
Universitas
BIBLIOTHECA
Ottaviensis



DOCUMENTS DE LA SESSION

VOLUME 1

SIXIÈME SESSION DU SEPTIÈME PARLEMENT

DU

CANADA



SESSION 1896



☞ Voir aussi la liste numérique, page 4.

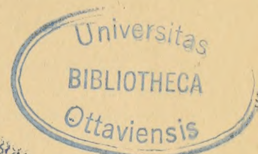
INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS DE LA SESSION

DU

PARLEMENT DU CANADA



SIXIÈME SESSION DU SEPTIÈME PARLEMENT, 1896.

NOTE.—Pour trouver promptement si un document a été imprimé ou non, on a ajouté les lettres (p.i.) en regard de ceux qui ne sont pas imprimés ; on comprendra que ceux qui ne sont pas ainsi marqués sont imprimés. On trouvera de plus amples renseignements concernant chaque document dans la liste qui commence à la page 4.

A

B

C

D

☞Voyez aussi l'Index alphabétique, page 1.

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION

Arrangées par ordre numérique, avec leur titre au long ; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du parlement ; le nom du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

VOLUME 1.

1. Rapport de l'Auditeur général sur les comptes de crédits pour l'année expirée le 30 juin 1894-95. Présenté (1re partie) le 29 janvier 1896, par l'hon. G. E. Foster (2e et dernière partie présentée le 18 février 1896)........................... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

1*a*. Rapport du Bureau de la Trésorerie, jugements depuis la session de 1895, sur appel de la décision de l'Auditeur général *re* achat de terrain pour le pénitencier du Manitoba.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

VOLUME 2.

2. Comptes publics du Canada pour l'exercice expiré le 30 juin 1895. Présentés le 17 janvier 1896. 2*a*. Budget pour l'exercice qui se terminera le 30 juin 1897 ; présenté le 27 janvier. 2*b*. Budget supplémentaire pour l'exercice qui se terminera le 30 juin 1896 ; présenté le 6 avril 1896.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

3. Liste des actionnaires des banques chartées de la Puissance du Canada, à la date du 31 décembre 1895. Présentée le 13 avril 1896, par l'hon. G. E. Foster.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

3*a*. Rapport des dividendes restant impayés et des montants ou balances non réclamés depuis cinq ans ou plus, avant le 31 décembre 1895, dans les banques chartées du Canada. Présenté le 17 avril 1896, par l'hon. G. E. Foster............... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

VOLUME 3.

4. Rapport du surintendant des assurances pour l'année terminée le 31 décembre 1896.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

4*a*. Sommaire préliminaire des affaires des compagnies d'assurance sur la vie faisant affaires au Canada, pour l'année civile 1895. Présenté le 2 mars 1896, par l'hon. G. E. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

4*b*. Analyse des rapports des compagnies d'assurances au Canada, pour l'année terminée le 31 décembre 1895.............................. *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

VOLUME 4.

5. Rapport du département du Commerce, pour l'année expirée le 30 juin 1895. Présenté le 7 février 1896, par l'hon. W. B. Ives.......... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

5*a*. Rapports du Haut Commissaire en rapport avec le département du Commerce.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

6. Tableaux du Commerce et de la Navigation du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1895, d'après les relevés officiels. Présentés le 24 janvier 1896, par l'hon. J. F. Wood.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

VOLUME 5.

7. Rapport, relevés et statistiques du Revenu de l'Intérieur du Canada pour l'exercice expiré le 30 juin 1895 ; Partie I. Accise, etc. Présentés le 9 janvier 1896, par l'hon. J. Costigan.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

7*a*. Revenu de l'Intérieur—Partie II, Inspection des poids et mesures et du gaz, pour l'exercice expiré le 30 juin 1895. Présenté le 9 janvier 1896, par l'hon. J. Costigan.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

7*b*. Revenu de l'Intérieur—Partie III, Falsification des substances alimentaires, pour l'exercice expiré le 30 juin 1895. Présenté le 9 janvier 1896, par l'hon. J. Costigan.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

8. Rapport du ministre de l'Agriculture du Canada, pour l'année civile 1895. Présenté le 21 février 1896, par l'hon. G. E. Foster................*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

8*a*. Rapport sur les Archives du Canada, 1895. Présenté le 24 mars 1896, par l'hon. G. E. Foster.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

8*b*. Conférence sur la question des droits d'auteur. Présenté le 23 janvier 1896, par l'hon. W. H. Montague..............................*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

VOLUME 6.

8*c*. Rapport du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'année 1895. Présenté le 6 avril 1896, par l'hon, G. E. Foster...........*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

8*d*. Statistique criminelle pour l'année 1895.. .*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

VOLUME 7.

9. Rapport annuel du ministre des Travaux Publics, pour l'exercice clos le 30 juin 1895. Présenté le 26 février 1896, par l'hon. J. A. Ouimet....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

10. Rapport annuel du ministre des Chemins de fer et Canaux, pour l'exercice 1894-95. Présenté le 6 février 1896, par l'hon. J. Haggart......*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

10*a*. Statistique des chemins de fer du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1895. Présentée le 30 janvier 1896, par l'hon. J. Haggart....................................*Imprimée dans le n° 10.*

10*b*. Statistique des canaux pour la saison de navigation, 1894. Présentée le 30 janvier 1894, par l'hon. J. Haggart..*Imprimée dans le n° 10.*

VOLUME 8.

11. Rapport annuel du ministère de la Marine et des Pêcheries, pour l'exercice terminé le 30 juin 1895 (Marine). Présenté le 10 février 1896, par l'hon. J. Costigan.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

11*a*. Rapport annuel du département de la Marine et des Pêcheries, pour l'exercice terminé le 30 juin 1895 (Pêcheries). Présenté le 28 février 1896, par l'hon. J. Costigan.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

11*b*. Rapport d'une enquête sur le système du pilotage à Saint-Jean, N.-B. Présenté le 24 janvier 1896, par l'hon. J. Costigan............. . . .*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

11*c*. Liste des navires publiée par le département de la Marine et des Pêcheries ; étant une liste des navires inscrits dans les livres d'enregistrement du Canada, le 31 décembre 1895.
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

VOLUME 9.

11*d*. Rapport du président de la Commission d'inspection des bateaux à vapeur, etc., pour l'année civile terminée le 31 décembre 1895..........*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

12. Rapport du directeur général des Postes pour l'année terminée le 30 juin 1895. Présenté le 23 janvier 1896, par sir A. P. Caron.........*Imprimé pour la distribution et les documents de la session*

VOLUME 10.

13. Rapport annuel du département de l'Intérieur pour 1895. Présenté le 12 février 1896, par l'hon. T. M. Daly........... ....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

13*a*. Rapport Sommaire de la Commission de Géologie pour 1895. Présenté le 13 mars 1896, par l'hon. T. M. Daly................. ....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

14. Rapport annuel du département des Affaires indiennes, pour l'exercice terminé le 30 juin 1895. Présenté le 7 février 1896, par l'hon. T. M. Daly.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

VOLUME 11.

15. Rapport du commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest, 1895. Présenté le 23 mars 1896, par l'hon. T. M. Daly........ ....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

15*a*. Rapport supplémentaire du Commissaire de la Police à cheval du Nord-Ouest, 1895. Présenté le 16 avril 1896, par l'hon. T. M. Daly........*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

16. Rapport du Secrétaire d'Etat du Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1895. Présenté le 23 mars 1896, par sir Charles Tupper...... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

16*a*. Liste du Service Civil du Canada, 1895. Présentée le 17 janvier 1896, par l'hon. J. A. Ouimet.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

16*b*. Rapport annuel du département de l'Imprimerie et de la Papeterie publiques, pour l'année expirée le 30 juin 1895, avec un rapport partiel sur ces services pendant le dernier semestre de 1895. Présenté le 9 mars 1896, par sir Charles Tupper.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

16*c*. Rapport des Examinateurs du Service Civil du Canada pour l'année civile 1895. Présenté le 20 mars 1896, par sir Charles Tupper.......... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

17. Rapport des bibliothécaires conjoints du parlement, pour l'année 1895. Présenté le 2 janvier 1896, par l'Orateur....................... ....*Imprimé pour les documents de la session seulement.*

18. Rapport du ministre de la Justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1895. Présenté le 7 février 1896, par l'hon. A. R. Dickey.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

19. Rapport du département de la Milice et de la Défense du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1895. Présenté le 30 janvier 1896, par l'hon. A. R. Dickey.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

20. Etat indiquant la prime payée sur les billettes d'acier fabriquées en Canada, du 31 mars au 31 décembre 1895. Présenté le 17 janvier 1896, par l'hon. J. F. Wood................*Pas imprimé.*

21. Etat indiquant la prime payée sur le fer en gueuse fabriqué en Canada, du 4 avril 1895 au 9 janvier 1896, et la quantité fabriquée. Présenté le 17 janvier 1896, par l'hon. J. F. Wood. .*Pas imprimé.*

22. Relevé des mandats émis par le Gouverneur général à compte de l'exercice 1895-96, conformément à l'Acte du revenu consolidé et de l'audition. Présenté le 17 janvier 1896, par l'hon. G. E.Foster.
Pas imprimé.

23. Etat de toutes les pensions et allocations de retraite accordées à des employés du service civil, donnant le nom et le grade de chaque employé pensionné ou mis à la retraite, son âge, son traitement et ses années de service, son allocation et la cause de sa retraite, et indiquant si la vacance créée a été remplie par promotion ou nouvelle nomination, et le salaire du nouveau titulaire, durant l'année expirée le 31 décembre 1895. Présenté le 17 janvier 1896, par l'hon. G. E. Foster.
Pas imprimé.

24. Etat des dépenses faites à compte de frais divers imprévus, depuis le 1er juillet 1895 jusqu'au 2 janvier 1896. Présenté le 17 janvier 1895, par l'hon. G. E. Foster...................*Pas imprimé.*

25. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 février 1896,—Etat indiquant où sont situés les moulins qui ont moulu du grain pour fins d'alimentation pendant l'année expirée le 30 juin 1895, et les noms des personnes qui ont exploité ces moulins ; le nombre de minots moulus par chacun et le montant brut de la remise faite dans chaque cas ; le montant de la remise (s'il en est) encore due ou réclamée dans chaque cas. Présentée le 20 février 1896.—*M. McMullen.*
Pas imprimé.

VOLUME 11—*Suite.*

26. Liste des employés publics à qui il a été délivré des commissions en vertu du chapitre 19 des Statuts Revisés du Canada, durant l'année 1895. Présentée le 17 janvier 1896, par l'hon. J. A. Ouimet. *Imprimée dans le n° 16.*

27. Rapport du commissaire de la police fédérale pour 1895, conformément à la clause 5, chap. 184 des Statuts Revisés du Canada. Présenté le 17 janvier 1896, par l'hon. T. M. Daly.....*Pas imprimé*

28. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 juillet 1895,—Copie de tous mémoires, pétitions et autres documents venant des sauvages de la réserve Saint-Pierre, Manitoba, et de toute correspondance à ce sujet depuis le 1er janvier 1892. Présentée le 20 janvier 1896.—*M. Laurier*.....*Pas imprimée.*

29. Copie d'un arrêté en conseil du 8 janvier 1896, à l'effet de continuer pendant l'année courante la délivrance de permis aux navires de pêche des Etats-Unis d'entrer dans tous les ports de la côte de l'Atlantique pour y acheter de l'appât, etc. Présentée le 20 janvier 1896, par l'hon. J. Costigan.....*Pas imprimée.*

30. Etat des paiements des primes de pêche, pendant l'année 1894-95, pour être soumis au parlement en vertu du chap. 96 des Statuts Revisés. Présenté le 20 janvier 1896, par l'hon. J. Costigan. *Pas imprimé.*

31. Les arrêtés du conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada* et dans la *Gazette de la Colombie-Anglaise*, en conformité des dispositions de l'article 38 des règlements relatifs à l'arpentage, l'administration, la concession et la gestion des terres fédérales comprises dans la zone de 40 milles des chemins de fer dans la province de la Colombie-Britannique. Présentés le 21 janvier 1896, par l'hon. T. M. Daly.....*Pas imprimés.*

31*a*. Les ordres en conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, conformément aux dispositions de la clause 91 de l'Acte des terres fédérales, ch. 54 des Statuts Revisés du Canada. Présentés le 21 janvier 1896, par l'hon. T. M. Daly.....*Pas imprimés.*

32. Rapport en réponse à une résolution du 20 février 1882, en tant qu'elle est fournie par le département de l'intérieur, concernant la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique. Présenté le 22 janvier 1896, par l'hon. T. M. Daly.....*Pas imprimé.*

32*a*. Liste de toutes les terres vendues par la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique pendant l'année terminée le 1er octobre 1895. Présentée le 10 février 1896, par l'hon. T. M. Daly. *Pas imprimée.*

33. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 juin 1895,—Etat indiquant : 1. Le nombre d'industries manufacturières dans la ville de Chatham, spécifiant le nom de chacune et le nom du propriétaire. 2. Le nombre d'ouvriers employés dans chacune. 3. La valeur de la production de chacune. 4. Le chiffre du capital placé dans chacune. 5. Le total des salaires payés par chacune. 6. La valeur des matières premières employées dans chacune. Présentée le 23 janvier 1896.—*M. Campbell*.....*Pas imprimée.*

33*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 juin 1895,—Etat indiquant : 1. Le nombre d'industries manufacturières dans la ville de Wingham, spécifiant le nom de chacune et le nom du propriétaire. 2. Le nombre d'ouvriers employés dans chacune. 3. La valeur de la production de chacune. 4. Le chiffre du capital placé dans chacune. 5. Le total des salaires payés par chacune. 6. La valeur des matières premières employées dans chacune. Présentée le 23 janvier 1896.—*M. McDonald (Huron)*.....*Pas imprimée.*

34. Relevé détaillé de toutes les obligations et garanties enregistrées dans le département du secrétaire d'Etat, depuis le dernier relevé, 1895, soumis au Parlement du Canada, en conformité de la clause 23, chap. 19, des Statuts Revisés du Canada. Présenté le 23 janvier 1896, par l'hon. J. A. Ouimet. *Pas imprimé.*

35. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Copie du contrat intervenu entre le directeur général des postes et M. Jos. Lamontagne le 1er juillet 1894, pour le transport des malles entre le lac Etchemin et Sainte-Rose de Watford, ainsi que copie de tous documents, correspondance, soumissions et rapports autres que confidentiels au sujet de la résiliation de ce contrat; aussi, copie de nouveau contrat fait subséquemment par le gouvernement, ainsi que des soumissions qui l'ont précédé. Présentée le 24 janvier 1896:—*M. Vaillancourt*..*Pas imprimée.*

35*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Copie de toute correspondance, rapports, soumissions reçues et contrats passés pour le transport des matières postales entre Battleford et Saskatoon, dans les Territoires du Nord-Ouest, pendant les trois dernières années. Présentée le 24 janvier 1896.—*M. Martin*.....*Pas imprimée.*

VOLUME 11—*Suite.*

35*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895,—Copie de toutes pétitions, lettres et papiers concernant un service postal quotidien entre Matane, comté de Rimouski, et Sainte-Anne des Monts, comté de Gaspé. Présentée le 24 janvier 1896.—*M. Joncas. Pas imprimée.*

35*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 mars 1896,—Copie du contrat passé avec la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique pour le transport des malles de Winnipeg à Pilot-Mound et à des points à l'ouest de cette localité. Présentée le 13 avril 1896.—*Sir Richard Cartwright*...*Pas imprimée.*

35*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1896,—Copie des soumissions reçues en 1895 pour le transport des malles entre 108-Mile House, C.A., et Horsefly, avec les montants dans chaque cas. Copie de toute correspondance échangée entre l'inspecteur des postes (M. Fletcher) ou le département et les députés de Caribou ou Yale, au sujet du transport des malles sur la dite route. Copie du contrat actuellement en vigueur, son montant et le nom de l'entrepreneur. Copie des soumissions reçues en 1895 pour le transport des malles entre 150-Mile House et Keithley-Creek, avec le nom de l'entrepreneur et le montant du contrat; et indiquant aussi si le contrat a été transféré à quelqu'un, et dans ce cas à qui et à quelles conditions Présentée le 17 avril 1896.—*M. McMullen*...*Pas imprimée.*

35*e*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes, à Son Excellence le gouverneur général, en date du 9 mars 1896,—Copie de toute correspondance échangée entre la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique et le gouvernement au sujet de réclamations pour augmenter le montant payé à la dite compagnie pour le transport des matières postales ; aussi, copie de tout ordre en conseil ou règlement administratif concernant ces réclamations. Présentée le 17 avril 1896.—*M. Borden.* *Pas imprimée.*

36. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 26 avril 1895,—Etat donnant :—1. Les noms de tous les employés inscrits sur la liste des pensions de retraite à la date du 1er janvier 1895 ; 2. La date de leur nomination comme employés civils permanents ; 3. Le chiffre de leur salaire lors de leur nomination ; 4. Le nombre d'années par eux passées au service ; 5. Le chiffre de leur salaire lorsqu'ils ont été mis à la retraite ; 6. La date de leur mise à la retraite et le nombre d'années, s'il en est, ajoutées à leur temps de service ; 7. Le chiffre de la pension accordée ; 8. Le montant brut versé au fonds de retraite par chaque employé retraité dont le nom paraît sur la dite liste à la date susmentionnée ; 9. Le montant brut retiré par chacun des dits retraités ; 10. L'âge de chacun des dits retraités lors de sa mise à la retraite ; 11. Les noms de toutes personnes qui ont été sur la liste des pensions de retraite depuis la mise en force de l'acte et qui sont décédées avant le 1er janvier 1895, et les renseignements sur chacune d'elles qui sont demandés dans les neuf paragraphes précédents au sujet des employés mentionnés dans le premier paragraphe. Présentée le 27 janvier 1896.—*M. McMullen*...*Pas imprimée.*

37. Relevé conforme à la clause 17 de l'Acte d'assurance du service civil, pour l'année expirée le 30 juin 1895. Présenté le 28 janvier 1896, par l'hon. G. E. Foster.—*Pas imprimé.*

38. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 28 janvier 1896,—Copie d'un ordre en conseil concernant la quarantaine et le transport, par voie du Canada, des bestiaux des Etats-Unis, surtout en ce qui concerne le port de Saint-Jean, N.-B., et de tous autres ordres en conseil et règlements administratifs ou autres s'appliquant au transport des bestiaux des Etats-Unis par voie du Canada, et un état indiquant quelles mesures ont été prises afin que le transport en transit des dits bestiaux soit fait en conformité des dispositions de ces ord.es en conseil et règlements ; aussi, un état indiquant combien de bestiaux des Etats-Unis (s'il en est) ont déjà été expédiés *via* Saint-Jean, sous l'autorité de l'ordre en conseil. Présentée le 28 janv:er 1896.—*M. Foster et M. Mulock*.................................*Pas imprimée.*

38*a*. Réponse supplémentaire au n° 38. Présentée le 17 février 1896.—*M. Foster* et *M. Mulock.* *Pas imprimée.*

39. Copie d'une correspondance additionnelle échangée entre le gouvernement du Canada et celui de la province du Manitoba, au sujet de la question des écoles du Manitoba. Présentée le 30 janvier 1896, par l'hon. G. E. Foster. *Imprimée pour la distribution et les documents de la session..*

39*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 29 janvier 1896,—Copie de tous ordres en conseil, de toute correspondance officielle et de tous autres documents concernant la question des écoles du Manitoba qui n'ont pas encore été déposés sur la table. Présentée le 6 février 1896.—*M. LaRivière.* *Imprimée pour la distribution et les documents de la session*

VOLUME 11—*Suite.*

39*aa*. Copie des papiers se rattachant à l'envoi d'une députation à Winnipeg pour conférer avec le gouvernement du Manitoba au sujet de la loi scolaire de cette province. Présentée le 26 mars 1896, par sir Charles Tupper.—*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

39*b*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 16 mars 1896.—Copie du rapport adressé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest à Son Excellence le gouverneur général concernant le bill intitulé : " Ordonnance à l'effet d'amender et refondre, telles qu'amendées, les Ordonnances concernant les Ecoles", passé par l'Assemblée législative à sa dernière session, et qui a été réservé pour la sanction de Son Excellence. Aussi, copie de tout ordre en conseil ou rapport à ce sujet et au sujet du bill. Présentée le 26 mars 1896.—*M. McCarthy.*
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

39*c*. Rapport des commissaires nommés pour conférer avec le gouvernement de la province du Manitoba, au sujet des écoles de cette province. Aussi, extraits des rapports du comité de l'honorable Conseil privé, en date des 17 et 27 mars 1896, concernant la nomination d'une commission pour conférer avec le gouvernement de la province du Manitoba sur la question des écoles de cette province. Présentés le 6 avril 1896, par sir Charles Tupper.
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

40. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 8 juillet 1895,—Copie de toutes pétitions, correspondance, documents ou autres papiers adressés au gouverneur général ou au ministre des chemins de fer par des électeurs de la division sud de Renfrew ou par quelqu'un ou quelques-uns d'entre eux,ou par toutes autres personne ou personnes au sujet de la fermeture de la station de la Baie-Barry, sur la ligne du chemin de fer Ottawa, Arnprior et Parry-Sound, dans le comté de Renfrew, et copie de tous papiers ou correspondance, comme ci-dessus, se plaignant de l'action de la dite compagnie de chemin de fer si libéralement aidée par le gouvernement, en causant des inconvénients et des préjudices aux affaires publiques, et en essayant de forcer un particulier de donner à la compagnie du terrain ou des privilèges que la compagnie ne pouvait se faire donner par la loi. Présentée le 6 février 1896. —*M. Casey*...*Pas imprimée.*

41. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 27 janvier 1896,—Copie de toute correspondance par lettres ou télégrammes entre le gouvernement et sir Charles Tupper, bart., concernant sa visite actuelle en Canada. Présentée le 7 février 1896.—*M. Casey*...*Pas imprimée.*

42. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 29 janvier 1896,—Copie des pétitions, demandes, lettres, etc., demandant la commutation de sentence de mort prononcée contre Valentine Shortis en emprisonnement à vie, ainsi que les lettres et mémoires demandant que la loi suive son cours. Aussi, le rapport du juge Mathieu, et celui du ministre de la justice, et toute décision, ordre ou mandat concernant cette affaire. Aussi, un état indiquant si des pétitions en faveur de la commutation de la sentence de mort ont été soumises au Conseil, et dans ce cas, quelle décision (s'il en est) a été prise à ce sujet. Aussi, copie de toute correspondance entre Son Excellence le gouverneur général et le secrétaire des Colonies, par câblegramme ou autrement, sur le même sujet. Présentée le 11 février 1896.—*MM. Bergeron, Mulock et Davies*...................................*Imprimée pour la distribution seulement.*

43. Rapport du bureau des visiteurs du collège militaire royal, pour l'année 1895. Présenté le 12 février 1896, par l'honorable A. R. Dickey..................*Imprimé pour la distribution seulement.*

43*a*. Rapport de M. Sandford Fleming, C.M.G., membre du bureau des visiteurs du collège militaire royal. Présenté le 25 mars 1896, par sir Adolphe Caron..*Imprimé pour la distribution seulement.*

43*b*. Lettres du commandant du collège militaire royal, soumettant des observations sur le rapport du bureau des visiteurs du dit collège, et aussi sur le rapport de M. Sandford Fleming, C.M.G., membre du dit bureau. Présentées le 25 mars 1896, par sir Adolphe Caron.......................
Imprimées pour la distribution seulement.

43*c*. Une lettre et un rapport de l'officier général commandant la milice canadienne sur le collège militaire royal de Kingston. Présentés le 26 mars 1896, par sir Adolphe Caron.....................
Imprimés pour la distribution seulement.

VOLUME 11—*Suite.*

44. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 3 février 1896,—Copie de tous ordres en conseil et correspondance touchant la nomination de l'honorable E. G. Prior et de l'honorable John F. Wood, comme membres du Conseil privé du Canada, et copie des commissions ou instruments les nommant membres du Conseil privé et les nommant aussi aux charges respectives qu'ils occupent actuellement dans l'administration. Présentée le 12 février 1896.—*M. Laurier*.................................*Pas imprimée.*

45. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 février 1896.—Etat indiquant,—La dépense totale encourue pour la ferme expérimentale à Ottawa, jusqu'au 1er janvier 1896. Le prix payé pour le terrain. Le coût total des édifices, de la main-d'œuvre employée pour faire des améliorations de nature permanente, et des autres travaux exécutés sur la ferme. Les montants payés pour fumier et engrais. Les montants payés pour les animaux. Le montant total payé pour machines et instruments. Le montant payé pour les harnais. La valeur des animaux sur la ferme au 1er janvier 1896. La recette totale provenant de la vente des animaux, du beurre, du fromage et des produits de la ferme jusqu'au 1er janvier 1896. Présentée le 17 février 1896.—*M. McMullen*.................................*Pas imprimée,*

46. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 27 janvier 1896,—Etat donnant les noms de toutes les personnes nommées à quelque emploi en rapport avec les douanes à Toronto, depuis le 1er juillet 1891, avec la date de leur nomination et leurs salaires. Présentée le 17 février 1896.................................*Pas imprimée.*

47. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 10 février 1896,—Copie de l'ordre en conseil nommant l'honorable Désiré Girouard l'un des juges de la cour suprême du Canada. Présentée le 17 février 1896.—*M. Tarte*..........*Pas imprimée.*

48. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 27 janvier 1896,—Copie de tous ordres en conseil, instructions du gouvernement ou d'aucun département et autres documents qui n'ont pas encore été soumis à la Chambre, concernant la nomination d'un haut-commissaire à Londres ou concernant la nature de ses fonctions ou la manière de les remplir. Présentée le 17 février 1896.—*M. Casey*.....................*Pas imprimée.*

49. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 10 février 1896,—Copie des ordres en conseil relatifs à toutes les nominations de sénateurs faites depuis le 1er janvier 1896. Présentée le 20 février 1896.—*M. Tarte*.............. *Pas imprimée.*

50. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 juin 1895,—Copie de tous papiers et correspondance concernant la partie de l'emplacement de ville de Moose-Jaw, que possède le gouvernement du Canada, y compris le relevé des deniers reçus par les syndics du dit emplacement de ville, et de ceux reçus par le gouvernement fédéral. Aussi, un état donnant le nombre de lots appartenant encore au gouvernement et le montant des taxes payées annuellement par le gouvernement depuis que Moose-Jaw a été érigé en municipalité. Présentée le 24 février 1896.—*M. Davin.* *Pas imprimée.*

51. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 février 1896,—Copie de toute correspondance concernant l'octroi d'une licence pour manufacturer et vendre de la bière dans la ville de Neepawa, Manitoba ; aussi, copie de toutes pétitions des citoyens de la dite ville protestant contre la dite licence. Présentée le 24 février 1896.—*M. Martin*................*Pas imprimée.*

52. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 29 janvier 1896,—1. Relevé de tous les honoraires reçus par le gouvernement, aux termes de l'Acte connu communément sous le nom "d'Acte McCarthy", des diverses corporations municipales ou des personnes demandant des licences sous l'autorité du dit acte, dans le district électoral de Provencher, province du Manitoba. 2. Liste des réclamations non payées en rapport avec le dit acte dans le dit district électoral, et le montant de ces réclamations. Présentée le 24 février 1896.—*M. LaRivière.* *Pas imprimée.*

53. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 10 février 1896,—Copie de tous rapports au conseil et de tous ordres en conseil, rapport du juge et autres papiers et correspondance concernant l'élargissement de Charles Chamberlain, condamné à l'emprisonnement dans le pénitencier de la Montagne-de-Pierre, Manitoba, pour parjuge, lors de la dernière élection fédérale dans la cité de Winnipeg. Aussi, copie de toutes pétitions ou autres communications adressées au gouvernement, ou à aucuns de ses membres ou à aucun département ou à Son Excellence, et de toutes lettres adressées par ou au nom d'aucun membre du gouvernement ou d'aucun département au sujet de la commutation de la peine du dit Chamberlain. Présentée le 24 février 1896.—*M. Martin* et *M. Mulock*.........................*Pas imprimée.*

VOLUME 11—*Suite.*

54. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 février 1896,—Etat faisant connaître d'une manière complète le recensement des Territoires du Nord-Ouest fait récemment par la police à cheval, spécifiant le nombre d'hommes et de femmes dans chaque division, ainsi que les limites des divisions. Présentée le 27 février 1896. *M. Martin*........................*Pas imprimée.*

55. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 février 1896,—Etat indiquant le montant d'argent payé à chacune des personnes qui ont reçu une prime en 1895, à même les fonds votés pour encourager la production de la betterave. Présentée le 4 mars 1896.—*M. Mills (Bothwell)*........................*Pas imprimée.*

56. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 2 mars 1896,—Copie du contrat passé entre le ministre du commerce, au nom de Sa Majesté, et les syndics choisis par les actionnaires de la Compagnie de Commerce Maritime du Canada, pour un service de steamers entre Saint-Jean, N.-B., et Liverpool, Angleterre. Présentée le 6 mars 1896.—*M Hazen*........................*Pas imprimée.*

57. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 février 1896,—Etat montrant le nombre de navires qui ont passé par le canal de Chambly dans chacune des années 1892, 1893, 1894 et 1895; le dit rapport indiquant séparément les navires chargés de charbon ou de bois, ainsi que les navires qui descendaient et ceux qui remontaient. Présentée le 6 mars 1896. *M. Langelier*........................*Pas imprimée.*

57*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1896,—Etat faisant connaître le montant de chaque réclamation faite par le gouvernement pour dommages soi-disant causés par des navires sur le nouveau canal Welland, depuis la date de son ouverture jusqu'au 31 décembre 1895, avec les noms de ces navires et de leurs propriétaires, la nature des dommages et la manière dont chaque réclamation a été réglée, soit par paiement complet ou partiel, ou en ne payant pas du tout, et s'il reste des réclamations non réglées. Aussi, un état donnant le montant de chaque réclamation non réglée et le nom de chaque navire (avec le nom des propriétaires) contre lequel il existe quelque semblable réclamation non réglée. Présentée le 9 mars 1896.—*M. Gibson* *Pas imprimée.*

58. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 17 février 1897,—Copies de toutes lettres, requêtes, correspondance ou documents de quelque nature qu'ils soient demandant au gouvernement de prendre les mesures nécessaires pour s'assurer la propriété du chemin de fer de la Baie-des-Chaleurs afin d'en faire un embranchement de l'Intercolonial. Présentée le 9 mars 1896. *M. Joncas*........................*Pas imprimée.*

59. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 février 1896—Copie de toute correspondance, papiers et documents se rapportant à la vente ou au louage du steamer *Alert*. Présentée le 9 mars 1897.—*M. Langelier*........................*Pas imprimée.*

60. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 février 1896,—Etat indiquant la quantité de grains importée par chacun des distillateurs en 1895, et la quantité totale de grains importée nécessaire à l'alimentation. Présentée le 9 mars 1896.—*M. Mills (Bothwell).* *Pas imprimée.*

61. Rapport sur le *Sweating System* en Canada.—Présenté le 13 mars 1896, par sir Charles Tupper. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

61*a*. Rapport supplémentaire au n° 61.—Présenté le 24 mars 1896, par sir Charles Tupper. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

62. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 2 mai 1895,—Etat indiquant: le nombre de boisseaux de blé livrés aux élévateurs de Fort-William et Port-Arthur, ainsi que la qualité du grain; le nombre de boisseaux chargés sur des navires et la qualité, la nationalité et les lieux de destination de ces navires. Aussi, copie des conditions de qualité fixées par le bureau des inspecteurs à la réunion où il avait à établir la qualité pour l'année 1894. Présentée le 25 février 1896.—*Hon. M. Boulton*........................*Pas imprimée.*

63. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 11 février 1896, —Etat donnant les noms de tous les employés du service civil attachés ci-devant aux départements du secrétaire d'Etat et de l'agriculture, qui ont été mis à la retraite depuis le 1er juillet 1894, avec indication de leur âge, de leurs années de service, de leurs appointements, de leurs pensions de retraite; donnant aussi, dans les cas où ces employés n'avaient pas encore atteint leur soixantième année ou n'avaient pas encore complété trente-cinq années de service, les raisons pour

VOLUME 11—*Suite.*

lesquelles ils ont été mis à la retraite et le rapport du bureau de la Trésorerie sur chacun de ces cas ; donnant aussi les noms, les âges et les années de service de tous les employés attachés aux dits départements qui ont reçu avis qu'ils vont être renvoyés ou pensionnés. Présentée le 3 mars 1896.—*L'hon. M. Poirier*..*Pas imprimée.*

64. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur géneral, en date du 10 février 1896,—Copie des cartes, rapports, devis estimatifs, etc., concernant la canalisation de l'Ottawa, et spécialement les rapports de T. C. Clarke et de Walter Shanley, avec copie de la correspondance, des pétitions, résolutions et autres pièces en la possession de l'honorable ministre des chemins de fer et canaux, relatives à la construction du canal Montréal, Ottawa et Baie-Georgienne. Présentée le 13 mars 1896. —*L'hon. M. Clemow*.. *Pas imprimée.*

65. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 13 juin 1895,—Copie de la correspondance et des télégrammes qui ont été échangés entre le direct. général des postes ou tout autre membre du gouvernement et la Chambre de Commerce de la Colombie-Britannique, le conseil de ville de Victoria, les députés qui représentent à la Chambre des communes le district urbain de Victoria, le direct. de poste de Victoria ou toute autre personne, entre le 1er janvier 1894 et le 1er mai 1895, au sujet de " l'allocation provisoire " et du retrait de cette allocation aux commis et facteurs du bureau de poste de la cité de Victoria, C.-B. Présentée le 19 mars 1896.—*L'hon. M. McInnis (Victoria)*....................................*Pas imprimée.*

66. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 mars 1896,—Copie de la liste des votants pour le district électoral de Yale et Caribou. Présentée le 23 mars 1896.—*M. Martin.* *Pas imprimée.*

67. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 27 janvier 1896,—Etat donnant : Le nombre de personnes employées sur l'Intercolonial à la date du 30 juin dernier, faisant la distinction entre les employés temporaires et permanents. Le nombre de milles de voie ferrée exploitée à la même date. Le nombre de gares et de chefs de gares. Le nombre de voitures mises sur la ligne pendant l'exercice expiré le 30 juin 1895, et entrées au compte des frais d'exploitation. Le nombre de locomotives mises sur la ligne et entrées au compte des frais d'exploitation. Le nombre des voitures mises sur la ligne et entrés au compte du capital. Le nombre de locomotives mises sur la ligne et entrées au compte du capital. Le nombre de tonnes de rails neufs posés et entrés au compte des frais d'exploitation. Le nombre de tonnes de rails posés et entrés au compte du capital. Le nombre de traverses posées et entrées au compte des frais d'exploitation et à celui du capital, respectivement. Le nombre de ponts réparés ou construits et entrés au compte des frais d'exploitation ou à celui du capital, suivant le cas. Le nombre de ponts élevés, renouvelés et entrés au compte des frais d'exploitation ou à celui du capital, suivant le cas. Le montant dépensé pour clôtures et entré au compte des frais d'exploitation ou à celui du capital, suivant le cas. Le montant total dépensé pour de nouveaux édifices de toute espèce le long de la ligne, et la partie de ce montant entrée au compte des frais d'exploitation ou à celui du capital, respectivement. Le montant total dépensé pour réparer des édifices et le montant entré au compte du capital ou à celui des frais d'exploitation, respectivement. Le montant dépensé pour drains, fossés et ponceaux le long de la ligne en sus de ce qui a été fait par les équipes de sections, et la partie de ce montant entrée au compte des frais d'exploitation et à celui du capital, respectivement. Présentée le 23 mars 1896.—*M. McMullen* et *M. Davies*..*Pas imprimée.*

68. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 juillet 1895,—Etat indiquant : 1. Les noms des divers chemins de fer en Canada qui ont reçu une subvention en argent. 2. La province où est situé le dit chemin de fer. 3. Le nombre de milles pour lesquels une subvention a été accordée. 4. Le nombre de milles construits. 5. Le montant accordé par mille et le montant total payé. 6. Le nombre d'acres de terre accordé par mille et le nombre total donné ou actuellement dû à chaque compagnie. 7. Le montant total des subventions en argent données aux chemins de fer dans chaque province. 8. Le nombre total d'acres de terre accordé dans chaque province et le grand total d'argent et de terres donnés aux chemins de fer en Canada. Présentée le 23 mars 1896.—*M. McMullen*..*Pas imprimée.*

68*a*. Réponse supplémentaire au n° 68. Présentée le 26 mars 1896.—*M. McMullen*. ....*Pas imprimée.*

69. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 9 mars 1896,—Copie de tous papiers, correspondance et rapports concernant la réclamation du Dr Wall, de Emerald, I.P.-E., pour dommages à raison de blessures qu'il allègue avoir reçues sur le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard. Présentée le 23 mars 1896.—*M. Davies*..*Pas imprimée.*

VOLUME 11—*Suite.*

70. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 9 mars 1896,—Etat détaillé du coût de la commission sur les taux de fret. Présentée le 23 mars 1896.—*M. Martin*.......... *Pas imprimé.*

71. Etat détaillé de la correspondance entre le bureau du haut-commissaire à Londres et le bureau du Conseil privé, de 1880 à 1896. Présenté le 23 mars 1896, par sir Charles Tupper.... *Pas imprimée.*

71*a*. Mémoire détaillé indiquant la valeur nominale et le coût réel des monnaies canadiennes en argent et en cuivre obtenues par l'entremise du haut-commissaire entre les années 1883 et 1895 inclusivement, et aussi l'économie réalisée. Présenté le 24 mars 1896, par sir Charles Tupper. *Pas imprimée.*

72. Etat des affaires de la Compagnie Anglo-Canadienne de Prêt et Placement, au 31 décembre 1895. Présenté le 23 mars 1896, par M. l'Orateur.................................... *Pas imprimé.*

73. Etats généraux des baptêmes, mariages et sépultures dans les districts de Montmagny et Ottawa, pour 1895. Présentés le 23 mars 1896, par M. l'Orateur.......................... *Pas imprimés.*

74. Copie du rapport conjoint des commissaires nommés en vertu de l'article premier de la convention entre les Etats-Unis d'Amérique et le Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande pour la délimitation de la frontière entre les Etats-Unis et la Puissance du Canada,—séparant l'Alaska de la Colombie anglaise—avec une minute approuvée du conseil à ce sujet, en date du 25 février 1896. Présentée le 25 mars 1896, par sir Charles Tupper. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

75. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 27 janvier 1896,—Copie de toute correspondance concernant l'exposition des Territoires tenue l'été dernier à Régina et de tous papiers faisant connaître la part que le lieutenant-gouverneur des Territoires y a prise; aussi, copie des comptes détaillés des recettes et dépenses de la dite exposition, et des montants encore dus à ce sujet. Présentée le 17 avril 1896.—*M. Martin*............................ *Pas imprimée.*

76. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 9 mars 1896,—Copie de tous contrats et correspondance entre George Goodwin et le département des chemins de fer et canaux ou tout autre département du gouvernement en rapport avec les contrats 4, 5, 6, 7 et 12 du canal de Soulanges. Aussi, copie de toute correspondance entre le département des chemins de fer et canaux et celui de la justice au sujet des dits contrats. Aussi, copie de tous ordres en conseil concernant les réclamations de George Goodwin en rapport avec les dits contrats. Aussi, copie de tout rapport adressé au département des chemins de fer et canaux ou à tout autre département par l'ingénieur du gouvernement en charge des dits travaux, concernant les travaux faits par l'entrepreneur George Goodwin et ayant trait à la réclamation produite par le dit entrepreneur Goodwin contre le gouvernement pour compensation à raison d'une levée étanche, ou ayant trait à toute autre réclamation qu'il a faite en rapport avec ses contrats sur le canal Soulanges. Présentée le 27 mars 1896.—*M. Davies*..................... *Pas imprimée.*

77. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 février 1896,—Copie du rapport de l'ingénieur chargé d'examiner l'état du brise-lames de Tignish, I.P.-E., en 1895, et de faire rapport à ce sujet. Présentée le 2 avril 1896.—*M. Perry*.................................... *Pas imprimée.*

77*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 février 1896,—Etat faisant connaître le montant dépensé par les autorités fédérales pour chacun des brise-lames, jetées et quais, ci-après énumérés, dans le comté de Prince, I.P.-E., depuis 1880 jusqu'à date :—1. Brise-lames de Malpèque. 2. Brise-lames de Cap-Traverse. 3. Quai McGee, Baie d'Egmont. 4. Quai Higgins. 5. Brise-lames de Brea. 6. Brise-lames de West Point. 7. Brise-lames de Miminegash. 8. Brise-lames de Tignish. Le dit état faisant aussi connaître les travaux donnés à l'entrep., les noms des entrepreneurs, les travaux faits à la journée, les noms des personnes en charge et le nom de l'inspecteur dans chaque cas. Présentée le 2 avril 1896.—*M. Perry*............ *Pas imprimée.*

78. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 mars 1896,—Copie de toute correspondance concernant l'amélioration des rapides de Saint-André qui n'a pas encore été soumise à la Chambre. Présentée le 2 avril 1896.—*M. Martin*................................ *Pas imprimée.*

79. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 26 février 1896,—Copies de toutes requêtes, lettres, correspondance ou documents de quelque nature qu'ils soient demandant au gouvernement la construction de quais ou jetées à Paspébiac, dans le comté de Bonaventure, afin de faire à cet endroit un havre de refuge. Présentée le 2 avril 1896.—*M. Joncas*...... *Pas imprimée.*

VOLUME 11—*Suite.*

80. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 5 mars 1896.—Copie des plans, rapports, etc., relatifs à l'ouvrage appelé " la jetée de protection ", dans le port de Montréal, actuellement en cours de construction ; copie de la correspondance relative à cet ouvrage ; des pétitions, résolutions, rapports, protêts et autres documents pour ou contre son exécution, et spécialement des opinions exprimées à ce sujet par la faculté de médecine de la cité de Montréal, le bureau de santé de la province de Québec et le bureau de salubrité de la cité de Montréal. Présentée le 19 mars 1896.—*L'hon. sir William Hingston*............*Pas imprimée.*

81. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 mars 1896,—Etat donnant le nom de chaque personne à qui une licence de pêche a été accordée par David Sharp, gardien de pêcheries, de Port-Dover, Ont., pendant les années 1894 et 1895, et le montant reçu pour chaque licence ainsi accordée pendant les dites années. Présentée le 13 avril 1896.—*M. Charlton..Pas imprimée.*

82. Rapport préliminaire sur l'effet du canal de drainage de Chicago sur le niveau des grands lacs. Présenté le 13 avril 1396, par l'hon. J. Costigan.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

83. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 mars 1896,—Copie de tous papiers concernant la vente des lots nos 15 et 16, côté ouest de la rue Cayuga, village de Cayuga, province d'Ontario, à W. A. Mitchell ou à aucune autre personne, y compris copie de la pétition, avec les signatures, demandant de vendre ces lots ; aussi, état faisant connaître si en aucun temps, par le passé, demande a été faite au gouvernement de pouvoir utiliser les dits lots comme cimetière, et si le gouvernement ou quelqu'un de ses officiers a donné l'autorisation à cette fin : aussi, si le gouvernement, lors de la vente de ces lots, savait qu'ils avaient servi comme cimetière et que plusieurs centaines de corps y étaient enterrés. Présentée le 13 avril 1896.—*M. Charlton...Pas imprimée.*

84. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 mars 1896,—Copie de toute correspondance, papiers, documents, télégrammes, etc., adressés au gouvernement par des propriétaires ou agents de steamers ou de navires, assurances maritimes, manufacturiers, marchands et autres, de la cité de Montréal ou d'ailleurs, concernant un havre de refuge au Petit-Métis. Présentée le 13 avril 1896.—*M. McShane*.............................*Pas imprimée.*

84*a*. Réponse supplémentaire au n° 84. Présentée le 22 avril 1896.—*M. McShane*..........*Pas imprimée.*

85. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 juin 1895.—Montant payé dans le service intérieur de chaque département pour les surnuméraires pendant les années du 1er juillet 1880 au 30 juin 1884, respectivement, pour chacune des dites années. Présentée le 20 avril 1896. —*M. McMullen*..............................*Pas imprimée.*

86. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 mars 1896.—Copie de tous papiers et correspondance entre E. Adams, ci-devant inspecteur de chaudières à vapeur, etc., à Kingston, et actuellement président du bureau des inspecteurs de bateaux à vapeur, et le département de la marine et des pêcheries, concernant toutes plaintes portées par le dit Adams contre T. Donnelly, inspecteur de coques de navires à Kingston, ou touchant la manière dont il remplit les devoirs de sa charge. Présentée le 20 avril 1896.—*M. Borden*..............................*Pas imprimée.*

87. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er avril 1896,—Copie de toute correspondance échangée entre le département de l'intérieur et D. J. O'Donoghue, secrétaire du comité législatif du Conseil des Métiers et du Travail, Toronto, concernant l'erreur commise dans le rapport du comité sur l'immigration en 1895, en citant une certaine lettre au sujet de la réussite des protégés du Dr Barnardo comme colons en Canada. Présentée le 22 avril 1896.—*M. Casey.*
Pas imprimée.

88. Réponse à une adresse de la Chambre des commnnes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 3 juin 1895,—Etat indiquant : 1. Les noms des divers chemins de fer en Canada qui ont eu de l'aide du gouvernement fédéral, à l'exception de la ligne-mère du Pacifique Canadien. 2. La province dans laquelle est situé, en tout ou en partie, le dit chemin de fer ; et s'il est situé dans deux provinces ou plus, le nombre de milles dans chaque province ; 3. Le comté ou les comtés dans chaque province traversés par les dits chemins ; 4. Le montant d'argent réellement payé à chaque chemin de fer jusqu'au 1er janvier 1895 ; 5. Les chemins de fer construits en Canada par le gouvernement fédéral depuis la Confédération, à l'exception des lignes-mères de l'Intercolonial et du Pacifique ; 6. Les provinces dans lesquelles ils ont été construits ; 7. Le coût total de chaque ligne construite ou aidée par le gouvernement fédéral dans chaque province, y compris l'équipe-

VOLUME 11—*Fin.*

ment ; 8. La somme totale dépensée jusqu'au 1er janvier 1895, pour la construction des chemins de fer de l'Etat dans chaque province, à l'exception des lignes-mères de l'Intercolonial et du Pacifique. Présentée le 22 avril 1896.—*M. Davies*..*Pas imprimée.*

89. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 10 février 1896,—Etat indiquant quelles sommes ont été votées par le parlement pour améliorer la navigation de la rivière Saint-Jean, N.-B., et ses tributaires, pendant les années de 1887 à 1895, inclusivement ; quelle partie de ces crédits a été dépensée chaque année pour les dites améliorations pendant la dite période ; en quels endroits de la dite rivière ces sommes ont été dépensées ; par qui ces deniers ont été dépensés et quelle est la nature des travaux exécutés dans chaque cas ; quelle partie de ces crédits a-t-elle été dépensée au creek Gibson, dans le comté de Carleton, le montant dépensé et la nature des travaux exécutés. Présentée le 22 avril 1896.—*M. Colter*..................................*Pas imprimée.*

90. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er avril 1890,—Copie de toutes requêtes, lettres et correspondance en faveur d'une indemnité à Joseph Beliveau, pour les blessures qu'il s'est faites en travaillant au département des travaux publics, à Sorel. Présentée le 22 avril 1896.—*M. Bruneau* ....*Pas imprimée.*

91. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 mars 1896,—Etat détaillé des $5,000 dépensées il y a quatre ans pour le havre de Port-Stanley, y compris les bordereaux de paye et le compte en détail des paiements se rapportant à cette dépense. Présentée le 22 avril 1896. *M. Casey*..*Pas imprimée.*

92. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 16 mars 1896,—Copie du rapport de l'ingénieur-mécanicien du département des Travaux publics, et de toute correspondance et papiers concernant les réclamations impayées de la Compagnie du gaz d'Ottawa pour le gaz dépensé dans les édifices du parlement du Canada pendant les années 1866 et 1867, et aussi, copie de l'ordre en conseil passé à ce sujet. Présentée le 22 avril 1896. *Sir James Grant*..*Pas imprimée.*

RAPPORT

DE

L'AUDITEUR GÉNÉRAL

POUR

L'EXERCICE CLOS LE 30 JUIN

1895

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT



OTTAWA
IMPRIME PAR S. E. DAWSON, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE
MAJESTÉ LA REINE
1896

[N° 1—1896.] *Prix:* $1.00.

TABLE DES MATIÈRES.

NOTE.—*Voir* l'index complet à la fin du volume.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1894-95.

J'ai l'honneur de présenter un rapport complet sur les comptes des crédits et autre comptes pour l'exercice 1894-95.

Remboursement de l'argent avancé pour la production du fromage.

J'attire d'abord l'attention sur le fait que le fromage dont il est question à la page B-39 a été vendu, et qu'on a remboursé $36,000 pris sur le crédit voté pour achat de beurre et de fromage.

Discussion au parlement.

La discussion qui a eu lieu au parlement après la publication du dernier rapport, ayant démontré qu'il existe des malentendus sur les méthodes de ce bureau, il est bon que je donne un aperçu de ce qui constitue les deux principaux objets des fonctions de l'auditeur général, savoir :—

1° L'audition des réclamations avant paiement par chèque du receveur général et après paiement par lettre de crédit.

2° Rapport au parlement.

On peut considérer comme admis que bien peu de personnes au Canada croiraient préférable de voir les comptes présentés comme ils l'étaient au temps où tous les emplois d'argent d'un service se traduisaient par une seule ligne, comme, par exemple :

"Dépensé par l'entremise de la banque de Montréal, $5,000," ou $100,000, selon le cas.

Il faut donc des détails plus ou moins explicites, et le bureau de l'audition est responsable, en vertu de l'acte qui l'a constitué, de la correction des comptes tant sous le rapport du crédit auquel ils appartiennent que sous celui de leurs montants. Il n'y a aucun moyen d'arriver à la correction voulue sous ces deux rapports sans analyser chaque compte dans ses item séparés, et noter le nombre des articles, le temps et le prix dans chaque cas.

Après avoir examiné de cette façon chaque compte d'une maison avec un département, si l'on arrange les différents comptes, quand il y en a plus d'un fourni par la même maison, en mettant en regard les articles similaires et les prix, on est en état de découvrir les doubles paiements qui auront échappé à l'attention du comptable du département, et d'en faire demander le remboursement.

J'accompagne le présent rapport d'une liste des instructions générales données aux employés de ce bureau, et la Chambre y trouvera indiqués quelques-uns des autres objets qui rendent nécessaire l'examen minutieux des comptes, des chèques et autres pièces.

La loi concernant l'audition est spécifique sous ce rapport.

L'article 32 fait un devoir à l'auditeur de voir que chaque dépense soit autorisée au moyen d'un crédit par le parlement.

L'article 33 rend nécessaire qu'il tienne la main à ce qu'on fournisse un certificat du fonctionnaire auquel ressortit la chose, attestant que l'ouvrage a été fait ou que le matériel ou les marchandises ont été fournis, et que les prix sont justes et équitables.

Les articles suivants jusqu'au 52e traitent des devoirs de l'auditeur général relativement à l'examen des comptes et au rapport à faire au parlement.

L'article 48 dit que dans son rapport à la Chambre des Communes l'auditeur général attirera l'attention sur chaque cas où des chèques auront été émis sans son certificat, etc., ou qu'un paiement porté en compte n'a pas eu lieu durant la période couverte par le compte, ou qu'il ne devait pas, *pour quelque autre raison*, être imputé à cet octroi.

Après qu'il a fallu examiner ainsi tous les détails pour l'audition, et l'audition étant terminée, reste à remplir l'autre fonction principale de l'auditeur, c'est-à-dire préparer un rapport au parlement. Quelle que soit la façon dont ce rapport se compile dans tout autre pays, ceux qui ont à agir pour le Canada en cette matière, ont à consulter les circonstances et à déterminer quelles fins doit servir ce rapport. Ils doivent suivre les instructions spécifiques que contient la loi de l'audition, dans les cas où il y a de telles instructions et, autrement, se conformer à l'acte sela son esprit général.

Si une audition bien faite en conformité des dispositions de la loi de l'audition demande la préparation d'un état complètement détaillé, cet état doit-il faire la base du rapport ou non ? Evidemment l'objet d'un rapport doit être de donner aux contribuables (ceux qui fournissent les fonds) et à ceux qui sont chargés du soin de veiller à leurs intérêts, les renseignements les plus complets qui puissent être fournis dans cer-

taine limite raisonnable de dépense. Si l'on songe que les livres du département des finances et ceux du bureau de l'auditeur se contrôlent les uns les autres, et que les comptes détaillés du rapport de l'auditeur général doivent s'accorder dans les totaux avec les comptes des crédits, il faut donner tous les détails si on en donne, ou grouper les comptes non détaillés, soit comme divers se chiffrant par tant, soit comme autant de comptes représentés chacun par une somme particulière et se montant à tant.

Ceux qui objectent à la minutieuse abondance des détails fournis ne peuvent avoir pour raison que les frais qu'entraîne pour le pays la publication de ces détails (qu'il a fallu obtenir pour l'audition, comme je l'ai dit plus haut), ou bien la difficulté qu'ils ont en conséquence à trouver les grands totaux. En 1893-94 a commencé le système de grouper ensemble toutes les dépenses d'un département et d'en donner un sommaire au commencement, renvoyant aux pages où se trouvent les détails, de sorte qu'on ne saurait objecter aujourd'hui à cause de la difficulté de se former une idée générale de la dépense. Quant à ce qui est des frais, l'impression du rapport en anglais et en français s'élève en tout à $10,000, ou à moins de un centin par famille.

Résultat direct de la publication du rapport en détail.

Il ne sera peut-être pas hors d'à propos de rappeler à la Chambre une circonstance dans laquelle s'est trouvé démontré d'une façon frappante l'avantage qu'il y a à publier ce rapport avec les plus grands détails.

Une personne qui se trouvait parfaitement au fait des dépenses d'entretien du canal Carillon remarqua un jour dans un des rapports annuels de ce bureau qu'un homme du nom de Charlebois avait apparemment reçu de l'argent en qualité de charretier employé sur le canal, et elle savait cependant que Charlebois n'avait pas été dans le voisinage depuis des années. Cette personne informa aussitôt l'administration des chemins de fer de ce qu'elle avait remarqué. Il s'en suivit une investigation au cours de laquelle il fut prouvé qu'on avait volé environ $30,000 au gouvernement, et que depuis nombre d'années le surintendant du canal mettait sur les listes de paye mensuelle les noms de personnes supposées avoir servi le gouvernement en différentes capacités, tandis que ces personnes étaient mortes depuis longtemps ou avaient quitté le pays. Le surintendant inscrivait ces personnes sur les listes et se faisait donner par le payeur les enveloppes contenant l'argent qu'on payait pour elles et se chargait de les remettre à destination. Le payeur suivait un système de paye défectueux, et auquel le bureau de l'audition avait longtemps et sérieusement tâché de mettre fin, mais le payeur avait toujours protesté qu'il était impossible d'exécuter nos rigoureux règlements. Il est vrai que l'argent avait été volé, et qu'il n'y avait aucun moyen de le faire rembourser, mais l'investigation eut pour résultat de prévenir les autres personnes qui ont charge de l'argent public, que si elles sont sûres d'échapper aux moyens ordinaires servant à la découverte des fonctionnaires infidèles, la publication des détails complets dans le rapport de l'auditeur général pourra jeter toute la lumière nécessaire sur leur conduite. Ainsi, en une année s'est trouvé exposé un vol s'élevant à trois fois le coût de la publication du rapport.

Peut-on estimer la somme qu'a value au pays le fait que tous les entrepreneurs sont renseignés sur les prix que paye le gouvernement pour les différentes parties des travaux publics en cours d'exécution, ou ce que les colons du Nord-Ouest ont gagné à connaitre les prix que les propriétaires des grands établissements de commerce de cette partie du pays reçoivent pour ce qu'ils fournissent aux sauvages, au département de l'intérieur, à la gendarmerie à cheval et autres services ? Qu'on songe à l'avantage qui résulte pour le colon d'être renseigné sur un marché sûr et de facile accès.

Les dangers de légères inexactitudes dans le rapport.

Je suis grandement aise qu'au lieu d'être de nature à induire en erreur, le rapport de l'auditeur général ait toujours été si remarquablement exempt d'erreurs de compilation ou de typographie. J'admets absolument qu'il faut apporter le plus grand soin à assurer l'exactitude en pareille matière, et j'eusse été fort ennuyé si les erreurs eussent été nombreuses dans mes rapports. D'un autre côté, il ne serait pas raisonnable de compter qu'un rapport sur environ 150,000 item puisse être sans inexactitude. Supposons que lors de ma nomination, une des conditions du service eût été que le travail du bureau de l'audition dût se faire absolument sans erreur, qu'eût-on pensé de moi si j'eusse alors accepté ma charge ?

Auditeur Général.

Raisons pour lesquelles la correspondance est publiée.

On a rapporté que l'auteur du présent rapport aurait dit à quelqu'un qu'il publiait la correspondance de son bureau dans le but de donner de l'importance à son bureau. Quel mesquin esprit celui qui m'aurait entendu dire pareille chose aurait dû me juger être s'il l'avait crue sérieusement dite. Celui qui écrit ces lignes ne se souvient aucunement de pareille plaisanterie. Il n'a certainement jamais agi sous l'impulsion d'un pareil motif. Il a toujours cru que tout le mal qu'on se donne dans le but de se faire prendre pour autre chose que l'on est ne saurait être qu'efforts perdus. Si les travaux du bureau de l'audition sont importants et honnêtes, il est probable qu'ils seront appréciés.

La partie de la correspondance échangée entre ce bureau et les différents départements, qui est publiée dans le rapport de l'auditeur général, l'est généralement pour une des deux raisons qui suivent : 1° afin que le comité des comptes publics puisse déterminer, comme cela se fait en Angleterre, si certaine question, sur laquelle il y a différence d'opinion entre un département et le bureau de l'auditeur, doit être réglée selon les vues du département ou celles de l'auditeur ; 2° afin que si le bureau de l'auditeur et le département sont arrivés à une entente sur quelque nouvelle question, cette entente puisse guider les autres départements à l'avenir en pareil cas. Le rapport de l'auditeur général en Angleterre est tout aussi sérieux que le nôtre.

Accusation de partialité dans la préparation du rapport.

Sir Hibbert Tupper s'est exprimé comme suit au cours du débat dont j'ai parlé plus haut:

"Je n'ai pas de doute que ce rapport est préparé de telle façon qu'il soit acceptable à l'opposition".

M. Foster, si sa mémoire l'eût servi à ce moment, eût pu démontrer à sir Hibbert que je ne suis animé d'aucun motif aussi méprisable. Un jour M. Foster me dit : "J'apprends que Hayter (un premier commis dans le bureau de l'auditeur général) donne jour par jour des leçons à McMullen". Je lui répondis : "Je vais vite régler cela", et fis venir M. Hayter qui me dit qu'il n'avait jamais même rencontré M. McMullen. Après avoir rapporté ce qui en était à M. Foster, je le priai avec instance, lui qui pourrait avoir connaissance de pareille chose, de me demander aussitôt des explications sur tout ce qui dans ma conduite pourrait jamais paraitre suspect à qui que ce soit de ses amis, lui assurant que je ne regarderais jamais pareille démarche comme une preuve de sa part de manque de confiance.

Je n'ai jamais exercé mon droit de suffrage dans une élection fédérale depuis que je suis entré dans mes fonctions, et jamais je n'ai exercé d'influence directe ou indirecte pour engager qui que ce soit à voter. Il n'est pas probable qu'un homme qui a pareille notion de son devoir s'abaisserait à présenter sous un faux jour et de façon à créer une fausse impression, l'exposé des dépenses publiques, la chose entre toutes que les électeurs regardent avec le plus de jalousie. Non, mon devoir est de présenter les dépenses du pays juste comme elles sont, et si les électeurs se font une fausse idée des choses, c'est au gouvernement et à ses amis de les détromper.

Une lettre dans laquelle M. Lash dit qu'un auditeur doit être modeste.

Sir Hibbert Tupper et M. Dickey ont parlé d'une lettre du ci-devant député du ministre de la justice, M. Lash, laquelle est imprimée dans mon rapport de 1879. Sir Hibbert Tupper dit qu'il est, sous tous les rapports, de l'avis exprimé dans la lettre de M. Lash. Cette lettre a été publiée afin que le parlement pût dire en quoi il approuvait cette lettre. M. Blake souleva la question en Chambre, et n'approuva aucune partie de la lettre ; aucun autre membre de la Chambre ne l'approuva non plus. C'est pourquoi je ne me suis pas regardé comme tenu de m'y conformer en aucune manière.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

5 février 1896.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DONNÉES AUX EXAMINATEURS DES DÉPENSES.

1. Subdiviser et classifier en vue du rapport.
2. Ecrire régulièrement au département pour demander les pièces si leur envoi souffre du délai.

2 (*a.*) Les listes des chèques du mois auront été additionnées et la banque remboursée.

2 (*b.*) Ceux en faveur de qui sont donnés les crédits signeront les chèques, ou ceux qui par arrêté du conseil seront autorisés à les signer pour eux.

3. Les chèques seront rayés sur les listes mensuelles à mesure qu'ils seront reçus par ce bureau après avoir été payés.

4. On préparera une liste annuelle des chèques impayés à la fin de l'exercice, et sur cette liste on rayera les chèques payés qui seront reçus après la fin de l'exercice.

5. Les personnes qui ne sont pas inscrites sur la liste permanente du gouvernement civil ne seront payées qu'à la fin du mois, excepté sous l'autorité d'un arrêté du conseil.

6. Tous les paiements se feront par chèques en faveur de la personne qui aura droit de recevoir l'argent, excepté les petits déboursés pour menues dépenses.

7. Les impressions, les ouvrages de lithographie et de gravure se commanderont par l'entremise de l'imprimeur de la reine.

8. On se procurera les objets de papeterie et les mécanigraphes par l'entremise du commis de la papeterie. (Exception—les achats pour bibliothèques se feront comme avant l'acte concernant la papeterie.)

9. Le ministère de la justice visera toutes les notes de frais judiciaires ou d'hommes de loi.

10. Faire à différentes époques une estimation de l'ouvrage à exécuter, y compris le manuscrit du rapport. Que votre part du rapport soit prête à la fin d'octobre.

11. Renseignez-vous autant que possible sur les prix des principaux articles que les départements achètent et paient, afin de vous assurer que les fournisseurs ne font pas d'abus sous ce rapoort.

12. Tenir la main à ce que les crédits ne soient pas dépassés et que les dépenses soient portées au compte du crédit auquel elles ressortissent.

13. Nul employé ayant des appointements réguliers ne doit recevoir de rémunération en dehors de ses appointements. Lire la loi du service civil, 1888, article 12.

14. Tous les chèques doivent être libellés comme suit : Payez à l'ordre de........ Lire l'arrêté du conseil à ce sujet.

15. Les acquits doivent indiquer le prix payé pour chaque article, et porter la preuve que l'argent a été reçu par celui qui y avait droit.

16. Examiner tout particulièrement les paiements pour services effectués ou matériel fourni longtemps avant la date du paiement.

17. On doit rendre compte des avances pour tout objet que ce soit sans délai innécessaire, et toujours avant la fermeture des comptes de l'exercice.

Voir l'arrêté du conseil, relativement au temps auquel on doit rendre compte des avances pour frais de voyage, et aux autres questions qui se rattachent aux frais de voyages.

On devra donner les dates des déboursés pour frais de voyages et indiquer séparément chaque item. Il doit être fourni une déclaration attestant que le voyage a été fait dans l'intérêt public.

18. Veiller à ce qu'on ne paie pas deux fois la même note.

19. N'approuver aucun paiement qu'un employé public aurait dû faire sur ses propres deniers.

20. Lire les actes du parlement qui se rapportent aux dépenses des départements ; lire aussi l'arrêté du conseil relatif aux mêmes dépenses.

21. Faire 1° une liste de tous les paiements pour abonnement, publicité, impressions, etc., pour l'année, telle qu'elle sera publiée dans le rapport ; 2° une liste des personnes qui ont reçu de l'argent de plus d'une source ; 3° une liste des sommes payées aux hommes de loi.

22. Notes pour voitures de place.

Quand il y a compte courant, le compte du cocher doit porter les dates, les noms des personnes transportées, le temps employé pour chaque course et le certificat de la personne pour laquelle la course a été faite.

23. Une personne autorisée attestera que les marchandises ont été livrées et que les prix étaient raisonnables et justes.

RÈGLEMENTS EXÉCUTIFS GOUVERNANT LES DÉPENSES PUBLIQUES

Procurations.

RÈGLES *prescrites par le conseil de la Trésorerie avec la sanction du gouverneur général en conseil, relativement à la manière d'acquitter les mandats pour le paiement de deniers par le gouvernement du Canada.*

1. Il ne sera, dans quelque circonstance que ce soit, permis à aucun fonctionnaire du service civil d'agir comme procureur pour toucher les deniers publics.

2. Le receveur général ne reconnaîtra, n'acceptera, ni n'agira d'après aucune procuration qui ne sera pas imprimée et ne sera pas dans les termes de la formule qu'on obtiendra au bureau du receveur général, en vertu de laquelle seule le paiement pourra se faire, et cette procuration ne sera valable que pour la somme qui sera due par le gouvernement à la date de la procuration.

3. Le gouvernement ne recevra, pour le paiement de deniers sur mandats, aucunes procurations participant de la nature d'un transfert de deniers en favenr d'une autre personne, ou qui seront censées irrévocables, ou si "*elles portent quelque restriction quelconque*".

4. Une procuration générale, autorisant la réception de deniers dus, ou qui pourront devenir dus après sa date, en vertu de laquelle une banque chartée, ou un agent d'une banque chartée, ou une personne quelconque est constituée procureur, sera acceptée et reconnue, si elle est imprimée et dans les termes de la formule spéciale qu'on pourra obtenir au bureau du receveur général; et dans le cas où la procuration sera faite en faveur d'une banque chartée, cette dernière devra se déclarer, par un instrument valable par écrit, responsable des actes de cet agent, relativement à la réception de deniers en vertu de cette procuration.

Cependant, la personne qui donnera une procuration à une banque ou à un agent d'une banque, ou à un individu, pourra, avant l'exécution, effacer les mots "ou qui pourront devenir dus à l'avenir".

5. Toute procuration devra être signée en présence d'un témoin.

6. Dans le cas du décès de la personne au nom de laquelle on demande paiement, l'acte probatif du testament ou autre preuve que le requérant a droit de toucher les deniers, devra être fourni lorsque sera faite la demande de paiement.

On pourra se procurer les blancs des formules de procuration au bureau du receveur général et dans toutes les succursales de la banque de Montréal.

Par ordre du conseil de la Trésorerie.

TRÉSORERIE, OTTAWA, 1er février 1870.

Chèques en double.

Minute du conseil de la Trésorerie, 18 juin 1888.—Le conseil a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général lui suggérant d'établir des règlements uniformes au sujet de la duplication des chèques perdus.

1. Suivant l'avis du ministère de la justice, le conseil ordonne que si un chèque officiel, soit sur lettre de crédit ou le compte du receveur général, ne parvient pas à la personne en faveur de laquelle il est fait, ou est perdu ou détruit par elle, la banque sur laquelle il est tiré en soit d'abord notifiée par la dite personne.

2. Qu'un chèque en double soit émis quand une obligation d'indemnité en la formule annexée aura été fournie, mettant le gouvernement à l'abri de toute perte—la dite obligation à être examinée par le ministère de la justice après exécution.

3. Qu'une déclaration établissant si le chèque original était endossé ou non, et comment il a été perdu ou détruit, accompagne l'obligation, dans le cas où il serait allégué que ce chèque a été perdu ou détruit.

4. Que chaque double chèque porte sur sa surface, en travers, le mot *Duplicate* écrit en encre rouge.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Compte d'annonces.

Arrêté du conseil, 5 avril 1894.—Sur l'avis du secrétaire d'Etat, le comité recommande que les arrêtés du conseil réglementant ou concernant les annonces des différents départements du gouvernement, surtout les arrêtés portant les dates du 17 décembre 1875 et du 14 juillet 1891, soient abrogés.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 8 mai 1894.—Vu un mémoire du secrétaire d'Etat, portant la date du 28 mars 1894 et recommandant que les différents règlements suivants soient établis à l'effet de régler et gouverner les annonces pour les différents départements du gouvernement.

RÈGLEMENTS.

Toutes les commandes d'annonces venant du siège du gouvernement seront données par l'entremise de l'imprimeur de la reine, et l'imprimeur de la reine certifiera les comptes avant paiement.

La copie devra être envoyée à l'imprimeur de la reine, accompagnée d'instructions ministérielles indiquant les journaux dans lesquels l'annonce devra être publiée, spécifiant si c'est dans l'édition quotidienne ou hebdomadaire, et le nombre d'insertions dans chaque journal respectivement.

En recevant ces instructions, l'imprimeur de la reine imprimera un nombre suffisant d'exemplaires pour lui permettre d'en fournir des doubles aux journaux indiqués. Il enverra ces exemplaires aux éditeurs en leur faisant connaître le nombre de lignes auquel l'annonce devra être limitée, établissant lui-même l'espace d'après une estimation convenable de matière solide de l'annonce, et en allouant raisonnablement pour les titres ; il donnera aussi instruction aux éditeurs de lui envoyer les comptes en double, avec une copie de la commande annexée, et des exemplaires marqués des journaux dans lesquels les annonces seront publiées.

L'imprimeur de la reine devra s'assurer des tarifs de publication d'annonces établis par les divers journaux sur la liste de patronage ; et, en recevant les comptes, les certifier conformément à ces tarifs, et transmettre pour paiement les comptes aux départements qui auront donné les commandes, après s'être convaincu que la publication a été faite de la manière ordonnée ; mais aucun journal ne recevra plus que le prix demandé au public général pour le même service.

Les comptes d'annonces pour les services extérieurs devront aussi être rendus avec les commandes, et des exemplaires marqués des journaux, à l'imprimeur de la reine, qui mesurera les annonces, les certifiera et les transmettra pour paiement conformément aux règles qui régissent les annonces envoyées du siège du gouvernement.

L'imprimeur de la reine gardera, avec chaque journal, les comptes des annonces dont la publication aura été ordonnée dans ce journal, sous les divers titres départementaux, afin d'indiquer en tout temps l'état de chaque compte.

Les annonces ne seront pas insérées dans des livres ou brochures ni dans aucunes publications périodiques autres que des journaux publiés hebdomadairement ou plus souvent, et toutes les annonces seront limitées à un maximum de six insertions dans les journaux quotidiens et de trois insertions dans les journaux hebdomadaires.

Les présents règlements s'appliqueront à tous les ministères, sauf à la division de l'immigration du ministère de l'intérieur et au chemin de fer Intercolonial.

Le comité soumet les règlements et recommandations qui précèdent à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 22 mars 1888.—Vu un rapport du secrétaire d'Etat, en date du 21 mars 1888, exposant que l'acte concernant le département des impressions publiques et de la papeterie prescrit que tous les frais de publicité dans la *Gazette du Canada* soient payés d'avance, et que l'imprimeur de la reine rapporte que, dans quelques cas, après le paiement de ces frais, les personnes qui annoncent discontinuent leurs avis avant que toutes les insertions demandées aient été données, et demandent une remise en conséquence :

Le ministre recommande que l'imprimeur de la reine reçoive instruction de ne faire aucune remise de ce genre, car le gouvernement est prêt à remplir en tout temps le contrat qu'il a passé avec ces personnes, et il n'est nullement responsable de la discontinuation des annonces. Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Journaux et livres.

Arrêté du conseil, 18 juin 1894.—Annulation de tous les précédents arrêtés du conseil relatifs à la fourniture de journaux, livres et revues aux ministères.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arreté du conseil, 18 juin 1894.—Règlements concernant l'achat de journaux, livres et revues pour les différents ministères :—

(1) Pour chaque département ministériel il sera fixé une limite de $500 pour solder les frais des journaux, livres et revues affectés à ce département.

(2) Les livres ou revues autres que ceux d'une nature technique et qui seront nécessaires à un département ne seront achetés que sur l'autorisation du chef de ce département.

(3) Il ne sera pas fourni de journaux aux bureaux extérieurs d'un département, sauf sur l'autorisation du ministre de ce département.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Chèques de lettres de crédit.

Arrêté du conseil, 27 juin 1888.—Le conseil de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de la signature des lettres de crédit, et soumettant une liste des personnes qui signent ces mandats pour les différents ministères ; et il recommande au conseil :

(1) Que, pour chaque ministère, des substituts soient autorisés par arrêté du conseil à signer pour ceux en faveur de qui la lettre de crédit est faite, et qu'un exemplaire de l'arrêté du conseil soit envoyé à la banque de Montréal ou à toute autre banque sur laquelle le crédit est tiré.

(2) Que les ministères reçoivent des instructions de ne permettre à personne de signer, excepté à ceux qui sont autorisés par arrêté du conseil.

(3) Qu'aucun chèque ne soit signé en blanc, soit dans le service intérieur, soit dans le service extérieur.

(4) Que tous les chèques soient faits selon la formule *Payez à l'ordre de*——et non *Payez à——ou au porteur* ou *Payez à——ou ordre.*

(5) Qu'autorisation soit donnée de signer les lettres de crédit dans les différents ministères aux substituts suivants : (Liste non imprimée.)

JOHN J. McGEE, *G.G.P.*

Bureau de la papeterie.

Arrêté du conseil, 26 juin 1889, tel qu'il a été amendé par un arrêté du conseil en date du 11 juillet 1889.—Son Excellence, en vertu des pouvoirs que lui confère le chapitre 27, article 7, des statuts revisés, et de l'avis du Conseil privé de la reine du Canada, veut bien ordonner et statuer que :—

1. Dans chaque département, le sous-ministre signera toutes les demandes en conformité de l'article 7 du chapitre 27 des statuts revisés, et un commis, qui sera nommé par le ministre du département, aura, sous le contrôle du sous-ministre, la charge de toute la papeterie et des impressions, et recevra des bureaux de papeterie et d'impressions du gouvernement tous les ouvrages d'impression et les articles de papeterie ordonnés et fournis, et en donnera des récépissés ; il en surveillera aussi la distribution aux commis ou employés pour l'usage desquels ces ouvrages et articles auront été ordonnés.

2. Le secrétaire d'Etat est autorisé à préparer une liste de tous les articles qui doivent être tenus en réserve et fournis aux départements sur réquisitions ordinaires, cette liste devant être soumise à la revision finale et à l'approbation du gouverneur en conseil.

3. Dès que cette liste aura été faite et approuvée, imprimée et distribuée aux différents départements, toutes les réquisitions ordinaires adressées au bureau de la papeterie ne seront faites que pour les articles énumérés sur cette liste.

4. Il ne sera pas ensuite ajouté d'autres articles à cette liste, sauf sur le rapport du secrétaire d'Etat approuvé par le gouverneur en conseil.

5. Il ne sera demandé ni papier ni enveloppes tels qu'on en emploie pour la correspondance ordinaire, par une réquisition ordinaire, et il n'en sera pas donné sur cette réquisition pour l'usage privé des employés d'aucun département, sauf dans le cas des sous-ministres.

6. On ne tiendra en réserve et on ne fournira ni papier ni enveloppe pour correspondance, portant en relief une étampe, un camée, ou un dessin ou des devises relevés en bosses, soit lithographiés ou gravés, sauf pour l'usage des ministres ou sous-ministres, du secrétaire du gouverneur général, des présidents et des membres des deux Chambres du parlement, des juges de la cour suprême et de la cour de l'échiquier, du greffier et du greffier en loi du Sénat, du greffier et du greffier en loi de la Chambre des Communes, et des bibliothécaires du parlement.

7. On ne tiendra en réserve et on ne fournira des canifs ou des agenda à aucun département, sauf sur réquisitions spéciales, donnant le nom et l'emploi des personnes pour l'usage desquelles ils sont demandés.

8. On ne donnera pas de malles ni de sacs pour l'usage des membres d'aucune commission du gouvernement.

9. Toutes les réquisitions faites sous l'effet des règlemeats 6 et 7, ou pour des articles non compris dans la liste générale (et partant, qu'on ne peut obtenir sur réquisitions ordinaires), devront être signées par le sous-ministre et approuvées et paraphées par le ministre du département ou par le greffier et le président de chaque Chambre du parlement.

10. Le surintendant de la papeterie fera tous les six mois, aussitôt que possible après le 30 juin et le 31 décembre de chaque année, une liste de tous les articles fournis sur réquisition à chaque département, avec le coût total de ce qu'il lui aura ainsi fourni, pour qu'elle puisse être soumise par le secrétaire d'Etat au gouverneur en conseil.

11. Tous les arrêtés antérieurs du conseil relatifs à ce sujet sont annulés.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Brochures et livres.

Arrêti du conseil, 22 décembre 1888.—Le secrétaire d'Etat désire appeler l'attention du conseil sur la coutume suivie par le passé et en vertu de laquelle le conseil donnait pouvoir d'acheter les livres pour échange de la bibliothèque et pour distribution dans les départements, et il recommande qu'à l'avenir le conseil ne donne pas ce pouvoir ; mais que tous les livres pour échanges de la bibliothèque soient achetés sur l'autorisation

du comité parlementaire conjoint de la bibliothèque, et payés à même les sommes mises à sa disposition, et que tous les achats de livres destinés à l'usage de tout département se fassent sur l'autorisation du ministre qui en a l'administration, comme y pourvoit déjà un arrêté du conseil, au moyen d'une réquisition régulière au bureau de la papeterie, ainsi que l'exige l'Acte concernant les impressions publiques et la papeterie. Le comité recommande que cette minute, si elle est approuvée, soit communiquée au comité de la bibliothèque et à chaque département du service public.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Services d'avocats.

Arrêté du conseil, 12 avril 1879.—Vu le rapport de l'honorable ministre de la justice en date du 2 avril 1879, exposant que l'auditeur général a représenté que l'ouvrage de son bureau serait facilité s'il était rendu un arrêté du conseil obligeant tout homme de loi employé professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, de soumettre son compte au département de la justice pour être examiné et approuvé avant paiement ;

Qu'actuellement les départements paraissent avoir pour habitude de soumettre ces sortes de comptes au département de la justice avant de les payer, mais qu'il n'existe aucun arrêté formel sur ce sujet ;

Qu'il existe un arrêté du conseil exigeant que tous les comptes d'impressions et d'annonces soient certifiés par l'imprimeur de la reine avant paiement ;

Et que lui (le ministre) pense qu'il serait convenable de rendre un arrêté formel au sujet des agents judiciaires ;

Il recommande en conséquence qu'il soit ordonné que tous les comptes présentés par des hommes de loi, employés professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, soient soumis au département de la justice pour examen et approbation avant paiement, et qu'une copie de l'arrêté soit transmise à chacun des départements du gouvernement.

Certifié, W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

Rémunération aux rapporteurs.

Arrêté du conseil, 9 octobre 1888.—Vu le mémoire du ministre de la justice en date du 1er octobre 1888, recommandant qu'il soit donné pouvoir de payer les rapporteurs officiels des débats de la Chambre des Communes, et les autres rapporteurs que le ministre de la justice pourra désigner, suivant que l'exigeront les circonstances, pour rapporter les causes de la cour de l'échiquier, ou les procédures devant des commissions d'enquête, ou par arbitrage où le gouvernement serait intéressé, ou en toute affaire exigeant un sténographe, au taux de quinze centins par page de cent mots, le rapporteur devant, pour cette rémunération, fournir au gouvernement quatre copies des procédures et de la preuve en chaque cause.

Le ministre recommande en outre qu'il soit alloué une somme de $3.50 par jour en sus des dépenses réelles de déplacement à ces rapporteurs comme frais de voyage pendant qu'ils sont ainsi employés et qu'ils seront absents de leurs domiciles, les jours de départ et d'arrivée devant compter comme jours pleins. Aussi, que les dispositions de cet arrêté remontent à l'époque depuis laquelle les services de ces rapporteurs ont été retenus en la qualité susdite, savoir, à partir du 1er novembre 1887.

Le comité suggère que le pouvoir nécessaire à cet effet soit accordé.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 3 juillet 1890.—Que le taux qui sera payé aux rapporteurs non officiels pour leurs rapports pendant que le parlement siégera, alors que le personnel officiel ne sera pas disponible, soit de 25 centins par folio de cent mots, le rapporteur devant, moyennant cette rémunération, fournir au gouvernement quatre copies des procédures et de la preuve en chaque cause.

Qu'il soit alloué une somme de $3 par jour en sus des dépenses réelles de déplacement à ces rapporteurs comme frais de voyage pendant qu'ils seront ainsi employés et qu'ils resteront absents de leurs domiciles, les jours de départ et d'arrivée devant compter comme jours pleins.

Que le montant de rémunération par le présent fixé s'appliquera aux comptes pour rapports faits par ces rapporteurs pendant la dernière session du parlement.

Que dans tous les cas où un rapporteur (non officiel) sera dûment présent pour rapporter en quelque cause pendant une journée et qu'il ne rapportera pas, ou qu'on ne lui demandera pas de rapporter de manière à ce que le montant réel de sa rémunération atteigne le chiffre de $5 par jour, il aura droit de recevoir $5 par jour pour chaque jour pendant lequel il aura été requis d'être présent et qu'il aura été régulièrement présent et prêt à travailler.

Qu'il soit déclaré que dorénavant lorsque quelque rapporteur, soit officiel ou autrement, demandera de l'ouvrage et l'accomplira pendant la vacance du parlement, il soit considéré comme ayant été employé en vertu de l'arrêté du conseil dont il est question plus haut, du 9 octobre 1888, et payé conformément aux taux y fixés.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Gratifications.

Arrêté du conseil, 1er février 1868.—Comme il arrive fréquemment que les fonctionnaires de l'Etat meurent en laissant leurs familles dans un grand et pressant besoin, et sans le moyen de payer les frais de maladie et les frais funéraires, le comité suggère respectueusement que dans tous les cas de décès d'un fonctionnaire du gouvernement inscrit sur la liste des employés permanents, il soit payé à sa veuve ou à ses enfants orphelins, ou à tous autres membres de la famille ou de sa maison qu'il paraîtra bon à Son Excellence, une gratification égale à ses appointements, pour deux mois à compter du jour de son décès.

Arrêté du conseil, 26 décembre 1887.—Le bureau, après avoir étudié la question du paiement de gratifications aux veuves ou autres représentants de fonctionnaires de l'Etat qui ne sont pas inscrits sur la liste des employés permanents, est d'opinion et recommande au conseil de s'en tenir aux termes de l'arrêté du 1er février 1868.

Le bureau est aussi d'opinion que si le conseil, dans des cas spéciaux, juge nécessaire de modifier les prescriptions de l'arrêté mentionné plus haut de manière à inclure le paiement de gratifications aux veuves ou autres représentants de fonctionnaires qui ne sont pas sur la liste des permanents, il devra demander le consentement du parlement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Appointements.

Arrêté du conseil, 9 février 1875.—Vu le mémoire de l'honorable ministre des finances, en date du 9 février 1875, exposant qu'il paraît y avoir manque d'uniformité dans la manière de payer les appointements des employés décédés ;—que dans certains cas les appointements sont payés jusqu'au jour du décès, et dans d'autres cas on paie les appointements du mois pendant lequel l'employé est décédé.

Le ministre recommande qu'à l'avenir les appointements du mois tout entier soient payés dans tous les cas.

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Certifié, W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 29 juillet 1871.—Vu le rapport du ministre des finances, en date du 29 juillet 1871, exposant qu'il est survenu des inconvénients considérables par suite d'arrêtés du conseil faisant des promotions et autres changements dans le service civil, et accordant des allocations de retraite, en ne spécifiant pas le temps à partir duquel ils compteront, et qu'il est désirable qu'à l'exception de raisons spéciales ces changements comptent toujours du premier jour du mois, et recommandant qu'on établisse comme

règle générale qu'à moins qu'il ne soit spécialement nommé une autre date dans l'arrêté du conseil, tous changements seront comptés comme du premier jour du mois qui suivra immédiatement la date de cet arrêté.

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Approuvé, W. H. LEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 29 juin 1889.—Qu'à l'avenir les employés pourront recevoir leur augmentation d'appointements décrétée par statut le premier jour du trimestre officiel suivant l'expiration d'une année depuis le jour où ils se seront présentés pour remplir leurs fonctions, sans égard à la date de la nomination ; pourvu, toutefois, que le temps ne soit pas calculé à partir d'une date antérieure à l'arrêté du conseil qui aura fait la nomination.

JOHN J. McGEE, *C.C.P.*

Arrêté du conseil, 13 janvier 1887.—Le comité du Conseil privé a été saisi, par le très honorable premier ministre, d'un mémoire présenté par les membres du service civil demandant que leurs appointements soient payés au commencement du mois afin d'alléger leurs embarras financiers.

Dans le but d'alléger ces embarras financiers, le comité recommande que les feuilles de paye pour chaque mois soient autorisées le 15 du mois, pourvu que lorsque le jour fixé pour émettre une feuille de paye sous l'autorité du présent arrêté sera un dimanche ou un jour de fête pour les banques ou pour le service public, la dite feuille de paye soit émise le jour précédent. Les traitements des ministres seront payés à la fin de chaque mois.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 22 mars 1887.—Vu l'avis du président du Conseil privé, le comité recommande que l'arrêté du 13 janvier dernier, autorisant l'émission des feuilles de paye le 15 de chaque mois, soit modifié de façon à s'appliquer aux commis surnuméraires du service civil intérieur qui sont employés continuellement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er avril 1887.

MONSIEUR,—Veuillez me faire connaître la portée du mot "continuellement" qui se trouve dans l'arrêté du 22 mars au sujet du temps fixé pour payer certains commis surnuméraires.

Sincèrement à vous,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL PRIVÉ, 2 avril 1887.

MONSIEUR,—En réponse à la vôtre d'hier, autorisant paiement le 15 de chaque mois aux commis temporaires qui sont employés continuellement, j'ai l'honneur de dire qu'il ne s'applique qu'à ceux qui sont employés en vertu d'un arrêté du conseil.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général. JOHN J. McGEE, *G.C.P*

Arrêté du conseil, 18 février 1889.—Que le paiement des appointements des employés temporaires dans les différents départements, qui ne sont pas employés en vertu d'un arrêté du conseil, se fasse les jours suivants : 18 février, 21 mars, 24 avril, 27 mai et 28 juin 1889 ; et ensuite le dernier jour du mois.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 14 novembre 1885.—L'attention du conseil de la Trésorerie a été attirée par le sous-ministre des finances sur les états des balances des différents comptes de l'Etat avec la banque de Montréal, à la date du 31 octobre 1885, desquels ressortait

que certains départements avaient délivré ces chèques pour la paye des employés avant la date fixée.

Le conseil recommande que l'attention des différents départements soit attirée sur l'irrégularité d'un pareil acte, et il est d'avis et recommande qu'il soit immédiatement pris des mesures pour mettre fin à cette manière d'agir à l'avenir.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 5 mars 1888.—L'attention du bureau de la Trésorerie a été appelée sur le fait que les termes de l'arrêté du conseil du 13 janvier 1887, gouvernant la distribution des chèques de paye mensuelle au service civil ne sont pas strictement observés, et que des chèques sont quelquefois donnés avant les jours fixés par le dit arrêté pour l'émission des feuilles de paye. Le bureau recommande au conseil de notifier les différents ministères qu'à l'avenir les chèques mensuels ne peuvent pas être émis avant les jours fixés par le dit arrêté du conseil, et que les prescriptions du dit arrêté doivent être strictement observées.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1er juillet 1886.—Le conseil de la Trésorerie a examiné la question des paiements faits, à différents titres, à des employés permanents des départements publics, pour des services supplémentaires, ainsi qu'il ressort des relevés soumis au parlement dans le rapport de l'auditeur général.

Après avoir pris ces relevés en considération, la Trésorerie est d'avis et recommande au conseil qu'à l'exception ci-après, aucun paiement ne soit fait pour quelque service supplémentaire que ce soit, depuis et après le 1er juillet 1886.

L'exception dont il est question ci-dessus est le montant alloué tous les ans par le parlement, pour le calcul de l'intérêt et le balancement des comptes des déposants dans les différentes caisses d'épargne des postes de l'Etat, ce qui doit être fait immédiatement après la fin de l'exercice, afin qu'il n'en résulte aucun inconvénient pour les déposants, et il y a lieu d'ajouter qu'un crédit analogue est voté pour le même service par la Chambre des communes d'Angleterre.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 16 octobre 1886.—Que l'arrêté du conseil du 1er juillet 1886, basé sur une minute de la Trésorerie, en date du 24 juin 1886, statuant que nul paiement ne sera fait pour aucun service supplémentaire quelconque, soit modifié en excluant de son opération " les paiements pour ces services accomplis par des personnes dans les départements des douanes et des pêcheries, en rapport avec la distribution de la prime de pêche et la collection de la statistique ", paiements pour lesquels un crédit est demandé au parlement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Acte du service civil de 1888, 51 Victoria, ch. 12, art. 12.—Les paragraphes 1 et 2 de l'article 51 de l'Acte du service civil (S.R.C., ch. 17) sont révoqués et remplacés par le suivant :—" 51. Il ne sera payé de supplément ni de rémunération additionnelle d'aucune espèce à aucun sous-ministre, fonctionnaire ou employé du service civil du Canada, ni à aucune autre personne ayant un emploi permanent dans le service public. "

Employés des départements : Liste de paye.

CONSEIL DU TRÉSOR, OTTAWA, 2 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous apprendre que le conseil du Trésor, lors d'une séance tenue le 29 du mois dernier, a adopté une minute ordonnant que dorénavant tous les employés des départements à Ottawa (autre que les commis et messagers surnuméraires qui sont payés à même les dépenses imprévues du gouvernement civil, ainsi que

les journaliers et artisans) soient payés sur des listes de paye certifiées par l'auditeur général avant paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.C.T.*

Arrêté du conseil, 1er février 1896.—L'attention du comité du Conseil privé a été appelé sur une minute du conseil du Trésor, datée le 29 novembre 1895, concernant le paiement des employées des départements.

Le comité, après avoir examiné la loi constituant le conseil du Trésor (chapitre 28 des statuts revisés), est d'opinion qu'une minute du conseil du Trésor est sans effet tant qu'elle n'a pas reçue l'approbation de Son Excellence le gouverneur général en conseil.

J. J. McGEE, *G.C.P.*

Emploi de commis temporaires.

Arrêté du conseil, 27 juillet 1884.—Le comité a pris en considération l'extrait ci-annexé des minutes d'une assemblée de la Trésorerie, datée le 24 juillet 1882 et ayant trait à des règlements se rattachant à l'Acte du service civil, 1882.

SERVICE CIVIL.

(6.) Le bureau recommande que, après le 1er octobre prochain, l'autorisation d'un arrêté du conseil soit obtenue pour employer des commis temporaires pendant plus d'un mois ; et que, pour remplir les prescriptions de l'article 45, les sous-chefs des différents départements auxquels des commis surnuméraires sont maintenant attachés fassent, aux chefs des départements, des rapports sur les aptitudes des dits commis surnuméraires, dans le but de retenir ces derniers si c'est nécessaire et déterminer la rémunération à leur être accordée.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 6 février 1893.—Que dans le cas des personnes qui sont rémunérées à même un crédit du parlement et qui sont employées au siège du gouvernement du Canada, l'autorisation d'un arrêté du conseil soit obtenue pour leur emploi après le premier mois de service, avec l'entente, toutefois, que le présent règlement ne s'applique pas aux imprimeurs, journaliers, femmes de ménage à la journée ou personnes employées à des travaux de cette nature.

JOHN. J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 29 juin 1893.—En renouvelant les services d'employés temporaires, on devra fournir au conseil de la Trésorerie un exposé des raisons pour lesquelles une rémunération plus considérable est accordée pour aptitudes spéciales et techniques.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Congés d'absence aux employés temporaires.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 9 octobre 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer qu'à une séance du conseil de la Trésorerie, tenue le 2 du présent mois, il a été adopté une minute décrétant que les comptes de paiements faits à tous les commis et messagers surnuméraires, ainsi qu'à tous les employés temporaires devront, à partir du 1er septembre 1891, être certifiés comme suit :—

"Je certifie par le présent que le commis (ou messager) a suivi ce bureau tous les jours, excepté les dimanches et les fêtes légales, pendant la période pour laquelle paiement est demandé."

Il est entendu que rien de ce que contenu dans le présent ne devra être interprété comme autorisant paiement pour les dimanches et fêtes légales dans les cas où des paiements pour les dits jours n'ont pas été faits jusqu'ici.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

Arrêté du conseil, 20 octobre 1892.—Vu un rapport, daté le 19 octobre 1892, du président intérimaire du Conseil privé, exposant qu'il a étudié la question des demandes de congés d'absence et congés de maladie faites de temps en temps par des employés spéciaux, commis et messagers qui ne sont pas permanemment attachés au service civil, mais employés au service intérieur dans les départements d'Ottawa, et recommandant l'adoption des règlements suivants :—

(1.) Le chef du département, et en son absence le sous-chef du département, pourra accorder à des employés professionnels ou spéciaux et à des commis surnuméraires ou temporaires qui pourront être employés en vertu de l'article 47 de l'Acte du service civil, et qui auront été ainsi employés sans interruption pendant douze mois, un congé d'absence pour fin de repos, pendant une période n'excédant pas trois semaines chaque année,—le dit congé devant être accordé à l'époque de l'année que le chef ou le sous-chef du département pourra déterminer.

(2.) Les employés dont l'emploi est pour un mois ou plus pourront, à la discrétion du chef du département, être payés pour les jours où ils auront été absents par suite de maladie réelle, après congé obtenu, sur certificats produits à la satisfaction du chef du département ; ou pour les jours où l'absence aura été occasionnée par les maladies contagieuses dans les familles des personnes ainsi employées,—l'absence ne devant pas dépasser une semaine à la fois, ni deux semaines en un an.

Le présent règlement aura un effet rétroactif pour les cas qui se sont produits depuis le 1er septembre 1891, et pour l'avenir son opération se bornera aux commis surnuméraires et temporaires qui sont employés sous l'empire de l'article 47 de l'Acte du service civil, ainsi qu'aux personnes temporairement employées en qualité de messagers, et aux employés professionnels ou spéciaux.

Le comité soumet ce règlement à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Congés d'absence aux employés permanents.

Arrêté du conseil, 29 juin 1893.—Aucun paiement ne sera fait à un employé du gouvernement pour le temps passé en congé spécial, avant que le conseil ait autorisé ce paiement.

Certificats de médecins.

Arrêté du conseil, 23 juillet 1891.—Vu le mémoire, daté le 14 juillet 1892, du secrétaire d'Etat recommandant que l'arrêté du conseil du 25 avril 1892 nommant certaines personnes qui doivent être considérées des médecins praticiens aux termes du 3e paragraphe de l'article 51 de l' " Acte du service civil " pour donner les certificats de maladie aux fonctionnaires et employés du département de la marine et des pêcheries, soit cancellé.

Le ministre recommande de plus de nommer tout médecin praticien régulier dont le nom se trouve au registre des médecins de la province dans laquelle il réside un médecin praticien ayant autorité de fournir le certificat prescrit par le paragraphe 3 de l'article 51 de l'Acte du service civil.

Le comité soumet les recommandations qui précèdent à l'approbation de Votre Excellence et donne instruction d'en transmettre une copie à chaque département.

JOHN. J. McGEE, *G.C.P.*

Mises à la retraite.

Extrait d'une minute du conseil du Trésor, 11 novembre 1870.—Le conseil du Trésor a pris connaissance d'un mémoire du conseil du service civil concernant la liste des mises à la retraite, ainsi que d'autres mémoires présentés par l'auditeur sur le même sujet, et il recommande que les règlements suivants soient établis quant aux classes de personnes qui tombent sous le coup de la loi et quant au mode de mettre celle-ci à effet :—

(1.) Tous les fontionnaires, commis et autres personnes permanemment employés, au siège du gouvernement, dans un département exécutif du gouvernement mentionné dans l'Acte du service civil, 1868.

(2.) Tous les fonctionnaires et serviteurs permanents du Sénat et des Communes.

(3.) Les deux commissaires de la police fédérale.

(4.) Les directeurs des pénitenciers et les fonctionnaires de pénitenciers nommés par le gouvernement sous l'autorité de la 31[e] Vict., chap. 75, art. 30, tels que les préfets, sous-préfets, comptables et chirurgiens qui donnent tout leur temps à ces institutions.

(5.) L'adjudant général et le sous-adjudant général au quartier général.

(6.) Les directeurs de l'observatoire magnétique, Toronto, et de la commission géologique, et ceux des membres de leur personnel qui sont nommés permanemment par arrêté du conseil.

(7.) L'inspecteur financier et les autres fonctionnaires du département des finances à Halifax et Saint-Jean, y compris la caisse d'épargne d'Halifax.

(8.) Tous les fonctionnaires des douanes qui reçoivent des appointements, tels que les inspecteurs de ports, les receveurs, les inspecteurs, les préposés au débarquement et les commis attachés aux bureaux des receveurs.

(9.) Les fonctionnaires des douanes qui sont rémunérés partie par appointements fixes et partie par une allocation *per diem* quand ils sont employés peuvent être tarifés pour la mise à la retraite seulement sur leurs appointements fixes ; mais si ces fonctionnaires sont mis à la retraite dans un espace de trois ans, leur pension peut être calculée sur la somme totale qu'ils ont reçue durant les trois années précédentes, y compris les appointements fixes et l'allocation *per diem*.

(10.) Tous les fonctionnaires, recevant des appointements permanents, qui sont attachés à la perception du revenu de l'intérieur, tels que les inspecteurs de districts, les receveurs, sous-receveurs, préposés à l'accise, les inspecteurs et les sous-inspecteurs, les mesureurs de bois et les commis attachés à leurs bureaux.

(11.) L'agent des bois de la Couronne et le receveur des droits de glissoirs sur le haut de l'Ottawa, le receveur des droits de bois et de glissoirs à Québec, et les membres du personnel de leurs bureaux, étant employés du gouvernement fédéral et remplissant aussi les fonctions d'agents pour les provinces d'Ontario et de Québec.

(12.) Tous les fonctionnaires à appointements permanents dans les bureaux de poste de Montréal, Québec, Toronto, Ottawa, Kingston, Hamilton, London, Halifax, Frédéricton et Saint-Jean, et de toutes les autres villes et cités qui pourront être par la suite placées sur le même pied, tels que directeurs de poste, sous-directeurs, commis, facteurs, etc.

(13.) Les inspecteurs de bureaux de poste, sous-inspecteurs et commis, et les messagers dans le personnel des inspecteurs.

(14.) Les commis et gardes de la poste sur les chemins de fer, ainsi que les commis employés à bord des paquebots-poste et voyageant en charge des malles britanniques et étrangères.

(15.) Les personnes employées au service extérieur du département des travaux publics, autre que sur les chemins de fer, qui reçoivent des appointements annuels et dont les services ne cessent pas avec l'achèvement de travaux particuliers, tel que le personnel permanent employé sur les canaux, glissoirs et autres ouvrages publics, ainsi que les arbitres publics et leur secrétaire.

(16.) Les contrôleurs et le personnel permanent aux principaux dépôts de chemins de fer, siège des affaires de ces voies ferrées.

(17.) Le personnel permanent des trois établissements de quarantaine du Canada, y compris les médecins qui donnent tous leur temps à ces institutions.

(18.) Les agents d'immigration des agences régulières en Canada.

(19.) Le personnel du bureau de la statistique, Halifax.

(20.) Les agents du département de la marine et des pêcheries à Québec, Halifax et Saint-Jean, et leur personnel permanent.

(21.) Les inspecteurs de phares dans la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick.

(22.) L'inspecteur des pêcheries de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, le sous-inspecteur de la Nouvelle-Ecosse et leurs commis permanents, ainsi que le directeur de la pisciculture dans Ontario.

(23.) Les maîtres et autres employés des Maisons de Trinité, Montréal et Québec, qui reçoivent des appointements annuels, excepté le capitaine du steamer *Richelieu*.

(24.) Tous les gardiens de phares, mécaniciens de sifflets de brume et les employés des établissements de secours du Canada, excepté les gardiens de phares sous le contrôle de la Maison de Trinité, Montréal, qui ne reçoivent qu'une allocation mensuelle pendant le temps qu'ils sont employés.

(25.) Les inspecteurs de bateaux à vapeur du Canada.

(26.) Le préposé à l'embarquement des matelots, Québec, et les constables-chefs de la police fluviale, Québec et Montréal, mais non le reste de ce corps.

(27.) Les directeurs des observatoires, Québec et Nouveau-Brunswick.

(28.) Tous les employés extérieurs du bureau des sauvages qui reçoivent des appointements permanents et donnent tout leur temps au service, tels que les surintendants et leurs commis, les agents et interprètes à salaires, etc. ; mais comme ces appointements sont portés au compte du fonds des sauvages l'allocation de pension et la déduction doivent aussi être portées au crédit du fonds de l'administration des terres des sauvages.

(29.) *Les catégories suivantes d'employés ne tombent pas sous le coup de la loi* : Ceux qui reçoivent des appointements de moins de $150 par année ; ceux qui sont payés par une commission ou un percentage sur les affaires qu'ils font, tels que les mesureurs de bois, ou par un salaire au lieu de commission, tels que les directeurs de poste de la campagne ou les gardiens de bureaux de poste intermédiaires ; ceux qui ne sont employés que temporairement ou de temps en temps sur le chemin de fer Intercolonial ou d'autres travaux publics ; les agents d'immigration employés en Europe ; les douaniers et les gardes-chefs à solde *per diem* ; tout le personnel extérieur du département de la milice, excepté l'adjudant général et le sous-adjudant général au quartier général, et les capitaines de steamers au service du gouvernement fédéral ; toutes les personnes qui sont nommées ou destituées par des fonctionnaires subalternes, tels que gardiens, gardes, etc., des pénitenciers, gens de service aux hôpitaux, et hommes de police.

(30.) Dans le cas d'une contestation sur la question de savoir si un fonctionnaire particulier est visé par l'un des règlements ci-dessus définissant qui doit ou qui ne doit pas tomber sous le coup de la loi, la contestation sera soumise au conseil du Trésor et décidée par lui.

(31.) En comptant la durée de service qui doit gouverner une allocation de pension, si l'employé a servi pendant moins de la moitié d'une année, les services compteront par le nombre d'années sans la fraction, et si la fraction dépasse la moitié de l'année, cette année sera ajoutée au nombre des années comptées.

(32.) En comptant les appointements sur lesquels l'allocation de retraite sera calculée, ces appointements seront pris au tiers de la somme totale reçue par l'employé pendant les 36 mois précédant l'arrêté du conseil qui le met à la retraite.

(33.) Quand un fonctionnaire est permanemment employé à des appointements *per diem*, ces appointements seront à l'avenir portés sur les listes de paye à des appointements équivalents *per annum*.

(34.) Quand un fonctionnaire a une résidence officielle ou d'autres revenants-bons semblables, son traitement sera évalué à une somme plus élevée qui représente équitablement ces avantages, et il paiera les déductions sur cette somme, autrement son allocation de retraite sera comptée seulement sur le traitement sur lequel il aura payé des déductions.

(35.) Les allocations de retraite seront payées mensuellement en la manière proposée dans le mémoire soumis sur ce sujet par l'auditeur.

(36.) Il sera tenu au département des finances un livre d'allocations dans lequel seront inscrits les noms de toutes les personnes au service le 1er juillet 1870, ou qui seront nommées par la suite et qui, en vertu des règlements ci-hauts, tombent sous le coup des dispositions de la loi, avec les dates de leur naissance et de leur nomination, ainsi que les autres faits sur lesquels la durée de leur service sera comptée.

(37.) Lorsque des employés présentement en service réclameront une durée de service plus longue que celle de leur nomination à leur emploi actuel, il sera du devoir de l'auditeur de préparer un état classifié de toutes les réclamations de cette nature, lequel état sera soumis au Conseil privé avec un rapport du conseil civil à ce sujet, afin que des règlements soient établis pour compter ces services.

(38.) Lorsqu'une personne sera dorénavant nommée dans un âge avancé pour des aptitudes spéciales, le nombre additionnel d'années qui pourront être ajoutées à la durée réelle de ses services sera mentionné dans l'arrêté du conseil décrétant sa nomination, et ces années additionnelles sera enregistré dans le livre d'allocations ; et afin que la même chose puisse être faite pour les employés présentement au service, le secrétaire du conseil du Trésor recueillera de chaque sous-chef et des greffiers du Sénat et de la Chambre des Communes un relevé de tous les employés actuellement sous leur contrôle et auxquels ils sont d'opinion qu'un service additionnel soit accordé en vertu de la loi pour aptitudes spéciales. Ce relevé sera soumis au conseil du Trésor, qui en fera rapport afin qu'un arrêté du conseil puisse décréter que des années additionnelles soient consignées dans le livre d'allocations.

(39.) L'auditeur préparera, pour être soumis au conseil, le 1er janvier prochain, un relevé de toutes les personnes âgées de 60 ans et plus inscrites dans le livre d'allocations, et un relevé semblable sera produit au commencement de chaque exercice.

(40.) Aucun fonctionnaire dont l'âge dépassera 65 ans ne sera retenu sur la liste, sauf en vertu d'un arrêté du conseil rendu sur réception du relevé ci-dessus le retenant au service pendant une autre année.

Arrêté du conseil, 7 janvier 1884.—Le conseil de la Trésorerie a examiné le fait que plusieurs recommandations de placer des employés temporaires sur la liste des permanents lui ont été renvoyées pour qu'il en fasse rapport.

La Trésorerie a, conformément à la loi, recommandé favorablement les cas qui lui ont été soumis, mais en même temps elle doit attirer l'attention du conseil sur le fait que l'inscription de ces fonctionnaires sur la liste des permanents a l'effet de les faire tomber sous le coup de l'opération de la loi relative aux pensions, et que jusqu'à présent il n'a été décrété aucune disposition pour le paiement d'une retenue sur les appointements de ces fonctionnaires pendant qu'ils sont employés temporairement, bien que leur service temporaire compte lorsqu'ils sont mis à la retraite.

La Trésorerie recommande au conseil qu'à partir du 1er du courant, les employés temporaires auront l'option, lorsqu'ils seront nommés permanents, de se placer, quant à ce qui regarde leurs services temporaires, sous l'opération de l'Acte des pensions ; mais dans le cas où des employés désireraient profiter de ce privilège, la Trésorerie est d'avis que la retenue devrait être exercée sur leurs appointements temporaires depuis la mise en vigueur de l'Acte des pensions, lorsque les employés auront servi depuis aussi longtemps ; sinon, depuis le commencement de leur service temporaire.

La Trésorerie recommande de plus que vu que le paiement immédiat de la retenue sur les appointements passés causerait souvent de graves embarras, il soit alloué une période de six mois pour payer, la déduction devant se faire en six versements égaux, à prendre sur chaque paiement mensuel pendant les six premiers mois de la nomination mensuelle.

Certifié, JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 9 février 1893.—Que l'arrêté du conseil du 7 janvier 1884, permettant aux employés temporaires, en devenant permanents, de se placer, en ce qui regarde leur service temporaire, sous l'opération de l'Acte des pensions, soit annulé.

Certifié, JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 3 mai 1886.—Que le paragraphe 34 de la minute du conseil de la Trésorerie, en date du 11 novembre 1870, lequel paragraphe se lit comme suit : "(34) Lorsqu'un fonctionnaire aura une résidence officielle, ou quelque casuel semblable, ses appointements seront établis à telle somme plus élevée qui représentera raisonnablement ces avantages, et il paiera les retenues sur ce salaire plus élevé ; sinon sa pension de retraite ne comptera que d'après le salaire sur lequel il aura payé la retenue"—soit abrogé, excepté dans le cas de ceux qui paient actuellement la retenue de retraite sur ce casuel en outre des retenues exercées sur leurs appointements.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 7 décembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de la part du conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur votre lettre du 2 octobre 1882, au sujet de la reconsidération des cas de mise à la retraite d'employés publics, ainsi que publié dans le livre des règles du service civil, page 52, et de vous dire que les divers départements envoient de nombreuses demandes devant la Trésorerie, recommandant de retarder les dates des mises à la retraite telles qu'établies par le conseil, sur le rapport du conseil de la Trésorerie, et de demander si, dans quelques circonstances, l'on peut revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil—en supposant toujours qu'il n'ait pas été commis d'erreurs de bureau.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. M. COURTNEY, *S.,C.T.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 12 décembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7, demandant si l'on peut, dans quelque circonstance, revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil, en supposant toujours qu'il n'a pas été commis d'erreurs de bureau.

L'Acte des pensions décrète que dans les circonstances mentionnées, le gouverneur en conseil pourra accorder une pension de retraite à toute personne qui aura été employée, en une qualité établie, dans le service civil, et que l'arrêté du conseil rendu dans ce cas, sera soumis au parlement. Si cette pension était accordée par lettres patentes, ces dernières ne pourraient pas être annulées par un arrêté du conseil, excepté si elles avaient été accordées à d'autres qu'aux véritables personnes, ou contenaient quelque erreur de bureau, erreur dans les noms, ou énonciation inexacte d'un fait important. *(Voir 38 Vic., ch. 13.)* Comme la pension, dans le cas des membres du service civil, est accordée par un arrêté du conseil, je suis d'avis que dans la pratique il serait bon de s'en tenir à la même règle, et de ne pas annuler ni modifier l'arrêté du conseil, sauf dans les cas mentionnés dans l'acte ci-dessus cité. *(38 Vic., ch. 13.)*

Votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. GEO. BURBIDGE, *S.-M.J.*

(Circulaire.) OTTAWA, 31 juillet 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer, pour votre gouverne à l'avenir, que le gouverneur général en conseil a, le 21 du présent mois, approuvé le règlement suivant du conseil de la Trésorerie :—

"Aucune personne ne sera, à l'avenir, nommée à un emploi, dans le service, qui lui donnerait droit aux bénéfices de l'Acte concernant le fonds de retraite, à moins qu'elle ne produise, lors de sa nomination, un certificat de médecin, à la satisfaction du conseil de la Trésorerie, attestant qu'elle est alors en bonne santé."

Je suis votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.,C.T.*

Arrêté du conseil, 9 octobre 1895.—A l'avenir lorsque demande sera faite de mettre un employé du gouvernement à la retraite, il sera fourni, avec la demande, pour l'information du conseil du Trésor, le motif ou les motifs de cette mise à la retraite, si c'est pour raison d'âge ou de mauvaise santé, d'abolition de l'emploi, d'efficacité ou d'économie —aussi l'âge, la durée du service, les appointements actuels, la moyenne des appointements durant les trois dernières années, et l'allocation de retraite de l'employé dont la pension est recommandée. En outre, si c'est l'intention de remplir la vacance créée par cette mise à la retraite soit par une nomination nouvelle ou par promotion, et dans ce

cas à quelle rémunération, et généralement tous les renseignements qui pourront permettre au conseil de déterminer si la pension demandée doit être accordée.

Le conseil recommande de plus que si ce qui précède est approuvé par le conseil, une copie de l'arrêté fondé sur ces recommandations soit fournie aux divers départements pour leur gouverne.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Aptitudes spéciales.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 13 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de l'honorable conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur le paragraphe 5 de l'article 7 de la 46e Vic., ch. 7 *(Acte du S.C.)*, dans lequel il est dit : " Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes, actuaires et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire ", et à ce sujet je dois attirer votre attention sur les *Débats* de la dernière session, page 1035, dans lesquels, en réponse à une observation de M. Ross, de Middlesex, sir Hector Langevin déclara que ces messieurs étaient employés dans leur propre profession, et que par conséquent il ne serait pas exigé d'examen, attendu qu'ils avaient déjà subi un examen technique avant d'être admis à la pratique de leur profession.

Je désirerais maintenant vous demander si, dans le cas où un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne sont pas nécessaires, comme, par exemple, un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi permettrait de le dispenser de l'examen.

Votre obéissant serviteur,

J. M. COURTNEY, *S.,C.T.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 15 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant, dans laquelle vous attirez mon attention sur le paragraphe 5 de l'art. 7 de la 46e Vic., ch. 7, dans lequel il est dit que :—Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes, actuaires et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire

Vous demandez une opinion sur la question de savoir si, dans le cas où l'un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne sont pas nécessaires, comme, par exemple, un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi ne permet pas de dispenser de l'examen.

Je suis d'avis que l'esprit de la loi ne permet pas de dispenser de l'examen dans le cas en question, mais qu'on ne peut s'en dispenser que dans le cas où les fonctions à remplir par l'officier qui demande la promotion se rattachent à sa profession comme avocat, procureur, ingénieur, actuaire ou arpenteur.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances. GEO. BURBIDGE, *S.-M.J.*

Frais de voyages.

Arrêté du conseil, 8 septembre 1871.—Le comité du conseil a pris en délibération un extrait des minutes d'une assemblée du conseil de la Trésorerie, tenue le 7 septembre, recommandant d'adopter les règles suivantes pour le paiement des indemnités de déplacement aux employés du gouvernement, et il conseille respectueusement d'approuver et adopter les recommandations qui y sont soumises :

"*Indemnité de déplacement.*—Il ne sera alloué aucune indemnité de déplacement, si ce n'est sur un rapport du conseil de la Trésorerie. Il ne sera accordé aucune indemnité de déplacement, si les appointements sont augmentés, excepté dans des cas spéciaux et sur un rapport du chef du département. L'indemnité de déplacement ne devra pas excéder le coût réel d'après le compte produit".

Arrêté du conseil, 10 novembre 1886 (*tel qu'amendé par l'arrêté du 14 décembre 1886*).—Le comité ayant été saisi, par l'auditeur général, de la question du paiement de dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ainsi que des avances qui leur sont faites pour ces dépenses, recommande au conseil, après mûr examen, ce qui suit :

1. L'allocation par jour pour entretien, ne devra pas, dorénavant, être payée aux dits fonctionnaires pour les jours passés à bord des steamers ou navires à vapeur ou autres transports, si le prix du passage couvre les repas et toutes autres commodités.

2. Il devra être rendu compte, dans l'espace d'un mois après la fin du voyage, de toutes les avances qui auront été faites aux dits fonctionnaires pour frais de voyage, et les dits fonctionnaires devront donner à l'auditeur général un état détaillé de ces frais de voyage.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 17 décembre 1889.—L'auditeur général ayant attiré l'attention du comité sur la question du paiement des dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ce dernier recommande au conseil que le certificat suivant soit annexé aux comptes pour frais de voyage :—" Dépense encourue en entier au service de l'Etat ", ce certificat devant être signé par le fonctionnaire qui aura fait la dépense.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 6 février 1893.—Que tous les précédents arrêtés du conseil relatifs aux dépenses et allocations pour voyage et entretien accordées aux fonctionnaires et employés voyageant pour service public soient révoqués, et qu'il soit ordonné qu'à partir de la date de l'arrêté du conseil fondé sur la présente recommandation, il soit payé à tous les fonctionnaires (sauf le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, le major général commandant la milice, et les juges, pour lesquels il est autrement pourvu) voyageant pour le service du gouvernement du Canada, leurs frais raisonnables de voyage et d'entretien ; que dans l'espace d'un mois après la conclusion du voyage il soit rendu compte de toutes les avances faites à ces fonctionnaires pour dépenses de voyage : que les fonctionnaires rendent au département des finances un état détaillé des dites dépenses, et qu'un certificat soit annexé comme suit à tous les comptes pour frais de voyage, signé dans chaque cas par le fonctionnaire qui aura fait les dépenses :—

"La dépense a été encourue en entier au service de l'Etat."

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

NOTE.—L'arrêté du conseil du 12 janvier 1888 accorde $5 par jour au lieutenant-gouverneur des territoires du Nord-Ouest.

Arrêté du conseil, 4 mai 1893.—Que l'arrêté du conseil du 6 février 1893, limitant la somme à être payée pour dépenses de voyage et déboursés réels, soit modifié de façon à s'appliquer seulement aux voyages commencés après la date de l'arrêté en question.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 13 mars 1895.—Que les frais de déplacement des juges tenant des sessions hebdomadaires de la haute cour de justice à Ottawa et London, dont le paiement est autorisé par l'arrêté du 14 janvier 1895, soient fixés ainsi :—

Pour chaque session à Ottawa	$25 00
Pour chaque session à London	10 00

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Assurance.

Arrêté du conseil, 5 juillet 1881.—Le comité du Conseil privé a, à l'avis du ministre par intérim de l'intérieur, examiné la question de l'assurance des propriétés de l'Etat contre l'incendie, et il est d'avis et conseille humblement à Votre Excellence que vu la grande quantité, la nature variée, et le grand éloignement les unes des autres des différentes propriétés appartenant à la Couronne au Canada, ce serait une sage économie pour le gouvernement que d'assurer ses propres risques sur ses propriétés, tant mobilières qu'immobilières, et il recommande qu'on laisse périmer toute police d'assurance (s'il en existe) et qu'il n'en soit pas pris de nouvelles, et qu'une copie du présent arrêté, si Votre Excellence l'approuve, soit envoyée à chaque département du gouvernement.

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Transcription.

Arrêté du conseil, 1er avril 1886.—Que le tarif à être payé pour toute transcription faite pour les différents départements du gouvernement, et pour la préparation de réponses au Sénat et à la Chambre des Communes, soit fixé à cinq centins (5c.) par feuillet de 100 mots, à partir du 1er courant.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Balance de crédits.

Arrêté du conseil, 27 juin 1888.—Le bureau de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de l'interprétation de l'article 37 de l'Acte d'audition, qui pourvoit à la prorogation de l'époque fixée pour clore les comptes des crédits.

L'auditeur général dit que, suivant lui, cet article signifie : " qu'un compte de crédit peut être laissé ouvert pendant un espace de temps fixé par le conseil, jusqu'à trois mois, afin de porter au débit d'un crédit tous les services ou approvisionnements pour lesquels le crédit a été voté, c'est-à-dire ceux qui ont été rendus ou fournis avant le 30 juin ".

Comme la pratique actuelle de faire la balance des crédits pour trois mois et de prolonger ainsi l'exercice à quinze mois, a eu pour effet de retarder la préparation des comptes pour le parlement, et dans le but de décider positivement ce qui devrait être fait, la question a été déférée au ministre de la justice pour son opinion.

Le sous-ministre de la justice a fait le rapport suivant : " La question est de savoir si quand un arrêté du conseil a été pris comme spécifié dans l'article, un ministère peut faire de nouvelles dépenses et contracter de nouvelles obligations en s'appuyant sur le premier budget ; ou bien si la prorogation de temps mentionnée dans l'article a pour seul objet de permettre à un ministère de payer après le 30 juin des obligations qu'il a contractées avant cette date. L'article, sans le proviso, prescrit catégoriquement que toute balance de crédit qui n'aura pas été dépensée le 30 juin sera périmée et biffée. Le proviso ne donne ni expressément ni implicitement à un ministère le pouvoir de faire de nouvelles dépenses ; et si ce pouvoir n'est pas contenu dans le proviso, il n'est nulle part, il

n'existe pas. Le seul sens à tirer du proviso, c'est que la prorogation est faite dans le but de payer après le 30 juin, à même le premier crédit, les comptes qui étaient encourus à cette date."

Après avoir bien examiné la question, le bureau recommande au conseil que la pratique actuelle soit continuée pour l'exercice courant, afin que les ministères n'éprouvent pas d'inconvénients, l'auditeur ayant consenti à cet arrangement ; mais comme la loi est clairement d'accord avec la prétention de l'auditeur général, le bureau est d'opinion que, dans les présentes circonstances, la pratique actuellement suivie ne peut être continuée.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Entreprises.

Arrêté du conseil, 23 mai 1880.—Le mémoire commun de l'honorable ministre des travaux publics et du ministre des chemins de fer et canaux, en date du 20 mars 1880, recommande que dorénavant tous les travaux publics entraînant la dépense d'une somme de plus de $5,000 soient donnés par soumission publique et à l'entreprise, à moins que, à raison d'urgence ou pour quelque autre cause il soit jugé à propos d'agir différemment, une autorisation dans ces cas en ayant été obtenue par un arrêté du conseil. Que toutes les soumissions soient accompagnées d'une garantie en deniers ou d'un chèque accepté approuvé qui sera confisqué dans le cas où le soumissionnaire manquerait de faire le dépôt nécessaire de cinq pour cent dans les huit jours suivant l'avis de l'acceptation de sa soumission, ou refuserait de passer un contrat à demande, le montant de cette garantie devant être fixé à pas moins de $1,000 ni plus de $5,000. Qu'après l'acceptation d'une soumission et l'avis donné par le département intéressé, l'entrepreneur devra, dans les huit jours, déposer au crédit de l'Etat une somme d'argent équivalente à cinq pour cent du montant de son entreprise. Que dans tous les cas où il sera demandé des soumissions la plus basse soumission soit acceptée, à moins qu'il ne soit donné de bonnes et suffisantes raisons de la mettre de côté. Le comité soumet les recommandations qui précèdent à l'approbation de Votre Excellence.

Attesté, J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 3 mai 1893.—Vu un mémoire, daté le 1er mai 1893, du ministre des finances, soumettant un rapport de son député au sujet des garanties des entrepreneurs.

Le ministre recommande, d'accord avec la suggestion que ce mémoire contient, qu'avis soit immédiatement donné au département des finances par le département ayant le contrôle de l'entreprise dans le cas où les entrepreneurs possédant un contrat pour l'exécution d'un travail public et ayant déposé une garantie au département des finances viendraient à faillir.

Le comité soumet la recommandation à l'approbation de Votre Excellence, et recommande qu'une copie de la présente minute soit communiquée au ministre de chaque département pour son instruction.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Mémoire concernant les cautions des entrepreneurs.—Le soussigné fait rapport que, en vertu de l'arrêté du conseil du 16 juin 1888, tous les chèques et dépôts au compte des cautions des entrepreneurs sont convertis par ce ministère en deniers et déposés dans les caisses d'épargne de l'Etat, et dans quelques cas où le cautionnement est considérable l'intérêt provenant des dépôts est payé annuellement aux entrepreneurs à leur demande.

L'attention du soussigné a dernièrement été appelée sur le fait qu'une société d'entrepreneurs ayant un dépôt aujourd'hui entre les mains du gouvernement a récemment fait faillite, et il est fort possible qu'il puisse se présenter des cas où le ministère paie nconsciemment des sommes, par intérêt, à des entrepreneurs qui ont suspendu paiement.

Pour parer à cette éventualité, le soussigné suggère que la question soit soumise au conseil de la Trésorerie pour lui faire adopter une minute à l'effet que chaque fois qu'une société d'entrepreneurs possédant le contrat d'un ouvrage public et ayant déposé un cautionnement entre les mains de ce ministère fera faillite, avis en soit immédiatement donné à ce ministère.

J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

Arrêté du conseil, 16 juin 1888.—Le bureau soumet à la favorable considération du conseil le mémoire ci-joint du sous-ministre des finances concernant le mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics, à l'effet que les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs soient déposés dans les caisses d'épargne de l'Etat.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

(Circulaire.) MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 4 juillet 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre copie d'un arrêté du conseil pris le 16 juin 1888, au sujet du mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics. Vous verrez par cet arrêté qu'à l'avenir les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs doivent être déposés dans les caisses d'épargne de l'Etat.

C'est pourquoi j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien, immédiatement après qu'un contrat aura été passé, m'envoyer tous les cautionnements de son exécution, afin que je puisse déposer les produits des dits cautionnements en la manière prescrite par l'arrêté du conseil en question.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

Menues balances dues aux successions.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 juin 1888.

MONSIEUR,—Il arrive souvent qu'il reste une petite somme due à la succession d'une personne décédée sans testament, généralement pour pension ou appointements, et que les biens de la succession sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient une grande partie.

Je suppose qu'en stricte exactitude les sommes dues par l'Etat ne peuvent légalement être payées à nul autre qu'à l'administrateur de la succession. Cependant, les sommes sont fréquemment payées, soit sur réception d'une renonciation de tous les autres héritiers connus en faveur de l'un d'eux, ou sur une obligation approuvée par le ministère de la justice indemnisant des pertes si une personne qui a obtenu le droit légal de réclamer le paiement en fait la demande.

Je suggérerais que le paiement, dans les conditions exposées plus haut, fût fait à une personne qui n'a pas légalement le pouvoir de le demander, seulement lorsque les biens de la succession valent moins que cent piastres, et après l'exécution d'une obligation comme ci-dessus décrite, approuvée par le ministère de la justice, avec toutes autres sauvegardes que, suivant l'opinion de ce dernier, les circonstances de la cause exigent.

Bien à vous,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, 19 juin 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 12 au sujet du paiement de petites sommes à la succession de personnes décédées sans faire de testament et dont les biens sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'adminis-

tration en absorberaient la plus grande partie, j'ai l'honneur de vous dire que le conseil de la Trésorerie a étudié la question et ordonné que chaque cause lui soit déférée pour qu'il décide sur ce qui devra être fait.

Bien à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.C.T.*

Arrêté du conseil, 24 juillet 1894.—Il se produit, tous les ans, un certain nombre de décès parmi les pêcheurs qui ont droit à une prime de pêche, et, la plupart du temps ces hommes sont pauvres, meurent *intestat*, et ne laissent pas de biens valant la peine d'être administrés. Dans ces cas-là la prime revient de droit au plus proche parent du décédé, mais par un arrêté du conseil de la Trésorerie, en date du 19 juin 1888, tous les cas où de légères sommes sont dues à la succession de personnes mortes sans tester et laissant peu ou pas de biens de conséquence, doivent être soumis au conseil de la Trésorerie pour qu'il décide de ce qu'il y a à faire—ce qui nécessite un arrêté du conseil dans chaque cas.

Comme ceux à qui les deniers reviennent de droit sont, la plupart du temps, dans le besoin, qu'il soit rendu un arrêté général autorisant, au cas de décès parmi les pêcheurs de la classe en question, de payer la prime gagnée à la veuve, au père, à la mère, ou aux enfants, selon le cas, du défunt, sans qu'il en soit référé au conseil de la Trésorerie.

JOSEPH POPE, *gref. adjt. du C.P.*

Privilège d'affranchir à Ottawa.

Arrêté du conseil, 25 février 1892.—L'arrêté du conseil, daté le 25 février 1892, approuvait les règlements suivants concernant le privilège d'affranchir :

Règlements.

1. Il pourra être fait usage dans chaque département d'un timbre d'affranchissement, timbre qui devra être le facsimilé de la signature habituelle du sous-ministre et sera confié à la garde de quelque fonctionnaire ou commis de confiance que le sous-ministre chargera spécialement de ce soin, ainsi que d'en faire l'apposition sur la seule correspondance officielle.
2. Le nom du sous-ministre pourra être imprimé sur les enveloppes quand l'adresse officielle s'y trouvera également imprimée.
3. Outre le nom ou la signature imprimés ainsi que prescrit ci-dessus, le ministre et son secrétaire particulier en son nom, ainsi que le sous-ministre, pourront affranchir au moyen d'une signature écrite ou d'initiales, mais il ne sera permis d'adopter aucune autre méthode d'affranchir que celles énumérées plus haut.
4. L'affranchissement d'enveloppes en blanc ou non adressées ne pourra avoir lieu dans aucun cas.
5. Le sous-ministre de chaque département fournira au directeur général des postes l'empreinte du timbre que l'on projette d'employer dans son département.
6. L'officier général commandant la milice du Canada, l'adjudant général de la milice, l'auditeur général et le surintendant des assurances seront considérés pour les fins de ces règlements comme des sous-chefs de départements.
7. Toute la correspondance officielle des différents départements, à part celle des ministres, des sous-ministres et des secrétaires particuliers des ministres, sera transmise dans des enveloppes sur lesquelles seront imprimés ou écrits les mots " Pour le service de Sa Majesté", et aucune enveloppe portant cette inscription ne devra servir pour aucune correspondance privée.
8. A partir du 15 mars 1892 et subséquemment, il ne devra être envoyé d'aucun département de l'Etat, à Ottawa ou ailleurs, ni d'aucune de ses divisions, de correspondance particulière quelconque affranchie, et les frais de port de cette correspondance n'en seront pas non plus imputés sur le compte de l'Etat.

9. Toute correspondance particulière adressée à quelque membre du service civil à Ottawa, ou aux soins de quelque fonctionnaire, sera soumise aux mêmes frais de port que ceux exigés du public en général.

10. S'il arrive que quelque lettre adressée à un fonctionnaire à Ottawa et pour laquelle le port a été payé a trait à des affaires publiques, le montant ainsi payé pourra être remboursé d'après le certificat du sous-ministre du département auquel appartient le destinataire.

11. Tout fonctionnaire qui enfreindra quelqu'un de ces règlements sera passible de la suspension ou de telle autre pénalité que le gouverneur en conseil imposera.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Certificat à l'appui de pièces justificatives.

Statuts revisés du Canada, chapitre 29, article 33.—Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à l'égard de travaux faits ou de matériaux fournis par aucune personne attachée à aucune partie du service public du Canada, à moins qu'en sus de toute autre pièce justificative ou de tout certificat qui sera exigé à cet égard, le fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public ne certifie que cet ouvrage a été fait, ou que ces matériaux ont été fournis, suivant le cas, et que le prix demandé est conforme au contrat, ou, s'il n'est pas couvert par un contrat, qu'il est juste et équitable.

N.B.—Les fonctionnaires compétents pour faire ces certificats sont ceux ayant une connaissance personnelle des faits dans chaque cas.—J. L. McD.

Crédits dépassés.

Mémoire pour le ministre des finances.—Vous avez souvent eu l'occasion de faire allusion dans nos entretiens au fait que les départements excèdent le montant accordé par leurs lettres de crédits, et de demander si l'on ne pourrait remédier à cette irrégularité.

La chose arrive.

(1.) Quelquefois en retirant plus que le montant du crédit à la banque,—mais

(2.) Plus souvent, bien qu'il y ait une partie du crédit non employée, l'excédent de la dépense d'un crédit devient possible parce qu'il n'a pas été dépensé une somme égale à d'autres crédits.

On peut supposer que le remède dans le premier cas serait de donner des instructions à la banque de ne pas payer les chèques lorsque le crédit est épuisé.

Cependant lorsque des banques m'ont demandé des instructions au sujet des chèques présentés à leur caisse dans le cas d'un crédit excédé, j'ai hésité à enjoindre d'en refuser le paiement, bien qu'il me fut impossible, comme c'est évident, de leur demander de payer ces chèques, car cela aurait pu nuire au crédit d'un département de mettre en doute si les chèques seraient ou non acceptés.

D'ailleurs, dans le premier (1) comme dans le second (2) cas le département doit prendre la responsabilité. Si le comptable du département s'acquitte de ses fonctions, il doit débiter chaque chèque qu'il donne au crédit propice et à la lettre de crédit du département, et l'on doit s'attendre qu'il se mettra au fait de temps à autre de la balance du crédit et de chacune des sommes votées.

J'ai donc l'honneur de recommander que l'on adopte un arrêté du conseil basé sur le rapport du conseil de la Trésorerie, enjoignant au comptable de chaque département d'informer le sous-ministre du département chaque fois qu'un chèque qu'il doit donner excédera le montant du crédit ou de la lettre de crédit, de sorte que ce chèque ne sera pas délivré avant qu'on ait obtenu dans un cas l'autorisation du parlement, ou toute autre autorisation prescrite par l'Acte d'audition, ou un crédit supplémentaire dans l'autre.

Bureau de l'auditeur général. J. L. McDOUGALL, *A.G.*
OTTAWA, 28 mai 1892.

Arrêté du conseil, 7 juillet 1892.—Vu le rapport, en date du 4 juillet 1892, du ministre des finances soumettant le mémoire ci-joint de l'auditeur général relativement au fait que les départements excèdent le montant accordé par leurs lettres de crédit.

Le ministre recommande, en conséquence, qu'il soit enjoint au comptable de chaque département d'informer le sous-ministre du département chaque fois qu'un chèque qu'il doit donner excédera le montant du crédit ou de la lettre de crédit, de sorte que ce chèque ne sera pas délivré avant qu'on ait obtenu dans un cas l'autorisation du parlement, ou toute autre autorisation prescrite par l'Acte d'audition, ou un crédit supplémentaire dans l'autre.

Le comité recommande d'envoyer une copie de la présente minute aux différents départements pour leur future gouverne.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Tarif d'honoraires sur commission.

Arrêté du conseil, 7 septembre 1893.—Le comité du Conseil privé a l'honneur de recommander à Votre Excellence l'adoption du rapport ci-joint du secrétaire d'Etat, concernant le tarif d'honoraires sur commissions délivrées à des fonctionnaires publics :—

Que le tarif suivant d'honoraires exigibles sur commissions délivrées à des fonctionnaires publics soit confirmé.

1. Sur commissions aux lieutenants-gouverneurs, ministres de la Couronne, juges de toutes les cours, juges cadets, sous-ministres et conseils de la reine, un honoraire de $20.

2. Sur commissions délivrées à des fonctionnaires ou autres recevant des appointements de $1,000 ou plus, un honoraire de $15.

3. Sur commissions délivrées à des fonctionnaires ou autres recevant des appointements de $400 à $1,000, un honoraire de $8.

4. Sur commissions délivrées à des employés recevant des appointements de $100 à $400, un honoraire de $5.

5. Sur commissions délivrées à des employés ou autres recevant des appointements de $100, ou à des fonctionnaires ou autres recevant des honoraires de bureau, un honoraire de $4.

Il représente aussi que dans le cas du solliciteur général du Canada, du contrôleur du revenu de l'intérieur et du contrôleur des douanes, et de tous les fonctionnaires au service de la Couronne qui peuvent recevoir un traitement de trois mille dollars ou plus, l'honoraire exigible sur les commissions à eux délivrées soit fixé à vingt dollars.

Ce qui précède devant s'appliquer aux commissions émises sous le grand sceau.

Il recommande aussi qu'aucune commission ou document ne soit délivré par le département du secrétaire d'Etat avant que l'honoraire, s'il en est, ait été payé.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Nombre maximum de rapports dont chaque ministre peut faire la commande pour distribution gratuite.

Arrêté du conseil, 14 janvier 1893.—Vu le rapport, daté le 16 janvier 1893, du ministre des finances exposant que l'arrêté du conseil du 26 mai 1886 autorisant l'imprimeur de la reine à mettre en vente des exemplaires de documents publics en dehors de ceux qui sont officiellement distribués aux Chambres du parlement, que conformément à cet arrêté une circulaire fut adressée aux différents ministères les priant de ne demander que le nombre d'exemplaires dont ils avaient absolument besoin pour fins officielles, et que des mesures furent prises par l'imprimeur de la reine pour annoncer et fournir des exemplaires au public.

Le ministre constate que le nombre requis pour distribution par le parlement à l'intérieur et à l'extérieur est, pour la plupart des rapports ministériels, de 1,800 exemplaires chacun, et pour cinq des plus importants de 2,050 chacun. Le nombre ordonné

par les différents ministères, pour être distribués par eux-mûmes, varie de 315 à 10,000 exemplaires, comme le fait voir la liste ci-jointe.

Le ministre est d'avis qu'on devrait établir une plus grande uniformité et une plus grande économie dans les commandes des différents départements, et que le nombre d'exemplaires demandés par chacun d'eux devrait être basé sur les nécessités de la distribution.

C'est pourquoi le ministre recommande que chaque ministère soit autorisé à ordonner, pour être distribué par lui-même, un nombre maximum de 500 exemplaires de chaque rapport, et que l'imprimeur de la reine soit autorisé à réserver pour la vente le nombre de rapports ministériels que le secrétaire d'Etat pourra juger à propos.

Le comité soumet ce rapport à l'approbation de Votre Excellence.

LISTE faisant connaître le nombre de rapports dont les différents ministères ont fait la commande pour être distribués par eux :—

Rapports.	Anglais.	Français.
Auditeur général	2,500	250
Comptes publics	600	50
Budget	750	
Commerce et navigation	600	
Revenu de l'intérieur	1,000	250
Falsification des substances alimentaires	1,000	250
Archives	1,500	500
Chemins de fer et canaux	1,500	750
Statistique des canaux	1,000	
Marine	400	
Inspection des bateaux à vapeur	300	
Directeur général des postes	500	
Affaires indiennes	800	
Liste du service civil	500	
Justice	315	50
Milice et défense	2,000	500
Recensement	700	

Autres départements .... 100 chacun.

Annuaire statistique.

1886	3,000			
Volume 11	10,000			
1887	2,500 anglais	et	500	français.
1888	4,000	do	500	do
1889	4,000	do	400	do
1890	4,000	do	400	do

Arrêté du conseil, 18 novembre 1893.—Que les rapports annuels de la division des archives historiques du département de l'agriculture, formant l'une des annexes du rapport annuel du ministre de ce département, soient, à l'égard du nombre d'exemplaires imprimés, soustrait à l'opération de l'arrêté du 19 janvier dernier, limitant le nombre des rapports départementaux à 500 exemplaires chaque.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 16 juin 1894.—Que l'impression du *Year Book and Statistical Abstract* pour le département de l'agriculture soit soustraite à l'opération de l'arrêté général du 19 janvier 1891, relatif aux impressions du département.

Et qu'autorisation soit donnée d'en imprimer 2,400 exemplaires en langue anglaise et 750 exemplaires en langue française, pour faire face aux demandes pour la distribution.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Les reçus en triple des soldes d'avances pour frais de voyages doivent aller au comptable des dépenses imprévues.

Arrêté du conseil, 10 juin 1893.—Que le règlement suivant relatif aux comptes qui doivent être rendus au comptable des dépenses imprévues pour les sommes avancées à même le crédit affecté aux frais du gouvernement civil, soit approuvé.

Que les reçus en triple de toutes remises de soldes des sommes avancées à même le crédit affecté aux frais du gouvernement civil pour frais de voyage, et de toutes autres remises faites sous le même chef, soient transmis par le ministère ou le fonctionnaire qui fait cette remise au comptable des dépenses imprévues, afin que celui-ci puisse clore les comptes personnels et remettre au crédit des différents ministères les sommes ainsi remboursées, et mieux vérifier les différents crédits.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Promotions dans le service civil.

Arrêté du conseil, 12 avril 1893.—Il a plu à Son Excellence faire le règlement suivant, en vertu des dispositions de l'article 39 de l'Acte du service civil tel que modifié, et sur l'avis du Conseil privé du Canada :—

Dorénavant les employés faisant partie du personnel d'un département du service civil, qui étaient au service ou à l'emploi de l'Etat le 1er juillet 1882 et qui n'ont pas cessé de l'être depuis cette époque ne seront pas obligés, pour être promus, de subir un examen sur d'autres matières que celles de l'emploi dans lequel ils désirent une promotion, à moins que dans un cas spécial le sous-ministre, par un rapport sanctionné par son chef, présente au conseil des examinateurs d'autres matières destinées à établir la compétence des candidats.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Règlements exécutifs gouvernant l'audition de revenu.

Minute du Trésor, 21 juin 1886.—Le conseil a pris connaissance d'une communication adressée au secrétaire du conseil par l'auditeur qui désire savoir si les comptes du revenu doivent lui être soumis pour examen et audition, et dans ce cas, suivant quels règlements.

Le conseil ordonne que ces comptes soient soumis à l'auditeur général pour être examinés et apurés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.C.T.*

CONSEIL DU TRÉSOR, OTTAWA, 30 décembre 1889.

MONSIEUR, -Relativement à notre récent entretien à propos de soumettre au conseil du Trésor les règles et règlements élaborés dans votre bureau, je dois dire que j'ai constaté, après recherches, que votre lettre du 31 décembre 1886 a été soumise en son temps au conseil du Trésor ; mais comme elle ne demandait pas confirmation des règlements et se bornait à faire connaître vos intentions en apurant les comptes du revenu et à demander les instructions que le conseil du Trésor pourrait juger à propos de donner—le conseil du Trésor n'ayant point d'instructions à donner, la lettre est restée sans réponse ; mais afin que la loi soit exécutée, je dois vous dire maintenant que les règlements sont approuvés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.C.T.*

Règles et règlements relatifs à la réception, l'inscription et le règlement de compte de deniers pvblics.

(1.) On devrait se servir de reçus portant des numéros consécutifs.

(2.) Un reçu devrait être donné pour chaque paiement.

(4.) Toutes les recettes devraient être inscrites dans un livre de caisse, et chaque inscription devrait porter le même numéro que le reçu.

(4.) Le talon du reçu devrait porter son numéro, le nom du payeur, le montant, et un court mémoire de l'objet pour lequel le paiement est fait ; et il devrait être signé par le percepteur, et lorsque le paiment est fait personnellement, par le payeur.

(5.) Un dépôt devrait être fait au crédit du receveur général tous les jours, si les recettes s'élèvent à $25. Si les recettes quotidiennes ne s'élèvent pas à $25, le dépôt devrait se faire lorsque ce montant ou plus est reçu.

(6.) Aussitôt que possible après la fin de chaque mois, et pas plus tard que le 10 du mois suivant, une copie du livre de caisse devrait être transmise au bureau de l'auditeur, avec les talons correspondant aux reçus donnés, et aussi le blanc lorsqu'un reçu a été maculé ou annulé.

Minute du conseil de la Trésorerie, 23 mai 1890.—Le conseil a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général soumettant certains règlements et formules de rapports préparés conformément aux règlements généraux applicables à certaines classes de revenus tombant sous le contrôle du département de la marine, lesquels règlements et formules ont été soumis pour donner un exemple de la mise en vigueur des règlements généraux.

Après un soigneux examen le conseil approuve les règlements généraux pour le service extérieur pour l'audition des comptes du revenu, comme suit :

Audition du revenu.—Règlements généraux pour le service extérieur.

(1.) Lorsque ce sera possible, tout officier ou agent employé à la perception de deniers publics devra faire un dépôt quotidien, si les recettes s'élèvent à $25 ; ou bien, chaque fois que les recettes atteindront ce chiffre ; et il fournira régulièrement au département convenable, un état de ses perceptions.

(2.) Cet état sera fait mensuellement, où à des intervalles moins fréquents, à être déterminés par le département. lorsque ce sera désirable.

(3.) Cet état sera une copie détaillée du livre de caisse du percepteur indiquant les différents dépôts faits comme quittance. Il sera certifié par lui et expédié par la poste au département convenable dans les cinq jours qui suivront la fin de la période qu'il couvre, et sera accompagné des pièces justificatives ou papiers s'y rattachant.

(4.) Il sera complètement examiné et audité dans le département et certifié par le comptable et l'officier examinateur.

(5.) Lorsqu'ils auront été examinés et audités, tous les rapports pour chaque période seront transmis au bureau de l'auditeur, accompagnés d'un résumé certifié par le sous-ministre et par le comptable.

Et il ordonne que les règlements et formules particulières applicables à chaque département soient soumis à l'approbation du conseil de la Trésorerie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

CORRESPONDANCE DU CONSEIL DE LA TRÉSORERIE.

Avances de frais de voyage.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mars 1895.

MONSIEUR,—Je vous envoie sous ce pli une recommandation relativement aux frais de voyages. La recommandation est rédigée de manière à ce que, si elle est adoptée, elle mettra fin au système de faire des avances considérables à des personnes pour leurs frais de voyage, avant que ces personnes ne pensent que l'argent sera nécessaire pour cette fin.

Dans certains cas une avance a été obtenue au commencement de l'exercice financier, et les frais de voyage de l'année entière ont été inférieurs aux avances faites, le montant non employé a été déposé à la fin de l'année, la même avance a été reçue au commencement de l'exercice financier suivant, et on a répété ce qu'on avait fait l'année précédente, et ainsi d'année en année. L'argument dont on se sert ordinairement pour demander l'avance, c'est qu'il peut devenir nécessaire de partir en voyage après les heures de bureau et lorsque par conséquent on ne peut obtenir le chèque du comptable des dépenses contingentes. Si une avance considérable de deniers de l'Etat est en sûreté ce devrait être dans une banque. Or, on peut obtenir le chèque du comptable des dépenses contingentes jusqu'à 4 heures, tandis que les banques ferment à 3 heures, et un chèque du gouvernement peut toujours être échangé contre des espèces à un hôtel ou à un bureau de billets de chemin de fer.

Il n'est pas nécessaire de multiplier les raisons qui, dans l'intérêt du gouvernement et de l'employé public, s'opposent à ce qu'un employé public garde des deniers publics entre ses mains à moins qu'il n'en ait besoin pour un usage public immédiat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire, conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de recommander que les avances de frais de voyages sur les crédits des dépenses contingentes du gouvernement civil ne soient faites pour un voyage projeté à l'époque où la demande de cette avance particulière est faite qu'après avoir complètement rendu compte d'une avance faite pour un voyage antérieur, et soit subordonnée au règlement existant du conseil, savoir :

"Il devra être rendu compte, dans l'espace d'un mois après la fin du voyage, de toutes les avances qui auront été faites aux dits fonctionnaires pour frais de voyage, et les dits fonctionnaires devront donner au département des finances un état détaillé de ces frais de voyage."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire, conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Avances pour menues dépenses.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de recommander que le règlement qui autorise le comptable des dépenses contingentes à avancer à n'importe quel département une somme de deux cents dollars pour menues dépenses soit révoqué, et que le comptable des dépenses contingentes soit autorisé à avancer au commencement de chaque exercice financier à chaque département une somme ronde, se rapprochant autant que possible de la moyenne des dépenses mensuelles du département particulier, et de payer de nouveau à chaque département de temps à autre durant l'exercice financier, à mesure que ses avances s'épuisent, le montant de ses déboursés, et que le département à la fin de l'exercice financier dépose l'avance au crédit du receveur général.

Deux cents dollars suffiraient pour les menues dépenses de mon bureau pendant plus de deux ans. J'ai compris qu'il n'arrive pas souvent qu'un département ait besoin de plus de $50 en un mois. Si pour une nécessité spéciale l'avance ne suffit pas au département pour passer le mois, le remboursement des dépenses peut se faire plus tôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire, conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Travaux publics : Commis supplémentaires.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 8 février 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre en date de ce jour, renfermant des copies de deux lettres que le département des travaux publics vous a adressées, au sujet de l'inscription des appointements de commis supplémentaires au débit d'autres crédits que ceux auxquels il était spécialement pourvu, et me priant d'attirer l'attention du conseil de la Trésorerie sur ce sujet. En réponse, je dois dire que je me conformerai à votre demande. Voulez-vous être assez bon de me dire en vertu de quel article de l'Acte d'audition vous désirez soumettre cette correspondance au conseil de la Trésorerie—ceci pour ma propre information pour le cas où l'on me poserait cette question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre d'aujourd'hui je dois vous dire que la correspondance relative à l'inscription des appointements des commis supplémentaires des travaux publics au débit d'autres crédits que ceux auxquels il était spécialement pourvu, est soumise au conseil de la Trésorerie en vertu de l'article 47 de l'Acte d'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. J. M. COURTNEY, J. L. McDOUGALL, *A.G.*
Secrétaire, conseil de la Trésorerie.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 4 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire savoir que votre communication du 8 du mois dernier, relativement à l'inscription des appointements des commis supplémentaires du département des travaux publics, à d'autres crédits que les bons, a été, à sa demande, renvoyée au ministre des travaux publics, un des membres du conseil de la Trésorerie, qui a déclaré vouloir régler l'affaire directement avec votre bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général, Ottawa. J. M. COURTNEY, *S.,C.T.*

NOTE.—La correspondance échangée avec le département des travaux publics sur ce sujet se trouve à la page H—210.

Arrérages dus au département de la milice et défense.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mars 1895.

MONSIEUR,—Je vous inclus sous ce pli, pour la soumettre au conseil de la Trérorerie, une copie de l'état des arrérages dus au département de la milice et défense, tels que publiés dans le rapport de l'auditeur de 1891-92 ; aussi une copie de la correspondance s'y rattachant, aucun état n'a été fourni l'an dernier ni cette année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire, conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Audition du revenu.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 octobre 1895.

MONSIEUR,—Conformément aux minutes du conseil de la Trésorerie du 23 mai 1890, je vous ai écrit le 12 mai 1893, incluant des copies des formules employées par les différents départements et leurs agents pour rendre compte du revenu, et annexé aux formules de chaque département, un mémoire indiquant la nature et l'étendue de l'audition qui a été faite.

Depuis ce temps, on ne m'a pas informé de ce que le conseil de la Trésorerie avait fait à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire, conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Les manquants dans les distilleries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 novembre 1895.

MONSIEUR,—Le 20 février 1894, le département du revenu de l'intérieur émit la circulaire G. 412, et le 6 mars suivant, la circulaire G. 412a, amendant les règlements relatifs à l'épreuve des spiritueux pour le paiement des droits. Ces circulaires donnent instructions qu'à l'avenir les épreuves pour les droits seront calculées à une température de 40 degrés F., et que les épreuves faites depuis le 1er juillet précédant, 1891, date où la détermination des droits par le poids est devenu obligatoire, devaient être amendées en conséquence.

J'ai reçu, il y a quelques jours, des papiers indiquant les réductions faites par l'effet de ces circulaires pour les années 1891-92, 1892-93 et partie de 1893-94, et j'inclus sous ce pli un état des résultats et de la diminution correspondante du revenu (*voir* l'état, page T—106). Après la date des circulaires les épreuves ont été calculées à une température de 40 degrés F., et l'effet de ces nouveaux règlements ne peut pas être définitivement fixé, mais le résultat est évident par le chiffre réduit des manquants, et par le fait que dans certains cas il s'est produit un excédent.

Avant l'émission de ces circulaires, plusieurs distillateurs avaient payé les droits sur les différences de 1891-92, et à ceux-là on a délivré la même quantité de spiritueux libres de droits.

Le résultat des calculs des épreuves pour les droits à 40 degrés F., a, dans plusieurs cas, changé le manquant en un excédent qui, par ordre du commissaire, a été inscrit au débit dans le magasinier.

A cette époque j'ai exprimé des doutes sur l'autorité du département d'émettre ces circulaires, et le commissaire a déclaré que l'ancien ministre de la justice avait donné une opinion verbale que le département possédait cette autorité.

J'inclus sous ce pli des copies des circulaires et de la correspondance qui s'y rapporte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire, conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 4 décembre 1895.

MONSIEUR,—Relativement à la correspondance antérieure sur le sujet, j'ai l'honneur de vous informer, par ordre du conseil de la Trésorerie, que l'affaire relative aux manquants dans les distilleries a été soumise au département de la justice pour avoir son opinion.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.,C.T.*

BANQUES—DÉPÔTS ET RETRAITS, 1894–95.

Nom de la banque.	Balance, 30 juin 1894.	Dépôts de l'exercice.	Retraits de l'exercice.	Balance, 30 juin 1895.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Colombie-Britannique	348,260 61	2,711,684 89	2,718,937 50	341,008 00
Amérique-Britannique du Nord	5,211 82	42,614 17	42,467 78	5,358 21
Caisse d'épargne de la Cité et du District	93,341 86	....	....	93,341 86
Commerce	29,185 49	1,360,721 22	1,359,843 11	30,063 60
Commerciale de Windsor	9,722 28	99,218 04	98,128 29	10,812 03
Dominion	18,728 59	595,171 61	591,287 98	22,612 22
Cantons de l'Est	19,514 70	505,349 67	504,341 89	20,522 48
Hamilton	19,329 62	228,560 41	227,880 62	20,009 41
Halifax Banking Co	37,070 49	239,353 99	245,734 21	30,690 27
Hochelaga	19,141 60	94,062 92	94,027 78	19,176 74
Impériale	54,727 09	1,181,023 05	1,207,880 64	27,869 50
Jacques-Cartier	19,787 82	256,751 63	257,790 36	18,749 09
Marchands du Canada	202,684 07	3,390,459 47	3,385,641 30	207,502 24
Marchands d'Halifax	157,842 77	1,340,535 21	1,374,101 12	124,276 86
Molsons	23,344 90	748,552 95	750,359 31	21,538 54
Montréal	3,336,992 49	37,743,980 03	37,571,582 96	3,509,389 56
Nationale	5,998 95	32,562 50	33,826 51	4,734 94
Nouveau-Brunswick	49,476 96	659,156 72	659,490 73	49,142 95
Nouvelle-Ecosse, Halifax	502,581 12	3,176,175 53	3,302,483 81	376,272 84
Ontario	17,361 50	426,497 98	426,548 40	17,311 08
Ottawa	19,121 83	206,816 19	211,019 76	14,918 26
People's, Frédéricton	4,858 02	194,302 48	193,633 50	5,527 00
do Halifax	5,123 02	95,492 04	96,105 26	4,509 80
Peuple, Montréal	11,159 88	139,896 91	141,612 22	9,444 57
Québec	17,090 24	137,742 53	136,932 79	17,899 98
Standard	19,119 28	245,046 66	244,474 42	19,691 52
St. Stephens	21,963 91	145,373 33	152,219 43	15,117 81
Toronto	20,326 39	678,988 64	679,484 76	19,830 27
Union du Canada	1,308 65	5,222 94	3,799 19	2,732 40
Union d'Halifax	4,663 66	108,594 78	108,531 65	4,726 79
Ville-Marie	6,595 91	161,306 18	161,306 76	6,595 33
Yarmouth	20,936 12	213,734 96	216,042 51	18,628 57
	5,122,571 64	57,164,949 63	57,197,516 55	5,090,004 72
En liquidation.				
Echange	77,337 03	....	....	77,337 03
Liverpool	5,709 93	....	....	5,709 93

Règlement avec les comptes publics—

Balance, tel que ci-dessus	$5,090,004 72
Garantie des entrepreneurs (ancien compte)	3,118 20
Dépôts après le 30 juin à compte de 1894-95	2,615,721 68
	7,708,844 60
Retraits après le 30 juin à compte de 1894-95	3,777,496 47
Balance d'après les comptes publics	$3,931,348 13

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE.

Sommaire par ministère.	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Agriculture	147 5	3,345 09
Bureau de l'auditeur	....	2 25
Douanes	36 90	252 44
Finances	343 74	50,883 00
Commission géologique	....	7,251 40
Bur. du gouverneur général	140 50	140 02
Chambre des communes	....	596 63
Affaires indiennes	2,001 53	270 43
Revenu de l'intérieur	105 00	19,751 31
Intérieur	3,929 37	15,428 31
Justice	1,164 57	346 01
Bibliothèque	....	36 25
Marine et pêcheries	246 73	1.036 89
Milice et défense	3,275 67	900 22
Police à cheval du N.-O.	458 81	26 50
Postes	4,386 40	50,153 67
Conseil privé	....	108 22
Impres. publ. et papeterie	....	4,356 90
Travaux publics	5,187 64	174 55
Chemins de fer et canaux	4,995 40	971 72
Chemin de fer Intercolonial	7,924 81	29,494 27
Ch. de fer de l'Ile du P.-E.	465 27	2,517 18
Secrétariat d'Etat	25 28	138 59
Sénat	....	83 05
Commerce	325 97	111 07
	35,161 09	188,375 97
Acton Free Press	19 51	
Alexandria Glengarian	33 07	
Alliston Herald	18 52	
Almonte Times	34 19	
Amherst Gazette	50 60	
Amherst Press	10 40	2 25
Amherst Record	26 60	
Amherstburg Leader	60 24	
Annapolis Spectator	26 32	
Antigonish Casket	75 50	
Arnprior Chronicle	28 12	
Arnprior Watchman	13 26	
Barrie Advance	34 14	
Battleford Herald	70 90	9 50
Bedford Times	4 00	
Beeton World	9 60	
Belleville Intelligencer	159 85	
Berlin Deutsche Zeitung	21 88	
Berlin News	161 47	
Berlin Record	4 56	
Berwick Register	13 60	
Blenheim News	22 40	
Blyth Standard	10 00	
Bobcaygeon Independent Herald	6 00	
Bracebridge Muskoka Herald	22 24	
Bowmanville West Durham News	57 32	
Bradford Witness and News	49 36	
Brampton Conservator	9 92	
Brandon Mail	52 42	
Brandon Times	93 48	
Brantford Courier	169 20	
Brockville Times	183 03	
Caledonia Sachem	7 98	
A reporter	1,559 68	11 75

——	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	1,559 68	11 75
Calgary Herald	177 52	31 00
Calgary Tribune	67 28	11 00
Campbellford Herald	6 40	
Cannington Gleaner	19 20	
Carberry Express	76 44	
Carleton Place Canadian	76 82	
Charlottetown Examiner	135 30	1,007 64
Charlottetown Guardian	78 10	
Charlottetown Herald	51 05	804 85
Charlottetown Islander	32 65	
Charlottetown Patriot	60 05	
Charlottetown Watchman	26 50	
Chatham (N.-B.) Advance	82 13	
Chatham (N.-B.) World	76 58	
Chatham (Ont.) Planet	107 72	
Chatsworth News	4 20	
Chicoutimi, Progrès du Saguenay	24 00	
Clinton News Record	33 04	
Coaticook Observer	14 00	
Cobourg Post	4 42	
Cobourg Sentinel Star	130 45	
Colborne Express	7 04	
Collingwood Enterprise	14 28	
Cookshire Chronicle	8 24	
Cornwall Standard	79 90	
Cowansville Observer	5 10	
Creemore Star	4 80	
Digby Telegram	22 66	
Dundalk Herald	7 00	
Dundas Star	55 70	
Dunnville Gazette	8 40	
Durham Chronicle	14 55	
do News	5 07	
Edmonton Bulletin	31 35	31 50
do Times	14 70	
Eganville Enterprise	17 70	
do Star	14 26	
Exeter Advance	16 58	
do Times	23 54	
Fraserville, Frenette, J. E.	....	10 00
Fredericton Farmer	24 55	1 00
do Gleaner	68 80	
do Religious Intelligencer	23 20	
do Reporter	51 66	
do Royal Gazette	2 40	
Galt Reporter	62 18	
Gananoque Journal	36 48	
Gladstone Age	44 08	
Goderich Star	55 25	
Golden Era	3 40	
Gore Bay Manitoulin Guide	3 74	
Granby Leader	4 42	
Guelph Herald	282 45	
Hagersville News	16 16	7 25
Halifax Acadian Recorder	9 50	
do Chronicle	24 50	
do Herald	618 05	4,874 73
do Mail	430 50	
do Presbyterian Witness	25 76	
do Wesleyan	14 40	
A reporter	4,995 88	6,790 72

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE.

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	4,995 88	6,790 72
Hamilton, Griffin, Geo. D.	....	478 50
do Herald	297 50	
do Spectator	1,731 21	112 50
do Templar	72 80	
Hampton News	3 50	
Hastings Star	38 94	
Hull Despatch	422 59	
do Spectateur	314 82	
Joliette, Etoile du Nord	10 20	
do Gazette	25 40	
Kamloops Sentinel	43 15	
Kentville Advertiser	23 20	
Kincardine Review	6 24	
Kingston News	307 02	72 00
Lachute Watchman	21 02	
Lakefield News	18 00	
Leamington Post	16 80	
Lethbridge News	114 65	
Lévis Hebdomadaire	2 40	
do Mercier et Cie	....	148 25
do Quotidien	300 70	
Listowel Standard	5 40	
Little Current Expositor	3 40	
Liverpool Times	9 80	
London Catholic Record	102 20	
do Free Press	571 70	60 00
L'Orignal Advertiser	113 36	
Lucan Record	3 36	
Lunenburg Argus	9 00	
Macleod Gazette	43 04	23 00
Madoc Review	5 92	
Markdale Standard	6 16	
Meaford Mirror	4 62	
Medicine Hat News	18 48	4 50
do Times	11 80	
Melita Enterprise	36 60	
Millbrook Reporter	54 50	
Milverton Sun	5 44	
Minden Echo	13 44	
Minnedosa Tribune	107 11	
Mitchell Advocate	99 75	
Moncton Times	191 39	7,506 46
Montréal, Bishop Eng. & Ptg. Co.	....	27 00
do Battersby's Guide	20 00	
do Can. Eng. & Lith. Co	....	905 85
do Can. Photo & Eng. Bureau	....	56 25
do Church Guardian	5 25	
do Colonisateur	....	650 00
do Desbarats et Cie	....	41 80
do Gazette	1,057 27	365 50
do Gebhardt Berthiaume L. & P. Co.	....	88 00
do Hotel Guide	40 00	
do Journal du Commerce	30 80	
do La Minerve	568 70	
do La Presse	267 48	
do Le Monde	112 46	
do Le Prix Courant	42 14	
do Moniteur du Commerce	54 60	
A reporter	12,381 19	17,330 33

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	12,381 19	17,330 33
Montréal, Patrie	4 20	
do Sabiston Lith. Co.	....	9,323 08
do Shareholder	27 20	
do Star	797 21	
do Times	7 00	
do Trade Review	91 50	
Montréal, True Witness	553 80	
Montreal, Walker, J. H.		196 95
Moose Jaw Times	29 80	24 50
Moosamin Spectator	129 92	153 50
Morden Monitor	29 25	
Mount Forest Representative	5 28	
Morrisburg Courier	45 35	
Muskoka Herald	5 28	
Nanaimo Free Press	78 80	
Napanee Beaver	59 57	
Neepawa Register	46 45	
Nelson Miner	33 60	
Newcastle N.B. Advocate	42 37	
New Denver Ledge	3 50	
New Glasgow Enterprise	104 54	
New Hamburg Independent	10 24	
New Hamburg Volksblatt	5 44	
New Westminster Columbian	65 70	
Niagara Falls Record	17 90	
North Bay Despatch	13 00	
North Sydney Herald	96 90	
Norwood Register	16 00	
Orangeville Post	26 42	
Orangeville Sun	28 60	
Orillia Packet	43 75	
Oshawa Vindicator	19 20	
Ottawa Anglo Saxon	44 78	
Ottawa, B. A. Bank Note Co.	....	114,895 47
Ottawa, Capital Siftings	169 26	
Ottawa Citizen	1,457 25	
Ottawa, Cox, George	....	5,218 82
Ottawa Danebrog	....	5 00
Ottawa Free Press	38 35	
Ottawa Journal	276 98	
Ottawa, Le Canada	475 95	
Ottawa, Le Temps	27 90	
Ottawa Mining Review	100 00	
Ottawa, Mortimer et Cie	....	10,131 65
Ottawa, Paynter et Abbott	....	150 00
Ottawa United Canada	49 29	
Ottawa Watchman	6 08	
Owen Sound Sun	102 13	
Owen Sound Times	123 05	
Parrsboro Cumberland Leader	23 20	
Pembroke Standard	138 58	
Perth Expositor	42 34	
Peterboro Examiner	10 28	
Peterboro Review	209 20	13 25
Peterboro Times	246 20	
Petrolia Advertiser	137 30	
Picton Gazette	11 16	
Pictou, N.-E., Col. Standard	107 04	
Pilot Mound Sentinel	38 48	
Portage La Prairie Review	57 72	
Port Arthur Sentinel	5 10	
A reporter	18,716 58	157,442 55

ANNONCES, IMPRESSIONS ET LITHOGRAPHIE.

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	18,716 58	157,442 55
Port Hawkesbury Journal	102 70	
Port Hope Times	111 95	
Port Perry Observer	25 05	
Prescott Messenger	55 13	
Prince Albert Advocate	6 35	34 90
Prince Albert Times	63 75	14 50
Qu'Appelle Progress	33 70	11 25
Qu'Appelle Vidette	30 10	
Québec, Chronicle	744 95	1,475 84
Québec, Courrier du Canada	561 80	129 04
Québec, Journal des Campagnes	18 35	
Québec, L'Evénement	396 60	
Québec, Mercury	587 85	
Québec, Religious Weekly	14 00	
Québec, Saturday Budget	5 00	
Québec, Semaine Politique	12 50	
Rapid City Spectator	51 04	
Red Deer Industrial School		4 00
Regina Leader	598 14	990 46
Regina Standard	36 36	4,388 61
Renfrew Journal	26 30	
Revelstoke Mail	16 50	
Richibucto Review	34 10	
Richmond, Qué., Guardian	12 76	
Ridgetown Standard		2 50
Rock Is'nd Stanstead Journal	3 40	
Sackville Chignecto Post	15 60	
Saltcoats Assiniboirn	6 00	5 50
Sarnia Canadian	74 80	
Sault Ste. Marie Pioneer	36 95	
Seaforth Sun	5 28	
Selkirk (Ont.) Argus	6 12	
Selkirk (Man.) Record	47 50	
Shawville Equity	33 55	
Shelburne Budget	10 20	
Shelburne Free Press	4 29	
Sherbrooke Gazette	47 54	90 00
Sherbrooke Pioneer	46 25	
Sherbrooke Colonization		360 00
Smith's Falls News	77 68	
Sorel, Echo de Louiseville	5 10	
Sorel News	75 55	
Sorel, Sorelois	139 45	
South Edmonton News	12 90	
Springhill Advertiser	2 04	
Springhill News	15 00	
Stratford Herald	137 72	
Strathroy Despatch	11 12	
Summerside, Brennan, W.A.	86 82	723 22
do Journal	67 80	
do Pioneer	25 85	
Sydney Advocate	94 10	
St. Boniface, Le Manitoba	178 67	
St. Catharines Standard	3 90	
do Star	4 00	
St Hyacinthe, Courrier	59 35	
do L'Union		5 00
St. Jérôme, Le Nord	10 20	
St-Jean, N.-B., Barnes et Cie		2,522 70
do Gazette	423 70	
do Gripsack	253 00	
A reporter	24,282 99	168,200 07

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	24,282 99	168,200 07
St-Jean, N.-B, Guide Book	25 00	
do Messenger & Visitor	62 78	
do Sun	640 30	10,004 85
St-Jean, Qué., Le Franco-Canadien	53 24	
St-Jean, Qué., News	45 08	
St. Marys Journal	53 27	
St. Stephens Courier	28 00	
St. Thomas Times	117 65	
Thornbury Union Standard	4 95	
Thorold Post	11 70	
Trois-Rivières, Trifluvien	148 95	
Thunder Bay Sentinel	9 00	
Tilbury Centre Times	21 00	
Toronto Canadian Almanac	130 00	
do Canadian Architect and Builder	66 00	
do Canadian Baptist	6 30	
do Canadian Lumberman	5 40	
do Canadian Presbyterian	104 10	
do Catholic Register	214 30	
do Christian Guardian	87 90	
do Churchman	20 00	
do Copp, Clark et Cie		560 65
do Davis et Henderson		45 00
do Dominion Oddfellow	99 20	
do Empire	1,660 45	
do Engraving Co		1,174 25
do Globe	44 40	
do Grip	17 10	
do Grocer	10 20	
do Hardware	7 00	
do Hunter, Rose et Cie		8 50
do Lithographing Co		2 00
do Mail	235 23	7 97
do Mail and Empire	245 70	
do Monetary Times	46 90	240 00
do McLean, R. G.		71 70
do National	32 60	
do News	20 00	
do Photo Eng. Bureau		845 40
do Presbyterian Review	217 20	
do Rolph, Smith et Cie		24 25
do Saturday Night	43 20	
do Sentinel	40 30	
do Star	68 40	
do Telegram	34 89	
do World	1,163 70	
Tottenham Sentinel	12 80	
Trenton Advocate	29 38	
Truro Colchester Sun	68 76	3 25
do News		2 24
Tweed News	7 04	
Uxbridge Times	10 60	
Vancouver News Advertiser	83 00	
do World	11 30	
Vernon News	36 90	
Victoria Advance	5 76	
do Colonist	147 05	132 00
A reporter	30,536 97	181,322 13

Annonces, impressions et lithographie.

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	30,536 97	181,322 13
Victoria Gazette	19 00	
do Times	1 80	
Walkerton Glocke	20 08	
do Herald	11 80	
Waterloo Farmers' Friend	4 56	
do Journal	11 46	
Welland Telegraph	19 80	
Weston Western Times	13 12	
Westport, Ont., Journal	4 95	
Weymouth Free Press	4 80	
do L'Evangeline	4 80	
Whitby Chronicle	10 00	
do Gazette	6 80	
Whitewood Herald	9 80	
Wiarton Canadian	33 44	
Windsor, Ont., Review	166 40	
Windsor, N.S., Hants Journal	28 16	
do Tribune	30 95	
Wingham Advance	5 28	
Winnipeg Colonist	15 00	
do Commercial		11 50
do Free Press	36 30	
do Heimskringla	303 60	
do N. W. Farmer	204 78	
do do Review	93 72	
do Nordwesten	124 40	
do Nor'-Wester	316 92	125 25
do People's Voice	9 20	
do Richardson, R.D.		146 80
do Saturday Night		3 95
do Scandinavian	208 88	
do Tribune	7 50	
do Waghorn's Guide	104 00	
do Western World		144 00
Wolfville Acadian	19 36	
Woodstock, Ont., Times	82 15	
Woodstock, N.B., Press	32 45	
Yarmouth Herald	0 95	
do Times	240 45	1,366 83
	32,743 63	183,120 46
Anglais et étrangers.		
Aberdeen People's Journal	5 31	
Belfast News Letter	1 22	
Boston and New Eng. Pub. Co	38 70	
A reporter	32,788 86	183,120 46

—	Annonces.	Impressions et lithographie.
	$ c.	$ c.
Report	32,788 86	183,120 46
Anglais et étrangers—Fin.		
Boston Pathfinder	93 00	
British Australasian	29 57	
Buffalo, N.-Y., Courier	12 50	
Buffalo, N.-Y., Mathews, Northrop Co		808 20
Carthage, N.Y., Tribune	7 00	
Christiana Post	20 28	
Cookstown Mid Ulster Mail	2 31	
Dublin Farming World	10 37	3 65
Dundee Courier	27 14	82 73
Electrical Review	32 85	
Elgin Courant and Courier		2 92
Elgin Moray and Nairn Exp.		1 32
Gouverneur, N.-Y., Tribune	6 00	
Inverness, Mackay, Wm		9 05
do Young, Geo	1 22	
Kilkenny Journal	4 62	5 49
do Lear, P.M.		14 60
Liverpool, Chas. Birchall	25 32	
Londres, Banque de Montréal, payé à divers journaux	320 34	495 74
Londres, Canadian Gazette	1,225 22	
do Emigrant	12 17	
do McCorquodale &Cie		3,809 06
do Royal Agric. Hall	20 44	
do Street et Cie	13 20	
do Times	80 30	
Londonderry Standard	11 73	
Morristown, N.-Y., Gleaner	6 75	
New-York Can. Guide Book	40 00	
do Herald	59 40	
do Outlook	45 00	
do Travellers Official Guide	200 00	
Red Creek Herald	3 50	
Rothesay Express		1 82
Syracuse, N.-Y., Herald	1 00	
do Standard	10 00	
St-Jean, Terreneuve, Herald	20 00	18 50
Thurso Scot. Caithness Cour'r		2 43
Utica, N.Y., Herald	1 00	
do Press	24 00	
Watertown, N.-Y., Herald	1 00	
do Standard	5 00	
	35,161 09	188,375 97

Note.—Le tableau ci-dessus ne comprend pas le coût de l'impression des listes électorales (*voir* page J—28) ni l'achat d'éditions spéciales de certains documents concernant l'immigration (*voir* page H—15).

DÉPENSES JUDICIAIRES ET FRAIS TAXÉS.

	$	c.
Sommaire par départements :		
Agriculture	15	26
Auditeur général	120	00
Douanes	3,787	35
Finances	1,167	67
Affaires indiennes	2,005	11
Revenu de l'intérieur	2,668	57
Intérieur	6,493	98
Justice	24,463	18
Marine et pêcheries	11,991	25
Milice et défense	1,004	46
Postes	2,979	67
Travaux publics	3,949	28
Chemins de fer et canaux	37,727	37
Secrétariat d'Etat	310	00
	98,683	15
Abbott, Campbell, et Cie, Montréal	651	00
Aikens, Culver, et Cie, Winnipeg	1,634	39
Alcorn et Young, Picton, Ont	5	00
Angers, Elie. Malbaie (notaire)	20	70
Angers, C. P., Québec	1,201	54
Archibald et Armstrong, Sydney-N	37	60
Augé, O. M., Montréal	195	80
Banque de Montréal, Londres, frais	14	60
Banque d'Angleterre do do	50	59
Barker, F. E., Saint-Jean	264	02
Barker Belyea, Saint-Jean	10	00
Barsalou, C., Bryson	58	80
Bastien, E. C., Vaudreuil	960	00
Beck, N. D., Edmonton	533	00
Bedford, H. R., Deseronto	84	69
Belyea, J. A., Saint-Jean	1,277	50
Bender, A. J., Montmagny	523	16
Bergin, John, Cornwall	454	26
Bertram, T., Saint-Boniface	15	00
Bingay, T. V. B., Yarmouth	129	26
Bisaillon, F. J., Montréal	1,000	00
Blouin, F. H., Rivière-au-Renard	7	60
Bompas, Bischoff, et Cie, Londres, Ang.	1,350	36
Borden, Ritchie, et Cie, Halifax	10,602	76
Bosse, William, frais taxés	87	70
Bown, J. C. F., Edmonton	20	35
Boyd, M., et Cie, frais taxés	852	16
Brown, H. B., Sherbrooke	10	35
Brown, et Prince, Edmonton	25	00
Cameron, Isabella, frais	131	93
Campion, E., Goderich	244	63
Charlebois, J. A., Québec	34	60
Chevalier, M., Bryson	22	00
Chisholm et Crowe, Sydney	274	66
Choquette, P. A., frais taxés	544	70
Clarke, Geo. J., St-Stephen	150	00
Cleary et Sutherland	88	67
Cochran et Billings, Vernon	50	00
Collins, A., Walkerton	80	00
Conybeare, C. P. F., Lethbridge	1,327	68
Cook, W. A. H., Québec	250	00
Cooper, W. J., Portage-la-Prairie	34	40
Costigan, McCaul, etc., Calgary	462	04
Costigan, J. R., Calgary	953	00
Coutlee, L. W., Winnipeg	259	66
Crépeau et Méthot, Arthabaskaville	328	10
Crothers, F, W., Saint-Thomas	10	00
Cutler, W. R., Arichat	51	65
Davie et Cassidy, Victoria	58	15
Dawnes et Curran, Calais, Me	45	00
Desautels, J. E., Saint-Hyacinthe	7	00
Desilets, J. M., Trois-Rivières	66	80
A reporter	27,551	86

	$	c.
Report	27,551	86
Diamond, W. J., Belleville	60	25
Doherty, W. B., Saint-Thomas	18	15
Douglas, Wm., Chatham	8	75
Dionne, L. B., Saint-Pascal	75	00
Drake, Jackson, etc., Victoria	1,825	38
Dugas, C. A., Montréal	46	85
Dumesnil, J. E., Coteau-Landing	745	77
Dumouchel, L. N., Montréal	955	60
Dunbar, J. Québec	20	00
Eastern Trust Co., frais	62	50
Eccles, J. C., Dunnville	874	10
Ewarts, Choate, etc., New-York	1,239	69
Ferguson, Alex., frais taxés	250	55
Filion, O., Montréal, frais taxés	694	31
Forbes, J. G., Saint-Jean	664	65
Forsythe, G. O., Hawkesbury	10	00
Fournier, Jos., Saint-Simon	4	25
French, F. J.	17	00
Furlong, E.	100	00
Gallivan, Mme T., Montréal, fr. taxés.	218	46
Garon, Joseph, Percé	134	00
Gauvreau, L. R., Bic	20	55
Gilbert, E. E., et Fils, frais taxés	1,821	83
Gillies, Jos. A., frais taxés	195	60
Graham, W., Halifax (arrér. 1889)	153	84
Gregory, Ernest, Antigonish	89	20
Greene, Geo. W., Daim-Rouge	5	00
Guy, A., Buckingham	63	00
Hall, J. S., Montréal	4,146	55
Hamilton, W. C., Régina	538	52
Hanna et Burnham, Sarnia	39	65
Harris, Henry et Cahan, Halifax	1,077	82
Harvey, O., Ottawa, (notaire)	13	55
Hodgins, F. E., Toronto	2,474	78
Hogan, P., (héritiers de) frais taxés	493	05
Hough et Campbell, frais taxés	3,544	72
Hutchins, Chas. A., frais taxés	65	55
Jennison, N. V.	31	00
Keefer, F. H., Port-Arthur	47	16
Kingsmill, Saunders, etc., Toronto	778	55
Kittermaster, F. W., Sarnia	90	00
Larivière, J. G., Saint-Hyacinthe	3	40
Laroche, L. T., Rimouski	28	50
Larue, V. W., Québec	64	30
Lash, Z. A., Toronto	120	00
Lawler, Wm., frais taxés	5	00
Lebrecque, C. O., Roberval	100	00
Legris, J. A., Coteau-Landing	1,548	38
Lussier et Gendron, Saint-Hyacinthe.	45	40
McCosh, John, Orillia	461	90
Macdonald et Macdonald, Brandon	19	80
McDonald, A., Port-Hood	90	00
McDonald, John A., frais taxés	208	20
McDougall, J. M., Hull	270	05
McFadden, Moses, Sault-Ste-Marie	537	88
McGillivray, John, New-Glasgow	15	00
McIntyre, John, Kingston	59	28
McKay, James, Prince-Albert	1,290	53
McKay, succession de, frais taxés	499	52
McLean, James A., Bridgewater	553	65
McLennan, D., Port-Hood	337	35
Macleod, H. A., Toronto	200	25
McNeill, D., Halifax	229	25
McPhee et McDonald, Sydney-Nord	277	64
Matheson, A. J., Perth	49	15
Meredith et Fisher, London	20	00
Mississippi and Dom. S.S. Co., frais	208	65
Monroe, R. G., Digby	377	06
Moore, F. D., Lindsay	801	63
A reporter	59,688	81

DÉPENSES JUDICIAIRES ET FRAIS TAXÉS.

	$ c.		$ c.
Report...	59,688 81	Report...	87,615 50
Moore, W. H., Peterborough...	30 30	Roche, Wm., frais taxés...	850 00
Morson, W. A. O., Charlottetown...	273 50	Ross et Cie do ...	966 65
Moss, Hoyles, etc., Toronto...	100 00	Scott, Hamilton et Robson, Régina..	121 36
Mott, W. A., Campbellton...	46 00	Scott, D. L., Régina...	365 00
Mulroney, John, jeune., frais...	48 03	Secord, John do ...	728 69
Mulroney, fidéicomm. de Mme A., frais	124 81	Sharp, W. P., Montréal...	727 93
Murphy, J. L., Windsor...	190 00	Simpson, D. B., Bowmanville...	165 43
Murphy, G. B., Moosomin...	163 70	Smith, E. S., Stratford...	30 00
Nantel, W. B., Saint-Jérôme...	28 45	Smithe et Smith, Kingston...	135 00
Nesbitt, Wallace, Toronto...	100 00	Snider, T. A., Cayuga...	479 59
O'Connor et Hogg, Ottawa...	18,044 90	Stewart, A ...	5 00
O'Reilly, J., Selkirk...	20 00	Stuart, G. G., Québec...	100 00
Osler, B. B., Toronto...	2,050 00	Strathy, H. H., Barrie...	90 48
Owen, John, Montréal, frais taxés...	228 58	Taché, P. V., Fraserville...	70 45
Owen, W. H., Bridgewater...	13 50	Tanner, C. E., Pictou, frais...	216 00
Owen et Ruggles, Bridgewater...	100 00	Tate, succession de, frais taxés...	722 30
Pearson, E. W., Minnedosa...	20 00	Teed, M. G., Dorchester...	144 53
Pelly, Justinian, Chilliwack...	24 05	Teed, Hewson, et Hannington...	81 40
Pipes, W. T., Amherst, frais...	53 25	Thibault, C., Waterloo...	50 55
Piquette, E., Saint-Alexis, frais...	33 95	Tiffany, E. H., Alexandria...	73 55
Poulin, H. E., Marieville...	10 00	Townshend, J. M., Amherst...	36 45
Pouliot et Pouliot, Rivière-du-Loup, frais...	53 95	Tweedie, L. J., Chatham...	284 21
		Wells, W. W., Dorchester...	123 00
Poussette, A. P., Peterborough...	10 00	Westaway et Morson, frais...	30 67
Racicot, E., Sweetsburg...	42 35	White, W., Moosomin...	2,966 78
Reilly et Hamilton, Albany, N.-Y...	500 00	White, W., Sherbrooke...	20 00
Riou, S. C., Cacouna...	81 49	White et Williams, Pembroke...	50 16
Ritchie, C. H., Toronto...	850 00	Whitney, J. P., Morrisburg...	30 09
Ritchie, J. J., Annapolis...	14 50	Wilson, Wm., Saint-François...	9 92
Robinson, Chris., Toronto...	4,641 08	Wilson, Chas., New-Westminster...	1,422 76
A reporter...	87,615 50		98,683 15

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES.

	$ c.
Abbott, L. H., Chatham, N.-B.—	
Garde-pêche	175 00
Distribut. de chèq. de primes de pêc.	15 00
Abbott, S. A., Ottawa—	
Rapporteur des *Débats*	2,000 00
Rapport, Conseil privé	57 70
do comité des chemins de fer	66 75
do commission des liqueurs	918 00
Allan, D., Trenton—	
Gardien, édifice fédéral	400 00
Nettoyage du bureau des douanes	24 00
do d'accise	12 00
Allen, G. A., Windsor—	
Préposé à l'accise	977 50
En charge d'une grande fabrique	100 00
Ambrose, J. D. L., Montréal—	
Estimateur des douanes	1,800 00
Part de saisies des douanes	58 46
Ami, S. T., Ottawa—	
Correct. d'épreuves, imprim. Nation.	936 00
Compilat. d'index, liste du serv. civil	32 00
Anglin, Robt., Kingston-Mills—	
Percepteur des péages de canaux	400 00
Eclusier, 365 j	456 25
Travail du dimanche, 72 h	10 80
Annett, G. T., Péninsule, P.Q.—	
Garde-pêche	200 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	75 10
Annett, J. J., Gaspé—	
Télégraphiste	240 00
Rapp., bur. de renseign. des pêcheries	15 00
Arsenault, N., Etang-du-Nord—	
Gardien de phare	378 00
Télégraphiste	50 00
Ascah, James, Pte-Renommée, P.Q.—	
Gardien de phare	420 00
do station de signaux	50 00
Ashe, E., Ottawa—	
Messager du Sénat	600 00
Service au dîner du président	14 00
Atwood, W. W., Shelburne—	
Percepteur des douanes	500 00
Agent des caisses d'ép. du gouvern.	300 00
Emission de licences *modus vivendi*	8 40
Faire trois rapports de naufrages	6 00
Aucoin, S., Chéticamp—	
Douanier	150 00
Rapp., bureau de renseign. des pêch.	15 00
Audette, L. A., Ottawa—	
Registraire, cour de l'échiquier	2,000 00
Somme supplémentaire votée	175 00
Editeur, rapport de la cour de l'échiq.	300 00
Commission sur timbres judiciaires	205 30
Baby, W. A. D., Hamilton—	
Préposé à l'accise	1,400 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Bacon, B. G., Québec—	
Gardien, logem. du G. G., citadelle	72 75
Journalier, milice	456 25
Bailey, W. H., Victoria—	
Gardien du bureau de poste	600 00
Nettoyage du bureau de l'inspecteur	131 50
Bain, H. V., M.D., Edmonton—	
Aide-chirurgien, P. C. T. N.-O.	720 00
Soins des prisonniers durant l'éruption du typhus	180 00
Baker, D., Montréal—	
Douanier surnuméraire	390 00
Part de saisies des douanes	106 64
Balcom, J. H., Halifax—	
Caissier, B. E	950 00
Garde, 214 nuits	214 00

	$ c.
Barber, Jas., Saint-Jean—	
Commis des douanes	1,200 00
Faire 45 rapports de naufrages	90 00
Barry, A., Patton—	
Aide-douanier, 9 m	149 94
Part de saisies des douanes	55 88
Bartle, J. C., Chutes-Niagara—	
Préposé au débarquement	700 00
Part de saisies des douanes	19 71
Bartlett, J. H., Ottawa—	
Commis, bureau de poste	1,025 00
Monter l'horloge	60 00
Barlett, J. H., Terence-Bay—	
Garde-pêche	75 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	50 00
Baxter, R. W., Ottawa—	
Allocation de retraite	1,365 00
Sous-examinateur, 2 j	10 00
Bayard, G. A., London—	
Préposé à l'accise	720 00
Garde	100 00
Beauchamp, J. P., Montréal—	
Préposé à l'accise	1,000 00
Surveillance	100 00
Beauchesne, P. C., New-Carlisle—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Commission sur perceptions d'accise	200 00
Beck, John, Cap-Désespoir—	
Gardien de phare	450 00
do station de signaux	50 00
Beckwith, H. E., Victoria—	
Préposé au débarquement	900 00
Part de saisies des douanes	26 71
Beckwith, R. N., Halifax—	
Estimateur des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	77 65
Bedell, G. A., Andover—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Commission sur perceptions d'accise	44 68
Beers, J. M. R., Windsor, Ont.	
Douanier	700 00
Part de saisies des douanes	22 43
Bell, J. E., Toronto—	
Préposé à l'accise	850 00
En charge d'une grande fabrique	33 33
Belton, F. S., Cornwall—	
Douanier spécial	820 50
Part de saisies des douanes	1,003 68
Bennett, Thos., Winnipeg-Edmonton	
Pension de retraite, 12 m	279 96
Agent intérimaire d'immigration	675 00
Bennie, Thos., Winnipeg—	
Estimateur des douanes	900 00
Part de saisies des douanes	36 82
Benoit, R., Arichat—	
Percepteur des douanes	800 00
Emission de licenses, *modus vivendi*	20 32
Rapp., bur. de renseign. des pêcheries	15 00
Faire 6 rapports de naufrages	12 00
Benson, J. H., Régina—	
Shérif, Assiniboia-Ouest	500 00
Présence, cour suprême *en banc*	65 00
Benson, J. S., M.D., Chatham, N.-B.:	
Médecin de l'hôpital de marine	500 00
do des sauvages, 15 m	125 00
Bertram, A. C., Sydney-Nord—	
Garde-pêche	900 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	150 00
Bertrand, A., Pointe-au-Maquereau—	
Gardien de phare	340 00
do station de signaux	50 00

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1894-95.

	$ c.
Bickle, J. W., Cobourg—	
Sous-percepteur de l'accise	700 00
Inspecteur du gaz	100 00
Binney, J. W., Moncton—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Commission sur perceptions d'accise	250 00
Birtles, H., Kingston—	
Sergt-major, etc., collège militaire	839 50
Surveillance de réparations	365 00
Bish, Philip, Guelph—	
Préposé à l'accise	1,000 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Blackhall, J. G. E., Caraquet—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Station à tambour	45 00
Blackman, C., Hamilton—	
Gardien, accise	120 00
do messager de l'accise	358 31
do poids et mesures	36 00
do gaz	24 00
Blair, H. C., Truro—	
Commis des douanes	750 00
Commissions sur perceptions d'accise	250 00
Blakely, A., Port-Crédit—	
Gardien de phare	150 00
Station à tambour	18 00
Blanchet, J.—	
Mécanicien, *Constance*	482 65
Demi-paye, mois d'hiver	16 13
Part de saisies des douanes	58 66
Blinton, E. H., Montréal—	
Préposé aux arrivages, douanes	547 50
Part de saisies des douanes	10 56
Bolman, R. H., Sand-Point—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Rapp., bur. des renseig. des pêcheries	65 00
Bonness, J. D.—	
Douanier spécial	600 00
Part de saisies des douanes	177 56
Bostridge, Chas., Kingston—	
Garde au pénitencier	500 00
Instituteur	161 91
Bottum, Elijah, Bobcaygeon—	
Eclusier	400 00
Perception des péages des canaux	29 82
Boulanger, J., Saguenay—	
Sous-surint., glissoirs et estacades	360 00
Journalier, do	80 00
Bourassa, J., Québec—	
Préposé à l'accise	615 00
Part de saisies de l'accise	62 24
Bourget, O., Québec—	
Préposé à l'accise	750 00
Part de saisies de l'accise	62 25
Bourinot, J. C., Port-Hawkesbury—	
Percepteur des douanes	600 00
Emission de licences, *modus vivendi*	24 60
Faire 8 rapports de naufrages	16 00
Garder une goélette saisie	53 66
Part de saisies des douanes	101 75
Accise, douanier, 3 mois	50 00
Boutellier, G., Guelph—	
Préposé à l'accise	1,500 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Boutellier, R. J., Ile de Sable—	
Gardien de phare	400 00
Station météorologique spéciale	37 50
Bowell, J. M., Vancouver—	
Percepteur des douanes	2,000 00
Immigration chinoise	400 00
Bowie, H. W., Ottawa—	
Sous-sergent-d'armes et commis	900 00
Secrétaire de l'Orateur	300 00

	$ c.
Bowser, F., Vancouver—	
Préposé au débarquement, douanes	1,000 00
Part de saisies des douanes	32 85
Boyd, Angus, Antigonish—	
Percepteur des douanes	800 00
Commission sur perceptions d'accise	200 00
Boyd, R. P., Cole Shoal—	
Gardien de phare	250 00
Garde-pêche	50 00
Boyd, S. T., Prescott—	
Préposé à l'accise	800 00
Part de saisies de l'accise	25 00
Boyer, R., Montréal—	
Contrôleur des arrivages, douanes	1,600 00
Part de saisies des douanes	34 84
Brabaut, G. N., Montréal—	
Préposé à l'accise	690 00
Part de saisies de l'accise	39 13
Bray, S., Ottawa—	
Contrôleur, dép. des affaires indienn.	1,400 00
Services spéciaux, crédit	150 00
Brennan, D. J., Windsor et Toronto—	
Préposé à l'accise	787 50
En charge d'une grande fabrique	100 00
Brennan, John, Windsor—	
Comptable à l'accise	1,050 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Brennan, J. P., Alberton—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Rapport, bur. de renseignements des pêcheries	15 00
Brett, R. G., M.D., Banff—	
Député à l'Assemblée législative	500 00
Aide-chirur. intérim., P. à ch. N.-O.	360 00
Brewer, F. C., Ingonish-Sud—	
Télégraphiste	50 00
Station à tambour	45 00
Broadfoot, S., Guelph—	
Comptable à l'accise	1,000 00
Inspecteur du gaz	100 00
Brookfield, E. W., Fort-Erié—	
Percepteur des douanes	1,400 00
Part de saisies des douanes	12 46
Brossard, T., Montréal—	
Estimateur des douanes	1,800 00
Part de saisies des douanes	29 66
Brown, E. N., Calgary—	
Gardien, palais de justice	540 00
do bureau d'enregistrement	115 00
Brown, L., Victoria—	
Commis des douanes	700 00
Part de saisies des douanes	11 40
Bryson, Wm., Sainte-Catherine—	
Gardien, édifice fédéral	400 00
Messager, accise	180 00
Gardien, poids et mesures	22 00
Buckler, T. M., Annapolis—	
Douanier	600 00
Part de saisies des douanes	50 43
Burrows, Wm., Kingston—	
Percept. des péages du canal	600 00
Inspecteur du gaz	400 00
Cahill, J. W., Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Cahill, Thos., Peterborough—	
Sous-percepteur des douanes	1,000 00
Inspecteur du gaz	200 00
Calder, E. A., Grand-Manan—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Rapport, bureau de renseignements des pêcheries	15 00

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1894-95.

	$ c.
Cameron, A. McK., Meaford—	
Préposé au débarquement, douanes.	512 48
Commission sur perceptions d'accise.	150 00
Cameron, D. M., Hamilton—	
Officier spécial de l'accise	1,500 00
En charge d'une grande fabrique	200 00
Cameron, Duncan, Saint-Pierre—	
Garde-pêche	125 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	100 00
Cameron, E. D., Brantford—	
Surintendant des sauvages	1,200 00
Commission sur ventes de terres	20 29
Cameron, W., Guysborough—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	150 00
Faire 4 rapports de naufrages	8 00
Campbell, A. C., Ottawa—	
Rapporteur des Débats	2,000 00
Rapport, Conseil privé	64 40
do comité des chemins de fer.	72 00
Campbell, D. J., Macleod—	
Shérif, Alberta-Sud	500 00
Rapport de l'officier des T.N.-O.	75 00
Campbell, G., Chutes-Niagara—	
Gardien, édifices fédéraux	400 00
Nettoyage du bureau des douanes	80 00
Campbell, C. M., New-Campbellton—	
Garde-pêche	120 00
Distrib. de chèq de primes de pêche.	75 00
Campbell, J., Ile Saint-Paul—	
Gardien de phare, 3.m	150 00
Gardien de station de signaux, 1 m.	10 00
Campbell, J. W., Cap-Normand—	
Gardien de phare	720 00
Station météorologique spéciale	18 00
Campbell, R., Goderich—	
Gardien de phare	400 00
Station à tambour	60 00
Campbell. Thos., Burlington-Beach—	
Passeur	399 96
Gardien de phare	350 00
Station à tambour	45 00
Canniff, W. H., Toronto—	
Commis au bureau de poste	690 00
Pension, rébellion du Nord-Ouest	200 00
Carleton, John, Ottawa—	
Messager, Commerce, 6 m	249 96
do Conseil privé, 6 m.	250 04
Services, conférence intercoloniale	100 00
Carrier, D.—	
Cuisinier, *Constance*	113 10
Part de saisies des douanes	33 52
Carroll, W. J., New-Westminster—	
Surveill. de l'infirmerie, pénitencier.	700 00
Allocation pour soin des armes, 2 m.	400 00
Cassels, R., Ottawa—	
Registraire, cour suprême	2,600 00
Edit. des rapports de la cour suprême	600 00
Commission sur timbres judiciaires.	132 00
Catellier, L. N., Tadousac—	
En charge de piscifacture	650 00
Garde-pêche	225 00
Cavan, W., Montréal—	
Préposé à l'accise	1,300 00
En charge d'une grande fabrique	200 00
Champness, F., Lethbridge—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Commission sur perceptions d'accise.	150 00
Chapman, R. A., Moncton—	
Garde-pêche	885 48
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	100 00
Chevrier, J. A., Amherst, P.Q.—	
Garde-pêche	150 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	25 00
Chisholm, Lucy, Pictou—	
Gardien, douanes	20 00
do accise	48 00
do gaz	12 00
do poids et mesures	24 00
Clarke, Alex. J., Campobello—	
Sous-percepteur des douanes	525 00
Commission sur perceptions d'accise.	150 00
Rapp., bur. de renseig. des pêcheries.	15 00
Clarke, C. E., Ottawa—	
Commis de la papeterie, Communes.	1,500 00
Surint. des imp. des doc. de la session	300 00
Clarke, John L., Port-Dalhousie—	
Messager, bureau du canal	100 00
Station à tambour	45 00
Clark, W. B., Port-Dalhousie—	
Percepteur des péages sur canaux	1,100 00
do le dimanche	61 20
Douanier	200 00
Cline, J. H., Cornwall—	
Douanier	399 99
Part de saisies des douanes	17 34
Coady, Jas., Marguerite—	
Garde-pêche	100 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	100 00
Clute, J. S., New-Westminster—	
Percepteur des douanes	1,600 00
Inspecteur des douanes	400 00
Part de saisies des douanes	1,035 97
Cobb, A. S., Banff—	
Journalier et contremaître	255 37
Gardien, chateau d'eau	180 00
do bureau	120 00
Cochrane, John, Saint-Jean—	
Préposé aux arrivages, douanes	600 00
Services *re* accise	150 00
Code, A., Winnipeg—	
Préposé à l'accise	949 96
Inspecteur des subst. aliment., 5 m.	62 50
Coleman, J., Edmonton—	
Garde-forestier	730 00
Commission sur saisies	63 93
Colcleugh, J. W., Portage-du-Rat—	
Sous-percepteur de l'accise	500 00
Sous-percepteur des douanes	250 00
Coleman, J. J., Québec—	
Préposé à l'accise	892 50
En charge d'une grande fabrique	150 00
Collier, H. H., Sainte-Catherine—	
Allocation de retraite	360 00
Percepteur des péages sur canaux	183 33
Colton, Michael, Belle-Isle—	
Gardien de phare	1,000 00
Télégraphe météorologique	100 00
Connolly, J. G., Jonction-McAdam—	
Préposé au débarquement, douanes.	700 00
Part de saisies des douanes	253 57
Comeau, N. A., Godbout—	
Garde-pêche	150 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	25 00
Agent du télégraphe	45 83
Commission, îles Caribou	4 00
Canover, Peter, Pointe-Pelée—	
Gardien, terres de l'artillerie	75 00
Vente spéciale de bois	25 00
Conroy, Geo., Tignish, I.P.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Station à tambour	45 00

Rémunérations supplémentaires, 1894-95

	$	c.
Constantine, C.—		
Inspecteur, police à chev. du N.-O..	1,000	00
Commission sur percep., douanes...	324	88
Commission sur perceptions des terres fédérales	48	50
Conway, B. J., Hamilton—		
Préposé à l'accise	1,500	00
En charge d'une grande fabrique...	100	00
Cook, D., Cornwall—		
Préposé au débarquem., douanes....	350	00
Part de saisies des douanes	46	97
Cook, R. S., Prince-Albert—		
Garde-forestier	900	00
Pension, insurr. du N.-O	200	75
Garde-pêche	100	00
Cook, T., Canso—		
Percepteur des douanes	600	00
Emission de licences, *modus vivendi*	56	77
Rapport., bur. de renseign. des pêch.	15	00
Corbett, E., Havre au Bouche—		
Sous-percepteur des douanes	150	00
Emission de licences, *modus vivendi*	11	80
Cormier, Wm., île Amherst—		
Gardien de phare	400	00
Télégraphiste	50	00
Costello, John, Guelph—		
Préposé au débarquement	600	00
Part de saisies des douanes	66	10
Costigan, J. J., Montréal—		
Préposé à l'accise	750	00
Inspecteur des subst. alimentaires..	250	00
Costin, Eugène, Cap-Rosier—		
Gardien de phare	800	00
do station de signaux	50	00
Côté, Trefflé, Cap-Chatte—		
Gardien de phare	529	00
do station de signaux	50	00
Station télégrap. météorologique ...	18	00
Coughton, T., Hastings—		
Eclusier	200	00
Percepteur des péages sur canaux...	20	00
Covert, John, Belleville—		
Douanier	300	00
Gardien de phare	199	96
Cowley, W., Winnipeg—		
Sous-inspecteur de poids et mesures.	466	62
Inspecteur du gaz	36	09
Crease, H. P. P., C.-B.—		
Juge de la cour suprême	4,850	00
Juge local en amirauté	796	02
Crites, Geo., Cornwall—		
Douanier	547	50
Part de saisie des douanes	69	61
Crotty, John, Windsor, Ont.—		
Préposé à l'accise	750	00
En charge d'une grande fabrique ...	100	00
Crowe, W., Windsor, Ont.—		
Préposé à l'accise	1,400	00
En charge d'une grande fabrique...	150	00
Cunningham, F. H., Ottawa—		
Commis, marine et pêcheries	1,175	00
Prép. des chèq. de primes de pêches.	70	88
Perc. des récl. de primes de p., N.-E.	50	00
Curless, Chas., Ottawa—		
Préposé en chef de l'accise	1,200	00
Part de saisies des douanes	14	95
Part de saisies de l'accise	306	60
Curran, F., Ottawa—		
Messager, cour suprême	500	00
Allocation d'huissier	100	00
Curran, W., Régina—		
Commis, travaux publics	1,251	96
Serv. de sténograph., gouv. du N.-O.	39	20

	$	c.
Curtis, Wm., Windsor, Ont.—		
Gardien, édifice fédéral	400	00
Messager, bureau de l'accise	100	00
Daigle, D. J., Woodstock—		
Douanier	41	66
Part de saisies des douanes	52	80
Danis, A. D., Valleyfield—		
Percepteur des péages sur canaux.	850	00
Travail le dimanche, 160½ heures ...	9	60
Sous-percepteur des douanes	400	00
Commission sur percept. de l'accise.	250	00
Part de saisies de l'accise	22	50
Davie, Theodore, Victoria—		
Juge en chef, 3$\frac{6}{28}$ m	1,756	00
Juge local en amirauté	268	49
Dawson, W., Toronto—		
Préposé à l'accise	1,200	00
En charge d'une grande fabrique...	150	00
Daykin, W. P., Carmanah—		
Gardien de phare	1,200	00
Station météorologique spéciale	50	00
Deans, C. D., Winnipeg—		
Commis surnumér. des douanes	468	00
Part de saisies des douanes	23	75
DeCelles, A. D., Ottawa—		
Bibliothécaire général	3,200	00
Examinateur du service civil	400	00
Demers, L. A.—		
1er officier, *Constance*	557	16
Demi-paye, mois d'hiver	111	42
Part de saisies des douanes	178	24
Dennis, W. A., Galt—		
Douanier	550	00
Sous-inspecteur du gaz	100	00
D'Entremont, J. A., Pubnico—		
Douanier	150	00
Rapport, bureau de renseignements.	15	00
D'Entremont, P. S., Pubnico—		
Sous-percepteur des douanes	150	00
Emission de licences, *modus vivendi.*	38	32
Desalauniers, A., Montréal—		
Commis temporaire de l'accise	499	92
Part de saisies de l'accise	25	85
Desjardins, O., Matane—		
Gardien de phare	320	00
Gardien de station de signaux	50	00
Deville, E., Ottawa—		
Arpenteur général	2,600	00
Examen d'arpenteurs	75	00
Dickey, M.—		
Commis aux vivres, *Constance*	436	88
Part de saisies des douanes	33	95
Dickie, Wm., Winnipeg—		
Garde-forestier	700	00
Commission sur saisies	4	56
Dillon, J. P., Whitehead—		
Gardien de phare	510	00
Station météorologique spéciale	18	00
Dimock, H. W., Windsor, N.-E.—		
Percepteur des douanes	1,200	00
Faire 16 rapports de naufrages	32	00
Dinwoodie, John, Lakefield—		
Gardien de barrage	240	00
Gardien d'estacade, 15 m	150	00
Surveillant des réparations du canal.	4	50
Dion, J. O., Bassin-de-Chambly—		
Garde-pêche	150	00
Gardien de propriété militaire	99	96
do de l'artillerie	60	00
Doane, J. K., Cap-Sable—		
Gardien de phare	800	00
Télégraphiste	50	04

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1894-95

	$ cts.
Dobson, W., Dorchester—	
Percepteur des douanes	600 00
Agent de la caisse d'épargne	300 00
Donaldson, D. A., London—	
Préposé au débarquement	700 00
Part de saisies des douanes	12 51
Donnelly, John, Kingston—	
Gardien au pénitencier	500 00
Sous-instituteur	161 91
Donovan, D., Régina—	
Constable, P.C.N.O.	189 35
Ordonn. du lieut-gouverneur	180 00
Doyle, A., Halifax—	
Préposé aux arrivages	500 00
Part de saisies des douanes	46 55
Douglas, J. H., Montréal—	
Estimateur des douanes	1,800 00
Part de saisies es douanes	177 55
Drake, W. T., New-Westminster—	
Juge, cour suprême	4,000 00
Enquête au pénitencier	200 00
Drouillard, A., Windsor—	
Préposé au débarquement	500 00
Part de saisies des douanes	84 82
DuBerger, Saint-Roch—	
Garde-pêche	200 00
Distr. des chèques de primes de pêche	25 00
Dudley, W. H., Toronto et Belleville—	
Préposé à l'accise	1,600 00
En charge d'une grande fabrique	125 00
Dufresne, J. I., Ottawa—	
Arpenteur, ministère de l'intérieur	1,200 00
Examen d'arpenteurs	80 00
Dunlop, J. H., Liverpool—	
Percepteur des douanes	900 00
Emission de licences, *modus vivendi.*	31 65
Rapports, bur. des rens. des pêch.	15 00
Dunlop, J. H., Ottawa—	
Messager, bibliothèque	700 00
Service, dîners de l'Orateur	22 00
Dunn, M. A., Port-Hood—	
Douanier	150 00
Part de saisies des douanes	16 47
Rapports, bur. de rens. des pêch.	15 00
Duplessis, J. A., Montréal—	
Douanier	800 00
Part de saisies des douanes	10 56
Durden, Wm., Montagne-de-Pierre—	
Commis du préfet	750 00
Organiste au pénitencier	50 00
Duval, George—	
Rapporteur, cour suprême	2,400 00
do "Revue Légale"	75 00
Eden, F. D., Gaspé—	
Gardien de phare	42 00
Station à tambour	60 00
Elliott, G. M., Napanee—	
Percepteur des douanes	900 00
Commission sur perceptions d'accise.	250 00
Inspection du gaz	100 00
Elliott, T. H., Sault-Sainte-Marie—	
Garde-pêche	675 00
Station à tambour	45 00
Ellis, W. T., Ottawa—	
Jardinier, ferme expérim. centrale	414 00
Observations météorologiques	72 00
Erb, A. A., Preston—	
Préposé à l'accise	750 00
Sous-percepteur des douanes	250 00
Evans, David, Chester, N.-E—	
Garde-pêche	175 00
Distr. des chèques de primes de pêche	75 00

	$ cts.
Fafford, Victor, Pointe-des-Monts—	
Gardien de phare	600 00
Station de signaux	50 00
Télégraphiste	45 83
Station météorologique spéciale	18 00
Fagan, J. E., Vancouver—	
Préposé au débarquement	720 00
Part de saisies des douanes	15 25
Fahey, E., Kingston—	
Préposé à l'accise	400 00
Percepteur des péages sur canaux	500 00
Falconer, J. E., Windsor, N.-E—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Fee, Michael, Winnipeg—	
Gardien, bureau des sauvages	250 00
do des terres	450 00
Commiss. sur perc.. bois de constr.	40 12
Felan, M., Oakville—	
Sous-percepteur des douanes	435 48
Gardien de phare	150 00
Fellows, W. R., Rondeau—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Gardien de phare	300 00
Gardien des propriétés de l'artillerie.	20 00
Ferguson, D., Chatham, N.-B.—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Agent de la caisse d'épargne	400 00
Ferguson, John C., Saint-Jean—	
Préposé à l'accise	750 00
Inspecteur des substances aliment.	150 00
Fiset, A., Terrebone—	
Sous-percepteur des douanes	300 00
Sous-percepteur de l'accise	200 00
Part des saisies de l'accise	26 00
Fitzgibbon, J. S., St-Vincent-de-Paul.	
Garde au pénitencier	500 00
Soin des armes, 9 m.	37 44
Flagler, L. P., Brighton—	
Commis, bureau du canal	333 00
Perception des péages, differ. temps.	84 60
Flanagan, Robt., Cornwall—	
Percepteur des péages sur canaux	1,000 00
Payeur, canaux	200 00
Flett, rév. Jas., Prince-Albert—	
Inspecteur d'écoles, 10 m.	1,166 62
Station météorologique	400 00
Flynn, Daniel, Toronto—	
Préposé à l'accise	998 75
En charge d'une grande fabrique	100 00
Flynn, J. J., Chutes-Niagara—	
Préposé au débarquement	600 00
Part de saisies des douanes	18 00
Flynn, J. P., Sainte-Catherine—	
Préposé à l'accise	1,000 00
Part de saisies de l'accise	25 00
Forbes, H. A., Port-Hastings—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Emission de licences, *modus vivendi.*	6 75
Forrest, lieut.-col., Québec—	
Sur. des salles d'arm. et pay. de dist.	1,000 00
Payeur, cartoucherie	200 00
do batterie B	200 00
Forgue, A.—	
Chauffeur sur le str *Constance*	220 84
Part de saisies des douanes	33 52
Forgue, E.—	
Mécanicien, str *Constance*	276 83
Part de saisies des douanes	33 95
Foster, H., Petrolia—	
Préposé à l'accise	615 00
Surveillance	100 00

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1894-95.

	$	c.
Fougère, P. T., Arichat—		
Douanier	100	00
Rapp., bur. de renseig. des pêcheries	15	00
Fraser, G. L., Calgary—		
Gardien du bureau de poste, 11 m.	440	00
Nettoyer le bureau de l'accise, 7 m.	70	00
Fraser, G. L. B., Ottawa—		
Commis en chef, minist. de la justice	2,025	00
Services spéciaux (crédit)	200	00
Fraser, P., Montréal et Picton—		
Proposé à l'accise, 4 m.	283	32
Percepteur de l'accise, 8 m.	566	68
Part de saisies de l'accise	14	14
Freeman, J. N., Liverpool—		
Garde-pêche	200	00
Distribution de chèq. de primes de pêche	50	00
Gagné, Joseph—		
Mat. et pat. de chal., vap. *Constance*	220	17
Part de saisies des douanes	33	96
Gagné, Z., Anticosti—		
Gardien de phare, Pointe-Est	670	00
Station météorologique spéciale	18	00
Télégraphiste, 12 m.	50	00
Galbraith, T. J., Dunnville—		
Percepteur des péages sur canaux	500	00
Préposé au débarquement, douanes	100	00
Gallant, W. A., Pointe Lepréau—		
Gardien de phare	450	00
Allocation de vacation	30	00
Gardner, S., Saint-Jean—		
Agent intérimaire d'immigration	740	00
Allocation de retraite	259	92
Garvin, Ed., Kingston—		
Gardien, accise	156	00
do poids et mesures	72	00
do inspection du gaz	36	00
do bureau du canal	36	00
Gaston, Robt., Havre-Pope—		
Garde-pêche	100	00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	25	00
Gaudin, George, Anse-du-Cap.		
Garde-pêche	200	00
Distrib. des chèq de primes de pêche	25	00
Gauvin, N., Rivière-du-Loup—		
Sous-percepteur des douanes	500	00
Commission sur percept. de l'accise	150	00
Gauthier, Jean, Rivière-Martin—		
Gardien de phare	325	00
do station de signaux	50	00
Gerald, C., Windsor et Toronto—		
Préposé à l'accise	1,600	00
En charge d'une grande fabrique	200	00
Gerald, W. H., Prescott—		
Proposé à l'accise	1,500	00
En charge d'une grande fabrique	150	00
Giffin, W. W., Brockville—		
Sous-inspecteur des poids et mesures, 11 m.	550	00
Inspection du gaz, 11 m.	91	63
Gillespie, E., Parrsboro'—		
Commis des douanes	225	00
Faire 38 rapports de naufrages	76	00
Girdlestone, R. J. M., Winnipeg—		
Sous-percepteur de l'accise	1,000	00
Sous-inspect. des poids et mesures	200	00
Giroux, G. H., Peterboro'—		
Commis des travaux, canaux	400	00
do glissoirs	400	00
Girard, D.—		
Chauffeur du vapeur *Constance*	260	07
Part de saisies des douanes	33	95

	$	c.
Gisborne, F. H., Ottawa—		
Commis au minist. de la justice	1,800	00
Services spéciaux (crédit)	150	00
Gleeson, T. W., Halifax—		
Préposé aux arrivages, douanes	583	33
Part de saisies des douanes	16	21
Godwin, J., Halifax—		
Services supplémentaires, douanes	56	25
Part de saisies des douanes	91	28
Good, H. L., Nanaïmo—		
Donanier	900	00
Inspecteur du gaz	100	00
Goodman, A. W., Toronto et Windsor—		
Préposé à l'accise	1,000	00
En charge d'une grande fabrique	100	00
Gordon, R. B., Régina—		
Greffier de l'Assemblée, statutaire	2,000	00
do crédit suppl.	400	00
Gordon, Thos., Strathroy—		
Agent des sauv , 4 m. au 31 oct	200	00
Allocation de retraite, 4 m. au 28 février	72	00
Commission sur perceptions	11	07
Gouday, E. S., Barrrington—		
Garde-pêche	100	00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	50	00
Gove, C. M., St-Andrew's, N.-B.—		
Percepteur des douanes	1,200	00
Agent de la caisse d'épargnes	400	00
Gove, S. T., M.D., St-Andrew's—		
Station télégraphique de réserve	300	00
Médecin, hôpital de la marine	125	00
Gow, J. E., Prescott—		
Préposé à l'accise	977	50
En charge d'une grande fabrique	150	00
Graham, W. J., Owen Sound—		
Percepteur de l'accise	1,050	00
Inspecteur du gaz	200	00
Greenfield, R., Ottawa—		
Commis, ministère des postes	950	00
Tirer le canon du midi	50	00
Greenfield, S., Ottawa—		
Emballeur, ministère des postes	500	00
Tirer le canon du midi	50	00
Greer, Wm., London—		
Gardien, douanes	400	00
do do	25	00
Messager, accise, 13 m.	130	00
Gardien, poids et mesures	36	00
do bureau du gaz	36	00
Grover, Mme E. F., Régina—		
Commis, gouvernement du N.-O.	550	00
Honoraires de registrateur	53	75
Guignard, J. A., Ottawa—		
Botaniste-adj., ferme expérimentale	622	84
Traduction, Chambre des Comm.	764	38
Faire l'index de la commis. géolog.	25	00
Guilbault, Chas., Joliette—		
Gardien, édifice fédéral	400	00
Nettoyage du bureau de l'accise	20	00
Gunne, R., Lac-Dauphin—		
Commission sur perceptions	900	00
Sous-agent des terres	16	61
Hackett, Ed., Charlottetown—		
Inspecteur des pêcheries	800	00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	75	00
Hagarty, P., Halifax—		
Préposé à l'accise	750	00
En charge d'une grande fabrique	50	00
Hamilton, A. G., Sydney-Nord—		
Percepteur des douanes	1,100	00
Commission sur percept. de l'accise,	150	00
Emettre des licences, *modus vivendi.*	35	25

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1894-95.

	$ c.
Hamilton, A. G.—*Fin.*	
Rapp., bur. de renseig. des pêcheries.	15 00
Faire 12 rapports de naufrages	24 00
Hamilton, C., Kingston—	
Percepteur des douanes............	1,800 00
Part de saisies des douanes	65 73
Hamilton, W. C., Régina—	
Aviseur légal, lieut.-gouverneur...	450 00
Rapp. des décis. de la cour suprême	150 00
Prépar. les papiers pour les examens en loi, T.N.-O..................	45 00
Hannah, W. T., Richibouctou—	
Garde-pêche	100 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	50 00
Harper, Geo. H., Lac Laselle—	
Commis au bureau des sauvages....	420 00
Pension de la police à chev. du N.-O.	219 00
Harrington, W. D., Halifax—	
Percepteur des douanes............	3,000 00
Emettre des licences, *modus vivendi.*	3 38
Harvey, T. B., Chippewa—	
Sous-percepteur des douanes	750 00
Percepteur des péages sur canaux...	100 00
Harwood, G. P., Ottawa—	
Correct. d'épreuves, imp. de l'Etat..	936 00
Traduction : *Gazette du Canada*....	232 50
do rapp. des ministères ..	300 52
Hatchette, J., Montréal—	
Estimateur des douanes......	1,800 00
Part de saisies des douanes	34 58
Hatfield, J. A., Tusket—	
Garde-pêche	150 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	50 00
Hawkins, A. St. Geo., Listowel—	
Sous-percepteur des douanes.......	400 00
Inspecteur du gaz..................	100 00
Hefferman, T. A., Guelph—	
Percepteur des douanes	1,300 00
Part de saisies des douanes..... ...	20 87
Henley, W. C., Spry Bay—	
Douanier......	60 00
Rapp., bur. des renseig. des pêcheries	15 00
Heppel, E., Bicquette—	
Gardien de phare.............	700 00
Station météorologique spéciale	18 00
Hessian, F. H., Brandon—	
Sous-percepteur des douanes	1,300 00
Part de saisies des douanes..... ...	23 75
Commission sur percept. de l'accise .	25 00
Higman, R., Guelph—	
Gardien, édifice fédéral............	400 00
do bureau de l'accise.........	50 00
do do du gaz.....	12 00
Hill, A. M., Stephen—	
Contrôleur des douanes...	750 00
Sous-percepteur de l'accise.........	500 00
Hill, R. T., Buckhorn—	
Eclusier............................	150 00
Préposé aux glissoirs............. ..	100 00
Hockin, R., Pictou—	
Inspecteur des pêcheries	900 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	150 00
Hogg, W. A., Collingwood—	
Préposé au débarquement..	550 00
Commission sur percept. de l'accise.	250 00
Howard, E. R., Lower-Andover—	
Douanier	100 00
Part de saisies des douanes.........	38 33
Howard, W. W. S., Toronto—	
Préposé à l'accise............	660 00
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Howe, A., Guelph—	
Préposé à l'accise..................	750 00
En charge d'une grande fabrique....	150 00
Hoyt, J. W., Jonction-McAdam—	
Sous-percepteur des douanes	961 10
Part de saisies des douanes.........	36 48
Hugg, C., Ottawa—	
Messager, Chamb. des Communes ..	700 00
Service, dîners de l'Orateur..... ..	26 00
Huggard, R. T., Winnipeg—	
Inspecteur des poids et mesures....	1,200 00
do du gaz	200 00
Hughes, O. E., Prince-Albert—	
Shérif, Saskatchewan............ ..	500 00
Officier-rapporteur, T.N.-O........	75 00
Hutchinson, D. L., Saint-Jean—	
Observateur météorologique...... .	841 66
do des marées............	200 00
Soin des horloges du ch. de fer Int..	100 00
Hyslop, S. N., St-Stephen—	
Douanier..........	500 00
Part de saisies des douanes.........	12 43
Iler, B., Toronto—	
Préposé à l'accise....	1,300 00
En charge d'une grande fabrique . .	200 00
Ironside, A. M., Manitowaning—	
Commis, bureau des sauvages.......	720 00
Commissions et honoraires...	276 75
Irwin, John, Peterborough—	
Gardien, édifice fédéral	500 00
do bureau de l'accise	60 00
do do des douanes.	12 00
Irwin, Robt., Hamilton—	
Préposé à l'accise..........	892 50
Part de saisies de l'accise	25 00
Jamieson, R. C., Toronto—	
Préposé à l'accise..................	998 75
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Jamieson, S. B., Régina—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Commission sur percept. de l'accise.	150 00
Jarvis, M. O'R., Minnedosa—	
Comm. surnum., bur. des terres féder.	750 00
Pension, rébellion du N.-O.........	182 50
Jessup, E., Prescott—	
Percepteur des douanes.......... .	1,200 00
Part de saisies de l'accise...........	12 30
Johnson, J.—	
Aide-canon., str *Constance*.........	197 72
Part de saisies des douanes.........	33 96
Johnson, Wm., Belleville—	
Inspecteur des poids et mesures ...	1,200 00
do du gaz	250 00
Johnston, G. E., Prescott—	
Préposé à l'accise..................	750 00
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Johnstone, Geo., New-Westminster—	
Sous-percepteur des douanes.......	1,016 62
Part de saisies des douanes....... .	1,138 01
Jokish, H., Montréal—	
Aide-estimateur, douanes	500 00
Part de saisies des douanes.........	47 04
Joncas, J., Matane—	
Garde-pêche	100 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	25 00
Joncas, P. L., Iles de la Madeleine—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	50 00
Agent du télégraphe...............	54 10
Commission sur percept. de l'accise.	8 25
Jones, E. H., Kamloops—	
Sous-percepteur des douanes........	500 00
Commission sur percept. de l'accise.	200 00

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1894-95.

	$ c.
Jones, H., Petite-Rivière—	
Garde-pêche	150 00
Distribut. des chèq. de pr. de pêche.	75 00
Jones, N. B., Weymouth—	
Percepteur des douanes	700 00
Agent de la caisse d'épargne	300 00
Commission sur percept. de l'accise.	150 00
Jones, P. E., M.D., Hagersville—	
Agent des sauvages, 10 mois	502 00
Médecin, Mississaguas de Crédit	250 00
Jones, R., Victoria—	
Percepteur de l'accise	1,500 00
Inspection du gaz	200 00
Jones, W. H., Brockville—	
Percepteur des douanes	1,300 00
Part de saisies des douanes	12 12
Jordan, John, Fenelon-Falls—	
Eclusier	150 00
Maître de glissoir	100 00
Kavanagh, A. J., Gaspé—	
Percepteur des douanes	800 00
Commission sur percept. de l'accise.	23 60
Commission, départem. des af. ind.	14 57
Keating, M. E., Halifax—	
Emballeur, douanes	600 00
Part de saisies des douanes	107 27
Keeler, R. M., Prescott—	
Préposé à l'accise	787 50
En charge d'une grande fabrique	100 00
Keeler, R. M., Prescott—	
Préposé au débarquement	600 00
Part de saisies des douanes	49 44
Keeler, T. P., Brighton—	
Surintendant, canal Murray	1,000 00
Perception des péages	200 00
Kelly, Ed., Halifax—	
Sous-inspecteur, poids et mesures	600 00
Inspect. des substances aliment	300 00
Keaough, P. M., Windsor, Ont—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique,	100 00
Kidd, Thomas, Seaforth—	
Douanier	500 00
Inspect. de subst. alimentaires	200 00
Kilroy, E. T., Windsor—	
Préposé à l'accise	645 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
King, A., Vancouver—	
Gardien, édifice fédéral	400 00
do bureau de l'accise	96 00
do do du gaz	48 00
do douanes	144 00
King, W. F., Ottawa—	
Astronome, minist. de l'intérieur	2,000 00
Examen d'arpenteurs	40 00
Kinney, J. R., Yarmouth—	
Inspecteur des pêcheries	551 61
Distribut. des chèq. de pr. de pêche.	75 00
Kirkpatrick, R. M., Winnipeg—	
Commis, douanes	850 00
Part de saisies des douanes	10 49
Klotz, O. J., Ottawa—	
Arpenteur, ministère de l'intérieur.	2,000 00
Examen d'arpenteurs	45 00
Laffin, L., Sydney—	
Douanier	100 00
Part de saisies des douanes	34 02
Lane, H. B. S., Ottawa—	
Commis, ministère de la justice	1,225 00
Services supplémentaires, crédit	200 00
Langlois, C., Pointe-Saint-Jean—	
Gardien de phare	310 36
Station de signaux	50 00

	$ c.
Lanthier, A., Montréal—	
Estimateur	1,300 00
Part de saisies des douanes	125 00
Lavallée, V. P., Joliette—	
Sous-percepteur des douanes	200 00
do du rev. de l'intér.	300 00
Lavoie, F., Anse-Saint-Jean—	
Gardien de phare	40 00
Garde-pêche spécial	24 50
Lavoie, J. A., Montréal—	
Aide-estimateur, douanes	800 00
Part de saisies des douanes	29 66
Lawlor, R. A., Chatham, N.-B.—	
Percepteur de l'accise	1,200 00
Inspecteur du gaz, Moncton	300 00
Leahy, D., Bathurst—	
Commis, douanes	500 00
Agent intér. de la caisse d'ép., 2 m.	50 00
Commission sur percept. de l'accise.	62 58
Leard, S. B., Crapaud, I.P.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	250 00
Gardien de phare	100 00
Lebel, N., Rivière-du-Loup—	
Agent des sauvages	150 00
Commission sur perceptions	32 11
LeBourdais, A., Ile à la Meule—	
Surintend. des télégr. de district	600 00
Station de télégr. météorologique	150 00
Legauvé, J., Anse-aux-Homards—	
Garde-pêche	150 00
Distribut. des chèq, de pr. de pèche.	25 00
Leighton, W. R., Nanaïmo—	
Sous-percepteur de l'accise	300 00
Sous-insp. des poids et mesures	350 00
LeLacheur, C. P., Arichat—	
Douanier	150 00
Rapports, bur. de rens. des pêcher.	15 00
Lemieux, J., Mont-Louis—	
Garde-pêche	100 00
Distribut. des chèq. de pr. de pêche.	25 00
Lent, A. S., Tusket—	
Douanier	75 00
Emettre des licences, *modus vivendi*	22 95
Lenoix, A., Arichat—	
Garde-pêche	125 00
Distribut. des chèq. de pr. de pêche.	100 00
Lépine, L., Québec—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	75 00
Leprohon, R. M., Joliette—	
Percepteur de l'accise	1,000 00
Part de saisies de l'accise	25 00
LeSueur, P., Ottawa—	
Allocation de retraite	1,024 32
Secrétaire, commis. du service civil.	700 00
Examinateur du service civil	400 00
Letson, E. E., Port-Medway—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Rapports, bureau de renseignements des pêcheries	150 00
Letourneau, J. J., Ste-Anne-des-Monts—	
Garde-pêche	43 97
Distribut. des chèq. de pr. de pêche.	25 00
Lewis, C. W., Fort-Erie—	
Préposé aux arrivages	700 00
Part de saisies des douanes	28 58
Lipsett, W., Saint-Jean—	
Douanier	541 50
Part de saisies des douanes	11 96
Lithgow, J. T., Halifax—	
Caissier, bureau du S.-R G.	950 00
Service de gardien	134 00

Rémunérations supplémentaires, 1894-95.

	$	c.
Lockwood, M. K., Brighton—		
Sous-percepteur des douanes..	600	00
Services supplémentaires.........	100	00
Lomas, W. P., Cowichan—		
Agent des sauvages.........	1,200	00
Garde-pêche spécial.........	25	00
Long, Geo., Saint-Régis—		
Sous-percepteur des douanes...... .	400	00
Agent des sauvages....	50	00
do commission.....	58	46
Lord, Artemas, Charlottetown—		
Agent, ministère de la marine	1,400	00
Distrib. des chèq. de pr. de pêche...	25	00
Luke, P. E., Philipsburg, Qué.—		
Sous-percepteur des douanes........	250	00
Inspecteur des pêcheries......	50	00
Lynch, J. B., Ottawa—		
Comptable, minist. de l'agriculture..	1,650	00
Inspecteur de quarantaine	300	00
Lynch, W., Potton—		
Percepteur des douanes	600	00
Services, chemin de fer............	100	00
Part de saisies des douanes.........	16	22
Lynes, K., Berlin—		
Préposé spécial de l'accise	1,200	00
Inspecteur du gaz..................	100	00
Macdonell, D. F., Fort-William—		
Inspecteur des pêcheries.........	667	61
Gardien de quai, Fort-William.....	400	00
do Port-Arthur......	200	00
Mahon, Rose, Charlottetown—		
Gardien, bureau de l'accise.........	48	00
do poids et mesures	24	00
do bureau du gaz............	24	00
Mainville, rév. N., Saint-Régis—		
Missionnaire, y comp. combustible..	153	00
do comptables des écoles.	203	30
Maker, Wm.—		
Patron de chaloupe, str *Constance* ..	140	80
Part de saisies des douanes........	33	95
Malo, T., Montreal—		
Préposé à l'accise..................	850	00
Surveillance......	100	00
Malouin, A., Anticosti—		
Gardien de phare, Pointe-Ouest....	720	00
Télégraphiste, 12 m	50	00
Station spéciale de télégraphe......	18	00
Mann, G. G., Lac-aux-Oignons—		
Agent des sauvages................	1,200	00
Agent de télégraphe	240	00
Marçon, F. E., Windsor—		
Préposé à l'accise..................	750	00
En charge d'une grande fabrique...	100	00
Marshall, F., Brockville—		
Préposé à l'accise..................	850	00
Inspecteur du pétrole..............	100	00
Martin, Jules, Petit-Métis—		
Gardien de phare............	340	00
Gardien de la station des signaux...	50	00
Martin, S. E., Windsor, Ont.—		
Percepteur des douanes............	1,800	00
Part de saisies des douanes.........	14	03
Martineau, F., Québec—		
Estimateur....	900	00
Part de saisies des douanes.........	12	05
Mason, F., Perth—		
Préposé à l'accise.........	1,500	00
En charge d'une grande fabrique...	100	00
Matheson, J. D., Saint-Pierre—		
Eclusier.........	540	00
Perception de péages du canal......	200	00

	$	c.
May, G. M.—		
Capitaine du steamer *Constance*....	844	84
Demi-paye, mois d'hiver............	162	58
Douanier...........................	250	00
Part de saisies des douanes.........	237	66
Merritt, D.F., Woodstock, N.-B.—		
Percepteur des douanes............	1,400	0
Agent de la caisse d'epargne........	400	00
Mercier, J. B.—		
Second du *Constance*.........	370	15
Demi-paye, mois d'hiver......... ..	74	93
Part de saisies des douanes.........	118	83
Meinke, Mme C., Berlin—		
Gardienne, édifice fédéral..........	400	00
Nettoyage, douane	12	00
do accise	24	00
do bureau du gaz..........	12	00
Michaud, E.—		
mécanicien, steamer *Constance*......	585	00
Part de saisies des douanes.........	118	82
Migneault, T., Montmagny—		
Inspecteur des pêcheries............	95	81
Distrib. des chèq. de pr. de pêche...	25	00
Miller, Edwin—		
Matelot, *Constance*...............	188	94
Part de saisies des douanes..	33	95
Miller, J. E., Vancouver—		
Percepteur de l'accise...............	1,500	00
Inspecteur du gaz..	100	00
Miller, J. S., Canning—		
Inspecteur des pêcheries......... ...	125	00
Distrib. des chèq. de pr. de pêche...	25	00
Miller, Elie, Montréal—		
Préposé à l'accise	750	00
En charge d'une grande fabrique...	140	00
Milligan, Geo., Kingston—		
Garde au pénitencier	400	00
Soin des armes, 11 m..............	44	00
Mills, A. E., Smith's-Falls—		
Sous-percepteur des douanes...... ..	500	00
Inspection d'huile..	45	76
Mills, Geo., Lethbridge—		
Gardien du bureau des terres.......	60	00
do do douanes.....	18	00
Milne, A. R., Victoria—		
Percepteur des douanes......... ...	3,000	00
Immigration chinoise.....	400	00
Milner, W. C., Sackville—		
Percepteur des douanes............	800	00
Commission sur percept. de l'accise.	150	00
Mitchell, Geo., M.D., Ile Walpole—		
Soins médicaux, Chippewas........	375	00
do Pottawattamies...	125	00
Moffatt, G. B., Creek de l'Erable—		
Surintend., police à cheval du N.-O.	1,400	00
Com. sur perceptions des douanes ..	60	90
Montgomery, Wm., Dalhousie—		
Percepteur des douanes............	1,000	00
Agent de la caisse d'épargne........	400	00
Moody, W. H., Yarmouth—		
Percepteur des douanes............	1,200	00
Emet. des licences, *modus vivendi*...	20	17
Faire 8 rapports de naufrages......	16	00
Moreau, A., Québec—		
Messager, poids et mesures.........	300	00
do bureau du gaz	300	00
Morrison, F. J., Victoria—		
Préposé aux arrivages	700	00
Part de saisies des douanes.........	14	98
Morrison, J., Montréal—		
Emballeur.......	500	00
Part de saisies des douanes.........	10	02

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1894-95.

	$ c.
Morrow, F. E., Souris—	
Sous-percepteur des douanes	450 00
Emettre des licences, *modus vivendi*	10 27
Mulhern, M. M., Cornwall—	
Percepteur de l'accise	935 00
Inspecteur du gaz	100 00
Munro, H. D., Halifax et Yarmouth—	
Préposé à l'accise	750 00
Sous-inspecteur du gaz	100 00
Murcheson, J., Grande-Rivière—	
Garde-pêche	125 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	100 00
Murphy, Thos., Cornwall—	
Gardien, édifice fédéral	400 00
do bureau du gaz	30 00
Murray, A. S. E., Toronto—	
Préposé à l'accise	850 00
Gardien, 6 m	50 00
Murray, D., Montréal—	
Préposé à l'accise	850 00
Surveillance	100 00
Murray, D., jeune, Port-Mulgrave—	
Sous-percepteur des douanes	350 00
Emission de licences, *modus vivendi*	12 60
Station de signaux	25 00
Murray, Hugh, Hamilton—	
Commis des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	19 75
Murray, John, Montréal—	
Emballeur, douane	500 00
Part de saisies des douanes	500 00
MacAdam, S. T., M.D., Battleford—	
Médecin, sauvages de Battleford	450 00
do école industrielle do	300 00
McAra, P., Régina—	
Gardien, palais de justice	540 00
do bureau des terres fédérales	60 00
do des livres de loi, 9 m	90 00
McAuley, D., Ste-Anne, N.-E—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Rapp., bur. de renseign. des pêcheries	15 00
Emettre des licences, *modus vivendi.*	6 08
McBrabrey, R., Winnipeg—	
Contrôleur des douanes	1,000 00
Part de saisies des douanes	11 13
McCaffrey, W. J., Montréal—	
Préposé aux arrivages	600 00
Part de saisies des douanes	18 05
McConville, Chas., Kingston—	
Gardien, pénitencier	560 00
Nettoyer égouts	96 00
McCormick, E., Annapolis—	
Percepteur des douanes	850 00
Part de saisies des douanes	59 44
McCormick, F. B., île Pelée—	
Sous-percepteur des douanes	278 22
Commission sur télégrammes reçus	5 98
McCormack, M., Souris—	
Garde-pêche	200 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	100 00
McCoy, W., Belleville—	
Préposé à l'accise	998 75
En charge d'une grande fabrique	125 00
McDonald, Alex. B., Meat-Cove—	
Agent de télégraphe	500 00
Rapports, bureau de renseignements des pêcheries	15 00
McDonald, D., Pictou—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Faire 7 rapports de naufrages	14 00
McDonald, Jos., Halifax—	
Juge en chef, Nouvelle-Ecosse	5,000 00
Juge local en amirauté	1,000 00

	$ c.
McDonald, H. S., Brockville—	
Juge de comté, Leeds et Grenville	2,400 00
Commission de prohibition	360 00
McDonald, J. A., Toronto—	
Préposé à l'accise	981 19
En charge d'une grande fabrique	100 00
McDonald, J. F., New-Glasgow—	
Percepteur des douanes	1,100 00
Commission sur percept. de l'accise	41 00
McDonald, P. A., Port Hawkesbury—	
Médecin, hôpital de la marine	125 00
Médecin de la quarantaine	300 00
McDougall, J. E., Toronto—	
Juge de la cour de comté, York	2,400 00
Juge local en amirauté	600 00
McFarlane, D. E., Port-Colborne—	
Percepteur des péages du canal	1,400 00
Allocation pour loyer de maison	192 00
Sous-percepteur des douanes	300 00
Part de saisies des douanes	15 04
McFarlane, Thos., Ottawa—	
Analyste en chef, min. du rev. de l'int.	2,200 00
do minist. des douanes	800 00
McGibbon, Alex., Régina—	
Inspecteur, départ. des sauvages	2,199 97
Inspection des écoles, gouvern. N.-O.	10 00
McGibbon, J. A.—	
Inspecteur, police à chev. du N.-O.	1,000 00
Part de saisies de l'accise	10 47
McGie, P.—	
Chauffeur, str *Constance*	208 07
Part de saisies des douanes	33 52
McGill, W.J., Shelburne, N.-E.—	
Garde-pêche	125 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	50 00
McGlashan, D. L., Windsor—	
Douanier spécial	600 00
Part de saisies des douanes	57 16
McGuire, B., Kingston—	
Garde dans le pénitencier	500 00
Sous-instituteur	16 91
McGuire, F. J., Trenton—	
Percepteur des douanes	600 00
Commission sur percept. de l'accise	600 00
McGuire, G. C., Algoma-Mills—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Part de saisies des douanes	18 98
McHugh, H. J., Québec—	
Inspecteur du service des signaux	949 75
Transport de fournitures du télégr.	50 00
McKee, H., New-Westminster—	
Garde dans le pénitencier	600 00
Soins des armes, 10 m	20 00
McKeen, L., Mabou—	
Garde-pêche	100 00
Rapports, bureau de renseignements des pêcheries	15 00
McKenzie, John, Presqu'Isle—	
Gardien de phare	100 00
Station à tambour	100 00
McLaughlin, H., Montréal—	
Gardien de phare	900 00
Part de saisies de l'accise	43 80
McLaughlin, W. B., Grand-Manan—	
Gardien de phare	500 00
Garde-pêche	50 00
McLean, Donald, Victoria—	
Emballeur, douane	840 00
Part de saisies des douanes	29 68
McLean, D. F., Port-Hood—	
Garde-pêche	200 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	100 00

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1894-95.

	$ c.
McLean, H. F. H., Windsor—	
Préposé à l'accise, 6 m.	277 97
En charge d'une fabrique, 5 m.	41 66
McLean, R., Gabarouse—	
Douanier	200 00
Rapports, bureau de renseignements des pêcheries	15 00
McLenaghan, N., Perth—	
Sous-percepteur de l'accise	999 96
Commission, sous-perc. des douanes	202 21
McLennan, K., Escuminac—	
Gardien de phare	750 00
Gardien de station de signaux	50 00
McLeod, Geo., Banff—	
Curateur du musée	317 00
Station télégraphiq. météorologique	233 33
McLeod, J., île Saint-Paul—	
Gardien de phare, 9 m.	375 00
Observateur de la marée, 6 m.	60 00
McLeod, M., Saugeen—	
Gardien de phare	80 00
Garde-pêche spécial	20 00
McMichael, S. W., Toronto—	
Inspecteur financier des douanes	2,041 66
Part de saisies des douanes	676 54
McMillan, John, M.D., Pictou—	
Médecin des sauvages	75 00
do de l'hôpital de marine	500 00
McMillan, R. P., Cardinal—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Commis dans le bureau du canal	400 00
McMurphy, John, New-Westminster:	
Gardien, édifice fédéral	600 00
do bureau des terres	60 00
do do de l'accise, 13 mois	65 00
McNab, J.—	
Inspecteur des pêcheries, C.-B.	1,000 00
Surint. de la piscifacture, riv. Fraser	500 00
McNutt, J. M., Malpecque—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Rapports, bureau de renseignements des pêeheries	15 00
McQuarrie, Allan, Shelbrooke, N.-E.—	
Inspecteur des pêcheries	150 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	150 00
McRitchie, C., Pétrolia—	
Gardien, édifice fédéral	400 00
Gardien de l'accise, 5 mois	15 00
McVicar, A. F., Sarnia—	
Préposé au débarquement	550 00
Part de saisies des douanes	16 50
McWilliams, J., Pointe-au-Père—	
Gardien de phare	480 00
Station télégraphique météorologiq.	260 00
Service de la station des signaux	50 00
Immigration, annonc. l'arriv. des strs	50 00
Observateur des marées	150 00
Neff, O., Moosomin—	
Greffier de la cour, honoraires	190 00
Préparer des rapports de condamnat.	51 00
Honoraires de registrateur	22 25
Neher, M., Montréal—	
Douanier	208 32
Part de saisies des douanes	34 59
Newberry, J. C., Victoria—	
Commis des douanes	1,500 00
Part de saisies des douanes	475 29
Newcombe, E. L., Ottawa—	
Sous-ministre de la justice	3,600 00
Ag. du contentieux, affaires ind	400 00
Nixon, G., Saint-Vincent-de-Paul—	
Gardes, pénitencier, $1\frac{20}{31}$ m.	82 26
Soin des armes, 3 m.	12 48
Noël, L. P. O., Battleford—	
Agent des télégraph. du gouvernem.	720 00
Station télégraphiq. météorologique	325 00
Nolan, J. H., New-Westminster—	
Douanier	900 00
Part de saisies des douanes	12 69
O'Brien, J., Carleton—	
Garde-pêche	300 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	50 00
O'Brien, J. F., Hamilton—	
Préposé à l'accise	1,000 00
Part de saisies des douanes	48 80
O'Brien, J. M., Maitland, N.-E.—	
Douanier, 9 mois	45 00
Garde-pêche	300 00
Ogden, A., Bedford—	
Piscifacture de homard, Bay-View	450 00
do Bedford	450 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	50 00
O'Hara, W. J., Montréal—	
Commis des douanes	2,400 00
Part de saisies des douanes	33 87
O'Keefe, R. J.—	
Douanier	1,400 00
Part de saisies des douanes	102 13
O'Leary, T. J., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,000 00
En charge d'une grande fabriqne	100 00
Olive, W. H., Saint-Jean—	
Pension de retraite, 12 m.	273 00
Transfert de bagages, ch. de fer Int.	80 25
Ormiston, John, Gananoque—	
Percepteur des douanes	1,100 00
Commission sur percept. de l'accise	200 00
Part de saisies des douanes	74 30
Orton, Geo. T., M.D., Winnipeg—	
Médecin, Rivière-Beren, 50 j.	750 00
do Clandeboye, 12 m.	800 00
do Manitowapah, 31 j.	465 00
do agence du Pas	330 00
Otis, L. E., Pointe-Bleue—	
Agent des sauvages	400 00
Commission sur perceptions	16 37
O'Toole, P., Louisbourg—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Rapp., bur. de renseign. des pêcheries	15 00
Owen, Chas., Georgetown, I.P.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	700 00
Rapp., bur. de renseign. des pêcher.	15 00
Pamchaud, C. F., Iles de la Madeleine:	
Préposé au débarqnement	200 04
Emission de licences, *modus vivendi*	7 28
Park, W. A., Newcastle, N.-B.—	
Percepteur des douanes	1,100 00
Agent de la caisse d'épargnes	400 00
Commission sur percept. de l'accise	200 00
Parkinson, E. B., Vancouver—	
Préposé à l'accise	600 00
Part de saisies des douanes	332 33
Parmelee, W. G., Ottawa—	
Sous-ministre du commerce	3,200 00
Contrôleur des Chinois	800 00
Payne, H., Cobourg—	
Gardien du bureau de poste	400 00
do de l'accise	24 00
do du bureau du gaz	24 00
Payne, J. L., Ottawa—	
Commis, ministère du commerce	1,150 00
Secrétaire particulier du ministre	600 00
Services, Conférence Coloniale	200 00
Payne, M., Port-Stanley—	
Sous-percepteur des douanes	300 00
Service télégraphiq. météorologique	422 51

Rémunérations supplémentaires 1894-95

	$	c.
Perrin, H. B., Winnipeg—		
Commis, bureau du commissaire....	750	00
Pension, insurrection du N.-O......	200	75
Peters, D. E., Memphrémagog—		
Gardien de phare..................	54	64
Garde-pêche spécial......	30	00
Peters, J. G., Pointe-Basse, N.-E.—		
Gardien de phare	460	00
Gardien de la station de signaux...	50	00
Télégraphiste..	50	00
Station météréologique spéciale.....	50	00
Phoran, M. J., Sydney-Nord—		
Douanier	500	00
Part de saisies des douanes........	76	97
Station à tambour................	60	00
Plunkett, H. E., Ile Marécageuse—		
Gardien de phare.....	350	00
Station météorologique spéciale	60	00
Polkinghorne, J. A., Ottawa—		
Commis des docum. de la session..	1,350	00
do du comité des impressions..	300	00
Pope, Grace, Anticosti—		
Télégraphiste en chef..............	420	00
Station météorologique spéciale.....	180	00
Fournir des renseignem. sur les pêc.	15	00
Pope, Herbert, Anticosti—		
Gardien de phare, Pointe S.-O......	590	00
Surintend. de télégraphe de district.	200	00
Observateur des marées............	120	00
Pope, J. C., Régina—		
Comptable, gouv. du N.-O., 11 m...	1,650	00
Teneur de livres, département de l'éducation, 12 m..........	300	00
Power, J. R, Halifax—		
Préposé aux arrivages..............	900	00
Part de saisies des douanes........	182	90
Pratt, J. H., Saint-Jean—		
Capitaine du *Curlew*...............	900	00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	75	00
Price, W. H., Gore-Bay—		
Agent des terres des sauvages.....	621	66
Commission sur perceptions........	81	41
Pridham, A., Grenville—		
Percepteur des péages sur canaux ..	1,000	00
Douanier..........................	100	00
Proper, F. S., Hemmingford—		
Percepteur des douanes............	700	00
Part de saisies des douanes........	16	68
Puize, L. T., Rivière-du-Loup—		
Gardien de phare..................	70	00
Station de signaux...	50	00
Putney, A., Coaticook—		
Douanier surnuméraire..........	199	97
Part de saisies des douanes.........	28	04
Pringle, J., V. S., Battleford—		
Sergt. d'état-major, P.C.N.-O......	647	50
Inspect. de chevaux, gouv. du N.-O.	75	00
Pringer, John, Pringer—		
Douanier..........................	200	00
Gardien de phare..................	300	00
Quick, J. E., Ile Pelée—		
Gardien de phare..................	300	00
Station à tambour.....	84	00
Garde-pêche......................	66	66
Bureau de télégraphe	53	87
Travail à la ligne du télégraphe	9	75
Quigley, E. A., Vancouver—		
Préposé au débarquement..........	720	00
Part de saisies des douanes.........	20	50
Raby, A., Ottawa—		
Traducteur des *Débats*..............	1,000	00
Traduire 284 pages.................	284	00
Ramsden, J. A., Port-Colborne—		
Commis, bureau du canal..........	500	00
Douanier..........................	300	00
Rand, F. C., Kentville—		
Percepteur des douanes............	800	00
Part de saisies des douanes.........	127	86
Randall, E. G., Bayfield—		
Sous-percepteur des douanes... . .	250	00
Fournir des renseig. sur les pêcher..	30	00
Ratchford, C. E., Amherst, N.-E.—		
Estimateur des douanes...........	800	00
Commission sur perceptions de l'acise	200	00
Rawlings, Geo., hav. de Musquodoboit		
Garde-pêche..........	150	00
Douanier	60	00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	50	00
Fournir des renseig. sur les pêcheries	15	00
Rawson, Thos., Sherbrooke—		
Gardien des édifices fédéraux.......	400	00
Nettoyer le bureau des douanes.....	47	00
" le bureau de l'accise	12	00
Gardien de la salle d'armes	219	00
Rayburn, R., Deseronto—		
Percepteur des douanes.....	700	00
Commission sur percept. de l'accise.	150	00
Reddan, C. J., Toronto—		
Préposé à l'accise..................	750	00
Part de saisies des douanes.........	30	60
Rennie, E. H., Cap-Ray, Terreneuve—		
Gardien de phare.............	840	00
Station de signaux	50	00
Rennie, Geo., Stratford—		
Sous-percepteur de l'accise.........	1,200	00
Inspecteur du gaz.	150	00
Richey, W. M., Smith's-Falls—		
Eclusier.....	456	25
Travail du dimanche, 72 heures.....	10	80
Percept. des péages sur le canal	300	00
Rigby, Chas. H., Petite-Baie-Glacée—		
Sous-percepteur des douanes..	300	00
Station à tambour..................	60	00
Ring, M. J., Halifax—		
Commis, bur. du sous-recev. général	399	96
Garde, 17 nuits....	17	00
Robertson, A. R., Chutes-Niagara—		
Commis des douanes....	600	00
Part de saisies des douanes.........	24	47
Robertson, G. S., Montréal—		
Douanier spécial..................	1,150	00
Part de saisies des douanes..........	976	01
Robichaud, Jules, Richibouctou—		
Gardien de phare	215	00
Garde-pêche..........	30	00
Robidoux, Ferd., Shédiac—		
Sous-percepteur des douanes.	700	0
Commission sur perceptions........	27	19
Robins, Paul M., Ottawa—		
Comptable, revenu de l'int., 2 m....	400	00
Pension, invasion fénienne..........	92	00
Rogers, R. B., Peterboro'—		
Ingén. surint., canal de la Trent—	1,300	00
do glissoirs	800	00
Rooney, John, Vancouver—		
Courrier de malle sur ch. de fer	900	00
Service spécial.....	556	25
Ross, B. W., Gore-Bay et Manitowaning—		
Agent des sauvages................	807	2
Commission sur perceptions........	395	48
Allocation de loyer.....	97	58
Ross, H. E., Prince-Albert—		
Sous-inspect., poids et mesures	600	00
Commission sur perceptions........	54	76

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES 1894-95.

	$ c.
Ross, W. E., Hopetown—	
Garde-pêche	54 16
Distrib. de chèq. de primes de pêche	50 00
Rothwell, W., Régina—	
Inspecteur d'écoles	1,283 29
Sous-examinateur, service civil	10 00
Routhier, A. B.—	
Juge, cour supérieure, Québec	5,000 00
Enquête Caron	250 00
Rowe, Amos, Calgary—	
Agence des terres fédérales	1,200 00
Sous-percepteur des douanes	400 00
Part de saisies des douanes	14 32
Ruggles, J. J., Lockeport—	
Percepteur des douanes, 11 mois	550 00
Emission de licences, *modus vivendi*	6 98
Russell, Jas., Saint-Thomas—	
Gardien des édifices publics	400 00
Messager, accise	48 00
Gardien, poids et mesures	18 00
do bureau du gaz	12 00
Ryan, W., Kingston—	
Garde, pénitencier	500 00
Soin des armes, 1 mois	4 00
Sargent, D., Barrington—	
Percepteur des douanes	650 00
Faire un rapport de naufrage	2 00
Sasseville, J. F., Cap de la Madeleine—	
Gardien de phare	700 00
Gardien de la station de signaux	50 00
Station télégrap. météréologique	18 00
Saunders, G. E.—	
Inspecteur, P.C.N.-O	1,000 00
Commission sur percept. des douanes	90 73
Saunders, Wm., Athelstan—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Part de saisies des douanes	105 61
Scholfield, Fergus, Port-Maitland—	
Gardien de phare	349 96
Pension, insurrection fénienne	73 00
Scott, L. B., Ottawa—	
Commis, Communes	800 00
do comité des impressions	200 00
Scott, M. W., Leamington—	
Sous-percepteur des douanes	450 00
Sous-perc. des douanes, rev. de l'int.	41 65
Scullion, W. J., Montréal—	
Préposé à l'accise	892 50
Surveillance	100 00
Seely, Mme C. C., Grand-Manan—	
Surint., télégraphe du district	420 00
Station télégraph. météorologique	150 00
Sexton, J., Québec—	
Préposé à l'accise	750 00
Surveillance	100 00
Seymour, M. M., M.D., Qu'Appelle—	
Médecin, Muscowpetung	600 00
do école de Qu'Appelle	600 00
Shanacy, M., Barrie—	
Sous-percepteur de l'accise	1,100 00
Inspecteur du gaz	100 00
Shaughnessy, J., St-Stephen—	
Douanier spécial	600 00
Part de saisies des douanes	15 05
Shaw, A., Kingston—	
Contrôleur des douanes	1,200 00
Part de saisies des douanes	50 57
Shears, Walter, Victoria—	
Estimateur des douanes	1,800 00
Part de saisies des douanes	2,295 56
Simpson, A. F., Sherbrooke—	
Percepteur de l'accise	1,320 00
Inspecteur du gaz	100 00

	$ c.
Simpson, S., Brockville—	
Douanier	547 50
Part de saisies des douanes	62 40
Sinclair, D., M.D.—	
Médecin, Chippewas de la Thames	200 00
do Munsees de la Thames, 15 m	75 00
Smellie, N. C., M.D., Gaspé—	
Médecin de l'hôpital de marine	200 00
Soins aux sauvages	80 00
Smith, Amelia, Brighton—	
Nettoyer le bur. du surint. du canal	24 00
do bur. du percepteur	12 00
Smith, John L., New-Carlisle—	
Garde-pêche	100 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	50 00
Solomon, W. M., LaHave-Ouest—	
Gardien des pêcheries	175 00
Distrib. des chèq. de prim. de pêche	75 00
Sorley, J. S., Montréal—	
Commis, douanes	800 00
Part de saisies des douanes	39 39
Spain, O.—	
Service de protection des pêcheries	1,700 00
Services supplémentaires	500 00
Spereman, J., préposé de l'accise à Belleville et à Windsor	1,575 00
En charge d'une grande fabrique	175 00
Squire, John, Brantford—	
Gardien, édifice fédéral	600 00
do douanes	72 00
do accise, 13 m.	78 00
do poids et mesures	12 00
Standish, J. G., Halifax—	
Préposé à l'accise	1,400 00
En charge d'une grande fabrique	100 00
Stayner, T. A., Brockville—	
Préposé aux arrivages	600 00
Part de saisies des douanes	14 35
Stephen, R. M., M.D., Iles Manitoulines—	
Médecin, Chippewas de Beausoleil	23 52
do Iles Manitoulines (non cédées)	490 04
do Ojibbewas et Ottawas	294 00
do sauv. de la r. d. Espagnol	78 36
do sauvages de la riv. au Poisson-Blanc	23 52
do fonds d'admin. des ter.	42 52
Stewart, Douglas, Ottawa—	
Commis, minist. de la justice, 7 mois	1,050 00
Inspecteur des pénitenciers, 5 mois	1,083 30
Secrét. partic. du ministre, $5\frac{12}{30}$ m.	269 35
Services, conférence coloniale	200 00
Stewart, John—	
Matelot, str *Constance*	188 94
Part de saisies des douanes	33 95
Stewart, M., Toronto—	
Messager, bureau du S.-R.G.	600 00
Gardien, bur. de l'accise, 7 mois	70 00
do poids et mesures	22 50
do inspection du gaz, 7 mois	17 50
Stewart, Wm.—	
Aide-com. aux vivres, str *Constance*	264 00
Part de saisies des douanes	33 95
Street, A. F., Frédéricton—	
Percepteur des douanes	1,500 00
Agent de la caisse d'épargnes	400 00
Commission sur percept. de l'accise	250 00
Part de saisies des douanes	17 91
Stunden, J.—	
Douanier spécial	597 55
Part de saisies des douanes	415 54

RÉMUNÉRATIONS SPPLÉMENTAIRES, 1894-95.

	$ c.
Sudder, E.—	
Charpentier, str *Constance*	201 97
Part de saisies des douanes	33 53
Suetens, D., Montréal—	
Gardien, milice	365 00
Nettoyer le bureau de brigade	50 00
Sullivan, W. W., Charlottetown—	
Juge en chef, I.P.-E.	4,000 00
Juge local en amirauté	800 00
Sutherland, G. D., London—	
Estimateur des douanes	1,300 00
Part de saisies des douanes	18 37
Sweetman, G. B., Toronto—	
Commis au bur. de l'insp. des postes.	1,137 50
Sous-examinateur du service civil	7 50
Symes, P. B., Ottawa—	
Commis au ministère de l'intérieur	1,600 00
Examen des arpent. des terres fédér.	80 00
Tait, M., Montréal—	
Juge en chef de la cour supérieure	5,680 08
Enquête Caron	250 00
Taylor, G. W., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,200 00
Part de saisies de l'accise	30 59
Taylor, H., Grand-Falls, N.-B.—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Part de saisies des douanes	30 28
Taylor, J. F., Strathroy—	
Préposé à l'accise	850 00
Sous-percepteur des douanes	300 00
Taylor, J. W., Port-Latour, N.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Rapp., bur. de renseig. des pêcheries	15 00
Tennant, J. F., Gretna—	
Sous-percepteur des douanes	1,000 00
Commission sur percept. de l'accise.	138 38
Tétu, Mlle E., Ottawa—	
Commis surnum., minist. de l'intér.	400 00
Transc., secrétariat d'Etat	6 00
Thériault, P., Anse aux Griffons—	
Garde-pêche	50 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	50 00
Thomas, G. H., Pointe Lepréau—	
Gardien de phare	400 00
Station sémaphorique	60 00
Télégraphiste, marine	28 30
Thomas, R., Windsor—	
Préposé à l'accise,	787 50
En charge d'une grande fabrique	100 00
Thompson, John, Hamilton—	
Estimateur des douanes	1,400 00
Part de saisies des douanes	11 84
Thompson, J.—	
Matelot, *Constance*	117 33
Part de saisies des douanes	33 95
Thompson, Thomas, Kingston—	
Garde dans le pénitencier	500 00
Instituteur	194 27
Thorburn, John, Ottawa—	
Bibliothécaire, musée géologique	800 00
Examinateur du service civil	400 00
do col. militaire	133 00
Thurber, Isaiah, Freeport—	
Sous-percepteur des douanes	200 00
Rapp., bur. de renseig. des pêcheries	15 00
Tompkins, P., Halifax—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge d'une grande fabrique	150 00
Topley, H. N., Ottawa—	
Photographe, minist. de l'intérieur	1,075 00
do commission géologique	300 00
Townshead, A. S., Parrsboro'—	
Percepteur des douanes	458 33
Agent de la caisse d'épargnes	300 00
Tremaine, E. D., Port-Hood—	
Percepteur des douanes	500 00
Agent de la caisse d'épargnes.	300 00
Rapp., bur. de renseig. des pêcheries	15 00
Faire rapport sur 1 naufrage	2 00
Tremblay, D., Portneuf—	
Gardien de phare	380 00
do station de signaux	50 00
Trowbridge, J., Toronto—	
Emballeur, douane	500 00
Part de saisies des douanes	225 20
Trudel, J. E., Québec—	
Préposé aux arrivages	650 00
Part de saisies des douanes	62 81
Tuck, W. H., Frédéricton—	
Juge de la cour supérienre, N.-B.	4,000 00
Juga local en amirauté	1,000 00
Turnbull, N. A., Digby—	
Gardien de phare	100 00
Station sémaphorique	50 00
Télégraphiste, marine	28 80
Urquhart, D., Saint-Pierre—	
Sous-percepteur des douanes	350 00
Rapp., bur. de renseig. des pêcheries	15 00
Distrib. de licences, *modus vivendi*	7 13
Vandine, D., Frédéricton—	
Douanier surnuméraire	547 50
Part de saisies des douanes	24 07
Vanasse, J. L., Ottawa—	
Constable de la police fédérale	455 00
Amende p. vente de spir., Maniwaki	75 00
Venner, V. J. A., Ristigouche—	
Agent des sauvages.	200 00
Médecin des sauvages	125 00
Verner, F., Montréal—	
Préposé à l'accise	850 00
Part de saisies des douanes	99 50
Vibert, E. S., Longue-Pointe—	
Télégraphiste	360 00
Rapp., bur. de renseig. des pêcheries	15 00
Viets, J. M., Digby—	
Percepteur des douanes	800 00
Rapp., bur. de renseig. des pêcheries	15 00
Distrib. de licences, *modus vivendi*	8 10
Vigneault, P. E., Sept-Iles—	
Télégraphiste	180 00
Rapp., bur. de renseig. des pêcheries	15 00
Wakeham, W.—	
Commandant *La Canadienne*	1,600 00
Part de saisies des douanes	51 62
Walker, Jos., Queenston—	
Préposé aux arrivages	400 00
Gardien, terres de l'artillerie.	50 00
Wallace, G. H., Sussex—	
Sous-percepteur des douanes.,	500 00
Commission sur percept. de l'accise.	94 45
Part de saisies des douanes	11 28
Wallace, J. G., Ile Lindoe—	
Gardien de phare	250 00
do de l'île	25 00
do des pêcheries	37 50
Walsh, D. J., Toronto—	
Préposé à l'accise	977 50
Part de saisies de l'accise	63 28
Walton, Thos., M.D., Parry-Sound—	
Surintendant des sauvages	900 00
Commission sur perceptions	460 54
Warren, G. S., Montréal—	
Employé temporaire à l'accise	499 92
Commission sur saisies de l'accise	24 35

RÉMUNÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES, 1894-95.

	$ c.
Waters, J. G., Quebec—	
Estimateur des douanes	700 00
Part de saisies des douanes.........	10 40
Watkins, J. A., Montréal—	
Prép sé à l'accise.....	750 00
Part de saisies de l'accise......... .	68 42
Watson, Dixie, Régina—	
Bibliothécaire, gouvern. du N.-O...	240 00
Présence à la cour.................	265 00
Officier-rapporteur, T.N.-O........	75 00
Watson, Jas., Ottawa—	
Commis au laboratoire.............	900 00
Inspecteur des subst. alimentaires..	200 00
Watson, Robt., inspect. d'habillem—	
Ministère de la milice	1,420 00
Police à cheval....	375 00
Affaires indiennes......	15 00
Weir, Jas., Hamilton—	
Préposé à l'accise	850 00
En charge d'une grande fabrique...	100 00
Westell, E. P., Pointe-Edouard—	
Inspection de bestiaux	1,200 00
Quarantaine des bestiaux	600 00
Whitcher, A. H., Ottawa—	
Commis, ministère de l'intérieur....	1,800 00
Examen d'arpent. des terres fédér..	75 00
Whitehead, J., Port-Arthur—	
Gardien, édifice fédéral........ ...	300 00
do do de l'accise	36 00
do do de la douane....	48 00
Whitley, W. H.—	
Gardien des pêcheries.	75 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche.	25 00

	$ cts.
Williamson, A. M., Kincardine—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Commission sur percept. de l'accise.	96 13
Willison, J. G., Baie du Viu—	
Gardien des pêcheries....	150 00
Distrib. de chèq. de primes de pêche	15 00
Wilson, M. J., Ottawa—	
Service, police fédérale	2 50
Pension, rébellion du N.-O.........	200 75
Wilson, Jas., Ile aux Perdrix—	
Gardien de phare.........	800 00
do station de signaux.........	100 00
Winter, H. G., Frédéricton—	
Estimateur des douanes....... .	1,000 00
Part de saisies des douanes........	51 98
Wolfenden, W., New-Westminster—	
Sous-percepteur de l'accise.........	700 00
Inspecteur du gaz	100 00
Part de saisies de l'accise	74 04
Woodward, G. W., Guelph—	
Préposé à l'accise.......	1,200 00
En charge d'une grande fabrique....	100 00
Wyatt, T., Forteau—	
Gardien de phare.	875 00
Station météorologique spéciale	18 00
Wynne, G., Victoria—	
Gardien, douanes.....	480 00
do immigration chinoise.....	60 00
Young, Chas., Fort-Erié—	
Préposé aux arrivages........	500 00
Part de saisies des douanes.........	21 38
Young, Chas., Ottawa—	
3e greffier anglais, Sénat...	1,350 00
Commis de la papeterie............	200 00

NOTE.—Les classes suivantes de paiements ne sont pas comprises dans la liste ci-dessus :—

Saisies de la couronne., douane et accise, au-dessous du montant de $10
Paiements au-dessous de $10, pour distribution de chèques de primes de pêche.
Allocation en vue du coût de la subsistance au Manitoba et dans la Colombie-Britannique.
Allocation aux secrétaires particuliers des ministres.
Estimation de la valeur des loyers des édifices du gouvernement occupés comme demeures.
Solde des exercices annuels gagnée par les officiers du gouvernement.
Paiements aux juges en vertu de l'acte du cens électoral.
Rapports d'observations météorologiques, au-dessous de $15.
Appointements et allocations aux directeurs de poste ruraux.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général

J. W. REID.

MINISTÈRES À OTTAWA—APPOINTEMENTS.

Taxe du fonds de retraite.	Sommaire.	Page.		Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.	Total.
$				$	$	$
1,118 35	Agriculture	B—	4	67,618 63	10,258 24	77,876 87
580 16	Bureau de l'auditeur	C—	2	31,923 38	....	31,923 38
1,134 20	Finances	D—	3	50,458 29	13,051 57	63,509 86
939 95	Commission géologique	E—	3	48,763 39	13,693 11	62,456 50
138 25	Bureau du secrétaire du gouverneur général.	F—	2	14,090 25	....	14,090 25
1,029 59	Affaires indiennes	G—	4	52,767 87	4,784 37	57,552 24
1,912 12	Intérieur	H—	5	100,076 92	66,013 85	166,090 77
575 20	Justice	I—	3	32,582 55	2,287 65	34,870 20
	Législation—					
506 00	Senat	J—	12	....	41,574 99	41,574 99
1,433 41	Chambre des communes	J—	12	....	152,244 57	152,244 57
307 97	Bibliothèque	S—	12	....	17,547 50	17,547 50
1,150 32	Marine et pêcheries	K—	4	56,047 65	9,840 85	65,888 50
965 29	Milice et défense	L—	5	45,189 62	20,641 00	65,830 62
194 50	Police à cheval du Nord-Ouest	M—	2	9,912 50	6,207 22	16,119 72
3,908 13	Postes	N—	7	230,367 38	4,256 11	234,623 49
574 53	Impressions publiques et papeterie	O—	3	28,622 84	7,735 07	36,357 91
600 89	Bureau du Conseil privé	P—	3	33,311 97	1,000 00	34,311 97
1,073 89	Travaux publics	Q—	11	48,259 98	97,201 53	145,461 51
865 88	Chemins de fer et canaux	R—	6	43,621 48	21,974 83	65,596 31
771 65	Secrétaire d'Etat	S—	3	44,758 18	....	44,758 18
	Commerce—					
165 50	Commerce	T—	2	8,121 98	1,287 50	9,409 48
651 80	Douanes	T—	8	33,254 35	6,947 59	40,201 94
849 19	Revenu de l'intérieur	T—	66	37,413 54	15,427 68	52,841 22
21,446 77				1,017,162 75	513,975 23	1,531,137 98

NOTE.—Les traitements des ministres, des contrôleurs de la douane et du revenu de l'intérieur, de même que du solliciteur général, ne sont pas compris dans cet état.

Gouvernement civil—Résumé des dépenses imprévues.	Postes.	Impressions publiques et papeterie.	Conseil privé.	Travaux publics.	Chemins de fer et canaux.	Secrétaire d'Etat.	Commerce.	Douanes.	Revenu de l'intérieur.	Ministères en général.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Abonnements à des journaux	562 94	22 00	229 00	429 95	395 48	115 56	233 43	463 57	344 06	
Annonces							258 47			
Télégrammes	1,365 99	70 38	890 45	587 32	730 21	482 12	769 80	1,789 51	357 83	
Messages par téléphone	1 20		1 50	107 80		4 90	1 50	1 50	13 30	
Frais de port	188 48	108 22	121 80	9 74	21 25	64 06	90 83	141 66	29 22	
Charriage, messagerie et fret	6 35		19 42	8 60	50 46	183 06	58 38	179 05	106 68	
Allocation de voyage										
Voyages des ministres	770 97		214 85	550 90	445 00	64 50	200 00	330 00	275 00	
do employés	918 47	428 05	970 17	1,690 22	13 75	192 05	207 73	476 55	465 29	
Voitures de place à Ottawa	49 75	15 50	44 75	120 45	71 00	141 90	55 25		4 50	
Billets de tramway	32 00	3 00	55 00	41 65	15 85	2 55	10 00	10 00	1 10	
Commis surnumér. et messagers	20,389 17	1,360 00	2,000 00			1,389 13	905 32	632 33	1,458 54	
Journaliers et femmes de journée		1,493 75					10 00			26,314 75
Canon du midi										362 79
Blanchissage d'essuie-mains	253 20	60 00	84 00	99 00	100 80	60 00	14 55	60 00	62 00	
Fournitures, éclairage et nettoyage	271 83	158 10	23 64	42 65	28 95	35 34	3 35	73 71	57 49	616 05
Réparer et nettoyer horloges	1 00		3 50			9 65	2 00		6 50	
Location de mécanigr. et fournit.			16 60	29 90	119 15		31 25	22 70		
Gratificat. aux messagers du télégr.	9 50	1 00	5 00	8 00	8 00	4 75	4 75	4 75	10 00	
Goûters aux membres du cabinet			422 00							
Habillem. pour les ordonnances										
Rapports consulaires										
Etoiles dorées										
Réparations aux instruments										
Etalon auxiliaire										
Carte géogr. de l'Exposition Col.										
Réparations de phonographe										
Serviette				16 00						
Livres				16 00			15 23			
Calligraphes			465 00							
Frais de transport des délégués de Terreneuve			15 46							
Photographies	4 50							3 00		
Coupures de journaux										
Remises en 1895-96										
Impressions et lithographie	11,550 54	504 62	2,000 00	1,412 34	1,740 78	589 56	386 37	662 68	681 55	
Fournitures du bur. de la papeterie	3,020 36	364 08	1,000 00	1,399 04	2,208 44	1,205 55	411 58	1,495 71	838 75	316 68
	39,396 25	4,588 70	8,582 14	6,568 66	5,949 12	4,544 68	3,669 79	6,346 72	4,711 81	27,610 27

Gouvernement civil—Résumé des dépenses imprévues.	Total.	Agriculture.	Bureau de l'auditeur.	Finances.	Bureau du gouverneur général.	Département des affaires indiennes.	Ministère de l'intérieur.	Justice.	Ministère de la marine et des pêcheries	Ministère de la milice.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Abonnements à des journaux	5,402 88	225 45	1 50	337 51	475 00	126 20	275 87	464 37	320 37	380 62
Annonces	398 97				140 50					
Télégrammes	18,754 79	594 13	14 79	547 47	3,737 54	674 28	2,516 85	1,497 37	1,042 14	1,086 61
Messages téléphoniques	166 45	1 75			4 25	0 60		17 00	2 00	9 15
Frais de port	3,466 06	480 99	3 43	108 30	659 98	16 00	1,140 50	133 14	94 42	54 04
Charriage, messagerie et fret	971 40	108 30	1 25	9 50		2 05	123 67	7 40	79 63	27 60
Allocation de voyage	4,396 90				4,396 90					
Voyages des ministres	7,718 44	62 10		1,531 87		200 00	400 00	1,533 15	505 00	636 00
do employés	12,797 41	185 70	57 73	297 66	1,947 20	1,359 25	1,073 01	1,213 45	613 86	687 27
Voitures de place à Ottawa	1,655 15	41 75		16 75	64 05	4 00	316 25	459 25	231 25	18 75
Billets de tramway	364 70	3 25		21 00	92 30		61 80	14 65	0 55	
Commis et autres aides	52,522 25	10,974 64	1,799 62	768 29	888 54	2,009 50	1,690 78	2,720 95	2,000 00	1,535 44
Journaliers et femmes de journée	27,818 50									
Canon du midi	362 79									
Blanchissage d'essuie-mains	1,382 55	84 00	24 00	60 00	12 00	120 00	144 00	49 00	60 00	36 00
Fournitures, nettoyage et éclairage	1,569 85	26 29	18 23	9 15	5 02	54 22	61 75	43 16	34 22	6 70
Réparer et nettoyer horloges	31 15		2 00	3 50						3 00
Location de clavigraphe et fournit.	248 75			10 00				3 50		15 65
Gratificat. aux messagers du télég.	93 10	6 00		4 75	4 75	4 75	7 60	4 75	4 75	
Goûters aux membres du cabinet	422 00									
Habillements pour les ordonnances	80 30				80 30					
Rapports consulaires	1 24	1 24								
Etoiles dorées	1 50				1 50					
Réparer les instruments	8 10					8 10				
Etalon auxiliaire	8 00					8 00				
Carte de l'exposition colombienne	4 06						4 06			
Réparer le phonographe	4 00						4 00			
Serviettes	16 00									
Livres	31 23									
Calligraphes	465 00									
Frais de transport des délégués de Terreneuve	15 46									
Photographies	7 50									
Extraits de journaux	75 34							75 34		
Remises en 1895-96	4 75					4 75				
Impressions et lithographie	37,120 42	1,939 64	492 05	1,321 99	548 20	1,550 00	5,827 52	1,191 46	3,837 98	882 14
Papeterie et fournitures	25,786 42	1,185 33	570 42	555 95	549 89	1,500 00	4,499 53	2,016 21	1,500 00	1,148 90
Total	204,173 41	15,920 56	2,985 02	5,603 69	13,607 92	7,641 70	18,147 19	11,444 15	10,326 17	6,528 87

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1894-95

PARTIE A

COMPTES DES CRÉDITS

Sommaire des crédits et des dépenses en vertu du bill des subsides.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Frais de regie	163,881 67	162,590 31	4,611 99	3,320 63
Gouvernement civil—appointements	1,006,123 50	964,567 10	41,725 45	169 05
do dépenses imprévues	244,885 83	218,749 61	27,027 95	891 73
Administration de la justice	98,433 25	93,408 73	5,252 97	228 45
Police fédérale	22,100 65	21,943 13	157 52	
Pénitenciers	504,224 74	449,599 81	54,624 93	
Législation	667,276 30	623,309 27	43,967 03	
Arts, agriculture et statistique	213,696 39	215,810 30	3,315 11	5,429 02
Immigration	200,000 00	195,652 97	4,347 03	
Quarantaine	103,743 00	101,320 11	2,422 89	
Pensions	32,484 48	28,352 14	4,132 34	
Fonds de retraite	240 00	240 00		
Milice	1,666,682 00	1,567,413 76	99,268 24	
Chemins de fer—Capital	556,375 00	268,177 23	290,029 77	1,832 00
Canaux do	2,648,200 00	2,176,328 12	474,956 85	3,084 97
Chemins de fer et canaux—Revenu	345,645 57	252,716 00	92,930 17	0 60
Travaux publics—Capital	105,000 00	103,241 77	1,758 23	
do Revenu	2,247,453 34	1,732,316 89	517,148 48	2,012 03
Subventions postales et subv. aux paquebots	355,810 41	318,601 37	37,209 04	
Service par voie de mer et à l'intérieur	226,395 00	205,092 65	21,447 77	145 42
Phares et service côtier	526,252 90	475,903 32	50,349 58	
Institutions scientifiques et levées hydrographiq.	85,270 00	77,241 56	8,028 44	
Hôpitaux de marine	39,000 00	38,589 05	1,557 54	1,146 59
Inspection des bateaux à vapeur	26,000 00	26,385 88	....	385 88
Pêcheries	288,187 97	83,733 53	28,700 04	24,245 60
Surintendance des assurances	8,000 00	6,817 54	1,182 46	
Commission géologique	77,129 51	68,151 41	*a* 9,000 00	21 90
Sauvages	987,661 02	955,403 77	32,363 65	106 40
Police à cheval	670,000 00	646,125 17	30,183 17	6,308 34
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	302,416 81	287,184 54	*b* 15,232 27	
Divers	259,901 82	217,210 57	45,129 00	2,437 75
Perception du revenu—				
Douanes	926,143 79	917,632 39	11,631 75	3,120 35
Accise	494,691 25	471,864 90	22,826 35	
Inspection et mesurage de bois	27,950 00	23,299 16	4,784 16	133 32
Poids et mesures	72,113 19	71,040 93	1,072 26	
Gaz	23,050 00	20,773 97	2,317 58	41 55
Lumière électrique	6,359 46	6,358 77	0 69	
Inspection des denrées	3,000 00	2,354 73	645 27	
Falsification des subst. alimentaires et engrais, et l'acte respectant les marques frauduleuses.	25,000 00	24,284 44	715 56	
Menus revenus	2,855 00	1,585 49	1,269 51	
Chemins de fer	3,493,500 00	3,197,846 17	295,653 83	
Canaux	593,181 20	505,313 66	89,223 85	1,356 31
Travaux publics	181,402 16	151,698 22	30,148 90	444 96
Postes	3,605,017 61	3,593,647 47	16,811 81	5,441 67
Commerce	14,600 00	11,022 02	3,577 98	
Terres fédérales	137,138 25	129,727 51	7,410 74	
Terres fédérales—Capital	100,000 00	99,898 91	101 09	
Grain de semence, Territoires du Nord-Ouest	55,000 00	52,686 01	2,313 99	
	24,439,473 07	22,063,212 36	2,438,565 23	62,304 52

a Disponible jusqu'au 31 déc. 1895.
b Disponible durant 1895-96.

Sommaire de l'estimation et dépenses en vertu de la loi.	Estimation.	Dépenses.	Estimation non dépensée.	Estimation dépensée en plus.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Intérêt sur la dette publique	10,141,193 80	10,466,294 44	248,650 81	573,751 45
Prime, escompte et change	10,000 00	116,359 91	....	106,359 91
Fonds d'amortissement	2,077,059 71	2,002,311 36	74,935 99	187 64
Rachat de la dette	93,886 60	2,616,181 01	....	2,522,294 41
Gouvernement civil	238,866 66	238,911 26	244 70	289 30
Administration de la justice	671,070 00	662,274 24	15,253 76	6,458 00
Législation	343,900 00	318,261 14	25,638 86	....
Arts, agriculture et statistique	950 00	930 00	20 00	....
Pensions	55,674 47	55,997 22	1,401 00	1,723 75
Pensions de retraite	260,000 00	265,145 77	....	5,145 77
Milice	6,600 00	6,600 00	....	....
Chemins de fer, capital: Jugem., cour de l'échiq.	....	108,637 60	....	108,637 60
Canaux, capital do	....	276,790 53	....	276,790 53
Trav. publics, revenu: Bassin de radoub, Halifax.	....	10,000 00	....	10,000 00
Subventions postales et aux paquebots	73,000 00	194,666 66	....	121,666 66
Pêcheries—Primes de pêche	160,000 00	160,089 42	....	89 42
Surintendance des assurances	3,200 00	3,200 00	....	....
Subventions aux provinces	4,070,000 00	4,250,674 46	....	180,674 46
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	17,500 00	16,442 20	1,057 80	....
Perception du revenu—Canaux, jugement de la cour de l'échiquier	....	966 65	....	966 65
Subventions aux chemins de fer	....	1,310,549 10	....	1,310,549 10
Dépense en vertu de la loi	18,222,901 24	23,081,282 97	367,202 92	5,225,584 65
do do du bill des subsides	24,439,473 07	22,063,212 36	2,438,482 70	62,221 99
	42,662,374 31	45,144,495 33	2,805,685 62	5,287,806 64

Ajustement avec Comptes publics.			$ c.
Dépense d'après le rapport du ministère des Finances—			
Fonds consolidé	(Page xxv)		38,132,005 05
Rachat de la dette	(do xxv)		2,616,181 01
Chemins de fer: Capital	(do xxvii)		376,814 83
Canaux: Capital	(do xxvii)		2,452,273 65
Travaux publics: Capital	(do xxix)		102,392 80
Terres fédérales: Capital	(do xxix)		99,842 25
Subventions aux chemins de fer	(do xxix)		1,310,549 10
Avances sur grain de semence, 1895	(do xxvii)		52,686 01
			45,142,744 70
AJOUTEZ—Remboursements de l'exercice précédent—			
Canaux		$845 00	
Terres fédérales		56 66	
Travaux publics		848 97	
			1,750 63
			45,144,495 33

1—1½A

Intérêt sur la dette publique.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Crédit non dépensé.	Crédit dépensé en plus.
Payable à Londres.	$ c.	$ c.	D—7	$ c.	$ c.
Emprunt du Canada, 3 pour 100	1,110,000 00	1,435,942 25			325,942 25
do 3½ do	851,666 67	851,666 66		01	
do 4 do	5,634,263 83	5,634,263 81		02	
do 5 do	121,666 67	121,666 66		01	
Emprunt temporaire 4 do (3¼ p. 100 payé)	97,333 33	40,516 66		56,816 67	
Escompte sur change		3,306 15			3,306 15
Payable au Canada.			D—7 & 8		
Emprunt du Nouveau-Brunswick, 6 p. 100	7,374 00	7,374 00			
do du Canada, 4 pour 100	70,600 00	70,480 00		120 00	
do do effets "A" 6 p. 100	480 00	480 00			
do do do "A" 4 do	12,600 48	12,390 37		210 11	
do do do "B" 4 do	42,000 00	40,673 17		1,326 83	
do do do "C" 4 do	1,984 64	1,984 62		02	
do do do "D" 5 do	27,780 06	27,780 06			
do do do "E" 4 do	60,000 00	60,000 00			
do do do 1883 4 do	63,480 00	63,600 00			120 00
do do do 1891 3½ do	5,330 50	8,947 06			3,616 56
Caisses d'épargnes, 3½ pour 100	1,540,000 00	1,470,332 34		69,667 66	
Fonds des sauvages 6 do	66,313 23	66,313 24			01
do 5 do	31,020 00	30,355 03		664 97	
do 3½ do	62,192 71	63,966 77			1,774 06
Pensions aux veuves 5 do	753 43			753 43	
Subvent. aux ch. de fer, Québec, 5 pour 100.	119,700 00	119,700 00			
Indemnité aux seigneurs, 6 pour 100	9,795 00	7,631 54		2,163 46	
do townships, 5 do	109 25	84 70		24 55	
Circulation de billets de banque, fonds de garantie, 5 pour 100	54,750 00	54,663 51		86 49	
Fonds de dépôts provinciaux, 5 pour 100		238,992 42			238,992 42
Montant probable requis pour faire face à d'autres obligations	150,000 00				
Dépôts de garant. des entrepreneurs, 3½ p. 100		16,738 48			
Fonds des terrains des écoles, 3½ pour 100		14,118 37			
Fonds d'assurance des terres		2,207 02		116,816 58	
Fonds d'amortissement du havre de Trois-Rivières, 4 pour 100		31 07			
Fonds d'assurance du service civil, 6 p. 100		88 48			
	10,141,193 80	10,466,294 44		248,650 81	573,751 45

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
A. B. HUDSON.

Dette publique.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Prime, escompte et change.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Prime sur change et sur achats pour fonds d'amortissement....	10,000 00	116,359 91	D—9	....	106,359 91
Fonds d'amortissement.					
Emprunt du chemin de fer Intercolonial....	373,125 39	363,955 00	......	9,170 39	
do de la terre de Rupert............	38,521 69	38,709 33	....	....	187 64
do du Canada, 4 pour 100, 1874......	205,880 66	198,671 45	....	7,209 21	
do do 4 do 1875-8-9...	529,486 69	521,108 78	....	8,377 91	
do do 4 do 1876.......	115,567 26	108,456 67	....	7,110 59	
do do 3½ do 1884......	169,352 45	161,389 61	....	7,962 84	
do do réduit...............	645,125 57	610,020 52	....	35,105 05	
	2,077,059 71	2,002,311 36	D—9	74,935 99	187 64
Rachat de la dette publique.					
Payable à Londres—					
Emprunt à 3½ pour 100, 1892.......	....	1 07	....	....	1 07
do temporaire payé..............	....	2,433,333 33	....	....	2,433,333 33
Payable en Canada—					
Effets "D", 5 pour 100.....	93,886 60	93,886 60			
do "A" 4 do	....	3,000 00	....	....	3,000 00
do "B" 4 do	....	52,600 00	....	....	52,600 00
Indemnité aux seigneurs, 6 pour 100.......	....	32,385 42	....	....	32,385 42
Indemnité seigneuriale aux townships, 5 pour 100..	....	960 00	....	....	960 00
Billets de la province de la Nouv.-Ecosse..	....	14 59	....	....	14 59
	93,886 60	2,616,181 01	D—9	....	2,522,294 41

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
A. B. Hudson.

Dette publique.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus
Frais de gestion.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Inspecteur	1,700 00	283 32	D—10	1,416 68	
Bureau du sous-receveur général, Toronto	7,100 00	6,947 23	D—10	152 77	
do do Montréal	5,600 00	5,539 71	D—10	60 29	
do do Halifax	8,300 00	7,757 06	D—10	542 94	
do do Saint-Jean	6,600 00	6,693 62	D—10	....	93 62
do do Winnipeg	6,600 00	6,454 82	D—10	145 18	
do do Victoria	4,000 00	3,696 48	D—10	303 52	
do do Charlottet'n	4,081 67	4,081 43	D—11	0 24	
Caisses d'épargnes rurales, N.-B., N.-E. et I.P.-E.—					
Appointements	11,100 00	10,550 00	D—11	550 00	
Dépenses imprévues	1,750 00	1,500 04	D—11	249 96	
Commission sur paiement d'intérêt, achat de fonds d'amortissement et transfert d'effets	30,350 00	32,733 80	D—11	....	2,383 80
Courtage sur achats pour fonds d'amortissement	5,200 00	5,778 87	D—11	....	578 87
Timbres d'effets de commerce anglais, frais de port, télégrammes	4,000 00	4,264 34	D—11	....	264 34
Dépenses pour émission et rachat de billets fédéraux	5,000 00	4,576 00	D—11	424 00	
Impression de billets fédéraux	50,000 00	49,919 68	D—11	80 32	
Impressions, annonces, inspection, messagerie et frais divers, y compris commutation de droit de timbre	12,500 00	11,813 91	D—12	686 09	
	163,881 67	162,590 31		4,611 99	3,320 63

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
A. B. HUDSON.

Gouvernem. civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Bureau du secrét. du gouv. général.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Secrét. du gouvern. général (partie de $3,000)	600 00	600 00			
Aides de camp..	3,000 00	3,000 00			
1 premier commis	2,350 00	2,350 00			
1 commis de 1re classe	1,800 00	1,800 00			
1 do de 2e do	1,237 50	1,237 50			
1 do de 3e do	775 00	775 00			
1 messager	600 00	600 00			
1 ordonnance	500 00	500 00			
	10,862 50	10,862 50	F—2		
Sec. du gouv. général, autor. par les S.R., c. 4	2,400 00	2,400 00	F—2		
Bureau du Conseil privé.					
1 sous-ministre et greffier du conseil	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis, greffier adjoint du conseil	2,400 00	2,400 00			
1 greffier de la couronne en chancellerie	2,400 00	2,400 00			
3 commis de 1re classe	4,850 00	4,850 00			
1 do de 2e do (dessinat. et comptab.)	1,400 00	1,400 00			
5 do de 2e do	6,450 00	6,124 66		325 34	
14 do de 3e do (13 payés)	9,175 00	8,459 41		715 59	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
1 concierge et messager	700 00	700 00			
3 messagers	1,300 00	1,300 00			
	32,475 00	31,434 07	P—3	1,040 93	
Ministre à $7,000, au 20 déc., S.R., chap. 4	3,292 98	3,292 98	P—2		
Ministre (premier) à $8,000, du 21 déc., S.R., chap. 4	4,236 52	4,236 52	P—2		
Ministère de la justice.					
1 sous-ministre	3,600 00	3,600 00			
2 premier commis	4,625 00	4,625 00			
G. B. L. Fraser, service spécial	200 00	200 00			
4 commis de 1re classe	7,200 00	6,450 00		750 00	
F. H. Gisborne, services supplément	150 00	150 00			
4 commis de 2e classe	5,337 50	5,337 50			
2 do de 3e do	1,550 00	1,704 19			154 19
Allocation au secrét. particulier du ministre	600 00	587 09		12 91	
do do do sollicit. génér.	600 00	600 00			
1 messager (1 payé)	742 50	442 50		300 00	
	24,605 00	23,696 28	I—3	908 72	
Ministre (premier) à $8,000, au 12 déc., S.R., chap. 4	3,591 36	3,591 36	I—3		
Ministre, du 21 déc. à $7,000, S.R., chap. 4	3,857 64	3,707 02	I—3	150 62	
Solliciteur général, 50-51 Vict., chap. 14	5,000 00	5,000 00	I—3		
Ministère de la justice—Division des pénitenciers.					
1 inspecteur	3,200 00	2,949 92		250 08	
1 commis de 1re classe et comptable	1,800 00	1,800 00			
1 do de 2e do	1,225 00	1,225 00			
H. B. S. Lane, appoint. supp., comptable intérim. des pénitenciers, 1 an, 10 m	200 00	200 00			
1 messager	300 00			300 00	
	6,725 00	6,174 92	I—3	550 08	

Gouvernem. civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Depensé en plus.
Ministère de la milice et de la défense.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
1 sous-ministre	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis, intendant militaire	3,000 00	3,000 00			
1 do comptable	2,400 00	2,400 00			
1 do correspondance	1,912 50	1,912 50			
7 commis de 1re classe	11,575 00	11,575 00			
11 do de 2e do	14,375 00	14,584 94	....	....	209 94
7 do de 3e do	5,187 50	4,606 74	....	580 76	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
4 messagers	2,000 00	1,775 00	....	225 00	
	44,250 00	43,654 18	L—4	595 82	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	6,905 92	L—4	94 08	
Département du secrétaire d'Etat.					
1 sous-ministre, sous-secrétaire d'Etat, etc.	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis, gardien des archives	2,400 00	2,400 00			
1 do correspondance	2,112 50	2,112 50			
8 commis de 1re classe	12,812 50	12,812 50			
11 do 2e do	14,237 50	14,041 59	....	195 91	
9 do 3e do	5,837 50	6,225 04	....	....	387 54
Allocation au secrétaire particulier	600 00	577 42	....	22 58	
4 messagers	2,000 00	2,000 00			
	43,200 00	43,369 05	S—3	....	169 05
1 ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00	S—2		
Dépt. des impress. et de la papeterie.					
1 sous-ministre	3,200 00	3,200 00			
2 premiers commis	3,962 50	3,962 50			
2 commis de 1re classe (1 payé)	2,887 50	1,487 50	....	1,400 00	
7 do 2e do	8,900 00	9,200 00	....	....	300 00
9 do 3e do (10 payés)	6,897 00	7,830 34	....	....	933 34
1 gardien	700 00	700 00			
2 messagers	882 50	882 50			
	27,429 50	27,262 84	O—2	166 66	
Ministère de l'intérieur.					
1 sous-ministre	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis, secrétaire	2,800 00	2,800 00			
1 do arpenteur général	2,600 00	2,600 00			
1 do lettres patentes	2,275 00	2,275 00			
1 do comptable	2,250 00	2,250 00			
1 do géographe	2,000 00	2,000 00			
1 do astronome	2,000 00	2,000 00			
12 commis de 1re classe (11 payés)	20,350 00	18,212 50	....	*a* 2,137 50	
17 do 2e do	22,375 00	21,941 40	....	*b* 433 60	
51 do 3e do (50 payés)	39,646 50	37,934 74	....	*c* 1,711 76	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
6 messagers	2,572 50	2,572 50			
	102,669 00	98,386 14	H—5	4,282 86	
1 ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00	H—2		

a. M. Wm Mills est décédé le 25 fév. 1895 ; appointements transférés aux terres des écoles. *b.* 2 promotions à la 2e classe faites seulement le 25 juillet 1894 ; une nomination faite seulement le 1er août 1894 ; et deux emplois estimés en plus. *c.* Déduction pour absence sans permission, $37.63 ; décès de M. P. M. Duffy, $345.85 ; démission de Mlle Cox, $359.14 ; différence entre les appointements non requis pour deux commis promus à la 2e classe et le montant nécessaire pour payer les appointements d'un commis devant être promu à la 2e classe, mais qui ne l'a pas été, $802.43 ; différence entre les appointements d'un commis estimés en plus et ceux d'un commis estimés en moins, $75 ; absent avec permission sans appointements $91.71 ; total, $1,711.76.

Gouvernem. civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.	
Police à cheval du Nord-Ouest—Bureau du contrôleur.	$ c.	$ c.	....	$ c.	$ c.	
1 contrôleur....	3,200 00	3,200 00				
1 premier commis..................	1,900 00	1,900 00				
1 commis de 1re classe............	1,500 00	1,500 00				
3 do 3e do	2,812 50	2,812 50				
1 messager.......	500 00	500 00				
	9,912 50	9,912 50	M—2			
Département des affaires indiennes.						
1 sous-chef....	3,200 00	3,200 00				
1 premier commis....	1,837 50	1,837 50				
1 solliciteur..................	400 00	400 00				
10 commis de 1re classe	16,450 00	16,412 50	....	37 50		
9 do 2e do (8 payés)...........	12,200 00	10,891 58	....	1,308 42		
S. Bray, régler les réclamations et arpentage des réserves, agence du Pas.......	150 00	150 00				
23 commis de 3e classe...	17,062 50	16,384 31	....	678 19		
3 messagers................................	1,190 00	1,029 98	.. ..	160 02		
1 emballeur................................	452 50	452 50				
	52,942 50	50,758 37	G—4	2,184 13		
Bureau de l'auditeur général.						
3 premiers commis	6,012 50	6,012 50				
1 commis de 1re classe.....................	1,800 00	1,800 00				
6 do 2e do	8,050 00	7,684 81	....	365 19		*a*
14 do 3e do (13 payés)..........	10,325 00	9,691 45	....	633 55		*b*
2 messagers............	935 00	935 00				
	27,122 50	26,123 76	C—2	998 74		
Auditeur général, 51 Vic., chap. 7..........	4,000 00	4,000 00	C—2			

a. Transfert d'un commis au ministère des postes au maximum des appointements et promotion au minimum. *b.* 1 vacance au minimum des appointements non remplie, décès de deux commis et nominations pour remplir les vacances faites à des appointements moindres.

Gouvernem. civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère des finances et conseil de la Trésorerie.					
1 sous-chef et secrétaire du conseil de la Trésorerie........................ ...	4,200 00	4,200 00			
1 premier commis, teneur de livres fédéral.	2,400 00	2,400 00			
1 do caisses d'épargnes.....	2,400 00	2,400 00			
1 do contrôleur de la monnaie	2,600 00	2,600 00			
1 do secrétaire..............	1,950 00	1,950 00			
5 commis de 1re classe.....................	8,750 00	8,750 00			
17 do 2e do	22,975 00	22,975 00			
2 do 3e do	2,000 00	2,000 00			
Allocation au secrétaire particulier.........	600 00	600 00			
4 messagers................................	1,867 50	1,815 00	... .	52 50	
	49,742 50	49,690 00	D—3	52 50	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4...........	7,000 00	7,000 00	D—3		

Gouvernem. civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère des douanes.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
1 commissaire	2,800 00	1,633 31	....	1,166 69	
1 premier commis	2,200 00	....	....	2,200 00	
5 commis de 1re classe	8,087 50	8 023 33	....	64 17	
12 do 2e do	15,025 00	15,025 00			
8 do 3e do (7 payés)	6,587 50	5,850 00	....	737 50	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
3 messagers et emballeur	1,580 00	1,495 00	....	85 00	
	36,880 00	32,626 64	T—8	4,253 36	
Contrôleur, 50-51 Vic., chap. 11	5,000 00	5,000 00	T—8		
Ministère du revenu de l'intérieur.					
1 commissaire	3,200 00	3,200 00			
1 sous-commissaire et inspecteur des fabriques de tabac	3,000 00	3,000 00			
1 premier commis, comptable	2,400 00	400 00	....	*a* 2,000 00	
1 do secrétaire	2,300 00	2,300 00			
6 commis de 1re classe	10,500 00	10,500 00			
10 do 2e do	13,462 50	13,437 50		*b* 25 00	
3 do 3e do	3,000 00	2,517 50		*c* 482 50	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
3 messagers	1,500 00	....		*d* 1,500 00	
	39,962 50	35,955 00	T—65	4,007 50	
Contrôleur, 50-51 Vic., chap. 11	5,000 00	5,000 00	T—65		

a. Démission de Paul M. Robins ; position non remplie. *b.* Geo. Fowler, appointements votés mais non payés. *c.* Mise à la retraite, J. F. Brown ; vacance remplie avec appointements moindres. *d.* Positions non remplies.

Ministère des postes.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
1 Sous-chef	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis, comptable	2,600 00	2,600 00			
1 do secrétaire	2,600 00	2,600 00			
1 do surint. div. des mand.-poste.	2,400 00	2,400 00			
1 do do caisse d'épargnes.	2,400 00	2,400 00			
1 do do des impr. et fourn.	2,400 00	2,400 00			
1 do do des lettres de rebut	2,000 00	2,000 00			
1 do do service des malles.	1,950 00	1,950 00			
1 do do des timbres	1,900 00	1,728 96	....	*a* 171 04	
11 commis de 1re classe	17,950 00	17,117 77	....	*b* 832 23	
41 do 2e do	55,950 00	55,554 10	....	*c* 395 90	
122 do 3e do	103,220 00	98,456 26	....	*d* 4,763 74	
6 messagers	3,000 00	2,958 26	....	*e* 41 74	
25 emballeurs	11,780 00	11,417 35	....	*f* 362 65	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
	213,950 00	207,382 70	N—7	6,567 30	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00	N—2		

a. Une vacance arrivée durant l'année non remplie, et augmentations payées après le 1er juillet. *b.* Une vacance le 1er juillet, remplie plus tard ; une arrivée durant l'année, non remplie, et augmentations payées après le 1er juillet. *c.* 1 vacance le 1er juillet, remplie plus tard ; deux arrivant durant l'année, remplies plus tard, et augmentations payées après le 1er juillet. *d.* 3 vacances le 1er juillet, remplies plus tard ; un congé d'absence sans appointements payés ; un commis surnuméraire le 1er juillet, nommé plus tard ; 5 vacances arrivées durant l'année, causées par 2 promotions, 2 décès et 1 démission, qui ont été remplies par des personnes nommées à des appointements moindres ; suspensions ; augmentations payées après le 1er juillet. *e.* Un messager nommé commis, vacance non remplie ; augmentations payées le 1er juillet. *f.* Une vacance causée par décès non remplie ; augmentations payées après le 1er juillet.

Gouvernem. civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère de l'agriculture.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
5 premiers commis	10,575 00	10,575 00			
1 comptable	1,650 00	1,650 00			
Inspecteur de la quarantaine	300 00	300 00			
9 commis de 1re classe	14,175 00	14,050 00	....	125 00	
6 do 2e do (5 payés)	7,175 00	5,734 88	....	1,440 12	
22 do 3e do	16,610 00	16,438 19	....	171 81	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
4 messagers	1,750 00	1,295 92	....	454 08	
	56,035 00	53,843 99	B— 4	2,191 01	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00	B— 3		
Sous-commissaire des brevets d'inventions, 51 Vic., chap. 18	2,800 00	2,800 00	B— 4		
Minis. de la marine et des pêcheries					
1 sous-chef	3,600 00	3,600 00			
3 premiers commis	6,700 00	6,687 50	....	12 50	
1 ingénieur en chef	2,600 00	2,600 00			
1 ingénieur adjoint du ministère	2,000 00	1,611 05	....	388 95	
1 comptable et premier commis	2,250 00	2,250 91	....	....	0 91
5 commis de 1re classe	7,850 00	7,799 91	....	50 09	
9 do 2e do	11,850 00	11,816 67	....	33 33	
15 do 3e do	10,817 50	10,728 17	....	89 33	
1 employé, div. techniq., lev. hydrographiq.	1,650 00	1,650 00			
1 do ingénieur adjoint.	1,350 00	1,350 00			
3 employés, div. techniq. (avec appointem. de commis de 3e classe)	2,175 00	2,053 44	....	121 56	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
4 messagers	1,550 00	1,300 00	....	250 00	
	54,992 50	54,047 65	K— 4	944 85	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00	K— 3		
Ministère des travaux publics.					
1 sous-ministre	3,200 00	3,200 00			
1 ingénieur en chef	3,400 00	3,400 00			
1 architecte en chef	3,200 00	3,200 00			
3 premiers commis	6,775 00	6,775 00			
5 commis de 1re classe	8,225 00	8,187 50	....	37 50	
12 do 2e do	15,175 00	15,058 33	....	116 67	
12 do 3e do (8 payés)	8,550 00	6,546 65	....	2,003 35	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
5 messagers (3 payés)	1,930 00	1,292 50	....	637 50	
	51,055 00	48,259 98	Q— 8	2,795 02	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00	Q— 8		
Ministère des ch. de fer et canaux.					
1 sous-ministre et ingénieur en chef	6,000 00	6,000 00			
4 premiers commis	8,375 00	8,375 00			
8 commis de 1re classe	13,450 00	13,308 26	....	*a* 141 74	
9 do 2e do (7 payés)	12,325 00	9,228 49	....	*b* 3,096 51	
9 do 3e do (6 payés)	8,262 50	5,109 73	....	*c* 3,152 77	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
3 messagers (2 payés)	1,400 00	1,000 00	....	*d* 400 00	
	50,412 50	43,621 48	R— 5	6,791 02	
Ministre, Statuts revisés, chap. 4	7,000 00	7,000 00	R— 5		

a. M. Teakles décédé le 19 mai 1895 ; estimation en plus pous un commis de 1re classe. *b.* Une vacance remplie seulement le 28 mai 1895 ; une vacance non remplie. *c.* Trois vacances non remplies ; suspension depuis janvier jusqu'au 29 avril 1895. *d.* Une vacance non remplie.

Gouvernem. civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Départ. de la commiss. géologique.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c
1 directeur et sous-ministre	4,000 00	3,490 84		*a* 509 16	
7 employés, division technique, avec appointements de premiers commis	15,550 00	14,520 74		*b* 1,029 26	
7 employés, division technique, avec appointements de commis de 1re classe	11,150 00	11,150 00			
7 employés, division technique, avec appointements de commis de 2e classe	9,025 00	9,025 00			
1 premier commis et géographe	1,950 00			} *c* 994 08	
1 commis de 1re classe et géographe		955 92			
1 do comptable	1,800 00	1,800 00			
4 commis de 2e classe	5,500 00	4,870 89		*d* 629 11	
1 do 3e classe	1,000 00	1,000 00			
1 bibliothécaire	800 00	800 00			
1 gardien et concierge	700 00	700 00			
1 messager	450 00	450 00			
	51,925 00	48,763 39	E—3	3,161 61	

a. Dr A. R. C. Selwyn mis à la retraite, Dr G. M. Dawson promu directeur à $3,200. *b.* J. McEvoy promu *vice* Dr Dawson, 2 mars 1895, appointements de $1,100. *c.* Jas. White promu *vice* S. Barlow, décédé, 26 octobre 1894, appointements de $1,400. *d.* Thos. C. Weston mis à la retraite le 1er août 1894, D. B. Dowling nommé le 7 janvier 1895, appointements de $1,100; A. S. Cochrane décédé le 2 décembre 1894, C. O. Senécal nommé le 31 janvier 1895, appointements de $1,100.

Gouvernem. civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère du commerce.					
1 sous-ministre	3,200 00	3,200 00			
2 commis de 2e classe	2,550 00	2,550 00			
1 do 3e classe	600 00	366 66		233 34	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
1 messager	500 00	500 00			
	7,450 00	7,216 66	T—3	233 34	
ministre (premier) à $8,000, 13-20 déc., S.R., chap. 4.	172 12	172 12	} T—3		
1 ministre à $7,000 (excepté du 13-20 déc.) S.R., chap. 4	6,849 38	6,849 38			
Bureau du haut-commissaire.					
1 secrétaire	3,000 00	3,000 00			
2 commis de 1re classe	3,150 00	3,150 00			
1 do 2e classe	1,150 00	1,150 00			
2 do 3e classe	1,350 00	1,350 00			
	8,650 00	8,650 00	D—6		

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Bureau du secrétaire du gouverneur génér.—					
Commis et autre aide	1,400 00	884 54	F—3	515 46	
Impressions	550 00	548 20	F—3	1 80	
Papeterie	700 00	549 89	F—3	150 11	
Divers	11,650 00	11,625 29	F—3	24 71	
Bureau du Conseil privé—					
Commis et autre aide	2,000 00	2,000 00	P—4		
Impressions	2,000 00	2,000 00	P—4		
Papeterie	1,000 00	1,000 00	P—4		
Divers	5,000 00	3,582 14	P—4	1,417 86	
Ministère de la justice et division des pénitenciers—					
Commis et autre aide	2,977 50	2,720 95	I—4	256 55	
Impressions	1,500 00	1,203 49	I—4	296 51	
Papeterie	2,000 00	2,000 00	I—4		
Divers	6,100 00	5,519 71	I—4	580 29	
Ministère de la milice et de la défense—					
Commis et autre aide	1,825 00	1,535 44	L—6	289 56	
Impressions	1,200 00	883 14	L—6	316 86	
Papeterie	1,400 00	1,148 90	L—6	251 10	
Divers	3,575 00	2,961 39	L—6	613 61	
Ministère du secrétaire d'Etat—					
Commis et autre aide	1,662 00	1,389 13	S—4	272 87	
Impressions	600 00	589 56	S—4	10 44	
Papeterie	1,200 00	1,205 55	S—4	....	5 55
Divers	3,600 00	1,360 44	S—4	2,239 56	
Ministère des impressions et de la papeterie—					
Commis et autre aide	2,000 00	1,360 00	O—3	640 00	
Impressions	600 00	504 62	O—3	95 38	
Papeterie	600 00	364 08	O—3	235 92	
Divers	1,800 00	734 27	O—3	1,065 73	
Ministère de l'intérieur—					
Commis et autre aide	1,800 00	1,690 78	H—6	109 22	
Impressions	6,000 00	5,827 52	H—6	172 48	
Papeterie	4,500 00	4,499 53	H—6	0 47	
Divers	7,500 00	6,129 36	H—6	,370 64	
Ministère des affaires indiennes—					
Commis et autre aide	2,100 00	2,009 50	F—3	90 50	
Impressions	1,550 00	1,550 00	F—3		
Papeterie	1,500 00	1,500 00	F—3		
Divers	3.150 00	2,582 20	F—3	567 80	
Bureau de l'auditeur général—					
Commis et autre aide	1,800 00	1,799 62	C—3	0 38	
Impressions	650 00	492 05	C—3	157 95	
Papeterie	600 00	570 42	C—3	29 58	
Divers	450 00	122 93	C—3	327 07	
Ministère des finances et conseil du Trésor—					
Commis et autre aide	1,000 00	768 29	D—4	231 71	
Impressions	1,600 00	1,321 99	D—4	278 01	
Papeterie	700 00	555 95	D—4	144 05	
Divers	4,200 00	2,957 46	D—4	1,242 54	
Ministère des douanes—					
Commis et autre aide	1,700 00	627 71	T—10	1,072 29	
Impressions	800 00	662 68	T—10	137 32	
Papeterie	1,500 00	1,495 71	T—10	4 29	
Divers	3,750 00	3,560 62	T—10	189 38	
Ministère du revenu de l'intérieur—					
Commis et autre aide	1,500 00	1,458 54	T—67	41 46	
Impressions	750 00	681 55	T—67	68 45	
Papeterie	1.000 00	838 75	T—67	161 25	
Divers	3,750 00	1,732 97	T—67	2,017 03	
Ministère des travaux publics—					
Impressions	1,500 00	1,412 34	Q—12	87 66	
Papeterie	1,400 00	1,399 04	Q—12	0 96	
Divers	4,100 00	3,757 28	Q—12	342 72	
Ministère des postes—					
Commis et autre aide	20,450 00	20,389 17	N—8	60 83	
Impressions	12,600 00	11,550 54	N—8	1,049 46	
Papeterie	4,100 00	3,020 36	N—8	1,079 64	
Divers	3,550 00	4,436 18	N—8	....	886 18
A reporter	158,489 50	139,071 77	....	20,309 46	891 73

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report..........	158,489 50	139,071 77	....	20,309 46	891 73
Ministère de l'agriculture—					
Commis et autre aide....................	11,000 00	10,974 64	B—5	25 36	
Impressions............................	2,300 00	1,939 64	B—5	360 36	
Papeterie...	1,200 00	1,185 33	B—5	14 67	
Divers....	1,953 00	1,820 95	B—5	132 05	
Ministère de la marine et des pêcheries—					
Commis et autre aide....................	2,000 00	2,000 00	K—5		
Impressions.............................	5,000 00	3,837 98	K—5	1,162 02	
Papeterie..	1,500 00	1,500 00	K—5		
Divers.	3,000 00	2,988 19	K—5	11 81	
Ministère des chemins de fer et canaux—					
Impressions.....	2,000 00	1,609 16	R—7	390 84	
Papeterie......	4,000 00	2,340 06	R—7	1,659 94	
Divers..........	2,000 00	1,999 90	R—7	0 10	
Ministère du commerce....................	5,068 33	3,669 79	T—3	1,398 54	
Bureau des examinateurs du service civil....	1,125 00	1,041 93	S—5	83 07	
Frais de poursuite des personnes accusées d'irrégularités au sujet des examens du service civil..........................	600 00	336 21	S—5	263 79	
Balancer les comptes des déposants, département des postes....	2,650 00	2,495 51	N—7	154 49	
Bureau du haut commissaire, Londres......	10,750 00	10,702 55	D—6	47 45	
Soin et nettoy. des édifices départementaux.	28,500 00	27,610 27	D—4	889 73	
Bureau des impressions, nettoyage.........	1,750 00	1,625 73	O—4	124 27	
	244,885 83	218,749 61	....	27,027 95	891 73

Gouvernement civil—Sommaire.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses en vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Traitements—					
Bureau du secrétaire du gouverneur général	10,862 50	10,862 50	F— 2		
Bureau du Conseil privé	32,475 00	31,434 07	P— 3	1,040 93	
Ministère de la justice	24,605 00	23,696 28	I— 3	908 72	
do div. des pénitenciers	6,725 00	6,174 92	I— 3	550 08	
Ministère de la milice et défense	44,250 00	43,654 18	L— 4	595 82	
Secrétariat d'Etat	43,200 00	43,369 05	S— 3	....	169 05
Départem. des impressions et de la papeter.	27,429 50	27,262 84	O— 2	166 66	
Ministère de l'intérieur	102,669 00	98,386 14	H— 5	4,282 86	
Police à cheval du Nord-Ouest, bureau du contrôleur	9,912 50	9,912 50	M— 2		
Département des affaires des sauvages	52,942 50	50,758 37	G— 4	2,184 13	
Bureau de l'auditeur général	27,122 50	26,123 76	C— 2	998 74	
Ministère des finances	49,742 50	49,690 00	D— 3	52 50	
do des douanes	36,880 00	32,626 64	T— 8	4,253 36	
do du revenu de l'intérieur	39,962 50	35,955 00	T—65	4,007 50	
do des postes	213,950 00	207,382 70	N— 7	6,567 30	
do de l'agriculture	56,035 00	53,843 99	B— 4	2,191 01	
do de la marine et des pêcheries	54,992 50	54,047 65	....	944 85	
do des travaux publics	51,055 00	48,259 98	Q— 8	2,795 02	
do des chemins de fer et canaux	50,412 50	43,621 48	R— 5	6,791 02	
Département de la commission géologique	51,925 00	48,763 39	E— 3	3,161 61	
Ministère du commerce	7,450 00	7,216 66	T— 3	233 34	
Bureau du haut-commissaire, Londres	8,650 00	8,650 00	D— 6		
Examinateurs du service civil	2,875 00	2,875 00	S— 5		
	1,006,123 50	964,567 10	....	41,725 45	169 05
Appointements autorisés par la loi.					
Gouverneur général du Canada	48,666 66	48,666 66	F— 2		
Haut-commissaire en Angleterre	10,000 00	10,000 00	D— 6		
Lieutenant-gouverneur, Ontario	10,000 00	10,000 00	D—6		
do Québec	10,000 00	10,000 00	D—6		
do Nouvelle-Ecosse	9,000 00	9,000 00	D—6		
do Nouv.-Brunswick	9,000 00	9,000 00	D—6		
do Man. et Kéwatin	10,000 00	10,000 00	D—6		
do Ter. du Nord-Ouest	7,000 00	7,289 30	D—6	....	289 30
do Colomb.-Britanniq.	9,000 00	9,000 00	D—6		
do Ile du Pr.-Edouard	7,000 00	7,000 00	D—6		
Ministres, 1 à $8,000, 11 à $7,000	85,000 00	84,755 30	Indiqué sous dép't'ments.	244 70	
Contrôleur du revenu de l'intérieur	5,000 00	5,000 00	Indiqué sous dép't'ments.		
do des douanes	5,000 00	5,000 00	Indiqué sous dép't'ments.		
Procureur général	5,000 00	5,000 00	Indiqué sous dép't'ments.		
Secrétaire du gouvernenr général	2,400 00	2,400 00	Indiqué sous dép't'ments.		
Auditeur général	4,000 00	4,000 00	Indiqué sous dép't'ments.		
Sous-commissaire des brevets d'invention	2,800 00	2,800 00	Indiqué sous dép't'ments.		
	238,866 66	238,911 26	....	244 70	289 30
Gouvernement civil—Sommaire.					
Dépenses en vertu du bill des subsides—					
Appointements	1,006,123 50	964,567 10	....	41,725 45	169 05
Dépenses imprévues	244,885 83	218,749 61	....	27,027 95	891 73
	1,251,009 33	1,183,316 71	....	68,753 40	1,060 78
Dépenses autorisées par la loi—Appointements	238,866 66	238,911 26	....	244 70	289 30
	1,489,875 99	1,422,227 97	....	68,998 10	1,350 08

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. B. SIMPSON (Appointements).
H. GROSS (Dépenses imprévues).

Administration de la justice.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses en vertu du bill des subsides	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Diverses dépenses, y compris les Territoires du Nord-Ouest	37,000 00	36,869 51	I— 6	130 49	
Appointements de deux juges, cour de district de Montréal	6,000 00	5,675 00	I— 8	325 00	
Frais de voyages, juges, Territoires du N.-O.	3,000 00	2,971 10	I— 7	28 90	
Allocations de tournée des juges, C.-B.	8,000 00	7,992 65	I— 7	7 35	
do voyages, Manitoba	2,500 00	2,271 95	I— 7	228 05	
do tournée des juges *ad hoc*	500 00	100 00	I— 7	400 00	
Pour payer deux arbitres officiels	2,000 00	2,000 00	I— 7		
Frais de voyages des arbitres officiels	500 00	....	....	500 00	
Dépenses en vertu des S.R.C., chap. 181	700 00	700 00	I— 7		
Revision et refonte de rapports, correspondance et A.C. au sujet de lois provinciales et réservées	800 00	....	....	800 00	
Pour payer la succession de feu le juge de la cour de comté, A. F. Scott	168 24	168 24	I— 8		
Pour aider à la publication des décisions de la cour d'amirauté du Nouveau-Brunswick	1,000 00	1,000 00	I— 8		
Pour payer le juge Crease comme juge local en amirauté, Colombie-Britannique	796 02	796 02	I— 9		
Pour payer le juge en chef Théodore Davis comme juge loc. en amir., Col.-Britannique	268 49	268 49	I— 9		
Frais de voyages de juges de la haute cour tenant des sessions hebdomadaires à Ottawa et à London	500 00	434 05	I— 7	65 95	
Pour pourvoir à un nouveau juge de la cour de comté, province d'Ontario	2,000 00	1,876 96	I—10	123 04	
Allocations de voyages	200 00	188 10	I—10	11 90	
Pour pourvoir à un nouveau juge de la cour de comté, province du Manitoba	2,000 00	1,499 94	I—12	500 06	
Allocations de voyages	200 00	200 00	I— 7		
Pour payer au juge en chef Casault, partie du traitem. de juge puisné aîné, à Québec	158 00	158 00	I—11		
Cour suprême du Canada :—	....	....	I— 7		
Le rapporteur	2,400 00	2,400 00			
Aide-rapporteur, commis de 1re classe	1,500 00	1,487 50	....	12 50	
2 commis de 3e classe, bur. du régistraire	1,650 00	1,625 00	....	25 00	
1 bibliothécaire	1,000 00	1,000 00			
1 gardien	700 00	700 00			
3 messagers	1,500 00	1,500 00			
Dép. imprév. et déboursés, fr. de voyages des juges, shérif, allocation au registraire comme éditeur des rapports, huissier, etc	3,500 00	3,209 05	....	290 95	
Impression, reliure et distribution des rapports de la cour suprême	2,750 00	2,750 00			
Pour l'achat de livres de lois et ouvrages de renseign. pour la bibliot. de la cour sup.	4,000 00	4,228 45	....	....	228 45
Pour pourvoir aux appointements d'un sténographe pour le juge en chef et les juges de la cour	750 00	750 00			
Cour de l'échiquier du Canada :—	....	....	I— 8		
1 commis de 2e classe	1,350 00	1,350 00			
2 do 3e do	1,400 00	1,400 00			
1 messager	367 50	367 50			
Dépenses imprévues, juges et registraires, frais de voyages, appointem. des shérifs, impress. et papeterie, etc., et $50 pour livres pour les juges	4,000 00	3,484 67	....	515 33	
Impressions, reliure et distribution des rapports de la cour de l'échiquier	1,000 00	511 55	....	488 45	
Supplément au registraire pour éditer rapports	300 00	300 00			
Pour payer augm. d'appoint. à L. A. Audette du 1er juil. 1894 au 30 juin 1895	175 00	175 00			
A reporter	96,633 25	92,408 73	....	4,452 97	228 45

Administration de la justice—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses en vertu du bill des subsides.—*Fin.*	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report..........	96,633 25	92,408 73	....	4,452 97	228 45
Cour de l'échiquier du Canada—Suite.	....	....	I— 8		
App. du regis. de la cour de vice-amir., Qué.	666 66	666 66	I— 8		
do prévôt do do ..	333 34	333 34	I— 8		
Pour pourvoir à un local, lorsque nécessaire, à l'usage de la cour de l'échiq. siég. en amir.	300 00	....	....	300 00	
Allocation pour dépenses de voyages aux juges locaux et autres officiers..........	500 00	....	....	500 00	
Total..............	98,433 25	93,408 73	....	5,252 97	228 45

Dépenses autorisées par la loi.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Cour suprême du Canada :—			I—9		
Traitement du juge en chef..............	8,000 00	8,000 00			
do de 5 juges puînés à $7,000 chacun	35,000 00	35,000 00			
Appointements du registraire............	2,600 00	2,600 00			
Cour de l'échiquier du Canada :—			I—9		
Traitement du juge................... ..	6,000 00	6,000 00			
Trait. des juges locaux, district de Toronto	600 00	600 00			
do do do Québec.	2,000 00	2,000 00			
do do do N.-E...	1,000 00	1,000 00			
dc do do N.-B...	1,000 00	1,000 00			
do do do I.P.-E.	800 00	800 00			
do do do C.-B....	600 00	....	....	600 00	
Appointements du registraire	2,000 00	2,000 00			
Province d'Ontario :—			I—9		
Cour d'appel—					
Traitement du juge en chef d'Ontario et juge en chef en appel.................	6,000 00	6,000 00			
Traitement de 3 juges à $5,000 chacun....	15,000 00	15,000 00			
Haute cour de justice d'Ontario, division du banc de la reine—			I—9		
Traitement du juge en chef............	6,000 00	6,000 00			
Traitement de 2 juges à $5,000 chacun..	10,000 00	10,000 00			
Division des plaids communs—					
Traitement du juge en chef	6,000 00	5,435 48	....	564 52	
Traitement de 2 juges à $5,000 chacun..	10,000 00	10,000 00			
Traitement du chancelier d'Ontario.....	6,000 00	6,000 00			
Traitement de 3 juges à $5,000 chacun..	15,000 00	15,000 00			
Allocations de tournées, Ontario........	13,000 00	13,300 00		....	300 00
Cours de comté—			I—9		
Traitement de 40 juges variant de $2,000 à $2,600 chacun..........	94,200 00	91,918 23	....	2,281 77	
Traitement de 21 juges puînés à $2,000 chacun	42,000 00	40,844 09	....	1,155 91	
Allocation de voyages de 61 juges des cours de comté à $200 chacun..	12,200 00	11,918 69	....	281 31	
Province de Québec :			I—10		
Cour du banc de la reine—					
Traitement du juge en chef	6,000 00	6,000 00			
Trait. de 5 juges puînés à $5,000 chacun.	25,000 00	25,000 00			
Cour supérieure—			I—11		
Traitement du juge en chef	6,000 00	5,749 98	....	250 02	
do juge puîné à Québec.....	6,000 00	5,680 08	....	319 92	
Traitement de 12 juges, $5,000 chacun....	60,000 00	55,000 00	....	5,000 00	
do 14 do $4,000 chacun....	56,000 00	56,000 00			
do 2 do $3,500 chacun....	7,000 00	7,000 00			
Allocation de tournées....................	15,000 00	20,058 00	I—11		5,058 00
A reporter..........	476,000 00	470,904 55	....	10,453 45	5,358 00

Administration de la justice.	Crédit.	Dépenses.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses autorisées par la loi—*Suite.*	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	476,000 00	470,904 55	....	10,453 45	5,358 00
Province de la Nouvelle-Ecosse :—					
Cour suprême de la Nouvelle-Ecosse—			I—11		
Traitement du juge en chef	5,000 00	5,000 00			
do juge d'équité	4,000 00	4,000 00			
Traitement de 5 juges à $4,000 chacun	20,000 00	20,000 00			
Allocation de tournée	4,000 00	4,000 00	I—11		
Cours de comté—			I—11		
Traitement de 7 juges à $2,400 chacun	16,800 00	16,800 00			
Allocations de voyages aux juges des cours de comté	1,400 00	1,400 00			
Province du Nouveau-Brunswick :—					
Cour suprême du Nouveau-Brunswick—			I—11		
Traitement du juge en chef	5,000 00	5,000 00			
Traitement de 4 juges à $4,000 chacun	16,000 00	16,000 00			
do du juge d'équité	4,000 00	4,000 00			
Allocation de tournée	3,700 00	4,800 00	I—11	....	1,100 00
Cours de comté—			I—12		
Traitement des juges de comté—1 à $3,000, 4 à $2,400 et 1 à $2,000	14,600 00	14,138 99		461 01	
Allocations de voyages aux juges des cours de comté	1,200 00	1,169 19	I—12	30 81	
Province du Manitoba :—					
Cour du banc de la reine—			I—12		
Traitement du juge en chef	5,000 00	5,000 00			
Traitement de 3 juges à $4,000 chacun	12,000 00	12,000 00			
Cours de comté—			I—12		
Traitement de 3 juges de cours de comté à $2,400 chacun et 1 à $2,000	9,200 00	9,200 00			
Province de la Colombie-Britannique :—					
Cour suprême—			I—12		
Traitement du juge en chef	5,820 00	1,756 00	....	4,064 00	
do de 1 juge puîné	4,850 00	4,850 00			
do de 3 juges puînés à $4,000 ch.	12,000 00	12,000 00			
Cours de comté—			I—12		
Traitement de 4 juges à $2,400 chacun	9,600 00	9,600 00			
Province de l'Ile du Prince-Edouard :—					
Cour suprême —			I—12		
Traitement du juge en chef	4,000 00	4,000 00			
do du maître des requêtes	3,200 00	3,200 00			
do du vice-chancelier	3,200 00	3,200 00			
Allocation de tournée	600 00	600 00	I—12		
Cours de comté—			I—12		
Traitement de 2 juges à $2,400 chacun et 1 à $2,000	6,800 00	6,800 00			
Allocation de voyages aux juges des cours de comté	600 00	600 00			
Territoires du Nord-Ouest :—					
Traitement de 5 juges de la cour suprême à $4,000 chacun	20,000 00	19,755 51	I—12	244 49	
Traitement de 5 shérifs à $500 chacun	2,500 00	2,500 00	I—12		
Total autorisé par la loi	671,070 00	662,274 24	....	15,253 76	6,458 00
SOMMAIRE DE L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.					
En vertu du bill des subsides	98,433 25	93,408 73	....	5,252 97	228 45
do de la loi	671,070 00	662,274 24	....	15,253 76	6,458 00
	769,503 25	755,682 97	....	20,506 73	6,686 45
Police fédérale.	22,100 65	21,943 13	I—14	157 52	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
JOHN B. SIMPSON.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
PÉNITENCIER DE KINGSTON.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Appointements	66,070 00	62,080 24	I—15	3,989 76	
Gratifications de retraite	2,000 00	1,990 97	I—15	9 03	
Uniformes des officiers	3,282 50	3,396 39	I—15	....	113 89
Entretien des détenus	50,844 83	30,740 86	I—15	20,103 97	
Economie générale	42,434 90	50,643 43	I—17	....	8,208 53
Industries (y compris ficelle à lier)	558 50	11,220 08	I—19	....	10,661 58
Divers	1,270 00	2,094 74	I—20	....	824 74
Maisons pour officiers	5,000 00	....	....	5,000 00	
Prison des femmes	5,000 00	3,910 00	I—18	1,090 00	
Fibre de manille	58,000 00	59,430 39	I—20	....	1,430 39
Industries—prison isolée	8,000 00	....	....	8,000 00	
	242,460 73	225,507 10	....	16,953 63	
PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL.					
Appointements	45,245 00	43,972 98	I—21	1,272 02	
Gratifications de retraite	2,000 00	2,216 45	I—21	....	216 45
Uniformes des officiers	3,210 00	2,940 21	I—21	269 79	
Entretien des détenus	32,096 36	22,551 67	I—21	9,544 69	
Economie générale	15,749 50	14,025 66	I—22	1,723 84	
Divers	700 00	672 57	I—23	27 43	
	99,000 86	86,379 54	....	12,621 32	
PÉNITENCIER DE DORCHESTER.					
Appointements	26,450 00	26,095 25	I—24	354 75	
Gratifications	500 00	....	....	500 00	
Uniformes des officiers	954 00	1,356 93	I—24	....	402 93
Entretien des détenus	10,758 00	9,930 12	I—24	827 88	
Economie générale	5,480 00	6,374 99	I—25	....	894 99
Divers	635 00	782 32	I—26	....	147 32
Industries	2,000 00	2,019 35	I—26	....	19 35
	46,777 00	46,558 96	......	218 04	
PÉNITENCIER DU MANITOBA.					
Appointements	21,730 00	21,912 71	I—26	....	182 71
Uniformes des officiers	881 00	847 48	I—26	33 52	
Gratifications	1,000 00	....	....	1,000 00	
Entretien des détenus	8,717 70	5,298 83	I—26	3,418 87	
Economie générale	13,078 95	9,093 20	I—27	3,985 75	
Nouvelle porcherie	1,000 00	....	....	1,000 00	
Mur d'enceinte	1,500 00	283 24	I—28	1,216 76	
Divers	1,550 00	812 60	I—28	737 40	
	49,457 65	38,248 06	....	11,209 59	
PENITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.					
Appointements	21,950 50	18,678 30	I—28	3,272 20	
Uniformes des officiers	959 00	1,216 82	I—29	....	257 82
Gratifications	... .	811 80	I—29	....	811 80
Entretien des détenus	16,394 85	12,273 73	I—29	4,121 12	
Economie générale	9,859 50	8,235 28	I—30	1,624 22	
Divers	2,075 00	1,941 12	I—31	133 88	
Industries	1,500 00	200 70	I—31	1,299 30	
	52,738 85	43,357 75	....	9,381 10	
PRISON DE RÉGINA.					
Appointements	4,410 00	4,410 00	I—31		
Entretien des détenus	9,379 65	5,138 40	I—32	4,241 25	
	13,789 65	9,548 40	....	4,241 25	

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
SOMMAIRE.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Pénitencier de Kingston	242,460 73	225,507 10	I—21	16,953 63	
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.	99,000 86	86,379 54	I—23	12,621 32	
Pénitencier de Dorchester..................	46,777 00	46,558 96	I—26	218 04	
Pénitencier du Manitoba.................	49,457 65	38,248 06	I—28	11,209 59	
Pénitencier de la Colombie-Britannique.....	52,738 85	43,357 75	I 31	9,381 10	
Prison de Régina........................	13,789 65	9,548 40	I—32	4,241 25	
	504,224 74	449,599 81	....	54,624 93	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
W. KEARNS.

Législation.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Autorisé par statuts spéciaux.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Sénat :—					
Traitement du président	4,000 00	4,000 00	J— 3		
Indemnité et frais de route...............	92,900 00	76,657 20	J— 3	16,242 80	
Chambre des Communes :—					
Traitement du président.................	4,000 00	4,000 00	J— 7		
Indemnité et frais de route.	238,000 00	229,793 00	J— 7	8,207 00	
Dépenses d'élections.....................	5,000 00	3,810 94	J—33	1,189 06	
En vertu de bills des subsides.	343,900 00	318,261 14	....	25,638 86	
Sénat :—					
Indemnité votée....................	543 00	543 00	J— 3		
Appointements et dépenses imprévues....	61,688 00	56,416 79	J—13	5,271 21	
Chambre des Communes :—					
Indemnité votée........	1,522 80	1,522 80	J— 7		
Appointements et dépenses imprévues....	199,035 00	192,278 40	J—14	6,756 60	
Bibliothèque du parlement :—					
Appointements des fonct. permanents.....	17,162 50	17,062 50	J—17	100 00	
Dépenses imprévues.....................	3,325 00	3,253 01	J—17	71 99	
Livres et reliure.............	13,000 00	12,999 93	J—17	0 07	
Divers :—					
Impressions, reliure et distribution des lois.	6,000 00	5,511 56	J—18	488 44	
do papier à imprimer et reliure..	120,000 00	91,257 95	J—19	8,742 05	
Revision des listes électorales	242,500 00	239,963 33	J—22	2,536 67	
O. Durocher et J. O. Durocher : droit de manufacturer et d'employer dans les élections fédérales leur bulletin de votation breveté..........................	2,500 00	2,500 00	J—33		
	647,276 30	623,309 27	....	23,967 03	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
H. Gross,
A. B. Hudson.

Arts, agriculture et statistique.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Archives	6,000 00	5,351 46	B— 5	648 54	
Patent Record	9,250 00	7,917 63	B— 6	1,332 37	
Statistique criminelle	1,800 00	1,564 95	B— 6	235 05	
Statistique	2,500 00	2,508 04	B— 6	....	8 04
Year Book et *Statistical Record of Canada*	3,200 00	3,200 11	B— 6	....	0 11
Statistique du recensement	5,700 00	5,729 46	B— 6	....	29 46
Fermes expérimentales, entretien	75,000 00	75,000 00	B— 7		
do division de la laiterie	30,200 00	32,925 87	B—22	....	2,725 87
Distribution des bulletins de la ferme expér.	2,000 00	2,000 00	B— 7		
Achat de terre, ferme de Brandon	1,000 00	1,000 00	B— 7		
Secours aux sociétés d'agriculture, T.N.-O.	7,000 00	6,420 15	B— 7	579 85	
Cie du Haras National	6,000 00	6,000 00	B— 7		
Exposition universelle de Chicago	....	1,913 63	B— 6	....	1,913 63
Exposition de la Jamaïque, supplémentaire	46 39	46 39	B— 6		
Contribution à une exposition dans les Territoires du Nord-Ouest	25,000 00	24,563 23	B—18	436 77	
Achat de fromage et beurre, compte ouvert	36,000 00	35,917 47	B— 2	82 53	
Pour placer du beurre frais sur le marché anglais	3,000 00	3,751 91	......	....	751 91
	213,696 39	215,810 30	....	3,315 11	5,429 02

Autorisé par statut spécial.	Estimation.			Non dépensé.	
Enregistrement, Québec	950 00	930 00	B— 7	20 00	

Quarantaine.	Crédit.			Non dépensé.	
Districts organisés, appointements et dépenses imprévues	40,500 00	} 70,107 16	B— 2	1,392 84	
Autres districts organisés, santé publique	10,000 00				
Prevénir la petite vérole dans les districts non organisés	21,000 00				
Quarantaine des bestiaux	22,843 00	22,012 95	B—29	830 05	
Lazaret de Tracadie	4,600 00	4,400 00	B—28	200 00	
Hôpitaux de Winnipeg et de Saint-Boniface	4,000 00	4,000 00	B—28		
Association américaine de salubrité, visite à la Grosse-Ile	800 00	800 00	B—27		
	103,743 00	101,320 11	....	2,422 89	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
H. GROSS.

Immigration.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Appoint. des agents et employés au Canada.	22,000 00	21,957 92	H— 7	42 08	
Dépenses imprévues, agences canadiennes...	10,500 00	7,590 95	H— 7	a2,909 05	
Appointements des agents et employés dans la Grande-Bretagne et Irlande	9,350 00	9,242 88	H—11	107 12	
Dépenses imprévues, agences dans la Grande-Bretagne et l'Irlande....	7,150 00	5,891 22	H—11	a1,258 78	
Société protectrice d'immigration des femmes de Montréal.	1,000 00	1,000 00	H—13		
Dépenses d'immigration	150,000 00	149,970 00	H— 7	30 00	
	200,000 00	195,652 97	....	4,347 03	

a Surplus causé par la diminution dans les affaires d'immigration, peu d'immigrants ont laissé les vieux pays pour des ports canadiens.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Pensions.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Divers	2,400 00	2,400 00	D—13		
Invasion fénienne	3,147 50	2,984 00	D—13	163 50	
Vétérans de 1812	180 00	120 00	D—13	60 00	
Compens. aux pensionnaires au lieu de terrain	389 20	340 55	D—13	48 65	
Insurrection, T.N.-O., 1885, miliciens	23,000 00	19,366 26	D—14	3,633 74	
do do police à cheval, volontaires et éclaireurs de Prince-Albert	3,367 78	3,141 33	D—14	226 45	
	32,484 48	28,352 14	....	4,132 34	

Autorisé par la loi.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Pensions aux juges	38,666 67	40,390 42	D—15	....	1,723 75
Divers	14,263 80	13,578 80	D—15	685 00	
Miliciens et veuves des miliciens, Haut-Canada (guerre de 1812)	2,480 00	1,800 00	D—15	680 00	
Pensions de l'asile militaire	264 00	228 00	D—15	36 00	
	55,674 47	55,997 22	....	1,401 00	1,723 75
Fonds de retraite.					
Autorisé par la loi	260,000 00	265,145 77	D—23	....	5,145 77
En vertu du bill des subsides.					
Allocation supplémentaire à W. Wallace, ex-directeur de poste, Victoria, C.-B.	240 00	240 00	D—23		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
H. Gross,
J. B. Simpson.

Milice et défense.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Autorisé par la loi.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c
Paye du major général et de l'adjudant génér.	6,600 00	6,600 00	L—4	....	
Payé en vertu du bill des subsides.					
Paye de l'état-major, des corps permanents et de la milice active, y compris allocations	672,282 00	627,230 61	L—7	45,051 39	
Appointements du major de brigade Roy....	1,200 00	1,200 00	L—6	....	
Appoint. de l'insp. des magasins militaires..	1,200 00	633 00	L—7	567 00	
Appoint. et gages des employés civils.	67,200 00	67,200 00	L—14	....	
Propriétés militaires, travaux et bâtisses....	126,000 00	125,857 08	L—17	142 92	
Matériel de guerre et autres................	66,700 00	51,099 40	L—31	15,600 60	
Armes à feu modernes.........	75,100 00	68,083 36	L—35	7,016 64	
Habillements..............................	115,000 00	114,992 68	L—35	7 32	
Provisions, approvisionnements et remontes.	150,500 00	150,054 28	L—38	445 72	
Transport et fret..........................	54,000 00	53,843 78	L—60	156 22	
Crédits en aide aux associations de tir et d'artillerie, corps de musique et instit. milit.	37,000 00	34,675 00	L— 3	2,325 00	
Divers et dépenses imprévues...............	15,000 00	14,916 42	L—49	83 58	
Collège militaire royal du Canada..........	70,000 00	64,568 94	L—50	5,431 06	
Cartoucherie du Canada, Québec............	55,500 00	53,594 21	L—53	1,905 79	
Monuments, champs de bataille du Canada..	10,000 00	8,465 00		1,535 00	
Allocations aux officiers en retraite de l'état-major de la milice active	12,000 00	....	....	12,000 00	
Défense d'Esquimalt, C.-B.— Contribution fédérale, dépense à compte du capital	80,000 00	} 127,500 00	L—55	... .	
Paye du détachement d'artillerie M. R..	47,500 00				
Allocation à Thos. Rainsford..............	1,000 00	1,000 00	L—55	....	
Résiliation de baux, Barrifield, Kingston...	2,000 00	1,500 00	L—31	500 00	
Sussex, N.-B., prépar. de terrains de camp..	1,500 00	....		1,500 00	
New-Westminster, C.-B., salle d'exercice...	5,000 00	....		5,000 00	
Subvention pour un monument, volontaires de Toronto, rébellion Ter. du N.-O., 1885	1,000 00	1,000 00	L—55	....	
	1,666,682 00	1,567,413 76		99,268 24	

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
H. Gross.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Chemins de fer : capital.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
Payé en vertu de bills des subsides.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.		$ c.
Chemin de fer canadien du Pacifique :—						
Construction	2,000 00	2,342 22	R—21		a	342 22
Travaux faits sous adjudication	90,000 00	46,717 55	R—21	43,282 45	b	
Chemin de fer Intercolonial :—						
Bedford à Dartmouth	198,000 00	118,153 94	R—22	79,846 06	b	
Construction	2,000 00	1,960 09	R—22	39 91	c	
Ferona, plus grandes commodités	2,000 00	1,981 57	R—22	18 43	c	
Halifax, plus grandes commodités	142,375 00	17,801 40	R—22	124,573 60	b	
Embranchement d'Indiantown	3,000 00	1,291 07	R—23	1,708 93	d	
Moncton, plus grandes commodités	7,500 00	7,494 17	R—23	5 83	c	
Sydney Nord, prolongem. en eau profonde	20,000 00			20,000 00	f	
Matériel roulant	10,000 00	9,984 24	R—23	15 76	c	
Embranchement Saint-Charles	17,000 00	890 65	R—23	16,109 35	d	
Chemins de fer Cap-Breton et Oxford et New-Glasgow	57,500 00	58,989 78	R—24		a	1,489 78
Chemin de fer Annapolis et Digby	5,000 00	570 55	R—25	4,429 45	e	
	556,375 00	268,177 23		290,029 77		1,832 00
Cour de l'échiquier, arbitrages.						
Chemin de fer canadien du Pacifique		150 00	R—21			
Halifax, plus grandes commodités		104,906 88	R—23			
Chemin de fer du Cap-Breton		1,632 66	R—24			
Chemin de fer Oxford et New-Glasgow		1,948 06	R—24			
		108,637 60				
Sommaire des dépenses.						
Payé en vertu de bills des subsides		268,177 23				
Cour de l'échiquier, arbitrages		108,637 60				
Total, *voir* page R—2		376,814 83				

Explications du sous-ministre des chemins de fer et canaux.—(*a*) Causés par frais judiciaires, au sujet d'arbitrages, cour de l'échiquier. (*b*) L'ouvrage n'a pas été poursuivi avec la vigueur espérée. (*c*) Estimé en plus au montant que le crédit excède la dépense. (*d*) Réclamations de terrains non réglées à la fin de l'année. (*e*) Refus des entrepreneurs de régler. (*f*) L'ouvrage n'a pas été continué.

COLLINGWOOD SCHREIBER, sous-ministre.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
FREDERICK HAYTER.

Canaux—Capital.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
En vertu de bills des subsides.	$ c.	$ c.		$ c.		$ c.
Canal Cornwall	450,000 00	444,154 70	R— 8	5,845 30	g	
do Lachine	165,500 00	93,463 70	R—11	72,036 30	g	
Lac Saint-Louis	125,000 00	4,753 14	R—11	120,246 86	c	
Canal Murray	15,000 00	....	....	15,000 00	e	
Canal du Sault-Sainte-Marie	200,000 00	466,151 50	R—14	43,848 50	f	
do supplémentaire.	310,000 00					
Canal de Soulanges	750,000 00	750,234 21	R—16	....	a	234 21
do bordereau, O'Brien	....	1,982 32	....	....	*	1,982 32
Rivière Saint-Laurent et canaux	30,000 00	9,645 83	R—17	20,354 17	g	
Canal Saint-Pierre	....	868 44	R—17	....	b	868 44
Rivière Trent et canaux	203,000 00	53,907 70	R—20	149,092 30	c	
Canal Welland	10,000 00	3,671 30	R—20	6,328 70	c	
do dommages aux terres	3,700 00	138 05	R—20	3,561 95	d	
Canal Williamsburg : Galops	150,000 00	118,464 53	R—20	31,535 47	c	
do Rapide Plat	230,000 00	228,892 70	R—21	1,107 30	c	
	2,642,200 00	2,176,328 12	....	468,956 85		3,084 97
Arbitrages—cour de l'échiquier.						
Canal Cornwall	....	6,534 95	R— 8			
Canal Lachine	....	97,125 66	R—11			
Fleuve Saint-Laurent et canaux	....	173,129 92	R—17			
		276,790 53				
Sommaire des dépenses.						
Payé en vertu de bills des subsides	....	2,176,328 12				
Arbitrages—cour de l'échiquier	....	276,790 53				
Total suivant la page R—2	....	2,453,118 65				
(Comptes publics, moins $845, vieux remb.).						
Chemins de fer et canaux.						
Autorité pour frais de litige	6,000 00	....	....	6,000 00		

* Supposé être imputé au crédit supplément. de 1893-94 pour $2,200.00.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
FREDERICK HAYTER.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Explications du sous-ministre des chemins de fer et canaux.—a. Estimé en moins au montant que les crédits sont excédés. *b.* Non en plus du crédit, mais causé par la distribution du crédit pour "frais de litige". *c.* L'ouvrage n'a pas été exécuté avec la vigueur désirée. *d.* Réclamations de terres non réglées à la fin de l'année. *e.* L'ouvrage n'a pas été continué. *f.* L'ingénieur a été incapable de finir les estimations finales de la section 2. *g.* Estimé au montant que le crédit a excédé la dépense.

COLLINGWOOD SCHREIBER, sous-ministre.

Chemins de fer et canaux—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Canal de Beauharnois:—					
Nouv. pont d'acier en amont de l'écluse 14.	4,000 00	8,739 58	R—26		
Ren. les fondations du pont de l'écluse 14..	1,000 00	1,333 75	R—26	7 34 *a*	
Rép. les fondations de l'écluse 14, suppl...	4,500 00				
Répar. seuils et plates-formes, écluse 14...	2,500 00	1,919 33	R—26		
Drain à la Grande-Ile, Valleyfield........	4,500 00	5,736 33	R—26		
do do (suppl)....	1,236 33				
Estimation finale de l'entrepreneur Grier.	799 21	799 21	R—26		
Arrér. des gages des h. de l'entrep. Chagnon	2,235 58	2,235 58	R—26		
Comptes non payés de l'entrep. Chagnon..	1,302 54	1,302 54	R—26		
Dépenses *re* paiements Chagnon..........	126 34	126 34	R—26		
Renouveler la maçonnerie de 9 écluses.....	3,000 00	1,552 15	R—26	1,447 85 *b*	
Chenal perdu, reconstruire le pont........	3,500 00	4,091 62	R—26	8 38 *a*	
do enlèvem. d'obstacles	600 00				
Brunet et Poirier, domm. par la crue d. eaux	55 00	55 00	R—26		
Canaux de Carillon et Grenville:—					
Rép. à la levée du canal.......	2,500 00	1,495 23	R—27	1,004 77 *b*	
Culée de pont-tourn. à l'écluse de Grenville	4,700 00	4,468 53	R—27	231 47 *a*	
Dommages au terrain et estimateurs......	1,000 00			1,000 00 *d*	
Canal Chambly:—					
Compl. les clôtures en face des fermes....	750 00	750 58	R—27		58
Mur en moëllons le long du grand chemin..	2,500 00	2,499 42	R—27	58 *a*	
Reconstruire les murs de l'écluse.........	2,000 00			2,000 00 *d*	
Compte de bois de const., Hurteau et frère.	1,957 15	1,937 15	R—27	20 00 *a*	
Réclamation de Yule et Riddell..........	1,100 00	960 48	R—27	139 52	
Canal Cornwall:—					
Prolongement de l'égout de Cornwall.....	10,000 00	14,000 00	R—28		
do do (suppl).	4,000 00				
Ligne de téléphone.......	2,000 00	2,450 00	R—28	50 00 *a*	
do suppl.................	500 00				
Rép. les vieilles écluses 15 et 17..........	7,500 00		R—28	7,500 00 *d*	
Rép. la nouvelle écluse 15.....	1,500 00			1,500 00 *d*	
Rép. les écluses 15 et 16, (suppl.)...	6,000 00	4,647 74		1,352 26 *b*	
Indemnité à Wm Tackabury.............	400 00	400 00	R—28		
Canal de la Culbute:—					
Réclamations, et obstacles	5,000 00	1,475 26	R—28	3,524 74 *c*	
Canal Lachine:—					
Reconstruire les ateliers, etc.............	10,900 00	10,139 94	R—29	760 06 *b*	
Station de lumière électrique.............	2,000 00	1,983 84	R—29	16 16 *a*	
Dommages au terrain....................	19,200 00	13,189 50	R—29	6,010 50 *c*	
Rép. du brise-lames......................	2,500 00	528 72	R—29	1,971 28 *b*	
Bordereau des commissaires	6,700 00	6,563 20	R—30	136 80 *a*	
Canal Rideau:—					
Palplanches à la Grande-Tranchée........	10,000 00	9,998 20	R—30	1 80 *a*	
Brise-glace à Hogsback.....	600 00	560 33	R—30	39 67 *a*	
Dommages au terrain......	5,000 00	10,000 00	R—30		
do (supplémentaire).....	5,000 00				
Pont de Lorne.........	6,500 00	5,480 52	R—30	1,019 48 *b*	
Reconstruire les murs de l'écluse 4..	2,000 00	1,997 90	R—31	2 10 *a*	
Pont sur le chemin de la Baie-Verte......	600 00	591 30	R—31	8 70 *a*	
Pont à l'écluse Jones, Smith's-Falls	1,800 00	2,931 23	R—31	2,068 77 *b*	
do do (suppl.).	3,200 00				
Ecluse de Sainte-Anne:—					
Réparer les jetées du chenal sud....	2,500 00	2,499 65	R—31	35 *a*	
Une paire de portes d'écluse..............	1,200 00	1,044 69	R—31	155 31 *a*	
Réparer l'écluse.........	150 00	149 99	R—31	01 *a*	
Canal Saint-Pierre:—					
Buscs, portes, radier et écluse...........	32,000 00	26,092 18	R—32	12,907 82 *b*	
do do (suppl)....	7,000 00				
Reconstruire le mur ouest......	600 00	10 68	R—32	589 32 *d*	
Gratific. à Ferguson et Sampson....	119 60	119 60	R—32		
Rivière Trent et canaux:—					
Dragage et réparations.........	9,000 00	8,301 83	R—34	698 17 *a*	
Pertuis à Heeley's-Falls........	1,200 00	1,169 20	R—34	30 80 *a*	
Embouchure de la rivière Scugog, dragage.	500 00	476 40	R—35	23 60 *a*	
Passe-migratoire à Bobcaygeon..........	200 00	195 98	R—35	4 02 *a*	
Pont-tournant à Trent-Narrows..........	8,500 00	8,500 00	R—35		
Aide au pont de Rose............... .. .	1,700 00	2,500 00	R—35		
do (suppl).............	800 00				
A reporter................	224,231 75	178,000 70	....	46,231 63	58

Chemins de fer et canaux—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.		$ c.
Report........................	224,231 75	178,000 70	....	46,231 63		58
Canal Welland :—						
Jetées à Port-Dalhousie, etc.............	15,000 00	13,869 14	R—35	1,130 86	*b*	
Jetée est à Port-Dalhousie..........	2,000 00	....	.....	2,000 00	*d*	
Fossé, côté sud de la rigole d'alimentation.	3,000 00	2,321 43	R—35	678 57	*b*	
do côté nord de la rigole d'alimentat..	2,800 00	1,751 21	R—35	1,048 79	*b*	
Débouché, jonct. de la rigole d'alim......	3,000 00	1,160 30	R—35	1,839 70	*b*	
Mur au ponceau Hoover	6,500 00	1 37	R—35	6,498 63	*d*	
Coursier à l'écluse 25	5,800 00	1,962 50	R—36	3,837 50	*b*	
Drain sur la propriété de John Carlson ...	200 00	26 75	R—36	173 25	*b*	
Reconstr. le mur en amont de l'écluse 24..	14,500 00	....	....	14,500 00	*d*	
Réclam. du township de Cuyuga-nord ...	567 00	567 00	R—36			
Gratification à R. E. Carle.............	81 32	81 32	R—36			
Canaux de Williamsburg :—						
Renouv. la jetée de la Pte Farran, (suppl).	8,000 00	7,060 36	R—36	939 64	*a*	
Nouv. portes à la Pointe Farran (suppl)...	4,000 00	3,160 00	R—36	840 00	*b*	
Nouvelles portes à Morrisburg	4,000 00	....	....	4,000 00	*d*	
Renouveler la jetée à Cardinal........	3,500 00	3,500 00	R—36			
Divers :—						
Divers travaux pour lesquels il n'a pas été autrement pourvu.......................	5,000 00	3,805 51	R—36	1,194 49	*a*	
Arbitrages et sentences arbitrales	4,000 00	....	....	4,000 00	*e*	
Explorations et inspections, canaux......	3,000 00	326 77	R—36	2,673 23	*a*	
do do chemins de fer.	5,000 00	4,543 91	R—37	456 09	*a*	
Statistique des chemins de fer	1,600 00	977 36	R—37	622 64	*a*	
Ingénieurs, dessinateurs, commis.........	17,420 00	17,420 02	R—37	....		02
Commis surnuméraires et copistes sans examen................................	2,000 00	1,884 85	R—37	115 15	*a*	
Répar. et chang. au wagon *Victoria*... ...	3,200 00	3,200 00	R—37			
Gratification aux héritiers de V. Chevalier	91 50	91 50	R—37			
do à James Rutherford.........	500 00	500 00	R—37			
do aux hommes du canal Welland	2,654 00	2,504 00	R—37	150 00	*a*	
Indemnité à A. H. Archibald............	4,000 00	4,000 00	R—37			
	345,645 57	252,716 00		92,930 17		60

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés.

F. Haytor,

J. L. McDOMGALL,
Auditeur général.

Explications du sous-ministre des chemins de fer et canaux.—(*a*) Estimé en plus au montant que le crédit excède la dépense. (*b*) Les travaux n'ont pas été poursuivis avec la vigueur qu'on s'attendait. (*c*) Réclamations non réglées à la fin de l'année. (*d*) Les travaux n'ont pas été continués. (*e*) Heureusement, ce service n'a pas été nécessaire durant l'année.

Travaux publics—Imputable sur le capital.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Rivière Kaministiquia....	15,000 00	13,311 96	Q—18	1,688 04	
Fleuve St-Laurent : chenal des nav. (comptes publics, moins $848.97, ancien rembours.).	90,000 00	89,929 81	Q—18	70 19	
	105,000 00	103,241 77	......	1,758 23	
Travaux publics—Imputable sur le revenu.					
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse :—					
Salle d'exerc. mil. d'Halifax, y comp. l'emp.	65,000 00	21,198 01	Q—28	43,801 99	
Ile Lawlor, quarantaine..................	5,000 00	2,042 14	Q—29	2,957 86	
Edifice à Lunenburg : pour compléter....	6,600 00	6,590 14	Q—29	9 86	
Bureau de poste de Pictou : pour compléter	19,500 00	11,971 80	Q—30	7,528 20	
Quarantaine de Sydney........	3,000 00	95 07	Q—30	2,904 93	
Edifices publics, Ile du Prince-Edouard :—					
Charlottetown, Montague et Summerside.. Edifices publics : p. payer W. C. Harris.	213 35	204 82	Q—30	8 53	
Charlottetown, édifice fédéral	500 00	500 00	Q—30		
Edifices publics, Nouveau-Brunswick :—					
Chatham, bureau de poste, etc	12,580 00	8,763 81	Q—30	3,816 19	
Marysville, édifice public	5,000 00	....	....	5,000 00	
Saint-Jean, douane...	7,600 00	6,645 02	Q—31	954 98	
Saint-Jean, banque d'épargne : pour payer Thos. H. Lawson.	10 00	10 00	Q—32		
Saint-Jean, Ile aux Perdrix, quarantaine ..	2,000 00	66 06	Q—31	1,933 94	
Tracadie, lazaret.......	26,000 00	25,925 91	Q—32	74 09	
Edifices publics, provinces maritimes en général					
Renouvellements et grosses réparations ..	10,000 00	} 12,964 95	Q—32	35 05	
do (suppl.)	3,000 00				
Edices publics, Québec :					
En général : renouvellements et grosses réparations............................	12,000 00	} 13,996 47	Q—43	3 53	
do do (suppl.)	2,000 00				
Grosse-Isle, quarantaine	5,000 00	2,031 62	Q—36	2,968 38	
Montréal, bureau de poste : améliorat., etc.	20,000 00	} 22,954 92	Q—36	45 08	
do do (suppl.)	3,000 00				
Montréal, édifices publics : améliorations, etc..	10,000 00	9,986 22	Q—39	13 78	
Québec, salle d'exercice.............	77 76	77 76	Q—40		
Québec, bâtiments des immigrants sur le quai de la Reine, lévée Louise..........	3,500 00	2,192 88	Q—40	1,307 12	
Québec, bureau de poste : nouvelle aile, etc	6,000 00	6,000 00	Q—41		
Richmond, bureau de poste, etc	15,000 00	95 79	Q—41	14,904 21	
Rimouski, bureau de poste, etc	7,500 00	222 33	Q—41	7,277 67	
Saint-Hyacinthe, bureau de poste, etc : balance périmée votée de nouveau	3,742 95	3,735 15	Q—41	7 80	
Saint-Vincent-de-Paul, pénitencier.	30,000 00	27,962 51	Q—42	2,037 49	
Edifices Publics, Ontario :					
En général : renouvellem. et grosses répar.	25,000 00	17,165 24	Q—52	7,834 76	
Arnprior, bureau de poste, douane, etc....	7,500 00	3 00	Q—46	7,497 00	
Brockville, édifice public : pour payer Tompkins, Crain et Cie.......	2,475 37	2,450 00	Q—46	25 37	
Cornwall, édifice public : Balance due à feu J. J. Brown......................	131 32	131 32	Q—46		
Dominion Reformatory................ ..	10,000 00	5,369 28	Q—46	4,630 72	
Kingston, collège militaire royal : salle des modèles des ingénieurs............	2,500 00	....	....	2,500 00	
Lucan, bureau de poste : pour réparations et améliorations......................	351 42	351 42	Q—47		
Orillia, édifice public : pour compléter....	4,617 32	4,279 25	Q—47	338 07	
Ottawa, galerie nationale des arts et exposition des pêcheries : rec. la toiture, etc.	1,600 00	1,616 25	Q—47	....	16 25
Peterboro, douane : balance due à l'entrepreneur pour nivellement, clôture, etc...	300 00	300 00	Q—47	....	
Petrolia, édifices publics : pour compléter.	9,700 00	9,192 93	Q—47	507 07	
Picton, bureau de poste, douane, etc......	10,000 00	....	....	10,000 00	
Port-Arthur, édifice public : pour compléter	4,605 00	3,159 33	Q—48	1,445 67	
A reporter	362,604 49	230,251 40	....	132,369 34	16 25

Travaux publics—Imputable sur le revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	362,604 49	230,251 40	....	132,369 34	16 25
Edifices publics, Ontario—Fin.					
Rideau Hall : appareil de chauffage, éclairage à l'électricité, nouvelle laiterie..	13,000 00	12,954 36	Q—48	45 64	
Smith's-Falls, édifice public........ ...	16,000 00	14,328 07	Q—49	1,671 93	
Stratford, édifice public : remb. les dommages causés par l'incendie, 21 avril 1894	10,000 00	9,998 26	Q—50	1 74	
Strathroy, édifice public : balance due aux entrepreneurs........................	215 00	215 00	Q—50	....	
Toronto, douane, entrepôt de vérification, caisse d'épargne et bur. du sous-recev. gén. Recouv. toitures, renouv. planchers, etc.	5,000 00	2,438 57	Q—50	2,561 43	
Toronto, salle d'exercices : pour compléter	35,000 00	32,479 95	Q—51	2,520 05	
Toronto : nouvelle poudrière......... ...	4,000 00	....	....	4,000 00	
Edifices publics, Manitoba :—					
En général : renouvell. et grosses réparat.	3,000 00	2,999 57	Q—59	0 43	
Brandon, école indust. : pour compléter...	6,150 00	} 8,642 75	Q—58	7 25	
Brandon do (supplémentaire).	2,500 00				
Portage-la-Prairie, bureau de poste, etc....	8,000 00	5,249 26	Q—59	2,750 74	
Winnipeg, terres fédér., bur. de l'agent des bois de la cour. et de l'insp. des affaires ind. Appareil de chauffage, plombage, etc.....	2,500 00	2,368 00	Q—59	132 00	
Edifices publics, Territoires du Nord-Ouest :—					
En général : renouvell. et grosses répar.	3,000 00	2,858 13	Q—66	141 87	
Calgary, bureaux de poste, de la douane et du revenu de l'intérieur, des terres fédérales et des bois de la couronne.........	12,300 00	8,009 24	Q—60	4,290 76	
Palais de justice, violon et commodités à la police	2,000 00	1,322 56	Q—61	677 44	
Edmonton, bureau d'enregistrement, bur. des terres et des bois de la couronne....	2,779 00	2,009 12	Q—62	769 88	
Lethbridge, douane et palais de justice ...	15,500 00	11,936 64	Q—62	3,563 36	
Lethbridge do armoire de sûreté.....	600 00	506 25	Q—62	93 75	
Moosomin, palais de justice : rallonge, etc	3,700 00	1,819 78	Q—62	1,880 22	
Prince-Albert, bureaux des agents des terres et des bois de la couronne........	6,700 00	5,967 66	Q—63	732 34	
Daim-Rouge, école industrielle..........	4,000 00	782 00	Q—63	3,218 00	
Régina, palais de justice, bureau des terres et d'enregistrement..............	28,000 00	24,137 37	Q—63	3,862 63	
Régina, résidence du lieutenant-gouverneur : améliorations, etc...............	2,500 00	2,496 79	Q—64	3 21	
Régina, résidence du lieutenant-gouverneur : pour payer des comptes.	2,879 46	628 94	Q—65	2,250 52	
Wolseley : nouveau palais de justice......	9,200 00	8,335 28	Q—65	864 72	
Edifices publics, Colombie-Britannique :—					
En général : renouvell. et grosses répar....	3,000 00	1,815 16	Q—68	1,184 84	
New-Westminster, pénitencier : mur de soutènement	600 00	2 10	Q—67	597 90	
Vancouver, édifice public : pour compléter	1,367 94	1,259 13	Q—67	108 81	
Victoria, salle d'exercices et dépendances..	5,000 00	2,998 46	Q—67	2,001 54	
Victoria : nouveau bureau de poste.......	54,000 00	23,702 68	Q—67	30,297 32	
Williams'-Head, quarantaine : bâtiments de détention	10,000 00	5,900 23	Q—68	4,099 77	
Fermes expérimentales :—					
Nouveaux bâtiments, réparations, etc.....	6,000 00	5,999 44	Q—69	0 56	
Edifices d'Ottawa :—					
Réparations, meubles, etc................	110,000 00	} 113,801 68	Q—71	198 32	
do do (supplémentaire)...	4,000 00				
Renouvellement de chaudières......	5,000 00	4,901 81	Q—85	98 19	
Chauffage, y compris les ascenseurs.......	71,500 00	} 76,495 83	Q—83	4 17	
do (supplémentaire)................	5,000 00				
Eclairage, y compris chemins et ponts.....	25,000 00	23,483 61	Q—85	1,516 39	
Eau	16,500 00	15,102 78	Q—86	1,397 22	
Service du téléphone.....................	3,800 00	} 4,179 43	Q—86	20 57	
do do (supplémentaire).....	400 00				
Terrains	6,000 00	5,784 33	Q—87	215 67	
Parc de la côte du Major..................	4,000 00	3,761 88	Q—88	238 12	
Enlèvement de la neige....................	2,500 00	2,449 89	Q—88	50 11	
A reporter....	894,795 89	684,373 39	....	210,438 75	16 25

Travaux publics—Imputable sur le revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	894,795 89	684,373 39	....	210,438 75	16 25
Edifices d'Ottawa et autres :—					
Loyers	12,500 00	12,493 12	....	6 88	
Rideau Hall :—					
Réparations, meubles, etc	15,000 00	} 17,997 77	Q—88	2 23	
do (supplémentaire)	3,000 00				
Allocation pour combustible et éclairage	8,000 00	8,000 00	Q—91		
Edifices publics fédéraux :—					
Meubles	7,500 00	7,476 08	Q—91 to Q-112	23 92	
Mécaniciens, gardiens, etc., salaires	68,500 00	68,525 23		....	25 23
do do fournitures	5,000 00	2,537 08		2,462 92	
Chauffage : combustible, etc	55,000 00	49,869 86		5,130 14	
Eclairage	38,500 00	} 53,353 61		146 39	
do (supplémentaire)	15,000 00				
Eau	15,500 00	13,682 46		1,817 54	
Immigration, bâtiments : réparations, meubles, etc	5,000 00	1,200 79	Q—112	3,799 21	
Quarantaine, bâtiments : réparations, etc.	5,000 00	797 21	Q—113	4,202 79	
Quarantaine, bestiaux : réparations, etc.	2,000 00	381 50	Q—113	1,618 50	
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse :—					
Arisaig : réparations au quai	1,000 00	....	....	1,000 00	
Anse de Babin	3,000 00	2,160 97	Q—113	839 03	
Rivière à l'Achigan : quai en pilots	3,200 00	3,059 34	Q—113	140 66	
Brise-lames de Bayfield : réparations	1,000 00	....	Q—114	1,000 00	
Bayfield : nouveau quai	10,950 00	5,785 19	Q—114	5,164 81	
Havre de Blanche	300 00	299 76	Q—114	0 24	
Brise-lames de Blue Rock : réparations	500 00	497 57	Q—114	2 43	
Ile Boularderie : quai au côté sud	3,000 00	2,833 00	Q—114	167 00	
Boularderie : passage de Ross	3,200 00	34 15	Q—114	3,165 85	
Grande-Anse : réparations au brise-lames	500 00	499 99	Q—114	0 01	
Pointe de l'Eglise	350 00	346 59	Q—114	3 41	
Baie aux Vaches : rép. urg. au brise-lames	4,000 00	3,999 84	Q—115	0 16	
Quai D'Escousse	1,000 00	970 00	Q—115	30 00	
Jetée de Digby	8,000 00	105 50	Q—115	7,894 50	
Georgeville : réparations au quai	2,000 00	....	....	2,000 00	
Grand-Etang	23,000 00	15,998 25	Q—115	7,001 75	
Grand-Village : réparations au quai	450 00	450 26	Q—115	....	0 26
L'Ardoise, brise-lames : réparations	4,300 00	4,293 87	Q—115	6 13	
Louis-Head	1,002 00	1,002 00	Q—116		
Margaree : réparations au brise-lames	500 00	463 96	Q—116	36 04	
Margaretsville : réparations à la jetée	500 00	494 07	Q—116	5 93	
Monk's-Head : pour couper un chenal	500 00	516 85	Q—117	....	16 85
Anse McNair : pour procurer plus de facilités aux pêcheurs	400 00	400 00	Q—117		
Anse McNair, jetée : compléter les répar.	2,000 00	872 31	Q—117	1,127 69	
Nyanza, quai	1,800 00	1,654 56	Q—117	145 44	
Parrsboro', quai : réparations	1,500 00	1,502 49	Q—117	....	2 49
Pictou, havre : achat d'une partie de la batture du phare de Pictou	350 00	300 00	Q—118	50 00	
Port-George : réparations urgentes	1,400 00	1,398 16	Q—118	1 84	
Port-Mouton : réparations au brise-lames	850 00	817 62	Q—118	32 38	
Quai maritime	2,000 00	....	....	2,000 00	
Ingonish-sud : fermer la brèche, etc	1,000 00	987 36	Q—119	12 64	
do jugement La Reine *vs* Murdoch G. McLeod	635 88	635 88	Q—119		
Chenal Whitehaven	1,500 00	1,490 93	Q—119	9 07	
Havre de Yarmouth : dragage, etc	10,000 00	5,998 23	Q—119	4,001 77	
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard :—					
Havre de la baie Fortune	750 00	750 00	Q—120		
Anse Campbell, brise-lames : répar.	2,000 00	1,020 62	Q—120	979 38	
Rivage de Keir: prolongement du quai et réparations	3,000 00	2,587 95	Q—121	412 05	
Miminegash	500 00	499 71	Q—122	0 29	
Rustico-nord : répar. au brise-lames, etc	3,000 00	1,287 83	Q—122	1,712 17	
Souris : reconstruction du brise-lames	18,000 00	3,707 60	Q—122	14,292 40	
Iles Boisées : répar. aux brise-lames, etc	14,200 00	8,940 00	Q—122	5,260 00	
Réparations aux jetées et aux brise-lames	6,000 00	4,782 74	Q—122	1,217 26	
A reporter	1,293,433 77	1,004,133 25	....	289,361 60	61 08

Travaux publics—Imputable sur le revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	293,433 77	1,004,133 25	....	289,361 60	61 08
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick :—					
Bouctouche, quai : réparations	1,500 00	1,500 00	Q—124	104 38	
do do (suppl.)	104 38				
Eglise-Brûlée, nouveau quai	2,000 00	107 03	Q—125	1,892 97	
Creek-Gardner, nouveau quai	7,000 00	123 15	Q—125	6,876 85	
Cap Hopewell, réparat. au quai	600 00	789 60	Q—125	128 09	
do do (suppl.)	317 69				
Rivière Saint-Jean, y com. tributaires	10,000 00	4,415 44	Q—125	5,584 56	
do protection des rives	2,220 00	2,219 90	Q—126	0 10	
Havre de Shédiac, nouveau brise-lames	25,000 00	21,010 35	Q—127	3,989 65	
Havre de Saint-Jean : brise-lames de la Pointe du Nègre	25,000 00	3,333 71	Q—127	21,666 29	
Quaco-Ouest, réparations à la digue	400 00	399 81	Q—128	0 19	
Havres et rivières, provinces maritimes en général :—					
Réparations en général et améliorations	10,000 00	10,880 86	Q—128	2,119 14	
do do (suppl.)	3,000 00				
Havres et rivières, Québec :—					
Anse à l'Eau : jetée de Tadoussac	1,500 00	....	....	1,500 00	
Baie des Pères, lac Témiscamingue : réparations au quai	1,000 00	945 63	Q—132	54 37	
Baie Saint-Paul : compléter le quai au Cap aux Corbeaux	8,700 00	2,389 77	Q—133	6,310 23	
Baie Saint-Paul : réparat. au bloc isolé	1,500 00	1,488 90	Q—133	11 10	
Jetée de Cacouna : prolongement	2,000 00	2,017 34	Q—133	....	17 34
Cap de la Madeleine : prolongem. du quai	2,800 00	2,798 85	Q—134	1 15	
Quai de Chicoutimi	2,000 00	1,993 27	Q—134	6 73	
Etang du Nord	1,800 00	1,799 90	Q—134	0 10	
Grand Pabos	1,200 00	1,127 28	Q—134	72 72	
Grande-Rivière : compléter le havre de refuge	14 000 00	3,284 33	Q—135	10,715 67	
Jetée de l'Ile Verte : réparations	1,000 00	903 02	Q—135	96 98	
Lacolle : réparations au quai	800 00	737 34	Q—135	62 66	
District du lac Saint-Jean : quais	2,000 00	400 00	Q—135	1,600 00	
Laprairie, brise-glaces	2,500 00	2,493 35	Q—135	6 65	
Jetée de Longueuil : agrandissement	4,500 00	4,214 19	Q—136	285 81	
Bas du Saint-Laurent : établir des stations de débarquement	2,000 00	1,999 93	Q—136	0 07	
Quai de Magog	2,500 00	2,500 00	Q—137		
Matane : réparations à la jetée	1,000 00	975 13	Q—137	24 87	
New-Carlisle : réparations au quai	500 00	111 15	Q—137	388 85	
Philipsburg : construction de jetée	4,000 00	165 94	Q—137	3,834 06	
Pointe aux Esquimaux : quai	5,000 00	614 80	Q—137	4,385 20	
Pointe Claire : réparations au quai	2,500 00	....	....	2,500 00	
Port-Daniel : réparations à la jetée	1,000 00	998 54	Q—137	1 46	
Rimouski : prolongement du quai	10,000 00	51 23	Q—138	9,948 77	
Rivière du Lièvre : réclam. pour dommages	5,000 00	3,756 04	Q—138	1,243 96	
Rivière du Sud : ouvrage de protection à Montmagny	5,000 00	4,999 50	Q—138	0 50	
Riv. Richelieu : jet. conduct., ch. de Belœil	3,000 00	144 79	Q—138	2,855 21	
Rivière Sainte-Anne-de-la-Pérade	10,000 00	10,000 00	Q—138		
Rivière Saguenay : dragage en aval de Chicoutimi	6,000 00	5,998 64	Q—139	1 36	
Rivière Saint-Maurice : améliorations du chenal	3,000 00	2,972 50	Q—140	27 50	
Jetée de Roberval : lac Saint-Jean	5,000 00	4,200 31	Q—140	799 69	
Saint-Irénée : prolongement du quai	2,000 00	21 50	Q—141	1,978 50	
St-Jean, Ile d'Orleans : réparat. au quai	6,000 00	6,005 22	Q—141	....	5 22
St-Michel de Bellechasse : rép. à la jetée	800 00	802 23	Q—141	....	2 23
Saint-Zotique : compléter les réparations au quai, etc	1,600 00	1,599 85	Q—141	0 15	
Trois-Pistoles : réparations	1,000 00	999 00	Q—142	1 00	
Havres, rivières et ponts : réparations en général, etc	10,000 00	5,187 43	Q—142	4,812 57	
Havres et rivières, Ontario :—					
Havre de Belleville	3,000 00	2,989 48	Q—144	10 52	
Cobourg : réparations au brise-lames	1,000 00	998 96	Q—144	1 04	
Dyer's Bay : quai	3,500 00	3,219 15	Q—144	280 85	
A reporter	1,522,275 84	1,136,817 59	....	385,544 12	85 87

Travaux publics—Imputable sur le revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	1,522,275 84	1,136,817 59	....	385,544 12	85 87
Havres et rivières, Ontario—Fin.					
Havre de Goderich : prolongement des jetées et réparations	33,000 00	22,710 75	Q—144	10,289 25	
Havre d'Hamilton : dragage	6,000 00	2,102 96	Q—144	3,897 04	
Havre de Kingston, lac Ontario	6,000 00	5,770 84	Q—145	229 16	
Lacs Simcoe et Couchiching : régler le niveau des eaux	5,500 00	117 43	Q—145	5,382 57	
Rivière Nation, embranchement nord, achat de droit riverain et enlèvement du barrage	2,500 00	....	....	2,500 00	
Owen-Sound : améliorations du havre	10,000 00	} 14,999 28	Q—145	0 72	
do dragage du havre, etc	5,000 00				
Port-Albert : prolongement des jetées et dragage	10,000 00	9,131 18	Q—146	868 82	
Port-Arthur : dragage	1,500 00	1,500 00	Q—146		
Port-Dover : dragage	5,000 00	....	....	5,000 00	
Port-Hope : réparations aux jetées	2,500 00	2,490 77	Q—146	9 23	
Port-Rowan : quai, à l'entreprise	5 300 00	2,136 35	Q—146	3,163 65	
Port-Stanley	5,000 00	929 71	Q—147	4,070 29	
Enlèvement des rochers Robertson au passage principal entre Clapperton et l'île Croker : baie Georgienne	2,000 00	....	....	2,000 00	
Rivière Beaudette : nettoyage du chenal	3,000 00	2,994 21	Q—147	5 79	
Riv. Ottawa : détroits en am. de Pembroke	4,000 00	459 24	Q—147	3,540 76	
Southampton : réparations aux brise-lames	1,000 00	276 86	Q—147	723 14	
Thessalon : nouveau quai	5,000 00	204 71	Q—147	4,795 29	
Thornbury	2,500 00	2,498 15	Q—147	1 85	
Havre de Toronto : entrée de l'est, etc. (la cité ayant payé $100,000)	50,000 00	50,000 00	Q—148		
Havre de Trenton : dragage	2,000 00	1,990 42	Q—148	9 58	
Havres, rivières et ponts : réparations en général	5,000 00	3,747 57	Q—148	1,252 43	
Havres et rivières, Manitoba :—					
Quai sur le lac Winnipeg	2,500 00	1,311 26	Q—149	1,188 74	
Havres, rivières et ponts : réparations en général	3,000 00	597 48	Q—149	2,402 52	
Havres, rivières et ponts, T.N.-O. :—					
Réparations en général et améliorations	5,000 00	1,364 45	Q—149	3,635 55	
Havres et rivières, Colombie-Britannique :—					
Rivière Colombie : améliorations en amont de Golden	4,000 00	3,942 88	Q—150	57 12	
Rivière Colombie : améliorations en aval de Kootenay	2,500 00	2,347 57	Q—151	152 43	
Rivière Colombie : protection des rives à Revelstoke	5,000 00	5,000 00	Q—151		
Rivière Fraser : améliorations du chenal	30,000 00	29,803 28	Q—151	196 72	
do travaux de protection à Garry-Bush	3,000 00	2,999 91	Q—153	0 09	
do relevé hydrographique	5,000 00	5,014 17	Q—153	....	14 17
Riv. du Cheval-qui-Rue : protect. des rives à Golden (le gouvern. local payant $500)	500 00	500 00	Q—154		
Rivière Kootenay-Est : améliorations entre Canal-Flat et Fort-Steele	5,000 00	4,635 66	Q—154	364 34	
Rivière Skeena	4,000 00	3,980 64	Q—154	19 36	
Havre de Victoria : dragage à l'int. du hav.	10,000 00	9,974 65	Q—155	25 35	
Havres, rivières et ponts : réparations en général	3,000 00	2,995 45	Q—156	4 55	
Havres et rivières en général :—					
Havres et rivières en général	5,000 00	3,002 52	Q—157	1,997 48	
Dragage :—					
Nouveau matériel de dragage	50,000 00	48,751 46	Q—157	1,248 54	
Dragueurs, réparations	30,000 00	31,173 78	Q—159	....	1,173 78
Dragage, provinces maritimes	40,000 00	39,986 70	....	13 30	
do Québec et Ontario	40,000 00	40,738 21	....	....	738 21
do Manitoba	10,000 00	9,957 33	....	42 67	
do Colombie-Britannique	15,000 00	14,975 08	....	24 92	
do service en général	6,000 00	5,912 38	....	87 62	
do provinces maritimes	40,000 00	22,427 87	Q—159	17,572 13	
A reporter	2,012,575 84	1,552,270 75	....	462,317 12	2,012 03

Travaux publics—Imputable sur le revenu—*Suite.*	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	2,012,575 84	1,552,270 75	....	462,317 12	2,012 03
Glissoirs et estacades :—					
Glissoirs et estacades, en général	5,000 00	2,021 91	....	2,978 09	
District d'Ottawa : rivière Pétéwawa	8,000 00	5,024 15	....	2,975 85	
do payé à Mme Geo. Guertin, pour lisière de terrain sur la rive sud, vis-à-vis la 1re chute, rivière Pétéwawa	750 00	750 00			
District du Saguenay : jetées à la décharge du lac Saint-Jean	2,000 00	2,000 00			
District du St-Maurice : nouv. jet. et estac.	2,500 00	....	....	2,500 00	
Chemins et ponts :—					
Cité d'Ottawa : ponts sur l'Ottawa, les glissoirs, le canal et ses abords	6,500 00	6,479 94	....	20 06	
Pont sur la Pond-Creek	3,000 00	2,950 86	....	49 14	
Des Joachims, pont sur l'Ottawa : réparations	1,250 00	34 00	....	1,216 00	
Portage-du-Fort, pont sur l'Ottawa : Reconstruction et réparations	1,250 00	1,250 00			
Chemins et ponts :—					
Chenal Burlington : pont tournant	5,000 00	1,371 93		3,628 07	
Pont sur la rivière Bataille : balance due à Kennedy et Heney	525 00	....		525 00	
Ponts construits par le gouvernement partout le Canada, réparations	5,000 00	4,789 39		210 61	
Ponts sur la Saskatchewan à Edmonton, T.-N.-O., la municipalité fournissant 25 pour 100 du coût	25,000 00	695 23		24,304 77	
Télégraphes :—					
Rive nord du Saint-Laurent : Godbout à la Pointe-aux-Esquimaux	1,500 00	970 46		529 54	
Rive nord du Saint-Laurent : Manicouagan Pen., Bersimis et Sault-au-Cochon	1,800 00	1,696 44		103 56	
Ligne de Meat-Cove, C.B. : nettoyage et rép.	1,000 00	....		1,000 00	
Québec et Saint-Joachim : permis à la Cie de télégraphe G.N.O	500 00	500 00			
Lethbridge à Cardston : ligne téléph.	2,100 00	1,716 30		383 70	
Ligne Ashcroft-Baskerville : posage d. pot.	1,000 00	931 03		68 97	
Lillooet à la ligne de Ashcroft-Baskerville : raccordement du télégraphe	3,500 00	783 50		2,716 50	
De French-Creek à la ligne Alberni : raccordement du télégraphe	3,250 00	2,614 95		635 05	
Divers travaux publics :—					
Arpentages et inspections	15,700 00	11,099 94		4,600 06	
Galerie nationale des beaux-arts	5,000 00	2,123 75		2,876 25	
Monument de feu sir John A. Macdonald	12,700 00	12,699 86		0 14	
Monument de Maisonneuve : aide p. érect.	1,000 00	1,000 00			
Bureau de l'ingénieur en chef : ingénieurs, dessinateurs, commis	54,000 00	52,145 83		1,854 17	
Bureau de l'architecte en chef : architectes, dessinateurs, commis	28,500 00	28,098 14		401 86	
Service du télégraphe : personnel	3,500 00	2,900 00		600 00	
Aide temporaire, par commis et autres, nonobstant l'Acte du service civil	30,300 00	29,646 03		653 97	
Alloc. de mise à la retr. : Joseph Rosa, I. C.	1,003 75	1,003 75			
do C. E. Michaud, I. C.	1,003 75	1,003 75			
do John Bowes, Arch.	1,080 00	1,080 00			
do W. B. Snow, I. C.	365 00	365 00			
Gratification à la veuve de John C. Allison, ingénieur local, Saint-Jean	300 00	300 00			
Total imp. s. le rev., en vertu du bill d. sub.	2,247,453 34	1,732,316 89	....	517,148 48	2,012 03
Autorisé par statut spécial :—					
Bassin de radoub d'Halifax	....	10,000 00	Q-119		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,

FREDERICK HAYTER.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

NOTE.—Relativement à l'objection faite en 1892-93 à certains bordereaux de paye pour réparations à Ottawa et dragage au Manitoba, à défaut de certificat d'exactitude (tel que mentionné à la page A—55 de 1892-93), les renseignements demandés par ce bureau n'ont pas encore été obtenus. En conséquence, je persiste à refuser de certifier que ces dépenses doivent être portées au crédit voté.

Commerce.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Depensé en plus.
Subventions postales et subvent. aux steamers (en vertu du bill des subsides :)—	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Saint-Jean, N.-B., Halifax, N.-E., et Londres, G.-B	25,000 00	25,000 00	T—4		
Saint-Jean, N.-B., Halifax, N.-E., et Londres, G.-B., arrérages à la ligne Furness pour janvier 1892	1,000 00	1,000 00	T—4		
Halifax, N.-E., et Terreneuve *via* les ports du Cap-Breton	2,000 00	2,000 00	T—4		
Saint-Jean et Halifax, Indes occidentales et l'Amérique du Sud	103,000 00	97,000 00	T—4	6,000 00	
Victoria, C.-B., et San-Francisco, Cal....	5,000 00	....	....	5,000 00	
Iles de la Madeleine et terre ferme, saison de navigation 1894....	9,000 00	8,150 00	T—4	850 00	
Ile du Prince-Edouard et terre ferme, saison de navigation 1894..........	12,500 00	12,500 00	T—4		
Bassin de Gaspé, Qué., et Dalhousie, N.-B., saison de navigation 1894-95..........	12,500 00	12,291 67	T—4	208 33	
Pictou, N.-E., et Chéticamp, saison de navigation 1894	2,000 00	2,000 00	T—4		
St Jean, N.-B., et l. ports du bassin Minas	3,000 00	3,000 00	T—4		
Baddeck, Grand-Narrows et Iona ; Saint-Pierre et Port-Mulgrave ; Grand-Narrows, East-Bay et Irish-Cove ; Saint-Pierre, Irish-Cove et Grand-Narrows, saison de navigation 1894..........	7,000 00	6,704 06	T—4	295 94	
Saint-Jean, N.-B., et Halifax, N.-E., *via* Yarmouth et ports intermédiaires, saison 1894	7,000 00	....	....	7,000 00	
Pour payer à la Cie de steamers Yarmouth, p. communication à la vapeur entre St-Jean et Halifax *via* Yarmouth, pendant la saison de 1894	7,000 00	7,000 00	T—4		
Saint-Jean, Digby et Annapolis, du 1er juillet 1894 au 30 juin 1895	12,500 00	12,500 00	T—4		
Saint-Jean, Digby et Annapolis, juin 1893.	910 42	910 42	T—4		
Pictou, N.-E., et Murray-Harbour, Georgetown et Pont-Montague, I.P.-E., à juin 1895..........	1,200 00	1,200 00	....		
Grand-Manan et terre ferme, à juin 1895..	4,666 66	4,666 66	T—4		
Port-Mulgrave et Arichat, Canso, Guysboro, du 1er avril 1894 au 30 juin 1895 ; Port-Mulgrave et Port-Hood, du 1er avril au 30 novembre 1894..........	5,000 00	....	....	5,000 00	
Pour payer à Roderick McDonald balance de compte pour service de vapeur entre Port-Mulgrave, Arichat, Canso, Guysboro et Port-Hood, de 1893 à 1895.......	3,000 00	1,000 00	T—4	2,000 00	
Victoria, C.-B., et Nanaïmo, 3 fois par semaine ; Nanaïmo, Comox et l'île Valdez, semi-hebdomadaire	6,000 00	11 90	T—4	5,988 10	
Grande-Bretagne et Canada, à la Cie de vapeurs Allan, p. serv. de paquebots....	126,533 33	121,666 66	T—4	4,866 67	
	355,810 41	318,601 37	....	37,209 04	....

	Crédit.	Dépense.		Non dépensé.	Dépensé en plus.
Autorisé par la loi :—					
Canada et Australie (56 Vic. chap. 5).....	....	121,666 66	T—4	....	121,666 66
Canada, Chine et Japon (52 Vic., chap. 2).	73,000 00	73,000 00	T—4		
	73,000 00	194,666 66	....	....	121,666 66

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examinés,
WILLIAM KEARNS.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Marine et pêcheries.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Service par voie de mer et à l'intérieur :—					
Entretien et répar. des steamers fédéraux—					
Aberdeen (nouveau steamer)	60,000 00	53,299 36	K— 5		
Druid et *Alert*	30,000 00	19,318 42	K— 6		
Lansdowne	22,400 00	22,751 47	K— 7		
La Canadienne	.....	893 60	K— 7		
Napoléon III	4,000 00	4,000 00	K—11	12,873 36	
Newfield	23,000 00	25,360 27	K— 9		
Quadra et *Sir James Douglas*	23,000 00	18,878 76	K—10		
Stanley	24,000 00	28,301 92	K—10		
Compte général des steamers	.....	722 84	K—11		
Gratification à la fille du capit. Atkins	135 00	135 00	K—11		
do veuve du mécan. Warner	160 00	160 00	K—11		
Examens des capitaines et seconds	5,000 00	3,758 29	K—12	1,241 71	
Récompenses pour sauvetage, y compris le crédit pour l'île aux Phoques	10,000 00	6,591 39	K—12	3,408 61	
Enquêtes sur les naufrages	1,000 00	351 15	K—13	648 85	
Enregistrement canadiens des navires	500 00	207 40	K—13	292 60	
Observations de la marée	11,500 00	11,507 24	K—13	....	7 24
Enlèvement d'obstacles	5,000 00	2,217 36	K—13	2,782 64	
Service de la malle en hiver, I.P.-E.	6,000 00	6,138 18	K—13	....	138 18
Equip. de navires—Conférence à Londres	500 00	500 00	K—15		
Remboursement d'amendes, *Golden City*, (payés du crédit voté p. insp. des b. à vap.	200 00	....	K—38	200 00	
	226,395 00	205,092 65	....	21,447 77	145 42
Service des phares et des côtes :					
Salaires et allocat. aux gardiens de phares	201,600 00	200,569 90	K—15	1,030 10	
Agences, loyers et dépenses imprévues	18,120 00	16,442 50	K—20	1,677 50	
Entretien et réparations des phares	265,000 00	240,535 51	K—21	24,464 49	
Construction de phares	30,000 00	12,219 29	K—30	17,780 71	
Service des signaux	6,000 00	5,311 74	K—31	688 26	
Réparations, etc., aux quais	5,000 00	824 38	K—31	4,175 62	
Wm Howe, p. entretien en amont de Montréal (payé du fonds d'entretien, A.M.)	32 90	....	K—21	32 90	
Gratification à la veuve de Wm. Smith, (payés du fonds d'entretien, N.S.)	500 00	....	K—27	500 00	
	526,252 90	475,903 32	....	50,349 58	
Institutions scientifiques :—					
Service météorologique	62,900 00	60,368 12	K—31	2,531 88	
Observatoire, Kingston	500 00	500 00	K—34		
do Montréal	500 00	500 00	K—34		
do Toronto	5,250 00	3,220 16	K—34	2,029 84	
Veuve de feu J. B. Spencer (payés à la suc. du crédit voté au service météorologique)	120 00	....	K—32	120 00	
Levées hydrographiques, y compris la baie Georgienne	16,000 00	12,653 28	K—34	3,346 72	
	85,270 00	77,241 56	....	8,028 44	
Hôpitaux de la marine et marins dans la détresse :—					
Hôpital de Sainte-Catherine	500 00	256 50	K—35	243 50	
do Kingston	500 00	.....	.....	500 00	
Hôpitaux de la marine en général	35,000 00	36,146 59	K—35	....	1,146 59
Marins naufragés et dans la détresse	3,000 00	2,185 96	K—38	814 04	
	39,000 00	38,589 05	....	1,557 54	1,146 59
Inspection des bateaux à vapeur :—	26,000 00	26,385 88	K—38	....	385 88

Marine et pêcheries.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Pêcheries (*en vertu du bill des subsides*)—					
Ontario, inspect., surveillants, gardiens, etc.	22,000 00	21,938 56	K—39	61 44	
Québec do ..	16,000 00	12,459 34	K—41	3,540 66	
Nouveau-Brunswick do ..	21,000 00	21,370 94	K—42	....	370 94
Nouvelle-Ecosse do ..	24,500 00	23,555 38	K—43	944 62	
Ile du Pr.-Edouard do ..	4,900 00	3,796 58	K—46	1,103 42	
Manitoba do ..	4,500 00	2,663 55	K—47	1,836 45	
Territoires du N.-O. do ..	4,000 00	3,515 16	K—47	484 84	
Colombie-Britannique do ..	10,000 00	6,218 74	K—47	3,781 26	
Navires pour la protection des pêcheries ..	100,000 00	100,207 29	K—48	....	207 29
Etablissements de pisciculture............	50,000 00	39,720 76	K—54	10,279 24	
Mer de Behring, frais d'arbitrage.........	....	23,667 37	K—58	....	23,667 37
Etablir des passe-migrat. et nett. les riv...	5,000 00	1,939 05	K—58	3,060 95	
Exposit. de produits de pêcheries du Canada	1,000 00	578 80	K—58	421 20	
Distribution de primes de pêche	5,000 00	4,994 54	K—59	5 46	
Frais judiciaires et imprévus	9,000 00	8,730 31	K—59	269 69	
Commission internationale des pêcheries ..	2,000 00	2,000 00	K—59		
Distribution de licences, *modus vivandi*....	338 80	338 80	K—59		
Ostréiculture............................	7,500 00	5,363 36	K—59	2,136 64	
George Gauley, louage de remorqueur	675 00	675 00	K—47		
Diverses personnes, $15 chacune (payé sur crédit du Bureau de renseign.)..........	435 00	....	K—53	435 00	
Pour payer à S. Wilmot argent déboursé par lui (payé par Piscifacture d'Ottawa)....	78 60	....	K—56	78 60	
Pour payer à Wm Howe compte en rapport avec piscifacture d'Ottawa (payé sur le crédit de l'Exposition des pêcheries)....	260 57	....	K—58	260 57	
	288,187 97	283,733 53	....	28,700 04	24,245 60
Pêcheries (autorisé par le statut)—					
Primes de pêche	160,000 00	160,089 42	K—60	....	89 42

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
WILLIAM KEARNS.

Surintendance des assurances.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Payé en vertu de la loi—					
Appointements du surintendant..........	3,200 00	3,200 00	D—24		
Payé en vertu du bill des subsides—					
Dépenses se rattachant à la surintendance des assurances..........	8,000 00	6,817 54	D—24	1,182 46	

Commission géologique.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Explorations, impressions et publication des rapports, gages des aides-explorateurs, etc., etc..................................	53,000 00	61,021 90	E—3	....	21 90
Explorations, impressions et publication des rapports, gages des aides-explorateurs, etc., etc. (supplémentaire).....	8,000 00				
Sondages pour pétrole à Athabasca-Landing	7,000 00	7,000 00	E—6	9,000 00	
Sondages pour pétrole à Athabasca-Landing. (supplémentaire, dispon. au 31 déc. 1895)..	9,000 00				
I. N. Powell, balance du coût de la collection de curiosités sauvages	129 51	129 51	E—3		
	77,129 51	68,151 41	....	9,000 00	21 90

Subventions aux provinces.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Ontario...............		1,339,287 28			
Québec.		1,086,713 48			
Nouvelle-Ecosse........................		432,812 82			
Nouveau-Brunswick.	4,070,000	483,567 18	D-25	....	180,674 46
Ile du Prince-Edouard		482,593 34			
Manitoba		242,689 46			
Colombie-Britannique.......		183,010 90			
	4,070,000 00	4,250,674 46	....	.. . ...	180,674 46

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Provinces d'Ontario, de Québec et de l'Est :—					
Secours aux indig., et grain de sem., Qué..	4,500 00	4,564 32	G—5	......	a 64 32
do et soins médicaux, Ont.	800 00	842 08	G—6	....	b 42 08
Couvertures, Ontario et Québec	1,600 00	1,600 00	G—6		
Ecoles, Ontario, Québec et les provinces maritimes....	30,862 50	30,816 91	G—6	45 59	
Appointements.......	2,550 00	2,550 00	G—8		
Déplac. des sauv. du lac d. Deux-Montagnes	1,000 00	25 60	G—7	c 974 40	
Annuités, traité Robinson....	16,806 00	17,806 00	G—7		
do (supplémentaire)	1,000 00				
Arpentage des réserves des sauvages......	1,000 00	608 20	G—7	d 391 80	
Pour couvrir le découvert des comptes suivants— :					
Fonds d'administration des terres, fonds des sauvages de la province de Québ c, fonds des écoles des sauvages....	14,000 00	14,000 00	G—7		
Subv. à la société d'agriculture de Muncey..	90 00	90 00	G—7		
Pours. p. vente de spiritueux et frais judic.	350 00	325 29	G—7	e 24 71	
Rép. aux chemins et ponts, et const. d'une m. d'école, etc., réserve de Caughnawaga.	3,500 00	3,390 73	G—8	f 109 27	
Pour ven r en aide à la construction du pont de Bonnechère......	200 00	200 00	G—8		
Rép. à la maison de l'agent, Pointe-Bleue.	75 00	74 77	G—8	0 23	
Remb. à A. C. Macrae du paiem. en plus s. les lots 24 et 25, 9e concession de Gordon	162 07	162 07	G—8		
Achat des îles n[os] 82 et 83, lac Assiniboine	228 20	228 20	G—8		
Frais de voyages de messieurs Macrae et Chitty....	600 00	600 00	G—8		
	79,323 77	77,884 17	.....	1,546 00	106 40
Nouvelle-Ecosse :—					
Appointements..............	1,200 00	1,200 00	G—8		
Secours et grain de semence........... ..	3,000 00	2,070 83	G—8	g 929 17	
Soins médicaux et médicaments	2,000 00	2,997 23	G—8	2 77	
do (supplémentaire).	1,000 00				
Réparations, chemins et ponts, réserve de la rivière au Saumon.................	150 00	150 00	G—8		
Frais judiciaires	319 25	319 25	G—8		
Divers..	100 00	44 28	G—8	55 72	
	7,769 25	6,781 59	....	987 66	
Nouveau-Brunswick :—					
Appointements.........................	1,705 00	1,703 95	G—10	1 05	
Secours et grain de semence..............	2,700 00	2,699 14	G—10	0 86	
Soins médicaux et médicaments.........	1,295 00	1,981 04	G—10	13 96	
do (supplémentaire)......	700 00				
Divers..................................	300 00	279 06	G—10	20 94	
	6,700 00	6,663 19	......	36 81	
Ile du Prince-Edouard :—					
Appointements et frais de voyage........	300 00	300 00	G—11	....	
Secours et grain de semence..............	1,125 00	777 82	G—11	g 347 18	
Soins médicaux et médicaments..........	350 00	346 48	G—11	3 52	
Bureau et divers........................	75 00	9 30	G—11	65 70	
	1,850 00	1,433 60	....	416 40	
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest :—					
Annuités et commutations....	128,575 00	122,180 00	G—11 à G—50	h 6,395 00	
Instruments aratoires, outils, etc.......	9,481 00	9,473 24		7 76	
Grain de semence et graines de jardin....	4,200 00	4,191 85		8 15	
Bétail	7,001 00	6,674 71		i 326 29	
Provisions pour les sauvages indigents....	216,093 00	215,416 91		676 09	
Vêtements triennaux....................	5,182 00	4,299 22		j 882 78	
Externats, pensionnats et écoles d'industrie	233,400 00	230,160 58		3,239 42	
Arpentages..............................	4,000 00	3,888 42		111 58	
A reporter	607,932 00	596,284 93	....	11,647 07	....

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Report	607,932 00	596,284 93	....	11,647 07	....
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Suite					
Gages des fermiers	24,713 00	24,254 09		458 91	
Approvisionnements pour fermiers	11,484 00	11,405 48		78 52	
Sioux	4,597 00	4,597 00		....	
Bâtiments	5,953 00	5,842 20		110 80	
Dépenses générales	114,256 00	114,250 52		5 48	
Moulins et scieries	4,471 00	4,471 00		....	
	773,406 00	761,105 22	....	12,300 78	
Colombie-Britannique :—					
Salaires	19,140 00	17,505 61		*k*1,634 39	
Secours de détresse	5,000 00	4,664 57		335 43	
Grain de semence, inst. aratoires et outils	1,700 00	1,595 25		104 75	
Soins médicaux et médicaments	6,000 00	9,995 62		4 38	
do do (supplémentaire)	4,000 00				
Externats	10,000 00	6,590 13	G—50	*l*3,409 87	
Ecoles industrielles	43,200 00	35,282 70	à	*m*7,917 30	
Frais de voyages	5,000 00	4,405 31	G—55	*n* 594 69	
Dépenses de bureau et diverses	4,400 00	3,372 28		*n*1,027 72	
Bateau à vapeur *Vigilant*	2,000 00	2,000 00			
Arpentages	9,672 00	10,167 00		5 00	
do (supplémentaire)	500 00				
Commission des réserves	8,000 00	5,957 53		*o*2,042 47	
	118,612 00	101,536 00	....	17,076 00	
Sommaire :—					
Sauvages, Ontario et Québec	79,323 77	77,884 17	....	1,546 00	106 40
do Nouvelle-Ecosse	7,769 25	6,781 59	....	987 66	
do Nouveau-Brunswick	6,700 00	6,663 19	....	36 81	
do Ile du Prince-Edouard	1,850 00	1,433 60	....	416 40	
do Manitoba et Territoires du N.-O.	773,406 00	761,105 22	....	12,300 78	
do Colombie-Britannique	118,612 00	101,536 00	....	17,076 00	
	987,661 02	955,403 77	....	32,363 65	106 40

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL.
Auditeur général.

Examinés,
J. W. Reid.

(*a*) Aide imprévue aux sauvages de Romaine et Mingan. (*b*) Aide imprévue donnée à des membres de la bande du Pic ; aussi, du vaccin. (*c*) Deux sauvages seulement déplacés cette année. (*d*) Les pièces justificatives pour ces travaux n'ont pas encore été présentées. (*e*) Vu que des bandes avaient des fonds pour défrayer les frais de poursuite pour vente de liqueurs, tout ce crédit n'a pas été dépensé. (*f*) Les pièces justificatives pour tous les travaux autorisés et en marche n'ont pas encore été reçues. (*g*) On a donné beaucoup moins d'aide que d'habitude. (*h*) Plusieurs sauvages étaient absents lors des paiements. (*i*). Les pièces justificatives pour l'achat de bétail au lieu de poneys vendus n'étaient pas reçues lorsque les livres ont été clos. (*j*) Prix du contrat pour habillement moindres qu'estimés. (*k*) Salaires votés pour employés surnuméraires et augmentations non payés. (*l*) Ecoles fermées. (*m*) Crédit pour construction de nouvelles écoles et réparations non requis. (*n*) Non requis. (*o*) Le commissaire n'a pas voyagé autant qu'on s'y attendait.

Police à cheval.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Solde du corps	290,000 00	298,546 89	M— 3	....	a5,796 89
do (supplémentaire)	2,750 00				
Subsistance	75,000 00	74,916 59	M— 3	83 41	
Fourrage	70,000 00	64,902 52	M— 7	5,097 48	
Combustible et éclairage	35,000 00	32,397 67	M—10	2,602 33	
Habillement	45,000 00	40,385 87	M—12	4,614 13	
Réparations, renouvellements, remplacement de chevaux, armes et munitions	50,000 00	44,376 01	M—14	5,623 99	
Médicaments, réconfortants et dépenses d'hôpital	3,000 00	3,456 04	M—21	....	b456 04
Livres et papeterie	4,000 00	4,016 07	M—23	....	16 07
Eclaireurs, guides, frais de cantonn., voy., etc.	45,000 00	57,289 34	M—23	....	39 34
do do (supplémentaire)	12,250 00				
Dépenses imprévues	8,000 00	7,820 36	M—27	179 64	
Nouvelles bâtisses et réparations générales	30,000 00	18,017 81	M—30	11,982 19	
	670,000 00	646,125 17	......	30,183 17	6,308 34

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. REID.

(*a*) Les nombreuses demandes de surveillance par la police ont retardé la mise en force des réductions proposées lorsque les estimations furent préparées. (*b*) Causé par le grand nombre de cas de maladies aux postes extérieurs, et à une épidemie de fièvre typhoïde à Prince-Albert.

Gouvernement des territoires du Nord-Ouest.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Bill des subsides.	$ c.	$ c.			$ c.
Dépenses pour le bureau du lieutenant-gouverneur	10,575 00	10,290 26	H—37	a284 96	
do balance non dépensée, 1893-94	0 22				
Ecoles dans les districts non organisés	5,000 00	3,030 00	H—41	b4,204 57	
do balance non dépensée, 1893-94	2,234 57				
Dépenses judiciaires incidentes, etc	7,640 00	4,179 48	H—41	c5,584 01	
do balance non dépensée, 1893-94	2,123 49				
Augmentation des appointements du greffier du Conseil législatif	400 00	400 00	H—37		
Conseil	1,200 00	750 00	H—37	d450 00	
Régistrateurs	18,160 00	17,349 47	H—38	e1,193 70	
do balance non dépensée, 1893-94	383 17				
Patients atteints de folie, Manitoba	30,000 00	27,234 88	H—37	f2,904 38	
do balance non dépensée, 1893-94	139 26				
Pont à Oxbow	4,000 00	3,509 05	H—42	g490 95	
Ecoles, commis, impressions, etc	220,534 00	220,441 40	H—42	119 70	
do balance non dépensée, 1893-94	27 10				
	302,416 81	287,184 54	....	*15,232 27	
En vertu de la loi.	Crédit.	Dépense.		Non dépensé.	Dépensé en plus.
Allocations et frais de voyage, membres du Conseil du Nord-Ouest	15,000 00	13,942 20	H—36	1,057 80	
Traitement du président	500 00	500 00	H—36		
Appointements du greffier du Conseil	2,000 00	2,000 00	H—36		
	17,500 00	16,442 20	....	1,057 80	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. REID.

On a pourvu spécialement dans l'Acte des Subsides à ce que la somme accordée pour le gouvernement des territoires du Nord-Ouest ne serait pas considérée comme périmée si elle n'était pas dépensée dans l'année pour laquelle elle était accordée. Les soldes non dépensés n'ont pu être déterminés quand on a fait les estimations pour 1894-95, en sorte que les crédits ont été estimés en plus. Ci-suivent les explications des différences entre le solde non dépensé, dans chaque cas, en 1893-94, et le crédit non employé au 30 juin 1895.

a. Estimé en plus.

b. Les écoles sont tellement éloignées dans quelques districts et les moyens de communication si difficiles, que les rapports n'arrivent à Régina que longtemps après la fin de l'exercice. En conséquence, il est probable qu'une grande partie du crédit non employé au 30 juin 1895, sera requise.

c. Estimations en plus pour salaires de gardiens de palais de justice, et pour livres de la bibliothèque du palais de justice de Régina.

d. M. Scott, qui occupait cet emploi, a été fait juge, et son successeur a été nommé à des appointements moindres le 1er octobre 1894.

e. Surplus causé par la déduction de $497.35 des appointements de T. A. McLean, et que les dépenses imprévues ont été moindres que l'estimation.

f. L'entretien et le transport des aliénés ont coûté moins que l'estimation. C'est difficile de faire une estimation exacte des besoins de ce service.

g. Estimation en plus.

* L'article 4 du bill des Subsides pourvoit à ce que toute somme non dépensée ne soit pas considérée comme périmée. Cette somme est disponible pour la dépense de 1895-96.

Divers.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
En vertu du bill des subsides.					
Gazette du Canada	6,000 00	4,090 73	O—..	1,909 27	
Impressions diverses	25,000 00	27,437 75	O—..	....	2,437 75
Distributions de documents parlementaires	1,000 00	879 25	O—..	120 75	
Dépenses imprévues	20,000 00	16,152 70	*	3,847 30	
Commutation de droits, armée et marine	2,000 00	1,780 96	T—31	219 04	
Frais de régie, district de Kéwatin	2,000 00	1,430 55	H—15	*a* 569 45	
Entretien des aliénés, à porter au compte de Kéwatin	4,000 00	2,931 05	H—15	*b* 1,068 95	
Act de tempérance du Canada	1,500 00	812 94	S— 5	687 06	
Compensation à la gendarmerie à cheval du N.-O. p. blessures reçues d. l'exéc. de dev.	2,000 00	1,023 47	M—32	976 53	
H. Fabre, Paris, app. et dépenses imprévues	3,500 00	3,499 92	H—16	08	
Frais de régl. d'aff. en litige—dép. de la justice	20,000 00	7,924 31	I—13	12,075 69	
Préparations de rapports pour le parlement	5,000 00	1,243 45	†	3,756 55	
Arpentages, chemins, etc., réserve des sources thermales, Banff, T.N.-O	7,000 00	6,981 08	H—16	18 92	
Académie des Arts	2,000 00	2,000 00	D—26		
Pour venir en aide à la publication des délibérations de la Société Royale	5,000 00	5,000 00	D—26		
Caractères pour l'imprimerie du gouvernem.	5,000 00	4,929 91	O—..	70 09	
Arbitrage des comptes entre le Canada et les provinces d'Ontario et de Québec	10,000 00	9,571 12	I—13	428 88	
Expl. du lit du détroit de Northumberland	6,300 00	1,918 16	R—149	4,381 84	
Détermination de la frontière entre le Canada et l'Alaska	45,000 00	44,565 00	H—16	435 00	
Classification d'anciennes archives dans le bureau du Conseil privé	1,000 00	1,000 00	P— 2		
Avis d'hommes de loi à l'auditeur général, et dépenses encourues pour recueillir des témoignages relatifs aux comptes publics	500 00	120 00	C— 3	380 00	
Secours aux Canadiens en détresse en pays étrangers	500 00	260 67	H—20	239 33	
Frais de régl. d'aff. en litige—dép. de l'intér.	6,500 00	3,804 63	H—21	*c* 2,695 37	
Commis. royale sur le commerce des liqueurs, $20,000 transférés à Législation	10,000 00	} 12,857 27	D— 25	5,142 73	
Commis. royale sur le commerce des liqueurs (supplémentaire)	8,000 00				
Commissions pour enquêtes publiques	5,000 00	500 00	I—13	4,500 00	
Dépenses de la convention intercoloniale	4,943 32	4,505 82	T— 5	437 50	
Remb. par le ministère de l'intérieur, boni pour coupe de bois	255 00	255 00	H—21		
Alloc. à la Royal Canadian Humane Society	250 00	250 00	D—26		
Medicine-Hat, hôpital général	653 50	653 50	H—21		
Frais d'inhumation de feu sir J. S. D. Thompson	25,000 00	23,831 33	Q--	1,168 67	
Gratification à lady Thompson	25,000 00	25,000 00	D—26		
	259,901 82	217,210 57	.....	45,129 00	2,437 75
**Dépenses imprévues.*					
Ministère de l'agriculture		441 64	B—29		
do des douanes		2,116 61	T—30		
do des finances		471 08	D—26		
Département de la commission géologique		541 65	E—7		
do des affaires indiennes		185 24	G—55		
Ministère de l'intérieur		396 66	H—15		
do du revenu de l'intérieur		1,174 96	T—89		
do de la justice		3,289 77	I—13		
do de la marine et des pêcheries		1,014 52	K—		
do des postes		3,166 62	N—44		
do des chemins de fer et canaux		1,727 82	R—149		
Secrétariat d'Etat		397 07	S—5		
Ministère du commerce		645 75	T—5		
Bureau de l'auditeur général		349 99	C—3		
Bureau du contrôleur de la police à cheval du Nord-Ouest		233 32	M—32		
		16,152 70			

Divers.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
†Préparation de rapports au parlement.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Ministère de l'agriculture....	....	877 14	B—3		
Département des affaires des sauvages	....	33 33	G—55		
Ministère de la justice..................	....	194 65	I—13		
do marine et des pêcheries	....	138 33	K—		
		1,243 45			

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés.
J. W. Reid.

a La dépense pour service douanier a été moindre qu'estimée.
b Le nombre d'aliénés à entretenir en 1894-95 a été moindre qu'estimé.
c On a pourvu dans les estimations de 1894-95 aux frais d'appel d'une cause en litige. Il n'y a pas eu lieu d'appel et la somme n'a pas été requise.

Divers—Sommaire par départements.	Page.	$ c.	$ c.
Agriculture—			
Dépenses imprévues	B—29	441 64	
Rapports au parlement	B— 4	877 14	
			1,318 78
Bureau de l'audition—			
Dépenses imprévues	C— 3	349 99	
Avis d'hommes de loi	C— 3	120 00	
			469 99
Finances—			
Académie des arts	D—26	2,000 00	
Fonds de lady Thompson	D—26	25,000 00	
Commission royale sur le trafic des liqueurs	D—26	12,857 27	
Humane Society	D—26	250 00	
Société royale	D—26	5,000 00	
Dépenses imprévues	D—26	471 08	
			45,578 35
Commission géologique—			
Dépenses imprévues	E— 7	541 65	
			541 65
Affaires indiennes—			
Dépenses imprévues	G—55	185 24	
Préparation de rapports au parlement	G—55	33 33	
			218 57
Intérieur—			
Aide à des Canadiens indigents	H—20	260 67	
Sources thermales de Banff	H—16	6,981 08	
Délimitation des frontières	H—16	44,565 00	
District de Kéwatin, gouvernement	H—15	1,430 55	
do aliénés	H—15	2,931 05	
Affaires en litige	H—21	3,804 63	
Hôpital de Medicine-Hat	H—21	653 50	
Bureau d'immigration à Paris	H—16	3,499 92	
Remboursement de boni, coupe de bois	H—21	255 00	
Dépenses imprévues	H—15	396 66	
			64,778 06
Justice—			
Arbitrage de comptes provinciaux	I—13	9,571 12	
Commission, enquêtes publiques	I—13	500 00	
Affaires en litige	I—13	7,924 31	
Préparation de rapports au parlement	I—13	194 65	
Dépenses imprévues	I—13	3,289 77	
			21,479 85
Marine et pêcheries—			
Préparation de rapports au parlement	K—60	138 33	
Dépenses imprévues	K—60	1,014 52	
			1,152 85
Police à cheval du Nord-Ouest—			
Gratification aux membres	M—32	1,023 47	
Dépenses imprévues	M—32	233 32	
			1,256 79
Postes—			
Dépenses imprévues	N—44	3,166 62	
			3,166 62
Impressions et papeterie—			
Gazette du Canada	O— 4	4,090 73	
Distribution, documents parlementaires	O— 5	879 25	
Diverses impressions	O— 4	27,437 75	
Matériel pour l'imprimerie de l'Etat	O— 5	4,929 91	
			37,337 64
Conseil privé—			
Classification d'archives	P— 3	1,000 00	
			1,000 00
Travaux publics—			
Funérailles de feu sir John Thompson	Q—209	23,831 33	
			23,831 33
Chemins de fer et canaux—			
Relevé hydrographique, détroit de Northumberland	R—149	1,918 16	
Dépenses imprévues	R—149	1,727 82	
			3,645 98
A reporter			205,776 46

Divers—Sommaire par départements—Fin.	Page.	$ c.	$ c.
Report	......	....	205,776 46
Secrétariat d'Etat—			
Acte de tempérance du Canada	S— 5	812 94	
Dépenses imprévues	S— 5	397 07	
			1,210 01
Commerce—			
Conférence coloniale	T— 5	4,505 82	
Dépenses imprévues	T— 5	645 75	
			5,151 57
Division des douanes—			
Commutation de l'armée et de la marine	T—31	1,780 96	
Dépenses imprévues	T—31	2,116 61	
			3,897 57
Division du revenu de l'intérieur—			
Dépenses imprévues	T—89	1,174 96	
			1,174 96
			217,210 57

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Douanes.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Appointements et dépenses imprévues aux différents ports dans—					
Ontario	300,450 00	302,345 56	T—16	....	1,895 56
Québec	215,175 00	209,953 24	T—20	5,221 76	
Nouveau-Brunswick	92,035 00	91,024 43	T—22	1,010 57	
Nouvelle-Ecosse	111,470 00	111,434 39	T—25	35 61	
Ile du Prince-Edouard	19,225 00	18,612 96	T—26	612 04	
Manitoba	34,900 00	35,005 63	T—26	....	105 63
Territoires du Nord-Ouest	4,900 00	4,360 84	T—27	539 16	
Colombie-Britannique	62,195 00	62,228 27	T—28	....	33 27
Inspection des ports	21,350 00	19,612 53	T—28	1,737 47	
Conseil des douanes, et service d'agents secrets à l'extérieur	26,150 00	25,116 77	T—29	1,033 23	
Laboratoire des douanes	5,150 00	3,708 09	T—29	1,441 91	
Douanes, divers	21,143 79	22,229 68	T—30	....	1,085 89
Croiseur *Constance*	12,000 00	12,000 00	T—30		
	926,142 79	917,632 39	....	11,631 75	3,120 35

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
J. H. P. Gibson.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
Revenu de l'intérieur. *	$ c.	$ c.		$ c.		$ c.
Accise—						
Appointements des officiers et inspecteurs.	308,791 25	305,740 08	T—67	3,051 17	*a*	
Dépenses imprévues..........	47,500 00	47,343 44	to 77	156 56	*k*	
Paye supplémentaire des officiers dans les grandes distilleries et autres manufactures	6,000 00	5,289 99	T—77	710 01	*b*	
Paye d'officiers autres que les inspecteurs spéciaux..........	1,000 00	750 00	T—77	250 00	*b*	
Service douanier..........	15,800 00	9,419 15	T—78	6,380 85	*c*	
Estampilles p. les tabacs importé et canad.	25,000 00	17,892 59	T—78	7,107 41	*d*	
Allocations aux percepteurs des douanes sur les impôts perçus par lui	5,500 00	5,394 13	T—79	105 87	*k*	
Commission aux vendeurs d'estampilles p. le tabac canadien en torquettes..........	100 00	92 26	T—79	7 74	*k*	
Spiritueux pyroxyliques..........	85,000 00	79,943 26	T—80	5,056 74	**g*	
	494,691 25	471,864 90	....	22,826 35		
Inspection et mesurage de bois—						
Montréal, sous directeur..........	900 00	900 00	T—80			
Quebec, appointements..........	6,750 00	6,750 00	T—80			
Trois-Rivières, appointements	....	133 32	T—80	....	*e*	133 32
Dépenses imprévues..........	6,000 00	3,042 80	T—80	2,957 20	*f*	
Appoint. des inspecteurs-mesureurs en bois	8,300 00	6,606 37	T—81	1,693 63	*f*	
Inspecteurs-mesureurs de bois en retraite.	6,000 00	5,866 67	T—81	133 33	*e*	
	27,950 00	23,299 16	....	4,784 16		133 32
Inspection des poids et mesures—						
Appointements..........	56,100 00	55,316 46		783 54	*h*	
Dépenses imprévues	15,950 00	15,661 28		288 72	*k*	
Supplémentaire—L. Werner, compensation pour perte par l'usage de mesures mal vérifiées	63 19	63 19				
	72,113 19	71,040 93	T—84	1,072 26		
Inspection du gaz—						
Appointements	15,050 00	15,091 55		....		41 55
Dépenses imprévues	8,000 00	5,682 42		2,317 58	*i*	
	23,050 00	20,773 97	T—86	2,317 58		41 55
Inspection de la lumière électrique..........	5,000 00	} 6,358 77		0 69	*k*	
Lumière électrique, supplémentaire..........	1,359 46					
	6,359 46	6,358 77	T—86	0 69		
Inspection des denrées	3,000 00	2,354 73	T—87	645 27	*k*	
Falsification des subst. aliment. et engrais....	25,000 00	24,284 44	T—88	715 56	*k*	
Menus revenus.						
Ministère du revenu de l'intérieur*..........	800 00	37 67	T—89	762 33	*j*	
Terres de l'artillerie, y compris les dépenses, $500, p. répar. aux ch. à Grand-Falls, N.-B†	1,755 00	1,247 82	H—21	507 18		
Aide à B. Beaulieu pour la reconstruction du pont traversant la Petite-Rivière, N.-B†..	300 00	300 00	H—21			
	2,855 00	1,585 49	....	1,269 51		

* Recettes de la vente des spiritueux pyroxyliques, $99,646.59.

a. Décès d'employés et promotions pas toutes faites. *b.* Réduction du nombre d'employés. *c.* Imprévu, excédera peut-être une autre année. *d.* On a fini de payer tous les comptes qu'en 1895-96. *e.* Mise à la retraite plus tard qu'on s'y attendait. *f.* Moins de travail durant la saison. *g.* Moins d'achats. *h.* Décès durant l'année. *i.* Frais de voyage moindres. *j.* Pas de baux pour passages d'eau expirés, alors moins de publicité. *k.* Différences légères comparées aux crédits, pas d'explications requises.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examiné,
*A. B. Hudson,
†J. W. Reid.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
Chem. de fer—Frais d'exploitation.	$ c.	$ c.		$ c.		$ c.
Chemin de fer Intercolonial—						
Frais d'exploitation	3,200,000 00	2,936,902 74	R—112	263,097 26	*a*	
Compensations, accident à Saint-Joseph	12,000 00	11,898 17	R—112	101 83	*b*	
Compensation à J. P. V. Martin	1,500 00	1,500 00	R—112			
Embranchement de Windsor	30,000 00	14,640 07	R—140	15,359 93	*a*	
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard	250,000 00	232,905 19	R—147	17,094 81	*a*	
	3,493,500 00	3,197,846 17		296,653 83		

Explications par le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

(*a.*) Stricte économie. (*b.*) Réclamations demeurées non réglées à la fin de l'année.

COLLINGWOOD SCHREIBER,
Sous-ministre.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examiné,
FREDERICK HAYTER.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
Canaux.	$ c.	$ c.		$ c.		$ c.
Canal Beauharnois—						
Personnel	20,850 00	20,352 59	R—57	497 41	b	
Réparations	12,350 00	12,299 49	R—59	50 51	b	
Gratification à M. P. Léger	76 00	76 00	R—57	....		
Canaux de Carillon et Grenville						
Personnel	18,200 00	15,453 21	R—60	2,746 79	b	
Réparations	11,300 00	12,303 25	R—61	146 75	b	
do supplément	1,150 00					
Canal Chambly—						
Personnel	19,550 00	19,325 49	R—62	224 51	b	
Réparations	11,800 00	11,779 12	R—63	20 88	b	
Canal Cornwall—						
Personnel	17,500 00	15,114 56	R—64	2,385 44	b	
Réparations	13,700 00	13,053 55	R—65	646 45	b	
Gratification à F. Dawson	300 00	300 00	R—64	....		
Canal de la Culbute—						
Personnel	900 00	316 05	R—65	583 95	c	
Réparations	500 00	434 28	R—66	65 72	b	
Gratifications à McDonell et Smith	120 00	120 00	R—65	....		
Canal Lachine—						
Personnel	56,700 00	56,185 44	R—67	514 56	b	
Réparations	22,000 00	24,924 80	R—69	....	a	424 80
do supplément	2,500 00					
Gratifications à Nantelle et Guérin	....	152 00	R—67	....	*	152 00
Canal Murray—						
Personnel	6,300 00	5,354 97	R—70	945 03	b	
Réparations	6,000 00	5,063 49	R—71	936 51	b	
Canal Rideau—						
Personnel	36,500 00	33,417 08	R—72	3,082 92	d	
Réparations	20,000 00	19,897 32	R—74	102 68	b	
Dommages au terrain, Thos. Sweetman	220 00	220 00	R—74	....		
Gratification à Mme McGuigan	100 00	100 00	R—74	....		
do John Redmond	90 00	90 00	R—74	....		
Canal du Sault Sainte-Marie—						
Personnel	17,000 00	3,432 73	R—74	13,567 27	h	
Réparations	3,000 00	....	....	3,000 00	i	
Ecluse de Sainte-Anne—						
Personnel	2,600 00	2,508 14	R—74	91 86	b	
Réparations	3,000 00	3,025 91	R—75	....	c	25 91
Ecluse de Saint-Ours—						
Personnel	2,350 00	2,161 63	R—75	188 37	b	
Réparations	1,650 00	915 50	R—75	734 50	b	
Canal de Saint-Pierre—						
Personnel	3,000 00	2,499 81	R—76	500 19	f	
Réparations	500 00	353 55	R—76	146 45	g	
Canal de la Trent—						
Personnel	4,500 00	4,184 18	R—76	315 82	b	
Réparations	3,500 00	3,374 49	R—77	125 51	b	
Canal Welland—						
Personnel	105,000 00	89,065 27	R—81	15,934 73		
Réparations	64,100 00	48,270 94	R—84	15,829 06		
Gratifications à McClory et Edgraft	619 20	619 20	R—81	....		
Remboursem. de droits au capit. Manson	....	753 60	R—84	....	*	753 60
Canal Williamsburg—						
Personnel	10,200 00	9,567 09	R—84	632 91	b	
Réparations	9,150 00	7,123 37	R—85	2,026 63	b	
Voyage du payeur Reid	108 00	108 00	R—85	....		
John Mallon, cuisine	248 00	248 00	R—85	....		
Divers canaux—						
Personnel	3,000 00	865 69	R—85	2,134 31	j	
Réparations	8,200 00	....	....	8,200 00	j	
Dragueurs—						
Canal Lachine ($78.50 chargés en plus dans les détails)	2,750 00	2,744 11	R—86	5 89	b	
Canal Rideau	6,000 00	5,822 39	R—86	177 61	b	
A reporter	529,181 20	453,976 29	....	76,561 22		1,356 31

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
Canaux—*Suite.*	$ c.	$ c.		$ c.		$ c.
Report..........	529,181 20	453,976 29	....	76,561 22		1,356 31
Paye supplém. pour travail du dimanche....	15,000 00	11,681 85	R—87	3,318 15	*b*	
Autorité pour paye urgente................	6,000 00	....	....	6,000 00	*j*	
Perception de péages des canaux...........	43,000 00	39,655 52	R—88	3,344 48	*b*	
	593,181 20	505,313 66	....	89,223 85		1,356 31
Arbitrage de la cour de l'échiquier.						
Canal Lachine : Réparations..........	....	966 65	R—69	....		

* On croyait cet item imputé au crédit supplémentaire de 1893-94.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects,

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examinés,
FREDERICK HAYTER.

Explications du sous-ministre des chemins de fer et canaux.

a Causé pour frais judiciaires *re* arbitrages de la cour de l'échiquier.
b Estimé en plus de la somme que le crédit excède la dépense.
c Pas en plus du crédit, mais causé par la distribution du crédit pour "frais de litige."
d Position d'ingénieur contrôleur vacante.
e Canal abandonné durant l'année.
f Personnel suspendu le temps que le canal a été fermé.
g L'ouvrage n'a pas été fait avec la vigueur voulue.
h Organisation du personnel du canal faite plus tard qu'on s'attendait.
i L'ouvrage n'a pas été continué.
j Heuseusement, aucune nécessité de se servir du crédit.

COLLINGWOOD SCHREIBER,
Sous-ministre.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Travaux publics.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Havres, quais, glissoirs et estacades.					
Glissoirs et estacades, etc.—					
District du Saguenay : personnel.......	1,000 00	942 29	Q—198	57 71	
do réparations.......	2,000 00	1,990 94	Q—189	9 06	
District du Saint-Maurice : personnel....	6,500 00	6,854 66	Q—190	....	354 66
do réparations..	4,000 00	1,542 83	Q—190	2,457 17	
District d'Ottawa : personnel........	26,100 00	24,307 86	Q—193	1,792 14	
do réparations....	15,000 00	13,432 25	Q—195	1,567 75	
District de Trent et de Newcastle : pers...	2,400 00	2,023 25	Q—195	376 75	
do do répar..	5,200 00	5,170 29	Q—196	29 71	
Chenal de Burlington : personnel........	650 00	699 96	Q—196	....	49 96
do réparations.......	1,000 00	800 02	Q—196	199 98	
Rivière Yamaska : personnel...........	750 00	620 30	Q—197	129 70	
do réparations.........	500 00	407 80	Q—198	92 20	
Rivière du Lièvre : personnel......	800 00	840 34	Q—197	....	40 34
do réparations..........	400 00	267 70	Q—197	132 30	
Cale sèche d'Esquimalt : personnel. ...	8,300 00	10,419 76	Q—197	2,880 24	
do do réparations.....	5,000 00				
Cale sèche de Lévis : personnel..........	7,300 00	8,321 62	Q—198	1,978 38	
do do réparations.. ...	3,000 00				
Cale sèche de Kingston : personnel......	5,000 00	5,939 51	Q—198	2,060 49	
do do réparations....	3,000 00				
Réparations génér. et entretien : personnel	....	245 00	Q—199	3,282 66	
do do répar....	8,000 00	4,472 34	Q—199		
Havres, quais, glissoirs : réparations et entretien (crédit).....................	105,900 00	89,298 72	....	17,046 24	444 96
Estacade des Chenaux : Cie d'amélioration de l'Ottawa, en haut, 1894-95.	1,600 00	1,557 69	Q—199	42 31	
Rivière Trent et dist. de Newcastle ; domm. dans le procès de Mossom Boyd et Cie....	1,152 16	1,152 16	Q—196		
Perception des droits de glissoirs et d'estac..	4,000 00	3,624 52	Q—199	375 48	
Ligne télég. de l'I.P.-E à la terre ferme.....	2,000 00	1,946 66	Q—199	53 34	
Télégraphes : bas du Saint-Laurent et provinces maritimes	28,000 00	24,810 50	Q—200	3,189 50	
Télégraphes : renouvellement d'appareils au str *Newfield*.	1,500 00	330 00	Q—204	1,170 00	
Lignes télégraphiques : territoires du N.-O..	22,000 00	14,139 42	Q—206	7,860 58	
do Colombie anglaise..	10,000 00	9,994 82	Q—208	5 18	
Service télégr. et des signaux : en général	2,750 00	2,712 12	Q—209	37 88	
Agence des travaux publics : Col. anglaise...	2,500 00	2,131 61	Q—209	368 39	
	181,402 16	151,698 22	....	30,148 90	444 96

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
FREDERICK HAYTER.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Service postal.	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Appointements et allocations...	1,213,450 27	1,209,088 93	N—19	4,361 34	
Service postal...	2,184,289 09	2,189,730 76	N—8	....	5,441 67
Divers...	207,278 25	194,827 78	N—37	12,450 47	
	3,605,017 61	3,593,647 47	....	16,811 81	5,441 67

Ce compte a été examiné sous ma direction et est correct.

Examiné,
W. KEARNS.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Commerce.	Crédit.	Dépense.	Détails.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ c.	$ c.		$ c.	$ c.
Acte de l'immigration chinoise............	4,000 00	3,287 50	T—3	712 50	
Agences commerciales	10,000 00	7,134 52	T—3	2,865 48	
Conseil International des douanes à Bruxelles	600 00	600 00	T—4		
	14,600 00	11,022 02	....	3,577 98	

Ce compte a été examiné sous ma direction et est correct.

Examiné,
W. KEARNS.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Détails.		Non dépensé.	Dépensé en plus.
Terres fédérales.	$ c.	$ c.			$ c.	$ c.
Appointements, service extérieur...........	90,026 25	88,519 62	H—28	*a*	1,506 63	
Dépenses imprévues, service extérieur	40,180 00	35,603 87	H—28	*b*	4,576 13	
Bureau des examinateurs, arpent. fédéraux..	1,200 00	522 42	H—35	*c*	677 58	
Commis surnuméraires à Ottawa, annonces.	5,732 00	5,081 60	H—35	*d*	650 40	
	137,138 25	129,727 51	... .		7,410 74	
Terres fédérales—Capital.						
Arpentages, examens des rapports d'arpentages, impression de plans, etc......	100,000 00	99,898 91	H—21		101 09	
Comptes ouverts.						
Achat et distribution de grain de sem., 1895.	55,000 00	52,686 01	H—35	*e*	2,313 99	

Ces comptes ont été examinés sous ma direction et sont corrects.

Examinés,
J. W. Reid.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

a. Surplus causé parce qu'on avait pourvu pour un agent de trop, et déduction pour absence sans permission, et appointements non requis vu le décès de M. M. Donoghue.
b. Dépenses pour frais de voyages de l'inspecteur et surintendant des mines et des commis d'une agence à l'autre moindres qu'estimées.
c. Moins d'examens qu'on s'y attendait.
d. La somme votée pour publicité plus que suffisante pour couvrir les frais.
e. Le crédit était plus élevé que les besoins du service.

SOMMAIRE DU REVENU

Revenu du fonds consolidé, 1894-95.	Page.	$ c.
Sommaire.		
Gazette du Canada	O— 5	4,297 29
Canaux	R—172	339,889 72
Revenu casuel	A— ..	89,145 34
Immigration chinoise	T— 6	54,725 00
Honoraires des examens du service civil	S— 8	3,055 00
Honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois	T— 98	7,106 57
Douanes	T— 32	17,585,741 00
Terres fédérales	H— 77	167,869 58
Steamers fédéraux	K— 91	9,534 74
Inspection de la lumière électrique	T— 99	291 25
Accise	T— 95	7,706,086 12
Amendes et saisies	A— 60	22,469 39
Pêcheries	K— 72	89,150 42
Inspection du gaz	T— 98	17,142 25
Surintendance des assurances	D— 39	9,793 70
Intérêts sur placements	D— 38	1,336,046 94
Timbres de loi	T— 99	6,408 60
Service côtier et des phares	K— 92	4,815 33
Fonds des marins	K— 91	42,715 08
Spiritueux pyroxyliques	T— 99	99,646 59
Revenu de la milice	L— 69	20,170 98
Collège militaire	L— 73	19,274 05
Modus vivendi	K— 82	5,819 62
Terres de l'artillerie	H— 88	22,645 97
Honoraires des brevets d'invention, marques de commerce, etc.	B— 40	94,603 17
Pénitenciers	I— 43	24,623 84
Postes	N— 51	2,792,789 64
Prime, escompte et change	D— 39	18,875 86
Travaux publics	A— 60	123,809 86
Chemins de fer—		
Intercolonial	R—162	2,940,717 95
Ile du Prince-Edouard	R—169	148,194 25
Embranchement de Windsor	R—171	39,077 64
Inspection des bateaux à vapeur	K— 83	25,092 61
Fonds de retraite	D— 27	63,274 88
Rapports de la cour suprême et de la cour d'échiquier	I— 45	3,795 95
Poids et mesures	T — 98	39,433 29
		33,978,129 47

Revenu casuel.	Page.	$ c.	Total.
Ministère de l'agriculture—			
Inspection du bétail	B—40	933 18	
Ventes aux fermes expérimentales	B—40	6,112 12	
Remboursement sur grains de semence	B—40	566 71	
Divers	B—42	110 79	7,722 80
Ministère des douanes	T—58	2,050 39	2,050 39
Ministère des finances—			
Profit sur le monnayage du cuivre	D—40	8,678 33	
Chèques en circulation	D—40	1,395 06	
Revenu casuel	D—40	6,325 63	16,399 02
Commission géologique	E— 8	370 45	370 45
Chambre des communes—			
Honoraires sur bills privés	J—36	9,037 02	
Revenu casuel	J—38	14 20	9,051 22
Département des affaires indiennes	G—138	1,565 96	1,565 96
Ministère du revenu de l'intérieur—			
Falsification des substances alimentaires	T—99	25 85	
Engrais artificiels	T—99	242 87	268 72
Ministère de l'intérieur—			
Honoraires d'enregistrement, Territoires du Nord-Ouest	H—92	9,811 77	
Remboursements sur grains de semence	H—92	1,283 79	
Revenu casuel	H—92	875 36	11,970 92
Ministère de la justice	I—46	3,682 28	3,682
Ministère de la marine et des pêcheries—			
Examens des capitaines et seconds	K—92	3,974 50	
Honoraires de permis reçus du gouvernement de Terreneuve	K—94	2,343 16	
Inspection du bétail	K—93	1,818 18	
Ventes, formules de navigation	K—93	107 35	
do vapeurs	K—94	565 10	
do hôpital de marine, Québec	K—93	317 99	
do de l'île de Sable	K—93	930 94	
do vieux matériaux et épaves	K—93	1,540 58	
do propriété à la Pointe Sainte-Anne	K—94	50 00	
Gages et effets de matelots décédés	K—94	11 72	
Divers	K—94	877 25	12,536 77
Ministère de la milice et de la défense	L—72	1,838 91	1,838 91
Police à cheval du Nord-Ouest	M—33	35 38	35 38
Ministère des postes	N—66	1,650 72	1,650 72
Département des impressions et de la papeterie—			
Profit sur la papeterie	O—22	1,549 40	
Ventes de rapports	O—23	4,460 52	
do de papier de rebut, etc	O—24	883 51	6,893 43
Ministère des travaux publics	Q—237	5,101 87	5,101 87
Ministère des chemins de fer et canaux	R—174	2,092 41	2,092 41
Secrétariat d'Etat	S—6	5,728 90	5,728 90
Sénat—			
Honoraires sur bills privés	J—38	175 94	
Revenu casuel	J—38	5 00	180 94
Ministère du commerce	T—6	4 25	4 25
			89,145 34

Amendes et confiscations.	Page.	$ c.
Ministère des douanes—Saisies	T—48	18,406 12
do de l'intérieur, amendes et confiscations, T.N.-O.	H—92	693 85
do du revenu de l'intérieur—Saisies, poids et mesures et gaz	T—98	110 00
do de la justice	I—46	967 30
do de la marine	K—94	1,247 70
Police à cheval du Nord-Ouest	M—33	8 00
Ministère des postes	N—66	1,197 57
		22,630 54
MOINS—Saisies de l'accise, excédent des déboursés sur les recettes	T—96	161 15
		22,469 39

Revenu des travaux publics.	Page.	$ c.
Ministère du revenu de l'intérieur—		
Loyers de chutes d'eau et autres	T—97	3,666 00
Travaux publics secondaires	T—98	997 25
Ministère de la marine et des pêcheries—		
Havres	K—92	243 00
Quais et jetées	K—91	8,907 78
Ministère des travaux publics—		
Cales sèches	Q—235	23,011 67
Ecluse de la rivière du Lièvre	Q—237	1,078 59
Ecluse de la rivière Yamaska	Q—237	357 78
Glissoirs et estacades	Q—234	77,216 23
Revenu du télégraphe	Q—236	8,331 56
		123,809 86

Département.	Nature du revenu.	Page.	Montant.	Total.
			$ c.	$ c.
Agriculture	Revenu casuel	B—42	110 79	
	Inspection du bétail	B—40	933 18	
	Honoraires de brevets d'invention, etc.	B—40	84,117 26	
	Ventes aux fermes expérimentales	B—40	6,112 12	
	Garanties pour grain de semence	B—40	566 71	
	Marques de commerce, etc.	B—40	10,485 91	
				102,325 97
Finances	Revenu casuel	D—40	6,325 63	
	Surintendance des assurances	D—39	9,793 70	
	Intérêt sur placements	D—38	1,336,046 94	
	Primes, escompte et change	D—39	18,875 86	
	Profit sur le monnayage du cuivre	D—40	8,678 33	
	Fonds de retraite	D—27	63,274 88	
	Fonds de retraite n° 2	D—27	*	
				1,442,995 34
Commission géologique	Revenu casuel	E— 8	370 45	
				370 45
Chambre des Communes.	Revenu casuel	J—38	14 20	
	Honoraires des bills privés	J—36	9,037 02	
				9,051 22
Affaires indiennes	Revenu casuel	G—138	1,565 96	
	Fonds de dépôts des sauvages	G—130	*	
				1,565 96
Intérieur	Revenu casuel	H—92	875 36	
	Terres fédérales	H—77	167,869 58	
	Amendes, T.N.-O.	H—92	693 85	
	Terres de l'artillerie	H—88	22,645 97	
	Honoraires d'enregistrement, T.N.-O.	H—92	9,811 77	
	Remboursements pour grain de semence.	H—92	†1,283 79	
				203,180 32
Justice	Revenu casuel	I—46	3,682 28	
	Amendes et confiscations	I—46	967 30	
	Pénitenciers	I—43	24,623 84	
	Rap. des cours suprême et de l'échiquier.	I—45	3,795 95	
				33,069 37
Marine et pêcheries	Revenu casuel	K—94	877 25	
	Steamers du gouvernement	K—91	9,534 74	
	Examen, capitaines et seconds	K—92	3,974 50	
	Pêcheries	K—72	89,150 42	
	Amendes et confiscations	K—94	1,247 70	
	Havres	K—92	243 00	
	Honoraires de licences reçus du gouvernement de Terreneuve	K—94	2,343 16	
	Phares et service côtier	K—92	4,815 33	
	Inspection du bétail	K—93	1,818 18	
	Fonds des marins	K—91	42,715 08	
	Modus vivendi	K—82	5,819 62	
	Ventes, formules de navigation	K—93	107 35	
	do steamers	K—94	565 10	
	Vente, hôpital de la marine, Québec	K—93	317 99	
	Ventes de l'île de Sable	K—93	930 94	
	do de vieux matériaux et naufrage	K—93	1,540 58	
	Vente, propriété à la Pointe Ste-Anne	K—94	50 00	
	Inspection des bateaux à vapeur	K—83	25,092 61	
	Gages, etc., des matelots décédés	K—94	11 72	
	Quais et jetées	K—91	8,907 78	
				200,063 05
Milice et défense	Revenu casuel	L—72	1,838 91	
	Revenu de la milice	L—69	20,170 98	
	Revenu du collège militaire	L—73	19,274 05	
				41,283 94
Police à cheval du N.-O.	Revenu casuel	M—33	35 38	
	Amendes et confiscations	M—33	8 00	
				43 38
Postes	Revenu casuel	N—66	1,650 72	
	Amendes et confiscations	N—66	1,197 57	
	Revenu des bureaux de poste	N—51	2,792,789 64	
				2,795,637 93
	A reporter			4,829,586 93

* Porté comme compte spécial sur le bilan.
† Total des remboursements, $2,752.56, sur lesquels $1,468.77 sont portés aux comptes spéciaux.

Département.	Nature du revenu.	Page.	Montant.	Total.
			$ c.	$ c.
	Report			4,829,586 93
Impressions et papeterie.	*Gazette du Canada*	O—22	4,297 29	
	Revenu casuel	O—24	883 51	
	Profit sur papeterie	O—24	1,549 40	
	Ventes de publications	O—23	4,460 52	
				11,190 72
Travaux publics	Revenu casuel	Q—237	5,101 87	
	Cales sèches	Q—235	23,011 67	
	Glissoirs et estacades	Q—234	77,216 23	
	Revenu des lignes télégraphiques	Q—236	8,331 56	
	Ecluse de la rivière Yamaska	Q—237	357 78	
	Ecluse de la Rivière-du-Loup	Q—237	1,078 59	
				115,097 70
Chemins de fer et canaux.	Canaux, loyers de chutes d'eau	R—172	339,889 72	
	Revenu casuel	R—174	2,092 41	
	Chemin de fer Intercolonial	R—162	2,940,717 95	
	Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard	R—169	148,194 25	
	Ch. de fer—Embranchement de Windsor	R—171	39,077 64	
				3,469,971 97
Secrétariat d'Etat	Commissions, passe-ports, etc	S—6	5,728 90	
	Examens du service civil	S—8	3,055 00	
				8,783 90
Sénat	Revenu casuel	J—38	5 00	
	Honoraires sur bills privés	J—37	175 94	
				180 94
Commerce	Revenu casuel	T—6	4 25	
	Immigration chinoise	T—6	54,725 00	
				54,729 25
Division des douanes.	Revenu casuel	T—58	2,050 39	
	Douanes	T—32	17,585,741 00	
	Saisies des douanes	T—48	18,406 12	
				17,606,197 51
Division du revenu de l'intérieur	Falsification des subst. alimentaires	T—99	25 85	
	Honoraires des inspect.-mesur. de bois	T—98	7,106 57	
	Inspection de la lumière électrique	T—98	291 25	
	Accise	T—95	7,706,086 12	
	Engrais artificiels	T—99	242 87	
	Inspection du gaz	T—98	17,142 25	
	do saisies	T—99	60 00	
	Loyers de chutes d'eau et autres	T—97	3,666 00	
	Timbres judiciaires	T—99	6,408 60	
	Spiritueux pyroxyliques	T—99	99,646 59	
	Travaux publics secondaires	T—98	997 25	
	Poids et mesures	T—98	39,433 29	
	do saisies	T—98	50 00	
			7,881,156 64	
Moins	Saisies de l'accise	T—96	161 15	
				7,880,995 49
Divers départements	Chèques impayés	D—40		1,395 06
				33,978,129 47

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

1894-95

PARTIE B

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

DETAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Ministère de l'agriculture : Sommaire des dépenses.

			$ c.	$ c.
Gouvernment civil :	Ministre	(Page B— 2)	7,000 00	
do	Commissaire des brevets	(do B— 2)	2,800 00	
				9,800 00
do	Personnel du département	(do B— 2)	53,843 99	
do	Dépenses imprévues	(do B— 2)	15,920 56	
				69,764 55
Arts, agriculture et statistique :—				
	Soin des archives	(do B— 5)	5,351 46	
	Patent Record	(do B— 6)	7,917 63	
	Statistique criminelle	(do B— 6)	1,564 95	
	Statistique, annuaire et documents statistiques	(do B— 6)	3,200 11	
	Statistique du recensement	(do B— 6)	5,729 46	
	Statistique générale	(do B— 6)	2,508 04	
	Exposition colombienne universelle, Chicago	(do B— 6)	1,913 63	
	Exposition de la Jamaïque	(do B— 6)	46 39	
	Sociétés d'agriculture, T.N.-O	(do B— 6)	6,420 15	
	Fermes expérimentales	(do B— 7)	78,000 00	
	Cie du Haras National	(do B— 7)	6,000 00	
	Industrie laitière, en rapport avec les fermes expérimentales	(do B—18)	32,925 87	
	Contribution pour une exposition dans les Territoires du N.-O.	(do B—18)	24,563 23	
				176,140 92
Enregistrement, Québec		(do B— 7)		930 00
Achat de beurre et de fromage (compte courant)		(do B—38)		39,669 38
Quarantaine :—				
	Grosse-Ile	(do B—22)	35,189 68	
	Chatham, N.-B.	(do B—26)	825 00	
	Saint-Jean, N.-B	(do B—26)	2,018 52	
	Halifax, N.-E	(do B—26)	5,666 79	
	Pictou, N.-E	(do B—26)	746 11	
	Port-Hawkesbury, N.-E	(do B—26)	300 00	
	Sydney, N.-E	(do B—26)	3,315 47	
	Charlottetown, I.P.-E	(do B—26)	902 80	
	Victoria, C.-B	(do B—26)	15,979 83	
	Quarantaine en géneral	(do B—27)	5,162 96	
	Association américaine de l'hygiène visitant la Grosse-Ile	(do B—27)	800 00	
	Lazaret de Tracadie, N.-B	(do B—28)	4,400 00	
	Hôpitaux de Winnipeg et de Saint-Boniface	(do B—28)	4,000 00	
	Quarantaine des bestiaux	(do B—28)	22,012 95	
				101,320 11
Dépenses imprévues : gratifications		(do B—29)		441 64
				398,066 60

Taxe du fonds de retraite.	Ministère de l'agriculture.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa.**	$ c.	$ c.
....	L'hon. A. R. Angers, ministre de l'agriculture	7,000 00	
	Personnel.		
....	Armstrong, F. S., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	366 63	33 37
....	Armstrong, R. E., do 365 j. au 30 juin à $1.25	380 00	76 25
30 50	Bailey, H. H., 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
....	Bassett, T. B., commis surnuméraire, 269 j. au 30 juin à $1.50	312 00	91 50
21 30	Bate, C. W. C., 1 m. à $700, 11 m. à $1,100	1,066 60	
6 65	Beaudoin, J. P., messager, 5 oct. au 30 juin à $300	221 77	
....	Boissoneault, N. F, commis surnuméraire, 365 j. au 30 juin à $1.25	418 75	37 50
13 13	Bonneville, L. W., 3 m. à $400, 9 m. à $450	437 50	
....	Bourret, George, commis surnuméraire, 365 j. au 30 juin à $1.50	502 50	45 00
....	Bowden, Mme G., commis surnuméraire, 365 j. au 30 j. à $1.75	586 25	52 50
....	Braden, L., commis surnuméraire, 52 s. au 30 juin à $5	....	260 00
40 00	Brymner, Douglas, archiviste, 12 m. au 30 juin	2,000 00	
23 50	Caron, A. E., 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
....	Casey, Mlle M., commis surnuméraire, 30 j. à $1.25, 9 m. à $45		442 50
....	Casey, M. W., commis surnuméraire, 31 j. à $2, 334 j. à $2.25	746 00	67 50
....	Casgrain, Mlle M., commis surnuméraire, 22 oct. au 30 juin à $400	244 06	33 37
....	Chateauvert, E., commis surnuméraire, 23 m. au 30 juin à $65		1,495 00
....	Chevrier, Albert, traduire 5 pages à 75c	48 75	
17 00	Chittick, F. C., 12 m. au 30 juin	850 00	
12 50	Copping, L. E., 6 m. à $600, 6 m. à $650	625 00	
20 00	Copping, J. G. E., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
1 04	Côté, D., 2 m. au 31 août à $500	83 32	
28 00	D'Auray, Louis, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
9 68	Daviau, P., messager, 3 m. à $300, 9 m. à $330	322 50	
14 00	Desjardins, A. W., 12 m. au 30 iuin	700 00	
....	Desjardins, A., commis surnuméraire, 6⅓ m. à $50, 1 m. à $68		384 66
....	Dewhurst, E. R., commis surnuméraire, au 24 juillet à $2.50	60 00	
*	do do 25 juill. au 30 juin à $912.50	853 61	
36 00	Dionne, J. F., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
....	Dorion, Mlle N., commis surnuméraire, 365 j. au 30 juin à $1.50	502 50	45 00
6 65	Dostaler, H., 5 oct. au 30 juin à $300	221 77	
15 85	Duff, A., 9 m. à $780, 3 m. à $830	792 50	
....	Fitzgerald, Mlle G., commis surnuméraire, 365 j. au 30 juin à $2.50	837 50	75 00
23 50	Gérin, Léon, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
....	do secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin	600 00	
....	Gleason, J., commis surnuméraire, 31 j. en juillet à $1.25	38 75	
11 03	do 1er août au 30 juin à $400	366 66	
18 60	Gravel, N., 12 m. au 30 juin	930 00	
....	Hamilton, Mlle H. J., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	366 63	33 37
21 84	Hanright, W., au 24 juillet à $1,000, 25 juillet au 30 juin à $1,100	1,093 28	
....	Howe, Mlle M., commis surnuméraire, 23 m. au 30 juin		1,196 00
....	Hurteau, M. J., commis surnuméraire, 24 sept. au 30 juin à $400	274 42	33 37
42 00	Jackson, J. B., 12 m. au 30 juin	2,100 00	
36 00	Jarvis, A. L., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
48 00	Johnson, George, statisticien, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
....	Judd, Charles, commis surnuméraire, au 17 oct. à $400	118 27	
....	Kilgallin, John, commis surnuméraire, 365 j. au 30 juin	366 63	33 37
....	Kingsmill, L. A., commis surnuméraire, 365 j. au 30 juin à $1.50	502 50	45 00
....	Lee, F. M., commis surnuméraire, 6⅓ m. à $50, 1 m. à $68		384 66
....	Lemaitre, G. H., commis surnuméraire, au 31 juillet à $1.50		46 50
*	do 1er août au 30 juin à $547.50	501 82	
....	Lepage, J. B., commis surnuméraire, 9⅓ m. at $50		466 66
28 25	Leveque, A., 9 m. à $1,400, 3 m. à $1,450	1,412 50	
....	Leyden, Mlle M., commis surnuméraire, 12 m. à $50	600 00	
64 00	Lowe, John, sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
33 00	Lynch, J. B., comptable, 12 m. au 30 juin	1,650 00	
6 00	do inspecteur de la quarantaine, 12 m. au 30 juin	300 00	
34 00	Lynch, W. J., caissier, division des patentes, 12 m. au 30 juin	1,700 00	
24 50	Lyster, J. H., 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
30 25	Marmette, Joseph, division des archives, 11 m. au 31 mai à $1,650	1,512 50	
....	Martineau, Mlle M. J., commis surnuméraire, 9⅓ m. à $45	....	420 00
....	Mason, W. T., commis surn., 23 m. au 30 j. à $65, 87 h. en 1892 à 50c.	....	1,538 50
....	Morency, Mme E., commis surnuméraire, 365 j. au 30 juin à $1.25	418 75	37 50
716 77	A reporter	51,732 22	7,374 08

* Ne paye pas de taxe du fonds de retraite, dépassant l'âge voulu lorsque nommé.

Taxe du fonds de retraite.	Ministère de l'agriculture.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa**—*Fin.*	$ c.	$ c.
716 77	..Report	51,732 22	7,374 08
....	Morgan, Thos. H., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $50	500 00	100 00
18 60	Morrison, M. J., 12 m. au 30 juin	930 00	
....	Munro, J. R., 12 m. au 30 juin	....	672 00
30 50	MacCabe, T., exam. de brevets, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
....	Pennington, W., relieur, division des archives, 52 s. à $15	....	780 00
56 00	Pope, Richard, commississaire de brevets, 12 m. au 30 juin	2,800 00	
5 47	Powell, A. E., 3 m. à $400, 9 m. à $450	437 50	
0 52	Pruneau, H., 1 m. au 31 juillet	41 66	
17 00	Reiffenstein, Mlle J., 12 m. au 30 juin	850 00	
....	Rogers, C. G., commis surnuméraire, 365 j. au 30 juin à $2.50	837 50	75 00
13 50	Rose, Mlle A., 12 m. au 30 juin	450 00	
....	Ross, H., commis surnuméraire, 365 j. au 30 juin à $2.75	921 25	82 50
....	Ross, Mlle C., commis surnuméraire, 1 m. à $46.66, 9 m. à $56	....	550 66
33 00	Routhier, D. E., 12 m. au 30 juin	1,650 00	
4 96	Seyhan, J. A., messager, 6 m. à $390, 6 m. à $420	404 90	
....	Skead, James, commis surnuméraire, au 24 juillet à $2.50	60 00	
29 86	do 25 juillet au 30 juin à $912.50	853 60	
45 50	Small, H. B., 6 m. à $2,250, 6 m. à $2,300	2,275 00	
14 25	Steacey, Mlle C., 9 m. à $700, 3 m. à $750	712 50	
30 50	St. Denis, E. H., 6 m. à $1,500, 6 m. at $1,550	1,525 00	
20 00	Taché, A. G., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
....	Toker, E. J., commis surnuméraire, services, 1893-94	965 00	
18 60	Tremblay, W. O., 12 m. au 30 juin	930 00	
10 72	Veilleux, C. J. L., 3 m. à $550, 9 à $600	587 50	
20 00	Verner, J. W. D., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
14 00	Walsh, W. J., 12 m. au 30 juin	700 00	
....	Watts, R. E., 312 j. au 30 juin à $2	....	624 00
18 60	Wilkins, J., 12 m. au 30 juin	930 00	
1,118 35		74,618 63	10,258 24
	Imputé comme suit :—		
56 00	Gouvernement civil : Statutaire (Page B— 2)	9,800 00	
1,062 35	do Appointements (do B— 2)	53,843 99	
....	do Dépenses imprévues	10,974 64	
	Arts, agriculture et statistique—		
....	Recensement (Page B— 7)	....	5,109 00
....	Statistique criminelle (do B— 7)	....	135 25
....	Archives (do B— 6)	....	1,040 00
....	Statistique générale (do B— 7)	....	2,235 00
....	Quarantaine	....	861 85
....	Divers—Rapports pour le parlement	....	877 14
1,118 35		74,618 63	10,258 24

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.	$ c.
Commis et autre aide.	
Appointements à Ottawa. .Page B—4)	10,974 64
Impressions ($1939.64).	
Impressions, reliure, etc	1,705 24
Lithographies	234 40
Papeterie ($1,185.33).	
Paniers, 4....	1 91
Serviettes, 2............	12 25
Livres blancs, présence, 6...........	3 50
do chèque, 2............ ..	9 20
do copier, 7..	12 90
do calepins, 15......	13 98
do index, 27.............	6 20
do à lettres, 14.	19 35
do brouillons, 63....	4 96
do divers autres	5 96
Livres:—	
Arts et architecture, 14 parties.....	16 25
Banks, Bankers and Banking......	3 00
Contemporary	4 00
Century Encyclopedia of Names....	15 00
Chronology of Montreal.....	2 50
Forum...	3 00
Fortnightly.........	4 00
History of the North-West, 2..... .	20 00
Life of Sir J. A. Macdonald, 4... .	20 00
Lovell's Gazetteer of B. N. A.......	4 00
Question des écoles du Manitoba..	2 00
Nineteenth Century.	4 00
North American River...........	5 00
Ontario and Montreal Gazetteer....	5 00
Ridout on Patents..........	6 00
Standard Dictionary, 2	22 00
Almanachs des adresses, 8.........	24 00
Almanachs, 15.	3 33
Calendriers, 3 douz., tamp., 2 douz.	5 40
Au-dessous de $2, 3...............	3 52
Boîte à document, 1................	5 25
Enveloppes, 6,550..................	40 04
Oblitérateurs, 63..................	5 52
Planchettes pour liasses, 2,000..... .	104 00
Liasses, Gourdeau, 200.	70 00
do Roger, 9	13 50
Lamelles et lacets de liasses, 3 douz.,	3 84
Encre, 100 bouteilles...............	32 17
Couteaux, 54 de pupitre et 3 de poche.	16 56
Mucilage, 51 bouteilles..	20 84
Huile, 18 bouteilles............... ...	3 90
Œillets, 12 boîtes	2 52
Boîtes à brochures, 18	27 00
Papier, banque, 1 rame..............	2 60
do buvard, 2 rames.............	14 99
do à photographie, 4 rouleaux....	5 60
do ministre, 21½ rames..........	86 34
do à note, 12 rames.	26 60
do semi-communicatif, 5 boîtes..	17 60
do clavigraphe, 28 rames........	26 45
do à envelopper, ¾ rame	4 40
Agrafes, 151 boîtes......	27 40
Presse-papier, 5....................	2 15
Crayons de mine, 69½ douz..........	16 77
Plumes, 66 boîtes..................	20 57
Porte-plumes, 16 douz	2 94
Epingles, 48 papiers................	5 76
Poinçons, 4......	9 00
Ruban, 120 rouleaux............ ...	64 20
A reporter...............	13,855 00

Gouvernement civil—Dépenses imprévues—*Fin.*	$ c.
Report..	13,855 00
Papeterie—Fin.	
Galon rouge, 75 paquets..	4 59
Bandes en caoutchouc, 191 boîtes.....	66 48
Ciseaux, 8 paires....................	4 33
Sceaux, 48 boîtes..	7 86
Clavigraphe réparé	63 80
Rubans de clavigraphe, 32........ ..	31 10
Ficelle, 51 pelotes..................	8 22
Cire en feuilles, 50.............. ...	1 95
Divers articles	18 69
Publications parlementaires.... ...	37 59
Divers ($1,820.95).	
V. de p. à Ottawa: l'hon. A. R. Angers	40 50
do do Léon Gérin......	0 75
do do John Lowe......	0 50
Charriage......	18 60
Rapports consulaires	1 24
Messagerie et fret..................	89 70
Gratification aux garçons du télégrap.	6 00
Journaux canadiens........	186 88
do américains............	17 00
do européens................	21 57
Frais de port.....	480 99
Réparer clochettes et étampes........	11 45
Savon et allumettes................	6 14
Billets de tramway.................	3 25
Télégramm., $594.13; téléphones, $1.75	595 88
Frais de voyages—	
L'hon. A. R. Angers..............	62 10
Léon Gérin..............	18 00
John Lowe.......................	35 90
H. B. Small.	2 25
Jas. Fletcher, fermes expérimentales, billet à Vancouver et retour.....	129 55
Essuie-mains.......................	4 80
Blanchissage d'essuie-mains, 12 m	84 00
Menus item	3 90
	15,920 56
Archives.	
D. Brymner, archiviste, frais de voyage....	187 95
Livres et cartes géographiques.	153 73
Journaux et revues....	74 22
Frais de messagerie	50 29
Imprimeur de la reine, impressions...	56 55
Bureau de la papeterie, fournitures...	33 16
Appoint. des relieurs, etc. .Page B—4	1,040 00
Bur. des arch., Londres, transc. etc.—	
Mlle L. M. Byrne, 8 m. au 30 juin..	361 69
Mlle K. Corner, 12 m. au 30 juin...	636 26
Mlle M. Dore, 12 m. au 30 juin. ...	584 00
Mlle L. Hart, 12 m. au 30 juin. ...	632 66
Mlle M. Salmon, 12 m. au 30 juin..	403 97
W. A. Smyth, 12 m. au 30 juin....	583 63
Reliure, pagination, etc., 99 vols ...	145 37
Papier, 25 rames	100 26
Toile à calquer, 4 rouleaux.	21 41
Plans..........	3 65
Boîtes d'emballage, 3.........	13 83
Menus item..........	0 37
Détaillé en 1893-94. ....(Page A—7)	268 46
	5,351 46

"Patent Record."	$ c.
Allen, Edw. G., reliure, etc	498 40
Fret	22 64
Imprimeur de la reine, impressions, lithographies, etc	7,296 98
Détaillé en 1893-94. .....(Page A—8)	99 61
	7,917 63

Statistiques criminelle.	
Appoint. à Ottawa....... (Page B—4)	135 25
Compte de l'imprimeur de la reine	5 53
Ontario, rapports à $1	279 00
Condamnat., 4,260 à 5c., 9,769 à 2c.	408 38
Quebec, rapports à $1	76 00
Condamnat., 2,343 à 5c., 8,829 à 2c.	293 73
Nouvelle-Ecosse, rapports à $1	64 00
Condamnations, 222 à 5c., 2,355 à 2c.	58 20
Nouveau-Brunswick, rapports à $1	45 00
Condamnations, 126 à 5c., 2,181 à 2c.	49 92
Ile du Prince-Edouard, rapports à $1	9 00
Condamnations, 53 à 5c., 433 à 2c.	11 31
Manitoba, rapports à $1	11 00
Condamnations, 260 à 5c., 1,003 à 2c.	33 06
Colombie-Britannique, rapports à $1	22 00
Condamnations, 258 à 5c., 1,268 à 2c.	38 26
Territoires du Nord-Ouest, rapp. à $1	10 00
Condamnations, 131 à 5c., 438 à 2c.	15 31
	1,564 95

Statistique et annuaire statistique.	
Imprimeur de la reine, impressions—	
Annuaire statist., 1893 ; 200	39 60
do 1893 ; ang., 2,400.	2,672 82
do 1893 ; franç., 774, $1,419.46 ; moins impayé, $939.48.	479 98
Fret	7 71
	3,200 11

Compléter l'impression et la correction des volumes III, IV et V du recensement de 1891, y compris services rendus en 1893-94.	
Compte de l'imprimeur de la reine	535 72
Bureau de la papeterie—	
Livres, 3	5 50
Chas. Cliffe, commis. du recensement, Selkirk, Manitoba, solde de tout compte	79 24
Services à Ottawa.........(Page B—4)	5,109 00
	5,729 46

Statistique.	
Abonnem. à des publications périod	20 00
Rapports consulaires, 3	1 24
Livres	13 98
Compte de l'imp. de la reine, impress.	226 67
Bureau de la papeterie—	
Livres, 9	11 15
Services à Ottawa........(Page B—4)	2,235 00
	2,508 04

Exposition de la Jamaique.	
The Breithaupt Leather Co., Berlin, Ont., pour perte d'obj. exposés	46 39

Exp. Colombienne universelle.	$ c.
Jessop, John, frais de voyage, Toronto à Ottawa	20 50
Larke, J. S., appoint., juill. et août, 1894, 40 j. à $10 ; alloc. de subs., 48 j. à $3.50 ; voyages et diverses dépenses, $58.40	626 40
Tracey, J., appoint., juill. à oct., 4 m. à $60	240 00
Veale, Philip, alloc. de subs., 10 avril 1893 au 12 janv. 1894, 278 j. à $3.50 ; voyages, etc., $14.93 ; moins $450.08, à rendre compte, rapport, 1893-4, page A—20	537 85
Gouv. de la Colombie-Britan. : poisson vendu au dépt de la mar. et des pêch., $100 ; fret, $634.27 ; bois de const. pour terminer l'édifice canadien, $394.75 ; moins $1,000, contribution au pavillon	129 02
D. A. Campbell, London, frais de transport	3 42
J. K. Featherston, Streetsville, 7 cochons tués sous soupç. de maladie.	130 00
J. F. Lee, Chicago, remb. des droits de douane sur cadre	1 90
Pigot et Bryan, vitrine d'étalage	149 95
W. J. Rudd, Guelph, perte d. taureau	100 00
Cie de messagerie Can., Ottawa	2 25
Chemin de fer C. A., transport	12 20
C. C. P., charriage et transport	285 66
Ch. de fer du G. T., transport	24 60
Dépt. de la marine et des pêcheries, vente de poisson	65 94
Certificat consulaire sur cadre	3 50
Compte de l'imprimeur de la reine	140 44
	2,473 63
MOINS—Remb., ventes	560 00
	1,913 63

Aide aux sociétés d'agriculture —Territoires du Nord-Ouest.	
Alameda. J. J. Heaslip, sec.-trés	143 62
Assiniboïa, G. W. Brown, sec.-trés	245 49
do '93, N. C. Hamilton, sec.-trésorier	230 46
Assiniboïa, S.E., J. Young, sec.-trés.	168 67
do N.E., Jas. Nixon do	85 17
Rivière-Bataille, T. J. Macfarlane, sec.-trésorier	115 23
Broadview, W. C. Thorburn, sec.-trés.	133 60
Calgary, Geo. Tempest do	131 93
Riv. aux Carottes, R. C. Grundy do	123 58
Davisburg, W. D. Shattuck do	183 70
Davisburg, '93, W. D. Shattuck do	175 35
Lac-au-Canard, C. Fisher do	167 00
Edmonton, J. R. Turnbull do	135 27
Edmonton, S., R. Ritchie do	138 61
Fairmede, J. Kidd do	177 02
Cr.-au-Poiss., A. G. Wolly-Dod do	95 19
Fort-Saskatchewan, F. F. Tims do	101 87
Grenfell, H. Coy do	135 27
Indian-Head, A. W. Sherwood do	130 26
Innisfail, A. Ormsby do	103 54
Lacombe. F. Vickerson do	158 65
Creek-de-l'Erable, L. Rankin do	86 84
Medicine-Hat, L. B. Cochran do	128 59
Mâch.-d'Orignal, J. E. Annable do	165 33
Mont.-d'Orignal, J. H. Dickie do	195 39
do E., S. Y. Brockman, sec.-trés	248 83
Moosomin, F. H. Cross, sec.-trés	182 03
Macleod, J. Cowdry, sec.-trés	167 00
A reporter	4,253 49

Aide aux sociétés d'agriculture—Territoires du N.-O. —*Fin.*

	$ c.
Report	4,253 49
Fourc.-du-Faisan, J. Franks, sec.-trés.	108 55
Qu'Appelle, E. W. Miller do	228 79
Qu'Appelle, '93 do do	223 78
Qu'Appelle, S., J. Doolittle do	146 96
Daim-Rouge, G. W. Smith do	130 26
Saskatchewan-Centrale, T. Copeland, secrétaire.-trésorier	121 91
Cr.-du-Mouton, F. J. Gough, sec.-trés.	128 59
Sterling, T. MacNutt do	100 20
Saint-Albert, A. W. McKenny do	140 28
Wapella, Wm. Logan do	250 00
Whitewood, A. B. Gillis do	250 00
Wolseley, L. Thomson do	167 00
Yorkton, F. K. Herchmer do	170 34
	6,420 15

Enregistrement des naissances, mariages et décès, Québec.

	$ c.
Arthabaskaville, Rainville et Laurier—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 51	50 00
Beauce, Vézina et Chassé—	
Etat et 3 copies supplémentaires	10 00
Examiner des registres, 42	42 00
Beauharnois, M. Branchaud—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 44	44 00
Chicoutimi, F. X. Gosselin—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 24	24 00
Gaspé, Jos. X. Lavoie—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 25	25 00
Iberville, Marchand et Bélanger—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 28	28 00
Joliette, Desrochers et Ducharme—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 36	36 00
Kamouraska, J. G. Pelletier—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 38	38 00
Montmagny, Bender et Martineau—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 31	31 00
Ottawa, J. O. Grondin—	
Etat et 3 copies supplément., '93	10 00
Examiner des registres, 67, '93	67 00
Etat et 3 copies supplément., '94	10 00
Examiner des registres, 52, '94	52 00
Richelieu, A. N. Gouin—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 37	37 00
Saguenay, J. A. Martin—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 22	22 00
Sweetsburg, Leonard et Noyes—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 90	90 00
Saint-Francis, Cabana et Bowen—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 104	104 00
Saint-Hyacinthe, Roy et Beauregard—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 39	39 00
Trois-Rivières, Alfred Desilets—	
Etat et 2 copies supplémentaires	8 00
Examiner des registres, 59	59 00
	930 00

Cie du Haras National, Mont.

	$ c.
Usage de six étalons pour les fermes expérimentales	6,000 00

Fermes expérimentales.

Sommaire.

	$ c.
Ferme expérimentale centrale	34,205 87
do Nappan	7,709 63
do Brandon	11,569 53
do Indian-Head	10,878 74
do Agassiz	8,863 04
Distribution de bulletins	1,199 33
do d'arbres forestiers	215 67
do de grain de semence	3,358 19
	78,000 00

Appointements en général.

	$ c.
Wm. Saunders, directeur, 1 an	4,000 00
W. H. Hay, comptable, 1 an	900 00
M. O'Hanly, sténographe, 313 j	521 66
L. Macoun, aide-comptable, 313 j	472 50
	5,894 16
Imputé comme suit :—	
Ferme centrale, 30 p.c. (Page B—8)	1,768 24
do Nappan, 17½ p.c. (do B—12)	1,031 48
do Brandon, 17½ p.c. (do B—14)	1,031 48
do Indian-Head, 17½ p.c. (do B—15)	1,031 48
do Agassiz, 17½ p.c. (do B—17)	1,031 48
	5,894 16

Division de la chimie.

	$ c.
F. T. Shutt, chimiste, 1 an	1,400 00
H. S. Marsh, du 21 nov. au 30 juin, à $600 par année	366 67
P. H. Le Rossignol, 2 mois, juillet et août 1894, à $700 par année	116 66
Ambre, $4.60 ; bouteilles, $27.27	31 87
Produits chimiques, $15.24 ; coton, 25 vgs à $1.25	16 49
Fret et messageries	58 09
Fournitures de laboratoire	351 92
Blanchissage d'essuie-mains, 232 à 2½c.	6 29
Divers menus item	14 22
Sal. des empl. de la ferme (Page B—11)	191 74
	2,553 95
Divisé comme suit :—	
Ferme centrale, 30 p.c. (Page B—8)	766 19
do Nappan, 17½ p.c. (do B—12)	446 94
do Brandon, 17½ p.c. (do B—14)	446 94
do Indian-Head, 17½ p.c. (do B—15)	446 94
do Agassiz, 17½ p.c. (do B—17)	446 94
	2,553 95

Division de la botanique et de l'entomologie.

	$ c.
J. Fletcher, botaniste et entomologiste, 1 an	1,500 00
J. A. Guignard, 1 an à $700, moins 41 j., $622.84, moins imputé au service du bureau, $145.84	477 00
Mess. et f. de port, 2.52 ; bouchons, 79c	3 31
Forceps, 8 prs, $3.40 ; ciseaux, 90c	4 30
Electros, 3, $1.67 ; jarres à éclos'n, $1.	2 67
Graines, pelouse, 50 liv	12 70
Graines, $1.35 ; fioles, 2 gros., $6	7 35
Phot. de l'abeille-reine et de la travail.	1 00
Gages des empl. de ferme. (Page B—11)	275 75
	2,284 08

Fermes expérimentales—*Suite.*	$	c.
Botanique et entomologie—Fin.		
Imputé comme suit :—		
Ferme centrale, 30 pour 100 des appointements, et tout le restant des dépenses	900	20
Nappan, $17\frac{1}{2}$ pour 100 des appoint..	345	97
Brandon, $17\frac{1}{2}$ do do ..	345	97
Indian-Head, $17\frac{1}{2}$ do do ..	345	97
Agassiz, $17\frac{1}{2}$ do do ..	345	97
	2,284	08
Ferme expérimentale centrale, Ottawa.		
Comptes en général, comme ci-dessus.		
Appointements en général. (Page B—7)	1,768	24
Départ. de la chimie..... (do B—7)	766	19
Départ. botanique et ent.. (do B—8)	900	20
Bestiaux ($704.15).		
Vaches, 8, $335.50 ; transport, $24....	359	50
Honoraires d'enregist. de bestiaux....	31	75
Bouvillons, 6 à $30 ; 3 à $35	285	00
Frais de voyages pour achat de bestiaux, R. R. Elliott	27	90
Soin des animaux ($2,338.45).		
R. R. Elliott, surveillant, 1 an.	600	00
Gages des empl. de ferme. (Page B—11)	1,738	45
Nourriture pour bestiaux ($1,544.72).		
Orge, 50 boiss. à 55c	27	50
Son, $11\frac{1}{2}$ tonnes	198	00
Sarrasin, 144 boiss	78	46
Canaille, $3\frac{1}{2}$ tonnes	61	00
Transport, $32.32 ; sacs, 103, $8.75...	41	07
Drogues et médicaments	7	48
Moudre de la provende à 10c. le qtl.	59	24
Tourteaux de lin, 2 tonnes..	50	00
Avoine, 2,030 boiss	741	31
Pois, $133\frac{7}{12}$ boiss	83	15
Sel, 30 sacs	18	50
Blé, 254 boiss	171	51
Services de vétérinaire.....	7	50
Ouvrage de la ferme ($5,325.66).		
J. Fixter, contremaître, 1 an	1,000	00
W. T. Macoun, sous-directeur, 1 an à $800 ; moins $433.33 imputés à la division de la forêt	366	67
Louage de cheval, 3 mois à $6	18	00
Nettoyage de latrines	11	00
Gages des empl. de ferme. (Page B—11)	3,929	99
Division de la forêt ($2,062.96).		
W. T. Macoun, chef, détaillé comme ci-dessus "Ouvrage de la ferme"...	433	33
Etiquettes, $74.92 ; crochets, 3,000, $30	104	92
Zinc en feuilles, $121\frac{1}{2}$ liv	7	59
Trier des graines, 15 j. à 75c	11	26
Erables, 7 à 40c. ; sacs de papier, 24c..	3	04
Gages des empl. de ferme. (Page B—11)	1,502	82
Graines, grain, arbres, etc. ($991.43).		
Sacs, 86 à 20c. ; 97 à 3c	20	11
Fèves, 17 boiss., $28.22 ; bulbes, $133.87	162	09
A reporter	15,592	77

Ferme expérimentale centrale, Ottawa—*Suite.*	$	c.
Report	15,592	77
Graines, grain, arbres, etc.—Fin.		
Entrées à la douane, $4.75 ; commissions sur mandats-poste, $3.90	8	65
Maïs, $22\frac{3}{4}$ boiss., $30.58 ; trèfle, 9 boiss., $40.27	70	85
Trier à la main 2,135 liv. grain.	21	35
Herbe de verger, 60 liv	10	80
Avoine, 4 boiss., $4.70 ; pommes de terre, 11 boiss., $20.60	25	30
Remise sur orge	4	00
Seigle du printemps, 25 boiss	15	00
Graines, arbres et arbrisseaux	319	26
Graine de mil, 471 liv	31	11
Blé, 155 boiss	114	79
Messageries et fret	185	80
Divers petits articles	2	82
Départ. de l'horticulture ($4,239.86).		
John Craig, surintendant, 1 an	1,400	00
Paniers, 5 douz., $5.50 ; paniers à fruits, 6,600, $39	44	50
Cannes de bambou, 1,000	9	00
Boîtes à baies, 15, $10.50 : râteliers à boîtes, 31, $3.10	13	60
Boîtes pour expédier des échantil., 200	51	00
Ecussonnoirs, 6, $6.75 ; ciseaux de fleuriste, 6, $7.50	14	25
Vitriol bleu, 1 baril	20	25
Sulfate de cuivre, $6.70 ; autres drogues, $7.21	13	91
Coton, 26 vgs	6	52
Couper des étiquettes en zinc, 3,584...	17	92
Messageries et fret	52	62
Fruits pour emmagasinage froid	22	35
Greffoirs, 12, $2.50 ; châssis à couc., $30	32	50
Bois de service	17	23
Etiquettes, 33,000	55	62
Photog. et négatifs de fruits et arbres.	137	30
Lances, 6, $9 ; élagueurs, 12, $25.50...	34	50
Rafia, 100 liv. à 13c	13	00
Arbres et plantes	84	39
Divers petits articles	35	89
Gages des empl. de ferme. (Page B—11)	2,163	51
Instruments aratoires, outils et ferronnerie ($1,147.72).		
Tarière, 1, $3.50 ; haches, 3, $3	6	50
Paniers, 12, $6 ; balais, 15, $3.90	9	90
Boulons, 181, $10.07 ; pinceaux, 12, $9.65	19	72
Anneaux de taureau, 12, $4 ; cartouches, chargées, 300, $5.50	9	50
Messagerie et fret, $29.87 ; fourches, 18, $10.70	40	57
Vitres, 261 carreaux, $36.56 ; houe à vigne, 1, $12	48	56
Boyau, 800 pds, $106 ; dévid., 4, $9...	115	00
Abris pour foin et grain, 100	37	50
Cisailles, 4 paires, $6 ; meule à repasser les couteaux, $8	14	00
Arrosoirs de pelouse, 2, $5.80 ; lanternes, 5, $10.60	16	40
Bois pour chariots, 783 pds	16	56
Machinerie	62	03
Faucheuses : chevaux, 2, $124.50 ; de pelouse, 6, $48.25	172	75
Mitaines, 7 paires, $4.85 ; clous, $4\frac{77}{100}$ barillets, $17.19	23	04
A reporter	21,233	89

Ferme expérimentale centrale. Ottawa—*Suite.*	$ c.
Report	21,233 89
Instrum. aratoires et ferronnerie—Suite	
Huile : à cylindre, 10 galls, $10 ; crue, 5 galls, $4 ; bouillie, 129 galls, $48.18 ; à machine, 10 galls, $6.50 ; diamant, 86 galls, $10.44	79 12
Pois, $7 ; pics, 6, $4.50	11 50
Ciment de Portland, 3 barils	9 75
Cadenas, 12, $9.90 ; poulies, 3, $5.88	15 78
Serpes, 12, $10.10 ; mastic, 160 liv., $7 50	17 60
Charrue, 1, $12 ; socs de char., 52, $18.55	30 55
Peinture, 747 liv., $77.90 ; râteaux, 1, $20	97 90
Semoir, 1, $18 ; pelles, 18, $15	33 00
Arrosoir, 1, $8 ; éboueur en acier, 1, $8	16 00
Transplanteurs, 12, $9.90 ; thermomètres, 4, $5.54	15 44
Ficelle, 200 liv., $15 ; balance union, $6	21 00
Couvert., légum., $8 ; réfrigérateur, $5	13 00
Brouettes, 2, $9 ; réparer un wagon, $7.39	16 39
Balai, 1, $7.75 ; zinc, 6 feuilles, $5.49	13 24
Divers menus articles	165 42
Drainage ($275.50).	
Fret sur tuiles	50 00
Gages des empl. de la ferme (Page B—11)	225 50
Engrais ($965.56).	
Droits de douane sur engrais	0 50
Fumier, 446 charges à 40c., 213 à 45c.	274 25
Fret sur engrais	84 96
Farine d'os moulus, 1,600 liv	21 50
Plâtre, 18 tonnes, 150 sacs	207 30
Muriate de potasse, ½ tonne	20 00
Nitrate de soude, 1 tonne	40 00
Phosphate inodore, 1 tonne	18 00
Gages des empl. de ferme (Page B—11)	299 05
Frais de voyages ($1,136.65).	
Castel, Emile, aide-laitier	14 40
Craig, John, horticulteur	347 10
Fixter, John, contremaître de la ferme	25 60
Fletcher, Jas., entomologiste et botaniste	253 98
Gilbert, A. G., régis. de la basse-cour	119 95
McMurray, A., commis dans le bur.	7 50
McCormick, A., vétér., examen d'anim.	16 00
Saunders, Wm., directeur, frais de voyages, $433.30 ; moins $261.50 imputés à "Fermes expérimentales, succursale."	171 80
Shutt, F. T., chimiste	180 32
Dépenses d'exposition ($799.57).	
E. Pelletier, ½ m. prép. les obj. à exp.	25 00
Pensions des hommes, 20 repas à 25c.	5 00
Batiste, blanche et colorée, 273 vgs	20 15
Charpenterie, 27 j. à $2	54 00
Cartes et impression	4 25
Fret et messageries	144 96
Lettrer une enseigne	2 00
Bois de service pour estrades	61 60
Photographies des objets exposés, 4	3 75
Voyage, dépenses à l'exposition	182 66
Pointes, 9 grosses, $7.41 ; vis, $1.55	8 96
Broquettes, $8.45 ; boulons, $2.02	10 47
A reporter	24,690 09

Ferme expérimentale centrale. Ottawa—*Suite.*	$ c.
Report	24,690 09
Dépenses d'exposition—Fin.	
Divers menus articles	14 17
Annonces, *Empire* de Toronto	50 00
Gages des empl. de ferme (Page B—11)	212 60
Forgeage, fournitures pour harnais et réparations ($391.82).	
Peinturer et vernir 3 bogheis	23 00
Réparer un boghei	10 65
do la machinerie de la laiterie	4 00
do une machine, $17.79 ; houille, 1 tonne, $8	25 79
Peinturer chariot et charrette	4 50
Rép. des instrum. aratoires, outils, etc. 20 j. à $1.50, 22½ j. à $2	75 00
Ferrage de chevaux, $73 30 ; forgeage, $103.33	176 63
Fournitures de harnais et réparations—	
Balais, 8, $7 ; brosses, 17, $12.75	19 75
Bourr. de coll., 4, $4 ; tamp. de col., 2, $4	8 00
Paillasson de carrosse, 1	2 25
Vernis à harnais, 15 bouteilles	3 40
Courroies, 2 douz.	2 50
Couvert. de chev., $1 ; éponges, 2, $1.65	2 65
Réparer des harnais	13 23
Divers menus articles	20 67
Basse-cour ($1,439.39).	
A. G. Gilbert, régisseur, 1 an	700 00
Paniers, 372, $44 ; pain, $3.84	47 84
Os, 1,524 liv., $15.61 ; sarrasin, 8 boisseaux, $4	19 61
Poêle à charbon, $2.75 ; coton, 30 vgs, $1.50	4 25
Cochets, 1 Leghorn blanc	6 00
do 1 Wyandotte argenté	7 00
do 1 Jura blanc	7 00
do 1 Dorking coloré	7 00
do 1 Minorque blanc	6 00
do 1 Plymouth Rock	5 00
Farine d'av., 727 liv. ; louage de voit., $1	13 08
Canard, 1 ; canards, 3, Pékin	12 00
Messagerie et fret ; bouilloires, 2, $3.90	42 95
Os granulés, 300 liv	6 75
Ecaill. d'huîtres, 300 liv, $4.75 ; seaux, $1.50	6 25
Poulettes, 11 Minorques blanches	22 00
do 11 Leghorn do	19 25
do 7 Langshan noires	14 00
do 7 Barred Plymouth Rock	14 00
do 4 Wyandotte argentées	8 00
do 11 Dorking colorées	22 00
do 5 Jura blanches	5 00
Réparer 9 augets	3 15
do et monter un poêle	8 20
Son, 200 liv., $2 ; thermomètres, 3 $1.45	3 45
Blé, 8 boisseaux, $5.20 ; divers menus articles, $7.50	12 70
Gages des empl. de ferme. (Page B—11)	416 91
Epreuves de graine de semence et serres ($793.07).	
Toile, 15 vgs à 22c., 12 vgs à 23c.	6 06
Faire et blanc. des éprouv. de gr. de sem.	3 50
Tourbe à orchidées, 2 sacs	7 00
Divers menus articles	0 92
Gages des empl. de ferme. (Page B—11)	775 59
A reporter	27,591 14

Ferme expérimentale centrale, Ottawa—*Suite.*	$	cts.
Report	27,591	14
Laiterie ($879.43).		
C. Marker, 10 m. à $50	500	00
Balais, 9, $2.40 ; coton, 30 vgs. $2.50...	4	.90
Toile à fromage, 25 vgs, $1.25 ; déchets de coton, $3.13	4	38
Cuill. à p., 4, $2.30 ; tasses, $2\frac{1}{2}$ douz., $1.50	3	80
Messageries et fret..	4	81
Globes de lampe, 1 douz., $2.50 ; bidons au lait, 2, $4.50	7	00
Seaux, 3, $4.30 ; savon, 30 barr., $2.25	6	55
Réparer les ustensiles de la laiterie....	8	50
Verres, 2 douz , $2 ; cuves, 2, $3.50...	5	50
Thermomètres, 6, $2.40 ; divers, $8.23	10	63
Gages des empl. de ferme. (Page B—11)	323	36
Dépenses de bureau ($3,477.31).		
A. McMurray, commis, 1 an, $600, moins imputé à la distribut. du grain, $125, à la distribution des bulletins, $200	275	00
E. Pelletier, 5 mois à $600, 7 m. à $800, $716.62, moins imputé à la distribut. des bulletins, $133.33, à la distribut. du grain, $333.30, aux expositions, $25	224	99
J. A. Guignard, 1 an à $700, moins 41 jrs, $622.84, moins imputé à la div. de la botan. et de l'entomologie, $477..	145	84
Etabler des chevaux, 50 semaines à $2.	100	00
Imprimeur de la reine, impressions. ..	416	48
Bureau de la papeterie......	422	57
Vignettes de volailles.......... .	19	88
Traduction, 24 folios	3	60
Boîtes pour circulaires, 2...........	2	50
Etampes en caoutchouc, 7	2	75
Numéros, $2.40 ; divers, 62c..... ...	3	05
Messagerie sur livres et électros......	3	10
Annonce d'avis aux cultivateurs......	97	50
Gages des empl. de ferme. (Page B—11)	1,760	08
Apiculture ($28.15).		
Essaims d'abeille, 4...	12	00
Ruches, 3, $2.40 ; rayons, 400, $2 ...	4	40
Négatifs et photographies de miel, 12	8	00
Thermomètre, 1, $1.75 ; divers, $2...	3	75
Arboretum ($504.43).		
Graines de jardin.....	29	27
Trèfle, $2\frac{2}{8}$ boiss..........	16	85
Etiquettes, arbres...............	63	39
Graine de gazon, 150 liv........	37	50
Transport.	8	64
Mil, 2 boiss....	5	50
Sacs de coton, 7......	1	40
Gages des empl. de ferme. (Page B—11)	341	88
Clôtures, fournitures de bois de service, barrières de ferme, peinturage de bâtiments et de clôtures ($1,287.97).		
Boulons, 225......	7	25
Huille bouillie, $87\frac{2}{8}$ galls à 63c........	55	23
Pinceaux, 14....	9	40
Balais, 6, $1.50 ; charriage, $2.75	4	25
Houille, 1 tonne.....	8	00
Charpenterie, 33 j. à $1.80........	59	40
Huile sicc., 6 gall., $10.50 ; 2 port., $2.80	13	30
Frais de transport..................	2	62
A reporter................	32,639	91

Ferme expérimentale centrale, Ottawa—*Suite.*	$	c.
Report.................	32,639	91
Clôtures et fourniture de bois de service, etc.—Fin.		
Barrières, 12	103	40
Poteaux de barrières, 12	52	00
Boyau en caoutchouc, 10 pds.........	1	60
Fer, 2,007 liv., $49.57 ; feutre, $7.80...	57	37
Tuyau de plomb, $179\frac{1}{2}$ pds............	12	73
Graisseur......	6	00
Bois de service, divers...............	205	54
Faire des barrières de ferme, 73 j. à $2, 26 à $1.50....................	185	00
Peinture, 1,700 liv. $89.50 ; térébent., $3	92	50
Peinturage de clôture, T. H. Neilson..	162	26
Treillis en fil de fer galvanisé, 50 vgs.	5	00
Châssis, 4 carr,, 2......	9	00
Bardeaux, 3,000	9	00
Soudure, 17 liv. à 40c.	6	80
Balais, 70...............	7	50
Portes-écrans, 4....	8	00
Etamine, $336\frac{3}{4}$ vgs à $2\frac{1}{2}$c............	9	17
Divers menus articles..............	20	02
Gages des empl. de ferme. (Page B—11)	175	63
Dépenses imprévues ($437.44).		
Couvertures, 1 paire................	2	00
Commission sur mandats-poste... . .	5	54
Louage de voiture, directeur Saunders	1	50
Messagerie et frais de transport......	1	85
Nettoyage de bureau	5	00
Glace, couper et charger, 625 morceaux	21	87
Clés anglaises, 7....................	3	50
Billets de tramway................	9	45
Loyer de boîte au B. P., 1 an au 30 juin	12	00
Réparer un kodak..........	7	80
do un clavigraphe	3	00
Fournitures de photographe	16	26
Faire le rapport météorologique, 12 m. au 30 juin. Wm. Ellis......... .	72	00
Tuberculine, 2 bouteilles.	21	00
Diverses fournitures....	7	40
Télégrammes	34	37
Journaux et revues	117	07
Loy. de téléphone, 6 m. au 30 juin 1895	57	50
Gages des empl. de ferme (Page B—11)	38	75
	34,205	87
Gages classifiés par occupations.		
Journaliers à $1.50 par j., $295\frac{3}{10}$ j.....	442	95
do $1.25 par j., $4,567\frac{3}{10}$ j...	5,709	12
do $1.12\frac{1}{2}$ par j., $635\frac{3}{10}$ j...	714	77
do $1 par j., $1,131\frac{2}{10}$ j... ..	1,131	17
do 75c. par j., $9\frac{3}{10}$ j	6	97
do $8.50 par semaine, 138 j.	195	49
do $8 par sem., $128\frac{2}{10}$ j....	170	94
do $7.75 par sem., $26\frac{7}{10}$ j..	34	50
do $6.50 par sem., 114 j. ..	123	50
do $30 par m., 2 m...... .	60	00
do $25 par m., 9 m	225	00
Conducteurs (av. attel.) à $3 par j., $99\frac{3}{10}$ j.	297	90
do à $1.25 par j., $419\frac{4}{10}$ j ...	524	26
do à $1 par j., 601 j.........	601	00
do à $8 par sem., $861\frac{9}{10}$ j....	1,149	18
Jardiniers à $1.50 par j., 575 j.......	862	50
do $1.25 par j., $11\frac{4}{10}$ j.......	14	25
do $8.50 par sem., 14 j.	19	83
Palefreniers à $1.50 par j., 197 j......	295	50
do $8 par sem., 115 j....	153	33
Garçons d'écurie à $38 par m., 12 m....	456	00
do $36 par m., $32\frac{14}{30}$ m.	1,168	84
A reporter..............	14,357	00

Ferme expérimentale centrale, Ottawa—*Fin.*	$ c.
Report	14,357 00
Gages classifiés par occupations—Fin.	
Charpentier à $1.80 par j., 25$\frac{6}{10}$ j.	46 00
Sténographe à $10 par semaine—Watson, J. F., 313 j.	521 66
Commis de bureau à $1.50 par j.—Kirkpatrick, Jos., 239$\frac{5}{10}$ j.	359 25
Conduct. de diligence à $1.25 par j.—Nevins, Joseph, 364 j.	455 00
	15,738 91
Gages par divisions.	
Ouvrage de ferme.......(Page B— 8)	3,929 99
Soin du matériel ....(do B— 8)	1,738 45
Division de la laiterie....(do B—10)	323 36
do de l'horticulture.(do B— 8)	2,163 51
do de la chimie....(do B— 7)	191 74
do de la botanique et de l'entomologie.......(do B— 7)	275 75
Division de la basse-cour (do B— 9)	416 91
do de la forêt......(do B— 8)	1,502 82
Dépenses de bureau......(do B—10)	1,760 08
Egout .... (do B— 9)	225 50
Charriage d'engrais......(do B— 9)	299 05
Distrib. de grain de sem..(do B—18)	664 30
Distribution d'arbres... (do B—18)	177 50
Epreuve de grain et serres(do B— 9)	775 59
Prép. des objets à expos .(do B— 9)	212 60
Arboretum.........(do B—10)	341 88
Distribution de bulletins.(do B—18)	525 50
Clôtures, bois de serv.,etc(do B—10)	175 63
Dépenses imprévues.....(do B—10)	38 75
	15,738 91

Ferme expérimentale de Nappan.	$ c.
Appointements ($1,400).	
W. M. Blair, directeur, 1 an	1,400 00
Frais de voyages ($194.00).	
W. M. Blair, appel d'assemblées, etc.	194 00
Nourriture pour bestiaux et service vétérinaire ($176.62).	
Nourrit. hachée d'orge, $\frac{1}{2}$ tonne à $30.	15 00
Son, $\frac{1}{2}$ tonne à $25	12 50
Drogues, $2 ; messager. et fret, $4.10	6 10
Frais de messagerie, bétail	6 15
Farine de graine de cotonnier, $\frac{1}{2}$ tonne à $38 la tonne	19 00
Pâturer 5 bestiaux p. la saison	25 50
Sel	2 68
Paille, 3 tonnes 1,396 liv. à $5	18 49
Services vétérinaires	71 20
Graines, arbres et approvisionnements d'horticulture ($131.28).	
Graine de trèfle, 35 boisseaux	21 60
Fret et messagerie	7 94
Graines de jardin et racines	10 17
Graine de foin, mil, 7$\frac{3}{10}$ boisseaux	26 24
Fèves, 2 boisseaux	3 80
Bâtons d'étiquettes, 250	7 50
Avoine, 18$\frac{1}{2}$ boiss. à 50c	9 25
Pois, 3 sacs	8 08
Navets, 8$\frac{1}{2}$ pecks à 25c	2 13
A reporter	1,867 33

Ferme expérimentale de Nappan—*Suite.*	$ c.
Report	1,867 33
Graines, arbres et horticulture—Fin.	
Arbres : pommiers, 30, $5.50 ; abricotiers, 10, $2.40 ; cerisiers, 14, $5.30 ; châtaigniers, 4, $1.50 ; poiriers, 16, $6.40 ; pruniers, 24, $7.50	28 60
Menus articles	5 97
Ouvrage de ferme ($1,469.54).	
Gages des hommes.......(Page B—12)	1,465 54
Arrach. de souches, Jos. Richards	4 00
Distribution du grain ($123).	
Frais de port	62 00
Gages des hommes.......(Page B—12)	61 00
Instruments aratoires, outils et ferronnerie ($216.77).	
Toile à auvent, 7 vgs.	2 80
Ficelle à lier, 1 ballot	7 50
Fret et messagerie	12 86
Vitres, 23 carreaux	6 13
Couv. à foin et à grain	18 75
Fourches à foin et ressorts	2 50
Râteau à cheval, 1	20 00
Fourches, 5, $3.10 ; râteaux, 4, $1.50.	4 60
Bidons à lait, 4	9 70
Couteau de faucheuse et approvisionn.	6 87
Clous, 1 barillet ; fil métall., 120 liv.	13 70
Peinture, 125 liv, et 6 pinceaux	12 42
Pompe, 1, $11.15 ; charrues, 2, $25	36 15
Socs de charrue, 12 à 40c., 1 à $2.40	7 20
Bêches, 7, $6 ; carvelles, 148, $5.92	11 92
Brouette, 1	5 00
Treillis en fil métall., 35 vgs	3 15
Divers menus articles	36 52
Soin des bestiaux ($829.37).	
Gages des hommes.......(Page B—12)	829 37
Division de la forêt ($143.93).	
Etiquettes d'arbres	7 92
Gages des hommes.......(Page B—12)	136 01
Aide au bureau ($40).	
Gages des hommes.......(Page B—12)	40 00
Dépenses d'exposition ($258.34).	
Charriage, $6.75 ; messagerie et fret, $29.77	36 52
Coton, coloré, 117$\frac{1}{2}$ vg..s	11 44
Frais de voyages	72 07
Peinturage et encadrem. d'enseignes	9 50
Lettrage d'enseignes, 2$\frac{3}{10}$ j	4 60
Photographies et négatifs des objets exposés	17 60
Ruban pour échantillons de grain	2 69
Etiquettes, 1,000 $250 ; peinture, $2.55	5 05
Diverses menues dépenses	5 12
Gages des hommes.......(Page B—12)	93 75
A reporter	4,979 70

Ferme expérimentale de Nappan—*Suite.*

	$ c.
Report	4,979 70
Forgeage, fournitures de harnais et réparations ($69.90).	
Collier, 1, $2.50 ; guides, 1 assort., $2.20	4 70
Changer un harnais simple p. un double	13 00
Attelles, traits et courroies	7 30
Ferrage de chevaux et forgeage	29 36
Fournitures de harnais et réparations	3 54
Robe, 1	12 00
Fumier et engrais ($251.69).	
Poussière d'os, 20 sacs	28 00
Engrais, 3 tonnes	111 80
Transport	11 33
Fumier, 3 charges	3 00
Plâtre, 20 brls	13 00
Gages des hommes ....(Page B—12)	84 56
Drainage ($337.34).	
Aboideau dans le fossé marécageux	50 45
Creusage et posage de 396 perches de drain en tuiles à 32½c. la perche	128 70
Bois de service pour vanne, 5,293 pds	46 81
Tuiles, 8,400 é $10	84 00
Transport	12 75
Gages des hommes ......(Page B—12)	14 63
Dépenses imprévues ($237.61).	
Transport	3 24
Bois de service, 2,300 pds	52 75
Journaux	6 00
Huile, crue et bouillie, 82⅜ galls	56 32
Peinture, 600 liv	37 25
Frais de port, $40.75 ; télégram., $1.94	42 69
Plombage	11 68
Abattage de bestiaux, 10 têtes	7 50
Poser une tête de cheminée	8 00
Approvisionnement de papeterie	12 18
Volailles ($9).	
Poules, Plymouth Rock, 3	4 50
Poules, Red Cap, 1 couple	4 00
Transport	0 50
Part des dépenses d'Ottawa.	
Appointem., en général...(Page B—7)	1,031 48
Division de la chimi..e...(do B—7)	446 94
Div. de la botan. et de l'ent(do B—8)	345 97
	7,709 63
Gages par nom.	
Blair, W., Saxby, 218¼ j. à $1.25, et 3 m. à $10	302 82
Casey, Alex., 18 j. à $1, 109½ à $1.25	154 89
Coates, Thos., 311¼ j. à $1.28	398 40
Coyle, P., 59¾ j. à $1.25	74 69
Donaldson, R., 367 j. à $1.25, 44 dimanches, supplément	458 75
Gould, Neil, 5½ j. à $1.25	6 88
Gould, Thos., 17 2/10 j à $1.25	21 50
Gould, Jos , 105½ j. à $1.25	131 88
Harrison, Lorne, 95½ j. à $1	95 50
Hughes, Wm., 8½ j. à $1	8 50
McClintick, John, 77 j. à $1.25	96 25
A reporter	1'750 06

Ferme expérimentale de Nappan—*Fin.*

	$ c.
Report	1,750 06
Gages par nom—Fin.	
McDonald, Renford, 74¼ j. à $1.25	92 81
McDonald, Jas., 48½ j. à $1	48 50
McDonald, Chas., 9¾ j. à $1.35, 9¼ à $1.25	24 72
McDonald, R., 262¾ j. à $1.25	328 44
McEachran, Jas., 37½ j. à $2	75 00
McGillivray, Daniel, 114 j. à $1.25	142 51
McPherson, Daniel, 4 j. à $1	4 00
Noiles, Howard, 135½ j. à $1	135 50
Read, H. R., 28½ j. à $1.25	35 63
Read, Thos., 1 j. à $2	2 00
Ripley, Tweedie, 3 j. à $1.25	3 75
Roach, Frank, 4 3/10 à $1.25	5 37
Sanford, A. M., 61¼ j. à $1.25	76 57
	2,724 86
Gages par divisions.	
Ouvrage de ferme........(Page B—11)	
Soin du bétail...........(do B—11)	1,465 54
Division de la forêt. .....(do B—11)	829 37
Prépar. d'objets à exposer(do B—11)	136 01
Drainage. ....(do B—12)	93 75
Charriage de fumier......(do B—12)	14 63
Aide au bureau...... ...(do B—11)	84 56
Distribution de grain.. .(do B—11)	40 00
	61 00
	2,724 86

Ferme expérimentale de Brandon.

	$ c.
Appointements ($1,400).	
S. A. Bedford, appointem., 1 an	1,400 00
Frais de voyages ($190.60).	
Wm. Saunders, frais de voyages	89 05
S. A. Bedford, appel d'assemblées	100 45
H. C. Robey, proc. des graines d'arbres	1 10
Nourriture pour le bétail ($102.46).	
Son, 2,920 liv., 31 sacs à 10c	20 60
Foin, 1,710 liv. à $7 la tonne	5 98
Nourriture de chevaux	24 05
Farine de graine de lin, 50 liv	1 50
Médicaments	5 45
Sel, 128 liv. à 2¼c	2 88
Services vétérinaires, F. Torrance, M.V.	42 00
Bétail ($6.65).	
A. E. Wilson, voyage avec un Ayrshire	6 65
Soin des bestiaux ($586.24).	
Gages des hommes ......(Page B—14)	586 24
Ouvrage de ferme ($2,671.81).	
Main-d'œ., couv. une cond. d'eau, 2½ j.	3 75
Battre du grain, 1,900 boisseaux	62 03
Repas p. les batteurs en grange, 56 à 20c.	11 20
Gages des hommes......(Page B—14)	2,594 83
Division de la forêt ($501.32).	
Etiquettes d'arbres	10 32
Gages des hommes......(Page B—14)	491 00
A reporter	5,459 08

Ferme de Brandon—*Suite.*	$ c.
Report..............	5,459 08
Frais de bureau ($135).	
Ecrire et traduire 15 lettres........ .	15 00
Gages des hommes...... (Page B—14)	120 00
Grains de semence, arbres et fournitures d'horticulture ($122.27).	
Calicot, 40 vgs à 10c.................	4 00
Maïs, Dakota-Nord, 5 bois., 16 liv., $1.67.......	11 67
Sortir des épinettes blanches du bois..	5 85
Maïs pour ensilage, 5 boiss......	8 75
Pots de fleurs, 30.....................	3 00
Transport.....	21 72
Graines de jardin.....................	21 23
Etiquettes, 500; fil de fer, 50	3 50
Réparer les sacs à grain..............	6 61
Bois de service, 800 pds..............	13 75
Avoine, 1 boiss., 60c.; pois, 1 b., $1.60	2 20
Prunes, 5⅓ seaux....	2 65
Arbres, arbustes et plantes............	15 34
Nettoyer des bouteilles et salle à échant	2 00
Distribution du grain ($365.55).	
Vitriol, 10 liv., 50c.; enveloppes, $1 ..	1 50
Sacs, échantillons, 200................	2 00
Transport.....t................	3 40
Lettres-circulaires, impression........	2 75
Papier de manille, 100 liv......	7 50
Frais de port, $50; formules, 50c.....	50 50
Broq, 2,000, $2.50; ficelle, 12 liv., $5.40	7 90
Gages des hommes. .....(Page B—14)	290 00
Distribution d'arbres ($231.80).	
Huile bouillie, 2 galls......	1 80
Frais de port, $50; transport, $4.68..	54 68
Gages de hommes.. ....(Page B—14)	180 00
Instruments aratoires, outils et ferronnerie ($539.21).	
Graisse à essieu, 19 boîtes...........	2 40
Abat-jour, 5, $8.75; broyeur, os, $8.40	17 15
Camion, $10; cric, $20.................	30 00
Ficelle à lier, 400 liv................	36 00
Balais, 14, $6.90; boulons, 14 d., $3.90	10 80
Pinceaux, 9, $8.10; égreneur, $4.75...	12 85
Chaînes, 3, $10.20; barils vides, 4, $3....	13 20
Huile eocène, 1 brl., $13.95; traîneau de famille, $65.....................	78 95
Transp, $13.86; vitres, 17 feuil., $4.25.	18 11
Trappes à gopher, 12, $2.25; gomme, 19½ liv., $5.85..........	8 10
Huile à machine, 10 galls, $6; réservoirs à huile 2, $2.25...............	8 25
Parties de charrue, 3..................	12 75
Partie d'un foret.....................	9 00
Levier et chaîne de pompe...........	4 00
Poulie pour batteuse...................	3 50
Limes de ch., 6, $2.25; seaux, 13, $6.40	8 65
Cylindre de pompe, 1, $4.25; brouette, $5.50..	9 75
Boyau en caoutchouc, 50 pds..... ..	6 25
Courr. do 40 p.; bêches, 5, $5.75	12 75
Ruban d'acier et dévidoir............	5 00
Tables, 2............................	8 25
A reporter.	6,632 09

Ferme de Brandon—*Suite.*	$ c.
Report....................	6,632 09
Instruments arat., outils et ferr.—Suite.	
Machine de 6 chev. vap.............	100 00
Cadre tournant, $5; robinet, $4.25...	9 25
Galon, 3 douz. écheveaux............	2 75
Vernis, 3¼ galls..	8 13
Couv. de légumes, 100..............	8 00
Charrue Verity.	23 00
Diverse ferronnerie et outils.........	75 52
Transport de la malle ($147.00).	
Gages des hommes...... (Page B—14)	147 00
Forgeage, harnais, fournitures et réparations ($355.64).	
Charpenterie, 147 hrs à 20c...........	29 40
Colliers, 4, $5.50; siège de selle, $2.50	8 00
Couvertures de cheval, 2.......	12 00
Bois de s., 354 p., $11.64; fouets, 5, $5.25	16 89
Peinturer une voiture................	15 00
Ferrage de chevaux, $61.60; ferblanterie, $93.65	155 25
Réparat. : cèdre, $6; voiture, $2.25; charriot, $14.65; cultivateur, $9.80: traîneau, $1.90; moissonn., $13 25; manège, nouvel arbre, $4.50.....	52 35
Robes, 2, $15; batelée de pierre, $8.50	23 50
Harnais, divers menus articles	20 95
Réparations de harnais..............	22 30
Dépenses d'exposition ($63 03).	
Batiste, 35½ vgs...............	2 79
Main-d'œuvre, garde d'échant., 4¼ nuits	6 37
Transp, $4.02; ruban p. échantillons, 85c............................	4 87
Repas durant le charg. des échantil..	1 50
Lavage de la salle.........	0 50
Gages des hommes.......(Page B—14)	47 00
Drainage ($427.82).	
Surveiller et dessiner des drains......	18 00
Transport, $164.82; camionnage, $6..	170 82
Tuiles, 4,000.........................	62 50
Gages des hommes.......(Page B—14)	176 50
Division de la basse-cour ($10.70).	
Coton, 20 vgs..........	1 70
Drogues, $3.25; transport, $2.30.	5 55
Têtes de bœufs, 50	4 20
Fontaine à l'épreuve de la gelée	2 50
Dépenses imprévues ($854.94.)	
Briques, 500 à $15 le M.......	7 50
Huile bouillie, 1 baril...............	30 45
Goudron, 2 barils..	15 00
Fermer l'arche	5 00
Transp., $3.82; pentures, 35 prs, $4.75.	8 57
Main-d'œuvre : charpentier, 36 jrs à $2.25; 25½ jrs pour désinfecter la grange, $1.50; 17 jrs p. creuser un puits, à $1.25; 12½ jrs, foncer un puits, à $1.50; 64½ hrs p. répar. le pont à 22½c; pos. tuyau, 14 hrs à 40c.....	179 36
Chaux, 36 boiss. à 35c	12 60
Bois de service, 9,184 pds.....	202 47
A reporter.....	8,335 88

Ferme de Brandon—*Suite.*	$ c.
Report	8,335 88
Dépenses imprévues—Suite.	
Repas aux visiteurs, 116	52 50
Moulures, 560 pds à 2c	11 20
Journaux, $24.75 ; 8 brls de clous, $31	55 75
Porte à panneau et cadre	4 75
Fr. de port, $50.70 ; papeterie, $10.95	61 65
Impression de 1,000 enveloppes	5 23
Tuyau, 191 pds, $19.30 ; pompe, 1, $3.	22 30
Pinceaux, 4 à $1	4 00
Oxyde, pourpre, 100 liv. à 5c	5 00
Loyer de boîte, B.P., 1 an	5 00
Abattage d'animaux	5 00
Perrons, 3	24 00
Conduit de vap., 10 pds à 45c	4 50
Papier goudronné, 16 roul	21 60
Télégr., $8.39 ; loyer de téléph., $35.	43 39
Traduction de lettres	3 00
Soupapes, 2 $4 ; ventilateurs, $7	11 00
Margelles de puits, 12 à $2	24 00
Divers menus articles	13 53
Fournitures, bur. de la papeterie	16 60
Achat de terrain ($1,015.26).	
Terrain acheté de W. M. Alexander	1,000 00
Frais judiciaires, Macdonald et Macdonald	15 26
Part des frais à Ottawa.	
Appointements généraux. (Page B— 7)	1,031 48
Division de la chimie....(do B— 7)	446 94
Div. de la bot. et de l'ent. (do B— 8)	345 97
	11,569 53
Gages par noms.	
Baker, F., $41\frac{3}{10}$ jrs $1.50	61 95
Barry Jos., $121\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, 34 à $1.25.	225 12
Bedford, M. A., 12 mois à $10	120 00
Brown, H., 7 m. à $40, 4 m. (moins $1\frac{7}{10}$ jr) à $35, 1 à $37.50	455 50
Burgess, V., 81 jrs à $1.50	121 50
Bullard, H., $27\frac{1}{2}$ jrs à $1.75	48 12
Douglas, J. $52\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	78 75
Douglas, P. 58 jrs à $1.50	87 00
Eveny, C., $38\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	57 75
Everard, H., 53 jrs à $1.50	79 50
Lauder, J., 70 jrs à $1.50 ; 8 à $1.25.	115 00
Longstaff, J. C., 192 jrs à $1.50 ; $112\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	428 61
Moffatt, Wm., $27\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	41 25
Noble, Wm., $49\frac{1}{4}$ jrs à $1.50	73 87
Pullen, D., $72\frac{3}{4}$ jrs à $1.50.	109 12
Robey, H. C., $260\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; 41 jrs à $1.25	441 99
Story, C., 47 jrs à $1.50	70 49
Thornton, F., 158 jrs à $1.75, $110\frac{1}{2}$ jrs $1.50	442 23
Thornton, J., $170\frac{3}{4}$ jrs à $1.50, 91 jrs à $1.25	369 86
Trott, H., 73 jrs à $1.50	109 49
Thurston, Ed., 180 jrs à $1.50, 27 à $1.25	303 74
Wickett, C., 78 jrs à $1.50, 31 à $1.25.	155 74
Wickett, J. 12 mois à $40 par mois	480 00
Wickett, A., 104 jrs à $1.50	155 99
	4,632 57

Ferme de Brandon—*Fin.*	$ c.
Gages divisés par départements.	
Travail de ferme........(Page B—12)	2,594 83
Soin du matériel.........(do B—12)	586 24
Division de la forêt......(do B—12)	491 00
Aide au bureau........(do B—13)	120 00
Service de la malle......(do B—13)	147 00
Drainage..........(do B—13)	176 50
Distribution de grain...(do B—13)	290 00
Distribution d'arbres....(do B—13)	180 00
Préparation d'échantill..(do B—13)	47 00
	4,632 57
Ferme d'Indian-Head.	
Appointements ($1,400).	
Angus McKay, directeur, 1 an	1,400 00
Frais de voyage ($324.25).	
Angus McKay, pour assemblées, etc	231 80
Saunders, Wm., directeur des dépenses proportionnelles des fermes imputées à cette ferme	92 45
Bétail ($28.33).	
Frais de messagerie	19 00
Transport d'un porc	6 08
Honor. d'enregistrem. de bétail	3 25
Nourriture pour le bétail et services de vétérinaire ($721.78).	
Son, $4\frac{1}{10}$ tonnes	56 80
Sacs, 7 à 15c. ; drogues, $29.26	30 31
Foin, $15\frac{9}{20}$ tonnes à $8, $2\frac{61}{100}$ à $7, $3\frac{2}{3}$ à $6, $24\frac{3}{5}$ à $5, $\frac{1}{2}$ à $4	288 92
Tourt. oléag., 63 liv. ; transp., $5.50.	7 10
Avoine, 500 boiss. à 37c	185 00
Sel, 1 brl	3 00
Provende, 2 tonnes à $18	36 00
Examen de bestiaux, $29 ; tabac, $1.50	30 50
Services de vétérinaire	84 15
Grain de semence, arbres et fourniture d'horticulture ($136.41).	
Sacs, 174	38 60
Maïs, $3\frac{1}{20}$ boiss	5 37
Cerisiers, 2 doz	5 22
Messageries et fret	30 95
Graines de jardin	48 76
Pruniers, jeunes, 84 à $1 la douz	7 00
Tubes en caoutchouc, 2 pds	0 51
Distribution, grain de sem. ($342.92).	
Transport	8 04
Frais de port sur échantillons	201 22
Etiquettes, 700	1 00
Gages des hommes.......Page B—16)	132 66
Distribution d'arbres ($117.61).	
Frais de transport et droit	3 41
Graine d'érable, 64 sacs à $1.25	80 00
Gages des hommes.......(Page B—16)	34 20
A reporter	3,071 30

Ferme d'Indian-Head—*Suite.*	$ c.
Report	3,071 30
Ouvrage de la ferme ($2,557.26).	
Repas des batteurs en grange, 18	4 50
Battre 2 meules de blé, 1 d'orge	20 00
Gages des hommes ......(Page B—16)	2,532 76
Instruments aratoires et ferronnerie ($388.88).	
Papier, 2 rouleaux	3 30
Gr. à essieux, 20 boîtes à $1.50 la douz.	2 50
Cloch., 1 jeu, $2.50 ; pierre bleue, $2	4 50
Broyeur d'os, 1, $8.40 ; balais, 6, $7 5	15 90
Fournitures pour lieuse	7 05
Pinceaux, 13 ; blanchiss., 6	7 20
Paniers d'un boisseau, 6	3 75
Roues d'engrenage p. moulin à vent, 2	8 00
Goudron, 3 boiss	22 50
Pétrole, 30 galls, $9.50 ; 4 galls. machine, $3	12 50
Chaudière en cuivre rouge, 1	2 75
Sacs de coton, 1 douz	3 00
Cheminée, 1 ; 8 tuyaux, 4 coudes	4 20
Messagerie et fret	30 16
Fournaise, 1, $35 ; vitres, 77 carr., $14	49 00
Jarres, 2 douz., $5 50 ; pentures, $2.18	7 68
Bois de service, 756 pds	21 28
Chaux, 20 boiss	8 00
Moissonn., fournitures et réparations	6 85
Clous, 98 liv., $6.39 ; huile à poêle, $8	14 39
Peint., 9 bidons, $4 ; seaux, 3, $1.90	5 90
Poix de pin, 4 brls	18 00
Socs de charrue, 6 à $2	12 00
Contrevents et portes	8 47
do m.-d'œuvre, façon, 6 h	1 65
Couteaux de coupe-paille, 2	4 00
Fournitures pour semoir	4 00
Degrés pour batteuse	9 40
Sucre, 48 liv	2 50
Pelle, 1 ; bêches, 3	4 40
Vis, 9 paquets	3 20
Degrés de manège	20 00
Boulons et rivets de manège, 20	2 20
Térébenthine, 3 galls	5 25
Vernis, 4 galls	2 85
Tabac, 5 liv., $2.50 ; fouets, 3, $2.75	5 25
Couv. pour légumes, 100	8 00
Divers menus articles	37 30
Dépenses d'exposition ($138.98).	
Coton, 30 vgs	5 28
Transport	4 92
Drogues, 65c, ; broquettes, 20c	0 85
Table pour objets exposés	9 00
Voyage	66 43
Gages des hommes......(Page B—16)	52 50
Forgeage, réparations et fournitures de harnais ($229.36).	
Ferrage de chevaux, $68.05 ; forgeage, $85.33	153 38
Herses réparées	3 75
Flèche de moissonneuse, 1	3 00
Gouttières réparées, m.-d'œuvre, 4 jrs à $4, et matériel, $2.20	18 20
Pompes et goutt. réparées, $5.50 ; main-d'œuvre, ½ j. à $2.75	6 88
Bois à bordage, 304 pds à $22	6 65
Nettoyer une fournaise	2 00
A reporter	6,350 28

Ferme d'Indian-Head—*Suite.*	$ c.
Report	6,350 28
Forgeage, harnais, etc.—Fin.	
Fournitures de harnais et réparations—Mors de bride, $1 ; 3 colliers, $1.05 ; 3 tiges de licou, $1.20 ; 2 attelles, $1.60 ; huile, harnais, 9 bout., $4.25 ; 1 trait, $2.50 ; cuir brun, 14 pds, $1.25 ; réparations, $21.20	34 50
Messagerie	1 00
Fumier et engrais ($223.05.)	
Gages des emp. de la ferme (Page B—16)	223 05
Division de la forêt ($465.33).	
Etiquettes pour arbres	8 88
Tôle galvanisée, 55 liv	5 50
Main-d'œuvre, 22 hrs	8 80
Gages des emp. de la ferme (Page B—16)	442 15
Soin des bestiaux ($1,089.45).	
Gages des emp. de la ferme (Page B—16)	1,089 45
Divieion de la basse-cour ($63.54).	
Plymouth Rocks zébrées, 3	6 00
Minorques noires, 3 poules	12 00
Plymouth Rock, 4	16 00
Wyandottes, blanches, 3 poules	12 00
Messagerie et fret	17 54
Dépenses imprévues ($398.20.)	
Horloge, 1, $7 ; drogues, $2.69	9 69
Messagerie et fret, $7.55 ; charriage, $1.50	9 05
Inspecter des balances	3 50
Tuyau en fer, 456⅔ pds à 9c	41 10
Couper et fileter du tuyau	3 25
Balances à lettres	4 50
Bois de service, 486 pds	19 03
Repas aux visiteurs, 109 à 50c	54 50
Journaux, $22.50 ; frais de port, $109.11	131 61
Compte de l'imp. de la reine, impress.	16 15
Réparer le crépi, 3 j. à $4, 2 à $1.50	15 00
Boyau en caoutchouc, 100 pds à 13c	13 00
Fournitures de papeterie, $37.02 ; arrosoir, $2	39 02
Robinet, $2.50 ; lance, 1, $1.25	3 75
Trappe d'égout, accessoires et accoupl.	1 90
Robinets, 9, $8.90 ; télégram., $7.35	16 25
Bois, 4 cordes à $2.75	11 00
Divers	5 90
Aide au bureau ($429.00.)	
Gages des emp. de la ferme (Page B—16)	429 00
Partie des dépenses, Ottawa.	
Appointements en général. (Page B—7)	1,031 48
Div. de la chimie (do B—7)	447 94
Div. de la botan. et de l'ent (do B—8)	345 97
	10,878 74
Gages par nom.	
Baylis, J., 133½ jrs à $1.50, 50¼ à $1.40, 74 à $1.25	363 10
Cutt, R., 10 j. à $1.50, 50 j. à $1.40	85 00
A reporter	448 10

Ferme d'Indian-Head—*Fin.*

	$ c.
Report.	448 10
Gages par nom—Fin.	
Dreier, J., 107 j. à $1.50, 69½ j. à $1.25	247 37
Ferguson, P., 75½ j. à $1.50, 24½ j. à $1.40, 27 à $1.30	182 65
Fraser, Wm., 17½ j. à $1.50	26 25
Fritz, E., 11½ j. à $1.50	17 25
Green, Chas., 131 j. à $1.50, 53 j. à $1.40, 86 à $1.25	378 20
Hall, R. G., 4 m. à $25	100 00
Howes, H., 69½ j. à $1.50, 5 j. à $1.40, 16 à $1.25	131 25
Lang, G., 11m. à $45, moins 12 jrs	476 21
Loyd, Geo., 16 j. à $1.50	24 00
Macoun, D. B., 11 m. à $58.33, moins 36 jours	573 57
Mackay, F., 26 j. à $1.50, 26 j. à $1.40	75 40
Mackay, D. G., 286 j. à $150	429 00
McLelland, J., 54 j. à $1.50	81 00
Painter, R., 26 j. à $1.50, 54 à $1.40	114 60
Rose, Wm., 14 j. à $1.50	21 00
Ross, N. M., 72 j. à $1.25 par jour	90 00
Smith, I., aîné, 135 j. à $1.50, 51½ jrs à $1.40, 42 j. à $1.25	327 10
Smith, I., jeune, 107½ j. à $1.50, 54 à $1.25	228 75
Welch, T., 26 j. à $1.50, 45 à $1.40, 27 à $1.25	135 75
Wilson, A. E., 11 m. à $45	495 00
Wray, J. H., 106 j. à $1.50, 8 j. à $1.40, 130½ j. à $1.25	333 32
	4,935 77
Gages par divisions.	
Travaux de la ferme.....(Page B—15)	2,532 76
Soins aux bestiaux.....(do B—15)	1,089 45
Arbres.....(do B—15)	442 15
Aide de bureau.....(do B—15)	429 00
Charriage de fumier.....(do B—15)	223 05
Dépenses d'exposition...(do B—15)	52 50
Distribution de grain....(do B—14)	132 66
Distribution d'arbres....(do B—14)	34 20
	4,935 77

Ferme expérimentale d'Agassiz

	$ c.
Appointements ($1,400).	
T. A. Sharpe, directeur, 1 an	1,400 00
Dépenses de voyage ($215.40).	
T. A. Sharpe, présence aux ass., etc.	135 40
Saunders, Wm., directeur des fermes, proportion des dépenses chargées à cette ferme	80 00
Bestiaux ($50.24).	
Transport de 2 taureaux	40 60
do d'un cochon	9 64
Nourriture pour bestiaux ($329.09).	
Son, 10 sacs à $1.25	12 50
Huile de ricin, 8¾ liv. à 25c	2 19
Transport	0 68
Foin, 16 tonnes et 1,420 liv. à ⅝c	200 52
do 21,120 liv. à ½c	105 60
Sel, 405 liv. à 1c., 22 liv. à 2c.	4 49
A reporter	1,993 62

Ferme d'Agassiz—*Suite.*

	$ c.
Report	1,993 62
Nourriture pour bestiaux—Fin.	
Soufre, 17 liv. à 8c.	1 36
Diverses drogues	1 75
Soin des bestiaux ($271.25).	
Gages des emp. de la ferme (Page B—17)	271 25
Graines de semence, arbres et fournitures d'horticulture ($133.08).	
Boîtes à pommes, 3 à 12½c.	0 38
Noix, 4 boiss. à $1	4 00
Pierre bleue, 150 liv. à 6½c.	9 75
do 50 liv. à 10½c.	5 25
Frais de messagerie	67 20
Transport, $19.16 ; 2 sacs, 40c	19 12
Graines de jardin	21 79
Chaux, 1 brl., $1.40 ; sacs, 25, $1.75	3 15
Poiriers, 2, $1 ; soufre, 13 liv., $1	2 00
Travaux de la ferme ($2,824.97).	
Gages des emp. de la ferme (Page B—17)	2,824 97
Distribution de grain ($74.42).	
Frais de messagerie	4 82
Frais de port sur fournit. de grain	36 10
Gages des employés.....(Page B—17)	33 50
Distribution d'arbres ($8.50).	
Gages des emp. de la ferme (Page B—17)	8 50
Instruments aratoires, outils et ferronnerie ($300.52).	
Manche d'hermin., 40c. ; haches, 4, $4	4 40
Manches de hache. 6.	2 00
Boîtes à pommes, 23	2 38
Baril, $1 ; balais, 7, $3.20	4 20
Paniers, 2, $1.60 ; do à prunes, 25, $2	3 60
Eprouvette Babcock, 16 bouteilles	14 40
Boulons, 8½ liv., $1.70 ; boul., 22, 70c.	2 40
Ann. p. taur., 2,90c. ; pent., 2 prs, 30c.	1 20
Fonte, 30c. ; crochets d'attel., 6, $1.25	1 55
Pétrole, 8 boîtes à $3.50	28 00
Palonniers, 2, $2.50 ; bout. de porte, 25c	2 75
F. de mess., $9.55 ; gr. toile, 6 v., $1.20	10 75
Fret do $29.55 ; fourches, 5, $5	34 55
Râteau à jardin, 75c. ; couteau, $1	1 75
Javeleur	3 75
Broyeur de grain	53 00
Meules, 49 liv. à 4c	1 96
Arrosoir	1 26
Diverse ferronnerie	7 32
Racommod. d'harnais, 1 boîte	0 35
Casquettes, 50 à 37½c	18 75
Poignee, $1.30 ; gonds, 4 prs, $2.33	3 63
Lantern., 3, $2.25 ; chaux, 3 brls, $4.30	6 55
Bois de serv., épinette bl., 281 pds à 2c.	5 62
do cèdre, 54 pds à 2½c.	1 35
Clous, 6¼ barillets	22 94
Huile lubr., ½ g., 50c. ; huileurs, 2, 50c.	1 00
Cadenas, 2, $1 ; chev. d'attelage, 10c.	1 10
Boîtes à prunes, 170 à 8c	13 60
Pompe et accessoires	14 00
Réparations au hache-paille	0 50
Câble, 22½ liv	3 42
Montures de scie 2, 75c ; pelle, $1.25.	2 00
A reporter	5,582 98

Ferme d'Agassiz—*Suite.*	$ c.
Report	5,582 98
Instr. aratoir., outils et ferronn.—Suite.	
Faulx, $1 ; pierres, 1 douz., $1	2 00
Dé de sûreté, $1.50 ; cisailles, 2 prs, $2	3 50
Timons, 6 à $2	12 00
Sucre	1 00
Broquettes, 55c. ; thermomèt., 2, 74c.	1 29
Cuve, $2.25 ; ficelle, $1.75	4 00
Blanchissoirs, 2 à 35c	0 70
Dépenses de l'exposition ($134.66).	
Charroyage, $7 ; fret, $14.98	21 98
Main-d., $4.50 ; nouveautés, $6.83	11 33
T. A. Sharpe, frais de voyages	89 95
Sal. des emp. de la ferme (Page B—17)	11 50
Forgeage, fourniture de harnais et réparations ($89.85).	
Ferr. de cheval, $13.60 : répar., etc., $32.20	45 80
Harnais, $42 ; divers, $2.05	44 05
Fumier et engrais ($59.54).	
Fumier et engrais	15 29
Sal. des empl. de la ferme (Page B—17)	44 25
Déboisement ($722.75).	
Dynamite, 2 boîtes à $12.50	25 00
Amorces fulminantes, 3 boîtes à $1.25	3 75
Fusée, 300 pds $2.25, 100 pds à $1	3 25
Sal. des empl. de la ferme (Page B—17)	690 75
Dépenses imprévues ($164.17).	
Fret et frais de messagerie	11 76
Fil métal. pour clôture, 745 liv. à 5½c.	40 97
Badigeonnage	35 00
Frais de port	69 32
Peinturage d'enseigne	3 00
Divers petits articles	3 44
Abattre 5 têtes de bétail	5 00
Instruments de chirurgie	3 34
Aide au bureau ($110.00).	
Salaire de l'aide (Page B—17)	110 00
Division de l'arboriculture ($101.55).	
Etiquettes d'arbres	19 92
Sal. des emp. de la ferme (Page B—17)	81 63
Egouts ($4.00).	
Sal. des empl. de la ferme (Page B—17)	4 00
Impress. et papeterie ($19.76).	
Photographies, 13 à 50	6 50
Papier-ministre, 2 rames	0 50
Imprimeur de la reine, impressions	4 35
Fourn. du bur. de la papeterie	8 41
Journaux et livres (19.76).	
Abonnem. à des journaux, etc	23 50
A reporter	7,037 25

Ferme d'Agassiz—*Suite.*	$ c.
Report	7,037 25
Division de la basse-cour ($1.40).	
Frais de transport	1 40
Part des dépenses à Ottawa.	
Salaires en général (Page B-7)	1,031 48
Division de la chimie (do B—7)	446 94
Div. de la botan. et de l'ent. (do B—8)	345 97
	8,863 04
Salaires classifiés par noms.	
Baker, Herbert, 21 jrs à $3	63 00
Butt Hong, 207$\frac{9}{10}$ $1.05	218 26
Capit. Sam, 37½ jrs à $1.75	65 62
Charley Indian, 102½ jrs à $1.75, 92½ j. à $1.50	318 12
Cockle, B. M., 3½ jrs à $1.40	4 90
Collis, J. W., 67 jrs à $1.50	100 50
Date, Wm., 16 jrs à $1.40	22 40
Fraser, Geo., 2 jrs à $3.50	7 00
George Indian, 103 jrs à $1.75, 121½ jrs à $1.50	362 50
Greig, Ernest, 8 jrs à $1.50	12 00
Hubbard, A. T., 101 jrs à $1.75, 168½ jrs à $1.50	429 51
Lanktree, Henry, 11½ jrs à $1.60	18 40
Lawton, H. W., 82½ jrs à $1.75, 111¼ à $1.50	311 26
McKay, Alex., 104¾ j. à $1.75, 178 jrs à $1.50	450 30
McRae, Jno., 1 jour à $3, 1½ j. à $3.50	8 25
Robertson, A. T., 34 jrs à $1.75	59 50
Sharpe, M. A., 11 m. à $10	110 00
Sutherland, H. M., 285½ jrs à $2	571 00
Shearer, H. W., 21 jrs à $1.40	29 40
Sutherland, C., 35 jrs à $1.00	35 00
Ward, James, 49 jrs $1.50	73 50
Ward, Patrick, 99½ jrs à $1.75, 180½ à $1.50	444 87
Williamson, R., 99¾ j. à $1.75, 127 jrs à $1.50	365 06
	4,080 35
Salaires divisés par departements.	
Travaux de la ferme (Page B—16)	2,824 97
Soins des bestiaux (do B—16)	271 25
Division de l'arboricult. (do B—17)	81 63
Aide au bureau (do B—17)	110 00
Nettoyage de terrain, etc. (do B—17)	690 75
Préparat. d'échantil (do B—17)	11 50
Charriage de fumier (do B—17)	44 25
Egouts (do B—17)	4 00
Distrib. de grain de sem. (do B—16)	33 50
Distribution d'arbres (do B—16)	8 50
	4,080 35
Distribution de grain de sem.	
A. McMurray, commis, 1 an à $600, moins imputé à dép. de bur. et $275, à la distribut. de bullet., $175	150 00
E. Pelletier, comm., 5 m. à $600, 7 m. à $700, $716.62, moins imputé aux dép. de bur., $224.99, aux exposit., $25, et à la distribution des bulletins, $133.33	333 30
Maïs, 100 boisseaux	125 00
Sacs de coton, 40,556	553 73
Sacs, 225 à 22c., 48 à 23½c	60 78
A reporter	1,222 81

Distrib. de grain de sem.—*Fin.*

	$ c.
Report	1,222 81
Frais de transport	390 89
Avoine, 10 boisseaux	10 00
Pois, 50 boiss. à 65c	32 50
Etampes en caoutchouc, 9	3 20
Marques, 42,000	124 22
Ficelle, 24 pelotes	4 68
Compte de l'imprimeur de la reine	84 44
Bureau de la papeterie, fournitures	7 02
Divers petits articles	1 35
Grain de choix, 42,560 liv	425 60
Frais de port sur échantillons	387 18
Sal. des emp. de la ferme. (Page B—11)	664 30
	3,358 19

Distribut. d'arbres forestiers.

	$ c.
Transp. de mousse	4 46
Mousse, sèche	12 00
Ficelle, 8 douz. pelotes	16 56
Papier à envelopper, 1 rame, $4.80; divers, 35c	5 15
Sal. des empl. de la ferme. (Page B—11)	177 50
	215 67

Distribution de bulletins.

	$ c.
Impressions, etc., impr. de la reine	365 50
A. McMurray, commis, 1 an, $600, m. $275 imputées aux dépenses de bur., et $150 à la distrib. de grain de sem.	175 00
E. Pelletier, commis, 1 an 5 m. à $600, 7 m. à $800, $716 62, moins imputé à la distribution de grain de semence, $333.30, aux expositions, $25, et à aide au bureau, $224.99	133 33
Sal. des empl. de la ferme. (Page B—11)	525 50
	1,199 33

Exposition des Territoires du N.-O.

	$ c.
Contribution pour l'exposition du gouvernement fédéral	24,563 23

Industrie laitière.

Appointements et voyages.

	$ c.
Bourbeau, E., services, du 15 nov. au 11 mai	340 27
Burgess, Geo., services, 1 m. et 14 jrs.	29 24
Burgess, Jos., do do	58 48
do frais de voyages	35 95
Castel, E., Saint-Hyacinthe, 12 m	150 00
Chapais, J. C., services, 12 m	1,200 00
do frais de voyages	774 66
Dillon, T. J., services, 12 m	1,100 00
do frais de voyages	466 32
Dingman, E. C., services, 12-30 juin	25 33
Dwyer, Wm., services, 1 m. et 14 jrs.	29 24
Ellerby, J. W., services, 12 m	950 02
Hopkins, J. E., services, 12 m	800 00
do frais de voyages	217 93
Leclair, J. D., services, 12 m	800 00
do frais de voyages	21 00
Marker, C., services, 2 m	120 00
do frais de voyages	105 50
do à compte de dépenses	160 00
Marker, M., services, 3 m	75 00
Moore, J. R., services, 12 m	500 00
do frais de voyages	30 14
A reporter	7,989 08

Industrie laitière—*Suite.*

	$ c.
Report	7,989 08
Appointements et voyages—Fin.	
Moore, W. W., services, 3-30 juin '95.	37 33
Moorhouse, E. R., services, 12 m	600 00
do frais de voyages	195 53
do à compte de dép	100 00
MacEwan, J. B., services, 3 m	300 00
do frais de voyages	450 45
MacLaren, W. L., services, 3 m. à $45, 8 m. à $55	575 00
Pearson, H. S., services, 1 m	40 00
do frais de voyages	56 95
Publow, G. G., services, 3 jrs	4 00
Raby, Alfred, services, 1 m	30 00
do frais de voyages	49 50
Robb, D., services, 3 m	60 00
Roberts, C. W., services, 2 m	40 00
Robertson, J. W., services, 12 m	5,000 00
do à compte de dép.	300 00
Ruddick, J. A., services, 12 m	1,100 00
do frais de voyages	497 77
Spillett, R. E, services, 1 m. et 14 jrs.	29 24
Shutt, F. T., frais de voyages	33 65
Taylor, Geo. R., services, 5 m	150 00
do frais de voyages	248 20
Whitley, C. F., services, 11 m. 9 jrs.	753 34
do frais de voyages	11 60
Zufelt, L. A., services, 10 m. à $700, 2 à $900	733 30
Zufelt, L. A., frais de voyages, $580.15, moins avance de 1893-94, $200	380 15
Hubbard, W. W., services, 9 juin-13 juillet, 3 sept.-27 oct., et 8 avril-2 mai	283 02
Hubbard, W. W., frais de voyages	234 26
do à compte de dép	200 00
Hubbard et Peters, frais de voyages	109 27
Peters, S. L., services, 9 juin-13 juill., 3 sept.-27 oct.	259 00
Peters, S. L., à compte de dépenses	100 00
VanBlaricon, R. C., services, 2 jrs	1 33
Fournitures et dépenses.	
Chesterville, Ont.—	
Courroie, 3½ pds à 35c	1 25
Boîtes à beurre, 275 à 21c	57 75
Loyer d'une crèmerie	100 00
Bois, 55¾ cordes à $1.25	69 69
Poulie, $6; robinet pour cuve, 20c	6 20
Bois de service, 80 pds	1 47
Bois de service et charpenterie	6 75
Main-d'œuvre, 2 hommes, 1 j	3 00
Acide sulfurique, 82 liv. à 3½c	2 87
do emballage	1 00
Estampe, $1; injecteur, $1.58	2 58
Frais de port, 46c.; télégramme, 25c.	0 71
Fret et messagerie, $7.89; charriage, $14.95	22 84
Réparat. à la machine et à la chaud.	9 45
Réparations générales	1 25
Diverses fournitures	12 84
Réparer les tuyaux	1 25
Houille, 5,150 liv	16 10
Sel, 3 brls à $1.50	4 50
Huile pour séparateur, 6 galls à 75c.	4 50
Couv. pour séparateur n° 1	5 00
Boules en acier p. séparateur, 2 à 25c.	0 50
Balais, 4 à 75c	3 00
Brosses à plancher, 8 à $1	8 00
Anneau en caoutchouc, 1	0 85
A reporter	21,295 32

Industrie laitière—*Suite.*	$ c.
Report	21,295 32
Fournitures et dépenses—Suite.	
Kingston, Ont.—	
Loyer du téléphone, saison 1894-95	15 00
Taxes d'eau au 22 avril 1895	30 88
Dosses, 6 cordes	20 75
Houille, 34 tonnes à $4.69, 3 à $5	174 46
Loyer de maison p. J. A. Ruddick	60 00
Barres de grille, 248 liv. à 3c	7 44
Bandage, 59 vgs à 6c	3 54
Arnotto, 1 gal. à $1.70, 1 à $1.60	3 30
Essence p. col. le beurre, 2 gal. à $2.50	5 00
Caillette, 4 gal. à $1.80	7 20
Coton, 140 vgs à 5¾c	8 05
Toile à beurre, 40 vgs à 6½c	2 60
Enveloppes à fromage, 600	4 50
Boîtes à beurre, 11 à 35c., 6 à 25c., 50 à 21c	15 85
Boîtes à fromage, 43, $5.05, 40 à 10c., 189 à 20c	46 85
Tabliers, 80 à 40c	32 00
Casquettes, 62 à 16c	9 92
Toile à essuie-mains, 33 vgs	4 13
Pipettes, 6 à 25c	1 50
Baratte, $2.50; 2 brls de sel, $6.20	8 70
Eprouvette Babcock, 1	40 00
do 12 bouteilles, 1	12 00
do 20 bouteilles, 1	16 00
do bout., 6 douz. à $3.50	21 00
Acide sulfurique, 236 liv. à 3c	7 08
Touque, $2; dame-jeanne, 60c	2 60
Lactomètres, 6 à $3	18 00
Jarres lactomètres, 6 à 75c	4 50
Huile pour séparateur, 4 galls at 75c	3 00
Couverture p. le séparateur n° 1	5 00
Boules en ac. do 4	1 05
Balais, 6 à 75c	4 50
Brosses pour cuves, 4 à 40c	1 60
Faubert en caoutchouc, 2 à $1.25	2 50
Thermomètres, 1 douz., $2.50, 6 à 50c	5 50
Planches à balances, 1 paquet	1 90
Fret et charroyage	0 86
Soude, 88 liv. à 2c	1 76
Divers approvisionnements	7 56
London, Ont.—	
Emb. des machines à la manuf	3 40
Renfrew, Ont.—	
Boîtes à beurre, 200 à 21c	42 00
Essence p. colorer le beurre, 1 gall	3 20
Acide sulfurique, 80 liv. à 3½c	2 80
Boîte et dame-jeanne	1 00
Sel, 3 barils à $1.50	4 50
Bois, 46⅝ cordes à $2, 8¾ à $3	119 00
Fret, messagerie et charriage	1 70
Frais de port	1 00
Divers approv	30 16
Wellman's Corners, Ont.—	
Loyer de manuf., saisons, 1893-94, 1894-95	200 00
Bois, $14, 16½ cordes à $3.50, 15 à $3	116 75
Mécanicien: 79 h. à 30c.; louage d. ch. $2; pass., 55c.; subsis., $1.25; fret et charriage, $1.35; fontes et ajustages, $19.12	47 97
Pension pour mécaniciens	6 50
Courroie, $5.50; injecteur, $1.58	7 08
Main-d'œuvre, 11½ c. à $1.50	17 25
Quincaillerie, $30.87; étampe, $1	31 87
Acide sulfurique, 82 liv. à 3½c	2 87
Dame-jeanne pour acide sulfurique	1 00
A reporter	22,553 45

Industrie laitière—*Suite.*	$ c.
Fournitures et dépenses—Suite.	
Report	22,553 45
Wellman's Corners, Ont.—*Fin.*	
Sel, 50c., 3 brls à $1.50	5 00
Charriage et louage de cheval	39 25
Coutil, 10 vgs, $1.50; s da, 66c	2 16
Boîtes à beurre, 325 à 21c	68 25
Suif, 39c.; toile à essuie-mains, 54c	0 93
Divers approvisionnements	14 68
Lennoxville, Qué.—	
Bois, 27½ cordes à $3.15, 2 à $2.75, 1 voiture, $3.40	94 53
Houille, 9,100 liv	31 85
Acide sulfurique, 85 liv. à 3c	2 55
Tinettes à beurre, 8 à 17c., 16 à 20c., 18 à 25c	9 06
Boîtes à beurre, 150 à 21c	31 50
Sel, 5 sacs à 65c., 3 brls à $1.50	7 75
Brosses, 3, 30c.; balais, 2, 60c	0 90
Pipettes, 2, 60c.; jauge, 50c	1 10
Clef ang., $4.50; nett. de tube, 90c	5 40
Anneaux, $1.30; coussinet, $1	2 30
Jarres, 1 douz.; rép. injecteur, $1.20	2 40
Charriage, messag. et louage de ch	15 59
Divers approvisionnements, $25.72; main-d'œuvre, $1.25	26 97
Frais de port, $1; timbres-poste, $1	2 00
Sherbrooke, Qué.—	
Loyer de fabrique, saison 1894-95	100 00
Saint-Hyacinthe, Qué.—	
Bois, 5½ cordes	24 20
Houille, 64.51 tonnes	271 37
Boyau, 74 pds, $34.72; courr., 15 p	37 42
Toile, 36 vgs, $8.10; 40 vgs coton, $16.68	24 78
Boîtes à fromage, 404 à 12½c	50 50
Charr. de lait, fév.-avril, 1894, 3 m. à $30, nov.-avril 1895, 6 m. à $40, T. Charron	330 00
Acide sulfurique, 167 liv. à 4c., 172 liv. à 3½c.; 2 dame-jean., $4; moins dames-jeanne, retournée, $3.50, et argent payé par J. D. Leclair, $7	6 20
Thermomètres, 6 douz	9 15
Mesures pour acide, 6 à 25c	1 50
Tinettes à beurre, 100	18 00
Toile pour tinettes, 100	1 65
Papier parchemin, 650	2 32
Appareilleur de fromage	1 00
Réparat. au séparateur	30 50
Assurance, 1 an au 22 oct. 1895	82 00
Taxes d'eau, $25; horloge, $5.75	30 75
Papeterie, $19.21; impressions, $5	24 21
F. de port, $5.20; télégramm., $2.49	7 69
Téléphones	3 15
Fret sur lait et frais de messagerie	908 56
Billets pour lait	105 45
Nettoyage de bâtiment et blanchissage d'essuie-mains, etc	44 24
Sel, 2 brls	4 92
Viande, 1,200 liv	14 40
Divers approvisionnements	326 65
Nappan, N.-E.—	
Loyer du bâtiment, 1 an	135 00
Loyer de cave, 5 m	10 00
Houille, $47.87; 24 tonnes, $57.12	104 99
Bois, ½ corde	2 50
Forgeage	34 77
Frais de port, $1; papeterie, $5.52	6 52
Entrées à la douane	2 20
Impression de placards	2 25
Fret et frais de messagerie	75 74
A reporter	25,752 20

Industrie laitière—*Suite.*	$ c.
Report	25,752 20
Fournitures et dépenses—Suite.	
Nappan, N.-E.—*Fin.*	
Charriage, $9 ; télégrammes, 99c.	9 99
Tinettes à beurre, 19 à 25c.	4 75
Paniers à beurre, 5 à $2	10 00
Primes d'assurance	91 84
Sel, 2 sacs, $1.75, 18 brls, $28.10.	29 85
Coton, 518½ vgs.	31 59
Acide sulfurique et 1 dame-jeanne	9 07
Epr. Babcock, bout., 3 douz. à $3.50	10 50
Lactomètres, ½ douz.	18 00
Pipettes, 1 douz.	6 00
Mesures pour acide, ½ douz.	2 40
Mûrisseur de crème, Boyd	18 00
Baratte, Mason	65 00
Bidon à fermentation	4 50
Arnotto, 10 galls. à $1.45, 1 à $1.60, 3 à $1.70.	21 20
Grand-livre à lait	1 56
Huile pour séparateur, 2 galls. à 75c	1 50
Huile à machine, 6 galls à 60c. ; 1 bouteille, 60c	4 20
Balances, 2 balles à $1.80	3 60
En-têtes, 1,000	58 05
Marches.	5 00
Balais, 6, $1.50 ; brosses, 25c	1 75
Diverses fournitures	46 24
Poulie, 30c. ; pentures, 2 prs, 40c.	0 70
Soude à laver, 60c. ; tinette, 70c	1 30
Thermomètres, ½ douz.	0 82
Etiquettes à beurre	1 00
Hache et manche	1 05
Pelle, 60c. ; 66 pds de boyau, $2.28.	2 88
Main-d'œuv., 2 j. à $2.50, 13 j. à $2, 4½ j. à $1.25, 14 j. à $1	50 62
Ouvrage de machiniste	63 00
Divers bois de service	48 57
Scier de la glace, 40 tonnes	10 50
Charr. de glace, 40 tonnes à 85c.	34 00
Sciure, 2 charges à $1.25	2 50
Bichromate de pot., 2 liv. à 25c.	0 50
Tube en caoutchouc, 6 vgs.	0 36
Robinets, 6	0 90
Kingsclear, N.-B—	
Réparer les machines	12 26
Sussex, N.-B.—	
Loyer du bâtiment et outill., 1893-94.	100 00
Bois, 4 cordes	12 00
Nettoyer la manufacture, 4 jrs	6 00
Boîtes à fromage, 85 à 12c.	10 20
Cuve à crème	30 00
Acide sulfurique, 100 liv	3 00
Sel, 1 brl.	2 25
Eprouvettes à lait, 1 douz.	1 20
Bois de const., $2 ; papeterie, 81c.	2 81
Diverses fournitures	8 56
Loyer de salle pour assemblées	10 50
Ile du P.-E., en général—	
Dép. pour pr. à l'ass. de l'indust. lait. à Charlottetown ; J. Annear, $2.70 ; H. J. Brehant, $2.50; Wm. Calbech, $4.60 ; A. J. McDonald, $3 ; John Hamilton, $3.70 ; J. L. Hawkins, $2.50 ; Pres. Mt. Stewart, D., Co., $1.50 ; H. D. McEwan, $2 ; A. McInnes, $4.	26 50
Loyer de la maison, bureau et magasin, à Charlettown.	75 00
Bidons à lait, 45 à $3.35.	150 75
Cire, 52 liv. à 11½c	5 98
Sacs, 520 à 4½c	23 40
A reporter	26,905 90

Industrie laitière—*Suite.*	$ c.
Report	26,905 90
Fournitures et dépenses—Suite.	
Ile du P.-E., en général—*Fin.*	
Eprouvettes, Babcock, 4 à $17	68 00
Planches p. balances, 48 paq. à $1.90.	91 20
Acide sulfurique, 1,734 liv. à 2¾c., 913 liv. à 5c.	93 34
Dame-jeanne pour acide sulfurique, 10 à $2, 5 à $1.75	28 75
Caillette, 242 galls. à $1.65, 20 galls à $1.75.	434 30
Ess. p. col. le beurre, 2 bidons à $2.50, 4 galls à $3.20, 1 gall à $3	20 80
Arnotto, 6 galls à $1.60	9 60
Coton, 480 vgs à 4¼c., 5,240¼ à 5⅝c., 125 à 9c.	332 95
Enveloppes à fromage, 15 M. à $7	105 00
Casquettes de drap, 1,200 à 70c.	84 00
Pipettes, 6 à 25c., 6 à 50c.	4 50
Sel, 43 brls.	86 70
Tinettes à beurre, 500	245 83
Boîtes à beurre avec plateaux	16 00
Boîtes à beurre, 300 à 23c.	69 00
Boîte à fromage, 1	4 00
Matériaux pour boîtes à fromage	873 48
Bichromate de pot., 20 liv. à 19c., 12 liv. à 18c.	5 96
Sel de soude, 3,360 liv. à 80c.	26 88
Thermomètres, 39.	10 74
Huile p. séparateur, 5 galls à 60c., 3 galls à 75c., 5 galls à 90c., 5 galls à $1.	14 75
Huile à courroie, 5 galls à 90c	4 50
Pressoirs à moule, 2 à $2.25	4 50
Papier parchemin, 700 f.	4 91
En-têtes, 5,000	288 00
Camion pour fromage, 2 à $15	30 00
Bouteill., 3 douz. à $3, 2 gross. à $11.	31 00
Bouteill., éprouv., 1½ douz. à $13.50	20 25
Boules d'ac. p. séparateur, 8 à 25c.	2 00
Balais, 5 à 90c., 2 à 75c.	6 00
Balais, 3 douz. à $6	18 00
Brosses, 4	4 00
Brosses, 3 douz. à $2.25.	6 75
Lactomètres, 2 doz	7 00
Herbageum, 5 liv. à 20c	1 00
Winchesters, 8 à 25c	2 00
Louage de chevaux	78 00
Roulettes à évier, 4	3 50
Echelon, $5 ; injecteur, $1.58	6 58
Blanchir magasin et entrepôt	7 50
Peinturer magasin et bureau	19 00
Loyer d'entrepôt, 1er mai au 31 nov. 1895	170 00
Emmagasinage de fromage.	8 00
Papeterie, $16.42 ; impressions, $4.	20 42
Livres à lait, $80.85 ; tlég., 84c.	81 69
F. de port, $1.19 ; messager., $2.25.	3 44
Charriage, $2.10 ; diverses fournitures, $14.75.	16 85
Cornwall, I.P.-E.—	
Loyer de gare, saison, 1894.	80 00
Bidons à lait, 1 à $4.75, 12 à $3.75, 9 à $3.35	79 90
Crapaud, I.P.-E.—	
Loyer du bâtiment, saison, 1894-95.	80 00
Tinettes à beurre, 191 à 25c., 26 à 32c.	56 07
Diverses fournitures	8 05
Dunk-River, I.P.-E.—	
Loyer de manufacture, saison, 1894.	98 70
Loyer du terrain	10 00
A reporter	30,789 29

Insdustrie laitière—*Suite.*	$	c.
Report	30,789	29
Fournitures et dépenses—Suite.		
Gowan Brae, I.P.-E.—		
Loyer de fabrique, saison 1894	144	00
Grand-River, I.P.-E.		
Bidons à lait, 6 à $3.75, 55 à $3.25, 49 à $1.75, m. $3 p. rép. de bidons.	284	00
Hampton, I.P.-E.—		
Loyer de bâtiment, saison 1894	131	60
Kensington, I.P.-E.—		
Loyer de bâtiment, saison 1894	204	30
Montague, I.P.-E.—		
Loyer de bâtiment, saison 1894	171	00
Bidons à lait, 29 à $3.45, 23 à $1.25	128	80
Morell, I.P.-E.—		
Loyer de bâtiment, saison 1894	91	80
Mount-Stuart, I.P.-E.—		
Loyer de bâtiment	135	00
Havre de la Malbaie-Nord, I.P.-E.—		
Loyer de bâtiment, saison 1894	138	75
Havre de la Malbaie-Sud, I.P.-E.—		
Loyer de bâtiment, saison 1894	153	50
Bidons à lait, 7 à $4, 31 à $3.45, 10 à $3, 8 à $2, 51 à $1.25	244	70
New-Perth, I.P.-E.—		
Loyer de fabrique, saison 1894	100	00
Bois, 18 cordes à $3	54	00
Houille, 4,620 liv	7	80
Clous, 7 barillets et 94 liv	13	54
Cercles pour fromage, 2 douz. à $30.	60	00
Cuve, 1	38	00
Eprouvettes Babcock, 12 bouteilles.	2	50
Repas pour les cultivateurs apportant le lait, 116 à 20c	23	20
Cheminée, $4.90 ; poinçon, 90c	5	80
Soupapes sphériques, 2	2	70
Couloirs, 2	2	50
Boyau en caoutchouc, 6 pds à 60c	3	60
Tablettes et réparations	95	74
Main-d'œuvre, 2 hommes, 1 j. chac.	2	60
Réparer 2 cuves	1	80
Tuyau de poêle, 24 liv	1	44
Fret, $6.34 ; charriage, $39	45	34
Frais de port, $3.03 ; téléphones, 50c.	3	53
Divers approvisionnements	31	10
Red-House, I.P.-E.—		
Loyer de bâtiment, saison 1894	137	00
Baie Saint-Pierre, I.P.-E.—		
Loyer de fabrique, saison 1894-95	130	00
Tyron, I.P.-E.—		
Loyer de bâtiment, saison 1894-95	80	00
Essence p. colorer le beurre, 1 gall	3	20
Pont de la rivière Vernon, I.P.-E.—		
Loyer de fabrique, saison 1894	224	80
Chemin Winsloe, I.P.-E.—		
Loyer de bâtiment, saison 1894	169	00
Bidons à lait, 2 à $1.50, 23 à $1.65, 17 à $2, 16 à $3, 3 à $3.75, 15 à $3.25, 3 à $1.75	188	20
Mâchoire-d'Orignal, T.N.-O.—		
Houille, 20·02 tonnes	118	87
Tinettes à beurre, 20 à 55c., 42 à $1, 29 à $1.15	86	35
Tinettes à beurre, 205	97	55
Acide sulfurique, 200 liv. à 8c	16	00
Papier ciré, 360 feuilles	1	00
Papier parchemin, 1,200 feuilles	4	00
Sel, 3 sacs, $4, 20 sacs, $18	22	00
do 10 brls	15	00
Garniture, caoutchouc, 12 liv	6	00
do diverse	0	85
Poulies, 3, $9.50 ; injecteur, $12.90.	22	40
A reporter	34,434	15

Industrie laitière—*Suite.*	$	c.
Report	34,434	15
Fournitures et dépenses—Suite.		
Mâchoire-d'Orignal, T.N.-O.—*Fin.*		
Blanc de céruse, 2 paquets	1	00
Loyer de cave pour emmag. de beurre de juillet à oct. 1894	8	00
Glacière	75	50
Pompe foulante, complète	25	00
Bout., épr. Babcock, 3 douz. à $3.50	10	50
Réa avec poulie	5	90
Grandes cuillers, 2	1	00
Toile à beurre, 63 vgs	3	97
Toile à fromage, 10 vgs	0	70
Grosse toile, 8½ vgs	1	61
Attaches de tinettes, 2,500	7	50
Essence p. c. le beurre, 6 galls à $3.20	19	20
Brosses, 2 à 50c., 6 à 25c	2	50
Grandes cuillers, 3, 85c. ; pelle, $1	1	85
Balais, 4 à 45c., 1 à 35c	2	15
Lanternes, 2 à 90c	1	80
Hache et manc., $1.25 ; manche, 30c.	1	55
Pearline, 80c. ; compas, 1 paire, 40c.	1	20
Chiffons de c., 50c. ; 2 b. à huile, 75c.	1	25
Pétrole, 2 galls, 80c. ; résine, 40c	1	20
Peinture, $1.35 ; térébenthine, 45c	1	80
Vitres, 73c. ; 5 paires de pent., $1	1	73
Savon, $1.35 ; huileur à machine, 25c	1	60
Huile, 3 galls à $1, 2 à 75c., 1 à 68c.	5	18
Cuir à lacet, 2 liv	2	20
Papier, 13 rouleaux	21	00
Marteau, 75c. ; cadenas, $1.50	2	25
Clous, 1 barillet et 144 liv	17	85
Crochets, gâches et loquets	0	65
Huile à machine, 3 galls et 2 bout	2	55
Colle, 75c. ; encre, 30	1	05
Bois, 37 cordes et 5 charges	142	00
Glace, $10 ; 10 tonnes à $5, 9 à $10.	150	00
Ouvrage de machiniste, $7.10 ; main-d'œuvre, $21.50	28	60
Fret et messageries	374	19
Charriage, $40.75 ; bois de s., $333.44.	374	19
Télégr., $2.05 ; frais de port, $1.80.	3	85
Louage de cheval	4	00
Divers approvisionnements	127	77
Frais de voyages—		
Séparateurs, n 8, 3 à $85	255	00
Baratte, levier, 1	4	05
Brosses, 2 à 50c., 2 à 20c	1	40
Acide sulfurique, 108 liv. à 8c	8	65
Bouteilles pour acide sulf., 10 à 20c.	2	00
Balances d'épicerie, 3	24	00
Bois de service, 400 pds	18	19
Cadenas, 7	2	20
Vis, 4 grosses	1	32
Boulons en c., serrures et poignées.	1	80
Diverse ferronnerie	19	00
Forgeage	16	05
Lait, 40 galls à 20c	8	00
Frais de voyage, E. Johannson	10	30
Ottawa—		
Loyer de téléph., 12 m. au 30 juin '95.	70	00
Boîtes à beurre, 20 à 21c	4	20
Moule à beurre, 1	4	13
Essence p. c. le beurre, 2 galls à $3.20.	6	40
Registres pour le lait, $7.30 ; calculateur, 65c	7	95
En général—		
Télégr., $144.92 ; téléphones, $1.10	146	02
Coupures de journaux	10	40
Journaux, etc., J. C. Chapais	54	05
Frais de transport, $116.21 ; messageries, $34.90	151	11
A reporter	36,696	16

Industrie laitière—*Fin.*	$	c.
Report.................	36,696	16
Fournitures et dépenses—Fin.		
En général—*Fin.*		
Primes d'assurance...........	51	94
Tinettes à beurre, 100...............	47	69
Boîtes à beurre et emballage, 9,040..	52	16
Boîtes à beurre, 250 à 21c	52	50
Moules à beurre, 2.	11	08
Sel, 4 brls..........................	6	55
Borax, 10 liv. à 15c...............	1	50
Bichromate de potasse, 4 liv. à 25c..	1	00
Papier parchemin, 124 liv. à 20c	24	80
Bout., épr. Babcock, 3 douz. à $3.50.	10	50
Thermomètres, 6 à 75c..............	4	50
Pipettes, 6 à 50c...................	3	00
Mesures pour acide, 4 à 40c.......	1	60
Brosses, 6 à 20c., 12 à 50c..........	7	20
Maïs, 19 boiss. à $1.40	26	60
Sacs, 8 à 20c	1	60
Tampon, $1 ; étampes, $1.50.......	2	50
Frais de port, 60c. ; 10 numéros découpés, 80c	1	40
Impressions........................	2	24
Frais de voy., gouv. W. D. Hoard..	255	48
Frais de voy., D. M. McPherson...	80	59
Compte de l'imprimeur de la reine..	534	90
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	288	20
	38,165	69
Moins, imputé au "Compte d'exist."	4,000	00
	34,165	69
Moins, sal. de juin imputés à 1895-96.	1,239	82
	32,925	87

Quarantaine de la Grosse-Isle.	$	c.
Appointements et voyages.		
Montizambert, T., M.D., surint. 1 an.	4,000	00
Allocation pour cheval, 1 an........	200	00
Rations, 153 jrs à $1.	153	00
Frais de voyages...................	270	38
Church, F. W., M.D., aide, 3 m	1,293	00
Rations, 153 jrs à $1...............	153	00
Avance pour frais de voyages.......	50	00
Coté, J. V., M.D., aide, 8 m.........	1,293	00
Rations, 153 jrs à $1...............	153	00
Frais de voyages	13	73
Anderson, Andrew, gardien, $9\frac{1}{2}$ m....	475	00
Bégin, F., mécanicien, 8 m...........	480	00
Belleau, A. F., surveillant, $6\frac{17}{30}$ m....	492	50
Blouin, A., journalier, 201 jrs à $1.25.	251	25
Brautigam, Jos., ordonn. de l'hôpital, $7\frac{1}{2}$ m. à $30 ; alloc. pour l'hiver, $100.	325	00
Chatigny, Victor, chauffeur, 8 m. à $40	320	00
Convey, John, 229 jrs à $1.25.........	286	25
Convey, Jos., économe, $7\frac{1}{2}$ m.........	225	00
Coté, Edw., constable, 210 jrs à $1.50.	315	00
Dallaire, A., constable, 140 jrs à $1.50.	210	00
Dancouse, Geo., gardien, $7\frac{1}{2}$ m. à $50 ; allocation pour l'hiver, $100........	475	00
Dancouse, Z., constable, 210 jrs à $1.50	315	00
Doherty, Jos., constable, $7\frac{1}{2}$ m. à $30..	225	00
Dorion, rév. H., aumônier C.R., 4 m..	200	00
Dumas, O., plombier, 8 m. à $75.....	600	00
Genest, E., aide-surveillant, 201 j. à $2.	402	00
Kuhlman, J., aide-économe de l'hôpit., $7\frac{1}{2}$ m., $250.01 ; interprète, 1894, $50 ; divers, 50c........................	300	51
Langlois, C., capit. du bateau, $7\frac{1}{2}$ m. à $60 ; allocation pour l'hiver, $130..	580	00
A reporter...............	14,056	62

Grosse-Isle—*Suite.*	$	c.
Report	14,056	62
Appointements et voyages—Fin.		
Lapointe, A., 2e mécanicien, 8 m.....	400	00
Lapointe, M., mécanicien en chef, 8 m. à $60, alloc. p. l'hiver, $120..	600	00
Lebel, Jos., constable, 70 jrs à $1.50.	105	00
Lothrop, A., cuis. à l'hôpital, $7\frac{1}{2}$ m..	187	50
Maher, Jas., jardinier, $7\frac{1}{2}$ m. à $30.	225	00
Mailloux, J., constable, 201 jrs à $1.25.........	251	25
Maloney, T. P., mécanicien, 229 jrs à $2...	458	00
Masson, Edw., boulanger et charretier, $7\frac{1}{2}$ m. à $50 ; allocation pour l'hiver, $150 ; voy. de nuit, 2, $2..	527	00
McKay, Agnes, infirmière, $7\frac{1}{2}$ m....	180	00
Noël, E., constable, 210 jrs à $1 50.	315	00
Pope, rév. E., aumônier E. C., $5\frac{14}{31}$ m.........................	272	58
Roe, J., chauffeur, 8 m. à $40......	320	00
Samson, Jos., chauffeur, 8 m. à $40.	320	00
Stuart, D. M., surveillant, $7\frac{1}{2}$ m. à $75.......	562	50
Talbot, G., journalier, 201 j. à $1.25.	251	25
Têtu, rév. H., aumônier C. R., 2 m.	100	00
Turcotte, J. B., matelot, $7\frac{1}{2}$ m. $45 ; allocation pour l'hiver, $100.....	437	50
Turcotte, X., second du bateau, $7\frac{1}{2}$ m. à $50 ; alloc. p. l'hiver, $100. .	475	00
Wade, S., blanch. de l'hôpital, $7\frac{1}{2}$ m.	180	00
Werngren, B. C., économe de l'hôpital, $7\frac{1}{2}$ m. à $75.................	562	50
Fournitures.		
Bernier, E., paille, 1,500 bottes à 5c	75	00
Borland et Cie, houille à vap., $642\frac{2}{3}$ tonnes à $4.30 ; h. à poêle, 1 tonne à $7.50, 2 ton. à $7, 2 ton. à $6.50 ; h. à grille, 1 chaldron à $9 ; sacs, 49 à 10c. ; barils, 12 à 25c.........	2,814	86
Caron, O., bois mou, $310\frac{1}{4}$ cordes à $3 ; bois franc, $98\frac{1}{4}$ cordes à $5. ..	1,422	00
Carrier, Laine et Cie, cuir, $8\frac{3}{4}$ liv. à 50c. ; mains, 12 à $1.50 ; tuyau à gaz, 4 pds à 60c. ; pied et soupape en fonte, $2 ; boulons. 2 douz. à $1.20 ; accouplements, 2 à 60c. ; fret, 25c. ; tournage, 3 hrs à 40c. ; courroie, 10 pds, $3 60........ ..	35	43
Carrier, Laine et Cie, prendre du str. *Druid* l'appareil dioxide et désinfectant et le mettre en place à bord du steamer *Anglesca*	200	00
Cie de ferronnerie Chinic—		
Haches, 2 à $1 ; haches et manches, 4 à $1.25......	7	00
Manches de hache, 4 douz. à $1.80.	7	20
Asbeste, 53 liv. à 20c., 5 à 30c......	12	10
do 1 baril., $1.25 ; ancre, $2.50	3	75
Couvert. de tuyau à air, 2 à $1.10..	2	20
Boulons et vis, assortis, 140........	6	58
Boulons à œil en cuivre, 2 à $1 50 ; boulons à voiture, 25c........	3	25
Pinceaux, rampe, 1 à 50c., 2 à 75c	2	00
do vernis, 3 à 50c. ; à lettrer. 2 à 10c...............	1	70
Blanchissoirs, 4 à $1.25 ; peinture, 14, $9.25	14	25
A reporter....	25,394	02

Grosse-Isle—*Suite.*	$ c.
Report	25,394 02
Fournitures—Suite.	
Cie de ferronnerie Chinic.—*Suite.*	
Bleu, 2 boites à 40c. ; benzine, 3 galls. à 75c. 1 à 90c	3 95
Boutons, cuivre, 2 douz	2 25
Planches, bois dur, $2, 16 pds à 20c. .	5 20
Madr., 2 à $1.50 ; tamp. de bassin, 75c	3 75
Brûleurs, 2 à 35c. ; couplets, 1 douz. de paires, $1.38	2 08
Lacets de c., 73 à 3c. ; robe, bison, $9.	11 19
Sacs, 31 à 15c. ; toile à voile, $3.50 ...	8 15
Balais, 2 à 30c., 4 à 40c.....	2 20
Barils, eau, 6, $34 ; clochette et voiture, 75c	34 75
Poulies, 2 à 30c. ; clochette de mais., $2	2 60
Machine à souder, $10.50	10 50
Fers à cintrer, 2 à $3 ; paniers, 2 à 40c.	6 80
Plaque de banc, $5 ; rép. le dessus de la chaloupe, $3.50...............	8 50
Corde à lit, 2 pièces à 10c. ; douille, 15c...............	0 35
Bouilloire, $3 ; seaux, galv., 3 à $1.25	6 75
Bidons pour huile, térébenthine, etc., 8, $6, 5, $2 50, 7, $2.80, 3, $1.05, 8, $2, 3, et lettrage, $3 30, 1, 15c.....	17 80
Charriage d'approvisionnements.....	17 55
Charbon de bois, 10 sacs à $1, 2 à 60c. .	11 20
Horloges, réparations des, 4...	4 60
Horloge et baromètre, répar. d'......	3 00
Coton, voile, 5 vgs............	1 50
do blanchi, 11 vgs	1 87
do ligne, 6 échev., 48c., 1 à 75c. .	1 23
do corde, 89 liv., $22.25 ; ½ lb., 15c	22 40
Toile à voile, 4 vgs., $1 ; drap, 1¾ vg., $1.58.........	2 58
Cuivre rouge, 14 liv., $4.90 ; 7½ liv., $3	7 90
do étamé, 1 feuille........	3 50
Copperine, 13 liv. à 20c.............	2 60
Chaîne, 42 liv., $4.20 ; chaîne, cuivre, 2 brasses, 60c	4 80
Robinet, cuivre.	2 50
Compas, 2 prs, $1 ; raccord de pompe, 50c.	1 50
Raccords, galv., 2, 30c. ; craie, 10c. . .	0 40
Chapeau de cheminée et girouette. . .	12 00
Peaux de chamois, 70c. ; arm., brev., $5	5 70
Vis de voiture, 128 à 4c.............	5 12
Pinces, 1 pr., 75c. ; tasses, aluminium, $1.05	1 80
Ciment, Portland : 1 brl, $2.75 ; 1 boiss., $1.25.	4 00
Cloch. de porte, 2, $4 ; serr., 20, $28.65	32 65
Serrures de porte et poignées, 2......	5 50
do do d'armoire, 6	3 45
do do avec pentures, 75c. ; serrure, $1	1 75
Serrures de tiroir, 4 à 65c. ; 1 serrure de boite, 50c................	3 10
Clenches de porte, 2, $1 ; boutons de porte, ½ douz., 13c	1 13
Poignées de porte, 1 dz., 80c. ; nattes de porte, 3, $5.35................	6 15
Plumeau, 75c. ; casserole, 2, 80c. ; cuillers à pot, 3, $1.70..............	3 25
Madriers, 500 pds à $40, 500 à $26. . .	33 00
Toile d'émeri, 6 mains, $4.20 ; divers, 72c...........................	4 92
Coudes, 10, $1.60 ; silicon élec., 1 boite, 15c.........................	1 75
Orme, 2 pcs, 20 pds à $5.50 ; œillets, cuivre, 2, $3....................	14 00
A reporter..............	25,749 24

Grosse-Isle—*Suite.*	$ c.
Report.........	25,749 24
Fournitures—Suite.	
Cie de ferronnerie Chinic—*Suite.*	
Limes, 7½ douz., $11.65, 1 douz. assorties, $6 75..................	18 40
Limes, scie, 1 dz., $1.50 ; lettre, 1, 45c	1 95
Manches de limes, 1½ douz., 70c. ; limer des scies, $1	1 70
Fourches, 4, $5 ; manches, 4, $1.20 .	6 20
Grattoir, $1.50 ; fers à repasser, $2. .	3 50
Lèchefrite, 75c. ; robinet, 90c.......	1 65
Monture, scie, 6, $3 ; tour, $50.....	53 00
Tour, $11 ; cisailles, 1 pr., $15......	26 00
Collerettes, 3 prs..................	3 20
Défenses, câble, 4, $22 ; réparat., $12	34 00
Graisse, 25 liv., $5 ; 1 boîte de graise, $3.75 ; tasse, 90c................	9 65
Tuyau à gaz, 97½ pds, $13.41 ; coude, etc., 25c..........................	13 66
Colle, 10 liv., $2.70 ; imiter, 25c....	2 95
Grille, poêle, 75c. ; verres, 19 boîtes, $38.10	38 85
Verre : 1 dz. carreaux, $1.86 ; poli, 1, $1.10	2 96
Verre, diamant, $4.50 ; règle de vitrier, $1.50	6 00
Manomètre, 9, $2.10 ; rondelles, 1 douz., 40c......................	2 50
Garniture garlock, 10½ liv....	11 94
Meule, 158 liv., $4.74 ; meules, 2 complètes, $6.50.........	11 24
Passerelle, $9 ; clenche de barr., 50c.	9 50
Bouvet, 75c. ; gazoline, 1 gall., $1. . .	1 75
Marteaux 7, $5.50 ; manches, 10, 70c.	6 20
Agrafes et œillets, 4 douz., $1.40 ; crochets à vis, 1 douz., 25c..	1 65
Houes, 6, $3.60 ; boyau, caoutchouc, 157½ pds, $31.50	35 10
Pentures, 23 prs, $3.86 ; penture et réparat. à la rampe, $5.50..	9 36
Grande lanterne, $12 ; crochets à chapeaux, 2 douz., 50c....	12 50
Fer, barre, 180 liv.................	4 81
Fer, feuille, 607 liv...............	41 23
Fer, 12 feuilles, $1.20 ; feuillard, 91 liv., $3.57....	4 77
Fer, 2 morceaux, pour poêle, $2 ; cultivateur, $5.............	7 00
Fer en baguettes, etc., 811 liv..... .	64 88
Jarres, 3, $1.80 ; vernis noir, $1.48	3 28
Vérins, 2..........................	8 00
Barillet d'huile, $1 ; oreilles de bouilloires, 1 douz., 40c..............	1 40
Clef d'horloge, 20c. ; chaux, 2 barils, $2.50	2 70
Main-d'œuvre pour tuyau, etc.	12 30
Anneaux, 3½ dz., $13.25 ; rép., $1.50.	14 75
Lattes, 600, $5.50 ; lignes, 2, 90c. . .	6 40
Lanterne, $1.60 ; rép. de la, 40c....	2 00
Lanterne pour toiture de la machine.	6 25
Plomb, gueuse, 1,553 liv...........	69 89
Plomb, rouge de, 3 liv., 26c. ; plomb en feuille, 26 liv., $1.27.........	1 53
Grande cuiller, 40c. ; nettoyeur de cheminée de lampe, 20c.....	0 60
Appareils de sauvetage, 6...	9 00
Allum., 30 b., $4.26 ; b. de sûreté, 40c.	4 66
Longue-vue, rép. 2...............	2 25
Mica, 28c. ; merlin. 24 échev, $7.50.	7 78
Epissoir, 55c. ; calandre, $25.......	25 55
Boîte de boussole..........	20 00
Moulure, 72 pds, $2.16 ; torch., 2, $2	4 16
A reporter	26,399 84

Grosse-Isle—*Suite.*	$	c.
Report	26,399	84
Fournitures—Suite.		
Cie de ferronnerie Chinic—*Suite.*		
Miroir, $2.$5 ; acide muriatique, 50c.	2	75
Aiguilles, 24c. ; pitons, 16, $1.74	1	98
Clous, 6 barillets, $16.60 ; 2 liv., 30c.	16	90
do 4 liv., 48c., 77½ liv., $7.75	8	23
do 12 liv., 48c., 8 liv., 40c.	0	88
Huile : D.B., 21 galls, $15.75, 24 galls, $19.20	34	95
do 1 gall., 85c. ; 1 ch., 10c.	0	95
do de l.-m., 5 g., $3.75, 4 g., $2.40.	6	15
do cyl., 44 galls, $39.60 ; d'olive, 3 galls, $4.50	44	10
do pétrole, 4 g., $1.40, 1 g., 20c.	1	60
do ricin, 6 boît., $30, 1 bidon, $4.05	34	05
do ricin, 20 gallons	25	00
do astral, 42·84 galls	10	71
do bouillie, 6 galls.	4	80
do morue, 1 g., 75c. ; signaux, 1, $1	1	75
do colza, $1.25 ; 1 brl, $1.25	2	50
do robin., $1 ; chêne, 2 morc., $3.20	4	20
Rames, 1 paire, $6 ; 1 à $7	13	00
Oxyde rouge, 2 barillets	3	00
do métall., 2 tins	2	75
Vert d. Paris, 15 liv., $3, 15 liv., $3.75	6	75
Tuyau, galv., 14½ pds.	2	61
do 17¾ pds.	1	78
do 120½ pds	13	26
do fer, 15 pds, 38c. ; plomb, 9 liv., 54c	0	92
do cuivre, 5 liv.	2	50
do tampons, 2 douz	2	00
do cuivre, rep.	1	25
Peint., 3 boîtes, $4.50, 3 bts, $3.75.	8	25
do 5 barillets, $8.20 ; 2 gall. $3.	11	20
do assortie, 15 liv.	3	45
do pinceaux, 1, 35c., 4, $3	3	35
Pommade Putz., 45 boîtes	15	40
Pommade liquide, 1 douz	1	25
Planches de pin, 500 pds, $15.50, 200 pds, $11.25	26	75
Pl. de pin, 24, $30.80 ; 190 pds $13.80.	44	60
Pin, 4 morceaux, $1.40, 2, $2.20	3	60
do madr., 6, $15 ; lattes, 500, $1.65	16	65
do voliges, 8 morceaux	4	40
Mastic, 25 liv., $1.25, 118 liv., $4.72.	5	97
Poulies, 2, 60c., 2, $1	1	60
Pompe, citerne, $3, do, $3.75	6	75
Pompe, bois, $18.50 ; raccords, $1.50.	20	00
Avirons, 6, $6 ; plats, ferb., 2, $1.50.	7	50
Garniture, 34 liv	11	90
do toile, 10½ liv.	5	25
do asbeste, 3 liv	1	50
do garlock, 12¾ liv	12	75
do spirale, 2 liv	2	20
do 17 liv., $5.10	5	10
Plombagine, 2 liv., 50c. ; pot, 75c.	1	25
Epingles, 4 douz. de papiers, 60c. ; 2 paquets, $1.50	2	10
Cadenas, 40c. ; poinçons, 3, $2.40	2	80
Bâtons de const., 2, $1.50 ; mine, 50c.	2	00
Tampons, 2, 60c., 1, 50c.	1	10
Savon mou, 112 liv	22	40
do 1 barillet	4	00
Pentures, 2 douz	1	20
Faulx, ½ douz., $5.25, 1, $1	6	25
do manches, 2	1	20
do pierres, 6, 60c., 6, 72c.	1	32
Marteaux à main, 6	0	90
Poêles, 4, $60, 1, $8.50	68	50
Tuyaux, 50 T, $15 ; coudes, 30c.	15	30
A reporter	27,000	90

Grosse-Isle—*Suite.*	$	c.
Report	27,000	90
Fournitures—Suite.		
Cie de ferronnerie Chinic—*Suite.*		
Plaques de p., 2, $2 ; fil m., 3 liv., 36c	2	36
Casserole	2	50
Vernis à tuyaux de poêle, 3 douz	5	10
Crochets, 6, $5.10 ; ficelle, 20c.	5	30
Etais en fer, 3	4	50
Manilles, 4	12	60
Manches de marteaux, 2	0	30
Planche d'épinette, 6,700 pds	122	75
do emb., 90 pds	2	70
Madriers d'épin., 25, 400 pds de sup.	7	25
Poêlons, 3	3	95
Vis, 20 grosses	7	55
Vis, 1 douz., 10c. ; vis et rondelles, 2 douz., 50c.	0	60
Vis, 2 douz., 30c., 2 douz., 10c.	0	40
Vis en cuivre, 12½ douz	4	20
Robinet, $2.25 ; do, 50c	2	75
Carvelles, 10 liv., 80c. ; crampes, $2.	2	80
Bardeaux, 2,000, $6.20 ; 2 paq., $3.20	9	40
Papier émeri, 2 d., 35c. ; acier, $1.50.	1	85
Pelles en bois, 6, $2.40 ; 1, 45c.	2	85
Pelle en acier, 1	1	25
Bran de scie, 30 sacs	4	50
Raquettes, 2 prs	9	00
Lacets de raquettes, ½ douz.	2	40
Manches de fer à souder, 2, 20c. ; stt. huile, 90c.	1	10
Filière double	35	00
Couvertures de tuyaux à vapeur, 2.	2	50
Câble en ac., 22 liv., $16.50 ; 4 liv., $4	20	50
Cisailles, 1 pr., $2.25 ; 2 prs., $1.45.	3	70
Sel amm., ½ liv., 13c. ; éponge, 75c.	0	88
Scie à main, $2 ; rainette, 60c.	2	60
Lumières de côté, 2	25	00
Attaches de natte, 4	12	60
Escabeau, $2.50 ; tins, 12, $9	11	50
Savonnière, 50c. ; soud., 5 liv., $2.	2	50
Equerre en fer, 2, 60c. ; savon, 10c.	0	70
Balance, $15 ; rép. aux bal. et poids., $1.75	16	75
Ficelle p. seine, 1 pelote	0	30
Caoutchouc, 12½ liv.	10	50
Caoutchouc en feuille, 27 liv	8	10
Câble, 184 liv., $27.61 ; 111 liv., $13.32	40	93
do 7 liv.	1	19
do 22 brass., $3.30 ; 6 brass., 72c.	4	02
do 6 brass., 42c. ; 25 brass., $2.	2	42
do 15 brass., 50c. ; épiss., 2, $1.80	2	30
do haussières, 227 liv	34	05
Rouge de plomb, 20 liv	2	00
Râpes, 2, $1.50, 1, 50c.	2	00
Rivets, 1 boîte, 45c. ; 3 liv., 95c.	1	40
do assort., 1, 50c	0	50
Anneaux p. rideaux, 3 douz	0	15
Râteaux p. le jardin, 2	1	50
Ficelle, 2 pelotes, 70c., 3, 60c	1	30
Fil, 25c. ; dés, 12, 36c.	0	61
Poix, pin, 15 boîtes	1	50
Térébenthine, 14½ g., $10.85 ; 1 ch., 10c	10	95
Broquettes, 18 paq., $1.80, 12, 84c.	2	64
do en cuiv., 50c. ; 1 liv., 30c	0	80
Feuilles de ferblanc, 36	6	12
do 54 liv., $3.78 ; étain, 10 liv., $3	6	78
Etain de ferblant., $3 ; piquets, $9.	12	00
5 paquets d'étoupe, 711 lbs	35	55
Tés, cuivre, 2, $2 ; robinet, $1.30.	3	30
Garniture, 10 liv	6	00
Vis, 50c. ; étiq. en c., 2, $2.50	3	00
A reporter	27,557	00

Grosse-Isle—*Suite.*	$ cts.
Report...............	27,557 00
Fournitures—Suite.	
Cie de ferronnerie Chinic—*Suite.*	
Térébenthine, 2 galls.............	2 00
Prelart	31 25
Tourne-vis, 35c. ; traits, 2 prs, $1.80..	2 15
Nettoyeurs de tube, 2, $2 ; 1, $3.25.	5 25
Papier-toilette, 6 paquets........	1 20
T. d'omb., 3 l., 45c. ; do, calc., 6, $1.50	1 95
Unions, 6, 36c. ; charnières, 40c....	0 76
Vernis à voiture..............	6 00
do do 1 gall.............	2 50
do ½ gall, 75c. ; étau, $8 ...	8 75
Soupapes, 5, $3 ; sphér., 3, $2.85....	5 85
do 1, $1.65 ; caoutch., 2, $6.75	8 40
Soup. d'arr., $1.50 ; vermillon, 30c.	1 80
do tiroir................	2 85
Blanc de plomb	24 50
do 2 boîtes, $2.60 ; 1, $1.60	4 20
do $5.40 ; 5 liv., 60c.	6 00
Brouettes, 2.	10 00
do 2...............	9 00
Fil de f., 80 liv., $4 ; tressé, 4 v., $2.	6 00
Fil de fer à tuyau, 2 liv., 20c ; fil de cuivre, $1.25..............	1 45
Fil de laiton, 3 liv., $1.20 ; fil de cuivre, 3, $1.20	2 40
Fil de f., couv. en gutta-percha, 4½ liv	2 70
Tordeuse, $14 ; tordeuse, $10.	24 00
Chiffons, 316 liv., $34.76 ; 50 liv., $5.	39 76
Blanc de céruse, 200 liv.........	4 50
Bourre, coton, 25c. ; 2 époussett., 45c.	0 70
Rondel., 15c. ; mèche, 30 pel., $1.50.	1 65
Couplets de châssis, 6, 25c. ; vitre, 20c.	0 45
Clef angl., 75c. ; clef angl., 30c....	1 05
Laine filée, 8½ liv..............	1 28
Ocre jaune, 10 liv.	0 50
Zinc, 254 liv., $25.40 ; moins câble en fil de fer remis, $11.63.........	13 77
Dancause, Geo., cercueils, 20 à $1.20, 22 à $1, 22 à 80c...............	63 60
Davie, Geo. T., réparations au vap. *Challenger*, 1894	850 15
Davie, Geo. T., démonter l'appareil désinfecteur au soufre et les désinfecteurs du vap. *Anglesea*, les transporter sur le vap. *Lord Stanley* et le remiser au brise-lames des commissaires, 23-26 nov. 1894..........	70 00
Davie, Geo. T., haler le vap. *Challenger* sur ch. de fer maritime, hiverner et lancer.....................	200 00
Davie, Geo. T., réparations au vap. *Challenger*, 1895.............	835 73
Delaney, Thos. : bœuf, 1,438¼ liv. à 10c. ; pom. de terre, 27 sacs à $1, 32 boiss. à 50c. ; beurre, 162 liv. à 22c., 56½ liv. à 20c. ; œufs, 40 douz. à 20c., 3 douz. à 15c. ; plantes potagères, $34.20 ; jambon, 20 liv. à 15c. ; hareng, 12 douz. à 30c. ; vol., 2 coup. à 80c. ; glace p. saison 1894, $10	294 62
Dubé, M. : poêles de cuisine, 5 à $9 ; chaudrons, 4 à $1.50 ; mastic, 22 liv. à 4c. ; clous et broquettes, 75c......	52 63
Gauvreau, E., vaccin, 160 tubes.	80 00
Giroux, E. et Frère, drogues..	310 88
Hamel, Jos. et Cie : prélart, 4½ vgs à 75c. ; 1 paillasson, 90c. ; tapis, 2½ vgs à 65c. ; tube, 20 pds à 8c. ; draperie, à 5⅓ vgs à $1.40 ; indienne, 20 vgs à 15c., 40 vgs à 17½c. ; fil, 7 douz. à	
A reporter..............	30,549 23

Grosse-Isle—*Suite.*	$ cts.
Report................	30,549 23
Fournitures—Suite.	
Hamel, Joseph et Cie—*Suite.*	
à 60c. ; toile, 4 vgs à 25c. ; étoffe, 6 vgs à 95c., 7¾ vgs à $1.25 : façon de rideaux, 18 à 15c. ; anneaux, 20 douz. à 15c., 3 douz. à 10c. ; envel., 6 vgs à 10c. ; milleret, $1.01 ; boutons, 11 douz., $1.35 ; coton, 5 vgs à 8c. ; batiste, 30½ vgs, $4.55 ; imperméable, 1, $6.50 ; serge, 20 vgs à 75c. ; divers, $7.67................	88 63
Jarvis, John et Cie : drapeaux, 1 à $24, 1 à $16, 1 à $12, 2 à $10.50 ; 4 à $2.50.........................	83 00
Lawrence, Geo. B., bois, 1 corde 2½ pds	5 55
Lee, Wm. : unif. en drap, 1 à $27, 6.. à $25 ; unif. de serge bleue, 19 à $14 ; chem. flanelle bleue, 20 à $2.50 ; casquettes de drap, 23 à $2.50 ; imperméable, 1, $7.50 ; habits caoutch., 20 à $8.50 ; vareuses, 4 à $14 ; chapeaux de paille, 29 à $1 ; gros boutons, 4 gr. à $7.50 ; petits boutons, 6 gr. à $3.50 ; parisiennes, 16 à $4 ; grande insigne de casq., $3.50 ; petites insig., 3 à $2 ; rubans car., 27 à 75c. ; suroits, 16 à $1.50 ; bandes dorées de casq., 8 à $1.25 ; veste bl., $2.50 ; chapes en dr., 6 à $2.50 ; bottines dame, 6 prs à $3.50 ; cravates soie, 9 à 50c. ; longues bottes caoutch., 2 prs à $3 50 ; guêtres, 5 prs à $2.50 ; galon doré, 14 vgs à $2.80 ; bottes d'homme, 26 prs à $6 ; grenadine, 20 vgs à 15c. ; fil, 4 douz. à 60c. ; serge, 16 vgs à 65c., 12 vgs à 80c., 2½ vgs à $2.50 ; batiste, 18 vgs à 9c., 9 vgs à 20c. ; indienne, 10 vgs à 8., 20 vgs à 10c., 10 vgs à à 13c. ; divers, $5.01..............	1,293 63
Madden et Ellis, houille p. l'*Anglesea*.	190 00
Moffett, W., sucre, 569 liv. à 5c. ; orge, 25 liv. à 4c. ; thé, 10 liv. à 40c. ; café, 50 liv. 32c. ; avoine écrasée, 30 liv. à 3c. ; savon, 1 boîte à $3.50, 240 barres à 5c., 3 douz. à 60c. ; mine à poêle, 6 douz. à 90c. ; allum., 10 gross. à $1 ; 1 douz. brosses, $3 ; 1 sac de sel, 70c. ; extr. de bœuf, 6 douz. à $2.60 ; 1 caisse d'Oporto, $9 ; balais, 2 douz. $3 ; bougies blanc de bal. 50 liv. à 18c. ; amidon, 40 liv. à 12c. ; 1 gall. vinaigre, 60c. ; 1 boîte biscuits, $1.80 ; pot, 25c	133 80
Mulveney, W. J. et G. : timbres-poste, $28.50 ; almanach des adresses, $350 ; lime, 30c.........................	32 30
Nadeau, capit. Louis, services sur vap. *Anglesea*, du 24 juil. au 5 nov. 1894, 105 jrs à $20	2,100 00
Pelletier, A. R., canot, $75 ; rames, 2 paires à $2.30, 2 à $2.60, 3 à $2.75..	93 05
Price, Frère, et Cie, madriers, 150 pcs.	18 00
Renaud et Cie, cheminées, 5 douz. à $2.75 ; 1 douz., 48c. ; verres, 1 douz., $3 ; papier-toilette, 1 douz., $1.50 ; ½ douz. lanternes, $3.25 ; mèches, 10 roul., $2.10 ; 9 becs, $1.58 ; 1 douz. globes, 75c. ; réflecteur, 35c. ; huile, 561·14 galls à 23c., 41·40 à 26c., 125·18 à 28c. ; 17 barils à huile à,	
A reporter................	34,587 19

Grosse-Isle—*Fin.*	$ c.
Report	34,587 19
Fournitures—Fin.	
Renaud et Cie—*Fin.* $1.25 ; charr. d'huile, $3.50 ; farine, 54 brls à $4.50, 3 à $4.75, 8 à $5.50, 4 à $5.75 ; charriage de farine, $1.80 ; houblon, 30 liv. à 25c. ; divers, 16c	560 09
Diverses dépenses—	
Télégram., $14.02 ; frais de p., $6.10	20 12
Abonnement à des journaux	35 00
Dép. d'un équip. absent en devoir	140 63
Fret et charriage	1 85
Forgeage	2 86
Almanach des adresses, Québec	3 50
Dépenses d'hôpital—	
Lait, $74\frac{5}{8}$ galls à 20c	14 90
Crème, $5\frac{1}{2}$ chopines à 10c	0 55
Œufs, 10 douz. à 13c., $7\frac{1}{2}$ à 14c	2 35
Compte de l'imprimeur de la reine	17 49
Bureau de la papeterie, Ottawa	36 35
	35,422 88
Moins—Ventes de fournitures	233 20
	35,189 68
Chatham, N.-B.	
J. Macdonald, officier de la quar., 1 an	300 00
Service de chaloupe, saison de 1894	100 00
Loyer de téléphone, 2 ans à juin 1896	120 00
R. Stapleton, gardien, 1 an	300 00
Ancre et toletière	5 00
	825 00
Saint-Jean, N.-B.	
J. E. March, M.D., inspecteur, 1 an	1,400 00
Thos. McGowan, économe, 1 an	300 00
C. O'Doherty, directrice, 1 an	300 00
Charriage de bois, 4 jrs à $3	12 00
Compte de l'imprimeur de la reine	1 15
Bureau de la papeterie, Ottawa	5 37
	2,018 52
Halifax.	
W. W. Wickwire, M.D., insp'r, 1 an	1,200 00
Alloc. pour service de chaloupe, 1 an	600 00
Wm. Devlin, économe, 1 an	500 00
Louage de cheval, 12 m. à $5	60 00
M. Devlin, directrice, 1 an	150 00
Rév. C. Partridge, aumônier, 1 an	100 00
Rév. C. Underwood, do	100 00
F. N. Anderson, insp. des navires, 5	25 00
Huile d'olive, 1 gall. à $1.25, 2 à $1.50	4 25
Ciment, $\frac{1}{2}$ boiss	1 10
Garniture, caoutchouc, 6 liv. à 40c	2 40
Peinturer et lettrer, planches d'avis	7 00
Courroie en cuir, $5\frac{1}{2}$ pds à 50c	2 75
Siphon, couv. en fil métallique, $8\frac{1}{4}$ pds.	19 20
Amarrer un boyau, 4 h. à 35c	1 40
Graisseur, 1	1 20
Huile, kéros., 1 boît. à $1.25, 10 à $1.30.	14 25
Diverse ferronnerie	13 44
Impressions	5 84
Téléphone, 1 an au 1er sept. 1894	40 00
Vapeur *Argus*—	
D. C. Stuart, capitaine, 12 m	360 00
W. D. Logan, mécanicien, 12 m	300 00
T. Redpath, chauffeur, 12 m	180 00
A. Young, matelot, 12 m	120 00
A reporter	3,807 83

Halifax—*Fin.*	$ c.
Report	3,807 83
Vapeur *Argus*—Fin.	
John Edwards, matelot, 365 jrs	547 50
Houille, Cunard et Cie	84 26
Vapeur *Sir C. Ogle* et désinfecteur—	
Daniel Stewart, mécanicien, 12 m	521 36
Ed. DeYoung, chauffeur, 12 m	469 30
Houille, $4\frac{1}{2}$ ton. à $5.75	25 88
do 35·386 chaldrons	195 06
Charriage de houille	11 10
Main-d'œuvre à la houille	4 50
	5,666 79
Pictou, N.-E.	
John McMillan, inspecteur, 1 an	400 00
do serv. de chal., 20 j. à $2	40 00
Wm. Sutherland, économe, 1 an	300 00
Tuyau de poêle et réparations	6 11
	746 11
Port-Hawkesbury.	
P. A. Macdonald, M.D., appointements et allocation de chaloupe, 1 an.	300 00
Sydney, N.-E.	
W. McK. McLeod, M.D., inspect., 1 an	1,000 00
D. J. McIsaac, économe, 1 an	400 00
H. P. McPherson, M.D. : inspecter des navires, 29 à $4 ; appointements, du 26 oct. au 30 juin à $1,0.0 [sic], $682.81 ; télégrammes, $12.41.	811 22
E. Murphy : télégrammes, $5.75 ; service de messager, 2 m. à $10	25 75
Serv. de chaloupe, Archibald et Cie, 29 voyages à $4	116 00
do J. W. Gordon, vap. *Merrimac*, 104 à $8	832 00
Loyer de téléphone	60 00
Houille, 9 ton., $16.20 ; fret, $4.50	20 70
Ferronnerie, petits articles	18 41
Télégrammes, W. U. Tel	22 93
Bureau de la papeterie, Ottawa	8 46
	3,315 47
Charlottetown, I.P.-E.	
P. Conroy, M.D., inspecteur, 1 an	400 00
Billet de saison pour traverse	5 00
M. Henry, économe, 1 an	300 00
H. W. Mutch, louage de chal., 12 m	150 00
Houille, 10 ton. à $3.50	35 00
Chal. de quarantaine : répar. et peint., $6 ; usage de cale, $5 ; éponge, 30c	11 30
Encre et plumes	1 50
	902 80
Victoria, C.-B.	
Appointements.	
W. McW. Jones, M.D. : surintendant, 12 m. au 30 juin, $2,500 ; pension et chambre à l'hôtel Dallas, $108 ; voyages, $9.85	2,617 85
G. H. Duncan, M. D., officier de la quarantaine, 12 m. au 30 juin	400 00
Walter Poole, économe, Albert-Head, 12 m. au 30 juin	400 00
A reporter	3,417 85

Victoria, C.-B.—*Suite.*	$ c.
Report	3,417 85
Appointements—Fin.	
J. R. Mackenzie, gardien, William Head, 2 m. au 15 sept.	100 33
Thos. McGregor, gardien, William Head, 9 m. au 30 juin à $50	450 00
Duncan Clark, mécanicien, William Head, 3 jrs en juillet à $2.50	7 50
A. E. Wilson, mécanic., William Head, 8 jrs en juill. à $2.50	20 00
T. W. Lewis, main-d., 2 jrs à $1.25	2 50
Vapeur *Earle* :—	
A. Nickerson, capitaine, 9$\frac{2}{15}$ m. à $90	822 00
Wm. Kittles, mécanic., 9$\frac{2}{15}$ m. à $80	730 66
H. Banks, chauffeur, 9$\frac{2}{15}$ m. à $60	548 00
H. Gardiner, matelot, 9$\frac{2}{15}$ m. à $50	456 66
Main-d'œuvre, 7 jrs à $2	14 00
Fournitures et dépenses.	
Albion Iron Works Co. : répar. au vapeur *Earle*, $4,253.48 ; divers, $8.54	4,262 02
Brown, Frères : pétrole, 2 boîtes à $3.50 : savon, 1 boîte, $6	13 00
Clark, John, répar. au vapeur *Earle*, haler et lancer, $25 ; bordereau de temps supplément., 11 jrs à $10 ; contrem., 10$\frac{1}{2}$ jrs à $6 ; hom., 31$\frac{3}{4}$ j. à $5 ; peint., etc., 7 jrs à $3 ; main-d. chinoise, 3 jrs à $1.25 ; ratis. de goud., $5 : 100 coins, $3	389 50
Cour cent. de houil. et de b., 1 ton. h.	7 00
Collester, R., inspect. du vap. *Earle*	10 00
Cotes, J. A., rem. *Swan*, fret	7 50
Foster, J., main-d'œuv , tuyau à eau, William Head	10 00
Hutchison, J. et Cie, grosse toile, $1 ; 50c	1 50
Marvin, E. B. et Cie, ferronnerie, vapeur *Earle*, $390.89 ; station de quarantaine $51.63	442 52
Mackintosh, D. D., chaloupe pour le Dr Jones, 1 voyage à $8, 1 à $7, 31 à $6	201 00
Muirhead et Mann, répar. au vapeur *Earle*	2,522 89
McTavish, G. A., louage de la chal. *Rita*, 12 mai au 12 juil. 1894	145 00
Piercy, J. et Cie: ess.-m., 1 douz. à $1.90, $\frac{1}{2}$ douz. à $1.25 ; couvre-pieds, 1 à $1.25, 1 à $1.75 ; couvertur., 4 prs à 1.87\frac{1}{2}$, 2 prs à $4 ; tapis de table, 2 à 90c. : taies d'or., 8 à 20c. ; draps de lit, 4 prs à $1 ; coton, 63$\frac{3}{4}$ v. à 12$\frac{1}{2}$c	36 40
Prior, E. G., et Cie, à resp. lim., ferr.	7 61
Saunders, H. : pétrole, 2 cais. à $3.25 ; 1 caiss. pearline, $6 ; divers, $4.75	17 25
Sears, Jos., 1 pr. châssis vitrés	1 40
Sherritt, E., plombage	7 69
Quai Spratt : 4 m. à $10, 40 jrs à 50c. ; eau, 139,500 galls, $17.50 ; payé en plus, $10, remise en 1895-96	87 50
Standard Oil Co., naphte, 83$\frac{2}{10}$ galls à 30$\frac{1}{2}$c	25 38
Stelly et Sinclair, quaiage, 4 m. à $10, 48 jrs à 50c	64 00
Stephens, W. T., chaloupe de 14 pds finie en cuivre	77 00
Municip. de la cité de Victoria, subv. pour aider les lépreux de l'île Darcey, 12 m. au 30 juin 1894	1,000 00
A reporter	15,905 66

Victoria, C.-B.—*Fin.*	$ c.
Report	15,905 66
Fournitures et dépenses—Fin.	
Cie de tél. de Victoria et Esquimalt—	
Bureau, 9 m. au 31 mars '95, à $4	36 00
Williams Head, 7$\frac{4}{5}$ m. au 30 juin à $5	39 00
Wood et Orr, répar. au vap. *Earle*	9 65
Compte de l'imprim. de la reine	2 02
	15,992 33
Moins : Remise par le Dr Jones	12 50
	15,979 83

Quarantaine en général.	$ c.
Atwood, Ont.—	
D. A. Kidd, M.D., inspect. de rem. et barges, 27 août au 30 sept., 7	28 00
Shédiac, N.-B.—	
J. A. Léger, M.D., inspection de navires, 20 à $4	80 00
Baie-au-Sable, Qué.—	
L. H. LaRue, M.D., inspect. de navires, 24 à $4 ; frais de route, 722 milles à 25c.	276 50
Matane, Qué.—	
J. P. Pelletier, M.D., inspect. de navires, 5 à $4 ; louage de chal., 2 voyages à $1.50, 3 à $2	29 00
Rimouski, Qué.—	
P. A. Gauvreau, M.D., inspection	525 50
Services à la quarantaine en général	
Inspect. à la frontière, $100 par m. :	
Dr J. H. Scammell, St-Jean, 3 m. du 1er juillet	200 00
Dr Paquet, Lacolle, du 1er juillet	200 00
Dr R. T. McDonald, Sutton, 2 m. du 1er juillet	200 00
Dr E. Ives, Coaticook, du 1er juill.	200 00
Dr E. O. Robertson, Lennoxville, 2 m. du 1er juillet	200 00
Dr Phillimore, Cookshire, 2 m. du 1er juillet	200 00
Dr J. A. Macdonald, Niagara-Falls, 2 m. du 1er juillet	200 00
Dr J. A. Pousette, Sarnia, du 1er juillet	300 00
Dr Douglas, Fort-Érié, 2 mois du 1er juillet	200 00
Dr Coventry, Windsor, 3 mois du 1er juillet	300 00
Dr Carney, Windsor, du 1er juillet.	300 00
Dr McKintry, Gretna, 2 m. du 1er juillet	200 00
Dr D. C. Cameron, Emerson, 3 m. du 1er juillet	300 00
Dr E. H. Scott, Estevan, 2 m. du 1er juillet	200 00
Pointes de vaccin, 65 tubes à 50c.	32 50
Brochures, etc.	12 16
Compte de l'imprimeur de la reine	73 45
Transport	44 00
Appoint. des com. surn., (Page B—4	861 85
	5,162 96

Associat. américaine de santé, visite à la Grosse-Isle.	$ c.
Elzéar Pelletier, M.D., sec. com. loc., réception à l'A. P. S. A., assemblée de Montréal, 1894	800 00

Lazaret de Tracadie.	$ c.
A. C. Smith, M.D., inspecteur, 1 an..	1,200 00
Avance dont il doit être tenu compte	200 00
Rév. J. A. Babineau, aumônier, 1 an.	200 00
Sœurs de Charité, appointements.....	800 00
do entretien..........	2,000 00
	4,400 00
Hôpitaux.	
Subv. à l'hôpital de Winnipeg.......	3,031 86
do Saint-Boniface......	968 14
	4,000 00
Quarantaine des bestiaux.	
Montréal.	
D. McEachren, vétér., appoint., 1 an.	1,500 00
Frais de voyages........	92 17
Louage de voiture.......	8 00
M. C. Baker, appointements, 1 an....	1,000 00
Frais de voyages	24 60
Louage de voitures et cour à bestiaux	147 50
C. McEachren, appointements, 1 an..	1,000 00
Voiture p. aller à la cour à bestiaux	162 00
Marqueurs à $50 par mois: Jas. Hooper, $200; R. A. Muir, $350; W. Tunnock, $150...............	700 00
Aides à $35 par mois: W. Tunnock, $140; C. Montmorency, $245; E. Thornby, $245; S. Carruthers, $105; L. Cooney, $70.............	805 00
Divers travaux à la cour à bestiaux...	7 75
Téléphone, 6 m. au 1er janv. 1895.....	25 50
Commis, 6 m. au 1er janv. 1895... ..	120 00
Loyer de bureau do	60 00
Alloc. p. combustible do	27 00
do éclairage do	15 00
do frais de port do	6 00
do nett. de bur. do	18 00
Télégrammes.	3 74
Fer à marquer, 1.....................	1 50
Vaches pour expériences, 2.... ...	31 00
Peinture à marquer..................	380 00
Québec.	
J. A. Couture, vétér., appoint., 1 an..	800 00
Dépenses.........................	466 31
A compte de dépenses.	100 00
Wm. Walsh, contremaître, 1 an.....	600 00
M. Pouliot, journalier, à $35...	417 09
M. Jean do $35.........	420 00
Journaliers: Théo. Laflamme, $11\frac{1}{4}$ jrs à $1.25, $3\frac{3}{4}$ jrs à $1; Jos. Latulippe, 18 jrs à $1; Jos. Lemieux, $6\frac{9}{10}$ jrs à $1; P. Maranda, 16 jrs à $1........	58 71
Loyer du télép., 6 m. au 13 janv. 1895.	27 50
Télégram., $6.11; téléphones, $5.60..	11 71
Abonnement au *Chronicle*............	6 00
Thermomètre, clinique, 1............	1 50
Seringue, hypodermique, 1...........	3 50
Poêle, 1............................	6 00
Ferrage de chevaux.................	11 10
Cèdre, 100 pds à 7c., 169 pds à $6\frac{1}{2}$c....	17 99
Bardeaux, $14\frac{1}{2}$ M. à $1 60...........	23 20
Diverses fournitures.............. ..	48 54
Faire une clôture à la quar. de Lévis, R. Bilodeau.	843 00
Sherbrooke.	
H. B. Dunton, frais de voyages, $5; certificat, $5..................	10 00
A reporter...	10,006 91

Quarantaine des bestiaux—*Suite.*	$ c.
Report.............. ..	10,006 91
Saint-Hyacinthe.	
E. H. Lehmont, inspect. de moutons, 6 jrs à $5..........................	30 00
Territoires du Nord-Ouest.	
Robt. Evans, vétér., inspecteur, 1 an..	1,400 00
Allocation, 4 m. au 31 oct. à $20....	80 00
Diverses dépenses et voyages..... .	430 05
Emerson, Man.	
D. H. McFadden, inspect., appoint., 1 an, $1,000.08, avance à tenir compte, $200; moins imputé au revenu, $666.72. ....(Page B—40)	533 36
Dép. à Gretna, 35 voyages à $5.75..	201 25
Jos. Forcier, gardien, 365 jrs à $1.50..	547 50
A. Forcier, aide-gardien, 184 jrs à $1..	184 00
Divers travaux: Jos. Simpson, 2 jrs à $1.75; J. E. Cooper, 7 jrs à $2.50; Geo. Parks, 27 jrs à $1.50; Jas. Harrison, $9\frac{1}{2}$ jrs à $1.50; W. W. Unsworth, 14 jrs à $2.............	103 75
Télégrammes et frais de port.........	17 48
Foin, 18 ton. à $4, 117·884 ton. à $5, 88 charges à $5..................	1,101 42
Mélange, $1\frac{1}{2}$ ton. à $16, $5\frac{1}{2}$ ton. à $18.........................	123 00
Avoine concassée, 1 tonne...........	25 00
Paille, $16; ferronnerie, $58.72	74 72
Sel gemme et drogues...............	29 76
Dépenses, conduire des bestiaux......	51 70
Manitou, Man.	
M. Young, M.V., services, $69\frac{1}{2}$ jrs à $8, honoraires, repayés à lui, $201; passages sur chemins de fer, $143.60; subsistance, $49.25; moins imputé à revenu, $647.90........(Page B—40)	301 95
Point-Edward, Ont.	
E. P. Westell, M.V., inspecteur, 1 an.	600 00
J. McDougall, gardien, 1 an..........	600 00
Réparer clôture et matériel....	12 00
Foin, $2\frac{3}{4}$ ton., $22; nourrit. hac., $5 40	27 40
Paille, $3; tourteaux oléag., 50 liv., $1	4 00
Diverses dépenses...........	1 00
Nourriture fournie à 5 bestiaux, $135; dépenses de vente, $14.50; moins argent de la vente des best., $127.50.	22 00
Ontario-Ouest.	
Thos. A. Allen, London, dépenses, 25-30 août 1894.	20 70
Wm. Cowan, M.V., Galt, détails, page A-32, 1893-94..................	324 52
C. E. Elliot, M.V., Sainte-Catherine, services et dépenses...............	15 90
Andrew Smith, M.V., Toronto, services, 1 an.......................	500 00
Dépenses, du 1er juin au 3 nov. 1893..	54 22
J. H. Wilson, M.V., London, inspection, 7 jrs à $5; dépenses, $15.30...	50 30
Animaux abattus pour examen.......	15 00
A reporter..	17,489 09

Quarantaine des bestiaux—*Suite.*	$ c.
Report	17,489 09
Charlottetown, I.P.-E.	
J. L. McMillan, M.V., appoint., 1 an	150 00
Saint-Jean, N.-B.	
J. H. Frink, V.S., inspecteur, 1 an	400 00
Louage de cheval, $6; diverses dépenses, $8.50	14 50
Halifax, N.-E.	
Wm. Jakeman, M.V., inspecteur, 1 an	500 00
Voit. et trav. à la stat. de la quarant.	12 00
F. Hyde, gardien, 1 an	400 00
Maladie des bestiaux de Pictou.	
Thos. Chalmers, M.V., services en sept. et oct. 1894, 19 jrs à $8; dépenses, $66.50	218 50
W. G. Cunningham, estimateur, 23 jrs à $2; pension, 23 jrs à 50c.; louage d'attelage, 19 jrs à $4, 4 jrs à $6	157 50
C. McKay, services, 7 jrs	8 40
Geo. Towsend, M.V., services, $53\frac{1}{2}$ jrs à $8; depenses, $257.75	685 75
Garder une vache pour des fins expérimentales, 55 jrs	19 00
Abattre des bestiaux malades ou soupçonnés l'être	491 00
Dr J. G. Adami, Montréal, services et dépenses en rapport avec la maladie des bestiaux de Pictou	908 35
A reporter	21,454 09

Quarantaine des bestiaux—*Fin.*	$ c.
Report	21,454 09
Général.	
Tuberculine, 200 centimètres cubes	206 99
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa—	
J. Lowe	50 00
J. B. Lynch	426 75
Frais de messagerie	3 04
Bureau de la papeterie, Ottawa	6 53
Compte de l'imprimeur de la reine	70 06
Publications achetées en France	3 24
W. Hunting, Londres, Ang., honoraires pour examiner les bestiaux	112 42
Dépenses de J. G. Colmer et W. Hunting en Belgique, en rapport avec l'arrivée des bestiaux canadiens réputés atteints de pleuro-pneumonie	80 79
Prof. Nocard, de Paris, une pièce de bronze d'art antique comme marque de reconnaissance pour ses services en rapport avec la difficulté concernant les bestiaux canadiens en Angleterre	68 13
	22,482 04
Moins—Ventes	469 09
	22,012 95
Dépenses imprévues.	
Gratification de 2 mois d'appoint.—	
Veuve, feu Hector Pruneau	83 32
do D. Côté	83 32
do Jos. E. Marmette	275 00
	441 64

Échange de crédits.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 12 août 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander de vouloir bien faire transférer $861.85 du crédit de $21,000 aux ressources extraordinaires du gouvernement civil pour les salaires de 1894-95.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. H. B. SMALL, *sec., départ. agr.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 août 1895.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 12 courant me demandant de transférer $861.85 du crédit de $21,000 aux ressources extraordinaires du gouvernement civil pour les salaires de 1894-95, je vous prie de vouloir bien fournir d'autres détails.

Je n'ai pas droit de transférer parti d'un crédit à un autre crédit, mais si la dépense a été imputée à un chapitre du budget auquel elle est inapplicable, il y a moyen de la transférer au chapitre qu'il appartient.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire du département de l'agriculture.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 22 août 1895.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 14 courant, adressée au secrétaire de ce département, dans laquelle vous demandez des explications au sujet d'un transfert de $861.85, j'ai l'honneur de vous informer que les circonstances sont les suivantes :—

Le 11 septembre dernier il fut rendu en conseil un arrêté enjoignant de payer $887.50 à M. Toker sur les ressources extraordinaires inscrites au budget de 1893-94.

Vous vous opposâtes à la mise à exécution de cette arrêté, et, "comme suite" de correspondance, la question fut, à votre demande, portée devant le conseil de la Trésorerie.

M. Courtney répondit que, dans le temps, les comptes de l'extraordinaire pour 1893-94 étaient clos au point qu'il serait impossible de les rouvrir pour quelque raison que ce fût, et que, par conséquent, il serait inutile de trancher la question soumise au conseil de la Trésorerie, et au sujet de laquelle j'eus une entrevue avec vous dans votre bureau.

Il fut en conséquence suggéré d'obtenir un arrêté du conseil autorisant, vu les circonstances, de payer la somme en question à même le crédit pour les "dépenses imprévues", et cet arrêté fut rendu le 27 juin dernier.

Il s'était trouvé que M. Hayes, comptable des ressources extraordinaires, qui avait communiqué officiellement votre opinion au département, avait été prié, par lettre officielle du 18 octobre dernier, d'informer ce département si le transfert autorisé par l'arrêté du 11 septembre avait été fait. Cette demande officielle resta sans réponse, mais à la fin de juin, un ou deux jours avant que le temps ne fût venu de donner leurs chèques aux commis payés sur les ressources extraordinaires, il fut envoyé à M. Chittick, qui remplissait les fonctions de comptable, un message irrégulier, lui notifiant qu'il ne nous restait qu'un peu plus de $100 au crédit des ressources extraordinaires pour les appointements de commis surnuméraires. C'est ainsi que le département apprit pour la première fois que vous aviez continué à refuser de mettre à effet l'arrêté dont il est question plus haut. Et ce fut sur ce point que j'eus une entrevue avec vous, alors qu'à votre demande il fut convenu de porter la question d'interprétation devant le conseil de la Trésorerie.

En l'état, sur l'avis de M. Chittick, une avance de $861.85 fut faite à même le crédit de $21,000 de la quarantaine, pour payer les appointements de juin des commis surnuméraires, dans l'intention de demander un transfert pour la rembourser dès que le crédit pour les "dépenses imprévues" par l'arrêté du 27 juillet serait passé.

Cet arrêté a maintenant été rendu, et tout ce qu'on vous demande est de faire un transfert pour ajuster les comptes et nous permettre de restituer au crédit de $21,000

en question le montant que nous lui avons emprunté pour payer les appointements de juin, la difficulté de la situation résultant d'abord du fait que la question posée au comptable des ressources extraordinaires est, comme je l'ai dit plus haut, restée sans réponse, en octobre dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 septembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 août, exposant les faits sur lesquels est basée votre demande du 12 à l'effet de faire transférer une certaine somme du crédit de $21,000 de la quarantaine aux ressources extraordinaires inscrites au budget à titre de dépenses imprévues pour le paiement du salaire des commis surnuméraires, j'ai l'honneur de vous prévenir qu'en face des circonstances qui vous ont amené à demander le transfert en question, je ne vois pas comment je pourrais accéder à cette demande sans autre explication.

Les faits sont ceux-ci : Au moyen de chèques signés par le sous-ministre et contresignés par le comptable intérimaire de votre département, il a été payé certaines sommes d'argent sans autorisation, ni du parlement ni autre, quand on savait que, dans le temps, il n'y avait pas d'argent disponible pour les services ainsi payés. Cela appelle l'attention sur la valeur des certificats annexés aux différentes pièces justificatives relativement à ces paiements, ainsi que sur l'application et le relevé mensuel des chèques sur lesquels la banque est remboursée.

Veuillez dire ce que vous pensez de cette manière d'agir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 16 septembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 courant, j'ai à vous faire les représentations suivantes au sujet d'un transfert du crédit de la quarantaine aux ressources extraordinaires du gouvernement civil. Vous dites :—

"Les faits sont ceux-ci : Au moyen de chèques signés par le sous-ministre et par le comptable intérimaire de votre département, il a été payé certaines sommes d'argent sans autorisation, ni du parlement ni autre, quand on savait que, dans le temps, il n'y avait pas d'argent disponible pour les services ainsi payés."

J'ai à dire que vous êtes entièrement dans l'erreur quand vous affirmez que les paiements en question ont été faits "sans autorisation, ni du parlement ni autre". Ces paiements, faits à des commis surnuméraires, dans le mois de juin, ont été autorisés par un arrêté de conseil dont vous aviez une copie en votre possession quand vous avez écrit cela.

Relativement à votre allégation que ces paiements ont été effectués "quand on savait qu'il n'y avait pas d'argent disponible pour les services ainsi payés", voici quels sont les faits : Ce département avait à sa disposition un chapitre du budget pour les appointements de juin en question ($861 85), et le comptable intérimaire se tenait dans les limites de son crédit, quand tout à coup, à la fin de juin—c'est-à-dire au moment où l'on allait payer les salaires—le comptable des ressources extraordinaires le prévint, par un message irrégulier, que le département n'avait qu'un peu plus de $100 à son crédit pour les services des commis surnuméraires en question.

Une investigation dévoila le fait que vous aviez imputé sur le crédit extraordinaire de ce département pour l'exercice 1894-95, un item de $887.50 qui n'avait jamais été destiné à l'être, pour services spéciaux de M. Toker, autorisés par le ministre en vertu de l'acte concernant la statistique et subséquemment approuvés par un arrêté du conseil qui les fit imputables sur les ressources extraordinaires pour 1893-94, lequel crédit avait été affermi par un chapitre spécial voté à titre de budget supplémentaire, qui lui permit de supporter cette charge spéciale.

J'étais tellement pénétré de la nécessité de tenir parole aux commis surnuméraires en leur payant l'argent qu'ils avaient gagné, que j'allai vous voir immédiatement afin d'avoir une explication personnelle avec vous. Après cette explication, je ne fus pas

d'avis que la position prise par vous pût être soutenue, et vous me dîtes que si vos conclusions étaient rejetées par le conseil de la Trésorerie vous feriez le transfert que je demandais—chose qui eût simplement donné effet à l'injonction formelle d'un arrêté du conseil ordonnant d'imputer l'item (des appointements de M. Toker) sur les ressources extraordinaires de 1893-94. Cela fait, le crédit aurait été amplement suffisant pour les appointements de juin en question.

Et ici permettez-moi de dire—mais sur cela je n'insiste pas, en face des affirmations contenues dans votre lettre, bien que l'impression restée dans mon esprit soit très claire—que dans notre conversation vous êtes tombé d'accord avec moi que les commis devaient être payés, et qu'après appel au conseil de la Trésorerie vous feriez le transfert demandé si vous en receviez l'ordre.

Je vous fis remarquer de plus, dans cette entrevue, comme je l'avais déjà fait par écrit, que lorsque vous soulevâtes en premier lieu une objection au transfert enjoint par l'arrêté du conseil, j'écrivis une lettre officielle où, après avoir exposé les faits, je demandais si ce transfert avait été effectué. A cette demande, que j'avais le droit de faire dans le but d'obtenir les renseignements nécessaires pour la gouverne du département, je ne reçus ni accusé de réception ni réponse. Si la coutume de la routine ordinaire en pareil cas avait été suivie, j'aurais su quoi faire et nous n'aurions pas eu besoin d'échanger la présente correspondance.

Ainsi que vous le vouliez, le différend fut soumis au conseil de la Trésorerie, mais le secrétaire de ce conseil m'écrivit le 17 juillet pour me dire que comme les comptes de 1893-94 étaient clos il ne pouvait y avoir aucune utilité à discuter la question d'un transfert qu'il n'y avait pas moyen d'effectuer. Je ne m'étais pas du tout préoccupé de cette éventualité, ayant pris comme allant de soi que l'appel suggéré par vous nous était ouvert.

Dans ces circonstances il fut suggéré qu'un arrêté du conseil fût rendu—ce qui fut fait—pour allouer $887 (montant des appointements de M. Toker) du crédit des "dépenses imprévues" de 1894-95 aux ressources extraordinaires du gouvernement civil pour les services de commis surnuméraires, etc., dans ce département.

Ce qu'on veut est que cette allocation précise couvre le montant temporairement emprunté au crédit de la quarantaine pour payer les appointements de juin, au lieu d'avoir un transfert des ressources extraordinaires périmées de 1893-94, comme c'était d'abord l'intention.

Ce qui a été fait—et ce à quoi votre lettre porte objection, si je la comprends bien—a été de se servir temporairement, dans les circonstances exposées plus haut et que vous avez vous-même fait naître, d'un crédit de l'un des chapitres du budget voté pour ce département jusqu'à ce qu'il fût remplacé (par disposition de l'arrêté en dernier lieu mentionné) précisément de la même manière que la coutume, jusqu'à tout récemment suivie dans les crédits communs et nécessairement votés en groupes pour le service du département—coutume que l'on ne suit plus, toutefois.

Quant à la réflexion que "cela appelle l'attention sur la valeur des certificats annexés aux différentes pièces, etc.", je ne sais pas ce que vous voulez dire. Mais dans le cas où vous auriez des remarques à faire sur des certificats donnés par quelqu'un des fonctionnaires de ce département, je vous aurais de l'obligation si vous me les fournissiez.

Vous terminez votre lettre en me demandant ce que je "pense" de "cette manière d'agir". Je pense qu'une connaissance élémentaire plus parfaite des faits, jointe au respect de la vérité, avant de se permettre des observations comme celles dont il est question dans la présente lettre, rendrait inutile pas mal de correspondance, et rendrait en même temps le service public plus efficace et plus respectable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai ce qui suit à dire en réponse à votre lettre du 16 septembre concernant les paiements non autorisés faits par votre département à même le crédit de $21,000 de la quarantaine.

Vous trouvez à redire à mon observation qu'il n'y avait pas d'autorisation, ni du parlement ni autre, et citez, comme preuve à l'encontre, l'arrêté du conseil qui s'est contenté de fixer les sommes que les commis devaient toucher ; mais vous oubliez que je ne mets pas en doute que ces sommes fussent dues aux commis. Ce que je révoque en doute est le droit de les payer sur un crédit voté par le parlement pour un service qui n'avait pas le moindre rapport avec celui des commis en question.

Vous dites que vous étiez tellement pénétré de la nécessité de tenir parole aux commis en leur payant l'argent qu'ils avaient gagné, etc., etc.

Je reconnais qu'il est pénible de voir qu'il y a de l'ouvrage à faire dans l'intérêt du pays, et de savoir qu'il n'y a pas de fonds destinés à en payer la façon ; mais il me semble qu'en pareil cas tout ce qu'il y a à faire est de jeter la responsabilité sur quelque autre personne—ce qui est toujours permis, si les représentations nécessaires ont été faites en temps utile—et de laisser là l'ouvrage jusqu'à ce qu'il y ait été pourvu, ou bien le faire faire par d'autres employés.

Quant à ce qui est d'avoir négligé de répondre à votre lettre, je me suis efforcé de répondre avec une raisonnable promptitude aux questions essentielles lorsqu'elles m'ont été posées.

A la fin de votre lettre mon objection est correctement exposée. Je m'oppose à ce que l'on se serve temporairement (même dans le cas où j'en aurais moi-même fait naître la nécessité—ce que je nie) d'un crédit pour une fin quand il est destiné à toute autre fin.

Vous me rappelez qu'autrefois il y avait un règlement qui permettait d'utiliser en commun les crédits groupés ensemble, sans prétendre qu'un tel règlement existe encore. S'il n'existe plus à quoi bon rappeler qu'il a existé ? Et puis, vous devez vous souvenir que les ressources extraordinaires du gouvernement civil n'ont jamais été groupées avec celles de la quarantaine, et qu'elles ne pouvaient pas l'être avec notre manière d'établir les prévisions budgétaires, les ressources extraordinaires de tous les départements allant ensemble et étant par conséquent en un chapitre distinct des crédits ordinaires d'un département.

Ce que j'ai voulu bien faire comprendre est qu'en même temps que ceux à qui il incombe de payer, à même les crédits généraux, les grandes sommes d'argent voulues pour les services publics dirigés par un département ne sauraient manquer de commettre des erreurs qu'il faut excuser, je ne pouvais pas assumer la responsabilité de continuer à prendre part à l'émission de crédits en faveur d'un département qui persiste à soutenir que des deniers votés par le parlement pour un objet particulier peuvent être affectés à n'importe quelle autre fin que le département juge à propos.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 30 novembre 1895.

MONSIEUR,—Après avoir pesé ce que contient votre lettre du 18 courant, au sujet d'un paiement fait à des commis à même le crédit de la quarantaine, je désire ajouter ce qui suit à mes précédentes lettres :—

En réponse à l'une de mes observations, vous me dites que j'oublie que vous ne mettiez pas en doute que l'argent fût dû aux commis en question. J'ai simplement répondu aux termes formels dont vous vous êtes servi en parlant de ces paiements en disant qu'ils avaient été faits " sans autorisation, ni du parlement ni autre ". Dans ma réponse je n'ai pas été au delà de la simple portée de vos paroles, quelque idée que j'aie eue que vous ne pouviez pas penser ce que vous écriviez.

Vous me dites que " lorsqu'il y a de l'ouvrage à faire dans l'intérêt du pays " et " qu'il n'y a pas de fonds destinés à en payer la façon " ce qu'il y a à faire est de laisser là cet ouvrage jusqu'à ce qu'il y ait été pourvu.

En réponse j'ai à dire, au sujet de ce précieux avis, qu'il n'a malheureusement aucun rapport avec les faits en question.

Un point de mes remarques était que lorsque j'avais officiellement demandé si l'on s'était conformé à l'injonction d'un arrêté qui avait été rendu en conseil pour mettre le

département en mesure de faire les paiements dont il s'agit, il n'avait été répondu à une question faite à bon droit pour la gouverne du département qu'à la fin de juin, et cela même d'une manière irrégulière et quand le renseignement fourni ne pouvait plus servir à rien—la réponse, de plus, étant dans la négative, quand j'étais naturellement sous l'impression que l'on s'était conformé à l'arrêté rendu pour mettre à ma disposition les fonds nécessaires.

Vous me dites alors d'en appeler au conseil de la Trésorerie, quand il n'était plus temps de le faire, ainsi que j'en fus informé plus tard, par la raison que les comptes en question avaient été clos et ne pouvaient pas être rouverts.

Et dans votre lettre vous oubliez entièrement de remarquer qu'il a été subséquemment rendu un arrêté en conseil pour faire, à même le crédit des dépenses imprévues, une allocation (nécessitée, dans les circonstances, par la négligence à répondre à une question d'affaire ordinaire) à être transférée aux ressources extraordinaires de ce département, pour couvrir les appointements des commis, et en vertu de laquelle je demandais le remboursement, par transfert, du montant qui avait été emprunté à un crédit affecté au paiement des salaires dans un département où les services des commis sont, de toute nécessité, largement "interchangeables".

Je trouve aussi dans votre lettre les remarques suivantes :—

"Vous me rappelez qu'autrefois il y avait un règlement qui permettait d'utiliser en commun les crédits groupés ensemble, sans prétendre qu'un tel règlement existe encore. S'il n'existe plus, à quoi bon rappeler qu'il a existé ? Et puis, vous devez vous souvenir que les ressources extraordinaires du gouvernement civil n'ont jamais été groupées avec celles de la quarantaine, et qu'elles ne pouvaient pas l'être avec notre manière d'établir les prévisions budgétaires, les ressources extraordinaires de tous les départements allant ensemble et étant par conséquent en un chapitre distinct des crédits ordinaires d'un département."

Je réponds que tout ce paragraphe dénature entièrement le sens des remarques de ma lettre, lesquelles avaient pour but d'expliquer que le montant en question n'était que temporairement emprunté à un crédit disponible pour payer les appointements d'employés surnuméraires dont les services, je le répète, sont nécessairement "interchangeables" dans la position où se trouve ce département. Je n'ai pas dit que le crédit de la quarantaine pouvait être groupé avec celui des dépenses imprévues du gouvernement civil, ni que des crédits quelconques pouvaient être groupés ensemble. Ma lettre comportait le sens contraire. Son principal objet était de vous demander de faire un transfert pour dégrever un crédit auquel on avait fait un emprunt temporaire, et de mettre un crédit spécial aux ressources extraordinaires du gouvernement civil, en vue duquel une allocation spéciale avait été faite à même le crédit des dépenses imprévues par arrêté en conseil.

C'était là tout ce que je demandais.

Et toute la présente correspondance a été échangée sur une si simple affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

Services départementaux payés à même le crédit de la statistique criminelle.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 octobre 1895.

MONSIEUR,—En examinant les pièces justificatives se rapportant au crédit de la statistique criminelle pour 1894-95, je m'aperçois que les chèques n[os] 4837, 4838 et 4839 délivrés en juillet à T. H. Morgan, T. B. Bassett et R. E. Armstrong étaient pour des services rendus en janvier 1895. Veuillez me faire connaître les raisons pour lesquelles vous imputez cette dépense sur le crédit en question, et pourquoi l'on a tardé à en effectuer le paiement quand celui des mois de salaire subséquents n'a, entre temps, éprouvé aucun retard.

Je n'ai pas reçu de pièces justificatives de la délivrance des chèques n[os] 4923 et 4924 à F. W. Lee et A. Desjardins pour services imputés sur le crédit affecté à la préparation

des documents demandés par le parlement. Il faut un arrêté du conseil pour mettre à votre disposition une allocation du montant des chèques à même le crédit spécial voté pour la préparation des réponses, avant que vous ne puissiez toucher à ce crédit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 16 octobre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 12 de ce mois, concernant

Premièrement.—Les paiements faits à MM. T. H. Morgan, T. B. Bassett et R. E. Armstrong pour services du mois de janvier dernier :

J'ai à dire que, comme les années précédentes, nous avions l'intention de demander un crédit spécial pour payer à ces trois commis surnuméraires leurs appointements de ce mois-là, vu que vous aviez objection à ce qu'on les payât, à même les ressources extraordinaires du gouvernement civil, pour plus qu'un nombre donné de mois continus. Par une omission accidentelle cette demande ne fut pas faite. Dans ces circonstances, après la session, le ministre, sur ma recommandation, décida, vu que les services des commis sont nécessairement et dans une grande mesure " interchangeables " dans les différentes divisions de ce département, de faire face aux créances des trois commis en question en les imputant sur un crédit à même lequel les services des commis sont jusqu'à un certain point payables et à l'avoir duquel il restait une balance. Jusqu'à tout récemment cette " interchangeabilité " des services des commis dans le département était tenue pour une raison de regarder tous les crédits affectés au paiement des services de commis comme communs à cette fin, et de grouper ensemble pour le service commun tous les crédits départementaux pareillement affectés. La très spéciale exception susmentionnée n'a été faite que dans les circonstances décrites, comme étant le seul moyen de payer ces trois commis dont le département avait besoin.

Deuxièmement.—Vous dites que vous n'avez pas reçu de pièces justificatives de la délivrance des chèques nos 4923 et 4924 à F. W. Lee et A. Desjardins pour services payés à même le crédit affecté à la préparation des documents demandés par le parlement.

Ces pièces ont été envoyées annexées au rapport demandant un arrêté du conseil.

Vous dites de plus qu'il faut un arrêté du conseil pour mettre à notre disposition une allocation du montant de ces chèques à même le crédit spécial voté par le parlement pour la préparation des réponses. Le département le savait si bien qu'il a obtenu un arrêté autorisant ces paiements avant que les chèques ne fussent délivrés, et, à la demande officielle de ce département le greffier du Conseil privé vous a fourni une copie de l'arrêté en question, qui, à ce que j'apprends, était entre vos mains au moment où vous écriviez votre lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 19 du mois dernier, concernant les paiements faits à MM. F. H. Morgan, T. B. Bassett et R. E. Armstrong, permettez-moi de dire que mon objection à ce que l'on paye les commis surnuméraires, qui n'ont pas passé l'examen d'aptitude, sans une interruption d'au moins un mois dans le service, n'est en aucune manière affectée par le crédit sur lequel ces commis sont payés. Vous vous rappellerez, je pense, que selon moi cette objection tient même quand on a obtenu du parlement l'autorisation de payer le mois de service. A mon sens, le fait d'autoriser le mois de service n'autorise rien de plus, et n'affaiblit aucunement l'application de l'article de l'acte du service civil qui oblige la personne ayant été employée à raison de services techniques de se présenter au premier examen, si ses services se continuent jusqu'au temps de cet examen.

J'ai déjà assez parlé, dans une autre lettre de ce jour, du défunt règlement relatif au groupement des crédits.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Comptes de commis surnuméraires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mai 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les paiements faits aux commis surnuméraires de votre département jusqu'au 30 avril 1895, et imputés sur les crédits des services du recensement et de la statistique pour la préparation des documents demandés par le parlement. Exception faite de l'état de compte de Mme M. Howe, E. Chateauvert et W. T. Mason pour le mois d'août, je ne trouve pas les certificats de présence exigés par l'arrêté du conseil de la Trésorerie en date du 2 octobre 1891 ; et aucun des comptes n'est accompagné d'un certificat portant que les employés ont accompli un service spécial ou technique pour lequel ils ont été retenus et pour lequel ils sont payés.

Veuillez m'envoyer les comptes pour lesquels les chèques suivants ont été délivrés, savoir :—

N° 2403—W. T. Mason, $715 (Recensement).
2404—E. Chateauvert, $715 "
2405—Mme Howe, $572 "
Chacun pour 11 mois de service au 30 juin 1894, et
N° 3448—C. Cliffe, $79.24 "
Pour solde.

Je renvoie, ci-inclus, tous les comptes pour services de surnuméraires, ainsi que ci-dessus, adressés à ce bureau, afin que vous y ajoutiez les certificats qui manquent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'agriculture.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 6 juin 1895.

MONSIEUR,—Conformément à la demande faite par votre lettre du 14 du mois dernier, je vous envoie ci-joint les détails et certificats voulus relativement aux commis surnuméraires dont il y est question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.-M.A.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 juillet 1895.

MONSIEUR,—Dans ma lettre du 14 mai dernier j'ai attiré votre attention sur le fait que les comptes (au 30 avril) des commis surnuméraires de votre département, imputés sur des crédits spéciaux, n'étaient pas accompagnés des certificats voulus. Les paiements pour mai et juin ne sont appuyés d'aucune espèce de comptes, à l'exception de ceux faits à Mme Howe, E. Chateauvert et W. T. Mason. Je vous renvoie ceux-ci pour que vous y ajoutiez les certificats nécessaires de présence, etc. Veuillez aussi fournir à ce bureau des comptes régulièrement certifiés pour les paiements faits à R. E. Watts, C. Ross, J. R. Munro, M. Casey, M. F. Martineau et J. B. Lepage pour mai et juin.

Le chèque n° 2850 de $43.50, donné à W. T. Mason pour des services rendus en avril, juillet et août 1892, et imputé sur le crédit du recensement, demande quelque explication quant au retard apporté à son paiement.

Je n'ai pas encore reçu de compte pour le paiement (par chèque 3448) de $79.24 à C. Cliffe.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'agriculture.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 24 août 1895.

MONSIEUR,—Ainsi que vous le demandez par votre lettre du 22 de ce mois, je vous envoie ci-joint un certificat amendé pour le compte de Mme Howe et MM. Chateauvert et Mason. Je n'ai pas d'objection à fournir le certificat supplémentaire que vous désirez,

mais permettez-moi de vous faire remarquer que le nombre de jours d'ouvrage fait dans chaque cas figure dans le compte tel qu'envoyé, ce qui est tout ce qu'exige l'Acte du recensement.

Vous trouverez, ci-joint, un bordereau de paye certifié pour MM. Watts, Munro et Lepage, et M[elles] Casey, Ross et Martineau.

Quant à l'item de $43.50 payé à M. Mason et imputé sur le crédit du recensement, les services ont été rendus aux époques énoncées, et le compte n'a pas été payé auparavant.

Et pour ce qui est de l'item de $79.24 payé à M. C. Cliffe pour services au recensement, j'ai à vous informer que c'est une balance de compte tenue en suspens et payée par ordre du ministre sur de satisfaisantes représentations subséquemment faites. Le comptable de ce département dit que vous avez le compte en votre possession.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

Avance remboursée.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 octobre 1895.

MONSIEUR,—Parmi les sommes portées contre votre crédit de $21,000 destiné à faire face aux dépenses des mesures de précaution à prendre pour empêcher la petite vérole de s'introduire dans les territoires non organisés, je remarque celle de $25 payée à A. E. Powell le 14 décembre 1894, à raison de menues dépenses. Ce bureau n'a pas encore reçu de pièces justifica ives relativement à cette avance. Veuillez les envoyer le plutôt qu'il vous sera possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 31 octobre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26 de ce mois, concernant une somme de $25 avancée à M[r] A. C. Powell le 14 décembre 1894, pour de menues dépenses, j'ai à dire que cette somme a été remboursée au crédit de $21,000 destiné à faire face aux frais des mesures de précaution à prendre pour empêcher la petite vérole de s'introduire dans les territoires non organisés. Le département, par conséquent, n'a pas de pièce justificative à fournir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

Double paiement pour le même service.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 octobre 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur les comptes de quaiage du quai Spratt, à Victoria, C.-B. Le compte du 1[er] juin 1895, payé par chèque n° 5244, est ainsi dressé :—

Quaiage, 7 jours à 50 centins	$3 50
Eau, 1,500 gallons	1 50
Compte présenté en décembre 1894	7 50
" janvier 1895	2 50
	$15 00

Les deux derniers item se rapportent évidemment aux comptes de $7.50 et $2.50 de décembre et janvier payés par chèques n° 4238.

Je renvoie les comptes pour qu'on les explique.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Arrérages à Saint-Hyacinthe, 1892-93 et 1893-94.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 septembre 1895.

MONSIEUR,—En examinant les pièces justificatives et états de comptes au 30 juin 1894, soumis par J. D. Leclair, directeur de l'école de laiterie de Saint-Hyacinthe, je trouve que ce dernier doit à votre département une somme de $713.48, qui paraît être en plus de sa dépense.

Veuillez voir à ce que M. Leclair rende compte de cette balance, soit par un état de dépense couvrant le montant soit par un dépôt au crédit du receveur général.

Vous trouverez peut-être moyen d'expliquer à M. Leclair, comme à tous ceux de vos autres fonctionnaires qui sont dans le cas d'avoir des deniers de l'Etat entre leurs mains, que le montant de ces deniers devrait toujours être limité aux besoins immédiats.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 11 septembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 10 de ce mois, concernant un item d'une avance à M. D. Leclair, directeur de l'école d'industrie laitière de Saint-Hyacinthe. L'affaire dont vous vous informez sera renvoyée au commissaire de l'industrie laitière pour qu'il fasse rapport et agisse aussitôt qu'il sera de retour à Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

Comptes des ventes pas encore clos.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 décembre 1895.

MONSIEUR,—Je prends la liberté de faire remarquer qu'il ne m'a pas encore été rendu compte de tous les produits des ventes du fromage et du beurre sur lesquels il a été fait des avances à même le crédit pour 1894-95.

J'aimerais que vous me diriez le plus tôt possible où en sont les choses, afin que je puisse en faire mention dans le rapport que ce bureau est à préparer.

Vous vous rappelez que toutes les avances doivent être remboursées. Je remarque que le crédit voté pour les dépenses de ce service a été dépassé. L'explication demandée devra embrasser ce point aussi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 11 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 2 de ce mois, concernant le produit des ventes du fromage et du beurre sur lesquels il a été fait des avances à même le crédit pour 1894-95.

En réponse je dois vous dire que votre lettre a été renvoyée au commissaire de l'industrie laitière, qui a fourni, à ce sujet, un rapport dont je vous envoie copie à titre de renseignement, et que vous trouverez, j'espère, satisfaisant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. W. B. SCARTH, *S.-M.A.*

STATION AGRONOMIQUE CENTRALE, OTTAWA, 9 décembre 1895.

MONSIEUR,—Par l'intermédiaire de votre département, j'ai reçu une communication de l'auditeur général, en date du 2 décembre, demandant pourquoi tout le montant de l'avance faite aux patrons des stations expérimentales de laiterie sur le crédit de 1894-95 n'a pas encore été versé à la caisse du receveur général.

A cause des prix extraordinairement bas auxquels étaient cotés le fromage et le beurre durant l'été, je jugeai qu'il serait à l'avantage des cultivateurs qui fournissaient du lait aux stations, de garder le fromage et une partie du beurre dans des entrepôts frigorifiques où ils pussent se conserver. La principale partie des produits ainsi gardés est du fromage fabriqué dans l'Ile du Prince-Edouard. Les dernières cargaisons de fromage de l'Ile du Prince-Edouard n'arrivèrent à Montréal que la semaine avant la clôture de la navigation. Depuis que la navigation est fermée la demande des fromages fins a été tranquille, et l'on peut s'attendre à ce qu'elle le soit encore jusqu'après le jour de l'an. Les prix sont maintenant beaucoup plus élevés que ceux qu'on aurait pu avoir durant l'été.

Tous les frais de transport du fromage sont à déduire du produit des ventes avant que les balances alors dues aux patrons ne leur soient distribuées. Le fait d'avoir gardé le fromage n'a causé aucune perte ni dépense au gouvernement, et d'un autre côté il en résultera cet avantage que les cultivateurs auront de leurs produits un prix net plus élevé.

Le fromage et le beurre sont emmagasinés dans l'entrepôt de la *Montreal Cold Storage and Freezing Co.*, rue Saint-Paul, Montréal, et à la station de laiterie de Nappan, à Nappan, N.-E.

Lorsque le fromage et le beurre seront vendus, le montant intégral des avances sera remboursé et versé à la caisse du receveur général—vraisemblablement pas plus tard que la fin de janvier 1896.

On a dépassé le montant du crédit de 1894-95 pour les dépenses du service de la laiterie en imputant sur ce crédit des item qui auraient pu être imputés sur celui de 1895-96. Il y aurait moyen de transférer contre le crédit de 1895-96 le montant pris en trop sur celui de 1894-95, et la dépense des deux exercices 1894-95 et 1895-96 pris ensemble resterait ainsi dans les bornes du crédit pour les deux années.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. W. ROBERTSON, *C.L.*

Le sous-ministre de l'agriculture.

Minist. de l'agricult. : Revenu.	$ c.
Sommaire du revenu.	
Honorair. de brevets, etc.(Page B—40)	84,117 26
Marques de commer., etc.(do 40)	10,485 91
Inspection des animaux..(do 40)	933 18
Hypothèq. p. gr. de sem.(do 40)	566 71
Ventes aux fermes expér.(do 40)	6,112 12
Revenu casuel...........(do 42)	110 79
	102,325 97
Honoraires de brevets.	
Brevets	77,288 74
Cessions	3,294 46
Copies	734 42
Caveats	1,888 90
Divers	129 39
Abonnements	270 79
Annonces	1,880 48
	85,487 18
MOINS—Remboursements	1,369 92
	84,117 26
Marques de comm. et droits d'auteur—	
Marques de commerce	10,005 20
Droits d'auteur	657 35
Dessins	259 50
Marques de bois	43 75
Cessions	143 46
Copies	83 40
	11,192 66
MOINS—Remboursements	706 75
	10,485 91
Inspection des animaux.	
Cie du ch. de fer Michigan-Central	4,058 57
Cie du ch. de fer Grand-Tronc	3,003 84
Percepteur, douanes, Winnipeg	1,503 90
do Lethbridge	2,198 37
do New-Westminster	466 38
do Victoria	690 00
	11,921 06
MOINS—Débours. comme ci-dessous	10,987 88
Revenu net	933 18
Déboursés.	
Appoint. et dépenses des inspecteurs et employés à Windsor, Ont.—	
Allan, Thos. A., 12 m. d'appoint	1,200 00
do dépenses	260 60
Cie de téléphone Bell	48 75
Bowler, James, 12 m. d'appoint	1,150 00
do dépenses	126 50
Départ. des impressions publiques et de la papeterie	3 97
Golden, R. F., 12 m. d'appoint	1,100 00
do tramways	15 75
Lowe, John, frais de voyages	24 60
Matthews, F. W., 12 m. d'appoint	1,100 00
Orchard, Geo. W., services	21 00
Slater, L., 12 m. d'appointements	540 00
Stafford, W., 12 m. d'appoint	180 00
Westell, E. P., 12 m. d'appoint	1,200 00
Wilson, J. H.	87 00
A reporter	7,058 17

Inspection des animaux—*Fin.*	$ c.
Report	7,058 17
Déboursés—Fin.	
Hon. payés de nouv. aux inspecteurs—	
Blanchard, W. G., Victoria, C.-B.	690 00
Macdonald, F. O., Montag.-de-Bois.	21 00
Rousselle, Alf., Coutts, T.N.-O.	282 00
	8,051 17
Appointements des inspecteurs—	
McFadden, D. H., partie d'appoint.	(*a*) 666 72
Young, M., partie d'appointements.	(*a*) 647 90
Police à cheval du N.-O., part. d. dép.	(*b*) 1,622 09
Hypothèques pour grain de semence.	10,987 88
Bériault, Louis	87 25
Dumas, Michel	10 00
Lagemodière, Modeste	99 05
Long, A. J.	84 00
Morin, François	86 45
Nolin, Duncan	198 96
Gouvernement provincial	1 00
Fermes expérimentales—Revenu.	566 71
Agassiz	475 39
Brandon	625 28
Indian-Head	383 25
Nappan	843 46
Ottawa	3,784 74
Agassiz.	6,112 12
Baies, etc. ($53.02).	
Mûres 269 pintes à 8c.	21 52
Cerises 30 do 10c.	3 00
Gadelles 21 do 5c.	1 05
20 do 6c.	1 20
Groseilles 67 do 5c.	3 35
Framboises 215 do 8c.	17 20
12 do 10c.	1 20
Fraises 45 do 10c.	4 50
Fruits ($100.55)—	
Pommes, 3 boîtes, 50 liv. chaq. à 60c.	1 80
16 do do 75c.	12 00
2 do do $1.00.	2 00
Prunes, 11 boîtes, 20 liv. chaq. à 50c.	5 50
1 do do 60c.	0 60
1 do do 75c.	0 75
25 liv. à 2c	0 50
2256 do 2½c.	56 40
700 do 3c.	21 00
Légumes ($4.10)—	
Pommes de terre, 3 sacs	2 10
Navets, 400 liv. à 50c.	2 00
Œufs, 9 douz. à 20c.	1 80
16 " 25c.	4 00
1 douz. à couver	1 50
Lait, 1,460 pintes à 5c.	73 00
Grain ($14.45)—	
Avoine, 270 liv. à 1½c.	4 05
Orge 100 do 1½c.	1 50
Pois, 320 do 2c.	6 40
Blé, 100 do 1c.	1 00
100 do 1½c.	1 50
Animaux ($151.50)—	
1 génisse	28 50
1 vache	45 00
1 taureau Ayrshire	60 00
Service d'un taureau	18 00
A reporter	403 92

(*a*) *Voir* page B—28. (*b*) *Voir* page M—

Fermes expériment.—Revenu— *Suite.*	$ c.
Report	403 92
Agassiz—Fin.	
Cochons ($58.50)—	
5 berkshire à $10	50 00
3 do (petits) à $1.50	4 50
Service	4 00
1 jeune bélier	20 00
Laine, 58 liv. à 7c	4 06
	486 48
M. p. cueillir des baies, 554½ pintes à 2c.	11 09
	475 39
Brandon.	
Légumes ($42.93)—	
Rhubarbe, 491 liv. à 2c	9 82
Fèves vertes	0 60
Pois verts, 50 liv	0 70
Laitue	0 97
Pommes de terre, 10 sacs à 30c	3 00
Concombres	1 82
Betteraves	1 95
Asperges, 12 bottes à 9c	1 08
Raves, 17 bottes à 5c	0 85
Pois carrés	0 30
Oignons, 10 pintes à 5c	0 50
do 230 liv. à 1c	2 30
do 1 boisseau	0 60
Maïs, 22 douz. à 10c	2 20
Carottes	0 85
Courges, 1	0 10
Tomates, 16 seaux à 25c	4 00
Choux-fleurs	0 87
Epinards, 6 seaux à 5c	0 30
Choux	1 87
Citronnelles	1 50
Panais, 1½ boiss. à 20c	0 30
Céleri, 15 racines	0 30
do 57 douz. à 10c	5 70
Navets, 1 boiss	0 15
Citrouilles, 3 à 10c	0 30
Baies ($20.35)—	
Gadelles, 332 liv. à 5c	16 60
Groseilles, 75 liv. à 5c	3 75
Grain ($278.66)—	
Blé, 5 boiss. à 30c	1 50
do 68⅛ do 48c	32 70
do 115½ do 50c	57 75
do 195½ do 72c	140 76
Orge, 80½ do 30c	24 15
Avoine, 49 boiss. à 30c	14 70
do 4 do 35c	1 40
Pois, 3 do 60c	1 80
do 2 do 70c	1 40
Maïs 1 do	2 00
Nourriture pour poulets, 1 sac	0 50
Sacs, 37	3 00
Lait, 2,603 pintes à 3c	78 09
Œufs ($31.03)—	
32 douz. à 10c	3 20
27 do 12c	15 24
30 do 15c	4 50
9 douz. de nichées	8 09
Bétail, etc. ($154.72)—	
Services d'un taureau	43 00
Echange d'un taureau p. une vache	13 00
2,468 liv. bœuf à 4c	98 72
Volailles ($16.50)—	
17 cochets	16 50
	625 28

Fermes expériment.—Revenu— *Suite.*	$ c.
Indian-Head.	
Gadelles, 7 seaux à $1.25	8 75
Légumes ($18.55)—	
Pommes de terre, 8¾ boiss. à 50c	4 35
Céleri, 4½ douz. à 60c	2 70
Choux, 14⅓ douz	8 65
Carottes, 2 boiss. à 50c	1 00
Navets	0 85
Oignons et citron	1 00
Lait, 1,105 pintes à 5c	55 25
Œufs, 9 nichées à $1	9 00
Porcherie ($142.20)—	
Lard, 1,055 liv. à 3c	31 65
do 275 do 3¼c	8 93
do 1,039 do 4c	41 56
do 1,068 do 4½	48 06
Cochons, 2	10 00
Service d'un verrat	2 00
Bétail—($146.)	
Taureau courtes-cortes, 1	75 00
Sans cornes, 1	40 00
Service d'un taureau	31 00
Juchoirs, 2	2 00
Nourriture de poulets	1 50
	383 25
Nappan.	
Baies, etc. ($9.49)—	
Gadelles, etc., 11 liv. à 7c	0 77
Groseilles, 31 liv. à 8c	2 48
Fraises, 28 liv. à 6c	1 68
Framboises, 57 boîtes à 8c	4 56
Lait ($616.52)—	
Laiterie de Nappan	517 52
3,958 pintes à 2½c	99 00
Bétail ($56.00)—	
2 taureaux, $25	50 00
Service de taureaux	6 00
Cochons ($161.45)—	
11 à $2	22 00
24 à $2.50	60 00
3 à $3	9 00
1 à $4	4 00
2 à $4.22½	8 45
1 à $5	5 00
1 à $6	6 00
1 à $9	9 00
1 à $20	20 00
Service de verrats	18 00
	843 46
Ottawa.	
Baies, etc. ($400.34)—	
Gadelles, 108 boîtes à 2c	2 16
do 450 do 5c	22 50
do 487 do 6c	29 22
do 21 paniers à 40c	8 40
do 12 do 45c	5 40
do 1 do 50c	0 50
Groseilles, 200 boîtes à 5c	10 00
do 297 do 6c	17 82
Framboises, 1,487 boîtes à 8c	118 96
do 13 do 10c	1 30
Fraises, 113 boîtes à 4c	4 52
do 16 do 6c	0 96
do 1,715 do 7c	120 05
do 611 do 8c	48 88
do 29 do 9c	2 61
do 49 do 10c	4 90
do 18 do 12c	2 16
A reporter	400 34

Fermes expériment.—Revenu—*Fin.*	$	c.
Report	400	34
Ottawa—Suite.		
Fruit ($139.35)—		
Pommes, 274 galls à 8c............	21	92
do 67 do 10c............	6	70
do 2 paniers à 35............	0	70
do 2 do $1............	2	00
do 28 do pour.	11	70
do $32\frac{3}{8}$ boiss. à 75c...........	24	29
do 1 baril à $2.	2	00
do 2 do $2.25.....	4	50
Pommettes, 22 galls................	1	09
Cerises	1	10
Raisin, 125 liv. à $1\frac{1}{2}$c..........	1	88
do 219 do 2c...........	4	38
do 222 do $2\frac{1}{2}$c..............	5	55
do 700 do 3c...............	21	00
do 304 do $3\frac{1}{2}$c..............	10	63
do 371 do 4c...............	14	84
Prunes, $42\frac{1}{2}$ galls à 12c.............	5	07
Prod. d'industrie laitière ($1,161.41)—		
Lait, $3,844\frac{3}{4}$ pintes à 4c............	153	79
do $3,141\frac{1}{2}$ do 5c	156	99
Lait de beurre, $215\frac{1}{2}$ pintes à 2c....	4	31
Crème, 1,170 chopines à 10c..	117	00
Beurre, $468\frac{3}{4}$ liv. à 20c.............	93	75
do $49\frac{1}{2}$ do 22c...........	10	89
do 19 do 23c.............	4	37
do $2,481\frac{5}{16}$ liv. à 25c	620	31
Poulailler ($355.96)—		
Œufs, $120\frac{1}{2}$ douz. à 12c............	14	46
do 132 do 15c.....	19	77
do 82 do 20c............	16	40
do $29\frac{5}{12}$ do 25c............	7	33
do 86 do 30c....	25	80
do $50\frac{3}{4}$ do 35c.......... ..	17	76
do $17\frac{1}{2}$ do 40c.............	7	00
do 52 do 45c.............	23	30
do 145 nichées à $1...	145	00
Poulets, 6 à 30c., $1.80; 5 à 32c., $1.60; 1, 35c	3	75
Poules, 14 à 25c., $3.50; 11 à 50c., $5.50; 2 à $1, $2; 1, $2..........	13	00
Cochets, 1, 30c.; 5 à 50c., $2.50; 2 à 75c., $1.50; 36 à $1, 36; 1, $2.....	42	30
Légumes ($82.65)—		
Asperges, 198 bottes à 5c...........	9	90
Fèves, $1.87; betteraves, $2.57; choux de Bruxelles, 27c.; choux, 243, $4.93; carottes, $1.15.......	10	79
Choux-fleurs, 70 à 4c...............	2	80
do 9 à 5c...............	0	45
Céleri, 47 têtes à 8c. la douz........	0	31
do 426 do 1c. chaque........	4	26
do 35 do 3c. do	1	05
Citronnelles, 7 à 4c..........	0	28
Blé-d'inde, $41\frac{1}{2}$ douz. à 5c.........	2	09
Concombres..	2	21
Morelles, 2 à 3c..................	0	06
Laitue, 262 têtes à 2c.	5	24
Melons, M., 30 à 4c...............	1	20
Melons d'eau, 13 à 5c..	0	65
Oignons, $62\frac{1}{2}$ bottes à 4c............	2	50
do $8\frac{3}{4}$ galls à 8c...............	0	70
do $7\frac{1}{4}$ boiss. à 50c.............	3	62
Persil, 13 bottes à 2c.	0	26
Panais.....	1	50
Pois, $72\frac{1}{4}$ galls à 8c..	5	78
Piments, 1 douz. à 5c.............	0	05
Pommes de terre, $24\frac{7}{8}$ boiss. à 40c...	9	95
do 9 sacs à 50c.....	4	50
A reporter....	2,107	21

Fermes expériment.—Revenu—*Fin.*	$	c.
Report....................	2,107	21
Ottawa—Fin.		
Légumes—*Fin.*		
Radis, 12 bottes à 7c..........	0	84
Rhubarbe, 66 bottes à 5c..........	3	30
Epinards, 5 galls à 5c..............	0	25
Courges, 27 à 1 c	0	27
Tomates, $4\frac{1}{4}$ galls à 6c..............	0	25
do $45\frac{3}{4}$ galls à 8c.............	3	66
do 26 galls à 10c.............	2	60
do $2\frac{3}{4}$ galls à 25c.............	0	68
do vertes, 2 galls à 5c........	0	10
Navets, 2 sacs	0	55
Loyer, 12 m. à $5	60	00
Arbrisseaux ($37.70)—		
Epinettes bleues, 5 à 10c......	0	50
Sapins de Douglas, 5 à 10c........	0	50
Pins de mont., 10 à 10c....	1	00
Epinettes bl. de Norvège, 120 à 10c.	12	00
Pins de Riga, 80 à 10c.............	8	00
Epinettes blanches, 157 à 10c..... .	15	70
Bétail ($1.171.20)—		
Veaux, 10 à $1.50..........	15	00
do 1 à $1.75.	1	75
do 11 à $2	22	00
Vaches, 2 à $18	36	00
do 2 à $30...	60	00
do 2 à $35......	70	00
do 1 à $40	40	00
Taureau Jersey, 1 à $45........	45	00
do 1 à $50..	50	00
Bouvillon, 1 à $15......	15	00
do 1 à $25..	25	00
do 1 à $40	40	00
Bouvillons (4) 3,985 liv. à 4c........	159	40
Bouvillon (1) 1,148 do $4\frac{3}{4}$c.... .	54	53
Bouvillons (3) 3,843 do 5c........	192	15
do (4) 5,169 do $5\frac{1}{4}$c. . ..	271	37
Service d'un taureau....	74	00
Porcherie ($523.30)—		
Cochons, 1 à $3....................	3	00
do 3 à $5	15	00
do 10 à $10...................	100	00
do 1 à $18...................	18	00
do (2) $410\frac{3}{4}$ liv. à $4\frac{3}{4}$c....... .	19	47
Verrats (19).	143	90
do (8) 942 liv. à $5\frac{1}{2}$c., moins 40c. chaque pour les tuer...	48	61
do (1) 135 à $4.70 le qtl........	6	34
do (7).....	87	72
Bacon, $187\frac{3}{4}$ liv. à 10c....	18	76
Garder une truie	0	50
Service d'un verrat.........	62	00
Jarres à lait, chopine, 8 à 10c...... .	0	80
	3,912	71
Moins payé pour cueillir et délivrer des baies	127	97
	3,784	74
Revenu casuel.		
Secours aux scandinaves.............	20	00
Remb. des dép. des années précéd.—		
F. W. Church, M.D., solde non dépensée du compte de l'avance de la quarantaine de la Grosse-Isle.	14	50
W. McN. Jones, M.D., solde non dépensée du compte de l'avance de la quarantaine de Victoria....	52	50
Pas de renseignements.............	23	79
	110	79

Re Revenu provenant de l'inspection du bétail.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 juillet 1895.

MONSIEUR,—Dans les comptes de l'exercice 1893-94 toute la dépense pour la quarantaine des bestiaux a été débitée au crédit, à l'exception (premièrement) de la dépense à Windsor, qui a été remboursée par les Compagnies de chemin de fer, et (deuxièmement) des montants remboursés à certains inspecteurs, soit leurs frais de perception.

Dans les comptes de 1894-95 vous avez débité contre le revenu une dépense considérable, comme par exemple la dépense de la police à cheval du Nord-Ouest, les dépenses de M. Young, une partie des appointements de M. D. H. McFadden, etc.

Cette façon d'agir me paraît être en contradiction directe à l'article 31 de l'acte d'audition. Cet article stipule que lorsqu'il sera dépensé de l'argent à même le produit de quelque crédit dont il doit être rendu compte, pour aucune fin pour laquelle il n'existe pas d'autorisation par le parlement, ou au delà du montant pour lequel il y a autorisation, il sera de mon devoir d'en faire rapport au gouverneur en conseil.

Je remettrai ce rapport à quelques jours en attendant les explications que vous pouriez désirer me donner.

Je dois aussi vous dire qu'autant qne je le puis voir dans le moment cette dépense devrait être transférée au débit du crédit, bien que le crédit doit être par là mis à découvert. Je dois vous prier de faire la demande de ce transfert.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 31 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 23 courant, au sujet de la dépense encourue par ce département pour payer les frais d'inspection des bestiaux arrivant au Manitoba et dans les territoires du Nord-Ouest.

Il s'agit, dites-vous, du "revenu provenant de l'inspection des bestiaux". Je ne sache pas qu'il existe aucun "revenu d'inspection des bestiaux" proprement dit.

Je dois vous dire, pour votre information, que les honoraires en question sont perçus en vertu d'un arrêté général du conseil adopté en 1884, et réaffirmé par arrêté général de 1887, qui forme partie du chapitre 7 de la "Refonte des Ordres en Conseil du Canada", et d'une modification subséquente de ces ordres en conseil.

Le règlement concernant l'inspection et la quarantaine des animaux au Manitoba, dans les territoires du Nord-Ouest et la Colombie-Britannique, paragraphe 12 de l'article 54, sous le chef de *bêtes à cornes*, se lit comme suit :—

"12. L'importateur de bêtes à cornes, pour des fins d'élevage ou de reproduction, ou en transit, devra payer un honoraire, d'après l'échelle ci-annexée, à l'officier de douane ou autre personne dûment autorisée à agir comme tel, pour couvrir les frais de cette inspection, savoir :"

(Suit le tableau des honoraires d'inspection.)

Le paragraphe 14, sous le chef de *chevaux et mulets*, se lit comme suit :—

"14. Ci-suit le tarif des honoraires payables par le propriétaire ou importateur, afin de défrayer les frais de cette inspection."

(Suit l'échelle des honoraires pour les chevaux et mulets.)

Le paragraphe 16, article 56, sous le chef de *moutons*, se lit comme suit :—

"16. Ci-suit le tarif des honoraires payables par le propriétaire ou importateur, *aux fins de défrayer les frais de cette inspection*"

(Suit l'échelle des honoraires pour les moutons.)

Sous le chef de *porcs*, le paragraphe 18 de l'article 57 est rédigé dans les termes suivants :—

"18. Les honoraires pour l'inspection des porcs seront les mêmes que pour l'inspection des moutons, tels que définis au paragraphe 16 des présents règlements."

En 1890 il a été adopté un arrêté supplémentaire, relativement aux honoraires à percevoir pour l'inspection des bêtes à cornes arrivant dans la province de la Colombie-

Britannique, ce tableau ayant été omis les années précédentes. Cet arrêté contient les mots suivants :—

" Il plaît de plus à Son Excellence ordonner que les honoraires payables pour l'inspection de ces animaux dans la Colombie-Britannique, *pour défrayer les frais d'inspection,* soient les mêmes qu'au Manitoba, savoir :—

(Suit le tableau des honoraires.)

Ce sont les expressions littérales des arrêtés d'après lesquels les honoraires d'inspection sont perçus, non pas pour le *revenu* mais pour la fin spéciale et simple mentionnée dans les arrêtés du conseil en question *pour défrayer les dépenses de l'inspection.* Il n'y a ni ambiguïté ni doute relativement au sens des termes employés. Je puis aussi dire qu'il n'y en avait certainement pas dans l'intention quand on les a rédigés.

La pratique suivie en vertu de ces arrêtés, à partir de l'année pendant laquelle le premier a été adopté (1884), a été uniforme et certaine, et cette pratique a été établie à la suite d'une entente distincte entre ce département et l'auditeur général relativement au mode d'application de l'arrêté du conseil. Il a été perçu d'année en année pendant une période de onze ans des montants très considérables de ces honoraires qui ont été déposés au crédit du receveur général, puis payés par chèque aux inspecteurs à titre d'appointements et de dépenses.

Dans les comptes de 1894-95 ce département, dites-vous, a débité au revenu la dépense encourue par la police à cheval du Nord-Ouest, la dépense de M. Young, une partie des appointements de M. D. H. McFadden, etc., et vous considérez que cette manière d'agir est contraire à l'article 31 de l'Acte d'audition. M. McFadden est l'inspecteur vétérinaire des animaux arrivant au Manitoba. Ses appointements, en vertu d'un arrangement spécial, lui sont payables en partie par des émoluments. Les appointements et les dépenses de M. Young sont entièrement et seulement payables que par les honoraires. Il ne reçoit rien s'il n'y a pas d'inspection, et les montants payés à la police à cheval du Nord-Ouest à même les honoraires perçus ont été entièrement destinés à défrayer les dépenses se rattachant aux inspections. Je conclus donc que tous ces paiements ont été strictement conformes aux définitions des arrêtés du conseil d'après lesquels les honoraires en question sont perçus.

Vous me renvoyez à l'article 31 de l'Acte d'audition, mais je ne puis voir comment les honoraires en question, en présence des définitions des arrêtés du conseil d'après lesquels ils sont perçus, sont des "deniers publics" dans le sens de l'expression contenue dans cet article, qui ne peuvent être payés sans un crédit direct du parlement. Mais s'il y avait quelque doute d'interprétation sous ce chef, la responsabilité de ce qui a été fait en reviendrait au gouverneur général en conseil pour avoir rédigé et prescrit les définitions claires et précises des règlements de quarantaine dans le sens que j'ai mentionné, manière d'agir qui de plus repose sur une pratique uniforme de onze années.

Pour ces raisons, je ne puis donc demander comme vous le suggérez un mandat de transfert.

Je dois dire de plus que l'arrangement en question et que les définitions des règlements cités sont entièrement dans l'intérêt du contribuable. Le service dont il s'agit n'est que purement temporaire, et peut, d'après les circonstances, cesser entièrement en aucun temps, mais il doit être accompli tant que les règlements sont en vigueur. Le coût de ce service a été quelques années très considérable, et faible d'autres années. Mais il a été et c'est dans l'intérêt de l'économie publique qu'il soit fait face à cette dépense par un honoraire spécifique, qui cessera lors de l'extirpation des maladies contagieuses, et c'est juste que cet honoraire serve à payer l'inspection et les frais qui s'y rattachent. Il y a tout lieu d'espérer que ces maladies seront avant longtemps extirpées grâce aux méthodes actuellement adoptés pour obtenir ce résultat. Si l'on plaçait dans les crédits réguliers de coûteuses allocations pour défrayer les dépenses de l'inspection l'on ajouterait au montant annuel voté pour la quarantaine une somme fixe considérable dont on ne pourrait très facilement se passer quand l'on cesserait de percevoir les honoraires à même lesquels le paiement s'en fait seulement aujourd'hui.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 juillet 1895.

MONSIEUR,—Il a été rendu compte des dépôts suivants pour les honoraires d'inspection des bestiaux en 1894-95 :—

Du percepteur des douanes de Winnipeg :—

Honoraires pour les inspections faites par les inspecteurs McFadden, Young, Dann, Macdonald, et les fonctionnaires de la police à cheval Joyce, Bird, Green, Haynes, McGinnis, Rudd, Walker et Chambers.....	$1,423 15
Du percepteur des douanes de Lethbridge :— Honoraires des inspections faites par les inspecteurs Roussille, Dillon, Poett, Evans et les fonctionnaires du Nord-Ouest à Macleod, Sainte-Marie, Coutts et Creek-de-l'Erable.....................................	2,195 37
Du percepteur des douanes de Victoria :— Honoraires des inspections faites par l'inspecteur Blanchard.......................................	575 64
Du percepteur des douanes de New-Westminster—le nom de l'inspecteur n'est pas mentionné.........................	470 74
	4,664 90

J'ai reçu il y a quelques jours de votre département les relevés suivants :—

Honoraires perçus par le percepteur des douanes de Winnipeg pendant les 11 mois finissant le 31 mai.

Honoraires perçus par le percepteur des douanes à Lethbridge pendant les 12 mois finissant le 30 juin

Inspections faites par l'inspecteur McFadden pendant les 10 mois finissant le 30 avril.

Inspections faites par l'inspecteur Young pendant les mois de juillet, août, septembre, octobre, novembre et avril.

Inspections faites par l'inspecteur Dann, durant les mois de septembre, octobre, novembre, décembre, mars, avril, mai et juin.

Inspections faites par l'inspecteur Macdonald durant les mois de juillet et août.

Inspections faites par l'inspecteur Blanchard durant les mois de juillet, août, septembre, octobre, décembre, janvier, février, mars, avril et mai.

Je vous ai écrit le 25 octobre 1894 attirant votre attention sur la nécessité d'obtenir régulièrement chaque année des relevés de chaque percepteur et inspecteur. Je dois vous demander de vous procurer et de me transmettre aussitôt que possible les relevés manquants.

Aucun des relevés reçus n'a été attesté, et il n'y a pas non plus de preuve qu'ils ont été examinés dans votre département.

Les relevés des percepteurs devraient contenir un mémoire des dépôts faits pour acquit.

Le relevé du percepteur des douanes à Lethbridge n'a pas été additionné, et d'après toutes les apparences les trois premières pages manquent.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 2 août 1395.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 27 du mois dernier au sujet de l'audition des certificats des honoraires d'inspection perçus au Manitoba et au Nord-Ouest.

Dans une lettre antérieure je vous ai dit que d'après les termes de l'arrêté du conseil ces perceptions n'étaient pas faites par ce département mais par celui des douanes. Il appartient donc à ce département de répondre aux questions posées dans votre lettre.

Quant aux observations contenues dans votre lettre relativement à la vérification que ce département doit faire des relevés fournis par le département des douanes, je dois vous dire que l'on fera autant qu'il sera possible cette vérification.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er août 1895.

MONSIEUR,—Je dois vous soumettre les observations suivantes sur la dépense se rattachant à la quarantaine des animaux en tant qu'elle affecte le revenu :—

Paiements à l'inspecteur McFadden.—Les appointements de cet inspecteur ont été augmentés à partir du 1er novembre 1894 de $600 à $1,000. Il ne m'a pas été fourni d'arrêté du conseil autorisant cette augmentation. Vous voudrez bien m'envoyer des renseignements relativement à l'item de $200 qui lui a été payé à compte.

Paiements à l'inspecteur Young.—Le compte de cet inspecteur s'ouvre en novembre 1893. M. Young a porté dans ses états mensuels ses billets de chemin de fer et notes d'hôtel ainsi que ses services à $8 par jour, et les honoraires provenant des inspections dans les cas où il n'y a pas eu de frais. En mars 1894 il lui a été payé $300 par le chèque 1791 et il faudrait des renseignements à ce sujet. Le 4 octobre 1894 un autre paiement de $301.95 par le chèque 3027 a eu lieu, ce paiement devrait couvrir les comptes de M. Young tels que rendus du 1er janvier au 1er septembre. En février 1895 il lui a été fait un autre paiement de $221.20 par le chèque 4113, qui couvrait son compte pour septembre, octobre et novembre 1894. En avril 1895 il lui a été payé $214.70 pour les comptes de novembre et décembre 1893, et la balance des honoraires provenant des inspections de cette date à novembre 1894. Dans les comptes subséquents il demande et on lui a payé ses honoraires en sus de ses services et dépenses.

Y avait-il quelque arrêté du conseil autorisant cet arrangement ? Comme c'est le seul fonctionnaire auquel on a remboursé ses honoraires et dépenses, outre qu'il a été payé pour ses services au taux de $8 par jour, je voudrais avoir des explications complètes.

Paiements à la police à cheval du Nord-Ouest, $1,622.09.—Il n'a pas été fourni de pièces justificatives.

Paiements à J. H. Wilson, $87.—Il n'a pas été fourni de pièces justificatives.

Paiements à vous-même, $24.60.—C'est la balance de votre compte pour frais de voyage, dont $50 débitées au crédit pour la quarantaine. La dépense entière devrait être débitée aux frais imprévus du gouvernement civil.

Paiements au département des impressions publiques et de la papeterie, $3.97.—Il n'y a pas lieu de faire d'autres commentaires relativement à cet item. Sauf qu'il aurait dû être débité au crédit au lieu de au revenu.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 11 octobre 1895.

MONSIEUR,—Je dois vous informer en réponse à votre lettre du 1er août dernier au sujet des demandes de renseignements concernant l'inspection des animaux, que mon absence temporaire du bureau m'a empêché de répondre plus tôt à vos différentes questions.

(1) "Paiements à l'inspecteur McFadden."

Il ne vous a pas été envoyé, dites-vous, aucun arrêté du conseil autorisant l'augmentation des appointements de M. D. H. McFadden, à Emerson, de $600 à $1,000.

Je dois vous informer en réponse qu'en faisant la nomination d'un inspecteur vétérinaire à la quarantaine d'Emerson et en dirigeant l'administration à cet endroit le ministre de l'agriculture y était autorisé par l'arrêté général du conseil adopté le 10 sep-

tembre 1894. De plus, dans les circonstances il n'y avait pas à l'époque d'autres alternative à prendre. M. D. H. McFadden a d'abord été nommé, par direction du ministre en vertu de cet arrêté, inspecteur avec des appointements de $100 par mois. Il arriva par la suite qu'en conséquence de la diminution dans le nombre des arrivages d'animaux ses appointements furent fixés à $600 par année ou $50 par mois, ce que l'on croyait être un paiement suffisant pour ses services à l'époque en question. Ce montant lui était payé à même le crédit pour les quarantaines. Le ministre de l'agriculture crut devoir plus tard, afin de proportionner le paiement aux services rendus, accorder à M. McFadden $500 par année sur le crédit et $500 sur les honoraires perçus dans le but spécial de défrayer les dépenses d'inspection des animaux arrivant au pays.

Quant à votre question pourquoi il ne vous a pas été fourni d'arrêté du conseil autorisant cette augmentation, je dois vous dire en reponse que cela n'était pas nécessaire. L'arrêté du conseil donnait au ministre l'autorité suffisante pour agir dans le cas ; de plus, les termes des règlements établis par arrêté du conseil en vertu de *l'Acte des maladies contagieuses des animaux*, publiés dans la *Gazette du Canada* et qui ont force de loi, confient au ministre de l'agriculture l'administration ainsi que l'allocation des honoraires perçus pour faire face au service temporaire des inspections d'animaux.

Les appointements ou parties d'appointements payables à même les honoraires prendraient fin de suite s'il n'y avait plus lieu de faire des inspections.

Je vous transmets sous ce pli la copie d'un *extra* de la *Gazette du Canada* du 10 septembre 1894, d'après lequel le ministre de l'agriculture avait l'autorisation de nommer un inspecteur à Emerson.

(2.) "Paiements à l'inspecteur Young."

Les remarques faites sur le chef de cette lettre qui précède constituent en substance une réponse aux questions posées sous celui-ci.

Les paiements à l'inspecteur Young ont été entièrement faits au moyen des allocations des honoraires perçus d'après l'autorité d'un arrêté du conseil dans le but spécial de défrayer les dépenses d'inspection. Le ministre autorisé par l'arrêté général du conseil pouvait distribuer ces honoraires.

Les paiements faits à Young dans la période mentionnée ont été autorisés par le ministre après examen des faits et des services spéciaux rendus par lui. Il n'a été accordé à M. Young aucune rémunération en sus du montant des honoraires perçus pour les inspections à Manitou, où il réside, mais il fut constaté que le montant de ces honoraires, même en y ajoutant l'allocation pour frais réels de voyages d'après les états spécifiés rendus, ne suffisait pas à l'indemniser de ses services quand il lui fallait parcourir des distances considérables à partir de chez lui, ce qui lui prenait tout son temps, quelquefois pendant des jours de suite, et en conséquence ce dernier se démit de ses fonctions.

Le ministre, après avoir examiné les circonstances, autorisa l'addition d'une allocation de $8 par jour à M. Young quand il s'absenterait de chez lui pour le service d'inspeciton, et le paiement d'une somme de $300 qui lui a été fait et auquel vous faites allusion devait l'indemniser de ses services et des pertes qu'il avait subies, disait-il, d'après l'arrangement qui l'avait porté à se démettre.

Tous les item des comptes de M. Young ont été strictement examinés par le comptable intérimaire du département ; de plus, tous ont été spécifiquement autorisés par le ministre qui en avait le pouvoir en vertu de l'arrêté général du conseil à ce sujet.

(3.) "Paiements à la police à cheval du Nord-Ouest, $1,622.09."

Vous dites qu'il n'a pas été fourni de pièces justificatives. J'attirerai l'attention du contrôleur sur le sujet, mais je puis vous faire remarquer que le montant payé par ce département n'était qu'une proportion de la dépense totale. La pièce justificative de ce paiement ne contiendra donc pas de détails. Mais si j'ai bien compris le contrôleur de la police à cheval du Nord-Ouest a fourni à votre bureau les nombreux item de ce compte.

(*4.*) "*Paiements à J. H. Wilson, $87.00.*"

Vous dites qu'il n'a pas été fourni de pièces justificatives. Je dois vous informer en réponse que les paiements ont été faits par les compagnies de chemin de fer pour défrayer les dépenses du transit d'après un arrangement spécial à cette fin. La correspondance s'est donc faite entre le département et les compagnies de chemin de fer.

(*5.*) "*Paiements à vous-même, $24.60.*"

Ce service était dans l'intérêt des arrangements d'inspection relativement au transit des animaux au Canada et il a été payé par les compagnies de chemin de fer. Je ne vois donc pas pourquoi on devrait le débiter aux frais imprévus du gouvernement civil du département. Les $50 que vous dites avoir été débitées au crédit de la quarantaine étaient pour le service spécial pour lequel ce crédit a été voté.

(*6.*) "*Paiements au département des impressions et de la papeterie publiques, $3.97.*".

Les mêmes remarques s'appliquent à ce paiement. L'item était pour le service des compagnies de chemin de fer et il a été payé par elles.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu vos lettres du 31 juillet et du 11 octobre relativement à la dépense se rattachant à l'inspection des bestiaux portée au débit du revenu durant l'exercice de 1894-95, quand la même dépense, les années précédentes, avait été débitée au crédit.

Vous citez certains arrêtés du conseil prescrivant qu'il soit demandé des honoraires pour l'inspection des animaux dans le but de défrayer les dépenses de cette inspection.

Cette autorisation peut suffire pour rembourser aux inspecteurs le montant provenant de leurs inspections et je n'ai pas fait d'objection à cela.

Mais j'ai attiré votre attention sur la dépense qui avait été pour la première fois, en 1894-95, portée au débit du revenu, laquelle consistait d'une partie des appointements de l'inspecteur McFadden, de la dépense de la police à cheval du Nord-Ouest, s'élevant à $1,622.09, pour laquelle il n'avait été fourni ni pièces justificatives ni détails, ainsi que d'une allocation *per diem* de $8 et les dépenses de l'inspecteur Young en sus du montant de ses honoraires.

Les renseignements incomplets fournis à ce bureau ne permettent pas de déterminer les recettes attribuées aux différents inspecteurs. Il n'est pas possible non plus de comparer les relevés des inspecteurs à ceux des percepteurs.

Il est évident qu'on ne prétend pas rembourser à l'inspecteur McFadden ses honoraires, puisqu'on lui paie des appointements fixes de $1,000, dont une moitié débitée au revenu.

Que le montant remboursé à la police à cheval soit le chiffre exact des honoraires provenant des inspections du personnel, cela ne peut être déterminé pour la raison alléguée précédemment. Dans tous les cas on devrait expliquer pourquoi ce montant est maintenant pour la première fois porté au débit du revenu.

Il est manifestement irrégulier de débiter au revenu l'allocation *per diem* et les dépenses de l'inspecteur Young en sus des honoraires qui lui ont été remboursés, et il devrait y avoir un transfert de ces montants.

Je suis de votre avis qu'il serait dans l'intérêt du "contribuable" que la dépense fut couverte par les honoraires imposés, mais malheureusement il n'en est pas ainsi.

Ce serait plus satisfaisant si les augmentations dans la rémunération des fonctionnaires, particulièrement celles qui sont d'une nature rétroactive, étaient autorisées par un arrêté du conseil.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 30 novembre 1895.

MONSIEUR,—Un travail purement extraordinaire m'a empêché de répondre plus tôt à votre lettre du 21 dernier, au sujet des représentations que je vous avais faites dans mes lettres du 31 juillet et du 11 dernier relativement aux honoraires perçus en paiement du service de quarantaine des animaux.

Vous dites :—

"Mais j'ai attiré votre attention sur la dépense qui avait été pour la première fois, en 1894-95, portée au débit du revenu, laquelle consistait d'une partie des appointements de l'inspecteur McFadden, de la dépense de la police à cheval du Nord-Ouest, s'élevant à $1,622.09, pour laquelle il n'avait été fourni ni pièces justificatives nidétails, ainsi que d'une allocation *per diem* de $8, et les dépenses de l'inspecteur Young en sus du montant de ses honoraires."

Les mots dont vous vous servez : "porté au débit du revenu en 1894-95", bien qu'ils puissent dans un sens constituer une description généralement exacte, sont cependans inexacts comme définition des honoraires spéciaux perçus dans la but particulier seulement de "défrayer les dépenses" des inspections de quarantaine des animaux au Nord-Ouest ; et c'est embrouiller le rais nnement que de s'écarter de la précision de l'expression. Quant à l'époque à laquelle le ministre a pour la première fois ordonné de faire les paiements à l'inspecteur McFadden et à la police à cheval du Nord-Ouest à même ces honoraires, c'est une chose dont le ministre est responsable et dont il n'a pas à rendre compte à l'auditeur. Quant aux pièces juitificatives pour les paiements à la police à cheval du Nord-Ouest, elles vous ont été fournies, si je comprends bien, par le département qui a charge de l'administration de la police à cheval du Nord-Ouest. Vous savez, je suppose, que le montant auquel vous faites allusion était la proportion arrêtée du paiement de la dépense faite par un autre département conformément aux termes d'un arrêté général du conseil difinissant l'action de trois départements sur la matière. Le seul point pertinent dans cette discussion c'est que les appointements à MM. McFadden et Young, et le montant payé à la police à cheval du Nord-Ouest, était pour défrayer les dépenses des inspections de quarantaine pour lesquelles les honoraires ont été spécialement et exclusivement perçus.

Vous dites :—

"Les renseignements incomplets fournis à ce bureau ne permettent pas de déterminer les recettes attribuées aux différents inspecteurs." Il ne vous est pas nécessaire de le faire. Rien de ce genre n'est exigé par les règlements établis par arrêté du conseil en vertu de "l'Acte des maladies contagieuses des animaux" autorisant les perceptions, mais ces règlements autorisent le ministre de l'agriculture à administrer ainsi qu'à faire les nominations nécessaires sans aucune restriction quant à la forme ou au montant du paiement pour service, le ministre ayant une autorisation générale d'agir, sauf sa responsabilité à ses collègues du conseil et au parlement. La question de sa discrétion dans ces choses ne paraît pas être de votre compétence en ce sens que vous puissiez lui demander de rendre compte quand il s'en tient clairement à l'application de son crédit et à la répartition des honoraires.

Vous dites :—

"Il est évident qu'on ne prétend pas rembourser à l'inspecteur McFadden ses honoraires, puisqu'on lui paie des appointements fixes de $1,000, dont une moitié débitée au revenu."

Il est certain qu'on n'a pas essayé de le faire relativement à la moitié de ses appointements payée à même le crédit, non plus que d'après le sens des dernières phrases du paragraphe qui précède de votre lettre. Les différents honorair s perçus, d'après un arrangement spécial fait avec vous-même lors de l'établissement du service, ont été mis dans un compte sur lequel des chèques ont été tirés afin de défrayer les dépenses des inspections, et il n'y a certainement rien dans les règlements qui empêche un arrangement aussi commode. On ne peut voir encore comment on aurait pu façonner le compte d'une autre manière. Les montants que le ministre a prescrit de payer pour les services de "défrayer les dépenses", ainsi qu'autorisé par les règlements, sont, comme je l'ai dit, de sa responsabilité en la manière mentionnée, et il n'a pas à rendre compte à l'auditeur de sa discrétion à cet égard.

Les remarques qui précèdent répondent également à la question contenue dans le paragraphe suivant de votre lettre, à l'exception du point soulevé à l'effet d'obtenir plus de rapports spéciaux du département des douanes dans le but de contrôler d'une manière plus parfaite les montants payables aux vétérinaires pour les inspections. Ce département a déjà demandé aux départements des douanes de les fournir.

Vous dites :—

"Il est manifestement irrégulier de débiter au revenu l'allocation *per diem* et les dépenses de l'inspecteur Young en sus des honoraires qui lui ont été remboursés, et il devrait y avoir un transfert de ces montants."

L'allocation *per diem* que l'on a convenu de payer à M. Young a été expressément autorisée, afin de le rémunérer pour ses services quand il devrait se rendre à des endroits éloignés de chez lui pour faire des inspections, car les honoraires d'inspection d'un ou deux animaux ne constituaient pas une rémunération pour des services qui pourraient prendre deux ou trois jours. C'était aussi la seule manière de rétribuer ces services temporaires, et en même temps de le faire de la façon la plus économique. L'économie et la justice de cet arrangement sont trop évidentes pour qu'il y ait lieu de faire d'autres remarques. Je crois hors de propos de demander le transfert de l'item.

Vous dites :—

"Je suis de votre avis qu'il serait dans l'intérêt du contribuable que la dépense fut couverte par les honoraires imposés."

Cela n'était cependant point l'objet de la remarque que je vous ai faite, mais vous avez dû voir, je crois, par cette correspondance tout entière que ce département s'est efforcé d'obtenir que les honoraires "défrayent les dépenses" autant que possible.

Et vous finissez ainsi :—

"Ce serait plus satisfaisant si les augmentations dans la rémunération des fonctionnaires, particulièrement celles qui sont d'une nature retroactive, étaient autorisées par un arrêté du conseil."

J'approuve entièrement cette remarque générale, et quant aux instructions données par le ministre de payer les montants pour aucun des services en question je vous ai déjà fait observer qu'il y était autorisé par l'arrêté général du conseil établissant les règlements.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

Re "Patent Record" et honoraires.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 15 mai 1895.

Monsieur,—Je dois vous demander combien on imprime de numéros du *Patent Record*, combien il en est distribué gratuitement, et combien à des abonnés.

A quelle classe de personnes ou d'institutions la distribution de ce journal est-elle faite gratuitement ?

Je remarque que le numéro du brevet est indiqué sur la gravure ainsi que sur l'impression typographique de la réclamation, telle que publiée. Si le numéro du reçu délivré par le caissier pouvait être inscrit des deux manières cela faciliterait beaucoup le travail d'audition de ce second. Le talon du reçu délivré devrait mentionner le titre du brevet demandé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau des brevets, Ottawa, 1er juin 1895.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 15 dernier, adressée à M. Lowe, je dois vous dire qu'il est imprimé 1,200 numéros du *Patent Office Record ;* 538 sont distribués gratuitement et 151 envoyés à des abonnés. Les numéros gratuits sont distribués aux ministres de la Couronne, sous-ministres, membres des deux chambres du parlement, les bibliothèques publiques, instituts d'artisans, etc.

Ajouter de nouveaux chiffres ou numéros sur le diagramme créerait une grande confusion et du malentendu aux inventeurs, solliciteurs de brevets et cours de justice, pour ne pas parler du travail additionnel et de l'emploi nécessaire d'autres personnes. Ce serait aussi imposer à ce bureau beaucoup de travail additionnel que d'ajouter les titres aux talons, car les honoraires ne sont pas toujours reçus en même temps que les documents.

Le caissier, M. Lynch, a imaginé et mis en pratique la plupart des méthodes suivies dans le département pour la vérification. Un autre bon point c'est qu'il a pu diminuer de beaucoup sa responsabilité de caisse en exigeant que toutes les personnes qui sont en rapport régulier d'affaires avec ce bureau paient les honoraires par chèques faits invariablement payable à l'ordre du commissaire, et sur lequel on applique l'empreinte "au crédit du receveur général", dès que le chèque arrive au caissier.

Prenons par exemple le mois de mai :

Honoraires reçus en deniers..............................	$1,105
Honoraires reçus en chèques payables au commissaire.......	7,386

Il ne faudrait pas perdre de vue que ce bureau fournit déjà au bureau de l'auditeur une copie soigneusement préparée de toute et chacune des inscriptions en rendant compte des recettes et des remboursements des honoraires du bureau des brevets, de même que les talons originaux.

Inutile pour moi d'ajouter que vous pouvez librement inspecter en aucun temps les registres et licences si vous le désirez pour une plus ample audition.

Veuillez me permettre d'attirer votre attention sur le paragraphe 2 de l'article 5 du chapitre 61 de l'Acte des brevets ci-inclus. Vos lettres concernant le bureau des brevets sont généralement adressées au sous-ministre de l'agriculture.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. R. POPE, *S.C.B.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 1er juin, en réponse à la mienne du 15 mai.

Je prends note de votre objection pour le motif du travail additionnel qu'entraînerait l'inscription sur les talons du titre du brevet demandé. Les règles et règlements adoptés par le conseil de la Trésorerie exigent un court mémoire de l'objet pour lequel le paiement est fait. Votre talon spécifie simplement que c'est un brevet, dans le cas, ma lettre demande qu'il contienne aussi le titre du brevet. Ce renseignement est nécessaire pour faire une audition de valeur, et je vous demanderai d'étudier de nouveau la question.

A l'avenir les lettres relatives aux honoraires des brevets vous seront adressées.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-commissaire des brevets. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DES BREVETS, OTTAWA, 3 juillet 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 du mois dernier concernant l'audition des honoraires du bureau des brevets, je dois vous dire que je m'en tiens à la décision exprimée dans ma première lettre sur la matière. La mémoire de l'objet requis par les règles et règlements du conseil de la Trésorerie vous est fourni par le brevet qui est spécifié dans les relevés que nous vous envoyons. C'est la pratique ordinaire de recevoir les demandes de brevets des semaines et des mois avant les honoraires et ces documents sont mis en liasse sans autre procédure ni avis. De plus, les honoraires sont pour la plus grande partie reçus dans des lettres ou malles distinctes de celles qui apportent les demandes de brevets. Les lettres contenant les honoraires en retard, sauf de rares exceptions, ne font aucune mention du sujet de l'invention, et en conséquence donner suite à votre demande entraînerait nécessairement une grande somme de travail additionnel et retarderait les affaires publiques ; en effet, le caissier devrait alors suspendre

ses fonctions ordinaires pour faire la recherche des titres dans une autre chambre que la sienne, troublerait ainsi les autres commis dans l'exécution de leur travail régulier, sans cependant vous fournir plus de renseignements que vous n'en recevez régulièrement maintenant. Il me semble que le rapport mensuel détaillé que le caissier vous envoie se conforme pleinement aux prescriptions du conseil de la Trésorerie, en présence du fait particulièrement qu'il vous est régulièrement transmis deux numéros du *Patent Office Record*, lequel contient les index des noms des brevetés ainsi que les titres des inventions.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. R. POPE, *S.C.B.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 3 courant, au sujet de l'audition du revenu provenant des brevets d'invention, etc.

Vous faites remarquer la difficulté d'inscrire le titre du brevet sur le talon parce que c'est la pratique ordinaire de recevoir les demandes de brevets des semaines et des mois avant les honoraires, et que ces documents sont mis en liasse sans autre procédure ni avis. Je suppose qu'en recevant les honoraires il vous faut déterminer à quelles demandes de brevets d'invention ils s'appliquent pour pouvoir y donner suite. Autrement je ne comprendrais pas comment vous pourriez vérifier que les honoraires ont été payés pour tous les brevets délivrés.

Vous considérez que les relevés du caissier ainsi que le *Patent Office Record*, que ce bureau reçoit tous les mois, remplissent les prescriptions du conseil de la Trésorerie. Ce serait le cas si le renseignement donné permettait de les vérifier les uns par les autres. Mais cela ne peut se faire sans l'apposition d'un numéro ou titre distinctif sur chaque document, lequel serait commun aux deux. J'ai d'abord demandé qu'on indiquât le numéro du reçu delivré par les honoraires sur le diagramme publié dans le *Record*. Vous vous y êtes opposé. J'ai alors demandé qu'on inscrivit sur le talon le titre du brevet, et à moins que ce renseignement ne me soit fourni je ne puis voir comment le *Patent Record* peut m'être utile pour les fins d'audition. Cependant, il est nécessaire de déterminer que les honoraires demandés par le *Record* ont été déposés au crédit du receveur général. L'état du caissier indique que l'argent représenté par les reçus délivrés a été déposé. N'est-il pas possible qu'on ait pu recevoir de l'argent sans en avoir donné de reçus, ou qu'il ait été délivré un brevet sans que les honoraires pour ce brevet aient été payés? Bien que je n'aie pas de raisons pour supposer que la chose soit arrivée, il me semble que je devrais avoir les moyens de décider le point.

Je n'ai pas besoin de dire que je discute cette question en principe général et sans faire aucune allusion aux employés de votre division du service. C'est mon but de faire une audition aussi complète que possible des comptes du revenu, et je suppose que c'est votre désir que j'examine ainsi votre revenu. J'espère qu'après plus ample étude de la question vous pourrez faire en sorte de me fournir le renseignement demandé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-commissaire des brevets d'invention. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DES BREVETS D'INVENTION, OTTAWA, 30 juillet 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 courant, je dois vous informer que d'après le 39e article de l'Acte des brevets d'invention tous les honoraires sur demande et procédures doivent être payés avant que ce bureau y donne quelque suite, et j'ai donné de vigoureuses instructions pour que les dispositions de la loi soient suivies à la lettre. De plus le reçu en duplicata du caissier doit être annexé dans chaque cas au dossier, comme pièce justificative additionnelle que l'honoraire dans ce cas a été payé. Nos règles de pratique exigent en outre qu'une lettre adressée au commissaire des brevets, mentionnant le montant inclus, accompagne dans chaque cas l'honoraire, et cette lettre doit porter les initiales du caissier et la description des fonds y contenus. Il est donc

impossible qu'il puisse être délivré un brevet ou qu'il soit fait quelque procédure, à moins que l'honoraire ne soit payé, sans la connivence de quelque 22 ou 23 commis qui en auront connaissance tour à tour, moi compris, avant qu'il ne soit relevé par ce bureau, et en conséquence la chose serait découverte presque immédiatement dans chaque cas.

Je serais fier si vous pouviez venir personnellement examiner dans ce bureau la méthode adoptée au sujet des brevets d'invention et des autres procédures pour lesquels des honoraires sont payables.

J'ajouterai que c'est mon désir qu'il y ait une audition efficace de tout ce qui se fait dans ce bureau, mais je ne puis recommander l'emploi d'un personnel plus nombreux ou une augmentation de la dépense dans ce bureau, simplement pour faciliter le travail du bureau de l'auditeur, sans ajouter aucune garantie additionnelle dans l'intérêt public.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. R. POPE, *S.C.B.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er août 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 30 juillet, me donnant en détail les précautions prises dans votre bureau pour assurer la perception de tous les honoraires sur brevets d'invention, mais refusant de faire inscrire le titre du brevet sur le talon du reçu d'après la raison que cela exigerait un personnel plus nombreux ou augmenterait la dépense de votre bureau.

Vous dites que le reçu en double du caissier est toujours annexé au document. Pour cela, il me semble que le reçu devrait contenir un renseignement indiquant le document pour lequel l'honoraire a été payé. S'il s'y trouve, alors il semble raisonnable de croire qu'il ne peut être ni difficile ni dispendieux de donner le même renseignement sur le talon qui est fourni à notre bureau. S'il n'y est pas, veuillez expliquer comment se fait l'identification.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-commissaire des brevets d'invention. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DES BREVETS, OTTAWA, 12 août 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 1er du courant, j'ai l'honneur de dire que le renseignement sur le reçu du caissier est le nom de celui qui fait la demande d'un brevet, donné dans la lettre qui accompagne l'honoraire et qui mentionne rarement le titre de l'invention. L'accomplissement de votre demande entraînerait le surcroît de travail et de dépenses mentionné dans la lettre que je vous ai adressée le 30 du mois dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. R. POPE, *S.C.B.*

Re Arrérages dus.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, 30 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai à vous dire, en réponse à votre lettre du 7 de ce mois, au sujet des arrérages dus à notre ministère, que le comptable intérimaire m'apprend qu'il n'en existe point.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.-M.A.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

1894-95

PARTIE C

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

DETAILS DES DÉPENSES

Sommaire des dépenses.

	$ c.
Gouvernement civil—Autorisé par la loi	4,000 00
do Appointements	26,123 76
do Dépenses imprévues	2,985 02
Divers—Services d'hommes de loi	120 00
do Dépenses imprévues	349 99
	33,578 77

Taxe du fonds de retraite.	**Bureau de l'auditeur général—Appointements à Ottawa.**	Gouvernement civil.
$ c.		$ c.
5 94	Allen, S. S., 6 m. à $450, et 6 m. à $500	475 00
18 00	Baldwin, Mlle H. A., 12 m. au 30 juin	900 00
15 00	Belford, Mlle Ethel, 12 m. au 30 juin	750 00
26 25	Bissonnette, L. A., 9 m. à $1,300 et 3 m. et $1,350	1,312 50
....	Blatch, G. L., commis surnuméraire, 1er juillet 1894 au 10 mai 1895, à $400	344 05
....	Blyth, J. T., commis surnuméraire, 1 m. au 15 août, 4½ m. au 31 janv. à $400	182 21
....	Chesley, Mlle A., commis surnuméraire, 3 juillet au 12 sept. 1894, à $400	77 83
5 44	Connolly, P., messager, 6 m. à $420 et 6 m. à $450	435 00
....	Folkins, H. A., commis surnuméraire, 2 au 6 janv. 1894, à $400	5 38
7 26	do 7 janv. au 30 juin 1895, à $500	241 90
20 00	Gibson, J. H. P., 12 m. au 30 juin	1,000 00
....	Godard, H. P., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	500 00
40 00	Gorman, John, 12 m. au 30 juin	2,000 00
0 23	Graham, John, 1er au 3 juillet 1894, à $1,400	11 29
....	Graham, Mlle A. D., commis surnuméraire, du 1er août 1894, au 31 janv. 1895, et le mois de juin, moins 6 jrs, à $400	226 70
14 50	Gross, H., 6 m. à $700 et 6 m. à $750	725 00
23 75	Hayes, E. C., 3 m. à $1,150 et 9 m. à $1,200	1,187 50
40 00	Hayter, Frederick, 12 m. au 30 juin	2,000 00
28 00	Hudson, A. B,, 12 m. au 30 juin	1,400 00
....	Jemmett, Mlle G. M., commis surnuméraire pour mars 1895, à $400	33 33
....	Jones, Mlle E., 1er août 1894 au 31 janv. 1895, à $400, moins 1½ j.	198 32
27 00	Kearns, Wm., 12 m. au 30 juin	1,350 00
20 00	MacDonald, J. C., 12 m, au 30 juin	1,000 00
8 80	Moore, H. R., 1er au 23 juill. 1894, à $800, et du 24 juill. au 30 nov. 1894, à $1,100	439 77
80 00	McDougall, J. L., auditeur général, 12 m. au 30 juin	4,000 00
....	McKinnon, Geo., commis surnuméraire, 3 juill. au 1er sept. 1894, à $400	64 51
6 41	O'Connell, Mlle E., 9 m. à $500 et 3 m. à $550	512 50
....	Palmer, Mlle E., commis surnuméraire, 26 juil. au 1er août 1894, à $400	6 99
*	Pender, John, messager, 12 m. au 30 juin	500 00
16 60	Porter, Thos., 1er juill. 1894 au 30 avril 1895. à $1,000	833 [illegible]0
28 00	Reid, J. W., 12 m. au 30 juin	1,400 00
....	Salmon, J. H., commis surnuméraire, 78 j. à $2	156 00
20 00	Sherwood, B. W., 12 m. au 30 juin	1,000 00
36 00	Simpson, J. B., 12 m. au 30 juin	1,800 00
....	Smith, R. R., commis surnuméraire, 4 j. en juil. 1894 à $400 par an	4 30
0 30	Steeves, C. W., 22 au 30 juin à $400	10 00
20 30	Stevenson, J. S., 1er juillet au 3 décembre à $900, et 4 déc. 1894 au 30 juin 1895, à $1,100	1,015 00
12 50	Stockton, E. E., 6 m. à $600 et 6 m. à $650	625 00
40 25	Sutherland, E. D., 9 m. à $2,000 et 3 m. à $2,050	2,012 50
12 75	Tucker, W., 3 m. à $600 et 9 m. à $650	637 50
6 88	Wagner, D. J., 12 m. au 30 juin	550 00
580 16		31,923 38
	Imputés comme suit :—	
....	Gouvernement civil—Autorisé par la loi	4,000 00
580 16	do Appointements	26,123 76
....	do Dépenses imprévues	1,799 62
580 16		31,923 38

* Au-dessus de 35 ans de service

Bureau de l'auditeur général : Gouvernem. civil, dépenses imprévues.	$ c.
Services de commis et autres—	
Commis surnuméraires ....(Page C—2)	1 799 62
Impressions ($492.05)—	
Imprimeur de la reine, impressions, reliure, etc....	489 80
Lithographie	2 25
Papeterie ($570.42)—	
Numéroteur automatique	19 50
Liasses, 45 douz., $202.50 ; 1 panier à papier de rebut, 50c....	203 00
Livres blancs : 4 index, 58c.; 7 livres à lettres, $9.15 ; 2 carnets, 60c. ; 3 brouillons, $2.63 ; livre de réquisition, 70c.; 216 tablettes, $16.76....	30 42
Livres : *Dictionnaire impérial*, $17.67 ; 7 almanachs des adresses, $22 ; 6 almanachs $1.32 ; *Molesworth's formulæ*, $2.00....	42 99
Enveloppes, 1,850, $11.52 ; 26 oblitérateurs, $2.55 ; 12 liasses Eclipse, $10.80....	24 87
Liasses, 18 à documents, $22.50 ; 16 tablettes à memoranda, $4.10....	26 60
Encre, 49 bouteilles, $12.70 ; 19 grattoirs, $5.13 ; 1 couteau pour messager, 25c....	18 08
Cordons pour liasses 16, $1.07 ; mucilage, 8 bouteilles, $3.37 ; 2 perforateurs, $3.60....	8 04
Papier : 250 feuilles, absorb., $1.57; 1 rame buvard, $6.51 ; 1 rame ministre, $3.58; 2 boîtes semi-carbon., $6.80 ; 16 rames mécanigaphe, $15.45 ; 1½ rame à envelopper, $4.20....	38 11
Agrafes, 23 boîtes, $3.56 ; 11 perforateurs réparés, $5.50....	9 06
Publications parlementaires....	57 80
Colle, 7 bouteilles, $1.26 ; épingles, 12 papiers, $1.44....	2 70
Crayons, 21¼ douz., $4.01 ; plumes, 60 boîtes, $13.99 ; porte-plumes, 5 douz., $3.25....	21 25
Bandes en caoutchouc, 50 boîtes, $24.36 ; timbre réparé, $1....	25 36
Galon rouge, 5 paquets., $1.86 ; ficelle, 21 pelottes, $2.55....	4 41
Réparations de clavigraphe, $20 ; loyer de clavigraphe, $5 ; 4 rubans, $4....	29 00
Divers menus item....	9 23
Divers ($122.93)—	
Bougies, savon et allumettes, $3.85 ; charriage, $1.25....	5 10
Journaux, $1.50 ; frais de port, $3.43 ; réparer l'horloge, $2....	6 93
Boîtes à savon, $2 ; télégrammes, $14.79, essuie-mains, $6....	22 79
Frais de voyages : J. L. McDougall, $37.45 ; F. Hayter, au canal Welland, $20.28....	57 73
Blanchissage d'essuie-mains, $24 ; petits balais, $4.80 ; divers, $1.58....	30 38
	2,985 02
Divers—Avis judiciaires, etc., à l'auditeur général.	
Lash, Z. A., pour avis judiciaires ; *re* frais de route des sénateurs, $40 ; *re* nominations, explorations géologiques, $40 ; *re* la digue de l'île Sheik, $40....	120 00
	120 00
Divers—Dépenses imprévues.	
Gratification de deux mois d'appointements aux parents de fonctionnaires décédés—	
Moore, William, Meaford, père de H. R. Moore, décédé....	183 33
Porter, John, Ottawa, frère de Thos. Porter, décédé....	166 66
	349 99

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1894-95

PARTIE D

MINISTÈRE DES FINANCES

Y COMPRIS LES PÉNITENCIERS

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Ministère des finances.	Montant.	Total.
Sommaire des dépenses.	$ c.	$ c.
Gouvernement civil : ministre ....(Page D— 3)	7,000 00	
do personnel du ministère.................(do D— 3)	49,690 00	
do dépenses imprévues....................(do D— 4)	5,603 69	
do départements en général, dép. imprévues.(do D— 6)	27,610 27	
do haut commissaire à Londres, appointem.(do D— 6)	10,000 00	
do do do personnel du bur.(do D— 6)	8,650 00	
do do do dép. imprévues..(do D— 6)	10,702 55	
do lieutenants-gouverneurs.................(do D— 6)	71,289 30	
		190,545 81
Dette publique : intérêt.............................(do D— 8)	10,466,294 44	
do prime, escompte et charge ....(do D— 9)	116,359 91	
do fonds d'amortissement.....................(do D— 9)	2,002,311 36	
do rachat de la dette.........................(do D— 9)	2,616,181 01	
do frais d'administration....................(do D—10)	162,590 31	
		15,363,737 03
Pensions en vertu du bill des subsides—		
Pensions diverses...................................(do D—13)	2,400 00	
Pensions des miliciens qui ont combattu les féniens.....(do D—13)	2,984 00	
Vétérans de 1812-15...................................(do D—13)	120 00	
Allocation au lieu de terres de l'artillerie.................(do D—13)	340 55	
Rébellion du Nord-Ouest, 1885, miliciens...............(do D—14)	19,366 26	
do do police à cheval...........(do D—14)	3,141 33	
Pensions autorisées par statut—		
Pensions de juges.....................................(do D—15)	40,390 42	
Pensions diverses.....................................(do D—15)	13,578 80	
Pensions de miliciens, Haut-Canada, 1812.................(do D—15)	1,800 00	
Pensions, asiles militaires...............................(do D—15)	228 00	84,349 36
Pensions de retraite : en vertu du bill des subsides............(do D—23)	240 00	
do autorisées par statut..................(do D—23)	265,145 77	265,385 77
Surintendance des assurances : appointements, statutaires....(do D—24)	3,200 00	
do do appointements, en vertu du bill des subsides..............(do D—24)	5,037 50	
do do dépenses imprévues...........(do D—24)	1,780 04	10,017 54
Subsides accordés aux provinces.............................(do D—25)	....	4,250,674 46
Divers : commission royale, commerce de spiritueux..........(do D—26)	12,857 27	
do dépenses imprévues.................................(do D—26)	471 08	
do académie royale des arts............................(do D—26)	2,000 00	
do société royale du Canada............................(do D—26)	5,000 00	
do *Royal Canadian Humane Society*.....................(do D—26)	250 00	
do fonds pour Lady Thompson...........................(do D—26)	25,000 00	45,578 35
		20,210,288 32

Retenue p. le fonds de retraite.	Ministère des finances : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits spéciaux.
$ c.		$ c.	$ c.
....	L'hon. Geo. E. Foster, ministre des finances et receveur général.....	7,000 00	
	Personnel.		
....	Anderson, Chas. J., chef de la division d'épargnes, 12 m. au 30 juin.	2,400 00	
....	Barrie, Mme M. A., 312 jours ouvrables au 30 juin à $1.50..........	....	468 00
28 00	Belfour, John, 12 m. au 30 juin..................................	1,400 00	
....	Bennett, Mme C. S., 311½ jours ouvrables au 30 juin à $1.50........	....	467 25
28 00	Black, E. A., 12 m. au 30 juin..................................	1,400 00	
37 00	Blackadar, A. K., 12 m. au 30 juin................................	....	1,850 00
28 00	Blair, W. L., 12 m. au 30 juin..................................	1,400 00	
28 00	Boville, F. C., 12 m. au 30 juin.................................	1,400 00	
25 00	Brittain, E. L., 12 m. au 30 juin................................	1,250 00	
....	Burgess, Mlle E. L., 88 jours au 30 juin à $1.50..................	....	132 00
28 00	Capbert, E., 12 m. au 30 juin....................................	1,400 00	
28 00	Clayton, J. A., 12 m. au 30 juin.................................	1,400 00	
27 50	Coffin, F. A., 6 m. à $1,350, 6 à $1,400..........................	1,375 00	
6 25	Connolly, Peter, messager, 12 m. au 30 juin.......................	500 00	
84 00	Courtney, J. M., sous-ministre et secrétaire du conseil de la trésorerie, 12 m. 30 juin....................................	4,200 00	
5 66	Crookshank, Geo. Y., inspecteur financier au 31 août à $1,700.......	....	283 32
48 00	Dickieson, M. G., comptable, 12 m. au 30 juin.....................	2,400 00	
....	Dorion, Mlle Gertrude, 310 jours ouvrables à $1.50................	....	465 00
6 25	Evans, F. A., messager, 12 m. au 30 juin..........................	500 00	
....	Fitzgerald, Mme Laura, 309 jours ouvrables à $1.50................	....	463 50
64 00	Fitzgerald, Wm., aide sous-ministre et surintendant des assurances, 12 m. au 30 juin....................................	....	3,200 00
....	Fleming, Mme G. S., 85 jours ouvrables au 8 oct. à $1.50............	....	127 50
25 00	Foster, A. B., 12 m. au 30 juin..................................	1,250 00	
36 00	Fraser, John, 12 m. au 30 juin...................................	1,800 00	
....	Gallwey, Mme C. E., surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $61..........	732 00	
46 50	Garland, N. S., 12 m. au 30 juin.................................	1,550 00	
20 00	Gilmour, Thos., 12 m. au 30 juin.................................	1,000 00	
36 00	Gough, Chas. A., 12 m. au 30 juin................................	1,800 00	
25 00	Hayes, W. H., 12 m. au 30 juin...................................	1,250 00	
29 75	Henderson, Robert, 12 m. au 30 juin..............................	....	850 00
....	Hutchison, Mme M. M., 305 jours ouvrables au 30 juin à $1.50.......	....	457 50
28 00	Jenkins, S. J., 12 m. au 30 juin.................................	1,400 00	
....	do secrétaire particulier, 4 m. à $600, 8 à $400..........	466 66	
36 00	Lowe, George, 12 m. au 30 juin...................................	1,800 00	
....	Macaulay, Mlle M., 309 jours ouvrables au 30 juin à $1.50..........	....	463 50
28 00	McMinn, W. J. R., 12 m. au 30 juin...............................	....	1,400 00
36 00	McNichol, John, 12 m. au 30 juin.................................	1,800 00	
....	Nettle, Mlle Fairy, 282 jours ouvrables au 31 mai à $1.50...........	....	423 00
28 00	Neeve, J. B. H., 12 m. au 30 juin................................	1,400 00	
18 75	O'Reilly, A. J., 3 m. à $900, 9 à $950............................	....	937 50
6 25	Ostrom, W. H., messager, 12 m. au 30 juin.........................	500 00	
2 25	Ostrom, W. N., messager, 15 fév. au 30 juin à $300................	111 29	
3 04	Pender, Patrick, messager, 8 m. au 28 fév. à $360..................	240 00	
22 00	Saunders, J. C., 12 m. au 30 juin................................	1,100 00	
27 00	Scott, C. S., 12 m. au 30 juin...................................	1,350 00	
....	Smith, Mme E. Vernon, 312 jours ouvrables au 30 juin à $1.50.......	....	468 00
....	Start, Mlle B., 85 jours ouvrables au 31 oct. à $1.50...............	....	127 50
....	do secrétaire particulier, 8 m. au 30 juin à $200.........	133 34	
42 00	Street, C. F., 12 m. au 30 juin..................................	1,400 00	
....	Sutton, Mme L. L., 312 jours ouvrables au 30 juin à $1.50..........	....	468 00
20 00	Tasker, C. J., 12 m. au 30 juin..................................	1,000 00	
52 00	Toller, F., 12 m. au 30 juin.....................................	2,600 00	
39 00	Treadwell, C. W., 12 m. au 30 juin...............................	1,950 00	
28 00	Turgeon, Chas. E., 12 m. au 30 juin..............................	1,400 00	
28 00	Wiggins, E. Stone, 12 m. au 30 juin..............................	1,400 00	
1,134 20		57,458 29	13,051 57
	Récapitulation :—		
....	Gouvernement civil : traitement du ministre, statutaire.........	7,000 00	
951 04	do appointements..........................	49,690 00	
....	do dépenses imprévues......................	768 29	
5 66	Frais d'administration : inspecteur financier..................	....	283 32
....	do billets du Canada.....................	....	4,530 75
177 50	Surintendance des assurances..................................	....	8,237 50
1,134 20		57,458 29	13,051 57

Gouvernement civil : Dépenses imprévues.	$ c.
Commis et autres services ($768.29).	
Commis surnuméraires ....(Page D--3)	768 29
Impressions ($1,321.99).	
Impressions, reliure, etc	1,100 81
Lithographie	221 18
Papeterie ($555.95).	
Publications parlementaires........	17 26
Serviette, 1	6 00
Paniers, pupitre, 4, de rebut, 5	5 40
Livres blancs, à copier, 1	2 35
do de chèque, 1	6 00
do à lettre, 2	4 00
do brouillons, 6½ douz	6 33
do autres	5 44
Livres, *Bankers' Magazine*, 1	5 95
do *Bourinot's Parliamentary Government*, 1	6 00
do *History of the North-west*	10 00
do *Lovell's Gazetteer*, 1	4 00
do *Practice of Banking*, 1	4 80
do *Statesman's Year-Book*, 2	4 60
do *Stockholder's and Investor's Annual*	2 50
do *Williams' Law and Practice of Bankruptcy*	5 36
do au-dessous $2, 6	5 54
do almanachs d'adresses, 4	16 50
do almanachs, 20	8 34
Planchettes bleues, 50	4 50
Calendriers, 24 ; tampons, 12	2 88
Tampons de pupitres, 4	1 55
Bandes Dunlevie, 3 douz	2 16
Enveloppes, 3,900	18 57
Oblitérateurs, 1 douz	1 45
Liasses Shannon, 5	4 00
Encre, 91 bouteilles	27 95
Encriers, 7	6 50
Couteaux pupitres, 6	1 62
Ruban, soie verte, 2 douz	1 26
Mucilage, 41 bouteilles	17 13
Enveloppes à journaux, 5,300	10 20
Papier buvard, 2½ rames	20 45
do ministre, 5¾ rames	22 84
do à lettre, 9 rames	14 25
do à clavigraphe, 12 rames	10 50
do à envelopper, 13½ rames	77 82
Agrafes, 34 boîtes	4 68
Crayons, 26½ douz	12 72
Boîtes à brochure, 12	24 00
Plumes, 48 boîtes	19 10
Porte-plumes, 9 douz	2 46
Perforateurs, 3	5 40
Epingles, 30 papiers	3 60
Poinçon à œil, 1	1 50
Bandes élastiques, 84 boîtes	30 84
Tampons en caoutchouc, 1	2 00
Toiles caoutchoutées, 2 douz	5 04
Rubans de timbre, 6	3 48
Boîte de papeterie, 1	2 30
Ciseaux, 3 paires	1 65
Eponges, 14	1 68
Thermomètres, 5	2 00
Rubans de clavigraphe, 6	3 78
Ficelle, 145 liv	38 45
Cire, 16 liv	7 36
Divers	11 91
A reporter	2,646 23

Gouvernement civil : Dépenses imprévues—*Fin.*	$ c.
Report	2,646 23
Divers ($2,957.46).	
Louage de voitures à Ottawa—	
L'hon. Geo. E. Foster	12 75
J. M. Courtney	4 00
Charriage	9 50
Gratificat. aux garç. du service télégr.	4 75
Journaux—	
Canadiens	275 81
Américains	5 00
Européens	56 70
Frais de port	108 30
Réparation et nettoy. de clavigraphes.	10 00
do d'horloge	3 50
Savon et allumettes	8 15
Billets de tramway	21 00
Télégrammes	547 47
Frais de voyages—	
L'hon. Geo. E. Foster	1,531 87
J. M. Courtney	42 89
M. G. Dickieson, arbitrage *re* comptes provinciaux	112 50
G. Lowe	13 65
H. B. Small, arbitrage *re* comptes provinciaux	55 22
D. C. Scott, arbitrage *re* comptes provinciaux	24 00
F. Toller	49 40
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois..	60 00
Divers menus articles	1 00
	5,603 69
Départements en général.	
Dépenses générales.	
Surveillant des journaliers et des femmes de journée—	
Conroy, C., 365 j. à $2.25	821 25
Journaliers ($7,355)—	
Barrett, J., 12 m. au 30 juin	400 00
Corrigan, W., 12 m. au 30 juin	400 00
Doyle, Jas., 12 m. au 30 juin	400 00
Doyle, Jno., 12 m. au 30 juin	400 00
Dunn, F., 12 m. au 30 juin	400 00
Gallagher, J., 365 j. à $1.25	456 25
Haggarty, Jno., 274 j. à $1.25	342 50
Haggarty, Jas., 1er avril au 30 juin.	100 00
Lamb, G., 12 m. au 30 juin	400 00
Lappi, F., 12 m. au 30 juin	400 00
Maveety, R., 12 m. au 30 juin	400 00
McCullough, H., 12 m. au 30 juin ..	400 00
McParland, M. J., 12 m. au 30 juin.	400 00
O'Connor, T., 12 m. au 30 juin	400 00
Pouliot, G , 12 m. au 30 juin	400 00
Stack, R., 365 j. à $1.25	456 25
Tyrell, H., 12 m. au 30 juin	400 00
Watson, M., 12 m. au 30 juin	400 00
Wimperis, R. R., 12 m. au 30 juin..	400 00
Femmes de journée ($17,872.50)—	
Allison, Mme M., 312 j. à 75c	234 00
Armstrong, Mme C., 312 j. à 75c...	234 00
Asselin, Mme J. E., 312 j. à 75c....	234 00
Barrett, Mme M. A., 312 j. à 75c...	234 00
Brennan, Mlle M. A., 312 j. à 50c..	156 00
Brennan, Mme A., 312 j. à 50c	156 00
Brewer, Mme E., 312 j. à 75c	234 00
Bourdon, Mme Z., 312 j. à 75c	234 00
Byron, Mme A., 312 j. à 75c	234 00
Clarke, Mme M., 312 j. à 75c	234 00
Clement, Mme H., 312 j. à 75c	234 00
A reporter	10,594 25

Départements en général—*Suite*	$	c.
Report	10,594	25
Dépenses générales—Suite.		
Femmes de journée—*Suite.*		
Cole, Mme M., 312 j. à 75c	234	00
Colgan, Mme A., 312 j. à 75c	234	00
Cooper, Mme E., 312 j. à 75c	234	00
Cullen, Mlle M., 312 j. à 50c	156	00
Davis, Mme E., 312 j. à 50c	156	00
Daughtry, Mme A., 312 j. à 75c	234	00
Deroche, Mme C., 312 j. à 75c	234	00
Donaldson, Mlle E., 312 j. à 50c	156	00
Donnelly, Mme M., 312 j. à 75	234	00
Drapeau, Mlle A., 53 j. à 75c. et 259 j. à 50c	169	25
Fair, Mme A., 312 j. à 75c	234	00
Frederick, Mme C., 287 j. à 75	215	25
Gilchrist, Mlle F., 25 j. à 50c	12	50
Goulet, Mme J., 312 j. à 75c	234	00
Henchey, Mme A., 312 j. à 75c	234	00
Hossack, Mme H. C., 312 j. à 50c	156	00
Hunter, Mme I., 312 j. à 50c	156	00
Jordan, Mme M., 312 j. à 50c	156	00
Kane, Mme M., 312 j. à 75c	234	00
Keegan, Mme J., 114 j. à 75c	85	50
Kelly, Mme B., 312 j. à 75c	234	00
Kelly, Mme M. A., 312 j. à 75c	234	00
Kelly, Mme A., 312 j. à 50c	156	00
Kennedy, Mlle C., 312 j. à 50c	156	00
Lalonde, Mme D., 78 j. à 50c	39	00
Lamb, Mme M., 312 j. à 75c	234	00
Langlois, Mme J., 312 j. à 75c	234	00
Laperrière, Mme A., 312 j. à 75c	234	00
Leclaire, Mme A., 312 j. à 50c	156	00
Lemieux, Mme A., 312 j. à 75c	234	00
Lortie, Mme C., 312 j. à 75c	234	00
Maguire, Mlle R., 312 j. à 50c	156	00
Mahon, Mme C., 312 j. à 75c	234	00
Malouin, Mme P., 312 j. à 50c	156	00
Martineau, Mme A., 312 j. à 75c	234	00
Marshall, Mme D., 312 j. à 75c	234	00
Massie, Mlle T., 312 j. à 75c	234	00
Mauvail, Mme R., 312 j à 75c	234	00
Maveety, Mme S., 312 j. à 50 c	156	00
Merritt, Mme C., 312 j. à 75c	234	00
Moylan, Mme M., 312 j. à 75c	234	00
Murray, Mme M., 312 j. à 75c	234	00
Myers, Mme E., 312 j. à 75c	234	00
McClory, Mme M. A., 312 j. à 50c	156	00
McEvoy, Mme J., 287 j. à 75c	215	25
McFarlane, Mme J., 312 j. à 75c	234	00
McLean, Mme F., 312 j. à 75c	234	00
McDonald, Mme A., 312 j. à 75c	234	00
Nagle, Mme M., 312 j. à 75c	234	00
O'Brien, Mme M., 287 j. à 75c	215	25
O'Brien, Mme A., 312 j. à 75c	234	00
O'Meara, Mme E., 312 j. à 75c	234	00
O'Meara, Mme C., 312 j. à 75c	234	00
Painter, Mme M. A., 312 j. à 75c	234	00
Patterson, Mme M., 312 j. à $1	312	00
Peck, Mme B., 312 j. à 50c	156	00
Potter, Mme M. A., 312 j. à 75c	234	00
Quail, Mme A., 312 j. à 75c	234	00
Quinn, Mme C., 312 j. à 75c	234	00
Rainville, Mme A., 312 j. à 75c	234	00
Reché, Mme M., 312 j. à 75c	234	00
Ridgeway, Mme F., 312 j. à 75c	234	00
Roy, Mme M., 312 j. à 75c	234	00
Seaton, Mlle A., 312 j. à 50c	156	00
Stacy, Mme A., 312 j. à 75c	234	00
Stewart, Mme A., 312 j. à 75c	234	00
Stopellben, Mme J., 312 j. à 75c	234	00
Sullivan, Mme B., 312 j. à 75c	234	00
A reporter	24.728	25

Départements en général—*Suite*	$	c.
Report	24,728	25
Dépenses générales—Suite.		
Femmes de journée—*Suite.*		
St. Jean, Mme O., 234 j. à 50c	117	00
Tubman, Mme M., 312 j. à 50c	156	00
Vaughan, Mme E., 312 j. à 75c	234	00
Vezina, Mme R., 312 j. à 75c	234	00
Walsh, Mme E., 25 j. à 50c	12	50
Weston, Mme E., 198 j. à 50c	99	00
Whelan, Mme M., 312 j. à 75c	234	00
Whitehead, Mme J., 312 j. à 75c	234	00
Femmes de journée, nettoy. à Rideau Hall ($266)—		
Carthy, Mlle C., 27 j. à 50c	13	50
Collon, Mme M., $22\frac{1}{2}$ j. à 50c	11	25
Cousineau, Mme A., $27\frac{1}{2}$ j. à 50c	13	75
Cousineau, Mme L., 9 j. à 50c	4	50
Dubin, Mme E., 39 j. à 50c	19	50
Evans, Mme I., 28 j. à 50c	14	00
Faucher, Mme M., 9 j. à 50c	4	50
Gordon, Mme M., 29 j. à 50c	14	50
Groux, Mme A., $27\frac{1}{2}$ j. à 50c	13	75
Latimer, Mme C., 40 j. à 50c	20	00
Latrielle, Mme D., 18 j. à 50c	9	00
Leaver, Mlle A., 27 j. à 50c	13	50
Marcelle, Mme M., $37\frac{1}{2}$ j. à 50c	18	75
Maroney, Mme I., 15 j. à 50c	7	50
McCormick, Mlle A., 31 j. à 50c	15	50
Ouellette, Mlle L., 38 j. à 50c	19	00
Regan, Mme S., $29\frac{1}{2}$ j. à 50c	14	75
Snow, Mlle D., 10 j. à 50c	5	00
St. Amand, Mme M., $35\frac{1}{2}$ j. à 50c	17	75
Teefey, Mlle E., 2 j. à 50c	1	00
Wall, Mme S., 30 j. à 50c	15	00
Haches, 3	3	00
Briques à couteaux. 3	0	24
Mine de plomb, 1 boîte	2	00
Balais, 6 douz	19	50
do crin, 3 douz	49	50
Brosses à poêle, 6	2	40
do à laver, 4 douz	12	00
do en crin, 25	15	45
Poli à cuivre, 4 douz	5	00
Coton ouaté, $669\frac{3}{4}$ vgs	56	06
Acide carbolique, 5 galls	3	50
Balais à tapis, 1	3	50
Baquets à charbon, 4 douz	72	00
Coton, $470\frac{1}{4}$ vgs.	15	59
Casseroles, 1 douz	2	50
Plumeaux, 8 douz	88	00
Lessive, 12 douz	11	50
Torchons, 3 douz	5	90
Spiritueux pyroxiliques. 9 chop	3	15
Seaux, 2 douz	11	70
Poli, 4 douz	10	00
Réparation de timbre	1	25
do joug	0	75
Sel, 1 sac, commun	0	65
Sapolio, 6 douz	6	60
Savon, 15 boîtes	34	90
Billets de tramway	1	50
Pelles, 7	5	00
Toile grise, $202\frac{3}{4}$ vgs	60	80
Soude à laver, 1 boîte	5	04
Petits balais, 4 douz	7	00
Cariset, $400\frac{1}{4}$ vgs	100	07
Dépenses, canon du midi—		
Appoint. à Ottawa... (Page N— 7)	100	00
Faire 300 sacs	6	00
Flanelle, 45 vgs	13	95
Laine, $1\frac{1}{2}$ liv	2	10
Poudre, 500 liv	125	00
A reporter	27,177	95

Départements en général—*Fin.*	$ c.
Report	27,177 95
Dépenses générales—Fin.	
Dépenses pour canon du midi—*Fin.*	
Tubes à friction, 315	6 90
Loyer de la ligne de la boule horaire.	50 00
Impressions, reliure, etc.	57 34
Publications parlementaires	1 50
Papeterie.	
Livres blancs, 33	4 69
Boîte à argent, 1	1 50
Encrier, 1	1 10
Papier, toilette, 4,424 rouleaux	302 20
Estampes en caoutchouc, 3	3 50
Thermomètres, 2	0 95
Ficelle, 6 pelotons	0 75
Menus articles, 8.	1 99
	27,610 27

Bureau du haut commissaire.	$ c.
En vertu d'un statut ($10,000).	
Haut commissaire, sir Charles Tupper, traitement	10,000 00
Personnel ($8.650).	
Colmer, J. G., 12 mois	3,000 00
Reynolds, A. W. do	1,700 00
Just, C. T. do	1,450 00
Taylor, C. J. do	1,150 00
Luke, E. P. do	800 00
Allin, Thos. do	550 00
Dépenses imprévues ($10,702.55).	
Churchouse, E., messager, 1 an	480 83
Fincham, W. G. do	373 27
Smith, F. J. do	158 17
Extraits de journaux et collage	103 08
Journaux et revues	216 29
Official Intelligence de Burdette	7 54
Documents parlementaires	70 99
Directory of Directors	3 04
Almanach des adresses de Sell	3 65
Alman. des adresses du B. P., Londres.	6 08
Banques de Londres	2 43
Histoire de Terreneuve	5 11
Bibliogr. de sir J. A. Macdonald, 2	7 79
Gaz, 1 an à mars	20 05
Occuper une maison, D. Whitney	73 97
Taxe de revenu du personnel	783 51
Assurance sur meubles de bureau	12 17
Clavigraphie, M. H. Ashworth	108 81
Charpenterie, F. C. Hoskins	58 66
Réparations de bureau, P. Capon	45 50
Service d'horloge, W. C. Pearce	7 30
A reporter	21,198 24

Bureau du haut commiss.—*Fin.*	$ c.
Report	21,198 24
Dépenses imprévues—Suite.	
Abonnement à l'*Imperial Institute*	9 73
do au *Colonial* do	9 73
Câblegrammes	11 56
"Victoria Chambers," loyer	2,777 49
Frais de port	1,042 10
Frais de voyages—	
"Dist. Ry. Co." bill. de saison (mes.)	36 50
Sir C. Tupper, dépenses pour l'Ecosse	73 00
McCorquodale et Cie—	
Reliure	14 97
Grandes enveloppes, 2,100	5 72
Boîtes en ferblanc vernissé, 2	9 00
Livres de chèques, 3	23 73
Registre de lettres, 2	10 22
Livres de lettres à copier, 25	54 75
Liasses à lettres, drap, 30	2 80
Boîtes à papeterie, 8	15 33
Estamper	10 14
Papeterie	381 98
Dépenses de résidence officielle—	
Changements et réparations	178 18
Soin de l'ascenseur	55 56
Loyer de terrain	329 31
Tapis	90 09
Impôts sur la maison	104 84
Assurance sur meubles	12 17
do résidence	23 72
Taxes paroissiales	393 15
Souscription, "Ashburn Place"	9 73
Menus déboursés—	
Câbles et télégrammes	160 58
Voitures et voyages	136 22
Diverses fournitures de bureau	172 01
	27,352 55
Allocation à sir Chas. Tupper	2,000 00
	29,352 55

Lieutenants-gouverneurs.	$ c.
Ontario :—	
Son Honneur G. A. Kirkpatrick	10,000 00
Québec :—	
Son Honneur J. A. Chapleau	10,000 00
Nouvelle-Ecosse :—	
Son Honneur M. B. Daly	9,000 00
Nouveau-Brunswick :—	
Son Honneur J. J. Fraser	9,000 00
Manitoba et Kéwatin :—	
Son Honneur J. Schultz	10,000 00
Territoires du Nord-Ouest :—	
Son Honneur C. H. Mackintosh	7,000 00
Son Honn. J. Royal, arrérages, 1893-4	289 30
Colombie-Britannique :—	
Son Honneur E. Dewdney	9,000 00
Ile du Prince-Edouard :—	
Son Honneur G. H. Howlan	7,000 00
	71,289 30

Interêt sur la dette publique.	Capital.	Intérêt.	Total.
Payable à Londres :—	$ c.	$ c.	$ c.
Emprunts à 3 p. 100 du Canada, non garantis—			
1 an au 1er juillet 1895, emprunt de 1888	21,402,241 01	642,067 25	
1 do 1er 1895, do 1892	18,250,000 00	547,500 00	
9 mois au 1er juillet 1895, emprunt de 1894	10,950,000 00	246,375 00	
			1,435,942 25
Emprunt à 3½ p. 100 du Canada, 1884, non garanti—			
1 an au 1er juin 1895	24,333,333 33		851,666 66
Emprunt à 4 p. 100 du Canada, réduit—			
1 an au 30 juin 1895	31,356,595 88		1,254,263 81
Emprunts à 4 p. 100 du Canada, garantis—			
1 an au 1er avril 1895, emp. de 1869, p. le ch. de f. Int.	14,600,000 00	584,000 00	
1 do 1895, emp. de la Terre de Rupert	1,460,000 00	58,400 00	
1 do 1895, emprunt de 1875	7,300,000 00	292,000 00	
1 do 1895 do 1878	8,273,333 34	330,933 34	
			1,265,333 34
Emprunts à 4 p. 100 du Canada, non garantis—			
1 an au 1er mai 1895, emprunt de 1874	19,466,666 67	778,666 67	
1 do 1895 do 1875	4,866,666 66	194,666 66	
1 do 1895 do 1876	12,166,666 66	486,666 67	
1 do 1895 do 1878 et 1879	21,900,000 00	876,000 00	
1 an au 1er juillet 1895, emprunt de 1885	19,466,666 66	778,666 66	
			3,114,666 66
Empr. à 5 p. 100 du Can. p. le ch. de fer Int., non gar.—			
1 an au 1er avril 1895	2,433,333 33		121,666 66
Emp. temp. à 3¼ p. 100, banque de Montréal, Londres—			
187 j., 1er juillet 1894 au 3 janv. 1895	2,433,333 33		40,516 66
Escompte sur lettres de change, banque de Montréal, Londres			3,306 15
			8,087,362 19
Sommaire de l'intérêt payable à Londres :—			
Payé par la banq. de Mont., Londres, sur la dette cons.		8,043,539 38	
Emprunt temporaire, banque de Montréal, Londres		40,516 66	
Escompte sur lettres de change, banq. de Mont., Londres		3,306 15	
Total, comme ci-dessus		8,087,362 19	
Payable en Canada :—			
Emprunt à 6 p. 100 du Nouveau-Brunswick—			
1 an au 1er juillet 1895	122,900 00		7,374 00
Emprunts à 4 p. 100 du Canada—			
1 an au 1er mai 1895, emprunt de 1883	1,262,000 00	50,480 00	
1 au au 30 juin 1895, emprunt de 1891	500,000 00	20,000 00	
Obligations "A" à 6 p. 100—			70,480 00
1 an au 31 mars 1895	8,000 00		480 00
Obligations "D" à 5 p. 100—			
½ an au 30 sept. 1894	578,783 15	14,469 58	
½ do 31 mars 1895	532,419 40	13,310 48	
Obligations à 4 p. 100—			27,780 06
"A" sur montants rachetés	3,000 00	29 91	
1 an au 30 avril 1895	309,011 95	12,360 46	
			12,390 37
"B" ½ an au 31 oct. 1894	1,011,100 00	20,222 00	
½ an au 30 avril 1895	985,900 00	19,718 00	
Périodes détachées, sur montants rachetés	36,800 00	366 61	
Chèques de dividende cancellés en 1885		366 56	
			40,673 17
"C" 1 an au 30 avril 1895	49,616 01		1,984 62
"E" 1 an au 1er juillet 1895	1,500,000 00		60,000 00
Obligations enregistrées, emprunt de 1883—			
1 an au 1er mai 1895	1,590,000 00		63,600 00
Obligations enregistrées, emprunt de 1891, à 3½ p. 100—			
½ an au 1er sept. 1894	230,500 00	4,033 75	
A divers interv. jusq. 1er sept. 1894, sur émissions	34,800 00	204 80	
½ an an 1er mars 1895	265,300 00	4,642 75	
A divers interv. jusq. 1er mars 1895, sur émissions	29,100 00	65 76	
Caisses d'épargnes à 3½ p. 100—			8,947 06
Bur. de poste : intér. accru pend. l'an. jusq. 30 juin '95		876,049 07	
Min. des finances do do		594,283 27	
			1,470,332 34
A reporter			1,764,041 62

Intérêt sur la dette publique.	Capital.	Intérêt.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report			1,764,041 62
Payable en Canada—Suite.			
Fonds des sauvages, 1 an au 30 juin 1895—			
Sur solde, 30 juin 1894 à 6 p. 100	1,105,220 59	66,313 24	
do do 5 p. 100	607,100 64	30,355 03	
do do 3½ p. 100	1,827,622 99	63,966 77	
			160,635 04
Subvent. chem. de fer, province de Québec, à 5 p. 100— 1 an au 1er avril 1895	2,394,000 00		119,700 00
Fonds d'indemnité aux seigneurs à 6 p. 100—			
½ an au 1er juillet 1894	122,116 67	3,663 50	
160 jours to 7 déc. 1894, sur montant racheté	2,883 42	75 83	
½ an au 1er janv. 1895	119,233 25	3,576 99	
65 jours au 6 mars 1895, sur montant racheté	29,502 00	315 22	
			7,631 54
Indemnité seigneuriale aux townships à 5 p. 100—			
Hope : ½ an au 31 déc. 1894	750 00	18 75	
do à divers intervalles sur montants rachetés	550 00	3 90	
do ½ an au 30 juin 1895	200 00	5 00	
Port-Daniel, est : 73 jrs 11 sept. 1894, sur montant racheté	50 00	0 50	
do 1 an au 30 juin 1895	100 00	5 00	
Port-Daniel, ouest : à divers interv. sur mont. rachet.	350 00	2 81	
do ½ an au 31 déc. 1894	525 00	13 12	
do ½ an au 30 juin 1895	425 00	10 62	
York : 1 an au 30 juin 1895	500 00	25 00	
			84 70
Fonds de gar. des bil. de banq. en circul.. à 3 p. 100— Intérêt au 30 juin 1895			54,663 51
Dépôts en garantie des entrepreneurs à 3½ p. 100— Intérêt au 30 juin 1895			16,738 48
Fonds prov. en fidéicom. à 5 p. 100, 1 an au 30 juin 1895—			
Fonds des écoles communes	2,457,688 62	122,884 42	
Fonds de construction du Haut-Canada	1,597,076 59	79,853 82	
Fonds des écoles de grammaire du Haut-Canada	312,769 04	15,638 46	
Fonds d'instruction supérieure, Bas-Canaba	412,314 25	20,615 72	
			238,992 42
Somme payée au trésorier, Ontario		167,606 48	
do Québec		71,385 94	
Total, comme ci-dessus		238,992 42	
Fonds des terres des écoles 3½ p. 100—			
Manitoba : intérêt accru au 30 juin 1895		12,108 03	
Alberta do do		1,808 93	
Assiniboia do do		178 18	
Saskatchewan do do		23 23	
			14,118 37
Fond de terre d'assurances—			
Intérêt accru, 1er juill. '87 au 30 sept. '89 à 4 p. 100.		107 60	
do 1er oct. '89 au 30 juin '94, à 3½ p. 100.		1,488 80	
do 1 an au 30 juin 1895, sur balance 30 juin 1894 à 3½ pour 100	17,446 47	610 62	
			2,207 02
Fonds d'amortissem., Trois-Rivières, à 4 p. 100—			
½ an au 31 décembre 1894	769 15	15 38	
½ an au 30 juin 1895	784 53	15 69	
			31 07
Fonds d'assurance du service civil à 6 p. 100— Intérêt accru sur primes au 30 juin 1895			88 48
Intérêt payable en Canada			2,378,932 25
do à Londres (Page D—7)			8,087,362 19
Total, reporté à la page D—2			10,466,294 44

Primes, escompte et change.	Montant.	Total.
	$ c.	$ c.
Prime sur $3,185,500, change sur Londres		5,433 37
Prime sur obligations et effets achetés pour fonds d'amortissement :—		
$ 3,406.6 Canada 4 pour 100 à 113½	459 90	
19,466.66 do do 113¼	2,579 33	
133,833.33 do do 113	17,398 33	
21,900.00 do do 112¾	2,792 25	
58,400.00 do do 112½	7,300 00	
48,666.66 do do 112⅜	6,022 49	
17,033.33 do do 112⅛	2,065 29	
97,333.33 do do 112	11,680 00	
14,206.04 do do 111¾	1,669 18	
12,166.66 do do 111½	1,399 16	
34,066.66 do do 111¼	3,832 50	
2,433.33 do do 110¾	261 58	
48,666.66 do do 110	4,866 66	
36,500.00 do do 109¾	3,558 75	
133,833.33 do do 109⅝	12,881 46	
29,200.00 do do 109½	2,774 00	
29,200.00 do do 109¼	2,700 99	
85,166.66 do do 109⅛	7,771 46	
58,400.00 do do 109	5,256 00	
17,033.33 do do 108⅞	1,511 70	
2,920.00 do do 108¾	255 50	
24,333.33 do do 108½	2,068 33	
19,466.66 do do 108⅜	1,630 34	
48,666.66 do do 108⅛	3,954 17	
85,294.58 Canada 3 pour 100 à 102¾	2,345 61	
16,965.76 do do 102⅛	360 56	
17,260.87 do do 100⅜	64 68	
86,543.64 do do 100¼	216 32	
		109,676 54
Banque de Montréal, ⅛ p. c. de com. sur $1,000,000, or expédié à N.-Y.		1,250 00
Total, reporté à la page D—2		116,359 91

Fonds d'amortissement.		
Obligations achetées pour fonds d'amortissement :—		
Oblig. du Canada, à 4 p. 100, achetées par la banq. de Montréal, Londres.		771,975 37
do 3 do do		841,993 88
do do d'Angleterre		388,342 11
Total, reporté à la page D—2		2,002,311 36
Récapitulation des emprunts :—		
Emprunt pour le chemin de fer Intercolonial	363,955 00	
do pour la terre de Rupert	38,709 33	
do à 4 pour 100 du Canada, 1874, non garanti	198,671 45	
do do 1875 do	47,280 82	
do do 1876 do	108,456 67	
do do 1878 et 1879, non garanti	178,311 81	
do do 1875 et 1878 do	295,516 15	
Emprunt à 3½ pour 100 du Canada, 1884	161,389 61	
do réduit du Canada	610,020 52	
		2,002,311 36

Rachat de la dette publique.		
Sommes payables en Canada :—		
Obligations "A" à 4 pour 100	3,000 00	
do "B" do	52,600 00	
do "D" à 5 pour 100	93,886 60	
		149,486 60
Compensation aux seigneurs, à 6 pour 100		32,385 42
Indemnité seigneuriale aux townships, à 5 pour 100—		
Township de Hope	550 00	
do de Port-Daniel, est, $50 ; ouest, $360	410 00	
		960 00
Billets de la province de la Nouvelle-Ecosse		14 59
Sommes payables à Londres :—		
Emprunt à 3 pour 100, 1892		1 07
do temporaire payé		2,433,333 33
Total, reporté à la page D—2		2,616,181 01

Frais de gestion.	$ c.
Sommaire.	
Inspection financière	283 32
Sous-receveur général—	
Toronto	6,947 23
Montréal	5,539 71
Halifax	7,757 06
Saint-Jean	6,693 62
Winnipeg	6,454 82
Victoria	3,696 48
Charlottetown	4,081 43
Banques d'épargnes—	
Appointements	10,550 00
Dépenses imprévues	1,500 04
Commission sur paiement d'ntérêt, achat de fonds d'amortissement, etc.	32,733 80
Courtage pour fonds d'amortissement	5,778 87
Timbres d'Angleterre, frais de port et télégrammes	4,264 34
Emission et rachat de billets du Canada	4,576 00
Impressions de billets du Canada	49,919 68
Impressions, annonces et frais divers—	
Agents anglais, frais divers	6,280 32
Frais de messagerie	3,002 08
Dépenses relatives au numéraire	31 50
Services d'hommes de loi	1,039 92
Notes de la preuve, etc	23 25
Frais de voyage	1,436 84
	162,590 31
Inspection financière.	
Appointements à Ottawa. (Page D— 3)	283 32
Sous-receveur général, Toronto.	
C. J. Campbell, S.-R.G., au 9 mai '95	2,572 57
David Creighton, S.-R.G., du 10 mai au 30 juin, 1895	356 18
J. G. Ridout, comptable	1,400 00
G. P. Eliot, caissier	1,250 00
C. E. Fleming, ccommis	500 00
Mathew Stewart, messager	600 00
Fr. de port, $51.45 ; télégram., $13.08	64 53
Téléphone, 1 an au 1er juillet 1895	45 00
Nettoyage et réglage du coffre-fort	10 00
Timbres, $4 ; glace, $7	11 00
Lavage de plancher, $26 ; enlever la cendre, $2	28 00
Réparations aux serrures et aux cloch.	16 00
Tourne-vis et mèche, $1.75 ; sav., $2.70	4 45
Balais et époussettes, $5.45 ; bougies, $1.05	6 50
10 articles au-dessous de $1	2 95
Bur. des impress. et de la papeterie—	
Papet., $31.96 ; almanach des ad., $5	36 96
Impressions, reliure, etc	43 09
Sous-receveur général, Montréal.	
Caisse d'épargne de la cité et du dist.	5,500 00
Bur. des impress. et de la papeterie—	
Papeterie	13 41
Impressions, etc	26 30
Sous-receveur général, Halifax.	
J. R. Wallace, S.-R.G	2,199 96
Lewis Parker, comptable	1,300 00
A. C. Johnston, comptable, S.B	1,250 00
J. H. Balcom, receveur, S.B	950 00
J. T. Lithgow, payeur, S.B	950 00
M. J. Ring, commis	399 96
A reporter	19,820 18

Frais de gestion—*Suite.*	$ c.
Report	19,820 18
Sous-receveur général, Halifax—Suite.	
Service de gardien à $1 par nuit—	
J. H. Balcom, 214 nuits	214 00
J. T. Lithgow 134 nuits	134 00
M. J. Ring, 17 nuits	17 00
E. Traynor, surveillance et nettoyage	144 00
Fr. de port, $56 ; tiroir au bur. de p., $6	62 00
Télégrammes, $7.76 ; réparation des timbres, $1.75	9 51
Téléphone, 1 au 1er août 1895	40 00
Réveille-matin, $1 ; serrure, $1.25	2 25
Menus bois	4 51
2 prs. de drap, $3.40 ; 1 d. ess.-m., $3	6 40
Glace, $4 ; savon, $5.24 ; boug., $1.25	10 49
Enlever neige et cendre	7 12
Laver les châssis	2 95
8 articles au-dessous de $1	3 80
Bur. des impress. et de la papeterie—	
Papeterie, $29.12 ; alm. d. adr, $2.50	31 62
Impressions, reliure, etc	17 49
Sous-receveur général, Saint-Jean.	
H. D. McLeod, S.-R.G	2,200 00
S. B. Paterson, comptable au 28 fév.	866 64
G. F. Sancton do	1,233 33
R. S. Cowan, commis	799 92
J. E. Rourke, commis	533 33
R. Ewing, commis, 2 mars au 30 juin	198 39
Thos. H. Lawson, gardien	516 60
J. T. Lithgow, voyage, de Halifax à Saint-Jean	18 00
J. T. Lithgow, pension, 35 jours	87 50
Fr. de port, $36.16 ; tiroir, bur. p., $4.	40 16
Téléphone, 1 an au 1er sept. '95	35 00
Nettoyer et régler l'horloge	10 00
Reliure, $3 ; timbre, 75c	3 75
M. Speight, lavage et blanchissage	67 30
Balais, $3 ; savon, $3.52 ; huile, $4.56	11 08
Réparer l'horloge, etc	5 00
Enlever la neige et la cendre	11 98
7 articles au-dessous de 75c	2 68
Bur. des impres. et de la papeterie—	
Pap., $40.86 ; 2 alm. d. adresses, $5	45 86
Impressions, reliure, etc	7 10
Sous-receveur général, Winnipeg.	
H. M. Drummond, S.-R.G	2,250 00
A. C. McMicken, comptable	1,400 00
E. W. H. Armstrong, receveur	1,200 00
C. B. Deacon, payeur	1,200 00
Geo. Miller, messager, juillet-octobre	60 00
Ed. Coutu do nov.-juin	120 00
Fr. de port, $55 ; tiroir bur. de p., $6	61 00
Téléphone, 1 an au 1er déc. 1895	50 00
Nettoyer et régler l'horloge	10 00
Mary Pugsley, nettoyer le bureau	33 00
Réparer l'horloge, $3 ; glace, $4.75	7 75
9 articles au-dessous de 75c	3 95
Bur. des impress. et de la papeterie—	
2 estampes, $9 ; papeterie, $43.03	52 03
Impressions, reliure, etc	7 09
Sous-receveur général, Victoria.	
J. H. McLaughlin, S.-R.G	1,800 00
D. B. McConnan, comptable	1,000 00
K. A. Finlayson, caissier	550 00
W. H. Bailey, messager	240 00
do blanchissage d'ess.-m.	8 00
A reporter	37,273 76

Frais de gestion—*Suite.*	$ c.
Report	37,273 76
Sous-receveur général, Victoria—Fin.	
Frais de port, $17 ; boîte du B.P., $5	22 00
Savon, $1.50 ; ½ douz. d'ess.-mains, $2.40	3 90
Fret et charriage, $3.75 ; 2 articles, $1	4 75
Bur. des impress. et de la papeterie—	
Presse à lettre, $13 ; alman. des ad., $4	17 00
Papeterie, $45.30 ; impress., etc., $5.53	50 83
Sous-receveur général, Charlottetown.	
Percy Pope, S.-R. G	1,950 00
Wallace Leitch, premier commis	1,000 00
F. Loughran, 2e commis	800 00
T. Foley, mars 1894	91 67
Frais de port, $48.75 ; boîte B.P. $3	51 75
Téléphone, 1 an au 1er janv. 1896	40 00
Nett. et réglage du mécan. du coffre-f.	10 00
Relier gr.-livres, $5.06 ; paillasson, $3	8 06
Nett. de balances, $1.50 ; réparat., $2.30	3 80
Mme M. Matheson, nettoyage	72 00
do blanchissage	9 00
11 articles au-dessous de $1 chaque	6 82
Bur. des impress. et de la papeterie—	
Papeterie	38 33
Caisses d'épargnes, Nouvelle-Ecosse.	
Mines d'Acadie, Geo. Romans, appoint.	250 00
do do dépenses	2 50
Amherst, Chas. H. Bent, appoint	400 00
do do dépenses	11 00
Annapolis, Wm. M. DeBlois, appoint.	400 00
do do dépenses	12 10
Arichat, Peter Gruchy, appoint	400 00
do do dépenses	21 50
Barrington, F. W. Homer, appoint	300 00
do do dépenses	3 00
Bridgewater, Wm. M. Duff, appoint	300 00
do do dépenses.	7 59
Guysboro', Geo. E. Jost, appoint	300 00
do do dépenses	7 38
Kentville, John Redden, appoint	400 00
do do dépenses	12 32
Liverpool, R. S. Sterns, appoint	400 00
do do dépenses	13 93
Lunenburg, J. M. Rudolf, appoint	400 00
do do dépenses	21 83
Maitland, C. P. McDougall, appoint	300 00
do do dépenses.	10 00
New-Glasgow, J. Cameron, appoint	400 00
do do dépenses	20 00
Parrsboro', A. S. Townshend, appoiut.	300 00
do do dépenses	8 00
Pictou, A. C. Baillie, appointements	450 00
do do dépenses	17 37
do J. T. Lithgow, voyages	7 41
do do pension, 10 j	15 00
Port-Hood, E. D. Tremaine, appoint	300 00
do do dépenses.	7 58
Shelburne, W. W. Atwood, appoint	300 00
do do dépenses.	7 28
Sherbrooke, Thos. Campbell, appoint.	250 00
Sydney, D. G. McDonald, app., 3 m	112 50
Truro, C. E. Cutten, appointements	400 00
do do dépenses	15 49
Wallace, J. W. Morris, appoint.	250 00
do do dépenses	26 03
Weymouth, N. B. Jones, appoint	300 00
do do dépenses	6 06
Yarmouth, J. W. H. Rowley, appoint.	450 00
do do dépenses	27 06
A reporter	49,096 60

Frais de gestion—*Suite.*	$ c.
Report	49,096 60
Caisses d'épargnes, Nouveau-Brunswick.	
Bathurst, D. Leahy, agent intérim., oct. et nov. 1893	50 00
Chatham, D. Ferguson, appoint	400 00
do do dépenses	7 19
Dalhousie, Wm. Montgomery, appoint.	400 00
do do dépenses	51 60
Dorchester, W. Dobson, appoint	300 00
do do dépenses	5 00
Frédéricton, A. F. Street, appoint	400 00
do do dépenses	16 00
Newcastle, W. A. Park, appoint	400 00
do do dépenses	9 22
St-Andrews, C. N. Gove, appoint	400 00
do do dépenses	13 87
Sussex, Brown Harrison, appoint., 3 m.	87 50
Woodstock, D. F. Merritt, appoint	400 00
do do dépenses	15 50
Caisses d'épargnes, I.P.-E.	
Summerside, Jas. Gourlie, appoint.	400 00
do do dépenses	10 51
Caisses d'épargnes en général.	
Mortimer et Cie, transférer, impression en rouge et noir, et faire 50,000 formules 21	200 00
Imp. de la reine, impress., reliure, etc.	840 72
Commission (paiement d'intérêt, achat de fonds d'amortissement et transfert d'obligations).	
Banque de Montréal, Londres, £150 par million sur dette de £44,840,856	32,733 80
Courtage (fonds d'amortissement).	
¼ p. 100 sur $2,311,542.48—	
Payé par la banq. de Montréal, Lond.	4,808 80
do la banque d'Angleterre	970 07
Timbres d'effets de commerce anglais, frais de port, télégrammes.	
Banque de Montréal, Londres—	
Timbres d'effets de commerce	3,663 70
Fr. de port, $390.61 ; câblegr., $196.82	587 43
Banque d'Angleterre, timbres d'effets de commerce	4 26
Agents de la couronne—	
Frais de port et timbres du revenu	8 04
Baring, Frères et Cie, frais de port	0 91
Emission et rachat de billets du Canada.	
Dames employées dans la division du p.-monn. (app. à Ottawa, page D—3)	4,530 75
Boîtes pour billets payés par le S.-R. G.	16 65
Découpage de billets do	28 60
Impress. de billets : B. A. Bank Note Co.	
Billets de $1 : 399,000 feuilles de 4—	
Gravure à $18.41 les 1,000 feuilles	7,345 59
3 impress. à $55 do	21,945 00
Papier à $11.40 do	4,548 60
Numéroter et tailler à $6.50 les 1,000 feuilles	2,593 50
A reporter	137,289 41

Frais de gestion—*Suite.*	$ c.
Report	137,289 41
Impression de billets—Fin.	
Billets de $2 : 100,000 feuilles de 4—	
Gravure à $21.14 les 1,000 feuilles..	2,114 00
4 impress. à $70 do ..	7,000 00
Papier à $11.40 do ..	1,140 00
Numéroter et tailler à $6.50 les 1,000 feuilles....................	650 00
Billets de $4 : 25,000 feuilles de 4—	
Gravure à $21.14 les 1,000 feuilles..	528 50
4 impress. à $70 do ..	1,750 00
Numéroter et tailler à $6.50 les 1,000 feuilles.......	162 50
Autres billets : 2,500 feuilles de 2—	
Gravure à $9.59 les 1,000 feuilles...	23 99
3 impress. à $37.50 do ..	93 75
Papier à $5.70 do ..	14 25
Numéroter et tailler à $4 les 1,000 feuilles.........................	10 00
Impressions, annonces, inspection et frais divers, y compris la commutation de l'impôt du timbre.	
Banque de Montréal, Londres—	
Impress., $495.74 ; annonces, $320.34.	816 08
Messagerie et fret	34 16
⅛ p. 100 sur paiements, $1,650,952.91	2,063 71
Commutation de l'impôt du timbre..	3,362 66
Agents de la couronne—	
Fret, $2.86 ; boîte, 85c.............	3 71
Frais de messagerie—	
Payé à Ottawa, Cie de messag. Can.	1,072 68
do Cie de messag. Dom.	1,485 65
Payé à Montréal par le S.-R.G.....	37 70
A reporter...............	159,652 75

Frais de gestion—*Fin.*	$ c.
Report.............	159,652 75
Impressions, annonces, etc.—Fin.	
Frais de messagerie—*Fin.*	
Payé à Halifax, Cie de messag. Can.	3 70
do do Cie de messag. Dom.	56 20
do Charlottetown, Cie de m. Can.	6 40
do Winnipeg, Cie de mess. Dom.	69 75
do Victoria do .	270 00
Dépenses relatives au numéraire—	
Ajuster les balances, payé par le S.-R.G., Montréal...............	25 00
Sacs p. numéraire, payé par le S.-R.G.	6 50
Services d'hommes de loi—	
Payé par la banq. de Montréal, Lond.	14 60
J. E. Desautels, Saint-Hyacinthe, rémission seigneuriale............	7 00
L. N. Dumouchel, Montréal, rémission seigneuriale.	10 50
Harris, Henry et Cahan, Halifax, la Reine *vs* D. G. McDonald.....	1,007 82
J. E. Bauset, notes de la preuve	22 00
Régistrateur, Kingston, copie du bail de Markland....	1 25
Frais de voyages—	
F. Toller, à Montréal, Toronto et C.-B., 25 juillet-13 sept. '94......	354 90
F. Toller, à Saint-Jean et Toronto, 13 avril-14 mai '95.....	165 00
C. J. Anderson, à Sydney et Halifax, 12 déc. '94-5 fév. '95....... .	205 26
C. J. Anderson, aux provinces maritimes, 11-27 juin '95.....	114 89
J. Fraser, aux provinces maritimes, 23 juillet-1er sept. '94............	318 54
J. Fraser, aux provinces maritimes, 12 sept.-17 oct. '94......	278 25
Total reporté à la page D—2.	162,590 31

Emprunts en circulation à Londres à la date du 30 juin 1895.	Taux.	Montant.	Date de l'échéance.
		$ c.	
1869, emprunt pour le ch. de f. Interc., garanti.....	4	7,300,000 00	1903, 1er avril.
1869 do do non garanti.	5	2,433,333 34	1903, 1er octobre.
1869 do do garanti... .	4	7,300,000 00	1903, 1er do
1869, emprunt pour la Terre de Rupert do	4	1,460,000 00	1904, 1er avril.
1874 do non garanti	4	19,466,666 67	1904, 1er mai.
1875 do do	4	4,866,666 66	1905, 1er novembre.
1875 do garanti	4	7,300,000 00	1910, 1er octobre.
1876 do non garanti	4	12,166,666 66	1906, 1er novembre.
1878 do garanti....................	4	8,273,333 34	1913, 1er octobre.
1878-79 do non garanti.....	4	21,900,000 00	1908, 1er novembre.
1884 do do	3½	24,333,333 33	1909 ou 1934, 1er déc. (après un avis de 6 mois).
1883 do réduit du Canada................	4	31,356,595 88	1910, 1er janvier.
1885 do non garanti.....................	4	19,466,666 66	1910 ou 1935, 1er janv. (après un avis de 6 mois).
1888 do do	3	21,402,241 01	1938, 1er juillet.
1892 do do	3	18,250,000 00	1938 1er do
1894 do do	3	10,950,000 00	1938, 1er juillet.
Total de la dette consol. à Londres, 30 juin 1895	.....	218,225,503 55	
Total du fonds d'amortissement, 30 juin 1895.	......	34,359,088 01	
Dette nette à Londres, 30 juin 1895..........	......	183,866,415 54	

Pensions diverses.	$ c.
Lady Cartier	1,200 00
Mme Theresa Delaney	400 00
Mme Theresa Gowanlock	400 00
Mlle Harriet Fraser	250 00
M. Roderick Fraser	150 00
	2,400 00

Pensions—Invasion fénienne.	$ c.
Bell, Chas. Thos., Toronto	73 00
Bryan, Jas., Port-Elgin, Ont	109 50
Charters, Thos., Toronto	91 25
Charron, Virginie, Ste-Thérèse, Qué	110 00
Elliott, Mary Ann, Marlette, Mich	110 00
Fahey, Wm., Toronto	200 00
Franckum, W. H., pour John, Mont	109 50
Lugsdin, Chas., Toronto	91 25
Mackenzie, Geo. A., Toronto	73 00
McEachren, Caroline, Toronto	184 00
Morrison, Mary, Burlington, Ont	80 00
Oliphant, Alex., Toronto	109 50
Prentice, Caroline, Harriston, Ont	208 00
Prud'homme, Louise, Montréal	110 00
Robertson, Chas. T., York, Ont	110 00
Robins, Paul M., Ottawa, du 1er janv. au 18 août '94	92 00
Routh, P. G., Toronto	400 00
Scholfield, Fergus, Dunnville, Ont	73 00
Tempest, Mary H., Toronto	250 00
Thorburn, Marjory, Montréal	150 00
Worthington, Mary E., Toronto	250 00
	2,984 00

Pensions aux vétérans de 1812-1815, et leurs âges.	$ c.
Chatelain, Etienne, Curran, Ont	30 00
Lalonde, Jas., Saint-Polycarpe....103	30 00
Lavoie, Ambroise, St-Barthélemi...100	30 00
Succ. de feu Francis Perry, Oswego, E.-U., décédé en mars 1884. Dernière pension reçue par lui en 1882-83	30 00
	120 00

Pensions au lieu de terres de l'artillerie.	$ c.
Almond, James, Montréal	19 46
Banks, Jos., Toronto	19 46
Burton, Jas., London	19 46
Cochrane, John, Toronto	19 46
Davis, Robt., Port-Credit	19 46
Goodwin, John, Niagara	19 46
Heath, Jos., Arnprior	19 46
Heeney, James, Toronto	19 46
House, John, Port-Dalhousie	19 46
Hughes, F. J., Sault-Sainte-Marie	19 46
Hughes, John, Toronto	19 46
Lawrence, Reuben, Ottawa	19 46
Learmouth, John, Owen-Sound	19 46
Lyons, Martin, Niagara	19 46
McCann, Jas., Clonslee, Irlande	19 46
McVeigh, Francis, Parkhill, 6 mois	9 73
Richardson, James, Newcastle, Ang	19 46
Taylor, James, London	19 46
	340 55

Pensions, rébellion du Nord-Ouest, 1885.	$ c.
Agnew, Thos., Medina, N.-Y	91 25
Ahlenius, Louis, Calgary	365 00
Barton, Wm., Cartwright, Ont	200 75
Bastien, Antoine, Jeune Lorette	91 25
Bell, Samuel, Deseronto, Ont	219 00
A reporter	967 25

Rébellion du N.-O., 1885—*Suite.*	$ c.
Report	967 25
Blackwell, Maria, Toronto, 3 enfants	200 75
Blackwood, Alex. S., Davisburg	54 75
Bois, Noël, Kamouraska, Qué	200 75
Boucher, Alex., Saint-Ambroise	83 95
Bouchette, Geo. A., Pont-Rouge	200 75
Bruce, Val., N. S. Wales	110 40
Burke, F., Grand Forks, N. Dakota	300 30
Cane, James, Toronto	200 75
Canniff, Wm. H., Toronto	200 00
Cantwell, Wm. J., Toronto	164 25
Cawley, Edw., Winnipeg	219 00
Clark, Wm., Londres, Ang	400 00
Cléroult, Victor, Cap Saint-Ignace	200 75
Cook, Catherine (veuve), Chicago	73 00
do (enfant) do	14 60
Cook, Richard S., Prince-Albert	200 75
Cornoch, W. B., Whonnock, C.-B	182 50
Dalton, E. T., Birtle, Man	200 75
Daly, S. M., Woodstock, Ont	182 50
Davidson, John, London, Ont	219 00
Dobbs, Hannah (veuve), Toronto	91 25
do (2 enfants) do	36 50
Donnelly, Matthew, Kingston, Ont	328 50
Doucet, A. C., Terreneuve	280 00
Dunn, Robt., H., Toronto	200 75
Eager, Jas., Toronto	182 50
Fairbanks, Wm. S., Montréal	200 75
Ferguson, Mary (enfant), London	18 25
Fisk, T. J., Spokane, Wash	200 75
Fitzgibbons, Jno., St-Vincent-de-Paul	109 50
Fortin, Jean B., Hedleyville, Qué	200 75
Francis, Francis, Toronto	109 50
French, F. Henry (enfant) Qu'Appelle	102 93
Gaffney, Jas. Thos., Montréal	328 50
Gaughan, Michael, Toronto	58 40
Gibson, Wm., Toronto	109 50
Graham, A. P., Boston, Mass	46 00
Gray, Samuel, Toronto	146 00
Guy, Chas. F., Peterborough, Ont	91 25
Halliwell, Jno. E., Stirling, Ont	280 00
Harris, Edw., Toronto	182 50
Harrison, Jas., Montréal	219 00
Hay, Wm. H., lac Plat, Man	200 75
Hepburn, A. D., Lindsay, Ont	200 75
Hislop, David, Winnipeg	200 75
Hodgins, Bernard, Belleville	200 75
Houde, Gaudies, Saint-Sauveur	200 75
Hurrell, Chas. Thos., Ottawa	200 75
Jarvis, Miles O'R., Minnedosa	182 50
Jolin, Jos., Québec	200 75
Jones, Henry A., Owen-Sound	109 50
Jones, Richard, Buffalo	182 50
Kemp, Chas. H., Brandon	219 00
Kemp, Wm. A., Vancouver	219 00
Langford, J. G., Innisfail, T.N.-O	109 50
Langlois, Pierre, Québec	182 50
Lee, Albert E., Strathroy, Ont	182 50
Lethbridge, J. E., Lethbridge	328 50
Macdonald, E. J., Sault-Sainte-Marie	200 75
McClelland, Thos. G., Calgary	219 00
Maclurcan, Chas. H., Halifax	280 00
McIlven, Jos., Toronto	73 00
McLintoch, John Wm., Toronto	292 00
Marois, Octavie F. (veuve), St-Sauveur	68 44
do (5 enfants) do	70 19
Martin, A. S., Kingston, Ont	250 00
Marwick, Margaret, Halifax	68 44
Matthews, W. W., Winnipeg	200 75
Mawhinney, Wm., Baie-Nord	328 50
Milson, Henry, Toronto	182 50
Muleigh, Ruby J. (veuve), Halifax	91 25
do (enfant) do	18 25
A reporter	13,563 65

Rébellion du N.-O., 1885—*Suite.*	$ c.
Report	13,563 65
Oxlade, Alfred, Londres, Angleterre	219 00
Parkhill, Samuel, Victoria, C.-B.	109 50
Perrin, Herbert B., Winnipeg	200 75
Peters, S. Frank, Winnipeg	1,000 00
Reynolds, Thos., Londres, Angleterre.	200 75
Ryan, Mary (veuve) Montréal	68 44
do (enfant) do	14 60
Stewart, Alex., Shellmouth, Man	219 00
Stout, Thos. Jas., Londres, Ang	219 00
Swan, John W. C., Winnipeg	182 50
Swinford, Henry H., Winnipeg	730 00
Taylor, Douglas H., N.-Galles du Sud	42 32
Thompson, J. F., Vancouver	219 00
A reporter	16,988 51

Rébellion du Nord-O., 1885—*Fin.*	$ c.
Report	16,988 51
Valiquette, B., Sainte-Cunégonde	51 32
Vinen, John, Stonewall	164 25
Walleng, E. H., Québec	328 50
Weir, Marshall, Keene, Ont	200 75
West, W. R., Edmonton	182 50
Wilcox, John, Winnipeg	109 50
Williams, A. T. H. (3 enfants) Port-Hope	410 18
Wilson, M. J., Ottawa	200 75
Woodman, W. J., Digby, N.-E	182 50
Young, Alex. L., Winnipeg	219 00
Young, Jas., Halifax	219 00
Zachariah, Jacques, Toronto	109 50
	19,366 26

Pensions de la police à cheval—Crédit.	$ c.	Mis à la retraite.
Anderson, Mme Ann, Westbourne, Man., 365 j. au 30 juin à 25c	91 25	27 mars 1885
Bakie, Wm. Orkney, Ecosse, 338 j. au 3 juin à 25c. (décédé)	84 50	27 do 1885
Burke, Mme Sarah, Battleford, T.N.-O., 365 j. au 30 juin à 37½c	136 88	3 mai 1885
do do 4 enfants, 365 j. chacun à 7½c	109 50	3 do 1885
Fury, Wm., Toronto, 365 j. au 30 juin à 60c	219 00	7 août 1888
Harpur, Geo. H., lac à la Selle, T.N.-O., 365 j. au 30 juin à 60c	219 00	1er juillet 1885
Loasby, Clarence, Lethbridge, T.N.-O., 365 j. au 30 juin à 23c	83 95	1er do 1888
Middleton, Robt., Guelph, Ont., 365 j. au 30 juin à 25c	91 25	27 mars 1885
Moore, Major H. S., Ballylough, Irlande, 15 m. au 30 juin	1,000 00	26 do 1885
McRae, D., Vancouver, C.-B., 365 j. au 30 juin à 45c	164 25	1er juillet 1888
Newitt, Chas. A., Quesnelle, C.-B., 365 j. au 30 juin à 25c	91 25	21 oct. 1885
Pambrun, P. C., Battleford, 365 j. au 30 juin à 30c	109 50	24 mai 1885
Pocock, H. R. A., Londres, Angleterre, 365 j. au 30 juin à 23c	83 95	1er juin 1888
Smart, Mme K. J., Londres, Ang,, 67 j. au 6 juin 1894, à $1.50 (remariée)	100 50	23 avril 1885
do do enfant, 456 j. au 30 juin à 30c	136 80	23 do 1885
Smith, Mme Mary A., Hemmingford, 365 j. au 30 juin à 25c	91 25	27 mars 1885
Ward, J. H., Vancouver, C.-B., 365 j. au 30 juin à 90c	328 50	1er juillet 1888
	3,141 33	

PENSIONS AUTORISÉES PAR STATUT.

Pensions de juges.	$ c.
Cour suprême :—	
J. T. Taschereau, du 1er au 9 nov. '93	116 66
Québec :—	
J. A. Berthelot	3,333 34
G. C. V. Buchanan	2,666 66
W. W. Chagnon	2,666 66
Alex. Cross	3,333 34
M. Doherty	3,333 34
A. C. Papineau	3,333 34
Ontario :—	
John Boyd	1,600 00
G.M. Clarke, 11 m. (oct. '94, imp.)	1,466 67
R. Dennistoun, 11 m. au 31 mai '95.	1,466 63
Thos. Galt, 1er sept. '94, au 30 juin '95	3,333 30
J. R. Gowan	1,733 33
J. J. Kingsmill	1,600 00
W. Proudfoot	3,333 34
A. F. Scott, 11 avril au 12 mai '94	140 49
Nouvelle-Ecosse :—	
H. McDonald	2,666 66
B. E. Tremaine	1,600 00
Nouveau-Brunswick :—	
A. L. Palmer	2,666 66
	40,390 42
Pensions diverses.	
Colombie-Britannique :—	
Capit. P. J. Hankin, ex-secrétaire colonial	2,595 56
Sir G. Phillippo, ex-proc. général	584 00
Hon. sir J. W. Trutch	2,595 60
H. M. Ball, magistrat stipendiaire	2,266 56
E. H. Sanders do do	1,999 92
W. R. Spalding do do	1,622 16
Pénitencier :—	
Godfroi Laviolette, du 1er juilet '94 au 29 mars '95	1,915 00
	13,578 80

Pens. de miliciens, H.-C., 1812.	$ c.
Hommes—	
Best, Joseph, Brockville	80 00
Dunn, Wm., Pointe-du-Chêne	80 00
Emmo, Joseph do	80 00
Errington, Wm., Matilda	80 00
Fletcher, Harriet, New-York	80 00
Fox, Wm., Elizabethtown	80 00
Fuller, John, Decolt	80 00
Groves, Oliver, Cornwall	80 00
Guay, Thos., Rivière-Noire	80 00
Joynt, Caldwell, Merrickville, 6 m.	40 00
Leacock, Wm., Kitley	80 00
Loughead, Jos., Montagne-du-Sud	80 00
Murphy, Michael, Augusta	80 00
Myers, Wm., Toronto	80 00
Nugent, John, Edwardsburg	80 00
Oaks, Theo., Brooke	80 00
Redding, Eliza, Toronto	80 00
Saunders, J., Oxbow	80 00
Slavin, F., Pointe-du-Chêne	80 00
Vahey, Wm., Victoria	80 00
Webb, Susan, Sainte-Catherine	80 00
Wright, Sarah, Toronto	80 00
Young, Hiram, Rivière-Noire	80 00
	1,800 00
Pensions, asiles militaires.	
Harmes, Frederick, Québec, 6 m.	12 00
Hawkes, Mary A., Toronto	24 00
Maiden, Catherine, Kingston	24 00
Manion, Ann, Kingston	24 00
Martin, Mary, Québec	24 00
Monaghan, Catherine, Québec	24 00
McNeil, Mary, Montréal	24 00
Peard, Mary, Montréal	24 00
Pigott, Louisa, Québec	24 00
Sparling, Anna M. J., Montréal	24 00
	228 00

Pension de retraite.	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Abbot, Francis, Ottawa	699 96	27 fév. 1822.	20 avril 1857.	1er août 1893
Agnew, Wm., Hamilton	588 00	19 mai 1819.	— avril 1854.	1er oct. 1878
Ahearn, Wm., Ste-Catherine, 3 m. au 30 sept.	109 53	— janv. 1803.	11 juin 1838.	1er sept. 1876
Amero, M., Yarmouth	168 00	21 oct. 1821.	15 déc. 1853.	1er avril 1893
Amos, J. S., Hamilton	619 92	— sept. 1813.	— août 1853.	1er avril 1884
Anderson, C. E., Toronto	1,248 00	17 nov. 1816.	— juill. 1860.	1er juill. 1886
Argyle, Thos., Victoria	252 00	23 août 1839.	21 mai 1867.	1er avril 1888
Armstrong, G. H., Hamilton	666 96	30 sept. 1837.	12 sept. 1855.	1er janv. 1885
Ashe, E. D., Québec, 9 m. au 31 mars	734 94	14 janv. 1814.	11 juin 1850.	1er mai 1883
Ashdown, W. C., Toronto	518 40	11 nov. 1823.	12 avril 1866.	1er sept. 1893
Ashworth, John, Ottawa	1,671 24	4 avril 1824.	— avril 1843.	1er oct. 1888
Auger, A. E. S., Montréal	559 92	21 mai 1828.	14 janv. 1854.	1er juill. 1889
Austin, F. P., Sorel	990 00	25 nov. 1829.	1er avril 1857.	1er mai 1883
Aylen, P., Winnipeg (gratification)	750 00	5 sept. 1860	1er juill. 1886.	1er juill. 1895
Bannister, W., Saint-Jean, N.-B.	275 40	19 juin 1818.	1er juill. 1867.	1er mai 1890
Barcelo, J. E., Montréal	223 92	26 mars 1832.	28 mars 1870.	1er juill. 1884
Baillairgé, G. F., Ottawa	2,239 92	17 oct. 1825.	22 sept. 1844.	1er janv. 1891
Baillargeon, V., Montréal	879 96	19 mars 1823.	26 mars 1861.	1er sept. 1891
Bair, R., Prescott	216 48	26 nov. 1826.	1er sept. 1854.	1er avril 1877
Barrett, T. B., Simcoe	612 48	17 nov. 1817.	25 juill. 1853.	1er janv. 1892
Bartlett, Wm., Windsor	168 00	23 mai 1816.	4 nov. 1874.	1er nov. 1888
Barrette, P., Montréal	180 96	25 mars 1823.	17 août 1852.	1er juill. 1883
Bascom, B., Toronto	528 00	17 janv. 1853.	23 janv. 1872.	1er déc. 1893
Bays, E. C., Winnipeg (gratification)	200 00	1er do 1864.	1er déc. 1884.	15 déc. 1892
Baxter, R. W., Ottawa	1,365 00	27 nov. 1836.	16 fév. 1858.	1er juill. 1891
Beatty, Wm., Toronto	652 80	14 déc. 1839.	19 mars 1860.	1er mai 1894
Beatty, J., Toronto	624 00	8 juin 1829.	1er oct. 1861.	1er juin 1887
Beaulnes, F. O., Montréal, 1er août–31 mai	198 00	22 avril 1830.	7 fév. 1876.	1er août 1894
Bélanger, J. A., Ottawa	991 92	22 sept. 1833.	10 déc. 1853.	1er juill. 1885
Bell, George, Saint-Jean	237 24	2 nov. 1812.	26 mai 1871.	1er janv. 1892
Bellemare, R., Montréal	1,749 96	21 fév. 1821.	6 juin 1855.	1er juill. 1893
Belland, J. E., do	384 00	9 déc. 1844.	20 août 1863	1er juill. 1889
Bennett, Thos., Edmonton	279 96	14 nov. 1830.	12 avril 1882.	1er juill. 1892
Benoit, Ulric, Montréal	588 00	29 janv. 1831.	5 août 1852.	1er juill. 1879
Bent, E. A., Amherst	540 00	14 mai 1851.	13 oct. 1871.	1er nov. 1890
Berger, N., Montréal	353 88	7 oct. 1837.	16 sept. 1854.	1er juill. 1893
Berger, F. X. do 8 m. au 28 fév '95	195 84	8 do 1815.	14 nov. 1861.	1er juin 1890
Bergin, W. do	156 00	18 déc. 1841.	1er sept. 1874.	1er nov. 1887
Bessonnette, J. S., Halifax	195 96	22 sept. 1805.	4 mars 1868.	1er janv. 1882
Bigsby, C. W., Antigonish	75 96	15 juin 1823.	9 nov. 1874.	1er nov. 1893
Bissonnette, J. B., Saint-Jean	180 00	22 oct. 1822.	4 nov. 1874.	1er juill. 1889
Black, J. H., Amherst, 10 m. au 30 avril '95	142 50	16 juin 1826.	17 déc. 1872.	1er janv. 1892
Blackadar, T., Cornwall	96 20	22 juill. 1846.	1er juill. 1868.	1er sept. 1881
Boily, Jos., Ottawa	166 56	26 fév. 1815.	1er avril 1862.	1er oct. 1878
Bolduc, J. E., Québec	979 92	1er juill. 1828.	21 nov. 1854.	1er janv. 1890
Bouiez, O., Montréal	336 00	22 août 1836.	28 juin 1876.	1er août 1891
Bourassa, Geo., Québec	384 00	— déc. 1824.	1er juin 1868.	1er mai 1893
Bourbonnais, O., Montréal	347 40	28 avril 1819.	30 sept. 1845.	1er sept. 1887
Bourneuf, A., Weymouth	210 00	15 août 1821.	6 mai 1852.	1er août 1892
Bowden, A. G., Montréal	360 00	25 mars 1834.	4 juin 1855.	1er mai 1885
Bowie, John, Cornwall	189 96	— avril 1830.	— mai 1867.	1er mai 1892
Bowes, W. F., Toronto	641 63	23 mai 1836.	16 mars 1856.	1er avril 1888
Boyle, Robert, Sainte-Catherine, 24 avril '94–30 juin '95	319 64	— juin 1830.	— juill. 1854.	24 avril 1894
Bradbury, S. J., Ottawa	216 00	11 août 1864.	18 fév. 1882.	1er déc. 1893
Brady, P., Kingston	160 20	20 juin 1814.	15 avril 1845.	1er déc. 1884
Brennan, M., Montréal	128 88	11 nov. 1816.	4 oct. 1867.	1er sept. 1873
Brown, Jas. F., Ottawa	379 92	9 oct. 1829.	25 janv. 1865.	1er mars 1894
Brown, Jas. W., Sydney, 10 m. au 30 avril '95	141 60	5 juin 1834.	22 juill. 1875.	1er juill. 1892
Brown, Robert, Halifax	132 00	— 1828.	— 1872.	1er juin 1884
Brown, Wm., Summerside	102 00	14 juill. 1825.	18 juill. 1866.	1er juill. 1883
Brundige, W., Amherst	18 00	9 août 1810.	— 1864.	1er oct. 1879
Buchan, John, Toronto, 5 m. au 30 nov. '94	59 50	29 mars 1804.	7 mars 1865.	1er mars 1882
Bucke, P. E., London	1,260 00	13 janv. 1831.	1er janv. 1856.	1er oct. 1891
Burland, B., Pt-Kent, N.-Y., 3 m. au 30 sept. '94	210 00	2 do 1813.	18 mai 1830.	1er déc. 1877
Burnham, J. F., Halifax	312 00	27 oct. 1818.	— avril 1866.	1er juin 1890
Busteed, Robt., Québec, juillet '94	8 37	24 mai 1812.	4 mai 1855.	1er juin 1873
Buteau, E. E., Québec	486 00	23 do 1833.	1er juill. 1861.	1er janv. 1889
Caldwell, S. R., Halifax	720 00	11 do 1813.	29 juill. 1863.	1er fév. 1887
Campbell, C. J., Toronto, du 10 mai '95	188 07	9 do 1820.	9 nov. 1883.	10 mai 1895
Cameron, rév. John, Halifax	252 24	....	— 1874.	1er août 1877
Camyre, J. W., Winnipeg	322 92	10 nov. 1839.	18 nov. 1872.	1er janv. 1892
Carmichael, J. E., Chatham, N.-B.	559 92	25 fév. 1821.	— mai 1841.	1er juin 1881
Carmichael, D., Calumet	391 92	26 sept. 1813.	— août 1848.	1er juin 1894
A reporter	34,093 86			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	34,093 86			
Card, Nelson, Windsor	96 00	15 mars 1818.	12 nov. 1877.	1er nov. 1889
Carleton, W. B., Ottawa	460 00	31 oct. 1849.	23 do 1871	7er do 1893
Carrol, Jas., Montréal	169 63	23 juillet 1815.	1er juin 1868.	1er sept. 1893
Carman, H., Morrisburg	408 00	11 janv. 1828.	24 déc. 1867.	1er janv. 1892
Carman, Jas. A. R., Ottawa, 10 m. du 1er de sept. 1894	253 31	16 mars 1854.	17 sept. 1875.	1er sept. 1894
Carson, G. A., Whitby	288 00	23 fév. 1832.	2 août 1875.	20 janv. 1894
Carter, C. H., Port-Colborne	306 00	15 août 1821.	30 mai 1876.	1er avril 1894
Cass, E., Cornwall, 11 m. au 31 mai 1895	324 83	— 1824.	— déc. 1848.	1er do 1892
Case, H. N., Hamilton	816 00	11 nov. 1811.	17 nov. 1874.	1er juillet 1891
Chabot, Ferdinand, Montréal (gratification)	380 00	8 do 1852.	17 janv. 1887.	1er fév. 1895
Chabot, L. Z., Montréal	159 96	25 oct. 1840.	25 mars 1873.	1er janv, 1889
Chaloner, H. J., Québec	816 00	18 déc. 1823.	1er mai 1882.	1er août 1889
Chamberlin, B., Ottawa	1,663 92	26 mars 1827.	7 juin 1870.	8 nov. 1891
Chatigny, P., Montreal	143 52	15 avril 1826.	1er avril 1853.	1er oct. 1879
Cherriman, J. B., Angleterre (servi en '54-'55)	1,759 93	26 do 1823.	1er juill. 1875.	1er août 1885
Chestnut, E. W., Saint-Jean	330 00	19 mars 1837.	1er déc. 1869.	1er juillet 1884
Chipman, W. A., Halifax	340 92	— 1798.	1er juill. 1871.	1er janv. 1893
Chisholm, R. K., Oakville	597 96	30 juin 1818.	30 août 1842.	1er mai 1894
Clark, Timothy, Saint-Jean	197 40	25 mai 1819.	20 déc. 1872.	1er nov. 1893
Clute, J. S., New-Westminster, C.-B	396 84	4 déc. 1836.	30 mars 1851.	1er juillet 1878
Cochrane, John, Saint-Jean, 9 m	63 00	24 mars 1810.	— juin 1866.	1er juin 1880
Cogan, Jas., Sainte-Catherine, juin '95	21 33	— janv. 1826.	— mai 1855.	1er do 1895
Collette, J., Montréal	338 52	15 juillet 1837.	1er do 1854.	1er juillet 1890
Collier, H. H., Sainte-Catherine	360 00	28 nov. 1818.	13 juill. 1877.	1er sept. 1892
Collins, Geo., Collingwood	278 40	29 juin 1829.	21 mars 1874.	1er juillet 1890
Collins, P., Sydney	240 00	— 1833.	— mai 1867.	1er sept. 1891
Condon, Wm., Halifax	178 56	19 fév. 1818	— 1857.	1er déc. 1873
Cook, Celia, Sainte-Catherine	60 84	— 1820.	— août 1852.	1er nov. 1874
Cooper, Alfred, Toronto, 10 m. du 1er sept. '94	700 00	14 mai 1834.	11 juin 1855.	1er sept. 1894
Corbett, A. Y., Parrsboro', 9 m. du 1er oct. '94	99 00	5 déc. 1819.	27 mars 1861.	1er oct. 1894
Corke, Alfred, Toronto	720 00	20 mars 1825.	1er avril 1856.	1er do 1886
Corner, Sam., Montréal	840 00	4 sept. 1826.	— mai 1856.	1er sept. 1891
Coughlin, Tim., Peterboro', 6 m. au 31 déc. '94	69 96	— do 1807.	— 1844.	1er mars 1889
Cowan, Jas., Galt	439 92	3 nov. 1803.	24 mai 1869.	1er oct. 1891
Cox, Geo., England	828 00	12 juillet 1820.	1er juin 1854.	1er sept. 1881
Crevier, L. C., Montréal	223 92	10 août 1840.	28 avril 1877.	1er janv. 1892
Crooks, Seth, Halifax, 11 m. du 1er août '94	141 16	16 mai 1830.	20 janv. 1872.	1er août 1894
Crookshank, R. W., Saint-Jean	1,539 96	23 août 1825.	1er juin 1858.	1er fév. 1893
Crotty, Thos., Toronto	151 92	8 juin 1816.	1er août 1863.	1er juillet 1881
Crowe, J. F., Truro	139 92	8 janv. 1824.	1er juill. 1871.	1er mars 1885
Crispo, Francis, Kentville, N.-E	1,400 04	18 oct. 1819.	31 do 1845.	1er août 1891
Cunningham, H. H., Windsor	210 00	19 mai 1823.	18 août 1868.	1er nov. 1884
Dagneault, E., Sain-Vincent-de-Paul	187 92	5 sept. 1835.	— 1873.	1er mai 1880
Daigle, F., Edmundston	88 68	24 août 1830.	15 avril 1879.	1er déc. 1890
Darling, S., Saint-Jean, 8 m. au 31 janvier	80 64	2 nov. 1805.	1er déc. 1872.	1er nov. 1884
Davies, B., Charlottetown	414 72	24 do 1813.	1er mai 1874.	1er mai 1892
Dawson, F., Cornwall, juin 1895	7 73	2 août 1839.	7 juin 1882.	1er juin 1895
Dawson, John, Kingston	84 00	11 fév. 1828.	4 sept. 1867.	1er do 1888
DeBoucherville, J. V., Ottawa, 10 m. au 1er sept. 1894	676 60	8 sept. 1829.	1er juin 1865.	1er sept. 1894
DeGaspé, A. A., Montréal	600 00	11 juillet 1831.	21 nov. 1854.	1er juillet 1884
Denahy, John, London	204 00	24 juin 1829.	19 avril 1876.	1er mars 1893
Denneney, John, Cornwall	166 56	9 avril 1843.	— do 1868.	10 déc. 1893
Denis, Arthur, Montréal	537 60	1er nov. 1840.	21 nov. 1864.	1er janv. 1893
Deschamps, Jos., Montréal	122 04	2 mars 1815.	4 mai 1870.	1er juillet 1888
Deslauriers, Jos., Québec, 2 m. au 31 août '94	76 80	26 mai 1821.	30 do 1867.	1er août 1891
Desrivières, F. L., Montréal	159 60	25 juill. 1816.	6 nov. 1875.	1er fév. 1891
Des Serres, G., Montréal	80 00	10 oct. 1855.	7 oct. 1879.	1er juillet 1889
Dewe, John, Angleterre	1,959 97	5 juillet 1812.	5 juill. 1843.	1er do 1889
Dill, Rob., Mines-d'Acadie	150 00	— 1812.	9 janv. 1874.	1er nov. 1888
Dion, Saml., Sainte-Anne-des-Monts	80 04	3 mai 1842.	17 juin 1881.	1er avril 1891
Dixon, J. D., Sackville	415 92	5 oct. 1819.	1er nov. 1855.	1er déc. 1881
Dodd, John, Montréal	900 00	3 sept. 1819.	14 mai 1867.	1er janv. 1893
Dillon, S., Montréal	195 96	29 do 1823.	6 janv. 1880.	1er mai 1894
Donaldson, J. A., Toronto	924 00	4 mars 1816.	1er sept. 1864.	1er juillet 1892
Dore, F. J., Angleterre	1,350 00	1er do 1831.	— juill. 1860	1er do 1887
Douglas, R., Moncton	276 00	— mai 1813.	— mai 1858.	1er mars 1881
Dozois, P., Chatham, Ont	300 00	5 avril 1825.	18 janv. 1865.	1er déc. 1887
Driscoll, M., Sainte-Catherine	196 56	— sept. 1832.	— avril 1853.	20 avril 1882
Dubuc, Mme C., Montréal, 11 m	205 04	15 mai 1820.	7 sept. 1863.	1er oct. 1886
Duff, Alex., Toronto	840 00	13 août 1820	— mai 1851.	1er sept. 1886
A reporter	66,326 91			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	64,326 91			
Dugdale, H., Ile du Jardin, 9 m. au 31 mars	67 50	23 sept. 1819.	4 sept. 1867.	1er fév. 1883
Dunbar, H., Kingston	187 80	15 avril 1821.	18 fév. 1871.	1er déc. 1887
Dunn, Dan'l, Belleville	279 90	10 mars 1850.	1er nov. 1879.	1er fév. 1894
Dunn, R. D., Sainte-Catherine	531 96	12 juill. 1822.	2 déc. 1874.	1er avril 1894
Dunn, Thos., Toronto	242 40	14 août 1843.	29 oct. 1875.	1er janv. 1892
Dupont, C. T., Victoria	1,100 00	26 sept. 1837.	4 sept. 1862.	1er juillet 1887
Duval, Felix, Sorel	235 44	19 nov. 1820.	1er oct. 1853.	1er do 1894
Duvar, J. H. Charlottetown, 11 m. au 31 mai	183 26	29 août 1830.	16 mai 1879.	16 mai 1889
Eager, J. B., Toronto	499 56	1er nov. 1835.	1er janv. 1853.	1er avril 1877
Easton, G., Brockville	519 96	19 déc. 1814.	21 mars 1868.	1er mars 1888
Edgraft, R., Ste-Catherine, 8 m. du 1er nov.	97 76	9 mai 1826.	25 do 1875.	1er nov. 1894
Elliott, R, N., Windsor, Ont.	210 00	— 1826	— oct. 1865.	1er avril 1881
Emery, M., Montréal	1,400 04	3 janv. 1825.	1er juill. 1849.	1er do 1891
Evarts, J., Montréal	302 40	27 août 1822.	24 nov. 1869.	1er do 1891
Fahey, P., Port-Colborne	226 20	16 mars 1820.	26 mai 1851.	20 do 1882
Farmer, J., Saint-Jean	336 00	27 janv. 1813.	1er oct. 1866.	1er janv. 1888
Ferland, S., Montréal, 13 m	262 08	23 mars 1837.	— juin 1861	1er do 1875
Ferguson, Jas., Windsor, Ont.	600 00	— avril 1834.	26 mars 1861.	1er avril 1888
Ferguson, H. A., Victoria, C.-B.	240 00	21 mars 1854.	8 juill. 1873.	1er janv. 1888
Finlaison, C. S., Victoria, C.-B.	1,080 00	-- 1823.	8 juin 1860.	1er mai 1890.
Flinn, John, Halifax	456 00	24 nov. 1833.	1er juill. 1875.	1er nov. 1880
Flooks, W. G., Hamilton	204 00	13 sept. 1832	10 mai 1875.	1er mai 1892
Foote, Thos., Saint-Jean	1,228 44	4 mars 1838.	18 juin 1855.	1er juillet 1882
Forbes, H. J. G., Toronto	577 92	22 déc. 1814.	— 1846.	1er mai 1880
Forsyth, John, Barrie	504 36	26 mars 1836.	25 mars 1858.	1er do 1888
Fox, J. J., Montréal	840 00	— 1820.	28 do 1853.	1er juillet 1880
Frary, Asa, Cowansville	329 28	10 janv. 1819.	— janv. 1860.	1er mars 1884
Fraser, Chas., Wallaceburg	489 96	14 fév. 1825.	25 avril 1856.	1er nov. 1892
Fraser, Jas., Cornwall	136 80	— 1841.	— do 1873.	1er do 1890
Frechette, O., Ottawa	672 00	6 sept. 1830	31 janv. 1862.	1er janv 1890
Frederickson, J., Saint-Jean	251 28	31 mai 1813.	1er sept. 1869.	1er avril 1886
French, T. B., Ottawa	617 16	21 fév. 1808.	29avril 1864.	1er août 1877
Fryer, Thomas, Montréal	214 08	3 mars 1836.	20 juin 1868.	1er juillet 1890
Fulker, B., Halifax	249 96	12 mai 1819.	1er avril 1861.	1er do 1886
Fullerton, A., Annapolis	339 96	16 juill. 1831.	1er mai 1873.	1er sept. 1890
Gaffney, L., Cornwall	182 16	— do 1833.	— mai 1867.	1er oct. 1889
Gamble, R., Ottawa	198 84	10 nov. 1819.	— oct. 1852.	1er mai 1882
Gardner, S., Saint-Jean	259 92	13 déc. 1813.	11 fév. 1880.	1er janv. 1893
Garrett, Lennox, Montréal (gratification)	629 63	21 mars 1862.	20 mai 1884.	31 oct. 1893
Gearin, J., Thorold	263 16	22 déc. 1831.	23 fév. 1864.	1er sept. 1890
Gendron, Charles, Valleyfield	112 20	14 juill. 1821.	22 juin 1871.	1er juillet 1890
Giffin, W. W., Brockville, juin 1895	18 66	22 sept. 1830.	14 août 1879.	1er juin 1895
Glover, H., Kingston	64 32	2 août 1818.	15 avril 1867.	1er mai 1881
Godin, L., Montréal	217 68	21 juill. 1812.	1er do 1845.	1er mars 1874
Gollinger, G., Cornwall	169 08	— juin 1845.	— mai 1869	1er juin 1891
Gordon, Joseph, Toronto	594 00	6 mars 1825.	22 mars 1847	1er do 1881
Gouin, W. G., Trois-Riv., 10 m. du 1er sept.	125 00	20 janv. 1857.	13 sept. 1887.	1er sept. 1894
Graham, R., Welland	600 00	29 oct. 1808.	18 juill, 1851.	1er juillet 1881
Graham, John, Victoria	1,860 00	28 déc. 1826.	— avril 1859.	1er janv. 1890
Grant, G. W., Angleterre, 9 m. au 31 mars 1895	337 50	1er sept. 1851.	26 juin 1868.	1er oct. 1884
Grant, J. B., Coaticook	594 00	16 mai 1838.	17 déc. 1860.	1er mars 1893
Green, S. T., Québec, 7 m. au 31 janvier 1895	408 31	19 avril 1818.	13 avril 1860.	1er avril 1888
Green, James A., Winnipeg	1,260 00	— 1820.	— 1850.	1er fév. 1883
Greey, Samuel, Hamilton	576 00	3 juill. 1822.	— avril 1867.	1er sept. 1891
Grenier, B., Ottawa	349 92	9 août 1820.	1er sept. 1853.	1er oct. 1885
Grennan, Thomas, Montréal	145 56	— déc. 1820.	1er août 1870.	1er mai 1891
Griffin, W. H., Angleterre.	2,239 93	7 août 1812.	23 avril 1831.	1er juillet 1888
Grogan, S. P., Québec, 11 m. au 28 fév. 1895	171 38	10 déc. 1854.	15 nov. 1872.	1er do 1889
Groom, William, Ottawa	180 00	22 janv. 1828.	10 fév. 1874.	1er janv. 1892
Guévremont, J.-Bte., Sorel	240 00	6 mai 1853.	17 mars 1879.	1er mai 1894
Hall, John, Niagara	434 52	— mars 1814.	— do 1840.	1er août 1877
Haddigan, M. J., Kingston	186 96	10 janv. 1826.	2 août 1877.	1er juillet 1894
Hamilton, A., Welland	489 60	17 août 1833.	24 do 1864.	1er avril 1894
Hamilton, James, Windsor, 10 m. au 30 avril	364 50	18 fév. 1809.	6 do 1845.	1er sept. 1881
Hamley, W., Victoria, C.-B.	2,355 96	....	— sept. 1858.	1er janv. 1890
Handford, W., Québec	624 00	9 juill. 1830.	21 juill. 1866.	1er août 1892
Hanna, Geo., Welland, juin 1895	30 10	28 mars 1828.	— mai 1856.	1er juin 1895
Harding, John H., Saint-Jean, 2 m. du 1er mai	160 00	2 janv. 1818.	1er oct. 1871.	1er mai 1895
Harding, W. S., Saint-Jean	840 00	18 do 1814.	14 août 1847	1er juillet 1894
Harris, R., Annapolis, 2 m. au 1er mai	33 32	16 do 1820.	10 fév. 1875.	1er mai 1895
Harrison, Thomas, Saint-Jean	96 00	16 oct. 1817.	1er sept. 1876.	1er janv. 1889
Harstone, A., Toronto	816 00	— 1830.	30 mars 1859.	1er mars 1893
A reporter	98,268 58			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	98,268 58			
Hart, D. W., Port-Perry	459 96	25 avril 1822.	— juillet 1859.	1er janv. 1880
Hartley, H. E., Lachute	188 64	24 janv. 1841.	22 oct. 1871.	1er août 1890
Hearn, James, Halifax	150 00	20 oct. 1820.	1er oct. 1858.	1er do 1883
Heath, Daniel, Cornwall	129 00	— 1849.	— avril 1873.	1er juil. 1888
Henault, M., Melocheville	174 24	— 1819.	1er oct. 1849.	1er mai 1880
Hewitt, Thomas, Montréal, 3 m. au 30 sept.	264 96	— août 1805.	18 avril 1843.	1er avril 1872
Hickman, John, Dorchester	336 00	8 juillet 1817.	— oct. 1856.	1er juill. 1884
Higgins, M. A., Kingston	1,260 00	28 août 1819.	— do 1837.	1er do 1884
Hill, Thomas, Montréal, juillet 1894	16 81	1er août 1814.	1er mars 1845.	1er do 1877
Hilliard, W. M., Winnipeg	240 00	8 avril 1824.	1er juil. 1883.	1er juill. 1893
Hilton, J. F., Montréal	540 00	19 août 1830.	8 déc. 1879.	1er août 1891
Himsworth, F. A., Toronto	1,122 00	25 nov. 1823.	— juin 1847.	1er mars 1880
Hodges, John, Montréal, 8 m. au 28 fév.	280 00	30 déc. 1819.	— mai 1847.	1er déc. 1888
Hood, H. A., Yarmouth	615 96	— déc. 1816.	— avril 1861.	1er août 1883
Hopkins, E. G. O. (gratification)	298 60	12 juin 1850.	21 sept. 1891.	1er mai 1895
Horan, G. J., Québec	300 00	1er avril 1825.	— avril 1871.	1er juill. 1889
Horgan, J. W., Toronto	630 00	— sept. 1819.	— oct. 1857.	1er janv. 1888
Howe, James, Sainte-Catherine	193 08	— 1817.	— août 1854.	1er juill. 1883
Howe, John, Sainte-Catherine	204 12	— 1826.	— nov. 1854.	1er do 1883
Howe, John, Saint-Jean	1,399 92	— 1814.	— 1836.	1er do 1876
Howe, Sydenham, Windsor, N.-E.	1,215 96	3 mars 1843.	— oct. 1864.	1er do 1887
Huddell, H. A. R., Montréal	1,050 00	30 nov. 1828.	3 sept. 1845.	1er avril 1891
Hunter, James, Ottawa	97 08	25 déc. 1810.	17 mai 1861.	1er janv. 1875
Hunter, John, London	576 00	19 oct. 1825.	8 août 1866.	1er juill. 1890
Hurst, Ben., Québec	137 76	24 déc. 1836.	1er mai 1855.	1er avril 1879
Hynes, Patrick, Toronto	556 80	1er mai 1830.	18 do 1864.	1er août 1893
Jackson, John, Ottawa	216 00	1er oct. 1835.	1er août 1871.	1er do 1889
Jarvis, G. M. do	980 04	13 avril 1824.	— fév. 1857.	1er juill. 1891
Jeffs, Wm., Montréal	91 56	9 juil. 1819.	20 avril 1860.	1er sept. 1883
Jenkins, C. W., Toronto	900 00	20 déc. 1815.	— mai 1867.	1er juill. 1882
Johnson, G. H., Calgary	165 00	31 do 1831.	18 mars 1859.	1er do 1892
Johnson, Jas., Ottawa	2,799 96	20 mai 1816.	— août 1857.	1er mars 1892
Johnston, G. R. do	99 96	25 juin 1823.	1er mars 1875.	1er juin 1885
Johnston, H. W., Halifax, 11 m. au 1er août	1,250 26	25 mai 1834.	— mars 1863.	1er août 1894
Johnston, Samuel, Montréal	692 28	3 nov. 1819.	— sept. 1853.	1er oct. 1884
Johnston, Thos., Kingston	172 56	— do 1821.	— avril 1844.	1er avril 1891
Johnstone, W. J., Ottawa	799 92	23 juin 1825.	— mai 1874.	1er juill. 1894
Jolicœur, Ed., Québec	141 36	20 fév. 1832.	10 juin 1864.	1er avril 1879
Jones, Sterns, Weymouth	228 00	15 avril 1814.	28 janv. 1863.	1er janv. 1882
Jordan, F. G., Saint-Jean	979 92	27 nov. 1808.	— 1845.	1er do 1883
Jost, T. P., Halifax	486 00	6 avril 1822.	1er juil. 1871.	1er do 1893
Juneau, Chas., Saint-Pierre	200 00	12 mars 1826.	1er do 1866.	1er do 1891
Jukes, Augustus, Winnipeg	307 92	30 oct. 1821.	24 janv. 1882.	1er juill. 1893
Kavanagh, L., Halifax	402 96	20 fév. 1817.	— oct. 1860.	1er do 1887
Kavanagh, H., Montréal	1,400 04	9 nov. 1817.	14 août 1839.	1er mai 1891
Kavanagh, J. J., Gaspé	560 00	27 août 1823.	18 juin 1855.	1er juill. 1895
Keeler, Geo., Iroquois	174 72	3 déc. 1822.	1er nov. 1858.	1er janv. 1885
Keir, S. C., Ottawa	144 00	10 mars 1807.	4 do 1874.	1er juill. 1886
Kelly, Alex., Halifax, 9 m. au 31 mars	459 00	1er do 1820.	1er mai 1859	1er janv. 1893
Kelly, Robt., Hamilton	294 00	14 mai 1833.	26 do 1868.	1er juill. 1883
Kennedy, J., London, 11 m. au 1er août	198 00	25 déc. 1849.	19 avril 1876.	1er août 1894
Kennedy, J. D., Fergus	373 92	22 sept. 1820.	— fév. 1867.	1er mai 1889
Kern, J. W., London, 9 m. au 31 mars	117 00	7 oct. 1821.	21 déc. 1874.	1er oct. 1887
Keys, Jas., Gananoque	167 04	— mai 1845.	15 avril 1863.	1er mai 1892
Kidd, John, England	1,563 97	6 janv. 1821.	1er janv. 1858.	1er juin 1882
Kimber, R., France	1,048 80	24 do 1816.	19 juil. 1852.	1er mai 1875
King, J. W., Halifax	608 04	15 août 1829.	— oct. 1869.	1er juill. 1875
King, E. F., Kingston	1,819 92	12 mai 1830.	5 mars 1846.	1er déc. 1893
Kirk, Robt., Toronto	240 00	— 1826.	5 avril 1873.	1er fév. 1893
Knight, F. T., Halifax	357 12	....	— déc. 1861.	1er nov. 1873
Laboissière, E., Montréal	282 12	22 juin 1819.	— avril 1846.	1er déc. 1880
Lacroix, H., France	675 10	— 1827.	10 juill. 1848.	1er août 1877
Lacroix, Hilaire, Montréal	594 96	27 mars 1828.	17 juin 1857.	1er janv. 1894
Lacroix, Francis, Trois-Rivières	244 08	24 do 1834.	1er avril 1866.	1er mai 1892
Laflamme, M., Ottawa	489 96	27 sept. 1818.	23 fév. 1855.	1er janv. 1894
Lajoie, Charles, Trois-Rivières	336 00	28 déc. 1824.	7 oct. 1878.	1er mai 1892
Lamothe, G., Montréal	1,999 92	14 sept. 1824.	18 juil. 1874.	1er fév. 1891
Lamorandière, C. de, Strathroy	84 00	10 juin 1817.	6 juin 1874.	1er août 1888
Langlois, Auguste, Québec	109 80	5 août 1819.	1er mai 1864.	1er avril 1879
Lanigan, P., Summerside	90 00	10 fév. 1820.	19 janv. 1874.	1er août 1888
Laperrière, A., Ottawa	1,260 00	28 déc. 1829.	— juin 1850.	1er déc. 1885
Lapointe, G., Québec	480 00	6 mai 1832.	7 août 1867.	1er oct. 1892
A reporter	137,790 68			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	137,790 68			
Laramée, S., Montréal	144 00	24 avril 1841.	17 juin 1875.	1er janv. 1888
Larue, Levi, Sorel..........................	528 36	4 juin 1810.	1er mai 1858.	1er sept. 1888
Lauzon, A. Montréal.........................	90 48	5 avril 1827.	23 mai 1867.	1er nov. 1883
Lawson, Robert, Victoria, 9 m. au 31 mars....	261 00	3 mai 1829.	1er fév. 1869.	1er avril 1894
Lazier, R., Shannonville	138 00	28 sept. 1830.	20 sept. 1871.	1er mai 1894
Leahy, Mary, Kingston.......................	420 84	— 1838.	15 janv. 1861.	1er do 1886
Lecompte, S., Montréal......................	321 96	22 nov. 1835.	9 avril 1886.	1er juill. 1889
Leclerc, M. do	99 96	7 janv. 1829.	19 sept. 1863.	1er mai 1888
Leclerc, P. do	288 00	1er juin 1831.	— mai 1872.	1er août 1890
Leduc, G do	169 92	20 mai 1827.	27 avril 1857.	1er oct. 1885
Lefebvre, E. do	511 92	2 avril 1837.	26 mai 1861.	1er do 1892
Leger, Charles do	42 90	26 fév. 1824.	1er mai 1880.	1er juin 1891
Leprohon, J. P., Ottawa.....................	1,543 92	24 nov. 1821.	30 do 1846.	1er do 1882
Lesslie, Jos., Toronto	2,449 92	30 juin 1813.	16 avril 1849.	13 fév. 1879
LeSueur, P., Ottawa.........................	1,024 32	10 janv. 1814.	24 mai 1854.	1er nov. 1877
Levasseur, Z., Québec.......................	298 92	18 mai 1822.	1er juin 1866.	1er juill. 1889
Léveillé, Jos., Ottawa.....	210 00	16 juill. 1843.	19 nov. 1870.	1er nov. 1891
Lindsay, Alex., Québec	783 36	31 do 1830.	1er janv. 1852.	1er janv. 1876
Lindsay, P., Kingston	391 92	13 nov. 1807.	21 fév. 1845.	1er do 1880
Locke, Henry, Halifax.......................	180 00	21 juin 1837.	11 nov. 1872.	22 mai 1891
Loftus, Anthony, Montréal...................	600 00	24 do 1845.	11 janv. 1867.	1er juillet 1892
Love, Wm., Saint-Jean.......................	144 00	10 mars 1820.	1er oct. 1868.	1er janv. 1885
Low, H. J., Montréal (déduit de 1874)........	360 00	4 sept. 1837.	31 juill. 1871.	1er juillet 1886
Lowden, H. B., Pictou..................	285 60	30 nov. 1818.	— 1844.	1er avril 1876
Lynch, John, Montréal.......................	180 36	1er janv. 1830.	30 sept. 1873.	1er mai 1891
Lynch, P. A., Ottawa, 10 m. au 30 avril	233 30	— 1827.	10 juill. 1854.	1er fév. 1882
MacColl, Evan, Ottawa.......................	415 80	21 sept. 1808.	12 fév. 1852.	1er déc. 1879
Macdonell, A. D., Toronto, 2 m. au 31 août. . .	120 30	10 mars 1818.	— mars 1866.	1er sept. 1890
Macdonell, A. R., Ottawa, 2 m. du 1er mai....	79 32	8 oct. 1840.	1er sept. 1878.	1er juillet 1895
Macpherson, R., Kingston....	572 00	23 sept. 1831.	2 mai 1870.	1er do 1892
Mackay, D. J., Kempt-Head, 13 m............	55 51	30 mars 1825.	14 mars 1874.	1er do 1890
Mackay, H. B., Montréal..	912 00	20 nov. 1822.	— 1862.	15 déc. 1881
Maclean, D. R., Halifax, 13 m................	227 37	26 mai 1862.	20 janv 1882.	13 fév. 1893
Macmillan, Rev. H., Halifax......	488 88	25 juin 1832.	1er juin 1866.	1er nov. 1877
Macnutt, C. S., Ottawa................	1,279 92	26 janv. 1815.	13 avril 1858.	1er août 1889
Madden, J., Montréal, juill. '94.....	33 00	3 do 1820.	— oct. 1861.	1er déc. 1883
Madden, H. do	264 00	20 nov. 1828.	1er oct. 1865	1er do 1887
Madill, Jas., Thorold........................	207 60	— 1818.	— juin 1853.	1er juill. 1883
Magnan, A., Berthier, 8 m. au 28 fév. '95......	52 60	8 fév. 1831.	26 mars 1874.	1er juill. 1887
Mallon, J., Prescott........................	231 00	12 juill. 1826	12 avril 1850.	1er nov. 1885
Malone, Thos., Trois-Rivières, 10 m. du 1er sept.	90 00	27 août 1856.	5 juill. 1886.	1er sept. 1895
Martel, Angèle, Québec......................	152 88	— 1815.	— 1843.	1er janv. 1871
Marter, W. J. B., Saint-Jean........	466 60	15 fév. 1823.	22 avril 1839.	1er août 1879
Marter, W. P., Simcoe........................	195 96	24 nov. 1847.	18 juill. 1868.	15 avril 1882
Mason, Geo. J., Toronto.....................	840 00	20 sept. 1830.	1 fév. 1855.	1er do 1891
Meagher, Thos., Kingston....................	489 96	30 oct. 1824.	11 avril 1855.	1er mai 1893
Measam, F., Hamilton........................	894 48	13 janv. 1830.	3 août 1866.	1er nov. 1887
Meneilly, W. J., Toronto................. ..	769 20	28 nov. 1831.	2 mars 1872.	1er juill. 1894
Meredith, E. A., Toronto....................	2,520 00	7 oct. 1817.	20 mars 1847.	1er nov. 1878
Meyer, Edward, Montréal.....................	980 04	22 juillet 1823.	23 juin 1853.	1er août 1891
Mickleburgh, F. H., Anglet., 9 m. au 31 mars.	239 94	30 sept. 1842.	17 sept. 1870.	1er avril 1888
Miller, G. S., Owen-Sound, 8 m. du 1er nov...	36 00	29 avril 1812.	11 fév. 1879.	1er nov. 1894
Miller, H. J., Montréal.....................	279 96	17 fév. 1849.	22 sept. 1883.	1er août 1889
Miller, P. do	840 00	8 juillet 1831.	1er juin 1852.	1er do 1889
Mitchell, Jas., Newcastle, N.-B............ ..	480 00	10 oct. 1825.	1er nov. 1871.	1er janv. 1892
Mingaye, W. R., Ottawa......................	2,508 00	22 fév. 1824.	— mai 1854.	1er mars 1887
Moir, Arch., Montréal...................... .	504 00	26 juill. 1821.	1er août 1877.	1er oct. 1891
Moll, O. L. E. do	144 00	21 juin 1849.	28 mars 1880.	1er avril 1892
Moreau, B., Ottawa......	349 92	27 janv. 1820.	1er oct. 1854.	1er fév. 1888
Morgan, R., Winchester.....................	72 11	— 1821.	2 avril 1879.	1er juillet 1890
Morris, Henry, Kentville, 15 m. du 1er avril 1894................................	124 95	— 1826.	3 nov. 1860.	1er janv. 1886
Morrison, R., Welland..................	363 60	28 déc. 1835.	29 mai 1856.	1er mars 1885
Morrison, John, Montréal.....	336 00	29 juill. 1831.	— oct. 1861.	1er nov. 1889
Moylan, J. G., Ottawa, 5 m. du 1er fév. ...	853 30	11 janv. 1826.	15 août 1872.	1er fév. 1895
Mulligan, Jos., Brampton....................	248 16	14 oct. 1831.	17 mai 1872.	1er janv. 1889
Muncey, J. F., Halifax, 11 m. au 31mai.	436 26	24 juin 1804.	19 do 1865.	1er août 1882
Munro, Alex., Pictou	111 96	30 oct. 1815.	12 oct. 1867.	1er do 1881
Murphy, F., Port-Hope, 5 m. au 30 nov.	247 90	8 juin 1813.	— juin 1856.	1er sept. 1891
Murphy, Geo., Montréal......................	263 04	— juill. 1837.	16 avril 1878.	1er déc. 1889
McCabe, Jas., Thorold........	222 60	— fév. 1820.	— juin 1847.	1er do 1879
McCaffrey, F., Ottawa............	270 00	17 sept. 1833.	10 juillet 1857.	1er mai 1884
A reporter..................................	170,763 16			

Pensions de retraite—*Suite.*	$	c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report..	170,763	16			
McCaffrey, J. F., Ottawa....	120	00	— 1853,	— sept. 1870.	1er janv. 1884
McCarthy, Alex., Barrie......	1,050	00	16 déc. 1826.	5 juill. 1852.	1er do 1894
McClelland, Jas., Bowmanville	276	00	17 nov. 1810.	26 déc. 1863.	1er nov. 1886
McClorey, Wm., Sainte-Catherine, 8 m. de nov.	61	36	27 déc. 1826.	8 sept. 1881.	1er do 1894
McDonald, Dan. A., Charlottetown, au 30 avril.	175	92	— sept. 1844.	— janv. 1871.	1er fév. 1882
McDonald, J. A., Charlottetown.............	408	00	— 1822.	— do 1869.	1er nov. 1880
McDonell, D. A., Cornwall	1,119	84	15 déc. 1816.	1er oct. 1834.	1er juill. 1889
McDonnell, Duncan, Cornwall................	528	84	25 oct. 1825.	— juill. 1867.	14 juin 1893
McDougall, L., Sydney, 13 m. du 1er juin 94...	154	70	30 juin 1825.	30 nov. 1857.	1er avril 1892
McDougall, H., Morrisburg.	99	00	6 août 1824.	— août 1871,	1er mai 1886
McDougall, Alex., Pembroke.........	108	00	20 juill. 1814.	6 nov. 1871.	1er juill. 1889
McEachren, A., Ormstown	289	92	20 sept. 1819.	27 janv. 1860.	1er do 1889
McFarlane, John, Amherst, 4 m. du 1er nov. ..	100	00	1er janv. 1831.	13 do 1879.	1er nov. 1894
McGowan, P. H., Ottawa, 10 m. du 1er sept....	190	80	14 mars 1823.	15 avril 1845.	1er sept. 1894
McGruar, D., Newcastle, N.B	372	00	29 mai 1815.	— 1858.	1er mai 1889
McIntyre, Arch., Toronto	255	24	7 do 1850.	3 oct. 1875	1er janv. 1892
McKay, Murdoch, Sherbrooke..........	315	00	5 nov. 1817.	1er mai 1847.	1er déc. 1882
McKenzie, T. H., Hamilton	391	92	12 août 1811.	1er nov. 1879.	1er mars 1894
McKeown, E., Montréal..........	140	40	5 mai 1827.	24 oct. 1881.	1er juil. 1894
McKeon, John, Montréal.....................	1,050	00	14 oct. 1830.	24 juin 1853.	1er do 1891
McLaren, W. R., Renfrew....................	60	00	15 sept. 1815.	1er déc. 1871.	1er sept. 1881
McLaughlin, Samuel, Ottawa.................	1,260	00	28 janv. 1826.	— oct. 1859.	1er juill. 1894
McPhillips, B., Charlottetown	300	00	17 mai 1823.	7 nov. 1873.	1er août 1891
McQueen, Alex., Moncton...........	96	00	— 1820.	29 avril 1871.	1er janv. 1888
McRae, W. H., Angleterre.............. ...	505	20	— 1834.	— 1859.	1er sept. 1873
Nelson, John, Montréal, 9 m. au 31 mars.	734	95	12 juill. 1817.	— janv. 1854.	1er juill. 1887
Norman, F., Ottawa, 2 m. du 1er mai..........	54	88	19 nov. 1846.	24 do 1882.	1er mai 1895
Norris, John G., Victoria, 9 m. au 31 mars.....	311	94	4 oct. 1829.	21 juil. 1876.	1er déc. 1889
Nutting, C. M., Halifax..................	145	56	24 avril 1847.	8 juin 1872.	1er août 1877
O'Donnell, P. J., Hamilton, juin '95..........	24	00	19 mars 1835	7 mai 1877.	1er juin 1895
O'Hara, Jas., Toronto........................	519	96	26 avril 1836.	8 juin 1865.	1er avril 1888
O'Keefe, Owen, Cornwall......	249	96	— juil. 1825.	— août 1857.	1er oct. 1892
Olive, W. H., St. John.	273	00	27 sept. 1809.	1er avril 1868	1er do 1889
Ormond, H. St. A., Montréal.	307	86	22 oct. 1822.	1er fév. 1879.	1er déc. 1889
Osborne, Jos., Toronto	128	40	1er janv. 1853.	17 déc. 1874.	1er juill. 1885
Olivier, H., Macleod (gratification)...........	215	27	4 juill. 1868.	1er sept. 1892.	1er mai 1895
Otty, H. P., St. John, 5 m. du 1er fév..........	300	00	31 janv. 1824.	24 nov. 1864.	1er fév. 1895
Pageau, J. O., Québec, 5 m. du 1er fév........	140	00	28 déc. 1837.	6 sept. 1873.	1er do 1895
Passow, F. M., Angleterre............... .. .	1,540	21	7 fév. 1812.	1er janv. 1831.	19 mai 1879
Patterson, Jas., Brandon....................	237	12	— 1835.	— 1867.	1er juiil. 1881
Patterson, S. B., Saint-Jsan, 3 m. du 1er mars	234	00	31 mars 1834.	1er avril 1868.	1er marr 1895
Patton, William, Hamilton................ .	409	92	19 juin 1823.	20 juin 1864.	1er août 1879
Peachy, J. W., Ottawa.....................	1,440	00	22 fév. 1827.	28 fév. 1855.	1er mai 1885
Peatman, Wm., Montréal, 11 m	104	50	8 mars 1840.	— 1866.	1er juill. 1875
Pelletier, A. E., Ottawa....	319	92	16 juin 1859.	— 1878.	1er janv. 1894
Pennefather, J. G., Chatham, Ont...........	840	00	11 sept. 1825.	9 mai 1851.	1er avril 1892
Pennoyer, H. J., Sherbrooke	288	96	2 juill. 1835.	30 oct. 1875.	1er oct. 1892
Perkins, Thos., Windsor, Ont	360	00	17 août 1816.	— déc. 1856.	1er mai 1882
Perry, R., Yarmouth, 11 m.............. .	82	50	24 nov. 1824.	— août 1858.	1er do 1888
Perrier, Wm., Montréal......................	143	28	1er juil. 1836.	1er mai 1869.	1er déc. 1891
Perrin, Geo., Kingston......................	58	56	— 1816.	— 1867.	1er mars 1880
Phillipps, Wm., Cornwall....................	353	40	— août 1832.	1er sept. 1854.	1er juill. 1890
Phillips, E. D., Brandon....................	1,050	00	27 janv. 1828.	23 nov. 1853.	1er do 1890
Piché, E. U., Montréal, mars '94..............	33	33	....	— 1873.	14 fév. 1879
Pidgeon, G. H., Kingston..................	180	00	21 juill. 1821.	29 juill. 1874.	1er mars 1892
Plumstead, H., Sainte-Catherine..............	108	72	1er sept. 1826.	— août 1867.	1er juill. 1883
Poirier, Ant., Valleyfield.	186	24	10 juin 1835.	22 juin 1871.	1er do 1890
Poliquin, F., Québec.........................	180	00	15 oct. 1828.	29 août 1874.	1er do 1889
Pope, Jos., Charlottetown (absent pour 16 ans).	1,260	00	20 juin 1803.	6 avril 1832.	1er do 1883
Porter, N. S., Yarmouth.......	19	50	— nov. 1812.	— janv. 1866.	1er août 1883
Pouliot, Jos., Québec.......................	142	80	— 1823.	— 1861.	1er fév. 1873
Poupore, John, Ottawa.......................	883	92	10 avril 1817.	14 oct., 1882.	1er sept. 1889
Powell, Grant do	2,239	92	2 sept. 1819.	1er mai 1839.	1er déc. 1889
Powers, Wm. M., Halifax.....................	139	92	10 fév. 1831.	1er nov. 1873.	1er juin 1887
Prendergast, Jas., Québec....................	377	64	3 déc. 1823.	1er mai 1844.	1er do 1872
Pridham, Fred., Montréal...................	744	00	24 juin 1827.	2 avril 1860.	1er août 1891
Proudfoot, Alex., Coulonge..................	216	24	17 juill. 1822.	1er do 1865.	1er avril 1894
Purcell, Jas., Pt.-Hawkesbury	366	48	— 1817.	— 1856.	1er nov. 1877
Purcell, John P., Montréal..................	1,120	08	4 déc. 1825,	24 sept. 1855.	1er août 1891
Powell, I. W., Victoria, 7 m. au 31 janv.......	595	00	27 avril 1837.	7 oct. 1872.	7 oct. 1889
Quinn, Francis, Québec......................	347	76	12 août 1829.	1er mars 1854.	1er sept. 1874
Radcliffe, R., Goderich......................	420	00	9 avril 1838.	25 sept. 1855.	1er juill. 1885
A reporter..................	200,621	00			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report....	200,621 00			
Rance, G., Ottawa	499 92	19 sept. 1823.	1er avril 1868.	1er juill. 1893
Rand, A. H., Petite Baie-Glacée	99 98	26 mars 1841.	5 sept. 1877.	1er janv. 1887
Rankin, John, Bowmanville	552 00	— oct. 1820.	— nov. 1870.	1er do 1894
Ranney, G. W., Peterborough	356 88	19 fév. 1811.	1er sept. 1847.	15 juill. 1873
Redmond, John, Kingston, 9 m. du 1er oct..	150 21	29 sept. 1826.	22 juin 1854.	1er oct. 1894
Regnier, P., Saint-Jean	337 92	16 mai 1829.	1er do 1863.	1er août 1889
Reid, Alex., Chatham, N.-B.	405 96	12 mars 1816.	30 sept. 1835.	1er juill. 1873
Renaud, Auguste, Kingston	139 99	30 oct. 1830.	1er mai 1881.	1er sept. 1891
Reynolds, W., Ottawa	129 96	15 sept. 1843.	9 fév. 1875.	1er juil. 1888
Reynolds, Wellwood, Amherst, 9 m. au 31 mai.	331 47	28 mars 1826.	1er avril 1860.	1er avril 1894
Rhodes, John, Angleterre	115 20	29 do 1828.	— 1867.	1er oct. 1876
Riley, John, Sainte-Catherine	207 00	17 do 1815,	— do 1853.	1er avril 1882
Risley, Sam., Toronto	1,152 00	16 mai 1822.	27 juill. 1857.	1er oct. 1889
Ritchie, Jas. do	927 96	10 do 1836.	10 mai 1860.	1er août 1889
Roberge, O., Ottawa	462 00	13 juill. 1835.	— déc. 1853.	1er juill. 1886
Robinson, Jas., Saint-Jean	417 96	1er fév. 1830.	15 août 1873.	1er juin 1892
Robichaud, D. J. B., Shippegan	65 00	— 1813,	1er avril 1875.	1er juill. 1888
Romaine, C. E., Toronto	679 92	7 sept. 1820.	— août 1863.	1er août 1879
Ross, Angus, Halifax	111 96	5 sept. 1830.	11 mai 1871.	1er juill. 1885
Ross, Thos., Ottawa	1,819 92	8 juill. 1821.	9 nov. 1839.	1er avril 1887
Ross, Wm., Halifax	840 00	27 déc. 1826.	5 do 1874.	14 fév. 1889
Rousseau, A., Trois-Rivières	767 16	31 juill. 1831.	12 avril 1858.	1er janv. 1893
Rowan, Jas., Pembroke	278 40	28 nov. 1810.	15 do 1858.	1er avril 1887
Roy, Jos.. Montréal	93 12	29 do 1848.	30 sept. 1873.	1er juill. 1889
Roy, Michel, Montréal	140 64	12 août 1827.	30 avril 1870.	1er avril 1894
Rubidge, F. P., Montréal	1,663 20	10 mars 1806.	— déc. 1837.	1er juill. 1871
Ruggles, B., Digby, 11 m.	128 26	9 juin 1811.	5 sept. 1850.	1er sept. 1891
Russell, L., Kingston, Ont	1,549 92	4 mars 1840.	— fév. 1870.	1er juill. 1884
Rusk, John do N.-B	264 00	23 déc. 1825.	1er août 1877.	1er déc. 1889
Ryan, W. A., Halifax	75 72	...........—.	26 do 1874.	1er août 1877
Scott, F. G., Angleterre	380 80	7 sept. 1821.	16 féb. 1855.	1er marr 1871
Scott, P. A. do	1,080 00	25 fév. 1816.	7 mars 1871	1er oct. 1888
Scott, T. S., Ottawa	660 00	16 juill. 1826.	24 mai 1871.	9 déc. 1881
Seely, Wm., Saint-Jean, 11 m	1,149 50	24 oct. 1814.	28 juin 1864.	1er juill. 1887
Selwyn, A. R. C., Ottawa, du 7 janv. 95	967 69	28 juill. 1824.	1er déc. 1869.	7 janv. 1895
Shaver, Geo. S., Cornwall	73 56	-- 1850,	— juin 1872.	1er juill. 1882
Shaw, G. A., Toronto	403 20	24 juin 1843.	2 mai 1867.	1er janv. 1888
Shaw, Charles, Ottawa	552 00	18 oct. 1829.	14 fév. 1870.	1er juin 1893
Sheppard, Wm., Toronto	480 00	— 1811.	20 mai 1856.	1er mars 1881
Sherer, F., Régina	120 36	— juill. 1834.	18 août 1871.	1er mai 1888
Sherwood, T. M., Kingston	45 96	— sept. 1847.	15 juin 1873.	1er oct. 1883
Silverthorne, D., Halifax	182 40	26 avril 1829.	— 1865.	1er mars 1884
Simmons. J. W., Kingston	340 56	26 mars 1823.	— avril 1838.	1er mai 1894
Simard, Jos., Montréal, 10 m. au 30 avril	200 00	12 fév. 1828.	13 déc. 1879.	1er oct. 1891
Sing, C. R., Meaford, 10 m. au 30 avril	106 60	21 déc. 1825.	12 nov. 1872.	1er nov. 1888
Sinclair, R., Ottawa.	1,680 00	91 fév. 1829.	7 juin 1859.	1er juill. 1893
Small, W. M., Halifax, 10 m. au 30 avril	444 60	— 1814.	— 1852.	1er fév. 1877
Smith, John, Hamilton	450 00	18 mars 1828.	30 sept. 1874.	1er juill. 1892
Smith, Samuel, Montréal	347 28	21 janv. 1826.	14 avril 1845.	1er sept. 1887
Smith, Seth, Barrington, 5 m. du 1er fév	38 75	23 déc. 1823.	11 mai 1864.	1er fév. 1895
Smith, W. L., Toronto	98 76	30 juill. 1826.	20 juill. 1875.	1er mars 1888
Smyth, A. J., London	519 96	29 avril 1824.	— 1866.	1er juill. 1892
Smyth, J. B., Saiute-Catherine	544 32	20 juin 1824.	17 juillet 1873.	1er avril 1894
Smyth, J. S., Halifax	258 00	14 oct. 1815.	1er janv. 1851.	1er do 1881
Somerville, A., Bedford	595 20	30 mai 1842.	6 fév. 1860.	1er juill. 1891
Stalker, C., Halifax, 11 m	106 37	12 janv. 1805.	1er oct. 1860.	1er nov. 1873
Stalker, Geo., Halifax, 14 m. du 1er mai '94	364 00	2 fév. 1836.	25 mai 1868.	1er mai 1894
Steele, John, Saint-Jean	312 00	14 sept. 1812.	— mars 1860.	1er déc. 1883
Sterling, John, Windsor, N.-E	252 00	27 mars 1815.	5 juill. 1858.	1er nov. 1886
Stephens, C. L., Orillia	439 92	24 do 1841.	6 avril 1859.	1er mars 1881
Stevenson, Jas., Angleterre	395 90	2 déc. 1830.	25 oct. 1880.	1er mai 1891
Stewart, E. N. S., Saint-Jean	495 00	6 juin 1839.	— sept. 1874.	1er do 1893
Stewart, A. C., Charlottetown, 13 m	208 00	22 avril 1820.	— 1865.	1er sept. 1881
Story, J. D., Halifax	519 36	3 do 1852.	1er janv. 1869.	1er janv. 1890
Stuart, Jas. V., Weymouth	135 00	14 fév. 1806.	10 mars 1865.	1er mai 1892
Stymest, Jas., Chatham, N.-B	44 00	4 août 1818.	8 déc. 1881.	1er juill. 1892
Sullivan, M. H., Halifax	129 96	10 mars 1841.	19 déc. 1871.	1er janv. 1882
Summers, C. A., Morrisburg	214 32	19 oct. 1830.	1er sept. 1852	1er juill. 1884
Sweeney, John, Port-Colborne	138 60	22 déc. 1819.	1er do 1863.	20 avril 1882
Swetman, F., Newbury	195 48	— 1825,	31 mars 1863.	1er juill. 1886
St. Amour, Israël, Montréal	150 72	14 oct. 1837.	1er juill. 1865.	1er do 1875
Tanguay, Mgr C., Ottawa	783 96	15 sept. 1819.	16 mars 1865.	1er janv. 1893
A repor-er	231,988 72			

Pensions de retraite—*Suite.*	$ c.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Report	231,988 72			
Taylor, Wm., Port-Hawkesbury	48 00	— 1845.	— mai 1873.	1er nov. 1883
Taylor, Wm., Wingham, juin '95	22 00	25 déc. 1824.	1er oct. 1873.	1e juin 1895
Ternent, D. W., Ottawa	139 92	8 juin 1829.	— août 1882.	1er août 1892
Thibodeau, Jean, Montréal	240 00	28 février 1820.	18 déc. 1873.	1er sept. 1893
Thibeault, Chas., Waterloo	759 96	16 sept. 1840.	22 nov. 1880.	1er do 1889
Thivierge, A. E., Québec	140 52	11 juin 1815.	25 oct. 1861.	1er juill. 1880
Thompson, Jas., Montréal, 10 m. du 1er sept.	306 60	23 février 1837.	12 mai 1871.	1er sept. 1894
Thrush, Chas., Dunnville	361 20	4 nov. 1815.	— nov. 1850.	16 juill. 1892
Tilton, John, Ottawa	1,536 00	27 mars 1837.	11 nov. 1867.	1er déc. 1891
Tims, T. D. do 3 m. au 30 sept.	454 99	6 janv. 1825.	8 sept. 1858.	1er janv. 1892
Thomas, G. W., Sarnia, 4 m. au 31 oct.	87 12	23 avril 1816.	1er avril 1865.	1er août 1879
Tobin, Jas., Cornwall	158 52	13 mars 1820.	1er sept. 1856.	1er oct. 1880
Tomlinson, Jos., Ottawa	1,299 96	22 juin 1816.	1er mai 1871.	1er août 1886
Torrance, J. A., Toronto	1,112 40	15 déc. 1818.	1er avril 1866.	1er juill. 1886
Toye, Robt., Morrisburg	232 80	6 mai 1823.	— sept. 1868.	1er déc. 1891
Travis, Jere., Toronto	720 00	....	30 juill. 1885.	18 février 1887
Treble, Chas., Angleterre	433 92	9 avril 1825.	— do 1855.	1er avril 1887
Trestler, H. R. S., Montréal	360 00	24 nov. 1835.	1er avril 1874.	1er do 1894
Trudel, B., Québec	330 00	26 janv. 1841.	22 mai 1878.	1er juill. 1889
Tuck, Geo., Montréal	114 00	13 février 1830.	— do 1865.	1er do 1875
Upper, John, Ste-Catherine	88 32	29 juill. 1816.	6 déc. 1870.	1er do 1883
Vallee, Jos., Montréal	480 00	14 juin 1832.	9 août 1861.	1er sept, 1886
Vankoughnet, L., Angleterre	2,111 88	7 oct. 1836.	13 février 1861.	2 oct. 1893
Valois, Felix, Montréal	67 92	29 mars 1815.	8 oct. 1875.	1er juill. 1892
Viets, Botsford, Digby	559 92	4 juill. 1810.	— 1845.	1er juin 1888
Vincent, Oliver, Ottawa	420 00	4 avril 1810.	— juill. 1836.	1er avril 1882
Vradenburgh, H., St-Jean	408 00	12 août 1825.	1er janv. 1868.	1er juill. 1885
Wallace, M., Ottawa	190 32	17 mars 1822.	8 avril 1850.	1er août 1887,
Wallace, Robt. W., Angleterre .....($240 voté)	912 00	8 déc. 1820.	21 oct. 1873.	1er janv. 1888
Walsh, Jas., Welland, 14½ m. du 15 avril '94	269 70	— 1821.	24 août 1863.	15 avril 1894
Walsh, T. J., Québec	1,050 00	6 juin 1836.	1er juill. 1854.	1er juill. 1889
Ward, James, Thorold	82 08	— 1821.	18 août 1871.	1er do 1883
Watts, S., Woodstock, N.-B	492 96	28 février 1826.	— oct. 1871.	1er nov. 1892
Waters, Jas., Thorold	122 76	15 déc. 1814.	15 avril 1864.	20 avril 1882
Weatherbee, J. H. Toronto	228 00	27 juin 1842.	15 février 1875.	1er oct. 1893
Weaver, W., Ste-Catherine	376 56	17 do 1823.	— avril 1852.	1er nov. 1887
Weatherly, H. S., Angleterre	1,260 00	3 avril 1832.	3 nov. 1853.	1er juill. 1888
Webber, Augustus do	313 55	7 nov. 1825.	29 avril 1867.	1er oct. 1883
Weston, T. C., Ottawa, 11 m. du 1er août '94	898 26	17 oct. 1832.	1er fév. 1859.	1er août 1894
Wheeler, Alfred, Québec	699 96	8 juin 1833.	1er mai 1861.	1er sept. 1893
White, Stephen, Halifax	312 00	30 mai 1831.	1er août 1866.	1er janv. 1892,
Whitney, H. A., Moncton	1,279 92	17 février 1834.	10 juill. 1857.	1er oct. 1892
Wicksteed, H. A., Ottawa	1,959 96	11 juill. 1811.	1er mai 1839.	1er janv. 1888
Wicksteed, G. W. do	2,379 96	21 déc. 1799.	— oct. 1828.	1er fév. 1887
Williams, Geo., Victoria, C.-B., (gratification).	883 33	28 août 1838.	1er oct. 1885.	1er août 1894
Wilmot, S., Ottawa, 3 m. du 1er avril	420 00	22 août 1822.	1er juin 1866.	1er avril 1895
Wilson, Jos., Toronto	769 92	18 mars 1818.	14 oct. 1843.	1er fév. 1889
Wilson, Z. do 9 m. du 1er oct.	659 97	7 mars 1819.	3 janv. 1873.	1er oct. 1894
Winslow, Alex., Ste-Catherine	102 60	— 1821.	— sept. 1868.	1er juill. 1883
Winters, W., Cornwall	134 04	— 1844.	— nov. 1871.	1er mai 1887
Woodgate, A., England	1,552 45	12 déc. 1813.	17 mars 1842.	1er juill. 1875
Woodward, H. H., Simcoe	220 80	2 avril 1829.	1er août 1866.	1er juin 1893
Wooster, T., Grand-Manan	108 00	8 oct. 1819.	1er juill. 1871.	1er oct. 1889
Wright, W. R. Ottawa	1,680 00	26 mai 1822.	— avril 1844.	1er juill. 1889
Wright, Richard, London	168 00	7 sept. 1832.	3 février 1880.	1er janv. 1894
Wynn, John, Goderich	672 00	5 oct. 1831.	1er nov. 1854.	1er mars 1891
Young, R., Belleville	36 00	19 juill. 1805.	8 août 1876.	1er janv. 1889
Young, Wm., St-Jean	168 00	19 janv. 1822.	1er juin 1875.	1er oct. 1889
Total	$265,385 77			
Sommaire.				
Payé pour fournitures	240 00			
do en vertu du statut	265,145 77			
Total comme ci-dessus	265,385 77			

Surintendance des assurances.	$ c.
Appointements à Ottawa, (*Voir* page D—3)	8,237 50
Blackadar, A. K., frais de voyages : d'Ottawa à Montréal et retour, 5 voyages, $185.25 ; d'Ottawa à Toronto, Hamilton et Waterloo et retour, $67.99	253 24
Fitzgerald, Wm., frais de voyage : d'Ottawa à Toronto, London et St-Thomas et retour, $110.08 ; d'Ottawa à Portland, St-Jean et Halifax et retour, $73.65 ; d'Ottawa à Montréal et retour, 3 voyages, $60.46 ; d'Ottawa à Toronto et Hamilton et retour, $58.46 ; d'Ottawa à Toronto et retour, $49.08	351 73
Charriage de rapports au bur. de poste, $5 ; messagerie, $1 ; frais de port, $27.03	33 03
Télégram., $29.46 ; loyer de télephone à la résidence du surintendant, 12 m. au 30 juin, $35.	64 46
Abonnement au *Daily Bulletin*, Dun et Cie, $10 ; abonnements à 7 journaux financiers et d'assurance, $14.95 ; abonnements à 4 journaux, $36.35 ; abonnement au *Law Reports* et au *Legal News*, $12	73 30
Département des impressions et papeterie : impressions, reliure, etc., $797.51 ; clavigraphes Smith Premier avec armoire en chêne, $137.50 ; papier à envelopper, 3 rames, $12.40 ; copies de lettre, 4, $7.85 ; ficelle, 24 balles, $4.68 ; articles de papeterie au-dessous de $4, $25.66 ; tableaux de conversion de prime et autres, $5.22 ; asssurance sur la vie, Eldridge, $2.59 : "assur..bur. d'ass. sur la vie, leurs placements," $2.55 ; publications départ., $8.32	1,004 28
	10,017 54

Subventions aux provinces.	Autorité.	$ c.	$ c.
Ontario :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N., art. 118	80,000 00	
80 centins par tête sur 1,396,091, population en 1861	do 118	1,116,872 80	
5 p. 100 sur $2,848,289.53 capital ajouté en 1884	47 Vic., c. 4..	142,414 48	
			1,339,287 28
Québec :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N., art. 118	70,000 00	
80 centins par tête sur 1,111,566, population en 1861	do 118	889,252 80	
5 p. 100 sur $2,549,213.60, capital ajouté en 1884	47 Vic., c. 4..	127,460 68	
			1,086,713 48
Nouvelle-Ecosse :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N., art. 118	60,000 00	
80 centins par tête sur 400,000 (population en 1891, 450,396)..	do 118	320,000 00	
6 mois d'intérêt sur $1,056,274.59, solde 1er juillet	do 116	26,406 86	
6 mois d'intérêt sur $1,056,238.58, solde 1er janvier	do 116	26,405 96	
			432,812 82
Nouveau-Brunswick :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N., art. 118	50,000 00	
80 centins par tête sur 321,263, population en 1891	do 118	257,010 40	
Indemnité pour perte de droit sur bois de service	36 Vic., c. 41..	150,000 00	
12 mois d'intérêt sur $531,185.72, solde 1er juillet	A. de l'A.B.N. art. 116	26,559 28	
		483,569 68	
Moins—Intérêt sur $277.28 pour 66 jrs		2 50	
			483,567 18
Manitoba :—			
Allocation pour le gouvernement	46 Vic., c. 5...	50,000 00	
80 centins par tête sur 152,506, population en 1891	do ...	122,004 80	
80 centins par tête pour 1½ an sur 37,494 d'augmentation de population estimée à 190,000	do ...	44,992 80	
Indemnité au lieu de terres publiques	48 Vic., c. 50..	100,000 00	
Intérêt à 5 p. 100 sur $87,755.90 solde de la dette	33 Vic., c.3, s.24	4,387 80	
Intérêt à 5 p. 100 sur $110,825.07, capital ajouté en 1884	47 Vic., c. 4...	5,541 25	
Intérêt à 5 p. 100 sur $3,113,333.80, capital ajouté en 1885..	48 Vic., c. 50..	155,666 69	
			482,593 34
Colombie-Britannique :—			
Allocation pour le gouvernement	O.C. Windsor, 16 mai 1871.	35,000 00	
80 centins par tête sur 98,173, population en 1891	do ..	78,538 40	
Compensation p. terres du ch. de fer Canadien du Pacifique	do ..	100,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur $499,913.52, balance de dette	do ..	24,995 67	
Intérêt à 5 pour 100 sur $83,107.88, capital ajouté en 1884...	47 Vic., c. 4...	4,155 39	
			242,689 46
A reporter			4,067,663 56

Subventions aux provinces—*Fin.*	Autorité.	$ c.	$ c.
Report			4,067,663 56
Ile du Prince-Edouard :—			
Allocation pour le gouvernement	O.C. Windsor, 16 juin 1873.	30,000 00	
80 centins par tête sur 109,078, population en 1891	do	87,262 40	
Compensation au lieu de terres de la couronne	do	45,000 00	
12 mois d'intérêt sur $775,791.83, solde de dette	do	38,789 58	
Subvention additionnelle	51 Vic., c. 8	20,000 00	
		221,051 98	
Moins—12 mois d'intérêt sur compte de terres, $760,821.56		38,041 08	
			183,010 90
			4,250,674 46

Divers.

Commission royale sur le trafic des liqueurs.

	$ c.
Annoncer les assemblées : London, *Free Press*, $4 ; Montréal, *Patrie*, $4.20 ; Ottawa, *Citizen*, $2.70 ; Ottawa, *Free Press*, $2.25 ; Ottawa, *Journal*, $2.25 ; Peterborough, *Examiner*, $2 ; Toronto, *Globe*, $6	23 40
Impression d'un livre de chèques, Montréal, "Gazette"	5 00
Abbott, S. A., Ottawa, sténographier et transcrire la preuve, 4,590 folios, 8 exemplaires, à 20c.	918 00
Bélanger, Eugène, Québec, préparer 5 états *re* lois des licences de Québec	80 00
Blount, A. E. : services dans le bureau, 37 jrs au 15 mars 1894, $74 ; frais de voyage, Ottawa à Montréal et retour, 6-9 avril, $7.50 ; services et allocat. de subsist., 4 jrs au 9 avril, $18 ; clavigraphier le sommaire de la preuve de la province de Québec, $20 ; loyer de clavigraphe, 3 m., $7.50 ; papier communicatif, 1 boîte, $4.50 ; papier à clavigraphe, 2 boîtes, $3	134 50
Bradley, Geo. B. : sténographier et transcrire la preuve, 7,705 folios, 10 exempl., à 25c. ; 5,849 folios, 8 exempl., à 20c. ; 45 folios, 2 exempl., à 15c., $3,102.80 ; éditer la preuve, reviser les épreuves, etc., 296 jrs à $3.50, $1,036 ; total tel que maintenant alloué, $4,138.80 ; moins payé antérieurement, 257 jrs à $7, 72 jrs à $4, $2,087	2,051 80
Bragg, H., Montréal, 10¼ jrs de travail aux statistiques à $4	41 00
Buell, Chas. H., jeune, Montréal : sténographie et clavigraphie, 23 jrs de services au 27 juillet 1894 à $2 ; frais imprévus, $40 ; loyer de clavigraphe, 9 m. à $2.50	108 50
Cie de télégraphe du chemin de fer canadien du Pacifique, télégrammes	25 02
Clarke, E. F., Toronto : services comme commissaire, 16 jrs à $10 ; allocation de subsistance, 16 jrs à $4 ; billets de ch. de fer, $83 ; pullmans, $18.50 ; voitures, $5	330 50
Dawson, Chas. F., Montréal, relieurs, 1⅓ douz. à $8	10 67
Département des impressions et de la papeterie, fournitures	7 99
Desjardins, Alphonse : sténographier et transcrire la preuve, 119 folios, 10 exempl., à 25c. ; dépenses pour la commission royale à Québec, $5	34 75
Dufault, S., Québec, sténographier et transcrire	26 50
Duggan, E. J. : sténographier et transcrire 488 folios, 8 exempl., à 20c. ; préparer les documents et faire le résumé des lois de la Nouvelle-Ecosse, Grande-Bretagne, etc., $20	117 60
Esplin, E. et J., Montréal, boîte, vernie	0 95
Fox, A. H. C., Montréal : services comme commis, 2 jrs à $1.50 ; messagerie et dépenses imprévues, $14.05	17 05
Gammell, J., Montréal, préparer un tableau de la population du Canada et des provinces	15 00
Gigault, G. A. : services comme commissaire, 31 jrs à $10 ; allocation de subsist., 22 jrs à $4 ; frais de voyage, $24.05 ; télégrammes et messageries, $1.50	423 55
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes	11 96
Holmden, H. Reed, Montréal : services, 241 jrs au 13 avril à $2 ; recueillir et analyser les informations sur la prohibition, $18	500 00
Horton, A. : sténographier et transcrire 4,336 folios, 8 exempl., à 20c. ; 2,390 folios, 4 exempl., à 15c. ; frais de voyage dans les Etats de l'Ouest, $104.03 ; allocat. de subsistance, 25 jrs à $3.50 ; moins payé en 1892-93, $274.38	1,142 85
Lindsay, C., Québec, transcrire un document sur la loi des spiritueux en Suisse	3 00
Mackenzie, Hugh, Truro, faire un rapport des amendes, honoraires de licence, etc	10 00
Marceau, J. O., sténographier et transcrire la preuve, 66 folios, 10 exemplaires, à 25c	16 50
Masterton, A. J., Montréal, services, 179 jrs au 16 avril 1895, à $2	358 00
Monaghan, P., secrétaire : services, 25 jrs à $10, 336 jrs à $7 ; alloc. de subsist., 406 jrs à $4 ; billets de ch. de fer, $103.05 ; pullmans, $23.25 ; voitures, $7.35 ; témoins, $6 ; gardien, $2 ; frais de port et télégrammes, $1.94, $4,369.59 ; moins avance de 1893-94, $1,400	2,969 59
Morgan, W. S., Montréal, services dans le bureau, 24 jrs au 28 juillet 1894, à $2	48 00
Morton, Phillips et Cie, Montréal, fournitures de papeterie	50 83
McDonald, juge H. S., Brockville : services comme commissaire, 36 jrs à $10 ; alloc de subsist., 26 jrs à $4 ; billets de passage, $40.95 ; pullmans, $6.50 ; voitures et commiss., $4.20	515 65
A reporter	9,998 16

Divers—*Fin.*	$ c.
Rep rt	9,998 16
Commission royale sur le trafic des spiritueux—Fin.	
McLeod, rév. Jos., D.D., Frédéricton : services, 419½ jrs à $10 ; allocat. de subsist., 142 jrs à $4 ; billets de pass., $365.60 ; pullmans, $81 ; voitures et transferts, $44.67 ; H. F. McLeod, ouvrage de commis, $25 ; F. N. Peters, clavigraphier un rapport, $198 ; C. E. Young, clavigraphie, $8 ; F. S. Spence, ouvrage de commis, $90 ; frais de port, $10.30 ; télégrammes, $7.34 ; papeterie, $10.85, $5,603.76 ; moins avance en 1893-94, $900	4,703 76
Owens, T. P. : sténographier et transcrire la preuve, 897 folios, 10 exempl., à 25c. ; 3,558 folios, 8 exempl., à 20c. ; allocat. de subsist., 18 jrs au 8 juillet 1893, à $3.50 ; frais de voyage, etc., $68 65, $1,067.50 ; moins payé en 1892-93 et 1893-94, $234.45	833 05
Richardson, T. J., sténographier et transcrire la preuve, 3,658 folios, 10 exemplaires, à 25c	914 50
Robinson, G. D., Montréal, services de commis, 24½ jrs à $2	49 00
Cie électrique Royale, Montréal, posage de la lumière électrique dans le bureau	2 90
Spence, F. S., frais de voyage, Toronto à Montréal et retour	20 00
Cie d'assurance sur la vie Standard, loyer de bureau	75 00
Toker, E. J., Ottawa, préparer un index, 51 jrs à $2.50	127 50
Withycomb, R. W., sténograghier et transcrire	8 40
	16,732 27
MOINS—Avances à Geo. B. Bradley en 1892-93 et 1893-94	3,875 00
	12,857 27
Dépenses imprévues.	
Octrois aux familles d'employés décédés—	
Crookshank, G. Y., inspecteur des finances	283 33
Pender, Patrick, messager, ministère des finances	60 00
Services d'hommes de loi—	
Bompas, Bischoff, Dodgson et Cie, services professionnels *re* bill impérial des finances	127 75
	471 08
Octrois.	
Académie Royale des Arts du Canada	2,000 00
Société Royale du Canada	5,000 00
Royal Canadian Humane Society	250 00
Fonds de lady Thompson	25,000 00

Ministère des Finances—Recettes.

Sommaire du revenu.

		$ c.
Revenu du fonds de retraite	(Page D—27)	63,274 88
Fonds de retraite n° 2	(Page D—27)	4,395 76
Intérêt sur placements	(Page D—38)	1,336,046 94
Prime, escompte et change, revenu	(Page D—39)	18,875 86
Surintendance des assurances	(Page D—39)	9,793 70
Profits sur cuivre monnayé	(Page D—40)	8,678 33
Revenu casuel	(Page D—40)	6,325 63
Chèques en circulation	(Page D—40)	1,395 06
		1,448,786 16

Revenu du fonds de retraite.	Page.	Fonds n° 1.	Fonds n° 2.	Total.
		$ c.	$ c.	$ c.
Agriculture—				
Gouvernement civil	*	1,027 85	90 50	1,118 35
Quarantaine	D—29	143 83		143 83
Ferme expérimentale	D—29	30 00		30 00
Bureau de l'auditeur général—				
Gouvernement civil	*	572 60	7 56	580 16
Douanes—				
Gouvernement civil	*	624 31		624 31
Dépenses des douanes	D—29	11,168 24	444 82	11,613 06
Finances—				
Gouvernement civil	*	948 79	2 25	951 04
Frais de gestion	D—30	563 89	45 65	609 54
Surintendance des assurances	D—30	147 75	29 75	177 50
Commission géologique—				
Gouvernement civil	*	859 09	80 86	939 95
Bureau du secrétaire du gouverneur général				
Gouvernement civil	*	123 25	15 00	138 25
Bureau du haut-commissaire—				
Gouvernement civil	D—30	173 00		173 00
Chambre des communes—				
Législation	D—30	1,296 98	136 43	1,433 41
Affaires indiennes—				
Gouvernement civil	*	976 53	25 06	1,001 59
Sauvages, fonds consolidé	D—30	465 40		465 40
Revenu de l'intérieur—				
Gouvernement civil	*	671 22		671 22
Accise	D—31	5,886 03	185 81	6,071 84
Service douanier	D—31	68 17		68 17
Inspection et mesurage du bois	D—31	147 94		147 94
Poids et mesures	D—31	986 90	81 12	1,068 02
Spiritueux pyroxyliques	D—32	28 00		28 00
Inspection du gaz	D—32	265 98	28 04	294 02
Falsification des substances alimentaires	D—32	169 93		169 93
Intérieur—				
Gouvernement civil	*	1,846 15	35 22	1,881 37
Terres fédérales	D—33	573 80		573 80
Immigration	D—33	110 60		110 60
Terres des écoles du Manitoba	D—33	30 75		30 75
Justice—				
Gouvernement civil	*	526 20	49 00	575 20
Personnel de la cour suprême	D—33	232 75		232 75
do de l'échiquier	D—33	105 72		105 72
Pénitenciers	D—33	484 55		484 55
Arbitres	D—33	40 00		40 00
Bibliothèque du parlement—				
Législation	D—33	307 97		307 97
Marine et pêcheries—				
Gouvernement civil	*	747 40	310 84	1,058 24
Pêcheries	D—35	36 00		36 00
Phares et service côtier	D—33	1,007 95		1,007 95
Inspection de bateaux à vapeur	D—35	238 08		238 08
Examen des capitaines et seconds	D—35	42 24		42 24
Institutions scientifiques	D—35	51 50		51 50
A reporter		33,727 34	1,567 91	35,295 25

Revenu du fonds de retraite.—*Fin.*	Page.	Fonds n° 1.	Fonds n° 2.	Total.
		$ c.	$ c.	$ c.
Report	....	33,727 34	1,567 91	35,295 25
Milice et défense—				
Gouvernement civil	*	838 36	62 93	901 29
Milice	D—35	64 00	....	64 00
Police à cheval du Nord-Ouest—				
Gouvernement civil	*	194 50	....	194 50
Police à cheval du Nord-Ouest	D—35	1,047 44	105 20	1,152 64
Postes—				
Gouvernement civil	*	3,705 79	128 29	3,834 08
Postes	D—35	17,513 86	1,950 63	19,464 49
Impressions et papeterie—				
Gouvernement civil	*	479 84	94 69	574 53
Conseil privé—				
Gouvernement civil	*	453 99	146 90	600 89
Travaux publics—				
Gouvernement civil	*	823 31	208 58	1,031 89
Travaux publics	D—36	211 70	....	211 70
Chemins de fer et canaux—				
Gouvernement civil	*	847 63	18 25	865 88
Chemins de fer	D—36	522 00	....	522 00
Canaux	D—36	1,478 85	....	1,478 85
Secrétaire—				
Gouvernement civil	*	710 52	61 13	771 65
Bureau du service civil	D—37	19 50	....	19 50
Sénat—				
Législation	D—38	506 00	....	506 00
Commerce—				
Gouvernement civil	*	98 25	51 25	149 50
Immigration chinoise	D—38	32 00	....	32 00
		63,274 88	4,395 76	67,670 64
Fonds n° 2.				
Solde au crédit le 30 juin 1894	....	....	2,256 65	
Déduction de la Chambre des com., 1892-93, et 1893-94.	....	....	76 67	
Recettes durant 1894-95 comme ci-dessus	....	....	4,395 76	
			6,729 08	

*Pour les détails des déductions des pensions de retraite imputables au gouvernement civil, voir les premières pages de chaque partie du rapport.

REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Agriculture.	$ c.
Quarantaine :—	
Dancouse, G., Grosse-Isle	5 93
Langlois, C. do	7 19
Masson, Ed. do	6 56
Montizambert, F., M.D., Grosse-Isle	80 00
McIsaac, D. J., Sydney, C.-B	5 00
O'Doherty, C., Saint-Jean, N.-B	3 75
Turcotte, H., Grosse-Isle	5 93
Turcotte, J. B. do	5 47
Wickwire, W. M., M.D., Halifax	24 00
	143 83
Fermes expérimentales :—	
Fletcher, James	30 00
Douanes.	
Ontario par ports :—	
Amherstburg	68 40
Belleville	59 80
Berlin	24 00
Bowmanville	6 32
Brantford	60 12
Brockville	74 28
Chatham	61 96
Cobourg	73 04
Collingwood	39 63
Cornwall	14 10
Deseronto	13 96
Fort-Erié	120 32
Galt	30 28
Gananoque	6 40
Goderich	67 41
Guelph	67 96
Hamilton	396 34
Kingston	205 29
Lindsay	16 04
London	245 24
Morrisburg	26 28
Napanee	24 32
Niagara	34 96
Niagara-Falls	216 00
Oshawa	22 92
Ottawa	257 45
Owen-Sound	19 76
Paris	31 96
Peterborough	24 00
Picton	31 64
Port-Arthur	65 28
Port-Hope	38 00
Prescott	103 04
Sainte-Catherine	94 96
Saint-Thomas	42 96
Sarnia	103 52
Sault-Sainte-Marie	72 38
Simcoe	36 36
Stratford	47 20
Toronto	1,045 79
Trenton	12 00
Wallaceburg	29 76
Whitby	15 72
Windsor	198 72
Woodstock	41 40
Québec par ports :—	
Coaticook	93 88
Cookshire	35 96
Gaspé	34 58
Hemmingford	30 36
Montréal	1,426 56
A reporter	5,908 61

Douanes—*Suite.*	$ c.
Report	5,908 61
Québec par ports—Fin.	
New-Carlisle	29 92
Percé	5 64
Potton	24 64
Québec	428 14
Rimouski	6 80
Sherbrooke	72 95
Saint-Armand	35 44
Saint-Hyacinthe	15 00
Saint-Jean	105 12
Sorel	12 00
Stanstead	52 60
Sutton	18 96
Trois-Rivières	37 12
Nouveau-Brunswick par ports :—	
Bathurst	27 39
Chatham	76 76
Dalhousie	26 28
Dorchester	16 96
Frédéricton	63 92
Moncton	85 16
Newcastle	36 00
Sackville	21 04
Saint-André	75 35
Saint-Jean	792 43
Saint-Stephen	113 38
Woodstock	95 97
Nouvelle-Ecosse par ports :—	
Amherst	68 63
Annapolis	33 24
Antigonish	19 32
Arichat	32 12
Baddeck	25 16
Barrington	15 92
Bridgetown	14 84
Canso	26 78
Digby	27 08
Halifax	797 81
Kentville	33 04
Liverpool	36 32
Lockeport	19 25
Lunenburg	35 62
Margaretsville	8 80
Sydney-Nord	33 88
Parrsboro'	19 18
Pictou	111 20
Port-Hawkesbury	18 20
Port-Hood	9 92
Shelburne	11 72
Sydney	40 68
Truro	59 36
Weymouth	32 91
Windsor	40 80
Yarmouth	102 06
Ile du Prince-Edouard par ports :—	
Charlottetown	215 84
Summerside	56 88
Manitoba par ports :—	
Winnipeg	407 16
Territoires du Nord-Ouest par ports :—	
Lethbridge	31 63
Colombie-Britannique par ports :—	
Nanaïmo	87 54
New-Westminster	145 24
Vancouver	84 00
Victoria	364 43
A reporter	11,250 14

REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Douanes—*Fin.*	$ c.
Report	11,250 14
Inspection :—	
Boultbee, Alfred	0 08
Clute, J. S	8 08
Hill, W. H.	40 04
McLaren, J	40 04
McMichael, S. W	40 87
O'Meara, D. D	40 04
Young, G. H	40 04
Commission des douanes :—	
Bonness, J. D	12 00
Jessup, G. W	24 00
May, G. M.	3 16
Macfarlane, T	16 04
O'Keefe, P. J	28 04
Robertson, G. S	22 96
Shaughnessy, J	4 00
Commission des douanes, laboratoire :—	
Bremner, J. J	40 04
Christie, Mlle Lily	3 49
	11,613 06
Finances.	
Frais de gestion.	
Ottawa—	
Crookshank, G. Y., inspecteur des finances	5 66
Toronto—	
Campbell, C. J	51 45
Eliot, G. P	25 04
Fleming, C. E	6 32
Ridout, J. G	28 04
Stewart, M	12 00
Halifax—	
Balcom, J. H	19 04
Johnston, A. C	25 04
Lithgow, J. T	19 04
Parker, Lewis	25 96
Ring, M. J	12 00
Saint-Jean—	
Lawson, T. H	6 44
McLeod, D. H	43 96
Paterson, S. B	17 28
Rourke, J. E	17 05
Sancton, G. F	24 65
Winnipeg—	
Armstrong, E. W. H	24 00
Deacon, C. B	24 00
Drummond, H. M	45 00
McMicken, A. C	28 04
Victoria—	
Finlayson, K. A	16 60
McConnan, D. B	20 08
McLaughlin, J. H	36 00
Charlottetown—	
Foley, Thomas, mars 1894	1 83
Leitch, Wallace	20 01
Loughran, F	16 01
Pope, Percy	39 00
Surintendance des assurances.	609 54
Blackadar, Alfred K	37 00
Fitzgerald, Wm	64 00
Henderson, Robt	29 75
McMinn, Wm. J. R.	28 00
O'Reilly, Anthony J	18 75
	177 50

Bureau du haut-commissaire.	$ c.
Allin, Thomas	11 00
Colmer, J. G	60 00
Just, C. T	29 00
Luke, E. P	16 00
Reynolds, A. W	34 00
Taylor, C. J	23 00
	173 00
Chambre des communes.	
Asselin, J. E	14 00
Bowie, H. W	18 00
Botterell, H. A	23 22
Bourinot, J. G	68 00
Boudreault, G. A	14 00
Boulet, N	25 00
Boyce, John	21 00
Cairns, W	19 00
Cameron, D. W	23 50
Chamberlain, D. C	37 50
Chapleau, J. R. E	48 00
Clarke, C. E	36 00
Craig, R	13 00
Dalton, J	33 00
Deacon, J. L	14 50
Demers, F. X	28 00
Desaulniers, D. L	36 00
Dubé, L	34 00
Dubé, W	19 00
Fréchette, A	36 00
Genand, J. A.	36 00
George, Chas	15 00
Harris, R	5 23
Hartney, E. P	40 00
Holder, G. W	13 00
Hugg, C	14 00
King, R. P	20 00
Laframboise, L	36 00
Lafranchise, L	14 00
Lemieux, F. X	19 00
Lizotte, G	12 00
Loucks, H. H	28 00
Mignault, P. B	63 00
Moffatt, R. McG	28 00
Macdonell, H. P	20 00
McCord, F. A	64 00
McLeod, J. H	20 00
Ouimet, T	30 75
Panet, L. C	28 00
Perrin, E	28 00
Polkinghorne, J. A	33 00
Quéry, E	28 00
Robidoux, W	23 00
Rouleau, F. F	56 00
Scott, L. B	35 18
Sinclair, J	9 28
Smith, G	14 00
Stansfield, J	35 00
Stewart, C. R	2 25
Tassé, E	20 00
Taylor, I. B	34 00
Todd, W	33 00
Wiltshire, J	16 00
	1,433 41
Affaires indiennes.	
Ontario et Québec :—	
Macrae, J. A	28 00
A reporter	28 00

Revenu du fonds de retraite.

Affaires indiennes—*Fin.*	$ c.
Report	28 00
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest :	
Anderson, W.	14 40
Begg, M.	28 00
Girard, F. X.	20 00
Leveque, L. J. A	28 00
Mackay, A.	20 00
Martineau, H.	20 00
Muckle, A. M.	18 00
McColl, E.	48 00
McDonald, A.	28 00
McIntyre, J.	18 00
Ogletree, F.	21 00
Pither, R. J. N	20 00
Pocklington, W.	26 00
Wadsworth, T. P.	44 00
Colombie-Britannique :—	
Guillod, H.	24 00
Lomas, W. H.	24 00
Mackay, J. W.	36 00
	465 40
Revenu de l'intérieur.	
Accise.	
Ontario par ports :—	
Belleville	122 47
Brantford	107 12
Cornwall	18 70
Guelph	290 30
Hamilton	403 80
Kingston	196 59
London	345 90
Ottawa	117 32
Owen-Sound	52 95
Perth	61 91
Peterboro'	85 84
Port-Arthur	20 00
Prescott	209 82
Stratford	119 88
Sainte-Catherine	84 92
Toronto	756 47
Windsor	390 35
Gow, James, insp., dist. de Windsor	50 00
Hamilton, W. L., inspecteur, district de Kingston	50 00
Morrow, John, insp., dist. de Toronto	50 00
Québec par ports :—	
Joliette	37 48
Montréal	820 64
Québec	191 28
Sherbrooke	26 40
Sorel	18 20
Saint-Hyacinthe	20 00
Saint-Jean	36 16
Terrebonne	16 44
Trois-Rivières	44 72
Vincent, J. L., inspecteur, district de Montréal	46 00
Nouveau-Brunswick par ports :—	
Chatham	24 00
Saint-Jean	168 84
Burke, T., inspecteur, district du Nouveau-Brunswick	40 00
Nouvelle-Ecosse par ports :—	
Cap-Breton	15 00
Halifax	221 31
Pictou	17 99
A reporter	5,278 80

Revenu de l'intérieur—*Fin.*	$ c.
Report	5,278 80
Accise—Fin.	
Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	
Yarmouth	19 57
Borradaile, R., inspecteur, district de la Nouvelle-Ecosse	50 00
Ile du Prince-Edouard, Charlottetown	43 96
Manitoba par ports :—	
Calgary	27 06
Winnipeg	255 47
Barrett, J. K., insp., dist., Manitoba	50 00
Colombie-Britannique par ports :—	
Vancouver	106 18
Victoria	78 80
Gill, Wm, inspecteur, district de la Colombie-Britannique	50 00
Inspecteur en chef, H. Godson	56 00
Inspecteur de distilleries, J. Davis	56 00
	6,071 84
Service douanier.	
Bogue, James, Saint-Jean, N.-B.	13 96
Curless, C., douanier en chef	24 00
Kelley, J. F., Saint-Jean, N.-B.	13 96
Kidd, Thomas, Seaforth, Ont.	10 00
Lawlor, Wm., Chatham, N.-B.	6 25
	68 17
Inspection et mesurage de bois.	
Bellerive, George, Québec	6 32
Daveluy, George, Montréal	18 00
DeMartigny, C. P., Québec	15 00
Gallagher, F., Québec	15 00
Gouin, W. G., Trois-Rivières	1 04
Gowan, Ed., Québec	19 96
Harney, Thomas, Québec	4 96
Malone, T., jeune, Trois-Rivières	0 62
Patton, James, Québec	36 00
Power, R., Québec	16 04
Whelan, W. F., Québec	15 00
	147 94
Poids et mesures.	
Belleville—	
Irwin, S.	13 97
Johnson, Wm	24 00
Slattery, Thomas	13 96
Hamilton—	
Beattie, Thomas	13 04
Fitzgerald, E. W	13 96
Laidman, R. H	13 96
Marentette, A	16 04
McDonald, John	16 04
Wheatly, Alf. E	13 03
Kingston—	
Giffin, W. W	11 00
Macdonald, James	24 00
Whittaker, Wm	12 00
London—	
Coughlin, D	16 04
Egan, James	24 00
Thomas, J. S	13 96
Orillia—	
Bolster, George I	19 96
Elliott, T. H	15 00
Lyons, John	16 04
A reporter	290 00

Revenu du fonds de retraite.

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ c.
Report	290 00
Poids et mesures.	
Ottawa—	
Code, A	25 97
Gosgrove, John	13 96
Gorman, M	12 00
Lynch, P	6 32
Toronto—	
Milligan, B. J	15 00
Piper, H	25 96
Todd, Thomas	12 00
Wright, B	15 00
Windsor—	
Hayward, W. J	24 00
Hughes, R. A	13 03
Montréal—	
Baker, J. S	13 96
Chalut, J. O	31 96
Daoust, J. A	16 04
Dorion, G. T	16 04
Fournier, L. A	15 08
Gervais, S	16 04
Hebert, J. A. P	12 02
Richard, J. W	13 96
Tomlinson, W. M	12 00
Québec—	
Bourassa, P. E	24 00
Chabot, F. X	12 00
Guay, A	12 00
Kelly, M. J	16 04
Moreau, A	6 00
Petit, J. B	6 32
Trois-Rivières—	
Mongeon, C	6 32
Olivier, J. A	30 04
Prevost, J. J	13 96
King, N.-B.—	
Richard, D	12 00
Scoville, W. B	16 04
Saint-Jean—	
Bois, George A	3 00
Cowan, E	13 97
Wilmot, J. B	24 00
Cap-Breton—	
Tremaine, Louis E	16 00
Halifax—	
Kelly, Edward	12 00
Ryan, J. B	19 96
Pictou—	
Chisholm, J. J	12 00
McKay, J	18 00
Yarmouth—	
Allison, Charles	20 00
Charlottetown—	
Hughes, Henry	12 00
Reddin, James	24 00
Winnipeg—	
Castello, J. W	13 96
Cowley, W	9 31
Girdlestone, R. J. W	4 04
Huggard, R. T	24 00
Looly, John	6 32
A reporter	987 62

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ c.
Report	987 62
Poids et mesures—Fin.	
Winnipeg—*Fin.*	
McDonald, A. W	21 00
Ross, H. E	12 00
Russell, W. W	6 32
Victoria—	
Findley, Hugh	16 04
Leighton, W. K	7 04
Inspecteur de fabriques de balances—	
Magness, Robert	18 00
	1,068 02
Inspection du gaz.	
Barrie, M. Shanacy	2 00
Belleville, Wm. Johnson	5 00
Berlin, K. Lynes	2 00
Brockville, W. W. Giffin	1 76
Cobourg, John W. Bickle	2 00
Cornwall, M. M. Mulhern	2 00
Guelph, S. Broadfoot	2 00
Hamilton, W. A. Dennis	1 96
do D. McPhie	31 97
Kingston, Wm. Burrows	8 00
Listowel, A. St. George Hawkins	1 25
London, John Williams	20 00
Napanee, Geo. M. Elliot	2 00
Ottawa, H. G. Roche	18 00
Owen-Sound, W. J. Graham	4 00
Peterborough, Thomas Cahill	4 00
Stratford, George Rennie	3 00
Toronto, J. K. Johnstone	28 04
Montréal, A. Aubin	28 04
do M. J. O'Flaherty	28 04
Québec, N. Levasseur	19 96
do A. Moreau	6 00
Sherbrooke, A. F. Simpson	2 00
Frédéricton, S. A. Purdie	2 50
Moncton, R. A. Lawlor	6 00
Saint-Jean, A. Rowan	20 00
Halifax, A. Miller	24 00
do H. D. Munro	2 00
Charlottetown, Joseph Knight	2 50
Victoria, R. Jones	4 00
Winnipeg, R. T. Huggard	4 00
Vancouver, J. E. Miller	2 00
New-Westminster, Wm. Wolfenden	2 00
Nanaïmo, Henry L. Good	2 00
	294 02
Falsification des substances alimentaires.	
Babington, F. W., Ottawa	26 99
Code, A., Winnipeg	1 25
Costigan, James J., Montréal	5 00
Cowley, W., Winnipeg	71
Ferguson, J. C., Saint-Jean, N.-B	3 00
Kelly, Edward, Halifax	6 00
Kidd, Thomas, Stratford	4 00
Macfarlane, Thomas, Ottawa	43 96
McGill, A., Ottawa	34 97
Tourchot, A. L., Ottawa	22 04
Watson, James, Ottawa	22 01
	169 93
Spiritueux pyroxyliques.	
Armstrong, Walter, Ottawa	28 00

REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Intérieur.	$ c.
Terres fédérales :—	
Anderson, Thos	30 00
Burpe, T. R	40 00
Fraser, A. J	21 90
Gordon, J. M	44 00
Hiam, W. H	30 00
McTaggart, John	30 00
Nash, E. A	24 00
Pearce, Wm	64 00
Richards, C. D	21 90
Rowe, Amos	24 00
Roya, J. A	20 00
Ruttan, R. A	30 00
Smith, H. H	100 00
Stephenson, E. F	40 00
Stevenson, W. H	30 00
Sutherland, J. M	24 00
	573 80
Immigration :—	
Anderson, W	14 60
Clay, E. M	24 00
Doyle, P	28 00
McGovern, J. M	20 00
Stein, L	24 00
	110 60
Terres des écoles du Manitoba :—	
Checkley, F. S	30 75
Justice.	$ cts.
Personnel de la cour suprême.	
Bligh, H. H	20 00
Cassels, Robt	64 00
Curren, F	12 00
Duval, George	48 00
Lawson, James	20 00
Lynch, Joseph	6 25
Masters, C. H	29 75
Morel, F	6 25
O'Regan, James	14 00
Stewart, Mlle H	12 50
	232 75
Personnel de la cour de l'échiquier.	
Audette, L. A	49 50
Clark, Duncan	5 63
Labelle, W. C	4 59
Morse, Charles	27 00
McDonald, J	19 00
	105 72
Pénitenciers.	
Kingston—	
Creighton, R. R	19 00
Lavell, M	60 00
Strange, O. S	36 00
Sullivan, Wm	30 00
Saint-Vincent-de-Paul—	
Gaudet, M. H. E	28 00
Malepart, G. S	22 00
McCarthy, T	30 00
Ouimet, Tél	56 00
A reporter	281 00

Justice—*Fin.*	$ c.
Report	281 00
Pénitenciers—Fin.	
Dorchester—	
Foster, J. B	48 00
Gray, J. A	24 00
Mitchell, R	28 00
Ross, Chas	29 00
Manitoba—	
Bourke, D. D	19 00
Irvine, A. G	41 00
Colombie-Britannique—	
McBride, A. H	14 55
	484 55
Arbitres.	
Compton, W	20 00
Muma, Henry	20 00
	40 00
Bibliothèque du parlement.	
Beaudry, A	6 25
DeCelles, A. D	64 00
Dunlop, J. H	14 00
Griffin, M. J	64 00
Gilmour, Thos. C	6 72
Lynton, T	6 25
MacCormac, M. C	28 00
Martin, C. A	6 25
Smith, John	20 00
Sylvain, L. P	32 50
Todd, A. H	36 00
Thayne, E. S	24 00
	307 97
Marine.	
Phares en amont de Montréal :—	
Baker, B. B	4 36
Borron, E., jr	6 24
Boyter, R	3 27
Burlingham, J	5 00
Campbell, Thomas	7 00
Covert, J	2 48
Cullis, W	5 64
Currie, G	13 00
Davieau, H	5 64
Delamorandière, P. R	5 00
Dick, A	5 00
Dickinson, W. E	5 00
Dunlop, A	0 62
Fortier, D. H. A	5 00
Gloude, B	3 76
Hackett, A	5 44
Harty, P	26 00
Hill, T. H	4 04
Hudgins, L	3 76
Hunter, D	4 36
Jackson, W	5 00
Kay, W	4 69
Lambert, W. McG	6 25
Lawson, A. A	5 64
Leberge, A	3 00
Manson, J	5 00
Mason, J	2 48
Meloche, S	3 12
Miller, G. S	0 57
A reporter	156 36

Revenu du fonds de retraite.

Marine—*Fin.*	$ c.
Report	156 36
Phares en amont de Montréal—Fin.	
McIntosh, D	2 48
McKay, C. S	6 24
McKenzie, D	4 36
Prinyer, J	3 76
Purvis, W	14 00
Pye, R	5 00
Roat, A	3 12
Roddick, R	6 24
Scholfield, F	4 36
Shannon, G	2 20
Shannon, W	5 32
Sherwood, W. H	4 68
Smithers, R. H	5 00
Stoneburner. J. A	1 25
Wallace, J. G	3 76
Phares de Québec :—	
Arcand, Flavien	5 00
Ascah, James	5 00
Babin, L. H	5 60
Beaulien, J. H	3 12
Beck, John	5 00
Bertrand, A	3 76
Boulianne, P	2 52
Cassidy, James	3 76
Chabot, Ed	3 76
Colton, M	6 88
Cormier, W	4 40
Côté, Paul	6 28
Côté, Treffle	3 76
Desjardins, D	4 88
Desjardins, Oct	3 12
Fiset, H	3 76
Galibois, J. B	4 00
Gauthier, Jean	3 76
Giguere, Denis	3 76
Lafleur, Leon	2 20
Landry, Elmire	3 76
Langlois, Charles	3 76
Lemieux, F	5 60
Loisie, John	0 17
Malouin, Alfred	5 00
Martin, Jules	3 76
Martin, Paul	1 88
McWilliams, J	2 52
Mercier, O	1 88
Painchaud, Joseph	4 00
Reeves, Samuel	3 36
Richard, A	5 00
Simard, E	5 00
Thurber, W	2 20
Tremblay, Dorilas	4 40
Tremblay, Hil	3 76
Turbide, —	12 00
Phares du Nouveau-Brunswick :—	
Acher, W	3 40
Bent, A. W	3 72
Davidson, Alex	3 12
Demaresq, F. H	3 52
Dutch, John	2 48
Forbes, Joseph	1 88
Gallant, Wm	5 64
Hachey, Octave	2 25
Hamm, C. P	3 72
Helms, George	5 64
Kent, Oliver A	5 60
LeBlanc, Charles	3 12
Morrison, Duncan	3 72
A reporter	428 31

Marine—*Fin.*	$ c.
Report	428 31
Phares du Nouveau-Brunswick—Fin.	
Munroe, Ezra	5 64
McEwen, David	3 72
McKnight, Joseph, 9 m. (décédé)	1 41
McLaughlin, W. B	6 28
Reinsborrow, Robt	2 48
Richard, Fabien, 11 m	2 12
Rivers, Robert	6 24
Robinson, M	3 12
Ross, E	4 36
Roy, Hilarion	1 88
Seelye, Neil A	5 64
Sutherland, George	2 48
Williston, Wood	3 72
Phares de la Nouvelle-Ecosse :—	
Amero, B	2 48
Baker, Thomas	4 36
Beaton, A	3 72
Bollong, James	3 72
Bonner, George	2 48
Burke, James	3 72
Christian, P., aîné	6 24
Condon, Wm., jeune	6 24
Crichton, H. H	2 48
Crooks, Seth	0 59
Crowell, C	6 24
DeCoste, C	3 12
Demings, F	5 00
Dillon, James P	6 36
Doane, Isaac K	6 00
Doane, Joshua	4 36
Doane, J. H	6 24
Duann, W	6 24
Dunn, J. M	3 24
Ellis, W. E	5 00
Ernst, John A	3 72
Firth, C. M	5 00
Gerrior, Dennis	3 72
Gilkie, A	5 00
Goodick, E	3 48
Hamilton, H. H	4 36
Horne, E	5 00
Hutchings, C. A	32 00
Johnson, E	6 88
Latimer, Charles	3 72
Mundell, James	5 00
Munroe, W. L	3 72
McDonald, James	3 72
McDonald, J. A	3 48
McFarlane, John	1 98
McKay, Robie	5 00
McKenzie, Roderick	3 72
McKinnon, James	3 72
McLeod, Angus	5 00
Nunn, George	3 72
Orchard, L. D	5 00
Palmer, W. H	2 48
Pearl, Albert	6 24
Perry, John	5 00
Peters, J. G	5 72
Quinn, James	2 48
Rathburn, Mme S. M	3 12
Ruggles, H. M	5 32
Sampson, Cyril	4 36
Saulnier, S. H	2 48
Smith, George E	5 72
Sutherne, F	6 24
Webb, W. J	3 12
A reporter	734 45

REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Marine—*Suite.*	$ c.
Report	734 45
Phares, Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Winton, R. B.	5 60
Wolfe, Enos	4 48
Wrayton, W. W.	4 36
Phares, Ile du Prince-Edouard :—	
Beaton, A. R.	3 12
Hewson, Wm.	2 52
McDonald, A.	3 76
McDonald, W.	3 76
McDonald, Wm.	3 76
McLaine, A.	4 28
McLellan, A. J.	3 12
McLeod, M.	3 76
O'Roneghan, M. P.	3 12
Walsh, James	4 40
Phares, Colombie-Britannique :—	
Erwin, W.	6 24
Gray, R.	5 00
McKinnon, A.	4 32
Agences :—	
Blanchet, L. A., Québec.	23 75
Gregory, J. U. do	44 00
Allan, Robt., Nouveau-Brunswick.	6 25
Harding, F. J. do	21 32
Harding, J. H. do	33 33
Johnston, H. W., Nouvelle-Ecosse.	4 00
Tremaine, A. de B. do	17 50
Lord, A., Ile du Prince-Edouard	28 00
Gaudin, James, Col.-Britannique	29 75
	1,007 95
Examen des capitaines et seconds :—	
Gilpin, A. E.	6 24
Smith, W. H.	36 00
	42 24
Service des signaux :—	
McHugh, H. J.	18 75
Observatoire magnétique de Toronto :—	
Carpmael, Chas.	12 50
Davidson, W. F.	6 75
Menzies, Wm.	6 75
Stewart, W. A.	6 75
	32 75
Pisciculture :—	
Wilmot, Samuel	36 00
Inspection des bateaux à vapeur :—	
Adams, E. A.	30 08
Brunelle, P. D.	21 00
Dodds, J.	21 00
Donnelly, T.	20 00
Harbottle, T.	8 34
Johnston, James	22 66
Robertson, C. E.	20 00
Samson, J.	24 00
Stevens, D.	26 00
Thompson, J. A.	25 00
Waring, W. J.	20 00
	238 08
Milice.	
Powell, Col. Walker	64 00

Police à cheval du Nord-Ouest.	$ c.
Allan, J. B.	20 00
Aylen, A.	20 00
Baker, M.	20 00
Bégin, J. V.	20 00
Belcher, R.	20 00
Brown, E. G.	35 04
Burnett, J.	20 00
Casey, H. S.	20 00
Constantine, C.	20 00
Cotton, J.	28 00
Cuthbert, A. R.	20 00
Davidson, H. J. A.	20 00
Deane, R. B.	28 00
Fraser, S. M.	20 00
Gagnon, S.	28 00
Griesbach, A. H.	28 00
Harper, F.	20 00
Haultain, C. S.	20 00
Herchmer, L. W.	52 00
Hopkins, E. G. O.	18 34
Howard, D. M.	20 00
Howe, J.	28 00
Jarvis, A. M.	35 12
Jarvis, E. W.	14 02
Macdonnell, A. C.	20 00
Macdonnell, A. R.	25 67
Macpherson, D. H.	20 00
Moffatt, G. B.	28 00
Moodie, J. D.	20 00
Morris, W. S. M.	20 00
McGibbon, J. A.	20 00
McIllree, J. A.	32 00
Norman, F.	25 67
Olivier, H.	18 34
Paré, L. A.	20 00
Perry, A. B.	28 00
Primrose, P. C. H.	20 00
Routledge, W. H.	20 00
Sanders, G. E.	20 00
Scarth, W. H.	20 00
Snyder, A. E.	20 00
Starnes, C.	20 00
Steele, S. B.	28 00
Strickland, D. A. E.	20 00
White-Fraser, M. H.	20 00
Williams, W. M. de Ray	35 04
Wills, A. E.	20 00
Wilson, J. O.	20 00
Wood, Z. T.	20 00
Wroughton, T. A.	17 40
	1,152 64
Ministère des postes.	
Bureaux des inspecteurs des postes :—	
Inspecteur en chef, Ottawa	104 25
Bureau de l'inspect., Barrie	418 24
do Col.-Britanniq.	259 64
do Kingston	211 01
do London	768 11
do Manitoba	632 38
do Montréal	625 54
do N.-Brunswick	697 49
do Nouv.-Ecosse	564 93
do Ottawa	771 30
do Québec	617 55
do Sherbrooke	269 90
do Stratford	382 85
do Trois-Rivières	204 37
do Toronto	908 75
A reporter	7,436 31

Revenu du fonds de retraite.

Ministère des postes—*Suite.*	$ c.
Report	7,436 31
Bureaux de poste :—	
Belleville	163 75
Charlottetown	278 70
Frédéricton	139 80
Halifax	695 82
Hamilton	925 82
Kingston	317 73
London	608 03
Montréal	2,687 44
Ottawa	1,015 37
Québec	694 12
Saint-Jean	717 18
Sherbrooke	76 61
Toronto	2,583 53
Vancouver	44 49
Victoria	284 50
Windsor	193 10
Winnipeg	602 19
	19,464 49
Travaux publics.	
Appointements des ingénieurs :—	
Walker, George, Charlottetown	6 11
District d'Ottawa—	
Brophy, George P	50 00
Grant, Hugh	3 75
McCrea, Joseph	3 75
McEwan, A	6 00
McFarlane, D	7 00
McDonell, J	4 88
McLaren, D	5 70
Noonan, D	6 25
Poupore, J. G.	6 00
Rowan, J. S	6 00
Thompson, Wm	5 70
District de St-Maurice, Larue, Théo.	14 60
Dist. du Saguenay, Boulanger, Arthur	5 96
Chenal de Burlington, Campbell, Thos.	8 00
Percept. des gliss. et droits d'estacades :	
Redmond, John	6 00
Russell, A. J. H. (y comp. arrérages)	60 00
Steen, James	6 00
	211 70
Chemins de fer et canaux.	
Chemin de fer Intercolonial :—	
Archibald, P. S	70 00
Brown, F. R. F	64 00
Bruce, J. R	30 00
Cooke, T. V	38 00
Lyons, J. M	42 00
Pottinger, D	120 00
Trites, E. F	28 00
Wallace, J. J	42 00
Williams, Thomas	48 00
Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard :	
Huggan, W. T	30 00
Unsworth, Joseph	10 00
	522 00
Canal Beauharnois :—	
Auger, Israël	3 64
Beïque, J. F	34 00
Bertrand, Louis	6 20
Bonnin, Isidore	3 64
Chatigny, Pierre	3 64
A reporter	51 12

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ c.
Report	51 12
Canal Beauharnois—Suite.	
Cockburn, capit. Alex	1 90
DeGroseiller, Pierre	6 08
Grenier, Adolphe	3 64
Grenier, Etienne	3 64
Lafleur, Olivier	3 98
Leduc, Clodomier	3 64
Lefort, Pierre	6 20
Pitre, Léon	3 64
Roy, J. B	6 20
Secour, Luc	3 64
Canaux de Carillon et Grenville :	
Brophy, John	6 20
Cox, W. R	6 45
Foreman, Thomas	6 45
Lafrance, Martin	3 41
Mason, Henry E	6 20
Poirier, Alphonse	3 30
Sauvé, François	3 41
Teck, Joseph	3 41
Williamson, T. H	6 45
Canal Chambly :—	
Benoit, P. B	36 00
Labossière, Israël	6 33
Malhiot, Edmond	6 08
Papineau, Louis	6 08
Ste. Marie, Joseph	6 08
Canal Cornwall :—	
Adams, Alex	4 33
Bridges, John	4 14
Bridges, Wm	4 31
Carr, Thomas	4 14
Chisholm, John	4 33
Degan, Lawrence	5 75
Denneny, James	6 33
Denneny, Patrick	4 13
Gillespie, David	4 31
Gillie, John	6 33
Gleason, James	4 31
Hurley, Robert	4 14
Shields, Timothy	6 33
Smith, John	4 14
Canal Lachine :—	
Charlebois, A	6 75
Conway, John	6 75
Corbeille, François	14 00
Enright, James	6 75
Enright, Michael	6 60
Fitzpatrick, Patrick	6 75
Gauthier, Pierre	6 75
Simard, Léon	12 00
Bureau de l'ingénieur, Montréal :—	
Lesage, L. A	30 00
Canal Rideau :—	
Best, Edward	2 39
Bolton, Robert	7 22
Campbell, Duncan	3 17
Carroll, James	15 00
Carty, Wm	3 59
Clarke, George	6 55
Cooper, R. W	23 00
Driscoll, Thomas	3 59
Forster, Alfred	6 00
Glover, John E	3 59
Hardy, Robert E	6 15
Howarth, James	3 59
Johnston, M. H	6 70
Jones, Arthur S	4 78
A reporter	458 22

REVENU DU FONDS DE RETRAITE.

Chemins de fer et canaux.	$ c.
Report	458 22
Canal Rideau—Fin.	
Jones, James G	6 08
Lee, Henry	3 59
Little, John	4 29
Lucas, John	3 59
Miller, Peter	3 59
Milne, Charles	3 59
Mooney, Michael	2 74
McCreary, Robert	6 08
Nevins, Nicholas	3 59
Newsome, A. E	3 59
Newsome, W. A	6 08
Newman, J. J	6 08
Newman, Wm	6 08
Pearson, W. O	6 15
Pilson, Henry	6 15
Real, Patrick	2 39
Richey, Wm. M	9 73
Sargent, Robert	3 59
Shore, Robert	4 29
Smith, Wm	3 59
Todd, James	6 20
Virtue, Crawford	3 59
Ecluse Sainte-Anne :—	
Daoust, J. L.	16 00
Larante, Régis	3 47
Ecluse Saint-Ours :—	
Coderre, Alfred	17 60
Canal Welland :—	
Aikins, Wm	4 83
Bonaberg, Emil	4 50
Bradley, A. W	4 50
Bradley, C. W	6 33
Bradley, James	4 70
Bradley, Robert	6 33
Charles, Wm. H	6 86
Collier, Charles H	4 70
Collins, John	4 70
Commarford, T	4 50
Cook, John	4 83
Corbett, John	4 50
Corcoran, Michael	4 50
Demare, Jacob G	25 20
Duffin, Samuel	4 50
Edmonds, James	4 50
Ellis, Wm	58 00
Flynn, John	4 50
Flynn, Thomas	4 50
Foster, James	4 50
Freel, Thomas	4 50
Gibson, Robert	4 50
Gorman, Con	4 50
Hannah, Alex.	4 50
Hannah, Charles	4 50
Hare, C. B	7 59
Hare, Henry	4 50
Higgins, Nelson	4 50
Higgins, Richard	4 50
Howe, George	4 50
Johnson, T	4 50
Lay, Frederick	4 50
Mosier, Lewis	6 33
Mulvery, James	4 50
McCarthy, Michael	4 70
McCoppin, James	4 70
A reporter	848 74

Chemins de fer et canaux.	$ c.
Report	848 74
Canal Welland—Fin.	
McLaughlin, Edward	6 33
Neil, John	6 86
Nestor, Martin	4 50
O'Leary, Bart	4 50
O'Leary, Daniel	4 50
Paxton, John	4 50
Reuter, Jacob	4 50
Scott, John E	19 00
Steffens, John	4 83
Strong, Wm	4 70
Sullivan, John	4 50
Sullivan, Tim	6 33
Thompson, Geo	0 15
Upper, A. H	4 50
White, Michael	4 50
Woodall, J. M	6 86
Canal Williamsburg :—	
Armstrong, Robert	12 77
Bare, Alex	4 25
Black, John	4 25
Casselman, W. J	6 32
Cutler, Amelia	4 67
Farley, C. J	6 32
Johnston, James	4 25
Mullen, Thomas	4 25
Perception des péages des canaux :—	
Arahill, John, Montréal	16 00
Battle, T., Ottawa	16 04
Burrows, Wm., Kingston	12 00
Clarke, W. B., Port-Dalhousie	22 04
Collier, H. H., Ste-Catherine	4 04
Coulter, Robt., Port-Robinson	14 40
Crevier, Wm., Ste-Anne	16 04
Deschamps, J. B., Lachine	13 96
Danis, A. D., Beauharnois	17 96
Derocher, Chas., Chambly	6 32
Fahey, Edward, Kington	10 04
Farley, J. F., Ottawa	28 04
Fournier, J. A., St-Jean	6 32
Galbraith, T. J., Port-Maitland	10 04
Giroux, A. P., Montréal	16 00
Harvey, T. B., Chippewa	1 96
Leggett, J. E., Port-Colborne	16 04
McFarland, D. E., Port-Colborne	28 04
McMillan, R. P., Cardinal	7 96
Martel, M. D. S., Chambly	19 96
Murphy, D., Carillon	16 04
Pelletier, P., Montréal	16 00
Paré, L., Lachine	19 96
Pirritte, J., Port-Dalhousie	16 04
Pridham, Alex., Grenville	20 00
Quesnel, Jules, St-Jean	22 04
Ramsden, J. A., Port-Colborne	10 04
Richey, W. M., Smith's-Falls	6 00
St. Louis, J., Montréal	22 00
Tipton, T. L. M., Dunville	15 00
Villeneuve, Jacques, Montréal	5 61
Witton, H. B., inspecteur	40 04
	1,478 85

Secrétariat d'Etat.	
Conseil du service civil :—	
Keays, J. A	19 50

Revenu du fonds de retraite.

Sénat.	$ c.	Sénat—*Fin.*	$ c.
Adamson, A	17 00	Report	393 00
Ashe, E	12 00		
Choquette, J. A	12 00	Pelletier, J. H	14 00
Creighton, J. G. A	50 00	Ralph, A	12 00
Dunn, J	15 00	Soutter, A	33 00
Garneau, A	40 00	Stephen, R. W	36 00
Garneau, A. L	18 00	Young, C	18 00
Gibbs, C. T	29 00		
Gravelle, A	14 00		506 00
Kimber, R. E	40 00		
Lambkin, W. L	13 00	**Commerce.**	
Langevin, E. J	68 00		
Lauder, Vén. archevêque, J. S	5 00	*Immigration chinoise* :—	
Larose, Joseph	16 00	Bowell, J. M., Vancouver	8 00
Lemoine, J. de St. D	32 00	Milne, A. R., Victoria	8 00
Paquette, T	12 00	Parmelee, W. G., Ottawa	16 00
A reporter	393 00		32 00

Ministère des finances.

Intérêt sur placements.	$ c.
Banque de Montréal, sur compte courant à Londres	3,181 12
do sur $1,500,000, 6 m. au 2 juillet à 2½ p. 100	18,750 00
Baring, Frères et Cie, sur compte courant	17 58
Chemin de fer Calgary et Edmonton, au 30 juin 1895	10,406 81
Oblig. de concession de terres du ch. de fer Canadien du Pacifique, 12 m. au 1er avril 1895	1,450 00
Compte de placement du fonds consolidé, dividende sur obligations et actions achetées en avance pour le fonds d'amortissement	20,065 17
Gouverneur général, 1 an 296 jrs d'intérêt sur le coût du wagon "Victoria," au 30 juin 1895	712 34
Obligations du port de Montréal, 12 m. au 1er janvier 1895	15,450 00
Commission do 24 m. au 30 juin 1895	7,600 00
Obligations du chemin de fer Northern, 12 m. au 30 juin 1895	3,650 00
Province du Manitoba, sur avances à compte de terres marécageuses, au 30 juin 1895	623 24
Chemin de fer Qu'Appelle, Lac-Long et Saskatchewan, au 30 juin 1895	13,621 65
Cie de pont et de prolongement du chemin de fer de St-Jean, 12 m. au 30 juin 1895	17,356 00
Obligations de la cité de St-Jean	1,293 60
Débentures du port des Trois-Rivières, sur compte	15,000 00
	129,177 51
Intérêt sur placements du fonds d'amortissement—	
Emprunt réduit du Canada 4 pour 100	492,226 77
Emprunt de la terre de Rupert	24,152 36
Emprunt du chemin de fer Intercolonial (garanti)	227,694 72
Emprunt de 1874	110,374 14
Emprunt de 1875	25,615 75
Emprunt de 1875 et 1878 (garanti)	139,634 37
Emprunt de 1876	55,936 77
Emprunt de 1878-79	81,558 75
Emprunt de 1884	12,366 65
Emprunt de 1888	37,309 15
	1,336,046 94

Prime, escompte et change.	$ c.	$ c.
Escompte sur effets achetés pour fonds d'amortissement :—		
£ s. d.		
25,000 0 0 Canada 3 p. 100 à 98	2,433 33	
1,315 14 9 do 98 3/8	104 06	
35,000 0 0 do 98 7/8	1,916 25	
50,000 0 0 do 98 15/16	2,585 42	
10,000 0 0 do 98 31/32	501 87	
27,916 12 10 do 99 1/8	679 31	
10,000 0 0 do 99 3/8	304 17	
68,734 6 1 do 99 3/4	836 24	
Escompte sur change remis à l'Angleterre :—		9,360 65
£20,000 60 jours de vue à 4·84722	388 88	
50,000 do 4·85138	763 88	
65,000 do 4·85277	902 77	
25,000 do 4·85416	312 50	
10,000 do 4·8575	91 66	
20,000 do 4·85833	166 66	
20,000 do 4·86	133 32	
10,000 do 4·86111	55 55	
20,000 do 4·865	33 33	
Primes sur change sterling vendu au Canada :—		2,848 55
£400,000 à 4·875	3,333 33	
300,000 à 4·877	3,333 33	
		6,666 66
		18,875 86

Surintendant des assurances.	$ c.
Accident	9 42
Ætna	85 47
Ætna, sur la vie	333 53
Agricultural of Watertown	28 27
Albion	65 60
Alliance	111 61
Atlas	54 97
American Surety Co	1 75
Boiler Inspection	11 28
British America	118 58
British and Foreign Marine	8 77
British Empire	118 14
Caledonian	72 90
Canada, contre les accidents	27 42
Canada, sur la vie	928 59
Canadian and European	13 74
Commercial Travellers	11 70
Commercial Union	209 80
Confederation	436 52
Connecticut, contre l'incendie	17 82
Covenant Mutual	34 70
Dominion Burglary	6 19
Dominion, sur la vie	20 99
Dominion Plate Glass	4 74
Dominion Safety Fund	18 02
Eastern	144 97
Employers Liability	5 00
Equitable	421 49
Federal	156 95
Germania	26 41
Great West	27 63
Guarantee	18 52
Guardian	161 30
Hartford	75 91
Home	2 81
Insurance Company of North America	36 35
Imperial	104 11
Lancashire	142 25
Liverpool and London and Globe	181 98
Lloyds Plate Glass	5 31
London Assurance	60 21
London Guarantee and Accident	59 17
London and Lancashire, c. l'incendie	106 35
London and Lancashire, sur la vie	116 79
A reporter	4,604 03

Surintendant des assurances—*Suite.*	$ c.
Report	4,604 03
London Mutual, contre l'incendie	67 28
London, sur la vie	65 14
Manchester, contre l'incendie	65 19
Manufacturers Guarantee and Accident	41 62
Manufacturers, sur la vie	135 75
Massachusetts Benefit Association	68 82
Mercantile	70 91
Metropolitan, sur la vie	35 06
Mongenais, Boivin et Cie	7 60
Mutual, sur la vie	382 45
Mutual Reserve Fund	146 98
National of Ireland	54 97
New York, sur la vie	427 62
North American	213 98
North British and Mercantile	230 16
Northern	94 55
Norwich and London Accident	1 61
Norwich Union	77 98
Ontario Mutual	280 89
Phœnix of Brooklyn	48 95
Phœnix of London	142 81
Phœnix Insurance Co	130 61
Provident Savings	42 80
Provincial Provident	93 07
Québec	119 67
Queen d'Amérique	149 19
Reliance	4 64
Royale	338 37
Scottish Union	73 76
Standard	258 25
Star	8 59
Steam Boiler and Plate Glass	0 89
Sun Insurance Office	51 41
Sun, sur la vie	477 65
Temperance and General	63 84
Travellers	124 31
Union Mutual	66 98
Union Society	74 01
United, contre l'incendie	102 54
United States, sur la vie	28 93
Western	188 17
Woodmen of the World	2 31
A reporter	9,664 34

Surintendant des assurances— *Fin.*	$ c.
Report	9,664 34
Compagnies retirées.	
Connecticut Mutual	25 21
Edinburgh, sur la vie	4 67
Life Association of Scotland	24 96
National, sur la vie	5 88
North Western	9 77
Phœnix Mutual, sur la vie	13 92
Phœnix Hartford	40 00
Scottish Amicable	3 63
Scottish Provident	1 32
	9,793 70
Profit sur cuivre monnayé.	
Hôtel de la monnaie royale—	
Payé pour métal	1,759 83
Monnayage, y compris les boîtes, etc.	1,200 00
Poinçon	10 22
Cie de messageries Dominion, transport et assurance—	
Sur $1,500 à Halifax	36 50
$1,000 à Saint-Jean	24 33
$4,000 à Montréal	97 34
$5,500 à Toronto	200 75
	3,328 97
Moins ½ imputé pour assurance	7 30
Coût total du monnayage	3,321 67
Valeur nomin. do	12,000 00
Profit	8,678 33

Revenu casuel.		$ c.
Garanties des entrepreneurs saisies—		
Brecken, Gaherty et Davis		1,662 00
Burman, C. H		165 00
Chagnon, A		513 12
Jobin, Chas		318 25
Lawlor, W		1,225 00
Logan, C. H		524 95
Piton, N		250 00
Robillard et Murphy		1,200 00
Sinnott, J. D		196 50
Tupper, G. F		266 08
Acquit de conscience		28 18
Différences dans les conversions et ajustement des appointements		1 98
Bal. dans les banques d'épargnes retr.		3 56
Balances à l'avoir, Fonds des licences du Canada, banque d'Hamilton		3 90
Bal. à l'avoir du ch. de fer I. P.-E. d. la banq. de la N.-Ecoss., Charlottetown		3 92
McNaughton et Cie, pas de détails		1 00
Rembours. de la balance non dépensée des avances faites, 1893-94—		
W. Fitzgerald	$29 43	
A. K. Blackadar	10 84	
		40 27
Moins—		
W. H. Storey, remboursement de garantie d'entrepreneur saisie par erreur	$34 50	6,403 71
Intérêt du 23 janv. 1890	6 58	
	$41 08	
J. R. Esmonde, rembours. de garantie d'entrepreneur saisie par erreur	$37 00	
		78 08
		6,325 63

Ministère divers.

Chèques en circulation.	Dépôts. $ c.	Paiements. $ c.
Agriculture, ministère de l'	182 20	1 60
do do commissaire des brevets	5 50	
Douanes, do des	1 29	1 29
Finances, do des	25 26	
do do comptable des dépenses imprévues	26 50	
do do banques d'épargnes, Toronto	25 00	25 00
Chambre des communes	6 80	6 71
Affaires indiennes, département des—Fonds consolidé	78 19	10 00
Revenu de l'intérieur, ministère du	9 55	52 50
Intérieur, do de l'	16 00	
do do terres fédérales, Manitoba et T.N.-O.	54 00	
Marine et pêcheries, do de la	250 48	258 41
do do primes de pêche	1,048 56	623 99
Milice et défense, do de la	92 20	
Police à cheval du Nord-Ouest (White et Fisher)		10 00
do do (Herchmer et Baker)	24 80	8 56
Gouvernement du Nord-Ouest (Haultain et Gordon)	33 15	9 00
Postes, ministère des	99 11	21 25
do do banques d'épargnes	1,804 90	1,281 96
do do commission sur mandats-poste		1 09
Impressions publiques et papeterie, département des	2 72	2 22
Travaux publics, ministères des	99 16	
do do Colombie-Britannique	9 00	
do do provinces maritimes	121 00	103 50
do do Manitoba	0 12	
Chemins de fer et canaux, ministère des	692 62	1,095 23
do do chemin de fer Intercolonial	346 94	147 68
	5,055 05	3,659 99
Solde au crédit du revenu casuel		1,395 06
	5,055 05	5,055 05

Re Intérêt sur placements.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 août 1895.

MONSIEUR,— * * * *

Il n'a été rendu compte de rien en fait de paiements d'arrérages d'intérêts, et de l'intérêt, pour 1894-95, sur les placements suivants :—

Compte de placement du fonds consolidé, différents prêts s'élevant à	$ 175,671 80
Compagnie de chemin de fer Albert	14,725 56
Cie de pont de Frédéricton et Sainte-Marie	300,000 00
Débentures du havre de Québec	3,748,519 62
Débentures du havre de Trois-Rivières	(*a*)81,760 97

L'intérêt a été régulièrement payé, jusqu'au 30 juin 1890, sur $723,000, montant des obligations primitives de la commission du havre de Québec. Dans ma lettre du 21 octobre 1892 je demandais pourquoi la commission avait cessé de payer, et quelles mesures vous aviez prises à ce sujet ; mais je n'ai pas reçu de réponse à cette lettre.

* * * *

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN GORMAN,

Pour l'auditeur général.

M. le sous-ministre des finances.

(*a*) Il a été depuis payé $15,000 à compte de l'intérôt dû.

Re Arrérages dus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai à demander un état détaillé de tous les arrérages dus à votre département au 30 juin dernier, qui n'ont pas encore été versés : 1°, par des fonctionnaires chargés de recevoir des deniers ; 2°, par des fonctionnaires chargés de débourser des deniers ; 3°, par des personnes n'étant pas des fonctionnaires de l'Etat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 29 novembre 1895.

MONSIEUR,—Relativement à vos lettres des 20 août et 26 octobre derniers, concernant les arrérages dus à raison d'intérêt sur placements, j'ai l'honneur de vous informer que depuis que ces lettres ont été écrites on a retiré des différents placements tout ce qu'il y avait moyen de leur faire rendre. Pour ce qui est des trois plus importants d'entre eux, je puis dire que la question relative aux arrérages d'intérêt dus par la commission du havre de Québec a été soumise au ministre des finances, tandis que les deux autres, concernant la Compagnie du chemin de fer d'Albert et la Compagnie de pont de chemin de fer de Férdéricton et Sainte-Marie, l'ont été au ministre de la justice. La nécessité de se procurer tous les documents et de compiler les rapports concernant ces questions a été la cause qu'on a tardé à vous répondre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.-M.F.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1894-95

PARTIE E

DÉPARTEMENT DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE

DETAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Commission géologique : Sommaire.		$ c.
Gouvernement civil--Appointements	(Page E—3)	48,763 39
Commission géologique	(Page E—3)	61,151 41
Puits de pétrole, rivière Athabasca	(Page E—6)	7,000 00
Divers, dépenses imprévues	(Page E—7)	541 65
		$117,456 45

Taxe du fonds de retraite	Commission géologique : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
	Alexander, Mme J., aide-bibliothécaire, 365 j. au 30 juin à $1.75		638 75
26 00	Ami, H. M., aide-paléontologiste, 12 m. au 30 juin	1,300 00	
	Baldwin, Mlle G., clavigraphiste, 360 jrs au 30 juin à $1.50		540 00
25 00	Barlow, A. E., aide-géologiste, 12 m. au 30 juin à $1.50	1,250 00	
	Barry, Mlle M. H., copiste, 365 jrs au 30 juin à $1.25		456 25
†	Bell, Robt., géologiste et sous-directeur, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
26 00	Broadbent, R. L., 12 m. au 30 juin	1,300 00	
	Brophy, L. L., aide, division de la statistique minière, 362 jours au 30 juin à $2		724 00
24 25	Brumell, H. P. H., aide, division de la statist. minière, 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,250	1,212 50	
	Burke, L., clavigraphie, 5 folios		0 50
14 00	Burke, Thos., gardien et concierge, 12 m. au 30 juin	700 00	
29 00	Chalmers, R., géologiste, 12 m. au 30 juin	1,450 00	
13 98	Cochrane, A. S., aide-topographe, 6 m. au 31 déc	699 96	
55 73	Dawson, G. M., sous-direct., $6\frac{6}{31}$ m. au 6 janv. à $2,400 ; directeur, $5\frac{25}{31}$ m. au 30 juin à $3,200 ; payé en plus, $10‡	2,797 08	
18 63	Dowling, D. B., arpent. et explorat., 190 jrs au 6 janv. à $3, $5\frac{25}{31}$ m. au 30 juin à $1,100	532 25	570 00
	Duggan, J., gardien de nuit, 365 jrs au 30 juin à $1.50		547 50
	Eaton, D. I. V., arpent. et explorat., 343 jrs au 30 juin à $1.75		600 25
39 00	Ells, R. W., géologiste, 12 m. au 30 juin	1,950 00	
	Esdale, D. A., charpentier, 313 jrs au 30 juin à $2		626 00
	Esdale, M., charpentier, 194 jrs au 11 février à $2.50		485 00
27 00	Faribault, E. R., aide-géologiste, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
29 00	Ferrier, W. F., lithologiste, 12 m. au 30 juin	1,450 00	
39 00	Fletcher, H., géologiste, 12 m. au 30 juin	1,950 00	
	Gagné, N., journalier, 365 jrs au 30 juin à $1.25		456 25
25 00	Giroux, N. J., aide-géologiste, 12 m. au 30 juin	1,250 00	
	Guignard, J. A., prépar. l'index du rapport, 20 colonnes		25 00
	Herring, S., taxidermiste, 12 m. au 30 juin		1,000 00
47 00	Hoffmann, G. C., chimiste, 12 m. au 30 juin	2,350 00	
35 00	Ingall, E. D., ingénieur des mines, 12 m. au 30 juin	1,750 00	
	Johnstone, R. A. A., aide au laboratoire, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
30 00	Lambe, L. M., artiste et aide-paléontologiste, 12 m. au 30 juin	1,500 00	
30 00	Low, A. P., géologiste, 12 m. au 30 juin	1,500 00	
42 00	Macoun, John, botaniste et naturaliste, 12 m. au 30 juin	2,100 00	
	Macoun, Jas. M., aide-botaniste, 365 jrs au 30 juin à $3.50		1,277 50
	Macoun, Mlle N., monter 4,250 spécimens de botanique à 2c		85 00
36 00	Marshall, John, comptable, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
35 00	McConnell, R. J., géologiste, 12 m. au 30 juin	1,750 00	
12 73	McEvoy, Jas., arpenteur et explorat., 244 jrs au 1er mars à $3 ; $3\frac{30}{31}$ m. au 30 juin à $1,100	363 69	732 00
27 00	McInnes, Wm., géologiste, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
5 63	McKinnon, A., messager, 12 m. au 30 juin	450 00	
	Prudhomme, O. E., artiste, etc., 200 j. au 30 juin à $1.75 ; compléter sur pierre, plaque xiii, $22		372 00
20 00	Richard, L. N., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	Russell, H. Y., arpenteur et explorateur, 365 jrs au 30 juin à $1.75		638 75
41 25	Selwyn, A. R. C., directeur, $6\frac{6}{31}$ m. au 6 janv.	2,064 50	
	Selwyn, P. H., secrét., 31 j. au 31 juill. à $2.50, 212 jrs au 30 juin à $2		501 50
16 04	Sénécal, C. O., dessinateur, 215 j. au 31 janv. à $3.50 ; 5 m. au 30 juin à $1,100	458 33	752 50
*	Thorburn, J., bibliothécaire, 12 m. au 30 juin	800 00	
	Topley, H. N., photographe, 12 m. au 30 juin		300 00
35 00	Tyrrell, J. B., géologiste, 12 m. au 30 juin	1,750 00	
26 25	Wait, F. G., aide-chimiste, 9 m. à $1,300 ; 3 m. à $1,350	1,312 50	
†	Weston, T. C., 1 m. au 31 juillet	116 66	
830 49	A reporter	44,007 47	12,423 75

* Ne tombe pas sous l'Acte des pensions. ‡ Plus de 35 ans de service.
† La somme de $10 payée en plus au Dr Dawson sera déduite de ses appointements de l'année courante.

Taxe du fonds de retraite.	Commission géologique : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits exterieurs.
$ cts.		$ c.	$ c.
830 49	..................Report..............................	44,007 47	12,423 75
33 46	White, Jas., géographe, 117 jrs au 25 oct. à $3.83 ; 8 5/31 mois au 30 juin à $1,400....................	955 92	448 11
48 00	Whiteaves, J. F., paléontologiste, 12 mois au 30 juin....	2,400 00	
28 00	Willimott, C. W., 12 mois au 30 juin....	1,400 00	
....	Wilson, W. J., arpenteur et explorateur, 365 jrs au 30 juin à $2.25....	....	821 25
939 95		48,763 39	13,693 11
	Imputé comme suit—		
939 95	Gouvernement civil—Appointements..	48,763 39	
....	Commission géologique........................	....	13,693 11
939 95		48,763 39	13,693 11

Commission géologique.	$ c.
Appointements à Ottawa .... (Page E— 2)	13,693 11
Paiements détaillés en 1893-94................ .. ..(do D—11)	16,235 94
Paiements aux arpenteurs sur explorations de 1893 : L. W. Bailey, $1.45 ; A. E. Barlow, $45.05 ; R. Bell, $276.27 ; E. R. Faribault, $8.47 ; H. Fletcher, $110.94 ; E. D. Ingall, $148.08 ; A. P. Low, $2 620.01 ; W. McInnes, $84.06 ; J. B. Tyrrell, $468.62...........	3,762 95
Blanchissage d'essuie-mains à $2 par mois : Mme M. Donnelly, $24 ; Mlle C. Kennedy, $24 ; Mme M. A. McClory, $24..	72 00
Bausch & Lomb Optical Co., Rochester ; lentilles achromatiq., $4.50 ; menus item, $2.96...	7 46
Cie de téléphone Bell, 13 conversations avec Montréal	6 50
Birkett, Thos., Ottawa, menue ferronnerie fournie du 1er juillet 1892 au 30 juin 1895.........	339 91
Blake, J. H., Cambridge, Mass., dessin à l'encre d'ailes fossiles..........................	4 10
Ch. de fer Canada-Altantique., fret, $10.39 ; ch. de fer canadien du Pacifique., fret, $91.85..	102 24
Cie de messagerie Canadienne, frais, $121.28 ; Cie de messagerie Dominion, frais, $33.40....	154 68
Canadian Granite Co., Ottawa, tailler et polir 2 échantillons	10 00
Cie de télégr. du C. C. P., télégrammes, $36.41 ; Cie de télégr. du Grand-Nord-Ouest, $3.07.	39 48
Cie manufact. Cobban, Toronto, matériel et faire 83 cadres échantill. de bois du Canada.....	130 39
Département des terres de la Couronne, Ontario, copies de plans de townships........ .. .	3 00
Départ. des terres de la Couronne, Québec : compiler 3 plans, $48 ; copies de 12 plans, $29....	77 00
Deeks, R. E., 20 spécimens de fossiles crétacés des Territoires du Nord-Ouest..............	10 00
Dyer, W. A., et Cie, Montréal, produits chimiques pour laboratoire..........................	15 17
Eaton, R. B., Notch-Hill, 2 jours de services pour explorer le lac White.......	5 00
Fletcher, J., fournitures pour collection ethnologique	5 57
Edwards, B. J., et Cie, Londres, Ang., papier-gélatine, 13 douz. ; plaques, 20 douz	38 45
Esmonde, Jos. R., Ottawa, petits balais, 12..	3 00
Gurley, W. et L. E., Troy : réparations à la lunette méridienne, $52.50 ; table et compas, $20 ; plaque découpée, $1.50	74 00
Harris et Campbell, Ottawa, réparations aux chambres noires, etc.	8 25
Hart, James, Ottawa, réparer 33 marteaux...	4 95
Hicks, James J., Londres, Ang. : baromètres averoïdes, 2, $55.97 ; réparer averoïde, $2.55 ; boîte et frais de port, 98c..	59 50
Howe, Wm., peintre, etc., Ottawa, peinture, verre et pinceaux..............................	58 44
Howe, Wm., serrurier, Ottawa, diverses réparations...	15 60
Independent Ice Company, glace pour la saison, 1894.......................................	9 00
MacCarthy, H. F., Ottawa, drogues et produits chimiques.....................................	106 12
Mallonee, J. D., Buffalo, sections de roc, 40 à 30c...	12 00
Montreal *Gazette*, abonnement, 3 ans au 8 mai 1896.......................................	18 00
Moon, A., Madoc, procurer des échantillons de stéatite......................................	6 00
Murphy, J. J., Ottawa, serpentin en étain pour alambic....................................	3 75
Porter, Hy., London : compas, 4, $49.15 ; loch Massey, 1, $25.55 ; réparat. aux instruments, $100.72	175 42
Potter, Charles, Toronto, 3 cartes marines..	3 80
Powell, J. N., Victoria, balance de coût de collection de curiosités sauvages (crédit)	129 51
Richard, A. D., et Fils, Ottawa : coton, 2 vgs, large, 73⅛ vgs., $25.60 ; menus item, $3.33...	28 93
Russell, Thomas D., London, 6 douz. de boîtes avec couvercles en verre......................	4 60
Weekly Sun, St-Jean, abonnement, 8 ans au 15 fév. 1895.	8 00
Sharpe, Eakins et Ferris, Toronto, 22 douz. plaques photographiques	22 92
Stratton, T. E., et Cie, Ottawa, allumettes, sel et savon....................................	12 28
Thackray, R., Ottawa, bois de service et moulure..	178 25
A reporter..	35,655 27

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	35,655 27
Topley, W. J., Ottawa : papier albuminé, 12 douz., $12 ; fournitures et réparations de chambre noire, $4.50 ; papier-gélatine, 5 rouleaux, $13.50 ; montures, 370, $11.88 ; photographies, 53, $5.30 ; plaques, ; 6, $6.70 ; trépied, $4	57 88
Unwin, Foster, Murphy et Ester, Toronto, tracés de plans de townships et coupes de bois	14 00
Colonist, Victoria, abonnement	6 00
Voigt et Hochgesang, Göttengen, coulisses de microscope	35 74
Watters, Hy., Ottawa : alcool, $2.50 ; produits chimiques pour photographie, $26.60	29 10
Weston, T. C., Ottawa, 237 spécimens de fossiles collectionnés en la cité de Québec	15 00
Willimott, C. P., et Cie., Ottawa, travail lapidaire	9 20
Wilson, James, et Cie., Ottawa, dorer 10 pépites	2 50
Menus paiements : voitures et billets de chemin de fer, $3.90 ; charriage de rapports, $9.60 ; charriage de spécimens, $8.75 ; gratifications aux messagers du télégraphe, $7 ; transporter les spécim. dans la cour et le soubassem., $4 ; menus paiem. au-dessous de $3, $30.73.	63 98
Département de l'imprimerie et de la papeterie.	
Impressions, etc., faites dans le département	1,746 90
Cox, Geo., lithographie et impressions : 4,000 de chac. de 12 plaques, anglais, pour le rapport d'Ingall, $360 ; 760 de chac. de 12 planches, français, pour le rapport d'Ingall, $108 ; 3,750 traites, $42 ; 4,250 cartes du Labrador, $20	530 00
Gazette de Montréal, gravure et impression de 4,500 copies de chac. des parties 29 à 38 de la carte de la Nouvelle-Ecosse, $4,930.50 ; papier à imprimer et rapports, $60.50	4,991 00
Mortimer et Cie, photo-lithographie et impression de 4,450 cartes du sud-ouest de la Nouvelle-Ecosse, $41 ; lithographie de 1,040 copies de chac. de 3 plaques, $45 ; 2,000 copies de chac. de 4 plaques de cryptogames, $10 ; gravure à l'eau forte de 4 plaques de fossiles, $14	110 00
Cie lithographique de Sabiston, louage de 30 pierres pour la carte de la Nouvelle-Ecosse	45 00
Menus paiements : graver une plaque, $10.21 ; fret, $13.52 ; transcription, $1.40	25 13
Fournitures du bureau de la papeterie : *Academy of Natural Science*, vol. 9, partie 4, vol. 10, parties 1 et 2, $7.50 ; *Brandt's Petroleum*, $6 ; *Beechey's Voyage to the Pacific and Behring Straits*, $7.97 ; *Bronn, Klasse and Ordnungen Thierreichs*, $6.32 ; *Bulletin of the Geological Society of France*, $31.35 ; *Canadian Spiders*, 40 ex., $10 ; *Dana's Manual of Geology*, $5.35 ; Almanach des adresses—Ottawa, 2, Montréal, 2, $13 ; *Ellis' Hudson's Bay*, $6 ; *Geological Survey Reports*, 2 vols., $16 ; *Geikie's Text Book of Geology*, $7.07 ; *Haeckel Die Kalkschwämme*, 3 parties, $14.42 ; *Haworth's Glacial Nightmare*, $7.30 ; *International Congress of Antropology*, $5 ; *Journal of Morphology*, vols. 9 et 10, $18 ; *Jaresbericht der chemie*, 1887, partie 6, 1888, parties 3 à 7, 1889, parties 1 à 6, $36.37, *Manual of Conchology*, parties 33 à 36 et 57 à 60, $40 ; *Ontario Gazetter*, $5 ; *Royal Botanical Society of Edinburgh*, $11.38 ; *Royal Historical Society*, 10 vols., $21.38 ; *Shuswap People*, 300 exemplaires, $23.25 ; *Watt's Dictionary of Chemistry*, $15.33 ; *Zoology of Pacific and Behring Straits*, $18.56 ; *Zoology of Hucads Voyage*, $9.43 ; *Zittell's Palæentolozic*, parties 15 et 16, $5.35 ; livres au-dessous de $5, $141.01 ; abonnement aux journaux et revues périodiques, $283.86	772 20
Livres, lettre, 7, $9.70 ; pinceaux, 42, $5.86 ; almanachs canadiens, 24, $5.28 ; tablettes-calendriers, 3 douz., $6.48 ; encre de Chine, 6 bât., $12 ; humecteurs et plateaux, 2, $5.80 ; compas de précision, 1 paire, $8.60 ; toile pour mont., 25 vgs., $36.25 ; encre, 110 bout., $23.05 ; carton pour montures, 150 feuilles, $8.50 ; mucilage, 1 douz. bout., $6 ; papier : tellière, 2 rames., $7.86 ; à clavigraphe, 5 rames, $5.10 ; à enveloppe, $3\frac{1}{10}$ rames, $13.04 ; cartouche, impérial, 3 rames, $27.90 ; plumes, 69 boîtes, $23.36 ; agendas, 14, $19.08 ; crayons, 21 douz., $11.58 ; bandes élastiques, 30 boîtes, $12.18 ; calepins, 26 douz., $28.71 ; almanachs "Star", 24, $5.52 ; ficelle, 39 liv., $14.19 ; punaises, 3 grosses, $7.56 ; toile à calquer, 18 rouleaux, $95.40 ; item au-dessous de $5, $86.89	465 89
Comptes des explorateurs.	
Adams, F. D., Victoria Nord, 1894 ($525.93)—	
F. D. Adams, arpenteur, 22 jrs à $5 ; A. A. Cole, aide, 1 mois, $50	160 00
Cuisinier, 33 jrs à $1.15 ; homme et canot, 5 jrs à $2	47 95
Equipement de camp, $9.91 ; matériaux photographiques, $8.70 ; tente, $9.50	28 11
Chariot, $75 ; menus item d'équipage de camp, $8.75	83 75
Pension et logement, $23.55 ; nourrir et établer un cheval, $12.99	36 54
Provisions, $43.64 ; hiverner un cheval, $10	53 64
Voitures et transferts, $7.20 ; billets de ch. de fer, $47.70 ; pullmans, $6.50	61 40
Forgeage, $2 ; charriage, $4.85 ; escompte, $3.59 ; fret, $14.95	25 39
Peinturage de canots, $3 ; frais de port et télégrammes, $1.25 ; sections de roc, 87, $24.90.	29 15
Barlow, A. E., district de Nipissingue, 1894 ($874.66)—	
A. M. Campbell, aide, 75 jrs à $1 ; cuisinier et interprète, 85 jrs à $1.50	202 50
Canotiers, 13 jrs $1.50 ; $30\frac{1}{2}$ jrs à $1 ; diverse main-d'œuvre, $16.50	66 50
Munitions et attirail de pêche, $8.85 ; sacs, etc., $4.30 ; nettoyage de fusils, $2	15 15
Avirons et rames, $6.50 ; peinture et vernis, $2.37 ; tentes, 2, $17	25 87
Menus item d'équipement, $11.42 ; pension, $90.70 ; provisions, $242.63	344 75
Voitures et charriage, $9.25 ; louage de canot, $4.25 ; billets de ch. de fer, $105.70	119 20
Fret, $31.58 ; location de steamer, $50 ; pullmans, $8	89 58
Attelage, $8 ; drogues, $1.95 ; escompte, 50c. ; frais de port, 66c.	11 11
A reporter	45,975 38

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	45,975 38
Comptes des explorateurs—Suite.	
Barlow, A. E., Montréal, avril 1895, ($6.85)—	
Louage de voiture, $1; billet de chemins de fer, $5.85	6 85
Bell, R., M.D., district d'Algoma, 1894 ($955.25)—	
R. W. Brock, aide, 54 j. à $1.50; H. G. Skill, aide, 101 jrs à $2	283 00
Canotier, 14 j. à $1.50; 14 j. à $1; cuisinier, 76 j. à $1.25; guides, 16 j. $25.25	155 25
Munitions et attirail de pêche, $4.45; haches, 2, $3.40; équip. de camp, $5.72	13 57
Canot, $15; chandelles, $9.60; savon, $6.36; petits articles d'équipem., $12.95.	43 91
Sac de cuir, $5; pension et logement, $74.85; provisions, $190.48	270 33
Voiture et charriage, $8.75; bill. de pass., $73.25; fret et messagerie, $42.94	124 94
Louage de chaloupe, $39.50; pullmans, $5.50; louage d'attelage, $7	52 00
Fr. de port, $2.62; télégrammes, $3.53; paiements au-dessous de $2, $6.10	12 25
Brumell, H. P. H., recueillir des statistiques, 1895 ($114.87)—	
Pension et logement, $30.50; voit. de place et transferts, $27.95	58 45
Billets de passage et pullmans, $56.15; télégrammes, 27c	56 42
Chalmers, R., Nouveau-Brunswick, 1894, ($490.79)—	
Guide, $1.25; pension et logement, $172.70; drogues, $2.05	176 00
Louage de voiture et charriage, $19.50; bill. de pass., $156.61; bat. passeur, $1.62.	177 73
Louage de cheval, $107; pullmans et garçons, $21.75; carte géographique, $2.50.	131 25
Escompte, $2.22; fr. de port et télégrammes, $3.19; menus articles, 40c	5 81
Dawson, G. M., Alberta et Colombie-Britannique, 1894 ($803.49):—	
Homme et cheval, 15 j. à $6, 5 j. à $3	105 00
Sacs, $5.95; couvertures, $15.50; ferblanterie de camp, $6.05	27 50
Fournitures de harnais, $20; sacs huilés, 3, $6; selle, $24	50 00
Toiles imperméables, 10, $19; câble, $2.85; outils et instruments, $5.75	27 60
Valise, imperméables, $3.50; petits articles d'équipement, $10.33	13 83
Pension et logement, $109.75; nourrit. de cheval et établage, $8.15	117 90
Provisions, etc., $109.89; hivernage de 7 chevaux, $70	179 89
Voiture de place et charriage, $6.25; bill. de pass., $22.60; fret et messag., $24.90	53 75
Passage d'eau, $2.75; pullmans, $41.25; ferrage de chevaux, $24	68 00
Transport de lui-même et son aide de Forks-Road à 150-Mile-House	140 00
Sauver l'équipage pendant les inondations, $12.50; fr. de port et télégram., etc., $7.52	20 02
Ells, R. W., district d'Ottawa, 1894, ($470.13)—	
Gages du cuisinier et du canotier	118 00
Equipage de camp, $8.26; voiles, pagaies et planche de dérive, $13	21 26
Pension, $95.25; provisions, $109; nourriture et établage, $2	206 25
Voitures de place et transport, $16.55; bill. de pass., $29.05; fret, $2.50	48 10
Louage de voitures, $67.50; pass. et péages, $2.22	69 72
Escompte, $2.25; blanch. d'essuie-mains, $2; item au-dessous de $2, $2.55	6 80
Faribault, E. R., Nouvelle-Ecosse, 1894 ($715.16)—	
A. Cameron, aide, 103 j. à $1.75; J. McG. Cruickshank, aide, 70 j. $1.65	295 75
Guides, 5½ j., $7.13; divers aides, $3.20	10 33
Trépied de chambre noire, $4.75; drogues, $4.45; répar. et équipements, $4.25	13 45
Divers paiements pour équipement	8 35
Pension, $211.40; provisions, $16.75; nourriture et établage, $23.08	251 23
Louage de chaloupe, $2; voiture et transp., $8.35; bill. de pass., $43.49; fret, $5.45.	59 29
Louage de chaloupe, $61.95; pullmans, $10; item au-dessous de $2, $4.81	76 76
Fletcher, H., Nouvelle-Ecosse, 1894 ($759.83)—	
T. S. McLean, aide, 122 j. $2; M. H. McLeod, aide, 122 j. à $2.56	556 32
Pension, $56.47; guide, 50c.; louage de voiture, $1.40; bill. de passage, $81.40	139 77
Louage de cheval, $34; pullmans, $8.50; repar. d'odomètre, $12	54 50
Messagerie, $1.30; fr. de port, $5.38; télégrammes, $2.56	9 24
Ingall, E. D., Montréal, 7 janvier 1895 ($14.12)—	
Voitures de place, 95c.; pension, $7; bill. de passage, $4.67; pullman, $1.50	14 12
Low, A. P., Labrador, 1894 ($8.60)—	
Raquettes, 2 prs, $5; poêle, tôle, $3.60	8 60
Macoun, J., Assiniboïa et Ontario, 1894 ($709.47)—	
Wm. Spreadborough, aide, 3⅓ m. à $50; garçon, recueillir des spécimens, $1	167 66
Munitions, $15.40; couvertures, $6; équipage de camp, $6.15; drogues, $7.85	35 40
Attirail de pêche, $2.75; matelas, $3; papeterie, $2.90; valise pour spécimens, $4	12 65
Spécimens, $6.05; fournit. pour spécimens, $7.19; pension et logement, $173.10	186 34
Voitures de place et char., $10.95; bill. de pass., $221.90; fret et messagerie, $23.15	256 00
Louage de chevaux, $12; pullmans, $32.55; escompte, $3.62; frais de port, $1.50	49 67
Télégrammes, 75c.; blanchissage de couvertures, $1	1 75
McConnell, R. G., Colombie-Britannique, 1894 ($1,399.93)—	
A. R. Sherwood, 2$\frac{9}{10}$ m. à $55; F. W. Valleau, 2⅖ m. à $55	291 47
W. Austin, 6 j. à $3.50; J. McKenna, 5 j. à $3	36 00
Lentille achromatiq., $4.61; actinographe, $2; munitions, $3.75; ferblant. de camp, $13.85	24 21
Pap.-gél., 3 roul., $10.60; attir. de pêche, $6.30; four. de fusil, $3.25; dévid. de loch, $4.	24 15
Instruments et répar., $2.60; réflecteur, $5; tente et pavillon, $13	20 60
Outils et instruments, $4.60; cible, etc., $2.55; trépied et étui, $6	13 15
A reporter	51,433 52

Commission géologique—*Suite.*	$ c.
Report	51,433 52
Comptes des explorateurs—Fin.	
McConnell, R. G., Colombie-Britannique—*Suite.*	
Petits articles d'équipement, $5.65 ; pension, $359.65 ; provisions, $120.49	485 79
Voiture de place et charriage, $14.50 ; louage de chal., $20 ; billets de pass., $291.85	326 35
Fret et messagerie, $30.16 ; louage de chev., $26.50 ; louage de bêtes de somme, $23	79 66
Pullmans et garçons, $84.65 ; escompte, $3.50 ; fr. de port, $1.50	89 65
Papeterie, $3.50 ; blanchis. d'essuie-mains, $2.10 ; paiements au-dessous de $1, $3.30	8 90
McEvoy, Jas., Colombie-Britannique, 1894 ($1,030.44)—	
R. B. Eaton, aide, 3$\frac{1}{15}$ m. à $50 ; observation du baromètre, $15	201 66
Hommes et canots, 19 j. à $2 ; homme et cheval, 2 à $2 ; hommes, 2, 195 j. à $1.50	334 50
Munitions, $8.05 ; forgeage, $3.75 ; fournitures de harnais, $2	13 80
Répar. de carabine, $7.05 ; outils et instruments, $5.25 ; menus item d'équip., $2.95	15 25
Pension, $53 ; provisions, $110.26 ; voit. de place et charriage, $4.75	168 01
Bill. de pass., $123.80 ; fret, $14.27 ; louage de cheval, $97.50 ; pullmans, $41.25	276 82
Escompte, $2.25 ; frais de port et télégrammes, $2.40 ; pâturage, $15.75	20 40
McInnes, W., Algoma-Ouest, 1894 ($985.07)—	
Canotier, 2½ m. à $45 ; cuisinier, 2 m. 12 j. à $40	208 50
Sauvages, 3, 1 m. 25 j. chaque à $35 ; louage de canots, $19 ; diverse main-d'œuv., $5.50	227 75
Munitions, $8.58 ; lit, imperméable, $4 ; équipage de camp, $10.54	23 12
Sacs à bagage, 2, $5.50 ; foret, $5 ; attirail de pêche, $4.55	15 05
Instruments et répar., $5.45 ; pagaies et rames, $6.75 ; valise, $2	14 20
Menus item et équipement, $6.39 ; pension, $89.35 ; provisions, $172.11	267 85
Voiture de louage et charriage, $12 35 ; bill. de pass., $149 ; fret et messagerie, $28.1	189 52
Pullmans et garçons, $22.25 ; louage d'attelage, $6 ; blanchis. de couvertures, $5.60	33 85
Escompte, $2 ; frais de port, $1.25 ; télégrammes, $1.98	5 23
Selwyn, A. R. C., Athabasca-Landing, 1894 ($240.57)—	
Pension et provisions, $32 ; voit. de place, $2 ; billets de passage, $145	179 00
Pullmans, $16 ; louage d'attelage, $44 ; frais de port et télégrammes, $1.57	61 57
Selwyn, A. R. C., Montréal, sept. 1894 ($12.15)—	
Pension, $3.65 ; voitures de place, $1.65 ; billets de passage, $6.85	12 15
Tyrrell, J. B., 1893 ($8.28)—	
Provisions, $7.28 ; ficelle, $1	8 28
Tyrrell, J. B., Territoires du Nord-Ouest et Keewatin, 1894 ($2,633.22)—	
Gages : homme, $183.25 ; conduct. de ch., $218.50 ; canot., $690 ; homme et chiens, $81.01	1,172 76
Répar. de bateau, $47.95 ; amener bateau à Selkirk, $7 ; bac, $2	56 95
Canots, cèdre, 2 complets avec voiles, $169 ; tentes, 5, $24.50	193 50
Sacs à bagage, 8, $22 ; couvert de valise, $4 ; fourreau de carabine, $3.50	29 50
Rets à poisson, $12 ; lignes, 6, $4.50 ; raquettes, 14 prs, $17.75	34 25
Dévidoir de loch, $4 ; munitions, $52.77 ; attirail de pêche, $4.25	61 02
Couvertures, 3, $11.47 ; couvert. de peaux de daim, 2, $4 ; prélart, 1, $3	18 47
Peaux de daim, 7 liv, $7 ; chiens et traîneaux, $32 ; médicam,, $13.64	52 64
Equip. de camp, $64.31 ; tabac, 38¼ liv. 2 boîtes, $49.65 ; pension, $22.35	136 31
Provisions, $448.26 ; bill. de pass. et louage de steamer, $50	498 26
Voyage et retour, S. Bell, $15.71 ; louage d'attel. de chiens, $73.75 ; nour. de chiens, $3.12	92 58
Transport, $43.25 ; ferrage de chevaux, $19 ; fret, $69.75	132 00
Télégrammes et livraison, $9.08 ; nettoyer le chronomètre, $5	14 08
Pension en route, $23.50 ; bill. de passage, $82.75 ; pullmans, $21.25	127 50
Voitures de place et bagage, $5.95 ; portefaix, $3 50 ; menus item, $3.95	13 40
White, J., 1893, ($18.72)—	
Répar. et vernir des canots, $16.60 ; fret sur canot, $2.12	18 72
Willimott, C. W., collectionner des spécimens, 1894, ($308.67)—	
Gages des hommes, forage et pétardement, $70.95 ; pilote, $3	73 95
Pension, $100.80 ; voiture de place et bagage, $3.50 ; bill. de pass. et pullmans, $36.67	140 97
Bill. de passage et péages, $1.55 ; fret, $3.86 ; louage d'attelage, $64.50	69 91
Charriage de spécimens, $15 ; emballage de spécimens, $3.39 ; aiguisage de forets, $2.20	20 59
Nourriture de chevaux, $1.25 ; poudre à pétarder, $1 ; lanterne, $1	3 25
Forage de puits à Deloraine.	
Comité des puits de Deloraine ; balance du montant de toutes réclamation se rattachant au forage de puits artésiens à Deloraine, Man	88 22
Forage de puits à pétrole à Athabasca-Landing ($7,000).	
Ch. de fer Canadien du Pacifique, fret sur matériel de forage, d'Ontario à Edmonton	429 74
Fraser, W. A., forage, 1,200 p. à $4.25, $5,100 ; fret sur tube d'Edmonton au Débarcadère, $305.10 ; frais de voyages à Pétrolia, $140.05, $5,545.16 : moins payé en 1895-96, $688.82	4,856 33
Van Tuyl et Fairbanks, Pétrolia : emballage, 4,147¾ pds, $1,318.03 ; 11 longueurs de tube assemblées et taraudées, $14.75 ; sabots et chapeaux, $15 ; item au-dessous de $10, $47.15 ; fret payé d'avance, $319	1,713 93
A reporter	64,749 21

Commission géologique—*Fin.*	$ c.
Report	64,749 21
Avances des explorateurs pour la saison de 1895.	
A. E. Barlow, $200; R. Bell, $619.65; R. Chalmers, $280; R. W. Ells, $200; E. R. Faribault, $200; W. F. Ferrier, $20; H. Fletcher. $200; N. J. Giroux, $250; A. P. Low, $781.80; J. Macoun, $250; R. J. McConnell, $450; J. McEvoy, $400; W. McInnes, $300; J. B. Tyrrell, $472.40; C. W. Willimott, $150	4,773 85
	69,523 06
MOINS—Déductions comme ci-dessous	1,371 65
	68,151 41
Déductions—	
Photographies vendues	4 93
R. Chalmers, produit de la vente d'un canot d'écorce	17 15
J. Macoun, balance non dépensée, 1893-94	12 42
A. R. C. Selwyn do	75 71
J. B. Tyrrell, vente de chiens et traîneau	40 00
do partie des dépenses payées par le gouverneur général	1,221 44
	1,371 65
Divers—Dépenses imprévues.	
Gratification de deux mois d'appointements aux familles de fonctionnaires décédés—S. Barlow, $308.33; A. S. Cochrane, $233.32	541 65

Revenu casuel.	$ c.
Vente de publications—	
Abbott, H.	6 35
Bleu, A.	25 35
Brown, W. F., et Cie.	11 54
Chewett, J. H.	6 55
Clarke, C. E.	9 70
Ferrier, W. F.	11 90
Hibben, T. N., et Cie.	8 24
Hill, J. H.	7 25
Hoffmann, G. C.	7 85
Holland, Chas. J.	9 25
Chemin de fer Intercolonial.	6 50
Thomson, Frères	95 33
Westermann, B., et Cie.	6 64
Diverses personnes	158 00
	370 45
Arrérages dus	
Par les explorateurs.	
Broad, Wallace	205 71
McArthur, A.	200 00
Pour publications.	
Bell, Dr Robert, Ottawa, maintenant en règlement	104 40
Brown, Wm Foster, et Cie., Montréal	218 33
Bourinot, Marshall, Port-Hawkesbury	0 70
Drysdale, W., Montréal	12 38
Foote, A. E., Philadelphie	11 41
Gillies, J. A., Sydney	0 50
Hart et Cie, Toronto	0 94
Henry, Francis, Minneapolis	2 00
Hill, John H., West-Superior, Wis.	5 50
Kootenay, Valles Co., Londres, Angleterre	2 50
Leckie, R. G. Edwards, Newcastle Bridge	1 95
Macdonald, Angus J., Sydney	4 40
Moir et Mills et Mills, A. J., Port-Arthur	10 80
McPhee, Peter, Meadows, C.-B.	2 50
Richardson, R. D., Winnipeg	35 55
Riebel, F., Duluth	1 00
Varley, Wm B., Toronto	1 60
Watts, A. P., et Cie, Toronto	1 69
Williams, Jabez, Lac Seul	2 85
Williamson et Cie, Toronto	28 01
Menus item (46)	12 45
	867 17

Ventes de publications.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu un état des sommes recueillies durant le mois de mai pour ventes de publications, ainsi que les comptes de Thomson, Frères, Vancouver, et Thomson, Frères, Calgary, soldés dans le cours du mois.

Le premier compte s'élève à $56.05, dont $13.55 ont été encourus en 1890, $8.75 en 1891, $16.65 en 1892, $9.50 en 1893, et $7.60 en 1894.

Le dernier compte s'élève à $71.05, dont $1.35 ont été encourus en 1888, $29.60 en 1890, $5.60 en 1891, $18.05 en 1892, $14.40 en 1893 et $2.05 en 1894.

Je dois demander pourquoi ces comptes n'ont pas été payés à mesure qu'ils étaient faits. Une remise de 25 pour 100 était accordée sur la totalité de chaque compte. Cette mesure n'est-elle pas le résultat d'un prompt paiement?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-chef et directeur de la commission géologique.

COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 13 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 6, relative aux ventes de publications de la commission géologique, et plus particulièrement aux comptes de Thomson, Frères, de Vancouver, et Thomson, Frères, de Calgary.

En réponse je dois dire qu'il a été parfois très difficile d'obtenir le paiement régulier des comptes de cette nature, mais que nous avons maintenant adopté pour dresser la facture de toutes les publications destinées à la vente un mode qui permet de contrôler parfaitement ces comptes, et, je l'espère, d'assurer prompt paiement à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. GEORGE M. DAWSON, *direct., com. géologique.*

Re Arrérages dus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 janvier 1896.

MONSIEUR,—Le 19 décembre 1894 vous écriviez que la somme due par Wm Foster, Brown et Cie s'élevait à $243.33 pour publications fournies pendant plusieurs années avant mars 1894.

Dans l'état des arrérages dus reçu avec votre lettre du 10 du mois dernier, la dette de cette maison est inscrite à $218.33. Veuillez donc me laisser savoir quand la différence, $25, a été comblée. Je n'en puis trouver aucune trace.

Je dois demander ce que vous avez fait pour percevoir ce solde et d'autres dus à votre département depuis quelques années.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-chef et directeur de la commission géologique.

COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 9 janvier 1896.

MONSIEUR,—La différence de $24.90 entre la somme due par MM. Foster, Brown et Cie en mars 1894 et l'état à vous transmis le 10 décembre 1895, vient de ce que cette maison a renvoyé au département en mars 1895 des publications géologiques représentant la valeur de la somme plus haut mentionnée (état ci-inclus).

Dans le cours de la présente session du parlement, des mesures vont être prises pour faire biffer les comptes qui sont réputés mauvais et mettre les autres en perception.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. GEORGE M. DAWSON, *direct., com. géologique.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1894-95

PARTIE F

BUREAU DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

DÉTAILS DES DÉPENSES

Bureau du gouverneur général—Dépenses.

		$ c.
Gouvernement civil :	Autorisé par la loi	51,066 66
do	Appointements	10,862 50
do	Dépenses imprévues	13,607 92
		75,537 08

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.
$ c.		$ c.
....	Le comte d'Aberdeen, gouverneur général, 1er juill. au 28 nov. 1894 à $48,666.66; 29 nov. au 4 déc. 1894 à $36,500 ; et 5 déc. 1894 au 30 juin 1895 à $48,666.66	48,468 24
....	Lieut. général Moore, administrateur, 29 nov. au 4 déc. 1894 à $12,166.66	198 42
		48,666 66
	Personnel.	
....	Aides de camp (payé au gouverneur général.)	3,000 00
....	Anderson, sergent Jas., ordonnance du 1er janvier au 30 juin 1895 à $1.25 ; travail supplémentaire, $26	252 25
36.00	Campbell, Wm., 12 m. au 30 juin	1,800 00
....	Codd, serg. J., ordonnance du 1er juill. 1894 au 30 juin 1895 à $1.25 ; travail supplémentaire, $28	484 25
....	Gordon, A. J. L., secrétaire militaire, 12 m. au 30 juin	3,000 00
47 00	Jones, Chas. J., 12 m. au 30 juin	2,350 00
....	Libby, serg. H., ordonnance, du 1er juillet au 11 sept. 1894 à $1.25	91 25
15 00	Rogers, serg. T., 12 m. au 30 juin	500 00
15 50	Sladen, A. F., 6 m. à $750 et 6 m. à $800	775 00
*	Smith, Geo., messager, 12 m. au 30 juin	600 00
24 75	Walker, W. H., 3 m. à $1,200 et 9 m. à $1,250	1,237 50
138 25		62,756 91
	Imputés comme suit :—	
....	Gouvernement civil : Autorisé par la loi	51,066 66
138 25	do Appointements	10,862 50
....	do Dépenses imprévues	827 75
138 25		62,756 91

* Au delà de 35 ans de service.

Gouvernement civil, dépenses imprévues.	$ c.
Commis et autres aides ($884.54).	
Ordonnances à Ottawa. . .(Page F—2)	827 75
Ordonnances surnum., Québec	8 25
Mécanigraphie, discours du gouv. gén.	
A Toronto, N. R. Butcher	28 52
A Halifax, W. H. Hughes	20 02
Impressions ($548.20).	
Imprim. de la reine, impres. et reliure	460 03
Lithographie	88 17
Papeterie ($549.89).	
Bureau du secrétaire—	
Livres blancs:	
8 carnets, $5.70; 12 carnets de rapporteur, $2.50	8 20
Livres:	
Burke's Peerage	7 86
Funk & Wagnall's Dictionary	14 00
Harte's Army List	4 50
Br. N. Am. Gazeteer	4 00
Prov. Ont. Gazeteer	10 00
Rapp. de la cour suprême (6)	12 00
Slater's Code (2)	3 20
Statesman's Year Book	2 30
Almanachs (16)	5 00
Almanachs des adresses, (6)	26 00
Divers livres (5)	6 25
Carton, 100 pièces	2 40
Listes du bureau colonial (4)	6 08
Enveloppes, 2,500	41 99
Encre, 7 bouteilles	3 50
Sacs de malle, 12 douz. en toile	37 00
Papier—	
½ rm. buvard	5 50
1 rm. note	3 30
½ rm. quarto	2 55
3 boîtes semi-carbone	10 80
3 rms mécanigraphe	2 40
½ rm. à envelopper	1 40
Plumes, 3 boîtes	1 53
Crayons, 1 douz	0 62
Mécanigraphe, réparations	5 00
Ruban de mécanigraphe	1 00
Ficelle, 24 pelotes	4 10
Cire, 6 boîtes	3 60
Divers	92 99
Hôtel du gouvernement—	
Livres blancs—	
Carnets de rapporteur, 2 douz	2 20
Tampons en cuir, 1 douz	4 50
Tablettes, 5 douz	3 76
Enveloppes, 250	1 05
Oblitérateurs, 6 douz	8 70
Sac à dépêches, en cuir, 1	4 50
Liasses, 6	4 80
Encre, 50 bouteilles	21 42
Couteaux, 18, pupitre	4 86
Mucilage, 7 bouteilles	3 50
Enveloppes à journaux, 2,600	4 55
Papier—	
2½ rames buvard	17 85
2 boîtes semi-carbone	7 20
4 rames à clavigraphe	3 20
21 rames à envelopper	63 20
6 mains de manille	1 53
Crayons, 10 douz	2 19
A reporter	1,920 82

Gouvernement civil, dépenses imprévues—*Fin*.	$ c.
Report	1,920 82
Papeterie—Fin.	
Hôtel du gouvernement—*Fin.*	
Plumes, 28 boîtes	14 71
Porte-plumes, 6 douz	2 16
Epingles, 3 douz	4 46
Bandes de caoutchouc, 31 boîtes	9 26
Timbre, fac-simile, Aberdeen	3 00
Ciseaux, 3 prs	1 71
Ficelle, 48 pelotes	8 34
Clavigraphe, répar. et ruban	9 00
Cire, 14 boîtes	7 56
Menus item	1 61
Divers ($11,625.29).	
Annonces, réception du jour de l'an	
Ottawa, *Journal*	1 50
do *Free Press*	1 60
Annonces, lever—	
Ottawa, *Citizen*	28 50
do *Le Temps*	27 90
do *Le Canada*	28 50
do *Free Press*	28 50
do *Journal*	19 50
Annonce, remise du bal—	
Ottawa, *Journal*	4 50
Chandelles, savon et allumettes, etc	2 27
Louage de voiture à Ottawa—	
Lieut. général Moore	1 50
W. H. Walker	0 75
Serg. Anderson	12 50
Serg. Codd	20 25
Serg. Libby	5 50
George Smith	23 55
Travail supplémentaire, ordonnance	4 00
Gratifications aux garçons du télégrap.	4 75
Médailles d'or, 3	1 50
Journaux, canadiens	468 31
do européens	6 69
Ordonnances, 3, vêtements, etc.—	
Allocation pour bottes, 6 prs	21 00
Modificat. de tuniques et pantal., 7	10 50
Pardessus, 3 prs	7 50
Habillem. du ministère de la milice.	41 30
Frais de port, Ottawa	558 13
do Halifax	30 66
do Québec	65 78
do Montréal	1 60
do Victoria, C.-B.	1 66
do Toronto	2 15
Billets de tramway à Ottawa—	
Serg. Anderson	23 40
do Codd	35 45
do Libby	8 95
do Rogers	13 20
George Smith	11 30
Télégrammes	3,737 54
Téléphone	4 25
Frais de voyages—	
Lord Aberdeen	4,250 00
Lieut. gén. Montgomery Moore	146 90
Campbell, Wm	1,012 10
Gordon, A. (sec. du gouvern. gén.)	201 65
Serg. Anderson	53 65
do Codd	10 50
do Libby	27 00
do T. Rogers	642 30
Blanc. d'ess.-m., $12; menus item, $2.75	14 75
	13,607 92

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

1894-95

PARTIE G

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES

DETAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Sommaire.		Montant.	Total.
		$ c.	$ c.
Gouvernement civil—Appointements	(Page G— 4)		50,758 37
Gouvernement civil—Dépenses imprévues	(do G— 5)		7,641 70
Sauvages—Ontario et Québec—			
Secours et grains de semence, Québec	(do G— 5)	4,564 32	
Secours et soins de médecins, Ontario	(do G— 6)	842 08	
Compte de couvertures, Ontario et Québec	(do G— 6)	1,600 00	
Ecoles, Ontario, Québec et provinces maritimes	(do G— 6)	30,816 91	
Déplacement des sauvages du lac des Deux-Montagnes	(do G— 7)	25 60	
Annuités, traité Robinson	(do G— 7)	17,806 00	
Arpentage des réserves des sauvages	(do G— 7)	608 20	
Subvention pour combler les découverts	(do G— 7)	14,000 00	
do aux sociétés d'agriculture	(do G— 7)	90 00	
Frais judiciaires	(do G— 7)	325 29	
Bâtiments, travaux aux chemins, etc., à Caughnawaga	(do G— 8)	3,390 73	
Subvention pour le pont de Bonnechère	(do G— 8)	200 00	
Réparations, réserve de la Pointe-Bleue	(do G— 8)	74 77	
Remboursement de surpaiement par A. C. Macrae	(do G— 8)	162 07	
do du mont. reçu pour les îles du lac Assiniboine	(do G— 8)	228 20	
Appointements divers	(do G— 8)	2,550 00	
Frais de voyages	(do G— 8)	600 00	
			77,884 17
Fonds consolidé des sauvages—Nouvelle-Ecosse	(do G— 8)		6,781 59
Fonds consolidé des sauvages—Nouveau-Brunswick	(do G—10)		6,663 19
Fonds consolidé des sauvages—Ile du Prince-Edouard	(do G—11)		1,433 60
Fonds consolidé des sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—			
Manitoba.			
Agence de la Rivière-Beren	(do G—11)	20,847 29	
do de Clandeboye	(do G—12)	18,976 50	
do de Coutcheeching	(do G—13)	12,370 49	
do de Manitowapaw	(do G—13)	12,886 25	
do du Pas	(do G—14)	15,585 10	
do du Portage-la-Prairie	(do G—15)	5,388 75	
do du Portage-du-Rat	(do G—15)	13,261 11	
do de Savanne	(do G—16)	10,481 95	
Bureau de Winnipeg	(do G—16)	6,799 83	
Territoires du Nord-Ouest.			
Agence d'Assiniboine	(do G—16)	6,445 60	
do de Battleford	(do G—17)	34,748 88	
do de Birtle	(do G—19)	9,425 80	
do des Pieds-Noirs	(do G—19)	51,565 39	
do des Gens-du-Sang	(do G—21)	68,020 83	
do de Carlton	(do G—22)	22,779 70	
do des Lacs-Croches	(do G—24)	14,571 60	
do du Lac-aux-Canards	(do G—25)	30,857 33	
do d'Edmonton	(do G—28)	24,527 99	
do des Buttes-de-la-Lime	(do G—29)	6,470 26	
do d'Hobbema	(do G—30)	15,605 71	
do de la Montagne-de-l'Orignal	(do G—31)	7,105 22	
do de Muscowpetung	(do G—33)	12,138 55	
do du Lac-aux-Oignons	(do G—34)	14,803 78	
do des Piégânes	(do G—34)	31,814 71	
do du Lac-à-la-Selle	(do G—36)	18,389 78	
do des Sarcis	(do G—37)	33,063 79	
do de la Rivière-du-Cygne	(do G—39)	14,526 28	
do des Buttes-de-Tondre	(do G—40)	23,796 54	
Sioux	(do G—42)	4,597 00	
Arpentages	(do G—42)	3,888 42	
Bureau du commissaire	(do G—44)	34,782 71	
Dépenses générales et diverses	(do G—43)	6,837 49	
A reporter		607,360 63	151,162 62

Sommaire—*Suite.*	Montant.	Total.
	$ c.	$ c.
Fonds consolidé des sauvages—*Suite.*		
Report	607,360 63	151,162 62
Ecoles d'industrie.		
Ecole d'insdustrie de Battleford (Page G—45)	25,440 48	
do de Brandon (do G—46)	7,488 97	
do de Calgary (do G—46)	2,773 00	
do d'Elkhorn (do G—47)	15,178 56	
do de la Rivière-Haute (do G—47)	22,275 49	
do de Qu'Appelle (do G—47)	28,967 24	
do du Daim-Rouge (do G—48)	6,297 88	
do de Régina (do G—48)	17,629 72	
do de Saint-Boniface (do G—48)	11,209 25	
do de Saint-Paul (do G—49)	16,484 00	
Fonds consolidé des sauvages—Colombie-Britannique—		761,105 22
Bureau de Victoria (Page G—50)	8,924 35	
Agence de Babine (do G—50)	2,569 04	
do de Cowichan (do G—50)	5,026 53	
do de Fraser (do G—51)	6,738 29	
do de Kamloops (do G—51)	4,072 65	
do de Kootenay (do G—51)	2,339 95	
do de Kwahkewlth (do G—52)	2,782 44	
do de la Côte Nord-Ouest (do G—52)	7,373 89	
do d'Okanagan (do G—52)	461 00	
do de la Côte Ouest (do G—52)	5,462 16	
do du Lac-Williams (do G—53)	2,378 47	
Steamer le *Vigilant* (do G—53)	2,000 00	
Ecole d'insdustrie de la Baie-de-l'Alerte (do G—53)	1,410 66	
do de All-Hallows (do G—53)	1,240 00	
Refuge de Coqualeetza (do G—53)	2,201 33	
Ecole d'insdustrie de Kamloops (do G—53)	4,125 52	
do de Kootenay (do G—54)	6,505 61	
do de l'île Kuper (do G—54)	6,393 67	
do de Metlakahtla (do G—54)	3,616 81	
do de Port-Simpson (do G—54)	863 83	
do de Sainte-Marie (do G—54)	2,400 00	
do du Lac-Williams (do G—55)	6,525 27	
Arpentages des réserves indiennes (do G—55)	10,167 00	
Commission des réserves indiennes (do G—55)	5,957 53	
		101,536 00
Divers—Dépenses imprévues (do G—55)		185 24
do Préparation de rapports pour le Parlement (do G—55)		33 33
		1,014,022 31

Taxe de fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
	*L'hon. T. M. Daly, surintendant général des affaires indiennes		
	Personnel.		
36 00	Austin, W. A., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	Barlow, Mme I., commis surnuméraire, 1 m. au 3 sept	33 33	
28 00	Benson, Martin, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	Bray, Samuel, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	do arpenter et régler des réclamations, agence du Pas	150 00	
20 00	Brook, H. J., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
10 72	Bysche, F. R., 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
4 72	Bysche, F. H., 7 m. à $330, 5 m. à $450	379 98	
25 63	Campbell, J. J., 1 m. à $1,000, 11 m. au 30 juin à $1,400	1,283 26	83 33
	Chitty, G. L., inspecteur de bois de charpente, 12 m. au 30 juin		1,000 00
	Cooke, C. A., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
10 72	Dale, Mlle L. E., 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
163 79	A reporter	9,021 57	1,083 33

*Traitement sous le chef "Ministère de l'intérieur".

Taxe de fonds de retraite.	Appointements à Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	*Personnel*—Suite.	$ c.	$ c.
163 79	.................Report....................................	9,021 57	1,083 33
28 50	Dalton, R. G., 6 m. à $1, 400, 6 m. à $1,450....................	1,425 00	
4 66	DeBoucherville, J. V., 2 m. au 31 août à $1,400....................	233 32	
20 00	DeLisle, J., 12 m. au 30 juin....................................	1,000 00	
36 00	Dingman, A., 12 m. au 30 juin....................................	1,800 00	
20 00	Dorval, L. A., 12 m. au 30 juin....................................	1,000 00	
....	Fraser, Mlle M., commis surnuméraire, du 8 nov. au 7 déc. à $400,..	33 07	
....	Goodman, Mlle E. F., commis surnuméraire, 1 m. au 21 juin..........	....	33 33
15 39	Graham, Mlle A. M. S., 6 m. à $500, 6 m. à $550................	524 64	
6 72	Guthrie, Jas., 3 m. à $500, 9 m. à $550..........................	537 50	
5 66	Hayter, Benjamin, emballeur, 3 m. à $430, 9 m. à $460..............	452 50	
....	James, Mlle A., commis surnuméraire, du 16 juin au 13 oct. 1894, moins $8.25 payés en plus en 1893-94........................	123 49	
....	Kearns, J., messager surnuméraire, 365 j. au 30 juin à $1...........	365 00	
20 00	Kemp, A. G., 12 m. au 30 juin....................................	1,000 00	
28 00	Kirkpatrick, T. F., 12 m. au 30 juin..............................	1,400 00	
13 00	Lyon, Mlle E. H., 12 m. au 30 juin................................	650 00	
....	MacBain, Mlle E., commis surnuméraire, du 20 fév. 1894 au 30 juin. 1895, à $400, moins ½ j. absent................................	543 50	
	Mailleue, Mlle L. E., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin........	400 00	
28 00	Macrae, J. A., inspecteur d'agences, 12 m. au 30 juin..............	....	1,400 00
12 25	Maracle, Mlle F. K., 9 m. à $600, 3 m. à $650......................	612 50	
....	Martin, Mlle E. S., commis surnumér., 2 m. 10 j. au 10 sept. à $400..	77 78	
9 67	Martin, Mlle E. S., commis, 9 m. 20 j. au 30 juin à $400............	322 17	
14 00	Matheson, G. M., 12 m. au 30 juin..................................	700 00	
12 00	Maxwell, Mlle M., 12 m. au 30 juin.................................	600 00	
....	Meagraw, Mlle S., commis surnuméraire, 1 m. au 29 mai.............	33 33	
12 25	Moffat, R. B., 9 m. à $600, 3 m. à $650............................	612 50	
6 56	Moffatt, T. P., 6 m. à $500, 6 à $550..............................	525 00	
30 50	McGirr, John, 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550.........................	1,525 00	
36 00	McGirr, Wm., 12 m. au 30 juin......................................	1,800 00	
21 50	McKay, Hiram, 3 m. à $1,000, 9 à $1,100............................	1,075 00	
....	McKay Milling Co., inspection de 9 échantillons de farine à $4......	.. ..	36 00
28 00	McKenna, J. A., 12 m. au 30 juin...................................	1,400 00	
36 00	McLean, J. D., 12 m. au 30 juin....................................	1,800 00	
17 50	McMeekin, Mlle L. D., 6 m. à $850, 6 m. à $900.....................	875 00	
36 00	McNeil, A. N., 12 m. au 30 juin....................................	1,800 00	
....	Nelson, J. C., arpenteur, 12 m. au 30 juin.........................	.. ..	2,190 00
11 92	Newcomb, E. L., s.-min. de la just., ag. du contentieux, 12 m. au 30 juin	400 00	
13 00	Ogilvy, Mlle H. G., 12 m. au 30 juin...............................	650 00	
28 00	Orr, W. A., 12 m. au 30 juin.......................................	1,400 00	
64 00	Reed, Hayter, sous-surintendant général, 12 m. au 30 juin..........	3,200 00	
20 00	Reiffenstein, Mlle C., 12 m. au 30 juin............................	1,000 00	
26 00	Rochester, E., 12 m. au 30 juin....................................	1,300 00	
28 00	Ross, H, C., 12 m. au 30 juin......................................	1,400 00	
36 75	Scott, D. C., comptable, 3 m. à $1,800, 9 m. à $1,850..............	1,837 50	
4 22	Sear, Wm., messager, 9 m. à $330, 3 m. à $360......................	337 50	
20 00	Shore, J. W., 12 m. au 30 juin.....................................	1,000 00	
31 00	Smith, F. W., 12 m. au 30 juin.....................................	1,550 00	
6 25	Starmer, Thos, messager, 12 m. 30 juin.............................	500 00	
30 25	Stewart, S., 9 m. à $1,500, 3 m. à $1,550..........................	1,512 50	
....	Stringer, P., inspection d'habillement.............................	... ...	26 71
12 00	Taylor, Mlle A. C., 12 m. au 30 juin...............................	600 00	
....	Watson, R., inspection d'habillement................................	....	15 00
16 25	Wilson, Mlle Ida H., 9 m. à $800, 3 m. à $850......................	812 50	
20 00	Yeilding, Mlle F., 12 m. au 30 juin................................	1,000 00	
1,029 59		52,767 87	4,784 37
	Imputé comme suit:—		
1,001 59	Gouvernement civil: Appointements..................................	50,758 37	
....	do Dépenses imprévues..	2,009 50	
28 00	Fonds consolidé des sauvages.......................................	....	4,751 04
....	Divers: Rapports pour le parlement.................................	....	33 33
1,029 59		52,767 87	4,784 37

Dépenses imprévues du département des sauvages.	$ c.
Commis ($2,009.50).	
Appointements à Ottawa ....(Page G— 4	2,009 50
Impressions ($1,550).	
Impressions, reliure, etc., $1,342.91 ; moins $38.09 payés en 1895-96..............	1,304 82
Geo. Cox : lithographier 16,700 chèques, $85 ; lithographier et étamper 25,500 enveloppes, $133.88 ; lithographier 10 rames de papier-ministre, $15 ; lithographier 4,750 feuilles de papier à lettre, $11.30	245 18
Papeterie ($1,500).	
Paniers, pupitre, 13, rebuts, 6, $13.15 ; cartons bleus, 800, $24 ; pinceaux, 22, $4.25..........	41 40
Livres : blancs, 51, $17.51 ; chèques, 1, $6 ; agendas, 34, $27.57 ; index, 30, $7.92 ; lettres, 19, $35.40 ; carnet, 48, $10.26 ; brouillons, 37 douz., $20.40 ; autres, $7.80.............	132 86
Livres : almanachs, 21, $4.62 ; alman. des adresses, 2, $7.50 ; *Crankshaw's Criminal Code*, $10 ; *History of Bristish Columbia*, 2 exemp., $8 ; *Life of Sir John A. Macdonald*, 3 exemp., $15 ; *Lovell's Gazetteer of B. N. A.*, $4 ; *Lumberman's Log Book*, $5 ; *Ontario and Montreal City Gazetteer*, $5 ; *Standard Dictionary*, 2 exemplaires, $17 ; 20 livres au-dessous de $4, $28.04.	104 16
Peaux de chamois, 7, $2.38 ; chaîne, 1, $6.48 ; compas, 2, $11.80 ; couleurs, 9 pains, $2.34....	23 00
Plateau d'hum., $2.90 ; tamp. de pup., 6, $2.50 ; enveloppes, 1,800, $6.59 ; oblit., 102, $7.45.	19 44
Planches à liasses, 3, $2.40 ; serre-papier, 200, $12 ; timbres à main, caoutchouc, 15, $15.07.	29 47
Pierre à rasoir, 8, $3.36 ; encre, 19 bouteilles, $37.43 ; encriers, 14, $4.83..............	45 62
Instruments, 2 b., $11.90; couteaux, 48 de pup., 7 de poche, 2 à ress., $18.64 ; étiq., 18 b., $4.08.	34 62
Mucilage, 26 bouteilles, $8.30 ; enveloppes à journaux, 300, $5.03 ; huile et bidons, .$2.95...	16 28
Papier : compte, 2½ rames, $12.50 ; buvard, 3 rames, $28.95 ; à cartouche, 25 vgs, $2.78 ; papier-ministre, 26½ rames, $130.98; à note, 6 rames, $10.30 ; communicatif, 9 boîtes, $32 ; à calquer, 12 feuilles, $2.25 ; à clavigraphe, 22½ rames, $19.66 ; à envel., 16 rames, $31.45.	270 87
Agrafes à papier, 84 boîtes, $9.48 ; boîtes à brochures, 6, $12 ; crayons, 57½ douz., $12.75....	34 23
Plumes, acier, 84 b., fontaine, 2, $27.54 ; p.-plumes, 11½ douz., $4.46 ; épingles, 72 p., $8.64..	40 64
Loupes, 3, $2.13 ; bandes élastiques, 78 boîtes, $22.11 ; toile caoutchoutée, $4.80............	29 04
Ciseaux, 11 paires, $6.20 ; table pour presse à lettres, $8.75 ; punaises, 4 boîtes, $7.48. ...	22 43
Toile à calquer, 2 rouleaux, $10.60 ; ficelle, 45 pelotes, $6.77 ; clavigraphes, 4, $445.........	462 37
Cabinets à clavigraphe, 2, $70 ; rép. de clavigraphe, $54.85 ; rubans à clavigraphe, 54, $39.19.	164 04
Publications parlementaires, $30.88 ; menus articles, $37.87 ; moins $39.22 payés en 1895-96.	29 53
Divers ($2,582.20),	
Louage de voitures de place à Ottawa : Hayter Reed, $2.25 ; D. C. Scott, $1.75...........	4 00
Cotonnade, $8.90 ; messageries, $2.05 ; gratifications aux garçons du télégraphe, $4.75......	15 70
Ferronnerie, $2.73 ; pot, bassin et pl. à savon, $3.15 ; f. de port, $16 ; savon et allum., $25.18....	47 06
Réparations aux instruments, $8.10 ; abonnement aux journaux canadiens, $126.20........	134 30
Type subsidiaire, $8 ; télégrammes et téléphones, $674.88 ; essuie-mains, $2................	684 88
Frais de voyages : l'hon. T. M. Daly, $200 ; M. Benson, $74.90 ; J. J. Campbell, $71.50 ; A. Dingman, $710.05 ; J. A. J. McKenna, $118.55 ; J. D. McLean, $14.25 ; A. N. McNeill, $26.60 ; Hayter Reed, $269.90 ; D. C. Scott, $23.50........................	1,509 25
Usage du vapeur *Water Lily*, Picton à Main Duck Island et retour, pour A. Dingman......	50 00
Blanchissage d'essuie-mains, $120 ; petits balais, $3.60 ; menus articles, $8.66..............	132 26
Erreur de petit compte, remboursement dans l'exercice subséquent..........................	4 75
	7,641 70
Province de Québec, compte du fonds de secours et grain de semence.	
Sauvages Abitibi : farine, 27 sacs, $64.80 ; frais de transport de farine, $76.45.	141 25
Sauvages de Barrière : farine, 15 sacs, $48.75 ; frais de transport de couvertures, 58c.........	49 33
Sauvages de Bécancour : main-d'œuvre de ferme $12.95 ; grain de semence, $87.05 ; approvisionnements, $168 ; blanchissage, $5..............	273 00
Sauvages de Caughnawaga : A. O. Patton, M.D., vacciner, $273.50 ; A. Busson, M.D., vacciner, $46.25 ; farine et bacon, $74.90 ; secours, $100 ; grain de semence, $116.35 ; frais de voyages des sauvages, $55.80.	666 80
Sauvages de Chicoutimi ; soins médicaux, L. E. Beauchamp, M.D., $57.50 ; A. Riverin, M.D., $9..............	66 50
Sauv. de Gaspé : A. J. Kavanagh, commission, $14.57 ; secours, $75 ; grain de semence, $80..	109 50
Sauvages du Lac-Doré : grain de semence, $50 ; cercueils, $10..............	60 00
Sauvages du Lac-Saint-Jean ; E. F. Fluhmann, M.D., soins médicaux, $16.05 ; G. A. Matte, M.D., soins médicaux, $52 ; grain de semence, $125 ; approvisionnements pour indigents, $99.75 ; vaccin, $6.07 ; bois et eau pour l'hôpital, $36..............	334 87
Sauvages de Lorette : grain de semence, $78.98 ; approvisionnements pour indigents, $25....	103 98
Sauvages du bas du Saint-Laurent, rév. Chas. Arnaud, rétribution aux missionnaires..	500 00
Sauvages de Maria : L. Crépault, M.D., soins médicaux, $16 : secours, $50 ; avoine, 178 boiss., $89 ; pommes de terre, 17½ barils, $17.50, labour, $12..............	184 50
Sauvages de Mingan : R. Fiset, M.D., soins médicaux, $147.50 ; Cie de la Baie-d'Hudson, approv. pour indigents, $300.92 ; W. D. B. Scott, vacciner, $12.25..............	460 67
A reporter..............	3,010 47

Province de Québec, compte du fonds de secours et grain de semence—*Fin.*	$ c.
Report	3,010 47
Sauvages de Ristigouche : appoint. du médecin (page G—104) $125 ; honor. d. const., $19.05 ; provisions pour indigents, $125 ; voyages des sauvages, $20 ; ouvrage sur le pont, $7.50	296 55
Sauvages de la Rivière-Désert : frais d'inhumation, $8.15 ; approv. pour indigents, $15	23 15
Sauvages de la Rivière-du-Loup : H. H. Hudon, M D., soins médicaux, $163.75 ; A. A. Lapointe, M.D., soins médicaux, $13.25 ; secours, $180	357 00
Sauvages de Saint-François : J. M. Brisebois, M.D., soins médicaux	5 00
Sauvages de Saint-Maurice, Cie de la Baie-d'Hudson, provisions pour indigents	109 45
Sauvages de Témiscamingue : farine, 87 sacs, $201.10 ; fr. de transp., $124.40 ; vacciner, $7.50	333 00
Sauvages de Winawaya : farine, 17 sacs, $40.80 ; fr. de transp. de farine, $22.95	63 75
En général : A. A. Monder, oct. p. grain de semence, $100 ; entretien des aliénés à l'asile, $52.47 ; pension à l'hôpital de Mattawa, $115.50 ; secours, $15 ; approvis. p. les sauvages, $49.15 ; voyages des sauvages, $33.831	365 95
	4,564 32
Fonds de secours d'Ontario.	
Sauvages de Gibson, J. Burgess, provisions pour L. Laforce	25 25
Sauvages du Lac-Doré : vêtements p. indig., $16 ; provisions p. indigents, $90 ; labourage, $5	111 00
Munceys de la Thames : appoint. du médecin (page G—104) $75 : vaccin, $4	79 00
Onéidas de la Thames : appoint. du médecin, (page G—104) $375 ; vaccin, $5	380 00
Sauvages du Pays-Plat, chaux et blanchissoir	2 35
Sauvages du Pic : W. R. Pringle, M.D., soins médicaux, $20 ; dépenses p. bouvillons, $6.25 ; chaux, clous et blanchissoir, $5.85 ; provisions pour indigents, $37.90	70 00
Sauvages du Rocher-Rouge, provisions pour indigents	26 60
Sauvages des Sept-Nations, W. J. Anderson, M.D., soins médicaux	5 00
En général : huile de foie de morue, 38½ gall., $57.68 ; cercueils, 4 enfants à l'orph. de Fort-William, $12 ; frais de messageries, $4.70 ; secours, $47 ; vaccin, 430 points, $21.50	142 88
	842 08
Ontario et Québec—Compte de couvertures.	
Garland, J. M. : toile hessoise, 104 vgs à 16c. ; ficelle, 2 liv. 51c.	17 15
Messinger, Jacob : 30 paires de couv., 240 liv. à 37⅜c., $89.70 ; moins payé en 1895-96, $43.98	45 72
Slingsley Manufacturing Co., 701 couvertures, 4,255 liv. à 36c	1,531 80
Fr. de transp. de couvertures, $37.52 ; ficelle, 1 pelote, 75c	38 27
	1,632 94
MOINS : reçu des sauvages pour couvertures :—Chippewas de Rama, $20.88 ; Chippewas de l'île aux Serpents, $7.92 ; Mississaugas de Scugog, $4.14	32 94
	1,600 00
Ecoles des sauvages—Provinces de l'Est.	
Subvention pour écoles et appointements des instituteurs (Page G—104)	28,746 91
Frais de messageries : Cie de messag. Canadienne, $14.50 ; Cie de messag. Dominion, $4.75	19 25
Ecole des Abénakis, Pierreville : balais et brosses, $1 ; nettoyer l'école, $4 ; bois, 6 cordes, $16.50	21 50
Ecole du Creek-de-l'Ours, réserve de Caradoc, bureau de la papeterie, fournitures	4 22
Ecole de la Rivière-à-l'Ours : L. S. Morse, inspecteur, $10 ; fournit. d'écoles, $3.76 ; bur. de la papeterie, fournitures, $11.97 ; bois et sciage, 4 cordes, $14.25	39 98
Ecole de Bécancour : J. E. Belcourt, inspection, $10 ; prix, $2 ; bureau de la papeterie, fournitures, $3.98	15 98
Ecole de l'Eglise-Brûlée, bureau de la papeterie, fournitures	9 20
Caughnawaga : H. Prud'homme, inspection, $10 ; houille, 4·125 tonnes, $24,75 ; fr. de transp. de charbon, $3.40 ; alloc. p. comb., $32 ; prix, $20 ; bureau de la papeterie, fournitures, $25.94 ; bois, 2 charges, $2.50	118 59
Ecole de Cole-Harbour, bois, 6 cordes à $3	18 00
Ecole d'Eskasoni : M. J. T. Macneil, inspection, $10 ; bois, 7½ cordes, $15	25 00
Ecole du Lac-Doré, R. G. Scott, inspection	21 00
Ecole de l'île au Brochet : bureau de la papeterie, fournitures, $12.12 ; messageries, $2.50	14 62
Ecole de Kingsclear : bureau de la papeterie, fourn., $9.57 ; lav. de plancher et nettoy. $4·50 ; poêle et tuyaux, $18.85 ; bois, 3 cordes, $12.75	45 67
Ecole de l'île Lennox : J. O. Arseneault, inspection, $14 ; construire 2 nouv. maisons, $30 ; répar., $1.85 ; bureau de la papeterie, fournitures, $10.39 ; bois, 5 cordes, $15	71 24
Ecole de Lequille, allocation pour six élèves	24 00
Ecole de Lorette, P. A. Roy, inspection	10 00
Ecole de Maria : L. Lucier, inspection, $7 ; laver le plancher, $4 ; bureau de la papeterie, fournitures, $17.90 ; bois, 15 cordes, $18.75	47 65
Ecole de Mattawa, J. F. White, inspection	18 35
Rivière-du-Milieu : tableau, $4 ; houille, 4 tonnes, $16 ; soins des poêles, $4	24 00
Ecole de Mississauga, Thessalon, réparer l'école	13 00
Institut de Mount-Elgin, H. D. Johnson, inspection	7 00
Ecole de Muncey, bureau de la papeterie, fournitures	7 33
A reporter	29,322 49

Ecoles des sauvages—Provinces de l'Est—*Fin.*	$ c.
Report..	29,322 49
Ecole de Népigon, J. F. White, inspection de 2 écoles	19 60
Ecoles d'Oka, J. P. Nantel, inspection de 2 écoles	10 00
Ecole du Pays-Plat, J. F. White, inspect., $9.30; armoire, $10; chaux et ferronnerie, $14.57; bois de service, 900 pds, $18.72; bardeaux, 5½ M., $24.23; bur. de la papet., fourn., $1.25	78 07
Ecole de la Rivière-au-Pic: J.F.White, inspection, $10.30; bur. de la papeter., fourn., $10.87	21 17
Ecole de la Pointe-Bleue: M. J. Savard, inspection, $6; bureau de la papeterie, fournitures, $1.85; bois, 16 cordes, $32	39 85
Ecole du Rocher-Rouge: bureau de la papeterie, $4.21; tuyaux, etc., $6.75; bois, 8 cordes, $12	22 96
Ecole de Ristigouche: L. Lucier, inspection, $19; nettoyage, $12, bureau de la papeterie, fournitures, $7.23; main-d'œuvre, $2.52; bois, 5 cordes, $20	60 75
Ecole de Ristigouche, évêque de Ristigouche, subvention pour l'érection d'une école	1,000 00
Ecole de Ryerson, île Parry, bureau de la papeterie, fournitures	2 23
Ecole de Sainte-Marie: fournitures d'école, $3.90; nettoyage, $2; poêle et tuyaux, $16.85; bureau de la papeterie, fournitures, $4.18; bois, 4 cordes, $16	42 93
Ecole de la Rivière-au-Saumon: M. J. T. Macneil, inspection, $15; nettoyage, $6; horloge, $4.50; fournitures d'école, $2.27; bur. de la papeterie, fournit., $7.07; bois, 7 cordes, $24	58 84
Refuge de Shingwauk, D. McCaig, inspection	10 50
Ecole de Shubénacadie: fournitures d'école, $6.45; bureau de la papeterie, $14.48; poêle et tuyaux, $9.20	30 13
Ecole du Creek-à-la-Carpe, bureau de la papeterie, fournitures	6 35
Ecole de Témiscamingue, bureau de la papeterie, fournitures	0 49
Ecole de Tobique: fournitures d'école, $1.99; bureau de la papeterie, fournitures, $1.73	3 72
Ecole de Whycocomagh: soin de l'école, $8; chaise, 75c.; bureau de la papeterie, $3.51; poêle et tuyaux, $8.99; bois, 6 cordes, $15	36 25
Wikwemikong: J. F. White, inspection, $18.60; bureau de la papeterie, fournitures, $13.23	31 83
Wikwemikongsing, J. F. White, inspection	18 75
	30,816 91
Déplacement des sauvages du Lac-des-Deux-Montagnes.	
Chemin de fer du Grand-Tronc, 2 billets de 2e classe, d'Ottawa à Gravenhurst	16 10
Frais de subsistance de deux sauvages, Oka et Gravenhurst	9 50
	25 60
Annuités du traité Robinson.	
Transféré au crédit des Ojibewas du lac Huron, compte de dépôts, n° 26	10,728 53
do do lac Supérieur do 27	7,077 47
	17,806 00
Arpentages des réserves des sauvages.	
Beataux, Edward, arpentage des terres des sauvages sur le chemin de Liverpool, N.-E., arpentage, 7 j. à $4; frais de voyages, 48 milles à 15c.; faire plan et rapport, $5; bûcherons, 4, 21 j. à $1.50; porte-chaîne, 3, 14 j. à $1.50	92 70
Duberger, C. C., arpentage de la réserve des Abénakis, lac Saint-Jean	500 00
Murphy, P. A., arpentage de la réserve de Whycocomagh: services, 2 j. à $3; frais de voyages, 5 milles, à 15c.; aide, 2 j. à $1	15 50
	608 20
Crédit pour subvenir aux découverts.	
Transféré au crédit du fonds de la province de Québec, compte de dépôt n° 74	788 60
do do fonds d'amortissement des terres do n° 75	12,891 00
do do fonds des écoles des sauvages do n° 77	320 40
	14,000 00
Aide aux sociétés d'agriculture.	
Thos. Gordon, crédit à la société d'agriculture des Munseys de la Thames	90 00
Frais judiciaires.	
Borden, Ritchie et Cie, serv. d'hom. de loi *re* empiétem. sur les terres des sauv. à Whycocomagh	100 00
Connolly, John, J.P., honoraires de cour dans causes pour vente de spiritueux, Renfrew-Sud	34 70
D'Auteuil, P., J.P., honoraires de cour, L. E. Otis *vs* Edmond Lynd	13 25
Gass, Jas., balance des frais encourus dans deux causes pour vente de spiritueux	16 90
Labrecque, C. O., poursuites pour vente de spiritueux à Roberval	100 00
Paradis, G. L., honoraires de constable, L. E. Otis *vs* Edmond Lynd	60 44
	325 29

	$ c.
Bâtiments, voirie, etc., Caughnawaga.	
Austin, W. A., délimitation—	
Aide, H. Austin, 50 j. à $2.25 ; porte-chaîne, W. F. McGee, 59 j. à $2	230 50
Bûcherons, 6, 82½ j. à $1.25, $103.13 ; pension, $83.05 ; louage de cheval, $1.50	187 68
Voitures de place et transferts, $10.50 ; habillement, $11.75 ; billets de passage, $21.35	43 60
Honoraires, Association A.P., $32 ; passeur et péages, $2.49	34 49
Louage de cheval, $47.10 ; pullmans, $4 ; réparations, 45c	51 55
Baillargeon, F., bois de service, 697 pds, $32.09 ; poteaux, $9.40 ; clous, 30c	41 79
Brosseau, A., m.-d'œuv. sauv. : répar. les ponts, $120.35 ; rép. le chem. de Châteauguay, $560.53 ; rép. le chemin de Laprairie, $60 ; rép. le chemin Primeau, $507.36 ; rép. le chem. de Saint-Isidore, $53.41 ; ouv. aux clôt., $50.22 ; ouv. aux chem., $14.75 ; balance non dép., $1.89	1,368 51
Cie de messageries Canadienne, frais, 45c. ; Daillebout, A. J., 80 poteaux de cèdre, $6.40	6 85
Couillard, A., clôture, 9 acres 10 pds, $49.60 ; fil mét. et crampes, 388 liv., $13.59 ; fr. de tr., $1.10	64 29
Fleck, Alex., jne, 6 piquets en fer, $6.69 ; Treitha, A. P., 90 poteaux de cèdre, $7.20	13 89
Jacobs, F. M. : nettoyer l'école, $3 ; bois, 10 charges, $10	13 00
Jackson, L. F., fournit. pour trav. au chemin, $2.38 ; Jocks, J. B., loyer de maison d'école, $9	11 38
Laraquette, Thos. : bancs et pupitres, 6, $24 ; crochets, 5 douz. $1.50 ; buffet, $5 ; table, $3.50	34 00
Latour, J., 2 pics, $1.50 ; Penas, A., forgeage, $16.40 ; Penas, F., forgeage, $6.30	24 20
Lefebvre, Olivier : réparer l'école des garçons, entreprise, $1,250 ; réparer et peinturer les châssis, portes, etc., $15	1,265 00
	3,390 73
Pont Bonnechère.	
Delahay, John, préfet du comté de Renfrew, aide p. réparat. au pont au pied du lac Doré	200 00
Réparations, réserve de la Pointe-Bleue.	
Hui, rév. G. : planches, 110, $11 ; bardeaux, 13 M., $24.70	35 70
Otis, L. E., jne : pinceaux, 2, 75c. ; clous, 75 liv., $3.75 ; huile et térébenthine, 3½ galls, $3.50 ; peinturage, $9.20	17 20
Roy, E., 17½ j., travail à la maison de l'agent à $1.25	21 87
	74 77
Remboursement du paiement en plus par A. C. Macrae.	
Evans, R. W. : pour paiement en plus par A. C. Macrae, sur les lots 24 et 25, 9e concession de Gordon, $102.90 ; intérêt, 9½ ans au 30 juin 1894, $59.17	162 07
Remboursement des montants reçus pour les îles dans le lac Pierreux.	
Strickland, H. T., et Burnham, John, remboursement des paiements faits pour les îles 82 et 83 du lac Pierreux	228 20
Divers appointements.	
Appointements à Ottawa (page G—4) $2,400 ; appointements des agents (page G—105) $50	2,450 00
Decaire, Francis, chef, sauvages de Gibson, 12 m	50 00
McGregor, W. B., chef, bande du Cap-Croker, 12 m	50 00
	2,550 00
Frais de voyages.	
Macrae, J. A., frais de voyages à l'île aux Serpents et retour	57 85
Chitty, G. L. : examen à la Pointe Grondine, Manitowaning, etc., 26 juillet au 20 août, $86.50 ; examiner les îles de la baie Georgienne, 8 sept. au 5 oct., $128.11 ; à Little-Current et île au Bouleau *re* cause Butler, 24 oct. au 3 nov., $77.20 ; examiner la réserve des Mississaguas, 8 au 24 nov., $98.94 ; examiner la réserve de Wahnapitae, 26 mars au 17 avril, $168.44 ; examiner les îles de la baie Georgienne, 28 mai au 12 juillet 1894, $173.67 ; remboursé en 1895-96, $9.29 ; moins chargé au fonds de dépôt, $200	542 15
	600 00
Sauvages de la Nouvelle-Ecosse.	
En général ($1,295.59).	
Appointements des agents et médecins (Page G—105)	1,275 00
Département des impressions et de la papeterie, impressions et fournitures de papeterie	20 59
District 1 a., comté d'Annapolis ($161.10).	
Soins médicaux : A. R. Andrews, M.D., $23.60 ; Augustus Robinson, M.D., $44.25	67 85
Voyage de l'agent, $3.75 ; couvertures, 8 prs, $19.60 ; cercueil, $5 ; fr. de tr. de provisions, $1	29 35
Farine, 4 bls, $15.40 ; approvisionnements pour un sauvage indigent, $4 ; thé, 10 liv., $3.50	22 90
Serv. de 2 hom., $1.50 ; engrais, 17 charg., $17 ; pommes de t., 18 boiss., $10.50 ; l. d'attel., 6 j., $12	41 00
A reporter	1,456 69

Sauvages de la Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	1,456 69
District 1b., comté de Digby ($592.42).	
Soins médicaux : E. J. Elderkin, M.D., $29.95 ; R. J. Ellison, M.D., $316.20 ; E. O. Hallett, M.D., $43.50 ; F. S. Kinsman, M.D., $7	396 65
Chaussures, 7 prs, $10.98 ; vêtement, $1.65 ; cercueils et frais d'inhumation, $18.22	30 85
Greffer des pommiers, $61.42 ; engrais, 9¼ cordes, $19 ; phosphate, 625 liv., $12.80	93 22
Pommes de terre de sem., 20 boiss., $10.30 ; provisions, $22.23 ; avoine, 8¼ boiss., $4.62	37 15
Graine de mil et de trèfle pour semence, 25 liv., $2.87 ; travaux avec attelage, 15½ j., $31.68	34 55
District 2, comté de King ($254.91).	
Soins médicaux : E. F. Bowles, M.D., $2 ; W. B. Moore, M.D., $46	48 00
Soin d'une sauvagesse, $2 ; vêtements, $13.80 ; cercueil, 1, $7 ; bois de service, 300 pds, $2	24 80
Cheval, $65 ; provisions, $72.52 ; bardeaux, 12 M., $14 ; grain de semence, $3.75	155 27
Bois, 8 cordes, $25.50 ; petits articles, $1.34	26 84
District 3, comté de Queen ($114.65).	
Soins médicaux : C. Murray, M.D., $4 ; G. A. Smith, M.D., $66.05	70 05
Engrais, 8 charges, $8 ; clous, 15 liv., 90c. ; lab., 1½ j., $3 ; pomm. de terre, 31 boiss., $15.50	27 40
Provisions, $10 ; bardeaux, 3 M., $4.20 ; charriage, $3	17 20
District 4, comté de Lunenburg ($339.30).	
Soins médicaux : Chas. Gray, M.D., $262.85 ; soin d'une femme malade, $3	265 85
Orge, 3 boiss. à $1 ; avoine, 23 boiss. à 50c. ; pommes de terre, 36 boiss. à 50c	32 50
Couvertures, 2 prs, $6.50 ; cercueils, 2, $18.50 ; provisions pour indigents, $15.95	40 95
District 5, comté d'Halifax ($577.43).	
Soins médicaux : A. A. Dechman, M.D., $5.75 ; S. Dodge, M.D., $11 ; T. L. S. Ford, M.D., $66.75 ; J. M. Gourley, M.D., $53.65 ; A. C. Hawkins, M.D., $15.26 ; F. MacMillan, M.D., $61.50 ; M. A. B. Smith, M.D., $26.45 ; T. Tremaine, M.D., $6 ; G. D. Turnbull, M.D., $17	263 36
Entretien de l'asile des pauvres à Halifax, $150 ; entr. de l'hôpital général à Victoria, $72.96.	222 96
Pension des sauvages, $8.57 ; cercueil, $10 ; avoine, 9⅝ boiss., $4.88	23 45
Pommes de terre, 33½ boiss., $22.20 ; provisions, $43.30 ; graines de jardins, $2.16	67 66
District 6a., comté de Hants ($206.50)	
Soins médicaux : R. Adlington, M.D., $104.75 ; F. S. Creelman, M.D., $3.50	108 25
Vêtements, $10.71 ; cercueils, 2, $9.75 ; avoine, 45 boiss., $23.40 ; labourage, 1 j., $3	46 86
Pommes de terre, 40½ boiss., $20.25 ; provisions, $20.06 ; réparat. de charrue, $3	43 31
Bardeaux et clous, $4.29 ; graine de mil et de trèfle pour semence, $3.79	8 08
District 6b, comté de Colchester ($125.63).	
Soins médicaux, D. H. Muir, M.D., $58.50 ; médicaments, $3.40	61 90
Cercueils, 4, $10.20 ; avoine, 5 boiss., $3 ; labourage, 9 jours, $27 ; provisions, $23.53	63 73
District 7, comté de Cumberland ($134.05).	
Soins médicaux : W. D. Mackenzie, M.D., $22 ; F. A. Rand, M.D., $102.05	124 05
Vêtements pour indigents, $4.85 ; provisions pour indigents, $5.15	10 00
District 8, comté de Pictou ($312.30).	
Soins médicaux : J. F. Macdonald, M.D., $14 ; John McMillen, M.D., $72.57 ; S. Dodge, M.D., $30	116 57
Soins à l'hôpital, $6 ; couvertures et oreillers, $4.50 ; vêtements, $5.30 ; cercueil, $10	25 80
Main-d'œuvre, $52.40 ; avoine, 11½ boiss., $6.25 ; pommes de terre, 61⅛ boiss., $25.70	84 35
Provisions, $71.25 ; médicaments, $12.15 ; grain de semence, $2.18	85 58
District 9, comté d'Antigonish ($518.33).	
Soins médicaux : C. S. Elliott, M.D., $40.35 ; J. J. Cameron, M.D., $266.45	306 80
Frais d'inhumation, $5.70 ; vêtements, $4.35 ; clôture, 20 perches, $6 ; main-d'œuvre, $17.90	33 95
Bois de service, 1,955 pds, $16.34 ; engrais, 4 charges, $2 ; avoine, 4½ boiss., $2.25	20 59
Pommes de terre, 110½ boiss., $52.45 ; labourage, 4$\frac{3}{10}$ j., $12.90 ; provisions, $81.89	147 24
Graine de semence, 60c. ; bardeaux, 3 M., $3.90 ; poêle, $3 ; louage d'attelage, $2.25	9 75
A reporter	4,632 21

Sauvages de la Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	$ c.
Report	4,632 21
District 10, comté de Richmond ($389.05).	
Soins médicaux, J. A. McDonald, M.D., $124.55 ; réparer le chemin, Rivière-au-Saumon, $150	274 55
Labourage, 3 j. $10.50 ; pommes de terre, 100 boiss., $40 ; provisions, $35 ; répar. au quai, $29.	114 50
District 11, comté d'Inverness ($779).	
Soins médicaux : J. Campbell, M.D., $122.75 ; R. Green, M.D., $5 ; H. N. Macdonald, M.D., $224	351 75
Services d'hommes de loi : A. McDonald, $90 ; D. McNeil, $229.25	319 25
Matériaux de construct., $20 ; farine, 1,250 liv., $25 ; pommes de terre, 157½ boiss. à 40c., $63.	108 00
District 12, comté de Victoria ($534.60).	
Soins médicaux : John L. Bethune, M.D., $141.85 ; J. E. Campbell, M.D., $71.25 ; Daniel McDonald, M.D., $244	457 10
Farine, 5 brls, $22.90 ; labourage, 4 j., $12 ; pommes de t., 90 boiss., $40.50 ; thé, 6 liv., $2.10.	77 50
District 13, comté du Cap-Breton ($270.74).	
Orge, 2½ boiss., $1.75 ; couvertures, 3 prs, $13.75 ; vache, $20 ; vêtements, $20.21	55 71
Médic., $55.74 ; labourage, 4 j., $10 ; pommes de terre, 107¼ b., $48.25 ; provisions, $101.04	215 03
District 14, comté de Yarmouth ($102.45).	
Soins médicaux : C. J. Fox, M.D., $25.50 ; C. A. Webster, M.D., $33.50	59 00
Frais de port, 60c. ; louage de cheval, $8 ; bois de service, $1.25 ; médicaments, $2.55	12 40
Labourage, 3½ j., $8.75 ; pommes de terre, 7½ boiss., $4.80 ; provisions $16.25 ; chaussures, $1.25	31 05
District 15, comté de Shelburne ($73.54).	
Soins médicaux : J. D. Densmore, M.D., $22.50 ; farine, 6 brls, $22.05	44 55
Transport, $1.26 ; engrais, 5 charges, $3.75 ; avoine, 3 boiss., $1.80	6 81
Pommes de terre, 24 boiss., $15.60 ; graines de légumes, $6.58	22 18
	6,781 59
Sauvages du Nouveau-Brunswick.	
Appointements généraux des agents, médecins et missionnaires (page G—105)	1,978 95
Ch. de fer du Canada-Atlantique, deux billets de seconde classe, Ottawa à Newcastle, N.-B.	22 10
Département des impressions et de la papeterie, bureau de la papeterie, fournitures	9 16
Surintendance du Nord-Ouest.	
Soins médicaux : F. J. Desmond, M.D., $19.45 ; W. G. Dubrome, M.D., $43.90 ; G. M. Duncan, M.D., $241.75 ; A. G. Ferguson, M.D., $12.75 ; H. A. Fish, M.D., $20,25 ; E. T. Gaudet, M.D., et D. O. Landry, M.D., $34.60 ; W. G. King, M.D., $5.50 ; Léger, Jos. A., M.D., $212.85 ; E. Moore, M.D., $55.50 ; R. A. Olliqui, M.D., $50 ; J. D. Ross, M.D., $111 ; J. Newton Smith, M.D., $294.05 ; J. Francis Teed, $81.70	1,183 30
Anderson, J. W. et J. ; chaux, 21½ boiss., $10.75 ; avoine, 227½ boiss., $117.15 ; pommes de terre, 243 boiss., $90.62 ; labourage 30 acres, $43.50 ; provisions pour indigents, $141.41	403 43
Carter, W. D., agent, frais de voyage, $94.72 ; frais de port, télégrammes, etc., $17.62 ; pension des sauvages, $18.15 ; cercueils, 4, $7.50 ; provisions, $47 ; frais de voyage des sauvages, $6 ; labour., 15 j., $34.50 ; graine de mil, 106 liv., $11.20 ; avoine, 141¾ b., $63.79 ; pommes de terre, 256½ boiss., $77.95 ; graines de légumes, $7.15 ; blé, 7½ liv., $7.50	393 08
Dobson, M. R., labourage, 2½ j., $7.50 ; grain de s., $7.55 ; approv. pour indigents, $25.76	40 81
Doucet, L. R., approv. pour indigents, $4.58 ; Potlar, inhumation d'une sauvagesse, $30	34 58
Hickey, E., avoine, 96 boiss., $48 ; pommes de terre, 62 brls, $71.30 ; appr. p. ind., $233.50	352 80
Leahy, Thos., avoine, 15 boiss., $6 ; pommes de terre, 30 boiss., $9 ; appr. p. indig., $23.53	38 53
Miller, Robt., pommes de terre, 6¾ brls., $6.75 ; gr. de légumes, $8.25 ; appr. p. ind., $20	35 00
Moore, E., cercueil pour enfant, $2.50 ; provisions pour indigents, $4.50	7 00
Porteous, Jas., pension d'un sauvage, $80.93 ; approvisionnem. pour indigents, $204.18	285 11
Ramsey, Thos. H., cercueils, 4, $11 ; approvisionnements pour indigents, $37 ; avoine, 31½ boiss., $14.17 ; pommes de terre, 17 brls, $18.70 ; graines de légumes, $5.13	86 00
Ross, John C., approv. pour indigents, $42.03 ; Titus, C. et Fils, approv. pour indigents, $3.	45 03
Webster, A. J., approvisionnements des indigents	8 00
Surintendance du Sud-Ouest.	
Soins médicaux : J. A. Carwell, M.D., $107.30 ; J. Peake, M.D., $66 25 ; G. N. Pearson, M.D., $102.45 ; W. D. Rankin, M. D., $36.75 ; T. F. Sprague, M.D., $5	317 75
Andy, M., labourage, $6 ; Cartin, W. H., approvisionnements pour indigents, $6.56	12 56
A reporter	5,253 19

Sauvages du Nouveau-Brunswick—*Fin.*	$ c.
Report	5,253 19
Surintendance du Sud-Ouest—Fin.	
Coy, S. O., provisions, $6; Davis, R. F., frais d'inhumation, $6.03; grain de semence, $9.20.	21 23
Dayton, S., et Fils: pommes de terre, 10½ barils, $10 50; graines de légumes, $8.59	19 09
Dickie, J. W.: provisions pour les indigents, $8; grain de semence, $7.03	15 03
Dykeman, C. D., frais d'inhumation, $5.50; Farrell, J., voyages, $26.70	32 20
Gardin Frère, médicaments, $62.90; Goodine, F., labourage, $9	71 90
Glen, Wm: frais d'inhum., $2.05; grain de sem., $20 23; prov. pour les indigents, $44.36	66 64
Hanlon, J. D., cercueils, 2, $7.50; Kilburn, H., labourage, $13	20 50
Kilburn, I., labourage, $16.50; Kilburn, G. B., pommes de terre de semence, $10	26 50
Lynch, B., vêtements, $13; Maloney, J. D., engrais et grain de semence, $6	19 00
Morrison, S. C., provisions, $94; McCaffrey, T. J., provisions, $12.12; grain de sem., $10.81	116 93
Nash, Geo., labourage, $4.50; Nevers, G. B., provisions, $5	9 50
Owens, John, provisions, $98.08; Perkins, E. L., provisions, $6	104 08
Perkins, G. R.: haricots, $4.64; graine d'herbe, $13.52; avoine, 92 boiss., $46; phosphate, 1,500 liv., $27; pommes de terre, 16 barils, $19.20; blé, 2½ boiss. $1.25; transp., $6	117 61
Sharkey, Owen et Cie: frais d'inhumation, $2.03; provisions pour les indigents, $43.98	46 01
Sinnott, J. A.: grain de semence, etc., $5.19; provisions pour les indigents, $15	20 19
Sussey, G., labourage, $9.50; Wiley, J. M., médicaments, 95c	10 45
Vanwart, J., frais d'inhumation	11 50
Comtés de Victoria et Madawaska.	
Soins médicaux: T. Fournier, M.D., $10.80; J. A. Gray, M.D., $93.10; F. N. Welling, M.D., $75.74	179 64
Baird et Sadler, provisions, $76.10; Bernier, G., médicaments, $11.50	87 60
Bertrand, A.: provisions pour les indigents, $29.50; grain de semence, $32	61 50
Beveridge, A. J.: frais d'inhumation, $17.10; provisions, $86.50; grain de semence, $168.44.	272 04
Farrell, J.: agent, voyage, $73.50; frais de port, $7.36	80 86
	6,663 19
Sauvages de l'Ile du Prince-Edouard	
Appointements des agents, $200; allocation pour frais de voyage, $100. ......(Page G—106)	300 00
Soins médicaux: André Gallant, M.D., $40.75; A. E. Long, M.D., $206.05; R. J. Macdonald, M.D., $10.50; Alex. MacNeil, M.D., $12; T. C. Murphy, M.D., $16; E. B. Mattart, M.D., $6; J. G. Toombs, M.D., $18.75; M. Wall, M.D., $7	317 05
Annonçe de soumissions pour approvisionnements dans le *Journal* de Summerside	2 25
Brown, J. W.: frais d'inhumation, $12.93; vêtements, $19.33; prov. pour les sauv. employés sur les ch., $31.82; bois de serv., 2,500 pds, $27.50; bardeaux, 5 M., $5.50; avoine, 17 b., $6.80; pom. de terre, 61 1/12 bois., $17.31; gr. de trèfle, 17 liv., $1.36; blé, 23 bois., $27.60.	150 15
Brown, Wm.: avoine, 65 boiss., $26; pommes ds terre, 46 boiss., $12.88; blé, 2 boiss., $2	40 88
Cox, R. H., bois de service et bardeaux, $8.05; Darroch, D., médicaments, $7.15	15 20
Département des impressions et de la papeterie, fournitures	2 05
Dyer, W. B., médicaments, $9.95; Forbes, D. N., frais d'inhumation, $1.56	11 51
Gaffrey, John, farine, 96 barils., $360.01; Glover, Thos., châssis, $2.50	362 51
Gallant, P., coton, 48 vgs à 7c.; flanelle, 22½ vgs à 45c.; étoffe du pays, 34½ vgs à 96c.; coton à chemise, 53 vgs à 15c	54 57
Holman, R. T.: couvertures, 22 paires, $66; farine, 8 brls, $36; souliers, 23 paires, $20.15; thé et sucre, $5.98; tiretaine, 128 vgs, $13.92	142 05
Montgomery, A., pommes de terre, 62 boiss., $16.10; McCarthy, J. D., grain de sem., $1.95.	18 05
Reddin, Frères, médicaments, $5.15; Watson, W. R., médicaments, $7.18	12 33
Yeo, Jas. F., services d'étalon	5 00
	1,433 60
Agence de la Rivière-Beren.	
Annuités ($11,165)—	
Chefs, 5 à $25; commandants, 12 à $15; sauvages: 388 hommes, 499 femmes, 627 garçons, 517 filles, 14 parentes, 15 parents—2,060 en tout à $5	10,605 00
Arrérages, 72 à $5; commutations, 4 à $50	560 00
Instruments aratoires ($119.51)—	
Cie de la Baie-d'Hudson: haches, 34, $43.30; ciseaux, 9, $13.75; faulx à râteau, 2, $8.50; faulx, 6, $5.40; houes, 22, $21.76; fourches à foin, 9, $4.95; joug, $15; manches de faulx, 6, $5.10; pierres à faulx, 25, $1.75	119 51
Semence ($200.10)—	
Eves, Mme M. A., pom. de terre, 50 bois., $100; Henderson, R., pom. de t., 40 bois., $31.	131 00
Cie de la Baie-d'Hudson, pom. de terre, 25 boiss. à $2; transp. du grain de sem., $11.15	61 15
Rennie, Wm., graines de jardin	7 95
A reporter	11,484 61

Agence de la Rivière-Beren—*Fin.*	$ c.
Report....................................	11,484 61
Approvisionnements pour les indigents ($3,623.11)—	
Appointements, $1,250 ; avance au médecin, $300 ; voyage, $19.24...... (Page G—106)..	1,569 24
Aldridge, rév. A. R., transport d'un sauvage malade à l'hôpital....................	49 85
Disbrowe, F. A., soins donnés à un sauvage après une opération......................	20 00
Grain, Dr, soins médicaux, $31 ; Hughes et Fils, frais d'inhumation, $23............	54 00
Cie de la Baie-d'Hudson. : bacon, 1,397 liv., $225.49 ; farine, 61½ sacs, $355 ; thé, 139 liv. $39.09 ; poudre à fusil, 70 liv., plomb, 210 liv., capsules, 3,200, $45.20 ; ficelle, 978 liv., hameçons, 2,550, lignes à pêcher, 128, $537.02....................	1,201 80
Macdonald, A. et Cie : bacon, 619 liv., $86.38 ; farine, 45 sacs, $141.80 ; poudre à fusil, 148 liv., plomb, 444 liv., capsules, 6,300, $83.78....................	311 96
Mitchell, W. J., médicaments, $190.95 ; Poyntz et Cie, médicaments, $183.23..........	374 18
Orton, G. T., M.D., transport des drogues et services d'étudiant en médecine.........	8 50
Stewart, A., M.D., pointes de vaccin, 400....................	20 00
Paiements au-dessous de $5 : transp., $3.75 ; provisions, $3.70 ; soins à un sauvage à l'hôpital, $3.50 ; sucre, 17½ liv., $2.63....................	13 58
Ecoles ($2,755.23)—	
Garson, James, tableau noir et table....................	11 00
Gurney, Tilden Cie : poêles, 2, $23 ; tuyau et transport, $7.54....................	30 54
Cie de la Baie-d'Hudson : biscuits, 1,750 liv., $104.48 ; aiguilles à tricoter, $2.16 ; fil, 45 liv., $27.30....................	133 94
Macdonald, A. et Cie., biscuits, 1,100 liv., $61.25 ; Mackay, A., transport de poêles $18..	79 25
Sinclair, James, loyer de maison d'école, 9 m. au 31 mars 1895....................	36 00
Thacker, P. J., réparations à la maison d'école....................	32 00
Paiements au-d. de $5 : fret et mess., $4.49 ; répar. à une porte, $2.50 ; menus art., $3.30..	10 29
Appointements des instituteurs.................... .(Page G—106)	2,422 21
Dépenses générales ($2,984.34)—	
Ashdown, J. H. : câble de manille, 33½ liv., $4.36 ; poulies, 5, $6.75....................	11 11
Cie de la Baie-d'Hudson, coquemar en cuivre et bidon de camp....................	11 11
Mackay, A., réparer l'embarcation et la retirer de l'eau pour l'hiver....................	35 75
Mayo, Chas., matériaux et main-d'œuvre pour réparer l'embarcation....................	65 13
National Manufacturing Co., pavillon de 12 pds....................	7 12
Département des impressions publiques et de la papeterie, papeterie et impressions.....	42 62
Paiements au-des. de $5 : messag., $1.14 ; encre, $3.25 ; câble, 16 liv., $1.90 ; men. art., $5.	11 29
Appointements, $1,366 ; voyages, $1,434.21.................... (Page G—106)	2,800 21
	20,847 29

Agence de Clandeboye.	$ c.
Annuités ($9,830)—	
Chefs, 3 à $25 ; commandants, 12 à $15 ; sauvages : 433 hommes, 453 femmes, 456 garçons, 433 filles, 18 parents, 14 parentes, 1,807 en tout à $5, moins remboursem. $5....	9,285 00
Arrérages, 69 à $5 ; commutations, 4 à $50....................	545 00
Instruments aratoires ($46.84)—	
Cie de la Baie-d'Hudson : haches, 10, $10.80 ; houes, 18, $5.90 ; faulx, 18, $14 ; manches de faulx, 18, $13.10 ; chaînes de trait, 8, $3.04....................	46 84
Semence ($20.08)—	
Cie de messagerie Dominion, frais, 30c. ; Rennie, Wm., graines de jardin, $19.78......	20 08
Approvisionnements pour les indigents ($2,708.60)—	
Brown, H., pension du chef, $6 ; Bullock, R., provisions, $9....................	15 00
Cie de la Baie-d'Hudson : bacon, 573½ liv., $68.87 ; farine, 6 sacs, $11.30 ; thé, 90½ liv., $20.71 ; ficelle, 933 liq., hameçons, 2,200, lignes à pêc., 110, $445.78 ; men. art., $4.46.	551 12
Lambert, J. H. O., M.D., soins méd., $43.50 ; Mitchell, W. J., médicaments, $180.29..	223 79
Macdonald, A., et Cie : bacon, 717 liv., $80.44 ; farine, 55 sacs, $120.50 ; poudre à fusil, 331 liv., plomb, 993 liv., capsules, 12,400, $148.58....................	349 52
National Manufacturing Co., pavillons anglais, 3, $9.56 ; pavillon de 12 pds, $10........	19 56
Poyntz et Cie, médicaments, $271.44 ; Gilhully, R. H., médicaments, $44.55..........	315 99
Robinson, Wm., bacon, 55 liv., $6.38 ; farine, 5 sacs, $8.25 ; thé, 9 liv., $3.15 ; menus articles, $1.70....................	19 48
Ross, R., farine, 4 sacs, $7.20 ; menues épiceries, $6.75....................	13 95
Hôpital de Saint-Boniface, médicaments et traitement de sauvages....................	56 00
Thompson, J. A., boîte de médic., $25 ; Williams et Scaife, réparat. au canot, $22.50...	47 50
Paiements au-dessous de $5, fret et charroi, $5.61 ; médicaments, $4.20....................	9 81
Appointements, $843.33 ; voyage, $543.55, moins avance 1893-94, $300....(Page G—106)	1,086 88
Ecoles ($3,740.43)—	
Fergusson Cie, ardoises, 5 douz., $7.40 ; Gunn, D., charroyage de biscuit, $6..........	13 40
Cie de la Baie-d'Hudson, biscuit, 350 liv., $15.40 ; savon, 78 liv., $5.60 ; seaux en fer, 10, $3.70 ; brosses à plancher, 10, $4.20 ; toile à essuie-mains, 70 vgs, $8.20 ; lavabos, 10, $8.60 ; fil, 46 liv., $24.77 ; menus articles, $9.32....................	79 79
Macdonald, A., et Cie, biscuits, 3,125 liv. à 4c., 3,000 à 4¼c....................	252 50
Moody et Sutherland, poêle, $12.50 ; ventilateur, $2 ; vitres et loquets, $3.40..........	17 90
Peebles, Thomas, services et voyages pour faire des arrestations....................	69 10
Paiements au-dessous de $5, vitres et mastic, $1.85 ; messag., $1.65 ; papeterie, $2.50...	6 00
Appointements des instituteurs.................... (Page G—106)	3,301 74
A reporter....................	16,345 95

Agence de Clandeboye—*Fin.*	$ c.
Report	16,345 95
Dépenses générales ($2,630.55)—	
Gardner, R., aide pour l'arrestation de Wm. Kennedy	5 00
Monkman, Philip, règlement de la réclamation pour le lot 165, Saint-Pierre	365 00
Muckle, M. M., frais de port, $40 ; National M'fg. Co., pavillon de 12 pds, $7.12	47 12
McRae, J. C., services en rapport avec les personnes condamnées pour avoir vendu de la boisson aux sauvages	75 00
Peebles, Thomas, dépenses pour arrestations et présence à la cour	93 55
Impressions publiques et département de la papeterie, papeterie et impressions	36 93
Vaughan, L. S., séparer des lots dans la paroisse de Saint-Pierre	8 75
Paiements au-dessous de $5, messagerie, 69c. ; couper les mauvaises herbes, $11	11 69
Dépenses d'hommes de loi, Aikens, Culver et McCleneghan	55 00
Appointements, $1,162 ; voyages, $770.51 (Page G—106)	1,932 51
	18,976 50

Agence de Coutcheeching.	
Annuités ($5,355)—	
Chefs, 13 à $25 ; commandants, 36 à $15 ; sauvages : 123 hommes, 223 femmes, 253 garçons, 224 filles, 6 parents, 17 parentes—846 en tout à $5 ; moins le remboursement de $5	5,090 00
Arrérages, 41, $215 ; commutations, 1, $50	265 00
Instruments aratoires ($4)—	
Wallace et Allan, frais de transport	4 00
Semence ($1.12)—	
Rennie, Wm., graines de jardin, 37c. ; Scott, E. G., transport, 75c	1 12
Approvis. aux indigents ($1,647.28)—	
Cie de la Baie-d'Hudson : bacon, 916 liv., $137 40 ; farine, 46 sacs, $156.40 ; thé, 58 liv., $15.95 ; poudre à fusil, 124 liv. ; plomb, 372 liv. ; capsules, 6,200, $92.61 ; ficelle, 576 liv. ; hameçons, 1,550 ; lignes à pêche, 78, $370.66	773 02
Keechekskake, foin, 10 tonnes, $100 ; Mulhern, J., foin, 3½ tonnes, $70	170 00
Mitchell, W. J., drogues et médicaments, $247.97 ; transport, $6.29	254 26
Appointements du médecin (page G—106)	450 00
Distribution triennale d'habillement ($1,139.04)—	
Ch. de fer Can. du Pac., transport, $26.74 ; Mosher, R., transport, $4.10	30 84
Cie de la Baie-d'Hudson : livraison d'habillement, $7.15 ; mouchoirs, $1	8 15
Ministère de la justice : ceintures, 49 à 50c. ; bottes, 49 prs à $4 ; chapeaux, 35 à $1.25, 14 à $1.50 ; fichus, 49 à $1 ; vareuses, 35 à $10.50, 14 à $11 ; chemises, 49 à $1.90 ; chauss. en laine, 49 prs à 30c. ; pantal., 35 à $2.50, 14 à $2.75 ; boîtes d'emb., $10.50	1,100 05
Ecoles ($2,358.39)—	
Butler, A. O., tuyau et coudes	23 10
Cahill, Rév. C., main-d'œuvre et matériel pour l'école de Stangecoming	301 86
Choquette, C. A., transport, $8 ; McCaig, D., inspection des écoles, $29	37 00
Oliver et Caluck, balance sur entreprise, écoles du Long-Sault et des Petites-Fourches, $500 ; matériel supp. et main-d'œuvre, $221	721 00
Paiements au-dessous de $5 : transport et messagerie, $11.20 ; poêle, $5 ; chaises, 2, $3.50 ; porte, $2.50 ; menus articles, $2.67	24 87
Appointements des instituteurs (page G—106)	1,250 56
Bâtiments de l'agence ($34.30)—	
Butler, A. O., ferronnerie, $10.55 ; Wallace, Jas., portes, 2, $6.50	17 05
Ontario and Western Lumber Co., bois de charpente et droit de bassin	16 25
Wallace et Allan, frais de transport	1 00
Dépenses générales ($1,831.36)—	
Butler, A. O., frais de port, $18 ; Cie de la Baie-d'Hudson, commiss. sur annuités, $54.50	72 50
Mosher, R., canot réparé, $5.50 ; National Manufacturing Co., pavillon de 12 pds, $7.12	12 62
Impressions publiques et département de la papeterie, papeterie et impressions	12 68
Paiements at-dessous de $5 : menus articles	3 69
Frais judiciaires, Wm. Wilson, $9.92 ; voyages de sauvages, $26	35 92
Appointements, $1,036 ; voyages, $657.95 (page G—106)	1,693 95
	12,370 49

Agence de Manitowapaw.	
Annuités ($4,455)—	
Chefs, 7 à $25 ; commandants, 27 à $15 ; sauvages : 159 hommes, 225 femmes, 304 garçons, 255 filles, 14 parents, 10 parentes, 967 en tout à $5, moins le montant remboursé par les métis, $1,115	4,300 00
Arrérages, 11 à $5 ; commutations, 2 à $50	155 00
Instruments aratoires ($52.87)—	
Cie de la Baie-d'Hudson : haches, 11, $13.70 ; houes, 16, $6.35 ; faulx, 12, $10.80 ; manches, 12, $10.20 ; chaînes de trait, 16, $8 ; menus articles, $3.82	52 87
Semence (50c.)—	
Cie de la Baie-d'Hudson, transport	0 50
Bestiaux et porcs ($97.02)	
Cie de la Baie-d'Hudson : taureau, $35 ; livraison d'un taureau, $12.02 ; Sifton, William, taureau, $50	97 02
A reporter	4,605 39

Agence de Manitowapaw—*Fin.*	$ c
Report	4,605 39
Approvisionnements pour indigents ($1,770.37)—	
Ducharme, Alex., entretien de D. Cummings, 3 m. au 30 juin 1894	10 00
Cie de la Baie-d'Hudson : bacon, 1,190 liv., $176.72 ; farine, 31 sacs, $92.05 ; thé, 127 liv., $36.38 ; ficelle, 398 liv., hameçons, 950, lignes de pêche, 48, $224.75 ; poudre à fusil, 6 liv., plomb, 18 liv., capsules, 200, $3.92 ; transport, $14.37	548 19
Macdonald, A. et Cie : farine, 50 sacs, $149.10 ; poudre à fusil, 101 liv., plomb, 303 liv., capsules, 4,400, $61.01	210 11
Marsden, S., entretien de D. Cummings, 3 m. au 31 mars 18 5	10 00
Mitchell, W. J. : drogues et médicaments, $267.89 : transport payé, $5.90	273 79
O'Meara, Wm., entretien de D. Cummings, 3 m. au 31 déc. 1894	10 00
Poyntz et Cie, médicaments, $76.43 ; Stewart, A., M.D., pointes de vaccin, 150, $7.50	83 93
Smalley, A. E. : farine et bacon, $4.75 ; transport, $1.25	6 00
Thickfoot, George, entretien de D. Cummings, 3 m. au 30 sept. 1894	10 00
Paiements au-dessous de $5 : transport et messagerie	4 35
Appointements, $600 ; voyages, $4 (Page G—106)	604 00
Ecoles ($4,088.31)—	
Adam, J. H., crépir et badigeonner la maison de l'école à la Rivière-de-la-Poule-d'Eau, $29 ; renchausser les fondations, $5	34 00
Gurney, Tilden et Cie : poêles, 3, $34.50 ; tuyau et coudes, $11.77 ; transport, $7.23	53 50
Cie de la Baie-d'Hudson : biscuit, 5,900 liv. $327.50 ; savon, 110 liv. $9.90 ; essuie-mains, 44 vgs., $6.20 ; bassins, 11, $10.50 ; laine filée, 66 liv. $40.09 ; menus artic., $11.06 ; transport, $11.62	416 87
Macdonald, A., et Cie., biscuit, 600 liv	40 75
Moar, John, construction d'une cheminée à l'école du Lac-Saint-Martin	17 00
Sifton, Wm., farine pour réparations, $7 ; Airth, Jas., chaux, 20 boiss., $6	13 00
Transport, $5.15 ; appointements des instituteurs, $3,508.04 (Page G—106)	3,513 19
Dépenses générales ($2,422.18)—	
Cie de la Baie-d'Hudson : ustensiles de camp, $28.63 ; commission sur annuité, $62.85	91 48
Leslie, Frères, chaise de bureau, $9 ; McDonald, D., frais de port, $6	15 00
National Manufacturing Co., pavillon de 12 pds	7 12
Département des impressions publiques et de la papeterie, papeterie et impressions	11 08
Sifton, W. B., réparations et halage du yacht du gouvernement	17 75
Paiements au-dessous de $5 : transport, $2.04 ; réparations à la chaloupe, $2	4 04
Appointements, $1,353 ; voyages, $922.71 (Page G—106)	2,275 71
	12,886 25

Agence du Pas.	$ c
Annuités, ($5,450)—	
Chefs 4 à $25 ; commandants, 11 à $15 ; sauvages : 201 hommes, 269 femmes, 304 garçons, 269 filles, 10 parents, 5 parentes ; 1,058 en tout à $5 ; moins le remb. par les métis, $380.	5,175 00
Arrérages, 55 à $5	275 00
Instruments aratoires, ($74.70)—	
Cie de la Baie-d'Hudson : meule, $3.80 ; charrue, $43.50 ; faulx, 12, $14 ; manches, 12, $13.40	74 70
Semence, ($530.44)—	
Acorn, N., pommes de terre, $30\frac{55}{60}$ boiss. à 90c	27 82
Cie de la Baie-d'Hudson : orge, 6 boiss., $7.50 ; pommes de terre, $142\frac{1}{3}$ boiss., $109.58 ; pommes de terre, $335.31	452 39
Miller, Thos., pommes de terre, $21\frac{21}{60}$ boiss. à 75c. ; Miller, Wm., pommes de terre, $45\frac{38}{60}$ boiss. à 75c	50 23
Approvisionnements pour indigents, ($3,612.02)—	
Ch. de fer Canadien du Pacifique, transport	7 59
Hamelin et Ayers : serge, 160 vgs à 30c. ; moins le transport, $2.27	45 73
Cie de la Baie-d'Hudson, bacon, $2,240\frac{3}{4}$ liv., $523.58 ; viandes séch., $92\frac{1}{2}$ liv., $13.61 ; farine, 55 sacs, 11,730 liv., $1,116.07 ; suif, 501 liv., $81.32 ; thé, $109\frac{3}{4}$ liv., $44.63 ; menues épiceries, $11.12, lignes à morue, 105, ficelle, 681 liv., 23c., hameç., 1,450, lignes à pêche, 72, $513.20 ; lignes à morue, 15, poudre à fusil, 137 liv., plomb, 411 liv., capsul., 12,500, $149.21 ; ratières, 150, $54 ; peaux d'orignal, 2, $12 ; tente, $5, houes, 10, $5 ; fournit. et transport pour une femme aliénée, $142.55 ; transp., $7.25 ; menus item, $36.09	2,714 63
National Manf. Co., pavillons anglais, 4, $12.75 ; Poyntz et Cie., médicaments, $184	196 75
Sahys, F., charriage de foin, $9 ; Settee, J. R., transport, $13.20	22 20
Cie manufacturière Slingsley, couvertures, 50	119 22
Paiements au-dessous de $5 ; soin et transport de sauvages malades, $6 ; transport, $9.90	15 90
Appointements (Page G—107)	490 00
Distribution triennale d'habillement ($5.80)—	
Cie de la Baie-d'Hudson, frais de transport d'habillement	5 80
Ecoles ($3,410.70)—	
Crane, J., loyer de l'école, $6 ; Cie Fergusson, ardoises, 8 douz., $8	14 00
Cie de la Baie-d'Hudson, biscuits, 9,342 liv., $1,205.42 ; farine, 200 liv., $29.40 ; savon, 130 liv., $22.67 ; haches, $14.81 ; balais, 8, $4.55 ; seaux en fer, 4, $2.95 ; essuie-mains, 48 vgs, $8.40 ; laine filée, 65, liv., $46.80 ; couper du bois de constr. pour l'école de Cumberland, $105.05 ; réparat. aux écoles, $45.57 ; menus articles, $10.95	1,496 57
A reporter	11,183 53

Agence du Pas—*Fin.*	$ c.
Report	11,183 53
Ecoles—*Fin.*	
Paiements au-dessous de $5, transport, $3.70 ; réparations, $9.99 ; papeterie, $2.60	16 29
Appointements des instituteurs ... (Page G—107)	1,883 84
Dépenses générales ($2,501.44)—	
Ashdown, J. H., botte de caoutchouc, $6 ; National Mfg. Co., pavillon de 12 pds, $7.13.	13 13
Cie de la Baie-d'Hudson : commission sur annuités, $65.15 ; expéd. un télégramme, $6 ; tente, $16 ; peinturage de canot, $8.62 ; courroies de bât., $2.14	92 91
Directeur de poste, Cumberland-House, frais de port	6 05
Département des impressions publiques et de la papeterie, papeterie et impressions	6 40
Williams et Scaife, 1 paire de rames et tollets	5 50
Paiements au-dessous de $5 : messageries, $4.09 ; transport des malles, $32.50	36 59
Appointements, $1,412 ; voyages, $928.86 ... (Page G—107)	2,340 86
	15,585 10

Agence de Portage-la-Prairie.	
Annuités ($2,950)—	
Chefs, 5 à 25 ; commandants, 16 à $15 ; sauvages, 111 hommes, 155 femmes, 107 garçons, 83 filles, 12 parents, 10 parentes, 478 en tout à $5	2,755 00
Arrérages, 29 à $5 ; commutations, 1, $50	195 00
Instruments aratoires ($108.53)—	
Cie de la Baie-d'Hudson : meules, 6, $8.85 ; fourches, 36, $19.80 ; houes, 46, $16.10 ; faulx, 34, $28.66 ; faucilles, 34, $26.96 ; pierres à faulx, 34, $2.38	102 75
Paiements au-dessous de $5 : transp., 88c. ; réparations aux instruments aratoires, $4.90.	5 78
Semence ($147.41)—	
Acres, Jas., blé, 146$\frac{2}{6}$ b. à 50c. ; Baskerville, R. G., blé, 30 b. à 50c	88 20
Cie de messageries Dominion, frais de messag., 55c. ; King, J. E., blé, 30 boiss. à 47c	14 65
Lallune, G., orge, 26 boiss. à 45c. ; Rennie, Wm, graines de jardin, $10.36	22 06
Timalack, H., blé, 50 b. à 45c	22 50
Approvisionnements pour indigents ($262.30)—	
Cie de la Baie-d'Hudson : bacon, 65 liv, $8.55 ; farine, 1 sac, $1.80 ; thé, 22 liv., $5.72 ; poudre à fusil, 9 liv. ; plomb de chasse, 27 liv. ; capsules, 400, $5.13 ; ficelle, 235 liv. ; hameçons, 650, lignes à pêche, 33, $117.52	138 72
McDonald, A. et Cie : farine, 3 sacs, $8.25 ; munitions, $3.85	12 10
Mackie, J. M., M.D., soins médicaux, $10 ; Mitchell, W. J., médicaments, $31.78	41 78
Stewart, A., M.D., pointes de vaccin, 200	10 00
Hôpital de Saint-Boniface, soin d'un sauvage et médicaments	21 00
Paiements au-dessous de $5 ; soins médicaux, $1.50 ; provisions, $7.20	8 70
Frais de voyages des médecins ... (Page G—107)	30 00
Dépenses générales ($1,920.51)—	
National Manufacturing Co., pavillon, $7.13 ; impres. publiq. et pap., papeterie, $8.24	15 37
Paiements au-dessous de $5 ; frais de port, $10 ; encre, $1 ; messageries, 43c.	11 43
Appointements, $1,250 ; voyages, $643.71 ... (Page G—107)	1,893 71
	5,388 75

Agence du Portage-du-Rat.	
Annuités ($6,280)—	
Chefs, 11 à $25 ; commandants, 33 à $15 ; sauvages, 189 hommes, 276 femmes, 283 garçons, 281 filles, 6 parents, 6 parentes, 1,041 en tout à $5 ; moins remboursement de $5	5,970 00
Arrérages, 42 à $5 ; commutations, 2 à $50	310 00
Instruments aratoires ($28.95)—	
Cie de la Baie-d'Hudson : faulx et faucilles, 10, $17.50 ; menus articles, $4.75	22 25
Paiements de $5 : réparations au moulin à maïs, $5.50 ; frais de transport, $1.20	6 70
Semence ($4.50)—	
Paiements au-dessous de $5 : grain de semence, $2.40 ; frais de transport, $2.10	4 50
Bétail ($60)—	
Creighton, G., taureau, $30 ; Kendall, E. F., frais de transport, $30	60 00
Approvisionnements pour indigents ($2,540.93)—	
Chemin de fer Canadien du Pacifique, billet de passage d'une sauvagesse	2 70
Cie de la Baie-d'Hudson : bacon, 150 liv, $23.25 ; farine, 5 sacs, $21 ; thé, 193 liv., $52.34 ; provisions, $2 ; poudre à fusil, 32 liv. ; plomb de chasse, 92 liv. ; capsules, 1,490, $19.08 ; ficelle, 827 liv. : hameçons, 1,850 ; lignes de pêche, 93, $449.41	567 08
Macdonald, A. et Cie ; bacon, 1,845 liv., $227.59 ; farine, 73 sacs, $187.15 ; thé, 30 liv., $7.35 ; poudre à fusil, 157 liv. ; plomb de chasse, 473 liv. ; capsules, 6,800, $93.25	515 34
Mitchell, W. J., drogues et médicaments	406 94
Appointements, $700 ; voyages, $348.87 ... (Page G—107)	1,048 87
Distribution triennale d'habillements ($1,008.46)—	
Chemin de fer Canadien du Pacifique, frais de transport	24 00
Min. de la justice : ceint., 44 à 50c. ; chapeaux, 10 à $1.50 ; 34 à $1.25 ; foulards, 44 à $1 ; vareuses, 10 à $11 ; 34 à $10.50 ; chem., 44 à $1.90 ; soul., 44 paires à $4 ; chaussons, 44 paires à 30c. ; pantalons, 10 prs à $2.75 ; 34 prs à $2.50 ; boîtes d'emb., $8.66	984 46
A reporter	9,922 84

	$ c.
Agence du Portage-du-Rat—*Fin.*	
Report	9,922 84
Ecoles ($1,322.42)—	
Cie de la Baie-d'Hudson, biscuits, 900 liv., $62.75 ; menus articles, $10.44	73 19
Macdonald, A. et Cie, biscuit, 800 liv., $51 ; Cie de ferronnerie du Portage-du-Rat, tuyau de poêle, $2.85	53 85
Appointements des instituteurs (Page G—107)	1,195 38
Dépenses générales ($2,015.85)—	
Cie de messageries Dominion, frais, 43c. ; Hooper, F. T., loyer d'abri de chaloupe, $6	6 43
Cie de la Baie-d'Hudson, équipement de camp, $50.05 ; Johnston, J., transport, $5	55 05
National Manuf'g Co., pavillon, $7.13 ; impres. publiques et papeterie, fournit., $6.64	13 77
Directeur de poste, Portage-du-Rat, frais de port, $6 ; loyer de boîte aux lettres, B. P., $4	10 00
Appointements, $1,425 ; voyages, $505.60 (Page G—107)	1,930 60
	13,261 11
Agence de la Savanne.	
Annuités ($5,110.00)—	
Chefs, 5 à $25 ; commandants, 15 à $15 ; sauvages, 183 hommes, 217 femmes, 267 garçons, 246 filles, 9 parents, 6 parentes, 928 en tout à $5 ; moins remboursement de $20	4,970 00
Arrérages, 18 à $5 ; commutations, 1 à $50	140 00
Instruments aratoires ($5.50)—	
Cie de Baie-d'Hudson : faulx, 2 ; faucilles, 2 ; pierre à aiguiser, 1	5 50
Semence ($2.92)—	
Cie de messageries Dominion, frais de mess., 90c. ; Rennie, Wm, graines de jardin, $2.02	2 92
Bétail ($35.00)—	
Preever, rév. Geo., taureau	35 00
Approvisionnements pour indigents ($1,508.59)—	
Cie de la Baie-d'Hudson : bacon, 1,000 liv., $201.81 ; farine, 53 sacs, $440.35 ; thé, 36 liv., $23.22 ; vêtem. pour une lunatique, $7.25 ; poudre à fusil, 98 liv., p. de chasse, 294 liv., caps., 6,200, $94.98 ; ficelle, 548 liv., hameç., 1,400, l. à pêche, 70, $380.01 ; transp., $1.65	
Mitchell, W. J., médicaments, $56.27 ; Cie de messageries Dominion, frais, 69c	1,149 27
National Manufacturing Co., pavillons anglais, 5	56 96
Frais de voyages des médecins (Page G—107)	15 94
Distribution triennale d'habillements ($461.36)—	286 42
Cie du chemin de fer canadien du Pacifique, frais de transport	
Ministère de la justice : ceintures, 20 à 50c. ; chapeaux, 5 à $1.50, 15 à $1.25, foulards, 20 à $1 ; vareuses, 5 à $11 ; 15 à $10.50 ; souliers, 20 paires à $4 ; chemises, 20 à $1.90 ; chaussons, 20 paires à 30c. ; pantalons, 5 paires à $2.75 ; 15 paires à $2.50 ; boîtes d'emballage, $4.34	13 02 448 34
Ecoles ($1,639.93)—	
Cie du chemin de fer canadien du Pacifique, frais de transport	7 12
Fergusson, Cie : ardoises, 4 douz., $4.80 ; drap pour tableau, 2 vgs, $3	7 80
Cie de la Baie-d'Hudson ; biscuit, 1,855 liv., $243 13 ; savon, 40 liv., $6.15 ; provisions, $8.70 ; menus articles, $29.38	287 36
Piper, W. S. : tuyau de poêle, $3.15 ; papier goudronné, $5.25 ; menus articles, $5.10	13 50
Paiements au-dessous de $5 : fr. de transport et messageries, $5.90 ; papeterie, $2.50	8 40
Appointements des instituteurs (Page G—107)	1,315 75
Dépenses générales ($1,718,65)—	
National Manufacturing Co., pavillon, $7.13 ; impress. publ. et papet., fournit., $20.68	27 81
Paiements au-dessous de $5 : messageries, 89c. ; fr. de port, $12 ; encre et mucilage, $1.35	14 24
Appointements, $1,200 ; voyages, $476 60 (Page G—107)	1,676 60
	10,481 95
Bureau de Winnipeg.	
En général ($6,799.83)—	
Cie de téléphone Bell, loyer, 12 mois au 1er fév., $50, messages, $1.50	51 50
Burke, R., louage de voitures, $105.25 ; Cie de messageries Dominion, $5.57	110 82
Cie de télégraphe du chemin de fer canadien du Pacifique, télégrammes	44 11
Fergusson, Cie, papeterie, $6 ; Henderson Directory Co., abonnement, $5	11 00
Macdougall, M., nettoyage de bureaux, $12.75 ; National Manf'g. Co., pavillon, $22.50	35 25
Départ. des impress. publiques et papeterie, impressions, $22.14, papeterie, $136.58	158 72
Trudel, E., frais de port	82 16
Paiements au-dessous de $5 : répar. de table, $4.30 ; *Waghorn's guide*, 2 ans, $2 ; loyer de tiroir au bureau de poste, $3 ; menus articles, $3.80	13 10
Appointements, $5,233.17 ; voyages, $2,060 ; moins avance, 1893-4, $1,000 (Page G—107)	6,293 17
	6,799 83
Agence d'Assiniboine.	
Annuités, ($1,055)—	
Chef, 1 à $25 ; commandants, 5 à $15 ; sauvages, 41 hommes, 64 femmes, 36 garçons 25 filles, 5 parents, 9 parentes—180 en tout à $5 ; arrérages, 11 à $5	1,055 00
Instruments aratoires, ($458.73)—	
Conn, Jas., madriers, 200 pds, $18 ; Douglas, John, chaux, 40 boiss., $16	34 00
Crawford et Cie : huile à machine, 8 galls, $6 ; pierre bleue, 20 liv., $1.30	7 30
Johnston, Wm F., réparations aux chariots et instruments aratoires	142 35
A reporter	1,238 65

Agence d'Assiniboine—*Fin.*	$ c.
Report	1,238 65
Instruments aratoires—*Fin.*	
Kerr, J. A., foret de forgeron	8 75
Massey Harris, Cie : charrues, 4, $40 ; faucheuse, $50 ; chariots, 2, $138 ; réparat., $29.65	257 65
Paiements au-dessous de $5 : transp., $1.24 ; chaînes de trait, 12 à 32c., 3 jeux à $1.20	8 68
Graines de semence, ($9.10)—	
Cie du ch. de fer Can. du Pac., transport, $1.05 ; Rennie, Wm., graines de jardin, $8.05	9 10
Bestiaux ($504)—	
Bell, W. H., bœufs, 5 attelages, $420 ; Marshall, H. W., bœufs, 1 attelage, $84	504 00
Approvisionnements pour indigents ($2,078.76)—	
Bell, W. H., bœufs, 6, $300, Bray, T. L. et Cie, bacon, 1,550 liv. à $8\frac{1}{2}$c	431 75
Cie du ch. de fer Can. du Pac., transp., $37.62 ; Crawford, John, bœuf, 503 liv., $25.15	62 77
Conn, Jas., bois de service, etc., pour la maison du chef	22 00
DesBrisey, A., bacon, 4,627 liv., $416.43 ; Ewart, Jas., bœuf, 1,165 liv. à 5c., $58.25	474 68
Fergusson, A. D., drogues et médicaments	52 84
Garland, J. M. : toile à voile, 30 vgs, $4.50 ; coton blanc, 55 vgs, $6.53 ; pantalons, garç., 17 prs à $1.44 ; pantalons, hommes, 25 prs à $1.69	77 76
Hamelin et Ayers : serge, $100\frac{3}{4}$ vgs à 30c., fil de chanvre, 16 liv. à 45c	37 42
Harkin, Jas., bœuf, 637 liv. à 5c. ; Hunt C. W., M.D., soins médicaux, $80.50	112 35
Cie de la Baie-d'Hudson : riz, 40 liv., $1.96 ; sel, 100 liv., $1.50 ; thé, 170 liv., $38.43 ; savon, 150 liv., $8.70 ; tabac, 20 liv., $9.08 ; poudre à fusil, 50 liv., $12.75 ; capsules, 10 M., $5.39 ; plomb de chasse, 200 liv., $12.80 ; ficelle, 90 l v., $34.44 ; menus articles, 61c.	125 66
Kerr, W. H., couvertures, 32, $76.32 ; Mackenzie, Powis et Cie, sel, 2 brls, $5.50	81 82
Ogilvie Milling Co., farine, 150 sacs à $1.75	262 50
Pollock, G., bœuf, 743 liv., $37.15 ; Tinning, R. J., coton, 107 vgs, $9.63	46 78
Western Milling Co., farine, 50 liv., bacon, 43 liv	5 20
Sauvages, bœuf, 1,279 liv. à 5c., 3,246 à 6c. ; transport, $22.12	280 83
Paiements au-dessous de $5 : frais de messagerie, 40c ; fil à piège, 16 liv., $4	4 40
Gages de la ferme ($575)—travail des sauvages, $55 ; appointements, $520 (Page G—107)	575 00
Economie de la ferme, ($89.43)—	
Voyage du fermier (Page G—107)	7 00
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 32 liv., $3.87 ; sucre, 85 liv., $5.61 ; thé, 48 liv., $10.91 ; menus articles, $3.92	24 31
Lee, W. H., bœuf, 120 liv., $7.20 ; Ogilvie Milling Co. ; farine, 11 sacs, $19.25	26 45
Sauvages, bœuf, 60 liv. à 5c., 120 à 6c	10 20
Paiements au-dessous de $5 : bœuf, 246 liv., $13.22 ; farine d'avoine et sirop, $3.85 ; transp., $2.92 ; papeterie, $1.48	21 47
Bâtiments de l'agence ($99.98)—	
Conn, Jas. : bois de service, 2,052 pds, $46.90 ; bardeaux, 2 M., $7 ; clous, 105 liv., $5.55	59 45
Crawford et Cie, ferronnerie, $14.75 ; Sherwood, A. W., bois de serv., 1,172 pds, $25.78	40 53
Dépenses générales ($1,575.60)—	
Cie du ch. de fer Canadien du Pac., transp., $8.79 ; Crawford, R., frais de port, $13.03	21 82
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 35 galls à 50c	17 50
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 40 liv., $4.84 ; sucre, 105 liv., $6.93 ; thé, 60 liv., $13.62 ; menus articles, $1.19	26 58
Johnston, W. F., ferrage de chevaux	9 50
Lee, W. H., bœuf, 150 liv., $9 ; Magee, R. A., bœuf, 95 liv., $6.08	15 08
Ogilvie Milling Co., 14 sacs de farine à $1.75	24 50
Départem. des impressions publiques et de la papeterie, papeterie	41 66
Sauvages : bœuf, 225 liv., $12.75 ; prix aux expositions d'agriculture, $74.75	87 50
Paiements au-dessous de $5 ; bœuf, 225 liv., $11.25 ; farine d'avoine et sirop, $4.81 ; messagerie, $1.80 ; abonnement, $1	18 86
Appointements, $1,260 ; voyage de l'agent, $52.60 (Page G—107)	1,312 60
	6,445 60

Agence de Battleford.	$ c.
Annuités ($4,485)—	
Chefs, 3 à $25 ; commandants, 2 à $15 ; sauvages : 185 hommes, 271 femmes, 179 garçons, 171 filles, 24 parents, 26 parentes, 856 en tout à $5 ; moins remboursement, $15	4,370 00
Arrérages, 23 à $5	115 00
Instruments aratoires ($773.13)—	
Ch. de fer canadien du Pacifique, transp., $9.72 ; Macdonald, A., huile à machine, $11.26	20 98
Cie de la Baie-d'Hudson : graisse à essieux, 80 boîtes à $6\frac{3}{10}$c. ; pierres à aiguiser, 4 à 97c.	9 40
Kerr, J. A. : foret de forgeron, 1, $8.75 ; outils de charpentier, $11.45 ; chaînes à billots, 12 à $1.50 ; filières doubles, 1 jeu, $6.50	44 70
Mackenzie, Alex. : faucheuses, 4 à $60 ; râteaux, 4 à $33 ; réparations aux machines de la ferme et instruments aratoires, $117.50	489 50
Mahaffy et Clinkskill : messagerie, $10 ; transport, $5.04 ; huile à machine, $17\frac{1}{4}$ galls à 75c. ; câble et ferronnerie, $12.59	40 57
McConnell, R., 1 semoir, $35 ; Oliver, J. G., réparation à la machine, $7\frac{1}{2}$ jrs à $4	65 00
Smith et Fergusson, Cie : boulons, 21 douz., $5.29 ; fer et acier, 1,002 liv., $55.44 ; filière et tarauds, 1 jeu, $10 ; menus articles, $5.10	75 83
Waterous Engine Works Co., réparations à la machine et au séparateur	27 15
A reporter	5,258 13

Agence de Battleford—*Suite.*	$	c.
Report	5,258	13
Grain de semence ($758.12)—		
Mahaffy et Clinkskill : pommes de terre, 500 boiss. à $1.50 ; transport, 81c	750	81
Rennie, Wm., graines de jardin	7	31
Bestiaux ($492.50)—		
Martin, W.: taureaux, Galloway, pur sang, 3 à $110 ; vache et veau, $150 ; moitié du billet de passage d'un bouvier pour en avoir soin, $12.50	492	50
Approvisionnements pour indigents ($18,166.08)—		
Borbridge, S. et H., fil à coudre, 10 liv. à $2.06	20	60
Ch. de fer Can. du Pacifique, transp., $56.65 ; Daunais, C. M., taureau pur sang, $150	206	65
Day, Geo., peaux, 20 à $1 ; Dumble, T. H. et Cie, drogues et médicaments, $149.06	169	06
Garland, J. M., étoffe, 51 vgs à $49\frac{7}{8}$c. ; coton blanc, $335\frac{1}{2}$ vgs à $11\frac{7}{8}$c. ; pantalons, hommes, 50 prs à $1.69, garçons, 8 prs à $1.44 ; toile, 227 vgs à 15c	195	35
Gemmel, R., cuir à mocassin, 181 pds à 22c. ; Hamelin et Ayers, fil de chanv., 30 liv à 45c.	53	32
Cie de la Baie-d'Hudson, farine, 159 sacs à $2.25 ; poudre à fusil, 250 liv. à $25\frac{1}{3}$c. ; plomb de chasse, 600 liv. à $6\frac{2}{5}$c. ; savon, 200 liv. à $5\frac{4}{5}$c. ; thé, 360 liv. à $22\frac{7}{10}$c., 125 liv. à $21\frac{7}{10}$c. ; tabac, 185 liv. à $45\frac{2}{5}$c. ; ficelle, 50 liv. à $51\frac{1}{10}$c., 30 liv. à 28c. ; menus articles, $5.09	702	96
Macdonald, A., et Cie, bacon, 24,478 liv. à $12\frac{1}{2}$c., 8,000 liv. à $11\frac{7}{16}$c., 16,014 liv. à 10c. ; hameçons, 300 à 29c.	5,577	01
Macfarlane, J. M., taureau, courtes-cornes pur sang	90	00
Mackenzie, Powis et Cie, gros sel, 10 barils à $2.75	27	50
Mahaffy et Clinkskill, bacon, 15,000 liv. à 12c. ; transport, $55.35 ; goudron, 34 liv. à 10c. ; étoupe, 1 liv., 20c	1,858	95
Ogilvie Milling Co., farine, 1,690 sacs à $2.45	4,140	50
Nicholl, F., lard, 2,341 liv. à 8c. ; Sanford M'fg. Co., pantalons en grosse toile, 50 prs à 87c.	230	78
Speers, R. G., taureau, courtes-cornes pur sang	150	00
Tinning et Hoskins, thé, 197 liv. à $22\frac{7}{10}$c	44	72
Sauvages, bœuf, 67,153 liv. à 6c. ; paiements au-dessous de $5, $5	4,034	18
Appointements, médecin, $450 ; voyages, $214.50 (Page G—107)	664	50
Distribution triennale d'habillements ($119.72)—		
Ministère de la justice, ceintures, 5 à 50c. ; chapeaux, 3 à $1.50, 2 à $1 25 ; foulards, 5 à $1 ; vareuses, 3 à $11, 2 à $10.50 ; chemises, 5 à $1.90 ; souliers, 5 à $4 ; chaussons, 5 prs à 30c. ; pantalons, 3 prs à $2.75, 2 prs à $2.50 ; boîte d'emballage, $1.63	114	38
Paiements au-dessous de $5, fret et transport	5	34
Externats ($2,519.55)—		
Ch. du fer Can. du Pac., transp., $34.84 ; Cie de messagerie Dominion, messagerie, 70c.	35	54
Cie de la B.-d'Hudson, biscuit, 3,000 liv. à $3\frac{4}{5}$c. ; riz, 100 liv. à $4\frac{9}{10}$c. ; menus articles, $2.90	121	80
Mahaffy et Clinkskill, transport, $39.99 ; lavabos, $4.90 ; menus articles, $2.60	47	49
Département des impressions publiques et de la papeterie, impressions et papeterie	86	68
Appointements des instituteurs (Page G—107)	2,228	04
Gages de la ferme ($2,670)—		
Appointements (Page G—107)	2,670	00
Economie de la ferme ($1,422.76)—		
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 70 galls à 50c	35	00
Cie du ch. de fer Can. du Pacifique, transp., $44.33 ; Daunais, C. M., 1 jument, $100	144	33
Dewan, Thos., orge, 70 boiss. à $1 ; avoine, 140 boiss. à 80c	182	00
Gurney, Tilden et Cie, 1 poêle type avec accessoires	33	07
Cie de la Baie-d'Hudson, pommes, 208 liv. à $12\frac{1}{10}$c. ; savon, 320 liv. à $5\frac{4}{5}$c. ; sucre, 545 liv. à $6\frac{3}{5}$c. ; thé, 312 liv. à $22\frac{7}{10}$c. ; menus articles, $5.37	155	90
Macdonald, A., et Cie, bacon, 1,000 liv. à $11\frac{7}{16}$c. ; farine d'avoine, 364 liv. à $2\frac{3}{8}$c. ; sirop, 26 galls à 63c	139	41
Macfarlane, T. F., répar. de harnais, $41.55 ; Sweet et McDonald, 1 harnais, $19	60	55
Mackenzie, Alex., forgeage et réparations, $92.25 ; services d'un cheval, $60	152	25
Mahaffy et Clinkskill, transport, $100.74 ; clous, 150 liv., $9.50 ; vitres, 50 carreaux, $5 ; menus articles, $4.67	119	91
Merrick, Anderson et Cie, poêle, avec accessoires, $25.50 ; transport, $7.04	32	54
Ogilvie Milling Co., farine, 71 sacs à $2.45	173	95
Sauvages, bœuf, 2,735 liv. à 6c. ; paiements au-dessous de $5, $7.08	171	18
Voyage des fermiers (Page G—)	22	67
Bâtiment de l'agence ($110.89)—		
Glouston, Geo., tapisser et réparer la maison de l'agent, 3 jrs	9	00
Mahaffy et Clinkskill, vitres, 17 carreaux, $5.90 ; tapisserie, 22 rouleaux, $11.99 ; menus articles, $14	31	89
Prince, Frères, plancher, 1,000 pds	30	00
Suffern, A., poser des fondat. en pierre à la maison de l'instructeur, réserve de Foin-d'Odeur	40	00
Dépenses générales ($3,231.13)—		
Ch. de fer Can. du Pacifique, transp., $9.85 ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 10 gall., $5	14	85
Dewan, Thos., loyer de bureaux, 6 m. au 31 déc. 1894	100	00
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie sur argent d'annuité	6	70
Cie de la Baie-Hudson : pommes, 32 liv., $3.87 ; avoine, $39\frac{1}{34}$ boiss. à 70c. ; $26\frac{32}{34}$ boiss. à 60c ; sucre, 85 liv. à $6\frac{3}{5}$c. ; thé, 48 liv. à $22\frac{7}{10}$c. ; menus articles, $3.22	66	97
Macdonald, A. et Cie : bacon, 276 liv. à $11\frac{7}{16}$c. ; farine d'avoine et sirop, $3.85	35	42
MacKenzie, Alex., timon de barouche, complet	8	00
A reporter	31,749	69

	$	c.
Agence de Battleford—*Fin.*		
Report	31,749	69
Dépenses générales—*Fin.*		
Mahaffy et Clinkskill : chaises de bur., 2, $13 ; transport, $2.01 ; encre, 3 bouteilles, $5.25	20	26
Merser, J. B. : frais de port, $10 ; loyer de boîte au B.P., 1 an, $4 ; encre, 1 chop., $1	15	00
Ogilvie Milling Co., farine, 11 sacs à $2.45	26	95
Oliver, J. G., passage d'eau, $40 20 ; Richardson, Hugh, frais de port, $15	55	20
Département des impressions et de la papeterie publiques, impressions et papeterie	67	20
Sauvages : bœuf, 176 liv., $10.56 ; foin, 6¾ tonnes, $40 ; paiements au-dessous de $5, $6.07	56	63
Appointements, $2,259.96 ; frais de voyages, $497.99 ... (Page G—108)	2,757	95
	34,748	88
Agence de Birtle.		
Annuités ($2,840)—		
Chefs, 2 à $25 ; commandants, 6 à $15 ; sauvages : hommes, 101 ; femmes, 149 ; garçons, 116 ; filles, 111 ; parents, 6 ; parentes, 8—491 en tout à $5	2,595	00
Arrérages, 9 à $5 ; commutations, 4 à $50	245	00
Instruments aratoires ($55.54)—		
Lane et Roseborough : ferrage de traîneaux, $10 ; réparer des chariots, $12.75	22	75
Cie de ch. de f. du Man. et N.-O., transp., $4.62 ; Miller, Morse et Cie, huile à mac., 10 gls, $7.40	12	02
Yeandle, Thomas, réparations aux instruments aratoires	14	75
Paiements au-dessous de $5 : transport, $4.01 ; menus articles, $2.01	6	02
Semence ($50.64)—		
Gill et Cie, pommes de terre, 70 boiss. à 25c. ; Rennie, Wm., graine de jardin, $6.37	23	87
Fret, $6.77 ; sauvages, pommes de terre, 40 boiss. à 50c	26	77
Bêtes à cornes et cochons ($160)—		
Martin, Wm., taureau, 1, $100 ; sauvages, bœufs, 2 à $30	160	00
Sauvages indigents ($583.61)—		
Arrow Milling Co., farine, 100 sacs à $1.45 ; Hamelin et Ayers, laine filée, 24 liv. à 45c	155	80
Cie de ch. de fer Can. du Pac. : transp. sur habillem. p. la mission, $24.20 ; transp., $8.16	32	36
Good, J. W., M.D., soins médicaux, $83.35 ; Gauvreau, E., M.D., vaccin, $8.64	91	99
Cie de ch. de fer Grand-Tronc, transport sur habillements de la mission	50	69
Cie de la Baie-d'Hudson : capsules, 5 M, $2.69 ; poudre à fusil, 50 liv., $12 ; plomb de chasse, 300 liv., $19.20 ; ficelle, 86 liv., $29.35	63	24
Kerr, W. H., couvertures, 24 à $2.38½ ; Lawry, T et Fils, bacon, 490 liv. à 9¾c	105	02
Mackenzie, Powis et Cie, sel, 2 qtx. à $2.75 ; Cie de ch. de fer Man. et N.-O.. transp., $8.25	13	75
Wheeler, R., M.D., soins médicaux	59	05
Paiements au-dessous de $5 : transp., $3.41 ; soins de médecin, $2.75 ; médicam., $4.30 ; fil à piège, 5 liv., $1.25	11	71
Ecoles ($1,965.86)—		
Bone, Alex., recrépir et blanchir la maison d'école	8	00
Cie de ch. de fer Can. du Pac., transp., $15.73 ; ch. de fer Man. et N.-O., transp., $7.70	23	43
Cie de la Baie-d'Hudson : biscuits, 500 liv., $19 ; gobelets, 2, 29c	19	29
Département des impressions et de la papeterie, fournitures	33	89
Paiements au-dessous de $5 : messageries, $3.45 ; menus articles, $1	4	45
Appointements des instituteurs ... (Page G—108)	1,876	80
Dépenses générales ($3,770.15)—		
Black, J.W., services de constable, $16.50 ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 15 galls, $7.50	24	00
Henderson, Angus, bois, 40 cordes à $2.50 ; Patterson, T. H., cabinet, $10	110	00
Markle, J. A. : loyer de bureau, 12 m., $200 ; entrepôt, 12 m., $120	320	00
Moore, R. J., services de constable, $47.05 ; I. P. et papeterie, fournitures, $43.51	90	56
Wood, A. B., et H. : encre, $2.90 ; frais de port, $40 ; loyer de boîte au B. P., 1 an, $2.50	45	40
Paiements au-dessous de $5 : transp., $8.14 ; honoraires judiciaires, $4.20 ; menus art., $3	15	34
Sauvages : interprète, $9.25 ; témoins, $5.25 ; messager, $2	16	50
Frais judiciaires, E. W. Pearson	20	00
Appointements, $2,340 ; voyages des agents, $788.35 ... (Page G—108)	3,128	35
	9,425	80
Agence des Pieds-Noirs.		
Annuités ($6,415)—		
Chefs, 2 à $25 ; commandants, 11 à $15 ; sauvages : 286 hommes ; 416 femmes ; 317 garçons ; 219 filles ; 1, 238 en tout à $5 ; arrérages, 2 à $5	6,415	00
Instruments aratoires ($473.16)—		
Allport, Wm., forgeage, $44.40 ; Bragg, H. W., forgeage, $13.35	57	75
Bristol, F. W., forgeage, $16.25 ; Kerr, J. A., chaînes à billots, 6, $9	25	25
Cie de ferronnerie de Calgary : huile à machine, 10 galls, $7.50 ; menus articles, $1.37	8	87
Cie de ch. de fer Can. du Pac., transp., $13.94 ; Cie Gurney Tilden, balances union, 2 à $5.50	24	94
Cie de la Baie-d'Hudson : haches et manches, 30 à 83½c. ; graisse à essieux, 75 boîtes à 6$\frac{7}{10}$c. ; fourches à foin, 9 à 42c. ; chaînes de trait, 12 à 32c	37	85
Cie Massey-Harris : faucheuses, 2, wagon, 1, $195 ; couteaux de faucheuse, 2, $8 ; réparations à une faucheuse, $3.75 ; messagerie, 75c	207	50
Middleton, W., râteau à foin, $19 ; Tims, J. W., chaux, 50 boiss., $17.50	36	50
Miller, Moore et Cie : vitre, 2 boîtes, $4.50 ; clous, 150 liv., $6.08 ; tuyau, $2.35	12	93
Service, Wm., réparer la machine et les voitures de la ferme	39	90
A reporter	6,866	49

Agence des Pieds-Noirs—*Suite.*	$ c.
Report	6,866 49
Instruments aratoires—*Fin.*	
Cie Smith et Fergusson : barrattes, 6 à $2.25 ; balances à ressort, 2, $6.67 ; divers articles, $1.50	21 67
Semence ($17.81)—	
Cie de ch. de fer Can. du Pac., transp., $1.63 ; Rennie, Wm., graines de jardin, $16.18	17 81
Approvisionnements pour indigents ($33,220.55)—	
Beaupré, Frères : bœuf, 418,457 liv. à 5¼c., 23,271 à 4¾c., 1,775 à 3¼c., $23,131.98 ; moins, 213 peaux à $2, $426	22,705 98
Beaupré, P. : teinture, 12 colis, $1.20 ; clous, 3 barillets, $15 ; pardessus, 16 prs à $1.25	36 20
Burns, P., génisse, 50 à $23 ; Cie de ch. de fer Can. du Pac., transport, $78.74	1,228 74
Cie de ferronnerie de Calgary : huile bouillie, 45⅓ galls à 88c. ; clous, 460 liv., $23.10 ; papier goudronné, 16 rouleaux à $1.50 ; blanc de plomb, 100 liv. à 7½c. ; menus articl, $14.90	109 39
Eau Claire and Bow River Lumber Co. : bois de service, 14,357 pds à $14 ; bardeaux, 5 M. à $2.50 ; châssis, 10 à $1.80	231 50
Garland, J. M., grosse toile, 115 vgs à 15c. ; flanelle, 104 vgs à 26¾c. ; pantalons, 25 prs à $1.69 ; pantalons, 12 prs à $1.44	104 60
Griesbach, E., bois de service, 2,000 pds, $36 ; clous, 1 barillet, $5	41 00
Hamelin et Ayers, laine filée, 27 liv. à 45c.	12 15
Cie de la Baie-d'Hudson : munitions, $2.68 ; présents aux sauvages par le gouvern. général, $63.19 ; riz, 100 liv., $4.90 ; savon, 200 liv., $11.60 ; sucre, 200 liv., $13.20 ; thé, 240 liv. à 22$\frac{7}{10}$c., 248 liv. à 21$\frac{7}{10}$c. ; tabac, 200 liv. à 45⅝c	294 66
Joyner et Elkington, farine, 2,085 sacs à $1.83	3,815 55
Kelly, Alex. et Cie, farine, 800 sacs à $2.68	2,144 00
Lawry, Thos. et Fils, bacon, 300 liv. à 10⅝c	31 80
Lindsay, N. J., M.D., soins médicaux, $498.40 ; Maclean, W., médicaments, $139.09	637 49
Mackenzie, Powis et Cie, sel, 14 barils à $2.75	38 50
McHugh, Frères, bœuf, 3 jougs à $90 ; Royal, Jos., faire 80 boîtes, $8	278 00
Slingsby Mfg. Co., couvertures, 50 prs, $119.22 ; Templeton, J. G., médicaments, $70.82	190 04
Tims, J. W., latter, crépir et peinturer l'hôpital	501 50
Van Wart et Cie ; portes, vitres, 7, $18.85 ; lattes, 5,400, $17.25 ; chaux, 10 boiss. à 35c. bois de service, 19,883 pieds, $429.84 ; châssis, 10, $14.50 ; bardeaux, 6 M. à $2.50 ; menus articles, $2.09	501 03
Waldon, A. E. et Cie, médicaments, $24.05 ; Walker, Jas., bois de serv., 16,776 pd., $201.62	225 67
Sauvages : bœuf, 819 liv. à 5¼c. ; 879 liv. à 4¾c. ; transport, $18	102 75
Externats ($4,969.48)—	
Cie de ferronnerie de Calgary : bouilloires, 3 à $2.25 ; fournaise, $295 ; gobelets, 5 douz. à $2 ; assiettes, 5 douz. à $2.25 ; cuillers, 5 douz., $2 ; fret, 59c	325 59
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifiq., transport	34 54
Denison, J. et Cie, extraire 10 ton. de houille, $10 ; Hood, W. J., extr. 14 tonn. de houille, $14	24 00
Cie de la Baie-d'Hudson : biscuit, 2,000 liv. à 3¾c. ; balais, 2, 54c. ; riz, 200 liv. à 4$\frac{9}{10}$c.	86 34
Moore, J. : faire 4 tableaux noirs à $2.50 ; accessoires de fournaise, $11.85	21 85
Dépt. des impressions publiques et de la papeterie, impressions et papeterie	29 94
Tims, rév. J. W., aide pour construire et meubler la maison d'école d'Aigle-Blanc	650 00
Paiem. au-dessous de $5 : extr. de la houille, $7 ; messag., $1.15 ; balais et baq. à houille, $1.65	9 80
Appointements des instituteurs (Page G—108)	3,787 42
Gages de la ferme ($2,280.87)—	
Appointements des instituteurs (Page G—108)	1,954 87
Travail des sauvages à $10 par m., $240, à 50c. par j., $86	326 00
Economie de la ferme ($812.82)—	
Beaupré, T., dessus de poêle, $6.50 ; Bragg, H. W., réparat. aux instrum. aratoires, $46.35	52 85
Beaupré, Frères, bœuf, 2,760 liv. à 5¼c. ; Cie de ch. de fer C.P., transport, $35.92	180 84
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 25 galls	12 50
Denison, J. et Cie, extraire 7 tonn. de houille, $7 ; Hood, J. W., extr. 12 ton. de houille, $12	19 00
Cie Gurney, Tilden : poêle de cuisine, $23.81 ; transport, $5.29	29 10
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 104 liv. à 12$\frac{1}{10}$c. ; savon, 135 liv. à 5⅝c. ; sucre, 270 liv. à 6⅜c. ; thé, 156 liv. à 22$\frac{7}{10}$c. ; baquets à houille, 2, $3.48 ; menus articles, $2.33	79 45
Hutchings et Riley : harnais de labour, 10 à $19 ; sangles, 1 assort., $2.75 ; transp., $2.70	195 45
Joyner et Elkington, farine, 30 sacs à $1.83	54 90
Lawrence. W. M. : bois de pompe, $6 ; tuyau, 26 pds, $6.50	12 50
Macdonald, A. et Cie : farine d'avoine, 182 liv., $4.33 ; sirop, 13 galls, $8.19	12 52
Miller, Morse et Cie : tuyau, 60 pds, $7.05 ; lanternes, 2, $1.10	8 15
Ross et Maw : bogheis, 2 à $65 ; transport, $3.33	133 33
Cie Smith et Fergusson, outils de charpentier	5 75
Paiements au-dess. de $5, forgeage, $5.25 ; tirage de houille de la mine, $6 ; papeterie, $1.48	12 73
Voyage (Page G—108)	3 75
Bâtiments de l'agence ($49.77)—	
Cushing, W. H. : contrevents, 8 à $2 65 ; 4 à $1.90 ; transport, $1.10	29 90
Griesback, Emeil : bois de service, 641 pds, $13 ; vitrer un châssis, $1	14 00
Paiements au-dessous de $5 : cheminée et transport, $3.87 ; main-d'œuvre, $2	5 87
Dépenses en général ($3,325.93)—	
Allport, Wm. : forgeage, $9.75 ; Bragg, H., forgeage, $16.50	26 25
Beaupré, Frères, bœuf, 2,174 liv. à 5¼c	114 03
A reporter	48,389 74

Agence des Pieds-Noirs—*Fin.*	$ c.
Report	48,389 74
Dépenses en général—*Fin.*	
Beaupré, P.: avoine, 100 bois. à 45c. ; fr. de p., $35 ; loy. de boîte B.P., $3 ; serr., 2,$1.90.	84 90
Cie du ch. de fer Can. du Pac.: transport, $9.46 ; Dom. Express Co., messagerie, $16.05.	25 51
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 30 galls à 50c	15 00
Hood, J. W. : extr. 10 tonnes houille, $10 ; Vallance, J., extr. 10 tonnes houille, $10	20 00
Cie Baie-d'Hudson : pommes, 72 liv. à $12\frac{1}{10}$c. ; sucre, 190 liv. à $6\frac{3}{8}$c. ; thé, 108 liv. à $22\frac{7}{10}$c. ; paniers à charbon, 2 à $1.74 ; menus articles, $3.28	52 52
Joyner et Elkington : farine, 35 sacs à $1.83	64 05
Macdonald, A. et Cie : farine d'avoine, 126 liv., $2.99 ; sirop, 9 galls, $5.67	8 66
Murray, E., creuser une fosse pour feu F. Skynner	5 00
Dépt. des impressions et de la papeterie publiques, impressions et papeterie	72 91
Service, Wm., ferrage de chevaux et réparations aux voitures	9 30
Smart, J. et Cie, frais funéraires de F. Skynner	65 00
Transport des restes de feu F. Skynner, $3 ; menus articles, $3.58	6 58
Sauvages : main-d'œuvre, ferme, $90 ; extr. de la houille, $10	100 00
Appointements, $2,489.96 ; voyage, $166.26 (Page G—108)	2,656 22
	51,575 39
Moins—Produit de la vente d'un poney	10 00
	$51,565 39
Agence des Gens-du-Sang.	
Annuités ($7,375)—	
Chefs, 2 à $25 ; conseillers, 17 à $15 ; sauvages : 327 hommes, 512 femmes, 309 garçons, 260 filles, 1,408 en tout à $5 ; moins remise, $5 ; arrérages, 7 à $5	7,375 00
Instruments aratoires ($1,057.77)—	
Anderson, V., chariot Bain, 1, $80 ; Cie du ch. de fer Pac. Can., transp., $41.47	121 47
Grady, A. F., réparat. à la roue hydraulique, $24.10 ; Hanly, G., chaux, 100 boiss. à 50c.	74 10
Gurney, Tilden Co., balance, 1 n° 19, $30.55 ; balances Union, 2, $11	41 55
Cie Baie-d'Hudson : boulons, $3.38 ; graisse à essieu, 100 boîtes, $6.90 ; fourches à foin, 15 à 42c. ; clous, 56 liv., $5.08 ; parties de machine, $18.55 ; pelles, 6 à 93c. ; chaînes de trait, 12 à 32c., menus articles, $7.75	57 38
Kerr, J. A., chaînes à billots, 6 à $1.50	9 00
Massey-Harris Co., transp., $9.60 ; réparations à la mach., $8 ; voitures doubles, 7 à $83.	593 60
Miller, Morse et Cie, vitre, 1 boîte, $2.25 ; huile à machine, 5 galls, $3.70 ; carvelles, 100 liv., $3.55 ; clous, 100 liv., $4.30	13 80
McCrea, Saml., répar. aux instruments, $50 ; McCusker, C. J., répar. aux voitures, $42	92 00
Cie Smith et Fergusson, baratte, 1, $4.50 ; balances à ressort, 2, $6.66	11 16
Taylor, W. D., fourneau, 1, $28 ; sauvages, transport, $15.71	43 71
Semence ($366.93)—	
Barker et Miller, pommes de terre, $200\frac{5}{12}$ boiss. $1.20	240 50
Cie ch. de fer Pac. Can., transport, 85c. ; Cie Baie-d'Hudson, avoine, 200 boiss. à 51c.	102 85
Rennie, Wm., graines de jardin	23 58
Bétail ($1,348)—	
Card, C. O., 25 têtes à $19 ; Lachance, P., 26 têtes à $22 ; Woolf, J. W., 14 têtes à $21.50.	1,348 00
Fournitures aux indigents ($43,470.05)—	
Bleasdell, A. W. et Cie, médicaments, $574.50 ; Cie ch. de fer Pac. Can., transp., $154.49	728 99
Garland, J. M. : grosse toile, 117 vgs à 15c. ; coton à chemise, $504\frac{3}{4}$ vgs à $11\frac{7}{8}$c. ; pantalons de toile, garçons, 20 prs à $1.44 ; pantalons toile, hommes, 42 prs à $1.69	177 27
Hamelin et Ayers, serge, 417 vgs à 30c	125 10
Cie Baie-d'Hudson : pétrole, 4 caisses à $4.25 ; farine, 720 sacs à $2.60 ; pardessus, $1\frac{1}{3}$ douz. à $11 ; savon, 500 liv. à $5\frac{4}{5}$c. ; sucre, 441 liv., $29.10 ; thé, 558 liv., $124.87 ; tabac, 305 liu. à $45\frac{2}{5}$c. ; menus articles, $2.90	2,228 01
Kerr, W. H., couvertures, 40 à $\$2.38\frac{1}{2}$; Lawry, Thos., et Fils, bacon, 316 liv., $36.44	131 84
Mackenzie, Powis et Cie, sel, 12 brls, $31.01 ; Ogilvie Milling Co., farine, 3,605 sacs à $2.18	7,889 91
Sanford Manuf'g Co., pant. de toile, 25 prs à 87c. ; Skelding, Geo., génisses, 50 têtes à $19.	971 75
Slingsby Manf'g Co., couvertures, 20 à $98\frac{7}{10}$c. ; Tinning et Hoskins, thé, 129 liv. à $22\frac{7}{10}$c.	48 95
Turner R. et J. A., taureaux, 1 à $80 ; 1 à $45	125 00
Walrond Ranche Co. : bœuf, 395,705 liv. à $\$5.89\frac{1}{2}$, 85,897 liv. à $\$5.39\frac{1}{2}$, 26,841 liv. à $\$3.89\frac{1}{2}$, moins 374 peaux à $2	23,258 38
Woolf, J. W., 1 vache, $35 ; menus paiements, fers pour éclisses, $2.50	37 50
Sauvages : transp., $973.70 ; foin, $79 ; extr. houille, 40 ton., $80 ; bois, 5 charges, $12.50	1,145 20
Appoint. de médecin et gardes-mal., $1,150 ; voyage du médecin, $452.15 (Page G—108)	1,602 15
Écoles ($4,889.83)—	
Cie Baie-d'Hudson : biscuit, 3,000 liv., $114 ; menus articles, $6.33	120 33
Hunter, S. H., bois de service, 238 pds, $9.13 ; McFarquhar, E., chaises, 3, $5.75	14 88
McLaren, Peter, bois de service, 964 pds, $21.99 ; menus articles, $3	24 99
Dépt. des impressions et de la papeterie, fournitures, $34.55 ; Pac. Can., transp., $85.37	119 92
Paiements au-d. de $5 : mess., $3.20 ; verres de lampe, 22, $4.15 ; menus articles, $1.40	8 75
Sauvages : transport, $5.80 ; appointem. d'instituteurs, $4,595.16 (Page G—108)	4,600 96
A reporter	58,507 58

Agence des Gens-du-Sang—*Fin.*	$ c.
Report	53,507 58
Gages de la ferme ($2,136.04)—	
Appointements, (page G—108) $1,856.04 ; services d'interprètes et de guides, $280	2,136 04
Economie de la ferme (1,953.94)—	
Cie ch. de fer Pac. Can., transport, $130.13 ; Grier, C., avoine, 9,077 liv., $112.96	243 09
Carson et Shore : harnais de charrue, 8 jeux, $112 ; réparations aux harnais, $7.75	119 75
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 45 galls, $22.50 ; Franklin, J., cheval, 1, $70	92 50
Grady, A. F. : réparations au poêle, $11.10 ; vitres, 4 carreaux, $1	12 10
Cie Baie-d'Hudson : pommes, 248 liv., $30.01 ; pétrole, 40 galls, $17 ; avoine, 50 bois., $34 ; menus art., $5.39 ; savon, 215 liv., $12.47 ; sucre, 750 liv., $62.70 ; thé, 372 liv., $84.44	246 01
Régina, école d'industrie, harnais, 10 prs à $14, 1 pr à $19	159 00
Kerr, J.A. : tarière, $8.50 ; manch. de bèche, 6, $2.10 ; pelles, 6, $2.10 ; menus art., $2.05	14 75
Mannsell, Frères, mouton, $92\frac{1}{2}$ liv. à $10\frac{3}{4}$c. ; Massey-Harris Co., voitures, 2 à $83	175 95
Macdonald, A. et Cie : farine d'avoine, 434 liv., $10.32 ; sirop, 31 galls, $19.53	29 85
Miller, Morse et Cie : seaux, $3.50 ; tuyau de poêle, 30 feuilles, $3.53	7 03
McCrea, R. et S. : ferrage de chevaux, $35 ; répar aux voitures et instrum. arat., $28.30	63 30
McFarquhar, E., répar. aux voitures, $10.45 ; Ogilvie Milling Co., farine, 50 sacs à 2.18	119 45
Ross et Maw : boghei, 1, $65 ; transport, 3.20	68 20
Cie Smith et Fergusson : vilebrequin et mèches, $4 ; forets, 1 jeu, $3 ; scie, 1, $2.50 ; menus articles, $8.88	18 38
Walrand Ranche Co. : bœuf, 5,703 liv. à $5.89½	336 19
Paiements au-d. de $5 : pension du fermier en ville, $4 ; fourniture de papeterie, $1.48	5 48
Sauvages : transport, $62.91 ; transport, 40 ton. houille, $100 ; miner 40 ton. houille, $80	242 91
Bâtiments de l'agence ($279.90)—	
Cie ch. de fer Pac. Can., transp., $12.19 ; Colpman, Frères, bois de serv., 850 pds, $25.50	37 69
Fraser, Donald, gages de charpentier, 21 jrs à $2.50	52 50
Hunter, S. H., bois de serv., 415 pds, $6.92 ; bardeaux, 1 M., $3.75 ; clous, 45c	11 12
Lawrence, W. M. : pose de tuyau, $20\frac{1}{2}$ pds à 25c., $5.10 ; pompes, 2, $12	17 10
McFarquhar, E., volets, 4, $12 ; Smith & Fergusson Co., écran métal., $7.20	19 20
McLaren, Peter : bois de serv., 2,921 pds, $68.54 ; bardeaux, 10 M., $37.50	106 04
Speers, Joseph, réparer le crépi, $20 ; sauvages, transport, $16.25	36 25
Dépenses en général ($4,558.06)—	
Alberta, Cie ch. de fer et houille, roues de charrette et essieux, 2 prs, 252 liv	22 68
Campbell, D, J., timbres, $30 ; loyer de boîte B.P., au 30 juin $10	40 00
Campbell, C. M., copier des dépositions, $16.25 ; Barnes, R. B., encre, $5.55	21 80
Cie ch. de fer Pac. Can., transp., $6.90 : Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 30 galls à 50c	21 90
Carson et Shore : bride et mors, $3.25 ; répar. aux harnais, $6.30	9 55
Cie de messageries Dominion, messagerie, $32.85 ; Franklin, John, 1 cheval, $80	112 85
Grier, C., avoine, 8,000 liv. à $1\frac{1}{4}$c	100 00
Cie Baie-d'Hudson : pommes, 80 liv., $9.68 ; sucre, 210 liv., $13.86 ; thé, 120 liv. $27.24 ; avoine, $53\frac{1}{3}\frac{3}{4}$ boiss. à 68c., $36.30 ; menus articles, $1.78	88 86
McDonald, A. et Cie : farine d'avoine, 140 liv. à $2\frac{3}{8}$c. ; sirop, 10 galls à 63c	9 62
McCrea, R. et S. ; ferrage de chev., $46 ; répar. aux voitures et instruments, $10.20	56 20
Ogilvie Milling Co., farine, 40 sacs à $2.18 ; Pearson, George, fourrage, $60.50	147 70
Dépt. des impressions et de la papeterie publiques, papeterie	92 01
Ross et Maw, essieu pour voiture, $5 ; voitures, 1, $137.50, 1, $85	227 50
Sweet et McDonald, harnais simple, 1	19 00
Walrand Ranche Co., bœuf, 3,070 liv. à $5.89½	180 98
Paiem. au-dessous de $5 : commission, $3.85 ; alm. d. adresses, $4 ; ferr., $4.23 ; bois de s. 246 p., $3.94 ; prendre 4 affidavits, $1 ; abonnement, $1 ; menus articles, 70c	18 72
Sauvages : transport, $1.87 ; tr. la houille, 80 ton. à $2.50 ; extr. de la houille, 80 ton. à $2	361 87
Frais judiciaires, Costigan, McCaul et Bangs	114 35
Appointements, $2,780.07 ; frais de voyages, $132.40 (Page G—108)	2,912 47
Moulins et scieries ($585.31)—	
McCrea, R. et S., forgeage, $6.25 ; McLaren, Peter, bois de service, 3,322 p., $53.15	59 40
Waterous Engine Works Co., avance à compte des scieries	252 50
Réparations aux machines, $5 ; sauvages, transport, $9	14 00
Appointements, $120 ; frais de voyages, $139.41 (Page G—108)	259 41
	68,020 83
Agence de Carlton.	
Annuités ($4,540)—	
Chefs, 5 à $25 ; conseillers, 17 à $15 ; sauvages : 156 hommes, 214 femmes, 188 garçons, 184 filles, 13 parents, 13 parentes—768 en tout à $5	4,220 00
Arrérages, 44 à $5 ; commutations, 2 à $50	320 00
Instruments aratoires ($422.76)—	
Ashdown, J. H., marques, $6 ; Cie du ch. de fer can. du Pacifique, transport, $57.27	63 27
Cie de la Baie-Hudson : cognées, 22, $14.63 ; manch. de cogn., 22, $3.74 ; fourches à foin, 10, $4.20 ; menus articles, $11.33	33 90
Kerr, J. A., vitre, 90 carr., $4.50 ; h. à m., 8 galls, $6 ; coffre à outils, $41.75 ; menus art., $4.14	56 39
Massey-Harris Co. : balance s. instrum. aratoires, $127 ; charrues, 3, $30 ; réparat., $11	168 00
Miller, Morse et Cie : huile à machine, 16 galls, $11.84 ; clous, 75 liv., $3.17	15 01
A reporter	4,876 57

Agence de Carleton—*Suite.*	$ c.
Report	4,876 57
Instruments aratoires—*Fin.*	
Cie Smith et Fergusson : fer, 268 liv., $11.22 ; limes, 1 douz., $2.50 ; manc. de faulx, 12, $9	22 72
Sweet et McDonald, cuir à harnais, $73\frac{1}{2}$ liv., $25.73 ; courroies, 36, $19.80 ; rivets, 48c.	46 01
Transport par bateau, 50c. ; cardes, $1 ; sauvages, transport, $15.96	17 46
Semence (261.07)—	
Baker, F. C., avoine, 40 boiss., $14 ; Davis, T. O., graines de jardin, $6	20 00
Corrigal, Jos. : orge, $77\frac{1}{2}$ boiss. à 40c. ; avoine, 32 boiss. à 30c. ; pom. de terre, 22 boiss. à 60c	53 80
Craig, W., blé, 110 boiss., $44 ; Lucier, D., transport, $10	54 00
Mowat, P., pommes de terre, 50 boiss., $30 ; Rennie, W., graines de jardin, $14.93	44 93
Shields, S., avoine, 30 boiss., $12 ; St. Louis, L. R., pommes de terre, 70 boiss., $63	75 00
Paiem. au-dess. de $5, $1.42 ; sauvages : pom. de terre, $14\frac{5}{12}$ boiss., $11.65 ; transp., 27c.	13 34
Bestiaux ($615.35)—	
Ahenikew, B., bœuf, 1 paire, $70 ; Baker, F. C., bœuf, 1 paire, $75	145 00
Cie de ch. de fer Can. du Pac. : transport de taureaux, $70 ; transport du bouvier, $20.35	90 35
Carter, G., bœuf, 1 paire, $80 ; Davis, W. Y., bœuf, 1 paire, $80	160 00
Martin, W., taureaux pur sang, 2	220 00
Provisions pour les indigents ($8,695.50)—	
Baker, F. C., bœufs, 1 paire, pour remplacer bestiaux tués pour viande	150 00
Ch. de fer Can. du Pac. : transport, $151.01 ; transport de lingerie pour mission, $15.14	166 15
Chaffee, G., bœuf, 101 liv., $6.06 ; Chaffee, Wm., bœuf, 762 liv., $45.72	51 78
Garland, J. M. : grosse toile, 106 vgs à 15c. ; étoffe, 50 vgs à $49\frac{3}{4}$c. ; pantalons, garçons, 25 paires à $1.44 ; hommes, 102 prs à $1.69	249 22
Hamelin et Ayers, laine filée, 47 liv. à 45c	21 15
Cie Baie-d'Hudson : savon, 100 liv., $5.80 ; sucre, 740 liv., $48.84 ; thé, 245 liv., $54.37 ; tabac, 125 liv., $56.75 ; provisions, $8.97 ; poudre à fusil, 400 liv., $107 ; capsules, 25 M, $13.48 ; plomb de ch., 1,300 l., $83.20 ; ficelle, 467 l., $143.92 ; menus item, $5.76	528 09
Isbester, R. M., bœuf, 1,106 liv., $55.30 ; Kerr, W. H., couvertures, 99, $236.12	291 42
Joyner et Elkington, farine, 67,500 liv. à $1.85	1,248 75
Lawry, Thos. et Fils : bacon, 15,734 liv., $1,568.30 ; transp., $163.48 ; emballages, $3.30	1,735 08
Macdonald, A. et Cie : bacon, 5,000 liv. à 10c. ; hameçons, 29c	500 29
Mackenzie, Powis et Cie, sel, 5 brls., $13.75 ; Martin, R., médicaments, $185.44	199 19
Morin, J. B., bœuf tué pour viande	30 00
McTaggart, John, dépôt sur licence pour couper du bois de sciage	15 00
Ogilvie Milling Co., farine, 400 sacs, $964 ; Slingsby Manf'g. Co., couvertures, 25, $24.60	988 60
Reid, H. A. L., M.D. : soins médicaux, $228 ; médicaments, $1.50	229 50
Cie Smith et Fergusson : vitre, 1 boîte, $3 ; clous et carvelles, 170 liv., $10.10	13 10
Stewart, A. B., M.D. : soins médicaux, $29 ; médicaments, $2.75	31 75
Stobart, Wm., et Cie, farine, 50 sacs, $70 ; Tinning, R. J., coton, 107 vgs, $9.63	79 63
Tinning et Hoskins : bacon, 1,200 liv., $120 ; thé, 132 liv., $29.96	149 96
Venne, D., bœufs, 3 paires, $285 ; Western Milling Co., farine, 150 sacs, $180	465 00
Wright, John, balance sur bouvillon	10 00
Paiements au-dessous de $5 : bœuf, 40 liv., $2.80 ; fil métallique à piège, 10 liv., $2.50 ; laine, 24 liv., $1.92 ; menus item, $2.40	9 62
Sauvages : bœuf, 2,693 liv. à 5c. ; 12,304 à 6c. ; farine, 2,355 liv. à 2c. ; transport, $612.23	1,532 22
Distribution triennale d'habillement ($513.13)—	
Ch. de fer Can. du Pac., transport, $18.82 ; sauvages, transport, $2.07	20 89
Min. de la justice : courroies, 22 à 50c. ; chapeaux, 17 à $1.25, 5 à $1.50 ; fichus, 22 à $1 ; vareuses, 17 à $10.50, 5 à $11 ; chemises, 22 à $1.90 ; soul., 22 prs à $4 ; chauss., 22 prs à 30c. ; pantalons, 17 prs à $2.50, 5 à $2.75 ; boîtes d'emballage, $4.34	492 24
Ecoles ($1,952.91)—	
Ch. de fer Can. du Pac., transport	17 53
Cie Baie-d'Hudson : biscuit, 2,000 liv. à $3\frac{3}{4}$c. ; transport, $5.94 ; menus item, $2.06	84 00
Mackay, Rév. J. A., subvention pour réparations à l'école du Lac-à-l'Esturgeon	90 00
Moore et Macdowall, bois de service, $10.50 ; McPhase, J. R., menus item, $6.08	16 58
Morin, C., main-d'œuvre à l'école du Lac-des-Prés	50 00
Département des impressions publiques et de la papeterie, fournitures	29 72
Paiem au-dessous de $5 : lambrisser l'école, $3 ; peignes et miroirs, $1.70	4 70
Sauvages, latter et crépir, $27.75 ; transport, $14.93	42 68
Appointements des instituteurs ....(Page G—108)	1,617 70
Gages de la ferme ($955)—	
Gages des fermiers ....(Page G—109)	955 00
Economie de la ferme ($619.99)—	
Agnew, T. J., tuyau de poêle et coudes, $8.15 ; Axford, H. A., barouche, $50	58 15
Brunnelle, E., réparat. à la barouche, $7.50 ; chemin de fer Can. du Pac., transp., $33.63	41 13
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 24 galls, $12 ; Chaffee, G., bœuf, 100 liv., $6	18 00
Davis, T. O., chevaux, 1 att., $75 ; Massey-Harris Co., flèche de barouche, $12	87 00
Davis, W. Y. : bœuf, 90 liv., $6.30 ; vache, $25	31 30
Cie Baie-d'Hudson : pommes, 104 liv., $12.58 ; savon, 90 liv., $5.22 ; sucre, 270 liv., $17.82 ; thé, 156 liv., $35.42 ; menus item, $2.33	73 37
Kerr, J. A., poêle, $8.25 ; Gouldhawke, H., bœuf, 589 liv., $29.45	37 70
Macdonald, A., et Cie : farine d'avoine, 182 liv., $4.32 ; sirop, 13 galls, $8.19	12 51
Miller, Morse et Cie : tuyau de poêle et coudes, $6.53 ; menus item, $1.77	8 30
A reporter	18,323

Agence de Carleton—*Suite.*	$ c.
Report	18,323 18
Economie de la ferme—*Fin.*	
McCall, J. : ferrage de chevaux, $2 ; réparations à la barouche, $6.50	8 50
Sweet et McDonald : harnais, simple, 1, $19 ; selle, mexicaine, $22	41 00
Wigmore, Jos., 1 attel. de chevaux, $75 ; paiements au-dessous de $5, menus item, $4.28	79 28
Sauvages : bœuf, 486 liv., $29.16 ; transport, $20.79 ; loyer du magasin, $20	69 95
Voyage des fermiers (Page G—109)	53 80
Bâtiments de l'agence ($390.70)—	
Cockrill, G. A., chaux, 40 boiss, $10 ; m.-d'œuv. et mat. p. cheminée, $6 ; bois de s., 1,800 pds, $49.95 ; papier, $2\frac{1}{2}$ roul., $6 ; contrevents, 17 prs, $28.75 ; clous et vis, $3.50	104 20
Kerr, J. A., huile et térébenthine, 15 galls, $13.25 ; peinture, 100 liv., $8 ; 5 galls, $10 ; bidons, 3, $2.25	33 50
Marcelin, A., bois de service, 2,800 pds, $76.80 ; bardeaux, 9,000, $29.25	106 05
McPhail, J. R., papier goudronné, etc., $9.65 ; Shannon, D. L., bois de serv., 500 pds, $10	19 65
Stobart, Wm., et Cie : clous, 30 liv., $1.80 ; papier et serrures, $4.50	6 30
Main-d'œuvre des charpentiers, 13 j. à 75c., $2\frac{1}{4}$ à $1, 27 à $1.25, 1 m. à $30	75 75
Paiements au-dessous de $5, fret et transport	5 08
Sauvages : bardeaux, 9,000 à $3.50 ; transport, $8.67	40 17
Dépenses en général ($2,840.67)—	
Baker, F. C., avoine, $47\frac{3}{4}$ boiss., $20.50 ; Brunelle, E., ferrage de chevaux, $7	27 50
Ch. de fer Can. du Pac., transport, $32.91 ; Chaffee, Geo., bœuf, 300 liv., $18	50 91
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 36 galls, $18 ; Davis, T. E., avoine, 78 boiss., $19.50	37 50
deLaronde, P., bœuf, 493 liv., $24.65 ; Cie de messageries Dominion, frais, $7.65	32 30
Grundy, E., timbres-poste	15 00
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 48 liv., $5.81 ; sucre, 125 liv., $8.25 ; thé, 72 liv., $16.34 ; petits articles, $1.56	31 96
Kerr, J. A., poêle, $12.50 ; Lussier, D., passage d'eau, $33.60	46 10
Macdonald, A., et Cie : farine d'avoine, 84 liv., $2 ; sirop, 6 galls, $3.78	5 78
Miller, Morse et Cie : tuyaux de poêle et coudes, $7.09 ; petits articles, $2.50	9 59
McCall, I., ferrage de chevaux, $10 ; réparations aux chariots, $5.50	15 50
McLeod, rév. A. J., harnais, $19 ; Paquette, M. J., frais de port, $15	34 00
Département des impressions et de la papeterie publiques, fournitures	63 17
Cie Smith et Fergusson, huile à cylind., 5 galls $5 ; huile à mac., 10 g., $6 ; god. à l'h., 3, $2.25	13 25
Paiements au-dessous de $5 : pass. d'eau, $2.20 ; drap caoutc., $2.75 ; petits articles, $4.60	9 55
Sauv. : bœuf, 647 liv., $44.82 ; transp. de la malle, $74 ; tr., $4.99 ; louage de barouche, $3.52	127 06
Appointements, $2,125 ; voyages, $196.50 (Page G—109)	2,321 50
Moulins et scieries ($972.62)—	
Urton, W. S., décharger une machine	6 00
Waterous Engine Works Co. : paiem. sur machine Champion, $750 ; manomètre, $38.70	788 70
Paiements au-dessous, $5 ; transp., 70c. ; chaînes à billots, 3, $4.50 ; fer, $47\frac{1}{2}$ liv., $3.89 ; barils, 2, $1.50	10 59
Sauvages, transport, $2.33 ; appointements du meunier, $165 (Page G—109)	167 33
	22,779 70

Agence des Lacs Croches.	
Annuités ($3,260)—	
Chefs, 2 à $25 ; conseillers, 8 à $15 ; sauvages : 126 hommes, 184 femmes, 114 garçons, 131 filles, 11 parents, 11 parentes—577 en tout à $5	3,055 00
Arrérages, 31 à $5 ; commutations, 1 à $50	205 00
Instruments aratoires ($151.87)—	
Cie du ch. de fer Can. du Pac., transport, $2.83 ; Pettingell, W. G., pierre bleue, $5.13	7 96
Cie de la Baie-d'Hudson : graisse à essieux, 50 boîtes, $3.45 ; haches et manches, 12, $10.02 ; chaînes de trait, 24, $7.68	21 15
Cie Massey-Harris : messageries et transport, $6.08 ; roues, 6, $12 ; réparations aux instruments aratoires, $34.05 ; coutres, $24	76 13
Miller, Morse et Cie : huile à machine, 10 galls, $7.40 ; vis, 3 grosses, 63c	8 03
Wood, Geo. D., et Cie : boulons et noix, $7.40 ; crics, $3.55 ; fer et acier, 408 liv., $13.05 ; clous, 2 barillets, $8.60 ; jougs, 1 douz., $6	38 60
Semence ($45.47)—	
Biggins, A., pommes de terre, 50 boiss. à 50c. ; Cie du ch. de fer C.P., fret, $1.19	26 19
Rennie, Wm., graines de jardin	19 28
Approvisionements pour les indigents ($3,672.63)—	
Allingham, A. W., M.D., soins médicaux	13 00
Banbury Frères, bacon, 4,006 liv. à 10c	400 60
Bray, T. L., et Cie : bacon, 2,966 liv.., $252.11 ; transport, $6.99	259 10
Cie du ch. de fer C.P. : transp., $48.37 ; transp. de vêtements pour la mission, $63.78	112 15
Cody, G. F., bœuf, 650 liv., $35.31 ; Eliot, G., M.D., soins médicaux, $30	65 31
Garland, J. M. : pantalons pour garçons, 10 prs, $14.40 ; pantalons pour hommes, 23 prs, $38.87 ; coton à chemise, $19\frac{1}{4}$ vgs, $26.03	79 30
Hamelin et Ayers : serge, $192\frac{3}{4}$ vgs, $57.83 ; laine filée, 62 liv., $27.90	85 73
Cie de la Baie-d'Hudson : sel, 100 liv., $1.50 ; savon, 200 liv., $11.60 ; thé, 288 liv., $64.30 ; tabac, 125 liv. à $45\frac{2}{5}$c. ; capsules, 5 M., $2.70 ; poudre, 150 liv. à $23\frac{3}{4}$c. ; plomb, 800 liv. à $6\frac{2}{5}$c. ; ficelle, 82 liv., $26.03	249 70
A reporter	4,722 23

Agence des Lacs-Croches—*Fin.*	$ c.
Report	4,722 23
Approvisionnements pour les indigents—*Fin.*	
Hutchison, John, M.D. : soins de médecin, $419 ; médicaments, $159.26	578 26
Kerr, W. H., couvertures, 20 à $2.38½ ; Lawry, Thos. et Fils, bacon, 1,426 liv. à $9\frac{3}{10}$c.	188 87
Mackenzie, Powis et Cie, sel, 4 brls à $2.75 ; Martin, R., médicaments, $6.46	17 46
Miller, Morse et Cie, fil métallique à piège, 25 liv. à 25c. ; McNamara, C. J., M.D., soins de médecin, $20	26 25
Ogilvie Milling Co., farine, 300 sacs à $1.75 ; Rutledge, A. J., M.D., soins, $20	545 00
Sanford Mfg. Co., pant. de toile, 20 paires à 87c. ; Skrine, Osmond, bois, 472 pds, $10.31	27 71
Thorburn et Fils : farine, 10 sacs à $2 ; bois de service, 304 pds, $7 ; menus item, $2.60	29 80
Tinning, R. J. : thé, 65 liv. à $22\frac{7}{10}$c. ; coton, 107 vgs à 9c	24 39
Western Milling Co., bacon, 2,007 liv. à 10c	200 70
Paiements au-dessous de $5 : messagerie, 55c. ; transp., $2.37 ; bois de service, $5 ; drogues et médicaments, $3.60 ; pointes de vaccin, $3.04	14 56
Sauvages : bœuf, 5,729 liv. à 6c. ; vaches, 3, $88 ; bœufs, 7, $277 ; chaux, 50 boiss. à 40c. ; tanner des peaux pour la loge, $26	754 74
Ecoles ($1,432.21)—	
Cie de ch. de fer C. P., transp., $2.33 ; impress. publiques et papeterie, fournit., $16.28	18 61
Appointements des instituteurs (Page G—109)	1,413 60
Gages de la ferme ($2,015.20)—	
Appointements et gages (Page G—109)	2,015 20
Entretien de la ferme ($671.29)—	
Borbridge, S. et H. : huile à harnais, 3 galls, $2.40 ; couvertes de cheval, 4 à $3.40	16 00
Cie C. F. C. P., transport, $12.79 ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 44 galls à 50c.	34 79
Cody, G. F. : bœuf, 319 liv. à $6.40, 690 liv. à $5.25	56 63
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 144 liv. à $12\frac{1}{10}$c. ; savon, 195 liv. à 5¾c. ; sucre, 380 liv. à 6⅜c. ; thé, 216 liv. à $22\frac{7}{10}$c. ; menus item, $4.03	106 88
Knowler, J. J., avoine, 118 boiss. à 30c. ; Love et Tryon, avoine, 175 boiss. à 40c.	105 40
Macdonald, A. et Cie : farine d'avoine, 252 liv. à 2⅜c. ; sirop, 2 galls à 63c.	7 25
Miller, Morse et Cie : tuyaux, $6.10 ; seaux, 4 à 35c. ; fers à cheval, $2.40	9 90
Ogilvie Milling Co., farine, 33 sacs à $1.75 ; Skrine, O., avoine, 60 boiss. à 35c	78 75
Ecole d'industrie de Régina, harnais à barouche, 2 à $22	44 00
Wood, Geo. D. et Cie : parties de chariots, $14.57 ; clous de fers à cheval, 20 liv. à 17½c.	18 07
Paiements au-dessous de $5 : parties de chariots, $3.80 ; fournitures de papeterie, $1.48	5 28
Sauvages : bœuf, 3,139 liv. à 6c	188 34
Bâtiments ($265.61)—	
Clementson, J., 34 vitres	6 20
Rosborough, C. J. et Cie, 3,746 pds, $71.93 ; papier, 4 roul. à $1.25 ; clous, 200 liv., $9.80 ; menus item, $1.80 ; bardeaux, 6 M., 19.50	108 03
Cie Smith et Fergusson, huile bouillie, 45 galls à 85c.	38 25
Stewart, D. G. et Cie : bois de service, 3,400 pds, $86 ; clous, 166 liv., $7.87 ; bardeaux, 1 M, $4 ; papier goudronné, 5½ roul. à $2, $108.87 ; moins transport, $6	102 87
Paiements au-dessous de $5 : bardeaux, 1 M., $4 ; contrevents, 2, $2.50 ; bois de service, 100 pds, $2.30 ; menus item, $1.46	10 26
Dépenses ($3,057.32)—	
Cie C. F. C. P., transport, $8.02 ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 36 galls à 50	26 02
Clementson, J., frais de port, $45.82 ; Cody, C. F., bœuf, 746 liv., $42.76	88 58
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 64 liv. à $12\frac{1}{10}$c. ; sucre, 170 liv. à 6⅜c. ; thé, 96 liv. à $22\frac{7}{10}$c. ; carré de toile huilée, $30 ; menus item, $1.94	72 70
Lamont, P. : encre, 5 pintes, $8 ; pots à mucilage, 2, $1 ; messagerie, $1.25	10 25
Macdonald, A. et Cie : farine d'avoine, 112 liv. à 2⅜c. ; sirop, 8 galls à 63c	7 70
Ogilvie Milling Co., farine, 27 sacs à $1.75 ; Pease, W. B., avoine, 30 boiss. à 45c.	60 75
Département des impressions et de la papeterie, $50.04 ; Ross et Maw, traîneaux, $25.25	75 29
Scott Furniture Co., chaises de bureau, 2, $10 ; Skrine, O., avoine, 200 boiss. à 35c.	80 00
Paiements au-dessous de $5 : messagerie, $4.90 ; guides, $3.50 ; ferronnerie, $4.03 ; frais de port, $4.72 ; menus item, $2.75	19 90
Sauvages : bœuf, 1,216 liv. à 6c	72 96
Appointements, $2,518.42 ; frais de voyages de l'agent, $24.75 (Page G—109)	2,543 17
	14,571 60

Agence du Lac-au-Canard.	
Annuités ($6,625.00)—	
Chefs, 4 à $25 ; conseillers, 16 à $15 ; sauvages : 227 hommes, 279 femmes, 279 garçons, 310 filles, 4 parents, 15 parentes, 1,114 en tout, à $5 ; arrérages, 143 à $5	6,625 00
Instruments aratoires ($441.97)—	
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique, frais de transport	24 82
Donaldson, S. J. : deux traîneaux, $32 ; boîte de chariot, $12 ; palonniers et joug, $5	49 00
Fournier, G. : faucheuse, 1, $57 ; couteaux de faucheuse, 5 à $3.50 ; essieux de faucheuse, 3 à $2.50 ; râteau, $28.50 ; réparations, $2.75	113 25
Cie de la Baie-d'Hudson : cognées et manches, 28 à 83½c. ; graisse à essieu, 60 boîtes à $6\frac{3}{10}$c. ; chaînes, trait, 32 à 32c. ; fourches à foin, 16 à 42c. ; limes, 12 à 31c. ; charrues, 3 à $20.95 ; mastic, 24 liv., 84c	111 89
Hutchings et McLellan, harnais à bœuf	12 35
A reporter	6,936 31

Agence du Lac-au-Canard—*Suite.*	$ c.
Report	6,936 31
Instruments aratoires—*Fin.*	
Kerr, J. A. : chaînes à billots, 4 à $1.50 ; 1 coffre d'outils, $41.75 ; étau de forge, $8.50 ; pelle, $1.25	57 50
Massey-Harris Co. : parties de moissonneuse, $11 ; transport, $1.90	12 90
Miller, Moore et Cie : huile à machine, 20 galls à 74c. ; clous, 250 liv. à $4\frac{3}{10}$c. ; menus item, $2.33	27 88
McCall, Isaiah, réparations aux instruments aratoires	10 25
Pettingell, W. G., pierre bleue, 125 liv., $8.38 ; Stobart, W. et Cie, huile à mach., 6 g., $6	14 38
Paiements au-dess. de $5 : ferronn., $4.40 ; rép. aux faucheuses, $3 ; sauvages, transp., 35c.	7 75
Semence ($58.57)—	
Cameron, A., avoine, $84\frac{1}{2}$ boiss., $29.57 ; Cie C. F. C. P., transport, $1.70	31 27
Lowrie, Chas., pommes de terre, 30 b.. à 50c. ; Manley, Thos., pommes de terre, 35 b. à $1	50 00
McKay, Rév. J. A., pommes de terre, 5 b. à $1 ; Rennie, Wm., graines de jardin, $22.31.	27 31
Sauvages : pommes de terre, $56\frac{2}{3}$ boiss. à 50c. ; blé, 24 boiss. à 50c	40 33
Bestiaux ($275)—	
Martin, W., taureau, Galloway, 1	110 00
Pritchard, R. J., taureau, courtes-cornes, 1	65 00
Smith, J. E., taureau, Galloway, enregistré, 1	100 00
Provisions p. les indigents ($8,263.17)—	
Bain, H. U., M.D., soins médicaux, $189.50 ; Dumble, T. H. et Cie, médicam., $65.40	254 90
Bouchere, Eugène : bœuf, 1, $23 ; bœufs, 2, $72	95 00
Boyer, J. B., passage, $16.90 ; Cie du ch. de fer canad. du Pacifique, transport, $177.11.	194 01
Fournier, G. : herse, 1, $17 ; charrue et soc, $33 ; traîneau, 1, $30 ; chariot Bain, 1, $75 ; moins escompte, $11 50	143 50
Garland, J. M. : toile, 50 vgs à 15c. ; étoffe, 30 vgs à $49\frac{7}{8}$c. ; pantalons p. hommes, 60 prs à $1.69, garçons, 20 paires à $1.44	152 66
Hamelin et Ayers, laine filée, 30 liv. à 45c.	13 50
Cie de la Baie-d'Hudson : riz, 50 liv. à $4\frac{9}{10}$c. ; savon, 240 liv. à $5\frac{4}{5}$c. ; sucre, 885 liv. à $6\frac{3}{5}$c. ; thé, 180 liv. à $22\frac{7}{10}$c., 100 liv. à $21\frac{7}{10}$c. ; tabac, 150 liv. à $45\frac{2}{5}$c. ; lignes à pêche, 29 à 44c. ; capsules, 15 M. à $53\frac{9}{10}$c. ; poudre, 75 liv. à $26\frac{1}{2}$c. ; transport, $212.60 ; plomb, 1,400 liv. à $6\frac{2}{5}$c. ; ficelle, 236 liv., $65 44 ; menus articles, $2.14	615 96
Joyner et Elkington, farine, 58,413 liv. à $1.85	1,080 65
Kennedy, J. G., passage, $10.70 ; Kerr, W. H., couvertures, 63 à 2.09\frac{1}{2}$	142 68
Lawry, Thos. et Fils : bacon, 5,682 liv. à $10\frac{7}{10}$c. ; 4,390 liv. à $8\frac{5}{8}$c. ; transport, $117.37 ; emballage, $2.90	1,106 89
Macdonald, A. et Cie : bacon, 3,000 liv. à 10c. ; hameçons, 200, 58c	300 58
MacKenzie, Powis et Cie, sel, 5 barils, $13.75 ; Martin, R., médicam., $54.03	67 78
Miller, Morse et Cie. : poudre, 350 liv. à 26c. ; fil métal. à piège, 5 liv., $1.25	92 25
Mitchell, H., bœuf, 349 liv., $20.94 ; McKay, A., vache, 1, $22 ; génisses, 2, $32	74 94
McLeod, Angus, hiverner des bestiaux, 16 à $10	160 00
Neelands et Gibbons, étoffe, 75 vgs, $33.75 ; Ogilvie Milling Co., farine, 400 sacs, $964	997 75
Pettingell, W. G., drogues et médicaments, $124.67 ; transport, $5.20	129 87
Reid, H. A. L., M.D., administrer le chloroforme à un sauvage	10 00
Sinclair, J. E., bacon, 100 liv. à 15c. ; farine, 2 sacs à $2.10 ; thé, 5 liv. à 50c. ; tabac, 5 liv. à 75c	25 45
Slingsley M'fg. Co., couvertures, 15 à $98\frac{4}{10}$c	14 76
Spencer, Thos. C., M.D., soins, $79.45 ; Stewart, A. B., M.D., soins, $468.40	547 85
Stewart, A. S., bœuf, 435 liv. à 6c. ; voiture, 1, $75	101 10
Stobart, Wm., et Cie, bois de service, 987 p., $19.12 ; bardeaux, $5\frac{1}{3}$ M, $18.67	37 79
Thompson, Angus, bœuf, 1, $40 ; Turner, P., génisses, 2, $30	70 00
Tinning, R. J., coton, $108\frac{1}{2}$ vgs à 9c. ; coton blanc, 75 vgs à $11\frac{7}{8}$c	18 67
Western Milling Co., bacon, 4,283 liv. à 10c. ; farine, 35 sacs à $1.50	480 80
Paiements de moins de $5, messagerie et fret, $2.15 ; passeur, $3.50	5 65
Sauvages, bœuf, 17,936 liv. à 6c. ; vaches, 2, $55.50 ; bœuf, 1, $42 ; transport, $146.32 ; battre du grain à 4c. le boiss., $8.20	1,328 18
Distribution triennale d'habillement ($255.67)—	
Cie du chemin de fer canadien du Pacifique, transport	10 05
Dépt. de la justice, ceint., 11 à 50c. ; bottes, 11 prs à $4 ; chapeaux, 2 à $1.50, 9 à $1.25 ; collerettes, 11 à $1 ; vareuses, 2 à $11, 9 à $10.50 ; chemises, 11 à $1.90 ; chaussons, 11 prs à 30c. ; pantalons, 2 à $2.75, 9 à $2.50 ; boîte d'emballage, $2.17	245 62
Ecoles ($8,142.11)—	
Agnew, T. J., huile à peint., 5 galls, $5 ; châssis, 2 prs, $4 ; ferronnerie, $6.69	15 69
Cie du chemin de fer canadien du Pacifique, transport	48 40
Cie Baie-d'Hudson, biscuits, 2,000 liv. à $3\frac{4}{5}$c. ; riz, 100 liv. à $4\frac{9}{10}$c. ; menus item, $1.51	82 41
Hurd, J. W., balance due sur l'entreprise de construct. d'édifice du pensionnat du Lac-au-Canard, $1,300 ; compléter l'escalier en arrière et poser un cadre de porte, $10	1,310 00
Moore et Macdowall, bois de service, 932 p., $19.62 ; bardeaux, 1 M, $2.75	22 37
Paquette, Rév. M. J. P., construire à l'entreprise des latrines au pensionnat du Lac-au-Canard, $100, creuser un puits à l'entreprise à $4.50 le p., $139.50 ; bois de service, 12,898 pds, $296.65 ; transport, $3.35	539 50
Dépt. des impressions et de la papeterie pub., impressions et papeterie	12 80
A reporter	18,040 89

Agence du Lac-au-Canard *Fin.*

	$ c.
Report	18,040 89
Ecoles—*Fin.*	
Reiffenstein, G. C., extincteur Babcock, 1, $50; extincteur américain Ennis, 1, $10 : grenades, 2 boîtes, $15 ; frais, 1 boîte supplémentaire, $4.50 ; transp., $15.90 ; petits articles, $4.25	99 65
Stobart, Wm., et Cie, contrevents, 13 à $3.50, 14 à $2.25, 2 à $2	81 00
Taylor, W. D., forge, $17 ; coffre d'outils, $45 ; couvertures, 40 prs à $2.75 ; lits en fer, 18 à $13 ; pompe foulante avec 75 pds de boyau, $33.55 ; ferronnerie et instruments, $40.03 ; fournit. d'école, $89.56 ; articles de table, $46.92 ; zinc, 120 liv., $12	628 06
Paiements au-d. de $5, messag. et pass. d'eau, $2.40 ; transp., $3.75 ; lave-mains, 4, $2.80	8 95
Appointements des instituteurs (Page G—109)	5,293 28
Gages de la ferme ($1,996.13)—	
Appointements (Page G—109)	1,996 13
Economie de la ferme ($832.87)—	
Barry, T., M.V., services de vétérin., $9.60 ; Fournier, G., timons de boghei, $8	17 60
Brunnell, E. : ferrage de cheval, $4 ; réparations aux chariots, $5.50	9 50
Cie du ch. de fer C. du P., transp., $34.94 ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 45 galls, $22.50	57 44
DeRinzy, Samuel, jument, 1, $70 ; Dubrey, A., services d'étalon, $20	90 00
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 152 liv. à 12$\frac{1}{10}$c. ; savon, 200 liv. à 5¼c. ; sucre, 400 liv. à 6⅝c. ; thé, 228 liv. à 22$\frac{1}{10}$c. ; avoine, 10 boiss. à 35c. ; fourches à fumier, 3 à 85c. ; timbres-poste, $3 ; petits articles, $4.14	121 34
Joyner et Elkington, farine, 46 sacs à $1.85	85 10
Macdonald, A., et Cie : farine d'avoine, 81 liv., $1.86 ; sirop, 19 galls, $11.97	13 83
Miller, Morse et Cie : clous, 100 liv., $4.30 ; tuy. de poêle, 40 long., $4.70 ; seaux, 4, $1.40	10 40
Mitchell, H., bœuf, 90 liv., $5.40 ; McCall, Isaiah, forgeage, $17.05	22 45
McIver, R., établage et logement, $5.00 ; McKenzie, Elizabeth, cheval, 1, $80	85 00
McLeod, rév. A. J., harnais, 1, $19 ; Ross et Maw, chariot Banner, 1, $65	84 00
Stewart, A. S. : bœuf, 127 liv., $7.62 ; chariot, 1, $59	66 62
Sweet et McDonald, harnais simple, 1	19 00
Paiements au-des. de $5 : pas. d'eau, $2.90 ; couv. p. chev., $3.40 ; nour. p. ch., $1 ; avoine, 10 boiss., $3.50 ; frais de port, $1 ; réparations aux chariots, $3.38 ; rênes, $2.75	17 93
Sauvages : bœuf, 1,226 liv. à 6c. ; transport, $3.58 ; loyer de maison et d'étable, $25.57	102 41
Voyages des fermiers (Page G—109)	30 25
Bâtiments ($833.09)—	
Agnew, T. J., cheminée, 1, $5.05 ; portes, 6 à $3 ; ferronnerie et peinture, $23.85 ; clous, 466 liv., $25.41 ; huile de lin, 42 galls $44.50 ; tuyau, 85 pds à 8c. ; châssis, 8 paires à $1.75 ; auge, 114 pds à 8c., blanc de plomb, 425 liv. à 8¼c. ; transport, $1.02	182 81
Bélanger, B., chaux, 30 boiss., $7.50 ; Kennedy, Jno. G., passage d'eau, $6.50	14 00
Cie de la Baie-d'Hudson : bois de service, 100 pds, $3.50 ; clous, 20 liv., $2	5 50
Cie Moore et Macdowall : lattes, 1,200, $3.60 ; bois de service, 10,876 pds, $249.53 ; bardeaux, 16⅔ M., $45.83	298 96
McKenzie, R. S., droits sur bois de charp., $10.01 ; White, Frères, briques, 800, $8	18 01
McLeod, Wm. M. : crépi, 88 vgs, $18 ; billet de ch. de fer, $1.80	19 80
McRay, Wm., chaux, 50 boiss., $15 ; Nolin, Chas., chaux, 10 boiss., $3	18 00
Stobart, Wm. et Cie : ferronnerie, $5.95 ; bois de service, 2,529 pds, $52.89 ; huile de lin, 8 galls, $8 ; double-châssis, 11, $31.40 ; bard., 3⅜ M., $12.83 ; blanc de plomb, 50 liv., $5.00	116 07
Charpentiers : 19½ j. à $2., 4 j. à $1.50 ; 3 j. à $1.25	48 75
Sauvages : transport, $63.19 ; chaux, 100 boiss., $20 ; billots, 56, $28	111 19
Dépenses générales ($3,133.75)—	
Baker, Geo. W., encre, 9 chop., $7 ; Barry, T., C.V., services de vétérinaire, $12	19 00
Boyer, C., passage d'eau, $5.80 ; Boyer, J. B., passage d'eau, $6.80	12 60
Cie du C.C.P., transport, $18.22 ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 35 galls, $17.50	35 72
Creamer, J. M., C.V., services de vét., $20.55 ; Cie de mess. Dom., messagerie, $12 70	33 25
Fleming, W. J., et Cie, médicaments pour chevaux	10 00
Grundy, E. : timbres-postes, $40 ; loyer de boîte au B. P., $1	41 00
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 72 liv. à 12$\frac{1}{10}$c. ; commission sur avance de $500, $5 ; sucre, 190 liv. à 6⅝c. ; thé, 108 liv. à 22$\frac{7}{10}$c. ; menus articles, $2.76	53 53
Hutchings et McLellan : licous, 5, $4.25 ; réparations aux harnais, $5.30	9 55
Joyner et Elkington, farine, 30 sacs à $1.85 ; Lacroix, Frères, réparat. au boghei, $6	61 50
Macdonald, A., et Cie., sirop, 9 galls à 63c.	5 67
Mitchell, H., bœuf, 99 liv. à 6c. ; McCall, I., forgeage, $18.25	24 19
McKenzie, R. S. : droits sur bois de charp., $5.20 ; payé pour services de vétérin., $1 25.	6 45
McKenzie, Norman, avoine, 203 boiss., $50.75 ; Sweet et McDonald, prélart, $5	55 75
Département des impressions publiques et de la papeterie, impressions et papeterie	69 88
Paiements au-dessous de $5 : bœuf, 46 liv., $2.76 ; son, 520 liv., $3.12 ; tuyau, $5.03 ; seaux à puits, 2, $1.50 ; menus articles, $6.17	18 58
Sauvages : bœuf, 696 liv. à 6c. ; son, 447 liv. à $\frac{9}{10}$c.	44 44
Appointements, $2,240 ; voyages, $392.64 (Page G—109)	2,632 64
	30,947 67
Moins—Contribué par les sauvages pour semence	90 34
	30,857 33

Agence d'Edmonton.

	$ c.
Annuites ($4,015)—	
Chefs, 2 à $25 ; commandants, 13 à $15 ; sauvages : 145 hommes, 201 femmes, 185 garçons, 165 filles, 11 parents, 4 parentes—711 en tout à $5	3,800 00
Commutations, 2 à $50 ; arrérages, 23, $115	215 00
Instruments aratoires ($472.61)—	
Ashdown, J. H., fers à repasser, 2 jeux, $20 ; Cie du C.C.P., transport, $21.83	41 83
Cie de la Baie-d'Hudson : graisse à essieux, 50 boîtes, $3.45 ; fourches à foin, 6, $2.52 ; chaînes de trait, 20, $6.40 ; menus item et transport, $3.15	15 52
Hutton et Haddon, charrues, 3, $57 ; J. Leonard, réparations, $8	65 00
Kerr, J. A. : manches de haches, 12, $3 ; chaînes à billots, 3, $4.50	7 50
Cie Massey-Harris : séparateur Peerless, 1, $225 ; couteaux de moissonn., 2, $8 ; herses, 3, $45 ; réparations aux instruments aratoires, $9	287 00
Ross, Frères : chaux, 60 boiss., $39 ; huile à machine, 8 galls, $7.35 ; scie à viande, 1, $1.75 ; menus item, $3.66	51 76
Sanderson, George P. : forgeage, $16.75 ; réparations aux voitures, $1.50	18 25
Stewart, John Kennedy, 4 jours de travail et surveillance de la machine à battre, $2	8 00
Paiements au-dessous de $5 : messagerie	2 75
Semence ($19.97)—	
Cie de ch. de fer can. du Pac., transport, $1.14 ; Wm. Rennie, graines de jardin, $18.83	19 97
Bestiaux et porcs ($150)—	
Lacerte, Geo., verrat, 1, $10 ; Napasis, Catherine, bœufs, 1 pre, $70 ; Stoney, Jas., bœuf, 1, $35 ; Ward, Louise, bœuf, 1, $35	150 00
Approvis. pour indigents ($6,974.31)—	
Banbury, Frères : bacon, 978 liv. à $8\frac{1}{2}$c., $83.13 ; transport, $21.20	104 33
Borbridge, S. et H., fil, 10 liv. à $2.06	20 60
Cie de ch. de fer can. du Pac., transport	155 97
Cust, W. : bœuf, 18,443 liv. à 6c., $1,106.58 ; bœufs, 1 pr., $80	1,186 58
Dumble, T. H. et Cie., drogues et médicaments	437 06
Garland, J. M : toile, 99 vgs, $14.84 ; étoffe, 18 vgs., $8.98 ; toile à chemise, $329\frac{3}{4}$, $39.16 ; pantal., 30 prs pour hommes à $1.69, $50.70 ; pantal., 18 prs pour garç. à $1.44, $25.92	139 61
Gauvreau, Ed., M.D., pointes de vaccin, $7.53 ; Gooderidge, H., bœufs, 1 pr., $80	87 53
Cie de ch. de fer Grand-Tronc, transp., $6.15 ; Graydon, G. H., drog. et médicam., $74.32	80 47
Cie de la Baie-d'Hudson : lignes à morue, 6 à 44c., $2.64 ; transport, $67.32 ; capsules, 5 M., $2.70 ; poudre à canon, 400 liv., $108 ; riz, 70 liv., $3.43 ; sel, 100 liv., $1.50 ; plomb de chasse, 800 liv., $51.30 ; savon, 100 liv., $5.80 ; thé, 210 liv., $46.17 ; tabac, $155\frac{1}{2}$ liv., $70.59 ; ficelle, 250 liv., $54.45	413 80
Lawry, Thos. et Fils : bacon, 12,618 liv., $1,253.54 ; transport, $214.80 ; colis, $4.70	1,473 04
Mackenzie, Powis et Cie, sel, 8 barils à $2.75 ; Norris, John, bœufs, 2, $80	102 00
Ogilvie Milling Co., farine, 656 sacs à $2.24 ; Larue et Picard, bœufs, 3 à $40	1,589 44
Royal, Paul, M.D., inspection des réserves, 11 jours à $12.50	137 50
Sanford Mfg. Co., pantal. de toile, 20 pr, $17.40 ; Slingsby Mfg. Co., couvert., 25, $59.60	77 00
Hôpital des sauvages de Saint-Albert, subv. pour l'entretien des sauvages	200 00
Tinning et Hoskins, thé, 68 liv., à $22\frac{7}{10}$; Wilson, H. C., M.D., soins médicaux, $166	181 44
Waterous Engine Works Co., à compte de moulin à moudre	193 80
Sauvages : bœuf, 1,973 liv. à 6c., $118.38 ; 712 liv. à $5\frac{1}{2}$, $39.16 ; 360 liv. à 5c., $19.80 ; transport, $59.02 ; mouton, 63 liv. à 6, $3.78 ; bœufs, 5, $150	390 14
Paiements au-dessous, $5 : messagerie, $1.50 ; fil d'archal, 100 liv., $2.50	4 00
Distribution triennale d'habillement, $397.56)—	
Ch. de fer canad. du Pac., transport, $17.44 ; Cie de la Baie-d'Hudson, transport, 17c.	17 61
Ministère de la justice : ceintures, cuir, 17 à 50c. ; chapeaux, 3, à $1.50 ; 14 à $1.25 ; fichus, 17 à $1 ; vareuses, 3 à $11, 14 à $10.50 ; chemises, 17 à $1.90 ; chaussettes en laine, 17 à 30c. ; lacets de chaussures, 17 prs à $4 ; pantalons, 3 à $2.75, 14 à $2.50 ; boîtes d'emballage, $3.80	379 95
Ecoles, ($6,272.63)—	
Appointements des instituteurs (Page G—109)	5,800 48
Belcourt, M., transport, $6 ; ch. de fer canad. du Pacifique, transport, $46.18	52 18
Cie de la Baie-d'Hudson : biscuits, 1,000 liv. $38 ; riz, 100 liv., $4.90 ; menus art., $2.78	45 68
Leduc, Rév. H., construction d'une maison d'école sur la réserve d'Alexandre	226 47
Osborne, F. A., bois de service, 1,300 pds à $2, $26 ; bardeaux, 1,000, $4	30 00
Département des impressions publiques et de la papeterie, fournitures	64 12
Ross, Frères, seaux, 3, $4 ; clous, 57 liv., $2.25 ; menus articles, $4.70 ; poêle, $15 ; coutellerie de table, $3 ; cuvette, $2	30 95
Smith et Ferguson, mèches, 1 jeu, $2 ; scies, 2, $4 ; ciseaux, 1 jeu, $6 ; menus art., $10.75	22 75
Gages de la ferme, ($1,079)—	
Salaires des fermiers et journaliers (Page G—109)	1,079 00
Economie de la ferme, $468.73)—	
Voyages du fermier (Page G—109)	8 00
Brousseau, E., avoine, 40 boiss. à 34c.	13 60
Ch. de fer can. du Pac. : transp., $31.41 ; Carter, Galbraith et Cie, pétr., 24 galls à 50c., $12	43 41
Cust, W. : bœuf, 634 liv. à 6c., 120 liv. à $5\frac{1}{2}$c.	44 64
Cie de la Baie-d'Hudson : pom., 80 liv., $12\frac{1}{10}$c., $9.68 ; transp., $2.95 ; savon, 120 liv. à $5\frac{4}{5}$c., $6.96 ; sucre, 220 liv. à $6\frac{3}{5}$c., $14.52 ; thé, 120 liv. à $22\frac{7}{10}$c., $27.24 ; menus articles, $2.20	63 55
Hutton et Haddon, wagon, 1, $95 ; Largue et Picard, avoine, 100 boiss. à 25c., $25	120 00
Lawry et Fils, Thos., bacon, 600 liv. à $11\frac{1}{4}$c	67 50
Macdonald, A., et Cie, farine d'avoine, 140 liv., $3.34 ; sirop, 10 galls, $6.30	9 64
A reporter	19,776 42

Agence d'Edmonton—*Fin.*	$ c.
Report	19,776 42
Economie de la ferme—*Fin.*	
Ogilvie Milling Co., farine, 27 sacs à $2.24	60 48
Sanderson, Geo. R., réparations de voitures, $27.70 ; forgeage, $1	28 70
Menus articles, $3.18 ; sauvages : bœuf, 60 liv. $3.60 ; transport, $2.43	9 21
Bâtiments, ($370.57)—	
Cie de ferronnerie d'Edmonton, tuyau, 170 p., $40 ; vernis, 1 gall., $3.50 ; plombage, $35 ; cabinets d'aisance, $15 ; réservoir, 2, $10 ; menus articles, $2.35	105 85
Humberstone, Wm., briques, 500, $3.50 ; Osborne, F. A., bois de serv., 1,112 pds, $20	23 50
Ross, Frères, rouleaux à persienne, 1¼ douz., $3.75 ; vitres, $4.09 ; clous, $9.83 ; tissu de fil métallique, 6 vgs, $2.10 ; menus articles, $7.20	26 97
Main-d'œuvre, charpentiers, 19 jrs à $2, 28½ à $3, 15 à $3,25 ; plâtriers, 14 jrs à $3	214 25
Dépenses générales ($2,625.03)—	
Ch. de fer canadien du Pacifique, transport, $14.95 ; Cust, W., bœuf, 1,035 liv. à 6c	77 05
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 36 galls, $18 ; Cie de messag. Dom., frais, $14.30	32 30
Cie de la Baie-d'Hudson, pommes, 48 liv., $5.81 ; sucre, 125 liv., $8.25 ; thé, 72 liv., $16.34 ; menus articles, $1.62	32 02
Humberstone, Wm., houille, 15 tonnes, $37.50 ; Kelly, J., nourriture et établage, $25.75	63 25
Hutchings et Riley, harnais, 1, $30.50 ; Lacerte, G., avoine, 25 boiss., $5.75	36 25
Lawry, T., et Fils, bacon, 360 liv., $40.50 ; Ogilvie Milling Co., farine, 17 sacs, $38.08	78 58
Macdonald, A., et Cie, farine d'avoine, 84 liv., $2 ; sirop, 6 galls, $3.78	5 78
Départ. des impressions publiques et de la papeterie, papeterie et impressions	48 69
Ross, Frères, chapeaux de cheminée, 3, $3 ; poêles, 2, $22 ; tuyaux et coudes, $13.40 ; ventilateurs, 4, $4.60 ; menus articles, $3.66	46 66
Sanderson, P., ferrage de chevaux et réparations de voitures	34 10
Taylor, A., frais de port, $20 ; Turner, J., couper du grain, 13 acres, $9.75	29 75
Paiements au-dessous de $5, son et médicament pour chevaux, $4.97 ; commission, 78c. ; encre, $4.25 ; câble, $3.40 ; abonnement à un journal, $1	14 40
Sauvages, bœuf, 315 liv., $18.45 ; transport, $4.05 ; services de police secrète, $5	27 50
Appointements, $1,920 ; voyage, $178.70 (Page G—109)	2,098 70
Moulins et scieries ($1,682.58)—	
Ontario Wind Engine and Pump Co., paiement sur moulin à vent	1,057 00
Ross, Frères, clous, 535 liv	24 53
Waterous Engine Works Co., paiement sur moulin à moudre	385 05
Travail de charpentiers, 15 jrs à $1.50, 15 à $3	67 50
Sauvages, billots, 157 à 50c. ; posage de fondation pour moulin à moudre, $70	148 50
	24,552 99
Moins montant contribué par les sauvages pour instruments aratoires	25 00
	24,527 99

Agence des Buttes-de-la-Lime.	
Annuités ($1,400)—	
Commandants, 6 à $15 ; sauvages, 57 hommes, 84 femmes, 46 garçons, 56 filles, 2 parents, 10 parentes, 255 en tout à $5 ; arrérages, 7 à $5	1,400 00
Instruments aratoires ($70.93)—	
Dillon, Jas., et Cie, huile à machine, 10 galls, $6 ; Cie de la Baie-d'Hudson, limes, 18, $5.58	11 58
Ecole industrielle de Qu'Appelle, réparations aux instruments aratoires et chariots	39 00
Massey-Harris, Cie, parties et réparations de machines	9 50
Miller, Morse et Cie, huile à machine, 14 galls, $10.36 ; sauvages, transport, 49c	10 85
Semence ($27.07)—	
Parrish et Lindsay, pommes de terre, 150 boiss. à 73½c. ; Rennie, Wm., graines de jard., $5.09	115 34
Menus articles, fret et transport	0 73
Bestiaux et cochons ($278.50)—	
Brine et Fetherstonhaugh, pension et établage, 3 taureaux, 2 jours	5 00
Creamer, J. P., V., établage et soins vétérinaires à des taureaux	13 50
Martin, Wm., taureaux, 2 à $100 chacun, 1 à $60	260 00
Approvisionnements pour indigents ($1,763.38)—	
Barnes, S. W., chaux, 30 boiss., $7.50 ; Brine et Fetherstonhaugh, transport, $1.47	8 97
Cie du ch. de fer can. du Pac., transp., $35.77 ; transp. sur habillem. de la mission, $5.57	41 34
Creamer, J. P., et Cie, médicaments, $42.93 ; DesBrisay, A., bacon, 1,600 liv., $144	186 93
Garland, J. M., pantalons de garçons, 15 prs, $21.60 ; pantal. d'hommes, 14 prs, $23.66	45 26
Hamelin et Ayers, serge, 199 vgs, $59.70 ; Hall, W., M.D., soins médicaux, $92	151 70
Cie de la Baie-d'Hudson, savon, 100 liv., $5.80 ; thé, 320 liv., $71.44 ; tabac, 70 liv., $31.78 ; capsules, 5 M, $2.69 ; plomb de c., 400 liv., $25.60 ; ficelle, 80 liv., $29.04 ; men. art., $2.97	169 32
Joyner et Elkington : nourriture hachée, 1,000 liv., $6 ; farine, 14,000 liv. à $1.65	237 00
Kerr, W. H., couvertures, 32 à $2.38½ ; Lawry, Thos. et Fils, bacon, 1,071 liv. à 10½c	188 77
Mackenzie, Powis et Cie, sel, 3 barils, $8.25 ; Martin, Robt., médicaments, $18.45	26 70
Miller, Morse et Cie, poudre à fusil, 50 liv. à 25c. ; Newstead, Hugh, blé, 50 boiss. à 38c	31 50
Tinning, R. J., coton, 107 vgs à 9c	9 63
Sauvages : bœuf, 11,839 liv. à 5½c. ; transport, $15.13	666 26
Ecoles ($756.14)—	
Cie du ch. de fer C.P., transp., $1.92 ; dépt. des impress. publiq. et de la papat., $15.62	17 54
Appointements des instituteurs (Page G—109)	738 60
A reporter	4,385 02

	$ c.
Agence des Buttes-de-la-Lime—*Fin.*	
Report	4,385 02
Gages de la ferme ($335.00)—	
Appointements (Page G—109)	335 00
Economie de la ferme ($139.04)—	
Beck, Levi, avoine, 275 boiss., $55 ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 5 galls, $2.50	57 50
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 48 liv., $5.81 ; moutarde, 2 liv., 47c. ; savon, 50 liv., $2.90 ; sucre, 125 liv., $8.25 ; thé, 72 liv., $16.34	33 77
Macdonald, A. et Cie : farine d'avoine, 84 liv. à 2⅜c. ; sirop, 6 galls à 63c	5 77
Stilborn, H. O., avoine, 50 boiss. à 40c. ; Sweet et McDonald, harnais, $22	42 00
Bâtiments de l'agence ($66.53)—	
Dillon, Jas. et Cie : huile bouillie, 5 galls, $5 ; blanc de plomb, 100 liv., $8 ; peintures et pinceaux, $5 13 ; clous, 3 barillets à $4.50 ; menus articles, $1.70	33 33
Ecole industrielle de Qu'Appelle, réparation et peinturage de la maison de l'agence	17 50
McDonald, D. H. et Cie, planchéiage, 264 pds à 3c	7 92
Paiements au-dessous de $5 ; tapisserie	7 78
Dépenses générales ($1,633 67)—	
Carter, Galbraith et Cie, pétrole 30 galls à 50c	15 00
Dillon, Jas. et Cie : pétrole, 10 galls à 40c. ; menus articles, $1.80 ; poêle, 1, $7	12 80
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 48 liv., $5.81 ; sucre, 125 liv., $8.25 ; thé, 72 liv., $16.35 ; menus articles, 44c	30 85
Macdonald, A. et Cie : farine d'avoine, 84 liv., $2 ; sirop, 6 galls, $3.78	5 78
Département des impressions publiques et de la papeterie, fournitures	64 91
Proctor, F. S. : timbres poste, $20 ; prendre six affidavits, $3	23 00
Ross et Maw, chariot de seconde main, $85 ; Urquhart, Angus, ferrage de cheval, $8.60	93 60
Paiem. au-dessous de $5 : messagerie, $3.10 ; ferrage de cheval, $4 ; menus articles, $4.02	11 12
Sauvages : bœuf, 3,266 liv. à 5½c., $179.64 ; transport, $12	191 64
Appointements, $922 ; voyage des employés, $262.97 (Page G—109)	1,184 97
	6,559 26
Moins montant contribué par les sauvages pour grain de semence	89 00
	6,470 26
Agence d'Hobbema.	
Annuités ($2,635)—	
Chefs, 2 à $25 ; commandants, 7 à $15 ; sauvages : 106 hommes, 132 femmes, 112 garçons, 129 filles, 1 parent, 3 parentes—483 en tout à $5 ; arrérages, 13 à $5	2,635 00
Instruments aratoires ($1,203.65)—	
Cie de ferronnerie de Calgary : 1 fournaise, $27 ; transport, $2.55	29 55
Cie du C.C.P., transp., $70.42 ; Dietrick, H., réparations d'instruments aratoires, $32.65	103 07
Cie de la Baie-d'Hudson : haches, 20, $13.30 ; manches de hache, 20, $3.40 ; graisse à essieux, 50 boîtes, $3.45 ; limes, 24, $2.28 ; fourches, 12, $5.04 ; chaînes de trait, 20, $6.40 ; menus articles, $2.88	36 75
Johnston, James W., chaux, 85 boiss. et 47 liv	47 07
Kerr, J. A., chaînes à billots, 8, $12 ; plats à lait, 5 douz., $11.25	23 25
Massey-Harris, Cie : barrières, 2, $2 ; messagerie, $1.60 ; faucheuse, $57 ; râteau, $30 ; moissonneuses, 2 à $135 ; séparateur, $408	768 60
Miller, Morse et Cie : vitre, 2 boîtes, $4.50 ; huile à m., 30 galls, $22.20 ; clous, 350 liv., $14.85	41 55
McCusker, C. J., parties d'inst. arat., $29 ; Pettingell, W. G., sulf. de cuivre, 130 liv., $8.70	37 70
Ross, Frères : fer, 414 liv., $19.72 ; manch. de charr., 12, $13.20 ; flèches de charr., 12, $19.80 ; acier p. socs de charr., 42 liv., $2.94 ; menus articles, $4.17 ; essieux de charr., 3, $4.50	64 33
Smith et Fergusson, Cie : chaînes, 8 à $2.65, $21.20 ; barattes, 8 à $2.50, $20 ; égohine, $2.25 ; couteau, 1, $1.50	44 95
Paiements au-dessous de $5 : messagerie, $3.50 ; ferronnerie, $3.33	6 83
Semence ($19.49)—	
Cie du ch. de fer C.P., transport, 91c. ; Rennie, Wm., graines de jardin, $18.58	19 49
Bestiaux et cochons ($463)—	
Blane, Felix., cochon, 1, $15 ; Hardesty, R. G., taureaux, 2 à $50	115 00
Smith, O. H., taureau, 1, $75 ; MacDonnell, Wm. et Cie, taureaux, 2 à $75	225 00
Vandecar, L. C., 1 truie avec 9 cochons de lait, $30 ; 1 verrat, $8.50	38 50
West, John, truies, 7	84 50
Approvisionnements pour indigents ($5,140.61)—	
Cie du ch. de fer C.P., transport, $95.80 ; Gaetz, H. H., médicaments, $36.45	132 25
Gallagher, G., peaux, 25, $25 ; transp., $3.24 ; Hamelin et Ayers, laine, 36 liv., $16.20	44 44
Garland, J. M. : pantalons de garçons, 6 prs à $1.44 ; coton blanc, 331½ vgs à 11⅞c	48 00
Hicks, J. S., M.D., soins médicaux, $71 ; Kerr, W. H., couvertures, 65 à $2.38½	226 02
Cie de la Baie-d'Hudson : bacon, 1,958 liv., $233.98 ; riz, 60 liv., $2.94 ; savon, 200 liv., $11.60 ; sucre, 337 liv., $22.24 ; thé, 300 liv., $66.30 ; tabac, 100 liv., $45.40 ; capsules, 20 M., $10.78 ; poudre à fusil, 400 liv., $105.01 ; plomb de chasse, 1,000 liv., $ 4 ; lignes de pêche à morue, 14, $6.16 ; ficelle, 155 liv., $48.27	616 68
Lawry, Thos. et Fils : bacon, 13,943 liv., $1,335.27 ; transp., $284.40 ; emballages, $4.70	1,624 37
MacDonnell, Wm. et Cie, génisse, 1, $15 ; Mackenzie, Powis et Cie, sel, 6 brls, $16.50	31 50
Mahaffy et Clinkskill, taureau, 1, $120 ; vaches, 18 à $29 ; génisse, 1, $16	663 00
Miller, Morse et Cie, fil à piège, 20 liv., $5 ; Ogilvie Milling Co., farine, 99 sacs à $2.21	223 79
A reporter	7,931 19

Agence d'Hobbema—*Fin.*	$ c.
Report	7,931 19
Approvisionnements pour les sauvages indigents—*Fin.*	
Sanford Mfg. Co., pantalons de toile, 50 prs, $43.50 ; Slingsby Mfg. Co., couv., 20, $19.67.	63 17
Tinning et Hoskins : coton 1,720¾ vgs, $150.34 ; thé, 197 liv., $44.72........	195 06
Waldon, A. E. et Cie, drogues et médicaments	35 85
Paiements au-d. de $5 : messag., $1.75 ; pointes de vaccin, 5 tubes, $2.53 ; hameçons, 58c.	4 86
Sauvages : bœuf, 20,527 liv. à 6c........	1,231 62
Distribution triennale de vêtements ($210.18)—	
Cie de ch. de fer Can. du Pacifique, transport........	8 73
Dépt. de la justice : ceintures, 9 à 50c. ; bottes, 9 prs à $4 ; chapeaux, 2 à $1.50, 7 à $1.25 ; foulards, 9 à $1 ; vareuses, 2 à $11, 7 à $10.50 ; chemises, 9 à $1.90 ; bas, 9 prs à 30c ; pantalons, 2 prs à $2.75, 7 prs à $2.50 ; boîte d'emballage, $1.90........	201 45
Ecoles ($1,191.33)—	
Cie de ch. de fer Can. du Pac., transp., $46.35 ; Cie de messag. Dominion, messag., $1.50.	47 85
Cie de la Baie-d'Hudson : biscuit, 1,500 liv., $57 ; riz, 100 liv., $4.90 ; menus art., $1.10...	63 00
Département des impressions publiques et de la papeterie, fournitures........	42 51
Appointements des instituteurs........ (Page G—110)	1,037 97
Appointements des employés de la ferme ($894.35)—	
Appointements........ (Page G—110)	894 35
Entretien de la ferme ($290.83)—	
Bray, T. L. et Cie, bacon, 480 liv., $51.83 ; Cie de ch. de fer Can. du Pacifique, transp, $43.	94 83
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 25 galls, $12.50 ; Dietrick, H., répar. à la barouche, $6.	18 50
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 96 liv., $11.62 ; savon, 100 liv., $5.80 ; menus articles, $2.15 ; sucre, 250 liv., $16.50 ; thé, 144 liv., $32.69........	68 76
Macdonald, A. et Cie : farine d'avoine, 168 liv., $3.99 ; sirop, 12 galls, $7.56........	11 55
Département des impressions publiques et de la papeterie, fournitures........	1 48
Ross et Maw : boghei, 1, $65 ; transport, $3.95........	68 95
Sauvages : bœuf, 446 liv. à 6c........	26 76
Bâtiments de l'agence ($92.90)—	
Calgary Hardware Co., vitres, 47 carr., $12.75 ; Cushing, W. H., contrevents, 10, $25.	37 75
Eau Claire et Bow River Lumber Co., bois de service, 788 pds........	16 10
McKenzie, R. A., bois de ser., 1,000 pds, $15 ; Kennedy, T. A., charpent., 13 j. à $1.50.	34 50
Paiements au-dessous de $5 : messagerie, $2.75 ; paire de châssis, $1.80........	4 55
Dépenses générales ($2,854.03)—	
Aylwin, J. E., frais de port, $30 ; Bray, T. L. et Cie, bacon, 1,041 liv., $112.36........	142 36
Cie de ch. de fer Can. du Pacifique, transp., $21.12 ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 30 galls, $15........	36 12
Dietrick, H. : ferrage de cheval, $1 ; réparer un wagon, $4........	5 00
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie sur l'argent des annuités........	8 45
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 64 liv., $7.74 ; sucre, 170 liv., $11.22 ; thé, 96 liv., $21.79 ; menus articles, $1.93........	42 68
Macdonald, A. et Cie : farine d'avoine, 112 liv., $2.66 ; sirop, 8 galls, $5.04........	7 70
Département des impressions publiques et de la papeterie, fournitures........	62 52
Sauvages : bœuf, 890 liv. à 6c. ; menus paiements, $2........	55 40
Appoint., $2,280 ; voyages de l'agent, $96.45 ; C. J. Johnson, frais de déménag., $117.95.	2,494 40
Moulins et scieries ($609.74)—	
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, transport........	2 27
Dietrick, H. : répar. au moulin à farine, $2.50 ; employé 6 j. au moulin à farine à $2........	14 50
Egge, Peter C., charpentier, 5½ j. à $2 ; MacMillan, R., charpentier, 9 j. à $1.50........	24 50
McKinnon et McLean, fontes pour scies rondes........	110 00
Ross, Frères, pièces de machinerie........	22 83
Waterous Engine Works Co. : arbre de couche, 24 pds, $26.80 ; indicateur des évolutions, $1.75, transport, $7.14........	35 69
West, John : bois de service, 4,700 pds, $89.04 ; clous, 50 liv., $3 ; vis, 1 grosse, 50c. ; carvelles, 230 liv., $12.15........	104 69
Paiements au-d. de $5 : cuir à lacets, 3 liv., $3 ; redresser et tremper 6 pics de moulin, $3.	6 00
Appointements, $279.66 ; voyage, $9.60........ (Page G—110)	289 26
	15,605 71

Agence de la Montagne-de-l'Orignal.	
Annuités ($1,095)—	
Commandants, 8 à $15 ; sauvages : 40 hommes, 61 femmes, 45 garçons, 30 filles, 2 parents, 3 parentes—181 en tout à $5 ; arrérages, 14 à $5........	1,095 00
Instruments aratoires ($530.30)—	
Cie de ch. de fer C. du P., transp., $10.16 ; Lawford, Geo., réparer les instru. arat., $55.	65 16
Cie de la Baie-d'Hudson, haches et manches, 18 à 83½c ; graisse à essieu, 48 boîtes à $6\frac{9}{10}$c. ; limes à scie, 18 à 31c. ; menus articles, $3.25........	27 17
Kerr, J. A., boulons pour carrosse, 150, $5.25 ; serrures, 2 à $1.25 ; vitres, $3.60 ; clous, 300 liv., $12.90 ; volées, 12, $2.64 ; menus articles, $2.93........	29 82
Lawrence, W. M. : pompe en bois, 1, $6 ; posage de tuyau, 55 pds $8.75........	14 75
Macdonald, D. A. et Cie, charrue, $37.50 ; Cie Massey-Harris, parties d'inst. arat., $20.19	57 69
Miller, Morse et Cie : huile à mach., 10 galls, $7.40 ; clous, 100 liv., $4.30 ; men. art., $2.13.	13 83
A reporter........	1,303 42

Agence de la Montagne-de-l'Orignal—*Suite.*

	$ c.
Report	1,303 42
Instruments aratoires—*Fin.*	
McCurdy, John : bois de serv., 197 pds, $10.83 ; socs de charrue, 3, $4.50 ; manchons de charrue, 16, $8 ; transport, $4.98	28 31
McNaughton, R. D., houille de forge, 738 liv., $7.04 ; boulons et rivets, $8.45 ; acier et fer, 622 liv., $26.60 ; menus articles, $8.98	51 07
Pierce, E. C., transport, $14.15 ; Robertson, H., répar. des instruments aratoires, $6.70	20 85
Smith et Fergusson Cie, fourches à foin, 11, $5.50 ; Moose Mountain Trading Co., 11 chaînes de trait, $6.20	11 70
Paiements au-d. de $5 : remb. pour instrum. arat., $5.95 ; transp., $3.24 ; m. articles, 76c.	9 95
Semence ($28.41)—	
Calder, W. D., pom. de terre, 15¼ boiss., $11.43 ; ch. de fer Can. du Pac., transp., $1.32	12 75
McDonald, Jno. F., pom. de t., 4¾ boiss., $3.55 ; McNaughton, R. D. et Cie, transp., $5.62	9 17
Rennie, Wm., graines de jardin, $6.39 ; menus paiements : transport, 10c	6 49
Bestiaux ($107.75)—	
Ewen, Thos., taureau, 1, Galloway, $107 ; menus paiements : goudron, 6 bidons, 75c.	107 75
Approvisionnements pour les indigents ($1,335.69)—	
Beattie, John, bœuf, 1, $15 ; Brayford, Samuel, bœuf, 510 liv., $29.55	44 55
Cie de ch. de fer C. du Pac., transp., $15.06 ; DesBrisay, A., bacon, 3,021 liv., $278.32	293 38
Dumble, T. H. et Cie, médicam., $11.20 ; Harvey, J. G., M.D., soins médicaux, $34	45 20
Garland, J. M. : coton à chemise, 58¾ vgs à 11⅝c. ; pantalons, 11 prs à $1.69	25 57
Hamelin et Ayers : serge, 93¾ vgs à 30c. ; fil, 25 liv. à 45c.	39 37
Cie de la Baie-d'Hudson : lignes à morue, 6, $2.64 ; capsu., 10 M, $5.39 ; poud. à fusil, 100 liv., $24 ; riz, 60 liv., $2.94 ; plomb, 400 liv., $25.60 ; savon, 60 liv., $3.48 ; sucre, 50 liv., $3.30 ; thé, 152 liv., $33.58 ; tabac, 95 liv., $43.13 ; ficelle, 160 liv., $47.94 ; m. artic., $1.98	193 98
Kerr, W. H., couvertures, 17 à $2.38½ ; Lawry, Thos. et Fils, bacon, 920 liv. à 9¾c.	130 25
Mackenzie, Powis et Cie., sel, 8 brls, $8.25 ; McRae, A. B., vache, $28	36 25
Moose Mountain Trading Co. : bacon, 141½ liv., $14.65 ; farine, 200 liv., $4 ; jambon, 66¾ liv., $8.45 ; jus de limon, 14, $4.70 ; sacs, 20, $5 ; m. item, $20.70 ; thé, 17 liv., $7.20	64 70
Ogilvie Milling Co., farine, 127 sacs à $1.75 ; Turton, John, bœuf, 663½ liv., $49.03	271 28
Pennington, W., drogues et médicaments, $24.94 ; Pierce, E. C., transport, $25.78	50 72
Thompson, Jas. L., bœuf, 184 liv., $7.36 ; Tinning et Hoskins, coton, 108¼ vgs, $9.74	17 10
Paiements au-dessous de $5 : fil d'archal, 6 liv., $1.50 ; forage pour eau, $4	5 50
Sauvages : bœuf, 603½ liv. à 4c. ; vache, 1, $20 ; transport, $73.70	117 84
Ecoles (30c.)—	
Nash, H., transport	0 30
Gages sur la ferme ($600)—	
Appointements (page G—110)	600 00
Economie de la ferme ($310.54)—	
Voyage du fermier, $8 ; Brayford, Thos., bœuf, 142 liv., $8.08	16 08
Cie de ch. de fer Can. du Pac., transport, $13.35 ; Cooke, Harry, forage pour eau, $5	18 35
Hislop, A. M., bœuf, 227 liv. à 4c. ; Lawford, J., creuser un puits, $14	23 08
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 64 liv., $7.75 ; savon, 75 liv., $4.35 ; sucre, 170 liv., $11.22 ; thé, 96 liv., $21.76 ; menus articles, $2.63	47 71
Macdonald, A. et Cie : farine d'avoine, 112 liv. à 2⅜c. ; sirop, 8 galls à 63c	7 71
McNaughton, R. D. et Cie : sacs, 19 à 10c. ; transport, 89c. ; avoine, 60 boiss. à 40c.	26 79
Ogilvie Milling Cie, farine, 16 sacs à $1.75 ; Ross et Maw, chariot Banner, $68.05	96 05
Reed, A. B., creuser un puits sur la ferme, 13 j. à $1.50 par j	19 50
Smithers et Cie, fournitures de harnais, $6.40 ; Turton, John, bœuf, 154 lbs. $11.66	18 06
Paiements au-d. de $5 : bœuf, 116 liv., $4.64 ; pétrole, 9 galls, $4.50 ; transport., $3.69 ; mouton, 32 liv., $2.56 ; poser tuyau, 15 pds, $3.75 ; menus item, $2.83	21 97
Sauvages, bœuf, 49 liv. à 4c. ; poisson, 26 liv. à 4c. ; transport, $12.24	15 24
Bâtiments ($193.74)—	
Barton, W. H., bois de serv., 4,579 pds, $104 15 ; bardeaux, 4,000, $15 ; contrevents, 15, $33.55	152 70
Ferronnerie, $3.40 ; sauvages, transport., $37.64	41 04
Dépenses en général ($3,103.49)—	
Beattie, James, mouton, 87 liv., $6.96 ; Brayford, Thos., bœuf, 176 liv., $8.36	15 32
Campbell, J. J., cheval, 1, $90 ; Cie du ch. de fer can. du Pacifique, transport, $5.55	95 55
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 36 galls à 50c. ; Gilbey, G., creusage d'un puits, $24.50	42 50
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 96 liv, $11.62 ; sucre, 210 liv., $13.86 ; thé, 120 liv., $27.24 ; menus articles, $1 94	54 66
Macdonald, A. et Cie : farine d'avoine, 140 liv., $3.32 ; sirop, 10 galls, $6.30	9 62
Moose Mountain Trading Co. : encre, $4.60 ; frais de port, $21 ; menus articles, $1.85	27 45
Ogilvie Milling Co., farine, 32 sacs, $56 ; Hislop, A. M., bœuf, 454½ liv. à 4c.	74 18
Pierce, E. C., transport, $8.68 ; dépt. des impressions pub. et de la papet., fourn., $45.69	54 37
Thompson, Jas. L., bœuf, 270 liv., $10.80 ; Turton, John, bœuf, 210½ liv., $16.48	27 28
Paiements au-d. de $5 : creuser un puits, $4 ; fret, $8.11 ; chaise de bur., $2.50 ; réparat. à la pompe, $2 ; caoutchouc en feuilles, $2.75 ; abonnement, $1	20 36
Sauvages : facteurs, $51 ; bœuf, 191½ liv. à 4c. ; $7.66 ; prix pour la foire de Régina, $13.50	72 16
Appointements, $2,220 ; voyages des employés, $390.04 (Page G—110)	2,610 04
	7,105 22

Agence de Muscowpetung.	$	c.
Annuités ($2,495)—		
Chefs 2 à $25 ; conseillers, 10 à $15 ; sauvages, 92 hommes, 155 femmes, 100 garçons, 89 filles, 6 parents, 14 parentes, 456 en tout à $5 ; arrérages, 3, $15	2,495	00
Instruments aratoires ($270.75)—		
Cie Baie-d'Hudson : meules, 2, $1.96 ; f. à foin, 6, $2.50 ; chaînes de trait, 16, $5.12	9	58
Kerr, J. A., clous et serrur., $12.55 ; Massey-Harris Co., rép. aux inst. aratoires, $35.53	48	08
McCusker, C. J., faucheuse, $80 ; réparations aux faucheuses, $25.10 ; chariots, 2, $120	225	10
Pettingell, W. G., sulfate de cuivre, 150 liv., $10 ; Sweet et McDonald, harnais, 1, $26	36	00
Cie Smith et Fergusson : boulons, 300, $9 ; houille, forgeron, 1,550 liv., $12.80 ; fer et acier, 915 liv., $40.28 ; menus item, 45c	62	53
Urquhart, A., réparations, $4.25 ; sauvages, transport, $1.21	5	46
Semence ($423.36)—		
Parrish et Lindsay : orge, 60 boiss. à 61c. ; avoine, 75 boiss. à 45c. ; pommes de terre, $273\frac{1}{2}$ boiss. à 63c. ; transport, $3.20	245	85
Rennie, Wm., graines, $12.51 ; Western Milling Co., blé, 300 boiss., $165	177	51
Fo rnitures pour les indigents ($2,156.15)—		
Transp. de vêtem. pour mission : ch. de fer Can. Pac., $28.17 ; ch. de f. Gr.-Tronc, $14.58	42	75
Garland, J. M. : coton à chemise, 202 vgs, $23.99 ; pantalons, hommes, 50 prs, $84.50	108	49
Hall, W., M.D., soins médicaux	16	00
Hamelin et Ayers : serge, $201\frac{3}{4}$ vgs, $60.53 ; laine filée, 49 liv., $22.05	82	58
Cie Baie-d'Hudson : savon, 200 liv., $11.60 ; sucre, 100 liv., $6.60 ; thé, 254 liv., $55.71 ; tabac, 95 liv., $43.13 ; capsules, 16 M., $8.62 ; poudre à fusil, 250 liv., $59.37 ; plomb de chasse, 900 liv., $57.60 ; menus item, $3 95	246	58
Joyner et Elkington, farine, 327 sacs à $1.70 ; Kerr, W. H., couvertures, 60, $143.10	699	00
Mackenzie, Powis, et Cie, sel, 4 brls, $11 ; Martin, R., médicaments, $138.66	149	66
Pettingell, W. G., médicaments, $66 ; Tinning et Hoskins, thé, 66 liv., $14.98	80	98
Western Milling Co., bacon, 1,200 liv. à 10c. ; farine, 1 sac, $2	122	00
Sauvages, transport, $8.11 ; salaires, $600.00 (Page G—110)	608	11
Gages de la ferme ($2,302)—		
Main-d'œuvre de sauvages pour la fenaison	102	00
Salaires des fermiers et du pâtre (Page G—110)	2,200	00
Economie de la ferme ($467.95)—		
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 45 gals à 50c	22	50
Cie Baie-d'Hudson : pommes, 144 liv. à $12\frac{1}{10}$; savon, 190 liv. à $5\frac{4}{5}$; sucre, 370 liv. à $6\frac{3}{5}$; thé, 216 liv. à $22\frac{7}{10}$; menus item, $7.67	109	56
Joyner et Elkington, farine, 43 sacs à $1.70	73	10
Kerr, J. A., huile à peinture, 15 gals, $13.50 ; tuyau, $34.14	47	64
Macdonald, A., et Cie, farine d'avoine, 252 liv. à $2\frac{3}{8}$c. ; sirop, 16 gals à 63c	16	07
McLeod, A. J., harnais 1, $30 ; Ross et Maw, chariot, $65	95	00
Urquhart, A., ferrage de chevaux, $2.40 ; réparer barouche, $6.75	9	15
Western Milling Co. : son, 4,000 liv., $24 ; cylindre de pompe, $10.50	34	50
Paiements au-dessous de $5 : ferrage de chevaux, $3 ; réparations aux poêles, $3 ; réparations aux harnais et voitures, $7.35 ; menus item, $6.23	19	58
Sauvages, transport, $33.35 ; voyage des fermiers, $7.50 (Page G—110)	40	85
Bâtiments de l'agence ($539.31)—		
Crowe, J. W., chaux, 20 boiss., $5 ; Smith, Jas., chaux, 67 boiss., $20.10	25	10
Reilly, J. R., et Cie, portes, 9, $22 ; lattes, 40 M., $40 ; bois de service, 3,973 pds, $83.01 ; bardeaux, $1\frac{1}{2}$ M., $4.50 ; menus item, $3.95	153	46
Cie Smith et Fergusson, huile bouillie, 55 gals, $50 ; vitres, 12 carreaux, $2.40 ; peinture, 70 liv., $3.90 ; menus item, $8.46	64	76
Turner, J. D., crépir la cuisine et réparer le logement du commis	16	87
Western Milling Co., pompes et accessoires	43	85
Willoughby, Chas., portes, 2, $5 ; lattes, $1\frac{1}{2}$ M., $6 ; bois de service, 1,945 pds, $45.52 ; menus item, $5.55	62	07
Travail des charpentiers, 72 jrs, $170.20 ; sauvages, transport, $3	173	20
Dépenses en général ($3,484.03)—		
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 35 galls à 50c	17	50
Cie Baie-d'Hudson : pommes, 72 liv., $8.71 ; sucre, 190 liv. à $6\frac{3}{5}$; thé, 108 liv. à $22\frac{7}{10}$; menus item, $1.94	47	71
Joyner et Elkington, farine, 30 sacs à $1 70	51	00
Lash, J. B., harnais, 1, $20 ; chevaux, 1 att., $200 ; chariot, $70 ; traîneau, $40 ; robes, 3, $20 ; selle mexicaine, $10 ; avoine, 114 boiss., $51.30	411	30
Macdonald, A., et Cie, farine d'avoine, 126 liv., $2.99 ; sirop, 10 gals à 63c	9	29
Neely, J. A., ferrage de chevaux, $2 ; réparer la pompe, $7	9	00
Paul, Knight et McKinnon, houille, 21·240 tonnes à $9.10	193	28
Département des impressions et de la papeterie publiques, fournitures	58	12
Cie Smith et Fergusson, houille, 2 tonnes à $6.50	13	00
Western Milling Co. : tendeur de tubes, $2.50 ; tenailles, $5 ; étau, $8	15	50
Paiements de moins de $5 : transport, $2.47 ; encre, $3.75 ; menus item, $4.40	10	62
Sauvages : transport de malle, $105 ; transport, $69.71	174	71
Appointements, $2,280 ; voyage, $193 (Page G—110)	2,473	00
	12,254	55
Moins montant contribué par les sauvages pour instruments aratoires	116	00
	12,138	55

Agence du Lac-aux-Oignons.	$	c.
Annuités ($3,420)—		
Sauvages: 150 hommes, 199 femmes, 170 garçons, 136 filles, 4 parents, 11 parentes, 670 en tout à $5, $3,350, moins remise, $5, $3,345 ; arrérages, 15 à $5	3,420	00
Instruments aratoires ($588.41)—		
Ch. de fer Can. du Pacifique, transp., $7.82 ; Kerr, J. A., chaînes à billots, 6 à $1.50	16	82
Cie Baie-d'Hudson : haches et manches, 24 à 83½c. ; fourches à foin, 8 à 42c. ; fourches à fumier, 4 à 85c	26	80
Mahaffey et Clinkskill, transport, $40.22 ; Westbrook, H. S., socs de charrue, 12, $40.80	81	02
Massey-Harris Co. : 1 séparateur, $400 ; courroie, 50 pds, $15	415	00
Miller, Morse et Cie : h. à machine, 30 galls à 74c. ; clous, 275 liv., $11.68 ; menus item, $2.52	36	40
Mackenzie, Alex. : fontes pour faucheuse, $9.75 ; sauvages, transport, $2.62	12	37
Semence ($339.93)—		
Dewan, Thos. : orge, 40 boiss. à 95c. ; avoine, 30 boiss. à 75c. ; pommes de terre, 150 boiss. à $1.45 ; blé, 30 boiss. à $1.50	323	00
Rennie, Wm. : graines de jardin, $15.68 ; paiements de moins de $5 ; transport, $1.25	16	93
Fournitures pour les indigents ($5.163,16)		
Borbridge, S. et H. : fil à coudre, 20 liv., $41.20 ; ch. de fer Canadien du Pacifique, transport, $36.58	77	78
Garland, J. M. : pantalons, garçons, 25 prs à $1.44 ; étoffe, 50¼ vgs à 49⅞c. ; pantalons, hommes, 60 prs à $1.69 ; coton à chemise, 166 vgs à 11⅞c	182	17
Hamelin et Ayers, laine filée, 12 liv à 45c	5	40
Cie Baie-d'Hudson : riz, 50 liv. à 4$\frac{9}{10}$c. ; savon, 240 liv. à 5⅘c. ; sucre, 545 liv. à 6⅗c. ; thé, 181 liv. à 22$\frac{7}{10}$c., 125 liv. à 21$\frac{7}{10}$c. ; tabac, 185 liv. à 45⅖c. ; capsules. 22 M. à 53$\frac{9}{10}$c. ; poudre à fusil, 250 liv. à 25⅓c. ; plomb de chasse, 600 liv. à 6⅖c. ; ficelle, 190 liv., $69.64 ; lignes à morue, 24 à 44c. ; lignes de pêche, 30, $2.47	400	81
Kerr, W. H., couvertures, 70 à $2.38½, $166.95 ; Mahaffy et Clinkskill, transport, $28.97	195	92
Macdonald, A., et Cie : bacon, 6,533 liv. à 12½c., 2,063 liv. à 11$\frac{7}{16}$c., 3,000 liv. à 10c. ; hameçons, 200, 58c.	1,353	17
Mackenzie, Powis et Cie, sel, 6 brls., $16.50 ; Martin, R., médicaments, $52.58	69	08
Massey-Harris Co. : faucheuses, 2 à $49.50 ; râteaux, 2 à $27 ; chariots, 4 à $69	429	00
Ogilvie Milling Co., farine, 720 sacs à $2.45	1,764	00
Paiements de moins de $5 : ficelle, 25 liv. à 7½c. ; pointes de vaccin, 5 tubes, $2.58	4	45
Sauvages, transport, $643.88 ; voyage du médecin, $37.50 ... (Page G—110)	681	38
Ecoles ($2,377.88)—		
Ch. de fer Canadien du Pacifique, transport	26	79
Cie Baie-d'Hudson : biscuit, 1,500 liv., $57 ; gobelets, 3, 44c. ; riz, 100 liv., $4.90	62	34
Mahaffy et Clinkskill, transport, $34.11 ; département des impressions publiques et de la papeterie, fournitures, $30.71	64	82
Paiements de moins de $5 : messagerie, $1.50 ; lavabos, 3, $2.10	3	60
Sauvages, transport, $7.73 ; appointements des instituteurs, $2,212.60 ... (Page G—110)	2,220	33
Gages de la ferme ($360)—		
Appointements ... (Page G—110)	360	00
Economie de la ferme ($152.43)—		
Ch. de fer Canadien du Pacifique, transport, $10.96 ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 15 galls à 50c	18	46
Cie Baie-d'Hudson : pommes, 32 liv., $3.87 ; moutarde, 2 liv., 47c. ; savon, 50 liv., $2.90 ; sucre, 85 liv., $5.61 ; thé, 48 liv., $10.91	23	76
Mahaffy et Clinkskill, transport, $30.28 ; école d'industrie de Régina, 1 harnais, $35	65	28
Ogilvie Milling Co., farine, 11 sacs à $2.45	26	95
Macdonald, A., et Cie : farine d'avoine, 56 liv., $1.33 ; sirop, 4 galls, $2.52	3	85
Dép. des imp. et de la papeterie publiq., fournitures, $1.48 ; sauvages, transport, $12.65	14	13
Bâtiments ($65.29)—		
Ch. de fer Canadien du Pacifique, transport	5	40
Kerr, J. A. : huile bouillie, 1 brl., $35.89 ; peint., 100 liv., $8 ; blanc de p., 200 liv., $16	59	89
Dépenses en général ($2,056.68)—		
Carter, Galbraith et Cie, pétr., 35 galls à 50c. ; Cie du ch. de fer Can. du Pac., transp., $6	23	50
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 40 liv., $4.84 ; sucre, 105 liv., $6.93 ; thé, 60 liv., $13.62 ; petits articles, 44c	25	83
Ogilvie Milling Co., farine, 19 sacs à $2.45 ; département des impressions et de la papeterie publiques, fournitures, $30.24	76	79
Paiements au-dessous de $5 : messag., $4.75 ; sirop, 5 galls, $3.15 ; petits articles, $2.66	10	56
Appointements ... (Page G—110)	1,920	00
Moulins à farine et scieries ($280)—		
Salaires ... (Page G—110)	280	00
	14,803	78
Agence des Piégânes.		
Annuités ($3,915)—		
Chefs, 1 à $25 : conseillers, 4 à $15 ; sauvages, 120 hommes, 202 femmes, 231 garçons, 213 filles, 766 en tout à $5	3,915	00
Instruments aratoires ($573.63)—		
Ch. de fer Can. du Pac., transport, $138.55 ; Gurney, Tilden Co., balance Union, $5.50	144	05
Cie de la Baie-d'Hudson : graisse à essieu, 74 boîtes, $8.45 ; pelles, 6, $5.58 ; chaînes de trait, 12, $3.84 ; petits articles, $3.28	21	15
Kerr, J. A., outils de charpentier, $15.55 ; McRae, R. S., réparations, $20.75	36	30
A reporter	4,116	50

Agence des Piégânes—*Suite.*	$ c.
Report	4,116 50
Instruments aratoires—*Fin.*	
Cie Massey-Harris, chariots, 4 à $83	332 00
Miller, Morse et Cie : vitre, 1 boîte, $2.25 ; huile à machine, 5 galls, $3.70 ; clous et carvelles, 250 liv., $10.35	16 30
Cie Smith et Fergusson : chaînes à billots, 6, $15 ; clous, 1 bar., $5.50 ; bal. à ress., $3.33	23 83
Semence ($11.89)—	
Ch. de fer can. du Pacifique, transport, 57c. ; Rennie, Wm., grain de semence, $11.32	11 89
Bestiaux ($975.69)—	
Ch. de fer Can. du Pacifique : transp. de poneys à Ottawa, $232 ; bill. de pass. des sauv. et poneys, $62.50 ; transport de bestiaux, $95.04	389 54
Grady, A. F., génisses, 50, $950 ; Lawson, H. C., bœufs, 4 paires, $300	1,250 00
Frais de voyages du cultivateur, $165.35, moins avance 1893-4, $10 (Page G—110)	155 35
Fournitures aux indigents ($19,922.69)—	
Bleasdell, A. W., et Cie, médicam., $217.13 ; ch. de fer Can. du Pac., transport, $88.69	305 82
Garland, J. M. : grosse toile, 30 vgs à 15c. ; coton à chem., 106½ vgs à 11⅝c ; pant., garç., 19 prs à $1 44 ; pantalons d'hommes, 47 prs à $1.69	125 38
Chem. de fer du Grand-Tronc, transport de vêtements pour mission	5 19
Hamelin et Ayers : serge, 298½ vgs à 30c. ; laine filée, 12 liv. à 45c	94 87
Cie Baie-d'Hudson : farine, 78 sacs, $188.15 ; riz, 60 liv., $2.94 ; savon, 200 liv., $11.60 ; sucre, 100 liv., $6.60 ; thé, 368 liv., $81.67 ; tabac, 100 liv., $45.40 ; pardessus, 7 prs, $6.42 ; matér. pour la maison du chef, $99.50 ; menus articles, $2.04	444 32
Kerr, W. H., couvertures, 20, $47.70 ; Mackenzie, Powis et Cie, sel, 12 brls, $33	80 70
Lawry, Thos., et Fils : bacon, 854 liv., $85.78 ; transport et emballage, $8.90	94 68
McFarquhar, E., bardeaux, 1½ M., $6.38 ; Ogilvie Milling Co., fleur, 1,400 sacs à $2.18	3,058 38
Cie de Ranche Walrond : bœuf, 6,501 liv. à 3¾c., 64,821 liv. à 5$\frac{3}{10}$c., 171,419 liv. à 5¼, $13,624.81 ; moins 264 peaux à $2	13,096 81
Paiements au-dessous de $5 : bouilloire, $3 ; vaccin, $2.58	5 58
Sauvages : bœuf, 45,953 liv. à 5½c., $2,527.37, moins 21 peaux $2 ; transport, $125.59	2,610 96
Écoles ($1,513.96)—	
Ch. de fer Can. du Pacifique, transport, $39 42 ; fournit. du bur. de la papeter., $18.74	58 16
Appointements des instituteurs (Page G—110)	1,455 80
Gages de la ferme ($1,794.50)—	
Gages des guides sauvages et des pâtres	364 50
Appointements (Page G—110)	1,430 00
Economie de la ferme ($560.17)—	
Baker, Miller et Cie, avoine, 75 bois., $30 ; Borbridge, S. et H., couvert. de ch., 2, $6.80	36 80
Ch. de fer Can. du Pac., transp., $42.91 ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 20 galls, $10.	52 91
Conrad, Frères, bœuf, 155 liv., $9.18 ; Grady, A. F., répar. de poêles, $15	24 18
Hollis, J., avoine, 100 boisseaux à 45c	45 00
Cie Baie-d'Hudson : pommes, 128 liv., à 12$\frac{1}{10}$c. ; pétrole, 10 galls à 42½c. ; savon, 170 liv. à 5¾c. ; sucre, 335 liv. à 6⅝c. ; thé, 192 liv. à 22$\frac{7}{10}$c. ; tuyaux et coudes, $2.08 ; petits articles, $3.25	100 57
Macdonald, A., et Cie ; farine d'avoine, 224 liv. à 2⅜c. ; sirop, 16 galls à 63c	15 40
Miller, Morse et Cie : tuyau, $2.93 ; zinc, $2.50 ; menus articles, $2.32	7 75
McFarquhar, E., répar. chariot, $12.15 ; McCrea R. et S., ferrage de chev., $25	37 15
Ogilvie Milling Co, farine, 38 sacs, $82.84 : Ross et Maw, boghei, $68.19	151 03
Cie du ranche Walrond, bœuf, 1,263 liv. à 5¾c	73 25
Paiements au-dessous de $5, $1.98, sauvages, bœuf, 230 liv. à 5½c., $12.65	14 63
Voyage du fermier (Page G—110)	1 50
Bâtiments de l'agence, ($281.14)—	
Ch. de fer Can. du Pac., transport, $13.78 ; Gillingham, A. W., bois de serv., 400 p. $6.40	20 18
Cie Baie-d'Hudson : clous, 66 liv., $4.05 ; menus articles, 95c	5 00
Hunter, S. H. : porte et châssis, $6 ; bois de service, 3,712 pds, $66.88	72 88
McFarquhar, E. : rép. les maisons des agents, $150 ; bardeaux, 3¼ M., $13.82 ; double-châssis, 6, $16	179 82
McLaren, P., bois de service, 204 pds à $16	3 26
Dépenses en général ($2,266.04)—	
Barker, Miller et Cie, avoine, 75 bois., $30 ; Borbridge, S. et H., couv. de chev., 2, $6.80.	36 80
Bleasdell, A. W. et Cie, médicam., $7.53 ; Freeman, H. D., houille, 12 tonnes, $30	37 53
Campbell, D. J., frais de port, $15 ; loyer d'une boîte au bur. de poste, $5	20 00
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 30 galls, $15 ; Franklin, J., cheval, $75	90 00
Cie de messag. Dominion : frais, $2.15 ; frais de messagerie sur annuités, $13.80	15 95
Cie Baie-d'Hudson : pomm., 64 liv., $7.74 ; pétrole, 15 galls, $6.38 ; sucre, 170 liv., $11.22 ; thé, 96 liv., $21.79 ; poêle et accessoires, $40 ; menus articles, $3.21	90 34
Macdonald, A., et Cie, farine d'avoine, 112 liv. à 2⅜c. ; sirop, 8 galls à 63c	7 70
McCrea, R. et S. : ferrage de chevaux, $16.50 ; réparer des chariots, $4.25	20 75
McFarquhar, E., répar. des chariots	12 50
Ogilvie Milling Co, farine, 27 sacs, $58.86 ; Pearson, Geo., louage de chevaux, $33.25	92 11
Département des impressions et de la papeterie, fourniture	66 52
Ross et Maw, chariot, $137.50 ; Cie du ranche Walrond, bœuf, 2,106 liv., $122.08	259 58
Paiements de moins de $5 : commission, $2.40 ; transport, $2.12 ; encre, $2.50 ; rép. des harnais, $2.50 ; menus articles, $4.50	14 02
A reporter	31,131 67

	$	c.
Agence des Piéganes—*Fin.*		
Report	31,131	67
Dépenses en général—*Fin.*		
Sauvages, bœuf, 465 liv., $25.57 ; transport de malle, $60	85	57
Appointements, $1,420 ; voyages, $45 (Page G—110)	1,465	00
	32,682	24
Moins bœuf fourni, P.C.N.-O, $48.33 ; poneys vendus, $819.20	867	53
	31,814	71
Agence du Lac-à-la-Selle.		
Annuités ($3,730)—		
Chefs, 1, $25 ; commandants, 4 à $15 ; sauvages, 150 hommes, 196 femmes, 169 garçons, 137 filles, 16 parents, 11 parentes, 679 en tout, à $5	3,480	00
Arrérages, 20 à $5 ; commutations, $3 à $50	250	00
Instruments arratoires ($366.55)—		
Cie du ch. de fer Can. du Pac., transport, $20.95 ; Parke, W. S., chariot double, $60	80	95
Cie Baie-d'Hudson, haches et manches, 20 à 83½c. ; limes, 72, $10.74 ; transport, $23.55 ; menus articles, $6.07	57	06
Miller, Morse et Cie, huile à machine, 26 galls à 74c. ; McCauley, M., chariot, $75	94	24
Ross Frères : boulons, 12 douz., $3.60 ; clous, 50 liv., $2.75 ; fers, 2, $5 ; câble et ferronnerie, $10.96	22	31
Cie Smith et Fergusson : boulons, 100, $3.50 ; fer et acier, 874 liv., $45.44 ; écrous, 75, $8 ; clochettes à moutons, ¼ douz., 75c	57	69
Waterous Engine Works Co., réparer la batteuse Minnesota	49	80
Paiements de moins de $5 : vis et clous, $1.50 ; parties de faucheuse, $3	4	50
Semence ($257.60)—		
Dewan, Thos., pommes de terre, 105 boiss. à $1.40 ; Lines, T. W., orge, 147 bois. à 50c.	220	50
Rennie, Wm., graines de jardin, $13.72 ; Ross et Moret, blé, 28 bois. à 50c. ; avoine, 14 boisseaux à 30c	31	92
Paiements de moins de $5 : transport, $3.06 ; transport, $2.12	5	18
Bestiaux ($192)—		
Bremner, J. C. C. : brebis, 30 à $6 ; bélier, $12	192	00
Fournitures aux indigents ($6,822.49)—		
Borbridge, S. et H., fil, 10 liv. à $2.06 ; Cie du ch. de fer Can. du Pac., transp., $116.59	137	19
Cinnamon, W., bœufs, 1 paire, $102 ; Hamelin et Ayers, laine filée, 41 liv, $18.45	120	45
Garland, J. M., grosse toile, 105 vgs à 15c. ; étoffe, 101¼ vgs à $49\frac{3}{5}$c. ; pantal., 40 prs à $1.69	133	83
Gauvreau, Ed., M.D., vaccin, 15 tubes, $7.53 ; Gordon, J. C., bœuf, 938 liv. à 6c.	63	81
Graydon, G. H., drogues et médicaments, $111.97 ; transport payé d'avance, $16.60	128	57
Cie Baie-d'Hudson : riz, 50 liv. $2.45 ; savon, 180 liv., $10.44 ; sucre, 440 liv. à $6\frac{3}{5}$c. ; thé, 120 liv. à $22\frac{7}{10}$c., 102 à $21\frac{7}{10}$c., tabac, 70 liv. à $45\frac{3}{5}$c. ; morue et lignes à pêch., 40, $6.88 ; capsules de fusil, 30 M. à $53\frac{9}{10}$c. ; plomb, 1,200 liv. à $6\frac{3}{5}$c. ; ficelle, 275 liv., $90.41 ; transport, $83.88 ; menus articles, $2.46	399	68
Ladouceur, A., bœufs, 2 paires à $80 ; Labouceur, E., taureau sans cornes, $80	240	00
Larue et Picard, fleur, 150 sacs à $2.90 ; Macdonald, D. W., médicam., $11.45	446	45
Macdonald, A. et Cie : bacon, 8,166 à 13½c. ; hameçons, 200, 58c	1,102	99
Mackenzie, Powis et Cie, sel, 10 brls à $2.75	27	50
Miller, Morse et Cie, poudre à fusil, 250 liv. à 28c. ; fil d'archal, 15 liv. à 25c	73	75
Morris, John, aîné, taureaux Durham, pur sang, 2	125	00
Ogilvie Milling Co., farine, 696 sacs à $3.40 ; Ross et Moret, peaux, 4, $6	2,372	40
Salteux, S., taureau, $40 ; Slingsby Manfg. Co., couvertures, 60, $143.06	183	06
Wilson, H. C., M.D., services, 18 jrs, vacciner	225	00
Paiements de moins de $5 : transport, $8.99 ; peaux, 3, $4.50 ; soins médicaux, $2	15	49
Sauvages : bœuf, 12,372 liv. à 6c. ; bœuf, 1, $50 ; bœufs, 3 à $38, 3 à $35 ; transport, $16	1,027	32
Vêtements ($188.30)—		
Cie de ch. de fer Canadien du Pac. : transp., $7.85 ; Cie Baie-d'Hudson, transport, $1.95	9	80
Ministère de la justice : ceint., 8 à 50c. ; chap., 1, $1.50, 7 à $1.25 ; foulards, 8 à $1 ; vareuses, 1, $11 ; 7 à $10.50 ; bottes, 8 prs à $4 ; chemises, 8 à $1.90 ; chaussons, 8 prs à 30c. ; pantalons, 1, $2.75, 7 à $2.50 ; boîte d'emballage, $1.90	178	50
Externats ($2,787.60)—		
Ch. Can. du Pac. : transport, $97.45 ; Ross, Frères., ferronnerie, $5.80	103	25
Cie Baie-d'Hudson. : biscuit, 2000 liv. à $3\frac{4}{5}$c. ; riz, 100 liv. à $4\frac{9}{10}$c. ; balais, 4 à 27c. ; transport, $39.39	121	37
Dépt. des impressions et de la papeterie publiques, impressions et papeterie	57	38
Paiements au-d. de $5 : messagerie, $1 ; cuvettes, 4, $2.80	3	80
Appointements des instituteurs (Page G—110)	2,501	80
Gages de la ferme ($450)—		
Appointements et gages (Page G—110)	450	00
Economie de la ferme ($271.02)—		
Ch. de fer Can. du Pac., transp., $43.40 ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 10 galls à 50c.	48	40
Edmonton Saddlery Co., 2 colliers pour chevaux, à $2.75	5	50
Cie Baie-d'Hudson : pommes, 64 liv. à $12\frac{1}{10}$c. ; savon, 80 liv. à $5\frac{1}{5}$c. ; sucre, 170 liv. à $6\frac{3}{5}$c. ; thé, 96 liv. à $22\frac{7}{10}$c. ; menus item, $1.59	46	99
Jardine, A. B., et Cie : foret à main, $14.40 ; forets, 7, $4.50 ; filière et tarauds, 1, $8	26	90
A reporter	14,922	33

	$ c.
Agence du Lac-à-la-Selle—*Fin.*	
Report	14,922 33
Economie de la ferme—*Fin.*	
Macdonald, A., et Cie : bacon, 360 liv., $44.78 ; farine d'avoine, 112 liv., $2.66 ; sirop, 8 galls, $5.04	52 48
Ogilvie Milling Co. : farine, 17 sacs à $3.40	57 80
Paiements de moins de $5 : bœuf, 21 liv., $1.58 ; couvert. de ch., $3.40 ; pet. articles, $1.57	6 55
Sauvages : bœuf, 440 liv. à 6c	26 40
Bâtiments de l'agence (467.77)—	
Cie de ferronn. d'Edmonton : alabastine, 10 paquets, $6.50 ; chrome, jaune, 19 liv., $3.42 ; peinture mélangée, 3½ galls, $7.87 ; huile de graine de lin, 25 galls, $25 ; blanc de plomb, 100 liv., $8.50 ; transport, $5 ; menus articles, $3.15	59 44
Gariépy et Chénier : coton, 140 vgs, $14 ; papier à tent., 7 roul., $8.50 ; menus articles, $3	25 50
Cie de la Baie-d'Hudson, transport, $8.19 ; McDonald, Jas., contrevents, 9, $24.70	32 89
Pearce, William, creuser et murer 2 puits à $1.50 le pied	292 50
Ross, Frères : briques, 1,000, $8 ; chaux, 15 boiss., $9 ; clous, 4 barillets, $18.85 ; transport payé, $15.29 ; diverse ferronnerie, $6.30	57 44
Dépenses en général ($2,515.70)—	
Ch. de fer Can. du Pac., transport, $17.77 ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 35 galls, $17.50	35 27
Cie de messag. Dominion, messag., $13.70 ; service télég. du gouv., télégrammes, $8.68	22 38
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 48 liv. à 12$\frac{1}{10}$c. ; sucre, 125 liv. à 6$\frac{3}{5}$c. ; thé, 72 liv. à 22$\frac{7}{10}$c. ; pétrole, 10 galls à 55c. ; transport, $35.10 ; encre, 5 bouteilles, $6.25 ; menus articles, $1.55	78 80
Macdonald, A., et Cie : farine d'avoine, 84 liv., $2 ; sirop, 6 galls, $3.78	5 78
Monkman, H., établage, $8.80 ; McCauley, M., avoine, 90 boiss. à 30c. ; 133 boiss. à 25c.	69 05
Ogilvie Milling Co., farine, 17 sacs à $3.40 ; Pruden, P., interprète, $9	66 80
Département des impressions et de la papeterie publiques, impressions et papeterie	54 28
Taylor, Alex., frais de port, $30 ; Whitford, T., traîneau, 1, $12 ; louage d'attelage, $2	44 00
Paiements au-dessous de $5 : bœuf, $2.04 ; ferrage de chevaux, $4.50 ; lanterne, $1.25 ; parties de poêle, $1.80 ; réparer un harnais, $4.35 ; services d'interprète, $2 ; abonnement au *Farmer*, Winn.peg, $1 ; louage d'attelage, $2	18 94
Sauv. : bœuf, 954 liv. à 6c. ; transp. de la malle, $47 ; serv. d'interpr. et m.-d'œuvre, $7	111 24
Service d'hommes de loi : Bown et Prince, la Reine *vs* Alexis	25 00
Appointements, $1,909.51 ; voyages, $74.65 (Page G—110)	1,984 16
Moulins à farine et scieries ($340.75)—	
Cie de mess. Dom. : messag., $2.10 ; Giles, W. A., répar. à la mach. et au séparat., $7.25	9 35
Waterous Engine Works Co., parties de machine	31 40
Salaires, $275 ; voyages, $25 (Page G—110)	300 00
	18,389 78
Agence des Sarcis.	
Annuités ($4,290)—	
Chefs, 5 à $25 ; conseillers, 10 à $15 ; sauvages, 169 hommes, 249 femmes, 182 garçons, 181 filles, 4 parents, 2 parentes, 787 en tout à $5 ; arrérages, 16 à $5	4,290 00
Instruments aratoires ($315.81)—	
Anderson, V. : faucheuse, $55 ; chariot, $75 ; réparations aux faucheuses, $10.95	140 95
Ch. de fer Can. du Pac., transport, $26.88 ; Gurney, Tilden Co., bal. Union, 1, $5.50	32 38
Cie de la Baie-d'Hudson : graisse à essieu, 60 boîtes, $4.14 ; blanchissoirs, 6, $3.46	7 60
Jarrett, Frères, forgeage, $26.75 ; Morphy, J. W., réparations de chariot, $29.75	56 50
Lee, W. H., bois de serv., chêne et orme, 106 pds, $19.50 ; Massey-Harris Co., répar., $10.50	30 00
McBride, A., et Cie : chaudière, $2.50 ; clous, 1 barillet, $5 ; fourches à foin, 4, $3.69 ; huile à machine, 4 galls, $3.20 : menus articles, $6.40	20 70
Nevison, T. H. : martingales, 10, $6.50 ; courroies, 4, $2.80 ; courroies, 10, $6.50	15 80
Paiements au-dessous de $5 : pierre bleue, 40 liv., $4 ; boulons, 12, $1.06 ; huile M., 2 galls, $1.48 ; balances à ressorts, $3.34 ; chaînes de trait, 6, $2	11 88
Semence ($22.91)—	
Ch. de fer Can. du Pac., transport, $2.89 ; Rennie, Wm., graines, $10.52	13 41
Parrish et Lindsay, alfalfa, 50 liv. à 19c	9 50
Bestiaux ($91.40)—	
Barnes, S. M., bœufs, 1 paire, $85 ; Leeson et Scott, salpêtre, 12 liv., $2.40	87 40
Robinson, R. G., service de verrat	4 00
Fournitures pour les indigents ($18,079.80)—	
Bow River Horse Ranch, bœufs, 1 paire	85 00
Ch. de fer Can. du Pac., transport, $74.30 ; Cochrane, W. E., bœuf, 2,309 liv. à 5½c	201 30
Garland, J. M. : toile, 567 vgs à 15c. ; pantalons de garçons, 46 prs à $1.44 ; pantalons d'hommes, 38 prs à $1.69	215 51
Hamelin et Ayers, serge, 100½ vgs, $30.15 ; Kerr, W. H., couvertures, 32, $76.32	106 47
Cie de la B.-d'Hudson : riz, 130 liv., $6.37 ; sel, 1 brl, $7 ; 100 liv. sel, $1.50 ; savon, 300 liv., $17.40 ; sucre, 200 liv., $13.20 ; thé, 565 liv., $125.61 ; tabac, 50 liv., $22,70 ; lignes à morue et ficelle, $3.99 ; poudre, 100 liv., $27.50 ; plomb, 400 liv., $25 60 ; présents donnés par le gouvern. général, $63.19 ; habill. à un sauv. pour dénonciation *re* spirit., $4.95	319 01
Hull, Frères, et Cie, bœuf : 51,806 liv. à $6.30 ; 26,380 liv. à $5.80 ; 3,662 liv. à $5.50 ; 4,671 liv. à $4.30 ; moins 46 peaux à $2	5,104 10
Kelly, A., et Cie, farine, 800 sacs à $2.68 ; Tinning et Hoskins, thé, 131 liv., $29.74	2,173 74
A reporter	12,925 25

Agence des Sarcis—*Suite.*

	$ c.
Report	12,925 25
Fournitures pour les indigents—*Fin.*	
Lawry, Thos., et Fils : bacon, 1,076 liv. à 11c. ; 675 liv. à $10\frac{3}{4}$c. ; $292\frac{1}{2}$ liv. à $10\frac{7}{10}$c. ; 519 liv. à $8\frac{5}{8}$c. ; fret, $11.30	278 30
Leeson et Scott : balais d'étable, 2, $2.50 ; pardessus, 8 prs, $10	12 50
Lindsay, N. J., M.D., soins médicaux, $593 ; Waldon, A.E., et Cie, médicaments, $110.56.	703 56
Mackenzie, Powis et Cie, sel, 10 brls à $2.75	27 50
Maclean, Wendell, médicaments, $55.09 ; Martin, R., médicaments, $38.75.	93 84
McBride, A., et Cie : balais d'étable, 2, $2.50 ; vitre, 2 boîtes, $12 ; clous, 1,300 liv., $70.75 ; capsules, 1 M., $1 ; poudre, 8 liv., $4 ; plomb, 25 liv., $2.25	92 50
McDougall, D., bœuf, 52,386 liv. à $6.15 ; 4,824 liv. à $5.65 ; 1,668 liv. à $4.15	3,563 52
Ogilvie Milling Co., farine, 636 sacs à $2.02 ; Sanford M'f'g. Co., pantalons de toile, 16 prs à 87c.	1,298 64
Slingsby Manf. Co., couvert., 15, $35.76 ; Templeton, J. G., drogues et médicam., $142.06	177 82
Van Wart et Cie : bois de service, 15,416 pds, $123.68 ; bardeaux, 65 M. à $2.40 ; châssis, 14 prs à $1.20	296 48
Walker, Jas. : bois de service, 5,000 pds à $8 ; chaux, 30 boiss. à 35c. ; châssis, 10 prs à $1.20 ; bardeaux, 40 M. à $2.40	158 50
Western Milling Co., farine, 444 sacs à $1.60 ; White, F., brebis, 7 à $3 ; bélier, 1, $7	738 40
Paiements au-dessous de $5 : messageries, $1 ; transport, $4 ; pardessus, 5 prs, $5 ; fil d'archal, 10 liv., $2.50	12 50
Sauvages, bœuf, 44,012 liv. à $5\frac{1}{2}$c	2,420 61
Externats ($4,862.52)—	
Butler, J. W., réparer le crépi, $10 ; Cie Smith et Fergusson, clous, 195 liv., $11	21 00
Cie de ferronn de Calgary, poêle, 1, $10 ; Cie de ch. de fer Can. du Pac., transp., $29.69.	39 69
Cushing, W. H. : boutons de châssis, $11\frac{1}{3}$ douz., $2.27 ; contrevents, 41, $93	95 27
Eau Claire and Bow River Lumber Co. : bois de service, 4,011 pds, $66.91 ; bardeaux, 15 M., $45 ; papier goudronné, 6 roul., $9.60 ; transport, $17	138 51
Cie de la Baie-d'Hudson : balais, 2, 54c. ; riz, 100 liv., $4.90	5 44
Moffat, W. A., estimation du toit de l'orphelinat McDougall	5 00
McBride, A., et Cie : badigeonner 12 chambres et 2 escaliers à l'orphelinat McDougall, $71.10 ; huile bouillie, 90 galls à 95c. ; peinture, 500 liv. à $4\frac{3}{4}$c. ; térébenthine, 30 galls à $1 ; blanc de plomb, 100 liv. à 8c.	218 36
Département des impressions et de la papeterie publiques, impressions et papeterie	38 84
Stocken, rév. H. W. G., subvention au refuge des garçons de Saint-Barnabas	655 00
Underwood, T., ériger un bâtiment pour l'école des garçons	300 00
Travail de charpentier : $15\frac{1}{2}$ j. à $2.50, 12 à $2	62 75
Paiements au-dessous de $5 : briques, 100, $1.20 ; messageries et transp., $5.33 ; réparer la cheminée, $3 ; vitre, 21 carreaux, $2.46 ; serrure, 50c	12 49
Appointements des instituteurs (Page G—111)	3,270 17
Gages de la ferme ($1,294)—	
Sauvages : main-d'œuvre, $220 ; services d'interprète, $4	224 00
Salaires (Page G—111)	1,070 00
Economie de la ferme ($1,057.42)—	
Bain et Hamilton, avoine, $16\frac{1}{2}$ boiss. à 50c. ; Brumpton, R. C., avoine, 5,064 liv., $50	58 25
Cie de ferronnerie de Calgary : brouette, $5 ; menus articles, $2.42	7 42
Cameron, A. L., pommes de terre, $10\frac{29}{60}$ boiss., $6.81 ; menus articles, $1.50	8 31
Carson et Shore : harnais, 1, $14 ; réparation de harnais, $24.95	38 95
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 20 galls, $10 ; Grasse, P. L., poêle, $13.	23 00
Ch. de fer Can. du Pac., transport, $49.52 ; Hourie, F., façon de 2 tentes, $10	59 52
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 96 liv. à $12\frac{1}{10}$c. ; savon, 150 liv. à $5\frac{4}{5}$c. ; sucre, 310 liv. à $6\frac{3}{5}$c. ; thé, 144 liv. à $22\frac{7}{10}$c. ; menus articles, $4.54	78 01
Hull, Frères, bœuf, 2,818 liv. à $6.30, moins 1 peau, $2 ; Jarrett, Frères, forgeage, $26	201 53
Lee, W. H., forgeage et ferrage de cheval	6 05
Leeson et Scott : pétrole, 10 galls, $4.35 ; avoine, 16 boiss., $9.60 ; pommes de terre, 101 boiss. à $1.10 ; frais de port, $10.	135 05
Macdonald, A., et Cie : farine d'avoine, 168 liv., $3.99 ; sirop, 12 galls, $7.56	11 55
Cie Massey-Harris, chariot, 1, $120 ; Morphy, Jas. W., ferrage de cheval et réparations aux machines et voitures, $70.35	190 35
McDougall, D., bœuf, 261 liv., $16.03 ; McDougall, Jno., bœuf, 91 liv., $5.67	21 70
McLean, D. : avoine, $38\frac{1}{2}$ boiss., $19.25 ; sacs, 4, 40c	19 65
Ogilvie Milling Co., farine, 14 sacs à $2.02 ; Western Milling Co., farine, 36 sacs à $1.60.	85 88
Ecole d'industrie de Régina, harnais, 1, $30 ; Sibbald, A., armoire de bureau, $10.	40 00
Paiements au-dessous de $5 : huile à harnais, 3 galls, $2.40 ; réparation d'horloge, $1.50 ; encre, 2 bouteilles, $1.65 ; menus articles, $1.97	7 52
Sauvages, bœuf, 589 liv. à $5\frac{1}{2}$c., $32.38 ; voyages, $32.30 (Page G—111)	64 68
Bâtiments de l'agence ($414.26)—	
Cie de ferronnerie de Calgary : vitre, $5.65 ; huile bouillie, 10 galls, $10.70 ; térébenthine, 5 galls, $6.10 ; vernis, $2\frac{1}{2}$ galls, $10 ; blanc de plomb, 50 liv., $4 ; menus articles, $2.50.	38 95
Cushing, W. H. : portes et cadres de portes, 5, $10.95 ; châssis et cadres, 5, $16.50 ; réparations aux châssis et portes, $7.25	34 70
Kerr, J. A., huile bouillie, 30 galls à 85c. ; bidons, 4 à 75c	28 50
Leeson et Scott : clous, 237 liv, $12.36 ; papier goud., 8 roul., $21.40 ; menus articles, 65c	34 41
A reporter	30,150 42

Agence des Sarcis—*Fin.*	$	c.
Report	30,150	42
Bâtiments de l'agence—*Fin.*		
Van Wart et Cie, bois de service, 1,200 p. à $22	26	40
Wells, W. C. : transp. payé, $23 ; bois de serv., 6,720 p., $122.13 ; bardeaux, 10 M. à $3.	175	13
Ouvrage de charpentier : 3 j. à $2.50, 28$\frac{1}{2}$ à $2	64	50
Paiements au-dessous de $5 : transp., $5.27 ; vitre, 8 carr., $1.90 ; creuser un puits, $4.50	11	67
Dépenses en général ($2,635.67)—		
Borbridge, S. et H.: couvertures p. chevaux, 2, $6.80 ; C. C. P., transport, $55.22	62	02
Carson et Shore, bride, $4.50, répar. un harnais, $1	5	50
Carter, Galbraith et Cie : pétrole, 25 galls, $12.50 ; DeMill, V. N., battage, $10	22	50
Cie de messag. Dom., messag., $3.50 ; frais de mess. sur l'argent des annuités, $14.85	18	35
Cie Baie-d'Hudson, pommes, 96 liv., $11.62 ; sucre, 250 liv., $16.50 ; thé, 144 liv., $32.69 ; couvertures, 1 pr., $10 ; menus articles, $2.67	73	48
Hull, Frères et Cie, bœuf, 3,092 liv. à 6$\frac{3}{10}$c., moins 4 peaux à $2	186	82
Jarrett, Frères, ferrage de chevaux, $14.50 ; répar. aux chariots et traîneaux, $13	27	50
King, G. C., frais de port, $20 ; Leeson et Scott, frais de port, $15	35	00
Macdonald A., et Cie, farine d'avoine, 182 liv. à 2$\frac{3}{8}$c.; sirop, 7 galls à 63c.	8	73
McBride, A., et Cie, poêle, $9.50 ; menus articles, $2.05	11	55
Dépt. des impressions et de la papeterie publiques, fournitures	91	77
Thomson, Frères, encre, $6.75 ; Western Milling Co., farine, 64 sacs à $1.60	109	15
Paiements au-dessous de $5, pension d'un homme, $4 ; bran de scie, 5 charges, $5 ; strychnine, $2.50 ; menus articles, $4.15	15	65
Sauvages, houille, 15 tonnes, $35.25 ; recouv. des chevaux, $2 ; dénoncer un sauv. ivre, $2.	39	25
Appointements, $1,920 ; voyages, $8.40 (Page G—111)	1,928	40
	33,063	79
Agence de la Rivière-du-Cygne.		
Annuités ($3,435)—		
Chefs, 3 à $25 ; conseillers, 11 à $15 ; sauvages : 139 hommes, 183 femmes, 140 garçons, 156 filles, 10 parents, 9 parentes—637 en tout à $5, arrérages, 2 à $5	3,435	00
Instruments aratoires ($552.48)—		
Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique, transport	10	39
Collacott, T. H., forgeage, $11.30 ; houille, $12.50 ; boulons, 400, $8.04 ; fer, 501 liv., $17.11 ; menus articles, $8	56	95
Cie Baie-d'Hudson, ferronnerie, $8.32 ; goudron, 5 galls, $3.34 ; chaînes de trait, 24, $7.68.	19	34
Kerr, J. A., huile bouillie et bidon, 5 galls, $5.25 ; vitre, $4.50 ; ferronnerie, $6.55 ; pelles, 3, $3.45 ; zinc, 22 liv., $3.30 ; menus articles, $7.18	30	23
MacNutt, Thos., voit., 5 à $35, 1 à $20 ; ch. de fer Man. et Nord-Ouest, transp., $13.45.	208	45
Cie Massey-Harris, fonte p. moissonneuse, $32.18 ; faucheuses, 1 à $55, 3 à $35 ; partie d'instruments aratoires, $38.43 ; râteaux, 2 à $20, 1 à $15	285	61
Miller, Morse et Cie, huile à machine, 10 galls, $7.40 ; anneaux brisés, 5 liv., 75c	8	15
McLeod, D., forgeage, $16.75 ; Sanderson, S., réparat. aux voitures, $8.25	25	00
Cie Smith et Fergusson, cognées et manches, 2, $2 ; poulies, 2 à $4.50 ; menus articles, $3.20	14	20
Sauvages, transport	9	16
Semence ($118.67)—		
Beck, Levi, orge, 75 boiss. à 35c.; pommes de terre, 42$\frac{1}{2}$ boiss. à 50c.; 72 boiss. à 40c.	76	30
Carment, W. M., pommes de terre, 20$\frac{1}{2}$ boiss. à 50c.; Rennie, Wm., gr. de jard., $16.42	26	67
Paiements au-dessous de $5, transport	2	41
Sauvages : transport, $2.79 ; pommes de terre, 21 boiss., $10.50	13	29
Bestiaux ($466)—		
Jones, W. E. : brebis, 60 à $6.50 ; béliers, 2 à $20	430	00
Markham, J. C., soin des moutons, 3 jours, $6 ; sauvage, 1 taureau, $30	36	00
Fournitures pour les sauvages indigents ($4,253.38)—		
Arrow Milling Co. : farine, 360 sacs à $2.13, 534 sacs à $1.50	1,567	80
Banbury, Frères, bacon, 4,082 liv. à 10c. ; Gauvreau, E., M.D., vaccin, $7.53	415	73
Ch. de f. Can. du Pacifique : transp., $33.89 ; transp. de vêtem. pour mission, $57.71	91	60
Carleton, Thos. : bœuf, 1 att. à $90 ; 1 att. à $80 ; 1 bœuf, $46	216	00
Garland, J. M. : pantalons de garç., 25 prs à $1.44 ; toile, 57 vgs à 15c. ; flanelle, 93$\frac{1}{2}$ vgs à 26$\frac{3}{4}$c. ; pantalons d'hommes, 30 prs à $1.69 ; coton blanc, 166$\frac{3}{4}$ vgs. à 11$\frac{7}{8}$c	140	06
Cie du ch. de fer Grand-Tronc, transport de vêtements pour mission	18	98
Hamelin et Ayers : serge, 103 vgs à 30c. ; laine, 49 liv. à 45c	52	95
Cie Baie-d'Hudson : thé, 60 liv. à 22$\frac{7}{10}$c., 62 liv. à 21$\frac{7}{10}$c. ; tabac, 95 liv. à 45$\frac{3}{5}$c. ; capsules, 20 M. à 53$\frac{9}{10}$c. ; poudre, 375 liv. à 24c. ; plomb, 800 liv. à 6$\frac{3}{5}$c., 300 liv. à 7$\frac{3}{5}$c. ; ficelle, 225 liv., $63.24 ; menus articles, $9.91	318	13
Kerr, W. H., couvertures, 30 à 2.09\frac{1}{2}$; Lawry, Thos. et Fils, bacon, 1,601 liv. à 10c.	222	95
Mackenzie, Powis et Cie, sel, 4 barils à $2.75 ; Cie du c. de fer Manitoba et Nord-Ouest, transport, $25.91	36	91
McKenzie, E. A. W., graisse p. savon, $18.86 ; Tinning et Hoskins, thé, 142 liv. à 22$\frac{7}{10}$c.	51	09
Patrick, T. A., M.D., soins professionnels, $461.40 ; Willey, Thos. B., médicaments, $158.22	619	62
Paiements au-dessous de $5 : balle, 20 liv. à 7$\frac{1}{4}$c. ; transport, $1.45	2	95
Sauvages : bœuf, 1,896 liv. à 6c, ; transport, $339.85 ; bœuf, 1, $45	498	61
A reporter	8,940	53

Agence de la Rivière-du-Cygne—*Fin.*	$ c.
Report	8,940 53
Ecoles ($3,037.93)—	
Beck, Levi, bardeaux, 4 M. à $2.75, 4 M. à $2.25	20 00
Ch. de f. Can. du Pacifique, transport, $40.97 ; Cie de messag. Dominion, messsag., $1.85.	42 82
Collacott, T. H. : clous, 90 liv., $?.97 ; peinture, 5 galls, $7.45 ; menus articles, $5.11 ; papier goudronné, 3 roul. à $1.50	21 03
Hopkins et Meredith : porte, 1, $2.75 ; châssis, 5 à $1.75	11 50
Cie de la Baie-d'Hudson : biscuit, 1,000 liv. à $3\frac{4}{5}$c. ; riz, 100 liv. à $4\frac{9}{10}$c. ; balais, 3 à 27c.,	43 71
Cie du ch. de fer Manitoba et Nord-Ouest, transport, $31.25 ; dép. des impressions et de la papeterie publiques, fournitures, $45.04	76 29
McKenzie, E. A. W. R. : clous à bardeau, 50 liv. à 7c. ; menus articles, $5.89	9 39
Cie Smith et Fergusson, ferronnerie	5 10
Sauvages : transport, $87.86 ; construire l'école de la Rivière-Plate, $276.10 ; réparer l'école de Kisickouse, $12.50 ; réparations à l'école de La-Clé, $10	386 46
Appointements des instituteurs (Page G—111)	2,421 63
Gages des employés de la ferme—	
Gages (Page G—111)	715 00
Economie de la ferme ($236.71)—	
Arrow Milling Co., farine, 15 sacs à $1.50 ; Cie du ch. de fer Can. du Pac., transp., $7.35	29 85
Cie de la Baie-d'Hudson, pommes, 40 liv., $4.84 ; savon, 60 liv., $3.48 ; sucre, 155 liv., $10.23 ; thé, 60 liv., $13.62 ; menus articles, $1.21	33 38
Cie du chemin de fer Manitoba et Nord-Ouest, transport, $12.07 ; Merrick, Anderson et Cie, poêle, $20.85	32 92
Ross et Maw, chariot, 1, $85 ; paiements de moins de $5, $6.29	91 29
Sauvages : bœuf, 575 liv. à 6c. ; mouton, $17\frac{1}{2}$ liv. à 10c. ; transport, $13.02	49 27
Bâtiments de l'agence ($80.53)—	
Brownlee, Robt., briquetier, $7\frac{1}{2}$ j. à $3 par jour	22 50
Collacott, T. H. : tuyau, 85 pds à 14c. ; 138 pds de gouttière à 12c. ; menus articles, $1.54	30 00
Moriarity, John, chaux, 15 boiss. à 50c. ; Smith, John C., briques, 600, $8	15 50
Paiements de moins de $5 : transport, 48c. ; vitre, $1.05 ; sauvages, transport, $11	12 53
Dépenses en général ($1,630.58)—	
Arrow Milling Co. : son, 1,500 liv., $11 ; farine, 5 sacs à $1.50 ; provende, 500 liv. $5	23 50
Borbridge, S. et H.: valise, $9.75 ; Cie du ch. de fer Can. du Pacifique, transport, $6.66.	16 41
Carter, Galbraith et Cie : pétrole, 35 galls à 50c. ; Cie de messagerie Dom., messag., $5.80	23 30
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 24 liv., $2.95 ; sucre, 140 liv., $9.24 ; thé, 24 liv., $5.45 ; menus articles, $1.18	18 77
Jones, W. E., frais de port, $15 ; Cie de ch. de fer Man. et N.-O., transport, $6.81.	21 81
McKenzie, E. A. W. R.: couv., 1 paire, $9 ; corde, $17\frac{1}{2}$ liv., $2.54 ; fourn. p. harnais, $3.47.	15 01
Département des impressions et de la papeterie publiques, fournitures	50 83
Paiem. de moins de $5 : transp., $2.75 ; répar. aux chariots, $2.50 ; menus articles, $2.93.	8 18
Sauvages : bœuf, 575 liv. à 6c., $34.50 ; mouton, $17\frac{1}{2}$ liv. à 10c., $1.75 ; louage de cheval, $6 ; soin de chevaux, $16 ; transport, $16.82.	75 07
Appointements de l'agent, $1,200 ; frais de voyages de l'agent, $177.70 (Page G—111)	1,377 70
	14,641 28
Moins—Montant contribué par les sauvages	115 00
	14,526 28

Agence des Buttes-de-Tondre.	
Annuités ($4,560)—	
Chefs, 3 à $25 ; conseillers, 9 à $15 ; sauvages, 147 hommes, 195 femmes, 226 garçons, 196 filles, 13 parents, 15 parentes, 792 en tout, à $5	4,170 00
Arrérages, 57, $290 ; commutations, 2 à $50	390 00
Instruments aratoires ($441.45)—	
Hollis, Jos.: râteau à cheval, $31.50 ; faucheuses, 1 à $61.50, 1 à $40.21 ; chariots, 3 à $76	361 21
Cie de la Baie-d'Hudson : cognées et manches, 26 à $83\frac{1}{3}$c.; graisse à essieu, 58 boîtes à $6\frac{9}{10}$c.; fourches à foin, 12 à 42c.; chaînes de trait, 12 à 32c.; menus articles, $1 73	36 32
Kerr, J.A., tarières, 4, $4.20 ; pied de roi, 53c. ; Miller, Morse et Cie, huile à m., 16 g. à 74c.	16 57
Williams, R. H.: clous, 175 liv., $10.05 ; carvelles, 25 liv., $1.30	11 35
Paiements de moins de $5 : sulfate de cuivre, 40 liv., $2.80 ; boulons de voiture, 200, $5 ; $5 ; transport, $3.20	16 00
Semence ($309.87)—	
Bourne, Frères, blé, 167 boiss. à 60c	100 20
Hayward, Henry H.: blé $31\frac{1}{6}$ boiss. à 60c.; sacs, 9 à 15c	20 05
Milligan, Jos., pommes de terre, $7.50 ; Rennie, Wm., graines de jardin, $21.64	29 14
Parrish et Lindsay, orge, 40 boiss. à 61c.; avoine, 75 boiss. à 45c.; pommes de t., 160 b. à 63c.	158 95
Paiements de moins de $5 : transport	1 53
Bétail ($363.50)—	
Creamer, J. P., vétérinaire, soin et établage, 3 têtes de bétail, 6 j. à 75c	13 50
Field, Ed., services de taureau, $10 ; Hollis, Jos., taureau, $70	80 00
Kimball, S. S., cisailles à décorner, $10 ; Martin, Wm., taureaux, 2 à $100, 1 à $60	270 00
A reporter	5,674 82

Agence des Buttes-de-Tondre—*Suite.*	$ c.
Report	5,674 82
Fournitures aux indigents ($6,523.94)—	
Boden, John, bœufs, 1 paire, $100 ; Brice, Frères, bœuf, 322 liv. à $6\frac{7}{8}$c	122 14
Ch. de fer Can. du Pac. transport, $18.50 ; Creamer J. P., et Cie, médicam., $68.13	86 63
Dillon, Jas., et Cie, châssis, 3, $8.75 ; Dumble, T. H. et Cie, médicam., $22.01	30 76
Galleneau, Mme B., bœuf, $35 ; Hall, W., M.D., soins médicaux, $344.35	379 35
Garland, J. M., pant., garçons, 33 prs, à $1.44 ; toile, 30 vgs à 15c. ; flanelle, $64\frac{1}{2}$ vgs à $26\frac{3}{4}$c. ; pant. d'homme, 54 prs à $1.69	160 54
Hamelin et Ayers, serge, $293\frac{1}{4}$ vgs à 30c. ; laine filée, 40 liv. à 45c	105 98
Hollis, Jos., bœuf, 1,333 liv. à 6c. ; vaches, 4 à $35 ; bœufs, 2 paires à $100	419 98
Cie Baie-d'Hudson, riz, 50 liv., $2.45 ; savon, 180 liv., $10.44 ; sucre, 340 liv., $22.44 ; thé, 245 liv., $54.37 ; tabac, 115 liv., $52.21 ; capsules, 30 M., $16.17 ; poudre à fusil, 400 liv., $93 ; plomb, 600 liv., $38.40 ; lignes à morue, $2.64 ; broch. à tricot., 6 douz., 48c	292 60
Joyner et Elkington, fleur, 877 sacs à $1.85	1,622 45
Kerr, W. H., couvertures, 56 à $2.38\frac{1}{2}$; Macdonald et Cie, A., bacon, $3,243\frac{1}{2}$ liv. à 10c	457 19
Mackenzie, Powis et Cie, sel, 5 brls à $2.75 ; Martin, Robt., médicaments, $77.37	91 12
McDonald, D. H., bœufs, 2, $55 ; Sanford Mnfg. Co., pantalons, 19 prs à 87c	71 53
Thibault, N., bœufs, 1 paire, $110 ; Western Milling Co., bacon, 9,417 liv. à 10c	1,051 70
Tinning, R. J., thé, 135 liv. à $22\frac{7}{10}$c. ; coton, 107 vgs à 9c	40 27
Paiements de moins de $5 : balles, 60 liv. à $7\frac{1}{2}$; petits articles, $2.03	6 53
Sauvages : bœuf, 23,977 liv. à 6c. ; transport, $145.83	1,584 45
Ecoles ($5,179.36)—	
Ch. de fer Can. du Pac., transport, $6.07 ; Merrick, Anderson et Cie, poêles, 3, $37.30	43 37
Dillon, James, et Cie, serrurerie pour la nouv. maison d'école en pierre, rés. de Gordon	94 33
Cie Baie-d'Hudson, biscuit, 500 liv., $19 ; riz, 100 liv., $4.90 ; menus articles, $1.12 ; clous, 100 liv., $7 ; $6\frac{1}{2}$ M. lattes, $32.50	64 52
McDonald, D. H., et Cie, barreaux, poteau et bras d'escalier, $13.30 ; briques, 2 M. à $10 ; portes, 19, $43.75 ; lattes, 15 M., $58.50 ; bois de serv., 12,312 p., $282.78 ; châssis, 19, $30.90 ; bardeaux, $20\frac{1}{2}$ M., $56.38	505 61
Payne, Chas., charpenterie. à la nouv. maison d'école de Gordon, $470 ; peint. le toit, $9.	479 00
Départem. de la papet., fourn., $48.64 ; Williams, R. H., bois de serv., 2,502 pds, $48.79.	97 43
Turner, Joseph, construire un mur de pierre de 99 cordes à $4	396 00
Paiements de moins de $5 ; messagerie, $3.75 ; châssis, 2 pr., $5.	8 75
Sauvages : transport, $226.06 ; chaux, 450 bois., $135 ; manœuvres, $71\frac{1}{2}$ jrs, $70.15 ; répar. la maison d'école de Muscowequan, $50.25	481 46
Appointements des instituteurs ....(Page G—111)	3,008 89
Gages des employés de la ferme ($1,802)—	
Field, Ed., faucher et râteler, $10 ; salaires, $1,792 ....(Page G—111)	1,802 00
Economie de la ferme ($1,045.02)—	
Beck, Levi, orge, 85 boiss. à 30c. ; avoine, 63 boisseaux à 20c	38 10
Borbridge, S. et H., couv. de cheval, 4 à $3.40 ; toiles caoutchoutées, 3 à $2.75	21 85
Boden, John T., transport, $37.08 ; Bray, T. L. et Cie, bacon, 1,000 liv. 8c	117 08
Brice, Frères, bœuf, 166 liv. à $6\frac{7}{8}$c. ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 35 galls à 50c	28 91
Dillon, J., et Cie, poêle, 1 $9.50 ; lanternes, 2, $1.50 ; Howson, C., barouches, 2 à $50	111 00
Cie de la Baie-d'Hudson, pommes, 144 liv., $17.42 ; savon, 200 liv., $11.60 ; sucre, 375 liv., $24.75 ; thé, 216 liv., $49.03 ; menus articles, $3.77	106 57
Joyner et Elkington, fleur, 46 sacs à $1.85 ; école sauvage de Régina, 1 harnais, $22	107 10
Macdonald, A., et Cie : farine d'avoine, 252 liv. à $2\frac{3}{8}$c. ; sirop, 18 galls à 63c	17 32
Macdonald, D. A., et Cie : râteau à foin, 1, $25 ; chariots, 2 à $65	155 00
Richardson, H., cheval, $75 ; Merrick, Anderson et Cie, poêle de cuisine et meub., $17.40	92 40
Cie Smith et Fergusson : accessoires de poêle, 1 assort., $7 ; tuyau, 24, $4.80	11 80
Paiem. de moins de $5 : forgeage, $1.60 ; fourn. de harnais, $8.08 ; mouton, 50 liv. à 8c., $4 ; fourniture de papeterie, $1.48 ; transport, $7.92	23 08
Sauvages : bœuf, 2,349 liu. à 6c. ; transport, $38.12	179 06
Voyages des fermiers ....(Page G—111)	35 75
Constructions ($754.42)—	
Dillon, Jas., serrurerie pour la maison de ferme de la réserve de Muscowequan	33 95
Kerr, J. A., ferronnerie, $5 ; Cie Smith et Fergusson, ferronnerie, $22.05	27 05
McDonald, D. H., et Cie : briq., 900, $9 ; portes, 12, $29 ; lattes, $8\frac{1}{2}$ M., $33.15 ; bois de serv., 7,124 pds, $157.87 ; châssis, 17 pr., $28.10 ; bardeaux, 9 M., $25.63 ; papier goudronné, 4 roul., $8 ; menus articles, $3.05	293 80
Thibault, N., 6 jrs de travail pour poser le treillis dans le bureau	12 00
Williams, R. H. : pentures et vis, 3 prs, $1.85 ; bois de serv., 3,550 p., $73 ; bardeaux, 15 M., $45 ; papier goudronné, 2 roul., $3.50 ; châssis, 6, $11.10	134 45
Sauvages : transport, $128.17 ; billots pour l'étable et le magasin, $60 ; construction, $65.	253 17
Dépenses en général ($2,816.98)—	
Beck, Levi, avoine, $186\frac{1}{2}$ bois. à 20c. ; Bray, T. L., et Cie, bacon, 450 liv. à 8c	73 30
Borden, John T. : forgeage, $11.55 ; transport, $37.30	48 85
Brice, Frères, bœuf, 108 liv. à $6\frac{7}{8}$c. ; Cie de ch. de fer Can. du Pac., transport, $7.24	14 66
Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 35 galls à 50c. ; service de tél. du gouv., télégr., $16.14.	33 64
Cie Baie-d'Hudson : pommes, 64 liv., $7.74 ; sucre, 170 liv., $11.22 ; thé, 96 liv., $21.79 ; menus articles, $1.94	42 69
Joyner et Elkington, fleur, 27 sacs à $1.85 ; Lindeburgh, A. V., frais de port, $16.35	66 30
A reporter	21,259 00

Agence des Buttes-de-Tondre—*Fin.*	$ c.
Report	21,259 00
Dépenses en général—*Suite.*	
Macdonald, A., et Cie : farine d'avoine, 112 liv., $2.66 ; sirop, 8 galls, $5.04..........	7 70
McDonald, D. H., et Cie : bois de service, 1,147 pds à $25 ; clous, 30 liv., $1.50..........	30 18
Département des impressions et de la papeterie, fournitures, $48.72 ; école d'industrie de Qu'Appelle, réparer un traîneau, $5.50..........	54 22
Thibeault, Narcisse, nettoyer et répar. la maçonnerie d'un puits	60 00
Paiements de moins de $5 : messagerie, $2.85 ; encre, $6.50 ; mouton, 60 liv. à 8c., $4.80 ; fourn. de harnais, $3 55 ; ferronnerie, $3.30 ; toile caoutchoutée, $2.75 ; abonn., $1....	24 75
Sauvages : bœuf, 1,100 liv. à 6c., $66 ; transport, $14.61 ; main-d'œuvre, $40..........	120 61
Appointements, $2,213.33 ; voyages, $26.75..........(Page G—111)	2,240 08
	23,796 54
Agence des Sioux.	
En général—	
Appointements, $3,227.73 ; voyages, $14.45..........(Page G—111)	3,242 18
Cox, Geo., effacer des mots et graver une médaille..........	2 00
Whitmore, A. E., interpréter au bureau de Régina..........	8 00
Sioux de Birtle—	
Ashmore, Geo., avoine, 16 bois., $6.40 ; Baird, A. R., M.D., soins médicaux, $6..........	12 40
C.C.P., transport, $17.71 ; transport de vêtements pour mission, $54.76..........	72 47
Doig, A., boîtes au lait, 4 douz., $6 ; Good, J. W., M.D., soins médicaux, $66.65..........	72 65
Govenlock, W., bois de service, 1,373 pds, $32.56 ; Humphry, J. G., forgeage, $17..........	49 56
Ch. de fer Grand-Tronc, transport de vêtements pour mission..........	16 64
Leitch, Frères, fleur, 1,666 liv., $15 ; Lowe, R., honoraires de constables, $32.45..........	47 45
Martin, R., médicaments, $11.05 ; McArthur, J. D., bois de service, 872 pds, $8.72..........	19 77
McEwen, M. G., barre de fer, 24 pds long, $5 50 ; gouttière, $7.90 ; clous, $1.60..........	15 00
Renton, A. R., services, semer et couper du grain..........	9 50
Ross, Jas., orge, 10 boiss., $2 ; avoine, 125 boiss., $25..........	27 00
Stevenson, W., M.D., soins méd., $13 ; Stewart, H. A., M.D., soins méd., $5.50..........	18 50
Urie, W., pom. de terre, 40 boiss., $13.33 ; Wheeler, R., M.D., soins méd., $42.75..........	56 08
Paiem. de moins de $5 : transp. et messag., $4.06 ; interprètes, $3 ; constable et témoins, honor., $17.65 ; avoine, 15 boiss., $3 ; graines de jardin, $4.07 ; menus articles, $1.80	33 58
Sauvages : interprètes, $29.50 ; journalier de ferme, $15..........	44 50
Sioux de Prince-Albert—	
Betts, J. F., provisions, $21.10 ; ch. de fer Can. du Pac., transport, $8.61..........	29 71
Cockrill, Geo., bois de service, 350 pds, $9.50 ; châssis, $6..........	15 50
Davis, T. O. : farine, 10 sacs, $17 ; thé et tabac, $5.40 ; clous, $1.60..........	24 00
Davis, W. Y., bacon, 213 liv., $23.43 ; Cie Massey-Harris, charrues, 2, $20..........	43 43
Ch. de fer Grand-Tronc, transport de vêtements pour mission..........	25 92
Paiements au-dessous de $5 : graines de jardin, $2.02 ; messag. et pass. d'eau, $2.45 ; chaux, 10 bois., $3.25 ; interprètes, $3 ; menus articles, $3.75..........	14 47
Sioux de Mâchoire-d'Orignal—	
Aspdin, T. W., $\frac{1}{3}$ de la subvention, *re* transport des Sioux au delà de la frontière..........	166 66
Baker, A. E., et Cie, munition, $8.05 ; tente, $11.50 ; provisions, $33.52..........	53 07
Bole, W. W., médicaments, $17 ; Breckin, A., provisions, $24.70..........	41 70
Fergusson, Hugh, viande, 91 liv. à 6c..........	5 46
Paiements au-dessous de $5 : transp. et billet de passage aux sauv., $1.90 ; barillet, $2...	3 90
Réserve de Bison-Debout, Muscowpetung—	
Martin, Robt., drogues et médicaments..........	25 95
Paiements au-dessous de $5 : réparer des faucheuses..........	8 35
Sioux près du Portage-la-Prairie—	
Cie de chemin de fer Grand-Tronc, transport de vêtements pour mission..........	8 55
Lundy, B., M.D., soins médicaux, $22.80 ; menus articles, transport, $2.70..........	25 50
Bonnet-Blanc, Sioux, Bois-de-l'Orignal—	
Cameron, Hugh, emmag. de provisions, $4 ; Cie du ch. de fer Can. Pac., transp., $61.59.	65 59
Dalmage, R. W, pom. de terre, 75 boiss. à 65 ; Lawry, T., et Fils, bacon, 275 liv. à $10\frac{1}{10}$.	76 52
Kerr, J. A., poudre, 50 liv. à 30c. ; plomb de chasse, 200 liv. à 8c..........	31 00
Martin, Robt., médicam., $29.27 ; Western Milling Co., farine, 100 sacs à $1.20..........	149 27
Tucker, W. R., porte, 1, $2.50 ; bois de serv., 411 pds, $12.33 ; papier goudr., $1\frac{1}{4}$ roul., $3.12 ; bardeaux, 3 paquets, $3.75 ; menus articles, $7.90..........	29 60
Paiements au-dessous de $5 : messag., 85c. ; graines de jardin, $1.82 ; menus art., $2.90..	5 57
	4,597 00
Arpentages.	
S. Bray, arpentage dans l'agence du Pas, 1894—	
Billets de pass. et pullmans à Selkirk-Ouest et retour *via* Prince-Albert..........	124 80
Voitures de place et transport de bagage, $5.10 ; chargeurs, $4 ; blanchissage, $8.40.....	17 50
Pension en camp, 114 jours, $114 ; frais de port, télégrammes, etc., $9.05..........	123 05
Aide R. A. Gamble, 121 jrs à $1.25 ; bûcherons, $14\frac{9}{10}$ jrs à $1.25 ; $190\frac{1}{2}$ j. à $1..........	360 38
Porte-chaîne, 51 jrs à $1.25 ; $115\frac{1}{2}$ à $1 ; cuisiniers, 48 jrs à $1.25 ; $43\frac{1}{4}$ à $1 ; 24 à 50c.....	294 50
Homme et attelage, 16 j., $38.50 ; allocation de ration, 662 j. à 75c..........	535 00
A reporter..........	1,455 23

Arpentages—*Fin.*	$ c.
Report	1,455 23
S. Bray, arpentage, agence du Pas, 1894—*Fin.*	
Equipement de camp, $148.26, moins vente d'équipement, $51.92	96 34
Pension en route, $102.05 ; transport des hommes, $126.29	228 34
Loyer d'instrument et réparations, $31 ; médicaments, $5.20	36 20
Transport de poteaux en fer, $34.70 ; messagerie et charriage, $14.35	49 05
Bois de chauffage, $2.25 ; savon, $4.70	6 95
J. C. Nelson, arpentages, 1893—	
Balance retenue, 1893-4, $197.80 ; moins habillement renvoyé, $14.70	183 10
A. W. Ponton, arpentage de la réserve de la Rivière-aux-Coquilles, 1894—	
Billets de passage, de Régina au Lac-aux-Canards et retour de Prince-Albert	22 90
Pension, $34.40 ; passage et transferts, $5.10 ; transport, $4.44	43 94
Aide, 22 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 60 jrs à $1 ; rations, 82 à 60c	142 20
Louage de poney et barouche, $44 ; fournitures de camp, $6.90	50 90
A. W. Ponton, arpentages, agence de Birtle, 1894.—	
Aide, 91 jours à $1.50 ; interprète, 96 jrs à $1.25	256 50
Bûcheron et porte-chaîne, 213 jrs à $1 ; rations, 376⅔ à 60c.	439 00
Pension de lui-même en campagne, $46.60 ; pension du parti en route, $39.25	85 85
Billets de ch. de fer et pullman, $25.30 ; louage de cheval, $274 ; nourrit. de cheval, $27.90	327 20
Equipement de camp, $30.71 ; ferrage de chevaux, $10 75 ; réparer des harnais, $6.15	47 61
Papeterie, $4.90 ; blanchissage, $3 ; menus articles, $2.40	10 30
A. W. Ponton, en général—	
Billets de pass., de Régina à Macleod et retour, $52.70 ; frais de messagerie, $2.50	55 20
Chaîne d'arpenteur, $6.50 ; chariot à ressorts, $75.	81 50
En général—	
Bouchette, C. J., A.F., arpentage de la ligne à Sa nt-Pierre	8 00
Lunette méridienne, théodolite et trép'ed n° 6.	226 00
Fret sur lunette méridienne à Londres et retour	16 07
Moitié du coût des réparations de la lunette méridienne, $17.94 ; menus articles, $2.10	20 04
	3,888 42

En général.	
Instruments aratoires ($10.84)—Cie C.C.P., transport d'outils et instruments aratoires	10 84
Semence ($137.90)—Simmers, J. A., et Fils, bal. d'entrep. p. fourn. de grain de sem., 1893-94.	137 90
Fournitures pour les indigents ($1,457.76)—	
Ch. de fer Can. du Pacifiq., transp., $168.38 ; Donahue, J.T., balance due sur bacon, $85.05.	253 43
Fafard, rév. F. X., don pour les sauvages indigents de la rivière Albany	125 00
McCarthy, rév. Jos., don pour rets et ficelle aux sauvages de la rivière Mackenzie	500 00
Pettingell, W. G., graines de légumes pour les sauvages du Petit-Lac de l'Esclave	9 25
Département des impress. et de la papeterie, *Le Médecin de la Famille*, 3 exemplaires	15 00
Vincent, Archbishop, avance pour secours aux indigents à la rivière Albany	500 00
Western Milling Co., farine, 1½ sac ; bacon, 196 liv., délivrées aux sauvages de Régina	22 40
Menus paiements, bacon, 5 liv., 75c. ; gobelets, 12, $2.75	3 50
Frais de transport d'habillement pour mission, adressé au rév. J. Semmens, Winnipeg	29 18
Ecoles ($3,248.98)—	
Appointements des instituteurs et subventions aux écoles (Page G—111)	3,058 11
Black, C. H., ardoises, 6 douz., $8.40 ; Lamont, P., ardoises, 2 douz., $2.40	10 80
Ch de fer C.P., transport, $7.95 ; Cie de messagerie Dominion, transport, $24.50	32 45
National M'fg. Co., pavillons en coton, 10 douz., pour expositition et distribution subséq.	20 00
Dépt. des impressions et de la papeterie, impressions, $82.43 ; fournitures d'école, $45.19.	127 62
Economie de la ferme ($2 52)—Département des impressions et de la papeterie, fournitures	2 52
Dépenses en général ($1,804.71)—	
Services à Ottawa (page G—4) $77.71 ; pension, Mme Quinn, $144	221 71
Secours : E. H. Payne, $60 ; F. M. Payne, $60	120 00
Annonce de soumission, bœuf, 1894, $10.08 ; fournitures, 1894, $49 ; fournit., 1895, $892.05	951 13
Commission de 1 pour 100 sur avances, banque de Montréal, $41.96 ; Cie de la Baie-d'Hud., $40.78 ; banq. Impériale, $7.12 ; Mahaffy et Clinkskill, $4.50 ; D. H. McDonald et Cie $6.47 ; banque Union, $2.52	103 35
Echantillons fournis : Thos. Birkett, $8.10 ; J. M. Garland, $9.44 ; Cie de la Baie-d'Hudson, $41.35 ; Cie manufacturière W. E. Sanford, $17.43	76 32
Banque de Montréal, frais de messagerie sur l'argent des annui és, Winnipeg à Régina	15 00
Ch. de fer Canad. du Pacifiq., transp, $4.12 ; Cie de messagerie Dominion, transp., $16.30.	20 42
Cole's National M'fg. Co., 12 pavillons de 12 pds, pour exposition et distribution subséq.	120 00
Finlayson, J., articles achetés pour l'exposition de Chicago, $67.50 ; moins articles achetés par S. Bray, $1.	66 50
Département des impressions et de la papeterie, $56.28 ; Tinning, R. J., toile hessoise, 364⅛ vgs, $62.78	119 06
Western Milling Co., bacon, 193 liv., $19.30 ; farine, 176 liv., $2.88 ; sacs, 75, $10.01	32 19
Williams, R. H., bois de serv. p. boîtes, $10.25 ; Willoughby, C., bois de serv. p. boît., $20.50	30 75
Young, Thos., charriage d'approv. entre la station et l'entrepôt	95 92
Menus paiements : nettoyage de latrines, $2.50 ; clous, $4.01 ; térébenthine, 63c	7 14
	6,837 49

Bureau du commissaire : Régina.

	$ c.
Bâtiments ($451.50)—	
Arthur, Alfred, moitié du coût pour peinturer une clôture, 2 couches, 790 pds à 6c.	23 70
Bannister, A., 18 jrs d'ouvrage pour réparer l'entrepôt, $36 ; matériaux, $2	38 00
Ch. de fer Canadien du Pacifique, transport d'un moulin à vent de Winnipeg	18 71
Cockshutt Plough Co., 1 moulin à vent de 12 pds sur une tour de 60 pds, avec pompe	135 00
Cowan, D. G., 12½ jrs de travail de charpentier dans l'entrepôt, à $2	25 00
Kennedy, D., 22 jrs pour réparer une clôture à $1.50, $33, moitié du coût	16 50
McDougall, D. C., érection d'un moulin à vent, lui-même, 92 h. à 30c. ; aide, 87 h. à 25c. ; journalier, 29 h. à 15c. ; réservoir, moitié du coût, $4	57 70
Ross et Maw, 1 presse-étoupe, $5 ; 1 cylindre 4 x 20, $6 ; 60 pds de tuyau 1½ pcc, $18	29 00
Sauvidge, M. W., labourage de terrains pour planter des arbres, 3½ j. à $3	10 50
Williams, R. H., réparations à l'entrepôt, bois de service, 3,054 pieds, $65.49 ; papier goudronné, 7 rouleaux, $12.25	77 74
Paiements au-dessous de $10 : dépenses *re* plantage d'arbres, moitié du coût, $10.45 ; sapin, 25, $2.50 ; ferronnerie pour moulin à vent, $6.70	19 65
Dépenses en général ($34,331.21)—	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphones, bur. des sauvages, 12 m. au 1er nov. 1895, $33 ; entrepôt, 12 m. au 1er juillet 1895, $36	69 00
Ch. de fer Canad. du Pacifiq., fr. de transport, $3.48 ; loyer d'emplacem. pour entrepôt, $1	4 48
Cie de télégr. du C.C.P., télégrammes, $287.18 ; England, John, frais de port, $240	527 18
Cie de messagerie Dominion, frais sur l'argent des annuités, $59.80 ; frais généraux, $23.65	83 45
Donahue, J. S., son, 7 sacs, $7 ; avoine, 10 boiss., $5 ; sel, 25 liv., 50c.	12 50
Evans, F., avoine, 31 boiss, $12.40 ; Green, Robert, avoine, 49 boiss., $17.15	29 55
Lamont, P., encre, 30 bouteilles, $38.40 ; mucilage, 6 bouteilles, $7.20 ; étampes en caoutchouc et tampons, 9, $9.05	54 65
Paul, Knight et McKinnon, houille, 40·015 tonn. p. bureau, 6·54 tonn. p. l'entrep. à $9.50	442 37
Dépt. des impress. et de la papeterie, impressions, $287.36 ; papier-carbone, 10 boîtes, $32 ; livres blancs, 12, $13.80 ; papier cyclostyle, 30 mains, $30 ; timbres à dater, $8 ; papier-ministre, 11 rames, $39.48 ; grands-livres, 6, $10.20 ; livres à lettres, 12, $22.80 ; presse à copier, $6 ; timbres à numéroter, $21.50 ; clavigraphe Remington, $102.50 ; caisses à papeterie, 2, $11.50 ; fournitures pour l'entrepôt, $46.32 ; papier à patrons, 8 mains, $13.50 ; papier à calquer, 1 roul., $5.30 ; rubans de clavigraphe, 24, $16.92 ; menus articles, $103.52	770 70
Regina Electric Light and Power Co. : sonnettes électriques et batteries, $6.50 ; éclairage de la maison du gardien, 8 m. au 28 fév., $12 ; éclairage du bureau, 4 m. au 28 février, $68.60 ; lampes, 2, $1.70 ; réparations, $1.20	90 00
Cie Smith et Fergusson : houille de Galt, 3 0975 tonnes à $7 ; ferronnerie, $16.90	38 58
Western Milling Co. : avoine, 40 boiss. à 45c., 40 boiss. à 40c. ; réparer une pompe, $11.07	45 07
Whitmore, J. A., frais de port pour le bur., $240 ; pour l'entrepôt, $30 ; loyer de tiroir, $5	275 00
Willoughby et Mollard : entreprise, $165 ; réparer le tambour, $1.70	166 70
Fournit. pour sauvages : charrier du fumier, $4.50 ; foin, 9 charges, $64 ; bois, 3 charg., $10	78 50
Paiements de moins de $10 : forgeage, $9.30 ; pétrole, 10 galls, $3.75 ; posage de tuyau acoustique, $5 ; vitres et mastic, $4.25 ; ferronnerie, $7.25 ; réparer un harnais, $4.75 ; almanach des adresses de Henderson, $5 ; bois pour tablettes, $6.90 ; mucilage, 3 bouteilles, $3.75 ; verre poli, $8 ; reliure d'alm. des adresses, $3.10 ; réparer la maçonnerie, $6.32 ; enlever de la neige, $9.75 ; abonnements à 10 journaux, $27.50 ; diverses fournitures de bureau, $10.47 ; articles au-dessous de $3, $5	120 09
Appoint. à Ottawa, (page G—4) $2,273.33 ; appoint. à Régina, (page G—111) $24,395.12	26,668 45
Bétournay, J. A. : voyag., avance p. dépenses, $48.40 : pens., $165.25 ; voit. de pl. et transf., $16.65 ; bil. de p., $75.40 ; transp., $3.55 ; fr. de p., $2.50 ; prov., $76.05 ; pullmans, $12 ; lou. d'attelage, $226.25 ; valises, 2, $16.75, toile caoutc., $5 ; gages des chaloup., $16.25	664 05
Campbell, J. J. ; billet de pass., lui et sa famille, de Régina à Ottawa, $192.55 ; transp. de meubles, $112 ; frais de subsistance à Ottawa, 1–31 juillet, $31	335 55
Fleetham, T. J., pension en route à Battleford pour prendre soin de l'école	3 25
Forget, A. E. : pension, $17.25 ; billets de pass., $51.80 ; pullman, $12.50 ; péages, 30c.	81 85
Graham, W. M., frais de déménagement de Moosomin, pension, $4.75 ; billets de passage, $11 ; transport, $3.96 ; louage d'attelage, $5	24 71
Jowett, J. W., voyage : pension, $3.10 ; billets de passage, $4.60	7 70
McGibbon, A., voyages : avances pour voyages, $950 ; forgeage, $11 ; pension, $1,218.22 ; faire un chal., $20.52 ; équip. de camp, $44.44 ; canot., $104 ; bil. de p., $64.95 ; transp., $66.24 ; gratific. et présents, $81.77 ; fournit. de harnais, $9 ; louage de chev., $75.50 ; m.-d'œuv., $8.75 ; blanchis., $25 ; portage et transf., $25 ; frais de p., $11 ; provisions, $64.54 ; réparations, $7 ; établage et nourriture, $105.17 ; P. McAra, jne, transcript. de comptes, $6.60 ; petits articles, $9.81 ; $2,908.51, moins avances de 1893–94, $1,050	1,858 51
Paget, F. H., voyages : pension, $107.25 ; voitures de place, etc., $8.55 ; billets de passage, $64.70 ; pullmans, $24 ; blanchissage, $7.25 ; petits articles, $2.95	214 70
Reed, H. : déplacement à Ottawa, billet de passage, $35.10 ; transport de meubles, $112.	147 10
Wadsworth, T. P., inspect. en chef : pens., $1,789.20 ; pens. d'un cond. d'at., $18.50 ; voit. de pl. et transf., $93.25 ; bil. de p., $166.35 ; nourrit. et établage, $34 ; lou. de chev., $156.25 ; interprètes, $10 ; m.-d'œuv., $38.15 ; blanchiss., $41.85 ; frais de p., $48.46 ; présents aux sauvages, $33.16 ; pullman, $42.05 ; papeterie, $9.50 ; présents et gratifications, $25.25 ; petits articles, $11.55 ; $2,517.52 ; moins $1,000 avancés en 1893-94	1,517 52
	34,782 71

Ecole d'industrie de Battleford.

	$ c.
Arcand, Damas, couchettes de fer, 2, $28 ; Ballendine, Alex., bois, 4 cordes, $28	56 00
Beardmore et Cie : ardasse, 3 liv. à $7.50 ; cuir : à polir, $510\frac{3}{4}$ liv. à 16c. ; à lacets, $50\frac{1}{2}$ liv. à 75c. ; jaune, $137\frac{1}{2}$ liv. à 75c. ; grenelé, $261\frac{1}{4}$ liv. à 16c. ; brun, 51 liv. à 50c. ; à semelle, 554 liv. à 26c. ; à hausse, $140\frac{3}{4}$ liv. à 40c. ; fournitures de cordonniers, $73.12	585 99
Bremner, Alex. : avoine, 71 boiss. à 55c. ; pommes de terre, 13 boiss. à 75c	48 80
Ch. de f. Can. du Pac., transport, $307.73 ; Carter, Galbraith et Cie, pétrole, 250 galls à 50c	432 73
Clark, rév. T. : matériel pour la construction d'une serre, $100 ; chariot, 1, $100	200 00
Cummings, W. : pomm. de t., 9 boiss. à 75c. ; loy. d'. fauch., 9 j., $4.50 ; bois, 50 cord. à $2.40	131 25
Day, George, bœuf, 1,145 liv. à 8c. ; Cie de messagerie Dominion, frais de transport, $19.25	110 85
Dewan, Thos. : briques, 2,000 à 2c. ; grain de semence, $5\frac{1}{4}$ boiss. à $1	45 25
Dewan, W. : houille, 150 tonnes à $6.74 ; bois, 50 cordes à $2.69	1,145 50
Fergusson, R. B. : armoires, 7 à $9.50 ; couchettes en fer, 28 à $12	402 50
Garland, John M. : soul., 100 prs à $1.34 ; brosses : chev., 72 à 49c. ; à chauss. et à poêle, 3 douz., $8.40 ; casq. : toile, 75 à 29c., bonn. de fourr., 60 à $2.65, 74 à $1.50, casq. écossaises, 75 à 47c. ; tricot, 242 vgs à 50c. ; manteaux de femmes, 61 à $5 ; pardessus, 36 à $5.84 ; peignes, $10\frac{11}{12}$ douz., $23.30 ; cache-nez, 75 à 39c. ; coton pour draps de lit, 1,632 vgs, $212.50 ; caleçons, 144 prs a $1.07 ; grosse toile, 100 vgs à $19\frac{1}{2}$c. ; flanelle, 512 vgs à $26\frac{3}{4}$c. ; mouchoirs, 600, $38.25 ; chapeaux de f., 60 à 59c. ; bas, 120 prs à $12\frac{1}{2}$c. ; nattes, 6 à $1.50 ; serge, $1{,}211\frac{1}{2}$ vgs à $25\frac{5}{8}$c. ; coton blanc, 911 vgs à $11\frac{7}{8}$c. ; chemises : flanelle, 144 à 97c., toile, 144 à 59c. ; vêt. de dessous, 144 à $1.34 ; ciseaux, 50 prs à 29c. ; batiste, $303\frac{1}{4}$ vgs à $13\frac{3}{4}$c. ; habill. : complets, 120 à $1.79, étoffe, 10 à $3.75, 70 à $3.79 ; toile à nappe, 30 vgs à 34c. ; coutil, $535\frac{1}{4}$ vgs à 19c. ; toile à essuie.-m., $494\frac{1}{4}$ vgs, $55.06 ; fil, 60 douz., $27 ; étoffe, 25 vgs à 59c. ; laine filée, 102 liv. à 64c. ; articles au-dessous de $5, $35.10	3,533 29
Gurney, Tilden Cie : parties de poêles, $21.45 ; balance, 1, $29.40 ; étampage, $1	51 85
Hamelin et Ayers, châles en laine grise, 20 à $2.50	50 00
Cie Baie-d'Hudson : pommes, 1,500 liv. à $12\frac{1}{10}$c. ; orge, 300 liv. à 3c. ; poudre à pâte, 50 liv. à $21\frac{9}{10}$c. ; biscuits, 200 liv. à $8\frac{9}{10}$c. ; chandelles, 48 liv. à $13\frac{9}{20}$c. ; café, 100 liv. à 31c. ; fromage, 301 liv. à $11\frac{1}{10}$c. ; lard, 100 liv. à $9\frac{1}{2}$c. ; moutarde, 24 liv. à $23\frac{1}{5}$c. ; allumettes, 12 grosses à $42\frac{1}{2}$c. ; farine d'av., 3,000 liv. à $3\frac{1}{10}$c. ; raisin, 200 liv. à $6\frac{1}{2}$c. ; sel, 950 liv., 2 brls, $22.20 ; savon, 2,641 liv., $154.20 ; épices, 45 liv., $8.43 ; sucre, 746 liv. à $6\frac{3}{5}$c. ; sirop, 250 galls à 69c. ; thé, $1{,}227\frac{1}{2}$ liv. à $22\frac{7}{10}$c. ; vinaigre, 10 galls à 42c. ; menus articles de provisions, $5.13 ; brosses, 27, $10.61 ; ruban, 396 vgs, $25.74 ; chaussures, 75 prs à $1.16 ; ess.-m., $9.36 ; tuq., 72 à 26c. ; cogn. emmanch., 12 à 92c. ; seaux à ch., 3, $5.22 ; fourch., étable, 6, foin, 12, $10.14 ; foin, 1 ton., $5 ; fourn. de ferr., $10.48 ; batt. de cuisine, $13.75 ; badigeon., 8 paq., $6.80 ; cout. et fourch., 5 douz., $15.60 ; câble, 70 liv., $12.60 ; transp. d'approv. de Saskatoon, $240.32 ; jouets et jeux, $24.25 ; bois, $7\frac{3}{8}$ cordes à $2	1,632 21
Jardine, A. B., et Cie : semoir, $14.40 ; refoul. de bandage, $10.80 ; étampe, $5.60 ; transp. payé, $9.30 ; menus articles, $1.30	41 40
Kerr, J. A. : aiguilles pour machine à tricoter, 266, $21.60 ; zinc, 100 p. c., $5	26 60
Lamont, P. : *Boy's Own Paper*, 6 exemp., $10.50 ; *Girl's Own Paper*, $10.50 ; men. art., $1.80	22 80
Laurie, P. G. : vaches, 2 à $30, 1 à $23 ; jeune bœuf, 1, $15	98 00
Macdonald, Alex. : tasses et soucoupes, $1\frac{1}{2}$ douz., $2.25 ; pommes de terre, 97 boiss. à $1.14 ; bois, $10\frac{1}{8}$ cordes à $2	133 08
Macdonald, A., et Cie : bacon, 509 liv. à $12\frac{1}{2}$c., 2,360 liv. à $11\frac{7}{16}$c. ; raisin de Corinthe, 250 liv. à $6\frac{3}{4}$c. ; balais, 36 à 27c. ; moins transport, $3.08	357 06
Mackenzie, Alex., réparations aux voitures et machines de la ferme	34 55
Mackenzie, Powis et Cie : fèves, 1,459 liv. à $3\frac{1}{4}$c. ; sucre, 2,961 liv. à $4\frac{3}{4}$c	188 07
Mahaffy et Clinkskill, bacon, 500 livres à 12c. ; orge, 20 boiss. à $1.25 ; bœuf, 11,938 liv. à 5c. ; beurre, 130 liv. à 25c. ; pétrole, 150 galls à 50c. ; vaches, 10, $230 ; poisson, 248 liv. à 5c. ; farine, 100 sacs, à $2.35 ; mouton, $672\frac{1}{2}$ liv., $55.02 ; avoine, 30 bois. à 85c. ; rafraîch. fourn. a. homm. dur. l'enlèv. du charb. en feu, $12.90 ; mout., 12 à $4.50 ; j. bœufs, 13, $272 ; maïs, 10 boiss., à $1.25 ; menus articles de provisions, $7.50 ; ameublem. de m., $17.50 ; batt. de cuis., $72.05 ; toile à nappe, 6, $26.25 ; serv. de table, $46.25 ; bœuf, 1 joug, $70 ; fil barbelé, 1,000 liv. à 6c. ; serrurerie, $45.26 ; portes, 9, $43.50 ; serrures et ajustage, 41, $46 ; vitre, $6\frac{1}{2}$ boîtes, 412 carreaux, $132.73 ; pentures, 78 paires, $13.35 ; tôle galvanisée, 8 feuilles à $1.50 ; chaux, 100 boisseaux à 35c. ; bois de serv., 2,000 pds à $20 ; mustiquaire, 50 vgs à 30c. ; clous, 2,885 liv., $181.16 ; huile bouillie, 41 galls à $1.25 ; fourn. de peintre, $27.45 ; mastic 162 liv., $13.72 ; châssis, 16 à $2.60 ; vis, $34\frac{1}{2}$ grosses, $17.15 ; carv., 3 baril., $16.50 ; papier goudr., 38 rouleaux, $81.75 ; térébenthine, $12\frac{3}{16}$ galls, $17.20 ; blanc de plomb, 355 liv., $39.60 ; blanc de cér., 173 liv., $8.65 ; instrum. aratoires, $18.85 ; munitions, $14.63 ; messager., $26.15 ; transport, $11.24 ; jouets et jeux, $17.31 ; encre, 10 bout., $9.75 ; menus articles, $10.81	2,985 88
Martin, Robt., drogues et médic., $111.95 ; Cie Massey-Harris, part. de faucheuse, $13	124 95
Mercer, J. B. : médicaments, $20.94 ; frais de port, $20 ; cadeaux de Noël, $29.55	70 49
Miller, Morse et Cie : globes de lampes, 72, $4.80 ; clous, 595 liv., $23.78 ; seaux, 24, $8.40 ; cuillers, 48, $9.12 ; cuvettes, 12, $8.40	54 50
Nicholls, F., louage d'attelage, $17 ; Nolin, Jos., bois, 50 cordes à $2.69	151 50
Ogilvie Milling Co., farine, 500 sacs, à $2.45	1,225 00
Oliver, J. G. : creuser le puits pour moul. à vent, 20 pds, $75 ; creus. un puits et p. une p. $90 ; fourn. à air chaud, tuyaux et registres, au complet, $266 ; replacer l'égout principal au réserv. d. filles avec raccord., $40 ; tuyaux en fer et raccord. entre la ch. de toil. d. garçons et l'égout, $37 ; répar. à la fournaise, $130 ; réparat. aux tuyaux et faire les raccordem. avec l'égout du lavoir des filles, $25 ; ditto lavoir des garçons, $100 ; ventilation des dortoirs et des salles d'école, $75 ; passage, $58.85	896 85
A reporter	14,839 95

Ecole d'industrie de Battleford—*Fin.*	$ c.
Report	14,839 95
Parker, H. J., louage d'attel., $10.50 ; Pomerleau, N., beurre, 40 liv., $12 ; huile de ricin, 50c.	23 00
Prince, Frères : son, 1,000 liv., $12.50 ; avoine, 20 boiss. à 80c., blé, 43 boiss., $35.75 ; lattes, $11\frac{2}{5}$ M., $57 ; bois de s., 67,649 p., $1,586.53; bardeaux, $23\frac{1}{3}$ M., $106.53 ; bois, 150 cordes, à $2.69.	2,217 81
Pringle, J., services de vétérinaire	17 50
Dép. des impressions et de la papeterie publique, impressions et fournitures	185 38
Reffenstein, G. C. : boyaux Babcock, 2, $10 ; messagerie, $2.50 ; menus articles, $3.50	16 00
Rennie, Wm. : graines de fleurs et légumes, $51.55 ; Richardson, H., frais de port, $11.25	62 80
Sanford, W. E., Mfg. Co. : pantalons pour garçons, 70 paires à 70c. ; habillements en grosse toile, 68 à $1.60, molleton, 70 à $4.46	470 00
Skelton, J. M., vache 1, $26 ; pommes de terre, 79 boiss. à 80c. ; semoir combiné, $13.50 ; charrue, 1, $23 ; parties de charrue, $6.50	132 20
Cie Smith et Fergusson : seau p. ch., 11, $22.50; am. de chamb., $12 ; tuyau à gaz et à air ch., 40 pds avec ajustage, $11.95 ; transp., $33.53 ; fer, $6,800\frac{1}{2}$ liv., $285.29 ; acier, $750\frac{1}{2}$ liv., $45.68 ; tamis à sable, $15\frac{1}{3}$ vgs, $11.50 ; menus articles, $12.64	435 09
Suffern, A. : construire une cheminée, $30 ; hausser 3 cheminées, $20 ; faire un mur en pierre à $1.50 la perche, $132.75	182 75
Taylor, Scott : services de lui-même et attelage, $41 ; pierre, 3 cordes à $7	62 00
Taylor, W. D., machine à coudre, "Household," 1	90 00
Transport des élèves	105 65
Main-d'œ. : $31\frac{1}{2}$ j. à $1, 34 à 50c. ; homme et attelage, 5 j. à $3 ; élèves, 27 m. à $5, 43 à $3	327 49
Paiements de moins de $10 : livres pour corps de musique, 1 série, $8 ; nettoyage de latrines, $9 ; bousiller l'abattoir, $4.50 ; parties de faucheuse, $8.30 ; livres illustrés, $3 ; réparer les livres de musique, $5.50 ; télégrammes, $5.33 ; menus item, $9.60	53 23
Sauvages : amener des élèves à l'école, $49 ; charbon de bois, 30 boiss. à 25c. ; charriage de pierre, 20 j. à $1 ; foin, $105.50 ; chaux, 167 boiss. à 40c. ; rép. aux tentes, $2.50 ; fendre du bois, 14 cordes à 50c. ; tanner des peaux, 27, $49 ; bois, 155 cordes à $2.50, $32\frac{32}{168}$ à $2.	758 96
Annonces de soumissions pour bois	2 85
Appointements, $5,098.78 ; frais de voyages, $359.04. (Page G—112)	5,457 82
	25,440 48

Ecole d'industrie de Brandon.

Barclay et O'Hara : houille, œuf, 14·911 tonn. à $10.50 ; houille, Galt, 3·89 ton., $30.17 ; bois, 12 cordes à $2.75 ; papier-feutre, 6 roul., $8.75 ; cercles, 8 à $2.75 ; chaux, 20 boiss. à 40c.; bois de service, 13,718 pds, $293.88 ; item au-dessous de $6, $20.50	572 81
Brown et Mitchell : poêle carré, $7.50 ; tuyau à gaz, 317 pds, $42.54 ; fournitures à harnais, $8.20 ; clou, 225 liv., $11.35 ; peinture, $5.50 ; plombage, $21 ; div. ferronnerie, $30.75	126 84
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique, transport	63 54
Fergusson, R. B. : fauteuils, 6 à $2.50 ; toile et emballage, $2.25 ; chaises, 24 à $1.10 ; matelas, 5 à $4.25 ; miroirs, 12 à $2.50 ; oreillers, 10 à 80c. ; tables, 1 à rallonges, en chêne, $12, 4 à $4, 2 à $3 ; lave-mains, 5 à $4.50	159 40
Cie Gurney et Tilden : fournaise, $20.77 ; poêle à buanderie, $10.77 ; fourneau de cuisine et accessoires, $173.10 ; balances, E. F., $27, 2 union, $6.68	238 32
Hanbury & McNea Mnfg. Co., bois de service, 906 pds, $33.94 ; Johnston, Wm., cheval 1, $75	108 94
Johnson et Cie : huile bouillie, 28 galls à 80c. ; peinture, 415 liv. à 4c	39 00
Miller, W.; travail de ferblantier, $14.70 ; McKellar, Duncan, battage d'avoine, 429 boiss. à 3c. ; blé, 260 boiss. à 4c	37 97
Nation et Shewan, sacs à grain, 100, $24 ; Parrish et Lindsay, graines, $16.15	40 15
Cie de Navigation du Nord-Ouest, transport du principal et 36 enfants de Norway-House à Selkirk-Est	600 00
Dép. des imp. et de la papeterie, fournitures, $35.78 ; Reed, Wm. C., une vache et un veau, $30.	65 78
Ecole d'industrie de Régina, harnais simple, $19 ; Wilson et Rankin, 1 pupitre, $18	37 00
Ross et Maw : cylindre, $7.50 ; presse-étoupe, 1, $13.30 ; chariot, 1, $70 ; moulin à vent et tour de 60 pds, $225	315 80
Semmens, rév. John, ½ dépenses relatives aux élèves	66 00
Slingsby Mnfg. Co., couvertures, 120 paires, $98\frac{1}{10}$c. ; Wilson et Haw, forgeage, $34.60	152 68
Taylor, W. D. : tondeuses, 1 paire, $3.50 ; lits en fer, 54 à $12, 5 à $16 ; matelas, 4 à $5 ; filtre à eau, 1, $12 ; éboueur, $10	773 50
Paiem. de m. de $10 : drogues et médic., $4.15 ; 2 repas pour 15 batteurs, $6 ; répar. de harnais $3.45 ; ficelle, 100 liv., $8.75 ; bois, 3 cordes, $9.75; abonnement, 25c.; serv. de vétérinaire, $3	35 35
Montant transféré au ministère des travaux publics à compte de construction	2,000 00
Main-d'œuvre : creuser, $95.10 ; couper et ameulonner du grain, $41.70 ; déplacement de clôture,, $33 ; peint. de clôture, $28 ; remplissage d'excav., $25 ; trav. sur ferme, $189.70	412 50
Appointements, $1,555.39 ; frais de voyages, $88. (Page G—112)	1,643 39
	7,488 97

Ecole d'industrie de Calgary.

Child et Wilson, à compte d'honoraires d'architectes	100 00
Underwood, Thos., avance à compte d'entreprise	2,626 00
Frais judiciaires, $20 ; publicité, $27	47 00
	2,773 00

Ecole d'industrie d'Elkhorn.	$ c.
Beardmore et Cie : 1 machine à bras, $45 ; 2 assort. d'outils pour polir et finir les bottes, $58 ; 1 machine à empeigne, $60	163 00
Bolton, Mlle E., partie des dépens., visiter et instr. les institut. dans le système Kindergarten	25 00
Broadley, Jos. : portes, 2, $5.20 ; vitres et mastic, $11.58 ; bois de service, 6,510 pds, $135.48 ; peinture et huiles, $9.75 ; pompe et tuyaux, $8.50 ; fourneau et casseroles, $495 ; réparations à la fournaise, $7.25 ; bardeaux, 3 M. à $3 25 ; menus articles, $15.62, $698.13 ; moins allocation pour vieux fourneau, $100	598 13
Cie de mess. Dom., mess., $13.90 ; Goodwin R., M.D., soins médicaux et médicaments, $326.60	340 50
Henderson, H. R. : armoires, 3 à $9 ; transport, $1.16	28 16
Lendon, Wm. H., embauchoirs, 3 prs à 50c. ; formes, 51 prs, $40.60 ; transport, $3.14	45 24
Moosomin Spectator Company : presse Gordon, $150 ; marbre, 1, $12 ; coupe-papier, 1, $18 ; caractère et fournitures, $89.50	269 50
Département des impressions et de la papeterie publiques, fournitures	109 14
Reiffenstein, G. C., extincteurs : Babcock, 2 à $50 ; frais supplémentaires, 2 boîtes à $4.50 ; grenades, 4 boîtes à $7.50 ; transport, $8.72 ; boîte d'emballage et expédition, $2	149 72
Rolston, P. W., M.D., soins médicaux, $28 ; Thomson, J., et Cie, cercueil, $23	51 00
Van Nostrand, M. E., drogues et médicaments	22 63
Paiements de moins de $10 : médicaments et drogues, $7 ; transport, $3 ; abonnement, 25c.	10 25
Subvention pour balancer l'excédent du passif sur le revenu en 1894-95	2,991 36
Subvention per capita, 12 m. au 30 juin, $9,769.37, moins montant payé en 1895-96, $27.50	9,741 87
Comptes payés, imputable à subv. : houille, 60 tonn. à $4, $20\frac{100}{2000}$ à $6.90 ; transport de houille, $252 ; transport de vêtements, $2.71	633 06
	15,178 56
Ecole d'industrie de la Rivière-Haute.	
Barker, P. M., registraire, honoraires d'enregistrement	12 40
Cie de ferronnerie de Calgary : alabastine, 16 paquets à 50c. ; mesures de bur., 12 prs à $2.75 ; serrures de porte et ajust., $16.60 ; vitres et mastic, $30.75 ; seaux en tôle galv., 3 douz. à $5.25 ; toit en tôle galv., 36 x 54, $220 ; clous, 2,105 liv., $95.53 ; plâtre, 400 liv., $7.50 ; huile crue, 40 galls, $37.95 ; vis, 17 grosses, $7.67 ; menus articles, $13.25 ; papier goudronné, 32 rouleaux à $1.40 ; blanc de plomb, 150 liv., $11.50	542 30
Ch. de fer Can. du Pac., transp., $20.07 ; Lineham, J., bois de serv., 59,543 pds, $919.37	939 44
Cushing, W. H. : portes, 6, $16.50 ; piquets de clôt., 520, $17.20 ; vitres et mastic, $26.80 ; bois de serv., 1,420 pds, $49.70 ; répar. à la fournaise, $13.20 ; bardeaux, 3 M. à $3 ; divers, 78c.	133 18
Cie de la Baie-d'Hudson, achat, ½ section de terrain à foin pour l'école d'industrie	1,600 00
Morin, J. B., installer le téléphone, $25 ; Naessens, rév. A., timbres, $52.23	77 23
Moran, Frères : main-d'œuvre, 19½ j., $119 ; tuyau en fer, 120 pds, $24.80 ; machine et pompe Rider, $350.62 ; droit, $95.70 ; transp., $63.38 ; menus articles, $10.06 ; fournir et poser 160 pds de tuyau de tuile, $70 ; ouvrage à la nouvelle cuisine, à l'entreprise, $90	823 56
Orme, J. L., et Fils, clarinette, 1, $25 ; Piper, Noah, L., et Fils, réparat. au fourneau, $13	38 00
Département des impressions et de la papeterie publiques, fournitures, $76.35 ; Rouleau, E. H., soins médicaux, $49.50	125 85
Reiffenstein, G. C. : grenades, 4 boîtes à $7.50 ; transport, $5.38 ; menus articles, $9.82	45 20
Stewart, W. : charriage, $40.41 ; creuser une cave, $41.10	81 51
Van Wart et Cie : portes, 10, $24.20 ; portes à 2 batt., 1 pr., $6.50 ; lattes, 18 M., $58.51 ; bois de serv., 14,636 pds, $337.58 ; châssis, 29, $61.60 ; bard., 14 M., $33.60 ; dormants, 2, $2.20	524 19
Waldon, A. E., et Cie, drogues et médicaments	151 03
Walker, James : lattes, 200, 60c. ; chaux, 75 boiss., $28 75	29 35
Wyndham, E. A. : achat, ¼ section de terrain, $200 ; coût du transfert, $8.15	208 15
Paiements au-dessous de $10 : briques, 760, $7.60 ; poteaux, 35 à 25c. ; menus articles, $7.65	24 00
Main-d'œuvre : charpentiers, 16 j. à $3 ; 7 j. à $2 ; 2 m. à $15 ; 2 m. à $7.50 ; maçons, 8½ j. à $3 ; 12 j. 7 h. à $2.50 ; plâtrier, 13 j. 7 h. à $3.25	208 78
Appointements du médecin ....(Page G—112)	240 00
Montant du déficit à compte de l'entretien pendant 1893-94	1,536 47
Subvention, 12 m. au 30 juin, $14,856.75 ; montant payé en plus sur subvention, $78.10	14,934 85
	22,275 49
Ecole d'industrie de Qu'Appelle.	
Ashdown, J. H. : huile bouillie, 2 bls, $62.45 ; pinc., 16, $9.60 ; briques réfract., 200 à $5.50 ; tuyau de plomb, 105 liv. à 5½c. ; serrures et ajust., $8.86 ; fer, 563 liv., $19.86 ; clous, 3,500 liv., $110.70 ; matériel de plâtrier, $12 ; pompes, 4, $7 68 ; vis, 36 grosses, $9.20 ; menus articles, $20.04 ; plomb en feuille, 1,197 liv. à 5½c. ; étain, 1 boîte, $9.50	352 51
Beauchamp, J. B. : huile bouillie, 46 galls à 90c. ; colle, 25 liv. à 30c. ; blanc de céruse, 1 brl, $6.50 ; blanc de plomb, 200 liv., $16 ; menus articles, $7.20	78 60
Blondin, Z,, poteaux, 32 $ 50c. ; Bunn, J. R., plâtrage, 1,222 vgs à 6c.	89 32
Conn, Jas., bois de serv., 3,529 pds, $86.83 ; Creamer, J. P., et Cie, drogues et médic., $76.56	163 39
Desjardins, Thos., chaux, 300 boiss. à 35c. ; Dillon, Jas., et Cie, fil métal. barb., 618 liv. à 4¼c.	131 26
Gale, Geo., et Fils, lits, 30 à $10 ; Hunter, John, poser 35 M. briques à $4 par M.	440 00
Gurney, Tilden Co., boîte d'étain, $11.50 ; tôle de Russie, 15 feuilles, $16.12	27 62
Kerr, J. A. : vitre, 28 douz. carreaux, $63.75 ; mastic, $1.32 ; emballage, $1.75	66 82
Magnan, J. P. : achat de neuf acres de terrain avoisinant la propriété de l'école, $100 ; frais de port, $55.35	155 35
A reporter	1,504 87

Ecole d'industrie de Qu'Appelle—*Fin.*	$ c.
Report	1,504 87
Martin Robt., drogues et médicaments, $56.28 ; Pelletier, C., briques, 2,500 à $8 M	76 28
McDonald, D. H., et Cie : bois de service, 27,314 pds, $599.22 ; bardeaux, 29 M. à $3	686 22
Impressions et papeterie publiques, fournitures, $77.88 ; St. Denis, C., transport, $13.30	91 18
Paiements de moins de $10 : drogues et médicaments, $5.75 ; fret et transport, $21.81 ; honoraires d'enregistrement, $5.72 ; ardoises, 6 douz. à $1.40 ; menus articles, $4.82	46 50
Main-d'œuvre : aide-briquetier, 34 j. à $1.20 ; charpentiers, 165½ j. à $2, 61½ j. à $1.90, 144 j. à $1.75, 125 j. à $1.60, 75 j. à $1.50, 180½ j. à $1.40, 33 j. à $1.25 ; aide-maçons, 81 j. à $1.45, 16 j. à $1.40, 49 j. à $1.30 ; aide-plâtriers, 48 j. à $1.25, 24 j. à $1	1,634 65
Appointements du médecin (Page G—112)	600 00
Montant du déficit à compte de l'entretien pendant 1893-94	1,332 81
Solde de subvention pour 1893-94	79 28
Subvention, 12 m. au 30 juin, $22,862.12, montant payé en plus de la subvention, $53.33	22,915 45
	28,967 24

Ecole d'industrie du Daim-Rouge.	
Cie de ferronnerie de Calgary : tuyau d'égout, 47½ pds à 28c. ; transport, $2.50	15 80
Cie de ch. de fer Can. du Pac., transp., $24.62 ; Hicks, J. S., M.D., soins médicaux, $37.50.	62 12
Gaetz, H. H. : drogues et médicaments, $20 ; frais de port, $16	36 00
McBride, A., et Cie : ciment, 7 brls à $6.25 ; transp., $9.24 ; vitres et mastic, $5.25 ; clous, 2 liv., 30c. ; zinc, 102 liv., $12.24	70 78
McMurray, James, bois de s., 1,151 pds, $27.90 ; départ. des impr. et de la pap., fournit., $30.25.	58 15
Reid, Geo. A., poêles, 1 à $14.74, 1 à $10.02 ; Smith, Geo. W., bœuf, 1,420 à 8c	138 36
Silvester, H. : faire une chemin., $6 ; poser 880 pds car. de ciment sur le planc. du soubas., $35.20	41 20
Paiements de moins de $10 : matériaux de const., $5.60 ; pompe type, $9 ; men. articl., $2.35	16 95
Main-d'œuvre, faire une clôture et creuser un fossé, 51 j. à $1	51 00
Subvention, 12 m. au 30 juin, $4,892.19, moins montant payé en 1895-96, $75.80	4,816 39
Montant des pièces justificatives à déduire de la subvention pour 1895-96	996 98
	6,303 73
Moins remboursement de partie des appoint. de Mlle Rogers	5 85
	6,297 88

Ecole d'industrie de Régina.	
Bolton, Mlle E., partie des dépens., visiter et instr. les institut. dans le système Kindergarten.	25 00
Dumble, T. H., et Cie, médicaments, $425.95 ; Hilborn, W. W., framboisiers, 250, $10	435 95
Hill, G. S., et Cie, médicaments, $26.73 ; Martin, Robt., médicaments, $95.16	121 89
Dép. des imp. et pap. pub., fourn. d'éc., $167.54 ; Reilly, J.R., et Cie, bois de serv., 400 pds, $18	185 54
Cie Smith et Fergusson : vitres et mastic, $42.04 ; ferronn., divers, $13.11 ; clous, 550 liv., $26.25 ; huile à peint., 20 galls à 90c. ; tuyau et ajust. pour racc. de poêle et réserv., $25.60 ; soupapes de sûreté, 3, $3.25 ; poêle, 1, $8 ; bl. de plomb, 300 liv., $22.75 ; menus art., $3.28	162 28
Whitmore, J. A., frais de port, $20.51 ; Williams, R. H., bois de service, 1,600 pds, $44.40	64 91
Willoughby, Chas. : construction de fondation en pierre, $40 ; barreaux, cornières et poteaux d'escalier, $10.20 ; briques, 400, $6 ; bois de service, 26,314 pds, $573.84 ; bois de serv. dégrossi, 1,472 pds lin., $24.05 ; papier, constr., 14 roul, $18.50 ; bardeaux, 9¼ M., $23.10	695 69
Willoughby, J. H. C., M.D., soins médicaux	422 00
Paiements au-dessous de $5 ; transport, $4.70 ; encre, $1	5 70
Montant du déficit à compte de l'entretien, 1893-94	962 60
Subvention, 12 m. au 30 juin, $14,478 ; montant payé en plus de la subvention, $152.32 ; moins le paiement en plus, 1893-94, $82.16	14,548 16
	17,629 72

Ecole d'industrie de Saint-Boniface.	
Bolton, Mlle E., partie des dépens., visiter et instr. les institut. dans le système Kindergarten	25 00
Brown et Rutherford : bois de s., 34,995 pds, $649.95 ; menus art., $2.62 ; bard., 22 M. à $3.25.	724 07
Guilbault, Edouard : pentures, 87½ liv., $8.15 ; fer, 475⅛ liv. à 8c. ; clous, 711 liv., $31.25 ; tuyau, 237½ pds à 9c. ; patins, 5 prs à $1 ; soude, 21⅙ liv. à 30c. ; robinets, 10, $11.90 ; ferronnerie diverse, $36.32 ; cuvettes et planches à laver, $15.20	173 56
Gurney, Tilden Co., fourneau d'agriculture, $19.77 ; Haddock, James et Cie, 1 machine à coudre, $55	74 77
Hilborn, W. W., framboisiers, 250, $10 ; Lambert, J. H. O., M.D., vacciner 69 enfants sauvages à 50c	44 50
Houle, David : pompe à air chaud, $450 ; seuils en chêne, 6 à $1.50	459 00
National M'f'g. Co., pavillon fédéral, $11.25 ; Singer M'f'g. Co., machine à coudre, $70	81 25
Rousseau, A., bois de service, 2,198 pds, $53.01 ; Tidster C., 1 vache, $43	96 01
Paiem. au-dessous de $10 ; 1 armoire, $9 ; fournit. de pap., $8.15 ; menus art., $2.94 ; jouets, $3.50	23 59
Services et dépenses pour le retour de deux enfants à l'école	15 00
Dépenses d'hommes de loi, Aikins, Culver et Cie, *re* Wm. Prince	25 00
Subvention, 12 m. au 30 juin	9,467 50
	11,209 25

Ecole d'industrie de Saint-Paul.	$ c.
Cie de ch. de fer et houillère d'Alberta, houille, $50\frac{1}{10}$ tonnes à $7.20	360 72
Ashdown, J. H. : robinets, 17, $18.69 ; dalles et accessoires, $19.32 ; extincteurs, 2 douz. à $12 ; haches de pompier, 12 à $2 ; grenades, 6 douz. à $10.50 ; instruments pour jardin, $10.60 ; vitre, $52.17 ; seaux en tôle galv., 1 douz. à $4.50, 4 douz. à $3.50 ; tuyau de fer, $179\frac{1}{3}$ pds, $13 06 ; fer, 1,773 liv., $76.38 ; boyau en toile, 200 pds, et accoup., $41.30 ; calandre, 1, $18.50 ; peint. et huile, $27.09 ; rabots, 21, $13.90 ; bouilloire à pommes de terre, $5.25 ; répar. à la bouilloire, $4.35 ; vis, $21\frac{7}{12}$ gr., $5.31 ; assiettes à soupe, $1\frac{2}{3}$ douz. à $2.36 ; cuillers à soupe, 7 douz. à $2.25 ; ferronnerie et menus articles, $113.51	570 28
Atkinson, John C., services vétérin., $22 ; Cie de téléph. Bell, loyer de téléphone, 12 m., $75	97 00
Birks, H. T., et Cie. : fourrage haché, 5 sacs à $1.20, 2 sacs à $1.10 ; avoine, 54 boiss. à 45c.	32 50
Black, Alex., bois de service, 351 pds, $20.09 ; ch. de fer Can. du Pac., transport, $22.57	42 66
Bolton, Mlle E., partie de dépenses pour visiter et enseig. le meil. système d'enseig. aux inst.	25 00
Boyd, W. J. : pains, 16,255 à $5\frac{3}{10}$c. ; farine, 24 sacs, $48.20 ; menus articles, $9.30	912 92
Charrest, C. L. : bacon, 173 liv. à $8\frac{1}{2}$c., 55 liv. à 8c. ; bœuf, 17,277 liv. à 7 ; graisse, 303 liv. à 8c. ; poisson, 2,700 liv. à 8c. ; saindoux, 4 seaux à $2.50 ; mouton, 395 liv. à 11c. ; menus articles, $3.42 ; suif, 486 liv. à 8c	1,564 48
Clougher, Wm., serv. d'un cheval, $50 ; Cie de messagerie Dominion, messagerie, $13.84	63 84
Douglas, A. G. : orge, 14 boiss. à 50c. ; son, 10 qtx à 65c. ; graine de lin, 1 sac, 75c. ; avoine, 20 boiss. à 37c	21 65
Ferguson Cie : jeux et jouets, $34 ; encre, $2 ; French, J. T., frais de port, $36.43	72 43
Garland, J. M. : boutons, 25 gr., $17.34 ; bottes, 63 prs, $84.67 ; casq. en toile, 50 à 29c. ; casq. en laine, 52 à 47c. ; bonnets en four., 50 à $1.50 ; peignes, 11 douz., $14.46 ; vêtements, 62 à $1.79 ; corsets, filles, 24 prs à 47c. ; coton, 501 vgs à $11\frac{7}{8}$c. ; chemises de coton, 140 à 59c. ; vitres, 81, $185.95 ; grosse toile, $154\frac{3}{4}$ vgs, $27.73 ; coton de manufac., $1,317\frac{1}{2}$ vgs à $8\frac{3}{4}$c. ; flanelle grise, 202 vgs à $26\frac{3}{4}$c. ; mouchoirs, 300, $19.25 : chapeaux : garçons, 60 à 25c. ; filles, 74 à 59c. ; capel., 36 à $57\frac{1}{2}$c. ; bros. à cheveux, 54 à 49c. ; bas, 36 prs à 16c. ; toile holland., 144 vgs à 16c. ; manteaux : filles, 42 à $5 ; Norfolk, 11, $35.80 ; coton à oreiller, 100 vgs à 13c. ; pardessus, 54 à $5.84 ; serge, $606\frac{1}{2}$ vgs à $25\frac{7}{8}$c. ; coton à draps, $335\frac{1}{2}$ vgs à 14c. ; étoffe à robe, $306\frac{3}{4}$ vgs à 50c. ; coton à chemise, 1,254 vgs à $11\frac{7}{8}$c. ; fil de coton, 20 douz à 45c. ; brosses à poêle, 26 à 28c. ; batiste, 211 vgs à $11\frac{3}{4}$c. ; chemises de flanelle, 100 à 97c. ; menus articles, $23.96 ; toile à nap., 23 vgs à 34c. ; coutil, $416\frac{1}{2}$ vgs à 19c. ; toile à essuie-m., $364\frac{1}{2}$ vgs, $39.86 ; *tweed*, 100 vgs à 59c. ; habill. en *tweed*, 89, $337.91 ; pantalons, 86 à $1.55 ; camisoles, 100 à $1.34 ; caleçons en laine, 100 à $1.07 ; fil, 60 liv, $30.90 ; moins frais de transport, $57.28.	3,137 11
Hamelin et Ayers, laine filée, 30 liv. à 45c, ; Hilborn, W. W., 230 gadelliers, $10	23 50
Hope et Cie, tentes : 1 à $14.50, 1 à $13.50 ; loyer de tentes, $22	50 00
Cie Baie-d'Hudson : bottines : filles, 59 à $1.15 ; garçons, 12 prs à 83c. ; coton, 121 vgs à 8c. ; molleton de laine, $9\frac{1}{2}$ vgs à $1.20 ; guingamp, $160\frac{1}{2}$ vgs à 10c. ; mocassins, $9\frac{1}{4}$ d'z., $116.42 ; prov. pour sauvages, $5.39 ; ruban, 200 vgs à $6\frac{1}{2}$c. ; fil à coudre, 24 douz. à 35c. ; batiste 70 vgs à 18c. ; menus articles, $24.45 ; chaussettes, $2\frac{1}{12}$ douz., $12.25 ; essuie-mains, 48 à $19\frac{1}{2}$c. ; tuques, 50 à 26c.	329 81
Hutchings, E. F., cuir, $22 50 ; fournitures de cordonnier, $6.03	28 53
Imperial Oil Co. : pétrole, 92·77 galls à $21\frac{1}{2}$c., 185·1 galls à $23\frac{1}{2}$c, 41·55 galls à $29\frac{1}{2}$c.	75 73
Ireland, Mme, savon à toilette, 35 douz. à $1.30 ; Keith et Cie, graines de jardin, $51.15	96 65
Leslie, Frères, sommiers élastiq., 12 à $2.75 ; Mitchell, W. J., drogues et médicaments, $10.60	43 60
Miller, Morse et Cie : cheminées de lampe, 15 douz., $11.40 ; clous, 400 liv., $16.46 ; lavabo, 12 à 70c. ; menus articles, $4.66	40 92
McNaughton, J. M., serv. d'un cheval, $10 ; National Mfg. Co., pavillon du Dominion, $11.25.	21 25
Nunn, R. H., et Cie, répar. de violons, $2.75 ; accorder 2 orgues, $10	12 75
Ogilvie Milling Co. : sacs, 6 à 10c. ; son, $\frac{3}{4}$ tonne à $12 ; avoine, 70 liv. à 30c. le boiss.	10 22
Ozard, Wm. : répar. au tuyau de l'aqueduc, $66.32 ; loyer, 11 m. au 1er oct. 1894, $44	110 32
Paul, Knight et McKinnon, houille, $39\frac{1}{10}$ tonnes à $7.75	303 00
Poyntz et Cie, médicaments, $214.28 ; Pritchard, Hugh, pommes de terre, 50 boiss. à 40c	234 28
Impressions publiques et papeterie, fournitures	141 61
Robertson, James, et Cie : chaînes, 2 douz., $5.70 ; houille, 40·38 galls à 32c. ; vitre, $21.10 ; colle, $12.20 ; fer, 680 liv., $20.74 ; vis, 38 gr., $16.08 ; peintures et huiles, $58.71 ; menue ferronnerie, $66.81 ; poêle, $17.55 ; blanc de céruse, 336 liv., $5.04	236 85
Sanford Mfg. Co. : habillements en toile, 100 à $1.60 ; pantalons en toile, 100 prs à 70c. ; moins frais de transport, $8.97	221 03
Slingsby Mfg. Co., couvertures, 101 a $1.20 ; Sprague, D. E., bois de serv., 14,138 pds, $487.22	608 42
Smead-Dowd Warming and Ventilating Co. : répar. à l'appareil de chauffage, $113.44 ; voiture de louage pour le surintendant, $27 ; surintendance, $30.	170 44
Smith, A. C. : bois, 150 cordes à $4.20 ; 150 cordes à $3	1,080 00
Stephens, G. F., et Cie, vitre et peint., $13.65 ; Taylor, G., pom. de terre, 151 boiss. à 30c	58 95
Turner, MacKeand et Cie : pommes, 658 liv., $69.92 ; bacon, 2,127 liv. à $8\frac{1}{2}$c. ; fèves, 778 liv. à 3c. ; beurre, 258 liv., $46.44 ; fromage, 276 liv. à $11\frac{1}{2}$c. ; café, 100 liv. à 39c. ; farine de maïs, $9\frac{1}{2}$ sacs, $11.06 ; transp., $10.06 ; barillets, 11, $10.30 ; saindoux, 5 seaux, $11 ; farine d'avoine, 13 sacs, $30.40 ; pois, 519 liv. à 3c. ; prunes, 319 liv., $19.27 ; riz, 726 liv., $36.04 ; sacs et boîtes, $13.05 ; savon brun, 1,560 liv., $109 ; toilette, 14 douz., $12.50 ; cassonade, 1,850 liv. à $4\frac{3}{8}$c., granulé, 707 liv. à $5\frac{3}{8}$c. ; sirop, 1,973 liv., $53.92 ; thé, 742 liv. à 25c. ; articles au-dessous de $10, $100.63	1,130 32
Vulcan Iron Co., réparations au moulin à vent	23 80
Western Coal Co. : houille de forge, $2\frac{1}{2}$ tonnes à $8.50 ; grasse, 3 tonnes à $7.75	44 50
Winnipeg Flour and Feed Co. : sacs, 11, $1.10 ; orge, 13 boiss., $5.85 ; son, 7 sacs, $3.95 ; avoine, $13\frac{1}{2}$ boiss., $4.72 ; avoine hachée, 900 liv., $8.30 ; menus grains, 13 sacs, $9.75.	33 67
A reporter	12,030 74

	$	c.
Ecole d'industrie de Saint-Paul—*Fin.*		
Report..........	12,030	74
Paiements au-dessous de $10 : pommes, 1 brl, $3.50 ; balais, 2 douz., $6 ; chaussons, 38 prs, $5.70 ; orge, 20 boiss., $8.63 ; briques, 300, $4.50 ; dépen. à l'exposit. de Winnipeg, $4.75 ; jeux et jouets, $8.06 ; chaux, 16 boiss., $4 ; bois de serv., 126 pds, $8.30 ; musique, $4.30 ; frais de port, $5.15 pommes de terre, 35 boiss., $14 ; calicot, 39½ vgs, $6.32 ; réparer un harnais, $7.25 ; fil, 2 liv., $4.12 ; battre du grain, $9 ; menus articles, $21.88....	125	43
Voyages du principal et des élèves, $156.46 ; travail des élèves sauvages, $116.80..........	273	26
Annonces, Winnipeg, *Nor-Wester*, blanchisseuse demandée, $4.67 ; soum. p. houille et bois, $5.	9	67
Appointements.......... (Page G—112)	4,044	90
	16,484	00
Bureau de Victoria.		
B. C. Land and Investment Co., loyer de bureau, 12 m. au 30 juin..........	540	00
Bryce, W., abonnement au Victoria *Colonist*, 12 m. au 30 juin..........	13	00
Cameron, John : nettoyer le bureau et blanch. d'essuie-mains, $5.40 ; divers p. bureau, $1.75	7	15
C. d. f. Can. Pac.., billets de ch. de f. p. sauv., $21.50 ; Cie de tél. Can. Pac.., télégram., $28.80.	50	30
Cie de messag. Dom., mess., $11.85 ; dépt d. imp. et de la papeterie p., imp. et fourn., $160.50..	172	35
Saunders, E. F., et Cie : farine, 10 sacs, $12.50 ; menus articles, $3.41..........	15	91
Saunders, Henry : farine, 910 liv., $22.75 ; menus articles, $17.02..........	39	77
Shotbolt, Thomas. drogues et médicaments..........	48	10
Cie de téléphone Victoria et Esquimalt, loyer de telephone, 12 m. au 30 juin..........	48	00
Directeur de poste de Victoria : frais de port, $180 : loyer d'un tiroir, 1 an., $6..........	186	00
Victoria Transfer Co., transport d. patients att. de la petite vérole et des douteux..........	61	00
Aqueduc de Victoria, approvisionnement d'eau, 18 m. au 30 juin..........	27	00
Weiler, Frères : rideaux, 4 à $1.50 ; chaises, 4, $6 ; tapis de Bruxelles, 48½ vgs, $69.11 ; doub., 34 vgs, $4.04 ; cartes, 4, $8.41 ; men. articles, $5.39 ; moins alloc, p. le vieux tapis, $5.	93	95
Paiements au-dessous de $5 : carton, flexible, 20 p., $2 ; charriage, $4 ; alman. d. adress., $5 ; bois de service, $3.50 ; menus articles, $4.70..........	19	20
Soins de médecin, E. B. C. Hannington, M.D..........	568	50
Appointements, $6,261.10 ; voyage, $773.02.......... (page G—113)	7,034	12
	8,924	35
Agence de Babine.		
Cie Baie-d'Hudson : bœuf, 40 liv., $6 ; saumon séc., 456, $38 ; farine, 36 sacs, $124.50 ; chandel., 60 liv., $30 ; pétrole, 6 boîtes, $27 ; bois de p., 10 cordes, $35 ; médicam., $22.50 ; transp. la malle, $8 ; frais de port, $10.50 ; transport, $31.75 ; menus articles, $9.75..........	343	00
Johnston, P. J., et Cie, grain. de semence p. jardin, $11 ; Jones, Chas. E., médicam., $98.83.	109	83
Loring, Mm. M., interprète, $141 ; Moore et Cie, médicaments, $11.75..........	152	75
Asile d'aliénés de New-Westminster, entretien des patients à $5 par semaine..........	196	42
Département des impressions publiques et de la papeterie, fournitures..........	16	14
Shotbolt, Thos., médicaments, $6.40 ; Stewart, A., M.D, vaccin, $5..........	11	40
Sauvages, services de constable et messager, $69 ; récompense p. av. trouv. des objets volés, $5	74	00
Appointements, $1,250 ; voyage, $415.50.......... (Page G—113)	1,665	50
	2,569	04
Agence de Cowichan.		
Bazett, C.: bœuf, 72 liv., $6.55 ; biscuit, 100 liv., $4.50 ; farine, 450 liv., $11.25 ; couvertures, 3, $4.50 ; vêtements, $5.25 ; menus articles, $8.45..........	40	50
Bevilockway, Geo. : bœuf, 27 liv., $3.75 ; biscuit, 737 liv., $33.35 ; sucre, 105 liv., $6.50 ; thé, 14 liv., $6.75 ; menus articles, $3.45..........	53	80
Brownell, A. A. : bœuf, 101 liv., $9.55 ; biscuit, 100 liv., $4 ; farine, 1,000 liv., $24.70 ; cercueils, 2, $8 ; menus articles, $11.10..........	57	35
Burgess, J. P., cercueils, $5 ; Dickinson, L., farine, 250 liv., $5 ; menus articles, $2.50..........	12	50
Dobson, C. ; pétrole, 1 baril, $4 ; pupitre, $14.75 ; menus articles, $2..........	20	75
Ferris, W. W. : argent à une sauvagesse, $27.75 ; provisions, $7.15..........	34	90
Jaynes, W. P. : bœuf, 431 liv., $48.15 ; biscuit, 161 liv., $7.25 ; farine, 2,900 liv., $69.00 ; vêtem., $10.95 ; matériel p. cercueils, $4 ; timbres-postes, $30 ; men. art., $5.50..........	174	85
Langley et Cie, médicaments, $20.50 ; McCarthy, W. E., médicaments, $10.10..........	30	60
Lewis, S. G. : farine, 150 liv., $3.50 ; flanelle, 6 vgs, $3 ; menus articles, $1.75..........	8	25
Mearns, Jas. : bœuf, 41½ liv., $4.30 ; farine, 400 liv., $10.50 ; menus articles, $4..........	18	80
Asile d'aliénés de New-Westminster : entretien des patients à $5 par semaine, $414.98 ; à $10, $108.57 ; frais d'inhumation, $25. Moins montant payé le 28 juin 1880, $110..........	438	55
Ordano, C. : bœuf, 46 liv., $4.38 ; farine, 400 liv., $11.25 ; menus articles, $5.90..........	21	53
Pimbury, E., et Cie, médicam., $25.90 ; dépt d. impress. et de la papeterie pub., fourn., $27.70	53	60
Saunders, E. T., et Cie, provisions, $11.07 ; Saunders, H., provisions, $11.65..........	22	72
Sehl-Hastie-Erskine Furniture Co. : pupitres d'école, 8, $36 ; menus articles, $5.45..........	41	45
Stewart, A., M.D., vaccin, $5 ; Shotbolt, Thos., médicaments, $39.30..........	44	30
Hôpital Saint-Joseph, Victoria, soins et médicaments pour un patient sauvage..........	20	00
Victoria Lumber & Mn'fg. Co. : farine, 350 liv., $8.75 ; thé et sucre, $3.95 ; vêtem., 1 habillement, $8 ; menus articles, $2.85..........	23	55
A reporter..........	1,118	00

	$	c.
Agence de Cowichan—*Fin.*		
Report	1,118	00
Willie, L. : provisions, $7 ; Wood et Orr, accessoires de poêle, $7.25	14	25
Paiements au-dessous de $5 ; provisions, $3.75 ; habillement, $4.40 ; chaux, 2 liv, $3.50	11	65
Soins médicaux, L. T. Davies, M.D., $483.50 ; L. F. Dickson, M.D., $452 ; E. C. Foot, M.D., $383	1,318	50
Appointements, $2,040 ; voyages, $524.13 (Page G—113)	2,564	13
	5,026	53
Agence de Fraser.		
Ashwell, G. R., et Fils : farine, 2,842 liv., $68.85 ; pommes de terre, 4,600 liv., $21.85 ; blé, 1,790 liv., $28.19 ; menus articles, $16.75	135	64
Brackman & Ker Milling Co.: foin, 810 liv., $5.68 ; orge, 3,291 liv., $55.92 ; millet, 292 liv., $26.28 ; avoine, 10,000 liv., $175 ; pommes de terre, 7,280 liv., $89.35 ; pois, 7,700 liv., $154 ; mil et trèfle, 404 liv., $36.59 ; graine de navet, 43 liv., $12.90 ; blé, 1,600 liv., $24 ; transport payé, $49.75	629	47
Curtis, D. S., et Cie, médicaments, $270.60 ; DesBrisay, M., provisions, $8.05	278	65
Drummond, Chas., pommes de terre, 7,100 liv., $35.50 ; Fales, W. E., frais funéraires, $10	45	50
Fishermen's Canning Co.: couvertures, 1 pr., $6 ; farine et épiceries, $6	12	00
Cie de la Baie-d'Hudson : farine, 150 liv., $3.75 ; sucre et thé, $2.75 ; foin, 2½ tonnes, $25	31	50
Inkman, C. : farine, 834 liv., $22.05 ; épiceries, $5.40 ; foin, 1½ ton., $23.25 ; gr. de sem., $10.25	60	95
Johnston, P. T., et Cie : graine de chou, 9 liv., $15.75 ; carotte, 37½ liv., $28.12 ; maïs, 150 liv., $22.50 ; oignon, 18¾ liv., $37.50 ; navet, 37½ liv., $11.25 ; quaiage et fret, $1.75	116	87
Langley et Cie, médicaments, $13.70 ; Morrow, T. R., médicaments, $132.73	146	43
Menten, E.: provisions, $5.97 ; pommes de terre de semence, 3,800 liv., $19	24	97
Murchie, D., cercueils, 2, $15 ; McCutcheon, J., vaches, 2, $80	95	00
Murphy, M. J., pommes de terre, 9,400 liv., $47 ; Nelson, Chas., médicaments, $18	65	00
McDonald, Frères : farine, 1,715 liv., $44.75 ; menues épiceries, $16.65	61	40
McLennan et McFeely, arrosoirs, 3, $30 ; McMurphy, J., nettoyage de bureau, 12 m., $60	90	00
New-Westminster, asile des aliénés de, soin de 3 patients à $5 par semaine	442	13
Paton, T., pommes de terre, 3,400 liv., $17 ; Purcell, G., farine, 550 liv., $15.57	32	57
Philp, C. S.: bacon, 57 liv., $8.85 ; farine, 1,900 liv., $50.75 ; savon, 83 liv., $4.25 ; sucre, 144 liv., $7.25 ; thé, 24½ liv., $7.45 ; menus articles, $17.45	96	00
Départ. des impressions publiques et de la papeterie, fournitures	30	96
Shotbolt, Thos., médicaments, $23.50 ; Stewart, A., M.D., vaccin, $5	28	50
Sainte-Marie, hôpital de, New-Westminster, soins et médicaments pour les sauvages malades	74	85
Saint-Paul, hôpital de, Vancouver, soins et médicaments pour les sauvages malades	54	00
Tapp, T. J., et Cie, éboueur en acier, $12 ; Wells, A. C., et Fils, 20 120/2000 tonnes de foin, $190.10	202	10
Wardle, Jas.: farine, 6 sacs, $9 ; thé et sucre, $2 ; habillement, $3.80	14	80
Paiements au-dessus de $5 : couvertures, 1 pr., $3.50 ; billet de passage d'une sauvagesse, $3.50 ; frais de port, $31 ; ficelle, $7.55 ; menus articles, $11.70	57	25
Soins médicaux : G. E. Drew, M.D., $18.75 ; Fagan et Walker, M.D., $776 ; J. C. Henderson, M.D., $210.50 ; W. Herald, M.D., $65.75 ; H. E. Langis, M.D., $256 ; W. J. McGuigan, M.D., $680.45 ; J. R. Williams, M.D., $90.40 ; J. A. K. Wilson, M.D., $196.50	2,294	35
Annonce, arrêté en conseil *re* terrain pour la bande de Katsie	6	50
Appointements, $1,200 ; voyages, $410.90 (Page G—113)	1,610	90
	6,738	29
Agence de Kamloops.		
Blair et Cie : provisions et médicaments, $4.62 ; charrue, $21	25	62
Clarke et Cie, médicaments, $109.15 ; Harding, A. W., médicaments, $231.05	340	20
Howse, A. E., farine, 16 sacs, $24 ; Jane, John, médicaments, $5.92	29	92
Jones, E. H., frais de port, $21 ; dép. des impress. pub. et de la papeterie, fournitures, $10.66	31	66
New-Westminster, asile des aliénés de : entretien des patients à $5 par semaine, $725.69 ; à $10 par semaine, $241.44 ; frais funéraires, $40 ; moins payé en 1880, $252.43	754	70
Smith, J. S. : farine, 5½ sacs, $8 ; provisions et menus articles, $5.50	13	50
Stewart, A., M.D., vaccin, $5 ; Prior, E. G., et Cie, charrue, $21	26	00
St-Bartholomew, hôpital de, Lytton, subv., 12 m. au 30 juin, $400 ; voy. d'un patient, $18.60	418	60
Paiements au-dessus de $5 : télégram., $4.10 ; pâturage de chevaux, $9 ; menus articles, $4	17	10
Soins médicaux : S. Clarke, M.D., $9 ; Ed. Furrer, M.D., $490.60 ; O. Morris, M.D., $36 ; A. M. Sutton, M.D., $105 ; J. R. Williams, M.D., $223.75	864	35
Appointements, $1,264.51 ; voyages, $286.49 (Page G—113)	1,551	00
	4,072	65
Agence de Kootenay.		
Barnes, J. I. : couvertures, 2, $9 ; chemises, 2, $2 ; chapeau, 1, $1	12	00
Carlin et Durick : cartouches, $5.50 ; farine, 225 liv., $9 ; menus articles, $6	20	50
Carlin et Lake : pétrole, 10 galls, $6.50 ; farine, 1,700 liv., $68 ; riz, 74 liv., $7.75 ; sucre, 103 liv., $12.25 ; thé, 8½ liv., $4.60 ; munitions, $8.30 ; harnais, 1, $35 ; menus articles, $7.25	149	65
A reporter	182	15

Agence de Kootenay—*Fin*.	$ c.
Report	182 15
Clark, Chas., frais de port, $6 ; Cloptoff, Wm., faire 2 cercueils, $8.	14 00
Doull, Wm., réparer harnais, $7.50 ; Driscoll, S., aciérage de charrues, 7, $8	15 50
Galbraith, J. T., et Frères, fret, $9.30 ; Grassick, J., cercueil, $4 ; charpenterie, $10	23 30
Johnston, P. T., et Cie, graines de légumes, $30.96 ; Leeper, Roy, nettoyage de bureau, $20.	50 96
Jones, B. W.: farine, 150 liv., $5 ; sucre, 50c.; cartouches, 2 boîtes, $2.50 ; râteaux de jard., 8, $8	16 00
Mather, R. D. : cercueil, 1, $4 ; frais de transport de charrues, herses, etc., $41.60	45 60
Moore et Cie, médicaments, $38.87 ; départ. des impress. pub. et de la papet., fournit., $13.35.	52 22
Phillips, Michael, blé, 600 liv. à 2½c. ; Shotbolt, J., médicaments, $58.52	73 52
Prior, E. G., et Cie : scie à débiter, 1, $4.50 ; herses, 2, $42.50 ; houes et fourches, 6, $4.87 ; charrues, 9 à $17 ; transport, $29.87	234 74
Tracey, Frank, abattage et délivrer 10 cordes de bois à $2.50	25 00
Menus paiements : pavillon canadien, $5 ; transp. de lettres, $3 ; nettoy. de bureau, $5 ; charr. de bois, $5 : rép. à la clôture, $5 ; serv. d'interprète, $2.50 ; tabac, $3 ; pointes de vaccin, $5	33 50
Soins médicaux, Chas. Maclean, M.D.	282 75
Appointements, $900 ; voyages, $390.71 (Page G—113)	1,290 71
	2,339 95

Agence de Kwawkewlth.	
Alert Bay Canning Co. : provisions, $30.35 ; menus articles, $3	33 35
Alert Bay Saw-mill Co. : provisions, $12.85 ; cercueil, $2.30 ; couvert., $3.50 ; vêtem., $1.50	20 15
Campbell, D. E., médicaments, $26 ; Langley et Cie, médicaments, $54.34	80 34
Départem. des impressions publiques et de la papeterie, fournitures	38 19
Saunders, H. : pétrole et lampes, $4.75 ; tuyaux de poêle, $2.10	6 85
Shotbolt, Thos., médicaments, $25.52 ; Spencer, D., flanelle, 40 vgs, $12	37 52
Spencer, S. A. : provisions, $2 ; timbres-poste, $15	17 00
Stewart, A., M.D., vaccin, $5 ; Weiler, Frères : pupitre d'école, 6, $21 ; fret, $3	29 00
Paiements au-dessous de $5 : tableau, $3 ; médicaments, $3.50 ; sauvages, bois, 6 cordes, $15.	21 50
Appointements, $2,200 ; voyages, $298.54 (Page G—113)	2,498 54
	2,782 44

Agence de la côte Nord-Ouest.	
Barbara Boscowitz, steamer, billets de passage, $10 ; Campbell, D. C., médicaments, $226.53.	236 53
Cie de navigation du Pac. Can., billets de passage, $28.50 ; Hanson, S., médicaments, $20.25	48 75
Cunningham, John : pétrole, 2 boîtes, $8 ; frais de port, $9	17 00
Jackson, W. et Cie, drogues et médicaments, $41.95 ; Langley et Cie, médicaments, $699.30.	741 25
Moore et Cie, drogues et médicaments	33 65
New-Westminster, asile d'aliénés de : soin d'un sauvage à $5 par semaine, $297.13 ; frais d'inhumation, $8	305 13
Département des impressions publiques et de la papeterie, impressions et fournitures	44 67
Rithet, R. P., et Cie, billet de pass., $6 ; Shotbolt, Thomas, drogues et médicaments, $973.08.	979 08
Stewart, A., M.D., vaccin, $5 ; hôpital Saint-Joseph, soin d'un malade, $24.95	29 95
Subvention à l'hôpital de Caledonia, $500, subvention à l'hôpital de Port-Simpson, $500	1,000 00
Paiements au-des. de $6 : cercueil, $5, médic., $4 ; provisions, $4 ; services d'interprète, $5.50	18 50
Appointements, $3,587.01 ; voyages, $332.37 (Page G—113)	3,919 38
	7,373 89

Agence d'Okanagan.	
Soins médicaux : B. F. Boyce, M.D., $113 ; A. M. Sutton, M.D., $348	461 00

Agence de la côte Ouest.	
Moore et Cie, médicaments, $176.93 ; Rockett, W., const. du refuge des filles, Alberni, $1,500	168 15
Campbell, D. E., médic., $75.15 ; Cie de nav. du Pac. Can., billets de pass. pour sauv., $93	25 00
Erickson, A., frais de port, $10 ; Graves, C. R., délivrer un télégramme, $15	13 00
Feker, W. J.: provisions, $3.25 ; couvertures, 1 pre, $6 ; vêtements, $3.75	14 00
Huff, G. A.: provisions, $4 ; couvertures, $5 ; Jacobson, P., provisions, $5	124 08
Jackson, W., et Cie, médicaments, $38.50 ; Langley et Cie, médicaments, $85.58	1,676 93
Département des impressions publiques et de la papeterie, fournitures	17 10
Saunders, F. P.: farine, 7 sacs, $9 ; provisions, $8.50 ; couvert., 7, $14.50 ; vêtem., $6.00	38 00
Shotbolt, Thos., médicaments, $27.77 ; Stewart, A., M.D., vaccin, $5	32 77
Hôpital Saint-Joseph, Victoria, pension et soin d'une sauvagesse	22 50
Thompson, Jas., provisions, $9.40 ; Weiler, Frères, ameublement de bureau, $15.50	24 90
Whiteside, G., provisions, $9.50 ; menus paiements, provisions, $3	12 50
Matériaux et construction de la maison d'école de Nitinat	500 00
Soins médicaux : A. W. Pearce, M.D., $33 ; J. A. Pybus, M.D., $82.50	115 50
Appointements, $2,100 ; voyages, $577.73 (Page G—113)	2,677 73
	5,462 16

Agence du Lac-Williams.

	$ c.
Bell, E., bois de chauffage, 5 cordes, $18.75 ; Camming, Wm., farine, 3,000 liv., $105........	123 75
Clarke, G. B., farine, 21 sacs, $52.50 ; épiceries, $2.50 ; fournitures de cercueil, $5..........	60 00
Dunlevy, P. C., farine, 20 sacs, $45 ; Felker, Frères, cheval, $120..........	165 00
Fraser, J. A., farine, 20 sacs, $50 ; Le Bourdais, J. A., frais de port, $18..................	68 00
McInnes, A. D.: farine, 1,350 liv., $67.50 ; médicaments, $2.50..........	70 00
Phair, C. A.: farine, 2,350 liv., $82.25 ; médicaments, $4.25 ; charrue, $17 ; meule, $2.60....	106 10
Dépt. des impressions et de la papeterie publiques, fournitures	14 60
Stewart, A., M.D., vaccin, $10 ; Stoddart, D. A., poêle et tuyau, $17.50..................	27 50
Soin médicaux : Geo. Sanson, M.D., $219 ; Hugh Watt, M.D., $173 ; G. F. Williams, M.D., $10 ; J. R. Williams, M.D., $20..........	422 00
Annonce de demande de privilèges d'irrigation..................	10 00
Appointements, $900 ; frais de voyages, $411.52 ....(Page G—113)	1,311 52
	2,378 47

Steamer "Vigilant."

	$ c.
Cunningham, John : bœuf salé, 2 boîtes, $7 ; frais, 30 liv., $5.75 ; morue, 1 brl., $4.75 ; lait concentré, 1 boîte, $8 ; pommes de terre, 277 liv., $5.25 ; sucre, 50 liv., $4 ; thé, 9 liv., $4.25 ; menus articles, $48.25..................	87 25
Marvin et Tilton, forets, 2, $14.75 ; McQuade, P., et Fils, peinture et huile à cylindre, $6.20	20 95
Saunders, E. T., et Cie, menus articles de provisions..................	19 90
Saunders, H. : bœuf, 47 liv., $5.56 ; biscuit, 18 liv., $4.25 ; cacao, 4 liv., $4.40 ; jambon, 36 liv., $5.64 ; lait concentré, 3½ douz. bidons, $4.75 ; oolachans, 2 barillets, $4 ; langues, 8 boîtes, $4.10 ; menus articles, $32.47	65 17
Spratt et Gray, partie du paiement pour réparations au steamer..................	884 15
Venn, P., services de cuisinier et pilote, $51.08 ; quaiage sur houille, $6..................	57 08
Appointements, $843.75 ; frais de voyages, $21.75. ....Page G—113)	865 50
	2,000 00

Ecole d'industrie de la Baie-de-l'Alerte.

	$ c.
Impressions et fournitures de papeterie, $10.98 ; subvention, 12 mois, $1,399.68..............	1,410 66

Ecole d'industrie de All-Hallows.

	$ c.
Subvention, 12 mois au 30 juin	1,240 00

Maison de refuge de Coqualeetza.

	$ c.
Subvention, 12 mois au 30 juin	2,200 33

Ecole d'industrie de Kamloops.

	$ c.
Gaglietto, M.: bacon, 116½ liv., $17.59 ; pétrole, 3 bidons, $10.50 ; café, 15 liv., $4.20 ; farine, 11 sacs, $19.20 ; saindoux, 25 liv., $3.50 ; farine d'av., 140 liv., $4.90 ; riz, 130 liv., $6.50 ; savon, 150 liv., $9.75 ; sucre, 120 liv., $6.70 ; sirop, 1 barillet, $3.25 ; thé, 65 liv., $13 ; menues épiceries, $12.83 ; chaussures, 18 paires, $24 ; habillement, $11.55 ; avoine, 500 liv., $6.90 ; menus articles, $2.50..................	156 87
Gill, J. : chaux, 5 brls., $11.25 ; crépir une chambre, construire un four et une cheminée, $90 ; accessoires de poêle, $6.25	107 50
Guertin, F., bœuf, 690 liv., $31.05 ; Hull, Frères et Cie, bœuf, 1,671 liv., $133.68..........	164 73
Cie Baie-d'Hudson : pommes sèch., 157 liv., $20.93 ; bacon, 39½ liv., $6.25 ; fèves, 100 liv., $4 ; beurre, 49 liv., $11.53 ; café, 25 liv., $6.70 ; farine, 110 sacs, $137.22 ; farine d'av., 525 liv., $19.03 ; savon, 100 liv., $7 ; sucre, 514 liv., $27.16 ; sirop, 4 barill., $12.05 ; men. épiceries, $17.87 ; cotonnade, 30 vgs, $7.50 ; flanelle, 30 vgs, $7.50 ; flanellette, 35 vgs, $4.20 ; blé de semence, 258 liv., $4.12 ; menus articles, $6.30	299 36
Hull, J. R. et Cie, bœuf, 620 liv., $43.10 ; Cie de nav. de Kamloops, fret, $6.26..............	49 36
King, Frères, pommes de terre, 800 liv., $8 ; LeJeune, Père, saumon, 4 brls, $40..............	48 00
Latremouille, J. B., briques, 1,000, $15 ; Moore, J. N., bœuf, 649 liv., $48.02..............	63 02
McArthur et Harper, denim, 30 vgs, $5.70 ; menus articles, $1.15..................	6 85
Nicholles et Renouf, outils de charpentier, $52.95 ; réparations à une pompe, $8 ; outils de cordonnier et fournitures, $38 30	99 25
Imp. et fournitures de papeterie, $59.58 ; directeur de poste de Victoria, frais de port, $5....	64 58
Prior, E. G., et Cie, outils de charpentier, $60.75 ; pompe, $11 ; ferronnerie, $20.63 ; clous, 40 liv., $17.80 ; papier, 5 rouleaux, $7.50..................	117 68
Quinn, L., chaussures, 15 prs, $22.50 ; Steele, Cie Briggs et Marcon, grain de semence, $8...	30 50
Shuswap Milling Co. : briques, 400, $6 ; chaux, 3 brls, $4.50 ; bois de serv., 18,947 pds, $300.27 ; châssis, 14 prs, $30.50 ; poids de châssis, 8, $1.19 ; bardeaux, 11½ M., $26.62..........	369 08
Smith, J. S. : pommes sèch., 50 liv., $6 ; farine, 32 sacs, $40 ; menues épiceries, $22.65......	68 65
Smith, R. E. : bonnets et capelines, 14, $8.30 ; chapeaux, 6, $4.50 ; chemises, 13, $13.......	25 80
Vair, James : bouilloire de fourneau et raccords, $38.75 ; peinture, 156 liv., $14.65 ; poêles, 2, $16 ; tuyau et coudes, $5.68 ; ferronncrie et menus articles, $22.20	97 28
Paiements moins de $5 : médicaments, $3.03 ; menus articles, $2.50	5 53
Sauvages : foin, $1\frac{1560}{2000}$ tonnes, $24.80 ; bois, 40 cordes, $110..................	134 80
Appointements ....(Page G—113)	2,216 68
	4,125 52

Ecole d'industrie de Kootenay.

	$ c.
Impressions et papeterie, $5.61 ; subvention, 12 m. au 30 juin, $6,500	6,505 61

Ecole d'industrie de l'île Kuper.

Barkley, R. E., pommes de terre, 1,000 liv., $7.50 ; Bétancourt, E. J., pomm. de t., 2,000 liv., $15	22 50
British Columbia Cattle Co. : bœuf, 1,873 liv., $187.41 ; transport, $8.95	196 36
Burchell, H. : foin, 1¾ tonne, $28.50 ; peignes, $1.50 ; Fontaine, J, frais de port, $13	43 00
Clearihue, J. et A. : pommes, 8 boîtes, $10 ; pommes de terre, 20 sacs, $16 ; fret, $4	30 00
Cie de la Baie-d'Hudson : beurre, 50 liv., $13.50 ; Jay et Cie, graines de semence, $9.50	23 00
Leiser, S. et Cie : pommes, 13 boîtes, $28.75 ; lard séché, 429½ liv., $66.73 ; poudre à pâte, 36 liv. $19.70 ; fèves, 235 liv., $9.11 ; beurre, 180 liv., $48.75 ; fromage, 97 liv., $14.30 ; café, 112 liv., $28 ; farine de maïs, 294 liv., $8.57 ; raisin de Corinthe, 57 liv., $4.14 ; farine, 23 brls, 58 sacs, $179.87 ; saindoux, 40 liv., $5.85 ; prunes, 2 boîtes, $4.50 ; riz, 211 liv., $10.55 ; gruau, 400 liv., 6 sacs, $37.10 ; savon, 154 liv., 6 boîtes, $21.25 ; pois fendus, 165 liv., $7.43 ; sucre, 326 liv., 6 sacs, $42.17 ; sirop, 6 galls, 10 barillets, $28.50 ; thé, 110 liv., $29.65 ; blé, 700 liv., $8.75 ; menus articles, $35.64 ; fret et quaiage, $26.60	665 91
Maynard, R. : cuir, 67 liv., 9 côtés, $42.75 ; fournitures de cordonnier, $9.70	52 45
Moore et Cie, médicaments, $14.13 ; Shotbolt, Thos., médicaments, $5.55	19 68
McLennan et McFeely, articles de table, $10.35 ; Nott, R. J., ferronnerie, $27.85	38 20
McQuade, P., et Fils : pétrole, 5 bidons, $15 ; menus articles, $12.87 ; fret, $3	30 87
New Westminster Coal Mining and Land Co. : houille, 1 tonne, et charriage	6 75
Pearson, T. B., et Cie : grosse toile, 40 vgs., $4.20 ; caleçons, 12 prs, $6,75 ; denim, 54 vgs, $10.90 ; étoffe à robe, 40¼ vgs, $18.11 ; flanel., 51¾ vgs, $15.53 ; guingamp, 105½ vgs, $11.07 ; chapeaux de paille, 2½ douz., $10.50 ; pardessus, 12 prs, $8 ; chemises, 2 douz., $12.50 ; batiste, 50 vgs, $10 ; laine sax., 8 liv. $12 ; laine fil., 3 fuseaux, $9 ; menus artic., $17.46	146 02
Porter, R., et Fils : bœuf, 4,284 liv., $360.74 ; fret, $17.25	377 99
Prior, E. G., et Cie : scie de travers, $5.10 ; tuyau, 141⅛ p., $7.06 ; charrue, $20 ; menus articles, $10.55	42 71
Dépt des impressions et de la papeterie publiques, fournitures	23 54
Roberts, R. P. : charriage de bois, 5¼ j., $18.37 ; avoine, 100 liv., $1.75 ; labourer et herser, $21	41 12
Rockett, Wm. : const. d'. allonge à l'édifice d. filles, $1,156 ; allonge à l'édifice d. garçons, $462 ; allonge à la cuisine, $467 ; ouvrage supplémentaire pour édifice, $28.45	2,113 45
Sayward Mill and Timber Co. : bois de service, 400 p., $4.80 ; fret et quaiage, $2.25	7 05
Victoria Lumber and Manufacturing Co. : provisions, $2.25 ; ferronnerie et men. artic. $11.08	13 33
Paiements au d. de $5 : fret, $8.75 ; billets de passage, $4.50 ; repar. à la machine à coudre, $5.25 ; menus articles, $14.85	33 35
Sauvages : m.-d'œuv., 11 j., $14 ; couper du bois, 50 cordes, $62.50 ; poisson, 1,149 liv., $53.25	129 75
Appointements ... (Page G—114)	2,336 64
	6,393 67

Ecole d'industrie de Metlakahtla.

Ames, Holden Cie : souliers, 24 pr., $33.84 ; cuir, 101¼ liv., $30.60 ; menus articles, $6.40	70 84
Evêque de Caledonia, loyer d'une chambre p. l'entrepôt, 11 m. au 13 avril 1894	55 00
British Columbia Cattle Co. : bœuf, 440¼ liv., $35.88 ; fourrage, $3.55 ; légumes, 1,388 liv., $26.19	65 62
Cunningham, John : farine, 2 barils, 5 sacs, $19 50 ; savon, 5 boîtes, $17 ; blé, 256 liv., $6.40 ; chaussures, 6 prs., $10.50 ; timbres-poste, $6 ; menus articles, $15.37	74 77
Cie Baie-d'Hudson : pommes, 300 liv., $9 ; biscuit, 3 boîtes, $4.95 ; pétrole, 10 b. $27.50 ; farine de blé-d'ind., 2 brls, $4.50 ; farine, 40 brls, $140 ; farine d'av., 4 brls, $14 ; prunes, 50 liv., $5 ; riz, 150 liv., $5.25 ; sucre, 7 sacs, $32.50 ; sirop, 51 galls, $21.42 ; thé, 50 liv., $7.50 ; menus articles, $17.88 ; fret et quaiage, $47.50	337 00
Pearson, T. B., et Cie : blouses, 3 douz., $22.50 ; casq., 25, $9.90 ; caleçons, 50 prs, $23.95 ; flanelle, 20 vgs, $6 ; pardesses, 36 prs, $22.50 ; chemises union, 108, $76.50 ; sous-vêtem., 50, $23.96 ; bas, 100 prs., $10.41 ; habillem. en étoffe, 50, $250 ; charriage et quaiage, $1	446 72
Porter, R., et Fils : bœuf, 1,555 liv., $132.19 ; légumes, 3,750 liv., $46.87 ; moutons, 2, $10 ; fourrage, 500 liv., $7.50 ; foin, 500 liv., $5 ; fret, $32.20	233 76
Impressions et papeterie publiques, $20.33 ; Saunders, H., farine, 10 sacs, $11.88 ; lait condensé, 3 boîtes, $21.75	53 96
Scott, J. R. : chev., 24, $68 ; poisson, 1,069 liv., $42.90 ; oolachans, 95 liv., 2 brls, $18 ; pommes de terre, 636 liv., $9.50 ; saumon, 3 brls, $22.50 ; m.-d'œ., $13.75 ; bois, 20 cordes, $60 ; fret et quaiage, $45.45 ; menus articles, $16.25	296 35
Appointements, $1,985.94 ; voyage, $15 ... (Page G—114)	2,000 94
	3,634 96
Moins—Montant reçu pour peaux de chevreuils	18 15
	3,616 81

Maison de refuge des filles de Port-Simpson.

Subvention, 15 mois au 30 juin	863 83

Pensionnat de Sainte-Marie.

Subvention, 12 mois au 30 juin	2,400 00

	$ c.
Ecole d'industrie du Lac-Williams.	
Egan, P., bois pour allonges et améliorations	2,000 00
Impressions et papeterie, $5.61 ; allocation, 12 m. au 30 juin, $4,519.66	4,525 27
	6,525 27
Arpentages des réserves des sauvages.	
Devereux, F. A., 1894—	
Bûcherons, 4 à $40 par mois, $695.73 ; canotier, 7 à $40 par mois, $387.38	1,083 11
Porte-chaîne en chef à $40 par mois, $206.44 ; porte-chaîne d'arrière, à $50, $250	456 44
Cuisinier, à $40 par mois, $215.48 ; guide, à $1.50 par jour, $15	230 48
Emballeur, à $50 par mois, $156.45 ; aide-emballeur, à $40 par mois, $120	276 45
Couvertures, 5 prs, $12.50 ; pension et provisions, $936 56 ; équipem. de camp, $38.49	987 55
Soin des chevaux, $11 ; passage d'eau, $16.75 ; fret, $568.24 ; transport, $26	621 99
Billets de passage, $288.50 ; louage de chevaux, $562 ; louage de canots, $40	890 50
Louage d'aparajos et fourniture d'emballage, $94.50 ; ferrage de chevaux, $4	98 50
Répar. à la lunette méridienne, $50.09 ; emmagasinage, $5 ; menus articles, $15.60	70 69
Skinner, E. M., 1894—	
Bûcherons, 3 à $40 par mois, $559.98 ; porte-chaîne en chef, à $40 par mois, $224.51	784 49
Porte-chaîne d'arrière, à $50 par mois, $280.64 ; cuisinier, à $40 par mois, $149.67	430 31
Emballeur, à $1.50 par jour, $99 ; jalonneur à $40 par mois, $114.84	213 84
Munitions, $10.05 ; pension et provisions, $847 ; équipement de camp, $12.45	869 50
Bagage, $48.70 ; transport de malle, $6.50 ; billets de ch. de fer, $466.70	521 90
Passage d'eau, $27 ; transport, $20 ; louage de chevaux, $591.50	638 50
Enlever le camp et équipement, $232 ; menus articles, $10.75	242 75
Appointements des arpenteurs (Page G—114)	1,800 00
	10,217 00
MOINS le produit de la vente des canots et des provisions	50 00
	10,167 00
Commission des réserves.	
Gages des hom., $91 ; bill. de pas., $40.50 ; noliser un steam., $30 ; louag. de voit. et de ch., $38	199 50
Pension et logement, $34.50 ; provisions, $67.90 ; répar. à la lunette mérid. et boîte, $11.16	113 56
Equip. de camp, $28.95 ; tente et réparations aux tentes, $26.05 ; piquets, 8 pds 4, $10.50	65 50
Soin des chevaux, 2, 12 mois, $48 ; soin et réparations aux canots, $43.50	91 50
Frais de port, $20 ; loyer d'une boîte au bur. de p., $5 ; papeterie, $43.19 ; télégram., $6.30	74 49
Menus articles, $3 ; honoraires et dépenses des témoins, la Reine *vs* McNiffe, $205.35 ; moins frais adjugés à la Couronne, $148	60 35
Frais judiciaires, Drake, Jackson et Helmcken	52 63
Appointements (Page G114)	5,300 00
	5,957 53
Divers—Dépenses imprévues.	
L'hon. L. J. Tweedie, C.R., services d'hommes de loi, la Reine *vs* Lovely *et al.*	185 24
Divers—Rapports pour le parlement.	
Appointements à Ottawa (Page G—114)	33 33



Fonds de dépôts des sauvages—Résum. des bal.	$ c.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, telle que portée au rapport de l'auditeur général, 1893-94, (page—F 50)			3,539,943 22
Interêt accru pendant l'année sur $1,105,220.59 à 6 p. 100	66,313 24		
do do 607,100.64 à 5 p. 100	30,355 03		
do do 1,827,621.99 à 3½ p. 100	63,966 77		
		160,635 04	
Montant net des perceptions pendant l'année		102,700 91	
Subventions du gouvernement		31,806 00	
		295,141 95	
Dépenses nettes pendant l'année		240,878 97	
			54,262 98
Balance, 30 juin 1895			3,594,206 20

Numéro.	Fonds de dépôts des sauvages—Détails des balances.		Balances, 1er juillet 1894. Dt.	Balances, 1er juillet 1894. Av.	Balances, 30 juin 1895. Dt.	Balances, 30 juin 1895. Av.
			$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
1	Sauvages de Batchewana	Capital.		10,978 04		13,275 34
		Intérêt.		512 15		694 41
2	Chippewas de Beausoleil	Capital.		55,546 38		55,636 85
		Intérêt.		807 47		140 56
3	Chippewas de Nawash	Capital.		388,369 89		392,024 75
		Intérêt.		3,688 63		3,235 60
4	Chippewas de Rama	Capital.		54,562 17		54,619 56
		Intérêt.		643 08		569 21
5	Chippewas de Sarnia	Capital.		208,802 98		206,777 88
		Intérêt.		1,693 64		1,424 86
6	Chippewas de Saugeen	Capital.		290,571 18		294,688 95
		Intérêt.		2,172 50		2,020 84
7	Chippewas de l'île aux Serpents	Capital.		25,082 90		25,114 25
		Intérêt.		283 69		175 18
8	Chippewas de la Thames	Capital.		66,322 31		66,356 12
		Intérêt.		683 37		1,217 99
9	Chippewas de l'île Walpole	Capital.		69,753 69		69,753 69
		Intérêt.		279 41		905 12
10	Bande de Fort-William	Capital.		14,630 42		14,397 27
		Intérêt.		23 08		31 55
11	Sauvages de la rivière des Français	Capital.		5,079 23		5,079 23
		Intérêt.		534 43		307 39
12	Sauvages de la rivière du Jardin	Capital.		70,522 27		72,228 95
		Intérêt.		566 86		729 76
13	Sauvages de Henvey's-Inlet	Capital.		7,240 50		7,240 50
		Intérêt.		21 75		147 27
14	Sauvages du lac Nippissingue	Capital.		36,863 03		43,115 92
		Intérêt.		218 39		282 43
15	Sauv. des îles Manitoulines (non cédées)	Capital.		26,107 58		28,024 75
		Intérêt.		23 46		47 12
16	Sauvages Maganetewan	Capital.		503 07		510 32
		Intérêt.				9 64
17	Mississaguas d'Alnwick	Capital.		76,695 17		94,062 92
		Intérêt.		541 80		353 18
18	Mississaguas du Crédit	Capital.		85,200 64		84,689 59
19	Mississaguas du lac du Riz	Capital.		22,382 50		22,476 25
		Intérêt.		157 36		112 19
20	Mississaguas du lac à la Vase	Capital.		37,381 54		37,012 71
		Intérêt.		419 18		378 40
21	Mississaguas du Scugog	Capital.		10,444 74		10,459 14
		Intérêt.		99 56		88 27
22	Mohawks de la baie de Quinté	Capital.		110,174 18		111,566 39
		Intérêt.		409 20		507 97
23	Moraves de la Thames	Capital.		158,047 33		157,970 44
		Intérêt		1,318 15		1,129 30
24	Munseys de la Thames	Capital.		2,632 74		2,632 74
		Intérêt.		60 02		98 30
	A reporter			1,849,051 66		1,884,321 05

N°	Fonds de dépôts des sauvages—Détails des balances.		Balances, 1er juillet 1894. Dt.	Balances, 1er juillet 1894. Av.	Balances, 30 juin 1895. Dt.	Balances, 30 juin 1895. Av.
			$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
	Report			1,849,051 66		1,884,321 05
25	Ojibewas et Ottawas des Manitoulines	Capital.		139,544 73		147,017 93
		Intérêt.		1,417 86		886 29
26	Ojibewas du lac Huron	Capital.		48,000 00		48,000 00
		Intérêt.		135 23		50 27
27	Ojibewas du lac Supérieur	Capital.		40,000 00		40,000 00
		Intérêt.		7 24		35 20
28	Ojibewas de Mississagua	Capital.		6,208 43		6,112 26
		Intérêt.		129 33		280 92
29	Onéidas de la Thames	Capital.		568 10		568 10
		Intérêt.		59 47		41 39
30	Sauvages de l'île Parry	Capital.		50,858 43		51,349 97
		Intérêt.		307 67		319 00
31	Pottawatamis de l'île Walpole	Capital.		6,207 52		6,207 52
		Intérêt.		102 49		59 20
32	Sauvages de la rivière aux Serpents	Capital.		5,055 91		5,074 84
		Intérêt.		601 04		725 59
33	Sauvages des Six-Nations	Capital.		894,030 76		890,129 13
		Intérêt.		11,344 19		8,298 61
34	Bande de Shawanaga	Capital		10,116 13		10,116 13
		Intérêt.		155 92		191 60
35	Sauvages de la rivière des Espagnols	Capital.		6,541 35		6,549 89
		Intérêt.		84 41		209 29
36	do Thessalon	Capital.		18,528 76		19,380 59
		Intérêt.		560 04		684 18
37	Tootoomenai et sa bande	Capital.		900 00		900 00
		Intérêt.		149 30		208 54
38	Sauvages de la rivière du Poisson-Blanc	Capital.		14,317 66		14,317 66
		Intérêt.		525 55		394 18
39	Wyandottes d'Anderdon	Capital.		15,118 48		16,294 53
		Intérêt.		4,104 60		4,699 14
40	Abénakis de Saint-François	Capital.		3,736 51		3,736 51
		Intérêt.		378 28		74 97
41	Abénakis de Bécancour	Capital.		855 98		885 94
42	Amalécites de l'île Verte et Viger	Capital.		7,332 35		7,680 92
		Intérêt.		74 41		107 00
43	Sauvages du lac Doré	Capital.		49 92		55 32
		Intérêt.		6 68		4 29
44	Hurons de Lorette	Capital.		4,230 55		4,230 55
		Intérêt.		213 02		236 84
45	Iroquois de Caughnawaga	Capital.		2,815 54		4,726 96
46	Iroquois de Saint-Régis	Capital.		54,629 58		54,682 68
		Intérêt.		861 24		
46a	Iroquois de Saint-Régis—Fonds des terres			2,373 16		4,482 17
47	Sauvages du lac Saint-Jean	Capital.		1,468 88		1,861 12
48	do des Deux-Montagnes	Capital.		2,315 85		2,393 77
		Intérêt.		130 72		214 88
49	Sauvages de Témiscamingue	Capital.		2,345 96		2,312 66
		Intérêt.		945 26		
50	do la rivière Désert	Capital.		35,950 27		35,590 77
		Intérêt.		135 19		261 98
51	Songhees, C.-B	Capital.		9,573 01		9,573 01
		Intérêt.		1,744 11		2,087 57
52	Cowichan, C.-B.	Capital.		60 02		60 02
		Intérêt.		20 36		24 14
53	Musquean, C.-B.	Capital.		113 11		113 11
		Intérêt.		17 53		22 09
54	Squamish, C.-B	Capital.		86 46		86 46
		Intérêt.		5 07		8 31
55	Bande de la rivière Harrison, C.-B.	Capital.		14 96		14 96
		Intérêt.		12 88		13 84
56	Quamichan, C.-B	Capital.		11 16		11 16
		Intérêt.		2 86		3 34
	A reporter			3,257,243 14		3,298,980 34

N°	Fonds de dépôts des sauvages—Détails des balances.		Balances, 1er juillet 1894. Dt.	Balances, 1er juillet 1894. Av.	Balances, 30 juin 1895. Dt.	Balances, 30 juin 1895. Av.
			$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
	Report			3,257,243 14		3,298,980 34
57	Bande des Chemaines, C.-B.	Capital.		368 76		368 89
		Intérêt.				12 79
58	Bande de Chilleherztas, C.-B.	Capital.		2 14		2 14
		Intérêt.		0 67		0 79
59	Bande de Saint-Pierre, Man.	Capital.	399 07			66 91
		Intérêt.	630 97			129 81
0	Bande de la Tête-Ouverte, Man.	Capital.		47 71		47 71
		Intérêt.		24 08		74 53
61	Bande du Portage-la-Prairie, Man.	Capital.		457 01		
		Intérêt.		173 39		
62	Bande de la rivière Rosseau, Man.	Capital.		1,938 12		1,968 72
		Intérêt.		14 57		2 47
63	Bande du Fort-Alexandre, Man.	Capital.		18 81		18 81
		Intérêt.		40 07		54 05
64	Sauvages de Tabusintac, N.-B.	Capital.		225 00		225 00
		Intérêt.		25 67		34 47
66	Sauvages de la Nouvelle-Ecosse			84 66		40 48
67	Sauvages du Nouveau-Brunswick			6,457 88		6,659 88
68	Sauvages de la Tobique, N.-B.	Capital.		9,805 90		10,893 16
		Intérêt.		366 57		339 67
69	Sauvages de l'Ile du Prince-Edouard			46 19		30 30
70	J. B. Clench	Capital.		725 06		725 06
		Intérêt.		1,084 75		1,148 07
72	James Menass	Intérêt.		46 21		47 85
73	Wm. Wabbuck	Capital.		2,000 00		2,000 00
		Intérêt.		251 27		230 07
74	Fonds des sauvages de Québec	Capital.		12,887 31		13,134 37
75	Fonds d'administr. des terres des sauv.	Capital.		83,431 03		87,549 63
76	Compte indéterminé	Capital.		6,179 63		5,425 63
		Intérêt.		958 82		1,095 66
77	Fonds des écoles des sauvages	Capital.		100,685 78		100,788 60
79	Compte du fonds de retraite		16,554 68		18,898 33	
80	Sauvages de la Pointe-Grondine	Capital.		8,301 25		8,558 25
		Intérêt.		253 59		325 67
81	Sauvages de la baie du Poisson-Blanc	Capital		2,389 49		2,389 49
		Intérêt.		1,173 51		1,146 05
82	Sauvages du lac du Poisson-Blanc	Capital.		14,004 05		15,804 05
		Intérêt.		515 71		483 10
84	Bande de Hope, C.-B.	Capital.		3,621 51		3,621 51
		Intérêt.		460 19		582 40
85	Bande de Pagonakeshick, C.-B.	Capital.		766 78		766 78
		Intérêt.		337 77		360 75
90	Sauvages du lac de l'Aigle	Capital.		2,597 05		2,597 05
		Intérêt.		333 27		170 83
91	Sauvages du lac Flux et Reflux	Capital.		148 50		148 50
		Intérêt.		30 46		36 70
92	Micmacs de Ristigouche	Capital.		68 00		68 00
		Intérêt.		1 72		4 16
93	Sauvages de Sainte-Marie, N.-B.	Capital.		45 94		45 94
		Intéret.		7 30		53 05
94	Sauvages Okanagan, C.-B.	Capital.		191 52		191 52
		Intérêt.		6 70		13 62
95	Sauvages Wabigon	Capital.		31 21		31 21
		Intérêt.		39 92		52 89
97	Sauvages Chehalis, C.-B.			4,447 31		4,384 04
98	Sauv. du comté de Cumberland, N.-E.	Capital.		155 16		155 16
		Intérêt.		24 59		30 87
99	Héritiers du chef Pikanwatick	Capital.		1,260 00		1,260 00
		Intérêt.		86 91		192 36
100	Bande Une-Flèche, traité nº 6, T.N.-O.			25 33		53 48
101	Sauvages du Port-Medway, N.-E.			160 61		166 25
102	do de la réserve 38 A, traité 3	Capital.		1,863 97		1,863 97
		Intérêt.		343 75		40 57
	A reporter		17,584 72	3,529,283 27	18,898 33	3,577,694 08

N°	Fonds de dépôts des sauvages—Détails des balances.	Balances, 1er juill. 1894. Dt.	Balances, 1er juill. 1894. Av.	Balances, 30 juin 1895. Dt.	Balances, 30 juin 1895. Av.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
	Report	17,584 72	3,529,283 27	18,898 33	3,577,694 08
103	Sauvages de Eel-Ground, N.-B		153 48		138 84
104	Héritiers de J. Williams et Anne Ketsetsaronkwa		382 98		331 20
105	Sauv. de la Gde-Ile, rés. 31C, traité n° 3—Capital		2,312 27		2,312 27
	Intérêt		8 76		120 20
106	Sauvages du lac du Cygne, Man		406 34		405 86
107	Sauvages Spellumcheen, C. A		699 16		723 64
108	Sauvages de la Montagne-du-Dauphin, T.N.-O		30 96		
109	Sauvages de Portage-du-Rat, Man		132 34		
110	Sauvages Squah, C. A		191 57		155 57
112	Sauvages du lac Sumas, C. A		48 85		83 07
113	Bande du lac Manitoba, Ma		28 97		29 97
114	Réserve des Frères, N.-B		18 63		19 31
115	Sauvages de Red-Bank, N.-B		895 24		942 76
116	Sauvages de l'Eglise-Brulée, N.-B		311 30		260 79
117	Sauvages du lac Wallabuck, N.-E		200 69		207 73
120	Réserve Pass-pass-chase ou bande Enoch—Capital		8,228 88		13,220 63
	Intérêt		175 06		314 51
121	Rés. de l'Ours-Blanc, Montagne de l'Orig., T.N.-O		1 27		4 91
122	Réserve Whycocomagh, N.-E		21 69		6 22
123	Sauvage de Gibson—Capital		189 00		256 50
	Intérêt		387 38		323 01
124	Sauvages du lac Texas, C. A		1,231 13		1,274 21
125	Sauvages de Yale, C. A		818 57		840 03
126	Sauvages de Nicoamen, C. A		344 07		356 11
127	Sauvages de la Longue-Plaine, Ma		519 78		847 51
129	Matsqui Sah-Sah-Com., C. A		115 70		119 74
130	Band de Coutcheeching, Ma		130 90		135 46
131	Hungry-Hall, n° 1, Ma		53 56		55 44
132	Way-way-see-cappo, T.N.-O		3 78		95 97
133	Bande de Tsoo-a-hoi, C. A	9 70			541 01
134	Sauvages de Langley, C. A		220 01		177 69
137	Sauvages de Betsiamits		1,186 30		1,224 32
138	Sauvages Pieds-Noirs, N.T.-O		868 88		274 28
140	Bande de Petit-Os, T.N.-O		140 29		109 81
141	Bande de Hellett, C. A		133 04		137 68
142	Bande de Côté, n° 64, T.N.-O		103 75		63 22
143	Bande de l'Homme-qui-a-pris-l'habit		6 53		7 06
147	Sauvages de Boothroyd, C. A		103 64		107 28
148	Sauvages de Siska, C. A		86 38		89 42
149	Sauvages de Kanaka, C. A		106 05		109 77
150	Sauvages de Skuppa, C. A		74 24		76 84
151	Sauvages de Lytton, C. A		0 79		0 83
152	Sauvages du Passage de Cook, C. A		318 39		329 51
153	Réserve de Salmon-Arm, C. A		7 48		7 76
155	Bande de Sampson, T.N.-O		108 50		2 20
156	Bande du Faisan-Rouge, T.N.-O		59 34		28 86
157	Bande d'Ohamil, C. A		205 31		212 51
158	Bande de Skawalook, C. A		186 00		192 52
159	Bande de Union-Bar, C. A		432 98		448 14
160	Bande de Spazzum, C. A		175 81		181 89
161	Bande de Boston-Bar, C. A		262 63		271 83
162	Bande de Popkum, C. A		89 90		93 02
163	Bande de Shawtits, C. A		28 15		29 15
164	Petite réserve du Sud-Ouest, N.-B		158 31		163 83
165	Réserve du Grand-Trou, N.-B		210 86		326 97
167	Bande de Peau-d'Hermine, T.N.-O		153 80		5 05
168	Bande de la rivière du Pont, C. A		306 06		316 78
169	Réserve d'Enoch, T.N.-O		48 65		
170	Sioux de la rivière du Chêne, Man		91 77		75 95
171	Sauvages Assiniboines, T.N.-O.—Capital		535 24		715 24
	Intérêt		609 89		34 99
172	Bande d'Ohiat, C.-A		56 57		110 23
173	Sauvages Gens-du-Sang, T.N.-O		207 05		54 05
	A reporter	17,594 42	3,554,608 17	18,898 33	3,607,795 23

	Fond de dépôts des sauvages.—Détails des balances.	Balances, 1er juillet 1894. Dt.	Balances, 1er juillet 1894. Av.	Balances, 30 juin 1895. Dt.	Balances, 30 juin 1895. Av.
		$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
	Report	17,594 42	3,554,608 17	18,898 33	3,607,795 23
174	Réserve d'Islington, Man		24 33		25 17
175	Réserve d'Edmundston, N.-B		13 15		13 63
176	Bande de la rivière Nanaimo, C. A		140 15		189 07
177	Bande de Chuk-cha-kualk, C. A		340 12		352 04
178	Bande de la rivière Qui-Roule		24 91		127 98
179	Réserve de la Grande-Anse, N.-B		300 00		343 62
180	Bande de Chippewayan, agence du lac aux Oignons		23 50		24 30
182	Band de Dokis		47 00		48 68
184	Bande de Cowesess, n° 73		42 96		44 44
185	Sioux de la montagne de la Tortue		2 70		2 82
186	Réserve de Stryen, C A		225 60		233 48
187	Réserve de Louis Bull, agence d'Hobbema		125 00		
188	Réserve de Kakawishtahaw		18 80		19 48
189	Bande de Foin-d'Odeur, agence de Battleford		41 58		
190	Bande du Petit-Pin		69 48		
193	Bande des Maringouins, agence de Battleford		4 00		
194	Bande de Chinquay, agence des Sarcis		43 46		
195	Bande de Bœuf-Debout		23 50		24 34
196	Bande de Keeseekowemin		75 20		
198	Bande de Poundmaker		22 50		
199	Bande de Sakimay, agence des lacs Croches		1 13		1 17
200	Bande de Bella-Coola, C. A		47 00		95 64
201	Bande du lac Laselle		40 00		
202	Réserve de Tête-Pointue		9 40		0 28
203	Sauvages de la crique Seymour—Capital		597 66		597 66
	Intérêt		3 06		24 06
204	Sauvages d'Umpukpulquatum, C.A		623 28		645 08
206	Succession de feu Wm. Day				870 62
209	Sauvages de la rivière aux Poissons				94 00
210	Sauvages Piégânes				157 79
211	Bande d'Assabaska, n° 35 C				37 60
212	Réserve de Dallas, n° 38 C				61 10
215	Sauvages du lac Seaton				45 00
216	Bande de Keesickouse				23 50
217	Sauvages de Niskainlith, C. A				585 00
218	Sauvages de Wabsatanous				389 12
219	Sioux du lac du Chêne				74 77
220	Réserve de Stangcomany, n° 18 B				70 25
221	Réserve du Long-Sault, n° 13 B				27 43
222	Bande du lac Plat, n° 39				29 98
223	do n° 40				30 20
		17,594 42	3,557,537 64	18,898 33	3,613,104 53
	Moins—Balances au Dt		17,594 42		18,898 33
	Balances comme ci-dessus		3,539,943 22		3,594,206 20

1.—Sauvages de Batchewana.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juill. 1894, $10,978.04 ; ventes de terre, $41.84 ; v. de bois, $2,510.72.	....	13,530 60
Commission, 10 p. 100 sur $2,552.56, $255.26 ; balance, 30 juin 1895, $13,275.34.	13,530 60	
	13,530 60	13,530 60
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $512.15 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $11,490.19, $402.16....	....	914 31
Loyers perçus, $588 ; commission, 6 p. 100 sur $588, $35.28..	35 28	588 00
Appoint. de l'instituteur, $200 ; salaire du chef, $100 ; secours, $15......	315 00	
Intérêt distribué, $457.62 ; balance, 30 juin 1895, $694.41.................. ...	1,152 03	
	1,502 31	1,502 31

2.—Chippewas de Beausoleil.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juill. 1894, $55,546.38 ; ventes de terre, $91.83 ; ventes de bois, $8.67.	....	55,646 88
Commission, 10 p. 100 sur perceptions, $10.03 ; balance, 30 juin 1895, $55,636.85.	55,646 88	
	55,646 88	55,646 88
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $807.47...	....	807 47
Intérêt : 6 p. 100 sur $6,840 ; 5 p. 100 sur $34,334.80 ; 3½ p. 100 sur $15,179.05..	....	2,658 40
Appoint. de l'instituteur et du médecin, $276.66 ; intérêt distribué, $2,565.92...	2,842 58	
Salaires : chef, $50 ; secrétaire, $35 ; sacristain, $16 ; messager, $10 ; pensions, $46.50................	157 50	
Eriger une école, $116 ; rép. à l'école, $5.35 ; fournit. d'école, $10.38..........	131 73	
Foin, $191.50 ; prendre une déclaration, $2	193 50	
Balance, 30 juin 1895	140 56	
	3,465 87	3,465 87

3.—Chippewas de Nawash.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juill. 1894, $388,369.89 ; compte d'intér., transfert de dettes, $145.42.	....	388,515 31
Ventes de terres et bois, $6,107.99 ; commission, 10 p. 100 sur ventes, $610.80..	610 80	6,107 99
Compte d'intérêt pour montants crédités en plus pour dettes de 1889-90........	1,456 17	
Travail sur chaussée, $531.58 ; balance, 30 juin 1895, $392,024.75..............	392,556 33	
	394,623 30	394,623 30
Intérêt.		
Balance, 1er juill., 1894, $3,688.63 ; loyers, $50 ; honoraires, $34 ; amendes, $25.	... .	3,797 63
Intérêt : 6 p. 100 sur $59,641.50 ; 5 p. 100 s. $58,652.40 ; 3½ p. 100 s. $273,764.62.	....	16,092 88
Compte du capital, montant transf. en plus à compte de dettes de 1889-90.......	....	1,456 17
Comm., 6 p. 100 sur $109, $6.54 ; compte du capital, transfert de dettes, $145.42.	151 96	
Appointem. des instituteurs et du médecin, $1,032.50 ; voy. des agents, $25.80.	1,058 30	
Salaires : chefs, $300 ; conseillers, $107.50 ; secrétaire, $250 ; gardien, $50 ; sacristains, $55 ; garde-forestier, $40 ; messagers, $20 ; pensions, $470......	1,292 50	
Soins médicaux : R. M. Fisher, M.D., $277.37 ; J. H. Gimby, M.D., $10 ; H. Wigle, M.D., $104.05.................	391 42	
Gard.-forest. : M. Belrose, $143.99 ; H. Trout, $180.74 ; J. Weatherhead, $125.99.	450 72	
W. Simpson, commission, $43.87 ; T. Kelly, dép. p. choisir une scierie, $24.65.	67 92	
Voyages des sauv. : déput. à Ottawa, $111 ; présence au grand conseil, $80.....	191 00	
Intérêt distribué, $13,276.23 ; dépenses de constable, $57.40.........	13,333 63	
Plan pour étable, $15 ; construire une étable, $200 ; rép. d'écoles, $30.55..	245 55	
Inspection d'écoles, $60.90 ; assurance, $49.50 ; permis de pêche, $25...........	135 40	
Cercueil, 1, $12 ; foin, 35 tonnes, $402.50 ; bois, 58 cordes, $58.................	472 50	
Paiements à compte de dettes, $320.18 ; balance, 30 juin 1895, $3,235.60......	3,555 78	
	21,346 68	21,346 68

4.—Chippewas de Rama.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juill. 1894, $54,562.17 ; ventes de terre, $58.27 ; ventes de bois, $5.50.	....	54,625 94
Commission, 10 p. 100 sur $63.77, $6.38 ; balance, 30 juin 1895, $54,619.56......	54,625 94	
	54,625 94	54,625 94
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894..........	....	643 08
Intérêt : 10 p. 100 sur $7,195 ; 5 p. 100 sur $36,120 ; $3\frac{1}{2}$ p. 100 sur $11,890.25....	....	2,653 84
Appointem. de l'instituteur et du médecin, $243.50 ; intérêt distribué, $1,966.31.	2,209 81	
Salaires : chef, $75 ; conseillers, $24 ; secrétaire, $14 ; gardien, $20............	133 00	
Secours, $72.50 ; pensions, $6 ; frais funéraires, $32 ; assurance, $16.72.........	127 22	
J. McCosh, frais judiciaires, $186.15 ; plans pour dépendances, $13.95.........	200 10	
Inspect. d'école, $21 ; bois, 15 cordes, $15 ; couvertures, $20.88 ; messager., 70c.	57 58	
Balance, 30 juin 1895	569 21	
	3,296 92	3,296 92

5.—Chippewas de Sarnia.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $208,802.98 ; ventes de terre, $10..........	... .	208,812 98
Main-d'œuvre sur fossés, $1,423.77 ; arpenter partie de réserve retranch., $25.35	1,449 12	
Matériel pour la salle du conseil, $347.98 ; payé sur entrep. de const., $75.....	422 98	
Gravier, $162 ; commission, 10 p. 100 sur $10, $1..........	163 00	
Balance, 30 juin 1895..........	206,777 88	
	208,812 98	208,812 98
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $1,693.64 ; loyer perçus, $364..........	....	2,057 64
Intérêt : 6 p. 100 sur $40,199.67, 5 p. 100 sur $52,000, $3\frac{1}{2}$ p. 100 sur $118,296.95..	....	9,152 36
Commission, 6 p. 100 $364, $21.84 ; appointements d'instituteurs, $507.69..	529 53	
Salaires : chef, $100 ; conseillers, $180 ; sacristains, $90 ; messagers, $30 ; secrétaire et interprète, $350 ; pensions, $301..........	1,051 00	
Soins médicaux : A. S. Fraser, M.D., $514.55 ; A. Scott, M.D., $301.45.......	816 00	
Frais judiciaires, Hanna et Burnham, $39.65 ; frais funéraires, $43.48.........	83 13	
Cercueils, $60 ; creusage de fosses, $18 ; nettem. de l'école et du conseil, $16.56..	94 56	
Compensation pour vache tuée, $20 ; constable, $3 ; messageries, 35c.....	23 35	
Dépenses des sauv. pour assister à l'assemblée du conseil, $52 ; grand conseil, $48.	100 00	
Intérêt distribué, $6,392.65 ; assurance, $37.80 ; inspection d'écoles, $54........	6,484 45	
Matér. p. trav. aux chaussées, $75.20 ; plan du pal. de justice, $12 ; secours, $118.	205 20	
Loyers , $40 ; rép. d'écoles, $50.73 ; réparat. des chaussées, $242.06............	332 79	
Papeterie, $17.18 ; fourn. p. la salle du conseil, $10.95 ; accorder l'orgue, $3.50.	31 63	
Bois, $33\frac{1}{2}$ cordes, $33.50 ; balance, 30 juin 1895, $1,424.86..........	1,458 36	
	11,210 00	11,210 00

6.—Chippewas de Saugeen.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $290,571.18 ; ventes de terre et bois, $5,404.83.......	....	295,976 01
Commission, 10 p. 100 sur $5,404.83, $540.48 ; travail aux chaussées, $531.58. ..	1,072 06	
S. G. Kensey, commission, $131 ; faire une clôture, $84..........	215 00	
Balance, 30 juin 1895..........	294,688 95	
	295,976 01	295,976 01
Intérêt.		
Balance, 1er juill. 1894, $2,172.50 ; hon., $34 ; loyers, $30 ; chèques en circul., $2.50.	... ..	2,239 00
Intérêt : 6 p. 100 sur $59,641.50 ; 5 p. 100 sur $50,000 ; $3\frac{1}{2}$ p. 100 sur $183,102.15.	....	12,487 08
Perceptions à compte des dettes Creighton	....	500 24
Appoint. d'instituteurs et médecins, $1,119.61 ; comm., 6 p. 100 sur $64, $3.84..	1,123 45	
Salaires : chefs, 2, $300 ; gardien, $30 ; conseillers, 6, $200 ; interprète, $150 ; messager, $20 ; sacristains, 2, $110 ; garde-forestier, $40 ; pensions, $349. ..	1,199 00	
A reporter..........	2,322 45	15,226 32

6.—Chipewas de Saugeen—*Fin.*

	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	2,322 45	15,226 32
W. Simpson, commission sur perceptions, $43.85 ; J. G. Kensey, services d'architecte, $157.35	201 20	
Gardes-forest. : M. Belrose, $144.01 ; H. Trout, $180.76 ; J. Weatherhead, $126.01	450 78	
Frais judiciaires, A. Collins, $80 ; frais de pours. pour vente de boisson, $287.39.	367 39	
Vache, $30 ; messagerie, 85c. ; clôturer l'école, $14 ; licences de pêche, $10	54 85	
Foin, $4.50 ; inspect. des écoles, $67.30 ; interprète, $2 ; chèques en circulat., 50c.	74 30	
Paiements sur dettes Creighton, $460.03 ; pompe pour l'école, $13 ; secours, $3.	476 03	
Peinturer la maison de l'instituteur, $63 ; réparer l'école, $19.88 ; réparer maison, $281	363 88	
Fournitures d'école, $3.60 ; papeterie, $31.61 ; vaccin, $2.50	37 71	
Distribution des intérêts, $8,814.58 ; bois, 20¾ cordes, $42.31	8,856 89	
Balance, 30 juin 1895	2,020 84	
	15,226 32	15,226 32

7.—Chippewas de l'Ile au Serpent.

	Dt.	Av.
Capital.		
Bal., 1er juill. 1894, $25,082.90 ; ventes de terr., $31.82 ; ventes de bois de c., $3.01.		25,117 73
Commission, 10 p. 100 sur $34.83, $3.48 ; balance, 30 juin 1895, $25,114.25	25,117 73	
	25,117 73	25,117 73
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $283.69 ; loyers perçus, $121		404 69
Intérêt : 6 p. 100 sur $3,365 ; 5 p. 100 sur $16,892.80 ; 3½ p. 100 sur $5,108.79		1,225 36
Appointem. de l'instituteur, $146.88 ; commission, 6. p. 100 sur $121, $7.26	154 14	
Salaires : chef, $80 ; conseillers, 3, $36 ; gardien, $25	141 00	
Frais d'inhumat., $3 ; couvert., $7.92 ; messagerie, $1.15 ; clôt. au cimetière, $20.	32 07	
Inspecter l'école, $6 ; distribution des intérêts, $939.86 ; soins médicaux, H. H. Pringle, M.D., $121.75 ; avance pour arpentage, $50.	1,117 61	
Provisions pour sauvages, $5 ; voyages de sauvages, $4 ; papeterie, $1.05	10 05	
Balance, 30 juin 1895	175 18	
	1,630 05	1,630 05

8.—Chippewas de la Thames.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $66,322.31 ; ventes de terr. et de bois de const., $37.57.		66,359 88
Commission, 10 p. 100 sur $37.57, $3.76 ; balance, 30 juin 1895, $66,356.12	66,359 88	
	66,359 88	66,359 88
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $683.37 ; loyers perçus, $3,319.60		4,002 97
Intérêt : 6 p. 100 sur $13,000 ; 5 p. 100 sur $48,000 ; 3½ p. 100 sur $6,005.68		3,390 20
Appoint. des institut. et médecin, $774.60 ; commiss., 6 p. 100 sur $3,319, $199.17	973 77	
Salaires : chefs, $40 ; conseillers, $80 ; gardien, $12 ; interprète, $2.50 ; messagers, $74.96 ; commissaires d'école, $36 ; secrétaire, $20 ; pension, $20	285 46	
Construction d'un pont, $10 ; faire une clôture, $10 ; cercueils, 11, $73 ; dépenses, pour le grand conseil, $35	128 00	
Messag., 95c. ; nourrit. et établage, $55 ; distrib. des intérêts et loyers, $4,156.38	4,212 33	
Inspect. d'écoles, $48.50 ; bois pour clôtures, $37.10 ; matér. pour ponceaux, $97.06.	182 66	
Paiements à compte de dettes, $70.34 ; prix à l'exposit., $56.23 ; secours, $131.47	258 04	
Réparations aux écoles, $7 ; fournitures d'école, $7.09 ; papeterie, $19.58	33 67	
Voyages de sauvages, $20 ; vaccin, $10 ; bois, 70 cordes, $71.25	101 25	
Balance, 30 juin 1895	1,217 99	
	7,393 17	7,393 17

9.—Chippewas de l'Ile Walpole.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894	....	69,753 69
Balance, 30 juin 1895	69,753 69	
	69,753 69	69,753 69
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $279.41 ; loyers perçus, $1,294.95 ; chèques en circul., $2.	....	1,576 36
Intérêt : 6 p. 100 sur $4,521.20 ; 5 p. 100 sur $36,000 ; 3½ p. 100 sur $29,511.90.	....	3,104 20
Remb. à compte de grain de sem., $80.19 ; commis., 6 p. 100 sur $1,294.95, $77.69	77 69	80 19
Appointem. de l'institut. et du médecin, $937.50 ; distrib. de l'intérêt, $2,006.11.	2,943 61	
Appointements : chefs, $30 ; conseillers, $80 ; secrétaire, $50 ; faire des cercueils, $30 ; messager, $10 ; sacristain, $20 ; cantonniers, $15 ; pensions, $188	423 00	
Soins médicaux, W. Logie, M.D., $11.50 ; gardes-forestiers, $55.13	66 63	
Nettoyage d'écoles et salle du conseil, $10 ; horloge, $5 50 ; pupitre, $8	23 50	
Frais d'inhumation, $60.37 ; creuser des fosses, $13 ; messagerie, 25c.	73 62	
Interpr., etc., $12 ; insp. d'écoles ; $50 ; repas pour cantonniers, $36.20	98 20	
Secours, $19 ; loyer de salle, $4 ; réparations aux écoles, $85.64	108 64	
Bureau de la papeterie, fournitures, $14.74 ; vaccin, $3 ; bois, 23 cordes, $23	40 74	
Balance, 30 juin 1895	905 12	
	4,760 75	4,760 75

10.—Bande du Fort-William.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $14,630.42 ; ventes de bois de construction, $75	....	14,705 42
Amélioration, orphelinat Saint-Joseph, $300.65 ; commis., 10 p. 100 sur $75, $7.50	308 15	
Balance, 30 juin 1895	14,397 27	
	14,705 42	14,705 42
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $23.08 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $14,653.50, $512.88	....	535 96
Soins médicaux : W. W. Birdsall, M.D., $35 ; T. S. T. Smellie, M.D., $125	160 00	
Nettoyer l'école et faire les feux, $12 ; habill. pour les enf. à l'orphelinat, $55.97.	67 97	
Appoint. du constable, $36 ; dîner pour sauvages, $3.50 ; messagerie, $2.80	42 30	
Inspection d'école, $18.80 ; chaux et blanchissoirs, $21.20 ; bois de service, $10.42.	50 42	
Charrue, $15 ; secours, $68 ; réparat. à la salle du conseil et l'école, $25.85	108 85	
Pommes de terre de semence, $25 ; fournit. d'école, $4.30 ; papeterie, $13.77	43 07	
Bois, 18 cordes, $31.80 ; balance, 30 juin 1895, $31.55	63 35	
	535 96	535 96

11.—Sauvages de la Rivière des Français.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	5,079 23
Balance, 30 juin 1895	5,079 23	
	5,079 23	5,079 23
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $534.43 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $5,613, $196.48	....	730 91
Appointements du médecin, $23.52 ; distribution des intérêts, $400	423 52	
Balance, 30 juin 1895	307 39	
	730 91	730 91

12.—Sauvages de la Rivière du Jardin.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Bal., 1er juill. 1894, $70,522.27 ; ventes de terres, $396.50 ; ventes de bois, $1,660.36	.. ..	72,579 13
Commis., 10 p. 100 sur $2,056.86, $205.68 ; payé en plus pour terre, $40..........	245 68	
Balance sur construct., maison du cons., $100 ; V. W. Dooley, architecte, $4.50.	104 50	
Balance, 30 juin 1895..........	72,228 95	
	72,579 13	72,579 13
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $566.86 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $71,089.13, $2,488.12...	....	3,054 98
Loyers perçus, $300.75 ; amende, $5 ; commission, 6 p. 100 sur $305.75, $18.35.	18 35	305 75
Remise du montant payé en 1893-94 pour un cercueil..........	....	8 00
Appointem. des instit. et du médec., $400 ; salaire du chef, $60 ; pension, $4.16.	464 16	
Soins médicaux, J. A. Reid, M.D., $263 ; médicaments, $59.56.......... ..	322 56	
Plafonner l'école, $100 ; nettoyer l'école, etc., $12 ; honoraires de cour, $4.45...	116 45	
Dépenses de députation, $89.40 ; messagerie, $1.80 ; inspect. d'écoles, $30.75...	121 95	
Intérêt distribué, $1,517.78 ; fournitures d'école, $5.55 ; papeterie, $30.17.....	1,553 50	
Bois, 18 cordes, $42 ; balance, 30 juin 1895, $729.76..........	771 76	
	3,368 73	3,368 73

13.—Sauvages de Henvey's-Inlet.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894..........	.. ..	7,240 50
Balance, 30 juin 1895..........	7,240 50	
	7,240 50	7,240 50
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $21.75 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $7,262.25, $254.20......	... .	275 95
Remise des intérêts avancés en 1893-94..........	.. ..	3 54
Salaires du chef, $30.06 ; pension, $16.92 ; arrérages d'intérêts, 50c.......... .	47 48	
Appointem. de l'instit., $50 ; soin de bœufs, $10 ; rép. la maison de l'inst., $8.13	68 13	
Papeterie, $3.26 ; vaccin, $3.35 ; bois, 10 cordes, $10..........	16 61	
Balance, 30 juin 1895..........	147 27	
	279 49	279 49

14.—Sauvages du Lac Nipissingue.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $36,863.03 ; droits sur bois de service, etc., $6,947.66..	....	43,810 69
Commission, 10 p. 100 sur $6,947.66, $694.77 ; balance, 30 juin 1895, $43,115.92.	43,810 69	
	43,810 69	43,810 69
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $218.39 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $37,081.42, $1,297 84...	....	1,516 23
Loyers perçus, $324 ; commission, 6 p. 100 sur $324, $19.44..........	19 44	324 00
Appointem. de l'instituteur, $187.50 ; intérêt distribué, $1,181.48.	1,368 98	
Salaires : chef, $50 ; second chef, $20 ; gardien, $10 ; constables, $28..... ...	108 00	
Inspection d'écoles, $33 ; papeterie, $1.42 ; vaccin, $3.34..........	37 76	
Bois, 15¾ cordes, $23.62, ; balance, 30 juin 1895, $282.43..........	306 05	
	1,840 23	1,840 23

15.—Sauvages des Iles Manitoulines (non cédées).	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, $26,107.58 ; ventes de bois, $2,809.77		28,917 35
Chemins, $611.62 ; commission, 10 p. 100 sur $2,809.77, $280.98	892 60	
Balance, 30 juin 1895	28,024 75	
	28,917 35	28,917 35
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $23.46 ; intérêt sur $26,131.04 à 3½ p. 100, $914.60		938 06
Appoint. du médecin, $490.04 ; Geo. Renwick, vétérinaire, services, $135	625 04	
W. A. McLeod, serv. et dép. pour enseig. aux sauv. à faire des trav. de ch. de f.	81 90	
Secours, $184 ; balance, 30 juin 1895, $47.12	231 12	
	938 06	938 06

16.—Sauvages Magnettewan.

Capital.		
Balance, 1er juill. 1894, $503.07 ; compte de l'int., p. découv. du capital., $7.25		510 32
Balance, 30 juin 1895	510 32	
	510 32	510 32
Intérêt.		
Interest, 3½ p. 100 sur $503.07		17 60
Compte du capital, pour découvert du capital, $7.25 ; arrérages d'intérêt, 71c.	7 96	
Balance, 30 juin 1895	9 64	
	17 60	17 60

17.—Mississaguas d'Alnwick.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $76,695.17 ; chèque en circulation, $10.80		76,705 97
Ventes de terres, $17,342 23 ; vente de gravier, $10.72 ; droits sur bois, $4		17,356 95
Balance, 30 juin 1895	94,062 92	
	94,062 92	94,062 92
Intérêt.		
Balance, 1er juill. 1894, $541.80 ; loyers et am., $1,601.46 ; trav. de ch., etc., $27.50		2,170 76
Intérêt : 6 p. 100 sur $20,220 ; 5 p. 100 sur $51,400 ; 3½ p. 100 sur $5,616.97		3,979 80
Commission, 6 p. 100 sur $1,601.46	96 09	
Salaires : agent des terres, médec., etc., $581.25 ; voy. de l'agent des terres, $34	615 25	
Salaires : chef, $30 ; conseillers, $48 ; secrétaire, $24 ; sacristain, $60 ; organiste, $20 ; pension, $10	192 00	
Cook, Jos., services et dépenses d'agent pour vente d'îles	250 00	
Annonces de ventes d'îles, $221.75 ; frais funéraires, $105 ; chaire pour l'église, $13.60	340 35	
Intérêt distribué, $2,591.24 ; loyers distribués, $1,163.70 ; inspection d'écoles, $13.03	3,767 97	
Assurance, $12.50 ; entretien de l'hôpital, $3.50 ; départ. des impressions, $159.63	175 63	
Peint. et réparer l'église de mission, $47.40 ; frais de port, 47c. ; rép. d'écoles, $4	51 87	
Répar. les chaussées, $9.22 ; arpent. des lots de village, $18 ; pupitre d'instit., $8.	35 22	
Grain de sem. : orge, 20 boiss., $10 ; graine d'herbe, $16.52 ; avoine, 150 boiss., $67.48 ; pois, 212¼ boiss., $146.45 ; blé, 46½ boiss., $32.55	273 00	
Balance, 30 juin 1895	353 18	
	6,150 56	6,150 56

18.—Mississaguas de Crédit.

	Dt.	Av.
Capital.	$ cts.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, $85,200.64 ; ventes de terre, $97.50	....	85,298 14
Const. d'un pont au creek Boston, $169.50 ; déplacem. de l'anc. mais. d'école, $173	342 50	
Clôturer la maison de la mission, $77 ; surplus d'intérêt sur les dépenses, $179.30.	256 30	
Commission : 10 p. 100 sur $97.50, $9.75 ; balance, 30 juin 1895, $84,689.59	84,699 34	
	85,298 14	85,298 14
Intérêt.		
Perception de loyers, $48.80 ; commission, 6 p. 100 sur $48.80, $2.93	2 93	48 80
Intérêt : 6 p. 100 sur $56,700 ; 5 p. 100 sur $28,500.64		4,827 00
Appointem. de l'institut. et du médecin, $493.75 ; intérêt distribué, $2,568.15	3,061 90	
Salaires : chef, $100 ; conseillers, $180 ; gardiens, $75 ; organiste, $25 ; pensions, $118.75	498 75	
Frais judiciaires : J. Bergan, $100 ; E. Furlong, $100 ; F. E. Hodgins, $3.35 ; T. A. Snider, $25	228 35	
Annonce, $2 ; impressions, $7.25 ; pension des creuseurs du puits, $12.50 ; frais d'inhumation, $166	187 75	
Nettoyer le chemin, $5 ; dépenses des constables, $3 ; frais d'élection, $13.50	21 50	
Dépen. au grand conseil, $66 ; subv. p. perte par incen., $164.32 ; messag., $2.45	232 77	
Nivellem. au creek Boston, $232.68 ; inspection d'écoles, $14 ; assurance, $12.75	259 43	
Enquête sur la mort de G. F. Henry, $10 ; tapisser l'église, $5.50 ; secours, $244.	259 50	
Réparations à la maison du conseil et à l'école, $79 ; réparer la pompe, $10	89 00	
Prix pour écoles, $53.74 ; services de sténographe, $12.60 ; faucher l'herbe, $4	70 34	
Fournitures d'écoles, $30.95 ; approv. pour le pique-nique, $13.53 ; voyage, $46.	90 48	
Bois, $28 ; fournitures du bureau de la papeterie, $24.40	52 40	
Transfert au compte du capital de l'excédent des dépenses de l'intérêt	....	179 30
	5,055 10	5,055 10

19.—Mississaguas du Lac du Riz.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $22,382.50 ; produits de la vente d'îles, $104.17	....	22,486 67
Commission : 10 p. 100 sur $104.17, $10.42 ; balance, 30 juin 1895, $22,476.25	22,486 67	
	22,486 67	22,486 67
Intérêt.		
Balance, 1er juillet, 1894, $157.36 ; perception de loyers, $615.30.,	....	772 56
Intérêt : 5 p. 100 sur $19,235.17 ; 3½ p. 100 sur $3,304.69	....	1,077 40
Appoint. du médecin et de l'instituteur, $212.50 ; intérêt distribué, $689.44	901 94	
Appointements : chef, $25 ; conseillers, $24 ; secrétaire, $8 ; sacristain, $35	92 00	
Balance due sur orgue, $40 ; cercueil, $8 ; assurance, $27.37	75 37	
Commission, 6 p. 100 sur $615.20, $36.91 ; loyers distribués, $565.72	602 63	
Peinturer l'église, $20 ; pup. p. instituteur, $8 ; vaccin, $2 ; bois, 6 cordes, $12.	42 00	
Inspection des îles du lac Assiniboine, T. R. Hewson	23 83	
Balance, 30 juin 1895	112 19	
	1,849 96	1,849 96

20.—Mississaguas du Lac à la Vase.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $37,381.54 ; produits de la vente d'îles, $65.58	....	37,447 12
Remboursem. à compte de bâtiments, $110.16 ; commission, 10 p. 100 sur $65.58.	6 56	110 16
A. E. Kennedy, main-d'œuvre et matér. pour const. de 4 maisons pour sauvages	538 01	
Balance, 30 juin 1895	37,012 71	
	37,557 28	37,557 28

20.—Mississaguas du Lac à la Vase—*Suite*.	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Report		
Balance, 1er juillet 1895, $419.18 ; intérêt sur prêts, $9.16		428 34
Intérêt : 5 p. 100 sur $32,126.83 ; 3½ p. 100 sur $5,673.89		1,804 92
Appointements du médecin, $40 ; T. R. Hewson, inspection d'îles, $42.93	82 93	
Salaires : chef, $25 ; secrétaire, $8 ; sacristain, $30 ; pensions, $14	77 00	
J. R. Fraser, M.D., soins médicaux, $130 ; entretien dans les hôpitaux, $11	141 00	
Intérêt distribué, $1,519.43 ; cercueils, $26 ; réparations à l'église, $8.50	1,553 93	
Balance, 30 juin 1895	378 40	
	2,233 26	2,233 26

21.—Mississaguas de Scugog.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $10,444.74 ; ventes d'îles, $16		10,460 74
Commission, 10 p. 100, $16, $1.60 ; balance, 30 juin, 1895, $10,459.14	10,460 74	
	10,460 74	10,460 74
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $99.56 ; loyers perçus, $595		694 56
Intérêt : 5 p. 100 sur $7,838 ; 3½ p. 100 sur $2,706.30		486 60
Commission, 6 p. 100 sur $595, $35.70 ; interêt distribué, $763.93	799 63	
Salaires : chef, $19 ; secrétaire, $6 ; pensions, $25	50 00	
Fil de fer barb., 4,973 liv., $144.59 ; lisses de cèdre, 2,000, $60 ; ferronn., $5.63.	210 22	
Frais d'inhumation, $6.91 ; couvertures, $4.74 ; inspection d'îles, $2.69	14 34	
Droits sur coupe de foin, $6.65 ; réparations de maison, $11.05 ; vaccin, $1	18 70	
Balance, 30 juin 1895	88 27	
	1,181 16	1,181 16

22.—Mohawks de la Baie de Quinté.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juill. 1894, $110,174.18 ; vente de terres, $2,730.52 ; loyers, $1,004.69.		113,909 39
Commission : 10 p. 100 sur $2,730.52 ; 6 p. 100 sur $1,004.69.	333 30	
Const. d'un pont, creek à la Carpe, $495 ; const. d'une grange p. Wm. Sero, $301.55	796 55	
Allonge à la grange de S. Loft, $88.28 ; clôturer, etc., $402.50 ; loyers distribués, $722.37	1,213 15	
Balance, 30 juin 1895	111,566 39	
	113,909 39	113,909 39
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $409.20 ; loyers perçus, $2,111.62 ; amendes, $20		2,540 82
Intérêt sur ventes de terre		1,229 75
Intérêt : 6 p. 100 sur $40,493.33 ; 5 p. 100 sur $36,000 ; 3½ p. 100 sur $34,090.05.		5,422 76
Commission : 10 p. 100 sur $1,229.75 ; 6 p. 100 sur $2,131.62	250 87	
App. des instit., du médecin, etc., $1,600 ; fr. judiciaires, H. R. Bedford, $84.69	1,684 69	
Salaires : chef, $136 ; gardien, $17.75 ; constable, $58.32 ; sacristains, $60 ; pensions, $124	396 07	
Soin de l'école, $12.50 ; horloge, $4.50 ; vêtements pour constables, $41 ; houille, 6·83 tonnes, $37.58	95 58	
Distrib. de farine, $5 ; messag, 90c. ; crédit p. perte p. incen., $25 ; assur., $24.75	55 65	
Intérêt distribué, $3,269.38 ; inspection d'écoles, $12 ; taxes d'écoles, $6.25	3,287 63	
Entretien de deux sauvages à l'asile, $299 ; reconst. la clôture, $25 ; secours, $40	364 00	
Rép. à la grange de la ferme du conseil, $73.60 ; rep. à l'école, $7.95 ; voy., $13.45	95 00	
Enregist. de causes, $43.75 ; papeterie, $20.26 ; voyages de constables, $28.50	92 51	
Frais de voyage, J. A. J. McKenna, $21.15 ; dépenses de la police fédérale, $52.15	73 30	
Vaccination : J. Newton, M.D., $63.50 ; G. A. Whitman, M.D., $50 ; loyers distribués, $2,176.56	2,290 06	
Balance, 30 juin 1895	507 97	
	9,193 33	9,193 33

23.—Moraves de la Thames.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, $158,047.33 ; remboursem. à compte de prêts, $29.65.	....	158,076 98
Travail aux égouts, $104.04 ; impression d'avis, $2.50..........................	106 54	
Balance, 30 juin 1895	157,970 44	
	158,076 98	158,076 98
Intérêt.		
Balance,1er juill.1891, $1,318.15; am. p. v. de liq.,$24.88; percept. p. drains,$17.98	....	1,361 01
Intérêt : 6 p. 100 sur $17,100 ; 5 p. 190 sur $12,000 ; 3½ p. 100 sur $130,265.48...	....	6,185 28
A. Tobias, remboursements sur prêts, $60 ; commission, 6 p. 100 sur $24.88, $1.49	1 49	60 00
Appointem. des instituteurs et médecins,$527.88 ; louage de cheval p. agent,$2.50	530 38	
Appoint. : chef, $60 ; conseillers, $60 ; secrétaire, $50 ; sacristain, $26 ; surveillant, $10 ; gardien, $19.50 ; inspecteur, $14 ; pensions, $40..................	279 50	
Soins médicaux : G. Cause, M.D., $22.87 ; A. D. Graham, M.D., $22.62 ; D. P. McPhail, $4.50..	49 99	
Cercueils, 8, $78 ; cornet et baryton, $93.34 ; dépenses pour assister au grand conseil, $6.60..	177 94	
Dépenses à l'exposition de l'Ouest, $40 ; messagerie, $2.25 ; cheval, $40 ; interprète, $7..	89 25	
Inspection d'écoles, $30 ; intérêts distribués, $4,744.76 ; repas pour bande, $65.75	4,840 51	
Prêts aux sauvages : S. Lascelle, $105 ; J. B. Noah, $30.010 ; peinturage de la salle du conseil, $25	430 10	
Madriers pour ponceau, $18 ; répar. à la maison d'école, $7 ; fournit. d'école,$3.15	28 15	
Papeterie, $8.36 ; approv. pour les sauvages, $9.07 ; bois, 45 cordes, $32.25...	49 68	
Balance, 30 juin 1895	1,129 30	
	7,606 29	7,606 29

24.—Munsees de la Thames.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894..	....	2,632 74
Balance, 30 juin 1895..	2,632 74	
	2,632 74	2,632 74
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $60.02 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $2,692.76, $94.24........	....	154 26
Loyers perçus, $85 ; commission, 6 pour 100 sur $85, $5.10..................	5 10	85 00
Appointements : chef, $8 ; secrétaire, $4 ; messagers, $4.....................	16 00	
Cercueil, $8 ; inspection d'écoles, $13.50 ; loyer, $75 ; réparer un ponceau, $3.69	100 19	
Fournitures d'école, $6.15 ; papeterie, $1.85 ; bois, 21½ cordes, $11.67........	19 67	
Balance, 30 juin 1895..	98 30	
	239 26	239 26

25.—Ojibbewas et Ottawas des iles Manitoulines.		
Capital.		
Balance, 1er juil. 1894, $139,544.73 ; ventes de terre et de bois de const., $9,563.58	....	149,108 31
Commission, 20 p. 100 sur $9,563.58, $1,912.71 ; loyer remboursé, $50 ; travail au chemin, $127.67....................................	2,090 38	
Balance, 30 juin 1895..	147,017 93	
	149,108 31	149,108 31
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $1,417.86 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $140,962.59, $4,933.68	....	6,351 54
Droits s. bois de const.,$21.60 ; loyers,$799.57 ; amendes, $100 ; chèq. en circ., 31c.	....	921 48
Commission, 10 p. 100 sur $21.60 ; 6 p. 100 sur $899.57.....................	56 14	
Appoint. des instituteurs et du médecin, $1,588.38 ; salaires de constables, $24.	1,612 38	
Antitoxine et seringue, $17 ; inspect. des chemins, $9 ; dépenses de pol. secrète, $161.88..	187 88	
A reporter..	1,856 40	7,273 02

25.—OJIBEWAS ET OTTAWAS—*Suite.*

	DT.	AV.
Intérêt—Suite.	$ c.	$ c.
Report	1,856 40	7,273 02
Nettoyage d'écoles, $11.10 ; messagerie, etc., $2.05 ; inspection d'écoles, $102.45	115 60	
Intérêts distribués, $3,767.03 ; médicaments, $42.84 ; réparer une batterie, $7.45	3,817 32	
Réparation d'écoles, $42.20 ; remboursement de loyers, $44.40 ; secours, $20...	106 60	
Travaux de voirie, $78.92 ; fourn. d'école, $32.60 ; papeterie, $58.94 ; vaccin, $50..	220 46	
Faire le recensement des chevaux, $6.25 ; bois pour les écoles, 58 cordes, $106...	112 25	
W. A. McLeod, services et dépenses pour montrer aux sauvag. à faire des traverses	158 10	
Balance, 30 juin 1895	886 29	
	7,273 02	7,273 02

26.—OJIBBEWAS DU LAC HURON.

	DT.	AV.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	48,000 00
Balance, 30 juin 1895	48,000 00	....
	48,000 00	48,000 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $135.23 ; subvention du gouvernement, $10,728.53	....	10,863 76
Intérêt : 5 p. 100 sur $48,000 ; 3½ p. 100 sur $135.23, $2,404.72 ; secours remb., $10	....	2,414 72
Fr. de voyag. : B.W. Ross, $158.15 ; T. S. Walton, $106.40 ; W. Van Abbott, $159.66	424 21	
Distribution des annuités du traité Robinson	12,804 00	
Balance, 30 juin 1895	50 27	
	13,278 48	13,278 48

27.—OJIBBEWAS DU LAC SUPÉRIEUR.

	DT.	AV.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	40,000 00
Balance, 30 juin 1895	40,000 00	
	40,000 00	40,000 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $7.24 ; subvention du gouvernement, $7,077.47	....	7,084 71
Intérêt : 5 p. 100 sur $40,000 ; 3½ p. 100 sur $7.24	....	2,000 24
J. P. Donnelly, frais de voyages, $429.85 ; J. Fisher, services de commis, $142.90	572 75	
Annuités du traité Robinson payées, $8,460 ; frais de voyages des sauvages, $17.	8,477 00	
Balance, 30 juin 1895	35 20	
	9,084 95	9,084 95

28.—OJIBBEWAS DE LA RIVIÈRE MISSISSAGUA.

	DT.	AV.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $6,208.43 ; droits sur bois de construction, $4.25	....	6,212 68
Commission, 10 p. 100 sur $4.25, 42c. ; avance pour travaux de chaussée, $100	100 42	
Balance, 30 juin 1895	6,112 26	
	6,212 68	6,212 68
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $129.33 ; intérêt sur $6,337.76 à 3½ p. 100, $221.80	....	351 13
Loyers perçus, $44.40 ; commission, 6 p. 100 sur $44.40, $2.66	2 66	44 40
Intérêts distribués, $100 ; inspection d'écoles, $9.45 ; fournitures d'école, $2.50.	111 95	
Balance, 30 juin 1895	280 92	
	395 53	395 53

29.—Onéidas de la Thames.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894		568 10
Balance, 30 juin 1895	568 10	
	568 10	568 10
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $59.47 ; intérêt, 3½ p.c. sur $627.57, $22		81 47
Loyers, $277.50 ; am. pour vente de boiss., $50 ; comm., 6 p. 100 $327.50, $19.65	19 65	327 50
Constr. un pont sur le creek Turkey, $62.50 ; pours. pour ventes de boisson, $5.30	67 80	
Hall, James, $3.75 ; travaux de chaussée, $13 ; clôture de l'école, $15	31 75	
Loyers distribués, $143.34 ; loyer d'une chambre pour fins médicales, $15	158 34	
Inspection d'écoles, $59.19 ; fournitures d'école, $3.35 ; énumérateur, $5	67 54	
Vaccin, 200 pointes, $10 ; bois, 16 cordes, $12.50	22 50	
Balance, 30 juin 1895	41 39	
	408 97	408 97

30.—Sauvages de l'Ile Parry.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $50,858.43 ; ventes de bois de construction, $546.15		51,404 58
Commission, 10 p. 100 sur $546.15 ; balance, 30 juin 1895, $51,349.97	51,404 58	
	51,404 58	51,404 58
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $307.67 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $51,166.10, $1,790.80		2,098 47
Loyers, etc., perçus, $98 ; commission, 6 p. 100 sur $98, $5.88	5 88	98 00
Appoint. des instituteurs, $450 ; bois pour clôture, $11.35 ; insp. d'écoles, $47.50	508 85	
Appointements et salaires : chefs, $70 : secrétaire, $50 ; gardiens, $20 ; messager, $10 ; gratification, $16	166 00	
Intérêt distribué, $1,072.05 ; provisions pour les indigents, $74.80 ; fournitures pour écoles, $9.17	1,156 02	
Fondation en pierre de l'école, $30 ; papeterie, $4.72 ; bois, 6 cordes, $6	40 72	
Balance, 30 juin 1895	319 00	
	2,196 47	2,196 47

31.—Pottawatamies de l'Ile Walpole.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894		6,207 52
Balance, 30 juin 1895	6,207 52	
	6,207 52	6,207 52
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $102.49 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $6,310.01, $220.88		323 37
Loyers perçus, $431.65 ; remb. pour semence, $19.66 ; chèque impayé, $3.25		454 56
Payé en plus à West et Davis, $1.14 ; commission, 6 p. 100 sur $431.65, $25.90	25 90	1 14
Appointements du médecin, $125 ; dépenses du garde-forestier, $21.37	146 37	
Salaires : chef, $20 ; conseillers, $20 ; secrétaire, $10 ; confection de cercueils, $20 ; sacristains, $10 ; cantonnier, $4 ; pension, $24	108 00	
Frais d'inhumation, $20.75 ; nettoyage d'école, $4.75 ; assurance, $4.50	30 00	
Inspection d'écoles, $24.89 ; intérêt distribué, $299.04 ; interprète, $2	325 93	
Réparation d'école et de clôtures, $66.05 ; secours, $4 ; bois, 8 cordes, $8	78 05	
Fournitures, école et salle du conseil	5 62	
Balance, 30 juin 1895	59 20	
	779 07	779 07

32.—Sauvages de la Rivière aux Serpents.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, $5,055.91 ; droits sur bois de construction, $21.03		5,076 94
Commission, 10 p. 100 sur $21.03, $2.10 ; balance, 30 juin 1895, $5,074.84	5,076 94	
	5,076 94	5,076 94
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $601.04 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $5,656.95, $198		799 04
Loyers perçus, $420 ; commission, 6 p. 100 sur $420, $25.20	25 20	420 00
Intérêt distribué, $430.50 ; inspection d'écoles, $19.75 ; charrue, $11	461 25	
Bois, 4 cordes, $7 ; balance, 30 juin 1895, $725.59	732 59	
	1,219 04	1,219 04

33.—Sauvages Six-Nations.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $894,030.76 ; ventes de terre et de pierre, $509.08		894,539 84
Remboursement, $20.20 ; commission, 10 p. 100 sur $509.08, $50.91	50 91	20 20
Prêts aux sauvages, $4,380 ; balance, 30 juin 1895, $890,129.13	894,509 13	
	894,560 04	894,560 04
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $11,344.19 ; loyers perçus, $1,785		13,129 19
Intérêt : 6 p. 100 sur $625,234.25 ; 3½ p. 100 sur $280,140.70		47,319 00
Remboursements à compte de prêts, $18 ; chèque impayé, $2		20 00
Commission, 6 p. 100 sur $1,785	107 10	
Appoint. d'instit. et de médecins, $4,712.52 ; alloc. pour loyer de l'agent, $340	5,052 52	
Allocation pour pension du chef, $800 ; R. H. Dee, M., allocation de retraite, $500	1,300 00	
Appointements : secrétaire, $400 ; interprète, $399.97 ; salaires : gardien, $44 ; gardes-forestiers, $390 ; pensions, $1,069.45	2,303 42	
Soins de médecin : R. H. Green, M.D., $5 ; A. B. Osborne, M.D., $21 ; U. M. Stanley, M.D., $7	33 00	
Soins des m., $13.20 ; cercueils, 111, $775 ; lunettes, 1 paire, $5 ; médic., $304.79	1,097 99	
Inspection d'écoles, $142 ; réparations aux écoles, $25 ; fournitures d'école et papeterie, $30.08	197 08	
Intérêt distribué, $36,009.70 ; loyers distribués, $1,947.85 ; secours, $305	38,262 55	
Alloc. pour pertes causées par le feu, $396.78 ; alloc. pour mouton tué, $10.64	407 42	
Construire une remise, $290 ; constr. un pont et un aqueduc, Spring-Creek, $318	608 00	
Construire un pont sur la ligne Delaware, $125.04 ; cons. 6 ponceaux, $258	383 04	
Réparer 4 ponts, $134 ; travaux de voirie et fossés, $65.70	199 70	
Eteindre le feu des bois, $272 ; madriers pour trottoirs, 25,123 pds, $409.65	681 65	
Réparer Lower Cayuga Long House, $25 ; J. Hill, voy. *re* travaux de ch., $67.93	92 93	
Eboueurs, 12, $93 ; niveleur de chaussée, $7 ; réparations aux outils, $22.90	122 90	
Journaliers à la salle du conseil, $14.10 ; loyer de téléphone, 12 m. à sept., $30	44 10	
Fourn. p. la salle du conseil, $42.14 ; bois p. la salle du conseil, 25 cordes, $20.50	62 64	
Constables au paiement des intérêts, $36.75 ; inspecteurs, $21 ; insp. de clôt., $48	105 75	
Commissaires, $36 ; sténographes, $39 ; protection aux ponts, $9	84 00	
Recherche de wampun, $50 ; services de sauvages en comité, $55	105 00	
Allocation pour concours de labour, $70 ; allocation pour dîner des anabaptistes, $25 ; allocation pour arbre de Noël, $10	105 00	
Alloc. pour convention de tempérance, $25 ; alloc. pour célébration païenne, $15	40 00	
Dép. pour la célébration de la naissance de la reine, $141.90 ; érables, 58, $18.50	160 40	
Prêts aux sauv. : S. Curley, $80 ; E. Maracle, $70 ; bande des Braves Victoria, $72	222 00	
Paiements sur la dette des sauvages, $62.29 ; assurance, $65	127 29	
Réparer la maison du médecin, $25.05 ; dépenses de poursuites, $31.05	56 10	
Services d'homme de loi, T. A. Snider, $190 ; menus paiements, $18	208 00	
Balance, 30 juin 1895	8,298 61	
	60,468 19	60,468 19

34.—Sauvages de Shawanaga.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894		10,116 13
Balance, 30 juin 1895	10,116 13	
	10,116 13	10,116 13
Intérêt.		
Balance, 1er juillet, 1894, $155.92 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $10.272.52, $359.52		515 44
Appointem. d'institut., $75 ; salaire du chef, $20 ; inspection d'écoles, $22	117 00	
Intérêt distribué, $200 ; papeterie, $3.49 ; vaccin, $3.35	206 84	
Balance, 30 juin 1895	191 60	
	515 44	515 44

35.—Sauvages de la Rivière des Espagnols.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $6,541.35 ; droits sur bois de constructions, $9.49		6,550 84
Commission, 10 p. 100 sur $9.45, 95c. ; balance, 30 juin 1895, $6,549.89	6,550 84	
	6,550 84	6,550 84
Interest.		
Balance, 1er juillet 1894, $84.41 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $6,625.76, $231.92		316 33
Loyers, $120 ; chèques impayés, $3.50 ; commission, 6 p. 100 sur $120, $7.20	7 20	123 50
Appoint. du médec., $78.36 ; sacs pour pommes de t., $1.84 ; transp. de do $6.26	86 46	
Nettoyage de l'école, $3 ; inspection d'école, $11.50 ; répar. à l'école, $70.53	85 03	
Fournitures pour l'école, $1.25 ; papeterie, $2.60 ; bois, 42 cordes, $48	51 85	
Balance, 30 juin 1895	209 29	
	439 83	439 83

36.—Sauvages de la Rivière Thessalon.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $18,528.76 ; terrain et ventes de bois, $1,390.92		19,919 68
Alloc. p. pont sur la riv. Thessalon, $400 ; comm., 10 p. 100 sur $1,390.92, $139.09	539 09	
Balance, 30 juin 1895	19,380 59	
	19,919 68	19,919 68
Intérêt.		
Balance, 1er juillet, 1894, $560.04 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $19,088.80, $668.08		1,228 12
Intérêt distribué, $474.19 ; inspection d'école, $19.25 ; papeterie, $3.90	497 34	
Frais de poursuite, vente de liqueur, $3.60 ; pupitres, 7, $28 ; bois, 15 cordes, $15	46 60	
Balance, 30 juin 1895	684 18	
	1,228 12	1,228 12

37.—Tootoomenai et sa bande.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894		900 00
Balance, 30 juin 1895	900 00	
	900 00	900 00
Intérêt.		
Bal., 1er juill. 1894, $149.30 ; int., 6 p. 100 sur $900 ; 3½ p. 100 sur $149.30, $59.24		208 54
Balance, 30 juin 1895	208 54	
	208 54	208 5

38.—Sauvages de la Rivière du Poisson-Blanc.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894		14,317 66
Balance, 30 juin 1895	14,317 66	
	14,317 66	14,317 66
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $525.55 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $14,843.21, $519.52		1,045 07
Loyers perçus, $92 ; commission, 6 p. 100 sur $92, $5.52	5 52	92 00
Appoint. du médecin, $23.52 ; salaire du chef, $50 ; constables, $57.43	130 95	
Intérêt distribué, $464.16 ; inspection de l'école, $9 ; bois de service pour la salle du conseil, $98.71	571 87	
Cloches pour l'école, $16 ; fournitures d'école, $4.05 ; bois, 7½ cordes, $14.50	34 55	
Balance, 30 juin 1895	394 18	
	1,137 07	1,137 07

39.—Wyandottes d'Anderdon.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet, 1894, $15,118.48 ; ventes de terrain, $1,552		16,670 48
Parts du capital distribué, $220.75 ; commission, 10 p. 100 sur $1,552, $155.20	375 95	
Balance, 30 juin 1895	16,294 53	
	16,670 48	16,670 48
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894		4,104 60
Intérêt, 6 p. 100 sur $19,673.33 ; 3½ p. 100 sur $3,549.75		1,064 64
Intérêt distribué, $340 ; E. P. Watson, mesurage de lots de grève, $50.60	390 60	
Pension et instruction de Justin Clarke au collège L'Assomption	79 50	
Balance, 30 juin 1895	4,699 14	
	5,169 24	5,169 24

40.—Abénakis de Saint-François.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894		3,736 51
Balance, 30 juin 1895	3,736 51	
	3,736 51	3,736 51
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $378.28 ; loyers, $268.71 ; am., $39 ; taur. vendu, $13.		698 99
Intérêt, 6 p. 100 sur $306.11 ; 3½ p. 100 sur $3,808.68		151 68
Taur., $14 ; nett. d'école, $4 ; frais de poursuite, vente de spiritueux, $99.58.	117 58	
Messagerie, 85c. ; inspection de l'école, $10 ; intérêt distribué, $373.82	384 67	
Bois pour clôture, $6.15 ; services professionnels, J. S. Hall, C.R., $13.99	20 14	
Travaux de voirie, $48.05 ; secours, $16	64 05	
Fournitures d'école, $5.09 ; papeterie, $71.12 ; frais d'inhumation, $15	91 21	
Frais de voyage des sauvages, $45.55 ; , 11½ cordes, $33.25	78 80	
Commission, 6 p. 100 sur $320.71, $19.25 ; balance, 30 juin 1895, $74.97	94 22	
	850 67	850 67

41.—Abénakis de Bécancour.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juill. 1894, $855.98 ; c. de l'int., pour découvert du capital, $29.96.		885 94
Balance, 30 juin 1895	885 94	
	885 94	885 94
Intérêt.		
Intérêt, 3½ p. 100 sur $855.98		29 96
Compte du capital, pour découvert du capital	29 96	
	29 96	29 96

42.—AMALÉCITES DE L'ILE VERTE ET VIGER.	DT.	AV.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, sur $7,332.35 ; ventes de terrains, $387.30		7,719 65
Commission, 10 p. 100 sur $387.30, $38.73 ; balance, 30 juin 1895, $7,680.92	7,719 65	
	7,719 65	7,719 65
Intérèt.		
Balance, 1er juillet 1894, $74.41 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $7,406.76, $259.24		333 65
Intérêt distribué, $226.65 ; balance, 30 juin 1895, $107	333 65	
	333 65	333 65

43.—SAUVAGES DU LAC D'OR.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $49.92 ; ch. de fer O. A. et P. S., droit de passage, $6		55 92
Commission, 10 p. 100 sur $6, 60c. ; balance, 30 juin 1895, $55.32	55 92	
	55 92	55 92
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $6.68 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $56.60, $1.96		8 64
Ch. de fer O. A. et P. S. pour améliorations		88 31
Commission, 6 p. 100 sur $88.31, $5.30 ; inspection d'école, $9.05	14 35	
Compensation aux sauvages pour améliorations	78 31	
Balance, 30 juin 1895	4 29	
	96 95	96 95

44.—HURONS DE LORETTE.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894		4,230 55
Balance, 30 juin 1895	4,230 55	
	4,230 55	4,230 55
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $213.02 ; intérêt, 3½ p. 100, $4,443.57, $155.52		368 54
Messagerie, 40c. ; poudre de chasse, $2.80 ; gratifications de secours, $87.50	90 70	
Réparations à l'affût de canon, $8 ; papeterie, $27 ; taxes d'écoles, $6	41 00	
Balance, 30 juin 1895	236 84	
	368 54	368 54

45.—IROQUOIS DE CAUGHNAWAGA.		
Capital.		
Balance, 1er juil. 1894, $2,815.54 ; dû p. bois de c., $172.25 ; droit de carr., $86.		3,073 79
Compte d'intérêt, pour découvert du capital		2,258 22
Pompe à inc., et 200 pds de boyau, $500 ; rép. la maison du garde-bar., $79.23	579 23	
Commission, 10 p. 100 sur $258.25, $25.82 ; balance, 30 juin 1895, $4,726.96	4,752 78	
	5,332 01	5,332 01
Intérêt.		
Intérêt : 6 p. 100 sur $1,040, 3½ sur $1,775.54		124 52
Loyers, etc., perçus, $2,732.21 ; commission, 6 p. 100 sur $2,732.23, $163.93	163 93	2,732 21
Constable, $91.25 ; crieur, $3 ; gardes-barrières, $48 ; interprète, $5	147 25	
Pavillon, $11.25 ; mesurer de la pierre, $11.28 ; chèques impayés, 80c	23 33	
Secours, $55 ; loyers, $131.50 ; réparations à l'école, $10	196 50	
Services de corps de musique, $15 ; voyages de sauvages, $47 ; vaccination, $5.50	67 50	
Compte du capital, pour découvert du capital	2,258 22	
	2,856 73	2,856 73

46.—Iroquois de Saint-Régis.

	Dt. $ c.	Av. $ c.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $54,629.58 ; ventes de terrains, $59		54,688 58
Commission, 10 p. 100 sur $59, $5.90 ; balance, 30 juin 1895, $54,682.68	54,688 58	
	54,688 58	54,688 58
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1895, $861.24 ; loyers perçus, $203		1,064 24
Intérêt, 6 p. 100 sur $26,000, 3½ sur $29,490.82		2,592 16
Commission, 6 p. 100 sur $203	12 18	
Appointements des instituteurs et du médecin, $953 ; salaires des chefs, $40	993 00	
Commis, $10 ; organiste, $10 ; sacristain, $18 ; houille, 18½ tonnes, $115.63	153 63	
Cercueil, $6 ; amende, J. Dollar, $4 ; intérêt, $1.65 ; inspection d'école, $35.80	47 45	
Interprète, $3 ; transp. de houille, $12.26 ; entretien de l'asile, $50	65 26	
Gratific. de sec., $7 ; réparations à l'église, $3 ; réparations aux écoles, $38.54	48 54	
Travaux de voirie, $46.28 ; fournitures d'écoles, $9.05 ; papeterie, $20.72	76 05	
Voyage de sauvages, $53.65 ; vaccin, $5 ; bois, $5	63 65	
Fonds de terrains, St-Régis, transfert des intérêts	2,196 64	
	3,656 40	3,656 40

46*a*.—Iroquois de Saint-Régis.—Fonds des terres.

	Dt. $ c.	Av. $ c.
Balance, 1er juillet 1894, $2,373.16 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $2,373.16, $83.04		2,456 20
Transfert d'intérêt des sauvages de St-Régis		2,196 64
Commutation de taxe pour intérêt et fonds d'amortissement sur lots	170 67	
Balance, 30 juin 1895	4,482 17	
	4,652 84	4,652 84

47.—Sauvages du Lac Saint-Jean.

	Dt. $ c.	Av. $ c.
Capital.		
Balance, 1er juil. 1894, $1,468.88 ; vente de ter., $256.79 ; vent. bois de c., $32.10		1,757 77
Compte d'intérêt, pour capital découvert		132 24
Commission, 10 p. 100 sur $288.89, $28.89 ; balance, 30 juin 1895, $1,861.12	1,890 01	
	1,890 01	1,890 01
Intérêt.		
Intérêt, 3½ p. 100 sur $1,468.88, $51.40 ; amendes, $85 ; loyer, $1		137 40
Comm., 6 p. 100 sur $86, $5.16 ; compte de capital, p. capital découv., $132 24	137 40	
	137 40	137 40

48.—Sauvages du Lac des Deux-Montagnes.

	Dt. $ c.	Av. $ c.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $2,315.85 ; droit sur bois de construction, $86.58		2,402 43
Commission, 10 p. 100 sur $86.58, $8.66 ; balance, 30 juin 1895, $2,393.77	2,402 43	
	2,402 43	2,402 43
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $130.72 ; loyers perçus, $79.66		210 38
Intérêt : 6 p. 100 sur $345.44 ; 3½ p. 100 sur $2,101.13		94 28
Commission : 6 p. 100 sur $79.66, $4.78 ; inspection d'écoles, $10 ; secours, $25	39 78	
Loyer de la maison d'école, $45 ; voyage de sauvages, $5	50 00	
Balance, 30 juin 1895	214 88	
	304 66	304 66

49.—Sauvages de Témiscamingue.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894	....	2,345 96
Dépense en plus sur compte d'intérêt	33 30	
Balance, 30 juin 1895	2,312 66	
	2,345 96	2,345 96
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $945.26; intérêt, 3½ p. 100 sur $3,291.22, $115.20	....	1,060 46
Produit de la vente de bœufs, $42.80; remb. à compte de frais de voyages, $6.69	....	49 49
Comm., 6 p. 100 sur $42.80, $2.57; annonce p. vente de bois de const., etc., $585.88	588 45	
Vêtements pour indigents, $22.01; drogues, $11.15; messagerie, $1.70; frais de transport de machine à battre, $42.03	76 89	
Provisions p. G. L. Chitty, $13.98; trav. de voirie, $150; scie à débiter, 3, $16.13	180 11	
Papeterie, $9.02; poêle et tuyau p. l'école, $16; mach. à battre, $270; vaccin, $2.78	297 80	
Compte du capital pour dépense en plus de l'intérêt	....	33 30
	1,143 25	1,143 25

50.—Sauvages de la Rivière Désert.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	35,950 27
Travaux de voirie, $359.50; balance, 30 juin 1895, $35,590.77	35,950 27	
	35,950 27	35,950 27
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $135.19; loyers, $401.93; raquettes, $2.50; chèque en circulation, $1	....	540 62
Intérêt, 6 p. 100 sur $3,135.38; 3½ p. 100 sur $32,950.08	....	1,341 36
Comm., 6 p. 100 sur $404.43, $24.26; appointem. des institut. et médecin, $461.50	485 76	
Salaires, chef, $125; sous-chefs, $100; interprète, $40; constable, $25; pensions, $24	314 00	
Vanasse, L., moitié de l'am'de p. vente de liq., $75; annonce p. instituteur, $17.50	92 50	
Couvertures, 24 prs, $67.20; dépenses pour faire observer les règlem. sanitaires, $9	76 20	
Dépenses p. protéger les bornes, $15: assurance, $5.40; intérêts distributés, $560.95	581 35	
Chaux, 39 boisseaux, $19.50; secours, $16; fournitures d'école et papeterie, $8.15	43 65	
Vaccin, $10.04; bois, 11 cordes, $16.50	26 54	
Balance, 30 juin 1895	261 98	
	1,881 98	1,881 98

51.—Songhees, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	9,573 01
Balance, 30 juin 1895	9,573 01	
	9,573 01	9,573 01
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $1,744.11; intérêt, 3½ p. 100 sur $11,317.12, $396.08	....	2,140 19
Loyers perçus, $337; commission, 6 p. 100 sur $337, $20.22	20 22	337 00
Pommes de terre, 10,100 liv, $111; avoine, 1,985 liv., $30; graines de sem., $8.50	149 50	
Fournitures pour les indigents; vêtements, $58; bois de service, $12.75; provisions, $115.75; outils et ferronnerie, $33.40	219 90	
Balance, 30 juin 1895	2,087 57	
	2,477 19	2,477 19

52.—Cowichans, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894	....	60 02
Balance, 30 juin 1895	60 02	
	60 02	60 02
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $20.36 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $80.38, $2.84	....	23 20
Loyer, $1 ; commission, 6 p. 100 sur $1	0 06	1 00
Balance, 30 juin 1895	24 14	
	24 20	24 20

53.—Musqueans, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	113 11
Balance, 30 juin 1895	113 11	
	113 11	113 11
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $17.53 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $130.64, $4.56	....	22 09
Balance, 30 juin 1895	22 09	
	22 09	22 09

54.—Squamish, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	86 46
Balance, 30 juin 1895	86 46	
	86 46	86 46
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $5.07 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $91.53, $3.24	....	8 31
Balance, 30 juin 1895	8 31	
	8 31	8 31

55.—Bande de la Rivière Harrison, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	14 96
Balance, 30 juin 1895	14 96	
	14 96	14 96
Intérêt.		
Balance, 1er juillet, 1894, $12.88 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $27.84, 96c	....	13 84
Balance, 30 juin 1895	13 84	
	13 84	13 84

56.—Sauvages Quamichan, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894		11 16
Balance, 30 juin 1895	11 16	
	11 16	11 16
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $2.86 ; intérêt 3½ p. 100 sur $14.02, 48c.		3 34
Balance, 30 juin 1895	3 34	
	3 34	3 34

57.—Bande des Chemaines, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894		368 76
Compte de l'intérêt, pour découvert du capital		0 13
Balance, 30 juin 1895.	368 89	
	368 89	368 89
Intérêt.		
Intérêt, 3½ p. 100 sur $368.76		12 92
Compte du capital, pour découvert du capital	0 13	
Balance, 30 juin 1895	12 79	
	12 92	12 92

58.—Bande de Chillihertza, C.-B.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894		2 14
Balance, 30 juin 1895	2 14	
	2 14	2 14
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, 67c. ; intérêt, 3½ p. 100 sur $2.81, 12c.		0 79
Balance, 30 juin 1895.	0 79	
	0 79	0 79

59.—Bande de Saint-Pierre.

	Dt.	Av.
Capital.		
Balance (débit) 1er juillet 1894, $399.07 ; droits sur bois et pierre, $517.75	399 07	517 75
Commission, 10 p. 100 sur $517.75, $51.77 ; balance, 30 juin 1895, $66.91.	118 68	
	517 75	517 75
Intérêt.		
Balance (débit), 1er juil. 1894, $630.97 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $1,030.04, $36.04.	667 01	
Erreur dans la distribution des comptes du Manitoba et des T.N.-O. en 1883		658 85
Sauvages du Portage-du-Rat, pour montants crédités par erreur		25 17
Perceptions, $120 ; percentage, 6 p. 100 sur $120, $7.20	7 20	120 00
Balance, 30 juin 1895	129 81	
	804 02	804 02

60.—Bande de la Rivière de la Tête-Ouverte, Manitoba.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894		47 71
Balance, 30 juin 1895	47 71	
	47 71	47 71
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $24.08 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $71.79, $2.52		26 60
Erreur dans la distribution des comptes du Manitoba et des T.N.-O. en 1883		39 43
Amende (vente de spiritueux), $25 ; commission, 6 p. 100 sur $25, $1.50	1 50	25 00
T. Bertrand, services d'homme de loi, $15 ; balance, 30 juin 1895, $74.53	89 53	
	91 03	91 03

61.—Sauvages du Portage-la-Prairie.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894		457 01
Compte de l'intérêt, transfert de la balance du capital	457 01	
	457 01	457 01
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $173.39 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $630.40, $22.04		195 43
Compte du capital, transfert de la balance du capital		457 01
Divers comptes, transfert de perception creditée par erreur	652 44	
	652 44	652 44

62.—Sauvages de la Rivière Rosseau.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $1,938.12 ; droits sur bois, $34		1,972 12
Commission, 10 p. 100 sur $34, $3.40 ; balance, 30 juin 1895, $1,968.72	1,972 12	
	1,972 12	1,972 12
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $14.57 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $1,952.69, $68.32		82 89
Produits des ventes de blé, $424.35 ; amende (vente de spiritueux), $25		449 35
Erreur dans la distribution des comptes du Manitoba et des T.N.-O. en 1883	182 23	
Couper 94 acres de grain, $183.30 ; battre 1,235 boiss. de blé, $86.45	269 75	
Charriage de blé, $50.83 ; commission, 6 p. 100 sur $449.35, $26.96	77 79	
Balance, 30 juin 1895	2 47	
	532 24	532 24

63.—Bande du Fort-Alexandre, Man.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894		18 81
Balance, 30 juin 1895	18 81	
	18 81	18 81
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $40.07 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $58.88, $2.08		42 15
Sauvages du Portage-du-Rat, pour montants crédités par erreur		21 43
Erreur dans la distribution des comptes du Manitoba et des T.N.-O. en 1883	9 53	
Balance, 30 juin 1895	54 05	
	63 58	63 58

64.—SAUVAGES DE TABUSINTAC, N.-B.	DT.	AV.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894	....	225 00
Balance, 30 juin 1895	225 00	
	225 00	225 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $25.67 ; intérêt, $3\frac{1}{2}$ p. 100 sur $250.67, $8.80	....	34 47
Balance, 30 juin 1895	34 47	
	34 47	34 47

66.—SAUVAGES DE LA NOUVELLE-ECOSSE.		
Balance, 1er juillet 1894, $84.66 ; intérêt, $3\frac{1}{2}$ p. 100 sur $84.66, $2.96	....	87 62
Produits de ventes de bœufs, $75.75 ; amende (vente de liqueur), $30	....	105 75
Frais judiciaires, Ritchie, Parker et Chisholm	86 80	
Soin de bœufs, $23.75 ; assurance, $10 ; servir des avis, $26	59 75	
Commission, 6 p. 100 sur $105.75, $6.34 ; balance, 30 juin 1895 ; $40.48	46 82	
	193 37	193 37

67.—SAUVAGES DU NOUVEAU-BRUNSWICK.		
Balance, 1er juillet 1894, $6,457.88 ; intérêt, $3\frac{1}{2}$ p. 100 sur $6,457.88, $226	....	6,683 88
Salaire d'un constable, $24 ; balance, 30 juin 1895, $6,659.88	6,683 88	
	6,683 88	6,683 88

68.—SAUVAGES DE LA TOBIQUE, N.-B.		
Capital.		
Balance, 1er juill. 1894, $9,805,90 ; vent. de terres, $331.65 ; ventes de bois, $751.42	....	10,888 97
Ch. de f. de la Vallée de la Tobique, droits de pass., $125 ; commiss., 10 p. 100 s. $1,208.07, $120.81	120 81	125 00
Balance, 30 juin 1895	10,893 16	
	11,013 97	11,013 97
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $366.57 ; interêt, $3\frac{1}{2}$ p. 100 sur $10,172.47, $356.04	....	722 61
Loyers perçus, $70 ; commission, 6 p. 100 sur $70, $4.20	4 20	70 00
Rétribution du missionnaire, $100 ; sacristain, $40 ; garde-forestier, $6	146 00	
Eriger une clôture à l'agence, $62 ; répar. l'église, $219.24 ; bois, 6 cordes, $15	296 24	
J. A. Belyea, frais judiciaires, $6.50 ; balance, 30 juin 1895, $339.67	346 17	
	792 61	792 61

69.—SAUVAGES DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.		
Balance, 1er juillet 1894, $46.19 ; intérêt, $3\frac{1}{2}$ p. 100 sur $46.19, $1.64	....	47 83
W. A. O. Morson, frais judiciaires, $1 ; réparer l'école, $16.53	17 53	
Balance, 30 juin 1895	30 30	
	47 83	47 83

70.—J. B. Clench.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894		725 06
Balance, 30 juin 1895	725 06	
	725 06	725 06
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $1,084.75 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $1,809.81, $63 32		1,148 07
Balance, 30 juin 1895	1,148 07	
	1,148 07	1,148 07

72.—James Menass.		
Balance, 1er juillet 1894, $46.21 ; intérêt, 3½ p 100 sur $46.21, $1.64		47 85
Balance, 30 juin 1895	47 85	
	47 85	47 85

73.—William Wahbuck.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894		2,000 00
Balance, 30 juin 1895	2,000 00	
	2,000 00	2,000 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $251.27 ; intérêt, 3½ p. 100 sur $2,251.27, $78.80		330 07
Pension, soins et vêtements pour Wm. Wahbuck	100 00	
Balance, 30 juin 1895	230 07	
	330 07	330 07

74.—Fonds des sauvages de Québec.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894		12,887 31
Compte de l'intérêt, pour découvert du capital		247 06
Balance, 30 juin 1895	13,134 37	
	13,134 37	13 134 37
Intérêt.		
Intérêt, 6 p. 100 sur $8,680 ; 3½ p. 100 sur $4,207.31		668 04
Partie de $14,000 votés par le parlement		788 60
Appoint. des agents et du médecin, $1,192.33 ; commission, N. Lebel, $17.25	1,209 58	
Compte du capital, pour découvert du capital	247 06	
	1,456 64	1,456 64

75.—Fonds d'administration des terres.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894		83,431 03
Compte de l'intérêt, pour découvert du capital		4,118 60
Balance, 30 juin 1895	87,549 63	
	87,549 63	87,549 63

75.—Fonds d'administration des terres—*Suite*.	Dt.	Av.
Intérêt.	$ c.	$ c.
Intérêt : 6 p. 100 sur $72,788.88, 3½ p. 100 sur $10,642.15		4,739 80
Subvention du gouvernement, $12,891 ; divers comptes, commissions, $8,100.95		20,991 95
Honoraires, etc., perçus, $341 ; B. W. Ross, pour chaloupe vendue, $12		353 00
Voyages : G. L. Chitty, $100 ; A. Macdonald, $200	300 00	
Plan d'un township, $5 ; transport, 60c.	5 60	
Départ. des impres. publ. et de la papet. : impressions, $22.24 ; papeterie, $55.84	78 08	
Bureau des sauvages d'Atherley : appoint. de l'agent, $750 ; messagerie, $1.50	751 50	
Départ. des impres. publ. et de la papet. : impres., $1.60 ; papeterie, $12.29	13 89	
Bureau des sauvages de Bécancour : papeterie	0 46	
Bureau des sauvages de Brantford : surintendant, $1,200 ; commis, $900	2,100 00	
Commission, 5 p. 100 sur $405.90, $20.29 ; frais de voyages, $47.85	68 14	
Frais de port et boîte au B.P., $36 ; messagerie, 60c.	36 60	
Départ. des impres. publ. et de la papet. : impres., $19.64 ; papet., $48.53	68 17	
Conseil des Six-Nations : impressions, $2.85 ; papeterie, $9.35	12 20	
Agence de Cacouna : voyages, $6 ; commission, $14.86 ; papeterie, 23c.	21 09	
Agence du Cap-Crocker : appointements de l'agent, $500 ; voyages de l'agent, $52.50 ; frais de port, $3.25 ; papeterie, $2.56	558 31	
Agence de Caughnawaga : appointements de l'agent, $600 ; allocat. de loyer, $60	660 00	
Voyages, $65.10 ; frais de port, $2 ; papeterie, $6.54 ; impressions, $3.57	77 21	
Loyer de maison pour perception de rentes	13 00	
Agence de Deseronto : appointements de l'agent, $500 ; papeterie, $9.24 ; impressions, $4.36 ; messagerie, $1.30	514 90	
Agence d'Edmonton : voyages, Thos. Anderson	56 40	
Agence d'Eganville : appoint. de l'agent, $60 ; voyages, $10 ; papeterie, 40c.	70 40	
Agence de la Baie-Gore : B. W. Ross, allocation de loyer, $15 ; commission sur perceptions, $269.56	284 56	
Voyages, $119.90 ; frais de port, $9.04 ; papeterie, $4.86	133 80	
Aide dans le bureau	16 50	
Appoint. de l'agent des terres, $621.66 ; allocation de loyer, $45	666 66	
Commission sur perceptions, $81.41 ; frais de port, $7.10 ; bois, $22.75	111 26	
Gardes-forestiers : W. H. Baxter, $265.25 ; A. Monck, $4.50	269 75	
Département des impressions publiques et de la papeterie : papeterie, $9.21 ; impressions, $13.02 ; messagerie, $1	23 23	
Agence d'Hagersville : appointements de l'agent, $502 ; voyages, $22.75	524 75	
Peinturer le bureau et les meubles, $38.75 ; papeterie, $11.78	50 53	
Agence d'Highgate : app. de l'agent, $500 ; bois, 10 cordes, $25 ; papeterie, $3.65	528 65	
Agence de Lakefield : C. J. Bloomfield, services, 27 j. à $3 ; voyages, $45.70	126 70	
Aide, $18 ; commission, $8.63 ; frais de port, 87c. ; papeterie, $6.85	34 35	
Agence de Lorette : appointements de l'agent	200 00	
Agence de Manitowaning : appoint. du surint., $807.21 ; alloc. de loyer, $82.58	889 79	
Commissions sur perceptions, $120.92 ; honoraires, $5	125 92	
Appoint. du commis, $720 ; commission sur percept., $190.35 ; honor., $86.40	996 75	
Appoint. du médecin, $42.52 ; allocation de loyer, $150	192 52	
Avance pour ériger des dépendances et réparations au bâtiment de l'agence	600 00	
Services d'un aide-commis, 251 j. au 23 juillet 1894	275 06	
Voyages, $248.95 ; services, $44.25 ; dépenses de bur., $19.80 ; transp., $8.35	321 35	
Bois, et sciage, 21 cordes, $60 ; tracer un plan, $3 ; frais de port et loyer de boîte au B.P., $52.96	115 96	
Gardes-forestiers : W. H. Baxter, $9 ; G. W. Lane, $6.75 ; H. May, $7.13 ; W. J. Mills, $13.50 ; R. Russell, $63	99 38	
Frais de messagerie, $1 ; impressions, $27.70 ; papeterie, $41.67	70 37	
Agence de Maniwaki : appoint. de l'agent, $600 ; allocation de loyer, $50	650 00	
Bureau de la papeterie, fournitures	6 84	
Agence d'Oka : aide pour faire le recensement	10 50	
Surintendance de Parry-Sound : appoint. du surint., $900 ; alloc. de loyer, $60	960 00	
T. S. Walton, com. sur perceptions, $452.54 ; honor., $8 ; voyages, $70.35	530 89	
Frais de port, $13.62 ; télégrammes, etc., $3.54 ; papeterie, $7.31	24 47	
Agence de Penetanguishene : app. de l'agent, $298 56 ; voyag., $8 ; papet., $5.92	312 48	
Agence de Pierreville : messagerie, 95c. ; voyages, $12.50 ; papeterie, $4.49	17 94	
Agence de la Pointe-Bleue : L. E. Otis, com. sur perceptions, $16.37 ; frais de port, $1.98 ; papeterie, $3.32	21 67	
Agence de Port-Arthur : appoint. de l'agent, $800 ; allocat. de loyer, $130	930 00	
Voyages, $46.20 ; transport, $2.21 ; frais de port, $15.20 ; papeterie, $4.76	68 37	
Tente et toile goudr., $14 ; sacs, $4.75 ; répar. de sacs à dépêches, $3	21 75	
Agence de Port-Perry : appoint. de l'agent, $100 ; voyages, $2 ; frais de port et papeterie, $3.77	105 77	
Agence de Roseneath : appoint. de l'agent, $650 ; voyages, $45.75	695 75	
Frais de port, $5.93 ; papeterie, $3.60 ; impressions, $5.90	15 43	
Agence de Saint-Régis : Geo. Long, com. sur perceptions et déboursés	58 46	
Voyages, $17.71 ; frais de port, $1.45 ; papeterie et impressions, $4.49	23 65	
A reporter	16,627 76	26,084 75

75.—Fonds d'administration des terres—*Fin.*	Dt.	Av.
Intérêt—Fin.	$ c.	$ c.
Report	16,627 76	26,084 75
Agence de Sarnia : app. de l'agent, $500 ; voyag., $129.10 ; usage de chev., $142	771 10	
Frais de port, $6 ; papeterie, $7.22 ; bois, 2 cordes, $12.15	25 37	
Loyer du bureau, $36 ; soin du bureau, $14	50 00	
E. P. Watson, agent des terres, commission, $171.13 ; voyages, $87.20 ; papeterie, $1.30	259 63	
Agence de Saugeen : app. de l'agent, $463.63 ; frais de p., $1.34 ; papeterie, $5.48	470 45	
Agence du Sault-Ste-Marie : appoint. de l'agent, $825 ; alloc. de loyer, $154.51	979 51	
Voyages, $142.54 ; avance pour voyages, $75 ; frais de port, $8.19	225 73	
Garde-forestier, T. J. McCauley, $47.70 ; papeterie, $7.90	55 60	
Agence de Strathroy : appoint. de l'agent, $600 ; voyages de l'agent, $379.05	979 05	
Com. sur perceptions, $11.07 ; frais de port, $11.53 ; papeterie, $15.27	37 87	
Pupitre, $13 ; presse à lettres, $5 ; tables et tablettes, $10	28 00	
Agence de Témiscamingue : appointements de l'agent	100 00	
Agence de Thessalon : S. Hagan, com. sur perceptions	93 43	
Loyer, $24 ; papeterie, 69c	24 69	
Agence de la Tobique : inspecter et compter des billots	50 25	
Agence de Wallaceburg : appoint. de l'agent, $500 ; louage de cheval, $169	669 00	
Loyer de bureau, $60 ; papeterie, $6.91	66 91	
Agence de Wiarton : W. Simpson, com. sur perceptions, $386.35 ; voyag, $11.25	397 60	
Loyer de bureau, $80 : bois, $12.37 ; frais de port, $49.44 ; papeterie, $20.39 ; messagerie, $2	164 20	
Compte du capital, pour découvert du capital	4,118 60	
	26,084 75	26,084 75

76.—Compte indéterminé.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $6,179.23 ; banque de Montréal, chèque impayé, $754	754 00	6,179 63
Balance, 30 juin 1895	5,425 63	
	6,179 63	6,179 63
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $958.82 ; intérêt sur $7,138.05 à 3½ p. 100, $249.84		1,208 66
Perceptions des sauvages des Six-Nations, à compte de dettes		219 10
Produits de la vente d'une paire de bœufs appartenant à Gros-Chasseur		50 00
Honoraires pour permis de pêche, $25 ; erreur dans la subdivision, compte du Manitoba et du Nord-Ouest, $36.10		61 10
Paiements à compte des dettes des Six-Nations	280 55	
Achat de bœufs pour Gros-Chasseur, $50 ; permis de pêche aux huîtres, $25	75 00	
Hon. de perm. de c. de foin transf.: b. de Sampson, $20.36 ; b. de Tête-Pointue, $9.64	30 00	
Amende (vente de spiritueux) et intérêt acquis transférés à la bande de Côté	57 65	
Balance, 30 juin 1895	1,095 66	
	1,538 86	1,538 86

77.—Compte des écoles des sauvages.

Capital.		
Balance, 1er juill. 1894, $100,685.78 ; intérêt pour découvert du capital, $102.82		100,788 60
Balance, 30 juin 1895	100,788 60	
	100,788 60	100,788 60
Intérêt.		
Intérêt : sur $22,200 à 6 p. 100 ; sur $78,485.78 à 3½ p. 100		4,079 00
Partie des $14,000 votées par le parlement		320 40
Rétrib. des missionnaires, $1,511.78 ; inspecter le refuge Shingwauk, $8.50	1,520 28	
Subventions à l'Institut de Mont-Elgin, trimestres de déc. et mars	2,546 00	
Prime d'assurance, $230.30 ; compte du capital pour découvert du capital, $102.82	333 12	
	4,399 40	4,399 40

79.—Compte du fonds de retraite.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance (débit), 1er juill. 1894, $16,554.68 ; intér. s. $16,554.68 à 3½ p. 100, $579.40	17,134 08	
Déductions des appoint. des agents pour fonds de retraite		195 45
Allocations de retraite: J. T. Gilkison, 12 m., $933.84 ; Thos. Gordon, 4 m. au 28 fév., $72 ; J. C. Phipps, 12 m., $480 ; Chas. Skene, 4 8/31 m. au 28 août 1894, $73.86 ; F. Talford, 12 m., $400	1,959 70	
Balance (débit) 30 juin 1895		18,898 33
	19,093 78	19,093 78

80.—Sauvages de la Pointe-Grondine.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $8,301.25 ; vente de bois, $285.55		8,586 80
Commission, 10 p. 100 sur $285.55, $28.55 ; balance, 30 juin 1895, $8,558.25	8,586 80	
	8,586 80	8,586 80
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $253.59 ; intérêt sur $8,554.84 à 3½ p. 100, $299.40		552 99
Remb. pour grain de semence avancé, $100 ; loyers perçus, $48		148 00
Appoint. du médecin, $23.52 ; commission, 6 p. 100 sur $48, $2.88	26 40	
Intérêt distribué, $345.92 ; recueil. des pièces justific. p. le grain de sem., $3	348 92	
Balance, 30 juin 1895	325 67	
	700 99	700 99

81.—Sauvages de la Baie au Poisson-Blanc.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894		2,389 49
Balance, 30 juin 1895	2,389 49	
	2,389 49	2,389 49
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $1,173.51 ; intérêt sur $3,563 à 3½ p. 100, $124.72		1,298 23
Erreur nette dans la distrib. d. comptes du Manitoba et d. Terr. du N.-O., en 1883	152 18	
Balance, 30 juin 1895	1,146 05	
	1,298 23	1,298 23

82.—Sauvages du Lac au Poisson-Blanc.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $14,004.05 ; ventes de bois, $2,000		16,004 05
Percentage, 10 p. 100 sur $2,000, $200 ; balance, 30 juin 1895, $15,804.05	16,004 05	
	16,004 05	16,004 05
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $515.71 ; intérêt sur $14,519.76 à 3½ p. 100, $508.20		1,023 91
Loyers de terrains, $205 ; commission, 6 p. 100 sur $205, $12.30	12 30	205 00
Appoint. du médecin, $300 ; bureau de la papeterie, fournitures, $5.87	305 87	
Intérêt distribué, $300 ; crédits pour secours, $35 ; bois p. l'école, 20 cordes, $40.	375 00	
Pupitres p. école, 11, $42 ; transp. de pupitres, $2.94 ; fournit. p. écoles, $7.70	52 64	
Balance, 30 juin 1895	483 10	
	1,228 91	1,228 91

84.—BANDE DE HOPE, C.-B.	DT.	AV.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894	....	3,621 51
Balance, 30 juin 1895..	3,621 51	
	3,621 51	3,621 51
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $460.19 ; intérêt sur $4,081.70 à 3½ p. 100, $142.88....	....	603 07
Foin, 1·655 tonnes, $20.67 ; balance, 30 juin 1895, $582.40................	603 07	
	603 07	603 07

85.—BANDE DE PEGONAKESHICK, C.-B.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894..	....	766 78
Balance, 30 juin 1895..	766 78	
	766 78	766 78
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $337.77 ; intérêt sur $1,104.55 à 3½ p. 100, $38.68......	....	376 45
Bois de service et clous, $15.70 ; balance, 30 juin 1895, $360.75...............	376 45	
	376 45	376 45

90.—SAUVAGES DU LAC DE L'AIGLE, MAN.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	2,597 05
Balance, 30 juin 1895..	2,597 05	
	2,597 05	2,597 05
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $333.27 ; intérêt sur $2,930.32 à 3½ p. 100, $102.56....	....	435 83
Erreur dans la subdivision des comptes du Manitoba et des T.N.-O. en 1883	265 00	
Balance, 30 juin 1895.	170 83	
	435 83	435 83

91.—SAUVAGES DU LAC DU FLUX ET REFLUX, MAN.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	148 50
Balance, 30 juin 1895..	148 50	
	148 50	148 50
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $30.46 ; intérêt sur $178.96 à 3½ p. 100, $6.24........	....	36 70
Balance, 30 juin 1895..	36 70	
	36 70	36 70

92.—Micmacs de Ristigouche, N.-B.	Dt.	Av.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894	....	68 00
Balance, 30 juin 1895	68 00	
	68 00	68 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $1.72 ; intérêt sur $69.72 à 3½ p. 100, $2.44	....	4 16
Balance, 30 juin 1895	4 16	
	4 16	4 16

93.—Sauvages de Sainte-Marie, N.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	45 94
Balance, 30 juin 1895	45 94	
	45 94	45 94
Intérêt.		
Balance, 1er juill. 1894, $7.30 ; intérêt sur $53.24 à 3½ p. 100, $1.84	.. ..	9 14
Amende pour vente de liqueurs, $50 ; commission, 6 p. 100 sur $50, $3	3 00	50 00
J. A. Belyea, services d'hommes de loi, la Reine *vs* Marsh	3 09	
Balance, 30 juin 1895	53 05	
	59 14	59 14

94.—Sauvages d'Okanagan, C.-B.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	191 52
Balance, 30 juin 1895	191 52	
	191 52	191 52
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $6.70 ; intérêt sur $198.22 à 3½ p. 100, $6.92	....	13 62
Balance, 30 juin 1895	13 62	
	13 62	13 62

95.—Sauvages de Wabigon, Man.	Dt.	Av.
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	31 21
Balance, 30 juin 1895	31 21	
	31 21	31 21
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $39.92 ; intérêt sur $71.13 à 3½ p. 100, $2.52	....	42 44
Erreur d. la subdiv. des comptes du Manitoba et des Ter. du Nord-Ouest en 1883	....	10 45
Balance, 30 juin 1895	52 89	
	52 89	52 89

97.—Sauvages de Chehalis, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1894, $4,447.31 ; intérêt sur $4,447.31 à 3½ p. 100, $155.68	....	4,602 99
Harnais, 1, $35 ; dents de herse, 60, $4.80 ; foin, 5·518 tonnes, $55.15	94 95	
Charrue, $20 ; provisions, $100 ; palonniers simples et doubles, $4	124 00	
Balance, 30 juin 1895	4,384 04	
	4,602 99	4,602 99

98.—SAUVAGES DU COMTÉ DE CUMBERLAND, N.-E.	DT.	AV.
Capital.	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894	....	155 16
Balance, 30 juin 1895	155 16	
	155 16	155 16
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $24.59 ; intérêt sur $179.75 à 3½ p. 100, $6.28	....	30 87
Balance, 30 juin 1895	30 87	
	30 87	30 87

99.—HÉRITIERS DU CHEF PIKNAWATIK.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	......	1,260 00
Balance, 30 juin 1895	1,260 00	
	1,260 00	1,260 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $86.91 ; intérêt sur $1,346.91 à 3½ p. 100, $47.12	....	134 03
Loyers perçus, $381.20 ; commission, 6 p. 100 $381.20, $22.87	22 87	381 20
Paiements aux héritiers, $300 ; balance, 30 juin 1895, $192.36	492 36	
	515 23	515 23

100.—BANDE D'UNE-FLÈCHE.		
Balance, 1er juillet 1894, $25.33 ; intérêt sur $25.33 à 3½ p. 100, 88c	....	26 21
Gouvernement du N.-O., pour chemin à travers la réserve, $30.30 ; commission, 10 p. 100 sur $30.30, $3.03	3 03	30 30
Balance, 30 juin 1895	53 48	
	56 51	56 51

101.—SAUVAGES DE PORT-MEDWAY, N.-E.		
Balance, 1er juillet 1894, $160 61 ; intérêt sur $160.61 à 3½ p. 100, $5.64	....	166 25
Balance, 30 juin 1895	166 25	
	166 25	166 25

102.—SAUVAGES DE LA RÉSERVE 38 A.—TRAITÉ 3, MAN.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894	....	1,863 97
Balance, 30 juin 1895	1,863 97	
	1,863 97	1,863 97
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $343.75 ; intérêt sur $2,207.72 à 3½ p. 100, $77.36	....	421 11
Bois de serv. et bardeaux, $104.26 ; ferronnerie, $5.85	110 11	
Erreur dans la subdiv. des comptes du Manitoba et des T.N.-O. en 1883	270 43	
Balance, 30 juin 1895	40 57	
	421 11	421 11

103.—Sauvages de Eel-Ground, N.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ s.
Balance, 1er juillet 1894, $153.48 ; intérêt sur $153.48 à 3½ p. 100, $5.36	....	158 84
Pavillon du Canada, $9 ; dépenses du chef Julien, retour à Eel-Ground, $11....	20 00	
Balance, 30 juin 1895....	138 84	
	158 84	158 84

104.—Héritiers de John Williams et Ann Ketsetsaronkwa.		
Balance, 1er juillet 1894, $382.98 ; intérêt sur $382.98 à 3½ p. 100, $13.40	....	396 38
Intérêt payé aux héritiers, $65.18 ; balance, 30 juin 1895, $331.20..........	396 38	
	396 38	396 38

105.—Sauvages de la Grosse-Ile, réserve 31 C, traité 3, Man.		
Capital.		
Balance, 1er juillet 1894....	....	2,312 27
Balance, 30 juin 1895....	2,312 27	
	2,312 27	2,312 27
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $8.76 ; intérêt sur $2,321.03 à 3½ p. 100, $81.24.	....	90 00
Somme créditée par erreur aux sauv. du Portage-du-Rat, mainten. transférée...	....	30 20
Balance, 30 juin 1895....	120 20	
	120 20	120 20

106.—Sauvages du Lac du Cygne.		
Balance, 1er juillet 1894, $406.34 ; intérêt sur $406.34 à 3½ p. 100, $14.20.... ..	....	420 54
Produits de la vente du blé, $135.85 ; produits de la vente du foin, $20.	....	155 85
Montant crédité par erreur aux sauv. du Portage-la-Prairie, mainten. transféré.	....	34 12
Commiss., 6 p. 10 sur $155.85, $9.35 ; pierre bleue, 20 liv., $1 ; coup. l'her., $76.80.	87 15	
Manut. de grain, $9 ; charrier du blé, $3 ; remiser du grain, $24.50.	36 50	
Emmag. les machines, $2 ; ensemencer, $24 ; usage de vanneuse et charrues, $10	36 00	
Erreur dans la subdivision des comptes du Manitoba et T. N.-O., compte de 1883	45 00	
Balance, 30 juin 1895....	405 86	
	610 51	610 51

107.—Sauvages Spellumcheen.		
Balance, 1er juillet 1894, $699.16 ; intérêt sur $699.16 à 3½ p. 100, $24.48.......	....	723 64
Balance, 30 juin 1895....	723 64	
	723 64	723 64

108.—Sauvages de la Montagne du Dauphin.		
Balance, 1er juillet 1894, $30.96 ; intérêt sur $30.96 à 3½ p. 100, $1.08..........	....	32 04
Bande des Keeseekowmin, transfert du montant crédité pour bœuf	32 04	
	32 04	32 04

109.—Sauvages du Portage-du-Rat, Man.

	Dt. $ c.	Av. $ c.
Balance, 1er juillet 1894, $132.34; intérêt sur $132.34 à 3½ p. 100, $4.64	....	136 98
Amende pour vente de boisson, $40; commission, 6 p. 100 sur $40, $2.40	2 40	40 00
Divers comptes pour montants crédités par erreur à la bande du Portage-du-Rat.	174 58	
	176 98	176 98

110.—Sauvages Squah.

Balance 1er juillet 1894, $191.57; intéerêt à $191.57 à 3½ p. 100, $6.72	....	198 29
Loyers perçus, $12; commission, 6 p. 100 sur $12, 72c	0 72	12 00
Foin, 6 tonnes, $54; balance, 30 juin 1895, $155.57	209 57	
	210 29	210 29

112.—Sauvages du Lac Sumas.

Balance, 1er juillet 1894, $48.85; intérêt sur $48.85 à 3½ p. 100, $1.72	....	50 57
Loyers perçus, $50; commission, 6 p. 100 sur $50, $3	3 00	50 00
Foin, 1½ tonne, $14.50; balance, 30 juin 1895, $83.07	97 57	
	100 57	100 57

113.—Bande du Lac Manitoba.

Balance, 1er juillet 1894, $28.97; intérêt sur $28.97 à 3½ p. 100, $1	....	29 97
Balance, 30 juin 1895	29 97	
	29 97	29 87

114.—Réserve des Frères, N.-B.

Balance, 1er juillet 1894, $18.63; intérêt sur $18.63 à 3½ p. 100, 68c	....	19 31
Balance, 30 juin 1895	19 31	
	19 31	19 31

115.—Sauvages de Red-Bank, N.-B.

Balance, 1er juillet 1894, $895.24; intérêt sur $895.24 à 3½ p. 100, $31.32	....	926 56
Droit sur bois de construction, $18; commission, 10 p. 100 sur $18, $1.80	1 80	18 00
Balance, 30 juin 1895	942 76	
	944 56	944 56

116.—Sauvages de l'Eglise-Brulée, N.-B.

Balance, 1er juillet 1894, $311.30; intérêt sur $311·30 à 3½ p. 100, $10.88	....	322 18
Amende pour vente de boisson, $37; commission, 6 p. 100 sur $37, $2.22	2 22	37 00
Réparations à l'école, $87.17; pavillon canadien, $9	96 17	
Balance, 30 juin 1895	260 79	
	359 18	359 18

117.—Sauvages du Lac Wallabuck, N.-E.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, $200.69 ; intérêt sur $200.69 à 3½ p. 100, $7.04		207 73
Balance, 30 juin 1895	207 73	
	207 73	207 73

120.—*Réserve de Pass-pass-chase, agence d'Edmonton.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $8,228.88 ; produit de la vente de terre, $5,546.39		13,775 27
Commission, 10 p. 100 sur $5,546.39	554 64	
Balance, 30 juin 1895	13,220 63	
	13,775 27	13,775 27
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $175.06 ; intérêt sur $8,403.94 à 3½ p. 100, $294.12		469 18
Transfert de la balance à l'avoir de la réserve d'Enoch		10 33
Avis dans 4 journaux annonçant la vente de terrains	165 00	
Balance, 30 juin 1895	314 51	
	479 51	479 51

121.—Bande de l'Ours-Blanc.

Balance, 1er juillet 1895, $1.27 ; intérêt sur $1.27 à 3½ p. 100, 4c		1 31
Amende pour coupe de bois, $4 ; commission, 10 p. 100 sur $4, 40c	0 40	4 00
Balance, 30 juin 1895	4 91	
	5 31	5 31

122.—Sauvages de Whycocomagh, N.-E.

Balance, 1er juillet 1894, $21.69 ; intérêt sur $21.69 à 3½ p. 100, 76c		22 45
Bois de service, bardeaux, clous, etc., pour réparer l'école	16 23	
Balance, 30 juin 1895	6 22	
	22 45	22 45

123.—Sauvages de Gibson, Ont.

Capital.		
Balance, 1er juillet 1894, $189 ; dédommagement pour terrains inondés, $75		264 00
Commission, 10 p. 100 sur $75 ; $7.50 ; balance, 30 juin 1895, $256.50	264 00	
	264 00	264 00
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $387.38 ; intérêt sur $576.38 à 3½ p. 100, $20.16		407 54
Dédomm. pour terrains inondés, $110.50 ; commission, 6 p. 100 sur $110.50, $6.63	6 63	110 50
Paiements aux sauvages pour terrains inondés, $164 ; pavillon du Canada, $10	174 00	
Inspection d'école, $14.40 ; balance, 30 juin 1895, $323.01	337 41	
	518 04	518 04

* N.B.—A l'avenir, le compte 120 sera connu comme réserve d'Enoch.

124.—Sauvages du Lac Texas, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, $1,231.13 ; intérêt sur $1,231.13 à 3½ p. 100, $43.08	....	1,274 21
Balance, 30 juin 1895	1,274 21	
	1,274 21	1,274 21

125.—Sauvages de Yale, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $818.57 ; intérêt sur $818.57 à 3½ p. 100, $28.64	....	847 21
Foin en ballot, 735 liv., $7.18 ; balance, 30 juin 1895, $840.03	847 21	
	847 21	847 21

126.—Sauvages de Nicoamen, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $344.07 ; intérêt sur $344.07 à 3½ p. 100, $12.04	....	356 11
Balance, 30 juin 1895	356 11	
	356 11	356 11

127.—Sauvages de la Longue-Plaine, Man.		
Balance, 1er juillet, 1894, $519.78 ; intérêt sur $519.78 à 3½ p. 100, $18 20	....	537 98
Erreur dans la subdivision des comptes du Manitoba et des T.N.-O. en 1883	....	261 74
Transfert du montant crédité par erreur à la bande du Portage-la-Prairie	....	97 44
Ficelle, 100 liv., $9 ; parties de faucheuse, $7 ; huile à machine, 2 galls, $1.50	17 50	
Grain de semence : orge, 40 boiss., $16 ; avoine, 29 boiss., $10.15 ; blé. 12 b., $6.	32 15	
Balance, 30 juin 1895	847 51	
	897 16	897 16

129.—Sauvages de Matsqui-sah-sah-com, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $115.70 ; intérêt sur $115.70 à 3½ p. 100, $4.04	....	119 74
Balance, 30 juin 1895	119 74	
	119 74	119 74

130.—Bande de Coucheeching, Man.		
Balance, 1er juillet 1894, $130.90 ; intérêt sur $130.90 à 3½ p. 100, $4.56	....	135 46
Balance, 30 juin 1895	135 46	
	135 46	135 46

131.—Bande de Hungry-Hall, n° 1, Man.		
Balance, 1er juillet 1894, $53.56 ; intérêt sur $53.56 à 3½ p. 100, $1.88	....	55 44
Balance, 30 juin 1895	55 44	
	55 44	55 44

132.—BANDE DE WAY-WAY-SEE-CAPPO, T.N.-O.

	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, $3.78 ; intérêt sur $3 78 à 3½ p. 100, 16c		3 94
Amende pour vente de liqueurs, $86.20 ; amendes p. couper du bois de const., $40		126 20
Commission : 10 p. 100 sur $40, $4 ; 6 p. 100 sur $86.20, $5.17	9 17	
W. Nobbis, moitié de l'amende pour vente de liqueurs	25 00	
Balance, 30 juin 1895	95 97	
	130 14	130 14

133.—BANDE DE TSOO-A-HOI, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance au débit, 1er juillet 1894, $9.70 ; intérêt sur $9.70 à 3½ p. 100, 36c	10 06	
Loyers, etc., perçus, $586.25 ; commission, 6 p. 100 sur $586.25, $35.18	35 18	586 25
Balance, 30 juin 1895	541 01	
	586 25	586 25

134.—SAUVAGES DE LANGLEY, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1894, $220.01 ; intérêt sur $220.01 à 3½ p. 100, $7.68		227 69
Foin, 5 tonnes, $50 ; balance, 30 juin 1895, $177.69	227 69	
	227 69	227 69

137.—SAUVAGES DE BETSIAMITS, QUÉ.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1894, $1,186.30 ; intérêt sur $1,186.30 à 3½ p. 100, $41.52		1,227 82
J. A. Belyea, Saint-Jean, N.-B., services d'homme de loi, la Reine *vs* Burns	3 50	
Balance, 30 juin 1895	1,224 32	
	1,227 82	1,227 82

138.—PIEDS-NOIRS, T.N.-O.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1894, $868.88 ; intérêt, $868.88 à 3½ p. 100, $30.40		899 28
Droit régalien perçu, $55.90 ; commission, 6 p. 100 sur $55.90, $3.35	3 35	55 90
Trav. sur fossés d'irrig.,$652.57 ; matér. p. bat. pass. à la réserve du Nord, $24.98	677 55	
Balance, 30 juin 1895	274 28	
	955 18	955 18

140.—BANDE DE PETITS-OS, T.N.-O.

	Dt.	Av.
Balance. 1er juillet 1894, $140.29 ; intérêt sur $140.29 à 3½ p. 100, $4.92		145 21
Permis de coupe de foin,$37 ; perm.de coupe de bois,$3 ; comm.,6 p.100 sur $40,$2.40	2 40	40 00
Payé à Le-Mouton p. droits de coupe de foin, $70 ; provisions pour sauvage, $3.	73 00	
Balance, 30 juin 1895	109 81	
	185 21	185 21

141.—SAUVAGES D'HELLETT, C.-B.

	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1894, $133.04 ; intérêt sur $133.04 à 3½ p. 100, $4.64		137 68
Balance, 30 juin 1895	137 68	
	137 68	137 68

142.—Bande de Coté, n° 64, T. N.-O.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, $103.75 ; intérêt sur $103.75 à 3½ p. 100, $3.64	....	107 39
Bœuf vendu, $16.62 ; compte indéterminé, moitié des amendes pour vente de liqueurs et intérêt, transféré, $57.65	....	74 27
Produit de la vente du bœuf déposé à la caisse d'épargne des postes	118 44	
Balance, 30 juin 1895	63 22	
	181 66	181 66

143.—Bande de l'Homme-qui-a-pris-l'habit, T.N.-O.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1894, $6.53 ; intérêt sur $6.53 à 3½ p. 100, 24c.	....	6 77
Permis de coupe de foin, $53.50 ; commission, 6 p. 100 sur $53.50, $3.21	3 21	53 50
Faucheuse, $50 ; balance, 30 juin 1895, $7.06	57 06	
	60 27	60 27

147.—Sauvages de Boothroyd, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1894, $103.64 ; intérêt sur $103.64 à 3½ p. 100, $3.64	....	107 28
Balance, 30 juin 1895	107 28	
	107 28	107 28

148.—Sauvages de Siska Flat, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1894, $86.38 ; intérêt sur $86.38 à 3½ p. 100, $3.04	....	89 42
Balance, 30 juin 1895	89 42	
	89 42	89 42

149.—Kanaka, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1894, $106.05 ; intérêt sur $106.05 à 3½ p. 100, $3.72	....	109 77
Balance, 30 juin 1895	109 77	
	109 77	109 77

150.—Skuppa, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1894, $74.24 ; intérêt sur $74.24 à 3½ p. 100, $2.60	....	76 84
Balance, 30 juin 1895	76 84	
	76 84	76 84

151.—Sauvages de Lytton, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1894, 79c. ; intérêt sur 79c. à 3½ p. 100, 4c.	....	0 83
Balance, 30 juin 1895	0 83	
	0 83	0 83

152.—Sauvages de Cook's-Ferry, C.-B.	Dt.	Av.
Balance, 1er juillet 1894, $318.39 ; intérêt sur $318.39 à 3½ p. 100, $11.12	....	329 51
Balance, 30 juin 1895	329 51	
	329 51	329 51

153.—Réserve de Salmon-Arm, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, $7.48 ; intérêt sur $7.48 à 3½ p. 100, 28c		7 76
Balance, 30 juin 1895	7 76	
	7 76	7 76

154.—Bande d'Ochapowace, T.N.-O.		
Permis de coupe de bois, $6 ; commission, 6 p. 100 sur $6, 36c	0 36	6 00
Achat de farine et thé	5 64	
	6 00	6 00

155.—Bande de Sampson, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1894, $108.50 ; intérêt sur $108.50 à 3½ p. 100, $3.80		112 30
Vente de bœuf, $183.22 ; p. de coupe de foin, $5 11 ; comm., 6 p. 100 s. $5.11, 30c.	0 30	188 33
Compte indéterminé, transfert de permis de coupe foin et intérêt acquis		20 36
Payé aux sauvages, argent reçu pour bœuf, $199.52 ; génisses, 9, $96	295 52	
Paiement partiel sur moulin à bardeaux, $22.97 ; balance, 1894, $2.20	25 17	
	320 99	320 99

156.—Bande du Faisan-Rouge, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1894, $59.34 ; intérêt sur $59.34 à 3½ p. 100, $2.08		61 42
Kenopatch, argent reçu pour bœuf, $32.56 ; balance 30 juin 1895, $28.86	61 42	
	61 42	61 42

157.—Bande d'Ohamil, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $205.31 ; intérêt sur $205.31 à 3½ p. 100, $7.20		212 51
Balance, 30 juin 1895	212 51	
	212 51	212 51

158.—Bande de Skawalook, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $186 ; intérêt sur $186 à 3½ p. 100, $6.52		192 52
Balance, 30 juin 1895	192 52	
	192 52	192 52

159.—Bande de Union-Bar, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $432 98 ; intérêt sur $432.98 à 3½ p. 100, $15.16		448 14
Balance, 30 juin 1895	448 14	
	448 14	448 14

160.—Bande de Spuzzum, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $175.81 ; intérêt sur $175.81 à 3½ p. 100, $6.08		181 89
Balance, 30 juin 1895	181 89	
	181 89	181 89

161.—Bande de Boston-Bar, C.-B.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, $262.63 ; intérêt sur $262.63 à 3½ p. 100, $9.20		271 83
Balance, 30 juin 1895	271 83	
	271 83	271 83

162.—Bande de Popkum, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $89.90 ; intérêt sur $89.90 à 3½ p. 100, $3.12		93 02
Balance, 30 juin 1895	93 02	
	93 02	93 02

163.—Bande de Skawtits, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $28.15 ; intérêt sur $28.15 à 3½ p. 100, $1		29 15
Balance, 30 juin 1895	29 15	
	29 15	29 15

164.—Sauvages de la petite réserve du Sud-Ouest, N.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $158.31 ; intérêt sur $158.31 à 3½ p. 100, $5.52		163 83
Balance, 30 juin 1895	163 83	
	163 83	163 83

165.—Sauvages de la réserve du Gros-Trou, N.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $210.86 ; intérêt sur $210.86 à 3½ p. 100, $7.36		218 22
Loyer d'emplacements de pêche, $150 ; commission, 6 p. 100 sur $150, $9	9 00	150 00
Voyages, chef Julien et L. Bowan à Ottawa, $26 ; menottes et lanterne, $6.25	32 25	
Balance, 30 juin 1895	326 97	
	368 22	368 22

167.—Bande de Peau-d'Hermine, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1894, $153.80 ; intérêt sur $153.80 à 3½ p. 100, $5.40		159 20
Vente de bœuf, $243.71 ; p. de coupe de foin, $10 ; perçu à compte du moulin. $100		353 71
Comm., 6 p. 100 sur $10, 60c. ; part du coût du moulin à bardeaux, $123.85	124 45	
Sauvages, argent reçu pour bœuf, $307.41 ; génisses, 7, $76	383 41	
Balance, 30 juin 1895	5 05	
	512 91	512 91

168.—Sauvages de la réserve de la Rivière du Pont, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $306.06 ; intérêt sur $306.06 à 3½ pour 100, $10.72		316 78
Balance, 30 juin 1895	316 78	
	316 78	316 78

169.—Réserve d'Enoch, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1894, $48.65 ; intérêt sur $48.65 à 3½ p. 100, $1.68		50 33
N. D. Beck, Edmonton, poursuite de 2 cas de vente de spiritueux	40 00	
Balance à l'avoir, transférée au compte de la réserve de Pass-pass-chase	10 33	
	50 33	50 33

170.—Sioux de la Rivière du Chêne, Man.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juill. 1894, $91.77 ; intérêt sur $91.77 à 3½ p. 100, $3.20	....	94 97
Amende, $2.10 ; commission, 6 p. 100 sur $2.10, 12c. ; matériel pour corral, $21.	21 12	2 10
Balance, 30 juin 1895	75 95	
	97 07	97 07

171.—Assiniboines, T.N.-O.

Capital.		
Balance, 1er juill. 1894, $535.24 ; terrain pris par le C.C.P. pour gravier, $200..	....	735 24
Commission, 10 p. 100 sur $200, $20 ; balance, 30 juin 1895, $715.24	735 24	
	735 24	735 24
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $609.89 ; intérêt sur $1,145.13 à 3½ p. 100, $40.08.	....	649 97
Produits de ventes de bœuf, $1,407.49 ; bande de Chiniquay, transfert du montant crédité pour bœuf, $44.98..........	....	1,452 47
Loyer perçu, $125 ; commission, 6 p. 100 sur $125, $7.50..........	7 50	125 00
Argent du bœuf distribué, $1,124.28 ; subvention pour réparations au pont, $250.	1,374 28	
Gardiens à $10 par mois, $140 ; pension de sauvages, $6.90	146 90	
Vaches, 4, $100 ; génisse, 1, $20 ; bouvillons, 18, $410 ; transport de bois, $1.18..	531 18	
Chariot, $72.50 ; poêle de cuisine et tuyau, $26.95 ; selle, $10..........	109 45	
Secours à des sauvages, $13.14 ; châssis et porte, $10..........	23 14	
Balance, 30 juin 1895	34 99	
	2,227 44	2,227 44

172.—Bande d'Ohiat, C.-B.

Balance, 1er juillet 1894, $56.57 ; intérêt sur $56.57 à 3½ p. 100, $1.96..........	....	58 53
Loyer d'un terrain minier, $55 ; commission, 6 p. 100 sur $55, $3.30..........	3 30	55 00
Balance, 30 juin 1895	110 23	
	113 53	113 53

173.—Gens-du-Sang, T.N.-O.

Balance, 1er juillet 1894, $207.05 ; intérêt sur $207.05 à 3½ p. 100, $7.24..........	....	214 29
Amende (vente de spiritueux), $57.50 ; montant perçu pour scierie, $149..........	....	206 50
Partie du paiement pour scierie, $363.29 ; commission, 6 p. 100 sur $57.50, $3.45	366 74	
Balance, 30 juin 1895	54 05	
	420 79	420 79

174.—Réserve d'Islington, Man.

Balance, 1er juillet 1894, $24.33 ; intérêt sur $24.33 à 3½ p. 100, 84c..........	....	25 17
Balance, 30 juin, 1895..........	25 17	
	25 17	25 17

175.—Sauvages de la réserve d'Edmundston, N.-B.

Balance, 1er juillet 1894, $13.15 ; intérêt sur $13.15 à 3½ p. 100, 48c..........	....	13 63
Balance, 30 juin 1895..........	13 63	
	13 63	13 63

176.—Sauvages de la réserve de Nanaïmo, C.-B.	Dt	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet, 1894, $140.15 ; intérêt sur $140.15 à 3½ p. 100, $4.92.. ...	....	145 07
Bail de privilèges miniers, $100 ; commission, 6 p. 100 sur $100, $6............	6 00	100 00
Droit de mine remis, $50 ; balance, 30 juin 1895, $189.07....................	239 07	
	245 07	245 07

177.—Bande de Chuk-cha-kualk, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $340.12 ; intérêt sur $340.12 à 3½ p. 100, $11.92... ...	....	352 04
Balance, 30 juin 1895..........	352 04	
	352 04	352 04

178.—Bande de la Rivière Qui-Roule, Man.		
Balance, 1er juillet 1894, $24.91 ; intérêt sur $24.91 à 3½ p. 100, 88c	....	25 79
Amende (vente de spiritueux), $10 ; bande du Portage-la-Prairie, transfert du montant par erreur crédité, $108.44...	....	118 44
Frais de poursuite pour vente de spirit., $15.65 ; commission, 6 p. 100 sur $10, 60c.	16 25	
Balance, 30 juin 1895	127 98	
	144 23	144 23

179.—Réserve de la Grande-Anse, N.-B.		
Balance, 1er juillet, 1894, $300 ; intérêt sur $300 à 3½ p. 100, $10.52............	....	310 52
Ventes de terrain, $50 ; commission, 10 p. 100 sur $50, $5.....................	5 00	50 00
Frais de poursuite d'un sauvage pour voies de fait........	11 90	
Balance, 30 juin 1895..........................	343 62	
	360 52	360 52

180.—Bande de Chippewayan, agence du Lac aux Oignons, T.N.-O.		
Balance, 1er juillet 1894, $23.50 ; intérêt sur $23.50 à 3½ p. 100, 80c.....	....	24 30
Balance, 30 juin 1895	24 30	
	24 30	24 30

182.—Bande de Dokis.		
Balance, juillet 1894, $47 ; intérêt sur $47 à 3½ p. 100, $1.68]..	....	48 68
Balance, 30 juin 1895	48 68	
	48 68	48 68

183.—Bande de Piapot, T.N.-O.		
Droits de coupe de foin perçus	....	72 50
Thé et tabac................	72 50	
	72 50	72 50

184.—Bande de Cowessess, nº 73.		
Balance, 1er juillet 1894, $42.96 ; intérêt sur $42.96 à 3½ p. 100, $1.48..........	....	44 44
Balance, 30 juin 1895	44 44	
	44 44	44 44

185.—Sioux de la Montagne de la Tortue.	Dt.	Av.
	$ cts.	$ cts.
Balance, 1er juillet 1894, $2.70 ; intérêt sur $2.70 à 3½ p. 100, 12c	....	2 82
Balance, 30 juin 1895	2 82	
	2 82	2 82

186.—Réserve de Stryen, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $225.60 ; intérêt sur $225.60 à 3½ p. 100, $7.88	....	233 48
Balance, 30 juin 1895	233 48	
	233 48	233 48

187.—Réserve de Louis Bull, agence de Hobbema.		
Balance, 1er juillet 1894, $125 ; intérêt sur $125 à 3½ p. 100, $4.36	....	129 36
Vente de bœuf, $126.98 ; argent reçu pour distribution de bœuf, $196.34	196 34	126 98
Génisses, 6 à $10	60 00	
	256 34	256 34

188.—Réserve de Kakawistahaw.		
Balance, 1er juillet 1894, $18.80 ; intérêt sur $18.80 à 3½ p. 100, 68c	....	19 48
Vente de bœuf, $82.74 ; argent reçu pour distribution de bœuf, $82.74	82 74	82 74
Balance, 30 juin 1895	19 48	
	102 22	102 22

189.—Bande de Foin-d'Odeur, agence de Battleford.		
Balance, 1er juillet 1894, $41.58 ; intérêt sur $41.58 à 3½ p. 100, $1.48	....	43 06
Vente de bœuf, $30.66 ; argent p. distrib. de bœuf, $48.72 ; barouche, $25	73 72	30 66
	73 72	73 72

190.—Bande de Petit-Pin.		
Balance, 1er juillet 1894, $69.48 ; intérêt sur $69.48 à 3½ p. 100, $2.44	....	71 92
Vente de bœuf, $39.48 ; argent pour distribution de bœuf, $111.40	111 40	39 48
	111 40	111 40

193.—Bande des Maringouins, agence de Battleford.		
Balance, 1er juillet 1894, $4 ; intérêt sur $4 à 3½ p. 100, 16c.	....	4 16
Argent pour distribution de bœuf	4 16	
	4 16	4 16

194.—Bande de Chiniquay, agence des Sarcis.		
Balance, 1er juillet 1894, $43.46 ; intérêt sur $43.46 à 3½ p. 100, $1.52	....	44 98
Argent reçu pour distribution de bœuf	44 98	
	44 98	44 98

195.—Bande de Bœuf-Debout.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894, $23.50 ; intérêt sur $23.50 à 3½ p. 100, 84c..	....	24 34
Balance, 30 juin 1895	24 34	
	24 34	24 34

196.—Bande de Keeseekowenin.		
Balance, 1er juillet 1894, $75.20 ; intérêt sur $75.20 à 3½ p. 100, $2.64	....	77 84
Vente de bœuf, $32.04 ; matériel pour clôturage en fil métallique, $109.88	109 88	32 04
	109 88	109 88

198.—Bande de Poundmaker.		
Balance, 1er juillet 1894, $22.50 ; intérêt sur $22.50 à 3½c., 80c	....	23 30
Argent reçu pour distribution de bœuf	23 30	
	23 30	23 30

199.—Bande de Sakimay, agence des Lacs Croches.		
Balance, 1er juillet 1894, $1.13 ; intérêt sur $1.13 à 3½ p. 100, 4c	....	1 17
Balance, 30 juin 1895	1 17	
	1 17	1 17

200.—Bande de Bella-Coola, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $47 ; intérêt sur $47 à 3½ p. 100, $1.64	....	48 64
Loyer, $50 ; commission, 6 p. 100 sur $50, $3	3 00	50 00
Balance, 30 juin 1895	95 64	
	98 64	98 64

201.—Bande du Lac Laselle.		
Balance, 1er juillet 1894, $40 ; intérêt sur $40 à 3½ p. 100, $1 40	....	41 40
Vente de bœuf, $89.42 ; argent pour distribution de bœuf, $130.82	130 82	89 42
	130 82	130 82

202.—Réserve de Tête-Pointue.		
Balance, 1er juillet 1894, $9.40 ; intérêt sur $9.40 à 3½ p. 100, 32c	....	9 72
Permis p. coupe de foin, $15 ; compte indéter. de permis p. coupe de foin, $9.64	....	24 64
Commission, 6 p. 100 sur $15, 90c. ; part du coût du moulin à bardeaux, $33.18	34 08	
Balance, 30 juin 1895	0 28	
	34 36	34 36

203.—Sauvages de la Crique Seymour.	Dt.	Av.
Capital	$ c.	$ c.
Balance, 1er juillet 1894		597 66
Balance, 30 juin 1895	597 66	
	597 66	597 66
Intérêt.		
Balance, 1er juillet 1894, $3.06 ; intérêt sur $600.72 à 3½ p. 100, $21		24 06
Balance, 30 juin 1895	24 06	
	24 06	24 06

204.—Sauvages d'Umpukpulquatum, C.-B.		
Balance, 1er juillet 1894, $623.28 ; intérêt sur $623.28 à 3½ p. 100, $21.80		645 08
Balance, 30 juin 1895	645 08	
	645 08	645 08

206.—Succession de feu Wm. Day.		
O.I.F., assurance, $1,000 ; commission, 6 p. 100 sur $1,000, $60	60 00	1,000 00
Dépenses des enfants au refuge Shingwauk	40 00	
Dettes dues par Wm. Day, $14.28 ; contrib. de loge, $8.10 ; dép. de J. Noddie à Sarnia, $7	29 38	
Balance, 30 juin 1895	870 62	
	1,000 00	1,000 00

209.—Sauvages de la Rivière Fisher.		
Loyer de moulin, etc., $100 ; commission, 6 p. 100 sur $100, $6	6 00	100 00
Balance, 30 juin 1895	94 00	
	100 00	100 00

210.—Piéganes.		
Ventes de bœuf, $204.88 ; produit du bœuf distribué, $154.88 ; charrette, $50	204 88	204 88
Bande du Portage-la-Prairie, transfert des honor. reçus pour vente de spiritueux		57 79
Erreur dans la distribution des comptes du Manitoba et du Nord-Ouest en 1883		100 00
Balance, 30 juin 1895	157 79	
	362 67	362 67

211.—Bande d'Assabaska, n° 35c.		
Amendes (pour ventes de spiritueux), $40 ; commission, 6 p. 100 sur $40, $2.40	2 40	40 00
Balance, 30 juin 1895	37 60	
	40 00	40 00

212.—Réserve des Dalles, 38c.		
Amende (pour vente de spiritueux), $25 ; commission, 6 p. 100 sur $25, $1.50	1 50	25 00
Montant porté par erreur au crédit des sauvages de Portage-du-Rat		37 60
Balance, 30 juin 1895	61 10	
	62 60	62 60

213.—Réserve de Muscowpetung, n° 80.

	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Permis de coupe de foin	....	22 00
Achat de thé et de tabac	22 00	
	22 00	22 00

214.—Réserve de Pasquah, n° 79.

Permis de coupe de foin	....	3 00
Achat de thé et de tabac	3 00	
	3 00	3 00

215.—Sauvages du Lac Seton.

Droit sur bois de construction, $50; 10 p. 100 sur $50, $5	5 00	50 00
Balance, 30 juin 1895	45 00	
	50 00	50 00

216.—Bande de Keesickouse.

Amende (vente de spiritueux), $25; commission, 6 p. 100 sur $25, $1.50	1 50	25 00
Balance, 30 juin 1895	23 50	
	25 00	25 00

217.—Sauvages de Niskainlith, C.-B.

C.C.P., droit de passage, $650; commission, 10 p. 100 sur $650, $65	65 00	650 00
Balance, 30 juin 1895	585 00	
	650 00	650 00

218.—Sauvages de Wahsatanous.

Produit de la vente de bœuf, $413.96; commission, 6 p. 100 sur $413.96, $24.84	24 84	413 96
Balance, 30 juin 1895	389 12	
	413 96	413 96

219.—Sioux du Lac du Chêne.

Amendes (vente de spiritueux) transférées au compte du Portage-la-Prairie	....	48 65
Erreur dans la subdiv. des comptes du Manitoba et des Ter. du N.-Ouest en 1883	....	26 12
Balance, 30 juin 1895	74 77	
	74 77	74 77

220.—Réserve de Stangcoming, n° 18b.

Erreur dans la subdiv. des comptes du Manitoba et des Ter. du N.-Ouest en 1883	....	70 25
Balance, 30 juin 1895	70 25	
	70 25	70

221.—Réserve du Long-Sault, nº 13b.	Dt.	Av.
	$ c.	$ c.
Erreur dans la subdivision du compte du Manitoba et des Terr. du N.-O, 1883	....	27 43
Balance, 30 juin 1895	27 43	
	27 43	27 43

222.—Bande du Lac Plat, nº 39.		
Transfert du montant crédité par erreur aux sauvages de Portage-du-Rat	....	29 98
Balance, 30 juin 1895	29 98	
	29 98	29 98

223.—Bande du Lac Plat, nº 40.		
Transfert du montant crédité par erreur aux sauvages de Portage-du-Rat	....	30 20
Balance, 30 juin 1895	30 20	
	30 20	30 20

Sauvages : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Compte de secours, Québec ($125)—		
Venner, V. J. A., M.D., médecin, Ristigouche, 15 m. au 30 jnin	125 00	
Compte de secours, Ontario ($450)—		
Sinclair, D., M.D., médecin, Munseys de la Thames, 15 m. au 30 juin,	75 00	
McEwan, J. A., M.D., médecin, Oneidas de la Thames, 15 m.	375 00	
Compte des écoles ($28,746.91)—		
Aikens, l'hon. J. C. et Sutherland, rév. A., crédit, institut de Mont-Elgin	1,275 00	
Ambrose, Sœur M., orphelinat de Fort-William, 3 m. au 30 sept.	125 00	
do filles do 9 m. au 30 juin.	150 00	
Artus, rév. A. V., Rivière du Jardin, C.R., 15 m. au 30 juin	125 00	
Ashton, rév. A., crédit, institut Mowhawk, 12 m. au 30 juin.	5,442 00	
do do pensionnat, 12 m. au 30 juin	450 00	
Atchitawense, Harriet, Sagamook, 12 m. au 31 mars	250 00	
Audet, Marie E., Ristigouche, 12 m. au 30 juin	200 00	
Barker, Alice, Pays-Plat., 12 m. au 30 juin	250 00	
Beatty, M. A., Oneidas nº 1, 9 m. au 30 juin	112 50	
Benedict, Edwin, Saint-François, trimestre de sept. 1894	43 26	
Benedict, L., Ile Cornwall, trimestre de juin 1894	25 00	
Bernard, Joséphine, Thessalon, 6 m. au 31 mars	110 23	
Black, C., Naughton, 3 m. au 30 juin 1894	31 25	
Blais, J. A., Ile au Brochet, 15 m. au 30 juin	312 50	
Borden, Annie M., Eglise-Brûlée, 12 m. au 30 juin	200 00	
Cada, Mary, Rivière au Serpent, 3 m. au 31 mars	62 50	
Campbell, D. A., Rivière au Saumon, 15 m. au 30 juin	250 00	
Chambers, Mary C., Oneidas nº 2, 15 m. au 30 juin	62 50	
Collins, John, Muncey, 9 m. au 30 juin	150 00	
Cooke, M. A., Oka (campagne), 9 m. au 30 juin	[illegible]5 00	
Craddock, David, Hervey's-Inlet, 9 m. au 30 juin	112 50	
Crawley, B. L., 6 m. au 31 déc.	85 73	
Cyr, Malvina, Maria, 15 m. au 30 juin	187 50	
Deschamp, John, Rocher-Rouge, 12 m. au 30 juin	250 00	
Devaney, John L., Rivière à l'Ours, 12 m. au 30 juin	300 00	
Dionne, rév. J. A., Caughnawaga, 15 m. au 30 juin	150 97	
Donahue, E. S., Fort-William, garçons, 12 m. au 30 juin	275 77	
Doxtator, Levi T., école des Munceys, 6 m. au 30 sept.	100 00	
Dubeau, Joséphine, Jeune-Lorette, 15 m. au 30 juin	250 00	
Dubois, Rebecca, Bécancourt, 15 m. au 30 juin	100 00	
Duronquet, rév. D., Grand-Wikwemikong, 12 m. au 31 mars	4,076 00	
Dyke, Louisa, Mississagua, 12 m. au 31 mars	250 00	
Dyonessa, Sœur M., Fort-William, filles, 3 m. au 30 sept.	50 00	
Egan, J., Rama, 3 m. au 30 juin 1894.	31 25	
Emerson, Susie, Oneidas, nº 1, 6 m. au 30 juin	75 00	
Flinne, Michael, Eel-Ground, 12 m. au 30 juin	250 00	
Harrison, Mary E., Shawanaga, 3 m. au 30 juin '94, 6 m. au 31 mars '95	112 50	
Hebert, Anne, Caughnawaga, filles, 10 m. au 30 juin	333 33	
Helen, Sœur, orphelinat de Fort-William, 9 m. au 30 juin	375 00	
Higgins, Georgina, village d'Oka, 7 m. au 30 juin	93 75	
Hyndman, E., Gibson, 15 m. au 30 juin	156 25	
Irvine, Rév. J., crédit, asile de Wawanosh, trimestre de juin 1895	446 00	
do crédit, asile de Shingwauk, trimestre de juin 1894	788 00	
Jacobs, Frank M., Caughnawaga, garçons, 12 m. au 30 juin	450 00	
do do arrérages	112 50	
Kelcher, Margaret, Wikwemikong, filles, 15 m. au 30 juin	375 00	
Kingshawag, Wm, Thessalon, 3 m. 19 j. au 30 sept.	96 92	
King, Geo. L., crédit, asile de Shingwauk, 6 m. au 31 mars	2,085 00	
Lamorandière, Mary, Wikwemikong, 12 m. au 31 mars	200 00	
Lawler, Jos., crédit, asile de Shingwauk, trimestre de sept	806 00	
Lawrence, J., Alnwich, 3 m. au 30 juin '94	31 25	
Langley, Catharine F., Havre de Cole, 15 m. au 30 juin	250 00	
Legge, Maria J., Témiscamingue, 12 m. au 30 juin	250 00	
Lehaye, Elizabeth, Rocher-Rouge, 12 m. au 30 juin	245 20	
Lemoine, Célina, Lac au Poisson-Blanc, 12 m. au 31 mars	200 00	
Logan, R. J., Shubénacadie, 9 m. au 30 juin	144 40	
Loiselle, rév. H. O., Saint-François-Prat, 9 m. 20 j. au 30 juin	206 74	
Mackay, J. A., Rivière Pic, 3 m. au 30 juin.	28 85	
Mawes, Robt., Ile Georgienne, 3 m. au 30 juin 1894	37 50	
Morley, Caroline, Rivière aux Espagnols. 12 m. au 31 mars	200 00	
Morriseau, Joseph, Rivière Pic, 9 m. au 31 mars	187 50	
Murphy, Patrick, Whycocomagh, 12 m. au 30 juin	200 00	
McEchen, Mary A., Rivière du Milieu, 15 m. au 30 juin	250 00	
A reporter	25,483 15	....

Sauvages : Appointements et frais de voyages.	Appointement.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	25,483 15	
Comptes des écoles—*Fin.*		
McGinn, Francis, Kingsclear, 9 m. au 30 juin	160 70	
McKay, Alex., Pays Plat, 3 m. au 30 juin 1894	62 50	
McMillan, Roderick, Eskasoni, 15 m. au 30 juin	250 00	
Nahwegahbow, Sophia, Rivière du Poisson-Blanc, 12 m. au 31 mars	200 00	
O'Brien, Edith, Tobique, 12 m. au 30 juin	240 00	
Ostrom, F., village d'Oka, 3 m. au 30 juin 1894	31 25	
Parent, Joséphine, Caughnawaga, filles, 2 m. au 31 août	66 66	
Peltier, Cecelia, Rivière au Serpent, 9 m. au 31 déc	148 68	
Poirier, Casimer J., Ile Lennox, 15 m. au 30 juin	375 00	
Quinn, Minnie E., Lac Doré, 15 m. au 30 juin	375 00	
Roy, Madame Eugène, Pointe-Bleue, 15 m. au 30 juin	187 50	
Rush, M. J., Sainte-Marie, 12 m. au 30 juin	250 00	
Saint-Camille, Sœur, Témiscamingue, 12 m. au 30 juin	100 00	
Saint-Laurent do Saint-François, C. R., 12 m. au 30 juin	278 85	
Saint-Michel do Port-Arthur, C. R., 2 élèves, 9 m. au 30 juin	18 00	
Saint-Monica do Mattawa, 12 m. au 30 juin	100 00	
Saunders, F. E., Oka (comté), 3 m. au 30 juin 1894	25 00	
Shawana, Victoria, 6 m. au 30 sept.	38 37	
Shea, Minnie A., Nouvelle-Allemagne, 3 m. au 30 juin 1894	75 00	
Stakum, Thos., Wikwemikong, garçons, 15 m. au 30 juin	375 00	
Taylor, Annie S., Nouvelle-Allemagne, 10 m. au 30 juin	250 00	
Vollichs, C. A., Onéida n° 3, 12 m. au 30 juin	125 00	
Welch, F. E., Saint-Clair, 3 m. au 30 juin 1894	37 50	
Windsor, J. A., Hiawatha, 3 m. au 30 juin 1894	31 25	
Yates, Mary, Shawanaga, 3 m. au 30 juin	37 50	
Divers appointem.: Long, Geo., sauvages de St-Régis, appointem. supplém., votés	50 00	
Frais de voyages ($600)—		
Chitty, G. L., inspecteur de bois de construction		542 15
Macrae, J. A. do des agences		57 85
Nouvelle-Ecosse ($1,275 ; $3.75)—		
Beckwith, C. E., agent, Steam-Mills, comté de King, 12 m. au 30 juin	50 00	
Butler, rév. T. J., agent, comtés de Queen et Lunenburg, 12 m. au 30 juin	100 00	
Campbell, J. E., agent, Grand-Narrows, comté de Victoria, 3 m. au 30 juin	12 50	
Cameron, rév. A., D.D., agent, comté du Cap-Breton, 12 m. au 30 juin	100 00	
Chisholm, rév. J. C., agent, St-Pierre, comté de Richmond, 12 m. au 30 juin	100 00	
Chisholm, W. C., agent, Heatherston, comté d'Antigonish do	100 00	
De Moliter, J. J. E., agent, Shelburne, comté de Shelburne 5 do	62 50	
Gass, Jas., agent, Shubénacadie, comté de Hants, 12 m. au 30 juin	50 00	
Muir, D. H., M.D., agent, Truro, comté de Colchester, 12 m. au 30 juin	50 00	
McDonald, M. A., médecin, comté du Cap-Breton, 12 m. au 30 juin	100 00	
McDonald, rév. R., agent, Pictou, comté de Pictou, 12 m. au 30 juin	100 00	
McDormand, F., agent, Rivière à l'Ours, comté de Digby, 12 m. au 30 juin	50 00	
McIsaac, rév. D., agent, Glendale, comté d'Inverness, 12 m. au 30 juin	100 00	
McMillan, John, médecin, Pictou, comté de Pictou, 12 m. au 30 juin	75 00	
McNeil, rév. R., agent, Grand-Narrows, comté de Victoria, 6 m. au 31 déc.	25 00	
O'Sullivan, rév. D., agent, Sheet-Harbour, comté d'Halifax, 12 m. au 30 juin	50 00	
Rand, F. A., M.D., agent, Parrsboro', comté de Cumberland, 12 m. au 30 juin	50 00	
Smith, G. R., agent, Yarmouth, comté de Yarmouth, 12 m. au 30 juin	50 00	
Wells, G., agent, Annapolis, comté d'Annapolis	50 00	3 75
Nouveau-Brunswick ($1,978.95 ; $194.92)—		
Bannon, rév. E. J., missionnaire, Grande-Anse, 12 m. au 30 juin	100 00	
Barnaby, Thos., constable, Eel-Ground, 6 m. au 31 déc.	10 00	
Begg, J. W., médecin, 5½ m. au 30 juin	11 45	
Benson, J. do Chatham, 15 m. au 30 juin	125 00	
Carter, W. D., agent, surintendance du Nord-Est, 12 m	400 00	94 72
D'Amour, rév. L. C., missionnaire, Edmundston, 12 m. au 30 juin	40 00	
Farrell, Jas., agent, surintendance du Sud-Ouest, Victoria et les comtés de Madawaska, 12 m., $500 ; allocation de loyer, $50	550 00	100 20
Fish, H. A., médecin, Newcastle, 12 m. au 30 juin	100 00	
Kiernan, rév. J. P., missionnaire, Sainte-Marie, 12 m. au 30 juin	100 00	
King, W. G., médecin, Tobique, 12 m. au 30 juin	20 00	
Morrisey, rév. W., missionnaire, Pointe-du-Chêne, 12 m. au 30 juin	100 00	
McDonald, J. D., médecin, 6 m. au 31 déc.	12 50	
Ollequi, R. A. do Grande-Anse, 12 m. au 30 juin	100 00	
O'Leary, rév. W., missionnaire, Kingsclear, 12 m. au 30 juin	100 00	
Simon, John, constable, Eel-Ground, 6 m. au 30 juin	10 00	
Vanwart, G. C., médecin, Tobique, 12 m. au 30 juin	200 00	
A reporter	32,625 86	798 67

Sauvages : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	32,625 86	798 67
Ile du Prince-Edouard ($200 ; $100)—		
Arsenault, J. O., agent, 12 m. au 30 juin	200 00	100 00
Agence de la Rivière Beren ($5,038.21 ; $1,753.45)—		
Browne, J. K., distribution de médicaments jusqu'au 15 mars	30 00	
Mackay, Mme V., ditribution de médicaments, 12 m. au 30 juin	120 00	
McHaffie, W. P. do 3 m. au 30 juin	30 00	
Orton, G. T., médecin, 50 j. à $15	750 00	300 00
Steinhauer, E. R., distribution de médicaments, 7 m. au 31 mars	70 00	
Strath, R., M.D. do 15 m. au 31 mars	250 00	19 24
Aldridge, A. R., instituteur, Norway-House, 9 m. au 31 mars	162 23	
Dargue, Jos. do Rivière du Peuplier, 9 m. au 31 mars	225 00	
Disbrowe, F. A. do Jack-Head, 9 m. au 31 mars	211 23	
Edward, M. B. do Rivière Noire, 9 m. au 31 mars	225 00	
Johnson, M. do do 3 m. au juin 30	64 61	
Lowes, J. H. do Rivière Beren, 9 m. au 31 mars	219 23	
Newton, J. S. do Lac Lacroix, 15 m. au 31 mars	369 14	
Sinclair, John do Rivière Creuse, 3 m. au 30 juin	75 00	
Squirrel, Isaiah do do 3 m. au 31 déc	56 82	
Stevens, F. G. do Rivière Fisher, 9 m. au 31 mars	287 22	
Strath, Ronald do Rossville, 12 m. au 31 mars	272 30	
Strath, Rose, institutrice, Rossville, trim. de juin 1894, et trim. de mars '95	185 43	
Thacker, P. J., instituteur, Rivière Fisher, 3 m. au 30 juin 1894	69 00	
Mackay, A., agent, 12 m., $1,000 ; allocation de loyer, $200	1,200 00	1,432 21
Perry, H. H., commis des annuités, 83 j. à $2	166 00	2 00
Agence de Clandeboye ($5,307.07 ; $1,014.06)—		
Cameron, W. B., distribution de médicam., trim. de déc. et le mois d'avril	33 33	
Flett, Jas., distribution d'approv., année 1893-94	10 00	
Orton, G. T., M. D., médecin, 12 m. au 30 juin	800 00	243 56
Black, A. K., instituteur, Tête-Ouverte, 9 m. au 31 mars	225 00	
Cheverfils, Mlle R., institutrice, Saint-Pierre-Est, C. R., 12 m. au 30 juin	300 00	
Edwards, W. B., instituteur, Rivière de la Tête-Ouverte, 3 m. au 30 juin	75 00	
Fitzgerald, Katherine, institutrice, Muckle's-Creek, 3 m. au 30 sept	75 00	
Flett, Donald, instituteur, Fort-Alexander, en haut, 12 m. au 30 juin	300 00	
Gow, J. M., instituteur, Netley-Creek, 12 m. au 30 juin	290 81	
Miller, Jas. do Fort-Alexander, en bas, 12 m. au 30 juin	304 84	
Muckle, J. M. do Muckle's-Creek, 9 m. au 30 juin	225 00	
McDougall, R. F., instituteur, Saint-Pierre-Sud, 15 m. au 30 juin	610 64	
McKenzie, H., instituteur, St-Pierre-Est, prot., 3 m. au 30 sept	75 00	
McLean, Lizzie, institutrice, Saint-Pierre-Nord, 3 m. au 31 mars	75 00	
McLean, Mary do do 9 m. au 31 déc	225 00	
Vincent, Marie do Fort-Alexandre, C. R., 12 m. au 30 juin	300 00	
Wilson, J. A., instituteur, Saint-Pierre-Est, prot., 9 m. au 30 juin	220 45	
Cameron, W. B., distribution de médicaments, trimestres de sept. et mars	50 00	
Muckle, A. M., agent, 12 m. $900 ; allocation de loyer, $200	1,100 00	604 21
Peebles, Thos., constable, 12 m. au 31 mai	12 00	
McMurphy, D., frais de voyages		166 30
Agence de Coutcheeching ($2,736.56 ; $657.95)—		
Birdsall, W. W., M. D., médecin, 12 m. au 30 juin	450 00	
Bagshaw, R. H., instituteur, Long-Sault, 12 m. au 30 juin	282 69	
George, H. A. do Petites-Fourches, 12 m. au 30 jusn	300 00	
Juergens, W. do Strangecoming, 6 m. au 30 juin	70 18	
Tucker, W. A. do Coutcheeching, 12 m. au 30 juin	300 00	
Wain, Jos. E. do Manitou, 3 m. au 30 juin 1894	75 00	
Wood, D. W. do do 9 m. au 30 juin	222 69	
Cornish, F. C., agent, 12 m., $1,000 ; combustible et allocat. d'éclairage, $12	1,012 00	593 75
Manivelle, F., constable, 2 ans au 22 déc. 1894	24 00	
McMurphy, D., frais de voyages		64 20
Agence de Manitowapah ($5,461.04 ; $926.71)—		
Adam, J. H., distribution de médicaments, 9 m. au 31 mars	45 00	
Bruce, Rév. Geo., distribution de médicaments, 9 m. au 31 mars	90 00	
Orton, G. T., M. D., médecin, 31 j. à $15	465 00	4 00
Adam, J. H., instituteur, Rivière de la Poule-d'Eau, 12 m. au 31 mars, $300 ; subvention pour pensionnat, $602	902 00	
Bruce, rév. Geo., instituteur, Upper-Fairford, 12 m. au 31 mars	300 00	
Chaumont, rév. A., instituteur, Creek du Pin, 12 m. au 31 mars, $260.97 ; subvention pour pensionnat, $90	350 97	
Cox, Adolphus, instituteur, Lower-Fairford, 9 m. au 31 mars	225 00	
Dobbs, T. H. do Petite-Saskatchewan, 9 m. au 31 mars	225 00	
A reporter	48,510 67	4,328 13

Sauvages : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	48,510 67	4,328 13
Agence de Manitowapah—*Fin.*		
Dumas, M., instituteur, Lac du Flux et Reflux, 9 m. au 31 mars	225 00	
Favel, John, instituteur, Rivière aux Grues, 12 m. au 31 mars	300 00	
Garrioch, K., instituteur, Lower-Fairford, 3 m. au 30 juin 1894	75 00	
Goulet, M., instituteur, Lac Manitoba, 9 m. au 31 mars	225 00	
Moar, John, instituteur, Lac Saint-Martin, 12 m. au 31 mars	297 69	
Thom, B., instituteur, Petite-Saskatchewan, 3 m. au 30 juin 1894	75 00	
Ward, Thos., instituteur, Sandy-Bay, 12 m. au 31 mars	307 38	
Barr, George, commis, 23½ j. au 20 sept. à $2	47 00	
Lundy, F. J., commis des annuités, 53 j. au 23 août à $2	106 00	
Martineau, H. agent,, 12 m. $1,000 ; allocation de loyer, $200	1,200 00	922 71
Agence du Pas ($3,785.84) ; $928.86)—		
Haight, E. B., distribution de médicaments, 9 m. au 31 mars	45 00	
Hines, Mme E. M., do 3 m. au 30 juin 1894	30 00	
King, W. C., do 3 m. au 30 juin 1894	15 00	
McKay, H., do 7 m. au 28 février	70 00	
Orton, G. T., M.D., médecin, 22 j. à $15	330 00	
Bear, Robt. instituteur, Le-Pas, 12 m. au 30 juin	302 42	
Cochrain, Louis, instituteur, Grand-Remous, 12 m. au 30 juin	319 17	
Lamb, Thomas, instituteur, Chemawawin, 12 m. au 30 juin	266 46	
Lundie, W. C., instituteur, Montagne du Pas, 9 m. au 31 mars	225 00	
Settee, J. R., instituteur, Lac L'Orignal, 6 m. au 30 sept	150 00	
Settee, Jas., jeune, instituteur, Cumberland, 12 m. au 31 mars	298 80	
Sinclair, John, instituteur, Chemawawin, 6 m. au 30 sept	101 54	
Taylor, W. R., instituteur, Lac L'Orignal, 9 m. au 30 juin	220 45	
Reader, J., agent, 12 m., $1,000 ; allocation de loyer, $200	1,200 00	412 24
Reader, H., agent intérimaire, voyage		460 12
Scott, F. J., commis des annuités, 106 j. au 12 oct. à $2	212 00	56 50
Agence du Portage-la-Prairie ($1,250 ; $673.71)—		
Orton, G. T., M.D., médecin, voyage		30 00
McMurphy, D., voyage		44 75
Ogletree, F., agent, 12 m., $1,050 ; allocation de loyer, $200	1,250 00	598 96
Agence du Portage-du-Rat ($3,320.38 ; $854.47)—		
Hanson, Thos., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	700 00	348 87
Charron, E., instituteur, Baie du Poisson-Blanc, 12 m. au 30 juin	300 00	
Cox, R., instituteur, Islington, 12 m. au 30 juin	295 38	
Grant, R. B., instituteur, Assabasca, 12 m. au 30 juin	300 00	
Kippling, John, instituteur, Dallas, 12 m. au 30 juin	300 00	
McMurphy, D., constable, 9 m. au 31 mars	225 00	95 45
Pither, R. J. N., agent, 12 m., $1,000 ; allocation de loyer, $200	1,200 00	410 15
Agence de Savanne ($2,515.75 ; $763.02)—		
Hanson, Thos., médecin, voyage		286 42
Bannatyne, A. R. J., instituteur, Lac Seul, 9 m. au 30 juin	225 00	
Evans, John, instituteur, Wabuskang, 12 m. au 30 juin	296 59	
Johns, H. J., instituteur, Wabigon, 15 m. au 30 juin	375 00	
Norquay, A. T., instituteur, Frenchman's-Head, 12 m. au 30 juin	270 66	
Wood, D. W., instituteur, Lac Seul, 6 m. au 30 sept.	148 50	
Dumsford, M., commis des annuités, 50 j. au 20 août à $2	100 00	
McIntyre, J. : agent, 12 m., $900 ; allocation de loyer, $200	1,100 00	476 60
Bureau de Winnipeg ($5,233.17 ; $1,060)—		
Fee, Michel, gardien, 12 m. au 30 juin	250 00	
Jarvis, S. M., 4$\frac{1}{30}$ m. au 20 nov	162 17	
Jean, Emile, 12 m. au 30 juin	900 00	
Leveque, L. J. A., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
McColl, E., inspecteur, 12 m. au 30 juin	2,400 00	1,000 00
McDonald, Martin, voyage		60 00
McLean, Amelia, 4 m. au 30 juin	101 00	
Paradis, Eug., 10 j. à fév. '95, à $2	20 00	
Agence d'Assiniboine ($1,780 ; $59.60)—		
Halford, J. C., agriculteur, 13 m. au 30 juin	520 00	7 00
Grant, W. S., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	52 60
Fils de Jack, facteur, 12 m. au 30 juin	60 00	
Agence de Battleford ($7,608 ; $735.16)—		
Macadam, S. T., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	450 00	214 50
Burke, P., instituteur, Poundmaker's, 12 m. au 30 juin	300 00	
Desmarais, C. T., instituteur, prot., Enfant-du-Tonnerre, 12 m. au 30 juin	300 00	
Donovan, Lizzie J., institutrice, Mocsomin, 12 m. au 30 juin	288 43	
Gingras, J. C., instituteur, Enfant-du-Tonnerre, C. R., 12 m. au 30 juin	300 00	
A reporter	70,892 31	9,805 00

Sauvages : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c
Report	70,892 31	9,805 00
Agence de Battleford—*Fin.*		
Lindsay, C. A., instituteur, Petit-Pin, 15 m. au 30 juin	373 84	
Price, Mary, institutrice, Faisan-Rouge, 9 m. au 31 déc	168 46	
Pritchard, Jno., instituteur, Foin-d'Odeur, C.R., 12 m. au 30 juin	300 00	
Wilson, Mary, institutrice, Faisan-Rouge, 9 m. au 30 juin	197 31	
Burke, F. A. D., agriculteur, 12 m. au 30 juin	360 00	
Dunbar, W. do 9 m. au 31 mars	270 00	
Finlayson, R. do 11 m. au 31 mai	330 00	
Mair, R. H. do 2 m. au 30 juin	60 00	
Price, J. H. do 5 m. au 30 octobre	250 00	
Taylor, Peter do 12 m. au 30 juin	360 00	
Tomkins, P. do 12 m. au 30 juin	360 00	6 00
Warden, S. do 12 m. au 30 juin	360 00	
Wilson, J. do 8 m. au 30 juin	320 00	2 50
McNeil, A. J., commis, 6 m. au 31 déc	399 96	58 20
Richardson, H., commis, 4½ m. 30 avril	180 00	
Smith, Wm., conducteur d'attelage, 12 m. au 30 juin	480 00	
Williams, P. J., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	453 96
Agence d eBirtle ($4,216.80 ; $788.35)—		
Gilmour, Neil, subvention au pensionnat de Birtle, 9 m. au 30 juin	1,244 40	
MacIntosh, Mary S., 12 m. au 30 juin	300 00	
McLaren, Geo. G., subvention au pensionnat de Birtle, 3 m. au 30 sept. '94	332 40	
Dickinson, S. M., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	
Markle, J. A., agent, 12 m. au 30 juin	1 200 00	788 35
Nobbis, W., interprète, 12 m. au 30 juin	420 00	
Agence des Pieds-Noirs ($8,232.25 ; $170.01)—		
Baker, Hugh F., instituteur, Vieux-Soleil, 3 m. au 31 mars	17 25	
Collins, Spencer, instituteur, Tiré-plusieurs-fois, 9 m. au 31 déc	225 00	
Mahood, J. S., instituteur, Côtes-d'Aigle, 12 m. au 30 juin	300 00	
Robb, Vital, instituteur, Pieds-Noirs, C.R., 15 m. au 30 juin	375 00	
Tims, Rév. J. W., subvent. au pension. de L'Aigle-Blanc, 12 m. au 30 juin	601 00	
do do do Saint-Jean do	2,269 17	
Baker, W. M., agriculteur, 13 m. au 30 juin	646 78	
Lander, Thos. do 2 m. au 30 juin	81 00	
McCrea, John do 6 m. au 31 mai	298 70	3 75
Skynner, F. do 10 m. au 30 avril	388 39	
Wheatley, G. H. do 12 m. au 30 juin	540 00	
Begg, M., agent, 12 m. au 30 juin	1,399 96	66 26
Ponton, A. W., avance, 1895-96		100 00
Carmelle, Henry, 1 m. au 31 déc	15 00	
Lawrence, J., commis, 12 m. au 30 juin	900 00	
Scott, Thos., interprète, 5 m. au 30 nov	175 00	
Agence des Gens-du-Sang ($10,501.27 ; $723.96)—		
Girard, F. X., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	1,000 00	452 15
Sœur Z. St-Eusèbe, infirmière, hôpital, 12 m. au 30 juin	75 00	
do St. Louis do do	75 00	
Hewson, H. G., instituteur, Bull's-Shields, 9 m. au 31 mars	225 00	
Mills, A. F. H., instituteur, Corne-de-Taureau, 12 m. au 30 juin	300 00	
McAnally, C. A., instituteur, Corbeau-Rouge, 12 m. au 30 juin	297 11	
Sœur Albertine St-George, institutrice, Loup-qui-Coure, 15 m. au 30 juin	375 00	
Sœur Rachel St-Germain, Heavy Shields, institutrice, 15 m. au 30 juin	375 00	
Swainson, rév. F., instituteur, pensionnat de St-Paul, 12 m. au 30 juin	3,023 05	
Clarke, C. H., garçon de ferme, 13 m. au 30 juin	446 04	
Freeman, F. D., éditeur, 12 m. au 30 juin	540 00	
Jones, A. E., agriculteur, 13 m. au 30 juin	390 00	
McNeill, Ed do 12 m. au 30 juin	480 00	
Facteur sauvage, 12 m. au 30 juin	120 00	
Mills, D., 12 m. au 30 juin	476 78	
McCrea, John, charpentier, 3⁴⁄₃₁ m. moins 9 j. à $60	183 29	9 75
Saunders, C. W. H., 12 m. au 30 juin	900 00	
Wilson, James, 12 m. au 30 juin	1,100 00	101 50
McCaul, C. C		10 50
Ponton, A. W., arpenteur		150 06
McCrea, John, constructeur de moulin, 2 m. au 30 août à $60	120 00	
Agence de Carlton ($4,862.70 ; $250.30)—		
Ahenakew, L., institut., Lac Rocheux, juin, '94, et trim. de mars et juin '95	215 77	
Dreaver, Wm. R., instituteur, Attakakoop, 6 m. au 31 déc	150 00	
Langelier, sœur, institutrice, Isle à la Crosse, 12 m. au 31 mars	300 00	
A reporter	100,417 97	12,007 98

Sauvages: Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	100,417 97	12,007 98
Agence de Carlton—*Fin.*		
McIntosh, L. M., instituteur, Mistawasis, 15 m. au 30 juin	375 00	
Paquette, J. N., instituteur, Lac des Prairies, 3 m. au 30 juin 1894	75 00	
Parker, J. F. D., instituteur, Lac aux Esturgeons, 15 m. au 30 juin	328 85	
Venne, A. M., instituteur, Petequakey, 6 m. au 30 sept., 3 m. au 30 juin	173 08	
Coburn, A. J., 1 m. à $25, 11 m. à $30 au 30 juin	355 00	29 50
Couture, Louis, agriculteur, 12 m. au 30 juin	600 00	24 30
Halpin, H. W., commis, 12 m. au 30 juin	480 00	7 30
Keith, H., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	189 20
Pratt, R., interprète, 12 m. au 30 juin	445 00	
Giles, Wm., meunier, 2 m. au 31 août, 1 m. au 30 juin	165 00	
Agence des Lacs Croches ($5,947.22 ; $24.75)—		
McKay, rév. Hugh, principal du pensionnat du Lac Rond, 18. m. au 30 juin.	1,413 60	
Calder, M., agriculteur, 12 m. au 30 juin	420 00	
Moore, A. A., inspect. de bêtail, 5 m. 9 j. au 9 avril à $15 par m	80 20	
Pollock, Isaac, agriculteur, 12 m. au 30 juin	420 00	
do James, do do	420 00	
Sutherland, J. A., do do	600 00	
do Mme Jane, gratific. pour serv. d'instruct., 13 m. au 30 juin	75 00	
Cameron, Hy., interprète, 12 m. au 30 juin	300 00	
Gopher, T., facteur, 12 do	60 00	
Hamilton, Z., commis, 14 mars au 21 avril à $30 par m	38 42	
McDonald, A., agent, 12 m. au 30 juin	1,400 00	24 75
Pierce, D., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	
Agence du Lac au Canard ($9,529.41 ; $422.89)—		
Abraham, Samuel, instituteur, Lac la Rouge, 15 m. au 30 juin	375 00	
Badger, Thos., instituteur, Lac Montréal, 15 m. au 30 juin	375 00	
Latulippe, Ada, institutrice, Enoch, C. R., 3 m. au 30 juin 1894	75 00	
Ladret, F., instituteur, Barbu et Okanam, 3 m. au 30 sept	75 00	
Mackay, rév. J. A., subvention au collège Emmanuel, 12 m. au 30 juin	2,224 26	
McGregor, A. C., instituteur, John Smith, 6 m. au 30 juin	139 45	
Paquette, rév. M. J. P., principal du pensionnat du Lac au Canard, 12 m. au 30 juin	1,794 00	
Price, Mary, institutrice, John Smith, au 12 janv	57 86	
Stewart, A. B., M.D., 9 m. au 30 juin	75 02	
Wilson, M., instituteur, John Smith, 4 m. au 1er nov	102 69	
Gordon, J. H., agriculteur, 12 m. au 30 juin	476 13	18 25
Lowell, L. do do	480 00	
Marion, Louis, do do	480 00	2 10
Price, Jos. H., do 8 m. au 30 juin	400 00	
Wilson, J. do 4 m. au 31 oct	160 00	12 00
McKenzie, R. S., agent, 12 m. au 30 juin	1,100 00	214 54
Sibbald, W., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	176 00
Thomas, S., interprète, 12 m. au 30 juin	420 00	
Agence d'Edmonton ($8,799.48 ; $186.70)—		
Bilodeau, Jos., instituteur, Alexander, 3 m. au 30 juin 1894	75 00	
Blewett, Wm. G., instituteur, Lac à la Baleine-Blanche, 12 m. au 30 juin	300 00	
Brassard, Sœur, pensionnat de Saint-Albert, 12 m. au 30 juin	4,502 40	
Cunningham, Samuel, instituteur, Alexandre, 9 m. au 31 mars	225 00	
Latulippe, Ada, institutrice, Enoch, C. R., 12 m. au 30 juin	300 00	
Madore, Samuel, instituteur, Alexandre, 12 m. au 30 juin	300 00	
Peltier, Léon, instituteur, Joseph, 3 m. au 30 juin	75 00	
Somerset, C. E., institut., Lac à la Baleine-Blanche, 3 m. au 30 juin 1894	23 08	
Blanc, Henri, 1 m. au 31 août 1894	44 00	
Foley, John, 12 m. au 30 juin	420 00	
O'Donnell, W. J., 12 m. au 30 juin	6:5 00	8 00
DeCazes, Chas., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	157 20
Lake, A. E., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	21 50
Agence des Buttes Lalime ($1,995.60 ; $262.97)—		
Skene, Alex., institut., pensionnat des Buttes Lalime, 12 m. au 30 juin	738 60	
McNab, W., agriculteur, 12 m. au 30 juin	335 00	
McNeill, A. J., agent, 6 m. au 30 juin	400 00	129 12
Pears, A., commis, 8 j. au 20 juillet à $2	16 00	
Welsh, N., préposé à l'agence, 3 j. au 20 oct. à $2	6 00	
Wright, J. P., agent, 6 m. au 30 déc	500 00	103 75
Stewart, E. C., commis de M. Wright lors du paiement des annuités		6 60
McNeill, A. J., frais de déménagement		23 50
A reporter	130,886 61	13,155 59

Sauvages : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	130,886 61	13,155 59
Agence de Hobbema ($4,491 98 ; $224)—		
Sacré-Cœur-de-Marie, S., institutrice, Peau-d'Hermine, 12 m. au 30 juin	303 00	
Hart, L. F. X., instituteur, Peau-d'Herrmine, 3 m. au 30 juin 1894	75 00	
Shaw, Hanna, institutrice, Sampson, 15 m. au 30 juin	371 54	
Yeoman, Jas. A., instituteur, Louis Bull, 12 m. au 30 juin	288 43	
Beer, R., garçon de ferme, 2 m. au 30 juin	50 00	
Blair, Félix, garçon de ferme, 2 m. au 30 août	50 00	
Flammand, Frank, garçon de ferme, 4 m. au 30 mai	85 00	
Howse, Thos., interp. et garçon de ferme, 2 m. 24 j. au 31 oct. à $25 par m.	69 35	
Larocque, Vital, garçon de ferme, 4 m. au 30 avril	80 00	
La Royal, Baptiste, garçon de ferme, 1 m. au 31 juillet	25 00	
Moore, A. E., agriculteur, 12 m. au 30 juin	360 00	
Whitford, Donald, garçon de ferme, 5 m. au 31 janv	125 00	
Whitford, John, garçon de ferme, 2 m. au 30 sept	50 00	
Clink, D. L., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	96 45
Johnson, C. J., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	117 95
Whitford, G., interprète, 12 m. au 30 juin	360 00	
Berry, L. E. : meunier, 8 j. à $2 16 ; $1\frac{7}{31}$ m. au 10 oct. à $40,	65 03	
Lougheed, S., constructeur de moulin, 2 m	106 66	9 60
Robertson, James, meunier, 3 m. 2 j. a $35 par m	107 97	
Agence de la Montagne de l'Orignal ($2,820 ; $398.04)—		
Lawford, Chas., agriculteur, 12 m. au 30 juin	600 00	8 00
Campbell, J. J., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	299 25
Graham, W., commis, 4 m. au 31 oct	240 00	14 75
Halpin, H. R., commis, 7 m. au 30 juin	420 00	76 04
Murison, W., interprète, 12 m. au 30 juin	360 00	
Agence de Muscowpetung ($5,080 ; $200.50)—		
Seymour, M. M., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	600 00	
Finlayson, J. D., pâtre, 12 m. au 30 juin	480 00	
Gooderham, J. H., agriculteur, 12 m. au 30 juin	600 00	
Hockley, S., agriculteur, 12 m. au 30 juin	600 00	1 50
Nicol, J., agriculteur, 13 m. au 30 juin	520 00	6 00
Anderson, W., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	
Larocque, John, interprète, 12 m. au 30 juin	360 00	
Lash, J. B., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	193 00
Agence du Lac aux Oignons ($4,772.60 ; $37.50)—		
Macadam, S. T., M.D., médecin, voyages		37 50
Harris, Thos. W., instituteur, Rivière du Castor, 12 m. au 30 juin	245 77	
Matheson, E. B., instituteur, Lac aux Oignons, 3 m. au 30 juin 1894	75 00	
Matheson, J. R., instit., Lac aux Oignons, pensionn. prot., 12 m. au 30 juin	316 80	
St-Patrick, Sœur, instit., Lac aux Oignons, externat C.R., 3 m. au 30 sept	16 08	
Therien, J. A. N., instit., Lac aux Oignons, externat C.R., 9 m. au 30 juin	118 35	
Therien, J. A. N., instit., Lac aux Oignons, pensionnat, 12 m. au 30 juin	1,440 60	
Bangs, John, garçon de ferme, 12 m. au 30 juin	360 00	
Carney, John, garde-magasin, 12 m. au 30 juin	720 00	
Mann, G. G., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	
Giles, W. A., constructeur de moulin, 4 m. au 30 juin	220 00	
Taylor, Jos., aide du constructeur de moulin, 12 m. au 30 juin	60 00	
Agence des Piégânes ($4,305.80 ; $201.85)—		
Foisy, Donat, instituteur, Piégâne, C.R., 12 m. au 30 juin	300 00	
Hinchcliffe, rév. J., Piégâne, pensionnat, trimestres de sept. et juin	576 80	
Mason, J. A., Piégâne, pensionnat, 6 m. au 31 mars	579 00	
Cox, W. H., agriculteur, 13 m. au 30 juin	455 00	162 85
Maxfield, G. F., commis et distributeur, 13 m. au 30 juin	520 00	
Smith, J. W., agriculteur, 13 m. au 30 juin	455 00	
Dunbar, W., interprète, 12 m. au 30 juin	420 00	
Nash, H. H., agent, 12 m. au 30 juin	1,000 00	39 00
Agence du Lac Laselle ($5,136.31 ; $99.65)—		
Featherston, M. J., instituteur, Lac du Poisson-Blanc, 12 m. au 30 juin	290 77	
Foy, W. A., instituteur, Lac Laselle, 3 m. au 30 juin 1894	75 00	
Grandin, rév. H., principal, pensionnat, Lac Labiche, 12 m. au 30 juin	1,361 80	
McKitrick, Austin, instituteur, Lac Laselle, 9 m. au 30 juin	178 85	
Petitdemangue, F., instituteur, Plume-Bleue, 12 m. au 30 juin	295 38	
Zurhorst, F., instituteur, Lac du Bon-Poisson, 12 m. au 30 juin	300 00	
DeGear, Chas., agriculteur, 12 m. au 30 juin	420 00	
Pruden, Patrick, agriculture, 3 m. au 30 avril	30 00	
Harper, Geo. H., commis, 12 m. au 30 juin	420 00	8 50
McDonald, Norman, interprète, au 30 janv. à $25 par m	289 51	
A reporter	156,018 30	14,225 98

Sauvages : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	156,018 30	14,225 98
Agence du Lac Laselle—*Fin.*		
Ross, Jno., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	66 15
Giles, W. A., constructeur de moulin, 5 m. au 30 avril	275 00	25 00
Agence des Sarcis ($6,260.17 ; $40.70)—		
Butler, J. W., orphelinat McDougall, 12 m. au 30 juin	1,680 00	
Niddrie, Jno. W., instituteur, Morley, n° 1, 12 m. au 30 juin	262 50	
Steinhauer, R. B., instituteur, Morley, n° 2, 12 m. au 30 juin	237 07	
Stocken, rév. H. W. G., pensionnat des Sarcis, 12 m. au 30 juin	1,090 60	
Grasse, P. L., agriculteur, 13 m. au 30 juin	650 00	32 30
Hodgson, Geo., interprète, 12 m. au 30 juin	420 00	
Lucas, S. B., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	8 40
Tynte, A. K., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	
Sioux ($3,227.73 ; $14.45)—		
Aspdin, Thos. W., services *re* Sioux de Mâchoire d'Orignal, saison de 1894	50 00	11 70
Cameron, Annie, institut., mission siouse, Prince-Albert, 12 m. au 31 mars	296 54	
Fraser, Annie, institutrice, Portage-la-Prairie, pensionnat	1,231 85	
Hartland, C. H., instituteur, Rivière du Chêne, 12 m. au 30 juin	275 34	
Jordens, Frank, instituteur, Bœuf-Debout, 15 m. au 30 juin	375 00	
Scott, R. W., agriculteur, 12 m. au 30 juin	480 00	2 75
Tucker, W. R., surintendant, 12 m. au 30 juin	144 00	
Tucker, Mme W. R., institutrice, Sioux de Bonnet-Blanc, 15 m. au 30 juin	375 00	
Agence de la Rivière du Cygne ($4,336.63 ; $177.70)—		
Bassing, Ed., instituteur, Rivière-Plate, 12 m. au 30 juin	300 00	
Dee, E. Harold, instituteur, La-Clé, 15 m. au 30 juin	369 23	
Vendome, G., instituteur, Kessickouse, 9 m. au 30 juin	225 00	
Whyte, rév. C. W., instituteur, pensionnat de Crowstand, 12 m. au 30 juin	1,527 40	
Fischer, F., commis et agriculteur, 13 m. au 30 juin	585 00	
Thomas, W., garçon de ferme, 12 m. au 30 juin	130 00	
Jones, W. E., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	177 70
Agence des Buttes-de-Tondre ($7,014.22 ; $62.50)—		
Dennehy, F. W., institut., pensionnat de Muscowequan, 15 m. au 30 juin	1,384 41	
Owens, rév. Owen, Geo. pensionnat de Gordon, 15 m. au 30 juin	1,318 90	
Sallemand, C. F., Geo. pensionnat de Gordon, trimestre de déc	5 58	
Williams, M., instituteur, Etoile-du-Jour, 12 m. au 30 juin	300 00	
Baker, Thos. E., agriculteur, 12 m. au 30 juin	480 00	12 30
Chaffee, G., agriculteur, 3½ m. à $50 au 15 août	175 00	23 45
Favel, Chas., garçon de ferme, 12 m. au 30 juin	360 00	
Lambert, W. M., garçon de ferme, 9½ m. au 30 juin	285 00	
Stanley, E., agriculteur, 12 m. 30 juin	420 00	
Williams, Mme M., institutrice, 12 m. au 30 juin	72 00	
Carruthers, H. A., commis, 12 m. au 30 juin	800 00	
Finlayson, Jos., agent, 7 m. au 31 janvier	583 31	2 75
McNab, Geo., conducteur d'attelage, 12 m. au 30 juin	330 00	7 00
Wright, J. P., agent, 6 m. au 30 juin	500 02	17 00
En général ($3,058.11)—		
Desmarais, rév. A., Petit Lac de l'Esclave, 21 m. au 30 juin	450 00	
Holmes, rév. Geo., Petit Lac de l'Esclave, protestante, 9 m. au 30 juin	731 97	
Muller, Percy C., Petit Lac de l'Esclave, protestant, 6 m. au 31 déc	300 00	
Newnham, rév. J. A., allocat. à des écoles en dehors des limites du traité	1,200 00	
Thompson, H., instituteur, Fort-Chipewyan, 12 m. au 30 juin	300 00	
Warwick, A. J., instituteur, Irène, 6 m. au 30 juin 1894	76 14	
Bureau du commissaire, Régina ($24,395.12 ; $4,854.94)—		
Bétournay, G. A., inspecteur des écoles catholiq. romain., 12 m. au 30 juin	1,200 00	664 05
Campbell, J. J., commis, frais de déplacement		335 55
Campbell, N., commis, 12 m. au 30 juin à $40, moins 1 jour d'absence	478 72	
Collier, G. S., gardien, 12 m. au 30 juin	420 00	
Cosgrave, W. S., conduct. d'at. du sous-commiss., 4 j. à $1 25	5 00	
Fleetham, T. J., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	3 25
Forget, A. E., commissaire, 12 m. au 30 juin	2,400 00	81 85
Gompertz, A. W. L., commis, 12 m. au 30 juin	900 00	
Graham, W., commis, 8 m. au 30 juin	480 00	24 71
Halpin, H. R., commis, 5 m. au 30 nov	300 00	
Hamilton, Z., messager, 1$\frac{9}{30}$ m. au 31 mai	39 00	
Honeyman, J. R. C., commis, 12 m. au 30 juin	720 00	
Hourie, P., interprète, 12 m. au 30 juin	900 00	
Jowett, J. W., commis, 12 m. au 30 juin	1,000 00	7 70
Locke, A. H., commis, 12 m. au 30 juin, moins 6 j	354 10	
Marshallsay, J. R., commis, 12 m. au 30 juin, moins 2 j	716 00	
A reporter	192,022 98	15,729 59

Sauvages: Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	192,022 98	15,729 59
Bureau du commissaire, Regina—*Suite.*		
Martin, E. J., aide de l'inspecteur McGibbon, $6\frac{1}{30}$ m. au 12 avril à $45	271 50	
Mitchell, J. A., commis, 12 m. au 30 juin	1,200 00	
McAra, D., journalier à l'entrepôt, 12 m. au 30 juin	360 00	
McCallum, J. R., messager, 12 m. au 30 juin, moins 21 jours	395 50	
McGibbon, Alex, inspecteur, 12 m. au 30 juin	2,199 97	1,858 51
McLachlin, D. M., commis, 12 m. au 30 juin, moins 1 journée	419 44	
Paget, F. H., commis, 12 m. au 30 juin	1,300 00	214 70
Pocklington, W. B., garde-magasin, 12 m au 30 juin	1,300 00	
Ponton, A. W., arpenteur, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
Reed, H., frais de déplacement		147 10
Stewart, E. C., commis, 12 m. au 30 juin	840 00	
Swinford, S., commis, 12 m. au 30 juin	900 00	
Vankoughnet, A. P., commis, 12 m. au 30 juin, moins $1\frac{1}{2}$ jr.	896 39	
Wadsworth, T. P., inspecteur en chef, 12 m. au 30 juin	2,200 00	1,517 52
Woodward, E. G., commis, 53 jrs au 31 oct. à $1.50	79 50	
Ecole d'industrie de Battleford ($5,098.78 ; $359 04)—		
Baptiste, Susan, servante, $9\frac{8}{30}$ m. au 8 avril	111 20	
Clarke, rév. T., principal, 6 m. au 31 déc.	600 00	60 40
Fenwick, A. M., aide-principal, 1 m. au 31 août	45 00	
Fleetham, T. J., alloc. de subsist. suppl., 6 m. au 30 juin	60 00	16 00
Fox, Edwin, gardien de nuit, 7 m. au 30 nov.	35 00	
Gibson, Mlle C. A., directrice, 12 m. au 30 juin	295 70	72 30
Goodfellow, A., charpentier, 10 m. au 31 mars.	400 00	
Goulet, Caroline, aide-couturière, 1 m. au 30 avril	20 00	
Hayes, Nellie, couturière, 9 m. au 30 juin	135 00	
Lougheed, S., charpentier, $3\frac{10}{31}$ m. au 30 juin	132 90	108 09
Lougheed, Sarah, 3 m. 30 juin	27 33	
Macadam, S. T., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	300 00	12 00
Macdonald, A., agriculteur, 11 m. au 31 mai	385 00	
Macdonald, L., couturière, 12 m. au 30 juin	171 00	
MacNair, W., $1\frac{20}{30}$ m. au 30 juin	50 00	
Matheson, E., aide-principal, 3 m. au 30 juin	199 98	
McKay, R., commis et directeur de fanfare, 6 m. au 31 mars	80 00	
McKenzie, D. J., cordonnier, 12 m. au 30 juin	480 00	
McKenzie, Hugh, journalier, $1\frac{8}{30}$ m. au 30 juin	60 00	
Neeley, J. M. R., instituteur, $10\frac{17}{30}$ m. au 30 juin	332 67	
Parker, H. J., commis, $3\frac{14}{30}$ m. au 14 oct.	104 00	
Sarah, — 3 m. au 31 oct.	60 00	
Smith, M. M. V., gouvernante, 12 m. au 30 juin	264 00	90 25
Storer, J. H., charpentier, $1\frac{1}{2}$ m. au 30 juin	75 00	
Suffern, A., maçon, $2\frac{6}{30}$ m., $115 ; gardien de nuit, 4 m., $100	215 00	
Taylor, V., cuisinier, 12 m. au 30 juin	300 00	
Wrightman, Rose, couturière, 12 m. au 30 juin	140 00	
Wheatland, W. H., 1 m. au 30 juin.	20 00	
Ecole d'industrie de Brandon ($1,555.39 ; $88)—		
Jarvis, S. M., conducteur d'attelages, $7\frac{11}{30}$ m. au 30 juin à $35	257 83	4 00
Quackenbush, J. H., charpentier, 9 m. au 30 juin à $50	450 00	
Semmens, rév. John, principal, $1\frac{25}{31}$ m. au 30 juin.	122 56	
Todd, H. W., agriculteur, 12 m. au 30 juin	600 00	
Wheeldon, Hy., 5 m. au 31 mai	125 00	
McConnell, R., jeune		84 00
Ecole industrielle de la Rivière Haute ($240)—		
Rouleau, E. H., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	240 00	
Ecole industrielle de Qu'Appelle ($600)—		
Seymour, M. M., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	600 00	
Ecole industrielle de St-Paul ($4,044.90)—		
Applegarth, E., 12 m. au 30 juin	180 00	
Ashby, Edith, directrice, 12 m. an 30 juin	296 65	
Ashby, J. B., principal, 12 m au 30 juin	720 00	
Cochrane, rév. H., 12 m. au 30 juin	240 00	
Dixon, Mme L., cuisinière, 10 m. au 30 avril	130 00	
Dixon, W., 10 m. au 30 avril	200 00	
Fraser, J. S., 12 m. au 30 juin	460 00	
French, J. T., 5 m. au 30 nov.	175 00	
Inkster, Agnes, garde-malade, 15 j. à $1.25	18 75	
Kayall, A. J., 9 m. au 30 juin	180 00	
Logan, Mlle A., 3 m. au 30 juin	36 50	
Report	215,916 35	19,914 46

Sauvages : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	215,916 35	19,914 46
Ecole d'industrie de Saint-Paul—*Suite.*		
Mills, Katie, 5 m. au 31 déc	84 78	
Ozard, W., 5 m. au 30 nov	250 00	
Phair, E., 2 m. au 30 sept	25 65	
Poskit, E. A., 2 m. à août	19 35	
Slater, A., 6 m. au 30 juin	103 00	
Thomas, Sarah, 2 m. à août	23 22	
Williams, F. H., 12 m. au 30 juin	300 00	
Winder, A., charpentier, 12 m. au 30 juin	480 00	
Wright, L., 9 m. au 30 juin	122 00	
Bureau de Vic oria ($6,261.10 ; $773.02)—		
Cameron, J. C., messager, 12 m. au 30 juin	600 00	
McKay, J. W., aide du surintendant, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
McLaughlin, W., commis, 12 m. au 30 juin	861 10	
Vowell, A. W., surintendant, 12 m. au 30 juin	3,000 00	773 02
Agence de Babine ($1,250 ; $415.50)—		
Loring, R. E., agent, 12 m. au 30 juin	1,100 00	415 50
Stephenson, E. C., instituteur, Hazelton, 6 m. au 31 mars	150 00	
Agence de Cowichian ($2,040 ; $524.13)—		
Berchmans, sœur M., institutrice, Songhees, 3 m. au 30 juin	75 00	
Cairns, R. H., instituteur, Nanaïmo, 12 m. au 30 juin	300 00	
Keappock, M., instituteur, Songhees, 9 m. au 31 mars	225 00	
Lomas, W. H., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	512 63
Tom, constable, 12 m. au 30 juin	240 00	11 50
Agence de Fraser ($1,200 ; $410.90)—		
Devlin, F., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	410 90
Agence de Kamloops ($1,264.51 ; $286.49)—		
Wood, W. F., agent, $\frac{24}{30}$ m. au 20 oct. 1893, 12 m. au 30 juin	1,264 51	286 49
Agence de Kootenay ($900 ; $390.71)—		
Galbraith, R. L. T., agent, 12 m. au 30 juin	900 00	390 71
Agence de Kwawkewlth ($2,200 ; $298.54)—		
Brotchie, E. D., instituteur, Gwayasdums, 2 m. au 31 mars	75 00	
Hall, rév. A. J., subvention spéciale à l'école des filles	250 00	
Hall, Elizabeth, institutrice, Baie-de-l'Alerte, 12 m. au 30 juin	300 00	
Pidcock, R. H., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	298 54
Walker, R. J., institutrice, Cap-Mudge, 15 m. au 30 juin	375 00	
Agence des côtes du Nord-Ouest ($3,587.01 ; $332.37)—		
Appleyard, Florence, institutri e, Metlakahtla, 9 m. au 31 mars	225 00	
Collison, W. H., instituteur, Kincolith, 15 m. au 31 mars	375 00	
Crosby, Jessie, institutrice, Lac-Alsap, 3 m. au 31 mars	75 00	
Gurd, R. W., instituteur, Kitkahtla, 3 m. au 31 déc	75 00	
Hogan, Margaret, institutrice, Metlakatla, 3 m. au 30 juin 1894	75 00	
Keen, John H., instituteur, Massett, 6 m. au 30 juin	150 00	
Osterhout, S. S., instituteur, Lac-Alsap, 3 m. au 31 mars 1894	75 00	
Richards, Chas. M., instituteur, Port-Simpson, 12 m. au 30 juin	362 01	
Shelney, K., instituteur, Bella-Bella, 9 m. au 31 mars	225 00	
Todd, C., agent, 12 m. au 30 juin	1,800 00	332 37
Tranter, Kate, institutrice, Port-Essington, 6 m. au 31 déc	150 00	
Agence de la côte Ouest ($2,100 ; $577.73)—		
Guillod, H., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00	577 73
Meuleman, H., instituteur, Kinquot, 3 m. au 10 mai	75 00	
Minnes, M., instituteur, Alberni, 12 m. au 30 juin	300 00	
Russell, W. J., instituteur, Ucluclet, 3 m. au 30 juin	75 00	
Stone, W. J., instituteur, Nitinat, 3 m. au 31 mars 1894, 12 m. au 30 juin	375 00	
Swartant, M., instituteur, Ucluclet, 3 m. au 31 mars	75 00	
Agence du Lac-Williams ($900 ; $411.52)—		
Bell, E., agent, 12 m. au 30 juin	900 00	411 52
Steamer *Vigilant* ($843.75 ; $21.75)—		
Langley, J. E., $8\frac{1}{2}$ m. à $75, $5\frac{1}{2}$ à $37.50, au 30 juin	843 75	
Todd, C., voyages		21 75
Ecole d'industrie de Kamloops ($2,216.68)—		
Carion, rév. M., principal, 12 m. au 30 juin	800 00	
Clements, sœur M., directrice, 12 m. au 30 juin	400 00	
Goudreau, André, 12 m. au 30 juin	600 00	
Rogation, sœur M., institutrice, 10 m. au 30 juin	166 68	
Stanislas, sœur M., cuisinière, 12 m. au 30 juin	250 00	
A reporter	242,087 40	24,357 12

Sauvages : Appointements et frais de voyages.	Appointements.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	242,087 40	24,357 12
Ecole d'industrie de l'île Kuper ($2,336.64)—		
Célestin, sœur M., sous-institutrice, 12 m. au 30 juin	267 00	
Donckele, rév. George, principal, 12 m. au 30 juin	749 94	
Joachim, sœur M., directrice, 2 m. au 31 août	66 66	
Monica, sœur M., directrice, 10 m. au 30 juin	293 31	
Read, J. M., cordonnier, 10 semaines à $15	150 00	
Xavier, sœur François-, cuisinière, 12 m. au 30 juin	226 47	
Thompson, Mme C., aide-directrice, 11 m. au 31 mai	183 26	
Thompson, W., contremaître, 12 m. au 30 juin	400 00	
Ecole d'industrie de Metlakahtla ($1,985.94 ; $15)—		
McGregor, Jas., instructeur de métiers, $4\frac{1}{3}$ m. au 10 nov	216 65	15 00
Scott, J. R., principal, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
Soucie, George, cuisinier, 12 m. au 30 juin	420 00	
Spence, Alice, blanchisseuse, 12 m. au 30 juin, moins 10 jours	349 29	
Arpentage des réserves des sauvages ($1,800)—		
Devereux, F. A., 6 m. au 31 déc	900 00	
Skinner, E. M., 6 m. au 31 déc	900 00	
Commission des réserves ($5,300)—		
Green, A. H., arpenteur, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
O'Reilly, P., commissaire, 12 m. au 30 juin	3,500 00	
Sauvages de Batchewana ($200)—		
Artus, rév. V., instituteur, 12 m. au 31 mars	200 00	
Chippeouais de Beausoleil ($276.66)—		
Bowman, Geo., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	150 00	
Stephen, M., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	23 52	
Sutherland, rév. A., appointem. d'instituteur, 9 m. au 31 mars	103 14	
Chippeouais de Nawash, ($1,032.50 ; $25.80)—		
Craddock, David, instituteur, 3 m. au 30 juin 1894	62 50	
Goodfellow, Jos., instituteur, 3 m. au 30 juin 1894	75 00	
Jermyn, P. J., instituteur, 6 m. au 31 déc	103 85	
Miller, Janet, institutrice, 3 m. au 31 mars	75 00	
McIvor, Rebecca, institutrice, 12 m. au 31 mars	300 00	
Waugh, Rebecca, institutrice, 9 m. au 31 mars	166 15	
Fisher, R. M., M.D., médecin, 6 m. au 31 mars	250 00	
Jermyn, J. W., agent, frais de voyages		25 80
Chippeouais de Rama ($243.50)—		
Corbett, G. H., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	149 75	
Egan, J., instituteur, 9 m. au 31 mars	93 75	
Chippeouais de Sarnia ($507.69)—		
Bowen, Belle, institutrice, 3 m. au 30 juin 1894	62 50	
Little, E. J., instituteur, 9 m. au 31 mars	132 69	
Vance, Annie, institutrice, 12 m. au 31 mars	200 00	
Welch, F. E., instituteur, 9 m. au 31 mars	112 50	
Chippeouais de Saugeen ($1,119.61)—		
Allen, Laura, institutrice, 9 m. au 31 déc	155 61	
Burr, John, instituteur, 12 m. au 31 mars	300 00	
Cameron, Helen, institutrice, 12 m. au 31 mars	300 00	
Dingman, M. M., instituteur, 3 m. au 30 juin 1894	29 00	
Letournel, A., instituteur, 3 m. au 31 mars	75 00	
Scott, P. J., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	260 00	
Chippeouais de l'île au Serpent ($146.88)—		
Mayes, Robt., instituteur, Ile Georgina, 9 m. au 31 mars	112 50	
McCue, A. A., instituteur, 3 m	34 38	
Chippeouais de la Thames ($774.60)—		
Cobban, Elsie, institutrice, trimestre de juin 1894 ; trimestre de mars 1895	100 00	
Fisher, Jos., instituteur, 12 m. au 31 mars	200 00	
McDougall, Myles. instituteur, 9 m. au 31 mars	124 60	
Wancaush, Abel, instituteur, 9 m. au 31 déc	150 00	
Sinclair, D., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	200 00	
Chippeouais de l'île Walpole ($937.50)—		
Peters, Wm, instituteur, 12 m. au 31 mars	300 00	
Sangutch, Albert, instituteur, 12 m. au 31 mars	200 00	
Sutherland, rév. A., appointements d'instituteur, 6 m. au 31 déc	62 50	
Mitchell, Geo., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	375 00	
Sauvages de la Rivière du Jardin ($400)—		
Reid, J. A., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	100 00	
Wilding, A. E., instituteur, 12 m. au 31 mars	300 00	
Sauvages de Henvey's-Inlet ($50) Craddock, D., instituteur, 6 m. au 31 mars	50 00	
A reporter	259,198 92	24,397 92

Sauvages : Appointements et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	259,198 92	24,397 92
Sauvages du Lac Nipissingue ($187.50)—		
Crawford, F. E., instituteur, 3 m. au 30 juin 1894	62 50	
Johnson, Bella, instituteur, 5 m. au 31 mars	125 00	
Sauvages de l'île Manitouline (non cédée) ($490.04)—		
Stephen, R. M., M.D., 12 m. au 30 juin	490 04	
Mississaguas d'Alnwick ($581.25 ; $34)—		
Cowan, A. B., agent des terres, 12 m. au 30 juin	250 00	34 00
Lapp, T. C., M.D., medecin, 12 m. au 31 mars	275 00	
Millard, A. G., instituteur, 3 m. au 31 déc.	31 25	
Wallace, J. G., gardien de l'île, 12 m. au 31 mars	25 00	
Mississaguas de Crédit ($493.75)—		
Black, N. F., instituteur, 9 m. au 31 mars	243 75	
Jones, P. E., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	250 00	
Mississaguas du Lac du Riz ($212.50)—		
Shaw, J. M., M.D., médecin, 12 mois au 31 mars	150 00	
Sutherland, rév. A., appointements d'instituteur, trim. de mars et sept	62 50	
Mississaguas du Lac à la Vase ($40)—		
Kennedy, A. E., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	40 00	
Mokawks de la Baie de Quinté ($1,600)—		
Allen, Maggie, instituteur, 3 m. 31 mars	62 50	
Anderson, rév. J. A., missionnaire, 12 m. au 31 mars	400 00	
Bowen, Nellie, institutrice, 9 m. 31 déc	112 50	
Demorest, Helen, institutrice, 3 m. 31 mars	37 50	
Graham, A., instituteur, 9 m. 31 déc.	112 50	
Menelley, Jessie, institutrice, 9 m. 31 déc	187 50	
McCullough, J., commissaire de police, 12 m. au 31 mars	150 00	
Newton, John, M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	250 00	
Tedman, Wm., instituteur, 3 m. au 31 mars	37 50	
Whitman, G., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	250 00	
Moraves de la Thames ($527.88)—		
Grant, Geo., instituteur, 9 m. au 31 mars	215 38	
Johnson, Isabella, institutrice, 3 m. au 30 juin 1894	43 75	
Tobias, Willis N., instituteur, 3 m. au 30 juin 1894	43 75	
Marr, D., M.D., médecin, 8 m. au 31 mars	200 00	
Pope, F. H., M.D., médecin, 3 m. au 30 juin	25 00	
Ojibbewas et Ottawas de l'île Manitouline ($1,588.38)—		
Bernard, Joséphine, institutrice, 9 m. au 31 déc	143 93	
Bernard, Sarah, institutrice, 6 m. au 31 mars	119 24	
Brousseau, Mme C., institutrice, 4½ m. au 31 mars	96 59	
Gabow, Ignatius, instituteur, 12 m. au 31 mars	200 00	
Keatley, Jas., instituteur, 12 m. au 31 mars	300 00	
Lamorandière, C., instituteur, 3 m. au 30 juin 1894	50 00	
Proulx, E., instituteur, 7½ m. au 31 mars	125 38	
Sheppherd, Lucy, institutrice, 12 m	200 00	
Wakegizig, J. A., instituteur, 6½ m. au 31 déc	59 24	
Stephens, R. M., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	294 00	
Ojibbewas du Lac Huron ($424.21)—		
Ross, B. W		158 15
Walton, T. S		106 40
Van Abbott, Wm		159 66
Ojibbewas du Lac Supérieur ($429.85)—		
Donnelly, J. P		429 85
Sauvages de l'île Parry ($450)—		
Hays, Elizabeth, institutrice, 3 m. au 31 mars	50 00	
Pace, Mary, institutrice, 12 m. au 31 mars	250 00	
Yates, Mary, institutrice, 9 m. au 31 déc	150 00	
Pottawattamis de l'île Walpole ($125)—		
Mitchell, Geo., M.D., 12 m. au 31 mars	125 00	
Sauvages des Six Nations ($4,712.52)—		
Ashton, rév. R., subvention au pensionnat, 12 m. au 31 mars	1,500 00	
Langrill, J. A., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	2,000 00	
Langrill, W. F., M.D., médecin-adjoint, 12 m. au 30 juin	850 00	
Miller, John, instituteur, 12 m. au 31 mars	362 52	
Sauvages Shawanaga ($75)—		
Harrison, Mary E., institutrice, 9 m. au 31 mars	75 00	
Sauvages de la Rivière des Espagnols ($78.36)—		
Stephen, R. M., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	78 36	
A reporter	270,361 10	25,285 98

Sauvages : Appointements et frais de voyages.	Appointements, etc.	Frais de voyages.
	$ c.	$ c.
Report	270,361 10	25,285 98
Sauvages de la Rivière du Poisson-Blanc ($23.52)—		
Stephen, R. M., M.D., médecin, 12 m. au 30 juin	23 52	
Iroquois de Saint-Régis ($953)—		
Back, Annie, institutrice, île Cornwall, 12 m. au 31 mars	200 00	
McKillop, Christina, institutrice, île Saint-Régis, 12 m. au 31 mars	200 00	
McKillop, Margaret, institutrice, Chenal, 12 m. au 31 mars	200 00	
Powell, Mary J., institutrice, Saint-Régis, 12 m. au 31 mai	200 00	
Mainville, rév. M., missionnaire, 12 m. au 31 mars	153 00	
Sauvages de la Rivière Désert ($461.50)—		
Doyle, A. J., instituteur, 3 m. au 31 déc	36 50	
McCauley, Jas., instituteur, 6 m. au 30 sept	150 00	
Welsh, F. C., instituteur, 3 m. au 31 mars	75 00	
Mulligan, E. A., M.D., médecin, 12 m. au 31 mars	200 00	
Sauvages de Tobique ($100)—		
O'Keefe, Rév. M., missionnaire, 12 m. 31 mars	100 00	
Fonds des Sauvages de Québec ($1,192.33)—		
Desilets, H., agent, Bécancour, 12 m. au 31 mars	100 00	
Gagné, Rév. J., agent, Maria, 12 m. au 31 mars	50 00	
Lebel, N., agent, Rivière-du-Loup, 12 m. au 31 mars	150 00	
Mondou, A. A., agent, Pierreville, 7$\frac{22}{30}$ m. au 30 juin	129 03	
Otis, L. E., agent, Pointe-Bleue 12 m. au 30 juin	400 00	
Robillard, P. E., agent, Pierreville, 5 m. au 30 nov.	83 30	
Smellie, C. N., M.D., médecin, Gaspé, 12 m. au 31 mars	80 00	
Venner, V. J. A., M.D., agent, Ristigouche, 12 m. au 31 mars	200 00	
Fonds d'administration des terres des sauvages ($14,240.58 ; $1,012.89).		
Allan, Jas., agent, Chippewa-Hill, 9 m. au 31 mars	374 94	
Allen, F. N., agent, ——, 1 m. au 30 avril	41 66	
Bastien, A. O., agent, Lorette, 12 m. au 30 juin	200 00	
Bateman, W., agent, Scugog do	100 00	
Beattie, J., agent, Highgate do	500 00	
Bennett, E., agent, Eganville do	60 00	10 00
Brosseau, A., agent, Caughnawaga do	600 00	65 10
Cameron, E. D., surintendant, Brantford do	1,200 00	
Crowe, John, agent, Chippewa-Hill, 1$\frac{4}{31}$ m. au 30 juin	47 03	
Donnelly, J. P., agent, Port-Arthur, 12 m. au 30 juin	800 00	46 20
Egan, W. G., agent, Deseronto, 12 m. au 30 juin	500 00	
English, A., agent, Sarnia, 12 m. au 30 juin	500 00	129 10
Gordon, T., agent, Strathroy, 4 m. au 31 oct	200 00	379 05
Ironside, A. M., commis, Manitowaning, 12 m. au 30 juin	720 00	
Jermyn, J. W., agent, Cap Croker, 12 m. au 30 juin	500 00	52 50
Jones, P. E., agent, Hagarsville, 10 m. au 30 avril	502 00	22 75
Martin, Jas., agent, Maniwaki, 12 m. au 30 juin	600 00	
McBride, A., agent, Témiscamigue, 10 m. au 31 mars	100 00	
McDougall, A. S., agent, ——, 8 m. au 30 juin	400 00	
McGibbon, Chas., ——, 7$\frac{1}{6}$ m. au 30 juin	298 56	
McKilvery, A., agent, Wallaceburg, 12 m. au 30 juin	500 00	
McPhee, D. J., agent, Atherly, 12 m. au 30 juin	750 00	
Price, W. H., ——, 12$\frac{10}{30}$ m. au 30 juin	621 66	
Ross, B. W., agent des terres, Baie-Gore, 12 m. au 30 juin, $800 ; arr., $7.21	807 21	119 90
Smith, A. G., commis, Brantford, 12 m. au 30 juin	900 00	
Stephen, R. M., M.D., médecin, île Manitouline, 12 m. au 30 juin	42 52	
Thackeray, J., agent, Roseneath, 12 m. au 30 juin	650 00	45 75
Van Abbott, W., agent, Sault-Sainte-Marie, 12 m. au 30 juin	825 00	142 54
Walton, T. S., M.D., surintendant, Parry-Sound, 12 m. au 30 juin	900 00	
	287,332 03	26,298 87

Voyage, 1893-94 : J. C. Nelson.

(Réponse à lettre à page F—114 de 1893-94.)

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 30 avril 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 de ce mois, demandant des explications au sujet de certains articles du compte d'arpentage de Mr I. C. Nelson pour 1893, et en réponse je vous informe que le département n'a pas l'intention de payer les trois premiers item auxquels vous faites allusion ; mais il a payé le portemanteau, vu que l'achat en avait été autorisé, et que cet article a été versé au magasin comme propriété du département.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général, Ottawa. HAYTER REED, *S.-S.G.*, *A.I.*

Discussion au sujet du rapport de l'auditeur sur les comptes du département des affaires indiennes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 juin 1895.

MONSIEUR,—Je remarque qu'à la page 3370 (texte anglais) des *Débats* de la Chambre des Communes on vous fait dire ce qui suit, en réponse à l'honorable D. Mills :

"Naturellement, nous ne sommes pas responsables de ce qui est publié dans le rapport de l'auditeur général, où les choses sont déplorablement confuses."

J'aimerais beaucoup à savoir de vous en quoi les comptes peuvent être déplorablement confus, et comment nous pourrions dresser des comptes plus clairs des opérations du département de l'intérieur ou des affaires indiennes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 12 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 27 du mois dernier, dans laquelle vous dites que vous aimeriez à savoir de moi comment vous pourriez dresser des comptes plus clairs des opérations du département de l'intérieur ou des affaires indiennes. Depuis que j'ai reçu cette lettre, j'ai fait examiner les comptes des affaires indiennes publiés dans votre rapport pour l'exercice clos le 30 juin 1894, et il se trouve que la principale chose à leur reprocher est que les item y sont fréquemment présentés de telle façon qu'une personne non au courant des affaires indiennes peut se faire une fausse idée de la nature des paiements, ou de la manière dont la dépense est faite. Je vais illustrer ma pensée par quelques exemples.

Dans la seconde colonne de la page F—10, où sont donnés en détail les nombres de sauvages qui touchent la rente, vous faites figurer 16 parents du sexe masculin et 18 du sexe féminin. Ces personnes devraient être ajoutées aux hommes et femmes. Je sais que dans les bordereaux de paye de la rente il y a une colonne où figurent ces parents, mais cela n'empêche qu'il n'est guère à propos d'en publier le nombre séparément, attendu que cela est propre à induire en erreur. Cette division se rencontre d'un bout à l'autre des comptes du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest. Dans la même agence vous remarquerez que les appointements inscrits sous le chef d' "approvisionnements pour indigents," d' "externats" et de "dépenses en général", sont tous publiés à la page 97. Il n'y a pas de division à cette page-là, et bien que pour une personne au fait des comptes il soit clair que les salaires des distributeurs de médicaments et les appointements des médecins sont portés au compte des sauvages indigents et paraissent en tête de la liste, que les "instituteurs" viennent après, et que les "agents" et les "commis des annuités" sont les derniers, cette division n'est pas aussi simple ou frappante pour celui qui n'est pas au courant des comptes. Il serait bon, par conséquent, de grouper les montants ou d'en établir le produit afin de rendre la chose parfaitement claire. Cette remarque s'applique à tous les autres comptes d'agence.

A la page 12 on trouve des item d'habillement dont la valeur collective s'élève à $813.19. La manière dont ces item figurent dans le compte expose le département au

reproche d'avoir acheté des "ceinturons de cuir, des bottes à $5.25 la paire, des chapeaux, des fichus, des habits et des chaussettes" pour les sauvages. Ces effets d'habillement sont ceux que le traité nous oblige de fournir tous les trois ans et sont destinés aux chefs et à leurs conseillers. Voilà qui devrait ressortir clairement, attendu que nous ne sommes pas libres de ne fournir ces effets, et que les vêtements ordinaires distribués aux sauvages indigents ne sont pas de cette nature. Cette remarque s'applique à toute agence où il se fait une distribution triennale des effets d'habillement en question.

A la page 13 il y a un item ainsi énoncé: "commission sur argent d'annuité". C'est tout simplement un exemple, choisi entre beaucoup d'autres, où les termes employés sont de nature à induire en erreur. Cette somme a été payée à la Compagnie de la Baie-d'Hudson pour qu'elle transportât l'argent à partir de Winnipeg. La compagnie se charge, à ses risques, de délivrer l'argent à qui de droit, et le ministère économise ainsi les frais d'un voyage qu'autrement l'agent serait obligé de faire de l'agence à Winnipeg. On trouve une semblable inscription à la page 12 pour l'agence des Maniwapahs, et ni l'un ni l'autre de ces item n'est énoncé comme il faut.

A la page F—14 les appointements des fonctionnaires des agences indiennes s'élèvent à $5,343.75, et l'on nous renvoit à la page F—98 pour les détails. Si l'on consulte cette dernière page on voit que les seuls fonctionnaires auxquels il soit donné un titre sont Michael Fee et M. E. McColl. M. Fee est appelé gardien (*caretaker*), et M. McColl surintendant. Ce dernier n'est pas le surintendant, mais simplement l'inspecteur des agences indiennes. Les autres noms figurent sans désignation d'emploi, tandis qu'à la page 103, qui contient le détail des appointements du bureau du commissaire, on donne l'emploi ou la charge à la suite de presque chaque nom. Il semble certainement y avoir manque d'uniformité ici.

Page F—16, agence des Pieds-Noirs. Parmi les objets fournis aux sauvages nécessiteux figurent, sans explication, certains articles spéciaux, tels que "couvertures, tapis et 'tuyaux' (*pipes*)". Or, ce sont là des cadeaux particuliers que j'ai moi-même faits, pendant que j'étais à la réserve des Pieds-Noirs, et cependant ils figurent comme distributions ordinaires faites aux sauvages indigents—ce qui prête à la critique.

A la page F—17 vous verrez que du vin d'Oporto et de l'eau-de-vie figurent sous le chef de "provisions pour les indigents". Comme il n'est fourni de stimulants aux sauvages qu'avec la permission et sur l'ordre formel d'un médecin, les séparer des drogues et médicaments est tout à fait propre à induire en erreur; comme on les donne seulement à titre de médicaments, dans les cas d'urgence ils sont inséparables de semblables item, et les faire figurer tels que les montre votre rapport est tout simplement exposer le ministère à une critique injuste. Un semblable item se rencontre à la page F—21, où $1\frac{1}{2}$ gallon de rye ("seigle") figure à part.

A la page F—22 se voit une machine à coudre sous le chef "externats", agence d'Edmonton. Cette machine a été achetée pour l'orphelinat de Saint-Albert, et un achat spécial de ce genre devrait être spécialement designé.

Voilà quelques exemples de beaucoup d'item dont la présentation peut être citée comme incomplète ou de nature à induire en erreur.

Maintenant, dans les comptes du "fonds de dépôts des sauvages", (dont celui des Batchewanas peut être pris comme exemple de ce que fait voir presque chaque compte du fonds en question), la balance au 1[er] juillet 1893, les ventes de terres et les ventes de bois debout sont ajoutées ensemble et portées comme seul et même item de $11,469.69 dans la colonne d'avoir du compte. Vous conviendrez, je pense, que la balance devrait être montrée à part et que les autres item devraient venir à la suite. De même la balance d'intérêt devrait être montrée à part, et la balance au 30 juin 1894 devrait figurer seule. Dans le compte 2 des Chippewas de Beausoleil paraît, sans un mot d'explication, une très forte dépense à compte du capital. Cette dépense a resulté de la construction d'un quai neuf à l'île des Chrétiens, mais il n'y a rien qui le fasse voir dans le compte tel que le présente votre rapport.

Dans le compte d'intérêt des Chippewas, de Saugeen, se lit l'item "balance du coût d'un appareil de chauffage, $106.00", et dans celui des sauvages de l'île Manitouline (non cédée) se trouve un item de $60 pour construction de maison. Ce sont deux exem

ples d'item qu'un ou deux mots auraient pu rendre clairs, tandis que, présentés comme cela, on ne sait pas ce qu'ils signifient.

Dans le compte d'intérêt du compte 17, Mississauguas d'Alnwick, se trouve la mention, pour les agences, de "Appointements de l'instituteur, du médecin, de l'agent, et frais de voyage de l'agent". Cela est tout à fait de nature à induire en erreur ; le fonctionnaire désigné ici comme agent est sans doute M. A. B. Cowan. L'agent, ici, est M. John Tackeray, et son salaire figure dans le compte 75 sous le chef d' "Agence de Roseneath". D'un bout à l'autre de ces compte se rencontre constamment l'expression "salaires des sauvages" (*salaries of Indians*) ; il vaudrait bien mieux dire "appointements des chefs, des interprètes, des agents voyers, etc". L'expression "salaires des sauvages" prête certainement à la critique.

Dans le compte des Abénakis de Bécancour, vous remarquerez que votre rapport n'indique en aucune manière à quel chiffre devrait se trouver le capital de cette bande. Ce capital peut être à $5,000 ou à $10,000 ; en réalité il est à $906, et j'espère que dans deux ans il sera intact ; mais votre manière d'en publier le compte ne ferait pas voir cela au public. Cette remarque s'applique également aux différents comptes surtirés dont le capital se relève peu à peu. Pour qu'il n'y eut pas de doute il faudrait montrer à quel chiffre s'élèverait le montant total du capital, une fois que ce dernier serait rétabli.

Relativement à la correspondance publiée avec les comptes, je ferai remarquer qu'une grande partie en paraît être inutile. Naturellement, je ne connais pas la règle d'après laquelle vous procédez en publiant la correspondance, mais en dehors de votre point de vue la publication de cette correspondance semble être plutôt une œuvre de surérogation. Il me semble que lorsque le département fournit une explication de ses actes dans une certaine affaire il est inutile de publier les lettres échangées avec lui, à moins que le paiement n'ait été contraire à la loi ; et à ce point de vue-là la correspondance relative aux frais de voyage du sous-commissaire Forget, à la différence pour travaux de chemin (sauvages de Batchewana), au développement des sources connues sous le nom de Sources Amères (*Sour Sources*), et à la question des services d'homme de loi de C. H. Ritchie aurait pu être omise. La lettre que vous publiez relativement au voyage de M. Nelson porte la date du 17 avril, et il y a été répondu le 30 du même mois. Il est possible que vous ayez mis sous presse dans l'intervalle, mais, à mon avis, il aurait été beaucoup plus juste d'attendre notre réponse, et d'imprimer la correspondance l'année prochaine, que d'avoir publié une lettre si récente comme étant restée sans réponse. Lorsqu'on ne sait pas à quoi s'en tenir en pareil cas, je crois que le département devrait toujours avoir le bénifice du doute. Si, lorsque vous reçûtes notre communication du 30 avril, il était trop tard pour retirer la lettre en question, vous devriez, je crois, en justice pour le département et pour M. Nelson, en publier la réponse dans votre rapport de l'année prochaine —procédé que, autant que je sache, vous n'avez pas suivi dans le passé.

Pour ce qui est de votre lettre du 1er août, au sujet de différences entre les comptes tels que représentés dans vos livres et ceux du département des affaires indiennes, je ferai remarquer qu'il est à votre connaissance que le département avait à cœur de faire rectifier ces différences, et avait récemment fait tout son possible pour y arriver ; cependant, la réponse du département à votre lettre n'est pas publiée, et vous ne rendez pas au département la justice de reconnaître son intention de remettre les choses au point. Votre note en petits caractères au bas de la lettre peut aisément passer inaperçue, et dans cette note vous vous contentez de dire que la différence a été réglée, laissant simplement à inférer de là que le département pensait comme vous et qu'il y avait harmonie d'action entre votre bureau et le département des affaires indiennes.

Et quant à la correspondance publiée avec les états du revenu, je dois faire observer que bien qu'il n'ait pas été envoyé de réponse réelle à vos lettres du 25 mai et du 22 juin, votre examinateur savait tout de même probablement que nous faisions tous nos efforts pour vous satisfaire ; et à la fin de l'exercice les arrérages étaient en très grande partie disparus. Personnellement, je pense que des lettres de critique purement administrative ne devraient guère recevoir cette distinction.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. T. MAYNE DALY, *S.G.A.I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 août 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 12 du mois dernier, où vous critiquez la manière dont j'ai, par le passé, disposé les comptes du département des affaires indiennes dans mon rapport annuel, et je prends la liberté de soumettre les remarques suivantes sur vos objections :—

Relativement aux détails du nombre de sauvages qui touchent la rente viagère, je ne vois pas comment je puis induire en erreur en suivant la division faite dans vos propres bordereaux de paye, où figurent les parents des sexes masculin et féminin. Il y a quelques années l'usage était d'ajouter, comme vous le suggérez, le nombre des parents des sexes masculin et féminin aux hommes et femmes, respectivement ; mais cela fut discontinué parce que c'était tout à fait de nature à induire en erreur, les parents n'étant pas nécessairement des adultes, mais quelquefois des enfants, et aussi parce qu'il n'est pas toujours possible de décider exactement si un parent particulier doit être classé comme adulte ou comme enfant.

Pour ce qui est de la méthode suivie dans la publication des appointements des fonctionnaires des différentes agences, je dirai que mon principal objet est de faire voir le montant total des appointements à ces différentes agences, le chapitre sur lequel on impute un salaire particulier étant d'importance secondaire. Je me propose, toutefois, cette année, d'indiquer de quelque manière les chapitres sur lesquels sont imputables les différents salaires, bien que cela puisse offrir quelque difficulté par le fait qu'il faut imputer sur plus d'un chapitre les appointements de certains fonctionnaires.

Au sujet des effets d'habillement fournis en exécution d'engagements pris par traité, si je les ai mis sous le chef d' "habillement", je n'ai fait que me servir des termes des pièces et listes de pièces envoyées de votre département à ce bureau. Il vaudrait mieux dire habillement triennal (*triennal clothing*), comme dans l'Acte des subsides, mais je doute que même cela nous exposât moins à la critique de la part de ceux qui ne sont pas au fait des détails des différents traités faits avec les sauvages.

Quant à l'item "commission sur argent d'annuités", les pièces justificatives montrent que c'est une commission de 1 pour 100 payée à la Compagnie de la Baie-d'Hudson, et n'est pas réellement le coût du transport de l'argent. Il me semble que c'est exactement la même chose que la commission payée à une banque pour qu'elle transfère des fonds de l'un de ses bureaux à un autre.

Relativement au reproche que vous me faites de n'avoir pas uniformément donné, dans le relevé des appointements, la qualité des différents employés, j'ai à dire que, faute de bordereaux de paye ou autres pièces convenables, il a toujours été très difficile de désigner les différents fonctionnaires par leurs emplois. Je dois par conséquent demander que pour chaque paiement de salaire, la nature de l'emploi, aussi bien que le nom du fonctionnaire, soit désormais indiqués.

Concernant le manque d'explication dont vous vous plaignez au sujet des "couvertures, tapis et tuyaux (*pipes*)" que vous avez vous-même donnés en cadeau aux Pieds-Noirs, je reconnais qu'il aurait été mieux de les accompagner d'une note explicative. Il me semble à moi aussi que des articles de ce genre, donnés comme ils l'ont été, ne devraient pas être imputés sur le crédit affecté aux sauvages indigents.

Vous trouvez à redire à ce que je sépare l'alcool et autres stimulants des drogues et médicaments. C'est ce que j'ai fait dans les comptes des différents départements, et personne me s'en est encore plaint. Vous remarquerez que ces item ne sont pas entièrement séparés des autres articles du service de santé, mais que tous tels articles sont groupés par ordre alphabétique.

Pour ce qui est de la machine à coudre qui figure sous le chef "externats", agence d'Edmonton, il m'est impossible de donner tous les détails de la répartition des différents articles achetés. Si j'essayais de le faire, mon rapport aurait bientôt doublé de proportions. J'ajouterai que si l'on consulte les rapports que faisait votre département quand on y publiait les détails de la dépense, on voit qu'il n'y est pas donné plus de renseignements que je n'en donne moi-même, tandis que mes détails sont beaucoup plus précis.

Relativement aux remarques que vous faites sur mon habitude de ne pas montrer dans une ligne distincte la balance restant au crédit des différents comptes du fonds des

sauvages, j'ai à dire que je ne vois pas comment une pareille manière de procéder jetterait plus de lumière sur le sujet, ou fournirait plus de renseignements. Quiconque jette un coup-d'œil sur ces comptes voit tout de suite à quel chiffre sont les balances, bien que nous mettions deux ou trois item sur une même ligne pour ménager l'espace.

Dans le compte du capital des Chippewas de Beausoleil, il aurait sans doute été mieux d'expliquer que la dépense faite provenait du quai neuf de l'île des Chrétiens ; c'est par inadvertance qu'on ne l'a pas fait.

L'item "balance du coût d'un appareil de chauffage, $106.11", dans le compte d'intérêt des Chippewas de Saugeen, et celui de "$60 pour construction de maison" dans le compte d'intérêt des sauvages de l'île Manitouline, auraient pu être rendus plus clairs par l'addition de quelques mots—comme, du reste, beaucoup d'autres item d'un bout à l'autre des comptes. Mais ainsi que je l'ai déjà dit, il faut que je pense toujours à ménager l'espace quand je prépare mon rapport.

Dans le compte des Mississauguas d'Alnwick vous trouvez à redire à l'item "appointements de l'instituteur, du médecin et de l'agent, $581.25 ; frais de voyage de l'agent, $32," pour le motif que l'agent du département des affaires indiennes est M. John Thackeray, dont les appointements sont imputés sur le fonds d'administration. Dans votre lettre vous dites que "le fonctionnaire désigné ici est sans doute M. A. B. Cowan". Si l'on consulte la page F—107 on verra que M. A. B. Cowan était, comme vous le supposez, le fonctionnaire désigné. La question semblerait être de savoir si, dans les comptes des affaires indiennes, c'est une sérieuse erreur d'appeler simplement "agent" un agent du département des affaires indiennes. Quant à votre objection à l'expression "salaires des sauvages" (*Salaries of Indians*), je ne vois pas en quoi elle prête à la critique. Il faudrait plus d'espace que je n'en ai à ma disposition pour désigner les fonctions que remplissent les différents employés de la tribu.

Je vous ai déjà fait connaître mon sentiment à l'égard des comptes surtirés. Il m'était, par exemple, impossible de montrer que les Abénakis de Bécancour avaient $906.60 de capital à leur crédit, quand le compte de l'intérêt avait été surtiré de $50.62. On ne peut, selon moi, dépasser le crédit de l'intérêt qu'en tirant dans une égale mesure sur le capital de la bande, ce qui réduit à $855.98 le montant réel à son crédit. Je ferai remarquer ici que votre rapoort de 1893 place à $906.60 la balance restant au crédit du compte du capital des Abénakis, tandis que dans votre rapport de 1894 cette balance paraît être de $906 seulement.

Pour ce qui est de la correspondance publiée avec les comptes, je dirai que j'examine moi-même avec soin les lettres échangées pendant l'année avec le département, et indique celles qui sont à publier et celles qui ne le sont pas. Et en cela j'ai pour guide les règles suivantes :—Les lettres relatives à des affaires ordinaires, telles qu'erreurs, double paiements, etc., sont omises, si le département y a répondu et a réglé l'affaire d'une manière satisfaisante, tandis que les lettres concernant des affaires qui impliquent des questions de principe sont généralement insérées, comme l'est aussi toute correspondance relative aux comptes d'ancienne date, comme ceux des frais de voyage de M. Forget, du développement des sources d'eau amère (*sour springs*), etc., et aussi aux affaires qui ne sont pas encore réglées au moment où nous allons sous presse.

Vous vous êtes évidemment mépris sur le but que j'avais en publiant ma lettre du 1er août, relativement à la différence qu'il y avait entre les livres de ce bureau et ceux de votre département. J'ai publié cette lettre non pour que ce bureau parût avoir le mérite du règlement des comptes, mais pour expliquer clairement la déduction de $181.30 du crédit des Mississauguas à raison d'intérêt antérieurement payé en trop à cette tribu.

En réponse à vos objections à la publication de mes lettres du 25 mai et du 22 juin 1894, au sujet de la vérification des comptes du revenu, je dois attirer votre attention sur ma lettre du 3 juin dernier, dans laquelle il me faut signaler de nouveau le même genre d'irrégularité. Et j'ajouterai que cette dernière lettre est restée sans réponse.

Vous reconnaîtrez, j'espère, qu'en ce qui concerne les comptes du département des affaires indiennes, le rapport de ce bureau ne justifie guère l'affirmation que "les choses y sont déplorablement confuses".

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'honorable ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Explication satisfaisante d'une dépense insolite.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 novembre 1895.

MONSIEUR,—Je désire appeler votre attention sur certains item du compte de W. A. Austin pour arpentage fait à la réserve de Caughnawaga dans l'été de 1894. Parmi les articles alloués je vois : un pantalon, $2.50 ; une veste de moleskine, $1.50 ; une paire de mocassins de cuir, $3 ; un pardessus imperméable, $4.75.

Ayez donc l'obligeance de me dire pourquoi vous avez alloué ces item du compte de M. Austin. De semblables articles ont été à bon droit retranchés du compte d'arpentage de M. Bray. Des effets d'habillement personnel ne devraient pas être payés à même les deniers du trésor public.

Je remarque qu'il a aussi été alloué à M. Austin la somme de $32, versée par lui à la caisse de l'Association des arpenteurs de la province de Québec, à titre de contribution pour 8 ans, sur le pied de $4 par année. Je ne vois pas pourquoi l'on fait payer cela à l'Etat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA. 28 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26 de ce mois, concernant certains effets d'habillement compris dans le compte de M. W. A. Austin, j'ai l'honneur de vous informer que M. Austin fait rarement des arpentages, et que les objets en question lui étaient nécessaires, mais ne pouvaient lui être d'aucune autre utilité. Comme il ne lui a été alloué que ses déboursés, et qu'il a versé les articles en magasin pour être utilisés par le département, il n'était que juste de le rembourser de sa dépense.

Quant au paiement de $32 de droits à l'Association des arpenteurs provinciaux, j'ai à dire que le département a effectué une économie considérable en faisant faire l'ouvrage par un de ses fonctionnaires au lieu de le confier à un homme du dehors ; mais pour que M. Austin pût légalement exercer sa profession dans la province de Québec il lui fallait se mettre en règle avec l'association en acquittant les contributions qu'il lui devait en sa qualité de membre de cette association, et dans les circonstances il aurait été injuste de lui demander de les payer de sa propre poche.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

Paiement d'un vieux compte.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1895.

MONSIEUR,—Le chèque n° 6906 sur le fonds consolidé des sauvages est pour un paiement de $85.05 à J. T. Donaghue en raison d'une balance due sur lard, etc., fournis en 1892-93.

Dans les pièces justificatives fournies pendant l'exercice de 1892-93, je vois qu'il a été fait plusieurs déductions des comptes de M. Donaghue pour le motif que ses marchandises n'auraient pas été suivant le contrat. Ces pièces, toutefois, n'indiquent pas qu'il fût dû quelque chose à M. Donaghue à raison de fournitures.

Veuillez expliquer de quoi se compose ce montant et dire quelles sont vos raisons de le payer maintenant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant général des affaires indiennes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENTDES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 28 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 de ce mois, concernant une balance payée à J. T. Donaghue à l'égard des fournitures faites à l'entreprise en 1892-93, je désire vous informer que le montant s'en décompose ainsi :

½ centin par livre sur 15,720 livres de savon	$78 60
1 baril de vinaigre	6 45
	$85 05

La quantité susdite de savon délivrée par M. Donaghue ne fut pas jugée de qualité égale à celle qu'exigeait le contrat, et une déduction d'un centin par livre fut faite ; mais en y revenant on considéra qu'un demi-centin par livre serait une déduction plus équitable, et la différence fut payée au fournisseur. Le paiement du vinaigre fut retardé pour les raisons mentionnées à la pièce n° 2715. On pensait, dans le temps, que le vinaigre avait été remplacé, mais l'on va s'informer de la chose.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

Frais de déplacement de J. J. Campbell apparemment payés irrégulièrement.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 décembre 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les différents paiements relatifs au déplacement de M. J. J. Campbell, passé de Régina à Ottawa. M. Campbell a quitté Régina le 3 novembre 1893 pour Ottawa, où il a été, depuis, continuellement employé dans le département. Cependant, ses appointements ont été imputés sur le budget du bureau du commissaire jusqu'au 1er août 1894, alors qu'il fut, par arrêté du conseil, finalement transféré au service intérieur, et avancé en même temps de $1,000 à $1,400. Voici les paiements dont il s'agit :—

Portefaix	$1 00
Repas en venant de Régina	6 75
Frais de subsistance à Ottawa, du 7 novembre 1893 au 31 juillet 1894—sauf du 1er au 5 mai—262 jours à $1	262 00
Prix de places en voiture de chemin de fer et pullman—M. Campbell, sa femme et 2 filles—de Régina à Ottawa	192 00
Transport de mobilier dans le même fourgon que celui du sous-surintendant général, soit la moitié du prix de ce fourgon	112 00
Total	$574 30

Dans ma lettre du 2 février 1895, j'ai demandé en vertu de quoi on allouait à M. Campbell ses frais de subsistance à $1 par jour à Ottawa, mais je n'ai pas vu de réponse à cette lettre. La famille de M. Campbell paraît avoir été transportée à Ottawa aux frais du pays, vers le même temps qu'il l'a été lui-même. Son déplacement à cette époque-là doit par conséquent avoir été considéré comme définitif. Dans ces circonstances je ne vois pas comment on pouvait payer à M. Campbell ses frais de subsistance à Ottawa pendant une période de près de 9 mois, et je demanderais en conséquence qu'il fût invité à rembourser le montant qui lui a été ainsi payé.

Je demanderai aussi si l'autorisation voulue a été obtenue du conseil de la Trésorerie pour payer à M. Campbell ses frais de déménagement à Ottawa. Si cette autorisation n'a pas été obtenue, il faudrait inviter M. Campbell à rembourser ce qu'il a reçu de ce chef. Et puis l'arrêté rendu en conseil le 8 septembre 1871 prescrit spécialement qu' "aucune indemnité de déplacement ne peut être accordée que sur un rapport du

conseil de la Trésorerie. Il n'est pas alloué d'indemnité de déménagement si les appointements sont augmentés, sauf dans des cas particuliers et sur un rapport du chef du département. Une indemnité de déplacement ne doit pas dépasser les frais réels d'après compte rendu."

En vous occupant de cette affaire le plus tôt possible vous obligerez.

Votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant général des affaires indiennes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le créancier seul a droit de toucher des deniers dus, à moins d'une procuration en bonne forme. Un employé du service civil ne peut agir comme procureur.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 25 novembre 1895.

Monsieur,—Je remarque que dans le cours du dernier exercice des portions du salaire de M. J. A. Mitchell, du bureau de Régina, ont été payées à M. J. J. Campbell, du service intérieur de votre département.

Ces paiements ont été faits au moyen de chèques tirés directement en faveur de M. Campbell, quand il aurait fallu une autorisation de M. Mitchell pour pouvoir payer ses appointements à un autre qu'à lui-même. M. Campbell ne pouvait pas être nanti d'une pareille procuration, à cause du règlement du conseil de la Trésorerie du 1er février 1870, dont la première clause est conçue en ces termes :—

" Il ne sera en aucunes circonstances permis à un employé du service civil d'agir comme procureur autorisé à toucher des deniers du trésor public."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires indiennes.

Département des affaires indiennes, Ottawa, 28 novembre 1895.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 25 de ce mois, j'ai à dire que certaines parties des appointements de M. J. A. Mitchell, du bureau de Régina, ont été payées à M. J. J. Campbell, du service intérieur de ce département, sur une demande par écrit du premier, vu qu'on ne savait pas, dans le temps, que le règlement de la Trésorerie en date du 1er février 1870 s'appliquait à des paiements comme celui-là.

Votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

Compte à rendre des avances faites pour déboursés.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 10 décembre 1895.

Monsieur,—Par les comptes de votre dépense pour l'exercice 1894-95 je vois que M. l'inspecteur McGibbon a reporté à l'exercice de 1895-96 le montant de $950, dont $200 paraissent avoir été avancées en octobre 1894, $250 en décembre 1894, $250 en février 1895, et $250 en mai 1895.

Ayez l'obligeance d'expliquer pourquoi l'on a reporté ces avances si longtemps sans rendre compte de la dépense à être imputée sur elles.

Il devrait au moins être rendu compte de la dépense lorsqu'on demande une avance, sinon plus vite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 17 décembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 de ce mois, je désire dire que le ministère a déjà enjoint à ses inspecteurs de rendre compte plus souvent des avances qui leur sont faites pour couvrir leurs frais de voyage. Mais ils se plaignent qu'étant toujours en route il leur est très difficile de faire leurs comptes à des époques fixes.

Nous faisons néanmoins un nouvel effort pour que les comptes se rendent tous les trois mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. D. C. SCOTT, *S.-S.G. intérim. des A.I.*

Déficits des écoles industrielles.—Correspondance relative à leurs subventions, etc.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1895.

MONSIEUR,—Permettez moi d'appeler votre attention sur les paiements suivants faits dans le cours de l'exercice clos le 30 juin 1895, savoir :—

Ecole industrielle d'Elkhorn :

Pièce 40, chèque 7034—Subvention pour faire face à l'excédent de la dépense sur le revenu de 1894-95...... $2,991 36

Ecole industrielle de la Rivière-Haute ;

Pièce 85, chèque 6182—Déficit résultant du soutien de l'école pendant l'exercice clos le 30 juin 1894....... 1,536 47

Ecole industrielle de Qu'Appelle :

Pièce 69, chèque 5067—Déficit résultant du soutien de l'école pendant l'exercice clos le 30 juin 1894....... 1,332 81

Ecole industrielle de Régina :

Pièce 50, chèque 5066—Déficit résultant du soutien de l'école pendant l'exercice clos le 30 juin 1894....... 880 44

Pièce 64—Balance du déficit de 1893-94................ 82 16

Comme ces écoles sont soutenues au moyen d'une subvention à tant par tête, convenue entre votre département et les sociétés qui ont la direction des écoles, j'aimerais à savoir en vertu de quoi l'on a fait ces paiements en sus de l'allocation régulière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-surintendant général des affaires indiennes.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 10 octobre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 de ce mois, concernant certains paiements faits à plusieurs des écoles industrielles pour couvrir l'excédent de la dépense sur le revenu, j'ai l'honneur de vous informer que bien que la subvention à tant par tête pour les écoles de la Rivière-Haute, de Qu'Appelle et de Régina ait été fixée par arrêté rendu en conseil le 27 octobre 1892, il fut, dans le temps, regardé comme douteux que ce montant se trouvât suffisant pour maintenir les écoles sur un bon pied, et il fut entendu que la subvention à tant par tête serait sujette à revision si, après un essai raisonnable, on s'apercevait que ce n'était pas assez. Par conséquent, comme il fut démontré que la direction perdait de l'argent à administrer ces écoles, le département se fit autoriser par le conseil, le 27 juin dernier, à payer quelque chose de plus pour couvrir le surcroît de dépense.

En ce qui concerne plus particulièrement l'école d'Elkhorn, je dirai que la subvention à tant par tête n'a pas été fixée par arrêté du conseil ni par arrangement avec la

direction, mais que c'était un chiffre arbitrairement fixé, à titre d'essai, par le département, et ne liant personne.

Cette subvention n'était pas, dans le temps, regardée comme suffisante pour faire face à la totalité des dépenses de l'école, mais comme l'institution recevait alors considérablement d'aide d'autre part, le département jugea à propos d'en fixer le chiffre aussi bas que possible. Mais l'aide venant du dehors ayant considérablement diminué, et la subvention allouée par le département s'étant trouvée insuffisante pour faire face aux dépenses nécessaires pour maintenir l'école sur un bon pied, il fut décidé de combler le déficit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 10 du mois dernier, concernant les paiements faits à plusieurs des écoles industrielles pour combler leurs déficits.

Je vois que l'arrêté du conseil dont vous parlez dans votre lettre ne couvre pas un paiement de $82.16 fait à l'école industrielle de Régina pour couvrir une balance de déficit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant général des affaires indiennes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 26 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 13 de ce mois, concernant un paiement de $82.16 fait à l'école industrielle de Régina pour couvrir une balance de déficit, je désire vous informer que ce montant a été oublié lorsque nous avons demandé au conseil l'autorisation de combler le déficit, qui, sans cela, se serait accru de cette somme ; par conséquent, il n'était que juste pour l'école que ce montant fut payé comme faisant partie du déficit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les paiements faits à l'égard de sauvages du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest, pour l'exercice 1894-95, savoir :—

Ecole industrielle d'Elkhorn :

Pièce 6, chèque 1853—Cie de chemin de fer et de charbonnage d'Alberta—houille fournie	$492 00
Pièce 7, chèque 1854—Cie de chemin de fer et de charbonnage d'Alberta—houille fournie	138 35
Pièce 36, chèque 5943—Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique—transport de marchandises	2 71

Ces comptes sont imputables sur la subvention à tant par tête et auraient dû en être déduits.

Ecole industrielle de la Rivière-Haute :

Pièce 27, chèque 2659—Cie de chemin de fer et de charbonnage d'Alberta—houille fournie	$234 30

Sur ce montant il a été déduit $156.20 de la subvention à tant par tête, ce qui laisse $78.10 à rembourser.

Ecole industrielle de Qu'Appelle :

Pièce 49, chèque 3416—H. W. McNeill et Cie—houille fournie .... $ 80 00

Sur ce montant il a été déduit $26.67 de la subvention à tant par tête, ce qui laisse $53.33 à rembourser.

Ecole industrielle de Red-Deer :

Montant des approvisionnements fournis pour l'année par le département, suivant état annexé $1,993 96

Sur ce montant il a été déduit $996.98 de la subvention à tant par tête, ce qui laisse $996.96 à rembourser.

Pièce 95, chèque 7170—Révérend J. Semmens, traitement.. $ 55 90

Ce compte est imputable sur la subvention à tant par tête et aurait dû en être déduit.

Ecole industrielle de Régina :

Pièce 12, chèque 1793—C[ie] du chemin de fer Canadien du Pacifique—transport d'effets d'habillement	$ 54 62
Pièce 13, chèque 1795—C[ie] du chemin de fer Canadien du Pacifique—transport d'effets d'habillement	2 47
Pièce 14, chèque 1796—C[ie] du chemin de fer Canadien du Pacifique—transport d'effets d'habillement	10 38
Pièce 26, chèque 2650—C[ie] du chemin de fer Grand-Tronc —transport d'effets d'habillement	29 64

Sur le montant de ces comptes la somme de $64.74 a été déduite de la subvention à tant par tête pour le trimestre de mars 1895, ce qui laisse une balance de $32.37 à rembourser.

Des paiements en trop de $2 pour le trimestre de septembre, et de $119.94 pour celui de juin, n'ont pas été remboursés.

Veuillez expliquer pourquoi ces montants n'ont pas été déduits, et faire faire les remboursements et règlements nécessaires le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant général des affaires indiennes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 27 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 du mois dernier, concernant certains montants payés à des écoles industrielles des Territoires du Nord-Ouest, et qui, selon vous, auraient dû être déduits des subventions annuelles, j'ai l'honneur de vous offrir les renseignements suivants, savoir :—

Ecole de la Rivière-Haute $78 10

Ce montant a été retenu sur la subvention pour le trimestre expiré le 30 septembre de l'exercice en cours.

Ecole de Qu'Appelle $53 33

Ce montant sera déduit de la subvention pour l'exercice en cours.

Ecole de Régina $152 31

$119.94 de ce montant ont été retenus sur la subvention pour le trimestre de septembre 1894-95, et la balance sera déduite de la subvention pour le trimestre de décembre.

Ecole d'Elkhorn.................................... $632 96

Il a été décidé de payer cette somme dans les circonstances décrites par ma lettre du 10 du mois dernier, vu que la subvention déjà allouée par le département s'était trouvée insuffisante pour tenir l'école sur un bon pied.

Ecole de Red-Deer.................................... $996 98

On a omis de déduire cette somme de la subvention, mais elle sera retenue sur la subvention pour l'exerciee en cours.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 3 décembre 1895.

MONSIEUR,—Pour en revenir à votre lettre du 3 octobre, concernant certains paiements faits à des écoles industrielles, et qui, selon vous, auraient dû être déduits des subventions allouées sur le pied de tant par tête à ces institutions, j'ai à dire que l'item de $55.90 de traitement du révérend J. Semmens, dont vous parlez relativement aux comptes de l'école de Red-Deer, et dont je ne me suis pas occupé dans ma lettre du 27 du mois dernier, regarde l'école de Brandon, et a été transféré à son compte. J'ajouterai que cette école n'est pas sous le système de la subvention à tant par tête.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 décembre 1895.

MONSIEUR,—Je vois par les pièces justificatives de la dépense relative aux écoles industrielles, pour l'exercice 1894-95, que votre département a payé toutes les dépenses de l'école industrielle de Battleford pour l'exercice clos le 30 juin dernier.

Un arrêté du conseil, en date du 22 octobre 1892, applique à cette école le système de subvention à tant par tête, à compter du 1er juillet 1893, en lui allouant $140 par année pour chaque élève.

J'aimerais à savoir pourquoi l'école n'a pas été mise sous le système de subvention à tant par tête à la date spécifiée dans l'arrêté en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant général des affaires indiennes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 13 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 10 de ce mois, demandant pourquoi le département a payé les dépenses de l'école industrielle de Battleford pour l'exercice clos le 30 juin 1895, quand l'arrêté rendu en conseil le 22 octobre 1892 l'autorisait à placer cette école sous le système de subvention à tant par tête après le 1er juillet 1893, et en réponse j'ai à dire que le département voulait bien mettre ce projet à exécution, mais que les autorités ecclésiastiques ont refusé de se charger de l'école à ces conditions, de sorte que le département a été forcé de continuer à administrer l'établissement et à en payer les dépenses.

J'ajouterai néanmoins que les autorités ecclésiastiques ont consenti à s'en charger moyennant la subvention de tant par tête à compter du 1er juillet dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. D. C. SCOTT, *S.-S.G. intérim. des A.I.*

Paiements à la province de la Colombie-Britannique pour entretien d'aliénés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juin 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les paiements suivants faits au ministre des finances de la province de la Colombie-Britannique, à même le crédit des sauvages de cette province pour l'exercice de 1894-95, savoir :—

Agence de la côte nord-ouest :

Partie de la pièce 36—entretien de Jim (sauvage aliéné), du 18 novembre 1890 au 8 janvier 1892, $297.13, et frais funéraires, $8	$305 13

Agence de la Fraser :

Pièce 66—entretien de Sylvestre (sauvage aliéné), du 30 mars 1886 au 21 mars 1888	255 00

Agence de Cowichan :

Pièce 57—entretien de Te-em (sauvage aliéné), du 16 avril 1880 au 15 janvier 1882, $511.41, et frais funéraires, $25—total, $536.41, moins argent du département des affaires indiennes, 28 juin 1880, $110	426 41

Agence de Kamloops :

Partie de la pièce 34—entretien de Charlie (sauvage aliéné), du 30 septembre 1884 au 3 mars 1887, $631.40, et frais funéraires, $15	646 40
Partie de la pièce 34—entretien de John (sauvage aliéné), du 14 janvier 1880 au 9 novembre 1880, $335.73, et frais funéraires, $25—total, $360.73, moins argent du département des affaires indiennes, 8 juin 1880, $122.43, et 28 juin 1880, $130	108 30

Ces pièces paraissent avoir été dressées en janvier 1895 ; mais comme les paiements ont été faits sur les comptes en juin 1880, je demanderais que les pièces originales me fussent envoyées, et que vous me fissiez connaître les raisons pour lesquelles elles n'ont pas été présentées plus tôt, et aussi que vous me disiez quels arrangements votre département a pris avec le gouvernement de la Colombie-Britannique relativement à l'entretien des sauvages aliénés, et pour rembourser à ce gouvernement les frais d'entretien remontant jusqu'à 1880.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous surintendant général des affaires indiennes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

———

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 16 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du mois dernier, attirant l'attention sur une précédente lettre du 8 juin, dans laquelle il est question de certains paiements faits au ministre des finances de la province de la Colombie-Britannique, à raison d'entretien de sauvages aliénés, et, en réponse, d'exprimer le regret d'avoir tant tardé à répondre à votre communication, tout en disant que ce retard a été causé par des recherches que nous avons faites, à mesure que nous avons pu avoir le temps de chercher les pièces originales que vous demandez.

J'ai maintenant à vous informer que nous avons cherché en vain ces documents, et que le département est forcé de conclure qu'ils doivent avoir été détruits avec d'autres, quand il a déménagé de ses anciens bureaux à ses bureaux actuels.

La raison pour laquelle les montants dont vous parlez dans votre lettre n'ont pas été payés plus tôt est que le département a eu pour habitude de régler ces comptes à

mesure qu'ils lui ont été présentés, et que la demande des frais d'entretien, etc., postérieurs aux paiements déjà faits, ne lui a été présentée qu'en octobre 1894.

Il n'a pas été pris d'arrangement pour rembourser au gouvernement de la Colombie-Britannique les frais d'entretien remontant jusqu'à 1880, puisqu'il ne ressortirait pas de l'état présenté par ce gouvernement qu'il soit dû d'autres arrérages que ceux pour lesquels ont été délivrées les pièces dont vous parlez.

Le département n'a pas d'arrangement spécial avec le gouvernement en question pour l'entretien des sauvages aliénés, mais, en vertu des dispositions de l'*Insane Asylums Amendment Act*, 1893 (chapitre 18), de la Colombie-Britannique, ce gouvernement exige du département qu'il paye les dépenses en pareil cas.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. C. SCOTT, *S.-S.G. intérim. des A.I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 décembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 de ce mois, concernant certains paiements faits au ministre des finances de la province de la Colombie-Britannique pour couvrir les frais d'entretien des sauvages aliénés, je désire faire remarquer que l'*Insane Asylums Amendment Act*, 1893, de la Colombie-Britannique, ne paraît s'appliquer qu'aux frais d'entretien faits après l'entrée en vigueur de l'acte, et non à ceux faits avant.

Je vous demanderai si vous avez soumis ces comptes au département de la justice pour savoir si votre département est légalement tenu d'en payer les montants.

J'aimerais aussi à savoir comment le ministre des finances explique le retard apporté à la présentation des comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant général des affaires indiennes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Revenu.	$ c.
Fonds de dépôts des sauvages	263,335 95
Revenu casuel (Page G—138)	1,565 96
	264,901 91
Fonds de dépôts des sauvages.	
Intérêt sur le capital	160,635 04
Sommes perçues par les agents	102,700 91
	263,335 95
Sommes perçues par les agents.	
Brantford : Cameron, E. D.	2,082 08
Cacouna : LeBel, N.	387 30
Caughnawaga : Brosseau, A.	224 55
Edmonton : Anderson, Thomas	4,096 36
Frédéricton : Farrell, James	1,157 07
Gore-Bay : Price, W. H.	6,468 96
Lakefield : Bloomfield, C. J.	100 00
Manitowaning : Ross, B. W.	9,519 38
Maniwaki : Martin, James	785 13
Melbourne : McDougall, A. S.	1,822 67
Parry-Sound : Walton, Thomas	8,158 31
Pointe-Bleue : Otis, L. E.	382 89
Port-Arthur : Donnelly, J. P.	75 00
Régina : Forget, A. E.	1,196 78
Roseneath : Thackeray, John	2,305 43
Sarnia : Watson, E. P.	2,662 60
Sault-Ste-Marie : Van Abbott, Wm.	5,495 17
Strathroy : Gordon, Thomas	1,672 00
St-Régis : Long, George	262 00
Thessalon : Hagan, Samuel	1,415 92
Tyendinaga : Egar, W. G.	3,327 05
Victoria, C.-B. : Vowell, A. W.	1,266 25
Wiarton : Simpson, Wm.	11,095 67
Winnipeg : McColl, E.	1,441 95
Département	35,322 02
	102,722 54
Moins—Remboursé à Charlotte McArthur, payé en plus lots 20 et 21, île Manitouline	21 63
	102,700 91
Brantford : Cameron, E. D., agent—	
Armstrong, Thomas	150 00
Barry, Catherine, par W. A. D. Grant	20 00
Bartram, Thomas	160 00
Benedict, A.	2 00
Black, John	12 00
Charlton, W. H.	3 00
Courtnage, C. E.	70 00
Dawson, Marshall	100 00
Eadie, Peter	100 00
Edwards, Abram	158 00
Emmett, F.	20 00
Everson, Richard	125 00
Good, Robert	30 00
Howell, Isaac	13 00
Hunter, Wm. J.	10 00
Johnson, J. S.	13 40
Keating, Thomas	230 00
Lowes, John	3 30
Myerscough, S.	7 00
McCauley, Joseph	185 00
McDonald, John A.	25 00
McDonald, Thomas	37 50
McDonald, Wm. Ross	75 00
McDonald, Wm. Ross, et Thomas	37 50
McIrwin, James	8 00
McKelvey, A.	100 00
Owens, John	20 00
O'Reilly, John	125 00
A reporter	1,839 70

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	1,839 70
Brantford—*Fin.*	
Scott, James	25 00
C. de f. Toronto, Hamilton et Buffalo	157 38
Walsh, Isaac	60 00
	2,082 08
Cacouna : LeBel, N., agent—	
Caron, David	20 00
Lafrance, Edouard	298 00
Tardif, Alfred	50 00
Thibault, Joseph	20 00
	388 00
Moins payé pour traite	70
	387 30
Caughnawaga : Brosseau, A., agent—	
Boyd, John	30 00
Censitaires du Sault-Saint-Louis	9 55
Cère, Thomas	65 00
Dubuc, Elzéar	55 00
Guerin, Onich	50 00
Hill, Mathias	12 00
Menus item	3 00
	224 55
Edmonton : Anderson, Thomas, agent.	
Basaums, Philip	63 60
Bennett, Thomas	68 00
Bensauran, Ferdinard	64 00
Biddulph, W. W.	64 00
Branick, Mathew	59 62
Davis, John Andrew	67 84
Diewert, Ludwig	60 00
Drewis, Henry	72 08
Durrand, Isabella	68 00
Elliott, Catharine	64 00
Tenske, John	64 00
Fuhrop, Fred	67 84
Fupitrop, George	64 00
Girard, Delphis	61 60
Granuke, Herman	63 73
Gundon, Jeracole	68 15
Hammond, B. S.	60 00
Hensehel, Andre	63 60
Hensehel, Andrew	60 00
Hinkelman, Ludwig	60 00
Hoppe, Frederick	64 00
Hudson, James	138 20
Jakobe, Gustav	72 08
Keagh, Wm. O.	70 06
Ledne, Henry	63 60
Leitch, Daniel	64 00
Lendrum, Robt. W.	54 82
Luce, Norman	60 64
Lunsberry, Margaret	68 53
Matette, Isabella	50 05
Meredith, Arthur	73 87
Mingais, August	63 60
McDonald, Donald et Alexander	67 57
McKenzie, Edward	64 00
McLaggan, James, John et Brown Geo.	55 87
McMullen, John A.	60 00
McPhaden, John R.	68 07
Norton, Wm.	64 00
Parker, Alfred	55 87
Réserve de Paspaschase, vente de permis de coupe de foin	68 35
A reporter	2,631 24

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	2,631 24
Edmonton—*Fin.*	
Paul, August	63 60
Powell, Christian	60 00
Reamer, Julius	63 60
Richards, Alfred W	55 25
Richards, Thomas	67 57
Schatz, August	64 00
Schatz, August F	63 60
Schmidt, Ferdinand	64 00
Schmitz, Theodore	128 00
Shultz, Godfried	63 60
Shultz, Henry	64 00
Snider, L	57 00
Stridebaker, Wm. F	136 00
Traher, Arthur E	65 72
Verner, Carl	64 00
Verner, Christian	124 00
Verner, Michael	64 00
Wesenburg, August	68 00
Wesenburg, Ferdinand	72 08
Zanske, Fred	63 60
	4,102 86
Moins, montant retenu p. dépenses	6 50
	4,096 36
Frédéricton, N.-B. : Farrell, James, agent—	
Baird, George T	494 07
Beveridge, A. J	246 15
Beveridge et Cie	42 00
Craig, Chas	4 00
Demerthaul, N	54 00
Gregory, George F	156 20
Larler, J. A	2 00
Lovely, Mme Rainsford	78 45
Wallace, Mme C. I	47 00
Wilson, George	4 00
Wortman, J. M	3 20
Wright, W. et M	26 00
	1,157 07
Gore-Bay : Price, W. H., agent—	
Armstrong, Jackson	20 00
Armstrong, Joseph	20 00
Ashbaugh, Sarah	33 60
Ashbaugh, W. F	2 50
Bailey, James	18 50
Bailey, Joseph	9 22
Becburton, James W	11 00
Best, Joseph	27 00
Cook, Willard S	106 50
Dennison, Henry	4 00
Falls, Robt	58 10
Falls, Thos., jeune	57 88
Fraser, Simon	67 00
Gorrell, James E	40 00
Granger, Wm	25 00
Hamilton, Wesley	30 52
Harris et Blacken	6 00
Hichenbottom, W	20 00
Hitchcock et Foster	1,637 03
Hunt, H. B	2 25
Irving, Alexander	42 15
Johnston, Wm	18 25
Mattheson, Norman	20 50
Mathews, J. N	115 80
Millar, David I	76 44
Morden, Benjamin F	20 00
Morden, James	0 15
A reporter	2,489 39

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	2,489 39
Baie-Gore—*Fin.*	
Morden, Stephen	45 28
Mulligan, John	2 25
McGibbon, Neil	30 00
McKinley, A. W	5 00
McKinley, Sarah J	60 00
McKinley, Wm	15 00
McMillan, Duncan	20 00
Nolan, Edward	15 00
Parkinson, A. G	42 56
Phalen, Joseph	14 80
Phalen, Margaret	34 80
Playter, George H	80 00
Prentice, Jacob, par W. Waldie	56 81
Purvis, Wm	30 98
Rumley, Thomas	20 00
Saijohn, Walter	38 40
Schmidt, George	5 00
Smith, Henry	24 00
Snow, Wm	30 80
Thorburn, J. H	82 00
Thorburn, Wm	126 15
Vanmeer, W. H	17 85
Victoria Harbour Lumber Co	3,162 89
Wibby, Burton	20 00
	6,468 96
Lakefield : Bloomfield, C. J., agent.—	
Craig, John	60 00
McIlmoyl, Herbert L	15 00
Ray, Mlle Mary	25 00
	100 00
Manitowaning : Ross, B. W., agent.—	
Abrey, G. B., par W. R. Abrey	49 42
Blind River Lumber Co	44 40
Brinkman, Alex	138 39
Buil, Mme Sarah	15 00
Burnett, James, par John Gailbraith	124 24
Burton et Frères	335 55
Campbell, Dougald	20 00
Cook et Frères	122 00
Davidson, Robt	20 00
Dickbout, Ruth	20 00
Duxbury, Robt., par John Reynolds	21 00
Edwards, Bennett	13 04
Fraser, Donald	6 00
Galbraith, Malcolm	29 50
Gamey, Robt. R	22 86
Gilpin, Robt	112 50
Graham, G. C., par B. F. Mutchmore	32 25
Graham, Wm	24 50
Halcrow, James, jeune	12 98
Herreman, H. R	10 00
Herriman, W. L. et Fils	72 86
Holmes, James	25 00
Hopkins, Wm	11 81
Howry et Fils	50 00
Hughson, Abraham	22 00
Hughson, Thos. L., par A. Hughson	10 00
Hunt, Wm	35 05
Hutchison, Richard	24 25
Hutchison, Robt., par Jas. Hutchison	29 95
Irving, Jas. C., par W. R. Abrey	50 00
Jenkins, Isaiah Henry	20 00
Kennedy, John	20 56
Leech, Wm. J	15 95
Lewis, Asa	15 00
Lewis, Henry	25 00
Lyon, Robt. Adam, jeune	66 10
A reporter	1,667 16

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	1,667 16
Manitowaning—*Fin.*	
Mackay, Edward	5 00
Martin, David	29 00
Martin, Samuel	27 60
Michael's Bay Lumber Co.	418 76
Miller, D. J., et autres	100 00
McAllister, Duncan	56 43
McCulligh, Wm	20 00
McDermid, Alex	35 00
McDonald, Donald	60 00
McDougall, Neil	12 00
McGrath, Margaret	19 34
McIntyre, Donald	20 00
McIntyre, James	20 00
McKechnie, John	25 00
McLaughlin, Hugh	115 25
McPhail, Donald Lamont	56 03
Orr, Matthew, par A. J. Mastin	6 75
Patterson, Wm. J	39 07
Pattison, Albert	20 20
Pifer, Thomas H	62 00
Porter, Robert	25 00
Pyette, David	35 50
Rathbun Co	3,506 05
Reid, Bryan	20 00
Rooley, Elizabeth	10 00
Saigéon, David	20 00
Saxe Bros., par J.C. Lang	2,000 00
Shannon, Robert, par C. Bradley	53 66
Sheppard, Albert	70 00
Sharpe, John	50 00
Sheguiandah, Sauvages, par R. Lewis.	62 00
Sinclair, Charles	20 00
Sinkler, Samuel	35 00
Smeltzer, John	16 00
Smith, Wm., jeune, par Frank Smith	19 42
Snow, Wm. J	29 65
Spanish River Lumber Co.	131 49
Stapleton, Dorothy	20 40
Stapleton, Marshall J	104 63
Stirling, James	34 25
Stringer, John	15 00
Sauvages du Creek à la Carpe, par diverses personnes	344 76
Turnbull, James	64 16
Item au-dessous de $5, 13	17 80
Surplus dans les dépôts	0 02
	9,519 38
Maniwaki, Martin, James, agent—	
Baker, Peter	5 00
Baxter, Mme Mary	20 00
Bertrand, Adolphe	20 25
Blonden, Mme	6 00
Bond, Bishop	19 00
Budge, Daniel	10 00
Buntin, Exore	12 00
Comeau, Joseph	10 35
Corregall, James	63 94
Donovan, James	11 00
Edwards, W. C., et Cie	36 00
Fitzgerald, Thomas	9 00
Gauthier, George	8 00
Gilmour et Hughson	74 00
Goldberg, Max	9 00
Hargrave, Richard	8 00
Lécuyer, Wm	7 00
Logue, Charles	95 50
Logue, Wm	31 50
Maclaren, James, succession	7 00
Martineau, Andre	10 06
A reporter	472 60

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	472 60
Maniwaki—*Fin.*	
Martineau, Soloman	13 50
Moar, Joseph	5 25
Moar, Mme	34 26
Moreau, Mme. J	5 00
McAuley, Elizabeth	6 00
McCracken, Boyle et Cie	6 00
Naden, Félix	10 30
Nault, Daniel	12 72
Oblate community	6 00
Congrégation presbytérienne	14 00
Quaile, Jeremiah	38 50
Ramsay, Mme	20 00
Ramsay, W. J	30 00
Robillard, Xavier	36 00
Rowan, James	5 00
Commissaires d'écoles	11 00
Spittal, Phillip	22 00
White, John	7 50
Articles au-dessous de $5	29 50
	785 13
Melbourne, McDougall, A. S., agent—	
Bateman, C. E	41 00
Beach, Lewis	10 00
Cady, Mary A	33 75
Cady, Nelson	7 50
Campbell, M. P	32 50
Carruthers, James	50 00
Chambers, James	15 00
Clark, Adam	165 00
Clark, John N	20 00
Clark, Samuel	50 00
Cobban, Alex	13 75
Cobban, Robert	22 50
Cobban, Wm	31 00
Coulter, John	52 50
Fowler, Charles	45 00
Fowler, Philip	37 50
Faulds, Wm	23 25
Foulds, Wm. M	23 25
Giles, John	62 50
Graham, Wm	35 00
Grigg, Wm	96 25
Haggerty, James	2 23
Irwin, Alexander	18 75
Jeffrey, George	45 00
Mark, James	19 50
Miller, Robert et Wm	60 00
Mills, James	30 00
Murby, Wm	29 85
McDougald, Margaret	26 00
McDougall, A. S	18 75
McDougall, Daniel	12 50
McGregor, Peter	62 00
McGuyan, John	10 00
McLean, Duncan	25 00
McLean, Gilbert	20 00
McLeary, George M	30 00
Orr, Wm	40 00
Shepherd, W. W	35 00
Tamigo, Enoch	33 34
Trayte, George	37 50
Trott, Ed, et Wm	42 50
Watson, Mme John	71 25
Williams, Mme Richard	120 00
Williams, W. E.	85 00
Willie, Willard	13 75
Young, Wm. M	67 50
	1,822 67

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Parry-Sound, Walton Thomas, agent—	
Beatty et Wilcox	64 68
Booth, J. R	7,273 66
Georgian Bay Lumber Co	185 50
Remboursement d'intérêts, montant d'amendes non payées à dfférents sauvages pour absence des enfants à l'école	16 00
Tanner, Wm	92 14
Wilcox et Beatty Frères	526 33
	8,158 31
Pointe-Bleue, Otis, L. E., agent—	
Bonneen, Gédéon	8 40
Bouchard, Adolphe	20 00
D'Auteil, Pierre	5 00
DuTremblay, Arthur et Frère	27 12
Filion, Louis	25 00
Gagnon, Michel	25 00
Grenier, Cyrille	8 40
Guay, Marcel	20 00
Laloche, Jérôme	5 00
Moreau, Ovide	8 40
Otis, L. E	40 00
Otis, L. E., jeune	12 50
Parent, George	25 37
Parent, Octave	70 90
Potvin, Marc	33 00
Tremblay, Wm	25 00
Villeneuve Pierre	16 80
Item au-dessous de $5, 4	7 00
	382 89
Port-Arthur, Donnelly, J. P., agent—	
King, John	75 00
Régina, Forget, A. E., sous-commissaire des sauvages—	
Agent d'Assiniboine, coupe de foin	53 50
Bœuf acheté des divers sauvages	114 00
Réserve des Pieds-Noirs, droit régalien, houillère	55 90
Gens-du-Sang—	
Moitié d'amende pour v. de liqueur	57 50
Remboursement à compte de coût de scierie	149 00
Eboye—Payé pour un bœuf en fourrière	2 10
Bande de Peau-d'Ermine—	
Permis de coupe de foin	10 00
Remboursem. à compte de moiss.	100 00
Amende imposée à un sauvage pour s'être enivré	10 00
Bande de Keeseekouse—	
Moitié d'am. pour v. de liqueurs.	25 00
Leith, D	1 00
Bande de Petit-Os—	
Permis de coupe de bois	4 00
do foin	36 00
Muscowpetungs—	
Permis de coupe de foin	22 00
McDougall, rév. J	125 00
Bande d'Ochapowace—	
Couper 2 charges de bois	6 00
Réserve de Paspaschase—	
Matthew's Wm., vente de terre	129 00
Somers, Sarah, do	66 40
Pasquah's—	
Permis de coupe de foin	3 00
Bande de Piapot—	
Permis de coupe de foin	72 50
A reporter	1,041 90

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	1,041 90
Régina—*Fin*	
Bande de Sampson—	
Permis de coupe de foin	5 11
Bande de Tête-Pointue—	
Permis de coupe de foin	15 00
Sharples, W. J., vente de terres	4 57
Réserve de l'Ours-Blanc—	
Moitié des amendes, Nash et Wiggins, couper du bois	4 00
Bande de Way-way-see-Cappo—	
Amende et frais imposés à Joseph Norquay, cause de liqueurs	86 20
Couper du bois	20 00
Pénalité imposée à Ta-wa-pit pour couper du bois debout	20 00
	1,196 78
Roseneath, Thackeray, John, agent—	
Adamson, Robt	130 70
Adamson, R. J	182 00
Agriculture, Société d'	9 00
Anderson, W	40 00
Blake, Andrew	42 00
Blaker, John, *et al*	25 00
Burrison, John	32 00
Comego, Peter	10 00
Cowe, Daniel	18 50
Cragg, Oswald S	43 50
Cruikshank, David	36 00
Dawe, Isaac	41 00
Dowler, John	18 00
Downs, John	45 00
Duff, John	10 00
Eley, Wm. H	15 00
Fanning, Thomas	25 00
Field, John C	7 50
Flemming, Hugh	56 50
George, Thomas	36 00
George, Wm	44 24
Gray, James	106 00
Hatrick, Edward	20 00
Herrington, George	275 00
Herrington, S., par R. Smith	108 00
Hogle, Albert	50 00
Howson, Gilbert	22 00
Ingham, George	19 13
Ingham, Thomas	45 00
Irons, Joseph	15 92
Jacobs, John W	16 00
Jewell, Wm. H	50 25
Kennedy, Wm	5 00
Knott, Zach	16 31
Leeper, Wm	6 00
Linton, James	5 00
Macklin, Thomas	125 00
Mather, Andrew	49 00
Montgomery, Henry	20 00
McEllenborough, James	15 00
McGivern, George	53 71
McMillan, John	10 00
Nichol, Francis	62 50
Nichol, Wm	57 25
Nill, Albert	15 00
Nill, Wm	10 00
Sandercock, John	11 50
Sherwin, Charles	30 00
Sherwin et Kelly	11 50
Smith, Matthew	32 00
Taylor, George	15 00
Taylor, Hiram	23 00
Taylor, John	7 55
A reporter	2,174 56

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	2,174 56
Roseneath—*Fin.*	
Thackeray, Eldridge	45 00
Thackeray, Peter	13 50
Tomlin, Nixon	23 00
Weatherup, John	14 40
Item au-dessous de $5, 4	13 00
	2,283 46
Ajoutez, mont. détaillé en 1893-94—	
Page F—124	21 72
Deposé en moins, 1893-94	0 25
	2,305 43
Sarnia, Watson, E. P., agent—	
Bartlett, Noble A.	450 00
Bruce, Sarah Ann	100 00
Coté, Isidore	110 00
Graham, James	100 00
River Canard Gun Club	150 00
Rondat, Augustus E.	141 00
Sarnia & Florence Gravel Road Co.	324 00
St. Clair Flats Shooting Club	626 60
Wallace, J. J. et F. B.	661 00
	2,662 60
Sault-Ste-Marie, Van Abbott, Wm., agent.	
Biron, Louis	5 00
Biron, Samuel	5 00
Cunningham, Amos H.	50 00
Findlay, David	39 75
Hollister, Jewel et Cie	7 11
Hotchkiss, C. W	5 00
Hunter, Wm	39 50
McLeod, Alexander	160 00
Odber, Joseph	77 00
Orchard, Joseph	40 25
Perry Lumber Co.	3,102 72
Robertson, Joseph	5 00
Sawyer, P.	1,686 00
Tremlin, W. D	220 00
Walker, Mme M.	37 50
Item au-dessous de $5, 10	15 34
	5,495 17
Strathroy, Gordon Thomas, agent—	
Alexander, James	10 00
Bateman, C. E	35 00
Cady, Mme M. A.	22 50
Chambers, J	16 00
Clark, Adam	30 00
Clark, S	34 00
Cobban, A	27 50
Cobban, Robt.	45 00
Cobban, W	31 00
Coulter, John	52 50
Delaney, Frank	12 50
Faulds, Wm. M.	46 50
Forsyth, Mme W	25 00
Fowler, Charles	15 00
Giles, John	42 50
Grigg, Wm	185 00
Jeffrey, George	30 00
Mark, James	6 50
Miller, R. et W.	60 00
Mills, James	10 00
McDougald, Donald	25 00
McDougald, M.	13 00
McDougall, Alex	75 00
A reporter	849 50

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	849 50
Strathroy—*Fin.*	
McGagan, John	10 00
McLachlin, A.	100 00
McLean, D	25 00
McLean, Gilbert	10 00
McLeary, G. M.	300 00
McRoberts, James	40 00
Noble, J.	25 00
Orr, Wm	40 00
Orr et Beach	10 00
Seabrook, S.	30 00
Shepherd, W. W	35 00
Trayte, G. W	25 00
Trott, E. et W	42 50
Watson, Mme J	47 50
Williams, Richard	25 00
Williams, W. E	57 50
	1,672 00
Saint-Regis, Long George, agent—	
Binion, Wm.	20 00
Colquhoun, Wm.	18 00
Cumming, H. F.	59 00
Douanes, ministère des	15 00
Doran, Maria et Hattie	4 00
Esterbrook, Edward	10 00
Hamilton, John	20 00
Huton, John	10 00
Maclennan, D. B	6 00
Macmaster, Donald	30 00
Moss, Samuel	4 00
Quinn, John	3 00
Raymond, George	8 00
Raymond, John	7 00
Raymond, J. Z.	4 00
Renshaw, Mme Geo.	14 00
Steen, Mlle Olive	2 50
Summers, Patrick	20 00
Tait, Peter N.	7 50
	262 00
Thessalon, Hagan, Samuel, agent—	
Barrett, W. J., et Bowers, Wm.	20 75
Bellerose, Davie	14 34
Campbell, Nancy	13 00
Case, Jessie	89 30
Clinton, John W.	47 79
Corducker, Thomas	25 00
DeBeauleau, P. W. M.	22 80
Deschamps, Louis	20 25
Dobie, James Samuel	11 00
Dobie, Mary C.	446 24
Dyment, N. et A.	128 48
Foster, Wm. C.	13 45
Fréchette, Stephen	9 00
Gray, Mary	17 00
Harper, Wm. J.	32 00
Hooper, Ed., et Mason, J. H.	9 00
Keetch, Gertrude P.	22 32
Keetch, Jamima	40 44
Keetch, Wm. A.	16 24
Kinch, Henry	26 32
King, Chauncy	15 26
King, John	20 40
Kinsley, George	45 58
Misner, Everet	15 00
Munn, James	51 00
McEwan, Norman et Wm. R.	13 50
McGirr, John James	40 00
McLennan, Hector	15 00
A reporter	1,240 46

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$	c.
Report	1,240	46
Thessalon—*Fin.*		
McMillan, Henry	102	00
McNee, George	10	00
Nelles, Wm. H., et A. R	129	31
Ramsay, James	11	00
Thompson, Wm	44	52
Walker, Andrew	171	06
Webb, Francis A	209	57
Yates, Mary	50	00
Item au-dessous de $5, 6	7	00
	1,974	92
MOINS—Dobie, améliorations, $350		
Dyment do 9		
Robinson, J. do 200		
	559	00
	1,415	92
Tyendinaga, Egar, W. G., agent—		
Black, James	45	00
Campbell, Michael	16	00
Clement, Geo. C	32	75
Cross, Samuel	172	00
Cruper, Thomas	50	00
Dies, Stewart	45	00
Drummey, John	24	75
Drummey, Timothy	146	75
Geddes, John	79	75
Geddes, Samuel	219	20
Herns, James	135	00
Joice, H	80	00
Joice, John	39	00
Little, James	45	00
Long, Emma S	25	00
Marcomb, W	37	50
Mark, Albert	19	70
Mark, A. E. H	28	20
Mark, John	93	00
Mark, J. et A	44	50
Martin, Elias	70	00
Martin, Thomas	60	00
Megher, Alex	11	50
Monro, George	15	00
Munro, John	58	00
McCarthy, Eugene	50	00
McColburn, John	50	00
McCullough, John	50	00
McDowell, Samuel	50	00
McFarlen, John	48	75
McGurn, James	174	00
Orr, John	100	00
Palmer, Allen	15	00
Pearsall, Peter	41	25
Port, Thomas G	11	25
Rayburn, Thomas	127	50
Remise de la balance de l'avance pour clôturage	0	32
Rosier, James	65	00
Sexsmith, J	80	00
Shore et Lyners, *Fiddler's Island* ...	140	00
Smith, John	100	00
Smith, Randall	88	50
Thompson, A	8	00
Thompson, Wm	42	00
Toppings, John	192	50
Toppings, John, jeune	22	88
Toppings, Thomas	42	50
White, Nicholas	45	00
Williams, E	100	00
Williams, Peter, *Barnhart Island* ...	25	00
Wilson, John	65	00
	3,327	05

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$	c.
Victoria, C.-B., Vowell, A. W., surintendant des sauvages—		
Bales, Jane	75	00
Chemainus et Sicameen, sauvages ..	25	00
Cowichan & Salt Spring Island Agricultural Society	1	00
Everett, P	102	00
Jacobson, P	50	00
Jones, T. D	100	00
Logan, George	55	00
Mainland Prospecting Co	50	00
McDonald, Jane	12	00
New Westminster Slate Co	586	25
Sauvages du lac Seton	50	00
Turpel, W	160	00
	1,266	25
Wiarton, Simpson, Wm., agent—		
Abell, Henry	145	95
Ackerman, Joseph	29	63
Adams, Philip	17	20
Arnold, E	20	00
Ashcroft, Isabella C	75	00
Ashcroft, John	30	00
Balstone, Richard	30	00
Barfoot, Alvery J	12	86
Best, James	105	97
Bickle, James	20	00
Blake, John	35	00
Boswell, Henry	50	00
Bourinot, Egerton W	30	60
Boyd, Wm. James	41	34
Bradley, Stephen	20	00
Bridge, Albert C	190	00
British Canadian Loan & Invst. Co.	174	08
Brough, D	9	50
Brough, Peter	25	06
Brough, Wm	30	00
Brown, John H	54	60
Bryan, James	86	50
Butchart, Benjamin	7	45
Butchart, George	67	54
Campbell, Angus	20	00
Cavers, Thomas	100	00
Chisholm, Alexander	23	28
Clark, Wm	60	00
Colwell, Wm., M.P	16	11
Corrigan, James W	89	46
Couch, John	126	20
Daulet, George	45	00
Davis, Abraham	55	08
Davis, Edwin C	45	00
Davidson, Alex. H	115	60
Davidson & Davidson	8	00
Dawkes, Wm	187	67
Emmerson, James	26	00
Forbes, James C	55	00
Forbes, Philip	101	00
Forbes, Robert W	25	00
Fowlie, James	122	97
Fox, James W	362	10
Freeborn, Eliz	50	00
Gilles, Malcolm	35	00
Gimson, Richard S	20	00
Graham, James E	59	75
Green, Enoch E	55	00
Greenlees, Robert	75	00
Gunson, James	25	00
Hackett, Alfred A	155	00
Hackett, Wm	200	00
Hart, George	86	72
Hews, W. H	20	00
Hilts, Wm	8	70
A reporter	7	

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$	c.
Report	3,680	72
Wiarton—*Suite.*		
Hogg, Thomas	85	00
Hooper, Edward et Mason, J. H.	306	00
Hoover, Wm. H	55	00
Hopkins, James H	49	90
Hopkins, John	15	40
Hopkins, John C	45	00
Hopper, Samuel	172	14
Howey, James	170	00
Hurst, Thomas	290	62
Irwin, John	23	75
Jermyn, David M	10	00
Jermyn, John W	30	00
Johnston, Nancy	50	10
Johnstone, James A. M	43	33
Jones, Arthur	39	05
Keep, Charles	59	56
Kidd, John et Cie	895	80
King, John	75	00
Leitch, Peter	35	00
Lemon, Elias	206	36
Lynch, James	55	00
Maitland, James W	30	00
Martin, Ann	65	00
Masson, Wm	162	00
Matches, Mme	16	00
Mathieson, Wm	11	87
Moore, Robert E	120	00
Morrison, Isaac	15	00
McCormick, Samuel	35	00
McDonagh, James	65	00
McDonald, Angus	39	50
McFarlane, Duncan	5	94
McIntosh, Wm	55	00
McIntyre, Daniel	130	00
McIver, John T	40	00
McKenzie, Alexander	45	00
McMaster, George	40	00
McMaster, Robert	40	00
McNab, J. D., et Bray, W. G.	75	00
McNair, John	97	25
McNeill, Alexander	49	25
McQueen, Joseph	20	00
McVicar, Peter	135	00
McVicar, Wm	65	00
Nickless, James	55	00
Parke, John H	50	00
Paul, E	25	00
Pettigrew, John, jeune	30	00
Pettigrew, Maggie	19	75
Porter, David	130	00
Pruder, Wm	80	00
Robinson, Richard	171	65
Rumley, Elizah	102	00
Ryndall, Henry	70	00
Sadler, Chas	24	77
Sadler, Fred	24	79
Sadler, Martin	24	82
Sadler, Michael	24	77
Scarlett, Andrew	11	00
Scott, David	25	00
Scott, John	10	10
Scott, John M	60	00
Scott, Peter	86	64
Shackleton et Johnston	114	00
Shute, James	83	02
Shute, John	126	95
Sims, Wm. W	40	78
Skinner, Thomas M	75	00
Smith, Alexander	30	58
Smith, Mathew H	45	00
Spears, Widow	15	52
A reporter	9,305	68

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$	c.
Report	9,305	68
Wiarton—*Fin.*		
Spencer, Wm. H	5	00
Stead, Robert J	25	00
Steip, Frank	30	00
Steip, John	25	00
Stewart, Francis W	38	55
Stodart, Wm	40	00
Tackaberry, Eliza H	45	00
Tanner, Francis	65	13
Taylor, John B	20	00
Trout, Henry G	80	00
Trout, Wm	55	00
Tymburner, Horace	70	00
Tymburner, Robert	30	00
Tyndall, Thomas C	136	64
Vickers, Wm	25	00
Vogan, Thomas	35	10
Wagner, Peter	52	15
Walker, John	222	00
Watherspoon, John	38	40
Waters, Francis	30	00
Watson, James	40	00
Weatherhead, C. G.	185	00
Weatherhead, James	5	00
Whicher, Charles E	100	00
White, John D	104	79
Wilde, Martha	36	67
Wilkinson, John	8	00
Wilson, Andrew	126	52
Young, Benjamin	12	00
Young, Wm	61	00
Item au-dessous de $5, 17	43	04
	11,095	67
Winnipeg, McColl, E., inspecteur des agences des sauvages—		
Crow, H. et Cie	100	00
Cyr, J. E., M. P., moitié de l'amende imposée à J. McAnnary et E. Beliveau pour avoir vendu des spiritueux aux sauvages	50	00
Muckle, A. M., agent des sauvages—		
Abston, F., amende imposée pour av. fourni des spirit'x aux sauv.	25	00
Ben Smith, amende imposée pour ivresse et conduite désordonnée.	10	00
Dagg, James G., dû sur 1,000 cordes de bois scié au "Mile Square" de la réserve de Saint-Pierre, à 50c	500	00
Flett, J., 1½ corde de pierre transportée à $2	3	00
Hicks, E. P., 32 cord. de bois à 25c.	8	00
Moitié de l'amen. imposée à Roderick Stevenson, un sauvage de la bande de Saint-Pierre, pour ivresse	10	00
Moitié des amend. imp. à Joseph Thomas et un nommé Sheldon pour avoir donné des spiritueux aux sauv. de la bande St-Pierre	50	00
McIvor, D., 27 cordes de bois à 25c.	6	75
Ogletree, F., agent des sauvages—		
Amendes imposées à Robt. Ferguson et un nommé Susie pour avoir illég. coupé du bois	34	00
Ventes de la rés. de la riv. Roseau—		
Blé, 972⅚ boiss. à 42c	408	60
do 52½ boiss. à 30c	15	75
A reporter	1,221	10

Fonds de dépôts des sauv.—*Fin.*	$ c.
Report	1,221 10
Winnipeg—*Suite.*	
Ogletree, F., agent des sauv.—*Fin.*	
Réserve du lac du Cygne—	
Foin coupé, 10 charges à $2	20 00
Blé, 182½ boiss. à 45c.	82 13
do 48 do 41c.	19 68
do 68½ do 40c.	27 80
Menu grain, 26 boiss	6 64
Robinson, James, M.P.—	
Moitié de l'amende imposée à un nommé Peter Lovett pour avoir vendu des spirit. à un des sauv. de la bande du Portage-du-Rat.	40 00
Young, Wm., J.P.—	
Moitié de l'amende imp. à Louis Cardinal p. avoir donné des spirit. aux sauv. du Portage-du-Rat.	25 00
	1,441 95
Sommes remises au départment—	
Ventes d'îles—	
Abbott, W. R.	87 50
Adams, S.	12 50
Asselstine, G. W.	25 00
Assettime, J. M.	75 00
Atkinson, C. H.	118 47
Atkinson, E. L.	800 00
Atkinson, W. G.	200 00
Bendit, L.	75 00
Benson, G. F.	227 78
Benson, Mme. H.	152 00
Boas, E. L.	530 00
Bradley, J. E.	25 00
Brockville et St-Laurent, Cie de pont	650 00
Bronson, F. P.	200 00
Brophy, E. M.	62 50
Brophy, G. P.	87 50
Brophy, J. A.	40 00
Burns, W. A.	26 25
Carmen, D. E.	74 00
Carter, Wm. D.	50 00
Chittick, F. C.	37 50
Cleveland, C. C.	115 00
Code, R. G.	50 00
Cowan, Mme J. E.	87 50
Cowan et Bretton.	87 50
Craig, J.	50 00
Craig, J. L.	100 00
Crout, W. H.	75 00
Dano, J.	50 00
Darling, T. D. W.	60 00
Devine, A.	250 00
Dodge, R. T.	150 00
Donahue, C.	110 00
Donahue, F. L.	40 00
Donecta, J.	30 00
Drummond, Chas. P.	75 00
Dunlop, J.	30 00
Dunne, J. P.	75 00
Echer, Wm	50 00
Ellis, W. A.	87 50
Fairchild, D. F.	20 00
Ferguson, A.	300 00
Ferguson, E. F.	50 00
Finley, S.	75 00
Fowler, Chancey	161 50
Gates, W. J.	61 00
Girdwood, G. D. M.	25 00
Graham, J.	100 00
Greenfield, A. G.	38 75
Hale, W.	40 00
A reporter	5,999 75

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	5,999 75
Ventes d'îles—*Suite.*	
Hall, W.	6 25
Hall, Wm.	244 75
Heaslip, P.	195 85
Heath, H.	155 00
Henderson, G.	50 00
Henderson, O.	35 00
Hinton, R.	118 75
Holmes, A. E.	375 00
Horton, H. D.	12 50
Horton, M. J.	50 00
Hubbell, C. H.	18 75
Hurdman, B. T. W.	26 25
Hurdman, H. H.	44 50
Hurdman, W. G.	25 50
Jones, R. H. et B.	400 00
Kent, J.	28 75
Kidd, A. P.	700 00
King, F. L.	30 00
LeSueur, E. A.	112 50
Livingstone, F. S.	25 00
Livingstone, rév. A.	15 00
Lyman, A.	80 00
Lynch, J. B.	125 00
Lynch, K.	56 25
MacDonald, Geo. F.	67 50
Macfarlane, T. S.	450 00
MacLean, R. M.	75 00
Mallory, A.	300 00
Mallory, S.	100 00
Mathers, W. T.	40 00
Mercer, C. J.	15 50
Miller, G. J.	75 00
Millar, H.	100 00
Miller, G. D.	226 00
Moore, W. A. H.	25 00
Morris, F. F.	50 00
Morris, J. T.	100 00
Morris, M. A.	75 00
Morris, M. E.	25 00
Morris, W. D.	137 50
Mott, Wm.	58 75
McCarthy, John P.	50 00
McCollough, J.	10 00
McDonald, H. S.	75 00
McDonald, J. A.	51 00
McDonald, R.	51 00
McDougal, J. A.	43 75
McDougall, J. J.	100 00
McGrath, S.	75 00
McMurchy, J. B.	150 00
McNeil, N. P.	180 00
McRae, P.	151 00
Nash, P. G.	75 00
Norman, B. J.	50 00
Norton, A. J.	600 00
Ogden, Ludlow.	125 00
Olver, A.	37 50
Olver, E. A.	150 00
Ormiston, John.	565 00
Ormiston, J. W.	275 00
Powell, C. B.	355 25
Probant, C.	40 00
Rathbun, Co.	180 00
Richardson, S. P.	25 00
Ritchie, T.	100 00
Robinson, W. S.	88 13
Rodger, C. J.	50 00
Rodgers, J. F.	38 00
Rogers, S.	65 00
Rogers, Wm.	45 00
Ross, A. J.	130 00
A reporter	4,781 23

Fonds de dépôts des sauv.—*Suite.*	$ c.
Report	14,781 23
Ventes d'îles—*Fin.*	
Ross, P. D	95 00
Rouse, B. E	400 00
Saunder, T	125 00
Scott, D	125 00
Scott, J. C	100 00
Shaw, J. M	35 00
Sheldon, C. L	415 00
Shellington, R. S	50 00
Stephens, F. J	50 00
Sutherland, J	50 00
Taylor, A. H	68 75
Tennant, A. McL	85 00
Vilsert, John A	87 75
Wallace, J. T	50 00
Whitney, E. D	100 00
Warman, J. H	381 50
Wood, E. W	150 00
Wright, E. P	31 25
Wright, J. M	101 00
Wroman, J. H	120 00
Young, C. J	12 50
	17,413 98
Autres remises—	
Alger, R. A., jeune	4 25
Allan, James	6 40
Atkinson, E. L	41 48
Bateman, W	595 00
Beattie, J	44 88
Belyea, J. A	50 00
Brosseau, A	2,348 32
Ch. de fer canadien du Pacifique	850 00
Carter, W. D	205 00
Charlemange & Lac Oureau L. Co	501 83
Charlton, J	94 00
Chew, Frères	90 00
Chisholme, W. C	73 75
Churchill, F. H., et Fullerton, W.B.	55 95
Cleghorn, E. A	100 00
Connor, John	125 00
Cook Frères	21 03
Cutler et Savidge	300 00
Davidson, John	21 60
DeLaunier, J. B	172 00
Ministère de la marine et des pêcher	53 75
English, A	40 00
Fleck, A	94 31
Forget, A. E., ventes de terres	1,251 06
Gouvernement des T.N.-O	30 30
Cie du ch. de fer Grand-Tronc	400 00
Hepburn, A	20 00
Hepburn, A. W	35 00
Hitchcock et Foster	100 00
Ordre des Forestiers Indépendants	1,000 00
Jerymn, J. W	20 00
Jones, P. E	48 80
Lamb, J	30 00
Leby et Freeman	50 00
Lyons, S	212 00
Masson, J	60 00
Mondon, A. A	238 29
Moraves de la Thames, rembours	17 98
Morin, J. D	5 00
Muir, D. H	30 00
McBride, A	42 80
McCullough, J	10 00
McDonald, A. F	8 00
McKellop, J	25 00
McKelvey, A	99 85
McPhee, D. J	151 92
Ontario Lumber Co	19 18
A reporter	27,207 71

Fonds de dépôts des sauv.—*Fin.*	$ c.
Report	27,207 71
Autres remises—*Fin.*	
Parke, C. V	25 00
Pugsley, R. et N. E	121 00
Rathbun et Cie	3,679 95
Robillard, P. E	82 42
Robinson, J	40 00
Ventes de bœuf par les sauvages	2,503 49
Schrieber, W. C	150 00
St. Anne's Island Shooting and Fishing Club	850 00
Walpole Island Fishing and Shooting Club	125 00
Ward, D	125 00
Whitely, J. N	25 00
Wickham et Thompson	205 00
Wilson, E	15 65
Wilson, W	50 00
Wist, L. S	40 00
Young, W. H	60 30
Item au-dessous de $5, 11	16 50
Revenu casuel.	35,322 02
Ventes—	
Grand-Ciel (sauv.) bal. pour harnais.	12 50
Bande de la Queue-d'Oiseau, réserve des Sioux, pour bœuf	26 67
B. de la Tête-de-Brochet, bestiaux	68 00
Bande de la Petite-Saskatchewan, pour instruments aratoires	46 00
McColl, inspect, pour un yacht	20 00
Norway-House Bd., école vendue	75 00
P. à ch., N.-O., Piégâne, agence, bœuf	4 73
Bande de la Rivière-qui-Roule, bœuf	62 00
Summer, Wm., à compte sur fauch.	20 00
Wachanta, à compte sur la vieille école de la Rivière-du-Chêne	90
Rembours. des dép. de l'année précéd.—	
Bell Ewen, avance en 1893–95	50 00
Bétournay, inspecteur, balance d'avance. 1893–94	100 10
Brosseau, A., balance d'avance pour secours, 1893-94	2 00
Caldwell, Leda, doit au refuge des filles de P.-Simpson, tr. de juin '94	300 00
Cazes, C. De, à compte, exposition universelle, dépenses	30 29
Dussault, L., chèque, 1282, C.-B., émis par erreur, 1893–94	5 00
Martineau, H., payé en plus p. loyer.	50 00
O'Reilly, P., à compte sur balance d'avance, commission des réserves.	32 50
Osahgee, D. W., payé en plus p. app.	33 65
Port-Essington, appointements, instituteur, trimestre de déc. 1893	75 00
Sprague, D. E., payé en plus p. bois de serv. p. l'école, Terre de Rupert	21 56
Remboursem. des annuités payées en plus les années précédentes	55 00
Travaux faits à l'école d'industrie—	
Battleford	12 64
Terre de Rupert	377 00
Loyers—	
Ministère des postes pour chambre à Kamloops, C.-B., 12 m. au 30 juin.	60 00
Swarton, M. M., p. la maison de l'agence à Ucluelet, 6 m. au 1er mai '95	6 00
Divers—	
B. des Pieds-Noirs, serv. d'un étalon.	4 00
Ecole des sauv. de Régina, instruire les élèves blancs	5 42
Young, Baptiste, bal., abatt. un bœuf	10 00
	1,565 96

Re Fonds des sauvages.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 mai 1895.

MONSIEUR,—L'agent de Thessalon a inscrit sur son état pour le mois de novembre dernier, la somme de $200 reçue de Frances Amélia Webb, pour des travaux utiles faits sur le lot 7, bloc J, village de Thessalon. L'article 27 du chapitre 29 des statuts revisés du Canada prescrit de déposer toutes recettes au crédit du receveur général. Au lieu de le faire, l'agent a payé cette somme à Joseph Robinson, qui a signé le reçu fourni en y faisant sa marque en présence d'un témoin (Mary Jane Hagan) probablement parent de l'agent.

Mon devoir est de m'enquérir des faits qui ont donné droit à M. Robinson de toucher cette somme.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant général des affaires indiennes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 29 mai 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 27 de ce mois, demandant des renseignements au sujet de l'inscription que, dans son état pour le mois de novembre, l'agent des terres Hagan a faite d'une somme de $200 reçue de F. A. Webb pour travaux utiles exécutés sur le lot 6, bloc J, village de Thessalon, laquelle somme fut subséquemment payée à Joseph Robinson ; et en réponse, j'ai l'honneur de vous informer que dans les cas comme celui-ci, où il a été vendu des lots à des personnes autres que celles qui y avaient fait des travaux utiles, la valeur (préalablement estimée) de ces travaux a été payée à celui qui les avait faits.

En ce qui concerne la signature du témoin sur le reçu attestant ce paiement, je dois dire que le départemeut ne sait pas si Mary Jane Hagan est ou n'est pas parente avec l'agent.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. D. C. SCOTT, *S.-S.G. intérim. des A.I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 29 mai en réponse à la mienne du 27.

Vous dites que lorsqu'il est vendn des lots à des personnes autres que celles qui y ont fait des travaux utiles, la valeur de ces travaux est payée à celui qui les a faits.

Si le gouvernement doit rendre compte à ce dernier, la marche à suivre est, pour l'agent, de déposer ses recettes en banque, et, pour le département, de délivrer un chèque payable à l'ordre de la personne ayant droit au paiement.

Si le gouvernement n'est pas responsable, est-ce que la transaction ne devrait pas être laissée entre les mains des parties directement intéressées?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant général des affaires indiennes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 4 juin 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 3 de ce mois, concernant la manière dont s'y est pris l'agent des terres à Thessalon pour payer les travaux utiles faits sur des terres vendues à des personnes autres que les propriétaires de ces travaux, et en réponse j'ai l'honneur de vous informer que M. Hagan a reçu instruction de déposer en banque, à l'avenir, la somme totale reçue, à l'occasion de pareilles ventes, tant pour le terrain que pour les améliorations, laissant au département le soin de régler avec le propriétaire des améliorations, comme vous le suggérez.

Votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G.A.I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juin 1895.

MONSIEUR,—Je n'ai pas eu de réponse à mes lettres du 25 mai 1894 et du 2 janvier 1895, concernant les états de revenu pour 1893-94. Après avoir examiné les états pour le présent exercice, je me vois de nouveau dans la nécessité d'attirer votre attention sur à peu près le même genre d'irrégularités.

Les points sur lesquels je dois insister sont ceux-ci à savoir :

(1.) Que les agents fassent la remise ou un dépôt de leurs recettes en conformité des règlements de la Trésorerie.—Les agents de Manitowaning, de Melbourne, de Sarnia, de Thessalon, de Tyendinaga et de Wiarton ne le font pas.

(2.) Que les agents rendent compte de tous les reçus en blanc qui leur sont envoyés. Il n'a pas été rendu compte des blancs suivants, savoir :

Agent de Gore-Bay, D 5700, D 4574.
do Régina D 6123.
do St-Régis D 2814.

Le reçu B 4863 délivré par l'agent de Wiarton est inscrit sur son état, mais le talon n'en a pas été fourni.

Les talons D 4294 et D 5459 sont renvoyés par le département comme ne comptant pas, mais les blancs de reçus ne le sont pas.

(3.) Qu'il soit donné un reçu pour chaque paiement.—Sur l'état figurent six paiements, faits au département dans le mois d'août, pour lesquels il n'a pas été délivré de reçus.

(4.) Qu'il soit fourni des états et pièces justificatives pour tous les dépôts faits en banque.—J'inclus une liste de dépôts, s'élevant à $2,506.63, dont il a été rendu compte depuis le 1er juillet dernier, mais pour lesquels il n'a pas été fourni d'états.

Je dois aussi demander ce que sont devenus les cèdres, évalués à $37.50, compris dans le reçu C 4828 délivré par l'agent de Roseneath.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant général des affaires indiennes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

OTTAWA, 23 août 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 juin, au sujet de certaines irrégularités se rapportant aux états de revenu fournis par ce département pour l'année courante, je désire vous informer que les agents mentionnés comme ne déposant pas leurs recettes conformément aux règlements de la Trésorerie sont, à l'exception de celui de Deseronto, dans la position ainsi décrite dans une lettre que je vous écrivais le 8 juin 1891, savoir :—

"Plusieurs des agents dans des localités reculées sont loin des banques, et leurs moyens de communication postale sont tels qu'il ne leur est pas facile d'y envoyer tous les jours leurs recettes. La règle du département est, néanmoins, que les agents ne doivent pas garder de deniers entre leurs mains plus longtemps qu'il n'est nécessaire." L'agent de Deseronto fait ses dépôts régulièrement à la banque du lieu, mais ne prend un certificat de ces dépôts qu'une ou deux fois par mois, et les autres agents vont recevoir instructions de faire leurs remises directement au département, à l'avenir, dès qu'ils auront $25 en caisse.

Nous avons demandé à l'agent de Gore-Bay de dire ce qu'il a fait des reçus en blanc nos D .700 et D 4574.

Dans l'état d'avril il est rendu compte du coupon D 6123 délivré à Régina.

Vous trouverez ci-inclus le coupon D 2814 délivré par l'agent de Saint-Régis, avec blanc de reçu annexé.

Inclus aussi le coupon du reçu B 4763 donné par l'agent de Wiarton. L'agent n'aurait pas dû donner de reçu dans ce cas-ci, vu que le paiement a été fait directement au département, qui en a accusé réception par le reçu n° D 5419.

Les reçus se rattachant aux coupons D 4294 et 5459 renvoyés par le département comme ne comptant pas n'ont pas été émis ; ils ont été égarés et ne peuvent être trouvés.

Les cèdres mentionnés dans le reçu n° C 4828 ont servi à faire des clôtures, et la valeur en a été allouée au locataire à compte de son loyer.

Le département fera tout son possible pour qu'il soit délivré des reçus de chaque paiement, et veillera à ce qu'il soit fourni des états et pièces justificatives pour chaque dépôt, à l'avenir. J'inclus un état explicatif des dépôts dont il a été rendu compte depuis juillet 1894.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. D. C. SCOTT, *S.-S.G. intérim. des A.I.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 25 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de vos lettres du 7 du mois dernier et du 22 de ce mois, dans la première desquelles vous demandez un état des arrérages dus à ce département le 30 juin dernier. En réponse, je vous informe qu'il n'y a pas de sommes dont nos fonctionnaires chargés de faire les déboursés n'aient pas rendu compte, en ce qui concerne le fonds de dépôts des sauvages, et qu'il n'y a pas d'arrérages affectant le fonds consolidé des sauvages.

Quant aux arrérages dus par les receveurs, je puis dire que les montants en sont les mêmes que ceux publiés dans votre rapport de l'année dernière, savoir :—

Chas. B. Savage, Gore-Bay	$3,542 11
A. P. LeBel, Rivière-du-Loup	638 78
	$4,180 80

* * * * * * * *

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G. intérim. des A.I.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES INDIENNES, OTTAWA, 9 janvier 1896.

MONSIEUR,—Je dois vous informer que la créance contre M. Peter McLaren, pour le moulin qu'il a acheté de ce département, n'a pas encore été réglée. M. McLaren a présenté une contre-créance, et toute l'affaire est actuellement en délibération. Il est fort probable que les papiers en seront soumis au ministre de la justice.

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. HAYTER REED, *S.-S.G. A.I.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1894-95

PARTIE H

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

DÉTAILS DES DEPENSES ET DES RECETTES

Ministère de l'Intérieur: Dépenses.

Sommaire.

		$ c.
Gouvernement civil, statutaire	(Page H— 2)	7,000 00
do Appointements	(do H— 2)	98,386 14
do Dépenses imprévues	(do H— 6)	18,147 19
Immigration	(do H— 7)	195,652 97
Divers—Dépenses imprévues	(do H—15)	396 66
do Soin des aliénés, Kéwatin	(do H—15)	2,931 05
do Gouvernement dans le district de Kéwatin	(do H—15)	1,430 55
do Appointements et dépenses imprévues—H. Fabre	(do H—16)	3,499 92
do Sources thermales de Banff	(do H—16)	6,981 08
do Arpentages de frontières	(do H—16)	44,565 00
do Aide aux Canadiens dénués de ressources	(do H—20)	260 67
do Dépenses pour matières en litige	(do H—21)	3,804 63
do Remboursement du bonus sur la coupe de bois	(do H—21)	255 00
do Hôpital de Medicine-Hat	(do H—21)	653 50
Revenus secondaires—Terres de l'artillerie	(do H—21)	1,547 82
Terres fédérales—Capital	(do H—21)	99,898 91
Note—Les comptes publics créditent $56.66 remboursem. de l'ancienne dépense		
do Revenu, service extérieur	(do H—28)	124,123 49
do Conseil des examinateurs	(do H—35)	522 42
do Commis surnuméraires, annonces, etc	(do H—35)	5,081 60
Avances pour grains de semence, 1895	(do H—35)	52,686 01
Gouvernement dans les Territoires du Nord-Ouest, statutaire	(do H—36)	16,442 20
do do do dép. par le min. de l'intérieur	(do H—37)	47,737 93
do do do par le lieutenant-gouvern.	(do H—39)	19,005 21
do do do par l'Assemblée législative	(do H—42)	220,441 40
		971,451 35

Taxe du fonds de retraite	Ministère de l'Intérieur—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
....	L'hon. T. M. Daly, ministre de l'intérieur et surintendant général des affaires indiennes	7,000 00	
	Personnel.		
4 22	Ackland, Henry, messager, 9 m. à $330, 3 m. à $360	337 50	
....	Akerlindh, A., interprète d'immigrants, 12 m. au 30 juin	....	1,000 00
15 50	Badgely, C. W., 6 m. à $750, 6 m. à $800	775 00	
....	Baine, H. E., tracer des plans, etc	....	970 49
....	Baldwin, R. A., dessinateur, 50 semaines au 30 juin à $6	....	300 00
6 88	Barber, Mlle Beatrice, 12 m. au 30 juin	550 00	
6 25	Beaudoin, Joseph, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
36 00	Beddoe, C. H., aide-comptable, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
....	Bégin, P. A., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin, m. 3 j. d'abs.	....	823 23
....	Bélanger, P. R. A., arpenteur, 12 m. au 30 juin $1,500; arrérages, 1893-94, $24.19	....	1,524 19
28 00	Bell, George, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
12 00	Bell, Mme M. E., 12 m. au 30 juin	600 00	
20 00	Belleau, Eugène do	1,000 00	
....	Belleau, J. A., dessinateur, 12 m. au 30 juin	....	1,012 32
28 00	Boardman, W. F., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	Bollard, J. D., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
....	Brabazon, A. J., arpenteur, do	....	1,700 00
27 00	Brady, Martin, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
27 00	Brough, J. S. do	1,350 00	
20 00	Bruce, H. B. D. do	1,000 00	
64 00	Burgess, A. M., sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
14 00	Campbell, R. H., 12 m. au 30 juin	700 00	
....	Canavan, H. W. Ebbs, aide-arpenteur, 273 j. au 30 juin à $2	....	546 00
20 00	Capreol, F. C., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
....	Carleton, Chas., messager surnuméraire, 2 m. 13 j. au 30 juin à $25	....	60 83
....	Chalifour, E., dessinateur, 12 m. au 30 juin	....	1,012 32
30 75	Checkley, F. S., 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550	....	1,537 50
....	Cherry, J., imprimeur, $51\frac{1}{6}$ s. au 30 juin à $13	....	665 16
28 00	Chisholm, A., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	do secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin	600 00	
....	Clarke, C. S., commis surnuméraire, 3 m. au 29 mai à $60	....	180 00
387 60	A reporter	26,362 50	11,332 04

Taxe du fonds de retraite	Ministère de l'Intérieur—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
387 60	................Report..	26,362 50	11,332 04
36 00	Clayton, F., 12 m. au 30 juin..	1,800 00	
10 72	Coleman, Mlle L., 3 m. à $550, 9 m. à $600..............................	587 50	
12 00	Connolly, Edward, 12 m. au 30 juin..................................	600 00	
21 74	Côté, J. A., au 24 juillet à $900, du 25 juillet au 30 juin à $1,100....	1,087 09	
30 25	Côté, N. O., 9 m. à $1,500, 3 m. à $1,550..............................	1,512 50	
....	Côté, J. L., arpenteur, 6 m. au 31 mars à $100..........................	....	600 00
....	Courtney, R. M., aide-arpenteur, 273 jrs au 30 juin à $2.50.........	....	682 50
1 23	Cox, Mlle Emily, 2 m. au 31 août 1894, à $400........................	40 86	25 80
17 50	Cuming, F. W. C., 6 m. à $850, 6 m. à $900..............................	875 00	
6 88	Curley, John, 12 m. au 30 juin..	550 00	
....	Davy, R. A., arpenteur, 4 m. 19 jrs au 31 mars à $100................	....	463 33
....	Dennis, J. S., inspecteur des arpentages, 12 m. au 30 juin...........	....	1,800 00
....	Desrivières, J. F. McG., relever des plans, etc........................	....	56 81
52 00	Deville, Edouard, chef, division des arpentages, 12 m. au 30 juin ...	2,600 00	
....	do examinateur, arpent. des terres fédér., 15 jrs à $5.	....	75 00
....	Dowdall, Helena, commis surnuméraire, 1 m. au juin 30................	....	33 33
2 85	Duffy, P. M., 5 m. au 30 nov. 1894, à $550..............................	229 15	
....	Duhamel, J. B., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin................	300 00	
....	Dufresne, J. J., 12 m. au 30 juin..	....	1,200 00
....	do examinateur des arpent. des terres féd., 16 jrs à $5	....	80 00
....	Dumouchel, G. E., dessinateur, $50\frac{6}{7}$ sem. au 30 juin à $3.50.........	....	177 92
10 72	Dunlop, R., 3 m. à $550, 9 m. à $600....................................	587 50	
15 50	Dunne, Joseph P., 6 m. à $750, 6 m. à $800..............................	775 00	
6 88	Dunnett, James, 12 m. au 30 juin..	550 00	
16 00	Eagleson, J. S., 12 m. au 30 juin..	800 00	
....	Earles, Mlle M. A., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	....	400 00
5 55	Ellis, Mlle R. G., 3 m. à $500, 7 m. au 30 avril à $550..............	445 79	
....	Fawcett, Thomas, arpenteur, 12 m. au 30 juin........................	....	1,800 00
....	Foran, John, imprimeur, 52 sem. au 30 juin à $16.....................	....	832 00
29 00	Fortier, L. M., 12 m. au 30 juin..	1,450 00	
....	Gauthier, Louis, dessinateur, 12 m. au 30 juin........................	....	1,012 32
....	Genest, S. M , 12 m. au 30 juin..	....	829 92
20 00	Genest, Ernest, 12 m. au 30 juin..	1,000 00	
....	Gibbons, James, arpenteur, 12 m. au 30 juin	....	1,500 00
....	Gillmore, E. T. B., 12 m. au 30 juin....................................	....	647 40
26 00	Gliddon, W. S., 12 m. au 30 juin..	1,300 00	
45 50	Goodeve, W. M., 6 m. à $2,250, 6 m. à $2,300..........................	2,275 00	
....	Gordon, J. M., inspecteur des agences, 12 m. au 30 juin.............	....	2,200 00
....	Gordon, W., messager surnuméraire, 1 m. au 31 mai..................	....	25 00
16 20	Grant, A. F., 12 m. au 30 juin	810 00	
....	Green, T. D., 4 m. 19 jrs au 31 mars à $100............................	....	463 33
56 00	Hall, J. R., secrétaire, 12 m. an 30 juin................................	2,800 00	
18 25	Hatch, Walter, 9 m. à $900, 3 m. à $950................................	912 50	
36 00	Henry, K. J., 12 m. au 30 juin..	1,800 00	
....	Hewlett, Thomas, messager surnuméraire, 30 jrs au 5 mars à $1, commis surnum., 37 jrs au 17 avril à $2....................	....	104 00
....	Hodgins, T. W., messager surnum., du 24 juillet au 17 avril à $395..	290 44	
....	Hubbell, E. W., arpenteur, 12 m. au 30 juin à $1,500; arrérages, 1893-94, $12.10..	....	1,512 10
25 00	Hume, H. E., 12 m. au 30 juin..	1,250 00	
....	Hunter, R. H., commis surnum., 365 jrs au 30 juin à $2.50..........	....	912 50
....	Jarvis, Mlle Elma, commis surnum., 30 jrs au 31 déc. à $400.........	....	32 61
40 00	Johnston, John, géographe, 12 m. au 30 juin........................	2,000 00	
....	Jones, Ralph, dessinateur, 12 m. au 30 juin........................	....	900 00
28 00	Keyes, P. G., 12 m. au 30 juin..	1,400 00	
40 00	King, W. F., astronome, 12 m. 30 juin..................................	2,000 00	
....	do examinateur, arpenteur des terres féd., 8 jrs à $5......	....	40 00
....	Klotz, O. J., arpenteur, 12 m. au 30 juin..............................	....	2,000 00
....	do examinateur, arpenteur des terres féd., 9 jrs à $5......	....	45 00
20 00	Lacasse, L. T., 12 m. au 30 juin à $1,000, moins 14 jrs absent.......	962 37	
20 00	Lambart, O. H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
....	Lecourt, E., 12 m. au 30 juin à $60, moins 16 jrs absent.............	....	688 20
19 00	Lee, Mme M. P., 12 m. au 30 jusn	950 00	
13 00	Lemieux, G., 12 m. au 30 juin	650 00	
....	Lepage, J. B., 12 m. au 30 juin, moins 3 jrs absent	....	872 66
20 00	L'Etoile, J., 12 m. au 30 juin..	1,000 00	
....	Leprohon, E. A., 360 jrs au 30 juin à $2................................	....	720 00
1,105 37	................A reporter..	63,553 20	34,063 77

Taxe du fonds de retraite	Ministère de l'Intérieur—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,105 37	Report	63,553 20	34,063 77
	Lewis, R. A., commis surnuméraire, 1 m. à $400	33 33	
12 38	do 11 m. au 30 juin à $450	412 50	
	Loggie, C. C., aide-arpenteur, 212 jrs à $2.50, 61 jrs au 30 juin, à $2		652 00
19 60	Low, P. V., 12 m. au 30 juin	980 00	
20 00	Loyer, F., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	Macara, J., dessinateur, 12 m. au 30 juin		1,012 32
13 00	Macdonald, F. C., 12 m. au 30 juin	650 00	
	Macfarlane, T. A., commis surnum., 30 jrs au 30 mars à $400		32 25
	MacMaster, Mme A., do 12 m. au 30 juin		400 00
12 38	Macnamara, D., 9 m. à $400, 3 m. à $450	412 50	
	Maingy, W. M., dessinateur, 12 m. au 30 juin		1,200 00
	Mason, John, charpentier, 12 m. au 30 juin		732 00
12 00	May, Mlle M., 12 m. au 30 juin	600 00	
	Megraw, Mlle Sarah, 1 m. au 30 juin		33 33
	Mercer, Mlle E. N. H., commis surnum., 12 m. au 30 juin	400 00	
	Mills, Wm., 8 m. au 28 février, à $1,800	1,200 00	
	Moody, A., imprimeur, 52 sem. au 30 juin à $19		988 00
	Morrison, J. S., commis surnum., 93 jrs à $2		186 00
	McArthur, J. J., arpenteur, 12 m. au 30 juin		1,700 00
24 50	Nelson, Frank, 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
27 00	Newcombe, Geo., 12 m. au 30 juin	1.350 00	
	Newman, C. J., dessinateur, 40$\frac{1}{12}$ sem. au 30 avril à $9		368 25
	Norton, Mme L., commis surn., 12 m. au 30 juin moins 1 jr d'absence		398 89
	Ogilvie, Wm., arpenteur, 12 m. au 30 juin		1,983 26
	O'Hanly, J. M., 12 m. au 30 juin		1,012 32
	O'Keefe, Wm., messager surnum., 265 jrs au 17 avril	267 01	
20 00	Paterson, G. W., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
6 25	Pegg, Alfred, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
	Pegg, H., messager surnum., 273 jrs au 30 juin à $1		273 00
21 87	Pelletier, C. E., au 24 juill. à $1,000 ; du 25 juil. au 30 juin à $1,100	1,093 54	
36 00	Pereira, L. C., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
9 44	Pereira, G. P., 6 m. à $550, 6 m. à $600	575 00	
12 25	Pinard, A. A., 9 m. à $600, 3 m. à $650	612 50	
45 00	Pinard, J. A., 12 m. au 30 juin	2,250 00	
18 00	Pope, George D., 12 m. au 30 juin	900 00	
20 00	Poper, J. C., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	Pouliot, A., dessinateur, 44$\frac{7}{12}$ sem. au 30 juin à $14		624 16
27 00	Rauscher, R., 12 m. au 30 juin	1,350 00	
	Reiffenstein, J. H., dessinateur, 12 m. au 30 juin		879 84
13 94	Ricard, Mme J., 12 m. au 30 juin	697 00	
	Ridgway, J., dessinateur, 42 sem. au 20 avril à $6		252 00
13 00	Ridley, Mlle C., 12 m. au 30 juin	650 00	
	Rielly, Thomas, aide-arpenteur, 273 jrs au juin 30 à $2.50		682 50
	Robertson, H. H., arpenteur, 12 m. au 31 mars		1,500 00
17 25	Robertson, Peter, 9 m. à $850, 3 m. à $900	862 50	
28 00	Rogers, C. C., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
33 00	Rothwell, T. G., 12 m. au 30 juin	1,650 00	
	Rowan-Legge, E. L., dessinateur, 12 m. au 30 juin		1,012 32
18 00	Rowatt, H. H., 12 m. au 30 juin	900 00	
36 00	Ryley, G. W., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	Satchell, John, commis surnuméraire, 365 jrs au 30 juin à $1.50		547 50
6 88	Shaw, Mlle M., 12 m. au 30 juin	550 00	
	Sheppard, N. B., dessinateur, 12 m. au 30 juin		1,012 32
20 00	Sherwood, Henry, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	Seivers, E., imprimeur, 27$\frac{1}{6}$ sem. au 9 janvier à $16		434 68
	Simpson, Willibert, 365 jrs au 30 juin à $2 ; arrérages 1893-94, $2		732 00
	Small, Wm., aide-arpenteur, 212 jrs à $3, 61 jrs au 30 juin à $2.50		788 50
	Smith, Jacob, dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $4		1,460 00
20 00	Sowter, T. W. E., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
26 00	Sparks, G. A., 12 m. au 30 juin	1,300 00	
20 00	Steers, C. J., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	Stimpson, Alex., commis surnuméraire, 31 jrs au 14 février à $2		62 00
12 00	Stuart, F. E., 12 m. au 30 juin	600 00	
	St. Cyr, A., arpenteur, 12 m. au 30 juin		1,700 00
	Surtees, W. S., dessinateur, 365 jrs au 30 juin à $2		730 00
6 25	Swinburne, A. R., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
32 00	Symmes, P. B., 12 m. au 30 juin	1,600 00	
1,764 36	A reporter	98,674 08	57,453 21

Taxe du fonds de retraite	Ministère de l'Intérieur—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,764 36	........Report........	98,674 08	57,453 21
....	Symnes, P. B., secrétaire du bureau des arpent. des T. F., 16 jrs à $5.	....	80 00
....	Talbot, A. C., arpenteur, 12 m. au 30 juin.	....	1,500 00
....	Têtu, Mlle E., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin..........	....	400 00
....	Thicke, C. R., graveur, 52 semaines au 30 juin à $12..........	....	624 00
....	Topley, H. N., photographe, 1 m. au 31 juillet..........	....	66 66
....	do do 11 m. au 30 juin à $1,100..........	1,008 34	
20 00	Turner, H. H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
5 34	Turton, E. E., messager, 9 m. à $420, 3 m. à $450..........	427 50	
28 00	Wallis, Brown, 12 m. au 30 juin..........	1,400 00	
....	Wallis, J. D., photographe, 365 jrs à $2..........	....	730 00
....	Wheeler, A. O., arpenteur, 12 m. au 30 juin..........	....	1,500 00
36 00	Whitcher, A. H., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
....	do examinateur des arpenteurs T. F., 15 jrs à $5.....	....	75 00
....	Wilkins, F. W., arpenteur, 12 m. au 30 juin, moins 3 jrs absent.....	....	1,487 50
15 50	Willoughby, S. J., 6 m. à $750, 6 m. à $800..........	775 00	
....	Woodruff, J., 12 m. au 30 juin..........	....	597 48
....	Woods, Jos. E., arpenteur, 12 m. au 30 juin..........	....	1,500 00
9 23	Wright, B. H., messager, 9 m. à $300, 3 m. à $330..........	307 50	
13 69	Yeilding, Mlle A. B., 3 m. à $647, 9 m. à $697..........	684 50	
20 00	York, B. L., 12 m. au 30 juin..........	1,000 00	
1,912 12		107,076 92	66,013 85
	Imputé comme suit :—		
....	Gouvernement civil, statutaire..........(Page H— 2)	7,000 00	
1,881 37	do appointements..........(do H— 2)	98,386 14	
....	do dépenses imprévues..........(do H— 6)	1,690 78	
....	Terres fédérales, capital..........(do H—21)	....	37,995 55
....	do revenu, service extérieur..........(do H—28)	....	2,200 00
....	do do service intérieur..........(do H—35)	....	3,653 54
....	Bureau des examinateurs des arpenteurs de T. F...(do H—35)	....	395 00
....	Immigration..........(do H— 7)	....	1,000 00
....	Divers, frontière d'Alaska..........(do H—16)	....	19,232 26
30 75	Terres des écoles, Manitoba et T. N.-O..........	....	1,537 50
1,912 12		107,076 92	66,013 85

Dépenses imprévues du ministère de l'Intérieur.	$ c.
Dépenses générales ($6,129.36).	
Brosses et peignes, $6.65; charriage de malles, $68	74 65
Voitures de place à Ottawa: L'hon. T. M. Daly, $233.25; A. M. Burgess, $47.75; A. Chisholm, $12; L. M. Fortier, $11.50; F. Clayton, 75c.; J. M. Gordon, $3.25; L. C. Pereira, $1.75; messagers, $6	316 25
Nettoyage de chambres, Central Chambers, $12; messageries et fret, $55.67	67 67
Gratifications aux messagers de télégraphe, $7.60; ferronnerie, petite, $9.15	16 75
Carte de l'exposition colombienne, cordon et étui, $4.06; clous, $8.25	12 31
Journaux: canadiens, $270.71; américains, $2; européens, $3.16	275 87
Réparer un phonographe, $4; frais de port, $1,097.81; timbres, $42.69	1,144 50
Laque, $3.50; savon et allumettes, $2.85; billets de tramway, $61.80	68 15
Télégrammes, $2,516.85; verres, $2; essuie-mains et marquer, $13.80	2,532 65
Frais de voyage: L'hon. T.M. Daly, $400; A. Chisholm, $290.50; A. M. Burgess, $135.30; E. Deville, $69.40; L. M. Fortier, $268.64; J. R. Hall, $82.62; J. Johnston, $142.25; W. F. King, $49.25; P. G. Keyes, $11.75; H. N. Topley, $23.30	1,473 01
Blanchissage d'essuie-mains, $144; menus items, $3.55	147 55
Commis ($1,690.78).	
Appointements à Ottawa ... (Page H—2)	1,690 78
Impressions ($5,827.52)	
Impressions et reliure, etc	3,588 26
Lithographie: Geo. Cox, graver des n. étançons, $10; impressions de 500 cartes officielles, min. de l'intérieur, $3.75; étamper 20,000 enveloppes, $45; étamp. 60 rames de papier, $68.	126 75
Cie de messagerie Canadienne, fret sur cartes géographiques venant de Montréal	3 00
Sabiston Lithographing Co., photo-grav. et impr. de 10,606 cart. géog. de 3 feuilles des T.N.-O.	2,093 25
Taylor, D., fret sur cartes géographiques venant de Montréal	16 26
Papeterie ($4,499.53).	
Livres de présence, 3, $2.10; Liasses, 300, $94.50	96 60
Livres: blancs, 38, $18.29; chèques, 2, $12; agendas, 156, $87.51; index, 49, $8.04; lettres, 33, $67.25; notes, 70, $35.13; albums, 2, $3.10; brouillons, 73 douz., $51.78	283 10
Livres: Australian Hand-book, $2.80; Baedeker's Canadian Guide, $1.50; Chamber's Concise Atlas of the World, $2.10; Garland's Banks, Bankers and Banking, $3; Histoire du Nord-Ouest, $20; *Débats*, $5; Lovell's Gazetteer of Canada, $4; Lovell's Gazetteer of B.N.A., 4, $16; Life of Sir J. A. Macdonald, 4, $20; Rapport de la cour suprême du Canada, 2, $48; Swedish Commercial Calendar, $3.57; Slater's Telegraphic Code, $2.34; almanachs, 45, $10.32; almanachs des adresses, 2, $6.50; 6 au-dessous de $2, $6.21	151 34
Pinceaux, 159, $25.18; porte-copie, 3, $7.50; cartes, 202 paquets, $11.60	44 28
Calendriers et tablettes, 55, $12.48; couleurs, 52, $9.30	21 78
Peaux de chamois, 4 douz., $16.32; compas, 3 jeux, $9.45	25 77
Presse à copier, 1, $2.50; boîtes à document, 136, $328.50	331 00
Punaises, 4 grosses, $9.02; tampons de pupitre, 12, $4.50	13 52
Enveloppes, 32,000, $104.96; oblitérateurs, 28 douz., $13.96	118 92
Liasses: Shannon, 6, $4.80; F. Roger, 75, $21.25; courroies à liasses, 9 douz., $6.48	32 53
Encre, 303 bouteilles, $58.56; pierres à aiguiser 5, $2.10; encriers, 36, $8.70	69 36
Couteaux: papier, 18, $10.50; plumes, 1, 80c.; pupitre, 162, $43.74	55 04
Lacets, 38 douz., $30.40; cartes géographiques, canadiennes, 11, $56	86 40
Mucilage, 78 bouteilles, $18; enveloppes à journaux, 17,000, $17.50	35 50
Papier: buvard, 2½ rames, $15.35; papier-ministre, 58 rames, $134.90; dessin, 2 roul., $24.10; lettre, 26 rames, $22.96; note, 19¼ rames, $31.80; communicatif, 30 boîtes, $105.60; patron, ½ rame, $17; clavigraphe, 62 rames, $58.56; autres, $10.08; à envelopper, $37.60	457 95
Poids à papier, 12, $3; agrafes, 90 boîtes, $11.58	14 58
Colle, 54 bouteilles, $11.72; rapporteur, 1, $2.30; publications parlementaires, $110.86	124 88
Crayons, 164 douz., $63.23; poche, 192, $20.28; pelotes, 12, $3.84	87 35
Plumes, 311 boîtes, $76.91; porte-plumes, 31 douz., $7.95	84 86
Plumes: à dessin, 8, $6.54; réparées, 9, $1.80	8 34
Epingles, 360 papiers, $39.33; essuie-plumes, 12, $2.04	41 37
Ruban, 25 cartes, $18.95; règles, 24, $2.46; ciseaux, 58 paires, $33.37	54 78
Feuilles caoutchoutées, 49, $10.33; bandes en caoutchouc, 259 boîtes, $99.72	110 05
Tablettes, rouleau éclipse en métal, 604, $1,568.60; timbres, 13, $12.85	1,581 45
Réparations aux énumérateurs et timbres, $9.25; règles, 3, $4.20	13 45
Eponges, 73, $9.32; toile à calquer, 6 rouleaux, $31.80	41 12
Clavigraphes, 3, $300; rubans, 42, $42.00	342 00
do remodelés, $45; réparés, $135.25	180 25
Fourniture pour clavigraphe, $11.70; ficelle, 128 balles, $19.70	31 40
Galon, rouge, 24 paquets, $13.92; thermomètres, 5, $2	15 92
Cire, 4 boîtes, $2.40; items au-dessous de $2, $52 24	54 64
	18,257 19
Moins $110 alloués sur 3 vieux clavigraphes	110 00
	18,147 19

Immigration : Agences canadiennes.	$ c.
Brandon, Manitoba, ($724.80).	
Baker, A. J., commis, 1 m. au 31 juillet 1894	60 00
Hogg, B., gardien, 12 m. au 30 juin, $547.50 ; uniforme, $24	571 50
Pétrole, 30 galls $11 ; fournitures de bureau, $12.05	23 05
Dépenses des Dames du "Courier" de Dundee : pension, $2 ; écurie de louage, $5 ; télégr., 25c.	7 25
Préparer des échantillons de grains pour la ferme expérimentale à $1.50 par jour	39 00
Loyer d'emplacement, 2 ans à $1 ; abonnement à 2 journaux, $2	4 00
Loyer de téléphone, 1 an au 31 janvier 1896	20 00
Calgary, Alberta, ($3,263.85).	
Alexander, R. L., bureau de renseignements, 12 m., $900 ; uniforme, $24 ; pension, $281.25 ; messageries, $9.50 ; louage de voitures, $40 ; frais de port, $15.95 ; divers, $3.20	1,273 90
Cushing, John, gardien, $8\frac{9}{10}$ m. au 30 juin	445 00
Singleton, Wm., do $3\frac{1}{10}$ m. au 30 octobre	155 00
Hôpital général de Calgary : traitement des patients, 857 jrs à $1.50, $1,285.50 ; moins, payé en 1893-94, $903 ; allocation de 10c. par jour par le gouvernem. du N.-O., $85.70, $988.70	296 80
Hôpital Sainte-Croix : traitement des patients, 1894, à $1.50 par jour	660 00
Badigeonner et désinfecter, $50 ; charriage, 50c	50 50
Nettoyer le batiment d'immigration, $89.60 ; nettoyer les latrines, $46.75	136 35
Soin de la salle, T. Russel, 7 jours, $14 ; chandelles, 5 boîtes, $7.25	21 25
Pétrole, 4 bidons, $8.25 ; hamac, matelas et oreillers, $14.75	23 00
Désinfectants, $15.40 ; mât de pavillon pour la salle, $15	30 40
Services de guide, 1½ journée, $5.25 ; écurie de louage, $57	62 25
Peinture, etc., $8 ; diverse ferronnerie, $9.85 ; loyer d'emplacement, 1 an, $1 ; eau, $40	58 85
Tuyaux et ouvrage au poêle, $10.40 ; ouvrage aux châssis doubles, $5.75	16 15
Loyer de téléphone, 12 m. au 30 juin, $32.40 ; abonnement à 2 journaux, $2	34 40
Lac aux Canards ($28.14).	
Loyer de maison comme abri d'immigrants, 12 mai au 31 juillet, 1894 $26.14 ; bois, 1 corde, $2.	28 14
Edmonton ($1,513.79).	
Anderson, T., louage de cheval et passage d'eau	76 20
Bennett, Thos., 10 m. au 30 juin, $600 ; frais de déménagement de Winnipeg, billets de chemin de fer, $32.77 ; pullman, $6 ; fret et charriage, $16.20 ; pension, $17.80 ; uniforme, $24	696 77
Bennett, Mme W. C., interpréter la correspondance allemande	19 00
Reeder, H. do do do	11 00
Truster, F. do do russe	14 00
Guides : A. Adamson, 42½ jrs à $3.50 ; F. J. Smith, 77 jrs à $3.50, 26 jrs à $2 ; R. Bailey, 3 jrs à $3.50 ; J. Coleman, dépenses, $20.20	500 95
Dépenses de dames écossaises : pension, $35.60 ; louage de voit., $18 ; p. d'eau, 40c. ; télégr., 50c.	54 50
Nettoyage et lavage de plancher, $15 ; nettoyer un puits et réparer une pompe, $7.50	22 50
Charriage, $3 ; pétrole, $9.35 ; cercueils pour 2 enfants, $8	20 35
Désinfectants, $1 ; louage de voitures, $5 ; bois de service et chaux, $27.35	33 35
Mât de pavillon, $2.50 ; fournitures de bureau, $29.47 ; frais de port, $8.50	40 47
Usage de l'entrepôt pour le parti Lilge, $5 ; travail aux tentes, $19.70	24 70
Estevan ($203.50).	
Guides : Jos. Darragh, 10 jrs, $36 ; P. C. Duncan, 42 jrs, $146.50 ; D. McEwen, 6 jrs, $21	203 50
Halifax ($4,841.42).	
Clay, E. M., agent : 12 m. au 30 juin, $1,200 ; uniforme d'hiver, $24 ; uniforme d'été, $20 ; insigne, $2 ; attendant les steamers : repas, $93.25 ; billets de tramway, $30.50 ; inspection d'enfants pauvres : pension et logement, $27.85 ; billets de pass., $10.30 ; louage de cheval, $21.50 ; voitures et billets de ch. de fer, $2.10 ; passage d'eau, 22c. ; dépenses à Pictou et retour avec des immigrants, $4.75	1,436 47
Anderson, Wm., pension, etc., au 24 avril, $240 ; voitures et charriage, $17.90 ; pullmans, $12	269 90
Clay, T. E., services en juin, $60 ; préparer le rapport annuel, $60	120 00
Connors, J. T., garçon de bureau, 12 m. au 30 juin, $400 ; uniforme d'hiver, $24 ; uniforme d'été, $20 ; insigne, $2	446 00
DeYoung, John, gardien, 164 jrs au 30 avril à $1.25	205 00
Druhan, Thos., gardien, 143 jrs au 30 avril à $1.25	178 75
Kennedy, M., charriage, 12 m. au 30 juin, $410.62 ; uniforme d'hiver, $24 ; uniforme d'été, $20 ; insigne, $2	456 62
Minnis, Wm., services de courtier, 1894-95	125 00
McDougall, Duncan, gardien, 169 jrs au 30 avril à $1.25	211 25
Murray, Edward, commis, $5\frac{13}{30}$ mois à $50	271 67
Munro, Mary, nettoyage de bureau	39 00
Watson, Mme A., directrice, $5\frac{3}{10}$ mois au 30 avril à $50	265 00
A reporter	9,758 74

Immigration : Agences canadiennes—*Suite.*	$ c.
Report	9,758 74
Halifax—Fin.	
Chemin de fer Intercolonial : loyer de bureau, 1 an au 30 juin, $100 ; loyer de terrain, 1 an au 30 juin, $50 ; gaz à la gare, 10,500 pds à $2.50	176 25
Voitures allant aux steamers, $120.50 ; louage de voiture, $15 ; charriage, bagage, etc., $13.75.	149 25
Voiture p. la commission d'immigration de Boston, $3 ; charriage de meubles de l'incend., $3	6 00
Nettoyage du bâtiment d'immigration, $25.25 ; nettoyage p. la visite du gouvern. général, $10	35 25
Désinfectants, $4.50 ; lampe électrique, $8 ; vitrage an bureau d'immigration, etc., $12.40	24 90
Almanach des adresses d'Halifax, $2.50 ; ferronnerie, $22.34 ; frais de port, $73.55	98 39
Réparer des poêles, etc., $67.72 ; réparer des serrures et portes, $9.05 ; divers menus art., $11.84	88 61
Loyer de 3 téléphones, 1 an au 1er juillet, $95 ; papeterie et fournitures de bureau, $23.31	118 31
Poêles et tuyaux, 3, $22.99 ; abonnement à 6 journaux, $24.88	47 87
Télégram., $46.35 ; essuie-m. et toile à ess.-m., $5.80 ; blanchissage de literie et essuie-m., $19.78	71 93
Kamloops ($182.25).	
Dépenses *re* dames du "Courier" de Dundee : pension, $89.95 ; billets de pass., $65 ; pullmans, $7.75 ; louage d'attelages, $11 ; télégrammes, $4.05 ; bagage, $3.50 ; blanchissage, $1	182 25
Minnedosa ($5).	
Mât de pavillon pour le bâtiment de l'immigration	5 00
Montréal ($4,392.49).	
Hoolahan, J. : agent, 12 m., $1,200 ; uniformes, 2, $55 ; bonnet, $5.50	1,260 50
McNichols, A., commis, 12 m.	480 00
Hurteau, H., commis, 12 m.	600 00
Regimbal, A. : messager et gardien, $700 ; uniforme d'hiver, $25 ; pardessus, $25 ; uniforme d'été, $25.50 ; bonnet, $4.50	780 00
Tremblay, Marguerite, nettoyage de bureau, 12 m.	96 00
Dawes et Cie, loyer de bureau, 12 m	400 00
Hoolahan, J., dépenses pour rencontrer les immigrants : voitures et charriage, $116.60 ; billets de passage, $2.75 ; billets de tramway, $69.90 ; repas *re* steamer, $144.75	334 00
Regimbal, A., inspecter des enfants pauvres : charretiers, $93 ; subsist'ce et dép. imprév., $57.85 ; fr. de port, 50c. ; diligence, $3.90 ; bill. de tramway et voitures, $4.25 ; tramway et repas, $14.75	174 25
Inhumer un enfant immigrant, $5 ; copier le rapport annuel, $5 ; gaz pour le bureau, $9.10	19 10
Plombier, réparat. au bureau, $5.75 ; fr. de port, $23.50 ; fournitures du bur. de la papet., $28.30	57 55
Abonnement à 3 journaux, $18.38 ; télégrammes, $64.05 ; loyer de téléphone au bur., 12 m , $50	132 43
Loyer de téléphone à la résidence de l'agent, 12 m., $30 ; taxe d'eau, $19.40 ; menus articles, $9.26	58 66
New-Westminster ($151.65).	
Dépenses des dames de Dundee : voitures, $2.45 ; billets de passage et passage d'eau, $40.75 ; pension et logem., $73.50 ; écurie de louage, $27 ; photog., 8, $4 ; pullman, 75c. ; télégr., $3.20	151 65
North-Bay ($1,388.25).	
Herbert, C. H., agent, 12 m. au 30 juin, $900 ; allocation de subsistance, 215 jrs au 31 janv., 91 jrs au 30 juin, $306 ; uniforme d'hiver, $24 ; bonnet d'uniforme, $2.60	1,232 60
Herbert, C. H., inspection d'enfants pauvres, pension, $88.50 ; billets de diligence, $8.25 ; louage d'attelages, $30.05 ; menus articles, $4.95	131 75
Dép. en fav'r de A. Kingston : bill. de pass., Sudbury à Ottawa, $8.10 ; pension, $2.25 ; monnaie, $1	11 35
Ecurie de louage, $1.50 ; médicaments, $11.05	12 55
Ottawa ($1,420.29).	
Akerlindh, A., interprète, 12 m. au 30 juin, $1,000 ; uniforme, $26	1,026 00
do inspection d'enfants pauvres : voitures, $3.30 ; billets de passage, $17.50 ; louage de cheval, $61.50 ; fr. de subsist., $94.88 ; repas p. conduct. et chev., $11.90 ; menus art., $2.28	191 36
Gordon, J. M. : frais de voyage, assurance sur les accidents, $4.50 ; pension, $76.50 ; voitures, $9.75 ; billets de passage, $35.50 ; allocation de subsistance, 14 jrs., $49 ; pullmans, $16.50 ; menus articles, $3.80 ; $195.55, moins solde en caisse, '93-94, $8.52	187 03
O'Leary, inspecteur, dépenses pour la recherche de l'émigrante Eveline Gray—Voitures et louage de voit., $2 ; dép. d'hôtel, $5 ; billets de ch. de f., $6.90 ; bill. de dilig., $2	15 90
Port-Arthur ($1,308.00).	
McGovern, J. M., agent, 12 m. au 30 juin, $1,000 ; uniforme d'été, $21 ; uniforme d'hiver, $24	1,045 00
do inspection d'enfants pauv. : pension, $85.10 ; voitures, etc., $5.30 ; buanderie, $3.19 ; écurie de louage, $76.95 ; pullmans et portefaix, $17 ; pourboires aux garçons de table et portefaix, $4.25 ; menus articles, $2.56	194 35
Soins de médecin, $5.50 ; pension, $40.15 ; lanterne, $6 ; menus articles, $4.60	56 25
Frais de port, $4.10 ; réparer une cheminée, $2.80 ; tramway, $3.25 ; télégrammes, $2.25	12 40
A reporter	19,423 43

Immigration : Agences canadiennes—*Suite.*

	$ c.
Report	19,423 43
Prince-Albert ($119.40).	
Mair, R. H., gardien, 1 m. au 31 juillet, $50	50 00
Godard, J., bureau de renseignements, Lac aux Canards, 1 m. au 31 juillet	40 00
Schmidt, J., guide, 2½ jours	8 75
Nettoyer les latrines, $6 ; boîtes d'échantillon pour grain, $5 ; menus articles, $3.40	14 40
R. S. Cook, dépenses pour immigrants, $2 ; nettoyage, $2	4 00
Charriage, 75c. ; réparer abris d'immigrants, $1.50	2 25
Québec ($11,067.90).	
Anderson, W. : interprète, 12 m. $730 ; habil. d'hiv., $25 ; habil. serge, $15 ; bonnet d'été, $3	773 00
Coleman, D. : gardien, 216 j. à $1.25, 136 j. at 75c., ; habil. d'hiv. $25 ; habil. en serge, $15 ; bonnet, $3	415 00
Corneil, Mme, directrice, 12 m., $600 ; Doyle, P., agent, 12 m., $1,400	2,000 00
Fitzgerald, Jas., gardien, 229 j. à $1.25, 136 j. à 75c., $388.25 ; habillement d'hiver, $25 ; habillement en serge, $15 ; bonnet d'été, $3	431 25
Fyles, rév. T. W., aumônier, 1894 et 1895	40 00
Hamel, H., gardien, 153 j. à $1.25, 12 j. à 75c., $200.25 ; habillement d'hiver, $25	225 25
Hamel, Adélard, gardien, 55 j. 75c., 76 j. à $1.25, $136.25 ; habil. en serge, $15 ; casque, $3	154 25
Hayden, G., gardien, 12 m. $620 ; habillement d'hiver, $25 ; habil. en serge, $15 ; casque, $3	663 00
Lamontagne, T., gardien en chef, 12 m	720 00
Lépine, J., gardien, 229 j. à $1.25, 136 j. à 75c. ; hab. d'hiv. $25 ; hab. en serge, $15 ; casque, $3.	431 25
O'Rielly, F., messager, 365 j. à $1.25, $456.25 ; hab. d'hiv. $25 ; hab. en serge $15 ; casque, $3.	499 25
Stafford, J. P., commis, 12 m., $912.50 ; Stein, L., commis, 12 m., $1,200.00	2,112 50
Zingerle, J., gardien, 12 m. $620 ; habillement d'hiver, $25 ; habil. en serge, $15 ; casque, $3.	663 00
Anderson, W., dépenses à Halifax : pullman, $8 ; pension, $11 ; charriage, $1.40	20 40
do rencont. immigrants : charriage $24.50 ; repas, $36.70 ; menus articles, $2.15.	63 35
Doyle, P., renc. immigrants : charr. $28.82 ; chars, $2 30 ; passage d'eau, $2.88 ; repas, $31.75	65 75
do examen des enfants pauvres : pension, $97.55 ; charr. $14.15 ; pass. d'eau, $3.60 ; pullmans, $9.75 ; téléph. et télégrammes, $3.30 ; louage d'attelages, $83.60 ; péage, 45c.	212 40
Lamontagne, T., rencontrer immigrants : charr. $52.60 ; nettoyag de bureaux, Lévis, $9.50 ; passage d'eau, $23.15 ; repas, $45.50 ; provis. pour immigrants, $2 ; menus articles, 40c.	133 15
O'Reilly, F., voyages, repas, charriage et passage d'eau	2 00
Stafford, J. P., rencontrer immigrants : voitures, $13.20 ; passage d'eau, 21c. ; repas, $29.90.	43 31
do exam. d'enfants pauv. : pension, $83 : voitures, $13.25 ; louage d'attel. $137 ; nourr. de cheval, $10.70 ; buanderie, $6 ; pullmans, $8.50 ; rép. $5 ; menus articles, $1.55.	265 00
Stein, L., rencontrer immigrants : voitures, $28.05 ; passage d'eau, 93c. ; repas, $25.40	54 38
do examen d'enfants pauvres : pension, $109.35 ; voitures et pass. d'eau, $14.70 ; billets de passage, $17.90 ; louage d'attelage, $146.75 : pullmans, $6 ; télégrammes, 50c.	295 20
Zingerle, L., rencontrer immigrants : repas, $4.75 ; passage d'eau, 27c	5 02
Henchey, T. H., M.D., examen des enfants	5 00
Lacerte, N., M.D., examen de cinq garçons	5 00
McWilliams, J., Pointe-au-Père, signaler des steamships, 1894	50 00
Boutons dorés pour uniformes, 9½ douz. petits. 12 douz. grands	7 35
Brosses, $1.55 ; balais, 8, $3.90 ; transport de 5 femmes à l'hôpital, $2.85 ; charriage, $2.50	10 80
Fonte pour poêle de cuisine, $10 ; chiffons de coton, $3.45 ; brosses à plancher, 4, $3	16 45
Flanelle, 10 vgs, $2 ; vitres, 1 boîte, $3 ; lampes, cheminées et mèches, $1.60	6 60
Repas et provisions pour immigrants, $34 ; ouvrage de buanderie $44.46 ; huile, 38 galls, $9.50	87 96
Travaux de plomb. et ferb., Québec, $32.13 ; Lévis, $37,73 ; loyer d'un tiroir au B P., $12	81 86
Fournit. de bureau, $2.57 ; servante et femme de journée, 7 m., $35 ; nettoyage Québec, $37.55.	75 12
Savon, 6 boîtes, $22.50 ; soude, 168 liv., $5.03 ; abonnement à 7 journaux, $26.38	53 91
Fournitures du bureau de papeterie, $84.95 ; télégrammes, Québec, 109.68 ; Lévis, $20.47	215 10
Loyer du bureau de téléphone, $87.50 ; résidence de l'agent, $25 ; téléphone messages, $2.40	114 90
Outils et ferronneries, $8.76 ; installer des pompes et des tuyaux à machines, $25.50	34 26
Fournit. p. mach., $3.50 ; seaux à l'eau, 4, $2.40 ; couverts de puits, $5 ; menus articles, $4.98.	15 88
Daim-Rouge ($423.15).	
Guides à $3.50 par jours—Brown, F. S., 4 jrs ; Bruce, E. B., 13 jrs ; Dolmage, C. M., 19 jrs ; Dolmage, J. H., 25 jrs ; Post, S. C., 2 jrs ; Cowan, A. J., 4 jrs à $3.50, 10 jrs à $2	254 50
Mât de pavillon, $2.50 ; nettoyage, $3 ; petits paiements, $4.85 ; table, $2.25	12 60
Provisions pour colons juifs dénués de ressources	11 05
Wilkins, Frère, loyer, de décembre 1893 au 7 sept. 1894, $116 ; du 4 avril au 30 juin 1895, $29	145 00
Régina ($931.90).	
Stemshorn, J. F., gardien, 12 m., $800 ; uniforme d'hiver $24 ; casque avec insigne, $7.30 ; bonnet d'uniforme, $2.60	833 90
Stemshorn, J. F., frais de voyages à la colonie morave, pension, $15.25 ; passage d'eau, $1 ; louage de cheval, $7.50	23 75
A reporter	31,891 53

Immigration : Agences canadiennes—*Suite.*	$ c.
Report..	31,891 53
Régina—Fin.	
Hache, scie et chevalet, $3.25 ; nettoyage de latrines, $2 ; mât de pavillon et érection, $25...	30 25
Dames du "Courier" de Dundee ; pension, $3.50 ; voiture de louage, $2.50....	6 00
Mesurage de bois, $1 ; loyer du téléphone, 1 an au 1er oct. 1895, $36 ; loyer du terrain, $1....	38 00
Saint-Jean ($957.48).	
Gardner, S., agent, 12 m. au 30 juin....	740 00
do examen des enfants pauvres, pension, $24.25 ; louage de voiture, $3.60 ; billets de passage, $28.87 ; louage d'attelage, $42.50 ; télégrammes, $2.12....	101 34
Port de lettres, $97.64 ; fournitures du bureau de papeterie $6.30 : lavage et nettoyage, $1.60..	105 54
Abonnement à 2 journaux, $2 ; télégrammes, $8.60....	10 60
Wetaskiwin ($625.20).	
Guides à $3.50 par jour—Bengston, G., 11 jrs : Barrett, M., 4 jrs ; Hayes, J. A. O'N., 43 jrs ; Kelley, F. E., 11 jrs ; Ring, J. T., 15 jrs ; Thompson, E., 80 jrs....	574 00
Louage d'attelage, T. B. Ferguson....	8 00
Fourniture pour tentes, coton et fil, $9.07 ; ferronnerie, $5.63 ; foin, 42c. ; bois de service, $30.92 ; poêle et ustensiles de cuisine, $9.16 ; moins 4 charges de bois, $12....	43 20
Whitewood ($188.40).	
Lindskog, S. A., soin des immigrants et bâtisses, 12 m. au 30 juin....	180 00
Cie du C.C.P., loyer du terrain, $1 ; pétrole, 14 galls, $4,90 ; menus articles, $2.50....	8 40
Winnipeg ($7,232.39).	
Baldwinson, B. L., agent islandais, $1,000 ; uniforme d'hiver, $24....	1,024 00
Beckman, Mme B., directrice, 12 mois, $365....	365 00
Bennett, T., commis, 1 m., juillet....	75 00
Carstens, V. H. E., commis, 12 m., $900 ; uniforme d'hiver, $24 ; bonnet et insigne, $7.30..	931 30
Cloutier, G. P., interprète, 12 m., $800 ; uniforme d'hiver, $24....	824 00
Gray, J. S., M.D., soins médicaux, $11\frac{9}{31}$ m. au 30 juin à $50....	564 50
Lynch, J. S., M.D., soins médicaux, $2\frac{21}{31}$ m. au 21 juillet....	135 50
Macbeth, John, commis, 12 m. à $1,140, moins 7 jours d'absence....	1,118 55
Reid, Jas., gardien, 12 m. $600 ; uniforme d'hiver, $24....	624 00
Ross, J. Hugo., commis surnuméraire, 4 m. au 30 juin....	160 00
Toole, Wm., guide, 3 jours à $3.50....	10 50
Wendelbo, J. W., interprète, 12 m. $800 ; uniforme, $24 ; bonnet et insigne, $7.30....	831 30
Carstens, V. H. E., frais de subsistance comme guide....	7 00
do dépenses, voyage à la colonie mennonite....	22 00
Dixon, F. F., dépenses pour les dames du "Courier" de Dundee....	2 55
Neilson, W. J., M.D., consultation *re* immigrants....	5 00
Services d'ambulance $3 ; haches et manches, $1.75 ; fond de presse à lettre, $4.50....	9 25
L. de voit. p. les dames du "Courier" de Dundee, $12 ; ch. de cend. d. la c. sal. immigration, $23	35 00
Charriage, $3.25 ; glace pour la saison, $5....	8 25
Médicaments pour immigrants, $39.25 ; loyer du téléphone de la salle d'immigration, $50....	89 25
Loyer de maison d'école Thompson, Codville et Cie, $240 ; réparations à un camion, $3....	243 00
Réparer un pupit. et une serrure, $6 ; tramway, $6.91 ; fournit. pour immigrants, $12.35....	25 26
Savon mou, 1,203 liv., $30.08 ; télégrammes, $34.10 ; cartes des Etats, $3.65....	67 83
Abonnement à 5 journaux, $16.73 ; eau pour bâtisse sur la rue King, $4.80....	21 53
Fournitures du bureau de la papeterie, $7.60 ; menus articles, $25.22....	32 82
Fournitures pour l'établissement morave, Edmonton-Sud ($300).	
Munitions, $17.53 ; bouilloires, 13, $17.20 ; vilebrequin et mèches, 2, $4.30 ; café, 20 liv., $4.20	43 23
Chaudières, 12, $7.20 ; rabots, 9, $7 ; avoine, 2 sacs, $4.50 ; scie à refendre, 2, $13.10....	31 80
Scie et manche, 8, $12.50 ; fusils, 3, $23 ; bêches, 8, $4.80 ; tuyaux de poêle, 75, $6.75....	47 05
Poêles, 13, $119 ; savon, 2 boîtes, $5.20 ; sucre, 276 liv, $13.80 ; vitres et mastic, $2.30....	140 30
Thé, 20 liv, $5 ; théières, 12, $6.95 ; cuves, 8, $5.20 ; clous en fil de fer, 125 liv., $3.75....	20 90
Plats creux, 51 ; $12.01 ; menus articles, $4.71....	16 72
Yorkton ($26.25).	
Kovas, John, guide, $7\frac{1}{2}$ jrs à $3.50....	26 25
A reporter....	41,295 50

Immigration: Agences européennes.

	c.
Report	41,295 50
Agence de Birmingham ($1,709.89).	
Woods, E. J., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
do frais de subsist., $127.92; frais de voyage, $199.77; couvert. de voyage, $3.04	330 73
Distribution d'imprimés, $7.18; dépenses des conférences, $25.55; fret, $27.01	59 74
Vues de lanternes magiques, $3.41; frais de port, $43.92; loyer de salles, $25.79	73 12
Papeterie, $22.26; abonnement à des journaux, $20.14; articles au-dessous de $2, $3.90	46 30
Agence de Bristol ($1,100.76).	
Down, John N., agent, 12 m. au 30 juin	486 67
do voyage, louage d'un cheval et distribuer des brochures	152 10
Down, R. J. W., commis, 12 m. au 30 juin	243 33
Frais de port et de messagerie, $194.38; papeterie, $20.28; abonnement à des journaux, $4.	218 66
Agence de Dublin ($2,063.28).	
Leary, Geo., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
do voitures et billets de ch. de fer, $93.22; frais de subsistance, $129.72; factage et charriage, $8.69; billets de chemin de fer, $215.49	447 12
Dépenses d'assist. à l'exposit.: expos. de Belfast, $7.30; expos. du print. de Dublin, $18.05; exposition de chevaux de Dublin, $4.87	30 22
Annonces, $30.52; distribut. de brochures, $3.53; dépenses de conférences, $19.33	53 38
Fret et messagerie, $32.44; louage de lum. kaiéodoscopique, $50.86; assur. sur bur., $5.96	89 26
Accessoires de lanternes, $52.07; coulisses de lanternes, $13.26; journaux, $12.48	77 81
Frais de port, $58.38; posage d'affiches, $15.63; impres., $25.67: loyer de salle, $39.18	138 86
Papeterie, $12.23; télégrammes, $6.61; blocs de zinc, $3.40; articles au-dessous de $2, $4.39	26 63
Agence de Dundee ($1,716.86).	
Fleming, P., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
do voitures et omnibus, $18.35; frais de subsistance, $145.12; factage, $8.21; billets de chemin de fer, $78.87	250 55
Annonces, $32.45; fret, $1.76; frais de port, $129.33; impress., $82.73; télégrammes, 49c.	246 76
Papeterie, $7.32; abonnement à des journaux, $2.50; rôle d'évaluation, $9.73	19 55
Agence de Glasgow ($3,201.87).	
Graham, Thos., agent, 12 m. au 30 juin $2,151.62; frais de voyages, $196.17	2,347 79
Nimmo, D. B., commis, 12 m. au 30 juin	243 33
Nettoyage de bureau, $36.26; houille, 2·4 tonnes, $8.27; fret et messagerie, $20.46	64 99
Taxes de ville, $35.24; taxes sur le rev., $54.68; taxes de parois., $10.54; taxes d'eau, $3.65.	104 11
Journaux, $41.03; frais de port, $47.77; réparer des meubles, $4.38	93 18
Loyer de bureau, 12 m. au 15 mai, $316.33; nettoyage d'escalier et éclairage, $7.91	324 24
Papeterie, $20.58; articles au-dessous de $2, $3.65	24 23
Agence d'Inverness ($1,659.13).	
Stuart, W. G., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
do louage de chal., $4.75; louage de voiture, $5.85; louage de chevaux, $15.82; allocation de subsistance, $192.90; billets de chemin de fer, $161.93	381 25
Annonces, $1.22; distribution de brochures, $2.49; fret, $3.63	7 34
Eclairer et nettoyer les salles, $5.35: vues, $3.95; frais de port, $33.70	43 00
Impressions, $17.54; loyer de salles, $6.08; papeterie, $1.42; abon. à des journaux, $2.50.	27 54
Agence de Liverpool ($7,855.50).	
Dyke, John, agent, 12 m. au 30 juin, $3,200; frais de voyages, $147.54	3,347 54
Benson, G., commis de classe cadette, 12 m. au 30 juin	126 53
Berns, R. et Cie, Anvers, traduire des brochures en hollandais	15 33
Johannesson, H. B., traduction scandinave	36 01
Macleod, E., garçon de bureau et messager, 12 m. au 30 juin	75 92
Mitchell, Geo. H., commis et teneur de livres, 12 m. au 30 juin	958 73
Wiest, Otto, commis des correspondances étrangères, 12 m. au 30 juin	379 60
Woods, R. E., sténographe et clavigraphe, 12 m. au 30 juin	379 60
Soin de l'horloge, $6.69; messages océaniq., $3.65; nettoyage de bur. et châssis, $109.64	119 98
Houille, 2.05 tonnes, $8.88; alman. des adresses, $3.04; fret et messageries, $33.44	45 36
Taxes munic., $150.56; taxes sur le rev., $106.90; taxes de par., $101.52; taxes d'eau, $38.79	397 77
Gaz pour le bur., $25.87; fr. de port, $403.22; fourn. de papet. et de clavigraphie, $102.14	531 23
Loyer de bur.,, 12 m. au 30 juin, Stead, Taylor et Stead, $1,209.29; menus articles, $4.02.	1,213 31
Abonnement à des journaux, $121.01; télégrammes, $17.38; entreposage, $90.20	228 59
A reporter	60,602 79

	$ c.
Immigration : Agences européennes—*Suite.*	
Report	60,602 79
Bureau de Londres, Ang., ($1,992.46).	
Ashworth, May H., clavigraphie	4 81
Boîte et clous, 78c.; câblegrammes, $2.43 ; bill. de ch. de f., $7.06 ; fret et messageries, $154.70	164 97
Lanterne, cadres et vues, $7.86 ; phot. mont. et plaq., $6.28 ; factage, $9.68	23 82
Frais de port, $448.73 ; messag. spéciaux, $11.68 ; papeterie, $4.16 ; télégrammes, $44.09	508 66
Frais de port sur rapp. des fermiers locataires, $5,601.67 ; moins $4,311.47 payés en 1895-96	1,290 20
Agence de Paris ($1,719.05).	
Bodard, A. B., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
do allocation de subsistance, 6 m. à $50 ; 6 m. à $36.50	519 05
Diverses dépenses, Grande-Bretagne ($846.39).	
Exposition d'Aberdeen, Cie C.C.P., transp. d'un wagon d'exposition au terrain de l'exposition	42 10
Exposition de Bolton, Royal Lancaster Agricultural Society— Assistance sur place, $14.60 ; voit., $4.87 ; bill. de pas., $18.98 ; fret, $15.62 ; logement, etc., $19.47 ; bois de serv. et matér., $65.27 ; rafraîch., $7.42 ; place supplém., 4 long., $43.80 ; menus articles, $13.28 ; télégrammes, 97c. ; ouvrage sur plate-forme, $97.43.	301 7
Exposition de Cambridge, Royal Agricultural Society— Annonces, $25.32 ; voitures, $9.73 ; bil. de ch. de f., $40.11 : fret, $108.65 ; dép. d'hôtel, $55.60 ; logem., $19.47 ; bois de serv. et fourn., $91.12 ; repas sur le terrain de l'exp., $16.06 ; menus articles, $19.83 ; télégrammes et frais de port, $6.93 ; ouvrage et assistance à la plate-forme, $182.46 ; $575.28 ; moins, avance en 1893-94, $243 33	331 95
Gould, J., Liverpool, coulisses de lanternes, $2.43	2 43
McRae, D. F., Londres : 474 coulisses, $96.20 ; copier, monter et impr. photog. et négatifs, 94, $14.44 ; colorier des cartes, 7, $2.80 ; faire un négatif et monter une carte, 37c.; renouv. et carton pour boîtes, 49c. ; frais de port et emballage, 25c	114 55
Reynolds, Alex., fret sur coulisses	50 01
Street et Cie, sténographier la lecture du Dr Benson	3 64
Immigration : Dépenses générales.	
Gratifications, services et voyages ($20,866.79).	
Anderson, Jas., San Francisco : salaire, 1 sem. en juil,, $25 ; pullmans, $6 ; pens., $9 ; voit., $1.	41 00
Armstrong, L. O., dépenses aux Etats-Unis ; alloc. de subs., 178 j à $2.50 ; alloc. de subsist. de l'assist., 176 à $2 ; dépenses d'attelages, $378 ; dép. de lanterne, $125.33 ; frais de port et télégrammes, $16.95 ; loyer de salles, $29.75 ; distribution d'imprimés, $9 ; annonces pour couvert. de voit., $8.35 ; voiture et charriage, $5.50 ; pension, $2 ; $1,371.89 ; moins payé en plus en 1893-94, $2.02 ; payé en 1895-96, $21.25, $23.27	1,348 62
Bach, R., journaliste allemand, dépenses d'un voyage au Nord-Ouest	180 00
Beatty, G. W., allocation d'expéditeur en Irlande, $50 ; moins $24 payées en 1893-94	26 00
Béquet, rév. E., gratification pour dépenses au Wisconsin	50 00
Blais, rév. M. J., gratification pour services d'immigration	100 00
Bliss, Quartus, agent voyageur, 4 m. au 31 oct	400 00
Boultbee, Chas., billet de cabine à Liverpool et retour	60 00
Brisson, T. A., services d'immigration	1,825 00
Carlysle, C. C., Terreneuve ; appointements, 6 m. au 30 juin, $450 ; annonces, $23.50 ; impressions, $40 ; fr. de port, $15.96 ; répar. un poêle, $10 ; papeterie, $4 ; louage de rem., $13	556 46
Colmer, J. G., frais de voyage à Dieppe	15 68
do frais d'un voyage au Canada	510 64
Connelly, Thos., allocation pour frais de voyage au Nord-Ouest	150 00
Cook, J. H., agent voyageur, 4 m. au 31 Oct	400 00
Cornish, F. W., agent, commission pour un colon	8 03
Cosgrave, Wm., agent : commission sur 14 colons, $112 ; moins $87, payé en 1894-95	25 00
Daly, P. F., services et dépenses aux Etats-Unis, 4 m. au 31 oct. '94 ; 2⅝ m. au 4 mai '95	1,409 61
Field, Septimus, allocation pour écrire une brochure	25 00
Fillion, rév. J. D., gratification pour dépenses au Wisconsin	50 00
Fletcher, B.., donner 6 conférences en Angleterre	30 66
Fraser, Alex., à compte sur dépenses et services en Angleterre	200 00
Gadsden, Jas., appoint., 3 m. au 30 sept., $150 ; bil. de passage, $37.35 ; pullmans, $5 ; pension, $20 ; fret et messagerie, $20.42 ; louage d'un cheval, $3	235 77
Glasmacher, H., Ottawa, traduire 22 pages	22 00
Grant, J. L., billet de passage, Saint-Jean à Liverpool	36 00
Griffith, H. A., dépenses, visiter le district d'Edmonton *re* colons de Kansas	60 85
Hadden, rév. T., passage océanique, Montréal à Liverpool	20 00
Heatley, H. P., dépenses de conférences en Angleterre	4 87
Holmes, A. F., agent aux Etats-Unis, appointements et dépenses, 10 m. au 20 avril	2,222 20
Imandt, Mlle F. M., et Maxwell, Melle, correspondantes du "Courier" de Dundee, frais de voyage au Canada	184 00
A reporter	75,358 08

Immigration : Dépenses générales—*Suite.*

	$ c.
Report	75,358 08
Octrois, services et voyages—Fin.	
Joussaye, Mlle Marie, correspondance dans les journaux, frais de voyage dans le Nord-Ouest.	100 00
Junkerman, Carl, dépenses *re* immigration	67 00
Leary, Geo., billets de passage et dépenses pour lui et sa famille, Dublin à Winnipeg	304 97
Lilge, rév. A., services en rapport avec l'immigration morave	1,138 05
Merrick, H., balance d'allocation de $500 pour dépenses de déplacement	282 25
Meyer, C. C., allocation pour dépenses à visiter les colonies scandinaves, T.N.-O	210 00
Mills, Thos., donner 3 conférences en Angleterre	36 50
Morin, rév. J. B. : œuvre de colonisat. près d'Edmonton, services, $500 ; billets de pass., $82.48 ; pullmans, $21 ; pension, $103.75 ; louage de voit., $77.25 ; frais de port et papeterie, $7.45.	791 93
Munson, C. A., dépenses aux Etats-Unis : appoint. et alloc. de subsist., 168 j. au 31 mars à $5 ; annonces, $7 ; afficher panc., $67.20 ; distrib. affiches, $36.65 ; billets de pass., $81.76 ; louage de voit., $27.25 ; fr. de port, $7 ; loyer de salles, $18.50 ; transferts, $60.10 ; m. articles, $3.05.	1,148 51
Ohlen, E. : crédit pour dépenses en Suède, $200 ; traversée océanique, $30	230 00
Paradis, rév. C. A., aider la colonie canadienne-française près Verner, Ontario	400 00
Parkin, Geo. R., allocation à la publication du *The Great Dominion*	500 00
Peters, Klass, dépenses avec les délégués mennonites	114 40
Pomeroy, A. L., services comme agent voyageur dans les provinces de l'Est	100 00
Ritchie, Wm., Grafton, D.-N., allocation pour dépenses, 12 m. au 30 juin	600 00
Robertson, S. A., San-Francisco : appointem., juillet, $93 ; gages des hommes, $73.50 ; billets de passage, $23 ; pullman, $20 ; billets de ch. de fer et transferts, $10.75 ; charriage de boîtes, $23 ; matériel pour emballage $5.90 ; frais de port, $3.10, $252.25—moins produit de vente de pupitres, $10 ; payé en plus en 1893-94, $3	239 25
Schneider, rév. H. C., allocation pour dépenses en Allemagne	151 90
Sjoblom, S., délégué, commission sur trois colons, $24—payé en plus, 1893-94, $1	23 00
Smith, J., donner sept conférences en Angleterre	17 03
Société générale de colonisation et de rapatriement, octroi	1,000 00
Spence, Thomas, services en Californie *re* immigration	150 00
Stevens, Sarah, dépenses à Halifax avec la famille Steble	78 25
Swanson, C. O., agent aux Etats-Unis, 2 m. au 31 août 1894 ; 4 m. au 31 mai 1895	1,200 00
Thompson, S. A., journaliste, octroi pour dépenses dans les T.N.-O	250 00
Tourigny, Onésime, allocation pour dépenses au Kansas	200 00
Visholm, T. N., traversée océanique, Halifax à Copenhague	35 00
Waggoner, D. J., 1 mois de services *re* immigration	75 00
Weeks, Wm., dépenses en Angleterre avec les immigrants	60 82
Westwood, C.T., délégué, commission sur 8 colons	64 00
Willems, rév. J., octroi pour un voyage en Belgique	46 00
Société des femmes protectrice des immigrants, octroi	1,000 00
Young Colonists' Aid Society, allocation pour frais de port et papeterie	25 00
Young, Wm., travail en Angleterre comme délégué	30 54
Primes ($9,521.60).	
Primes pour enfants à $2 : Dr Barnardo, 547 ; Mme L. Birt, 124 ; British Emigration Society, 8 ; Catholic Protection Society, 52 ; Children's Aid Society, 8 ; Church of England Incorporated Society, 24 ; Fegan's Boys' Home, 91 ; Gordon Boys' Home, 3 ; Mlle Macpherson, 47 ; Orphan Homes of Scotland, 252 ; Philanthropic Society, 2 ; Mlle M. S. Rye, 62 ; Thos. Sadden, 2 ; Self-Help Emigration Society, 31 ; Dr Stephenson's Children's Homes, 91 ; Mlle E. M. Stirling, 13 ; rév. R. Wallace, 88 ; Young Colonists' Aid Society, 37 ; 1,482 en tout, $2,964 ; différence dans le change, 2c	2,964 02
Primes aux colons, $10 aux chefs de familles, $5 aux membres adultes	2,395 00
Primes des certificats de dépôt sous le système de délégué, 7 à $15, moins $70, payé du revenu des terres fédérales	35 00
Certificats de primes anglaises, 20 à $5	100 00
Certificats de primes des Etats-Unis, 272 à $1	272 00
Primes anglaises aux agents des cies. transatlantiques, 7s. pour adultes, 3s. 6d. pour enfants : Allan Line, $531.45, coût de la distribution, $18.31 ; American Line, $11.92 ; Anchor Line, $12.77 ; Beaver Line, $35 77 ; Dominion Line, $243.58 coût de la distribution, $5.05 ; Hansa Line, $31.51	890 36
Primes continentales pour adultes aux agents : Carl Bernier et Cie, Hamburg, 2 ; Rich. Berns, Anvers, 5 ; J. M. Bowitz, Stavenger, 3 ; Bremier et Cie, Amsterdam, 3 ; G. Brown, Stockholm, 1 ; L. Desbois, Paris, 58 ; E. H. Eidner, Burgstadt, 1 ; Carl Eire, Nordhausen, 1 ; Hamburg-American Steamship Co., 26 ; Julius Hartmann et Cie, Anvers, 4 ; Henru, Peron et Cie, Paris, 12 ; B. Karlsberg, Hamburg, 14 ; Karlsberg et Cie, Rotterdam, 15 ; Lars, Krogan et Cie, Helsingfors, 6 ; E. F. Larsson, Stockholm, 5 ; Laur Lassen, Copenhagen, 5 ; J. B. Lundberg, Gothenberg, 5 ; F. Messler, Bremen, 8 ; B. Moe, Droutheim, 5 ; Alb Möller, Copenhague, 6 ; Pitt et Scott, Paris, 4 ; Joachim Prabl, 2 ; A. Raffel, Christiania, 1 ; W. Raydt et Cie, Anvers, 28 ; J. O. Ries, Gothenberg, 6 ; Louis Scharlach et Cie, Hambourg, 3 ; R. Solem, Drontheim, 10 ; M. Spaeth, Dringolsing, 2 ; Spiro et Cie, Rotterdam, 34 ; Vonder, Becke et Marsily, Anvers, 10 ; M. Weimer, 5 ; C. Wulkow, 6, 296 en tout, $1,480 ; différence dans le change, 22c	1,480 22
A reporter	94,164 08

Immigration : Dépenses générales—*Suite.*	$ c.
Report	94,164 08
Primes—Fin.	
Commission aux agents des Etats-Unis, $5 par colon ; John Ball, 3 ; Levi Bradshaw, 5 ; F. B. Brungardt, 2 ; E.T. Buckell, 16 ; C. E. Dedrick, 3 ; John K. Durst, 16 ; W. J. Embury, 1 ; Mlle C. Fairman, 4 ; Jas. Gadsden, 56 ; Gardner et Thornley, 3 ; H. A. Griffiths, 5 ; W. H. F. Holmes, 11 ; Willis Kesler, 2 ; Angus G. Mackay, 3 ; Geo. Morgan, 5 ; R. McKee, 2 ; Wm. Reid, 4 ; Wm. Ritchie, 106 ; F. Robinson, 2 ; Geo. W. Stewart, 16 ; W. R. Thompson, 12, 277 en tout	1,385 00
Honoraires pour inspection vétérinaire ($2,777.75).	
Coutts, $381.70 ; Deloraine, $20 ; Emerson, $123.15 ; Gretna, $524.80	1,049 65
Killarney, $123.85 ; Macleod, $ .50 ; Creek de l'Erable, $68.40 ; North Portal, $322.65	522 40
Sainte-Marie, $1,191.20 ; Vallée de Souris, $7 ; Winlaw, $7.50	1,205 70
Dépenses générales ($83,708.39).	
Détaillé en 1893-94 (*Voir* rapport de l'auditeur général, 1893-94, page G—24) $81,136.76 ; moins surpaiement à E. G. Wiswell, $7.80	81,128 96
Frais de banque sur traites	2 78
Dépenses pour les immigrants pauvres	70 71
Ministère de l'agric., moitié des frais p. nourrir le bétail de H. Coyle à la quarant. de Pte Edouard	16 20
Anderson, James R., Victoria : fret sur objets exposés retournés, $33.52 ; quaiage et camionnage, $6.36 ; certificats du consul américain, $2.50 ; courtage de douanes, $1.50	43 88
Anthony, E. et H. T. et Cie, plaques photographiques	1 93
Exposition d'hiver de Californie, diplôme en double	2 50
Cie de messageries Canadienne, frais de fret	15 19
Ch. de fer Can. du Pac. : fret, $374.59 ; billets de passage des délégués, $8 ; moitié des frais sur 5 wagons d'animaux et inst. aratoires, Gretna à Edmonton pour la colonie morave, $175	557 59
Cole's National Manufacturing Co., réparer le pavillon	2 50
Cie de messagerie Dominion, frais de fret	36 35
Fairman, C., Saginaw, transport de meubles et emballage d'imprimés	2 00
Gardner et Thornley, San-Francisco, services comme courtier de douanes	25 00
Hodgins, W. T., M.P., remb. de dépôt non employé en août 1892, p. le passage de Mary Davis	22 50
Police à cheval du Nord-Ouest, pour dépenses de la quarantaine des animaux, *voir* partie M.	1,750 80
Notman, W., et Fils, Montréal, 10 vues 8 x 8	4 00
Ottawa, "Citizen," abonnement, 4 exemplaires bi-hebdomadaires	6 00
Topley, W. J. : photographies du ministre, pour Californie, 8, $14 ; fournitures de photog., $3.50	17 50
Wilson, Jas., et Cie, Ottawa, encâdrer un diplôme	2 00
Impressions, annonces, etc., ($13,653.75).	
Annonces dans les journaux américains : Carthage, "Tribune," $6 ; Gouverneur, "Tribune," $6 ; Morrisburg, "Gleaner," $6.75 ; Red Creek, "Herald," $3.50 ; Syracuse, "Standard," $10 ; Utica, "Press," $24 ; Watertown, "Standard," $3	59 25
Cie du ch. de f. Can. du Pac. : moitié du coût des annonces d. le "Christiana Post" au 7 janv. 1894	20 28
Lethbridge, "News" : annonces des prix de ch. de fer pour les colons	19 60
Liverpool, Turner et Dunnett : fret et charriage de brochuress, $64.76 ; empaqueter des brochures, $9.73 ; endosser 1,000 pancartes, $2.80 ; boîtes d'emballage, 12, $10.53	87 82
Londres, "Canadian Gazette" : demi page d'annonces, 500 exempl. hebdomadaires pour 4½ m. au 28 mars, y compris frais de port, de couverture, etc.	577 30
Londres, "Emigrant" : annonces, 12 m. au 30 juin	12 17
Londres, MacMillan et Cie : Parkin, "Great Dominion," 4,000 exemplaires	146 00
Londres, McCorquodale et Cie : 150, 380 extraits du rapport des délégués, $1,002.29 ; 48,000 broch. cléricales, $511 ; 20,000 broc. de Wallace, $311.47 ; 22,500 pancartes de bur. de poste, $284.70 ; 10,000 brochures, partie 2, $253.07 ; 25,000 brochures d'Algoma, $233.60 ; 10,000 brochures, partie 1, $231.17 ; 20,000 brochures de Long, $223.87 ; frais de port sur 7,625 brchures et rapports à 1 j., $154.62 ; 5,000 broch., partie 3, $114.36 ; 10,000 broch. pour colons, $97.33 ; 29,644 envelop. imprimées, adressées et empaquetées, $91.98 ; 25,000 cartes géog., $42.58 ; 7,000 cartes d'introduction des émigrants dans les enveloppes, $40.39 ; 30,000 placards complimentaires insérés dans les broch., $33.45 ; art. au-dessous de $20, $183.18	3,809 06
Londres, Royal Agricult. Hall Co. : annonces d. le catalogue de l'expos. des animaux d'Islington	20 44
London, Street et Cie : annonce des conférences du rév. Manley Benson	13 20
Montréal, "Gazette," annonce, 1 page de la "People's Almanac"	50 00
Montréal, "Star," annonce dans le "Star Almanac"	100 00
Montréal, "True Witness" : ann. des fermes grat. d. le numéro "St. Patrick's Day Souvenir"	200 00
Ottawa, "Anglo-Saxon" : 400 exemplaires, édition du 30 juin 1894	14 00
Ottawa, "Citizen" : annoncer dans le numéro du carnaval	200 00
Ottawa, "Danebrog" : 1,000 exemplaires chaque des 24 éditions bi-mensuelles, $438 ; 10,000 exemplaires du "Handy Interpreter," $300	738 00
Ottawa, "Echo," 1,000 exemplaires chaque des 24 éditions bi-mensuelles	438 00
Ottawa, J. A. Phillips, 3,000 exemplaires du numéro du "Citizen Carnival" à 3c. (1er juin)	90 00
A reporter	188,630 34

Immigration : Dépenses générales—*Fin.*	$ c.
Report	188,630 34
Impressions, annonces, etc.—Fin.	
Ottawa, Thos. Visholm, écrire trois articles pour publication dans le "Danebrog"	15 00
"Paris-Canada," Paris, : abonnements	500 01
"Leader," Régina, : annonces *re* immigration en rapport avec l'exposition des Territoires du Nord-Ouest	400 00
Sherbrooke, Cie typographique des townships de l'Est : édition "La Colonisation," nos 53-58, 6 mois à $100	600 00
"Commercial," Winnipeg : 2,500 exemplaires du numéro panoramique	500 00
"Heimskringla," Winnipeg : 1,000 exempl. de 52 livraisons hebdomadaires, à $20 ; annonces, 12 mois, à $22	1,304 00
"Nord Westen" Winnipeg : 250 exemplaires de 16 livraisons bi-mensuelles	120 00
"Western World," Winnipeg : 600 exempl. de 7 liv. mensuelles, juill. à janvier, à $50	350 00
"Scandinavian," Winnipeg : 1,000 exempl. de 12 livraisons mensuelles à $25	300 00
"Saturday Night," Winnipeg : 1,000 pamphlets, Colombie-Britannique et Parc National	300 00
Département des impressions et de la papeterie—	
Impressions, reliure, etc., faites dans le département	1,080 24
Carufel, L. E., Montréal, imprimer et distribuer 3,000 exempl. de 26 numéros "Le Colonisateur Canadien" à $25	650 00
Cox, Geo., imprimer 500 cartes géographiques, $13 ; graver 200 cartes, M P. Doyle, $4.50 ; graver 100 cartes, J. G. Colmer, $2.75	20 25
Cie de messageries Dominion, frais	0 25
Mortimer et Cie : imprimer 200 exempl. de 9 index de cartes géogr. mensuelles à $25 ; lithographier et imprimer 12,500 exempl. de cartes géogr. "Le Nord de Montréal," $215 ; photolithographie et impress. de 5,000 couverts pour le pamphlet du Père Morin, $65	505 00
"Danebrog," Ottawa, traduire une circulaire danoise	5 00
Cie lithographique Sabiston de Montréal, gravure demi-teinte, l'hon. T. M. Daly	5 50
"Pionnier," Sherbrooke, impress. de 5,000 ex. chaque des 5 nos de "La Colonisation" à $60.	300 00
Toronto Photo-Engraving Co. : gravure demi-teinte, A. M. Burgess, $7.50 ; gravure demi-teinte, L. M. Fortier, $2	9 50
Payé en moins en avril 1894	10 00
Carte géogr. de Brownlee, Col.-Britanniq., 3 ex., $12 ; carte géogr. d'Ontario, 3 ex., $10.50 ; 8 cartes géogr. de la Col.-Britannique, $8.50 ; agendas, 12, $6.72 ; papet. pour l'agent Waterville, $6.60 ; journ. quotid., 12, $5.04 ; art. de papet. au-dessous de $5, $34.52.	83 88
	195,688 97
MOINS—Solde non dépensé en 1893-94 par J. G. Jessup, $18 ; dépenses à Whitewood pour combustible, $18	36 00
	195,652 97

Divers : Dépenses imprévues.	
Gratification de deux mois d'appoint. aux familles d'employés décédés, P. M. Duffy, commis, ministère de l'intérieur, $91.66 ; Wm. Mills, commis, ministère de l'intérieur, $300	391 66
F. W. G. Haultain, remise de l'honoraire d'inscription pour tracé d'une mine payé par lui à l'agent des terres fédérales à Lethbridge	5 00
	396 66

Divers : Entretien des aliénés du district de Kéwatin.	
Asile des aliénés de Brandon, entretien de malades : James Goulding, entretien, 365 jrs à $1, vêtements, $28 ; Patrick Holland, entretien, 365 jrs à $1, vêtements, $12.10 ; Frank Hyer, entretien, 365 jrs à $1, vêtements, $9.85 ; Mary Jonasson, entretien, 365 jrs à $1, vêtements, $6.20 ; Thudadai Jonsdettei, entretien, 365 jrs à $1, vêtements, 70c. ; Otto A. Sampson, entretien, 365 jrs à $1, vêtements, $28.05 ; Josef Sebastien, entretien, 365 jrs à $1, vêtements, $24.45 ; Ernest Wigmore, entretien, 230 jrs au 15 février à $1, vêtements, $21.70 ; cercueil, $15	2,931 05

Divers : Gouvernement dans le district de Kéwatin.	
Bown, W. R., secrétaire, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Green, Howard, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $25	300 00
Daoust, Denis, Winnipeg, louage de voiture à Selkirk et Parkdale et retour	12 00
Derosier, Joseph, calfâter, goudronner, peinturer et lancer une chaloupe à Kéwatin	15 00
Emerson et Hague, Winnipeg : grand volant supplém. pour tente, $21 ; civière, $5 ; matelats, $4.50 ; 2 sacs pour literie, etc., $2.50	33 00
Gignac, Joseph, peinturer et réparer un canot et tentes réparées	10 00
Cie de la Baie-d'Hudson, dépenses du facteur en chef J. K. Macdonald, jeune, enquête de l'affaire du coup de feu au lac Island : louage de 2 attel. de chiens et conducteurs, 15 jrs à $45 ; guide, $15 ; provis., $25.46 ; poisson pour chiens, $7.20 ; haches, chaud., etc., $5.50.	98 16
A reporter	1,068 16

	$ c.
Divers : Gouvernement dans le district de Kéwatin—*Fin.*	
Report..	1,068 16
Lundgren, C. H., Winnipeg : 2 traîneaux, $23.03 ; harnais et bride, $9.46 ; 1 paire de patins de la Laponie, $5.41 ; personnel, $2.70 ; peau, $1.20 ; fret et transport, $8.07 ; commission, $2	51 87
Martin, John, Fils et Cie, Montréal : 2 toiles de plancher, $8.50 ; assort. de toilette pour camp, $4 ; 2 lanternes, $5 ; 2 tables à poteaux de tente, $3 ; 1 pot de camp, $1.50 ; 1 coupe-branches, $1.50 ; 2 râteliers à poteaux de tente, $1 ; 2 consoles pour chandelle, 50c.	25 00
McKenzie, James, Winnipeg, enquête pour vente de liqueurs à la Riv. Anglaise et Lac Seul.	25 00
Robinson, W., Selkirk, déboursés *re* voyage du lieutenant-gouverneur en sept. : assistance, $16.80 ; transport, $31.50 ; provisions, $32.52 ; équipem., $6.70 ; desc. la chaloupe, $3.	90 52
Semmens, Rév. John : information obtenue pour rapports confidentiels au lieut.-gouverneur, $125 ; achat de matériel et appareils pour la prison près de Rossville, $25	150 00
Thomas, Edward, enquête sur ventes de liqueurs à la Rivière aux Anglais	20 00
	1,430 55
Divers : Agent à Paris.	
Fabre, l'hon. H., Paris : appointements, $2,499.92 ; allocation pour dép. imprévues, $1,000..	3,499 92
Divers : Sources thermales de Banff.	
Stewart, G. A., surintendant, 12 m. d'appoint., $1,800 ; frais de voyages, pension à Calgary, $8.50 ; pension à Ottawa, $22.50 ; pullman, $12	1,843 00
Cobb, Amos S., gardien de l'aqueduc, 12 m., $180 : gardien de bureau, 12 m., $120 ; contre-maître des travaux, 74¾ jrs $2	449 50
McLeod, Geo., curateur du musée, 4 m. au 31 déc., à $41.75, 6 m. au 30 juin à $25.	317 00
Walker, John, gardien de la grotte et du bassin, 12 m. au 30 juin	720 00
Charpentier, J. Johnston, 87⅓ jrs à $3	262 00
Journaliers, 876 jours à $1.75 : C. D. Astley, 5½ ; A. S. Cobb, 60½ ; W. Fear, 77¾ ; Wm. Garrett, 20 ; J. Gurn, 36 ; B. Holbrow, 49¾ ; Wm. Jack, 13½ ; John Jenkst, 10½ ; H. Langley, 6¼ ; Chas. Leroy, 92¼ ; D. C. Macdonald, 49½ ; E. W. Peyto, 74¼ ; F. Robinson, 3¾ ; W. Saddington, 111¼ ; T. Sebring, 46 ; Thos. Smith, 41 ; J. Spotswood, 42½ ; L. S. Webster, 48¾ ; T. Williams, 87	1,532 88
Journalier, à $1.37½, Chas. Leroy, 3 jrs	4 12
Louage d'attel., à $5 par jour : W. P. Fulmer, 54¾ j. ; D. Grainger, 6 j. ; A. Laurendeau, 23½ j.	421 25
Cie de transfert d'Alberta, Calgary, déménagement à l'édifice du gouvernement à Banff	625 00
Astley, C. D., Banff ; pension des hommes à l'incendie, $9 ; rapport de l'incendie, $4.50 ; louage d'hommes pour éteindre le feu, $3	16 50
Cie de quincaillerie de Calgary : haches, ½ douz., $5 ; pentur., 15 prs, $6.65 ; serrures, 10, $15.50 ; 345 liv., $16.85 ; huile, peinture et pinceaux, $7.85 ; manches d'outils 30, $6.75 ; vernis, 5 galls, $7.50 ; menue quincaillerie, $11.94	78 04
Chemin de fer canadien du Pacifique, fret sur échantillons pour le musée d'Ottawa, $56.13 ; fret sur bois de construction, chaux, etc., de Calgary, $15.19	71 32
Cie de télégraphe du ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes	2 21
Costigan, J. R., C.R., frais judic. : Boswell *vs.* la Reine, $208.05 ; *re* Musée de Banff, $28.15..	236 20
Cushing, W. H. : portes, 10, $28.30 ; bois de c., 1,242 pds, $32.25 ; bard., 5 M, $15 ; entretoise, $1.25	76 80
Cie de messagerie Dominion, frais sur approvisionnements	8 60
Fulmer, L. C., Banff : frais de port, $17.80 ; loyer de boîte de bureau de poste, $6 ; manches de hache, 12, $4.20 bois de c., 1,575 pds, $38.48 ; clous et carvelles, $2.80 ; bardeaux, 3 paquets, $3 ; menus articles de quincaillerie, $2.45 ; articles non détaillés, $4	78 73
Hunt, J., Banff : ferrage de cheval, $3.75 ; rép. d'outils, $24.20 ; rép. aux voitures, $26.54..	54 49
Jack, Wm., Banff, réparations d'harnais	4 25
Langley, H., 22 vgs de maçonnerie au musée à $1.50	33 00
Laurendeau, A., Banff : foin, 3 tonnes, $48 ; avoine, 47⅓⅔ boiss., $27.99 ; huile, 3 caisses, $14 ; menus item, $4.20	94 19
Little, Peter, Banff : ferrage de cheval, $1.60 ; réparations d'outils, $3	4 60
Matthews, W.L., Banff : briques réfractaires, 60 à 20c	12 00
McCandlish, W. C. : chaux, 30 boiss. à 25c. ; sacs, 19 à 10c	9 40
Wright et McLean, foin, 2 tonnes à $13	26 00
	6,981 08
Divers : Délimitation de la frontière.	
Appointements à Ottawa ... (*voir* Page H—2)	19,232 26
Détaillé en 1893-94 (Pages G—54-55)	417 78
Anthony, E. et H. T., et Cie., New-York, papier-aristo, 6 grosses à $3	18 00
Borbridge, S. et H., Ottawa : 1 caisse, $3 ; 1 valise, $3	6 00
Boyden, Jos., et Fils, Ottawa, loyer de poêle et tuyau, 2½ mois	3 38
Butterworth et Cie, Ottawa, filtre	4 75
Collège Canadien de Musique, loyer de bureaux, 12 m. au 30 juin	161 66
Cie de messageries Canadienne, frais de messages	18 46
Cie de télégraphe du ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes à Ottawa	43 10
A reporter	19,905 39

Divers : Délimitation de la frontière—*Suite.*	$ c.
Report	19,905 39
Département des impressions et de la papeterie : impressions, etc., faites par le départ., $6.28 ; *Begg's History of British Columbia*, 4 exempl., $12 ; alman. des adr. d'Ottawa, $3 ; 5 livres au-dessous de $3, $8.32 ; compas, 9 prs, $38.44 ; diviseurs, 2 prs, $6.80 ; papier à dessin, 22½ vgs, $15.93 ; papier-ministre, 29 mains, $5.66 ; crayons de plomb, 29 douz., $8.85 ; monter un tableau, 125 feuil., $15 ; plumes, 9 boît., $6.59 ; bandes élast., 23 boît., $5.53 ; mémorand, 11½ douz., $9.45 ; toile à calquer, 1 roul., $5.30 ; 39 item de papet. au-dessous de $5, $51.20	198 35
Cie de messageries Dominion, frais de transport	356 55
Eastman Kodak Co., Rochester : 128 rouleaux de 10 vgs, 10 pcs B, $315.42 ; 4 douz. plaques, 18 x 22, $10.86 ; 3 douz. plaques, $4.65	330 93
Edwards, B. J., et Cie, Londres, Ang., 30 douz. plaques isochromatiques, moyennes	24 82
Foster, Jas., Toronto : balances, 12 à $2.47½, 6 à $1.50 ; réparation d'instruments, $5	43 70
Good, H. E., Fort-Simpson, m.-d'œuv. et matériel, peint. du nav. *Victoria* des commiss. des F.I.	20 25
Cie de télégraphe Grand-Nord-Ouest, télégrammes à Ottawa	2 70
Harris et Campbell, Ottawa : tiroirs en pin, $34.50 ; bibliothèque, $13.50 ; couper une cloison et poser des tablettes, $14.25 ; planche à dessin, $2.50 ; serrure pour tiroir, $1.50	66 25
Hope, Jas., et Cie, Ottawa, papier à dessin, 1 roul	20 00
Howe, Wm., Ottawa, 12 douz. vitres photographiques	5 76
King, Wm. F., menus déboursés : net. de chambres, $6.50 ; serrures p. portes, $2.50 ; charpent., $1.50 ; enl. du bois de serv., $1 ; charriage, $1 ; allumettes, 30c. ; billets de tramway, 25c.	13 05
Landon, E. C., Montréal : 3 grosses papier O.K. à $3	9 00
MacCarthy, H. F., Ottawa : produits chimiques photographiques	36 16
Ministère de la marine : usage du vapeur *Quadra*, avril et mai 1895, $1,727.32 ; balance du compte pour le vapeur en 1893, $84.80	1,812 12
Mendenhall, Thos. C., Washington : frais de banque sur chèque départemental de $941.58, $2.50 ; mandat-poste, 10c	2 60
Ottawa Electric Co. : bureau, 20 nov. 1894-7 mai 1895, $16.36 ; fil métallique pour 11 lumières et 2 commutateurs, $13 ; 11 lumières avec abat-jour, $6.05 ; 2 commutateurs, $1	36 41
Sproule, W. H., Ottawa, réparer un arithmomètre	1 00
Topley, Wm. J., Ottawa : produits chimiq. photog., $27.63 ; papier aristo, 8 gros., $23 ; papier albuminé, 12 feuil., $12 ; pap. gélat., 1 roul., $7.50 ; coulisses en caout., 24, $7.50 ; plateaux, 6, $6.15 ; plaques, 5 douz., $5 ; bouteilles avec bouchon en verre, dans des étuis, 3, $4.80 ; drap, $2.85 ; cartons, 6 à 20c., 75 à 2c., $2.70 ; menus item, $1.15	100 28
Troop et McLauchlin, Saint-Jean : affrètement du vapeur *Tourist*, 26 jours au 31 août à $20	520 00
Watters, Hy., Ottawa, produits chimiques photographiques	68 00
A. J. Brabazon, Alaska, 1894.	
Aide : R. M. Courtney, 183 jrs au 30 sept., à $2.50	457 50
Cuisinier : H. S. King, 176 jrs au 5 oct., à $2	352 00
Journaliers à $1.64½ par jour : E. A. Cleveland, 175 jrs ; R. H. Roper, 176 jrs ; M. B. Scarth, 175 jrs	865 25
A. J. Brabazon : billets de passage aller et retour, Ottawa à Victoria, $117.90 ; pullmans et cabines, $41 ; garçons et commis aux vivres, $7.25 ; pension en route, $25.25 ; pension à Victoria, $34.25 ; voitures de place et transports, $9.50	235 15
R. M. Courtney : bil. de pas. all. et ret., Ottawa à Victoria, $117.90 ; bil. de p., Victoria à Wrangel, $30 ; pullman et cabines, $41 ; garçons et commis aux vivres, $5.25 ; pens. en route, $25.25 ; pens. à Victoria, $23.75 ; pens. à Wrangel, $6.50 ; voitures de pl. et transp., $4.75	254 40
Pension à Victoria : E. A. Cleveland, $3 ; H. S. King, $4 ; R. H. Roper, $3 ; M. B. Scarth, $8.50	18 50
Ancre, $5.75 ; ustensiles de camp, $2.55 ; lunettes, 6 paires, $3 ; rame, 1, $2 ; provisions, $8.	21 30
Réparations, $3 ; bottes en caoutchouc, 1 paire, $5.50 ; menus item, $1.15	9 65
Outils et instruments, $5.65 ; trépied, $5	10 65
A. J. Brabazon, Alaska, 1895.	
Aide : J. L. Coté, 5 m. au 31 août à $100	500 00
Cuisien : E. Herbert, 118 jrs au 3 sept. à $2	236 00
Journaliers à $1.64 par jour : E. A. Cleveland, 128 jrs ; Geo. A. Kelly, 128 jrs ; R. H. Roper, 128 jrs ; Geo. T. St. Cyr, 118 jrs	823 28
A. J. Brabazon : bil. de pas. al. et ret. à Victoria, $129.55 ; pullmans, $46 ; pens. en route, $25.50 ; pens. à Victoria, $13.75 ; voit. de place et transp., $11 ; télégr., $3.05 ; hon. d'économe, $2.50	231 35
J. L. Côté : billets de passage aller et retour à Victoria, $129.55 ; pullmans, $46 ; pension en route, $25.50 ; pension à Victoria, $6.75 ; voitures de place, $1 ; honor. d'économe, $2.50	211 30
Pension d'un parti à Sitka	31 50
Billets de passage d'un parti de Yakutal à Sitka, et de Sitka à Victoria	185 50
Réveille-matin, $1.50 ; poêle de camp et tuyaux, $11.20 ; nouveautés, $10.48	23 18
Lunettes, 6 paires, $1.50 ; quincaillerie et peinture, $9 ; guide sauvage, $11	21 50
Médicaments, $1.75 ; provisions, $340.78 ; bottes en caoutchouc, 1 pr., $5 ; papeterie, $1.50.	349 03
A reporter	28,410 36

	$ c.
Divers : Délimitation de la frontière—*Suite.*	
Report	28,410 36
F. Clayton, Baie Passamaquooddy, 1894.	
Aide, Jas. Cummings, $36 ; pension et logement, $89.25 ; voit. de pl. et transports, $10.25	135 50
Escompte sur traite, 25c. ; panier et courroie, $1 ; matériel pour signaux, $8.99	10 24
Pilote, conduire un vapeur à l'île au Daim, $1 ; garçons des wagons, etc., $1.15 ; fr. de port, 3c	2 18
Pullmans et cabine, $7 ; billets de passage sur ch. de fer et vapeur, $32.95	39 95
Poêlon, 50c. ; télégrammes, $1.98	2 48
Jas. Gibbons, Alaska, 1894.	
Aide, C. Craig Loggie, 183 jrs au 30 sept. à $2.50	457 50
Cuisinier, R. Wallace, 153 jrs au 10 sept. à $2	306 00
Chaloupier, D. Ferguson, 153 jrs au 10 sept. à $1.65	252 45
Emballeurs à $1.50 par jour : D. Bellhouse, 153 jrs ; A. Hargrave, 153 jrs	459 00
Jas. Gibbons : billets de pass. aller et ret., Ottawa à Victoria, $117.90 ; pullman et cabine, $47 ; voit. de pl. et transports, $6.25 ; pens. en route, $25.50 ; pens. à Victoria, $25.25	221 90
C. Craig Loggie : billets de pass. aller et ret., Ottawa à Victoria, $117.90 ; pullmans et cabines, $47 ; voitures de place, $2.75 ; repas en route, $25.50 ; pension à Victoria, $24.50	217 65
Pension à Victoria : D Bellhouse, $7.50 ; D. Ferguson, $6.25 ; A. Hargrave, $5	18 75
Pension d'un parti à Wrangel	26 50
Billets de passsage d'un parti aller et retour, Victoria à Wrangel	360 00
Munitions, $25.54 ; équipement de camp, $3.08 ; fret et quaiage, $32.86	61 48
Quincaille et peinture, $4.75 ; câble, $6.55 ; bottes en caoutchouc, 1 pre, $6	17 30
Télégrammes, $5.55 ; bois, $2.50 ; menus item, $1.47	9 52
W. F. King, Baie-Passamaquoddy, juillet et août 1894.	
W. F. King : voit.de pl. et transports, $7.45 ; escompte, 10c. ; allocat. de subsist., 23 jrs à $5 ; repas, capit. Pratt, $1 ; pullman et cabine, $6.25 ; billets de passage sur ch. de fer et vapeur, $34.25 ; télégrammes, $1.88 ; tableaux de la marée, 25c	166 18
W. Simpson : pension et logement, $57.40 ; voitures de pl. et transp., $2.25 ; frais de p., 76c. ; pullman et cabine, $6.25 ; billets de pass. sur ch. de fer et vapeur, $34.25	100 91
W. F. King, Buffalo, décembre 1894.	
Voit. de pl. et transp., $4.15 ; alloc. de subs., 5 j. à $5 ; pullmans, $5.25 ; bill. de ch. de f., $17.20	51 60
W. F. King, Washington, avril 1895.	
Voitures de place et transports, $11.55 ; allocation de subsistance, 7 jrs à $5 ; pullmans, $8.25 ; billets de ch. de fer, $34.45 ; télégramme, 59c	89 84
O. J. Klotz, Alaska, 1894.	
Aides : J. A. Cadenhead, 167 jrs au 22 sept., à $3 ; H. W. Ebbs Canavan, 183 jrs au 30 sept., à $2	867 00
Cuisiniers : J. A. Blake, 5 m. 4 jrs au 17 sept., à $60 ; Chas. Helling, 5 m. à $50	558 00
Aide-cuisinier, Ting, 4 m. 27 jrs au 17 sept	75 00
O. J. Klotz : billets de pass. aller et ret., Ottawa à Victoria, $117.90 ; billets de pass., Victoria à Fort-Simpson, $18 ; pullmans et garçons, $52.50 ; voitures de place et transports, $13.05 ; messagerie et quaiage, $1.75 ; repas en route, $39.50 ; pension à Victoria, $27.50	270 20
J. A. Cadenhead : billets de passage aller et retour, Morris, Man., à Victoria, $84 ; pullmans, $27 ; voitures de pl. et transports, $1.50 ; pension en route, $21.25 ; pension à Victoria, $28	161 75
H. W. Ebbs Canavan : bil. de p. all. et ret., Ottawa à Victoria, $117.90 ; bil. de p., Fort-Simpson à Victoria, $15 ; pullmans, $44 ; charriage, $1 ; pension en route, $32.50 ; pens. à Victoria, $25	235 40
Pension des hommes, $34.50 ; billets de passage des hommes, $76	110 50
Boîtes pour plaques photograp., 2, $3.50 ; équipement de camp, $7.70 ; produits chimiques et drogues, $2.10 ; frais de port, $4	17 30
Messageries, $24.50 ; subsist., $3.55 ; frais de port, $2.85 ; bottes en caoutchouc, 1 pr., $6.50	37 40
Télégrammes, $6.55 ; menus item, $4.23	10 78
O. J. Klotz, Washington, mars 1895.	
Pension et logem., $36.25 ; voit. de pl. et transp., $7.55 ; garçons des wag. et de table, $1	44 80
Frais de port et journaux, 60c. ; pullmans, $11.75 ; billets de ch. de fer, $42.80	55 15
J. J. McArthur, Alaska, 1894.	
Aide, Thos. Reilly, 183 jrs au 30 sept. à $2.50	457 50
Cuisinier, Wm. Benedict, 178 jrs au 5 oct. à $2	356 00
Journaliers : P. F. Carscallen, Jas. Marshall, Frank Miller, 178 jrs chaque au 5 oct., à $1.66⅔	889 62
A reporter	35,563 69

Divers : Délimitation de la frontière—*Suite.*	$ c.
Report	35,563 69
J. J. McArthur—Fin.	
J. J. McArthur : pass. aller et ret., d'Ottawa à Victoria, $117.90 ; pullmans et garçons, $51.50 ; transports, $7 ; pass. d'eau, $1 ; messag., $1 ; pension en route, $30.25 ; pens. à Victoria, $11	219 65
Thos. Reilly : bill. de pass. aller et ret., d'Ottawa à Victoria, $117.90 ; pullmans et garçons, $46 ; voit. et transp., $3.50 ; pens. en route, $27 ; pens. à Vancouver, $2.50 ; pens. à Victoria, $20	216 90
Pension des hommes à Victoria, $40.25 ; équipement de camp, $8.68 ; lunettes, 2 paires, $1.50	50 43
Provisions, $51.55 ; bottes en caoutchouc, 2 paires, $10 ; outils et ustensiles, $3.50	65 05
John McLatchie, Baie-Passamaquoddy, 1894.	
Services personnels : 34 j. en campagne au 1er sept., 1 à $6 ; 37 j. dans le bur. au 11 oct. à $7	463 00
Pension, $84.20 ; voitures et transports, $3.75 ; pullmans, $7.25	95 20
Prix de passage sur ch. de fer et vapeur, $32.95 ; courroie pour boîte à instruments, 75c	33 70
Wm. Ogilvie, Alaska, 1894.	
Aides : J. L. Côté, 6 m. au 30 sept. à $100 ; R. B. Craig, 190 j. au 10 oct. à $2	980 00
Cuisinier, P. Bélanger, 181 j. au 5 oct. à $2	362 00
Journaliers : F. R. Beatty, 186 j. au 9 oct. à $1.64 ; W. E. Macdonald, 179 j. au 5 oct. à $1.64 ; H. H. Cleugh, 176 j. au 5 oct. à $1.50	862 60
Wm. Ogilvie : bill. de pass. aller et ret., d'Ottawa à Victoria, $117.90 ; pullmans et garçons, $49 ; voit. et transports, $2.25 ; pens en route, $28.35 ; pens. à Victoria, $32 ; pens. à Juneau, $29	258 50
J. L. Côté : bill. de passage aller et retour, d'Ottawa à Victoria, $117.90 ; pullmans et garçons, $46.50 ; voit., $2.50 ; pens. en route, $26.75 ; pens. à Victoria, $22.75 ; pens. à Juneau, $15	231 40
R. B. Craig : passage aller et retour, du Lac-aux-Canards à Victoria, $101.10 ; pullmans, $13 ; louage d'att., $8 ; pens. en route, $21 ; pens. à Victoria, $25.75 ; pens. à Juneau, $13.50	182 35
Pension des hommes : Victoria, $30 ; Juneau, $36	66 00
Billets de passage du parti, de Victoria à Juneau, 7 à $50	350 00
Billets de passage de F. R. Beatty, de Régina à Victoria et retour	80 00
Munitions, $4.70 ; *Coast Pilot* d'Alaska, $3 ; boîtes, 2, $5 ; ustensiles de camp, $34.10	46 80
Pétrole, $6 ; nouveautés, $8.95 ; attirail de pêche, $3.25 ; fret et messagerie, $64.32	82 52
Balances pour l'or, $3 ; buanderie, $28.30 ; bois de service, $24 ; médicaments et drogues, $19	74 30
Peintures et huiles, $60.50 ; provisions, $845.17 ; bottes en caoutchouc, 2 paires, $13	918 67
Outils et instruments, $27.05 ; tête de trépied, $5 ; bois, $45 ; menus item, $16.75	93 80
Billets de passage, P. Nicholson, de Juneau à Victoria, $22.50 ; traitement de P. Nicholson à l'hôpital de Sainte-Anne, $32	54 50
Wm. Ogilvie, Alaska, hiver de 1894-95.	
Aides et journaliers à $1.64 : F. R. Beatty, 159 j. au 8 mai ; W. E. Macdonald, 152 j. au 8 mai ; Geo. T. St. Cyr, 152 j. au 8 mai ; M. B. Scarth, 93 j. au 9 mars	911 84
Cuisinier, E. Hébert, 152 j. au 8 mai à $1.83	278 16
W. Ogilvie : passage aller et retour, d'Ottawa à Victoria, $119.55 ; pullmans, $46 ; voitures, $6 ; pension en route, $25.90 ; pension à Victoria, $31 ; pension à Juneau, $19.50	247 95
Prix de passage, F. R. Beatty, de Winnipeg à Victoria	45 00
do d'un parti de six, de Victoria à Juneau	300 00
Prix de passage pour lui et un aide, de Juneau à Victoria	54 00
Pension du parti : Victoria, $40.75 ; Juneau, $72.50	113 25
Poêles de camp, 2, $20.50 ; ustensiles de camp, $18.15 ; nouveautés, $12.20 ; charriage, $2.50	53 35
Fret et messagerie, $75.50 ; quincaillerie, $16.65 ; services de deux sauvages $3	95 15
Louage d'embarcation à Juneau, $40 ; fournitures pour réparer des raquettes, $7.50	47 50
Almanach astronomique, $1.25 ; fournitures de photographie, $1.35 ; provisions, $272.42	275 02
Bottes en caoutchouc, 2 paires, $14 ; sacs, $10.50 ; esquif, $10 ; raquettes, 6 paires, $16.50	51 00
Ruban d'acier, $8.50 ; télég., $1.57 ; tente, $21.50 ; traîne sauvage, 6, $42 ; trépied, $10.75	87 32
H. H. Robertson, Alaska, 1894.	
Aide, Geo. T. St. Cyr, 174 j. au 3 oct. à $1.65	287 10
H. H. Robertson : passage de Victoria à Juneau, $50 ; passage de Saint-Thomas à Ottawa, $8 ; pullmans et garçons, $49.50 ; voitures et transports, $10.50 ; pension en route, $28.75 ; pension à Ottawa, $6 50 ; pension à $23.75	177 00
Geo. T. St. Cyr : billet de passage, de Victoria à Juneau, $50 ; pension à Victoria, $6.25	56 25
Pension à Junean, $40 50 ; pension à Taiza-Inlet, $69.58	110 08
Equipement de camp, $2.48 ; bois de service, $2.65 ; bottes en caoutchouc, 1 paire, $7	12 13
A. Saint-Cyr, Alaska, 1894.	
Aide, O. B. Wilkie, $7\frac{1}{3}$ m. au 18 nov. à $60	440 00
Cuisinier, E. Hébert, 6 m. 27 j. au 16 nov. à $60	414 00
Journaliers, etc. : P. Curran, $6\frac{9}{10}$ m. à $45 ; A. W. B. Joyner, $6\frac{9}{10}$ m. à $45 ; D. McDonald, $2\frac{1}{15}$ à $40 ; A. Ryan, $4\frac{2}{3}$ m. à $45 ; J. A. Stewart, $6\frac{9}{10}$ m. à $45	1,224 16
A reporter	46,631 32

Divers : Délimitation de la frontière—*Fin.*

	$ c.
Report	46,631 32
A. Saint-Cyr—Fin.	
A. Saint-Cyr : passage aller et retour, d'Ottawa à Victoria, $117.90 ; pullmans, $45 ; voitures et transports, $5.50 ; pension en route, $26.25 ; pension à Victoria, $37	231 65
O. B. Wilkie, bill. de passage aller et retour, de Langley à New-Westminster, $10 ; voitures, 50c. ; pension en route, $8 ; pension à Victoria, $33	51 50
Bill. de passage du parti, de Victoria à Port-Simpson et retour	186 00
Pension, Port-Simpson, $4 50 ; plaques pour ch. noire, 3, $3.75 ; équip. de camp, $15.95	24 20
Messagerie, $21.15 ; quincaillerie et peinture, $9.88 ; médicaments et drogues, $21.40	52 43
Almanach astronomique, $1.25 ; réparations aux instruments, $10 ; provisions, $169.99	181 24
Bottes en caoutchouc, 2 paires, $16 ; tente, $15 ; outils et instruments, $15 ; tête de trépied, $5	51 00
A. C. Talbot, Alaska, 1894.	
Aide, W. N. Small, 183 j. au 30 sept., à $3	549 00
Cuisinier, Jos. Lalonde, 176 j. au 4 oct., à $2.15	378 40
Batelier, A. E. McKay, 176 j. au 4 oct., à $1.65	290 40
Journaliers à $1.50 par jour : J. C. Kelly, 176 j. ; J. G. Langford, 173 j	523 50
A. C. Talbot : bill. de passage aller et retour, d'Ottawa à Victoria, $117.90 ; pullman, $48.50, voitures, $8 ; messagerie, $5 25 ; pension en route, $30.25 ; pension à Victoria, $28.75	238 65
W. N. Small : bill. de pass. aller et retour, d'Ottawa à Victoria, $117.90 ; pullmans, $45 ; voit. et transports, $5 ; pens. en route, $25.25 ; pens. à Victoria, $24 ; pens. à Vancouver, $54	222 15
Pension à Victoria, $41.50 ; boîte, $3 ; équipement de camp, $5.50 ; ancre, $6.25	56 25
Drogues et médicaments, $6.55 ; lunettes, 6 paires, $3 ; quincaillerie et peinture, $11.80	21 35
Fret, $5.25 ; almanach astronomique, $1.25 ; provisions, $29.25	35 75
Rép. un gouv., $2.50 ; bottes en caoutch. 2 pres, $13.50 ; tête de trép., $5 ; menus item, $2	23 00
Vapeur "Mystery," 1894.	
Magneson, Alfred, Victoria, noliser le *Mystery*, 2 m. 17 j. au 17 sept., à $450, $1,155 ; construction d'une autre latrine, $16	1,171 00
Bordereau de paye du steamer, 2 m. 17 j., à $350	898 20
Composition d'Albany, 20 liv., $11 ; houille, 101 tonnes à $3.25 ; fret sur houille, $595	934 25
Fret sur approvisionn., $37 ; médicaments, $2.95 ; boîtes à photo., 2, $4 ; frais de port, $1	44 95
Provisions, $169.08 ; quinc. et équip., $11.85 ; man. de houille, $3.75 ; quaiage, $23.10	207 78
Vapeur "Thistle," 1894.	
Dunsmuir, Jos., noliser le vapeur, 3 m. 4 j. au 4 oct., à $650	2,036 64
Bordereau de paye du vapeur, 3 m. 2 j. au 2 oct., à $635	1,945 94
Dépenses dans le port, 2 j., $50 ; provisions, $82.14 ; chargement, $3.60 ; blanchissage, $6.40	142 14
	57,128 69
Moins—déductions comme ci-dessous	12,563 69
	44,565 00
Déductions.	
Paiements de 1893-94 : A. J. Brabazon, $1,200 ; R. M. Courtney, $225 ; J. Gibbons, $1,400 ; O. J. Klotz, $2,100 ; C. C. Loggie, $120 ; J. J. McArthur, $1,300 ; Wm. Ogilvie, $2,250 ; H. H. Robertson, $800 ; A. St. Cyr, $1,400 ; G. T. St. Cyr, $45 ; A. C. Talbot, $1,400	12,240 00
Brabazon, A. J., produits de ventes : chaloupe, 1, $100 ; canots, 3, $35 ; ustensiles de cuisine, $13 ; fusils, 4, $25.50 ; tentes, 4, $16.50	190 00
Klotz, O. J., march. reprises par la Cie de la Baie-d'Hudson, $81.79 ; houille, 3 tonn., $22.50	104 29
Ogilvie, Wm., produits de ventes : canot, 1, $11 ; bois de service, $2.65 ; carabine, $15	28 65
Ogilvie, Wm., solde de compte, hiver de 1894-95	0 75
	12,563 69

Divers : Aide aux Canadiens dénués de ressources.

Aide à sept Canadiens dénués de ressources à Alexandrie, Egypte	8 82
Bancroft, Geo. B., aide pour son passage et celui de sa famille de Londres à Hamilton	4 86
Cardinal, Joseph, et Marsouin, Alfred, dénués de ressources à Paris, frais de rapatriement	58 18
Cosseboom, Omer, passage de Kingstown, Jamaïque, à Halifax	7 30
Côté, E. A., dépenses de Paris à Storington, Ang	8 23
Gendreau, P., frais de rapatriement	24 21
Head, Duncan, bill. de passage et dépenses de Londres à Halifax	12 65
Henkler, A. E., aide à Amsterdam	3 65
Le Roy, Emil., frais de rapatriement pour lui et sa femme de Paris	86 42
Sullivan, —, aide pour son passage de Londres au Canada	4 87
Thomas, M. J., bill. de passage et dépenses, de Londres à Toronto	21 95
Wilson, M. J., bill. de passage, de Londres à Ottawa	19 53
	260 67

Divers : Dépenses de litige.

	$ c.
Abbott, Campbell et Meredith, Montréal, Cie Canadienne d'Agriculture et de Colonisation, frais taxés. cour de l'échiquier, $352 80 ; frais taxés en appel à la cour suprême, $298.20...	651 00
Aikins, Culver et McCleneghan, Winnipeg, la Reine *vs* D. Gaudry *et al*...	108 54
Drake, Jackson et Helmcken, Victoria, la Reine *vs* Farwell...	556 25
do do la Reine *vs* Demers...	242 31
do do la Reine *vs* W. C. Bennett...	81 76
Moss, Hoyles et Aylesworth, Toronto, Magee *vs* la Reine...	100 00
O'Connor, D., C R., Ottawa, Wright *et al vs* la Reine...	775 00
do do la Reine *vs* Thos. Conley...	114 57
Robinson, Christopher, C.R., Toronto, Wright *et al vs* la Reine...	1,000 00
do do Magee *vs* la Reine...	10C 00
Secord, John, C.R., Régina, la Reine *vs* Alex. Boyd...	3 50
Département des impressions et de la papeterie : R. G. McLean, Toronto, impress. 200 exemplaires, appel, commission des parcs *vs* Howard, $70 ; frais de messagerie sur papier, $1.70	71 70
	3,804 63

Divers : Remboursement de boni sur coupe de bois.

	$ c.
Stanton, Herbert, boni payé par lui pour la coupe de bois n° 472, dans ce qui était connu sous le nom de territoire en litige...	255 00

Divers : Hôpital de Medicine-Hat.

	$ c.
Entretien de S. Johnson, 746 jours au 30 nov. 1892, à 50c...	373 00
Entretien de R. VanLuven, 561 jours au 30 nov. 1892, à 50c...	280 50
	653 50

Revenus secondaires : Terres de l'artillerie.

	$ c.
Annonces, vente des terres de l'artillerie, *Advance*, Chatham, $4.62 ; *Sun*, St-Jean, $6.60...	11 22
Services d'hommes de loi—	
Hall, J. S., C.R., Montréal, *re* J. J. Arnton...	78 05
O'Connor, D., C.R., Ottawa, *Quebec Skating Club vs* la Reine...	80 01
do do la Reine *vs* O'Meara...	58 05
Beaulieu, Bazil, aîné, aide pour reconstruction d'un pont sur la Petite-Rivière, N.-B...	300 00
Bell, A., changement dans le plan et description de l'arp. de la prop. de l'aliment., Carillon..	5 00
Burritt, A., Ottawa, honoraires pour enregistrement de plans, etc...	13 00
Conover, Peter, gardien, Pointe-Pelée, 12 m. au 30 juin, $75 ; services spéciaux *re* vente de bois de service, $25...	100 00
Currier, Bertram, gardien, Grand-Falls, N.-B., 12 m. au 30 juin...	200 00
Day, Geo. W., travaux de chemin à Grand-Falls, N.-B. ; paye des hommes, $425.03 ; bois de service et outils, $24.97 ; commission, 10 pour 100 sur $500, $50...	500 00
Dion, J. O., gardien, Chambly, 12 m. au 30 juin...	60 00
Dayton, M., commission sur vente de terrains à Edmundston...	7 42
Département des impressions publiques et de la papeterie...	12 32
Fellows, W. R., jeune, gardien, Blenheim, 12 m. au 30 juin...	20 00
Raymond, L. Clark, Welland, évaluation et rapport sur les terres de l'artillerie en face de la réserve militaire dans le township de Bertie...	15 00
Tyrrell, J. W., Hamilton, arpentage des terres de l'artillerie...	37 75
Walker, Jos., gardien, Queenston, 12 m. au 30 juin...	50 00
	1,547 82

Terres fédérales—Capital.

	$ c.
Appointements à Ottawa... (*voir* page H— 2)	37,995 55
Comptes des arpenteurs... (*voir* page H—23)	58,019 87
Anthony, E. et H. T., et Cie, New-York : papier aristo, 13 douz., $16.50 ; porte-plaques, 37, $24.75 ; frais de port, 63c...	41 88
Bailey, Geo., Ottawa : réparer presse lithographique, $13.95 ; réparer pierre polie, $3.25...	17 20
Borbridge, S. et H., Ottawa, poser un couvercle de boîte...	1 60
Brasher, John A., Allegheny, Pa. : argenter un miroir, etc., $5 ; messagerie, etc., 95c...	5 95
Bureau, A. et Frères, Ottawa, composition et impression de transferts...	3 75
Chemin de fer Canada-Atlantique, transp. de matériel d'impression...	8 17
Canada Printing Ink Co., Toronto, encre à photograp., 4 liv. à $2.50...	10 00
Cie de messagerie Canadienne, transp., $31.96 ; Cie de messagerie Dominion, transp., $56.95.	88 91
Cie de télégraphe, chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes...	38 10
Cole's National Manufacturing Co., Ottawa, enveloppe pour lunette méridienne...	1 25
Donaldson, S. J., Prince-Albert : hiverner 6 chevaux, au 1er mai 1894, $90 ; pâturage de chevaux, $29.40 ; emmagasinage d'équipement, $10...	129 40
Edwards, B. J. et Cie, Londres, Ang. : plaques isochromatiques, moyennes, 100 douz., $98.55 ; renforcer 100 douz. plaques, $10.95 ; caisses, 2, $1.70 ; frais de port, 20c...	111 40
Esmonde, J. P. et F. W., Ottawa : crachoirs, 6, $9 ; zinc, 4 feuilles, $3.55 ; boîte, tôle galvanisée, $3 ; menus item, $4 65...	20 20
A reporter...	96,493 2

Terres fédérales—Capital—*Fin.*	$ c.
Report	96,493 23
Foster, Jas., Toronto : chambres noires, 2, $160 ; ouvrage sur photomètre et d'optique, 62 hrs, $31 ; boîtes en cuir pour chambre noire, 2, $17 ; diaphragmes, 2, $15.12 ; verres réflecteurs, 3, $10.50 ; réparer un trépied, $5 ; isoloir, 1, $3.50 ; menus item, $6.50	248 62
Cie du télégraphe Grand-Nord-Ouest, télégrammes	1 53
Gurley, W. et L. E., Troy : mesurer le courant, $100 ; électromètre, $50 ; tubes en cuivre, gradués, 16 pds, $20 ; batterie sèche, 3, $5 ; fil métallique, 100 pds, $3 ; réparations à la boussole portative, $8 ; frais de port et messagerie, $2.62	188 62
Hamilton, John, Calgary : hiverner 20 chevaux, $126.50 ; emmagasinage, 3 équipements, $30	156 50
Harris et Campbell, Ottawa : main-d'œuvre et matériel à l'observatoire, $21.60 ; réparations à la chambre noire, etc., $15.43	37 03
Howe, Wm., Ottawa : vitres, $7.94 ; diamant de vitrier, $5 ; peinture et pinceaux, $3	15 94
Hughes et Kimber, Londres, Ang. : laque rouge, sèche, 6 liv., $29.20 ; encre à lithographier, noire, 10 liv., $12.17 ; gomme arabique, 20 liv., $12.17 ; plaque à tinter en cuivre, $12.16 ; encre à lithog., de craie n., 3 liv., $7.30 ; laque brune, 4 liv, $6.81 ; menus item, $12.80	92 61
Lallie, J. S. J., Denver : réparer les compteurs pour mesurer la vitesse du courant de la rivière	16 80
Bureau des titres de terre, Portage-la-Prairie : honoraires pour 2 recherches	7 50
Landon, E. C., Montréal : papier aristo, 3 douz	3 75
MacCarthy, H. F., Ottawa : prod. chim. pour lithog, $10.07 ; prod. chim. p. photog., $31.80	41 87
Manitoba Cartage and Warehousing Co., Winnipeg : emmagasinage de poteaux en fer, $25.11 ; fret et messagerie, $6.45	31 56
O'Neil, Mme E., Ottawa : nettoyer l'observatoire, 22 semaines à 25c	5 50
Richard, A. D. et Fils, Ottawa : 121 vgs de coton jaune à 7c	8 47
Ross et Cie, Londres, Ang. : série n° 3, lentilles Zeiss V, 2, $31.15 ; écrans orange, 2, $3.90 ; emballage et frais de port, $1.82	36 87
Sproule, W. H., Ottawa : réparer la machine à calculer	3 75
Thackray, R., Ottawa : 612 rouleaux	11 10
Topley, W. J., Ottawa : 5 supports de plaques, $21.80 ; 12 douz. plaques, Impérial, $18.27 ; 7 douz., plaques Orton-Halatun, $16.40 ; 7 douz. de papier solio, $12.25 ; 4 douz. de papier au bromure, $12.12 ; 1 lampe, $2.50 ; menus item, $1.85	85 19
Troughton et Simms, Londres, Ang. : modifier les lunettes méridiennes, $36.50 ; modifier le support, $12.17 ; boîte en grosse toile pour lunette, $5.47 ; boîte d'emb. doub. en zinc, $1.46	55 60
Watters, Henry, Ottawa : prod. chim. pour lithog., $41.80 ; prod. chim. pour photog., $20.75	62 55
Wilson, Jas., et Cie, Ottawa : encadrer 10 tableaux, chêne et dorure, $26.50 ; encadrer 1 tableau, chêne et dorure, $25 ; menus item, $3	54 50
Transcription de registres dans la Colombie-Britannique—	
Gamble, A. G., services, 2 m., $200 ; billets de passage, $37,30 ; pullman, $6	243 30
Guest, Thos. D., Kamloops, 11 jours à $2.50	27 50
Pope, T. A., Victoria, 120 jours au 31 mai à $2.50	300 00
Vidal, J. H., Victoria, 53 jours à $2.50 ; billets de passage, $3 ; pension, $2	137 50
Département des impressions publiques et de la papeterie—	
Impressions, reliure, etc	243 48
Canadian Photo-Engraving Bureau, Toronto : 227 gravures pour le livre du capit. Deville, $176.15 ; 5 demi-gravures, $39.98	216 13
Cox, Geo., Ottawa : lithographier 1.500 exemplaires de chaque de 9 3, cartes géographiques, deux couleurs, $120 ; usage de pierres, $16	136 00
Sabiston Lithographic and Publishing Co., Montréal, 6 demi-clichés	48 13
Berliner Astronomisches Jahrbuch, 4 exemplaires, $11.20 ; mémorand., 18 douz., $15.42	26 62
Livres blanc $1\frac{8}{12}$ douz., $15.54 ; pinceaux, couleur, 10 douz., $20.65 ; chaînes, 9, $41 ; couleurs, $7\frac{1}{2}$ douz., pains, $18.70	95 89
Tire-ligne, 1 douz., $12 ; enveloppes, crème, 17 boîtes, $12.14 ; grattoirs, $16\frac{1}{2}$ douz., $15.8.	40 01
Encre, Higgins, $22\frac{1}{12}$ d., $40.93 ; cout., pup., $3\frac{1}{3}$ d., $11.34 ; cartes géog., paroisse, $13.70	65 97
Papier : profil, 50 vgs, $12 ; buvard, 2 rames, $13.80 ; ministre, $8\frac{1}{2}$ rames, $33.81	59 61
Papier : à envel., $10.66 ; manille de Taylor, 5 rames, $24 ; Old Hampden, 6 rames, $19.80	54 46
Papier à dessin, 1 roul., $11 ; crayons, 38 douz., $27.75 ; rapporteurs, 9, $33.75	72 50
Plumes, 70 boîtes, $29.83 ; bandes élastiques, 39 boîtes, $36.96 ; règles, parallèles, 4, $23.	89 79
Toile à calquer, 10 roul., $53 ; ficelle, $7\frac{1}{12}$ douz., $10.44 ; clavigraphe et pupitre, $130	193 44
Item de papeterie au-dessous de $10	214 54
	99,923 96
MOINS : cartes géog. ven, $17.25 ; gouvern. du Nord-Ouest, pour pot. en fer, $7.80	25 05
	99,898 91

Terres fédérales—Capital.	Dépenses de 1894-95.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1893-94 dont il a été rendu compte.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Arpentage de 1880 :				
Entreprise 1, A McNab	....	1,000 00	....	1,000 00
Arpentage de 1881 :—				
Coupes de bois, A. L. Poudrier	....	1,110 00	....	1,110 00
Arpentages de 1882 :				
Entreprise 7, L. J. E. Garon	....	1,188 02	....	1,188 02
do 12, H. Lawe	....	1,512 00	....	1,512 00
do 24, C. H. Davis	....	1,133 34	....	1,133 34
do 28, John Hill	....	1,500 00	....	1,500 00
do 36, Francis Jones et Cie	....	2,000 00	....	2,000 00
do 37, do	....	2,000 00	....	2,000 00
do 38, do	....	2,000 00	....	2,000 00
	....	11,333 36	....	11,333 36
Arpentage de 1883 :—				
Entreprise 59, E. C. Dawson	....	5,853 12	....	5,853 12
Arpentage de 1890 :—				
Délimitation de blocs, O. J. Klotz	29 00	5,253 65	5,282 65	....
Arpentages de 1891 :—				
Zone du ch. de fer de la C.-B., O. J. Klotz	83 45	2,200 00	2,283 45	....
Exploration, Wm Ogilvie	111 32	....	111 32	....
	194 77	2,200 00	2,394 77	....
Arpentage de 1892 :—				
Entreprise 11, A. J. Tremblay	....	1,008 00	....	1,008 00
Triangulation transatlantique, O. J. Klotz	200 10	618 00	818 10	....
	200 10	1,626 00	818 10	1,008 00
Arpentages de 1893 :—				
Entreprise 3, Jos. Doupe	*868 55	....	....	....
do 4, W. T. Thompson	2,250 31	4,520 50	6,770 81	....
do 6, Fred. L. Foster	450 00	....	450 00	....
do 8, Geo. McPhillips	75 00	....	75 00	....
do 14, S. M. Starkey	*1,381 19	....	....	....
Divers arpentages, Manitoba, R. Bourne	*726 02	....	....	....
Zone du ch. de fer Qu'Appelle, Lac-Long et Saskatchewan, J. McLatchie	*2,000 94	....	....	....
Arpentages, district d'Edmonton, J. Gosselin	5 60	....	5 60	....
do do E. W. Hubbell	34 80	....	34 80	....
Inspection, J. S. Dennis	....	3,780 96	3,780 96	....
Arpentage du boulevard, Jas. A. MacMillan	322 25	....	322 25	....
	8,114 66	8,301 46	11,439 42	....
Arpentages de 1894 :—				
Arpentage de subdivision, P. R. A. Bélanger	1,624 46	1,521 00	3,145 46	....
do T. Fawcett	1,351 41	1,598 60	122 85	2,827 16
do E. W. Hubbell	2,036 57	1,500 00	3,536 57	....
do A. F. Martin	3,889 15	1,023 50	4,912 65	....
do F. W. Wilkins	1,236 04	1,570 00	2,806 04	....
do J. E. Woods	1,771 25	1,589 95	3,361 20	....
Arpentage d'irrigation, J. S. Dennis	2,028 52	2,200 00	....	4,228 52
do A. O. Wheeler	949 75	2,120 00	3,069 75	....
Arpentage de sentiers, R. C. Laurie	2,759 36	1,000 00	3,759 36	....
Colombie-Britannique, J. Vicars	4,332 77	1,724 60	6,057 37	....
Correction, H. G. Dickson	3,213 25	1,525 00	....	4,738 25
do C. Æ. Shaw	7,230 00	1,000 00	....	8,230 00
Réserve du gouvernem. à Golden, R. J. Jephson	267 79	200 00	467 79	....
Voyage *re* irrigation, J. S. Dennis	*5 30	....	....	....
Congrès international d'irrigation, J. S. Dennis	252 90	....	252 90	....
Examen des terres, Wm. Pearce	304 55	....	304 55	....
Traverse, riv. Pitt, J. E. Ross	36 77	....	36 77	....
	33,289 84	18,572 65	31,833 26	20,023 93

* Il a été rendu compte de cette dépense en 1893-94.

Terres fédérales—Capital.	Dépenses de 1894-95.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1894-95 dont il a été tenu compte.	Dépenses dont il n'a pas été tenu compte.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	....	....	....	....
Arpentages de 1895 :—				
Subdivision, P. R. A. Belanger	1,608 00			1,608 00
do T. Fawcett	1,565 10			1,565 10
do E. W. Hubbell	1,666 80			1,666 80
do F. W. Wilkins	1,590 00			1,590 00
do J. E. Woods	1,522 55		22 55	1,500 00
Irrigation, J. S. Dennis	2,098 05			2,098 05
do A. O. Wheeler	1,750 50			1,750 50
Colombie-Britannique, J. Vicars	1,759 30			1,759 30
District de Yukon, Wm. Ogilvie	2,500 00			2,500 00
Township n°1, New-Westminster, Jos. E. Ross.	119 20		119 20	
Concession de terre, ch. de fer de Qu'Appelle, Lac-Long et Saskatchewan, J. McLatchie	12 00		12 00	
	16,191 50		153 75	16,037 75
Sommaire :—				
Arpentages de 1880		1,000 00		1,000 00
do 1881		1,110 00		1,110 00
do 1882		11,333 36		11,333 36
do 1883		5,853 12		5,853 12
do 1890	29 00	5,253 65	5,282 65	
do 1891	194 77	2,200 00	2,394 77	
do 1892	200 10	1,626 00	818 10	1,008 00
do 1893	8,114 66	8,301 46	11,439 42	
do 1894	33,289 84	18,572 65	31,833 26	20,023 93
do 1895	16,191 50		153 75	16,037 75
	58,019 87	55,250 24	51,921 95	56,366 16

Terres fédérales—Capital : Comptes des arpenteurs.

Otto J. Klotz—Délimitation de blocs, 1890.

	$ c.
Services personnels, 162 jrs en campagne à $6.50 ; 54 jrs de bureau à $7	1,431 00
Adam Fawcett, topographe, 149 jrs à $2.50 ; chaîneur, 1, 148 jrs à $1 ; cuisin. 148 jrs à $1.25	705 50
Journaliers, 7, 917 jrs à $1 ; allocation pour rations, 1,362 jrs à 50c	1,598 00
Alloc. de pens., $150 ; barouche, $50 ; voitures et bagages, $8.75 ; charrettes, 5 à $25, $125	333 75
Allocation pour accessoires de campement, $115 ; messagerie, $50.45 ; nourriture de cheval et frais d'écurie, $35.65 ; billets de passage, $323.45	524 55
Canots pliants, $32.60 ; envoi de télégramme de Prince-Albert, $6	38 60
Transport : Winnipeg à Qu'Appelle, $58.59 ; Qu'Appelle à Prince-Albert, $170	228 59
Pass. d'eau, $24.75 ; harnais, barouche, $17 ; harnais, charrette, $8.50 ; harnais double, $27	77 25
Cuir à harnais, $6.80 ; entraves, $9.45 ; chevaux, 3 à $75, 1 à $60 ; selle de bât, $4.00	305 25
Fr. de port, $2 ; pullmans et gardes, $29 ; répar. aux chariots, $5.55 ; billets de diligence, $4.	40 55
Allocation de papeterie, $10 ; menus articles, $12.51 ; coussins de colliers, 3, $3	25 51
Bâches pour charret., 6, $25.50 ; télégram., $14.60 ; char. simple, avec timon, palon. et joug, $65	105 10
	5,413 65
Moins—Produits de ventes : barouche, $20 ; bateau de toile, $4 ; harnais simple, $15 ; harnais double, $25 ; brancards, 5, $7 ; chariot, 1, $60	131 00
	5,282 65

O. J. Klotz—Délimitation de blocs—Colombie-Britannique, 1891-1892.

Services personnels : 174 jrs au 17 juillet 1891 ; 150 jrs au 3 avril 1892, à $7	2,268 00
Billets de ch. de fer, $9.55 ; pullmans, $2.75 ; voitures, $2.50 ; repas, 65c	15 45
	2,283 45

Wm. Ogilvie—Exploration, arpentages, 1891, supplémentaires.

Deux sauvages, 1 m. chacun, transporter les provisions de la cache	60 00
Louage de cheval, $40 ; transp. de provisions au steamer, $11.32	51 32
	111 32

Terres fédérales—Capital : Comptes des arpenteurs—*Suite.*

	$ c.
O. J. Klotz—Détermination de la longitude, Montréal, 1892.	
Services personnels : 25 jrs à $6 ; allocation de subsistance, 127 jrs à $3.50	594 50
Voitures, etc., $32.10 ; mess., $42.80 ; billets de pas., $98.60 ; frais de p., $3 ; pullmans, $31.55	208 05
Poser des plaques en cuivre, $3.45 ; télégraphiste, $5 ; télégrammes, $3.10 ; menus item, $4	15 55
	818 10
W. T. Thompson—Arpentage à l'entreprise n° 4, de 1893—Townships 39 et 40 ; rangs 18, 19 et 20 : townships 41 et 42, rangs 19, 20 et 21, à l'ouest du 4e méridien.	
Lignes de section, milles : 132·64 à $9.90 ; 96·856 à $8.15 ; 40·71 à $9 ; 96·87 à $7.79 ; 54·428 à $7.29 ; 42·47 à $7.20 ; 34 à $6.80 ; 54·447 à $6.57	4,514 99
Lignes de relèvements, 248·874 milles à $9	2,239 87
Renouvellement des points sur les lignes extérieures, 25 milles à $2 ; 14 à 50c	57 00
Buttes dans les bois, 75 à 50c	37 50
	6,849 36
Moins—Deux fermetures de traverse oubliées, $2 ; préparer 7 plans à $6, $42 ; préparer 172·75 milles de traverse à 20c, $34.55	78 55
	6,770 81
F. L. Foster—Entreprise 6, de 1893, supplémentaire.	
Solde de compte pour entreprise (rapport de l'auditeur général, 1894, page G—63)	650 00
Moins—Montant retenu pour erreurs dans l'ouvrage	200 00
	450 00
Geo. McPhillips—Entrepreneur 8, de 1893, compte supplémentaire.	
Montant retenu pour buttes non construites dans le tp. 50, r. 23, à l'ouest du 4e méridien	75 00
Louis Gosselin—Arpentages dans le district d'Edmonton, 1893, supplémentaires.	
Câble pour attacher les chevaux	5 60
E. W. Hubbell—Arpentages dans le district d'Edmonton, 1893, supplémentaires.	
Allocation pour rations pour lui, 1-10 mai, 8-13 nov., 16 jrs à 55c	8 80
H. Y. Baldwin, M.D., soins médicaux pour Wm. Coe	26 00
	34 80
J. S. Dennis—Inspection des arpentages, 1893.	
Aides, R. W. Lendrum, 71 jours à $5 ; Fred Pattello, 168 jrs à $1.25	565 00
Cuisinier, 190 jrs à $1.25 ; conducteur d'attel., 112 jrs à $1 ; Hiram W. Lendrum, 17 jrs à $1.	366 50
J. S. Dennis, frais de voyages, pension, $149.15 ; voitures et charriage, $9.75 ; fret, $2.40 ; pullmans, $40.50	201 80
Pension, $296.80 ; barouche, $12 ; équipement de camp, $94.27 ; canot, 1, $35	438 07
Soin du bur., $11.50 ; charriage et pass. d'eau, $57.90 ; lum. électrique, $7.20 ; mess., $13.35.	89 95
Bill. de pass., $420.90 ; fret, $30.61 ; harnais, 1, $31 ; chevaux, 3, $280 ; l. de cheval, $162.75	925 26
Cheval, barouche, chariot, et harnais, $215 ; médicaments et soin d'un cheval, $10.90	225 90
Ferrage de chev., $25.90 ; parties et rép. de harnais, $54.92 ; parties et rép. de chariots, $43.50	124 32
Provisions, $368.52 ; avoine, $97.51 ; loyer du bureau, $32 ; établage et soin des chevaux, $85.	583 03
Emmagasinage, $10 ; chevilles de tente, sacs et bêche, $10 ; tentes avec pavillons, 2, $56.50	76 50
Télégr. et frais de port, $49.18 ; chariot, $85 ; bâches, 2, $10.50 ; l. de wagon, 43 jrs, $43	187 68
Menus item, $30.30 ; erreurs dans le compte, rembours. et crédit. au revenu casuel, $6.65	36 95
	3,820 96
Moins—Produit de la vente d'une barouche	40 00
	3,789 96
Jas. A. MacMillan—Arpentage du Boulevard, au nord de la rivière à l'Arc, 1893.	
Services personnels : 19 jrs en campagne à $6 ; 4 jrs dans le bureau à $7	142 00
Aide, W. E. Bliss, 19 jrs à $1.50 ; journaliers, 4, 44 jrs à $1.25	83 50
Pension de l'escouade, 84 jrs en tout à 75c	63 00
Usage de cheval et barouche, $28.50 ; outils et instruments aratoires, $5.25	33 75
	322 25
P. R. A. Bélanger—Arpentage par subdivision, district du lac Dauphin, 1894.	
Allocation personnelle, 178 jrs en campagne à $1	178 00
Aide, A. McNaughton, 172 jrs à $1.25 ; porte-chaîne, 2, 342 jrs à $1	557 00
Cuisinier, 1, 167 jrs à $1.50 ; journaliers, 7, 799 jrs à $1	1,049 50
A reporter	1,784 50

Terres fédérales—Capital : Comptes des arpenteurs—*Suite.*

P. R. A. Bélanger—Fin.

	$ c.
Report	1,784 50
Allocation pour rations du parti, 1,488 jrs à 60c.	892 80
Billets de passage, $210.90 ; pullmans, $16 ; voitures, $2.50 ; passage d'eau, $1.35	230 75
Nourriture et établage, $29.75 ; fret et messageries, $95.36	125 11
Fournitures à harnais, $37.30 ; louage de cheval, $10 ; emmagasinage, $10	57 30
Cheval, $45 ; réparations aux voitures et instruments, $5.85 ; télégrammes, $4.15	55 00
	3,145 46

T. Fawcett—Arpentage par subdivision, 1894, supplémentaire.

Billets de chemin de fer : Prince-Albert à Ottawa, $61.65 ; Prince-Albert à Winnipeg, 2, $50 60 ; Winnipeg à Yorkton, $10.60	122 85

E. W. Hubbell—Arpentage par subdivision, 1894.

E. W. Hubbell, allocation pour 190 jrs à $1	190 00
H. Panet, aide, 174 jrs à $1.25 ; porte-chaîne, 2, 344 jrs à $1	561 50
Cuisiniers, 2, 175 jrs à $1.50 ; journaliers, 7, 881 jrs à $1 ; allocation p. pension, 1,574 jrs à 60c.	2,087 90
Forgeage, $18.70 ; charriage, $3.50 ; chaînes, $9.50 ; bil. de pass., $202.30 , pas. d'eau, $10.55.	244 55
Fret, $83.56 ; transport (par chevaux), $79.50 ; harnais doub., $28.50 ; fourn. de harnais, $9.10	200 66
Nourr. de cheval, $108 91 ; l. de cheval, $38.43 ; couv. de cheval, $12 ; médic. p. chev., $5.75.	165 09
Câble, $10.99 ; pullmans, $28 ; réparations aux instruments $6.50	45 49
Réparations aux harnais et voitures, $8.75 ; sacs, $3.65 ; outils, $6.81 ; télégrammes, $5.95.	25 16
Bâche, $3 ; menus item, $13.22	16 22
	3,536 57

A. F. Martin—Arpentage par subdivision, 1894.

Services personnels, 182 jrs en campagne, 60 jrs dans le bureau, à $5.	1,210 00
Allocation, 242 jrs à $1.	242 00
Aide, L. F. Baudry, 45 jrs à $1.25 ; porte-chaîne, 2, 338 jrs à $1	394 25
Cuisiniers, 2, 172 jrs à $1.50 ; journaliers, 8, 951 jrs à $1	1,209 00
Allocation pour pension, 1,506 jrs à 60c.	903 60
Billets de passage, $121.85 ; pullmans, $16 ; louage de cheval et transport, $44.25	182 10
Bateau, $75 ; barouche, $55 ; bâches, 3, $15.25	145 25
Fret et messageries, $80 64 ; nourriture et établage, $32.60	113 24
Harnais, double, 2, $45 ; chevaux, 4, $400 ; forgeage, $7.25	452 25
Selle, $28 ; chariot, $65 ; allocation pour papeterie, $10 ; menus item, $2.96	105 96
	4,957 65
Moins—Produit de la vente d'un bateau	45 00
	4,912 65

F. W. Wilkins—Arpentage de sentiers dans Alberta-Sud, 1894.

Allocation personnelle, 149 jrs en campagne à $1	149 00
Aides à $1.25 : R. Drolet, 32 jrs ; J. M. R. Fairbairn, 125 jrs ; L. Tallon, 96 jrs	316 25
Porte-chaîne, 2, 162 jrs à $1 ; cuisinier, 1, 129 jrs à $1.50 ; journaliers, 5, 612 jrs à $1	967 50
Allocation pour rations des hommes, 1,156 jrs à 60c.	693 60
Billets de passage, $111.45 ; pullmans, $28 ; voitures et diligence, $1.50 ; passage d'eau, $3.75.	144 70
Fret et messageries, $79.12 ; nourriture et établage, $13.95	93 07
Graisse à essieux, $4.30 ; barouche, $56 ; bâche, $2.75 ; poinçons, 1 jeu, $2.75	65 80
Licous, 6, $6 ; harnais, barouche, 1, $21 ; harnais, double, 1, $30	57 00
Fournitures et réparations de harnais, $8.50 ; entraves, 7, $5.50 ; musettes, 6, $6	20 00
Chevaux, 4 à $30, 1 à $27, 1 à $25 ; câble, 24 liv., $4.32	176 32
Selle, $23 ; ferrage des chevaux et rép. des voitures, $30.50	53 50
Chariot, Chatham, $60 ; bâches, 2, $9.30	69 30
	2,806 04

Joseph E. Woods—Arpentage par subdivision, district du lac Dauphin, 1894.

Allocation personnelle, 183 jrs en campagne à $1	183 00
Aide, Thos. Scott, 173 jrs à $1.25 ; porte-chaîne, 176 jrs à $1	392 25
Cuisiniers, 2, 169 jrs à $1.50 ; journaliers, 10, 1,014 jrs à $1	1,267 50
Allocation pour rations du parti, 1,532 jrs à 60c	919 20
Billets de passage, $196.75 ; pullmans, $16 ; fret et messageries, $45 26 ; transport, $45	303 01
Charriage, $4.50 ; soin p. les chev. malades, $6.50 ; bâches, 4 à $3 ; foin, 4 charges, $14.	37 00
Fournitures et réparations de harnais, $34.36 ; louage de cheval, $30 ; ferrage de chev., $5	69 36
M.-d'œuvre, $3 ; avoine, 37¼ boiss., $11.55 ; réparations, $33.45 ; rép. aux instruments, $7.25.	55 25
Câble et ferronnerie, $11.20 ; établage, $10 ; emmagasinage, $20 ; télégrammes, $1.93.	43 13
Transport des chevaux, Creek-du-Daim à Binscarth, $41.50 ; hivernage des chevaux, 5 à $10.	91 50
	3,361 20

Terres fédérales—Capital : Comptes des arpenteurs—*Suite.*

	$ c.
A. O. Wheeler—Arpentage d'irrigation, 1894.	
A. O. Wheeler, allocation de subsistance, 156 jrs à $1	156 00
H. Pereira, aide, 143 jrs à $1.25 ; R. Adams Davy, niveleur, $2\frac{16}{31}$ m. à $100	430 37
R. W. Macintyre, topographe, 48 jrs à $1 ; niveleur, 77 jrs à $3	279 00
Cuisiniers, 3, 136 j. à $1.50 ; porte-chaîne, 1, 143 j. à $1 ; jalonneur, 1, 142 j. à $1	489 00
Porte-mire, 1, 144 jrs à $1 ; conducteur d'attelage, 1, 143 jrs $1 ; ration et allocation de pension, 1,053 jrs à 60c	918 80
Barouche, $50 ; essieux de barouche, $4 ; voitures et transp. du bagage, $3.40 ; charrettes, $12	69 40
Bâches, $10.50 ; chaînes d'acier, 2, $20 ; bill. de p., $192.50 ; fret et messag., $67.89	290 89
Licou, $9 ; harnais, charrette, 1, $13 ; harnais, barouche, $13 ; harnais et fournitures, $25.95	60 95
Chevaux, 4, 3 charrettes et 3 harnais, $157 ; cheval, 1, $40 ; nourriture et établage, $20.60	217 60
Frais de subsistance d'un niveleur, $25.50 ; corde de jalon, $3.30 ; pullmans, $51.50	80 30
Réparations aux harnais de charrette, $3.25 ; réparat. aux voitures, $19.75 ; menus item, $6.54	29 54
Récomp. p. retrouver un cheval perdu, $5 ; selle et bride, $30 ; outils et instruments, $12.90	47 90
	3,069 75
R. C. Laurie—Arpentage des chemins de Battleford à Saskatoon et le lac aux Oignons, 1894.	
Services personnels, 163 jrs en campagne, 40 jrs dans le bureau à $6	1,218 00
Aide, C. F. Millie, 162 jrs à $1.25 ; cuisinier, 160 jrs à $1.50	442 50
Journaliers, 9, 1,094½ jrs à $1 ; allocation de ration, 1,416½ jrs à 60c	1,944 40
Graisse à essieux, huile, etc., $2.55 ; nourriture et établage, $10.30 ; passage d'eau, $3.85	16 70
Fret, $8.66 ; entraves, 3 assort., $2.25 ; commission sur vente de chevaux, $6.10	17 01
Louage de 2 chevaux et charrettes, $106 ; louage de cheval et barouche, $63	169 00
Allocation de papeterie, $10 ; télégrammes, $2.75	12 75
	3,820 36
Moins—Produit de la vente de 3 chevaux, 2 charrettes, 2 harnais et 3 prs d'entraves	61 00
	3,759 36
John Vicars—Colombie-Britannique, 1894.	
John Vicars, services personnels, y compris allocation de pension, 291 jrs en campagne à $6 ; 30 jours dans le bureau à $6	1,926 00
Aide, George Sharp, 285 jrs à $1.25 ; porte-chaîne, 3, 507 jrs à $1	863 25
Cuisinier, 1, 279 jrs à $1.50 ; journaliers, 12, 977 jrs à $1 ; allocation de pension, $1,228.80	2,624 30
Transporter le camp, $148.50 ; charriage, $4 ; messag. et fret, $54.62 ; billets de p., $388.10	595 22
Passage d'eau, $10.40 ; peinturer et réparer un canot, $5 ; frais de port, $3 ; pullman, $13.50	31 90
Allocation de papeterie, $10 ; télégrammes, $2 ; transport d'approvisionnements, $8.70	20 70
	6,061 37
Moins—Produit du loyer d'un chariot, $3 ; vente d'une vieille chaloupe, $1	4 00
	6,057 37
R. J. Jephson—Arpentage d'une partie des lots de ville de Golden, C.-B., 1894.	
Services personnels, 40 jrs en campagne à $5 ; 3 jrs dans le bureau à $6	218 00
Bûcherons, 7, 44 jrs à $1 ; porte-chaîne, 2, 30¼ jrs à $1	74 25
Pension du parti, $139.12 ; billets de chemin de fer, $16.70 ; pullman, $3	158 82
Allocation pour papeterie, $10 ; jalons, 224 à 3c	16 72
	467 79
J. S. Dennis—Congrès d'irrigation International à Denver, 1894.	
Pension, $53.25 ; billets de ch. de fer, $139.25 ; garçon, $5.30 ; pullman, $38.25	236 05
Sténographe, $11.45 ; transport, $3.75 ; menus item, $1.65	16 85
	252 90
Wm. Pearce—Examen des terres au sud de la zone du C. P. et à l'est du Coteau, Missouri, 1894.	
Pullmans, $13 ; repas en route, $8.50 ; transport de bagage, $2	23 50
Jones et Bredin, Winnipeg, services, W. J. Jones, 44 jours, $132 ; J. W. Bredin, 34 jrs, $34 ; pension, $19.50 ; diligence, 75c. ; louage de cheval, barouche et harnais, $57 ; avoine, $4.05 ; équipement, $15.05 ; frais de port, 30c. ; provisions, $10.40 ; pullmans, $8	281 05
	304 55
Jos. E. Ross—Traverse de la rive ouest de la rivière Pitt, 1894.	
Services personnels, 3 jrs en campagne, $5 ; 1 journée dans le bureau à $6	21 00
Aides, 2, 6 jrs, $9 ; allocation de ration, 9 jrs à 50c	13 50
Equipement de camp, $1.02 ; louage de chaloupe, $1.25	2 27
	36 77

Terres fédérales—Capital : Comptes des arpenteurs—*Suite.*

	$ c.
Joseph E. Woods—Arpentage de subdivision, 1895.	
H. Taylor, billet de passage, de la Rivière-au-Saumon à Calgary, $16.30 ; repas en route, $2.25 ; louage de voiture de Olds au camp de M. Woods, $4	22 55
Jos. E. Ross—Arpentage du township n° 1, New-Westminster, 1895.	
Jos. E. Ross, services personnels, y compris allocation de pension, 7½ jrs en campagne, une journée dans le bureau à $6	51 00
Porte-chaîne, 2, 13 jrs à $1.50 ; bûcherons, 2, 13 j. à $1.50 ; allocation de ration, 26 j. à 60c.	54 60
Passage d'eau, 60c. ; louage d'attelage, $7.50 ; transport, $5.50	13 60
	119 20
John McLatchie—Concession de terre, chemin de fer Q. L. L. et S., 1895.	
Services, 2 jrs pour préparer les étendues de terres que la compagnie doit accepter	12 00

Terres fédérales, imputables sur le revenu—Service extérieur.

Dépenses générales ($6,877.16).	
Campbell, J. J., dépenses pour éteindre les feux de forêt	87 95
Ch. de fer Pacifiq. Can. : transp. de papeterie, $358.02 ; tr. de grains de semence, 1894, $77.15	435 17
Constantine, C., inspect. de la P.C.N.-O., 10 p. 100 de comm. sur $485 perçues d. le dist. d'Yukon	48 50
Cie de messagerie Dominion, imputable sur la papeterie, etc	464 15
Doupe, Jos., ré-arpentage des lots 6 et 7, Whitemouth	18 00
Mellard, S., dépenses se rattachant à une vente (à lui) de terre antérieurement accordée par lettres patentes par la province de la Colombie-Britannique	10 50
Newcombe, Geo. F., frais de déménagem. à Deloraine en 1880, et dépenses de bur. à Deloraine	1,303 65
Thackray, R., Ottawa, bois de service pour caisses d'emballage, etc	58 09
Dépenses d'hommes de loi ($1,382.03)—	
Aikins, Culver et McCleneghan, *re* Manitoba et le chemin de fer Nord-Ouest	450 00
do do procureur général *vs* Fisher *et al.*	239 57
do do *re* annulation de plan, St-Clements	130 00
do do la Reine *vs* Stead	120 00
do do la Reine *vs* R. Sutherland	95 19
do do la Reine *vs* Mathewman et Schultz	93 63
do do la Reine *vs* R. Gerrie	75 00
do do la Reine *vs* Hendrickson	16 31
do do *re* P. Daly	12 21
do do la Reine *vs* Hargreave et Cie	5 00
do do *re* Hugh Smith	5 00
do do rédaction d'hypothèque sur meubles à J. Walker	5 00
Costigan, J. R., *re* Quorn Ranch Co	41 25
do la Reine *vs* Carey	12 74
do la Reine *vs* Stewar	7 13
do la Reine *vs* Beveridge, Frères	5 37
Drake, Jackson et Helmcken, *re* obligation, John McKenzie	6 15
O'Connor, D., C.R., la Reine *vs* Fisher *et al.*	46 84
do la Reine *vs* Bailey	10 64
Stewart, A., rédiger un acte de vente, J. Tanner à la Reine	5 00
Département des impressions et de la papeterie—	
Impressions, reliure, etc., faites dans le département	2,230 82
George Cox : imprimer 11 cartes sectionnelles, 500 de chaque, $143 ; 1 sceau en acier, $10 ; graver une plaque et 100 cartes, M. J. Macdonald Gordon, $4 25	157 25
G. P. Harwood, traduction d'avis	0 20
Mortimer et Cie., impression de 7 cartes sectionnelles, 500 de chaque	91 00
Enveloppes de liasse Bellow, 14,400, $453.61 ; carnets, 48, $29.70 ; 36 journaux quotid., $19.44 ; enveloppes, 8,500, $15.98 ; guides de poste, 24, $12 ; ruban de clavigraphe, 9, $11-25 ; tables d'intérêt de Matté, 2 exemp., $6 ; papier-ministre, 2 rouleaux, $5.30 ; Almanachs du Canada, 24, $5.28 ; item au dessous de $5, $31.29	589 85
Bureau du commissaire, Winnipeg ($23,416.49).	
Appointements—($21,002.45).	
Bond, Edward S., commis surnuméraire, 1 mois au 9 août 1894	60 00
Breen, Richard, gardien, 12 mois au 30 juin à $50	600 00
Burpé, T. R., secrétaire, 12 mois au 30 juin	2,000 00
Dixon, F. Fitzroy, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Dolbear, Ransom, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	1,095 00
Donoghue, Michael, commis surnuméraire, 11⅔ mois au 20 juin à $916.25	890 78
Duff, Mlle Kathleen, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	400 00
A reporter	13,122 94

Terres fédérales, imputables sur le revenu—Service extérieur—*Suite.*	$ c.
Report	13,122 94
Bureau du commissaire, Winnipeg—Suite.	
Appointements—*Suite.*	
Graburn, Kinsey, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	1,095 00
Green, J. Haslam, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	600 00
Guilmette, Mme K., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00
Humphreys, B. H., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	871 25
Livingstone, Mme E., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin, moins 21 jrs d'absence	471 77
Norquay, A., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	700 00
Perrin, H. B., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	750 00
Ross, J. Hugo, commis surnuméraire, 6 m. au 28 février à $40, moins 1 journée	238 65
Rowan, W. R., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	850 00
Ruttan, R. A., sous-secrétaire, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Scott, Mme M. R., commis, 12 m. au 30 juin	600 00
Smith, H. H., commissaire, 12 m. au 30 juin	5,000 00
Taylor, E. H., commis, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Turnock, Mlle G. E., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	480 00
Frais de voyages ($296.10)—	
Dixon, F. F., dépenses à Whitewood, enquête sur les plaintes des colons de Montmartre.	33 60
Ruttan, R. A., dépenses à Whitewood et retour, 26-31 oct	22 50
Smith, H. H., dépenses à Ottawa et retour, 2-29 janv	114 50
do dépenses à Ottawa et retour, 26 mars-7 avril	125 50
Dépenses imprévues du bureau ($1,614 37)—	
Relier et réparer des livres	9 25
Nettoyer et reposer le tapis, $4.83; messagerie, $15.95	20 78
Fret et transport d'un coffre-fort d'Estevan	15 80
Alman. des adres. de Henderson, $5; glace, $26; fr. de p., $950; tir. de bur. de poste, $12	993 00
Honoraires du bur. d'enregistrement, $38.85; réparer la sonnerie électrique, $5.75	44 60
Rép. des meubles, $10.25; rép. le clavigraphe et timbre à numéroter, $5.50	15 75
Savon et essuie-mains, $12.75; billets de tramway, $7; abonnem. à des journaux, $40.25	60 00
Nettoyage de bureau, 12 m. $48; télégrammes, $249.59; menus articles, $9.60	307 19
Loyer du téléphone: bureau du commis., 12 m. au 1er août 1895, $50; résid. du commiss., 12 m. au 1er sept. 1895, $30; résidence du secrétaire, 12 m. au 1er juill. 1895, $30	110 00
Fournitures du bureau de la papeterie ($499.07)—	
Index de Burr, $45; enveloppes, cart., 1,000, $6.04; enveloppes, crème, 5,000, $10.01	61 05
Enveloppes, manille, 5,000, $38; *Débats*, 1892, 1893 et 1894, $15; encre, 27 bout., $28.80	81 80
Grattoirs, 2 douz., $5.88; livres de lettres, 6, $12.60; carte de paroisse de Lott, 2, $26	44 48
Carnets, 6 douz., $28.08; mucilage, 6 bouteilles, $5.40; plumes, 34 boîtes, $9.18	42 66
Atlas de Winnipeg, par McPhillip, $50; papier-ministre, 6 rames, $21.48; papier à envelopper, 2 rames, $6	77 48
Liasses Premier, 66 gros., $14.28; band. de caoutc., $10.80; épingl., 6 douz. paq., $5.04.	30 12
Mémorandums, 18 douz., $17.76; huile à clavigraphe, 24 bouteilles, $6; rubans de clavigraphe, 102, $78.90	102 66
Ficelle, 86 pelotes, $9.28; articles au-dessous de 5, $49.54	58 82
Inspecteur des agences ($2,817.74).	
Appointements à Ottawa (*Voir* page H—2)	2,200 00
J. M. Gordon, fr. de subsist. jusqu'au 1er juillet 1894: pension et logement, $519.80; assur. contre les accidents, $29; buanderie, $3.75; menus articles, 80c	553 35
J. M. Gordon, voyage, 1894–95: bil. de ch. de f., $518 55; pens. et logem., $322.40; pullmans, $103.50; voit., char. et garçons, $22; assur. contre les accidents, $18; lit de camp et matelas, $15; buanderie, $12.85; fr. de port et télégram., $9.10; sac imperméable, $4.75; menus articles, $3.30—$1,029.45 en tout—moins en caisse le 1er juillet 1894, $965.06	64 39
Surintendant des mines, Calgary ($5,372.16).	
Pearce, Wm., surintendant des mines, 12 m. au 30 juin	3,200 00
Peterson, Chas. W., commis, 12 m. au 30 juin	1,000 00
Loyer de bureau, D. W. Marsh, 4 m. au 31 oct. 1894	160 00
Nettoyage de bureau, Ed. Russell, $45.50; messagerie et charriage, $4.10; glace, $9	58 60
Miméographe, $9; déplacer les meubles et nettoyer le bureau, $14.50; frais de port, $100	123 50
Fournit. de bur., $5.10; enlever le téléphone $3; loyer de boîte au bur. de poste, $6	14 10
Répar. le clavig., $1.50; papeterie, $3; abonnement à des journaux, $19	23 50
Loyer du téléphone, 12 m. au 30 juin, $57; télégrammes, $59.73	116 73
Pearce, Wm., voyages: pension et logement, $139.25; voit. et char., $22.50; literie de camp, $28; billets de ch. de fer, $10.50; pullmans, $48.75; louage d'attelage, $6	255 00
Pearce, Wm., assist. au congrès d'irrigation de Denver: pens. et logem., $80.65; voitures et transports, $5.20; commis. sur traite, 75c.; bil. de ch. de fer, $110.95; louage d'un cheval, $2.50; journaux et frais de port, $4.75; pullmans, $46.50; sténographie et clavigraphie à Denver, $16.75; menus déboursés, $7.75	275 80
Bur. de la papeterie, fournitures: anéroïde, 5 pcs, $37.84; papier à copier, 18 rames, $14.40; papier-ministre, 5 rames, $17.90; articles au-dessous de $10, $74.79	144 93
A reporter	38,441 05

Terres fédérales, imputables sur le revenu—Service extérieur—*Suite.*	$ c.
Report	38,441 05
Commissaire des métis ($2,407.80).	
Goulet, R., commissaire des métis, 12 m. au 30 juin	2,190 00
Goulet, R., voyages : pens. et log., $62.60 ; bil. de ch. de fer, $106.10 ; louage de ch., $10.60 ; pullmans, $8 ; loyer du bureau, $12 ; témoins, $18.50	217 80
Inspection des homesteads ($15,061.47).	
Aikman, T. H., appointements, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Aides, guides et interprètes, $8.25 ; voyages des aides, $2.65	10 90
Forgeage, $31.05 ; pension et nourriture, $546 ; billets de chem. de fer, $26.25	603 30
Transp., $10.71 ; harnais fourni et répar., $13.75 ; louage d'un traîneau, $3	27 46
Cheval, $120 ; garder un cheval malade, $21 ; frais de port, $6.67	147 67
Services de vétérinaire, $15 ; menus articles, $5.45	20 45
Allison, John, appointements, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Pension, $173.50 ; robe de bison, $30 ; boghei, $75, moins alloc. pour le vieux, $22.50	256 00
Traîneau, $11 ; répar. des robes, $3.40 ; établage et nourriture, $252.75	267 15
Forgeage, $13.65 ; menus articles, $6.03	19 68
Allison, W. H., appointements, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Forgeage, $15.15 ; pension et nourriture, $476.05 ; billets de ch. de fer, $12 25	503 45
Harnais, $6.50 ; louage de chev., $17.50 ; fr. de port, $4.85 ; menus art., $4.05	32 90
Arsenault, J. J., appointements, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Forgeage, $21.95 ; pens. et nour., $479.90 ; traîneau, $45, moins allocation pour le vieux, $18	528 85
Bil. de pas.,, $8.45 ; fourn. de harn., $9.75 ; louage de chev., $16.50 ; peint. de harn., $8.	42 70
Fr. de port, $7.38 ; rép. un boghei, $6 ; traîneau double, $4 ; menus articles, $1.25	18 63
Brokovski, E., Battleford, allocation pour garder un cheval, 12 m. au 30 juin	199 92
Forgeage, $5 ; pension et provisions, $16 ; passage d'eau, $3 ; usage d'équip. de camp, $5	29 00
Coleman, J., Edmonton, pension et nourr., $195.40 ; pas. d'eau, $2.90 ; louage de voit., $294.	492 30
Cook, R. S., Prince-Albert, forgeage, $12.10 ; pension, $39.60 ; nour. et établage, $67.45	119 15
Pas. d'eau, $4 ; fourn. de harnais et rép., $5.10 ; harnais, simple, $24.	33 10
Fr. de port, $4.01 ; menus articles, 90c	4 91
Cox, George J., appointements, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Forgeage, $10 ; pension et nourriture, $541.30 ; barouche, $50	601 30
Robe de bison, $35 ; bil. de passage., $5.85 ; fret sur voitures, $7.41 ; harnais, 1, $21.05.	69 31
Fourn. de harn. et répar., $7.74 ; cheval, $120, moins allocat. pour un vieux cheval, $25	102 74
Louage d'un cheval, $71.75 ; frais de port, $22.49 ; services de vétérinaire, $10.75	104 99
Toiles caoutchoutées, $5.25 ; menus articles, $8.10	13 35
Gunne, R., louage d'un cheval	3 00
Macdonell, J. S., New-Westminster, pens., $36.90 ; louage de chal., $3 ; bil. de pas., $47.60	87 50
Louage de cheval, $38.50 ; guide, $4 ; passage d'eau, $2.65	45 15
Nash, E. A., bagage, $4.50 ; forgeage, $8.50 ; pension, $38.50 ; bil. de pas., $82.05	133 55
Allocation pour maison, $204 ; louage d'un cheval, $16	220 00
Pullman, $16.75 ; menus articles, $6.90	23 65
Park, R. S., appointements, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Forgeage, $12.25 ; pension et nourriture, $554.50 ; barouche, $100, moins $10 p. le vieux.	656 75
Messagerie, $8 ; bil. de pas., $12.60 ; harnais, 1, $25 ; fournitures de harnais, $5.60	50 20
Couv. de chev., $3 ; louage de chev., $19 ; fr. de port, $24.82 ; ordres du bur. de poste, $5	51 82
Loyer de harnais ; $14 ; répar. de harnais, etc., $3.25 ; répar. des voitures, $16.20	33 45
Menus articles	5 85
Rogers, John, appointements, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Pension et nourriture, $404.30 ; bil. de pas., $22.65 ; louage de voit., $51 ; fr. de p., $9.47	487 42
Répar. de voitures, $6.75 ; menus articles, $9.80	16 55
Thompson, J. R., Calgary, pens. et nour., $154.50 ; bil. de ch. de f., $10.70 ; four. de h., $4.15	169 35
Louage de chev., $10 ; soin de chev., 94 jrs à 57½c., $53.98, frais de port, $5	68 98
Répar. de harnais, $13 ; service de vétérinaire, $10 ; menus articles, $4.25	27 25
Dépenses en mars et juin (pièces justificatives égarées)	122 85
Thompson, W. A., Calgary, pens. et nour., $88.90 ; bil. de ch. de fer, $16.25 ; fourn. de harnais et réparations, $5.50	110 65
Louage de cheval, $3 ; soin d'un cheval, 100 jrs à 57½c., $57.49 ; frais de port, $5	65 49
Répar. de barouche, $16 ; ferrage de ch., $4 ; établage, $10.80 ; char. et voit. de place, $2	32 80
Bureau des terres de Battleford ($1,474.23).	
Brokovski, E., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Brokovski, Mme H. C., soin du bureau pendant l'absence de l'agent, 18 jrs	18 00
Brokovski, I., nettoyage de bureau, 5 m. à $4 ; 7 m. à $5.	55 00
Loyer de bureau, J. A. Fraser, 12 m. au 30 juin	144 00
Nettoyer la cour, $1 ; mât de pavil., $1.50 ; transp. de papeterie, $2.25 ; four. de bureau, $2.	6 75
Frais de port, $14 : loyer de boîte au bur. de poste, $2 ; répar. d'horl., $1.50 ; télégram., 25c.	17 75
Abonnement au *Citizen*, Ottawa, $2.25.	2 25
Fourn. du bur. de la papet. : envelop. de manille, 1,000, $12.86 ; artic. au-des. de $10, $17.62.	30 48
A reporter	57,384 55

Terres fédérales, imputable sur le revenu—Service extérieur—*Suite.*	$ c.
Report	57,384 55
Bureau des terres, Lac-aux-Castors ($998.50).	
Kildahl, Jas., agent, 426 jrs au 30 juin, à $2	852 00
Loyer de bureau, F. Fane, 12 m. au 30 juin	120 00
Soin du bureau, $5 ; comptoir du bureau, $20 ; eau, $1.50	26 50
Bureau des terres, Brandon ($5,006.30).	
Hiam, W. H., agent, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Baker, A. J., commis surnuméraire, 11 m. au 30 juin à $45	495 00
Bucke, Mme Minnie, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	500 00
Cottingham, W. S., do 12 m. au 30 juin	1,000 00
Orde, W. L., do 12 m. au 30 juin	1,095 00
Powys, E. A., do 22 jrs au 31 août à $1.50	33 00
do dépenses de déménagement d'Estevan	14 35
Pétrole, 18 galls, $6.70 ; frais judiciaires *re* R. Sutherland, $1.50 ; nettoyage du bur., $3	11 20
Messagerie et télégrammes, $2.55 ; fournitures de bureau, $4.85 ; frais de port, $250	257 40
Abonnement au *Citizen*, Ottawa, $2.25 ; loyer de téléphone, 12 m. au 1er janv. 1896, $30	32 25
Fournitures de bureau, papeterie : encre, 6 pintes, $10.80 ; livre à lettres, 6, $12.60 ; rubans de clavigraphe, 12, $10.80 ; articles au-dessous de $10, $33.90	68 10
Bureau des terres, Calgary ($5,083.34).	
Rowe, Amos, agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Doull, Robt., préposé aux renseignements, 262 jrs au 30 juin	786 00
May, John, commis surnuméraire, 7 m. au 31 janvier à $1,095	638 75
Rickards, C. D., commis, 12 m. au 30 juin	1,095 00
Scott, W. D., services, 11 jrs à $2	22 00
Sutherland, J. R., commis surnuméraire, 365 jrs au 30 juin à $2	730 00
Turnock, F. H., do 7 jrs au 7 juillet 1894	19 76
Brae, E. A., clavigraphie	12 15
Loyer de bureau, Geo. Alexander, $2\frac{1}{2}$ m. au 15 sept. à $50	125 00
Lumière électrique, 3 m., $12.65 ; messagerie, $1.20 ; linoléum pour voûte, $3	16 85
Transp. des meubles du bur. et coffre-fort au nouv. bureau, $15 ; déplacer le téléphone, $3.25	18 25
Changer l'évier et pose d'un filtre, $2.80 ; fournit. de bureau, $6.20 ; fr. de port, $109.75	118 75
Loyer de boîte au bur. de p., $6 ; réparer la boîte p. l'argent, $3.25 ; lavage du bureau, $40	49 25
Papeterie, $3.80 ; télégram., $46.02 ; loyer de téléphone, 12 m., $32.40 ; serrures Yale, 2, $5.75	87 97
Abonnement aux journaux : *Herald* de Calgary, $16.57 ; *Citizen* d'Ottawa, $2.25	18 82
Fournitures de bur., papeterie : bandes de caoutchouc, 22 boîtes, $11.99 ; mémorand. et livres blancs, $8\frac{1}{2}$ douz., $10.64 ; pupitre de clavigraphe, $28 ; articles au-dessous de $10, $49.96	100 59
Doull, R., frais de transport, Lethbridge à Calgary, 12 octobre 1894	21 30
do voyage à Wetaskiwin et retour, 17-18 décembre	11 10
May, John, balance des dépenses à Wetaskiwin et retour, juillet 1894	12 20
Calgary, bureau des bois ($915).	
Thompson, J. R., garde-forestier, 12 m. au 30 juin	900 00
Sutherland, J. R., louage d'attelage et de conducteur, arpentage des bois	15 00
Edmonton, bureau des terres ($4,834.04).	
Anderson, Thos., agent, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Almon, Geo. R., commis surnnméraire, 12 m. au 30 juin	1,000 00
Robertson, D. C., do côté sud, 49 jrs au 18 juin 1894	98 00
Round, H. B., do do 51 jrs au 13 sept. 1894	102 00
Royal, Jules A., commis, 12 m. au 30 juin	1,000 00
Royal, Jules A., pension à Edmonton-Sud, 39 jrs	39 00
do dépenses au Lac-aux-Castors et retour, juin 1895	38 00
Smith, V., dépenses de voyage au Lac-aux-Castors	14 00
Ruttan, R. A., avance pour déménagement de Winnipeg	430 00
Loyer de bureau, Edmonton-Sud, Osler Hammond et Nanton, 12 m	144 00
Nettoyage de bureau, $12.32 ; messagerie et charriage, $2.66 ; louage de cheval, $3	17 98
Glace, $3 ; nivellement du terrain au bur., $20 ; transport d'effets au nouveau bureau, $23.50	46 50
Fournitures de bureau, $5.15 ; frais de port, $99.21 ; loyer de boîte au bur. de poste, $6	110 36
Télégrammes, $17.49 ; loyer de 2 téléphones, 15 m. au 31 mars 1895, $90	107 49
Fourniture d'eau, $12 ; abonnement au *Citizen* d'Ottawa, $2.25	14 25
J. R. Donovan, présence à l'enquête Ryan *vs* Donovan	3 75
Fournitures de papeterie : enveloppes de manille, $21 ; pupitre de clavigraphe, $35 ; rubans de clavigraphe, 18, $14.40 ; articles au-dessous de $10, $98.31	168 71
A reporter	74,222 13

Terres fédérales, imputable sur le revenu—Service extérieur—*Suite.*	$ c
Report	74,222 13
Bureau des bois, Edmonton ($877.88).	
Coleman, John, garde-forestier, 12 m. au 30 juin	730 00
Anderson, T., louage de cheval, $25 ; passages d'eau, $1.40	26 40
Coleman, J., commiss. s. saisies, $63.93 ; pension, $15.85 ; nourr., $6.70 ; louage de ch., $35.	121 48
Bureau des terres, Estevan ($2,457.99).	
Phipps, C. E., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Hetherington, A. E., commis surnuméraire, $9\frac{11}{30}$ m. au 30 juin à $50	468 33
Powys, E. A., do 101 jrs au 9 août à $1.50	151 50
Loyer de bureau, Mme J. Mooney, 12 m. au 30 juin	360 00
Nettoyage de bureau : K. M. Phipps, 5 m.; M. S. Phipps, 3 m.; V. A. Phipps, 4 m	60 00
Bureau de la banque, $5 ; mât de pavillon, $3 ; vernir, $4.50 ; transport du coffre-fort, $3	15 50
Frais de port, $62.61 ; loyer de boîte au bureau de poste, $5 ; réparations au bureau, $9.1	76 76
Vidange, $2 ; lavage de plancher, $23 ; abonnement au *Citizen* d'Ottawa $2.25	27 25
Télégrammes, $36.07 ; réparations aux poêles, $4.50 ; articles au-dessous de $2, $4.15	44 72
Fournitures de papeterie : encre, $14\frac{1}{2}$ pintes, $15.10 ; articles au-dessous de $10, $38.83	53 93
Bureau des terres, Kamloops ($2,327.80).	
Nash, E. A., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Ridley, H. C. M., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	720 00
Nash, E. A., voyage à Golden et retour, 12-14 mars	38 00
Loyer de bureau, Kamloops Lodge, A. F. et A. M., 12 m. au 30 juin	180 00
Frais de banque, 50c.; soin du bureau et nettoyage, $61	61 50
Mât de pavillon, $8 ; boîte à liasse, $15 ; fret et charriage, $7.90 ; lampe, $6.50	37 40
Prélart et toile à essuie-m., $1.80 ; frais de port, $43.50 ; loyer de boîte au bur. de poste, $5	50 30
Fournitures de papeterie, $30.90 ; télégrammes, $9.70	40 60
Bureau des terres, Lac-Dauphin ($1,130.43).	
Gunne, R., agent, 12 m. au 30 juin	900 00
Norquay, A., frais de déménagement de Winnipeg, 29 juin 1895	24 60
Loyer de bureau, D. McIntosh, 12 m. au 30 juin	96 00
Nettoyage de bureau, $41 ; pétrole et balais, $1.85 ; mât de pavillon, $2	44 85
Transport et messagerie, $4.15 ; frais de port, $30.58 ; lavage de plancher et de châssis, $15.	49 73
Réparations au bureau, $3 ; abonnement au *Citizen* d'Ottawa, $2.25	5 25
Bureau des terres, Lethbridge ($1,864.90).	
Cottingham, W. H., agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Doull, R., préposé aux renseignements, 25 jrs au 11 oct. à $3	75 00
Doull, R., frais de transport de Régina, 19 sept	31 85
Loyer de bureau, Lethbridge Building Co., 12 m. au 30 juin	240 00
Entretien du bureau, Geo. Mills, 12 m., $60 ; charriage, $1.25 ; cruche, 75c	62 00
Lumière électrique, 8 m., $22.40 ; glace, $9 ; frais de port, $47.80	79 20
Loyer de boîte au bur. de poste, $5 ; abonn. au *Citizen* d'Ottawa, $2.25 ; télégrammes, $2.50	9 75
Fourniture de papeterie : clavigraphe de Barlock et cab., $130 ; art. au-dessous de $10, $37.10	167 10
Bureau des terres, Minnedosa ($2,383.22).	
Flesher, John, agent, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Jarvis, M. O'R., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	750 00
Loyer de bureau, Banque des Marchands, Winnipeg, 12 m. au 30 juin	180 00
Soin du bureau, H. Flesher, 9 m. ; J. Flesher, 3 m	60 00
Nettoyer l'horloge, $1 ; charriage, $1.40 ; fournitures de bur., $10.90 ; réparer la pompe, $1.50	14 80
Frais de port, $107.10 ; loyer de boîte au bureau de poste, $2 ; télégrammes, 45c. ; abonnement au *Citizen* d'Ottawa, $2.25	111 80
Voyage de l'agent, $5.45 ; taxe sur certificat, $1.75 ; ouvrage aux contrevents, $2	9 20
Fournitures de papeterie : manille Taylor, $2\frac{1}{2}$ rames, $12 ; art. au-dessous de $10, $45.42	57 42
Bureau des terres, New-Westminster ($3,893.35).	
McKenzie, John, agent, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Homer, Chas., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	900 00
Macdonell, J. S., do 12 m. au 30 juin	1,080 00
McMurphy, John, nettoyer le bureau, 12 m. au 30 juin	60 00
Macdonell, J., voyage : pension, $1 ; billets de passage, 75c. ; tramways, 15c	1 90
McKenzie, J., voyage : aide, $5 ; pension, $100.40 ; voitures, etc., $2.75 ; billets de passage, $74.50 ; passeur, 90c. louage de cheval, $12 ; pullman, $6	201 55
A reporter	88,997 80

Terres fédérales, imputables sur le revenu—Service extérieur—*Suite.*	$	c.
Report	88,997	80
Bureau des terres de New-Westminster—Fin.		
Agrand. de la voûte, $15.75 ; nett. d'horl., $1.50 ; baquet à charb., $1 ; fret et charr., $1.85	20	10
Sac de voyage en cuir, $8 ; frais de port, $79.25 ; loyer de boîte au bureau de poste, $5	92	25
Fourn. du bureau de la papeterie, $18.90 ; télég., $12.30 ; répar., $1.35 ; estimateurs, $5	37	55
Bureau des bois de New-Westminster ($4,689.17).		
Higginson, T. S., agent, 12 mois au 30 juin	1,800	00
Gamble, A. G., aide, $2\frac{8}{31}$ mois au 30 sept., à $100	225	80
White, T. Coyle, commis surnuméraire, 12 mois au 30 jun.	900	00
Higginson, T. S., pension, $348.50 ; voitures et transferts, $28.75 ; billets de passage, $557.90 ; pullmans, $121.50 ; télégrammes, $5	1,061	65
Fret et charriage, $2.50 ; frais de port, $43.32 ; télégrammes, $99.63	145	45
Abonnement au *Columbian*, $10 ; balance due à l'agent, 1er juillet 1894, $349.15	359	15
Fournitures du bureau de la papeterie : livres en papier-ministre, 9, $10.86 ; liasses Rogers pour brochures, 15, $26.50 ; papier semi-communicatif, 4 boîtes, $14.40 ; cabinet de clavigraphe, $30 ; caractères pour clavigraphe, $19.20 ; item au-dessous de $10, $96.16	197	12
Bureau des terres de Prince-Albert ($2,760.39).		
McTaggart, John, agent, 12 mois au 30 juin	1,500	00
Schmidt, Louis, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin, moins 22 jours absent	1,026	72
Cook, R. S., garde-forestier, frais de voyage	4	85
Loyer de bureau, H. J. Montgomery, 5 mois au 30 nov.	100	00
Soin du bureau, A. J. McTaggart, 5 mois ; W. E. D. McTaggart, 3 m.	40	00
Messagerie, 70c. ; déménager les effets de bureau, $4 ; frais de port, $38	42	70
Loyer de boîte au bureau de poste, $4 ; abonnement, *Ottawa Citizen*, $2.25 ; eau, $1	7	25
Fournitures du bureau de la papeterie, $33.72 ; télégrammes, $5.15	38	87
Bureau des bois de Prince-Albert ($988.40).		
Cook, R. S., garde-forestier, 12 mois au 30 juin	900	00
do voyage : pension et logement, $5.65 ; passage d'eau, $2.50 ; établage d'un cheval, $47.65 ; réparer et peinturer le cutter, $14	69	80
Honoraires de témoins et frais *re* feu des prairies	18	60
Bureau des terres de Daim-Rouge ($1,445,61).		
Jessup, J. G., agent, 12 mois au 30 juin	1,095	00
Loyer de bureau, J. J. Dawson, 12 mois au 30 juin	116	00
Soin du bureau, F. S. Brown, 8 mois ; A. J. Cowan, 4 mois	60	00
Pétrole, 5 caisses, $12.50 ; messagerie et charriage, $3.25 ; panier à liasses, 12, $4.20	19	95
Accessoires de bureau, $22 ; fournitures de bureau,, $6.45 ; frais de port, $65.85	94	30
Nettoyage, $24 ; réparer une horloge, $2.50 ; réparer une presse aux lettres, $1.10	27	60
Fournitures du bureau de la papeterie, $23.20 ; télégrammes, $9.56	32	76
Bureau des terres de Régina ($6,235.39).		
Stevenson, W. H., agent, 12 mois au 30 juin	1,500	00
Fraser, A. J., commis, 12 mois au 30 juin	1,095	00
Dobbin, John, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	800	00
Doull, Robt., employé aux renseignements, 78 jours au 16 sept. à $3	234	00
Gray, Samuel, commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	912	50
Pope, Mlle Lucy, commis surnuméraire, 338 jours à $1.50	507	00
Sherwood, H. S., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	800	00
Soin du bureau, P. McAra, 12 mois au 30 juin	60	00
Messagerie et charriage, $5.10 ; glace, $1.35 ; déménager les liasses et le coffre de sûreté, $4	10	45
Horloge, $12 ; enseigne, $3.50 ; ouvrir un coffre de sûreté après l'inc., $2.50	18	00
Frais de port, $154.43 ; répar. à la presse aux lettres, $3.50 ; nettoyage de bureau, $3	160	93
Télégrammes, $20.14 ; divers, $1.55 ; abonnement au *Citizen*, Ottawa, $2.25	23	94
Fournitures du bureau de la papeterie : papier-ministre, $2\frac{3}{4}$ rames, $10.37 ; encre, $9\frac{1}{2}$ ptes, $13 ; livres à lettres, 17, $31.25 ; item au-dessous $10, $58.95	113	57
Bureau des terres de Wetaskiwin ($1,483.31).		
Ferguson, T. B., agent, 12 mois au 30 juin	1,200	00
Loyer de bureau, Osler, Hammond et Nanton, 12 mois au 30 juin	100	00
Ferguson, T. B., voyage : pension, $3 ; billets de passage, $4	7	00
Bureau de la banque, $2 ; nettoyage de bureau et cour, $2.50 : pétrole, $10.50	15	00
Messag., $1.10 ; fret sur coffre de sûreté, $25.32 ; bois de serv. pour le bur. de la banq., $3.20.	29	62
Réparations, $19.21 ; frais de port, $67.50 ; réparer une horloge, $1.50	88	21
Fournitures de bureau, $1.55 ; télégrammes, $8.65 ; gouttière, $2.70	12	90
Fourn. du bur. de la papeterie, pap.-ministre, 3 rames, $10.82 ; item au-dessus de $10, $19.76.	30	58
A reporter	106,749	97

Terres fédérales imputables sur le revenu—Service extérieur—*Suite.*	$ c.
Report	106,749 97
Bureau des terres de Winnipeg ($5,466.76).	
Stephenson, E. F., agent, 12 mois au 30 juin	2,000 00
Sutherland, J. M., commis, 12 mois au 30 juin.	1,200 00
Crowe, A. F., commis surnuméraire, 12 mois au 30 juin	900 00
Ruttan, Mlle May, commis surnuméraire, 11½ mois au 15 juin, moins 16 jours	365 72
Fee, Michael, gardien, 12 mois au 30 juin	450 00
Patterson, H. R., traduire 5 lettres en allemand	1 25
Turenne, J., frais de voyage, Sainte-Rose-du-Lac et retour	132 95
do do inspecter le terrain des écoles	3 50
Filtre, $3.50 ; glace, $5 ; fournitures de bureau, $5 ; frais de port, $138.25	151 75
Loyer de boîte au bureau de poste, $6 ; diverses réparations, $4.50 ; abonnements, $3.25	13 75
Nettoyage de bureau, $48 ; billets de tramway, $8 ; poser une corde au mât du pavill., $1.50	57 50
Loyer de téléphone, 12 mois au 1er oct., $50 ; blanch. d'essuie-m., $3.55 ; ouv. dans la cave, 45c.	54 00
Fournitures du bureau de la papeterie : livres à lettres, 6, $13.35 ; papier-ministre, 14 rames, $50.12 ; item au-dessous de $10, $72.87	136 34
Bureau des bois de Winnipeg ($9,429.03).	
Fisher, T. W., commis, 12 mois au 30 juin	1,095 00
Turenne, Jos., commis, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Wade, A. R., commis, 12 mois au 30 juin	800 00
Dickie, Wm., garde-forestier, 12 mois au 30 juin	700 00
Marion, Roger, garde-forestier, 12 mois au 30 juin, moins 18 jours	665 37
McLean, A., garde-forestier, 12 mois au 30 juin	700 00
Bond, E. S., correspondance, 15½ heures à 33⅓c	5 17
Brown, E., clavigraphe, 1½ jour à $1	1 50
Allen, G. G., Emerson, commission sur perceptions, 95c.; frais de port, 21c	1 16
Black, C. C., Franklin, commission sur perceptions, $9.44 ; frais de port, 93c	10 37
Black, George, Minnedosa, commission sur perceptions, $9.42 ; frais de port, 83c	10 25
Briggs, E., Deloraine, inspecteur du bois de construction, 4⅗ mois au 31 mars, $219.73 ; pension et nourriture, $137.15 ; aide, $9.00 ; frais de port, $1.76	367 64
Collyer, John, Welwyn, commission sur perceptions, $1.92 ; frais de port, $1.33	3 25
Dickie, Wm., garde-forestier, commission sur perceptions, $4.56 ; pension, $371.05 ; louage de cheval, $294.50 ; billets de passage, $165.40 ; halage et mesurage du bois de service, $19 ; gardien, $16 ; frais de port, $15.39 ; aide, $6 ; dépenses (½), inspecteur provincial, $9.50 ; télégrammes, $3 ; fret, $2.62 ; témoins, $2 ; menus item, $2.05	911 07
Fee, Michael, commission sur perceptions, $40.12 ; menus item, $1.60	41 72
Friesen, A. G., Steinback, commission sur perceptions, $30.62 ; frais de port, $1.80	32 42
Garrioch, W. S., Portage-la-Prairie, commission sur perceptions, $50.89 ; frais de port, $5.82.	56 71
Granger, H., La Broquira, commission sur perceptions, $5.88 ; frais de port, 40c	6 28
Gunne, R. commission sur perceptions	16 61
Johnston, Andrew, Mowbray, appoint. d'inspect. du bois de construction, hiver, 1894-95	50 00
Kyle, John C., Dunglay, inspecteur du bois de constructionr, 5 mois au 30 avril, $250 ; pension, $206.89 ; billets de passage, $15.50	472 39
Lynch, Martin, commission sur perceptions	10 39
Marion, R., pens., $252.75 ; l. de chev., $192.15 ; billets de ch. de fer, $39.45 ; m. item, $3.90.	488 25
Millar, Wm., Boissevain, inspecteur du bois de construct., 4⅔ mois au 31 mars à $50, $236.16 ; pension, $26 ; nourriture, $13.52 ; ferrage, $11.60 ; frais de port, 73c	278 01
McLean, A., pension, $379.50 ; billets de passage, $70.50 ; louage de cheval, $403.50 ; forgeage et réparations, $11.65 ; louage de chaloupe, $10 ; frais de port, $3.28 ; menus item, $6.22.	884 65
McLellan, W. B., commission sur perceptions	1 75
Pattison, Jas. W., Neepawa, commission sur perceptions	8 85
Routledge, W. H., inspecteur P.C. N.-O., commission sur perceptions par la P.C. N.-O	16 29
Rutledge, O. G., Wakopa, commission sur perceptions, $21.53 ; frais de port, $4.47	26 00
Saunders, George, Tupper, commission sur perceptions, $1.60 ; frais de port, 41c	2 01
Stuart, A. F., Declare, commission sur perceptions, $2.60 ; frais de port, $1.10	3 70
Stephenson, E. F., billets de passage, $75.20 ; pension, $92.49 ; louage de cheval, $21.50 ; canotier, $10.50 ; guide, $2 ; voit. et charr., $5.25 ; habill., $2.90 ; menus item, $3.70	213 54
Tatchell, E. B., Boissevain, commission sur perceptions, $65.63 ; frais de port, $2.70	68 33
Toole, Wm., commission sur perceptions	8 59
Turenne, Jos., pension, $38 ; louage de cheval, $33	71 00
White, H. W., Carberry, commission sur perceptions	1 78
Frais de port, $164.10 ; télégrammes, $23.93 ; item au-dessus de $3, $7.80	195 83
Aikins, Culver et McCleneghan, commission sur des billets perçus	3 15
Bureau des terres de Yorkton ($2,477.73.)	
Herchmer, F. K., agent, 12 mois au 30 juin	1,200 00
deBalinhard, W.C., commis, 12 mois au 30 juin	900 00
do frais de déménagement de Birtle, moins avance de $50 en 1893-94	13 10
do frais de transp. au Lac-Sheho et retour, du 1-4 août	17 75
A reporter	123,776 61

Terres fédérales, imputables sur le revenu—Service extérieur—*Fin.*	$ c.
Report	123,776 61
Bureau des terres de Yorkton—Fin.	
Herchmer, F. K., dépenses pour visiter la colonie mennonite	4 00
Loyer de bureau, H. J. Langstaff, 12 mois au 30 juin	216 00
Soin du bureau et nettoyage, $19 ; rideau et anneaux, $3 ; mât et accessoires, $17	39 00
Fournitures de bureau, $7.25 ; frais de port, $55 ; réparations, $2.50 ; lavage de plancher, $5	69 75
Bur. de la papeterie, fournit., $15.33 ; abonnem., *Citizen*, Ottawa, $2.25 ; télégram., 55c.	18 13
	124,123 49
Bureau des examinateurs des arpenteurs des terres fédérales.	
Appointements à Ottawa (page G—2)	395 00
Klotz, O. J., dépenses de voyages, Preston à Ottawa et retour, février 1891	21 65
Magrath, B., services, 16 jours à $5 ; subsistance, 9 jours à $1	89 00
Département des impressions et de la papeterie, impression de 25 programmes d'examens, $9.77 ; 200 plateaux en carton, $7	16 77
	522 42
Terres fédérales, imputables sur le revenu : Service intérieur.	
Appointements à Ottawa (page G—2)	3,653 54
Annonces : lois des homesteads, $440.06 ; permis de coupe de bois, $421.50 ; règlements des terres fédérales, $163.02 ; vente de terre au Lac-Plat, $156.80 ; prime militaire aux volontaires, $124.50 ; règlements des mines, $100 ; acte d'irrigation, $8.68 ; *re* terrain p. cimetière à Golden, $7.50 ; avis *re* arrérages sur lots au parc des M. R., $6	1,428 06
Avances de grains de semence, 1895.	5,081 60
Alberta Transfer Co., Calgary : manutention et transport de 600 boisseaux de grain, $10 ; 203 sacs à 8c., $16.24	26 24
Anderson, Thos., Edmonton, distribution de grain de semence ; aide, $2.50 ; charriage, $2 ; louage d'un cheval, $2.75 ; interprète, $2 ; sacs, 110 à 12c., $13.20 ; usage de l'entrep., $5	27 45
Baker, E. A. et Cie, Mâchoire-d'Orignal, 26½ boiss. d'avoine à 40c.	10 60
Baker, F. C., Prince-Albert : 50 boiss. d'avoine à 35c.; 18 sacs à 12½c.	19 75
Battell, Hy., Mâchoire-d'Orignal, services, 5 jours, distribution de pommes de terre de sem.	10 00
Bedford, S. A., Brandon, inspect. de grain de semence : billet de passage, $3.20 ; repas, $4	7 20
Betts, J. F., Prince-Albert, 23 boiss. d'orge à 40c.	9 20
Boone, E., Indian-Head, 546 boiss. de blé à 60c.	327 60
Brigham et James, Moosomin, 1,207 boiss. de blé à 54c.	651 78
Bull, E. et J., Yorkton, 384 boiss. d'avoine à 25c.	96 00
Bulyea, G. H. V., Qu'Appelle, 20 boiss. d'avoine à 40c.	8 00
Burk, Hiram, Indian-Head, 697 boiss. de blé à 60c.	418 20
Calgary *Herald*, annonces, vente de grains de semence	6 00
Calgary *Herald*, annonces, vente de grains de semence	4 00
Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique, fret sur grains de semence	3,666 57
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes à Calgary, $16.76 ; télégrammes à Régina, $6.08 ; télégrammes à Winnipeg, $263.74	286 58
Carss, E., Lumsden, distribution de grains de semence : services, 50 jours, $75 ; loyer de bureau, $6 ; frais de port, télégrammes et papeterie, $3.75	84 75
Crowe, H. et Cie, Winnipeg : 3,263 boiss. d'avoine à 32c.; 21,140 boiss. de blé à 59c.	13,516 76
Dobbin, John, Régina, distribution de grain de semence à Pense : aide, $1.25 ; pension, 18.75 ; prix de passage, $11.90 ; fret, $1.10 ; frais de port et télégrammes, $7.51	40 51
Douglas, Wm., Indian-Head, 1,408 boiss. de blé à 60c.	844 80
Duncan, P. C., Estevan : 191½ boiss. d'avoine à 45c.; 150 boiss. de blé à 60c.	175 70
Edmonton Milling Co., Edmonton-Sud : 88 boiss. d'orge à 55c.; 16 boiss. d'avoine à 50c.; 42⅓ boiss. de blé à 80c.	90 27
Ellis, Samuel, Rivière-aux-Carottes, 231 boiss. d'avoine à 30c.	69 30
Gould, Geo., Fort-Saskatchewan, 15 boiss. d'avoine à 40c.	6 00
Greenwood, H. F., Fort-Saskatchewan, 32 boiss. d'orge à 55c.	17 60
Hawkes, A. G., Broadview, rédiger des obligations pour grains de semence	5 00
Hawkes, Jas. B., Balgonie, distribution de grains de semence	76 00
Henderson, Wm., Winnipeg, cartes postales *re* grains de semence	38 00
Henley, Wm., Qu'Appelle, distribution de grains de semence : services, $25 ; frais de port, télégrammes, papeterie, etc., $10 ; loyer de balances, $8	43 00
Hopkins et Meredith, Yorkton, 15 boiss. d'avoine à 40c.	6 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Prince-Albert : 82 boiss. de blé à 50c.; sacs, 26 à 30c., 14 à 25c.	52 30
Société d'agriculture d'Indian-Head, dépenses pour distribution de grains de semence	25 00
Lee, Geo., Yorkton : 20 boiss. d'avoine à 25c.; 10 boiss. de blé à 50c.	10 00
Lincoln, Hiram G., Prince-Albert, 68 boiss. d'orge à 40c.	27 20
Lippett, Geo., Prince-Albert, 55 boiss. d'avoine à 30c.	16 50
Mackay, Angus, Indian-Head, acheter et inspecter les grains de semence : aide, $5 ; pension, $14 ; prix de passage, $11.20 ; louage d'un cheval, $4 ; pullmans, $13 ; télégram., $5.67	52 87
A reporter	20,772 73

Avances de grains de semence, 1895—*Fin.*	$ c.
Report	20,772 73
Martin, R. D., et Cie, Winnipeg, 5,991⅓ boiss. de blé à 57c	3,415 06
Meek, Samuel, Blackwood, 579 boiss. de blé à 60c	347 40
Meredith, Thos., Yorkton, 27 boiss. d'avoine à 35c	9 45
Société d'Agriculture de Moosomin, dépenses pour distribution de grains de semence	119 75
McKenzie, F. B., Brandon : 800 boiss. d'orge à 40c.; 17,184 boiss. d'avoine à 34c.; pommes de terre, 600 boiss. à 38c., 600 boiss. à 33c. $6,588.56 ; moins $2.63, transport à Brandon	6,585 93
McMillan, D. H. et Cie, Winnipeg, 6,365 boiss. de blé à 59½c	3,787 17
McQueen, John, Carievale, avoine, 1,168 boiss. à 32c., 1,200 boiss. à 30c	733 76
Neilson, N. H., Yorkton, 45 boiss. de blé à 50c	22 50
Nixon, R., Wapella, 980 boiss. d'avoine à 35c	343 00
Noble, R. J., Oxbow : 107 boiss. d'avoine à 36c.; 150 boiss. de blé à 55c	121 02
Police à cheval du Nord-Ouest, dépenses *re* distribution de grains de semence	390 84
Park, R. S., Whitewood, dépenses pour distribution de grains de semence	12 14
Parrish et Lindsay, Brandon : orge, 550 boiss. à 44c., 1,634 boiss. à 40c.; pommes de t., 600 boiss. à 38c., 750 boiss. à 34c., 610½ boiss. à 30c.; $1,561.75 ; moins frais de transp. de Calgary, $1.80	1,559 95
Phipps, C. E., Estevan, télégrammes *re* grains de semence, $9.99 ; peser et emmagasiner grains de semence, $5 (P. C. Duncan)	14 99
Roblin, R. P., Winnipeg, 600 boiss. de pommes de terre à 27c	162 00
Rogers, John, Mâchoire-d'Orignal, dépenses pour distribution de grains de semence	9 45
Rogers, Robt., Winnipeg : 800 boiss. d'orge à 40c. ; 24,794 boiss. d'avoine à 32c	8,254 08
Rowe, Amos., Calgary, dépenses pour distribution de grains de semence	7 50
Sharp, Jas., Yorkton, 93 boiss. de blé à 60c	55 80
Smith, J. F., Edmonton-Sud, 200 boiss. de pommes de terre, 25c	50 00
Stibbard, Alex., Indian-Head, 446 boiss. de blé à 60c	267 60
Cie Stovel, Winnipeg, imprimer 1,300 obligations et 500 formules de déclaration	23 00
Taylor, E. H., Winnipeg, menus déboursés : messageries, $27.25 ; télégrammes, $3.27 ; papier, $1.50 ; pelle, $1.25 : étampe en caoutchouc, $1.40	34 67
Taylor, T. W., Winnipeg, registre de grains de semence	11 50
Thompson, Levi, Wolseley, distribution de grains de semence : services, $25 ; aide, $1.50 ; télégrammes, 80c	27 30
Thompson, W. A., Calgary, dépenses à Macleod *re* grains de semence	14 00
Western Milling Co., Régina, blé, 9,667 boiss. à 61c., 2,500 à 60c	7,396 87
Winnipeg *North-western*, imprimer des obligations et des formules	125 25
	54,674 71
Moins—Remboursements à compte de distribution de grains de semence	1,988 70
	52,686 01
Gouvernement du Nord-Ouest : Payé en vertu de la loi.	
Greffier de l'Assemblée ($2,000).	
Gordon, R. B., (aussi $400 payées en vertu du bill des subsides)	2,000 00
Assemblée législative, août 1894 ($14,442.20).	
Betts, J. F., Cumberland : indemnité, $500 ; Prince-Albert à Regina et retour, $28.70	528 70
Boucher, C. E., Batoche : indemnité, $500 ; Saint-Laurent à Régina et retour, $31.10	531 10
Brett, R. G., Banff : indemnité, $500 ; Banff à Régina et retour, $63.80	563 80
Cayley, H. S., Calgary : indemnité, $500 ; Golden à Régina et retour, $77	577 00
Clementson, J., Whitewood : indemnité, $500 ; Broadview à Régina et retour, $11.40	511 40
Clinkskill, Jas., Battleford : indemnité, $500 ; Battleford à Régina et retour, $42	542 00
Davidson, G. S., Qu'Appelle-Sud : indemnité, $500 ; Qu'Appelle à Regina et retour, $3.60	503 60
Dill, Jas. P., Wolseley : indemnité, $500 ; Wolseley à Régina et retour, $9	509 00
Haultain, F. W. G., Macleod, indemnité	500 00
Insinger, F. R., Wallace : indemnité, $500 ; Yorkton à Régina et retour, $66.90	566 90
Jelly, D. F., Régina-Nord, indemnité	500 00
Knowling, G. H., Souris : indemnité, $500 ; Alameda à Régina et retour, $42.90	542 90
Lineham, John, Calgary : indemnité, $500 ; Calgary à Régina et retour, $58.60	558 60
Magrath, C. A., Lethbridge : indemnité, $500 ; Lethbridge à Régina et retour, $48.10	548 10
Meyers, W. F., Kinistino : indemnité, $500 ; Kinistino à Régina et retour, $61.70	561 70
Mitchell, Hillyard, Mitchell : indemnité, $500 ; Lac-aux-Canards à Régina et retour, $23.10	523 10
Mowat, Daniel, Régina-Sud : indemnité	500 00
McKay, Thos., Prince-Albert : indemnité, $500 ; Prince-Albert à Régina et retour, $28.70	528 70
Neff, J. R., Moosomin : indemnité, $500 ; Moosomin à Régina et retour, $15	515 00
Oliver, Frank, Edmonton : indemnité, $500 ; Edmonton à Régina et retour, $81.20	581 20
Page, S., Cannington : indemnité, $500 ; Cannington à Régina et retour, $45	545 00
Prince, Antonio, Saint-Albert : indemnité, $500 ; Edmonton à Regina et retour, $81.20	581 20
Ross, J. H., Mâchoire-d'Orignal : indemnité, $500 ; allocation de président, $500 ; Mâchoire-Mâchoire-d'Orignal à Régina et retour, $5.40	1,005 40
Sutherland, Wm., Qu'Appelle-Nord : indemnité, $500 ; Fort-Qu'Appelle à Régina et retour, $12.60	512 60
Tweed, Thos., Medicine-Hat : indemnité, $500 ; Medicine-Hat à Régina et retour, $33.90	533 90
Wilkins, F. E., Daim-Rouge : indemnité, $500 ; Daim-Rouge à Régina et retour, $71.30	571 30
	16,442 20

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses du ministère de l'intérieur.	$ c.
Appointements ($2,230.00.)	
Gordon, R. B., greffier de l'Assemblée, 12 m. (aussi $2,000 payées en vertu de la loi)........	400 00
Scott, D. L., C.R., conseil, lieutenant-gouverneur ; 3 m. au 30 sept....................	300 00
Hamilton, W. C., C.R., conseil, lieutenant-gouverneur, 9 m. au 30 juin....................	450 00
Brown, E. N., gardien, palais de justice de Calgary, 12 m. à $45....................	540 00
McAra, P., gardien, palais de justice, Régina, 12 m. à $45....................	540 00
Dépenses imprévues ($54.68).	
Département des impressions et de la papeterie, etc.: impression, 2 livres....................	22 81
Cie de messagerie Dominion, frais, $21.20 ; ch. de fer Canadien du Pacifique, transport, $10.67.	31 87
Bibliothèque de loi de Régina ($868.90).	
McAra, P., soin de la bibliothèque le soir, 9 m. au 31 mars, à $10....................	90 00
Watson, Dixie, bibliothécaire, 12 m. au 30 juin....................	240 00
Département des impressions et de la papeterie :—*American and English corporation cases*, vols. 44, 45, 46 et 47, $18 ; *American and English Railway cases*, vols. 57, 58, 59 et 60, $18 ; *Appeal Reports*, vol. 22, $4 ; *Black on Tax-Titles*, $6 ; *Brice's Ultra Vires*, $11 ; *Canada Law Journal*, 1895, $4.50 ; *Canada Law Times*, 1895, $5 ; *Century Dictionary*, 6 vols., $78 ; *Church, on Habeas Corpus*, $7.50 ; *English Law Reports*, 1895, $20 ; *Fisher's Mortgages*, $11 ; *Hastings on Fraud and Misrepresentation*, $2.10 ; *Howell's State Trials*, 34 vols., $100 ; Index des vols. 1–15, *Revised Law Reports*, $2 ; *Jones on Chattel Mortgages*, $5.85 ; *Law Journal and Reports*, abonnement, $22.55 ; *Law Times and Reports*, abonnement, $16.35 ; *Legal News*, 1895, $4 ; *Manitoba Law Reports*, 1895, $7.50 ; *New's Annual Digest*, 1893 et 1894, $7 ; *New Brunswick Law Reports*, 1895, $6 ; *New Brunswick Reports*, vol. 22, $6 ; *Nova Scotia Law Reports*, vols. 24 et 25, $10 ; *Nova Scotia Law Reports*, 1895, $5 ; *Odgins on Pleading*, $2.20 ; *Ohe's Magisterial Formulist*, $7.50 ; *Ohe's Magisterial Synopsis*, 2 vols., $12 ; *Ontario Reports*, vol. 26, $4 ; *Palmers's Winding up Compagnies*, $9 ; *Parsons' Negligence of Railway Companies to Passengers*, $11 ; *Quebec Reports*, 1895, $9 ; Rapports, cours supérieure et du banc de la reine, $20 ; *Revised Law Reports*, vols. 15, 16, 17 et 18, $22.80 ; *Ruling cases*, vols. 1, 2, 3 et 4, $22 ; *Sheldon on Subrogation*, $5 ; *Simpson on Infants*, $6.75 ; *State Trials*, vol. 6, $2.70 ; *Weekly Reporter*, vol. 42, $5 ; *Westlake on International Law*, $5.25 ; *Wharton's Legal Maxims*, $3 ; messagerie, fret et frais de port, $13.35....................	538 90
Dépenses re aliénés ($27,224.88).	
Aikins, Culver et McCleneghan, services d'hommes de loi *re* M. et Mme Stebel....................	10 00
Cotton, R. B., M.D., Régina, examiner le lunatique John Miller....................	5 00
Kennedy, G. A., M.D., Macleod, aider au Dr Haultain dans la cause de l'attentat de suicide du lunatique Alex. Boyd....................	10 00
Simpson, A. H., M.D., Banff, examiner l'aliéné John Boyd....................	5 00
Police à cheval du Nord-Ouest, conduites, etc., des aliénés : T. Bowling, Calgary à Brandon, $105.11 ; J. Boyd, Macleod à Brandon, $135.11 ; C. H. Cole, Régina à Brandon, $23.41 ; D. Dodds, Estevan à Régina et retour à Oxbow, $39.73 ; J. Eccles, Fort-Saskatchewan à Brandon, $106.73 ; Mme E. M. Fenton, Medicine-Hat à Brandon, $29.81 ; M. J. Fletcher, Whitewood à la prison de Régina, $10.15 ; T. Gallineau, Esterhaz à Brandon, juill. 1894, $68.68 ; T. Gallineau, Plaines-de-la-Plume à Yorkton, oct. 1894, $1.30 ; J. Hogg, Summerberry à Brandon, $37.38 ; Jesse Knox, Saskatchewan à Brandon, $125.93 ; J. H. Lee, Qu'Appelle à la prison de Régina, $4.37 ; E. K. Loveless, Broadview à Brandon, $36.59 ; J. Miller, Régina à Brandon, $22.76 ; Mme J. Mitchell, Wolseley à Brandon, $4 ; A. McAlinden, Lethbridge à Brandon, $128.76 ; J. McFarlane, Qu'Appelle à Brandon, juillet 1894, $29.73 ; J. McFarlane, Qu'Appelle à Brandon, mai 1895, $24.39 ; R. McIlveen, Grampian-Hills à Brandon, $32.56 ; R. McKenzie, Whitewood à Brandon, $37.17 ; J. Newbold, Macleod à Brandon, $142.20 ; E. O'Connor, High-River à Calgary, $22 ; Mme Pallister, Qu'Appelle à Brandon, $49.87 ; Jane Ray, Daim-Rouge à Brandon, $144.35 ; Jos. Ryan, Banff à Brandon, $85.46 ; "Sandy", Prince-Albert à Brandon, $71.66 ; Shell Woman, Macleod à Brandon, $166.43 ; Marian Scott, Macleod à Brandon, $203.90 ; John Smith, Mâchoire-d'Orignal à Brandon, $36 ; Robert Strong, Medicine-Hat à Brandon, $55.28 ; F. Terry, entretien à Calgary, 1893, $7.80 ; Fanny Weatherald, Wawota à Brandon, $78.30 ; Herbert Wilmhurst, entretien à Régina, $10.20 ; E. Wood, Calgary à Brandon, $131.51 ; Fanny Wyatt, Broadview à Brandon, $53.37....................	2,262 00
Whittington, John : transport de l'aliéné W. J. Whittington de Moosomin à Brandon..........	14 50
Asile des aliénés de Brandon, entretien de patients aliénés à $1 par jour : Fanny Aldous, 365 jrs au 30 juin, habillement, $13.65 ; Alex. Arbuckle, 348 jrs au 13 juin, habillement, $13.20, frais de voy. lors d'élargissement, $7.65 ; Hy. Bonham, 365 jrs au 30 juin, habillement, $25.20 ; Alex. Boyd, 109 jrs au 19 mars, habillement, $6.25, frais de voy. lors d'élargissement, $26.25 ; Adam Boyle, 344 jrs au 9 juin, habillement, $61.50, frais funéraires, $16 ; Mary Brightfield, 65 jrs au 3 sept., habillement, $6.25, frais de voyages, $10.95 ; Wm. Carruthers, 365 jrs au 30 juin, habillement, $17.65 ; T. G. D. Carter, 365 jrs au 30 juin,	
A reporter....................	5,460 08

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses du ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ c.
Report	5,460 08
Dépenses re aliénés—Fin.	
Asile des aliénés de Brandon—*Fin.* habillement, $16.90 ; Chas. Cole, 40 jrs au 20 mars, frais funéraires, $16 ; Patrick Conrad, 365 jrs au 30 juin, habillement, $24.50 ; Chas. B. Corry, 237 jrs au 22 février, habillement, 17.25. frais funéraires, $15 ; A. W. Cossar, 365 jrs au 30 juin, habillement, $36.60 ; Louis Currie, 365 jrs au 30 juin, habillement, $26.60 ; M. Dafter, 365 jrs au 30 juin, habillement, $29.60 ; Jas. Dixon, 201 jrs au 17 janvier, habillement, $10.30, frais funéraires, $15 ; Matthew Dowd, 365 jrs au 30 juin, habillement, $25.50 ; Thos. Dowling, 159 jrs au 30 mars, habillement, $4.75 ; John Eccles, 87 jrs au 21 juin, habillement, $26.60, frais funéraires, $15 ; Catherine Fenchert, 365 jrs au 30 juin, habillement, 70c. ; Morris J. Fletcher, 13 jrs au 30 juin ; Emile Fortin, 365 jrs au 30 juin, habillement, $15.35 ; Tassan Gallineau, 64 jrs au 26 septembre, habillement, $10.25 : frais de voy. lors d'élargissement, $9.65 ; John C. Haig, 13 jrs au 30 juin ; John Hogg, 108 jrs au 16 octobre, habillement, $1.75 ; H. B. Holland, 340 jrs au 5 juin, habillement, $21.80, frais de voyages lors d'élargissement, $30.10 ; John Holmes, 365 jrs au 30 juin, habillement, $5.25 ; Mary Isabella Hughes, 365 jrs au 30 juin, habillement, $10.20 ; John Johnston, 365 jrs au 30 juin, habillement, $16.85 ; Chas. Kenell, 365 jrs au 30 juin, habillement, $27.25 ; Jesse Knox, 228 jrs au 30 juin, habillement, $24.75 ; Edward Lovelace, 48 jrs 17 août, habillement, $3.85 ; Catherine Malcolm, 365 jrs au 30 juin, habillement, $11.25 ; James Mansfield, 43 jrs au 30 juin ; Alex. Maywood, 184 jrs au 31 décembre, habillement, $3.35 ; John Miller, 180 jrs au 5 mars, habillement, $11.50, frais de voyages lors d'élargissement, $8.95, bandage, $4.50 ; Jane Moxon, 365 jrs au 30 juin, habillement, $3.70 ; Bell Myers, 365 jrs au 30 juin, habillement, $47.35 ; Anthony McAlinden, 146 jrs au 30 juin, habillement, $13.85 ; Matilda McAuley, 365 jrs au 30 juin, habillement, $12.20 ; Alex. McBride, 365 jrs au 30 juin, habillement, $7.85 ; John McFarlane, 53 jrs au 30 juin, 170 jrs au 21 décembre, habillement, $28, frais de voy. lors d'élargissem., $7.65 ; Janet McFee, 365 jrs au 30 juin, habillement, $5.75 ; Wm. McGirr, 365 jrs au 30 juin, habillement, $24.60 ; Aaron McIlveen, 365 jrs au 30 jnin, habillement, $42.60 ; Robert McIlveen, 194 jrs au 1er avril, habillement, $51.50 ; John McIntyre, 365 jrs au 30 juin, habillement, $23.60 ; Joseph McIntyre, 365 jrs au 30 juin, habillement, $34.20 ; Andrew McKay, 43 jrs au 30 juin, habillement, $9.75 ; Robert McKenzie, 248 jrs au 10 mai, habillement, $23.35 ; John McKinnon, 365 jrs au 30 juin, habillement, $16.65 ; Israel Newbolt, 195 jrs au 30 juin, habillement, $21.85 ; Christiana Nicklas, 66 jrs au 4 septembre, frais funéraires, $15 ; Mme J. D. O'Neill, 365 jrs au 30 juin, habillement, $1.25 ; G. Sara Pallister, 365 jrs au 30 juin, habillement, $4.25 ; Fredk. Peach, 365 jrs au 30 juin, habillement, $26.05 ; Félix Plante, 365 jrs au 30 juin, habillement, $31.75 ; Kooch E. Quan, 365 jrs au 30 juin, habillement, $22.70 ; Jane Reay, 212 jrs au 30 juin ; John Ryan, 213 jrs au 29 janvier, habillement, 40c., frais funéraires, $16 ; Thos. St-Jean, 365 jrs au 30 juin, habillement, $17.75 ; "Sandy", 181 jrs au 12 avril, 12, habillement, $10.75, frais funéraires, $16 ; Brandon Scott, 18 jrs au 30 juin ; Marion Scott, 216 jrs au 13 juin, habillement, $6.65, frais funéraires, $16 ; John Siffeik, 365 jrs au 30 juin, habillement, $30.70 ; Sidney Shaw, 365 jrs au 30 juin, habillement, $15 ; Shellwoman, 59 jrs au 29 octobre, frais funéraires, $15 ; Angus Smith, 365 jrs au 30 juin, habillement, $30.80 ; David L. Stock, 365 jrs au 30 juin, habilllement, $8.30 ; Isabella Stocks, 365 jrs au 30 juin, habillement, $24.45 ; Robt. D. Strong, 98 jrs au 1er nov., habillement, $5.75, frais de voyages lors d'élargissement, $21.15 ; Wm. Threckheld, 365 jrs au 30 juin, habillement, $24.50 ; Robt. Vickers, 365 jrs au 30 juin, habillement, $30.80 ; Wacauchias, 365 jrs au 30 juin, habillement, $9.75 ; Fanny Wetherald, 365 jrs au 30 juin, habillement, $1.50 ; W. J. Whittington, 110 jrs au 30 juin, habillement, $5.10 ; Edward Wood, 51 jrs au 21 décembre, habillement, $5.25, frais de voyages lors d'élargissement, $30.10 ; Fanny Wyatt, 56 jrs au 15 décembre, habillement, $6.35 ; Louis Zeringle, 365 jrs au 30 juin, habillement, $13.90	22,008 85
Asile des aliénés de Selkirk, entretien de patients aliénés à $1 par jour : Jane Bartley, 365 jrs au 30 juin, habillement, $16.05 ; Hannah Canada, 262 jrs au 30 juin, habillement, $14.73, casse, $3.75 ; chef Nancy, 72 jrs au 30 juin, habillement, $9.25 ; Ruth Ferguson, 237 jrs au 22 février, habillement, $6.45, frais funéraires, $11.40 ; John E. Ross, 365 jrs au 30 juin, habillement, $19.25 ; Chas. Russell, 365 jrs au 30 juin, habillement, $32.70, casse, $2.35 ; Elizabeth Stebels, 266 jrs au 23 mars, habillement, $28.65 ; Mary Tait, 365 jrs au 30 juin, habillement, $7.25, casse, 50c. ; Isaac Thomas, 211 jrs au 25 juin, habillement, $12.05, frais funéraires, $13.15 ; Isabella Thomas, 29 jrs au 2 mai ; George Young, 194 jrs au 10 janvier, messageries, 25c	2,909 53
Régistrateurs ($17,37[illegible].78).	
P. M. Barker, inspecteur des bureaux des titres de terres, 12 m. au 30 juin	2,000 00
Pension à Calgary, 341½ jrs, $853.60 ; pension à Prince-Albert, 30 jrs, $75 ; repas sur les trains, $6.75 ; bianchiss., $74 ; faux frais, $3 ; billets de ch. de fer, $78.80 ; pullmans, $12 ; transferts, $3.50 ; frais de port, $3 ; loyer de tiroir au B. P., $3 ; télégrammes, $9.80 ; en tout, $1,122.45 ; en mains le 1er juin 1894, $232.97	889 48
Bureau d'enregistrement de Battleford, W. J. Scott, régistrateur, 12 m. au 30 juin	2,000 00
A reporter	35,267 94

Gouvern. du Nord-Ouest : Dépenses par le ministère de l'intérieur—*Fin.*	$ c.
Report	35,267 94
Régistrateurs—Fin.	
Calgary, bureau d'enregistrement—	
T. A McLean, régistrateur, 1-28 juillet, 20 nov.—30 juin à $1,600	1,102 65
L. J. Clark, sous-régistrateur, 190 j. au 6 janv. à $3, 5 5/31 m. au 30 juin à $100	1,150 65
J. Grant Mackay, commis, 365 j. au 30 juin à $2	730 00
A. P. Patrick, commis, 395 j. au 30 juin à $2	790 00
Geo. Walker, commis, 31 jrs au 31 juillet à 2$	62 00
E. N. Brown, gardien, 6 m. à $7.50, 7 m. à $10	115 00
Charriage, 75c. ; nettoyage de cave et de poêles, $4 ; boîtes à liasses, ferblanc, 24, $8.40 ; monture en tôle galvanisée, $7 ; accessoires de bureau et réparations, $25.80 ; frais de po t, $60 ; tiroir au bureau de poste, $6.50 ; télégrammes, $19.92 ; en tout, $132.37 ; moins en caisse le 1er juillet 1894, $74.50	57 87
Bureau de la papeterie, fournitures	44 40
Edmonton, bureau d'enregistrement—	
Geo. Roy, régistrateur, 12 m. au 30 juin	1,600 00
J. F. Adamson, commis, 365 j. à $2	730 00
R. Wylie, messager, 10 m. au 30 juin	50 00
Géraldine Roy, soin de bureau, 2 m. au 31 août	10 00
Loyer de bureau, Lafferty et Moore, 3 m. au 30 sept	60 00
Charriage, 40c. ; nettoyage de chambres, $6 ; horloge, $12	18 40
Glace, $5.50 ; déménagement au nouveau bureau, $10 ; divers, $4	19 50
Frais de port, $100 ; boîte au bureau de poste, $6 ; télégrammes, $1.30	107 30
Boîtes en ferblanc, 2, $8 ; eau, $12 ; baril à eau, $3	23 00
Bureau de la papeterie, fournitures : timbres à dater modèles, 3, $12.50 ; encre, 8 bouteilles, $9 50 ; item au-dessous de $5, $40.26	62 26
Prince-Albert, bureau d'enregistrement—	
S. Brewster, régistrateur, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Loyer de bureau, Mme E. W. Sproat, 5 m. au 30 nov	100 00
Charriage, 25c. ; nettoyage de bureau, 5 m., $25 ; déménagement au nouveau bureau, $3.	28 25
Transport du coffre de sûreté, $15 ; frais de port, $15 ; boîte au B. P, $3 ; télégr., $1.75	34 75
Régina, bureau d'enregistrement—	
G. A. Montgomery, régistrateur, 12 m. au 30 juin	1,600 00
Alfred T. Abbey, commis, 12 m. au 30 juin	800 00
W. Laurie, commis, 12 m. au 30 juin	800 00
G. A. Montgomery : allocation pour loyer, $150 ; allocation pour soin de bureau, $60	210 00
Charriage, 25c. ; casiers, $15 ; frais de port, $254.14	269 39
Réparer une porte de voûte	2 50
Bureau de la papeterie, fournitures : encre, 9 bouteilles, $13.25 ; *Jones ou Torrens System*, $5 ; item au-dessous de $5, $23.05	41 30
Bureaux d'enregistrement en général—	
Ch. de fer Can. du Pacifique, transp., $34.90 ; Cie de messager. Dominion, transp., $107.70.	142 60
Département des impressions et de la papeterie ; impressson de livres et de formules, $492.16 ; sceau, Geo. Cox, $10 ; 14 agendas, $9.72 ; item au-dessous de $1, $9.60	521 48
	47,751 24
MOINS—Erreur dans le montant transféré à l'année 1893-94 pour impress. et papeterie en juin	13 31
Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses par le lieutenant-gouverneur.	47,737 93
Service de commis, messagers et gardiens ($5,458.46).	
Allen, A. S., mécanicien, 3½ m. au 31 déc. à $45	157 50
Anderson, W. D., enlever la neige entre les bur. du gouv. et la résidence du lieut.-gouv., 4 j.	5 00
Arnel, John, charrier les cendres et niveler le chemin à l'hôtel du gouv., 14 j. à $1.50	21 00
Asprey, Wm., messager, 12 m. au 30 juin à $50	600 00
Charlton, Edwin, mécanicien, 3 m. au 31 mars à $45	135 00
Daggs, A. W., commis, 12 m. au 30 juin	999 96
Deane, R B., préparer des statistiques pour le lieutenant-gouverneur, 2 m	40 00
De Journel, Fernand, Edmonton, traduction de l'adresse de l'évêque Vital Grandin	5 00
Donovan, Daniel, ordonnance, 12 m. au 30 juin à $15	180 00
Gaisford, Sidney, messager, 6 m. à $15	90 00
Godenrath, P. F., sténographie et clavigraphie	43 00
Green, Ben., gardien, 11 m. au 31 mai	550 00
Heintz, Frederic, charriage d'eau et services aux pompes, hôtel du gouvernement, 17 j	21 25
Heintz, Mme H., nettoyage des boiseries, châssis, etc., à l'hôtel du gouvernement, 23 j	28 75
Jordison, Wm., journalier à l'hôtel du gouvernement, 28½ j. à $1	28 50
Lane, R., enlèvement de la neige, etc., 5 j. à $1.25	6 25
Mackintosh, C. S., secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin	600 00
Mackintosh, Henry B., services de secrétaire à Ottawa, 51 j. à $2.50	127 50
McAra, Jas., commis, 6 m. au 31 déc. à $50 ; 6 m. au 30 juin à $60	660 00
Paw, J., enlever la neige à l'hôtel du gouvernement, 6 j. à $1.25	7 50
Pope, J. C., garder les livres de comptes des écoles, 12 m. au 30 juin	300 00
A reporter	4,606 21

Gouvern. du Nord-Ouest: Dépenses par le lieutenant-gouverneur—*Suite*,	$ c.
Report	4,606 21
Service de commis, messagers et gardiens—Fin.	
Sands, E., mécanicien, 2 m. au 10 juin à $45	90 00
Sands, W. G., enlever la neige, 4 j. à $1.25	5 00
Travanicke, John, journalier à l'hôtel du gouvernement, 18 j. à $1.50	27 00
Turenne, Paul, mécanicien, 2½ m. au 16 sept. à $50	125 00
Watt, Geo., jardinier, 5 m. à $60, 6 m. $50	600 00
Wirt, Andrew, enlever la neige, 35 h. à 15c	5 25
Frais de voyages ($1,895.80).	
Gordon, R. B. : Calgary et retour, 16–19 juillet, $68.80 ; Winnipeg et retour 23–28 juillet, $36 ; Prince-Albert et retour, 29 janv.–1er fév., $40.60 ; avance sur compte de voyage à Calgary, 9 mai, $70	215 40
Harper, Frank, accompagner le lieutenant-gouverneur à Calgary comme A. D. C., 17–19 juill.	24 50
Mackintosh, l'hon. C. H. : Ottawa et retour 22 nov.–14 déc. 1893, $253.40; balance des dépenses à Calgary et retour, 19-23 déc. 1893, ($75 avancés en 1893-94), $13.30 ; Calgary et Banff et retour, 5–20 juillet, $151.60; Banff et retour, 17 août–2 sept., $153.05; Winnipeg et retour, 25–30 sept., $79.65 ; Macleod et retour, 18–23 sept., $105.05 ; Ottawa et retour, 23 oct.–23 nov., $355.15 ; Prince-Albert et retour, 29 janv.–1er fév., $54.70; Ottawa et retour, 12 avril–6 mai, $289.75 ; Calgary et retour, 9-12 mai, $91.05	1,546 70
Mackintosh, C. S. : Prince-Albert et retour, 29 janv.–1er fév., $39.20 ; avance à compte des dépenses à Calgary, 9 mai 1895, $65	104 20
Watt, Geo., dépenses à Indian-Head pour se procurer des arbres, arbrisseaux, etc	5 00
Approvisionnements à Régina ($2,948.91).	
Cie de téléphone Bell, loyer : hôtel du gouvernement, 12 m. au 1er juillet 1895, $36 ; hôtel du gouvernement, en rapport avec les écuries, 12 m. au 1er déc. 1895, $20; écuries de l'hôtel du gouvernement, 12 m. au 1er déc. 1895, $20	76 00
Black, C. H., Régina : journal, $1.50; livres d'index, 2, $1.50	3 00
Brotherton, W. J., Régina : réveille-matin, 2	4 00
Ch. de fer Canadien du Pacifique, transp. de piano, de Toronto	40 45
Cie du ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes, au 28 fév. 1895	286 07
Cox, Geo., Ottawa : graver 4 plaques, $15 ; 2,000 cartes et impression, $50	65 00
Département des impressions et de la papeterie : Geo. Cox, lithographier 12 rames de papier et 8,000 enveloppes, $42 ; travail au département, $43.14 ; en-têtes sur papier-ministre, 10 rames, $38 ; exemplaires des statuts, $2.60	125 74
Cie de messagerie Dominion : frais sur arbres et plantes, $9.05 ; frais sur livres, 90c	9 95
Fergusson, R. B., Régina, consoles, 12 paires à 10c	1 20
Gilroy, Chas., Régina, bois de corde, 29⅞ cordes, scié et livré, à $4	119 50
King, Malcolm, Régina, glace, 40 tonnes à $1.70	68 00
Lamont, P., Régina : enveloppes, 3 boîtes, $7.50 ; encre, 10 bouteilles, $13.25 ; livre à lettres, $3.75 ; plumes, 2 boîtes, $3.75 ; porte-plumes, 2 d., $3.10 ; item de pap. au-d. de $3, $9.85.	41 20
Major, M., réparer un piano à l'hôtel du gouvernement	6 00
Marshall, J. R., Régina : tablettes, $12 ; arbre de couche en chêne pour moulin à vent, $1	13 00
Martin, Robt., Régina, chlorure de chaux, 10 liv	1 00
Massey-Harris Co., Winnipeg : 1 charrue américaine Ajax pour l'hôtel du gouvernement	19 00
McAra, P., jeune, timbre à dater	10 00
Nova Scotia Nursery, Halifax : moitié du coût pour le tribut floral "Scroll of Honour", pour les funérailles de feu sir John Thompson	27 50
Paul, Knight et McKinnon, Régina, houille à fournaise, 110 tonnes à $9.50	1,045 00
Régina, Cie d'éclairage élect. et de force motrice : éclairage de l'hôtel du gouvernement, 3 m. au 30 sept. à $30, 2 m. au 30 nov. à $50, 2½ m. au 31 mars à $40, 3 m. au 30 juin à $30 ; lampes, 16 p. c., 4 douz. à $10, 4 à $9 ; payé en plus et remboursé en 1895-96, $18	474 00
Régina, *Leader* : impression de formules, etc., $7 ; annonces, *Levee* et *At Home*, $3	10 00
Richardson, R. D., Winnipeg : livre de dépenses, 250 folios, $18 ; brouillons, 2, $5.50 ; montage de cartes géographiques, etc., $6.40 ; messageries, payé d'avance, $1	30 90
Ridout, S. Geo., Régina, clavigraphe, Smith Premier, avec cabinet	135 00
Cie Smith et Fergusson (limitée), Régina : pétrole, 244·24 galls à 40c., 48·1 à 35c. ; tuyaux et coudes, $12.17 ; temps des hommes, 12 h., $12 ; lampes des rues, 5, $7.50 ; cheminées de lampes et de lanternes, $6.10 ; vitres et mastic, $5.63 ; clous, vis, etc., $5.18 ; item de quincaillerie au-dessous de $5, $35.82	198 91
Steele, Briggs, Marcon Seed Co., Toronto : graines de fleurs et bulbes, $16.40 ; graines de légumes, $10.15 ; serpe, $1 ; rafia, 80c	28 35
Webster, Frères, Hamilton, graines de fleurs	50 14
Whitmore, J. A., Régina, timbres-poste	60 00
A reporter	10,303 17

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses du lieutenant-gouverneur—*Suite*	$ c.
Report	10,303 17
Livres et abonnements ($134.40).	
Durie, J., et Fils, Ottawa : Almanach statistique de Mulhall, $12 ; carte géographique de l'Empire Britannique de Parkin, $10 ; 10 livres au-dessous de $5, $19.95 ; abonnement à 10 revues, $25 ; frais de port et messagerie, 70c.	67 65
Cie. Ferguson (limitée), Winnipeg, 4 livres pour le lieutenant-gouverneur	14 75
Abonn. à des journaux : *Journal of Commerce*, Chicago, $3 ; *Star*, Montréal, $4 ; *Times*, Mâchoire-d'Orignal, 1½ an, $2 ; *Citizen*, Ottawa, $6 ; *Journal*, Ottawa, $4 ; *Globe*, Toronto, $6 ; *Empire*, Toronto, $6 ; *Mail*, Toronto, $6 ; *Free Press*, Winnipeg, $8 ; *Nor'-West Farmer*, Winnipeg, 3 ans, $3 ; *Western World*, Winnipeg, 4 ans, $4	52 00
Ecoles dans les districts non organisés ($2,350.00).	
Archevêque de Saint-Boniface—	
Subventions à l'école C. R., Rivière-du-Cœur, 9 m. au 31 déc. 1894	300 00
do au couvent des Saints-Anges, Fort-Chipewyan, 12 m. au 31 déc. 1894	400 00
do à l'école C. R. de l'île à la Crosse, 9 m. au 31 déc. 1894	300 00
do à l'école C. R. du Petit lac des Esclaves, 9 m. au 31 déc. 1894	300 00
do à l'école du Sacré-Cœur, Fort-Providence, 9 m. au 31 déc. 1894	300 00
do à l'école de Saint-Henri, Vermillon, 15 m. au 31 déc. 1894	500 00
Muller, Percy M., octroi à l'école protestante de la mission St-Pierre, Petit lac des Esclaves, 15 m. au 31 déc 1894	250 00
Divers—Justice ($1,530.42).	
Calgary, palais de justice—	
Cie de téléphone Bell, loyer : au palais de just., 12 m. au 1er oct. 1895, $25 ; résid. du juge McLeod, 6 m. au 31 déc. 1894, $12.50 ; résid. du juge Rouleau, 12 m. au 1er oct. 1895, $25 ; résidence du juge Scott, 6 m. au 30 juin 1895, $12.50	75 00
Brown, E. N., blanchissage de 3 douz. d'essuie-mains pour la chambre privée des juges.	1 80
Cie de transport de Calgary, fournir la glace au palais de justice	12 00
King, G. C., timbres-poste pour juges	15 00
Linton, Frères, presse à copier, bol et brosse à humecter	14 00
Maclean, Wendell, tissu de manille, 2 douz. paquets	4 80
Smart, J., et Cie, cercueil pour le pauvre Calvin Morton	12 00
Thomson, Frères, papeterie pour juge	11 86
Edmonton—Anderson, F. H., fourniture de papeterie pour la cour suprême	28 85
Lethbridge—Robinson, G. W. et Cie, papeterie pour la cour suprême	3 40
Macleod, bureau du shérif—	
Barker et Miller, boîte d'huile éocène	5 50
Barnes, R. B,, papeterie pour la chambre des juges et le palais de justice	45 20
Campbell, E. M., balayage et nettoyage du bureau du shérif, 4 m. au 31 mai	16 00
Hare, A. C., houille, 7 tonnes à $7	49 00
Cie de la Baie-d'Hudson ; loyer du bureau du shérif, 11 m. au 31 mai	165 00
Macleod, bureau de poste : frais de port, $10 ; loyer d'une boîte au B.P., $10	20 00
Rouleau, C. B., juge, transport de journaux de loi de Macleod à Calgary	16 52
Thom, Percy, allumer les feux, etc., 7 m. au 31 janv. à $4	28 00
Mâchoire-d'Orignal—Bole, W. W., fourniture de papeterie pour la cour suprême	5 95
Moosomin—	
Daniel J., loyer d'une boîte au B.P. pour juge, shérif et greffier	6 70
Moosomin, *Spectator*, impression de 1,100 formules pour le bureau du shérif	15 50
Neff O., préparation de rapports des condamnations des juges de paix	51 00
Young, Frères, papeterie pour shérif, $18.85 ; papeterie pour greffier, $18.65	37 50
Prince Albert—Way et Ingram, papeterie pour le bureau du shérif	20 60
Régina—	
Cie de téléphone Bell, louage de téléphone au palais de justice, 6 mois au 1er mai 1895	18 00
Lamont, P. : papet. pour la cour suprême, $167.25 ; papet. pour le bur. du shérif, $69.65.	236 90
Longworthy, Wm. M., conduire les juges Whitmore et Richardson au bureau du lieut.-gouverneur	2 50
McAra. P., jeune, timbres en caoutchouc et réparations	8 15
Stemshorn, John T., traduction de documents légaux	2 00
Whitmore, J. A. : timbres-poste, $30 ; loyer de 3 boîtes au bureau de poste pour le juge, le shérif et le greffier, $9	39 00
Young, F., rap. des séances de la cour suprême *en banc* et copier des notes, 22 jrs à $4	88 00
Divers—	
Cie de messagerie Dominion, frais de m. sur livres de loi pour juges, de Calgary à Edmont.	27 95
Hamilton, W. C., publier les décisions de la cour suprême *en banc*, et préparer le nº 5 du vol. 1 des rapports des T.N.-O.	150 00
Leader, Régina : impression de rapports judiciaires 1894, $175 ; impression de 5,650 formules, $82	257 00
Stobart, Wm., et Cie., Lac-aux-Canards, provisions pour familles dénuées de ressources	12 00
Taylor, T. W., Winnipeg : reliure, 19 vols., $27.50 ; frais de port, 24c	27 74
A reporter	14,317 99

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses du lieutenant-gouverneur—*Fin.*	$ c.
Report	14,317 99
Loyer de chambres pour les besoins ds la cour ($640.00).	
Carnduff : Thompson et Elliott, loyer de salle, 5 j. à $5	25 00
Edmonton : W. S. Robertson, loyer de salle, 39 j. à $5	195 00
Estevan : Jas. Hopkins, loyer de salle, 1 j	3 00
Fort-Qu'Appelle : McDougall et McDonald, loyer de salle, 4 j. à $3	12 00
Grenfell : John Hutchison, M.D., loyer de salle, 6 j. à $5	30 00
Kenlis : R. S. Garrett, loyer de salle, 1 j. à $1, 2 j. à $5	11 00
Lethbridge : Lethbridge Building Co., loyer de salle, 27 j. à $8	216 00
Maple-Creek : commissaires des écoles de Maple-Creek, loyer de la maison d'école, 4 j. à $3	12 00
Medicine-Hat : commissaires des écoles de Medicine-Hat, usage des chaises pour la cour	5 00
Pincher-Creek : Mitchell et Dobbie, loyer de salle, 2 j. à $3	6 00
Daim-Rouge : L. Burch, l. de chamb. 7 j. à $2 ; com. d'écoles, D.-Rouge, usage de salle, 2 j. à $5.	24 00
Saltcoats : commissaires des écoles de Saltcoats, loyer de maison d'école, 8 j. à $3	24 00
Whitewood : société d'agriculture de Whitewood, loyer de salle 12 j. à $5	60 00
Yorkton : C. J. McFarlane, usage de maison, $2 ; commissaires d'écoles de Yorkton, loyer de maison d'école, 5 j. à $3	17 00
Pont de Oxbow ($3,509.05).	
Buchanan, J. W., à compte d'entreprise du pont à Oxbow	3,149 75
Dickson, H. G., A.T.F., Brandon : arpentage d'empl. et du pont de chem., $87.60 ; frais de voyages à Régina, $37.90 ; commission sur plans et devis, 2½ pour 100 sur $3,150, $78.75	204 25
Hamilton et Robson, Régina : rédiger le contrat pour le pont à Oxbow	18 35
Knowling, G. H. : dépenses *re* le pont de Oxbow, pension, $5.45 ; passage à Winnipeg, $18.50 ; fret, $8.43 ; louage de voit. $27 ; télégrammes, $1.40 ; 22 voyages à Oxbow à $1, $22	82 78
Vulcan Iron Co., Winnipeg : 4 blocs prismatiq., 632 liv. à 6c., $37.92 ; modèle de blocs, $2.50.	40 42
Winnipeg, *Nor-Wester*, annoncer "Avis aux entrepreneurs."	13 50
	18,467 04
Item détaillés en 1893-94	538 17
	19,005 21
Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative.	
Commis, messagers et gardiens ($14,649.20).	
Blackley, Chas., gardien, 11 m. au 30 juin à $40	440 00
Bourget, A., commis, 11 m. au 30 juin à $60	660 00
Brown, Daniel, commis, 11 m. au 30 juin à $60	660 00
Brown, Jas., secrétaire du conseil de l'instruction publique, 11 m. au 30 juin à $150	1,650 00
Clarke, C. M., commis, 11 m. au 30 juin à $70	770 00
Curran, Wm., services de sténographe, 49 h. à 80c	39 20
Deane, R. B., commis, 11 m. au 30 juin à $60	660 00
Dodd, V., commis, 11 m. au 30 juin à $60	660 00
Goggin, D. J., directeur de l'école Normale, 9 m. 30 avril, 1 m. au 30 juin à $250	2,500 00
Grover, Mrs. E. F., commis, 11 m. au 30 juin à $50	550 00
Hayes, Mrs. K., bibliothécaire, 11 m. au 30 juin à $60	660 00
Lejeune, Henry, auditeur, 11 m. au 30 juin à $20	220 00
Lethbridge, C. A. W., commis, 11 m. au 30 juin à $75	825 00
McLachlan, J. A., commis, 2 m. au 30 sept. à $60, 9 au 30 juin à $75	795 00
Peters, C. M., commis, 11 m. au 30 juin à $75	825 00
Pingle, F. S., messager, 11 m. au 30 juin à $30	330 00
Pope, J. C., comptable et inspecteur en chef des licences, 11 m. au 30 juin à $150	1,650 00
Robson, M., ouvrage de sténographie pendant la session	15 00
Royal, C. H., traduction, *Gazette Officielle* 19 m. à $10	190 00
Tennant, R. E., gardien, 11 m. au 30 juin à $50	550 00
Comité exécutif ($3,837.43).	
Haultain, F. W. G., à compte de traitement, membre du conseil exécutif	1,966 99
Mitchell, H., présence au conseil exécutif, 6 jrs à $8	48 00
Neff, J. R., à compte de traitement, membre du conseil exécutif, $1,217.84 ; frais de voyages, $92.80	1,310 64
Ross, Jas. H., à compte de traitement, membre du conseil exécutif	400 00
Tweed, Thos., présence au conseil exécutif, 7 jrs à $8, $56 ; frais de voyages, $55.80	111 80
Fournitures à Regina ($3,147.47).	
Balderston et Sinton, Régina : foin, 2,230 liv., $11.15 ; avoine, 20 boiss., $8.50	19 65
Cie de téléphone Bell : téléphone aux bureaux, 6 m. au 1er mai 1895, $18 ; à la salle du conseil, 12 m. au 1er juillet 1895, $36	54 00
A reporter	18,560 28

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	18,560 28
Fournitures à Régina—Fin.	
Black, C. H., Régina : encre, 4 pintes, $5 ; mucilage, 3 pintes, $3.75 ; porte-plumes, 3 douz., $1.30 ; agendas, 1½ douz., $2 ; papier de toilette, 2 douz. de paquets, $5	17 05
Chemin de fer Canadien du Pacifique, transport de papeterie d'Ottawa	28 06
Cie de télégraphe du ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes	616 76
Chowan, A., foin, 1,900 liv	4 75
Cowan, D. G., Régina, blanchissage d'essuie-mains	5 55
Cummings, Thos., nettoyer un puits	10 00
Darke, F. N., Régina, glace, 850 liv. à 2c.	17 00
Cie de messagerie Dominion, transport	4 35
Dumble, T. H., et Cie, Régina, nettoyeur de châssis	1 00
Fergusson, R. B., Régina, clavigraphe Williams	120 00
Fox, John, foin, 1 tonne	6 50
Fowler, W. C., Régina : rubans de clavigraphe, 6 ; bandes en caoutchouc, 6	6 05
Grover, J. R. P., pâturer une pouliche, 1er avril au 7 décembre 1894	4 50
Cie d'assurance Guardian, primes sur $3,000, assurance sur livres de la bibliothèque	67 50
Hill, G. S., et Cie, Régina, fournitures pour batteries	1 13
Kerr, J. A., Régina, cheminées de lampe et lanterne, 1 douz	2 00
Jones, Thos. H., réparer sonnerie électrique	8 00
Lamont, P., Régina : livres blancs, 18, $7.50 ; encre, 7 pintes, $8.75 ; grand-livre, $10 ; registre à proc.-verbaux, $5 ; rép. aux clavigraphes, $10.25 ; papier de toilette, 4 douz., $10 ; rubans p. clavig., 11, $11 ; papier p. clavig., 10 boîtes, 4 rames, $20.60 ; art. au-dess. de $5, $11.80	94 90
Leogunt, L., bois, 1 charge	2 50
Marsh, G. T., Régina, tracer carte géographique du district de Régina	25 00
Marshall, J. R., Régina, réparations à une barouche	1 25
Martin, R., Régina, menus item	1 60
Martin et Ross, Régina, réparer le crépi dans les bureaux et la maison du gardien	13 20
Maier, C., foin, 1,825 liv	4 56
Maier, Michael, vider le puisard 7 fois	56 00
McPherson, Jas. : ferr. de chevaux, $12 ; rép. aux voitures, $14.65 ; répar. presse à livre, $2	28 65
Paul, Knight et McKinnon, houille, 47·055 tonnes à $9.50	447 03
Regina Electric Light and Power Co. : éclairage, 9 mois, au 31 mars à $20, $180 ; poser 2 nouvelles lumières, $6	186 00
Richardson, R. D. : livres de chèque, 11, $54.50 ; registres à lettres, 12, $19 ; registres des livres de dépenses, 2, $60 ; messagerie, etc., $6.15	139 65
Schmidt, John, enlever la neige des trottoirs, 10 heures	1 50
Smith et Fergusson : réparer tuyau conducteur, 10 heures, $5 ; nouveaux tuyaux, $11.40 ; poseurs d'appareils à vapeur, 2, 1 j. chacun, $10 ; vitres, $2.30 ; louage de voiture, $1.50 ; 4 barils de pétrole, $2 ; houille, 19,630 liv., $68.70 ; menus item, $1.92	102 82
Sweet et McDonald, fournitures pour harnais et réparations	13 15
Tinning et Hoskins : savon de toilette, $1.60 ; allumettes, $1.80	3 40
Vest, Andrew, enlever la neige des trottoirs, 10 heures	1 50
Vetstein, Jacob, foin, 1,575 liv	4 72
West, Anton, enlever la neige des trottoirs, 10 heures	1 50
Webster, Milling Co., avoine, 90 boiss	39 00
Whitmore, J. A. : frais de port, $960 ; loyer de boîte au bureau de poste, $5	965 00
Willougnby, Chas., bois de service	4 10
Young, Thos., charriage	10 25
Young, Headman, 1,950 liv. de foin	6 34
Livres et abonnements ($387.46.)	
Vie de sir J. S. D. Thompson	2 50
Shaler's United States of America, 2 exemplaires	10 00
Todd's Parliamentary Government, 25 exemplaires	184 96
Abonnements à des journaux canadiens : *Herald*, Battleford, 2 exemp., $5 ; *Daily Herald*, Calgary, 3 exemp., $18 ; *Semi-weekly Herald*, Calgary, 10½ m., $1.75 ; *Tribune*, Calgary, $6 ; *Bulletin*, Edmonton, 3 exemplaires, $6 ; *News*, Lethbridge, 2 exemplaires, 3 ans, $12 ; *Gazette*, Macleod, 2 ans, $4 ; *News*, Medicine-Hat, 2 exemplaires, $4 ; *Herald*, Montréal, 2 ans, $12 ; *Military Gazette*, Montréal, 4 ans, $8 ; *Times*, Mâchoire-d'Orignal, 1½ an, $2 ; *Times*, Prince-Albert, 3 exemplaires, 2 ans, $7.50 ; *Standard*, Régina, 2 exemplaires, $3 ; *News*, Edmonton-Sud, $1 ; *Globe*, Toronto, $6 ; *Mail*, Toronto, $6 ; *Week*, Toronto, $3 ; *North-West Farmer*, Winnipeg, 4 ans, $4 ; *Tribune*, Winnipeg, $6 ; *Western World*, Winnipeg, 3 ans, $3	118 25
Abonnements aux revues périodiques, etc. : *Cosmopolitan Magazine*, $1.50 ; *Eclectic Magazine*, $5 ; *Grip*, $2 ; *London Graphic*, $9 ; *London Illustrated News*, $9 ; *Nineteenth Century and Contemporary Reviews*, 3 ans, $25.50 ; *North American Review*, $5 ; *Punch*, $4 ; *Review of Reviews*, $2.50 ; *Saturday Review*, $3 ; *Strand Magazine*, $2.25 ; *Scientific American*, $3	71 75
A reporter	22,021 56

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$	c.
Report	22,021	56
Impressions et annonces, ($5,417.71.)		
Annoncer proclamation "Fêtes des Arbres, 1894", dans 2 journaux	13	62
Annoncer proclamation "Fêtes des Arbres, 1895", dans 9 journaux	58	02
Leader, Régina, impression—		
Gazette, T, N. O., vol. 11, n° 15, 12 pages à $2.22 ; 500 placards, $2.22	28	86
do do 16, 12 do 2.22 ; 500 do 4.44	31	08
do do 17, 10 do 2.22 ; 500 do 4.44	26	64
do do 18, 9 do 2.22 ; 500 do 2.22	22	20
do do 19, 12 do 2.22 ; 500 do 4.44	31	08
do do 20, 8 do 2.22 ; 500 do 2.22	19	98
do do 21, 10 do 2.22 ; 500 do 2.22	24	42
do do 22, 8 do 2.22 ; 500 do 2.22	19	98
do do 23, 8 do 2.22 ; 500 do 2.22	19	98
do do 24, 8 do 2.22 ; 500 do 2.22	19	98
do vol. 12, 1, 23 do 2.22 ; 500 do 2.22	53	28
do do 2, 8 do 2.22 ; 500 do 2.22	19	96
do do 4, 6 do 2.22 ; 500 do 2.22	15	54
do do 5, 8 do 2.22 ; 500 do 2.22	19	98
do do 7, 23 do 2.22 ; 500 do 2.22	53	28
do do 8, 5 do 2.22	11	10
do do 13, 3 do 2.22	6	66
Discours du lieutenant-gouverneur, 400 exemplaires	25	00
Chèques, 1 livre	3	50
Etat comparatif *re* tarif de transport, 4 formules, 100 exemplaires	13	50
Permis, 200, reliés en 1 livre	7	50
Standard, Régina, impressions—		
Impressions de la session, 1893, balance	232	59
Ordonnances supplémentaires, 1894	805	01
Bills de la session, 1894	903	30
do notes marginales et corrections	212	90
Procès-verbaux, 1894, 600 exemplaires	152	20
Formules *re* naissances, marriages et décès	19	50
Examens en loi, 7 programmes	10	50
Amendements, 500 exemplaires	4	40
Ordonnances de 1894, 2,000 exemplaires	1,278	00
Ordonnances, exemplaires de choix	115	52
Ordres du jour, 26 séances, 30 pages à $2.50	75	00
Rapports de la session, 5 pages	10	00
Richardson, R. D., grossoyer des adresses	50	00
Richardson Stationery Co., lithographier des chèques, $94.25, frais de messagerie, $2.55	96	80
Département des impressions publiques et de la papeterie—		
Impressions, etc., faites au département	477	06
Geo. Cox, gravure, nouveaux poinçons et en-têtes, $35 ; lithographier et étamper, 89 $\frac{7}{10}$ rames de papier, $332.91 ; étampes, 27,500; enveloppes, $61.88	429	79
Exposition territoriale ($178.35).		
Annonces, "North-west Territorial Exhibition", *Empire*, Toronto, $30 ; *Globe*, Toronto, $30 ; *Mail*, Toronto, $36 ; *News*, Toronto, $20 ; *Telegram*, Toronto, $20 ; *World*, Toronto, $30.		
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes	166	00
	12	35
Ecoles ($81,401.01).		
Conseil de l'instruction publique—		
Evêque de Saskatchewan et Calgary : 3 jours de présence, $12 ; billets de chemin de fer, $42.30 ; pullman, $8 ; pension, $6	68	30
Forget, A. E., 1 journée de présence	4	00
Smith, A. H., dépenses pour assister à l'assemblée du conseil	21	00
Sinnett, rév. J. C., 1 journée de présence	4	00
Longworthy, W. M., louage de voiture	2	50
Inspecteurs, etc.—		
Goggin, D. J., avance pour voyage	100	00
Calder, J. A., appointements, 11 m. au 30 juin, $1,283.31 ; frais de voyages, $720.87	2,004	18
Flett, Rév. Jas., appointements, 10 m. au 31 mai, $1,166.62 ; frais de voyages, $680.07	1,846	69
Hewgill, John, appointements, 10 m. au 31 mai, $1,166.62 ; frais de voyages, $266.71	1,433	33
McGibbon, Alex., inspecter les écoles publiques catholiques romaines, 37	10	00
Rothwell, Wm., appointements, 11 m. au 30 juin, $1,283.29 ; frais de voyages, $619.88	1,903	17
Examinateurs présidents—		
Calder, J. A., Calgary, papeterie	9	75
Campbell, A. M., Edmonton : services 5 jrs à $4 ; papeterie, $6 ; messagerie, 30c	26	30
Cope, Thos., Oxbow : services 5 jrs à $4 ; papeterie, $4.24 ; messagerie, 75c	24	99
A reporter	35,075	83

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*

	$ c.
Report	35,075 83
Écoles—Suite.	
Examinateurs présidents—*Suite.*	
Dobie, Mme G. N., Cannington-Manor, services, 5 jrs à $4, papeterie, $5.41 ; honoraire d'affidavit, 25c	25 66
Gee, W. H., Macleod, services, 5 jrs à $4	20 00
Grimmett, T. T., Régina, services : 5 jrs à $4, papeterie, $1.50	21 50
Hugg, J. B., Saltcoats : services, 5 jrs à $4 ; papeterie, $5	25 00
Lang, Hamilton, Mâchoire-d'Orignal : services, 5 jrs à $4 ; papeterie, $3.80	23 80
Middlemiss, J. F., Wolseley : services, 5 jrs à $4 ; papeterie, $1.95	21 95
Muirhead, rév. J. W., Whitewood : services, 5 jrs à $4 ; papeterie, $6.95	26 95
McCannel, D. S., Qu'Appelle : services, 5 jrs à $4 ; papeterie, $1.95	21 95
McKenzie, K. M., Lethbridge : services, 5 jrs à $4 ; papeterie, $3.75	23 75
Perrett, T. E., Medicine-Hat : services, 5 jrs à $4 ; papeterie, $4.50 ; déclarations, $1	25 50
Tracy, A. D., Yorkton : services, 5 jrs à $4 ; papeterie, $2.75	22 75
Willis, W., Battleford : services, 5 jrs à $4 ; papeterie, $2	22 00
Examiner les papiers des professeurs et des élèves, à $6 par jour—	
Bean, Geo. S., 4 hrs ; Chisholm, W. J., 1⅙ jr	15 00
Morgan, J. J., ⅚ journée ; Perrett, T. E., ⅚ journée ; Stutt, J. F. A., 1 journée	14 00
Gee, W. H., 4⅚ jrs ; Ferguson, L. A., 2⅓ jrs ; Mackenzie, K. W., 3⅓ jrs	63 00
Messageries	2 10
Ecoles normales, en général—Journaux d'éducation, 16, $37.92 ; messageries, $2.27	40 19
Ecole normale, Régina—	
Black, Chas. H., papeterie	6 50
Goggin, D. J., *Knight's History of England*, 9 vol.	9 00
Parsons, Robert, transport de pupitres	3 00
Steel, R. J., secrétaire des commiss. d'écoles de Régina : gardien, $50 ; houille, 5·300 tonnes, $51.50 ; fournir et répar. des armoires, 2, $31.75 ; loyer, 6 m. au 28 fév., $225 ; poêles, 2, $48 ; tuyau de poêle, $11.60 ; bois, $9.75 ; ferblanterie et ferronnerie, $40.15 ; montage des poêles et nettoyage d'une chambre $9.35 ; transport de pupitres et armoires, $10.50 ; charriage, $4.50 ; moins avance en 1893–94, $325	167 10
Commiss. d'écoles de Régina, allocation pour loyer et dépenses, 4 m. au 31 déc	340 00
Ecole normale, Moosomin—	
Hewgill, J. : pension, 2½ m., $108 ; papeterie, $8.65 ; examiner les papiers des candidats, $1.50 ; frais de port, 83c. ; gardien, $2.50	121 48
Ecole publique de Moosomin : houille, 3 tonnes, $22.65 ; louage des pupitres, etc., $14 ; gardien, $15 ; papeterie, $7 ; badigeonner et nettoyer, $7	65 65
Impressions—	
Leader, Régina : 1,500 règlem. pour le conseil de l'instruction publiq., $18 ; 5,000 en-têtes de lettre, $12 ; 200 rapp. des comm., $9.50 ; 1,000 r. de cotis., $18 ; 100 form. d'école, $10 ; impress. de programmes d'examen des inst., $435.51 ; m. avance de 1893–94, $350.	153 01
Standard, Régina : Impressions, 2,000 formules, $6 ; 40,300 avis, $40 ; 23 pages pour examen professionnel $21.60 ; circulaires *re* examens, $2.50 ; 9 programmes d'examen des profeseurs, $13.50 ; 308 formules, $26.75 ; 500 pièces justific., $2.25 ; tableaux, $2.50 ; changements, $1 ; avance pour l'impr. des programmes d'examen, $250	366 10
En général—	
Black, C. H., Régina : 64 livres d'école, $60.84 ; commission, $4.40 ; menus item, $6.37	71 61
Cie de télégraphe du chemin de fer canadien du Pacifique, télégrammes	39 06
Cie de messagerie Dominion, messageries	8 15
Harrison, W. B., New-York, cartes géographiques	1 05
Hart et Macpherson, *Spalding's Botany*	0 80
Lamont, P., Régina : 6 paquets de programmes d'examen, $9 ; 2 douz. de crayons de couleur, $3.20, papeterie, $6.35	18 55
Richardson, Robert D., Winnipeg : 1,400 folios de registre à lettres, $18.75 ; 1 index, $3.75 ; messageries, $1.15	23 65
Subventions aux écoles publiques protestantes—	
1, Mâchoire-d'Orignal, $1,392.18 ; 2, Qu'Appelle, $642.42 ; 3, Prince-Albert, $1,151.50 ; 4, Régina, $3,223.16 ; 5, Broadview, $568.97 ; 6, Kenlis, $173.74 ; 7, Edmonton, $1,249.28 ; 8, St-Andrews, $164.13 ; 9, Colleston, $252.00 ; 10, Prince-Albert-Est, $462.00 ; 11, Wapella, $331.44 ; 12, Moosomin, $1,082.02 ; 13, Saskatoon, $294.17 ; 14, Little-Pipestone, $89.25 ; 15, Montgomery, $110.47 ; 16, Saint-Jean, $98.00 ; 17, Red-Deer-Hill, $102.93 ; 18, Sainte-Catherine, $218.75 ; 19, Calgary, $3,229.85 ; 20, Park, $249.13 ; 21, Eden-Grove, $75.57 ; 23, Belmont, $299.84 ; 24, Sturgeon, $163.27 ; 25, Wolseley, $630.73 ; 26, Fort-Qu'Appelle, $297.96 ; 27, Ravine-Bank, $80.87 ; 28, Maple-Green, $147.00 ; 30, Round-Plain, $202.12 ; 31, Poplar-Grove, $248.50 ; 33, Summerberry, $168.00 ; 34, Summerhill, $336.00 ; 35, Westfield, $98 ; 36, Greenville, $110.25 ; 37, Abbottsford, $136.45 ; 38, Sunnymeade, $234.68 ; 39, Mount-Pleasant, $278.08 ; 40, Bonnycastle, $294.01 ; 41, Lindsay, $268.61 ; 42, Kinistino, $106.47 ; 43, Hillburn, $110 ; 44, Island-Lake, $90.53 ; 45, Fleming, $269.50 ; 46, Fairfield, $314.91 ; 47, Macleod, $661.42 ; 48, Pleasant-Forks, $238.52 ; 49, Indian-Head, $682.50 ; 50, Springbrook, $241.13 ; 51, Lethbridge, $1,323.77 ; 52, Caron, $116.08 ; 53, Faulkner, $171.50 ; 54, Wide-Awake, $267.69 ; 55, Meadow-Lea, $137.08 ; 56, Lansdowne, $94.83 ; 57, Whitewood, $742.77 ; 59 ; Spring-Coulée,	
A reporter	36,885 64

Gouvernement du Nord-Ouest: Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	36,885 64
Écoles—Fin.	
Subventions aux écoles publiques protestantes—*Fin.* $254.62; 60, Buffalo-Head, $142.78; 61, McLean, $73.50; 62, Rillington, $148.40; 64, Boggy-Creek, $171.50; 65, Weldon, $220.50; 66, Tregarva, $98.00; 67, Victoria-Plains, $156.34; 69 Dalesboro, $73.50; 71, Battleford, $360.47; 72, Red-Fox-Valley, $249.36; 73, Kinbrae, $82.25; 75, Victoria, $147.87; 76, Medicine-Hat, $1,176.37; 77, Weed-Hills, $103.82; 78, Boscurvis, $159.36; 79, Glenbeg, $247.64; 80, Maple-Creek, $565.12; 81, Carnduff, $98.00; 82, Welwyn, $103.85; 83, Clare, $177.62; 85, Midnapore, $123.28; 86, Wellington, $183.88; 87, Balcaries, $114.57; 88, Orangeville, $126.20; 90, Forest-Farm, $110.25; 91, Fort-Saskatchewan, $250.07 92, Strassburg, $205.37; 94, Glen-Adelaide, $98.67; 95, Saint-Léonard, $201.17; 96, Alameda, $79.82; 97, Orkney, $134.98; 98, Edmonton-Est, $164.50; 99, Saskatchewan, $49.00; 100, Spring-Bank, $240.54; 101, Edenwold, $120.23; 102, National-Park, $253.86; 103; Gleichen, $262.50; 104, Daim-Rouge, $391.49; 105, Langenburg, $73.50; 106, Willoughby, $207.20; 108, Thingvalla, $115.50; 109, Anthracite, $172.37; 110, Crescent, $161.40. 111, Bressaylor, $283.50; 112, Longlaketon, $98.00; 113, Pioneer, $259.28; 114, Glenmore, $264.94; 115, Orangedale, $98.00; 116, Katepwe, $168.34; 117, Hope, $122.50; 118, Castletown, $108.97; 119, Lac-au-Bison, $112.00; 120, New-Stockholm, $157.50; 121, Pincher-Creek, $299.60; 122, Maple-Grove, $73.50; 124, Churchbridge, $57.16; 128, Lac-du-Daim-Rouge, $87.01; 129, Brookside, $162.86; 130, Macdowall, $244.78; 131, Herchmer, $336.00; 132, Trafford, $98.00; 134, Fairmede, $108.02; 135, McKay, $104.08; 136, Bras-Coupé, $117.92; 139, Swea, $82.25; 140, Saltcoats, $282.88; 141, Auburn, $104.12; 142, Cochrane, $161.59; 144, High-River, $251.66; 145, Rosedale, $182.45; 146, Workman, $78.75; 147, Stanley, $126.00; 148, Elmore, $154.39; 149, Pointe-au-Canard, $116.80; 150, Grenfell, $415.32; 151, Grahame, $118.48; 152, Riverdale, $104.12; 153, Spring-Lake, $141.06; 155, Maryfield, $84.00; 156, Marlborough, $97.82; 157, Ebenezer, $133.36; 158, Gotham, $147.00; 159, Yorkton, $182.00; 160, Cannington-Manor, $290.37; 161, Sunny-Sud, $122.50; 163, Fort-Pelly, $256.64; 164, Claremont, $65.04; 165, Bow, $83.38; 166, Melrose, $53.31; 167, Swift-Current, $208.25; 168, Canmore, $274.48; 169, Spring-Creek, $183.75; 170, Spy-Hill, $122.50; 171, Cottonwood, $171.50; 172, Morley, $341.75; 173, Dunmore, $257.82; 174, Fairview, $156.74; 175, Meadowvale, $77.87; 176, Kimberley, $138.60; 177, Royal, $107.05; 178, C.-aux-Moutons, $82.25; 180 Kilmaurs, $146.99; 181, Rosemount, $134.75; 182, B.-du-Bouleau, $113.78; 184, Clumber, $104.12; 185, L.-du-Peuplier, $260.55; 186, Melbourne, $234.50; 187, Duck-Head-Lake, $235.97; 188, Forest, $77.87; 189, Boharm, $121.99; 191, Rose-Valley, $252.69; 192, Fair-Play, $147.00; 193, Leamington, $110.25; 194, Carmel, $116.80; 195, Mitford, $294.53; 196, Tupper, $159.25; 197, Eden, $1[illegible]2.05; 198, Balgonie, $152.32; 199, Carievale, $98.00; 200, Coulée, $121.27; 201, Rosewood, $147.00; 202, Percy, $99.61; 203, Petit-Bras-Coupé, $86.53; 204, Rothbury, $99.00; 205, Sandringham, $73.50; 207, Pilot-Butte, $106.65; 208, Lac-Rocheux, $220.50; 209, Spruce-Vale, $242.58; 210, Helena, $375.00; 211, Reynoldton, $109.17; 212, Clover-Bar, $243.11; 213, Coventry, $77.87; 214, Essexville, $155.74; 215, Woodlands, $181.69; 216, Edmonton-Sud, $756.87; 217, Lac-Sheho, $98.00; 218, Oakley, $73.84; 219, Spring-Vale, $186.02; 220, Langdon, $304.34; 221, New-Hastings, $121.33; 222, Lac-au-Castor, $245.54; 223, Eastview, $182.00; 224, Le Cain. $272.71; 225, Oxbow, $277.74; 227, Webster, $126.00; 228, Ellisboro', $122.50; 229, Gainsboro', $280.85; 230, Tongue-Creek, $220.50; 231, Newton, $103.82; 232, Gladys, $158.63; 233, Priddis, $98.00; 234, Mackenzie, $303.25; 235, Olds, $353.13; 236, Hednesford, $98.00; 237, Fountain, $146.99; 238, Deer-Park, $104.12; 239, Riga, $98.00; 240, Chatham, $36.75; 242, Coleridge, $150.15; 243, Nelson, $263.43; 244, Grassmere, $106.16; 245, Penhold, $317.66; 246, B.-aux-Castors, $330.22; 247, Isbester, $126.00; 248, Meno, $110.25; 249, Hillend, $103.82; 250, Guelph, $78 60; 251, Horn-Hill, $196.00; 255, Blindman, $127.36; 256, West View, $77.87; 257, Estevan, $312.38; 258, Stirling, $98.00; 259, Antler, $325.50; 260, New-Ontario, $109.35; 261, Swift-Creek, $49.00; 263, Springdale, $255.11; 264, Wetaskiwin, $283.75; 266, Horse-Hill, $237.13; 267, Wheatland, $31.50; 268, Parklands, $127.37; 269, Summerside, $73.50; 270, Fairville, $73.50; 271, Whitesand, $85.75; 272, Edgewood, $147.00; 273, Farewell, $85.75; 274, Greendyke, $214.73; 275, Empire, $244.95; 276, Carlyle, $110.25; 277, Bienfait, $147 00; 278, Clifton, $120.92; 279, Camden, $159.25; 280, Buttes-aux-Perdrix, $248.20; 282, Fairlight, $85.75; 285, Hazelcliffe. $149.01; 286, Rozenburg, $222.85; 289, Tetlock. $220.50; 291, Aberdeen, $109.53; 293, Vase-Blanche, $234.26; 294, Lunnon, $149.10; 295, Ferndale, $79.45; 296, Josephburg, $80.55; 297, Leduc, $49.00; 300, Abernethy, $175.35; 303, Willowdale, $180.58; 305, Sunnyside, $209.92; 306, Iona, $49; 307, Silverwood, $177.35; 309, Camoustie, $24.50; 310, Hainstock, $1.47; 311, Fishburn, $54.32; 312, Carlyle-Ouest, $147.04; 313, Touchwood, $41.11; 316, Pebble-Lake, $126; 318, Melfort, $131.25; 319, Vaughan, $94.50; 320, Melinda, $89.47; 321, Elgin, $122.50; 323, Yankton, $147; 324, Notre-Dame-de-Lourdes, $101.48; 325, Britannia, $78.75; 330, ville d'Alameda, $122.50; 331, Lac-au-Castor, $147; 337, Sintaluta, $78.86; 341, Muskeg, $155.74; 343, Montmartre, $42	62,217 25
A reporter	99,102 89

Gouvernement du Nord-Ouest—Dépenses de l'Assemblée législative.—*Suite.*	$ c.
Report	99,102 89
Ecoles—Fin.	
Ecoles publiques catholiques romaines—	
1, Saint-Antoine, $249.80 ; 2, Saskatchewan, $366.62 ; 3, Saint-Albert, $1,016.40 ; Saint-Léon, $359.35 ; 5, Cunningham, $259 ; 8, Stobart, $147 ; 10, Lourdes, $234.39 ; 11, Saint-Vital-de-Battleford, $551 ; 12, Lébret, $220.50 ; 14, Saint-Louis-de-Langevin, $155.27 ; 17, Saint-Joseph, $232.01 ; 18, Sainte-Agnès, $222.38 ; 21, Saint-Julien, $220.50 ; 22, Saint-Paul, $253.74 ; 23, Sitkala, $122.50 ; 24, Fourmond, $249.89 ; 28, Esterhazy, $41.12 ; Saint-Istvan, $26.25 ; 33, Bellevue, $228.37 ; 34, Creuzot, $75.91 ; 37, Charlebois, $227.63 ; 38, Lac-Vert (Saint-Pascal), $290.50	5,750 13
Ecoles séparées catholiques romaines—	
1, Lacombe, $1,325.45 ; 2, Saint-André, $98 ; 6, Prince-Albert, $478.38 ; 7, Saint-Joachim, $930.56 ; 8, Sainte-Croix, $269.22 ; 9, Lethbridge, $889	3,990 61
Divers—	
Rivière-Bataille, $49 ; Lac-au-Brochet, $126	175 00
Divers—Justice ($984.32).	
En général—	
Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique, transport	8 76
Hamilton, W. C., préparer des programmes d'examens	45 00
MacMillan, Jas. A., inspection *re* la Reine *vs* Nimmons	76 25
Standard, Régina : impression de 300 exemplaires des règlements de la cour suprême, $76.04 ; 300 exempl., ordonnance concernant la prestation et l'incendie, $37.05 ; 100 exemplaires des comparaisons de frais de transport, $30 ; 2 formules, 1,000 chaque, ordonnance sur les mariages, $5.50	148 59
Services d'hommes de loi—	
Costigan, McCaul et Bangs, *re* la Reine *vs* Nimmons	25 00
Hamilton et Robson, la Reine *vs* Wilson	20 00
Scott, Hamilton et Robson, services d'hommes de loi *re* Passage d'eau de Fort-Pitt	10 16
Calgary—	
Herald, Calgary : imprimer 2,700 exempl. de formules *re* Procédure de petites dettes	22 00
Edmonton—	
Bulletin, Edmonton ; imprimer 1,100 formules pour le greffier de la cour suprême	21 00
Macleod—	
Gazette, Macleod : imprimer 2,800 affidavits et assignations	19 50
Spectator, Moosomin : livre de procédure	18 00
Medicine-Hat—	
Richardson, R. D., 1 sceau levier	6 00
Mâchoire-d'Orignal—	
Cie de messageries Dominion, frais de transport	0 65
Times, Mâchoire-d'Orignal : 400 assignat. de jurés, $10 ; 300 formules d'affidavits, $7.50	17 50
Spectator, Moosomin : livre de procédure, 400 p., $12.90 ; registre d'hypothèque sur biens meubles, $16.25 ; registre de notes, $15.80 ; papeterie, $14.90	59 85
Moosomin—	
Murphy, Geo. B., honoraires du shérif dans Godfrey *vs* district de l'école Esterhaz	115 77
Spectator, Moosomin : 2 registres d'hypothèque sur biens meubles, $19.50 ; 1,500 affidavits et formules d'avis, $18 ; 7,500 enveloppes, $32 ; 4,000 lettres et en-têtes, $16 ; 600 assignations de jurés, $6 ; 1 livre de procédure, $16.50 ; 2 rames, notes spéciales, $7.50 ; 600 avis de shérif et formules de vente, $9.50 ; 36 cartes-protocoles, $2.25 ; envelopper et endosser, $2.50	129 75
Young, Frères, papeterie pour le greffier de la cour	16 15
Prince-Albert—	
Advocate, Prince-Albert : impression de formules	20 90
Hanafin, J. D. : livres de loi, 43 vols	45 50
Régina—	
Benson, James H., shérif, 13 jrs de service à la cour suprême (en banc), à $5	65 00
Cail, A. B., 1 sceau, cour suprême	8 00
Spectator, Moosomin : 1 livre de procédure et transport	17 10
Leader, Régina : 2,800 formules pour la cour suprême	19 50
Herald, Calgary : annoncer les séances de la cour, $6 ; *Gazette*, Macleod, $8.64	14 64
Entretien des prisonniers, 75c. par jour, police à cheval du N.-O.	33 75
Divers ($5,601.27.)	
Subventions aux hôpitaux—	
Hôpital général, Calgary, 6 m. au 30 nov. 1894	288 96
do de Sainte-Croix, Calgary, 6 m. au 30 nov. 1894	328 23
do de Galt, Lethbridge, 6 m. au 30 nov. 1894	258 71
do de Medicine-Hat, 6 m. au 30 nov. 1894	841 91
do de Saint-Albert, 6 m. au 30 nov. 1894	282 19
A reporter	112,002 95

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	112,002 95
Divers—Fin.	
Gratifications aux sociétés d'agriculture—	
Assiniboïa, $150 ; Assiniboïa, sud-est, $101 ; Assiniboïa, nord-est, $51 ; Alameda, $84 ; Broadview, $80 ; Rivière-Bataille, $85 ; Calgary, $79 ; Rivière-aux-Carottes, $83 ; Saskatchewan-Central, $88 ; Lac-aux-Canards, $155 ; Davisburg, $110 ; Edmonton et St-Albert, $99 ; Fairmede, $121 ; Fort-Saskatchewan, $61 ; Grenfell, $80 ; Indian-Head, $78 ; Innisfail, $61 ; Lacombe, $96 ; Moosomin, $119 ; Mont.-de-l'Orignal, Est, $149 ; Mont.-de-l'Orig., $102 ; Mâch.-d'Orig., $99 ; Creek-de-l'Er., $52 ; Medicine-Hat, $77 ; Macleod, $129 ; Pheasant-Forks, $64 ; Qu'Appelle, Fort, $136 ; Qu'Appelle-Station, $88 ; Daim-Rouge, $78 ; Creek-du-Mouton, $77 ; Stirling, $60 ; St-Albert-Alberta, $84 ; Edmonton-Sud, $100 ; Wolseley, $100 ; Wapella, $150 ; Whitewood, $150 ; Yorkton, $100	3,576 00
Matthews, R. G., frais de transport	2 45
Police à cheval du Nord-Ouest : provisions pour indigents	22 82
Elections ($13,355.48).	
District électoral de Banff ($480.65)—	
L. C. Fulmer, officier-rapport. :—alloc., $75 ; fr. de route p. nom. des sous-officiers-rap., distribuer et retirer les boîtes, etc., 688 miles à 15c. ; frais de port et télégrammes, $7.45 ; charriage, $2 ; copier des certificats, etc., $1.50	189 15
W. H. Disbrowe, secrétaire d'élection, allocation	20 00
Ouv. un bur. de vot. : sous-officiers-rapp., 8 à $5 ; frais de route des sous-offic.-rapp, $58.80 ; greffier de bureau de votation, 7 à $3 ; bur. de votation, 8 à $4 ; frais de port, 60c.	152 40
Séances de la cour de revision : F. Harper, J.P., 6 jrs à $5, fr. de route, 234 milles à 15c. ; sous-officiers-rapporteurs, 6 à $5 ; loyer de chambre, 6 à $4	119 10
District électoral de Batoche ($429.90)—	
Théodore Baribeau, officier rap. : allocation, $75 ; fr. de route, 316 milles à 15c. ; loyer de maison pour la nomination et la déclaration, $8 ; fr. de port, pas. d'eau, etc., $1.50	131 90
J. B. Boucher, jeune, secrétaire d'élection : allocation, $20 ; fr. de route, afficher des proclamations, avis, etc., 542 milles à 15c	101 30
Ouvr. un bur. de vot. : sous-offic.-rap., 4 à $5 ; fr. de route des sous-offic.-rapp., $45.60 ; greffier de bur. de vot., 5 à $3 ; fr. de route, $22.20 ; loyer de bur. de votation, 5 à $4.	122 80
Séances de la cour de revision : juge de paix, 4 j. à $5 ; fr. de route des juges, $8.40 ; sous-officiers-rap., 2 jrs à $5 ; honor. et frais de route des constables, $15.50 ; loyer de chambres, 5 jrs à $4	73 90
Division électorale de Battleford ($578.70)—	
C. M. Daunais, officier rapporteur : avance, $200 ; loyer du bâtiment pour la nomination et le décompte, $8	208 00
R. C. Macdonald, secrétaire d'élection, services et frais de route	175 70
Ouvr. un bur. de vot. : sous-officiers-rap., 10 à $5 ; fr. de route des sous-offic.-rap., $57 ; greffier de bureau de votation, 10 à $3 ; loyer du bureau de votation, 10 à $4	177 00
Séances de la cour de revision : sous-offic.-rap., 2 jrs à $5 ; loyer de chambres, 2 à $4	18 00
District électoral de Calgary-Est, ($393.05)—	
R. A. James, officier-rapporteur : services, $75 ; fr. de route, 524 milles à 15c. ; distribuer et retirer les boîtes de scrutin, $33.90 ; *Tribune*, Calgary, impression, $11 ; crayons crayons de couleur, $5 ; loyer d'une salle pour la nomination, $4 ; papeterie, $1.65	209 15
C. H. Parlow, secrétaire d'élection : services, $20 ; frais de route, 52 milles à 15c	27 80
Ouv. un bur. de votat. : sous-offic.-rap., 8 à $5 ; frais de route des sous-offic.-rap., $22.20 ; secrét. d'élect., 8 à $3 ; fr. de route des secrét. d'él., $3.90 ; loy. de bur. de votat., 7 à $4.	118 10
Séances des cours de revision : juges de paix, 3 jrs à $5 ; sous-officiers-rapporteurs, 3 jrs à $5 ; loyer de chambres, 2 jrs à $4	38 00
District électoral de Calgary-Ouest ($415.50)—	
H. S. McLeod, officier-rapporteur : services, $75 ; frais de route, 830 milles à 15c. ; distribuer et retirer les boîtes de scrutin, $33 ; *Herald*, Calgary, impression, $4.50 ; emmagasinage de boîtes, $5 ; services de constables, $2 ; papeterie, $1.50	245 50
J. S. McDonald, secrétaire d'élection, services	20 00
Ouvrir un bureau de votation : sous-officiers-rapporteurs, 9 à $5 ; secrétaire d'élection, 9 à $3 ; loyer de bureau de votation, 9 à $4	108 00
Séances des cours de revision : juges de paix, 3 jrs. à $5 ; sous-officiers-rapporteurs, 3 jrs à $5 ; loyer de chambres, 3 jrs à $4	42 00
District électoral de Cannington ($430.20)—	
D. Strachan, officier-rapporteur : services, $75 ; fr. de route, 719 milles à 15c. ; retirer les boîtes de scrutin, $69.15 ; loyer de salle pour nomin. et décompte, $8 ; papeterie, $1.53.	261 35
J. P. Stainer, secrétaire d'élection, services	20 00
Ouvrir un bur. de vot. : sous-officiers-rapport., 11 à $5 ; fr. de route des sous-officiers-rapport., $11.40 ; secrétaire d'élection, 11 à $3 ; frais de route des secrétaire d'élection, $9.45 ; loyer de bureau de votation, 10 à $4	148 85
District électoral d'Emonton ($148.85)—	
W. S. Robertson, officier-rapport., services, $75 ; fr. de route, 284 milles à 15c. ; *Bulletin*, Edmonton, impression, $5 ; loyer d'une salle p. nominat., $4 ; messag. et charriage, $2.25	128 85
W. H. Cooper, secrétaire d'élection, services	20 00
A reporter	118,481 07

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	118,481 07
Elections—Suite.	
District électoral de la Haute-Rivière ($367.35)—	
F. J. Gough, officier-rapporteur, services, $75 ; frais de route, 440 millles à 15c. ; cire à seller et frais de port, $2.30 ; loyer de salle pour nomination et décompte, $8	151 30
R. N. Broderick, greffier d'élection, services $20 ; frais de route, 270 milles à 15c	60 50
Inscription des votes : sous-officiers-rapporteurs, 9 à $5 ; frais de route des sous-officiers-rapporteurs, $44.55 ; greffiers de bureaux de votation, 9 à $3 ; frais de route des greffiers de bureaux de votation, $3 ; louage de bureaux de votation, 9 à $4	155 55
District électoral de Kinistino ($538.50)—	
J. W. Roscoe, officier-rapport., services, $75 ; fr. de route, 822 milles à 15c. ; loyer de salle pour nomination et déclaration, $8 ; papeterie et frais de port, $6.30	212 60
Robt. Hartley, à compte de dépenses	130 00
Inscript. des votes : sous-officeirs-rapp., 7 à $5 ; fr. de route des sous-officiers-rapp., $34.50 ; 7 à $3 ; fr. de route des greffiers de bur. de votat., $18.45 ; louage de bur. de votat., 7 à $4	136 95
Cour de revision : juges de paix, 2 jrs à $5 ; frais de route, $17.70 ; sous-officiers-rapport., 2 jrs à $5 ; frais de route, $7.20 ; loyer de chambres, $8 ; taxes de témoins, $2 ; frais de route des témoins, $4.05	58 95
District électoral de Lethbridge ($145.80)—	
Alex. Moffatt, officier-rapporteur, services, $75 ; frais de route, 212 milles à 15c. ; loyer de salle pour nomination, $4 ; frais de voyages, $15	125 80
E. T. Saunders, greffier d'élection, services	20 00
District électoral de Macleod ($156.45)—	
D. J. Campbell, officier-rapporteur, services et frais de route	136 45
A. G. Mathews, greffier d'élection, services	20 00
District électoral de Medicine-Hat ($499.60)—	
J. S. T. Alexander, officier-rapport., services, $75 ; frais de route, 570 milles à 15c. ; billets de ch. de fer, $28.35 ; louage de chambre pour nomination et décompte, $8 ; frais de port, télégrammes et papeterie, $8.85 ; rassembler des boîtes de scrutin, $38.60	244 30
T. E. Perrett, greffier d'élection, services, $20 ; frais de route, $6	26 00
Inscription des votes : sous-officiers-rapporteurs, 14 à $5 ; frais de route, $46.20 ; greffiers de bureaux de votation, 14 à $3 ; frais de route des greffiers de bureaux de votation, $5.10 ; interprètes, 3 à $2 ; matériaux pour écran, $2 ; louage de bur. de votat., 11 à $4	215 30
Tenue de la cour de revision ; juge de paix, 1 journée, $5 ; sous-officier-rapporteur, une journée, $5 ; loyer de chamhre, $4	14 00
District électoral de Mitchell ($196.80)—	
J. S. Grant, officier-rapporteur, services, $75 ; frais de route, 378 milles à 15c. ; loyer de salle pour nomination, $4 ; frais de route des messagers spéciaux, 260 milles à 15c. ; frais de port et papeterie, $2.10	176 80
W. S. Urton, greffier d'élection, services	20 00
District électoral de Mâchoire-d'Orignal ($959.55)—	
O. B. Fysh, officier-rapport., services et fr. de route, $658.20 ; *Times*, Mâchoire-d'Orig., impressions, $6 ; rassembler des boîtes de scrutin, $5.25 ; fr. de route d'un juge de paix pour assermenter un sous-officier-rapport., $9 ; loyer de salle p. nominat. et déclarat., $8	686 45
Grayson, J. H., greffier d'élection, services	20 00
Inscript. des votes : sous-offic.-rapp., 18 à $5 ; fr. de route des sous-officiers, $13.50 ; greffiers de bur. de votat., 19 à $3 ; fr. de route des greffiers, $2.40 ; louage de bur. de votat., 18 à $4	234 90
Tenue de la cour de revision : juge de paix, 1 j. à $5 ; sous-officier-rapp., 1 j. à $5 ; frais de route des juges, $2.10 ; fr. de route d'un s.-officier rapp., $2.10 ; loyer de chambre, $4	18 20
District électoral de Moosomin ($336.20)—	
K. A. Price, sous-officier-rapp., services, $75 ; fr. de route, 475 milles à 15c. ; *Spectator*, de Moosomin, impressions, $6 ; loyer de salle pour nomination et déclaration, $8 ; rassembler des boîtes de scrutin, $42 ; frais de port et papeterie, $2.35	204 60
W. H. Maulson, greffier d'élection, services	20 00
Inscription des votes : sous-officiers-rapporteurs, 9 à $5 ; frais de route des sous-officiers, $3.60 ; greffiers de bureaux de votation, 9 à $3 ; loyer de bureaux de votation, 9 à $4	111 60
District électoral de Prince-Albert-Est ($593.95)—	
O. E. Hughes, officier-rapp., avance, $225 ; *Advocate*, de Prince-Albert, impress., $4	229 00
J. D. Hanafin : greffier d'élection, services, $20 ; frais de route, 423 milles à 15c	83 45
Inscription des votes : avances aux sous-officiers-rapporteurs, $200 ; sous-officiers, 2 à $5 ; frais de route des sous-officiers, $8.50 ; greffiers de bureaux de votation, 5 à $3 ; loyer de bureaux de votation, 11 à $4 ; constable et interprètes, $4	281 50
District électoral de Prince-Albert-Ouest ($449.60)—	
T. N. Campbell, officier-rapport., services, $75 ; fr. de route, 268 milles à 15c. ; frais de route et dépenses au Lac-Vert, $122.20 ; *Advocate*, de Prince-Albert, impression, $4 ; affichage de proclamations et d'avis, $30 ; loyer de salle pour nomination et déclaration, $8 ; rassembler des boîtes de scrutin, $27.60 ; étiqueter boîtes et erayons, $2.50 ; papeterie, $5.60	315 10
H. E. Ross, greffier d'élection, services	20 00
Inscription des votes : sous-officiers-rapporteurs, 7 à $5 ; frais de route des sous-officiers, $14.70 ; greffiers de bureaux de votation, 8 à $3 ; frais de route des greffiers de bureaux de votation, $10.80 ; loyer de bureaux de votation, 7 à $4 ; interprètes, $2	114 50
A reporter	122,724 87

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	122,724 87
Elections—Suite.	
District électoral de Qu'Appelle-Nord ($592.82)—	
W. E. Read : officier-rapporteur, services, $75 ; frais de route, 1,342 milles à 15c. ; loyer de salle pour nomination et décompte final, $8 ; messagerie et billets de diligence, $4.60 ; rassembler des boîtes de scrutin, $40.20 ; papeterie, 90c	330 00
S. Brodie, greffier d'élection, services	20 00
Insc. des votes : sous-offic.-rapp., 13 à $5 ; fr. de route des s.-offic., $32.05 ; greffiers de b. de v., 13 à $3 ; fr. de route des greff. de bur. de v., $11.17 ; l. de b. de vot., 11 à $4 ; interprètes, $4.50	195 72
Tenue de la cour de rev. : juges de paix, 3 j. à $5 ; fr. de route des juges, $3.30 ; sous-officiers-rapporteurs, 3 j. à $5 ; frais de route des sous-officiers, $1.80 ; loyer de chambres, $12.	47 10
District électoral de Qu'Appelle-Sud ($455.40)—	
J. H. MacCaul, officier-rapporteur, services, $75 ; frais de route, 664 milles à 15c. ; rassembler et envoyer les boîtes de scrutin, $9.20 ; loyer de salle pour nomination et décompte final, $8 ; papeterie, $2.55	194 35
B. Harvey, greffier d'élection, services	20 00
Inscript. des votes : sous-offic-rapp., 9 à $5 ; fr. de route des sous-offic.-rapp., $27.45 ; greff. de bur. de votat., 9 à $3 ; fr. de route des greff. de b. de vot., $9.75 ; l. de bur. de vot., 8 à $4	141 20
Tenue des cours de rev : juges de paix, 5 j. à $5 ; fr. de route des juges, $9.90 ; sous-officiers-rapporteurs, 5 à $5 ; frais de route des sous-officiers, $19.95 ; loyer des salles de cour, $20	99 85
District électoral du Daim-Rouge ($508.95)—	
F. S. Brown : officier-rapport., services, $75 ; fr. de route, 956 milles à 15c. ; loyer de la salle de nominat. et décompte final, $8 ; serv. de messagers p. transmiss. des liv. de scrutin, $18	244 40
Chas. D. Fleming, greffier d'élection, services	20 00
Insc. des vot : sous-offic.-rapp., 12 à $5 ; fr. de route des sous-offic., $28.95 ; greff. de b. de vot., 12 à $3 ; fr. de route des greff. de b. de v., $18.60 ; l. de bur. de vot., 12 à $4 ; interprètes, $2	193 55
Tenue des cours de rev. : juges de paix, 3 j. à $5 ; fr. de route des juges, $4.50 ; sous-officiers-rapporteurs, 3 j. à $5 ; frais de route des sous-offic., $4.50 ; loyer des salles de cour, $12	51 00
District électoral de Régina-Nord ($495.55)—	
James Bole : officier-rapport., services, $75, fr. de route, 670 milles à 15c. ; loyer de la salle de nominat. et décompte final, $8 ; rassembler des boîtes de scrutin, $37.80 ; écran, $1	222 30
Frank Bole, greffier d'élection, services	20 00
Inscript. des votes : sous-offic.-rapp., 13 à $5 ; fr. de route, $83.40 ; greff. de b. de vot., 13 à $3 ; fr. de route des greffiers de bur., $11.85 ; loyer de bur. de vot., 13 à $4 ; interprète, $2	253 25
District électoral de Régina-Sud ($455.32)—	
Dixie Watson, officier-rapp., services et fr. de route, $135.45 ; loyer de salle pour nominat., $4 ; rassembler des boîtes de scrutin, $27.90 ; confect. d'écrans, $8.75 ; papeterie, $1.20	177 30
Fred. Young, services de greffier d'élection	20 00
Inscript. des votes : sous-officiers-rapp., 13 à $5, fr. de route, $52.57 ; greff. de b. de v., 13 à $3, fr. de route des greffiers de b. de v., $15.45 ; l. de bur. de votat., 13 à $4 ; interprètes, $4.	228 02
Tenue des cours de revision : juge de paix, 3 jrs à $5 : sous-officiers-rapporteurs, 3 j. à 5	30 00
District électoral de Saltcoats ($506.45)—	
A. E. Boake, avance à l'officier-rapport., $150 ; loyer de salle pour nominat., $4 ; distribuer et rassembler des boîtes de scrutin et affichage de proclamations, $33.90	187 90
Jas. Nixon, services de greffier d'élection, $20 ; frais de route, afficher des proclamations, etc., 1,038 milles à 15c	175 70
Inscript. des votes : sous-offic.-rapp., 10 à $5 ; fr. de route des sous-officiers, $10.20 ; greffiers de bur. de votat., 12 à $3 ; fr. de route des greffiers, $10.65 ; loyer de bur. de vot., 9 à $4	142 85
District électoral de Souris ($162.10)—	
J. J. Heaslip, services d'officier-rapporteur, $75 ; frais de route, 387 milles à 15c. ; loyer de salle pour nomination, $4 ; frais de transport des boîtes de scrutin, $4	141 05
S. H. Fowler, services de greffier d'élection, $20 ; frais de route, 7 milles à 15c	21 05
District électoral de Saint-Albert ($1,222.35)—	
H. Perrault, officier-rapporteur, avances, $150	150 00
Election de novembre—	
Afficher des proclamations et avis, $235.50 ; rassembler des boîtes de scrutin, $11.10 ; loyer de salle pour nomination et décompte, $8	254 60
H. W. McKenny, services de greffier d'élection	20 00
Inscription des votes : sous-officiers-rapport., 10 à $5 ; frais de route des sous-officiers, $146.70 ; greffiers de bur. de votation, 9 à $3 ; frais de route des greffiers de bur. de votation, $50.25 ; loyer de bureaux de votation, 10 à $4 ; interprète, $2	315 95
Tenue de la cour de revision, juge de paix, 1 j. à $5 ; fr. de route des juges, $3 ; sous-officier, 1 j. à $5 ; frais de route des sous-officiers, $1.50 ; loyer des salles de cour, $4.	18 50
Election de février—	
Rassemb. des boît. de scrutin, $16.50 ; écrans, etc., $6 ; *Bulletin*, Edmonton, imp., $3.	25 50
W. S. Robertson, greffier d'élection, services, $20 ; frais de route, afficher des proclamations, etc., 303 milles à 15c	65 45
Inscript. des votes : sous-officiers-rapp., 4 à $5 ; fr. de route des sous-offic., $9 ; greffiers de bur. de votat., 4 à $3 ; fr. de r. des greff. de b. de v., $1.80 ; loy. de b. de v., 4 à $4	58 80
Frais de décompte : *Bulletin*, Edmonton, annonces et impressions, $14.65 ; afficher des proclamations, $18.65 ; usage d'une salle pour décompte, 4 j. $20 ; rédact. et service d'assignat. de témoins, $92.85 ; taxes de témoins, $215.50 ; papeterie, $1.90 ; moins dépôt fait par l'agent de M. Prince, $50	313 55
A reporter	127,123 81

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	127,123 81
Elections— Fin.	
District électoral de Victoria ($224.40)—	
J. T. Forbes, officier-rapporteur, services, $75 ; frais de route, 804 milles à 15c. ; louage de salle pour nomination $4 ; peinturage des noms sur les boîtes de scrutin, $4.80	204 40
George M. Ross, greffier d'élection, services	20 00
District électoral de Whitewood ($243.95)—	
Wm. Hodson, officier-rapp., services, $75 ; frais de route, 443 milles à 15c.; louage de salle p. décompte final, $4 ; rassembler des boîtes de scrutin, $15 ; fr. de mess. et télég., $1.10	161 55
Thos. Powell, greffier d'élection, services, $20 ; frais de route, 126 milles à 15c	38 90
Inscription des votes, sous-officiers-rapporteurs, 3 à $5 ; greffiers d'élection, 5 à $3 ; frais de route des greffiers des bur. de votation, $1.50 ; louage de bur. de votation, 3 à $4	43 50
District électoral de Wolseley ($350.90)—	
E. A. Banbury, officier-rapporteur, services, $75 ; frais de route, 596 milles à 15c.; louage de salle pour nomination et déclaration, $8 ; rassembler des boîtes de scrutin, $24.05	166 45
Chas. E. Smyth, greffier d'élection, services	20 00
Inscription des votes, sous-officiers-rapporteurs, 12 à $5 ; frais de route des sous-officiers, $12.45 ; 12 à $3 ; loyer de bureaux de votation, 13 à $4 ; interprètes, $4	164 45
District électoral de Yorkton ($300.80)—	
D. McLeod, officier-rapporteur, loyer de salle pour nomination et déclaration, $8 ; rassembler des boîtes de scrutin, $54.60 ; affichage de proclamation, $7.50 ; papet., $1	71 10
C. J. McFarlane, greffier d'élection, services, $20 ; frais de route pour affichage des proclamations, etc., 644 milles à 15c	116 60
Insc. des votes, sous-officiers-rapp., 9 à $5 ; frais de route des s.-officiers, 60c. ; greffiers de bur. de vot., 9 à $3 ; fr. de route des greffiers, $1.50 ; loyer de bur., 8 à $4 ; int., $2	108 10
Tenue de la cour de revision, sous-officier-rapporteur, 1 j. à $5	5 00
Divers ($715.84)—	
Black, C. H., crayons de mine, 2 gr., $14 ; livres de minutes, 15, $3.75 ; télégramme, $1	18 75
Call, A. B., Winnipeg, étampes à paraphe, 425	42 50
Chemin de fer Canadien du Pacifique, transport	3 04
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	130 20
Fergusson, R. B., Régina, mannes, 27	13 50
Longworthy, W. M., distribuer des boîtes de scrutin	1 50
Marshall, J. R., Régina, crayons de scrutin, 1,650, $14.40 ; affiler 1,200 crayons, $12	26 40
Miller et Cie, Moosomin, boîtes de scrutin, 400, $150 ; cadenas, 400, $140 ; m. transp., $5.25	284 75
Spectator, Moosomin, impressions	62 25
Leader, Régina, impressions	30 95
Standard, Régina, impressions	55 00
Young, Frères, Moosomin, crayons de mine, 1,600	47 00
Régistrateurs de division ($567.50).	
Annoncer un nouveau district : *Leader*, Régina, $7 ; *Standard*, Régina, $7	14 00
Honoraires aux régistrateurs au 31 déc. 1894, à 25c. par inscription—	
Banff, L. C. Fulmer, au 30 juin 1894, $1.50 ; Batoche, A. P. Fisher, $9.25	10 75
Battleford, H. Richardson, $6.75 ; Broadview, Jos. Clementson, $11	17 75
Calgary, W. L. Bernard, $66.25 ; Cannington-Est, W. Stableford, $4.50	70 75
Cannington-Ouest, H. Bird, $9 ; Cumberland, W. Spencer, $18.25	27 25
Edmonton, St. G. Jellett, $16.75 ; Kinistino, Geo. Cornell, au 30 juin, $2.75	19 50
Lethbridge, C. B. Bowman, $39.50 ; Macleod, A. F. Grady, $27.50	67 00
Medicine-Hat, H. McWhirter, $17.25 ; Mitchell, W. J. Pozer, $16.50	33 75
Mâchoire-d'Orignal, H. McDougall, $15.75 ; Moosomin, O. Neff, $22.25	38 00
Prince-Albert, F. W. Porter, $5.50 ; Qu'Appelle-Nord, G. F. Guernsey, $12.75	18 25
Qu'Appelle-Sud, W. Smith, $10 ; Daim-Rouge, C. G. Ross, $9.25	19 25
Régina-Nord, Mme E. F. Grover, $53.75 ; Régina-Sud, R. J. Steel, $33.25	87 00
Souris, C. Walsh, $6 ; Wallace, A. B. Lander, $20.50	26 50
Whitewood, J. Hawkes, au 30 juin 1894, $6.50 ; Whitewood, F. J. Greenstreet, $20.25	26 75
Wolseley, S. V. Bray	10 75
Taylor, T. W., Winnipeg : registres, 9, avec index, $76.50 ; messagerie, $3.75	80 25
Poison à gopher ($1,275.85).	
Impressions—	
Times, Prince-Albert, 1,000 formules de recettes	5 00
Progress, Qu'Appelle, 2,000 étiquettes	3 00
Assiniboian, Saltcoats, 400 blancs	5 50
Fourniture de strychnine—	
W. W. Bole, Mâchoire-d'Orignal, 792 bouteilles de solution de strychnine	213 80
C. E. Carthew, Qu'Appelle, 300 bouteilles de strychnine	45 00
J. P. Creamer et Cie, Régina, 320 bouteilles de strychnine	48 00
H. H. Gaetz, Daim-Rouge, 420 bouteilles de strychnine	52 50
Robt. Martin, Régina, strychnine	113 90
A. G. Orchard, Indian-Head, 320 bouteilles de strychnine	48 00
A reporter	130,061 90

Gouvernement du Nord-Ouest: Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	130,061 90
Poison à gopher—Fin.	
Fourniture de strychnine—*Fin.*	
R. B. Taylor, Grenfell, 720 bouteilles de strychnine	67 50
J. G. Templeman, Calgary, 92 onces de strychnine	184 00
A. E. Waldon et Cie, Calgary, 24½ onces de strychnine	30 65
Thos. B. Wiley, Saltcoats, 13½ grosses de strychnine	459 00
Acte des licences pour la vente des liqueurs, T.N.-O. ($4,262.55).	
Dépenses générales—	
Leader, Régina, Cie du, impression de blancs de licences	38 50
District de licences n° 1—	
McLauchlin, A. E., Oxbow, inspecteur, 12 m. au 30 juin	100 00
Strachan, D., Arcola, inspecteur, 17 jours de pension pour lui et son cheval, $26.05; louage de cheval, $45; billet de passage, $2.80; frais de port, $2	75 85
McDiarmid, E. C., Oxbow, commissaire de licences, 2 jours de service	10 00
Parlett, H. J., Alameda, commissaire de licences: 1 jour de service, $5; chambre pour assemblée, $1	6 00
Truscott, J. O., Alameda, commiss. de licences: 4 j. de service, $20; louage de voit., $9	29 00
Wiggins, W. W., louage de cheval pour commissaires	6 00
District de licences, n° 2—	
Keown, L. D., Moosomin, inspecteur: 12 m. au 30 juin, $240; inspection de 2 hôtels, $10; billets de chemin de fer, $7.20; pension, $3	260 20
Daniel, Joseph, commissaire: 3 jours de service, $15; billets de chemins de fer, $3.60	18 60
Annonces, *Spectator*, Moosomin, $2.40; *Herald*, Whitewood, $2.10	4 50
District de licences n° 3—	
Nixon, James, Kinbrae, inspecteur: 12 m. au 31 mars	90 00
Reaman, W. J., Yorkton, inspecteur: 12 m. au 31 mars, $90; inspection d'un hôtel, $5; louage de voitures, $2	97 00
Christopherson, Henry, commissaire: 1 j. de service, $5; frais de route, 40 milles à 10c.	9 00
Annonces, *Spectator*, Moosomin, $3; *Herald*, Whitewood, $2	5 00
District de licences n° 4—	
Aspden, Thos. W., Mâchoire-d'Orignal, inspecteur, 11 m. au 31 mars	165 00
Brine, E. W., Fort-Qu'Appelle, inspecteur, 11 m. au 31 mars	165 00
Callender, S. F., Régina, inspecteur, 11 m. au 31 mars, $165; poursuite dans les causes pour ventes de liqueurs, $8	173 00
Hitchcock, A., commissaire, 12 j. de service, $60; billets de chemins de fer, $9.60; pullmans, $7; frais de port et papeterie, $2	78 60
Smith, J. W., commissaire, 3 j. de service	15 00
Stephens, W. H., do 8 j. de service, $40; billets de chemins de fer, $14.40; pullmans, $14.50; louage de voitures, $8	76 90
Hamilton et Robson, services d'avocats dans la cause Wilson	59 87
Papeterie et timbres-poste, $2.05; annonces, *Times*, Mâchoire-d'Orignal, $7.08; *Progress*, Qu'Appelle, $2.60; *Standard*, Régina, $3.50	15 23
District de licences n° 5—	
Payton, Chas., Medicine-Hat, inspecteur, 12 m. au 31 mars	90 00
Stewart, John, Creek-de-l'Erable, inspecteur, 12 m. au 31 mars, $90; inspect. d'un hôtel, $5	95 00
Dixon, John, commissaire, 4 j. de service, $20; billet de chemin de fer, $5.10; frais de port, $1.75	26 85
Hayward, S., commissaire, 3 j. de service, $15; billet de chemin de fer, $5.10	20 10
Rutherford, J. W., commissaire, 4 j. de service, $20; billet de chemin de fer, $13.80	33 80
Annonces, *News*, Medicine-Hat	2 64
District de licenses n° 6.	
Cody, Geo., Lethbridge, inspecteur, 9 m. au 31 déc	150 00
Geddes, Chas. G., Pincher-Creek, inspecteur, 12 m. au 31 mars, $135; inspection de 3 hôtels, $15; pension et logement, $6	156 00
Steinford, John, Macleod, inspecteur, 12 m. au 31 mars, $135; inspection d'un hôtel, $5	140 00
Campbell, M. S., commissaire, 2 j. de service, $10; louage de cheval, $10; établage, $2; usage d'une chambre, $2; télégramme, frais de port, etc., 65c	24 65
Grier, D. J., commissaire, 1 j. de service, $5; louage de cheval, $4	9 00
Annonces, *News*, Lethbridge, $2.88; *Gazette*, Macleod, $4.20	7 08
District de licences n° 7—	
Dick, Frank, Calgary, inspecteur, 12 m. au 31 mars	600 00
Brogden, Jas., Calgary, inspecteur, 3 m. au 30 juin	150 00
Braden, J. B., commissaire, 3 j. de service	15 00
Cowan, John, do 3 j. de service, $15; louage de cheval, $12	27 00
Fulmer, L. C., do 6 j. de service, $30; billets de chemins de fer, $32.20	62 20
Hamilton, Geo., do 9 j. de service, $45; frais de route, $5.40	50 40
Walker, James, do 13 j. de service	65 00
Annonces, *Herald*, Calgary,	6 48
A reporter	134,032 50

Gouvernement du Nord-Ouest: Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	134,032 50
Acte des licences pour la vente des liqueurs, T.N.-O.—Suite.	
District de licences nº 8—	
Purches, Geo., Edmonton, inspecteur, 9 m. au 31 mars	405 00
Lamoureux, F., commissaire, 3 jrs de service, $15; louage d'attelage, $9	24 00
McDonald, Jas., commissaire, 5 jrs de service, $25; loyer de b., $9; billets de pass., $9.60	43 60
McKenny, H. W., commissaire, 1 jr de service, $5; louage d'attelage, $3	8 00
Wilkins, Geo. S., commissaire, 10 jrs de service, $50; billets de passages $19.20	69 20
Brown, J. C. F., services d'avocat	20 35
Papeterie, $1.65; annonces, *Bulletin*, Edmonton, $19.20	20 85
District de licences nº 9—	
Skelton, J. M., Battleford, inspecteur, 12 m. au 31 mars	100 00
District de licences nº 10—	
Grundy, E., Stobart, inspecteur, 12 m. au 31 mars, $100; inspection de 3 hôtels, $15; 2 jrs. de service, $4; pension, $4; louage de voiture, $6	129 00
Thompson, Chester, Prince-Albert, inspecteur, 12 m. au 31 mars, $100; inspection de 7 hôtels, $35; 3 jrs de service, $6; billets de passage, $8.70	149 70
Jackson, S., commissaire, 5 jrs de service, $25; louage de chevaux, $25	50 00
Oram, Thos., Prince-Albert, loyer de chambre	6 00
Annonces, *Times*, Prince-Albert	7 40
Inspection vétérinaire ($2,137.91).	
Brown, F. C., M.V., Régina: abattage de 6 chevaux à $10; inspection de chevaux, 3 jrs à $5; pension, $7; louage de chevaux, $3.50	85 50
Creamer, J. M., M.V., Régina: examen de taureaux et inspection de chev., 63½ jrs à $5; abattage de 35 ch. à $10; billets de pass., $44; louage de chev., $74.75; pension et nourrit. d'un ch., $37.65; pass. en bac, $6; $829.90, moins somme au débit du départ. des sauv. $20.55	809 35
Creamer, J. P., M.V., Qu'Appelle: inspection de chev., 20 jrs à $5; abattage de 4 chev. à $10; louage de chevaux, $50; pension et fourrage, $13.80	203 80
Fletcher, B., M.V., Mâch.-d'Orign.: abatt. de 6 chev. à $10; inspect., $5; louage de ch., $12	77 00
Harris, Jas., M.V., Moosomin: inspection de chev., 20 jrs à $5; abattage de 11 chev. à $10; louage de chevaux, $55; pension et fourrage, $30.25; billet de pass., $2.60; télégr., 50c	298 35
Haworth, C. W.J., M.V., Edmonton: examen de chev., 27 jrs à $5; abattage de 5 chevaux à $10; louage de chev., $67.60; pension et four., $41.56; billets de pas., $9.70; pass. en b., $1	304 86
Jenkins, H. H., M.V., Pincher-Creek: inspection de chevaux, 7 jrs à $5; abattage de 4 chev. à $10; louage de chevaux, $17.50	92 50
Pardue, R.M., M.V., Daim-Rouge: inspection de chevaux, 1½ jr. à $5; abattage de 1 cheval, $10; louage de chevaux $3.75	21 25
Pringle, J., M.V., Battleford: inspection de chevaux, 11 jrs à $5; abattage de 2 chev. à $10; pension et fourrage, $5.45	80 45
Riddell, R., M.V., Calgary: inspection, 5 jrs à $5; louage de chevaux, $14	39 00
Sweetapple, C. H. H., M.V., Calgary: examen de 5 chev. à $5; frais de route, 135 milles à 20c.	52 00
Wright, Chas. E., M.V., Grenfell: inspection, 6½ jrs à $5; abattage de 2 chevaux à $10; louage de chevaux, $16.25; pension et fourrage, $5.10	73 85
Aide aux districts.	
District de Banff—	
Brown, R. L., inspection de ponts	10 00
Elliott, W. B., construction d'un pont sur Big-Hill-Creek	54 00
Fidler, Jas., Canmore, réparations au sentier, de Canmore à Banff	112 00
Graham, Wm., allocat. p. venir en aide à la const. d'un pont s. la riv. de l'Arc à Mitford.	250 00
Hyland, Hugh, reconstruction du pont sur le creek Cascade, près d'Anthracite	254 00
Keefe, David, construction de 3 ponts près d'Anthracite	451 00
Little, Peter, Banff, boulons et réparations d'instruments aratoires	32 28
MacMillan, Jas. A., A.T.F., préparation de devis et inspection de ponts	49 15
McCardell, Wm., Canmore, réparation du pont à l'est d'Anthracite	25 00
Main-d'œuvre pour la construction d'un brise-lames au creek de la Cascade	200 00
do pour la construction d'un ponceau entre Anthracite et Banff	95 00
do pour remplissage de trous et nivellement entre Anthracite et Banff	146 00
do pour réparation et nivellement près de Canmore	179 50
District de Batoche—	
Nivellement et const. de ponceaux, établiss. de St-Laurent et sentier du creek aux Poiss.	60 50
Essartage et nivellement de l'établiss. de Hoey et du sentier de pass. d'eau de McKenzie.	149 50
do et défrichem. et l'établiss. de Baribeau et du sentier de p. d'eau de McKenzie.	58 24
Nivellement et construction de ponceaux, creek aux Poissons et sentier de Batoche	407 75
Nivellement et remplissage, sentier de Bellevue et Batoche	297 47
District de Battleford—	
Herald de Battleford: annonces, $12; impressions, $2	14 00
Oliver, J. G., tracé et préparation de plans et devis de ponts	40 00
Skelton, J. M., charrue d'essartement, $23; éboueur, $14	37 00
Storer, J. H., bois de sciage et réparations au pont	4 21
A reporter	140,130 11

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	140,130 11
Aide aux districts—Suite.	
District de Battleford—*Fin.*	
Main-d'œuvre, réparé le chalan et le débarcadère à Pitt-Ferry	15 25
do réparé ponts et ponceaux sur sentier de Saskatoon à Battleford	83 00
do nivelé les abords du pont sur la rivière Bataille	122 75
do nivelé l'abord du pont sur sur le creek au Brochet	155 55
District de Calgary—	
Herald, Calgary : annonces, $14.80 ; impressions, $4.50	19 30
Frais d'avocats, Hamilton et Robson	23 43
Burden, Jas. K., nivellement et remplissage	45 00
Cie de bois de service d'Eau-Claire et de la rivière à l'Arc, bois de service, 416 pds	6 65
Fisher, Joseph, nivelé versant de la côte	40 00
Fitzsimmons, Robt., construction de ponceaux	66 00
Fullerton, Thos. K., nivelé sentier de Calgary et Morleyville	12 00
Grierson, Jas. A., nivellement et remplissage	67 00
Hood, Wm., replanchéié les ponts : creek aux Poissons, $66 ; Bow-Marsh, $135 ; Mission de la rivière du Coude, $197	398 00
Laycock, Thos., creusé un fossé	25 00
Lineham, John, couverture pour le pont de Tongue-Creek	29 25
MacKinnon, M., aplani la côte et nivelé le chemin du pont de Bow Mark à Morleyville-Nord	63 00
MacMillan, J. A., A.F., levée de plans, adjudication à l'entr. et insp. des travaux de ch.	461 60
Marsh, D. W., nivelé et construit ponceau	106 00
McDonald, J. J., aplani la côte, remplissage et nivellement	125 00
McLeod, Alex., nivellement et remplissage du chemin de Calgary à McLeod	22 00
McLeod, H. P., construit ponceau et nivelé le chem. allant au pass. d'eau des Pieds-Noirs	14 50
McLeod, H. S. : réparé abords et replanchéié pont sur Nose-Creek, $15 ; inspecté l'abattage des pieux à la rivière du Coude, $36	51 00
McLeod, Wm. E., replanchéié pont du sentier de Calgary au passage d'eau des Pieds-N.	48 00
Perrett, Thos. A. : construit pont sur la rivière du Coude $540 ; construit pont sur la riv. Haute, $1,187.20 ; replanchéié ponceau sur la fondrière d'Hamilton, $10	1,737 20
Potter, Isaac, surveillé construction du pont au passage de la rivière Haute	54 00
Stevenson, Wm., renouv. tablier du ponc. près sent. du cr. aux Poissons, Calgary et McLeod	5 00
Wigmore, S., réduit le nivell. et nivelé sent. de Calgary et du pass. d'eau des Pieds-Noirs.	35 00
Réparé pont de Tongue-Creek et rempli ponceau du sentier McLeod	16 50
Travaux des chemins en général	84 00
District de Cannington—	
Broadley, Jos., Elkhorn, matériaux de pont	42 23
Montgomery, Alex., construit 2 ponceaux	37 00
Moose Mountain Trading Co., clous et transport sur bois de service pour pont	3 10
McAdoo, S. G., construit ponceau	22 00
Parker, James, bois de service et boulons pour pont	3 55
Rogerson, Aaron, bois de service pour ponceau	2 00
Main-d'œuvre, nivelé et construit un ponceau à Moosomin	151 82
do labouré et éboué chemin de Fairlight à Fleming	121 25
do nivelé et réparé chemin près Percy	86 25
do construit pont et abords au creek de la Pierre à pipe	28 95
do et matér. pour constr. de ponceau et nivellement de chemin de Lippentott	31 92
do nivelé et construit ponceau sur chemin redressé venant à Elkhorn	191 50
do nivelé une côte sur le creek de la Pierre-à-pipe	30 00
Brown, W. K., aiguisé foret et réparé machine à forer les puits	4 20
Cooke, Henry, en charge du foret de puits $221\frac{9}{10}$ jrs à $1.50, moins somme reçue des colons, $95 50	237 35
Moose Mountain Trading Co., câble de manille, $51\frac{1}{4}$ lbs	10 24
McCurdy et Walker, machine à forer les puits	100 00
Robertson, H., réparer machine à forer les puits	15 15
Main-d'œuvre pour transport de cette machine et creusage pour le foret	29 50
District de Cumberland—	
Byrne, C., enlevé le pont, remplacé ensuite par un ponceau	25 00
Campbell, George, réparé fondation du pont sur le creek du Daim-Rouge et nivelé abords	16 00
Cox, Geo., recouvert ponceau du sentier, de Prince-Albert à Lacorne	2 50
McFadden, Thos., enlevé le ponceau brisé et posé un neuf	15 00
McPhail, J. R., galoche coupée pour le câble au passage d'eau d'Isbester	7 00
Stuart, J. H., réparation temporaire aux ponceaux	3 00
Essartage et construction du chemin du Pas au lac à l'Eau-Claire	49 98
McColl, Isaiah, réparations au foret du puits	4 50
Stanley, Robt., transport du foret de puits de la station au magasin	2 50
District d'Edmonton—	
Andrews, Geo., coupé les broussailles sur le sentier du lac au Castor à Edmonton-Sud	10 00
Atkinson, George, nivelé le chemin dans la savane	57 00
Atkinson, W. H., coupé les broussailles	34 00
A reporter	145,435 58

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	145,435 58
Aide aux districts—Suite.	
District d'Edmonton—*Fin.*	
Buchanan, Wm., construit 5 ponts	50 00
Cameron, A., construit pont sur creek de la Vase-Noire et nivelé chemin	179 00
Chambers et Driscoll, levé de plans, tracé et inspection	145 00
Defries, Thos., coupé du bois et pavage de chemin	16 25
Donald, Jos., construction de pont et pavage	20 00
Eamer, Jas., réparé chemin entre Edmonton et Clover-Bar, et réparé ponts sur le sentier de Calgary	60 00
Eccles, S. J., réparé chemin entre Edmonton et Clover-Bar	48 00
Grove, James, construit pont sur creek de la Vase-Blanche	69 00
Humberstone, Wm., nivelé chemin, établissement d'Edmonton	10 00
Hyslop, Thos., nivelé chemin et pavé une fondrière	30 00
Lambert, H., construit pont sur creek de l'Eau-Claire	33 00
McLaggan, J. W., nivelé chemin	75 00
Norn, Jos. A., construit pont sur creek Ketchewatch	52 00
Plante, Thomas, ouvert chemin et construit pont et pavage près du lac Sableux	45 75
Potter, David, construit 2 ponts sur le sentier du lac aux Castors à Edmonton-Sud	31 00
Ruth, Arthur, nivelé savane	23 00
Sandison, Chas., nivelé et pavé chemin entre le passage d'eau d'Edmonton-Sud et Clover-Bar	30 00
Seymour, S., construit pont près d'Agricola	8 00
Sims, H. D., ouvert chemin	8 00
Wallis, John T., construit pont et nivelé côte	56 00
Williams, John, ouvert chemin	8 00
M.-d'œuvre, nivelé et régalé chemin, du passage d'eau d'Edmonton (en bas) à Clover-Bar	67 25
do coupé les brouss. sur le chemin d'Edmonton à la rivière aux Esturgeons	8 00
do remplissage près du passage d'eau d'Edmonton (en haut)	6 00
do exploration pour sentier, d'Edmonton au lac au Castor	66 00
do réparer couverture du pont au creek Ross	3 00
do réparer pont du sentier qui mène à Fort-Saskatchewan	7 00
District de Kinistino—	
Mansell, W. W., tracé de plans, etc., pour pont sur creek Pierreux	5 00
McPhail, J. R., câble et boulons	2 05
Rush, H. B., construit pont sur creek Pierreux	69 00
Shore, Robt., transport d'éboueurs de Prince-Albert à la rivière aux Carottes	4 50
Main-d'œuvre, construit pont au creek de la Chasse aux Oies	52 50
do sur chemins, nivellement, etc	554 75
do manœuvré les forets de puits	202 00
Agnew, T. J., limes pour foret de puits	1 10
Freeman, M., réparations au foret de puits	3 80
District de Lethbridge—	
Allan, H. S., et Cie, huile à peinture, etc., pour le pont Sainte-Marie	11 03
Belvidère, R. G., bois de service pour le pont Sainte-Marie	63 17
Bentley, H., fiches, câble et peinture pour le pont Sainte-Marie	148 21
Bonnell, L. F., ferronnerie pour pont	91 35
Bright, J. B., C.E. : services d'ingénieur, 91½ j. à $4 ; louage d'attelage, 7 j. à $4	394 00
Card, C. O., bois de service pour le pont Sainte-Marie, 17,888 pds	411 42
Cie Cardston, (à resp. limit.), ferronnerie p. pont, $38.61 ; Colpman, Wm., télég., $1.10	39 71
Matkin, Samuel, charr. de mat. de pont, $11.85 ; McAdoo et Rush, louage d'attel., 3 j., $15	26 85
Sherlock, Freeman et Cie, câble, 43½ liv	6 00
Woolf, J. A., mené M. Bright à Lethbridge	16 00
Main-d'œuvre pour le pont Sainte-Marie	703 36
do remplissage à la coulée des Six-Milles et nivellement de la côte	19 00
District de Macleod—	
Berry, S. W. : amélioré le sentier de Pincher-Creek à la houillère de Christie, $19 ; nivelé Pincher-Creek et Macleod, $5	24 00
Hare, A. C., Macleod, charroi d'éboueurs	1 00
Herron, John., planchéié le pont à Pincher-Creek	16 20
Lees, W. R., fait des fossés sur le sentier de Pincher-Creek à Mountain-Mill	15 00
McLaren, Peter, matériaux pour paraneige	27 95
Main-d'œuvre, nivelé côte et construit paraneige	190 50
District de Medicine-Hat—	
News, de Medicine-Hat, impressions	4 50
Douglas, W. A., inspecté ponts et travaux de chemins	39 00
Greeley, H. A., et W. A. Douglas, inspecté ponts	45 00
Harley, G. C., nivelé entre creeks de l'Erable et du Foin	68 00
Hawk, J. G., enlever le câble du passage d'eau	59 00
Johnston, W. H., et Thos. Hilliard, percé et entouré un puits d'une marg. à Swift-Current	195 35
Kearns, D. : réparer pont sur creek de l'Erable, $4 ; construit 2 ponts sur les branches du creek Pi-a-pot et nivelé, $279 ; construit un ponceau et nivelé 100 pds, $35 ; construit pont et ponceau sur creek du Foin et fixé abords, $89.50	407 50
A reporter	150,507 72

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	150,507 72
Aide aux districts—Suite.	
District de Medicine-Hat—*Fin.*	
Milburn, Wm., loyer d'un lot de terre pour la tarière à forer puits d'essai	25 00
McCutchson, R., 40 milles de coupe-feu	200 00
Porter, Sam. : inspecter coupe-feu, $13 ; main-d'œuvre pour dessécher des marécag., $6.25	19 25
Porter, W. C., inspecté coupe-feu	8 00
Sanderson, Jos. F., remplissage des abords des ponts du creek Ross et des Sept-Personnes.	30 00
Tom, Wm., inspecté coupe-feu	5 00
Watson, R., main-d'œuvre sur marécage des Sept-Personnes	1 25
Wellman, S., nivelé les abordes du pont	6 00
Main-d'œuvre, nivelé les abords du passage d'eau de Medicine-Hat	83 47
District de Mitchell—	
Brailey, W., nivelé et enlevé de la pierre à Osler et Saskatchewan-Sud	15 17
Brunelle, Eug., réparations aux charrues	5 50
Caswell, J. J. : inspecté chemins, $3 ; nivelé, enlevé des pierres et réparé sentier entre le lac aux Canards et Saskatoon, $50.25	53 25
Fournier, G., socs de charrue, 2	8 00
Grant, Jas. S. : inspecter chemins, $3.50 ; nivelé et enlevé de la pierre du sentier du lac aux Canards à Saskatoon, $12	15 50
Langley, Geo., nivelé et enlevé de la pierre du sentier du lac aux Canards à Saskatoon	25 00
Massey-Harris (à resp. limitée), charrue à chaume	25 00
Wheeler, S. et P., nivelé et enlevé les pierres du sentier du lac aux Canards à Saskatoon	27 00
Construit 3 ponceaux sur le chemin de Carlton-Hill	33 37
Nivelé 1 mille de chemin entre Carlton et Plaines du Serpent	457 00
Elargir et clôturé le nivellement, et construit un pont sur le sentier de Wingard au lac aux Canards	221 74
Nivelé le sentier entre la station du lac aux Canards et l'établissement des Mennonites	207 81
District de Mâchoire-d'Orignal—	
Annable, H., nivelé l'abord du pont Spicer	30 18
Beard, R., réparations au pont de Spring-Creek	18 10
Evatt, Edward, tracé de chemin	5 00
Fingland, J. H., I.C. : Etudes et préparation de plans pour barrage sur creek de Mâchoire-d'Orignal, $225 ; tracé de sentier, $20	245 00
Fysh, O. B., services d'inspection, etc	23 00
Gass, Chas. A., 25 ébouenrs d'acier, à $11.05	276 25
Getty, Jos., enlevé neige et glace et réparé barrage	15 00
Gilmour, H. C., ouvrage fait sur le sentier au ravin McCory	12 00
Hurlburt, A., enlevé neige et réparé barrage	9 00
Lacerte, N., voyage, de la Montagne-de-Bois à Régina, aller et retour	15 00
Love, Egerton, amélioré ch. et réserv. sur le sentier de Stony-Beech à Mâchoire-d'Orignal	204 00
McDougall, H., bois de service et chevilles pour ponts	28 33
Saunders, W. C., réparations aux ponts	20 00
Timmins, R. W., réparé ébouenr	2 00
Main-d'œuvre, nivelé chemin, coupé barrage du Castor et const. un pont, creek au Castor	171 73
do réparé chemin entre le pont Lacerte et Moose-Pond	200 00
do réparé chemin, vieux sentier entre la montagne des Bois et Willow-Bunch	148 50
do ouvrage général fait sur chemins et secours	11.595 75
Allison, R., en charge du foret de puits, 90 jours	225 00
Baker, E. A., et Cie, câble et réparations au foret de puits	27 81
Getty, S., affilé des forets	5 75
Glover, M. J., affilé des forets et réparations au foret de puits	27 55
Cie Massey-Harris, pignons, roue et mèches pour foret	11 10
Neeland, W. W., réparé le foret de puits, $1.80 ; Tanner, A. W., affilé des forets, $2	3 80
Timmins, R. W., répar. au foret de puits, $44 ; Wilson, A., répar. au foret de puits, $10.	54 00
Wilson et McDonald, transport de forets	4 00
District de Moosomin—	
Barton, W. H., bois de serv. p. pont, $9.05 ; Bradley, J., rép. aux inst. pour chem., $4.40	13 45
Brooks, J. J., charriage de bois de service et réparation de ponts	5 00
Fleming, A. R., construit pont sur sentier entre Hazelcliffe et Wapella	385 00
Galbraith, L., matériaux pour ponts, $11.48 ; Hind, John, bois de sciage p. pont, $14.74.	26 22
McEachren, R., nivelé et fait chemin	7 50
Kinsey, Amos, réparé ponceau	4 00
Roberts, A., et Cie : inst. pour les trav. de chemin, $8.45 ; dép. de la comm. des ch., $8.	16 45
Const. un ponceau, des ponts, et nivelé le chemin entre Wapella et la rivière Qu'Appelle.	229 00
Nivelé dans la fondrière à l'ouest de Fleming	94 45
Rempli la fondrière et élargi le barrage près de Fleming	75 00
Nivelé la côte entre Hazelcliffe et Wapella	164 44
Essarté le chemin et nivelé la côte entre Hazelcliffe et Dongola	43 50
Enlevé les pierres du sentier de Welwyn et Moosomin	56 00
Matériaux et réparations aux ponceaux du sentier de Fleming à Pipestone	49 39
Aplani la côte et rempli le ravin entre Fleming et Welwyn	53 00
Construit un pont sur le sentier de Moosomin à Cannington	68 99
A reporter	166,649 27

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	166,649 27
Aide aux districts—Suite.	
District de Moosomin—*Fin.*	
Construit un pont sur le petit creek de la Pierre-à-pipe	52 37
Construit un pont et ponceau sur le creek de la Pierre-à-pipe	24 75
Niveler chemin de l'établissement de Manitoba à Moosomin	56 00
District de Prince-Albert—	
Acorn, N., bois de construction pour pont	6 60
Adams, Chas., niveler chemin entre Prince-Albert et St-Louis-de-Langevin	73 00
Adams, Jas., construire un pont sur chemin entre Prince-Albert et Lindsay	37 00
Adams, Thos., niveler et construire un ponceau entre Prince-Albert et le passage d'eau de Mackenzie	15 50
Agnew, T. J., chaîne et câble pour le passage d'eau aux Plaines du Serpent	23 68
Beddome, John, niveler et construire un ponceau sur sentier de St-Louis-de-Langevin à Prince-Albert	92 50
Foulds, Alex., niveler chemin	29 50
Foulds, Robt., niveler l'abord du pont du sentier entre Prince-Albert et l'établissement de Lindsay	25 00
Hutchinson, W. H., niveler, essarter et remplir	45 00
McAuley, John, bois de service pour pont	5 00
McKay, Harry, et W. H. Hutchinson, construire levée du chemin à Prince-Albert	275 00
McNabb, Alex., C.E., explorer le chemin, $15 ; Neil, N., niveler et remplir, $55	70 00
Nelson, Hugh, matériaux pour pont	13 30
Omand, Jos., faire chemin et ponceau dans les savanes entre Prince-Albert et St-Louis-de-Langevin	63 00
Peebles, Robt., nettoyer, niveler et construire ponceau	57 50
Reed, David P., construire pont	30 00
Spence, George C., niveler le chemin entre Prince-Albert et l'établissement de Lindsay	12 00
Stanley, Robt., construire levée	290 00
Tracer, donné à l'entr. et inspect. chemin, $92 ; levé le plan du sent. men. à Batoche,$100	192 00
Niveler, remplir et essarter entre le lac Sableux et le lac Vert	100 00
Construire ponts et niveler entre Prince-Albert et le lac aux Esturgeons	107 75
Niveler et essarter entre la réserve de la riv. du Sud et Prince-Albert	50 00
Nivel. chem.men. au gar. Clanston, $91.50 ; levé le plan du ch. à l'établ. de Lépine, $59.	150 50
Réparer ponceaux, renouveler ponts et niveler entre Prince-Albert et Carlton	175 55
Construire pont sur le chemin de la butte du Daim-Rouge à Prince-Albert	47 00
Réparer ponceau et essarter le chemin entre Prince-Albert au passage d'eau de Mackenzie	20 00
Niveler et construire un pont au creek Paranteau	49 00
Niveler et essarter le chemin de Prince-Albert à St-Louis-de-Langevin	37 00
Niveler, construire ponceaux et essarter	578 25
Magee, Thos., en charge du foret de puits, services	50 00
McCurdy et Tucker, machine à forer, $100 ; transport, $18.10	118 10
District de Qu'Appelle-Nord—	
Bole, Wm., construire un barrage de chemin au creek au Bouleau	75 00
Boyd, Alex., pierre, 7 cordes, $21 ; Dillon, Jas., chevilles, 30 liv., $1.50	22 50
Hamilton, Andrew, piquets de clôture, 2 charges	3 00
Lynch, John, aplanir côte et niveler le chemin entre Fort-Qu'Appelle et colonie des Methodistes	165 00
McDonald, D. H., et Cie, bois de service, 654 pds	18 97
Niveler chemin de Qu'Appelle à Prince-Albert	57 50
Elargir barrage et niveler abords et agrandir ponceaux sur le barrage de Shore	107 75
Niveler et redresser sentier, aplanir côte et remplir le chemin de Qu'Appelle à Fort-Qu'Appelle	102 00
Aplanir côte et niveler chemin d'Abernethey à Kenlis	71 50
Agrandir et réparer le barrage, $248 ; travaux généraux, $117	365 00
Craig, J. H., en charge du foret de puits, 1 mois	50 00
Hayward et Starr, câble pour foret de puits	2 60
District de Qu'Appelle-Sud—	
Progress, de Qu'Appelle, annonces, $2.50 ; impressions, $8.25	10 75
Green, Geo. C., services pour levé de plan de chemin	18 00
Lander, John B., aplanir pente et construire 3 ponceaux près Katepwe	175 00
Smith, James, essarter et niveler chemin	116 50
Stewart, Wm., labourer, essarter et niveler chemin	30 00
Tailor, Jas., niveler et garnir de gravier la rue Qu'Appelle, dans la ville de Qu'Appelle	95 00
Thompson, W. T., A.T.F., arpenter chemins	117 50
Constr. des murs p. chem. traversant le creek sur la route de Qu'Appelle au lac Profond	80 00
Niveler chemin et construire barrage au petit lac Long	280 15
Labourer, essarter et niveler le chemin menant à la gare de Qu'Appelle	496 23
Essarter, labourer et niveler le chemin nord menant à Indian-Head	209 25
Ouvrir et niveler le chemin de Katepwe à Indian-Head	346 73
Labourer et niveler le sentier de Qu'Appelle à la Montagne-des-Bois	100 00
Nivellement et empierrement sur le ruiss. entre les buttes de l'Ecureuil et Indian-Head	112 50
A reporter	172,849 55

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	172,849 55
Aide aux districts—Suite.	
District de Qu'Appelle-Sud—*Suite.*	
Labourer et niveler entre Fort-Qu'Appelle et Indian-Head	52 50
Labourer et gratter chemin de Edenwold à Qu'Appelle	665 50
Labourer et boucher la fissure du barrage sur le sentier du village des Sioux à Qu'Appelle	12 50
Travaux généraux de chemins et construction de barrages	4,960 51
Craig, Jas., en charge du foret de puits, 3 m. au 24 oct.	150 00
Grey, Andrew, en charge de foret de puits, 4 m. au 25 février, $200 ; transport payé, $1.15	201 15
Johnston, Wm. F., forgeage et réparations au foret de puits	32 90
McCurdy et Walker, tarières à percer l'argile, 2.	8 00
McEwen, James, forgeage et réparations au foret de puits	24 45
Osment, A. J., câble et huile à machine	10 15
District du Daim-Rouge—	
Tribune, de Calgary, annonces	13 32
Armstrong, Robt., bois de service pour réparations au pont	8 00
Ch. de fer de Calgary et Edmonton, fr. de transp. sur fer pour réparations au pont	9 70
McBride, F., fer et clous pour le pont	8 49
McKenzie, D. W., expédié sonnette et boulons pour pont	15 99
Springbett, Wm., fait des boulons et forgeage	4 75
Wilkins, Francis E., pierre, 7 cordes pour le pont du Daim-Rouge	35 00
Niveler côte et réparer 2 piles du pont de Daim-Rouge	278 27
Renouveler le pont sur la rivière Bataille	483 42
District de Régina-Nord—	
Leader, de Régina annonces, $2 ; *Standard*, de Régina $5	7 00
Anticknap, Henry, clôturé puits	3 00
Davis, W. J., réparer le pont à Boggy-Creek	24 00
Jamieson, Arthur, boulons, 45½ liv	2 73
Kerr, J. A., clous et chevilles	3 35
Purdy, C. T., foin pour remplissage de barrage	4 50
Willoughby, Charles : bois de serv. pour ponts, 11,779 pds, $235.58 ; chevilles et charger le bois, $3.75	239 33
Niveler, fait des fossés et construire des ponceaux en gagnant le nord de Craven	141 00
Niveler chemin et labourer coupe-feu le long de la vallée de la Qu'Appelle à Lumsden	222 00
Faire chemin sur sentier de Régina à Dewdney	128 75
Remplir les abords du pont entre Pense et Régina	5 00
Essarter, niveler et remplir fondrières sur la route de Hednesford à Balgonie	911 25
Niveler et remplir les approches du pont entre Bluffs et Régina	3 75
Niveler et remplir les approches du pont sur la rivière Qu'Appelle	23 75
Labourer et niveler le chemin au nord de Lumsden	819 00
Essarter et remplir la fondrière entre l'établissement Ecossais et Régina	39 50
Ouvert chemin et construit barrage sur le sentier de Régina à la vallée de la Qu'Appelle.	117 25
Labourer et niveler chemin de Pense à la vallée de la Qu'Appelle	451 00
Niveler et construire des ponts sur le chemin de Balgonie-Nord	1,849 37
Essarter chemin et construire un barrage et pont entre Craven et Lumsden	216 56
Faire chemins entre Régina et le creek au Plongeon	695 00
Travaux de chemin en général et aide spéciale	8,771 96
Brooks, T., réparatious au foret de puits	7 75
Clark et Cie, do	13 25
Kerr, J. A. : câble, 68 liv., $13.60 ; ferronnerie, $8.05	21 65
Plunkett, S. G., en charge de foret de puits, 105 jrs à $1.50	157 50
District de Régina-Sud—	
Construire un pont sur la rivière Qu'Appelle	120 00
Construire un barrage sur le creek de la Montagne-d'Orignal	99 50
Travaux de chemin en général	4,361 07
Holland, Thos., et W. H. Johnson, forer des puits artésiens d'essai	100 00
Spence, Thos., en charge de foret de puits	275 00
Creuser un puits au lac du Daim	142 96
District de Saint-Albert—	
Bush, O. H., construire et réparer les ponts sur le sentier d'Edmonton à Athabasca-Landing	70 00
Chalmers et Driscoll, A.T.F., tracer des chemins	70 00
Charbonneau et Pierre, construire un pont sur le creek du Cheval	50 00
Cunningham, G. R., replanchéier le pont du sentier d'Edmonton aux Plaines Pierreuses.	15 00
Hamelin, Alex., réparer le chemin à travers l'établissement du Lac-La-Biche	250 00
Juneau, Edmond, construire un pont sur la rivière Qui-Barre	250 00
Lamoreaux, A., do sur la rivière à l'Esturgeon	325 00
Marchant, Chas., réparer un pont endommagé par le feu	12 00
Milligan, Alex., paver un marais et construire un ponceau sur la rivière à l'Esturgeon et le sentier de Saint-Albert	25 00
Smith, Frank J., renouveler le pont sur le creek Carson	10 00
Timney, John, construire un pont et remplir l'abord	8 00
Wilson, D. B., plans et devis pour pont et inspection	15 00
A reporter	200,901 88

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	200,901 88
Aide aux districts—Suite	
District de Saint-Albert—*Fin.*	
Ouvert, essarté et nivelé le chemin de Saint-Albert à Morinville	252 31
Construit pont sur le creek de la butte du Cheval	36 93
Ouvert chemin et construit ponts	51 38
Coupé du bois et nivelé pour le pavage	52 00
District de Souris—	
Anderson, Jas. H., réparé ponceau et nivelé pour la traverse de South-Antler-Creek	32 50
Breckenridge, G., nivelé le chemin de Carievale et Carnduff	41 96
Burke, Ed., réparé les abords du ponceau	10 00
Elliott, Thos., nivelé la côte du creek du Tonnerre et pratiqué un gué	67 25
Flood, B. nivelé le chemin du Coteau	6 25
Fraser, Thos., construit pont	200 00
Fuller, A. I., mat. et constr. d'un ponc. et nivel. du chemin entre Carievale et Carnduff	101 50
Gale, G., plans et devis de deux ponts	21 50
Gilliland, David, nivelé chemin entre Carievale et Carnduff	11 58
Grahame, Robt., nivelé chemin et construit ponceau	8 45
Heaslip, J. J., clous, 8 liv	0 40
Hobson, Louis, aplanir côte et ravin au creek du Tonnerre	16 50
Knowling, G. H., bois de service pour ponts, 420 pds	10 50
Lawrence, W. A. do do 324 pds	8 10
Leetham, M. S., nivelé chemin entre Carievale et Carnduff	45 72
Multart, Wm., nivelé chemins à Coteau	23 25
McCartney, Henry, nivelé chemins à Coteau	29 75
McMechen, S., fournir et transporté de la pierre au creek du Tonnerre	16 25
McNeice, George, nivelé abords du pont à Spring-Creek	16 00
Pawson, George, construit ponceau et pont sur la rivière Souris	30 15
Robinson, George, nivelé chemins près Coteau	16 00
Robinson, Jas., nivelé chemin près Coteau	14 25
Shatsford, A., construit ponceau en pierre à Gainsboro'	36 00
Shouldice, A., niveler chemin d'Elmore à Gainsboro	27 00
Wooles, George, nivelé chemin à Coteau	10 50
Réparé abords du pont sur le sentier d'Oxbow à Boscurvis	1 50
Rempli fondrières entre Carnduff et Coteau	187 10
Réparé pont sur le sentier de Carly à Alameda	2 00
Réparé ponceau sur le sentier de Dalesboro à Alameda	3 00
Nivelé abords du creek de l'Orignal sur le sentier de Dalesboro à Oxbow	10 00
Rempli fondrières sur le sentier entre Alameda et établissement Oxbow	101 03
Labouré chemin à Dennington	103 50
Enlevé les pierres du sentier de Carlyle à Estevan	5 00
Labouré coupe-feu	216 00
Inspecté et donné à l'entreprise travaux de chemin	57 50
Construit le pont d'Oxbow—	
Annonces pour soumissions, *Leader*, Régina, $5.50 ; *Free Press*, Winnipeg, $15	20 50
Ashdown, J. H., éboueurs, 10	80 00
Dickson, H. G., A.T.F., inspecteur de ponts, 4 voyages	159 35
Duncan, P. C., obtenu et expédié charrue	1 00
Fraser, K., forgeage	7 60
Greer, Wm., éboueur	5 00
Macey, H., forgeage	16 50
Cie Massey-Harris, (limitée), 1 soc de charrue	3 25
Miller, John, usage d'une charrue et réparations	1 87
Morrison, W. J., charrue et transport	17 00
McLeod, John, 1 charrue à chemin	5 00
Robbins, Thomas, fr. de transport sur éboueurs et charrue	1 00
Thomson, T. T. : charrue à nivellement, $38 ; inspection de l'état des travaux, $5	43 00
Trayer, C., surveillé le battage des pieux	9 00
Ward, George, éboueur	4 00
Wiggins, James, 1 pic et son manche	1 00
Wenteringham, Jos., palonnier	1 50
Young, J., quincaillerie diverse	8 70
Main-d'œuvre, nivellement des approches du pont	752 90
Bishop, George, rép. au foret de puits	1 50
Burke, Ed., en charge du foret de puits, $2\frac{2}{30}$ mois	82 66
Burke, R. W., en charge du foret de puits, $1\frac{28}{30}$ mois	77 33
Foulds, A. H., corde de manille, 50 pds	4 36
Gillespie, B., en charge du foret du puits, $3\frac{17}{30}$ mois	142 66
Gosnell, J. B., forgeage	2 50
Heaslip. J. J., câble et ferronnerie pour foret de puits	7 95
Henry, William, câble et ferronnerie pour foret de puits	3 80
Hopper, S. J., déchargement de foret	1 00
Lillie, John, forgeage pour foret de puits	10 75
A reporter	204,255 17

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	204,255 17
Aide aux districts—Suite.	
District de Victoria—*Fin.*	
Collins, E. J., essarté chemin et construit pont au creek Ross	35 00
Kennedy, J. H., rempli la fondrière n° 1	25 00
Rye, Fred., rempli la fondrière n° 2	20 00
Essarté et nivelé le chemin d'Edmonton au lac aux Castors	368 75
District de Wallace—	
Frais d'hommes de loi, Hamilton et Robson	7 90
Austin, B., matériaux et réparation de ponceau	1 75
Beck, Levi, bois de service pour ponceaux	22 03
Bradford, Alex., nivelé chemin de Saltcoats à Kinbrae	20 00
Bull, F. J., construit pont sur Boggy-Creek	70 00
Bull, F. W., reconstruit ponceaux	5 00
Collacott, T. H., carvelles, 28 liv	2 50
Ericksen, Carl., nivelé chemin de Sheho à Yorkton	20 00
Ericksen, N. C., construit pont sur chemin de Sheho à Yorkton	70 00
Fawcett, Thos., A.T.F., levé le plan de la déviation du chemin	16 50
Fisher, S. G., bois de service et clous pour 3 ponceaux	10 00
Hopkins, W. P., bois de service pour ponceaux	2 20
Hume, Wm., construit une clôture sur le sentier de Saltcoats à Rothburh	45 00
Jauzen, W., rép. au pont de la branche sud de la rivière du Sable-Blanc	5 95
Johnson, A., donné à l'entreprise et inspecté les travaux de chemin	5 00
Kihlman, L. H., nivelé chemin de Sheho à Yorkton	25 00
Louttit, Wm., enlevé les pierres du chemin de Kinbrae à Saltcoats	4 25
Cie Massey-Harris (à resp. limitée), charrue à essarter	27 00
Minhinnick, W. H., donné à l'entreprise et inspecté les travaux de chemin	4 50
McCandless, W. J., nivelé chemin sur le sentier de Kinbrae à Saltcoats	15 00
McDougall, John, répar. au pont sur chemin de Wallace à Yorkton	6 00
McIntyre, Wm., nivelé chemin sur le sentier du passage d'eau de Parker à Langenburg	9 75
McKenzie, E. A. W., labouré coupe-feu et réparé pont sur la rivière du Sable-Blanc au sud de Pelly	50 00
McLeod, R., rempli les abords du pont sur le sentier de Saltcoats au lac du Croissant	5 00
Narfasson, G., essarté et nivelé chemin à Churchbridge	40 00
Neilson, N. H., construit une culée en pierre sous le pont	49 00
Nixon, Jas., donné à l'entreprise et inspecté les travaux de chemin	36 00
Nixon, J. T., const. un mur de pierre sur le ch. qui passe sur le rav. entre Churchbridge.	14 00
Nordin, John, nivelé chemin de Sheho à Yorkton	31 00
Outhwaite, Ed., essarté la réserve de chemin	5 00
Outhwaite, W. L., essarté et nivelé chemin sur le sentier de Yorkton au lac du Croissant	15 00
Paterson, John, essarté la réserve du chemin à l'ouest de Yorkton	14 00
Peterson, W., construit un pont au creek Clair	30 00
Reid, John F., levé les plans et fait l'inspection du chemin	69 00
Sanderson, S. : construit 6 ponceaux, $9 ; achat du droit de passage, $100	109 00
Sinclair, Jas., nivelé chemin sur le sentier de Windsor à Yorkton	8 00
Smith, Chas., achat du droit de passage	40 00
Stephenson, B., creusé et entouré un puits d'une margelle à Churchbridge	40 00
Thornton, J. W., bois de service pour ponceaux	18 79
Vickers, Chas., rép. de ponceau sur le sentier de Clumber à Churchbridge	15 00
Watson, S., essarté et nivelé sur le sentier de Yorkton au lac aux Cailloux	37 00
Wurz, J. D., construit barrage et pont à Boggy-Creek entre Fort-Pelly et Yorkton	60 00
Aplani les côtes sur le sentier principal menant à Langenburg	50 00
Rempli les ponceaux dans la ville de Yorkton	9 00
Construit ponceaux et nivelé le sentier de Salcoats à Kinbrae	17 12
Nivelé le chemin sur le sentier de Rothbury à Saltcoats	35 00
Construit ponceaux et fait des fossés à la traverse du pont à l'extrémité supérieure du lac.	40 00
Travaux de chemin en général	54 75
Adam, John, pension des hommes employés à la manœuvre de la machine à forer des puits	22 00
Bashen, J. J., forgeage pour la machine à forer des puits	9 75
Bradford, Thos., poulies pour machine à forer des puits	2 30
Bradfod et McKillop, câble et boulons pour machine à forer des puits	6 30
Brainbridge, John, réparations à la machine à forer des puits	25 95
Collacot, T. H., forgeage et réparations	60 40
Emarson, J., inspecté les puits	2 00
Esslinger, M., pension des hommes et louage d'attelage	25 50
Garon, R., forgeage et réparations	15 35
Gibb, M. G., en charge de la machine à forer des puits, 3⅔ mois	192 31
Grassie, Wm., pension des hommes employés à la machine à forer des puits	60 60
Johnson, A., localisé et inspecté des puits	4 00
Kortch, A., forgeage pour machine à forer des puits	7 55
Kirkham, F., transport de la machine à forer des puits de Saltcoats à Churchbridge	3 00
A reporter	206,427 92

Gouvernement du Nord-Ouest: Dépenses de l'Assemblée législative—*Suite.*	$ c.
Report	206,427 92
Aide aux districts—Suite.	
District de Wallace—*Fin.*	
Kumph, Wm., transp. de la machine à forer les puits de Churchbridge à Langenburg, $2; pension et établage, $23.75	25 75
Macklin, Edgar, service à la manœuvre, 3 mois	69 00
Minhimick, J. P., voyage à Saltcoats et retour avec art. en fer p. mach. à forer les puits	3 00
McCurdy, Alex., mécan. au serv. de la machine à vapeur pour forage de puits, $3\frac{2}{3}\frac{4}{1}$ mois	192 31
McCurdy et Walker, répar. la machine à forer les puits	28 50
MacMillan, A., main-d'œuvre pour la machine à forer les puits, 8 jrs	16 00
McNaughton, R. D. et Cie, pompe et 65 pds de boyau	24 50
McNeil, Jas., transport de la machine à forer les puits	2 50
Norburg et Nordin, forgeage	18 00
Patrick, G. E., en charge de la machine à forer les puits, $6\frac{2}{2}\frac{5}{7}$ mos., $347.22; transport et frais de port, $6.23	353 45
Ratgeber, K., pension des hommes employés à la machine à forer les puits	24 00
Richardson, John, transport de tarière à forer des puits de Langenburg à Riversdale	3 50
Thornton, J. W., câble et messagerie	4 70
Tuck, F. L., services à la manœuvre, $3\frac{1}{3}\frac{6}{1}$ mois	81 97
Ulrich, P., quincaillerie, $18.63; bois de chauffage, 16 charges, $40; charr. de l'eau, 13 jrs, $39; localiser des puits, $6	103 63
Vulcan Iron Co., tarières à forer des puits, 2 à $7.50	15 00
District de Whitewood—	
Remplir le ravin entre Fairmede et Wapella	47 00
Ouvrir un chemin à travers des bouquets d'arbres entre Hillsden et Broadview	177 00
Matériel et amélioration du pont de Cotham	83 60
Aplanir les côtes et niveler	615 25
Anderson, A., en charge de la machine à forer des puits, $205\frac{7}{10}$ jrs	257 12
Bradley, Jacob, forgeage pour do	17 20
Bradley et Clements, do	30 75
Campbell, Wm., charriage de machinerie, d'Ohlen à Whitewood	5 00
Campbell, T. A. S., services de manœuvre, $50\frac{6}{10}$ jrs	75 75
Carson, J. S., recouvré la barre et la mèche du foret	16 20
Chamberlain, F. W., établage et fourrage	3 50
Edwards, Albert, forgeage et réparations	27 45
Fisher, John, pension et logement	9 00
Gibberd, F., bois de serv. pour construire un chariot pour la machine à forer	11 23
Gillies, B. J., charrier la machine à forer des puits de Whitewood à Ohlen	6 00
Gouty, J., forgeage et réparations	4 45
Hawkes, John, services de manœuvre, 74 jrs	89 25
Cie de la Baie-d'Hudson, 1 gall. d'huile à machine	0 60
Knowler, J. J., et Cie: câble, 307 liv., $46.05; huileur, 20c	46 25
Kyles, Alex., forgeage et réparations	103 40
Limoges, B., tarière	1 10
Macdonald, D. A: mach. à forer des puits, $120; tar. pierre, $4; verge, 206 liv., $20.60	144 60
Miller et Cie, poêle et tuyau pour chauffer le chariot	2 00
Murphy, Jas., recouvré la barre et la mèche du foret	22 27
McCurdy et Walker: répar. au manège de la machine à forer les puits, $35.60; bout neuf à la barre et acier à la mèche, $12.70; treuil et arbre, $8.55; autres réparat., $28.65; nouv. machine à forer des puits et transport, $102.70	188 20
McDonald, N., recouvré le foret et la mèche	27 70
McNaughton R. D., et Cie, ferronnerie pour la machine à forer des puits	67 46
Smith, D. McG., en charge de la machine à forer des puits, 3 m	150 00
Stenberg, Jacob, forgeage et réparations	7 75
Wilson, John, en charge de la machine à forer des puits, $211\frac{4}{10}$ jrs	260 87
Zakrisson, E, forgeage et réparations	9 00
District de Wolseley—	
Barber, B.: paiem. part. p. constr. d'une passerelle sur le réservoir du C.C.P. à Wolseley, $130; boulons à clavette, attaches et réparations à la sonnette, $24.50	154 50
Bearsley, Wm., donné à l'entreprise et inspecté les travaux de chemin	8 10
Bray, S. V.: construit un pont sur pilotis de Wolseley à Moffat, $208.50; bois de charpente pour entourer un puits d'une margelle à Wolseley, $38.47	246 97
Clarke, C. W., construit un barrage	28 50
Ellis, Thos., 2 culées pour empêcher la gelée de faire travailler le pont	21 50
Fergusson, Daniel, niveler les abords du pont	10 00
Fleming, Thos., inspecter les travaux de chemin	9 60
Hyde, G. A. E.: 1 brouette, $3.25; construire 3 ponceaux entre Grenfell et Pleasant-Forks, $15	18 25
Jolly John, Ellisboro, haussé un barrage	16 75
Lamb, John, nivelé fondrière	50 00
Lickman, E., construit un barrage	50 00
Meeres, Thos., Ellisboro, exhaussé un barrage	30 00
Pacey, Chas. E., Summerberry, construit des ponceaux et nivelé	90 00
A reporter	210,634 85

Gouvernement du Nord-Ouest : Dépenses de l'Assemblée législative—*Fin.*	$ c.
Report	210,634 85
Aide aux districts—Fin.	
District de Wolseley—*Fin.*	
Parker, John, Pointe aux Canards, construit 2 culées autour des piles du pont	20 00
Sallons, Chas., paiement part. pour creusage d'un puits sur la rue Front, Wolseley	54 00
Stilborn, H. Q., construit un barrage sur la branche du creek Plaisant	100 00
Taylor, Jno. Moffat, construit une jetée	50 00
Thompson, George E., nivelé les abords du pont du creek du Loup	10 00
Thompson, Jas., Ellisboro, exhausser barrage	7 50
Amélioré la route entre Fort-Ellis et Fort-Qu'Appelle	102 50
Amélioré et élargir le chemin en haut de la rive sud de la rivière Qu'Appelle	49 88
Déblayé le chemin et construit des ponceaux à l'ouest de Sheho	136 25
Baissé et élargir le chemin entre Wolseley et la colonie P.M.	55 00
Amélioré le nivellement de Hyde-Hill	210 29
Elargi et amélioré le chemin de Wolseley à Hill-Farm	60 03
Construit un paraneige et enlevé les nivel. en terre entre Grenfell et Pheasant-Forks	26 99
Elargi le barrage de la chaussée entre Kenlis et Sintaluta	19 95
Construit et exhaussé des barrages	104 00
Johnston, Adam, en charge de la machine à forer les puits, 173 jrs	271 50
McCurdy et Walker, machine à forer des puits et transport, $104.50 ; tarière à argile, $4	108 50
Macdonald, D. A., et Cie, 1 tarière	6 00
McDonald, Robt., en charge de la machine à forer des puits, 161 jrs	241 50
Divers—	
Leader, de Régina, impressions	13 00
Anticknap, Simon, pierre, 7 cordes à $2.50	17 50
Ch. de fer C.P., fr. de transp. d'éboueur et bois de sciage, $105.69, fr. de transp. d'acces de machine à forer des puits et chevaux, $148.52	254 21
Gillespie, D. H., louage de chevaux	41 00
Cie Massey-Harris, éboueurs en acier, 40 à $10	400 00
Morris, Wm., ébouеur	10 00
Mowat, Frères, et Baxter, provisions pour secours	5 00
McCurdy et Walker, tarière, $4 ; ébouеurs, 55 à $9	499 00
McDonald, D. A., vindas, etc., pour la machine à forer des puits	27 62
McNaughton, R. D., et Cie, cylindre de pompe	4 25
Tinning et Hoskins, provisions fournies aux indigents	88 20
Western Milling Co., pompe et accessoires	35 03
Williams, R. H., bois de service	189 95
Willoughby, Chas., bois de service, 6,149 pds	122 98
Young, Thos., ébouеur	10 00
Travaux de chemin en général et secours	6,454 92
	220,441 40

Certificats sur les bordereaux de paye des employés temporaires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1895.

MONSIEUR,—J'observe que les certificats de présence donnés à l'appui des paiements aux employés temporaires de votre département, tant du service intérieur que du service extérieur, sont insuffisants, en ce qu'ils ne mentionnent pas les jours d'absence. La formule suivante de certificat indique le changement que je demande dans la teneur du certificat dont on se sert aujourd'hui dans votre département :—Je certifie par les présentes que les commis ci-après mentionnés ont été de service au bureau, ou employés au service extérieur, tous les jours durant la période pour laquelle il est demandé paiement, sauf les dimanches, les fêtes légales, et les jours spécifiés pour absence permise à cause de congé annuel ou de maladie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 28 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20, dans laquelle vous dites que les certificats de présence donnés à l'appui des paiements aux employés temporaires de ce département, tant du service intérieur que du service extérieur, sont insuffisants, et de vous informer en réponse que les certificats usités à ce département sont faits strictement en conformité de ce qu'exige la minute du conseil du Trésor du 2 octobre 1891.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN R. HALL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 juin au sujet des certificats de présence joints aux bordereaux de paye des employés temporaires de votre département. Vous dites dans cette lettre que les certificats usités à votre département sont faits strictement en conformité de ce qu'exige la minute du conseil du Trésor du 2 octobre 1891. Or, voici la formule de certificat prescrite par le conseil du Trésor du 2 octobre 1891 :—"Je certifie par les présentes que le commis ou messager a été de service à ce bureau tous les jours sauf les dimanches et les fêtes légales durant la période pour laquelle il est demandé paiement." Votre certificat diffère sensiblement de celui-là en ce qu'il excepte d'autres jours de fête et jours de congé donnés pour cause de maladie en sus des dimanches et des fêtes légales. Si ce qu'exige la minute du conseil du Trésor est mis à effet, toute absence du bureau sauf les dimanches et les fêtes légales, sera expressément spécifiée dans votre certificat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 août 1895.

MONSIEUR,—Je vois que vos bordereaux de paye d'arpenteurs et d'employés surnuméraires de la division de levée topographique manquent des certificats de présence prescrits. Veuillez voir à ce que l'on supplée à cette omission dorénavant, et me faire envoyer les certificats pour le dernier exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. E. D. SUTHERLAND, *pour l'A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 31 octobre 1895.

MONSIEUR,—A propos de la lettre de M. Sutherland, du 8 août dernier, au sujet du certificat de présence omis des bordereaux de paye d'arpenteurs et d'employés temporaires de la division des levées topographiques, j'ai l'honneur d'observer en ce qui regarde les arpenteurs qu'il serait impossible au géomètre en chef de donner aucun certificat dans le bordereau de paye mensuel quant aux services des arpenteurs lorsqu'ils opèrent par monts et par vaux. Je vous transmets pour votre instruction copie d'une lettre que j'ai écrite le 27 avril 1892 à l'inspecteur en chef des arpentages, après m'être consulté avec vous.

En ce qui touche aux employés temporaires, le géomètre en chef fait le rapport suivant :—

"J'ai donné ce certificat jusqu'au temps où les employés temporaires de cette division ont été nommés par arrêté du conseil et sont devenus par là en possession du droit d'obtenir congé pour se récréer et pour d'autres fins. L'objet réel du certificat étant d'empêcher le paiement des commis temporaires quand ils sont absents par congé ou autrement, j'ai cru que ce certificat n'était plus nécessaire. Il est de toute évidence que tout certificat qui peut être donné ne saurait être le certificat prescrit que demande l'auditeur général."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. M. BURGESS, *S.-M.I.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 avril 1892.

CHER M. DENNIS,—En réponse à votre lettre d'hier, j'ai l'honneur de vous dire qu'après votre départ d'ici pour vos opérations sur le terrain, il ne sera, naturellement, pas nécessaire pour le géomètre en chef de certifier davantage vos services sur le bordereau de paye mensuel ordinaire. Pour être sûr que j'ai raison à cet égard, j'ai discuté la question avec l'auditeur général, qui s'accorde avec moi. J'ai écrit à M. Deville en conséquence.

Bien à vous,

J. S. DENNIS, inspecteur en chef des arpentages. A. M. BURGESS.

Employés contribuant à la caisse de retraite sans y être antorisés par la loi.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 1er août 1895.

MONSIEUR,—Je reçois vos deux demandes du 26 du mois dernier, pour le transfert des sommes de $787.80 et de $134.60 des crédits affectés au revenu des terres fédérales et à l'immigration, respectivement, au crédit du fonds de retraite, pour déductions faites à l'avoir de ce fonds sur les traitements d'employés du service extérieur de votre département. Je ne puis autoriser ce transfert que pour les employés qui contribuaient à la caisse de retraite avant le 2 juin 1886, et que pour ceux dont un arrêté du conseil dit expressément qu'ils participeront aux bénéfices de la loi sur les pensions. Quant aux employés à qui on a fait illégalement des déductions, il faudra émettre des chèques pour le montant des déductions faites sur leurs appointements pour l'exercice 1894-95. Ce sont MM. Brokovski, Ferguson, Flesher, Higginson, Hoolahan, McKenzie, Phipps, Taylor, Wade et Mme M. R. Scott. Permettez que je vous renvoie à la correspondance échangée sur ce sujet l'an dernier, et qui se trouve page G-67 et suivantes de mon rapport de 1893-94.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 5 août 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser séception de votre lettre du 1er à l'adresse de M. Burgess au sujet de notre demande de transfert de certaines sommes des crédits du revenu des terres fédérales et de l'immigration respectivement, au crédit du fonds de retraite. Je sais où en est cette question, et que vous avez déjà décidé que vous ne pouviez pas autoriser de transferts quand il s'agit d'employés nommés après le 2 juin 1886.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN R. HALL, *S. M. I. intérimaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 août 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 au sujet du transfert de certaines sommes des crédits de l'immigration et du revenu des terres fédérales respectivement, au crédit du fonds de retraite. Votre département sait depuis plus d'un an que je ne vois pas le moyen d'autoriser de transferts quand il s'agit d'employés nommés après le 2 juin 1886, à moins que les arrêtés ministériels les nommant ne déclarent expressément qu'ils seront sujets aux dispositions de la loi sur les pensions de retraite. Si vous ne vous accordiez pas dans mon interprétation de cette loi, vous aviez le droit d'en appeler de ma décision au conseil du Trésor. Mais si, d'un autre côté, vous étiez d'avis que mon interprétation était juste, vous auriez dû, je crois, cesser aussitôt d'opérer les déductions dans les cas dont il est ici question, ou obtenir des arrêtés du conseil modifiant les arrêtés originaires en mettant ces employés sous l'effet de la loi sur les pensions. En attendant, ces déductions doivent être discontinuées jusqu'à ce que la question soit définitivement réglée. Veuillez me mander, dès que cela vous sera possible, quelles mesures vous allez prendre pour amener le règlement de cette question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 10 septembre 1895.

MONSIEUR,—Je suis chargé par le sous-ministre de l'intérieur d'accuser réception de votre lettre du 31 du mois dernier sur la question des déductions qui sont faites sur les traitements de certains employés du service extérieur de ce département pour le fonds de retraite, et de vous informer que l'intention du département est de soumettre cette question au conseil du Trésor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de la question des déductions opérées sur les traitements de certains de vos employés du service extérieur, j'ai l'honneur de vous dire que j'autorise aujourd'hui les transferts par vous demandés pour ceux de ces employés qui ont été nommés antérieurement au 2 juin 1886. Quant à ceux qui ont été nommés après cette date, j'autorise l'émission des chèques du receveur général pour le montant des déductions faites sur leurs appointements pour l'exercice 1894-95. Voici ces chèques :—

Immigration.	
J. Hoolahan	$24
Terres fédérales.	
John Flesher	24
E. Brokovski	24
C. E. Phipps	24
T. B. Ferguson	24
John McKenzie	30
T. S. Higginson	36
E. H. Taylor	24
A. R. Wade	16
Mme M. R. Scott	12

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G*

Assurance contre les accidents.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 août 1895.

MONSIEUR,—Je vois dans l'état des dépenses de M. J. M. Gordon pour immigration en août 1894, un article de $4.50 pour assurance contre les accidents. Un item de cette nature ne devrait pas être alloué avant l'adoption d'un règlement général autorisant tels paiements et fixant le maximum du rapport d'assurance que peuvent prendre les différentes classes d'employés, ou limitant autrement le montant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 octobre 1895.

MONSIEUR,—Je vois par les comptes de M. J. M. Gordon, inspecteur d'agences, envoyés à ce bureau dans le cours de l'exercice, qu'il y a porté des item au montant de $47 pour assurance contre les accidents. Je suis d'avis qu'on ne devrait pas allouer des item de ce genre avant l'adoption de quelque règlement général autorisant tels paiements et réglant le montant d'assurance contre les accidents que peuvent prendre les différents employés qui peuvent être appelés à voyager.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 31 octobre 1895.

MONSIEUR,—En attendant la discussion d'un règlement général à faire au sujet des primes d'assurance contre les accidents mentionnées dans votre lettre du 18, j'ai l'honneur d'accuser réception de votre communication. Je me propose de discuter cette question avec mon ministre dès que s'en présentera l'occasion.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. M. BURGESS, *S.-M.J.*

Allocation par jour réclamée par M. Akerlindh.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 août 1895.

MONSIEUR,—Je vois par le compte de M. A. Akerlindh, interprète au service de l'immigration, etc., à Ottawa, qu'il réclame $2.75 par jour pour frais d'entretien quand il est absent de son domicile pour affaires officielles. Veuillez me dire sur quoi vous vous appuyez pour approuver ses comptes sous cette forme, au lieu du principe des dépenses réelles, que prescrit l'arrêté ministériel du 6 février 1893.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Employé public agissant comme procureur pour reçu de deniers.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 août 1895.

MONSIEUR,—Je vois par l'état des dépenses de M. J. G. Jessup, à Wetaskiwin, pour immigration, que plusieurs des reçus pour paiements faits pour le service des guides sont signés par M. R. L. Alexander, agent voyageur de votre département, au lieu de l'être par les gens à qui les deniers étaient payables. D'après le règlement passé le 1er février 1870 par le conseil du Trésor au sujet des procurations, il n'est permis à aucun employé du service civil dans aucune circonstance d'agir comme procureur pour recevoir des deniers publics. Aux termes de ce règlement, les seuls reçus valides dans l'espèce doivent émaner des guides eux-mêmes, attendu que M. Alexander ne peut faire fonction

de procureur. Veuillez me faire envoyer des reçus valables, et voir à ce que cette pratique cesse à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 4 octobre 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 12 août dernier, objectant à ce que certains reçus qui figurent sur l'état des dépenses de M. J. G. Jessup pour immigration soient signés par M. R. L. Alexander au lieu de l'être par les gens à qui les deniers étaient payables, je suis chargé de vous informer que M. Jessup a signifié qu'il prendra immédiatement des mesures pour obtenir autant que possible de nouveaux reçus signés régulièrement. Cependant, quant aux reçus nos 60 et 61 de M. J. H. Dolmage, l'agent, M. Jessup, dit que comme M. Dolmage est décédé, il ne peut se procurer de nouveaux reçus dans ce cas à moins qu'on ne permette au fils du défunt, qui a eu beaucoup à faire dans le service en question, de signer pour son père. Veuillez mander au département si vous accepterez la signature du fils dans le cas dont il s'agit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Achat d'une couverture de voyage par E. J. Wood.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juin 1895.

MONSIEUR,—Dans le compte de janvier, de M. E. J. Wood, agent d'immigration à Birmingham, Angleterre, je vois un item de douze chelins et six deniers (12 chelins 6 deniers) pour une couverture de voyage. Veuillez me mander les raisons qui vous font considérer un item de ce genre comme devant être payé à même les deniers publics.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 9 juillet 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 8 du mois dernier à propos d'un item de douze chelins et six deniers dans le compte de janvier de M. E. J. Wood, pour une couverture de voyage, voici l'explication de ce monsieur, que vient de recevoir le département par l'entremise du bureau du haut-commissaire :—" Il ne faut pas perdre de vue qu'une couverture est d'une nécessité absolue en Angleterre pour voyager en hiver parce que les trains ne sont pas chauffés ; de plus, l'hiver dernier a été exceptionnellement froid, et comme mes conférences m'obligeaient souvent de faire huit ou dix milles en voiture découverte à dix heures du soir ou minuit, j'ai dû recourir à toutes les précautions nécessaires en m'enveloppant soigneusement. Or, comme je ne me sers jamais d'une couverture qu'en voyage, et que je ne voyage qu'au service du gouvernement canadien, j'ai cru qu'il était juste de porter cette couverture en compte comme étant une dépense nécessaire."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général." LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 juillet au sujet d'une couverture de voyage achetée par M. E. J. Wood, agent fédéral d'immigration à Birmingham. Permettez-moi de vous dire qu'il n'est pas d'usage qu'on fasse payer des articles de cette nature à même les deniers publics. Cette somme doit en conséquence être remboursée par M. Wood.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Frais de voyage de C. A. Munson.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 août 1895.

MONSIEUR,—En examinant les comptes de M. C. A. Munson, qui a voyagé l'hiver dernier avec le wagon d'exposition du chemin de fer Canadien du Pacifique, je vois que le 14 décembre ce monsieur est parti de Rochester pour Cobourg, où il est resté jusqu'au 3 janvier, alors qu'il a acheté un billet de passage pour Morristown, N.-Y. Les appointements et les frais d'entretien de M. Munson courent sans interruption du 15 octobre au 3 mars. Comme son domicile est, je présume, à Cobourg, m'est avis qu'il n'a droit ni à des appointements ni à des frais d'entretien pour le temps qu'il a passé, du 25 décembre au 2 janvier inclusivement. J'observe aussi dans son compte un item de 40 sous pour "restauration" (*freshening up*), le 9 mars. Veuillez m'expliquer cet item, qui n'est pas suffisamment clair tel qu'il est ici énoncé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 17 septembre 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 31 du mois dernier sur certains articles de compte de M. C. A. Munson pour frais de voyage, je suis chargé de vous dire que ce monsieur écrivant au département explique que l'item pour "restauration" (*freshening up*) s'applique à un nouvel affichage dans une ville où les affiches avaient été arrachées, ou emportées par le vent, ou étaient devenues indéchiffrables depuis la dernière visite de l'agent. Quant aux appointements et aux frais d'entretien qu'il a touchés du 25 décembre 1894 au 2 janvier 1895, inclusivement, il représente que bien qu'il fût à Cobourg durant ce laps de temps, il continuait de remplir ses fonctions, répondant aux lettres qu'il recevait, et s'occupant des affaires relatives au département, tout comme s'il eût été aux Etats-Unis, et que, pendant la période en question, ses frais de subsistance ont été les mêmes que s'il fût resté constamment aux Etats-Unis, parce qu'il n'est pas marié et qu'il n'a point de résidence fixe. Dans ces circonstances, le département ne serait pas justifiable de demander à M. Munson aucun remboursement pour le temps dont il s'agit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 septembre dernier, au sujet de certains articles de compte de M. C. A. Munson, pour frais de voyages. Il appert par cette lettre que bien que M Munson ait continué de remplir ses fonctions administratives du 25 décembre 1884 au 2 janvier 1895, il a fait le voyage de Cobourg pour son agrément personnel plutôt que pour les affaires du département. C'est pourquoi, bien qu'il puisse avoir droit à ses appointements et à ses frais d'entretien pour ce laps de temps, ses dépenses de voyage à Cobourg—aller et retour—ne doivent pas être portées au compte de l'administration.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Ls sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 avril 1895.

MONSIEUR,—Le chèque d'immigration n° 5503 du 26 octobre 1894, couvre un paiement de $11.35 à Chas. F. Herbert pour dépenses faites pour Arthur Kingston. Ces dépenses paraissent être celles d'un voyage de M. Kingston, de Sudbury à Ottawa. Veuillez m'informer quel est cet Arthur Kingston, et dans quelles circonstances on lui a alloué ses frais de voyage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 2 mai 1895.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous dire en réponse à votre lettre du 30 du mois dernier, qu'Arthur Kingston était un immigrant indigent auquel il fallait que le département vint en aide de la manière indiquée dans le compte en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 août 1895.

MONSIEUR,—Le chèque d'immigration n° 5317, donné le 5 septembre 1894, couvre un paiement de $12.00 à la Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique, pour un billet de passage de Winnipeg à Ottawa. Veuillez m'informer pour qui et dans quelles circonstances a été acheté ce billet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 30 août 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28, je suis chargé de vous dire que le chèque en question a été donné à la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique pour payer le passage d'un nommé J. P. Olsson, de Winnipeg à Ottawa. Olsson est arrivé en Canada comme immigrant de Suède, au commencement de 1894, et est allé à Winnipeg dans l'espoir de trouver de l'ouvrage sur une ferme, n'ayant pas les moyens de prendre une terre immédiatement. Il ne put cependant se placer comme il l'espérait, et lorsque sa femme et ses enfants s'en vinrent en Canada quelques mois après son arrivée, ils ne purent aller plus loin qu'à Ottawa. Notre interprète scandinave s'intéressa alors à leur sort, et réussit à trouver pour Olsson une place sur une ferme dans ces environs ; or, comme il était sans ressources, le département a payé son passage, ainsi que le fait est mentionné plus haut, en par lui promettant de rembourser cet argent aussitôt que la chose lui sera possible, et on s'occupe actuellement à lui faire remplir sa promesse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Paiement d'arpenteurs pour jours d'absence.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 août 1895.

MONSIEUR,—Je vois qu'en décembre 1894, M. E. W. Hubbell, arpenteur du service de votre département, a reçu $12.10 pour trois jours d'appointements qui lui avaient été retranchés pour cause d'absence en décembre 1893, et que M. P. R. A. Bélanger a reçu $24.19 pour six jours d'appointements déduits pour absence en décembre 1893 et janvier 1894. Veuillez m'exposer les faits qui ont motivé une reconsidération de ces cas un an après qu'on a fait les déductions en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 13 août 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7, demandant pourquoi les sommes de $12.10 et $24.19 ont été déduites des appointements respectifs de M. E. W. Hubbell et M. P. R. A. Bélanger pour jours d'absence dans les années 1893 et 1894, j'ai l'honneur de vous informer que l'article 6 des règlements pour l'emploi d'arpenteurs par le ministère de l'intérieur, qui ont été approuvés par arrêté du conseil du 26 octobre 1894, a rendu applicables aux arpenteurs employés au mois les dispositions de l'arrêté du 20 octobre 1892, relativement au congé d'employés temporaires, et l'article 28 de l'arrêté

cité en premier lieu est rétroactif en ce qui touche aux arpentages faits dans l'année 1893. Dans le cas de M. Bélanger, quelques-uns des jours en question étaient en janvier 1894, mais la besogne à laquelle il était employé se rattachait aux arpentages de 1893.

Je suis, monsieur, vótre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN R. HALL, *S.-M.J. intérimaire.*

Double paiement dans le compte de M. Dennis pour inspection des arpentages.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 8 octobre 1895.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur un double paiement apparent qui figure sur le compte de M. J. S. Dennis pour inspection d'arpentages en 1893. La pièce supplémentaire n° 78 couvre un paiement de $5.95 à A. Bolderston le 24 octobre 1893, pour ses frais de pension, de fourrage et de passage en bac. Celle n° 87 est simplement un reçu donné par M. Bolderston le 24 octobre 1893, pour $5.95, "montant d'un compte de déboursés". Ayez l'obligeance de constater si cette somme a été portée deux fois dans le compte de M. Dennis, et si oui, veuillez lui faire rembourser le paiement fait de trop aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Paiements pour soins médicaux aux employés des apentages.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 6 août 1895.

Monsieur,—Le chèque n° 2129, sur le capital des terres fédérales, 15 mai 1895, couvre le paiement de $34.80 à M. E. W. Hubbell pour un compte supplémentaire de dépenses faites dans ses arpentages de la saison de 1893 dans le district d'Edmonton. Parmi les articles de ce compte figure un paiement de $26.00 à H. G. Baldwin, M.D., d'Edmonton-Sud, pour soins professionnels administrés à Wm Coe, employé comme charretier par M. Hubbell. Veuillez expliquer les circonstances qui ont fait porter cet item au débit de l'administration.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de l'intérieur, Ottawa, 2 novembre 1895.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 7 août dernier, demandant pourquoi il a été payé $26.00 au Dr Baldwin, d'Edmonton-Sud, pour soins professionnels administrés à William Coe, employé comme charretier par M. E. W. Hubbell, A.F., j'ai l'honneur de vous informer que M. Dennis, l'inspecteur en chef des arpentages, a certifié qu'il était à Edmonton-Sud lorsque William Coe, du parti d'arpentage de M. Hubbell, fut victime d'un accident en menant un cheval attaché à une voiture sous forme de planche ; qu'il a vu, en compagnie du médecin, Coe après l'accident et aussi en différentes circonstances pendant que ce dernier était au lit ; que cet accident n'était en aucune façon imputable à la négligence de la part de Coe, et que le prix demandé par le Dr Baldwin pour ses services était, au jugement de M. Dennis, raisonnable.

Les règlements d'arpentage, qui sont confirmés par un arrêté du conseil, pourvoient aux cas de ce genre, et dans les circonstances susmentionnées, le cas de William Coe paraît tomber sous le coup des dispositions du règlement à cet effet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN R. HALL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 octobre 1885.

MONSIEUR,—Je vois l'item suivant dans le compte d'arpentage de M. William Ogilvie dans l'Alaska pour l'été de 1894 :—Traitement de P. Nicholson, à l'hôpital Sainte-Anne, $32.00 ; prix du voyage de P. Nicholson, de Juneau à Victoria, $22.00. Veuillez donner les raisons qui vous font porter cet item au débit de l'administration.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

OTTAWA, 26 avril 1895.

MONSIEUR,—Vous me demandez une explication de deux item de dépense sur la pièce n° 22 à l'appui de mon compte de 1894, l'un pour soins de médecin et traitement de Pearson Nicholson, $32.00, et l'autre pour son voyage de Juneau à Victoria, $22.00. M. Nicholson était de l'équipage du vaisseau du parti chargé de la délimitation des frontières, le *Thistle.* Il eut une attaque de pleurésie, qui détermina une pneumonie d'une nature peu grave, et il fallut le mettre à l'hôpital de Juneau, ce qui explique le premier item, et comme il était probable qu'il ne serait pas capable de reprendre le service pendant la saison, il fut envoyé chez lui, ce qui explique le second item. D'après les lois maritimes, il pouvait réclamer tout ce qu'il a eu, et aussi toute sa paye jusqu'au jour de son congé en présence d'un consul britannique, mais comme il n'y en avait pas à Juneau, il n'a pu être congédié, et ne pouvait l'être non plus avant d'arriver à Victoria. M. Nicholson pouvait légalement demander sa paye depuis la date de son admission à l'hôpital en août jusqu'au temps où l'équipage du navire a été renvoyé à Victoria, vers le 5 octobre, mais il a eu le bon esprit de ne pas exiger de paye pour le temps qu'il n'a pas servi à bord du bâtiment, de sorte que, dans ces circonstances malheureuses, c'est lui qui est le principal perdant.

Bien à vous,

WM OGILVIE, *arpenteur fédéral.*

W. F. KING, commissaire pour la délimitation des frontières internationales.

Double paiement apparent fait par M. E. W. Hubbell.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 octobre 1895.

MONSIEUR,—Le compte supplémentaire, n° 17, des dépenses de M. E. W. Hubbell pour transport dans ses arpentages de la saison de 1894, couvre un paiement de $8 à F. Fane, du Lac-au-Castor, pour 32 boisseaux d'avoine le 21 novembre 1894. Le compte n° 18 est pour paiement de $8.67 à M. F. Fane pour 32 boisseaux d'avoine à 25 sous et pour 67 sous de timbres. Ce paiement a été fait le 21 novembre 1894. Veuillez m'informer si ces deux paiements de $8 étaient pour deux achats séparés d'avoine, ou s'il a été payé par inadvertance $8 de trop.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiement de trop à O. J. Klotz en 1891.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 juillet 1895.

MONSIEUR,—Le 19 décembre dernier, il a été émis un chèque de $83.45 sur le capital des terres fédérales, comme solde du compte de M. O. J. Klotz pour ouvrage spécial fait dans la zone de chemin de fer de la Colombie-Britannique en 1891 et 1892.

Voici l'état du compte en question :

Service du 25 janvier 1891 au 17 juillet 1891—174 jrs à $7 . .	$1,218 00
Service du 6 novembre 1891 au 3 avril 1892—150 jours à $7 . .	1,050 00
Frais de voyage	15 45
Total	$2,283 45

Je vois aussi que le 18 février 1891, il a été payé à M. Klotz $50 pour 10 jours de service en ce mois-là comme examinateur des arpenteurs fédéraux. Si M. Klotz faisait fonction d'examinateur pendant ces dix jours, il n'aurait pas dû être rémunéré pour ses services dans la zone de chemin de fer durant le même laps de temps. C'est pourquoi j'ai à vous demander que vous fassiez rembourser par M. Klotz $70, cette somme étant pour dix jours de service dans la zone de chemin à raison de $7 par jour.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 4 novembre 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 4 juillet dernier à propos d'un paiement à M. O. J. Klotz de dix jours de service comme examinateur des arpenteurs fédéraux dans le mois de février 1891, oserai-je vous demander en vertu de quelle disposition de la loi vous objectez à ce paiement ? Je puis observer que les devoirs d'un examinateur sont plus importants que ne l'indiquent les comptes rendus des opérations du bureau. Comme question de fait, je suis en mesure d'affirmer que pour l'examen particulier dont vous parlez dans votre lettre, M. Klotz a été prié par le géomètre en chef intérimaire de préparer tous les exercices sur lesquels avaient à répondre les candidats au titre d'arpenteurs fédéraux pour la partie des levées topographiques. Il dit avoir fait ce travail en dehors de sa besogne quotidienne qui se rattachait aux arpentages dans la zone de chemin de fer de la Colombie-Britannique. Permettez-moi de vous faire remarquer que, il y a des années, quand vous avez objecté au paiement de pareilles sommes, en sus de leurs traitements ordinaires, à des membres du bureau d'examen qui étaient dans la division intérieure du service civil, le gouvernement prit les mesures nécessaires pour régulariser la chose. M. Klotz n'est pas dans le service intérieur ; il n'existe pas moralement de raison pour qu'on lui demande de remplir cet office spécial sans rémunération ; et je ne sache pas qu'il y ait quelque disposition de la loi qui l'empêche de recevoir, ou empêche l'administration de lui donner, la somme qu'on lui a payée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. M. BURGESS, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 4 en réponse à la mienne qui objectait au paiement à M. O. J. Klotz de dix jours de service comme examinateur des arpenteurs fédéraux. Je m'oppose à ce que qui que ce soit soit payé plus d'une fois pour son temps à moins qu'il n'existe une exception spéciale à cette règle, comme celle qui se présente par rapport à votre crédit pour la rémunération des examinateurs en tant qu'il s'agit de membres du service civil. Si vous donnez la preuve que M. Klotz a rendu des services en ce qui se rapporte à l'examen pour le laps de temps dont est débité le crédit relatif à cet examen, et qu'il a durant la même période fait régulièrement de jour en jour sa besogne ordinaire se rattachant aux arpentages dans la zone de chemin de fer de la Colombie-Britannique, je me croirai justifiable d'approuver l'item sans plus d'objection.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Frais de voyage de O. J. Klotz en 1891.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1895.

MONSIEUR,—Le chèque n° 3181 ré sur le revenu des terres fédérales le 4 décembre 1894, couvre un paiement de $21.65 M. Otto J. Klotz pour frais de voyage de Preston à Ottawa et retour, en février 1891 Veuillez m'expliquer pourquoi on a laissé ce compte traîner pendant près de quatre an av n de le régler.

Je u s sieur votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 2 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 du mois dernier, demandant des explications au sujet du paiement de $21.65 à M. Otto J. Klotz pour frais de voyage de Preston à Ottawa et retour, en février 1891, et de vous dire en réponse que M. Klotz avait inclus cette somme dans son compte d'arpentages en 1890, d'après les instructions de M. King, alors géomètre en chef intérimaire, qui était d'avis que la somme en question était légalement imputable sur ce compte. Mais plus tard on décida qu'elle aurait dû être portée au débit du bureau d'examen des arpenteurs fédéraux, parce qu'elle avait été dépensée pour permettre à M. Klotz d'assister à une séance de ce bureau. La somme a été remboursée par M. Klotz, et la chose paraît avoir été oubliée jusqu'à l'automne dernier, alors que M. Klotz en a fait l'objet d'un compte contre le bureau d'examen.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Frais de déménagement de Geo. F. Newcomb.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 septembre 1895.

MONSIEUR,—Le chèque n° 4,031 sur le revenu des terres fédérales, émis le 27 mai dernier, couvre un paiement de $1,303.65 à M. George F. Newcomb pour frais de déménagement, loyer de bureau, etc., ainsi qu'il appert par un arrêté ministériel du 20 mai 1895. Veuillez me donner un état détaillé, avec pièces à l'appui, faisant voir comment cette somme se compose.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 26 octobre 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de vetre lettre du 27 du mois dernier, demandant un état détaillé et les pièces à l'appui du paiement de $1,303.65 à M. George F. Newcomb sous l'autorité d'un arrêté ministériel du 20 mai dernier, j'ai l'honneur de vous dire que j'ai prié le greffier du Conseil privé de me donner les documents demandés, qui vous seront transmis aussitôt que je les aurai reçus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. M. BURGESS, *S.-M.I.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 12 novembre 1895.

MONSIEUR,—A propos encore de votre lettre du 27 septembre dernier, demandant un état détaillé appuyé de pièces justificatives, montrant comment se compose le montant du chèque, n° 4031, de $1,303.65, émis le 27 mai dernier en faveur de M. George F. Newcomb, je suis chargé de vous transmettre ci-inclus les documents par vous demandés, et qui viennent d'être reçus du greffier du Conseil privé, dûment certifiés par ce fonctionnaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12, me transmettant un état donnant copie des pièces à l'appui du paiement de $1,303.65 à M. George F. Newcomb. Ces dépenses paraissent avoir été faites de mai 1880 à mai 1883, le mon-

tant total de l'état étant de $1,708.05, dont il est déduit $400, valeur d'un chèque émis en mai 1880. Je vois que les pièces à l'appui de ce paiement ne portent pas de certificat quant au service fait, et quelques-unes d'entre elles ne contiennent pas de preuves suffisantes pour établir clairement que les dépenses ont été faites par M. Newcomb en rapport avec ses fonctions d'agent à Deloraine. Veuillez avoir l'obligeance de faire remplir ces lacunes dans les pièces. Ce qui suit est un bordereau des sommes payées à M. Newcomb pour dépenses casuelles et voyages pendant les exercices de 1879-80 à 1882-83, lequel est extrait des comptes publics :—

1879-80—Frais de voyage	$ 214 00
1880-81—Louage de chevaux et frais de voyage	242 00
Transport des malles	260 00
1881-82—Dépenses casuelles	1,402 98
Frais de voyage	60 60
1882-83—Déboursés	129 50
" par A. Walsh	115 30
Total	$2,424 38

Veuillez m'envoyer un état indiquant en détail les sommes couvertes par ces paiements à M. Newcomb, avec pièces à l'appui, autant que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Remboursement à S. Mellard de frais relatifs à un achat projeté de terres.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 septembre 1895.

MONSIEUR,—Un chèque, nº 3,058, au montant de $10.50, a été émis le 13 novembre 1894 sur le crédit affecté au revenu des terres fédérales, en faveur de Samuel Mellard, pour le rembourser de ce qu'il avait payé pour honoraires d'enregistrement et autres frais se rattachant à la vente à lui faite par le ministère de l'intérieur d'une certaine section de terre, que la Colombie-Britannique avait antérieurement concédée par lettres patentes. Veuillez me donner le compte des dépenses de M. Mellard, et me dire les raisons qui vous font imputer cet item sur le crédit du revenu des terres fédérales.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 5 octobre 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 27 du mois dernier, demandant des explications sur l'émission du chèque nº 3058, au montant de $10.50 en faveur de Samuel Mellard, sur le crédit affecté au revenu des terres fédérales, je suis chargé de vous dire que les raisons qui ont fait faire ce paiement à M. Mellard figurent dans l'arrêté ministériel du 24 octobre 1894, qui autorise le paiement en question à ce monsieur, arrêté dont copie se trouve sans doute à votre bureau, car le 30 du même mois on a prié le greffier du Conseil privé de vous en expédier une.

Les item ci-après forment le montant du chèque dont il s'agit :—

Payé à M. Driscoll, A.F., pour un examen aux fins de s'assurer si la terre appartenait ou non à la couronne	$ 5 00
Payé honoraires du régistrateur, examen du titre, etc	3 00
Payé renonciation faite par Mellard à ses droits en faveur du propriétaire de la terre, pour dissiper toute difficulté qu'aurait pu provoquer sur la validité du titre l'enregistrement de la patente accordée à Mellard	2 50
	$10 50

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

P. M. Barker, paiement de dépenses incidentes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er août 1395.

MONSIEUR,—Dans le compte de juin de M. P. M. Barker, inspecteur des bureaux d'enregistrement, je vois un paiement de $86 pour pension à Prince-Albert. Voici comment est fait le compte en question :—Pension, $75 ; blanchissage, $8 ; dépenses incidentes, $3. Veuillez me donner une explication des item que donne l'article de compte ci-dessus de $3 pour dépenses incidentes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiement de trop au gardien du bureau d'enregistrement de Calgary.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er août 1895.

MONSIEUR,—Dans l'état des dépenses casuelles du mois de juillet 1894 au bureau d'enregistrement de Calgary, je remarque un item de $7.50 payés à E. N. Brown comme gardien dans le mois de juin. En consultant le compte des dépenses casuelles pour le mois de juin 1894, on voit que cet item a été porté en compte deux fois, car il figure dans le compte de juin comme dans celui de juillet. Veuillez faire rectifier cela aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 30 octobre 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de cette partie de votre lettre du 22 qui a trait au paiement de $7.50 de trop à E. N. Brown, j'ai l'honneur de vous transmettre copie d'une lettre qui a été adressée à ce propos le 18 à l'inspecteur des bureaux d'enregistrement. Il ne s'est guère écoulé assez de temps pour que le département ait pu recevoir une réponse de M. Barker, mais la chose ne sera pas oubliée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. M. BURGESS, *S.-M.I.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 18 octobre 1895.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous transmettre ci-inclus copie de comptes et de lettres qui ont été échangés entre ce département et M. Lawrence J. Clarke au sujet d'un double paiement que vous paraissez avoir fait à M. Brown, gardien du bureau d'enregistrement de Calgary, pour son salaire de juin dernier.

Je dois appeler spécialement votre attention sur ce que dit M. Clarke dans le second paragraphe de sa lettre du 5 au sous-secrétaire, qu'il vous avait de nouveau écrit pour avoir des renseignements et en vous faisant observer que la chose était urgente, mais qu'il n'avait pas reçu de réponse. Je dois vous demander d'expliquer pourquoi vous n'avez pas répondu aux lettres de M. Clarke pour qu'il pût donner les explications nécessaires au sujet du paiement en question pour l'information de l'auditeur général comme de ce département.

Vous êtes requis de vous occuper immédiatement de cette affaire, et je dois aussi vous représenter que comme les comptes où paraît ce double paiement viennent de vous, et que comme les avances à même lesquelles ont été faits ces deux paiements vous ont été envoyées, on a porté à votre débit $7.50, qui vous seront déduits du montant du prochain chèque qui sera émis en votre faveur à moins que votre rapport ne démontre que M. Brown doit être débité de cette somme. Au point de vue pratique, vous êtes la personne à qui doit s'adresser le département pour ce second paiement, et en dehors de toute mesure qui pourra être prise à l'égard de M. Brown, vous êtes conséquemment celui qui doit redresser cette irrégularité.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

P. M. BARKER, Régina. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Achat de graines de légumes par le lieutenant-gouverneur

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA,

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur ma lettre du 2 mars 1894, et sur la correspondance qu'on a ensuite échangée au sujet de l'achat de graines de légumes par le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest. Dans sa lettre du 14 avril, M. Gordon dit que M. Royal veut bien payer la somme marquée pour graines de légumes et qui se monte à $4.35 au reçu d'un compte à cet effet. Je ne vois pas qu'aucun remboursement de cette somme ait été fait jusqu'ici par M. Royal. Ayez l'obligeance de voir au règlement de cette affaire aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Achat de graines de légumes par le lieut.-gouverneur Mackintosh.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 octobre 1895.

MONSIEUR,—La pièce n° 278 à l'appui des dépenses du lieutenant-gouverneur Mackintosh pour le compte du gouvernement dans les Territoires du Nord-Ouest couvre le paiement de $48.25 pour graines à la Cie de graines Steele, Briggs et Marcon, de Toronto. Sur ce compte, $10.15 sont pour graines de légumes, et la balance pour graines de fleurs. Je suis d'avis que l'item pour graines de légumes destinées au jardin de l'hôtel du gouvernement ne doit pas être payé à même les deniers publics. Veuillez appeler sur cet item l'attention du lieutenant-gouverneur. Permettez que je vous rappelle que j'ai objecté à de pareils item payés par le lieutenant-gouverneur Royal, et que je vous réfère à votre correspondance sur ce sujet en mars et avril 1894, liasse n° 332746.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Demande des réponses à ses lettres.

BUREAU DE L'AUDITETR, OTTAWA, 22 octobre 1895.

MONSIEUR,—Permettez que j'appelle votre attention sur les lettres suivantes que j'ai adressées à votre département avant le 1er octobre 1895, et auxquelles on n'a pas répondu jusqu'ici :—

Date.		Sujet.
4 juillet 1895.		Paiement de trop à O. J. Klotz, 18 février 1891.
26 "	"	" au *Citizen* d'Ottawa.
1er août	"	Frais d'entretien, M. P. M. Barker.
1er "	"	Paiement de $7.50 de trop à E. N. Browne.
7 "	"	Paiement par M. Hubbell pour soins de médecin.
8 "	"	Certificats de service, levée topographique.
23 "	"	Assurance de J. M. Gordon contre les accidents.
24 "	"	Frais d'entretien, A. Akerlindh.
27 sept.	"	Frais de déménagement, etc., G. F. Newcomb.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 31 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 22, appelant mon attention sur neuf lettres reçues de votre bureau à différentes dates à partir du 4 juillet jusqu'au 27 septembre dernier, et je dois vous dire que tous les cas dont vous parlez ont été l'objet de mesures prises par le département. Je vous ai aujourd'hui adressé des lettres qui se rapportent à quatre de ces cas, savoir : paiement de trop à E. N. Brown, primes d'assurance contre les accidents, paiement de trop à O. J. Klotz, certificat de présence, division des arpentages. Les cinq autres ne sont pas oubliés, et je vous en écrirai aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. M. BURGESS, *S.M.I.*

Ministère de l'intérieur—Sommaire du revenu.		$ c.
Terres fédérales	(H—77)	167,869 58
Terres de l'artillerie	(H—88)	22,645 97
Honoraires d'enregistrement, T.N.-O.	(H—92)	9,811 77
Amendes, T.N.-O	(H—92)	693 85
Revenu casuel	(H—92)	875 36
Remboursements pour grain de semence (crédité comme ci-dessous)	(H—92)	2,752 56
		204,649 09
Remboursements pour grains de semence.		
Revenu casuel, avances, 1876		196 94
do do 1894		1,086 85
Compte des territoires, avances, 1886-88		833 13
Avances aux colons do 1890		635 64
		2,752 56

Revenu des terres fédérales.	Argent.	Scrip.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.
Agences des terres—			
Battleford	682 51	....	682 51
Lac-du-Castor	1,465 00	....	1,465 00
Calgary	2,599 40	1,193 77	3,793 17
Coteau	1,258 60	....	1,258 60
Edmonton	3,492 28	2,697 52	6,189 80
Kamloops	10,138 61	....	10,138 61
Lethbridge	4,786 46	4,647 15	9,433 61
Petite-Saskatchewan	7,795 28	563 19	8,358 47
New-Westminster	9,474 41	3,205 35	12,679 76
Prince-Albert	2,488 52	400 71	2,889 23
Qu'Appelle	6,544 29	623 15	7,167 44
Daim-Rouge	4,359 68	478 00	4,837 68
Parc des Montagnes-Rocheuses	2,321 87	....	2,321 87
Souris	6,489 58	4,431 70	10,921 28
Swift-Current	541 03	....	541 03
Buttes-de-Tondre	2,023 63	....	2,023 63
Wetaskiwin	5,608 66	....	5,608 66
Winnipeg	6,432 35	5,029 08	11,461 43
	78,502 16	23,269 62	101,771 78
Agences des terres—			
Battleford	393 82	....	393 82
Calgary	4,205 45	....	4,205 45
Edmonton	3,387 20	....	3,387 20
New-Westminster	17,159 42	....	17,159 42
Prince-Albert	3,365 22	....	3,365 22
Winnipeg	31,844 68	....	31,844 68
Bureau principal	30,233 91	8,628 00	38,861 91
Compte indéterminé	1,993 62	....	1,993 62
	171,085 48	31,897 62	202,983 10
MOINS—Remises	3,215 90	1,150 09	4,365 99
	167,869 58	30,747 53	198,617 11

Agences des terres.

Agences.	Ventes.	Homestead et inspection.	Permis de coupe de foin.	Divers.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Battleford (a)	339 01	30 00	313 50	....	682 51
Lac-du-Castor (b)	15 00	1,290 00	....	160 00	1,465 00
Calgary (c)	1,506 05	1,130 00	409 02	748 10	3,793 17
Coteau (d)	601 85	420 00	127 00	109 75	1,258 60
Edmonton (e)	3,189 65	2,520 00	27 40	452 75	6,189 80
Kamloops (f)	8,985 11	770 00	48 50	335 00	10,138 61
Lethbridge (g)	8,112 96	1,000 00	201 65	119 00	9,433 61
Petite-Saskatchewan (h)	2,561 32	4,730 00	473 10	594 05	8,358 47
New-Westminster (i)	12,422 46	100 00	....	157 30	12,679 76
Prince-Albert (j)	839 48	1,860 00	96 75	93 00	2,889 23
Qu'Appelle (k)	3,588 04	2,510 00	836 10	233 30	7,167 44
Daim-Rouge (l)	959 33	3,223 00	176 10	479 25	4,837 68
Parc des Montagnes-Rocheuses (m)	....	....	446 00	1,875 87	2,321 87
Souris (n)	5,894 83	3,630 00	923 75	472 70	10,921 28
Swift-Current (o)	102 03	140 00	289 00	10 00	541 03
Buttes-de-Tondre (p)	306 93	1,230 00	426 70	60 00	2,023 63
Wetaskiwin (q)	236 28	5,199 88	....	172 50	5,608 66
Winnipeg (r)	8,740 58	1,850 00	633 60	237 25	11,461 43
	58,400 91	31,632 88	5,428 17	6,309 82	101,771 78

Agences des bois.	Loyer.	Droit régalien.	Permis de coupe de bois.	Divers.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Battleford (s)	....	....	319 80	74 02	393 82
Calgary (t)	985 42	3,012 81	207 22	....	4,205 45
Edmonton (u)	383 88	1,326 03	1,528 42	148 87	3,387 20
New-Westminster (v)	3,564 26	12,475 41	928 50	191 25	17,159 42
Prince-Albert (w)	51 49	1,291 24	2,014 99	7 50	3,365 22
Winnipeg (x)	2,384 95	8,811 76	17,936 90	2,711 07	31,844 68
	7,370 00	26,917 25	22,935 83	3,132 71	60,355 79

Scrip.	$ c.
Emis en 1894-95.	
Commutation, foin	96 60
Métis, Manitoba	4,938 09
Prime militaire, 1885.	560 00
Métis du Nord-Ouest	17,554 50
Colons blancs primitifs	637 00
	23.786 19
Racheté.	
Colonisation	8,000 00
Commutation, foin	466 65
Métis du Manitoba	3,878 79
Prime militaire, 1885.	1,280 00
Métis du Nord-Ouest	18,227 18
Colons blancs promitifs	45 00
	31,897 62
Sommaire non réglé le 30 juin 1895..	
Colonisation	29,388 00
Commutation, foin	5,706 62
Métis du Manitoba	16,531 81
Prime militaire, 1885.	20,400 00
Métis du Nord-Ouest	33,052 80
Colons blancs primitfs	5,625 28
	110,704 51
	Acres.
Militaire (Expédition de la Riv.-Rouge)	28,000
Mandats de prime militaire, 1885.	25,280
Métis du Nord-Ouest	7,880
Police à cheval du Nord-Ouest	6,720
	67,880
Bureau principal.	
Demandes de brevets....(Page H. .).	4,122 50
Pâturages (do H...).	13,959 62
Terres à foin (do H...).	76 17
Ventes de cartes, etc....(do H...).	626 74
Honoraires d'arpentages.(do H...).	5,175 04
Droits sur bois de const.(do H...).	13,781 71
Baker, E. P., remise de chèque remis et non employé, 5 oct. 1893	30 00
Barewell, C. W., honor., bur. des A.F.	20 00
Bell, John, honoraires.	11 00
Ministère de l'intér. : compte indét.	525 25
Dépôts faits dans la Gr.-Bretagne par des colons se propos't d'aller au N.-O-	199 48
Geres, E., déposé par erreur	10 00
Honor. d'exploit. de mine, J. M. Healy	5 00
Monsoon, Francis, remise de scrip pris..	10 00
O'Hara, W. T., honor. du bur. d. A.F.	20 00
Honoraires sur brevets	264 40
Imprim. de la reine, manuel d'arpent.	20 00
Honoraires d'enregistrement	4 00
Smith, J., loyer du quai d'Aylmer	1 00
	38,861 91
Comptes indéterminés.	
Cochrane, James	1 05
Conner, David	10 00
Connery, H. & A.	60 00
Cotton, F. L. C.	1 00
Falkenburg, A	10 00
Harris, J. W	62 50
Skrine, R. H	876 00
Snell, E.	943 07
Stanley, Henry	20 00
Thomson, L. G	10 00
	1,993 62

Rev. des terres fédérales.	$ c.
(a) Agence de Battleford—Ventes.	
Jefferson, Robert	30 00
Macfarlane, T. F., sec. et trés. de la société d'agricult. de la Riv.-Bataille	40 78
Prince, Benjamin	268 23
	339 01
(b) Agence du Lac-au-Castor—Ventes.	
Bibbee, Charles	15 00
(c) Agence de Calgary—Ventes.	
Copithorne, John	100 00
Cowan, Robert W	131 53
Cross, A. E	520 00
Huggard, James S	120 00
McKinnon, Lachlin	27 00
Smith, H. E	1 26
Thorne, Willard B	10 00
Stranger A. Wilmot	162 49
Warren, Wm., P. et R. H. et Goddard, G. E., mandataires de la Cie de Ranche de Chevaux de la Riv. à l'Arc..	433 77
	1,506 05
(d) Agence du Coteau—Ventes.	
Baker, John G	174 72
Cameron, D. A	400 00
Ch. de fer Canadien du Pacifique	0 13
Gilmore, T. H	2 00
McCaughy, J. S	25 00
	601 85
(e) Agence d'Edmonton—Ventes.	
Belleisle, Gédéon	14 02
Bergeron, C. et J	158 00
Bileau, A	256 00
Graham, Wm. J	42 00
Hall, Middleton	120 00
Harrison, Dr J. D	111 00
Hébert, Mme Mary	40 48
McNabb, A., succession de	320 00
McPherson, J. A	170 85
North-west Canada Flemish Union	480 00
Oliver, W. A	320 00
Page, Joseph	278 07
Pagerie, Mme C	8 76
Rowand, U., succession de	212 00
Underwood, Wm. H	320 00
Ward, Peter	19 00
Wilson, David B	319 47
	3,189 65
(f.) Agence de Kamloops—Ventes.	
Acheson, Thomas	160 00
Allan, James W	160 00
Armanini, Giambattista	165 20
Armstrong, D. A	472 00
Barber, John	673 00
Bieler, George F	75 00
Bolton, Mme Elizabeth	27 00
Bulman, Thomas	85 00
Colter, James	18 00
Campbell, Lewis	201 25
Ch. de fer Can. du Pac., par H. Abbott	104 25
Cannell, Edmund	145 00
A reporter	2,285 70

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	2,285 70
(f) Agence de Kamploops—Suite.	
Carden, Harold W	21 00
Chesley, Edward	118 00
Crowle, S. D	61 00
Currie, Henry	41 05
Curry, Valentine D	360 00
Davis, Richard	167 20
Genelle, Joseph	1,008 00
Greyelle, Henry John	132 64
Guilletto, James	123 43
Hull, Frères	106 00
Johnson, James L	56 00
Lang, Mme Caroline	153 80
Lewis, Mme Charlotte	125 30
Manson, James	12 60
Mellon, James	203 75
Menall, Alexander	160 00
Morgan, Thomas	92 75
Morris, Alfred P	247 75
McAulay, D	150 00
McIntyre, W. I	27 00
McLean, Julienne	17 55
McNeish, Wm	125 30
Neal, William	67 10
Noble, Andrew	18 45
Noble, Thomas A	160 00
Palmer, Wm	472 00
Pearse, Leslie R	12 00
Pennie, Charles	55 10
Richer, Frank V	156 00
Roitner, John	148 92
Ross, Valentine	100 00
Smith, J. Stace	160 00
Sullivan, Michael	900 00
Sumner, Albert	6 00
Taylor, George B	449 12
Warren, Charles A	108 00
Warren, Frederick	18 00
Wilson, John	108 00
Woodland, James	70 50
Woodland, John	60 00
Woods, Richard E	120 10
	8,985 11
(g) Agence de Lethbridge—Ventes.	
Cie houillère et de ch. de fer d'Alberta	1 00
Bates, Mary E	30 00
Beattie, Wm. E	60 00
Bell, Bros	40 00
Burgess, Maria	30 00
Cochrane Ranch Co	5,176 42
Cypress, Cattle Co	168 00
Ellison, Joseph H	141 60
Gunn, Wm. M	480 00
Hall, John	30 00
Hansen, Niles	190 90
Harper, Arthur E	144 00
Holmes, Edward	100 00
Macfarland, Marcella	110 00
Mollison, James	100 00
Morgan, J. G	80 00
McNab, James	200 00
Nanton, A. M	127 50
Nelson, John	20 70
Newton, Wm	30 00
Patterson, Robt	197 00
Ross, John F	100 00
Ryan, John, aîné	56 25
Scobie, N. F. M	147 50
A report	7,760 87

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	7,760 87
(g) Agence de Lethbridge—Ventes—Suite.	
Vanderwort, Henri J	3 00
Woolf, John A	349 09
	8,112 96
(h) Agence de la Petite-Saskatchewan—Ventes.	
Anderson, James C	100 00
Anderson, Wm., et James et John	285 00
Armstroug, Hugh	237 99
Armstrong, Mary	94 06
Bell, John Thomas	160 00
Cathers, Mary Annie	35 00
Cleaver, Sarah	28 80
Corbett, Philip	160 00
Drinkwater, Wm. John	30 00
Gibson, Robt. D	0 27
Hogarth, Wm	16 05
Jardine, Gilbert	106 00
Massy, James	124 95
Mitchell, David	0 88
Mitchell, James	140 00
McDonald, John A	178 57
McLean, Robt. D	21 60
McLennan, Thomas	50 00
McRae, Farquhar	55 00
O'Flaherty, Joseph, aîné	22 00
Pollon, Thomas	209 95
Scott, John	100 00
Shepherd, John	155 20
Stewart, Duncan C	100 00
Stewart, Wm. J	30 00
Wilson, Alan	120 00
	2,561 32
(i) Agence de New-Westminster—Ventes.	
Anderson, Peter	162 40
Austin, James	160 00
Baguley, Thomas G	81 15
Bailey David	20 00
Beaton, Roderick	175 35
Bennett, Wm. C	165 10
Bligh, Herbert	9 60
Bole, Wm. N	132 50
Borgstrom, James	174 84
Bothwell, Wm	173 30
Bowman, Mary	154 60
Boxley, Wm	125 00
Brown, James W	160 00
Calder, Donald, succession de	163 00
Cameron, John A	81 25
Cameron, Malcolm C	211 75
Cameron, Norman	182 55
Campbell, Edwin T	163 50
Culbert, James	161 50
Culbert, Jonathan W	120 75
Cunningham, James	331 50
Dansereau, Louis	162 00
Delatre, Louis	165 80
Donatelli, Giuseppe	161 85
Douglas, Benj., et League, Wm	1,308 25
Dunnan, John	163 25
Fay, Hugh	33 60
Ferguson, Ronald A	163 55
Flint, Jesse	12 00
Gambel, Robt	164 10
Glassy, Samel James	163 60
Goostrey, James	175 20
Gourlay, Thomas	160 00
A reporter	5,942 84

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	5,942 84
(i) Agence de New-Westminster—Fin.	
Hayden, Wm	164 35
Herrling, Charles A	260 60
Hicks, Wm H	150 00
Hyde, George Arthur	172 30
Hyde, Henry	160 00
Hyder, Henry	50 00
Jackman, Thomas	160 00
Judd, Edward J	162 30
Kinchant, John C	161 10
Lawrence, George	183 59
Livingstone, Wm	160 00
Lockwood, Wm. H	165 80
Manning, David	172 61
Marshall, Thomas	170 60
Matheson, John R	90 00
Matthews, Zacharias	115 00
Michael, John	149 90
Miller, Col. Joseph	162 90
Morley, Samuel	10 20
Mundy, George A	164 85
Murphy, John J	40 00
McColl, Angus	15 00
McDiarmid, Duncan	160 00
McDonald, John	9 60
McGregor, John K	20 00
McInnes, Angus	9 60
McInnes, Charles A	51 40
McInnes, Fergus N	51 40
McKenzie, George A	173 25
McLean, James	70 00
McLellan, John	9 60
McNeely, James	20 00
McRae, Donald	99 60
Newbegging, John	159 00
Noon, Elizabeth A	9 25
Olson, Iver	9 60
Owen, John	177 60
Park, Charles C	9 60
Parsons, Charles H	163 65
Patterson, Joseph	10 00
Paul, Jesse	169 15
Perry, Jane	172 85
Piedimont, Leonardo	168 25
Powers, Wm. A	165 80
Purver, Charles T	10 00
Smith, George	135 40
Spring, Isaac T	97 00
Spring, Jane	49 00
Starret, Wm. A	10 00
Stewart, Theodosius	131 65
Stone, Edward	187 70
Thomas, Wm. N	144 50
Thompson, Guy R. M	165 65
Tits, Vingezo	4 80
Wales, Wm	106 15
Wharton, George	21 25
White, Francis	16 00
Williams, Adolphus	231 17
Worrell, Francis	79 05
Worrell, Thomas	160 00
	12,422 46
(j) Agence de Prince-Albert—Ventes.	
Macwilliam, rév. W	400 00
McBeath, Alex	19 50
McDonald, Angus	163 60
Olsen, Olaff, succession de	5 67
Sanderson, J., succession de	160 00
Stewart, Peter	90 71
	839 48

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
(k) Agence de Qu'Appelle—Ventes.	
Barker, C. H	12 00
Blight, Elias	7 05
Brownlee, Wm	504 43
Burton, F. M. et E. S	424 50
Burton, John	18 74
Coatsworth, Levi S	400 00
Cochrane, James, et W. J. Ross	400 50
Douglas, Wm. M	84 00
Fahlman, Paul	10 00
Follis, Russell	100 00
Love, John	100 00
Lyon, Ashton E	299 93
Miller, Henry H	118 00
Mills, Nancy B	134 95
Murray, George P	100 00
McCannes, Moses	112 00
McInnes, Angus	21 16
Rowley, J. R. F	406 38
Russell, F. H	11 05
Smith, George L	30 00
Snow, Maude A	120 00
Stutt, John A	133 35
Wilton, Albert	40 00
	3,588 04
(l) Agence du Daim-Rouge—Ventes.	
Brown, John, aîné	175 88
Cie de ch. de f. Calgary et Edmonton	13 36
Cornish, Samuel	31 20
Macdonald, Watson	4 80
Paisley, Samuel W	116 25
Roberts, Albert E	28 05
Smith, James	480 00
Standish, Nelson	109 79
	959 33
(m) Parc des Mont.-Rocheuses du Canada	
Licences de bateaux	20 00
Licences d'étaux de boucher	20 00
Permis de campements	4 00
Droit de cave et bassin	350 00
Bois de corde	35 25
Licences de chiens	42 00
Licences de cond. et écuries de louage	274 00
Amendes	10 00
Permis d'armes à feu	1 00
Droits sur foin	446 00
Mettre le bétail en fourrière	0 40
Permis de chaux	0 50
Ventes de cartes géographiques	2 00
Licences de colporteurs	2 00
Licences de pools et de billards	130 00
Loyer	779 28
Droits de coupe de bois	45 44
Taxes d'eau	160 00
	2,321 87
(n) Agence de Souris—Ventes.	
Atkinson, John	518 00
Baldwin, Thomas H	369 30
Cann, James	20 00
Coombs, Robert McL	187 61
Cooper, Thomas	12 00
Couling, Matthew	66 00
Crawford et Cowan	353 31
Downey, Thomas A	408 41
Duncan, John	110 00
Garwood, Harry	60 00
Guthrie, John	24 00
A reporter	2,128 63

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	2,128 63
(n) Agence de Souris—Fin.	
Hamilton, James	135 80
Harper, George A.	7 94
Hettle, Jane	60 00
Johnston, Mary Ann	125 00
Leslie, Norman G	24 00
Leslie, Thomas	181 44
Lowe, Robert	452 33
Murray, James	24 00
McCartney, John	381 30
McConnell, Patrick	268 35
McFarlane, Thomas	728 48
McLeod, John	241 00
McPherson, Christena	30 00
Nanton, A. M	252 00
Pierce, Stephen	117 70
Pounder, Richard A	160 00
Preston, James B	72 86
Shea, James	60 00
Skelton, Robert G	24 00
Sykes, Walter	400 00
Tapp, Thomas	20 00
	5,894 83
o) Agence de Swift-Current—Ventes.	
Cheesman, John	102 03
(p) Agence des Buttes-du-Tondre—Ventes	
Buchanan, Robert	14 40
Holmes, Mme	273 53
Lones, Mme M. C	19 00
	306 93
(q) Agence de Wetaskiwin—Ventes.	
Angus, Andrew	93 57
Canada Congregational Missionaries' Society	72 00
Davis, Wm. J	6 21
Emery, A. S	30 00
Hayes, Mme Elizabeth	16 50
Montgomery, W. A.	18 00
	236 28
(r) Agence de Winnipeg—Ventes.	
Anderson, Charles A	60 00
Baker, G. W	10 00
Bannerman, Alex	141 60
Bannerman, George	79 30
Barbich, Gerhard	231 80
Bergen, Cornelius	305 70
Braun, Isaac	39 00
Brodeur, Aug	381 90
Brodeur, Francis	407 40
Burrows, Acton	17 00
Cardinal, Philip	120 00
Corrigan, Sara Jane	30 00
Davison, Mary Ann	100 00
Dick, Jacob	5 55
Dorksen, Cornelius	366 63
Dyck, Johan	10 93
Elgen, Noah	222 50
Fairbanks, W. B	25 00
Fehr, Wilhelm	333 95
Foster, Richard J	77 25
Fox, Thomas A	400 00
Friesen, Johann	37 12
A reporter	3,402 63

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	3,402 63
*Agence de Winnipeg—Ventes—*Fin.	
Furber, Charles	50 40
Gerbrandt, Bernhard	35 00
Giesbrecht, Jacob	44 25
Gislason, rév. O. V	10 50
Guenther, Johann	148 30
Guthrie, James	10 00
Hayward, Wm	160 00
Heppner, Jacob	158 86
Hilton, Joseph	293 36
Hoeppner, Abraham	462 70
Hunter, James	100 00
Jakeway, C. E	194 00
Johnston, James S	11 75
Johnston, Robert	202 81
Lesaige, Francois	100 00
Lewis, Samuel	4 22
Munro, Wm	120 00
McDonell, Dougal A	118 12
McDowell, Wm	36 95
McFarlane, Wm	579 07
McKay, Colin	20 50
McLean, George	158 00
McTavish, Edward	25 00
Nelson, John	135 00
Peters, Jacob F	341 40
Redikopp, David	10 92
Richmond, James M	9 50
Ritz et Widmeyer	377 66
Rongeau, John	11 00
Sanderson, Alex	20 20
Schroeder, Johann	146 28
Siemens, Gerhard	20 00
Slater, John H	15 00
Streimer, Marie	342 95
Toews, Wilhelm	335 20
Turenne, Paul	20 00
United Empire Loan Corporation	160 00
Wiebe, Heinrich	93 85
Young, John, M	255 20
	8,740 58
(s) Agence de Battleford—Bois de la couronne.	
Arcand, D	12 50
Bellevance, Frs	15 55
Clinkskill, James	10 50
Cummings, Wm	12 75
Dewan, M. H	25 25
Dewan, Wm	17 75
Heon, Joseph	25 62
Cie de Baie-d'Hudson	24 30
Jefferson, Robert	11 12
Leatham, J	17 50
Pamleum, P. C	18 00
Prince, B	61 33
Prince, Frères	20 25
Sufferin, A	12 75
Waines, W. R	12 75
Item au-dessous de $10	95 90
	393 82
(t) Agence de Calgary—Bois de la couronne.	
Alberta, Cie de bois de service d'	63 33
Alberta, Cie de ch. de f. et de houille d'	39 25
Card, Charles O	180 89
Eau Claire and Bow River Lumber Co	580 55
Fullerton, T. K	22 75
Gillingham, A. W	139 51
A reporter	1,026 28

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	1,026 28
(t) Agence d'Edmonton.	
Godsal, F. W.	15 25
Irish, George	10 00
Lineham, John	646 82
Lineham, W. D.	247 98
McLaren, l'hon. Peter	2,047 44
McMurray, James	12 75
Sands, Louis	86 88
Smith, Reuben	10 25
Item au-dessous de $10	101 80
	4,205 45
(u) Agence d'Edmonton—Bois de la couronne.	
Bell, Henry	10 25
Frazer, D. R.	65 41
Frazer et Cie	795 30
Frazer, J. et Cie	28 30
Granger, Frank	10 00
Haddon, T. R.	33 50
Horton, H. B.	12 75
Cie de Baie-d'Hudson	54 85
Lambert et Watson	10 25
Lamoureux, Frères	247 93
Lefèvre, M.	10 00
Lefevre, Wilfred	10 00
Marlow, O.	10 00
Mennier, Frères	16 00
Moore et Macdowall	347 80
McKenzie, R.	18 75
McKernan, Robt	10 75
McLeod et McPhee	22 49
McPhee, P.	526 91
Ottewell et Cie	14 71
Ottewell, Philip	90 00
Picard, Joseph H.	449 62
Secord, R.	12 75
Short, Wm	37 14
Stafford, Frs	20 87
Taylor, S. S.	21 25
Tellier et Fils	16 00
Walker, A.	153 19
Walter, John	33 30
Item au-dessous de $10	297 13
	3,387 20
(v) Agence de New-Westminster—Bois de la couronne.	
Armstrong, Robert	16 00
British Columbia Mills, Timber and Trading Co.	241 31
Brunette Saw Mill Co	1,359 63
Cie de ch. de fer Canad. du Pacifique.	919 50
Collet, Joseph	10 75
Columbia River Lumber Co	2,495 96
Edmond, H. O.	260 75
Genelle, Frères	1,723 95
Genelle, Joseph	1,858 36
Golden Lumber Co	3,267 91
Grant et Kerr	78 94
Hartney, James	289 32
Huntingdon Lumber Co	146 49
Kendall, W. H.	73 76
McConnell, John	57 25
Patterson, James	10 00
Purdy, Robert	50 00
Record, S. I.	145 54
Reilly, I. R., et Cie	205 00
Revelstoke Lumber Co	864 75
Robinson, D	50 00
A reporter	14,125 17

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	14,125 17
(v.) Agence de New-Westminster—Fin.	
Ross, James	58 00
Royal City Planing Mills, succur. de la B. C. Mills Timber & Trading Co.	2,182 81
Shuswap Milling Co	206 22
Stein et Robinson	22 48
Trethenay, Frères	9 00
Wells, W. C.	520 90
Wyld, E. A.	34 84
	17,159 42
(w) Agence de Prince-Albert—Bois de la couronne.	
Bain, H. N., M.D	16 25
Baker, F. C.	20 50
Baker, Thomas E.	12 50
Biggar, Robert N.	55 75
Campbell, J. M.	16 87
Cockrill, George A.	30 25
Coombs, J. M.	12 00
Davis, T. O.	22 35
Drever, Wm	12 10
Galbraith, Wm	43 25
Holmes, Andrew	19 50
Cie de Baie-d'Hudson	158 25
Jefferson, Robt	11 00
Keith, Hilton	15 00
Kidd, Joseph	30 50
Larry, Raphael	19 25
Louis, James	75 75
Mack, J. B.	210 97
Moore et Macdowall	1,296 24
McKay, vén. archidiacre J. A.	25 25
McKenzie, R. S.	15 21
McLeod, S.	20 75
McPhail, J. R.	50 10
Police à cheval du Nord-Ouest	175 87
Pascal, Bishop A.	10 25
Cie de lumière élect. de Prince-Albert.	40 50
Russell, Geo. R.	17 00
Sanderson, James	461 39
Shannon, Daniel	13 75
Sproat, A. A. B.	13 43
Stobart, Wm. et Cie	13 18
Winters, Mlle Mary	10 00
Item au-dessous de $10	420 26
	3,365 22
(x) Agence de Winnipeg—Bois de la couronne.	
Anderson, James	25 25
Anderson, P. A.	26 50
Andrew, John	123 00
Andrews et Johnston	51 45
Asessippe Milling Co	346 09
Atkinson, W. H.	79 47
Austin, Fred	20 25
Banester, H. L.	12 75
Barron, John J	10 25
Bergwall, August	12 75
Berry, Alex	16 25
Bertram, S. A. D.	600 00
Betsworth, Edwin	15 50
Brown, C. H.	13 45
Brownberger, N.	14 00
Burch, J. A.	17 25
Burch, L. R.	10 70
Burgess, Samuel	20 35
Cameron, D	122 00
Carmichael, D. et M.	90 25
A reporter	1,627 51

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	1,627 51
(x) Agence de Winnipeg—Suite.	
Cathers, Jacob	249 23
Christie, J. A	6,158 64
Banque Commerciale du Manitoba	1,184 40
Clarke, Wm., aîné	13 85
Concannon, J	10 50
Corregan, F. A	89 00
Couture, F.	20 25
Couture, Flavien	50 25
Crawford, Wm.	12 80
Cuddie, James	12 75
Cusson, Charles	10 25
Dagg, James G	45 25
Danard, R. R	10 25
Dickie, Archibald	12 75
Drake et Cie	168 10
Drew, Ed	10 25
Drost, P. G	25 25
Dubuc, Agenos	11 00
Dufresne, rév.	19 00
Elliott, John T	14 75
English, George	12 75
Engman, F. L	161 70
Farrell, Samuel	129 00
Fairchild, F. A.	173 85
Fairchild, F. A., et Cie	47 00
Ferguson, Wm. J.	15 50
Fillion, rév. Père	15 00
Finnson, K.	89 51
Fox, James	11 50
Fraser, Geo.	10 00
Fraser, John	24 05
Fraser, R. P	10 00
Friesen, Reimer et Cie	194 91
Garland, Wright	25 25
Gaudaur, S	188 50
Geikie, Charles	145 84
Geston et Mitchell	12 81
Gibson, R. W	119 40
Giroux, rév. L. R	136 20
Gobeil, Joseph	17 00
Gobeil, Gédéon	14 25
Gordon, Wm.	16 50
Goudry, A	13 50
Goulet, Moïse	13 05
Graham, Mark	12 50
Gratton, Ulric	23 25
Grearson, A.	20 15
Green, B.	69 35
Greenwood, T. E.	12 25
Halpenny, Wm.	265 50
Hargrave, J. G., et Cie	658 65
Harrison, D. H.	30 80
Haule, M. S	18 00
Hawtsworth, Joseph	10 25
Hébert, Arthur	25 25
Hébert, Ernest	10 25
Hébert, Evariste	30 25
Hébert, Joseph	59 00
Hemmingson, James	25 25
Hiebert, Abraham	10 25
Hooker et Cie	414 45
Houde et Trudeau	38 00
Houlding, Thomas	100 00
Houle, M. S	18 00
Huckell, Ben. A	11 50
Banque Impériale	299 85
Jackson, Wm	16 50
James, Wm.	12 75
Johnston, Andrew	50 60
Johnston, John	37 75
A reporter	13,633 45

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	13,633 45
(x) Agence de Winnipeg—Suite.	
Jones, Edward L.	15 00
Joy, Walter	25 25
Keith, Neil	1,489 57
Kelly, Frères et Cie	916 50
Kennedy, David	16 75
Kerr, Frères	190 53
Kerr, George	56 28
Laing, Thomas	10 15
Lamb, P. R	415 25
Lamontagne, M	643 85
Laurin, Cyrille	19 50
Laurin, Joseph	16 05
Lavoie, J. B	27 80
Leblanc, Azaire	13 20
Levreault, Louis	12 75
Logan, Edward	14 75
Lyons, R. F	30 00
Mack, Arthur	10 25
Manitoba Fish Co	54 00
Mann et Thompson	477 60
Marcotte, Ferdinand	40 62
Marshall, John	20 00
Maynard, A	11 25
Milburg, John	12 75
Millar, James	25 25
Mills, David	12 75
Mitchell, H. B	420 90
Moffit, Wm	17 15
Moore, W. J	10 25
Montgomery, John	10 25
Montgomery, John W	103 00
Murray, B. F	10 25
McArthur, P	461 70
McCorquodale, H. et J	93 69
McCutcheon, A	275 00
McCutcheon, Albert	20 25
McDougall	10 25
McFadyen, D	61 11
McIlrea, J	25 25
McKee, John	25 50
McKinley, Wilmot	480 25
McKinley, W. J	320 75
McKinnon, Wm	110 50
McLachlan, N	20 00
McWilliam, T. E	10 05
Nalin, J. A	10 50
Neven, David	16 13
Cie de navigation du Nord-Ouest	57 43
Oddleifson, Gestin	10 00
Orten, Christopher	12 75
Parell, C. E	12 75
Parent, André	11 25
Paul, Henri	12 25
Pelland, Oliver	20 00
Pion, Jules	15 25
Poitras, Pierre	37 00
Pollock, John	48 54
Porter, Edward	12 65
Prette, B	39 00
Prette, B. N	23 00
Rankin, J. M	15 70
Rawson, Joseph	13 00
Reid, John	40 61
Reimer, A. W	87 88
Reimer, Barkman et Cie	50 50
Reimer, Klaas P	11 90
Renuart, Adunas	12 00
Ringer, G. W	45 30
Roberts, Henry	29 37
Roberts, H., et Cie	14 25
A reporter	21,356 21

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$	c.
Report	21,356	21
(x) Agence de Winnipeg—Fin.		
Robinson et Cie	259	56
Robinson, Geo. L	10	25
Robinson, capt. W	107	46
Robinson, Wm	1,802	81
Rose, Clarke	33	90
Ross, David	254	76
Routledge, James T	12	75
Ryan, N	18	00
Saunders, Daniel	135	50
Saunders, W	10	25
Savoie, Simon	21	65
Selkirk Fish Co	166	30
Shaw, James	200	00
Shaw, John K	18	25
Shaw, Thomas et James	62	63
Shepherd, Thomas	11	50
Sicotte, George	15	50
Sinclair, W. R	25	00
Sinnott, John	222	75
Siple, C. H	120	00
Smith A. C	606	07
Smith, Dan	10	79
Smith, J. B	24	61
Smith, Wm	569	93
Smith, W. T	15	00
Soucey, P. F	22	55
Sprague, D. E	543	54
Stewart Frères	150	00
Stewart, David	16	80
Stewart, R. J	40	25
Strevel, George H	819	49
Struthers, Ed. A	25	25
Tellier, J. L	11	65
Thomas, Jos. T	18	03
Thomas et Rothwell	118	98
Thompson, W. J	10	00
Thorne, George	25	25
Thorne, Wm. J	25	25
Tobin, M. N	31	00
Toevin, Isaak B	50	25
Toews, Jacob B	42	75
Trew, John	12	75
Tufts Robert	10	25
Vardon, Thomas R	12	00
Vincelette, H. N	45	25
Walker, Alexander	20	25
Wark, David	25	00
Watson, John	38	00
Waugh, Richard	25	00
Wellman, S	175	00
Whimister, W. H	147	75
Wilson, Wm	76	50
Wood, D. D	45	25
Young, M. M	10	00
Items under $10	3,697	93
	32,383	40
Moins, terres des écoles	538	72
	31,844	68
Honoraires, demandes de brevets.		
Perçu par les inspect. de homesteads—		
Aikman, T. H	470	00
Allison, John	322	50
Allison, W. H	430	00
Arsenault, J. J	580	00
Coleman, John	15	00
Cook, R. S	40	00
Cox, George I	590	00
A reporter	2,447	50

Rev. des terres fédérales—*Suite*	$	c.
Report	2,447	50
Honor., demandes de brevets—Fin.		
Perçu par les inspect. de homesteads—		
Macdonell, J. S	195	00
Nash, E. A., procureur	15	00
Park, R. S	740	00
Rogers, John	555	00
Thompson, J. R	170	00
	4,122	50
Pâturages, payés au bureau principal.		
Abbott, W. R	29	00
Alberta Ranch Co	160	68
Alfrey et Brooke	42	60
Anderson, G	13	07
Beam, J. H	38	40
Bell Bros	63	01
Blair, G. A	25	21
Brown, L. C	49	91
Brown Ranch Co	335	31
Carey, Chas., par Lusk, Frères	20	83
Cheeseman, Frères	19	20
Cheeseman, John	8	00
Christie, R. I	6	40
Clinkskill et Scott, par A. J. Fraser	25	63
Cochrane Ranch Co	1,280	00
Collins, John J	12	83
Costigan. J. R., pour—		
Beveridge, Frères	53	75
Martin, Chas. W	750	00
Street, W. W	71	33
Costigan, McCaul et Bangs pour—		
Carey, Charles	127	41
Couture et Bourré	19	20
Couture, H. et Bourré, L	19	25
Davis, John R	52	29
de Quercize, M	24	04
de Seyssel, J	22	10
de Soras, Henri	28	62
Dugan, Joseph	7	70
Elliott, W. B	12	80
Fidler, James	20	16
Fisher, T. W	5	78
Fletcher, Samuel	25	72
Gagen et a'Court	154	51
Gillis, John	18	53
Glengarry Ranch Co	711	88
Glennie, Wm	28	50
Glennie, W. G	12	80
Gougeau, Xavier	6	40
Graham, Wm	9	54
Gray, Ronald	25	65
Greeley, H. A	43	23
Greig, Ronald	25	60
Gunn, Donald	12	80
Hall, Rowland H	6	40
Hargrave, James	62	69
Harvey, John	12	31
Hatfield, H. M	156	19
Hausen, Neil	13	10
Henderson, Jonathan	25	60
Henry, Edward	12	80
Henry, T. M., et Parson, L. C	108	70
Héon et Duhame	34	50
Hill, sir A. S	6	51
Hill, Willard V	11	26
Himsworth, J	11	20
Hourd, Thomas	19	20
Hungerford, S. W	6	40
Ings, Frères	145	00
Irving, Wm. B	26	37
A reporter	5,077	90

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	5,077 90
Pâturag., payés au bur. principal—Suite.	
Johnson, James T	8 12
Johnson, Thomas	83 35
Lane, George	45 67
Lawrence, John	28 82
Leeson & Scott	39 01
Leslie, James	6 40
Lojoie, Solym	6 95
Lusk, Frères, par Carey, Charles	19 60
Martin, James	6 40
May, C. W	6 45
Middleton, A	19 20
Moore et Martin, pour White, F	940 00
Morgan et Cummins	6 40
Morton, H. T	12 80
Mulvihill, J. M. J	5 18
McAlpine, Hugh	30 32
McDougall, David	60 03
McDougall, rév. John	59 04
McKay et Baldock	51 20
McLaren, l'hon. Peter	249 80
McLeod, Angus	19 00
McLeod, W. A	8 75
New Oxley Canada Ranch Co	1,396 09
North-west Cattle Co	800 00
Osler et Hammond, pour la New-Oxley Canada Ranch Co	1,280 00
Oxarat, M	120 00
Perrenond, C	6 40
Pomerleau, Nap	9 68
Potts, J. et W	22 45
Prince et Beleveau	19 35
Quick, G. W	36 00
Rowlinson, A. M	25 60
Reade, W. M	6 19
Riddle, John	6 40
Riley, E. W., p. North-west Cattle Co	800 00
Robinson, R. J	77 62
Rose, Jonathan, par J. A. Fraser	26 03
Ross, J. G., pour Walrond Ranch Co	600 00
Ross, Philip S., p. Cochrane Ranch Co.	1,080 00
Shackleton, Fred	6 40
Sibbald et Alford	6 60
Stothers, Wm	42 29
Trent, Arthur	12 88
Tully, John P	16 14
Urquhart, C. D	5 52
Wallace, A. T	75 00
Walrond Ranch Co	640 00
Warnock, James	12 80
Williams, Philip	6 40
Item au-dessous de $5, 12	33 39
	13,959 62
Terres à foin, payées au bur. principal.	
Arseneault, J. J., pour Hyde, W. H.	25 00
Ministère des trav. publics, p. Joseph Nolan	7 00
Engman, F. L	10 00
Gilchrist, James	7 67
Green, W. B. C	10 00
Hornett, Leonard	1 50
Potts, Joseph T	5 00
Thompson, Richardson	10 00
	76 17
Ventes de cartes géographiques.	
Comptable, ministère de l'intérieur	502 73
Brodie, S	1 00
A reporter	503 73

Rev. des terres fédérales—*Suite*	$ c.
Report	503 73
Ventes de cartes géographiques—Fin.	
Commissaire des terres fédérales	99 00
Jennett, W. S	5 00
Kingsmill, S., et Cie	2 00
Mulock et Robarts	6 00
McDowall, D. H	10 00
O'Hara, lt-col	1 01
	626 74
Honoraires d'arpentages.	
Chem. de fer de Calgary et Edmonton	16 00
Ch. de fer Canadien du Pacifique	519 67
Cie de la Baie-d'Hudson	4,446 53
Manitoba, ch. de fer de colonisat. S.O.	128 78
Osler et Hammond	63 56
Ch. de f. Qu'Appelle, L. Long et Sask.	0 50
	5,175 04
Droits sur bois de construction payés au bureau principal.	
Calgary—	
Cie de bois de construct. d'Alberta	85 72
Beck, Chas	279 32
Lewis, G. H	136 85
McKenzie, D. W	1 23
McLaren, l'hon. Peter	652 72
McMurray, James	25 00
Quinn, James	251 50
Walker, James	289 00
Walker, James, pour John Costigan	425 00
Edmonton—	
Cie de bois de const. d'Alberta	153 67
Banque d'Ottawa, pour Geo. Burn	255 50
Fraser, A. J	50 53
Fraser et Cie	65 19
Hayes, J. A. O	15 00
Ottewell, Philip, et Cie	69 50
Picard, J. H	100 00
Short, Wm	311 00
New-Westminster—	
Caldwell, Wm	464 08
Cie du ch. de fer Canad. du Pacifiq.	211 09
Carrière, C. H	7 50
Davidson, Henderson et Strathy	427 90
Dobbie, Davidson et Strathy	536 00
Finney, George	50 00
Genelle, Peter, et Cie	323 81
Harkney, James	80 00
Long, T., et Frère	174 00
Major, C. J	102 00
Mara, J. A., pour G. A. Keefer	157 20
Mossom, Boyd et Cie	154 65
McLaren, James, et Ross, T. K	513 08
Cie de bois de serv. McLaren Ross.	474 11
McRae, J. W., pour la Cie de scierie Brunette et Cie	15 25
Patterson, Thomas	19 16
Patterson, T. W	27 12
Strathy et Esten, p. T. H. Hammill	29 50
Wilmot, E. A., p. T. S. Higginson	87 38
Prince-Albert—	
Banque d'Ottawa, p. Geo. Burn	5 82
Burn, George	1,257 92
Moore et Macdowall	105 41
McKay, W. C	20 00
Prince, B	20 00
Prince Bros	10 00
Winnipeg—	
Christie, J. A	130 00
Couture, Flavien	21 00
A reporter	8,590 71

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	8,590 71
Droits sur bois de construction payés au bureau principal—Suite.	
Daoust, J. E	25 00
Drake et Cie	15 00
Engman, F. L	50 00
Ferguson, A	4,500 00
Joy, Walter	5 00
Keith, Neil	25 00
McArthur, Peter	100 25
McKinnon, Wm	21 00
Paterson, Francis	10 00
Paterson et Cie	20 00
La Reine *vs* J. G. Hargrave	114 75
Riley, Isaac	215 00
Robinson, Wm	70 00
Saunders, D.	20 00
	13,781 71
Revenu des terres remboursé.	
Agnew James, prix d'achat	80 00
Anderson, Cavin, améliorations	30 00
Anderson, Thos. E	0 70
Arneil, Mme Lucy, améliorations	25 00
Bailey, R. M., droits sur foin	1 00
Banque de Montréal, payé en plus	0 02
Barnard, Benjamin J., améliorations	100 00
Beggs, John, honoraires d'entrée	20 00
Blake, George do	10 00
Bolin, Erik do	10 00
Bowen, Evan Ernest, honor. d'inspect.	10 00
Bradley, Thomas, honoraires d'entrée	10 00
Brandt, Peter, droits sur foin	2 00
Buchanan, Robert, améliorations	50 00
Buie, Angus, honoraires d'entrée	10 00
Bunting, Walter, dépôt de colon	10 00
Ch. de fer Calgary et Edmonton, prix d'achat perçu par la Cie de Ranche Cochrane	1,040 26
Cameron, Angus, droits sur foin	1 80
Carey, John, payé en plus	26 25
Carlsen, C. A., honoraires d'entrée	30 00
Christie, H. P., payé en plus	10 55
Cochrane, Henry, prix d'achat	100 00
Coldwell, Geo. R., améliorations	40 00
Cooper, Frank, dépôt de colon	10 23
Cornish, F. W., payé en plus	0 01
Cosgrave, Wm., déposé en plus	0 47
Craig, Harold J., droits sur foin	1 50
Cram, James A., honoraires d'entrée et améliorations	45 00
Dack, Mme Margaret, droits sur foin.	1 50
Dawson, Robert, droits s. bois de const.	12 95
Dewan, Michael, droits sur foin	2 00
Dixon, Wm., droits sur foin	4 50
Fairbanks, J. G., copie de procuration	0 69
Fawcus, C., dépôt de colon	10 00
Forster, A. C., droits sur foin	1 50
Freeman, George D., droits d'entrée	20 00
Garvin, R. B., payé en plus	3 85
Gelling, rév. W. E	10 00
Genelle, Joseph, payé en plus	88 54
Gevels, Engelbert, honoraires d'entrée	10 00
Godsal, F. W., payé en plus	5 32
Goodwin, W. J., droits sur foin	35 50
Gray, Herbert, droits sur coupe de bois	1 25
Green, Fred., dépôt de colon	10 00
Gruening, Gottlieb, honoraires d'entrée	10 00
Hall, Rowland H., pâturages	6 40
Hanson, Neils, payé en plus	1 36
Harvey, A. E., droits sur foin	1 50
A reporter	1,911 65

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ c.
Report	1,911 95
Revenu des terres remboursé—Suite.	
Horsefall, James J., dépôt de colon	10 00
Howson, Henry, hon. d'entr. et dr. s. foin	18 50
Hunt, John, droits sur foin et honoraires d'exploitation de mine	6 00
Hunter, John B., payé en plus	23 00
Hutchinson, John W., bal. d'item en fidéicommis	1 50
Hutchnance, John E., honor. d'entrée	10 00
Ingraham, C. E., dépôt de colon	10 00
Ingraham, Wm. do	10 00
Innis, Alexander, améliorations	20 00
Jakeway, Chas. E., payé en plus	1 11
Jennett, W. S. do	2 50
Johnson, George, dépôt de colon	10 00
Johnson, Harold, pâturages	6 40
Kingsmill et Symons, honor. d'enreg.	2 00
Kirchoffer, l'hon. J. N., procureur pour Thos. Young, payé en plus	35 00
Lafontaine, Napoléon, honor. d'inspect.	10 00
Lambert, John, droits sur foin	1 50
Low, D, droits sur foin	5 20
Macauley, A. C., dépôt de colon	10 10
Mason, R. A., droits sur foin	1 00
Middleton, W. C. do	1 50
Miller, M. G. do	1 50
Mooney, Andrew, honoraires d'entrée	10 00
Mowatt, Alex., droits sur foin	5 00
Mowatt, Sidney do	5 00
McBeth, Donald, honoraires d'entrée.	10 00
McCorquodale, James, payé en plus	1 00
McDonald, Donald, honor. d'inspect.	10 00
McGuire, Agnes, droit de pas., C.C.P.	12 48
McIntosh, Peter J., honor. d'entrée	10 00
McIntyre, Duncan, droits sur foin	1 50
McKeown, Andrew, do	2 50
McLeod, Norman, honoraires d'entrée	10 00
McNab, Joseph do	10 00
McOuat, D. D., droits sur foin	3 00
McTaggart, John do	7 50
Nanton, A. M., honoraires d'arpent.	100 00
Nelson, August A., amélioration	9 00
Notley, Horace, honoraires dinspect.	10 00
O'Hara, lieut-col. R.	0 65
Oxley, Thomas W., honor. d'inspection	10 00
Parker, Peter do	10 00
Patrick, A. P., honoraires d'entrée	20 00
Patten, C. W., améliorations	75 00
Patterson, James, honoraires d'entrée	5 00
Pine, Patrick, do d'inspection	10 00
Prince, Benjamin, droits sur bois de construction et payé en plus	27 25
Ray, G. W., droits sur bois de const.	29 65
Reichert, Joseph, droits sur foin	1 00
Reilly, O. E., droits sur bois de const.	5 00
Riddall, Frank, honoraires d'entrée	10 00
Ribhig, Robt. C. do	10 00
Roberts, Henry, droits sur bois de const.	15 00
Robinson, Wm. do	10 00
Schattenkark, Volkart, honoraires d'entrée et améliorations	20 00
Seatter, George, droits sur foin	2 50
Simpson, Harry O., honor. d'entrée	10 00
Smith, Henry, dépôt de colon	10 00
Smith, John, honoraires d'entrée	10 00
Smith, Wm. do	10 00
Stephenson, E. F., compte indéterm.	2 00
Stewart, Duncan C., droits sur foin	5 41
Taylor, Peter, honoraires d'entrée	20 00
Taylor, S. S. et H. C., honor. d'enreg.	2 00
Thompson, Robt. J., améliorations	12 00
Thorne, W. B., droits sur foin	2 00
A reporter	2,669 90

Rev. des terres fédérales—*Fin.*	$ c.
Report	2,669 90
Revenu des terres remboursé—Fin.	
Towle, Moses R., améliorations	90 00
Traill, Wm. E., droits sur foin	3 00
Treffry, R. J., droits de bois de const.	1 00
Varty, John, améliorations	40 00
Ward, Peter, honoraires de let. pat.	10 00
Whalen, Edward, droits sur foin	0 50
Williamson, Henry, honor. d'entrée	10 00
Willson, John, dépôt de colon	10 00
Woods, Murray, payé en plus	16 50
	2,850 90
Remises a compte de fidéicomm., comme ci-dessous	365 00
	3,215 90
Remises à compte de fidéicommis.	
Baldock, R. J.	40 00
Barclay, E. J	10 00
Campbell, J. E	20 00
Davis, J. C. M	20 00
Fisher, T. W	45 00
Flanigan, Francis T.	20 00
Genelle, Joseph	20 00
Gray, James	20 00
Lauder, James	20 00
Levins, Thomas	20 00
Mackell, W. J	20 00
Milvain, R. H	20 00
Mountney, John B	20 00
McKay, John R	20 00
McVain, John	10 00
Smith, H. T	20 00
Stock, Geo. A.	20 00
	365 00
Rev. des terres de l'artillerie.	
Sommaire.	
Amherstburg	1,110 96
Burlington-Beach	155 00
Chambly	1,862 52
Chatham	25 00
Commissaire, île du, N.-E	30 00
Cumberland	75 00
Edmundston, N.-B	429 22
Fort-Erié	22 00
Gloucester	100 58
Grand-Falls	147 59
Grenville	4 40
Kingston	1,209 31
Montréal	3,812 98
Niagara	381 82
Chutes-Niagara	1 00
Oromocto, N.-B	0 75
Ottawa	8,760 55
Owen-Sound	26 00
Pointe-Pelée	400 00
Prescott	4 00
Presqu'Isle, N.-B	6 50
Québec	30 00
Rondeau	20 00
Sarnia	40 00
Shelburne	1 00
Havre de Shelburne, N.-E	10 00
Sorel	187 91
Crosby-Sud	6 35
Toronto	3,900 00
Wolford	3 40
	22,763 84
Moins remboursements	117 87
	22,645 97

Rev. des terres de l'artill.—*Suite.*	$ c.
Amherstburg—	
Atkinson, John	921 69
Bush, G. H	98 10
Caldwell, Wm	45 25
Renaud, E	45 92
Burlington-Beach—	
Birely, S. K	60 00
Perry, Bridget	20 00
Royal Hamilton Yacht Club	75 00
Chambly—	
Riendeau, Hormisdas	1,862 52
Chatham—	
Miller, James	25 00
Commissaire, île du, N.-E.—	
McGill, James	30 00
Cumberland—	
Lowerison, Jas	75 00
Edmundston—	
Babin, Mme A	153 72
Bouchard, Marie	6 28
Claret, Vitaline	6 28
Cyr, Vila	111 60
Dayton, Frederick	6 28
Duval, Louis A	10 00
Gagnon, Henry	27 50
Guarrette, E	28 00
Guy, J. A	40 50
Leighton, J. F	4 50
Martin, Paul	13 78
Ouellette, Wilfred	13 03
St-Pierre, Jos	6 50
Cie de ch. de fer de Témiscouata	1 25
Fort-Erié—	
Carroll, W. E. et S	10 00
Corporation de Fort-Erié	2 00
Prov. Natural Gas and Fuel Co	10 00
Gloucester—	
Hennessy, Michael	100 58
Grand-Falls—	
Burgess, J	1 00
Graham, John R	49 40
Hammond, Chas. A.	50
Michaud, Bap.	16 14
McCluskey, Chas. P	21 00
McCluskey, Hannah M	7 00
Stafford, Martin	38 25
Vasseur, James	14 30
Grenville—	
Pridham, E	4 40
Kingston—	
Brooks, Thos. S	59 00
Municipalité de Kingston	1 00
Chemin de fer Grand-Tronc	25
Ch. de fer Kingston et Pembroke	321 00
McGuire, T	37 80
Commiss. des écoles publiques	656 66
Wright, Geo	133 60
Montréal—	
Auld et Ekers	2,178 92
Municipalité de Montréal	1 00
Guerin, Michael	526 90
Savignac, J. R	1,106 16
Niagara—	
Municipalité de Niagara	3 00
Cie de ch. de fer Erié et Niagara	365 82
Symons, H	10 00
Warren, G. M	3 00
Chutes-Niagara—	
Municipalité des Chutes-Niagara	1 00
Ottawa—	
Comptes, honoraires d'enregistrem.	87 00
Ahearn, Wm	24 00
Ayotte, L	174 55
Barrette, Onésime	25 20
A reporter	9,678 13

Rev. des terres de l'artil.—*Suite.*	$ c.
Report	9,678 13
Ottawa—*Suite.*	
Bate et Fils, H. N	466 25
Beardwood, J	24 00
Beaudoin, B	16 56
Bélanger, Louis	5 40
Birkett, Thos	50 00
Boileau, Moïse	36 00
Boutin, J. B	7 89
Brennan, H. H	208 00
Brennan, James	12 00
Brennan, Patrick	19 70
Breton, F	16 20
Brisbois, E	26 40
Bulger, John	11 40
Burke, Kate	7 80
Caiea, M	10 80
Cameron, M	5 10
Cardinal, Regis	245 68
Carrier, E	41 85
Carriar, J.	13 95
Carl, Thos	3 00
Casey, John	12 60
Chalifoux, E	6 60
Champagne, J	21 60
Clairoux, Roch	161 04
Connor, Wm	169 70
Corrise, Louis	37 80
Municipalité d'Ottawa	26 10
Cuddie, Andrew	5 40
Daignon, J	5 51
Dagnais, M. L	12 72
Daoust, Andrew	9 00
Daoust, Jos	12 60
Darcey, Wm	5 40
Decrosse, Mary	23 40
DeGrandmond, H. O	12 00
Derie, François	18 37
Desloges, Julie	5 40
Devlin, R. J	72 00
Dey, Frank	5 40
Dey, Michael	10 80
Dionne, Jos. F	21 67
Doyle, Mary	30 00
Driscoll, Patrick	10 00
Dube, L	21 60
Dubé, Octave	4 45
Duhamel, Philomène	167 10
Dupuis, Adolphe	12 60
Dupont, Alex	5 40
Earl, Thomas	3 00
Elliott, Robert	402 55
Foley, J	75 83
Forde, George	67 20
Gaffney, Bernard	10 80
Gareau, Calixte	138 00
Gibson, J	8 90
Giroux, Richard	10 80
Gleeson, E	14 40
Godin, Philip	6 00
Grierson, John	17 80
Griffin, John	123 30
Groux, Jos	12 60
Gurry, E	22 80
Harris, G. A	240 00
Henry, J. M. B	19 66
Hogue, Paul	10 80
Hotte, Stanislas	12 00
Inglis, H	12 00
James, W. H	6 81
Jeanvienne, J	6 60
Johnston, Eliza	10 20
Julien, Jos. T	135 80
A reporter	13,180 22

Rev. des terres de l'artil.—*Suite.*	$ c.
Report	13,180 22
Ottawa—*Suite.*	
Kealey, Patrick	12 00
Kehoe, Wm	432 64
Kennedy, Cornelius	10 00
Keyes, E. M	6 81
Kitts, James	10 20
Labrèche, J. B	6 66
Lafortune, Fidele	14 40
Lamarche, Chas	16 20
Laplante, M	153 25
Lapointe, M	25 78
Larocque, A	36 00
Lasalle, Hannah	6 60
Lauzon, E. E	231 66
Lemieux, Edmond	10 00
Leclair, Oscar	12 60
Lépine, Moïse	10 80
Leteau, M. L	4 44
Logan, George, M.D	362 70
Loyer, Noe	6 30
Lunny, Patrick	14 40
Lyons, John	515 20
Magee, Charles	1 00
Mahoney, Florence	20 30
Marier, P	8 90
Molloy, Rév. M.	308 90
Monet, P	5 40
Moran, M	1 95
Moreau, Philomène	13 20
Morin, Louise	21 60
Morrough, Thomas	8 88
Moxley, Robert	34 20
Mudie, John	6 00
Mundy, J	12 00
Murphy, P. E. et B	42 00
McEvoy, Thomas	37 80
McKale, Ellen	28 80
McKenna, Ellen	9 00
McManus, James	386 80
O'Brien, Denis	5 40
O'Connor, J	21 60
O'Reilly, R	206 00
Page, R	14 40
Paradis, C	6 00
Parent, J. B	7 20
Park, J. C	8 90
Pelletier, H	290 29
Pilon, Paul	10 80
Pinard, A	101 93
Pinard, J. A	12 00
Platte, N	10 80
Ranger, D	18 86
Renaud, Arminie	24 00
Renwick, Wm	12 00
Ricard, Gustave	57 60
Riel, Séphora	26 64
Riopel, Ed	28 80
Rocque, O. A.	223 30
Roy, M. L	12 00
Sauve, Sam	10 80
Sevigny, R	12 00
Shouldice, Bridget	300 30
Smith, Jas	12 00
Somars, Wm	213 30
Sullivan, John	22 80
Swalwell, Anthony	4 45
Sweetland, Dr. J	53 34
St-Denis, Nap	59 40
St-Jacques, F. X	45 00
Taillon, John	48 00
Tanguay, rév. C. J	44 70
Tobin, R	24 00
A reporter	17,974 20

Rev. des terres de l'artil.—*Fin.*	$ c.
Report	17,974 20
Ottawa—*Fin.*	
Turgeon, Chas	2 23
Turner, Jos.	8 90
Valiquette, J. V	7 20
West, Michael	10 80
Whalen, Richard	12 00
Workman, Alex	100 00
Young, John	12 60
Owen-Sound—	
Graham, John	4 50
Harrison et Harton	20 00
Jones, Chas	1 50
Pointe-Pelée—	
South Essex Gun Club	400 00
Oromocto, N.-B.—	
Cie de chemin de fer Frédéricton...	0 75
Prescott—	
Municipalité de Prescott	4 00
Presqu'Isle, N.-B.—	
Stickney et Turner	6 50
Québec—	
Caron, sir A. P	30 00
Rondeau—	
Rose, J.	20 00
Sarnia—	
Cie du chemin de fer Grand-Tronc..	40 00
Shelburne—	
Municipalité de Shelburne	1 00
Sheburne Harbour, N.-E.—	
McAlpine, J	10 00
Sorel—	
Cournoyer, P	1 50
Duplessis, J. O.	50 81
Guévremont, l'hon. J. B.	28 80
Knight, Alfred	9 00
Labelle, Fras	9 94
Laforest, Alex	5 36
Lavallée, N	51 50
Morgan, James	10 00
Cie de Nav. Richelieu et Ontario...	10 00
Senécal, J. P	1 00
Sorel Dock and Elevator Co	10 00
South Crosby—	
McGuire, J.	6 35
Toronto—	
Wolford—	3,900 00
Newman, J.	
Rail, Patrick	2 40
	1 00
MOINS remboursements—	
Arpin, Michel, payé en plus. $15 20	22,763 84
Bush, Gertrude H. do 1 27	
Ward, Annabella, succ. de T.	
R. Ward, payé en plus.....101 40	
Municipalité de la cité de Toronto..	
	117 87
	22,645 97

Arrérages, terres de l'artillerie

	$ c.
Dû par les locataires	22,713 36
do acheteurs	19,478 32
	42,191 68
Dû par les locataires.	
Carillon—	
Davis, Asher	2 40
Elmsley—	
Best, Edward	3 20
Horagan, Michael	12 00
Pearson, A.	8 20
A reporter	25 80

Arrérages, terres de l'art.—*Suite.*	$ c.
Report	25 80
Dû par les locataires—Suite.	
Fort-Cumberland, N.-B.—	
Lowerison, James	212 00
Fort-Erié, Ont.—	
Cie de traverse de chemin de fer....	80 00
Grand-Falls, N.B.—	
Bryam, P. O	70 00
McClusky, James	30 00
Grenville—	
Pridham, E	2 00
Kingston, Ont.—	
Cie de chemin de fer K. et P	451 00
Longueuil—	
Parent, George W	3,000 00
Niagara—	
Niagara Peninsula Bridge Co	100 00
Symons Henry	10 00
Nepean—	
Brennan, J. C	27 00
Byers, Hugh	67 00
Clark, G	3 00
Collins, Samuel	22 00
Ottawa—	
Barrette, Onésime	12 60
Baskerville, Geo	106 10
Bennett, Richard C	44 10
Bergeron, Louis	32 40
Boileau, Moïse	12 00
Boucher, Antoine	12 00
Brennan, James	12 00
Breton, François	21 60
Brown, John	2 97
Burke, Kate	7 80
Cameron, Mary	20 40
Canty, Margaret A	57 00
Carisse, Louis	5 40
Carroll, John	34 20
Carroll, Michael	28 50
Champagne, Jean	10 80
Champagne, Louis	5 40
Chevrier, Edmond	115 20
Connell, James	7 80
Couvillon, Octave	21 84
Currie, Patrick	69 20
Cusson, rév. W	7 20
Davies, Paul	169 64
Deslauriers, G	11 40
Dérice, François	26 54
Donovan, Bridget	11 13
Doyle, Mary	23 36
Dubreuil, Hyacinthe	27 00
Dunn, Edward	7 20
Dupont, Alex	5 40
Egleson, Adanda	44 48
Ellis, Joseph	11 70
English, Thomas	86 40
Farrell, Edward	13 32
Forde, George	16 80
Forgie, John	177 60
Gareau, Godfroi	67 15
Gardépuy, P	55 59
Gibson, James	6 68
Gleeson, Edward	21 60
Godin, Philippe	6 00
Goneau, Cléophas	5 70
Graham, Robert	154 00
Green, Patrick	84 00
Grierson, John	17 80
Gurry, Edward	22 80
Hogue, Paul	10 80
A reporter	5,830 40

Arrérages, terres de l'art.—*Suite.*	$ c.
Report	5,830 40
Dû par les locataires—Suite.	
Ottawa—*Suite.*	
Huott, Fabien	24 00
Inglis, Henry	6 00
Kelly, James	13 20
Kennedy, Cornelius	80 40
Kinsella, James	64 80
Kitts, James	5 10
Larocque, Amédée	12 00
Latrémouille, Denis	48 93
Lemieux, Edward	48 00
Leteau, Mary Louise	2 22
Leveeque, Natalie	86 40
Lorrain, Caroline	86 40
Lyons, Patrick	201 60
Masson, Michael	34 50
Millotte, Edouard	7 20
Minahan, Patrick	7 20
Monet, Paul	5 40
Moran, Margaret	1 95
Moreau, Philomène	6 60
Morin, Louise	32 40
Morris, Mary Ann	28 80
Moxley, Robt	34 20
Murphy, John	14 40
Murphy, Wm	6 67
Murphy, P. E. et B.	6 00
McCarron, Charles	114 40
McEdward, Gregor	13 20
McEvoy, Thomas	5 40
McKenna, Ellen	9 00
Nadon, Michael	86 40
Nowlan, Jeffrey	11 40
O'Keefe, Dennis	24 00
O'Keefe, George	106 40
O'Neil, Dennis	48 00
Parent, J. B	7 20
Pender, John	20 40
Pilon, Paul	10 80
Platt, Nathaniel	21 60
Pollard, rév. Henry	195 58
Rathier, Antoine	12 00
Renaud, J. B.	25 20
Ricard, Gustave	14 40
Richer, L. Z	21 60
Corporation Ep. C. R.	26 10
Rochon, David	41 70
Rowan, Charles	59 46
Roy, Lucie	5 10
Ryan, Nicholas	12 60
Ryan, Timothy	28 80
Shea, Patrick	88 00
Shouldice, Bridget	26 40
Smith, Robert	103 72
Smith, James	6 00
Sparks, George	70 00
Sullivan, John	49 80
Sullivan, John (L)	32 40
Sullivan, Michael	37 40
Sweetland, John	17 78
St-Denis, Nap	5 40
Taylor, Wm	48 60
Terrance, John	19 80
Thomas, Henry	151 80
Tierney, James	96 00
Tobin, Richard	12 00
Tormey, Wm	35 60
Commissaires des écoles séparées	24 00
Wall, Ann	164 00
Wallace, Martin	75 60
Whalen, Michael	48 00
A reporter	8,727 81

Arrérages, terres de l'art.—*Suite.*	$ c.
Report	8,727 81
Dû par les locataires—Fin.	
Oxford, Ont.—	
Campbell, Wm	3 00
Read, John	5 00
Pomeroy Bridge, N.-B.—	
Gilmour, A.	3 50
Presqu'Ile—	
Stickney et Turner	50
Gouvernement de Québec	13,350 00
Shelburne, Havre de, N.-B.—	
McAlpine, James	30 00
Sorel—	
Guévremont, l'hon. J. B	3 20
Leduc, Leon	137 20
Nelson, Robert	94 00
Proulx, Marcel	341 25
Sainte-Croix, N.B.—	
Simpson, Wm	3 10
Wolford, Ont.—	
Berry et Taite	2 00
McReary, R	8 00
Newman, J. J	4 80
Dû par les acheteurs.	22,713 36
Chambly, Qué.—	
Charpentier, T., jeune	416 64
Dominateur, Ed	291 57
Hibbard, Ashley	206 94
Macdonald, Duncan	317 52
Mackenzie, Richard	211 24
Yule, John	279 68
Edmundston, N.-B.—	
Dayton, Milton	95 77
Leighton, John F	70 50
Michaud, Ferdinand	47 19
Plante, Barry R	41 28
Grand-Falls, N..B.—	
Bradley, Richard	2 31
Burgess, James	68 25
Carroll, James	22 14
Craven, John	80 05
Grenier, Chas., aîné	36 24
Howard, Fred	86 58
Kelly James	20 40
LeClair, Chris	124 51
Leslie, Edward G	69 30
May, Thomas F	79 40
Martin, Silvie	11 20
McClusky, Geo	45 39
O'Regan, Joseph	58 50
Peltier, Geo	17 43
Peltier, Lévi	39 00
Rivers, Joseph	35 40
Sirois, Thos. B	44 40
Sirois, Peter	16 17
Tardy, Joseph	85 20
Vasseur, James	36 00
Watson, James	108 60
Wilson, Leonard W	66 42
Kingston —	
Brookes, Thos. S	100 00
Donohue, Daniel	66 26
McGuire, Thos. H	630 00
Richey, Wm. M	389 40
Wright, Geo	460 00
Montréal—	
Arnton, W. H	8,532 59
Hudon, J. A	135 47
Ottawa—	
Boyden, Joseph	379 60
Graham, Wm	184 00
A reporter	14,008 54

Arrérages, terres de l'art.—*Fin.*	$ c.
Report	14,008 54
Dû par les acheteurs—Fin.	
Québec—	
Gauthier, Mme E.	1,248 00
Mackay, P	909 00
O'Brien, Edward	204 52
Ouimet, l'hon. G	1,248 00
Toronto—	
Bryce, Thomas	1,562 88
Vespra—	
Strathy, John A.	297 38
	19,478 32

Honoraires d'enregistrement, Territoires du Nord-Ouest	
Assiniboia—	
G. A. Montgomery, registraire	5,161 74
North Alberta—	
Geo. Roy, registraire	2,653 97
Alberta-Sud—	
T. A. McLean, reg., arrér., 1893-94	533 55
P. M. Barker, regist. intérimaire	1,567 85
L. J. Clarke, sous-registraire	1,118 10
Saskatchewan-Est—	
S. Brewster,, registraire	730 22
Saskatchewan-Ouest—	
W. J. Scott, registraire	89 23
	11,854 66
Moins—	
Transf. au fond d'assur. des terres	2,042 89
	9,811 77

Note.—Antérieurement au 1er janvier 1895, 20 pour 100 de tous les honoraires perçus par les registraires, ont été transférés au crédit du fonds d assurance des terres. Subséquem. à cette date, les honoraires perçus pour cette fin, en vertu de l'autorité du chap. 28, art. 115, 57 et 58 Vict., ont été transférés.....

Amend. et confiscations. T.N.-O.	
Payé par l'entremise du bureau du lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, par les employés de la police à cheval du Nord-Ouest et juges de paix.	
Beaupré, V., J.P.	10 00
Boswell, F. J., J.P	70 00
Carss, E., J.P.	5 00
Casey, inspecteur.	30 00
Cope, T., J.P	5 00
Copland, T., J.P	20 00
Corrigan, M. C., J.P	5 00
Courtney, J., J.P.	7 00
Couture, L., J.P	10 00
Cuthbert, inspecteur	2 00
Deane, surintendant	145 50
Dunn, G. F., J.P.	5 00
Gisborne, H.	9 90
Graham, W., J.P.	11 00
Guernsey, G. F., J.P	5 00
Harper, inspecteur	5 50
Harte, A. E	0 95
Hollis, J., J.P.	2 00
Howe, inspecteur.	5 00
Humphreys, J., J.P	7 00
A reporter	360 85

Amend. et confiscations—*Fin.*	$ c.
Report	360 85
Jarvis, surintendant	5 00
Jarvis, inspecteur	29 00
Jarvis, W. D., J.P	30 00
Logan, W., J.P	12 00
Loughland, W	20 00
Lunn, J. T., J.P	5 00
Martin, R	10 00
McKenney, H., J.P.	6 00
Mitchell-Innes, W. G	10 00
Motherwell, W. R., J.P.	1 00
North, J. R. S., J.P.	1 00
Patterson, A., J.P	5 00
Proctor, F. S., J.P	5 00
Reynolds, F. J	5 00
Saddler, J. J.	1 00
Saunders, inspecteur	32 00
Sayer, H., J.P	5 00
Snyder, inspecteur	17 00
Strickland, inspecteur	7 00
Sutter, C. W	10 00
West, G. W., J.P	10 00
White, Fraser, inspecteur	40 00
Willis, C. S	25 00
Wood, inspecteur	20 00
Young, John, J.P.	22 00
	693 85

Revenu casuel.	
Ventes.	
C. A. E. Shaw, mesure étalon	8 00
M. Merrick, meubles, bur. de Belfast.	40 47
G. A. Stewart, briq. et chaux, Banff	5 00
Jos. Wolf, cheval de l'inspect. Aikman	53 00
Wm. Pearce, vieux poêle, bureau de Calgary	12 00
W. H. Stevenson, balance due pour vieux bureau des terres de Régina	64 80
A. C. Talbot, tente et canot	15 00
Remboursements, dépenses de l'année précédente.	
E. G. Wiswell, payé en plus, juin 1893	52 17
G. H. Campbell, avances non dépensées, 1892-93	50 00
R. Doull, balance en mains le 30 juin 1894	1 00
Gouv. du Manitoba, pièce justificative 56 payée en plus, juillet 1893	10 00
W. F. King, bal. des avances non dépensées	27 18
Frank Clayton, bal. des avances non dépensées	0 25
A. P. Sherwood, bal. des avances non dépensées	21 49
Montréal, *Gazette*, remboursement de paiement, juillet 1893	15 00
Permis de vente de liqueurs.	
Alaska Commercial Agency	250 00
North American Transp. & Tr. Co.	250 00
	875 36

Remboursements pour grain de semence.		
Avances, 1876.		
Principal	$ 97 15	
Intérêt	99 79	
		196 94
A reporter		196 94

Remb. pour grain de sem.—*Suite*		$ c.
Report		196 94
Avances, 1886-88.		
Principal	$603 19	
Intérêt	229 94	
		833 13
Avances, 1890.		
Principal	522 51	
Intérest	113 13	
		635 64
Avances, 1894.		
Principal	1,085 82	
Intérêt	1 03	
		1,086 85
		2,752 56
Avances, 1876.		
Bird, John, par la Cie Massey, Harris		63 94
Sanderson, Alex., par Martin, Anderson et Watters		105 00
Very, Chas., par le rév. G. Cloutier		28 00
		196 94
Avances, 1886-88.		
District d'Edmonton—		
Courtepatte, Noël		7 22
Dumont, Felix		10 74
McDonald, J. L.		9 35
District de Prince-Albert—		
Kirkness, Henry		25 35
Rogers, John		1 65
District de Qu'Appelle—		
Dixon, Wm		90 40
Farrell, Thos., par W. Curry		59 61
Garrett, W. E		71 94
Starr, J. C.		24 48
Wickberg, P		9 80
District de Winnipeg—		
Braithewaite, Wm		92 30
Cooke, G. W		39 90
Debenham, J. A		35 75
Donnelly, Thos., Thos. E., Wm. J., James M		172 90
Dundas, Andrew, par Munson et Allan		6 20
Galbraith, Mme E		29 20
Rowe, Henry, par Munson et Allan		101 99
Street, Wm., par F. M. Hudson		20 00
Sutherland, Kenneth		24 35
		833 13
Avances, 1890.		
District de Qu'Appelle—		
Ball, Geo		31 53
Bird, M. T		55 86
Garratt, W. E		32 17
McJanet, J		1 65
McKay, Wm		19 70
McLellan, A		20 58
McPherson, L.		8 90
Warner, W. T.		37 17
District de Souris—		
Ritchie, H., par Malock, Robarts et Harvey		34 90
Roebuck, Samuel		27 22
District des Buttes-de-Tondre—		
Lieppold, Robert		13 65
McDougall, J., par White et Gwillam		33 51
Pohler, Emil		21 95
Weber, Ludwig		35 03
Willey, Thomas B.		19 39
A reporter		393 21

Remb. pour grain de sem.—*Fin.*	$ c.
Report	393 21
Avances, 1890—Suite.	
District de Winnipeg—	
Braithwaite, Wm	35 73
Galbraith, Lachlan	53 40
Galbraith, Mme E	33 40
Garner, A. E	52 80
Marshall, Geo	25 25
McJannet, John	25 00
McLeod, D. S.	2 20
Rowe, Henry	1 65
Tom, Daniel	13 00
	635 64
Avances, 1894.	
District de Coteau—	
Nicholson, Robt	7 00
Noble, Edward	10 30
District de la Qu'Appelle—	
Greenlow, W.	10 94
Jones, R	10 28
Waite, A. D	17 10
District de la Souris—	
Ferguson, H. B	1 28
Harris, John W	13 18
King, John	17 48
Taylor, Wm., succession de	0 35
District de Winnipeg—	
Adams, Thomas, par J. M. Dill	20 60
Armstrong, J. M	100 20
Bell, W. R., remb. de 3 cts par boiss. sur 600 boiss. de blé acheté	18 00
Cameron, John E., par D. Gilliland	55 60
Christie, Wm	16 56
Cotterell, Thomas	10 30
Cross, E., agent à Lumsden, vente de 12 boiss. de blé	7 00
Cummings, H. A	17 36
Dawson, J. E.	15 15
Dawson, W. H	12 50
Dill, J. M	20 00
Ferguson, H. B	11 36
Frith, David R	25 56
Gordon, R. H	33 78
Heaslip, J. J., agent distributeur à Alameda, vente de 14 boiss. de blé et 9 boiss. d'orge	5 02
Hedley, Edward	25 30
Henderson, W. F., et Cie, vente de 2,060 sacs qui avaient été retournés par R. S. Alexander, de Treherne, quand son envoi de grain fut refusé par l'inspecteur de grain du gouvernement	97 85
Milligan, Frank	7 44
Moore, Robt	78 00
Packard, Robt	9 76
Patterson, George	25 46
Pearson, J. J	58 28
Porter, James	16 25
Rankin, L., à compte des ventes de grain au Creek-de-l'Erable, $116.09	96 71
Shaw, Alex	45 88
Shaw, Charles	41 30
Snelgrove, R. W	30 86
Sykes, R. H	26 76
Taylor, Wm	42 90
Walker, W. J	27 20
	1,086 85

Re Arrérages du revenu des terres de l'artillerie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 décembre 1895.

MONSIEUR,—Au sujet des arrérages dus pour les terres de l'artillerie, j'ai à vous demander d'expliquer où en sont les choses quant à tous les item sur lesquels il n'a rien été payé dans le cours de l'exercice.

En attendant, je serai bien aise d'avoir l'explication des circonstances se rattachant aux inscriptions suivantes :—

Cie de chemin de fer Kingston et Pembroke	$ 571 00
Geo. W. Parent	2,250 00
Gouvernement de Québec	12,550 00
Municipalité de Windsor	3,136 00

La créance dans chacun de ces cas a augmenté pendant l'exercice, et à l'exception de la Compagnie du chemin de fer Kingston et Pembroke, on n'a rien payé. Veuillez me dire s'il y a quelqu'une de ces sommes qui soit contestée.

Joshua Bates, de Wolford, figure pour $3,120 sur le bordereau des arrérages qui été envoyé l'année dernière. Dans le cours de l'exercice, il n'a été rendu compte que de $2,000. Ce nom ne paraît pas dans le bordereau qu'on m'a dernièrement transmis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 18 janvier 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de cette partie de votre lettre du 26 du mois dernier, où vous demandez une explication des circonstances qui se rattachent à l'inscription suivante :— " Geo. W. Parent, $2,250.00", j'ai l'honneur de vous faire l'exposé ci-après :—

La somme en question, due par Parent, est pour trois années de loyer de la ferme de l'administration à Longueuil, qu'il occupe en vertu d'un bail passé avec ce département, moyennant une rente de $750 par an. On l'a notifié de temps à autre qu'il devait et qu'il eût à payer, mais comme il ne s'est pas rendu à cette raisonnable injonction, on a donné, le 6 juillet dernier, le compte au ministère de la justice avec prière de prendre les mesures nécessaires pour recouvrer cette créance, ou obtenir possession de la propriété.

Je me suis mis de nouveau en communication avec le ministère de la justice pour savoir où en est actuellement cette affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS, *S.M.I.*

L'auditeur général.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 18 janvier 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de cette partie de votre lettre du 26 du mois dernier, où vous demandez une explication des circonstances qui se rattachent à l'inscription ci-après :— Compagnie du chemin de fer Kingston et Pembroke, $571, j'ai l'honneur de faire exposé suivant :—

La somme due par la Compagnie du chemin de fer Kingston et Pembroke ($571) est pour trois années de loyer de la " batterie du marché ", à Kingston, jusqu'au 1er juin 1894, à $150 par an	$450
Une année de loyer du terrain submergé en face de cette batterie, jusqu'au 7 février 1895	1
Deux années de loyer du lot riverain sur la rivière et la baie Cataraqui (environ 63 acres), jusqu'au 1er avril 1894, à $50 par an	100
Une année de loyer des " vieilles étables en bois et de la cour contiguë ", jusqu'au 1er juillet 1894	20
Total	$571

Jusqu'ici, le département a eu l'habiture d'envoyer le commis préposé au contrôle des terres de l'artillerie pour percevoir les sommes dues sur la ligne de navigation de la rivière Rideau et à Kingston. Mais cela n'a pu se faire cette année par suite de sa longue maladie et de son absence obligée du bureau depuis mars dernier.

Si M. Mills ne s'est pas rétabli au printemps prochain, un autre employé du département sera envoyé pour opérer ces recouvrements. Je ne sache pas que nous soyons obligés de faire ces perceptions, mais la coutume est établie depuis de longues années, et c'est ce qui explique sans doute pourquoi les gens dont il s'agit ont manqué leurs paiements. En attendant, on leur écrit et leur enjoint de verser les sommes dues, au crédit du receveur, par l'entremise des banques de leurs localités respectives.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. M. BURGESS, *S.M.I.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 18 janvier 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de cette partie de votre lettre du 26 du mois dernier sur les arrérages dus sur les terres de l'artillerie, où vous demandez une explication des circonstances qui se rattachent à l'inscription ci-après :—Gouvernement de Québec, $12,550, j'ai l'honneur de faire l'exposé suivant :—

Sous l'autorité d'un arrêté ministériel du 17 juin 1878, dont copie est ci-incluse, un bail fut passé avec le gouvernement de la province de Québec, de certaines terres en la cité de Québec, vulgairement connues sous le nom de "Cour à combustible du commissariat", moyennant une rente annuelle de $750, avec droit d'achat en tout temps pour la somme de $25,000. Le 7 juin 1890, le sous-secrétaire d'Etat pour le Canada fut prié de transmettre au secrétaire de la province de Québec un compte de $9,000, pour douze années de loyer de la propriété en question, avec demande que cette somme fut déposée prochainement à la banque de Montréal au crédit du receveur général du Canada à compte des terres de l'artillerie. Je dois mentionner à ce propos que M. John R. Hall, le secrétaire de ce département, visita cette propriété en octobre 1885, et par son rapport il appert que M. Moreau, secrétaire du ministère des chemins de fer de la province, l'informa que ces terres avaient été transférées à la cité de Québec en échange contre d'autres biens-fonds, et que celle-ci les avait subséquemment affermées au chemin de fer Canadien du Pacifique. On représenta au sous-secrétaire d'Etat dans la lettre de juin 1890, que le gouvernement provincial n'avait évidemment pas le pouvoir de faire cette opération et qu'il lui fallait payer immédiatement les arrérages de loyer. Il fut suggéré qu'afin de permettre aux autorités provinciales de rendre valide le transfert à la cité de Québec et à ses ayants droits, elles profitassent sans retard du droit d'acquisition donné par le susdit arrêté ministériel du 17 juin 1878 ; il fut en outre intimé que si on ne recevait pas bientôt une réponse satisfaisante du gouvernement de Québec, il serait nécessaire, vu le montant considérable des arrérages, d'instituer des procédures en cour de justice pour en obtenir le recouvrement et aussi pour reprendre possession de la propriété. N'ayant pas reçu de réponse, on déféra l'affaire au ministère de la justice le 11 avril 1891, et le 13 du même mois le sous-ministre de la justice nous informa qu'il ne voyait pas comment on pouvait instituer des procédures en cour de justice contre la province de Québec. Il ajoutait : "M'est avis que c'est là une affaire qui doit être prise en considération dans le règlement des comptes entre la province et le Canada. Cependant, j'ai écrit au sous-procureur général de Québec, lui demandant le paiement du compte."

En conformité de ce qui précède, on envoya au ministère des finances, le 10 août 1891, un état de la somme due au Canada par la province de Québec, ainsi qu'un compte supplémentaire le 27 mai 1893. A cette dernière date, le secrétaire du ministère des finances informa ce département que le sous-trésorier de Québec, qui était alors occupé à examiner les comptes de la province, admettait la réclamation faite pour loyer de la cour à combustible du commissariat et du terrain en face des nouveaux édifices provinciaux, et l'on demanda qu'il fût envoyé un compte au ministère des travaux publics à Québec.

Cela se fit le lendemain, mais ce département n'a pas encore reçu la somme en question. J'ai écrit au sous-secrétaire d'Etat une lettre pour être transmise au secrétaire provincial, laquelle expose les faits et demande qu'on s'occupe bientôt de cette affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. M. BURGESS, *S.M.J.*

COPIE *du rapport d'un comité de l'honorable Conseil privé, approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil le 17 juin 1878.*

Vu un rapport daté du 5 juin 1878, de l'honorable M. Scott, exerçant les fonctions de ministre de l'intérieur en l'absence de ce dernier, lequel représente que le gouvernement de la province de Québec a fait demande d'un bail pour quatre-vingt-dix-neuf ans moyennant une rente annuelle de $750, avec droit d'achat en tout temps au prix de $25,000, de ce certain morceau ou lot de terre en la cité de Québec vulgairement connu sous le nom de "Cour à combustible du Commissariat", et qu'on peut plus particulièrement décrire comme étant le lot nº 1950 sur le plan cadastral de cette cité, contenant 4 acres 3 *roods* 28 perches, plus ou moins, dont 2 *roods* 6½ perches sont loués $140 par année à M. J. R. Boswell, et 400 pieds en superficie à William Eadon (ou à ses héritiers) à raison de $4 par an.

Qu'il croit qu'il est opportun de transférer la propriété en question au gouvernement de Québec comme celui-ci le demande, et qu'il recommande que pouvoir soit donné de confirmer le bail et le droit d'achat en question, et que les baux à Boswell et Eadon soient transférés au gouvernement de Québec.

Le comité soumet la recommandation précitée à l'approbation de Votre Excellence.

Pour copie conforme.

(Signé) JOS. O. COTÉ, *sous-greffier du Conseil privé.*

A l'honorable ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 14 février 1895.

CHER MONSIEUR MCDOUGALL,—En réponse à cette partie de votre lettre du 26 décembre dernier sur les arrérages relatifs aux terres de l'artillerie, qui a trait au cas de Joshua Bates, de Wolford, j'ai à dire que, dans l'année 1893, ce département a reçu de la Compagnie d'électricité de Smith-Falls, à responsabilité limitée, l'offre d'assumer les droits de Joshua Bates, qui, dans l'intervalle, avaient passé en d'autres mains, en par elle payant $2,000 pour solde de tout compte due de ce chef par la succession. La dette datait de nombre d'années, et comme il n'y avait aucun espoir de la recouvrer en entier, le ministre de l'intérieur convint, sur mon avis, d'accepter l'offre de la compagnie en manière de compromis et en règlement final de la réclamation, bien convaincu, comme je l'étais, que c'était ce qu'il y avait de mieux à faire dans l'intérêt public.

Bien à vous,

L'auditeur général. A. M. BURGESS, *S.M.I.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 novembre 1895.

MONSIEUR,—Les item suivants figuraient l'an dernier sur le bordereau des arrérages dus sur terres d'artillerie, et ne paraissent pas sur l'état que j'ai dernièrement reçu, cependant, rien ne semble avoir été payé là-dessus dans l'intervelle :—

Ottawa, W. H. Easton	$	75 00
" John Gleason		32 40
Oxford, Albert Whyte		80 00
Sorel, Ed. W. Kittson		168 00
" Henry Mountain		109 29
Kingston, Ira A. Breck		248 00
Montréal, W. H. Arnton		8,532 59

Il est aussi à observer que dans un grand nombre de cas les arrérages dus cette année sont plus considérables que ceux de l'année dernière.

Vous disiez dans votre lettre du 18 janvier 1895, que la réclamation contre Geo. W. Parent, qui était alors de $2,500, et qui figure dans le dernier bordereau pour $3,000, a été donnée au ministère de la justice le 6 juillet 1894. Ce fermier est apparemment encore en possession et sans rien payer de la rente courante ou des arrérages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Parc des Montagnes-Rocheuses

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 mai 1895.

MONSIEUR,—Veuillez expliquer pourquoi le surintedant du Parc des Montagnes-Rocheuses n'émet pas de reçus de tous les deniers qu'il perçoit. Pour le percepteur à la caverne et au bassin, il peut n'être pas praticable de donner reçu des droits d'entrée à lui payés, mais le surintendant devrait donner un reçu au percepteur quand ce dernier lui verse ses recettes, ce qu'il paraît faire chaque semaine, et le talon devrait être signé par le percepteur comme par le surintendant. Des reçus devraient être délivrés aux personnes qui font des paiements, pour tout autre revenu perçu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 17 mai 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 7, à propos des reçus à délivrer par le surintendant du Parc des Montagnes-Rocheuses pour tous les deniers perçus par lui, je suis chargé de vous dire que la lettre en question a été communiquée à cet employé, pour que vos désirs à cet égard soient exécutés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. G. A. SPARKES, *pour le sous-secrétaire.*

Re Droits payés au comptable.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 mai 1895.

MONSIEUR,—Au sujet des droits payés au comptable de votre département, et dont je viens de recevoir le bordereau pour le mois d'avril, j'ai à demander que le n° du reçu délivré dans chaque cas soit inscrit, et le talon envoyé à ce bureau. Le bordereau est signé par le comptable. Il devrait être certifié quant aux points suivants :—(1) Que les droits ont été demandés et perçus dans chaque cas où ils devraient l'être ; (2) que ce qui précède est un état exact de tous les droits perçus ; (3) que les recettes ont été déposées en conformité des règlements du Trésor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 11 juillet 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 10 mai, sur les droits perçus par ce département, je suis chargé de vous dire qu'il n'y a pas de droits qui soient payés directement au comptable, mais ils sont reçus par plusieurs employés du département et remis par eux au comptable, qui reconnaît immédiatement chaque item comme reçu, et fait en temps voulu le dépôt nécessaire à la banque. Des droits sont reçus du département de différentes sources, par la poste de la part de ses agents ou de particuliers.

J'ajoute que des mesures sont prises pour se conformer autant et aussitôt que possible aux exigences formulées dans votre communication sur la question des droits.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Re Permis de couper du foin.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mai 1895.

MONSIEUR,—Les états indiquent qu'on réclame quelquefois 10 sous et parfois 20 sous par tonne pour l'excédent de foin coupé en vertu d'un permis. Il ne paraît pas y avoir plus de 25 pour 100 s'il y en a autant, des permis renvoyés. Quels sont les règlements qui s'y appliquent? Des permis sont-ils délivrés à qui a négligé de renvoyer, dûment attesté, un permis antérieurement émis?

Les permis n°s 8597 et 8635, émis par l'agent de la Petite-Saskatchewan, ont été retournés, attestés, le premier pour un excédent de 5 tonnes, le second, de 2 tonnes. Il ne paraît avoir été rendu compte ni de l'un ni de l'autre.

Le talon du permis n° 8948, émis à Prince-Albert, est marqué annulé, mais le permis même ne m'est pas envoyé.

On n'a pas rendu compte des recettes provenant des permis n°s 2298, 2299 et 2300, émis à Kamloops, C.-B.

Il n'appert pas que l'agent à Wetaskiwin ait délivré de permis depuis le 1er juillet dernier, quoique les recettes de l'exercice précédent soient de $33.50.

On transmet à ce bureau des états relatifs aux formules de reçus fournies aux agents des terres. Ne pourrait-on en transmettre de semblables quant aux formules de reçus qu'on délivre aux agents de bois?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 19 novembre 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 16 mai dernier, sur les permis de couper du foin, je suis chargé de vous dire qu'en 1892 les agents de ce département reçurent instruction d'imposer double droit sur la quantité de foin coupée en sus de celle spécifiée sur le permis, mais ces instructions furent amendées en 1894, et les agents furent avertis que si la quantité de foin coupée en sus de celle spécifiée sur le permis ne dépassait pas un quart de cette dernière, ils ne devaient réclamer que le droit simple.

Vous dites qu'il ne paraît pas y avoir eu plus de vingt-cinq pour cent, s'il y en a eu autant, des permis renvoyés, et vous demandez quels sont les règlements qui s'y appliquent. J'ai à vous répondre que, l'an dernier, sur 2,291 permis délivrés, 1,453 ont été retournés. Les agents, toutefois, à cause du travail et des frais que cela occasionne, ont reçu instruction de ne rien dépenser dans le but de se faire remettre les permis, à moins qu'il ne reste une balance due, mais de ne pas délivrer de permis à quiconque aura négligé d'en renvoyer un précédemment émis.

Les droits sur les permis n°s 8597 et 8635, dont il est question dans le deuxième paragraphe de votre communication, ont été payés le mois dernier.

Le permis n° 8948, dont parle le troisième paragraphe, a été annulé et renvoyé au département; il est ci-inclus.

Les coupons des permis n°s 2298, 2299 et 2300 sont encore dans la possession de l'agent, et on lui demandera de les renvoyer au département, attendu qu'il en a commencé une nouvelle série.

On n'a pas reçu d'états de l'agent des terres fédérales à Wetaskiwin depuis le 1er juillet 1894 jusqu'à la date de votre lettre, mais depuis cette dernière date l'agent les a envoyés et on les a transmis à votre bureau.

Dans le dernier paragraphe de votre lettre, vous demandez si les états relatifs aux formules de reçus fournies aux agents des bois de la couronne ne pourraient pas être envoyés à votre département. Je réponds qu'ils le seront à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Re Permis d'avoir des spiritueux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 novembre 1895.

MONSIEUR,—Deux paiements de $250 chaque ont été faits en 1894-95 par A. Ferguson pour permis de spiritueux délivrés à l'agence commerciale de l'Alaska.

Veuillez me dire en vertu de quel règlement ces permis ont été donnés ; pour combien de temps sont-ils faits ; y en a-t-il eu d'autres émis dans le cours de l'exercice ? Donnez à cet égard tous autres renseignements appropriés à une audition dans les formes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 28 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 27, demandant en vertu de quel règlement certains permis d'avoir des spiritueux ont été délivrés pendant l'exercice 1894-95, j'ai l'honneur de vous informer :—

1. Qu'il n'y a que deux permis de spiritueux pour la région de l'Alaska qui aient été donnés pendant l'exercice 1894-95, l'un à la Compagnie commerciale de l'Alaska et l'autre à la Compagnie de transport et de commerce de l'Amérique du Nord.

2. Que ces permis ont été accordés par le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest de par l'autorité dont l'investit à cet égard l'Acte des Territoires du Nord-Ouest.

3. Que ces permis n'étaient pas limités quant au temps. Ils ont été donnés chacun pour la quantité spécifique de 1,000 gallons de whiskey à 25 sous par gallon, droit en vigueur pour les parties inorganisées des Territoires.

Dans l'état à vous transmis et qui donne les recettes casuelles de 1894-95, la Compagnie commerciale de l'Alaska a été exclusivement et inexactement créditée des droits reçus comme susdits. La Compagnie de transport et de commerce de l'Amérique du Nord aurait dû être créditée de l'une des deux sommes de $250, reçue de M. P. B. Weare.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN R. HALL, *secrétaire.*

Re Permis de coupe de bois.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 19 juin 1895.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous transmettre ci-inclus des états donnant les balances dues sur permis de coupe de bois aux diverses agences des bois de la couronne. En consultant les états précédents qui vous ont été envoyés et où figuraient les balances dues sur permis de coupe de bois, vous remarquerez qu'un certain nombre des noms que portaient ces états ne paraissent pas dans les états ci-joints. C'est parce que les noms mentionnés sur les états précédents, à l'exception de quelques-uns, n'auraient pas dû y être insérés, vu que le département n'était pas en mesure de constater s'il y avait ou non des balances dues avant que les permis eussent été renvoyés par les porteurs avec leurs dépositions sous serment quant à la quantité de bois coupé.

Je puis dire que les agents des bois de la couronne ont été et sont encore à l'œuvre pour faire rapporter ces permis. Dans un grand nombre de cas, les permis ne seront jamais rapportés, ceux qui en sont porteurs s'étant éloignés des localités où ils résidaient lorsqu'ils ont reçu les permis en question, ou ayant quitté le pays.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

ARRÉRAGES DUS.

J. A. Hayes a fait rapport en 1888.	
G. P. Bliss	$244 79
M. A. McLean	80
C. L. Gouin a fait rapport en 1891.	
L. Rankin	19 38
Arthur O'Kell	55 93

Il n'y a pas eu d'arrérages pendant l'exercice 1894-95.

Voir arrérages dus par les arpenteurs, page H—23.

Re Honoraires—arpenteurs fédéraux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai à vous demander les renseignements suivants :—

(1.) Les candidats qui se présentent au bureau d'examen des arpenteurs fédéraux sont-ils tenus de payer un honoraire ?

(2.) Si oui, quel en est le montant ?

(3.) Depuis quand est-il exigible ?

(4.) Quels sont les candidats qui ont demandé de passer l'examen pendant l'exercice 1894-95 ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. S. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 11 novembre 1896.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 7, demandant certains renseignements au sujet des honoraires payables par les candidats à l'examen pour les arpenteurs fédéraux, et de vous dire en réponse que :—

1. Ces candidats sont tenus de payer un honoraire.

2. Le montant de cet honoraire est fixé par l'article 118 de l'Acte concernant les terres fédérales.

3. Le géomètre en chef fait rapport que, au meilleur de sa connaissance, des honoraires sont exigés depuis l'établissement du bureau en 1875, sauf ceux des paragraphes (*g*) et (*h*) du même article 118, qui ont été ajoutés depuis.

4. Deux candidats, MM. C. S. W. Barwell et W. F. O'Hara, ont demandé de passer l'examen entre le 1ea juillet 1894 et le 1er juillet 1895, et leurs honoraires de $20 pour chacun d'après le paragraphe (*b*) de cet article 118, ont été versés au crédit du receveur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN R. HALL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 11 au sujet des honoraires des candidats à l'examen pour les arpenteurs fédéraux.

Vous dites que les honoraires sont fixées par l'article 118 de l'acte concernant les terres fédérales. En consultant cet article, je vois que certains honoraires sont payables au secrétaire, qui est un commis de votre département et qui est rémunéré à raison de $5 additionnels par jour pour ses services au bureau d'examen, mais qu'il n'y a qu'un honoraire de $10 pour l'examen préliminaire et de $20 pour l'examen final qui soient payés au receveur général. Veuillez me faire savoir ce qu'on fait des autres honoraires.

Vous dites que les recettes de 1894-95 ont été de $40, les honoraires payés par les deux candidats. N'y a-t-il pas eu de candidats à l'examen préliminaire ? Les dépenses du bureau d'examen pour l'exercice se sont élevées à $522.42.

Il ne paraît pas avoir été versé au crédit du receveur général de recettes sous forme d'honoraires pendant l'exercice 1893-94, et les dépenses ont été de $187.30 dans cet exercice.

Les recettes totales sous forme d'honoraires dont on a rendu compte dans les 8 derniers exercices, autant que j'en ai le détail, se montent à $995, et les dépenses pendant la même période, à $5,984.78, comme le montrent les états ci-joints.

Je serais bien aise d'avoir de vous de plus amples informations sur ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Conseil d'examen des arpenteurs fédéraux.

	Honoraires d'examen.	Dépenses.
1887–88	$240	$ 880 70
1888–89	220	1,030 05
1889–90	190	875 50
1890–91	88	1,000 00
1891–92	135	801 31
1892–93	82	687 50
1893–94		187 30
1894–95	40	522 42
	$995	$5,984 78

Re Avances de grains de semence.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 18 juillet 1895.

Monsieur,—J'ai à appeler votre attention sur la somme considérable due pour avances de grains de semence dans les territoires du Nord-Ouest, et sur le faible montant des remboursements effectués pendant l'exercice 1894-95.

Comme les crédits comprennent l'intérêt, dont on n'a pas envoyé le détail dans tous les cas à ce bureau, je ne puis exactement préciser ce qui reste dû sur chacune des avances, mais, sans doute, les comptes tenus à votre département ou au bureau du commissaire, à Winnipeg, offriront ce détail. D'après les informations que j'ai sous la main, les dépenses dépassent de $189,563.37 les remboursements, y compris l'intérêt, comme suit :—

	Avances.	Recettes.	Balance.
1876	$ 75,951 59	$ 49,571 95	$ 26,379 64
1886–8	149,612 48	56,994 95	92,617 53
1890	31,905 96	10,123 64	21,782 32
1894	49,806 52	1,049 64	48,756 88
	$307,276 55	$117,740 18	$189,536 37

Comme le total des recettes pendant l'exercice 1894-95 inclus dans le mémoire ci-dessus ne se monte qu'à $3,269.06, il vous appartient de considérer si vos employés ont donné toute l'attention voulue au recouvrement de ces arrérages, et quelles mesures doivent être prises à cet effet dans les circonstances.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de l'intérieur, Ottawa, 3 août 1895.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 18 du mois dernier, appelant l'attention sur la somme due pour avances de grain de semence dans les territoires du Nord-Ouest, je suis chargé de vous dire que copie de votre communication a été transmise au commissaire des terres fédérales à Winnipeg, afin d'avoir de lui un rapport sur cette affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 novembre 1895.

Monsieur,—Dans votre lettre du 3 août dernier, vous disiez que copie de ma lettre du 18 juillet au sujet du montant considérable d'arrérages dus sur avances de grain de semence, et du faible montant des recettes entrées en 1894-95, avait été envoyée au commissaire à Winnipeg pour qu'il fît son rapport.

Je n'ai eu depuis aucune communication de vous sur cette affaire. Veuillez me faire savoir ce qu'on a fait depuis à cet égard

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1894-5

PARTIE I

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Y COMPRIS LES PÉNITENCIERS

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Ministère de la justice : Sommaire des dépenses.

Payé en vertu du bill des subsides ($622,959.36).

		$	c.
Gouvernement civil, appointements, personnel permanent	(Page I— 3)	29,871	20
do dépenses imprévues, commis surnuméraires	(do I— 3)	2,711	35
do do en général	(do I – 4)	8,732	80
Justice, divers	(do I— 5)	36,869	51
Frais de voyages des juges, Territoires du Nord-Ouest	(do I— 7)	2,971	10
do Colombie-Britannique	(do I— 7)	7,992	65
do Manitoba	(do I— 7)	2,471	95
do C. P. Davidson (juge *ad hoc*)	(do I— 7)	100	00
do spécial (London et Ottawa)	(do I— 7)	434	05
Arbitres officiels, appointements	(do I— 7)	2,000	00
Dépenses en vertu du chap. 181, statuts revisés du Canada	(do I— 7)	700	00
Cour suprême, appointements du personnel	(do I— 7)	10,288	50
do dépenses imprévues	(do I— 7)	2 383	05
do impressions des rapports	(do I— 7)	2,750	00
do bibliothèque	(do I— 7)	4.228	45
Cour de l'échiquier, appointements du personnel et dépenses imprévues	(do I— 8)	7,588	72
Cour de l'amirauté, Québec	(do I— 8)	1,000	00
do Nouveau-Brunswick	(do I— 8)	1,000	00
Juges en tournée, district de Montréal	(do I— 8)	5,675	00
Succession de feu A. F. Scott, juge de cour de comté	(do I— 8)	168	24
Divers—Dépenses imprévues	(do I—13)	3,289	77
do Préparer des rapports pour le parlement	(do I—13)	194	65
do Arbitrage des comptes provinciaux	(do I—13)	9,571	12
do Matières en litige	(do I—13)	7,924	31
do Commissions, enquêtes publiques	(do I—13)	500	00
Police fédérale	(do I—14)	21,943	13
Pénitenciers—Kingston	(do I—14)	225,507	10
do Saint-Vincent-de-Paul	(do I—21)	86.379	54
do Dorchester	(do I—24)	46,[illegible]58	96
do Manitoba	(do I—26)	38,248	06
do Colombie-Britannique	(do I—28)	43.357	75
do Prison de Régina	(do I—31)	9,548	40

Payé en vertu du statut ($679,360.13).

		$	c.
Traitements du ministre et du solliciteur général	(Page I— 3)	12.298	38
Cour suprême du Canada, traitements des juges et du greffier	(do I— 9)	45,600	00
Cour de l'échiquier, traitements du juge et du greffier	(do I— 9)	8,000	00
Juges locaux d'amirauté, traitements	(do I— 9)	6,464	51
Ontario, cour d'appel, traitements des juges	(do I— 9)	21,000	00
do banc de la reine do	(do I— 9)	16,000	00
do plaids communs do	(do I— 9)	15,435	48
do division de la chancellerie, traitements des juges	(do I— 9)	21.000	00
do allocations de tournée aux juges des hautes cours	(do I— 9)	13,300	00
do cours de comté, traitements des juges	(do I— 9)	134,639	28
do do frais de voyages des juges	(do I—10)	12,106	79
Québec, cour du banc de la reine, traitements des juges	(do I—10)	31.000	00
do cour suprême do	(do I—11)	129,588	06
do allocations de tournée aux juges	(do I—11)	20,058	00
Nouvelle-Ecosse, cour suprême, traitements des juges	(do I—11)	29.000	00
do do allocations de tournée	(do I—11)	4,000	00
do cours de comté, traitements des juges	(do I—11)	16.800	00
do do frais de voyages des juges	(do I—11)	1,400	00
Nouveau-Brunswick, cour suprême, traitements des juges	(do I—11)	25.000	00
do do allocations de tournée	(do I—11)	4.800	00
do cours de comté, traitements des juges	(do I—12)	14.138	99
do do frais de voyages des juges	(do I—12)	1,169	19
Manitoba, banc de la reine, traitements des juges	(do I—12)	17.000	00
do cours de comté do	(do I—12)	10,699	94
Colombie-Britannique, cour suprême, traitements des juges	(do I—12)	18,606	00
do cours de comté do	(do I—12)	9.600	00
Ile du Prince-Edouard, cour supérieure, do	(do I—12)	10.400	00
do do allocations de tournée	(do I—12)	600	00
do cours de comté, traitements des juges	(do I—12)	6,800	00
do do frais de voyages des juges	do I—12)	600	00
Territoires du Nord-Ouest, cour suprême, traitements des juges	(do I—12)	19,755	51
do appointements des shérifs	(do I—12)	2.500	00
		1.302.319	49

Taxe du fonds de retraite.	Ministère de la justice : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
.....	Premier et ministre de la justice, le très hon. sir John S. D. Thompson, C.C.M.G., au 12 déc. 1894, à $8,000	3,591 36	
.....	Ministre de la justice, sir Charles Hibbert Tupper, C.C.M.G., du 21 déc., à $7,000	3,707 02	
.....	Solliciteur général, l'hon. J. J. Curran, 12 m. au 30 juin	5,000 00	
	Personnel.		
.....	Armstrong, Mlle E. M., clavigraphie, 9,995 folios à 5c	499 75	
27 00	Blackadar, W. H., 12 m. au 30 juin	1,350 00	
49 00	Chisholm, John, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	Cote, P. M., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
.....	do sec. particulier adjoint du soll. général, 12 m. au 30 juin	200 00	
36 00	Foster, Geo. L., comptable de la division des pénitenciers, 12 m. au 30 juin (en charge du pénitencier de la C.-B., pendant toute l'année,	1,800 00	
.....	Augment. d'appoint. de $2,050 du 24 oct. au 30 juin 1895 (crédit)	.....	170 50
40 50	Fraser, G. L. B., 12 m. au 30 juin	2,025 00	
.....	do services spéciaux (crédit)	200 00	
36 00	Gisborne, F. H., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
.....	do services spéciaux (crédit)	150 00	
1 75	Gordon, W. C., 3 m. au 30 juin	137 53	
.....	do secrét. particulier du ministre, du 21 déc. au 30 juin	317 74	
6 88	Harris, R. F., 12 m. au 30 juin	550 00	
36 00	Hodgins, W. E., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
.....	Hughes, J. W., commis surnuméraire, du 1er juillet au 31 déc. 1894, et juin 1895, à $2.50 par jour	537 50	
24 50	Lane, H. B. S., 12 m. au 30 juin	1,225 00	
.....	do services supplémentaires (crédit)	200 00	
36 00	Leslie, John, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
.....	McGillivray, A. J., commis surnum., 12 m. au 30 juin à $60 par m.	720 00	
.....	May, Mlle A., clavigraphie, 2,709 folios à 5c	18 30	117 15
5 53	Morse, F. A., messager, 12 m. au 30 juin	442 50	
37 31	Moylan, Jas. G., inspecteur des pénitenciers, jusqu'au 31 janv., à $3,200	1,866 62	
20 33	Mullin, Jeremiah, 12 m. au 30 juin	1,016 66	
.....	do sec. part. adjoint du soll. général, 12 m. au 30 juin	400 00	
23 75	Narraway, J. E., 12 m. au 30 juin	1,187 50	
72 00	Newcombe, E. L., sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,600 00	
.....	O'Connor, Mlle Mary, clavigraphie, 516 folios à 5c	25 80	
.....	Perchard, F., jeune, messager surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
.....	Perchard, F., aîné do do	210 00	
.....	Pickens, Thos. do do	300 00	
52 00	Power, Augustus, 12 m. au 30 juin	2,600 00	
.....	Sherwood, A. P., commissaire, police fédérale, 12 m. au 30 juin	.....	2,000 00
21 00	Stewart, Douglas, 7 m. au 31 janv. à $1,800	1,050 00	
.....	do secrétaire particulier, jusqu'au 12 déc. 1894	269 35	
21 65	do insp. des pénitenciers, du 1er fév. 1895, à $2,600	1,083 30	
575 20		44,880 93	2,287 65
	Imputés comme suit :—		
.....	Gouvernement civil—Statutaire	12,298 38	
458 74	do Personnel, ministère de la justice	23,696 28	
116 46	do do division des pénitenciers	6,174 92	
.....	do Dépenses imprévues	2,711 35	
.....	Divers : Préparation de rapports pour le parlement	.....	117 15
.....	Pénitencier, Colombie-Britannique	.....	170 50
.....	Police fédérale	.....	2,000 00
575 20		44,880 93	2,287 65

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

	$ c.
Ministère de la justice.	
Voitures de place à Ottawa : sir J. Thompson, $251.25 ; sir C. H. Tupper, $119.25 ; l'hon. J. J. Curran, $2.15 ; P. M. Coté, $1.50 ; E. L. Newcombe, $47.30 ; W. C. Gordon, $17.00 ; J. Leslie, $2 ; H. B. S. Lane, 75c. ; J. Mullin, 50c. ; D. Stewart, $6.50 ; messagers, $11.05	459 25
Peignes et brosses, $10.85 ; droits sur marchandises, $3.63	14 48
Messagerie et fret, $7.40 ; gratification, $4.75 ; ferronnerie, $3.60	15 75
Miroir, $2 25 ; allumettes et savon, $8.62 ; frais de port, $133.13	144 00
Journaux, canadiens, $455.85 ; européens, $8.52	464 37
Press-clipping Bureau, Ottawa, renseignements fournis *re* mort de sir John Thompson : 2 vols. à $35 chaque, $70 ; 178 journaux à 3c., $5.34	75 34
Billets de tramway, $14.65 ; ferrets, $2.50 ; essuie-mains, $4.50	21 65
Télégrammes, $1,497.37 ; téléphones, $17 ; verres, $2.48	1,516 85
Frais de voyage : sir J. Thompson, $1,486.67 ; l'hon. J. J. Curran, $46.48 ; W. C. Gordon, $77 ; H. B. S. Lane, $18.25 ; J. Leslie, $12.60 ; J. G. Moylan, $743.51 ; E. L. Newcombe, $51.50 ; D. Stewart, $310.59	2,746 60
Clavigraphie, rapport de l'inspecteur des pénitenciers	9 60
Loyer de clavigraphe, $3.50 ; petits balais, $1.95	5 45
Blanchissage d'essuie-mains, $49 ; menus articles, $2.77	51 77
Commis surnuméraires (détail sous Appointements à Ottawa)	2,711 35
Impressions, reliure, etc., $989.64 ; publications parlementaires, $156.77	1,146 41
Lithographie	201 82
Bureau du solliciteur général—Papeterie.	
Livres blancs, 4, $1.80 ; 1,500 enveloppes, $3.81	5 61
Livres : *Funk and Wagnall's Standard Dictionary*, $14 ; *Municipal Code*, $2 ; *Revue Légale*, $8	24 00
Encrier, $2.30 ; 2½ rames de papier à note, $5.34 ; menus articles, $1.18	8 82
Division des pénitenciers—Papeterie.	
Livres blancs : 3 agendas, $4.50 ; 2 réquisitions, $1.40 ; brouillons, 4 douz., $4.54 ; 3 autres, $3	13 44
Livres : 4 almanachs, 61c. ; 1 alman. des adress., $2.50 ; *Thom's Irish Almanac*, 1895, $4.75	7 86
1,600 enveloppes, $5.11 ; 2 liasses Shannon, $1.70 ; 3 bouteilles d'encre, $1.62	8 43
Couteaux : 1 de poche, 1 de pupitre, 95c. ; 3 bouteilles de mucilage, $1.50	2 45
Papier : note, 3 rames, $4.75 ; 1 rame de papier à envelopper, $2.80	7 55
Agrafes, 9 boîtes, 95c. ; plumes, 6 boîtes, $1.98 ; 6 crayons de poche, $1.32	4 25
Epingles, 12 papiers, $1.44 ; 1 perforateur, 30c ; bandes élastiques, 3 boîtes, $1.01	2 75
Ciseaux, 3 paires, 98c. ; étampe en caoutchouc, 1, $3 50	4 48
Allumettes de cire, 12 boîtes, $2.16 ; menus articles, $4.84	7 00
Ministère de la justice—Papeterie.	
Serviette, 1, $6 ; 31 paniers, $20.30 ; 22 brosses, $2.31	28 61
Liasses, 3, $6 ; 11 perçoirs, $1.54	7 54
Livres blans : 29 carnets, $31.12 ; 19 à lettres, $24.85 ; 104 mémorandums, $9.49 ; 5 recueils, $5.50 ; 36 brouillons, $2.34 ; divers, $7.69	80 99
Livres : 34 almanachs, $7.08 ; 2 *American and English Encyclopædia*, $12.00 ; *American Encyclopædia of Law*, $6 ; *All Bills introduced into both Houses of Imperial Parliament*, $35.28 ; *Canadian Law Times*, $5 ; 4 *Cox's Criminal Cases*, $22.40 ; *Crankshaw's Guide to Magistrates*, $5 ; 3 almanachs des adresses, $10.50 ; 4 *Encyclopædia Britannica*, $75 ; 3 *English Law Reports*, $60 ; *Frost on Patents*, $7.06 : *Green Bag*, $5.55 ; *Hardy's Law Lists*, $6.15 ; *Débats*, Chambre des communes, $5 ; *Hunter's Real Property Statutes*, $7 ; *Law Times*, $16.35 ; 2 *Law Times Report*, $16.50 ; Mignault, *Droit Civil Canadien*, $5 ; 2 *New Brunswick Law Reports*, $12 ; 2 *Nova Scotia Law Reports*, $10 ; 3 *Ontario Official Reports*, $16 ; 2 *Parliamentary Companion*, $10 ; *Quebec Official Reports*, $9 ; 4 *Ruling Cases*, $22 ; *Revue Légale*, $5 ; *Reports*, $35 ; 12 *Revised Law Reports*, $68.40 ; 3 *Rapports Judiciaires*, $18 ; *Ridout on Patents*, $6 ; *Statutes of New Brunswick*, $5 ; *U. S. Supreme Court*, $5.40 ; 33 au-dessous de $5, $83.50	612 17
Cartes, 54 paquets, $6.18 ; 15 feuilles de carton, $3.23 ; 26 lièges, $2.38	11 79
Calendriers et montures, 24, $5.46 ; 1 boîte à documents, $7.90	13 36
Enveloppes, 18,300, $71.24 ; 2 humecteurs, $5.80 ; 12 liasses Eclipse, $11.10	88 14
Tablettes à memoranda, 24, $6.30 ; 1 plume-fontaine, $4 ; 6 buvards, $2.30	12 60
Encre, 56 bouteilles, $16.24 : 3 encriers, $3.70 ; 22 couteaux de bureau, $5.67	25 61
Couteaux : 8 de poche, $6.34, 11 à ressort, $2.75, 2 presses à lettres, $17.50	26 59
Liasses à lettres, 50, $17.50 ; 1 portefeuille en cuir, $5.50 ; 12 étiquettes, $2.50	25 50
Mucilage, 22 bouteilles, $9 ; 15,000 enveloppes à journaux, $27.50	36 50
Agrafes, 44 boîtes, $8.04 ; 3 poinçons, $4.50	12 54
Papier : buvard, 9 rames, $24.28 ; ministre, 2½ rames, $15.17 ; à note, 39 ram., $51.98 ; 12 boîtes, semi-photographique, $43.20 ; à clavigraphe, 20 rames, $20.90 ; soie, 12¼ rames, $10.03 ; à envelopper, 9¼ rames, $34.31 ; divers, $4.07	203 94
Crayons, 19½ douz., $5.90 ; 29 de poche, $5.03 ; 11·10 boîtes de plumes, $15.87	26 80
A reporter	10,894 01

Gouvernement civil—Dépenses imprévues—*Fin.*	$ c.
Report	10,894 01
Porte-plumes, 18 douz., $7.99 ; 73 papiers d'épingles, $6.12 ; 3 règles, $2.11.	16 22
Bandes élastiques, 63 boites, $23.17 ; 3 timbres en caoutchouc, $4.50	27 67
Feuilles de caoutchouc, 12, $2.52 ; 15 pair s de ciseaux, $7.87 ; 2 valises, $11.75	22 14
Clavigraphes, 3, $300 ; moins $95 pour deux vieux..	205 00
do nettoyage et reparations, $25.45 ; rubans, 32, $30.13	55 58
do huile, 12 bouteilles, $3 ; galon-mesure, $1.85 ; 50 pelotes de ficelle, $9.99	14 84
Cire, 21 boites, $6.19 ; 32 boites d'allumettes-bougies, $5.76 ; menus item, $203.32	215 27
	11,450 73
Moins payé en 1895-96.	6 58
	11,444 15

Justice, divers.

Territoires du Nord-Ouest.

Transport de prisonniers et gardes—	
Cie de chemin de fer canadien du Pacifique, 13 billets..	425 56
Assigner les jurés, signifier des sommations et frais de voyages—	
Shérif Benson, Régina, assigner les jurés, $45.95 ; pension de Radcliffe, 5 j., $12.50	58 45
Shérif Campbell, Macleod, signifier des sommations, $12 ; assigner les jurés, $22.50	34 50
Shérif Hughes, Prince-Albert, vacation, 6 j., $24, pension et frais de voyages, $76.40, assigner les jurés, $31.25	131 65
Shérif King, Calgary, vacation, 10 j. $40, frais de voyages de l'escorte et des prisonniers, $69.75, signifier des sommations, $24 ; assigner les jurés, $66 ; pension et logement des jurés, $36	235 75
Shérif Murphy, Moosomin, assigner les jurés, $94.70, signifier des sommations, $12 ; frais, copie d'obligation, $22.75 ; pension des jurés, $55	184 45
Shérif Robertson, Edmonton, signifier des sommations, $16, assigner les jurés, $12.50	28 50
Constable A. Francis, Grenfell, assigner les jurés	24 20
Entretien des prisonniers aux postes de la police à cheval du Nord-Ouest	
Battleford, $711 ; Calgary, $3,275.40 ; Lethbridge, $849,60	4,836 00
Macleod, $3,543 ; Creek-de-l'Erable, $710.40 ; Moosomin, $90.	4,343 40
Prince-Albert, $1,401 ; Régina, $2,214.60 ; Saskatchewan, $1,468.20	5,083 80
Transport des prisonniers par la police à cheval du Nord-Ouest—	
Calgary, $648.87 ; Macleod, $560.62 ; Creek-de-l'Erable, $47.25	1,256 74
Prince-Albert, $223.24 ; Régina, $909.51 ; Saskatchewan, $320 16	1,452 91
Allocation d'élargissement pour prisonniers à court terme à Régina, 25	218 78
Dépenses, lettres de crédit—	
Rouleau et Costigan, honoraires de jurés et témoins	858 70
McGuire et McKay do	903 45
Wetmore et White do	1,173 10
Rouleau et Beck do	563 30
Richardson et Scott do	46 60
Richardson et Secord do	532 70
C. F. Conybeare do	690 55
Ministère public—Services professionnels—	
Beck, N. D., Edmonton	493 00
Conybeare, C. F., Lethbridge	1,092 18
Costigan, J. R., Calgary	895 00
Hamilton, W. C., Régina	20 00
McKay, James, Prince-Albert	1,290 53
Scott, D. L., Régina	65 00
Secord, John, Régina	699 75
White, W., Moosomin	1,750 37
Services de secrétaire pendant les assises criminelles, à $5 par jour—	
C. N. Campbell (Macleod), $95 ; C. Lagorgendière (Prince-Albert), $85	180 00
O. Neff (Moosomin), $190 ; H. Richardson (Battleford), $10	200 00
E. R. Rogers (Calgary), $200 ; A. Taylor (Edmonton), $55 ; D. Watson (Régina), $265 ..	520 00
Enquêtes de coroners—Honoraires et dépenses—	
A. A. Allingham, Broadview, 1 enquête	38 15
W. S. Anderton, Macleod, 5 enquêtes	230 35
C. E. Carthew, Qu'Appelle, 1 enquête	64 95
J. Cotton, Prince-Albert, 2 enquêtes	45 30
Frank Harper, Banff, 1 enquête	34 00
J. S. Hicks, Daim-Rouge, 1 enquête	10 00
John D. Higinbotham, Lethbridge, 4 enquêtes	218 30
John Hutchison, Grenfell, 2 enquêtes	38 65
R. C. Kisbey, Dennington, 1 enquête	35 65
David Low, Régina, 4 enquêtes	80 25
H. G. Mackid, Calgary, 3 enquêtes	120 60
R. J. Molloy, Qu'Appelle, 2 enquêtes	75 70
A reporter	31,280 82

Justice, divers.	$ c.
Territoires du Nord-Ouest—Fin.	
Report	31,280 82
Enquêtes de coroners—Honoraires et dépenses—*Fin.*	
H. Rimmington Mead, Pincher-Creek, 2 enquêtes	91 60
H. L. McInnes, Edmonton, 1 enquête	57 00
Thomas A. Patrick, Yorktown, 1 enquête	129 50
A. E. Porter, Calgary, 5 enquêtes	250 40
A. J. Rutledge, Moosomin, 1 enquête	20 10
M. M. Seymour, Fort-Qu'Appelle, 1 enquête	33 35
E. M. Sharpe, examen médical et rapport	25 00
T. C. Spence, Prince-Albert, 1 enquête	97 05
Thomas O'Brien, rapport de témoignages dans la cause de la Reine *vs* Lovingheart, 5 jours	25 00
Mlle Hunt, clavigraphie, 116 folios à 5c	5 80
Gwynne et Peterson, voitures, cause de la Reine *vs* Lucianio	8 95
Hugh U. Blain, soins médicaux aux prisonniers pendant l'épidémie de la fièvre typhoïde	180 00
Divers item.	
Transcrire les témoignages de divers procès—	
John Agnew, Toronto, 420 folios à 7½c	31 50
E. B. Blenkhorn, Amherst, 47 folios à 7½c	3 52
F. V. Dickson, Wroxeter, 300 folios à 7½c	22 50
J. A. McAndrew, Toronto, 4,006 folios à 7½c	300 45
A. L. Morden, Napanee, 17 folios à 7½c	1 27
W. Perkins, Winnipeg, 338 folios à 7½c	25 35
Frank H. Risteen, Frédericton, 356 folios à 7½c	26 70
Wm. A. Weeks, Charlottetown, 70 folios à 7½c	5 25
Préparer les listes des dates des séances de la cour—	
J. B. Emond, séances du juge Tellier	32 00
L. D. Garneau, séances du juge Ouimet	30 00
V. S. George, repas pour les jurés dans la cause de la Reine *vs* Walker	3 50
E. B. Kenrick, analyste, Winnipeg, services dans la cause de la Reine *vs* Darroch	10 00
Lake et Ball, dépenses des constables dans la cause de la Reine *vs* Pratt	10 25
Extradition d'Oscar Hopkins—	
Reilly et Hamilton, Albany, N.-Y., services d'hommes de loi et dépenses	500 00
George W. Greene, Daim-Rouge, services d'hommes de loi et dépenses, la Reine *vs* Clink	5 00
Dépenses, la Reine *vs* Larkin, Connolly, etc.—	
O'Connor et Hogg, Ottawa, hommes de loi	931 75
B. B. Osler, Toronto, homme de loi	1,300 00
Christopher Robinson, Toronto, hommes de loi	825 00
Walter Todd, voyage à Québec	25 00
C. F. X. Chaloner, voyage à Québec	41 36
René Steckel do	83 09
Registraire de la cour de l'échiquier, honoraires, etc	451 45
	36,869 51

Voyages des juges.	$ c.
Territ. du Nord-Ouest ($2,971.10)—	
T. H. McGuire	443 45
J. F. Macleod	130 00
C. B. Rouleau	986 85
H. Richardson	229 40
E. L. Wetmore	697 55
D. L. Scott	483 85
Colombie-Britannique ($7,992.65)—	
T. Davie, juge en chef	178 00
W. H. P. Crease	1,265 30
W. T. Drake	610 85
J. F. McCreight	1,284 40
G. A. Walkem	1,248 05
C. C. Cornwall	1,252 95
E. Harrison	305 00
W. W. Spink	1,848 10
Manitoba ($2,471.95)—	
T. W. Taylor	66 15
J. F. Bain	46 50
A. C. Killam	40 30
C. Locke	276 40
T. D. Cumberland	607 55
L. A. Prudhomme	719 65
Joseph Ryan	622 15
D. M. Walker	93 25
Juges, ad hoc—	
C. P. Davidson	100 00
	13,535 70

Voyages des juges siégeant à Ottawa et London.	$ c.
London—	
R. M. Meredith, 5 séances (janv., mars et juin)	100 00
W. G. Falconbridge, 1 séance (fév.)	19 20
T. Ferguson, 1 séance (26 fév. '95)	25 00
J. D. Armour, 1 séance (6 mars '95)	10 70
F. Osler, 1 séance (9 avril '95)	20 00
J. E. Rose, 2 séances (avril et juin '95)	40 00
T. Robertson, 1 séance (14 mai '95)	20 00
Ottawa—	
J. A. Boyd, 1 séance (19 janv. '95)	5 00
W. G. Falconbridge (18, 20 fév. '95)	39 15
F. Osler, 1 séance (23 avril '95)	35 00
T. Ferguson, 1 séance (30 avril '95)	40 00
H. McMahon, 1 séance (juin '95)	40 00
T. Robertson, 1 séance (juin '95)	40 00
	434 05

Arbitres officiels.	$ c.
William Compton, appoint. au 30 juin	1,000 00
H. Muma, appointements au 30 juin	1,000 00
	2,000 00

Dépenses en vertu du chap. 181. S.R.C.	$ c.
Dépenses, 1894-95	700 00

Cour suprême.	$ c.
Appointem. du personnel ($10,288.50).	
R. Cassels, supplément pour édition des rapports, en plus de ses appointements statut. de registraire ($2,600)	600 00
Geo. Duval, rapporteur officiel, 12 m.	2,400 00
do rap. p. les journaux de loi.	75 00
C. H. Masters, rapporteur adjoint	1,487 50
James Lawson, commis	1,000 00
A reporter	5,562 50

Cour suprême—*Fin.*	$ c.
Report	5,562 50
*Appointements du personnel—*Fin.	
H. H. Bligh, bibliothécaire	1,000 00
D. H. Macdonald, 1er juillet 1894	45 00
Mlle H. Stewart, commis, 1 an.	625 00
R. G. Davis, sténographe, 1 an.	750 00
James O'Regan, gardien de la bibliot.	700 00
F. Curran, messager, 1 an	500 00
do supplément, huissier	100 00
Ed. Curran, messager, 6 jours	6 00
F. Morel do 1 an	500 00
Jos. Lynch do 1 an	500 00
Dépenses imprévues—($2,383.05).	
Voitures et billets de tramway	57 35
Transport de livres	54 70
Gratification aux garçons du télégrap.	4 75
Glace pour la saison	15 00
Allumettes, savon et petits articles	11 00
Journaux, abonnement à 7	34 14
Frais de port (étranger)	298 50
Réparations et soin d'horloges	24 15
Shérif et constables—	
Shérif Sweetland, 54 jrs à $5	270 00
Constables, 106 jrs à $1.50	159 00
Téléphones—	
Bureau et résidence du registraire, résidences des juges Strong et Sedgewick, au 30 juin 1894	150 00
Résidence du rapporteur officiel, au 31 août 1895	35 00
Sur pupitre pour le juge Strong, 3 m.	2 14
Clavigraphe ($100, moins vieux, $90)	10 00
Télégrammes	43 97
Blanchissage, Mme Meyers, 1 an	36 00
Bur. de la papet. et imp. de la reine—	
Divers articles de papeterie	404 81
Lithographie	61 76
Impressions et reliure	710 78
Rapports de la cour suprême ($2,750).	
Imp. de la reine, impres. et reliure—	
Vol. 22, nos 4, 5 et 6	818 14
Vol. 23, nos 1, 2, 3, 4 et 5	1,824 20
Impressions et expédition	107 66
Bibliot. de la cour suprême ($4,228.45).	
Beauchemin, C. O., et fils, Montréal	511 08
Boston Book Co., Boston	1,547 84
Carswell Co., à resp. lim., Toronto	1,283 28
Clowes, Wm., et Fils	5 21
Darveau, C., Québec	6 00
DeBrett's "House of Commons"	7 41
Hardy, H. R., Toronto	3 25
Harvard Law Review	2 50
Longmans, Green et Cie, Londres, Ang.	14 60
Marchal et Billard, Paris	97 65
Might Directory Co.	12 50
McMillan, J. et A., Saint-Jean	8 16
Richardson, R. D., et Cie, Winnipeg	7 50
Rowsell et Hutchinson, Toronto	49 11
Stevens et Haynes, Londres, Ang.	570 06
Whiteford et Théoret, Montréal	92 30
Abon. au *Canada Law Journal*, 2 ans	10 00
	19,650 00

Cour de l'échiquier.	$ c.
Appointements du personnel.	
L. A. Audette, registraire—	
En sus de ses appoint. statut. ($2,000)	175 00
Editeur des rapports	300 00
Charles Morse, commis de 2e classe	1,350 00
J. McDonald, do 3e do	950 00
Duncan Clark, do 3e do	450 00
Wilfred Labelle, messager	367 50
Dépenses imprévues.	
Annonces des séances de la cour dans les gazettes officielles	38 57
Rapp. et transcript. de témoignages—	
Abbott, S. A., à 15c. par folio	10 95
Armstrong, Mlle E. M., à 5c. par folio	68 70
Boucher, H., rapporter 6 causes	47 70
Butcher, Nelson R., sténographe—	
La Reine *vs* St. Louis, 1,176 folios.	220 50
do Larkin, etc., 1,749 fol.	349 80
do do copies	52 60
Diverses causes à 15c. par folio	158 10
Evans, H., rapporter, 2 h	3 00
Fry, William	39 60
Geldert, J. M., rapporter 8 causes	207 80
Gilbert, Justin do 2 h	3 00
O'Brien, Thos., 108 folios	16 20
Perkins, W., rapporter, 2 h	3 00
Roberts, S. A., transc. de jugement.	4 50
St. Martin, A., 223 folios	33 45
Trotter, A. C., à 15c. par folio	14 55
Urquhart, A. A., 185 pages	124 92
Allocations aux shérifs et constables—	
Cornwall, 2 jours	16 00
Montréal, 2 jours	23 50
Halifax, 11 jours	88 00
Baddeck, 5 jours	40 00
Ottawa, 8 jours	55 00
Québec, 7 jours	56 00
Rivière-du-Loup (const.) 2 jours	3 00
Saint-Jean, 4 jours	32 00
Winnipeg, 1 jour	8 00
Abonnement à des journaux, etc.—	
Green Bag, 1 an	4 10
Law Times, 1 an	10 99
L'Evénement, 2 ans	6 00
DeBrett's "House of Commons"	1 93
English Law Reports	21 00
Citizen, Ottawa, 2 exempl	10 00
Mail and Empire, Toronto, 15 m	8 00
Gazette, Ontario, 1 exempl	5 00
A reporter	5,377 96

Cour de l'échiquier—*Fin.*	$ c.
Report	5,377 96
Dépenses imprévues—Fin.	
Voit. de place, messag. et menus articl.	36 31
Glace pour la saison	5 75
Timbres-poste	135 34
Réparation de clavigraphes, 2	11 50
Calques du havre de Québec	146 00
Télégrammes	62 85
Blanchiss. d'essuie-m. à 30c. la douz.	5 00
Frais de voyages—	
Juge Burbidge, 58 jours à $5	290 00
do frais de déplacement	217 42
L. A. Audette, 40 jours à $4.50	180 00
do frais de déplacement.	209 60
Charles Morse, dépenses actuelles	165 79
Juge McDougall do	24 95
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Divers articles de papeterie	124 84
Imprimeur de la reine, Ottawa—	
Impressions de rapports	511 55
Diverses impressions et fournitures.	83 86
	7,588 72
Cour de vice-amirauté, Québec, appointements.	
J. B. Parkin, prévôt	333 34
James Dunbar, registraire	666 66
	1,000 00
District de Montréal—Juges en tournée.	
Dennis Barry, de juillet à avril 1895	2,491 67
C. L. Champagne, au 30 juin 1895	3,000 00
J. D. Purcell, du 9 au 30 juin 1895	183 33
	5,675 00
Cour de vice-amirauté, Nouveau-Brunswick.	
A. A. Stockton, LL.D., publication des décisions de la cour	1,000 00
Succession de feu A. F. Scott, juge de la cour de comté de Peel.	
Traitement et pension du juge du 12 mars au 10 avril 1894	168 24

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Cour Suprême du Canada.	$ c.	$ c.	$ c.
Juge en chef, sir S. H. Strong, 12 mois au 30 juin		8,000 00	
Juge J. W. Gwynne do		7,000 00	
do T. Fournier do		7,000 00	
do H. E. Taschereau do		7,000 00	
do R. Sedgewick do		7,000 00	
do G. E. King do		7,000 00	
Robt. Cassels, registraire (partie de $3,200)		2,600 00	
			45,600 00
Cour de l'Echiquier.			
Juge G. W. Burbidge, 12 mois au 30 juin		6,000 00	
L. A. Audette, registraire (partie de $2,475)		2,000 00	
			8,000 00
Juges de cour de l'amirauté :—			
Ontario, J. E. McDougall, 12 mois au 30 juin		600 00	
Québec, Geo. Irvine do		2,000 00	
Nouvelle-Ecosse, Jas. McDonald do		1,000 00	
Nouv.-Brunswick, W. H. Tuck do		1,000 00	
Ile du Prince-Edouard, W. W. Sullivan, 12 mois au 30 juin		800 00	
Colombie Britannique—			
Juge Crease, du 27 nov. 1893 au 25 mars 1895, à $600		796 02	
Theodore Davie, du 25 mars au 30 juin 1895 à $1,000		268 49	
			6,464 51
Province d'Ontario.			
Cour d'appel :—			
Juge en chef, Hagarty, 12 mois au 30 juin		6,000 00	
Juge, G. W. Burton do		5,000 00	
do F. Osler do		5,000 00	
do J. McLennan do		5,000 00	
			21,000 00
Haute cour de justice—Division du banc de la reine :—			
Juge en chef, J. D. Armour, 12 mois au 30 juin	1,200 00	6,000 00	
Juge, W. G. Falconbridge do	1,300 00	5,000 00	
do W. P. R. Street do	1,300 00	5,000 00	
			16,000 00
Haute cour de justice—Division des plaids communs :—			
Juge en chef, sir Thos. Galt, du 1er juillet au 31 août 1894		1,000 00	
do W. R. Meredith, du 5 oct. 1894 au 30 juin	700 00	4,435 48	
Juge, J. E. Rose, 12 mois au 30 juin	1,500 00	5,000 00	
do H. McMahon do	1,400 00	5,000 00	
			15,435 48
Haute cour de justice—Division de la chancellerie :—			
Chancelier, J. A. Boyd, 12 mois au 30 juin	1,800 00	6,000 00	
Juge, T. Ferguson do	1,500 00	5,000 00	
do R. M. Meredith do	1,300 00	5,000 00	
do T. Robertson do	1,300 00	5,000 00	
			21,000 00
Allocations de tournée	13,300 00		13,300 00
Juges de cours de comté :—			
Algoma, F. W. Johnson, 12 mois au 30 juin	200 00	2,000 00	
Brant, S. J. Jones do	200 00	2,600 00	
Bruce, W. Barrett do	200 00	2,000 00	
Carleton, W. A. Ross do	200 00	2,400 00	
Dufferin, T. M. McCarthy do	200 00	2,400 00	
Elgin, D. J. Hughes do	200 00	2,600 00	
Essex, C. R. Horne do	200 00	2,400 00	
Frontenac, C. V. Price do	200 00	2,400 00	
Grey, John Creasor do	200 00	2,400 00	
Huron, I. F. Toms, du 1er juillet 1894 au 14 mai 1895	174 12	2,090 33	
Haldimand, D. Macmillan, 12 mois au 30 juin	200 00	2,000 00	
Halton, C. G. Snider do	200 00	2,000 00	
Hastings, T. A. Lazier do	200 00	2,400 00	
Kent, A. Bell do	200 00	2,400 00	
Lambton, C. Robinson do	200 00	2,400 00	
A reporter	2,974 12	34,490 33	146,799 99

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Province d'Ontario—*Suite.*	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,974 12	34,490 33	146,799
Juges de cours de comté—Suite.			
Lanark, W. S. Senkler, 12 mois au 30 juin	200 00	2,400 00	
Leeds et Grenville, H. S. McDonald, 12 mois au 30 juin	200 00	2,400 00	
Lennox et Addington, W. H. Wilkison do	200 00	2,400 00	
Lincoln, E. J. Senkler, 12 mois au 30 juin	200 00	2,400 00	
Middlesex, W. Elliot do	200 00	2,400 00	
Muskoka, W. C Mahaffy do	200 00	2,400 00	
Norfolk, Jas. Robb do	200 00	2,400 00	
Northumberland et Durham, T. M. Benson, 12 m. au 30 juin	200 00	2,400 00	
Ontario, Z. Burnham, 12 mois au 30 juin	200 00	2,600 00	
Oxford, A. Finkle do	200 00	2,400 00	
Peel, D. McGibbon do	200 00	2,000 00	
Perth, J. P. Wood do	200 00	2,400 00	
Peterboro', C. A. Weller do	200 00	2,400 00	
Prescott et Russell, P. O'Brian, 12 mois au 30 juin	200 00	2,400 00	
Prince-Edouard, E. Merrill, 12 mois au 30 juin	200 00	2,400 00	
Renfrew, J. Deacon do	200 00	2,400 00	
Simcoe, J. A. Ardagh do	200 00	2,400 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, J. F. Pringle, 12 m. au 30 juin	200 00	2,400 00	
Baie-du-Tonnerre, G. M. Hamilton, 12 mois au 30 juin	200 00	2,400 00	
Victoria W. W. Dean do	200 00	2,400 00	
Waterloo, A. Lacourse do	200 00	2,400 00	
Welland, W. W. Fitzgerald do	200 00	2,000 00	
Wellington, A. C. Chadwick, du 1er juillet au 7 déc. 1894 à $2,000 ; du 8 déc. 1894 au 30 juin à $2,400	200 00	2,225 74	
York, Jos. E. McDougall, 12 mois au 30 juin	200 00	2,400 00	
District provisoire de Nipissingue :—			
J. A. Valin, du 13 mars au 30 juin 1895, à $2,000	60 19	602 16	
Juges puînés de cours de comté :—			
Algoma, Edwd. O'Connor, 12 mois au 30 juin	200 00	2,000 00	
Bruce, A. B. Klein do	200 00	2,000 00	
Carleton, W. Mosgrove do	200 00	2,000 00	
Elgin, C. O. Ermatinger do	200 00	2,000 00	
Essex, M. A. McHugh do	200 00	2,000 00	
Grey, Sud, D. J. Morrison do	200 00	2,000 00	
Hastings, E. B. Fraleck do	200 00	2,000 00	
Huron, B. L. Doyle do	200 00	2,000 00	
Kent, R. S. Woods do	200 00	2,000 00	
Lambton, J. A. Mackenzie do	200 00	2,000 00	
Leeds et Grenville, Jas. Reynolds, 12 mois au 30 juin	200 00	2,000 00	
Middlesex, E. Elliott, 11 mois au 30 juin	200 00	2,000 00	
Northumberland et Durham, J. Ketchum, 12 m. au 30 juin	200 00	2,000 00	
Ontario, G. H. Dartnell, 12 mois au 30 juin	200 00	2,000 00	
Renfrew, Thos. Deacon, du 30 janv. au 30 juin, à $2,000	84 38	844 09	
Simcoe, W. F. A. Boys, 12 mois au 30 juin	200 00	2,000 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, R. B. Carman, 12 m. au 30 juin	200 00	2,000 00	
Waterloo, D. Chisholm, du 23 juill. 1894 au 30 juin, à $2,000	188 10	1,876 96	
Wellington, Jos. Jamieson, 12 mois au 30 juin	200 00	2,000 00	
Wentworth, John Muir do	200 00	2,000 00	
York, 1er, E. Morgan do	200 00	2,000 00	
do 2me, F. M. Morson do	200 00	2,000 00	
			134,639 28
Allocations de voyages des juges de cours de comté	12,106 79		12,106 79
Province de Québec.			
Cour du banc de la reine :—			
Juge en chef, sir Alex. Lacoste	454 00	6,000 00	
Juge, L. F. G. Baby	336 00	5,000 00	
do J. W. Bosse	572 00	5,000 00	
do J. Blanchet	608 00	5,000 00	
do R. N. Hall	436 00	5,000 00	
do J. S. C. Würtele	418 00	5,000 00	
			31,000 00
A reporter	2,824 00		324,546 06

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Province de Québec—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.
Report....	2,824 00		324,546 06
Cour supérieure :			
Juge en chef, L. E. N. Casault....	....	5,907 98	
do district de Montréal, M. Tait....	222 00	5,680 08	
Juge, F. W. Andrews....	....	5,000 00	
do L. B. Caron....	682 00	5,000 00	
do J. S. Archibald....	186 00	5,000 00	
do C. J. Doherty....	....	5,000 00	
do C. P. Davidson....	....	5,000 00	
do C. J. Gill....	1,140 00	5,000 00	
do L. A. Jetté....	....	5,000 00	
do L. O. Loranger....	534 00	5,000 00	
do M. Mathieu....	36 00	5,000 00	
do S. Pagnuelo....	....	5,000 00	
do A. B. Routhier....	....	5,000 00	
do L. Belanger....	534 00	4,000 00	
do J. B. Bourgeois....	210 00	4,000 00	
do E. T. Brooks....	....	4,000 00	
do A. N. Charland....	1,794 00	4,000 00	
do H. E. Cimon....	108 00	4,000 00	
do C. De Lorimier....	2,040 00	4,000 00	
do J. E. Larue....	732 00	4,000 00	
do W. W. Lynch....	1,048 00	4,000 00	
do H. G. Malhiot....	930 00	4,000 00	
do J. A. Ouimet....	836 00	4,000 00	
do M. A. Plamondon....	570 00	4,000 00	
do H. C. Pelletier....	1,210 00	4,000 00	
do L. Tellier....	1,506 00	4,000 00	
do H. T. Taschereau....	1,058 00	4,000 00	
do L. A. de Billy....	1,064 00	3,500 00	
do J. A. Gagné....	794 00	3,500 00	
			129,588 06
Allocations de tournée, Québec....	20,058 00	....	20,058 00
Province de la Nouvelle-Ecosse.			
Cour suprême :—			
Juge en chef, Jas. McDonald, 12 mois au 30 juin....	400 00	5,000 00	
Juge d'equité, W. Graham do....	400 00	4,000 00	
Juge, H. McD. Henry do....	900 00	4,000 00	
do N. H. Meagher do....	900 00	4,000 00	
do J. N. Ritchie do....	300 00	4,000 00	
do C. J. Townshend do....	500 00	4,000 00	
do R. L Weatherbee do....	600 00	4,000 00	
			29,000 00
Allocations de tournée, cour suprême....	4,000 00	....	4,000 00
Juges de cours de comté : 12 mois au 30 juin—			
J. P. Chipman, King....	200 00	2,400 00	
M. Dodd, Cap-Breton, Richmond et Victoria....	200 00	2,400 00	
M. B. DesBrisay, Lunenburg, Queen et Shelburne....	200 00	2,400 00	
J. W. Johnstone, Halifax....	200 00	2,400 00	
W. A. D. Morse, Pictou et Cumberland....	200 00	2,400 00	
A. McIsaac, Antigonish, Guysboro' et Inverness....	200 00	2,400 00	
A. W. Savary, Annapolis, Digby et Yarmouth....	200 00	2,400 00	
			16,800 00
Allocations de voyages, juges de cours de comté....	1,400 00	....	1,400 00
Province du Nouveau-Brunswick.			
Cour suprême :—			
Juge en chef, sir J. C. Allen, 12 m. au 30 juin....	....	5,000 00	
Juge d'équité, F. E. Barker do....	1,300 00	4,000 00	
Juge, D. L. Hanington do....	1,000 00	4,000 00	
do P. A. Landry do....	700 00	4,000 00	
do W. H. Tuck do....	1,000 00	4,000 00	
do J. A. VanWart do....	800 00	4,000 00	
			25,000 00
Allocations de tournée, cour suprême....	4,800 00	....	4,800 00
A reporter....	....	....	555,192 12

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Frais de voyages.	Traitements.	Total.
Province du Nouveau-Brunswick—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.
Report	....	....	555,192 12
Juges de cours de comtés : au 30 juin 1895—			
J. G. Forbes, cité et comté de Saint-Jean, du 22 janvier	88 67	1,330 65	
B. L. Peters do au 25 novembre....	80 52	1,208 34	
J. G. Stevens, Carleton, Charlotte, Victoria et Madawaska...	200 00	2,400 00	
Jas. Steadman, Queen, Sunbury et York.........	200 00	2,400 00	
W. Wedderburn, King et Albert.........	200 00	2,400 00	
W. Wilkinson, Gloucester, Northumberland et Ristigouche...	200 00	2,400 00	
W. W. Wells, Kent et Westmoreland	200 00	2,000 00	
			14,138 99
Allocations de voyages, juges de cours de comtés	1,169 19	....	1,169 19
Province du Manitoba.			
Cour du banc de la reine:—			
Juge en chef, T. W. Taylor, 12 m. au 30 juin.........	....	5,000 00	
Juge, J. F. Bain do	....	4,000 00	
do Jos. Dubuc do	....	4,000 00	
do A. C. Killam do	....	4,000 00	
Juges de cours de comtés : au 30 juin 1895—			17,000 00
Juge, T. D. Cumberland, district judiciaire de l'ouest, 12 m..	....	2,000 00	
do C. Locke, sud du district de l'est, 1er oct. 1894 au 30 juin	....	1,499 94	
do L. A. Prudhomme, centre, district judiciaire de l'est...	....	2,400 00	
do Jos. Ryan, district du centre, 12 m.........	....	2,400 00	
do D. M. Walker, sud et nord, district de l'est, 12 m.....	....	2,400 00	
			10,699 94
Province de la Colombie-Britannique.			
Cour suprême :—			
Juge en chef, T. Davie, 23 fév. au 30 juin à $5,000.........	....	1,756 00	
Juge, H. P. P. Crease, 12 m. au 30 juin.........	....	4,850 00	
do W. T. Drake do	....	4,000 00	
do J. F. McCreight do	....	4,000 00	
do G. A. Walkem do	....	4,000 00	
Juges de cours de comté :—			18,606 00
Juge, W. N. Bole, New-Westminster, 12 m. au 30 juin......	....	2,400 00	
do C. F. Cornwall, Caribou do	....	2,400 00	
do E. Harrison, Nanaïmo do	....	2,400 00	
do W. W. Spink, Yale do	....	2,400 00	
			9,600 00
Province de l'Ile du Prince-Edouard.			
Cour supérieure :—			
Juge en chef, W. W. Sullivan, 12 m. au 30 juin.........	200 00	4,000 00	
Vice-chancelier, R. R. Fitzgerald do	200 00	3,200 00	
Maître des rôles, E. J. Hodgson do	200 00	3,200 00	
			10,400 00
Allocations de tournée, cour supérieure.........	600 00	....	600 00
Juges de cours de comtés :—			
Geo. Alley, Queen, 12 m. au 30 juin.........	200 00	2,400 00	
D. O'M. Reddin, King do	200 00	2,400 00	
N. McLeod, Prince do	200 00	2,000 00	
			6,800 00
Allocations de voyages, juges de cours de comté.........	600 00	....	600 00
Territoires du Nord-Ouest.			
Cour suprême :—			
Jas. F. Macleod, 1er sept. au 5 sept. 1894, à $4,000.........	....	722 21	
D. L. Scott, 28 sept. 1894 au 30 juin $4,000.........	....	3,033 30	
T. H. McGuire, 12 m. au 30 juin.........	....	4,000 00	
C. B. Rouleau do	....	4,000 00	
H. Richardson do	....	4,000 00	
E. L. Wetmore do	....	4,000 00	
Shérifs :—			19,755 51
J. H. Benson, Assiniboïa-Ouest, 12 m. au 30 juin.........	....	500 00	
D. J. Campbell, Alberta-Sud do	....	500 00	
O. G. Hughes, Saskatchewan do	....	500 00	
P. W. King, Alberta-Nord do	....	500 00	
G. B. Murphy, Assiniboïa-Est do	....	500 00	
			2,500 00
Total payé en vertu de la loi (traitements et frais de voyages des juges).........	....	....	667,061 75

Divers : Dépenses imprévues.	$ c.
Gratification aux familles des juges et employés décédés :—	
Joseph Hensley, vice-chancelier, I.P.-E	533 32
James F. Macleod, juge, cour suprême, T.N.-O	666 67
B. L. Peters, juge, cour de comté, N.-B	500 00
Denis Barry, juge de district, Montréal	500 00
I. F. Toms, juge, cour de comté, Ontario	400 00
Geo. Duval, registraire, cour suprême	400 00
Services de police secrète :—	
Dépenses par police fédérale *re* causes pour faux contre Cook, McTiernan et Bowers	164 63
Frais de déménagement du juge Macleod de Macleod à Calgary	125 15
	3,289 77
Préparation de rapports pour le parlement.	
Details sous " Appointements, ministères " (Page I—3)	117 15
Papeterie, du bureau de la papeterie	77 50
Montant dépensé par le ministère de la justice	194 65
Arbitrage dos comptes provinciaux.	
L. A. Audette, secrétaire de l'arbitrage—Avance pour payer la part du Canada des allocations et autres dépenses des arbitres—les frais en entier ont été partagés également par le Canada, Ontario et Québec	2,471 12
O'Connor et Hogg, avance pour services d'homme de loi et dépenses	5,000 00
C. H. Ritchie, services d'homme de loi	600 00
Christopher Robinson, services d'homme de loi	1,500 00
	9,571 12
Affaires en litige.	
Tennant vs *Banque Union :*	
Kingsmill, Saunders et Torrance, frais pour retenir sir Horace Davy, C.R	778 55
MacLean, Roger et Cie vs *La Reine :*	
O'Connor et Hogg, balance de compte pour services d'hommes de loi	298 00
Cause des écoles du Manitoba :—	
Aikins, Culver et McCleneghan, pour payer Hough et Campbell, représentant la défenderesse dans la cause de Barrett *vs* cité de Winnipeg	3,544 72
Bompas, Bischoff et Cie, services d'hommes de loi	1,222 61
Exemplaires supplémentaires du rapport, 500	33 24
Bailey vs *Tupper :—*	
Ewarts, Choate et Beaman, services d'hommes de loi	1,239 69
Procureur général vs *Ontario Western Lumber Co. :—*	
F. E. Hodgins, dépenses d'homme de loi	6 00
S. A. Abbott, rapport du plaidoyer	48 00
Johnson vs *Jones :—*	
T. A. Snider, Cayuga, services d'homme de loi et dépenses	250 00
Wilson vs *Little :—*	
A. J. Matheson, Perth, dépenses d'homme de loi	3 50
Cause de prohibition :—	
E. L. Newcombe, D. M. J., voyage à Londres, Ang. (dont il a été rendu compte en 1895-96)	500 00
	7,924 31
Commissions pour faire des enquêtes publiques.	
Commission re *sir A. P. Caron :—*	
L'hon. juge Tait, rémunération supplémentaire	250 00
do Routhier do	250 00
	500 00

Police fédérale.	$ c.
Appointements à Ottawa..(Page I—3)	2,000 00
Inspecteur, D. O'Leary, 365 jrs à $2.50	912 50
Sergents, à $1.90 par jour—	
Godin, L. P., 365 jours	693 50
Hughes, Jas., 365 do	693 50
Slade, T. C., 365 do	693 50
Constables à $1.65 par jour—	
Argue, R. M., 365 jours	602 25
Barber, J. D., 365 do	602 25
Brown, R. H., 29 do	47 85
Carey, B. T., 365 do	602 25
Chamberlin, R.G., 365 jours	602 25
Charon, J., 365 do	602 25
Foster, E., 365 do	602 25
Giroux, H., 365 do	602 25
Jackson, W. J., 365 do	602 25
Ménard, J. E., 365 do	602 25
Minnock, D., 365 do	602 25
Morrison, N., 365 do	602 25
McCuaig, A., 365 do	602 25
Parkinson, J., 365 do	602 25
Prud'homme, A. J., 365 do	602 25
Shore, S., 365 do	602 25
Spénard, E., 365 do	602 25
Stringer, P., 355 do	585 75
Watters, W. W., 365 do	602 25
Constables à $1.50 par jour—	
Heron, M., 122 jrs à $1.50, 243 à $1.25	486 75
Littlefiel l, F., 365 jours	547 50
Timbers, W. H., 365 do	547 50
Trépannier, W. H., 364 do	546 00
Constables à $1.25 par jour—	
Clarke, P., 323 jours	403 75
Daniels, W. G., 23 do	28 75
Doran, W., 23 do	28 75
Gibson, Jas., 70 do	87 50
Gordon, Wm., 4 do	5 00
Ingram, E. J., 55 do	68 75
McGahey, J., 273 do	341 25
Nininger, A., 363 do	453 75
Phair, J. W., 69 do	86 25
Ross, W. H., 72 do	90 00
Trowsse, A. R., 31 do	38 75
Vanasse, J. L., 364 do	455 00
Constables à 50c. par jour—	
Cottee, Herbert, 100 jours	50 00
McDonald, A., 4 do	2 00
Wilson, M. J., 5 do	2 50
Cawdron, A. J., à $25 par mois	300 00
McMullen, J., à $15 par mois	96 00
	20,530 60
Moins—Reçu pour serv. d'hommes— Dépa t. des aff. indiennes $47 50; Ministère des postes 36 25; Min. de la marine et pêch. 52 50; Menottes 6 25	142 50
	20,388 10
Gratificat. à la veuve du cons. Stuart	100 65
Carson, R., Ottawa—	
Bottes, 8 paires à $4.75	38 00
Cawdron, H., pour marq. à l'exerc. du tir au revolver et à la carabine, 16 jrs.	8 00
Claffey et Cie, Ottawa—	
Pardessus, 31 paires à $1.25	38 75
Cook et Fils, Londres, Ang. ($95.87)—	
Serge bleue, 46 vgs à $1.46	67 16
Macintosh	9 43
Gants, 9 douz	14 76
Frais de port et emballage	4 52
Craig, J. R., Ottawa ($713)—	
Vestes de patrouille, 26 à $7	182 00
A reporter	20,851 37

Police fédérale—*Fin.*	$ c.
Report	20,851 37
Craig, J. R., Ottawa—*Fin.*	
Vestes de patrouille, 4 à $10.50	42 00
do de sergents, 3 à $11.50	34 50
do d'inspecteur, 1	13 50
Réparations et pressage	11 00
Pardessus, 2 à $22	44 00
Pantalons, 55 paires à $6	330 00
do de sergents, 8 à $7	56 00
Devlin, R. J., Ottawa, bonnets de police	6 50
Durocher, O., Ottawa—	
Bottes, 30 paires à $5.50	165 00
Jamieson, W. A., Ottawa—	
Camphre et insecticide	6 55
Minist. de la milice, num. et chevrons	5 97
Police à cheval du Nord-Ouest—	
Couvertures et draps de lits	10 50
Billets de ch. de fer électrique, Ottawa	35 00
Powell, R. W., soins médicaux, visites, 42 à 75c., 4 rapports à $5	51 50
Impressions publiques et papeterie—	
Serviette	6 30
Crankshaw's Practical Guide	6 00
Impressions et publications	33 49
Fourniture de papeterie	53 67
Robinson, M. W., New-York—	
Cartouches, 1,000	9 62
Sherwood, A. P., commissaire—	
Frais de voyage à Washington	76 75
Abonnement à des journaux, 7	35 00
Menues dépenses à Ottawa—	
Voitures, $6.75; fret, $5.76	12 51
Télégrammes et téléphones	15 61
Réparations et menus item	30 79
Pénitencier de Kingston.	21,943 13
Appointements du personnel—	
Préfet, Michael Lavell	3,000 00
Sous-préfet, William Sullivan	1,500 00
Comptable, R. R. Creighton	950 00
Chirurgien, Orlando S. Strange	1,800 00
Aumônier, rév. C. E. Cartwright	1,200 00
do rév. J. V. Neville	1,200 00
Instructeur en chef, James Adams	1,500 00
Mécanicien en chef, James Devlin	1,300 00
Ingénieur sanitaire, E. J. Adams	700 00
Garde-magasin, P. O'Donnell	1,000 00
Gardien-chef, Robert Hewton	900 00
do aide, P. O'Connor	700 00
Commis du préf. et commis de l'ind. de ficelle à lier, W. S. Hughes	800 00
Econome, James Weir	900 00
Electricien, Chas. Baylie	800 00
do aide, R. McDonald	500 00
Ajusteur d'app. à gaz, Chas. Munroe	700 00
Surveillant d'infirmerie, W. A. Gunn	620 00
Maçon, Richard Young	690 00
do B. H. Sheering	630 00
Taill. de pierre, Michael Leahy, 3 m.	174 99
do John Gordon, 9 m.	450 00
Carrier, John Kerr	700 00
Forgeron, Francis Tracey	700 00
Charpentier, Henry F. Wilmot	600 00
Cordonnier, Robert Pogue	700 00
Tailleur, Thomas Conley	700 00
do J. B. Mathewson	700 00
Boulanger, William Coward	700 00
Cultivateur, John A. McCaughtery	630 00
Allocation aux instituteurs, 4	680 00
Directrice, Rose Ann Fahey	600 00
Direct. intérim., H. Brophy, 46 jrs	48 67
A reporter	28,773 66

Pénitencier de Kingston—Suite.	$ c.
Report	28,773 66
Appointements du personnel—Suite.	
Sous-directrice, Mary Smith	350 00
Gardien de la prison isolée, E. D. O. Macdonnell	700 00
Gardiens, 4 à $600, 2 à $590	3,580 00
do 1 à $560, 1 à $500	1,060 00
Gardes, 24 à $500, 2 à $490	12,980 00
do 2 à $500 (différents temps)	799 87
do 4 à $460, 5 à $430	3,990 00
do 5 à $400	2,000 00
do 7 à $400 (différents temps)	1,336 69
do surnuméraires, 3	1,000 00
Chauffeur, William Coffey	500 00
Messager, M. J. Kennedy	600 00
Charretiers, 4	1,436 66
Ficelle, instructeurs—	
T. P. Connor, surintendant	1,500 00
John Price, aide	900 00
David Kiely, aide, 5⅓ m	331 56
Wm. Charlton do 3¾ m	225 36
Thos. Payne do	16 44
Gratifications :—	
Eliza Woodhouse, à la mort de son mari	100 00
Michael Leahy, en retraite	1,890 97
Uniformes des officiers :—	
Mitaines, peau, 2 douz. à $18	36 00
Boutons, differ. sortes, 16 grosses	13 05
do veste, 5 gross. à $6.95	34 75
do paletot, 3 do 9.00	27 00
do coniques, 1½ do 8.50	12 75
do communs, 10 do 1.20	12 00
do barils, 2 do 10.80	21 60
Soies de cochon, 1 liv	8 00
Milleret, mil. tubul., 1½ gross. à $16	24 00
Milleret, mohair, 4 gross	12 30
Bonnets, mout. de Perse : 21 à $4, 4 à $6, 1 à $9	117 00
Bonn., dr. bleu : 1, $4.50, 1, $4, 1, $3.25	11 75
Drap d. largeur, 108½ vgs à $3.99	432 92
do do 2½ do 6.00	15 00
do doeskin, 149½ do 1.60	239 20
do molleton, 2¾ do 4.50	12 38
Cachemire, 20 vgs à $1	20 00
Doublure franç., 345 vgs à 10c	34 50
Flanelle, 20 vgs à 50c	10 00
Ratine, 288½ do 75c	216 37
Ardasse, 1½ liv. $7	10 50
Tissu en crin, 25 vgs à 25c	6 25
Drap italien, 235 vgs c 50c	117 51
Tuniques, 2 à $20	40 00
Toile, 135¾ vgs à 14c	19 00
Cuir et fournitures—	
Espagnol. à semelle, 361 liv. à 16c	57 76
Grenelé, 267½ pds à 13c	34 75
Veau français, 114 liv. à 90	102 60
Fendu, 87½ liv. à 30c	26 25
Trepointe, 8 côtés a $4	32 00
Semelle, chêne, 16 liv. à 50c	8 00
Peaux de mout., 1 d. à $7, 2 à $6.50	20 00
do de chevr., 4 à $3, 1 à $3 50	15 50
Ligneul, 26 liv. à 75c, 2 à 85c	21 20
Vernis, 5 galls à $1.25	6 25
Fournit. de cordon. et menus art.	53 14
Collet en mouton de Perse et garniture pour l'habit du préfet	24 50
Indienne, 837 vgs à 5c	41 86
Tissu caoutchouc, 6 liv. à $2	12 00
Serge, 3¾ vgs a $2.25, 4 à $2.10	16 84
do 20 do 1, 231⅓ à 85	216 78
do 464½ do 75c., 252½ à 65c	512 48
do 343¼ do 60c	205 95
A reporter	66,982 90

Pénitencier de Kingston—Suite.	$ c.
Report	66,982 90
Uniformes des officiers—Suite.	
Doublure à manches, 54 vgs à 14c	7 56
Coussins, 6 douz. à $3	18 00
Batiste, 381 vgs à 14c., 263½ vgs à 12½c	86 27
Linge de table, 78 vgs à 30c	23 40
Fil, soie et cordonnet : 6 liv. à $8, 7 à $6, ½ à $9.60	94 80
Fil de chanvre, bobines : 6 liv. à $2.16, 6 à $2.51, 8 à $1.65	41 22
Essuie-mains, 8 douz. à $2.25	18 00
Drap vénitien, 15 vgs à $1.10	16 50
Ouate, 4 balles à $5	20 00
Doublure, 144½ vgs à $1.10	158 95
Rations :—	
Pommes, 9 brl, à $2	18 00
Beurre, 5,138¾ liv. à 19c	976 35
Orge, 7,866 liv. à 2¼c	176 99
Morue salée, 3,500 liv. à 4c	140 00
Café, 18 liv. à 27c	4 86
Œufs, 71 douz. à 15c	10 65
Farine, 1,300 brls à $3.50	4,550 00
Viande et saindoux—	
Bœuf, 154,631 liv. à $4 82½ p. 100	7,460 94
Bacon, l. c., 7,977 liv. à 7¼c	578 33
Mouton, 4,002⅓ liv. à $4.82½	193 12
Saindoux, 500 liv. à 9c	45 00
Suif, 100 liv. à 12½c	12 50
Farine d'avoine, 980 liv. à 2¼c	22 05
Poivre, 321 liv. à 12c	38 52
Riz, 6,300 liv. à 3¾c	236 27
Raisins et rais. de Corinthe, 614 liv.	31 76
Sel, 22,271 liv. à $\frac{7}{20}$c	77 95
do 30 sacs à 65c	19 50
Sucre, 16 515 liv. $3\frac{4}{10}$c., 350 à 4½c.	560 75
Epices et condiments	22 20
Thé, 3,490¼ liv. à 15c., 20 à 25c	515 04
Tabac, 2,292 liv. à 46½c	1,065 82
Légumes—	
Carottes et choux	10 18
Oignons, 9⅔ sacs à $1	9 67
do 20 boiss. à 60c., $4\frac{23}{60}$ à 90c.	16 17
do 100 bottes	5 00
Pois cassés, 11,167 liv. à 2c	223 34
Pommes de terre—	
83⅓ boiss. à 83⅓c., 21¾ à 70c	84 63
603¼ boiss. à 40c., 415 à 33⅓c.	379 62
43⅓ boiss. à 46⅔c., 77¼ à 50c	58 93
Vinaigre, 152½ galls à 14c	21 35
Levain, comp., 191 liv. à 32c	61 12
Ordinaire des officiers :—	
Pommes, 15 brls à $2	30 00
Bacon, l. c., 1,100 liv. à 7¼c	79 75
Beurre, 380 liv. à 19c	72 20
Poudre à pâte, 40 liv. à 20c	8 00
Atocas, 4 brls à $7	28 00
Café, 120 liv. à 27c	32 40
Œufs, 218 douz. à 15c	32 70
Poisson, morue salée, 400 liv. à 4c.	16 00
do blanc, 1,739 liv. à 8c	139 12
Citrons, 56 douz.	10 03
Lait, 1,057 galls à 15c	158 55
Ecorces d'orange et de citron, 42 liv.	8 26
Raisins et rais. de Corinthe, 382 liv.	21 03
Sucre, 2,522 liv. à 4½c	113 50
Epices et menus articles	89 54
Thé, 155 liv. à 25c	38 75
Tapioca, 200 liv. à 5c	10 00
Tomates, etc., boîtes, 26 douz.	30 60
Service de table—	
Tasses et soucoupes, 12 douz.	24 00
Bouteilles d'huiliers, 6 douz.	15 00
A reporter	86,051 64

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	86,051 64
Ordinaire des officiers—Fin.	
Service de table—	
Divers articles	66 35
Vinaigre, 45 galls à 14c	6 30
Habillement des détenus :—	
Cire d'abeille, 20 liv. à 40c	8 00
Ciseaux emporte-pièce, 2 douz	6 00
Boutons, 156 grosses	31 93
Lacets, cuir, 15 grosses à $2.25	33 75
Benzine, térébenthine et huile	8 66
Camphre, $35\frac{3}{4}$ liv	23 24
Machine à gaufrer	30 00
Coton, 160 vgs à 8c., $414\frac{1}{2}$ à $7\frac{1}{2}$c	43 89
do 1,$609\frac{3}{4}$ vgs à 7c., 417 à $6\frac{1}{2}$c	139 79
Grosse toile, 1,664 vgs à $10\frac{1}{2}$c.	174 73
Vêtements des détenus—	
2,900 vgs à 50c., 2,$120\frac{1}{2}$ à 47c	2,446 64
3,$021\frac{3}{4}$ vgs à 45c	1,359 79
Coutil, $272\frac{1}{2}$ vgs à 8c	21 80
Toile de Doulens, 47 vgs à 15c	7 05
Toile à voile, 55 vgs à $18\frac{1}{2}$c	10 18
Flanelle, 601 vgs à 50c., 164 à 22c	336 58
Planes, talons, 18 à 95c.	17 10
Marteaux, 2 douz	12 50
Cuir et fournitures—	
Semelle, espagnol, 3,108 liv. à 16c	497 28
Empeigne, 697 liv. à 25c	174 25
Visière, 3 côtés à $4	12 00
Peaux, mout., 10 douz. à $6.50, 3 à $7	86 00
Clous, broquettes et chevilles	48 01
Noir, 10 galls	8 00
Formes, plaquées, 42 prs à 50c., 24 à 60c	35 40
do 4 prs à $1.25, 2 à $1.10	7 20
Cache-nez, 168 à 30c	50 40
Huile, pied de bœuf, 16 galls à $1	16 00
Pinces, 11 prs à 75c	8 25
Parties de machine à coudre	11 20
Machine à ourler	16 00
Fournit. de cord. et menus articles	126 20
Batiste, 52 vgs à $12\frac{1}{2}$c., $72\frac{1}{2}$ à 14c	16 65
Coton à chemise, $228\frac{3}{4}$ vgs à 10c	22 88
Châles, 36 à 55c	19 80
Toile à pantoufles, 59 vgs à 20c	11 80
Chapeaux de paille, $12\frac{1}{2}$ douz. à 96c.	12 00
Fil de chanv., bobine, 20 liv. à $2.16, 66 à $1.65, 62 douz	180 00
Ciseaux de tailleurs, 1 douz	16 20
Laine filée, 550 liv. à 41c	225 50
Allocation de voyage aux détenus :—	
Détenus, 4 à $25, 13 à $20	360 00
do 45 à $15, 38 à $12	1,131 00
do 24 à $10, 1 à $9	249 00
do 2 à $8, 2 à $6	28 00
Vêtements de détenus élargis :—	
Bretelles, 2 douz. à $1.32, 8 à $1.44	14 16
Bonnets, 13 à $1.50	19 50
Toile, 129 vgs à 10c., 410 à 8c	45 70
Coton, 287 vgs à 8c., $59\frac{3}{4}$ à $7\frac{1}{2}$c	27 44
do $183\frac{1}{2}$ vgs à 7c., 66 à $6\frac{3}{4}$c	17 31
Cachemire, $41\frac{1}{2}$ vgs à $23\frac{1}{2}$c., $40\frac{1}{2}$ à 25c.	19 89
Collets et cravates, 22 douz. à $1.50	33 00
Flanelle, $49\frac{1}{2}$ vgs à 28c., $52\frac{3}{4}$ à 25c	27 05
Chapeaux, feutre, $11\frac{1}{2}$ douz. à $10	115 00
Habits, 6 à $2.50	15 00
Drap italien, 174 vgs à 25c.	43 50
Cuir et fournitures—	
Espagnol, à sem., 1,$106\frac{1}{2}$ liv. à 16c	177 04
Grenelé, $87\frac{3}{4}$ pds à 13c	11 40
Fendu, can. $304\frac{1}{2}$ liv. à 30c	91 35
Fournit. de cord. et menus articles	46 62
Toile, $94\frac{1}{4}$ vgs à 14c., 20 à 35c	20 20
Cache-nez, 36 à 30c	10 80
A reporter	94,939 90

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	94,939 90
Vêtements de détenus élargis—Suite.	
Parties de machine à coudre	18 85
Batiste, $438\frac{3}{4}$ vgs à $12\frac{1}{2}$c	54 84
do $50\frac{1}{4}$ vgs à 11c., 54 à $10\frac{1}{2}$c	11 20
Chaussons, 3 douz. prs à $1.75	5 25
Abonn. au *Sartorial Art Journal*	10 00
Châles, 7 à $2.50, 1 à $1.75	19 25
Fil, 7 liv. à $1.65, 2 à $2.16	15 87
do soie, 2 liv. à $11, $\frac{1}{2}$, $3	25 00
Tweed, $336\frac{1}{4}$ vgs à 60c., 100 à 55c	256 75
do $239\frac{1}{2}$ vgs à 50c., $220\frac{1}{2}$ à 45c	218 99
Vêtem. de dess., 9 douz. comp. à $10	90 00
do 1 do	12 00
Ouate, 2 balles à $5	10 00
Laine filée, 122 liv. à 41c	50 02
Literie :—	
Coton, 59 vgs à $6\frac{1}{4}$c., 12 à 12c	5 13
do $947\frac{1}{2}$ vgs à 9c., 314 à $8\frac{1}{2}$c	111 97
Coutil, 432 vgs à 15c	64 80
Ficelle, $61\frac{1}{2}$ lbs	16 12
Enterrements :—	
Frais d'enterrement	28 00
Chapelles :—	
Fleurs artificielles, 4 bouquets	10 00
Emblèmes religieux et service de l'église	51 42
Menues fournitures	40 62
Accorder et réparer les orgues, 2	62 00
Blanchissage et soin du linge, 3 ans.	108 00
Bibliothèque :—	
Livres, 281 vols	194 20
History of Can. (Kingsford), 1 vol.	3 00
Memoirs of Sir John A. Macdonald	5 00
Abonnements aux journaux et aux revues	36 25
Nouveautés et menus articles	16 71
Evasions :—	
Voyages des gardes	64 71
Fournitures de la prison :—	
Bleu et empois, 195 liv	14 13
Balais, 25 douz. à $2.25	56 25
do en crin, 13	8 00
Brosses, peignes et menus articles	121 23
Tapis de liège, $14\frac{2}{3}$ vgs à $1.05	15 40
Nattes de coco, 2 à $6	12 00
Damas, $3\frac{1}{2}$ vgs à $1.75	6 13
Calandre	15 00
Beige verte, $16\frac{1}{4}$ vgs à 70c	11 37
Lavoir à main	45 00
Feuillard et fer affiné, 3,084 liv	75 42
Inspecter et réparer les balances	15 55
Cuir, 27 pds à 20c	5 40
Razoirs et tondeuses, 7	12 00
Billets de tramway, 200	8 00
Nattes de fil de fer, 4	24 50
Tabac à priser, 27 liv. à 75c	20 25
Savon de Castille et de toilette	17 82
Cirage, 10 douz	10 00
Tapis de table, 4	8 60
Cadrans d'horloge, 1 boîte	4 00
Wm. Murray, comm. priseur—	
Commission sur ventes à 10 p. 100.	159 98
Impression d'affiches	5 50
Infirmerie :—	
Biscuits, $100\frac{1}{2}$ liv	8 72
Beurre, 117 liv. à 19c	22 23
Sommiers, 12 à $2	24 00
Cuvettes et pots à eau, 12	6 60
Drogues et médicaments	464 07
Alcool, 4 galls à $4	16 00
Eau-de-vie, 13 bouteilles à $1.25	16 25
Whisky, 24 galls à $2	48 00
A reporter	97,833 25

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report....	97,833 25
Infirmerie—Fin.	
S. V. R., 2 galls à $4	8 00
Œufs, 90 douz. à 15c	13 50
Lait, 1,773½ galls à 15c	266 04
Nattes, 3 à $2.50	7 50
Divers ustensiles et menus articles	63 17
Pantalons, 2	7 00
Dr J. C. Connell, soins médicaux pour le mecanicien Devlin	10 00
Chauffage:—	
Fournaise à eau chaude Acme	188 00
Tubes à chaudière, 1,600 pds à 14½c.	232 00
do 3½ pcs, 64 pds à 25c.	16 00
Tôle à chaudière, 516 liv	11 42
Fabric. de chaudière, 396½ hrs à 30c.	118 95
do 290 hrs à 25c.	72 50
Branches, tampons et supports	219 79
Boulons, 393	42 58
Godets, 42	47 76
Robinets en cuivre A. P., 2 à $15	30 00
do do 2 à $25	50 00
Tôle canadienne, 6 boîtes à $2.65	15 90
Houille, œuf, 2,710·46 ton. à $3.47.	9,405 32
do noisette, 25 tonnes à $4.10	102 50
do mou, 99·95 tonnes à $4.50.	449 78
Pelles à houille, 26	19 83
Joints glissants, 6 à $2·45	14 70
do 12 à $1.95	23 40
Briques réfractaires, 500	14 00
Argile réfractaire, 6,591 liv	65 91
Barr. de grille, 1,544 liv. à 2¾c., 261 à 4c	52 90
Tuyau en fer, galvanisé— $297\frac{1}{12}$ pds, 1 pce, à 13¾c., $310\frac{9}{12}$ pds, ¾ pce, à 9c., $4,157\frac{2}{12}$ pds, 2 pcs, à 32½c	1,409 59
Tuyau en fer, noir— $204\frac{1}{12}$ pds, 2½ pcs, à 26c., $343\frac{9}{12}$, ½ pce, à 4¼c	67 84
1,016 pds, ¾ pce, à 6c., 312 pds, 1¼ pce, à 12c	98 22
2,056 pds, 1 pce, à 8½c	174 76
Rosaces (Callahan)	15 00
Raccords de tuyau	17 00
Arrets de tuyau, 84 à 97c., 168 à 94c.	239 40
Coupeurs de tuyau, 2	14 50
Diverse ferronnerie	63 29
Anneaux de baguette et attachem., 4	18 00
Fonte de poêle, 281 liv. à 5c	14 05
Poêle (Fire King)	18 00
Poêle et montage	226 00
Robinets d'arrêt, 24	44 64
Robinets, 24	27 00
Tes et courbes	261 92
Soupapes (différentes sortes), 68	144 34
do Chapman, 2 à $13	26 00
Bois, franc, 202½ cordes à $3.90	789 75
Eclairage—	
Albany (composition), 60 liv. à 19c	11 40
Fil métallique d'ampère, 6 liv	7 58
Chaînons d'ampère, 48	15 12
Poêle a vapeur Aurora	6 00
Cruches de batterie, 12	10 50
Brosses, w. w., 4	7 82
Manomètre en brosse (fonte d'acier).	11 50
Coton ouaté, 60½ vgs à 10c	6 05
Houille, œuf, 394.556 tonnes à $3.47.	1,369 11
Pétrole, 686·38 galls à 12½c	85 80
Chandelles, 275 liv. à 10c	27 50
Fil métalliq. Clark, 600 pds à $1.53.	9 18
do 650 pds à $1.78.	11 57
do 400 pds à $2.55.	10 20
Courroie en caoutch., 82 pds à $2.18	178 76
A reporter	114,839 09

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	114,839 09
Eclairage—Suite.	
Moteur évantail et garde	18 00
Corde flexible, 105 pds à 7c	7 35
Lampes, p. c., 105 volts, 350 à 28c., 50 à 50c., 75 à 35c	149 25
Lampes, incandescentes, 100 et 105 volts, 100 à 26c., 200 à 22c., 200 à 20c	110 00
Lampes Perkins, 50	12 50
Aiguilles de tampon, 6 à $3.30	19 80
Réparer le commutateur	14 98
Cuivre laminé, 50½ liv. à 60c	30 30
Fil métall. R. C. et craie française	10 44
Diverses petites fournitures	75 78
Vis	11 00
Becs avec clés pour la Westinghouse, 200 à $18	36 00
Réparations et entretien des édifices:—	
Alabastine, 800 liv. à 8c	64 00
Etain en saumon, 663 liv. à 20c	132 60
Poudre à pétarder, 15 barillets à $2.	30 00
Brosses, w. w., 1 douz	5 75
Persiennes, 8 à $9	72 00
Boulons et vis	229 76
do détente, 1,200 à $9.84	118 07
Lisses d'escal. en c., 28 à 75c., 28 à 50c.	35 00
Pierres brunes, 2	43 32
Règles en cuivre, 2 douz	6 00
Tôle à chaudière, acier, 1,947 liv. à 2¼c., 292 à 2c	49 65
Briques, rouges, 200 M. à $7	1,400 00
Grillage en fil métall., 317½ pds 20c.	63 50
do 157½ pds à 15c.	23 62
Fontes, 273 liv. à 4c., 1,097 liv. à 4½c	60 29
Fontes, 8,036 liv. à 2½c., 7,636½ liv. à 5c	582 73
Fontes, ouvrées	25 00
Nett. d'égouts, C. McConville, 12 m	96 00
Charbon de bois, 300 boiss. à 16c	48 00
Papier cyclone, 27 rouleaux à 90c	24 30
Tapis en liège, 120 vgs à $1.05	126 00
Houille, Newcastle, 1⅛ ton. à $6.45.	7 26
do de forge, 34·36 ton. à $4.30	147 77
Goudron, 40 galls	8 00
Ciment, 200 brls à $2.55, 100 à $2.60.	770 00
Vis de voiture, 1,200	11 40
Argile, 1,132 liv. à 1c	11 32
Couperose, 2,006 liv. à 1c	20 06
Forets, 42	12 25
Grilles à bascule et supports, 3 à $3.50	10 50
Boîtes à expansion, 100 pds	10 62
Roue d'émeri	12 50
Limes (divers prix) 96½ douz	276 93
Fusée, 3,000 pds	15 00
Gongs et manivelles, 3	16 10
Vitres, 36 boîtes	49 00
Colle, 110 liv	13 20
do liquide, 4 galls à $2 50	10 00
Roue d'engrenage, 144 liv	6 48
Boyaux, 75 pds à 12c	9 00
Fer, galv., 17,144 liv. à 5½c	942 92
do 5,287 do 2½c	132 18
Fer, étamé, 65 do 7½c	4 88
do 183 do 7c	12 81
do 258 do 8c	20 64
Fer, baguettes, cercles et affiné: 17,360 liv. à 6c., 112 à 6½c	1,048 88
do 16,825 liv. à 4½c., 854 à 3½c	787 01
do 906 liv. à 2½c., 2,481 à 2¼c	78 48
do 78,911 liv. à 2c., 500 à 2⅗c	1,591 22
A reporter	124,606 49

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	124,606 49
Réparations et entretien—Suite.	
Fer, 400 liv. à $2.45, 54 à $2.90, 600 à $2.30	25 17
Chaînons, fonte de fer, 3 à $4	12 00
Plomb, câble étalon—	
120 pds à $32\frac{1}{2}$c., 120 à $22\frac{1}{2}$c.	66 00
Serrures, diverses sortes, 25	22 05
do Yale, 1 douz.	18 00
Chaux, 30 boiss. à 20c.	6 00
Bois de serv., poteaux et moulures—	
Cèdre, bon, 350 pds à 3c.	10 50
Tilleul, 600 à $13, 500 à $16	15 80
Bois franc, 300 pds à $4\frac{3}{4}$c	14 25
Erable, 468 pds à 20c.	9 36
Plancher d'érable, T. et G., 189 pds à $45	8 50
Moulures, 975 pds	32 96
Chêne, 31·77 pds à $40	127 08
Planches de chêne, 332 pds à $50.	16 60
Pin, clair, 504 pds à $25	12 60
do bon, 20,980 pds à $19.	398 61
do do 400 pds à $20	8 00
do coupé et appareillé, 5,700 pds	57 00
do de choix, 39,548 de choix, $30	1,186 44
do do 1,500 pds à $35	52 50
do do 312 pds à $40	12 48
do clair et sec, 750 pds à $50	37 50
do T. et G., 375 pds à $40	15 00
do do 500 pds à $33	16 50
do plancher, T. et G., 2,200 pds	110 00
do voliges, 1,470 pds à $17	24 99
do de const., 1,725 pds à 20c.	345 00
Bois de const. rond, 25,920 pds à 11c.	2,851 20
Appar. le bois de serv. et charriage	28 92
Poteaux de cèdre, 150 à 15c.	22 50
Plomb, blanc et rouge—	
Rouge de plomb, 212 liv. à $4\frac{1}{2}$c.	9 54
Blanc de plomb, 2,525 liv. à $4\frac{3}{4}$c	119 94
Pots, 3	8 05
Clous, coupés, 9 barill. à $2.15, 2 à $2.20	23 75
do 2 do $1.95, 1 à $2.	5 90
do 2 do $3.25, 8 à $2.10	23 30
do 6 do $2.07, 1 à $2.95	15 37
Noix et boutons de porte, 409	29 65
Huile, à finir, 10 galls à $1.50	15 00
do bouillie, $172\frac{2}{9}$ galls à 58c.	99 89
do crue, $127\frac{5}{9}$ galls à 55c.	70 16
Mastic, 1,077 liv. à $2.05	22 07
Peintures et vernis—	
Bleu ultramarin, 104 liv. à 12c.	12 48
Japon, $91\frac{1}{2}$ galls à 60c.	54 90
Rouge des Indes, 610 liv à 6c.	36 60
Rouge vénitien, 700 liv. à 2c.	14 00
Vert de Frankfort, 125 liv. à $12\frac{1}{2}$c.	15 63
Vernis, $5\frac{1}{2}$ galls à $6.25, 1, $3.95	38 33
Laque en écaille, 6 galls à $2.10.	12 60
Modèle en métal	20 00
Rapport sur le réservoir des égouts et voyage, Alan Macdougall, I.C.	90 50
Traverses de ch. de fer, 317 à 35c.	110 95
Rivets, à 30c. par liv.	7 71
Câble, manille, 1,100 liv. à 10c.	110 00
Diverse ferronnerie	492 73
Esprit de vin, $1\frac{1}{2}$ gall.	6 00
Acier, $655\frac{1}{2}$ liv	50 51
Agrafes de châssis, $2\frac{1}{2}$ à $3	7 50
Poutres en acier, 28,284 liv. à 2c.	565 68
Cuivre rouge en feuille, $109\frac{1}{8}$ liv.	20 38
do jaune en feuille, $55\frac{1}{2}$ liv. à 19c.	10 55
Plomb en feuille, 5,324 liv. à 4c., 2,340 à $4\frac{1}{2}$c.	318 26
Corde de châssis, 18 pelotons	16 20
A reporter	132,624 13

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	132,624 13
Réparations et entretien—Suite.	
Acier, fonte, $450\frac{1}{2}$ liv. à $9\frac{1}{2}$c., $117\frac{1}{2}$ à $10\frac{1}{2}$c	55 13
Cornières R carrés, 40 barres	14 60
Ressorts en fil métall (cuivre) 199 liv.	39 80
Sable, $475\frac{1}{4}$ vgs c.	475 25
Ventilateurs Star, 2 à $8.10	16 20
Phenyle de Spooner, 344 liv. à 10c.	34 40
Evier, fonte de fer, 2.	12 50
Vitres imitées, châssis, 2	900 00
Scies, 6	7 50
Tuyaux d'égout—	
Très forts, 4 pcs, 1,500 pds à 50c.	750 00
do 6 pcs, 500 pds à 70c.	350 00
Fer forgé, $\frac{3}{4}$ pce, $1,036\frac{9}{12}$ pds à 11c.	114 05
do 1 pce, $6,003\frac{2}{12}$ pds à 14c.	840 44
Raccords Y, 94 pds à $2.50.	235 00
En T et Y, 48 à $1.75	84 00
do 6 à $3.25	19 50
Coudes, 4 pcs, 48 à $1.10	52 80
do 6 pcs, 12 à $1.75	21 00
Plomb pour thé, 254 liv. à $2\frac{1}{2}$c.	6 35
Broquettes, 146 paquets.	8 73
Truelles, 1 douz., $10, 1, $4	14 00
Etain, 3 boîtes à $6	18 00
Lumières Transom, 6 à 85c.	5 10
Térébenthine, 175·35 galls à 55c.	96 44
Bois, mou, 151 cordes à $2 25.	339 75
Fil métallique, $675\frac{1}{2}$ liv.	21 80
Gardes de châssis, 4	11 10
Tapisserie et bordure, 24 vgs.	8 80
Clés anglaises, 9 paires	8 96
Prison des femmes, H. H. Horsey, architecte : plans, spécifications et détails, $2\frac{1}{2}$ p. 100 sur $135,000. $3,375 ; examiner les plans soumis, $350 ; surveillance de la prépar. des plans revisés, $130 ; 2 visites aux travaux, $55	3,910 00
Entretien des machines :—	
Courroie, double, 32 pds à 60c.	9 60
Composit. à chaudière, 1,510 liv. à 9c.	135 90
do 125·84 galls à $1	125 84
Coussinets pour traverses, 1 assort.	12 00
Cuivre en feuille, 46 liv. à 19c.	8 74
Boucles, 8	12 00
Fonte, 1,106 liv.	43 04
Couverture, divers prix, 549 pds	210 34
Mandrins, engrenage Wescott	64 00
Déchets de coton, 1,243 liv. à 12c.	149 16
Poinçons, 1 pouce, 2	5 80
Dilateur Dodgson	63 50
Machine à latte complète	630 00
Boyaux, 500 pds à 95c	475 00
Trémis, 2	6 50
Barres de grille, 1,929 liv. à $2\frac{3}{4}$c.	53 05
Ressorts Governor, 2	8 00
Godets, 10	13 92
Graisse, 89 liv. à 45c	40 05
Ferronnerie (menus articles)	116 10
Accouplem. de boyaux et rosaces., 13	7 50
do do en cuiv., 10 prs	35 00
Boyaux et accouplements, 125 pds.	21 75
Boyaux, eau chaude, 26 pds	26 00
Boyaux ($\frac{3}{4}$ pouce), 100 pds à $13\frac{1}{2}$c.	13 50
Chaudière à eau chaude, Etna	290 00
Cuivre ouvré à la main et coudes polis, 3	25 50
Cuivre ouvré à la main et tés polis, 7	108 50
Lubricateur, nickel Détroit, (1 pinte)	35 00
Cuir à lacets, $12\frac{1}{4}$ liv. à 50c.	6 13
Courroies en cuir, 65 pds	8 66
A reporter	143,855 41

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report...	143,855 41
Entretien des machines—Fin.	
Bouche-d'eau Ludlow, 5 à $51.50	257 50
Soupape de mach. de Morse, 1 jeu	122 00
Machines en cuivre à onduler et tuyaux polis, 10	45 00
Tuyau p. tr.-d'homm., 13½ liv. à $1	13 50
Faire et polir des doubles robinets d'arrêt, 7	66 50
Faire et polir des lentilles, tuyau en cuivre, 16	108 50
Huile, machine, 49 galls à 35c	17 15
do engin, 51 galls à $1, 86 à 60c	102 60
do do 100 galls à 90c	90 00
do cylindre, 185 galls à 95c	175 75
Godets, bidons et baquets, 2 jeux	15 40
Huileurs avec soupape en cuivre, 2	12 80
do gros et petits, 2 ass	18 00
Embal., différentes sortes, 272¾ liv	68 17
do do 29 douz	34 02
do feuille en c., 237½ liv. à 40c	95 00
do ann. élast., 12 liv. à $1.20	14 40
Coudes, 7½ douz	19 10
Courbes et trappes, 15	14 70
Tuyau galvanise, 253 pds à 9¼c	23 40
Tuyaux, R. B., 4	90 00
Rochet	9 00
Compteur rotatoire (8 figures)	74 00
Rep. de pompe	35 00
do de loquet	162 95
do de la chaudière à vap. à cuire	250 00
do des courroies, 2½ jrs	7 50
Soupape de sûreté, vissée	10 50
do Richardson	62 00
Tige et dés, avec accessoires	16 75
Manomètres, avec encad. en cuiv., 3	76 00
Tuyau d'égout, fort, 6 pcs, 300 pds à 70c. ; 4 pcs, 160 pds à 50c	290 00
Râteliers de boyau tourn., 6 à $15	90 00
Nettoyeurs de tuyau, 6	19 50
Pinces, 2 paires	6 20
Soupapes, différentes sortes, 23	25 37
do mandrin, 2	22 00
do caoutchouc, 5¾ liv. à $1.20	6 90
Clés anglaises, combinaison, 5	10 75
Manomètres, 3	9 60
Tuyau à l'eau, fonte, 312 pds à 72½c., 2,004 pds à 93½c	2,099 94
Blanc de plomb, 120 liv. à 4¾c	5 69
Salle d'armes :—	
Nett. des armes, Geo. Milligan, 11 m.	44 00
do W. Ryan, 1 m	4 00
Cartouches, 70	6 67
Revolvers, S. et W., 10	97 50
Menus articles, 4	5 76
Cuisine :—	
Briques à couteau, 10 douz	5 00
Brosses à plancher, 4 douz	7 00
Balais, 25 douz. à $2.25, 5 à $2.10	66 75
Tasses, 18 douz. à $1, 35 à $1 20	60 00
Grattoirs, 2 douz	11 00
Plats, 144 à 10c	14 40
Gomme camphrée, 52½ liv. à 65c	34 13
Cisailles, 3 paires	9 00
Couteaux et fourch., 4 douz. à $2.40	9 60
do do 12 douz. à $1	12 00
Lacets en cuir, 12 grosses	21 60
Lessive phenix (soude), 3,360 liv. à 7c	235 20
Assiettes, 444 à 8c	35 52
Seaux (2 pintes), 300 à 10c	30 00
Butoirs à pommes de terre, 1 douz	8 00
Pommade Putz, 3 douz	9 00
A reporter	149,274 68

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	149,274 68
Cuisine—Fin.	
Câble et chanvre, 80 liv	10 70
Savon, champion, 8,299½ liv. à 4c	331 98
do barbe, 2 douz	8 40
do castille, 36½ liv. à 14c	5 11
Phényle de Spooner, 956 liv. à 10c	95 60
Peaux de mouton, 2 douz. à $6.50	13 00
Lunettes, 10 douz	7 50
Salières, 72 à 10c	7 20
Silico, 1 grosse	9 00
Divers menus articles	64 68
Bureau de la papeterie, Ottawa :—	
Livres de prières, bibles et d'hymnes	116 42
Papier, manille, 36 rames	196 30
Papier à envelopper, 43 rames	83 85
Papier de toilette, 3,100 paquets	195 00
Diverses fournitures de papeterie	460 90
Imprimeur de la reine, impressions	612 61
Ferme :—	
Graines de jardin et de ferme	80 78
Chevaux, 2	225 00
Faucheuse de pelouse	6 50
Fumier (en lots)	73 82
Foret Model	9 00
Avoine, 25 boiss. à 45c., 100½ à 37½c.	48 94
Pommes de terre, 21¼ boiss. à 40c., 79½ à 33⅓c	35 00
Vert de Paris, 75 liv	14 00
Réparations et menus articles	49 27
Étables :—	
Essieux, 257 liv. à 7c	17 99
Son, 1 tonne, $20, ½, $8.50, 1, $16	44 50
Harnais, simple, 1	25 00
Harnais et réparations	28 59
Moyeux, rais et jantes, 6 jeux	32 76
Clous de fer à cheval, 7 boîtes	17 83
Couvertes à cheval, 2	5 00
Avoine, 100 boiss. à 45c., 100 à 43½c.	88 50
do 200 do 42½c. 400 à 40c	245 00
do 131 do 37½c., 100 à 37c	86 13
do 150 do 32½c	48 75
Diverses petites fournitures	36 60
Service de vétérinaire, M. W. Sinc.	16 67
do W. M. Nicol	33 33
Industries en général :—	
Tabliers, peaux de m., 2½ douz. à $8.	20 00
Hachettes, 1 douz	5 75
Enclumes, 2, (563 liv.)	59 11
Tarières, 1 douz	13 50
Soufflets, cuir, 4 côtés	12 00
Poudre à pétarder, 12 barillets, $2	24 00
Cadenas en cuivre, 1,000, clefs 2,000.	283 33
Fonte, 93 liv. à 9½c	8 84
Limes, 5 douz	8 73
Tôle galvanisée, 4,717 liv. à 5½c	259 44
Rochet	9 00
Règles, 6½ douz	7 05
Pelles, rondes, 4 douz. à $6	24 00
do carrées, 3½ douz. à $5.75	20 13
do acier, neige, 4 douz. à $3.50.	14 00
Cisaille, carrée, 1 paire	44 00
do circulaire, 1 paire	22 40
Diverses petites fournitures	20 62
Pinces de ferblantier, 3 paires	7 50
Câble en fil métall., 111 liv. à 8½c	9 44
Ficelle à lier :—	
Plaq. en fer p. v., 12 pcs en dia., 6 pds	42 00
Sacs, jute (28 x 39) 1,500 à 6¼c	93 75
do (28 x 40) 2,001 à 6¼c	125 06
do (26¼ x 40) 5,017 à 9¾c	489 16
do marq. du cast. et de l'ér., 18,350	1,835 00
Barils, 370 à $1 (m. vendu $269.57).	100 43
A reporter	156,320 13

Pénitencier de Kingston—*Snite.*	$	c.
Report	156,320	13
Ficelle à lier—Fin.........		
Percer et tourner des modèles....	5	10
Crochets de courroie, 350..........	10	50
Barres à frein, chevillées, sans crochets ou anneaux, 12 à $6.10......	73	20
Charriage et fret—		
Charriage de ficelle, 100 tonnes ...	25	00
do manille de chanv., 3,920 paquets.......	151	67
Fret sur agavé, 940,202 liv.......	1,436	98
*do ficelle à Winnipeg.. ...	1,600	00
do divers approvisionnem...	118	70
Fontes, 447 liv	19	86
Cadres, sans crochets et s. ann.—		
Bruts, 6 à $2.70....	16	20
Supérieurs, 6 à $2.75............	16	50
Extra supérieurs, 6 à $2.80.......	16	80
Examiner un plan, F. G. Bell......	25	00
Régulateurs, 6 à $3.50, 12 à $3.75...	66	00
Volants, dessus de, simples, 6 à $3..	18	00
do doubles, 6 à $5.50	33	00
Engrenages (83 dents) 4...........	17	20
do 314 liv................	17	98
Graisse, H.H., 185 liv. à 8¾c.......	16	19
Chaudière de renvoi horizontale....	850	00
Encâdrement en fer...............	130	00
Lubrifiant, 400 liv. à 11¾c..........	47	00
Leviers, robinets d'arrêt, 269 liv....	13	45
Cuir, courroie, 150 pds à 7¼c., 152 à 11c....	27	60
do 150 pds à 4c........	6	00
Cuir, bride en chêne, 1 côté........	6	00
do bride, 16 liv. à 40c..	6	40
Grandes roues d'arbre de couche p. courroie à frein, 2 à $6.80........	13	60
Grandes roues d'arbre de couche p. courroie à frein, avec moyeux, 2 à $8.75..........................	17	50
Manille et agavé—		
Manille, 31¼ tonnes à £16 12s. 6d..	2,528	38
do 32⅝ do 17 17s. 6d..	2,838	09
do 123⅝ do 18 2s. 6d..	10,904	78
do 62½ do 18 17s. 6d..	5,741	14
do 62½ do 19 5s. 0d..	5,855	21
do intér. sur montants dûs..	67	67
Agavé, 361,452 liv. à 2½c. (m. disc.)	8,954	60
do 199,368 do 3⅛c. do	6,167	95
do 365,939 do 3¼c. do	11,760	10
do 132,525 do 3½c. do	4,612	47
Modèles pour mine, 4..............	6	50
Anneaux de machine, 20¼ liv. à 65c.	13	16
Huile, superfine, 16,613½ galls à 11¾c.	1,952	10
do machine, 266 do 30c.	79	80
do noire, 43 do 18c.	7	74
do pivot, 209·38 do 30c.	62	81
do colorée, 1,007⅛ do 24c.	241	72
Poulies, 2, $10, $2.25...............	12	25
do 1 paire...................	9	50
Papier (30 x 40) 400 liv. à 3¾c......	15	00
do à envelopper, 6,327 liv. à 3c.	189	81
Réparations et petites fournitures..	63	80
Anneaux, 12 à $1.50.........	18	00
Crochets à étendre, 50 paires.......	12	00
Têtes de bobine, 517 à 6c..........	31	02
Etiquettes d'expédit., 150 M. à 40c	60	00
Etendeurs, sans crochets, s. ann.—		
Bruts, 12 à $3.15.....	37	80
Supérieurs, 12 à $3.90...........	46	80
Frais divevs—		
Annonces.........................	637	39
Messageries, $39.77; fret, $469.94..	509	71
A reporter...............	224,558	86

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$	c.
Report....................	224,558	86
Frais divers—Fin.		
Frais judiciaires—J. McIntyre....	8	00
Honoraires de magistrat.	16	00
Timbres-poste....	84	15
Loyer de téléphones, 12 mois—		
Bureau du préfet et résidence....	65	00
Résidence de l'ingénieur.........	25	00
Télégrammes	73	21
M. Lavell, préfet, voyages—		
A Toronto, 2 voyages.	90	20
Ottawa, 2 voyages....	36	15
Auburn, N.-Y., 1 voyage......	31	03
Douglas Stewart, inspecteur, voy.—		
Ottawa à Kingston..............	21	95
Jas. Devlin, ingénieur, voyages—		
A Montréal et Saint-Henri, 4....	126	87
Chas. Munroe, voyage—		
A Hochelaga, 1 voyage.....	28	30
Thos. Conley, tailleur, voyage—		
A Ottawa, 1 voyage.....	10	85
Frs. Breton, voyage—		
Ottawa à Kingston	15	95
P. F. G. Bell, voyage à Toronto....	20	00
Entretien de quatre enfants de détenus au Refuge de la Providence, 4 à $5 par mois, chaque..........	188	33
Entretien de S. Larmer, aliéné à l'asile provincial................	107	25
Paiements au-dessus de $100.	225,507	10
American Manufacturing Co.........	8,954	60
Amsinck, G., et Cie	16,372	57
Bastow, J. G	486	05
Bertram, John, et Fils...............	203	65
Briggs, William....	122	41
Canadian Bridge and Iron Co.........	130	00
do Locomotive and Engine Co.	1,048	18
Chanteloup, E...	252	52
Clark, Wright, et Fils......	141	51
Castle et Fils	900	00
Chown, A. P..........	728	68
Chown et Fils, E..	248	27
Chrome Steel Works.................	1,860	25
Clendenning et Fils.................	5,418	93
Columbia Lucan Light Co...........	260	85
Crawford, James..............	6,369	16
Crawford, R.......	1,129	50
Creighton, R. R., déboursés..........	5,318	28
Dalton et Strange.....	8,118	28
Dick, Ridout, et Cie	707	97
Dominion Bag Co....................	1,835	00
Evans et Fils......................	235	20
Excelsior Rubber Manufacturing Co..	690	00
Franklin, Joseph.....	548	75
Frost, W. H	638	75
Gardner et Fils, Robt............	630	00
Garth et Cie.......	3,234	45
George, Robert, et Cie...............	1,400	00
Gormley, Frank.....................	1110	60
Grand-Tronc, chemin de fer..........	587	33
Gravelle, O.....................	424	59
Harpell, H. F......	300	00
Horsey, H. H.....	3,910	00
Imperial Oil Co.	2,472	83
John Good Cordage and Machine Co.	369	75
Johnson Electric Co............... .	113	39
Kay, John, Fils et Cie............ .	143	40
Kingston, asile de	107	25
Kingston et Pembroke, chem. de fer..	1,625	00
Leahy, Michael, gratification....	1,890	97
A reporter.....	81,038	92

*Fret sur ficelle remboursé à Winnipeg. Voir correspondance, I—42.

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	81,038 92
Paiements au-dessus de $100—Suite.	
McArthur, Corneille et Cie	241 72
McKay, John	1,785 84
Maenee et Minnes	4,358 85
McRossie, W	5,600 88
Malcolm, W. F., et Cie	27,938 92
Oxford Mfg. Co	5,238 51
Parker et Evans	466 24
Pottsville Iron and Steel Co	565 68
Prowse, Geo. R	545 20
Raney, Reid et Selby	349 86
Cie Rathbun	4,550 00
Reid, W. H	7,666 56
Renner et Cie	283 33
Routley, John	110 87
Saul, Hugh	395 35
Sœurs de Charité	353 25
Smith's Falls Mal. Iron Works	148 36
Spooner, A. W	130 00
Swift, James, et Cie	11,481 74
Thebaud, Frères	6,167 95
Vanerder, James	117 50
Wilson, James, et Cie	402 92
Wilson, J. C	249 81
Wilkinson, G. M., et Fils	108 80
Youlden, Henry	225 00
Paiements au-dessous de $100	2,904 80
Appointements du personnel	62,080 24
	225,507 10

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.

	$ c.
Appointements du personnel :—	
Préfet, Tél. Ouimet	2,800 00
Sous-préfet, Thos. McCarthy	1,500 00
Chirurgien, M. H. E. Gaudet	1,400 00
Comptable, G. S. Malepart	1,100 00
Aumônier, rév. L. O. Harel	1,200 00
do rév. James Fulton	1,200 00
Commis des travaux, Oct. Labelle	1,000 00
Garde-magasin, G. B. Lamarche	900 00
Gardien-chef, C. N. Contant	900 00
Mécanicien, Eug. Champagne	870 00
do aide, E. Trudeau	500 00
Commis du préfet, G. B. Papineau	800 00
Econome, N. Charbonneau	800 00
Maître d'école, J. T. Dorais	700 00
Jardinier, E. Kenny	700 00
Charpentier, P. Dumas	700 00
Cordonnier, N. Beauparlant, 10 m	583 30
Forgeron, T. Nantel	700 00
Maçon, D. Oborne	700 00
do G. Labelle	700 00
Tailleur, B. A. Brisette	700 00
Tailleur de pierre, O. Sigouin	700 00
Voiturier, Eug. Leclair	660 00
Surveill. de l'infirmerie, D. O'Shea	620 00
Boulanger, A. Rochon	600 00
Gardiens, 5 à $600, 3 à $500	4,500 00
do J. Blain, $1\frac{3}{5}$ mois	82 26
Gardes, 20 à $500, 6 à $400	12,400 00
do W. W. Gibson	525 00
do 1 à $490, 1 à $460, 1 à $430	1,380 00
do 1 à $490 ($1\frac{22}{31}$ m.),	68 54
do 3 à $400 (périodes indéterm.)	683 88
Messager, Chas. Taillon	500 00
Conducteurs d'attelage, 2 à $400	800 00
Gratifications de retraite :—	
Noel Beauparlant	906 59
James Blain	937 50
A reporter	45,817 07

Saint-Vincent-de-Paul—*Suite.*	$ c.
Report	45,817 07
Gratifications de retraite—Suite.	
James Carty, somme additionnelle	372 36
Uniformes des officiers :—	
Milleret, soie, 74 vgs à 12c	8 88
do militare, $6\frac{1}{2}$ grosses à $7	45 50
do moire, etc., 197 vgs	13 58
Boutons, 9 grosses à $9	81 00
do (différentes sortes) 22 gross.	40 50
Grosse toile, 75 vgs à 17c., 45 à 10c.	17 25
Corde, 50 paquets, à 25c	12 50
Drap, bleu, $40\frac{3}{4}$ vgs à $4.50	183 38
Coton, gris, 122 vgs à 10c	12 20
Bonnets, 3 à $4	12 00
do palettes, 6 douz	7 13
Courroies et bandes p. bonn., 14 douz.	12 25
Ratine, 226 vgs à 75c	169 50
Casques, 1 douz	27 00
Doublure, $266\frac{1}{2}$ vgs à 10c	26 65
Batiste croisée, 53 vgs à 22c	11 66
Cuir et rognures—	
Veau, $168\frac{1}{2}$ liv. à $1	168 50
Chevreau, 2 peaux à $5	10 00
Fendu, $113\frac{1}{2}$ liv. à 25c, 140 à 18c	53 58
Peaux de mouton, 181 liv. à 35c	63 35
A trépointe, 27 liv. à 20c	5 40
A semelle, 250 liv. à 17c	42 50
Elastique, 20 liv. à 45c	9 00
Vernis à chaussures, $4\frac{3}{4}$ galls	11 75
Ligneul, 26 liv. à 65c, 18 à $2	52 90
Mitaines, 66 prs à $1.54	101 64
Toile, 109 vgs à 35c	38 15
Peaux, moutons de Perse, 37 à $5.50	203 50
Imperméable	11 00
Batiste, $402\frac{1}{2}$ vgs à 35c., $148\frac{1}{2}$ à 20c.	170 59
Satin, 293 vgs à 50c	146 50
Serge, 64 vgs à $3, 20 à $1	212 00
do $95\frac{3}{4}$ vgs à 85c., $454\frac{1}{4}$ à 75c.	422 08
do $430\frac{1}{4}$ vgs à 60c., $94\frac{3}{4}$ à 65c.	319 74
Diverses petites fournitures	27 27
Fil, soie, 1 boîte	10 00
Cordonnet, 16 bobines à 90c	14 40
Etoffe, $85\frac{3}{4}$ vgs à $1.50, $7\frac{1}{2}$ à $2.50	147 38
Ouate, 360 vgs à 5c	18 00
Rations :—	
Pommes, 13 brls et 9 sacs	51 10
do sèches, 260 liv. à 20c	52 00
Fèves, 26 boiss. à $2	52 00
Poudre à pâte, 5 boîtes et 15 liv.	13 50
Beurre, 1,537 liv. à 24c	368 88
Orge, 800 liv. à $4\frac{1}{4}$c	34 00
Pain pour la Pâque des Juifs, 40 liv.	6 00
Fromage, 90 liv	12 14
Café, 35 liv. à 40c	14 00
Œufs, 120 douz	29 30
Poisson, morue fraîc., 1,482 liv. à $6\frac{1}{2}$c.	96 33
do do 109 liv.	5 71
do hareng, 30 brls à $6	180 00
Farine, $125\frac{5}{7}$ brls à $4.22, $909\frac{1}{2}$ à $3.80	3,986 61
Marmelades, assorties, 203 liv. à 14c.	28 42
Malt, 7 boiss. à $2.40	16 80
Lait, $117\frac{5}{8}$ galls à 24c., $110\frac{1}{3}$ à 20c.	50 28
Mélasses, $862\frac{4}{5}$ galls à 41c	353 75
Viande et lard—	
Bœuf, 84,902 liv. à $6.65 le 100	5,645 97
Mouton, 2,846 liv. à 5c	142 30
Lard, 10,800 liv. à $9\frac{3}{4}$c	1,053 00
Saindoux, 400 liv. à $11\frac{1}{2}$c	46 00
Farine d'avoine, 3,576 liv. à $3\frac{1}{2}$c	125 16
Poivre, 500 liv. à 15c	75 00
Pois, $85\frac{1}{3}$ boiss. à $1	85 33
Pomm. de t., $13\frac{1}{3}$ sacs à $1, $125\frac{5}{8}$ à 70c.	101 30
A reporter	61,754 52

Saint-Vincent-de-Paul—*Suite.*	$ c.
Report	61,754 52
Rations—Fin.	
Pommes de terre, 714⅙ poches à 60c.	428 50
Raisin, 493 liv	49 80
Riz, 4,000 liv. à 4¼c	170 00
Whisky de seigle, 2 galls (Noël)	8 00
Epices et menues fournitures	39 76
Sucre, 4,786 liv. à 4¾c	227 31
Sel, 14,000 liv. à ¾c	105 00
Thé, 404 liv. à 28c	113 12
Tabac, 2,400 liv. à 52c	1,248 00
Vinaigre, 71 galls à 27½c	19 53
Habillements des détenus :—	
Benzine, 8¼ galls à $1.50	12 38
Boutons et boucles, 114 grosses	38 50
Coton, 25 vgs à 7c., 298 à 10	31 56
Coutil, 43¾ vgs à 32c., 99¼ à 30c	43 78
Denim, 103⅓ vgs à 15c	15 53
Flanelle, 2,231¼ vgs à 50c	1,115 63
Chanvre, 25 liv. à 65c	16 25
Coutil satiné, 212 vgs à 22c	46 64
Encre, indélébile, 29¾ liv. à $1.50	44 63
Cuir et rognures—	
A semelles, 3,775½ liv. à 17c	641 84
Harnais, 40½ liv. à 20c	8 10
A empeignes, 553 liv. à 28c	154 84
Fendu, 78 liv. à 18c	14 04
Peaux de mouton, 265 liv. à 35c	92 75
Marsouin, 22 1/16 liv. à $3	66 29
Veau, 180 liv. à 50c	90 00
Bretelles élastiq., 520½ liv. à 10c.	52 10
Soie de cochon, 2 liv. à $7	14 00
Ligneul, 24 liv. à $2	48 00
Fourn. de chaussures et menus art.	177 79
Peau de taupe, 232¼ vgs à 60c	139 35
Huile, de p. de bœuf, 15 galls à $1.10	16 50
Chaussons, 1,215 prs à 35c	425 25
do racomm., 141 prs à 20c	28 20
Chapeaux de paille, 40 douz. à 90c	36 00
Galon, 8 grosses à $1.75	14 00
Fil, Coats', 25¼ grosses à $7	176 75
Fil de coton, 56 liv. à 30c	16 80
Allocation de voyage des détenus :—	
Détenus, 1 à $20, 1 à $14	34 00
do 5 à $12, 6 à $10	120 00
do 6 à $9, 45 à $8	414 00
do 45 à $7	315 00
Habillements des détenus libérés :—	
Bretelles, 10 douz. à $2	20 00
Boutons, 29 grosses	27 25
Grosse toile, 711 vgs. à 17c	120 87
Coton, 244 vgs à 10c	24 40
Flanelle grise, 918 vgs à 30c	275 40
Satinette, 474½ vgs à 50c	237 25
Mouchoirs, 10 douz. à $1	10 00
Chapeaux de feutre, 10 douz. à $6	60 00
Toile de Hollande, 137¼ vgs à 20c	27 45
Doublure, 179 vgs à 10c	17 90
Cuir et rognures—	
Buffle, 181¼ liv. à 11c	19 94
A semelles, 350 liv. à 17c	59 50
Fendu, 201 liv. à 28c	56 28
Peau de mouton, 26¼ liv. à 35c	9 19
A trépointe, 52 liv. à 20c	10 40
Ligneul, 10 liv. à $2.50	25 00
Fournit. de chaussure et menus art.	20 91
Mitaines, 3 douz. à $9	27 00
Cravates, 11 douz. à $2.50	27 50
Batiste, 719¼ vgs. à 20c	143 85
Cordonnet, 8 bobines à 90c	7 20
Fil de soie, 2 liv. à $10, 1, $5.50	25 50
Tweed, 715½ vgs à 60c	429 30
Ouate, 720 vgs à 5c	36 00
A reporter	70,340 13

Saint-Vincent-de-Paul—*Suite.*	$ c.
Report	70,340 13
Literie :—	
Couvertures, 25 prs à $3.90	97 50
Grosse toile et coton, 1,779 vgs à 10c.	177 90
Coutil, 140 vgs à 30c	42 00
Toile canadienne, 499 vgs à 35c	174 65
Phényle (Spooner), 361 liv. à 10c	36 10
Coutil, 46¼ vgs à 40c	18 50
Essuie-mains, 1 douz	3 50
Ficelle, 25 liv. à 25c., 15 à 55c	14 50
Enterrements :—	
Divers frais funéraires	26 00
Chapelles :—	
Fleurs artificielles, 8 bouquets	16 00
Bibles, 24	6 00
Soin de la chapelle, 12 m	50 00
Nécessaire d'église	47 87
Candélabres, 2 prs à $13	26 00
Livres d'hymnes	31 78
Mandements, 9 vols	12 00
Natte, 16 vgs à $1	16 00
Mérinos, 10 vgs à $1.75	17 50
Organiste, Mlle Lemay, 12 mois	50 00
do do Fulton do	50 00
Huile d'olive, 5 galls à $1.70	8 50
Livres de prières, 122	27 90
Bibliothèque :—	
Abonnem. à des journaux et revues	39 50
Livres, 132 vols	53 12
Nouveautés et menus articles	5 50
Evasion :—	
Voyages de gardes	5 00
Transferts :—	
Transfert de détenus à Kingston, 3	80 47
Infirmerie :—	
Alcool, 8 galls à $4.45	35 60
Tapis, 45 vgs à 85c	38 25
Drogues et médicaments	423 04
Pyroxyliques, 8 galls à $2.20	17 60
Huile d'olive, 7 galls à $1.25	8 75
Whisky de seigle et vin, 5 galls	11 20
Sucre, 140 liv	8 10
Diverses menues fournitures	41 43
Chauffage :—	
Houille, 90 tonnes à $7.25, 366 à $7.20	3,287 70
do 19·5 ton. à $7.50, 29·9 à $6.25	333 19
do 457·21 tonnes à $4.20	1,920 26
Ecopes à houille, 6	6 00
Fonte, 265 liv. à 5c	13 25
Fourneau et ajustage	64 00
Réparations et menus articles	29 38
Bois, 100 cordes à $6.50, 30 à $5	800 00
Eclairage :—	
Cheminées de lampe, 276 douz. à 90c.	248 40
do 40 do à $1.20	48 00
Becs de lampe et mèche	11 00
Pétrole, 4,016¼ galls à 16½c	662 69
Réparations aux bâtiments :—	
Essieux, 3 prs et 2 assort	46 40
Brosses, w. w., 3 douz	18 00
Pinceaux, 85	24 97
Borax, 649 liv. à 10c	64 90
Boulons, 1,180	39 50
Balais, merisier, 25 douz	10 00
Etamine, 26 vgs à 25c	6 50
Composition à chaud., 50 galls à 70c.	35 00
Bain et appareils	101 25
Coupeur d'os	8 40
Ressorts d'acier, 3	7 40
Tôle du Canada, 2 boîtes	6 00
Lampes de voiture, 1 paire	15 00
A reporter	79,865 08

Saint-Vincent-de-Paul—*Suite.*	$ c.
Report..	79,865 08
Réparations aux bâtiments :—Suite.	
Limes, 35 douz.....................	51 61
Extincteurs de feu, 1 douz.........	24 00
Colle, 155 liv.....................	20 20
Vitres, 11 boites à $2.............	22 00
Fer galvanisé, 881 liv.......	54 60
do commun 312 liv.. à 3c........	9 36
Plomb, 198 liv. à 5c...	9 90
Bois de service, divers—	
686 pds à $120, 12,405 à $55......	764 60
1,114 pds à $45, 1,233 à $40.......	99 45
1,425 pds à $50, 555 à $30, 1,000 à $20	107 90
Mousse, 1 ballot.....	6 63
Huile de lin, 132.6 galls à 65c......	86 20
do à machine, 45 galls à 80c.	36 00
Peintures et vernis—	
Peinture, différentes sortes, 340 liv	59 40
Laque, 5 galls à $3.20............	16 00
Vernis, 2 galls à $6, 2 à $5.25.....	22 50
do 5 galls à $3, 10 galls à $1.50..	30 00
do 7 galls à $4.25	29 75
Phenyle, (Spooner's) 340 liv. à 10c..	34 00
Pommade magique, 30 douz. à $1.10	33 00
Moellons 1 verge carré............	18 27
Réparations et menus articles......	284 59
Vis, 36 grosses	15 70
Papier sablé, 46 mains	11 00
Ferblanc 12 boîtes à $9.50..........	114 00
Etain en saumon, 143 liv. à 25c.....	35 76
Terebentine, $136\frac{1}{2}$ galls à 60c........	81 90
Suif, 300 liv. à 12c................	36 00
Tripoli, 12 douz	13 20
Feuilles de plaq. et gallons-mesures.	8 85
Gardien de l'horloge 16 stat. comp..	725 00
Fil métallique, $438\frac{1}{2}$ liv	18 69
Blanc de plomb, 1,700 liv. à $6\frac{1}{2}$c	110 50
Chiffons, 117 liv. à 12c............	14 04
Entretien des machines :—	
Réparer une machine à coudre......	5 00
Suif, 690 liv. à 12c................	82 80
Chiffons, 115 liv. à 12c...........	13 80
Salle d'armes :—	
Soins des armes à feu, Geo. Nixon, 3m	12 48
do J. D. Fitzgerald, 9 m	37 44
Cartouches, 850 à $4, 800 à $1.50 ...	46 00
Réparations de carabines...	4 00
Cuisine :—	
Balais, 48 douz. à $3.50	168 00
Caustique, 750 liv. à 4c	30 00
Couteaux et fourch. 8 douz. à $1.20.	9 60
Ustensiles de cuisine, (menus art.)..	19 73
Lessive, 48 liv. à 50c	24 00
Miroirs, 8 douz. à $1.20............	9 60
Rasoirs, $\frac{1}{2}$ douz..........	7 50
Pierres à rasoir, 2 à $3	6 00
Savon, 3,600 liv. à $6\frac{1}{2}$c....... .	234 00
do toilette, 2 boîtes et 3 douz...	9 50
Ferme :—	
Sarrasin, $15\frac{7}{10}$ boiss. à 75c	11 78
Terre, 1,300 charges à 10c...........	130 00
Fourrage, 55 boiss. à 80c... . ..	44 00
Fournitures de ferme et menus art..	30 23
Graines de jardin et de ferme	72 75
Plâtre, 14 brls à $1.25.	17 50
Bois de service, 3,078 pieds à $20...	61 56
Faucheuse à pelouse	7 00
Fumier (en tas)........	221 55
Moulée, $5\frac{1}{2}$ tonnes à $25	137 50
Fourches à fumier, 1 douz..........	12 00
Poteaux, 450 à 18c.................	81 00
Peinture verte, 100 liv..............	20 00
A reporter.............	84,438 00

Saint-Vincent-de-Paul—*Suite.*		$ c.
Report....................		84,438 00
Ferme—Fin.		
Pois, 20 boiss. à 85c................		17 00
Pelles, 1 douz.......		12 00
Paille, 722 bottes à 4c...............		28 88
Scarificateur en bois................		7 00
Fil métal. et crampons 1,000 liv, à 3c.		30 00
Etables :—		
Alcool, 2 galls. à $4.45..............		8 90
Arnica, 18 liv. à 40c		7 20
Son, 3,970 liv. à $16 par tonne......		31 76
Paillasson pour voiture		24 00
Drogues et médicaments		11 57
Ferrage de cheval et ouvrage de forge		59 13
Boyaux avec bec, 35 pieds..........		8 05
Cuir à harnais $42\frac{1}{2}$ pieds............		8 50
Huile de pied de bœuf 10 gal. à $1.10.		11 00
Avoine, $502\frac{3}{4}$ sacs à 90c............		452 48
do $219\frac{1}{2}$ boiss. à 45c		98 78
Réparer des selles, 11..............		24 00
Réparations et menus articles.......		96 37
Paille, 7,278 bottes à 4c		291 12
Vétérinaire, O. Bruneau..........		79 75
Divers—		
Annonces...		206 80
Messagerie, $31.10 ; fret, $55.39....		86 49
Timbres-poste..............		45 46
Télegrammes et messages téléphon.		23 85
Voyage, D. Stewart, inspecteur....		41 92
do Tél. Ouimet, préfet		12 15
do G. S. Malepart............		57 85
do A. B. Lamarche		45 70
do J. LeBlanc		128 00
do Autres officiers....		24 35
Bureau de la papeterie, Ottawa :—		
Diverses fournitures de papeterie...		100 08
Papier de toilette, 1,200 liv.........		69 00
Imprimeur de la reine, impress., etc.		170 98
		86,758 12
Moins, Achats par les officiers.	$257 17	
Vente de barils et de sacs	121 41	
		378 58
		86,379 54
Paiements au-dessus de $100.		
Beausoleil, Oct		118 80
Beauparlant, Noël, gratification......		906 59
Bélair, A. P............		101 64
Bernsee, C. D., New-York..........		725 00
Bisson, Cyrille		1,531 34
Blain, James, gratification..........		937 50
Bourrassa, J. B. et N................		6,842 52
Carty, James, gratification..........		372 36
Cassidy, J. L., et Cie................		307 40
Chartrand, Arsène		1,063 73
Chipman, J. A., et Cie, Halifax......		636 91
Couvrette, Marc..........		120 57
Dufresne et Mongenais...........		10,613 83
Faucher, Frères.......		295 73
Filiatrault et Lesage.........		3,820 95
Henderson et Lovelace..............		186 91
Kenneth, Campbell et Cie		596 67
Lamontagne, Hector, et Cie..........		1,861 53
Lavoie, F.........................		137 50
Lemay, E. A......................		732 41
Malepart, G. S., déboursés..........		2,056 65
Mercier, J		176 26
Ouimet, Ag.		116 70
Ouimet, David....................		101 25
Ouimet, Paschal		101 20
Oxford Manufacturing Co...........		2,124 45
A reporter		36,586 40

Saint-Vincent-de-Paul—*Fin.*	$	c.
Report	36,586	40
Paiements au-dessus de $100—Fin.		
Plouffe, Gédéon	183	75
Tanner et Fils, Picton	3,349	70
Bureau de la papeterie, Ottawa	340	06
Appointements du personnel	43,972	98
Paiements au-dessous de $100	2,325	23
	86,758	12
Pénitencier de Dorchester.		
Appointements du personnel :—		
Préfet, John B. Forster	2,400	00
Sous-préfet, Chas. Ross	1,450	00
Comptable et instituteur, J. A. Gray	1,200	00
Chirurgien, Robert Mitchell	1,400	00
Aumônier, rév. J. Roy Campbell	600	00
do rév. A. D. Cormier	600	00
Commis du préfet, J. Russell Forster	500	00
Garde-magasin et économe, John Fraser	950	00
Mécanicien, James A. Piercey	900	00
Surveil. de l'infirm., Ferd. A. Landry	700	00
Charpentier, Charles Miller	700	00
Forgeron, John Downey	700	00
Cordonnier, Nathan Tattrie	700	00
Tailleur, Wm. R. Burns	690	00
Boulanger, A. M. McDonald, 8 m	400	00
Instructeur de métier, Wm. Hogan	700	00
do Henry Godsoe	700	00
Agriculteur, A. B. Pipes	700	00
Gardien, John Johnston	600	00
Directrice, Mme Forster, 59 jrs	79	55
Messager, James McDougall	550	00
Gardes, 13 à $500, 3 à $430	7,790	00
do 1 à $400, 2 (périodes indét.)	7[illegible]5	70
Conducteur d'attel., J. S. Milton	300	00
Uniformes des officiers :—		
Drap doeskin, 6 vgs à $2.10	12	60
do do 6 vgs à $1.75, $3\frac{1}{2}$ à $1.65	16	28
do vénitien, $2\frac{5}{8}$ vgs à $4.75	12	47
do blue, $4\frac{1}{2}$ vgs à $2.50	11	25
do d. larg. $4\frac{1}{2}$ vgs à $2.45, 3 à $3.35	21	08
Boutons, $14\frac{1}{2}$ grosses	20	31
do dorés pr habits, 6 gr. à $8.50	51	00
do dorés pr gilets, 6 gr. à $4.25	25	50
Milleret. 1 grosse	14	50
Toile, $337\frac{3}{4}$ vgs à $8\frac{1}{2}$c	28	71
Drap de pilote, $5\frac{3}{4}$ vgs à $3.25	18	68
Casques, $2\frac{3}{4}$ douz. à $8	22	00
do loutre, de 5 à $12	60	00
do phoques, Baltique, 32 à $3.50	112	00
Coton, $320\frac{1}{2}$ vgs à $3\frac{3}{4}$c	12	03
Ratine, $83\frac{1}{2}$ vgs à 75c	62	63
Drap italien, 42 vgs à 19c	7	98
Doublure, 21 vgs à 48c	10	08
Cuir et fournitures—		
Empeignes, 31 prs à $1.25	38	75
Emp. veau français, 10 prs à $2.30	23	00
Devant veau fran., 33 prs à $1.50	49	50
Peaux de mouton, 3 douz. à $5	15	00
Veau, 70 liv. à 85c	59	50
Fendu, 191 liv. à 19c	3[illegible]	29
do $56\frac{1}{2}$ liv. à 27c	15	26
Trépoint, 21 liv. à 50c	10	50
Formes, 16 prs	10	88
Serge, $50\frac{3}{4}$ vgs à 85c., 226 à 75c	212	64
do 56 vgs à 65c., $194\frac{3}{4}$ à 60c	153	25
Batiste, $48\frac{1}{2}$ vgs à $16\frac{1}{2}$c., 78 à $11\frac{1}{4}$c	16	77
do 214 vgs à $9\frac{1}{2}$c	20	34
Menus articles	24	02
A reporter	27,300	05

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$	c.
Report	27,300	05
Uniformes des officiers—		
Doublure, $164\frac{3}{4}$ vgs à 27c	44	49
Etoffe à pantalons, $5\frac{3}{8}$ vgs	9	31
Fil de soie, 5 liv. à $7.50, 1 à $8.50	46	00
do do 14 bobines 75c	10	50
do toile, $6\frac{1}{2}$ liv. à $2.07	13	45
do coton, 6 grs à $3.23	19	38
Estame, $2\frac{1}{2}$ vgs à $3.60	9	00
Rations :—		
Pommes, 2 brls à $3	6	00
Orge, [illegible]88 liv à $2\frac{1}{2}$c	14	70
Fèves, 1,835 liv. à $3\frac{1}{2}$c	64	23
Beurre, 507 liv. à 20c	101	40
Farine de maïs, 10 brls. à $3	30	00
Morue, 73 quintaux à $4.50	328	50
Farine, 4 brls à $3.90, 500 à $3.70	1,865	60
Houblon, 25 liv. à 50c	12	50
Viande et lard—		
Bœuf, 38,366 liv. à $5.70 le quint.	2,186	74
do 215 liv. à $5.91 le quint.	12	70
Lard, 7 brls à $20	140	00
Saindoux, 40 liv. à 14c., 20 à 13c	8	20
Mélasse, 828 galls à 35c	289	80
Farine d'avoine, 9,213 liv. à $2\frac{3}{4}$c	253	33
Oignons, 1,005 liv. à $3\frac{1}{2}$c	35	20
Poivre, 135 liv. à 15c	20	25
Patates, $11\frac{3}{4}$ boiss. à 40c., 35 à 35c	16	95
do 300 boiss. 39c	117	00
Raisin, 324 liv. à 7c	22	68
Riz, 896 liv. à 4c	35	84
Divers menus articles	22	80
Sel, commun et fin, 9,260 liv.	52	30
Sucre, 3,839 liv. à $4\frac{1}{2}$	172	76
Thé, 864 liv. à 17c	146	88
Tabac, 560 liv. à 47c	26[illegible]	20
Vinaigre, 181 galls à 24c	43	44
Ordinaire des officiers :—		
Beurre, $89\frac{1}{2}$ liv. à 20c., $25\frac{1}{2}$ à 18c	22	49
Divers menus articles	12	49
Habillement de détenus :—		
Soies de cochon, 1 liv	8	00
Boutons, 9 grosses	8	50
Coton, 130 vgs à $3\frac{3}{4}$c., $169\frac{3}{4}$ à 7c	16	76
Gros coton $54\frac{1}{2}$ vgs à 15c	8	18
Cotonnade, $110\frac{1}{4}$ vgs à 14c	15	44
Vêtements de dét. $798\frac{1}{4}$ vgs à 50c	399	14
Coutil, $116\frac{1}{2}$ vgs à 7c	8	16
Flanelle, $327\frac{1}{2}$ vgs à 50c	163	75
Mouchoirs, 18 douz	17	54
Mercerie, 1 liv	8	25
Toile française, 27 vgs à 25c	6	75
Cuir et fournitures—		
Semelle, 1,771 liv. à 18c	318	78
Fendu, 231 liv. à 19c	43	89
Empeigne, 515 liv. à 23c	118	45
Veau canadien, 36 liv. à 80c	28	80
Harnais 119 liv. à 23c	27	37
Trépointe, $25\frac{1}{4}$ liv. à 55c	13	89
Peaux de mouton, 2 douz. à $5	10	00
Effets de cordonnerie	55	75
Chapeaux de paille, 50 à 10c	5	00
Fil, 12 grosses de bobines	38	96
Laine filée, 200 liv. à $42\frac{1}{2}$c	85	00
Allocation de voyage de détenus :—		
Détenus 1 à $20, 1 à $15, 1 à $14	49	00
do 3 à $12, 16 à $10	196	00
do 1 à $9, 31 à $8, 1 à $7	264	00
do 22 à $6, 1 à $4, 1 à $2	138	00
Vêtements de détenus libérés :—		
Boutons et menus articies	7	21
Bretelles, $6\frac{1}{3}$ douz. à $1.50	9	50
Coton, $164\frac{1}{4}$ vgs	7	15
A reporter	35,827	18

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$	c.
Report	35,827	18
Vêtements de détenus libérés—		
Toile, 147 vgs à $8\frac{1}{2}$c	12	50
Caleçons, 8 douz. à $3.75	30	00
Chapeaux, feutre, 5 douz. à $6	30	00
Mouchoirs, 16 douz.	14	98
Drap italien, 41 vgs à 19c	7	79
Foulards et cravates, 6 douz. à $1.50	9	00
Batiste, $80\frac{1}{4}$ vgs à $9\frac{1}{2}$c., $104\frac{3}{4}$ à $11\frac{1}{4}$c.	19	41
Chemises de coton, 6 douz. à $4.95	29	70
Camisoles, 4 douz. à $3.75	15	00
Tweed, 502 vgs à 50c	251	00
Ouate, 2 balles	9	56
Literie :		
Grosse toile, 76 vgs à 26c.	19	76
Toile de Forfar, 555 vgs à 17c	94	36
do française, $100\frac{3}{4}$ vgs à 29c	29	22
Coutil, $154\frac{1}{2}$ vgs à 12c	18	54
Chapelles :—		
Bibles, 18 à 65c	11	70
Livres de prières et d'hymnes, 32	13	30
Organiste, Mlle LeBlanc	50	00
do Mlle Forster	50	00
Réparations et menus articles	16	00
Bibliothèque :—		
Histoire du Canada, Kingsford, 2 vol.	6	00
Mémoires de sir John Macdonald, 2.	10	00
Vie de sir John Thompson	5	00
Abonnement aux journaux	18	65
Transferts :—		
Transfert de prisonn. à Kingston, 8.	216	61
do de prisonniers à l'asile de Saint-Jean	8	15
Evasions :—		
Récomp. pour capture de détenus, 3.	60	00
Voyages de gardes.	215	78
Garde de détenus, 20 nuits	30	00
Enterrements :—		
Diverses fournitures funéraires	47	53
Hôpital :—		
Alcool, 4 galls à $4.20	16	80
Beurre, $84\frac{1}{2}$ lbs à 20c	16	90
Fruits et menus approvisionnem.	161	48
Whisky, 2 galls à $4.25 ; 1, $4.50	13	00
Huile, h. de foie de m. et h. de ric., 15g.	16	00
Verres et thermomètres	7	25
Chauffage :—		
Houille, 523·57 tons à $3.	1,570	71
do 3·95 ton. à $3.30, 100 à $2.50	263	03
do $5\frac{1}{2}$ tonnes à $1.50, $5\frac{1}{2}$ à $2	19	25
do $18\frac{1}{4}$ tonnes à $1.60	29	20
Tôle galvanisée, 141 liv	6	77
Poêle et accessoires	12	55
Tuyaux de poêle et accessoires	13	57
Eclairage :—		
Pétrole, $1,508\frac{1}{4}$ galls à 18c	271	49
do barils, 34 à 60c	20	40
Cheminées de lampe, 18 douz. à 65.	11	70
do 24 douz. à 50c.	12	00
Becs de lampe, 12 douz	10	02
Divers petits articles	17	90
Réparations aux bâtiments :—		
Briques, 1,000.	10	35
Vitres, 6 boîtes	9	40
Colle, 163 liv. à 13c	21	19
Vernis à harnais, 2 galls.	11	50
Plomb, 191 liv. à $5\frac{1}{2}$c	10	50
Chaux, 15 barils	15	00
Moulures, 112 pds à 6c	6	72
Clous, 6 barillets à $2.20, 4 à $2.10	21	60
do 200 liv.	8	30
Diverses réparations et menus art.	31	07
Brosses à écume, $\frac{1}{2}$ douz.	15	80
A reporter	39,828	17

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$	c.
Report	39,828	17
Réparations aux bâtiments—Fin.		
Carvelles, 8 barillets	15	80
Etain, 1 boîte	4	60
Papier à tenture, 152 rouleaux	32	86
do bordure pour	22	13
Horloge du gardien, 6 stations, comp	625	00
Entretien des machines :—		
Machine à forer et mèches	6	50
Fonte, 316 liv. à $4\frac{1}{2}$c., 68 à $3\frac{3}{4}$c	16	77
Mandrin	7	50
Roue d'engrenage	18	15
Chiffons de coton, 117 liv. à 9c	10	53
Couteau à disque, 4 pces	15	00
Limes, 16 douz	21	53
Fer, 3,735 liv.	99	49
Cuir à lacets, 2 côtés	8	10
Courroie en cuir, 65 pieds	42	70
Tuyau en plomb, 117 liv. à 4c	4	68
Jalon de mandrin	6	00
Huile noire, 85 galls à 22c., $79\frac{1}{2}$ à 25c.	38	58
Huile de pied de bœuf, 5 galls à $1.10	5	50
Machine à soupape brevetée	25	00
Boyau en caoutchouc, 50 pds à 24c.	12	00
Scie, Ch., 48 pces (6 x 7)	72	50
do réparations	38	00
Divers menus articles	72	75
Acier, 662 liv. à $2\frac{1}{2}$c.	16	55
Soude, 25 liv. à 25c.	6	25
Couteaux biseautés, $\frac{1}{4}$ pce à 4 pces	21	00
Tuyau en terre cuite, 60 pds à 15c.	9	00
Cuisine :—		
Bouilloire étamée, grande, avec acc.	65	00
do en cuivre	5	50
Balais, 19 douz. à $2	38	00
Grille de fournaise, 143 liv	9	47
Rasoirs, 1 douz	12	00
Divers ustensiles et réparations	16	91
Soude, 921 liv	12	14
Savon, 2,280 liv. à $4\frac{1}{2}$c.	102	60
Dessus pour fourneau, 162 liv	8	21
Ferme :—		
Haches, $1\frac{1}{12}$ douz	15	00
Brosses, $1\frac{1}{2}$ douz	10	44
Fil métal. barbelé, 282 liv. à 3c.	8	46
Feutre à collier, 18 liv. à 50c.	9	00
Bestiaux, jeunes, 17	159	00
Fourches, 3 douz	17	83
Graines de différentes sortes	148	98
Harnais, 1, et 7 morceaux	56	50
Couvertures de chevaux, 3	8	20
Cheval et râteau à foin	20	00
Clous de fer à cheval, 75 liv	10	05
Faucheuses, 2	90	00
Avoine, 204 boiss. à 50c., $7\frac{1}{2}$ à 60c.	106	50
do 25 boiss. à 55c., 22 à 45c.	23	65
do 500 boiss. à 43c., 1,000 à 40c.	615	00
do sur champ, 6 acres	55	00
Phosphate à pom. de t., $1\frac{1}{2}$ ton. à $36	54	00
Vert de Paris, 60 liv. à 16c.	9	60
Râteaux, 2 douz	7	20
Réparat. aux instruments aratoires.	102	10
Ferrage de chevaux	30	75
Divers menus approvisionnements	76	57
Bêches, 24 à $1.50	36	00
Pelles, 3 douz	27	00
Faulx, 1 douz	8	40
Clochettes de sleigh, 2 bandes	7	25
Semoir	8	40
Paille, 35·8 ton. à $4, 1·71 à $4.50	150	92
do 2·63 tonnes à $3.50	9	23
Batteur, séparateur et coupeur	295	00
Services de vétérinaire	16	25
A reporter	43,564	75

Pénitencier de Dorchester—*Fin.*	$ c.
Report	43,564 75
Ferme—Fin.	
Bois à bardeaux, 16¼ cordes à $2.75	44 69
Bouleau, 5 cordes à $1	5 00
Ecole et papeterie :—	
Encre, 10 bouteilles	5 82
Livres d'école	24 96
Papier de toilette, 600 paquets	33 00
Divers approvision. de papeterie	14 06
Imprim. de la reine, impress., etc	87 26
Salle d'armes :—	
Cartouches, 300	3 60
Industries :—	
Coupage de billots, 1,000	35 00
Fer, 4,084 liv. à 6½c., 400 à 4½c	283 46
do 12,810 liv. à 3½c., 236 à 2$\frac{1}{10}$c	453 31
Billots de pin, 78,852 pds à $8.50	670 14
do d'épinette bl., 60,000 pds à $3	180 00
Liens à lattes, 222⅓ liv. à 6¼c	13 91
Huile crue et bouillie, 42½ gal. à 57c., 85½ gal. à 60c., 39 à 63c	100 10
Rivets et diverse ferronnerie	51 67
Papier sablé, 4 rames et 1 roul	16 90
Térébenthine, 82½ galls à 45c	37 13
Blanc de plomb, 2,044 liv. à 4½c	91 98
Fil mét., 500 liv. à $2.65, 250 à $2.55	19 63
do 944 liv. à $2.45	23 13
Chiffons, 133 liv. à 12c	15 96
Zinc, 569 liv. à 4¾c	27 03
Diverses dépenses :—	
Annonces	129 40
Messageries, $46.41 ; fret, $205.81	252 22
Services d'hom. de loi, M. G. Teed	144 53
Timbres-poste	82 98
Télégrammes et téléphones	46 70
Loyer de téléphone, 6 m. à nov. '94	20 00
Voyages, D. Stewart, inspecteur	53 72
do J. B. Forster, préfet	48 06
do autres fonctionnaires	4 71
	46,584 81
Moins—Vente de barils, sacs, etc	25 85
	46,558 96
Paiements au-dessus de $100.	
Bernsee, C. D., New-York	619 20
Bligh et Prince	295 00
Cie de ch. de fer et de houille du Canada	1,779 76
Cole, Martin	109 00
Coristine, James et Cie	194 00
Dunn, A	273 77
Fairweather, G. M	196 63
Galibert, Frères	846 23
Gray, John A., déboursés	2,657 69
Hamilton, C. C	215 00
Hickman, J. H. et Cie	120 09
Merritt, Frères et Cie	4,242 60
O'Blenes, Stephen T.	180 00
Oxford Manufacturing Co	1,242 41
Palmer, F. C. et Cie	304 15
Peters, C. H	400 00
Rennie, William	148 98
Richmond, Joseph	2,188 35
Smith, Frères	877 45
Taylor, Warren	496 37
Teed, M. G	144 53
Thorne, W. H., et Cie	1,700 20
Van Meter, Butcher et Cie	110 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	159 28
Appointements du personnel	26,095 25
Paiements au-dessous de $100	988 87
	46,584 81

Pénitencier du Manitoba.	$ c.
Appointements du personnel :—	
Préfet, A. G. Irvine	2,050 00
Sous-préfet, D. D. Bourke	950 00
Chirurgien, W. R. D. Sutherland	1,200 00
Comptable, John Mustard	1,000 00
Aumônier, rév. A. W. Goulding	1,000 00
do rév. G. Cloutier	800 00
Garde-mag. et économe, B. F. Power	900 00
Maçon, D. Farquhar	1,000 00
do aide, A. Gillies, à $3 p. jour	805 50
Mécanicien, John Smith	870 00
Commis du préfet, Wm. Durden	750 00
Surveillant de l'infirmerie et instituteur, J. O. Beaupré	730 00
Tailleur, W. H. Shead	750 00
Charpentier, Elie Lusignan	660 00
Agriculteur, William Graham	600 00
Gardes, 3 à $650, 2 à $600	3,150 00
do 2 à $590, 1 à $560	1,740 00
do 3 à $530, 1 à $500	2,090 00
Messager, Edward Freeman	650 00
Æ. D. O. Macdonell, ci-dev. sous-préfet, arrérages de l'appoint. pour la période en suspension, moins montant dû au pénitencier	217 21
Uniformes des officiers :—	
Milleret, 144 vgs à 4c., 72 à 5½c	9 72
do 40 vgs à 15c., 5 à 50c	8 50
Boutons, 6 grosses	7 20
Grosse toile, 94 vgs à 16½c	15 50
Ratine, 16⅔ vgs à $3.25	54 44
Casques, 17 à $1.46	24 82
Entre-doublures, 52½ vgs à 55c	28 88
Cuir et fournitures—	
A trépointe, 33 liv. à 40c	13 20
Kangarou, 31 liv. à 50c	15 50
Veau, 1 douz. peaux	60 00
Cuir français, 1 peau	5 25
Glacé, 24½ liv. à 40c	9 80
Ciment à cuir, 6 bouteilles	7 50
Empeignes, tannées au chêne, 12 p.	9 00
Peaux d'orignal, 2	13 00
Glycérine, 6 douz	15 00
Gilets de patrouille, 2 à $40	80 00
Serge, 96¼ vgs à 85c., 124⅓ à 75c	175 18
do 165¾ vgs à 65c., 10 à 60c	113 41
do 92½ vgs à 50c	46 25
Batiste, 33⅓ vgs à 15½c	5 20
Divers menus approvisionnements	28 60
Pantalons, 2 pres à $12.50	25 00
Fil, toile, 1 grosse	3 25
do soie et chèvre, ½ gr., $5.40	
do 7½ liv. à $7.25, 1½ à $9	73 28
Rations :—	
Pommes, 4 brls à $4	16 00
do sèches, 150 liv. à 7½c	11 25
Fèves, 1,619 liv. à 3½c	56 68
Poudre à pâte, 3 douz. à $7.20	21 60
Beurre, 1,987½ liv. à 20c	397 50
Orge, 294 liv. à 3c	8 82
Café, 50 liv. à 37½c	18 75
Œufs, 124 douz. à 14c	17 36
Essence de citron, 3 douz	15 00
Farine, 300 sacs à $1.60	480 00
Moudre du blé, 835 boiss. à 12½c	104 37
Houblon et poivre, 60 liv	10 50
Viande, lard et volailles—	
Bœuf, 49,424 liv. à 5⅝c	2,668 88
Mouton, 234½ liv. à 10c	23 45
Saindoux, 340 liv. à 9c	30 60
Oies, 150 liv. à 10c	15 00
Dindons, 89 liv. à 13c	11 57
Farine d'avoine, 3,075 liv. à 2½c	76 88
Pois fendus, 294 liv. à 3c	8 82
A reporter	26,753 22

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ c.
Report	26,753 22
Rations—Fin.	
Raisins et raisins de Corinthe, 461 liv.	26 22
Riz, 500 liv. à 5c	25 00
Sel, 4,146 liv. à 1c.	41 46
Sirop, 222$\frac{1}{2}$ galls. à 50c	111 25
Divers menus approvisionnements	19 74
Sucre, 3,126 liv. à 4$\frac{1}{3}$c.	135 46
Thé, 496 liv. à 22$\frac{1}{2}$c.	111 61
Tabac, 35 liv. à 60c., 236$\frac{1}{2}$ à 49c.	136 89
Vinaigre, 154 galls à 30c	46 20
Poisson blanc, 2,064 liv	98 31
Ordinaire des officiers :—	
Epices et œufs	4 18
Vêtements de détenus—	
Cric Acme	25 00
Boutons, 43$\frac{11}{12}$ grosses	11 59
Soies de cochon, $\frac{1}{2}$ liv	6 00
Grosse toile, 122 vgs à 16$\frac{1}{2}$c	20 13
Cotton, 586$\frac{1}{2}$ vgs à 8c	46 92
Toile, 149 vgs à 17$\frac{3}{4}$c., 56$\frac{1}{4}$ à 25c.	40 51
do 206$\frac{1}{2}$ vgs à 20c	41 30
Flanelle, 215$\frac{3}{4}$ vgs à 50c., 3 à 40c	109 08
Flanelle, 152$\frac{1}{4}$ vgs à 14c	21 31
Satinette, 22$\frac{1}{4}$ vgs à 60c	13 35
Chapeaux de paille, 8 douz. à 60c	4 80
Toile d'Italie, 27$\frac{1}{4}$ vgs à 75c	20 44
Batiste croisée, 232 vgs à 21c	48 72
Toile, 45$\frac{1}{2}$ vgs à 12c	5 46
Cuir et fournitures—	
Peaux d'orignal, 7 côtés à $6	42 00
D'Espagne, 716 liv. à 27c	193 32
Fendu, 141 liv. à 40c.	56 40
Formes, 3 prs	5 25
Fourn. de cordonn., et menus art.	74 71
Toile à poche, 49 vgs à 10$\frac{1}{2}$c	5 15
Machine à coudre	55 00
Silésie, 195$\frac{1}{2}$ vgs à 15$\frac{1}{2}$c. ; 55 à 17$\frac{1}{2}$c	39 93
Fil, toile, 15 douz. de fuseaux	11 25
do de coton, 2 grosses	6 50
Laine filée, 96 liv. à 37$\frac{1}{2}$c	36 00
Allocation de voyage pour détenus :—	
Détenus, 8 à $20, 2 à $15.	190 00
do 9 à $12, 2 à $8, 1 à $5	129 00
Billets de ch. de fer, à Brandon, 4	17 10
do Calgary, 6	202 15
do Lethbridge, 4.	121 55
do McLeod, 2	79 25
do Creek-de-l'Er'ble, 1	23 15
do Moosomin, 2	15 55
do Winnipeg, 8	4 40
Vêtements de détenus libérés :—	
Bretelles, faux-cols et crav., 6 douz.	11 10
Boutons, 4 grosses	8 00
Casquettes, 7 seulement.	5 83
Chapeaux, feutre, 1$\frac{1}{2}$ douz. à $8.	12 00
Ratine, 60 vgs à 75c	45 00
Cache-nez, 12 à 65c	7 80
Serge, 75 vgs à 40c	30 00
Chemises, 2 douz. à $5	10 00
Tweed, 79$\frac{1}{4}$ vgs à 50c	39 62
Vêtements de dessous et caleç., 3 prs.	13 50
Ouate et mouchoirs	2 90
Literie :—	
Toile, 180 vgs à 30c	54 00
Coton, 245$\frac{1}{2}$ vgs à 8c	19 64
Coutil, 108$\frac{3}{4}$ vgs à 16c	17 40
Chapelles :—	
Livres, d'hymnes et de prières, 68	42 35
Organiste, Mlle O'Donoghue	50 00
do William Durden	50 00
Veilleuses Milton, 3 douz. de b	3 53
A reporter	29,654 48

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ c.
Report	29,654 48
Chapelles—Fin.	
Réparer et accorder l'orgue	5 00
Blanchissage et réparat. de nappes	19 50
Bibliothèque :—	
Livres	77 20
Almanach des adresses, 2	10 00
Abonn. à des journ. et public. périod.	51 50
Fournitures pour la prison :—	
Etamine, 12$\frac{1}{2}$ vgs à 50c	6 25
Chaîne de cuivre, 30 vgs	5 40
Porte-ordures, 2 douz. à $3	6 00
Feutre, 7$\frac{1}{2}$ vgs	5 83
Seaux, galvanisés, 2 douz	7 50
Drap rouge, 7 vgs à 90c	6 30
Divers menus item	20 15
Horloge des gard., 10 stations, comp.	695 00
Infirmerie :—	
Dr R. J. Blanchard, examen de détenus aliénés	20 00
Drogues et médicaments	341 74
Sucre et menus approvisionn	16 16
Chauffage :—	
Houille, bitum., 260·2 tonnes à $6.75	1,756 35
do anthrac., 49·575 tonnes à $8	396 60
do œuf, 52·9 tonnes à $8.95	473 46
Fournaises, 2	41 20
Scie à débiter	15 00
Cognées, 8	8 00
Argile réfractaire, 325 liv. à 3c	9 75
Brique réfractaire, 300 liv. à 8c	24 00
Plaque en fer, 290 liv. à 4c.	11 60
Main-d'œuvre, réparat., 323 heures.	106 35
Tuyaux et coudes	22 11
Plaque en acier, 320 liv. à 6c.	19 20
Diverses ferronneries	25 76
Tubes, 54 liv. à 90c	48 60
Voyages des hommes empl. aux rép.	16 75
Bois, 328$\frac{45}{128}$ cordes à $4.25	1,395 49
do 165$\frac{10}{128}$ cordes à $3.15	520 00
Eclairage :—	
Chandelles, cire, 36 liv. à 15c	5 40
Cheminées de lampe, 23 douz.	19 25
Allumettes, 10 grosses à 40c	4 00
Huile, signal, 21$\frac{1}{2}$ galls à 90c	19 35
Pétrole, 952·57 galls à 18c	171 46
Réservoir à l'huile	12 50
Divers menus approvisionnements.	8 17
Réparations aux bâtiments :—	
Pinceaux, peinture, 12	6 56
do badigeonnage, 7	23 77
Ciment, 4$\frac{3}{4}$ bbls	21 62
Portes, 6	17 80
Balances, 1 paire	7 50
Colle, 120 liv	23 00
Verres, 800 pds	53 00
Crin, 4 paquets à $1.25	5 00
Fer, 700 liv	47 44
Serrures (différ. sortes) 3$\frac{11}{12}$ douz	35 41
Chaux, 25 boiss	5 00
Main-d., réparat., 8$\frac{1}{2}$ jrs à $3.50	29 75
do 37$\frac{1}{2}$ hrs à 40c	15 00
Bois de const. (différ. sortes)—	
1,307 pds à $55, 1,466 à $50	145 19
2,078 pds à $45, 1,501 à $36	147 55
4,006 pds à $30, 1,520 à $28.50	163 50
2,875 pds à $22, 8,016 à $21	231 59
Lattes, 5$\frac{1}{2}$ M. à $4	22 00
Clous, 1,125 liv	37 70
Huile, crue et bouillie—	
48$\frac{3}{4}$ galls à 70c., 45 à 64$\frac{1}{4}$	62 75
15 do $1.05, 8 à $1, 5 à 65c	27 00
Mastic, 202$\frac{1}{2}$ lbs	6 07
A reporter	37,212 56

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ c.
Report	37,212 56
Réparations aux bâtiments—Suite.	
Peinture, 12 galls et 253 liv.	41 35
Vices, 26 grosses	15 74
Treillis pour porte, 50 vgs	10 00
Plomb en feuille, 108 liv.	6 74
Divers matériaux de ferronnerie	96 04
Térébenthine, 38$\frac{5}{24}$ galls à 75c	28 66
Papier goudronné, 5 roul. à $1.25	6 25
Blanc de plomb, 1,000 liv. à 6c	60 00
Blanc de céruse, 7 bbls. à $5.25	36 75
Entretien des machines :—	
Robinets à air 36 à 22½c	8 10
Boyaux (4 plis), 100 pds	25 00
Tuyaux, 257¾ pds	17 26
Rapport sur chaudière et éclairage	6 10
Diverses fournit. de ferronnerie	23 59
Suif, 203 liv. à 6c	12 18
Salle d'armes :—	
Longue-vue avec gibecières, 2	28 00
Divers menus articles	1 35
Cuisine :—	
Balais et brosses, 7½ douz	18 95
Bouilloires, 8	19 00
Lessive concentrée, 15 douz	9 75
Porte-ordures, 3 douz	6 00
Ustensiles de cuisine	55 22
Poêle pour buanderie	10 50
Prélart, 48 vgs à 21c	10 08
Assiettes et plats	42 42
do à ration, 3 douz	13 00
Rasoirs, ½ douz	5 00
Savon, 1,800 liv. à 7c	126 00
do liquide 480 liv. à 2½c	12 00
Sacs, 337 à 10c	33 70
Divers menus approvisionnements	39 81
Toile à essuie-mains, 204½ vgs à 8½c.	17 39
Bassins, 2½ douz	5 10
Soude à laver, 672 liv	13 44
Ferme :—	
Ficelle à lier, 200 liv. à 10c	20 00
Orge, 76¼ boisseaux à 40c	30 50
Couperet	40 00
Graines de jardin et de ferme	29 34
Permis pour foin	93 70
Fourches à foin et râteaux	11 36
Fer, 1,043 liv	44 06
Sections de faucheuses	8 40
Avoine, 123 boiss. à 35c	43 05
Cochons, 3	30 00
Charrues, 3	35 00
Parties de charrues	12 00
Pommes de terre, 32⅕ boiss. à 45c	12 88
Scarificateur et butoir	13 00
Divers menus approvis. de ferme	52 44
Battre du grain, 796 boiss. à 2½c	19 90
do 2,746 do 2c	54 92
Porcherie :—	
Nourriture hachée et menus articles.	8 65
Son, 1 tonne	16 00
Mur :—	
Houille, 4 tonnes à $13.40	53 60
Billots de cèdre	10 32
Bois de const., 2,480 pds à $22	54 55
Outils de maçons	48 17
Câble, 66½ liv	10 10
Acier, 576½ liv	72 59
Divers menus approvisionnements	15 91
Poteaux d'épinette, 3 à $6	18 00
Ecuries :—	
Forgeage	9 65
Voiture à ornière	70 00
Harnais et fournitures	24 25
A reporter	39,035 37

Pénitencier du Manitoba—*Fin.*	$ c.
Report	39,035 37
Ecuries—Fin.	
Chevaux, 5	685 00
Services d'étalon	10 00
Selle et caisse	33 25
Wagon	120 00
Divers menus approvisionnements	8 29
W. J. Hinnom, chirurgien-vét.	16 00
J. J. Irwin do	20 00
Frais divers :—	
Annonces	119 66
Messageries et fret	113 31
Honoraires pour servir des affidavits	24 00
Timbres-poste	70 00
Loyer de téléphones, 2, 1½ an.	225 00
Télégrammes	81 36
Voyages, Préfet Irvine	76 40
do autres officiers	45 80
Défalcation dans les dépenses imprévues. (*Voir* page I—35)	57 07
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Presse à lettre	11 00
Diverse papeterie	156 21
Imprimeur de la reine, impressions	229 33
	41,137 05
Moins—Fournitures achetées par les officiers	2,888 99
	38,248 06
Paiements au-dessus de $100.	
Cie de houille et de ch. de f. d'Alberta.	1,756 35
Bernsee, C. D., New-York	695 00
Chapman, J. E	250 00
Howard, J. F., et Cie	351 24
Hubbell, G. S., et Cie	471 19
Cie de la Baie-d'Hudson	1,614 03
Imperial Oil Co	171 46
Martin, John, et Cie	121 10
Merrick, Anderson et Cie	135 00
Miller, Morse et Cie	1,324 97
Mustard, John, déboursés	2,568 25
Ogilvie Milling Co	498 00
Oxford Manufacturing Co	706 72
Paul, Knight et McKinnon	396 60
Pepper, George	300 00
Ross et Maw	190 00
Sprague, D. E	800 18
Walton, James	2,704 51
Western Coal Co	2,388 95
Wright, Frères	807 03
Bureau de la papeterie, Ottawa	3[illegible]6 54
Appointements du personnel	21,912 71
Paiements au-dessous $100	777 22
	41,137 05

Pénit. de la Col.-Britannique.	
Appointements du personnel :—	
Préfet, A. H. McBride, au 24 oct. 1894	72[illegible] 24
Sous-préfet, James Fitzsimmons, du 1er juillet au 24 octobre et du 26 mars au 30 juin	814 68
Chirurgien, W. A. De Wolf Smith	600 00
Comptable et instituteur, W. H. Keary, au 24 oct. 1894	345 94
Aumônier, rév. H. H. Gowen	600 00
do rév. F. Guertin	600 00
Commis du préf., W. A. Duncan, 2$\frac{8}{30}$m	122 20
Econome, Thos. A. McInnes, 2m	133 32
Econ. et garde-magasin, J. F. Smith	427 94
A reporter	4,370 32

Pénitencier, Col.-Britannique —*Suite.*	$	c.
Report.	4,370	32
Appointements du personnel—Fin.		
Surveillant d'hôpital, W. J. Carroll	700	00
Cordonnier, Geo. McKenzie	750	00
Forgeron, A. Coutts	750	00
Boulanger, James Miller	700	00
Charpentier, Chas. N. Derrah, 5m.	291	65
do H. Disney, 4m.	200	00
Tailleur, A. McPherson, 5m.	262	50
Gardien, Thos. W. Quilty	690	00
Gardes, 10 à $600, 2 à $590	7,180	00
do 1 à $600 (moins 16 jrs)	576	66
do 1 à $560, 2 à $500	1,560	00
do 5 à $500 (différents temps)	476	67
Appoint. à Ottawa (*voir* G. L. Foster)	170	50
Allocation de retraite :—		
Chas. N. Derrah	811	80
Uniformes des officiers :—		
Boutons et menus articles	7	62
Drap bleu, $125\frac{1}{4}$ vgs à $2.92	365	73
Italien, 54 vgs à 75c	40	50
Cuir et fournitures—		
En croûte, 107 liv. à 32c	34	24
A semelle, 132 liv. à 30c	39	60
Veau français, 27 liv. à $1.40	37	80
Veau canadien, 42 liv. à 75c	31	50
Cuir fendu, franç., $33\frac{1}{4}$ liv. à $1.10	36	57
Peaux de dongola, $44\frac{1}{4}$ liv. à 40c	17	70
Peaux de chèvre, 3	8	25
Peaux de mouton, $1\frac{1}{2}$ douz	10	50
Batiste, $131\frac{1}{2}$ vgs à 25c	32	87
Doublure à manche, $22\frac{1}{2}$ vgs à 50c	11	25
Serge, $222\frac{1}{4}$ vgs à 75c., 40 à 85c.	200	69
do 40 vgs à 65c., $200\frac{3}{4}$ à 60c.	146	45
Fil, soie, $6\frac{3}{16}$ liv. à $13.50	83	55
Drap, 97 vgs à $1	97	00
Ouate, 20 vgs à 75c	15	00
Rations et ordin. des officiers :—		
Pommes, 4 brls	5	00
do sèches, 150 liv	19	00
Abricots, 50 liv. à $12\frac{1}{2}$c	6	25
Amandes, 50 liv	9	00
Fèves, 1,861 liv	71	67
Eau-de-vie, (Noël) $2\frac{1}{4}$ galls	10	15
Beurre, $1,848\frac{3}{4}$ liv. à 30c	554	62
Orge, 605 liv. à 2c	12	10
Biscuits, 528 liv	26	40
Café, vert, 1,151 liv. à 24c	276	24
Fromage, 253 liv	40	22
Œufs, 168 douz	33	60
Farine, 221 brls. à $4.20	928	20
Essence de citron et écorce	26	00
Viande et poisson—		
Bœuf, 22,825 liv. à $7.90	1,803	17
do 736 liv. à $9.50	69	91
Bacon et jambon, $310\frac{1}{2}$ liv	43	64
Mouton, 3,959 liv. à 10c., 130 à 15c	415	40
Veau, 150 liv. à 11c	16	50
Dindes, 371 liv	64	56
Saindoux, 420 liv. à 10c	42	00
Saucisse, 172 liv. à 11c	18	92
Poisson (saumon, etc.), 7,610 liv.	471	80
Farine d'avoine, 1,610 liv. à 3c.	48	30
Pois, 400 liv	18	00
Raisins et rais. de Corinthe, 973 liv.	79	35
Riz, 415 liv. à 4c	16	60
Sel, 3,700 liv	37	00
Epices et différentes provisons	130	01
Sucre, 4,728 liv. à $5\frac{1}{4}$c	248	21
do 1,107 do 4c	44	28
do 700 liv. à $4\frac{1}{2}$c., 768 à $4\frac{1}{4}$c	64	14
A reporter	26,357	16

Pénitencier, Col.-Britannique —*Suite.*	$	c.
Report	26,357	16
Rations et ordinaire des officiers—Fin.		
Sirop, 702 liv. 2c	14	04
do $212\frac{1}{2}$ galls	92	15
Thé, 924 liv. à 25c	231	00
Tabac, 492 liv. à 55c	270	57
Article de table (divers articles)	39	50
Légumes, 8 boîtes	19	20
Vinaigre, $94\frac{1}{2}$ galls. à 50c	47	22
Noix, 50 liv	8	00
Eau, 1 an à juin, 1895	499	92
Vêtements de détenus :—		
Boutons, dif. prix, 34 grosses	14	80
Toile, 96 vgs à 15c	14	40
Drap, 97 vgs à 45c	43	65
Coton, 20 vgs à 16c., 419 à 10c.	45	10
do 424 do $12\frac{1}{2}$c	52	99
Coutil, 81 do 10c., 59 à 12c	15	18
Grosse toile, $195\frac{3}{4}$ vgs à 35c	68	51
Mouchoirs, 6 douz. à $1.25	7	50
Chapeaux, paille, 3 donz. à $1.50	4	50
Cuir et fournitures—		
P. de mout., $1\frac{1}{2}$ douz. à $7, 2 à $5.50	21	50
Espagnol à semelle, $383\frac{1}{4}$ liv. à 30c., 788 à 28c	335	61
Can., à empeigne, 250 liv. à 40c	100	00
do 6 côtés	14	80
Can., veau, $27\frac{1}{4}$ liv. à 75c	20	44
Français, veau, $10\frac{3}{4}$ liv. $1.40	15	05
Harnais, $44\frac{1}{2}$ liv. à 32c	14	24
Jaune, 79 pds à 17c	13	43
A trépointe et tissu, 16 liv	7	00
Clous, 110 liv	19	75
Pincettes, 1 douz	6	00
Parties de machine à coudre	15	00
Rabots, $\frac{1}{4}$ douz	8	00
Rivets, cuivre, 95 liv. à 35c	33	25
Coton à chemise, 10 vgs à 50c	5	00
Divers approv. et menus articles	110	41
Broquettes, 31 liv. et 1 grosse	11	55
Galon, 30 douz. à 25c	7	50
Fil, laine et coton— 15 douz. à $1, $1\frac{1}{3}$ $3, 45 à 42c	36	90
Fil, chanvre, 11 l.v. à 85c	9	35
do soie, $1\frac{1}{2}$ douz. et $\frac{1}{8}$ liv	14	16
Toile à essuie-mains, 397 vgs à 13c.	51	61
Tweed, doublure, $210\frac{3}{4}$ vgs à 25c	52	69
Laine filée, 200 liv. à 70c	140	00
Allocation de voyage de détenus :—		
Détenus, 17 à $20, 10 à $15	490	00
do 1 à $12, 4 è $10	52	00
do 1 à $8, 1 à $18.55, 1 à $17.	43	55
Temps supplém. des détenus—		
C. H. Bonner, 750 hres à 10c	75	00
E. H. Roome do	75	00
Vêtements de détenus libérés :—		
Drap bleu, $2\frac{1}{2}$ vgs à $3.50, $2\frac{3}{4}$ à $3	17	00
Bretelles, 6 douz. à $4	24	00
Boutons et 2 chapeaux de paille	6	05
Toile, 179 vgs à 15c	26	85
Collets et cravates, $3\frac{3}{4}$ douz	12	62
Flanelle, 182 vgs à 25c	45	49
Chapeaux, feutre, 33 à $2.25	74	25
Hollande, 46 vgs à 25c	11	50
Cuir—		
Dongola, fendu, $15\frac{1}{4}$ pds à 40c	6	10
Veau canadien, 22 liv. à 75c	16	50
Grenelé, 70 pds à 17c	11	90
Tissu en caoutch., $5\frac{3}{16}$ liv. à $2.50	12	97
Coton à chemise, $56\frac{1}{2}$ vgs à 14c	7	91
Tweed, $209\frac{1}{2}$ vgs à 75c	157	13
Ouate, 25 paquets à 40c	10	00
A reporter	30,084	45

Pénitencier, Col.-Britannique —*Suite.*	$ c.
Report	30,084 45
Literie :—	
Couvertures, 80 prs à $3.90	312 00
Grosse toile, 86½ vgs à 40c	34 60
Grosse toile, 52 vgs à 35c	18 20
Toile, 400 vgs à 25c	100 00
Coutil, 225¾ vgs à 14c	31 60
Chapelles :—	
Bibles et hymnes, 109	49 52
Nappe pour la table de communion	15 00
Organiste, Mlle M. Freeze	50 00
do Mlle Jamieson, 11½ m	47 84
Menus approv. (chandelles, etc.)	7 00
Bibliothèque :—	
Livres, 122 vols	131 53
Histoire du Canada (Kingsford) 2 vol.	6 00
Abonnement à des journaux	4 95
Evasions :—	
Matériel photog. et menus articles	24 82
Transferts :—	
Détenus transferés au Manitoba—	
Billets de ch. de fer, 4 aller et retour et 12 pour aller à Winnipeg	800 00
Voiture spéciale pour le parti	30 00
Train spécial de Winnipeg au pénitencier	60 00
Repas en route	26 00
Billets de ch. de fer à Vancouver.	2 25
Fournitures pour la prison :—	
Barils vides, 5	6 25
Bell, complet	165 15
Nattes en coco, 5 à $1.50, 1 à $2.50.	10 00
Damas, 34 vgs à 60c	20 40
Miroirs, 12 douz	9 60
Réparations et menus articles	24 24
Coton à drap, 20 vgs	7 00
Balances, 1	9 00
Essuie-mains et serviettes, 2½ douz.	6 53
Horloge du gardien, 10 stations	695 00
Hôpital :—	
Drogues et médicaments	285 16
Examiner des détenus aliénés, 2, Dr Bentley	20 00
Fruit, $2.55; lunettes, $3; seringue, $5.50	11 05
Savon, Castille	7 70
Chauffage :—	
Houille, 44 tonnes à $3.25, 2 à $3.50	150 00
do 160·75 tonnes à $5.25	843 93
Coke, 3,200 liv	5 80
Grilles et dessus pour fourneau, 2	20 01
Main-d'œuvre, réparations, 13 hres.	7 60
Réparer chaudière et calorifère	18 50
Poêle (moins alloué pour vieux poêle)	22 00
Pelles et menus articles	5 25
Eclairage :—	
Pétrole, 74¾ galls à 25c	18 69
Gaz, à $2 par mille pieds	1,503 80
Huile de bl. de bal., 5 galls à $1.50	7 50
Bougies et menus articles	6 85
Réparations aux bâtiments :—	
Essieux et moyeux	9 00
Briques, 4,000 à $10	40 00
Poulie, $5 ; craie, $4.80	9 80
Pinceaux, peinture et goudron, 27	26 20
Scie de long	5 25
Cloche électrique pour barrière	10 00
Vitres, 120 carreaux	12 00
Crochets pour chap. et hab., 12 douz	8 40
Louage d'une sonnette, 13 jours	26 00
Louage d'un chalan, 4 jours	10 00
Fer, 2,510 liv	80 86
A reporter	35,960 28

Pénitencier, Col.-Britannique —*Suite.*	$ c.
Report	35,960 28
Réparations aux bâtiments—Fin.	
Tuyau en fer, 370½ liv. à 17c	62 99
Chaux, 14 brls	21 30
Serrures, 5 à $15, 3 à $7.50	97 50
do (différents prix), 10	23 40
Serrure et modèle pour	25 00
Bois de serv. (divers prix), 17,301 pds	322 65
Spirit. pyroxyliques, 5 galls. à $2.75	13 75
Clous, 4 barillets	17 25
Huile, crue et bouillie, 20 gall. à 75c., 86⅗ à 70c	75 73
Mastic, 100 liv. à 6c	6 00
Plâtre, 2 brls à $4.25	8 50
Peinture et vernis—	
Peinture à différents prix, 90 lbs.	28 14
Vernis noir, 10 galls à $2.50	25 00
do 15 galls à $1	15 00
Vernis brun, 10 galls à 85c	8 50
Vernis, 10 galls à $2	20 00
Plombage	154 70
Poix, 1 brl	9 50
Pilotis, 120 pds à 6c	7 20
Réparations à la maison du préfet et du comptable	43 53
Papier sablé, 1 rame	7 00
Manches de gros mart. et pics, 36	13 50
Faulx, 6 à $1.25	7 50
Divers approvisionn. de ferronnerie.	156 67
Goudron, 2 brls. à $5	10 00
Truelles, 4	8 50
Térébenthine, 20 galls. à 70c	14 00
do 3 caisses	19 00
Soupapes, 17	24 95
Coins, 300	9 00
Blanc de céruse, 375 liv	6 56
Blanc de plomb, 600 liv	34 50
Mur de soutènement—	
Ciment, Portland, 150 brls à $3.10	465 00
Câble et poulie	12 74
Réparations aux clôtures—	
Bois de service, 7,500 pds	72 62
Entretien des machines :—	
Boyau et accouplements—	
Boyau, 1,000 pds à 95c	950 00
Tournoirs et becs, 5 à $22.50	112 50
Dévidoirs, 5 à $18	90 00
Supports tournants, 5 à $15	75 00
Tuyaux à raccords, cuivre, 5 à $6.	30 00
Inspection des balances	5 75
Huile, 15 galls	7 00
Réparations et main-d'œuvre, W. G. Vanstone	67 10
Réparer la chaudière à vapeur—	
Section pour double couronne	51 00
Sections de calorifères, 6	36 00
Main-d'œuvre, 9 jours à $4, 3 à $5	51 00
Voyage des hommes et charriage.	42 00
Diverses réparations et emballages.	42 20
Cuisine :—	
Balais, 4½ douz. à $2.50	11 25
Seaux, 6 douz. à $2.75	16 50
Chaudière en cuivre, 2 à $36.50	73 00
Plumeaux, 1 douz	36 00
Vitres, grandes, 2 douz	5 50
Ustensiles de cuisine et menus artic.	33 77
Couteaux, 4 douz	10 00
Potasse et lessive, 192 liv. à 9c.	17 28
Savon, 1,700 liv. à 4c	68 00
Brosses à plancher, 2 douz	9 00
Tasses en ferblanc, 2 douz	18 00
A reporter	39,665 31

Pénitencier de la Colombie-Britannique—*Suite.*	$ c.
Report	39,665 31
Cuisine—Suite.	
Ficelle, 4 douz. pelotes	10 00
Petits balais, 6 douz	6 00
Salle d'armes :—	
Soin des armes, W. J. Carroll, 2 m.	4 00
do H. McKean, 10 m.	20 00
Cartouches, 500	6 25
Carabines Derringer, 2 à $4.10.	8 20
Réparations et menus articles	9 70
Papeterie et écoles :—	
Encre indélébile, 6 douz. cruches	14 40
Presse à lettre, brosse, etc.	9 07
Diverses fournitures de papeterie	135 07
Papier à toilette, 4 caisses	26 00
Imprimeur de la reine, impressions	309 92
Ferme :—	
Nourriture, 3,997 liv. à $4 la tonne	47 97
do 28 boiss. à 50c	14 00
Graines de jardin et de ferme	32 22
Fer, 250 liv	11 25
Engrais, 178 charges	43 45
Avoine, 1,200 liv. $35 la tonne	21 00
Pois, 1,000 liv. à 2½c	25 00
Cochons	15 00
Réparations et menus articles	29 41
Balances (1,200 liv.)	25 25
Poêles, 2 douz	14 00
Brouettes, 12	36 50
Etables :—	
Nourriture hachée, 6,003 liv	74 04
Plumeaux, 2	6 00
Chevaux, 1 paire	325 00
Chevaux, 2 ($137.50, $145)	282 50
Ferrage de chevaux et forgeage	29 72
Divers menus articles	41 89
Service d'étalon	30 00
Brosses d'étables, 1 douz	15 00
Service de vétérinaire	5 00
Industries :—	
Houille, 4,329 liv. à $35 par tonne	75 76
Fer et acier, 584 liv	41 19
Machine à coudre	75 00
Diverses fournitures	8 75
Frais divers :—	
Annonces	57 80
Messageries et fret	213 64
Honoraires de magistrat	5 25
Timbres-poste	51 85
Loyer de téléphone, 12 mois	83 90
Télégrammes	199 40
Entretien de détenus aliénés à l'asile provincial, à $5 par semaine, chacun	584 97
Dépenses d'enquête	
Juge Drake, commissaire	200 00
J. R. Burton, sténographe, 5 jrs.	30 00
do transcrire 1,050 f	105 00
Geo. L. Foster, préfet intérimaire	
Subsistance, 4 m. à $50	200 00
do diverses provis., 3 m.	100 78
Loyers de meubles de maison	100 83
Frais de voyages	7 70
	43,489 94
MOINS—Achats par les officiers	132 19
Paiements au-dessus de $100.	43,357 75
Annandale, T. S	189 08
Asile des aliénés	369 27
Anderson et Cie, (R. F.)	108 65
A reporter	667 00

Pénitencier de la Colombie-Britannique—*Fin.*	$ c.
Report	667 00
Paiements au-dessus de $100—Fin.	
Bernsee, C. D	695 00
Brackman & Ker Milling Co	128 51
British Columbia Sugar Refinery Co	122 46
Brunette Saw-mill Co	458 95
Burton, I. R	135 00
C.C.P	890 00
Cie du télégraphe du C.C.P	154 70
Colbert, Jno	180 00
Cunningham Hardware Co	227 70
Corporation, cité de New-Westminster	124 98
Drake, Judge W. T	200 00
Duncan, W. A	122 20
Derrah, C. A., gratification	811 80
Evans, Coleman et Evans	473 50
Excelsior Rubber Mfg. Co	1,270 00
Fader, I	442 03
Fales, W. E	100 83
Foster, Geo. L., déboursés, etc	2,491 63
Fraser Valley Meat Co	1,797 46
Gilley et Rogers	143 00
Godfrey, A	372 78
Guichon, L	137 50
Harvey, J. W	226 83
Keary, W. H., déboursés	216 03
McDonough, Chas	3,258 72
Meneely et Cie	165 15
Newton, E J	159 39
New Vancouver Coal Co	843 93
Cité de New-Westminster	249 96
Cie du gaz, New-Westminster	1,516 60
Ovens, Thos	108 44
Oxford Mfg. Co	702 79
Philipps, J. E	1,168 73
Price, David	325 00
Reid et Currie	111 93
Ryall, H. et Cie	114 65
Bureau de la papeterie	494 46
Thurston et Fils, Wm	998 13
Trapp, T. J., et Cie	430 87
Western Fisheries and Trading Co	471 80
Wippell et Cie	365 73
Appointements	18,678 30
Paiements au-dessous de $100	735 47
	43,489 94

Prison de Régina.

Appointements du personnel :—	
Geôlier, A. L. Lunan	1,000 00
Sous-geôlier, T. J. Bennett	750 00
Chirurgien, R. B. Cotton	120 00
Mécanicien, James McKee	840 00
Directrice, Mary E. Webb	200 00
Guichetiers, 3 à $500	1,500 00
Rations :—	
Bacon, 220 liv	24 68
Bœuf, 6,672 liv	261 29
Pain, 12,408 liv. et 25 pains	224 10
Fèves, 210 liv	10 50
Orge, 200 liv. à 5c	10 00
Café, 200 liv. à 30c	60 00
Œufs, 115 douz	20 14
Farine, 11 sacs	20 25
Saindoux, 3 seaux	7 50
Mélasses, 25 galls	15 00
Farine d'avoine, 29 sacs	77 00
Pois, 200 liv	12 00
Pommes de terre, 133 minots	70 25
Riz, 250 liv	16 25
A reporter	5,238 96

Prison de Régina—*Suite.*	$ c.
Report	5,238 96
Rations—Suite.	
Sel, 4 brls	11 50
Sucre, 95 liv	6 22
Diverses provisions	13 47
Thé, 70 liv	17 50
Tabac, 20½ liv	11 27
Uniformes et habillements :—	
Modifier uniformes et habillements	78 00
Drap bleu, 6½ vgs à $3.99, 38 à 70c	52 53
do 20 vgs à 65c., 40 à 60c	37 00
do 40 vgs à 55c	22 00
Drap brun, 214 vgs à 75c	160 50
Couvertures, 49 paires	164 15
Coton, 269 vgs	24 49
Flanelle, 32 vgs	8 00
Lacets, 3 grosses	12 96
Cuir à semelle, 106¾ liv	29 87
do rouge, 121 liv	48 40
do veau, 11 4/16 liv	15 11
Mitaines, 2 douz. prs, $30, 1 douz. $5.	35 00
Confect. d'habill., (Kingston Pen'y.)	120 65
Emballage et menus articles	41 53
Chaussons, 12 douz	21 60
Fil, 6¾ liv	5 06
Pantalons, 144 prs	115 20
Coutil, 37 vgs	5 55
Vêtements de dessous, 10 douz	70 00
Laine, 12 liv. à 60c	7 20
Drap jaune, 237¼ vgs à 75c	177 94
Allocation de voyage de détenus :—	
Détenus, 1, $22.50, 1, $8.50	31 00
do 2 à $5.50, 1 à $4.30	15 30
do 4 à $3.70, 6 à $3.30	34 60
do 2 à $3.10, 2 à $1.30	8 80
Fourn. pour la prison et divers frais :—	
Annonces	13 52
Soin d'un prisonnier aliéné, 10	5 00
Eau de vie et whisky, 3 galls	7 50
Balais et brosses, 3 douz	25 70
Son, 3 tonnes	42 00
Houille, 10 tonn. à $9.50, 200 à $6.75.	1,445 00
Cafetières en cuivre, 2	13 00
Accouplements et coussinets	12 52
Ciment, 1 brl	6 00
Nourriture hachée, 15 sacs	17 25
Cylindre	8 50
Drogues et médicaments	187 41
Services de dentiste, Dr P. F. Size	5 00
A reporter	8,429 76

Prison de Régina—*Fin.*	$ c.
Report	8,429 76
Fournitures de la prison—Fin.	
Fret	31 12
Diamant de vitrier	6 25
Tôle galvanisée, 10 feuilles	12 86
Foin, 5·24 tonnes à $5.50, 15 à $10.	178 84
Chemin. de lamp. et verres, 7½ douz.	7 80
Chaux, 13 boisseaux	6 50
Bois de service, 3,176 pieds	67 47
Allumettes, 1 boîte	6 00
Clous, 3 barillets	15 46
Huile, 713½ galls à 28c	199 68
do bouillie, 25 galls à $1	25 00
Avoine, 20 boisseaux	8 88
Peinture et vernis	14 40
Emballage et chiffons	20 80
Tuyau en fer, 53½	16 05
Frais de port et télégrammes	29 56
Loyer de téléphone, 1 an	36 00
Réparations de voitures	8 50
do de pompes à vapeur	34 75
Brosses à chaussures et cirage	6 30
Savon, 12 boîtes	54 00
Diverses menues fournitures	164 02
Louage d'attelage	5 00
Couvercles en ferblanc, 3 douz	7 20
Lampes en ferblanc, 1 douz	5 40
Bois, 20 cordes à $4, 18 à $3	134 00
Soude à laver, 336 liv	16 80
	9,548 40
Paiements au-dessus de $100.	
Armour, Hugh	230 54
England, John	208 86
Kerr, J. A	199 68
Pénitencier de Kingston	296 56
Loverick, Samuel	150 00
Martin, Robert	162 16
Leman, A. L	150 38
McCarthy, E. et Cie	204 30
Mowat, Frères et Baxter	359 15
Oxford Manufacturing Co	424 19
Smith et Ferguson Co., Ltd	1,598 16
Tinning et Hoskins	171 85
Williams, R. H	212 25
Western Milling Co., Ltd	170 18
Appointements du personnel	4,410 00
Paiements au-dessous de $100	600 14
	9,548 40

RÉCAPITULATION.

Subdivisions du crédit.	Kingston.	St-Vincent-de-Paul.	Dorchester.	Manitoba.	Colombie-Britannique	Prison de Régina.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Appointements du personnel.	62,080 24	43,972 98	26,095 25	21,912 71	18,678 30	4,410 00
Gratifications	1,990 97	2,216 45	......	......	811 80	......
Uniformes des officiers	3,396 39	2,940 21	1,356 93	847 48	1,216 82	......
Entretien—						
Rations	17,626 61	15,033 90	6,263 00	4,745 17	6,871 84	888 92
Ordinaire des officiers	1,030 08	......	34 98	4 18	......	......
Habillement des détenus	6,312 65	3,577 50	1,406 16	940 12	1,329 87	......
Transport des détenus	1,768 00	883 00	647 00	782 15	735 55	89 70
Habillement de sortie	1,532 98	1,718 09	452 80	185 75	440 27	1,252 74
Literie	198 02	564 65	161 88	91 04	496 40	......
Enterrements	28 00	26 00	47 53	......	......	......
Chapelles	272 04	359 55	141 00	170 38	169 36	......
Bibliothèques	255 16	98 12	39 65	138 70	142 48	......
Evasions	64 71	5 00	305 78	......	24 82	......
Mutations	......	80 47	224 76	......	918 25	......
Infirmeries	981 08	583 97	231 43	377 90	323 91	......
Ameublement de prison	671 53	......	......	752 43	953 17	2,907 04
Economie générale—						
Chauffage	14,862 54	6,453 78	1,915 08	4,890 22	1,073 09	......
Eclairage	2,263 49	970 09	343 51	240 13	1,536 84	......
Réparations aux bâtiments	25,760 84	3,387 92	861 82	1,718 97	2,084 69	......
Entretien des machines	7,453 22	101 60	574 08	92 23	1,559 55	......
Cuisine	1,121 37	517 93	269 83	437 36	314 30	......
Papeterie et école	1,665 08	340 06	165 10	396 54	494 46	......
Ferme	542 31	941 75	2,241 97	575 20	315 05	......
Etables	726 65	1,212 61	......	996 44	809 15	......
Salle d'armes	157 93	99 92	3 60	29 35	48 15	......
Industries—						
Ficelle	69,777 63	......	......	......	......	......
Industries en général	872 84	......	2,019 35	......	200 70	......
Divers frais—						
Annonces	637 39	206 80	129 40	119 66	57 80	......
Messagerie et transport	509 11	86 49	252 22	113 31	213 64	......
Frais judiciaires	8 00	......	144 53	......	......	......
Vacations de magistrats	16 00	......	......	24 00	5 25	......
Frais de port	84 15	45 46	82 98	70 00	51 85	......
Voyages	381 30	309 97	106 49	122 20	409 31	......
Télégraphie et téléphones	163 21	23 85	66 70	306 36	283 30	......
Pension	295 58	......	......	......	584 97	......
Défalcation	......	......	......	57 07	......	......
Enquêtes	......	......	......	......	335 00	......
Total	225,507 10	86,758 12	46,584 81	41,137 05	43,489 94	9,548 40

Chanvre de manille.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 22 février 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande du 20 courant d'une lettre de change de £110-15-8 en faveur de MM. W. F. Malcolm et Cie, Londres. Je remarque que, dans leur note, MM. Malcolm portent en compte l'intérêt de plusieurs sommes à 5 pour 100 par année à compter du jour de la vente jusqu'au 31 décembre 1894. D'après les explications verbales au sujet de pareils item dans une note précédente, je conclus que le chanvre de manille étant vendu au prix du comptant net, on allouait 5 pour 100 d'intérêt à compter de la date de l'achat.

La note qui est aujourd'hui devant moi porte un item d'intérêt du 12 octobre au 31 décembre sur £602-6-3 et un autre du 20 octobre au 31 décembre sur £602-11-3. Le premier de ces montants a été ordonné ici le 15 novembre, et le second le 26 novembre, de sorte que d'après le cours ordinaire des choses ces deux sommes ont dû parvenir à MM. Malcolm plusieurs jours avant le 31 décembre, date jusqu'à laquelle on en réclame l'intérêt. Avant d'approuver la note, je voudrais avoir une explication complète de cet item d'intérêt en même temps que de l'arrangement en vertu duquel cet intérêt est réclamé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

M. le député du ministre de la justice.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DES PÉNITENCIERS, OTTAWA, 28 février 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 courant, concernant l'intérêt demandé par MM. Malcolm et Cie sur le prix de leur chanvre de manille, j'ai l'honneur de vous informer qu'il n'existe pas d'arrangement entre l'administration et MM. Malcolm et Cie au sujet de l'intérêt. Cette maison a depuis longtemps l'habitude d'exiger un intérêt de 5 pour 100 sur le prix de son chanvre à compter de la date d'achat jusqu'à la date du paiement et elle refuse de changer cette coutume.

J'ajouterai que l'inspecteur des pénitenciers a suggéré un plan qu'approuve le ministre de la justice pour les achats qu'on fera de chanvre de manille à l'avenir. Quand le préfet fera une commande de chanvre à MM. Malcolm et Cie, il demandera en même temps à l'administration une lettre de change pour le montant de sa commande. De cette façon on évitera les intérêts ou on les réduira au moins à un minimum. J'espère que ce plan vous paraîtra satisfaisant.

En attendant je serai bien aise si vous délivrez la lettre de change que demande ma lettre du 20 courant.

Je suis, monsieur, votre obéissannt serviteur,

E. L. NEWCOMBE,
Député du ministre de la justice.

M. l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 2 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que j'ai approuvé votre demande, du 20 du mois dernier, de £110 15 7 en faveur de MM. Malcolm et Cie, Londres. Au sujet de la partie de votre lettre du 28 du mois dernier qui se rapporte au mode de paiement qui a été suggéré pour les achats de chanvre à l'avenir, il me semble qu'il ne serait pas dans l'intérêt public de sanctionner le paiement d'une note avant la livraison des marchandises et avant qu'on ait constaté qu'elles sont en conformité de la commande. Comme vous le savez, sans doute, c'est d'après ce principe que le gouvernement fait ses paiements en général, et je suis d'avis qu'il convient de ne s'écarter de cette règle que pour des raisons spéciales et importantes. Je ne doute pas que le plan que vous approuvez peut convenir à des hommes d'affaires dans ce qui les concerne personnellement : mais dans ces cas les acheteurs connaissent personnellement la solvabilité et le caractère des maisons avec lesquelles ils font affaires et ils sont prêts à accepter les conséquences de leur confiance. Dans les opérations du gouvernement la chose est différente. Les

officiers qui sont responsables des négociations n'ont pas le temps ni l'occasion de se renseigner sous ces rapports, et il vaut mieux qu'ils courent le moins de risques possible. Si la demande nécessaire au paiement se faisait aussitôt que le chanvre a été reçu au pénitencier, l'intérêt ne s'élèverait pas assez haut, je crois, pour justifier le changement proposé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McCOUGALL, *A.G.*

Manquant dans la caisse des dépenses contingentes—Pénitenciers du Manitoba.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 30 mai 1895.

MONSIEUR,—Au sujet des pièces qui m'ont été envoyées à l'appui des depenses faites dans le cours d'avril dernier sur l'avance pour dépenses contingentes du pénitencier du Manitoba, j'ai l'honneur de vous faire remarquer un item de $57.07 pour rembourser à certains détenus libérés de l'argent qu'ils avaient déposé entre les mains du ci-devant comptable P. McGowan. Veuillez me donner plus de renseignements à ce sujet.

A qui sont confiés l'argent et autres effets trouvés en possession des détenus à leur arrivée au pénitencier, et quelles preuves l'administration a-t-elle à l'appui des prétentions des détenus en question?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 3 juin 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 mai, j'ai l'honneur de vous informer que la somme de $56.07 dont il est question est le montant auquel s'élèvent les sommes que le livre des effets des prisonniers montre avoir été reçues des détenus à leur arrivée, et dont le ci-devant comptable n'a jamais rendu compte. A leur sortie, il a été nécessaire de leur payer ces sommes. L'inspecteur se propose de s'enquérir de la chose à sa prochaine visite d'inspection, et s'il trouve que le préfet actuel ou son prédécesseur immédiat sont responsables en équité pour quelque partie de cette somme, on leur en demandera le remboursement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

Retenue de retraite—Le sous-préfet Fitzsimmons.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 9 juillet 1895.

MONSIEUR,—Pour ce qui regarde M. James Fitzsimmons, le sous-préfet du pénitencier de la Colombie-Britannique, j'ai l'honneur d'observer qu'il me semble que pour les fins relatives à la retraite, ses services ont commencé lors de sa nomination au poste de sous-préfet, le 12 août 1878. C'est à cette date qu'on a commencé à faire une retenue sur ses appointements. Je crois qu'on devrait exiger qu'il verse à la caisse de retraite le montant afférent à la caisse pour la période écoulée depuis 1878 jusqu'au temps où l'on s'est dispensé de ses services par l'arrêté du conseil du 24 octobre 1894, moins ce qui lui a déjà été retenu. Autant que je puis voir, vu qu'il a plus de quarante-cinq ans, il ne peut bénéficier de la loi de retraite pour le service qu'il accomplit aujourd'hui. Quand il quittera le service, il me semble qu'il aura droit à une gratification pour le temps qu'il aura servi comme garde, et à une pension basée sur son service antérieur comme sous-préfet, et pas davantage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

M. A. POWER, faisant fonction de S.-M.J.

Gratification de surcroît au ci-devant garde Carty de Saint-Vincent-de-Paul.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 25 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que j'ai reçu un arrêté du conseil du 11 courant, ordonnançant le paiement de $382.36 de surcroît de gratification à James Carty, ci-devant garde du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul. Je constate que M. Carty a été mis à la retraite par un arrêté du conseil du 28 avril 1894, avec une gratification de $744.72, montant auquel il avait droit en vertu de 52 Vic., art. 4. La somme ultérieure dont on ordonne aujourd'hui le paiement lui est accordée sous l'empire de l'art. 5 de la même loi, parce que, selon l'arrêté du conseil, il a été obligé de se retirer du service en conséquence de blessures qu'il avait reçues dans l'exercice de ses fonctions.

Vu qu'on n'a pas reconnu en premier lieu la cause réelle de sa retraite, il me semble que l'on devrait en donner les raisons dans l'arrêté du conseil qui autorise le paiement de ce surcroît

A ce sujet, je désire attirer votre attention sur une lettre de M. Burbidge, ci-devant sous-ministre de la justice, au secrétaire du conseil de la Trésorerie, en date du 12 décembre 1893, et publiée dans mon rapport de 1893 aux pages A—12 et 13. Bien que cette lettre ne traite pas de la question des gratifications, je crois que l'opinion qui y est exprimée au sujet de la pension s'applique également aux gratifications.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

M. le sous-ministre de la justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 26 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 du courant, dans laquelle vous attirez mon attention sur un arrêté du conseil qui autorise le paiement de $372.36 de surcroît de gratification à James Carty, ci-devant garde du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul. Vous objectez à la chose parce que la cause réelle de la retraite n'ayant pas été reconnue en premier lieu on devrait en donner les raisons dans l'arrêté du conseil qui autorise le paiement de ce surcroît.

En réponse, j'ai l'honneur de vous informer qu'à l'examen des preuves présentées à l'appui de la demande de gratification, je constate qu'elles sont suffisantes pour justifier sa demande originaire et sa demande supplémentaire, ce qui lui donne droit à une augmentation de la gratification ordinaire en vertu de 50-51 Vic., ch. 52, art. 5, et qu'il n'y a pas de raison pour le priver de cette augmentation. Je ne considère pas que le premier arrêté du conseil implique une décision adverse à la prétention de Carty basée sur l'art. 5, ni que l'opinion de M. Burbidge, dont vous parlez, s'applique en l'espèce, la question de la prétention appuyée sur l'art. 5 faisant pour la première fois l'objet d'un arrêté du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 30 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 courant en explication du surcroît de gratification accordé au ci-devant garde James Carty, du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, par un arrêté du conseil du 11 mars 1895, et dans laquelle vous déclarez que vous ne regardez pas l'opinion donnée par M. Burbidge au sujet de la revision des questions de pension décidées par le conseil, comme s'appliquant en l'espèce, parce que la prétention appuyée sur l'art. 5 de 50-51 Vic., ch 52, faisait pour la première fois à cette date l'objet d'un arrêté du conseil.

Je ne veux pas m'opposer au paiement de ce surcroît de gratification tel qu'autorisé, mais il me semble qu'en reprenant la question, on ne s'est pas conformé à l'opinion donnée par M. Burbidge et approuvée, je crois, par le conseil de la Trésorerie au sujet des pensions.

En réponse à la question de savoir si en quelque circonstance on peut remettre en question la pension d'un retraité une fois établie par le conseil M. Burbidge dit que si cette pension est établie par lettres patentes, elle ne saurait être affectée par un arrêté du conseil excepté si les lettres patentes ont été faites au nom d'un autre que l'ayant droit ou si elles contiennent quelque erreur d'écriture ou quelque énoncé erroné d'un fait important. Il ajoute: "Comme dans le cas d'un membre du service civil la pension est accordée par arrêté du conseil, je suis d'opinion que, dans la pratique, il serait bon de se conformer à la même règle et de n'annuler ou modifier l'arrêté du conseil que dans les cas mentionnés dans l'acte précité (38 Vic., ch. 13)".

D'après le sens que me semble avoir cette lettre, il serait donc contraire à l'opinion qui y est exprimée de remettre en question la pension de retraite qui aurait été déterminée par le conseil pour toute autre raison que la correction du nom de l'ayant droit, ou de quelque erreur d'écriture ou de calcul, ou quelque autre cause similaire. D'après l'opinion de M. Burbidge, il ne conviendrait pas de remettre pareille pension en question dans le but, par exemple, d'en augmenter le chiffre, en examinant une prétention de l'intéressé basée sur l'article 4 de la loi de retraite, le chiffre originaire en ayant été déterminé d'après l'article 3 sans égard à aucune prétention appuyée sur l'article 4.

Or, si l'opinion de M. Burbidge s'appliquait à un cas comme celui que je viens d'exposer, elle s'applique également, je crois, au cas de la gratification accordée au ci-devant garde Carty.

La somme déterminée en premier lieu, il est à présumer, était le plein montant auquel il avait droit en vertu de 50-51 Vic., ch. 52, et cependant, après un laps de près de douze mois, on remet la chose en question, non pas à cause de quelque erreur d'écriture, mais dans le but de l'examiner de nouveau, après la production de nouvelles preuves favorables à M. Carty, en s'appuyant sur un article de la loi qui, selon M. Burbidge, on aurait dû considérer en premier lieu ou pas du tout.

Le conseil de la Trésorerie en posant cette question, et M. Burbidge en y répondant, avaient pour but de prévenir pareilles mesures tardives, et donner quelque degré de finalité aux décisions du gouverneur en conseil en ces matières.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 2 avril 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 du mois dernier au sujet du surcroît de gratification accordé au ci-devant garde Carty par l'arrêté du conseil du 11 du mois dernier.

Je serais bien de l'opinion que vous exprimez, si ce n'était que la question de ce surcroît ne paraît pas avoir été examinée par l'administration ou par Son Excellence en conseil avant la date du dernier arrêté du conseil. Je ne crois pas que la chose ait été remise en question, ni que le conseil se soit prononcé antérieurement sur la question en vertu de l'article 5. Les preuves fournies à l'administration ont paru justifier la mesure prise en cette affaire, et le ci-devant garde avait droit à ce que l'on s'occupât de sa demande. J'admets qu'il n'avait pas droit à ce qu'on décidât la question deux fois, mais je suis d'avis qu'elle ne l'a été qu'une seule fois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 8 avril 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 courant au sujet du surcroît de gratification accordé au ci-devant garde Carty par l'arrêté du conseil du 11 du mois dernier.

Je désire déclarer encore une fois que je ne mets pas en doute le pouvoir du gouverneur en conseil de remettre en question la détermination d'une pension de retraite une

fois décidée, non plus que je n'objecte au paiement du surcroît de gratification accordé au ci-devant garde Carty. J'ai seulement attiré votre attention sur ce que je considère être une remise en question de l'affaire, parce qu'en cela je crois que l'action du conseil ne s'accordait pas avec l'opinion exprimée par M. Burbidge et approuvée par la Trésorerie, relativement à la pratique à suivre en pareille matière, dans l'intérêt public. Cette expression d'opinion m'a été communiquée par le secrétaire de la Trésorerie pour ma gouverne dans l'audition des comptes de pensions, et il m'a semblé, vu l'objet qu'on se proposait d'atteindre par l'adoption de la pratique recommandée, que l'opinion s'applique également aux gratifications dont 50-51 Vic., ch. 52, autorise le paiement aux officiers des pénitenciers qui quittent le service.

Maintenant, le chiffre de la gratification du ci-devant garde Carty a-t-il été remis en question ou non, selon le sens de la lettre de M. Burbidge, bien que sa prétention basée sur l'article 5 de la loi n'ait pas été examinée en premier lieu? Je prétends que oui, et vous différez d'opinion avec moi sur ce point. Je serais bien aise que nous nous entendions sur la pratique à suivre en pareils cas à l'avenir, si l'opinion de M. Burbidge doit prévaloir.

Selon moi, quand une fois le chiffre d'une pension ou d'une gratification a été déterminé par le conseil, la somme alors accordée doit être regardée comme le montant total auquel l'intéressé a droit en vertu de la loi prise dans son ensemble et non pas en vertu de tel ou tel article de cette loi, sauf les erreurs d'écritures ou de calculs.

Naturellement cette opinion implique qu'avant de faire sa recommandation au conseil, l'administration à laquelle ressortit l'ayant droit aura en soin de veiller à ce que justice soit rendue à l'intéressé après avoir pesé les considérations relatives à la durée de son service et aux raisons qui le font mettre à sa retraite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 11 avril 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 courant concernant le surcroît de gratification accordé au ci-devant garde Carty. Vous dites que vous avez pour objet que nous nous entendions sur la pratique à suivre en pareil cas à l'avenir, si l'opinion de M. Burbidge s'applique au cas actuel. Il n'a donc pas été nécessaire pour moi d'exprimer une opinion sur la question de savoir si elle doit prévaloir dans les cas où elle était destinée à s'appliquer. Je remarque qu'en ce qu'elle se rapporte aux bénéfices accordés aux membres du service civil, cette opinion ne prétend pas reposer sur la loi, mais énonce simplement qu'il conviendrait de suivre telle pratique, et je ne vois pas, en général, raison de douter de l'équité de la pratique indiquée.

Selon vous, "quant une fois le chiffre d'une pension ou d'une gratification a été déterminée par le conseil, la somme alors accordée doit être regardée comme le montant total auquel l'intéressé a droit en vertu de la loi prise dans son ensemble et non pas en vertu de tel ou tel article de cette loi, sauf les erreurs d'écritures ou de calculs". Je partage cette opinion ainsi exprimée; mais je suis aussi d'avis qu'elle ne prive pas le gouverneur en conseil du pouvoir de donner effet article par article aux dispositions d'une loi en vertu de laquelle un homme peut avoir droit à plusieurs gratifications. Ordinairement sans doute le même arrêté du conseil disposera de toutes les prétentions de l'intéressé, mais il peut se présenter des cas particuliers, et jusqu'à ce que la loi en ait disposé autrement, le gouverneur en conseil garde le pouvoir de se prononcer séparément sur chaque prétention de l'intéressé selon son droit. Ce que vous demandez est expressément une règle de pratique, non pas un exposé de la loi. Il s'en suit donc qu'il doit y avoir marge pour les cas exceptionnels.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

Soins de médecin pour le mécanicien Devlin.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 15 mai 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous faire remarquer un paiement de $10 fait au Dr J. C. Connell, par le préfet du pénitencier de Kingston, pour services de médecin rendus au mécanicien du pénitencier, M. J. Devlin, en septembre 1894. Au sujet de cet emploi d'argent, je désire attirer votre attention sur la correspondance publiée dans mon rapport pour 1893 relativement à un paiement fait pour pareil objet, au pénitencier du Manitoba. Selon moi, on devrait faire rembourser la somme en question à M. Devlin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 17 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 15 du mois dernier, dans laquelle vous me faites remarquer un paiement de $10 fait au Dr J. C. Connell, pour services de médecin rendus au mécanicien M. J. Devlin, au mois de septembre 1894. Au sujet de cet emploi d'argent vous attirez mon attention sur votre rapport de 1893 relativement à un paiement fait pour pareil objet, au pénitencier du Manitoba, et vous dites que selon vous, on devrait faire rembourser la somme en question à M. Devlin.

Je dois vous informer que cet emploi d'argent paraît être justifié pour des raisons semblables à celles qui appuyaient le paiement fait pour l'aumônier du pénitencier du Manitoba et qui a donné lieu à la correspondance que vous signalez à mon attention. On m'informe que le Dr Connell est un spécialiste, et qu'il a traité le mécanicien pour une blessure à l'œil pendant que le chirurgien du pénitencier était en congé d'absence pour cause de maladie. Dans les circonstances, le ministre de la justice a sanctionné cet emploi d'argent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

M. l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 20 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 courant, au sujet du paiement de $10 fait au Dr J. C. Connell pour services de médecin rendus au mécanicien du pénitencier de Kingston, et que vous dites avoir été considéré comme justifié pour des raisons semblables à celles qui ont été données à l'appui du paiement dont il est question dans mon rapport pour l'année 1893. Comme vous savez, je ne suis pas capable d'accepter les raisons dont vous parlez comme suffisantes pour justifier l'emploi de la somme en question sur le crédit du pénitencier, et j'ai, en conséquence, cru devoir attirer votre attention sur le paiement dont il s'agit aujourd'hui.

Il me semble clair que les officiers ou employés des pénitenciers n'ont pas plus droit de se faire payer par l'Etat leurs notes de médecin que les autres membres du service civil à Ottawa ou ailleurs. Assurément, l'article de l'arrêté du conseil qui définit les fonctions du chirurgien, et lui enjoignant de donner gratuitement ses soins aux officiers et serviteurs de la prison, ne saurait leur donner pareil droit. Si l'on impose au chirurgien du pénitencier l'obligation de donner ses services professionnels aux officiers du pénitencier sans autre rémunération que son traitement régulier, il ne s'en suit aucunement qu'un officier ait le droit de se faire soigner aux frais de l'Etat par un autre médecin quand le chirurgien du pénitencier est incapable de lui donner les soins nécessaires. De plus, la loi des pénitenciers telle que modifiée par 50-51 Vic., ch. 52, art. 8, rend un paiement de cette nature contraire à la loi, attendu que les soins gratuits d'un médecin, quand ces frais ont à taxer spécialement le crédit du pénitencier, constituent selon moi un revenant-bon aux termes de l'article.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

Paiements à des ci-devant détenus pour travail de surcroît.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 25 septembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur deux paiements de $75 chacun, effectués sur le crédit du pénitencier de la Colombie-Britannique pour l'exercice 1894-95, en faveur de E. H. Roome et C. H. Bonner, pour 750 heures de travail dé surcroît en qualité de comptables du 5 juin 1894 au 20 mars 1895.

D'après les bordereaux de paye qui m'ont été envoyés pour l'année en question, ni l'une ni l'autre de ces personnes n'a été officier du pénitencier pendant l'année, et les pièces fournies ne disent pas en quelle capacité elles se trouvaient attachées à l'institution à part de leur emploi temporaire en qualité de comptables. Il me semble qu'on devrait me donner ce renseignement, ainsi qu'un état détaillé attesté par le préfet faisant voir comment le temps de surcroît a été tenu et contrôlé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 26 septembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 25 courant, j'ai l'honneur de vous informer que MM. Roome et Bonner étaient des détenus, qu'à cause de leurs aptitudes et de leur bonne conduite, le préfet du pénitencier a utilisés en leur donnant du travail de comptabilité et d'écritures pour l'institution pendant le temps mentionné. La somme payée l'a été pour services rendus en dehors des heures pendant lesquelles on fait travailler les détenus.

Le paiement s'appuie sur l'autorité du sous-article *b* de l'article 52 de la loi des pénitenciers et est régulier sous tous les rapports.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 28 septembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 courant, dans laquelle vous m'informez que MM. Roome et Bonner, à qui l'on a payé chacun $75 pour travail de surcroît en qualité de comptables au pénitencier de la Colombie-Britannique, étaient des détenus pendant la période pour laquelle ont été faits ces paiements. Alors les pièces auraient dû porter les mots *Discharge Allowance* et non pas *Staff Salaries.*

Comme la loi exige que tout détenu, tant qu'il en est physiquement capable, soit constamment employé aux travaux forcés durant la plus grande partie du jour en exécution de la sentence, et qu'on ne saurait lui allouer de rémunération que pour le temps pendant lequel il travaille en dehors des heures obligatoires, il me paraît nécessaire que les paiements dont il s'agit soient appuyés par des états détaillés indiquant comment le temps de surcroît a été contrôlé. Il n'y a pas de doute que l'on garde écritures de cela au pénitencier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Les frais de déplacement de l'inspecteur devraient être portés au compte des dépenses contingentes de la division des pénitenciers.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 10 mai 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur une note pour frais de voyage de $53.72, payée à M. Douglas Stewart, inspecteur des pénitenciers, par le préfet du pénitencier de Dorchester, à même son avance pour dépenses contingentes, et portée au compte du crédit de ce pénitencier pour l'exercice 1894-95. J'attire votre attention sur la chose, parce que jusqu'à présent les frais de cette nature ont été portés au compte du crédit pour les dépenses contingentes de la division des pénitenciers, dans votre

administration, et ce crédit, selon moi, celui sur lequel doivent être payés les frais de déplacement de l'inspecteur.

L'inspecteur des pénitenciers est un officier du service intérieur du ministère de la justice, et comme tel ses voyages et autres dépenses incidentes sont assujétis à la décision rendue par le conseil de la Trésorerie dans le cas du sous-surintendant des affaires des sauvages, et publiée à la page A—8 de mon rapport pour l'année 1890.

Veuillez demander qu'on fasse les contre-écritures nécessaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 17 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 du mois dernier, dans laquelle vous attirez mon attention sur une note pour frais de voyage de $53.72 payée à M. Douglas Stewart, inspecteur des pénitenciers, par le préfet du pénitencier de Dorchester, à même son avance pour dépenses contingentes, et portée au compte du crédit de ce pénitencier pour l'exercice 1894-95.

Vous dites que vous attirez mon attention sur la chose parce que, jusqu'à présent, les frais de cette nature ont été portés au compte du crédit pour les dépenses contingentes de la division des pénitenciers, au ministère de la justice, et que ce crédit est selon vous celui sur lequel doivent être payés les frais de déplacement de l'inspecteur.

Vous dites de plus que l'inspecteur des pénitenciers est un officier du service intérieur du ministère de la justice, et comme tel ses voyages et autres dépenses incidentes sont assujéties à la décision rendue par le conseil de la Trésorerie dans le cas du sous-surintendant des affaires indiennes, et publiée à la page A—8 de votre rapport pour l'année 1890, et vous désirez que je demande qu'on fasse les contre-écritures nécessaires.

Je dois dire que depuis que l'inspecteur actuel des pénitenciers est entré en fonctions, ses frais de déplacement ont invariablement été portés au compte du service pour lequel se fait ce déplacement, et conséquemment, les frais de voyages nécessités par l'inspection des différents pénitenciers ont été portés aux comptes des crédits de ces pénitenciers.

Ce principe de la distribution des dépenses ayant été adopté par ce ministère comme étant plus correct que la pratique suivie à tort jusqu'à présent de faire supporter ces frais au compte des dépenses contingentes du ministère, j'aurais peut-être dû vous expliquer la chose avant aujourd'hui. Vous avez sans doute raison de dire que jusqu'à présent les dépenses de cette nature ont été portées au compte des dépenses contingentes de ce ministère. Que l'inspecteur, cependant, soit un officier du service intérieur, cela est matière à contestation, mais à quelque division du service qu'il appartienne, il lui faut voyager constamment, et ces tournées d'inspection constituent une des principales fonctions de sa charge. Il est clair qu'il ne convient pas de porter les frais de pareils voyages au compte du crédit des dépenses contingentes du ministère, dont les fins sont définies par la loi concernant les dépenses contingentes. La décision rendue par le conseil de la Trésorerie dans le cas du sous-surintendant des affaires indiennes et sur laquelle vous attirez mon attention ne s'applique pas ici. Je n'ai pas, en conséquence, l'intention de demander qu'on fasse de contre-écritures.

Je suis, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 21 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 courant au sujet du crédit au compte duquel doivent être portées les dépenses de voyage de M. Douglas Stewart, inspecteur des pénitenciers.

Pour ce qui est des dépenses de cette année, il est évident qu'on peut juger de l'intention du parlement par le fait que les dépenses de ces voyages ont jusqu'à présent été portées au compte des dépenses contingentes du gouvernement civil, et que les crédits des pénitenciers pour cette année ne pourvoient pas à ces dépenses.

Il ne saurait y avoir de doute que l'inspecteur soit un officier du service intérieur, parce que son traitement est voté parmi ceux du gouvernement civil.

Si, dans le bill des subsides pour 1895-96, vous obtenez qu'on pourvoie séparément, dans le crédit de chaque pénitencier, aux dépenses de cette catégorie, celles-ci n'offriront alors aucune difficulté.

Si la présente modifie de quelque façon votre manière de voir, veuillez me le laisser savoir. Si nous ne pouvons nous entendre, il deviendra nécessaire d'en référer au conseil de la Trésorerie, en conformité de l'article 47 de la loi de l'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Transport de la ficelle jusqu'à Winnipeg.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 14 octobre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 courant, j'ai l'honneur de vous faire observer qu'en payant le transport de la ficelle, il faut avoir égard aux conditions du commerce. En disant que "le transport vers l'ouest serait payé jusqu'à Owen-Sound seulement", le ministre ne parlait que des envois directs au Manitoba et dans les territoires, et on se conforme encore à cette déclaration. Le préfet a été autorisé de payer le transport sur wagons complets jusqu'à Owen-Sound vers l'ouest et jusqu'à des distances correspondantes dans les autres directions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 16 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 courant au sujet des paiements effectués pour transport de ficelle jusqu'à Winnipeg, et dans laquelle vous dites que lorsque cette question fut présentée au parlement, sir John n'a voulu parler que des envois directs jusqu'au Manitoba et aux territoires. La ficelle pour laquelle ont été payés les frais de transport en question n'était-elle pas envoyée directement au Manitoba?

Les conditions du commerce concernant le paiement des frais de transport vers l'ouest à partir de Kingston ont-elles changé depuis que sir John Thompson a fait la déclaration sur laquelle j'ai attiré votre attention?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre de la justice.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 9 novembre 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de la lettre du sous-ministre de la justice en date du 14 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous informer que les frais de transport payés au chemins de fer Kingston-Pembrooke ont été subséquemment remboursés par le C.C.P., et le solde a été payé par M. Connor en règlement de ses comptes pour 1894-95.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. POWER pour le *S.-M.J.*

M. l'auditeur général.

Comptes des recettes.	$ c.
Recettes des pénitenciers. (Page I—43)	24,623 84
Rapp. de la cour suprême. (do I—45)	3,603 39
do échiquier. (do I—45)	192 56
Amendes et confiscations. (do I—46)	967 30
Revenus casuels........ (do I—46)	3,682 28
	33,069 37

Recettes des pénitenciers.	
Kingston ....(Page I—43)	18,565 93
Saint-Vincent-de-Paul...(do I—43)	1,077 16
Dorchester.............(do I—44)	3,066 69
Manitoba ....(do I—44)	1,557 05
Colombie-Britannique...(do I—45)	357 01
	24,623 84

Pénitencier de Kingston.

Sommaire.

Ficelle (I—54)......................	14,862 88
Remise pour transport de ficelle......	1,625 00
Atelier du tailleur.................	1,369 19
Atelier du cordonnier...............	370 27
Atelier du forgeron.................	12 75
Atelier du charpentier..............	43 28
Ferme...............................	161 98
M.-d'œuv. des détenus (blanch.), divers	120 58
	18,565 93

Ficelle.

"Maple Leaf"—	
Ventes en 1894......................	97,850 liv.
Expédié de fév. au 30 juin 1895.....	40,391 liv.
En magasin le 30 juin 1895..........	15,509 liv.
Total fabriqué............	153,750 liv.
"Beaver"—	
Ventes en 1894......................	143,166 liv.
Expédié de fév. au 30 juin 1895.....	492,167 liv.
En magasin le 30 juin 1895..........	253,758 liv.
Total fabriqué............	889,091 liv.
"Sisal"—	
Expédié de fév. au 30 juin 1895.....	115,370 00
Aucune en magasin...................	

Ficelle et matière première en magasin le 30 juin 1895.

Ficelle—	
15,509 liv., "Maple Leaf" à 6¾c....	1,046 86
253,758 liv., "Beaver" à 5¾c........	14,591 09
Matière première—	
577,697 liv., "Manilla" à 4⅛c.......	23,749 77
566,895 liv., "Sisal" à 2 9/10c..........	16,439 96
Ficelle huilée, sacs, etc............	1,396 77
	57,224 45

Expédié et non payé—	
40,391 liv., "Maple Leaf" à 6¾c....	2,726 40
492,167 liv., "Beaver" à 5¾c........	28,299 60
115,370 liv., "Sisal" à 5c..........	5,768 50
	36,794 50

Détails.

Vente de ficelle, remb. de fr. de transp.	16,487 88
Adams, James........................	9 54
Bannister, J........................	16 39
A reporter..............	16,513 81

Pénitencier de Kingston—*Fin.*	$ c.
Report..................	16,513 81
Bell, W. C..........................	7 50
Connors, D..........................	6 00
Conloy, T...........................	11 82
Creighton, R. R.....................	26 28
Devlin, James.......................	11 04
Donnelly, Jno.......................	6 86
Elliott, Matthew....................	6 00
Farney, P...........................	13 50
Filson, Henry.......................	13 50
Gunn, W. A..........................	10 00
Henderson, F. J.....................	14 00
Hewton, R...........................	8 42
Holland, W..........................	9 75
Hughes, W. S........................	32 32
Département des affaires indiennes..	1,217 56
Lane, H. B. S.......................	6 65
Lavall, M...........................	79 03
Lunan, A. L.........................	68 90
McCaugherty, J. A...................	12 87
McConville, C.......................	13 12
McDonald et Allen...................	6 68
McDonell, Æ. D. O...................	9 23
Régina, prison de...................	245 52
Rutherford, J. A....................	5 64
Shannon, Wm.........................	15 00
Sharpe..............................	6 00
Sproule, W..........................	8 00
Sullivan, Geo.......................	13 12
Sullivan, W.........................	56 32
Tobin, M............................	12 00
Tracey, F...........................	7 49
Walsh, L............................	5 72
Wilmot, H. F........................	10 64
Wood, N. P..........................	3 27
Item au-dessous de $5 (28)..........	72 37
	18,565 93

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.

Sommaire.

Atelier du forgeron.................	47 14
Atelier du charpentier..............	184 34
Atelier du cordonnier...............	86 55
Atelier du tailleur.................	86 50
Ferme...............................	216 95
Tailleurs de pierre.................	123 05
Atelier du ferblantier..............	28 20
Boulangerie.........................	60 66
Loyers..............................	259 68
Ventes de l'économe.................	97 30
Divers..............................	8 20
	1,198 57
NOINS—Produits de la vente de barils, sacs, etc., transp. aux recet. casuelles	121 41
	1,077 16

Détails.

Bastien, C..........................	16 00
Bastien, N..........................	21 41
Beauparlant, N......................	51 45
Beausoleil, O.......................	7 10
Bisson, C...........................	5 90
Bisson, V...........................	6 90
Brissette, B. A.....................	13 50
Champagne, E........................	5 00
Charbonneau, G......................	17 15
Charbonneau, N......................	9 89
Charlebois, J.......................	13 29
A reporter..........	167 59

Saint-Vincent-de-Paul—*Fin.*	$ c.
Report	167 59
Chartrand, G	6 55
Cloutier, J	17 35
Contant, C. N	23 84
Dagneault, E	10 95
Demers, Jos	15 20
Deslosges, J	5 60
Fillion, S	58 57
Fulton, J	65 00
Gaudet, Dr	12 63
Gibson, W	5 03
Guimond, J	6 10
Kenny, E	37 74
Labelle, G	4 00
Labelle, O	102 99
Lamere, O	8 62
Leblanc, J	24 20
Leclair, E	7 77
Lemay, J. B	12 43
Lesage, F	61 67
Lynch, P	55 54
Malepart, G. S	23 38
Masson, S	40 08
Moylan, J. G	10 95
McCarthy, T	12 90
Nantel, T	5 00
Nixon, G	22 37
Ouimet, A	12 00
Ouimet, T	46 45
Plouffe, A	17 85
Plouffe, N	19 55
Prevost, E	5 65
Roger, H	8 30
Sigouin, O	9 75
Taillon, Chas	4 85
Item au-dessous de $5	128 71
	1,077 16

Pénitencier de Dorchester.

Sommaire.

Ustensiles en bois	2,011 55
Forge	25 97
Atelier du charpentier	78 88
Atelier du cordonnier	167 30
Atelier du tailleur	143 84
Ferme	612 02
Divers	27 13
	3,066 69

Détails.

Allain, A	16 99
Alexander, Frère	191 31
Alexander, W	24 30
Atkinson, E	5 00
Ayer, J. R	37 76
Babcock, T	5 00
Betts, L. H. et Cie	50 00
Black, J. L	5 40
Bowser, H	6 36
Burden, N. A	11 98
Buck, R	8 63
Burns, W. R	7 87
Caldwell, T	6 00
Campbell, Rév. J. R	9 05
Chambers, L	7 95
Chambers, L. H	5 30
Chapman, S. L	18 25
Cook, J	5 00
Colburn, R	15 25
Connell, P	18 03
A reporter	455 43

Pénitencier de Dorchester—*Fin.*	$ c.
Report	455 43
Corcoran, J	19 54
Cormier, Rév. A. D	9 05
Cormier, J	12 29
Crandall, J. M	18 90
Eddy, E. B. Co	595 62
Forster, J. B	46 80
Forster, P	10 00
Fraser, Jno	12 30
Godsoe, H	9 68
Goodwin, J. H	18 00
Gordon, Henry	6 00
Gray, J. A	7 00
Hamilton, C. C	8 25
Hickman, J. H. et Cie	8 65
Hicks, A	9 50
Hutchinson, L. S	7 78
Johnston, J	6 50
Keillor, Mme	5 13
Lane, J. A	31 80
Laundry, F. A	9 45
LeBlanc, J	31 92
Léger, F	50 00
Léger, V	20 60
Luther, J	16 91
Main, A. J	8 00
Michaud, Rév. F. X	59 75
Miller, C	7 95
Milton, J. S	9 63
Mitchell, Dr	61 07
McCaull, J	8 00
McDonald, A. M	10 50
McDonald, D	13 00
McDonald et Treen	7 87
McDougall, Jas	9 41
McDougall, Jno	5 85
McLaughlin, M	77 45
McLeod, J. W. et Cie	15 75
McManus, J. W	6 84
O'Ree, Jas	6 45
Palmer, A	5 00
Palmer, F. C. et Cie	35 10
Ross, C	8 14
Thorne, W. H. et Cie	1,102 07
Vanston, Thos	45 00
Weldon, G	5 00
Item au-dessous de $5 (51)	131 76
	3,066 69

Pénitencier du Manitoba.

Sommaire.

Ferme	1,218 04
Forge	17 23
Atelier du charpentier	54 46
Atelier du cordonnier	110 16
Atelier du tailleur	51 19
Atelier de l'horloger	17 16
Ventes de l'économe	87 66
Divers	1 15
	1,557 05

Détails.

Abbott, Wm	75 67
Addison, Geo	46 52
Beaupré, J. O	38 01
Bourke, D. D	88 14
Bourke, E	39 67
Bourke, Wm	37 64
Durden, Wm	42 81
Eddles, Wm	44 62
A reporter	413 08

Pénitencier du Manitoba—*Fin.*

	$ c.
Report	413 08
Farquhar, D	24 21
Freeman, E	54 63
Gillies, A	34 70
Gingras, C	41 64
Goulding, rév. A. W	42 27
Graham, Wm	18 89
Griffin, J. Y. et Cie	195 80
Irvine, Col	131 67
Lusignan, E	45 23
Manitoba Hotel	58 20
Manseau, A.	45 46
Miller, T.	53 34
Mustard, J.	45 23
McFarlane, P	39 45
McGowan, Mme	7 90
Pingh, J	54 51
Power, B. F	12 57
Salmon, J. L	27 70
Shead, Wm	42 54
Smith, Jno	45 20
Sutherland, D. G	40 50
Sutherland, Dr	71 70
Item au-dessous de $5 (6)	10 63
	1,557 05

Pénitenc. de la Col.-Britanniq.

Sommaire.

	$ c.
Forge	4 60
Atelier du charpentier	76 07
Atelier du cordonnier	172 01
Atelier du tailleur	62 73
Ferme	33 63
Divers	7 97
	357 01

Détails.

	$ c.
Aikens, R	8 94
Burr, Benjamin	14 20
Carroll, W. J	20 72
Coutts, Alex	12 80
Dynes, Ralph	20 27
Foster, Geo. L	19 15
Jackson, Adam	20 08
Keary, W. H	27 13
Mackenzie, Geo	28 98
Miller, Jas	9 20
McInnes, T. A	6 45
McKee, H	14 30
McNiven, Jno	33 80
McPherson, S.	22 15
Patchell, W. A	10 95
Robertson, R. J	20 37
Sampson, Thomas	25 72
Smith, W. A. DeWolf	17 27
Articles au-dessous $5, 9	24 53
	357 01

Rapports de la cour suprême.

Classification des volumes vendus—

Exemp.	Vol. N°	Exempl.	Vol. N°
6	8	14	18
4	9	16	19
4	10	15	20
7	11	15	21
9	12	44	22
7	13	1,038	23
7	14	216	24
7	15		
6	16	1,428	
13	17		

Rapp. de la cour suprême—*Fin.*

Sommaire.

	$ c.
Solde de 1893-94 (H—41)	887 91
1,251 volumes à $2	2,502 00
34 do $2.50	85 00
106 do $3.20	339 20
24 do $3	72 00
13 do $4	52 00
1,428	
Parties de volumes	53 98
	3,992 09
Moins—Payé après le 30 juin et porté aux comptes de 1895-96: Carswell et Cie. . . $348 70; Delisle, A 40 00	388 70
	3,603 39

Détails.

	$ c.
Ventes à 20 pour 100 d'escompte—	
Beauchemin et fils	33 36
Carswell et Cie	1,232 11
Delisle, A.	41 53
Gentle, Mlle	4 38
Goodwin Law Book & Pub. Co.	48 08
Law Society U. C	1,873 60
Rowsell et Hutchison	82 40
Whiteford et Theoret	49 58
Départements—Ventes aux	
Agriculture	2 50
Douanes	2 50
Bureau du sec. du gouv. général	12 00
Chambre des Communes	15 00
Revenu de l'intérieur	0 30
Conseil privé	72 00
Imprimerie et papeterie	48 00
Autres ventes—	
Amyot, G	5 00
Armstrong, J. R	10 80
Campbell, C. S	6 50
Caron, Pentland et Stuart	5 00
Casgrain, Angers et Lavery	2 50
Chauveau, juge	2 50
Clark, W. M	1 10
Départ. du procureur général, Qué.	2 50
Départ. de l'instr. publique, Qué	2 50
Fisher et Connell	2 50
Fontaine, R. E	2 50
Kaye, Edmund G	2 50
Mills, l'hon. D.	7 50
McConnell, J. N. A	2 50
Paunceton, L. E	2 50
Powers, l'hon. L. G.	5 00
Robertson, Fleet et Falconer	5 00
Stuart, G. G	9 00
Articles au-dessous $1	8 65
	3,603 39

Rapp. de la cour de l'échiquier.

Classification des volumes vendus—

Exempl.	Vols.	Exempl.	Vols.
12	N° 1	20	N° 3
11	N° 2	13	N° 4

Sommaire.

	$ c.
52 volumes à $3.20	166 40
4 do 4.00	16 00
Parties de volumes	10 16
	192 56

Rapp. de la cour de l'échiq.—*Fin.*	$ c.
Détails des ventes.	
Ventes à 20 pour 100 d'escompte—	
Carswell et Cie	151 76
Goodwin Law Book and Pub. Co.	4 80
Rowsell et Huchison	16 00
Whiteford et Theoret	1 80
Autres ventes—	
Campbell, C. S	1 20
Caswell, Thomas	5 00
Code, R. J	4 00
Cowan, J	4 00
Scott et Scott	4 00
	192 56

Comptes des existences.

	Imprimé.	Distrib. gratuit.	Ven-du.	En magasin.
Vol. 1	1,000	215	168	617
2	1,000	204	183	613
3	1,000	214	138	648
4	1,000	Pt.1--208	106	686
		2--192	106	702
		3--185	106	709

Amendes et confiscations.

	$ c.
Greffier de la paix, Montréal	263 40
do Sorel	11 00
do Trois-Rivières	80 60
do Owen-Sound	66 30
Magistrat de police, Brockville	15 00
Juge de paix, Seeley's-Bay	10 00
do Saint-Rémi	1 00
Shérif, Assiniboïa, T.N.-O.	320 00
Cour suprême, T.N.-O	200 00
	967 30

Recettes casuelles.

Ventes—Pénitencier de Kingston.

	$ c.
Abramson, J., pompe à bras, $4.25 ; chiffons, $23.20	27 45
Anglin, S., vieilles courroies, $20 ; poulies, $14	34 00
Augustus, capit., 4 carabines Spencer	11 00
Appleton, R., 1 mousquet	0 75
Baylie, Chas. do	0 75
Beaupré, Peter do	0 75
Campton, M., 1 revolver	1 30
Devlin, James, machines, 1 à $45, 1 à $3.65 ; 1 poêle à gaz, $3.00, bains, $15.50	67 15
Ellison, H., ferraille, $62.20 ; chiffons, $58.48 ; 327 liv. corde, $3.27 ; os, $21.50	145 45
Folger, B. W., 1 mach. à vap. p. yacht.	37 00
Harkness, H., 1 mousquet, 75c. ; 22 pistolets, $5.50 ; 7 carabines Colt, $22.05 ; 1 dévidoir, $1.75	30 05
A reporter	355 65

Recettes casuelles—*Suite.*	$ c.
Report	355 65
Ventes—Pénitencier de Kingston—Fin.	
Hewton, R., mandoline et étui	2 65
Hughes, W. H., 1 revolver	1 00
Kingston, L. H. et P. Cie., compteur, $10 ; générateur, surchauffeur et épurateur, $290 ; 26,720 liv. vieux tuyau, $160.32	460 32
Laturney, James, machines à forer, etc	2 35
Martin, William, 3 revolvers	3 00
Miller, William, 1 mousquet	1 25
Mulligan, George, 6 carabines Spencer, $16.80 ; 5 mousquets, $3.80 ; cartouches, $1 ; 125 gibernes, $2.50	24 10
Murphy, J. B., carabines, $25.20 ; cartouches, $18 ; outillage à gaz, $675	718 20
Murray, W., 1 mousquet	2 75
Nicholson, Thomas, 1 mousquet	0 75
O'Shea, John, 10,879 liv. ferraille à $\frac{1}{2}$c., $54.40 ; 4,788 liv. fonte à $\frac{1}{5}$c., $9.58 ; 4,900 liv. vieux tuyau à $\frac{3}{20}$c., $7.35	71 33
Routley, W., 5 fusils de chasse	5 00
Simmons, W. F., moulin à farine	250 00
Sullivan, M., châssis de scie à ruban, $65 ; châssis de scie de travers, $26 ; machine à assemb. et moulurer, $54 ; limeuse, $14 ; châssis et scies, 13 ; 1 machine à mortaiser, chacune $11 et $2.50 ; raboteuse Daniels, $4 ; limeuse, $3 ; scies, $2.75 ; tour, $1 ; scie à dossière avec cadre, $1.50 ; mousquets, $10.40	208 15
Sullivan, W., 1 carabine	1 05
Walton, H. E., machine à forer	1 25
Menus item	1 46
Ventes—Pénitencier de la Colombie-Britannique.	
Dynes, Ralph, 1 cheval	5 00
Foster, Geo. L., souliers, $5 ; seau, 75c.	5 75
Leberry et Keightley, 1 bélier	10 00
Eglise Saint-Barnabé, 1 cloche	5 00
Diverses personnes, photographies	12 75
Thompson, T., calorifère à air chaud	12 00
Wood, H. P., candélabres	10 00
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent.	
Loughrin, L., pénitencier de Kingston, salaire, août 1890	30 91
Sullivan, W., pénitencier de Kingston, solde dû	169 81
O'Connor et Hogg, frais, ville de Québec *vs* la Reine	1,099 67
McBride, A. H., pénitencier de la C.-B., houille, $96.83 ; gaz, $106.80 ; table, $2.50 ; armoire, $5	211 13
	3,682 28

Vente de la ficelle.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 18 mars 1895.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 24 août 1894, pour vous demander les états attestés et papiers nécessaires pour une audition complète des produits de vente de la ficelle. Dans votre réponse du même jour vous m'avez dit qu'aussitôt qu'on vous aurait fourni les livres nécessaires, etc., qui étaient en voie de préparation, on me ferait parvenir un état mensuel donnant les renseignements voulus. Depuis lors, plus de $6,000 sont entrés en compte, mais je n'ai reçu aucun des bordereaux promis. J'ai à vous dire de me faire envoyer ces bordereaux immédiatement, et régulièrement tous les mois à l'avenir.

Je remarque dans la classification des recettes faite par vos officiers, que le produit des ventes de barils vides d'huile, qui devrait être porté au crédit des recettes casuelles est porté au crédit des recettes des pénitenciers sous le titre de Ficelle. On devrait demander que ces items soient transférés au compte qu'il appartient.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 22 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 courant, au sujet des bordereaux de ventes de la ficelle et des produits des ventes des barils vides d'huile.

J'ai l'honneur de vous informer que le préfet a reçu instruction de fournir les bordereaux demandés, et ils vous seront envoyés aussitôt qu'on les aura reçus.

L'inspecteur m'informe que les produits des ventes de barils vides d'huile ont été portés au crédit du compte qu'il convient.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 25 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser un état indiquant la quantité de ficelle fabriquée au pénitencier de Kingston depuis l'origine jusqu'au 1er courant, ainsi que la quantité de fibre achetée, la quantité employée et la quantité en magasin à cette date, ainsi que vous l'avez demandé dans vos lettres du 24 août et du 18 courant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 29 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 25 qui contenait un état sommaire des opérations du pénitencier dans la fabrication et la vente de la ficelle.

D'après c t état, les ventes de la ficelle, jusqu'au 1er mars, se sont élevées au total de $16,285.63, et sur cette somme $7,083.03 n'avaient pas encore été payés à cette date. J'ai à demander quelles sont les personnes qui doivent cette somme, quelles garanties on a du paiement, et de quelle autorisation ces ventes ont été faites à crédit.

Pour permettre l'audition il faut encore, en sus de cet état sommaire, les états détaillés suivants : 1. Un relevé des achats, indiquant de qui ils ont été faits, la quantité, le prix et le montant ; 2. Un relevé des ventes, avec indication de la date, de l'acheteur, de la quantité, du prix et du montant. Cet état devrait contenir un mémoire des dépôts à l'acquit, et devrait porter l'attestation suivante : "Je certifie que l'état ci-dessous est un relevé exact de toutes les ventes de ficelle qui ont été faites dans le cours du mois de——, et que les dépôts à l'acquit ont été faits en conformité des règlements de la Trésorerie ".

Je dois demander qu'un état sommaire et les états détaillés tels que ci-dessus soient fournis à la fin de chaque mois. Ces états devraient être examinés dans votre département et attestés par l'inspecteur et le comptable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 2 avril 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 du mois dernier concernant la fabrication et la vente de la ficelle au pénitencier de Kingston.

L'inspecteur m'informe que les renseignements demandés au sujet des quantités et du prix des matières premières achetées peuvent se trouver dans les pièces qui sont déjà en votre possession ; qu'un état détaillé des ventes et des recettes sera fourni à la fin de l'exercice, mais qu'il n'est pas praticable de fournir pareil état mensuellement. Je dois ajouter que les ventes ont été faites avec l'autorisation du ministre de la justice, et que les produits en sont déposés aussitôt que reçus au crédit du receveur général.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

M. l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 4 avril 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 2 courant au sujet des produits des ventes de ficelle au pénitencier de Kingston.

Vous avez omis de me fournir une liste des personnes qui d'après l'état sommaire sont endettées pour de la ficelle. A-t-on l'intention de continuer à vendre la ficelle à crédit ?

Au lieu de me fournir le relevé des achats que je demandais dans ma lettre, vous dites qu'on peut trouver les renseignements dans les pièces qui sont déjà en ma possession. D'après ces pièces, les achats ont été de $325\frac{1}{8}$ tonnes (grosses ou petites) de chanvre de manille, et de 809,832 livres d'agavé, et ni l'une ni l'autre de ces quantités ne s'accorde avec l'état sommaire. C'est ce qui démontre la nécessité de l'état détaillé que je demande.

Je ne saurais comprendre sans plus de renseignement pourquoi il ne serait pas praticable de fournir un bordereau mensuel des ventes. Il serait difficile de faire l'ouvrage qui appartient à ce bureau si c'était la pratique de ne fournir d'états détaillés qu'à la fin des exercices. La minute de la Trésorerie qui gouverne l'audition des recettes, et qui a été publiée dans mon rapport de 1892-93, p. F-4, prescrit qu'il sera fourni des états au moins une fois par mois.

Je dois vous demander de bien vouloir vous occuper encore de cette question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.-G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 18 mai 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 4 du mois dernier, concernant les recettes pour la ficelle, j'ai l'honneur de vous adresser copie d'une lettre adressée à l'inspecteur des pénitenciers par le commis des travaux et exploitations au pénitencier de Kingston.

Je dois dire que le chanvre de manille s'achète toujours à la grosse tonne.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

PÉNITENCIER DE KINGSTON, KINGSTON, 29 avril 1875.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 courant, contenant celle de l'auditeur général, au sujet des différences qui existent entre mon état du 28 février 1895 et les pièces fournies par le comptable, et dans laquelle il demande une liste des personnes endettées pour la ficelle.

En réponse je dois vous dire qu'il est fourni chaque mois un état de tous les comptes dus au pénitencier pour ficelle à lier, donnant les noms et les adresses des personnes qui les doivent.

Il ne devrait pas y avoir de différence entre les pièces justificatives pour agavé et mon rapport du nombre de livres achetées. M. McDougall prétend que ses pièces justificatives couvrent 56,000 livres d'agavé de plus que la quantité reçue d'après mon rapport. L'erreur a du être commise de la manière suivante, je crois : en juin 1894 l'on a acheté de G. Amsinck et C[ie], de New-York, 188,525 liv. d'agavé, mais comme il ne restait pas suffisamment d'argent du crédit accordé pour payer le tout, une pièce justificative (n° 346½) a été délivrée en juin afin de payer 56,000 liv., et la balance, 132,525 liv., a été payée en juillet, *voir* la pièce justificative n° 1. Je crois donc que M. McDougall doit avoir inclus ces 56,000 liv. dans sa pièce justificative de juillet, de même que celle de juin, car mon rapport concorde avec tous les registres tenus ici.

Au sujet de la différence de ¾ d'une tonne de chanvre de manille entre la pièce justificative de M. McDougall et mon rapport, je dois dire que l'erreur a été commise ici. En juin 1894 il est arrivé de Londres une consignation de manille comprenant 6 ballots, dont le paiement, s'élevant à $81.13, a été fait par la pièce justificative n° 390, datée du mois de juin 1894. Lors de ma nomination au poste de commis des travaux le 26 juillet 1894, cet item m'a été donné comme ayant été payé à titre d'intérêt sur le compte de M. W. Malcolm, et l'erreur n'a pas été découverte avant aujourd'hui. * * * *

W. S. HUGHES,
Commis des travaux.

A l'inspecteur des pénitenciers.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mai 1895.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre du 18 courant me transmettant une lettre du commis des travaux au pénitencier de Kingston.

L'état mensuel des comptes dus pour ficelle, qu'il fournit, devrait être transmis à ce bureau. Veuillez me le faire tenir.

L'explication au sujet de la quantité d'agavé achetée est correcte et satisfaisante.

Il me faudra d'autres explications relativement à l'achat de manille. Ainsi que je le dis dans ma lettre du 4 avril, les pièces justificatives indiquent qu'il a été acheté 325½ tonnes ; ce sont, dites-vous dans votre lettre, de grosses tonnes équivalant à 728,280 livres. L'état des achats jusqu'au 1[er] mars porte la quantité achetée à 700,650, soit une différence de 27,630 livres. L'explication donnée par le commis des travaux ne couvre que les ¾ d'une tonne, soit 1,680 livres.

Le sommaire des achats, la quantité fabriquée, de même que la quantité vendue et la balance en magasin n'ont été fournis que pour un mois. Je dois vous prier de me faire tenir ces états régulièrement chaque mois, de même que les détails des achats et des ventes, ainsi que je vous le demande par ma lettre du 29 mars. Il me faut ces relevés pour faire une audition qui vaille.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 3 juin 1895.

MONSIEUR,—Relativement à cette partie de votre lettre du 28 du mois dernier me demandant d'autres explications au sujet de l'achat de manille, je vous transmets pour votre information la lettre adressée par le commis des travaux du pénitencier de Kingston à l'inspecteur des pénitenciers, laquelle me paraît expliquer la différence dont vous parlez.

Les autres états dont il est question dans votre lettre vous seront fournis à la fin du mois en cours.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

PÉNITENCIER DE KINGSTON, KINGSTON, ONT., 1er juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre d'hier relativement à une différence supposée dans le nombre de tonnes et de livres de fibre de manille.

Comme explication je dois dire qu'une grosse tonne de manille est de 2,160 livres, et le calcul de M. McDougall a été fait sur la base de 2,240 liv. pour la grosse tonne. Cela explique l'erreur supposée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'inspecteur des pénitenciers. W. S. HUGHES,
Commis des travaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 juin 1895.

MONSIEUR,—Relativement à la correspondance antérieure au sujet des relevés concernant la fabrication et la vente de la ficelle à lier, je dois vous dire qu'il me paraît nécessaire d'expliquer pourquoi la grosse tonne est calculée à 2,160 liv. au lieu de 2,240 liv. Les $\frac{3}{4}$ de la tonne omis dans le relevé de mars n'ont été ajoutés dans aucun des relevés subséquents.

Je prends note de la mention faite par vous des autres états demandés, savoir : le détail des achats et des ventes qui sera fourni, dites-vous, à la fin du mois courant. Veuillez s'il vous plaît me faire tenir ces relevés chaque mois à l'avenir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 18 juillet 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 du mois dernier me demandant d'expliquer pourquoi la grosse tonne de manille est calculée à 2,160 livres au lieu de 2,240 livres, je dois vous transmettre, pour votre information, un extrait d'une lettre adressée à l'inspecteur des pénitenciers, en date du 4 courant, par le préfet du pénitencier de Kingston.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. POWER, *faisant fonction de S.M.J.*

PÉNITENCIER DE KINGSTON, 4 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous renvoyer sous ce pli la lettre que l'auditeur général vous a écrite en date du 29 juin. En réponse je dois vous dire ceci : La seule explication que je puisse vous donner de la raison pour laquelle la tonne de manille est calculée à 2,160 livres est la suivante. A Manille, l'endroit où croit la fibre, cette matière s'achète ou se vend au *pickle*, lequel équivaut à 270 livres, et tous les courtiers achètent ou vendent une tonne de manille moyennant huit *pickles* à la tonne, ou 2,160 livres.

Je vous ai envoyé le 28 février un état de toutes les fibres achetées, et la ficelle fabriquée, vendue, etc., et cet état portait la quantité totale de manille achetée à 700,650 livres. Le 29 avril je découvris une erreur de trois quarts d'une tonne et je vous envoyai un autre état indiquant que la quantité totale de manille achetée s'élevait à $325\frac{1}{8}$ tonnes ou 702,000 livres, soit une différence de 1,620 livres, ou exactement les trois quarts d'une tonne.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'inspecteur des pénitenciers. M. LAVELL, *préfet.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 20 septembre 1895.

MONSIEUR,—Le 25 mars dernier vous avez envoyé à ce bureau un sommaire de la fabrication et de la vente de la ficelle à lier jusqu'au 1er mars. Depuis on a reçu chaque mois un état à peu près semblable pour les mois de mars, avril et mai. Mais il ne m'est pas parvenu aucun état pour le mois de juin ou aucun des mois suivants. Vous ne

m'avez pas non plus envoyé l'état des ventes promises par votre lettre du 3 avril dernier.

Le talon du reçu délivré ne donne aucun détail relativement à la quantité ou au prix de la ficelle vendue. Veuillez me faire tenir ce renseignement dans le relevé qui devra maintenant m'être envoyé.

N'ayant pas ces états je ne puis préparer mon manuscrit pour le rapport annuel, et je dois vous demander de me les faire transmettre le plus promptement possible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre intérimaire de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 octobre 1895.

MONSIEUR,—Dans ma lettre du 20 septembre dernier je vous faisais remarquer que je n'avais pas reçu le sommaire mensuel ordinaire de juin relativement à la fabrication et à la vente de la ficelle à lier.

Je dois vous rappeler aujourd'hui que je n'ai encore reçu ni l'un ni l'autre de ces états. S'ils m'avaient été envoyés j'aurais pu préparer et publier un sommaire des opérations jusqu'au 30 juin, y indiquant la quantité fabriquée, vendue et en magasin. Dans les circonstances actuelles tout ce que je puis faire c'est de donner le montant réalisé des ventes, lequel est très faible comparé à la dépense. La différence s'expliquerait sans doute par la quantité en magasin le 30 juin, si j'étais en état de le faire connaître.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu hier le relevé de juin contenant un sommaire de la fabrication et de la vente de la ficelle à lier. Mais l'état des ventes de l'année avec indication de la quantité et du prix n'a pas encore été reçu. Soyez assez bon de me le faire tenir aussitôt que possible et à l'avenir chaque mois. L'on devrait aussi m'envoyer un état détaillé des achats.

Le relevé de juin indique que l'on a expédié pendant le mois la quantité suivante de ficelle :—39,179 livres Maple Leaf ; 447,829 livres Beaver, et 115,355 livres Sisal. Il n'a encore été rendu compte d'aucune partie du produit de ces expéditions. Je dois m'enquérir des personnes auxquelles ces expéditions ont été faites et d'après quelles conditions.

* * * * *

Il paraît y avoir une erreur dans le relevé pour la marque Sisal, lequel indique 115,370 livres fabriquées et 117,170 livres vendues.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 28 octobre 1895.

MONSIEUR,—En réponse de votre lettre du 23 courant je dois vous transmettre une lettre explicative du commis des travaux de Kingston, ainsi qu'un état corrigé des affaires de ficelle à lier pour le mois de juin dernier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

PÉNITENCIER DE KINGSTON, KINGSTON, 25 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre d'hier contenant celle de M. McDougall, l'auditeur général, au sujet des rapports sur la ficelle à lier. J'ai l'honneur de vous dire en réponse : que la seule ficelle réellement vendue antérieurement au 30 juin 1895 a été vendue en 1894, car d'après les termes de l'arrangement avec l'agent la ficelle expédiée cette année avant le 1^{et} juillet n'a été facturée qu'après cette date. En conséquence je ne pouvais inscrire la ficelle expédiée pendant les mois de février à juin inclusivement comme vendue réellement qu'après le 1^{et} juillet. C'est là un des usages du commerce auquel il faut se soumettre.

Au sujet de la clause n° 2 de la lettre de M. McDougall je dois dire : La raison pour laquelle ce qu'il y demande (n'a pas éte donnée) est amplement expliquée par ce qui précède.

Re clause n° 3.—Le chiffre total de livres de ficelle vendues l'année dernière (aucune autre ne pouvant être portée en compte qu'après le 1er juillet) a été, 97,850 de la marque Maple Leaf et 143,166 de la marque Beaver, ou un total de 241,016 livres. Cette ficelle a été vendue au prix de $16,248.12, dont $15,595.38 payés comptant, et la balance de $652.74 est due par M. R. Rogers, de Manitou, Manitoba. $732.50 ont été dépensées pour le transport d'une consignation de ficelle au Nord-Ouest, ficelle qui avait été achetée et payée par M. John Connor. Ces frais de transport ont été duement inscrits dans les livres du côté de la dépense, mais n'ont pas été déduits des recettes provenant des ventes de la ficelle. Le prix par livre pour la ficelle vendue se trouverait ainsi de 6·74 centins, ou après avoir déduit les frais de transport sur la consignation à Winnipeg, soit $732.50, de 6·43 centins.

La différence dans la caisse entre le montant dont l'auditeur accuse réception jusqu'à date et ce que mon relevé indique se compose de petits item reçus depuis le 1er juillet.

Au sujet de la dernière clause de la lettre de M. McDougall, je dois dire que le surintendant de la ficelle à lier a inscrit dans le cahier des livraisons une consignation de 30 ballots de la marque Sisal (1,800 livres) le 23 mai et de nouveau le 11 juin. La ficelle a été envoyée à Hamilton et là transférée par la société de commerce à laquelle elle avait été expédiée à une maison de l'endroit. M. Connor, le surintendant de la ficelle à lier, l'a débitée au compte de ces deux maisons de commerce, de là l'erreur. Je vous transmets sous ce pli une copie exacte en duplicata.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'inspecteur des pénitenciers. W. S. HUGHES, *C. des T.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 octobre 1895.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 23 courant et à votre réponse contenant certains documents, en date d'hier, je dois attirer votre attention sur le fait que je n'ai pas reçu les états suivants et renseignements demandés dans ma lettre :

1. Un état des ventes indiquant les quantités vendues et les prix.
2. Un état des achats faits.
3. L'explication de la raison pour laquelle il n'a pas encore été rendu compte d'aucune partie du produit des expéditions antérieures au 30 juin.
4. A qui et d'après quelles conditions ces expéditions ont été faites.

Je dois de nouveau vous informer qu'à moins d'avoir les relevés demandés ce bureau ne peut faire aucune audition qui vaille.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 30 octobre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 courant, je dois vous rappeler que votre département a déjà reçu la plus grande partie des renseignements que vous demandez.

Quant à votre demande d'un "état des ventes avec indication des quantités vendues et des prix", vous trouverez dans la lettre du commis des travaux à vous transmise le 28 courant, un état des ventes totales opérées et des prix obtenus. Ce renseignement joint à l'état de la ficelle vendue et des dépôts faits, état qui vous a déjà été envoyé de mois en mois, me paraîtraient former la base d'une audition efficace.

Votre demande d'un état des achats faits a trait, je le suppose, aux achats des matières nécessaires à la fabrication de la ficelle. Des pièces justificatives détaillées couvrant chaque item de la dépense à ce sujet vous ont déjà été envoyées et peuvent être plus facilement consultées par vos employés que par ceux de ce ministère.

Vous me demandez d'expliquer pourquoi il n'a pas été rendu compte d'aucune partie du produit des expeditions faites antérieurement au 30 juin. Le produit de toutes les ventes et expéditions faites antérieurement au 30 juin, lesquelles à proprement parler forment les affaires de l'exercice passé, a été déposé au crédit du receveur général, à l'exception pourtant de la somme due par M. R. Rogers, lequel a été poursuivi en justice. Les remises en argent à opérer pour les affaires de l'exercice en cours ne sont pas encore dues. Toutes les expéditions de la saison en cours, faites antérieurement au 16 août, ont été portées au compte de M. John Connor, qui devra les payer. Les ventes de la saison se sont virtuellement fermées le 16 août, bien que l'on ait fait directement du pénitencier quelques menues ventes depuis lors.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 octobre 1895.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir votre lettre d'hier. Je désire vous faire remarquer que vous m'aviez promis, dans votre lettre du 2 avril dernier, de me faire parvenir l'état détaillé des ventes que j'avais demandé et que vous ne paraissez pas considérer maintenant de nécessité pour une audition qui vaille. D'après mon expérience il est impossible de faire une bonne audition sans avoir un état détaillé des affaires à auditer, et en conséquence je renouvelle ma demande de me faire tenir cet état.

Veuillez s'il vous plaît me communiquer une copie de l'arrangement fait avec M. Connor, auquel, dites-vous, toutes les expéditions de la saison ont été faites et qui devra les payer.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 1er novembre 1895.

MONSIEUR,—Conformément à la demande contenue dans votre lettre du 31 du mois dernier, je vous transmets sous ce pli un état détaillé des quantités, des prix et du produit des ventes de la ficelle à lier faites par le préfet du pénitencier de Kingston dans le cours de l'exercice 1894-5. La lettre du commis des travaux qui vous a été transmise il y a quelques jours portait le produit total à $16,248.12, dont il fallait déduire $732.50, somme qui formait un remboursement du port payé d'avance par le préfet et est en conséquence un remboursement de la dépense et non pas le revenu du pénitencier. L'état ci-joint n'indique pas les noms ni les adresses des acheteurs, mais vous pourrez personnellement consulter la liste de ces derniers ici, en aucun temps selon votre désir. L'on m'informe qu'il serait contraire à la ligne de conduite suivie dans les affaires et que cela nous ferait tort dans l'esprit de nos patrons, que de divulguer ces noms. Il vous suffira probablement de savoir que vous pouvez avoir ce renseignement au département et qu'on pourra le publier quand l'intérêt public l'exigera.

Il vous sera transmis aussitôt que possible une copie de l'arrangement conclu avec M. Connor pour la vente de la production pendant la saison courante.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

ETAT DES VENTES DE LA FICELLE À LIER FABRIQUÉE AU PÉNITENCIER DE KINGSTON DANS LE COURS DE L'EXERCICE 1894-95.

Quantités.	Prix.	Revenu.
	c.	$ c.
130,000 liv	at 6	7,800.00
8,800 liv	at 6¼	550.00
99,366 liv	at 7	6,955.62
2,400 liv	at 7¼	174.00
450 liv	at 8	36.00
241,016 liv	6.43 c	$15,515.62

Déposé au crédit du receveur général	$14,862.88
Somme due par R. Rogers	652.74
	$15,515.62

Re amendes et confiscations.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu de votre département, il y a quelques jours, un reçu de banque et une traite pour un dépôt fait par M. W. A. Bishop, à la banque d'Hamilton, à Owen-Sound, le 23 mars 1894.

Ce reçu, étant pour amendes de police, tombe sous le chef d'amendes et confiscations et a été inscrit de cette façon. Le relevé de M. Bishop n'a pas été reçu. Veuillez me le faire tenir.

Je dois attirer votre attention sur le retard à rendre compte de ce reçu de dépot.

Je dois vous informer qu'autant que je le sache, il n'a pas encore été pris de dispositions pour assurer à l'Etat le paiement des amendes perçues dans les différentes municipalités, amendes auxquelles il a droit.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Vente des rapports de la cour suprême.

COUR SUPRÊME, OTTAWA, 27 septembre 1895.

MONSIEUR,—Je dois vous expliquer relativement à toute raison sociale qui peut paraître endettée par les rapports, que toutes les ventes sont faites aussi strictement comptant que possible, et que si quelque raison sociale paraît devoir quelque chose, c'est parce que je lui redois de plus en sus du montant par elle due pour des livres achetés pour la bibliothèque de la cour suprême.

C'est une question de règlement de crédit. Je dépose au crédit du receveur général à compte des rapports à même mon compte de crédit à la banque de Montréal la somme due par toute telle raison sociale pour les rapports, et je paie à cette raison sociale toute balance pouvant rester due pour la bibliothèque, paiements qui sont tous deux débités à la bibliothèque. Si la balance est de l'autre côté la raison sociale m'envoie son chèque. En réalité aucune raison sociale n'est présentement endettée envers l'Etat.

Il me sera permis d'expliquer en outre que chaque volume des rapports est distribué par livraisons de six ordinairement pour chaque volume, et en conséquence cela peut prendre six mois avant qu'un volume ne soit complété. Mais dès que la première livraison du volume est distribuée l'abonné est débité pour le prix du volume en entier. Si le prix d'abonnement n'est pas payé après l'envoi de la premiére ou en tout cas de la deuxième livraison, je raye d'habitude de la liste le nom de cet abonné, et ce dernier ne

reçoit pas d'autres livraisons avant d'avoir payé. Dans certains cas, si je crois raisonnable d'accorder une certaine latitude, je puis adoucir un peu la règle, mais en somme j'applique la règle avec rigueur. En conséquence il paraîtra dans quelques cas qu'il y a un intervalle considérable entre la date à laquelle le volume est débité à quelqu'un et celle du paiement.

Relativement au fait que l'on demande quelquefois $2 et d'autres fois $3.20 pour le même volume, je dois dire que les rapports sont vendus aux abonnés moyennant $2.50, mais l'on demande pour les volumes anciens, ou pour tout volume acheté après avoir été complété, la somme de $4. Ces prix sont moins 20 pour 100 au commerce. Ce plan a été adopté pour encourager les membres de la profession à s'abonner aux rapports et à les payer promptement.

Je n'ai pu vous envoyer un état des volumes de rapports en magasin, parce que l'inventaire en serait très long et très fastidieux et parce que mon personnel est trop peu nombreux pour permettre à un de mes commis d'y consacrer quelque temps sans faire tort à l'ouvrage de la cour. En outre je n'ai pas d'autre endroit pour garder les rapports que l'attique, et je suis forcé de les y faire porter ou prendre que pendant le temps où cela ne peut déranger le juge en chef et les juges, dont les chambres sont immédiatement au-dessous. Avant la prochaine réunion de la cour M. Lawson pourra s'occuper de cet inventaire et je vous enverrai un état à ce sujet aussitôt que je le pourrai.

Je demeure, monsieur, votre obéissant eerviteur,

A l'auditeur général. ROBERT CASSELLS, *G.C.S.*

Re Vente des rapports de la cour d'échiquier.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 août 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 10 courant, contenant un état des ventes faites du 30 avril au 30 juin. Je remarque que cet état ne mentionne que trois ventes, faites toutes trois en mai. Il serait à propos à l'avenir de transmettre votre relevé ainsi que les reçus de dépot chaque mois, particulièrement à la fin de l'exercice.

Le revenu total dont il a été rendu compte pour la vente de rapports en 1894-95 a été de $192.56, comparativement à $517.80 en 1893-94, et à $549.68 en 1892-93. Il me ferait plaisir que vous m'expliquiez la forte diminution dans la vente de ces rapports.

Je dois aussi vous demander un compte des rapports, y compris les opérations de l'exercice, indiquant le nombre de volumes de chaque année en magasin le 30 juin 1894, le nombre des volumes reçus des imprimeurs pendant l'exercice, le nombre distribué gratuitement, le nombre vendu et le nombre en magasin, compte que vous devez attester.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier de la cour d'échiquier. JOHN GORMAN, *pour l'A.G.*

COUR D'ÉCHIQUIER, OTTAWA, 23 septembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 du mois dernier me demandant, entre autres choses, qu'il serait à propos à l'avenir de vous transmettre chaque mois mon relevé et les reçus de dépôt pour les argents provenant de la vente des rapports ; de vous expliquer de plus la forte diminution dans la vente des rapports pendant l'exercice 1894-95, et enfin de vous remettre un état du nombre des rapports en magasin, des volumes vendus, etc., etc.

Je désire vous dire en premier lieu que si je n'ai pas fait de dépôts mensuels par le passé c'est parce qu'aucune vente n'a été faite pendant certains mois, et d'autres fois les ventes étaient si légères que cela ne valait pas la peine d'envoyer un état, bien que l'argent ait toujours été déposé à la banque à la date ou il a été reçu.

Quant à ce que vous appelez la diminution des ventes des rapports au cours de 1894-95 la raison en est bien simple. Faute de matières il n'a pas été publié de nou-

velles livraisons dans le cours de cet exercice, et en conséquence il n'y a pas eu d'abonné pour aucun volume. Le montant de $192.56 pour les ventes de l'exercice ne représente que la vente des anciens volumes.

Conformément à votre troisième demande je vous transmets sous ce pli un état qui couvrira, je crois, ce que vous exigez.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. L. A. AUDETTE, *greffier.*

Re Arrérages.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 4 novembre 1895.

MONSIEUR,—Ainsi que demandé par votre lettre circulaire du 7 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli une liste des arrérages revenant aux différents pénitenciers le 30 juin dernier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

Liste des arrérages revenant aux pénitenciers ci-dessous mentionnés le 30 juin 1895.

PÉNITENCIER DE KINGSTON.	
R. Rogers	$652 74
W. Newlands	237 05
B. A. Booth et Cie	31 84
W. J. Kennedy	0 99
M. Mallon	8 90
Mrs. Williams	5 50
Grimshaw et Mallon	13 90
Village de Portsmouth	11 25
Cité de Kingston	322 77
J. B. Murphy	16 00
Jno. Connor	679 04
	$1,979 98

PÉNITENCIER DE DORCHESTER.	
D. Rogers et fils	$11 25
L. H. Betts et Cie	28 75
D. McDonald	6 58
W. H. Thorne et Cie	454 35
A. P. Tippet et Cie	8 40
A. J. Turner	119 60
Dr. T. E. Gaudet	12 00
Angus McQueen	6 00
M. McLaughlan	136 50
J. E. Dixon	4 80
Fred Seaman	24 60
Cie laitière de Kent	20 40
	$833 23
PÉNITENCIER DU MANITOBA.	
P. McGowan	98 25

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1894-95

PARTIE J

LÉGISLATION

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Législation : Sommaire des dépenses.

Législation.	Fonds consolidé, 1894-95.	Crédit, 1894-95.	Fonds consolidé, 1895-96.	Crédit, 1895-96.
Sommaire.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Sénat—				
Orateur	4,000 00			
Indemnité et frais de route	76,657 20	543 00	....	1,000 00
Appointements et dépenses imprévues	....	56,416 79	....	4,301 58
Communes—				
Orateur	4,000 00			
Indemnité et frais de route	229,793 00	1,522 80		
Appointements et dépenses imprévues	....	192,278 40	....	12,018 70
Bibliothèque du parlement—				
Appointements des employés permanents	....	17,062 50		
Dépenses imprévues	....	3,253 01		
Livres et reliure	....	12,999 93		
Impressions, reliure et distribution des lois	....	5,511 56		
Impressions, papier à imprimer et reliure	....	239,963 33		
Acte du cens électoral	....	91,257 95		
Elections	3,810 94			
Bulletin de votation Durocher	....	2,500 00		
	318,261 14	623,309 27	....	17,320 28

Sénat : Indemnité et frais de route, 1895.

Nom.	Adresse postale.	Absence au delà de 12 jrs.	Indemnité.	Frais de route.
			$ c.	$ c.
Allan, G. W.	Toronto, Ont.	......	1,000 00	51 00
Almon, W. J	Halifax, N.-E,	....	1,000 00	183 80
Angers, A. R.	Ottawa	....	1,000 00	
Armand, Jos. F.	Village-des-Prairies, Qué.	....	1,000 00	26 40
Arsenault, Jos. O.	Abram's-Village, I.P.-E.	....	1,000 00	220 80
Baird, Geo. T.	Perth-Centre, N.-B.	....	220 00	123 20
Bellerose, Jos. H.	Saint-Vincent-de-Paul, Qué.	....	1,000 00	22 80
Bernier, T. A.	Saint-Boniface, Man	....	1,000 00	261 00
Bolduc, Jos.	Saint-Victor-de-Tring, Qué.	....	1,000 00	63 00
Boulton, C. A.	Shellmouth, Man.	....	1,000 00	308 20
Bowell, sir M.	Ottawa	....	1,000 00	
Burns, K. F. (décédé)	....	....	1,000 00	
Casgrain, C. E.	Windsor, Ont.	....	1,000 00	96 00
Clemow, F	Ottawa	....	1,000 00	
Cochrane, M. H.	Compton, Qué.	11	912 00	46 40
DeBlois, P. A.	Mastaï, Qué.	....	1,000 00	54 00
DeBoucherville, C. B.	Boucherville, Qué.	....	1,000 00	26 20
Desjardins, A.	Montréal	1	992 00	23 20
Dever, J.	Saint-Jean, N.-B.	....	1,000 00	173 20
Dickey, R. B	Amherst, N.-E.	....	1,000 00	165 00
Dobson, J.	Lindsay, Ont.	....	1,000 00	40 40
Drummond, G. A.	Montréal	25	800 00	23 20
Ferguson, D.	Marshfield, I.P.-E.	....	1,000 00	210 60
Ferguson, J.	Toronto	19	848 00	51 00
Gowan, J. R.	Barrie, Ont.	16	872 00	63 80
Guévremont, J. B.	Sorel, Qué.	....	1,000 00	32 00
Kaulbach, H. A. N.	Lunenburg, N.-E.	....	1,000 00	227 80
Kirchhoffer, J. N.	Brandon, Man	8	936 00	287 20
Landry, A. C. P. R.	Mastaï, Qué.	....	1,000 00	54 00
Lewin, J. D.	Saint-Jean, N.-B.	16	872 00	120 00
A reporter	....	....	28,452 00	2,954 20

SÉNAT : INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1895.

Nom.	Adresse postale.	Absence au delà de 12 jrs.	Indemnité.	Frais de route.
			$ c.	$ c.
Report			28,452 00	2,954 20
Lougheed, J. A.	Calgary, T.N.-O	4	968 00	428 80
Masson, L. R.	Terrebonne, Qué	1	992 00	23 80
Merner, S.	New-Hamburg, Ont.		1,000 00	66 00
Miller, Wm.	Arichat, N.-E		1,000 00	211 60
Montplaisir, H.	Cap-de-la-Madeleine, Qué		1,000 00	39 60
Murphy, E.	Montréal, Qué	20	840 00	23 20
Macdonald, A. A.	Charlottetown		1,000 00	209 40
Macdonald, W. J.	Victoria, C.-B		1,000 00	571 60
Macfarlane, Alex	Wallace, N.-E	13	896 00	175 60
MacInnes, D.	Hamilton, Ont		1,000 00	58 80
Macpherson, sir D. L. (11 jours)	Toronto, Ont		110 00	51 00
McCallum, L.	Stromness, Ont.		1,000 00	67 80
McClelan, A. R.	Riverside, N.-B		1,000 00	149 40
McDonald, Wm.	Petite-Baie-Glacée, N.-E		1,000 00	226 00
McInnes, T. R.	Victoria, C.-B		1,000 00	571 60
McKay, T.	Truro, N.-E		1,000 00	162 60
McKindsey, G. C.	Toronto, Ont.		1,000 00	51 00
McLaren, P.	Perth, Ont	6	952 00	11 20
McMillan, D.	Alexandria, Ont		1,000 00	12 00
O'Donohoe, J.	Toronto, Ont		1,000 00	51 00
Ogilvie, A. W.	Montréal		1,000 00	23 20
Pelletier, C. A. P.	Québec		1,000 00	53 60
Perley, W. D.	Wolseley, Assiniboïa		1,000 00	319 80
Poirier, P.	Shédiac, N.-B		1,000 00	158 60
Power, L. G.	Halifax, N.-E		1,000 00	175 00
Price, E. J. (13 jours)	Québec		130 00	53 60
Primrose, C.	Pictou, N.-E		1,000 00	191 20
Prowse, S.	Murray-Harbour S., I.P.-E.		1,000 00	214 40
Read, R.	Belleville, Ont		1,000 00	34 60
Reesor, D.	Yorkville, Ont		1,000 00	51 20
Reid, J.	Quesnelle, C.-B		1,000 00	560 80
Robitaille, T.	New-Carlisle, Qué		1,000 00	134 00
Ross, J. J.	Sainte-Anne-de-la-Pérade		1,000 00	43 20
Sanford, W. E.	Hamilton, Ont	8	936 00	58 80
Scott, R. W.	Ottawa, Ont		1,000 00	
Smith, sir Frank	Toronto, Ont	16	872 00	51 00
Snowball, J. B.	Chatham, N.-B	23	816 00	143 20
Sullivan, M.	Kingston, Ont		1,000 00	24 00
Sutherland, J.	Fernton, Man	7	944 00	261 60
Thibaudeau, J. R.	Montréal	34	728 00	23 20
Vidal, A.	Sarnia, Ont		1,000 00	85 00
Wark, D.	Frédéricton, N.-B.		1,000 00	116 00
Total, indemnité et frais de route, session 1895			67,636 00	8,892 20
Session 1894, non détaillé en 1893-94—				
Macpherson, sir D. L., Toronto		$ 180 00		
Sullivan, M., Kingston, Ont.		872 00		
Payé en 1894-95, détaillé en 1893-94 (page I—3)		620 00		
		$1,672 00		
MOINS—Payé en vertu des subsides, 1895-96		1,000 00		
			672 00	68,308 00
Frais de route tel que ci-dessus				8,892 20
Total, indemnité et frais de route, imputé à 1894-95				77,200 20
Président du sénat, l'hon. J. J. Ross, payé sous l'autorité du statut				4,000 00

· COMMUNES : INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1895.

Nom.	Adresse postale.	Absence au delà de 12 jrs.	Indemnité.	Frais de route.
			$ c.	$ c.
Adams, M	Newcastle, N.-B		1,000 00	140 40
Allan, H. W	Essex-Centre, Ont		1,000 00	96 40
Amyot, G	Québec		1,000 00	53 80
Bain, J. W	Saint-Polycarpe, Qué		1,000 00	15 80
Bain, Thos	Dundas, Ont		1,000 00	60 40
Baird, G. F	Saint-Jean, N.-B	13	896 00	120 20
Baker, G. B	Sweetsburg, Qué		1,000 00	35 20
Barnard, F. S	Victoria (pas réglé)		231 00	573 20
Beausoleil, C	Montréal		1,000 00	23 60
Béchard, F	Mount-Johnson, Qué		1,000 00	31 60
Beith, Robt	Bowmanville, Ont		1,000 00	48 00
Belley, L. de G	Chicoutimi, Qué		1,000 00	99 40
Bennett, W. H	Midland, Ont		1,000 00	62 60
Bergeron, J. G. H	Montréal		1,000 00	23 60
Bergin, D	Cornwall		1,000 00	22 60
Bernier, M. E	Saint-Hyacinthe, Qué		1,000 00	31 00
Blanchard, Théo	Caraquette, N.-B		1,000 00	142 40
Borden, F. W	Canning, N.-E		1,000 00	179 60
Boston, R	Ferguson, Ont		1,000 00	76 60
Bourassa, F	Saint-Valentin, Qué		1,000 00	32 20
Bowers, E. C	Westport, N.-E		1,000 00	213 80
Bowman, I. E	Waterloo, Ont		1,000 00	64 20
Boyd, N	Carberry, Man		1,000 00	282 00
Boyle, A	Dunnville, Ont		1,000 00	66 60
Brodeur, L. P	Montréal		1,000 00	23 60
Brown, J. P	Saint-Chrysostôme, Qué		1,000 00	33 20
Bruneau, A. A	Sorel, Qué		1,000 00	32 20
Bryson, John	Fort-Coulonge, Qué		1,000 00	14 20
Burnham, J	Ashburnham, Ont	12	904 00	36 20
Calvin, H. A	Ile du Jardin, Ont	43	656 00	24 80
Cameron, H	Mabou, N.-E		1,000 00	195 60
Campbell, A	Toronto, Jonction		1,000 00	52 20
Cargill, H	Cargill, Ont		1,000 00	76 60
Carignan, O	Trois-Rivières, Qué	39	688 00	38 40
Carling, sir John	London, Ont		1,000 00	74 00
Carpenter, F. M	Stony-Creek, Ont		1,000 00	60 60
Caron, sir A. P	Ottawa		1,000 00	
Carroll, H. G	Québec		1,000 00	53 80
Carscallen, A. W	Marmora, Ont	34	712 00	42 40
Cartwright, sir R. J	Kingston, Ont		1,000 00	24 40
Casey, G. E	Fingal, Ont		1,000 00	78 60
Charlton, John	Lynedoch, Ont		1,000 00	70 40
Chesley, J. A	Saint-Jean, N.-B		1,000 00	120 20
Choquette, P. A	Montmagny, Qué		1,000 00	65 60
Christie, T	Lachute, Qué		1,000 00	15 60
Cleveland, C. C	Danville, Qué		1,000 00	41 40
Coatsworth, E	Toronto		1,000 00	51 20
Cochrane, E	Edville, Ont		1,000 00	41 00
Cockburn, G. R. R	Toronto	5	960 00	51 20
Colter, N. R	Woodstock, N.-B		1,000 00	113 60
Corbould, G. E	New-Westminster, C.-B		1,000 00	555 40
Corby, H	Belleville, Ont	31	752 00	33 40
Costigan, l'hon. J	Ottawa		1,000 00	
Craig, T. D	Port-Hope, Ont		1,000 00	43 40
Curran, l'hon. J. J	Ottawa		1,000 00	
Daly, l'hon. T. M	do		1,000 00	
Davies, L. H	Charlottetown		1,000 00	193 30
Davin, N. F	Régina, T.N.-O		1,000 00	332 20
Davis, D. W	Fort-Macleod, T.N.-O		1,000 00	419 40
Dawson, G. W. W	Plevna, Ont		1,000 00	26 00
Delisle, A	Québec		1,000 00	53 80
Denison, F. C	Toronto		1,000 00	51 20
Desaulniers, F. S. L	Montréal		1,000 00	23 60
Devlin, C. R	Aylmer		1,000 00	2 20
Dickey, l'hon. A. R	Ottawa		984 00	
Dyer, L. E	Montcalm, Qué		1,000 00	32 80
A reporter			63,783 00	5,692 90

Communes : Indemnité et frais de route, 1895.

Nom.	Adresse postale.	Absence au delà de 12 jrs.	Indemnité.	Frais de route.
			$ c.	$ c.
Report			63,783 00	5,692 90
Dupont, F	Saint-Liboire, Qué		1,000 00	32 60
Dyer, E. A	Sutton, Qué		1,000 00	37 20
Earle, Thos	Victoria, C.-B.		1,000 00	573 20
Edgar, J. D	Toronto		1,000 00	51 20
Edwards, W. C.	Rockland, Ont		1,000 00	6 20
Fairbairn, C.	Bobcaygeon, Ont.		1,000 00	45 00
Fauvel, W. L. B	Paspébiac, Qué.	4	968 00	136 20
Featherston, J.	Streetsville, Ont		1,000 00	55 40
Ferguson, C. F	Kemptville, Ont		1,000 00	6 20
Ferguson, J	Admaston, Ont.	4	968 00	15 40
Flint, T. B	Yarmouth, N.-E		1,000 00	218 60
Forbes, F. G	Halifax, N.-E.		1,000 00	175 20
Foster, l'hon. G. E.	Ottawa		1,000 00	
Fraser, D. C	New-Glasgow, N.-E.		1,000 00	171 40
Frechette, L. J	Saint-Ferdinand, Qué.		1,000 00	51 60
Fremont, J. J. T	Québec		1,000 00	53 80
Geoffrion, C. A.	Montréal	29	768 00	23 60
Gibson, Wm	Beamsville, Ont.		1,000 00	63 20
Gillies, J. A.	Sydney, N.-E		1,000 00	205 60
Gillmor, A. H	Saint-George, N.-B.		1,000 00	129 60
Girouard, D	Dorval, Qué		1,000 00	21 40
Girouard, J..	Saint-Benoit, Qué.		1,000 00	19 40
Godbout, J	Saint-François, Beauce, Qué.		1,000 00	66 80
Grandbois, P. E	Rivière-du-Loup, Qué.		1,000 00	81 60
Grant, sir James A.	Ottawa		1,000 00	
Grieve, J. N	Millbank, Ont		1,000 00	72 80
Guay, P. M.	Etchemin, Qué		1,000 00	57 20
Guillet, Geo	Cobourg, Ont		1,000 00	42 60
Haggart, l'hon. J. G	Ottawa		1,000 00	
Harwood, H. S	Vaudreuil, Qué.		1,000 00	16 60
Haslam, A	Nanaïmo, C.-B		1,000 00	565 20
Hazen, J. D	Saint-Jean, N.-B.		1,000 00	120 20
Henderson, D..	Acton, Ont.		1,000 00	58 40
Hodgins, W. T	Hazeldean, Ont		1,000 00	3 80
Hughes, S.	Lindsay, Ont		1,000 00	40 60
Hutchins, W. H	Parkhill, Ont.		1,000 00	77 00
Ingram, A. B.	Saint-Thomas, Ont		1,000 00	76 20
Innes, J.	Guelph, Ont		1,000 00	60 60
Ives, l'hon. W. B	Ottawa	21	832 00	
Jeannotte, H	Montréal		1,000 00	23 60
Joncas, L. Z	Québec		1,000 00	53 80
Kaulbach, C. E.	Lunenburg, N.-E		1,000 00	210 60
Kenny, T. E	Halifax, N.-E.	18	856 00	175 20
Lachapelle, S..	Montréal		1,000 00	23 60
Landerkin, G..	Hanover, Ont		1,000 00	74 40
Langelier, F.	Québec		1,000 00	53 80
Langevin, sir H	do		1,000 00	53 80
LaRivière, A. A. C	Saint-Boniface, Man	1	992 00	261 20
Laurier, l'hon. W	Arthabaskaville, Qué		1,000 00	45 80
Lavergne, J	do		1,000 00	45 80
Leclair, P	Montréal		1,000 00	23 60
Leduc, J. H.	Saint-Léonard-d'Aston, Qué..		1,000 00	40 40
Legris, J. H.	Louisville, Qué.		1,000 00	34 00
Lépine, A. T	Montréal		1,000 00	23 60
Lippé, U	Saint-Jean-de-Matha, Qué		1,000 00	34 80
Lister, J. F..	Sarnia, Ont		1,000 00	85 20
Livingston, J..	Baden, Ont.	6	952 00	65 80
Lowell, J. A	Chutes-Niagara, Ont		1,000 00	68 60
Madill, F..	Beaverton, Ont.		1,000 00	48 40
Mara, J. A..	Kamloops, C.-B		1,000 00	507 20
Marshall, J. H	Masonville		1,000 00	74 80
Martin, J.	Winnipeg, Man		1,000 00	261 00
Masson, J.	Owen-Sound, Ont		1,000 00	75 60
Metcalfe, J. H	Kingston, Ont		1,000 00	24 40
A reporter			127,119 00	11,513 50

COMMUNES : INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE, 1895.

Nom.	Adresse postale.	Absence au delà de 12 jrs.	Indemnité.	Frais de route.
			$ c.	$ c.
Report			127,119 00	11,513 50
Mignault, R. M. S	Yamaska, Qué		1,000 00	34 20
Miller, A. C	Picton, Ont		1,000 00	35 40
Mills, l'hon. D	London, Ont		1,000 00	74 00
Mills, J. B	Annapolis N.-E		1,000 00	201 20
Moncrieff, Geo	Petrolia, Ont	2	984 00	84 40
Monet, D	Saint-Rémi, Qué		1,000 00	29 40
Montague, l'hon. W. H	Ottawa		1,000 00	
Mulock, Wm	Toronto	2	984 00	51 20
Macdonald, A. C	Montague-Bridge, I.P.-E		1,000 00	194 70
Macdonald, Peter	Wingham, Ont		1,000 00	75 60
Macdonell, G. H	Port-Arthur, Ont		1,000 00	175 00
Macdowall, D. H	Prince-Albert, T.N.-O	6	952 00	381 60
Maclean, W. F	Toronto		1,000 00	51 20
McAlister, J	Campbellton, N.-B		1,000 00	118 80
McCarthy, D	Toronto	14	888 00	51 20
McDonald, J. A	Baddeck, N.-E		1,000 00	196 40
McDonald, W. W	Fleming, T.N.-O		1,000 00	303 20
McDougald, J	Westville, N.-E		1,000 00	171 60
McDougall, H. F	Christmas Island, N.-E	4	968 00	196 40
McGreevy, Thos	Québec		1,000 00	53 80
McGregor, W	Windsor, Ont		1,000 00	96 20
McInerney, G. V	Richibouctou, N.-B		1,000 00	152 20
McIsaac, C. F	Antigonish, N.-E		1,000 00	179 60
McKay, Alex	Hamilton, Ont		1,000 00	59 00
McKeen, D	Petite-Baie-Glacée, N.-E	24	808 00	208 40
McLean, John	Souris-Est, I.P.-E	16	872 00	202 90
McLennan, R. R	Alexandria, Ont		1,000 00	12 00
McLeod, E	Saint-Jean, N.-B	3	976 00	120 20
McMillan, J	Constance, Ont		1,000 00	75 20
McMullen, J	Mount-Forest, Ont		1,000 00	68 60
McNeill, A	Wiarton, Ont		1,000 00	83 60
Northrup, W. B	Belleville, Ont		1,000 00	33 40
O'Brien, W. E	Shanty-Bay, Ont	7	944 00	65 20
Ouimet, J. A	Ottawa		1,000 00	
Paterson, W	Brantford, Ont		936 00	64 40
Patterson, l'hon. J. C	Ottawa	38	696 00	
Patterson, W. A	Tatamagouche, N.-E		1,000 00	160 60
Pelletier, L. C	Montréal	1	992 00	23 60
Perry, S. F	Tignish, I.P.-E		1,000 00	205 80
Pope, R. H	Cookshire, Qué	8	936 00	48 00
Préfontaine, R	Montréal	13	896 00	23 60
Pridham, W	Russelldale, Ont		1,000 00	72 60
Prior, E. G	Victoria, C.-B		1,000 00	573 20
Proulx, I	Plantagenet, Ont		1,000 00	10 00
Putnam, A	Maitland, N.-E		1,000 00	171 20
Reid, J. D	Cardinal, Ont		1,000 00	19 00
Rider, T. B	Fitch-Bay, Qué		1,000 00	52 40
Rinfret, C. I	Sainte-Croix, Qué		1,000 00	49 20
Robillard, H	Ottawa		1,000 00	
Roome, W. F	London, Ont		1,000 00	74 00
Rosamond, B	Almonte, Ont		1,000 00	7 20
Ross, A. W	Winnipeg, Man		1,000 00	261 00
Ross, H. H	Iroquois, Ont		1,000 00	20 20
Rowand, J	Dumblane, Ont		1,000 00	79 20
Ryckman, S. S	Hamilton, Ont	3	976 00	59 00
Sanborn, J. R	Roxton-Sud, Qué		1,000 00	42 40
Scriver, J	Hemmingford, Qué		1,000 00	32 60
Semple, A	Fergus, Ont		1,000 00	64 40
Simard, H	Malbaie, Qué		1,000 00	73 20
Smith, W	Columbus, Ont		1,000 00	51 00
Somerville, J	Dundas, Ont		1,000 00	60 40
Sproule, T. S	Markdale, Ont		1,000 00	69 60
Stairs, J. F	Halifax, N.-E	4	968 00	175 20
Stevenson, J	Peterborough, Ont		1,000 00	36 00
A reporter			189,895 00	17,928 30

Communes : Indemnité et frais de route, 1895.

Nom.	Adresse postale.	Absent au delà de 12 jrs	Indemnité.	Frais de route.
			$ c.	$ c.
Report			189,895 00	17,928 30
Sutherland, J	Woodstock, Ont		1,000 00	68 80
Tarte, J. I	Montréal		1,000 00	23 60
Taylor, Geo	Gananoque, Ont		1,000 00	20 80
Temple, T	Frédéricton, N.-B		1,000 00	115 80
Tisdale, D	Simcoe, Ont		1,000 00	67 60
Tupper, sir C. H	Ottawa		1,000 00	
Turcotte, A. J	Québec		1,000 00	53 80
Tyrwhitt, R	Bradford, Ont		1,000 00	59 60
Vaillancourt, C. E	Saint-Anselme, Qué		1,000 00	68 40
Wallace, l'hon. N. C	Ottawa		1,000 00	
Weldon, R. C	Halifax, N.-E		1,000 00	175 20
Welsh, W	Charlottetown, I.P.-E	2	984 00	193 30
White, l'hon. P	Pembroke, Ont		1,000 00	21 00
White, N. W	Shelburne, N.-E		1,000 00	232 80
White, R. S	Montréal		1,000 00	23 60
Wilmot, R. D	Burton, N.-B		1,000 00	116 40
Wilson, U	Napanee, Ont		1,000 00	29 60
Wood, l'hon. J. F	Ottawa		1,000 00	
Wood, J	Sackville, N.-B		1,000 00	145 80
Yeo, John	Port-Hill, I.P.-E		1,000 00	197 30
Total, indemnité et frais de route, session 1895			209,879 00	19,541 70
Plus—Indemnité, session 1893, non détaillé en 1893-94—				
D. McKeen		$ 310 00		
G. F. Baird		88 00		
Indem. payée en vertu des sub., 1894-95, détaillé en 1893-94.		1,053 80		
Indemnité, H. Sutherland, session 1886		469 00		
Payé en plus à des députés, pas encore remboursé		45 30		
			1,966 10	211,845 10
Frais de route, comme ci-dessus				19,541 70
				231,386 80
Moins—Indemnité payée en plus à G. E. Corbould, session 1894, remboursée				71 00
Total, indemnité et frais de route, imputable à 1894-95				231,315 80
Orateur, Chambre des communes, l'hon. P. White, payé sous l'autor. du statut.				4,000 00

Législation : Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ c.	$ c.	$ c.
Abbott, S. A., rapporteur des *Débats*, 12 m		2,000 00	
Adamson, A., commis permanent, 12 m	850 00		
Armstrong, E. M., secrétaire des *Débats* à $3 : 96 jrs et 15 jrs suppl., session 1893		333 00	
Armstrong, E. M., clavigraphie, 515 folios à 5c		25 75	
Ashe, Edw., messager permanent, 12 m	600 00		
Asselin, J. E., do 12 m		700 00	
Aubé, E. A., commis, session, 96 jrs à $3		288 00	
Audette, N., serviteur, session, 96 jrs à $2.50		240 00	
Bain, R. F., commis, session, 43 jrs à $3.25, 53 jrs à $3.50		325 25	
Bauset, J., secrétaire des *Débats* à $3 : 96 jrs et 15 jrs suppl., session 1893		333 00	
Beaudry, A., messager, bibliothèque, 12 m			500 00
Beaulieu, N. H., traducteur des *Débats*, session 1895		1,000 00	
do index des *Débats*, session 1894		200 00	
do traduction française, 141½ pages à $1		141 50	
Béchard, H. N., commis, session, 96 jrs à $3		288 00	
Bennett, A., page, session, 96 jrs à $1.50	144 00		
Bergeron, J. G. H., orateur suppléant, session 1895		2,000 00	
Bérubé, E., commis, session, 96 jrs à $2.50	240 00		
Biggs, C., page, session, 96 jrs à $1.50		144 00	
Blount, A. E., secrétaire des *Débats* à $3 : 96 jrs, et 15 jrs suppl., session 1893		333 00	
Boisvert, O., traducteur des *Débats*, session 1895		1,000 00	
Botterell, E., commis des impressions, 12 m			1,800 00
Botterell, H. A., do 9 m. à $1,150, 3 à $1,200			1,162 50
Bouchard, Jos., traducteur des *Débats*, session 1895		1,000 00	
Boucher, A. A., commis permanent, 12 m	2,500 00		
Boudreau, R., commis, sessions 1894 et 1895		600 00	
Boudreault, J. E., messager permanent, 12 m		700 00	
Boulet, N., commis des impressions, 12 m			1,250 00
Bourdon, H., page, session, 87 jrs à $1.50		130 50	
Bourinot, J. G., greffier des Communes, 12 m		3,400 00	
Boutet, A., messager, session, 96 jrs à $2.50		240 00	
do emballer des livres, etc., 63 jrs à $1.50		94 50	
Bowie, H. W., commis permanent, 12 m		900 00	
do secrétaire de l'orateur, 12 m		300 00	
Bowles, W. C., commis permanent, 12 m		2,400 00	
Boyce, John, messager permanent, 12 m		600 00	
Boyce, J. C., rapporteur des *Débats*, 12 m		1,200 00	
Bradley, F., page, session, 96 jrs à $1.50		144 00	
Bradley, G. B., rapporteur des *Débats*, 12 m		2,000 00	
Brazeault, C., messager, session, 96 jrs à $2.50		240 00	
Brook, J. A., secrétaire des *Débats*, session 1893, 15 jrs à $3		45 00	
Brophy, A., do session 1893, 15 jrs à $3		45 00	
Brophy, C., do 96 jrs à $3		288 00	
Cadieux, M., page, session, 96 jrs à $1.50		144 00	
Cairns, Wm., commis permanent, 12 m		950 00	
Cameron, D. W., commis permanent, 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200		1,175 00	
Cameron, M., copier des réponses, 531 folios à 5c		26 55	
Campbell, A. C., rapporteur des *Débats*, 12 m		2,000 00	
Carnsworth, W., serviteur, session, 96 jrs à $2		192 00	
Casault, L. J., messager-chef, bibliothèque, 12 m			900 00
Chagnon, J. E., commis, session, 96 jrs à $3		288 00	
Chamberlain, D. C., comptable, 6 m. à $1,850, 6 m. à $1,900		1,875 00	
Chapleau, J. R. E., commis permanent, 12 m		2,400 00	
Charrier, M., messager, session, 96 jrs à $2.50		240 00	
Choquette, J. A., messager permanent, 12 m	600 00		
Clarke, C. E., commis permanent, 12 m		1,500 00	
do commis des impressions, 12 m			300 00
Coffin, H., messager, session, 96 jrs à $2.50		240 00	
Cook, Fred., sténographe de comité, honoraires de présence, 12 séances à $5 : transcription, 1,281 folios à 30c		444 30	
Côté, D., page, session, 96 jrs à $1.50		144 00	
Coursolles, C. H., correct. d'épreuves, traduction, etc., session 1895		120 00	
Coursolles, T. G., commis permanent, 12 m		2,400 00	
Cousineau, F., page, session, 94 jrs à $1.50		141 00	
Craig, Robt., messager permanent, 12 m		650 00	
Creighton, J. G. A., greffier en loi, permanent, 12 m	2,500 00		
A reporter	7,434 00	38,608 35	5,912 00

Législation : Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report..	7,434 00	38,608 35	5,912 00
Cunliffe, J. W., sténographe de comité, honoraires de présence, 9 séances à $5 ; transcription, 1,390 folios à 30c		462 00	
Cyr, L., commis, session, 96 jours à $4		384 00	
Dalton, J., commis permanent, 12 mois		1,650 00	
Dansereau, J. C., traducteur des *Débats*, session de 1895		1,000 00	
Deacon, J. L., commis permanent, 6 mois à $700, 6 à $750		725 00	
DeCelles, A. D., bibliothécaire général 12 mois			3,200 00
Demers, F. X., commis permanent, 12 mois		1,400 00	
DeOlloqui, R., commis, session, 43 jours à $3.25, 53 jours à $3.50		325 25	
Desaulniers D. L., commis permanent, 12 mois		1,800 00	
Desilets, A., page, session, 96 jours à $1.50		144 00	
Desjardins, A., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Desjardins, N., secrétaire des *Débats*, à $3 ; 96 jours et 15 jours supplémentaires, session 1893		333 00	
DesRosiers, A. A., commis, session, 96 jours à $3		288 00	
Dickson, W. H., sténographe de comité, honoraires de présence, 5 séances à $5 ; transcription, 760 folios à 30c		253 00	
Dion, B., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Dixon, W., sténographe, Sénat, 18 jours à $2.75	49 50		
Drapeau, A., emballage de livres, etc., 6 jours à $1.50		9 00	
Dubé, L., messager permanent, 12 mois.*		1,300 00	
Dubé, W., commis permanent, 12 mois		950 00	
Dufresne, J. I., traduction française, 17 pages à $1		17 00	
Duggan, E. J., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Dunlop, J. H., messager, bibliothèque, 12 mois			700 00
Dunne, John, messager permanent, 12 mois	750 00		
Dunne, Peter, gardien, Sénat, 12 mois.*	1,300 00		
Dutrizac, F., messager permanent, 96 jours à $2.50		240 00	
Dwyer, H. L., page, session, 87 jours à $1.50		130 50	
Farrell, P., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Fontaine, L. E., commis, session, 96 jours à $4		384 00	
Fournier, O., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Fournier, P. C., commis, session, 96 jours à $4		384 00	
Fréchette, A., commis permanent, 12 mois		1,800 00	
Fumerton, J., commis, session, 96 jours à $3		288 00	
Gagnon, L., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Gagnon, Moïse, messager, session, 96 jours à $2.50	240 00		
Garneau, Alf., commis permanent, 12 mois	2,000 00		
Garneau, A. L., commis permanent, 12 mois	900 00		
Gélinas, Eug., traduction française, 96 jours à $4 ; 280 pages à $1		664 00	
Gélinas, S., traducteur des *Débats*, session, 1895		1,600 00	
Genand, J. A., commis permanent, 12 mois		1,800 00	
George, C., messager, permanent, 12 mois		500 00	
Gibbs, C. T., commis permanent, 12 mois	1,450 00		
Gilbert, F., gardien de la salle de lecture, Sénat, 12 mois	800 00		
Gillbard, J., commis, session, 96 jours à $3		288 00	
Gilmour, T. C., commis, bibliothèque, 3 mois à $500, 9 à $550			537 50
Gratton, E., messager, imprimerie de l'Etat, 353 jours à $2			706 00
Gratton, C., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Gravelle, André, charpentier, Sénat, 12 mois	700 00		
Gravelle, T., chauffeur, 365 jours à $1.25	456 25		
Griffin, M. J., bibliothèque du parlement, 12 mois			3,200 00
Grison, A., correction d'épreuves, 671 pages à 25c. ; transcrire 300 folios à 5c. ; traduction française, 10 pages à $1		192 75	
Guérard, C., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Guignard, J. A., traduction française, 757 pages à $1 ; correction d'épreuves, 59 pages à 12½c		764 38	
Harris, R., messager permanent, 10 mois au 30 avril, $500		416 59	
Harrison, W., page, session, 96 jours à $1.50		144 00	
Hartney, E. P., commis permanent, 12 mois		2,000 00	
Harwood, T. A., traduction française, 233 pages à $1		233 00	
Hassard, N., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Hawkins, F., secrétaire des *Débats*, 96 jours à $3		288 00	
Hawkins, G. J., secrétaire des *Débats*, à $3 ; 96 jours et 15 jours supplémentaires, session 1893		333 00	
Hawkins, J., messager, session, 71 jours à $2.50		177 50	
Hayes, F. B., commis permanent, 12 mois		2,400 00	
Hewlett, T., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
A reporter	16,079 75	69,996 32	14,255 50

* Résidence évaluée à un loyer de $400.

Législation : Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	16,079 75	69,996 32	14,255 50
Hill, L. W., commis, session, 43 jours à $3.25, 53 à $3.50		325 25	
Hodgins, T. W., messager, bibliothèque, session 1894, 23 jours à $2.50 ; session 1895, 74 jours au 30 juin, à $2.50			242 50
Holder, G. W., messager permanent, 12 mois		650 00	
Holland, Frères, solde, rapport des *Débats* du Sénat, sess. '94	386 26		
do rapport des *Débats* du Sénat, session 1895	4,800 00		
do transcrire des réponses, 346 folios à 5c	17 30		
Hollingsworth, G., commis, session, 96 jours à $4		384 00	
Horton, A., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Hotrum, J. W., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Hudson, W. A., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Hugg, C., messager permanent, 12 mois		700 00	
Hughes, F., traduction de 297 pages at $2, session 1894, moins payé en 1893-94, $114		480 00	
Hughes, F., traducteur des *Débats*, partie de la session 1895		500 00	
Hughes, N. B., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Hurley, J., messager, session, 74 jours à $2.50		185 00	
do emballage de livres, etc., 7 jours à $1.50		70 50	
Hurley, Mme J., messager, session, 22 jours à $2.50		55 00	
Irvine, W. do 96 jours à $2.50		240 00	
Jallett, N. do do		240 00	
Jobin, O. do do		240 00	
Joncas, E., traduction française, 62 pages à $1		62 00	
Joncas, T., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Jones, J. C. do 94 do		235 00	
do empaquetage de livres, etc., 4 jours à $1.50		6 00	
Joyce, P., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Kelly, T., commis, session, 96 jours à $4		384 00	
Kimber, R. E., huissier de la verge noire, 12 mois	1,350 00		
King, R. P., commis permanent, 12 mois		1,000 00	
Labelle, O., commis, session, 96 jours à $3		288 00	
Labelle, P., mesager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Lafontaine, Jos., messager, bibliothèque, session 1894, 23 jours à $2.50 ; session 1895, 74 jours au 30 juin à $2.50			242 50
Laframboise, L., commis permanent, 12 mois		1,800 00	
Lafranchise, L., messager permanent, 12 mois		700 00	
Lambkin, W. L., messager permanent, 12 mois	650 00		
Langevin, E. J., greffier du Sénat, 12 mois	3,400 00		
Laperrière, A., traduction française, 172 pages à $1		172 00	
Lasalle, L., traducteur des *Débats*, session 1895		1,000 00	
Larose, Jos., messager permanent, 12 mois	800 00		
Lauder, Ven. J. S., aumônier, Sénat, 12 mois	400 00		
Lavoie, U., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Lemieux, F. C., commis permanent, 12 mois		950 00	
LeMoine, J. D. St. D., commis permanent, 12 mois	1,600 00		
Lessieur, P., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Letson, W. A., commis, session, 96 jours à $3		288 00	
Lizotte, G., messager permanent, 12 mois		600 00	
Lortie, L., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Loucks, H. H., commis permanent, 12 mois		1,400 00	
Lynton, T., messager, bibliothèque, 12 mois			500 00
Maloney, J. S., commis, session, 96 jours à $4		384 00	
Marceau, J. O., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Martin, C. A., commis, bibliothèque, 12 mois			500 00
Masson, J., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Masson, J. S., commis, session, 96 jours à $3		288 00	
Mignault, P. B., commis permanent, 12 mois		1,800 00	
Mills, W., page, session, 96 jours à $1.50		144 00	
Minehan, P., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Moffat, R. McG., commis permanent, 12 mois		1,400 00	
Moffet, F., traducteur français, 96 jours à $4		384 00	
Moisan, T., messager, session, 85 jours à $2.50		212 50	
Montpetit, A. N., traducteur des *Débats*, partie de la session 1895		500 00	
Moore, S. C., messager, session, 96 jours à $2.50		240 00	
Morris, E. do do		240 00	
Morrison, J. S., commis, session, 96 jours à $4		384 00	
Mounsey, T. D. do 96 jours à $3		288 00	
Myrand, J. B., commis permanent, 12 mois	1,400 00		
A reporter	30,883 31	95,855 57	15,740 50

Législation : Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	30,883 31	95,855 57	15,740 50
McCord, F. A., greffier en loi, Communes, 12 m		3,200 00	
MacCormac, M. C., commis, bibliothèque, 12 m			1,400 00
Macdonnell, H. P., commis permanent, 12 m		1,000 00	
McFarlane, D. M., messager, session, 67 jrs à $2.50		167 50	
McGillivray, F., commis permanent, 12 m		2,400 00	
McGuire, J. E., messager, session, 95 jrs à $2.50		237 50	
McGurn, E. C., commis, session, 96 jrs à $4		384 00	
McKinnon, Geo., messager, session, 96 jrs à $2.50	240 00		
McKinnon, M., commis, session, 96 jrs à $3		288 00	
MacLeod, J. H., commis permanent, 12 m		1,000 00	
McLeod, P., traducteur des *Débats*, session 1895		1,000 00	
McMahon, A., traducteur français, 96 jrs à $4 ; 83 pages à $1		467 00	
McMillan, A., messager, session, 96 jrs à $2.50		240 00	
Naubert, E., page, session, 95 jrs à $1.50		142 50	
O'Farrell, J., commis, session, 96 jrs à $4		384 00	
O'Keefe, W., messager, session, 96 jrs à $2.50		240 00	
O'Neill, W. J., do 96 jrs à $2.50	240 00		
Ouimet, T., commis permanent, 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550		1,537 50	
Owen, G. F., commis, session, 96 jrs à $3		288 00	
Owens, T. P., rapporteur des *Débats*, 12 m		2,000 00	
Panet, L. C., commis permanent, 12 m		1,400 00	
Paquet, A., messager, session, 96 jrs à $2.50		240 00	
Paquette, Th., messager permanent, 12 m	600 00		
Patchell, E. M., messager, session, 96 jrs à $250		240 00	
Patry, Jos., messager permanent, 12 m		400 00	
Payne, A. N., copier 120 folios à 5c		6 00	
Pelletier, J. H., gardien de la garde-robe et aide-concierge, 12 m	700 00		
Perrin, E., commis permanent, 12 m		1,400 00	
Polkinghorne, J. A., commis permanent, 12 m		1,350 00	
do commis, comité des impressions, 12 m			300 00
Prevost, A., secrétaire des *Débats*, à $3 : 96 jrs et 15 jrs supplém., session 1893		333 00	
Prieur, A., traducteur français, 96 jrs à $4 ; 64 pages à $1		448 00	
Quéry, E., commis permanent, 12 m		1,400 00	
Raby, Alph., traducteur des *Débats*, session 1895		1,000 00	
do traduction française, 284 p. à $1		284 00	
Ralph, Arthur, messager permanent, 12 m	600 00		
Rattey, J. W., copier 195 folios à 5c	9 75		
Rattey, Pierre, concierge, Sénat, 12 m	900 00		
Reid, J., page, session, 96 jrs à $1.50		144 00	
Rivet, J., messager, impressions, 365 jrs à $1.50			547 50
Roberge, M., serviteur, session, 96 jrs à $2		192 00	
Robidoux, N., commis permanent, 12 m		1,150 00	
Robinson, J. F., page, session, 96 jrs à $1.50		144 00	
Rogers, F., commis, session, 96 jrs à $3		288 00	
Rombough, J. L., commis, session, 96 jrs à $3		288 00	
Ronan, R., commis, session, 96 jrs à $3		288 00	
Ross, A. H. do do $4		384 00	
do B. P. des Communes, 34 jrs à $1.50		51 00	
Rouleau, F. F., greffier-adjoint, 12 m		2,600 00	
Routh, J., page, session, 82 jrs à $1.50		123 00	
Samson, J. B. G., messager, session, 96 jrs à $2.50		240 00	
Saunders, Wm. do do.		240 00	
Scanlon, J., page, session, 95 jrs à $1.50		142 50	
Scott, L. B., commis permanent, 12 m		800 00	
do commis, comité des impressions, 12 m			200 00
Seed, Moses H., commis, session 1895			222 00
Sharp, A., messager, session, 96 jrs à $2.50		240 00	
do emballeur, etc., 47 jrs à $1.50		70 50	
Simard, H., messager, session, 96 jrs à $2.50		240 00	
Sinclair, J., messager permanent, 12 m		700 00	
Sixsmith, A., page, session, 96 jrs à $1.50		144 00	
Smith, G., messager permanent, 12 m		700 00	
Smith, H. R., sergent-d'armes, 12 m		2,400 00	
Smith, J., préposé au gaz, session, Communes, 98 jrs à $1.25		122 50	
Smith, John, comptable, bibliothèque, 12 m			1,000 00
Smith, Wm., rapporteur des *Débats*, 96 jrs à $30 par semaine	411 43		
Soutter, Alex., commis permanent, 12 m	1,650 00		
A reporter	36,234 49	131,024 07	19,410 00

Législation : Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ c.	$ c.	$ c.
Report	36,234 49	131,024 07	19,410 00
Stansfeld, J., commis permanent, 12 m		1,750 00	
Stephen, R. W. do 12 m	1,800 00		
Stevens, H., page, session, 96 jrs à $150		144 00	
Stewart, C. R., messager permanent, 3 m. au 30 juin		75 00	
Stewart, P. A., commis, session 1895, 96 jrs		600 00	
Stewart, Thos., messager, 96 jrs à $2.50		240 00	
do emballeur, etc., 47 jrs à $1.50		70 50	
Sylvain, L. P., commis, bibliothèque, 6 m. à $1,600 ; 6 m. à $1,650			1,625 00
Tabor, C. W. C., commis, session, 96 jrs à $4		384 00	
Taché, H., commis, session, 96 jrs à $3		288 00	
Taché, J. B., commis, session 1895, 96 jrs		600 00	
Tassé, Elie, commis permanent, 12 m		1,000 00	
Taylor, A. G. D., commis permanent, 12 m		2,400 00	
Taylor, J. B., commis permanent, 12 m,		1,700 00	
Thayne, E. S., commis, bibliothèque, 12 m			1,200 00
Thompson, E., serviteur, session, 99 jrs à $2		198 00	
do page de l'orateur, surnum., 4 jrs à $1.50		6 00	
Thompson, Geo. S., messager, session, 40 jrs à $2.50		100 00	
Thompson, W. G., prép. au gaz, session, Sénat, 98 jrs à $1.25	122 50		
Todd, A. H., commis, bibliothèque, 12 m			1,800 00
Todd, W., commis permanent, 12 m		1,850 00	
Trudel, J. B., traducteur français, 11 m	1,100 00		
Tubman, Wm., messager, session, 96 jrs à $2.50	240 00		
Turgeon, A., surveillant, 42 jrs à $1.50		63 00	
Turgeon, Jos. (décédé), solde d'appoint. pour la session 1894, payé à S. Turgeon		80 00	
Turgeon, N., messager permanent, 12 m		1,000 00	
Turner, Geo., messager, session, 96 jrs à 2.50		240 00	
Vanasse, J. B., traducteur des *Débats*, session 1895		1,000 00	
Vézina, H., page, session, 96 jrs à $1.50	144 00		
Whitmore, J. B., messager, session, 96 jrs à $2.50	240 00		
Wilson, John, page, session, 96 jrs à $1.50	144 00		
Wiltshire, John, commis, comité des impr., 12 m			800 00
Wright, S., page, session, 96 jrs à $1.50		144 00	
Young, Chas., commis permanent, 12 m	1,350 00		
do commis de la papeterie, 12 m.	200 00		
	41,574 99	144,956 57	24,835 50

Distribution des appointements.

	Sénat.	Communes.	Divers.
Orateur-suppléant, appointements		2,000 00	
Commis permanents	24,250 00	70,512 50	
do de la session		11,607 75	
Comités, sténographes	49 50	1,159 30	
Transcrip. de réponses et clavigraphie	27 05	58 30	
Secrétaires des *Débats*		2,984 00	
do 1893		360 00	
Rapporteurs des *Débats*	5,597 69	17,200 00	
Traducteurs do		10,000 00	
Solde d'appoint., session 1894, imprévu		80 00	
Chauffeur	456 25		
Traducteurs français, session		3,949 63	
Préposé au gaz, session	122 50	122 50	
Messagers permanents	9,000 00	10,391 59	
do de la session	1,440 00	10,730 00	
Pages, session	432 00	2,544 00	
Serviteurs, session		822 00	
Services supplémentaires dans le bureau de poste		51 00	
Commis de la papeterie	200 00		
Ouvriers		384 00	
Impressions du parlement, appointements			7,288 00
Bibliothèque du parlement, fonctionnaires permanents			17,062 50
do messagers de la session			485 00
	41,574 99	144,956 57	24,835 50

Sénat—Sommaire.

	$	c.
Appointements, détails....(Page J—12)	41,574	99
Dépenses en général, détails suivent...	10,644	75
Restaurant do	293	15
Appartem. du président do	257	00
Papeterie do ..	5,283	96
Détaillé en 1893-94.......(Page I—13)	2,664	52
	60,718	37
Moins—Imputé à 1895-96....,...	4,301	58
	56,416	79

(Note.—*Voir* part. Q, "Edifices publics, Ottawa", pour dépenses par le ministère des trav. publics *re* Sénat.)

Sénat—Détails.

Dépenses générales.

	$	c.
Serviteurs, réception, 21.	37	50
Boîte en tôle galv., 1...	8	00
do en chêne et lettrage, 1..........	8	50
Cuivres.	6	02
Balais, 14	3	99
Brosses, 1 douz.......	12	82
do fibre, 8............	1	90
Boutons, $3.25 ; chandelles, $4.37....	7	62
Camphre, $5.05 ; corde, $2.26	7	31
Tapis, Bruxelles, 291¼ vgs............	383	83
Transp. des malles, Mme Batterton—		
Durant la vacance, 8 m. 24 jrs à $10.	87	99
do la session, 97 jrs à $3..	291	00
Fonds de chaises, grandes, 6.... ..	3	00
Femmes de journée, perman. ($1,460)—		
Cockburn, Mme R., 365 jrs. à 80c.	292	00
Fortier, Mme F., 365 do 80c.	292	00
Huson, Jennie, 365 do 80c.	292	00
Labbé, Mme C., 365 do 80c.	292	00
McGillicuddy, Mme J., 365 do 80c.	292	00
Femmes de journ. de la sess., ($691.20)—		
Egan, Mme D., 96 jrs à 80c.	76	80
Enright, Mme J., 96 do 80c.	76	80
Foley, Mme M., 96 do 80c.	76	80
Kavanagh, Kate, 96 do 80c.	76	80
Labbé, Mme E., 13 do 80c.	10	40
Laberge, Mme M., 83 do 80c.	66	40
Letellier, Mme M., 96 do 80c.	76	80
McMeeken, Mme M. H., 96 do 80c.	76	80
St. Jacques, Mme V., 96 do 80c.	76	80
Whitehead, Nancy, 96 do 80c.	76	80
Horloge, 1..........................	2	50
Drap, lustré, 2½ vgs	2	37
do 30 vgs	32	78
Peignes, 1½ douz....................	2	85
Coton, 36 vgs	5	66
Poterie, 1 assort....................	8	55
Crachoirs, 11..	8	08
Débats—		
Edition quotid., session 1894, 1,400 exempl., nos 57-73 ; impress., etc.	804	57
Débats, session 1894, édition anglaise, 500 exmplaires.	1,007	93
Edition quotid., session 1895, 1,475 exempl., nos 1-51 ; impress., etc.	2,384	32
Délivrer les valises des sénateurs.	12	00
Almanachs des adresses, 8...........	46	50
Serrures de tiroirs, cuivre, 11.........	7	84
Teindre et réparer des rideaux........	2	75
Graver des adresses, 4.	15	00
Feutre, 2 vgs.............	4	75
Agrafe-papiers, 500 paires.......	73	13
Serre-liasses, 1 douz	2	85
Réparer un filtre	5	82
Flanelle, 22 vgs.....................	8	36
A reporter	7,449	29

Sénat—Détails—*Suite.*

Dépenses générales—Suite.

	$	c.
Report.	7,449	29
Fournitures, diverses	70	65
Cordonnet, 21 vgs..	1	00
Flanelle verte, 10 vgs...............	5	70
Insecticide, 75c.; bout. d'enc., 2, 95c....	1	70
Glace, 1er nov. '93 au 31 oct. '94, 1,311 qt'x à 18c.	235	98
Cruches, 5	3	68
Clés, ébauches, 15 douz	14	25
Rouleaux en toile, 15 douz.	2	28
Bois de service, 882 pds.	17	91
Sac de malle, 1........	6	00
Natte, 56 vgs...	45	31
Mousse, 50 liv	9	50
Abonnements à des journaux........	1,738	68
Loquets, Yale, 5	17	35
Prélart, 8¼ vgs.....	5	34
Ordonnances et statuts de la province de Québec, articles de la capitulation, actes impériaux, traités, etc., et index aux ordonnances et statuts du Bas-Canada, 1777 à 1826, payés à W. C. DesBrisay..	150	00
Habillements pour pages, 2..........	36	00
Seau, 85c.; épingles, 1 boîte, 95c......	1	80
Frais de port, étrang., B. P. d'Ottawa	238	77
Réparer une horloge	2	00
Rouleaux et ressorts, 8	3	42
Gros sel, 1 sac......................	0	85
Vis, 24 grosses.	13	68
Savon, 24 barres et 6 boîtes	18	23
Boîtes à savon, 3, $1 ; éponges, 8, $6.22	7	22
Couplets à ressort, 2 paires..........	5	70
Etampes, 2, $2 ; broquettes, $9.69....	11	69
Statuts, revisés, non reliés	4	50
Statuts, 1894, 11 exemplaires.........	22	00
Télégrammes	6	22
Loyer de téléphone....	20	00
"Todd's Parl. Govt. in the Colonies," 3	21	90
Essuie-mains, 8⅙ douz	21	07
Valise en cuir, 1....................	25	00
Petites valises, 79	154	05
Verres, 5 douz.	3	75
Tournage et sculpture	2	40
Etau, 1	3	33
Mine de plomb, 12 paquets..........	2	28
Essuie-mains, 386 douz. à 40c., Mme Dunne	154	40
Bassinoire en tôle galvanisée, 1	1	67
Petits balais, 2 douz..........	3	80
Monter et prendre soin des horloges, 1 an à mars 1895, J. Leslie	50	00
Corde de châssis, 6 liv. et 600 pds	15	68
Stores, 8	18	72
	10,644	75

Restaurant.

	$	c.
Tasses et soucoupes en porcel., 4 douz.	9	50
do café, 3 douz	12	82
Assiettes à dessert, 6 douz.	5	42
Coquetiers, 3 douz.	2	15
Bols, 1½ douz.......................	8	55
Verres, 13 douz	51	50
Gobelets, 3 douz....	9	98
Rép. et nettoyer des ustensiles en cuivre	8	70
Théières, ½ douz......	1	42
Etamer des ustensiles de cuis., cuiv., 283	28	30
Nécessaire de toilette, 1.............	5	23
Verres, 7 douz.	27	08
Blanchissage, 17½ sem., G. E. Griffin.	122	50
	293	15

Sénat—Détails—*Suite.*

	$ c.
Appartements du président.	
Modifier un bain	2 25
Drap, cramoisi, 2 vgs	6 65
Coton, rouge, 24 vgs	2 51
Flanelle, 2½ vgs	0 60
Blanchissage, session 1894, M. M. Pyke	170 06
Doubler et réparer des rideaux	11 55
Paillasson, 1	2 85
Matelas, crin, 1	17 48
Serviettes, 4 douz	13 30
Photogr. de la législature de Québec	6 00
Nappes, 4	23 75
	257 00
Papeterie.	
Almanachs, 214	46 82
Atlas, 84	137 97
Livres	12 00
Calendriers, français, 6	3 00
Boîtes à timbres à dater, 7 douz	45 99
Cartes, ivoire vélin, 20 douz	12 39
Cartes de visite, 12 M	20 40
Etuis à cartes, 7 douz	61 32
Peaux de chamois, 7 douz	31 51
Timbres à dater, 6	26 28
do cuir, 78	341 64
Paniers, pupitre, fil métall., 8 douz	43 20
Couteaux, pupitre, 7 douz	13 63
Boîtes d'agendas, 14 douz	114 98
Carnets, 7 douz	22 68
Ouvre-enveloppes, 84	12 60
Oblitérateurs en caoutchouc, 8 douz	4 68
Fret, emballage et autres frais	215 44
Courroies à liasse, 30 douz	21 60
Gomme, 7 douz. bouteilles	8 41
Gomme arabique, 30 liv	10 33
Pinceaux, 10	0 99
Serre-papiers, 125 douz	31 51
Encre, 100 bouteilles	21 67
do 25 pintes	12 50
do fontaines, 5 douz	2 43
Encriers, 7 douz	36 79
do *tidal*, 7 douz	18 39
do 7 douz	220 75
Pupitres en cuir, 84	662 24
Boîtes aux lettres, 7 douz	156 37
Manille, 10 rames	48 00
Allumettes, 3½ grosses	24 33
Mucilage, 96 bouteilles	14 40
Cahiers de notes, Sylvester, 14 douz	55 19
Agrafes, 17 douz. de boîtes	31 80
Canifs, 14 douz	29 89
Tampons, Beachstone, 150	70 50
do calendriers, 36	6 30
do Silver Star, 400	66 00
Papier et enveloppes—	
Enveloppes, 146,700	614 04
Papier à notes, 323 rames	564 56
Papeteries, 8 douz	14 88
Crayons, colorés, 8 douz	4 40
do ivoire, 84	70 00
do do plomb, 84	12 25
do Kohinoor, 1 grosse	32 85
do argent, 8 douz	194 67
do do mine, 8 douz. boît	5 84
Porte-plumes, 21 douz	31 15
Plumes, 60 grosses	25 79
do 14 douz	24 15
do 112 boîtes	40 26
do anchor, 14 douz. boîtes	20 44
do Mitchell's, 15 grosses	8 21
do fontaines, 84	126 00
A reporter	4,506 41

Sénat—Détails—*Fin.*

	$ c.
Papeterie—Fin.	
Report	4,506 41
Essuie-plumes, 84	65 84
Perçoirs, 8 douz	9 73
Canifs, 10 douz	185 42
Bourses, 7 douz	119 56
Règles, en ébène, 12	3 38
do plates, 12	1 24
Ciseaux, 12	8 58
do avec étuis, 8 douz	74 40
Sceaux, 10 boîtes	2 10
Gomme Mordan, 8 douz	11 68
Tablettes, Remember, 15 douz	156 37
Thermomètres, 3 douz	23 65
Papier de toilette, 500 balles	27 50
Ficelle, 109 liv	32 50
Enveloppes, 10 M	24 94
"Where-is-its", 7 douz	30 66
	5,283 96

Communes—Sommaire,

	$ c.
Appointements, détails (Page J—12)	144,956 57
Dépenses en général, détails ci-dessous	33,114 99
Restaurant do	685 08
Appartements de l'orateur do	1,246 02
Papeterie do	13,921 89
Détaillé en 1893-94 (Page I—14)	10,372 55
	204,297 10
Moins—Imputable à 1895-96	12,018 70
	192,278 40

NOTE.—*Voir* part. Q, "Édif. d'Ott.", pour dépenses par le ministère des travaux publics *re* Chambre des comm.

Communes—Détails.

	$ c.
Dépenses en général.	
Alcool, ½ gall	2 75
Réparer et poser vieux tapis	10 00
Fauteuil en chêne	14 00
Brosses, 1 douz	5 00
Paniers en fil métallique, 1 douz	9 50
Panier, 1	1 75
Brosses, 6	4 51
Stores, 7, et 7 paires	55 85
Bibliothèque, 1	18 00
Support, 1	0 75
Crochets en cuivre, 1 douz	3 00
Poignées do 6	1 50
Balais, 7 douz	16 20
Brosses, 12	4 80
Voitures de place	20 55
do greffier de la Chamb.	64 00
Camphre, 49⅞ liv	33 48
Chandelles, bl. de baleine, 65	12 38
Tapis de Bruxelles, 272½ vgs	332 18
Couverture de tapis, 1	3 50
Balais à tapis, 2	7 50
Billets de tramway	6 50
Transp. des malles, Mme E. Batterton—Du 25 juil. 94 au 16 avril 1895, à $10 par m	87 58
98 jrs au 23 juill à $4	392 00
Charriage, en général	9 56
do de valises	25 00
Boîte pour papeterie, 1	4 00
Chaises, 2	19 00
do osier, 2	17 56
A reporter	1,182 40

Communes—Détails—*Suite.*	$ c.
Dépenses en général.	
Report	1,182 40
Femmes de journée, permanentes, 11—	
Beaudoin, P., 365 jrs à 50c	182 50
do nettoyage, etc	21 50
Burns, M., 365 jrs à 50c	182 50
do nettoyage, etc	3 50
Claude, R,, 365 jrs à 50c	182 50
do nettoyage, e c	13 75
Finister, M., 365 jrs 50c	182 50
do nettoyage, etc	17 75
Fitzsimmons, E., 365 jrs à 50c	182 50
McCallum, J., 365 jrs à 50c	182 50
do nettoyage, etc	4 75
Murphy, M., 365 jrs à 50c	182 50
do nettoyage, etc	4 25
Stinson, A., 365 jrs à 50c	182 50
do nettoyage et blanchissage	96 10
Valiquette, A., 365 jrs à 50c	182 50
do nettoyage, etc	39 00
Valiquette, O., 365 jrs à 50c	182 50
Verrette, M., 365 jrs à 50c	182 50
do nettoyage, etc	33 75
Femmes de journée, session, 18—	
Byrne, M., 97 jrs à 50	48 50
Cameron, A., 97 jrs à 50c	48 50
do nettoyage, etc	32 50
Charbonneau, A., 97 jrs à 50c	48 50
Condall, M., 97 do 50c	48 50
Dolan, A., 99 do 50c	49 50
do nettoyage, etc	3 00
Dwergies, C., 97 jrs à 50c	48 50
Hickson, M., 97 do 50c	48 50
Hughes, M., 97 do 50c	48 50
Kilduff, M., 97 do 50c	48 50
Larose, D., 97 do 50c	48 50
Marand, S., 97 do 50c	48 50
McCourt, M., 97 jrs à 50c	48 50
Paquette, A., 97 do 50c	48 50
Richards, A., 97 do 50c	48 50
do nettoyage, etc	12 75
Rochon, V., 97 jrs à 50c	48 50
St. Amand, M., 97 jrs à 50c	48 50
Sherman, L., 97 jrs à 50c	48 50
Warren, E., 97 jrs à 50c	48 50
Travail supplém. : V. Brassard, 50c.; M. Charrier, $7 ; M. Chartrand, $4.50 ; M. Grenier, $24.50 ; J. Ouimet, $18 ; M. Sherman, $15.75	70 25
Coffre à l'épreuve des mites, 1	15 00
Nettoyer et réparer des insignes, etc	11 50
Comités, dépenses des témoins—	
Ballantyne, l'hon. T., Stratford	30 60
Crawford, Wm., Sault-Ste-Marie	56 65
Haney, M. J., Toronto	54 25
Jack, Edw., Frédericton	21 00
Leitch, J. A., London	33 20
Ryan, Hugh, Toronto	135 00
Scott, Robert, Perth	39 00
Spence, A. W., Sault-Ste-Marie	92 00
Thompson, W. G., Ste-Catherine	133 00
Vanwart, Wesley, Frédericton	65 75
Peignes, 2 douz	5 23
Transp. de mes. au bur. des impr.—	
M. Charrier, 82 jrs à $3	246 00
G. Ricard, 82 jrs à $3	246 00
Liège, 48¾ vgs	60 51
Console, 1	2 50
Costume officiel, greffier de la Chambre	60 00
Coton, 71 vgs	5 68
Epoussettes de coton, 53	6 36
A reporter	5,735 98

Communes—Détails—*Suite.*	$ c.
Dépenses en général—Suite.	
Report	5,735 98
Canapé, 1	14 00
Couvertures d'oreillers	1 50
Cretonne, 35 vgs	19 00
Rideaux, 2 paires	20 00
Rouleaux à rideaux, 2	2 50
Coussins, 16	20 00
Crachoirs, 5 douz	15 00
Entr. de douane, 50c.; res. de porte, $1	1 50
Damas, 6 vgs	2 52
Débats, session 1894—	
Débats, nos 71-87, 400 exemplaires, édit. quotidienne	1,267 72
Débats, édition anglaise, 600 exemplaires reliés, 1,250 non reliés, 1,200 enveloppes	5,079 91
Débats, édition française, 150 exemplaires reliés, 160 exempl. non rel.	10,354 79
Débats, session 1895—	
Débats, nos 1-49, 400 exemplaires, edft. quotidienne	4,309 60
Débats—	
Boîtes pour *Débats*, 215	70 80
Frais de messageries pour l'expédition des *Débats* aux députés	267 35
Brosses, 8	3 20
Tampons en feutre, 6	2 70
Papier, semi-carbone, 10 boîtes	32 00
do à clavigraphe, 24 boîtes	19 20
do do 6 rames	4 80
Crayons, 1 grosse	5 40
do Kohinoor, 5 grosses	63 75
Plumes fontaines, 2	2 60
Réparations aux clavigraphes	38 70
Rubans, 3	2 25
Gardes à rubans, 6	0 60
Pupitre, 1	103 50
Pupitre, serrures de cuivre, 2 douz	17 00
Porte-ordures, 3 douz	8 00
Gravures, 2	5 00
Frais de messagerie et frais de port	65 76
Plumeaux, 2½ douz	23 50
Feutre, 9½ vgs	6 18
Flanelle, 101 vgs	11 71
Tabouret, 1	2 50
Encadrement de gravures	10 50
Fournitures, diverses	108 46
Verres, 2 douz	3 50
Gratific. aux garçons du télégraphe	4 00
Gomme arabique, 100 liv	28 50
Balais de crin, 3	6 00
Brosses à cheveux, 14	14 15
Ferronnerie, diverse	67 12
Brosses à chapeaux, 3	0 80
Toile, 3 pièces	16 00
Essuie-mains de toile, 15 douz	32 00
Glace, partie de la saison 1894—	
1-23 juil., 1,000 liv. quot., 24 juil. au 31 oct., 100 liv. quot., 33,000 l.v. à 25c	82 50
Glace, partie de la saison 1895—	
15-30 avril, 600 liv. quot., 9,600 liv. à 12½c.; 1-31 mai, 1,000 liv. quotid. 1-30 juin, 1,200 liv. quot., 67,000 liv. à 25c	179 50
Pots, 18	9 00
Lampe, piano, 1	17 50
Blanchissage	271 68
Posage de tapis, 90 vgs à 5c	4 50
Boîte en cuir, 1	5 00
Linoléum, 6 vgs	6 90
A reporter	28,468 13

Communes—Détails—*Suite.*	$ c.
Dépenses générales—Suite.	
Report	28,468 13
Bois de service, divers	12 37
do 600 pds	20 75
Coudre et poser un tapis	12 04
Natte, cocotier, 1	15 00
Porte-allumettes, 8	1 53
Allumettes, 4 boîtes	18 00
Nattes, 11	30 15
Natte, 158 vgs	148 10
Miroirs, 3	1 80
Maroquin, 142 pds	31 24
Peaux de maroquin, 1 douz	30 00
Brosses à ongles, 1 douz	4 56
Abonnement à des journaux	2,001 08
Prélart, 83¼ vgs	95 86
Seaux, tôle galv., 2 douz	7 00
Liasses à journaux, 76	70 20
Liasses à journaux, raccourcies, 9 douz.	18 00
Dessus d'oreillers, 3	2 76
Oreillers, 3	3 38
Peluche, 13 vgs	9 75
Portrait de l'orateur White—	
Peindre	400 00
Encadrement	90 00
Boîte	1 75
Frais de transport	8 50
Fr. de port, pays étr., bur. de p. d'Ot.	746 82
Réparation d'horloges	34 75
do de meubles, etc	159 50
do liasses de journaux, 2 douz.	6 00
do de chambres	27 00
Reps, 13 vgs	13 00
Rosette, 1	3 00
Satinade, 5⅜ vgs	2 42
Crochets, 4 douz	4 00
Brosses à plancher, 6 douz	23 20
Torchons à plancher, 63½ vgs	14 88
Honoraires du shérif	5 38
Savon, 5⅓ grosses	46 13
do 14 boîtes	47 00
Eponges, 6	7 12
Encre à étamper	3 75
Table, pin, 1	1 25
Table, noyer noir, 1	30 00
Télégram., $125.99 ; galon-mesure, $3.	128 99
Téléphones	1 15
Loyer du télép., chambres du sergent-d'armes et des députés, session 1895.	40 00
Essuie-mains, bains, 6	2 90
Voyage à Toronto, lt-col Smith	24 30
do Montréal do	14 25
Valises, cuir, 1 à $21, 5 à $25	146 00
Verres, 10 douz	14 75
Loyer du clavig., 26 mars–23 juil., 1894	20 00
do 23 avril–23 juil. 1895	15 00
Petits balais, 12 douz	27 00
Panier, osier, 1	3 50
	33,114 99
Restaurant.	
Paniers en fil de fer, 6	10 50
Service à déjeuner en porcelaine	19 00
Beurriers, 3 douz	1 20
Tapis, Bruxelles, 24 vgs	54 00
Couteaux à dépecer, 2	4 50
Tire-bouchons, 1½ douz	7 90
Tasses et soucoupes, 4 douz	4 00
Assiettes à dessert, 2	2 50
Plat, 1	11 40
Bols, 1 douz	3 56
A reporter	118 [illegible]

Communes—Détails—*Suite.*	$ c.
Restaurant—Suite.	
Report	118 56
Plats à fruits en porcelaine, 2 douz.	6 65
Poêle à gaz et fourneaux	12 50
Verres, 17¼ douz	29 06
Assiettes à glaces, 2 douz	2 85
Pots, 6	3 00
Doubles-plats	9 40
Couteau à viande, 1	3 25
Moules, crème à la glace, 3	3 00
do gelée, 5	8 40
do viande, 4	7 75
Serviettes, 15 douz	33 45
Frais d'emballage	0 87
Cadenas de cuivre, 4	3 00
Moulin à moudre le poivre, 1	2 00
Grands plats, 6	4 50
Réfrigérateur, 1	12 00
do 1	125 00
Réparer la presse à citron	4 28
do sucrier	4 00
Toile à nappe, 84 vgs	59 85
do confection et blanchis.	5 85
Plateaux à thé, 6	4 25
Plats en ferblanc, 6	7 80
Plateaux, 6	3 50
Verres, 15 douz	14 48
Vases, 8	1 33
Plats à légumes, 4 douz	3 60
Divers plats et fournitures	190 90
	685 08
Appartements de l'orateur.	
Serviteurs—	
Grenier, M., 2½ m. à $8.	20 00
Verrette, M., 2½ m. à $8	20 00
Serviteurs aux dîners, etc—	
Ashe, Edw., 7 à $2	14 00
Balcomb, F., 3 à $2	6 00
Cross, C., 3 à $2	6 00
Dunlop, J. H., 11 à $2	22 00
Hugg, C , 13 à $2	26 00
Jones, T., 10 à $2	20 00
Munro, F., 3 à $2	6 00
Perrott, F., 2 à $2	4 00
Verrault, E., 3 à $2	6 00
Williams, L., 12 à $2	24 00
Bols, verre, 6	2 70
Brosses, 1 assortiment	1 95
Louage de voit., orateur White	199 00
Abat-jour, 13	14 25
Chandelles, boudoir, 10	8 00
do cire, 30 boîtes	27 00
Plats à bonbons, 18	6 00
Cartes, menu, 590	40 23
Tasses, 2 douz.	5 00
Rideaux, 1 paire	18 00
Divers plats	8 45
Veilleuses, 52 boîtes	18 90
Vases à fleurs, 14	6 55
Encadrement de photographies	89 00
Ratine, 18 vgs	2 70
Diverses fournitures	18 34
Couteaux, 5 douz.	57 50
Abat-jour de lampe, 1	12 00
Blanchissage	54 73
Serviettes, 3 douz	15 37
Papier à tentures, 44 rouleaux	11 00
Poivrières, verre coupé, 12	9 00
Loyer d'un piano, 4 mois	60 00
Plats à viande, 61	73 71
A reporter	933 38

Communes—Détails—*Suite.*	$ c.
Appartements de l'Orateur—Fin.	
Report	933 38
Assiettes, soupe, 2 douz	29 00
Chauffe-assiette, tôle galvanisée, 1	55 00
Réfrigérateur, 1	85 00
Réparer les meubles, etc	63 25
do et peinturer les chambres	12 00
Porte-abat-jour, 1 douz	3 00
Table, acajou, 1	6 00
Nappes 12	41 39
Vases, cristal, 12 douz	18 00
	1,246 02

Papeterie.	$ c.
Agrafes Anchor, 12 douz. de boîtes	18 69
Mine de plomb, 37 douz. de boîtes	20 40
Papier buvard, 7 rames	15 38
Livres, cartes géographiques, etc.	1,351 53
Etui à livre, 1	4 00
Cadenas en cuivre, 200	18 25
Ferrets en cuivre, 5 grosses	2 25
Tampons-calendriers, 20	3 60
Calendrier tournant, 1	1 95
Calendriers perpétuels, 4	12 27
Rubans à clavigraphe, 15	10 29
Boites en carton, 23 douz	13 80
Porte-cartes, 25 douz	227 03
Cartes, vélin, ivoire, 60 douz	28 96
Etuis à canif, 396	48 18
Peaux de chamois, 8 douz	47 08
Tire-bouchons, 12	2 04
Journaux quotidiens, 8	7 56
Humecteurs Morrell, 60	11 40
Paniers de pupitre en fil mét., 2 douz.	10 80
Agendas, 20 douz	30 00
Couverts d'agendas, 20 douz	205 86
Dictionnaire, 1	22 00
Bandes élastiques, 149 grosses	158 66
Humecteur d'enveloppe, 1	0 17
Ouvre-enveloppes, 27 douz	61 99
Oblitérateurs, 40 douz	55 04
Aiguière pour presse à copier, 1	0 36
Poinçon à œillet, 1	1 30
Œillets, 2 grosses	2 09
Feutre à clavigraphe, 3 morceaux	1 05
Lames de liasse, 2,000	40 00
Liasses, 1 grosse	7 20
Boite à liasse, 1	0 52
Fret, messageries et autres frais	644 96
Gomme, Mordan, 40 douz	43 80
Etiquettes gommées, 100	0 40
Agrafes, 25 grosses	21 29
Encre, 107 douz. de bouteilles	167 70
Encre, 23 douz	120 89
Encriers, 34	2 04
do en étain, 16 douz	14 09
do en bois, 50	10 00
Claviers, 5 douz	14 97
Boites à lettres, 25 douz	401 50
Calepins, 25 douz	24 64
Tablettes, 2	0 64
Mucilage, 18 chopines	5 40
do bouteilles, 1 douz	0 75
do pinceaux, 6	0 30
Papier et enveloppes—	
Papier La Poste, 584 rames	725 46
Papier-ministre, $44\frac{13}{24}$ rames	198 33
Papier à dessein, 6 feuilles	0 75
Tablettes, papier-ministre, $42\frac{3}{4}$ douz.	77 84
do La Poste, $1,666\frac{11}{12}$ douz	2,304 82
Enveloppes, 714,389	2,175 04
A reporter	9,397 31

Communes—Détails—*Fin.*	$ c.
Papeterie—Fin.	
Report	9,397 31
Papier et enveloppes—*Fin.*	
Enveloppes, manille, 400 M	940 00
do rose églantier, 254 boîtes	78 81
Papier à lettre do 16 rames	70 08
Agrafes, 20 boîtes	3 40
Râteliers, 2	5 35
Pâte, 6 douz	8 76
Crayons, couleur, 77 douz	19 55
do cross, 5 do	7 50
do loop, 3 grosses	7 89
do Sibérie, 12 douz	7 44
do poche, 120	18 00
do 600 douz	90 00
do ivoire et or, 23 douz	230 00
Porte-plumes, 30 douz	23 73
Canifs, 700	823 42
Etagères, 1 douz	1 15
Plumes, 220 grosses	129 80
Epingles, 15 douz	11 70
Agendas, renouvellem., 3	1 50
Portefeuilles, 23 douz	331 20
Bourses, 25 douz	261 70
Rép. aux valises, 38	20 00
Règles en ébène, 25 douz	45 62
do plates, 96	3 84
Ciseaux, 31 douz	125 62
do pliants, 25 douz	89 58
Albums p. collect., 23 douz	80 61
Brouillon, 1	1 75
Papier semi-carbone, noir, 1 boîte	3 60
Eponges, 150	8 50
Galon, rouge, 20 douz. de paquets	7 40
do de couleur, 6 cartes	1 20
Etuis à billets, $19\frac{1}{6}$ douz	151 11
Papier de soie, 2 rames	2 00
do 1,600 balles	132 00
Ficelle, $48\frac{3}{4}$ douz. de liv	197 72
Valises, papeterie, petites, 275	550 00
Fournitures pour clavigraphe	10 67
Vélin, 6 feuilles	12 30
Cire, rouge, 15 liv	9 00
do 6 boîtes	1 08
	13,921 89

Bibliothèque—Sommaire.		$ c.
Appointem. des fonction. . (page J—12)		17,062 50
Messagers de la session . . . (page J—12)		485 00
Dép. imprévues, détails c. suit		2,768 01
Livres et reliure do (page J—18)		
Crédit général	$12,000 00	
Histoire américaine	999 93	
		12,999 93
		33,315 44

(NOTE.—*Voir* part. Q, "Edifices d'Ottawa", pour les dépenses par le ministère des T.P. *re* bibliot. du parlement).

Bibliothèque—Dép. imprévues.

Dépenses en général.

		$ c.
Tapis		2 00
Femmes de journée—		
Ambrose, Mlle B.,	73 jours à 75c.	54 75
do	292 demi-j. à 50c.	146 00
Bartlett, Mme E.,	92 do à 50c.	46 00
Black, Mme M.,	72 jours à 75c.	54 00
do	293 demi-j. à 50c.	146 50
A reporter		449 25

Bibliothèque—Dép. impr.—*Suite.*	$ c.
Dépenses en général—Fin.	
Report	449 25
Femmes de journée—*Fin.*	
Gaulin, Mme J., 68 jours à 75c.	51 00
do 297 demi-j. à 50c.	148 50
McGuire, Mlle A., 68 jours à 75c.	51 00
do 297 demi-j. à 50c.	148 50
McIntosh, Mlle I., 31 do do 50c	15 50
Roy, D., 24 jours à 75c.	18 00
do 12 demi-j. à 50c.	6 00
Drap pour reliure, 12 vgs	3 00
Dépenses pour livres venant d'Anglet.	13 99
Messageries, $97.12 ; fret, $131.87	228 99
Plumeaux, 6	3 90
Gratifications, garçon des messageries.	2 00
do garçons du télégrap., 11.	2 75
Colle, 6 liv., $3 ; or en feuille, 1 paq., $7.	10 00
Coton jaune, 72¼ vgs	4 33
Glace, 50 liv. par jour, 1er juillet 1894 au 30 juin 1895	45 63
Veau, reliure des lois, ⅝ douz.	16 67
Lithographier des enveloppes	36 25
Allumettes, 1 boîte	2 25
Journaux	111 20
Spécimens numismatiques	1 46
Imprimeur de la reine	86 01
Rép. et nettoyage d'horloge	5 00
Savon, 4 boîtes, 72 morceaux	11 50
Télégrammes	64 66
Essuie-mains, 1 douz., $2.20 ; verres, 1 douz., $1.75	3 95
Voy. en Angleterre, Martin J. Griffin.	838 87
Blanchissage d'essuie-mains, 12 m.	12 00
Divers menus item	5 58
Usage d'outils de relieur, 12 m. à $12 ; fourniture $8.50, Thos. Lynton	152 50
Papeterie.	
Chaises, 3	1 74
Livres blancs, papier-ministre, 12	2 52
do chèque, 1	6 00
do carnets, 23	10 50
do lettres, 1	1 30
do memo., 6	2 70
do recueils, 1	1 30
do brouillons, 3 douz	2 34
Cartons à liasse, 6, $1.80 ; boîte à monnaie, 1, $1.50	3 30
Tablettes-calendriers, 7, 1895	1 26
Enveloppes, 4,500	10 84
Oblitérateurs, 2	2 00
Liasses, Roger, 15	4 20
Encre, 24 pintes, 15 bouteilles	14 88
Papier, buvard, 1½ rames	6 75
do carbone, 150 feuilles	5 00
do ministre, 5 rames	18 30
do note, 8 rames	12 10
do toilette, 9 douz. de paquets	5 94
do envelopper, 14 rames	47 60
do clavigraphe, 2 rames	1 80
Plumes, 46 boîtes	10 76
Plume-fontaine, 1	5 00
Porte-plumes, 78	1 90
Coupe-papier, ivoire, 3	2 25
Crayons, mine de plomb, 12½ douz	6 06
Bandes de caoutchouc, 12 boîtes	5 73
Ciseaux, 6 paires	4 56
Galon, rouge, 13 paquets	3 38
Ficelle, 28 liv	9 20
Ruban à clavigraphe, 1	1 00
Divers item au-dessous de $1, 10	5 56
	2,768 01

Bibliothèque—Livres et reliure	$ c.
Allen, Edward G., Londres, Ang.	3,095 84
Baudry, C., Ottawa	21 85
Beauchemin, C. O., et fils, Montréal.	193 00
Begg, Alex., Toronto	49 00
Cadieux et Dérome, Montréal	10 50
Carswell Co., Toronto	388 81
Casault, L. J., Ottawa	12 40
Chisholm, J. F., Saint-Jean, Terren.	37 57
Clarke, Robt., et Cie, Cincinnati	16 00
Cowie, Mlle Mary, Liverpool, N.-E.	10 00
Darveau, C., Québec	12 00
DeCordova et Cie, Kingston	13 11
D'Assise, Père François	20 00
Durie, J., et Fils, Ottawa	937 41
Filteau et Frère, Québec	74 15
Funk et Wagnalls, Cie, New-York	22 00
Gaulon, Ch., Paris	1,553 84
Cie d'impr. de la *Gazette*, Montréal	31 00
Ginn et Cie, Boston	24 00
Goodwin Law, Book and Pub. Co.	22 50
Granger, Frères, Montréal	129 38
Grandpré, A. de, Ottawa	38 40
Gosselin, L'Abbé, Cap-Santé	11 00
Griffin, Martin J., Philadelphie	36 95
Haight, C., Toronto	36 55
Harper, Francis P., New-York	11 30
Hood, J., Cie, Montréal	80 75
Horn, J., Montréal	30 00
Houghton, Mifflin et Cie, Boston	52 25
Humphrey, Geo. P., Rochester, N.-Y.	20 05
Johns Hopkins Press, Baltimore	11 00
Kingsford, Wm., Ottawa	1,056 00
Lamotte, C. de, Montréal	19 45
Little, Brown et Cie, Boston	334 15
Littlefield, Geo. E., Boston	28 37
Longmans, Green et Cie, Londres, A.	43 80
Lovell, John, et Fils, Montréal	13 60
Lowdermilk, W. H., et Cie, Washington	369 38
Might Directory Co., Toronto	18 00
Moore, John, Ottawa	120 00
Mullin, Bernard, Ottawa	35 00
Munn et Cie, New-York	13 00
Munsell, Joël, Fils de, Albany, N.-Y	15 00
Murphy, I. I., Toronto	40 35
Murphy, W. S., Montréal	40 00
McAinsh, D. T., Toronto	22 50
McMillan, J. et A., Saint-Jean, N.-B.	17 00
Dép. des impress., Ottawa, reliure, etc.	1,400 07
Rowsell et Hutchison, Toronto	150 00
Sadlier, D. et J., et Cie, Montréal.	15 20
Scribner's, Chas., Fils, New-York	836 90
Sproule, R. A. L., Ottawa	61 50
Stewart, Geo., Québec	10 00
Sulte, Benj., Ottawa	76 35
Taché, Louis H., Montréal	13 40
Thorburn, C. H., Ottawa	12 41
Todd, A. Hamlyn	58 40
Union Publishing Co., Ingersoll	25 00
Vives, Louis, Ottawa	101 00
Von Zoederflicht, Montréal	14 50
Werner, Edgar A., Albany, N.-Y.	32 50
Whiteford et Théoret, Montréal	51 00
Williamson Book Co., Toronto	75 10
Wilson, James, et Cie	288 00
Woodward, Chas. L., New-York	23 55
Divers paiem. au-dessous de $10, 146	566 84
	12,999 93

Impressions, reliure et distribution des lois.	$ c.
Avance sur le compte de l'imprimeur de la reine :	
Statuts de 1894, anglais, vol. I., 4,800 exemplaires	1,220 27
A reporter	1,220 27

Impressions, reliure et distribution des lois—*Fin.*	$ c.
Report	1,220 27
Compte d'avances de l'imp. de la reine :	
Statuts de 1894, anglais, vol. II, 4,100 exemplaires	494 06
Statuts de 1894, français, vol. I, 1,600 exemplaires	756 15
Statuts de 1894, français, vol. II, 900 exemplaires	303 59
Traduction des statuts, etc	154 62
Relier 13,100 volumes	1,708 86
Code criminel, 1892, anglais, 1,000 exemplaires	267 78
Code criminel, 1892, français, 500 exemplaires	150 75
Loi criminelle, 1894, anglais, 9,000 exemplaires	88 76
Loi criminelle, 1894, français, 2,000 exemplaires	21 51
Divers actes, circulaires, reliure, etc.	328 63
Bureau de la papeterie : manille, 6 ram. à $4.80 ; manille "éléphant", 6 rames à $2.80 ; diverse papeterie, $28.18	73 78
Cie de messagerie Canadienne, imputé aux statuts	16 30
	5,585 06
Remise à compte d'impression de bills privés	73 50
	5,511 56
Impressions du parlement.	
Transport des malles, 1er janv.-24 déc. 1894, Mme E. Batterton, 82 charges à 25c	20 50
Dictionnaire, 1	10 80
A reporter	31 30

Impressions du parlement—*Fin.*	$ c.
Report	31 30
Lithographie, Sénat—	
Cartes, 3,150	33 05
Chèques, 3,800	100 50
Lithographie, Chambre des comm.—	
Cartes, 1,565	36 75
Chèques, 15,000	140 00
Papier, 2½ rames et 1,500 enveloppes	12 38
Feuilles, 2,000	6 00
Pinceaux à colle, 1 douz	1 08
Timbres, 1 en caoutchouc et 5 en métal	2 55
Papier à envelopper, 132 rames	318 40
Appointem. à Ottawa....(Page J—12)	7,288 00
Districts électoraux, 500 listes de 216, et 25 feuilles perdues de chaque carte géographique	698 75
Commiss. royale, trafic des spiritueux, errata, ang., 2,925, fr., 800	3 50
Comm. royale, trafic des spiritueux—	
Vols 1 et 2, reliure, balance	15 30
Vol. 3, éd. ang., 2,875 exemplaires	126 08
do reliure	114 67
Vol. 4, éd. ang., 2,875 exemplaires	3,395 08
do reliure	222 87
Vol. 5, éd. ang., 2,875 exemplaires	2,182 13
do reliure	116 83
Documents de la session, livres, etc.—	
Impression et reliure	16,345 14
Papier	2,185 07
Rapports au parlement—	
Lithographie........(Page J—21)	1,469 95
Impression et reliure...(do J—21)	43,863 89
Papier................(do J—t1)	13,358 93
	92,068 20
MOINS—Remise à compte de bills privés	810 25
	91,257 95

Rapports pour le parlement.	Nombre d'exemplaires.	Lithographie.	Impression et reliure.	Papier.
		$ c.	$ c.	$ c.
Ministère de l'agriculture—				
Archives, 1893 fr.	725	....	281 73	25 06
Rapport, beurre et fromage, 1893 ang.	2,700	....	62 54	23 74
do do 1893 fr.	725	....	36 47	6 43
Recensement, 1891 ang. et fr.	3,470	....	1,105 20	571 03
do industries ang.	2,700	....	57 08	13 38
Exposition de Chicago "	2,700	....	197 31	46 41
do fr.	725	....	200 05	12 52
do récomp. sur instr. aratoires fr.	725	....	32 55	3 03
Statistique criminelle, 1893 ang.	2,700	}	323 82	156 95
do 1893 fr.	725			
Rapport, laiterie, 1892-93 ang.	2,700	4 50	107 08	156 06
do 1892-93 fr.	725	1 48	44 25	42 30
Rapports du commiss. de l'indust. laitière, 1892-93 ang.	75,000	....	1,705 53	3,658 26
do do 1892-93 fr.	24,974	....	656 16	1,227 56
Circulaires, œufs et volailles ang.	2,700	65 36	41 30	27 87
do do fr.	725	....	27 85	7 60
Fermes expérimentales, 1893 fr.	725	....	67 16	55 58
do 1894 ang.	3,215	397 71	1,527 51	264 40
Rapport, forêts "	2,800	....	842 03	179 89
Rapport du ministre, 1893 fr.	725	....	327 90	28 05
do annexe fr.	725	....	309 50	20 00
do 1894 ang.	2,700	....	418 32	106 87
do annexe "	2,700	....	25 31	25 18
Bureau de l'auditeur général—				
Comptes des crédits, 1892-93 "	50	....	3 48	0 53
do 1893-94 "	3,050	....	4,586 12	825 71
Décisions du conseil du Trésor "	3,050	....	71 38	21 80
Ministère des finances—				
Budget, supp., 1893-94 "	2,700	....	57 03	6 04
do do 1893-94 fr.	725	....	23 57	1 63
do 1894-95 ang.	2,700	....	62 37	8 04
do 1894-95 fr.	725	....	34 33	2 16
do supp., 1894-95 ang.	2,700	....	38 61	5 72
do do 1894-95 fr.	725	....	23 62	1 50
do 1895-96 ang.	2,700	....	255 83	45 92
do 1895-96 fr.	725	....	111 61	12 55
Relevé des asurances, 1893 ang.	2,700	....	88 20	33 57
do 1893 fr.	725	....	31 55	3 54
do 1894 ang.	2,700	....	63 77	27 63
do 1894 fr.	725	....	22 16	8 52
Rapport des assurances, 1893 ang.	2,700	....	659 60	291 25
do do 1893 fr.	725	....	782 71	77 20
Comptes publics, 1893-94 ang.	2,950	....	391 73	112 02
do 1893-94 fr.	725	....	264 26	27 34
Balances non réclamées, 1894 ang.	2,715	....	676 31	125 88
Commission géologique—				
Rapport, 1893 fr.	725	....	139 43	9 75
do 1894 ang.	2,700	19 25	300 95	70 50
Département des affaires indiennes—				
Rapport, 1893 fr.	725	....	883 47	66 90
do 1894 ang.	2,700	....	1,027 90	248 64
Ministère de l'intérieur—				
Rapport, 1893 fr.	725	....	646 22	56 09
do 1894 ang.	2,700	....	880 49	206 95
Ministère de la justice—				
Pénitenciers, 1894 "	2,700	....	346 44	98 12
Législation parlementaire—				
Agriculture et colonisation, 1894 "	3,525	198 50	653 18	173 22
do do 1894 fr.	1,625	46 50	514 08	40 22
Taux du fret ang.	2,700	....	40 38	12 23
Canal Lachine, comptes publics "	2,875	....	1,510 92	353 93
Cause des écoles du Manitoba fr.	1,025	....	21 45	7 65
Jugement des écoles du Manitoba ang.	3,200	....	49 13	21 32
Rapport, lois des écoles "	2,875	....	680 90	159 51
Question-Turcotte "	3,275	....	132 28	34 04
A reporter	....	733 30	24,472 02	9,855 79

Rapports pour le parlement.	Nombre d'exemplaires.	Lithographie.	Impression et reliure.	Papier.
		$ c.	$ c.	$ c.
Report	....	733 30	24,472 02	9,855 79
Ministère de la marine et des pêcheries—				
Rapport des pêcheries, 1893 .... français.	725	....	931 31	75 26
do do 1894 .... anglais..	2,700	6 92	1,135 18	233 80
Commission des pêcheries, Canada .... français.	725	....	1,210 04	85 14
do do Ontario .... anglais..	2,675	....	82 38	19 31
Rapport de la marine, 1893 .... français.	725	26 34	369 99	31 86
do do 1894 .... anglais..	2,700	10 64	407 58	107 68
Inspection des bateaux à vapeur, 1893 .... "	2,700	....	502 01	130 08
do do 1893 .... français.	725	....	361 78	33 79
Ministère de la milice—				
Rapport, 1893 .... "	725	....	143 30	21 62
do 1894 .... anglais..	2,800	....	293 67	81 55
Liste de la milice, 1894-95 .... "	2,700	....	50 38	22 82
do do 1894-95 .... français.	725	....	23 32	2 98
Police à cheval du Nord-Ouest—				
Rapport, 1893 .... "	725	....	441 70	32 73
do 1894 .... anglais..	2,700	....	567 16	129 78
Ministère des postes—				
Rapport du directeur général des postes, 1894. "	2,800	....	704 40	154 27
Ministère des travaux publics—				
Rapport, 1893-94 .... "	2,815	....	641 26	156 16
Département des impressions et de la papeterie—				
Rapport, 1893 .... français.	725	....	95 22	9 33
do 1894 .... anglais..	2,700	....	174 45	32 70
Ministère des chemins de fer et canaux—				
Enquête sur le canal Lachine .... français.	775	....	1,488 71	96 24
Rapport, 1893 .... "	725	....	939 18	86 48
do 1894 .... anglais..	2,950	493 48	1,303 35	460 78
Secrétariat d'Etat—				
Examens du service civil, 1893 .... français.	725	....	59 67	6 76
do do 1894 .... anglais..	2,700	....	121 71	31 28
Liste du do .... "	2,700	....	486 27	131 91
do do .... français.	725	28 17	256 01	35 35
Rapport, 1893 .... "	725	....	94 08	9 63
Ministère du commerce—				
Commerce d'Australie, 1893 .... "	725	15 42	271 12	19 29
Conférence coloniale, 1894 .... anglais..	2,700	134 98	961 63	211 95
Revenu de l'intérieur, accise III, 1893 .... "	2,700	....	119 68	32 57
do do do 1893 .... français.	725	....	55 90	9 03
do do accise I .... anglais..	2,700	....	470 29	122 00
do do 1893 .... français.	725	....	238 91	20 72
do do 1894 .... "	725	....	237 88	31 00
do do rapport des P. et M., '94. anglais..	2,700	....	119 40	33 00
do do do do '94. français.	725	....	39 58	8 95
Rapport du commerce, 1893 .... "	725	20 70	918 10	82 58
do do 1894 .... anglais..	2,965	....	1,011 89	219 64
do do 1895 .... "	1,800	....	158 53	29 49
do do septembre 1894 .... "	1,800	....	193 14	43 69
Bulletin du commerce, 1894 .... "	1,800	....	116 21	21 74
Commerce et navigation, 1894 .... "	2,915	....	1,595 50	398 20
		1,469 95	43,863 89	13,358 93

Acte du cens électoral—Revision de 1894-95.

Sommaire des dépenses.	$ c.
Reviseurs ....(page J—28)	166,602 20
Appels des décisions des reviseurs..............(page J—28)	175 03
Imprimeurs—Listes supplémentaires ....(page J—30)	35,376 12
Imprimeurs--Listes finales(page J—31)	5,565 71
Imprimeur de la reine—Listes finales......... (page J—32)	26,129 75
Divers..................(page J—32)	6,114 52
	239,963 33

Reviseurs.	$ c.
Addington, juge Wilkison—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 8,089............	605 34
Voyages du reviseur...............	148 85
Algoma—	
Algoma-Est, juge Johnson—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,957..........	477 42
Voyages du reviseur.............	149 45
Algoma-Ouest, juge Hamilton—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,872..........	532 32
Voyages du reviseur......	83 30
Bothwell, juge Bell—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 8,726	617 04
Voyages du reviseur...............	38 65
Brant-Sud, juge Jones—	
Allocation fixe.....................	300 00
Noms sur la liste, 8,726............	643 56
Voyages du reviseur...............	24 35
Brockville, juge McDonald—	
Allocation fixe, ¼ de $300	75 00
Noms sur la liste, 5,262............	435 72
Voyages du reviseur...............	15 50
Bruce-Nord, juge Barrett—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,274............	496 44
Voyages du reviseur...............	85 15
Bruce-Est, juge Klein—	
Allocation fixe.....................	300 00
Noms sur la liste, 6,061............	483 66
Voyages du reviseur...............	29 55
Bruce-Ouest, juge Kingsmill—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,977............	478 62
Voyages du reviseur...............	32 95
Cardwell—Juge McCarthy—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,744	404 64
Voyages du reviseur...............	29 75
Carleton, Ont., juge Mosgrove—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,615............	396 90
Voyages du reviseur...............	12 00
Cornwall et Stormont, juge Carman—	
Allocation fixe, ⅓ de $300	100 00
Noms sur la liste, 8,348............	620 88
Voyages du reviseur...............	28 40
Dundas, juge Carman—	
Allocation fixe, ⅓ de $300	100 00
Noms sur la liste, 6,185............	491 10
Voyages du reviseur...............	40 50
Durham-Est, juge Benson—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,296............	437 76
Voyages du reviseur...............	21 50
A reporter	10,986 30

Reviseurs—*Suite.*	$ c.
Report..................	10,986 30
Durham-Ouest, juge Benson—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,415............	384 90
Voyages du reviseur...............	30 20
Elgin-Est, juge Hughes—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 9,950	717 00
Voyages du reviseur...............	73 25
Elgin-Ouest, juge Hughes—	
Allocation fixe, ½ de $300...........	150 00
Noms sur la liste, 8,063	603 78
Voyages du reviseur..........	39 60
Essex-Nord, juge Horne—	
Allocation fixe, ½ de $300...........	150 00
Noms sur la liste, 9,194	671 64
Voyages du reviseur...............	26 75
Essex-Sud, juge Horne—	
Allocation fixe, ½ de $300...........	150 00
Noms sur la liste, 6,940............	536 40
Voyages du reviseur...............	50 50
Frontenac, juge Price—	
Allocation fixe, ½ de $300..........	150 00
Noms sur la liste, 3,581............	322 29
Voyages du reviseur............. .	27 00
Glengarry, juge Carman—	
Allocation fixe, ⅓ de $300..........	100 00
Noms sur la liste, 6,171............	490 26
Voyages du reviseur...............	20 30
Grenville-Sud, juge McDonald—	
Allocation fixe, ¼ de $300..........	75 00
Noms sur la liste, 4,052............	363 12
Voyages du reviseur...............	32 15
Grey-Est, Robert W. Evans—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 7,403	564 18
Voyages du reviseur...............	61 50
Grey-Nord, juge Morrison—	
Allocation fixe, ½ de $300..........	150 00
Noms sur la liste, 7,064............	543 84
Voyages du reviseur...............	33 00
Grey-Sud, juge Morrison—	
Allocation fixe, ½ de $300..........	150 00
Noms sur la liste, 6,283............	496 98
Voyages du reviseur...............	59 00
Haldimand et Monck, juge McMillan—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,227............	493 62
Voyages du reviseur...............	55 50
Halton, Geo. L. Tizard—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,422............	505 32
Voyages du reviseur......	56 00
Hamilton, Wm. Bell—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 12,367......... .	791 01
Hastings-Est, juge Fraleck—	
Allocation fixe, ½ de $300..........	150 00
Noms sur la liste, 5,431	445 86
Voyages du reviseur...............	54 00
Hastings-Nord, juge Fraleck—	
Allocation fixe, ½ de $300..........	150 00
Noms sur la liste, 6,237	494 22
Voyages du reviseur....	150 00
Hastings-Ouest, juge Lazier—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,440............	446 40
Voyages du reviseur...............	13 70
A reporter..............	23,814 57

ACTE DU CENS ÉLECTORAL : REVISION DE 1894-95.

Reviseurs—*Suite.*	$ c.
Report	23,814 57
Huron-Est, juge Doyle—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,375	442 50
Voyages du reviseur	31 25
Huron-Sud, juge Toms—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,169	430 14
Voyages du reviseur	10 50
Huron-Ouest, juge Doyle—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,631	457 86
Voyages du reviseur	15 75
Kent, Ont., juge Woods—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 9,640	698 40
Voyages du reviseur	54 95
Kingston, juge Wilkison—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,096	545 76
Voyages du reviseur	21 20
Lambton-Est, juge Mackenzie—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 9,973	718 38
Voyages du reviseur	60 55
Lambton-Ouest, juge Mackenzie—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,658	579 48
Voyages du reviseur	41 35
Lanark-Nord, A. M. Greig—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,870	412 20
Voyages du reviseur	66 45
Lanark-Sud, juge W. S. Senkler—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,119	427 14
Voyages du reviseur	7 70
Leeds et Grenville, Nord, juge McDonald—	
Allocation fixe, ¼ de $300	75 00
Noms sur la liste, 4,457	387 42
Voyages du reviseur	17 55
Leeds-Sud, juge McDonald—	
Allocation fixe, ¼ de $300	75 00
Noms sur la liste, 6,812	528 72
Voyages du reviseur	27 25
Lennox, juge Price—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,335	380 10
Voyages du reviseur	41 50
Lincoln et Niagara, juge E. J. Senkler—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 8,150	609 00
Voyages du reviseur	37 70
London, juge E. Elliott—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,826	469 56
Middlesex-Est, juge Wm. Elliot—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 8,138	608 28
Voyages du reviseur	23 20
Middlesex-Nord, K. Goodman—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,144	488 64
Voyages du reviseur	28 50
Middlesex-Sud, A. G. Chisholm—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,790	467 40
A reporter	36,700 95

Reviseurs—*Suite.*	$ c
Report	36,700 95
Middlesex-Sud—*Suite.*	
Voyages du reviseur	30 50
Middlesex-Ouest, Jas. Shanley—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,908	474 48
Voyages du reviseur	23 80
Muskoka et Parry-Sound, juge Mahaffy—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 10,118	723 54
Voyages du reviseur	438 95
Nipissingue, J. M. McNamara—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 8,054	603 24
Voyages du reviseur	293 15
Norfolk-Nord, juge Robb—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,433	505 98
Voyages du reviseur	21 00
Norfolk-Sud, juge Robb—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,066	543 96
Voyages du reviseur	30 35
Northumberland-Est, juge Ketchum—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,818	589 08
Voyages du reviseur	40 95
Northumberland-Ouest, juge Ketchum—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,743	404 58
Voyages du reviseur	13 25
Ontario-Nord, juge Dartnell—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 7,054	543 24
Voyages du reviseur	118 45
Ontario-Sud, juge Burnham—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,462	447 72
Voyages du reviseur	83 00
Ontario-Ouest, juge Burnham—	
Allocation fixe ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,016	480 96
Voyages du reviseur	30 45
Ottawa, juge Mosgrove—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 13,540	826 20
Oxford-Nord, juge Finkle—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,312	558 72
Voyages du reviseur	28 25
Oxford-Sud, juge Finkle—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,541	512 46
Voyages du reviseur	38 85
Peel, juge McGibbon—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,468	388 08
Voyages du reviseur	18 40
Perth-Nord, E. S. Smith—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 8,083	604 98
Voyages du reviseur	29 65
Perth-Sud, E. S. Smith—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,026	481 56
Voyages du reviseur	31 35
A reporter	49,810 08

Acte du cens électoral : Revision de 1894-95.

Reviseurs—*Suite.*	$ c.
Report	49,810 08
Peterborough-Est, juge Weller—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,487	509 22
Voyages du reviseur	51 15
Peterborough-Ouest, juge Weller—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,890	533 40
Voyages du reviseur	8 00
Prescott, juge O'Brian—	
Allocation fixe. ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,602	396 12
Voyages du reviseur	56 40
Prince-Edouard, juge Merrill—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,888	533 28
Voyages dù reviseur	5 50
Renfrew-Nord, juge J. Deacon—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,745	404 70
Voyages du reviseur	42 80
Renfrew-Sud, M. O'Driscoll—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,650	399 00
Voyages du reviseur	108 00
Russell, juge O'Brian—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 8,206	612 36
Voyages du reviseur	54 55
Simcoe-Est, juge Ardagh—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 11,010	750 30
Voyages du reviseur	87 50
Simcoe-Nord, juge Boys—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,281	556 86
Voyages du reviseur	27 05
Simcoe-Sud, juge Boys—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,683	460 98
Voyages du reviseur	24 45
Toronto-Centre, juge McDougall—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 8,031	601 86
Toronto-Est, John Boyd—	
Allocation fixe, ½ of $300	150 00
Noms sur la liste, 14,892	866 76
Toronto-Ouest, juge McDougall—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 24,258	1,147 74
Victoria-Nord, F. D. Moore—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,038	422 28
Voyages du reviseur	42 20
Victoria-Sud, juge Dean—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,001	480 06
Voyages du reviseur	23 50
Waterloo-Nord, juge Lacourse—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,484	569 04
Voyages du reviseur	13 50
Waterloo-Sud, juge Lacourse—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,497	569 82
Voyages du reviseur	24 45
Welland, juge Fitzgerald—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 7,522	571 32
A reporter	64,514 23

Reviseurs—*Suite.*	$ c.
Report	64,514 23
Welland—*Suite.*	
Voyages du reviseur	55 00
Wellington-Centre, juge Jamieson—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,586	515 16
Voyages du reviseur	33 85
Wellington-Nord, W. L. Walsh—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 7,025	541 50
Voyages du reviseur	48 60
Wellington-Sud, juge Chadwick—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 7,239	554 34
Voyages du reviseur	20 00
Wentworth et Brant-Nord, W. A. H. Duff—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,346	440 76
Voyages du reviseur	49 05
Wentworth-Sud, W. A. H. Duff—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,289	557 34
Voyages du reviseur	41 55
Wentworth-N. et S. et Brant, W. A. H. Duff—allocation supplém. par ordre en conseil pour les noms	115 08
York-Est, juge Morgan—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 13,917	837 51
Voyages du reviseur	74 45
York-Nord, juge Morgan—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,715	522 90
Voyages du reviseur	74 05
York-Ouest, John Boyd—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 18,811	984 33
Voyages du reviseur	30 50
Argenteuil, G. E. Bampton—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,139	282 51
Voyages du reviseur	108 35
Bagot, H. Lippé—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,873	348 57
Voyages du reviseur	31 05
Beauce, A. Pacaud—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 8,092	605 52
Voyages du reviseur	174 50
Beauharnois, L. Marchand—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,135	368 10
Voyages du reviseur	15 90
Bellechasse, E. M. Mackenzie—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,603	324 27
Voyages du reviseur	57 00
Berthier, P. Tellier—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,142	368 52
Voyages du reviseur	65 00
Bonaventure, G. F. Maguire—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,363	381 78
Voyages du reviseur	93 88
A reporter	76,985 15

Acte du cens électoral—Revision de 1894-95.

Reviseurs—*Suite.*	$ c.
Report	76,985 15
Brome, J. E. Fay—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,841	345 69
Voyages du reviseur	28 85
Chambly et Verchères, P. Brais—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,266	495 96
Voyages du reviseur	50 00
Champlain, D. T. Trudel—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,982	478 92
Voyages du reviseur	69 75
Charlevoix, M. Bouchard—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,978	358 02
Voyages du reviseur	138 00
Châteauguay, I. J. L. Derome—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,906	351 54
Voyages du reviseur	31 50
Chicoutimi et Saguenay—	
Chicoutimi, L. Tremblay—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,966	537 96
Voyages du reviseur	195 00
Saguenay, R. P. Vallée—	
Allocation fixe	300 00
Allocation suppl. par A.C.	280 00
Noms sur la liste, 1,911	171 99
Voyages du reviseur	122 80
Compton, J. I. Mackie—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,111	486 66
Voyages du reviseur	98 00
Dorchester, J. B. E. Fortin—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,110	366 60
Voyages du reviseur	82 50
Drummond et Arthabaska—	
Drummond, E. J. Hemming—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,633	397 98
Voyages du reviseur	50 80
Arthabaska, J. E. Méthot—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,148	428 88
Voyages du reviseur	85 50
Gaspé, M. le juge de Billy—	
Allocation fixe	300 00
Allocation suppl. par A.C.	200 00
Noms sur la liste, 4,573	394 38
Voyages du reviseur	334 59
Hochelaga, J. J. Beauchamp—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 11,343	760 29
Voyages du reviseur	16 00
Huntingdon, J. K. Elliott—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,956	356 04
Voyages du reviseur	50 05
Joliette, A. Fontaine—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,424	385 44
Voyages du reviseur	31 00
Jacques-Cartier, A. N. LePailleur—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,764	525 84
Voyages du reviseur	48 00
A reporter	90,5[illegible] 68

Reviseurs—*Suite.*	$ c.
Report	90,539 68
Kamouraska, P. V. Taché—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,879	349 11
Voyages du reviseur	112 10
Labelle, H. N. Raby—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,612	456 72
Voyages du reviseur	228 00
Laprairie et Napierville—	
Lapraire, A. J. A. Roberge—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 2,088	187 92
Voyages du reviseur	26 00
Napierville, C. Bédard—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 2,076	186 84
Voyages du reviseur	20 05
L'Assomption, M. le juge de Lorimier—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,358	302 22
Voyages du reviseur	35 50
Laval, U. B. Desrochers—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,948	355 32
Voyages du reviseur	45 00
Lévis, F. X. Couillard—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,371	442 26
Voyages du reviseur	40 00
L'Islet, J. I. Lavery—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 2,999	269 91
Voyages du reviseur	94 70
Lotbinière, L. Lemay—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,183	370 98
Voyages du reviseur	83 80
Maisonneuve, A. Gagnon—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 10,770	743 10
Voyages du reviseur	22 50
Maskinongé, E. M. Chapdelaine—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,675	330 75
Voyages du reviseur	42 00
Mégantic, A. Schambier—	
Alloeation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,172	430 32
Voyages du reviseur	60 00
Missisquoi, Geo. Capsey—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,189	431 34
Voyages du reviseur	37 50
Montcalm, G. A. Archambault—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,470	312 30
Voyages du reviseur	31 40
Montmagny, C. Darveau—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 2,899	260 91
Voyages du reviseur	30 20
Montmorency, J. Gosselin—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 2,499	224 91
Voyages du reviseur	53 00
A reporter	101,956 34

Acte du cens électoral—Revision de 1894-95.

Reviseurs—*Suite.*	$ c.
Report	101,956 34
Montréal, Sainte-Anne—H. J. Kavanagh—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 9,040	662 40
Montréal, Saint-Antoine—M. le juge Archibald—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 9,346	680 76
Montréal, Saint-Jacques—M. le juge Mathieu—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 8,776	646 56
Montréal, Saint-Laurent—J. Crankshaw—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 11,047	751 41
Voyages du reviseur	5 00
Montréal, Ste-Marie—F. X. Perras—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 10,011	720 33
Voyages du reviseur	20 00
Nicolet, J. L. Tourigny—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,443	506 58
Voyages du reviseur	140 00
Pontiac, J. T. St. Julien—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,520	451 20
Voyages du reviseur	305 00
Portneuf, N. E. Lacourcière—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,337	440 22
Voyages du reviseur	91 95
Québec-Centre, V. W. LaRue—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,217	289 53
Voyages du reviseur	2 15
Québec-Est, H. A. Turcotte—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 7,338	560 28
Voyages du reviseur	4 85
Québec-Ouest, L. Stafford—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 2,562	230 58
Voyages du reviseur	1 25
Québec, comté, M. le juge LaRue—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,278	376 68
Voyages du reviseur	50 30
Richmond et Wolfe, F. A. Brien—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 7,723	583 38
Voyages du reviseur	53 50
Richelieu, M. le juge Gill—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,717	403 02
Voyages du reviseur	33 00
Rimouski, R. A. Drapeau—	
Allocation fixe	300 00
Allocation suppl. par A.C.	200 00
Noms sur la liste, 6,059	483 54
Voyages du reviseur	330 00
Rouville, C. Pepin—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,439	386 34
Voyages du reviseur	24 00
St-Hyacinthe, A. O. T. Beauchemin—	
Allocation fixe	300 00
A reporter	116,490 15

Reviseurs—*Suite.*	$ c.
Report	116,490 15
Saint-Hyacinthe—*Fin.*	
Noms sur la liste, 4,755	405 30
Voyages du reviseur	22 25
St-Jean et Iberville, E. G. Pelletier—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,834	470 04
Voyages du reviseur	29 10
Shefford, J. H. Lefebvre—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,225	493 50
Voyages du reviseur	30 00
Sherbrooke, J. A. Archambault—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,481	388 86
Voyages du reviseur	15 50
Soulanges, J. E. Dumesnil—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 2,436	219 24
Voyages du reviseur	53 00
Stanstead, J. B. Gendreau—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,620	457 20
Voyages du reviseur	48 00
Témiscouata, L. B. Dionne—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,345	440 70
Voyages du reviseur	199 00
Terrebonne, Bruno Nantel—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,260	435 60
Voyages du reviseur	64 00
Trois-Rivières et Saint-Maurice—	
Trois-Rivières, L. P. Guillet—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 1,756	158 04
Saint-Maurice, Jules Milot—	
Allocat. fixe ($20 non encore payés)	280 00
Noms sur la liste, 2,605	234 45
Voyages du reviseur	22 75
Deux-Montagnes, A. Fortier—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,288	295 92
Voyages du reviseur	30 45
Vaudreuil, F. de S. O. Turcotte—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,006	270 54
Voyages du reviseur	33 80
Yamaska, J. L. Belcourt—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,631	326 79
Voyages du reviseur	36 00
Wright, G. L. Dumouchel—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 8,615	636 90
Voyages du reviseur	300 00
Annapolis, juge Savary—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,725	403 50
Voyages du reviseur	22 68
Antigonish, C. E. Gregory—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,676	330 84
Voyages du reviseur	35 00
Cap-Breton, J. H. Hearn—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 9,664	699 84
Voyages du reviseur	47 75
A reporter	128,776 69

Acte du cens électoral—Revision de 1894-95.

Reviseurs—*Suite.*	$ c.
Report	128,776 69
Colchester, N. J. Layton—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,254	495 24
Voyages du reviseur	19 05
Cumberland, juge Morse—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 9,624	697 44
Voyages du reviseur	78 30
Digby, juge Savary—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,719	403 14
Voyages du reviseur	42 75
Guysborough, A. H. McGillivray—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,787	340 83
Voyage du reviseur	54 00
Halifax, B. H. Eaton—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 17,182	935 46
Voyage du reviseur	59 36
Hants, C. E. De Wolfe—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,772	406 32
Voyages du reviseur	49 40
Inverness, J. L. McDougall—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,983	478 98
Voyages du reviseur	84 00
King, N.-E., F. A. Masters—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,187	431 22
Voyages du reviseur	47 25
Lunenburg, J. A. McLean—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 8,558	633 48
Voyages du reviseur	30 90
Picton, J. McGillivray—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 9,462	687 72
Voyages du reviseur	25 32
Richmond, N.-E., W. R. Cutler—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,696	332 64
Voyages du reviseur	65 00
Shelburne et Queen, N.-E.—	
Shelburne, F. C. Blanchard—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 3,683	331 47
Voyages du reviseur	62 00
Queen—	
F. C. Blanchard, part d'allocat'n.	15 00
J. G. Pyke, bal. de l'allocation fixe	285 00
do noms sur la liste, 2,395.	215 55
do voyages du reviseur	32 00
Victoria, N.-E., J. J. McCabe—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 2,820	253 80
Voyages du reviseur	59 50
Yarmouth, J. W. Bingay—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,934	416 04
Voyages du reviseur	25 00
Albert, juge Wedderburn—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 2,892	260 28
Voyages du reviseur	93 54
Carleton, N.-B., juge Stevens—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
A reporter	141,573 67

Reviseurs—*Suite.*	$ c.
Report	141,573 67
Carleton, N.-B.—*Suite.*	
Noms sur la liste, 6,177	490 62
Voyages du reviseur	46 50
Charlotte, juge Stevens—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,251	495 06
Voyages du reviseur	67 00
Gloucester, N. A. Landry—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,374	442 44
Voyages du reviseur	107 65
Kent, N.-B., R. Hutchinson—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,237	434 22
Voyages du reviseur	104 50
King, N.-B., juge Wedderburn—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,030	481 80
Voyages du reviseur	63 14
Northumberland, juge Wilkinson—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,258	495 48
Voyages du reviseur	56 47
Ristigouche, juge Wilkinson—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 1,990	179 10
Voyages du reviseur	17 80
Sunbury et Queen, H. Coy—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,922	415 32
Voyages du reviseur	99 85
Cité et comté de Saint-Jean, E. T. C. Knowles—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 11,333	759 99
Voyages du reviseur	34 30
Cité de St-Jean, E. T. C. Knowles—	
Allocation fixe, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 14,373	851 19
Victoria, N.-B., B. R. Plant—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,535	392 10
Voyages du reviseur	48 50
Westmorland, juge Wells—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 9,694	701 64
Voyages du reviseur	32 32
York, N.-B., J. W. McCready—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,627	517 62
Voyages du reviseur	62 45
King, I.P.-E., J. S. MacDonald—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,911	474 66
Voyages du reviseur	73 70
Prince, Est, juge McLeod—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,779	406 74
Voyages du reviseur	72 40
Prince, Ouest, N. McQuarrie—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,891	413 46
Voyages du reviseur	35 06
Queen, Est, A. A. McLean—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 5,202	432 12
Voyages du reviseur	107 05
A reporter	154,885 92

ACTE DU CENS ÉLECTORAL—REVISION DE 1894-95.

Reviseurs—*Suite.*	$ c.
Report	154,685 92
Queen, Ouest, W. S. Stewart—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,461	387 66
Voyages du reviseur	17 35
Burrard, R. W. Armstrong—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 10,290	728 70
Voyages du reviseur	92 00
New-Westminster, W. M. Gray—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 8,602	636 12
Voyages du reviseur	211 00
Vancouver, M. le juge Crease—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,404	384 24
Voyages du reviseur	60 50
Victoria, E. E. Wootton—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 6,971	538 26
Voyages du reviseur	17 65
Yale et Caribou, juge Walkem—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 7,743	584 58
Voyages du reviseur	273 70
Brandon, juge Cumberland—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 10,666	739 98
Voyages du reviseur	85 95
Lisgar, juge Locke—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 14,842	865 26
Voyages du reviseur	75 10
Macdonald, juge Ryan—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 9,352	681 12
Voyages du reviseur	217 30
Marquette, G. Barrett—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 7,252	555 12
Voyages du reviseur	200 00
Provencher, juge Prud'homme—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 4,703	402 18
Voyages du reviseur	93 40
Selkirk, A. Haggart—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 8,266	615 96
Voyages du reviseur	150 10
Winnipeg, juge Walker—	
Allocation fixe	300 00
Noms sur la liste, 10,603	738 09
Allocations aux reviseurs	168,137 24
Payé en plus à F. A. Brien, Richmond et Wolfe	13 12
	168,150 36
MOINS—Montant payé en plus à J. S. Archibald, sur la revision de 1891. 50 00	
Recettes de ventes de listes 1,498 16	
	1,548 16
	166,602 20

Appels des décisions des reviseurs.	$ c.
York, W., juge McDougall, dépenses	22 00
Commis	6 00
Kamouraska, juge Cimon, dépenses	19 00
I. G. Pelletier, commis	31 45
A. V. Chamberland, constable	14 55
Témiscouata, juge Cimon, dépenses	20 00
I. G. Pelletier, commis	45 18
A. V. Chamberland, constable	16 85
	175 03

Impression des listes des noms ajoutés et retranchés.	$ c.
Ontario.	
Acton, Free Press—Halton	62 57
Alexandria, Glengarrian—Glengarry	57 63
Alliston, Herald—Simcoe, S. (partie)	63 20
Almonte, Times—Lanark, N	138 97
Arnprior, Chronicle—Renfrew, S. (part)	67 57
Beeton, World—Simcoe S. (partie)	59 68
Belleville, Intelligencer—Hastings, O.	113 54
Berlin, Record—Waterloo, N. (partie)	185 26
Bowmanville, News—Durham, O.	119 79
Bracebridge, Herald—Ontario, N. (part)	67 59
do Muskoka	258 42
Bradford, Witness—York, N. (partie)	45 28
Brampton, Conservator—Peel	133 62
Brantford, Courier—Brant, S	129 22
Brockville, Times—Leeds, S.	174 24
do Grenville, S.	91 30
do Brockville	165 81
Brussels, Herald—Huron, E. (partie)	40 09
Caledonia, Sachem—Haldimand (part)	34 22
Cannington, Gleaner—Ontario, N. (p'rt)	144 79
Chatham, Planet—Bothwell	180 24
do Kent	265 33
Cobourg, Sentinel-Star—Northumberland, O	89 11
Colborne, Express—Northumberl'd, E	128 98
Collingwood, Messenger—Simcoe, N.	159 52
Cornwall, Standard—Cornwall et Stormont	173 16
do Glengarry	75 71
Deseronto, News—Hastings, E. (part)	116 07
Dundas, Star—Wentworth, N., et Brant	194 86
Dunville, Gazette—Haldimand (part)	62 64
Durham, Chronicle—Grey, S. (part)	117 21
Elora, Express—Wellington C. (part)	49 95
Exeter. Times-Gazette—Middlesex, N	166 46
do Huron, S.	133 91
Flesherton, Advance—Grey, S. (part)	59 09
Galt, Reporter—Waterloo, S.	207 22
Goderich, Star—Huron, O	167 26
Gorrie, Vidette—Huron, E. (partie)	28 98
Guelph, Herald—Wellington, S	210 01
Hagersville, News—Haldimand (part)	43 77
Hamilton, Spectator—Hamilton	502 08
do Wentworth, S.	265 95
Ingersoll, Tribune—Oxford, S	151 44
Kincardine, Review—Bruce, W.	129 51
Kingston, News—Frontenac	90 38
do Kingston	157 65
Lindsay, Watchman—Victoria N.	138 59
do Victoria, S	216 12
Listowel, Standard—Perth, N.	93 43
London Ptg. & Lith. Co., London	329 76
do Middlesex, E.	278 84
do do S.	149 07
A reporter	7,285 09

ACTE DU CENS ÉLECTORAL—REVISION DE 1894-95.

Impression des listes des noms ajoutés et retranchés—*Suite.*	$	c.
Report	7,285	09
Ontario—Suite.		
L'Orignal, Advertiser—Prescott	87	92
Madoc, Review—Hastings, N	159	35
Markham, Sun—York, E	418	81
Meaford, Mirror—Grey, E	112	42
Morrisburg, Courier—Dundas	114	87
Mt. Forest, Representative—Wellington, N	192	71
Napanee, Beaver—Lennox	119	04
do Addington	162	57
North Bay, Despatch-Nipissing (part.)	148	38
Oakville, Star—Halton	66	40
Orangeville, Post—Wellington, C (pt)	52	02
do Cardwell (partie)	36	92
Orangeville, Sun—Cardwell (partie)	51	35
do Wellington, C (pt)	55	27
Orillia, Packet—Simcoe, E	239	95
Oshawa, Vindicator—Ontario, S	84	50
do do O	101	48
Ottawa, Capital Siftings—Russell	210	41
Ottawa, Citizen—Ottawa	466	65
Ottawa, Paynter et Abbott—Carleton	104	88
Owen-Sound, J. Rutherford, Fils—Grey, N (partie)	163	57
Owen-Sound, Sun—Grey, N (partie)	39	42
Pembroke, Standard—Renfrew, N	130	73
Perth, Expositor—Lanark, S	118	45
Peterboro', Review—Peterboro', E	150	72
do do O	126	35
Petrolia, Advertiser—Lambton, E	191	43
Picton, Gazette—Prince-Edouard	115	80
Port-Arthur, Sentinel—Algoma O (pt)	103	09
Port-Hope, Times—Durham, E	129	89
Port-Perry, Observer—Ontario, S (pt)	77	31
Portage-du-Rat, Record-Algoma, O (pt)	62	38
Renfrew, Journal—Renfrew, S (part.)	56	97
Ste-Catherine, Standard—Lincoln et Niagara	254	45
Sainte-Marie, Journal—Perth, S	147	19
Saint-Thomas Times—Elgin, E	250	77
do do O	181	14
Sarnia, Canadian—Lambton, O	216	63
Sault-Ste-Marie, Pioneer—Algoma, E	160	33
Shelburne, Free Press—Grey, E	96	51
Simcoe, British Canadian—Norfolk, S	131	59
Smith's-Falls, News—Leeds et Grenville, N	116	28
Stratford, Herald—Perth, N	163	82
Strathroy, Despatch—Middlesex, O	304	63
Sturgeon-Falls, Colonization—Nipissingue (partie)	70	00
Sudbury, Journal—Nipissingue (partie)	63	95
Sutton, Herald—York, N (partie)	22	84
Tilsonburg, Observer—Norfolk, N	121	98
Toronto, Advocate—York, E (partie)	171	47
Toronto, Sentinel—Toronto, C	375	48
do do O	923	62
Toronto, J. S. Williams—Toronto, E	606	03
do York, O (pt)	20	01
Toronto Junction, Leader—York, O (pt)	663	89
do do N	98	97
Trenton, Advocate—Hastings, O (pt)	40	62
Tottenham, Sentinel—Cardwell (part.)	13	65
Tweed, News—Hastings, E (partie)	42	49
Uxbridge, Times—Ontario, O (partie)	88	04
Walkerton, Herald—Bruce, E (partie)	74	33
A reporter	17,157	81

Impression des listes des noms ajoutés et retranchés—*Suite.*	$	c.
Report	17,157	81
Ontario—Fin.		
Walkerton, Glocke—Bruce, E (partie)	72	33
Waterloo, Farmers' Friend—Waterloo, N (partie)	65	73
Welland, Telegraph—Welland	323	04
Weston, Times—York, O (partie)	76	77
Whitby, Chronicle—Ontario, S (part.)	75	47
do do O (part.)	44	76
Wiarton, Canadian Printing House—Bruce, N	142	13
Windsor, Review—Essex, N	271	67
do do S	179	38
Wingham, Advance—Huron, E	75	21
Woodstock, Times—Oxford, N	171	95
Québec.		
Arthabaskaville, Echo—Drummond	111	14
do Arthabaska	144	62
do Mégantic	147	00
Bedford, Times—Missisquoi	122	28
Chicoutimi, Progrès—Charlevoix	73	39
do Chicoutimi	147	19
Coaticook, Observer—Stanstead	136	37
Cookshire, Chronicle—Compton	148	94
Fraserville, J. E. Frenette—Témiscouata	124	24
Hull, Despatch—Labelle	145	15
Hull, Spectateur—Soulanges	56	29
do Wright	307	06
Joliette, Etoile—Montcalm	120	67
Joliette, Gazette—Joliette	101	19
Lachute, Watchman—Argenteuil	83	52
Lévis, Moniteur—Lotbinière	99	53
do Montmagny	47	65
Lévis, Quotidien—Beauce	137	88
do Bellechasse	70	70
do Dorchester	75	00
do Lévis	139	85
do L'Islet	81	55
Montréal, Croix—Vaudreuil	74	96
Montréal, Gazette—Sainte-Anne	380	24
do Saint-Antoine	425	21
Montréal, Journal du Commerce—St-Laurent	464	82
Montreal, Minerve—Beauharnois	155	83
do Chambly et Verchères	210	93
do Hochelaga	590	55
do L'Assomption	72	02
Montréal, Monde—Jacques-Cartier	195	27
Montréal, Presse—Laprairie et Napierville	42	78
do Laval	81	07
Montréal, Trait-d'Union-Maisonneuve	526	36
do Ste-Marie	415	79
do St-Jacques	443	24
Québec, Chronicle—Québec, O	82	14
Québec, Courrier—Bonaventure	87	99
do Kamouraska	88	78
do Montmorency	59	14
do Portneuf	114	21
do Québec, E	333	28
do comté de Québec	83	81
do Saguenay	44	80
Québec, Evénement—Gaspé	102	59
A reporter	26,353	27

ACTE DU CENS ÉLECTORAL—REVISION DE 1894-95.

Impression des listes des noms ajoutés et retranchés—*Suite.*	$ c.
Report	26,353 27
Québec—Fin.	
Québec, Evénement—Québec, C.	124 74
Richmond, Guardian—Richmond	118 14
Rimouski, A. G. Dion—Rimouski	138 77
St-Hyacinthe, Courrier—Bagot	86 18
do Rouville	97 70
do St-Hyacinthe	152 08
St-Jérome, Nord—Terrebonne	91 88
do Deux-Montagnes	58 54
Saint-Jean, Alliance—Huntingdon	75 34
do Franco-Canadien — Châteauguay	89 44
Saint-Jean, News—Saint-Jean et Iberville	125 62
do Brome	90 74
Shawville, Equity—Pontiac	82 45
Sherbrooke, Gazette—Sherbrooke	164 30
do Pioneer—Wolfe	106 63
Sorel, Sorelois—Berthier	130 96
do Richelieu	117 23
do Yamaska	82 62
Trois-Rivières, Trifluvien—Champlain	117 73
do Maskinongé	76 17
do Nicolet	133 53
do St-Maurice	56 58
do Trois-Riv.	49 21
Waterloo, Journal—Shefford	138 75
Nouvelle-Ecosse.	
Amherst, C. de L. Black—Cumberland (partie)	51 86
Amherst, Press—Cumberland (partie)	126 39
Annapolis, Spectator—Annapolis et Digby (partie)	100 37
Digby, Courier—Digby (partie)	26 38
Halifax, Herald—Halifax	380 14
Kentville, Advertiser—King, N.-E.	114 16
Lunenburg, Argus—Lunenburg	117 29
Sydney-Nord, Herald—Cap-Breton	100 75
do Richmond	50 25
Pictou, Standard—Pictou	167 02
do Guysboro'	77 54
Port-Hawkesbury, Journal—Inverness	89 61
Sydney, Advocate—Victoria, N.-E.	62 34
Truro, Sun—Colchester	121 96
Weymouth Bridge, T. S. Farnham—Digby (partie)	33 73
Windsor, Tribune—Hants	87 73
Yarmouth, Times—Yarmouth	89 17
Nouveau-Brunswick.	
Campbellton, Enterprise—Ristigouche	35 30
Chatham, Advance—Gloucester	35 87
do World—Northumberland	105 18
Frédéricton, Farmer—Sunbury	40 98
do Gleaner—York	157 37
do Reporter—Queen	71 39
Hillsboro', Star—Albert	53 74
Moncton, Times—Westmorland	174 66
Richibouctou, Review—Kent	89 91
St-Jean, Sun—Cité et comté de St-Jean	298 83
do Cité de Saint-Jean	234 86
do King	118 27
Saint-Stephen, St. Croix P. & P. Co.—Charlotte	102 67
A reporter	32,174 32

Impression des listes des noms ajoutés et retranchés—*Suite.*	$ c.
Report	32,174 32
Nouveau-Brunswick—Fin.	
Shédiac, Moniteur—Gloucester	27 67
do Victoria (partie)	37 88
Woodstock, A. D. Holyoke—Carleton	103 27
do do Victoria (partie)	35 40
Ile du Prince-Edouard.	
Charlottetown, Examiner—Queen, E.	97 05
do do O.	88 18
do Herald—King	84 24
Summerside, Agriculturist—Prince, E.	96 37
do do O.	83 95
Colombie-Britannique.	
Kamloops, Sentinel—Yale et Caribou	270 11
Nanaïmo, Free Press—Vancouver	116 97
New-Westminster Commercial Ptg. Co.—New-Westminster (partie)	81 19
New-Westminster, F. Jackson—New-Westminster (partie)	143 02
Vancouver, News Advertiser—Burrard	220 19
Manitoba.	
Brandon, Mail—Brandon (partie)	85 49
Brandon, Times—Brandon (partie)	235 34
Carberry, Express—Macdonald (part.)	60 52
do Marquette (part.)	76 97
Carman, Standard—Lisgar (partie)	18 26
Gladstone, Age—Macdonald (partie)	23 10
Killarney, W. H. Hatch—Lisgar (part.)	18 71
Melita, Enterprise—Brandon (partie)	69 84
Minnedosa, Tribune—Marquette (pt)	43 29
Morden, Monitor—Lisgar (partie)	164 45
Neepawa Ptg. Co.—Macdonald (part.)	61 27
Portage-la-Prairie, Review—Macdonald (partie)	150 71
Saint-Boniface, Morin et Bérubé—Provencher	145 98
Winnipeg, S. J. Youhill et Cie—Winnipeg	334 62
Winnipeg, S. J. Youhill et Cie—Selkirk	227 76
Total des listes supplémentaires	35,376 12

Imprimerie particulières—Impression des listes finales.	$ c.
Ontario.	
Toronto, Wm. Briggs—York, O.	801 25
Toronto, Catholic Record—Toronto, C. (partie)	177 93
Toronto Mail Job Ptg. Co.—Toronto, E.	616 29
Toronto, Thos. Moore et Cie—Toronto, C. (partie)	155 67
Toronto, Thos. Moore et Cie—Toronto, O. (partie)	116 50
Toronto, Thos. Moore et Cie—York, N.	282 55
Toronto, Sentinel—Toronto, O. (part.)	769 21
Toronto, J. S. Williams—York, E.	497 58
A reporter	3,416 98

ACTE DU CENS ÉLECTORAL: REVISION DE 1894-95.

Imprimeries particulières: Impression des listes finales—*Suite.*	$ c.
Report	3,416 98
Québec.	
Montréal, Gazette—Ste-Marie (partie)	82 05
do do Saint-Antoine	366 63
do do Sainte-Anne	346 20
do Journal du Commerce—Ste-Marie (partie)	41 24
Montréal, Journal du Commerce—St-Jacques (partie)	11 29
Montréal, Journal du Commerce—St-Laurent	194 00
Montréal, Minerve—Maisonneuve	420 57
do do St-Jacques (partie)	117 80
do Le Monde—Hochelaga	264 62
do La Presse—St-Jacques (par.)	194 19
do Trait-d'Union — Ste - Marie (partie)	110 14
	5,565 71
Imprimeur de la Reine, impression des listes finales, 90 exemplaires de chaque.	
Ontario.	
Addington	153 30
Algoma-E., $128.77; W., $180.89	309 66
Bothwell, $157.79; Brant-S., $141.09	298 88
Brockville, $115.91; Bruce-E., 128.37	244 28
Bruce-N., $137.05; Bruce-O., $112.14	249 19
Cardwell, $100.08; Carleton, $93.19	193 27
Cornwall et Stormont	158 24
Dundas, $110.44; Durham-E., $108.15	218 59
Durham-O., $91.23; Elgin-E., $217.99	309 22
Elgin-O., $154.38; Essex-N., $187.24	341 62
Essex-S., $136.84; Frontenac, $65.71	202 55
Glengarry	145 52
Grenville-S	66 55
Grey-E., $146.37; Grey-N., $164.93	311 30
Grey-S., $121.06; Halton, $163.38	284 44
Haldimand et Monck	119 55
Hamilton, $285.59; Hastings E., $113.82	399 41
Hastings-N., $111.41; O., $108.05	219 46
Huron-E., $108.62; S., $123.59; O., $130.57	362 78
Kent, $196.86; Kingston, $137.24	334 10
Lambton-E., $184.57; O., $138.37	322 94
Lanark-N., $101.40; S., $102.84	204 24
Leeds et Grenville-N	104 08
Leeds-S., $127.99; Lennox, $73.49	201 48
Lincoln et Niagara	177 30
London	127 15
Middlesex-E., $184.26; N. $114.37	298 63
Middlesex-S., $120.66; O., $143.09	263 75
Muskoka et Parry-Sound	281 34
Nipissingue	218 79
Norfolk-N., $105.70; S., $118.56	224 26
Northumberland-E., $174.60; O., $78.43	253 03
Ontario-N., $176.91; S., $130.28	307 19
Ontario-O., $141.94; Ottawa, $398.23	540 17
Oxford-N., $129.87; S., $121.72	251 59
Peel, $95.11; Perth-N., $166.31	261 42
Perth-Sud	120 55
Peterboro'-E., $99.44; O., $115.15	214 59
Prescott	94 58
Prince-Edouard	120 59
Renfrew-N., $143.99; S., $112.59	256 58
A reporter	9,766 16

Imprimeur de la Reine, impression des listes finales—*Suite.*	$ c.
Report	9,766 16
Ontario—Fin.	
Russell, $168.12; Simcoe-E., $276.91	445 03
Simcoe-N., $160.44; S., $124.91	285 35
Victoria-N., $41.76; S., $154.25	196 01
Waterloo-N., $220.39; S., $201.14	421 53
Welland	221 63
Wellington-C., $131.25; N., $157.94	289 19
Wellington-S	147 06
Wentworth et Brant,-N	190 01
Wentworth,-S	271 68
Québec.	
Argenteuil	64 43
Bagot, $62.78; Beauce, $143.40	206 18
Beauharnois	103 15
Bellechasse, $63.34; Berthier, $103.40	166 74
Bonaventure, $90.44; Brome, $71.29	161 73
Chambly et Verchères	159 40
Champlain	111 07
Charlevoix	50 79
Châteauguay	86 81
Chicoutimi et Saguenay	240 32
Compton, $159.62; Dorchester, $83.62	243 24
Drummond et Arthabaska	175 61
Gaspé, $82.73; Huntingdon, $68.17	150 90
Joliette	72 79
Jacques-Cartier	172 20
Kamouraska	52 98
Labelle	164 98
Laprairie et Napierville	80 03
L'Assomption	61 29
Laval, $74.28; Lévis, $90.64	164 92
L'Islet, $66.92; Lotbinière, $98.69	165 61
Maskinongé	70 62
Mégantic, $101; Missisquoi, $93.22	194 22
Montcalm	90 77
Montmagny	72 65
Montmorency	47 40
Nicolet, $127.24; Pontiac, $89.36	216 60
Portneuf, $99.59; Québec-C., $78.85	178 44
Québec: E., $199.08; O., $61.03	260 11
Québec, comté	82 54
Richmond et Wolfe	205 73
Richelieu	93 10
Rimouski, $112.79; Rouville, $69.95	182 74
St-Hyacinthe	117 06
Saint-Jean et Iberville	150 60
Shefford, $133.09; Sherbrooke, $110.22	243 31
Soulanges, $53.71; Stanstead, $115.64	169 35
Témiscouata	91 74
Terrebonne	74 22
Trois-Rivières et Saint-Maurice	117 59
Deux-Montagnes	54 87
Vaudreuil	71 11
Yamaska, $82.45; Wright, $239.85	322 30
Nouvelle-Ecosse.	
Annapolis	110 20
Antigonish	77 17
Colchester	112 24
Cumberland	172 34
Cap-Breton, $160.15; Digby, $94.10	254 25
Guysborough	76 75
Halifax, $353.19; Hants, $113.84	467 03
A reporter	19,465 87

ACTE DU CENS ÉLECTORAL: REVISION DE 1894-95.

Imprimeur de la Reine, impression des listes finales—*Fin.*	$ c.
Report	19,465 87
Nouvelle-Ecosse—Fin.	
Inverness, \$130.60; King, \$118.55	249 15
Lunenburg, \$143.06; Pictou, \$183.58	326 64
Richmond, N.-E	79 88
Shelburne et Queen	157 04
Victoria, \$50.90; Yarmouth, \$79.72	130 62
Nouveau-Brunswick.	
Albert, \$44.59; Carleton, \$93.79	138 38
Charlotte	91 64
Gloucester	110 44
Kent, \$87.57; King, \$91.54	179 11
Northumberland	101 89
Restigouche	37 51
Sunbury et Queen	97 80
Saint-Jean, cité et comté	308 95
Saint-Jean, cité	345 58
Victoria, \$76.72; York, \$136.72	213 44
Westmoreland	152 84
Ile du Prince-Edouard	
King, I.P.-E	91 45
Prince-E., \$109.25; O., \$105.41	214 66
Queen-E., \$80.64; O., \$79.1	159 81
Colombie-Britannique.	
Burrard	314 66
New-Westminster	283 96
Vancouver, \$98.29; Victoria, \$225.76	324 05
Yale et Caribou	288 81
Manitoba.	
Brandon, \$231.71; Lisgar, \$193	424 71
Macdonald	248 72
Marquette	146 75
Provencher	114 09
Selkirk, \$217.86; Winnipeg, \$273.92	491 78
Ouvrage fait à l'imprimerie de l'Etat sur les listes imprimées ailleurs.	
Toronto-C., \$4.14; E., \$10.35	14 49
Toronto-O., \$15.60; York, E., \$9.45	25 05
York-N., \$3.85; O., \$12.82	16 67
Hochelaga	106 63
Maisonneuve	7 77
Ste-Anne, \$4.26; St-Antoine, \$4.40	8 66
St-Jacques, \$4.38; Ste-Marie, \$88.02	92 40
St-Laurent	247 41
Shelburne et Queen, listes supplémentaires	54 11
Lisgar, listes supplémentaires (partie)	266 33
Total—Imp. de la Reine, listes finales	26,129 75

Dépenses diverses, Acte du cens électoral.	$ c.
Services à l'imp. de l'Etat *re* Listes—	
Berlet, P. C., $3\frac{19}{31}$ mois à \$60	218 60
Bowden, W. A., 10 jours à \$40 par mois; $2\frac{7}{10}$ mois à \$60	175 86
Brennan, M. J., $2\frac{1}{2}$ mois à \$40	99 72
Carter, W. G., $2\frac{1}{3}$ mois à \$40	93 14
Chamberlain, H., $2\frac{4}{31}$ mois à \$40	44 70
Charron, A. C., $3\frac{8}{30}$ mois à \$60	196 90
Desjardins, W. D., $3\frac{19}{31}$ mois à \$60	218 60
Drapeau, Ph., $1\frac{4}{31}$ mois à \$40	44 70
Draper, P. M., $1\frac{3}{28}$ mois à \$60	67 05
Farrell, P. J., 34 jours à \$1.50	51 00
Gammon, N., 365 jours à \$1.25	456 25
Gibson, W. G., $3\frac{8}{30}$ jours à \$60	196 90
Harwood, G. P., traduction	6 80
Hill, L. W., $1\frac{27}{31}$ mois à \$60	113 24
Kane, W., $2\frac{24}{31}$ mois à \$40	110 24
Ladurantaye, H., $2\frac{17}{30}$ mois à \$40	102 35
Moffatt, J. H., $8\frac{3}{10}$ mois à \$40; $3\frac{7}{10}$ mois à \$60	553 25
McDonald, F., 89 jours à \$40 par m.	119 43
McHugh, P., $3\frac{1}{10}$ mois à \$40	124 70
MacKinnon, M., $1\frac{2}{31}$ mois à \$40	42 08
Payne, A. W., 21 jours à \$2	42 00
Rathbone, H. B., $3\frac{11}{30}$ mois à \$60	202 82
Robert, J. E., $1\frac{8}{31}$ mois à \$40	50 52
Sixsmith, W. H., 6 jours en fév. à \$60 par mois	11 82
Smith, H. T., 365 jours à \$2.50	912 50
Weir, Wm., $1\frac{26}{31}$ mois à \$40	74 18
Whelan, J., $2\frac{8}{30}$ mois à \$40	91 83
Whitney, E., $1\frac{29}{30}$ mois à \$40	78 12
Wilson, C., $1\frac{4}{31}$ mois à \$40	44 70
Services à Toronto *re* Listes—	
Buchner, N. H., 10 jours à \$40 par mois; 28 jours à \$60; 18 hrs de temps supplémentaire à 50c	77 06
Cooke, C. W., $1\frac{1}{6}$ mois à \$40; 29 hrs de temps supplémentaire à 35c	56 85
Lumsden, J. H., $1\frac{1}{4}$ mois à \$60; 18 hrs temps supplémentaire à 50c	84 00
McGinn, R., $1\frac{1}{4}$ mois à \$40; 29 hrs. de temps supplémentaire à 35c	60 14
Wm. Briggs, Toronto, loyer de chambre, $1\frac{1}{2}$ mois	22 50
Wm. Briggs, Toronto, 9 boîtes à 75c	6 75
Temple Building, Montréal, loyer de bureau, $1\frac{1}{2}$ mois	30 00
Temple Electric Co., lumière électrique	3 50
Dawson et Cie, Québec, plan fait sur commande	5 00
J. Erratt, Ottawa, 2 escabeaux	3 00
Messagerie et fret, \$57.94; télégrammes 98c	58 92
Compte de l'imprimeur de la Reine—	
Listes préliminaires	376 10
Ex. de l'acte du c. élect. et aut. actes	118 61
Formules, circulaires, etc	443 19
Bureau de la papeterie de l'Etat, papeterie	224 90
	6,114 52

Comptes d'élections non ailleurs détaillés.	Réclamé.	Payé.
Compton, 1891.	$ c.	$ c.
O. R., E. S. Orr	60 00	60 00
Greffier d'élection	8 00	8 00
Frais de route	185 80	179 00
Impressions, G. H. Bradford	16 35	12 15
do L. S. Channell	30 00	17 50
Papet., frais de port et télégr.	9 66	9 66
39 S.-O. R. et greffiers	273 00	273 00
24 constables, 39 bur. de vot.	172 00	172 00
	754 81	731 31
Moins—Dépôt confisqué		200 00
		531 31
Haldimand, 17 avril 1895.		
O. R., R. S. Walker	60 00	60 00
Greffiers et constable	9 00	9 00
Frais de route	105 63	101 88
Impressions, *Sachem*	31 90	29 90
Coton pour écrans	5 00	5 00
Papet., frais de port, télégr.	5 72	5 72
29 S.-O. R., et greffiers	203 00	203 00
26 constables et bur. de vot.	112 00	109 00
Interprète	4 00	2 00
3 écrans	3 00	1 00
Erreur dans l'addition	0 54	
	539 79	526 50
Hastings-Ouest, 1er juillet 1894.		
O. R., G. W. Ostrom	40 00	40 00
Greffier et constable	5 00	4 00
Frais de route	38 65	32 90
Impressions, *Intelligencer*	9 75	9 75
Frais de port et télégrammes	3 55	3 55
	96 95	90 20
Québec-Ouest, 17 avril 1895.		
O. R., R. Campbell	60 00	60 00
Greffier d'élection	8 00	8 00
Frais de route	61 25	50 38
Impressions, *Chronicle*	35 00	23 75
Papeterie et frais de port	5 77	5 77
Arr. les bullet. p. 15 bur. de v.	2 00	1 50
15 S.-O. R. et greffiers	105 00	105 00
15 bur. de vot., 3 constables	153 00	151 00
Présence au décompte, O.-R.	25 00	12 00
do greffier	10 00	8 00
	465 02	425 40
Verchères, 17 avril 1895.		
O. R., A. M. Archambault	110 00	60 00
Greffier d'élection	8 00	8 00
Frais de route	131 02	118 65
Impress., E. Senecal et Fils	15 00	8 00
do *Sorelois*	17 50	14 75
Papeterie et frais de port	9 50	9 50
Arr. les bullet. p. 16 bur. de v.	1 60	1 60
16 S.-O. R. et greffiers	112 00	112 00
12 constables, 16 bur. de vot.	78 00	74 00
3 écrans	5 00	
	487 62	406 50

Comptes d'élections non ailleurs détaillés.	Réclamé.	Payé.
Antigonish, 17 avril 1895.	$ c.	$ c.
O. R., A. J. McDonald	65 00	60 00
Greffier d'élection	8 00	8 00
Frais de route	130 77	115 77
Instructions aux S.-O. R.	18 00	
Listes des votants	0 99	
Impressions : *Casket*	16 50	16 50
Papet., frais de port, télégr.	3 80	3 80
18 S.-O. R. et greffiers	126 00	126 00
15 constables, 17 bur. de vot.	83 00	82 00
6 écrans	6 37	
	458 43	412 07
Cumberland, 15 janvier '95.		
O. R., M. A. Logan	40 00	40 00
Greffier d'élection	4 00	4 00
Frais de route	50 63	50 63
Impressions *Sentinel*	14 00	13 00
Frais de port et télégrammes	2 00	2 00
	110 63	109 63

Sommaire des comptes ci-dessus.

Compton	531 31
Haldimand	526 50
Hastings-O	90 20
Québec-O	425 40
Verchères	406 50
Antigonish	412 07
Cumberland	109 63
	2,501 61

Paiements sur anciens comptes.

L'Islet, '93 : loyer du bur. de votation	4 00
Alberta, '91 : T. Harris, énumérateur	25 00

Divers—Dépenses d'élections.

Greffier de la Couronne—Avance pour dépenses	50 00
Imprimeur de la reine—Imprimer des formules	257 15
Cie de télégraphe C.C.P.—Télégrammes	1 30
J. B. Rose et Cie, boîtes à bulletin. 500 à 1.92\frac{7}{8}$	964 38
E. Gould, examen de boîtes	7 5
	3,810 94

Bulletin Durocher.

O. Durocher et J. O. Durocher : pour droit de fabriquer et d'employer leur bulletin breveté dans les élections fédérales	2,500 00

J. Turgeon—Solde de salaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mai 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur le chèque n° 773, émis le 29 décembre 1894, en faveur de madame Sophie Turgeon, pour solde du salaire de feu Jos. Turgeon, imputable sur le chapitre des dépenses imprévues. La pièce justificative envoyée à ce bureau ne fait pas voir quelle a été la durée ni la nature du service pour lequel ce paiement a été fait. Veuillez me procurer un compte plus détaillé de la créance. Je renvoie, ci-inclus, la pièce en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le greffier de la Chambre des communes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CHAMBRE DES COMMUNES, CANADA, OTTAWA, 6 juin 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 du mois dernier, concernant un paiement fait à Mme Sophie Turgeon, je dois vous informer que le montant a été payé à même le crédit voté par le parlement, conformément à une résolution de la commission du service intérieur de la Chambre, passée le 23 décembre 1894.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. J. G. BOURINOT, *greffier.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 juin 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 6 du courant, concernant un paiement à Mme Sophie Turgeon pour solde de salaire de feu Jos. Turgeon, voulez-vous avoir l'obligeance de fournir à ce bureau copie de la résolution de la commission du service intérieur de la Chambre, passée le 23 décembre 1894, en vertu de laquelle le paiement en question a été fait ?

J'ai parlé de la chose au président de la Chambre, qui consent à ce que des copies authentiques de toutes résolutions de la commission portant sur la dépense soient envoyées avec les pièces à ce bureau.

M. le greffier de la Chambre des communes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Frais de route des députés—Route postale la plus courte.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 octobre 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les cas suivants où des députés de la Chambre des communes ont touché, pour leurs frais de route, plus que ce à quoi ils avaient droit.

MM. Davis, de Charlottetown, Macdonald, de Montague-Bridge, McLean, de Souris-Est, Perry, de Tignish, Welsh, de Charlottetown, et Yeo, de Port-Hill, ont déclaré être venus par l'Intercolonial, au lieu d'avoir pris le chemin de fer du Pacifique, qui est la route postale la plus courte entre le lieu de leur résidence et la ville d'Ottawa—ainsi que prescrit au ch. 11, art. 30, des statuts revisés, tels que modifiés par la 54-55e Vict., ch. 21—touchant ainsi chacun $17.20 de trop.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le greffier de la Chambre des communes. J. L. McDOUGAL, *A.G.*

Frais de route des sénateurs—Route postale la plus courte.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1895.

MONSIEUR,—Dans le compte de l'indemnité et des frais de route payés aux sénateurs pour la session de 1895, je vois qu'un certain nombre des honorables messieurs ont touché plus qu'il ne leur revenait, par suite du fait que la distance entre le lieu de leur résidence et Ottawa n'a pas été calculée par la route postale la plus courte, ainsi que l'exige l'article 30 du chapitre 11, tel que modifié par le chapitre 21 de la 54-55[e] Victoria.

Aux sénateurs Almon, d'Halifax, Dever, de Saint-Jean, Dickey, d'Amherst, Miller, d'Arichat, Macfarlane, de Wallace, Poirier, de Shédiac, Kaulbach, de Lunenburg, et Primrose, de Pictou, ont été alloués leurs frais de route par l'Intercolonial, au lieu de l'être par le Pacifique Canadien—qui est la route postale la plus courte—de sorte qu'ils ont respectivement reçu $8.60, $53, $17.40, $17.40, $17.20 et $24.80 de trop.

Aux sénateurs Ferguson, de Marshfield, Macdonald, de Charlottetown, et Prowse, de Murray-Bay, ont été payés leurs frais de route par l'Intercolonial et le chemin de fer de Pictou à l'Ile du Prince-Edouard, et non par le Pacifique Canadien et Pointe-du-Chêne, qui est la route postale la plus courte.

Bien que nous ayons déjà débattu cette question, je ne puis pas renoncer à mon opinion que les frais de route doivent être comptés par la route postale la plus courte, pour laquelle distance le président du Sénat donne son certificat, sans s'occuper de la route qu'ont réellement prise les sénateurs.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,

J. McDOUGALL, *A.G.*

M. le greffier du Sénat.

SÉNAT, OTTAWA, 10 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 du courant, concernant les frais de route payés à certains sénateurs y dénommés. En réponse, j'ai à dire que, comme par le passé, j'ai payé, dans chaque cas, l'indemnité fixée et certifiée par le président du Sénat, ainsi que prescrit par l'Acte. Je prends note du fait que vous vous en tenez à votre propre interprétation de cet acte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

EDOUARD, J. LANGEVIN, *greffier.*

M. l'auditeur général.

Chambre des communes—Recettes.

Honoraires et frais sur bills privés.	$ c.	$ c.
Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta.................... Bill n° 27	240 80	
Association sur la vie des banquiers.............................. 26	218 90	
Compagnie de pont de Buffalo et Fort-Erié.......................... 62	208 70	
Compagnie de chemin de fer et d'irrigation de Calgary et Lethbridge...... 73	10 00	
Club de pêche du Camp de l'Harmonie................................ 71	220 00	
Association de promotion d'assurance du Canada (*a*)................ 86	211 20	
Cie de tunnel du Canada et du Michigan............................. 36	218 90	
Cie de chemin de fer du Sud du Canada.............................. 64	208 70	
Société de bienveillance canadienne................................ 31	228 40	
Ordre des Forestiers canadiens (*a*)............................... 47	220 00	
Chambre de commerce de Montréal....................................117	208 70	
Cie de chemin de fer de Chatham, Wallaceburgh et Petrolea..............	10 00	
Cie du pont suspendu de Clifton.................................... 97	208 70	
Cie du pont des Chênes... 30	220 40	
Société des missions indigènes et étrangères de l'Eglise anglicane (*a*).......101	218 90	
Cie de chemin de fer Dominion-Atlantic............................. 48	266 30	
Cie de fidéicommis du Canada.......................................100	230 60	
Cie d'assurance de l'Est... 83	240 80	
Gilmour et Hughson... 79	220 40	
Cie de pouvoir hydraulique et d'estacades des Grandes-Chutes 95	229 10	
Cie de chemin de fer Grand-Central du Nord-Ouest.................... 45	208 70	
Cie de distillerie d'Hamilton (à resp. limitée).................... 38	210 20	
Cie de force motrice d'Hamilton et du lac Erié..................... 85	230 60	
Société de prévoyance et de prêt d'Hamilton........................ 39	210 20	
Cie impériale de fidéicommis du Canada (*a*)....................... 72	229 10	
Ordre des Forestiers indépendants (*a*)............................ 84	208 70	
Cie de chemin de fer International radial.......................... 96	230 60	
Cie de chemin de fer de la Baie de James........................... 87	210 20	
Cie de chemin de fer de Kingston et Pembroke....................... 82	218 90	
Cie de chemin de fer et de canal du lac Manitoba................... 75	208 70	
L'Alliance Nationale (*a*)... 61	229 10	
Cie de chemin de fer de Langenburg et du Sud 55	210 20	
Cie de chemin de fer de Lindsay, Haliburton et Mattawa............. 80	210 20	
Cie James MacLaren... 29	220 40	
Cie de prêt du Manitoba et du Nord-Ouest........................... 53	210 20	
Cie de chemin de fer du Manitoba et du Sud-Est..................... 50	208 70	
Cie d'aciérie de la Nouvelle-Ecosse................................ 56	208 70	
Cie d'asurances d'Ontario contre les accidents..................... 81	220 40	
Cie de chemin de fer d'Oshawa...................................... 90	210 20	
Cie de chemin de fer et pont d'Ottawa et Aylmer.................... 54	249 50	
Cie de biens-fonds et de garantie d'Ottawa.........................105	220 40	
Cie de chemin de fer d'Ottawa et Parry-Sound....................... 32	208 70	
Association de réserve permanente sur la vie (*a*)................. 78	218 90	
Cie de chemin de fer de Québec, Montmorency et Charlevoix 98	259 70	
Cie de chemin de fer de la Montagne-Rouge.......................... 58	229 10	
Sable and Spanish Boom and Slide Co., d'Algoma.................... 33	225 00	
Caisses d'épargnes scolaires (*a*)................................. 59	210 20	
Cie de chemin de fer de la Rive Sud (à resp. limitée).............. 88	239 30	
Cie de chemin de fer suburbain de la Rive Sud (*a*)................ 35	218 90	
Cie du canal à navires de Saint-Clair et Erié...................... 77	208 70	
Cie des ponts de la rivière Saint-Jean............................. 28	229 10	
Cie de chemin de fer du Saint-Laurent et Adirondack................ 63	208 70	
Cie de chemin de fer Central de Sainte-Catherine et Niagara........ 60	218 55	
Cie de chemin de fer de Témiscouata................................ 70	208 70	
Cie de chemin de fer des Mille-Iles (*a*).......................... 89	210 20	
Cie de chemin de fer de Toronto, Hamilton et Buffalo............... 34	261 20	
Cie de chemin de fer de Trail-Creek et Colombie.................... 57	218 90	
Cie de chemin de fer Trans-canadien 46	229 10	
Cie de chemin de fer de Windsor et Annapolis....................... 49	220 40	
Puissance hydraulique de Winnipeg et de la rivière Assiniboine.....132	208 70	
		12,835 45
Moins déboursés, comme ci-dessous..................................	....	3,798 43
Revenu net...	....	9,037 02

a Remboursé par ordre de la Chambre des communes, moins frais d'impressions, etc.

CHAMBRE DES COMMUNES—RECETTES.

Honoraires et frais pour bills privés—*Fin.*	$ c.	$ c.
Déboursés.		
Annoncer les règlements spéciaux de la Chambre des communes—		
Gazette du Manitoba	366 30	
do du Nouveau-Brunswick	28 80	
do des Territoires du Nord-Ouest	40 70	
do de la Nouvelle-Ecosse	14 00	
do d'Ontario	47 75	
do de l'Ile du Prince-Edouard	36 75	
do de Québec	107 10	
		641 40
Annoncer les règlements mixtes du Sénat et de la Chambre des communes—		
Gazette du Manitoba	161 70	
do des Territoires du Nord-Ouest	18 15	
do de la Nouvelle-Ecosse	7 00	
do de l'Ile du Prince-Edouard	15 93	
do de Québec	40 80	
		243 58
Remboursements par ordre de la Chambre—		
Association de promotion d'assurance du Canada	200 70	
Ordre des Forestiers canadiens	202 50	
Société des missions indigènes et étrangère de l'Eglise anglicane	200 00	
Cie impériale de fidéicommis du Canada	202 10	
L'Alliance Nationale	202 10	
Association de réserve permanente sur la vie	201 40	
Caisses d'épargnes scolaires	200 70	
Cie de chemin de fer suburbain de la Rive-Sud	201 40	
Cour suprême de l'Ordre des Forestiers	200 70	
Cie de chemin de fer des Milles-Iles	200 70	
		2,012 30
Remboursements, montants déposés en plus—		
Club de pêche du Camp de l'Harmonie	1 10	
Sable and Spanish Boom and Slide Company	16 30	
		17 40
Comité des impressions, pour impression des bills privés	810 25	
Imprimeur de la reine, pour impression d'actes privés	73 50	
		883 75
		3,798 43

SÉNAT—RECETTES.

Honoraires et frais pour bills privés.	$ c.	$ c.
Bill de divorce Chute	7 20	
do Colton	331 20	
do Falding	207 20	
do Jarvis	207 20	
do Odell	207 20	
Bill du chemin de fer *Shore Line*	207 20	
Copies certifiées d'actes—		
Association sur la vie du Canada	16 00	
Cie de chemin de fer du Sud du Canada	6 50	
Confederation Life Association	6 50	
Ordre des Forestiers Indépendants	12 00	
Gemmill et May	14 00	
Chemin de fer de Yarmouth et Annapolis	12 00	
Divers item au-dessous de $5	31 25	
		1,265 45
Moins déboursés.		
Annoncer les règlements mixtes, Sénat et Communes (½ du coût)—		
Gazette officielle, Manitoba	161 70	
do Nouveau-Brunswick	25 20	
do Territoires du Nord-Ouest	18 15	
do Nouvelle-Ecosse	7 00	
A reporter	212 05	1,265 45

Sénat—Recettes.

Honoraires et frais pour bills privés—*Fin.*	$ c.	$ c.
Report	212 05	1,265 45
Moins déboursés—Fin.		
Annoncer les règlements conjoints, Sénat et Communes—*Fin.*		
Gazette officielle, Ontario	15 75	
do Ile du Prince-Edouard	15 92	
do Québec	40 80	
Annoncer les règlements *re* bills de divorce—		
Gazette officielle de l'Ile du Prince-Edouard	2 00	
Cause de divorce Chute—		
Holland, Frères, sténographier la preuve	38 45	
Cause de divorce Colton—		
Holland, sténographier la preuve	388 10	
MacCracken, Henderson et McKay, honoraires	30 00	
Skinner, J. F., honoraires	70 00	
Répondant, frais de subsistance	24 00	
Cause de divorce Falding—		
Holland, Frères, sténographier la preuve	30 98	
Cause de divorce Jarvis—		
Holland, Frères, sténographier la preuve	21 46	
Cause de divorce Odell—		
O'Connor et Hogg, remboursement d'honoraire	200 00	
		1,089 51
Revenu net		175 94
Revenu casuel.		
Chambre des communes—Remboursement par P. H. Spohn, payé en plus sur frais de route, session 1891	14 20	
Sénat—Remboursement par J. Erratt	5 00	
		19 20

Re Publication des règlements concernant les propositions de lois dans les "Gazettes" provinciales.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 5 août 1895.

Monsieur,—Dans votre lettre du 17 novembre 1894, vous disiez que les annonces avaient été soigneusement condensées afin d'en restreindre les frais.

Cela étant, je dois demander l'explication du grand surcroît de dépense faite pour ces annonces dans les trois dernières années, comme l'accusent les chiffres suivants :—

Publication de règlements spéciaux.	1893.	1894.	1895.
Gazette, Colombie-Britannique	$ 13 00	$ 13 00	....
" Manitoba	139 50	186 00	$ 366 30
" Nouveau-Brunswick	25 50	39 00	28 80
" Territoires du N.-O.	16 40	40 15	40 70
" Nouvelle-Ecosse	14 25	27 00	14 00
" Ontario	23 80	36 20	47 75
" Ile du P.-E.	13 10	34 30	36 75
" Québec	41 82	101 10	107 10
	$ 287 37	$ 476 75	$ 641 40
La ½ des frais de public. de règlements mixtes.			
Gazette, Colombie-Britannique	$ 5 75	$ 5 75	....
" Manitoba	94 50	126 00	$ 161 70
" Nouveau-Brunswick	12 75	19 50	....
" Territoires du N.-O.	11 20	16 78	18 15
" Nouvelle-Ecosse	9 50	10 13	7 00
" Ontario	15 25	17 10	....
" Ile du P.-E.	9 90	14 70	15 93
" Québec	24 99	39 03	40 80
	$ 183 84	$ 248 99	$ 243 58

J'ai déjà attiré l'attention sur les prix excessifs de la *Gazette* du Manitoba, en comparaison de ceux d'autres gazettes. La disproportion est encore plus accentuée dans les comptes de 1895, puisque la gazette en question a exigé, pour la publication des règlements spéciaux, $91.20 de plus que ce que six autres ont fait payer en tout. En 1893, son compte portait 15 insertions à $9.30 ; en 1894, 20 insertions à $9.30 ; en 1895, 22 insertions à $16.65.

Il ne paraît pas avoir été rien payé aux *Gazettes* de la Colombie-Britannique, du Nouveau-Brunswick et d'Ontario pour la publication des règlements mixtes, ni à la *Gazette* de la Colombie-Britannique pour la publication des règlements spéciaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le greffier de la Chambre des communes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 22 octobre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 5 août dernier, concernant la publication d'avis de propositions de lois dans les *Gazettes* provinciales, j'ai à dire que la Chambre des communes a établi des règles qu'il faut suivre. Les prix dans les provinces de Québec et du Manitoba paraissent élevés, mais il ne faut pas oublier que dans ces deux provinces il faut que les annonces en question paraissent dans les deux langues.

La raison de la différence des frais d'annonce pour les trois années dont vous parlez est très claire. Le parlement de 1893 s'est réuni en janvier, celui de 1894 en mars, et celui de 1895 en avril. Tous les ans on commence à publier les avis dans le mois de septembre ; si le parlement est convoqué en janvier, la nécessité de leur publication ne va pas plus loin que ce mois-là, tandis que s'il l'est deux mois plus tard il faut en continuer la publication jusqu'au mois d'avril. De sorte qu'au lieu de 15 insertions dans le premier cas il en faut 22 dans le second. De plus, dans la session de 1893 il a été apporté à la 49e règle une modification qui a pour effet d'accroître la longueur des avis et, dans la plupart des cas, les frais de leur publication.

Il est impossible de réduire les prix excessifs demandés par la *Gazette* du Manitoba ; là on exige 15 centins par 8 mots (prix fixé par un arrêté en conseil dont je vous envoie copie, avec la lettre qui l'accompagne), et comme dans cette province il faut que l'annonce paraisse dans les deux langues, voilà comment il se fait qu'on arrive à la somme dont vous parlez dans votre lettre. En outre, la différence entre $9.30 et $16.65 par insertion vient de ce que la modification apportée à la 49e règle a eu pour effet d'allonger le texte des avis en question, ainsi que je l'explique plus haut.

Pour ce qui est du dernier paragraphe de votre lettre, il faut croire que les comptes n'avaient pas encore été reçus à la fin de l'exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. JNO. GEO. BOURINOT, *greffier.*

BUREAU DE L'IMPRIMEUR DE LA REINE, WINNIPEG, 29 avril 1895.

MONSIEUR,—Je dois accuser réception de votre lettre du 25 du courant, dans laquelle vous vous plaignez des prix demandés pour la publication des avis de propositions de lois à la Chambre des communes et au Sénat du Canada. En réponse, j'ai l'honneur de vous informer que le 18 octobre 1894 il a été rendu un arrêté en conseil (dont vous trouverez copie ci-inclus) fixant le prix à 15 centins par 8 mots pour chaque insertion. Cette annonce, étant dans les deux langues, compte comme deux annonces distinctes, vu qu'on n'imprime qu'en anglais ici. Votre gouvernement a toujours payé ces prix-là, et je ne vois pas ce que l'on peut trouver à y redire aujourd'hui. J'ai vu le secrétaire provincial à ce sujet, mais je n'ai pas pu obtenir de réduction.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

DAVID PHILIP, *imprimeur de la reine.*

M. le greffier de la Chambre des communes.

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 9 octobre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 du courant, demandant un état des arrérages dus à cette Chambre au 30 juin dernier, j'ai à dire qu'il n'est pas dû d'arrérages à la Chambre des communes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. JNO. GEO. BOURINOT, *greffier*.

SÉNAT, OTTAWA, 9 octobre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 5 du courant, j'ai l'honneur de vous informer que le bill de divorce Chute n'a rien rapporté, vu que le Sénat a, sur la recommandation du comité des divorces, accordé la permission de procéder *in forma pauperis*. Veuillez consulter la 8e rapport adopté le 31 mai.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

SÉNAT, OTTAWA, 11 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 du courant, concernant les arrérages dus au 30 juin dernier. Tous les arrérages dus à cette date ont été acquittés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. EDOUARD J. LANGEVIN, *G.S.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

1894-95

PARTIE K

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Marine et pêcheries : Sommaire des dépenses.

		$ c.
Gouvernement civil, appointementts, commis permanents	(Page K— 3)	54,047 65
do dépenses imprévues, commis surnuméraires	(do K— 3)	2,000 00
do do impressions	(do K— 5)	3,837 98
do do papeterie	(do K— 5)	1,500 00
do do divers	(do K— 5)	2,988 19
Service par voie de mer et à l'intérieur ($205,092.65)—		
Steamers fédéraux	(do K— 5)	173,821 64
Examen des capitaines et seconds	(do K— 12)	3,758 29
Canots de sauvetage et récompenses pour sauvetage	(do K— 12)	6,591 39
Enquête sur les naufrages	(do K— 13)	351 15
Enregistrement des navires	(do K— 13)	207 40
Enlèvement d'obstacles	(do K— 13)	2,217 36
Service postal d'hiver, Ile du Prince-Edouard	(do K— 13)	6,138 18
Observations des marées	(do K— 13)	11,507 24
Equipement des navires	(do K— 15)	500 00
Phares et service côtier ($475,903.72)—		
Appointements des gardiens de phares	(do K— 15)	200,569 90
Agences, loyers et dépenses imprévues	(do K— 20)	16,442 50
Entretien des phares	(do K— 21)	240,535 51
Construction de phares	(do K— 30)	12,219 29
Service des signaux	(do K— 31)	5,311 74
Réparations aux quais	(do K— 31)	824 38
Institutions scientifiques ($77,241.56)—		
Service météorologique	(do K— 31)	60,368 12
Observatoire, Kingston	(do K— 34)	500 00
do Montréal	(do K— 34)	500 00
do Toronto	(do K— 34)	3,220 16
Travaux hydrographiques	(do K— 34)	12,653 28
Hôpitaux de la marine et marins en détresse ($38,589.05)—		
Hôpitaux de la marine	(do K— 35)	36,403 09
Marins en détresse	(do K— 38)	2,185 96
Inspection des bateaux à vapeur	(do K— 38)	26,385 88
Pêcheries ($283,733.53)—		
Gardes-pêche et gardiens, Ontario	(do K— 39)	21,938 56
do Québec	(do K— 41)	12,459 34
do Nouveau-Brunswick	(do K— 42)	21,370 94
do Nouvelle-Ecosse	(do K— 43)	23,555 38
do Ile du Prince-Edouard	(do K— 46)	3,796 58
do Manitoba	(do K— 47)	2,663 55
do Colombie-Britannique	(do K— 47)	6,218 74
do Territoires du N.-O.	(do K— 47)	3,515 16
Louage de remorqueur payé à George Gauley	(do K— 47)	675 00
Service de la protection des pêcheries	(do K— 48)	100,207 29
Pisciculture	(do K— 54)	39,720 76
Cause de la mer de Behring	(do K— 58)	23,667 37
Construction de passes migratoires et nettoyage des rivières	(do K— 58)	1,939 05
Exposition des pêcheries canadiennes	(do K— 58)	578 80
Distribution des primes de pêche	(do K— 58)	4,994 54
Frais judiciaires et dépenses imprévues	(do K— 59)	8,730 31
Distribution de licences, *modus vivendi*	(do K— 59)	338 80
Inspection des huîtrières et ostréiculture	(do K— 59)	5,363 36
Commission internationale des pêcheries	(do K— 59)	2,000 00
Divers (1,160.15)—		
Dépenses imprévues	(do K— 60)	1,014 52
Préparation de rapports pour le parlement	(do K— 60)	138 33
Secours aux canadiens en détresse	(do K— 60)	7 30
Autorisé par statut.		
Appointements du ministre	(Page K— 3)	7,000 00
Primes de pêche	(do K— 60)	160,089 42
		1,339,569 38

Taxe du fonds de retraite	Marine et pêcheries ; Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
....	Sir Charles Hibbert Tupper, C.C.M.G., ministre de la marine et des pêcheries, 1er juillet au 20 déc. 1894	3,292 98	
....	L'hon. John Costigan, ministre de la marine et des pêcheries, 21 déc. au 30 juin 1895	3,707 02	
	Personnel.		
30 08	Adams, Edward, prés. des inspecteurs des bateaux à vapeur, 1er juill. au 26 sept. à $1,200 ; 27 sept. au 30 juin à $1,600	....	1,504 44
31 75	Alexander, W. H., 3 m. à $1,550 ; 9 à $1,600	1,587 50	
....	do préparer des chèques de primes, 132 h. à 52½c	....	69 30
....	Almon, E. S., com. surnumér., 19 oct. au 19 nov. 1894	33 33	
52 00	Anderson, W. P., mécanicien en chef, 12 m. au 30 juin	2,600 00	
24 50	Anderson, F., 12 m. au 30 luin	700 00	
1 57	Archambault, R., 3 m. au 30 juin à $500	125 06	
20 00	Aumond, T., 12 m., au 30 juin	1,000 00	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
....	Bance, Lucien, com. surnumér., 12 m. au 30 juin	412 50	37 50
*	Bauset, S. P., 12 m. au 30 juin	2,400 00	
27 00	Belliveau, A. H., 12 m. au 30 juin	1,350 00	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
17 25	Burnett, B. F., 9 m. à $850, 3 m. à $900	862 50	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
8 75	Burpee, L. J., 1er juill. au 31 janv. 1895, à $500	291 62	
33 25	Campbell, D. C., 12 m. au 30 juin	950 00	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
....	Clark, C. S., com. surnumér., 7 juill. au 4 oct.—76 jrs ouvriers à $2	152 00	
47 25	Cox, C. F., 12 m. au 30 juin	1,350 00	
23 50	Cunningham, F. H., 6 m. à $1,150, 6 m. à $1,200	1,175 00	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
56 36	Dawson, W. B., 12 m. au 30 juin	1,611 05	388 88
6 72	Doyle, Mlle M. C., 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
....	do secrétaire particulier jusq. 21 déc	141 13	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
29 75	Fraser, B. H., 12 m. au 30 juin	850 00	
17 44	Fraser, J. F. 1er juill. au 10 sept. à $600, 11 sept. au 30 juin à $625	503 28	116 66
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
6 72	Gilbert, E. W., 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
4 98	Gordon, W. C., 3 m. à $500, 6 m. à $550	399 96	
	do secrétaire particulier jusq. 21 déc	141 13	
45 00	Gourdeau, F., comptable, 12 m. au 30 juin	2,251 00	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
15 25	Guiou, A. H., 9 m. à $750, 3 m. à $800	762 50	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
28 00	Halkett, J. B., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
23 75	Halkett, And., 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
48 00	Hardie, John, 12 m. an 30 juin	2,400 00	
26 00	Harty, Patrick, surint des phares en amont de Montréal, 12 m	....	1,300 00
28 00	Kent, S. B., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
5 00	Lalonde, J. M., 1er fév. au 30 juin à $600	250 00	
....	Lamouche, Madame, com. surnum., 12 m. au 30 juin à $2.25 par jour	753 75	67 50
37 75	Magee, W. L., 3 m. à $1,850. 9 m. à $1,900	1,887 50	
15 25	Makinson, W. A., 9 m. à $750, 3 m. à $800 (moins 3 jrs)	756 44	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
20 00	Murray, J. A., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
6 25	Morin, J., 12 m. au 30 juin	500 00	
12 75	McCharles, J., 6 m. à $400, 6 m. à $450	425 00	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c	....	70 88
20 00	McClenaghan, J. E., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c		70 88
31 75	McElhinney, M. P., 3 m. à $1,550, 9 à $1,600	1,587 50	
....	McKinnon, M., com. surnumér., 14 sept. au 14 août et 22 oct. au 21 nov.—55 jrs à $2	110 00	
9 00	McQuarrie, E., messager, 12 m. au 30 juin	300 00	
810 62	A reporter	44,682 25	4,618 36

* Au-dessus de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite	Marine et pêcheries : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
810 62	Report	44,682 25	4,618 36
14 88	Nicholson, V. C., 3 m. à $1,250, 4 m. à $1,300	745 79	
....	O'Hanly, R. W., com. surnumér., 2 m. du 4 avril à $400	66 66	
29 75	Owen, A. W., 12 m. au 30 juin	1,487 50	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c		70 88
....	Peck, Lindsay, messager surnuméraire, 12 m. au 30 juin (moins $1.56 payés en 1895-96)	198 44	
....	Prince, E. E., commissaire des pêcheries, 12 m. au 30 juin		2,000 00
4 68	Robertson, J. A., 9 m. au 31 mars 1895	374 94	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c		70 88
18 10	Roy, R., 6 m. à $880, 6 m. à $930	905 00	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c		70 88
1 13	Skelly, John, 10 janv. au 30 juin à $400	182 45	
....	Smith, William, sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,600 00	
29 75	Stanton, C., 3 m. à $1,450, 9 m. à $1,500	1,487 50	
25 75	Steele, V. H., 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c		70 88
57 75	Stewart, W. J., 12 m. au 30 juin	1,650 00	
25 75	Stumbles, W. H., 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
....	Trainor, M. B., com. surnumer., 1 m		33 33
....	Tyrwhitt, R. E., dessinateur, 1er janv. au 31 juill. 1895, à $50 par m		350 00
....	Vieth, F. H. D., commis surnumér., 1er juill. au 18 sept., 15 jrs à $1.50, 53 à $2.00; 19 sept. au 18 mars, 181 jrs $3	128 50	543 00
11 69	Walsh, M. F., 1er fév. au 30 juin à $1,400	583 38	
....	do secrétaire particulier à $600	317 74	
10 72	Watson, J. W., 3 m. à $550, 9 m. à $600	587 50	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c		70 88
28 00	Webster, J. S., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c		70 88
12 75	White, C. W., 6 m. à $400, 6 à $450	425 00	
....	do préparer des chèques de primes, 135 h. à 52½c		70 88
36 00	Wilmot, Samuel, surint. de la pisciculture, 9 m. àu 31 mars		1,800 00
1,150 32		63,047 65	9,840 85
	Imputé comme suit ;—		
....	Gouvernement civil : Statutaire	7,000 00	
1,058 24	do Appointements	54,047 65	
....	do Dépenses imprévues	2,000 00	
....	Service par voie de mer et à l'interieur, observations des marées		388 88
26 00	Phares et service côtier : Appointements		1,300 00
....	do do Construction		350 00
....	Levées hydrographiques		116 66
30 08	Inspection des bateaux à vapeur		1,504 44
....	Pêcheries, distribution de primes		1,699 54
....	do gardes-pêche et gardiens		543 00
36 00	do pisciculture		3,800 00
....	Divers, préparation de rapports pour le parlement		138 33
1,150 32		63,047 65	9,840 85

Dépenses imprévues.	$ c.
Serv. de commis et autres (Page K—4)	2,000 00
Impressions ($3,837.98).	
Impressions et reliure, etc.	3,524 14
Lithographie	313 84
Papeterie ($1,500).	
Sacs, 2 pour dossiers, 3 à dépêches	26 40
Livres blancs—	
Agendas, 12 ; papier-ministre, 6	21 46
A lettre, 13, $18.50 ; memo., 19, $5.92	24 42
Note, 45 ; de poche, 3	19 70
Albums, 4 ; brouillons, 30 douz	40 16
Divers autres	12 11
Livres—	
"Funk and Wagnal's Dictionary"	8 50
"Flags of all Nations"	10 40
"History of the North-west"	10 00
"Charts with Catalogue"	5 10
"Life of Sir John A. Macdonald", 4	20 00
"Merchant Shipping Act", 100	84 22
"Stockton's Vice Admiralty Rep.", 2	16 00
"Synoptiq. Journaliere du Temps", 4	51 33
Almanachs des adresses, 2	5 00
Livres au-dessous de $5, 7	10 89
Couleurs, 20 bouteilles	12 56
Dateurs, 3	9 00
Enveloppes, 12,200	61 37
Grattoirs, 13 douz	6 58
Liass. : 12 à pap. ministre et 50 à dép.	20 86
Pinceaux fins, 33	10 08
Sacoche à main, 1	9 35
Encre et encriers	48 50
Cout. : 7 à ressort, 11 à pup. et 6 à papier	10 37
Mucilage, 30 bouteilles	14 95
Papier, buvard, 6½ rames	32 22
do dessin, 1 rouleau	7 75
do ministre, 18½ rames	60 86
do note, 15 rames	22 80
do semi-carbone, 36 boîtes	129 60
do clavigraphe, 31 rames	42 29
do enveloppe, 21 rames	40 80
do autres	13 76
Agrafes, 108 boîtes	10 92
Presse-papier, 12	4 80
Crayons, plomb, 42 douz., de poche, 26	15 99
Plumes, 68 boîtes, porte-plumes, 33½	35 63
Epingles, 9 douz. de papiers	9 36
Rapporteurs, 4	14 00
Poinçons, 3 à œillet, 2 de conduct	7 10
Estampes en caoutchouc, 3	5 51
Bandes do 216 boîtes	83 52
Ciseaux, 8 paires	5 12
Echelles, 1 vulcanite, 1 architecture	9 20
Toile à calquer, 2 rouleaux	10 60
Broquettes, 1½ grosse	3 02
Clavigraphes, 3, $295, moins $70 alloués pour les vieux ; moins $80.38 transférés à 1895-96	144 62
Armoire pour clavigraphe, 1	30 00
Réparations de do	82 80
Rubans à do	21 00
Divers menus articles	60 10
Publications parlementaires	27 32
Divers ($2,988.19).	
Câblegrammes	8 28
Louage de voit., l'hon. John Costigan.	93 25
do sir C. H. Tupper	135 50
do M. F. Walsh	2 50
Chandelles, savon et allumettes	6 00
A reporter	7,575 85

Dépenses imprévues—*Fin.*	$ c.
Report	7,575 85
Divers—Fin.	
Charriage	25 70
Messagerie et transport	53 93
Gratifications aux garçons de télégr	4 75
Glace	6 00
Journaux, canadiens	309 19
do américains	6 80
do européens	4 38
Frais de port	94 42
Télégrammes, $1,033.86 ; téléph., $2	1,035 86
Essuie-mains, $10 ; verres, $4.50	14 50
Voyages : sir C. H. Tupper	505 00
do l'hon. John Costigan	8 50
do Wm. P. Anderson	98 48
do W. C. Gordon	387 78
do A. W. Owen	89 20
do Wm. Smith	10 00
do M. F. Walsh	19 90
Blanchissage d'essuie-mains, 12 m	60 00
Divers petits articles	8 27
	10,326 17
Steamers fédéraux—Sommaire.	
"Aberdeen" (Page K 5)	53,299 36
"Alert" (do K 6)	8,739 99
"Druid" (do K 7)	10,578 43
"La Canadienne" (do K 7)	893 60
"Lansdowne" (do K 7)	22,751 47
"Newfield" (do K 9)	25,360 27
"Quadra" (do K 10)	18,740 76
"Sir James Douglas" (do K 10)	138 00
"Stanley" (do K 10)	28,301 92
"Napoléon III." (crédit spécial) do K 11)	4,000 00
Steamers en général (do K 11)	722 84
Gratificat. (crédit spécial) (do K 11)	295 00
	173,821 64
"Aberdeen."	
C. T. Knowlton, capit., à $90 par m	368 42
Jas. Meikle, 1er officier, à $58.33 par m.	232 88
W. J. Milne, 2e do à $40 par m	53 33
John Morin do do	20 00
J. Callaghan, 3e do à $35 par m	17 50
R. Hodgert, mécanic. (1) à $100 par m	348 37
T. R. Ferguson, méc. (1) à $75.00 par m.	37 50
do (2) à $68.18 par m.	506 70
Wm. Innis, mécanic. (3) à $40 par m	294 19
Maître d'équipage, à $25 par m	50 00
Com. aux vivres, 3 à $35, $20 et $18 p. m	173 66
Cuisiniers, 2 à $35 et $18 par m	153 46
Charpentier à $30 par m	100 48
Proposés à la sonde, 2 à $21 par m	64 40
Graisseurs, 3 à $27 par m	231 08
Chauffeurs, 7 à $24 et $20 par m	382 07
Matelots à $20 et $17 par m	503 45
Journaliers, 2 à $1.75 par j	462 50
Provis. p. l'équip., 3,014 j. en tout—	
Bœuf, lard, etc., 6,839 liv	568 74
Bœuf, 2 brls à $11.50	23 00
Beurre, 480½ liv	100 96
Diverses provisions (épiceries, etc.)	686 30
Drogues et médicaments	28 30
Pension d. matel. en dehors du vaiss.	369 21
do des matelots malades, 60 j.	36 00
Joints d'amiante, 19½ liv	11 86
Garniture d'amiante	6 50
Composit. pour les chaudières, 3 qtx.	90 00
Report	5,920 68

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	5,920 86
" Aberdeen "—*Suite.*	
Balais et pinceaux, 85	35 05
Poulies (diverses sortes), 19	129 08
Limières de côté en cuivre, 2	35 00
Rail en cuivre en travers le rouffle	14 59
Rouets en cuivre, 7	57 00
Literie (divers articles)	62 37
Dés brevetés, 29	18 13
Charriage et fret	19 52
Chaîne, 569 liv. à 2¾c	15 65
Houille, 251 tonnes à $3.25, 3 à $5.50	832 25
do 348 tonnes à $2.25	783 00
do 260 ton's (à Greenock, Ecosse)	1,043 90
do arrimage, 348 tonnes à 15c.	52 20
do mettre sur le navire, 306 ton.	104 04
do sacs, 1,000 à 7c	70 00
do pelles, 12	13 50
Recouvrir la cale en pin blanc	82 75
Couv. les tuy. avec de la toile à voile	7 70
Couverts pour treuils, etc., 3	55 00
Déch. de coton, 250 liv. à 8c., 516 à 8½c.	63 84
Daviers, 3,000 liv. à 1½c	45 00
Appareils de lumière électrique	17 59
Argile réfractaire et briques	8 93
Couvert de vantilateur, 135 liv. à 8c.	10 80
Limes, 12 douz	6 00
Barres de fournaise, 268	114 13
Droits de dock, 2½ jours	478 67
Verres de manomètre, 48	11 68
Grillages de pont et timonerie, 3	19 46
Boyau, 45 pds à 55c	24 75
Droits de havre à Greenock	21 57
Hamacs, 13	36 31
Fer, 360 liv	9 29
do galv., 89 liv. à 7c	6 23
Ligne, 250 liv à 8½c	21 25
Lampes et verres	35 78
Lampes, Edison, 130 à 50c., 45 à 70c.	96 50
Nattes, 5 à $1.50, 2 à $3	13 50
Bagues métalliques, 24 liv. à $1.10	26 40
Merlin, 102 liv. à 12c	12 24
Soins médicaux, Dr Lindsay	8 00
Rames, 10	14 20
Huile à mach., 82 galls à 75c., 84½ à 60c.	112 20
do valvoline, 27½ galls à $1	27 50
do phoque, 41 galls à 39c	15 99
do à cylindre, 27½ galls à 80c	22 00
do houille, 37½ galls à 24c., 10 à 21c.	11 10
do colza, 13 galls à $1	13 00
do do 10 galls à 90c., 10 à 78c.	16 80
Peinture et huile	89 23
Câble, manille, 2,152 liv. à 9½c	204 45
do do 139 liv. à 10c	13 90
do métallique, 288 liv	13 99
Réparer les horloges et instruments	18 25
Réparer les tuyaux et fournir les serpentins et calorif. (d'après convent.)	135 00
Div. répar. et main-d'œuvre—	
Bois de service et autres matériaux	274 55
Peint. et ratisser le fond du bâtiment	113 60
Calfater le pont à $2.70 par jr	421 83
do $2 par jour	24 00
Main-d., 4 jrs à $5, 16½ à $3	69 50
do 11 jrs à $2.50, 15½ à $2	58 50
do 9½ j. à $1.50, 59 h. à 35c.	34 90
do 65 h. à 20c., 33 à 30c., 8 à 25c	24 90
Poêles et tuyaux, 3	92 86
Bitord, 203½ liv. à 11c	22 39
Diverses fournitures de bâtiments	183 82
Espars, divers prix, 4	28 50
A reporter	12,496 47

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	12,496 47
" Aberdeen "—*Fin.*	
Papeterie et imprimeur de la reine	32 93
Savon, 504 liv. à 4c	20 16
Voyages et pension des travailleurs	10 50
do des officiers et de l'équipage	124 44
Térébenthine, 34 galls	17 50
Remorq. de navire, rem. *Whitney*	30 00
Uniformes pour officiers et matelots—	
Hab. d'officiers, 8 à $25, 10 à $17.50.	375 00
Casquettes, 17 à $1.50, 18 à $1.20	47 10
Habill. de toile, 18 à $2, 4 à $3	48 00
Habil. de matelots, 18 à $5.40	97 20
Devants de flanelle, 18 à $1	18 00
Pantalons, 4 à $2.90	11 60
Chemises de serge, 4 à $2.50	10 00
Blouses, 6 à $6.50	39 00
Devants de chemises et menus item	15 20
Vernis, 5 galls à $2.25, 6 à $2.60	26 85
Blanc et rouge de plomb, 350 liv. à $6\frac{1}{10}$c., 600 à 4c	45 35
Eau, 39,500 galls	19 77
Blanc. du linge du nav., 40c. la douz	30 30
Zinc, 327½ liv	22 15
Dét. d. le rapport de 1893-4 (Page J—5)	39,761 84
	53,299 36
" Alert."	
Chas. Koenig, capit. à $70.84 par m.	177 10
A. Morin, 1er officier à $50 par m	125 00
J. LeBlanc, 2e officier à $40 par m.	93 33
J. Rolph, mécanic. (1) à $75 par m	750 00
E. Bélanger, mécanic. (2) à $60 par m.	150 00
Econome à $35 par m	87 50
Charpentier à $30 par m	75 00
Préposé à la grue à $28 par m	82 23
Patron de chaloupe à $24 par m	60 00
Cuisinier et garçon à $35 et $15 par m.	125 00
Matelots à $20 et $18 par m	351 30
Chauffeur à $20 par m	298 30
Huileurs, 2 à $22 par m	110 00
Gardiens à $1 et 75c. par j	358 00
Provis. p. l'équip., 2,542 j. en tout—	
Bœuf, 5,449 liv. à 8c	435 92
Bœuf et lard, 4 brls	74 00
Bacon et jambon, 580 liv. à 12c	69 60
Lard, 1,110 liv. à 10c	111 00
Saindoux, 300 liv. à 15c	45 00
Beurre, 442 liv. à 20c., 240 à 22c.	141 20
Autres provisions (épiceries)	742 81
Tarières, 7	10 33
Boulons, 1,019 liv. à 6c	61 14
Balais et pinceaux, 20	11 50
Grosse toile, 56 vgs à 18c	10 08
Houille, 1,500 tonnes à $1.70	2,550 00
Tapis, 11 vgs	14 35
Cuivre, 57 liv. à 40c	22 80
Limes, 13	10 75
Coins de fer, 133 liv. à 7c	9 31
Articles de cuisine et de table	14 70
Linge, 45 vgs	7 65
Chemin. et brûleurs de lampe, 17 douz.	13 40
Amarrage, 4 j. à $3.75, 71 à $3 50	263 50
Etoupe, 191 liv. à 10c	19 10
Prélart et nattes	6 85
Huile, marsouin, 41½ galls à 37½c.	15 56
do à cylindre, 40·56 galls à 65c	26 36
do bouillie, 15 galls à 70c.	10 50
do colza, 10 galls à $1.25	12 50
Peinture, 215 liv	19 10
Emballage, 28$\frac{1}{16}$ liv	28 82
A reporter	7,600 59

Steamers fédéraux—*Fin.*	$ c.
Report	7,600 59
"Alert"—*Fin.*	
Pilotage à et de St-Antoine	17 50
Câble de manille, 153 liv. à 12½c	19 13
Cordage, 69 liv. à 13c	8 97
Rouge de plomb, 150 liv. à 5¼c	7 89
Diverses répar. et main-d'œuvre—	
Bois de service et autres matériaux	340 91
Main-d., 7 j. à $2.50, 6 à $2	29 50
do 3 j. à $1.75, 11 à $1.50	21 75
do 18 h à 50c., 379¾ à 40c	160 90
do 24½ h. à 30c., 238 à 25c	66 85
do 1,115 h. à 20c., 3 j. à $1.25	226 75
Articles de table et serviettes	8 50
Remorquage de st amer	6 00
Usage d'outils	13 60
Steamer sur la cale, 16 j. à $6.08	97 28
Soupapes, 10	13 13
Hivernage de nav re à 9c. la tonne	54 72
Blanchissage du linge du navire	46 02
	8,739 99
"Druid."	
F. Rousseau, capit., 1er juin au 18 sept.	229 06
Chas. Koenig, capit., du 18 sept. à $850	531 29
F. Rousseau, 1er officier à $50 par m.	158 00
J. Couturier do 21 jrs	36 75
do 2e officier à $40 par m.	212 00
S. Carroll, mécanic., (1) à $75 par m.	825 00
E. Filteau do (2) à $50 par m.	386 00
Econome et cuisinier, 3 à $35 et $28	383 97
Charpentier à $22 par m	131 60
Matelots à $20 et $22 par m.	1,525 71
Provis. pour l'équip., 3,719 j. en tout—	
Bœuf, 3,605 liv. à 8c	288 40
Bœuf et lard, 4 bls à $18	72 00
Lard et jambon, 954 liv	102 70
Beurre, 395 liv. à 22c., 332 à 20c	153 30
Autres provisions (épiceries, etc.)	713 61
Drogues et médicaments	11 20
Pension du capit. Koenig, 15 j	12 00
Ciment d'asbeste, 1 brl	5 00
Poulies (divers prix) 26	43 20
Boulons, 6 à $2.50	15 00
do 52 et 135 liv	13 70
Balais et pinceaux, 45	21 20
Rondelles en cuivre, 20½ douz. à 60c	12 30
Réservoir en cuivre	10 00
Cuivre, 39 liv. à 35c	13 65
do accoupl. de boyau, 4 à $2	8 00
do huileurs, 4 à $2.50	10 00
do tubes de condens., 100 à 75c	75 00
Chaloupes, 2 à $57	114 00
Literie et lingerie	71 07
Cuisine et ustensiles de cuisine	38 25
Toile et grosse toile, 655 vgs	202 21
Tuyau de cuivre, 8 pds à $1.80	14 40
Houille, 500 tonnes à $1.70	850 00
Chaîne, 230 liv	15 12
Boite en plomb ajustée pour la pompe	6 75
Outils de charpentiers	21 65
Pavillon fédéral	7 00
Fret et charriage	17 05
Boyau en caoutchouc, 30 pds	19 20
Injecteur Hancock	19 50
Tuyau de fer et de plomb, 395½ pds	59 70
Cheminée de lampe et brûleur	12 48
Ligne de sonde, 60 brasses	5 50
Bouée de sauvetage	5 00
Confect. de voiles, 66 jrs $2	132 00
A reporter	7,610 52

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	7,610 52
"Druid"—*Fin.*	
Mât	35 00
Métal, 47¾ liv. à 40c	19 10
Cuivres, 63 liv. à 40c	25 20
Rames, 4 prs, $2.20; espars, 2 à $15	32 20
Huile, machine, 213⅜ galls, à 50c	106 83
do cylindre, 44 galls à 75c	33 00
do olive, 40 galls à $1.35	54 00
Peinture, 131 liv	14 10
Garniture, 40¼ liv	16 53
Pilotage	67 26
Pompes, 2 ($20 et $25)	45 00
Presse pour tubes de condensateur	75 00
Câble, 144 liv. à 15c., 34 à 13c	26 02
do 509 liv. à 12½c	63 63
do fil de fer, 156 liv. à 7c	10 92
Réparer des matelas, 8	13 00
Caoutchouc, 58½ liv	20 49
do joints, 13½ liv. à $1.25	16 88
Diverses répar. et main-d'œuvre—	
Bois de service et autres matériaux	308 06
Main-d., 105 jrs à $2.50, 107 à $2	476 50
do 27½ j. à $1.80, 38 à $1.75	116 00
do 18½ jrs à $1.60, 331⅓ à $1.50	526 87
do 10 j. à $1.25, 21 à $1	33 50
do 29 h. à 50c., 77½ à 40c	45 50
do 207 h. à 30c., 655½ à 25c	225 98
do 78 h. à 20c., 40½ à 15c	21 68
Div. fournit. de navires	195 64
Poêle et tuyau	15 37
Sextant de sondage et télescope	36 62
Enregistreur complet	38 58
Cordon acoustique, 81 pds à 20c	16 20
Savon, 3 boîtes	9 30
Manomètre	13 50
Bureau de la papeterie, Ottawa	4 70
Remorquage et amarrage	13 50
Soupapes (divers prix), 54	65 06
Clés anglaises, 2 à $3	6 00
Blanchissage et lavage	62 92
Hivernage du steamer	50 00
Garniture, 18¼ liv	12 27
"La Canadienne."	10,578 43
Diverse main-d'œuvre, réparations	
10 jrs à $2.50, 9 à $2, 35 à $1.60	99 00
465½ jrs à $1.50, 3 à $1.75	703 50
13 jrs à $1.20, 75½ à $1	91 10
"Lansdowne."	893 60
G. W. J. Bissett, capit. à $75 par m.	525 00
do à $80 par m.	320 00
J. B. Sutherland, 1er officier à $58.33 par m.	641 63
C. Atkins, 2e officier à $45 par m.	270 00
A. W. Upham, do do	90 00
J. S. Holder, 3e officier, 14 jrs.	14 00
Jas. Doody do à $35 par m.	39 67
W. Kennedy, mécanic. (1) à $70 par m.	630 00
do do à $75 par m.	150 00
James Clark, do (2) à $55 par m.	457 74
do do à $2.50 par j.	162 56
B. Abrams, do (3) à $45 par m.	110 32
J. F. Williamson do (3) à $40 par m.	80 00
W. O'Brien, pat. de chal., $32 par m.	256 00
do vigie à $38 par m.	114 00
D. Ross, charpentier à $30 par m.	222 83
Econome et cuisinier à $35 et $30 par m.	862 07
Huileurs, 2 à $38 et $24 par m.	599 28
A reporter	5,545 10

Steamers fédéraux—*Suite.*	$	c.
Report	5,545	10
"Lansdowne"—*Suite.*		
Chauffeurs, 6 à $22 et $20 par m	1,004	21
Marins, 12 à $20 par m	1,748	34
Main-d. d'équipage, nettoyage	107	00
Pension des hommes	73	50
Provis. de l'équip., 8,126 j. en tout—		
Bœuf et mouton, 3,095 liv. à 10c	309	50
do 8,494 do 6$\frac{4}{10}$	543	61
do 820 do 7$\frac{3}{4}$	63	55
do 1,881 do 7	131	67
Bœuf et lard, 21 brls	284	00
Volailles et diverses viandes	174	80
Beurre, 50$\frac{1}{2}$ liv. à 22c., 197 à 25c	60	35
do 100 do 19$\frac{1}{2}$c., 820 à 20c	183	50
Diverses provisions (épiceries, etc)	2,210	62
Drogues et médicaments	144	51
Ancre	77	80
Jas d'ancre, 375 liv. à 8c	30	00
Portes de chêne, 1 pr	7	50
Balais et pinceaux, 107	56	22
Boulons et écrous de cuivre, 21 liv	9	18
Ouvrage en cuivre, 42 liv. à 30c	12	60
Douilles en cuivre, 4 à $1.78	7	12
Cordon acoust. en cuivre et ajustage	9	00
Ecrous de piston en cuivre, 6 à $1.25	7	50
Couloir en cuivre, 18$\frac{1}{2}$ liv. à 35c	6	48
Cuivre pour coussinets, 98 liv	34	30
Literie, divers articles	73	65
Poignées en bronze, 6 prs	6	00
Poulies, simple et double, 18	58	33
Souder des joints de métal, 8	26	15
Anneaux et dés de bouées, 13	9	75
Houille, 126 ton. à $2.25, 295 à $2.20	932	50
do 77·9 ton. à $2.90, 78$\frac{3}{4}$ à $3.50	501	54
do déchets, 295 tonnes à 15c	44	25
do do 126 do 20c	25	20
Nettoyer le pont	10	00
Cartes géograp. et almanachs	12	40
Tuyau de cuivre, 239 liv. à 55c	131	45
Poulies en fonte, 2 complètes	132	00
Tapis, Bruxelles, 6$\frac{1}{2}$ vgs à $1.40	9	10
Déchets de coton, 220 liv	27	20
Ciment, 5 brls	13	75
Défenses en liège, 2	7	00
Chaîne, 17,363 liv	499	26
Crochets de chaîne, 210 à 5c	10	50
Chaîne et gaffes, 15	6	00
Toile et grosse toile, 333$\frac{1}{2}$ vgs	58	18
Daviers, 210 liv. à 7c	14	70
Droits de quai et de bassin	391	00
Service à dîner, 110 pcs	20	00
Filière et tarauds	17	50
Fret et charriage	164	38
Cadres et châssis, 2	8	00
Barres de fournaise, 2,428 liv. à 3c	72	84
Godets à graisse, 9	8	28
Grille et ringard	8	00
Glace pour la saison	21	12
Soupapes sphériques Jenkin, 3	37	32
Clés, 30 à 25c	7	50
Ustensiles de cuisine	100	86
Canapé	11	00
Prélart, 9 vgs à $1.30, 5$\frac{1}{4}$ à 85c	16	16
do 29$\frac{1}{2}$ do 1.10	32	44
Lampes et lanternes, 9	27	05
do et feux de côté, 2	16	00
Cheminées et brûleurs de lampe	36	37
Cuir, 37$\frac{1}{2}$ liv	11	43
Loch (breveté)	24	00
Serrures, à mortaise, 6 à $1.75	10	50
Gaïac, 138 liv. à 8c	11	04
A reporter	16,503	66

Steamers fédéraux—*Suite.*	$	c.
Report	16,503	66
"Lansdowne"—*Fin.*		
Serviettes, 3 douz. à $5	15	00
Pétrole, 123$\frac{3}{4}$ galls, à 21c., 249$\frac{1}{2}$ à 18c	70	89
Huile, kérosine, 42 galls à 17c., 43$\frac{1}{2}$ à 19c.	15	41
do saindoux, 94$\frac{1}{2}$ galls à 75c	70	88
do loup-marin, 40 galls à 48$\frac{1}{2}$c	19	40
do cylindre, 43 galls à 80c	34	40
do bouillie, 42$\frac{4}{9}$ galls à 59c	25	05
do crue, 43 galls à 56c	24	15
do marine, 83$\frac{1}{2}$ galls à 60c	50	10
Rames, 544 pds à 10c	54	40
Etoupe, 100 liv	7	25
Peinture, vernis et bl. et r. de plomb—		
Blanc liquide, 2 gals	7	50
Cuivre, 40 galls à $1.75, 37 à $1.90	140	30
Noire et rouge, 400 liv. à 7$\frac{1}{2}$c	30	00
Peinture (divers prix)	54	19
Vernis, 2 galls à $4.50, 2 à $6	21	00
Blanc et rouge de plomb, 250 liv	15	90
Garniture, 49 liv	27	30
Tuyau, fer, (diverses grandeurs)	29	44
do tés, 4 à $1.90	7	60
Seaux, 7 (différents prix)	7	55
Anneaux en caoutchouc, 5$\frac{1}{2}$ liv	5	23
Câble, manille, 200 liv. à 11c	22	00
do do 460 liv. à 10$\frac{1}{2}$c	48	30
do do 1,425$\frac{3}{4}$ liv	158	52
do fil de fer, 50 liv à 15c	7	50
do do 302 liv. à 13c	39	26
Dévidoir pour loch	5	00
Espars, 5 à $1.60	8	00
Rouets (différents prix)	75	31
Chevilles d'acier et ajustage	8	00
Plaque d'acier, 189 liv. à 5c	9	45
Engrenage de gouvernail	729	90
Acier, 1,574 liv. à 6c	94	44
Liens, galv., 8 à $1.10	8	80
Elingues, 415 liv. à 5c	20	75
Diverses fournitures de navires	287	01
Savon, 300 liv	16	50
Bitord, 81$\frac{1}{2}$ liv	8	15
Bur. de la papeterie, Ottawa	16	20
Diverses répar. et main-d'œuvre—		
Bois de service et div. matériaux	715	56
Louage de pontons	19	91
Peint., balance de l'entrep., C. H. S. Johnston	116	75
Main-d., 5$\frac{1}{2}$ jrs à $4, 127$\frac{1}{2}$ à $3	404	50
do 209 jrs à $2.50, 104 à $2.25	756	50
do 20 jrs à $2, 5 à $1	45	00
do 262 heures à 40c., 327 à 30c	202	90
Voyages des matelots	42	10
Essuie-m., 5 douz. à $3.73, 1 à $9	27	65
Torches, 4 à $1.50	6	00
Remorquage de steamer	40	00
Térébenthine, 20 galls	12	50
Uniformes des officiers de l'équip.—		
Uniformes, 2 à $30, 17 à $25	485	00
do 12 à $18	216	00
Habillements de toile, 36 à $2	72	00
Casq., 22 à $1.50, 40 à $1.25, 1 $1.75	84	75
Devants de chemises, 34 à 25c	8	50
Pantalons, serge, 33 à $2.95	97	35
Blouses, 12 à $9	108	00
Chemises, flanelle, 49 à $1	49	00
do serge, 36 à $2.50	90	00
Cordonnet, 750 vgs à 2c	15	00
Eau, 39,400 galls	196	02
Blanchis. du linge du navire	80	05
Plaques de zinc, 570 liv	60	74
	22,751	47

Steamers fédéraux—*Suite.*	$	c.
"Newfield."		
J. H. Campbell, capitaine, à $80 par m	800	00
O. R. Dakin, 1er officier, à $58.33 par m	583	30
J. U. Blakeney, 2e officier, à $45	450	00
A. H. Upham, 3e officier, à $35 par m.	136	62
Chas. Bennett, do à $35 par m.	25	67
C. E. Stewart, méc. (1), à $75 par m.	750	00
Wm. Devan, mécan. (2), à $60 par m.	600	00
E. H. Smith, do (3), à $45 par m.	450	00
G. F. Perry, charpentier, à $40 par m.	270	97
E. M. Mason, do do do	129	03
J. Jenson, maître-d'équi., à $30 par m.	300	00
Commis aux vivres, 3 à $35, $22, et $20.	581	52
Cuisiniers, 2 à $35 et $22 par m.	566	45
Garde-magasin, à $30 par m	300	00
Quartiers-maîtres, 4 à $22 par m.	874	18
Chauffeurs, 8 à $24 et $22 par m.	1,729	51
Matelots, 10, à $20 par m	1.795	70
Prov. pour l'équip., 10,269 j. en tout—		
Bœuf, mouton, etc., 15,874 liv. à $7\frac{3}{4}$c.	1,230	24
do $1,671\frac{3}{4}$ liv. à 8c.	133	74
do 1,719 liv. à 10c.	171	90
do $2,053\frac{3}{4}$ liv. à 9c.	184	79
do 701 liv. à $9\frac{1}{2}$c.	66	59
do 798 liv. à 13c.	103	74
Bœuf et lard, 13 barils	213	50
Agneaux, 7	23	30
Langues de bœuf, 60 à 50c	30	00
Volailles et autres viandes	448	99
Beurre, $145\frac{1}{2}$ liv. à 25c., $130\frac{1}{2}$ à 24c.	67	70
do $536\frac{1}{2}$ liv. à 22c., 378 à 20c.	193	63
do 24 liv. à 28c., 50 à 21	17	20
do 20 liv. à 30c., 62 à 18c.	17	16
Diverses provisions (épiceries, etc.).	2,738	89
Drogues et médicaments	43	90
Ancres (Trotman's), 2	155	69
Amiante, $62\frac{1}{2}$ liv. à 24c	15	00
Chevilles, 1 douz	7	92
Tuyau en cuivre, $21\frac{1}{2}$ liv. à 30c.	6	45
Bouées, 3 à $12	36	00
Pentures en cuivre, 12 paires	11	40
Literie et linge de table	66	89
Etamine et toile, 50 vgs à 25c	12	50
Seaux, cendre, 3 à $5	15	00
Poulies (différents prix), 12	108	06
Globes bleus, 2 douz	7	00
Blanchissoirs, 4 à $1.50	6	00
Houille, 300 tonnes à $2.15 ; 98 à $2.20.	860	60
do $367\frac{1}{2}$ tonnes à $3.25 ; 3 à $5.	1,209	38
do 346 tonnes à $1.95	674	70
do manut., 346 tonnes à 12c.	41	52
do do $451\frac{1}{2}$ tonnes à 34c.	153	51
do do 98 tonnes à 15c.	14	70
do do 300 tonnes à 20c.	60	00
do do 100 tonnes à 10c.	10	00
Sacs à houille, 1,000 à 7c	70	00
Chiffons de coton, 305 liv	27	73
Compas	18	00
Composition, $2\frac{1}{2}$ barils à $11	27	50
do 3 do $30.50	91	50
Chaudière en cuivre p. nett. du cuivre.	7	50
Chaîne, 26,019 liv	514	68
Crocs à ciseaux, 30	8	50
Horloges, 2	13	50
Grosse toile, $689\frac{1}{2}$ vgs	153	82
Tubes de condenseur, 12	15	00
Ustensiles de cuisine	54	25
Pavillons du Canada, 4	30	75
Barreaux de grille, 4,155 liv	99	15
Fret et messageries	71	75
Feutre, 72 vgs à 9c	6	48
Flanelle, bleue et rouge, 10 vgs	7	50
Mât de pavillon	30	64
A reporter	20,748	79

Steamers fédéraux—*Suite.*	$	c.
Report	20,748	79
"Newfield"—*Suite.*		
Barres d'anspect, 4 à $1.50	6	00
Boyau en caoutchouc, 100 pds à 95c.	95	00
do couvert en fil m., 100 pds à 27c.	27	00
Indicateur	45	00
Glace pour la saison	15	00
Loch (breveté)	14	00
Loquets, 14 à $2	28	00
Serrures et poignées, 31	17	30
Lanternes (globe rouge), 3	28	50
Lumière (cone galv. N. H. breveté)	12	00
Ligne de sonde, $100\frac{1}{2}$ liv	18	86
Cheminées de lampes et becs	25	91
Faire des voiles et couv. de chaloupe.	30	06
Ch. de f. de la marine, dét. de Canso—		
Arrérages de 1892	93	50
Voyage, K. Morrison à Halifax	22	40
Huile à cylindre, 46 galls à 80c	36	80
do d'olive, 5 galls à $1.20	6	00
do à pét., 49 galls à 21c ; $168\frac{1}{2}$ à 19c.	42	30
do do $300\frac{1}{2}$ galls à 18c	54	09
do à lampe, 25 galls à 50c	12	50
do kérosine, $53\frac{1}{2}$ galls à 20c	10	70
Rames, 30 paires ; tolets, 5	58	90
Garniture, $44\frac{3}{4}$ liv	35	42
Peinture blanche, 2 galls	10	00
do G. B., 1 barillet	37	00
do (différentes sortes)	42	33
Pilotage	21	00
Verre poli, 16 pds à 90c	14	40
Arbre de couche du propulseur	435	00
Fer en plaque, 1,482 liv. à 4c	59	28
Plombage et matériaux pour, $2\frac{1}{2}$ jrs	20	35
Feux, 10	10	00
do caoutch. p. $1\frac{1}{2}$ douz	6	00
Cuirs de pompe, $27\frac{3}{4}$ à 30c	8	33
Caoutchouc, 70 liv. à 30c	21	00
Courroie en caoutchouc, $21\frac{1}{2}$ pds à 40c.	8	60
Caoutchouc pur, 6 liv. à $2	12	00
Dévidoir	24	00
Cuir à voiture, 2 côtés	7	00
Câble, manille, 651 liv. à $9\frac{1}{2}$c	61	85
do 697 liv. à $10\frac{1}{2}$c	73	19
do $3,159\frac{1}{2}$ liv. à 10c	315	95
Câble métallique, 160 liv	8	89
Fusées, 1 douz., $14 ; $1\frac{1}{2}$ douz., $6.75.	20	75
Rivets, 685 liv. à 7c	47	95
Répar. d'horlages et d'instruments	11	75
Diverses réparat. et main-d'œuvre—		
Bois de service et autres matériaux.	607	46
Droits de cale de radoub d'Halifax.	1,299	11
Usage des outils et machinerie	51	64
Peint. de la cale du navire (arrang.).	75	00
M.-d'œuv., $21\frac{3}{4}$ j. à $5, $11\frac{3}{4}$ à $4	155	75
do 12 j. à $3.50, $60\frac{1}{2}$ à $3	223	00
do 225 j. à $2.50, $70\frac{1}{2}$ à $2.	703	50
do 11 j. à $1.50, 6 à $1	22	50
do 412 h. à 35c., 110 à 30	177	20
do 314 h. à 25c., 337 à 20c.	145	90
do 158 h. à 40c. ; $22\frac{1}{2}$ j. à $1.25	91	33
Savon, 620 liv. à 4c	24	80
do de toilette, 21 boîtes	31	50
Acier, 101 liv	12	10
Rouets, 20	16	10
Bitord, 84 liv. à 12c	10	08
Diverses fournitures de navire	427	74
Voyage, O. R. Dakin	6	50
Uniformes pour officiers et équip.—		
Uniformes, 1, $28, 6 à $25	178	00
Habillements (grosse toile) 27 à $2.	54	00
Pantalons et chemises, 27 à $5.40	145	80
A reporter	27,219	66

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	27,219 66
"Newfield"—*Fin.*	
Uniformes p. officers et équip.—*Fin.*..	
Casquettes, 7 à $1.50, 27 à $1.20	42 90
Devants de chemise, 27 à 25c	6 75
Chemises en flanelle, 27 à $1	27 00
Vestes de pilote, 37 à $7	259 00
Vernis, 5 galls à $3, 5 à $1.68	23 40
Soupapes, 8	22 00
Blanchissage de linge	61 20
Eau, 20,500 galls	80 80
Blanc de plomb, 500 liv. à 6 1/10	30 50
Zinc, 134 liv. à 9c	12 06
Répar. au steamer *Yarmouth*, rendues nécessaires par abordage avec le *Newfield*	18 50
Mme Warner, valeur des outils laissés au bureau du mécanicien Warner	56 50
	27,860 27
Moins—Payé par le ministère des T. P. pour posage de câble	2,500 00
	25,360 27
"Quadra."	
John T. Walbran, capit., à $100 par m.	1,100 00
Wm. Owen, 1er officier, $60 par m	660 00
Chas. Barnes, 2e officier, à $50 par m.	550 00
Geo. Brown, do 10 jrs	25 00
G. F. Grant, mécan., (1) $100 par m..	1,100 00
W. J. Cullum do do	200 00
do do (2) $90 par m..	784 20
E. Shepherd do do	180 00
Pr. aux vivres et cuis. à $40 et $20 par m	980 60
Chauffeurs à $50 ou $40 par m	2,820 00
Matelots à $40 par m	2,780 00
Main-d'œuvre de l'équipage, 20 jrs	46 26
Provisions p. l'équip., 4,027 j. en tout—	
Bœuf et lard, etc., 4,027 liv. à 11c	442 97
do 786 liv. à 10c	78 60
do 5,310 liv. à 9¼c	491 17
do 4,553 liv. à 8c	364 24
Bacon et jambon, 1,503½ liv. à 15c	225 53
Veau, 207 liv. à 12½c	25 88
Saucisse et autres viandes	109 95
Bœuf, 1,392 liv. à 28c., 75 à 20c	404 76
Diverses provisions (épiceries, etc.)	1,767 57
Amiante, 40 liv. à 25c	10 00
Cuivre, 46¾ liv	16 62
Poulies, 2	6 00
Balais et pinceaux, 69	34 50
Grosse toile et toile, 182 vgs	48 24
Chiffons de coton, 835 liv	95 38
Ciment, 17 brls à $3	51 00
Houille, 593 tonnes à $3.25	1,927 25
Droits de bassin (ministère des T. P.)	580 00
Plomb de sonde, 30 liv. à 20c	6 00
Toile d'émeri, 4 mains	6 00
Pavillons, 2	12 50
Fret et messageries	19 35
Boyau, 50 pds à 35c., 50 à 30c	32 50
Câble de halage, 99 liv. à 15c	14 85
Crin, 35 liv. à 65c	22 75
Fer, 1,014½ liv	78 08
Litharge, 75 liv. à 12c., 50 à 10c	14 00
Cuir, 16 liv	10 20
Tuyau en plomb, 168 liv. à 12½c	21 00
Rames, 10	20 28
Huile à machine, 2 brls à $6	12 00
do do 130½ galls à $1.25	163 13
do à cylindre, 49 galls à $1,50	73 50
A reporter	18,411 86

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	18,411 86
"Quadra"—*Fin.*	
Huile, skidegate, 46 galls à 50c	23 00
do do 7 boîtes à $4.50	31 50
do valvoline, 147½ galls à $1	147 50
do crue, 43 galls à 70c	30 10
do bouillie, 42 galls à 75c	31 50
Garniture, 153 liv	91 53
Peinture, plomb et vernis—	
Anti-corrosive, 5 qtx à $30.20	151 00
do 5 qtx à $37.20	186 00
Oxyde, fer, 250 liv. à 7½c	18 75
Différentes sortes, 115½ liv	26 75
Rouge de plomb, 225 liv. à 7½c	16 88
Blanc de pl., 975 liv. à 8c., 250 à 6½c.	94 25
Vernis, 2 galls à $2.75, 9 à $2.50	28 00
Câble, manille, 334 liv. à 12c	40 08
do 482 liv. à 15c	72 30
Rép. la voie ferrée du steamer, 36 hrs..	12 00
Rép. et changement au mat. électr	152 50
Diverses répar. et main-d'œuvre—	
Bois de service et autres matériaux.	298 50
M.-d'œuvre, 11 hrs à $1.25, 55¼ à 75c.	55 17
do 11½ hrs à 70c., 39 à 65c.	33 40
do 89 hrs à 50c	44 50
Accorer le steamer	37 00
Savon, 580 liv. à 6c	34 80
Diverses fournitures de navire	112 29
Articles de table et faïencerie	49 98
Etamer les cuivres du navire	12 50
Térébenthine, 18 galls à $1, 6 à 80c	22 80
Uniformes, 6 à $22	132 00
do galon d'or pour	5 00
Blanchissage de linge	20 73
Eau, et loyer de compteur	22 61
Sifflet	8 00
Plaque en zinc, 133 liv. à 10c	13 30
	20,468 08
Moins—Payé à même le crédit pour l'arpentage de la frontière.	1,727 32
	18,740 76
"Sir James Douglas."	
W. Cormack, gardien, 8 mois	80 00
R. Colliste, inspection	16 00
J. J. Robinson do	16 00
do couper le plafond, etc.	15 00
Pinceaux et menus item	11 00
	138 00
"Stanley."	
Allan Finlayson, capit., à $90 par m..	797 33
J. Murchison, 1er officier, à $60 par m.	333 29
J. McKenzie, 2e officier, à $40 par m.	227 52
J. McMillan, méc. (1), à $83.33 par m.	747 19
T. R. Ferguson, mécanicien (2), 20 jrs.	45 45
N. A. Currie, méc., à $68.18 par m.	602 55
A. J. Brown, mécan. (3), à $40 par m.	216 50
W. Hislop, mécanicien, à $40 par mois.	333 50
J. Smith, maît.-d'équip., à $28 par m.	159 26
D. D. Ryan, commis, à $45 par mois..	230 00
Charpentier, à $35 par mois	199 08
Commis aux viv. et cuis., à $30 ou $20,	938 68
Graiss. et pr. à la mach. aux., à $27.50.	739 74
Chauffeurs, 8 à $20 par mois	1,339 31
Matelots, 12 à $20 par mois	1,330 74
Gardien, à $20 par mois	52 23
A reporter	8,292 37

Steamers fédéraux—*Suite.*	$ c.
Report	8,292 37
"Stanley"—*Suite.*	
Provisions pour l'équipage, etc.—	
Bœuf et mouton, 3,268 liv. à 10c	326 80
do 8,143 liv. à 8c	651 44
do 140 liv. à 9c.	12 60
Bœuf et lard, 10 liv	148 00
Volaille et autres viandes	50 12
Bacon et jambon, 550¼ liv	70 05
Beurre, 167 liv. à 25c., 233½ à 23c	95 46
do 511½ liv. à 22c., 136 à 21c	141 20
do 432 liv. à 20c	86 40
Autres provisions (épiceries, etc.)	1,449 99
Annonces	4 90
Service à bord, 25c. par voyage	120 25
Couv. les cuiv. en métal antifriction	25 00
Matériel pour idem	30 00
Cuivre, 57 liv	13 10
Forer et ajuster des boîtes p. maniv	21 00
Pinceaux et balais, 77	29 40
Boulons, 8 douz. et 15 liv	13 80
Literie (divers articles)	59 40
Houille, 59½ tonnes à $2.70; 2 à $3	166 65
do 1,290¾ tonnes à $2.25	2,904 19
do do fret	526 72
do main-d'œuvre pour arrimage	43 23
Pelles à houille, 6	8 10
Bougies, 116 liv	20 72
Ciseaux, 16 à 50c	8 00
Charriage et fret	50 74
Chiffons, 494 liv	63 52
Coussins, 5 à $3.75	18 75
Broquettes en cuivre, 47½ liv. à 45c	21 35
Ustens. de cuisine et articles de table	17 31
Ciment, 4 brls à $3; 18 à $3.50	75 00
Tapis et prélart	36 11
Toile à voile, 504½ vgs	151 35
Com. sur perc. de fret, Peake, Frères	28 32
Argile réfractaire, 2,030 liv	23 94
Briques réfractaires, 150 à 5c	7 50
Passavants, 3	10 00
Câble d'acier, 150 brasses	58 40
Couvert d'écoutille (toile à voile)	7 85
Plomb en feuille, 456½ liv. à 6½c	29 68
Cheminées de lampes et becs	16 17
Cuirs pour machine	13 38
Main-d'œuvre sur houille et fret, 257 jrs à $1.50; 82 à $2; 28½ à $1	578 00
Main-d'œuvre à 20c. l'heure	1,224 50
Service de médecin, Dr Conroy	8 00
Nattes, 4	6 60
Serviettes de table, 4 douz. à $3.25	13 00
Etoupe, 250 liv. à 8c	20 00
Huile de lin, 55 galls à 74c	40 70
do crue, 40 galls à 75c	30 00
do bouillie, 33 galls à 80c., 95 à 70c.	92 90
do à cylindre, 41 galls à 85c	34 85
do saindoux, 498 galls à $1.15	572 70
do kérosine, 172·8 galls	35 84
do loup-marin, 210 galls	107 48
do pétrole, 169 galls à 19½c., 129 à 20c.	58 78
do do 91·75 galls à 21½c	19 72
Peinture, vernis et bl. et r. de plomb—	
Vermillon, 6 galls à $1.50	9 00
Vernis noir, 5 galls à $2.50, 4 à $1.75	19 50
Vert, 50 liv. à 20c	10 00
Différentes sortes, 542 liv	35 35
Vernis, 13 galls à $7.50, 13 à 40c	102 70
Blanc et rouge de plomb, 3,165 liv	214 39
Peinturage de bateaux brise-glace, 4	16 00
Plaques, fer, 3,085 liv. à 3c	92 55
Seaux, 2 douz	8 40
A reporter	19,299 22

Steamers fédéraux—*Fin.*	$ c.
Report	19,299 22
"Stanley"—*Fin.*	
Pilotage et touage	52 00
Mastic, 385 liv. à 3¼c	12 50
Garniture, 12 liv. à 60c	7 20
do (différents prix) 260 pds	78 30
Câble, manille, 561½ liv. à 12c	67 38
Caoutchouc, 71 liv. à 90c	63 90
Rivets, 1,085 liv	57 63
Rép. au quai, Charlottetown	104 89
Rép. aux coquerons	75 00
Tuyau de poêle	21 10
Emmagas., 2 ans (Noonan et Davies)	10 00
Diverses répar. et main-d'œuvre—	
Bois de service et autres matériaux	485 39
Droits de bassin, J. et J. Yorston	1,728 53
M.-d'œuvre, 65 j. à $3, 111 j. à $2.50	472 50
do 67 j. à $2,25, 17 à $2	184 75
do 162½ h. à 60c., 332 à 47½	255 20
do 912 h. à 40c., 4,799 à 30c	1,804 50
do 6,009 h. à 25c., 185 à 20c	1,539 25
Bureau de la papeterie, Ottawa	18 41
Diverses fournitures de navire	246 96
Savon, 7 douz. et 615 liv	53 98
Acier, 546 liv	36 60
Sable, 13 charges	7 30
Essuie-mains, 6⅓ douz	18 64
Nappes, 6 à $5.25, 6 à $1.50	40 50
Voyages des matelots	36 00
do ouvriers	20 24
do M. P. McElhinney à Pictou	100 00
do D. Stevens	13 45
Réservoirs, 2 (à l'entreprise)	330 00
Térébenthine, 49 galls	30 40
Télégrammes	18 02
Blanchissage de linge	232 12
Approvis. d'eau pour le navire	341 85
Zinc, 325 liv	31 25
Noonan et Davies, agents, 1 an	225 00
J. R. McDonald, agent, 1892 et 93	181 96
	28,301 92
"Napoléon III."	
McDonald et Cie, Halifax, services pour avoir sauvé la chaudière et les machines du steamer (crédit)	4,000 00
Steamers en général.	
Impressions photographiques	7 55
Frais judiciaires, O'Connor et Hogg	4 06
Huile à machine, 166½ galls à 60c	99 90
Bureau de la papeterie, Ottawa	133 47
Fret et emballage	2 09
Voyage, M. P. McElhinney	77 40
Uniformes pour officiers—	
Boutons dorés, 20 grosses	119 84
Insignes pour casquettes, 37	42 01
Drap, 13 verges	12 65
Fil mét., galon bl. marin, 170 verges	223 87
	722 84
Gratifications (crédit spécial).	
Fils de C. Atkins, *Newfield*	135 00
Veuve de Eng. Warner, *Lansdowne*	160 00
	295 00

Examen des capitaines et seconds.	$ c.
W. H. Smith, président—	
Appoint., 12 m. au 30 juin 1895	1,800 00
Frais de port	30 00
Frais de voyages	75 66
Clavigraphe (moins pour un vieux)	55 00
Télégrammes et menus item	14 43
A. E. Gilpin, secrét. du président—	
Appointem., 12 m. au 30 juin 1895	500 00
Frais de voyages	53 79
Samuel J. Brookman, Sydney—	
Honoraires, 3 à $4, à février 1895	12 00
David Hunter, Halifax—	
Honoraires, 10 à $4, au 7 mars 1895	40 00
R. C. W. MacQuaig, Ottawa—	
Honor., 15 à $4, au 30 juin 1895	60 00
Rapport des violations de l'Acte d'inspection des bateaux à vapeur	50 00
M. P. McElhinney, voy. à L'Original	4 00
Wm McIlwaine, Sainte-Catherine—	
Honoraires, 62 à $4, au 31 mai 1895	248 00
Prolongation de certificats, 7	7 00
Frais de voyages	69 35
Frais de port et menus item	18 15
W. C. Seaton, Québec—	
Honoraires, 9 à $4, au 31 déc. 1894	36 00
Renouvellement de certificat	1 00
Thomas F. Taylor, Kingston—	
Honoraire, 1 au 30 sept. 1894	4 00
Wm Thomas, Saint-Jean—	
Honor., 52 à $4, au 30 juin 1895	208 00
Renouvellements de certificats, etc.	12 00
Frais de voyages	15 92
A. J. Wolff, Lunenburg—	
Honoraire, 1 au 31 déc. 1894	4 00
Renouvellement de certificat	1 00
Frais judic., Borden, Ritchie et Cie	3 06
Annonces	9 00
Approvisionnements	40 75
Imprimeur de la reine et papeterie	386 18
	3,758 29

Canots de sauvetage et récompenses.	$ c.
Anse Baker ($431.52)—	
John Gavel, patron, salaire	75 00
do do exercices, 14	21 00
Homme, 6, 14 exercices chacun	126 00
Sauv. de l'équip. du *Alfred Kearn*	25 00
Main-d'œuvre, 52 jrs et 14 h	111 10
Bois de service et div. réparations	57 42
Touage du canot de sauvetage	16 00
Blanche ($287.51)—	
W. A. B. Smith, patron, salaire	75 00
do do exerc., 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Sauvetage de l'équip. du *Bamboro*	24 00
Gonds en cuivre, 8 à $1.40	11 20
Rép. le fond de la chaloupe	25 00
Bois de service et fer	5 31
Cap-Sable—	
Gilets en liège, 8 à $8.50	68 00
Cap-Tourmente ($200.75)—	
Allen, Priestly, patron au 31 oct	37 50
do do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Rames, 2 paires; échelles, 2	8 00
Fret et menus item	8 25
Cobourg ($245.51)—	
D. Rooney, patron, salaire	75 00
do do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Voyage, W. H. Noble	4 00
Divers matériaux et main-d'œuvre	19 51
A reporter	1,233 29

Canots de sauvetage et récompenses—*Suite.*	$ c.
Report	1,233 29
Collingwood ($225)—	
P. Doherty, patron, salaire	75 00
do do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Peinturage de chaloupe	3 00
Ile du Diable ($230.30)—	
F. Edwards, patron, salaire	75 00
do do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Divers matériaux et main-d'œuvre	8 30
Anse Duncan ($222)—	
L. Johnson, patron, salaire	75 00
do do ex rcices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Goderich ($242)—	
Wm. Babb, patron, salaire	75 00
do do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Touage du bateau de sauvetage	20 00
Anse au Hareng ($225.41)—	
John Dempsey, patron, salaire	75 00
do do exerc., 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Poulies et menus item	3 41
Ile à la Vase ($80)—	
Mud Island Lobster Co., allocation p. l'entr. des canots de sauvetage	80 00
Ile Pelée ($261.75)—	
A. Henning, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Peinturage et réparations	39 75
Ile Pictou ($285.10)—	
D. McLean, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Gilets en liège, 7 à $8.50	59 50
Rép. à la chaloupe	3 60
Pointe du Peuplier ($245.57)—	
Spafford Leroy, patron, salaire	75 00
do hommes, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices	126 00
Rép. au canot et à l'abri du canot	23 57
Port-Hope ($222)—	
C. R. Nixon, aîné, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Port-Mouton ($235)—	
James Maxwell, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Divers matériaux et main-d'œuvre	13 00
Port-Rowan ($273.45)—	
J. W. McCall, patron, salaire d'oct. 1893 à juin 1895	118 75
J. W. McCall, exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Rames et diverse ferronnerie	7 70
Port-Stanley ($306.90)—	
Wm Berry, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Dépl. de l'abri du canot (à l'entrep.)	76 00
Voyage, C. F. Cox	8 90
Scattarie ($226.59)—	
John McDonald, patron, salaire	75 00
do exercices, 14	21 00
Hommes, 6, 14 exercices chacun	126 00
Bois de service pour réparations	4 59
Ile au Phoque ($231.62)—	
M.-d'œuvre, 28 jrs à $3, 40 à $1.50	144 00
Bois de service, 1,735 pds	24 58
A reporter	4,682 94

Canots de sauvetage et récompenses—*Fin.*	$ c.
Report	4,682 94
Ile aux Phoques—*Fin.*	
Bardeaux, 10 M. à $2.25	22 50
Poêle de cuisine, complet	23 50
Soin du bateau et nourrir les hommes	10 00
Clous et carvelles	7 04
Ile Toronto ($222.00)—	
W. Ward, patron de chaloupe, salaire	75 00
do forets, 14	21 00
6 hommes, 14 forets chacun	126 00
Wellington ($360.37)—	
H. McCullough, patron de chal., sal.	75 00
do forets, 14	21 00
6 hommes, 14 forets chacun	126 00
Sauver l'équipage de l'*Aberdeen*	30 00
Voyage des hommes	31 05
do M. P. McElhinney	20 75
Fret, charriage et réparations	56 57
Whitehead ($222)—	
H.P. Munro, pat. de chaloupe, déc. '94	75 00
do forets	21 00
6 hommes, 14 forets chacun	126 00
Dépenses en général—	
Geo. Cox, graver 2,471 lettres	74 13
Médailles, 2 (en or, $50, en arg., $25)	75 00
Toiles de sauvetage, 55 pièces	25 00
Argent de la chambre de com., Ang.	107 06
Alfred Ogden, voyages	126 65
M. P. McElhinney, voyages (compte pour 95-96)	150 00
John Leslie, Ottawa—	
Montres en or, 4 à $73	292 00
do en argent, 4 à $43.80	175 20
do do 12 à $15.25	183 00
Commission sur £96 stg. à 2½ p. 100	11 68
Frais de transport	6 22
	6,776 29
Moins, payé en '95-6 . . $168.10	
Lunette marine vendue. 16.80	
	184 90
	6,591 39

Enquête sur les naufrages.	
Rapports des naufrages à $2 chaque—	
W. W. Atwood, Shelburne	6 00
James Barber, Saint-Jean	90 00
Reni Benoit, Arichat	12 00
J. C. Bourinot, Port-Hawkesbury	16 00
Wm. Cameron, Guysboro	8 00
H. W. Dimock, Windsor	32 00
E. Gillispie, Parrsboro	76 00
A. G. Hamilton, Sydney-N	24 00
D. McDonald, Pictou	14 00
Farquhar McRae, Margaree	2 00
W. H. Moody, Yarmouth	16 00
D. Sargeant, Barrington	2 00
E. D. Tremaine, Port-Hood	2 00
James Ritchie, dépenses relatives à une enquête *re* str "Queen"	36 00
Imprimeur de la reine et papeterie	15 15
	351 15

Enregistrement des navires.	
Abonnements—	
Bureau Veritas, 1 an, 1895	15 33
Répertoire Général, 1 an, 1895	15 33
Imprimeur de la reine et papet., Ottawa	176 74
	207 40

Enlèvement d'obstacles.	$ c.
Meleme Chase, surveillance p. enlever la jetée de Bouctouche	5 00
Geo. Cox, Ottawa, gravure	4 50
William Currie, enlever la goélette naufragée *Native* à la Baie des Vaches	374 00
Christian Ehler, enlever les obstacles à Crow Harbour	34 00
T. B. Hackett, enlèvem. de la goélette naufragée *R. J. Gibb* à Bar Point, lac Erié	1,500 00
L. O. Girouard, enlever une jetée à Bouctouche	40 00
Mississippi and Dominion S.S. Co., frais taxés par la cour de l'échiquier	208 65
O'Connor et Hogg, frais judiciaires	21 36
John Reeb, dynamite p. enlev. les espars de la goél. naufragée *C. B. Benson*	19 00
Droit et messagerie sur lampe	2 35
Imprimeur de la reine et papeterie	8 50
	2,217 36

Service postal en hiver.	
Capitaines, à $75 par mois—	
W. N. Allen, 8 fév. au 12 avril 1895	161 25
Mont. Muttart do do	161 25
Patrons de chaloupe, à 55 par m., 4	535 32
Chaloupiers, à $50 par m., 12	1,402 50
Matelots, à $45 par m., 18	1,894 83
J. B. Allen, agent, à $40 par m	88 76
do gardien d'abri à chal. (en été)	25 00
T. C. Muncey, agent, à $40 par m	90 19
do gard. d'abri à chal. (en été)	25 00
Transport des malles sur la glace—	
P. Allen, 227 voyages à $1.50, 4 à $1	344 50
do 227 do 25c	56 75
Alex. Strang, 227 voyages à $2.75	624 25
Biscuits, 183 liv., à 6½c	11 90
Pension et frais de voy. des hommes	111 55
Boulons, 454	13 24
Houille, 5⅖ tonnes, à $3	16 20
Pavillon fédéral	12 00
Grenades à main, 1 douz	7 50
Bateaux sur patins, 2	140 00
Ouvrage en fer pour bateaux sur patins	12 10
Rames, 12 paires	18 00
Peinturer les bateaux sur patins, 7 j	10 50
Diverses réparations et main-d'œuvre—	
Matériel et menus item	57 70
Main-d'œuvre, 32 j., à $3, 25 à $1	121 00
Frais de voyages, M. P. McElhinney	150 00
Télégrammes	27 89
Ferblanc, 3 boîtes	19 00
	6,138 18

Observations des marées.	
Appointem. à Ottawa...(Page K—3)	388 88
Bloomfield, Douglas, ingénieur, appointements, du 1er juillet au 31 déc. 1894	450 00
H. M. McKay, aide-observateur, 1 an	600 00
Rupert, McKeen do 1⅓ m.	26 67
Observateurs—	
J. Campbell, Ile Saint-Paul, 1 m	10 00
A. Hart, Baie-Forteau, 11 m	103 33
D. L. Hutchinson, Saint-Jean, 12 m.	200 00
J. Macleod, Ile Saint-Paul, 6 m	60 00
J. McWilliams, Pte-aux-Pères, 12 m.	150 00
Herbert Page, Anticosti, 12 m	120 00
U. Valiquet, Saint-Joseph-de-Lévis.	120 00
A reporter	2,228 88

Observations des marées—*Suite.*	$ c.
Report.	2,228 88
Main-d'œuvre p. const. de marégraphes.	
Pointe-aux-Pères—	
Bélanger, Nap., 11 j. à $1.25.......	13 75
Bérubé, Nap., $9\frac{3}{4}$ j. à $1.25.........	12 19
Blackburn, Jos., 45 j. à $1...... ...	45 00
Blackburn, Wm., 30 j. à $1.. ...	30 00
Cannel, Cyprien, 13 j. à $1.25......	16 25
Cannel, Peter, $53\frac{1}{2}$ j. à $1.25........	66 99
Caron, Louis, $17\frac{3}{4}$ j. à $1.25	22 19
Chamard, Elzéar, $12\frac{1}{2}$ j. à $1.25....	15 62
Demasse, Paul, 17 j. à $1.25.	21 37
Demers, Paul, 18 j. à $1.25	22 50
Desrosiers, Jos., 114 j. à $1.25......	142 50
Duchesne, Alf., $23\frac{3}{4}$ j. à $1.25	29 81
Fignon, Philippe, 368 j. à $1.25.....	47 87
Fignon, John, 38 j. à $1.25,........	47 50
Gagnon, Hubert, 8 j. à $1.25......	10 00
Gassé, Jos. $82\frac{1}{2}$ j. à $2	164 90
do 60 j. à $1.50, 1 à $1.25..	91 25
Gassé, Louis, 15 j. à $1	15 00
Gassé, Rémi, 22 j. à $1............	22 00
Karwan, Thomas, $13\frac{1}{2}$ j. à $1.25....	16 87
Labbé, Grég., $58\frac{1}{2}$ j. à $1.75..	102 36
do 33 j. à $1.50, $12\frac{1}{4}$ à $1.25.	64 89
Labbé, Nap., $55\frac{3}{4}$ j. à $1.25	69 81
Lavoie, A., $36\frac{1}{4}$ j. à $1.25, 35 à $1...	80 31
Lavoie, Bernard, $21\frac{1}{2}$ j. à $1.25.....	27 00
Lavoie, Cyrile, 9 j. à $1.25.........	11 25
Lavoie, Phérin, 19 j. à $1.25.......	23 75
Lavoie, Ferd., $55\frac{1}{3}$ j. à $1.25.......	69 18
Lavoie, Philippe, 12 j. à $1.25......	15 00
Lavoie, Rémi, $44\frac{3}{4}$ j. à $1.25........	55 93
Lawson, E., 7 j. à $1.50...........	10 50
Levêque, Jos., $21\frac{3}{4}$ j à $1.25	27 31
Levêque, Narcisse, $39\frac{3}{4}$ j. à $1.25...	49 81
Mercier, Amable, $58\frac{1}{4}$ j. à $1.50	87 42
Michaud, Hyacinthe, 17 j. à $1.25..	21 25
Ouellette, Jos., $43\frac{1}{3}$ j. à $1.25......	54 54
Paquet, Jos., 10 j. à $1.25..........	12 50
Paquet, Louis, $31\frac{3}{4}$ j. à $1.25.	39 68
Parent, Elzéar, $14\frac{3}{4}$ j. à $1.25......	18 43
Pelletier, Louis, $13\frac{1}{3}$ j. à $1.25......	16 50
Poirier, Pierre, 9 j. à $1.25.........	11 25
Rollar, Ernest, 23 j. à $1.	23 00
Ruest, Ernest, 10 j. à $1.25..	12 50
Simard, Phil., 12 j. à $1.25..	15 00
St. Laurent, Alf., 21 j. à $1 50, $35\frac{1}{3}$ à $1.25	75 68
St. Pierre, Peter, $37\frac{1}{2}$ j. à $1.25......	46 68
Paiem. au-dessous de $10, 22 journ'rs	77 67
Main-d'œuvre à Sorel par le minist. des T. P., sur pompe à vapeur....	57 30
P. Ouellette, à compte de l'entreprise pour excavation dans le roc	33 20
Baie Forteau—	
Coffin, Reuben, à $2 par j..... ...	139 80
James, John, 6 j. à $2	12 00
McComber, Arch., à $1.50 par j....	63 90
Knowles, Geo., à 60c. par j.........	12 20
Murray, Arch., à 60c. par j........	12 20
Morrison. Mike, à $1.50 par j......	63 60
Paiem. au-dessous de $5, 23 journal'rs	50 17
Saint-Jean, N.-B.—	
Isaac Murray, 3 j. et 40 h..........	27 70
Divers.	
Ancres, 5, 3,260 liv	167 88
Haches et manches, 28...............	6 25
Modifications aux marégraphes, 3.....	185 63
A reporter................	5,033 47

Observations des marées—*Suite.*	$ c.
Report...............	5,033 47
Divers—Suite.	
Modifier le compteur	20 00
Niveau d'architecte	70 00
Accessoires en cuiv., 10 assort. à $4.25	42 50
do 5 do $8.50	42 50
Robinets en cuivre, 4 à $7.25.........	29 00
Poudre à pétarder, 250 liv.	20 00
Poulies, 11.	51 22
Bouées, 2 à $12, 2 à $15..............	54 00
Chaudières, 2...	50 00
Cartes de baromètre enregistreur, 300.	7 09
Houille, $8\frac{1}{2}$ tonnes à $6.20, $1\frac{4}{10}$ à $3.60	57 75
Sacs à houille, 120 à 10c..............	12 00
Câble, isolé, 300 pieds	18 00
Ventilateur en cuivre rouge....	7 50
Charriage et fret.	389 46
Chaîne, 1,589 liv.....................	63 32
Tables p. calculer la marée, E. Roberts	165 46
Chronomètre, frais de, à Pictou	5 00
Compteur	145 00
Acier, $117\frac{1}{2}$ liv..................... ...	15 02
Ciment, 7 brls...	21 50
Dynamite, 985 liv.............	366 75
Détonateurs et bidons.............	6 75
Ligne de sonde, 57 liv. à 18c..........	10 26
Forets en fer et acier, 336 liv........	26 15
do et alésoirs, 2 assort.......	9 40
Drogues et médicaments................	8 75
Fournitures électriques	18 25
Evantails en fer galv., 2....	7 00
Ajustage de chaudière, Pte-aux-Pères.	10 00
Fusées et capsules.............. . .	25 10
Bouteilles de verre, 4 douz..........	12 00
Dévidoir avec engrenage	26 76
Tuyau galvanisé, 36 pds à $1.03....	37 08
do foré et taraudé	28 25
Dévidoir..............	20 06
Boyau en caoutchouc, 70 pds.........	35 00
Instruments, L. P. Cossello..........	167 64
do Eclipse Furn. Co.......	10 85
Tuyau en fer, 360 pds................	50 31
Injecteur.	15 50
Panier en fer, 3	11 25
Poids de plomb, 170 liv. à 8c.........	13 60
Bois de service (petites quantités)	191 81
Mire (10 pds)........................	12 25
Poser des tuyaux, Pointe-aux-Pères...	20 00
Becs de lampe, 2 douz. à $13.80......	27 60
Mèches de lampe et cheminées......	21 50
Doublage de chaudières, Pte-aux-Pères	20 00
Faire un porche do	12 00
Clous, 67 liv.........	6 18
Pétrole, 65 galls à 25c., 120 à $29\frac{1}{2}$c....	51 65
do 100 galls à 22c., 250 à $19\frac{1}{2}$c ...	70 75
do 100 galls à 17c...............	17 00
Poêle à huile, 6 à $2.50, 1 à $3.35....	18 35
Boîtes d'emballage, 15.............	20 55
Peinture blanche, 3 boîtes	6 00
Pics et pelles, 15	12 65
Tuyau en fer forgé, $518\frac{1}{4}$ pds à $16.15..	83 70
do 15 pds à $1.32.....	19 80
Bouts de tuyau, 3 à $2.35..........	7 05
Couteau à tuyau	6 00
Ressorts en caoutchouc, $4\frac{3}{16}$ liv. à $1.50	6 28
Câble de manille, 1 botte, 21 liv......	5 41
do d'acier, 1,224 liv. à 6c..........	73 44
do do 1,693 liv. à $10.39 ...	175 91
do métallique, 890 liv.......... ..	58 85
Loyer de maison pour les travailleurs à la Pointe-aux-Pères, 13 semaines..	26 00
Enlever le marégrap., Iles de la Madel.	30 00
A reporter...............	8,237 23

Observations de la marée—*Suite.*

	$ c.
Report	8,237 23
Divers—Fin.	
Dévidoir	15 00
Bandes de caoutchouc, plombs, etc	15 00
Répar. une pompe, 32 h. à 40c	12 80
do marégraphes	75 70
do ancre et câble comp	43 00
do baromètre enregistreur	4 00
Diverses répar. et petites fournitures	482 07
Chaînes, 3	7 00
Baquets à houille, 3	8 00
Couloir (de commande)	20 00
Emmagasinage	20 50
Bureau de la papeterie, Ottawa	79 45
Serre-joints, 2	63 26
Pavillons à signaux	5 88
Marégraphes (Lord Kelvin) 3	634 00
Carte de la marée	12 70
Cuivre étamé, 55 liv	13 75
Télégrammes	68 26
W. B. Dawson, frais de voyages	165 82
do compte pour 1895-6	300 00
Bloomfield, Douglas, fr. de voyages	309 61
do à rendre compte	150 00
H. M. McKay, fr. de voyages	62 05
Fr. de voyage des ouvriers	52 23
Usage d'une chal., Baie Forteau, 8 jrs	8 75
Pompes de bois et tuyau, 4	86 56
Fil de platine	39 10
do fer galvan., ¼ pc., 1,000 p. à 3c	30 00
do cuivre, 800 pds à 8½c	68 00
Haussière en fil de fer, 2,700 p. à $13.20	356 40
Roues pour poulies	9 00
Boulons pour quai, 552 liv	33 62
Ouvrage sur tuyau galvanisé	18 50
	11,507 24

Equip. de navires—Conférence à Londres.

Wm. Smith, sous-ministre, part des fr. de voyages ; compte de 1895-6	500 00

Appointements et allocations.

Sommaire.

Gard. de phare en amont de Montréal	50,337 37
do Québec	48,726 65
do Nouv.-Ecosse	58,609 21
do Nouv.-Brunswick	25,068 49
do Ile du Pr.-Edouard	7,481 38
do Col.-Britannique	10,346 80
	200,569 90

Appointem. et allocat.—*Suite.*

En amont de Montréal ($50,337.37.)

Appoint. à Ottawa	1,300 00
Acton, J. A., Ile Brûlée	250 00
Armstrong, John, Fort-William	200 00
Baker, B. B., Ile Clapperton	349 96
Bamford, Robert, Chenal Wilson	250 00
Barr, Robert, Rivière du Sud	80 00
Baskin, William, Quai de Baskin	130 00
Baxter, W. J., Rocher au Genièvre	300 00
Beaulieu, Oct., Pointe à Cadieux	150 00
Bertrand, Félix, Lac Coulonge	100 00
Blakely, Alex., Port-Crédit	150 00
Blondin, Alph., Jetée de Lachine	200 00
A reporter	3,459 96

Appointem. et allocations—*Suite.*

	$ c.
Report	3,459 96
En amont de Montréal—Suite.	
Borron, Ed., jeune, Riv. des Français	499 96
Boucher, François, Ile d'Aylmer	140 00
Boucher, Hilaire, Pointe McTavish	100 00
Boyd, R. P., Batture de Cole	250 00
Boyd, W. S., Ile Griffith	350 00
Boyd, W. M., Kagawong	72 00
Boyter, Robert, Baie-Gore, 9 m	262 47
Brazeau, Maxime, St-Louis, bat. p. (2)	300 00
Bruyère, Mme F., Ile Victoria	100 00
Burlingham, James, Pointe à Pitre	650 00
Campbell, Thomas, Burlington-Beach	350 00
Campbell, Robert, Goderich	400 00
Carson, Jeffery, Ile du Nègre	213 89
Cartier, H. J., Rivière Thames	425 00
Chase, Jonathan, Ile du Milieu	240 00
Chisholm, J. W., Pointe Michel	250 00
Clark, A. G., Ile Nottawasaga	500 00
Collins, Allan, Ile du Chrétien	435 00
Columbus, Chris., Ile au Whisky	300 00
Conover, F. H. C., Leamington	150 00
Cooper, John, Port-Arthur	250 00
Cosgrove, Geo., Victoria	350 00
Covert, John, Belleville	199 96
Cox, John, jeune, Ile Morrison	100 00
Craig, William, Cap du Tonnerre	600 00
Crevier, Dolphis, Pointe Claire	200 00
Cullis, William, Ile Manitouline	740 00
Currie, George, Ile des Anses	750 00
Daoust, Moïse, St-Louis, bat.-ph., (3)	300 00
Daoust, Dosithé, Pointe McKie	175 00
Darke, Henry, Ile Muskoka, 5 m	108 87
Darling, Thomas, Baie Sud-Est	60 00
Davieau, Hy., Ile Michipicoten	482 16
Davieau, Joseph, Pointe Corbay	350 00
Davis, Sandford, Gananoque-Narrows	480 00
Davis, Abraham, Tobermory	130 00
Davis, Richard, Ile aux Pigeons	350 00
DeLamorandière, P. R., Killarney	400 00
DeRepentigny, Tou., Ste-Anne du Bout de l'Ile	150 00
Dick, Andrew, Pointe Porphyre	400 00
Dickinson, W. E., Long.-Pointe, E.O.	410 00
Dixon, J. G., Rousseau	100 00
Dunlop, Alb., Pte des Neuf-Milles, 3 m.	43 89
Durnan, Geo., Pointe Gibraltar	625 00
Dutcher, Samuel, Meaford	150 00
Ead, Mme Chas., Port-Stanley	300 00
Ely, H. R. A., Wiarton	75 00
Felan, Maurice, Jetée de Oakville	150 00
Fellows, W. R., jeune, Rondeau	300 00
Filiatreault, Thos., Coteau-Landing	140 00
Fortier, D. H. A., Port-Colborne	558 34
Gates, Wm., Chenal Neebish	74 52
Gauthier, Charles, St-Placide	100 00
Gillespie, William, Ile Wolfe	250 00
Gloude, Benjamin, Dorval	300 00
Gordon, Robert, Cobourg	180 00
Grignon, Xavier, Beauharnois	260 00
Groulx, Amédée, Ile Perrott	100 00
Grub, W. A., j'ne, Réc. de la Pte Pelee	700 00
Hackett, Andrew, Bois-Blanc	435 00
Haitze, Jean, Ile Seule	450 00
Hamilton, John, Ile Hamilton	130 00
Hawkins, D. B., Havre de la Péninsule	400 00
Hewitt, W. J., Owen-Sound, du 10 novembre	80 50
Hill, T. H., Jetée de Lancaster	324 96
Hudgins, J. M., Faux-Canards	350 00
Hudgins, Lewis, Pointe aux Saumons	300 00
Huff, T. W., Ile Jones, du 28 août	337 64
A reporter	23,649 12

Appoint. et allocations—*Suite.*	$	c.
Report	23,649	12
En amont de Montréal—Suite.		
Hughes, Wm., emb. de la riv. Rouge	100	00
Hunter, David, Port-Dalhousie	349	96
Innis, J. A., Port-Dover, $1\frac{1}{3}$ m	21	67
Innis, Andrew do $10\frac{1}{2}$ m	238	33
Irving, Mathew, Manitowaning	150	00
Jackson, William, Batt. du Spectacle	450	00
Johnson, I, S., Ile aux Cerises	300	00
Kay, William, Kincardine	375	00
Kennedy, James, Lower-Narrows	100	00
Kingston, Cité de, écl. de l'horloge	100	00
Laberge, Alfred, Batture de Green	250	00
LaBrosse dit Raymond, C., Pointe aux Anglais	200	00
Lambert, W. McG., Ile Chantry	500	00
Lamondin, Jos., Byng-Inlet	375	00
Lawson, A. A., Rocher Rouge	450	00
Lee, John, Southampton	150	00
Lihon, W., L'Orignal, 9 jrs	2	42
Little, R. B., Tombeau du Géant	250	00
Lockerbie, Andrew, Collingwood	300	72
Lowe, Robert, Thornbury	80	72
McCool, James, aîné, Fort-William	90	00
McDonald, Neil, Ile Mississagua	450	00
Mackintosh, John, Ile Arnprior	150	00
Mackintosh, Dan., Pte de la Baie Sud	199	96
McKay, C. S., Ile à la Bataille	499	96
McKay, John, Ile Lyal	450	00
McKenzie, Donald, Petit-Courant	349	96
McKenzie, John, Presqu'Isle	100	00
McKenzie, Wm., Ile aux Fraises	300	00
McKillop, John, Ile Campbell	150	00
McKillop, Donald, Pointe McKillop	230	00
McLachlan, Mme K., Pte Glengarry	250	00
McLaren, Hugh, Pointe Brown	180	00
McLeod, Murdoch, Saugeen	80	00
McQuestion, Mme M., Pointe McQuestion	100	00
Maguire, J. W., Corunna	120	00
Malott, A. E. Kingsville	150	00
Manson, John, Récif de Colchester	600	00
Marchildon, Thomas, Ile Hope	450	00
Martin, W. J., Rivière des Espagnols	250	00
Mason, John, Ile du Télégraphe	199	96
Meloche, Simon, St-Louis, bat.-ph. (1)	250	00
Miller, G. S., Owen-Sound, 4 m	64	77
Milligan, Alex., feu d'align., Kingston	150	00
Miron, Louis, Havre Gargantua	450	00
Mongeon, C. A., Batture de Way	100	00
Moreland, Francis, Pte de Neuf-Milles	50	00
Morriseau, Michel, Riv. à la Pluie, $\frac{1}{4}$	150	00
Munroe, J. J., Lancaster Bar	250	00
Nesbitt, W. E., Cap Robert	350	00
Noble, W. H., inspect. des travaux	1,150	00
O'Donnell, Eugene, Pointe aux Pins	250	00
O'Rourke, Michael, Ile des Frères, Centre	189	79
Oldfield, S. E., Pointe au Baril	300	00
Orr, W. B., Ile au Serpent	350	00
Orser, William, Baie Weller	150	00
Ouellette, Godfrey, Pointe Buckam	180	00
Peters, William, Ile Narrow	200	00
Pettypiece, Stephen, Trav. du Four à Chaux	350	00
Pim, C. J., Ile au Caribou	800	00
Plumb, W. S., Pointe du Moul. à Vent	180	00
Plunkett, H. E., Ile Marécageuse	350	00
Port Darlington Harbour Co	100	00
Prinyer, John, Pointe Plaisante	300	00
Purvis, William, Ile du Gros Canard	700	00
Pye, Robert, Scotch-Bonnet	400	00
A reporter	41,507	34

Appointem. et allocat.—*Suite.*	$	c.
Report	41,507	34
En amont de Montréal—Fin.		
Quick, J. E., Ile Pelée	300	00
Rae, John, Pointe Clark	400	00
Rains, E. E., Pointe de la Batture	250	00
Rains, A. M., Rivière Ste-Marie, 8 m.	132	60
Rathbun Co., Deseronto	200	00
Readman, W. H., Gravenhurst	97	58
Roddick, Robert, Ile aux Goëlands	499	96
Root, Albert, Ile du Grenadier	250	00
Sauvé, Honoré, Pointe à Caron	60	00
Schell, Mme Fred., Gravenhurst	27	42
Schofield, Fergus, Port-Maitland	349	96
Séguin, Grégoire, L'Orignal	111	56
Shannon, William, Grosse-Pointe	435	00
Shannon, Geo. do	175	00
Shepherd, Mme W., Ile du Soufre	325	00
Sherwood, W. H., Presqu'Isle, princ.	374	96
Simpson, H. V., align. de Presqu'Isle	540	00
Smith, Owen, Ile de la riv. Creuse	100	00
Smithers R,. H., Ile Mohawk	410	00
Spence, Bernard, Ile aux Allumettes	100	00
Stalker, W. H., Long. Pointe, ext. est	700	00
Stoneburner, J. H., canal Cornwall	99	97
Stoner, Abraham, Baie du Français	100	00
Sutherland, Wm., Port-Burwell	225	00
Thériault, Alfred, machiniste, Ottawa	512	52
Veech, Starnes, Pointe de Neuf-Milles	450	00
Wallace, J. G., Ile Lindoe	250	00
Watt, John, Ile de l'Agneau	466	67
West, C. H	150	00
Weightman, W., Roc. des Sœurs, 14 m.	350	00
White, C. L., Havre Snug	265	32
Winthrop, R. W., Rapides des Chênes	100	00
Wood, Henry, Pointe au Pins, est	21	51
Québec ($48,726.65).		
Arcand, Elzéar, Cap de la Madeleine	80	00
Arcand, Flavien, Sept-Iles	550	00
Arseneault, Nectaire, Etang du Nord	378	00
Ascah, James, Pointe de la Renommée	420	00
Ascah, John, Gaspé, bat.-phare	400	00
Asselin, Athanase, Sainte-Famille	70	00
Ayer, R. L., Georgeville, Magog	32	79
Babin, L. D., Piliers et Algernon	649	00
Beaudet, L., Lotbinière, 11 m	73	34
Beaudet, Fulgence, Lotbinière, 1 m	6	66
Beaudet, George, do	80	00
Beaudet, P. A., Platon, 3 m	30	00
Beaudet, Chas. do 10 m	100	00
Beaudin, T. H., Grande-Rivière	195	00
Beaulieu, J. H., Pointe aux Orignaux	262	00
Beck, John, Cap Désespoir	450	00
Bertrand, A., Maquereau	340	00
Biron, Edmond, St-Pierre, bat.-ph. (3)	400	00
Bond, T. D., Plateau	450	00
Boulianne, P., Islet aux Alouettes	400	00
Bourget, Florian, Percé	225	00
Brodeur, Jos., Sainte-Thérèse	130	00
Campbell, J. W., Cap-Normand	720	00
Carignan, P. L., Champlain	80	00
Cassidy, James, Ile de l'Entrée	335	00
Chabot, Ed., Pointe St-Laurent	300	00
Colton, Michael, Belle-Ile	1,000	00
Cormier, William, Amherst	400	00
Costin, Eug., Cap Rosier	800	00
Côté, Tréflé, Cap Chatte	529	00
Côté, Paul, Havre aux Œufs	560	00
De la Bissonnière, E., Pointe aux Citrouilles	230	00
Deschenaux, Edm., Rivière St-Francois	160	00
A reporter	61,173	16

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	61,173 16
Québec—Suite.	
Desjardins, J. B., Kamouraska	426 80
Desjardins, Oct., Matane	320 00
Desjardins, D., Pèlerins	408 00
Eden, F. G., Bassin de Gaspé	42 00
Faffard, Vict., Pointe des Monts	600 00
Fagot, George, Ile Greenly	800 00
Fiset, Hector, St-Pierre, L. S. (2)	500 00
Fontaine, E., Cap Bauld	875 00
Francœur, J. C., St-Pierre-les-Becquets	70 00
Fraser, P. T., Ile Rouge	450 00
Fugère, L. Bastican	86 00
Fugère, N. do	80 00
Gagne, J. Z., Anticosti, P.-E	670 00
Gagnon, Mad. L., L'Islet, au 9 janv.	78 63
Galibois, J. B., Bellechasse	330 00
Galipeau, Frs., Pte aux Trembles, 1½.	16 07
Gauthier, F., Poste St-Martin	40 00
Gauthier, Jean, Rivière Martin	325 00
Gervais, Avilas, Contrecœur	100 00
Giguère, Denis, Lavaltrie	350 00
Guyon, Philippe, Ile aux Prunes	123 00
Harvey, André, Quai de Chicoutimi	40 00
Hébert, Moïse, Cap Madeleine (A)	80 00
Heppel, Elzéar, Bicquette	700 00
Houde, Athanase, Cap Charles	160 00
Huot, Jos., Ange-Gardien	70 00
Lachapelle, J.-Bte., Repentigny	75 00
Laflèche, Désiré, St Pierre, bat.-ph.(1)	400 00
Lafleur, Léon, Saint-Antoine	185 00
Lamarche, Jos., Pointe aux Trembles.	113 93
Landry, Elmire, Pointe Carleton	320 00
Langlois, Chas., Pointe Saint-Jean	310 36
Langlois, Ed. do 7 jrs.	5 64
Langlois, Ant., Rivière du Chêne	100 00
Lavoie, F., Anse Saint-Jean	40 00
Lavoie, Maxime, Rivière Valin	70 00
Lemieux, Ferd., Pointe Riche	680 00
Lepage, Jos., Saint-François, I. O.	87 00
Lindsay, Irène, Ile Verte	600 00
Loisel, John, Paspébiac	200 00
McLaren, Donald, Rivière du Moulin.	35 00
McWilliams, J. Pointe au Père	480 00
Malouin, Alf., Anticosti, Pointe-Ouest	720 00
Maltais, Elie, Malbaie	45 00
Marceau, Ls., Saint-François, I.O.	87 00
Martin, Jules, Métis	340 00
Martin, Paul, Saint-Valentin	150 00
Martineau, Valois, Champlain	72 00
Ménard, Denis, Pte Mi-Chemin Nord.	170 00
Mercier, Onésime, Ile à la Bague	150 00
Molson, A., Ile Molson	45 00
Montplaisir, Ant., Cap-Madeleine	187 00
Nadeau, Alf., Anticosti, Pointe-Sud.	800 00
O'Farrel, Geo., insp. depuis le 2 mars.	330 64
O'Shaughnessy, Er., Port St-François.	240 00
Pagé, Célestin, L'Islet, dep. le 10 janv.	71 37
Painchaud, Joseph, Ile aux Grues	336 00
Paquet, Pierre, Sainte-Famille	70 00
Paquin, Médard, Pointe du Lac	100 00
Patterson, J. A., Lac Memphremagog.	32 79
Paul, Ed., Ile de Grâce	240 00
Pedneault, H., Ile aux Coudres	40 00
Peters, D. E., Lac Memphremagog	54 64
Peters, J. H. do	32 79
Pilote, Aug., Poste Saint-Martin	40 00
Poitras, Alexandre, Bersimis	100 00
Pope, Herb., Anticosti, Pointe S.-O.	590 00
Puize, L. T., Rivière du Loup	70 00
Commissaires du havre de Québec	63 75
Revees, Sam., Ile Ste-Thérèse	270 00
A reporter	78,063 57

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	78,063 57
Québec—Fin.	
Rennie, E. H., Cap Ray	800 00
Richard, Alph., Pots à l'Eau-de-Vie.	430 00
Cie de Nav. Richelieu et Ont., Sorel.	85 00
Rivet, L. L., Repentigny	75 00
Roberge, Jean, Saint-Pierre	70 00
Roberge, Honoré do	70 00
Robin, J. B., Montmagny	50 00
Robertson, G. L., Iles des Cendres et du Sang	210 00
Rodrigue, F., Portneuf	266 00
St. Pierre, Fréd., Ile aux Prunes, 15 j.	5 00
St. Onge, Thomas, Contrecœur	75 00
Salvail, Paul, Ile à la Pierre	220 00
Sasseville, J. F., Cap Madeleine B.	700 00
Savard, X., Rivière Caribou	40 00
Savard, H., Rivière Valin	70 00
Savard, E., Cap à l'Aigle	40 00
Simard, A., Rivière Caribou	40 00
Simard, A., Cap au Saumon, du 15 sept.	476 66
Simard, Ed., Montée du Lac	430 00
Smith, F. X., Cap Gaspé	674 00
Thurber, William, Sainte-Croix	191 00
Tremblay, Hilaire, Baie Saint-Paul	330 00
Tremblay, Thos., Cap aux Oies	270 00
Tremblay, Geo., Rivière du Moulin	35 00
Tremblay, D., Portneuf (b)	380 00
Tremblay, Jos., St-Alphonse	40 00
Tremblay, Magloire, Les Eboulements	40 00
Trottier, Ephrem, Grondines	104 00
Trottier, Wid. J. do	104 00
Trudelle, Ambroise, Ange-Gardien	70 00
Turbide, Téles., Rochers aux Oiseaux.	1,300 00
Verville, Théo., Ile aux Raisins	252 00
Vigneau, Placide, Perroquet	600 00
Wheeler, W. M., Lac Memphrémagog.	32 79
Whitman, R. H., Lacolle	150 00
Wyatt, Thomas, Forteau	875 00
Bateaux-phares (grands)—	
Gourdeau, Isaac, Traverse d'en bas.	3,100 00
Delisle, L. T., Ile Ronge	2,900 00
Lebel, Esdras, Traverse d'en haut	1,800 00
LeBlanc, Régis, Ile Blanche	3,600 00
Nouvelle-Ecosse ($58,609.21).	
Hutchins, C. A., surintendant	1,599 92
Amero, Geo. D., Pubnico	200 00
Amero, B., Sisseboo	200 00
Aucoin, H., feu d'alig. de Chéticamp.	100 00
Baker, Thomas, Ile aux Pois	350 00
Bancroft, J. E., Ile aux Eglantiers	400 00
Beaton, Angus, Pugwash	300 00
Belliveau, J. H., Anse Belliveau	80 00
Bollong, James, Havre de Pope	300 00
Bonner, Geo., Pointe Aconi	200 00
Bourchie, D. C., Petit de Grat	200 00
Boutilier, R. J., Ile de Sable	450 00
do pour gardiens, 2	400 00
do pour équipage, 14	2,614 77
Briggs, G. A., Riv. aux Pom., au 9 août	75 26
Brown, T. J., Little Dyke	25 00
Brownelle, Alf., Coldspring-Head	100 00
Burgess, Watson, Port LeBert	150 00
Burke, J. P., Louisburg	350 00
Burke, James, Main-à-Dieu	300 00
Burns, W. H., Wedge-Island	400 00
Campbell, Angus, Ile aux Oiseaux	400 00
Campbell, A. J., Pointe du Fort	200 00
Campbell, J. M., Ile Saint-Paul	150 00
do chaloupiers, 5, 3 m.	337 50
A reporter	108,946 47

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	108,946 47
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Carey, James, Pointe Carey	60 00
Carr, J., Portapique	25 00
Christian, P., aîné, Ile de Betty	500 00
Clory, Abram, Pointe Glasgow	55 97
Clough, Daniel, Grandique	60 00
Comeau, L. C., Météghan	100 00
Condon, W., jeune, Ile aux Œufs	500 00
Coolin, Jos., jeune, Anse Hubbard	250 00
Crichton, H. A., Creighton's-Head	200 00
Crooks, Seth, Liscomb, au 20 août	39 69
Crooks, Damase do du 21 août	258 87
Croucher, Geo., Ile Croucher	300 00
Crowell, B. S., Ile de Page	150 00
Crowell, Corning, Ile aux Phoques	800 00
Cummings, Pat., Little-Hope	500 00
DeCoste, Chris., Arichat	250 00
D'Entremont, W. H., Abbott's-Head	50 00
Demings, F., Cap Roseway	800 00
Dillon, J. P., Whitehead	510 00
Doane, Joshua, Ile Bunker	380 00
Doane, J. H., Cap Fourchu	800 00
Doane, I. K., Cap Sable	800 00
Donovan, Jer., Havre Ingonish	140 00
Duann, William, Ile Verte	500 00
Dunn, J. M., Port-Williams	260 00
Early, John, Margaretsville	230 00
Ehler, J. (5e fils de Jos.) Hav. au Corb.	300 00
Ellis, W. E., Pointe Prim	800 00
Ernest, John A., Pointe de la Batterie	300 00
Firth, C. M., Ile Coffin	400 00
Fisher, J. W., Baccaso	350 00
Forrest, Chas., Pte Glasgow, $1\frac{9}{31}$ m.	18 72
Foster, J. C., Port-Medway	260 00
Fowler, J. E., Rivière aux Pommes	624 74
Fraser, J. A., Dover-Head	200 00
Fraser, Alexander, feu d'alig. de Pictou	150 00
Fulker, W. G., Ile du Diable	420 00
Gardner, F. T., Jetée de Brooklyn	100 00
Gerrior, Dennis, Torbay	300 00
Giffin, S. H., Havre du Pays	400 00
Giffin, Ira L., Havre d'Isaac	200 00
Gilkie, Alfred, Sambro	800 00
Goodick, Ed., Havre de Shelburne	279 96
Hamilton, H. H., Argyle	350 00
Hardy, John, Gabarus	200 00
Hawbolt, Hy., Havre au Castor	150 00
Hayes, Thomas, Anse aux Harengs	100 00
Healy, J. R., Pointe Shafner	150 00
Helm, William, Ile Flint	400 00
Horne, Edw., Mauger's-Beach	800 00
Huntly, C. H., Kingsport	100 00
Jamieson, Chas., Cap St Laurent	400 00
Johnson, Edw., Chebucto-Head	800 00
Jollymore, Peter, Baie Terence	100 00
Joyce, Simon, Ile aux Phoques	100 00
Kerr, Henry, Saint-Paul, gages et pension du 27 nov. 1893 au 31 déc. 1894	512 58
Kirkpatrick, J. W., Cap D'Or	800 00
Larkin, J. A., Havre de Stoddard	150 00
Latimer, Chas., Cap La Ronde	300 00
LeBlanc, Severin, Ile au Poisson	250 00
LeBlanc, Benjamin, Ile Candlebox	300 00
Livingston, G. S., Advocate-Harbour	250 00
McAndrew, John, Port George	100 00
McAskell, D., Sainte-Anne	140 00
McDonald, Hugh, Cap Saint-George	450 00
McDonald, Robert, Ile Carter	250 00
McDonald, D., Clarke's-Cove	50 00
McDonald, John, Little-Narrows	120 00
A reporter	130,692 00

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	130,692 00
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
McDonald, John, Passage de Mabou, à l'intérieur	70 00
McDonald, Norman, Ile Marjorie	100 00
McDonald, Mme C., Merigomishe	250 00
McDonald, James, Pointe Tupper	300 00
McDonald, J. A., Port-Hood	280 00
McDonald, John, Scattarie	800 00
McDonald, John, Cap-Nord	400 00
McFadyen, Malc., Passage de Mabou	50 00
McFarlane, John, Ile Amet, 4 m	142 74
McFarlane, J. C., Margaree	400 00
McFarlane, Alex., Havre de Margaree	60 00
McFarlane, And., Ile Pictou	400 00
McIntosh, Alex., douane de Pictou	64 58
McKay, Robie, Canso-Nord	350 00
McKenzie, Rod., Caribou	300 00
McKinnon, James, Ile du Nègre	300 00
McKinnon, Arch., Baie des Vaches	70 00
McLeod, Angus, Saint-Esprit	400 00
McLeod, John, Ile Saint-Paul, 9 m	375 00
do équipage, 9 m.	1,125 00
McNeill, F. X., Gillies' Point	120 00
McNeill, J. E., Pointe Jérôme	250 00
McNeill, Laughlin, McNeill's-Beach	60 00
McNeill, E. A., Anse Piper	120 00
McPherson, Mme E., Port-Mouton	300 00
McRae, Donald, Ile Kidstone	200 00
McRae, Hector, Pointe McKenzie	160 00
Matheson, Murd., Whycocomagh	60 00
Mitchell, J. W., Jeddore-Rock	400 00
Morrison, Chas., Ile Amet du 26 oct.	218 49
Morrison, M. D., Pte du Rocher Noir	250 00
Morrison, L., Ile Freestone	150 00
Moser, Samuel, Ile Moser	350 00
Mosher, Prescott, Burnt-Coat	250 00
Mullins, James, Pointe Mullin	200 00
Mundell, Jos., Pointe de Sable	400 00
Munro, William, Pictou	460 00
Munroe, D., douane de Pictou, $\frac{1}{12}$	35 42
Munroe, W. L., Tree Top Island	300 00
Murphy, M., Ile Paquette	350 00
Murray, John, Cap George	250 00
Myrick, Patrick, Cap Race	1,000 00
Nickerson, L. S., Barrington, B.P.	500 00
Nunn, Geo., Sydney-Bar	300 00
O'Leary, J. F., Ile au Castor	350 00
Orchard, L. D., Rocher aux Goëlands	400 00
Palmer, F., Ile Campbell	100 00
Palmer, W. H., La Have	200 00
Pearl, Albert, Baie Margueritte	500 00
Peck, Thomas, Cranberry-Head	500 00
Perry, John, Sheet-Rock	500 00
Peters, J. G., Pointe Basse	460 00
Pettis, William, Parrsboro'	340 00
Phinney, Elisha, Cap Sharp	250 00
Power, John, Havre de Canso	200 00
Quinn, James, Lingan-Head	200 00
Rathburn, Mme S. M., Horton Bluff	250 00
Reid, J. G., Ile au Haut	500 00
Riley, S. W., Annapolis	100 00
Robicheau, B. H., Cap Ste-Marie	350 00
Robin, C. et Cie, Chéticamp	300 00
Robinson, Chas., Black-Rock	330 00
Ross, Robert, Ile George	250 00
Ruggles, H. M., Boar's-Head	425 00
Sallowes, Walter, Anse Verte	60 00
Sampson, Cyril, Ile Ouitique	350 00
Sampson, Theo., Ile du Castor, S. E.	80 00
Saulnier, J. H., Pointe de l'Eglise	200 00
Scott, M. C., Guysboro'	220 00
A reporter	151,028 23

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	151,028 23
Nouvelle-Ecosse—Fin.	
Smith, G. E., Ile de la Croix	800 00
Smith, Donald, Ingonish	300 00
Smith, Caleb, Salter's-Head	60 00
Smith, W. B., jeune, West Head, Barrington	200 00
Spencer, R. A., Pointe Spencer	125 00
Straum, Alf., Ile Westhaver	200 00
Sullivan, James, Ile aux Atocas	800 00
Suthern, F., Ile aux Eglantiers	500 00
Suthern, E. W., Westport	300 00
Swinehammer, Geo., Pointe à Peggy	350 00
Turnbull, N. A., Jetée de Digby	100 00
Vance, Thomas, Masstown	25 00
Vigneau, Geo., Ile du Jersiais	300 00
Wamboldt, Jas., Pass. Sheet Harbour	50 00
Webb, W. J., Havre au Bouche	250 00
Wheadon, Burton, Havre Walton	125 00
Whelan, William, Ile du Quaker	300 00
Winton, R. B., Ile Guyon	450 00
Wolf, Enos, Ile Ironbound	360 00
Wrayton, W. W., Bon-Portage	350 00
Young, Uriah, Chester	400 00
Zink, Abraham, Hobson's-Nose	300 00
Nouveau-Brunswick ($25,068.49).	
Kelly, John, surintendant, du 1er mai	200 00
Allain, Joseph, Ile au Foin, 20 j	8 33
Ashford, James, Néguac	134 68
Archer, William, Tracadie	285 00
Arseneau, James, Dalhousie	100 00
Barbour, J. G., Cap Enragé	800 00
Belmore, Hugh, Havre Dipper	100 00
Belyea, S. B., Pointe Belyea	90 00
Bent, A. W., Cap Jourmain	310 00
Blackley, Law., Pointe Harper	75 00
Blacklock, F. G., Cap Spencer	425 00
Boyd, Kate C., Pointe aux Epinettes	120 00
Bradshaw, L. B., Quaco	400 00
Breaux, Joseph, Néguac	44 18
Bridges, Abraham, Pointe du Pont	80 00
Brown, Chas., Quaco	400 00
Brune, J. D., Lac aux Oies	250 00
Case, A. D., Pointe Hendry	80 00
Chapman, James, Baie du Vin	200 00
Clark, Geo. H., Balise	370 00
Cochran, F. M., brise-lames de Quaco	100 00
Conley, J. C., Havre du Castor	270 00
Cox, Eliza, Pointe Cox	80 00
Cumming, Geo. Quai de Moffett	100 00
Daggett, Mark, Grand-Havre	420 00
Dalzell, G. T., Queue d'Hirondelle	400 00
Davidson, Alex., phare, Pte aux Pois	270 00
De Grace, John, Pointe des Sauvages	150 00
Delaney, John, Giant's-Beach	125 00
Dinsmore, S. G., Ile du Gr.-Canard	525 00
Dumaresq, Fran., Shippégan	280 00
Dutch, John, Ile au Héron	200 00
Egan, E. H., Pointe Bellony	100 00
Flewelling, Mary, Quai Flewelling	80 00
Forbes, Joseph, Tracadie-Sud	150 00
Gallant, W. A., Pointe Lepréau	450 00
Gillard, John, Point du Chêne	40 00
Gillespie, David, Hillsborough	75 00
Hachey, Octave, Poquesudie	180 00
Hagen, Peter, Ward's-Point	80 00
Hamm, Chas. P., Tête Est, Musquash	320 00
Hayden, Michael, Pokemouche	200 00
Helen, Geo., Latête	580 00
A reporter	167,320 42

Appoint. et allocations—*Suite.*	$ c.
Report	167,320 42
Nouveau-Brunswick—*Fin.*	
Henderson, Arthur, Midgic-Bluff	200 00
Jones, N. B., Pointe du Chêne	60 00
Kent, O. A., Rocher Garnet	700 00
Laintaigne, G., Caraquet	200 00
LeBlanc, Chas., Pointe à Cassie	250 00
Looney, T. E., Tête Verte	80 00
McConnell, Robt. J., Petite Shippegan	100 00
McDonald, Whitfield, Musquash	80 00
McEwen, David, Ile du Milieu	300 00
McIntosh, Chas., alignem. de Néguac	100 00
McKnight, Joseph, Ile au Foin, 11 m.	141 30
McLaughlin, W. B., Tête Sud-Ouest	500 00
McLennan, Ken, Escuminac	750 00
McMann, Robt., Pointe McManns	80 00
McMonagle, Miles, Batt. Oromocto	80 00
McNeill, Henry, Ile Montgomery	130 00
McNichol, Burton, Ile Bliss	320 00
Maillett, D. O., Pointe de l'Eglise	150 00
Maloney, H. G., Passamaquoddy	350 00
Meny, W., Newcastle	100 00
Moore, S. C., Anderson's-Hollow	100 00
Morrison, Peter, P. du Chêne, Miram'i	100 00
Morrison, Peter, jeune, Ile du Portage	200 00
Morrison, Dan., Ile Sheldrake	300 00
Mott, C. H., Fanjoy's-Point	80 00
Munroe, Ezra, Southern-Wolf	500 00
Nevers, G. F., Jemseg	80 00
Nobles, Israel, Belle-Ile	80 00
Palmer, B. R., Pointe Palmer	80 00
Parker, Malachi, Pointe Mulholland	200 00
Pendlebury, W. J., Saint-André	270 00
Pickett, G. B., P. du Chêne, St-Jean, 3m	20 00
Preston, Stanislaus, Preston's-Beach	125 00
Quinton, W. M., Pointe Mark	120 00
Reinsborrow, Robt., Ile au Ren. (en bas)	200 00
Richard, A. B., Pointe Folly	125 00
Richard, Fabien, Richibouctou, 11 m.	169 58
Richard, P. F. do 1 m.	15 42
Rivers, Robert, Miscou	800 00
Robertson, S. W., Pointe Robertson	80 00
Roberty, Wm., Petit Belledune	100 00
Robichaud, Jude, bal. de Richibouctou	215 00
Robichaux, H. B., do	160 00
Robinson, M., Shédiac	250 00
Ross, E., Pointe Negro-Town	350 00
Roy, Hilarion, Petit Rocher	150 00
Russell, G. M., Ile à la Meule	700 00
Ryan, Wm., Miramichi B.P.	700 00
Scott, C. F., Stonehaven	100 00
Scovil, Morris, No-Man's-Friend	80 00
Seely, C. F., Machias, Ile aux Phoques	1,000 00
Seelye, N. A., Head-Harbour	800 00
Sutherland, G. C., Bathurst	210 00
Tatton, G. T., Grand-Manan	550 00
Thomas, G. H., Pointe Lepréau	400 00
Wagner, Richard, Pointe de Sable	80 00
Williams, R. C., débarcadère William	80 00
Williston, Wood, Ile au Renard (en ht)	300 00
Wilmot, Sara B., Wilmot's-Bluff	80 00
Wilson, James, Ile aux Perdrix	800 00
Ile du Prince-Edouard ($7,481.38).	
Walsh, Michael, surintendant	600 00
Beaton, A. R., Pointe de l'Est	600 00
Cahill, F. J., Ile de Sable	208 00
Callaghan, W. P., Miminegash (intér.)	40 00
Casey, Norbert do (extér.)	60 00
Daly, Abraham, Hav. Murray (extér.)	50 00
Donahoe, Chas., Summerside	100 00
A reporter	184,399 72

Appoint. et allocations—*Fin.*

	$ c.
Report	184,399 72
Ile du Prince-Edouard—Fin.	
Dourant, Jos., Rustico-Nord	108 00
Galvin, James, Brighton, alignement	100 00
Gaudet, F. J., Rivière Tignish (juin)	10 83
Hackett, Aug., Cap Nord	310 00
Hardy, William, Petit Chenal	100 00
Hewson, William, Ile Saint-Pierre	208 00
Howatt, A. J., Crapaud (extérieur)	100 00
Kennedy, Alex., Hazard (intérieur)	66 00
Leard, S. J. B., Crapaud (intérieur)	100 00
McDonald, John, Orwell	80 00
McDonald, William, Ile Panmure	312 00
McDonald, Angus, Souris-Est	308 00
McDonald, J. A., Hav. aux Sauvages	104 00
McDonald, C. A., Pointe Saint-André	131 00
McDonald, Wm., Pointe-Ouest	310 00
McGraith, W. W., Hav. Saint-Pierre	134 00
McKenzie, Geo., New-London	100 00
McLaine, Arch., Blockhouse	348 00
McLellan, A. J., Ile au Poisson	258 00
McLeod, Michael, Pointe Prim	308 00
McMillan, Donald, Cove-Head (extér.)	90 00
McMillan, W. D., Ile Wood	258 00
Morrison, Angus, Rivière Cardigan	100 00
Morrison, Cor., Darnley, alignement	84 50
Mountain, John, Alberton	80 00
Mann, John T., Cap à l'Ours	320 00
O'Roneghan, M.P., Sea-Cow-Head	260 00
Penny, Jas., sr., Hav. Murray (intér.)	50 00
Perry, Bruno, Cap Egmont	208 00
Ready, Michael, Grande Tracadie	100 00
Richard, J. S., Rivière Tignish	123 67
Walsh, James, Pointe du Sauvage	362 00
Westaway, Roger, Georgetown (intér.)	131 00
Wood, Geo., Haszard (extérieur)	76 00
Wright, Chas., alignement de Wright, du 15 juin 1894	84 38
Colombie-Britannique ($10,346.80).	
Armour, A., Sand-Heads	900 00
Bishop, Francis, Cap Beale, du 30 oct.	372 90
Bruin, R., Ile de la Découverte	900 00
Dare, Joseph, Ile Fisgard	500 00
Daykin, W. P., Pointe Carmanah	1,200 00
Eastwood, F., Race-Rocks	1,200 00
Erwin, W., Pointe Atkinson	1,000 00
Gallup, W. J. Balfour (juin)	30 00
Georgeson, Hy., Active-Pass	900 00
Georgeson, James, Pointe East	500 00
Gray, R., Ile de l'Entrée	842 66
Jones, W. D., Pointe Brockton	240 00
McKay, J. B., Cap Beale, au 29 oct.	393 50
McKinnon, A., Ile Beren, au 12 mai	432 80
McKinnon, Mary do du 13 mai	67 20
Patterson, Thos., Cap Beale, du 11 mars	367 74
Piercey, T. H., Ile Jaune	500 00
	200,569 90

Agences—Sommaire.

	$ c.
Québec	5,726 88
Nouveau-Brunswick	3,659 44
Nouvelle-Ecosse	3,535 89
Ile du Prince-Edouard	1,449 22
Colombie-Britannique	2,071 07
	$16,442 50

Agences—*Suite.*

	$ c.
Québec ($5,726.88).	
J. U. Gregory, agent, 12 m	2,200 00
L. A. Blanchet, commis, 12 m	1,199 75
Geo. O'Farrell, com., au 1er mars 1895	534 68
Alphonse Hamel, commis, 12 m	750 00
O. J. Samson, gardien, 259 j. à $1.50	388 50
do do 31 j. à $1	31 00
P. Stephens do 90 j. à $1	90 00
Nettoyer et réparer la chaudière	9 60
Glace pour la saison	6 00
Cheminées de lampes et vaisselle	7 70
Serrures et boutons de porte	5 69
Timbres-poste	129 00
Loyer de téléphone, 1 an	62 50
Réparations, plombage	6 76
Boîte au bureau de poste, 1 an	6 00
Divers menus articles	8 46
Enlever la neige, 2 ans	75 00
Lavage de bureau, 64 j	48 00
Abonnement aux journaux, 4	21 50
Bureau de la papet. et imp. de la reine	146 74
Nouveau-Brunswick ($3,659.44).	
J. H. Harding, agent au 30 avril '95	1,666 63
F. J. Harding, agent au 1er mai 1895	234 98
do comm. au 30 avril 1895	831 61
Robert Allen, gardien, 12 m	500 00
Ellen Hughes, nettoy. du bur., $19\frac{1}{2}$ j.	19 50
Jane Miller, blanc. d'essuie-m., 2 ans	10 00
Tapis, Bruxelles, $21\frac{1}{2}$ vgs. à $1.35	29 03
Nattes, $19\frac{1}{11}$ vgs. à $1.35	25 76
Glace pour la saison (7 mois)	13 00
Timbres-poste	120 00
Loyer de téléphone, 1 an au 31 mai '95	35 00
Boîte au bureau de poste, 2 ans	12 00
Cordons acoustiques, 2	10 00
Abonnement au *Sun* de Saint-Jean	5 00
Divers menus articles	9 47
Bureau de la papet. et imp. de la reine	121 21
Clavigraphie, rapport annuel	5 00
Stores, 5 à $2.25	11 25
Nouvelle-Ecosse ($3,535.89).	
H. W. Johnston, agent, 1 m	183 66
Jonathan Parsons, agent, du 4 août	1,271 97
A. DeB. Tremaine, commis, 12 m	899 51
H. A. McQuarrie, commis, au 21 nov.	155 54
J. H. Marshall, commis, du 13 dec	220 41
Henry Metzler, messager, 12 m	360 00
Ada Oldfield, nettoyage de bur., 11 m.	88 00
do blanc. d'essuie-m., 1 an	7 50
Couvrir une chaise, et coussin	7 50
Glace pour la saison	4 00
Installation de sonnette électrique	3 50
Timbres-poste	97 50
Boîte au bureau de poste	6 00
Abonnement au *Nautical Almanac*	3 88
Bureau de la papet. et imp. de la reine	109 07
Clavigraphie, rapport annuel, 5 j	10 00
Télégrammes	107 85
Ile du Prince-Edouard ($1,449.22).	
A. Lord, agent, 12 m	1,400 00
Timbres-poste	12 00
Bureau de la papet. et imp. de la reine	37 22
Colombie-Britannique ($2,071.07).	
James Gaudin, agent, 12 m	1,487 49
Chas. Perkins, gardien, 12 m	120 00
A reporter	15,978 92

Agences—*Fin.*	$ c.
Report............	15,978 92
Colombie-Britannique—Fin.	
A. J. Dallain, commis, 132 jrs à $2...	264 00
Houille, 7 tonnes à $3.60	25 20
Timbres-poste....	27 00
Abonnement au *Colonist*, 1 an........	13 00
Divers menus item....	5 44
James Gaudin, voyage	69 50
Télégrammes	7 75
Blanchissage d'essuie-mains.........	12 00
Bur. de la papet. et impr. de la reine.	39 69
	16,442 50

Entretien des phares.

Sommaire.	$ c.
En amont de Montréal.........	32,166 54
Québec	66,543 27
Nouveau-Brunswick.	40,926 53
Nouvelle-Ecosse.....	82,536 79
Ile du Prince-Edouard...............	9,046 07
Colombie-Britannique.......... . .	9,316 31
	240,535 51

En amont de Montréal ($3 ,166.54).	$ c.
Allocation pour le phare-horloge de Kingston	288 13
Soin du phare, lac Témiscamingue...	200 00
do rivière Sainte-Marie..	53 90
Anal. d'huiles et bl. de plomb, Dr Valade	20 00
Haches et manches, 23	17 30
Alcool, 1 gall......................	6 00
Lanternes ancrées, 12................	1,024 39
Angles, 5,035 liv. à 3½c.......... ...	176 22
Bouées et entretien—	
Ancres et chaînes..................	180 33
Bouées, espars, 10.	97 00
Soin des phares, lac Saint-Louis....	300 00
Louage de rem., 7 j. à $25, 10 à $20.	375 00
Soin des bouées en différ. endroits .	3,747 70
Barils, 14	11 20
Bateaux, 1 à $175, 2 à $115..........	405 00
do 1 à 66, 1 à 55.... ...	121 00
do 2 à 50, 1 à 42..........	142 00
do 3 à 38, 1 à 30..........	144 00
do 4 à divers prix...............	91 50
Loyer d'abri de chaloupe............	5 00
Louage de chaloupe....	89 30
Réparations de chaloupes............	34 00
Boulons, 2,500 liv..................	122 10
Pens. des hom., 63 jrs et 1,997 repas..	296 27
Balais, 50 douz. à $2.55.	127 50
Brosses, ½ douz. à $20.00, 7 à $9.50..	76 50
do 7 do 7.70, 8 à 5.70..	99 50
do 2 do 3.10, 20 à 2.50..	56 20
do 2⅓ do 1.80, 6 à 1.64..	14 04
do 6 do 1.25, 9 à 0.75..	14 25
do 8 do 0.65, 26 à divers prix	16 10
Mèches et vilebrequins, 9............	29 20
Forgeage.........	107 87
Poulies, simples et doubles, 13........	38 21
Briques, 1,200..	14 50
Impr. photogr., 2 à $1, 9 à 70c........	8 30
do 12 à 60c, 6 à 35c.	9 30
Sacs, 1,000 à 8c	80 00
Construire 1 tour, Twin Rock........	45 00
do 1 chambre à coucher, phare de Killarney........................	25 00
Houille, 5 tonnes à $8, $48\frac{1999}{2000}$ à $2.75..	174 61
A reporter...............	8,883 42

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report.................	8,883 42
En amont de Montréal—Suite.	
Houille, 4 ton. à $7.50, 3 à $7.25, 4 à $7	79 75
do 4 ton. à $6.75, 2 à $6.50......	40 00
do 2 ton. à $6.40, 19½ à $6.25....	134 68
do $8\frac{90}{2000}$ ton. à $6, 22 à $5.50 ...	169 27
do 4·1150 ton. à $5.45, 2 à $5.25..	35 50
do 6 ton. à $5, 46⅕ à $4.75.......	249 45
do 17·1080 ton. à $3.20	56 13
Charbon de bois, 5 boîtes.............	45 00
Sacs à houille, 229...................	19 00
Ciment, 15 brls à $3.05, 46 à $2.50....	160 75
do 2 brls à $2.25, 60 à $1..	64 50
do 6 brls à $1.10..............	6 60
Cimenter le plancher du phare Faux-Canards.........	137 00
Chiffons, 250 liv. à 7¼c.......... ...	18 12
Grosse toile, 175 vgs à 25c...........	43 75
Chamois, 60 douz.....................	156 94
Chaîne, 1,263 liv	45 14
Outils de charpentiers, 49	36 45
Horloges, 3 à $3.75....	11 25
Affrètem., steamer *Queen*......	25 00
do *City of Owen Sound*..	3,450 00
Détention du *City of Owen Sound*.... à Montréal..........................	14 58
Porte-ordures, 6 douz. à $1....... ..	6 00
Augets, 36........	10 80
Grosse toile, 12 vgs à 35c., 386½ à 11c..	46 72
Messagerie...........................	36 75
Eriger un mât au quai de Kingsville..	23 75
do une tour au phare de Collingw'd	195 00
Fret et charriage....................	718 78
Combustible à différents phares	41 50
Languettes de sifflets de brume, 7....	23 00
Réparation de sifflets de brume......	27 00
Limes, 34	9 50
Filtres (½ gall.), 24	7 20
Poteaux de clôture, 32................	8 00
Verre, com., 418 car., poli, 26 carreaux	80 00
Verre, 131 carreaux..................	14 65
do poli, 30 lum., et $19\frac{129}{144}$ pds.,....	117 81
Vitrage, $4; diam. de vitrier, $7.50..	11 50
Fer galvanisé, 666 liv................	44 25
Tuyau en fer galvanisé	15 12
Seaux en fer galvanisé, 13 douz.......	32 50
Coton jaune, 692⅕ vgs à 6c., 100 vgs à 4c............	45 55
Flanelle grise, 404 vgs à 21c..........	84 84
Pierres à aiguiser, 4..................	4 00
Louage de vérins.....................	48 50
Mesures impériales, 20..............	6 36
Plaques en fer, 900 liv. à $1.75..	15 75
Chevilles en fer, 425 liv. à 5c.........	21 25
Fer, 5,576 liv. à 4c......	223 04
Inspecter la construction de la jetée du phare Jackstraw	5 50
Vérins, 4 à $4.50 ; 2 à $3.50..........	25 00
Lampes—	
3 à $16, 6 à $12, 7 à $13.50.	214 50
11 à $7.50, 6 à $6.50...............	121 50
Réparations aux lampes............	18 10
Réflecteurs de lampes, 21	88 12
do do réparations..	13 80
Cheminées de lampes—	
76 douz. à $1.20, 50 à 75c..........	128 70
2,336 douz. à divers prix	250 41
60 douz. mammoth..	457 71
Becs de lampes—	
2 à $7, 24 à $2.50 et 77 seulement...	92 25
Bols de lampes, 1 douz..............	19 00
Mèches de lampes, 1 grosse et 38 douz.	16 70
A reporter	17,252 69

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	17,252 69
En amont de Montréal—Suite.	
Réservoir de lampe	7 50
Lanternes, 3 douz. à $5	15 00
Grandes lanternes de locomotives	65 00
Graisseurs, 2 à $3	6 00
Chaux, 19 brls et 43 boiss	22 27
Echelles, 6	9 00
Déplacer les feux d'alignement	60 00
Allumettes, 15 caisses à $2.75	41 25
Clous, 1,231½ liv	52 28
do 22 barillets	58 30
Pétrole—	
17 galls à 30c., 2,912 à 21¼c	623 90
2,952·41 galls à 21c., 52 à 20c	630 41
1,650 galls à 18½c., 293·25 à 17½	356 55
46·98 galls à 17c., 2,460·01 à 16½c	413 89
2,471·45 galls à 16¼c., 10,627·94 à 15¾c	2,075 51
5,781·80 galls à 14½c., 43·26 à 12½c	843 76
52 galls à 12c., 46·26 à 11¾c	11 67
42·02 galls à 11¼c., 47·26 à 10¾c	9 81
39·80 galls à 10½c., 37·78 à 10c	7 96
Huile, bouillie—	
7¾ galls à 87c., 5 à 67c	10 10
42½ galls à 65c., 42 à 55c	50 67
450 galls à 53c	238 50
Huile, crue—	
22 galls à 75c., 5 à 64c	19 70
450 galls à 51c	229 50
Huile, éocène—	
25 galls à 40c., 82·57 à 31c	35 59
11 caisses à $3.50	38 50
Huile, cylindre, 7 galls	4 60
do bidons, 284	106 00
do boîtes et godets, 12	13 59
do réservoirs, 11 à $7.75, 5 à $7.50	122 75
do bouteilles et bidons	10 50
Rames, 34	38 52
Emballage et caisses	19 25
Cadenas, 15 à 75c	11 25
Peinturer des tours	222 82
Peinture, 3,359 liv. et 12¼ galls	241 88
Plâtrage, 215 vgs	48 00
Tuyaux, 321 pds à 18c	57 78
Pompe et cylindre	11 50
Portefeuille et vues photographiques	32 40
Poudre, 29 liv., $7.25; fusée, $3.60	10 85
Réparations à l'entreprise—	
Phare Jackstraw	12 00
Ile du Petit Magasin	59 00
Fort-William	73 20
Port-Maitland	80 00
Réparations en général—	
A divers endroits	105 73
Bois, 650 pds à $25, 550 à $20	27 25
do 2,291 pds à $18, 500 à $17	49 75
do 2,980 pds à $16, 6,242 à $15	141 31
do 1,189 pds à $14, 1,338 à $13	34 06
do 11,968 pds à $12, 2,300 à $11	168 92
do 2,056 pds à $10.50, 2,800 à $9	46 78
do 14,636 pds à divers prix	199 89
Bardeaux, 90¾ M	212 69
M.-d'œuv., 8 j, à $3. 134¾ à $2 75	394 54
do 42½ j. à $2.50, 248¼ à $2	602 75
do 81¼ j. $1.75, 221⅔ à $1.50	474 67
do 362¾ j. à $1.25, 311¼ à $1.	764 64
do 5 h. à 50c., 99 à 40c	42 10
do 174 h. à 35c., 10 à 25c	63 40
do 130 h. à 22½c., 46 à 20c	38 45
do Main-d'œuvre diverse	77 55
A reporter	27,805 68

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	27,805 68
En amont de Montréal—Fin.	
Câble, 1,050½ liv	82 94
Garniture de caoutchouc, 5 feuilles	26 80
Rouleaux, 26	21 25
Loyer d'entrepôt, Ottawa	300 00
do à divers endroits	8 00
Rouge de plomb, 533 liv	21 30
Loyer de chalan	10 00
Carvelles, 719 liv. et 3 barillets	38 17
Pierre, 23½ cordes à $3.50, 75 à $3.35	333 50
do 35 cordes $2.50, 21¾ à divers prix	182 50
Poêle	5 00
Tuyaux de poêle et coudes	19 62
Savon, 5,000 liv	238 61
Eponges, 300	109 49
Sable, 280 brls à 20c	56 00
Esprit de vin, 21¼ galls à $4.65	98 81
Vernis à poêle et à métal, 152 boîtes	9 60
Balances, 1 paire	6 00
Diverses fournitures pour phares	463 80
Ciseaux, 7 douz. à $6.50	45 50
Ferblanc, 162 feuilles et 25 liv	20 20
Eprouver une chaudière	10 50
Térébenthine, 13 galls	10 00
do 250 galls à 42c	105 00
Coutil, 215½ vgs à 18c	38 79
do 526½ vgs à 15c	78 97
Es.-mains, 18 douz. à $1.60, 16 à $1.50	52 80
do 14½ douz. à $1.35, 15 1/12 à $1.25	39 37
Suif, 50 liv. à 15c	7 50
Voyage, W. P. Anderson	13 30
do J. E. McCleneghan	20 00
do P. Harty	73 50
do do remboursé au revenu casuel, 1896	9 20
do W. H. Noble	503 03
do A. Thériault	48 93
do do remboursé au revenu casuel, 1896	0 87
do J. W. Watson	17 86
Tapisserie, 309 roul.; bord., 675 vgs	58 88
Sel de soude, 1 bbl	4 00
Clefs anglaises, 7	5 45
Roues, et parties de	11 50
Clôture en fil métall., phare Goderich	36 00
Badigeonnage, phare de Nattawasoga	50 00
Cadres et châssis	13 40
Bois, 11 cordes à $5, 3 à $4.50	68 50
do 4 do $4, 3 à $3	25 00
do 5 do $2.50, 70½ à $2	153 50
do 62 do $1.50, 47, à divers prix	148 00
Blanc de plomb, 1,363 liv. et 36 boîtes	474 33
Taxes d'eau, Ottawa, nov. '92 à août 1895	43 20
do autres endroits	16 00
Ventilateurs, 4	11 60
Vernis, 7 galls	13 50
Soupapes, 17	24 35
Imprimeur de la reine et papeterie	76 94
Québec ($66,543.26).	
Ancre, 3,870 liv	154 80
Asbeste, 199 liv	43 49
Poulies, 8	23 31
Pension et voyage des ouvriers	585 90
Chaloupes, 5	279 50
do réparations aux	47 54
A reporter	33,301 08

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	33,301	08
Québec—Suite.		
Tubes de chaudière, 82 et 350 pds.....	48	50
Boulons, 418 liv...	29	28
Clefs à rochet, 4.	15	00
Collerettes de cuivre et robin. d'arrêt, 2	19	50
Chevilles de cuivre et noix, 8.........	21	75
Tampons do 4.................	6	00
Cuivre en feuille, 145 liv..	52	88
Registres en cuivre, 6.........	18	00
Manomètres do 2.................	9	50
Balais, 18$\frac{1}{2}$ douz.......	46	65
Pinceaux, 10 douz. à $13.50, 10 à $7.20.	207	00
do 6$\frac{1}{3}$ douz. à $10, 24 à $2.40...	120	94
do divers, 106....	55	18
Seaux, 10 douz.........	24	00
Tampons en caoutchouc, 11$\frac{1}{2}$ liv... .	12	65
Etamine, 8 vgs..	7	80
Bouées et entretien—		
Bouées, 6 à $60, 3 à $50............	510	00
do bulbe, 4 à $20..............	80	00
do espars, 7......	15	25
do sauvetage	10	00
do ancres, 63,660 liv	286	47
do lampes, 2..	1,168	00
do tonnellerie....	214	10
do louage de rem., 11$\frac{1}{2}$ j. et 9 h.	258	00
Soin des bouées à divers endroits...	1,839	84
do d. le chen. d. nav.—		
Ligne Sincennes-McNaughton....	16,800	00
Canot, 1...	30	00
Toile et grosse toile, 298 yds..........	122	48
Godet à l'huile à cylindre, 1....	6	00
Outils de charpentier	124	42
Charriage..........................	589	30
Cartouches et obus, sans balle, 150...	58	00
Ciment, 35 brls.....	99	00
Chaîne, 3,428 liv.....	170	43
Chamois et éponges, 48 douz	167	91
Cheminée en fer galvanisé, 1........	7	00
Pinces, 72 à 20c.....................	14	40
Horloges, 5............	9	00
do et compas réparés	32	40
Houille, 11 ton. à $6.50, 204 ton. à $1.70	418	30
do 313 ton. à $1.95............	610	35
do barils, 300	75	00
do fret, par arrangement...	826	00
Cuivre, en feuille et fil de, 68 liv	26	75
Coton, 607 vgs......................	36	42
do déchets, 2,118 liv............	169	44
Couvrir et doubler boîtes en fer galv., 2	16	00
Vaisselle et coutellerie	14	68
Corde à rideau, rouleaux de 612 vgs, 14	19	24
Couper des arbres, 8................	19	00
do du bois et des broussailles...	35	00
do du bois, 57 cordes...........	22	80
Dommages au str *Orleans*...........	15	00
do à la propriété, const. de sémaphore.	10	00
Foret, vilebrequin....	6	00
Drogues.	6	20
Epoussettes, 6 douz.................	33	00
Porte-ordures, 4 douz...............	6	00
Pavillon, 1........	7	00
Feutre, 128 liv. et 2 roul.............	6	34
Feutre, 400 pds	32	00
Limes, 170........	40	82
Briques réfractaires, 975..............	44	71
Argile réfractaire, 8 sacs..	16	00
Collerettes, 15 liv.....................	6	00
Flashers, 2..	292	00
Flint Fresnal faces, 24.........	72	00
A reporter................	59,489	76

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	59,489	76
Québec—Suite.		
Anches de sifflet de brume et répar...	25	50
Culots de lampes, 35................	140	00
Fret et messagerie..................	486	57
Porte de fer, 1.........	8	00
Verre, 153 carr. et 4$\frac{1}{2}$ boîtes....	102	80
Colle, 5 galls...	7	50
Meule, 1	7	50
Métal à canon, 34 liv........	13	55
Louage de pompe, 3 jrs......	10	00
do de palans et vérins...........	38	50
do d'estacades., 2...............	10	00
Boyau de caoutchouc, 176 pds........	39	50
Aspirateur, Handcock, 1..............	18	00
Fer, 20,785 liv......................	556	92
do galv., 114$\frac{1}{2}$ liv. et 119 pds......	44	01
Vérins, 2..........................	10	00
Echelles, 14........................	13	51
Lampes, brûleurs et cheminées—		
Lampes, 15........................	19	20
do brûleurs (circulaire), 24....	288	00
do do (triple), 7.	12	77
do do (divers), 70$\frac{1}{2}$ douz.	101	88
do cheminées (mammoth), 975.	619	52
do do (duplex), 600....	51	96
do do (divers), 597 douz.	545	30
do do nett., 2 grosses..	36	00
do culots...............	8	00
do globes, 4	12	00
do pivots, 3 douz.............	70	00
do supports, 12...............	15	00
do mèches (diverses)	13	43
Lanternes, 2........	15	00
do feu interm., comp., 4. ...	584	00
do éventails, 12.............	35	60
do accessoires.	37	50
Mine de plomb, 20 liv....	6	00
Plomb de décorateur, 12,500 liv. à 4$\frac{1}{8}$c.	515	63
do rouge de, 1,886 liv...........	79	77
do blanc de, 500 liv..............	26	00
do en feuilles, 567 liv	31	36
do citernes, 2.........	14	00
Cuir et courroie p. pompe, 1 pièce.....	9	10
Lumières, arc, 1, balises, 2.....	30	00
Chaux, 14 bbls..........	17	50
Mesures impériales, 5 ass............	12	50
Clous et carvelles, 4,825 liv..........	171	66
Etoupe, 4 balles et 150 liv...........	22	50
Rames, 140..........................	220	45
Pétrole, 27,248·03 galls à 17c..........	4,632	17
do 832 galls à 21$\frac{3}{4}$c..	180	96
Huile, cylindre, 45 galls	33	75
do de lin, 916$\frac{1}{2}$ galls..	507	58
do olive, 110 galls	108	50
do peinture, 96 galls...........	53	58
Garniture, 100 liv	47	13
Peinture, à navire, 300 galls..........	210	00
do mordant, 1 baril...........	35	00
do anti-corrosive, 1 baril.	47	00
do divers, 5,318 liv. et 42 galls..	322	54
do brûleur..................	7	50
Fourniture de photographe..........	24	92
Glissières de pignons, 4.....	12	00
Tuyau de cuivre, 30 liv. et 32 pds.....	36	80
Tuyau et coudes........	56	09
do et tubes, 3,013 pds	418	06
Piston, 1	25	00
Pinces, 8 paires.........	6	00
Vernis à tuyau, 1$\frac{1}{2}$ grosse et 2 bout....	60	00
Pommade, 1 grosse..........	21	23
Poudre, 20 liv......................	10	00
A reporter..............	71,499	06

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	71,499	06
Québec—Suite.		
Provisions pour la station de Belle-Isle	69	40
do l'île Greenly	376	27
Pompe, 1	114	66
do huile, 3	9	50
Mastic, 640½ liv	12	02
Réflecteurs, 12 et 5,470 pcs	118	70
do ré-argenter	234	60
Loyers, Québec, min. de la mil., 1 an	1,403	82
do emplacement de balises	72	00
do Lotbinière	10	00
Répar. et ouvrage à l'entreprise		
Cap Désespoir, P. J. Vibert	25	00
Cap-Rosier, F. Blais	200	00
do A. Ferguson	20	00
Champlain, R. Lacroix	45	00
Eboulements, M. Tremblay	65	00
Ile Verte, W. Lawlor (avance)	150	00
Phare de Port-François, J. R. Kane	22	00
Rép. en général et main-d'œuvre—		
Bois de s., 490 p. à $50, 18,961 à $45	877	85
do 4,800 do $41, 4,662 à $40	383	30
do 1,430 do $36, 14,011 à $35	541	95
do 7,770 do $30, 9,552 à $25	471	86
do 2,638 do $20, 13,876½ à $18	301	56
do 2,000 do $17, 8,345 à $15	159	19
do 8,504 do $13, 1,158 à $12.50	125	05
do 5,000 p. à $14, 1,726 à $10	87	26
do 15,525 do $9, 4,000 à $8.50	173	73
do 2,260 do $8, 2,238 à 3½c	96	32
do cèdre, 10 pièces et 687 pds	110	83
do madriers, 420	66	00
do chêne, 2,087½ pds	135	93
do divers, 2,938 pièces et 6,087 pds	655	36
Bardeaux, 166½ M	371	90
Divers matériaux et main-d'œuvre	681	47
Main-d., 602½ j. à $2.50, 714¾ à $2	2,935	75
do 193¾ j. à $1.80, 215 j. à $1.75	724	95
do 88¾ à $1.60, 2,413¾ j. à $1.50	3,762	64
do 296 j. à $1.40, 68 à $1.35	506	20
do 118¼ j. à $1.30, 897¼ à $1.25	1,275	28
do 82 j. à $1.20, 43½ à $1.15	148	42
do 42 j. à $1.05, 1,090¼ j. à $1	1,134	35
do 21 j. à 85c., 119 à 80c	113	05
do 38 sem. à $15, 6½ j. à $1.70	581	05
do 168½ h. à 50c., 227 à 40c	175	05
do 14½ h. à 35c., 92 à 30c	32	69
do 1,934 h. à 25c, 517 à 20c	586	90
do 91¾ h. à 15c	13	75
Poser des tubes à la chaudière	32	00
Câble de manille, 535 liv	65	24
Câble d'acier, 182½ liv	20	98
Feuilles de caoutchouc, 114½ liv	33	34
Ciseaux, 48 prs	7	00
Vis, 79 grosses et 500 seulement	97	51
Dalots, 4	25	00
Emplac. du puits, phare de Métis	40	00
Cheminée, 123 liv	24	60
Savon, 3,600 liv	180	00
Soudure, 88 liv	22	40
Acier, 162 liv	21	00
Pierre, 22½ toises	98	50
Emmagasinage de cartouches, Québec	375	00
Poêles, 12	114	00
Diverses fournitures de phares	1,278	21
Tourillons	8	50
Défaire et refaire des tours	315	00
Suif, 350 liv	28	40
Réservoirs, huile, 13	152	00
A reporter	94,615	35

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	94,615	35
Québec—Fin.		
Réservoirs, eau, 4	158	80
do plats, 36	24	00
Filières et tarauds, 2, complets	35	00
Télégrammes et frais de port	143	95
Messages téléphoniques et fournitures	15	15
Coutil, 206½ vgs	32	01
Ferblanc, 4 boîtes	22	00
Remorquage	95	00
Essuie-mains, 110 douz. et 4 vgs	156	63
Voyage, W. P. Anderson	24	41
do J. U. Gregory	63	41
do P. Harty	29	00
do W. H. Noble	154	96
do Geo. O'Farrell	41	25
do O. J. Samson	203	06
Triangles, rouge et blanc, 60	153	29
Roues de camion, 440 liv	13	20
Expanseur de tube, 1	7	50
Térébenthine, 109 galls	52	25
Soupapes et robinets	132	87
Vernis, 12⅝ galls	19	40
Ventilateurs, 5	22	75
Etaux, 3	25	25
Soude à laver, 886 liv	28	58
Bougies en cire, 3 douz. boîtes	10	50
Treuil, 1	15	00
Hivernage des navires et bat.-phares, 5	486	00
Fil d'acier, 140 pds	16	80
Bois, 12 cordes à $6, 2 à $5	82	00
do 61½ cordes à $3.75, 1 à $3.50	234	13
do 9 do $3.40. 42¾ à $3.25	169	55
do 216½ do $3.00, 129½ à $2.92	1,027	64
do 87¼ do $2.00, 42½ à $2.75	291	38
Imprim. de la reine et bur. de la pap	107	73
Nouveau-Brunswick ($40,926.53).		
Annonces	39	20
Alcool, 41 9/10 galls à $4.10	171	79
Alloc. pour vacation, W. A. Gallant	30	00
Ancre, 135 liv	8	16
Flanelle verte, 10 vgs	5	50
Boules et anneaux, fonte, 4	53	24
Barils et boîtes d'emballage, 193	175	96
Paniers, houille, 24	8	70
Soufflets de forgeron, 2	58	00
Epreuves photographiques, 12	5	10
Poulies, 13	36	60
Pension des ouvriers, 589 jrs	414	02
Chaloupes, 9	301	00
do réparations	51	75
do voile, 1	6	80
Purgeur de chaudière, 25 liv	6	25
Tubes de chaud., 706½ p. et 1,231 liv	209	99
Boulons taraudés, 910 liv. et 299	46	95
Forer un puits, Cap Journain	17	25
Boîte, galvanisée, 1	11	64
Clefs à rochet, 2	9	50
Cuivre en feuilles, 20 liv	7	00
Briques, 1000	10	50
Tirants de pont, 307 liv	11	50
Balais, 23½ douz	56	88
Pinceaux, 5 douz. à $2.52, 6 à $13.00	90	60
do 3 do $2.75, 6 à $7.40	52	65
do 6 do $2.18, 2 douz., $36.63	49	71
Tourniquets, 16	16	40
Bouées et entretien—		
Bouées, 13	304	20
do boîtes, 1 à $25, 5 à $77.50	412	50
do do 2 à $109.50	219	00
A reporter	101,608	14

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	101,608	14
Nouveau-Brunswick—Suite.		
Bouées et entretien—*Suite*		
Bouées, espars, 3	13	50
do automatique, 1	820	00
do réparations aux	602	00
do emmagasinage des	236	81
do pierres pour, 6 à $13	78	00
do soin des, à divers endroits	4,751	74
Baliser le chenal	20	00
Coussinets, cuivre, 3	19	50
Boîtes et bidons à l'huile, 17 douz. et 11	56	12
Toile à voile et grosse toile, 55 vgs	13	85
Charriage	742	45
Ciment, 17½ brls	48	50
Chaîne, 5,075 liv	153	73
Chamois et éponges, 540	161	80
Cartes et copies d'actes	12	56
Chapeaux de cheminée en fer galv., 4	31	50
Nettoyage de bureau, 6½ j	6	50
Horloges, 3	15	00
Houille, 335 1/10 tonnes à $5.50, 2 à $5	1,852	77
do 10 3/10 do $4.75, 169 3/5 à $4.50	809	63
do 10 1/10 do $4.25, 162¼ à $3.75	651	77
do 89½ do $3.00, 608¼ à $2.75	1,941	19
do charriage de 434½ tonnes	398	60
do fret sur 713½ tonnes	2,034	18
do ch. tramway 474 liv	33	18
Cuivre en feuille et fil de laiton, 58½ liv	20	98
Transport d'approvisionnem. par bat.	641	15
Coton, 1,373 vgs	108	39
do déchets de, 870 liv	93	40
Raccords et gonds	11	14
Couper des arbres, et compensat. pour	20	00
Amorces fulminantes, 11,000	258	50
Filières, 1 assort.	20	00
Pavillon fédéral	12	00
Forets, 13	29	07
do en acier, 164 liv. à 12c	19	68
Augets, 24	55	20
Porte-ordures, 74	14	80
Messagerie et fret	1,024	18
Limes, 182	42	58
Flanelle, 1,345½ vgs	275	66
Allocation p. combust., Grand-Manan	20	00
Tuyaux galvanisés, 325	47	80
Gaz, Saint-Jean, 1 an	115	00
Garcettes en caoutchouc, 3 douz	6	00
Verre poli, 4 carr. et 70½ pds	55	57
do 1 boite, 67 carr. et 96½ pds.	112	40
Régulateur Judson, 1	25	00
Barres de grille, 2,814 liv. à 3c	84	42
Louage de remorqueur	25	00
do chalan	15	50
Boyau en caoutchouc, 170 pds	53	75
Aspirateur, 1	18	00
Fer, 7,606 liv	415	36
Echelles, 3	16	56
Lampes, becs et cheminées—		
Lampes, 16 à $12, 9 à $16	336	00
do diverses, 32	98	00
do becs, duplex, 96	110	96
do do divers, 58	17	50
do cheminées, 296⅔ douz	302	67
do réparer des	34	88
do mèches, 14½ grosses	20	26
Lanternes, cuivre, 1	25	00
do diverses, 7	18	30
do réparer des	14	35
do abat-jour pour	6	40
do verres, 3 à $5	15	00
A reporter	121,769	52

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	121,769	52
Nouveau-Brunswick—Suite.		
Blanc et rouge de plomb, 156 liv	13	63
Plomb en feuille, 313 liv	15	53
Cuir, pompe, 21 liv	8	64
Services d'homme de loi, J. A. Belyea	175	04
Lentille, 1	5	00
Emplacements de phares—		
Dépt. des terres de la cour., 50 acres	50	00
J. Fanjoy et J. A. Belyea, Pointe Fanjoy	120	00
Toile, 30½ vgs	10	68
Anneaux de chaîne, 160 liv	11	20
Allumettes, 130 grosses	38	00
Mesures, 9 assort	18	00
Enlever le phare, Tracadie	85	00
Clous et carvelles, 3,198 liv	99	11
Rames, 36	36	50
Pétrole, 11,290·24 galls à 22c	2,483	84
do 46 galls à 19c., 2,800 à 18¼c	526	74
do 49 galls à 20c., 5,723·33 à 17¼c	997	76
Huile bouillie, 378 galls	209	43
do crue, 384 galls	202	63
do d'olive, 13 galls	16	30
Diverses huiles, 13 galls (différ. sortes)	9	85
Emmagasinage d'huile	122	87
Charriage do	94	40
Osnaburg et swansdown, 139 vgs	15	56
Emballage, 89 liv	34	05
Seaux en fer galv., 11 douz	23	10
Peinture, 10,532½ liv	552	82
Tuyau en fer, 1,656¾ pds	157	32
do fer galv., 90 liv	26	04
do de poêle, 340 liv	24	20
do cuivre, 60 pds	25	40
Tiges de piston, 2	60	00
do et plomb, 22 liv	5	88
Vernis à tuyaux, 42½ douz. et 3 boîtes	36	00
Timbres-poste	13	99
Poudre, 131 barillets à $2.75	360	25
do rouge, 100 liv	48	66
Amorces, 1,000	39	00
Pompes, 2	8	75
Mastic, 510 liv	9	55
Boîtes à anches, cuivre, 2	12	25
Réflecteur, 1	12	00
do ré-argenter 2	18	00
Loyers—		
Armstrong Lime Co	10	00
Susan Chandler	20	00
Robert Clark	10	00
T. M. Duquay	4	00
Geo. C. Fatherland	8	00
A. Henderson	10	00
C. C. McLaughlin	24	00
John McNaughton	30	00
Margaret Preston	20	00
J. O. et G. Savoy	8	00
Elizabeth Young	20	00
Réparations et main-d'œuvre d'après entreprise—		
Cap Jouriman, M. Walsh	20	00
Phare flottant *Jenny*, J. Ferguson	199	00
Ile du Postage, P. Drummond	240	00
Ile Shédiac, L. H. Welling (avance)	209	00
Réparations en gén. et main-d'œuvre—		
Bois de service, 4,962 pds à $28 ; 2,120 pds à $20	181	33
Bois de service, 1,740 pds à $37.50, 1,066 pds à $22	88	70
A reporter	129,695	52

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	129,695	2
Nouveau-Brunswick—Suite.		
Réparations en général—*Suite.*		
Bois de service, 3,100 pds à $18, 7,646 pds à $14	162	84
Bois de service, 6,277 pds à $12.50, 13,255 pds à $12	237	52
Bois de serv., 6,641 pds à $10	66	41
do 540 pds à 3c., 9 longr., $23	39	20
do 20,900 pds à différ. prix	362	53
Bardeaux, 63 M	171	26
Divers matériaux et main-d'œuvre	424	63
Main-d'œuvre, 6 j. à $5, 14 j. à $4	86	00
do 3 j. à $3.50, 129 j. à $3	397	50
do $14\frac{1}{4}$ j. à $2.75, $513\frac{3}{4}$ j. à $2.50	1,323	57
M.-d'œuv., 59 j. à $2.40, $167\frac{1}{2}$ j. à $2	476	60
do $23\frac{1}{2}$ j. à $1.75, 6 j. à $1.60	50	72
do $344\frac{3}{4}$ j. à $1.50, 3 j. à $1.40	521	33
do 4 j. à $1.30, 120 j. à $1.25	155	20
do 11 j. à $1.20, 55 j. à $1	68	20
do 225 h. à 40c, 13 h. à 35	94	55
do 525 h. à 30c., 726 h. à 14c.	259	29
Coudes, 36	16	20
Droit de pass., phare de la Pte Hendry	20	00
Papier à toiture, 9 roul. et 148 liv	17	19
Câble de manille, 1,052 liv	105	95
do en fil mét., 1,410 liv	70	50
Caoutchouc en feuille, $277\frac{5}{8}$ liv	64	90
Salaire de télégraphiste, 1 an—		
S. G. Thomas, Pointe Lépreau	150	00
Vis, 6 douz. et 3 paquets	13	60
Manilles, 3,077 liv	284	88
Boîte à fumée, 1	44	00
Cheminées, 3	112	42
Savon, 5,630 liv. et 1 boîte	262	60
Sifflets à vapeur, cuivre, 6 à $36.50	219	00
Poêles, 5	46	25
Arpentage—		
G. A. Bernasconi, Cap Spencer	53	00
S. M. Starkey, Pointe Fanjoy	21	00
Tourniquets, 1,512	181	44
Divers approvisionnements de phare	1,181	63
Suif, 180 liv	18	10
Réservoirs à l'huile, 6	58	50
Goudron, 1 brl	5	00
Téléphone, 2 ans (résidence d'un agent)	30	00
Télégrammes	40	88
Coutil, 428 vgs	87	80
Touage	252	50
Toile à essuie-main, 1,014 vgs et 4 douz	130	20
Tube en cuivre, 30 pds	15	90
Nettoyeurs de tube, 6	14	25
Expanseurs do	23	00
Frais de voyages, W. P. Anderson	94	18
do J. H. Harding	111	94
do P. Harty	68	50
do John Kelly	92	50
Frais de voyages des ouvriers	233	85
Térébenthine, 1 baril et 96 galls	64	22
Unions, cuivre, 16	11	60
Soupapes et robinets, 60	105	49
Papier à tenture et bordure, 435 roul. et 137 vgs	71	76
Soude à laver, 350 liv	7	00
Service d'eau, Gannet-Rock, 1 an	100	00
Taxes do Saint-Jean	8	61
Quaiage	92	24
Brouettes, 2	16	00
Petits balais, 36	5	13
Châssis, 7	12	00
Fil de fer, 353 pds	10	46
A reporter	139,239	04

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	139,239	04
Nouveau-Brunswick—Fin.		
Bois, $55\frac{1}{2}$ cordes et 9 charges	171	65
Clefs anglaises, 6	23	49
Bitord, 57 liv	6	84
Imprim. de la reine et bur. de la papet.	195	31
Nouvelle-Ecosse ($82,536.79).		
Publicité	2	40
Surveillance du phare Economy, 6 m.	40	00
Haches, 6	7	50
Pension et fr. de voyages des ouvriers	982	86
Chaloupes, 6	116	25
do réparations aux	21	01
Tubes à chaudières, 2,390 pds	303	10
Composition à chaudière, 490 liv	44	10
Etamine, 12 roul. à $7.25, 4 à $7	115	00
do 40 vgs	9	70
Rouleaux de stores, 28	24	00
Fourniture do $525\frac{3}{4}$ vgs et 16c	84	12
Corde do 7 grosses	9	29
Briques, 2,100	19	75
Barils, 8	8	40
Poulies, simples et doubles, 5	17	40
Cuivre, $68\frac{1}{2}$ liv	20	55
Const. de brise-lames, Anse Hobson	350	00
do Ile du Jersiais	100	00
Balais, 35 douz. à $1.80	63	00
Pinceaux, 110 douz	294	15
do 38	22	64
Noir de fumée, 9 grosses	16	40
Bouées et entretien—		
Bouées automatiques, 5, à $820	4,100	00
do 1	65	00
Bouées, 2, de Pintsch's Patent Light Mfg. Co	3,804	26
Bouées Dolphin, 4	133	20
Bouées-cloches, 2	1,550	00
Ancres, 17	222	30
Espars, 13	178	50
Louage de remorq., 16 h. et 2 voy	112	00
Sauvetage	215	00
Réparer des bouées	200	99
Soin des bouées à divers endroits	6,902	51
Houille, 3 tonn. à $5.25, $1,425\frac{3}{4}$ à $5.40	7,714	80
do 150 ton. à $5.10 ; 126 à $4.10	1,281	60
do 12 tonnes à $3.20, 46 à $2.75.	164	90
do 20 do $2.50, 177 à $2.20	439	40
do 326 do $1.95, 10 à $1.50.	650	70
do arrimage de 192 tonnes	76	55
do fret sur 1,349·25 do	3,215	96
do sacs, 300	21	00
Ciment, 12 brls à $4.50, 2 à $3.50	61	00
do 7 brls à $2.50, 4 à $2.35	26	90
do 4 brls	10	50
Capuchons de cheminées, 5	22	75
Poteaux de cèdre, 103	97	85
Barils et pentures, 115	84	00
Cartes, métalliques	10	10
do 3	8	80
Horloges	17	25
Corde d'horloge, $51\frac{3}{4}$ pds	10	35
Nettoyage de bureau	30	00
Chamois, 30 douz	78	46
Cartouches (fulmi-coton), 5,000	811	10
Grosse toile, 1,018 vgs à 10c	101	80
Toile, 45 vgs	11	80
Déchets de coton, 2,057 liv	138	86
Coût du titre de terrain, Anse Hubbard	30	00
Cuivre, $252\frac{1}{2}$ liv	73	70
A reporter	174,981	84

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	174,981	84
Nouvelle-Ecosse—Suite.		
Chaîne, 67,482 liv.	1,823	12
Pigeons voyageurs, soin des, 12 mois.	72	00
do nourriture	56	00
do instruction	55	00
Toile à voile, 267 vgs	57	03
Portes, 8	19	10
Augets, 7	5	25
Drogues	33	27
Pavillons, 41 vgs et 5 seulement	76	50
Toile d'émeri, 180 vgs à 3c	5	40
Flanelle, 310 vgs	81	28
Poteaux de clôture, 400	8	00
Clôturage, 1,293 pds	48	49
Feutre, 5 rouleaux	5	00
Limes, 66	23	42
Cornet à bouquin, 2 à $15	30	00
Tirer le canon à midi, Halifax	100	00
Fusée, 709 à $3.75, 5,000 à $3	176	25
Fret et charrriage	1,264	83
Verre, 120 carreaux et 1 boîte	42	63
do poli, 3 carreaux et 1042·72 pds.	502	98
Diamant de vitrier	5	00
Gaz, Pictou, 1 an	150	00
Manomètres, 3 à $3.75	11	25
Tuyau galvanisé, 143 liv. à 15c.	21	45
Gratific. à Mme Wm. Smith (crédit).	500	00
Fers à cheval, $4 ; clous, $2.88	6	88
Bouche d'eau au quai, Halifax	10	00
Fer. galvanisé, 268¾ liv	22	90
do Lowmoor, 9,024¼ liv.	388	21
do 1,703 liv	51	99
Tuyau en fer, 134½ liv	30	66
Injecteurs, 2	25	00
Barillets, 50	65	60
Serv. d'h. de loi, Borden, Ritchie et Cie	31	22
do Chisholm et Crowe	47	57
do W. R. Cutter	17	90
do W. H. Owen	13	50
Linoléum, 30½ vgs	19	65
Echelles, 9	24	00
Chaux, 65½ bbls	99	15
Lampes, 2½ douz. à $2 25, 1 à $3	8	63
Becs de lampes, 20 dz. à $2, 46¼, $59.22.	99	22
Cheminées de lampes—		
50 douz. à $4, 227 à $1.20	472	40
160 douz. à $1.05, 115 à 75c	254	25
200 douz. à 65c, et 5,668	2,839	56
Mèches de lampes, 35 grosses	19	08
do 17 douz. et 110 vgs	29	32
do coton, 1,018 vgs. à 8c.	81	44
Protecteurs de lampes, 6 à $1.50	9	00
Fontaines de lampe, 20 à $7	140	00
Lanternes, 1 complète	933	34
do 5 à $38, 1 à $7	197	00
do 5 à $6, 3 douz. à $7.50	52	50
Réflecteurs de lanterne, plaquage et polissage, 25	113	25
Mesures et gobelets, 52 douz.	90	94
Service de la malle, Cap-Race, 12 mois.	48	00
Clous, 38½ barillets	104	00
do 2,282¼ liv	127	98
Huile, pétrole—		
45,694 galls à 22c., 7,000 à 18½c	11,347	68
48½ galls à 17½c., 42 à 16½c.	15	43
Huile, crue et bouillie—		
3 galls à 80c., 5 à 75c.	6	15
609⅗ galls à 57c., 711⅗ à 55c.	738	86
Huile, blanc de baleine, 6 galls à $2.	12	00
do machine, 49 galls à 85c	41	65
do colza, 83 galls à 57c	47	31
A reporter	198,837	91

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	198,837	91
Nouvelle-Ecosse—Suite.		
Huile, fret sur 700 caisses	126	00
Boîtes à l'huile, 24 douz	68	74
Etoupe, 1 balle et 100 liv	11	25
Osnaburg, 226 vgs à 9c	20	34
Rames, 24 prs.	59	96
Rames, 4 prs	7	00
Peinture, 86,168 liv	373	06
do siccative de Pratt, 10 gls à $1.75	17	50
Mastic, 1,200 liv	24	00
Tuyau en fer galvanisé, 81 longueurs.	40	50
Garniture, différentes sortes	297	21
Boîtes d'emballage, 400	130	00
Poulie	30	00
Pompes, 4 à $7.50	30	00
Poudre, 1 barillet et 420 liv	109	00
Seaux, 17 douz. à $1.50	25	50
Poteaux, 109 à 20c	21	80
Loyers à différents endroits—		
Annapolis	32	88
Cranberry-Head	60	00
Quai d'Halifax	1,500	00
Loyer de terrain, 1 an	100	00
Caoutchouc, 548 liv. et 24¾ pds	515	69
Câble, 1,010¾ liv. et 55 vgs	107	23
Loyer de téléphone, 3, 1 an	118	00
Rouge de plomb, 2,825 liv.	138	07
Transp. de l'entrep. d'huile à l'Ile Verte	50	00
Boulons-rivets, 257 liv. à 6c	15	42
Boyau, 100 pds	75	00
Réparat. en général et main-d'œuvre—		
Diverses main-d'œuvre et matériel.	556	91
Main-d'œuvre, 15¼ j. à $4, 361⅔ à $3.	1,146	00
do 33½ jrs à $2.50, 14 à $2.25.	115	25
do 255 jrs à $2, 45½ à $1.75.	589	62
do 1,082¼ jrs à $1.50, 382 à $1.25	2,100	86
do 163¾ jrs à $1, 266 à diffé-prix	512	85
do 17 hrs à 50c., 33 à 40c	21	70
do 516 hrs à 35c., 500 à 30c	330	60
do 22 hrs à 25c., 260½ à 20c.	57	60
Bois, 504 pds $60, 168 pds à $45	37	80
do 1,036 pds à $40, 899 à $35.	72	91
do 4,411 pds à $30, 1,183 à $25	161	92
do 608 pieds à $20, 1,200 à $16.50	31	96
do 402 pds à $16 ; 4,653 pds à $15.50	78	56
do 1,380 pds à $15 ; 832 à $13.50.	31	93
do 22,069 pds à $12.50, 4,542 à à $12	330	36
do 2,970 pds à $11.75, 12,245 à $11	169	58
do 1,200 pds à $10, 3,338 à diffé-prix	49	92
Bois, 15 pièces, $15 ; billots, 74, $66.05	81	05
Bardeaux, 235¾ M	580	21
Eponges, 360	131	40
Poêles, 9 à différents prix	113	00
Accessoires de poêle	28	46
Tuyau de poêle, 12	10	80
Cheminées, 235 liv.	35	25
Pelles, 15 à $1.25	18	75
Acier, 866 liv.	46	05
Savon, 7,800 liv.	312	00
Plomb en feuilles, 311 liv. à 5c.	15	55
Esprit de vin, 18 galls à $4.50	81	00
Pierre, 30 charges	11	25
A reporter	210,803	16

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	210,803	16
Nouvelle-Ecosse—Suite.		
Ciseaux, 12 douz. à $2.95	35	40
Cuivre en feuilles, 53 liv	13	25
Evier, vernissé, 1	10	00
Arpentages et plans, Cap George	31	50
do Anse Hubbard	16	00
Salaires au quai, Halifax—		
C. Neal, garde-mag., 365 jrs à $2.25	821	25
J. Finlay, constructeur de chaloupe, 305 jrs à $2.25	686	25
W. McDonald, forgeron, 308 jrs à $2	616	00
J. Yeadon, forgeron, 307½ jours à $1.25	384	38
A. McLennan, charpentier, 12 mois à $40	480	00
E. Bennet, gardien, 365 jours à $1.25	456	25
E. Smith, journalier, 353 jrs à $1.25	441	25
Service des signaux milit., Halifax—		
Solde des hommes	872	76
Matériel	114	18
Transport d'hommes	203	87
Solde, capitaine D. Miller, 9 mois	112	50
do M. Mulholland, 3 mois	37	50
Provisions pour les phares	716	74
Térébenthine, 43½ galls	19	14
Essuie-mains, 3⅓ grosses	21	67
Coutil et toile à essuie-mains, 47¼ vgs	6	54
Télégrammes	6	60
Voyage, W. P. Anderson	48	04
do H. W. Johnston	25	59
do D. Stevens	30	26
do C. A. Hutchins	129	99
do J. Parsons	171	21
do H. Kerr pour l'Ile St-Paul	20	00
Ventilateurs, 1 en cuivre rouge	17	50
Soupapes, 22 en cuivre rouge, à $15	330	00
do changements à $6.50	143	00
do 31 à différents prix	65	30
Eau, 23,000 galls	421	80
Taxes d'eau, Halifax	459	71
Eviers, 50	7	50
Soude à laver, 1,680 liv	14	28
Brouettes, 2	12	50
Fil métallique, 87 liv	14	00
Blanc de plomb, 12,675 liv	758	18
Clefs anglaises, 9	34	00
Bois, 28 cordes à $6, 68 à $5	508	00
do 23 do à $4, 15 à $3	137	00
Imprimeur de la reine, impressions	85	54
W. P. Anderson, déposé au revenu casuel, 1896	100	00
Ile au Sable et St-Paul (approvision.)—		
Pommes sèches, 200 liv. à 12½c	25	00
Haricots, 634 liv. à 3½c	22	19
Son, 50 boiss	10	00
Bottes, 12 pr à $1	12	00
Sacs, 199	24	95
Brides, 6 à $3	18	00
Couvertures, 2 à $3.50	7	00
Bœuf, 5 brls à $9.75	48	75
Morue, 5 qtx à $5.75	28	75
Café, 423 liv	112	79
Farine d'avoine, 10 brls à 3.75	37	50
Gourmettes de bride, 3 à $2.25	6	75
Choux, 10 douz	7	00
Farine, 20 brls à $4.00 ; 20 à $3.90	158	00
do 10 brls à $3.40 ; 640 liv. à 5c	66	00
Hareng, 6 (½ brls) à $3.25	19	50
Foin, 30,448 liv	185	25
A reporter	221,229	02

Entretien des phares—*Suite.*	$	c.
Report	221,229	02
Nouvelle-Ecosse—Fin.		
Ile au Sable et Saint-Paul—*Fin.*		
Licous, 4	6	00
Colliers de cheval, 5	16	00
Fourches, ½ douz. $2.25 ; faulx, 1 douz., $8	10	25
Mélasse, 76 galls à 43c	32	68
Avoine, concassée, 2 brls	9	50
Farine d'avoine, 3 brls à $4.90	14	70
Avoine, 5[illegible]0 boiss	247	00
Oignons, 996 liv	25	76
Marinades, 2 douz. à 3.50	7	00
Lard, 5 brls à $22.50 ; 5 brls à $17	197	50
Cochons, 7	27	00
Pommes de terre, 50 boiss. à 38c	19	00
Raisins, 112 liv	6	44
Réparations aux téléphones, 2	16	55
Sucre, 3,[illegible]64 liv	101	53
Nourriture hachée, 50 boiss. à 45c	22	50
Selles, 2 à $20	40	00
Jarres de grès, $5 ; graines, $24.75	29	75
Divers approvisionnements	83	55
Navets, 25 boiss. à 40c	10	00
Thé, 288 liv. à 21c	60	48
Vinaigre, 36½ galls à 30c	10	95
Bouteilles à eau, 48	10	97
Ile du Prince-Edouard ($9,046.07).		
Ancre, 1,480 liv	44	40
Stores, 6 complets et 17½ vgs	6	84
Pension et voyages des ouvriers	46	03
Chaloupe, 1	35	00
Boulons, 129 liv	8	31
Briques, 600	6	00
Balais et pinceaux, 137	42	41
Broussailles et pierre, 90 charges	27	00
Seaux, fer galv., 5 douz	12	50
Bouées et entretien—		
Bouée-barils	25	00
Bouées-espars, 6	15	00
Pierre et poids pour bouées	43	35
Soin des bouées dans differ. endroits	2,310	64
Charriage, fret et messageries	207	24
Ciment, 1 baril et 434 liv	13	68
Chaîne, 1,727 liv	81	10
Peaux de chamois et éponges, 300	88	32
Argile, 150 charges	37	50
Nettoyage de bureau, 12 mois	30	00
Houille, 10·215 tonnes	36	45
Coton et toile à voile, 356¼ vgs	44	45
Ferronnerie et divers approvisionn	178	44
Louage de plan incliné et poulies	12	00
Fer, 3[illegible]6¼ liv à 3c ; 214 liv. à 2c	14	97
Fer, galv., 260 liv. à 7c ; 103 liv. à 6c	24	38
Vérin, 1	9	00
Courbes, fer, 10	10	00
Becs de lampes, 25 douz	37	50
Cheminées de lampes, 270	171	64
Services d'h. de loi, M. A. O. Morson	37	20
Allumettes, 40 grosses	12	00
Déplacer le feu d'align., Ile au Poisson	30	00
Clous et carvelles, 369 liv	20	54
Abonnement à des journaux	8	00
Huile, pétrole, 10,832 galls à 23c	2,491	36
do lin, bouillie, 85¾ galls à 61c	52	25
do do crue, 94⅜ galls à 58c	54	65
Peinture, cuivre rouge, 4 gals	9	50
Poteaux pour pilotage, 50	7	50
Timbres-poste et loyer de boîte au B.P.	26	50
Provisions, feu d'alignem. de Crapaud	10	61
A reporter	228,613	39

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	228,613 39
Ile du Prince-Edouard—Fin.	
Loyers, Block-house, 1 an, min. milice	4 87
do Charlottetown, 6 m., Mme R. B. Peake	60 00
Réparations et ouvrage à l'entreprise—	
Phare de Block-house, Jas. McLaine	35 00
Phare de la riv. Cardigan, Shaw et McLeod	90 00
Rustico-Nord, T. G. Pursey	527 00
Saint-André, Ed. Mahar	369 00
Tignish, F. Gallant	125 00
Répar. en génér. et main-d'œuvre—	
M.-d'œuv., 4 j. à $4, 13½ j. à $2.50	49 75
do 8 j. à $2.25, 17¼ j. à $2	52 50
do 11 j. à $1.75, 140½ à $1.50	230 00
do 4 j. à $1.25, 211 j. à $1	216 00
Bois, épin. bl., 594 pds à $15	8 91
do à divers prix, 6,520 pds	80 62
Bardeaux, 30¼ M	61 24
Divers matériaux et main-d'œuvre	192 33
Câble, 122¾ liv	12 66
Goélette, *Prince-Edward*, provisions	121 94
Ciseaux, 17 paires	6 50
Manilles, 11	38 02
Savon, 10 boîtes	13 50
Poêles, 2	16 00
Arpentage, V. S. Gillis	12 00
Touillons et chaînons, 9	11 85
Frais taxés, cour d'échiquier, Westway et Morson	30 67
Loyer de téléphone, 6 m	20 00
Messages téléph. et télégrammes	5 57
Essuie-mains, 151	34 73
Voyage, A. Lord	73 63
do M. Walsh	46 31
Quaiage	45 63
Blanc de plomb, 1,012½ liv	56 68
Sifflets, 1 douz	5 00
Imprimeur de la reine, papeterie	13 90
Colombie-Britannique (*$9,316.31*).	
Annonces	17 20
Ammoniaque et glycérine, 2½ galls	10 40
2 feux ancrés	17 00
31 pierres d'ancrage	134 00
Stores, 15	14 70
Poulies, 9	11 20
Pension et voyage d'ouvriers	13 50
Chaloupe, 1	128 00
Tubes de chaudière, 18	27 00
Nettoyeurs de tubes de chaudière	6 50
Matériel pour couvrir, 2¼ balles	9 00
Boulons, 882 liv	96 58
Cuivre, 72 liv	23 20
Balais et pinceaux, 140	72 05
Seaux, 21	8 85
Bouées et entretien—	
Bouées-espars, 23	35 50
Soin de bouées à différents endroits	125 00
Grosse toile, 100 vgs	54 71
Outils de charpentier, 64	73 40
Charriage, fret et quaiage	151 82
Tonneaux	7 00
Ciment, 22 brls à $3	66 00
Chaîne, 20,159 liv	776 43
do chaînons et attaches, 68	59 91
Peaux de chamois et éponges, 22	20 00
Horloge, 1	6 00
Torchons, nettoyer et polir, 460½ verges	80 63
A reporter	233,325 78

Entretien des phares—*Suite.*	$ c.
Report	233,325 78
Colombie-Britannique—Suite.	
Houille, Cumberland, 2,535 liv	22 82
do 25 ton. à $3.60, 130 t. à $3.25	512 50
Coton pour calfeutrer, 46 liv	11 50
Déchets de coton, 295 liv	34 37
Couvrir des chaudières, 5	255 00
Limes, 30	12 03
Robinet à gaz, 1	10 20
Vitres, 90 carreaux	14 45
Ferronnerie et diverses fournitures	379 56
Louage de steamer et chalan, 3 jrs	30 00
Louage du *Samson*, 44½ jrs	1,335 00
Boyau, 189 pds	79 25
Injecteur, 1	10 00
Fer, 2,398½ liv. à 4c., divers, 119 liv	104 52
Clefs, 84	7 00
Lampes, 8	27 25
Becs de lampe, 7, et accessoires	9 55
Cheminées de lampe, 212	28 85
Lanternes, 9	15 00
do avec accessoires	350 40
Cuir, 13 liv	7 80
Chaux, 11 brls	14 00
Lubrifiants, 3	6 00
Service postal, Cap-Beale et Alberni	45 00
do Pointe Carmanah	45 00
Allumettes, 8½ grosses	6 46
Clous et carv., 16 bar. et 183 liv	80 18
Etoupe, 3 balles	15 00
Pétrole, 1,750 galls à 19c	332 50
Huile, de lin, bouillie, 127 galls	88 95
do do crue, 82 galls	54 33
do à cylindre, 40 galls à $1	40 00
do à machine, 6 galls à $1	6 00
do d'olive, 2 galls	6 75
do pâle, 44 galls	33 00
do skidegate, 3 boîtes	11 50
Peinture, cuivre, 34 galls	70 75
do et couleurs, 1,814 liv. et 2 g.	167 89
Pilots et les enfoncer, 31	126 54
Tuyau, 516½ pds	67 00
Poix, 2½ brls	14 50
Poudre à pétarder, 2 barillets	7 00
Réparations et ouvrage à l'entreprise.	
Havre de Nanaïmo, Foreman et Campbell	65 00
Phare de Fisgard, J. H. Post	36 00
Chalan fédéral, J. J. Robinson	97 50
Réparations en général et m.-d'œuvre.	
M.-d'œvu., 16 j. à $5, 3½ j. à $4	94 00
do 37 j. à $3, 11 j. à $2.50	138 50
do 106½ j. à $2, 14 j. à $1	227 00
do 20½ h. à $1.25, 151¼ h. à 75c	139 07
do 83 h. à 70c., 19½ h. à 65c.	70 76
do 75½ h. à 60c., 32½ h. à 55.	63 17
do 96 h. à 50c., 2 h. à 40c	48 80
Bois, sapin, 6,552 pds	94 77
do 1,603 pds à $20, 571 à $15	40 64
do 180 pds à $14, 1,400 à $12	19 32
do 4,527 pds à $10, 8,408 à $8	112 52
do à divers prix, 1,757 pds	28 04
Divers matériaux et main-d'œuvre	228 19
Câble, manille, 456¾ liv	65 39
do en fil métallique, 200 liv	6 00
Sacs, 500	40 00
Salaire, Andrew Glide, ph. de la batt.	180 00
do J. D. Foreman, havre de Nanaïmo	180 00
Contrevents, 9	27 00
Manilles, 1,412½ liv	250 90
Bardeaux, 6½ M	9 75
A reporter	240,083 50

Entretien des phares—*Fin.*	$ c.
Report	240,083 50
Colombie-Britannique—Fin.	
Savon, 650 liv	39 00
Esprit de vin et alcool, 4½ galls à $4.50	20 25
Arpenter l'Ile Prevost, S. H. Roberts	42 50
Manilles, 14	75 00
Goudron, 40 galls	27 50
Télégrammes	6 80
Coutil, 46 vgs à 30c	13 80
Voyage, J. Gaudin	28 50
Térébenthine, 36 galls	32 20
Soupapes, 14	14 60
Soude à laver, 880 liv	11 00
Brouettes, 5	53 75
Blanc de plomb, 1,938½ liv	137 15
Clefs anglaises, 4	7 50
Imprm. de la reine et bur. de la pap	3 46
	240,596 51
Moins remboursements—	
Provisions et main-d'œuvre str *Nerito* $ 51 00	
Payé en pl. ch. banq. 10446. 10 00	
	61 00
	240,535 51
Construction de phares.	
Balfour, C.-B. ($179.32)—	
Pétrole, 2 caisses; fret, $4.92	12 92
Ériger un mât	42 50
Enlever et poser des fondations	29 50
James Gaudin, voyage	94 40
Cabot Head ($58.75)—	
Emplacem., départem. affaires ind.	28 75
Affrètement du remorqueur *Ainslie*	30 00
Gagetown ($696.98)—	
Entrep., à compte, C. McPherson	642 00
Inspect. l'ouvr., Wm. McDermott	27 68
Verre poli, 5 carreaux	18 50
J. Harding, voyage	4 80
W. Lane, aider M. Harding	4 00
Pointe Gillis ($1,710.94)—	
Entreprise, Neil W. McKenzie	1,323 00
Inspecter l'ouvrage, S. McLean	53 00
Lanterne, comp. 15⅓ pds	297 29
do fret sur	17 40
Verre poli, 6 carreaux	20 25
Kagawong ($255.66)—	
Cadres de portes et châssis, 2	11 00
Fret et ferronnerie	28 89
Feutre, $4.18; clous, $7.60	11 78
M.-d'œuv., 21 j. à $2.25, 17½ à $1.50	73 50
Lanterne, sur commande	18 50
Bois, 1,180 pds	19 49
do planchéiage en pin, 1,800 pds	36 00
Chaux et sable	7 00
Huile bouillie, 10 galls à 65c	6 50
Bardeaux, 8,000 à $2.25	18 00
Pierre, 5 cordes à $3	15 00
Blanc de plomb, 8 boîtes	10 00
Pointe-Mullins ($418.85)—	
Entreprise, bal. d', D. McDonald	307 00
Tuyau d'égout, 150 pds	15 00
Inspecter l'ouvrage, D. McKenzie	75 35
Charrage, main-d'œuvre et fret	13 50
Drain	8 00
Pointe-Newport ($294.57)—	
Bois, épinette blanche, 392 pcs	53 98
M.-d'œuv. à $1 50 et $1.25 par j	63 00
J. Chisholm, surveillance, 18 j	54 00
do voyage et pension	41 72
A reporter	3,533 20

Construction de phares—*Suite.*	$ c.
Report	3,533 20
Pointe-Newport—*Fin.*	
Verre poli, 3 carreaux	9 01
Garniture en caoutchouc, 62 pds	14 85
Bardeaux de cèdre, 8,000 à $ 2.25	18 00
Ferronnerie et fret	29 76
Blanc de plomb, 5 boîtes	10 25
Pointe de Neuf-Milles ($191.84)—	
Entreprise, bal. d', Wm. Ashe	50 00
Suppl. accordé do	141 84
Owen-Sound, feux d'alig. ($518.00)—	
Entreprise, John Riley	498 00
Inspection, Alex. Greene	20 00
Parry-Sound, feux d'alig. ($466.69)—	
A. Logan, bal. pour inspection	24 75
Louage de remorq., transp. de bois	69 37
Bois, 11,023 pds	127 18
Feutre, 24 rouleaux	27 20
Clous et ferronnerie	9 20
Huile, bouillie, 86 galls à 64c	55 04
Bardeaux, 50,000 à $2.35	117 50
Térébenthine, 10 galls à 60c	6 00
Blanc de plomb, 609 liv. à 5c	30 45
Ile Pie ($216.50)—	
Entrepr. (à compte), A. W. Daby	200 00
Verre poli, 5 carreaux	14 00
Enregistrement de baux	2 50
Piliers ($979.00)—	
Entreprise, A. Trudel	979 00
Iles Rouges ($588.31)—	
Entreprise, J. J. Johnstone (avance)	500 00
Emplacement, Martin McKenzie	40 00
Arpentage, J. J. Robertson	30 00
Fret sur appareil	18 31
Pointe au Saumon ($1,991.55)—	
Emplacement, J. Reeve	100 00
Entrep. (à compte), Jean Warren	1,500 00
Inspecter l'ouvrage, A. Trudel (bal).	85 00
Faire un chemin, 81 j. à $1.25	101 25
Arpentage, F. Vincent	72 60
do aides, 5	32 70
Poser des corn. à bouq., 40 j. à $2.50	100 00
Baie du Sud ($82.25)—	
Emplacem. départem. Affaires Ind.	25 00
Arpentage, T. J. Patten	42 00
do aides, 5	15 25
Iles de l'Ouest ($157.89)—	
Gril. de lanterne, 664 liv.	40 84
Verre poli, 15 carreaux (30 x 60)	117 05
Pointe Wolfe ($1,022.05)—	
Entreprise (à compte), J. Chisholm	600 00
Lanterne, comp., 15⅓ pds	291 29
Lentilles pour feu ancré	108 28
Fret sur lanterne, etc	19 58
Enregistrement de baux	2 90
Magasin pour explosifs—	
Entreprise, Peter Mahon	715 00
Dépenses en général, ($3,799.73)—	
Annonces	4 05
Chaudières, 3 à $900	2,700 00
Impres. photogr., 63; fret, $1.35	31 35
Fr. judic., Borden et Cie, Halifax	110 39
do Elie Angers, Malbaie	20 70
Voyage, W. P. Anderson—	
Voyage à Winnipeg, 4 au 27 août,	
Louage de str sur le lac, 4½ jrs.	90 00
Provisions pour steamer	10 00
Com. aux viv., cuisin. et pilote.	35 00
Fourn. photographiques	25 99
Pension et dépenses de dépl.	134 06
Visiter des phares, Ont., 19 sept. au 31 oct	104 95
Vis. des ph., N.E., juillet 1894.	7 88
A reporter	13,822 52

Construction de phares—*Fin.*	$ c.
Report	13,822 52
Dépenses en général—*Fin.*	
Voyages, W. H. Noble	122 09
Toile p. carte géograp., 42¼ vgs	8 55
Papeterie et imprim. de la reine	40 72
Appoint. à Ottawa (Page K—3)	350 00
	14,343 88
Moins—Imputé à 1895-96. (*Voir* Correspondance)	2,124 59
	12,219 29

Service de signaux.	$ c.
H. J. McHugh, inspecteur	949 75
Appointements aux stations—	
Ascah, James, Pte-de-la-Renommée	50 00
Beck, John, Cap-Désespoir	50 00
Bertrand, A., Pointe-Maquereau	50 00
Brown, J. J., Chatham	35 00
Costin, Eugene, Cap-Rosier	50 00
Côte, Trèfle, Cap-Chatte	50 00
Desjardins, Oct., Matane	50 00
Faffard, Victor, Pointe-des-Monts	50 00
Fortin, Mrs. J. B. P., L'Islet	50 00
Gauthier, Jean, Rivière-Martin	50 00
Langlois, C., Grosse-Ile	50 00
McLennan, K. R., Pointe-Escuminac	50 00
McWilliams, John, Pointe-au-Père	50 00
Martin, Jules, Petit-Métis	50 00
Murray, David, Port-Mulgrave	25 00
Peters, J. G., Pointe-Basse	50 00
Puize, L. T., Rivière-du-Loup	50 00
Rennie, E., Cap-Ray	50 00
Sasseville, J. F., Cap-Madeleine	50 00
Tremblay, D., Portneuf	50 00
Wilson, Jas., Ile aux Perdrix	100 00
Houille pour Québec, 3½ tonnes	22 75
Verre et petites fournit., Québec	22 03
Abonn.. à la *Gazette* de Montréal, 2 ans	12 00
Pétrole et fournit., St-Jean	54 71
Câble pour St-Jean, 77½ liv	7 73
Téléphone, do 1 an	37 00
Ile aux Perdrix—	
Peinturer le mât de signaux	10 00
Réparer un mât	6 60
Poêle	10 00
Elever un mât, Maquereau	14 76
Enl. et peint. le mât de pav., Anticosti	20 00
Fournitures pour L'Islet	17 43
Télescope pour le Cap-Rosier	10 00
Chemin maritime, Rivière-Martin—	
Main-d., 20 j. à $1.50, 268 à $1	298 00
Graines d'herbe	2 00
Nettoyage à Québec et à St-Jean	17 75
Pavillons fédéraux, 4	42 66
Drisses de pavillon, 18 à $2.25	40 50
Signaux impériaux, 1 assortim	46 67
Réparat. de pavillons, 11 jrs	9 70
Imprim. de la Reine et papeterie	393 71
Telegraphie—	
Cie du tél. C.C P., 12 m. au 31 mai '95	60 34
do G.N.-O. do	2,095 07
Cie de tél. Union de l'O., à juin '95	50 58
	5,311 74

Réparations aux quais.	$ c.
Arisaig, N.-E.—Main-d. et matériel	9 00
Berthier, Qué.—	
Madriers, 12 x 9 x 3, 50	7 50
Clous coupés, $5.10 ; main-d., $2.06	7 16
A reporter	23 66

Réparations aux quais—*Fin.*	$ c.
Report	23 66
Centreville, N.-E.—	
Main-d. à $2.50 par jour	51 24
Bois de service et ferronnerie	30 26
Ile aux Grues, bois de service	1 95
Eboulements—	
Main-d. et pens. des hommes, 4½ jrs	12 60
Epin. blanche, 12 x 9 x 3, 75 pcs	16 50
Hampton, N.-E., bois de service	5 18
Malpèque, pierre et bois de service	4 00
Morden, N.-E., main-d. p. réparations	17 90
Morpeth, Ont.—	
Planche de chêne à $21 le M	71 31
Main-d'œuvre à $1.50 par jour	16 70
New-Campbellton, répar. des poteaux	2 50
New-Carlisle—	
Bois de service, 2¾ tonnes	13 75
Boulons et carvelles	6 61
Main-d'œuvre à $1.50 ou $1 par j	33 50
Pownal, P.E.I., charr. et main-d	3 50
Port-George, N.-E.—	
Bois carré, 350 pds à 6c	21 00
Main-d'œuvre et fer	12 20
Saint-Jean, faire une barrière	6 85
Saulnierville, main-d. et matériel	22 00
Dépenses en général—	
Frais judic., Angers, C. P., Québec	29 26
do Campion, E., Goderich	104 63
do McFadden, M., Sault-Ste-Marie	14 70
do O'Connor et Hogg, Ottawa	7 15
Voyages, Blanchet, L. A	45 55
do Gregory, J. U	54 75
do Lord, A	1 50
do O'Farrell, Geo	30 10
do Police Fédéral	163 53
	824 38

Service météorologique.	$ c.
Bureau principal—Toronto.	
C. Carpmael, direct., appoint. au 31 oct.	662 50
do alloc. de loyer do	166 67
R. F. Stupart, inspect., au 31 déc	750 00
do direct. du 1er janvier	800 00
W. A. Stewart, observat., 12 m	1,349 97
W. F. Davison do 12 m	1,150 07
Wm. Menzies do 12 m	999 97
B. C. Webber, inspecteur, 12 m	1,400 00
H. V. Payne do 12 m	1,300 00
James Young, photographe, 12 m	900 00
J. W. Carrol do 12 m	550 00
F. L. Blake, bur. astronomique	650 00
F. F. Payne, bibliothécaire	855 14
D. O'Halloran, télégraphiste, 12 m	650 00
Chas. Ross do 12 m	480 00
W. A. Bannon, commis, 12 m	700 00
Ross McA. Cameron, commis, 12 m	350 00
H. A. Small do 12 m	300 00
Chas. E. Tweedie do 12 m	250 00
F. N. Denison do 12 m	350 00
W. R. Kingsford do 6½ m	55 80
Wm. Cane, aide-ouvrier, 12 m	702 00
John Davis, messager, 12 m	350 00
Stations principales.	
Esquimalt, B.C., E. B. Reed	1,200 00
Fredericton, Thos. Harrison	600 00
Halifax, A. Allison	740 00
Montréal, C. H. McLeod	800 00
Québec, Arthur Smith	830 00
A reporter	19,892 12

Service météorologique—*Suite.*	$ c.
Report	19,892 12
Stations principales—Fin.	
Régina, bur. du com., police à cheval	120 00
St-Jean, D. L. Hutchinson	841 66
do J. Drake, aide	650 00
Winnipeg, collège de St-Jean	800 00
Woodstock, Ont., J. J. Bates	400 00
Stations de télégraphe.	
Anticosti, S.W., Grace Pope	180 00
Battleford, L. P. O. Noel	325 00
Banff, T.N.-O., G. McLeod	233 33
Bermudes, Recev. du fonds p. la poud.	49 89
Buffalo, Geo. A. Burnett	80 00
Calgary, Thos. O'Brien	300 00
Charlottetown, Arthur Newbery	400 00
Chatham, James F. Connors	400 00
Edmonton, Alex. Taylor	400 00
Pointe-au-Père, J. McWilliams	260 00
Grand-Manan, Clara C. Seely	150 00
Ile à la Meule, Aug. LeBourdais	150 00
Kingston, A. P. Knight	432 00
London, Ont., J. S. Dewar	300 00
Minnedosa, S. J. Wellwood	400 00
Medicine-Hat, J. K. Drinnan	400 00
Parry-Sound, rév. R. Moseley	416 00
do L. Moseley	60 00
Port-Arthur, W. P. Cooke	416 66
Port-Stanley, M. Payne	422 51
Prince-Albert, Canon J. Flett	400 00
Q'Appelle, Clara E. Gordon	400 00
Rockliffe, W. H. McIntyre	240 00
Southampton, Kate Stewart	400 00
Spence's-Bridge, John Murray	400 00
Sandy-Point, Terreneuve, Ed. Hirst	100 00
Swift-Current, W. G. Knight	420 00
Sydney, A. R. McIsaac	320 00
St. Andrew's, N.-B., Dr S. T. Gove	300 00
St-Jean, Terreneuve, H. Higgins	100 00
Rivière-Blanche, W. E. McLauchlin	200 00
Winnipeg, John Tait	120 00
Yarmouth, John E. Murphy	400 00
Spécial et divers.	
Anticosti, Pointe-Heath, Z. Gagné	18 00
do Pt-Ouest, A. Malouin	18 00
Belle-Ile, M. Colton	100 00
Bicquette, E. Heppel	18 00
Cap-Chatte, T. Côté	18 00
Cap-Madeleine, J. F. Sasseville	18 00
Cap-Normand, J. W. Campbell	18 00
Carmanah, W. P. Daykin	50 00
Ile du Chenal, H. E. Plunkett	60 00
Chicoutimi, rév. Abbé Huart	25 00
Fort-Chipewyan, rév. A. E. Cowley	30 00
do rév. J. R. Lucas	30 00
Fort-Churchill, succ. de J. R. Spencer	120 00
Forteau, M. J. Wyatt	18 00
Haileybury, P. A. Cobbold	72 02
Lindsay, Thomas Beale	30 00
Low-Point, John G. Peters	50 00
Marten's-Falls, J. G. Christie	91 66
Moose-Factory, A. Nicholson	100 00
Pointe des Monts, Victor Faffard	18 00
Port-Simpson, C. W. D. Clifford	100 00
Rivers'-Inlet, G. S. McTavish	58 33
Ile au Sable, R. J. Boutelier	37 50
do A. R. Tobin	18 00
A reporter	33,395 68

Service météorologique—*Suite.*	$ c.
Report	33,395 68
Spécial et divers—Fin.	
Lac-Stuart, A. C. Murray	121 23
Ile de Toronto, W. Y. Martin	36 00
Truro, J. Little	30 00
Whitehead, J. P. Dillon	18 00
Stations de tambour.	
Amherstburg, W. H. McEvoy	20 00
Bathurst, Dr J. C. Meahan	100 00
Bayfield, J. Gairdner	20 00
Burlington-Beach, Thos. Campbell	45 00
Canso, J. K. Young	60 00
Caraquet, J. G. C. Blackhall	45 00
Cheticamp, Dr. N. Fiset	45 00
Cobourg, H. B. Cruso	45 00
Collingwood, A. Henser	19 00
Baie des Vaches, C Archibald	30 00
Dalhousie, H. A. Johnson	78 00
Deseronto, The Rathbun Co	18 00
Digby, N. A. Turnbull	50 00
Fort-William, W. C. Mapledoram	45 00
Gaspé, F. G. Eden	60 00
Georgetown, J. H. Byrne	28 53
Goderich, Robert Campbell	60 00
Halifax, surint. des signaux, citadelle.	60 00
Ingonish, F. C. Brewer	45 00
Kincardine, Dr DeWitt H. Martyn	100 00
Liscomb, James Hemlow	60 00
Liverpool, J. C. Bartling	60 00
Petite Baie Glacée, C. H. Rigby	60 00
Louisburg, Elias Townsend	60 00
Midland, W. Henderson	45 00
Sydney-Nord, M. J. Phoran	60 00
Oakville, Geo. J. Sumner	17 00
Owen-Sound, Robert Thomson	45 00
Paspébiac, Bryan Murray	50 00
Parry-Sound, J. M. Logan	19 00
Percé, Francis Le Brun	45 00
Ile Pelée, James E. Quick	84 00
Pictou, M. Campbell	84 00
Picton, J. A. Rawson	18 00
Pointe-Lepréau, Geo. H. Thomas	60 00
Pointe-du-Chêne, S. C. Charters	45 00
Port-Hood, A. G. McLellan	45 00
Port-Hastings, C. S. McKeen	60 00
Port-Hope, John Harcourt	45 00
Port-Dalhousie, J. L. Clarke	45 00
Port-Colborne, D. Hughes	45 00
Port-Dover, L. G. Morgan	84 00
Port-Morien, Simon E. Landry	15 00
Port-Credit, A. Blakely	18 00
Port-Burwell, G. B. McConnell	20 00
Prinyer, Nellie Prinyer	45 00
Presqu'Isle, J. Mackenzie	100 00
Sarnia, Robert MacAdams	45 00
Sault-Ste-Marie, T. H. Elliott	45 00
Souris, F. G. Morrow	45 00
Shippégan, Annie Duguay	45 00
Southampton, Thomas Davis	60 00
Toronto, Alex. Taylor	45 00
Tignish, Geo. Conroy	45 00
Tobermory, W. J. Smith	45 00
Trenton, Chas. Lyons	17 00
Rapports de signaux sur les trains.	
Allandale, George Cowie	10 00
Alexandria, L. C. Harris	10 00
A reporter	36,320 44

Service météorologique—*Suite.*	$ c.
Report	36,320 44
Rapport des signaux s. les trains—Fin.	
Antigonish, H. Power	10 00
Bathurst, W. R. Payne	10 00
Beeton, T. F. Chapin	10 00
Brockville, W. Wells	10 00
Cataract, J. Howard	10 00
Causapscal, R. A. Blais	10 00
Chatham, J. P. Dunn	10 00
Dalhousie, R. Z. Walker	10 00
Dorchester, Geo. Burnett	4 00
Elmsdale, W. A. Ennis	10 00
Guelph, Jonction de, F. J. Crottie	10 00
Hamilton, John P. Baker	10 00
Harcourt, J. B. Humphrey	8 00
Lindsay, J. M. Patton	10 00
Lorneville, Jonction de, G. L. Fisk	10 00
Manilla, Jonction de, R. A. Elleker	10 00
Myrtle, F. E. Harrison	10 00
Niagara, Chutes, Geo. Deuch	10 00
Hastings-Nord, Jc. de, C. W. LeRoy	10 00
Orangeville, J. C. Browne	10 00
Orangedale, A. F. Webb	8 45
do E. McFarlane	1 55
Pugwash, J. H. Clarke	10 00
Richmond, F. W. R. Jennings	10 00
Saint-Charles, Jc. de, F. Castonguay	10 00
Saint-Pascal, A. Le Bel	10 00
Shédiac, J. A. Murray	10 00
Stellarton, James Macdonald	10 00
Stouffville, A. Low	10 00
Streetsville, D. C. McHenry	10 00
Sussex, G. W. Sherwood	10 00
Tatamagouche, J. B. Jones	10 00
Wentworth, A. C. Mills	10 00
Rivière de l'Ouest, A. H. Mackay	10 00
Woodstock, A. G. Doram	10 00
Divers.	
Annonces	4 50
Registre des jours de soleil, Barrie, Geo. Wattie, 12 m	12 00
Cadres à bulletins, 150 à 25c., 12 à 50c.	43 50
Sulfate de cuivre, 1,389 liv	77 04
Poulies, 5	10 22
Houille, 10 tonnes à $5	50 00
Peaux de chamois, 1 douz	6 60
Gaz pour l'observatoire	25 42
Torche à gazoline	6 30
Boyau et accessoires, 150 pds	100 00
Fil métallique isolé, 12¾ liv. à $1	12 75
Main-d'œuvre, 16½ jrs à $1.50	24 75
do 64 hrs	25 70
Lanternes, 13	14 56
Bois de const., 728 pds à $60, 146 à $50.	50 98
do 804 do 28, 1,032 à $20	43 15
do 610 pds (diff. sortes)	20 83
Frais de port	265 25
Papier photographique, 16⅔ grosses	101 38
Loyer de lumières Auer, 4	8 00
Câble, manille, 434½ liv	41 13
Divers menus approvisionnements	164 60
Nettoyage de bureaux	44 50
Paniers, 3 à $2	6 00
Couteaux Slaters, 2	8 00
Signaux météorologiques, 15 à $2	30 00
Blanc de plomb, 100 liv. à 10c	10 00
Taxes d'eau, 15 m	19 20
Bois, 13 cordes	68 00
Imprimeur de la reine et papeterie	1,938 83
A reporter	39,885 63

Service météorologique—*Suite.*	$ c.
Report	39,885 63
Charriage et fret.	
Charriage et fret	103 39
Messageries—	
Cie de messageries Canadienne	139 20
Cie de messageries Dominion	172 70
Diverses messageries	16 47
Instruments.	
Anémographe	10 00
Baromètres, 1 à $25, 6 à $ 0	205 00
do 1	36 79
Eléments de pile, 20	15 00
Piles, 6 à $1.40	8 40
Cuivres	44 80
Cartes pour barographe, 500	10 95
Chambre noire, complète	35 00
Lampes en cuivre, 9 à $6.60	59 40
Verres, 12 pcs	7 71
Cadre en fer	5 00
Encre et tampons	10 20
Garniture et menus item	54 75
Rép. d'instruments	158 12
Thermomètres, 3, $69 ; 2, $14	83 00
do 1, $36.80 ; 54, $282.51.	319 31
Boule horaire	25 00
Lunette mérédienne,	204 15
Vérification de thermomètres	96 93
Signaux météologiques, 100 à 30c.	30 00
Télégraphie.	
Anglo-American Tel. Co.—	
Bulletins quotidiens du 23 avril au 31 mai	23 70
Cies de télégr. du ch. de fer C. P.—	
Entreprise, 12 m. au 30 juin	3,499 92
Serv. quot. des Bermudes, 12 m	1,053 11
Diverses dépêches	13 46
Cie de télég. G. N.-O.—	
Entreprise, 12 m. au 30 juin	12,300 00
Echange de l'heure	206 20
Signaux de Flagg's Cove	44 25
Signaux de Terreneuve	93 60
Signaux de l'Ile du Prince-Edouard.	494 71
Services du dimanche à diff. endroits	357 00
Péages sur dépêc. p. Grand-Manan.	19 34
Frais de port pour M. Dawson	10 25
Divers et services supplémentaires	305 85
Western Union Tel. Co.—	
Bulletins du vent, 9 m. au 30 juin	335 56
Télégraphistes en différents endroits—	
J. H. Byrne, Georgetown	15 50
A. E. Clark, Souris	21 50
R. Cummings, Toronto	37 80
T. C. James, Charlottetown	34 55
G. B. McConnell, Port-Burwell	13 75
W. H. McEvoy, Amherstburg	13 75
James McTagne, Tignish	21 00
A. E. Morrison, Charlottetown	31 00
T. C. Muncey, Cap-Traverse	7 50
Joseph Richard, Tignish	7 20
T. F. Ruttan, Prinyer	10 00
G. H. Thomas, Pointe Lepréau	28 30
N. A. Turnbull, Digby	28 80
Paiements au-dessous de $5, 3	11 25
Louage de téléphone et dépêches—	
Montréal, 18 m. à sept. 1895	22 50
Port-Arthur, 1 an do	50 00
Québec, 6 m. au 2 mai 1895	17 50
Toronto, 1 an au 31 mai 1895	45 00
A reporter	60,910 75

Service météorologique—*Suite*.	$ c.
Report	60,910 75
Télégraphie—Fin.	
Louage de téléphone et dépêches—*Fin*.	
Prinyer, (2 téléphones), 1 an	20 00
Halifax, 1 an à août au 31 août 1895	30 00
Victoria, 9 m. au 31 mars 1895	45 00
Louisburg à Sydney, dépêches, 1 an	25 00
Ligne de ceinture, Saint-Jean	76 04
do pont de Spence	17 87
Frais de voyages.	
F. N. Denison, voyage, 16 au 19 fév	10 20
H. V. Payne, voyage en Ontario et Québec	178 60
E. B. Reid, voy. à la Col.-Britannique	27 50
R. F. Stupart, voyage à Washington	61 60
B. C. Webber, voy. aux prov. marit	424 09
Dépenses aux stations.	
Amherstburg—	
Abri des signaux	35 00
Loyer de magasin	25 00
Huile et réparations	4 90
Belle-Isle, abri et réparations	15 00
Banff, ligne de niveaux	15 00
Collingwood, peinturage et réparations	30 96
Charlottetown, loyer et réparations	13 51
Chatham, loyer d'un empl. à signaux	10 00
Canso, huile et loyer	6 00
Esquimalt, rép. de thermomètre	10 00
Fort-Simpson, clôture	10 00
Fort-William, treuil	13 00
do peinturage et pétrole	9 00
Frédéricton, sulfate de cuivre	5 00
Georgetown, mât	79 81
do maison des signaux	25 00
Grand-Manan, soin des instruments	20 00
Halifax—	
Bois de construction et ferronnerie	66 10
Eriger une girouette	12 50
Câble couvert en caoutch., 600 pds	12 60
Charpentier et plombage	26 00
Kincardine, huile et réparations	13 53
Liverpool, loyer	8 00
Louisbourg, peinturage et réparations	10 93
Montréal—	
Main-d'œuvre et réparations	48 20
Fournitures de lum. électrique	15 80
Contrev. à la mais. de la lun. mérid.	50 00
Loyer de la tour, 1 an	10 00
Rép. d'horloge	20 00
Nanaïmo, peinturage	8 00
Sydney-Nord, mât	100 00
Owen-Sound, huile et réparations	5 58
Pointe-aux-Esquimaux, prendre des observations	6 00
Pointe Escuminac, réparations	3 85
Port-Arthur, support d'instrument	37 25
do lampe	4 50
Port-Hood, loyer	5 00
Port-Hastings, peinturage d'un mât	16 00
do câble	4 98
Port-Morien, câble et réparations	8 02
Port-Stanley, loyer, 2 ans	30 00
Québec—	
Main-d'œuvre et réparations	61 61
Diverse ferronnerie	11 41
Rép. de chronomètre	10 00
Changer un instrum. de télégraphe	4 75
A reporter	62,764 44

Service météorologique—*Fin*.	$ c.
Report	62,764 44
Dépenses aux stations—Fin.	
Ingonish-Sud, abri des signaux	9 00
do huile et réparations	11 89
Southampton, huiler un instrument	5 00
Shippegan, huile et réparations	12 85
Sarnia, diverses réparations	7 00
Sydney, peinturage	6 60
Saint-Jean, peinturage et fournitures	10 50
do lavage de bureau	12 00
do rép. d'horloges	8 00
Tobermory, treuil et réparations	14 25
Toronto, paratonnerres	4 00
Woodstock, rép. et peinturage	16 91
Yarmouth, mât pour signaux d'alarme	245 60
do loyer de terrain, 1 an	20 00
Annonces et réparations	11 08
Menus articles à différents endroits	91 51
	63,250 63
Moins imputé à l'observatoire de Toronto	2,882 51
	60,368 12
Observatoires.	
Kingston.	
Subvention annuelle	500 00
Montréal.	
Subvention annuelle, collège McGill	500 00
Toronto.	
Détaillé au bur. princip. (Page K—31)	2,882 51
Annonces	9 00
Produits chimiques	9 42
Houille, 14 tonnes à $5	70 00
Fret sur papier photographique	13 26
Gaz, 9 m	38 43
Bois dur, 6 cordes à $5.25	31 50
Pétrole, 30 galls à 24c	7 20
Peinturage de clôture (à l'entreprise)	110 00
Divers menus articles	12 25
Tapisserie, 136 rouleaux	17 18
Taxe d'eau, 1 trimestre	4 00
Imprimeur de la reine et papeterie	15 41
	3,220 16
Levés hydrographiques.	
Commission de pilotage, Saint-Jean.	
Bloomfield, D., sous-commissaire—	
Appoint., 2 fév. au 1er mars à $5 par j.	135 00
do 2 au 25 mars, à $100 par m.	77 42
Voyage et pension	142 70
Relevé de la Baie de Fundy.	
Bloomfield, Douglas—	
Appointements, 29 avril au 9 juillet 1895 à $100 par m	235 70
Pension à St-Jean, 13 mai au 3 juill.	61 84
Voyage et divers déboursés	139 35
Sextant (seconde main)	17 50
Cartes marines et étui	15 55
Louage de la goél. *Louisa* à $5.50 par j.	99 00
A reporter	924 06

Levés hydrographiq.—*Fin.*	$ c.
Report	924 06
Explor., baie Georgienne et lac Erié.	
Capitaine, A. M. McGregor, 12 m.....	1,050 00
Mécanicien, John Nesbitt, 12 m......	800 00
do G. J. Brown, 12 j.........	21 29
do E. J. Riley, dep. le 24 août	410 32
Patrons de chaloupe, 2 à $35 par m...	446 18
Charpentier à $40 par m..............	321 71
Cuisinier à $45 par m................	296 29
Timonier à $35 par m.................	147 09
Chaloupier, 9 à $30 par mois	1,883 62
Chauffeur, 2 à $30 par m......., ...	518 00
Garçons, 2 à $30 et $20 par m....	321 61
Provisions p. l'équip., 3,981 j. en tout	1,994 87
Houille: 1·65 tonne à $6, 1½ à $6.50...	19 68
do 87 tonnes à $5.75, 65 à $3.75	744 00
do 61·37 tonnes à $5.50.........	337 53
Vaisselle et articles de table	14 93
Chiffons de coton, 80 liv.............	9 60
Couvrir les tuyaux à vapeur en fer de Russie	13 75
Chaîne, 111 liv. à 7c., 592 à 6c...... ..	43 29
Pavillon fédéral..........	14 00
Graisse à machines, 36 liv. à 20c......	7 20
Boulon à œil, etc., 143 liv. à 8c........	11 44
Messagerie et fret.....................	7 57
Accessoires de manomètre, 1 assort...	8 15
Bosse en fer, 520½ liv. à 4c.............	20 80
Blanchissoirs, 4 à $2.75...............	11 00
Linoleum, 16 vgs à 85c........... ..	12 75
do 10 vgs à 55c., 16 à 75c......	17 50
Huile à machine, 40 galls à 65c......	26 00
do cylindre, 70 galls à 90c.	63 00
do d'olive, 5 galls à $2.50.........	12 50
Pétrole, 33 galls à 25c.	8 25
Huile bouillie, 30 galls à 68c..........	20 40
Garniture, 32 liv......................	25 60
do caoutchouc, 13½ liv.......	6 08
Câble de manille, 172 liv. à 9¾c.	16 78
do 195 liv. à 9½........	18 53
Réparer théodolites et sextant.......	18 10
Diverses réparations et matériaux—	
Bois de service, 13,871 pieds.......	219 52
do (menues quantités)..	105 46
Peinturer le navire, à 20c. l'heure ..	31 25
Charpentier, 5½ jrs à $2............	11 00
Divers matériaux et main-d'œuvre..	401 87
Manomètre	7 00
Coton à draps de lit, 32 vgs à 33c.....	10 56
Cabestan à vapeur..	500 00
do fret sur	52 00
do réparations.	38 05
Diverses fournitures de navire........	37 93
Appointements à Ottawa...(page—)	116 66
Papeterie et imprimeur de la reine....	180 99
J. M. McGregor, frais de voyages.....	41 39
do pension, 25¼ jrs....	25 25
J. F. Fraser, frais de voyage	34 20
W. J. Stewart do	33 25
Fred Anderon do	36 90
Essuie-mains et toile à essuie-mains...	11 38
Vernis, 4½ galls	11 63
Blanc de plomb, 800 liv. et 4 boîtes...	43 38
Blanchissage de linge de navire.	60 14
	12,653 28
Imputé comme suit—	
Commission de pilotage, Saint-Jean	355 12
Relevé, baie de Fundy	568 94
Exploration de la baie Georgienne..	6,515 92
do du lac Erié.	5,213 30
	12,653 28

Hôpitaux de la marine.	$ c.
Sommaire.	
Hôpitaux—Ontario......(Page K—35)	256 50
do Québec.......(do K—35)	7,531 13
do Nouv.-Ecosse(do K—36)	15,033 29
do N.-Brunswick(do K—37)	6,979 42
do Ile du P.-Ed.(do K—37)	1,723 01
do C.-Britanniq.(do K—37)	4,872 30
do En général...(do K—38)	7 44
Marins en détresse ..... (do K—38)	2,185 96
	38,589 05

Hôpitaux, Ontario.	
Sainte-Catherine—	
Pension de marins, 285 j............	256 50

Hôpitaux, Québec.	
Batiscan—	
Dr H. Marchand, soins............	68 50
Pension de marins, 23 j............	11 50
Chicoutimi—	
Pension de marins, 735 j...........	661 50
Publicité..........................	18 90
Gaspé—	
Dr N. C. Smellie, appointem., 12 m.	200 00
Pension de marins, 6 j	4 29
Transport de marins	7 50
Grand-Métis—	
Dr L. A. LaRue, soins......	135 35
Pension de marins, 8 j	4 00
Lévis—	
Pension et soin des marins, Hôtel-Dieu de Lévis, 325 j. à 90c.	292 50
Matane—	
Dr J. B. Pelletier, soins...........	20 00
Iles de la Madeleine—	
Dr P. P. Delaney, soins	11 75
Pension de marins, 32 j.	13 50
Montréal—	
Pension et soin des marins, Notre-Dame, 1,085 j. à 90c............	976 50
Hôpital Général, 1,650 j. à 90c.....	1,485 00
do serv. d'ambulance	21 00
Rivière-Natasquan et Romaine—	
Dr A. Blouin, soins................	50 00
New-Carlisle—	
Dr A. A. Laferrière, appointem., 1 an	250 00
Pension de marins, 117 j...........	90 00
Percé—	
Dr S. Grenier, soins................	28 50
Pension de marins, 1 semaine	5 00
Québec—	
Pension de marins et soins, Jeffrey-Hale, hôpital, 1,743 j. à 90c.......	1,568 70
Hotel-Dieu, 366 j. à 90c....	329 40
do frais d'inhumation.....	8 00
Transport de propriété à l'asile G. S.	34 60
Rimouski—	
Dr P. A. Gauvreau, soins..........	168 00
Pension de marins, 79 j............	59 25
Transport de marins...............	4 56
Saint-Jean—	
Dr George Tassé, soins............	328 00
Drugs, Wight et Cie	265 03
Sorel—	
Dr Ed. H. Provost, soins	2 00
Trois-Rivières—	
Dr L. P. Normand, soins..........	240 50
Médicaments, L. A. Hoerner.......	167 80
A reporter................	7,787 63

1—3½K

Hôpitaux, Nouvelle-Ecosse.	$ c.
Report	7,787 63
Advocate—	
Dr E. W. Fillmore, soins	18 70
Pension de marins, 21$\frac{5}{7}$ s. à $3	65 15
Blanchissage	5 25
Transport de marins	9 05
Annapolis—	
Dr Augustus Robinson, soins	10 50
Dr James A. Coleman do	30 00
Pension de marins, 19 j	9 50
Rivière-aux-Pommes—	
Dr E. W. Fillmore, soins	14 00
Pension de marins, 31 j	12 40
Transport de marins	3 00
Arichat—	
Dr Henry J. Fixott, soins	163 75
Dr A. A. LeBlanc do	207 75
Pension de marins, 253 j	121 36
Rivière-à-l'Ours—	
Dr R. J. Ellison, soins	275 65
Dr L. J. Lovett do	57 25
Pension de marins, 35 semaines	115 00
Anse-Belliveau—	
Dr E. J. Elderkin, soins	9 75
Dr O. E. Hallett do	62 50
Pension de marins, 5$\frac{3}{7}$ semaines	18 71
Bridgetown—	
Dr Gideon Barnaby, soins	8 00
Canso—	
Dr John F. Brine, soins	253 57
Pension de marins, 33$\frac{4}{7}$ semaines	100 70
Transport de marins	1 75
Ile du Cap—	
Dr Chas. M. Freeman, soins	8 50
Chéticamp—	
Dr Henry C. Hache, soins	32 75
Pension de marins, 1 semaine	5 00
Cheverie—	
Dr F. N. Burgess, soins	23 15
Pension de marins, 3$\frac{2}{7}$ s	14 50
Clementsport—	
Dr R. J. Ellison, soins	80 00
Dr Agustus Robinson, soins	19 50
Pension de marins, 5 s	15 00
Baie-des-Vaches—	
Dr R. A. H. Mackeen, appoint., 1 an	100 00
Digby—	
Dr E. Duvernet, soins	3 75
Dr. J. E. Jones do	98 30
Dr Fred. S. Kinsman, soins	233 85
Pension de marins, 12 s	37 00
Freeport—	
Dr M. E. Armstrong, soins	120 55
Pension de marins, 8 s	12 00
Halifax—	
Pension et soins de marins—	
Hôpital Victoria, 5,958 j. à 90c	5,362 20
Inhumation de marins	60 00
Transport de marins	5 52
La Have—	
Dr F. F. Eaton, soins	38 75
Pension de marins, 30 jrs	12 86
Liscomb—	
Dr A. F. Falconer, soins	64 50
Petite-Baie-Glacée—	
Dr J. F. Fraser, soins	262 50
Dr J. C. Cadegan do	9 50
Liverpool—	
Dr H. G. Farrish, appoint. au 30 juin	125 00
Pension de marins, 67$\frac{5}{7}$ semaines	221 13
Lockeport—	
Dr Frank Irwin, soins	23 25
Dr T. C. Lockwood, soins	51 75
A reporter	16,401 73

Hôpitaux, Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	16,401 73
Lockport—*Fin.*	
Pension de marins	76 28
Transport de marins	5 00
Louisburg—	
Dr D. A. Morrison, soins	2 00
Lunenburg—	
Dr C. C. Atkins, soins	312 50
A. Thurlow, gardien au 30 juin	187 50
Pension de marins, 111$\frac{1}{7}$ s	333 44
Frais d'inhumation	8 00
Allocation pour combustible	50 00
Tuyau	4 94
Météghan—	
Dr George Bell, soins	19 85
Pension de marins, 9 jrs	3 20
Northport—	
Dr J. G. Campbell, soins	61 50
Pension de marins, 3 s	16 50
Sydney-nord—	
Dr H. B. McPherson, trait. au 30 juin	375 00
Drogues, R. T. Campbell	81 30
do Copeland et Cie	56 30
Parrsboro'—	
Dr A. G. Townshend, appointem. au 30 juin	362 50
Pension de marins, 1 semaine	7 00
Transport de marins	18 58
Pictou—	
Dr John McMillan, trait. au 30 juin	500 00
A. McKaracher, gardien, salaire au 30 juin	250 00
Pension de marins, 35$\frac{2}{7}$ semaines	105 87
Houille, 6 tonnes	19 50
Toile à essuie-mains	7 44
Port-Gilbert—	
Dr E. J. Elderkin, soins	7 00
Dr E. O. Hallett do	152 00
Dr Fred. S. Kinsman, soins	22 00
Pension de marins, 10$\frac{9}{14}$ sem	26 17
Port-Hawkesbury—	
Dr P. A. McDonald, appointements au 30 juin	125 00
J. Matheson, gardien, sal. au 30 juin	180 00
Pension de marins, 23$\frac{3}{7}$ sem	70 30
Médicaments	14 80
Port-La-Tour—	
Dr H. M. Jacques, soins	9 25
Port-William—	
Dr W. J. Fullerton, soins	3 00
Pugwash—	
Dr R. A. Dakin, soins	29 50
Rivière-Bourgeois—	
Dr John A. McDonald, soins	33 55
Dr C. P. Bissett, soins	36 00
Rivière-Hébert—	
Dr Wm. Rockwell, soins	61 40
Sheet-Harbour—	
Dr Finlay McMillan, soins	21 50
Dr John M. Gourlay do	11 00
Shelburne—	
Dr S. W. Burns, soins	71 00
Pension de marins, 19 s	66 50
Saint-Pierre—	
Dr C. P. Bissett, soins	7 00
Dr John McDonald, soins	42 05
Springhill—	
Pensions et entretien de marins—	
Hôpital Cottage, 42 j. à 90c	37 80
Sydney—	
Dr A. D. McGillvray, appointements au 30 juin	375 00
S. Muggah, gardien, sal. au 30 juin	312 50
A reporter	20,980 25

Hôpitaux, Nouv.-Ecosse—*Fin.*	$ c.
Report.	20,980 25
Sydney—*Fin.*	
Pension de marins, 85$\frac{5}{7}$ s.	257 15
Frais d'inhumation	7 50
Médicaments	105 15
Réparations à l'hôpital	25 27
Anse-de-Thorne—	
Dr J. A. Coleman, soins—	192 50
Pension de marins, 23$\frac{3}{7}$ s	82 50
Frais d'inhumation	29 00
Tidnish—	
Dr Henry P. Clay, soins	163 64
Wallace—	
Dr J. M. McKay, soins	2 00
Westport—	
Dr M. E. Armstrong, soins	108 30
Dr Geo. T. Bingay, soins	30 00
Pension de marins, 25$\frac{3}{14}$ s	75 65
Weymouth—	
Dr E. J. Elderkin, soins	39 00
Dr E. O. Hallett do	17 50
Pension de marins, 25 s	62 50
Windsor—	
Dr J. B. Black, soins	75 00
Dr Chas. J. Gossip, soins	15 85
Dr C. J. Margeson do	32 00
Pension de marins, 4 m	48 00
Yarmouth—	
Dr A. M. Perrin, trait. au 30 juin	187 50
Pension de marins, 71$\frac{6}{7}$ s	218 61
Médicaments, A. J. McCallum	31 05
Réparations à l'hôpital	35 00

Hôpitaux, Nouv.-Brunswick.	$ c.
Alma—	
Dr George G. Melvin, soins	21 25
Pension de marins, 3 s	10 00
Baie Verte—	
Dr C. A. Allen, soins	25 10
Dr C. A. Black do	188 20
Dr Fred. Goodwin, soins	127 00
Pension de marins, 43 s	138 50
Bathurst—	
Dr Gideon Duncan, trait. au 30 juin.	187 50
Pension de marins, 66$\frac{6}{7}$ s	240 30
Allocation pour combustible et huile	49 50
Médicam., T. D. B. F. MacKenzieé	45 60
do A. C. Smith et Cie	69 30
Bouctouche—	
Dr W. G. King, soins	5 75
Campbellton—	
Dr W. W. Doherty, soins	135 50
Pension de marins, 27 j	24 30
Dalhousie—	
Dr W. G. Disbrow, soins	62 00
Dr S. McL. Doherty do	24 00
Dr A. G. Ferguson do	35 50
Dorchester—	
Dr J. F. Teed, soins	24 45
Pension de marins, 2$\frac{5}{7}$ s	8 25
Hillsboro—	
Dr W. J. Lewis, soins	32 20
Dr A. H. Peck do	45 00
Pension de marins, 3 s	10 00
Miramichi—	
Dr. J. S. Benson, appoint. au 30 juin.	500 00
Wm. Porter, économe, do	254 16
Pension de marins, 138$\frac{1}{7}$ s	414 45
Frais d'inhumation	16 00
Médicam., T. D. B. F. MacKenzie.	10 60
Houille, 2 tonnes à $6	12 00
A reporter	25,537 33

Hôpitaux, Nouveau-Brunswick—*Fin.*	$ c.
Report	25,537 33
Miramichi—*Fin.*	
Bois, 100 charges à 60c	60 00
Poêle	25 00
Divers articles	24 56
North-Head—	
Dr L. H. Price, soins	2 50
Richibouctou—	
Dr J. N. Doherty, app. au 30 juin	250 00
Eliza E. Rhodes, direct. do	187 50
Pension de marins, 7$\frac{1}{7}$ s	21 42
St-Andrew's—	
Dr S. T. Gore, appoint. au 30 juin	125 00
Pension de marins, 1$\frac{2}{7}$ s	6 01
Saint-Jean—	
Pension et soins de marins, commissaires de l'hôpital général, 3,467 j. à 90c	3,120 30
Frais d'inhumation	24 00
Taxe d'eau, 1 an	20 43
Main-d'œuvre pour arrêter l'eau	12 00
Allocations pour combustible	50 00
Sackville—	
Dr J. O. Calkin, soins	33 00
Pension de marins, 7$\frac{3}{7}$ s	26 00
Transport de marins	2 00
Shédiac—	
Dr Joseph Léger, appoint. au 30 juin	250 00
Waterside—	
Dr S. C. Murray, soins	10 00
Pension de marins, 1 m	13 29

Hôpitaux, Ile du Pr.-Edouard.	$ c.
Alberton—	
Dr George Carruthers, soins	17 00
Dr P. C. Murphy do	60 25
Pension de marins, 5$\frac{3}{7}$ s	19 14
Drogues, W. B. Dyer	10 12
Cardigan—	
Dr A. A. Allan, soins	11 70
Charlottetown—	
Pension et soins des marins, hôpital de Charlottetown, 1,089 j. à 90c.	980 10
Crapaud—	
Dr Jas. F. Corey, soins	43 85
Dr W. H. Dougherty soins	22 50
Pension de marins, 3$\frac{3}{7}$ s	17 13
Montague—	
Dr J. M. Martin, soins	22 90
Pension de marins, 9 j	4 50
Havre-Murray—	
Dr G. A. C. McIntosh, soins	42 50
Rivière Murray—	
Dr Chas. L. Barnes, soins	5 00
Souris—	
Dr E. B. Muttart, soins	93 70
Dr A. A. McLennan, soins	127 00
Pension de marins, 16$\frac{2}{7}$ s	50 36
Summerside—	
Dr Henry F. Jarvis, soins	118 76
Dr J. F. Gillis do	10 00
Pension de marins, 18$\frac{2}{7}$ s	60 00
Tignish—	
Dr J. J. Denoyer, soins	6 50

Hôpitaux, Col.-Britannique.	$ c.
Comox—	
Dr R. Lawrence, soins	151 50
Nanaïmo—	
Dr L. T. Davis, appoint. au 30 juin.	750 00
Pension de marins, 24$\frac{5}{7}$ s	247 16
A reporter	32,672 01

Hôpitaux: Col.-Britannique—*Fin*	$ c.
Report	32,672 01
New-Westminster—	
Pension et soins des marins—	
Royal Columbian, 1,152 j. à 90c	1 036 80
Hopital Ste-Marie, 132 j. à 90c	118 80
Médicaments	2 90
Vancouver—	
Dr J. M. Lefevre, soins	21 00
Pension et soin de marins, Saint-Paul, 491 j. à $1	491 00
Victoria—	
Dr J. C. Davie, appoint. au 30 juin	450 00
G. W. Unwin, gardien do	499 92
Pension de marins, 189⅞ s	948 62
Taxes d'eau, 1 an	23 20
Transport de marins	34 25
Divers	5 35
Médicaments, Langley et Cie	79 80
do Cie de la Baie-d'Hudson	12 00
Hôpitaux en général.	
Imprimeur de la reine et bureau de la papeterie	7 44
	36,403 09
Marins en détresse.	
Pension et transport de marins—	
Dépensé en Canada	1,168 48
do par la Ch. du Commerce, Angleterre	1,017 48
	2,185 96
Inspection des bat. à vapeur.	
W. J. Meneilly, président, Ottawa—	
Appointments, 1er au 3 juillet 1895	8 03
Pension, 1er au 3 juillet 1895	3 00
Edward Adams, président, Ottawa—	
Appoint. à Ottawa.....(Page)	1,504 44
Frais de voyage	293 97
Thos. P. Thompson, Kingston—	
Appoint. du 18 sept. au 30 juin '95	786 11
Frais de voyage	128 24
Timbres et sac de voyage	10 50
Thos. Donnelly, Kingston—	
Appointements au 30 juin 1895	1,000 00
Frais de voyage	347 67
Loyer de bureau, 11 m	93 50
Timbres-poste et transport	11 78
John Dodds, Toronto—	
Appointements au 30 juin 1895	1,050 00
Frais de voyage	586 90
Timbres-poste	9 00
Thomas Harbottle, Toronto—	
Appointements au 31 oct. 1894	416 67
Frais de voyage	221 10
Timbres-poste	6 30
Wm. Evans, Toronto—	
Appoint. du 25 fév. au 30 juin '95	342 25
Frais de voyage	216 50
Jas. Johnston, Toronto—	
Appointements au 30 juin 1895	1,133 33
Frais de voyage	610 14
Gardien et messager, 12 m	100 00
Timbres-poste	9 00
P. D. Brunelle, Québec—	
Appointements au 30 juin 1895	1,050 00
Frais de voyage	372 23
Timbres-poste	11 75
A reporter	10,322 41

Inspect. des bat. à vapeur—*Suite.*	$ c.
Report	10,322 41
Jos. Samson, Québec—	
Appointements au 30 juin 1895	1,200 00
Frais de voyage	315 17
Wm. Laurie, Montréal—	
Appointements au 30 juin 1895	1,400 00
Frais de voyage	206 23
Nettoyage de bureau, 13 m	36 00
Timbres-poste	6 00
Louis Arpin, Montréal—	
Appoint. du 12 août au 30 juin '95	887 10
Frais de voyage	12 60
Timbres et sac de voyage	4 00
Taxes d'eau	6 79
Loyer de bureau, 12 m	100 00
Loyer de téléphone au 25 avril 1895	10 00
S. R. Hill, Halifax—	
Appoint. du 30 avril au 30 juin '95	1,169 43
Frais de yoyege	242 47
Timbres-poste	4 95
Douglas Stevens, Halifax—	
Appointements au 30 juin 1895	1,300 00
Frais de voyage	389 91
Commis, D. J. Stevens, 12 m	400 00
Timbres-poste	6 00
Nettoyage de bureau, 12 m	36 00
Houille, 2 tonnes	11 30
W. L. Waring, Saint-Jean—	
Appointements au 30 juin 1895	1,000 00
Frais de voyage	346 86
Timbres-poste	8 00
Lav. de planc. et blanc. d'essuie-m	6 55
Isaac J. Olive, Saint-Jean—	
Appointements au 30 juin 1895	1,000 00
Frais de voyage	133 39
Nettoy. de bur. et blanc. d'essuie-m	9 45
Avance à rendre compte pour	50 00
Chas. E. Robertson, Winnipeg—	
Appointements au 30 juin 1895	1,000 00
Frais de véyage, moins imputé à 1893-94, $250	353 71
Loyer de bureau, 13 m	292 50
Timbres-poste	13 00
J. A. Thomson, Victoria—	
Appointements au 30 juin 1895	1,250 00
Frais de voyage	562 80
Timbres-poste	8 00
R. Collister, inspecteur de coques—	
Inspecter 21 coques à $15	315 00
do 26 do $10	260 00
Divers.	
Annonces	10 80
Frais judiciaires et frais taxés—	
Barker, F. E., Saint-Jean	49 19
Belyea, J. A. do	180 00
Bergin, John, C.R., Cornwall	74 91
Borden, Ritchie et Cie, Halifax	14 53
Chevalier, M., Bryson	22 00
Douglas, Wm., C.R., Chatham	8 75
Hodgins, F. E., Toronto	137 75
Lawlor, Wm., frais taxés	5 00
McDougall, J. M., C.R., Hull	270 05
McFadden, Moses, Sault-Ste-Marie	71 00
O'Connor et Hogg, Ottawa	79 40
Strathy, H. H., C.R., Barrie	90 48
Wilson, Charles, New-Westminster	5 75
Examen des applic. pour inspecteur—	
Wm. Carson	106 00
John Hendry	105 00
Loyer de chambres pour les examens, Toronto	41 00
A reporter	25,947 23

Inspection des bat. à vap.—*Fin.*	$ c.
Report	27,947 23
Divers—Fin.	
Frais de voyages—	
J. Gaudin, Victoria, *re* enquête	63 90
R. C. W. McCuaig, $10 dont il n'est pas rendu compte	15 00
R. C. W. McCuaig, rapporter les violations de l'acte	50 00
Dépenses de saisies, C. Clark, Fort-Steele	12 75
Amendes remises, capit. S. Reynolds.	200 00
Amendes remboursées	
Bruce, Fair et Godfrey p. les prop.	10 00
Arthur Mahaffy	5 00
Imprim. de la reine et bur. de la pap.	709 38
	27,013 26
Moins—Payé par les prop.	627 38
	26,385 88

Pêcheries, Ontario.	$ c.
Gardes-pêche et gardiens ($17,651.77).	
Acton, Nassau, Gananoque—	
Salaire, $75; voyages, $2.50.	77 50
Acheson, A.	3 37
Ball, H. W., Goderich—	
Salaire, $112.50; voyages, $49.30	161 80
Bastedo, D. E., Bracebridge—	
Salaire, $36.13; voyages, $29.35	65 48
Bishop, Orrie, Wilkesport, salaire	35 86
Boddy, Samuel, Athens—	
Salaire, $45; voyages, $39	84 00
Boismier, Jos., Sandwich—	
Salaire, $150; voyages, $171.20	321 20
Borron, Ed., Byng-Inlet, voyages	9 00
Boucher, W. W., Ottawa—	
Salaire, $75; voyages, $232.70	307 70
Boyd, R. P., Cole's-Shoal, salaire	37 50
Bowen, J. C., Marmora, salaire	150 00
Bradshaw, Arch., Lindsay—	
Salaire, $73.36; voyages, $8.15	81 51
Breeze, David, Peterboro—	
Salaire, $75; voyages, $17.70.	92 70
Brickwood, J. H., Kingston, voyages.	48 97
Briggs, Chas., Paisley—	
Salaire, $100; voyages, $190.30	290 30
Campbell, R. O., Kemptville—	
Salaire, $56.25; voyages, $190.75	247 00
Castle, Hy., Gravenhurst—	
Salaire, $56.25; voyages, $254.49	310 74
Avance dont on n'a pas rendu compte	50 00
Chadwick, C. W., Portage-du-Rat—	
Salaire, $75; voyages, $49.25.	124 25
Clarke, W. P., Belleville—	
Salaire, $300; voyages, $129.10	429 10
Clark, G. H., Orillia—	
Salaire, $146.72; voyages, $84.28	231 00
Coleman, David, Alton—	
Salaire, $37.50; voyages, $24 85	62 35
Cox, John, How-Island—	
Salaire, $56.25; voyages, $2.50	58 75
Croome, W. P., Brantford—	
Salaire, $75; voyages, $114.57	189 57
Cratty, John, jeune, Bothwell	16 25
Davis, J. H., Gananoque, salaire	36 82
Deacon, Eph., Bolingbroke—	
Salaire, $75; voyages, $55.25.	130 25
DeLamorandière, P. R., Killarney	3 40
Donaldson, John, Collingwood—	
Salaire, $75; voyages, $54.45	129 45
A reporter	3,785 82

Pêcheries: Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	3,785 82
Gardes-pêche et gardiens.—Suite.	
Douglas, George, Riv.-du-Serpent—	
Salaires, $18.75; voyages, $15.20	33 95
Dunn, capit. E., Owen-Sound, voyages	30 40
Eagleson, A. R., Coldsprings, voyages	33 80
Edgar, D. W., Delta—	
Salaire, $30; voyages, $2.50	32 50
Edmonstone, Robt., Balaclava—	
Salaire, $75; voyages, $126.55	201 55
Elliott, Thos. H., Sault-Ste-Marie—	
Appoint. au 31 mars '95, 9 m.	675 00
Voyages, frais de port et télégram.	333 40
Fret et provisions	59 88
Louage de remorqueur, 15 j	150 00
Bois, 40⅜ cordes	100 25
Chaloupe à voiles	67 50
Serv. d'hom. de loi, M. McFadden.	26 53
Services de constables	20 55
Main-d'œuvre et divers matériaux	1,797 63
Evans, C. W., Cayuga—	
Salaire, $56.25; voyages, $199.14	255 39
Finkle, R. R., Bath—	
Salaire, $36.68; frais de port, 35c.	37 03
Fitzgerald, G. W., Lakefield—	
Salaire, $225; voyages, $194.82.	419 82
Forsyth, Edmund, Loring—	
Salaire, $75; voyages, $17.50	92 50
Freeland, Wm., St-Thomas—	
Salaire, $75; voyages, $23.54	98 54
Gainsforth, Wm., Haliburton—	
Salaire, $75; voyages, $11.20	86 20
Gallagher, Hugh, Lac-Clair, salaire	35 04
Gilbert, R. A., McLaren's-Depot—	
Salaire, $75; voyage, $19.10.	94 10
Gilchrist, Chas., Port-Hope—	
Salaire, $78.49; voyages, $68.45	146 94
Gill, H. W., Ufford, salaire	12 50
Graham, Joseph., Claude—	
Salaire, $37.50; voyages, $2.10.	39 60
Greer, James, Outlet—	
Salaire, $30; voyages, $7.15	37 15
Helliwell, W., salaire	3 84
Hicks, William., Athens—	
Salaire, $93.75; voyages, $153.50	247 25
Hicks, H., Arnprior, salaire	22 82
Hyndman, J. O., South-Mountain	34 90
Hunt, Henry, Rockport, salaire	5 00
Jeacle, Geo., Westport—	
Salaire, $75; voyages, $216.50	291 50
Jelly, W. B., Bowling-Green—	
Salaire, $30; voyages, $17.60	47 60
Kerr, Fred., Hamilton—	
Salaire, $437.50; voyages, $579.20	1,016 70
Lake, George, Tichbourne—	
Salaire, $37.50; voyages, $114.50	152 00
Lennox, Isaac, Wiarton—	
Salaire, $150; voyages, $76.45	226 45
Linley, Henry, Cedar-Springs—	
Salaire, $93.75; voyages, $81.56	175 31
Lockhart, William, Denville—	
Salaire, $37.50; voyages, $12	49 50
McCann, Peter, London—	
Salaire, $112.50; voyages, $85.97	198 47
McCrae, C. H., Dunnville—	
Salaire, $75; voyages, $205	280 00
McCuaig, R. C. W., Ottawa—	
Salaire, $37.50; voyage, $7.96	45 46
Avance p. voyag. (compt. non rend.)	50 00
McDermott, Wm., Beeton—	
Salaire, $75; voyages, $61.70.	136 70
A reporter	11,687 07

Pêcheries : Ontario.—*Suite.*	$ c.
Report..............	11,687 07
Gardes-pêche et gardiens—Fin.	
Macdonell, D. F., Port-Arthur—	
Salaire, $667.61 ; voyages, $52.05..	719 66
Macdonell, D. J., Alexandria—	
Salaire, $37.50 ; voyages, $27.85....	65 35
McFayden, Hugh, Durham—	
Salaire, $28.03 ; voyages, $7.35.....	35 38
McGuire, R., Brocton, salaire........	19 54
McGlynn, Jas., Ile Wolfe—	
Salaire, $36.16 ; voyages, $27.55....	63 71
Martin, John, Raglan, salaire........	29 67
Martin, M. F., Raglan—	
Salaire, $75 ; voyages, $164.10......	239 10
Miron, Oliver, Alfred—	
Salaire, $22.50 ; voyages, $22.85....	45 35
Mooney, John, Maitland—	
Salaire, $150 ; voyages, $107.90....	257 90
Moore, John, Carleton-Place, salaire..	15 00
Moorehead, John, Longue-Pointe—	
Salaire, $30 ; voyages, $12..........	42 00
Pelletier, Theo., Dover, Sud—	
Salaire, $112.50 ; voyages, $28.40...	140 90
Perry, Chas., Port-Whitby—	
Salaire, $37.50 ; voyages, $28.21...	65 71
Pollock, J. C., Forest—	
Salaire, $102.07 ; voyage, $92.55...	194 62
Poole, Robert, Poole's-Resort—	
Salaire, $36.96 ; voyages, $15.40...	52 36
Purcell, H. R., Enterprise—	
Salaire, $75 ; voyages, $138.15.....	213 15
Purdy, John, Williamsville—	
Salaire, $112.50 ; voyages, $200.80.	313 30
Quarry, H. B., Park-Hill—	
Salaire, $93.75 ; voyages, $118.36..	212 11
Quick, J. E., Ile Pelée—	
Salaire, $66.66 ; voyages, $26.50....	93 16
Raymond, C. W., Baie-Mitchell—	
Salaire, $73.36 ; voyages, $196.03..	269 39
Redmond, Jos., jeune, Picton—	
Salaire, $225 ; voyages, $370.95....	595 95
Serv. d'hom. de loi, Alcorn et Young	5 00
Richardson, J. S., Sturgeon-Falls....	110 03
Riddell, Matthew, Mohr's-Corners...	19 62
Rumsey, J. G., Huntsville...........	12 50
Russell, M. L., Renfrew.............	16 68
Russell, Geo., Arnprior, voyages......	2 00
Sargeant, William, Bronte...........	112 50
Sharp, David, Port-Ryerse—	
Salaire, $187.50 ; voyages, $149.22..	336 72
Sills, E. H., Napanee—	
Salaire, $112.50 ; voyages, $254.19..	366 69
Simmons, Nelson, Meyersburg—	
Salaire, $75 ; voyages, etc., $57.35 .	132 35
Smith, F. J., Midland—	
Salaire, $112.50 ; voyages, $320.21 .	432 71
Main-d., 187 j. à $1.50, 22 à $1.25 ..	308 00
Steele, G. R., Lormier—	
Salaire, $75 ; voyages, $36.12	111 12
Sweet, B. H., Bancroft.............	37 50
Wallace, J. G., Ivey Lea....	37 50
Watson, John, Caesarea—	
Salaire, $75 ; voyages, $40.15	115 15
White, Zaccheus, Horwood, voyages..	27 00
Wigle, Everett, Leamington—	
Salaire, $75 ; voyages, $23.32......	98 32
Gardiens spéciaux ($1,561.24).	
Ardkin, Jas. W., 15 avril au 30 juin...	57 62
Barber, J. L., 10 oct. au 19 nov. 1894..	61 50
A reporter..............	17,770 89

Pêcheries : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report..................	17,770 89
Gardiens spéciaux—Fin.	
Batty, William, 1 an au 15 juin 1895..	20 00
Boon, Isaac, 5 au 29 oct. 1894.........	37 50
Bradshaw, A., 15 avril au 4 oct. 1894..	18 85
Cosgrove, Rich., 1 an au 15 avril 1895.	25 00
Dunn, Amb., 24 mai au 22 nov. 1894..	11 00
Evans, J. B., 28 avril au 31 mai 1894,	
et mai 1895......................	94 50
Fee, Thos. H., 1 an au 15 avril 1895 ..	30 00
Enmagasinage de canot..	22 50
Flannigan, C., 14 au 31 août 1894.....	43 50
Graham, H., 3 au 31 mai 1895.........	25 00
Hill, T., 26 mai au 30 juin 1894.......	25 00
Johnstone, Thos, 1 an au 15 avril 1895.	20 00
Leary, Thos. do	46 50
McBride, 1er au 31 mai 1895..........	24 50
McGarity, T., 15 avril au 1er nov. 1894	20 00
McLeod, Mur., 2 ans au 31 déc. 1894..	20 00
Mortimer, John, 1 an au 15 avril 1895.	30 00
Murphy, Gerald, 1 an do	64 00
Price, Geo., salaire, 32 j. à avril 1895..	95 72
do voyages do	25 50
Raymond, C. W., 17 j. au 31 juill. 1894	52 50
do voyages do	50 00
Ross, J. H., 1 an au 12 avril 1895....	42 20
do voyages do	20 00
Sinclair, Doug., 1 an au 15 avril 1895..	125 00
Stewart, J.J., 14 avril au 1er juill. 1894	172 50
Thompson, H. S., 115 j. au 31 mai 1895.	17 00
Thompson, I. J., 11 au 28 oct. 1894. ..	11 00
Tillitt, Samuel, 1er au 11 mai 1894....	14 75
Ward, Robt., 1er avril au 30 juin 1894.	20 00
Wellwood, Wm., 1 an au 15 avril 1895	138 00
Woods, Wm., 92 j. au 19 nov. 1894. ..	50 00
York, S., 2 ans au 31 déc. 1894........	30 10
do voyages do	
Divers ($2,725.55).	
Alloc. pour nouvelles seines—	52 00
Daniel Geddes	55 31
Robert McDonald..................	16 63
Alcool et menus item..............	30 00
Annonces dans le *Canadian Almanac*.	77 00
Bateaux—canot, $44 ; esquif, $33.....	50 00
Soins du rem. *E. C. Oggles*	
Dépenses se rapportant à la vente de	10 50
chaloupes confisquées, J. Mooney...	
Jarres en verre et alcool pour conserver	57 25
le poisson........................	
Honoraire pour services se rapportant	
à la Commis. des pêcheries, Ontario,	700 00
Ed. Harris.........................	13 55
Frais judic—O. Harvey, Ottawa......	309 76
do Frank Hodgins, Toronto.	19 50
Tentes et perches	10 00
Frais de voyages—	
Geo. Burden, magistrat, 7 jrs	35 00
do do voyages...	29 80
E. E. Prince, voyages à Ontario. ..	60 97
do remise (revenu casuel,	
1896)..........................	89 03
Wm. Wakeham, voyages à Ontario.	214 64
F. Gourdeau do ..	95 00
F. H. D. Veith do ..	37 20
Wilmot et Burpee do ..	120 90
do remise (revenu	
casuel, 1896)...................	29 10
W. J. Stewart, voyages à Ontario..	29 25
Soin du remorq. *Grace*, canal Welland.	13 50
Bur. de la papet. et impr. de la Reine	9 10
A reporter................	21,378 00

Pêcheries : Ontario—*Fin.*

	$	c.
Report	21,378	00
Divers—Fin.		
Appointements à Ottawa (Page K—3).	18	00
Services de la police fédérale	52	50
Voyages de la do	490	06
	21,938	56

Pêcheries : Québec.

Gardes-pêche et gardiens ($11,339.13).

	$	c.
Annett, G. T., Péninsule, Gaspé—Salaire, $200 ; voyages, $278.38	478	38
Beach, N. A., Georgeville—Salaire, $150 ; voyages, $45.74	195	74
Beaubien, O. V., Montmagny—Salaire, $150 ; voyages, $62.36	212	36
Bhéreur, Ulysse, Malbaie—Salaire, $75 ; voyages, $86.90	161	90
Boisvert, George, Bécancour—Salaire, $100 ; voyages, $91.10	191	10
Boivin, Jos., Rivière-Beaudet, salaire	50	00
Bourke, P. C., Somerset—Salaire, $73.98 ; voyages, $40.35	114	33
Catellier, L. N., Tadoussac—Salaire, $225 ; déboursés, $20.23	245	23
Charbonneau, Jos., Saint-Césaire—Salaire, $75 ; voyages, $57.70	132	70
Chevrier, J. A., Amherst, Iles de la M. Salaire, $150 ; voyages, $145.20	295	20
Clairoux, M. D., Hull—Salaire, $170.82 ; voyages, $362.67	533	49
Cloutier, Toussaint, Piedmont—Salaire, $100 ; voyages, $37.70	137	70
Comeau, N. A., Godbout—Salaire, $150 ; voyages, $80	230	00
Coghlan, J. T., Chapeau, salaire	47	67
Coté, Henri, Baie-Saint-Paul—Salaire, $29.18 ; voyages, $12.55	41	73
Courtney, S. U., Knowlton, salaire	89	80
Dagneau, J. T., Robitaille—Salaire, $100 ; voyages, $51.70	151	70
Darche, A. L., Sherbrooke—Salaire, $45.82 ; voyages, $16.15	61	97
Dion, J. O., Canton-Chambly—Salaire, $150 ; voyages, $19.76	169	76
Duberger, George, Saint-Roch—Salaire, $200 ; voyages, $161.20	361	20
Dunbury, David, Rapides-Lachine	2	08
Filiatrault, Jos., Sainte-Adèle, salaire	49	32
Filiatrault, Damien, Sainte-Rose—Salaire, $75 ; voyages, $2.49	77	49
Finlay, James, Saint-Jean, Est—Salaire, $150 ; voyages, $63.15	213	15
Gaudin, Geo., Anse-du-Cap—Salaire, $200 ; voyages, $49.50	249	50
Grant, S. A., Louisville—Salaire, $150 ; voyages, $10.87	160	87
Greene, Horace, Bolton-Est—Salaire, $119.18 ; voyages, $5	124	18
Green, W. G., Knowlton, salaire	37	50
Grondin, L. S. E., Rimouski—Salaire, $150 ; voyages, $150.76	300	76
Huot, L. P., Saint-Roch—Salaire, $125 ; voyages, $18.78	143	78
Hunt et Fils, Québec, salaire	25	00
Joncas, Johnny, Matane—Salaire, $100 ; voyages, $93	193	00
Jones, R. W., St-André, Est—Salaire, $75 ; voyages, $34	109	00
Jones, Henry, Petite-Rivière, Ouest—Salaire, $150 ; voyages, $273.45	423	45
A reporter	6,011	04

Pêcheries, Québec—*Suite.*

	$	c.
Report	6,011	04
Gardes-pêche et gardiens—Suite.		
Joynt, Robt., Joynt, salaire	50	00
Kelly, John, Beauharnois—Salaire, $218.75 ; voyages, $344.30	563	05
Lauzon, Joseph, Terrebonne—Salaire, $150 ; voyages, $39.46	189	46
Lavallée, Narcisse, Sorel—Salaire, $150 ; voyages, $3.70	153	70
Legouvé, Jean, Anse-au-Homard—Salaire, $150 ; voyages, $83	233	00
Lemieux, Jos., Montlouis—Salaire, $100 ; voyages, $68.40	168	40
Letourneau, J. I., Ste-Anne-des-Monts Salaire, $43.97 ; voyages, $33	76	97
Levesque, Nap., Ile Verte—Salaire, $96.71 ; voyages, $38.27	134	98
Luke, P. E., Phillipsburg—Salaire, $50 ; voyages, $72.48	122	48
McCaw, John, Garthby, voyages	32	20
McLeod, Allan, Echo-Vale—Salaire, $100 ; voyages, $37.30	137	30
Magnan, Gédéon, L'Epiphanie—Salaire, $75 ; voyages, $68.60	143	60
Matté, Arthur, Saint-Constant—Salaire, $100 ; voyages, $233.46	333	46
Migneault, T., Montmagny—Salaire, $95.81 ; voyages, $227.61	323	42
Mohr, Erwin, Onslow-Sud—Salaire, $15 ; voyages, $13.45	28	45
Montpetit, Julien, Ile Perrot—Salaire, $48.77 ; voyages, $30.75	79	52
Mooney, D., St-Théodore-de-Chertsey Salaire, $29.76 ; voyages, $126.55	156	31
Morris, John, Saint-Lambert—Salaire, $200 ; voyages, $104	304	00
Nagle, P. W., Sherbrooke, salaire	54	53
Pelletier, X., Ste-Anne-la-Pocatière—Salaire, $99.46 ; voyages, $25.50	124	96
Picotin, J. F., Drummondville, salaire	150	00
Ross, W. C., Hopetown—Salaire, $54.16 ; voyages, $81.55	135	71
Sabourin, Théo., Rigaud—Salaire, $93.97 ; voyages, $8	101	97
Shooner, Denis, Pierreville—Salaire, $100 ; voyages, $40	140	00
Shurtleff, Joel, Compton—Salaire, $37.50 ; voyages, $6.85	44	35
Simard, Jos., Ste-Agnès, salaire	30	00
Smith, John L., New-Carlisle—Salaire, $100 ; voyages, $83.20	183	20
Smith, Joseph, Cedar-Hall—Salaire, $95.15 ; voyages, $191.57	286	72
Thériault, Pierre, Anse-aux-Griffons—Salaire, $50 ; voyages, $73.15	123	15
Vadeboncœur, Ch., Trois-Rivières	50	00
Veilleux, Vital, St-Ephrem-de-Tring	10	00
Verge, J. A., Cross-Point—Salaire, $300 ; voyages, $288.20	588	20
Whiteley, W. H., Québec, salaire	75	00
Gardiens spéciaux ($679).		
Achilles, W., du 8 oct. au 4 nov. 1894	34	50
Annett, L. E., du 1er au 31 juillet 1894	25	00
Ascah, Félix do	15	00
Beach, N. A., du 1er oct. au 15 nov. '94	30	00
Burbank, John, du 8 oct. au 4 nov. 94.	33	00
Burbank, Jas. do	31	50
Brevoort, H. E., du 1er oct. à nov. '94	12	00
Derepentigny, juin '94, et mai '95	82	50
Hand, J. M., du 1er oct. au 15 nov. '94	30	00
A reporter	11,632	63

Pêcheries: Québec—*Fin.*	$ c.
Report....................	11,632 63
Gardiens spéciaux—Fin.	
Hutchins, H. H., du 1er oct. au 15 nov. 1894..............	13 50
Lavoie, Frs., 1 an au 1er nov. 1894....	24 50
Miller, T. R., du 1er mai au 1er juill. '94	25 00
Morris, W. F., 92 jrs au 31 mai 1895..	139 50
Mullin, J. E., du 1er mai au 31 juill. '94	40 00
Munnings, Wm., 3 mois à juin 1895..	75 00
Peters, D. E., du 1er oct. au 15 nov. '94.	30 00
Wallace, Colin, 38 jrs au 31 oct. 1894..	38 00
Divers ($441.21).	
Enquête sur les pêcheries—	
Prof. W. E. Deeks, voyages........	63 15
do déboursés......	12 89
John Jarvis et Cie, Québec—	
Rets pour le garde-pêche Catellier..	12 00
Annonces pour clore la saison—	2 00
Appointements à Ottawa. (Page K—3)	249 00
F. H. D. Veith, voyages, janv. 1895..	46 55
Wm. Wakeham, voyages............	55 62
	12,459 34

Pêcheries—Nouv.-Brunswick.	
Gardes-pêche et gardiens ($13,257.88).	
Chapman, R. A., insp., Moncton—	
Salaire, 12 m. au 30 juin (moins 5 j.)	885 48
Frais de voyages	575 46
Louage de remorqueur, 8 jrs.......	129 00
Timbres-poste.............	68 80
Miles, H. S., insp., Oromocto—	
Salaire, 12 mois au 30 juin........	600 00
Frais de voyages	428 83
Timbres-poste	43 18
Pratt, John H., insp., St-André—	
Frais de voyages..................	260 47
Abbott, Lemnuel H., Chatham—	
Salaire, $175; voyages, $449.12	624 12
Aché, Adolphe, Shippegan—	
Salaire, $100; voyages, $59.30......	159 30
Albert, X. D., Caraquet—	
Salaire, $62.50; voyages, $137.85 ..	200 35
Beattie, John, Kouchibouguac—	
Salaire, $70.57; voyages, $45.10....	115 67
Belyea, W. L., Brown's-Flat—	
Salaire, $16.66; voyages, $15.15....	31 81
Boyes, R. C., Blackville—	
Salaire, $171.75; voyages, $66.21..	237 96
Boisvert, Geo., Bécancour, voyages...	12 05
Brown, Barth., Campobello—	
Salaire, $100; voyages, $32.92......	132 92
Calnan, John, Kinsale, salaire	35 00
Campbell, D. F., St-André—	
Salaire, $200; voyages, $150.26....	350 26
Case, Mayes, Wickham—	
Salaire, $130; voyages, $165.35	295 35
Cormier, D. T., Pré d'en haut, salaire.	60 00
Dempsey, Miles, Salmon-Beach ...	30 00
Despres, Thos., Cocagne—	
Salaire, $68.75; voyages, $261	329 75
Fenwick, Edwin, Studholm.........	30 00
Gibbs, Val., Pokemouche...........	50 00
Goodwin, Robt., Baie-Verte—	
Salaire, $100; voyages, $3.84.....	103 84
Gray, J. H., Belle-Isle—	
Salaire, $75; voyages, $41.36......	116 36
Griffith, Chas., Sheffield, salaire......	30 00
A reporter	5,935 96

Pêcheries: N.-Brunswick—*Suite*	$ c.
Report....................	5,935 96
Gardes-pêche et gardiens—Fin.	
Hache, J. L., Caraquet—	
Salaire, $100; voyages, $14.20......	114 20
Hannah, W. F., Richibouctou—	
Salaire, $100; voyages, $77.45.....	177 45
Heine, W. H., Norton-Station—	
Salaire, $75; voyages, etc., $56.47..	131 47
Hetherington, T. T., Johnstone—	
Voyages au 30 juin 1891	56 50
Hickson, James, Bathurst—	
Salaire, $350; voyages, $190.30	540 30
Hoben, G. W., Burton—	
Salaire, $100; voyages, $50.73.....	150 73
Hogan, Patrick, Miramichi N.-O.—	
Salaire, $225; voyages, $613.10....	838 10
Landry, Arcade, Shippégan—	
Salaire, $50; voyages, $6.15........	56 15
LeBlanc, Olive, Richibouctou—	
Salaire, $71.37; voyages, $235.35 ..	306 72
LeBlanc, A. T., Légerville...........	75 00
McLaughlin, W. B., Grand-Manan...	50 00
McLean, Donald, Charlo—	
Salaire, $97.84; voyages, $82.05....	179 89
Marks, Wm., Havre Miscou—	
Salaire, $75; voyages, $13.85	88 85
Martin, Fred. J., Grand-Manan—	
Salaire, $100; voyages, $114.05	214 05
Munroe, Chas. E., Port-Elgin—	
Salaire, $225; voyages, $207.29	432 29
Nowlan, J. W., Crique Smith—	
Salaire, $50; voyages, $14.45.......	64 45
O'Brien, Joseph, Carleton, St-Jean—	
Salaire, $300; voyages, $17.85......	317 85
Orr, Robert, Frédéricton—	
Salaire, $300; voyages, $195.10.....	495 10
Parker, Thomas, Derby, voyages.....	98 05
Pearson, J. R., English-Settlement...	30 00
Phillips, Robt., Canaan-Rapids......	50 00
Richard, P. L., St-Louis—	
Salaire, $80; voyages, $20.98.......	100 98
Robichaud, F., Néguac—	
Salaire, $150; voyages, $376.80....	526 80
Robichaud, Jules, Richibouctou—	
Salaire, $30; voyages, $17.40.......	47 40
Robicheau, Oliver, Pointe-Ferguson—	
Salaire, $82.50; voyages, $180.05..	262 55
Robicheau, P., Néguac supérieur	30 83
Robinson, J., Newcastle, voyages	134 60
Rourke, E. V., Saint-Martin........	16 10
Ryan, T. D., Grand-Falls—	
Salaire, $150; voyages, $114.95 ...	264 95
Stewart, Sutherland, Alma—	
Salaire, $100; voyages, $76.98......	176 98
Sweeney, Wm., Green-Point—	
Salaire, $100; voyages, $60.01.....	160 01
Taylor, Wallace, Coverdale—	
Salaire, $40; voyages, $3.60........	43 60
Thériault, J. D., Grande-Anse—	
Salaire, $100; voyages, $31........	131 00
Walsh, Wm., Pokemouche—	
Salaire, $100; voyages, $64.51......	164 51
Whelton, Michael, Pokeshaw........	30 00
Wilbur, K. T., Midway-Harvey	40 00
Williston, J. G., Baie-du-Vin—	
Salaire, $150; voyages, $574.46....	724 46
Divers ($440.28).	
Annonces.....................	8 40
Boss, Wm., frais de poursuite *re* saisie de chaloupe....................	87 70
A reporter	13,353 98

Pêcheries: N.-Brunswick—*Suite.*	$ c.
Report	13,353 98
Divers—Fin.	
Dowdall, Helena, services du 23 avril au 1er juin 1895	43 33
Cox, Phillip, voyage	48 19
Prince, E. E., voyage	44 17
do remboursé (revenu casuel, 1896)	5 83
Stayner, C. H. voyage	9 20
Veith, F. H. D., voyage	156 65
Imprimeur de la reine et papeterie	36 81
Gardiens spéciaux, ($7,672.78).	
Astle, James, 167 jrs au 30 juin 1895	200 40
Barry, Robt., juin 1895	36 00
Bateman, W. S., 10 août au 6 sept	39 20
Bateman, J. J., 22 au 31 mai 1895	7 20
Bates, Wm., 62 jrs au 26 mai 1895	77 36
Beattie, Wm., 60 jrs au 30 juin 1895	72 00
Boardman, C. E., mai et juin 1895	62 50
Boudreau, Ed., 71½ jrs au 21 juin 1895	85 80
Bosse, Wm., balance de 1893	16 50
Bowes, Mat., 123 jrs au 31 oct. 1894	147 60
Burns, Charles, 46 jrs au 30 juin 1895	69 00
Caswell, T. W., 94 jrs au 14 oct. 1894	117 50
Chapman, W. A., 21 jrs au 5 avril 1895	69 70
Clifford, A., 30 jrs au 22 sept. 1894	45 00
Cochran, John, 12 m. au 30 juin 1895	120 00
Collett, Sam., 1er au 21 mars 1894	18 00
Conrad, S. W., 12 m. au 30 juin 1895	120 00
Copp, John, 96 jrs au 4 oct. 1894	115 20
Cormier, Chas., 5 jrs à juillet 1894	6 00
Cross, E. W., 22½ jrs au 30 juin 1895	28 12
do frais de voyage	44 35
Cunningham, A., 180 jrs au 30 juin	216 00
Davis, Wellington, 1 an au 31 déc. 1894	50 00
Dick, Isaac, 55 jrs au 30 juin 1895	65 80
do frais de voyage	83 36
Doyle, John, 62 jrs au 17 nov. 1894	74 40
Fraser, Angus, 28 jrs au 20 jan. 1895	33 60
Frawley, John, 65 au 31 mai 1895	78 00
do voyage et m.-d'œuvre	49 40
Frecker, Thos., 11 au 28 fév. 1895	13 20
Gallant, Joshua, 54 jrs au 30 juin 1895	64 80
Glass, James, 204 jrs au 30 juin 1895	306 00
Good, Wm., 37 jrs au 10 août 1894	50 40
do louage de bateau	7 40
Griffin, John, 65¼ jrs au 25 nov. 1894	97 87
Haney, A. H., 29 jrs au 30 avril 1895	34 80
do frais de voyage	43 70
Hartt, A. E., 28 jrs au 30 juin 1895	37 60
Hitchcock, J. W., 31½ jrs au 22 sept '95	47 25
Hogan, Michael, 153 jrs an 30 nov. '94	183 60
Holmes, Sam., 123 jrs au 31 oct. 1894	147 60
Holmes, Robt., 30 jrs au 30 juin 1895	36 00
Hyland, Jas., 49 jrs au 30 juin 1895	58 80
Jardine, B. H., 55 jrs au 30 juin 1895	66 00
Johnstone, Wm., 95 jrs au 3 oct. '94	114 00
Kelly, James, 31 jrs au 20 déc. 1894	37 20
Kingston, Hy., 28 jrs au 28 oct. 1894	33 60
Kingston, Paul, 131 jrs au 30 juin '95	157 20
Lawrence, Geo., 15 au 17 oct. 1894	9 50
LeBlanc, O. J. O., 7 jrs au 18 juill. '94	8 40
Lindsay, A. E., 13 jrs au 25 nov. 1894	17 70
do frais de voyage	29 20
McCormack, F., 63 jrs au 31 oct '94	75 60
McDonald, Alex., 172½ jrs au 30 juin	258 15
McKay, Wm., 210 jrs au 28 avril '95	252 00
Martin, Peter, 21 jrs au 30 juin '95	25 20
Matchett, John, 35 jrs do	42 00
Mitchell, Frank, 12 m. au 30 juin '95	200 00
A reporter	18,300 92

Pêcheries: N.-Brunswick—*Fin.*	$ c.
Report	18,300 92
Gardiens spéciaux—Fin.	
Mitchell, Silas, 12 m. au 30 juin 1895	250 00
Moran, Thos., 28 jrs au 30 juin '95	33 60
Murray, T. F., 92 jrs au 20 fév. '95	110 40
Nason, Bed., 8 jrs au 16 août '94	16 00
do frais de voyage	4 45
Nowlin, Wm., 99 jrs au 7 oct. '94	118 80
O'Brien, N., 153 jrs au 30 juin '95	183 60
O'Brien, Rich., 23 jrs au 8 nov. '94	27 60
O'Donnell, J. L., 123 jrs au 31 oct. '94	147 60
O'Donnell, Ar., 27 jrs au 30 juin 95	32 40
Palmer, Wm., 156 jrs au 30 juin '95	187 20
Parker, Thos., 28 jrs au 30 juin '95	33 60
Peck, Allen, 1er mai au 15 août '94	11 00
Perley, G. A., 9 au 16 août '94	16 00
do frais de voyage	23 95
Raymond, S. J., 45 jrs au 31 oct. '94	67 50
Robinson, J., 299 jrs au 30 juin '95	358 80
Robinson, Wm., saison 1894	15 00
Scott, H., 106 jrs au 14 nov. '94	127 20
Somers, B., 110 jrs au 19 oct. '94	132 00
Standish, S., 163 jrs au 30 juin '95	195 60
Stennick, Jas., 7 jrs au 17 oct. '94	14 00
Stewart, Archie, 35 jrs au 30 juin '95	42 00
Sutherland, M., 196 jrs au 21 avril '95	235 20
Ullock, W. V., 28 jrs au 28 oct. '94	33 60
Walsh, M. J., 25 jrs au 30 juin '95	50 00
Walsh, Mar., 221 jrs au 9 mai '95	265 20
Weaver, Thos., 60 jrs au 29 août '94	72 00
White, Fred., 35 jrs au 30 juin '95	42 00
Wood, Wm. R., 1 an au 30 juin '95	120 00
Worden, A. C., 27 jrs au 30 juin '95	34 12
Young, Wm., 58 jrs au 12 mai '95	69 60
	21,370 94

Pêcheries—Nouvelle-Ecosse.	$ c.
Gardes-pêche et gardiens ($16,129.00).	
Bertram, A. C., insp., Sydney-N.—	
Salaire, 12 m. au 30 juin	900 00
Frais de voyage	458 93
Frais de port et télégrammes	43 65
Hockin, Robt., insp., Pictou—	
Salaire, 12 m. au 30 juin	900 00
Voyage et menus item	243 98
Frais de port et télégrammes	53 83
Frais judiciaires, Borden et Cie	5 00
Kinney, J. R., insp., Yarmouth—	
Salaire au 31 mars 1895	551 61
Frais de voyage	347 45
Frais de port et télégrammes	14 49
Ogden, Alfred, Bedford—	
Frais de voyage	84 38
Aymer, J. R., Fourches Pomquet, sal.	25 00
Bailey, W. M., Round-Hill—	
Salaire, $200; voyag, $575.10	775 10
Bartlett, J. H., Baie Terence—	
Salaire, $75; voyage, $92.85	167 85
Bishop, C. E., Horton, salaire	30 00
Bland, George, Wallace-Bridge—	
Salaire, $75; voyage, $40.49	115 49
Boylan, Ed., New-Ross, salaire	6 25
Brown, Ph., Blomidon, salaire	30 00
Burke, William, Passage Mira—	
Salaire, $120; voyage, $53.50	173 50
Burns, Am., La-Have supér., salaire	6 25
Cameron, Duncan, Saint-Pierre—	
Salaire, $125; voyage, $86.62	211 62
Cameron, Wm., Guysboro—	
Salaire, $150; voyage, $183.11	333 11
A reporter	5,477 49

Pêcheries : Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$	c.
Report	5,477	49
Gardes-pêche et gardiens—Suite.		
Cameron, Loch, Riv. Fraser, salaire	50	00
Campbell, C. L., New-Campbellton—		
Salaire, $120 ; voyage, $305.91	425	91
Chisholm, Don., Salt-Springs, salaire	25	00
Chisholm, H., Riv.-du-Sud (L), salaire	25	00
Coady, James, S. W. Margaree—		
Salaire, $100 ; voyage, $133.80	233	80
Collins, J. A., Westport, salaire	38	66
Colter, J. B., Milford—		
Salaire, $15 ; voyage, $8.45	23	45
Cooney, Wilbur, Chester, salaire	6	25
Cossaboom, J. W., Rossway, salaire	7	66
Croft, Wm., Chester-Basin	6	25
Davidson, J. W., Petite Riv. à l'Ach.		
Salaire, $100 ; voyage, $36.30	136	30
Demon, David, Lower Gold River	6	25
Deveaux, Joseph, Cheticamp—		
Salaire, $91.66 ; voyage, $9.80	101	46
Dexter, John, Antigomish, salaire	30	00
Evans, David, Chester—		
Salaire, $175 ; voyage, $284.50	459	50
Ford, L. S., Milton—		
Salaire, $157.49 ; voyage, $148.63	306	12
Fowler, Elijah, Parrsboro—		
Salaire, $130 ; voyage, $34.60	164	60
Fraser, Dun., Saint-Joseph, salaire	20	00
Freeman, J. N., Liverpool—		
Salaire, $200 ; voyage, $281.37	481	37
Gass, Robt., Tatamagouche—		
Salaire, $20.83 ; voyage, $26.05	46	88
Gaston, Robt., Havre de Pope—		
Salaire, $100 ; voyage, $94.35	194	35
Gilroy, Geo. W., Oxford—		
Salaire, $100 ; voyage, $7.10	107	10
Godard, C. E., Bridgewater—		
Salaire, $25 ; voyage, $60.49	85	49
Goudey, E. S., Barrington—		
Salaire, $100 ; voyage, $464.96	564	96
Hatfield, J. A., Tusket—		
Salaire, $150 ; voyage, $451.33	601	33
Hellen, William, Cap-Nord—		
Salaire, $120, voyage, $53.64	173	64
Hickey, Richard, Sydney-Nord—		
Salaire, $120 ; voyage, $9.50	129	50
Horne, Arch , Enfield, salaire	15	00
Keddy, J. H., New-Ross, salar	6	25
Lenoir, Alfred, Arichat—		
Salaire, $125 ; voyage, $69.25	194	25
Macadam, Alex., Riv. Ouest, Ant.	25	00
McCharles, Dan., Riv. du Milieu, Vic.		
Salaire, $109.35 ; voyage, $86.15	195	50
McDonald, John, Doctor's-Brook—		
Salaire, $150 ; voyage, $74.78	224	78
McDonald, Alex., Baie Est—		
Salaire, $120 ; voyage, $63.25	183	25
McDonald, Allan, Riv. James, salaire	6	45
McDougall, Arch., Anse McNair	25	00
McEachren, Peter, Glendale—		
Salaire, $100 ; voyage, $62.90	162	90
McGill, W. J., Shelburne—		
Salaire, $125 ; voyage, $280.93	405	93
McInnis, D., Addington, salaire	25	00
McIntyre, Wm., Aylesford	50	00
McKay, L., Barton	5	82
McKeen, Lewis, Mabou—		
Salaire, $100 ; voyage, $50.38	150	38
McLean, D. F., Port-Hood—		
Salaire, $200 ; voyage, $244.45	444	45
McPhie, Allan, Avondale—		
Salaire, $100 ; voyage, $30.60	130	60
A reporter	12,178	88

Pêcheries : Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$	c.
Report	12,178	88
Gardes-pêche et gardiens—Fin.		
McQuarrie, Allan, Sherbrooke—		
Salaire, $150 ; voyage, $210.04	360	04
McQueen, J. D., Petit-Havre—		
Salaire, $75 ; voyage, $36.25	111	25
Meisener, Jacob, Chester	6	25
Miller, J. S., Canning—		
Salaire, $125 ; voyage, $67.80	192	80
Mosher, James, Brooklyn	15	00
Mosher, Noah, Mosherville	25	00
Mosher, Jos. R., Kempt Shore—		
Salaire, $37.50 ; voyage, $14.10	51	60
Murchison, John, Grande-Rivière—		
Salaire, $125 ; voyage, $113	238	00
Murphy, L. A., Gaspereaux	30	00
O'Brien, J. M., Maitland	15	00
Pollock, R. J., Stewiacke—		
Salaire, $100 ; voyage, $23.97	123	97
Pritchard, A. O., New-Glasgow—		
Salaire, $150 ; voyage, $44.89	194	89
Fr. judic. (hon. de tém. et de cour)	7	85
Quinnan, Francis, Sydney—		
Salaire, $120 ; voyage, $48.55	168	55
Randall, Albert, Bayfield, salaire	15	00
Reid, R. F., Wolfville—		
Salaire, $125 ; voyage, $118.25	243	25
Robinson, Chas., Lakeville	7	50
Ross, David, N. E., Margaree—		
Salaire, $100 ; voyage, $132.58	232	58
Rowlings, Geo, Hav. Musquodoboit—		
Salaire, $150 ; voyage, $163.62	313	62
Schmeisser, Nich., Pass. La Have-Est.	6	25
Shreve, T. C., Digby—		
Salaire, $500 ; voyage, $29.60	529	60
Smith, W. B., Maitland	25	00
Snide, John, Shubénacadie—		
Salaire, $62.50 ; voyage, $49.97	112	47
Solomon, West, W. M., Pass. La Have.		
Salaire, $175 ; voyage, $230.42	405	42
Sutherland, Robt., Riv. Jean—		
Salaire, $140 ; voyage, $104.10	244	10
Thorpe, J. W., Havre de Hall	30	00
Wills, A. M., Pugwash—		
Salaire, $150 ; voyage $95.13	245	13
Gardiens spéciaux ($5.515.89).		
Babin, Oliver, 21 avr. au 1er nov. '94.	25	20
Bates, Geo. D., 1er juin au 20 nov. '84.	36	00
Bentley, J. F., 15 sept. au 30 nov. '94.	23	84
Bezanson, G. W., 15 mai au 25 juillet.	15	00
Blark, Wm. 13 oct. au 25 nov.	60	25
Bruce, J. R., 4 m. au 30 nov.	20	00
Cahoon, J. C., 1er juin au 21 juillet	21	75
Cameron, Allan, 30 sept. au 30 nov.	20	00
Cameron, Angus, Riv. Sainte-Marie	24	00
Cameron, Angus, Riv. Sutherland	30	00
Cameron, jeune, D., 25 sept. au 25 nov.	20	00
Cameron, Thos., 4 m. au 30 nov.	25	00
Campbell, W. A., 25 oct. au 25. nov.	10	00
Carroll, P. O., 30 oct. au 18 nov.	42	50
Carter, R. S., 15 sept. au 30 nov	25	00
Chiasson, 30 janv., juillet au 31 oct.	30	00
Chisholm, A. J.. 12 oct. au 30 nov.	22	50
Chisholm, Daniel, 1er oct. au 30 nov.	58	12
Chisholm, John, $3\frac{14}{30}$ m. au 31 oct.	42	75
Churchill, Calvin, mai au 30 nov.	20	00
Collins, J. A., 7 m. au 31 mars	144	70
Collins, R. P., 13 oct. au 20 nov.	21	00
Conrad, jeune, C., 1er juill. au 31 oct.	18	70
Cassaboom, J. W., 10 au 29 mai	15	10
A reporter	16,900	41

Pêcheries : Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report....	16,900 41
Gardiens spéciaux—Suite.	
Covert, Wiswell, 2 juin au 1er déc....	20 00
Crooks, Wesley, 1 an au 30 juin......	30 00
Cunningham, Chas. B., du 1er mai au 25 nov.....	30 00
Curry, J. N., 27 oct. au 30 nov.....	12 50
Dauphiney, Nehemiah, 7 m. au 30 juin.	34 49
Dean, John, 25 sept. au 25 nov.	25 00
Delorey, Edward, 1er mai au 31 oct...	25 00
Deveaux, Joseph, 30 juill. au 18 août..	9 00
Deveaux, P. J., 10 avril au 15 nov....	36 25
Dodge, E. S., 24 avril au 1er nov.	25 00
Douglas, Alex, 22 oct. au 12 nov......	12 00
Dowling, David, 15 oct. au 30 nov. ...	21 00
Doyle, Matthew, 15 juin au 13 nov....	66 00
Dugan, L. P., 5 mai au 31 déc..... ..	14 25
Dwyer, J. R., nov. 1894	10 71
Fagan, John, 1er mai au 31 juillet ...	15 00
Field, J. A., 27 sept. au 27 nov. ...	20 00
Foote, James, 1er oct. au 30 nov......	20 00
Foote, Stephen, 1er oct. au 30 nov....	20 00
Ford, T., saison 1894.	50 00
Fraser, Donald, 1er juin au 31 mars ..	30 00
Fraser, Simon, 1er oct. au 30 nov.....	20 00
Freeman, David, 4 avril au 30 nov....	35 00
Fulmer, J. W., 15 sept. au 30 nov. ...	25 00
Fulton, R. K., 15 sept. au 30 nov.....	25 00
Gass, Robt., 1er oct. au 1er fév. ..	31 37
Gillis, Alex., 1er juill. au 15 nov.	48 75
Gillies, John, 1er au 7 juillet.........	12 00
Gillies, Peter, 20 oct. au 30 nov.......	18 00
Godard, C. E., 1er nov. au 12 déc.....	11 50
Graham, Stephen, 22 oct. au 30 nov...	18 00
Harlow, Abiel, 4 avril au 30 nov......	20 00
Harris, Jonathan, 7 avril au 15 nov...	25 00
Hatfield, G., 1er mars au 1er nov.....	48 30
Hatfield, J.V. N., 1er avril au 1er nov.	25 50
Henderson, James, 4 juin au 31 oct...	43 75
Holmes, John, 10 oct. au 28 nov......	33 29
Howie, D. T., 29 oct. au 30 nov......	12 50
Hudson, J. H., 1er juill. au 31 oct....	22 00
Hunt, S. F., 5 mai au 30 nov.........	25 00
Hurlburt, Chas. K., 1er avril au 1er nov.	24 90
Hurlbert, Wm., saison 1894.........	35 00
Jackson, J. A., 16 avril au 5 déc......	40 00
Jones, John, 1er mai au 30 nov. '94...	30 00
Johnston, A., 1er oct. au 30 nov......	12 00
Johnson, Timothy, 15 sept. au 15 nov..	18 85
Johnstone, A. O. B., 1er juin au 30 sept.	24 00
Jordain, Peter, 25 sept. au 25 nov.....	20 00
Kaizer, Howe, 10 mai au 10 juill. '94..	15 00
Kaulback, Enos, $17\frac{2}{3}$ j.	26 10
Kehoe, W. F., 1er mai au 10 déc.....	30 00
Kelley, C. R., mai et juin......	82 80
Kennedy, Archy, 12 oct. au 30 nov. ..	12 49
King, Thos., 24 oct. au 25 nov.	40 00
Larkin, A. J., 26 mai au 1er nov......	15 00
Ledbetter, Wm., 15 juin au 11 nov...	63 00
Lohnes, Elkanah, 5 avril au 1er nov..	11 40
McCharles, J. F., 17 oct. au 24 nov...	18 00
McCurdy, A. E, 1er juillet au 31 oct.	25 00
McCuspic, Philip, 15 nov. au 15 déc.	10 00
McDonald, Rory, juillet au 20 oct. ...	30 00
McDonald, J. N., 12 oct. au 30 nov...	20 14
McDonald, Frs., 15 juin au 10 nov....	63 00
McDonald, Frank, 1er juill. au 31 oct.	45 94
McDonald, W. A., 17 oct. au 24 nov..	18 00
McDougal, Chas., 1er oct. au 30 nov..	20 00
McEachern, Pius....	10 00
McFadyen, Donald, 6 m. au 31 mai...	54 00
McFarlane, A. A., 18 juin au 9 nov...	63 00
A reporter.....	18,814 19

Pêcheries : Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report..................	18,814 19
Gardiens spéciaux—Suite.	
McGillivray, Angus, 1er oct. au 30 nov.	20 00
McGrath, Adam, 1er juillet au 31 oct.	15 00
McKay, Angus R., 1er oct. au 30 nov.	20 00
McKay, Angus, 15 oct. au 30 nov. ...	21 00
McKay, Daniel, 25 sept. au 25 nov. ..	38 42
McKay, Hugh, 15 mai au 15 juin.....	12 00
McKay, Laughlin, 3 juillet au 17 oct.	30 70
McKay, Robt., 25 sept. au 25 nov....	15 00
McKeen, Thos., 1er juill. au 31 oct. ..	18 00
McKenney, Lewis, 15 avril au 16 sept..	20 00
McKenzie, Stephen, 9 oct. au 9 sept...	10 00
McKenzie, George, 12 oct. au 30 nov.	20 14
McKeough, J. D., 25 oct. au 25 nov. .	10 00
McNiel, Nathaniel, 1er juill. au 31 oct.	16 00
McKinnon, Patrick, mai au 30 nov. ..	30 00
McKinnon, Neil, 8 avril au 5 nov.....	23 30
McKinnon, Peter, 1er juin au 30 nov.	24 00
McKinnon, J. H., 1er juill. au 30 nov.	33 50
McLean, Neil, 1er août au 1er fév....	15 00
McLean, Wm., 30 avril au 6 juin.....	25 00
McLeod, Wm., 15 juin au 14 nov.....	63 00
McLeod, R. H., 3 juill. au 31 oct.....	45 00
McLeod, George, 15 mai au 30 nov....	30 00
McLeod, James, 1er oct. au 30 nov. ..	25 00
McLennan, Allan, 1er juill. au 30 nov.	41 25
McLennan, Alex., 6 juin au 30 nov. ..	65 25
McLennan, Ronald, 24 juill. au 2 sept.	18 00
McLennan, R. D., 22 juin au 19 oct...	33 75
McMillan, Neil, 1er juill. au 15 déc...	58 74
McNeil, D. J., 3 juillet au 2 nov......	40 50
McPhail, J. C., 1er sept. au 15 nov....	24 00
McPherson, Alex., 1er juin au 30 sept.	36 00
McRae, Alex. D., 1er juin au 23 nov.	36 00
McRae, Allan, 1er juill. au 30 nov.. ..	57 50
Manson, A., 1 an au 30 juin '95	25 00
Marks, Lawrence, 1er juill. au 31 oct.	15 00
Mason, Alex., 14 mai au 15 juillet....	19 14
Mason, Nath., 6 m. au 30 juin..	38 85
Mathewson, F.W., 1er juill. au 18 nov.	40 15
Mattie, Fred., 25 sept. au 25 nov.....	15 00
Miller, Joseph, 15 juin au 13 nov.	66 00
Mongovan, John, 1er mai au 31 oct...	30 00
Moore, Geo., 15 sept. au 30 nov.. ..	25 00
Morrison, Donald, 16 oct. au 23 nov...	16 50
Morrison, John, 16 oct. au 23 nov.....	16 50
Munro, W. M., 1er mai au 20 nov....	25 00
Munro, Wm., 30 oct. au 18 nov.....	21 25
Murray, Dan, 15 juin au 10 nov.	62 25
Murray, Donald, 1er juin au 31 mars..	18 75
Park, Fletcher, 4 avril au 30 nov.	35 00
Patriquin, James, 11 oct. au 25 nov...	56 25
Phalen, Geo. A., 4 avril au 30 nov.....	50 00
Pinkham, W. D. E., 16 avril au 20 nov.	26 25
Potter, C. T., 1er mai au 31 déc.......	16 67
Pride, Wm., 1er mai au 30 sept.......	30 00
Proctor, Edward, 12 déc. au 15 fév...	31 50
Pugsley, C., succession de, au 30 sept.	10 00
Pye, Wm., 1er juill. au 31 oct........	13 56
Ritchie, Robt., 2 mai au 10 nov . .	15 00
Ritchie, S. D. R., 18 avril au 1er nov.	20 00
Roberts, James, 1er avril au 31 mai...	45 00
Robertson, D. L., 1er oct. au 30 nov..	20 00
Seldon, Richard, saison 1894	20 00
Sibley, George, 1er juill. au 31 oct....	25 00
Simpson, David, 1er oct. au 30 nov....	20 00
Smith, Sydney, 1er juill. au 31 oct....	15 00
Smith, Valentine, 1er juill. au 30 nov.	43 00
Soward, Martin, 1er mai au 31 oct....	20 00
Stevens, Austin, 18 juin au 28 juillet..	18 00
Stewart, Norman, 1er juill. au 31 oct..	25 00
A reporter..............	20,794 86

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Fin.*	$ c.
Report	20,794 86
Gardiens spéciaux—Fin.	
Sweeney, Nathan, 1er avril au 1er nov.	20 55
Thompson, William, 29 oct. au 25 nov.	33 12
Thompson, Gay, 24 oct. au 25 nov.	40 00
Tobin, Martin, 1er mai au 30 nov.	25 00
Tompkins, John, 15 juin au 10 nov.	63 75
Tompkins, David do	63 75
Townshend, J. C., 14 avril au 15 nov.	25 00
Troop, James, 1er juill. au 31 oct.	15 00
Tupper, William, 8 oct. au 30 nov.	55 00
Urquhart, Alex., 1er oct. au 30 nov.	51 00
Urquhart, Hy., 15 sept. au 30 nov.	25 00
Vaughan, David, 1er mai au 31 oct.	25 00
Vroom, George, 26 avril au 1er nov.	21 50
Walker, W. G., 1er mai au 31 oct.	25 00
Warren, John, 14 mai au 21 juillet	20 00
Watson, W. R., 11 juin au 1er déc.	48 00
Webber, J. P., 8 m. au 30 juin 1895	42 00
Wentzell, J. M., 7 avril au 1er nov.'94	21 30
Wentzel, Edwin, 18 avril au 1er nov.	25 50
Whalen, David, 25 mai au 5 juillet	15 00
White, Julian, 26 mai au 18 août	36 00
Wilson, Augustus, 25 sept. au 25 nov.	20 00
Woodland, Geo. H., 8 oct. au 11 déc.	80 56
Woods, D. D., 1er mai au 30 juin	10 00
Menus paiements au-dessous de $10	42 90
Divers ($1,910.49).	
Publicité	42 26
Appointements à Ottawa. (page—K 3)	276 00
Soins médicaux pour G. Bland, garde-pêche	28 00
Compiler des statistiques, J. R. Mosher	18 65
F. H. D. Vieth, frais de voyages	106 67
F. H. Cunningham, frais de voyages—	
Allocation de subsistance, 53 j. à $3	159 00
Frais de déménagement	120 93
Loyer de chambres pour enquête	28 25
Timbres-poste et menus item	16 36
E. E. Prince, frais de voyages	44 16
do remis à C. Revenue	5 84
do avance (dont il est rendu compte pour 1895-6)	100 00
C. A. Stayner, Halifax—	
Appointem. du 1er sept. au 30 juin	508 33
Frais de voyages	374 83
Imprimeur de la reine et pateterie	81 21
Pêcheries : Ile du P.-Edouard.	23,555 28
Gardes-pêche et gardiens ($1,672.94).	
Halkett, Ed., inspecteur, Ch'town—	
Appointem., 12 m. au 30 juin 1895	800 00
Frais de voyages	236 86
do port	35 00
Lord, A., menues dépenses	4 25
McBride, P., Bedèque Centrale—	
Appoint., $112.50 ; fr. de voy., $100.14	212 64
McCormack, M., Souris—	
Appoint., $200 ; fr. de voy., $173.89.	373 89
Ready, M., frais de voyages	10 30
Gardiens spéciaux ($2,054.42).	
Arbing, Randolph, 1er oct. au 15 déc.'94	25 00
Arbing, Rodolph do	25 00
Bagan, Michel do	25 00
Bagnall, Rufus do	25 00
Birch, Herbert do	25 00
Bryant, D. L., 12 m. au 30 juin 1895	41 14
A reporter	1,839 08

Pêcheries : Ile du Pr.-Ed.—*Suite.*	$ c.
Report	1,839 08
Gardiens spéciaux—Fin.	
Buote, Dominique, 8 m. au 30 juin 1895	30 01
Campbell, Hugh, 1er oct. au 15 déc. '94	25 00
Clarke, James M., 4 m. au 30 juin 1895	23 17
Compton, Stanley A., 12m. au 30 juin '95	50 76
do frais de voyages	17 27
Croken, Thos., 1er oct. au 15 déc. 1894	25 00
Cuddy, James, 12 m. au 30 juin 1895	39 92
do frais de voyages	6 50
Currie, Neil, 6 m. au 30 juin 1895	34 96
Delaney, J., 12 m. au 30 juin 1895	41 48
Dingwell, Jas. H., 12 m. au 30 juin '95	49 95
Dover, Wm., 1er nov. au 31 déc. 1894	12 50
Doyle, L., 12 m. au 30 juin 1895	40 15
Duck, George, 12 m. au 30 juin 1895	29 99
Duffy, Peter, 12 au 30 juin 1895	35 00
Farrow, Art., 1er oct. au 15 déc. 1894	30 00
Gaudet, Jos. H., 12 m. au 30 juin 1895	41 92
do frais de voyage	24 00
Gillis, V. S., 12 m. au 30 juin 1895	51 46
Henry, Thomas, 11 m. au 30 juin 1895	30 06
Holland, J. F. B., 6 m. au 30 juin 1895	19 99
Howatt, James, 10 m. au 30 juin 1895	30 00
Howatt, Wilson, 12 m. au 30 juin 1895	34 95
Johnston, John, 8 m. au 30 juin 1895	42 56
McBride, Patrick, loyer d'une chambre pour les gardiens, éclairage et combustible, du 1er oct. au 15 déc. 1894	20 00
McCabe, Thomas, 1er oct. au 15 déc.	30 00
McDonald, Alex., 12 m. au 30 juin 1895	41 25
McDonald, Allan, 12 do	39 92
McDonald, Charles C., 2 do	20 00
McDonald, George, 11 do	20 04
McDonald, James A., 12 do	35 75
McDonald, Pius, 2 do	20 00
McDonald, Ronald, 12 do	39 92
McIver, Theo., 1er oct. au 15 déc. '94	25 00
McKenna, Francis do	25 00
McKenzie, Finlay, 12 m. au 30 juin 1895	50 03
McNally, John, 6 m. au 31 déc. 1895	31 96
McNally, Thomas, 5 m. au 30 juin 1895	22 00
McQuaid, James, 8 do	30 58
Matheson, Malcolm, 8 do	30 15
Mooney, Robert, 8 do	32 46
Murnaghan, James, 12 do	35 03
do garder un bateau	14 00
Murphy, Thomas, 12 m. au 30 juin 1895	29 99
Nelligan, James M., do	40 15
do frais de voyages	24 00
Power, James, 12 m. au 30 juin 1895	29 99
Praught, James, 12 do	33 75
do frais de voyage	18 00
Ready, Michael, 12 m. au 30 juin 1895	50 03
Reid, Peter, 12 do	35 69
Reilly, Daniel, 9½ do	28 70
Schurman, Milton, 1er oct. au 15 déc.'94	25 00
Sharp, George W., 12 m. au 30 juin 1895	51 30
Sharp, John A., 8 m. au 28 fév. 1895	23 90
Shaw, A. C., 12 m. au 30 juin 1895	40 15
Squarebrigs, Henry, 11 do	30 06
Stanley, Francis, 12 do	42 89
Stevenson, George H., 12 do	29 99
Wright, Artemas, 1er oct. au 15 déc.'94	25 00
Divers ($69.22).	
Publicité	4 47
Morson, W. A. O., serv. d'homme de loi	47 00
Rogers, J. S., construire et liv. bateau	12 50
Bâtons de constables et menus item	5 25
	3,796 58

Pêcheries : Manitoba.

	$ c.
Gardes-pêche et gardiens ($1,632.75).	
Sutherland, M., insp., Winnipeg—	
Appoint., $600 ; voyages, $4.60....	604 60
Tupper, R. L., inspecteur, Selkirk—	
Appoint., $900 ; voyages, $44.05...	944 05
Costigan, H. A., Winnipeg—	
Louage de remorqueur, 2 j. à $25...	50 00
Frais de voyage..................	34 10
Gardiens speciaux ($712.10).	
Crayston, Ed., déc. à avril 1895......	48 35
Devlin, Daniel, au 7 mai 1895...	107 30
do voyages.............	84 40
Hughes, Wm., au 8 fév. 1895.........	57 25
do voyages	9 05
McEwen, Wm., oct. à janv. 1895......	44 00
Martineau, H., oct. et déc. 1894......	57 75
Schanus, Leo., oct. à janv. 1895.......	56 75
do voyages..............	13 50
Scott, Walter, décembre 1894.........	15 00
Thompson, G. M., saison 1894.......	92 75
Wood, Chas. do	126 00
Divers ($318.70).	
Canot, $40 ; fret, $1.62..............	41 62
Frais jud., L. W. Coutlee, Winnipeg.	259 66
D. Houston, enquête, 5 j........... .	10 00
Imprimeur de la reine et bur. de la pap.	7 42
	2,663 55

Pêcheries : Territoires du N.-O.

	$ c.
Gardes-pêche et gardiens ($2,379.03).	
Cook, R. S., Prince-Albert—	
Salaire, 12 m. au 30 juin	100 00
Voyages et déboursés...............	256 83
Foster, John, Sifton—	
Salaire, $56.40 ; voyages, $83.......	139 40
Gilchrist, F. C., Fort-Qu'Appelle—	
Salaire, 12 m. au 30 juin.......	800 00
Voyages et déboursés	1,070 80
Neely, J. R., voyages.........	12 00
Gardiens spéciaux ($1,071.61).	
Buck, Isaiah, 5½ j. à nov. 1894.......	10 50
Connor, J. A., 5 au 12 oct. 1894.......	12 75
Fitzgerald, Ger., 34 j. au 27 avril 1895.	51 00
do voyages....	84 95
Knight, W. G., 4 j., mai 1895........	6 00
do voyages.............	20 25
Leader, Wm., 13 jrs, juillet 1894......	19 50
do voyages	25 60
Leader, John J., 115 j. à mai 1895....	172 50
do voyages............	51 15
Millar, M. T., 31 j. à déc. 1894.......	46 50
do voyages	82 65
Morin, Raph., 33 j. au 24 déc. 1894...	66 00
Richardson, H., 3 j., mai 1894........	6 00
do voyages....... . .	12 60
Smith, W. W., voyages....	22 50
Spencer, Wm., 50 j. au 20 nov. 1894..	100 00
A reporter....	3,169 48

Pêcheries : Territ. du N.-O.—*Fin.*

	$ c.
Report..................	3,169 48
Gardiens spéciaux—Fin.	
Villebrun, D., 56 j. au 31 déc. 1894 ..	112 00
Villeneuve, Ed., 29 oct. au 7 déc. 1895.	64 16
Whitford, D., 17 j. à mai 1895........	17 00
do voyages.........	88 00
Divers ($64.52).	
Canoe, H. E. Snyder................	45 00
Rets à l'esturgeon, 3.................	12 75
Imprimeur de la reine et papeterie....	6 77
	3,515 16

Pêcheries : Col.-Britannique.

	$ c.
Gardes-pêche et gardiens ($1,359.93).	
John McNab, inspecteur—	
Salaire, 12 m. au 30 juin......... ..	1,000 00
Frais de voyages	257 70
Frais de port et loyer, boîte au B.P.	35 50
Walbrun, J. T., voyage..............	8 00
Wood, W. F., Kamloops, salaire.....	58 73
Gardiens spéciaux ($4,319.44).	
Adamson, W. T., au 31 mai 1895.....	228 40
Bates, H. L., oct. à mai 1895....... .	138 00
Dalby, F. J., mai 1895..	44 90
Dean, David, 1er juill. au 31 août ...	126 66
Dougall, J. M., oct. à mai 1895..	120 00
Elliot, George, mars 1895............	28 00
Galbraith, W. M., 1er juill. au 10 sept.	224 17
Grant, C. D., 1er juill. au 31 oct......	311 00
Lomas, W. H., juillet 1894.........	25 00
McNeish, Thos., au 30 juin 1895.....	279 92
Marquette. J. B., 1er mars au 30 juin.	230 25
Murphy, John, 8 jrs................	20 00
Newman, John, 15 avril au 31 mai....	92 00
O'Connor, Robt., 1er juin au 3 sept...	224 00
Peters, A., 1 an au 30 juin	536 25
Purkiss, J. A., mars.	71 25
Ross, Harry, mars	34 10
Roxborough, W., 1 an à mai 1895.....	382 74
Spain, F. S., 1er juin au 3 sept......	248 25
Stephens, W. J., affrétement du steamer *Evangeline*, $2\frac{5}{30}$ m..... ...	758 30
Voyage des gardiens.................	3 00
Troope, A. C., 18 mars au 29 avril....	39 25
Wilson, H. L., louage de remorq., 56 j.	154 00
Divers ($539.37).	
Houille, 49,600 liv.	173 60
Rép. à la chaudière	135 75
Diverses réparations	93 21
Louage de remorqueur..............	78 00
Pilotage, 5 j.	10 00
J. Gaudin, voyages et télégrammes...	16 50
J. T. Walbrun, voyages........	16 00
Imprim. de la reine et bur. de la pap..	16 31
	6,218 74

Louage d'un remorqueur sur le lac Supérieur.

	$ c.
George Gauley, pour louage d'un remorqueur durant la saison de 1891......	675 00

Protection des pêcheries.

Sommaire.

	$	c.
Aberdeen	2,128	71
Acadia	16,886	41
Bayfield	29	37
Constance	16,221	69
Curlew	10,603	43
Dolphin	2,492	12
Kingfisher	7,917	05
La Canadienne	19,523	86
Petrel	11,446	52
Stanley	9,258	10
Vigilant	6,357	61
Bureau de renseignements	2,648	63
Compte général	6,662	99
	112,176	49
MOINS—Payé par le ministère des douanes	11,969	20
	100,207	29

"*Aberdeen.*"

	$	c.
C. T. Knowlton, capitaine, à $90 par m.	90	00
Jas. Meikle, 1er officier, à $58.33 par m.	58	33
W. J. Milne, 2e officier, à $40 par m.	40	00
R. Hodgert, 1er mécan., à $100 par m.	100	00
T. R. Ferguson, mécanic. (2), 1 mois.	68	18
Wm. Innes, 3e mécan., à $40 par m.	40	00
Commis aux vivres, 2 à $35 et $20 par m.	55	00
Cuisiniers, 2 à $30 ou $12 par m.	42	00
Charpentiers, 2 à $30 par m.	58	06
Patron de chaloupe à $25 par m.	25	00
Sondeurs, 2 à $21 par m.	42	00
Graisseurs, 3 à $27.50 par m.	82	50
Chauffeurs, 8 à $20 par m.	137	40
Matelots à $20 ou $18 par m.	186	30
Provisions p. l'équip., 1,064 j. en tout.	246	97
Balais et pinceaux, 32	10	30
Houille, 150 tonnes à $2.25	337	50
Embarq. de la houille, 150 tonnes à 15c.	22	50
Pavillon fédéral ($6\frac{1}{2}$ vgs).	13	00
Grosse toile, 36 vgs.	6	40
Fret et messageries	11	03
Graisseur	5	00
Bois de const. et menues réparations.	31	10
Uniformes d'officiers et matelots—		
Uniformes d'officiers	25	00
Tenues de matelots, 20 à $9	180	00
Casquettes, 21	25	75
Réparer des uniformes	4	50
Huile d'olive, 5 galls à $1.50	7	50
do de loup-marin, 69 galls	44	85
do kérosine, 43 galls. à 20c.	8	60
Peinture, 289 liv.	22	95
Diverses fournitures de navire	47	31
Voyage, C. T. Knowlton	23	98
do W. J. Milne	5	55
Vernis, 2 galls	4	50
Blanchissage de linge du navire	9	15
Eau p. l'usage du navire, 2,100 galls.	10	50
	2,128	71

"*Acadia.*"

	$	c.
J. H. Rood, 1er officier, à $70 par m.	536	66
Acker, R., 2e officier, à $40 par m.	275	69
Milne, W. J., 3e officier, à $30 par m.	110	00
D. Mooney, mécanic. (1), à $80 par m.	1,040	00
W. A. Robertson, mécanic. (2), à $60.	780	00
E. S. Meehan, mécanic. (3) à $45 par m.	345	00
J. S. Mackay, commis, à $60 par m.	480	32
Commis aux vivres, $35 ou $25 par m.	380	36
Lampiste et garde-magasin (2)	848	40
A reporter	4,796	43

Protection des pêcheries
—*Suite.*

	$	c.
Report	4,796	43

"*Acadia*"—Fin.

	$	c.
Garçons (2)	329	47
Cuisiniers, 2 à $35 ou $20 par m.	392	82
Patron de chaloupe à $25 par m.	93	55
Canonnier à $25 par m.	174	80
Sondeur à $23 ou $21 par m.	289	46
Charpentier à $22 par m.	40	71
Matelots de $21 à $17 par m.	1,444	27
Chauffeurs à $25 ou $23 par m.	1,091	51
Provisions p. l'équip., 7,230 j. en tout.	2,364	48
Munitions, 800	29	70
Litterie—		
Couvertures, 4 paires	6	00
Divers articles	48	30
Refaire et rép. 13 morceaux	61	75
Etamine, 30 vgs à 25c.	7	50
Cuivre, $109\frac{1}{2}$ liv. à 20c.	21	90
Tuyau en cuivre, 47 liv. à 30c.	14	10
Bronzer 5 lampes suspendues	7	25
Composition à chaud., 880 liv. à 9c.	79	20
Houille, $493\frac{1}{2}$ ton. à $2.25, $113\frac{1}{4}$ à $2.70	1,416	15
Embarquement de houille, $606\frac{3}{4}$ tonnes	182	02
Panier à houille, 1 douz.	11	40
Tapis et façon, 12 vgs.	32	85
Nettoyage de tapis	17	50
Toile, 168 vgs.	43	44
Cretonne, 149 vgs à 45c.	67	05
Drogues et médicaments	15	95
Pavillons fédéraux, 6	36	00
Filtres, 2	11	50
Fret et messageries	94	87
Briques réfractaires, 275	8	25
Ligne de loch	7	50
Meubles (divers)	41	38
Glace pour la saison	46	46
Cheminées de lampes et becs, $12\frac{1}{6}$ douz.	18	68
Linoléum, 30 vgs	24	90
Cuir, 2 côtés	6	00
Mettre le nav. en hivern. (m.-d'œuv.).	79	74
Faire des couvertures de chaises, etc.	18	00
Niqueler 846 morceaux	65	00
Pétrole, $7\frac{1}{2}$ bidons et 10 galls	21	85
Huile de lin, 10 galls à 56c.	5	60
do spermacéti, $123\frac{1}{2}$ galls à 26c.	32	11
do à chaudière, 220 galls à 60c.	132	00
do de loup-marin, 117 galls à 58c.	67	86
do d'olive, 5 galls	14	50
do kérosine, 70 galls	17	56
Uniformes p. officiers et matelots—		
Uniformes d'officiers, 2 à $28.50.	57	00
do 5 à $25.	125	00
Habit et veste	20	00
Veston et veste	34	00
Tenues en toile, 30 à $2	60	00
Chemises bleues, 30 à $2.50	75	00
Casquettes, 30 à $1.20, 7, $10.75.	46	75
Insigne de casquette	3	00
Faux devants de chem., 30 à 25c.	7	50
Devants en flanelle, $30 à $1.	30	00
Vestons, 6 à $7	42	00
Pantalons, 31 à $2.90	89	90
Serge (double largeur), 7 vgs.	14	00
Bottes en caoutc. et imperméable	14	00
Rép. d'habillement	13	25
Pavillons, 3	9	00
Peinture noire, 250 liv. à 18c.	45	00
do métallique, 150 liv.	7	73
Rép. de rideaux	65	00
A reporter	14,587	45

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report....	14,587 45
"Acadia"—Fin.	
Réparations et main-d'œuvre—	
Divers materiaux	152 08
Droits de bassin...	216 77
M. O'Brien, peintur. de bâtiment...	250 00
Main-d., 23 j. à $2.50, 112½ à $2....	282 50
do 41 j. à $2.70, 51 à $1.25...	174 45
do 162 h. à 35c., 323¾ à 30c...	153 83
do 13¾ h. à 60c., 82 à 20c.....	24 65
Câble, manille, 213¾ liv. à 10c.... ...	21 37
do 110½ liv. à 12c........	13 26
Câble de chanvre, 91 liv........	8 62
Rouge et blanc de plomb, 450 liv.....	25 80
Boyau de caoutchouc, 28 pds.........	8 40
Divers approvisionnements de bord...	249 80
Eponges, 9..........................	9 30
Savon, ambre, 7 boîtes........	25 20
do mou, 6 boîtes................	30 00
do toilette, 6 douz............ ...	7 89
Fil d'acier, 405 liv. à 14c............	56 70
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Statuts revisés, 1 série............	19 50
Débats	8 00
Diverse papeterie...	23 33
Indicateur..........	38 20
Articles de table—	
Cuillers, 2 douz	12 00
Couteaux et fourchettes, 4 douz.....	21 00
Nappes et serviettes de table......	37 50
Divers articles.................. ..	44 75
Essuie-mains, 12..	5 70
Valise pour linge	12 50
Térébenthine, 10 galls..........	6 50
Remorquage d'un bâtiment	20 00
Frais de voyages, J. S. McKay	47 27
do James Meikle.... .	3 77
do W. J. Milne.......	6 93
Vernis, 9 galls........................	44 00
Blanchis. du linge de bord	120 64
Eau à ½c. le gal......................	116 75
	16,886 41
"Bayfield."	
Pétrole, 51·28 galls à 25c........	12 82
A. N. McGregor, voyage............	12 55
Main-d'œuvre, 4 hommes, 1 jour......	4 00
	29 37
"Constance."	
G. M. May, capitaine, à $90 par m ...	844 84
L. A. Demers, 1er officier, à $60 par m.	557 16
J. B. Mercier, 2e officier, à $40 par m. .	370 15
A. Michaud, mécan., (1) à $65 par mois	585 00
Jos. Lemieux do (1) à $65 par m..	260 00
J. Blanchet do (2) à $40 par m..	370 15
do do à $1.50 par jrs..	112 50
E. Forgue do (3) à $21 par m..	194 33
do do à $1.10 par jour	82 50
Maître d'équipage, $24 par m........	223 64
Canonnier à $22 par m...............	197 72
Cuisiniers, 2 à $18 et $30 par m.......	497 73
Boulangers....	19 50
Commis aux vivres à $35 par m.	327 88
Gardien, 109 j. à $1..................	109 00
Chauffeurs, 3 à $20 par m............	551 98
do 143 j. à $1	143 00
Charpentier à $22 par m.............	201 97
Matelots, 4 à $20 par m	753 18
A reporter..........	6,402 23

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report....................	6,402 23
"*Constance*"—Suite.	
Provisions p. l'équip., 5,374 j. en tout.	2,055 71
Alimentateur de chaudière..........	32 50
Tubes de chaudière, 508 pds à 20c....	101 60
Courroie, 15 pds à 40c....	6 00
Poulies doubles, 4...	21 25
Souder du tuyau en cuivre..........	10 00
Planches et moulures................	8 80
Porcelaine.......	9 85
Houille, 35 ton. à $5.50, 202·08 à $6.65	1,536 35
do 253·6 ton. à $6.40, 183.37 à $6.	2,723 42
Poêle à houille	7 00
Charriage et fret..	16 70
Ciment, 3 brls...	10 00
Déchets de coton, 535 liv............	54 35
Toile, 58 vgs.....	27 00
Nattes de cacao, 4 à $1.50.......... .	6 00
Couper la glace autour du navire......	23 00
Pavillon............	8 00
Fer, 469 liv. à 3c.........	14 07
Ustensiles de cuisine.................	51 47
Cheminées et mèches de lampes......	7 80
Gaïac, 50 liv. à 10c...........	5 00
Soins médicaux, Dr Fiset.............	5 00
Bagues métall. et mamelons, 70 liv....	28 00
Mouillage de navire, 30 jrs...........	30 00
Uniformes d'officiers et marins—	
Uniformes d'officiers, 9 à $25.......	225 00
Casquettes, 9 à $1.50, 11 à $1.20....	26 70
Pantalons, 11 paires à $2.90........	31 90
Vareuses, 11 à $2.50	27 50
Tenues en toile, 11 à $2.......... ..	22 00
Devants de chemises, 11 à $1.	11 00
Vestes de pilote, 3 à $7.............	21 00
Devants de chemises, 11 à 25c......	2 75
Répar. des vêtements...............	9 50
Huile, machine, 139½ galls à 75c......	104 63
do do 134½ do 50c......	67 25
do do 48½ do 45c	21 83
do astrale, 92 galls à 25c......	23 00
do do 43·35 galls à 22c.	9 54
do colza, 5 galls à $1.25.........	6 25
do cylindre, 49 galls à 90c..	44 10
do olive, 12 galls à $1.35	16 20
do do 10 do $1.25.........	12 50
do pétrole, 45 galls à 15c., 50 à 16c.	14 75
do graine de lin, 20 galls à 75c....	15 00
Prélart, 33 vgs.......................	21 56
Peinture, première couche, 1 tamb....	35 00
do seconde couche, 1 tambour..	47 00
do cuivre, 12 liv. à $2..........	24 00
do jaune chrome, 75 liv. à 20c..	15 00
do divers, et pinceaux.........	81 80
Garniture, différents prix, 84 liv.	48 65
Polir les cuivres......................	20 00
Tuyau en fer galv., 35 liv. à 20c..	7 00
do cuivre, 16 pds à 70c....	11 20
Doublure de caoutchouc, 10 liv. à $1..	10 00
Rouge et blanc de plomb, 320 liv......	19 90
Réparer et nettoyer un poêle.........	25 00
do becs de lampes.............	11 15
Réparations en général et main-d.—	
Ratisser et peinturer...............	254 37
Divers matériaux..................	104 41
Droits de cale sèche, 6 jrs..........	353 20
Main-d'œuvre, 7 jrs à $2.50, 8 à $2 .	33 50
do 13½ j. à $1.75, 38½ à $1.50.	81 38
do 77 hrs à 50c., 213 à 40c...	123 70
do 71½ hrs à 30c., 545 à 25c., 82 à 15c........................	170 00
A reporter.................	15,411 32

Protection des pêcheries—*Suite.*	$	c.
Report	15,411	32
"*Constance*"—Fin.		
Câble, manille, 76 liv. à $12\frac{1}{2}$c	9	50
Diverses fournitures de phares	296	45
Clous et boulons en laiton	17	50
Métal antifriction, 19 liv. à 50c	9	50
Acier, 366 liv. à 5c	18	30
Robinets à vapeur, 3	16	50
Lampe	8	00
Expanseur de tube	18	00
Remorquage d'un navire	27	00
Essuie-mains, $2\frac{1}{4}$ douz	6	00
Serviettes de table, 5 douz	10	75
Frais de voyages, A. Michaud	22	00
do L. A. Demers	13	75
do autres marins	72	28
Soupapes, 3	8	00
do en caoutchouc, $31\frac{1}{2}$ lbs	42	80
Vernis, 4 galls à $4.50, 3 à $4	30	00
do 1 gall., $3, 1 gall., $3.75	6	75
Etau	8	50
Blanchis. de linge de navire	45	10
Hivernage du navire	50	00
Sifflet	12	50
Imprimeur de la reine et papeterie	11	19
Capit. May, à tenir compte	50	00
	16,221	69
Moins—Payé p. le min. des douanes	11,969	20
	4,252	49
"*Curlew.*"		
J. H. Pratt, capitaine à $75 par m.	900	00
E. Kinney, 1er officier à $60 par mois.	457	82
L. Cameron, 2e officier à $40 par m	46	32
J. Kyffin do	257	47
O. R. Dakin do	4	00
M. Morris, mécanicien (1) à $60 par m.	720	00
J. McKee do (2) à $40 par m.	277	41
W. Tatton do à $40 par m.	145	71
Maître d'équipage à $24 par m.	155	33
Cuisin. et com. aux vivres à $35 par m.	267	05
Mousse de la chambre à $11 par m.	82	40
Charpentier à $22 par m	100	70
Matelots, $10 à $20 par m	762	04
Chauffeurs, 3, à $25 par m	841	28
Gardien à $1 par jour	132	00
Provis. pour l'équip., 4,800 j. en tout	1,567	60
Ancre, 255 liv	17	85
Forgeage	28	50
Poulies	9	00
Zincs de chaudière, 300 liv. à 13c	39	00
Grosse toile, 59 vgs à 12c	7	08
Houille, 176 ton. à $3.85, 144 à $3.70.	1,210	46
do 7 ton. à $4, 9 à $3.50	59	43
do 22·4 ton. à $3.44, 3·11 à $4.70	91	69
do 15·84 ton. à $3, 2·9 à $5.25	62	76
do 2·32 ton. à $2.75, 2·08 à $5	21	45
do 7·26 ton. (différents prix)	25	08
Bouilloires en cuivre, 2	6	00
Tuyau en cuivre, $37\frac{1}{2}$ liv. à 50c	18	75
Défenses en liège, 2	8	50
Déchets de coton, 100 liv	12	00
Fournitures de machine	34	66
Barres de grille, 2	5	00
Réservoirs à l'huile en tôle galvan., 2.	22	00
Louage de poêles, 2	6	00
Boyau, 100 pds	15	00
Lubrifiant, 40 liv. à 20c	8	00
Huile, kérosine, $85\frac{1}{2}$ galls à 19c	16	25
A reporter	8,441	59

Protection des pêcheries—*Suite.*	$	c.
Report	8,441	59
"*Curlew*"—Fin.		
Huile, kérosine, 208 galls à 20c	41	60
do do 40 galls à $17\frac{1}{2}$c	7	00
do pétrole, 80 65 galls	13	21
do cylindre, $21\frac{1}{4}$ galls à 80c	17	00
do bouillie, 17 galls	12	30
do saindoux, 4 galls à $1.25	5	00
do machine, 127 galls à 60	76	20
Uniformes d'officiers et de matelots—		
Uniformes, 1, $29, 5 à $25	154	00
Habillements de toile, 10 à $2	20	00
Casquettes, 6 à $1.50, 10 à $1.25	21	50
Devants de chem., 10 à 25c	2	50
Pantalons, 10 à $2.95	29	50
Chemises de serge, 10 à $2.50	25	00
Chemises de flanelle, 10 à $1	10	00
Imperméables, 4 à $8	32	00
Peinture, $441\frac{1}{2}$ liv. et 22 galls	56	47
Tuyau et coudes	33	23
Piston	10	00
Répar. chaîne d'ancre	27	75
Répar. les machines	390	07
Répar. et main-d'œuvre—		
Divers matériaux	574	46
Main-d., 31 j. à $2.50, 4 à $1.50	83	50
do 35 hrs à 30c	10	50
Peinturage et matériaux	31	50
Grilles de poêles, 1 jeu	6	00
Câble, 375 liv	42	23
Soupape en caoutc. pour pompe	26	88
Roue d'engrenage	16	24
Div. fournit. de navires	92	53
Cheminée	7	00
Cuiseur à la vapeur	22	00
Cuivre en feuilles, 28 liu	7	00
Epontilles, 1 paire	15	00
Térébenthine, 12 galls	7	20
Boîtes de ferblanc, 4 à $1.50	6	00
Voyages des officiers, 2	10	75
Vernis, 6 galls	21	00
Blanc de plomb, $337\frac{1}{2}$ liv	20	60
Eau pour l'usage du navire	51	30
Quaiage	59	85
Blanchiss. du linge du navire	55	00
Zinc, 50 liv	5	00
Imprimeur de la reine et papeterie	5	97
	10,603	43
"*Dolphin.*"		
J. B. Peterson, capitaine à $60 par m.	446	00
E. T. Dunn, mécanicien à $40 par mois	237	34
F. W. Cornish, mécanic. à $50 par m.	76	67
Matelots à $30 et $28 par m	432	00
Chauffeur à $30 par m.	224	00
Provisions de l'équip., 1,123 j. en tout.	388	97
Chaloupe	35	00
Pension des matelots	27	75
Poêle et ajustage	18	65
Houille, 18·82 ton. à $4, $2\frac{3}{20}$ à $3.50	82	82
do (différents prix) 42 tonnes	226	00
Grosse toile, 20 vgs	5	00
Cale sèche	8	00
Pavillon fédéral	5	25
Imiter la timonerie	10	00
Injecteur	12	00
Huile, blanc de plomb et vernis	12	00
Huile de ricin, 90 liv. à 10c	9	00
Huile à machine, 10 galls à $1	10	00
Câble, coton et manille, $74\frac{1}{2}$ liv	10	28
A reporter	2,276	73

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	2,276 73
"*Dolphin*"—Fin.	
Divers approvisionnements	139 92
Roue en hélice	8 00
Frais de voyage, F. W. Cornish	3 45
Blanchissage de linge du navire	14 55
Boyau, 45 pds	6 75
Capit. Peterson—	
Voyage et menus déboursés	23 22
Imprimeur de la reine et papeterie	19 50
	2,492 12
"*Kingfisher.*"	
W. H. Kent, capitaine à $90 par m	792 54
John Graham, 1er officier à $60 par m.	507 09
Jas. McKenzie, 2e officier à $40 par m.	345 80
Cuisiniers à $35 et $15	304 80
Canonnier à $25 par m	211 29
Maître d'équipage, à $25 par m	211 29
Charpentier à $21 par m	135 48
Mousse à $12 par m	92 62
Matelots de $19 à $17 par m	1,462 33
Vivres p. l'équipage, 4,488 jrs en tout.	896 27
Pension de matelots malades	8 15
Literie—	
Couvertures, 6 paires ; oreillers, 20	41 75
Matelas, 19	32 10
Gaffes et manches	7 00
Pinceaux, 23	4 35
Etamine, 20 vgs à 25c	5 00
Toile à voile, 101½ vgs	22 53
Tapis, 18¼ vgs	11 85
Horloge	10 00
Houille, 5,957 liv	17 73
Chaînes, 2	5 50
Déchets de coton, 50 liv	4 25
Pavillons fédéraux, 2	24 00
Drogues et médicaments	7 45
Loch et ligne	18 25
Uniformes d'officiers et matelots—	
Uniformes d'officiers, 3 à $25	75 00
Habillements de matelots, 15 à $9	135 00
Casquettes, 18	23 25
Huile, kérosine, 72 galls	19 70
do 2 galls	5 00
do d'olive, 4 galls	5 70
do à peinture, 15 galls	11 00
Peinture, 8 galls	16 00
do 120 liv	8 00
Câble, manille, 302 liv. à 11½c.c	34 73
do 324½ liv. à 11c	35 70
do 299 liv. à 10½c...c	31 40
Réparat. selon convention—	
Joseph McGill, Shelburne	1,011 00
Michael O'Brien, Halifax	15 00
Toile, 1,706 vgs	778 76
Rép., main-d'œuvre, 4 hrs à $2.70	10 80
do bassin de radoub d'Halifax	56 96
Poêle	9 50
Savon, 2 boites	8 40
Divers approvisionnements	169 58
Frais de voy., John Graham	53 27
do Jas. McKenzie	37 74
do W. H. Kent	51 65
do do à rend. compte	50 00
do John Pringle	35 74
Touage	5 00
Bois, 10 cordes	36 00
Eau, 1,550 galls	7 75
	7,917 05

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
"*La Canadienne.*"	
W. Wakeham, commandant	1,600 00
S. Bélanger, capitaine à $90 par m	945 00
J. B. Bélanger, 1er officier à $60 par m.	540 00
M. Coulombe, 2e officier à $40 par m	260 00
J. Lemieux, mécanic. (1) à $75 par m	420 97
A. Michaud do (1) à $75 par m	225 00
L. Samson do (2) à $50 par m	489 68
Maître d'équipage à $24 par m	156 00
Patron de chaloupe à $24 par m	156 00
Charpentier à $24 par m	156 00
Commis aux vivres à $35 par m	227 50
Cuisinier à $35 par m	227 50
Marmitons, 2 à $10 et $12 par m	143 00
Magasinier, 1 à $24 par m	174 00
Lampistes, 2 à $18 et $20 par m	262 00
Matelots, 9 à $18 et $20 par m	1,087 34
Chauffeurs, 3 à $20 par m	438 00
Gardiens, 2 à 50c. par jr	121 00
Vivres p. l'équipage, 5,201 jrs en tout.	2,549 44
Ciment d'asbeste, 2 brls	7 00
Brosses et balais, 24	17 25
do métalliques, 8	18 00
Gaffes et manches, 6	5 00
Tubes à chaudière, 90 pds à 32c	28 80
Poulies, 6	18 00
Barils, 6	7 25
Cuivre, 152¼ liv	53 05
Etamine, 20 vgs à 30c	6 00
Houille, 385¼ tonnes à $2.70, 12 à $2.25.	1,067 18
do arrimage, 396 tonnes et 40 hrs.	49 60
Déchets de coton, 400 liv. à 7½c	30 00
Rob. d'arrêt en f., etc., 1,240 liv. à 3c	37 20
Couvrir des moulures	15 00
Toile, 475 vgs	121 19
Tapis, 15 vgs	13 50
Chaîne, 108 liv	8 10
Défenses en liège, 4 à $3.75	15 00
Poterie et faïencerie	18 56
Drogues et médicaments	28 55
Fret et messageries	92 26
Pavillons, 3	24 80
Mâts de pavillon, 4 à $2	8 00
Huche	6 00
Métal à canon, 240 liv	92 70
Barreaux de grille, 1,337 liv. à 3c	40 11
Or en feuille, 19 cahiers	7 60
Pierres douces, 6	6 00
Fer, 936 liv	27 12
Seaux en fer, 12 à 75c	8 40
Lignes de sonde, 3	12 00
Toile, 55 vgs	8 95
Cuir, 25 liv	13 75
Linoleum, 3½ vgs	4 90
Lampes, cheminées et becs	42 48
Joints p. tr.-d'homme (vulc.) 36$\frac{3}{16}$ liv.	45 24
Amarrage, 6 jrs	15 00
Soins médicaux, Dr Tremblay	245 00
Almanach nautique et cartes marines.	7 50
Uniformes d'officiers et matelots—	
Uniformes d'officiers, 11 à $25	275 00
Tenues en toile, 16 à $2	32 00
Pantalons, 2 paires à $7, 1 à $4	18 00
do 16 paires à $2.90	46 40
Casquettes, 16 à $1.20, 11 à $1.50	35 70
Chemises de flanelle, 16 à $2.50	40 00
Chemises de flanelle, 16 à $1	16 00
Devants de chemise, 16 à 25c	4 00
Huille bouillie, 43⅞ galls à 70c	30 65
do d'olive, 10 galls à $1.25	12 50
do de loup-marin, 40 galls à 47c	18 80
do à machine, 93 galls à 55c	51 15
A reporter	13,030 67

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report..................	13,030 67
"*La Canadienne*"—Fin.	
Huile astrale, 238·32 galls à 30c......	71 41
do pétrole, 40.62 galls à 21c.......	8 53
Prélart, 22 vgs..........................	23 40
Etoupe, 650 liv...........................	49 00
Rames, 3 paires..........................	18 00
Frais de port et télégrammes.........	6 80
Rouets brevetés, 6 à $2..............	12 00
Goudron, 1½ baril......................	5 25
Peinture (diverses couleurs), 486½ liv..	76 00
Garniture, gutta percha, 30 liv.........	30 00
do Morrison, 10¼ liv..........	24 60
Câble, manille, 3,611 liv.............	404 85
do fil métallique, 192 liv. et 24 pds.	37 38
Nattes en caoutchouc, 2 à $4.........	8 00
Boyau en caoutchouc, 100 pds........	32 00
Rétamer des poêlons.....................	10 00
Rép. de chaudière........................	185 25
Ventilateur................................	5 50
Rép. diverses et main-d'œuvre—	
Matériel et menues fournitures......	952 24
Bois de charpente, 886 pds à 20c....	177 20
do 2,407 pds	86 50
M.-d'œuv., 212½ j. à $2.50, 89½ à $2.	710 25
do 20½ j. à $1.60, 330½ à $1.50	528 55
do 22 j. à $1.30, 17 à $1.25..	49 85
do 239¼ j. à $1.20, 255¾ à $1.	542 85
do 23 j. à $1.75, 104 h. à 50c.	92 26
do 436 hrs à 40c., 311½ à 30c..	267 95
do 1,060½ hrs à 25c., 99 à 15c.	277 98
do 426 hrs à 20c............	85 20
Acier, 318 liv..............................	13 02
Acier et cordage métallique, 664 liv...	64 91
Poêles et tuyau...........................	12 32
Plomb en feuille, 1,129 liv..............	59 68
Appareil p. actionner le gouvernail..	608 33
Boulons de serrage et tubes...........	33 63
Savon, buanderie, 3 boîtes............	9 00
do liquide, 1,920 liv. à 2½c.........	48 00
Lumières de côté, 3 à $20; 3 à $12....	96 00
Manomètre................................	6 00
Laque en écaille, 4 galls à $3.25......	13 00
Soudure, 112 liv..........................	28 40
Expanseur de tubes......................	25 00
Tapis de table et essuie-mains.......	9 00
Glands de soie pour rideau, 4 paires...	6 00
Epreuve de manomètres, 8.............	8 00
Frais de voyage, Ed. Adams	26 90
Tapissage..................................	81 53
Soupapes (différentes sortes)..........	191 69
Vernis, 6¾ galls	22 50
do 7 galls à $5.........................	35 00
Etaux, 3.....................................	23 68
Blanchissage de linge du navire......	47 49
Blanc de plomb, 6 barillets et 200 liv..	21 00
Hivernage..................................	50 00
Latrine de yacht...........................	65 00
Imprimeur de la reine et papeterie....	9 31
Capit. Bélanger, à rendre compte.....	100 00
	19,523 86
"*Petrel.*"	
E. Dunn, capitaine à $90 par m......	894 19
A. J. Frame, 1er officier à $60 par m..	580 64
J. W. Gidley, 2e officier à $40 par m..	87 74
Geo. W. Pearson do do	241 75
F. W. Cornish, mécan. (1) à $55 par m..	312 37
A. J. Brown do do	275 00
W. H. Linter do (2) à $40 par m.	479 98
A reporter..............	2,871 67

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report..................	2,871 67
"*Petrel*"—Suite.	
Commis aux vivres à $45 par m......	439 84
Ecrivain à $30 ou $40 par m..........	304 68
Maître d'équipage à $35 par m.......	315 24
Charpentier à $35 par m	217 90
Chauffeurs, 3 à $30 par m............	717 09
Matelots, 5 à $30 par m...............	1,224 20
Gardien, 3½ m............................	110 32
Marmiton à $15 par m..................	146 60
Vivres p. l'équipage, 4,801 jrs en tout.	1,854 38
Pension des matelots....................	120 00
Brosses métalliques, 1 douz..........	8 00
do et balais, 37......................	13 30
Poulies, 8..................................	8 50
Houille, 40·81 tonnes à $5, 85 à $4.50.	586 55
do 40·3 tonnes à $4.35, 160·9 à $2.60	593 65
do 15 tonnes à $5.75, 32·1 à $3....	182 56
do 3·92 tonnes (anthracite)......	25 80
Toile à voile, 41 vgs et 1 pièce......	22 05
Déchets de coton, 266 liv..............	28 52
Graisse, 50 liv. à 17c..................	8 50
Fontes, 210 liv............................	16 80
Pavillons, 3................................	13 00
Fret et messageries	18 53
Briques réfractaires, 125................	5 63
Godets, 14 à $1.50......................	21 00
Affût de canon............................	47 13
Tuyau à gaz, 32·8 pds..................	7 10
Boyau, 86 pds.............................	27 30
Boîte en fer...............................	6 00
Utensiles de cuisine	17 83
Cheminées de lampe, 6 douz..........	8 25
En cale sèche, 3 jours...................	35 00
Plomb, 175 liv	10 50
Monter des cartes marines..............	8 50
Rames, 2 paires à $3.50................	7 00
Etoupe, 1 balle............................	4 00
Huile de lin, 43½ galls..................	33 75
do à cylindre, 18 galls...............	13 20
do kérosine, 156¾ galls.............	26 90
do d'olive, 3 galls à $2.50..........	7 50
do de ricin, 444¾ liv..................	56 55
do do 8 galls	8 91
do skidegate, 2½ galls...............	3 17
Uniformes d'officiers et matelots—	
Uniformes d'officiers, 8 à $25.......	200 00
Casqu., 21, dev. de chem., 26 à 25c..	34 00
Vareuses, 13 à $2.50..................	32 50
Pantalons, 13 paires à $2.90.........	37 70
Prélart, 54 11/16 vgs.......................	10 31
Garniture, 25½ liv. à 85c...............	21 69
Pilotage, 15 jours	30 00
Peinture (div. couleurs).................	69 64
Frais de port et télégrammes..........	80 87
Poudre à polir, 84 boîtes...............	5 30
Poudre, 100 liv............................	27 50
Mastic, 202 liv. à 5c.....................	10 10
Câble, manille, 479¼ liv................	47 92
Réparer des horloges	6 00
Réparations div. et main-d'œuvre—	
Réparations et ferronnerie............	226 12
Machinistes, 432¼ hrs................	138 87
Savon, toilette	19 48
Caoutchouc en feuilles, 25¼ liv. à 40c..	10 10
Emmagasinage, 6 m......................	15 00
Suif, 100 liv...............................	6 50
Essuie-mains et toile à essuie-mains...	7 20
Frais de voyage, A. J. Brown........	42 35
do F. W. Cornish........	7 80
do Geo. Cosgrove........	10 00
A reporter..............	11,299 85

Protection des pêcheries—*Suite.*	$ c.
Report	11,299 85
"Petrel"—Fin.	
Frais de voyage, E. Dunn	33 00
Soupapes, 18	44 87
Vernis, 8 galls	25 00
Blanchissage de linge du navire	43 80
	11,446 52
"Stanley."	
A. Finlayson, capitaine, à $80 par m.	242 67
J. J. Murchison, 1er officier, à $60	182 00
J. B. Sutherland, 2e officier, à $40	13 33
John McKenzie, 2e officier, à $40	88 64
J. McMillan, mécan. (1) à $83.33 p. m.	252 77
T. R. Ferguson, do (2) à $68.18 p. m.	57 92
N. A. Currie do (2) à $68.18 p. m.	148 90
do do (3) à $55 par m.	46 71
A. McMillan, do (3) à $55 par m.	15 96
Wm. Hislop do (4) à $45 par m.	98 92
A. J. Brown, do (5) à $55 par m.	123 68
Maître d'équipage, à $30 par m.	89 60
Charpentier à $35 par m.	106 17
Commis aux vivres, à $35 par m	106 17
Garçon de table, à $25 par m	75 83
Cuisiniers, 2 à $35 et $14 par m	148 63
Canonnier, à $25 par m	75 83
Mecanic. de pet. chev., à $27.50 par m.	83 42
Chef d'équipage, à $21 par m	72 10
Lampistes, 2 à $27.50 par m.	166 84
Matelots, à $18 et $14 par m.	648 29
Chauffeurs, à $20 par m	782 60
Vivres pour l'équipage, 4,053 j. en tout	1,851 69
Pension de matelots, 13 j	13 00
Balais et brosses, 5¼ douz	12 43
Houille, 333¾ tonn. à $2.70, 398¾ à $2.25	1,798 33
Charg. 1 nav. de houille, 732½ ton. à 58c.	424 85
Pelles à houille, 12	12 10
Paniers à houille, 2 douz.	19 20
Soude caustique, 1 barillet	5 50
Chiffons de coton, 465 liv.	59 40
Drogues et médicaments	14 25
Pavillon fédéral	8 00
Glace, 2 tonnes	8 00
Huile de lin, 49 galls	36 75
do de phoque, 43 galls à 58c.	24 94
do de saindoux, 41⅞ galls	48 04
do kérosine, 128 galls	25 26
Uniformes d'officiers et de matelots—	
Uniformes d'officiers, 4 à $25	100 00
Habillements de matelots, 37 à $9.	333 00
Casquettes, 41	51 40
Refaçonner des vestes	7 50
Peint., 450 liv., $28, div. couleurs, $58.62	86 62
Câble, 76 liv. à 10c., 297¼ à 12c.	43 27
Réparations et menu matériel	197 60
Savon, 880 liv. et 12 douz	55 35
Divers approvisionnements de navires.	120 86
Location de remorqueur	10 00
Frais de voyage, A. J. Brown	38 65
do M. P. McElhinney	60 00
do John McKenzie	10 63
do John Murchison	18 72
do autres matelots	21 65
Eau pour l'usage à bord	34 30
Blanchissage du linge du navire	30 35
Soude pour laver, 250 liv	7 00
Barils à eau, 12 à $1.25	15 00
Loch Walker	27 50
	9,258 10

Protection des pêcheries.—*Suite.*	$ c.
"Vigilant."	
C. T. Knowlton, capitaine à $90 par m.	133 55
H. McKenzie, do do	637 45
do 1er officier à $60 par m.	89 03
R. A. Elliott, do do	120 90
J. T. Murchison, do do	128 00
R. Acker, do do	152 00
Jno. McKenzie, 2e officier à $40	59 35
M. Murphy, do do	288 46
Commis aux vivres, à $35 par m	296 32
Maître d'équipage à $22 ou $25 par m.	203 66
Canonnier à $25 par m	211 66
Matelots de $20 à $16 par m	1,623 84
Garçon de cabine, 2 à $14 par m	196 92
Vivres pour l'équipage, 4, 595 j. en tout	1,117 90
Publicité	8 70
Houille à 4c. la liv	7 14
Grosse toile, 38½ vgs	10 25
Charriage et fret	13 00
Bois, 7 cordes	30 25
Main-d'œuvre, 3 jrs à $2	6 00
do 21½ hrs à 30c., 32 à 15c.	11 25
Halage de navires sur tins	13 20
Médicaments et soins	14 50
Huile, kérosine, 82½ galls.	22 81
do 2 bidons	5 25
Uniformes d'officiers et de matelots—	
do 1, $28.50, 4 à $25	128 50
Habillements en grosse toile, 19 à $2	38 00
Casquettes, 24 ; dev. de chem., $3.25	33 80
Devants en flanelle, 19 à $1	19 00
Chemises do 19 à $2.50	47 50
Pantalons, 19 prs à $2.90	55 10
Peinture et huile	22 20
do 5 boîtes à $2.15	10 75
Frais de port et télégrammes	7 71
Câble de manille, 422½ liv	55 33
Réparat. d'après soumiss., J. McGill—	
Peinturer le navire	60 00
Nouvelles voiles, 380 vgs	171 00
Réparer les voiles	26 59
Droit de bassin et gardien	50 00
Divers approvisionnements de navire	76 47
Poêle	5 75
Savon, 1 boîte et 69 liv.	10 65
Frais de voyage, R. A. Elliott	10 85
do M. Murphy	46 91
do H. McKenzie	32 89
Vernis, 2¾ galls	5 75
Eau pour l'usage à bord	14 40
Blanchissage de linge	12 07
Billettes de bois, 20 à 75c.	15 00
	6,357 61
Bureau de renseignements.	
W. M. Hutchins, rapports—	
Appointem., 12 m. au 30 juin	600 00
Timbres-poste	20 00
Avance (pas de compte)	10 00
R. H. Bolman, rapports—	
Appointements, 12 m. au 31 mars	50 00
Rapports au bur. à $15 ch.—	
J. J. Annett, S. Aucoin, R. F. Bourke, E. B. Burk, Ada Beck, Mme P. Bond, J. P. Brennan, Rémi Benoit, R. H. Bolman, E. W. Cross, E. D. Chenard, M. A. Carberry, A. J. Clarke, Thos. C. Cook, E. A. Calder, J. Doyle, J. H. Dunlop, M. A. Dunn, J. A. D'Entremont, C. H. Feltmate, P. T. Fougère, S. R.	
A reporter	680 00

Protection des pêcheries—*Suite.*

	$ c.
Report	680 00
Bureau de renseignements—Fin.	
Rapports au bureau—*Fin.*	
Giffin, Mme A. Hamm, F. S. Hatfield, A. G. Hamilton, W. C. Henley, J. J. Keary, J. A. LeBourdais, C. P. LeLacheur, E. E. Letson, J. McIsaac, A. B. McDonald, Mrs. Meunier, R. McLean, L. McKeen, J. M. McNutt, D. McAulay, Chas. Owen, P. O'Toole, Grace Pope, Geo. Rowlings, I. Thurber, E. D. Tremaine, J. W. Taylor, D. Urquhart, E. S. Vibert, P. E. Vigneault, J. M. Veits, J. H. Whitman, W. W. Zwicker (51)	765 00
E. G. Randall, 2 ans, 1890 et 1894	30 00
Kate Beck, du 1er juin au 31 oct	12 50
Laura Young, 1 m	2 50
Serv. télégr., 1er mai au 31 oct. 1894—	
Cie Anglo-américaine	173 00
Cie Grand Nord-Ouest	382 00
Western Union	475 86
Rapports téléphoniques—	
Geo. M. Clarke	2 50
Eastern Telephone Co	50 70
Cie de téléphone de Malpèque	4 90
do du Port La-Tour	3 00
Union Telephone Co., 4 lignes	24 00
Yarmouth Telephone Co	3 90
Abonnem. au *Herald* d'Halifax, 6 m	4 50
Cadre et verre	1 00
Imprimeur de la reine et papeterie	33 27
	2,648 63
Compte général.	
O. G. V. Spain, commandant—	
Appointements, 12 m. au 30 juin	1,700 00
Gratification pour services supplém.	500 00
Frais de voyages	1,040 51
Louage de chaloupe en differ. endr'ts	38 75
Menus déb'és par le com. aux vivres	57 35
Timbres-poste	66 83
Télégrammes	222 06
Donné à M. McKay	20 00
Noonan et Davies, agents, Pictou—	
Moitié des appointements au 31 déc. 1894 (*Voir* page K—11)	225 00
Matelots en réforme—	
Acker, Rufus, *Acadia*	96 64
do frais de voyage	8 50
Blanchet, J., *Constance*	16 13
Coulombe, M., *La Canadienne*	90 00
Demers, L. A., *Constance*	111 42
Dunn, E., *Petrel*	123 39
do de service, 10 jrs	29 32
Frame, A J., *Petrel*	99 67
Graham, John, *Kingfisher*	111 28
Kent, W. H., *Kingfisher*	143 69
Kinney, Ernest, *Curlew*	131 09
Knowlton, C. T., *Aberdeen*	175 79
Kyffin, J. S., *Curlew*	87 37
Linter, W. H. *Petrel*	40 00
McKay, J. S., *Acadia*	174 83
McKenzie, H., *Vigilant*	199 50
McKenzie, James, *Kingfisher*	67 08
McKenzie, John, *Stanley*	20 00
May, G. M., *Constance*	162 58
Meikle, Jas., *Aberdeen*	127 44
A reporter	5,886 13

Protection des pêcheries—*Fin.*

	$ c.
Report	5,886 13
Compte général.—Fin.	
Matelots en réforme—	
Mercier, J. B., *Constance*	74 93
Milne, W. J., *Aberdeen*	100 00
Murchison, John, *Stanley*	39 32
Murphy, Matthew, *Vigilant*	88 62
Pearson, Geo. W., *Petrel*	66 45
Rood, J. H., *Acadia*	175 00
Sutherland, J. B., *Stanley*	26 87
J. C. Bourinot, garder la goélette *Hy. L. Philips*	53 66
Drs Gow et Silver, soins médicaux	37 80
Imprimeur de la reine et papeterie	63 22
Charriage, $1.50 ; cartes, $2.40	3 90
Uniformes pour S. Mitchell et F. Mitchell, 2	47 00
	6,662 99

Pisciculture.

Résumé des piscifactures.

		$ c.
Bay-View	(K—54)	3,011 71
Bedford	(K—55)	1,368 02
Rivière Fraser	(K—55)	2,869 19
Gaspé	(K—55)	2,491 40
Magog	(K—55)	846 43
Miramichi	(K—55)	1,750 86
Newcastle	(K—56)	3,669 63
Ottawa	(K—56)	1,174 10
Ristigouche	(K—56)	2,801 92
Rivière Saint-Jean	(K—56)	3,146 09
Sandwich	(K—57)	4,933 15
Selkirk	(K—57)	3,849 98
Sydney	(K—57)	664 34
Tadoussac	(K—58)	2,714 89
Compte général	(K—58)	4,429 05
		39,720 76

Homarderie de Bay-View.

	$ c.
Préposé A. Ogden, 12 m	450 00
Cueillage d'œufs et main-d'œuvre	
Currie, J. M., 102 jours	150 00
Fraser, W. S, 9 j	9 00
Gordon, William, 35 j	52 50
Harris, Isaac, 116 j	226 50
Hocken, Percy, 42 j	63 00
McDonald, James, 15 j	22 50
McDonald, John, 112 j	221 00
McKinnon, Donald, 15 j	22 50
Murdock, John, 7 j	10 50
Reid, John, 100 j	150 00
Ross, Alex., 95 j	166 25
Houille, 34¾ tonnes à $2.70	93 83
Houille, 24 tonnes à $2.25	54 00
Charriage	389 05
Nolisement du *Caber Feidh*, 25 jrs	550 00
Remplir un caisson en pierre (entrepr.)	45 00
Ferronnerie et menus articles	85 76
Bois de service, 2,600 pds	27 05
Diverse main-d'œuvre au quai—	
15 jrs à $3, 25 à $1.50	82 50
58 jrs à $1.25	72 50
Frais de voyage, A. Ogden	68 27
	3,011 71

Piscifacture de Bedford.	$ c.
Préposé A. Ogden, 12 m	450 00
Aide, F. G. Folson, à $400	399 96
Charriage	20 75
Houille, 10⅛ tonns à $2	21 60
Draguer l'étang à saumon—	
Finlayson, David, attelage	13 10
Finlayson, Ed., 7½ j. à $1.50	11 25
Foote, Stephen, 6 j. à $2	12 00
McDonald, A., 6½ j. à $1.50	9 75
McDonald, H., 5 j. à $2	10 00
McGlashan, J., attelage	9 50
Louage d'un dragueur	6 50
Messagerie et fret	47 67
Tuyau galv., 132 liv. à 10c	13 20
Bois de service, 731 pds	8 05
Huile, 2 bidons à $2.50	5 00
Loyer d'étang à saumon	20 00
Reparations et menues fournitures	42 81
Télégrammes et frais de port	7 81
Bidons en ferblanc, 2 à $3.50	7 00
Ecrans do 5 à $1.40	7 00
Frais de voyages, A. Odgen	179 82
Cueillage d'œufs et distribut. de frai—	
McIntyre, Wm., attelage	27 50
Tolson, Albert do	37 75
	1,368 02

Piscifacture de la riv. Fraser.	$ c.
Préposé J. McNab, 12 m	500 00
Pétrole, 7 bidons	22 90
Fret par le str *Glady*	73 50
Affrêtement du steamer *Courser*	201 00
do do *Erie*	30 00
Bois de service, 3,963 pds	66 96
Clous et carvelles, 2 barillets	9 20
Acier, $4.68 ; louage d'attelage, $5	9 68
Frais de voyages, Thos. McNeish	50 65
do J. McNab	25 55
Bois, 8 cordes à $3	24 00
Menus articles et ferronnerie, etc	56 40
Cueillage d'œufs et distribut. de frai—	
Grace, Wm., à $2 par jour, $14 ; à $50 par m., $33.86	47 86
Hicks, H., 1 m. à $65 ; 5 m. à $55	340 00
Laidlow, A., 6 j. à $2	12 00
Laidlow, R., 8 j. à $2	16 00
Leon, Johnny, 14 j. à $2	28 00
McNeish, Thos., à $75 par m	497 50
Newman, John, à $65, $106.16 ; à $55, $275	381 16
Peters, A., à $60 par m	94 00
Roxburgh, Wm., à $65, $101.83 ; à $55, $165	266 83
Menus paiements, 58 j. à $2	116 00
	2,869 19

Piscifacture de Gaspé.	$ c.
Préposé H. Davis, au 24 août	59 13
do W. Sheasgreen, du 25 août	511 29
Canot et louage de bateau	84 55
Charriage	5 40
Houille, 6 tonnes à $10.50	63 00
Louage de cheval	70 40
Ferronnerie et diverses réparations	85 69
Faire et réparer des rets	31 50
Loyer de baraque	10 00
Saumon, 40 à $2	80 00
Ficelle à saumon, 80 liv. à 40c	32 00
Poêle	20 00
Frais de voyages, Wm. Sheasgreen	96 44
Bois, 2 cordes	5 00
A reporter	1,154 40

Piscifacture de Gaspé—*Fin.*	$ c.
Report	1,154 40
Distribution de frai et main-d'œuvre—	
Addams, Peter, 4 j	5 20
Annett, F. J., 12 j	9 00
Ascah, Felix, 12 j	15 60
Bond, Standish, 18 j	23 40
Bond, Stenis, 4 j	6 20
Cass, Alvin, 15 j	19 50
Cass, Joseph, 13 j	10 30
Coffin, John, 42 j	54 60
Davis, Henry, 37 j	43 75
Davis, J. S., 182 j	237 67
Davis, Wm., 13 j	15 00
Davis, W. C., 9 m	270 00
Davis, Felix, 20 j	26 00
Hamilton, Georgo, 42 j	54 60
Miller, L., 42 j	54 60
Parret, Jos., 21 j	27 30
Patterson, Jos., 20 j	26 00
Perrault, Jos., 18 j	23 40
Stanley, Alfred, 85 j	110 50
Stanley, Felix, 21 j	27 30
Stanley, Philip, 21 j	27 30
Stanley, Robert, 27 j	43 30
Stanley, William, 21 j	27 30
Stanley, W. M., 21 j	27 30
Stanley, W. H., 21 j	27 30
Stanley, W. R., 21 j	27 30
Stoddard, Walter, 21 j	27 30
Thompson, Elias, 14 j	49 00
Thompson, G. S., 12 j	15 60
Imprim. de la reine et bur. de la papet.	5 38
	2,491 40

Piscifacture de Magog.	$ c.
Préposé A. H. Moore, 1 an	600 00
Pension et nourriture de cheval	14 00
Louage de cheval	4 00
Charriage et messageries	38 80
Billets de passage	11 90
Ferronnerie et menus articles	8 53
Louage de cheval	24 75
Main-d'œuvre pour distribuer le frai—	
Cass, Harvey, 3 j. à $1.25	3 75
Moore, R. M., 20 j. à $1.25	25 00
Peters, D. E., 82 j. à $1.25	102 50
Bois, 4 cordes à $3.30	13 20
	846 43

Piscifacture de Miramichi.	$ c.
Préposé Isaac Sheasgree	500 00
Pension des ouvriers sous I. Sheasgreen	9 85
Bottes en caoutchouc, 1 paire	4 50
Houille, 8 tonnes à $5	40 00
Billets de passage, $11.81 ; fret et messageries, $10.31	22 12
Louage de cheval et charriage	24 50
Ferronnerie, divers et menus articles	23 00
Glace, couper et mettre en glacière	8 00
Ficelle à lier, 26 liv	6 50
Bois de service, $8.73 ; corde, $4 08	12 81
Réparer des auges à poisson et poêles	14 45
Ficelle, 40 liv. à 50c	20 00
Cueillage d'œufs et distribut. de frai—	
Cain, Anthony, 37 j. à $1.40	51 80
Connors, M., 37 j. à $1.40	51 80
Gillis, Joseph, 9½ j. à $1.40	13 30
Gillis, Patrick, 46 j. à $1.40	64 40
Johnston, J. B., 40 j. à $1.40 ; 37 j à $1	93 00
A reporter	950 3

Piscifact. de Miramichi—*Fin.*	$	c.
Report	960	03
Main-d'œuvre, etc.—*Fin.*		
Murphy, Howard, 5 j. à $1.40; 6½ j. à $1	13	50
Murphy, Patrick, av. attelage, 14 j.	69	00
Murphy, Richard, 41 j. à $1.40	57	40
Murphy, Thos., 4 j. à $1.40	5	60
Nelson, J. T., à $40 par m	397	33
Sheasgreen, Jas., avec attelage, 15 j.	71	00
Tozer, Elijah, avec attelage, 14 j.	67	00
Way, John, avec attelage, 6 j. à $4	24	00
Young, M., 4 j. à $4; 57 j., $70	86	00
	1,750	86

Piscifacture de Newcastle.

Préposé, A. B. Wilmot, 1 an	1,000	00
Aide, John Kenefick, 1 an	540	00
Pension d'homm. à Wiarton, 540 repas	135	00
Charriage et fret	62	83
Houille, 23,190 liv. à $5.25 la tonne	60	88
Cueillage d'œufs et main-d'œuvre—		
Baines, William, 61 j	76	25
Claus, Ransom, 61 j	122	00
Finley, John, 76 j	30	40
McLean, Donald, 57 j	71	25
McLeod, Alex, 166 j	207	50
Spencer, William, 45 j	18	00
Spencer, Thomas, 10	4	00
Messageries	7	80
Fil de fer pour clôture, 404 liv	14	14
Glace	10	00
Fr. de port, $7.50; télégrammes, $6.38	13	88
Provisions	11	99
Poteaux pour rets à enclos, 37 à $1.25.	46	25
Réparat. aux réservoirs à poissons, etc.	23	30
Réparer sonnette	12	00
Loyer d'abri à chaloupe, 2 mois	10	00
do du local de la piscifacture de Newcastle, au 31 déc. '94	200	00
Diverse ferronnerie et menus articles	70	34
Emmagasinage de rets, 1 an	12	00
Frais de voyage, H. R. Purcell	3	35
do Ransom Claus	18	30
do A. B. Wilmot	603	67
Noliser un remorqueur	184	50
Privilège d'eau au 31 déc. '94	100	00
	3,669	63

Piscifacture d'Ottawa.

John Walker—		
Appointements au 30 juin '95	700	00
Frais de voyages	19	75
do à rendre compte	25	00
Messageries et fret	115	43
Nourriture pour les poissons	13	00
Equiper des réservoirs, A. Grant	78	60
Emballer des incubateurs, boîtes, etc.	19	07
Peinture, etc	3	95
Distribution de frai	7	90
Batterton, J., 22 j. à $1.50	33	00
do frais de voyages	126	65
Robertson, J. A., frais de voyages	31	75
	1,174	10

Piscifacture de Ristigouche.

Préposé, A. Mowatt, 3 16/31 m. à $900; 8 15/31 m. à $700	758	61
Ecorce, 150½ liv. à 4c	6	02
Houille, 4 tonnes à $5	20	00
Pétrole, 33 galls	9	80
A reporter	794	43

Piscifact. de Ristigouche—*Fin.*	$	c.
Report	794	43
Fret et charriage	14	14
Hoar, J. S., pieux, 600 à 8c	48	00
Bois de service, 1,732 pds	21	61
Rets, 150½ liv. à 50c	75	25
Saumon, 35 à $2.50	87	50
Tuyau, $4.60; zinc, $4	8	60
Diverse main-d'œuvre	6	36
Auges, tôle, 17	46	75
Bois, 4 cordes	13	00
Menus articles, ferronnerie, etc.	81	05
Frais de voyages, A. Mowatt	132	17
do John Mowatt	12	06
Cueillir des œufs et distrib. du frai—		
Bolton, Edward, 169 j. à $1.30	219	70
Cleveland, N., 65 j. à $1.25; 276 à $1	357	25
Cleveland, S., 20 j. à 75c	15	00
Dickson, Andrew, 48 j. à $1.25	60	00
Fraser, J. F., louage de chev. et chal.	118	00
Gerrard, R., 23 j. à $1.25	28	75
Hoar, Jas. S., 57 j. à $1.30; 23 à $1.25; 20 à $1	122	85
Lefurgey, Alex., 36 j. à $1.25	45	00
Mahoney, Francis, 60 j. à $1.25	75	00
Mowatt, John, 25 j. avec chaloupe ou cheval	41	25
McDougall, Allan, 44 j. à $1.30	57	20
McDougall, Thos., 1 j. avec chaloupe	2	00
Nelson, R., attelage et chalan, 21 j.	200	00
Attelage, 4 j. à $3; 15 à $2.50	49	50
do 20 j. à $2.25; 4 à $2	53	00
do 11 j. à $1.50	16	50
	2,801	92

Piscifacture de la riv. St-Jean.

Préposé, Chas. McCluskey—		
Appointements, 12 m	600	00
do arrérages, 1893-94	16	48
Louage de bateau	22	50
Charriage	15	85
Houille, 4 280/2000 tonnes à $5	20	70
Cueillage d'œufs et distribut. de frai—		
Amos, W. H., gardien, 37 jours à $1.50	55	50
Calhoun, Geo., 22½ j. à $1.50	33	75
Christopher, Geo., 39 j. à $2, 21½ à $1.50	110	25
Connolly, John, 43 jrs à $2, 14 à $1.50	107	00
Coram, Daniel, 47 jrs à $2, 25 à $1.50	131	
McCluskey, E., 6 j. à 60c	3	6
McCluskey, F., 80 j. à 60c	48	00
McLeod, H. H., 19½ j. à $1.50	29	25
Patrois, Wm., 18 j. à 60c	10	80
Thompson, W. F., 30 j. à $2	60	00
Toole, J. H., 46 j. à $2	92	00
Walsh, M. J., 13 j à $2	26	00
Messageries et transport	47	66
Ferronnerie et menus articles	62	89
Bois de service, 3,174 pds	22	47
Réparer pilier, $12; diverses réparations, $29.17	41	17
Saumons, 493 à $2 chaque	986	00
Louage de seine	14	40
Télégrammes et frais de port	2	95
Frais de voyages, C. McCluskey	307	87
do à rendre compte	250	00
Bois, 10 cordes à $2	20	00
do sciage de 10 cordes à 75	7	50
	3,146	09

Piscifacture de Sandwich.

	$	c.
Préposé, Wm. Parker	900	00
Loyer de maison, Wm. Parker, 1 an au 30 juin	120	00
Houille, $21\frac{1300}{2000}$ ton. à $2.50	54	13
Charriage et transport	95	10
Ferronnerie et menus articles	171	08
Bois de service, 15,595 pds	202	90
Lignes, flottes et poids	30	75
Pétrole, 185·81 galls	25	43
Huile à cylindre, 12 galls	10	80
Provisions	256	31
Piles, 20 à 35c	7	00
Loyer de l'emp. de la pisc. au 21 juin '94.	20	00
Répar. à la chaudière	75	00
Sciage de bois, 116½ cordes	40	78
Ficelle à seine	10	00
Frais de voyages, H. Linley	3	50
do Wm. Parker	91	50
Télégrammes, $3.10 ; frais de port, $2.	5	10
Louage de remorqueur	212	00
Bois, 126½ cordes	381	75
Cueillage d'œufs et main-d'œuvre—		
Adamson, Samuel, 213 j	319	50
Adamson, Wm., 37 j	24	67
Antaya, Alex., 26 j	17	33
Antaya, D., 4 j	6	00
Antaya, Jas., 31 j	26	83
Antaya, William, 26 j	17	33
Benson, James, 38	47	50
Bergeron, David, 26 j	18	67
Beseau, Jos., 30 j	20	00
Bondy, Alfred, 29 j	19	33
Côté, Léandre, 25 j	16	67
Drouillard, H., 26 j	18	67
Dufour, Arsène, 26 j	17	33
Dufour, Alex., 38 j	77	00
Dufour, B., 25 j	16	67
Dufour, Denis, 24 j	24	00
Dufour, George, 25 j	16	67
Dugray, Ant., 35 j	43	75
Durand, Jos., 26 j	18	67
Gignac, Wm., 22 j	14	67
Haggart, Frank, 113 j	169	50
Jessop, jr. Geo., 14 j	17	50
Jones, Geo. A., 9 j	9	00
LeBœuf, B., 8 j	8	00
LeBœuf, Jos., 6 j	6	00
Laframboise, Remi, 52 j	78	00
McComb, A. H., 216 j	323	00
Mayrand, Peter, 28 j	18	67
Mayrand, J., 18 j	12	00
Meloche, George, 26 j	17	33
Meloche, H. F., 62 j	93	00
Meloche, Jos., 25 j	16	67
Meloch, J. D., 66 j	93	00
Meloche, Pierre, 30 j	45	00
Paré, Alf., 25 j	16	67
Paré, Jacques, 30 j	55	00
Paré, Césaire, 31 j	69	50
Paree, Jos., 24 j	36	00
Parry, Jerry, 26 j	18	67
Perry, F. A., 27 j	18	00
Rhéaume, Denis, 32 j	68	00
Rheaume, Samuel, 27 j	28	67
Redd, Albert, 39	39	00
Riddell, W., 28 j	18	66
Robert, Jos., 6 j	6	00
Robb, Alex., 37 j	46	25
Smith, James, 39 j	31	00
Thornton, Thos., 28 j	28	00
Vigneaux, O., 26 j	17	33
Vigneaux, E., 26 j	18	67
Vigneau, Fred, 25 j	16	67
	4,933	15

Piscifacture de Selkirk.

	$	c.
Préposé R. Latouche Tupper—		
Loyer de maison, 12 m. à $10	120	00
Ancre, 84 liv	12	80
Couvertures, 12 prs	30	80
Charriage	87	86
Cueillage d'œufs et main-d'œuvre—		
Cleland, Wm. J., 8 m. 18 j. à $65	559	00
Dunwoodie, Louis, 38 j. à $1.25	47	50
Gignac, Joseph, 9 m. 18 j. à $41.66	399	93
Johnson, John, 13 h. à 12½c	1	63
Taylor, Robt., 7 m. 9 j. à $35 p. m.	255	06
Diverses personnes, 231 j. à $1	231	00
do 9 h. à 15c	1	35
Entrepr., And. Schmidt ($3,101.50)—		
Balance pour creusage d'un puits	851	50
Messagerie et transport	57	11
Augets, 3 douz. à $4.50	13	50
Ferronnerie diverse	51	10
Louage de cheval	6	00
Tuyau de fer, 51 pds	5	51
Ustensiles de cuisine	9	15
Main-d. p. const. de chaloupe, 29½ jrs	73	75
Bois de service, 49 pcs	47	55
Rames, 6	14	80
Huile bouillie, 7½ galls	6	15
do à cylindre, 2 galls à 75c	1	50
do oléophine, 48·73 galls à 30c	14	62
do brillante, 243·07 galls à 30c	72	92
do 23·67 galls à 31½c	7	46
do 22·76 galls à 56½c	12	86
Peintures, diverses	10	70
Sonnette	11	00
Loyer de boîte au bur. de poste	2	50
Loyer de rets à enclos	80	00
Provisions	132	49
Imprim. de la reine et bur. de la papet.	2	31
Câble, 157½ liv	13	90
Bottes de caoutchouc, 2 prs à $4.50	9	00
Piquets pour rets à enclos, 81 à 35c	28	35
Poêle, 1	13	00
Paillasses, 5 à $1	5	00
Diverses réparations et menus articles.	75	32
Télégrammes et frais de port	12	50
Gouttières et dalles, 256 pds	40	00
Louage de remorqueur, 31 j. à $13	403	00
Ficelle, 20 liv. à 30c	6	00
Soupapes de pompes, 12	12	50
	3,849	98

Piscifacture de Sydney.

	$	c.
Préposé, W. J. Dunlop—		
Appointements au 30 juin 1895	360	00
Charriage	20	10
Houille, 13 tonnes à $1.20, 3¾ à $2.20.	23	85
Messagerie et télégrammes	5	41
Transport et billets de passage	9	15
Huile, kérosine, 57 galls à 19c	18	00
Glace pour la piscifacture	10	83
Rép. auges et boîtes	20	30
Menus approvisionn. et réparations	24	38
W. J. Dunlop, frais de voyages	10	05
I. Sheasgreen, frais de voyages	23	87
Cueill. d'œufs et distribution de frai—		
Bertram, A. C., frais de voyages	18	40
Dunlop, J. G., charriage	18	00
McDonald, John, 10 jrs	10	00
Morrison, Donald, charriage	29	00
Morrison, John, charriage	29	00
Smith et Buchanan, charretier	4	00
Louage de remorqueur	30	00
	664	34

Piscifacture de Tadoussac.	$ c.
Préposé, L. N. Catellier, 1 j.	650 00
Loyer de maison, 12 m. à $10	120 00
Cueill. d'œufs et distribution de frai—	
Boulianne, Frs, 31 j.	25 00
Boulianne, Henri, 13 voyages	26 00
Catellier, J. N., 1 m	25 00
Dechene, Louis, 13 voyages	26 00
Deschênes, Frs, 13 voyages	26 00
Desgagné, J., 32 voyages	48 00
Dufour, Etienne, 2 m	50 00
Dumont, E. T., 13 voyages	26 00
Gravel, William, aîné, 11 voyages	24 00
Gravel, William, 2 m	50 00
Harvey, A., 13 voyages	26 00
Harvey, François, 13 voyages	26 00
Hovington, Alexis, 4 j	4 00
Hovington, Louis, 3 m. et 25 j	100 00
Lemieux, Ernest, 13 voyages	26 00
Marquis, François, 11 voyages	27 50
Marquis, Jos., 17 voyages	30 50
Morin, Adelard, 13 voyages	23 00
Morin, Amable, 3 m.	75 00
Munnings, Wm., 39 j	35 00
Ouellet, Alfred, 9 m	225 00
Ouellet, Jos., 1 m	25 00
Savard, Theo., 17 j	17 00
Tremblay, Caiphe, 17 j.	17 00
Tremblay, Ernest, 33 voyages	49 50
Tremblay, Jude, 13 voyages	26 00
Tremblay, Narcisse, 6 m. et 13 jrs	163 00
Villeneuve, Auguste, 18 voyages	34 00
Charriage et transport	25 45
Ferronnerie et diverse main-d'œuvre	83 77
Bois de service, 100 pièces	38 40
Huile, astrale, 49½ galls à 22c	10 89
Câble, 149 liv	17 88
Voiles, 1 jeu	25 00
Frais de voyages, L. N. Catellier	7 00
Ficelle, loup-marin, 100 liv.	28 00
do saumon, 50 liv	18 00
Louage de remorqueur	240 00
Bois, 78 cordes à $2.50	195 00
	2,714 89

Pisciculture—Compte général.	$ c.
Appoint. à Ottawa......(Page K— 3)	3,800 00
A. B Wilmot, Newcastle—	
Frais de voyages et déboursés	129 05
E. E. Prince, à rendre compte, 1895-96.	250 00
Wm. Murgach do	250 00
	4,429 05

Dépenses—Mer de Behring.	$ c.
Chris. Robinson, C.R., Toronto—	
Balance de retenue	616 08
Gouvernement impérial—	
Part des dépenses d'arbitrage	23,051 29
	23,667 37

Musée ichtyologique canadien.	$ c.
Préposé, P. Veale, 2 m	120 00
M. O'Connell, main-d., 25 j. à $1.50	37 50
Wm. Porter, main-d., 31 j. à $1.50	46 50
Flétan, 500 liv.	20 00
do dépenses de bourrage	50 00
Bois de service, 1,377 p. à $15	20 65
Charriage et messagerie	10 70
Emballage et menus articles	12 88
William Howe, Ottawa—	
Peinturage et réparations (voté)	260 57
	578 80

Constr. de passes-migratoires.	$ c.
Rivière Avon (embranch. sud)—	
Main-d'œuvre pour nett. la rivière	41 84
Rivière du Castor, Ontario—	
T. et J. N. Andrews, passe-migrat.	25 00
Holmes et Halliday do	25 00
Telfer Frères do	45 00
White, Frères do	45 00
Ruisseau du Castor, barrage—	
Main-d'œuvre et matériaux	100 00
Rivière du Havre aux Moules—	
Enlever les obstacles	19 00
Barrage, Soulanges, Qué—	
Brodie, Wm., gardien spécial	5 00
Rivière Chateauguay—	
Main-d. et matériaux, A. Matte	35 89
Gardien spécial, Ed. Muir	10 00
Clement's-Pond, N.S.—	
Main-d'œuvre, $1.50 par j	60 00
Gay's-River, N.-E.—	
Main-d'œuvre et matériaux	18 70
Grand-River-Falls, N.-E.—	
Nettoyer la rivière, W. McCarthy	95 73
Louage de chev., J. Morrison	17 00
Rivières Indienne et Ingram—	
Passes-migrat., W. L. Todd et Cie	217 94
Rivière Jordan, N.-E.—	
Main-d'œuvre, R. McDonald.	82 11
Rivière LaHave, N.-E.—	
Main-d'œuvre et matériaux	25 30
Rivière Mispec—	
Couper le barrage, Thos. Toner	40 00
Rivière Oromocto—	
A. E. Hartt, gardien spécial	7 50
Main-d'œuvre et matériaux	77 62
Porter's-Mill Stream—	
E. Broad et Fils, passe-mig., ½ coût.	18 00
Rivière aux Raisins—	
Main-d. et matériaux, A. Rosseau	136 64
Passe-migratoire, Willing et Smith.	60 00
Rivière Beaudette—	
Main-d. et matériaux, A. Rosseau	16 80
Saint-George, N.-B.—	
Main-d. et matériaux	23 74
Sandy-Point, N.-E.—	
Main-d'œuvre à $1.25 par j	125 00
Rivière Tom—	
A. Campbell, 11 j. à $2.25 par j	24 75
do p. 32 hom. à $1 par j	70 00
Rivière Tusket (embranch. ouest)—	
Passe-migratoire, Wm. Hurlbert	47 13
Williamstown—	
Jas. Patridge, gardien spécial	5 00
Frais judiciaires, E. Campion, Goderich	75 00
Frais de voyages, Robert Hockin	333 61
do Alf. Ogden	5 25
do W. H. Noble	4 50
	1,939 05

Distribut. de primes de pêche.	$ c.
Appointem. à Ottawa....(Page K—3)	1,699 54
Rémunération p. réclamat. payées—	
Abbott, L. H., Chatham.	15 00
Annett, G. T., Peninsula	75 00
Bartlett, J. H., Baie Terence	50 00
Bertram, A. C., Sydney-Nord, 2 ans	150 00
Cameron, Wm., Guysboro', 2 ans	150 00
Cameron, D., St-Pierre, 2 ans	100 00
Campbell, C. L., New-Campbellton.	75 00
Chapman, R. A., Moncton	100 00
Chevrier, J. A., Amherst, Qué	25 00
Coady, Jas., Margaree-Forks, 2 ans.	100 00
Comeau, N. A., Godbout	25 00
DuBerger, Geo., Mingan	25 00
A reporter	2,589 54

Distribution des primes de pêche—*Fin.*

	$ c.
Report	2,589 54
Rémunération, etc.—*Fin.*	
Evans, David, Chester	75 00
Freeman, J. N., Liverpool	50 00
Gaston, Robt., Havre de Pope	25 00
Gaudin, Geo., Natashquan	25 00
Goudey, E. S., Barrington	50 00
Hackett, Ed., Charlottetown	75 00
Hannah, W. F., Richibouctou	50 00
Hatfield, J. A., Tusket	50 00
Hockin, Robt., Pictou, 2 ans	150 00
Joncas, P. L., Havre-aux-Maisons	50 00
Joncas, Johnny, Matane	25 00
Jones, Hen., Petite-Rivière, Gaspé	75 00
Kinney, J. R., Yarmouth	75 00
Legouvé, John, La Tabatière	25 00
Lemieux, Jos., Mont-Louis	25 00
Letourneau, J. I., Ste-Anne des M'nts	25 00
Le Noir, Alf., Arichat, 2 ans	100 00
Lord, A., Charlottetown	25 00
McCormack, M., Souris	100 00
McGill, W. J., Shelburne	50 00
McLean, D. F., Port-Hood, 2 ans	100 00
McQuarrie, Allan, Sherbrooke, 2 ans	150 00
Migneault, Theo., Moisie	25 00
Miller, J. S., Canning	25 00
Murchison, John, Gr.-Rivière, 2 ans	100 00
O'Brien, Jos., Carleton	50 00
Ogden, Alf., Bedford	50 00
Pratt, J. H., St-Andrews	75 00
Ross, W., Hopetown	50 00
Rowlings, Geo., h. de Musquodoboit	50 00
Smith, J. L., New-Carlisle	50 00
Solomon, Wm., LaHave-Ouest	75 00
Thériault, Pierre, Anse au Griffon	50 00
Whiteley, W. H., Bonne-Espérance	25 00
Williston, J. G., Baie du Vin	15 00
Commission sur mandats-poste	14 50
F. H. Cunningham, percep. de primes de pêche à Digby et Annapolis	50 00
William Wakeham, voyages, 11 déc. au 22 janv	100 00
Imprimeur de la reine et papeterie	225 50
	4,994 54

Percepteurs des douanes—distribution de permis sous l'empire du "Modus Vivendi."

	$ c.
Rémun., 5 p. 100 des honoraires perç.—	
Atwood, W. W., Shelburne	8 40
Bourinot, J. C., Port-Hawkesbury	24 60
Benoit, R., Arichat	20 32
Cook, T. S., Canso	56 77
Corbet, E., Havre-au-Bouche	11 80
D'Entremont, P. S., Pubnico	38 32
Dunlop, J. H., Liverpool	31 65
Forbes, H. A., Port-Hastings	6 75
Hamilton, A. G., Sydney-Nord	35 25
Harrington, W. D., Halifax	3 38
Lent, A. S., Tusket	22 95
McAulay, D., Sainte-Anne, C.-B.	6 08
Moody, W. H., Yarmouth	20 17
Murray, D., Port-Mulgrave	12 60
Morrow, F. E., Souris	10 27
Painchaud, C. F., Amherst, Qué.	7 28
Ruggles, J. J., Lockeport	6 98
Urquhart, D., Saint-Pierre	7 13
Viets, J. M., Digby	8 10
	338 80

Inspection des bancs d'huîtres et culture des huîtres.

	$ c.
Ernest Kemp, surintendant—	
Appointements au 30 juin 1895	1,500 00
Pension à Gr.-Tracadie, 211 j. à 65c.	137 15
do Shédiac, 10 j. à $1	10 00
Charriage et fret	9 62
Frais de voyages	76 55
Main-d'œuvre—	
6 m., 18 jrs à $50 par m	328 98
482 jrs à $1 ; 4 à $1.25	487 00
Merlin	7 58
Huîtres, 143½ brls à $2.25	322 88
Ecailles d'huîtres, 189 brls à 20c.	37 80
Réparations, forgeage	64 10
Câble, 56 liv. à 10c., 54 liv. à 11c.	11 54
Divers menus articles	12 60
Télégrammes et frais de port	5 01
Affrètement du remorqueur *Zaidie*, 190 jrs à $12, 11 à $6	2,346 00
Fil métallique	6 55
	5,363 36

Commission internationale des pêcheries.

	$ c.
Wm. Wakeham, voyages au 30 juin—	
Au Canada, 288 jrs à $3.50	1,008 00
Aux Etats-Unis, 63 jrs à $10.	630 00
Frais de transport	324 50
Louage d'un rem. sur le Lac des Bois.	37 50
	2,000 00

Frais judiciaires et casuels.

	$ c.
Judiciaires—	
Belyea, J. A., Saint-Jean	183 50
Bingay, T. V. B.	129 26
Blouin, F. H., Rivière-au-Renard	7 60
Borden, Ritchie et Cie, Halifax	2,419 01
do à r. compte.	200 00
Crépeau et Méthot, Arthabaskville.	328 10
Davie et Cassidy, Victoria	58 15
Dugas, C. A., Montréal	46 85
Eccles, J. C., Dunnville, avance	700 00
Forbes, J. G., Saint-Jean	664 65
Garon, Jos., Percé, Québec	134 00
Hodgins, F. E., Toronto	15 70
Keefer, F. H., Port-Arthur	14 50
Kittermaster, F. W., Sarnia	90 00
McCosh, John, Orillia	275 75
McFadden, M., Sault-Sainte-Marie.	417 25
McLean, Jas. Bridgewater	553 65
Meredith et Fisher, London	20 00
Monroe, R. G., Digby	52 58
Morson, W. A. O., Charlottetown	140 53
Murphy, J. L., Windsor	190 00
O'Connor et Hogg, Ottawa	108 50
O'Reilly, J., Selkirk	20 00
Owen et Ruggles, Bridgewater	100 00
Tanner, Chas. E., Pictou	20 00
Townshend, J. M., Amherst	36 45
Tweedie, L. J., Chatham	26 97
Wells, W. W., Dorchester	123 00
Wilson, Chas., New-Westminster	1,417 01
Casuels—	
George Bland, frais judiciaires	20 02
R. A. Chapman, honor. de constable.	43 85
Andrew Clark do	23 65
J. G. Dunlop, honoraires de shérif	86 00
Isaac Fenton, honor. de constable	22 78
R. Gardiner do	6 10
A. Lord do	5 65
A reporter	8,701 60

Frais judiciaires et casuels —*Fin.*	$ c.
Report	8,701 06
Casuels—*Fin.*	
J. J. Rudolph, clavigraphe	6 30
Pierre Thériault, voyage	2 60
C. P. Wright, honor. de constable	20 35
	8,730 31
Primes de pêche.	
Québec	28,040 18
New-Brunswick	12,690 80
Nouvelle-Ecosse	111,460 03
Ile du Prince-Edouard	7,875 79
Frais judiciaires	22 62
	160,089 42
Divers.	
Dépenses imprévues.	
Gratifications aux familles d'employés décédés	
Robert Boyter, Baie Gore	58 33
Chas. Carpmael, Toronto	416 66
Emmanuel Cox, Cap-Beale	83 33
C. D. Esnouf, Cap-Gaspé	133 34
Chas. Forest, Pointe-Glasgow	10 00
Thos. Harbottle, Toronto	208 33
John Mason, Telegraph Island	33 33
Touage d'un nav. aband., div. personn.	50 00
Frais judiciaires, La Reine *vs* Ellis et McNeill : Borden et Cie, Halifax	21 20
	1 014 52
Préparation d'états pour le parlement.	
Appointements à Ottawa. (Page K—3)	138 33
Secours aux Canadiens naufragés.	
S.S. *Alpha*, argent pour passage	7 30

Récapitulation par ordre de noms.	$ c.
Acadie, Cie houillère d'	8,795 88
Atkins, Sadie, gratification	135 00
Allan, Jack, Saint-Jean	101 64
Allan, W. C. R., Saint-Jean	345 80
Albion Iron Works, Victoria	667 10
Anderson, W. P., déboursés	539 77
Anderson, Alex., Sydney	101 13
Andrews, G., déboursés	422 25
Anglo-American Telegraph Co., Charlottetown	261 41
Archibald et Co., Sydney-Nord	1,154 77
Archibald, J. L., Halifax	636 17
Arseneau, Vital	165 78
Ashe, W., Pointe des Neuf-Milles	191 84
Bailey, Geo., Ottawa	170 09
Baird, James, Saint-Jean, Terreneuve	1,798 81
Barbour, Robt., et Fils, Saint-Jean	359 13
Beatty, S., et Fils, Toronto	110 00
Beatty, Wm., Parry-Sound	383 47
Bélanger, G., déboursés	934 50
Bélanger, S. do	1,766 35
Bell, Cie de téléphone	250 60
Belmore, Hugh, Musquash	275 00
Belyea, J, A., Saint-Jean	355 04
Benson, Wm., Anse au Phoque	683 54
Bertram Eng. Wks. Co., Ltd., Toronto	482 32
Black, Thos., Greenock, Ecosse	417 47
A reporter	21,504 86

Récapitulation par ordre de noms—*Suite.*	$ c.
Report	21,504 86
Blake, Frères, Charlottetown	451 11
Blakely, A. J., Havre d'Isaac	260 00
Blackiston, Wm. C., Québec	577 90
Blenkinsop, J. K., et Cie, Pictou	111 28
Blois, Fletcher, Cap-Rosier	200 00
Bloomfield, Douglas, déboursés	414 10
Booth, E. A., Kingston	223 00
Borden, Ritchie et Cie, Halifax	157 64
Boucher, Simon, Arichat	229 67
Bougard, G. W., False-Ducks	137 00
Bourke, J. D., Amherstburg	544 01
Boulton, John, Niagara	100 00
Boutillier, A. M., Halifax	1,822 34
Bower, John, Shelburne	202 38
Boyd, J. R., Owen-Sound	185 51
Bradley, Frères, Saint-Jean	157 97
Bras-d'Or, Cie de chaux, Halifax	108 10
Brennan et Brown, Pictou	566 41
Brennan, J. P., Alberton, I.P.-E.	194 00
Brookfield, Frères, Halifax	1,773 84
Brown, Wm., Sault Sainte-Marie	475 00
Brown, Wm., et Cie, Owen-Sound	968 68
Bruneau, J. G., Québec	1,318 16
Buchanan, R. H., et Cie, Montréal	114 66
Burns et Murray, Halifax	535 50
Burrell-Johnson Iron Co., Yarmouth	155 06
Butchart et Frères, R. P., Owen-Sound	848 19
Butler, E. A., Halifax	211 76
Caldwell et Cie, Glasgow, Ecosse	1,384 20
Campbell et Cie, D., Victoria	137 00
Call, R. R., Newcastle	571 00
Caron, Eugène, Tadoussac	174 50
Canada Bridge and Iron Co., Montréal	232 59
Casey, J., Ottawa	236 55
Cann, H. et Fils, Yarmouth	375 00
Carson, Adam, Pictou	550 23
Cameron, J. R., Saint-Jean	246 74
Cie du ch. de fer Can. du Pacifique	605 30
Cassella, L. P., Londres, Ang	167 64
Carson, J. et Fils, Pictou	123 09
Carrière, Lainé et Cie, Lévis	3,081 33
Canada Paint Co., Montréal	2,198 05
Cie de télégraphe Can. du Pacifique	4,653 22
Cie de messageries Canadienne	151 05
Carpenter, E. R., Collingwood	285 00
Chambers, Joseph, La Tête	104 60
Chase, E. D., Bathurst	150 00
Eglise dê St-Jean l'Evangél., Ottawa	300 00
Chisholm, John, Ile aux Œufs	583 48
Chateauvert et Cantin, Québec	221 75
Chinic, Cie de ferronnerie, Québec	4,021 69
Chanteloup Cie manufact., Montréal	601 32
Chanteloup, E., Montréal	1,521 92
Chisholm, John, Pointe-Wolfe	358 72
Chance, Frères et Cie, Birmingh., Ang.	6,362 17
Clark, D. W., et Fils, Saint-Jean	300 50
Convey, A., Québec	477 50
Cox, Eliza J., Grand-Lac	144 00
Collins Bay Rfg. & For'd'g Co	3,500 08
Coleman, F. B., Port-Dover	191 13
Cole's National Mfg. Co., Ottawa	125 33
Cotton Powder Co., Londres, Ang.	908 29
Cogswell, R. H., Halifax	238 15
Corbett, F. D., et Cie, Halifax	150 00
Crabbe, S. W., Charlottetown	215 94
Crawford, W. H., et Cie, Québec	1,129 22
Craig, Wm., Port-Arthur	115 00
Crosby, A. B., et Cie, Halifax	2,010 13
Crowell, Corning, Ile au Phoque	180 30
Crowell, M. O., Halifax	693 49
Cross, E. W	110 83
A reporter	74,436 16

Récap. par ordre de noms—*Suite.*	$ c.
Report	74,436 16
Cuddy-Mullen Coal Co., Cleveland	150 61
Crawford Tug Co., Wiarton	101 25
Daby, W., Ile Pie	200 00
Davie, G. T., Québec	1,642 61
Davison, Ed., Rivière Avon	113 35
Dawson, W. B., déboursés	1,344 32
Delaney, Thomas, Québec	3,317 20
Delisle, L. T., Ile Rouge	403 50
Dease, J. N., Port-Rowan	100 00
Dean, Thomas, Saint-Jean	287 40
Devreux, F. A., Esquimaux	337 00
DeGrace, Jos., Shippegan	139 99
Dichoff, A., Canso	299 26
Dobson, James, Charlottetown	139 41
Dominion Coal Co., Baie Glacée	5,362 32
Dominion Glass Co., Montréal	418 25
Dominion, Cie de messagerie	215 80
Dodds, P. D., et Cie, Montréal	327 58
Dobson, Geo. H., Sydney-Nord	921 54
Doane, I. K., Cap-Sable	122 56
Dominion, Cie de câble mét., Montréal	463 48
Douglas, Bloomfield, déboursés	2,728 84
Donahoe, A. E., Halifax	142 09
Donovan, Tim., Carleton	241 20
Drummond, Peter, Ile du Portage	240 00
Drysdale, Charles, Halifax	185 50
Dunn, J. P., Dartmouth	170 38
Dunn, M. A., Québec	180 00
Dunn, M., Summerside	228 00
Durham, Churchill et Cie, Lond's, Ang.	157 19
Edwards, H. D., et Cie, Détroit	590 00
Ellis, W. E., Pointe Prim, N.-E.	128 79
English, J. P., Pictou	146 80
Enright, J. C., Ottawa	276 92
Esty et Cie, Saint-Jean	402 83
Evans et Fils, à resp. lim., Montréal	131 00
Evans, N., et Fils, Dartmouth	1,377 39
Fagan, John, Ketch-Harbour	158 00
Fagault, Geo., Ile Greenley	120 00
Fairfield Ship Building Co., Glasgow.	126 28
Fanjoy, Jane, et J. A. Belyea, Saint-Jean	120 00
Farrell, James, Main-à-Dieu	107 25
Feltmate, O. N., White-Head	350 00
Ferguson, John, Newcastle	298 34
Flanagan, Roger, Chatham, N.-B.	307 43
Flemminge et Ferguson, Glasgow	39,333 54
Flemming, James, Saint-Jean	304 13
Florence May et propriétaires	200 00
Foley et Cie, Québec	377 35
Forbes et Archibald, Sydney-Nord	100 00
Ford et Lent, Westport	135 00
Ford, Wm., Québec	728 31
Foreman et Campbell, Nanaïmo	105 00
Foster, Geo. H., Charlottetown	571 77
Foster, James, Toronto	123 22
Foster, W. D., St. Andrews	756 69
Fraser, P. T., Ile Rouge	203 28
Fraser, T. Wyatt, Pictou	170 09
Frizzell, Alex., Halifax	359 54
Fullerton, J. D., Pictou	150 52
Gaudin, Jas., déboursés	1,490 20
Garneau, Louis, déboursés	249 38
Ganley, Thomas, Sault-Sainte-Marie	134 00
Gasse, Nap., main-d'œuvre	300 00
Gauley, George (crédit)	675 00
Gavel, J. H., Baker's-Cove	141 88
Gallant, F., Tignish	125 00
Grenier, Jos., Port-Lewis	175 00
Gillies, Thos. F., Port-Dover	100 47
Glover, Fry et Cie, Québec	106 15
Gibbon et Cie, J. S., Saint-Jean	635 47
A reporter	147,508 81

Recap. par ordre de noms—*Suits.*	$ c.
Report	147,508 81
Goreham, Alex., déboursés	170 00
Gordon et Keith, Halifax	401 38
Godsoe et Cie, W. C., Saint-Jean	1,277 58
Gregory, J. U., déboursés	937 29
Greenwood, R. et J., Port-Colborne	198 09
Granville, Thos. F., Saint-Jean	215 00
Gunyo, J., Brighton	100 76
Gutta Percha Rubber Co., Toronto	100 00
Green, H. J., Brooklyn	182 00
G. N.-O., Cie de télégraphe	16,423 86
Gunn, Frs., Québec	1,250 01
Graham, Holland, Westport	196 69
Grant, Oxley et Cie, Halifax	5,809 49
Grant et Cie, A. J., Halifax	275 48
Hackett, Andrew, Bois-Blanc	389 00
Halifax. Cité d'	459 71
Halifax, bassin de radoub d'	1,994 55
Hamel, Joseph, et Cie, Québec	329 47
Hamilton, G. J. et fils, Pictou	305 10
Hamilton, J. H., Saint-Jean	535 97
Harding, C. E., et Fils, Saint-Jean	1,415 98
Harding, J. H., déboursés	472 82
Harris, Allan, Fils, Saint-Jean	3,702 22
Harris, Ed. (honoraires)	700 00
Harris, W. T., Chatham, N.-B.	371 27
Harty, P., déboursés	191 70
Hatfield, F. H., Yarmouth	216 91
Haverstock, Hy.	130 00
Heisler, Reuben, Lunenburg	170 00
Henderson et Potts, Halifax	1,754 80
Henry, G. P., Halifax	2,520 46
Herman, John, Owen-Sound	106 72
Hevenor, G., Saint-Jean	683 52
Haut Commissaire, bureau du, déb	399 06
Hilyard, Daniel, Campobello	137 00
Hobbs, A. P., Georgetown	981 04
Hodgins, F. E., Toronto	137 75
Hogg, Craig et Cie, Pictou	1,044 87
Holder, L. G., et Cie, Saint-Jean	479 73
Holland, J. H., Halifax	146 36
Holmes, Booth et Hayden, Waterbury.	192 05
Horne, Ed., Halifax, déboursés	121 60
Howden, Joseph, Lac Saint-Pierre	2,182 97
Howe, Geo., Ottawa	131 25
Howe, Wm., Ottawa	306 63
Hoyt, Peter, Latête	100 00
Hunter, John, Québec	627 59
Huot, A., et Cie, Québec	1,069 69
Hutt, J. W., Pointe-Medway	145 00
Hutton, Philip, Havre au Castor	120 00
Impérial, gouvernement	24,428 00
Imperial Oil Co	27,352 87
Ingraham, J. W	420 00
International Coal Mining Co	326 92
Irving et Cie, J. C., Manitowaning	315 00
Jamieson, Jos., Cap-Canso	140 00
Jane et propriétaires	406 00
Jenkins, Hugh, Yarmouth	245 60
Johnson, Edward déboursés	175 00
Johnson et Phillips, Londres, Ang	192 45
Johnson et Cie, Pictou, N.-E	100 16
Johnston, C. H. S	220 40
Johnston, C. E. A., Sorel	137 50
Johnstone, Chas., Rivière Richelieu	137 50
Kaine, J. C., Québec	100 00
Kane, J. R., Québec	1,282 14
Kavanagh. Frères, Ottawa	127 50
Keith, Geo., Louisburg	119 00
Kelly, James, Saint-Jean	1,530 85
Kenny, B. K., Barrington	525 70
Kennedy, Wm. et Fils	245 08
Kent, O. A., Gannet-Rock	195 93
A reporter	258,542 83

Récap. par ordre de noms—*Suite.*	$ c.
Report	258,542 83
Kerr, Henry, déboursés	113 80
King, Henry, Saint-Jean	826 93
King, Chas., Saint-Jean	348 72
Kingston, municipalité de	288 13
Kirkpatrick, J. W., Cap-D'Or	395 42
Kline, J., Halifax	222 30
Knox, Jos., Saint-Jean	235 50
Laflamme, Frs., Québec	190 14
Laliberte, A., déboursés	109 10
Lamb et Billings, St. Andrews	450 21
Lamontagne et Cie, W. A., Montréal	109 40
Landry, Peter, Saint-Pierre	112 50
Lapointe, Jos., Cap au Saumon	201 00
Laurie, A. W. et Cie, Pt-Dover	104 33
Lawlor, William, Ile Greenly	150 00
Lee, William, Québec	467 60
Lea, Christie, Mme, Pictou, N.-E	173 45
Lee, W., Victoria	238 48
LeComte, Omer, Québec	637 15
Legge, Josh., Gananoque	251 25
Legrof, P., Richibouctou	215 00
Leonard, B., Québec	269 21
Leslie, John, Ottawa	500 00
Lewis et Fils, W., Saint-Jean	3,123 74
Likely, Jos. A., Saint-Jean	2,873 50
Linton, Robert, Montréal	421 43
Long et Frères, T., Collingwood	1,089 15
Lord, A., déboursés	601 15
Lumsden, A., Témiscamingue	223 85
McAvity et Cie, Saint-Jean	333 87
McAvity et Fils, T., Saint-Jean	307 22
McDonald, J. A., Port-Hood	110 79
McCarthy, J., Annapolis	450 00
McCormack, J. A., Georgetown	148 00
McDonald, Daniel, Pictou, N.-E	622 99
McDonald, J. R., Pictou, N.-E	353 06
McDonald et Cie, Halifax	1,816 21
McDonald, D., Pointe Mullins	315 00
McDonald, A. A., Br., Georgetown	997 48
McDonald, John, Chatham	196 06
McDonald, J. M., Hull	270 05
McGill, Jos., Shelburne	2,507 79
McKay, Jos., déboursés	405 00
McKenzie, Neil, Pointe Gillies	1,323 00
McKinnon et McLean, Charlottetown	128 38
McLachlan, D., et Fils, Saint-Jean	2,668 00
McLauchlin, J., et Fils, Owen-Sound	178 08
McLearn, James, Halifax	427 10
McLellan, George, Halifax	303 64
McMahon, Peter, Letête	143 50
McMillan, H., et Fils, Pictou, N.-E	457 24
McNeil, Robt., Rivière Ristigouche	144 00
MacNicholl, Nicol, Glasgow, Ecosse	345 53
Macpherson, Alex., et Fils	413 88
McPherson, Chas., Georgetown	642 00
McRae, J. W., Ottawa	728 87
McWilliams, J., Pointe au Père	108 21
Madden et Ellis, Québec	1,536 35
Malone, Andrew, Upper Woods-Har	120 00
Malouin, Alfred, Anticosti	102 60
Mahon, Peter, Québec	715 00
Marchildon, Thomas, Ile Espérance	122 33
Marios, Louis, Québec	504 15
Marvin et Cie, E. B., Victoria	3,898 54
Martin, Young et Cie, Halifax	156 14
Martin, D. L., Iles de l'Ouest	221 50
Matheson, W. G., New-Glasgow	855 70
Matheson, J., et Cie, New-Glasgow	330 00
Meakins et Cie, Montréal	246 24
Meagher, Thomas, Pictou, N.-E	703 62
Merson, William, Ile au Sable	187 50
Merrick, Anderson et Cie, Winnipeg	101 93
A reporter	300,131 82

Récap. par ordre de noms—*Suite.*	$ c.
Report	300,131 82
Ministère de la milice	1,443 82
Moffat, Napoléon, Québec	972 82
Moir, W. et A., Halifax	1,772 45
Moore et Robertson, Sydney-Nord	200 01
Morgan, C., Port-Dover	190 38
Mott, J. P., et Cie, Halifax	421 87
Muirhead et Mann, Victoria	191 07
Munnis, J. K., Halifax	2,082 95
Munro, W., et Fils, Toronto	126 04
Munro, U., Pictou, N.-E	111 44
Munro, Richard e Cie, Glasgow, Ecosse	1,093 40
Munro, John, Pictou, N.-E	1,116 35
Murphy, J. H., Port-Hood	201 81
Neal, Chas., déboursés	3,405 38
Negretti et Zambra, Londres, Ang	506 07
Nesbitt, E. T., Québec	1,915 86
Nightingale, R., Nanaïmo	134 00
Noble, W. H., déboursés	3,641 54
Noonan et Davies, Pictou	3,143 96
Notter, J. H., Owen-Sound	130 30
Nouvelle-Ecosse, Cie de télép. de la	118 00
O'Brien, M., Halifax	632 24
O'Brien, Mme, Halifax	126 66
O'Donnell, John, Québec	553 89
O'Neil, H., St-Andrews	163 04
O'Neil Frères, Saint-Jean	154 21
Ogden, A., déboursés	126 65
Parent, T., Québec	1,432 00
Parkes, Timothy, Angleterre	654 59
Parry Sound Lumber Co	418 10
Parsons, J., déboursés	3,222 33
Paul, E. W., Saint-Jean	170 70
Patterson, John, Halifax	422 66
Payne, H. V., déboursés	178 60
Pelletier, Odilon, Traverse d'en bas	171 81
Peake, Frères et Cie, Charlottetown	728 53
Peterman, D., et Fils, Collingwood	206 10
Peters, Simon, Québec	1,178 80
Petroleum Oil Trust, Gaspé	124 13
Pickles, Jacob, Baie Mahone	125 00
Pictou's Gas Works	150 00
Pictou Iron Foundry and Mfg. Co	3,618 49
Pintsch's Lighting Co., Londres, Ang.	4,042 60
Piper, N. L., et Fils, Toronto	257 35
Plamondon, P., Québec	119 54
Pope, Frères, Pictou, N.-E	847 36
Porter, Henry, Londres, Ang	113 39
Porter, R., et Fils, Victoria	1,377 64
Post, J. H., Victoria	171 00
Pouliot, Pierre, Saint-Laurent	367 65
Pouliot, Phidé, Saint-Laurent	146 40
Power, T. M., Halifax	121 42
Power et Cie, Halifax	1,132 94
Pratt, E. S., Parry-Sound	370 00
Pratt, H. J., déboursés	185 04
Pringle et Fils, Pictou, N.-E	1,121 94
Priest, Jos. S., Halifax	155 30
Priest et Spragge, Owen-Sound	236 78
Ministère des travaux publics, Ottawa	2,575 78
Pursey, T. G., Rustico-Nord	527 00
Québec, commissaires du havre	480 72
Quinn, W. H., Saint-Jean	233 76
Ramsay et Fils, A., Montréal	377 53
Rathbun et Cie, Deseronto	153 24
Reeve, John T., Cap au Saumon	100 00
Reiley, John, Owen-Sound	498 00
Renaud, J. B., et Cie, Québec	116 75
Renner, Chas., Halifax	130 91
Reynolds, Capit. S	200 00
Rice, Lewis et Fils, Toronto	388 11
Richey et Fils, E. S., Brookline, Mass.	145 00
Rithet, R. P., et Cie, Victoria	154 78
A reporter	354,457 80

Récap. par ordre de noms—*Suite.*	$ c.
Report	354,457 80
Robb Engine Co., Ltd., Amherst	1,550 60
Roberts, Edw., London	165 46
Robertson, C. H., et Fils, Halifax	107 94
Robertson, Geo., et Cie	403 64
Robertson, John, Victoria	732 53
Robertson, Jas., et Cie, Saint-Jean	391 36
Robertson, J. W., Tabusintac	111 00
Robertson, W. G., Saint-Sean	447 70
Robin, Chas. Collas, et Cie, Gaspé	189 29
Robinson, J. J., Victoria	165 50
Robinson, Wm., Selkirk-Ouest	426 25
Robitaille et Laperrière, Québec	141 39
Rogers, J. S., Charlottetown	299 10
Ross, E., Saint-Jean	235 60
Routledge, T., Sydney	337 50
Roy, N. J., Cap de la Madeleine	347 51
Russell, J. J	255 00
St. John Gas Light Co	125 24
St. Laurent, Joseph, Rimouski	660 40
St. Lawrence Lumber Co., Bathurst	110 59
Samson, O. J., déboursés	5,648 43
Sampson, M. H., Descousse	150 00
Sampson, Urban, Rivière Bourgeois	190 00
Saunders, Hy., Victoria	1,661 53
Saunders, E. J., Victoria	304 08
Sayward Mill & Timber Co., Victoria	196 06
Schmidt, A., Selkirk	851 50
Sclater Asbestos Co., Montréal	215 58
Scott, Eben, Yarmouth	128 95
Scriver et Fils, J. J., Halifax	241 16
Sellers, John, Ile au Sable	202 50
Shaw et Cie, S. J., Québec	2,762 26
Sheppard et Fils, J., Sorel	139 27
Shipman, O. W., Amherstburg	512 57
Simard, A., Cap au Saumon	245 51
Sincennes-McNaughton Line	11,454 00
Smith et Cie, G. E., Halifax	1,997 75
Smith et Cie, A. et W., Halifax	294 74
Smith, E. D., Havre Shag	100 00
Smith, Mme William, gratification	500 00
Smith, John (bois)	386 00
Smith et Proctor, Halifax	155 74
Solmes, A., Deseronto	100 00
Spain, O. G. V., déboursés	682 02
Standard Fuel Co., Toronto	219 50
Standard Oil Co., N.-Y	2,450 75
Stanley Frères, Charlottetown	132 50
Sturton, H. Chicoutimi	259 64
Staples, A. G., Saint-Jean	230 87
Starr, Fils et Cie, J., Halifax	132 94
Stephens, W. J., Victoria	237 85
Sterns, Frères, Souris, Est	599 34
Stevenson, Frank, Simcoe	304 30
Stewart, W. J., déboursés	846 77
Stewart, Dan, Charlottetown	426 77
Stimpson, W. H., Halifax	1,090 78
Stokes, J. W., Amherstburg	315 23
Storm King et propriétaires, St-Jean	281 50
Strait of Canso Marine Ry. Co	115 90
Strum, C. A., Anse Maders	401 55
Stupart, R. F., déboursés	216 06
Sullivan, James, Québec	344 80
A reporter	399,362 50

Récap. par ordre de noms—*Fin.*	$ c.
Report	399,362 50
Surint. Observatoire de Kew	107 71
Sweeny, Hugh, Yarmouth	213 00
Sweeny, Edward, Yarmouth	138 00
Swift et Cie, James, Kingston	200 45
Tait, Wm., Saint-Jean	130 00
Tanner, Thos., Pictou	926 18
Tatton, Howard, North-Head	133 75
Thibodeau, J. A., Pembroke	125 00
Thomas, G. H., Pt. Lepreau	152 00
Thompson, Alex., Malpèque	135 66
Thompson, Geo., Halifax	418 59
Thompson, J. A., Halifax	170 40
Thompson, T. I., Owen-Sound	363 45
Thorne, W. H. et Cie, Saint-Jean	4,089 86
Toner et Gregory, Collingwood	585 40
Toronto Engine Works	493 38
Tourville Lumber Mills	146 50
Townsend et Cie, Parrsborough	12,635 08
Tremblay, J. E., Québec	245 00
Trinity House, Londres, Ang	1,025 43
Troop et McLaughlin, Saint-Jean	642 80
Troughton et Sims, London	204 15
Trudel, A., jeune, Pillars	979 00
Truro Foundry & Machine Co	4,947 70
Tufts, Samuel, Saint-Jenn	1,556 29
Tupper, R. LaTouche, Selkirk, déb	893 75
Tutty et Barrington, Sydney-Nord	430 48
Union Colliery Co., Victoria	2,370 29
Vert, H. S., Gaspé	126 80
Vezina, G., déboursés	2,039 31
Victoria Electric Ry. & Lighting Co.	152 50
Vigneau, Geo., Arichat	100 00
Wakeham, Wm. déboursés	2,000 00
Walsh, M., déboursés	206 58
Warren, Jean, ph. du Cap au Saumon.	500 00
Warren, C. G., Port-Dover	357 94
Watts et Fils, W., Collingwood	367 90
Webber, B. C., déboursés	424 09
Webster et Cie, G. M., Québec	1,520 65
Weir, G. R., Rivière à l'Ours	114 99
Western Union Telegraph Co	983 32
White, D. P., Shédiac	115 00
White, Chas. T., Rivière aux Pommes	150 00
White, Geo. W., Parry-Sound	104 40
White, James, Glasgow, Scot	819 63
White, Cross et Cie lim.. Warrington	407 49
Whitman et Fils, A. N., Canso.	255 51
Wickett, Wm., Iles Manitoulines	175 00
Wilbar, H., Albert	487 50
Willet, Alfred, Lac Saint-Louis	300 00
William Aitkin et propriétaires	120 00
Wilson, J. E., Halifax	314 12
Wilson, A. et W., Victoria	241 60
Wisdom, F. W., Saint-Jean	353 60
Wolfe, Geo. E., Pointe Getson	155 19
Yoriston, J. J., Pictou, N.-E	1,827 06
Zwicker et Cie, Lunenburg	164 08
Appointements et allocations	449,855 77
Gouvernement civil, appointem., etc.	63,047 65
Men. paiem., bord. de paye et m.-d'œ.	217,870 48
Primes de pêche	160,089 42
	1,339,569 38

Certificat obligatoire de l'inspecteur des bateaux à vapeur, non reçu.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous apprendre que j'ai reçu un arrêté du conseil daté le 29 juin dernier et nommant John P. Esdaile à la charge d'inspecteur des bateaux à vapeur, mais que le certificat d'aptitude prescrit par l'article 7 de la loi concernant l'inspection des bateaux à vapeur n'y est pas joint. Veuillez me faire parvenir la preuve qui a été obtenue du conseil d'inspection. Quelle preuve a-t-elle été fournie au ministère que les fonctionnaires nommés sous l'autorité de cet article ont prêté le serment d'office prescrit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre intérimaire de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Construction de phares—Arrêté du conseil prolongeant au 30 septembre la période de clôture des comptes—pas conforme à la loi.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 août 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous apprendre que j'ai reçu un arrêté du conseil daté le 8 du courant et ordonnant que—nonobstant l'arrêté du conseil du 25 juillet dernier qui prolongeait jusqu'au 31 août le temps fixé pour solder les comptes imputables sur les crédits de l'exercice 1894-95, et révoquait tous les arrêtés antérieurs concernant cette prorogation—le crédit destiné à la construction de phares reste disponible jusqu'au 30 septembre prochain.

A ce propos, je désire faire observer que l'arrêté en conseil du 8 du courant n'ayant pas été rendu dans l'espace de temps prescrit par la loi—avant le 1er août—il ne constitue point une autorisation légale pour la fin en question.

Il ressort de la recommandation du ministre que la nouvelle prorogation demandée est nécessitée par le fait que des contrats ont été conclus pour la construction de phares qui ne seront probablement pas terminés avant le 30 septembre. A ce sujet, j'appellerai votre attention sur un arrêté du conseil du 28 juin 1888 concernant les crédits, publié dans notre rapport de 1894 à la page XXII. La loi, telle qu'interprétée dans cette ordonnance par le député du ministre de la justice veut que la prorogation de temps visée par l'article 37 de la loi du revenu consolidé et de l'audition est faite dans le but de payer les obligations contractées pendant l'exercice, c'est-à-dire pas plus tard que le 30 juin. Il ne serait donc permis dans aucun cas, en vertu de la loi, d'acquitter les soldes mentionnés dans l'arrêté du conseil du 8 du courant à même les crédits de l'exercice si le travail a été exécuté après le 30 juin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 22 avril 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 du courant, m'apprenant que l'arrêté du conseil du 8 du courant, n'ayant pas été rendu dans la période prescrite par la loi, ne constitue pas une autorisation légale pour faire servir le crédit à la construction de phares jusqu'au 30 septembre prochain. En réponse, je dois vous dire que le 28 juin dernier notre département a fait au conseil une recommandation à l'effet de reporter au 30 septembre prochain le crédit en question, et qu'un arrêté du conseil décrétant une prorogation de temps a été rendu le 2 du mois dernier. Il paraîtrait que le sous-ministre des finances, ignorant, je présume, l'existence de cet arrêté, aurait fait, le 17 du mois dernier, un rapport, qui fut approuvé le 25, recommandant que l'arrêté du conseil du 28 juin qui prorogeait le temps fixé pour clore les crédits et tous les arrêtés du conseil antérieurement rendus fussent revoqués, et proro-

geait le temps de deux mois seulement—ce qui a mis le département dans la nécessité de s'adresser une seconde fois au conseil pour obtenir une prorogation jusqu'au 30 septembre. Comme l'autorisation nécessaire a été obtenue en temps, je ne pense pas que vous devriez donner suite aux objections soulevées dans votre lettre et soutenir qu'un arrêté du conseil n'a pas été rendu dans l'espace de temps prescrit par la loi. Je dois aussi faire observer—au sujet de votre assertion que la prorogation est faite dans le but de solder les obligations encourues pendant l'exercice, c'est-à-dire pas plus tard que le 30 juin—que des contrats furent conclus avant le 30 juin pour la construction de phares, et le département considère que le crédit spécialement voté par le parlement pour la construction de ces phares devrait être disponible jusqu'au 30 septembre, époque fixée par la loi pour la prorogation d'un crédit. Je dois aussi faire remarquer que le parlement n'a pas mis de crédit pour la construction de phares dans le budget du présent exercice, et par conséquent il n'y a pas de fonds disponibles pour le paiement des contrats conclus par le département, sauf le solde du crédit voté par le parlement pour l'exercice terminé le 30 juin dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM SMITH, *S.M.-M. et P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 août 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 du courant relative à la prorogation du temps pour tirer sur le crédit destiné à la construction de phares pendant l'exercice 1894-95, dans laquelle vous exprimez l'opinion que, vu l'arrêté du conseil du 2 juillet, je ne devrais pas donner suite à mes objections contre le dernier arrêté pour la raison qu'il n'a pas été rendu dans l'espage de temps prescrit par la loi. En cette matière je n'ai rien autre chose à faire qu'à suivre la direction du gouverneur en conseil rendue conformément à l'article 37 de la loi concernant le revenu consolidé et l'audition. L'arrêté du conseil du 25 juillet dernier révoquait explicitement tous les arrêtés antérieurs prorogeant le temps pour clore finalement les comptes de crédit de l'exercice 1894-5, et en fixait la date à deux mois du 30 juin 1895. En conséquence, les soldes des crédits en question ne seront pas disponibles, d'après la loi, après l'expiration du temps qui s'y trouve spécifié. Quant à votre prétention que le crédit de 1894-5 destiné à la construction de phares devrait être disponible jusqu'au 30 septembre pour achever les entreprises commencées avant le 30 juin, je vous renvoie de nouveau à l'opinion du ministère de la justice citée dans ma lettre du 17, à l'effet que la prorogation de temps pour clore finalement les crédits d'un exercice a *seulement* pour objet de permettre à un département de solder, après le 30 juin, des obligations encourues antérieurement à cette date. Une obligation de débourser des deniers n'a pas été encourue, me semble-t-il, avant que l'entreprise qui a fait l'objet d'un contrat ait été exécutée suivant les conditions imposées par le contrat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 28 août 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 de ce mois dans laquelle vous dites que vous n'aviez rien autre chose à faire qu'à suivre les directions du gouverneur en conseil données sous l'autorité de l'article 37 de la loi concernant le revenu consolidé et l'audition, et en réponse je ne puis que réitérer l'opinion que l'arrêté du conseil du 2 juillet reportant le crédit au 30 septembre était régulier, et que, comme l'arrêté du 8 août répare l'inadvertance de celui du 25 juillet qui révoquait l'arrêté du 2 juillet, vous ne devriez point persister dans votre prétention, mais laisser

le crédit de construction bon jusqu'au 30 septembre, d'autant plus qu'il constitue les seuls deniers disponibles pour honorer des obligations contractées de bonne foi et qui avaient été formellement votés par le parlement pour cette fin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 août 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28, au sujet du crédit affecté à la construction de phares pendant l'exercice 1894-5. Comme je vous le disais dans ma lettre du 26, l'arrêté du conseil du 25 juillet doit être pris comme la décision finale du gouverneur en conseil au sujet de la prorogation de l'époque pendant laquelle il peut être tiré sur un crédit parlementaire de l'exercice 1894-5. L'arrêté subséquent que vous mentionnez comme réparant l'inadvertance commise dans celui du 25 juillet au sujet du crédit en question ne constitue pas une autorisation légale à cette fin, attendu qu'il n'a pas été rendu dans l'espace de temps prescrit par la loi.

Je regrette de ne pouvoir accéder à votre désir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Pièces justificatives insuffisantes—Absence de certificats.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 septembre 1895.

MONSIEUR,—Je vois par votre liste supplémentaire de chèques émis durant le mois d'août dernier contre le crédit affecté à la construction de phares, 1894-5, que le chèque 1075 pour $500 a été émis en faveur de John J. Johnstone à titre d'avance pour entreprise en cours d'exécution. Des avances de même nature, s'élevant à $1,400, ont été faites également à John Warren et John Chisholm. Les pièces justificatives qui m'ont été transmises à l'appui de ces paiements sont simplement des mémoires préparés dans le département. Il n'y a pas de certificats établissant qu'au 30 juin dernier les différents travaux étaient suffisamment avancés pour justifier le paiement des sommes en question. Veuillez me donner des renseignements à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 13 septembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à la partie de votre lettre du 11, qui parle de paiements faits pour la construction d'un phare à Wolfe Point, Nouvelle-Ecosse, je dois vous dire que ce phare est construit par un contre-maître, pour le ministère de la marine et des pêcheries, sous l'autorité d'un arrêté du conseil du 11 juillet dernier, et sur la demande de votre agent d'Halifax, des avances lui ont été faites pour payer les gages. L'agent nous a transmis des rapports établissant que la construction du phare achève, et lorsqu'il sera terminé des pièces justificatives couvrant toute la dépense seront fournies.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM SMITH, *S.-M. M.P.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 12 septembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11, relative à deux paiements de $500 chacun faits à M. John Warren à compte de son contrat pour le phare du Cap au Saumon, j'ai l'honneur de vous informer que ces paiements ont été faits sur le rapport du gardien au sujet de l'état des travaux et sur celui de notre agent qui s'est personnellement mis au courant des détails des travaux. Il reste encore un solde dû à l'entrepreneur sur ce contrat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM SMITH, *S.-M. M. P.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 12 septembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11, appelant mon attention sur l'émission du chèque n° 1075 pour $500 en faveur de John J. Johnston, tiré sur le crédit destiné à la construction de phares en 1894-95, et disant qu'il ne vous pas été envoyé de certificat établissant qu'au 30 juin cet ouvrage était suffisamment avancé pour justifier le paiement de la somme en question.

En réponse, je dois vous dire que l'ouvrage en cause est en cours d'exécution, quc lorsque le chèque a été émis le rapport de l'inspecteur était entre les mains du ministère, et que ce rapport, au dire de l'ingénieur en chef, démontrait que l'ouvrage était suffisamment avancé pour justifier le ministère d'accorder l'avance de $500.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM SMITH, *S.-M. M. P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 septembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12, relative à l'émission d'un chèque de $500 en faveur de John J. Johnston comme paiement partiel pour un ouvrage qu'il exécute à l'entreprise. Veuillez m'envoyer le rapport de l'inspecteur que vous mentionnez comme étant la preuve sur laquelle l'ingénieur en chef s'est appuyé pour recommander le paiement en question. Je vous remets en mémoire que je vous ai signalé, dans ma lettre du 11, trois autres paiements d'une nature semblable. Les certificats à l'appui de ces paiements devraient aussi m'être transmis. Je vous prie de voir bientôt à cette affaire, et en attendant je retiens votre demandc de rembourser la banque.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de porter à votre attention les paiements suivants faits à même le crédit destiné à la construction de phares pendant l'exercice 1894-95. La pièce justificative 8371 pour $105.30 rendue par F. Vincent pour hydrographie en rapport avec le phare de Salmon Point n'est pas certifiée, ainsi que l'exige l'article 33 de la loi concernant l'audition. John Chisholm, l'entrepreneur de la tour de Wolfe-Point a reçu une avance de $200 par le chèque 14974 ; mais la seule pièce qui m'ait été communiquée à l'appui de ce paiement est un mémoire, préparé dans le département, établissant la somme qui a été payée et le phare au compte duquel elle a été portée. A ce propos j'appelle aussi votre attention sur des paiements faits aux entrepreneurs des phares de Pie-Island, de Mullins-Point, Gillis-Point, Gagetown, Salmon-Point, Pillars, et de l'usine de matières explosives à Québec. Les certificats sur lesquels ces paiements ont été faits devraient m'être envoyés. Les chèques 3511 et 5531 pour $715 ont été faits payables à l'ordre de J. U. Gregory pour Peter Mahon—l'entrepreneur de l'usine à Québec—et endossés pour paiement par M. Gregory seulement. Je présume que les chèques ont été faits en cette forme afin de permettre à M. Gregory de payer les sommes lorsqu'il aurait la preuve que les travaux étaient exécutés suivant le contrat. Dans ce cas, ce qu'il y

avait à faire c'était de mettre les chèques payables à l'ordre collectif de M. Gregory et de l'entrepreneur. Il ne m'a pas été envoyé de preuve que la somme en question ait été payée à M. Mahon. Veuillez me communiquer l'autorisation en vertu de laquelle R. E. Tyrwhitt a été employé dans le département comme dessinateur depuis le 1[er] janvier jusqu'au 31 juillet 1895. Je n'ai point reçu l'arrêté du conseil décrétant sa nomination. Les appointements qui lui ont été payés pour le mois je juillet auraient dû être portés au compte du crédit de 1894-95.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bordereaux de paye d'ouvriers pour service des marées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de porter à votre attention les bordereaux de paye envoyés à ce bureau à l'appui des déboursés faits par M. Bloomfield Douglas pour main-d'œuvre à la Pointe-au-Père, dans la construction d'un marégraphe pendant les mois d'octobre et de novembre 1894. Il ressort de ces listes que soixante-dix ouvriers ont été employés au cours des travaux, bien que pas plus de dix-neuf ou vingt aient travaillé en même temps. Les fréquents changements indiqués par le nombre total d'hommes employés dans une période de moins de trois mois me paraissent exiger une explication. Tous ou presque tous les ouvriers employés ont signé les bordereaux de paye par leur " marque " en présence de J. Williams, sauf en deux circonstances où les bordereaux sont certifiés par M. Douglas seul et quant à l'exécution des travaux et quant au déboursé des gages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,
SERVICE DES MARÉES, OTTAWA, 19 décembre 1895.

MONSIEUR,—A propos de la lettre de l'auditeur général en date du 17, relative à l'emploi d'ouvriers à la Pointe-au-Père dans l'automne de 1894 et que vous m'avez communiquée, j'ai l'honneur de dire que comme il n'y a presque point de résidants à la Pointe-au-Père, il a été nécessaire de faire venir des ouvriers d'ailleurs. Ceux que nous avons engagés d'abord venaient de Rimouski, et ils ont été employés tant qu'ils ont continué à travailler ; mais quand ils ont cessé de retourner à leur ouvrage, ayant pris d'autre emploi pour l'hiver, nous avons fait venir d'autres ouvriers de Sainte-Luce et des concessions en arrière. C'est ainsi que les changements survenus ont eu pour cause l'époque avancée de la saison. Les premiers bordereaux de paye ont été certifiés par le capitaine Douglas seul ; mais sur demande de nouveaux certificats, il fut convenu que M. McWilliams, gardien de phare à l'emploi de ce département, serait aussi témoin à " la marque " des ouvriers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

W. BELL DAWSON, *en charge du S.M.*

A l'ingénieur en chef du ministère de la marine et des pêcheries.

Paiement à madame Warner.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 6 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 du mois dernier, demandant une explication au sujet du paiement de $56.50 fait à madame Emma Warner, veuve de l'ancien mécanicien du steamer *Newfield.* En réponse, je dois vous informer que la réclamation a été faite par la veuve du mécanicien décédé pour outils

qui appartenaient à son mari et qui avaient servi à bord du navire. Le ministère a fait des investigations au sujet de la réclamation, et il en est résulté qu'un foret, des vérins, une enclume et d'autres articles étaient la propriété du mécanicien, qui s'en était servi pour le navire, et pour cette raison il a été jugé à propos de les acheter de madame Warner. Je dois ajouter qu'en même temps le commandant du *Newfield* a reçu instructions de ne plus laisser employer à bord du navire des outils ou instruments n'appartenant point au ministère, sauf les outils du charpentier, qui sont supposés être sa propriété personnelle.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM SMITH, *S.-M.M.P.*

Commandants de steamers fédéraux.—Leurs traitements.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 9 mars 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 janvier dernier, j'ai l'honneur de vous informer que le traitement du commandant Spain a été fixé à $1,700 par année lors de sa nomination, le 12 février 1894, par le ministre de la marine et des pêcheries, au commandement du service de protection des pêcheries, nomination confirmée depuis par un arrêté du conseil en date du 26 février 1895 et dont le greffier du Conseil privé a été prié de vous transmettre une copie pour votre information. Quant au traitement accordé au commandant Spain pendant qu'il commandait le garde-côte *Acadia*, je dois dire que $90 par mois constituent le traitement ordinaire payé aux capitaines des croiseurs du service de protection des pêcheries. L'allocation du commandant Spain fut portée à $100 par mois lorsque le département lui a assigné les fonctions de commandant en activité. Il n'a pas été d'usage de payer le traitement des capitaines sans l'autorité d'un arrêté du conseil: toutes ces nominations et les émoluments qui les accompagnent sont autorisés par le ministre de la marine et des pêcheries.

La somme additionnelle de $500 payée au commandant Spain pour services supplémentaires pendant l'exercice 1893-94 a été autorisée par un arrêté du conseil du 20 décembre 1893, dont le greffier du Conseil privé a été prié de vous transmettre une copie, le 8 janvier 1894, pour votre information.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN HARDIE, *S.-M.I.M.P.*

Retard de paiements pour fret et taxes d'eau.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 juin 1895.

MONSIEUR,—Je prends la liberté de porter à votre connaissance la pièce justificative 11257 remise par William Baskin, gardien de phare au quai de Baskin, pour $27.40 qui ont été payés à $13.40. Cette pièce contient des comptes de fret datant du printemps de 1887, et de réparations de lampes en 1888, et pas d'explication du retard apporté à la production de la pièce qui porte la date du 13 avril 1895. Veuillez me donner cette explication.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 18 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12, au sujet de la pièce justificative 11257 remise par William Baskin, gardien de phare, et de vous informer, en réponse, que le compte en question n'a pas été promptement payé parce que le

département a jugé excessif le prix de $2 par voyage demandé pour camionnage, et c'est ce printemps seulement que l'affaire a été réglée à prix réduit. Les articles pour réparations avaient été autorisés par le département, mais comme ils se trouvaient inclus dans la réclamation contestée, tout le compte a été mis de côté d'année en année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN HARDIE, *S.-M.I.M.P.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juin 1895.

MONSIEUR,—Je crois que la somme de $36 a été payée par le chèque 7604 à la ville d'Ottawa pour taxes d'eau depuis novembre 1892 jusqu'au 1er février 1895, sur une propriété appartenant à l'église St. John. Je présume que cette propriété est le magasin dont votre département se sert, quoique cela ne soit pas dit dans la pièce justificative et que celle-ci n'explique pas le retard mis à la reddition du compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 17 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 relative au paiement de taxes d'eau sur une propriété de l'église St. John depuis novembre 1892 jusqu'au 1er février 1895, présumant que cette propriété est le magasin dont notre département se sert, et demandant une explication du retard mis à la reddition du compte. En réponse je dois vous dire que la propriété en question est le magasin dont votre département fait usage, et que le département n'est pas en situation d'expliquer le retard mis à la reddition du compte. Le compte a été payé aussitôt que produit, et après vérification.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JOHN HARDIE, *S.-M.I.M.P.*

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17, dans laquelle vous dites que votre département n'est pas en situation d'expliquer le retard mis à la reddition du compte de taxes d'eau sur la propriété de l'église St. John et occupée par le département. J'ai appelé votre attention sur cette affaire parce que, d'abord, il me paraissait raisonnable de croire que le département connaissait ses obligations courantes —aucun déboursé n'ayant été fait sans autorisation préalable, et que si les comptes n'étaient pas rendus en temps, la négligence à cet égard ferait l'objet d'une correspondance entre le département et les créanciers. En second lieu, en laissant périmer le compte, le département a perdu l'escompte donné dans ces cas pour prompt paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

Retard à payer le salaire d'un garde-pêche.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 juin 1895.

MONSIEUR,—Je demande une explication du retard mis à payer le salaire de J. C. Bowen, garde-pêche à Marmora, Ontario, pour qui, au mois de février dernier, a été émis un chèque de $125, somme représentant son salaire depuis le 1er octobre 1893 jusqu'au 31 décembre 1894. Comme la coutume du département est de payer les salaires des gardes-pêche tous les trois mois, et comme le nom de M. Bowen a été régulièrement effacé des listes de paye autorisées pour la période en question, il me semble que l'explication demandée aurait dû être donnée sur la pièce justificative rendue à l'appui du paiement par le chèque 8849.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 29 juin 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 demandant des explications au sujet du paiement du salaire du garde-pêche J. C. Bowen, de Marmora, depuis le 1er octobre 1893 jusqu'au 31 décembre 1894, au lieu de tous les trois mois comme c'est la coutume dans notre département, j'ai l'honneur de dire que, par suite d'une inscription erronée dans le livre des salaires, le salaire de cet employé n'a pas été payé, bien que M. Bowen ait continué à remplir sa charge. Lorsqu'il a demandé pourquoi son salaire était retardé, l'erreur a été découverte ; comme il n'y avait point de raisons pour ne pas le payer, et comme il était encore employé régulier du département, il n'y avait rien autre chose à faire qu'à le payer pour le temps pendant lequel son salaire avait été retardé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur génsral.

JOHN HARDIE, *S.-M.I.M.P.*

Loyer de téléphone à Saint-Jean.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de porter à votre attention un paiement de $37 fait l'année dernière à même le crédit affecté au service des signaux pour loyer d'un téléphone à Saint-Jean, N.-B. Les pièces justificatives qui m'ont été envoyées à l'appui de ce paiement sont certifiées par M. Harding, agent de la marine à Saint-Jean, qui certifie aussi quant au loyer de deux autres téléphones, l'un dans le bureau de l'agent et le second dans sa résidence. Veuillez me dire où se trouve le troisième.

J'appelle aussi votre attention sur les différentes sommes payées pour les loyers en question, c'est-à-dire $30, $35 et $36 par année chacun.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 30 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21, posant des questions au sujet de certaines sommes payées pour loyer de téléphone à Saint-Jean, N.-B., et de vous dire, en réponse, que le loyer de $30 est pour 24 mois d'usage du téléphone dans la résidence de l'agent, la somme de $35 est pour une année de loyer du téléphone dans le bureau de l'agent, et celle de $37 pour une année de loyer du téléphone pour le service des signaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

WM SMITH, *S.-M.M.P.*

Sommaire du revenu.

		$	c.
Revenu des pêcheries	(Page K—72)	89,150	42
Modus vivendi	(do K—82)	5,819	62
Inspection des bat. à vap.	(do K—83)	25,092	61
Caisse des marins	(do K—91)	42,715	08
Steamers fédéraux	(do K—91)	9,534	74
Quais et jetées	(do K—91)	8,907	78
Havres	(do K—92)	243	00
Service côtier et des phares	(do K—92)	4,815	33
Examens des capitaines et seconds	(do K—92)	3,974	50
Vente de formules de nav.	(do K—93)	107	35
Inspec. du bétail sur pied.	(do K—93)	1,818	18
Ventes de l'île de Sable	(do K—93)	930	94
Vente de l'hôpital de marine, Québec	(do K—93)	317	99
Vente d'épaves et de vieux matériel	(do K—93)	1,540	58
Vente de la propriété de la Pointe Sainte-Anne.	(do K—94)	50	00
Gages et effets des matelots décédés	(do K—94)	11	72
Steamers vendus	(do K—94)	565	10
Honoraires de licences reçus du gouvn. de Terren.	(do K—94)	2,343	16
Revenu casuel	(do K—94)	877	25
Amendes pour infraction à l'acte des bat. à vap.	do K—94)	1,247	70
		200,063	05

Revenu des pêcheries.

		$	c.
Ontario	(Page K—72)	33,211	60
Québec	(do K—75)	8,836	18
Nouvelle-Ecosse	(do K—77)	7,075	07
Nouveau-Brunswick	(do K—79)	11,170	36
Ile du Prince-Edouard	(do K—80)	3,312	30
Manitoba	(do K—80)	2,149	30
Territ. du Nord-Ouest	(do K—80)	309	50
Colombie-Britannique.	(do K—81)	23,517	25
Vente de la goélette des E.-U., H. L. Phillips.	(do K—81)	1,241	88
		90,823	44
MOINS—Remboursem. et dépenses	(Page K—81)	1 673	02
		89,150	42

Revenu des pêcheries—Permis, amendes, etc.

Ontario.

	$	c.
Acton, Nassau, garde-pêche ($26.25)— Licences, 1 à $10, 3 à $5, 1 à $1.50 ; moins commission sur chèque, 25c.	26	25
Ball, H. W., garde-pêche ($185)—		
Craigie, John, licence	25	00
Inktser. Jas. do	25	00
McGaw, Frères do	25	00
Martin do do	50	00
Wylie, D. do	25	00
Licences, 7 à $5	35	00
Barrow, E., garde-pêche ($42)— Licences, 2 à $5 ; amendes, 2, $32	42	00
Boddy, Samuel, garde-pêche ($35)— Sexton, Wm., licence	35	00
Boismier, Joseph, garde-pêche ($647)—		
Herbert, Henry, licence	25	00
Labute, Eli do	65	00
Money, James do	50	00
Sergor, Moses do	50	00
Wilkinson, David do	50	00
Licences, 11 a $10, 1 à $7, 55 à $5, 1 à $3, 1 à $2 ; amende, $10	407	00
A reporter	935	25

Revenu des pêcheries, etc—*Suite.*

	$	c.
Report	935	25
Ontario—Suite.		
Bradshaw, A., garde-pêche ($5), amende perçue	5	00
Brickwood, J. H., garde-pêche ($2.50), amende perçue	2	50
Briggs, Chas., garde-pêche ($432.50)—		
Logie, John, licence	25	00
McAuley, D. G., licence	25	00
McAuley, G. S. do	25	00
McLoud, John B. do	25	00
Taylor, Thos. do	25	00
Licences, 57 à $5, 1 à $2.50 ; amendes, 3, $20	307	50
Castle, H., garde-pêche, amende perçue	1	00
Chadwick, C. W., garde-pêc., ($3,200)—		
Armstrong, F. J., licence	50	00
Arnold, Elias do	20	00
Boudreau, J. E. do	50	00
Brydges, Ed. do	50	00
Brydges, James do	50	00
Brydges, John do	50	00
Brydges, Joseph do	50	00
Bunting, James do	50	00
Campbell, P. C. do	50	00
Connors, Tim do	50	00
Gagné, Emile do	50	00
Glenn, B. do	50	00
Glenn, John do	50	00
Godin, Tom do	50	00
Goldthrope, Peter do	50	00
Hacket, L. L. do	50	00
Heppel, J. do	50	00
Heppel, J. B. do	50	00
Higgins, Wm. do	50	00
Hill, John do	50	00
Hooper, F. T. do	50	00
Inverness, John do	50	00
Izard, John do	50	00
Johnston, Charlie do	50	00
Knight, John do	60	00
Lalonde, Ernest do	50	00
Laverdure, Chas. E. do	50	00
McDonald, Archie do	50	00
McDonald, Dan do	50	00
McDonald, John do	50	00
McKenzie, Alex. do	100	00
McKenzie, Murdoch do	50	00
McLeod, Jack do	50	00
McLeod, John do	50	00
McLeod, Kenneth do	50	00
McLeod, Neil do	50	00
McPherson, Geo. do	50	00
McRitchie, Jack do	50	00
Mailing, Wm. do	25	00
Michaud, G. B. do	50	00
Morrison, Angus do	50	00
Morrison, D. E. do	50	00
Morrison, Wm. do	100	00
O'Conner, P. do	50	00
Ones, H. do	50	00
Patterson, Alex. do	50	00
Pozier, do	50	00
Rose, A. M. do	25	00
Shouldice, Jos. do	50	00
Sinclair, Donald do	50	00
Thomas, D. do	50	00
Thomas, Duncan do	50	00
Thomas, Jos. G. do	50	00
Williamson, Paul do	50	00
Wood, John W. do	50	00
Licences, 36 à $10 ; 6 à $6 ; 3 à $4 ; 4 à $3	420	00
A reporter	4,576	25

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite*	$	c.
Report	4,576	25
Ontario—Suite.		
Clark, Geo. H., garde-pêche ($24)—		
Amendes, 4 à $6..................	24	00
Clarke, W. P., garde-pêche ($690)—		
Arnott et Belknap, licence.........	20	00
Belknap, Daniel do	30	00
Belknap, David do	25	00
Belknap, John do	40	00
Black, Wm. do	50	00
Day, H. M. do	20	00
Latour, Louis do	30	00
McDonald, Geo do	15	00
McDonald, Robt. do	35	00
McDonald, Thomas do	45	00
McDonald, Wm. do	20	00
McDonald, W. C. do	15	00
Row, Geo. do	15	00
Vancott, E. N. do	30	00
Vancott, James do	35	00
Licences, 5 à $10; 43 à $5..........	265	00
Cox, John, garde-pêche ($74)—		
Cook, John, licence................	30	00
Licences, 1 à $13; 1 à $10; 7 à $3 ...	44	00
Crotty, John, garde-pêche ($6)—		
Licences, 4 à $1.50	6	00
Davis, J. H., garde-pêche ($189.75)—		
Licences, 37 à $5; amen., $5; moins com. 25 cts...	189	75
Deacon, Eph., garde-pêche ($23)—		
Licences, 1 à $10: 2 à $5; 3 à $1...	23	00
Donaldson, J., garde-pêche ($50)—		
Licences, 10 à $5	50	00
Dunn, Capit. E., prép. aux pêc. ($427)		
McDonald, Donald, licence	25	00
Licences, 3 à $5; amende, $50......	65	00
Vente de poisson et de rets saisis...	337	00
Eagleson, A. R., garde-pêche ($20)—		
Amendes, 2 à $10	20	00
Edgar, D. W., garde-pêche ($54)—		
Perry, Geo. C., licence........... .	25	00
Licences, 1 à $5; 8 à $1..........	13	00
Amendes, 8 à $2	16	00
Edmonstone, Robt., garde-p. ($204.31)		
McRae, John, licence	25	00
Licences, 30 à $5......	150	00
Vente de pois. et ch., $26.31; am., $3	29	31
Elliott, T. H., garde-pêche (5,643.50)—		
Bellerose, David, licence....	150	00
Cameron, Donald do	15	00
Clark, W. A. do	75	00
Couture, Nelson do	250	00
Elliott, W. S. do	350	00
Gauley, Joseph do	575	00
Ganley, Thos. do	250	00
Glanville, James do	250	00
Graham et Heath do	25	00
Graham, R. et M. do	55	00
Hastie, John do	25	00
Hill, Leroy do	200	00
Holden, Wm. W. do	300	00
Lapointe, W. M. do	250	00
McDonald, Jos. P. do	225	00
McDonald, Norman do	25	00
McKay, Donald do	25	00
McInnis, H. do	25	00
Matheson, M. do	100	00
Noble, J. et C. do	80	00
Pilgrim, Jas. do	25	00
Plnmmer, W. H. do	100	00
Purvis, Frères do	250	00
Richardson, Wm. do	250	00
A reporter................	10,213	31

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite*	$	c.
Report..................	10,213	31
Ontario—Fin.		
Elliott, T. H.—*Fin.*		
Sullivan, John, licence..	200	00
Licences, 22 à $10, 184 à $5, 12 à $1..	1,152	00
Bateaux et pois. confisq. et vendus..	406	50
Amende........	10	00
Evans, C. W., garde-pêche ($12)—		
Amendes, 5	12	00
Finkle, R. R., garde-pêche ($52)—		
Licences, 16 à $3, 2 à $1.50, 1 à $1..	52	00
Fitzgerald, G. W., garde-pêche ($55)—		
Permis de pêche à la ligne, 3 à $1...	3	00
Amendes, 1 à $20, 2 à $5, 1 à $6, 6 à $2.50, 1 à $1.	52	00
Freeland, Wm., garde-pêche ($2,760)—		
Brown, A. C., licence....	250	00
Brown et Demming do	250	00
Brown, J. E. do	100	00
Ellison, John do	250	00
Hoover, A. do	250	00
Lang, Daniel do	250	00
Leitch, M. N. do	150	00
O'Brien, A. J. do	200	00
Page et Baldson do	100	00
Payne, M. do	250	00
Swan et Backhouse do	200	00
Young, Frères. do	250	00
Young, Levi do	250	00
Licences, 2 à $5.........	10	00
Gilchrist, Chas., garde-pêche ($16 50)—		
Licences, 2 à $5; amendes, 4 $6.50..	16	50
Greer, James, garde-pêche ($26)—		
Griffin, Chas., licence............ .	25	00
Licence.	1	00
Hicks, Wm., garde-pêche ($32)—		
Townsend, John, licence...........	30	00
Licences, 2 à $1.......	2	00
Hunt, Henry, garde-pêche($30)—		
Licences, 6 à $5...........	30	00
Jeacle, George, garde-pêche ($179)—		
Fleming, Geo. et Chas., licence......	25	00
McLean, James do	15	00
Perry, Geo. C. do	25	00
Stevens, A. do	15	00
Licences, 1 à $11, 4 à $10, 7 à $5, 13 à $1..........	99	00
Kerr, Fred, garde-pêche ($825)—		
Bishop, Robt., licence	15	00
Hand, Wm. do	20	00
Kennedy Bros. do	20	00
Scott, Wm. do	150	00
Wadsworth, Chester do	20	00
Licences, 15 à $10, 1 à $8, 83 à $5, 1 à $4, 1 à $3, 2 à $2, 16 à $1......	600	00
Lake, Geo., garde-pêche ($77.50).		
Licences, 1 à $11, 1 à $10, 1 à $6, 4 à $5, 23 à $1, amendes, 3 à $2 50..	77	50
Lennox, Isaac, garde-pêche ($167)—		
McDonald, M., licence.............	25	00
Matheson, Neil do	25	00
Licences, 1 à $10, 19 à $5, 2 à $1....	107	00
Amendes, 2 à $5............... .	10	00
Linley, Henry, garde-pêche ($1,700)—		
Bates et Bloomfield, licence........	100	00
Bates, Frères do	100	00
Bunning, Wm. do	50	00
Christie, A. do	50	00
Hillman, David do	100	00
Johnson, Wm. do	150	00
Larmarche, Ed. do	150	00
Larmarche, J. et O. do	150	00
A reporter	17,063	81

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite*	$ c.
Report	17,063 81
Ontario—Suite.	
Linley, Henry—*Fin.*	
McLean, Geo., licence	150 00
Moody et Coulson do	100 00
Shirley, Chas. D. do	250 00
Shirley, Geo. R. do	200 00
St mmers, Arthur do	150 00
McCann, Peter, garde-pêche ($113.50)	
Everingham, A., licence	40 00
Licences, 6 à $10, 2 à $3, 2 à $1, 2 à $1.50	71 00
Amendes, 1 à $1, 3 à 50c	2 50
McCrae, C. H., garde-pêche ($68)—	
Ross, Chas., licence	20 00
Licences, 9 à $5, 3 à $1	48 00
McDermott, Wm., garde-pêche ($15)—	
Amendes, 1 à $10, 1 à $5	15 00
McGlynn, James, garde-pêche ($74)—	
McLaren, Daniel, licence	28 00
Pyke, Thos. do	20 00
Licences, 1 à $10, 2 à $5, 2 à $3	26 00
Macdonell, D. F., g.-pêche ($2,635)—	
Alexander, A. licence	125 00
Almos, Benj. do	30 00
Almos, Paul, et Cie do	30 00
Anderson, H., et Cie do	30 00
Ashforth, Joseph do	200 00
Bershaw, Thos. do	15 00
Blanchard, Wm. do	15 00
Brimson, Jos. do	500 00
Gagné, Louis do	50 00
Gagnon, Alex. do	15 00
Gagnon, Henry do	15 00
Gérard Frères. do	15 00
Hawkins, D. B. do	15 00
Jackson et Morrison do	50 00
Johnston, E. do	50 00
Kerr, John do	200 00
Larsala, Andrew do	15 00
McInnes et Sutherland do	50 00
McIntyre, Capt. John do	200 00
Maloney, John do	50 00
Murray et Fils do	25 00
Nuttall, Frères do	100 00
Nuttall, E. J. do	50 00
Nuttall et Fenn do	50 00
Olsen, Alex. do	30 00
Olsen, Alex., et Cie do	15 00
Port Arthur Fish Co. do	350 00
Servais, Henry do	165 00
Wollard, W. B. do	15 00
Licences, 13 à $10, 7 à $5	165 00
Martin, John, g.-pêch. ($2), 2 amend.	2 00
Mooney, John, garde-pêche ($51)—	
Licences, 5 à $5; amendes, 3 à $5.	40 00
Vente de chaloupes	11 00
Moorehead, John, garde-pêche ($20)—	
Licences, 2 à $10	20 00
Parker, Wm., directeur de piscifacture, Sandwich ($562)—	
Pois. vendu, S. Solomon, 2,700 l. à 6c	162 00
do (pas de détails)	400 00
Peltier, Theodore, garde-pêche ($210)—	
Licences, 21 à $10	210 00
Perry, C. garde-pêche ($22.50)—	
Licences, 1 à $5, 1 à $3.50, 3 à $3, 2 à $2.50	22 50
Pollock, J. C., garde-pêche ($1,415)—	
Brown, W. A. licence	100 00
Chester, Amos do	50 00
Chester, John do	50 00
A reporter	21,886 81

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite*	$ c.
Report	21,886 81
Ontario—Suite.	
Pollock, J. C.—*Fin.*	
Dufresne, John, licence	50 00
Fortier, F. do	50 00
Hait, F. do	50 00
Hitchcock, M. A. do	55 00
Kenny, Randall, licence	50 00
Kensley, Thos., jne do	55 00
Kensley, Thos., aîné do	50 00
McDonald, J. D. do	15 00
Minton, Kate do	15 00
Rush, D. do	50 00
Savoy, J. do	110 00
Soles, Walter do	50 00
Stead et Hitchcock do	200 00
Stead, W. do	50 00
Stockdale, Thos. do	15 00
Weese, Mme Bulah do	100 00
West, Aaron do	50 00
West, H. et F. do	50 00
Wilson, Chas. do	50 00
Wilson et Soles do	50 00
Wood et Lauzon do	50 00
Poole, Robt., garde-pêche ($40)—	
Licences, 3 à $10, 2 à $5	40 00
Purcell, H. R., garde-pêche ($20)—	
Licences, 5, $10; amende, $10	20 00
Purdy, John, garde-pêche ($610.25)—	
Brown, James, licence	32 00
Esford et Dowler do	27 50
Grant, J. B. do	23 00
Keeley, Dan. do	31 00
McLaren, Daniel do	25 00
Murray, John do	27 50
Pike, C. do	22 00
Pike, Daniel do	25 00
Simmons, Geo. do	25 00
Licences, 1 à $10, 1 à $8, 1 à $7, 1 à $6, 63 à $5, 2 à $3, 6 à $2.50, 1 à $1.25, 4 à $1	372 25
Quarry, H. B., garde-pêche ($1,170)—	
Bell, John, licence	50 00
Gill, Mme do	50 00
Green, Cyrus do	50 00
Green, Henry, licence	50 00
Green, Jonah do	100 00
Laing, Andrew do	100 00
Laurie, Andrew do	100 00
McLean, Robt. do	50 00
Mack, Walter do	25 00
Manore, C. C. do	50 00
Phelps, Eugene do	50 00
Pollock, John do	50 00
Ross, S do	50 00
Smith, Geo. do	50 00
Spackman, John do	50 00
Stubbins, Demos. do	50 00
Taylor, Geo. do	50 00
Welsh, John do	50 00
Licences, 24 à $5	120 00
Amendes, 5 à $5	25 00
Quick, J. E., garde-pêche ($926)—	
McCormick, Guy, licence	200 00
McCormick, Thos. do	200 00
Mahoney, Jerry do	150 00
Mahoney, S do	200 00
Morrison, Jas. do	150 00
Licences, 4 à $5, 2 à $2.50, 1 à $1.50, moins 50c. com. sur chèque	26 00
A reporter	25,868 06

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	25,868 06
Ontario—Suite.	
Raymond, C. W., g.-pêche ($475.25)—	
McDonald, Duncan, licence........	40 00
Northwood, Chas. do	30 00
Taylor, W. H. do	20 00
Licences, 6 à $10, 2 à $6, 57 à $5, 2 à $3, 3 à $2 50, 2 à $2, 1 à $1.50, 1 à $1 25, 8 à $1....	385 25
Redmond, Jos., jeune, g.-pêche ($129)—	
Welcher, H., licence.	31 00
Licences, 2 à $10, 5 à $5, 1 à $4, 3 à $2, 34 à $1........	89 00
Amendes, 9 à $1	9 00
Ross, J. H., garde-pêche ($17.25)—	
Fowlie, G. C., licence.............	15 00
Licence, $2.50, m. l'escompte, 25c..	2 25
Sargant, Wm., garde-pêche ($75)—	
Joyce, Wm., licence...	15 00
Licences, 2 à $10, 8, à $5...........	60 00
Sharp, David, g.-pêche ($2,052.50)—	
Allan, John, licence..	200 00
Backhouse, Wm., licence.	200 00
Bates, Chas. do	250 00
Harris, Edward do	700 00
Sharp, David, g.-pêche ($2,052.50)—	
Swan, Henry, licence.............	200 00
Swarts, Darius, do	200 00
Licences, 2 à $13, 2 à $10, 16 à $8, 15 à $5, 4 à $3, 7 à $2.50, 2 à $1.50, 21 à $1........	302 50
Sills, E. H., garde-pêche ($250)—	
Bean, Jacob, licence................	15 00
Gilbert, W. do	15 00
Lindsay, Geo. do	20 00
Loyd, Thos. do	15 00
McCabe, Frères, licence	20 00
McRae, S. do	15 00
Moore, Chas. do	20 00
Robinson, Frères do	15 00
Licences, 5 à $10, 2 à $6, 2 à $5, 7 à $3, 4 à $1.50, 1 à $1.......	100 00
Amendes, 3 à $5...................	15 00
Simmons, Nelson, g.-pêche ($604.75)—	
Forest, Wm., licence................	30 00
Haslett, John do	25 00
Haslett, Wm., do	15 00
Lebrash, Frank do	30 00
Potts, Geo. do	30 00
Potts, John do	30 00
Smith, Wm. do	15 00
Thompson, A. J. do	30 00
Licences, 34 à $10, 12 à $5, moins 25c. d'escompte sur cheque.........	399 75
Smith, F. J., garde-pêche ($753.25)—	
Draper, Thos., licence............	25 00
Duff, Chas. et Cie do	15 00
Noble, J. et C. do	30 00
Stalker, Geo. do	40 00
Yates, John. do	25 00
Licences, 1 à $10, 109 à $5, 2 à $2.50.	560 00
Amende et frais, $38 ; 3 amendes à $5 ; vente de poisson, $7 .50, moins l'escompte sur 9 cheques, $2.25..	58 25
Stanley, James, garde-pêche ($70)—	
Licences, 14 à $5	70 00
Stoles, Isaac, g.-pêche, ($5), licence...	5 00
Wallace, J. G., g.-pêche, 2 licences...	10 00
Watson, John, garde-pêche ($17.95)—	
Amendes, 2 à $5, 1 à $4, 1 à $2, 1 à $1.	17 00
Vente de bateau et de poisson, $1.10, moins l'escompte, 15 centins.....	0 95
A reporter	328 01

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report.......	30,328 01
Ontario—Fin.	
Wigle, Everett, garde-pêche ($855)—	
Gardner, F. et J., licence....	100 00
Gauvreau, Louis do	100 00
Grubb, J. A. et Cie do	100 00
Johnson, Geo. et Frères, licence....	250 00
Noble, Isaac do	50 00
Oper, Adam do	250 00
Licence.....	5 00
Payé au ministère $2,028.59.	
Armstrong, Hugh ($270)—	
Armstrong, Hugh, licence........ ...	20 00
Bradley, Geo. do	50 00
Jolin, Arch'd. do	50 00
McCann, John do	50 00
Settington, L. do	50 00
Smith, John do	50 00
Gauthier, C. W. do	25 00
Ministère de l'Agriculture ($65.94)—	
Vente de poisson exhibé à l'exposition col. univers. : m. le droit, etc.	65 94
Département des affaires indiennes—	
Licences délivrées aux sauvages	35 00
Ministère de la Justice, amendes et frais perçus....................	229 65
McCarthy, W. ($250)—	
Bates, Geo., licence......	50 00
Bradley, Simeon, licence..... ...	50 00
Chambers, Fred. do	50 00
McCarthy, W. do	50 00
Ohlberg, John do	50 00
McDonald, J. R. et J. H., licence..	20 00
McMillan, W. W. ($800)—	
Atwell, Harry F., licence.........	50 00
Atwell, W. D. do	50 00
Campbell, Archie do	50 00
Carmichael, Angus do	50 00
Chappell, Jacob do	50 00
Ferguson, D. F. do	50 00
Gardner, Frank, do	50 00
Holmes, Howard F. do	50 00
Mackay, Edward, do	50 00
McKay, J. C. do	50 00
McRae, Jno. T. do	50 00
McRitchie, Rod'k. do	50 00
Philips, G. P. do	50 00
Pinch, Edward do	50 00
Scovil, S. S. do	50 00
White, Frank do	50 00
Reaume, Claude do	20 00
Robinson, James (J. P.) ($18)—	
Amendes perçues, 5................	18 00
Shewman, Jacob, licence......	40 00
Wilson et Dwyre ($30)—	
Pilgram, Jas., licence	25 00
Licence.....	5 00
Woolard, W. B., licence.............	25 00
Diverses personnes ($200)—	
Licences de $15 et au-dessous de $30.	177 00
Amen., 9, $11 ; chal. et rets, vendus $12	23 00
	33,211 60
Québec.	
Annett, G. T., g.-pêche ($281.80)—	
Licences, 3 à $10 ; licences au-dessous de $7, 113, $253.40 ; m. frais sur mandat-poste, $1.60.............	281 80
Beach, N. A., garde-pêche ($12.50)—	
Amendes, 1 à $7.50, 1 à $5.........	12 50
A reporter	294 30

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$	c.
Report	294	30
Québec—Suite.		
Beaubien, O. V., garde-pêche ($90)—		
Licences, 45 à $2	90	00
Bélanger, capit. S., préposé aux pêches ($3,126.90)*—		
Alexander et Cie, licence	40	00
Anderson, John do	15	00
Anderson, Wm. do	17	50
Ayers, James do	25	00
Backman, Joshua do	35	00
Beaudoin, Alfred do	15	50
Blanchard, Wm. do	15	00
Blandford, Samuel do	60	00
Bobbitt, Chas. do	20	00
Bobbitt, John do	29	00
Bobbitt, Robt. do	17	50
Brown et Brown do	16	00
Brown, James do	25	00
Bruhm, Henry do	42	50
Buckle, Jas. do	15	00
Buckle, Wm. do	25	00
Buffett et Bobbitt do	20	00
Buffett, John do	18	00
Burke, Samuel do	20	00
Coady, Hugh do	30	00
Cook, A. do	15	00
Corkum, Isaac do	27	50
Cox, Samuel do	15	00
Dunn, Edward do	25	00
Dunn, J. do	16	00
Evans, Jos. do	25	00
Fequet, Francis do	15	00
Fequet, John do	30	00
Frauder, Stephen do	30	00
Fudge, Nathaniel do	15	00
Goddard, John do	15	00
Gooby, John do	80	00
Gruchy, Jesse do	20	00
Guy, Adolph do	15	00
Hayden, Thos. do	17	50
Hebb, Timothy do	22	50
Howcoe, John do	30	00
Hyson, A. do	22	50
Jones, Edward do	15	00
Kearly, Geo. do	25	00
LeBoutillier, Frères do	45	00
Legg, Emanuel do	20	00
Levecque, Francis do	25	00
Mader, Nathan do	32	50
Mantharm, Alex. do	30	00
Marçon, Antoine do	17	00
Mason, Enoch do	40	00
Mecaine, X. do	18	00
Mercier, Nazaire do	16	00
Mitchell, Colin do	17	50
Monger, Daniel do	15	00
Mosher, J. A. do	32	50
Nadeau, Cyrille do	15	00
Nol, Jonathan do	15	00
Penny, Wm. do	55	00
Publicover, Jeffery do	15	00
Publicover, Leander do	29	00
Publicover, Lemuel do	17	50
Rienson, Edward do	15	00
Ritcey, John M. do	30	00
Robin, Collos et Cie do	40	00
Roberson et Galluchon, licence	20	00
Roberts, John do	17	00
Romkey, Thos. do	30	00
A reporter	1,968	30

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$	c.
Report	1,968	30
Québec—Suite.		
Bélanger, capit. S.—*Fin.*		
Shankel, Philip, licence	15	00
Shankel, Robt. do	20	00
Teel, Samuel do	35	00
Touzel, Philip do	40	00
Welkie, Josiah do	15	00
Westover, D. do	40	00
Whiteley, W. H. do	60	00
Wolf, W. do	32	50
Licences, 1 à $14.50, 1 à $14, 1 à $13.50, 5 à $13, 6 à $12.50, 7 à 12, 1 à $11, 31 à $10, 1 à $8, 1 à $7.50, 1 à $6, 1 à $5; moins l'escompte sur traites, $3.50	610	00
Saumon, 22½ brls à 40c	9	00
Amendes, 1 à $15, 2 à $10	35	00
Bergevin, H., garde-pêche ($2)—		
Licences, 2	2	00
Bhereur, W., garde-pêche ($12)—		
Licences, 6	12	00
Boisvert, Geo., g.-pêche ($50.41)—		
Licences à $2.50 et au-dessous, 84	50	41
Boivin, Joseph, garde-pêche ($4.75)—		
Licences, 3	4	75
Catellier, L. N., garde-pêche ($120)—		
Licences, 3 à $10, 18 à $5	120	00
Charbonneau, Jos., g.-pêche ($64.20)—		
Licences à $1 et au-dessous, 75	29	20
Amendes, 6 à $5, 2 à $2.50	35	00
Chevrier, J. A., g.-pêche ($169.10)—		
Dingwell, W., licence	20	00
Leslie, R. J. do	20	00
Savage, J. P. do	20	00
Licences, 11 à $10, m. frais sur mandat-poste 90c	109	10
Clairoux, M.D., g.-pêche ($83.79)—		
Licences, 147	83	79
Comeau, N. A., g.-pêche ($153.75)—		
Licences, 32	153	75
Dagneau, J. T., g.-pêche ($254.84)—		
Licences, 27, $244.84 ; amende, $10	254	84
Dion, J. O., garde-pêche ($65.10)—		
Lemonde et Beauvais, licence	40	00
Licences, 37, $23.10 ; amende, $2	25	10
DuBerger, Geo., g.-pêche ($43.28)—		
Gérard, Wm., licence	19	20
Licences, 17	24	08
Filiatrault, D., garde-pêche ($7.45)—		
Licences, 12	7	45
Finley, James, garde-pêche ($97.30)—		
Licences, 38	97	30
Gaudin, Geo., garde-pêche ($24.80)—		
Licences, 10	15	80
Vente de bar. sur la riv. Natashquan	4	00
Amendes, 2, $9 ; moins chèque de $4 retourné pour être endossé	5	00
Grant, S. A., garde-pêche ($40.70)—		
Licences, 46	40	70
Green, Horace, garde-pêche ($22.50)—		
Amendes, 2 à $10, 1 à $2.50	22	50
Green, W. G., garde-pêche ($11.50)—		
Amendes, 3, $9.50 ; vente de bat., $2	11	50
Huot, L. P., garde-pêche ($104)—		
Licences, 52 à $2	104	00
Joncas, Johnny, garde-pêche ($20)—		
Licences, 10 à $2	20	00
Jones, Henry, g.-pêche ($244.95)—		
McIsaac, J., licence	17	80
A reporter	4,249	07

* De cette somme, $631.40 sont détaillés sous le titre W. H. Whitely.

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$	c.
Report	4,249	07
Québec—Suite.		
Jones, Henry—*Fin.*		
Licences, 39, $215.90, moins frais sur mandat-poste, $1.25..........	214	65
Amendes, 5 à $2.50..	12	50
Jones, Robt., garde-pêche ($3.85)—		
Licences, 5..................	3	85
Kelly, John, garde-pêche ($46.21)—		
Licences, 51	46	21
Lauzon, Jos., garde-pêche ($46.07)—		
Licences, 70	46	07
Lavallee, Narcisse, g.-pêche ($48.35)—		
Licences, 55..	48	35
Legouvé, Jno, garde-pêche ($210.48)—		
Croft, Samuel, licence..	15	00
Haughn, John do	20	00
Mattais, James do	15	00
Power, William do	18	00
Sarty, Wm. do	25	00
Licences, 3 à $14, 1 à $13.50, 1 à $13, 5 à $12, 1 à $11, 8 à $10, 1 à $9, 1 à $8.50, 1 à $8, 2 à $7.50, moins (a) $142.52 perdus sur $189 de billets de Terreneuve........ .	117	48
Legresley, J. V., garde-pêche ($166)—		
Conolly, T., licence	15	00
Odell, Joseph do	45	00
Stevens, Robt. do	32	00
Stone, Alfred do	23	00
Stone, John do	20	00
Sweetland, Wm do	18	00
Licences, 1 à $11, 1 à $2......	13	00
Lemieux, Jos., garde-pêche ($28.55)—		
Licences, 12............	28	55
Lecomteau, J. L., garde-pêc. ($4.60)—		
Licences, 3.........................	4	60
Luke, P. E., garde-pêche ($1)—		
Licence	1	00
Magnan, G., garde-pêche ($47.70)—		
Meme licence..............	47	70
Matte, Arthur, garde-pêche ($62.65)—		
Memes licences, $62.75, moins 10c. déposés en moins...	62	65
Mignault, T., garde-pêche ($109.60)—		
Licences, 21....	109	60
Monpetit, Julien, garde-p. ($14.37)—		
Licences, 24	14	37
Morris, John, garde-pêche ($45.35)—		
Licences, 56........................	45	35
Phelan, John, ex-garde-pêche *c* ($7)—		
Licences, 1 à $4, 1 à $3...... ..	7	00
Ross, W. C., garde-pêche ($116.27)—		
Licences, 3 à $10, 4 à $5, 18, $66.27	116	27
Salvatin, T., garde-pêche ($27.45)—		
Licences 27....	27	45
Sheehan, Denis, garde-pêche ($59.70)—		
Licences, 60.......	59	70
Smith, J. L., garde-pêche ($152.54)—		
Licences, 28.	152	54
Thériault, P., garde-pêche, licence....	0	85
Veilleux, Vital, garde-pêche ($12.22)—		
Vente de poisson saisi.............	12	22
Verge, Albert, garde-pêche ($872)—		
Bustead, Mlle, licence.	24	60
Licences p. éperlan, 250 à $2.	500	00
do p. saumon, 49.	347	40
Whiteley, W. H., g.-pêche, ($631.40)—		
Blaudfurd, Arch., licence..........	15	00
Connolly, Wm. do	15	00
A reporter....	6,589	03

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$	c.
Report	6,589	0
Québec—Fin.		
Whiteley, W. H.—*Suite.*		
Garland, John, licence..........	15	0
March, A. do	15	00
Monning, Thos. do	19	5
Pilley, R. do	15	00
Ploughman, Alex. do	17	00
Smith, Philip do	20	00
Thorr, Geo. do	16	00
White, F. do	20	00
Wilkie, —, licence	18	50
Licences au-dessous de $15, 37......	428	00
Saumon capturé, 43½ brls à 40 c.....	17	40
Payé au ministère ($1,645).		
Caldwell, A. B., ($25)—		
Pangler, capit. Geo., licence........	25	00
Cassels, W. G. P., bail, riv. Matane	100	00
Coffin, Edw., estuaire loué, rivière Saint-Jean..........................	400	00
Holliday, Frères, estuaire loué, rivière Moisie.....................	1,000	00
Howard, Arthur L. ($20)—		
Licences, 2 à $10.................	20	00
Leslie, Wm. et Cie ($20)—		
Licences, 2 à $10.	20	00
Diverses personnes ($80.75)—		
Licences, 5 à $10, 1 à $9.75, 1 à $1	60	75
Amende	20	00
	8,836	18
Nouvelle-Ecosse.		
Bailey, W. M., garde-pêche ($25)—		
Licences, 1 à $10, 2 à $5	20	00
Amendes, 2 à $2.50.......... . .	5	00
Bartlett, J. H., garde-pêche, licence..	10	00
Bertram, A. C., inspecteur (*b*$638.50)—		
Hardy, John, licence	30	00
Whitman, A. N. et Fils, licence,...	25	00
Licences, 35 à 10, 13 à $1..........	363	00
Amendes, 1 à $15, 1 à $12.50, 3 à $10, 1 à $6, 2 à $5.50, 3 à $5, 3 à $4....	101	50
Bland, Geo., garde-pêche, ($29)—		
Licenc. p. éperl., 12 à $2; 5 licences à $1	29	00
Cameron, D., garde-pêche ($40)—		
Licences pour éperlan, 20 à $2......	40	00
Cameron, W., garde-pêche ($1,101)—		
Cahoon, Asa, licence..........	115	00
Carter, John F., licence....	25	00
Carter, Thos. F. do	20	00
DesBarres, W. F. do	82	50
Ehler, David do	23	50
Ehler, John do	15	00
George, Alex. do	15	00
George, Jos. do	40	00
George, Levi do	20	00
Goodwin, E. K. do	85	00
Hendsbee, Elias do	17	50
Hendsbee, T. do	20	00
Horton, Chas. S. do	35	00
Horton, Wm. S. do	45	00
Hurst, Geo. do	25	00
Jamieson, John J. do	20	00
Kirby, Wm. A., licence	18	00
McIsaac, Donald do	20	00
McKenzie, John S. do	20	00
Meagher, Martin do	15	00
A reporter................	1,300	00

a $21.15 ont été réalisés depuis et seront portés au rapport de 1895-96.
b De cette somme $119 sont détaillées sous le titre de "gardes-pêche."
c Une somme additionnelle de $41.63 perdue dans la transmission par la poste.

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,300 00
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Cameron, H.—*Suite.*	
Murphy, John, licence	27 50
Roberts, Alex do	50 00
Roberts, John G do	20 00
Roberts, Thos. C. do	15 00
Taylor, Wm. do	30 00
Taylor, W. L. do	20 00
Walsh, Wm. do	62 50
Watkins, Thomas do	20 00
Wells, John S. do	20 00
Williams, Valentine do	20 00
Licences, 1 à $14, 2 à $12.50, 7 à $10, 1 à $7.50, 1 à $5, 4 à $2; amende, $10	139 50
Cossaboom, J. W., garde-pêche ($85)—	
Licences, 7 à $10, 3 à $5	85 00
Deveaux, Jos., garde-pêche ($10)—	
Licence	10 00
Evans, David, garde-pêche ($1,364)—	
Boutilier, S., licence	15 00
Boutilier, Thos, et Cie, licence	15 00
Cleveland, David, et Cie do	17 50
Cleveland, Elias, licence	20 00
Cleveland, Geo. do	20 00
Cleveland, I. do	15 00
Dauphine, L. do	15 00
Denning, Jos., et Cie do	20 00
Fleet, W., et Cie do	32 00
Frades, Alex., et Cie do	22 00
Gates, David et Cie do	40 00
Gates, Henry, et Cie do	35 00
Gates, Jas. et Cie do	15 00
Graves, John do	15 00
Hatt, John do	15 00
Hilshey, Geo. do	20 00
Jollymore, A. et Cie do	15 00
Langell, J. do	15 00
Manning, L. C. do	15 00
Meisner, Arthur do	15 00
Meisner, C., et Cie do	15 00
Mills, David do	15 00
Rafuse, Paul do	20 00
Robinson, Wm. do	15 00
Schnair, Jas., et Cie do	35 00
Sebyer, J., et Cie do	15 00
Seyboyer, Jacob do	15 00
Stanford, James do	20 00
Swinhamer V., et Cie, licence	30 00
Tallis, George, licence	20 00
Young, George do	50 00
Young, Hibbert, et Cie, licence	25 00
Licences, 6 à $12.50, 2 à $12, 31 à $10, 3 à $9, 1 à $8.50, 8 à $8, 8 à $7.50, 1 à $7, 7 à $,18 à $5; moins $10 à rendre compte pour 1895-6	697 50
Ford, L. S., inspecteur. ‡	
Fowler, E., garde-pêche ($18)—	
Amendes, 2 à $9	18 00
Freeman, J. N., garde-p. ($204.90)—	
Collas, Thomas, licence	20 00
Davey et Hornish do	20 00
Hatt, John do	20 00
Hornish, W do	20 00
McNutt, A. do	25 00
McNutt, John do	20 00
Licences, 8 à $10; moins m.-p., 10c.	79 90
A reporter	3,406 40

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	3,406 40
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Gaston, Robt., garde-pêche ($110)—	
Henley, W. C., licence	30 00
Mason, Peter do	30 00
Licences, 4 à $10; amende, $10	50 00
Goudey, E. S., garde-pêche ($880)—	
Chute, Henry, licence	90 00
Cunningham, J. do	42 50
Cunningham, John C., licence	42 50
Kenny, A. do	100 00
Kenny, B. F. do	137 50
Kenny, Peter, et autres, licence	100 00
Nickerson, J. F., licence	37 50
Nickerson, J. L do	37 50
Nickerson, L. M. do	80 00
Nickerson, M do	80 00
Smith, W. B. do	37 50
Smith, W. B., et autres, licence	35 00
Licences, 6 à $10	60 00
Hatfield, J. A., garde-pêche ($394)—	
Allen, Edward, licence	95 00
Amiro, C. do	15 00
Churchill, Geo. do	40 00
Porter, J.H., et Cie do	50 00
Stoneman, A. F. do	90 00
Licences, 5 à $10, 1 à $8, 8 à $5, 3 à $2	104 00
Hickey, R., garde-pêche ($4)—	
Licences de pêc. d'huîtres, 4 à $1	4 00
Hockin, Robt., inspecteur ($2,219)*—	
Desbarres, W. F., licence	37 50
Gray, Frères, et Cie do	30 00
Hendsbee, Hiram do	20 00
Leary, John do	30 00
Leslie, Geo. A. do	50 00
McInnis, John do	20 00
Licences, 21 à $10, 1 à $8, 2 à $7, 1 à $5, 2 à $4, 2 à $3, 20 à $2, 68 à $1, 16 à 50c	367 00
Amendes, 1 à $10, 1 à $7.50, 2 à $5, 3 à $2.50, 1 à $2	37 00
Kinney, J. R., inspect. ($1,758.50)†—	
Bluff Head Co., licence	40 00
Burns' Point Trap Co. do	40 00
Milton Point Trap Co. do	50 00
Pat F. T. Co. do	50 00
Porter, J. H. et Cie do	50 00
Stoneman, A. F. et Cie do	40 00
Licences, 1 à $10, 1 à $5	15 00
McDonald, Alex., garde-pêche ($1)—	
Licence d'huîtres	1 00
McFadyen, D., gardien spécial ($5)—	
Licences de p. d'huîtres, 5 à $1	5 00
McGill, W. J., garde-pêche ($10)—	
Licences de pêche à l'éperlan, 5 à $2	10 00
McPhie, A., garde-pêche ($10)—	
Licence	10 00
McQuarrie, A., garde-pêche ($105)—	
Licences, 7 à $10	70 00
Amendes, 1 à $10, 5 à $5	35 00
McQueen, John D., garde-pêc. ($10)—	
Licences, 5 à $2	10 00
Matheson, F. W., gardien spécial ($55)—	
Licences de p. d'huîtres, 55 à $1	55 00
Miller, J. S., garde-pêche ($55)—	
Licences, 11 à $5	55 00
A reporter	5,921 90

*Des remises de l'inspecteur Ford, s'élevant à $1,529.67, sont détaillées sous le titre "gardes-pêche."
† De cette somme $1,627.50 sont détaillés sous le titre "gardes-pêche."
‡ do $1,473.50 do do

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	5,921 90
Nouvelle-Ecosse—Fin.	
Pollock, R. J., garde-pêche ($7)—	
Amende	7 00
Pritchard, A. O., garde-pêche ($14)—	
Licences, 1 à $2, 2 à $1 ; am. $10	14 00
Quinan, Francis, garde-pêche ($4)—	
Licences, pêche de l'éperlan, 2 à $2	4 00
Rowlings, Geo., garde-pêche ($2.50)—	
Amende	2 50
Shreve, T. C., garde-pêche ($74.70)—	
Burrell, Chas., et Cie, licence	50 00
Licences, 3, $25 (moins m.-p. et com. sur traite, 30c.)	24 70
Solomon, W. M., garde-pêc. ($332.97)—	
Dares, Geo. et Cie, licence	15 00
Knickle, Lewis do	17 50
Wynacht, W. H. do	15 00
Young, E. do	37 50
Zwicker, W. A. do	15 00
Licences au-dessous de $15 : 21, $234 (moins coût de la traite, etc., $1.03)	232 97
Sutherland, Robt., garde-pêche ($36)—	
Licences, 1 à $10, 1 à $2	12 00
Amendes, 3 à $8	24 00
Wills, A. M., garde-pêche ($175)—	
Licences, 9 à $10, 40 à $2	170 00
Amende	5 00
Payé au ministère ($507)—	
Andrews, F. S. ($20)—	
Andrews, F. G., licence	20 00
McNab, Alex., 2 années de loyer de banc d'huîtres au 1er nov. '95	44 00
Sitoman, G. W. ($20)—	
Licences, 2 à $10	20 00
Tanner, Thos. ($70)—	
Licences, 7 à $10	70 00
Tanner, T., p. Burham et Morrel, $190	
Licences, 19 à $10	190 00
Diverses personnes ($163)—	
Licences, 16 à $10, 1 à $3	163 00
	7,075 07
Nouveau-Brunswick.	
Abbott, L. H., garde-pêc. ($972.67)—	
Licences, 11 à $10, 293 à $2, 40 à $1	736 00
Diverses licences, 91	236 67
Acie, Adolphe, garde-pêc. ($48.50)—	
Licences, 2 à $10, 13 à $2 ; amende $2.50	48 50
Albert, Xavier D., garde-pêc ($44)—	
Licences, 1 à $10, 1 à $4, 15 à $2	44 00
Beattie, John, aîné, g.-pêc. ($245.44)—	
Loggie, W. S., licences	101 04
Licences, 65 à $2, 1 à $8.64, 1 à $5.76	144 40
Belyea, W. L., garde-pêc. ($13.41)—	
Licences, 14 à 90c., 1 à 81c	13 41
Boyes, R. C., garde-pêc. ($37.95)—	
Licences au-dessous de $2, 32	37 95
Brown, E., garde-pêche ($220)—	
Licences, 44 à $5	220 00
Campbell, D. F., garde-pêche ($980)—	
Licences, 2 à $10, 192 à $5	980 00
Case, Mayes, garde-pêche ($23,64)—	
Licences, 21	23 64
A reporter	2,585 61

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,585 61
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Chapman, R. A., insp. ($8,635.08)*—	
Stewart, A. J. H., licence	37 50
Licences de pêc. au saumon émis pour Charlo, 49	384 75
Licences de pêche à l'éperlan pour Shédiac, 137 à $2	274 00
Licences, 32 à $10, 1 à $5, 1 à $3, 2 à $1	330 00
Amendes, 9 à $10, 1 à $7.50, 7 à $5, 15 à $2.50	170 00
Cochrane, John, garde-pêc. ($12.55)—	
Poisson saisi et vendu	12 55
Cormier, Charles, garde-pêche ($13)—	
Licences, 13 à $1	13 00
Després, Thos., garde-pêche ($208)—	
Licences, 6 à $10, 57 à $2, 32 à $1	206 00
Amende	2 00
Goodwin, Robt., garde-pêche ($60)—	
Licences de pêc. à l'éperlan, 30 à $2	60 00
Gray, Justus H., garde-pêc. ($22.77)—	
Licences, 22	22 77
Hache, Joseph L., garde-pêc. ($70)—	
Licences, 21 à $2, 28 à $1	70 00
Haney, A. H., garde-pêche ($295)—	
Licences, 59 à $5	295 00
Hannah, Wm. F., g.-pêc. ($861.12)—	
Loggie, W. S., licence	25 95
Licences, 26 à $10, 1 à $6, 1 à $5.76, 1 à $2.40, 1 à $2.01, 271 à $2, 12 à $1	830 17
Amende	5 00
Hickson, James, g.-pêc. ($177.54)—	
Armstrong, Robert, licence	45 90
Jennings, Mme Robert do	16 32
Miller, Robert do	15 00
Licences, 1 à $11.70, 1 à $10, 1 à $9, 1 à $7.50, 1 à $7.32, 1 à $7.05, 1 $6	58 57
Licences de pêche à l'éperlan, 15 à $2	30 00
Am., 2 à $5 ; canne à p. vendue, $1.75	11 75
Hoben, Geo. W., garde-pêc. ($9.09)—	
Licences de pêche au saumon, 11	9 09
Hogan, Patrick, garde-pêc. ($386.30)—	
Licences, 20 à $1.20, 359 à $1, 1 à $2.40, 1 à 90c.	386 30
Landry, Arcade, garde-pêc. ($76.11)—	
Loggie, A. R., licence	17 19
Loggie, W. S. do	38 92
Licences, 1 à $6, 1 à $4, 5 à $2	20 00
LeBlanc, Oliver J. O., g.-pêc. ($597)—	
Licences, 15 à $10, 194 à $2, 59 à $1	597 00
McLean, Donald, g.-pêc. ($446.60)—	
Licences de $9 et au-dessous, 49, moins m.-p., 30c	384 60
Amendes, 31 à $2	62 00
Marks, Wm., garde-pêche ($105)—	
Licences, 6 à $10, 2 à $7.50, 15 à $2	105 00
Martin, F. J., garde-pêche ($565)—	
Ingersoll, Frank, licence	20 00
Newton, Isaac do	230 00
Wilcox, Abel do	15 00
Licences, 60 à $5	300 00
Miles, H. S. inspecteur ($192.89)†—	
Licences de $5 et au-dessous, 40	37 68
Morrow, D., ex-insp. des pêc. ($2.64)—	
Licences de pêc. au saumon (1892), 3	2 64
Mowat, A., prép. à la piscic. ($7.95)—	
Vente de poisson reproducteur	7 95
A reporter	7,735 21

* De cette somme $7,438.83 sont détaillés sous le titre "gardes-pêche."
† De cette somme $155.21 sont détaillés sous le titre "gardes-pêche."

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite*	$ c.
Report	7,735 21
Nouveau-Brunswick—Fin.	
Munroe, Chas. E., garde-pêc. ($528)—	
Licences, 31 à $10, 106 à $2	522 00
Amende	6 00
O'Brien, Jos., garde-pêche ($59.90)—	
Licences, 9 à $5, 1 à 90c	45 90
Amendes, 1 à $10, 2 à $2	14 00
Orr, Robert, garde-pêche ($17.40)—	
Licences au-dessous de $1, 20	17 40
Pratt, J. H., inspecteur (*$2,169)—	
Amendes, 5 à $10; 2 à $6; 7 at $5, 3 à $4	109 00
Richard, Pierre L., g.-pêc. ($364.94)	
Loggie, W. S., licences	90 36
Licences, 6 à $10; 81, $207.08	267 08
Amendes, 1 à $5, 1 à $2.50	7 50
Robichaud, F., garde-pêc. ($657 01)—	
Licences, 3 à $10, 167 à $2	364 00
Diverses licences, 77	293 01
Robicheau, Oliver, g.-pêc., ($210.59)—	
Ferguson, Wm., licence	30 00
Young, John do	30 00
Licences, 1 at $10, 69 à $2, 1 à $1.59, 1 à $1	150 59
Stewart, Sutherland, garde-pêc. ($9)—	
Licences, 1 à $5, 4 à $1	9 00
Sweeney, Wm., garde-pêc. ($311.79)—	
Diverses licences, 49	311 79
Thériault, Jos. D., garde-pêc. ($122)—	
Baldwin, Nicholas, licence	21 30
Poirier, Jos. do	26 50
Stewart, A. J. H. do	50 40
Diverses licences, 5	23 80
Verge, J. Albert, garde-pêche ($91)—	
Licences, 1 à $9; 41 à $2	91 00
Walsh, Wm., garde-pêche ($100.50)—	
Licences, 1 à $9, 1 à $7.50, 2 à $6, 36 à $2	100 50
Williston, John G., g.-pêc. ($703.77)—	
Crocker and Williston, licence	19 50
Loggie, W. S. do	45 00
Williston, Thos. B. do	30 54
Licences, 3 à $10, 169 à $2, 67 à $1	435 00
Diverses licences, 50	173 73
Payé au ministère ($150.25)—	
Hoegg, C. W. et Cie ($110)—	
Licence de pêc. au homard, 11 à $10.	110 00
Justice, ministère de la, am. perçue.	40 25
Ile du Prince-Edouard.	11,170 36
Gaudet, Jos. H., gardien ($6)—	
Licences de pêc. à l'éperlan, 3 à $2.	6 00
Hackett, E., garde-pêche ($43)—	
Licences de pêc. d'huîtres, 23 à $1	23 00
Amendes, 2 à $10	20 00
Lord, A., prép. aux pêc. ($†2,620.35)—	
Hughes, John, licence	50 00
Myrick, J. H. et Cie, licence	50 00
Licences de pêc. au homard, 175 à $10	1,750 00
do de pêc. à l'éperlan, 150 à $2	300 00
do de pêc. aux huîtres, 200 à $1	200 00
Baux pour pêc. aux huîtres, 9	25 85
Amendes, 14 à $10	140 00
Attirail de pêche au homard saisi et vendu $15.50, moins $2 de com., billets de la banque de Terreneuve remis	13 50
A reporter	2,578 35

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite*	$ c.
Report	2,578 35
Ile du Prince-Edouard—Fin.	
McBride, P., garde-pêche ($462.30)—	
Licences de pêc. à l'éperlan, 18 à $2.	36 00
do de pêc. aux huîtres, 395 à $1.	395 00
Amende, $20; poisson, etc., saisi et vendu, $11.30	31 30
McDonald, Alex., gardien ($10)—	
Licences de pêc. à l'éperlan, 5 à $2.	10 00
McNally, John, gardien ($2)—	
Licence de pêche à l'éperlan	2 00
Reid, Peter, gardien ($10)—	
Licences de pêc. à l'éperlan, 5 à $2.	10 00
Sharp, John A., gardien ($20)—	
Licences de pêc. à l'éperlan, 10 à $2.	20 00
Payé au ministère ($229.65)—	
Poirier, B., licence de pêc. au homard	10 00
Tidmarsh, W. F. ($219.65)—	
Licences de pêc. au homard, 22 à $10; moins escompte sur chèque, 35c.	219 65
Manitoba.	3,312 30
Adam, J. H., garde-pêche ($114)—	
Licences, 57 à $2	114 00
Devlin, Dan., garde-pêche ($84)—	
Bacon, Ronald, licence	25 00
Blanchard, Joseph, licence	25 00
Licences, 17 à $2	34 00
McEwan, Wm., garde-pêche ($10)—	
Licences, 5 à $2	10 00
Martineau, H., garde-pêche ($154)—	
Licences, 77 à $2	154 00
Shanus, Leo, garde-pêche ($70)—	
Licences, 35 à $2	70 00
Sutherland, M., sous-inspect. ($177)—	
Guest, W. J., licence	25 00
Kramer, Moses, licence	25 00
Rosenblud, Moses, licence	25 00
Samson, Joseph do	25 00
Sansregret, Henry do	25 00
Licences, 25 à $2; amende, $2	52 00
Thomson, G. M., garde-pêche ($36)—	
Licences, 18 à $2	36 00
Tupper, R. Latouche, inspecteur (‡$2,149.30)—	
Lake Winnipeg Fish Co., licence	100 00
Manitoba Fish Co., licence	216 00
Reid et Tait, licence	90 00
Robinson, William, licence	256 00
Selkirk Fish Co. do	160 00
Licences, 2 à $10, 101 à $2	222 00
Poisson pris pour l'usage de la pisciculture et vendu à la Cie du poisson du Manitoba, $453.30; moins le coût des traites, $3	450 30
Wood, Chas., garde-pêche ($10)—	
Licences, 5 à $2	10 00
Territoires du N.-O.	2,149 30
Cook, R. S., garde-pêche ($42)—	
Licences, 22 à $2	44 00
Foster, John, garde-pêche ($35)—	
Amendes, 7 at $5	35 00
Gilchrist, F. C., inspecteur (§$309.50)—	
Peltier, C., licence	25 00
Licences, 102 à $2; amende, $1.50	205 50
	309 50

* De cette somme $2,060 sont détaillées sous le titre "gardes-pêche."
† do $91 do do
‡ do $655 do do
§ do $79 do do

Revenu des pêcheries, etc.—*Suite*	$ c.
Colombie-Britannique.	
Gaudin, James, agent ($29.25)—	
Amendes, 2 à $10	20 00
Poisson saisi et vendu	9 25
McNab, John, inspecteur ($23,463)—	
Balmoral Canning Co., licence	200 00
Beaver Cannery do	200 00
Bell-Irving et Cie do	1,530 00
Boutilier et Cie do	60 00
Brenton, J., et Fils do	54 75
British Amer'n Canning Co., licence	200 00
Brunswick Canning Co., licence	200 00
Canadian Pacific Canning Co., licence	400 00
Caul, John, licence	38 50
Carther, John, licence	70 00
Carlisle Canning Co., licence	200 00
Cunningham, R., et Fils, licence	200 00
Deas N. W. Island Canning Co., licence	200 00
Delta Cannery, licence	200 00
Drainer, R., licence	50 00
Ewen et Cie do	200 00
F. B. S. Canning Co., licence	200 00
Fisherman Canning Co. do	200 00
Fraser River Fish Co. do	120 00
Good Hope Canning Co. do	200 00
Gulf Georgia Canning Co. do	200 00
Harlock Cannery, licence	200 00
Holly Cannery, licence	200 00
Holt et Robinson, licence	70 00
Inverness Canning Co., licence	200 00
Johnston, M., licence	600 00
Laidlaw Cannery, licence	200 00
Lowe Inlet Canning Co., licences	150 00
Lulu Island Cannery do	200 00
Mangensen, A. do	30 00
Mill Bay Cannery do	200 00
Munn, A., et Cie do	50 00
Munn, D., et Cie do	200 00
Murphy, John do	30 00
Nelson, M. do	70 00
Nordstram, C. do	23 25
North Pacific Canning Co. do	200 00
Richmond Cannery do	200 00
Shakes, Chief do	25 00
Short et Squire do	200 00
Spencer, S do	50 00
Spencer, S. A. do	50 00
Standard Canning Co. do	200 00
Tanoda Lake, Cold Storage Co., licence	70 00
Victoria Canning Co., licences	1,000 00
Wadham's Cannery do	200 00
Wannock Canning Co. do	200 00
Wellington Canning Co. do	200 00
Western Fishing Co. do	40 00
Winch et Bower do	70 00
Licences, 1,275 à $10, 14 à $5	12,820 00
Diverses licences, 67	115 50
Amendes, 1 à $50, 1 à $45, 1 à $24.50, 1 à $20, 9 à $15, 1 à $14, 2 à $10, 19 à $5, 18 $51.25; déposé en plus, juillet, $1, sept., $29.75, (*voir* remises), moins, déposé en moins, $9.50	476 00
Bureau principal ($25)—	
Minist. des affaires indiennes, licences de pêche aux huîtres aux ind.	25 00
	23,517 25

Revenu des pêcheries, etc.—*Fin.*	$ c.
Vente de la goélete améric. *Henry L. Philips* et de sa carg. p. avoir pêché en ded. de la limite de 3 milles au nord d'Anticosti et d'avoir acheté de la boitte au havre au Castor, sur la même rive—	
Goélette et cargaison	1,220 09
Intérêt	21 79
	1,241 88
Revenu des pêcheries—Remises	
Ontario.	
Chadwick, C. W., garde-pêche ($26)—	
Arnold, E	20 00
Green, Ernest	6 00
Clark, W. P., garde-pêche ($5)—	
Bernhart, Albert	5 00
Cox, John, garde-pêche ($15)—	
McLaren, Allan	15 00
Deacon, Eph., garde-pêche ($1)—	
Bygrove, Ed	1 00
Dunn, cap. E., prép. aux pêches ($5)—	
Gould, Allen A	5 00
Edgar, D. W., garde-pêche ($26)—	
Perry, Geo. C	25 00
Mattice, Wm	1 00
Edmonstone, Robt., garde-p. ($10)—	
Lui-même	5 00
McKenzie, John	5 00
Elliott, T. H., garde-pêche ($100)—	
Campbell, Michael	5 00
Harty, John	5 00
Herman, George	5 00
Reeves, S. T	5 00
Smith, John	5 00
Veuve Cameron, p. vente de bateau	75 00
Jeacle, Geo., garde-pêche ($5)—	
Flemming, Geo. et Chas	5 00
Kerr, Fred., garde-pêche ($10)—	
Shepherd, H. M	5 00
Sherwood, Joseph	5 00
Lennox, Isaac, garde-pêche ($16)—	
Ely, A. R	5 00
Lavallee, John	5 00
Lavolee, M	5 00
Stephens, James	1 00
Macdonell, D. F., garde-pêche ($195)	
Kerr, John	100 00
Nuttall, Frères	50 00
Olsen, Alex	15 00
Hale et Kalis	10 00
Falcoona, Hugh	10 00
Mackay, C. S	10 00
McCrae, C. H, garde-pêche, ($20)—	
Ross, Chas	20 00
McGlynn, James, ($38)—	
McLaren, Daniel	28 00
Troy, Michael	10 00
Pollock, J. C., garde-pêche, ($110)	
Hitchcock, M. A	50 00
Savoy, J	10 00
Stead, Wm	50 00
Purcell, H. R., garde-pêche ($5)	
Brown, Z. et Smith, J.	5 00
Purdy, John, garde-pêche ($40)	
Clark, H. R	5 00
Cochrane, J	5 00
Horne, Grant	5 00
McCord, Wm	5 00
Post, A. J	5 00
Post, R. C	5 00
Pyke, Cornelius	10 00
A reporter	627 00

Revenu des pêcheries—Remises —*Suite.*	$ c.
Report	627 00
Ontario—Fin.	
Quarry, H. B., garde-pêche ($50)—	
Pollock, John	50 00
Quenneville, A.—	
Ouellette, Antoine (payé en 1890)	10 00
Redmond, Jos., jeune, garde-p. ($2)—	
Connor, Thomas	1 00
Metcalfe, Robert	1 00
Sharp, D., garde-pêche ($18)—	
Cope, Thomas	8 00
Snook, Wm	5 00
Swartz, Darius	5 00
Sills, E. H., garde-pêche ($6.50)—	
Davy, Samuel	1 50
Moore, Edward	5 00
Simmons, N., garde-pêche ($50)—	
Abar Smith	5 00
Atkinson, N	10 00
Forest, Wm	5 00
Green, Albert	5 00
Haslett, John	10 00
Haslett, Wm.,	15 00
Smith, F. J., garde-pêche ($70)—	
Adams, J. M	5 00
Boucher, Jos	5 00
Criceau, Jos	10 00
Giroux, Jacob	5 00
Legris, Peter	10 00
Legris, Joseph	5 00
Medondguet, Jos	5 00
Parr, Thomas	5 00
Philips, C. W	5 00
Vallee, Sol	10 00
Vint, G. J	5 00
Stanley, Jas., garde-pêche ($5)—	
Covell, Peter	5 00
Remis direct. du ministère ($400.50)—	
Atwell, W. D	50 00
Chappell, Jacob	50 00
Corbett, Thomas	6 00
Daverin, H	5 00
Min. de l'agricult.—partie du produit de la vente de homards payée aux expos. de l'exp. colomb	24 00
Gauthier, C. W	25 00
Gauthier, M	5 00
Hartman, Jos	1 00
Hicks, Wm (amende)	2 00
Lamorandiere, D	5 00
McCarthy, W.,	50 00
McDonald, R. et J	20 00
O'Flynn, J. B	10 00
Reaume, C	20 00
Reily, John	2 50
Roque, Louis	5 00
Senical, Anthony	10 00
Senecal, Joseph, jeune	6 00
Senecal, Henry W	6 00
Shewmon, Jacob	5 00
Solomon, Dom	5 00
Vail, M. W	5 00
Whyte, Frank	50 00
Williams, Walter E	3 00
Wilson et Dyre	5 00
Wollard, B	25 00
A reporter	1,239 00

Revenu des pêcheries—Remises —*Suite.*	$ c.
Report	1,239 00
Québec.	
Catellier, L. N., garde-pêche ($10)—	
Dumont, Beniot	5 00
Richardson, Wm	5 00
Clairoux, M. D., garde-pêche—	
Winters, Edward	0 25
Monpetit, J., garde-pêche—	
3 petits montants	1 44
Nouvelle-Ecosse.	
Bailey, W. M.	25 36
Ce montant a été déposé de nouv., mais avait été porté par erreur au crédit des dép. des pêcheries.	
Cameron, Wm., garde-pêche ($37.50)—	
Dobson, Geo. R.	17 50
Myers, Wm. G	20 00
Tory, James A., garde-pêche, ($123)—	
Cahoon, Asa, (payé en 1891)	10 00
Goodwin, E. K. do	10 00
Horton, H. do	22 00
Meagher, Martin do	16 00
Roberts, John G. do	15 00
Walsh, Wm. do	35 00
Williams, V., do	15 00
Remis par le ministère	
Power, Wm	10 00
Nouveau-Brunswick.	
Pratt, capit., J. H., garde-pêche—	
Sproul, Wm	4 00
Remis par le ministère—	
Williamson, J	5 00
Colombie-Britannique.	
McNab, John, déposé en plus en sept.	29 75
	1,485 30
Dépenses re saisies.	
Strs. "Visitor" et "Leroy Brooks."	
Ministère de la justice—	
Cleary et Sutherland, services prof.	88 67
Coldham, balance de dépôt	1 90
Jones, H. A., services de commis.	14 65
Park et Borrowman, frais de bassin.	55 00
Shipman, O. W., do	27 50
	1,673 02
Modus Vivendi.	
Noms des navires licenciés.	
"Baston, M. A.," Gloucester	67 50
"Bennett, Mabel E.," Gloucester	172 50
"Burns, Nellie" do	96 00
"Calderwood, Josie M." do	258 00
"Campbell, George" do	159 00
"Centennial" do	7 50
"Commonwealth" do	121 50
"Cromwell, Oliver," Provincetown	180 00
"Dyer, Lucy W.," Portland	117 00
"Elector," Gloucester	169 50
"Emma and Helen," Gloucester	268 50
"Fernald, Mary" do	114 00
"Garfield, James A." do	103 50
"Gatherer" do	136 50
A reporter	1,971 00

Modus Vivendi—*Suite.*	$ c.
Report.................	1,971 00
Noms des nav. de pêche licenciés—Suite.	
"Gladiator" Gloucester....	160 50
"Herald of the Morning" do	102 00
"Hood, Robin" do	132 00
"Hustler" do	139 50
"Masconomo" do	276 00
"Mayflower" do	162 00
"Munroe Lawrence" do	165 00
"Nickerson, John F.," Provincetown.	136 50
"Nightingale, Florence," Gloucester.	58 50
"Notice," Gloucester..............	94 50
"O'Hara, W. Parnell," Boston	123 00
"Pierce, Geo. W.," Portland	88 50
"Pinta," Gloucester	141 00
"Puritan" do	126 00
"Randall, Elmer E.," Salem.........	81 00
"Resolute," Gloucester.............	136 50
"Rich, Frank G.," Booth Bay.......	150 00
"Rushlight," Gloucester.	96 00
"Seaverns, Jennie," Gloucester......	160 50
"Shenandoah" do	157 50
"Shore, Sina," St. Johnsbury........	18 00
"Stanwood, Lizzie M.," Gloucester..	150 00
A reporter.............	4,825 50

Modus Vivendi—*Fin.*	$ c.
Report..................	4,825 50
Noms des nav. de pêche licenciés—Fin.	
"Swift, Willie L.," Provincetown ...	142 50
"Taylor, Chas. H.," Gloucester......	138 00
"Volunteer" do	153 00
"Webb, Mary E." do	16 50
"Wills, Bessie M." do	139 50
"Whalen, Julia E." do	144 00
"Wilson, D. A.," Beverly...........	129 00
"Wilson, Henry," Gloucester........	132 00
Payé en plus..........	0 50
	5,820 50
MOINS—Coût de la perc. de traites.	0 88
Inspection des bateaux à vapeur.	5,819 62
Droits d'inspection perçus par les préposés des douanes.......(P.K—84.)	24,153 61
Droits sur certif. de mécan. perçus par les inspect. des chaud....(P.K—91.)	859 00
Dr. d'insp. sur chalans, etc., perç. par les inspect. de coques......(P.K–91)	80 00
	25,092 61

Inspection des bateaux à vapeur : Noms des navires desquels des droits ont été perçus par les préposés des douanes.	$	c.
Ontario.		
Amherstburg ($25.76)—		
"Energy," $14.28 ; Home Rule," $11.48	25	76
Belleville ($71.20)—		
"Annie Lake," $6.52 ; "Carmana," $9.48 ; "Iona," $26.56	42	56
"Kismet," $5.40 ; "Nellie Cuthbert," $9.72 ; "Outlet Queen," $6.44	21	56
"Startled Fawn," $7.08	7	08
Brockville ($76.40)—		
"Corella," 2 ans, $10.64 ; "Echo," 2 ans, $10.96 ; "Ingomar," 2 ans, $13.52	35	12
"Nellie," $5.56 ; "Pomona," $5.40 ; "Spray," $5.32 ; "Transit," $19.28 ; "Tropic," $5.72	41	28
Chatham ($100.24)—		
"City of Chatham," $35.28 ; "City of Dresden," $23.52 ; "Dominion," $16.04	74	84
"Owen," $13.24 ; "Vera," $6.12 ; "Vick," $6.04	25	40
Collingwood ($953.92)—		
"Atlantic," $62.64 ; "Alfred Morrel," $8.76 ; "Bob Foote," $8.20	79	60
"City of Collingwood," $118.96 ; "City of London," $49.28 ; "City of Midland," $85.92	254	16
"City of Parry Sound," $47.28 ; "Dalton McCarthy," $9.32 ; "Ethel," $6.04	62	64
"Fred. Hodgson," $10.04 ; "G. A. Renney," $6.12 ; "Geraldine," 2 ans, $20.56	36	72
"Grace Darling," $7.24 ; "Jas. Clarke," 2 ans, $17.68 ; "Jas. Playfair," $7.08	32	00
"John J. Long," $24.08 ; "John Milne," $13.72 ; "John Williams," $6.12	43	92
"Laura M," $6.44 ; "Lillian," 2 ans, $10.80 ; "M. G. McDonald," $7.32	24	56
"Majestic," $134.24 ; "Mascott," 2 ans, $13.36 ; "Maud S.," $6.12	153	72
"Minniehaha," $7.56 ; "Mizpah," $6.44 ; "Northern Belle," $49.04	63	04
"Orcadia," $7.08 ; "Pacific," $81.44 ; "Saucy Jim," 2 ans, $24.88	113	40
"Seguin," $73.44 ; "W. J. Akins," 2 ans, $16.72	90	16
Cornwall ($163.04)—		
"A. B. Cook," $7.72 ; "C. F. Dunbar," $7.64 ; "Garnet," 2 ans, $40.32	55	68
"Gilbert," $8.28 ; "Grenada," $9.56 ; "H. C. Curtis," $7.88 ; "Ivy," $5.56	31	28
"Mona," $7 ; "Paul Smith," $47.68 ; "Princess Louise," $7.08	61	76
"Sandy," $7.32 ; "Sarah Daly," $7	14	32
Deseronto ($175.76)—		
"Armenia," $16.80 ; "Deseronto," $10.44 ; "Ella Ross," $34	61	24
"Nile," $12.68 ; "Nora," $7.24 ; "Ocean," (2e inspection, pas de droits de tonnage) $8	27	92
"Prince Edward," $6.44 ; "Ranger," $6.12 ; "Reliance," $27.12	39	68
"Rescue," $9.16 ; "Resolute," $37.76	46	92
Fort-Erié ($29.36)—"Union"	29	36
Goderich ($169.92)—		
"A. Chambers," $6.84 ; "Clucas," 2 ans, $14.48 ; "Earl," $6.44	27	76
"Elmer," $8.04 ; "Evelyn," $7.56 ; "G. P. McIntosh," $9.64	25	24
"Iris," $5.72 ; "J. H. Jones," $20.16 ; "John Logie," $7.32	33	20
"Killarney Belle," $7.24 ; "Mary Arnott," $11.28 ; "Phœnix," $7.96	26	48
"Sea Gull," 2 ans, $13.04 ; "Sea King," $7.08 ; "Sea Queen," $12.88	33	00
"Sea Shell," $5.56 ; "Victoria," $5.24 ; "W. H. Siebold," $6.76	17	56
"Welcome," $6.68	6	68
Hamilton ($526.09)—		
"Acacia," $9.41 ; "Acadia," $72.50 ; "Arabian," $93.84	175	75
"Athena," $6.41 ; "Lake Michigan," $53.84 ; "Lizzie," $9.08 ; "Macossa," $44.72	114	05
"Masonic," $8.12 ; "Mazeppa," $19.65 ; "Modjeska," $62.24	90	01
"Naide," $7.32 ; "Ocean," $62.72 ; "St. Magnus," $76.24	146	28
Kingston ($1,208.80)—		
"Active," $29.16 ; "Albert Wright," $7.32 ; "Armenia," $56.44	92	92
"America," $52.24 ; "Antelope," $18.12 ; "Bannockburn," $137.60	207	96
"Bannockburn," $5 (2e inspection, pas de droits de tonnage perçus)	5	00
"Blandina," $8.68 ; "Bluebell," 2 ans, $11.92 ; "Chieftain," $39.80	60	40
"City of Owen Sound," $66.56 ; "Colonel By," $5.72	72	28
"Curlew," $5.32 ; "D. D. Calvin," $65 ; "D. G. Thomson," $19.80	90	12
"Fearless," $8.68 ; "Glayds," $7.08 ; "Glengarry," $63.56	79	32
"Glide," $11.24 ; "H. F. Bronson," $15.96 ; "H. A. Calvin," $29	56	20
"Hero," $35.36 ; "J. G. Nichols," $15.48 ; "Jack," $75.80	126	64
"Jas. Swift," $29.28 ; "Jas. A. Walker," $19.72	49	00
"Jessie Hall," $9.56 ; "King Ben," $6.60 ; "Lily," $6.28 ; "Lorelia," $9.16	31	60
"Marquis of Lorne," $6.60 ; "Maud L.," $6.12 ; "Minnie Bell," $6.76	19	48
"Naid," $6.44 ; "Nellie Reid," $9.48 ; "North King," $77.84	93	76
"Orion," $52.28 ; "Petrel," $32.68 ; "Pierrepont," $28.16	113	12
"Princess Louise," $17.20 ; "Reginald," $19.88 ; "Sophy," $7.08	44	16
"Stormy Petrel," $5.88 ; "Thistle," $7.88 ; "Traveller," $21.64	35	40
"Ventura," 2 y., $11.12 ; "Wherenow," $8.84 ; "Wm. Johnston," $11.48	31	44
Lindsay ($165.76)—		
"Alice Ethel," $10.76 ; "Beaubocage," $18.32	29	08
"Columbian," $29.68 ; "Crandella," $29.28 ; "Eva," $7.72	66	68
"Express," $5.32 ; "Extension," $17.44 ; "Greyhound," $6.52	29	28
"Maple Leaf," $7.08 ; "Mary Louise," $6.20 ; "Myrtle," $7.16	20	44
"Noreno Roy," $5.32 ; "Stranger," $9.24 ; "Water Witch," $5.72	20	28
A reporter	3,666	25

Inspection des bateaux à vapeur : Noms des navires desquels des droits ont été perçus par les préposés des douanes—*Suite.*	$ c.
Report	3,666 25
Ontario—Suite.	
London ($11.56)—"Thames"	11 56
Morrisburg ($48 52)—	
"Alaska," 2 ans, $17.84 ; "J. G. Nichols," $15.48	33 32
"Montmorency," $6.44 ; "Rigaud," $8.76	15 20
Napanee ($15.44)—	
"Dorothy," $5.80 ; "Reindeer" of Kingston, $9.64	15 44
Ottawa ($931.96)—	
"Ada," $7.24 ; "Aid," $7 ; "Albert," $22.36 ; "Alex. Fraser," $30.60	67 20
"Allie," $5.88 ; "Amable du Fond," $6.36 ; "Archie Stewart," $11.40	23 64
"Argo," $17.32 ; "Beaver," $6.04 ; "Bonnechère No. 1," $6.04 ; "J. R. Booth," $15.96	44 96
"Booth," $23.72 ; "Ballantyne," $6.12 ; "C. A. Reid," 2 ans, $12.08 ; "J. Craig," $5.96.	27 48
"C. B. Powell," $26.76 ; "Clyde," $7.32 ; "Daniel McLaughlin," $6.76	40 84
"Dolphin," $10.60 ; "Dora," $8.84 ; "E. B. Eddy," $11.24	30 68
"E. G. Laverdure," 2 ans, $18.64 ; "E. L. Perkins," $6.36	25 00
"Elsie Ross," $5.80 ; "Emile," 2 ans, $11.92 ; "Enterprise," $9.80	27 52
"Eva Bell," $5 88 ; "Flora," $10.80 ; "Florence," $9.96	26 64
"G. A. Harris," $11.96 ; "G. B. Pattee," $7.40 ; "G. H. Notter," $6.12	25 48
"G. H. Perley," $13.16 ; "Geraldine," $6.44 ; "Glide," $11.40	31 00
"Hall," $27.76 ; "Harry Bate," $28 32 ; "Hiram Robinson," $9.88	65 96
"Ida," 2 ans, $55 52 ; "J. L. Murphy," $18.84	74 36
"John Haggart," $24.16 ; "Joseph Taylor," $6.36	30 52
"Juno," $6.36 ; "Lion," 2 ans, $12.40 ; "Lottie," $5.80	24 56
"Madawaska," $6.20 ; "Mansfield," 2 ans, $35.36	41 56
"Mattawan," $6.76 ; "Meteor," $18.56 ; "Mildred," $6.20	31 52
"Monitor," $31.64 ; "Nokomis," $7 ; "Nosbonsing," $7	45 64
"Okimawkiawa," $6.04 ; "Olive," $25.04 ; "Ottawa," $17.28	48 36
"Pearl," $5.40 ; "Pembroke," $20.52 ; "Pioneer," $8.04	33 96
"Quebec," $13.64 ; "Quinze," $7.56 ; "R. Anglin," $12.76	33 96
"R. Hurdman," $12.44 ; "Rockland," $11.24	23 68
"Samson," $6.20 ; "Sir Hector," $8.20	14 40
"T. Osborne," $7 ; "Thurso," 2 y., $13.20 ; "Union," $11	31 20
"Vesta," $6.12 ; "Welshman," $16.44	22 56
"Wenoway," $12.92 ; "Winona," $5.96	18 88
Owen-Sound ($915)—	
"Alberta," $190.56 ; "Athabasca," $189.52	380 08
"Cambria," $82.96 ; "City Toronto," $70.56 ; "Coponaning," $6.44	159 96
"Heather Bell," $6.60 ; "Adam Ainslie," $9.72	16 32
"Lillie," $6.76 ; "Maggie McLean," $7.96	14 72
"Manitoba," $217.28 ; "Myles," $101.88	319 16
"Norcross," $6.60 ; "Rover," 2 y., $18.16	24 76
Peterboro ($92 61)—	
"Beaver," $6.44 ; "Bella Fair," $5.56 ; "Dawn," 2 ans, $13.20	25 20
"Golden City," $10.45 ; "Golden Eye," $31.94 ; "Idle Hour," $5.16	46 65
"Mary Ellen," $8.60 ; "Sunbeam," $6.04 ; "Undine," $6.12	20 76
Picton ($196.80)—	
"Aberdeen," $16.36 ; "Alexander," $77.04 ; "C. K. Merritt," $17.76	111 16
"Empress of India," $54.32 ; "Varuna," $18.72 ; "Water Lily," $12.60	85 64
Port-Arthur ($542.88)—	
"Algoma," $12.92 ; "Alma T.," $6.28 ; "Annie Mac," $7	26 20
"Beaver," $7.72 ; "Brothers," 2 ans, $12.88 ; "Caro," $6.12	26 72
"Clara," 3 ans, $17.88 ; "Couchiching," $13.40 ; "Cruiser," 2 ans, $11.92	43 20
"Edna Brydges," $22.08 ; "Empress," $18.32 ; "Georgina," 2 ans, $17.04	57 44
"Ida," 6 ans, $37.20 ; "Matthew," $12.72 ; "Kakabeca," 2 ans, $34.08	84 00
"Kate Marks," 2 ans, $18.64 ; "Keewatin," $8.28 ; "Kenina," $8.36	35 28
"Maple Leaf," $11 ; "Mary Ann," 2 y., $23.92 ; "Mary Hatch," $17.68	52 60
"Minnetonka," $10.44 ; "Minnie Kidd," $6.44	16 88
"Minota," 2 ans, $15.60 ; "Mocking Bird," 2 ans, $16.08 ; "Monarch," $21.44	53 12
"Ninsongis," 2 ans, $11.12 ; "Orcadia," 2 ans, $13.68	24 80
"Queen," $7.56 ; "Rambler," $6.12 ; "Regina," $5.56 ; "Richmond," 2 ans, $12.24	31 48
"Salty Jack," 2 ans, $17.20 ; "Shamrock," $11.40	28 60
"Siskiwit," 2 ans, $15.44 ; "Swallow," $19.04 ; "Thistle," $6.84	41 32
"Victoria," $8.20 ; "Zephyr," 2 ans, $13.04	21 24
Prescott ($158.36)—	
"City Belleville," 2 ans, $32.16 ; "Myra," $10.84	43 00
"South Eastern," 2 ans, $79·20 ; "Transit," $19.28 ; "Umbria," 2 ans, $16.88	115 36
Sainte-Catherine ($546.72)—	
"Albino," $5.64 ; "Alert," $8 76 ; "Augusta," $9.56 ; "C. E. Armstrong," $8.92	32 88
"Cuba," $82.48 ; "Enterprise," $54.60 ; "Erin," $60.08 ; "Escort," $8.20	205 36
A reporter	6,817 62

Inspection des bateaux à vapeur: Noms des navires desquels des droits ont été perçus par les préposés des douanes—*Suite.*	$ c.
Report	6,817 62
Ontario—Suite.	
Sainte-Catherine—*Fin.*	
"Golden City," $7.80; "Harvey Neelon," $10.20; "Hector," $8.44; "Inez," $9.72	36 16
"Jas. Norris," $9 "Joe. Mac." $8.44; "Lakeside," $35.84	53 28
"M. R. Mitchell," $8.20; "Maid of the Mist," $9.96; "Mary," $9.96	28 12
"Nellie Bly," $5.48; "Persia," $68.56; "Sir S. L. Tilley," $102.24	176 28
"Sylvester Neelon," $8.68; "Wm. Wilson," $5.96	14 64
Saint-Thomas ($40.10)—	
"Conservative," $5.56; "Ida Bell," $5.48; "Kingfisher," $6.14	17 18
"Lottie Maud," $5.80; "Ruby," $10.76; "Snow Storm," $6.36	22 92
Sarnia ($517.28)—	
"Charlton," $36.12; "Despatch," $7.64; "Dominion," $43.24	87 00
"Hiawatha," $20.96; "Jessie," $14.44; "Kittie Haight," $9.80	45 20
"Lillie Smith," $27; "Luther Westover," $15.16; "Monarch," $169.36	211 52
"United Empire," $164.88; "W. F. McCrae," $8.68	173 56
Sault-Sainte-Marie ($245.76)—	
"Advance," $10.76; "Alpha," $7.72; "Annie Clark," $9.08	27 56
"Annie Long," $8.60; "Bertha Endress," $7.56; "Clara Hickler," $8.36	24 52
"Delight," $7.08; "E. P. Sawyer," $9.16; "Eagle," $5.96	22 20
"Edward Blake" $6.76; "Elgin," $6.28; "Enterprise," $6.52	19 56
"Fanny Arnold," $10.84; "Frank Reid," $7.72	18 56
"Hattie Vinton," $9.40; "Iota," $5.96; "Jas. McKeon," $8.84	24 20
"Jas. Storey," $8.92; "John Harrison," $8.52; "Maggie May," $8.68	26 12
"Maida," $5.24; "P. M. Campbell," $8.92; "P. S. Hiesordt," $8.60	22 76
"Purvis," $5.96; "Scotch Thistle," $6.36; "Stella," $6.28; "Telegram," $23.84	42 44
"W. A. Routh," $9.16; "W. L. Davis," $8.68	17 84
Simcoe ($26.88)—	
"Albani," $5.40; "Hazard," $7.72	13 12
"Ivey Alderson," $8.12; "Maid of the Mill," $5.64	13 76
Stratford ($70.88)—	
"A. Seamen," $11.16; "A. V. Crawford," $9.16	20 32
"Agnes," $6.92; "Arbutus," $8.92; "J. H. Jones," $20.24	36 08
"Mizpah," $6.52; "Port Elgin Queen," $7.96	14 48
Toronto ($2,192 72)—	
"A. J. Tymon," $23.52; "Abeona," $8.68; "Adrelexa," $6.20	38 40
"Africa," $43.56; "Algonquin," $149.48; "Arlington," $6.84	199 88
"Bertha May," $6.60; "Blandina," $13.68; "Bruce," 2 ans, $12.56	32 84
"C. W. Chamberlain," $35.80; "Chicora," $82.48	118 28
"Chicoutimi," $16.80; "Chippewa," $129.12; "Chub," $9.56	155 48
"Cibola," $84.88; "Clark Bros.," $5.40; "Cleopatra," $13.32	103 60
"Clinton," $39.40; "Comet," $6.60; "Dauntless," $5.64	51 64
"Dolphin," $6.04; "Edith May," $8.60; "Electric," $6.84	21 48
"Empress," $7.88; "Empress Victoria," $16.48	24 36
"Emulation," $7; "Enterprise," $19.84; "Equal Rights," 2 ans, $10.92	37 76
"Erastus Wiman," $9.32; "Eurydice," $55.20	64 52
"Florence," 2 ans, $14.32; "Frank Jackman," $8.12	22 44
"Fred Davidson," 2 ans, $16.92; "Garden City," $58.96	75 88
"Gertrude, $11.08; "Gordon Jerry," $14.92; "Greyhound," $34.96	60 96
"Gypsy," $6.60; "W. L. Lovering," $9.40; "Halcro," $5.64	21 64
"Home Rule," $10.52; "Ida," 3 ans, $20.04	30 56
"Island Queen," $6.84; "J. C. Else," $7.64	14 48
"J. W. Steinhoff," $32.96; "Jennie Wilson," $5.56	38 52
"Jessie L. McEdwards, $6.68; "John Hunter," $7.56	14 24
"Kate Murray," $5.24; "Kathleen," $16.80; "Kenozha," $23.28	45 32
"L. Shickluna," 2 ans, $81.20; "Ladas," 2 ans, $18.64	99 84
"Lady of the Lake," $11.60; "Lake Joseph," $7.24; "Lillie," 2 ans, $18	36 84
"Longford," $9.24; "Lorna Doone, $5.40; "Luella," $8.04	22 68
"Mabel," $5.88; "Mary Beck," $6.28; "Mary Louise," 2 ans, $20.24	32 40
"Mascott," $8.92; "Mary Bird," $8.68; "Mayflower," $6.12	23 72
"Maud," 2 ans, $16.36; "Mayflower," $23.12; "Medora," $31.92	71 40
"Metamora," $24.12; "Mink," $6.04; "Minnie Martin," $5.80	35 96
"Minota," $7.32; "Muskoka," $12.92; "Niagara," $42.44	62 68
"Nipissing," $30; "Onaganoh," $6.52; "Ongiara," $12.84	49 36
"Ontario," $5.88; "Oriole, $11; "Primrose," .23.12	40 00
"Queen," $5.56; "Reliance," $29.88; "Rival," $15	50 44
"Rosedale," $125.56; "Rosseau," $9.24; St. George," $6.60	141 40
"Sea Flower," $11.12; "Sea Gull," $5.72; "Severn," $8.52	25 36
"Shamrock," $20.32; "Shawanaga," $12.66	32 98
"Sontag," $5.56; "Southwood," $6.52; "Sparrow," $7	19 08
"Sunbeam," $5.32; "Superior," $12.12	17 44
"Susan C. Doty," 2 ans, $14.16; "Sweet Mary," 2 ans, $12.10	26 26
A reporter	9,987 12

Inspection des bateaux à vapeur : Noms des navires desquels des droits ont été perçus par les préposés des douanes—*Suite.*	$ c.
Report	9,987 12
Ontario—Fin.	
Toronto—*Fin.*	
"Tecumseth," $72.20 ; "Tender," 2 ans, $14.96 ; "Thistle," $11.24	98 40
"Turtle," $7.64 ; "Viola," $10.44 ; "W. B. Hall," $53.64	71 72
"W. M. German," $7.24 ; "Wapenao," $5.40	12 64
"Waubaushene," $12.76 ; "Wenonah,' $20.88	33 64
"Zephyr," 2 ans, $10.48 ; "Zetta Bruce," $5.72	16 20
Trenton ($30.44)—	
"D. R. Vanallan"	30 44
Wallaceburg ($98.08)—	
"Ariadne," $8.04 ; "City of Mount Clemens," $13.16	21 20
"Enna," $5.48 ; "Frankie," $6.92 ; "Grace Darling," $7.08	19 48
"Harry Sewell," $7 ; "John Lee, sen.," $9.16 ; "Messenger," $6.20	22 36
"Ripple," $6.60 ; "Sea Gull," $8.28	14 88
"W. S. Ireland," $13.40 ; "Willie Scagel," $6.76	20 16
Windsor ($824.60)—	
"Carmona," $86.40 ; "Evelyn," $11.80 ; "Great Western," $94.40	192 60
"Imperial," $20 ; "Juno," $28.04 ; "Juno," $21.80	69 84
"Lansdowne," $133.68 ; "Lurline," $10.28 ; "Michigan," $146.40	290 36
"Onaping," $25.48 ; "Ontario," $137.20 ; "Ranger," $5.64	168 32
"Saginaw," $33.56 ; "United Lumberman," $36.92 ; "Wales," $33	103 48
Québec.	
Cookshire. ($13.04)—	
"Campania," $6.84 ; "Lena," $6.20	13 04
Montréal ($3,861.20)—	
"Agnes," $7.32 ; "Agnes McMahon," 2 ans, $22.96	30 28
"Algerian," $81.12 ; "Alice," 2 ans, $20.72 ; "Antelope" $11.56 ; "Alsilda," $6.84	120 24
"Berthier," $96.08 ; "Blandford," 2 ans, $20.40 ; "Bohemian," $99.04	215 52
"Bonenfant," $6.68 ; "Bonito," $6.36 ; Boucherville, $38.56	51 60
"Canada," $168.72 ; "Carolina," 2 ans, $172.32 ; "Chambly," $59.76	400 80
"Charlemagne," 2 ans, $22.16 : "Charlotte," $9.72	31 88
"Chateauguay," $25.76 ; Clipper, 2 ans, $10.64	36 40
"Columbian," $65.36 ; "Conqueror," $23.64 ; "Corsican," $104.24	193 24
"Cultivateur," $36.96 ; "C. W. Denis," $6.36 ; "Cygne," 2 ans, $11.92	55 24
"Dandy," $8.68 ; "Derrick No. 1," $13 ; "Derrick No. 2," $13	34 68
"Derrick No. 3," $13 ; "Derrick No. 4," $13 ; "Derrick No. 5," $13	39 00
"Derrick No. 6," $13 ; "Dredge No. 1," $13 ; "Dredge No. 2," $13	39 00
"Dredge No. 3," $13 ; "Dredge No. 4," 2 ans, $26 ; "Dredge No. 5," $13	52 00
"Dredge No. 6," $13 ; "Dredge No. 7," $13 ; Elevator No. 2," $18.60	44 60
"Elevator No. 4," $20.04 ; "Elevator No. 5," $11.40 ; "Elevator No. 6," $18.60	50 04
"Elevator No. 7," $18.60 ; "Elevator No. 9," $18.76 ; "Elevator No. 10," $18.84	56 20
"Elevator No. 12," $19.64 ; "Elevator No. 13," $19.24	38 88
"Elevator No. 14," $19.48 ; "Ellida," $8.04 ; "Empress," $62.16	89 68
"E. Munson," $7.56 : "Enterprise," $6.04 ; "Ethel," $10.76	24 36
"Filgate," $29.04 ; "Frank Peren," $8.44 ; "Georgiana," $9.24	46 72
"Gertie," $6.36 ; "Hamilton," $90.32 ; H. Larose," $6.04	102 72
"H. M. Mixer," $6.68 ; "Hochelaga," $41.52 ; "Honore," $6.76	54 96
"Hosannia," $12 12 ; Hudson, $17.64 ; "Ida," $7.08	36 84
"Ile Héron," $20.16 ; "Island Queen," $15.84 ; "Jeanne," $6.28	42 28
"John," 2 yrs., $15.60 ; "Julia," $12.28 ; "Laprairie," $49.84	77 72
"Longueuil," $37.20 ; "Mabel Macdonald," 2 ans $16.72	53 92
"Maggie R. King," $7.16 ; "M. A. Laughlin," 2 ans $13.68	20 84
"Maude," $29.52 ; "Melbourne," $79.52 ; "Monarque," $15.88	124 92
"Montreal," 2 ans, $369.76 ; "Mouche à feu," $25.12	394 88
"M. P. Davis," $5.88 ; "McNaughton," $15.96 ; "Nama," $8.36	30 20
"Nellie Read," $9.40 ; "Owens," $34.96 ; "Passport," $90.72	135 08
"Plover," $8 20 ; "Princess," $54 32 ; "Québec," $252.48	315 00
"Richelieu," $17.04 ; "Rivière du Loup," $21.84	38 88
"Robert Stoker," $6.12 ; "Rocket," $42.24 ; "Saguenay," $96.32	144 68
"Sincennes," $23.24 ; "Sorel," $20.64 ; "Sovereign," $58.96	102 84
"Spartan," $101.52 ; "Spray," $13.56 ; "St. Lawrence No. 1," $11.64	126 72
"St. Louis," $7.72 ; "St. Peter," $8.44 ; "Terrebonne," $65.28	81 44
"T. H. Nasmith," $8.92 ; "Tiber," $146.88 ; "Tim Doyle," $6.20	162 00
"Trois-Rivières," $144.80 ; "W. C. Francis," $7.96	152 76
"W. F. Logie," $6.36 ; "Wild Rose," $5.80	12 16
Québec ($1,825.92)—	
"Acadian," $79.48 ; "Activity" 2 ans, $13.52 ; "Albani," 2 ans, $19.28	112 28
"Almanda," $5.88 ; "Anglesea," $17.24 ; "Aurelia," $7.56	30 68
"Bastican," $8.20 ; "Beaver," $26.84 ; "Belle," $9.08 ; "Brothers," $28.96	73 08
A reporter	15,263 12

Inspection des bateaux à vapeur : Noms des navires desquels des droits ont été perçus par les préposés des douanes—*Suite.*	$ c.
Report	15,263 12
Québec—Fin.	
Québec—*Fin.*	
"Colon," 2 ans, $43.68 ; "Contest," $26.48 ; "Cuckoo," $5.48	75 64
"C. W. Jones," 2 ans, $16.08 ; "Daisy," $532 ; "Dauntless," $11.48	32 88
"Diver," 2 ans, $23.76 ; "Etoile," $52.80 ; "Eureka," $18.04	94 60
"Eva," 2 ans, $10.64 ; "Fearless," $5.80 ; "Five Brothers," $5.80	22 24
"Florence," 2 ans, $28.08 ; "Forrest," $7.08 ; "Frank," $9.64	44 80
"Greetlands," $95.28 ; "Honke Dore," $5.80 ; "Hope," 2 ans, $13.04	114 12
"Hygia," $12.64 ; Ida, $5.48 ; "Jessie Hume," $9.64	27 76
"Johanna, B," $6.36 ; "Kinogomi," $6.68 ; "L'Ami," $6.28	19 32
"Lévis," $20.48 ; "Lillie H," $5.96 ; "Lord Stanley," $30.08	56 52
"Marie Louise," $12.92 ; "Maud,' ans, $18 ; "Mersey," $9.80	40 72
"Miramichi," $66.16 ; "Mistassini $55.84 ; "Montmagny," $36.08	158 08
"North," $31.12 ; "Orleans," $22.48 ; "Otter," $23.84	77 44
"Peribonca," 2 ans, $38.64 ; "Pilot," $42.08 ; "Polino," $72.56	153 28
"Polaris," $50.64 ; "Queen," $37.36 ; "Randolph," $6.28	94.28
"Relief," $38.48 ; "Rhoda," 2 ans, $45.12 ; "South," $35.92	119 52
"Spoon Dredge No. 3," $13 ; "Spray," 2 ans, $13.84	26 84
"Swan," 3 ans, $16.20 ; "Ste. Anne," $6.44 ; "St. Croix," $48.48	71 12
"St. George," $6.04 ; "St. Roch," 2 ans, $12.88 ; "Thames," 2 ans, $285.28	304 20
"Thor," $30.76 ; "Two Brothers," $6.12 ; "Undine," 2 ans, $12.72	49 60
"Vega," $18.56 ; "Victory," $8.36	26 92
Sorel ($68.36)—	
"Albert," $5.24 ; "C. Anderson," $16.40 ; "Canadien," $7.08	28 72
"Ed. Arpin," $5.48 ; "Laurier," $6.12 ; "Richelieu," $7.64	19 24
"Rodolphe," $14.28 ; "Ste. Anne," $6.12	20 40
Stanstead ($62.07)—	
"Annie C," $5.51 ; "Lady of the Lake," $56.56	62 07
Trois-Rivières ($84.80)—	
"Béatrice," 2 ans, $16.40 ; "Bourgeois," $12.52 ; "Como," $11	39 92
"Frank," $9.64 ; "Glacial," $16.72 ; "Léa," $5.96	32 32
"St. Michel," 2 ans, $12.56	12 56
Nouvelle-Ecosse.	
Amherst (18.44)—	
"Lion," $6.52 ; "Yantic," 2 ans, $5.80 and $6.12	18 44
Annapolis ($14.64)—	
"Glencoe," $7.56 ; "Pinafore," $7.08	14 64
Arichat ($10.28)—"Lennox,"	10 28
Barrington ($5.96)—"Yuba"	5 96
Canso ($5.56)—"Meadow Flower"	5 56
Digby ($7.40)—"Clipper"	7 40
Halifax ($1,759.48)—	
"A. C. Whitney," $10.04 ; "Acadian," $82.48 ; "Albert," $47.48	140 00
"Annie," $8.36 ; "Anticosti," $6.52 ; "Bonavista," $112.48	127 36
"Bridgewater," $24.64 ; "Cacouna," $124.08 ; "Cape Breton," $149.12	297 84
"Carrie," 2 ans, $12.40 ; "City of Ghent," $23.92 ; "Coban," $93.04	129 36
"Collector," $9.16 ; "Dartmouth," $32.88	42 04
"Delta," 2 ans, $155.68 ; Douglas H. Thomas," $21.96	177 64
"Fastnet," $35.04 ; "Gambrinus," $7.24 ; "Halifax," $35.04	77 32
"Halifax," $147.04 ; "Harlaw," $44.08 ; "Henry Hoover," $9.40	200 52
"Highland Mary," $10.92 "Jessie Gray," $11.08 ; "L. Boyer," $9.80	31 80
"La Have," $8.92 ; "Lenora," $5.40 ; "Louisburg," $153.28	167 60
"Lunenburg," 2 yrs., $58.56 ; "Mascott," $6.84 ; "Mic Mac," $20	85 40
"Nereus," $6.28 ; "Olivette," $136.88 ; "Pastime," $10.44	153 60
"Ralph E. S.", $7.24 ; "Rimouski," $18 ; "Robbie Burns," 2 ans, $24.24	49 48
"St. Pierre," $47.68 ; "Salvor," $8.60 ; "Shannon," $11	67 28
"Ulala," 2 ans	12 24
Kentville ($11.32)—"Evangeline"	11 32
Liverpool ($20.96)—	
"Aid," $12.84 ; "St. Michael," $8.12	20 96
Lunenburg ($12.80)—	
"Fairy," $6.28 ; "Maggie," $6.52	12 80
Sydney-Nord ($42.84)—	
"Gipsy," $6.36 ; "Gladiator," $10.60 ; "M. & E. Rudderham," $7.64	24 60
"Merrimac," $11.80 ; "Zaidee," $6.44	18 24
Parrsboro ($20.12)—"Springhill"	20 12
Pictou ($140.48)—	
"Caber Feidh," $9.88 ; "Diamond," $6.84 ; "Egerton," $16.96	33 68
"Elliott," $34.36 ; "Elsie," $6.76 ; "J. B. Hamlin," $7.56	48 68
"Maple Leaf," $18.32 ; "St. Olaf," $32.40 ; "Volunda," $7.40	58 12
A reporter	19,158 51

Inspection des bateaux à vapeur : Noms des navires desquels des droits ont été perçus par les préposés des douanes—*Suite.*

	$ c.
Report	19,158 51
NouvelleEcosse—Fin.	
Port-Hawkesbury ($53.28)—	
"Daisy," $5.88; "Eldon," $8.04; "May Flower," $39.36	53 28
Sydney ($136.16)—	
"Arcadia," $9.88; "Blue Hill," $23.68; "C. M. Winch," $11.96	45 52
"Marion," $46.24; "May Queen," $19.36; "Peerless," 2 ans, $25.04	90 64
Weymouth ($27)—	
"David Duncan," $6.68; "Weymouth," $20.32	27 00
Windsor ($81.28)—	
"Avon," $10.12; "Chester," $11.40; "Edith," $9.16; "Hiawatha," $26.40	57 08
"Rob Roy," $6.12; "Scotia," $8.36; "W. M. Weatherspoon," $9.72	24 20
Yarmouth ($481.60)—	
"Albatross," $6.60; "Alpha," $32.48; "Anita," $7.08	46 16
"Boston," $143.52; "City of St. John," $64.72; "Edna R," $8.92	217 16
"Freddie V," $7.08; "Island Gem," $6.28; "Islet," $5.40	18 76
"J. L. Cann," $16.36; "Juno," $5.72; "La Tour," $20.32	42 40
"Marina," $7.56; "Nereid," $5.96; "Wanda," $8.04	21 56
"Westport," $11.40; "Yarmouth," $124.16	135 56
Nouveau-Brunswick.	
Bathurst ($9)—"St. Lawrence"	9 00
Chatham ($181)—	
"Alice," 2 yrs., $12.56; "Arthur," $5.40; "Colluna," 2 ans, $13.52	31 48
"Eva," $6.44; "Lina," 2 ans, $14.16; "Lulu," $6.36	26 96
"Mary Odell," $6.76; "Mascott," $10.60; "Miramichi," $11	28 36
"Nelson," $10.12; "St. Andrew," $11.08; "St. George," $17.80	39 00
"St. Isidore," $19.36; "St. Nichols," $9.96; "Sarcella," $6.68	36 00
"Sybella," $10.60; "Victor," $8.60	19 20
Dalhousie ($125.36)—	
"Admiral," $62 56; "Christiana," $9.56; "East Riding, $11.88	84 00
"Frances," $6.52; "Henrietta," $6.52; "Oak Bay," $7.16	20 20
"Squirrel," $6.04; "Victor," $8.68; "Vulcan," $6.44	21 16
Fredericton ($31.80)—	
"Ada," $5.32; "Bismark," $8.92; "Ernest," $5.96	20 20
"Eva Johnson," $6.28; "Meta," $5.32	11 60
Newcastle ($51)—	
"Bessie," $5.40; "Bridgetown," $6.20; "Lady Dufferin," $8.76	20 36
"Laura," $6.12; "Loyalist," $6.44; "Marion," $5.96	18 52
"Rustler," $12.12	12 12
Sackville ($5.88)—"Atlas"	5 88
St. Andrew's ($11.36)—	
"Bessie Ardilla," $5.88; "Calla," $5.48	11 36
Saint-Jean ($949.28)—	
"Aberdeen," $27.44; "Ada G.," $13.16; "Admiral," $17.64	58 24
"Alcyone," $6.20; "Amanda Green," $6.52; "Captain," $10.44	23 16
"Carrie Knight," $5.40; "Champion," $20.20	25 60
"City of Monticello," $90.64; "Clifton," $19.04; "Cricket," $5	114 68
"David Weston," $69.20; "Delta," $6.52; "Dirigo," $10.60	86 32
"Dream," $8.52; "E. Ross," $7.32; "Fannie," $7.64	23 48
"Fanchon," $13.80; "Flushing," 2 yrs., $57.12; "G. H. Hunter," $10.36	81 28
"Hampstead," $26.72; "Hercules," $11.96; "Hero," $15.16	53 84
"Hope," $29.20; "Kingsville," $7.88; "Leader," $7.32; "Lillie," $10.76	55 36
"Lily Glasier," $21.72; "Maggie M.," $10.20; "Maggie Miller," $16.32	48 24
"Martello," $6.44; "May Queen," $51.12; "Neptune," $10.68	68 24
"Nereid," $7.40; "Olivette," $33.44; "Ouangondy," $31.52	72 36
"Quiddy," $7.40; "Sea King," $13.32; "Springfield," $26.56	49 28
"Star," $44.88; "Storm King," $16.56; "Tangent," $7.80	69 24
"Tourist," $6.28; "W. E. Vroom," $5.80; "Waring," $7.32	19 40
"Western Extension," $83.84; "Winnie," $5.96; "Wm. H. Murray," $10.76	100 56
St. Stephen ($6.60)—"Marguerite"	6 60
Ile du Prince-Edouard.	
Charlottetown ($516.96)—	
"Cola," $34; "Commodore," $12.08; "Electra," $16.48	62 56
"Florida," $150.88; "Fred M. Batt," $9.72; "Hillsborough," $26.32	186 92
"Jacques Cartier," $38.40; "May Queen," $7.88; "Montague," $18.32	64 60
"Northumberland," $108.40; "St. Lawrence," $75.60	184 00
"T. A. Stewert," $7.88; "William Aitken," $11	18 88
Summerside ($15.28)—	
"Almeda," $7.72; "Frank C. Batt," $7.56	15 28
A reporter	21,841 35

Inspection des bateaux à vapeur : Noms des navires desquels des droits ont été perçus par les préposés des douanes—*Fin.*		$ c.
Report		21,841 35
Ile du Prince-Edouard—Fin.		
Winnipeg ($352.92)—		
"Aberdeen," 2 ans, $14.16 ; "Angler," $6.28 ; "Athabasca," $21.36		41 80
"Aurora," $23 ; "City of Selkirk," $33.76 ; payé en moins 93-94, $5.28		62 04
"Fisherman," $8.52 ; "Grahame," $34.56 ; "Hazel," $5.64 ; "Ida," $6.52		55 24
"Idell," $9.32 ; "Lady Brooks," $10.96 ; "Lady Ellen," $6.52		26 80
"Miles," $10.04 ; "Millie Howell," $6.92 ; "Minnow," $6.60		23 56
"Northwest," $42 ; "Ogoma," $9.96 ; "Red River," $21.28		73 24
"Ripple," $5.80 ; "St. Joseph," $8.92 ; "Sultana," $36.64		51 36
"Upas," $6.68 ; Wrigley, $12.20		18 88
Colombie-Britannique.		
Nanaïmo ($40.22)—		
"Esperanza," $7.48 ; "Glad Tidings," $8.44		15 92
"Mermaid," $18.32 ; "Swan," $5.98		24 30
New-Westminister ($645.00)—		
"Belle," $10.36 ; "Blonde," $7.64 ; "Bon Accord," $11.72 ; "Brant," $6.52		36 24
"Brunette," $7.96; "City of Ainsworth," $23.44; "City of Nanaimo," $68.88		100 28
"Courser," $20.88 ; "Delta," $6.12 ; "Edgar," $21.20; "Erie," $7.16		55 36
"Eva," $7.80; "Idaho," $5 48 ; "Ina," $5.64; "Gipsy," $9		27 92
"Gladys," $24.88 ; "Illicillewaet," $12.84 ; "Iris," $6.60		44 32
"Jessie," $5.48 ; "Kalso," $9.08 ; "Kildonan," $9.08		23 64
"Kootenay," $50.72 ; Lytton," $44.16 ; "Nelson," $47·68		142 56
"Red Star," $6.20 ; "Robt. Dunsmuir," $26.48		32 68
' Selkirk," $9.64 ; "State of Idaho," $48.64 ; "Spokane," $40		88 28
"Sunbury," $8.04 ; "Surrey," $39.04 ; "Telephone," $11.48		58 56
"Transfer," $29.12 ; "Winnifred," $6.04		35 16
Vancouver ($413.32)—		
"Aberdeen," $52.32 ; "Active," $21.76 ; "Agnes," $6.84 ; Burt $9		89 92
"Capilano," $26.48 ; "Coquitlam," $28.48 ; "Comet," $11.80		66 76
"Comox," $16.08 ; "Cutch," $33.92 ; Donnie, $6.20		56 20
"Dreadnaught," $7.64 ; "Etta White," $12.76		20 40
"F. R. M. & D. Co. No. 1," $62.20 ; Fingal, $12.28		74 48
"Iona," $9.24 ; "Lenora," $7.64 ; "Louis," $7 ; "Mamie," $12.20		36 08
"Nanaimo," $10.68 ; "Saturna," $6.76 ; "Senator," $7.24		24 68
"Skidegate," $7.96 ; "Spray," $5.56 ; "Staffa," $9.08 ; "Swan," $6.36		28 96
"Thistle," $5.16 ; "Tepic," $10.68		15 84
Victoria ($1,029.64)—		
"Alert," $8.52 ; "Arrow," $5.40 ; "Barbara Boscowitz," $29.52		43 44
"Caledonia," $36.32 ; "Charmer," $91.52 ; "Chieftain," $10.20		138 04
"Clara W. Young," $7.48 ; "Constance," $9 ; droits de tonnage, 1893-94, $4		20 48
"Daisy," $9.80 ; "Danube," $78.96 ; "Delta," $7 ; "Evangeline," $6 12		101 88
"Fairview," $8.44 ; "Falcon," $9.24 ; "Florence," $9.80 ; inspection spéciale, $5		32 48
"Florence," $7.40 ; "George," $5.24 ; "George," $7.56		20 20
"Hope," $11.32 ; "Joan," $73.68 ; "Lorne," $31.04 ; "Marion," $6.20		122 24
"Mary Hare," 2 ans $17.52 ; "Maude," $22 ; "Minnie," $5.80		45 32
"Mischief," $10.20 ; "Mogul," $14.84 ; "Muriel," $8.52		33 56
"Mystery," $10.20 ; "Nell," $24.64 ; "Nora," $6.52		41 36
"Princess Louis," $82.56 ; "R. P. Rithet," $73.36		155 92
"Rainbow," $24.64 ; "Sadie," 2 ans $17.84		42 48
"Spinster," $6.20 ; inspection spéciale, $5 ; "Staffa," $9.08		20 28
"Swan," $7.88 ; "T. W. Carter," $7.16 ; "Thistle," $25.76		40 80
"Vachie," $5.80 ; "Vancouver," $9 ; "Velos," $10.84		25 64
"Westminster," $6.44 ; "Wm. Hunter," $9.08 ; "Yosemite," $130		145 52
		24,322 45
Moins—Remboursements—		
"Columbian," droits d'inspection 93-94 payés deux fois	64 32	
"Spartan," do do do	101 52	
"May Queen," payé de trop pour droits d'inspection	3 00	168 84
		24,153 61

Certificats de mécaniciens.	$	c.
Droits perçus par les inspecteurs de bateaux à vapeur.		
Adams, Edward	8	00
Dodds, John	113	50
Johnston, James	132	00
Laurie, Wm	112	00
Robertson, Chas. E	87	00
Samson, Joseph	100	00
Stevens, Douglas	85	00
Thompson, Thos. P	95	00
Thomson, J. A	71	00
Waring, W. L	55	50
	859	00
Inspection des chalans, etc.		
Donnelly, Thos	50	00
Harbottle, Thos	10	00
McIlwain, Wm	20	00
	80	00
Caisse des matelots.		
Québec—		
Gaspé	84	32
Montréal	3,249	14
New-Carlisle	319	62
Percé	35	66
Québec	5,832	82
Rimouski	338	60
Saint-Armand	4	22
Saint-Jean	1,109	10
Sorel	94	00
Stanstead	22	23
Trois-Rivières	196	62
Nouveau-Brunswick—		
Bathurst	279	04
Chatham	1,191	16
Dalhousie	565	86
Dorchester	40	16
Moncton	949	90
Newcastle	857	64
Sackville	185	08
St. Andrew's	114	86
Saint-Jean	4,922	00
St. Stephen	67	02
Nouvelle-Ecosse—		
Amherst	611	92
Annapolis	123	22
Antigonish	6	16
Arichat	149	34
Baddeck	166	88
Barrington	11	56
Bridgewater	4	32
Canso	262	08
Digby	70	14
Halifax	5,818	42
Kentville	10	68
Liverpool	74	83
Lockeport	30	90
Lunenburg	495	14
Margaretsville	5	22
Sydney Nord	1,198	36
Parrsboro	1,090	82
Picton	439	52
Port-Hawkesbury	123	46
Port-Hood	2	96
Shelburne	136	16
Sydney	2,872	34
Weymouth	156	00
Windsor	782	82
Yarmouth	370	22
A reporter	35,472	52

Caisse des matelots—*Fin.*	$	c.
Report	35,472	52
Colombie-Britannique—		
Nanaïmo	3,199	76
New-Westminster	176	58
Vancouver	1,324	12
Victoria	2,091	16
Ile du Prince-Edouard—		
Charlottetown	426	30
Summerside	124	30
	42,814	74
Moins—Remb. comme ci-après	99	66
	42,715	08
Remboursements.		
Bulmer, G. B., droits payés en plus sur la barque *Annie Bingay*	20	96
Corbett, F. D. et Cie, droits payés en plus sur le vapeur *St. Pierre*	5	50
Cunningham et Curran, droits payés en plus sur la goélette *Emperor*	1	02
Lewis, O., droits payés en plus sur le navire *Lord Lytton*	25	26
McLean, Kennedy et Cie, droits payés en plus sur le vapeur *Memphis*	41	06
Owen, N. C., droits payés en plus sur le navire *Achorn*	5	86
	99	66
Vapeurs fédéraux.		
Vapeur Stanley.		
De l'Ile du P.-E. à la terre ferme—		
Décembre 1894, 26 voyages	868	42
Janvier 1895, 23 voyages	2,369	01
Février 1895, 6 voyages	1,114	66
Mars 1895, 6 voyages	1,526	22
Avril 1895, 20 voyages	3,388	61
Vapeur Druid.		
Pension des pass. à 60c. p. jour chaque.	61	80
S. des malles de l'Ile du P.-E. en hiver—		
Mars	88	42
Avril	22	00
Pas de détails	95	60
	9,534	74
Quais et jetées.		
Ontario.		
Ile Cockburn, au 30 juin 1895	80	85
Goderich, au 30 juin 1895	63	77
La Reine *vs* Dyment, pour quaiage des lots B. et C., quai de Goderich pour 92-93	196	67
Kingsville, au 30 juin 1895	71	21
Morpeth, au 30 juin 1895	46	73
Rondeau, au 30 juin 1895	92	35
Sault-Sainte-Marie, au 31 août 1894	368	90
Southampton, au 30 juin 1895	75	67
Summerstown, au 30 nov. 1894	16	01
Wiarton, au 30 juin 1895	165	48
Québec.		
Anse Saint-Jean, au 30 juin 1895	4	55
Baie Saint-Paul, au 30 juin 1895	139	39
Berthier, au 30 juin 1895	85	34
Carleton, au 30 juin 1895	33	74
A reporter	1,440	66

Quais et jetées—*Suite.*	$ c.
Report	1,440 66
Québec—Fin.	
Chicoutimi, pas de rapport	150 00
Grande-Rivière, au 30 juin 1895	192 44
Ile aux Grues, au 30 juin 1895	3 22
Lacolle, au 30 juin 1895	2 89
Les Eboulements, au 30 juin 1895	75 26
Les Eboulements, pas de rapport	33 00
L'Islet, au 12 nov. 1894	3 99
Longueuil, au 30 juin 1895	89 71
Malbaie, au 30 juin 1895	191 02
New-Carlisle, au 30 juin 1895	192 35
Percé, au 30 juin 1895	77 64
Port-Daniel, au 30 juin 1895	56 60
Rivière-du-Loup, au 30 juin 1895	403 64
Rivière-Ouelle, au 30 juin 1895	2 55
Saint-Alphonse, au 14 nov. 1894	183 74
Sainte-Cécile, pas de rapport	2 29
Saint-Laurent, au 31 mai 1895	16 33
Saint-Thomas-de-Montmagny, au 30 juin 1895	5 70
Tadoussac, au 15 nov. 1894	25 85
Nouvelle-Ecosse.	
Arisaig, au 30 juin 1895	37 00
Barrington, au 30 juin 1895	167 27
Bayfield, au 30 juin 1895	69 17
Anse Belliveau, au 30 juin 1895	233 25
Anse du Cap, au 30 juin 1895	40 42
Centreville, au 30 juin 1895	96 44
Pointe-de-l'Eglise, au 30 juin 1895	60 95
Baie-des-Vaches Pointe-Morien, au 30 juin 1895	1,347 28
Digby, au 30 juin 1895	557 51
Grand-Narrows, au 31 déc. 1894	180 48
Hampton, au 31 mai 1895	18 16
Harbourville, au 30 juin 1895	28 76
Anse aux Irlandais, au 15 déc. 1894	37 90
Kingsport, bail au ch. de f. de W. et A.	200 00
Maitland, com. de Hants, au 31 déc. '94	48 56
Margaretsville, au 30 juin 1895	80 32
Anse Météghan, au 30 juin 1895	69 17
Rivière Météghan, au 30 juin 1895	101 33
Morden, au 30 juin 1895	59 06
Ogilvie, au 30 juin 1895	17 77
Parrsboro', au 30 juin 1895	50 22
Port-George, au 31 mai 1895	99 01
Port-Hood, au 31 déc. 1895	122 83
Port-Lorne, au 30 juin 1895	118 32
Port-Maitland, comté de Yarmouth, au 24 juin 1895	34 22
Saulniersville, au 30 juin 1895	69 03
Sheet Harbour, Rivière Ouest, au 31 oct. 1894	6 08
Victoria, au 30 juin 1895	12 40
Pubnico-Ouest, au 31 déc. 1894	11 50
Nouveau-Brunswick.	
Bouctouche, au 30 juin 1895	10 49
Campbellton, au 30 juin 1895	111 26
Cap-Tourmentin, au 30 juin 1895	420 69
Clifton, au 31 oct. 1894	2 32
Dalhousie, au 30 juin 1895	200 55
Cap-Hopewell, au 30 juin 1895	35 40
Ile du Prince-Edouard.	
Annandale, pas de rapport	59 46
Bay-View, au 30 juin 1895	16 57
Belfast, pas de rapport	84 51
Quai Brush, au 30 nov. 1894	108 22
A reporter	8,172 76

Quais et jetées—*Fin.*	$ c.
Report	8,172 76
Ile du Prince-Edouard—Fin.	
Pointe de la Chapelle, au 31 déc. 1894	8 70
China-Point, au 31 déc. 1894	16 50
Georgetown, au 30 juin 1895	29 24
Quai Hickey, pas de rapport	14 00
Higgins-Shore, rapport pour mai 1892	1 02
Pointe Hurd, au 31 oct. 1894	34 08
Kier's-Shore, au 30 juin 1895	72 88
Pointe Louis, au 31 déc. 1894	77 65
Montague, au 31 mai 1895	86 75
Murray-Harbour, au 10 juin 1895	10 00
Cardigan-Nord, au 10 juin 1895	28 38
Pownal, au 10 juin 1895	52 11
Baie Ste-Marie, au 10 juin 1895	25 64
Rivière à l'Esturgeon, au 10 juin 1895	32 76
Tignish, au 31 déc. 1894	49 81
Rivière Vernon, au 30 juin 1895	100 88
Victoria et Crapaud, au 30 juin 1895	94 62
	8,907 78
Havres.	
Canso, N.-E.	15 00
Chatham, N.-B.	64 50
St. Andrew's, N.-B.	3 00
Fort-William, Ont.	45 50
Port-Arthur, Ont.	26 50
Saint-Jean, Qué.	88 50
	243 00
Phares et service côtier.	
Droits des stations de signaux, Halifax.	914 00
Contr. du gouv. impérial p. l'entretien de l'établissement de sauvetage à l'île de Sable pour 1893-94, £800	3,893 33
Améliorations au havre de Shelburne.	8 00
	4,815 33
Examen des capitaines et seconds.	
Beniot, R., percepteur, Arichat, N.-E.	2 50
Brookman, S. J., Sydney	38 00
Cline, J. H., percept. intér., Cornwall.	47 00
Currie, Jas., percept., Charlottetown.	8 00
Clute, John S., perc., N.-Westminster.	57 00
Donnelly, T., Kingston	233 00
Ferguson, D., perc., Chatham, N.-B.	15 00
Flesher, Thomas, perc., Riv. aux Esp.	15 00
Gaudin, J., Victoria	418 00
Leahy, David, perc.int., Bathurst, N.-B	16 00
MacCuaig, R. C. W., Ottawa	211 00
McDonald, D., percept., Pictou, N.-E.	15 00
McDonald, J., perc., Baddeck, N.-E.	15 00
McIlwain, Wm., Sainte-Catherine	687 00
Mathieu, J., percepteur, Sorel	8 00
Milner, W. C., perc., Sackville, N.-B.	15 00
Montgomery, W., p., Dalhousie, N.-B.	15 00
Nicholson, P., percept., Port-Arthur.	31 00
Park, W. A., perc., Newcastle, N.-B.	30 00
Robertson, Chas. E., Winnipeg	21 00
Sargent, D. percept., Barrington	19 00
Scott, W. H., Halifax	148 50
Seaton, W. C., Québec	257 00
Smith, W. H., Halifax	924 50
Street A. F., percept., Frédéricton	45 00
Thomas, Wm., Saint-Jean	392 00
Wolff, A. J., Lunenburg	34 00
Sommes remises au ministère	257 00
	3,974 50

Vente de formules de navigation et livres de loch.

	$ c.
Bowell, J. M., Vancouver	8 00
Brown, T. S., Yarmouth	5 50
Campbell, Malcolm, Pictou, N.-E.	2 25
Gillespie, E., Parrsboro'	7 50
Gregory, J. U., Quebec	1 00
Lewis, H. G., Victoria	20 00
Mathieu, Jos., Sorel	75
O'Hara, W. J., Montréal	5 45
Purdy, W. H., Saint-Jean	48 50
Read, Joseph	15
Read, T. W., Summerside	5 00
Vanasse, F.	3 25
	107 35

Inspection des bestiaux.

	$ c.
Inspection des bestiaux à Montréal par Geo. H. Pope et E. B. Morgan.	
Juillet 1894, 13,851 bêtes à cornes à 3c.	415 53
do do 16,182 moutons à 1c.	161 82
Août do 12,391 bêtes à cornes à 3c.	371 73
do do 28,740 moutons à 1c.	287 40
Sept. do 14,548 bêtes à cornes à 3c.	436 44
do do 29,726 moutons à 1c.	297 26
Oct. do 9,510 bêtes à cornes à 3c.	285 30
do do 28,638 moutons à 1c.	286 38
Nov. do 7,245 bêtes à cornes à 3c.	217 35
do do 20,439 moutons à 1c.	204 39
Mai 1895, 15,887 bêtes à cornes à 3c.	476 61
do do 4,450 moutons à 1c.	44 50
Juin do 13,943 bêtes à cornes à 3c.	418 29
do do 14,270 moutons à 1c.	142 70
Inspection de bestiaux à Halifax, David Hunter.	
Avril 1895, 1,374 bêtes à cornes à 3c.	41 22
	4,086 92
MOINS—Dépenses comme ci-dessous	2,268 74
	1,818 18
Dépenses.	
Morgan, E. B., 12 mois d'appointem.	999 97
Pope, G. H., do	999 97
Loyer de bureau	100 00
Louage de voit., $30.20 ; garç. de b., $42	72 20
Cie du téléphone Bell, loyer de téléph.	21 53
Cité de Montréal, taxe d'eau	10 67
Gaz, $7.15 ; fr. de p. et télégram., $3.83	10 98
Réparer chaise et enseigne	2 75
Tente pour bestiaux	3 50
Imprimeur de la reine et papeterie	32 17
Magee, W. L., frais de voyage	15 00
	2,268 74

Ventes de l'île de Sable.

	$ c.
Poneys—	
1 à $31, 1 à $30, 2 à $29, 4 à $21	203 00
4 à $20, 4 à $19, 6 à $18, 1 à $17	281 00
4 à $16, 2 à $15, 3 à $14, 2 à $13	162 00
1 à $12.50, 5 à $12, 1 à $11.50, 3 à $11	117 00
1 à $10, 1 à $9.50, 1 à $8, 2 à $7.50	42 50
1 à $6.50, 1 à $6	12 50
Atocas—	
$4\frac{1}{2}$ barils à $5	22 50
9 do à $4.75	42 75
13 do à $3	39 00
A reporter	922 25

Ventes de l'île de Sable—*Fin.*

	$ c.
Report	922 25
Divers—	
Pin résineux, $12\frac{1}{2}$ billes à $6	75 00
Peaux vertes, 442 liv	13 26
Peaux de veaux, 8	2 96
Huile de phoque, 5 boîtes à $1.10	5 50
Boussoles, 3	2 35
Lampe, 80 c.; 2 cloches, $2.75	3 55
	1,024 87
MOINS—Dépenses comme ci-dessous	93 93
	930 94
Dépenses—	
McLearn, James et Fils, foin, 10 ball.	14 46
Neal, Chas., faire une cour, nourrir et surveiller les poneys, etc.	20 50
Smith, Geo. E., et Cie, câble, $85\frac{3}{4}$ liv.	10 29
Publicité, $13.50 ; commission, etc., $35.18	48 68
	93 93

Vente de l'hôpital de marine, Québec.

	$ c.
Asile du Bon-Pasteur—	
Bal. de l'intérêt à compte de la vente de l'hôpital de marine de Québec	317 99

Ventes d'épaves et de vieux matériaux.

	$ c.
Crawford, J. U., Dunnville—	
Vente d'épaves	13 25
DeLamorandiere, P. R.—	
Vente d'une vieille chaloupe	2 50
Gregory, J. U., Québec—	
Vente de barils vides, 157	84 00
Vieux fer vendu au plus haut enchér.	20 00
Canot, $10 ; esquif, $2 ; amarrage, $4	16 00
Harding, F. J., Saint-Jean, N.-B.—	
Barils et boîtes vides vendus à la Cie d'huile Impériale	297 15
Vieux cordage, 14,312 liv., vendu à Wm. Lewis et Fils	125 87
Vente d'un vieil arbre de couche, $50 ; remb. de transport, $19.50.	69 50
Hutchins, C. A., Halifax—	
Vieux bidons vides, 150	15 00
Johnston, H. W., Halifax—	
Pierre d'amarrage vendue, $5 ; vieille chaloupe vendue, $5	10 00
Imperial Oil Co., Petrolea—	
Barils et boîtes achetés : 277 à $1, 496 à 40c., 4 à 35c., 60 à 30c., 225 à 20c., 3 à 15 c. ; moins fret, $50.01	490 24
Lord, A., Charlottetown—	
Boîtes et bidons à l'huile vides	72 40
McElhinney, capit.—	
11 barils à pétrole vendus à M. E. G. Robinson, pointe Ouest, Anticosti.	8 00
Parsons, J., Halifax—	
Bidons à l'huile vendus, 1,690	90 30
Poteaux de phare, vendus, 2	12 00
Réparations de quai, Halifax	9 00
Bœuf vendu, 100 liv	6 95
Ventes de matériaux du navire naufragé *Nicosia* : voiles, 23, $204.50 ; câble et poulies, $63.75 ; chal., 2, $14 ; gr. toile, $2 ; bouées, toil. huil., etc., $13.70 ; moins frais de vente, $55.79	242 16
A reporter	1,584 32

Ventes d'épaves, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	1,584 32
Parsons, J., Halifax—*Suite.*	
Chaloupes vendues, 2, $18.50 ; moins dépenses, $1.33	17 17
Boîtes et bidons, 1,473, $63.26 ; moins dépenses, $4.55	58 71
	1,660 20
Moins—Remis à Vroom et Arnold, agents pour la Cie d'assurances maritime de Boston, étant pour les assureurs leur part de la vente des épaves de la barque *Nicosia*	119 62
	1,540 58
Vente de la propriété de la Pointe Sainte-Anne.	
Propriété vendue à Octave Côté p. $200, $50 payées comptant et la balance en trois versements annuels	50 00
Gages et effets des marins décédés et congédiés.	
Belben, Thos., du *Novelty*	11 72
Steamers vendus.	
Le *Miramichi*, vendu à Vernon, C.-B., pour violat. de l'Acte d'insp. des bat. à vapeur, pour $180, moins dép., $30	150 00
Vente du vieux steamer *Napoléon III*, à la Petite Baie Glacée, C.-B., pour $175, moins $9.90 de dépenses	165 10
Vente du remorq. de pêche américain *E. C. Oggel*	250 00
	565 10
Honoraires de licences payés au gouvernement de Terreneuve par les bateaux pêcheurs canad. et remboursés	2,343 16
Revenu casuel.	
Bélanger, capit. S.—	
Billets de passage sur le steamer *La Canadienne*	77 00
Carter, B., Sackville, N.-B.—	
Bail, hôpital de marine	1 00
Coffin, W. H., Barrington, N.-E.—	
Sauvetage	4 22
Département de l'intérieur, Ottawa—	
Balance due pour services, *Quadra re* Commis'n de la front. Internation.	84 80
Dunn, capit. E., balance de l'avance	3 45
Gregory, J. U., Québec—	
Pension des passagers sur le steamer *La Canadienne* à 60c. par j. chac.	76 80
Payé en plus pour réparations au quai de Métis	1 00
Harbottle, Thos., balance de l'avance	2 00
Harty, P. do	13 02
A reporter	263 29

Revenu casuel—*Fin.*	$ c.
Report	263 29
Johnston, Jas., balance de l'avance	12 00
McElhinney, M. P. do	2 26
McGarity, T., paiement en double	2 50
McIntosh, D.—	
Usage de chalan par D.D. McGibbon	8 00
Noonan et Davis—	
Payé en plus sur houille fournie au steamer *La Canadienne*, août et oct. 1893	55 20
Ogden, F., bal. des permis de pêche distribués d'avance	13 06
Parsons, J., bal. de l'avance faite au cap. C. F. Knowlton, du steamer *Aberdeen*, 1893-94	53 39
Steamer *Sir Donald*—	
Produit de la vente de houille	6 00
Tupper, R. L., bal. de l'avance	26 75
Veale, P. H., pour feu P. Veale—	
Bal. de l'avance	8 45
Venning, R. N., balance de l avance crédit p. dép. de la Mer de Behring	96 48
Wieler, Frères, Victoria—	
Payé en plus sur chèques	32 42
Wilmot, S., bal. de l'avance	25 00
Divers—	
Chèques de permis de pêc. non récl., $208.96, m. $4, payées à Jas. Horne	264 06
Vente de cartes, etc	5 80
Anonyme	0 90
Payé en plus, 25c.; télégramm., $1.44	1 69
	877 25
Amendes pour violation de l'Acte d'inspection des bateaux à vapeur.	
Steamer "Acacia"	50 00
do "Bonito"	22 50
do "Emulator"	65 00
do "Garden City"	100 00
do "Greeland"	400 00
do "Macassa"	250 00
do "Mazeppa"	50 00
do "Shamrock"	50 00
do "Squaw"	245 00
do "Steinhoff, J. W."	74 20
Remorq. "Davidson, Fred."	20 00
do "Eileen"	55 00
do "Equal Rights"	50 00
do "Maud"	50 00
Honor. de témoins, inspect. Johnston	6 00
Amendes p. mauv. conduite et refus de rester sur le str. "Crandella," 2 à $5	10 00
	1,497 70
Moins—Moitié des am. comme ci-dess.	250 00
Moitié des amendes.	1,247 70
Geddes, W. J., moitié des amendes sur les strs. "Garden City," "Macassa" et "Shamrock"	200 00
McIlwain, Wm., moitié des amendes sur les strs "Mazeppa" et "Acacia"	50 00
	250 00

Re Examen des capitaines et seconds.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 14 février 1895.

Monsieur,—D'après les relevés des certificats délivrés aux capitaines et seconds dans le cours de la dernière année, il paraîtrait qu'il a été délivré 38 certificats de capitaines moyennant $8 chacun, et un certificat de second à $4, et qu'ils ont été transmis à l'examinateur, le capitaine Henry Scoones. Cet examinateur ne m'a fourni aucun des relevés et je ne vois pas non plus qu'il ait fait quelque dépôt.

Un mémorandum annexé aux relevés récemment reçus mentionne que cette question a été soumise au département de la justice.

Je n'ai pas eu de copie de l'arrêté du conseil nommant cet examinateur.

Veuillez me faire tenir une copie des réclamations qui lui ont été données relativement à la manière de recevoir et déposer les honoraires. Lui a-t-il été payé quelque montant à titre de rétribution. Est-il encore fonctionnaire de l'Etat.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 18 février 1895.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 courant, relativement aux honoraires perçus par le capitaine Henry Scoones, l'examinateur des capitaines et seconds, et je dois vous informer en réponse que le capitaine Scoones a été suspendu, et qu'il a détenu tout l'argent perçu par lui. Le département ne lui a payé aucun honoraire, mais il devra lui être crédité $4 pour chaque examen.

L'arrêté du conseil qui le nommait, ainsi que la copie de la lettre lui donnant ses instructions, se trouvent dans la liasse actuellement à l'étude dans le département de la justice.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *S.-M.I.M.P.*

Re Vente des colis vides.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 18 février 1895.

Monsieur,—Je dois attirer votre attention sur l'état ci-joint de la Compagnie d'huile impériale, de Petrolia, au sujet des barils et caisses vides reçus en juillet et août derniers.

Ces colis vides, il semble, ont été expédiés de Kingston, Hamilton, Sarnia et Collingwood, mais il n'est fourni ni pièces justificatives ni état de l'expéditeur, et en conséquence il n'y a pas de moyens de vérifier les quantités dont il est rendu compte.

On accorde un dollar pour chaque baril et 40 centins pour chaque caisse, mais l'arrangement conclu avec la compagnie ne m'est pas fourni.

L'état comporte 2 barils et 30 caisses brisés pour lesquels il n'est rien accordé, mais rien n'indique ce que le département a fait pour en recouvrer la valeur de la compagnie du chemin de fer.

Il est déduit $50.01 pour fret, mais il n'est fourni aucunes pièces justificatives. Comme je ne connais pas l'arrangement, je ne puis déterminer si ce montant doit être déduit.

Le relevé, daté de Petrolia, le 24 septembre dernier, n'est ni attesté ni approuvé par aucun employé de votre département. Il n'y a rien qu'un mémoire relativement au chèque de la compagnie, en date du 8 octobre, date à laquelle le dépôt a été fait.

Veuillez renvoyer l'état ainsi que les pièces justificatives et certificats nécessaires.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 21 mars 1895.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre du 18 du mois dernier, relativement au relevé de la Compagnie d'huile impériale concernant les barils et caisses vides renvoyés en juillet et août derniers, et en réponse je vous transmets sous ce pli les reçus du chemin de fer pour les colis vides expédiés à Kingston, Hamilton, Sarnia et Collingwood.

Il est accordé un dollar pour chaque baril et 40 centins pour chaque caisse, ce qui cst compris dans l'arrangement conclu par ce département avec la compagnie.

Relativement aux caisses et barils brisés, je dois vous informer que ces colis brisés ou endommagés ne paraissaient avoir aucune valeur, et que le dommage ne semblait pas avoir été causé par la faute de la compagnie du chemin de fer. Le surintendant des phares rapporte qu'il a expédié les colis à la compagnie dans l'état où il les a reçus des gardiens de phares, et qu'il ne pouvait retarder le steamer portant les approvisionnements pour les examiner soigneusement avant de les expédier.

Je vous transmets ci-joint les pièces justificatives à l'appui des $50.01 demandés pour fret, de même que l'état.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *S.-M.I.M.P.*

Re Vente des poneys de l'Ile au Sable.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 18 février 1895.

Monsieur,—Je vous renvoie sous ce pli les comptes d'annonces suivants pour vous permettre d'obtenir le certificat de l'imprimeur de la reine :

The Halifax *Evening Mail*	$4 50
do *Morning Herald*	4 50
do *Acadian Recorder*	4 50

Les autres déboursés faits par l'encanteur sont :—

Geo. E. Smith et Cie, corde	$10 29
James McLaren et Cie, foin	14 46
Charles Neal, main-d'œuvre	20 50

Bien que M. Parsons, votre agent à Halifax, ait attesté l'exactitude de l'état de l'encanteur, les pièces justificatives pour les services et fournitures devraient aussi être attestées comme suit : " Les matériaux (ou services) étaient nécessaires et ont été reçus (ou rendus), et les prix demandés sont justes et raisonnables."

Y a-t-il quelque raison pour laquelle on ne doit pas se conformer à l'acte du revenu et déposer au crédit du receveur général le produit brut de toutes les ventes. L'on pourrait, après en avoir convenablement rendu compte au département, débiter les déboursés au revenu.

Il faudrait donner instruction aux agents qui perçoivent les deniers publics de les déposer dans une des banques locales faisant des affaires avec l'Etat, au lieu d'en faire la remise à Ottawa.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

MARINE ET PÊCHERIES, OTTAWA, 9 janvier 1896.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 18 février dernier me renvoyant les comptes d'annonces de la vente des poneys de l'île au Sable pour obtenir l'attestation de l'imprimeur de la reine, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint les comptes attestés ainsi que demandés.

En ce qui concerne les comptes des dépenses de l'encanteur, je dois vous informer que les dépenses en question, s'élevant à $45.25, se trouvant comprises dans le compte des ventes, le certificat de l'agent annexé au compte de l'encanteur a été jugé suffisant.

Quant à la raison pour laquelle l'on ne s'est pas conformé à l'acte du revenu, en ne déposant pas le produit brut de la vente des poneys au crédit du receveur général, je dois vous informer que dans le commerce c'est l'habitude, lorsqu'on emploie un encanteur de déduire du produit brut de la vente toutes les dépenses s'y rattachant, y compris la commission pour les services de l'encanteur, et de remettre le produit net.

Dans le cas actuel on ne s'est pas départi de la pratique ordinaire, le compte des ventes indiquant que le produit net a été remis à l'agent et qu'il en atteste l'exactitude.

Le produit de la vente a été déposé par l'agent à la banque de Montréal, Halifax, au crédit du receveur général.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM SMITH, *S.-M.M.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 avril 1895.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit, le 14 septembre 1894, vous demandant de m'expliquer pourquoi le gardien du quai de Grand-Narrows, comté de Victoria, n'avait pas rendu compte des recettes pour 1892, et le gardien du quai de Grand-Narrows, comté du Cap-Breton, avait également omis de rendre compte pour 1893.

Je n'ai pas reçu de réponse à cette lettre, et l'ancien gardien de quai n'a rendu compte d'aucune somme depuis lors.

L'on a reçu il y a quelques jours les relevés et le dépôt, au montant de $89.65, du gardien du quai de Grand-Narrows, comté du Cap-Breton, pour l'année 1893. Le dépôt a été fait par votre département à la banque de Montréal, ici, le 7 mars dernier, plus de 14 mois après la date de la dernière inscription sur les relevés. Il n'y a pas d'inscription quand les relevés ont été préparés ou quand ils ont été reçus à votre département.

Il n'a encore été reçu ni relevés ni dépôts de l'un ou de l'autre de ces gardiens de quais pour l'année 1894.

Je dois vous demander des renseignements complets relativement à ces deux comptes, ce que vous avez déjà fait à ce sujet et ce que vous vous proposez de faire.

Les fonctionnaires de votre département connaissent-ils la responsabilité qu'ils encourent en négligeant de rendre compte promptement de tous deniers reçus par eux pour le compte de l'Etat?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 13 mai 1895.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 10 du mois dernier, me demandant d'expliquer pourquoi le gardien du quai de Grand-Narrows, comté de Victoria, n'avait pas rendu compte des recettes pour 1892, et le gardien du quai de Grand-Narrows, comté du Cap-Breton, avait également omis de rendre compte pour 1893, j'ai l'honneur de vous informer que M. J. P. McNeill, le gardien du quai du premier endroit n'a rien envoyé pour 1892. Il a cependant transmis un mandat postal de $12.69 pour 1893, montant qui est indiqué au relevé de mars 1894.

Le 20 décembre 1893 le département a cassé la nomination de M. McNeill pour cause, et comme la vacance n'a pas été remplie il n'a rien été perçu pour 1894. Dernièrement on a fait des démarches pour faire nommer un gardien de quai.

M. E. A. McNeill, le gardien de quai de Grand-Narrow's, comté du Cap-Breton, a envoyé un chèque au montant de $89.65 pour 1893, lequel est mentionné parmi les recettes de février 1895. Depuis lors, c'est-à-dire le 8 avril dernier, il lui a été demandé de rendre compte de ce qu'il avait perçu en 1894, et il a déposé pour cette année la somme de $90.83, somme qui a été transmise en même temps que les recettes d'avril.

Quant à votre demande si les fonctionnaires de ce département connaissent la responsabilité qu'il encourent en négligeant de rendre compte promptement de tous les deniers reçus par eux pour le compte de l'Etat, je dois vous informer qu'on envoie toujours aux gardiens de quais, avec l'avis de leur nomination, des instructions de faire promptement remise des montants perçus, leur indiquant en même temps la manière de faire ces remises, mais on ne les a jamais averti que leur négligence à remettre promptement les exposaient à des peines.

L'on est à préparer dans le moment une circulaire qui sera adressée à tous les employés de ce département faisant des perceptions pour l'Etat, laquelle attirera l'attention sur les peines attachées à l'omission de transmettre promptement au département tous les deniers perçus par eux, dans l'exercice de leurs fonctions, et appartenant à l'Etat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *S.M.I.M.P.*

Re Quai du Sault-Sainte-Marie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mars 1895.

MONSIEUR,—Il a été rendu compte du revenu suivant pour ce quai : en mai et juin 1894, $289.14, en juillet, $173.55 déposés à Ottawa le 3 octobre, et en août, $195.35 déposés à Ottawa le 12 octobre. Il n'a été rendu compte de rien autre chose depuis.

Veuillez expliquer ce qui en est relativement au revenu pendant le reste de la saison.

Comme il y a des banques au Sault-Sainte-Marie, le gardien du quai devrait avoir l'instruction d'y déposer ses recettes au lieu de les transmettre à Ottawa.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 janvier 1896.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 5 mars dernier, vous faisant remarquer qu'il n'avait été rendu compte d'aucune somme pour le quai du Sault-Sainte-Marie après août 1894, et vous demandant une explication.

Je ne sache pas qu'il ait été rendu compte d'aucun revenu pour le restant de la saison de 1894, non plus que pour la saison de 1895.

Les recettes provenant de ce quai pour les quatre mois finissant le 31 août 1894 se sont élevées à $658.04.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 7 janvier 1896.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 4 courant, me demandant des renseignements au sujet des sommes perçues au quai du Sault-Sainte-Marie, et je dois vous informer en réponse que l'on a reçu pour le quai en question des relevés de perceptions au montant de $1,430.09, depuis le 1er juillet 1894 jusqu'au 31 juillet 1895.

Je dois vous faire observer toutefois que les remises sur ce montant n'ont été que de $658.04, la balance ayant été retenue par le gardien de quai intérimaire, et j'ajouterai qu'on n'a pas encore réglé la question des appointements qui doivent lui être payés.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM SMITH, *S.-M.M.P.*

Re Quai de Goderich.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mars 1895.

MONSIEUR,—Relativement à mes lettres antérieures au sujet de ce quai, je dois vous demander si le département de la justice a perçu le montant de votre réclamation contre M. Dyment.

L'on a reçu au bureau les relevés du gardien de quai pour avril, mai, juin, juillet et août 1894, et le total des recettes nettes s'élève à $1.80. Ce montant représente-t-il tout le revenu de ce quai, ou quelque partie du quai est-elle affermée ?

Il y a quelques années ce quai rapportait un loyer annuel de $1,445 ; plus tard de $1,115. En 1892 il n'a été rendu compte que de $203.33, puis rien n'a été reçu en 1893. Il me paraît en conséquence qu'il y a lieu de vous demander des explications.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PECHERIES, OTTAWA, 28 mars 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 courant, me demandant de vous informer si le département de la justice a perçu le montant de la réclamation contre M. Dyment pour quaiage à Goderich, je dois vous dire qu'il n'a encore été rien reçu. Le département de la justice a fait rapport le 21 du mois dernier qu'on était à négocier un règlement.

Les relevés du gardien de quai pour avril, mai, juin, juillet et août indiquent que les recettes ont été de $1.80, et c'est là tout le revenu reçu. Quant à votre demande si le quai est en partie affermé, la lettre que le département vous a adressée, en date du 11

mai dernier, expose que M. Dyment se servait seul du quai et qu'il n'existait point de bail, et qu'il n'en a été accordé à personne depuis.

Vous dites qu'il y a quelques années l'on recevait un loyer annuel de $1,445, etc., et qu'en 1892 il n'a été rendu compte que de $203.33. Ces montants considérables étaient en effet reçus quand le quai était affermé par parties. Tous ces baux sè sont terminés comme vous le savez déjà en 1891, et vous verrez par ma lettre du 19 mai 1890 comment le loyer a été payé.

Le département a accepté la somme de $203.33, mentionnée dans votre lettre, à compte de la réclamation qui n'est pas encore complètement réglée. Cette réclamation est pour l'usage et l'occupation du quai pendant une partie de 1892, l'année entière de 1893 et une partie de 1894.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *S.M.I.M.P.*

Re Inspection des bateaux à vapeur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 juillet 1895

MONSIEUR,—J'ai reçu copie d'un arrêté du conseil autorisant les paiements de $50 et de $12.50 au capitaine McCuaig pour service se rattachant à la poursuite intentée aux propriétaires des steamers *Squaw* et *Bonita* pour contravention à l'acte de l'inspection des bateaux à vapeur. L'arrêté ne mentionne pas le compte auquel ces paiements doivent être imputés, mais ce doit être, je suppose, au crédit pour l'inspection des bateaux à vapeur.

Les propriétaires de ces navires ont-ils été condamnés à l'amende, et dans ce cas, quand doit-il être rendu compte du montant de l'amende ? Quel emploi le capitaine McCuaig occupe-t-il et comment est-il ordinairement rétribué pour ses services ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 29 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 courant, relativement aux paiements faits au capitaine McCuaig en vertu d'un arrêté du conseil pour services se rattachant à la poursuite intentée aux propriétaires des steamers *Squaw* et *Bonita* pour infraction à l'acte d'inspection des bateaux à vapeur, et je dois vous informer en réponse que ces paiements doivent être imputés au crédit pour l'inspection des bateaux à vapeur.

L'amende dans le cas du *Squaw*, certificat de dépôt nº 703 au montant de $145, en date du 14 juin 1895, vous a été transmise avec le relevé de juin le 5 courant.

Je dois ajouter que l'honorable ministre de la marine et des pêcheries a chargé le capitaine McCuaig de découvrir les violations de la loi, et que ce dernier est retribué de ses services à même les amendes provenant des poursuites.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM SMITH, *S.-M.M.P.*

Re Revenu des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 juin 1895.

MONSIEUR,—Parmi les dépôts pour le revenu des pêcheries dont il est rendu compte, il y en a ordinairement un nombre considérable fait au nom de votre comptable, avec à l'endos du relevé, un mémoire des agents qui ont fait les remises. Ces dépôts se sont élevés en avril à $5,790.76, et en mai à $4,127.94. A l'endos des relevés je trouve les remises des agents suivants :—Wm. Freeland, Saint-Thomas, $1,955 et $805 ; D. Sharpe, Port-Ryerse, $758, $400 et $200 ; E. Wigle, Leamington, $700, et J. E. Quick, île Pelée, $900. Veuillez me faire connaître sous quelle forme les remises sont ordinairement faites au département, si c'est par chèque, traite, mandat d'argent ou en numéraire.

Y a-t-il quelque raison de ne pas remettre directement à la banque, ici, aucun des montants perçus qui ne peuvent être convenablement déposés dans une banque locale et le reçu en serait transmis par la banque à votre département. C'est la pratique suivie pour rendre compte du revenu des postes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 24 juin 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 21 courant, me demandant des renseignements sur la manière dont sont faites les remises à ce département relativement au revenu des pêcheries, je dois vous informer qu'elles sont faites en billets de banques, mandats d'argent, traites à vue ou timbres-poste. Le département ayant averti tous ses employés de déposer quand c'est possible tout l'argent à la banque et de lui envoyer les reçus des dépôts, on en conclut que les employés qui font autrement se trouvent dans l'impossibilité de se conformer à ce règlement.

Quant à ce que vous suggérez d'adopter la pratique suivie pour rendre compte du revenu des postes, je dois dire que si cette coutume peut convenir dans ce département, elle ne pourrait être suivie dans celui-ci.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *S.-M.I.M.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 2 courant, me transmettant la liste des permis délivrés par votre département dans le cours de janvier. Il n'est pas fourni de listes des permis délivrés par les inspecteurs. L'audition ne peut être faite avant que ces derniers n'aient envoyé leurs livres de formules à la fin de la saison, et très peu de ces livres parviennent à ce bureau. Si l'on doit continuer cette pratique de permettre aux inspecteurs de délivrer des permis, vous voudrez bien m'envoyer une liste des inspecteurs autorisés à cet effet, et il faudra donner instructions à chacun d'eux de me transmettre chaque mois la liste de tous les permis délivrés ainsi que les talons. Le même règlement s'applique aux agents qui délivrent des permis pour la pêche à la ligne.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 octobre 1895.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 5 mars dernier, vous demandant une liste des inspecteurs autorisés à délivrer des permis et suggérant qu'il leur soit enjoint de fournir un état mensuel de tous les permis délivrés ainsi que les talons.

Je dois attirer votre attention sur le fait qu'il n'a pas encore été reçu à ce bureau de livrets et talons des permis délivrés pendant l'exercice 1894-95.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 13 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous informer que les inspecteurs des pêcheries suivants sont autorisés à délivrer des permis, savoir : MM. A. C. Bertrand, Sydney-Nord, N.-E. ; R. Hockin, Pictou, N.-E. ; A. Leed, Charlottetown, I.P.-E. ; H. S. Miles, Oromocto, N.-B ; J. H. Pratt, Saint-André, N.-B. ; R. A. Chapman, Moncton, N.-B. ; capitaine S. Bélanger, Bassin de Gaspé, Q. ; R. L. Tupper, Selkirk, Man. ; F. C. Gilchrist, Fort-Qu'Appelle, T.N.-O., et John McNab, New-Westminster, C.-B. A l'avenir M. Edward Hackett, inspecteur des pêcheries de Tignish, délivrera les permis dans l'Ile du Prince-Edouard, au lieu de M. A. Lord, l'agent du département à Charlottetown.

Les permis de pêcheries délivrés par ce département couvrent l'année civile et non pas l'exercice, et en conséquence on ne peut renvoyer les livrets de permis qu'au commencement de l'année suivante, et la plupart des inspecteurs les gardent encore près d'une autre année pour remplir les renouvellements, ce qui explique le retard à nous transmettre les talons.

Le département n'a encore reçu jusqu'à ce jour que deux livrets, mais on a demandé à tous les inspecteurs de les envoyer ici aussitôt que possible.

Les inspecteurs des pêcheries fournissent des Etats mensuels du nombre des permis délivrés, et ces relevés de même que celui de ceux délivrés par ce département nous ont été dûment transmis en temps et lieu.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM SMITH, *S.-M.M.P.*

Re Revenu des pêcheries, permis d'Ontario.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mars 1895.

MONSIEUR,—Il n'a pas encore été rendu compte des permis d'Ontario qui suivent, délivrés par votre département, et ces permis ne se trouvent point parmi ceux qui ont été annulés et renvoyés :—

Date.	N°	Employés des pêches.	Porteur du permis.	Montant.
Octobre 1893..	1072	E. H. Sills	W. Morrison	$5 00
do do ..	1073	do	Moore et Brown	10 00
Avril 1894....	348	E. Wigle	John R. Goodchild	100 00
Mai do ...	640	Jas. E. Quick	John Stewart	5 00
do do	715	C. W. Chadwick	Chas. Kelly	10 00
do do ..	728	T. H. Elliott	Wm. Needler	25 00
do do	729	do	Jos. Trudeau	5 00
Juin do	769	H. B. Quarry	Andrew Lawrie	50 00
do do	784	R. R. Finkle	Jas. Cunningham	1 00
do do	785	C. Perry	Fred Stoner	2 50
do do	796	John Perry	Wm. Birt	3 00

Le département délivre aussi un grand nombre de permis pour Québec et les provinces maritimes qui ne sont pas vérifiés, et il est certain que les relevés manquants doivent rendre compte d'un certain nombre de ces derniers permis. Qu'il en soit rendu compte en totalité, cela ne peut être déterminé sans avoir les relevés.

Je dois vous demander de me donner des explications au sujet de chacun des permis ci-dessus, ainsi qu'un état et des explications pour ceux de Québec et des provinces maritimes dont il n'a pas été rendu compte.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 octobre 1895.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 5 mars dernier, contenant une liste des permis d'Ontario dont il n'a pas été rendu compte, et attirant l'attention sur le grand nombre de permis non vérifiés que le département délivre pour Québec et les provinces maritimes et dont il doit être rendu compte d'un certain nombre dans les relevés qui manquent.

Je dois de nouveau attirer votre attention sur cette question.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Revenu des pêcheries—Relevés de l'inspecteur Tupper.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mars 1895.

MONSIEUR,—Il a été reçu de l'inspecteur Tupper, du Manitoba, des relevés pour octobre, novembre et décembre 1893 et pour janvier, février, mars et avril 1894. Aucun relevé n'a été reçu ensuite. Comme l'inspecteur délivre les permis, ne pourrait-il pas inscrire le numéro de chacun sur son relevé ? Il a été rendu compte des dépôts faits pour acquit de ces relevés. Les dépôts additionnels suivants ont été expliqués sans qu'il ait été fourni de relevés :—17 mars, $3.50 ; 6 avril, $153.70, (partie du reçu au montant de $219.20) ; 13 juin, 50 centins. Tous ces dépôts ont été faits à la banque de Montréal ici. Y a-t-il quelque raison qui empêche M. Tupper de déposer les montants perçus par lui à Winnipeg ?

On a reçu au bureau de Selkirk-Ouest, Manitoba, une liste, en date du 30 juin 1894, des permis de pêcheries délivrés du 1er janvier au 30 juin. Cette liste couvre un montant de $913 et contient 171 permis à $2 chacun, et 11 permis de commerce s'élevant à $571. Les relevés fournis rendent compte de 82 de ces permis à $2 chacun. Si nous incluons les dépôts pour lesquels il n'a pas été fourni de relevés, il reste encore sur les permis délivrés jusqu'au 30 juin dernier $591.30, somme pour laquelle il n'a été reçu ni relevés ni dépôts.

L'on ne m'a pas envoyé le livret des blancs de permis employé par l'inspecteur.

A défaut de preuve à ce contraire je dois faire remarquer que l'on examine et audite pleinement ces relevés dans votre département.

Il me ferait plaisir d'obtenir, aussitôt que possible, les explications que vous pouvez offrir relativement à ce compte, ainsi que des renseignements sur ce que vous avez fait pour assurer le paiement des permis délivrés et de prompts dépôts à l'avenir pour les permis, au fur et à mesure qu'ils seront accordés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 octobre 1895.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 1er mars dernier, relativement aux relevés de l'inspecteur Tupper.

Il a été rendu compte pendant l'exercice 1894-95 de dépôts couvrant les relevés de cet inspecteur du 1er 1894 au 30 juin 1895.

Les permis suivants ne sont pas inscrits sur les relevés et les formules n'ont pas été renvoyées : Nos 110 et 116, mai 1894 ; 157 et 158, juin 1894, et 290, décembre 1894.

Ces relevés sont formés principalement des montants perçus par les gardiens, mais les relevés des gardiens ne sont pas fournis

On n'a pas envoyé non plus les talons des permis délivrés.

Cet inspecteur délivre parfois à une société un seul permis lui donnant droit à plusieurs bateaux et remorqueurs. Les montants perçus varient. Le n° 155, couvrant un remorqueur et cinq bateaux à voiles, est au montant de $80 ; le n° 156, couvrant cinq bateaux à voiles, est au montant de $50, et le n° 160, couvrant trois remorqueurs et quatre bateaux à voiles, est au montant de $128. Ce bureau ne possède aucun moyen de déterminer l'exactitude de ces montants. Veuillez me faire connaître quel contrôle vous possédez dans le département à cet égard. Ce serait plus satisfaisant si l'on envoyait les talons avec les signatures des porteurs de permis.

L'inspecteur devrait inscrire sur son relevé un mémoire attesté des depôts ou remises. Le plus grand nombre des relevés de cet inspecteur que l'on reçoit maintenant ne sont pas même signés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Revenu des pêcheries—relevés de l'inspecteur Kinney.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 mars 1895.

MONSIEUR,—Il a été rendu compte des dépôts suivants faits par l'inspecteur Kinney, de la Nouvelle-Ecosse, mais aucun relevé ne les accompagne :—

Date du reçu.	Montant.	Date de l'envoi au receveur général.
12 juin 1894	$800 00	5 octobre 1894.
28 do do	330 00	do
5 juillet do	62 50	do
10 nov. do	394 15	10 janvier 1895
15 do do	130 85	do
29 do do	4 00	do

Je dois vous demander de m'expliquer prochainement pourquoi l'on a retardé à rendre compte de ces recettes et l'on n'a pas fourni de relevés. Cet inspecteur est-il autorisé à délivrer des permis ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 mars 1895.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 5 courant, relativement aux recettes de l'inspecteur Kinney. Depuis, cependant, j'ai reçu de M. Kinney un relevé en

date du 15 novembre 1894, couvrant les montants perçus par lui durant les mois de juin, juillet, août, septembre et octobre. Les relevés des gardiens ne sont pas fournis. Veuillez me les faire transmettre. Le relevé de M. Kinney ne donne pas la date à laquelle il a reçu les montants perçus par les gardiens. En comparant son relevé avec la liste des permis délivrés par votre département il me paraît qu'il n'a pas été rendu compte des permis suivants délivrés en avril 1894 :—

Permis n° 114 en faveur de William Switzer, $15, et permis n° 128, en faveur de Lewis Knickle, $10—les deux inscrits au débit du gardien W. M. Solomon ; aussi permis n° 156 en faveur de la compagnie dite *County Line Trap Co.*, $40, porté au débit de M. J. R. Kinney.

L'inspecteur devrait envoyer un état mensuel donnant les dates auxquelles il a reçu les remises des gardiens ainsi qu'un mémoire de ses dépôts pour acquit. Les relevés des gardiens devraient être annexés à chaque état mensuel.

Il faudrait comparer dans votre département les relevés aux permis délivrés, ce qui serait attesté par l'employé examinateur.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 21 mars 1895.

MONSIEUR,—En réponse à vos lettres du 5 et du 18 courant, relativement aux relevés de l'inspecteur Kinney, je dois vous dire qu'il a rendu compte comme suit de tous les deniers reçus par lui pour permis :—

Honoraires de permis en 1894	$2,860 00
Amendes	27 50
Total	$2,887 50
Permis annulés, nos 156, 185, 186, 187, 188, 189, 22, 294, 313. Total	$ 266 00
Honoraire réduit pour permis n° 155	10 00
Reçus de dépôts transmis	2,612 50
Total	$2887 50

Relativement au permis n° 156, ce dernier a été envoyé au département pour y être annulé mais il a du être égaré.

M. Kinney a fait une déclaration assermentée que les porteurs de permis n'avaient pas pêché, et M. Cunningham, en inspectant le bureau, s'est enquis de cette affaire et a fait rapport que cela était exact.

Les relevés des gardiens de pêche ont été envoyés à M. Kinney, lui demandant de donner les dates auxquelles il a reçu l'argent. M. Kinney ne s'est pas conformé à cette demande, et il ne donne pas non plus, dans son dernier relevé reçu, la date des remises qui lui ont été faites.

Je désire ajouter qu'il n'a jamais été transmis à votre département d'états qui n'aient été au préalable soigneusement examinés dans la division du comptable.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

JOHN HARDIE, *S.-M.I.M.P.*

Re Revenu des pêcheries—relevés de l'inspecteur Miles.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 19 mars 1895.

Monsieur,—M. H. S. Miles a été nommé le 1er octobre 1892 l'inspecteur des pêcheries pour le district n° 3, N.-B., y compris les comtés d'Albert, Saint-Jean, King, Queen, Sunbury, York, Carleton et Victoria.

Le bureau n'a reçu ni revenu ni relevés de cet inspecteur pendant l'exercice 1892-93. Dans le cours de l'exercice 1893-94 il a été rendu compte de $169.60, mais il n'a pas été envoyé de relevés. Il a également été rendu compte par l'entremise de l'inspecteur Pratt durant cette année de $37.23 venant des gardiens du district, somme qui était accompagnée de relevés. Pendant l'année courante l'inspecteur Miles n'a rendu compte que d'une somme de $5 fournissant un relevé en date de septembre 1894, et M. John Cochrane, le gardien de Saint-Jean, a transmis $12.55, mais sans fournir de relevé.

Comme le département n'a pas délivré de permis, je suppose que cet inspecteur avait été muni d'un livret de formules et qu'il délivrait les permis.

Si cet inspecteur vous a transmis des relevés et le livret de formules, veuillez me les transmettre de suite ; si non, je dois m'informer de ce que vous avez fait à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 17 octobre 1895.

Monsieur,—Je n'ai pas eu de réponse à ma lettre du 19 mars dernier, relativement aux relevés de l'inspecteur Miles.

Il a été reçu depuis des relevés se montant à $192.89. D'après un mémoire fourni par votre bureau en mars dernier, il appert que cet inspecteur a reçu 450 permis de pêche au saumon et 50 de nasses, du n° 1001 au n° 1500. Les relevés transmis rendent compte des permis nos 1001 à 1009 et nos 1051 à 1147, sauf les nos 117, 132, 139, 140 et 141. Deux numéros ont été employés deux fois, les numéros 1128 et 1129, et le gardien Hobin a rendu compte de deux permis ne portant pas de numéros.

Que sont devenus les permis des numéros 1010 à 1050 ? Les formules non employées ont-elles été renvoyées au département. Les permis portent-ils des numéros consécutifs ? Examine-t-on dans votre département les relevés des inspecteurs de manière à déterminer s'il a été rendu compte de toutes les formules fournies ? Dans ce cas veuillez enjoindre à l'employé examinateur d'attester les relevés à cet effet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 25 novembre 1895.

Monsieur,—J'ai l'honneur de répondre ce qui suit à vos lettres du 19 mars et du 17 octobre, *re* inspecteur Miles :—

Il lui a été envoyé un livret de permis numérotés consécutivement de 1001 à 1050, permis spéciaux de nasses et rets à esturgeon, et 1051 à 1500, permis de pêche au saumon.

Les permis suivants ont été délivrés, nos 1001 à 1027 et 1051 à 1147, et il en a été rendu compte. Le reste des formules, savoir :—1028 à 1050 et 1148 à 1500, a été renvoyé au département.

Relativement aux permis nos 1117, 1132, 1139, 1140 et 1141, dont il n'a pas été rendu compte, dites-vous, voici ce qui en est :—

N° 1117—Henry Burnett—60 centins—est mentionné dans l'état de juin, $24.60 (R. Orr, garde-pêche).

N° 1132—Jas. E. Pitt—90 centins—a été envoyé sans le numéro 1128 (A. L. Belysa, garde-pêche).

N° 1139—James Long—90 centins, a été envoyé sans le numéro 1129 (A. L. Belysa, garde-pêche).

N° 1140—C. F. Perly—90 centins—sans numéro (G. W. Hoben, garde-pêche).

L'on tient note dans le département de chaque permis payé par les inspecteurs, et quand ceux-ci transmettent leurs livrets l'on vérifie les comptes. Il y a donc contrôle absolu pour chaque inspecteur, car tous sont tenus de rendre compte des formules qui leur sont fournies.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM SMITH, *S.-M.M.P.*

Re Revenu des pêcheries.—Relevés du garde-pêche Legouvé.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juin 1895.

MONSIEUR,—Parmi les relevés du revenu des pêcheries reçus il y a quelques jours de votre département, j'en trouve un du garde-pêche Legouvé, en date de Gaspé, le 17 décembre 1894. Ce relevé couvre des perceptions au montant de $189.50 pour juin, et de $163.50 pour juillet. D'après votre rapport cet employé est chargé de la surveillance d'à peu près 140 milles le long de la côte nord du Saint-Laurent, dans le comté du Saguenay. On devrait exiger qu'il fasse ses remises plus promptement.

Du montant total perçu durant les deux mois il n'a été rendu compte que de $174.48. La balance, d'après un mémoire inscrit au relevé, se compose de billets de Terreneuve. Le sous-ministre des finances m'informe que ces billets n'ont jamais été de la monnaie légale. Je dois vous informer qu'en tant que je le sache il n'y a rien dans aucun statut qui traite d'un cas de ce genre. Les percepteurs sont responsables du montant de leurs recettes, et tout ce que je puis accepter c'est un reçu de dépôt d'une banque autorisée à accepter les dépôts de l'Etat.

Il me fera plaisir de savoir ce que vous avez fait ou vous proposez de faire pour réaliser ces recettes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 26 juin 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 courant, relativement au montant perçu par le garde-pêche John Legouvé à compte du revenu des pêcheries, je dois vous informer que la minute du conseil du 14 juin 1895 explique amplement les circonstances se rattachant à l'acceptation par le garde-pêche des billets de banque de Terreneuve en paiement des honoraires de permis et approuve la chose ; j'ai demandé au greffier du Conseil privé de vous faire tenir une copie de cet arrêté du conseil.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *S.-M.I.M.P.*

Re Relevés du garde-pêche Dagneau.

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 14 juin 1895.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 11 décembre 1894, me demandant certains renseignements au sujet d'un état des montants perçus pendant le mois de juin fourni par le garde-pêche J. T. Dagneau, je dois vous dire que, le 31 mai 1894, cet employé a adressé au département une lettre chargée. En l'ouvrant il a été constaté qu'il manquait $50, et le 2 juin on lui donna avis de la chose, lui demandant s'il était bien certain d'y avoir inclus le plein montant. Le même jour (2 juin) on a aussi écrit à M. F. Hawken, l'inspecteur des postes, lui racontant les détails et lui transmettant l'enveloppe avec prière de faire des recherches.

M. Hawken écrivit au département le 28 juin, disant qu'il n'y avait pas raison de supposer qu'on avait ouvert la lettre avant de la remettre au département.

Le 20 juillet, M. White, le sous-directeur général des postes, écrivit au ministre lui exposant qu'on était sous l'impression dans le département que les lettres avaient été manipulées après avoir été remises au département de la marine et demandant au ministre de recevoir l'inspecteur des postes, qui lui expliquerait comment il en était arrivé à cette conclusion.

L'inspecteur a eu une entrevue avec les employés du département à ce sujet, mais il n'a pas été établi, en tant que ce département le sache, que la lettre en question a été manipulée dans ce département.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

JOHN HARDIE, *S.-M.I.M.P.*

Re Relevés du garde-pêche Catellier.

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 14 juin 1895.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 11 décembre 1894, demandant certains renseignements concernant l'état du mois d'avril 1894, envoyé à ce département par le garde-pêche L. N. Catellier, de Tadoussac, j'ai l'honneur d'exposer que le 2 mai 1894 cet employé envoya au département une lettre chargée, censée contenir $30, mais dans laquelle il manquait $10 quand on l'a ouverte. Le 16 mai 1894 on lui a écrit et on lui a demandé de remettre les $10 aussitôt que possible.

Il a répondu à cette lettre le 22 mai, en disant qu'il était bien convaincu d'avoir envoyé $30, et qu'il ne devait pas être tenu responsable, puis il demandait qu'on lui envoyât l'enveloppe de sa lettre.

Une réponse lui fut envoyée à la date du 31 mai 1894, dans laquelle il lui était dit que le département ne pouvait le créditer pour un montant plus élevé que celui reçu. L'enveloppe lui était aussi transmise et on lui demandait de la renvoyer en même temps que sa réponse.,

La correspondance finit là ; il n'a pas répondu à cette lettre, mais l'on a depuis attiré son attention sur le sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

JOHN HARDIE, *S.-M.I.M.P.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 20 juin 1895.

Monsieur,—J'ai reçu hier vos deux lettres du 14 courant, en réponse à la mienne du 11 décembre dernier, relativement au montant qui manquait dans les remises faites par les gardes-pêches Dagneau et Catellier.

Vous ne dites pas que M. Dagneau ait répondu à votre lettre du 2 juin 1894, ou que vous lui ayiez écrit une deuxième fois, non plus que ce que vous avez fait ou projetez de faire à ce sujet.

Il y aurait lieu d'expliquer, il me semble, pourquoi l'on n'a pas agi avec plus de promptitude dans cette affaire. Ces gardes-pêche sont-ils encore à l'emploi du département et ont-ils rendu compte des montants perçus par eux depuis? Reçoivent-ils leurs appointements? Vos agents ont-ils l'habitude en faisant leurs remises de préparer un mémoire des billets, indiquant le nom de la banque, le numéro et le montant du billet? Existe-t-il quelque raison qui empêche d'exiger d'eux de trouver un témoin, le directeur de la poste ou quelque autre personne recommandable qui pourrait attester que le montant spécifié dans la lettre y a été réellement inclus. Naturellement, il est à supposer que la remise ne doit se faire au département en numéraire que dans le cas où il n'y a pas de banque dans le voisinage ni de bureaux de mandats-poste.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 17 octobre 1895.

Monsieur,—Je dois vous rappeler que je n'ai pas encore reçu de réponse à ma lettre du 20 juin dernier, relativement à la somme qui manquait dans les remises faites par les gardes-pêche Dagneau et Catellier.

Je dois m'enquérir de ce que vous avez fait à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 16 janvier 1896.

Monsieur,—Je dois accuser réception de votre lettre du 7 courant, me demandant une réponse à vos lettres du 20 juin et du 17 octobre dernier relativement à la somme qui manquait dans les remises du revenu faites par les gardes-pêche Dagneau et Catellier.

J'ai l'honneur de vous dire en réponse que dans les deux cas l'argent a été perdu pendant le transport par la poste, et l'enquête la plus sévère n'a pu jeter aucune lumière sur la question.

Le garde-pêche Catellier a transmis un état détaillé se rattachant à sa remise et les documents ont été soumis au conseil.

Le département est à examiner les déclarations assermentées du garde-pêche Dagneau et de son épouse, lesquelles allèguent que l'argent a été compté par eux deux plusieurs fois et qu'ils l'ont vu mettre dans l'enveloppe, et que la lettre a été enregistrée.

Ces deux employés sont encore en fonctions et leurs remises ont été reçues régulièrement tant avant qu'après cet accident, et chaque fois le montant mentionné était exact.

Les employés faisant les perceptions n'ont pas l'habitude de transmettre un mémoire des numéros des billets de banque qu'ils envoient. Dans les instructions transmises aux employés des pêcheries on conseille cependant de mettre l'argent dans l'enveloppe en la présence de quelque personne recommandable, et l'argent n'est envoyé au département que lorsqu'il n'y a pas de banque ou de bureau de mandats d'argent dans le voisinage.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M.M.P.*

Re Revenu des pêcheries, relevés du garde-pêche John Smith.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juin 1895.

MONSIEUR,—Le 25 mars dernier votre comptable a déposé au crédit du receveur général $915.63, dont $66.27 étaient pour acquit des montants perçus par John Smith, le garde-pêche de New-Carlisle, pendant le mois de mai 1894. Le relevé lui-même est daté du 31 mai 1894, et dans la colonne "ce qui en a été fait" se trouvent les mots : envoyé au département. Le document ne porte aucun timbre, marque ou date, rien en réalité que les initiales "E.W.G."

On devrait enjoindre aux gardes-pêche de spécifier la date à laquelle ils font une remise, et l'employé dans le département qui examine le relevé et le vérifie par comparaison avec les permis délivrés devrait l'attester.

Je dois vous demander quand le département a reçu le montant accusé par ce relevé ; vous voudrez aussi m'expliquer le retard à déposer cette somme.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, OTTAWA, 27 juin 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 courant, relativement au relevé du revenu du garde-pêche John Smith, je dois vous dire que les initiales E. W. G. sont celles de M. Gilbert, de ce département, lequel vérifie tous les états du revenu, et le montant mentionné dans votre lettre formait partie d'un relevé fait à ce département et portant tous les certificats requis.

Quant au retard à déposer la remise du garde-pêche Smith, je dois vous dire que le mandat-poste couvrant le montant en question a été par erreur annexé aux relevés de l'inspecteur des pêcheries R. L. Tupper, et qu'on l'a retenu en attendant certains renseignements.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *S.-M.I.M.P.*

Re Remboursements et sommes imputables au revenu des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 mars 1895.

MONSIEUR,—Les remboursements et sommes imputées au revenu des pêcheries jusqu'ici dans le cours du présent exercice s'élèvent à $870.72. Sur ce montant il y a $554.50 représentant des remboursements de paiements pendant l'année, $128.50 en remboursements de paiements excessifs pendant 1891, et $187.72 pour payer les frais d'une saisie. Si je comprends bien, quelques-uns de ces remboursements étaient pour des permis non accordés. Dans ces cas l'autorisation du département de faire le remboursement suffit.

C'est différent pour les remboursements des paiements excessifs de 1891. Dans ce cas il faut une autorisation statutaire. Si ces remboursements ont été faits en vertu du chapitre 29, article 78, des S. R., il a fallu alors observer les termes de cet acte. Je vous demanderai de m'envoyer des détails complets au sujet de ces item, et de m'expliquer pourquoi le remboursement a été retardé si longtemps.

La seule pièce justificative qui m'a été envoyée est une formule employée dans le département pour contenir les pièces justificatives, et le mémoire inscrit sur cette formule

ne comporte pas dans tous les cas l'époque à laquelle le paiement a été fait. Je dois vous demander de me faire envoyer tous les documents, la demande des permis, le rapport de l'employé du département énonçant les raisons pour lesquelles le permis ne peut être accordé, etc.

Les chèques devraient être faits en faveur des personnes qui ont droit au paiement. Dans la plupart des cas vous les avez faits payables à votre agent et il n'est pas fourni de pièces justificatives indiquant que l'argent est parvenu à la personne qui l'avait payé.

Le 26 octobre 1894 vous avez délivré le chèque 4155, au montant de $15, payable à F. J. Smith. Ce chèque a été changé de façon à se lire " au crédit du receveur général du Canada " et a été déposé le 8 novembre. Le faiseur aurait dû apposer ses initiales pour attester le changement. Le même jour la banque de Montréal a délivré un reçu au montant de $217.92, dont $70 à compte de F. J. Smith. Le 9 novembre un autre chèque, n° 4679, au montant de $15, a été fait payable à F. J. Smith. L'inscription à l'endos de la pièces justificative indique que ces deux chèques devaient remettre les honoraires du permis à la même personne. Je désirerais avoir une explication.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre intérimaire de la marine et des pêcheries.

Re Lettres auxquelles il n'a pas été répondu.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 janvier 1895.

Monsieur,—Les lettres suivantes auxquelles vous n'avez pas répondu seront publiées dans le rapport de l'audition que l'on est à préparer pour le parlement :—

5 mars 1895, *re* revenu des pêcheries, permis d'Ontario ; 11 octobre 1895, *re* revenu des pêcheries, permis d'Ontario ; 1er mars, *re* relevés de l'inspecteur Tupper ; 17 octobre *re* relevés de l'inspecteur Tupper ; 27 mars, *re* remboursements et frais.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine et des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la marine et des pecheries, Ottawa, 16 janvier 1896.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 courant attirant l'attention sur un certain nombre de lettres auxquelles il n'a pas été répondu, et je dois vous dire que l'on est à préparer des réponses à ces différentes lettres et j'espère qu'elles seront complétées sous peu.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm SMITH, *S.M.M.P.*

Ministère de la marine et des pêcheries, Ottawa, 17 janvier 1896.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 7 octobre et à celle du 23 novembre derniers, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli un état détaillé de tous les arrérages dus à ce département le 30 juin dernier.

Je dois mentionner que dans le cas du garde-pêche F. J. Smith le montant (de $25) a été remis par une lettre chargée, mais l'enveloppe nous est parvenue sans le contenu. M. Smith a pleinement expliqué les circonstances se rattachant à cette remise,

et le département est convaincu qu'il a transmis le montant, et qu'il ne peut être blâmé pour cette perte. On a demandé à ces fonctionnaires de remettre sans autres retards les montants dus par eux.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. Wm SMITH, *S.-M.M.P.*

Arrérages le 30 juin 1895.

Marine—Quai du Sault-Sainte-Marie, A. Carney, $1,186.97.

Pêcheries—C. W. Chadwick, $50 ; C. H. McRea, $41 ; D. J. Macdonald, $10 ; F. J. Smith, $25 ; E. Wigle, $650 ; J. R. Kinney, $45 ; L. S. Ford, $5 ; A. Lord, $10.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1894-95

PARTIE L

MINISTÈRE DE LA MILICE ET DE LA DÉFENSE

DETAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Milice et Défense : Sommaire des dépenses.	Page d. part. L.	$ c.	$ c.
Gouvernement civil :—			
Appointements du ministre, fixés par un statut spécial	4	6,905 92	
Appoint. des employés du minis., payés en vertu du bill des subsides.	4	43,654 18	
Dép. imp., y comp. les app. des commis sur. et le coût de la papeterie.	6	6,528 87	
			57,088 97
Solde de l'état-major, des corps parmenents et de la milice active, y compris toutes les allocations, etc. :—			
Major général, adjudant général, fixés par statuts	4	6,600 00	
Etat-major du quartier général	4	10,056 25	
Etat-major de district	7	22,805 42	
Inspecteur des magasins	7	633 00	
Solde des corps permanents—			
Artillerie : batterie "A", Kingston	7	31,712 39	
do do "B" et compagnies 1 et 2, Québec	7	67,944 16	
Cavalerie : dragons "A", Toronto	8	18,035 20	
do do "B", Winnipeg	8	21,393 49	
Infanterie : compagnie n° 1, London	8	22,852 65	
do do n° 2, Toronto	8	22,664 36	
do do n° 3, Saint-Jean, P.Q	9	20,394 55	
do do n° 4, Frédéricton	9	22,521 70	
Allocations pour ordinaires et bibliothèques des soldats	9	1,560 00	
Milice active : solde d'exercice, corps des villes et de la campagne.	13	204,440 33	
do rations, fourrage, combustible, éclairage, etc	44	37,078 24	
do transport	62	27,274 71	
Solde de la milice active aux écoles d'instruction militaire—			
Artillerie : batterie "A", Kingston	13	3,725 30	
do do "B" et compagnies 1 et 2, Quebec	13	1,492 10	
do do "C", Victoria	13	2,765 00	
Cavalerie : dragons "A", Toronto	13	2,421 00	
do do "B", Winnipeg	13	1,672 26	
Infanterie : compagnie n° 1, London	13	5,139 09	
do do n° 2, Toronto	13	6,099 00	
do do n° 3, Saint-Jean, P.Q	14	4,097 28	
do do n° 4, Frédéricton	14	4,283 73	
Artillerie et infanterie, Halifax	14	7,618 90	
Allocat. pour instr. d'exercice, soin des armes, frais de port, etc.—			
Instruction d'exercice	....	31,127 49	
Soin des armes	....	22,368 67	
frais de port	....	3,987 34	
			635,663 61
Appointements et salaires des employés du service civil :—			
Surintendants des magasins et payeurs	14	10,364 31	
Armuriers (armes à feu portatives), autorisés	14	4,738 77	
Gardes-magasins, gardiens, journaliers, etc	16	43,436 14	
Détaillé en 1893-94, rapport de l'auditeur général, page K—3	....	8,660 78	
			67,200 00
Propriétés militaires, travaux et bâtiments :—			
Salles d'exercice, champs de tir, etc., soin et entretien	22	30,437 99	
do do construction et réparations.	30	95,419 09	
Annulation de baux, Barriefield	31	1,500 00	
			127,357 08
Matériel de guerre et autres :—			
Matériel pour l'artillerie de campagne, équipement, sellerie, etc	31	36,121 36	
Munitions diverses	33	6,837 29	
Entretien du matériel, etc	35	8,140 75	
			51,099 40
Achat d'armes à feu modernes	35	....	68,083 36
Habillement et nécessaires :—			
Habillement	36	82,353 64	
Nécessaires	37	27,761 41	
Allocations au lieu d'habillement	38	4,877 63	
Provisions, munitions et remontes :—			114,992 68
Rations, fourrage, chauffage et éclair. p. les corps perm. et les surn.—			
Artillerie : batterie "A", Kingston	38	13,140 75	
do do "B" et compagnies 1 et 2, Québec	38	35,188 21	
Cavalerie : dragons "A", Toronto	39	8,529 91	
do do "B", Winnipeg	39	17,572 39	
Infanterie : compagnie n° 1, London	39	10,194 56	
do do n° 2, Toronto	40	8,387 06	
do do n° 3, Saint-Jean, P.Q	40	11,012 85	
do do n° 4, Frédéricton	40	11,510 74	
A reporter	....	115,536 47	1,121,485 09

Milice et Défense : Sommaire des dépenses—*Fin.*	Page d' part. L.	$ c.	$ c.
Report	....	115,546 47	1,121,485 09
Provisions, munitions et remontes—Suite.			
Rations, fourrage, chauffage et éclairage pour les membres de la milice active de service aux camps d'instruction	44	5,737 08	
Achat de remontes—			
Artillerie : Batterie "A", Kingston	44	926 00	
Cavalerie : Dragons "A", Toronto	44	585 00	
Artisans, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc.—			
Artillerie : Batterie "A", Kingston	44	872 32	
do Batterie "B", et compagnies 1 et 2, Québec	44	3,120 28	
do soldats surnuméraires, Victoria	45	12 85	
Cavalerie : Dragons "A", Toronto	45	369 00	
do Dragons "B", Winnipeg	45	1,679 08	
Infanterie : Compagnie nº 1, London	45	598 19	
do do 2, Toronto	45	192 11	
do do 3, Saint-Jean, P.Q	45	586 01	
do do 4, Frédéricton	45	467 88	
Services des casernes, mobilier et ustensiles—			
Artillerie : Batterie "A", Kingston	46	1,287 43	
do Batterie "B", et compagnies 1 et 2, Québec	46	4,963 40	
Cavalerie : Dragons "A", Toronto	47	683 57	
do Dragons "B", Winnipeg	47	2,318 79	
Infanterie : Compagnie nº 1, London	47	821 14	
do do 2, Toronto	47	2,031 96	
do do 3, Saint-Jean, P.Q	48	1,167 60	
do do 4, Frédéricton	48	1,999 96	
Munitions à Ottawa	48	4,098 16	
			150,054 28
Transport et fret :—			
Transport des offic. de l'état-maj. de serv., y comp. les fr. de voy.			
do des membres de la milice active qui ont suivi les exercices aux camps d'instruction	62	41,605 12	
do des officiers et soldats qui ont suivi les cours dans les écoles d'instruction			
do des munitions	62	12,238 66	
			53,843 78
Allocations aux associations d'artillerie et de tir et aux corps de musique :—			
Association de tir du Canada	....	10,000 00	
do d'artillerie du Canada	....	2,900 00	
do de tir provincial	48	8,300 00	
do de tir locales et de bataillon	59	5,875 00	
Musiques des corps de la milice active	59	7,400 00	
Canadian Military Institute	....	100 00	
Montreal Military Institute	....	100 00	
			34,675 00
Dépenses imprévues et diverses	50	....	14,916 42
Collège militaire royal	53	....	64,568 94
Fabrique de cartouches du Canada	55	....	53,594 21
Défenses d'Esquimalt :—			
Contribution du Canada aux dépenses du capital	55	85,019 62*	
Solde du détachement de l'artillerie de la marine royale	55	42,480 38*	
			127,500 00
Monuments, champs de batailles du Canada	55	....	8,465 00
Monument à Toronto, aux volontaires de l'insur. du Nord-Ouest en 1885	55	....	1,000 00
Gratuité à Thos. Rainsford pour blessures permanentes reçues au service.	55	....	1,000 00
		....	1,631,102 72

Taxe du fonds de retraite	Ministère de la milice : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
	Appointements du gouvernement civil, statut spécial ($6,905.92):—		
....	Patterson, l'hon. J. C., min. de la milice, 1er juill. au 26 mars '95	5,155 89	
....	Dickey, l'hon. A. R. do 27 mars au 30 juin '95.	1,750 03	
	Appoint. du gouvern. civil, en vertu du bill des subs. ($43,654.18):—		
27 00	Aldrich, F. E. P., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
33 00	Aumond, W. H., 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,650 00	
36 00	Bacon, lieut.-col. Thos., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
27 00	Bliss, D. C. F., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
49 50	Benoit, A., 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,650 00	
....	Burpee, L.J., allocation comme secrétaire particulier du ministre, 27 mars au 30 juin 1895	158 00	
28 00	Campbell, Colin, 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
6 25	Casault, Napoléon, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
27 00	Clarke, P., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
6 25	Courtman, J., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
20 00	Davidson, W. J., 3e classe, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
28 00	Donaldson, major J. B., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
17 75	Foley, Lawrence, 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
27 00	Guy, major G., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
28 50	Holt, E. B., 6 m. à $1,400, 6 m. à $1,450	1,425 00	
23 00	Jarvis, E. F., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,150 00	
....	do allocation de secrétaire particulier du ministre, 1er juillet au 26 mars 1895	442 00	
22 50	Knight, F. E., 6 m. à $1,100, 6 à $1,150	1,125 00	
16 00	Lambert, F. X., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
28 00	Lane, H. D. J., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
29 00	Larose, T. C., 12 m. au 30 juin	1,450 00	
21 83	Lemieux, E. E., 1-24 juill. à $1,000, 25 juill. au 30 juin à $1,100	1,093 30	
4 32	Maguire, T. M., 1er juillet au 31 oct. 1894, à $650	216 64	
4 92	Maunsell, G. S., 3e classe, 2 mars au 30 juin à $500	165 26	
20 00	McCann, J. A., 3e classe, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
36 00	Macdonald, lieut.-col. D. A., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
60 00	Macpherson, lieut.-col. J., intendant militaire, 12 m. au 30 juin	3,000 00	
48 00	O'Meara, C. Herbert, comptable, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
96 00	Panet, C. E., sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
22 40	Panet, C. L., 3e classe, 1er août au 30 juin à $700	641 59	
15 00	Roy, L. G., 3e classe, 12 m. au 30 juin	500 00	
38 25	Sulte, Benj., 9 m. à $1,900, 3 à $1,950	1,912 50	
6 25	Verrault, E., 3e classe, 12 m. au 30 juin	500 00	
8 25	Watterson, A. E., messager, 1er août au 30 juin à $300	275 00	
28 00	White, F. W., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
12 32	Young, G. W., 1er août au 30 juin à $450	412 39	
	Dépenses imprévues du gouvernement civil, $1,535.44 (page L—6):—		
....	Fairbairn, J. M. R., commis surnum., 3 avril au 30 juin à $2.50.	222 50	
....	Johnston, J. F. E., commis surnum., 6 juillet au 5 août à $2, et 6 août au 13 déc. à $2.50	387 00	
....	McLeod, J. R., messager surnum., 1 m. du 20 avril 1894	30 00	
....	O'Connor, Mlle K., commis surnum., 23 mai au 23 juillet 1894, et 4 oct. au 30 juin 1895, à $400	361 90	
....	Panet, C. L., commis surnum., juillet 1894, à $2	62 00	
....	Troley, E. L., com. surn., 5 juill au 30 juin, moins 19 j. à $400	374 38	
....	Wainwright, Mlle R., commis surnum., 15 fév. au 14 mars, et 23 mars au 22 avril	66 66	
....	Watterson, A. E., messager surnum., juillet 1894	31 00	
	Solde des corps permanents, autorisé par statut, $6,600 (page L—2):—		
....	Herbert, Ivor, major général, solde et allocations	....	4,000 00
64 00	Powell, Walker, col. : adjudant général au quartier général (part.)	....	2,600 00
....	*Solde des corps permanents, $10,956.25 (page L—2):—*		
	Aylmer, Matthew, lieut.-colonel, sous-adjudant général	....	2,800 00
....	Harris, J., commis, 12 m. au 30 juin	....	400 00
....	Irwin, T. D., lieut.-colonel, inspecteur d'artillerie	....	2,300 00
....	do command. du régiment d'artillerie, 365 jrs à $1.25.	....	456 25
....	Lake, col. P. H. N., quartier-maître général	....	3,200 00
....	Powell, col. Walker, balance de $3,200	....	600 00
....	Streatfield, Eric, capitaine, A.D.C. du major général	....	1,200 00
965 29	A reporter	52,095 54	17,556 25

Taxe du fonds de retraite	Ministère de la milice : Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits antérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
965 29	Report	52,095 54	17,556 25
	Employés civils : Commis, magasins militaires, Ottawa, $1,262.25 (page L—15) :—		
	Fisher, S., 365 jrs au 30 juin à $1.25		456 25
	McLeod, J. R., 20 mai au 30 juin, 42 jrs à $1.25		52 50
	Ryan, W., 335 jrs au 31 mai à $1.25		418 75
	Shannon, C. D., juillet 1894, 31 jrs à $1 ; 1er août au 31 mars 1895, 243 jrs à $1.25		334 75
	Entretien des magasins, Ottawa (page L—34) :—		
	Hughes, J. W., commis, 1er fév. au 31 mai 1895, 120 jrs à $2		240 00
	Habillement et nécessaires : Sous-chef "Habillement" (page L—36) :—		
	Watson, Robert, inspection d'habillement, 12 m. au 30 juin, 142 jrs à $10		1,420 00
	Habillements et nécessaires : Sous-chef "Nécessaires" (page L—36) :—		
	Jolicœur, O., inspection de bottes, ceinturons, etc., 32½ jrs à $5		162 50
965 29		52,095 54	20,641 00

Dépenses imprévues du gouvernement civil : Ministère de la milice.	$ c.
Commis et autre aide (Page L—4)	1,535 44
Impressions ($883.14).	
Impressions, reliure, etc	658 32
Lithographie	224 82
Papeterie ($1,148.90).	
Machine automatique à numéroter, $22 ; paniers, 16, $12.80	34 80
Livres blancs, calepins, 60, $39.39 ; papier-ministre, 44, $30.90 ; mémorandums, 61, $23.83 ; à note, 30, $13.70 ; recueils, 8, $10.40 ; brouillons, 51 douz., $44.99 ; autres, $10.28	173 49
Livres : *Lovell's Gazetteer of British North America*, 4, $16 ; *Memoirs of Sir John Mocdonald*, 4, $20 ; cartes géographiques canadiennes, $20.60 ; almanachs, 21, $4.71 ; almanachs des adresses, 17, $54 ; divers autres, $3.93	119 24
Burr's patent index, 2, $110 ; pinceaux, 15, $3.48	113 48
Tampons de papier buvard, 8, $2.52 ; 5 boîtes de ferblanc, $19.20 ; 30 couleurs, $4.48	26 20
Clavigraphe, $100, moins $40 allouées pour un vieux	60 00
Calendriers, 56, et 7 tampons, $5.76 ; presse à copier, $11	16 76
Néortyle à combinaison, $22.53 ; baquet humecteur, $2.90	25 43
Enveloppes, 11,000, $43.30 ; oblitérateurs, 81, $7.42 ; planchettes à liasse, 21, $16.80	67 52
Encrier, 124 bouteilles, $44.83 ; encriers, 20, $10.14	54 97
Couteaux : 45 de poche, $30.24 ; 22 de pupitre, $5.94 ; 14 à papier, $2.44	38 62
Mucilage, 37 bouteilles, $13.30 ; enveloppes à journaux, 4,200, $8.90	22 20
Papier : ¼ rame de papier buvard, $1.64 ; 10 rames papier-ministre, $38.56 ; 1 rame papier-toile p. gr.-livre, $3.98 ; 7 rames papier à note, $13.41 ; à section, 4 mains, $2.74 ; papier comm., 3 boîtes, $10.80 ; pap. à clav., 10 rames, $8 ; 10½ rames pap. à env., $29.80	108 93
Agrafes à papier, 50 boîtes, $9.64 ; poids, 9, $2.25 ; perforateurs, 15, $4.50	16 39
Crayons, 92 douz., $29.06 ; 114 crayons de poche, $11.02 ; 2 poinçons, $3	43 08
Plumes, 126 boîtes, $28.76 ; 10 douz. porte-plumes, $9.40 ; 3 tire-lignes, $2.40	40 56
Epingles, 12 douz. de papiers, $9.99 ; 1 grosse de punaises, $2.04	12 03
Soie perforée, 6 morceaux, $2.70 ; ruban, 13 cartes, $2.60	5 30
Bandes élastiques, 110 boîtes, $47.27 ; étampes en caoutchouc, 6, $4.30	51 57
Feuilles caoutchoutées, 20, $4.20 ; ciseaux, 22 paires, $13.91	18 11
Tampons d'étampe, 15, $3.40 ; équerres, 2, $1.94 ; galon, $2.50	7 84
Toile à calquer, 2 rouleaux, $9.10 ; rubans à clavigraphe, $16.50 ; platine, $3	28 60
Ficelle, 163 pelotes, $22.64 ; cire, 4 boîtes, $2.12 ; divers, $25.72	50 48
Publications parlementaires, $23.30 ; moins $10 imputées à 1895-96	13 30
Divers ($2,961.39).	
Chandelles, savon et allumettes, $4.45 ; peigne et brosse, $2.25	6 70
Louage de voitures à Ottawa pour l'hon. A. R. Dickey, $10.75 ; do à Québec pour l'hon. J. C. Patterson, $8	18 75
Charriage des malles au B. P. : P. Hickey, $9.10 ; Mme T. Graves, $14.50 ; T. Graves, $4	27 60
Abonnements aux journaux	380 62
Télégrammes, $1,086.61 ; téléphones, $9.15 ; frais de port, $54.04	1,149 80
Rép. d'horloge, $3 ; rép. de clavigraphes, $15.65	18 65
Frais de voyages : l'hon. J. C. Patterson, $636 ; col. Panet, $319.91 ; E. F. Jarvis, $339.11 ; B. Sulte, $28.25	1,323 27
Blanchissage d'essuie-mains, Mme A. Fair, 12 m	36 00
Milice : Etat-major du district.	6,528 87
District n° 1, London, Ont.—	
Smith, lieut.-col. Henry, sous-adjudant général	1,825 00
District n° 2, Toronto—	
Otter, lieut.-col. W. D., sous-adjudant général	1,825 00
Buchan, lt.-col. L., sous-adjudant général intérimaire, 27 mars au 30 juin, 96 jrs à $1.25	120 00
District n° 3, Kingston—	
Cotton, lieut.-col. M. H., sous-adjudant général	2,200 00
do indemnité de logement, 365 jrs à $1.25	456 25
District n° 5, Montréal—	
Houghton lieut.-col. C. F., sous-adjudant général	1,700 00
Roy, major Alex., major de brigade	1,200 00
District n° 6, Saint-Jean, P.Q.—	
d'Orsonnens, lieut.-col. G., sous-adjudant général	1,825 00
District n° 7, Québec—	
Duchesnay, lieut.-col. T. F., sous-adjudant général	1,700 00
Montizambert, lieut.-col. C. E., sous-inspecteur d'artillerie	1,825 00
District n° 8, Frédéricton—	
Maunsell, lieut.-col. G. J., sous-adjudant général	1,825 00
District n° 9, Halifax—	
Irving, lieut.-col. Jas. D., sous-adjudant général	1,700 00
A reporter	18,201 25

Milice : Etat-major de district—*Fin.*	$	c.
Report	18,201	25
District n° 10, Winnipeg—		
Holmes, lt-col. J. G., sous-adjudant général	1,700	00
District n° 11, Victoria, C.-B.—		
Peters, lt-col. J., sous-adjudant général	1,700	00
District n° 12, Charlottetown, I.P.-E.—		
Moore, lt.-col. F. S., sous-adjudant général, 17 oct. au 30 juin à $1,700	1,204	17
	22,805	42
Inspecteur des magasins militaires.		
Lt-col. John Gray, 5 m. au 30 juin à $100 ; indemnité de logement, 18 fév. au 30 juin, 133 jrs à $1	633	00
Solde des corps permanent.		
Artillerie : Batterie "A", Kingston, ($31,712.39).		
Burstall, H. E.: lieutenant, 365 j. à $2.50 ; adjudant, 141 j. à 50c.; moins retenues, $3.50	979	50
Cooke, W. E.: lieutenant, 111 jrs à $2 ; 254 j. à $2.50 ; adjudant, 4 j. à 50c.; moins retenues, 93c	858	07
Drury, C. W.: major, 365 j. à $3.50 ; commandant, 346 j. à $1.25 ; moins retenue, $1.25	1,708	75
Gaudet, F. M.: lieutenant, 365 j. à $2.50 adjudant, 209 j. à 50c	1,017	00
Hudon, J. A. G.: capitaine, 264 j. à $2.82	744	48
Massie, J.: vétérinaire, 365 j. à $2.50 ; moins 15c. retenues	912	35
Neilson, J. L. H., chirurgien-major, 365 j. à $3.50	1,277	50
Ogilvie, G. H.: lieutenant, 365 j. à $2.50 ; commandant, 19 j. à $1.25 ; adjudant, 11 j. à 50c.	941	75
Solde des sous-offic. et hommes, y compr. grat. pour bonne conduite et haute-paye, $24,373 ; moins, $1,427.84 de ret., $214.16 d'ach. de congé, et $8.90 d'équipem. de déserteurs	22,722	10
Strange, F., capitaine, solde de corps permanent, du 1er janvier au 30 juin à $200 par année	99	96
Service en cour martiale : lt.-col. Smith, 2 j., $9.74 ; capit. W. Hara, 2 j., $5.64 ; capit. R. E. Kent, 1 jr $2.82	18	20
Soins médicaux : chirurg.-major, H. J. Saunders, 4 jrs, $14.60 ; R. W. Garrett, M.D., 4 j., $14.60	29	20
Sous-officiers et soldats, transport d'artillerie au départ. du matériel, 2 jrs	6	83
Bordereau d'indemnité	396	70
Artillerie : Batterie "B" et Cie n° 1, Québec ($43,800.93).		
Benyon, J. A., lieutenant, 365 jrs à $2	730	00
Fages, J. A. : capitaine, 274 j. à $2.50 ; adjudant, 1 j. à 50c., mois $6.25 de retenues	679	25
Forrest, W. H., lt.-col., services de payeur, 1 an	200	00
Hudon, J. A. G. : capitaine, 101 j. à $2.82 ; commandant, 91 j. à $1.25, moins 50c., retenues.	398	07
Imlah, W., quartiermaître, 365 jrs à $2.50	912	50
Montizambert, C. E., lieut.-col., solde de commandant de la batterie "B", 327 j. à $1.25	408	75
Ogilvy, J. H. C., lieutenant, 365 j. à $2, moins 22c., retenues	729	78
Panet, H. A., lieutenant, 365 j. à $2, moins $2.36, retenues	727	64
Pelletier, Oscar, capitaine, 365 j. à $2.50, moins $6.25, retenues	906	25
Rivers, H. B., capitaine, 91 j. à $2.82	256	62
Rutherford, R. W. : capit., 365 j. à $2.82 ; commandant, 3 j. à $1.25 ; adjudant, 165 j. à 50c.	1,115	55
do do à compte, dépenses en Angleterre	490	00
Sewell, C. C., chirurgien-major, 365 jrs à $3.50	1,277	50
Wilson, J. F., lt-col., 365 j. à $3.50 ; commandant, 83 j. à $1.25 ; allocation de logement, 181 j. à $1, moins $64.74	1,497	51
Allocat. aux sous-officiers et soldats de la Cie n° 1, pour amélior. et ajustage d'équip. d'hiver, $195.50 ; batterie "B", $63.00	258	50
Allocation de campagne aux officiers et soldats en camp	357	90
Kellond, A., bombardier, 98 j. à 20c. ; faire des plans et copies des propriétés militaires à Québec	19	60
Service en cour martiale, capit. J. A. W. LeBel	2	82
Solde des sous-offic. et soldats, batt. "B", y comp. alloc. p. bonne conduite et haute-paye, $10,041.58 ; moins $325.30 de ret., $54.18 d'alloc. d'équip. d'hiver, $39.49 solde et et équip. de déserteurs, $176.00 d'achats de congés, $4.25 de vente de munition	9,442	36
Solde des sous-offic. et soldats, y comp. alloc. pour bonne conduite et haute-paye, $24,456.62 ; moins $619.55 de ret. ; $169.50 d'équip. d'hiver ; $111 de ventes de munition ; $29.24, solde et nécessaires de déserteurs, $137	23,390	33
Artillerie : Cie n° 2, Québec ($24,143.23).		
Benson, T. R., lieutenant, 365 j. à $2.50 ; adjudant, 7 j. à 50c	916	00
Fages, J. A., capitaine, 91 jrs à $2.50	227	50
A reporter	76,656	82

Solde des corps permanents—*Suite.*	$ c.
Report	76,656 82
Artillerie : Cie n° 2, Québec—Fin.	
Farley, A. A., major, 365 jrs à $3 ; commandant, 15 jrs à $1.25	1,113 75
Rivers, V. B., capitaine, 274 jrs à $2.82 ; adjudant, 2 jrs à 50c	773 68
Thasker, H. C., lieutenant, 365 jrs à $2 ; adjudant, 190 jrs à 50c	825 00
Gratif. aux sous-offic. et soldats pour équipement d'hiver et ajustage	96 48
Solde de sous-offic. et soldats, y compris grat. p. bonne conduite, $21.303.39 ; moins, $891.74 de ret., $32.41 de remises, $45.92 de solde et nécessaire de déserteurs, $12.50 de munitions vendues, $50 d'achat de congés	20,190 82
Cavalerie ; Dragons "A", Toronto ($18,035.20).	
Forester, W. : lieutenant, 275 jrs à $2, 90 j. à $2 50 ; adjudant, 332 j. à 50c. ; indemnité de logement, 365 jrs à 50c. ; moins expédition, $20	1,103 50
Hall, W. B. : médecin vétérin., 365 j. à $2.50 ; indemn. de logement, 365 j. à 60c., moins 10c.	1,131 40
Lessard, F. L. : capitaine, 42 jrs à $2.50, 323 jrs à $3.00 ; commandant, 253 jrs à $1.25 ; indemnité de logement, 42 jrs à 50c., 323 jrs à 75c	1,652 50
Lessard, F. L., avances à compte de dépenses en Angleterre	520 00
Turnbull, J. F. : lieut.-col. : 365 jrs à $4 ; commandant, 76 j. à $1.25 ; indemn. de logement, 76 jrs à $1	1,631 00
William, U. A. S. : lieutenant, 206 j. à $2.50 ; commandant, 28 j. à $1.25 ; adjutant, 33 j. à 50c. ; indemnité de logement, 206 jrs à 50c	669 50
Solde de sous-offic. et soldats, y compris grat. pour bonne conduite et haute-paye, $11,819.63 ; moins $393.34 de retenues, $182 d'achats de congés, $15.07 de ventes de nécess. de désert., $58.50 de remises, etc., $144.34, balance en mains au 30 juin 1895	11,026 38
Allocation pour équipement d'hiver, $121 ; camp, $177.10 ; frais de port, $2.82	300 92
Cavalerie : Dragons "B", Winnipeg ($21,393.49).	
Codd, Alfred, chirurgien, 365 jrs à $3.50	1,277 50
Evans, T. D. B. : lieutenant, 365 j. à $2.50 ; commandant, 47 j. à $1.25 ; adjudant, 247 j. à 50c.	1,094 75
Gardiner, E. W. G. : lieutenant, 365 j. à $2 50 ; adjudant, 61 j. à 50c	943 00
Heward, E. H. T. : lieutenant, 335 j. à $2.50 ; commandant, 325 j. à $1.25	1,310 00
Sutton, F. H. C., lieutenant, 91 j. à $2	182 00
Williams, U. S. A. : lieutenant, 159 j. à $2.50 ; adjudant, 57 j. à 50c	426 00
Solde de sous-officiers et soldats, y compris grat. p. bonne conduite et haute-paye, $16,873.67 ; moins $631.79 de retenues, $95.99 d'achat de congés, $48.07 de ventes de nécessaires de déserteurs, $97.82 remises, etc	16,020 74
Allocation pour équipement d'hiver et ajustage d'habillement, $42 ; logement, $97.50	139 50
Infanterie : Compagnie n° 1, London ($22,852.65).	
Carpenter, A. E. : lieutenant, 304 j. à $2.50 ; adjudant, 9 j. à 50c	764 50
Cartwright, R. : capitaine, 31 jrs à $2.50 ; adjudant, 31 jrs à 50c	93 00
Dawson, lieut.-col., payeur de l'école, 12 m. au 30 juin	199 92
Denison, S. A. : capitaine, 304 j. à $2.50 ; adjudant, 264 j. à 50c. ; commandant, 9 j. à $1.25.	903 25
Hanavan, M. J., chirurgien, 365 jrs à $3.50	1,277 50
Hemming, capit. F. D. R., 273 jrs du 1er oct. au 30 juin à $2.50	682 50
Smith, Henry, lieut.-col., S.-A.G., solde de commandant de l'école de London, 352 jrs à $1.25	440 00
Vidal, B. H. : major, 365 jrs à $3.50 ; commandant, 4 jrs à $1.25	1,282 50
Solde de sous-offic. et soldats, y comp. grat. p. bonne cond. et haute-paye, $17,704.71 ; moins $660.33 de ret., $58 d'achats de congé, $3.54 de nécess. de déserteurs, et $32 de remises	16,950 84
Sous-officiers et soldats, compensation pour équipem. d'hiver et nécessaires	255 82
Service en cour martiale, capit. H. H. Kingsmill, 10 sept. 1894	2 82
Infanterie : Compagnie n° 2, Toronto ($22,664.36).	
Buchan, L. : major, 304 jrs à $3.50 ; commandant, 96 jrs à $1.25	1,184 00
Cartwright, R. : capitaine, 273 jrs à $2.50 ; adjudant, 273 jrs à 50c. ; moins remises, 25c.	818 75
Fiset, C., lieutenant, 31 jrs à $2	62 00
Laurie, J. H., lieutenant, 304 jrs à $2.50	760 00
Macdougall, J. C. : capitaine, 31 jrs $2.50 ; adjudant, 31 jrs à 50c	93 00
do à compte des dépenses en Angleterre	520 00
MacMahon, D. A. H., lieutenant, 160 jrs à $2	320 00
Otter, W. D., lieut.-col., 269 jrs au 26 mars 1895, à $1.25	336 25
Strange, F. W., chirurgien-major, 365 jrs à $3.50	1,277 50
Thacker, P. E., lieutenant, 91 jrs à $2	182 00
Solde de sous-offic. et soldats, y comp. grat. p. bonne cond. et haute-paye, $17,805.48 ; alloc. de sépar., $22.55 ; moins $759.47 de ret., $94 d'achats de congés, $7.23 ventes de néces. de désert., $40.95 remises, etc., $74.83, balance au 30 juin 1895, $675 payés au camp de Lévis	16,177 55
Gratification de campement, $347.40 ; pour nécessaires d'hiver, $203.50 ; frais de port, $2.81	553 71
Leslie, J. W., chirurgien, 104 jrs à $3.65, pendant l'absence du chirurgien Strange	379 60
A reporter	184,602 25

Solde des corps permanents—*Fin.*	$ c.
Report	184,602 25
Infanterie : Compagnie n° 3, Saint-Jean, P.Q. ($20,394.55).	
Campbell, F. W., chirurgien-major, 365 j. à $3.50	1,277 50
Chinic, J. E. : capitaine, 31 j. à $2.50 ; adjudant, 10 j. à 50c	82 50
D'Orsonnens, G., lieut.-col., S.A.G., commandant de l'école de Saint-Jean, 361 j. à $1.25	452 50
Fages, A. O. : lieutenant, 194 j. à $2, 110 j. à $2.50 ; adjudant, 148 j. à 50c	737 00
Fiset, C. F. O. : lieutenant, 163 jrs à $2, 110 à $2.50 ; adjudant, 6 j. à 50c	604 00
McDougall, J. C. : capitaine, 273 j. à $2.50 ; adjudant, 140 j. à 50c	752 50
McMahon, D. H., capitaine, 31 j. à $2	62 00
Young, D. D., major, 304 j. à $3.50	1,064 00
Solde des sous-offic. et soldats, y compris grat. pour bonne conduite et haute-paye, $16,778.01 ; moins, $1,227.27 de retenues, $45.75 remb., $224 d'achats de congés, $350.62, bal. de l'an dern.	14,930 37
Allocation supplémentaire pour les officiers et soldats du camp de Lévis	162 50
Allocation pour petits équipements d'hiver	261 00
A être remboursé par le lieut.-col. d'Orsonnens	8 68
Infanterie : Compagnie n° 4, Frédéricton ($22,521.70).	
Bridges, J. W., chirurgien, 51 j. à $3.65	186 15
Chinic, J. E. : lieut-capit., 273 j. à $2.50 ; 151 j., indemnité de logement, $1	833 50
Gordon, W. D., major, 304 j. à $3.50 ; commandant, 104 j. à $1.25	1,194 00
Hemming, T. D. R. : lieut.-capit., 31 j. à $2.50 ; adjudant, 31 j. à 50c	93 00
Maunsell, Geo., lieut.-col., S.-A. G., solde de command. de l'école de Frédéricton, 261 j. à $1.25	326 25
Macdonnell, A. H. : lieutenant, 304 j. à $2 ; adjudant, 12 j. à 50c	614 00
McLearn, R., chirurgien-major, 304 j. à $3	912 00
Wadmore, R. L. : lt-capit., 304 j. à $2.50 ; indemnité de logement, 243 j. à $1 ; adjudant, 261 j. à 50c	1,133 50
Solde des sous-officiers et soldats, y compris gratifiat. pour bonne conduite et haute-paye, $18,340.95 ; moins, $449.21 de retenues ; $450.50 d'indemn. au lieu d'habillem., $22.43, solde et necess. de déserteurs, $112 pour achats de congés, $61.53 d'approvisionn. du fourrier, $340.28, balance en caisse le 30 juin	16,905 00
Allocation pour petits équipements d'hiver, $196 ; pour logement, $128.30	324 30
	227,518 50
Allocation pour la table des officiers ($200), et les bibliothèques des soldats ($20).	
Artillerie : batterie "A," Kingston	220 00
do do "B," Québec, ordinaire des sergents, $20	240 00
Cavalerie : dragons "B," Winnipeg	220 00
Infanterie : compagnie n° 1, London	220 00
do do 2, Toronto	220 00
do do 3, Saint-Jean, P. Q.	220 00
do do 4, Frédéricton	220 00
	1,560 00
Milice active : Solde d'exercice	
1893 : district n° 1, camp de London.	
26e bataillon : 1 officier, supplément	58 80
1894 : District n° 1 : London.	
1re brigade d'artillerie de campagne : 12 officiers, 146 sous-officiers et soldats, 33 chevaux	2,042 40
7e bataillon, dépôt local : 14 officiers, 129 sous-officiers et soldats, 3 chevaux	1,309 24
25e bataillon, dépôt local : 9 officiers, 165 do do	1,327 00
Dû au payeur Dawson pour 1893-94 (Page K—15, 1893-94)	20 07
1894 : District n° 2 : dépôt local.	
2e bataillon, Toronto : 37 officiers, 419 sous-officiers et soldats, 4 chevaux	3,708 12
10e do do 28 do 422 do 4 do	3,499 68
13e do Hamilton 31 do 336 do 4 do	3,040 20
38e do Brantford 19 do 230 do 3 do	1,998 82
48e do Toronto 26 do 336 do 4 do	2,944 92
Chirurgien Grassit, membre du conseil des officiers médicaux, blessures du major Manley	3 65
Dr J. W. Leslie, do do do	3 65
A reporter	19,956 55

Milice active : Solde d'exercice—*Suite.*

	$ c.
Report.	19,956 55
1894 : Districts nos 3 et 4 : dépôt local.	
Gardes à pied du gouverneur général, Ottawa : 18 officiers, 270 sous-offic. et soldats. 2 chev.	2,191 16
43e bataillon, Ottawa : 18 officiers, 234 sous-officiers et soldats, 3 chevaux	1,850 11
Batterie de campagne, Ottawa : allocation de trompette	12 00
Capit. Gourdeau, commission d'inspection de sellerie, 16 j. à $2.82	45 12
Cour d'enquête tenue à Belleville en oct. 1894	185 38
1894 : Districts 5 et 6 : dépôts locaux.	
Artillerie de place de Montréal : 13 officiers, 278 sous-officiers et soldats	2,162 63
1er bataillon, Montréal : 22 officiers, 247 sous-officiers et soldats, 4 chevaux	2,169 02
3e do do 23 do 264 do 4 do	2,409 50
5e do do 22 do 252 do 4 do	2,288 98
6e do do 19 do 254 do 3 do	2,176 12
53e do Sherbrooke : 13 do 163 do 3 do	1,508 67
65e do Montréal : 22 do 326 do 4 do	2,780 40
Lt.-col. Mattice, solde de major de brigade, juillet 1893, $100 ; Campbell, 17 j. à $2.50 ; 12 j. à $1 ; moins, payé en 1893-94, $117.04	37 46
1894 : Districts nos 5 et 6.	
Batterie de campagne de Montréal, exercice préliminaire à Verdun, près Montréal, 1 j., 3 officiers, 28 sous-officiers et soldats, 21 chevaux	45 35
Batterie de campagne de Shefford, camp de Granby : 6 officiers, 72 sous-offic. et sold., 28 chev.	1,021 66
Exercice d'artillerie de campagne, camp de Laprairie	2,029 51
1894 : District n° 7 : Camp de Lévis.	
Solde de R. R. C. I. au camp de Lévis	17,986 32
88e bataillon : bal. de solde et allocations	22 50
1894 : District n° 8.	
Détaillé en 1893-94, rapport de l'auditeur général, page K—15	3,018 21
Conseil des officiers pour s'enquérir des blessures du canonnier King	17 84
Cour martiale de district : lieut. Hawthorne, $1.58 ; major Loggie, $7.80	9 38
1894 : District n° 9.	
Hussards canadiens de King : 3 officiers, 33 sous-officiers et soldats, 32 chevaux	206 59
Artillerie de place d'Halifax, au dépôt local : 38 officiers, 503 sous-officiers et soldats	2,825 91
Art. de place de la Baie-Mahone do 2 do 30 do	228 30
Artillerie de place de Digby do 3 do 42 do	293 26
do Pictou do 3 do 25 do	210 30
do Yarmouth do 3 do 41 do	333 66
63e bataillon, au dépôt local : 25 officiers, 247 sous-officiers et soldats, 4 chevaux	2,294 54
66e do do 29 do 414 do do	3,801 28
Solde et dépenses imprévues pour l'instruction de l'état-major, île McNab	301 83
Travailleurs de l'art. royale, dresser des tentes, etc., île McNab	13 22
Commission d'arpentage, lieut.-col. Humphrey, 3 j. à $4.87	14 61
1894 : District n° 10.	
Dragons du Manitoba, allocation de trompette, 2 troupes	20 00
Batterie de campagne de Winnipeg, allocation de trompette	12 00
1895 : District n° 1 : Camp. de London.	
Solde de l'état-major de brigade	632 45
1er hussards : 13 officiers, 177 sous-officiers et soldats, 170 chevaux	3,580 12
21e bataillon 19 do 206 do 3 do	1,897 20
22e do 25 do 329 do 4 do	2,910 26
27e do 22 do 285 do 4 do	2,601 38
29e do 18 do 203 do 4 do	1,964 84
32e do 24 do 327 do 4 do	2,882 06
A reporter	90,947 68

Milice active : Solde d'exercice—*Suite.*	$ c.
Report	90,947 68
1895 : District n° 2 : Camp de Niagara.	
...de de l'état-major de brigade	328 20
...dragons : 18 officiers, 221 sous-officiers et soldats, 200 chevaux	4,644 84
...e bataillon : 29 officiers, 338 sous-officiers et soldats, 4 chevaux	3,055 68
...e do 27 do 294 do 5 chevaux	2,774 01
...e do 28 do 370 do 4 chevaux	3,282 92
...e do 27 do 336 do 4 chevaux	3,054 08
...e do 25 do 294 do 4 chevaux	2,792 66
...e do 19 do 253 do 4 chevaux	2,362 42
1895 : Districts n° 3 et 4 : Camp de Kingston.	
...de de l'état-major de brigade, $601.06 ; marqueurs, $18.50	619 56
...dragons : 17 officiers, 168 sous-officiers et soldats, 158 chevaux	3,528 18
...hussards : 18 officiers, 174 sous-officiers et soldats, 171 chevaux	3,871 04
...e bataillon : 25 officiers, 331 sous-officiers et soldats, 4 chevaux	2,939 82
...e do 17 do 249 do 3 chevaux	2,149 80
...e do 21 do 259 do 3 chevaux	2,295 37
...e do 23 do 272 do 3 chevaux	2,573 10
1895 : District n° 5 : Camp de Laprairie.	
...de de l'état-major de brigade	625 77
...de du R. R. I. C., n° 3 en camp	106 80
...hussards : 14 officiers, 152 sous-officiers et soldats, 137 chevaux	3,414 56
...bataillon : 13 officiers, 143 sous-officiers et soldats, 3 chevaux	1,389 02
...e do 17 do 201 do 4 chevaux	2,028 36
...e do 14 do 241 do 3 chevaux	2,246 08
...e do 26 do 252 do 4 chevaux	2,437 10
1895 : Districts n°s 5 et 6.	
...de de l'état-major, camp de St-Jean, $528.28 ; marqueurs, camp de Saint-Jean, $38.50	566 78
...dragons, camp de Compton : 19 officiers, 211 sous-officiers et soldats, 210 chevaux	4,464 76
...bataillon, camp de Saint-Jean : 17 officiers, 200 sous-officiers et soldats, 2 chevaux	1,831 80
...e do do 20 do 271 do 2 chevaux	2,522 60
...e do do 17 do 196 do 3 chevaux	1,954 36
1895 : District n° 7.	
...de de l'état-major au camp de Lévis	386 08
...ssards canadiens de la reine, au dépôt local : 8 officiers, 73 sous-officiers et soldats, 78 chevaux	1,610 36
...tillerie de place de Québec, au dépôt local : 3 officiers, 90 sous-officiers et soldats	630 84
...bataillon au dépôt local : 20 officiers, 252 sous-officiers et soldats, 4 chevaux	2,256 34
...e do 24 do 335 do 3 chevaux	2,844 96
...bataillon, au camp de Lévis : 16 officiers, 167 sous-officiers et soldats, 3 chevaux	2,468 94
...e do do 19 do 254 do 4 chevaux	2,431 56
...e do do 25 do 250 do 4 chevaux	2,645 84
...e do do 27 do 337 do 4 chevaux	3,218 10
1895 : District n° 8 : Camp de Sussex.	
...de de l'état-major, $300.76 ; marqueurs, $19.25	320 01
...R. I. C., n° 4, au camp de Sussex	294 50
...hussards : 24 officiers, 336 sous-officiers et soldats, 329 chevaux	6,936 80
...ie de Brighton, 7 officiers, 97 sous-officiers et soldats	888 64
...bataillon : 15 officiers, 197 sous-officiers et soldats, 2 chevaux	1,801 64
...e do 21 do 249 do 4 chevaux	2,334 22
...oral G. Offar, instruction de clairon durant le camp	6 00
1895 : District n° 9.	
...bataillon, camp de Wilmot : 25 officiers, 243 sous-officiers et soldats, 4 chevaux	2,558 96
...e do camp de Shubénacadie, 25 officiers, 293 sous-officiers et soldats, 3 chevaux	2,671 69
...e do camp de Parrsboro : 22 officiers, 260 sous-officiers et soldats, 3 chevaux	2,353 09
...e do camp de Baddeck : 23 do 254 do 3 chevaux	2,537 97
1895 : District n° 11, dépôt local.	
...rtillerie de place, Vancouver, C.-B. : 21 officiers, 355 sous-officiers et soldats	2,626 48
A reporter	198,630 37

Milice active : Solde d'exercice—*Suite*.	$ cts.
Report	198,630 37
1895 : District nº 12, Camp de Brighton.	
82e bataillon : 26 officiers, 297 sous-officiers et soldats, 4 chevaux	2,762 60
Russell, J. O., sergt.-instructeur, 12 j. au camp	7 20
Commission d'arpentage, lieut.-col. Dogherty, 2 j. à $4.87	9 74
Gardes, salves et escortes, 1893.	
District militaire nº 10—	
Batt. de camp. de Winnipeg, 1er juil. : 4 offic., 31 sous-offic. et soldats, $29.75 ; 27 chev., $27	56 75
Gardes, salves et escortes, 1894.	
District militaire nº 1—	
B. C. de London, salves pour le jour de la Confédération	51 23
District militaire nº 2—	
Batterie de campagne de Toronto, 1er juillet : 2 officiers, 19 sous-officiers et soldats	18 95
Districts militaires nºs 3 et 4—	
3e dragons du P. de G., Belleville, escorte, 29-31 mai : 2 officiers, 34 sous-offic. et soldats	77 76
4e hussards, Kingston, escorte, 24-25 avril : 1 officier, 13 sous-offic. et soldats, supplém.	75 14
Dragons de la Princesse Louise, prorogation du parlement, 23 juillet : 2 officiers, 30 sous-officiers et soldats, $20.50 ; 32 chevaux, $32	52 50
Batterie de campagne d'Ottawa, 1er juillet : 4 officiers, 30 sous-officiers et soldats	29 55
do prorogation du parlement, 23 juillet, 3 officiers et 30 sous-officiers soldats	27 82
Gardes à pied du gouvern. général, prorog. du parlement, 23 juill., 1 officier, 1 sous-offic.	3 72
43e bataillon, réception, 28 avril, 2 sous-officiers	1 50
District militarie nº 5—	
6e régiment de cavalerie, réception, 10 décembre : 1 officier et 22 sous-officiers et soldats, $15.92 ; 23 chevaux, $23	38 92
Artillerie de place de Montréal, 24 mai : 4 officiers et 28 sous-officiers et soldats	22 61
do réception, 10 déc., 3 officiers et 112 sous-offic. et soldats	64 91
Batterie de campagne de Montréal, galerie des arts, 10 déc., 2 sous-officiers	1 50
1er régiment du P. de G., 10 déc.	1 55
3e bataillon C. V., réception, 10 déc., 2 sous-officiers	1 50
5e Royal Scots, 10 déc., 2 sous-officiers	1 55
6e fusiliers, réception, 10 déc. , 2 sous-officiers	1 50
65e bataillon des carabiniers M. R., réception, 10 déc., 2 sous-officiers	1 50
District militaire nº 7—	
H.C.R., escorte : 1 officier, 13 sous-officiers et soldats, 14 chevaux	22 13
District militaire nº 8—	
Artillerie de place du N.-B., 2 juillet : 4 officiers, 24 sous-officiers et soldats	21 31
do 14 août : 4 officiers, 23 sous-officiers et soldats	20 57
do 15 août : 3 officiers, 20 sous-officiers et soldats	19 10
62e fusiliers, 14-15 août : 6 officiers, 156 sous-officiers et soldats	138 21
71e bataillon, 15 et 17 août : 3 officiers, 73 sous-officiers. soldats et musique	89 26
District militaire nº 9—	
Artillerie de place, Halifax, 1er juillet : 5 officiers, 41 sous-officiers et soldats	35 53
63e bataillon, réception, 6 août : 4 officiers, 125 sous-officiers et soldats	75 07
District militaire nº 10—	
Batt. de camp., Winnipeg, 2 juill. : 3 offic., 31 sous-offic. et soldats, $25.70 ; 27 chevaux, $27.	52 70
District militaire nº 11—	
Artillerie de place de la Col.-Britannique, 31 oct. : 4 officiers, 53 sous-officiers et soldats	35 99
do do oct. : 3 officiers, 92 sous-officiers et soldats	53 34
District militaire nº 12—	
Artillerie de place, I. P.-E., 2 juillet : 4 officiers, 15 sous-officiers et soldats	17 88
do 9 août : 4 officiers, 104 sous-officiers et soldats	64 20
do 9 août : 3 officiers, 22 sous-officiers et soldats	18 96
do 10 août : 4 officiers, 105 sous-officiers et soldats	64 40
do 10 août : 3 officiers, 22 sous-officiers et soldats	18 96
do 13 août : 4 officiers, 88 sous-officiers et soldats	55 25
do 13 août : 4 officiers, 22 sous-officiers et soldats	21 38
Gardes, salves et escortes, 1895.	
District militaire nº 1—	
Batt. de camp., London, 24 mai : 2 officiers, 31 sous-offic. et soldats, $24.95 ; 24 chev., $24.	48 95
District militaire nº 2—	
Batterie de camp. de Toronto, 1er juillet : 2 officiers, 15 sous-officiers et soldats	16 95
Musique du 10e bataillon, ouverture de la législature, 21 fév., 36 soldats	18 75
A reporter	202,849 26

Milice active: Solde d'exercice—*Fin.*	$ c.
Report	202,849 26
Gardes, salves et escortes—1895.	
istricts militaires n°s 3 et 4—	
Dragon de la Princesse Louise, ouverture de la session du parlement, 18 avril, et réception, 20 avril : 3 officiers, 30 sous-officiers et soldats, $41.86 ; 33 chevaux, $54	95 86
Batterie de campagne d'Ottawa, ouv. de la sess. parl., 18 avril : 4 offic., 28 s.-offi. et soldats.	25 78
do réception, 20 avril : 2 sous-officiers	1 65
do 24 mai : 4 officiers, 30 sous-officiers et soldats	27 96
Gardes à pieds du gouverneur général, dîner de l'Etat, réception et ouverture de la session du parlement, 17 20 avril : 9 officiers, 274 sous-officiers et soldats	178 60
43e batt., réception, 2 sous-officiers	1 50
istrict militaire n° 5—	
Artillerie de place de Montréal, 4 officiers, 24 mai : 30 sous-officiers et soldats	25 43
istrict militaire n° 8—	
Artillerie de place du Nouveau-Brunswick, 24 mai : 4 officiers, 23 sous-officiers et soldats.	22 82
istrict militaire n° 9—	
Artillerie de place d'Halifax, ouverture de la session de la législature, 31 janv.: 5 officiers, 52 sous-officiers et soldats	42 13
Artillerie de place d'Halifax, prorogation de la législature, 19-20 mars: 5 officiers, 56 sous-officiers et soldats	57 03
63e bat., prorogation de la législature, 19-20 mars : 4 officiers, 127 sous-officiers et soldats.	81 37
66e bat., ouv. de la sess. de la législature, 31 janv. : 4 officiers, 146 sous-officiers et soldats.	84 40
Gardes et parades, funér. de feu sir John Thompson—	
Artillerie de place d'Halifax	141 00
63e bataillon	233 83
66e bataillon	272 95
istrict militaire n° 10—	
Batterie de campagne de Winnipeg, ouverture de la session de la législature, 14 fév.: 4 officiers, 19 sous-officiers et soldats, $23.35, 2 chevaux, $2	25 35
Batt. de camp. de Winnipeg, 24 mai : 4 offic., 31 s.-offi. et soldats, $29.35 ; 27 chevaux, $27.	56 35
do prorogat. de la législature, 28 juin : 4 officiers, 24 s.-officiers. et soldats, $25.85 ; 3 chevaux, $3	28 85
istrict militaire n° 12 -	
Génie et 82ème bataillon, ouverture de la session de la législature, 21 mars : 4 officiers, 106 sous-officiers et soldats	65 15
Artillerie de place de l'I.P.-E., ouv. de la sess. de la lég., 21 mars : 4 offic., 25 s.-offi. et sold.	23 58
do prorog. de sess. du parl., 19 avril : 3 offic., 17 s.-offi. et sold.	17 60
do 24 mai : 4 officiers, 28 sous-officiers et soldats	24 78
82e bataillon, prorog. de la sess. du parlem., 19 avril : 4 offic., 91 sous-officiers et soldats	57 10
	204,440 33
Solde des membres de la milice active qui ont suivi les cours dans les écoles d'instruction.	
Artillerie : Batterie "A", Kingston ($3,725.30).	
Solde de la milice supplémentaire, $3,980.22 ; moins retenues, $254.92	3,725 30
Artillerie : Batterie "B" et compagnies 1 et 2, Québec ($1,492.10).	
Lieutenants surnuméraires à $1 par jour : C. C. Richards, $56 ; W. A. Collins, $12	68 00
Solde des sous-officiers et soldats, $1,523.70 ; moins retenues, $99.60	1,424 10
Artillerie : Victoria ($2,765).	
Solde de la milice supplémentaire	2,765 00
Cavalerie : Dragons "A", Toronto ($2,421).	
Solde de la milice suppl., $2,604.53 ; moins retenues, $168.81, et achat de congés, $14.72	2,421 00
Cavalerie : Dragons "B", Winnipeg ($1,672.26).	
Solde de la milice suppl., $1,843.94 ; moins retenues, $159.68, et achat de congés, $12	1,672 26
Infanterie : Compagnie n° 1, London ($5,139.09).	
Solde de la milice supplémentaire	5,139 09
Infanterie : Compagnie n° 2, Toronto ($6,099).	
Solde de la milice supplémentaire, $6,387.63 ; moins retenues, $235.51 ; achat de congés, $44.11, et divers remboursements, $9.01	6,099 00
A reporter	23,313 75

Solde des membres de la milice active qui ont suivi les cours dans les écoles d'instruction—*Fin.*	$ c.
Report	23,313 75
Infanterie: Compagnie n° 3, Saint-Jean, P.Q. ($4,097.28).	
Solde de la milice supplémentaire, $4,303.03 ; moins retenues, $205.75	4,097 28
Infanterie: Compagnie n° 4, Frédéricton ($4,283.73).	
Solde de la milice supplémentaire, $4,448.20 ; moins retenues, $164.47	4,283 73
Artillerie et infanterie: Halifax.	
Solde de la milice supplémentaire à Halifax	7,618 90
Employés du service civil : Intendants des magasins et payeurs.	39,313 66
District n° 1—	
Dawson, M. D., lieut.-col., London, int. des mag. et payeur de district, 12 m. au 30 juin	800 00
District n° 2—	
Gravely, J. V., lieut.-col., Toronto, surintendant des magasins : 12 m. au 30 juin, $1,000 ; au lieu de logement, 181 jrs à $1	1,181 00
District n° 3—	
Strange, capit. F., Kingston, surint. des magasins, 12 m. au 30 juin	1,000 00
District n° 5—	
Gray, John, lieut.-col., Montréal, surint. des magasins, 1er juillet 1894 au 31 janv. 1895, 7 m. à $1,200	700 00
Mattice, G., lieut.-col., Montréal, surint. des mag., 1er fév. au 30 juin 1895, 5 m. à $1,200.	500 00
District n° 6—	
Frenette, capit., L. E., Saint-Jean, P.Q., surint. des magasins, 12 m. au 30 juin	1,200 00
District n° 7—	
Forrest, W. H., lieut.-col., Québec, surint. des magasins, 12 m. au 30 juin	1,000 00
District n° 8—	
Armstrong, A. J., major, Saint-Jean, N.-B., surintendant des magasins et payeur de district, 12 m. au 30 juin	1,000 00
District n° 9—	
McShane, J. R., lieut.-col., Halifax, sur. des mag., 1er juill. au 31 août 1894, 2 m. à $1,200.	200 00
Curran, capit. J. E., Halifax, payeur de district, 1er déc. au 30 juin, 7 m. à $1,000	583 31
District n° 10—	
Fraser, John, Major, Winnipeg, surintendant des magasins, 12 m. au 30 juin	1,200 00
District n° 11—	
Jones, capit., A. W., Victoria, C.-B., payeur de district, 12 m. au 30 juin	500 00
District n° 12—	
Dogherty, G. L., major, Charlottetown, surintendant des magasins et payeur de district, 12 m. au 30 juin	500 00
	10,364 31
Employés du service civil : Armuriers, autorisés.	
Toronto : W. Oldbury, armurier de district, 365 jrs au 30 juin à $1.94⅝	710 48
Kingston : Wm. McCrae, armurier, 365 jrs, au 30 juin à $1.94⅝	710 55
Ottawa : S. Smallwood, armurier, 365 jrs au 30 juin $1.95	711 75
Montréal : D. Blackford, armurier de l'île Sainte-Hélène, 365 jrs au 30 juin ; gages, $1.50 ; rations, 13½c	596 74
Québec : W. Johnston, armurier, 365 jrs au 30 juin à $1.50	547 50
Halifax : John Egan, armurier, 12 m. au 30 juin	750 00
Winnipeg : John Mason, armurier, 365 jrs au 30 juin à $1.95	711 75
	4,738 77
Employés du service civil : Gardes-magasins, gardiens, journaliers, etc.	
Belleville ($475) :—	
Cummington, W. H., gardien des armes, 1er déc. 1893 au 30 juin 1895, 19 m. à $25	475 00
Chambly ($99.96) :—	
Dion, J. O., gardien, 12 m. au 30 juin	99 96
Charlottetown ($425) :—	
Dogherty, G. P., gardien, 1er juillet 1894 au 31 mars 1895, 274 jrs à $1	274 00
Villiard, J. A., gardien, 1er avril au 30 juin, 91 jrs à $1	91 00
Gillis, John, gardien, 12 m. au 30 juin à $5	60 00
Halifax ($2,867) :—	
Bland, L. J., gardien, 365 jrs au 30 juin à $1.25	456 25
Kennedy, E., messager, 365 jrs au 30 juin à $1	365 00
Lawlor, T., aide-armurier, 365 jrs au 30 juin à $1	365 00
Lockhart, A., gardien, 365 jrs au 30 juin à $1.25	456 25
A reporter	2,642 46

Employés du service civil : gardes-magasins, gardiens, journal., etc.—*Suite*	$ c.
Report	2,642 46
Halifax—Suite.	
McKenzie, J. T., gardien, champ de tir de Bedford, 12 m. au 30 juin à $16	192 00
Mulvena, A., chauffeur, 365 j. au 30 juin à $1.50	547 50
O'Donoghue, P., garde-magasin, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Purcell, W. A., gardien, batterie de la Pointe Plaisante, 12 m. au 30 juin à $10	120 00
Hamilton ($80):	
Harris, W. J., gardien de la salle d'exercice militaire, 1er juill. au 31 oct. 1894, 4 m. à $20	80 00
Kingston ($2,440.75):—	
Augustus, W., garde-magasin, 92 j, à $1, 181 à $1.25, 92 à $1.50	456 25
Conley, H., garde-magasin, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Coughlin, P., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Newnham, T. F., commis au magasin, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Swaine, E., contremaître au magasin, 1er juill. au 30 sept., 92 j. à $1.25, 273 à $1.50	524 50
Woodhead, Thos., garde-magasin, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
London ($1,344.50):—	
Conroy, John, messager, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Coughlin, Jos., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Pratt, Henry, contremaître aux magasins, 365 j. au 30 juin à $1.50	547 50
Williams, John F., gardien, batterie de campagne de London, 335 j. au 31 mai à 20c.	67 00
Montréal, salle d'exercices militaires ($456.25):—	
Fellows, Wm., gardien, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Montréal, artillerie de place ($365):—	
Johnston, Jas., gardien, 1er juill. 1894 au 31 janv. 1895, 215 j. à $1	215 00
Vaughan, John, gardien, 1er fév. au 30 juin, 150 j. à $1	150 00
Montréal, Isle aux Noix ($182.50):—	
Duchaine, Thos., gardien, 365 j. au 30 juin à 50c	182 50
Montréal, Vieux Cimetière, Chemin Papineau ($273.75):—	
Brown, Wm., gardien, 365 j. au 30 juin à 75c	273 75
Montréal, champ de tir, Côte St-Luc ($365):—	
Allan, R. W., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Montréal, Ile Ste-Hélène ($1,642.50):—	
Phillips, J. R., journalier, 365 j. au 30 juin à $1é	365 00
Phillips, R., contremaître, 365 j. au 30 juin à $1.50	547 50
Rowe, A., journalier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Taylor, G., journalier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Montréal, propriétés diverses ($2,736):—	
Brown, Wa'lie, gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Donovan, John, gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Elliott, T. C., commis, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Hawker, Arthur, gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Higgins, Wm., gardien, 1er janv. au 30 juin, 181 j. à $1	181 00
Pettigrew, Thos., 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Sueters, D., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Warren, James, gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Niagara ($700):—	
Geale, capit. J. B., gardien, 1er juill. au 31 mai, 335 j. à $2 ; 30 j. au 30 juin à $1	700 00
Ottawa, salle d'exercices militaires ($1,727):—	
Benlow, T. J., gardien, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Bexam, J., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Bosse, capit. H., gardien, 27 j. à $1.25, 338 j. au 30 juin à $1.50	540 75
Pilon, J. A., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Ottawa, magasins militaires ($7,359.05):—	
Auclair, F., charpentier, 1er juillet au 28 février, 243 j. à $1.35 ; 1er mars au 30 juin, 122 j. à $1.50	511 05
Barker, H., contremaître, 365 j. au 30 juin à $1.50	547 50
Bishop, T., journalier au magasin, 243 j. au 28 fév. à $1 ; 122 j. au 30 juin à $1.25	395 50
Cawdron, H., aide-armurier, 1er nov. 1894 au 30 avril 1895, 181 j. à $1	181 00
Corbett, Wm , journalier au magasin, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Donaldson, J., journalier au magasin, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Donaldson, R., aide-armurier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Doyle, W. G., journalier au magasin, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Duffy, Wm., journalier au magasin, 365 j. au 30 juin $1.25	456 25
Quinn, B., journalier au magasin, 1er juillet 1894 au 31 mai 1895, 335 j. à $1 ; 30 j. au 30 juin à $1.25	372 50
Ryan, M., journalier au magasin, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Simoneau, Jos., journalier au magasin, 1er juillet 1894 au 28 février 1895, 243 j. à $1, 122 j. au 30 juin à $1.25	395 50
Thompson, John, gardien, 1er déc. au 31 mai, 182 j. à $1.25	227 50
Wheatley, R., garde-magasin, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Wingate, J., voilier, 364 j. à $1.25	455 00
Appointements à Ottawa (page L—5)	1,262 25
A reporter	23,539 26

Employés du service civil : gardes-mag., gardiens, journaliers, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	23,539 26
Ottawa, Pointe Nepean ($456.25) :—	
Thompson, G., gardien, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Ottawa, champ de tir ($128.80) :—	
Cawdron, H., gardien, 1er juill. au 31 oct. 1894, 1er mai au 30 juin 1895, 184 j. à 70c.	128 80
Port Hope, salle d'exercices militaires ($365) :—	
Lawrie, J., gardien, 365 j. au juin à $1	365 00
Prescott ($365) :—	
Press, A., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Québec ($9,279.75) :—	
Bacon, B. G., journalier, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Beaudoin, J. D., journalier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Bissonnette, R., journalier à la salle d'exercices militaires, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Chrétien, J., journalier, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Douglas, J., journalier, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Dubé, Chas. J., commis au magasin militaire, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Genest, E., gardien, 365 j. au 30 juin à $1.50	547 50
Genest, J. B. Z., commis, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Germain, Jos., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Gerrett, F., journalier, 304 j. à $1.25 ; tonnelier, 61 j. à $1.50	471 50
Higgins, H., journalier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Lemieux, M. C., gardien, Fort n° 3, Lévis, 365 j. au 30 juin à 75c.	273 75
Lewis, P., artisan, 136 j. à $1.50, 229 à $2	662 00
Martineau, Ferd., gardien, Fort n° 2, Lévis, 365 j. au 30 juin à 75c.	273 75
McClory, D., journalier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
do ordonnance, 365 j. au 30 juin à 25c.	91 25
McHugh, F., gardien, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Richard, A., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Roussell, R., gardien, 312 jours de semaine au 30 juin à $1.25	390 00
Samson, P., gardien, Lévis, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Smith, John, contremaître, 365 j. au 30 juin à $1.50	547 50
Trudel, P. Th., journalier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Turcotte, Ls. Eug., journalier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Sherbrooke ($219) :—	
Rawson, Thos., gardien, 365 j. au 30 juin à 60c.	219 00
Summerside, I.P.-E. ($10) :—	
Hunt, Lewis B., gardien à la salle d'exercices militaires, 12 m. au 30 juin 1894	10 00
Saint-Jean, N.-B., propriétés militaires ($1,286.25) :—	
Armstrong, R., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Damery, R. D., gardien, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Horseman, Thos. W., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Wilson, Jas., gardien, 12 m. au 30 juin	100 00
Saint-Jean, N.-B., salles d'armes ($1,689.50) :—	
Hughes, S., gardien, 123 j. au 31 oct. à 75c., 242 au 30 juin à $1.25	394 75
do indemnité de logement, 1er juillet au 31 oct. 1894, 4 m. à $12	48 00
Lamb, W., gardien, 123 j. au 31 oct. à $1, 242 au 30 juin à $1.25	425 50
Smith, J. F., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Sulis, W. H., gardien, 365 j. à $1.25	456 25
Toronto, Vieux fort ($2,325) :—	
Baldock, J. G., garde-magasin, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Cantlin, Wm., gardien, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Dalley, R., contremaître des magasins, 12 m. au 30 juin	500 00
Greer, J., aide-armurier, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Martin, A., sous-contremaître des magasins, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Pirrie, Robt., garde-magasin, 365 j. au 30 juin à $1	365 00
Toronto, divers ($250) :—	
Shanley, C. N., commis du payeur de district, 5 m. à $600	250 00
Victoria, C.-B., ($1,875) :—	
Ireland, Chas., contremaître, 365 j. au 30 juin à $1.50	547 50
McDonald, Hugh, aide-gardien, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
do indemnité de logement, combustible et éclairage, 12 m.	120 00
Mulcahy, A., sergt.-major, gardien, 365 j. au 30 juin à $1.50	547 50
do indemnité de logement, combustible et éclairage, 12 m. à $15	180 00
Winnipeg ($1,897.38) :—	
Suttie, Jas., contremaître, 359½ j. au 30 juin à $2.50	898 75
Watson, John, gardien, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
do indemnité d'éclairage, 4 m. à $1.50	6 00
Williams, Amos, journalier, 306½ jours de semaine au 30 juin à $1.75	536 38
	43,686 19
MOINS : Imputé à l'entretien des magasins (Page L—34)	250 05
	43,436 14

Propriétés militaires, travaux et édifices : Garde et entretien.	$ c.
Barrie, Ont. :—	
Deane, J. F., 1 charge de bois	3 50
Belleville, Ont. ($329.76) :—	
Coleman, E. H., loyer du champ de tir, 1 an au 31 déc. 1894	51 00
Usines à gaz, gaz : arrérages au 27 mars 1894, $16 ; 37,000 pds au 28 mars 1895 à $2.25	99 26
Lazier, S. H., et Fils : houille, 20 ton. à $6 ; bois dur, 4 cordes à $4.25	137 00
McGie, Wm., ferronnerie, $4.25 ; McInwich, divers, 75c	5 00
Cie d'aqueduc : taxes d'eau, salle d'exercices, 2½ ans au 1er juillet '95	37 50
Bowmanville, Ont. :—	
Cawker, W. R. R., loyer du champ de tir, 1 an au 1er août 1894	40 00
Brantford, Ont. ($446.83) :—	
Brantford Electric and Power Co., 11 m. au 31 mars 1895 : lumière incandescente, $191.41 ; lumière à arc, $91.74 ; renouvellements, $5.30	288 45
Leonard, F. H., et Fils : houille, 20 ton. à $5.75 ; bois, 3 cordes à $6.25	133 75
Aqueduc, taxes d'eau, 1 an au 1er mars 1895	24 63
Brockville, Ont. :—	
Hendry, Wm., loyer du champ de tir, 1 an au 1er oct. 1894	50 00
Charlottetown, I.P.-E., ($494.33) :—	
Byers, David, nettoyer les latrines et charrier de la cendre des casernes	15 00
Craibbe, Simon W. : vitre, 58 carreaux à 16c. ; ferronnerie, $4.05	13 33
Cie d'éclairage au gaz : gaz, 29,800 pds à $2 ; compteur, 10 m. au 1er mars 1895 à 25c	62 10
Gillis, John, charrier de la cendre des terrains de la caserne	3 00
Hirmans, Chas., plombage	3 30
Lyons, C., houille : de Old Sydney, 11 ton. à $3.56 ; d'Acadie, 24 ton. à $3.06	112 60
Moore, lt-col., allocation pour soin du bureau, 3 m. au 30 juin 1895 à $4	12 00
P.E.I. Furniture Factory : 1 pupitre, casier et chaise de bureau	33 00
Cie de téléphone, téléph., bur. du S.-A.G. et de l'intend., 12 m. au 1er janv. 1896	50 00
Warburton, A. B., loyer de champs de tir, 1 an au 31 mars 1895	150 00
Commissaires de l'aqueduc : eau pour les casernes, 1 an au 31 déc. 1894	40 00
Chatham, N.-B. :—	
Association de tir de Northumberland, loyer du champ de tir, 1 an au 1er oct. 1894	24 00
Cobourg, Ont. :—	
Macnachton, capitaine, payé pour loyer du hangar p. l'A.P.C., 7 m. au 31 juill. '94 à $1.25	8 75
Cornwall, Ont. :—	
Association de tir de Cornwall, subvention annuelle pour le champ de tir	50 00
Fredericton, N.-B. ($78) :—	
Campbell, H. M., loyer de l'entrée au champ de tir	12 00
Cook, Samuel, loyer du champ de tir au 30 juin 1894	50 00
Winslow, E. B., préparer les baux, terrain pour champ de tir	16 00
Galt, Ont. :—	
Blair, Richard, loyer de la salle d'exercices, 2 ans au 17 mars 1894	60 00
Georgetown, I.P.-E. :—	
Parker, A. H., loyer du champ de tir du comté de King, 1 an au 20 avril 1895	25 00
Granby, Qué. :—	
Village de Granby, loyer du hangar à canon et de la poudrière pour la batterie de campagne de Shefford, 1 an au 30 avril 1895	160 00
Guelph, Ont. ($52.81) :—	
Light and Power Co. : gaz au 1er janv. 1895, 2,950 pds à $1.80	5 31
Walls, Thos. E., London : houille, 5 ton. à $4.50 ; bois dur, 5 cordes à $5	47 50
Halifax, N.-E. ($1,599.31) :—	
Bland, L. J., boîte pour la protection du compteur au hangar d'infanterie	1 50
Cunard, S., et Cie : houille de Sydney, 16 chaldrons à $5.90 ; 1 corde de dosses, $5.30	99 70
Curren, lt.-col. A.E., déboursés au 31 déc. '94, compte du loyer et du gaz p. la ch. des music.	57 20
Drysdale, Charles, bois : 1 corde, dur, $6 ; 1 corde, mou, $4.25	10 25
Cie d'éclairage au gaz d'Halifax—	
Bureau de la milice, 12 m. au 29 avril 1895, 16,400 pds à $2	32 80
Salle d'exercices des volontaires, 12 m. au 29 avril 1895, 51,400 pds à $2	102 80
Eclairage de 3 lampes à arc dans la salle d'exercices, au 21 nov. 1894	106 56
Cité d'Halifax : taxes d'eau, 6 m. au 1er mai 1895	27 00
Harris, Henry J., ouvrage pour le champ de tir de Bedford : cibles, 15 à $3, 10 à $2 ; 3 rames de papier, $12 ; 6 demi-barils de pâte brevetée, $25 ; mouches blanches et noires, 75 M., $13 ; divers, $41	156 00
Mackay, R. O. et A. B., houille, 57 ton. à $4.80	273 60
Cie de téléphone de la N.-E. : 6 m. de loyer au bureau et magasins, au 1er juin 1895	35 00
Officier command., A.P.H., déboursés, bureau régimentaire et salle d'armes	9 15
Rent, George : démonter, nettoyer et ajuster les tuyaux de poêle au magasin de la rue May, $10.50 ; marchandises fournies au bureau de brigade, $33.25	43 75
Ritchie, I. N., loyer du magasin, 15 m. au 1er avril 1895 à $300	375 00
Robinson, T., loyer de la chambre des musiciens, 15 m. au 31 mars 1895	200 00
do enlever la neige de la salle d'exercices, hiver 1894-95	12 00
Sallis, I., enlever la cendre, etc., salle d'exercices et magasins	36 00
Skinner, Wm., nettoyer, enlever la cendre, etc	6 00
Theakston, Robert, recherche et faire les listes des propriétés requises pour la salle d'exercices, 3 listes à $5	15 00
A reporter	3,422 29

Propriétés militaires, travaux et édifices : Garde et entretien—*Suite.*	$ c.
Report	3,422 29
Hamilton, Ont. ($757.85) :—	
Barnes, Thomas, loyer de champs de tir pour le 13e bataillon, 6 m. au 31 déc. 1894	75 00
Cie d'éclairage au gaz, 12 m. au 1er mai 1895—	
Salle d'exerc. : gaz, 380,800 pds à $1.50 ; compt., $12 ; moins payé p. les officiers, $57.70	525 50
Hangar à canons : gaz, 101,700 pds à $1.50 ; compteur, $4.80	157 35
Kingston, Ont. ($2,434.82) :—	
Cie de téléphone Bell : au bureau du S.-A.G., 6 m. au 1er juin 1895, $12.50 ; au logement du garde-magasin, fort Henry, 6 m. au 1er sept. 1895, $5	17 50
Breck et Booth, houille à $4.33 : fort Henry, 81 ton. ; salle d'exercices, 4 ton. ; bureau de brigade, 6 ton	394 03
Cataraqui, Cie de pont de, loyer de pont, 1 an au 31 déc. 1894	1,403 82
Follest, Wm. : vider les cendriers et les latrines ; 39 charges à 19c., 71½ charges à 37c. ; ramonnage de cheminées, 18 à 19c	37 28
Hobart, G. S., et Fils : huile amér., 4 galls à 25c. ; lampes, 2 à $1.50 ; divers, 30c	4 30
Kingston Light, Heat and Power Co., 10 m. au 30 avril 1895 : gaz, 45,800 pds à $2 ; compteur, $3	94 60
Kingston, aqueduc de, eau, 12 m. au 30 juin 1895	56 38
Mallen, Jas. : bois, 16 cordes à $3.83 ; 2 cordes de dosses, $5.74	67 02
Nugent et Taylor, ferronnerie	1 10
Officier command., 14e bat., coût de l'éclair. de la chamb. des music., 9 m. au 30 mars 1895	21 09
Queen's College, loyer de la salle d'exercices, 1 an au 30 juin 1894	300 00
Swaine, W. : cibles, 7 à $1.60, 7 à $1.50 ; 20 M. mouches, $7 ; divers, $9	37 70
Lauzon, Qué. :—	
Vieu, major G. S., lumière pendant les exercices annuels de 1894-95	5 00
London, Ont. ($1,425.77) :—	
Cie Bell, téléphone : aux casernes, 6 m. au 1er juin 1895, $22.50 ; au bureau du payeur, 12 m. au 1er mai 1895, $25 ; divers, $1.02	48 52
Cie du gaz de la cité, gaz, au 1er juin 1895—	
Salle d'exercices : 53,300 pds à $1.50, 33,100 pds à $1 ; compteur, $6.30	119 35
Division du matériel : 18,100 pds à $1.50, 3,300 pds à $1 ; compteur, $1.75 ; moins erreur dans l'escompte, $1.70	30 50
Christie, John, loyer des édifices p. les div. de l'artill., de la caval. et du mat., 12 m. au 3 avr. '95.	720 00
Christie, John : faire une armoire, $10 ; divers, $3.65	13 65
Fallon, Patrick, loyer du champ de tir, 12 m. au 31 mars 1895	100 00
London, aqueduc de : rue Wellington, 6 m. au 15 janv. 1895, $6 ; rue Waterloo, 9 m. au 15 avril 1895, $12.75	18 75
Meredith et Fisher, préparer un bail, propriété de M. Christie	15 00
Odorless Excavating Co., nettoyer les latrines à la salle d'exercices	8 00
O'Grady, Jas., couper des arbres sur le terrain employé comme champ de tir	15 00
do 6 m. de loyer du terrain employé comme champ de tir	15 00
Oliver, Geo., nettoyer le terrain employé comme champ de tir	10 00
do loyer du champ de tir, 31 juillet au 31 juin 1895	15 00
Saunders, Henry, couper 24 cordes de bois	18 00
Walls, Thos. : houille, 30 ton. à $4.50 ; bois, 36 cordes à $4	279 00
Moncton, N.-B. :—	
Hanington, capit. H. C., allocation pour champ de tir, 1894-95	20 00
Montréal ($5,802.36) :—	
Allan, R. W. : cibles de 1re classe, 2 à $6 ; cibles de 2e classe, 20 à $3 ; cibles de 3e classe, 20 à $2.50 ; pav., 3 à $4 ; disques à signaux, 22 à $1.50 ; divers. fournit. de cib., $92.70	259 70
Boulanger, Honoré, journalier, 150 j. au 30 juin 1895 à $1	150 00
Citizens Gas Central Co., loyer d'un compteur, 22 oct.-1er mai 1895, à $36 par an	18 75
Descary, Désiré, loyer du champ de tir de la Côte Saint-Luc, 1 an au 1er mars 1895	900 00
Fellows, W., déboursés pour enlever la cendre de la chamb. de chauffe, salle d'exerc	7 50
Henderson et Lovelace, houille à fournaise, 42$\frac{910}{2240}$ ton. à $5.75	244 12
Hunter, D., journalier, 92 j. au 31 janv. 1895 à $1	92 00
Labrecque, Cousineau et Cie—	
Salle d'exercices : houille à fournaise, 150 ton. à $5.40 ; dosses, 15 cordes à $3.50	862 50
Ile Sainte-Hélène : houille, 4 ton. à $5.60, 1 ton. à $5.40 ; érable, 36 cordes à $6.85	274 40
Cité de Montréal, taxes d'eau, 1 an au 1er mai 1895—	
Salle d'exercices, rue Craig : répartition sur $10,450, $420 ; 11 latrines, $44 ; 9 urinoirs, $9 ; moins 3 pour 100 d'escompte, $14.19	458 81
Résidence du gardien, cimetière, avenue Papineau : 7½ pour 100 sur un loyer de $50, $3.75, moins 11c. d'escompte	3 64
Cie du gaz de Montréal—	
Salle d'exercices, rue Saint-Constant : gaz au 30 mars 1895 ; 329,510 pds à $1.30 ; 77,700 pds à 95c. ; compteur, $5.40	507 57
Salle d'exercices, rue des Allemands : gaz au 30 mars 1895 ; 392,700 à $1.30 ; 65,200 pds à 95c. : compteur, $5.40	577 85
Carabiniers Victoria, 37 rue Cathcart : gaz au 20 avril 1895 ; 143,000 pds à 95c. ; 8,300 pds à $1 ; 285,400 pds à $1.30 ; compteur, $7.20	522 37
Royal Electric Co., lampes à la salle d'exercices de la rue Craig, 10 m. au 30 avril 1895	600 20
Suetens, Désiré, nettoyage du bureau de brigade n° 5, 12 m. au 30 juin à $5	60 00
A reporter	13,605 14

Propriétés militaires, travaux et édifices : Garde et entretien—*Suite.*	$ c.
Report	13,605 14
Montréal - Suite.	
Enlèvement de la neige	196 45
Nettoyage et blanchir à la chaux la salle d'exercices : contremaître, 5 j. à $2 ; peintres, 15 j. à $1 50 ; journaliers, 29 j. à $1 ; charriage, etc., $5	66 50
Newcastle, N.-B. :—	
Call, R. R., loyer du bâtiment servant d'abri aux canons, etc., 1 an au 1er mai 1894	40 00
New-Westminster, C.-B. ($261.75) :—	
Brown, E., succession, loyer du champ de tir, un an au 1er août 1894	50 00
Machamard, Jas., loyer de la salle d'armes, 9 m. au 1er oct. 1894, à $5	45 00
New Vancouver Coal Co., houille, 2 tonnes à $7	14 00
Cité de New-Westminster, éclairage de la salle d'exercices, 1er janv. au 1er juillet 1892 ..	70 00
Cie du gaz de New-Westminster : gaz, 1er août 1892 au 1er sept. 1894 ; 25,500 pds à $3 ; compteur, 25 m. à 25c.	82 75
Ottawa ($[illegible].15) :—	
Bryson, Graham et Cie, flanelle, 2 vgs à 40c	0 80
Askwith et Neville : fournit. de cibles au champ de tir, $42 ; creuser un fossé, $25 ; répar. le chemin, etc., $12.50	79 50
Easton, W. H., enlèv. de la neige aux magasins militaires : hommes, 13½ j. à $1.25 ; cheval et garçon, 2 j. à $2 ; divers, $4.18	25 06
Elmitt, T., et Fils, couper l'herbe au carré Cartier	10 00
Gravelle, Louis, tenir en bon ordre les terrains et parterres aux magasins militaires, du 16 avril au 16 oct. 1894 : hommes, 48 j. à $1.50 ; surv., etc., $50 ; engrais, 10 voy. à 50c. .	127 00
Goulet, Mme M., ouvrage à la salle d'exercices, laver les planchers, etc., 10 j. à $1	10 00
Graham, John, enl. la neige, enlev. la cendre, etc. : hommes, 143 6/10 j. à $1.25, 10 à $1.50 ; hommes et chevaux, 4 j. à $2 ; p. lui, 20 p. 100 sur ces sommes, $40.50	243 00
Heney, John, bois : nouv. mag. milit., 25 cordes à $4.20 ; anc. mag. militaires, 6 cordes à $4.20 ; s. d'exer., 1 corde à $4.20, 8 à $1.65, 1 à $1.75 ; champ de tir, 5 cordes à $4.20	170 35
Kavanagh, Frères : gros sel, 8 sacs à 70c. ; savon, 24 morc. à 7c. ; divers, 48c	7 76
King, Mme M., femme de journée : 17 j. à $1 ; laver les châssis à la salles d'exerc., $15...	32 00
Macdonald, G. F., ten. le sign. d'alarme en b. ordre ent. l. mag. et le poste d. pompiers, 1894	12 00
May et Foster, écorce de pruche, 12 charges à $1	12 00
McKinley et Northwood : boyau, 120 pds à 15c. ; divers, $9	27 00
Ottawa Electric Co., éclairage—	
Salle d'exercices : 28 août au 31 déc. 1894, 6,050 h. ampère à ⅝c. ; compteur, $1.60...	50 00
Magasins militaires : 3 m. au 1er fév. 1895	62 50
Ottawa Freehold Assn. : loyer du champ de tir, un an au 1er mai 1895	500 00
Cie du gaz d'Ottawa, 12 m. au 1er avril 1895—	
Salle d'exercices : gaz, 120,100 pds à $1.75 ; compteur, $8	218 18
Magasins militaires : gaz, 30,600 pds à $1.75 ; compteur, $1.80	55 34
Ottawa Independent Ice Co., glace, saison 1894, 10 liv. par jour	5 00
Aqueduc d'Ottawa : taxes des magasins militaires, 18 m. au 31 juillet 1895, $115.43 ; champ de tir, $23.80	139 23
Ray, C. C., et Cie, houille, 88·298 tonnes à $6.35	560 69
Robillard, O., travail aux magasins, etc.—	
Salle d'exercices, oct. 1894 : montage des poêles, 23 à $2 ; tuyaux, 113 feuilles à 16¼c. ; dessous et entourages en zinc, 12 à $1 ; coudes ronds, 19 à 40c. ; coudes, 6 à 20c. ; réparations, etc., $45.90	131 06
Salle d'exercices, mai 1895 : démontage, nettoyage et emmagasinage de poêles, 24 à $2 ; réparer les poêles, 12 à $1.50	
Magasins militaires, nov. 1894 : nettoyage et remontage, 9 à $2 ; tuyaux, 17 feuilles à 15c. ; coudes, 2 à 40c. ; répar. aux poêles, 16 h. à 40c. ; divers, 40c	66 00
Anciens magasins, nov. 1894 : nettoyage des poêles, 5 à $2 ; tuyaux, 5 feuilles à 15c.	28 15
D. G. P. L., salle d'armes, fév. 1895 : démontage des poêles, 2 à $2.50 ; remonter 1 poêle, $3 ; écran, $8 ; divers, $2.25	10 75
Robillard, O., plombage à la salle d'exercices, février 1895	18 25
Shaw, C. S. et Cie, huile, 16 galls à 35c	9 70
Taylor et Gilbert : 200 bill. p. le tir à la cible, $2.50 ; 100 formules d'ordre, $1 ; papier à cible, ½ rame à $5 ; 50 blancs de cible, 88c. ; 10 M. mouches blanches, $2	5 60
Thorburn et Cie, fourn. pour le champ de tir	8 88
Wallis, capit. Brown, divers déboursés, 60c. ; Workman, Alex. et Cie, divers, $1	31 75
Frais judiciaires, O'Connor et Hogg, *re* La Reine *vs* Ottawa Collegiate Institute	1 60
	80 00
Owen-Sound, Ont.	
Telford, Jas. P., major 31e bataillon, trésorier, société de tir du comté de Grey : loyer du champ de tir d'Owen-Sound, année 1894	30 00
Peterboro', Ont.	
Light & Power Co., 1er juillet 1893, et 1er juin 1895 : gaz, 56,600 p. à $2	113 20
Port-Colborne, Ont. ($92) :—	
Allison, John, bois pour hangar à canons, 2 cordes à $6	12 00
King, lt.-col. F., loyer du hangar à can. p. la batt. de c. de Welland, 12 m. au 31 mars 1895.	80 00
A reporter	17,144 19

Propriétés militaires, travaux et édifices : Garde et entretien—*Suite.*	$ c.
Report	17,144 19
Port-Hope, Ont. ($249.50) :—	
Brown et Hemming, houille à poêle, 9 tonnes à $5.50	49 50
Succession de Mary Hall, loy. de terrain p. la s. d'exerc., 3 ans au 1er juin, 1895, à $60	180 00
McNaughton, Alex., loy. du champ p. la soc. de tir de Durham-Est, 1 an au 1er juill. 1894.	20 00
Prescott, Ont. ($26.75) :—	
Knapp, R., bois dur pour le fort Wellington, 5 cordes à $4.75	23 75
Press, Alf., couper l'herbe au fort Wellington	3 00
Québec ($6,168.64) :—	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphones—	
Camp du génie, Saint-Joseph, 12 m. au 30 sept. 1895	20 00
Bureau de la côte de la Citadelle, 12 m. au 12 sept. 1895	40 00
Bureau de la rue St-Louis, 12 m. au 1er oct. 1895	40 00
Blais, Jos., sciage de bois pour le bureau de la milice, 30 cordes à $1.25	37 50
Charlebois, J. A., copie des contrats pour terrains à Québec	9 50
Germain, Jos., couper la glace à Beauport	10 00
Labrecque, R., copies des contrats, etc., de terrains, tours n°s 3 et 4, Québec	4 40
Larue, Veuve Naz., loyer de terrain sur l'île d'Orléans, 1894-95	12 75
Lawrence, Geo. B., bois dur, cordes de 128 p. c. à $8.25 : fort de Lévis, n° 1, 26 ; fort de Lévis, n° 2, 26 ; fort de Lévis, n° 3, 29 ; parc du génie, 25 ; école d'équit., 15 ; magas. militaires, 41⅛ ; bur. de la milice, 30 ; salles d'exercices, 150½	2,826 65
Lessard, Elzéar, enlèv. de la neige et de la glace du terrain de la cartoucherie et des rues avoisinantes, hiver de 1894-95	350 00
Madden et Ellis, houille : bur. de la milice, 2 tonnes, grille, à $5 ; magasins de la milice, 10 tonnes, poêle, $6.50 ; salle d'exercices, 2 tonnes, id., $6.50	88 00
Martineau, capit. J. O., éclairage durant l'exercice annuel de 1894-95	3 00
Cie d'éclairage électrique, Montmorency, éclairage de la s. d'exercices de Québec, 11 m. au 12 mai 1895, à $1,300 par année, $1,191.63 ; lampes, 6 douz. à $6	1,227 63
Milan, Ed., enlèv. de la neige et de la glace des édifices de la milice et des propriétés à Québec autres que ceux de la cartoucherie, hiver de 1894-95	580 00
Noël, Francis, loyer annuel du champ d'exercices sur l'île d'Orléans, 1894-95	60 00
O'Reilly, John, ramonage de cheminées à 75c. : salle d'exercices, 6 ; magasins, 14	15 00
Plante, Mme Geneviève, loyer d'un terrain sur l'île d'Orléans, 1894-95	24 00
Ville de Québec, taxes d'eau spéc. sur la salle d'exercices pour l'année civique 1894-95	300 00
Samson, Pierre, enlever la clôture au camp du génie à Lévis, automne de 1894, et la replacer au printemps de 1895	30 00
Couvent des Ursulines, loyer des Plaines d'Abraham, sur le côté sud du chemin St-Louis, une année au 1er mai 1895, d'après bail pour 99 ans, daté le 23 février 1803	100 00
Vandry et Matté : tuyaux, 276 feuilles à 15c., 40 à 13c.; nettoyage des poêles et tuyaux, et remontage, 12 à $1.50, 12 à $1, 4 à 75c., 24 à 34c.; divers, $2.45	90 21
Frais judiciaires, O'Connor et Hogg, *re* Holland *vs* La Reine, jardin du gouverneur, Québ., avance dont il n'a pas été rendu compte	300 00
Sherbrooke ($104.87) :—	
Gas and Water Co., éclairage de la salle d'exercices dur. l'exercice annuel, 53e bataillon	79 87
Terrill, T. B., loyer du champ de tir du 13e bataillon, un an au 1er mai 1895	25 00
Souris, I. P.-E. ($35.63) :—	
Brennan, Wm. : 1 tonne de charbon, $3.50 ; kérosine, 5 galls à 30c	5 00
Frais judiciaires *re* salle d'exercices de Souris, W. A. O. Morson, Charlottetown	30 63
Stratford, Ont. :—	
Walls, Thos. S., London, bois pour salle d'exercices, 6 cordes à $5	30 00
Sydney, N.-E. ($32.58) :—	
Burns, S., et Fils, approv. pour la batterie de campagne de Sydney	2 15
Clements, Wm., louage de chaloupe à la cible	2 00
Downing, C., charriage, $2.25 ; Ingraham et McLean, ferronnerie, $7.03	9 28
Jordan, James, divers, $9 ; McGillivray, A. D., fourn. pour B. C. S., $10.15	19 15
Sainte-Catherine, Ont. ($74.20) :—	
McCordick, W. H., sciage de bois p. la salle d'exercices, 1 corde à $6.90, 1 à $6.50	13 40
Rogers, E. C., sciage de bois pour la salle d'exercices, 2 cordes à $6.90	13 80
Cie d'éclairage au gaz de Sainte-Catherine et du canal Welland, gaz au 31 déc. 1894, : 9,200 pds à $1.75, 11,700 pds à $2	39 50
Commissaires de l'aqueduc, taxes d'eau, 9 m. au 1er avril 1895	7 50
Saint-Jean, N.-B. ($629.51) :—	
Cosgrove, Thos., nettoyage de latrines au magasin et à l'édifice départemental	5 00
Succession Drury, loyer du champ de tir, 9 m. au 1er fév. 1895	187 50
Cie de téléphone du N.-B., loyer de téléphone, 6 m. au 1er juin 1895	12 50
Smith, J. F., cibles, etc., pour le concours annuel de la brigade d'artillerie de place du Nouveau-Brunswick au Fort-Dufferin, $40 ; double-châssis, $7	47 00
Starr, R. P., et F. W., houille pour—	
Fort Howe : Sydney, 2½ chaldrons à $6	15 00
Salle d'exercices : Sydney, 6 chaldrons à $6 ; noisette, 6·205 tonnes à $4.92	66 53
Tour : Sydney, 2 chaldrons à $6.50	13 00
Fort Dufferin : Sydney, ½ chaldron à $6.50	3 25
Magasins militaires : Sydney, 7 chaldrons à $6 ; noisette, 17·13 tonnes à $4.92	126 29
A reporter	24,342 43

Propriétés militaires, travaux et édifices : Garde et entretien—*Suite.*	$ c.
Report	24,342 43
Saint-Jean, N.-B. – Fin.	
Cie ch. de f. St-Jean : clôt. en fil mét. aut. du ter. des cas., $20 ; écl., 7 juill.-17 août 1894, $16	36 00
Cie d'écl. au gaz de St-Jean, gaz, 43,800 pds à $1.80 ; loyer du compteur, $3.60	82 44
Aqued. de St-Jean, taxes pour l'année, au 1er mai 1895 : fort Howe, $4 ; rue Caermarthen, $17 : rue Sydney, $14	35 00
Saint-Jean, Qué. ($151.15) :—	
Howie, John, réparer poêles, nettoyer et monter tuyaux	3 65
Sauche, A. : cibles, 1re classe, 2 à $4 ; cibles, 2e classe, 4 à $3.25 ; cibles, 3e cl., 4. $2.75 ; nouvelle tranchée de 36 pds, $6 ; petits camions, 2 à $9 ; grands camions, 2 à $11 ; divers, $19.50	97 50
Towner, Wm. W., loyer du champ de tir, 1 an au 1er nov. 1894	50 00
St-Stephen, N.-B. :—	
Association de tir du comté de Charlotte, alloc. p. le loyer du champ de tir, saison de 1894.	20 00
Saint Thomas, Ont. :—	
Walls, Thos. S., London, houille pour la salle d'exercice, 10 tonnes	45 50
Toronto ($1,5[illegible]) :—	
Atkinson, John, nettoyer la salle d'exercices, 23 j. à $1.25	28 75
Barnes, Thos., loyer, etc., du champ de tir, pour 6 mois finissant le 30 juin 1894	75 00
Cie Bell, loyer du téléphone au Vieux-Fort, Garrison-Common, 12 m. au 1er oct. 1895	45 00
Berry, Wm. : nettoyer latrines, Nouv.-Fort, $38.40 ; nettoyer latrines, Vieux-Fort, $68 ; nettoyer les cendriers, $8	114 40
Cambridge, Jas., nettoyer la salle d'exercices, 121 h. à 15c	18 15
Collins, H. A., monter des poêles et tuyaux dans les magasins	24 30
Cie des consommateurs de gaz—	
Salle d'exercices, vieille, 11 m. au 31 mai 1895 : gaz, 166,500 pds à $1.05 ; moins escompte supplémentaire, $1.64	173 21
Salle d'exerc., au 31 mai 1895 : gaz, 152,100 pds à $1.05 ; moins escompte sup., $1.57.	158 15
48e Highlanders, 9 m. au 10 juin 1895, gaz, 33,000 pds à $1.05	34 66
Cumming, A., tailler des arbres à la caserne, sur l'avenue et au cimetière	10 00
Fry, Solomon, nettoyer la salle d'exercices, 33 h	3 45
Guy, Wm. J., nouvelle tête de bouche d'eau etc	2 50
Harding, Chas. W., gardien, salle d'exercices, 16 juin au 31 mai	224 40
Highlanders, 48e, loyer de la vieille bât. de l'U.C.C., 9 m. au 31 mars 1895, à $250 par an .	187 50
Keeler, Wm., diverses réparations aux étables, bureau régimentaire, etc	25 43
Mathewson, J. H. : 3 brls pétrole amér., 129·75 galls à 21c. ; divers, $2.16	29 38
Patterson, Robert, nettoyer la salle d'exercices, 20 j. à $1.25	25 00
Parkinson, Geo. : nettoyer la salle d'exercices, 254½ h. à 15c. ; 14 j. à $1.25	55 67
Phillips, F. E., faire et peinturer 5 enseignes	3 00
Stafford, John, couper l'herbe et les chardons dans le Vieux-Fort	13 00
Standard Fuel Co. (Ltd.)—	
Magasins : houille, 26 tonnes à $5.50 : 1 corde de bois mou, $4.50	147 50
Atel. de l'armurier : houille, 3 tonnes à $5.50 ; houille grasse, 1 tonne à $5, 1 à $4.50 ; bois franc. 4 cordes à $5.50	48 00
Bur. du garde-magasin, houille, 6 tonnes à $5.50	33 00
Atelier du sellier : houille, 6 tonnes à $5.50 ; 1 corde de bois mou, $4.50	37 50
Cité de Toronto, loyer du champ de tir, 3 ans au 1er sept. 1894	3 00
Cie de lumière électrique de Toronto, sept. 1894, lampe, 65 h. à 5c	3 25
Aqueduc de Toronto, taxes du vieux fort, rue Bathurst, 9 m. au 31 mars 1894 : eau, 39,872 gall. à 12½c., 18,067 à 12c. ; compteur, $22.50	29 65
Services d'homme de loi, *re* expropriation des commissaires du havre, F. E. Hodgins	14 02
Vancouver, C.-B. ($1,293.62) :—	
Crickmay, Wm., loyer de la salle d'opéra Impériale pour salle d'exercices : 3 m. au 30 juin 1894, à $50 ; 12 m. au 30 juin 1895, à $75	1,050 00
Crowder et Pruzer, houille pour la salle d'exercices, 3 tonnes à $7	21 00
Evans, Colemar et Evans, ½ tonne houille pour la salle d'exercices	4 00
Cie de gaz de Vancouver : gaz pour la salle d'exercices, 12 m. au 1er avril 1895, 82,200 pds à $2.50 ; compteur, $3.00	208 50
Drake, Jackson et Helmcken, préparer le bail, etc., de la salle d'opéra Impériale	10 12
Victoria, C.-B. ($1,285.68) :—	
Dunsmuir et Fils, houille pour le bur. du S.-A.G., 2 tonnes	15 03
Fletcher, E. H., secrétaire, société de tir, C.-B. : alloc. pour loyer et entretien du champ de tir, $40 ; renouveler les cibles, etc., $20	60 00
Jones, capit. A. W., payeur de district, alloc. pour loyer de bureau, 11 m. au 9 juin 1895, à $20	220 00
Painter, J., houille pour les magasins militaires, 9 tonnes à $7	63 00
Prior, E.G., et Cie (à resp. limitée) : 150 pds boyau de caoutc. et ajustages, $17.50 ; 2 lumières électriques, $12.50 ; divers, $1.50	31 50
Sooper, A., nettoyer les latrines de la salle d'exercices et la maison du garde-magasin	10 00
Standard Wood Yard, 2 cordes de bois scié	9 00
Cie de téléphone Victoria et Esquimalt—	
Bureau du payeur, téléphone, 9 m. au 31 mars 1895, à $4	36 00
Bur. du S.-A.G., téléphone, 9 m. au 31 mars 1895, à $5	45 00
A reporter	28,062 54

Propriétés militaires, travaux et édifices : Garde et entretien—*Suite.*	$ c.
Report	28,062 54
Victoria, C.-B.—Fin.	
Municipalité de la ville de Victoria, loyer d'étaux dans la bâtisse du marché public pour emmagasinage, nos 37, 52 et 53, 12 m. au 9 mai 1894, à $8 par m. chaque	288 00
Wall, Erskine et Cie, pétrole, 2 boîtes à $3.25	6 50
Wilson, A. et W. : tuyaux, 5 longueurs à 25c.; coude, 40c	1 65
Frais judiciaires *re* réserves navales et militaires, C.-B., Drake, Jackson et Helmcken, avance à rendre compte	500 00
Windsor, Ont. :—	
Walls, Thos. S., London, bois pour la salle d'exercices, 5 cordes à $5	25 00
Windsor, N.-E., ($5.24) :—	
Bur. du payeur, Halifax, loyer du terrain n° 51 pour salle d'exercices	0 24
Irons, Anne, loyer du terrain de la salle d'exercices, 1 an au 1er mai 1895	5 00
Winnipeg, Man., ($1,504.06):—	
Ashdown, J. H., ferronnerie, $11.36 ; Cadman, Jas. H., boîte pour gazomètre, $5	16 36
Cie Bell, téléphone dans le bureau du S.-A.G., 12 m. au 1er août 1895	50 00
Graham, Chas. W. : monter des poêles, 4 à $1 ; tuyaux, 50 long. à 10c. ; divers, $5.19	14 19
Cie Baie-d'Hudson : tapis, $9 ; table, $3.50 ; natte, $1.50 ; divers, $2.05	16 05
Cie de lumière électrique et de gaz du Manitoba : gaz p. la salle d'exercices, 12 m. au 31 mai 1895, 76,800 pds à $2.70 ; 33,200 pds à $3	306 96
Paul, Knight et McKinnon : magasins militaires, houille à poêle, 16 tonnes à $8	128 00
Salle d'exercices, houille, 42 tonnes à $8 ; 2 tonnes à $7.50	351 00
Cie de meubles Scott, armoire et tablettes	17 00
Scott, J. H., loyer des magasins militaires, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Cie houillère de l'Ouest, 1 corde bois	4 50
Woodstock, N.-B. :—	
Raymond, capit., A. J., loyer du champ de tir pour le 67e bataillon, 1 an au 30 juin 1894	30 00
York, Ont. :—	
Verth, Mme Agnes, loyer du champ de tir pour le 37e bataillon, 1 an au 30 juin 1894	15 00
	30,437 99

Propriétés militaires ; Construction et réparations.	
Frédéricton, N.-B., ($3,025.41) :—	
Anderson, Robt. A., constr. de buttes, champ de tir de Frédéricton	184 50
Beckwith, A. G., plans des buttes et inspection	9 22
Estey, R. A., bois de service, $279.27 ; Loggie, major, divers déboursés, $19.78	299 05
Kitchen et Shea : fosses à l'anglaise, réserv., siège, etc., $30 ; latrines, logem. des officiers, $25 ; toit, logem. des officiers, $26 ; divers plombage, $71.80	152 80
Mackay, R. H., peint. de boiserie, badigeon. la chambre n° 6, casernes	35 00
Neill, Jas. S. : vitres, 6½ douz. à 80c.; vernis, 2 gall. à $2.50 ; chaux, 2 bar., à $2 ; clous, 4 barillets à $3.25 ; 205 liv. à 4c.; 50 liv. à 5c.; blanc de plomb, 75 liv. à 8c.; pentures, 9 prs à 45c.; peinture mél., 13 galls à $1.50 ; diverse ferronnerie, $27.77	95 22
Risteen, J. C. et Cie, cadre de châssis, et châssis vitrés	2 85
Rossborough, Wm., travaux et matériel, fondations des casernes : maçons, 173 j. à $2.50 ; journaliers, 346 j. à $1.30 ; base en pierre, 167⅔ vgs à $1 ; usage d'un vérin, 31 j. à 25c.; pierre dans les fondations, 112½ perches à $1 ; chaux, 34 barils à $1.50 ; ciment de Portland, 20 brls à $3.50, réparations des chemins en asphalte, $40 ; sable, 40 charges à $1	1,370 77
Rossborough, Wm., couv. l. casernes en ardoise : 2 couvreurs, 8 j. chac. à $2.50 ; journ. 8 j. à $1.30 ; ardoises, 120 à 8c.; clous à ardoise, 10 liv. à 12c	61 20
Rossborough, Wm.: plâtrage et tapissage de 4 chambres et passage au logem. du fourrier, $23 ; replac. le chap. galv. sur la s. d'exerc., et diverses répar., $27 ; 2 nouv. chap. de chem. en tôle galv. s. la s. d'exerc., $20 ; dessus galv. au logement. d. officiers, $6 ; plât. dans le logement des officiers, $5 ; réparer les grilles, $14 ; faire une porte et un escalier p. la cave, $8 ; garnit. pour le poêle de cuisine de l'hôpital, $3	106 00
Saunderson, A. H. : ouv. de charp. en gén. aux édifices milit., $52 ; 6 nouv. planch. en bois franc aux casernes, $192 ; faire et vitrer 41 nouv. châssis à coul., les ajuster et poser et réparer tous les cadres, poser de nouv. cordes aux châssis à coul., attaches, etc., faire 18 nouv. portes et donner 2 couch. de peint. à la boiserie, $224.80 ; élever l'édifice et poser de nouv. soles en cèdre, poser un nouveau toit et élever une cheminée, construct. de deux nouveaux tambours et poser une nouvelle lucarne et abat-jour dans le toit, tapissage, plâtrage et construction d'un escalier, et peinturer la nouvelle boiserie, $240	708 80
Kingston : Bordereaux de paye ($3,931.70).	
Collège militaire royal : Construction, réparations et économie générale—	
Birtles, sergent-major H., surintendant, 13 m. au 31 juillet 1895	365 00
Keen, Geo., charpentier, 307½ j. à $1.75 par jour	538 13
Journaliers à $1.25 : Geo. Wilson, 168 j. ; C. Kingswell, 155	403 75
A reporter	4,332 29

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*	$	c.
Report	4,332	29
Kingston : Bordereaux de paye—Fin.		
Fortifications : Construction et réparations—		
Tailleurs de pierre à $2.50 : R. Faulkner, 14¾ j. ; R. W. Gordon, 10⅓ j	63	13
Charpentiers à $2.10 : R. A. Spence, 93$\frac{8}{10}$ j. ; E. M. Storey, 11¾ j	221	69
Charpentiers : W. H. Harmer, 38 j. à $1.85 ; J. W. Spence, 4¾ j. à $1.75	78	62
Main-d'œuvre à $1.25 par j., 152⅕ j	190	25
Fort Frederic, nettoyer le puits—		
Main-d'œuvre à $1.25 : A. Mundy, 2¾ j. ; J. Denny, 2¾ j	6	88
Casernes de la Tête-du-Pont, terrain de parade et de campement deBarryfield—		
Grindy, F. H., creusage de puits sur les lieux de campement	205	94
Main d'œuvre à $1.25 par j., creusage de puits, 16 j	20	02
Ouvrage de charpentier pour boiser les puits, R. A. Spence, 4 j. à $2.10	8	40
Construction et réparations annuelles	1,829	89
Kingston : Comptes ($7,317.02).		
Anglin, S., et Cie, bois de service pour le collège militaire royal, $235.84 ; terrain de camp., $7.03 ; fortifications, $97.94 ; casernes de la Tête-du-Pont, $24.90 ; batterie A, $48.66	414	37
Bastow, J. E. : plombage, étables d. casernes, $18.96 ; logement du major Drury, $35 ; parc d'artillerie, $3.35 ; Tête-du-Pont, en général, $26.58 ; casernes, $1.25 ; logement du Dr Neilson, $37.65 ; collège M. R., $56.75	179	54
Bibbey, F. A., aplanir le parterre chez le général Cameron	3	00
Canadian Granite Co. : trottoir en pierre artificielle à la tour du parc McDonald, 1,340⅓ pds à 25c. ; marches, 16 à $2.62½c. ; côtés de mar., 19 pds à 75c. ; moins $19.56 p. pierre fournie.	371	77
Dalton et Strange : 4 brouettes, $7 ; ferronnerie, $3.23	10	23
Davidson, R., réparations aux planchers des étables	467	24
Delph, Jas. P., nettoyage et réparations des égouts aux casernes de la Tête-du-Pont	5	94
Esmonde, Jos. R. : 2 fourn. à $120 ; 3 rés. à $8.50 ; 6 dessus de fourn. à $4.50 ; 8 ronds à $1.50 ; briques réfractaires, 60 at 50c. ; divers, $6.40	340	90
Gaw, R., et Cie, stores, balustres et réparations au collège M. R.	21	54
Godwin, Enoch, tableaux noirs en ardoise pour le collège M. R.	10	00
Grindy, H. F., creusage de puits sur le terrain de campement de Barryfield	216	83
Harmer, Wm. H., ouvrage de charpentier, réparations à la cantine et à l'infirmerie	123	43
Horsey, R. M., et Cie, démonter et réparer les poêles au collège M. R.	127	09
Jamieson, Jos., plombage au collège militaire royal	204	98
Johnston, H., maçonnerie à la tour Murray	109	48
Kennedy, Tim., charroyage de terre et de gravier sur l'hippodrome, 8½ j. à $2.50	21	25
Kingston, Light, Heat and Power Co., réparations à l'éclairage du collège M. R.	16	83
Laird, John : nettoyer, peinturer et tapisser : casernes de la Tête-du-Pont, $106.54 ; gymnase, $28 ; logem. des serviteurs, $93.60 ; guérite intér., $13.50 ; logem. des officiers, $35.00	276	64
Langdon, Wm., réparer la maçonn. et le plâtrage : collège M. R., $33.15 ; logem. des officiers, $130.35 ; guérite, $3.75 ; maison de la pompe, $37.50 ; logem. des ingén., $43.00 ; logem. des serviteurs, $36.76 ; bâtiment-nord, $29.01 ; dortoir, $230.25 ; gymnase, $5.30	549	07
Mills, Thos. W., nettoyer, tapisser et peinturer le logement du capit. Hudon	139	81
Milton, W. A., ériger 1,606 vgs de clôture en fil métal. sur le terrain de campem., Barriefield.	84	87
Muckleston, J. et Cie, menue ferronnerie pour le collège M. R.	30	85
McDermott, J. F., timons pour rouleau, $3.50 ; McKelvey et Birtch, ressort p. porte, $1.50	5	00
McMahon, T., et Cie, nettoyer, tapisser et peinturer : casernes de la Tête-du-Pont, $119.50 ; collège M. R., $772.61 ; logement du capit. Hudon, $51.18	943	29
McMahon, John, rép. la toit. du hangar, col. M. R., $100.00 ; du logem. d. offic., $245.00	345	00
Nugent et Taylor, plombage : casernes de la Tête-du-Pont, $65.02 ; maison de pompe, $131.88 ; logement des officiers, $243.55 ; cottage, $1.54 ; tour et bâtiment nord, $25.53 ; poser des ventilateurs, batterie A, $13.50	481	02
Oldrieve et Horn, corde, $2.70 ; Raney, Reid et Sebby, réparer une bouilloire, $1.00	3	70
Power et Fils, services d'architectes, édifices militaires de Kingston, 389 jours à $2.50		
Robertson, Frere, tapisserie	972	50
Rodiv, E., ouvrage de maçonnerie à la tour Murray	14	56
Savage, Freres, peinturer et badigeonner le collège M.R	155	00
Sears, Geo., ferronnerie : pour les casernes de la Tête-du-Pont, $14.40 ; collège M. R., $56.33.	261	33
Spence, R. A , ouvrage de charpentier au parc de l'artillerie, $8.18 ; collège M. R., $28.50 ;	70	73
réparer les buttes et placer de vieilles cibles en fer, $24.24	60	92
Storey, E. M., 73 paires de châssis, $142.35 ; divers $10.13	152	48
Toner, W., ouvrage au collège militaire royal : 20¼ j. de fauchage à $3.50 ; avec faulx, 10 j. à $1.25 ; râtelage, $4.50 ; charriage, $3.00	90	88
Wilmot, N., forgeage, fort Henry, $1.50 ; collège M. R., $33.45	34	95
A reporter	14,274	

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	14,274 13
London ($7,446.71).	
Anthistle, W. J., gravier passé au crible, pour Cedar Grove, 10 cordes à $2.40	24 00
Burns, John, et Cie, briques réfract., 72 à $2 ; ronds et couvercles épais, 10 ass. à $10 ; anneaux et centres, 4 ass. à $6 ; couvercles carrés et côtés, 8 ass. à $4 ; transport, $15.78	315 78
Christie, John, construction de boîtes à houille, $10 ; poser des carreaux de verre, $3.50	13 50
do ouvrage et matériaux pour magasins militaires : charpenterie, $99.18 ; plombage, $154 ; plâtrage, $160 ; fournaise, $185	598 18
Colerick, H. et C., peinturer, badigeonner et tapisser les magasins militaires	69 75
Colquhoun et Cie, épinette de Norvège pour haie, 19	11 00
Craig, S. H., bois de service : 5,078 pds à $18, 300 à $19, 848 à $16, 225 à $15, 1,100 à $30, 724 à $26, 2,634 à $25, 1,900 à $35, 200 à $40, 1,000 à $20	326 22
Dennis Wire and Iron Works, enlever le monte-charge des casernes de Wolseley et le poser dans les nouveaux magasins	45 00
Evans, Alfred : installer un magasin, $125 ; faire des arm. pour la salle d'armes de l'art., $48.	173 00
Flory, S., et Cie, ouvrage : briquetier et journalier, 116½ h. à 60c. ; briquetier, 36 h. à 40c. ; chaux, 7 brls à 65c. ; 3 charges de sable, $4.25	93 10
Henry, L., peinturage, 190 vgs à 13c. ; Leigh, R. S., et Cie, plombage, $515.60	540 30
Moore et Henry, architectes, surveiller les réparations aux magasins, $50 ; surveiller le peinturage, casernes Wolseley, 5 p. 100 sur $1,325, $66.25	116 25
Robertson, Robt., faire des tablettes et des râteliers dans les magasins, 30 j. à $2.25	67 50
Toll, Peter ($)—	
Replacer l'ardoise brisée sur les toits, tours, etc., et réparer les conduites et les gouttières.	67 70
Faire des clôtures aux casernes Wolseley	1,973 20
Réparations et changements aux casernes Wolseley	1,129 25
Construire un regard en brique sur l'égout au sud de l'édifice principal aux casernes	29 50
Gravier passé au crible, 25 cordes à $4 ; bois de service, 1,816 pds à $30	154 48
Réparations au corps de garde, chambres des prisonniers et cellules	19 50
Réparations au plâtrage des casernes	38 75
Remplissage en dessous des marches en pierre avec du béton	15 00
Greer et Wigmore, peinturer et tapisser le logement des officiers, $500 ; peinturer l'extérieur des casernes de l'infanterie, $825	1,325 00
Taylor, John, poser des râteliers à selle	35 25
Wright, Jas. : blanc de plomb, 500 liv. à $6.50 ; rouge de plomb, 400 liv. à $5 ; mastic, 200 liv. 3½c. ; huile bouillie, 40 galls à 75c ; térébenthine, 20 galls à 80c. ; 1 douz. pinceaux, $4 ; ocre jaune, 100 liv. à 5c. ; bleu d'outremer, 40 liv. à 25c. ; vert impér., 50 liv. à 20c. ; rouge indien, 50 liv. à 10c. ; vernis, 4 galls à $1.50 ; blanc de céruse, 600 liv. à 3c. ; mordant, 50 liv. à 25c. ; divers, $4.50	180 50
Wyatt, Wm., et Fils, fourneau, bouilloire, et raccords pour les bains aux casernes	85 00
Montréal ($17,348.46).	
Bowden, J., réparer et modifier salle d'armes	362 00
do installer et réparer la salle d'armes de la batterie de campagne de Montréal	397 50
do réparations et changements au logement du gardien à la salle d'exercices	435 00
Browne, T. H., architecte-surintendant intérimaire, 16 nov.-15 mai 1895, 154 j. à $2.50 ; télégramme, 25c	385 25
Brady, P., replanchéier le soubassement du vieux magasin en pierre à l'île Sainte-Hélène	510 00
Burns, John, et Cie, plombage, fournitures, etc., pour la salle d'exercices de Montréal	2,671 77
do plomb., répar., etc., à la salle d'ex. de Montréal et aux casern. de St-Jean	449 59
Chagnon et Frigon, à compte du planchéiage de la salle d'exercices de Montréal	6,700 00
Davis, R., recouvrir en bardeaux les maisons des ouvriers sur l'Ile Sainte-Hélène	535 00
Dunning, H., chang. et remodel., nettoy. et répar. du logement du gardien de la salle d'exercices	474 75
Fellows, W., gardien de la salle d'exercices, divers déboursés	3 35
Forsyth, R., répar., lambrisser de nouv. et peint. l'abri aux champs de tir de la Côte Saint-Luc.	80 96
do forer des puits, pompes et tuyaux, au complet, 1 à $87.20, 1 à $77.51	164 71
do creuser et élargir l'égout principal	75 00
do remplissage aux buttes	80 00
do 2,000 pds bois de serv. p. rép., $50 ; peint. les essieux des cibles, $4.80	54 80
Garth et Cie, plombage et réparations à la salle d'exercices	129 42
Harris, John, changements et fournitures, aile ouest de la salle d'exercices	374 50
Henderson, C. W., fournit. d'électric. pour la salle d'exerc. : fil métal. à l'épr. du mauv. temps, 124 liv. à 40c. ; avertisseurs spéciaux, 2 à $20 ; commutateurs, 2 à $5 ; téléphones spéciaux, 8 à $25, 2 à $35 ; commutat., $30 ; batteries de téléphone, 16 à $1.25 ; clochettes, montures en bronze, 7 à $2 ; main-d'œuvre, 262 h. à 50c., 216 h. à 35c., 25 h. à 20c. ; fournitures, $34.62	679 84
Lumsden, H., changements et réparations à la salle d'armes du 5e Royal Scots	392 00
Martell, C., faire des armoires et des râteliers dans les magasins, île Sainte-Hélène	435 50
Mavill, O., changements et réparations à la salle d'armes de la cavalerie, salle d'exercices	224 00
Maxwell, E. J., et Cie, pin pour l'île Ste-Hélène, 2,000 pds à $20 ; charriage, $1.60	41 60
Meakins et Cie, balais spéciaux, ½ douz. à $15 ; brosses à châssis, 2 à 60c. ; divers, $2.50	11 20
Muir, Alex., compléter les améliorat. dans le vieux logement de l'ingénieur à la salle d'exerc.	374 50
A reporter	37,763 08

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	37,763 08
Montréal—Fin.	
orris, Jas., vitrage, réparations des châssis, etc., à la salle d'exercices	57 30
amsay, A. et Fils, 3 barils de blanc de céruse, $6.05 ; divers, $4.87	10 92
impson, H., réparations et changements dans le bureau de brigade à la salle d'exercices	317 00
Wood, J., enlèvem. et renouv. d'une part. du planc- dans l'anc. hang. à can. de l'île Ste-Hélène	428 00
do répar. la maison du gard. et renouv. une partie de la clôt. du cimet. du ch. Papineau	493 00
Ottawa ($8,585.53).	
Askwith et Neville, réparer et mettre en ordre le champ de tir Rideau : 3,300 p. de pl. de 3 pcs, à $14 ; 75 p. de cèdre, $7.50 ; 27 pot. à disq, $7.50 ; cib. p. section sup., $10.50 ; nouv. cad. de cibles, 6 x 6, $86 ; divers, $12.75 ; ouv. de charp. aux buttes, $85 ; réparations et couvrir les buttes de gazon, $43 ; nettoyer les fosses et les tranchées, $5 ; charriage et posage des cibles, $7.50	310 95
Birkett, Thos., ressorts de portes, boutons de porte et clefs	3 05
Borthwick, Wm., répar. à la s. d'exerc. : charpentier, 96 j. à $2.50, 130 j. à $2 ; b. de serv. du Capital Planing Mill, $207.97 ; plombage p. McKinley et Northwood, $81.20 ; peinturage, etc., par Geo. Howe, $1,868.28 ; lui-même, 20 p. 100 des dépenses, $452.83	3,110 28
Association de tir Dominion, entretien et réparations au champ de tir d'Ottawa	1,500 00
Easton, W. H., enlèv. de la neige aux magasins militaires : hommes, 69½ jrs à $1.25 ; cheval, 10 j. à $2 ; sel, 60c	107 47
Gilmor, Hugh, faire des marc. et un trottoir à la maison du gardien du ch. de tir, $25 ; rép. les buttes, $26.50 ; finir la clôture au champ de tir, $35 ; finir 400 vgs de trottoir, $200	286 50
Graham, John, reconstruction du manège en arrière de la salle d'exercices : hommes, 64½ à $1.50 ; cheval et charrette, 10½ j. à $2 ; pierres et taillage, 4 à $2.25 ; sciure, 36 charges à 50c. ; attelage double, 13 j. à $3 ; lui-même, 20 p. 100 des dépenses, $36.75	220 50
Graham, John, construction d'une clôture au carré Cartier, 275 pds à 75c. ; divers, $27	233 25
Harris et Campbell, réparer et tapisser une boîte à vêtements, $8 ; consoles, 3 à $1.50 ; rideaux et écrans, $9 ; table, $3.50	25 00
Howe, Geo., peinturer et tapisser une chambre à la maison du gardien, champ de tir	7 25
Howe, Wm., peinturer, vitrer, etc., à la poudrière et au logement du gardien, $153.71 ; magasins militaires, $43.16 ; salle d'exercices, $263.43	460 30
Hood et Cie, ouvrage aux magasins militaires, $157.78 ; lui-même, 20 p. 100, $31.56	189 34
do ouvrage aux logements des dragons de la garde de la Princesse Louise : bois de service, $202.75 ; ferronnerie, $27.78 ; menuisiers, 210 jrs à $2 ; briquetier, 19 jrs à $3 ; ratel. de selles en acier, 35 à $1.50 ; grill. en fil de fer, 2, $24.40 ; lui-m., 20 p. 100, $165.68	950 11
Hood et Gagnon, réparer, vitrer et peinturer, etc., au logement du gardien, Pointe Nepean	52 30
McFarlane, Frères, sièges pour le parc, 12 à $5.50	66 00
McKinley et Northwood, posage de cond. d'eau à la maison du gardien, Pointe Nepean, $123 ; plombage aux magasins militaires, $35.78 ; plombage au ch. de tir, $1.50 ; divers, $12.41	172 69
Ottawa Manufacturing Co., posage de 2 rideaux aux magasins militaires	4 75
Percy, Walter, mât de pavillon pour la salle d'exercices : ouvrage, 10 j. à $2.50 ; usage de poul. et palan, $4 ; charriage, $1 ; lui-même, 20 p. 100, $6	36 00
Robillard, O., réparer la toiture des magasins militaires au bassin du canal, $153.60 ; réparer la toiture de l'atelier de l'armurier, $45	198 60
Robillard, O., ouvrage à la salle d'exercices : renouveler le tuyau de renvoi depuis l'évier, $30 ; tuyaux à eau, logem. du gard., $24.40 ; chemise dans le fourn. et tuyaux à air chaud pour chauffer une chambre en haut, $42 ; percer des trous dans le mur pour tuyaux de poêles, $26 30 ; montage de poêles, etc., logegment des dragons, $21.20 ; renouveler les tuyaux à eau, $51.60 ; divers, $20	215 50
Rockray, Robt., bois de service, $71.47 ; Workman, Alex., ferronnerie, $11.92	83 39
Tapaner, Louis : haute clôture en pieux, 210 pds à 75c. ; 2 grandes portes, $20 ; jointoyer la poudrière et la clôture, Pointe Nepean, $50 ; réparer les portes en maçonnerie aux vieux magasins militaires, $20 ; stores, 12 paires à $5 ; posage de double-châssis à la salle d'exercices, $25 ; réparations aux châssis brisés, $15 ; divers, $4.80	352 30
Québec : Bordereaux de paye des ouvriers ($15,037.23).	
Batterie "B"—	
Renouvellement des tuyaux à eau des casernes de la batterie B, peinturage des murs autour des poternes, reconstruct. des murs du bastion R, renouvell. de plates-formes sur le rempart	243 95
Renouvellement des châssis des magasins militaires et du logement du col. Duchesnay, renouvellement de plates-formes sur les remparts, renouvellement des tuyaux à eau, bain, log. des officiers, trottoir à la salle d'ex., répar. de la toiture des mag. et du log. des offic.	283 07
Renouvellement des tuyaux de la chambre des casernes de la division à cheval et construction d'un trottoir de la Grande Allée à la salle d'exercices	8 20
Réparer des châssis aux magasins militaires, plancher de la caserne n° 10, poser les bains dans le logement des officiers, porte, redoute de Jebb, poterne et salle de billard	604 58
Rep. et inst. le log. des officiers dans la redoute de Jebb et finir la salle de billard	120 58
Réparations au logement du capit. Pelletier et aux gouttières	94 21
A reporter	49,009 42

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	49,009 42
Québec : Bordereaux de paye des ouvriers—Fin	
Citadelle—	
Réparer la toiture du hangar à affûts et renouvellement du tuyau d'alimentation de la redoute de Jebb, et nett. les égouts des latr., const. un hangar pour litière des écuries.	317 76
Réparations au pavage de l'infirmerie, et réparations générales à la redoute de Jebb et au Nid-de-Corbeau	1,146 16
Réparations aux casemates, logement du capitaine Imlah	525 97
Réparation et installation des logements dans la redoute de Jebb	550 57
Cartoucherie—	
Reconstruction de la maçonnerie autour de l'égout et renouvellement de tuyau	10 88
Reconstruction de l'atelier du mécanicien	1,984 79
Renouvellement des planchers et solives du hangar à canon	56 20
Salle d'exercices—	
Réparations à la toiture en tôle galvanisée	542 00
Construction de plates-formes pour les canons de 6 pcs et de 9 pcs	49 51
Blanchissage de l'intérieur des murs avec du blanc de Paris	150 39
Renouvellement du trottoir le long de la Grande Allée en face de la salle d'excrcices	44 25
Ouverture et nettoyage de l'égout des latrines	9 50
Lévis—	
Peinturage de toutes les portes et châssis du fort n° 1	118 90
Camp de Lévis, nouvelle fondation, solives et planchers pour l'hôpital, latrines et hangar à bois du logement des officiers	505 00
Réparations à la toiture de la demeure du gardien	10 00
Laboratoire—	
Réparation de la toiture du bâtiment et de la clôture emdommagées par le feu	56 95
Fortifications—	
Mur de l'ancien hôpital milit. reconst., jointoyé et couronnement réparé, clôture reconst.	840 42
Jointoyer et reconstruire en partie, et renouveler le couronnement des murs de rampar t.	2,419 27
Démolition et reconstruction de la façade du mur de l'ouest de la porte Saint-Jean.	3,765 20
Jointoyage et renouvellement du couronnement du mur entre les portes St-Jean et Kent.	328 52
En général—	
Réparation des murs, tuyaux, pompes et replacement des pompes sur la citadelle, écuries de la batterie B et cartoucherie	234 20
Nettoyage de l'égout de l'ancien hôpital	16 20
Québec : Comptes ($11,832.32).	
Barbeau, Nap. : réparation de la salle d'exercices, $252.79 ; casernes de Mann, $98 ; ciment, fer, etc., $8.43	359 22
Beaubien, O., fils. : bois de service pour fortifications, $40.76 ; pour la citadelle, $149.75 ; cèdre, $74.82 ; bois de service, $32.63	297 96
Bélanger, Cléophas : 1 baril vide, 50c. ; Bilodeau, R., bois de service et temps pour réparer le camp du fort n° 2, $137.42	137 92
Brown, J. et W. D. : bois de service pour salle d'exercices, $123.75 ; rempart, $231.92 ; logement des officiers, $7.74 ; magasin militaire, $7.21 ; redoute de Jebb, $138.13	508 75
Burns, John, et Cie : Montréal, réparations au fourneau dans la citadelle	107 73
Cie de ferronnerie Chinic : ciment, $202.50 ; plâtre brûlé, $25 ; huile D. B., $51.75 ; peinture, $85.28 ; pelles, $14.25 ; tuyau de plomb, $25.70 ; clou, $14.65 ; vitre, $23.35 ; tôle galvanisée, $17.17 ; diverse ferronnerie, $35.03	494 68
Cook, Geo. : 3 nouvelles clefs, 75c. ; Alex. Cummings, réparation du hangar à bois, $6.40	7 15
Farley, Major : remboursement, dépenses pour logements	160 00
Gagnon, Olivier : bois de service, $15 18 ; T. Gauthier et Frère, chambre de l'institut peinturée et décorée, $73	88 18
Gignac, O., et Fils., réparations au manège	289 00
Giguère, P. P. : rép. la toiture en tôle galv., laboratoire, $8.90 ; plomb. dans les log. du sergt. major O'Grady, $163.15 ; batterie B, $28.59 ; citadelle, $393.08 ; mat. de plomb., $204.04	797 76
Giguère, C., installation d'un magasin d'épiceries à la citadelle	110 00
Giroux, H. : chaux pour le mur de fortification, $254.16 ; Henri Gravel, pierre, $189	443 16
Grenier, Jos., chaux pour la citadelle, $37.62 ; J. N. Guillot, pl. au bastion Dalhousie, $44.26.	81 88
Guillott, Félix, pierre pour murs de fortification, $213.17 ; J. Hamel, flanelle, etc., $10.53	223 70
Hooker, A. E. : bois de service pour murs de fortification, $27 ; salle d'exercices, $66.14 ; plates-formes de remparts, $173.25 ; hangar aux affûts, citadelle, $97.20 ; planch., $316.79	680 38
Laberge, Arthur, nouveau plancher, cuisine des hommes, citadelle	58 00
Laberge, Auguste : bois de service pour rép. les log du cap. Pelletier, $42.92 ; châssis et bois de serv. pour le log. du col. Duchesnay, $122.71 ; faire une cloison dans la salle d'arm., $30	195 63
La Compagnie Maritime et Industrielle, fret sur bois de service à l'île d'Orléans	5 50
Légaré, P. T., plate-forme à canon dans la salle d'exercices	60 00
Leclerc, B., forgeage, $141.85 ; Jos. Lefrançois, $3\frac{1}{2}$ cordes de bois, $15.10	156 95
Leonard, B. : peinturage, tapissage, etc., aux logements du cap. Imlah, $112.90 ; col. Montizambert, $44.26 ; capit. Rivers, $56.06	213 22
Madden et Ellis, 15 barils de ciment à $2.75 le baril	41 25
A reporter	68,210 08

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	68,210 08
Québec : Comptes—Fin.	
Maguire, Jas., plombage : hôpital, $19.50 ; logement des officiers, $427.97 ; log. du col. Montizambert, $614.64 ; log. du capit. Benson, $135.15 ; anc. palais de just., $45.60 ; citadelle, $168.30 ; écuries de la cav., $90.88 ; ajust. et plac. une chaud. Daisy d. le log. du command., $275	1,777 04
Marcoux, F., 315 boiss. chaux à 18c. ; L. C. Marquis, bois de service, $69.18 ; J. B. Martel, forgeage, $38 50	164 38
Mathieu, Jos. Ls., inspecteur des travaux, 1er juin 1894 au 31 juillet 1895, 382 j. à $3 par j. ; voyages, $34.98	1,180 98
Mathieu, Joseph : bois de service, $110.12 ; marteau, $3 ; châssis, cadre, etc., $17.30 ; pinces, poulies, $14.40 ; bois de service pour plate-forme à canons, $14.88	159 70
Nesbitt, E. T., bois de service pour : *Cove fields*, $29.16 ; écuries de la batterie B $27.69 ; échafaudage pour réparer les murs, $122.32	179 17
Nolet, N., 2 charges de pierre, $2.50 ; E. Pageau, 9 brouettes, $24.00 ; H. A. Paré, baril vide, 50c	27 00
Peters, Simon, bois de service préparé, $374.79 : Jos. B. Picard, bois de service, $379.79	754 58
Pruneau, A. R., et Cie : 37 brls ciment, $103.75 ; 10 brls plâtre, $20 ; tuyaux, etc., $37	160 75
Rhéaume, N., baril vide, 50c. ; A. Rhéaume, bois de service, $518.81 ; cèdre, $36	555 31
Reaume, P. F. : clous, $7.89 ; serrures, $8.25 ; carvelles, $3.75 ; vitres, $47.01 ; ciment, 4 brls, $10 ; ferronnerie pour plate-forme à canons, $5.10 ; diverse ferronnerie, $83.51	165 51
Richard, A. : réparer le mât de pavillon au parc du génie, $20 ; hôpital et charnier, $40	60 00
Robert, Joseph, 21 boiss. chaux, $3.78 ; Ed. Robert, 22 boiss., $3.96 ; Frs. Robert, 200 b., $36	43 74
Robitaille, D. : charrier les latrines du camp de Lévis, $40 ; nettoy. les latrines de l'hôpital, $30	70 00
Samson, Pierre : réparations au n° 1, fort de Lévis, $375.32 ; bâtiments, camp de Lévis, $23.77 ; réparer et blanchir les huttes, camp de Lévis, $78.47 ; clôtures au parc du génie royal, camp de Lévis, $23.75	501 31
Samson, Ed., dommage fait à la clôture, camp de Lévis	15 00
Shaw, E. J., et Cie : ferronnerie pour réparer : murs de fortification, $62.66 ; ancien palais de justice, $23.27 ; salle d'exercices, $72.94 ; ordinaire des officiers, $6.55 ; logement du capit. Pelletier, $8.13 ; plates-formes sur les remparts, $7.50 ; redoute de Jebb, $45.11 ; citadelle, $88.26 ; magasin militaire, $11.57 ; logement des officiers, $2.72	328 71
Sylvain, E., barils vides, $1.05 ; Ch. Vallée, 124 boiss. chaux, $22.32	23 37
Vandry et Matte, chapeaux de cheminée en tôle galv., $38.00 ; D. Hand, seuil de porte, $9	47 00
Vézina, Ant., 7¾ tonnes de pierre à $13	100 75
Saint-Jean, P.Q. ($2,949.94).	
Bousquet, N., bois de service, $129.63 ; Howie, John, réparations générales, $69.20	198 83
Dixon, R. L., et Fils—	
Laver et gratter les plafonds et les murs, tapisser et peinturer le logement de A. O. Fages	135 00
Réparer, tapisser et peinturer le logement du lieut. McMahon	40 00
Blanchir à la chaux et peinturer l'hôpital	46 00
Blanchir à la chaux et peinturer le logement des officiers attachés	80 00
Peinturer et imiter le logement du Dr Campbell	10 00
Réparer et nettoyer l'intérieur du corps de garde	100 00
Nettoyer et peinturer le passage de l'ordinaire des officiers	109 95
Harris, H., nouvelle toiture et aménagement des écuries du commandant	624 50
Harrison, D., réparations aux casernes C	459 00
Langlois, D. H., et Cie, diverses réparations	3 20
Morel, Ed., réparer les toitures des casernes, 12 j. à $2.50 ; plombage divers, $28.61	58 61
Morel, H., recouvrir la toiture de l'ancienne salle d'exercices aux casernes, 120 carrés à $4	480 00
Raymond, Honoré, réparations au plâtrage, etc., de l'hôpital, $54 ; réparat. diverses, $10	64 00
Reid, J., et Cie—	
Construction de marches, porte d'entrée du logement des officiers	50 00
Changements et réparations aux logements des officiers et casernes B	300 00
Plancher dans le passage au logement du capit. Young	30 20
Faire un ascenseur, $55 ; buffets, 18 à $3 ; cloison dans la cuisine des hommes, $30 ; divers travaux, $21.65	160 65
Toronto ($3,069.01).	
Cie de ferronn. de Aikenhead, ferronnerie, $38.40 ; Bostock, Geo. F., réparer un pupitre, $1	39 40
Chalkley, Richard—	
31 mai 1894 : rép. le tuyau principal au Vieux-Fort, $40 ; rép. de tuyaux et plombage, $18	58 00
29 août 1894 : construire un égout et replanchéier les écuries des officiers	47 00
10 janvier 1895 : réparer et reconstruire les latrines des sergents	60 00
21 mars 1895 : diverses réparations	64 95
Collins, H. A., et Cie, enlever l'anc. fourneau et 3 bouilloires, la maçonnerie et le briquetage, nouveau briquetage et cimenter le plancher	266 10
Collins, H. A., et Cie, plombage d'après l'entreprise	215 00
Guy, Wm. J., plombage et fournitures de plombier	161 89
A reporter	78,386 66

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	78,386 66
Toronto—Fin.	
Keeler, Wm.—	
Juilllet 1894, armoire pour le bureau régimentaire de cavalerie	20 00
Sept., réparat. de gouttières, tuyaux, persiennes, etc., aux magasins milit., Vieux-Fort	35 00
Nov., faire une sellerie dans le magasin	136 22
do réparations aux châssis de la salle d'exercices, carré du Marché Ouest	6 00
Déc., aménagement de la salle d'exercices pour l'école d'équitation d'après entreprise	198 00
do planchéier une chambre dans la caserne de l'ouest avec de l'érable de 1¼ pc., $89 ; nouveau plancher en pin de 1½ pc. dans la cuisine de la cantine, $35	124 00
do réparat. aux châssis, nouveaux châssis, etc., dans la caserne d'après l'entreprise	125 50
Janv., réparations aux barrières de devant, d'après l'entreprise	4 75
do nouvelle porte de devant, réparer le cadre de la porte et peinturage à la cantine, caserne Stanley, d'après l'entreprise	20 00
do faire et vitrer des double-châssis pour casernes Stanley, 38 prs à $4	152 00
Mars, réparations aux écuries bu bureau régimentaire des officiers de cavalerie, ajuster des vieux doubles-châssis, vitrage, etc	65 81
Mai, placer un ventilateur dans le logement des officiers mariés, d'après soumission	12 00
do réparations de contrevents, d'après soumission	32 00
Mai : réparations des persiennes aux casernes Stanley $10.87 ; réparations aux logements des sous-officies, $14 ; réparat. aux écuries de la cavalerie, $10.45	35 32
Lake, Wm. H., 1 brl térébenthine, $20 ; 1 brl d'huile bouillie, $24.40 ; blanc de plomb, 400 liv. à 5½c. ; vernis noir, 10 galls à 85c. ; 150 liv. mastic, $3.75 ; rouge ind., 200 liv. à 7c. ; 5 boîtes de vitre, $8.25 ; 6 grosses de vis, $5.10 ; clous coupés, 15 barillets, $35.80 ; diverse ferronnerie et bois de service, $30.88	172 68
Rice, Lewis et Cie, 200 pds de corde de fenêtre "Silver lake"	2 95
McVittie, Robt., ériger 3 buttes, $145 ; gravier pour trottoir, 400 vgs, à $73	218 00
Philips, F. E., ferblanc vernissé, 11 pcs à 50c, 81 pcs à 35c	33 85
Reggin, J., ouvrage en ardoise et barrière en fer pour la bâtisse de la caval., casernes Stanley	488 50
Reggin, J., réparer la toiture du logement des officiers à la caserne Stanley	23 13
Smith, John B. et Fils, pour réparat. à la caserne Stanley : 6,000 pds de planches de 2 pcs ; 4,000 pds de bois de serv., 4 x 4 ; 1,000 pds de de serv. prép. de 1 pc. ; 1,000 de bois de rebut	193 00
Windeyer, R. C. et Fils, architectes, tracés des planchers, salle d'exercices de Toronto	15 00
Winsor et Woodley : engrenage de monte-plats, $20 ; diverse ferronnerie, $6 31 ; pose de monte-plats, 55½ h., $16.65	42 96
Winnipeg ($3,414.63).	
Armstrong, Wm., chaînes de râteliers, 53 à 33c	17 49
Ashdown, J. H., couplets et vis, 35c. ; pentures, 40c	0 75
Bathie et Cie, réparations générales d'après l'entreprise du 10 sept. 1894	135 00
Canadian Plumbing Co., appareil de chauffage d'après entreprise, $1,950 ; chaudière Oxford, $23.50 ; rondelles en caoutchouc, 2 liv. à 25c. ; temps, 5 h. à 70c	1,977 50
Graham, Chas. W., cheminée en tôle galvanisée, $5 ; latrines, siège et bol, $17	22 00
Greene, L. J.—	
Août 1894 : plate-forme dans la salle d'exercices	36 00
Sept. : ouvrage à l'écurie de la cavalerie, $27.20 ; ouvrage au corps de garde, $22.80	50 00
Janv. : cloisons et boîtes à houille dans le logement des officiers d'après l'entreprise	95 00
Janv. : barres de fer pour les fenêtres de la salle d'armes, salle d'exercices	18 00
Avril : réparations dans le bureau du S.-A. G	47 00
Avril : réparer les portes et cloisons	23 00
McDiarmid, J. J., construire une cheminée aux magasins de l'escadron	18 00
Passmore, C. A., ouvrage à l'ordinaire des officiers, Fort-Osborne : plâtrage et réparat., $30 ; blanchir les murs et plaf., $15 ; teinter les plaf. et murs des passages et salle de billard, $30 ; badigeonner 10 chambres, $48 ; peinturer, imiter et vernir boiserie du passage supér. et de la salle de billard, $41 ; peint. des murs et passag. de la salle de billard, 3 couches, 5 pds du plancher, $23 ; badigeonner et tapisser le logem. du capit. Evans, $10 ; huiler et teindre la boiserie des escaliers et marches, et vernissage, $18.50 ; posage des moulures dans les passages et la salle de billard, $10 ; peint. de boiserie du garde-manger et de la cuisine, $11 ; moulure pour cadres, 180 p. à 6c. ; divers, $2.50	249 80
Plaxton, Frères, plombage, $8.44 ; Stephenson et Cie, plombage, $20	28 44
Rourke et Cass, réparations, e cheminée, ord. des officiers	36 15
Toms, Geo. E. :	
Nouveau réservoir dans le logement du S.-A.G., d'après contrat	40 00
Carré de toit en ferblanc, 32 tringles, et peinturage, d'après contrat	335 00
Nouvelles tringles, et les peinturer, côté ouest de la salle d'exercices, d'après contrat	189 00
Réparations de la gouttière du toit, des tuyaux conducteurs, des cheminées de la salle d'exercices, et raccorder les tuyaux conduct. au drain	92 50
Nouv. batteries et réparations aux clochettes électriques	4 00
A reporter	83,957 96

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	83,957 96
Divers endroits	
urora, Ont.	
Bond et Taylor : réparer la salle d'exercices, à l'entreprise, $485 ; planchéier la salle d'exercices, à l'entreprise, $365	850 00
inbrook, Ont.	
Ptolemy, R. H., réparer la salle d'exercices et la salle d'armes	321 00
rantford ($2,663.22)—	
Frankland, Geo., plombage et fournitures	222 35
Goold, A. H. W. : bal. de compte, $61.62 ; copies de plans, $30	91 62
Knowles et Mott : fournaise Garnet n° 7, $70 ; ferronnerie, $135.97	205 97
Millichamp, Fils et Cie : répar. la salle d'exercices, $152 ; moins payé, $100	52 00
Ritchie, John A. : vitrage, 4 carreaux à 30c., 2 à 20c. ; peint. les planchers du logement des officiers, 85 vgs à 20c. ; vernissage de lambris, 98 vgs à 15c. ; divers, $6	39 30
Sharpe, Jas. : nouv. buttes et plates-formes de tir sur le champ de tir Mohawk, $80 ; nivellement en face de la salle d'exercices, resserrer des boulons, etc., $31.75	111 75
Sharpe et Moore : lambrissage de la salle d'exercices, $382 ; poser des piliers sous le logement des sous-officiers, $95 ; supplémentaire, $7	484 00
Smith, Thos. D., reconst. les buttes, rép. les plates-form. de tir, pont, etc., au champ de tir de Mohawk	85 00
Stratford, Jos., vitres pour la salle d'exercices, à l'entreprise	108 70
Tilley, Jos., peinturer la salle d'exercices, à l'entreprise	199 10
Turnbull, W. H., gouttière, logement des officiers, salle d'exercices	15 40
Schultz Frères, réparer la salle d'exercices	1,008 03
Wilkes, W. A., dessiner des plans pour travaux à la salle d'exercices	15 00
Windeyer, R. C., et Fils, plans et devis de la salle d'armes et de la salle d'exerc.	25 00
urlington, Ont.—	
Hennings, L., améliorations à la salle d'armes n° 5, carabiniers Lorne	25 00
urleton-Place, Ont.—	
Cairns, O., redresser et renforcer le pignon d'arrière de la salle d'exercices, remplacer une partie du seuil, et réparer le plancher de la salle d'armes	287 00
arlottetown, I.P.-E. ($365.31)—	
Crabbe, S. W., ferronnerie, $2.50 ; Poole et Lewis, bois de service, $13.74	16 24
Palmer, R., et Cie : double-châssis, 2 à $1 ; bois raboté, $3.74	5 74
McGregor, Chas., enlever et reconstruire l'abri à canons	90 58
McQuillan, John, mât de pavillon et drisses au fort Edouard	2 50
O'Brien, T., reconst. de butts et plates-formes au champ de tir de Kensington	190 00
do enlever la glace des tranchées des cibles, réparer des cibles, etc	30 00
Etab. de l. de Robins, cond. le maj. Doherty à l'insp. du ch. de tir de Kensington, 18 v. à $1.	18 00
Skeny, Edw., réparat. de plancher, toitures, etc., casernes de Victoria	12 25
ingwood, Ont.—	
Douglass, J. W., construire des buttes, $35 ; dép. supplément. pour cibles, etc., $5	40 00
elph, Ont. ($158.86)—	
Ross, R. B. et Cie, travaux à l'abri à canons	32 86
Thatcher, Henry, pierre et briquetage à l'abri à canons	45 00
Young, John, aménager une chambre à harnais dans l'abri à canons	81 00
lifax, (341.75)—	
Bland, L. J., fournir des pentures et rependre les contrevents	2 75
Harris, Henry J., prés., comité du champ de tir : fournir et poser ponts tempor. raccord. les buttes, $15 ; reconst. des ponts de voitures emportés par la crue des eaux, $30 ; répar. générales aux buttes, $25 ; assurance de 2 ans sur la maison du gardien, au 8 déc. 1894, $9 ; 18 nouv. supports de cible, berceaux, appuits et plate formes à $5 ; 1,800 vgs de clôture en fil métal., poteaux et construction, $105 ; 400 vgs de clôt. de perches, $25 ; ouvrir et poser des égouts, 220 vgs, $25 ; réparer le pont principal sur la rivière, $10	334 00
McCrow, John, peint. et ciment, ramonage de cheminée	5 00
milton ($44.90)—	
Hannah, Jas., poser des tuyaux d'égout et les raccorder à l'égout et aux conduites d'eau de pluie	35 00
Place, Edw., poser des pentures et gonds à l'abri à canons	9 90
wolfe, Ont.:	
McGin, Henry, toiture de la salle d'armes et rép. le toit de l'abri à canons	40 75
Westminster, C.-B. ($58.10) :—	
McLaughlin, D., épreuves photographiques de plans	6 70
Turnbull, Geo., pièces justificatives non encore reçues	18 25
Imprimeur de la reine, 95c. ; annonces, $32.20	33 15
ngston, Ont. ($3,413.22) :—	
Best, T. F., fournitures pour le mât de pavillon : câble métalliq., 80 p. à 7c. ; divers, $5.95	11 55
Bishop, Geo., creuser un trou, 12 x 12 x 6 pds	10 00
Cangrells, John, creuser un fossé dans la commune, 44 j. à $3 ; divers, $7.21	139 21
Coleman, David, charroyer les matériaux du mât de pavillon du quai au fort	3 00
Connolly, Jas., ouvrage au mât de pavillon, 3 j. à $1.50	4 50
Donogh et Oliver, 2 pièces de bois pour mât de pavillon	5 00
A reporter	89,327 11

Propriétés militaires : Construction et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	89,327 11
Divers endroits—Fin.	
Niagara, Ont—Fin.	
Dorithy, Jas., bois de service pour mât de pavillon, 684 pds à $17 ; charriage, $1	12 63
Dorithy et Lockwood, montant de l'entrep. des constr. à la caserne Buter et au vieux fort Missaugua : abri à canons, $90 ; magasin com., $59; corps de garde, $217 ; chambre des machines, $95 ; logem. du fourrier $95 ; écuries, $55 ; logem. des officiers, $273 ; logem. dn command., $210 ; logem. du casernier, $700 ; logem. du gardien du Vieux-Fort, $30 ; couvrir en bard. l'écurie du logem du fourrier, et autres répar., $30 ; faire un g.-manger, porte et cadre, plâtrage, poser d. tablettes et peint., $20 ; nouv. grille et manteau, $14 ; badigeonnage et nettoyage d. plafonds d. 6 chambres, $6 ; poser des vitres au corps de gardes principal, $5	1,899 00
Dorithy et Lockwood, peinturage pour cibles aux champs de tir	14 00
Dorithy, Lockwook et Ellison, faire un champ de tir à Niagara	700 00
Frizette, R., ouvrage au mât de pavillon, $38.50 ; Masters, Jos., ouvrage, 5½ jours à $2	49 50
Milloy, E. et W. A., armature, chapeau, etc., et services pour mât de pavillon	42 00
Nash, Geo., ouvrage, 5½ jours à $2 ; Plate, W., ferrures du mât de pavillon, $12.10	23 10
Robinson, H., lavage au ciment et réparat. au toit, blanchir à la chaux l'intérieur de la tour du fort Missaugua, et réparat. aux châssis et à la barrière principale	437 50
Smith, John B. et Fils, 2 mâts de pavill., $30 ; bois de serv., 936 pds à $16 ; divers, $2.75	47 73
Vapeur *Chicora*, fret, $6.10 ; Thompson, L., creuser un égout, $3 ; Wilson, H. J., boule en tôle galv. et baguette pour mât de pavillon, $5.40	14 50
Prescott—	
Cairns, Jas., jointoyage du blockhaus, fort Wellington, $75 ; nouv. toit. s. les latrines, $40 ; réparations et modifications à la salle d'armes de la cavalerie, $400	515 00
Sherbrooke ($82.88)—	
Long, Geo., ferronnerie, $14.03 ; Samson, R., ferronnerie, $5.85	19 88
Perritt, John, reconst. de 3 buttes, vitres, disques, etc	63 00
Simcoe, Ont.:—	
Collins, E. E., poser des vitres à la salle d'exercices	6 00
Strathroy, Ont.:—	
Cooper Frères, démolir et reconstruire la façade de la salle d'armes et y poser des baguet. en fer, $30 ; dép. supplémentaires, $5	35 00
Sainte-Catherine, Ont. ($66) :—	
Cox, J., répar. la porte de la salle d'armes et clé neuve	2 25
Mester, B., réparations et améliorations à la salle d'exercices	60 00
Nelson, S., répar. la porte de la salle d'exercice, $2.50 ; Pender, B., ferronnerie, $1.25	3 75
Saint-Jean, N.-B. ($930.13) :—	
Adams, John A., répar. les bâtim. des magas. et la maison du gardien, fort Howe	190 65
do planch. à la salle d'ex., fort Howe : bois de serv., 2,800 pds à $8.50, 3,750 p. à $8, 4,515 p. à $7.50, 1,000 p. à $6 ; ferronn., $15.72 ; charriage, $12.06 ; main-d'œuvre, $34.35	153 79
Adams, John A., ouv. à la salle d'exerc. de St-Jean : plancher de 50 x 50, et nouv. solives couv. de madriers de 3 pcs, nouv. boîte autour du robinet, réparer les portes et reclouer le vieux plancher	175 00
Adams, John A. : const. une clôture vis-à-vis la batter. de Dorchester, baisser les poteaux autour du carré des casernes et répar. générales à la clôture	100 00
Adams, John A., const. une clôt. de 600 pds en piquets de 6 pds au fort Dufferin	100 00
Causey et Maxwell, ouvrage aux bâtim. des magasins : maçons, 6 jrs à $3.50 ; journalier, 3 j. à $1.50 ; divers, $2.80	28 30
Cumming, John R. : fournir et poser des chapeaux de cheminée en terre cuite, 7 à $8 ; divers, $4 ; cheminée au logement du gardien, salle d'exercices, $25	85 00
Fisher, G. S., et Cie, répar. la toiture de la salle d'exercices	7 00
Morrison, John R., faire un mât de pavillon, grément, etc., complet	55 00
McAvity et Fils, ferronnerie, 35c. ; Thorne et Cie, ferronnerie, $35.04	35 39
Saint-Thomas, Ont. :—	
Cie de ferronnerie Stacey, instal. de boîtes à uniformes et de compart. à carabines à la salle d'armes de la comp. n° 2, 25e bataillon	40 15
Thetford, Ont. ($211.50) :—	
Connell, S., poser un plancher raboté et assortis dans la salle d'exercices	116 60
Ironside, W. H.: gouttières, 84 p. à 10c.; tuyaux conducteurs, 10 p. à 10c	9 40
Proctor, M. P., madriers pour la salle d'exercices, 8,550 p. à $10	85 50
Victoria, B.-C. ($145.90) :—	
Shawnigan Lumber Co.: planch. de plate-forme, salle d'exerc., 1,800 p. à $7 ; char., $1.25	13 85
Winsley, W. P.: faire des cibles, poser des cadres, surv. les excavations, etc., $35 ; main-d'œuvre pour excavat., 27 jrs à $2 ; couper des billots et arranger la maison des cibles, $10.50 ; cadres de petites cibles, 4 à $1.75 ; divers, $25.55	132 05
Waterdown, Ont. :—	
Ryckman et Barkholder : rép. salle d'exercices d'après entreprise, $213.50 ; divers, $1.50	215 00
Dépenses générales :—	
White, F. W., Ottawa, architecte, frais de voyages	604 46
	95,419 09

Approv. des baux de propriété, terrain de camp. de Barriefield, Kingston.

	$ c.
Milton, John, $1,000 ; Ryan, John, $500..	1,500 00

Magasins militaires et autres : matér. d'artillerie, équipements, etc.

Depenses en Canada.

	$ c.
Borbridge, S. et H., Ottawa : licous, 25 à $1.75 ; 101 à $1.35 ; couvre-casques, 541 à 15c.; sacs, 100 à 50c.; courr. de charge, 500 à 15c.; fourr. de sabres, 25 à $1 ; 1 pr. de sacoches, $3.75 ; courroies de sacoches, 13 à 26c., 33 à 28c.; licols, 42 à $1.75 ; numnahs, 267 à $2.25, 124 à $2.50 ; selles, 10 à $40, 100 à $37.75, 100 à $35.25 ; rênes de bridon, 9 à 50c. ; mors de bride, 17 à 40c.; courr. de bagage, 25 à 15c.; sous-ventrières, 13 à $1.05, 98 à $1.15 ; porte-carabine, $3.50 ; courroies de caisses pour fers à cheval, 2 à 20c., 13 à 15c.; bricoles, 12 à $1.25 ; 1 pr. de jambières, 75c.; caisses de fer à cheval, 2 à $1 ; ceinturons, 24 à 15c. ; rênes Portsmouth, 5 à 50c.; mors Portsmouth, 5 à $1.50 ; mors Portsmouth, têtière et rênes, $2.50 ; nœuds de sabre, 80 à 30c.; courroies, 4 pds, 4 à 75c.; crochets, 24 à 25c.; gourmettes, 12 à 30c., 59 à 18c.; bossettes en cuivre, 10 4 à 8c.; croupière, 75c.; courroies d'étriers, 16 à 50c., étriers de fer, 7 à 50c.	9,360 76
Carrier, Laine et Cie, Québec : conf. d'outil spécial, $5 ; boîte de clé anglaise et poignée, $7..	12 00
Dart, Henry J., et Cie, Montréal, médicaments	26 10
Davis, H. P., Co., Toronto, 14,500 rondes de munitions Snider	145 00
Giroux, E., et Freres, Québec, médicaments, $33.95 ; Graham, D. H., Ottawa, médicaments, $3.43	37 38
Hutton, F. G., Welland, médicaments, $15.20 ; Jukes, A., et Cie, Sainte-Catherine, médicaments, $9.75	24 95
King, J. Geo., Kingston, médicaments, $7.53 ; Lyman, Fils, Montréal, médicaments, $306.41	313 94
P. C. N.-O : munitions Winchester, 10,000 rondes, $170 ; frais de transport, $38.50	208 50
Bureau de l'artillerie, Halifax, munitions pour l'exercice de l'artillerie de place	1,736 11
Ottawa Manufacturing Co., Ottawa : tente, $15 ; manchons pour montants, $1.50 ; mâts de pavillon, 6 à 25c.	18 00
Thackray, R., Ottawa, 3 coffres de médicaments, peinturés	27 00
Almond, G. W., Londres : ceint. bruns p. caval. : 150 gibern., $76.04 ; 150 ceint. complète, $100.38	176 42
Cooke, T., et Fils, approvisionnements	91 61
Craddock, Rueben, Londres, mors Portsmouth, 192	77 87
Evans et Wornell, Londres : 8 nécessaires de campagne pour vétérinaire, $719.29 ; 2 prs de nécessaires pour médicam., $569.40 ; 10 nécessaires de campagne, $306 ; 2 gourdes, $3.72 ; 21 havresacs de chirurgie, $34.17 ; 2 boîtes d'inst. chir., $96.35 ; 40 civières, $438.60 ; 5 gibernes, instruments dentaires, $65.70 ; frais d'emballage, $34.33 ; 10 tables d'opération portatives, $134.12	2,401 68
Forster et Groom, Londres, livres pour l'usage de l'hôpital	6 81
Comptable général de Sa Majesté : divers approvisionnements, $14,656.19 ; traits, 20 paires, $22.14 ; vis de pointage, 6, $39.40 ; crics, 2, $38.75 ; triangle gyn. avec accessoires, $739.25 ; mires R.M.L., 6, $8.52	15,504 25
Hobson et Fils, Londres : 500 fourreaux de baïonnette en buffleterie, $172.36 ; 500 ceinturons de cavalerie, $405.55 ; 500 gibernes de cavalerie, $273.75 ; 500 nœuds d'épée, $58.30	909 96
Mason, D., et Fils, Birmingham, harnais et selles	3,151 04
Middlemore, Wm, Birmingham, gibernes pour munitions, 650	524 19
Montgomerie et Workman, Londres, frais d'expédition	407 60
Preston, A., et Fils, couvertures de selle, 78	113 88
Pullman, R. et J., Londres, harnais et selles	193 96
Sheldon, Geo., Londres, courroies en cuir brun pour gourdes, 1,500	174 90
Smith, Geo., et Cie, Londres, 1 selle	29 20
Smith et Wright, Birmingham, 500 prs épaulettes en cuivre	12 92
Wallace et Cie, Londres, ceinturons en buffleterie, 250	273 76
Whitehead, R. R., et Frères, Londres, 96 numnahs en feutre	161 57
	36,121 36

Approv. militaires et autres : Divers.

Dépenses en Canada.

	$ c.
Askwith et Neville, Ottawa, échelle, $5 ; Birkett, T., Ottawa, ferronnerie, $10.55	15 55
Borbridge, S. et H., Ottawa : musettes, 510 à 50c. ; têtières, 11 à $1.75 ; sacs de petits équipements d'écurie, 50 à 50c. ; sacs de petits équip., 105 à 90c. ; numnahs, 137 à $2.25..	702 00
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : 6 verres, $1 ; 3 cruches, 90c	1 90
Can. Loco & Eng. Co., Kingston, 1 noix en cuivre pour canon	10 00
Capital Planing Mill, Ottawa : boutons de tente, 4,629 à ½c. ; anneaux de tente, 5,622 à 1c. ; montants de marquise, 10 assort. à $4.90	128 37
Cie Chinic, Québec : faucilles, 12 à 35c. ; petits balais, 6 à 25c. ; bidons à eau, 2 à 50c. ; graisse, 25 liv. à 15c. ; 2 poêles Tortoise, $53.50 ; galon rouge, 12 roul. à 35c. ; 3 boîtes fil de chanvre, $4.25 ; 8 grosses vis, $4.50 ; divers, $6.90	83 80
Cole's Mfg. Co., Ottawa : pavillons, 1 à $15, 1 à $14, 1 à $10 ; lits de camp pliants, 2 à $5 ; divers, $3c	49 83
A reporter	991 45

Approv. militaires et autres : Divers.

	$ c.
Report	991 45
Dépenses en Canada—Fin.	
Collins, H. A., et Cie, Toronto : pupitre, $25 ; chaise de bureau, $6 ; escabeau, $2 ; échelle à rallonge de 35 pds, $12.25 ; 2 éponges, $2.50 ; ½ douz. brosses à cheveux, $10.50 ; grenades à main, 24 à $1.25 ; boyaux, 200 pds à 30c. ; vernis noir, 5 gal. à $1.25 ; divers, $33.75	188 25
Crabbe, Simon W., Charlottetown : valise, $6.90 ; baquets à houille, 2 à $1 ; ferronnerie, $1.88 ; 2 poêles, $22	32 78
Christie Wood Co., Saint-Jean, boîtes à munitions, 75 à 15c.	11 25
Erratt, J., Ottawa, 18½ liv. excelsior, 92c. ; Fisher et Fils, Québec, courroies de gourdes, 100 à 20c.	20 92
Cie Gurnery, E. et C., Winnipeg, balance de bur. de poste	5 53
Hamilton, A., Québec, entrées de la douane	4 00
Irwin, Robt., Montréal, numnahs, boucles, etc.	2 70
Jarvis, John, et Cie, Québec : coton, 25 vgs à 19c., 25 vgs à 47c.	16 50
Lake, Wm. H., Toronto, diverses fournitures	72 08
Lee, Wm., Québec : boutons, 4 grosses à $3 ; agrafes, 4 grosses à $1	16 00
Lenz et Leiser, Victoria, toites caoutchoutées, 500 à $1.12½	562 50
Lindsay, lt-col, London, articles achetés pour le 7e fusiliers	276 56
Macdonald, Geo. A. J., Ottawa : fournir, façon et poser de la toile à la salle d'exercices, 268 vgs car. à 38c.	101 84
Mantha, A., et Cie, Montréal, manches de maillets, 6 à 75c.	4 50
Maxwell, E. J., Montréal, pin appareillé, 1,300 pds à $20	26 00
Muirhead et Mann, Victoria, bois de service	83 50
McQuade, P., et Fils, Victoria : merlin, 20 écheveaux à 15c. ; 1 botte de corde, $2.70 ; 20 liv. suif à 7c.	7 10
Neares, Arthur, chevilles de tente : grandes, 20 à 25c. ; petites, 1,000 à 3c.	35 00
O'Connor, D., Ottawa : anneaux de tente, 3,895 à ⅜c. ; boutons de tente, 4,950 à $\frac{7}{20}$c. ; petits maillets, 151 à 25c.	84 29
Bureau de l'artillerie, Halifax, 1 boîte de papeterie	7 10
Cie manufacturière d'Ottawa, Ottawa, drapeau, 7½ pds	2 90
Ottawa Repair Works, chiffres en cuivre, 1,700 à 3c.	51 00
Peters, Simon, Québec : épinette, 648 pds à $10 ; cèdre, 108 pds à 12c.	19 44
Peters, W. J., Québec, barres d'aspect, 25 à $2.25	56 25
Prior, E. G., et Cie, lim., Victoria, maillets, 30 à 50c.	15 00
Renfrew, G. R., Québec, raquettes, 250 à $1.40	350 00
Robert, Jos., et fils, Montréal : bancs, 38 à 75c. ; chevalets, 24 à 50c.	40 50
Samson, Pierre, Québec : faire 10 fonds de tente, 8 boîtes en bois, 75 planches d'inventaires et 3 fonds de tentes marquises, $197.75 ; tables en bois uni, 3 x 2⅓ pds, 24 à $2	245 75
Shaw, S. J. et Cie, Québec, 1 poulie coupée	4 25
Smith, Frères, Toronto : banc en bois, $1 ; 2 échelles, 28 et 56 pds de long, à 40c. ; planches d'invent., 100 à 15c. ; access. de râtel. d'armes, 100 à 75c. ; caisses à munitions, 250 à 25c.	175 90
Stacey Hardware and Mfg. Co., St-Thomas : poêles, 2 à $28, 2 à $23, 1 à $24, 1 à $16 ; 1 à $18 ; ferronnerie, $23.20	183 20
Squance, J. A., Saint-Thomas : chaises, 6 à $1 ; pupitre, $10 ; chaises en millet, 24 à 65c. ; diverses fournitures, $21.50	53 10
Storey, D., Ottawa : piq. de tente, 22,312 à 1½c. ; anneaux, 1861 à ¾c. ; pet. maillets, 250 à 25c. ; gros maillets, 100 à 35c. ; caisses à munitions, 100 à 12c., 100 à 11c., 100 à 16c.	485 16
Sylvester, W. B., Victoria, caisses pour emballer des carabines, 14 à $2	28 00
Thackray, Robt., Ottawa : 2 boîtes, $27.50 ; boîtes, 20 à 80c., 50 à 85c.	86 00
Toll, Peter, London, caisses à munitions, 150 à 25c.	37 50
Thompson, John A., Halifax, 16 poids pour champs de tir, $25.24, moins $13 payés en 1893-94.	12 24
Thorne et Cie, St-Jean : huile, 4 galls à 65c. ; 50 liv. de blanc de plomb à 5⅓c. ; ferronn., $8.49.	13 84
Vandry et Matte, Québec : seaux en tôle galv., 24 à 50c. ; lanternes tubulaires, 14 à 60c. ; 2 scies, 4 pds, à $2 ; cafetières, 4 à $2.75 ; porte-cartes, 150 à 3c. ; ferronnerie, $2.20	42 10
Wilson, H. W. et Cie, Ottawa, coton, 862½ vgs à 8c.	69 00
Wilson, Wm. et Cie, Montréal : ½ douz. cognées, $2.50 ; lanternes, 3 douz. à $5 ; 1 douz. de plats, $3 ; prélart, 36 vgs à 22c. : seaux en tôle galv., 3½ douz., $11.25 ; 12 piquets, $12.20 ; 1 douz. pelles, $7 ; 2 maillets en bois, $3.10 ; 8 pavillons de signaux, $13 ; 19,000 mouches de cible, $6.90 ; ferronnerie, $28.50	110 37
Workman, Alex., et Cie, Ottawa : graisse en boîte, 1½ douz. à $3.50 ; savon, 12 liv. à 19c. ; ferronnerie, $4.24	11 77
Wright, Jas., et Cie, Londres : houille de poêle, $15 ; poêle carré, $5 ; tuyau de poêle, 30 feuilles à 10c. ; coudes, 4 à 15c. ; balais, 12 à 75c. ; brancards, 12 à 25c. ; faulx, 6 à $2 ; lanternes, 8 à $1	55 60
Dépenses en Angleterre.	
Anglo-American Tin Stamping Co., West Cromich, gourdes, 1,500	547 50
Appleton, H. et Fils, courroie de cors	22 57
Cooke, T., et Fils, Londres, chronomètres de campagne, 8	102 20
Comptable gén. de Sa Majesté : carab. M. M., $307.77 ; man. d'exerc. d'artill. de camp., $6.16.	313 93
A reporter	5,684 92

	$ c.
Magasins militaires et autres : Divers—*Suite.*	
Report	5,684 92
Dépenses en Angleterre—Fin.	
Henry Rifled Barrel, Eng. and Small Arms Co., Londres : capsules, 1,500, $288.96 ; ressorts de capsules, 100, $2.03 ; mires de carabines, 99, $8.03 ; platines, 100, $7.09	306 11
Hicks, Jas. J., Londres : mékomètres, cordes et dévidoirs, 2 assort	90 03
India Rubber, Gutta-percha & Tel. Works Co., 150 sacs à poudre imperméables	95 81
Mole, Robt. et Fils, sabres et fourreaux	125 01
Potter, H. et Cie : 100 clairons en cuivre avec embouchures et chaînes, $219 ; 30 trompettes en cuivre avec embouchures et chaînes, $58.40	277 40
Price's Patent Candle Co., Londres, 232¼ gallons d'huile	199 61
Spencer, Edward et Cie, Londres, 10 boîtes de papeterie de campagne	58 40
	6,837 29

Magasins militaires et autres : Entretien.

Belleville, Ont. : Kitcheson, W. H., divers approvisionnements pour le 15e bataillon	3 10
Calgary, T.N.-O. : Schell, Const., nettoyage d'armes, 97 jrs à 25c	24 25
Charlottetown, I.P.-E. :—	
Crabbe, Simon W. : tuyau de poêle, 47 longueurs à 25c : coudes, 4 à 40c.; zinc, $1 ; montage de poêles, $3.50	17 85
Gillis, John : enlever et monter 3 degrés en fonte, $10 ; 150 pds de planche, $1.50	11 50
Cobourg, Ont. : Bray, Harry, peinturer 18 voitures d'artillerie, 3 couches	17 00
Colborne, Ont. : Barton, W. et Fils, rép. la sellerie de la Cie A	24 20
[illegible]ville, Qué. : Capit. J. Gilbert, faire des boîtes	1 00
Fredericton, N.-B. : C. Berringer, nettoyage des accoutrements du 71e bataillon	11 92
Gananoque, Ont. : Landon, E., réparations, $2.90 ; Moore, J. J., réparations, $2.50	5 40
Granby, Qué. : Moïse Beffre, changement aux douilles de mire des canons	2 50
Guelph, Ont. : Wm. Dyson, rép. aux harnais, etc., brigade de batterie de campagne	27 00
Halifax, N.-E. :	
Collins, L., canonnier et 10 hommes, charger et décharger des munitions	11 00
Davison, John et Fils : clôturage, 2,500 pds à $5 ; 1,172 pds d'épinette blanche, $17.79 ; div., 45c	30 74
Gibbs, M. : gardien, matériel pour le nettoyage des canons, etc., $10 ; m.-d'œuvre, $2	12 00
Lawson, Harrington et Cie : huile pour lampes, 63e bataillon	13 75
Kelly, Jas. P., services, 365 jrs au 20 juin 1895 à $1	365 00
MacInnes, Jno., et Fils, drisses pour mâts de pavillon	2 50
Murray, Jno. R. : table de bureau, $7 ; chaise, $1.50 ; métal pour presse à copier, $3	11 50
Wallace, Lawrence, ferronnerie, $14.03 ; Way, H. R., ferronnerie, $9.67	23 70
Warsley, capit. P. W., services, 218 jrs au 17 mai 1895 à $2	436 00
Hamilton, Ont. :	
Cooper, H. G., bandage de 16 roues et rép. de voitures	31 75
James, Chas., réparations, $1.30 ; Wm. Stranghan, divers, $2.50	3 80
Huntingdon, Ont. : Major Isaac Gardner, faire 4 boîtes	2 00
Kingston, Ont. :	
Carmen, S., blanchissage : couvertures, 1,011 à 5c. ; musettes, 83 à 5c	54 70
Dalton et Strange : graisse, 160 liv. à 25c. ; divers, $11.20	51 20
Holder, E., couvrir deux pupitres	5 00
McDonald, Geo., réparer : fourreaux de baïonnette, 50 à 50c. ; entraves, 209 à 30c.	87 70
Mooney, John, savatier, rép. les gibernes, ceint. et courroies, 14 juin-11 août, 50 jrs à $1.	50 00
Oldrieve et Horn, div. approvisionnements, $22.35 ; Waddell, D. A., réparations, $16.50.	38 85
Robinson, Frères, lettrer 156 valises à 6c., 4e hussards	9 36
Waldron, R., ficelle, 6 liv. à $1.10	6 60
Wright et Youldan, rép. une presse à livre	3 50
Kingsville, Ont. : P. E. Mayhew, rép. la sellerie de la Cie D	17 95
London, Ont. :	
Burton, Fred., services au magasin de la milice, 180 jrs à $1	180 00
Tackaberry et Loughrey, renouveler les boucles des ceinturons	10 00
Wright, Jas. et Cie, ferronn., $44.35 ; Wyatt, Wm., et Fils, 6 seaux en tôle galv. à 30c.	46 15
Millbrook, Ont. : S. Bateson, rép. la sellerie de la Cie B	29 80
Montréal :	
Adair, John, journalier, 365 jrs au 30 juin 1895 à $1	365 00
Allan, R. W., marquer pour épreuve de la carabine Martini-Metford, 27 oct. 1894	20 00
Aubry, A. et Fils : tuyau de poêle, 45 longueurs à 8c. ; ½ douz. pelles à neige, $2	5 60
Dawson, W., ferronnerie, $1.65 ; Houghton, lt.-col., diverses dépenses, $5.75	7 40
Foley, M., services, 27 nov.-31 mai 1895, 186 jrs à $1.25	232 50
Irwin, Robt. : selles de cavalerie, 37 à $3.50, 7 à $3 ; vernir havresacs, 173 à 60c. ; vernir valises, 83 à 60c. ; réparer : 264 cous. à 5c., 92 à 10c. ; cartouchières, 120 à 10c., 138 à 15c. ; têtières, 5 à 50c., 14 à 30c. ; selles, 35 à 60c. ; diverses dépenses, $16.85	403 75
Mantha, A., et Cie, 100 pièces d'accessoires de caissons	10 00
Maxwell, E. J., et Cie, 47 pcs de pin, 500 pds à $20	10 00
McArthur, Corneille, et Cie : savon mou, 1 barillet, $2.75 ; graisse à essieux, 30 lbs. à 8c. ; éponges, 12 à 40c. ; huile de pied de bœuf, 5 galls à $1 ; bidon, 50c	15 45
A reporter	2,749 97

Magasins militaires et autres : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	2,749 97
Montréal—Suite.	
McKenzie, M., et Cie : suif, 50 liv. à 8c. ; savon mou, 10 liv. à 10c	5 00
Meakins et Cie : pinceaux, ½ douz., $3.50; brosses à plancher, ½ douz., $1.50 ; chiffons de coton, 30 liv. à 12c. ; briques à couteau, 1 douz., 75c	9 35
Michaud, Lefebvre et Cie, 2 douz. d'extincteurs à $18	36 00
Mitchell, Robt., et Cie : 1,000 boucles en cuivre à 3c. ; empaquetage, 25c	30 25
Norris, Jas., changement aux coffres à munitions, 16 à $3	48 00
Phillips, Mme J. R., lavage à 5c. : 580 couvertures, 59 musettes, 10 valises de tente, 10 paillasses	32 95
Roberts, J. W., rép. de sellerie, batterie de campagne de Montréal	50 10
Sharpe's City Express, 2 attel. doubles de la salle d'exercices à la Côte St-Luc et retour	12 00
Thomas, John, rép. de sellerie, batterie de campagne de Montréal	26 00
Walker, Thos. : divers, $2.50; Wilson, Wm, et Cie; ferronnerie, $64.37	66 87
Napanee : John Carson, rép. de selles, brides, etc	9 50
New-Westminster : Arthur Leslie, nettoyage d'armes, etc., $50; divers, $2	52 00
Ottawa, Ont. :—	
Allan, J. Roberts : savon, $2.40; Birkett, Thos., ferronnerie, $6.21	8 61
Borbridge, S. et H., doubler boîtes, 4 à $1	4 00
Carson, Hugh L., rép. de harnais, batterie de campagne d'Ottawa	56 50
Christian, Thos. : services, 50 j. à $1.50, 116 j. à $1	191 00
Durocher, O., 1 paire de chaussures, $4.50 ; Graham, K. D., prod. chimiques, etc., $9.08	13 58
Edwards, W. C., et Cie : planche, 1,200 pds, $26.25; planches appareillées, 10,500 pds, $167.40; tringles, 500 pds, $8.75; divers bois de charp., $24.30	226 70
Harris, Geo. A., 1 corde de bois, $4.25; Howe, Wm., réparations, $21.50	25 75
Howe, Wm., peinture, huile, pinceaux, etc	15 22
Kavanagh, Freres, divers approvis., $43.25 ; McLaren, succ., divers bois de charp., $3.14	46 39
Kerr, P. A., canonnier, nettoyage de harnais, B. C. O., 6 j. à $1, 10 j. à $1.25	18 50
McMorran, R. M. : fil, etc., $5.64 ; officier comm. la batt. de campagne d'Ont., div, $2.50	8 14
O'Connor, D., jeune : boîtes, 25 à $1; 200 pds de pin, $7 ; divers bois de const., $7.05	39 05
Ottawa Mfg. Co., grosse toile, 20 vgs à 23c. ; Pritchard et Andrews, rép., etc., $22.15	26 75
Shaw, C. S., et Cie : huile américaine, 43 galls à 35c. ; divers, $2.75	17 80
Thackray, R., madrier, 50c. ; Thomson, J., gardien, Pointe Nepean, nov., 16 j. à $1.25	20 50
Workman, A., et Cie : 3 barillets de clous, $7.35 ; clous forgés, 25 liv. à 10c. ; pointe de Paris, 2 barillets à $4 ; huile de pied de bœuf, 3 galls à $1.50 ; huile, 3 galls à $1.40 ; éponges, 4 à 50c., 4 à 55c. ; savon mou, 24 liv. à 19c., ferronnerie, $56.59	91 90
Services aux magasins militaires, detaillés sous Appoint. et gages (Page L—16)	250 05
Appointements à Ottawa (Page L — 5)	240 00
Port-Hope, Ont. : J. H. Helm, changements aux mires de canon, $2.50; J. Laurie, caisse d'emballage et charriage, $1	3 50
Prescott, Ont. : Jas. Haggarty, rép. de sellerie de la Cie D, 4e hussards	6 55
Québec :—	
Cie de ferronnerie Chinic : peaux de chamois, 5 à 75c. ; cimolie, 60 liv. à 8c. ; fil métallique de cuivre, 14 liv. à 40c. ; fer rond, 150 liv. à $4.20 ; 1 douz. de manches de hache, $2.40 ; 1 douz. de manches de pic, $2.40 ; cuir brun, 20 liv. à 50c. ; blanc de plomb, 4 boîtes à $1.50 ; ½ douz. de balais, $2.50 ; machine à fendre le cuir, $22.50 ; 1 barillet de savon mou, $8 ; ressorts de porte, 2 à $2.50 ; graisse, 20 liv. à 16c. ; galon, $3.50 ; 45 carreaux de vitre, $11.25 ; fil de toile, 2 liv. à $1.25 ; huile de pied de bœuf, 3 galls à $1.50 ; corde de coton, 8 liv. à 40c. ; ferronnerie, $43.78	149 58
Fisher, S., et Fils : boucles pour ceinturons, 600 à 70c. ; liens, 450 à 15c. ; boucles en cuivre, 3 douz. à 60c	489 30
Gingras, Mme P., lavage de couvertures, 895 à 5c. ; paillasses, 154 à 5c. ; traversins 160 à 2c. draps de lit, 290 à 4c. ; couvertures, 160 à 2c	70 45
Giroux, E., et Frères : 15 galls de liquide, $23.95 ; huile minérale, 2 galls à 60c. ; fluide pour affûts de canons, 2 galls à $2 ; bidons et boîtes, 80c	29 95
Livernois, J. E., acide nitrique, 77c. ; Peters, Simon, bois de construction, $20	20 77
Vincent, P., faire des raquettes, 8 paires à 50c	4 00
Rockburn, Qué. : capit. S. H. Henderson, faire 2 boîtes pour déplacement d'effets	1 25
Sussex, N.-B. : Samuel Chapman, rép. des accoutrements de la cavalerie	25 00
Saint-Jean, N.-B. :—	
Baskin, W. D. : bois de construction, 300 pds, $6 ; ferronnerie, $30.61	36 61
Brundage et Jackson, réparer des tentes, 35 à $1.50	52 50
Christie Wood Working Co., boîtes, 25 à 25c., 75 à 15c	17 50
Crockett, Thos. A., éponges, $2.60 ; Damery, Annie, rép. des couvertures, 51 à 25c	15 35
Pratt, H. J. : poêle, $14 ; tuyaux de poêle, etc., $24.25 ; Thorne et Cie, ferronn., $69.70	107 95
Ungar, Max., lavage de couvertures, 421 à 5c	21 05
Saint-Jean, P.Q. :—	
Amyrauld, lt.-col., démonter et monter des canons, 9 hommes à 50c	4 50
Barselon, Jos., rép. de couchettes en fer, 5 à $2.50, 2 à $1.50	15 50
Toronto :—	
Baird, S., huile, 20 galls à 25c. ; brûleur, 25c	5 25
Baldock, Mme, lavage à 5c. ; 1,354 couvertures, 28 paillasses, 83 musettes, 3 taies d'oreillers	73 40
Cantlin, Mme, lavage à 5c. : 1,248 couvertures, 36 musettes, 25 paillasses	65 45
A reporter	5,643 84

Magasins militaires : Entretien—*Fin.*	$ c.
Report	5,643 84
Toronto—Fin.	
Collins, H. A., et Cie : réparer et aiguiser 2 faucheuses de pelouse, $15 ; 2 chaud. en cuiv., $11 ; 4 poêles de cuis., $46 ; 4 poêles à charbon, $47.50 ; 4 manches de faulx $1.50 ; cuir, 1 côte, $18 ; 50 liv. gros cuir brun, $62.50 ; 100 liv. cuir brun moyen, $115 ; cuir à lacets, $6 ; cuir à brides, 6 côtés, $63 ; 4 gr. boucles, $21.25 ; divers, $17.75	424 50
Dalley, Mme, lavage à 5c. : 1,349 couvertures, 2 taies d'oreillers, 84 musettes, 27 paillasses	73 10
Grier, Mme, lavage à 5c. : 3 taies d'oreillers, 1,353 couvert., 83 musettes, 28 paillasses	73 35
Hammond, A., lavage de couvertures, 3,500 à 5c	175 00
Harding, C. W., gardien à la salle d'exercice, juin, 30 jrs à $1.65	49 50
Lake, Wm. H. : 50 planches, $24 ; 40 pcs voliges, $12.80 ; 700 pds bois de service, $17 ; 100 liv. cuir, $90 ; 3 douz. d'auges en cuivre, $15 ; peint., 48 liv. à 25c. ; cimolie, 30 liv. à 10c. ; 13¼ douz. de boucles, $4.47 ; 5 galls de pétrole, $1.20 ; poêle, $15 ; savon mou, 100 liv. à 12½c. ; 1 douz. seaux en ferblanc, $3 ; ferronnerie, $168.22	378 19
Lugsdin et Barnett : noircir et nettoyer des havresacs, 435 à 15c. ; rép. 4 havresacs, 60c. charriage, $2	67 85
Martin, Mme, lavage à 5c. : 3 taies d'oreil., 1,353 couvert., 83 musettes, 28 paillasses	73 35
Oldbury,, Wm., changer des mires, B. C. Toronto	2 50
Pine, Mme, lavage à 5c. : 1,354 couvertures, 83 mus., 28 paillasses, 3 taies d'oreillers	73 40
Woodcock, R., sellier de district, 365 jrs au 30 juin à $2	730 00
Victoria, C.-B. :—	
Chown, J. G., nettoyer et peinturer des boulets et obus, 34 jrs à 60c	20 40
Clarke et Pearson, tuyau de poêle, $5 ; McQuade et Fils, merlin, 90c	5 90
Muirhead et Mann, 2 roues d'affûts de canon	9 00
Nicholles et Renouf, peinture noire, 50 liv. à 8c. ; huile crue, 5 galls à 87c. ; div., $9.80	18 15
Russell, J. J., réparer 1 affût de canon	10 00
Winnipeg, Man. :—	
Ashdown, J. H. : 1 douz. de balais, $3.25 ; blanchissoirs, 2 à $2 ; escabeau, $6.50 ; savon mou, 12 liv. à 15c. ; 12 bidons de peinture, $1.50 ; ferronnerie, $10.85	27 90
Bromley et Cie, rép. des tentes de sold., 29 à $2.10 ; rép de marquises, 1 à $6.50, 1 à $8.	75 40
Dougall, J. F., réparations aux affûts de canons et aux avant-trains	19 00
Firth, T. H., harnais et sellerie, B. C. Winnipeg	57 25
Fraser, D., lavage : couvertures, 1,154 à 6c. ; musettes, 144 à 6c. ; essuie-mains, 12 à 2c. ; taies d'oreillers, 15 à 2c	78 42
Hingston-Smith Arms Co. : diverses réparations aux canons	12 50
Hutchings, E. F., changer des bottes de carabines, 33 à $1	33 00
Meyer, F. J., charrriage, $8 ; Scott et Leslie, réparer 1 fauteuil, $1.25	9 25
	8,140 75
Armes à feu modernes.	
Birmingham Small Arms and Metal Co., transformer 10 carabines M. H. en M. M.	103 42
Comptable général de Sa Majesté, carabines Lee-Metford	45,961 14
do do cartouches à balles cordites	21,790 90
Montgomeries et Workman, frais d'expédition sur munition cordite	227 90
	68,083 36
Habillement et équipement : Sous-chef Habillement.	
Magasins militaires à Ottawa ($82,227.64).	
Boisseau, E., et Cie, Toronto : culottes de cavalerie, modèle hussard, 672 prs à $5.68 ; grandes capotes avec collets détachés, 500 à $6.98	7,306 96
Gillespie, Ansley et Dixon, Toronto : bonnets de police pour dragons, 250 à 33⅗c. ; bonnets de police pour l'artillerie, 1,500 à 36½c. ; bonnets de police pour l'infanterie, 2,000 à 30⅗c. ; casques pour l'artillerie, 400 à $1.11½ ; casques pour la cavalerie, 100 à $1.11½	1,796 50
Comptable gén., Londres, Ang. : chevrons, 925, $270.20 ; étoiles, 100, $8.35 ; couronnes, 100, $20.28 ; ceintures, 250, $159.43 ; dépenses, Ang., $22.98 ; emballage, etc., $1.05	482 29
Hunter, David, et Cie, Ottawa, modifier et changer des collets	1 00
Lee, Wm., Québec, épaulettes rouges, 775 prs à 25c	193 75
Martin, John, et Cie, Montréal, mentonnières, 170 à 5c	8 50
Renfrew, G. R., et Cie, Québec, mitaines, 300 prs à 55c	165 00
Sandford, W. E. Mfg. Co., Hamilton : tuniques, 211 à $5.89, 561 à $5.72, 503 à $5.40, 2,995 à $5.25, 152 à $5, 3 à $4.50, 1 à $3.75, 101 à $3.20, 1,046 à $3.15 ; modif. des tuniques, 126 à $2.30, 796 à 90c. ; chevrons, 500 à 20c., 500 à 15c. ; culottes de cavalerie, 37 prs à $6.05, 753 à $5.55 ; pantal., 9 prs à $5.25, 2 à $4.78, 108 à $4.18 ; vestes d'écurie et pantalons, 51 à $2.41 ; vestes d'écur., 20 à $1.46 ; par-dessus, 137 à 95c. ; épaulettes, 2 prs à $2	33,035 72
Shorey, H., et Cie, Montréal : capotes, 11 à $11.55, 150 à $11.25, 11 à $9.90, 21 à $9.55 185 à $7.69, 498 à $7 ; pantalons, 6,001 prs à $2.82, 995 à $2.80, 1,624 à $2.78½ ; tuniques, 1,682 à $3.85 ; erreur dans la pièce justificative nº 901, $1.50	37,741 51
A reporter	80,731 25

Habillement et équipement : Sous-chef Habillement—*Fin.*	$ c.
Report	80,731 23
Magasins militaires à Ottawa—Fin.	
Webb, C. J., et Cie, Londres, Ang.: tuniques de sergents porte-drapeau, 2 à $21.90 ; bonnets de sergents porte-drapeau, 4, $32.61	76 41
Appointements à Ottawa (Page L—5)	1,420 00
Régiments divers ($126).	
7e bataillon, London, Ont.—	
Officier commandant : gratification au lieu de bonnets de police, 252 à 50c.	126 00
	82,353 64

Habillement et équipement : Sous-chef Equipement.

Magasins à Ottawa.	
Baker, J. H., Victoria, C.-B., bottes militaires, 35 prs à $4.50	157 50
Birkett, Thos., Ottawa, cuillers de table, 68½ douz. à 62½c.	42 82
Borbridge, S. et H., Ottawa : couvre casques, 100, $15 ; courroies de lits, 200 à 25c. ; courroies de gamell., 2,001 à 8c. ; sacs de pet. équip., 125 à 95c. ; sacoches porte-ustens., 1,001 à 13c.	473 96
Bryan, Thomas, London, Ont., brosses à cirage, 750 à 9c.	67 50
Code, T. A., Perth, Ont. : longs bas, 338 prs à 35c. ; chaussettes, 4 prs à 20c., 3,423 à 17c.	701 01
Dillon, Joseph, Kingston, Ont. : bottes, 46 prs à $3.37 ; grandes bottes, 57 prs à $6.37	530 85
Esmonde, J. P. F., Ottawa, éponges, 780 à 14c.	109 20
Garland, John M., Ottawa : caleçons, 62 douz. à $7.75, 2,845 prs à 73$\frac{7}{8}$c., 780 à 64$\frac{7}{12}$c. ; chemises, 2,032 à 94$\frac{7}{8}$c., 947 à 69$\frac{3}{4}$c. ; bretelles, 1,008 prs à 34$\frac{7}{8}$c. ; peignes, 2,016 à 5$\frac{3}{8}$c. ; essuie-mains en toile, 1,102 à 16$\frac{3}{4}$c. ; courtes-pointes, 30 à $1.99 ; cache-nez, 504 à 48$\frac{3}{4}$c	6,624 27
Gillispie, Ansley et Dixon, Toronto, bonnets de police, 1,000 à $43.09½ le 100	430 95
Hawkes et Cie, Londres, Ang. : plaq. de casques, 1,600, $270.71 ; agraf. et plaq. de ceintur., 1,100, $212.92 ; courr. d'épaul., 2,150, $452.19 ; matrice pour agrafes, $26.77 ; insignes de bon. de police, 650, $85.17 ; ornements de gibecières, 275, $79.08 ; boutons de cuivre, 360 grosses, $293.82 ; caisses d'emballage, etc., $79.33	1,499 99
Comptable général de S.M., Londres, Ang., échantillon de bottes Wellington, 1 pre	3 45
Hall, James et Cie, Brockville : gants de chevreuil, 501 prs à $1.15 ; gants de caribou, 251 prs à $1.70 ; mocassins d'orignal, 250 prs à 88$\frac{1}{3}$c	1,223 68
Hodgson, Frères et Cie, Alexandria, Ont. : bottes de dragons, 17 prs à $4.75 ; bottines lacées 606 prs à $2.50 ; bottes d'hiver, 757 prs à $3.25, 240 à $2.98 ; bottines lacées, 103 prs à $1.74 ; 2 grosses de lacets en cuir à $4	4,958 42
Maw, John, Alexandria, Ont., échantillon de bottes, 1 paire	3 00
Police à cheval du Nord-Ouest chemises de flanelle, 500	500 00
Bureau de l'artillerie, Halifax : bonnets de fourrure, 300, $395.42 ; dépenses départ., $39.53.	434 95
Piper, Noah L., et Fils, Toronto : patiences, 1,251 à 17c. ; br. en cuiv., 1,750 à 11½c	413 92
Renfrew, G. R., et Cie, Québec : bon. en mouton de Russie, 32 à $4.75 ; bon. de loup-marin, 600 à $1.25, 1,219 à $1.15 ; gantelets, 16 prs à $6 ; sacs à bonnets, 1,260 à 25c	2,714 85
Seybold, J. A., et Cie, Ottawa, chaussettes et sous-vêtements	2 73
Smith et Wright (lim.) Birmingham : boutons de cuivre, 63 grosses, $26.83 ; volants et ornem., 825, $157.15 ; caisse et emballage, $1.95	185 93
Storey, W. H., et Fils, Acton, Ont. : gants de chevreuil, 2 prs à $1.25 ; mitaines de veau, 150$\frac{1}{3}$ douz. prs à $8 la douz	1,205 16
Thorburn et Cie, échantillons de boutons, 75 cartes	4 00
Vincent, Philippe, sauvage, Lorette, Québec : raquettes, 250 prs à $1.40 ; mocassins d'orignal, 750 prs à $1	1,100 00
Whitehead, E. A., et Cie, Montréal : bottes Wellington, 376 prs à $4 ; échantillons de bottes de cavalerie, $6.50 ; 32 caisses, $18.10	1,528 60
Appointements à Ottawa (Page L—5)	162 50
Corps permanents.	
Batterie A, Kingston—	
Drury, C. W., boutons, ornements, courroies d'épaulettes, etc	37 72
Gaudet, F. M., ceinturons, courroies d'épaulettes, ornements, etc	40 53
Ogilvie, G. H., ceinture d'épée et attaches de sabretache, $14 ; baudrier, $7.31 ; ornements, 3, $8 ; divers, $9.90	39 21
Batterie "B," Québec—	
Benson, capt., ornements, boutons, etc	30 98
Boivin, P. L., bottes d'été	2 75
Cooke, W. E., plaque, ornements, etc	32 34
Fages, capt., boutons régimentaires, casque, plaque, etc	23 78
Girard, H. G., Bienville, bottes d'hiver, 8 prs à $4.50	36 00
Imlah, W., accoutrements	20 32
A reporter	25,342 87

Habillement et équipement : Sous-chef Equipement—*Fin.*	$ c.
Report	25,342 87
Corps permanents—Fin.	
Batterie B—*Fin.*	
Montizambert, lt-col., ceinturons, attaches, courroies de sabre, etc	39 41
Ogilvy, J. H. C., ceinturons, ornements, etc	14 26
Pelletier, lt-col., comp. pour accoutrements	27 51
Renfrew, G. R., et Cie, lacets, 14 grosses	5 60
Rivers, capit. V. W., ceinturons, insignes, boutons, etc	25 61
Rutherford, capit., sa part de nouveaux accoutrements fournis par Hawke et Cie, $14.60 ; habit sabretache et gibernes de grande tenue, $40.15 ; divers, $13.29	68 04
Wilson, lt-col., uniformes fait pour les officiers, $124.50 ; ceinturons, insignes, etc., $72.09	196 59
Dragons A, Toronto—	
Forrester, lieut Wm., montant de compte pour ceinturons et insignes, etc	46 32
Lessard, maj. do do	45 32
Turnbull, lieut-col. J. F., compensation pour changements dans les insignes, etc	13 00
Williams, capit. U. A. S., ceinturons et ornements	31 49
Dragons B, Winnipeg—	
Gardiner, capit. E. W. G., casque, plaque, giberne, ornements et sabretache	30 41
Gordon, Alex., chaussettes, 6 paires. à 70c	4 20
Hawkes et Cie, ornements et boutons, etc	37 29
Moore, J., poser des boutons aux collets, etc	18 55
Ecole d'infanterie n° 1, London—	
Carpenter, lieut., montant payé pour changements dans les insignes, etc	49 40
Denison, capit., do do do	57 61
Hemming, capit., Hawkes et Cie, insignes, ornements, etc., $38.54 ; Lugsden et Barnes, ceinturons en cuir brun, $7.65 ; John Martin, boucles, etc., $4.50	50 69
Sterling, Frères, bottes, 4 paires. à $3.50	14 00
Strickland et Fils, ceinturons, insignes, etc	20 44
Vidal, major, insignes, boutons, plaques, etc	47 17
Infanterie n° 2, Toronto—	
Buchan, major L., remboursements du coût de nouveaux insignes et accoutrements	50 07
Cartwright, capit. R., plaques, cordons d'épée, ornements, etc	42 70
Farrell et Cie, bottes Wellington, 23 prs à $5	115 00
Hawkes et Cie, ornements, boutons, insignes, etc	40 90
Laurie, lt J. H., ceinturons, insignes, etc	40 17
Macmahon, lt D. H., baudrier avec étui et ornements, $9.37 ; ceinture de sabre et attaches, $5 ; boucles de ceinturons ; 2 insignes de bonnets, $7.30 ; plaques de casques, $15.96	46 50
Infanterie n° 3, Saint-Jean, Qué.—	
Fages, lt A. O., dépenses encourues par l'échange des insignes du régiment, etc	38 51
Fiset, capit. C. F. do pour modifier les insignes, etc	51 34
Marceau, Mme J., réparer les couvre-casques, etc	1 00
Poutré et Langelier, réparer 125 ceinturons à 10c	12 50
Seney, L., bottes, 54 prs à $4.75, 208 à $3.10	901 30
Young, major D. D., dépenses encourues pour modifier les insignes, ceinturons, etc	48 02
Infanterie n° 4, Frédéricton—	
Chinic, capit., ceinturons, insignes et boutons	37 50
Gordon, major W. D., changements dans l'équipement	52 87
Macdonell, lt W. H., do do	30 35
Sutherland, N. C., longues bottes, 1 paire	4 87
Wadmore, capit. R. L., changements dans l'équipement	29 50
Divers—	
Chanteloup Mfg. Co., ornements pour les casques des gradons de la garde de la P. L, 100	28 00
Irving, Jas. D., D.A.G. n° 9, montant payé pour 1 paire de botte d'infanterie	4 53
	27,761 41

Allocation au lieu d'habillement.	
Batterie A, Kingston—	
Creeggan, Geo. : tuniques, 3 à $20, 2 à $16.50, 1 à $13.55, 2 à $8, 5 à $5 ; petite tenue, 1 à $18.50, 2 à $18, 2 à $17, 2 à 14 ; bonnets de police, 5 à $5, 2 à $4.50 ; pantalons, 7 prs à $6.50, 2 à $6, 2 à $5.50, 3 à $3 ; bande dorée pour bonnet, etc., $3.50	379 05
Smith, T. C., compensation pour habillement	2 50
Compensation de ⅔ de la valeur d'habillements pouvant encore servir	103 29
Batterie B, Québec—	
Cox, D. G., maître-taill. : tuniq., $20, pantal., $6.50 ; pet. tenue, $18 ; bonn. de police, $5.	49 50
Lee, William : petites tenues, 5 à $18.50, 4 à $18, 2 à $17, 16 à $14, 1 à $5 ; tuniq., 6 à $20, 1 à $18, 8 à $16.50, 5 à $4 ; bonnets, 13 à $5, 16 à $4.50 ; pantalons, 30 prs à $6.50, 9 prs à $6, 3 prs à $3.25, 19 prs à $3 ; habits, 2 à $8.50 ; collerette, $8 ; jambières, 2 prs, $5 ; moins 26 chevrons, $16.90	1,183 35
Compensation de ⅔ de la valeur d'habillements pouvant encore servir	223 44
Batterie C, Victoria—	
Compensation de ⅔ de la valeur d'habillements pouvant encore servir	60 66
A reporter	2,001 79

Allocation au lieu d'habillement—*Fin.*	$ c.
Report	2,001 79
Compagnie A, dragons, Toronto—	
Allocat. annuelle pour habillem. des serg. porte-drapeaux et serg. : tuniq., 3 à $20, 5 à 17 ; par-dess. et pantal., 16 prs à $6 ; bonnets, 8 à $5 ; tuniques, 1 à $15, 2 à 14, 5 à $10.50	376 50
Allocation au lieu d'habillements aux sergents porte-drapeaux en allant en Angleterre : tuniques, 2 à $20 ; bottes Wellington, 1 paire, $5	45 00
Compensation de $\frac{2}{3}$ de la valeur d'habillements pouvant encore servir	52 64
Compagnie B, dragons, Winnipeg—	
Allocation pour habillement des sergents porte-drapeaux : tunique, $20, petite tenue, $14 ; pantalons et par-dessus, 2 prs à $6, bonnets, $5	51 00
Poser des boutons sur 100 tuniques à 25c	25 00
Compagnie d'infanterie n° 1, London—	
Allocation pour habillement des sergents : tuniques, 10 à $20, 2 à $15.55, 8 à $13.55, 5 à 10 ; pantalons, 11 à $5.50, 5 à $4.50 ; bonnets, 11 à $5 ; serge, etc., $40	567 50
Compensation de $\frac{2}{3}$ de la valeur d'habillements pouvant encore servir	66 00
Compagnie d'infanterie n° 2, Toronto—	
Allocat. annuelle pour habillem. des serg. porte-drap. et serg. : tuniq., 7 à $20, 1 à $15.55, 5 à $13.55, 1 à $8.90, 1 à $6.50, 1 à $5.25 ; pantalons, 6 prs à $5.50, 1 à $4.50, 2 à $3 ; bonnets, 6 à $5, 1 à 50c. ; serge, etc., $38.30 ; bottes, 2 prs à $2.25	360 75
Compensation de $\frac{2}{3}$ de la valeur d'habillements pouvant encore servir	67 05
Compagnie d'infanterie n° 3, Saint-Jean, Qué.—	
Allocation annuelle pour habillements des sergents porte-drapeaux et sergents : tuniques, 7 à $20, 1 à $15.55, 6 à $13.55, 1 à $10 ; pantalons, 7 à $5.50, 1 à $4.50 ; bonnets, 7 à $5 ; serge, $8 ; garnir des tuniques, pour 1 an, $40 ; autre réclamat. pour compléter le prix des uniformes des serg. porte-drapeaux ordonnés au camp de Lévis, $21.55	394 40
Compagnie d'infanterie n° 4, Frédéricton—	
Allocation annuelle pour habillements des sergents porte-drapeaux et sergents : tuniques, 5 à $20, 1 à $15.55, 4 à $13.55 ; pantalons, 5 prs à $5.50 ; bonnets, 5 à $5	222 25
Modifier les habillements, etc	50 75
Allocation triennale au lieu de bonnets de police.	
Baddeck, N.-E., 94e bat., 60 bonnets de police à 50c	30 00
Halifax, N.-E., 63e bat., 276 bonnets de police à 50c	138 00
do 66e bat., au lieu de bonnets de police	150 00
Montréal, Qué., 3e bat., carabiniers de Victoria, bonnets de police, 264 à 50c	132 00
York, Ont., 37e bat., au lieu de bonnets de police	147 00
	4,877 63
Rations, fourrage, combustible et éclairage pour batteries et écoles.	
Artillerie : Batterie A, Kingston ($13,140.75).	
Barron, W. J., fourrage pour chevaux, janv. et fév	640 00
Breck et Booth : 107$\frac{7}{10}$ tonnes de houille à $4.33, 3$\frac{1}{2}$ à $4.50, 8$\frac{1}{2}$ à $4	529 11
Allocations au commandant de la batterie A, pour huile, 52 galls à 14c., 27$\frac{12}{13}$ à 13c	10 91
Cannorsky, T. R., pain, 26,347 liv. à 1$\frac{23}{33}$c	452 84
Darling, J. D. W., bois, 1$\frac{1}{2}$ corde à $5.63	8 45
Donoghue, C., fourrage pour chevaux, 7,929 rations à 23c	1,823 65
Dunlop, Jas. M., paille pour literie, 13,940 liv. à 40c. le qtl	55 76
Aqueduc de Kingston ($406.08)—	
Rue Wellington, bureaux, 9 m. au 30 sept. 1895	40 00
Rue Bagot, bureaux, 9 m. au 30 sept. 1895	16 00
Casernes de la Tête du Pont : 12 m. du 1er juill. 1894 au 30 juin 1895, 224,039 galls à 15$\frac{1}{2}$c. le M. ; compteur, $7	350 08
Kingston Gas Work Coal Yard, houille, 3$\frac{3}{4}$ tonnes à $5.85, $\frac{1}{2}$ tonne à $6	24 94
Mullen, Jas., bois, 724$\frac{7}{10}$ cordes à $3.83, 1 à $2.75	2,779 58
Newlands, A., fourrage pour chevaux, 7,441 rations à 22$\frac{1}{2}$c	1,674 22
Pollitt, W., pain, 24,311 rations à 2$\frac{1}{8}$c	516 60
Sharpe, H. : pommes de terre, 26,659 rations à $\frac{3}{4}$c., 23,999 rations à 1$\frac{1}{4}$c. ; épiceries, 26,659 rations à 2$\frac{7}{10}$c., 23,999 à 2$\frac{22}{25}$c. ; huile de pétrole, 822$\frac{3}{4}$ galls à 13c	2,017 83
Waddington, Henry : viande, 25,079 rations à $3.93 le qtl, 1,580 à $4 le qtl, 21,586 à $4.43 le qtl, 2,413 à $5 le qtl	2,125 65
Wilkinson, Geo. M., et fils, huile de pétrole, 536$\frac{5}{8}$ galls à 14c	75 13
Artillerie : Batterie B, Québec, et compagnies nos 1 et 2 ($35,188.21).	
Boyce, M., et Fils, 11 m. au 30 juin : 1,740$\frac{1}{2}$ galls d'huile de pétrole à 15c. ; 32 liv. chand. à 8$\frac{1}{2}$c	263 78
Brophy, Mme, paille pour literie, 9$\frac{1}{80}$ tonnes à $7.20	64 89
Cantin, Louis : pommes de terre, 57,939 rations à 1$\frac{1}{2}$c. ; épiceries, 57,939 rations à 4c	3,186 66
Cantine, batterie B, entretien des prisonniers, 12 m. au 30 juin	44 56
Colrin, George, 12 m. au 30 juin : fourrage pour chevaux, 9,667 rations à 23$\frac{1}{2}$c. ; supp. de foin, 9·61 tonnes à $18 la tonne	2,444 73
A reporter	19,145 37

Rations, fourrage, combustible et éclairage pour batteries et écoles—*Suite.*	$ c.
Report	19,145 37
Artillerie : Batterie B, Québec, compagnies nos 1 et 2—Fin.	
Batterie B, compensation au lieu de pétrole, $12 ; à la pension des sous-officiers, $6.19	18 19
Delaney, Thos., viande, 12 m. au 30 juin, 113,527 rations à 8¼c	9,365 99
Gerard, H. G. : 1 pre de bottes d'été, $2.50 ; 1 pre de bottes d'hiver, $4.50	7 00
Hetherington, Thos., pain, 12 m. au 30 juin : 113,929 rat ons à 2⅗.	2,734 29
Lawrence, Geo. B., bois, 1,005·38 cordes à $8.25	8,294 41
Madden et Ellis, houille : 129·64 tonn. à $5 ; 137·89 ton. à $6 ; 258·38 ton. à $6.50 ; 2·6 ton. à $7	3,173 18
Provost, J. B., 6 m. au 31 déc. : pomm. de t., 55,264 rations à 1½c. ; épiceries, 55,264 rations à 4c.	3,039 53
Cité de Québec, taxes d'eau pour 1894-95 : logem. des cavaliers, $239 ; ancien palais de justice, $300 ; citadelle, $2,000 ; logement du capit. Pelletier, $12	2,551 00
Cavalerie : Dragons A, Toronto ($8,529.91.)	
Adams, Thos., 12 m. au 30 juin : pain, 26,336 rations à 1½c	395 03
Bedingfield, J., et Fils, 6 m. au 31 déc. 1894 : viande, 12,845 ½ rations à 5½c	706 46
do 6 m. au 30 juin 1895 : viande, 13,491 rations à 5c	674 55
Coppin, N. W., du 1er au 30 sept., paille pour lits, 2,100 liv. à 75c. le 100	15 75
Fry, W. S., et Cie, 6 m. au 30 juin : pommes de terre, 13,491 rations à ⅚ ; épiceries, 13,491 rations à 3⅕c	544 13
Graham, R. H., 12 m. au 30 juin : fourrage, 7,887 rations à 26c., et 7,912 rations à 29c	4,345 10
Lake, W. H., 6 m. au 31 déc. : pétrole, 287½ galls à 15c	43 12
MacKerrow, W., 6 m. au 31 déc. : pommes de terre, 12,845 rations à 1c. ; épiceries, 12,845 rations à 3⅕c	578 01
Standard Fuel Co., 12 m. au 30 juin : houille, 192·9 tonnes à $5.50 ; bois, 24·68 cordes à $5.50	1,196 65
Sturgeon, Thos., 6 m. au 30 juin, pétrole, 239¼ galls à 13c	31 11
Cavalerie : Dragons B, Winnipeg ($17,572.39).	
Anderson, J., et Cie, 1er juill. au 3 janv. 1895 : bœuf, 18,474 liv. à 6¼c. ; mouton, 7,425 liv. à 10c.	1,897 10
Arctic Ice Co. : glace, 200 liv. par j. pour la saison de 1894, $72 ; Burden, R., affichage, $1.	73 00
Bossuyt, Chas., 8 juin au 30 juin : fourrage, 8,700 rations à 17c. ; paille pour lits, 6,000 liv. à 30c. le quintal	1,497 00
Boyd, W. J., 12 m. au 30 juin 1895 : pain, 25,260 liv. à 2⅛c., 29,394 liv. à 2¾c	1,345 10
Canadian General Electric Co., 100 lampes, 16 c., 52v., à 45c	45 00
Coleman, J., et Cie, lait pour l'hôpital, 80¼ galls à 25c	20 07
Cowan, T., et Cie, mouton, mars 1895, 194 liv. à 12c	23 28
Graham, C. W., pétrole, juillet à déc. 1894 : 171·6 galls à 28c	48 04
Hargrave, J. H., 12 m. au 30 juin 1895 : pomm. de terre, 36,436 liv. à 1c. ; épiceries, 19,596 rations à 4c. : 16,840 rations à 4½c. ; chandelles, 106·6 liv. à 23c. ; pétrole, 200·8 galls à 25c.	1,938 61
Lauzon, J. B., du 6 janv. au 30 juin 1895 : mouton, 8,343 liv. à 8½c., bœuf, 20,412 liv. à 5¼., moins $23.28 fournis par T. Cowan	1,757 49
Manitoba Electric and Gaslight Co., 12 m. au 30 juin 1895 ($1,359.53)—	
Etables, gaz, 39,800 pds à $2.70	107 46
Cours des casernes, 2 lumières à arc, 310 nuits chaque à 63c. ; divers, $8	398 60
Casernes, lumière incandescente, 87,899 h. ampère à $\frac{9}{10}$c	791 10
Hôpital do 6,930 do $\frac{9}{10}$c	62 37
Munro, A., fourrage, 1er juill. au 8 janv. 1895, 9,567 rations à 23½c. ; paille pour lits, 3,000 liv. à 35c. le quintal	2,258 70
Paul, Knight et McKinnon, houille, 1er oct. au 30 juin, 479·911 tonnes à $8	3,839 26
Western Coal Co., houille, 1er juillet au 30 sept., 49½ tonnes à $9.35, 1 à $7.40	470 21
Aqueduc de Winnipeg, taxe d'eau pour les casernes, 12 m. au 30 juin 1895	1,000 00
Infanterie ; Compagnie nº 1, London ($10,194.56).	
Adams, Edward, et Cie, thé, sucre, café, etc., pour l'hôpital	1 13
Beaumont, Mme H. : cuisine de l'hôpital, 212 j. du 1er déc. au 30 juin à 20c. ; lait, 121 pintes à 5c.	48 45
Dean, Frères, pain, 7 m. au 31 janv. 1895, 18,737 rations à 3¾c. le pain de 2 liv	351 33
Griffith, Mme E. D. : cuisine de l'hôpital, 4 m. au 30 nov., 123 j. à 20c. ; lait, 59½ pintes à 5c.	27 58
Johnston, Frères, 1er janv. au 30 juin : pain, 26,202 rations à $2\frac{9}{20}$c. par pain de 2 liv	386 49
Jolliffe, A. E. H., 1er juill. au 3 jan. : bœuf, 13,416 rations à 7c. ; mouton, 5,321 rations à 7½c. ; 3 janv. au 30 juin, viande, 26,202 rations à 6c	2,910 30
Lawson, John, 6 m. au 30 juin : pomm. de t., 26,202 rations à ⅔c. ; épiceries, 26,202 rations à $2\frac{23}{24}$c.	949 82
Cité de London, taxes d'eau, local de la rue Elizabeth, 12 m. à juillet 1895	506 40
Mann, J., et Fils, houille, $16\frac{7}{10}$ tonnes à $5.75	96 02
McCutcheon, W. H., et Cie, 3 janvier, épiceries, 18,737 rations à 3¾c	702 63
Percival, Wm., 12 m. au 30 juin : fourrage, 405 rations à 26c., et 111 rations à 31c. ; 9⅜ tonnes à $10	233 46
Walls, T. S. : bois, 183½ cordes à $4 ; menu bois, 12½ cordes à $3.50 ; houille, $11\frac{387}{500}$ tonnes à $4 ; $548\frac{223}{400}$ tonnes à $4.30 ; $130\frac{743}{1000}$ tonnes à $4.50	3,776 45
Wright, Jas., et Cie. : pétrole, 587 galls à 15 c. ; mèche de lampe, 3 roul., 75c	90 30
Wyatt, W., et Fils : pétrole, 767 galls à 14½c. do 2 roul. à $1.50	114 20
A reporter	84,625 82

Rations, fourrage, combustible et éclairage pour batteries et écoles—*Fin.*	$ c.
Report	84,625 82
Infanterie : Compagnie nº 2, Toronto ($8,387.06).	
Adams, Thos., 12 m. au 30 juin, pain, 44,975 rations à 1½c.	674 61
Bedingfield, J., et Fils, 12 m. au 30 juin, viande, 27,289 liv. à 5c., 17,686 liv. à 5½c	2,337 16
Coppin, N. W., 6 m. au 31 déc. : fourrage, 160 rations à 33c.; paille pour lits, 6,730 liv. à 75c. le 100	103 28
Fry, W. S., et Cie, 6 m. au 30 juin : pommes de terre, 27,289 rations à ⅚c.; épiceries, 27,289 rations à 3⅕c	1,100 65
Graham, R. H., 6 m. au 30 juin : fourrage, 425 rations à 26c.; paille pour lits, 7,135 liv. à 60c. le 100	153 31
Lake, W. H., 6 m. au 31 déc., pétrole, 484 galls à 15c	72 58
MacArthur, W. J., 1er-19 juillet : houille, 14.32 tonnes à $6 ; bois, 6.29 cordes à $5.50	120 53
MacKerrow, W., 6 m. au 31 déc. : pommes de terre, 17,686 rations à 1c.; épiceries, 17,686 rations à 3½c	795 85
Standard Fuel Co., 10 m. au 30 juin : houille, 419.64 tonnes à $5.50 ; bois, 24.7 cordes à $5.50	2,443 91
Sturgeon, Thos., pétrole, 651⅓ galls à 13c	84 68
Aqueduc de Toronto—	
New-Fort, 12 m. au 30 juin : 927,750 galls à 15c. le M, 635,460 galls à 12½c., 1,999,830 galls à 12c. ; compteur, $30	488 60
Old-Fort, 3 m. au 30 juin : 36,757 galls à 12c. le M ; compteur, $7.50	11 90
Infanterie : Compagnie n° 3, Saint-Jean, P.Q. ($11,012.85).	
Barselow, J., ferronnerie, $4 ; Cotton, A., infirmier-major, faux frais, $13.42	17 42
Beliveau, J., pain, 23,823 rations à 2¼c	536 02
Camaire, A.: viande, 6 m. au 31 déc. 1894, 16,518 rations à 8c. ; 6 m. au 30 juin 1895, 24,073 rations à 7c	3,006 55
Cotton, Mme A., cuisinière à l'hôpital, 49 j. à 25c	12 25
D'Orsonnens, lieut.-col., fourrage et établage, 365 j. au 30 juin à 35c	127 75
Fages, capit. A. O., fourrage et établage, 122 j. au 30 juin à 35c	42 70
Goold, R.: pommes de terre, 16,136 rations à 1c.; épiceries, 15,886 rations à 5½c., 23,210 rations à 4c	1,963 48
Guay, J., diverses réparations aux châssis, bancs, etc	8 90
Labelle, P., pain, 16,768 rations à 2½c	419 19
Lomme, J. A., pétrole, 610½ galls à 17c., 759 galls à 15c	217 62
McDougall, capit. J. C., adjudant, fourrage et établage, 90 j. au 28 fév. à 35c	31 50
Corps du quartier-maître n° 3, comptes des pommes de terre et des épiceries pour les officiers mariés, 12 m. au 30 juin 1895 : pommes de terre, 632 rations à 1c.; épiceries, 632 rations à 5½c., 863 rations à 4c	75 60
Sabourin, A., pommes de terre, 6 m. au 30 juin 1895, 23,823 rations à 11/12c.	218 36
Simard et Godin ($3,960.51)—	
Bois, 235·36 cordes à $4.50 ; paille pour lits, 3,941 liv. à ¼c., 9,100 liv. à 1c	1,159 99
Houille : œuf, 292·41 tonnes à $4.50 ; noix, 123·41 tonnes à $4.70	1,895 88
do poêle, 152·11 tonnes à $4.70 ; bitumineuse, 38·72 tonnes à $4.90	904 64
Aqueduc de Saint-Jean, taxes d'eau, 1 an au 1er juin 1895	375 00
Infanterie ; Compagnie nº 4, Frédéricton ($11,510.74).	
Boyle, Jos., viande, janvier à juin, 25,744 rations à 6c	1,544 64
Clynick, Frederick, pain, janv. à juin, 25,894 rations à 1·73c	447 94
Driscoll, Jas., viande, juillet à déc., 16,968 rations à 5·7c	967 16
Estabrook, Frères, janv. à juin : pommes de terre, 25,894 rations à 1 11/16c.; épiceries, 25,894 rations à 3⅕c.; pétrole, 262⅕ galls à 19c	1,153 53
Estabroook, Frères : bois, 816·4 cordes à $3.40 ; fourrage, 359 rations à 35c.; paille pour lits, 36,490 liv. à 35c. le quintal	3,029 09
Cité de Frédéricton : taxes d'eau, 12 m. au 1er juill. 1895, $300 ; diverses réparat. aux tuyaux, $5	305 00
Fredericton Gas Light Co.: gaz, 687,800 pds à $2.70 ; lampe à l'entrée, 12 m., $30 ; loyer de compteur, $10.50	1,897 55
Hatt et Cie.: pommes de terre, 16,818 rations à 1¼c.; épiceries, 16,818 rations à 3½c.; pétrole, 167 3/20 galls à 20c	832 33
McCathern, D., houille de Sydney, 31·185 tonnes à $4.80 ; poêle à houille, 144·715 tonn. à $5·60	960 13
O'Neill, Hugh, jeune : pain, 1er juillet an 3 janv.; 16,818 rations à 2·22c	373 37
	115,536 47
Exercices annuels : Rations, fourrage, combustible, éclairage, etc.	
District militaire nº 1.	
1er hussards : rations, $47.50 ; fourrage, $59.50 ; ustenciles de camp, $24	131 00
1re brigade d'artillerie de campagne : rations, $454.50 ; fourrage, $251.30 ; ustensiles de c., $20	725 80
21e bataillon : rations, $56.25 ; fourrage, $1.05 ; ustensiles de camp, $30	87 30
2e do do $88.25 ; do $1.40 ; do $48	137 65
A reporter	1,081 75

Exercices annuels : Rations, fourrage, combustible, éclairage, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	1,081 75
District militaire n° 1—Fin.	
27e bataillon : rations, $76.50 ; fourrage, $1.40 ; ustensiles de camp, $42	119 90
29e bataillon : rations, $55.25 ; fourrage, $1.40 ; ustensiles de camp, $36	92 65
32e bataillon : rations, $87.75 ; fourrage, $1.40 ; ustensiles de camp, $48	137 15
Fitzgerald, Scondrith et Cie : chandelles, 3 boîtes à $1.20 ; 1 bid. d'huile, $1.25 ; épiceries, 19,005 rations à 4c	765 05
Lockyer, John ; bœuf, 19,005 rations à $6\frac{3}{4}$c	1,282 83
McGinn, R.: pain, 28,507 rations à $2\frac{1}{4}$c	641 40
Percival, Wm.: fourrage, 2,080 rations à 25c. ; paille pour hommes, 7,150 liv. à $\frac{1}{2}$c	555 75
Scott, lt.-col., J. H.: remise pour dommages au camp, London, juin 1892	10 75
Walls, Thos. S.: bois, 50 cordes à $3.75	187 50
District militaire n° 2.	
2e dragons : rations, $59.75 ; fourrage, $70 ; ustensiles de camp, $30	159 75
12e bataillon : rations, $91.75 ; fourrage, $1.40 ; ustensiles de camp, $48	141 15
34e bataillon : rations, $963 ; fourrage, $18.90	981 90
35e bataillon : rations, $1,191 ; fourrage, $16.80	1,207 80
36e bataillon : rations, $1,089 ; fourrage, $16.80	1,105 80
37e bataillon : rations, $79.75 ; fourrage, $1.40 ; ustensiles de camp, $42	123 15
77e bataillon : rations, $70 ; fourrage, $1.40 ; ustensiles de camp, $36	107 40
Best, F. F.: pommes de terre, 14,801 rations à $1\frac{3}{8}$c.; épiceries, 14,801 rations à $2\frac{1}{4}$c.; divers, $6.99	478 77
Bishop, Chas.: ouvrage aux magasins, 3 j. à 1.50	4 50
Bishop, Robt.: bœuf, 14,801 rations à $7\frac{1}{2}\frac{3}{5}$c	1,107 11
Brown, Frères, divers, $16 ; Brown, John, main-d'œuvre, 8 j. à $1.50	28 00
Burns, Thos.: gardien de nuit, camp de Niagara, 8 nuits	8 00
Carter, Capt., quartier-maître, 36e bataillon ; divers déboursés	20 12
Clockenbury, A.: ouvrage aux magasins, 7 j. à $1.50	10 50
Corey, N.: usage de chaloupe, câble, flottes, etc	7 00
Cumpson et Green : bois, 36 cordes à $6.50	234 00
Dalley, R.: divers déboursés, $19.45 ; Elliott, C., drogues, etc., $31.70	51 15
Law, W. C. et Cie : drogues, $21.65 ; Pafford, H.: divers déboursés, $12.44	34 09
Lockwood, A., ouvrage au terrain du camp	155 30
Myles, Robt.: divers bois de service et ferronnerie	23 36
Patterson, E. et Fils : pain, 22,201$\frac{1}{3}$ rations à 3c	666 04
Sands, T., main-d'œuvre, 7 j. à $1.50 ; Slaven, J. W., drogues, $9.03	19 53
Snider, E., placer des cibles	10 00
Spry, James, divers, $7.95 ; Taylor, A., main-d'œuvre, 8 j. à $1.50	19 95
Wood, A. E., fourrage, 2,886 rations à $22\frac{3}{4}$c	656 56
Districts militaires nos 3 et 4.	
3e dragons : rations, $46.25 ; fourrage, $54.95 ; ustensiles de camp, $24	125 20
4e hussards : rations, $48 ; fourrage, $59.85 ; ustensiles de camp, $24	131 85
40e bataillon : rations, $88.25 ; fourrage, $1.40 ; ustensiles de camp, $48	137 65
46e bataillon : rations, $71.85 ; fourrage, 90c. ; ustensiles de camp, $36	108 75
49e bataillon : rations, $67.50 ; fourrage, $1.05 ; ustensiles de camp, $36	104 55
56e bataillon : rations, $73.50 ; fourrage, $1.05 ; ustensiles de camp, $42	116 55
Chisholm, J., usage de terrains et d'étables	10 00
Clarke, C. H., eau, $235 ; Dalton et Strange, chaux, $4.25	239 25
Dunlop, J. A., paille, 15 bottes à 15c	2 25
Franklin, Joseph, fourrage, 3,781 rations à $22\frac{3}{4}$c	860 17
Grimshaw et Cie, bois franc, 47 cordes à $3.47	163 09
Harrison, L. W., médicaments	6 55
Hiscock, J.: pommes de terre, 17,243 rations à $\frac{5}{8}$c.; épiceries, 17,244 rations à 2·24c	481 99
McKenzie, lieut.-col., batterie de campagne de Gananoque	5 01
Nugent et Taylor, pétrole américain, 5 galls à 30c	1 50
Pollit, W.: pain, 25,863 rations à $2\frac{1}{16}$c	533 43
Reid, W. H., bœuf, 17,242 rations à 6·17c	1,063 83
Spence, C. A.: ouvrage aux latrines, $86.10 ; diverses fournitures pour la batterie de campagne de Kingston, $13.46	99 56
Tryon, A. chaux, 10 boisseaux à 30c	3 00
Districts militaires nos 5 et 6.	
5e dragons : rations, $690 ; fourrage, $882	1,572 00
6e hussards : rations, $41.50 ; fourrage, $47.95 ; ustensiles de camp, $24	113 45
Batterie de campagne de Shefford : rations, $237 ; fourrage, $121.80 ; ustensiles de camp, $10	368 80
54e bataillon : rations, $52.25 ; fourrage, 70c. ; ustensiles de camp, $36	88 95
58e bataillon : rations, $72.75 ; fourrage, 70c. ; ustensiles de camp, $54	127 45
A reporter	18,700 49

Exercices annuels : Rations, fourrage, combustible, éclairage, etc—*Suite.*	$ c.
Report	18,700 49
Districts militaires nos 5 et 6—Fin.	
64e bataillon : rations, $39 ; fourrage, $1.05 ; ustensiles de camp, $24	64 05
76e bataillon : rations, $55.75 ; fourrage, $1.40 ; ustensiles de camp, $42	99 15
79e bataillon : rations, $53.25 ; fourrage, $1.05 ; ustensiles de camp, $36	90 30
83e bataillon : rations, $63.25 ; fourrage, $1.05 ; ustensiles de camp, $36	100 30
86e bataillon : rations, $69.50 ; fourrage, $1.40 ; ustensiles de camp, $36	106 90
Pièces justificatives non en mains	119 90
Ball, E. P., médicaments, $29.25 ; Bédard, J., 554 liv. chaux, $3.95	33 20
Bedard, G. A., pain, 12,505½ liv. rations à 3¼c	406 42
Bourden, J., combustible, 2½ cordes à $7.50	18 75
Bousquet, C., main-d'œuvre à l'équipement du camp, 4 j. à $1.25	5 00
Bressard, M. : fourrage, 1,708 rations à 28½c. ; paille, 1,200 liv. à ½c	484 24
Carrière, capit. F. X., divers, $2.60 ; Cross, S., livrer la malle, $10	12 60
Dart, H. J., médicaments, $4 ; Dawson, W., médicaments, $46.85	50 85
Charlebois, Alph., diverses fournitures	169 38
Dearden, F., services télégraphique et téléphonique en camp	5 56
Demers et McGee : épiceries, 12,204½ rations à 3½c. ; bois, 9 cordes à $4, 25 à $6.75 ; chaux, 550 liv. à 35c	635 21
Elliott, T. C., diverses dépenses, $12.90 ; Layman Fils et Cie, médicaments, $8	20 90
Desmarais, H. et S. : pommes de terre, 8,337 rations à ⅝c. ; épiceries, 8,337 rations à 2⅝c.	284 84
Goold, R., divers, 88c. ; Hudon, A. J., divers, 96c	1 84
Healy, M. H., viande, 8,337 rations à 8c	666 96
Hebert, A., pain, 18,410 rations à 3c., 1,926 à 2⅛c	594 03
Hay, capit. W. : usage du champ de tir, $5 ; divers, $2.50	7 50
Lamontagne, —., divers déboursés	2 00
Maughan, H. J. : construire 5 latrines, $78 ; 4 buttes doubles et 13 cibles de toile, $81 ; divers, $8 30	167 30
Normandin, J. B., viande, 12,260½ rations à 8¾c., 1,299 à 10c	1,202 74
Oakley, A., glace, $1.10 ; Phillips, R., divers, $3	4 10
Patenaude, Jos. : bois de serv. pour étables, $18 : main-d'œuvre, 1½ j. à $2.50, 9½ j. à $1.50	36 00
Pomroy, A. L. : posage de conduite d'eau, gouttières, etc., $60 ; répar. buttes, $20 ; loyer du terrain du camp, $50 ; construire des latrines, $20 ; divers travaux, $30	180 00
Radiger, C. W., accessoires de cibles, $147.20 ; Sloane, R. G., divers, $7.75	154 95
Rattey, R. : disques à signaux, $8.50 ; provision d'eau, $50	58 50
Sonne, Thos., usage de 5 toiles goudronnées	10 20
Stinson, R., divers, $2.05 ; Sutherland, J. C., et Cie, divers, $1.25	3 30
Sylvester, J. H. L., enlever et emmagasiner une baraque, etc., remplir les trous et réparer le terrain du camp	35 00
Sylvester, H., et Fils : pommes de terre, 11,725½ rations à 1c. ; bois de service et ferronnerie, $593.95 ; charriage d'eau, équipement de camp, etc., $281	992 21
St. Pierre, G., main-d'œuvre et équipement de camp, 4 j. à $1.25	5 00
Woodburn, W. : fourrage, 121 rations à 33⅓c. ; bois, 24 cordes et 2 pds à $3.20	117 92
District militaire n° 7.	
23e bataillon : rations, $45.75 ; fourrage, $1.05 ; ustensiles de camp, $24	70 80
61e bataillon : rations, $67.75 ; fourrage, $1.40 ; ustensiles de camp, $36	105 15
70e bataillon : rations, $68.75 ; fourrage, $1.40 ; ustensiles de camp, $36	106 15
89e bataillon : rations, $91.50 ; fourrage, $1.40 ; ustensiles de camp, $48	140 90
Batterie de campagne de Québec, rations en moins au camp	11 48
Lieut.-col. Duchesnay, valeur de 41 rations pour 2 cuisiniers	6 04
Lieut.-col. Forrest, allocation de camp, 60 j. à $2.50	150 00
Cie Bell, messages téléphoniques	22 00
Bolduc, Jos. : fourrage, 238 rations à 27c. ; paille pour lits, 12,580 liv. à 45c. le qtl ; 109 bottes à 5c	126 32
Bouchard, A., pain, 37,474½ rations à 1⅞c	687 04
Bouchard, David, pain, 19,146 rations à 3½c	670 11
Carrier, Jos., viande, 12,764 liv. à 7c	893 48
Cie Chinic : cafetières, 50 à $1.50 ; seaux en ferblanc, 40 à 40c. ; baq. à houille, 10 à 75c. ; pelles à feu, 8 à 25c. ; pelles de fer, 20 à 75c. ; plats à viande, 20 à 75c. ; râteaux de jardin, 18 à 75c. ; boyau de jardin, 12 at 75c. ; divers, $5.25	158 25
Delaney, John E., viande, 24,982 liv. à 8c	1,998 64
Giroux, E. et Frère, chlorure de chaux, 300 liv. à 12c	36 00
Goulet, Jos et Frère : épiceries, 12,765 rations à 3c. ; pommes de terre, 12,764 rations à ⅝c.	462 70
Lambert, A. G., pétrole, 99·35 galls à 12½c	12 42
Lambert, G. : pommes de terre, 24,983 rations à ¾c. ; épiceries, 24,983 rations à 3¼c	999 32
Noël, F., bois de service et diverse main-d'œuvre	91 54
Norris, Thos., divers, $1.85 ; Paquet, Jean, combustible, $41.25	43 10
Paquet, Jos. E., diverses fournitures	74 11
Perry, Jas. : fauteuils, 10 à $1.50 ; tabourets, 25 à 35c	23 75
A reporter	32,536 89

Exercices annuels : Rations, fourrage, combustible, éclairage, etc.—Suite.	$ c.
Report	32,536 89
District militaire n° 7.—Fin.	
Poulin, C. E., horloge de huit jours	8 00
Robitaille, E., nettoyage de latrines, etc.	70 00
Robitaille, P.: bois, 21·87 cordes à $5.50, 14⅓ cordes à $5, 27 cordes et 6 pds à $6 ; réparer les chemins, charriage d'eau, etc., $204.50	563 78
Samson, E., dommages aux clôtures, $5 ; Sewell, B., affichage, $3	8 00
Peters, Simon : épinette blanche, 3,000 pds à $15, 1,500 pds à $10 ; pin ouvré, 1,000 pds à $40 ; charriage et passage d'eau, $10.60 ; divers, $3.75	114 35
Samson, Pierre : faire des fonds de tente circulaire, 50 à 60c., 10 à $8.50 ; charriage de fournitures de camp, 50 charges à 50c.; divers, $12.36	152 36
Shaw, S. J. et Cie : poêle de cuisine et ustensiles, $27 ; scie, $1	28 00
Smith, John, div. main-d'œuvre pour équipement de camp, 2 jrs à $1.50	3 00
Studam, T. M.: lampes avec support, 7 à $1.25 ; lampes de caserne, 30 à 50c.; lanterne, $2.50 ; charriage, 25c	26 50
Thibaudeau, O., coton jaune, 62 vgs à 9c	5 58
Vandry et Matte : cafetière, 24 à $2.75 ; lanternes, 40 à 60c.; seaux en tôle galvanisée, 56 à 50c.; brouettes, 4 à $5 ; divers approvisionnements, $36.90	174 90
Blanchissage d'hôpital, $5.25 ; frais de port, $12.24	17 49
District militaire n° 8.	
8e hussards : rations, $90 ; fourrage, $115.15 ; ustensiles de camp, $48	253 15
Génie de Brighton, rations	320 25
73e bataillon : rations, $52.25 ; fourrage, 70c.; ustensiles de camp, $30	82 95
74e bataillon : rations, $67.25 ; fourrage, $1.40 ; ustensiles de camp, $36	104 65
Armstrong, major A. J., divers déboursés, $18.79 ; Arnold, O. R., fourn. de cibles, $20	38 79
Beer, C. B.: 7,500 pds de planches, $58 ; 1,375 pds de voliges, $11 ; divers, $1.44	70 44
Campbell, E. M., usage du champ de tir pour la batterie de campagne de Woodstock	15 00
Cie C. P., télégramme, 25c.; W. U. Co., télégrammes, 97c	1 22
Crocket, T. A., médicaments, $16.85 ; McAvity et Fils, divers, 60c	17 45
Dogherty, J. T., usage du terrain des exerc. et camp p. la batt. de campagne de Woodstock	15 00
Dryden, H. H., construire 333 écuries sur les terrains militaires	333 00
Fields, A. N., cibles, rouleaux de pavillons, etc., batterie de campagne de Woodstock	5 00
Killen, Saml., transport des tentes et de l'équipage au et du camp	30 40
McArthur et Culvert: paille, 5 tonnes à $6 ; fourrage, 3,689 rations à 23c	878 47
Miller, Frères, bœuf, 10,293 rations à 7¾c	797 69
McKay, W. B., et Cie, bois, 29·8 cordes à $2.40	71 50
Newcastle, F. B., diverses dépenses, $5.20 ; Wiley, J. M., médicaments, $20.19	25 39
Officier commandant le génie de Brighton, subvention pour la construction de cibles	20 00
Sargeant, Frères, divers travaux sur le champ de tir, batterie de campagne de Newcastle	12 12
White, S. H., et Cie : épiceries, 10,293 rations à 2⅜c.; pommes de terre, 10,293 rations, à ⅝c.; pain, 15,435 liv. à 2¼c	758 91
Allocation de camp à J. Laroie, domestique du capit. Pelletier, camp de Newcastle	1 40
District militaire n° 9.	
Artillerie de place d'Halifax : rations, $269.50 ; ustensiles de camp, $48	317 50
do de la Baie Mahone : rations, $40 ; ustensiles de camp, $6	46 00
do de Digby : rations, $42 ; ustensiles de camp, $6	48 00
do de Pictou : rations, $30 ; ustensiles de camp, $6	36 00
do de Yarmouth : rations, $38 ; ustensiles de camp, $6	44 00
72e bataillon : rations, $810 ; fourrage, $16.80 ; usage des terrains pour les exercices du camp, $12 ; camionnage au et du camp, $7 ; cibles et usage du champ de tir pour les exerc., $10	855 80
78e bataillon : rations, $959.30 ; fourrage, $12.60 ; loyer des terrains du champ de tir et pour camp et parade, payé à F. Parker, $12	983 90
93e bataillon : rations, $837 ; fourrage, $12.60	849 60
94e bataillon : rations, $829.25 ; fourrage, $12.60 ; charriage de l'équipage du camp, $20 ; construction de cibles, $5 ; loyer des terrains p. les exercices et le tir, $12	878 85
Barnhill, J. L., charriage de matériel, $6 ; Cie C. P., télégrammes, 42c	6 42
Bland, L. J., divers, $2.25 ; Frizzel, Alex., 2 piquets, $2	4 25
Brookfield, Frères, bois de construction, $18 ; Bullock, F. W., divers, $5.50	23 50
Grant, D. J., 1 tonne de paille, $10.50 ; divers, $1.50	12 00
Hattie et Cie, médicaments, $16.35 ; Henry, G. P., 840 liv. de paille, $4.33	20 68
Leaman, J. A., 70 liv. de viande, $4.47 ; McLearn, Jos., et Fils, 70 rations de fourrage, $20.93	25 40
MacGillivray, A. D., médicaments, $15.70 ; Mackenzie, Frères, médicaments, $5.08	20 78
McKay et Cie, $3.03 ; Miller, S. N., médicaments, $16.82	19 85
Moir et Fils, 70 liv. pain, $2.38 ; R. A. Canteen, épiceries, $6.34	8 72
Nicholls, A., camionnage de l'équipage du camp, 20 charges à 35c	7 00
District militaire n° 10.	
Central Drug Hall, médicaments, camp militaire	9 55
A reporter	41,769 43

Exercices annuels : Rations, fourrage, combustible, éclairage, etc.—*Fin.*

	$ c.
Report	41,769 43
District militaire n° 12.	
74e bataillon : rations, $948 ; fourrage, $16.80	964 80
Crabbe, S. W., ferronnerie, $3 ; Davison et Cie, divers, $5.50	8 50
DeCourcy, N., nettoyage de latrines, $4 ; Taylor, J. O., divers, $1.50	5 50
Ferguson, F., divers, $3 ; Gillis, J., charriage de canon, cibles, etc., $15	18 00
Poole et Lewis, 1,000 pds de planche de pruche, $8 ; Russell, J. O., diverses dépenses, $4.75	12 75
Association de tir provinciale, réparations et changements aux cibles, etc	10 00
Bateau-passeur *Southport*, passage d'eau, $4 ; Worth, H. J., divers, $8.26	12 26
Watson, W. R., médicaments, camp de Brighton	14 08
	42,815 32
Moins—Imputé aux exercices annuels (Page L—2)	37,078 24
	5,737 08

Achats de remontes.

Artillerie : Batterie A, Kingston ($926).	
Beith, A., cheval brun, 5 ans, 15·3 mains de hauteur	175 00
Clemence, W. J., cheval brun, 5 ans, 16·1 mains de hauteur	175 00
Cole, J. A., cheval brun, 5 ans, 15·3 mains de hauteur	150 00
Frank, I., jument brune, 4 ans, 15·3½ mains de hauteur	130 00
Wert, W., 2 chevaux bruns, 4 et 5 ans	230 00
Massie, J., V.S., frais de voyages pour l'achat de chevaux	45 60
do fret sur chevaux	20 40
Cavalerie : Dragons A, Toronto ($585).	
Little, John, Orangeville, 13 déc. 1894	175 00
Quinn, Frères, Brampton, 15 déc. 1894, $135, $90, $185	410 00
	1,511 00

Ouvriers, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc.

Artillerie : Batterie A, Kingston ($872.32).	
Anglin, S., et Cie : approv. de bois de construction, $176.81 ; billot d'enclume en chêne, $4	180 81
Foster, J. G., 2 almanachs des adresses de Kingston à $2	4 00
Hobart, G. S., et Fils, drogues, etc., $52.48 ; Rose, Chas., diverses dépenses, $11.53	64 01
Martin, W. C. : 2 peaux de vache, $13.50 ; 59¼ liv. de cuir brun, $33.83 ; divers, $9.10	56 43
Melo, Herbert, ferrage de chevaux, $7.70 ; E. C. Mitchell, drogues, $32.51	40 21
Muckleston, J., et Cie : clous, $2.20 ; câble, $4.43 ; peinture, $14.05 ; div. ferronn., $25.54	46 22
Polson, C. E., 3 douz. d'éponges, $3.60 ; H. H. Roche, drogues, $37.38	40 98
Sears, Geo. : clous, $19.15 ; râpes, $8.50 ; acier, $6.52 ; fer, $19.80 ; vernis noir, $12.10 ; peinture, $25.54 ; pinceaux, $6.10 ; chaux, $9 ; savon, $21.30 ; globes de lampe, $3.75 ; forets, $3.50 ; briques à couteau, $10.35 ; diverse ferronnerie, $141.13	286 74
Shales, R. J. : ferrage de chevaux, $112.65 ; télégrammes, $10.64	123 29
Frais de port payés au commandant	29 63
Artillerie : Batterie B, Québec ($3,120.28).	
Cie de ferronn. Chinic : peint., 127 liv., $16.55 ; vitres, 18 boîtes, $55.65 ; tôle galv., 193 liv., $14.71 ; cisailles de ferblantier, 1 paire, $3 ; ann. et couv. pour fourneau, $13 ; 4 ressorts de porte, $8 ; 1,640 liv. clous, $55.65 ; 6 bassins émaillés, $4.50 ; div. ferronnerie, $297.99	469 05
Couture, J. A., médicaments	9 00
Cummings, P. H., M. V., traitement et drogues pour chevaux	624 25
Dawson et Cie, 4 cartes marines de l'amirauté	6 00
Delany, Thos., suif, résine, etc., pour harnais	5 10
Ferguson, Gunner A. L., soin d'infirmier, 53 j. à 50c	26 50
Fisher, S., et Fils : cuir noir, 43¾ liv., $13.17 ; cuir brun, 43½ liv., $24.65 ; 1 ass. de courroies, $6 ; 2 chaperons pour cheval, $12 ; 1 ceinturon, $3 ; divers, $11.14	69 96
Frith, Gunner A., soins d'infirmier, 59 j. à 50c	29 50
Giroux, Edmond, et Frères, drogues, etc., $841.41 ; John Jarvis et Cie., 25 vgs de t. à voile, $7	848 41
Livernois, J. E., drogues, $10.93 ; T. J. Moore, timbre à dater, $1.50	12 43
Peters, Simon, approv. de bois de construction, $798.51 ; commandant, frais de port, $68.07	866 58
Power, Gunner Jas., soins d'infirmier, 53 j. à 50c	26 50
Rutterford, caporal., E. T., soins d'infirmier, 59 j. 50c	29 50
Sewell Barney, payé pour affichage, annonces de soumissions pour approvisionnements	6 00
Shaw, S. J., et Cie : 500 liv. de blanc de plomb, 8c ; 20 galls d'huile bouillie à 75c. ; 20 galls d'huile crue, 75c. ; 20 galls de térébenthine à 75c. ; 50 liv. de peinture noire à 6c. ; 10 liv. à 15c. ; 20 liv. siccative à 10c	91 50
A reporter	3,992 60

Ouvriers, ferrage de chevaux, médicaments, frais de port, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	3,992 60
Artillerie attachée: Victoria ($12.85).	
Hibben, T. N., Co., papeterie, $5.25 ; Langley et Cie., diverses fournitures, $7.60	12 85
Cavalerie: Dragons A, Toronto ($369).	
Gray, J. C., et Cie, drogues, etc	120 67
Lake, Wm. H. : 40 anneaux, $4 ; toiles imperméables, 12, $36 ; fers à cheval, 800 liv., $38.50 ; brosses à cheval, 82, $26.60 ; entraves, 50 prs, $10 ; éponges, 11, $6.60 ; sacs à fourr., 11, $12.10 ; clous de fer à chev., 5 boîtes, $15.75 ; div. ferronnerie, $5.98	155 53
Lugsden et Barnet : câble, 13, $7.80 ; cuir brun, 30 liv., $22.50 ; cuir à harnais, 13 liv., $8.45 ; cuir à collier, 18 pds, $4 50 ; divers, $9	52 25
Frais de port sur lettres et papiers, 12 m. au 30 juin	40 55
Cavalerie: Dragons B, Winnipeg ($1,679.08)	
Armstrong, Wm., ferrage de chevaux et divers forgeage	595 37
Cie Bell, loyer de téléphone, 12 mois au 1er août 1895	50 00
Gordon, J. C., éponges, 50 à 20c. ; Central Drug Hall, fourniture de médicaments, $499.06	509 06
Hinman, W. J., V., 12 mois au 30 juin 1895 : visites, 85 à $2 ; médicaments, etc., $211.50	381 50
Hutchings, E. F. : brunisseurs de bride, 15 à 50c. ; peignes à crinière, 20 à 25c. ; chaînes de licou, 5 à 60c. ; éponges, 8 à 35c., 50 à 36c. ; divers, $13.55	49 85
Mitchell, J. W. : savon mou, 292½ liv. à 12c. ; huile de Rangoon, 2 galls à $2.75 ; huile de pied de bœuf, 8 galls. à $1.50	52 60
Moon, J., faire et fournir des insignes pour bonnets d'hiver, 50 à 50c.	25 00
Frais de port, $12.20 ; Wright et Cie, fouet, $3.50	15 70
Infanterie: Cie nº 1, London ($598.19.)	
Buller, Wm., réparations : 68 gibecières, $4.05 ; 45 brandebourgs, $3.03 ; 77 valises, $12.35 ; 35 ceinturons, $4.15 ; divers, $2.25	25 83
Cushing, W. et E., approvisionnement de glace, 1893–94	12 50
Robinson, Little et Cie, grosse toile pour cibles	9 08
Toll, Peter : poteaux de cèdre, 16, $8.40 ; bois de charpente, 400 pds, $7.20	15 60
Wright, Jas. et Cie : 276 pds de tuyau en plomb, $38.02 ; 12 liv. de soude, $3 ; 2 prs de pincettes à tuyau, $4 ; 600 liv. de blanc de céruse, $18 ; 4 pinceaux, $2 ; 12 blanchissoirs, $15 ; 11 pelles, $14 ; 4 cuvettes, $16 ; 50 roul. de papier à toilette, $10 ; menus item, $46.13	166 15
Drogues, médicaments, etc. : John Collard, $99.38 ; B. A. Mitchell, $70.70 ; C. McCallum et Cie, $109.34	279 42
Frais de port sur correspondance du bureau régimentaire, payés au col. Smith	89 61
Infanterie: Cie nº 2, Toronto ($192.11).	
Collins, H. A., et Cie, 10 râpes, $12.50 ; 10 étrilles, $3	15 50
Cyclostyle Co., diverses fournitures de papeterie	3 20
Hovenden, R. J., fournitures pour dessinateurs	2 55
Lyman, Frères et Cie, médicaments	131 16
Might Directory Co., almanach des adresses, Toronto, 1	5 00
Williamson et Cie, carte de Toronto	2 50
Frais de port sur lettres et papiers au 30 juin	32 20
Infanterie: Cie nº 3, Saint-Jean, P. Q. ($586.01).	
Dart, H. J. et Cie, médicam., $12.40 ; Keeton, H. B., coudre des bout. sur tuniques, $4.15	16 55
Lamontagne, quartier-maître E. M , marquage de nécessaires, distribut. et divers travaux	29 91
Lamothe, J., réparations, $16.60 ; Langlois, J. B. O., divers, 75c.	17 35
Wight et Cie, médicaments	479 04
Frais de port et télégrammes pour l'école d'infanterie, D.M. nº 6, payé au lt.-col. d'Orsonnens	43 16
Infanterie: Cie nº 4, Frédéricton ($467.88).	
Cropley, H. A., posage d'affiches, $1 ; Gregory, L. W., numéroter des bidons à eau, $6.25	7 25
McMurray et Cie., auvent	1 25
Rutter, H., changer agrafes de 125 ceinturons	12 50
Frais de port, $111.20 ; télégrammes, $6.03 : payés au col. Maunsell	117 23
Wiley, John M., médicaments	329 65
	7,897 72

Casernes : mobilier et ustensiles.

Artillerie : Batterie A, Kingston ($1,287.43).

	$ c.
Allen, R. W., poser des affiches pour annonces de soumissions	1 50
Anglin, S., et Cie, 1 wagon chargé de sciure pour manège	35 00
Bastow, J. G., réparation de pompe du puits, temps et matériel	4 78
Cie Bell, loyer de téléphone : Fort-Henry, 12 mois au 1er sept. 1895, $50 ; casernes de la Tête du Pont, 6 mois au 1er mai 1895, $17.50 ; 1 message, 25c	67 75
Cantine, batterie A : nettoyage de l'hôpital, $13.50 ; approvisionnements, $6.26	19 76
Carrington, Jos. : 16 voyages de tan, $8 ; A. Clark, arrestation du déserteur Gooderich, $10.	18 00
Chown, Chas. D., démonter et remonter les poêles et réparations	20 34
Chown, Edwin et Fils, 3 poêles de passage, $48 ; 4 poêles à pétrole, $96 ; 3 bouilloires en ferblanc, $7.50 ; 6 chaudrons et couvercles, $15 ; 3 seaux en chêne, $6 ; réparat. de poêles, $10 ; 6 baquets à houille, $6 ; 3 cafetières en ferblanc, $5.25 ; divers, $8	201 75
Dalton et Strange : 7 scies, $8.40 ; 6 râteaux, $8.25 ; 1 poêle de passage, $5 50 ; 25 liv. de cire d'abeilles, $10 ; 3 plats à viande, $4.50 ; 1 brouette, $5.50 ; 3 seaux pour étable, $6 ; diverse ferronnerie, $38.60	86 75
Drennan, W. M. : 18 chaises, $29.50 ; 5 blancs de caserne, $11.50 ; 2 tables, $14.50 ; matelas en crin, traversin et taie d'oreiller, $28	83 50
Follest, Wm. : enlèvement de cendre, 12 mois, $87 ; vidanges, 6 mois à $19 ; 28 barils à 37c. ; ramonage de cheminées, $25.67	237 03
Hoy Samuel : arrrestation du déserteur Taylor, $10 ; 2 jrs de pension, $2	12 00
Knapp, A. C., réparation d'esquif	14 00
Lewis, Calvin, vider et nettoyer les latrines, 6 mois à $12	72 00
Morton, W., arrestation du déserteur Dagenais	10 00
McKelvey et Birch, poêle, $5.50 ; W. McRossie, couvrir le plancher de l'école de manège de sciure, $60	65 50
Nugent et Taylor : démonter et monter 154 poêles à 26c. ; 195 tuyaux de poêle à 8c. ; 22 coudes carrés à 14c. ; 2 dessous de poêle, $2.75 ; hommes, 37½ h. à 30c ; divers, $8.16	80 88
Ockley, Vincent et Fils : ustensiles de cuisine	3 50
Rose, Chas. : arrestation du déserteur Milton, $10 ; dépenses, 50c	10 50
Taylor, sergt.-major A. : arrestation du déserteur John Brown	10 00
Waldron, R. : 4 couvertures, $9 ; 93 draps, $79.20 ; 2 couvre-pieds, $3.50 ; divers, $5.60	97 30
Voyage, Kingston à Québec et retour, sergt. G. P. D'Armour	5 55
Blanchissage : 1,718 draps à 4c. ; couvertures, 378 à 5c. ; taies d'oreillers, 325 à 5c. ; 211 paillassons, à 5c. ; 14 essuie-mains à 5c. ; paillasses, 205 à 6c. ; 26 habillem. à 10c	130 04

Artillerie : Batterie B et Cies nos 1 et 2, Québec ($4,963.40).

	$ c.
Behan, Frères : 71 couvertures d'hôpital à $2.78 ; 21 paillassons à $3 ; 4 touailles à 55c. ; 24 vgs de toile à nappe à 42c. ; 15 vgs de coton, $1.50 ; 15 vgs de flanelle à 39c	280 01
Cie de téléphone Bell : loyer, logement des officiers, rue St. Louis, 12 mois au 21 sept. 1895, $35 ; citadelle, 12 mois au 2 août 1895, $42.50	77 50
Cie de ferronnerie Chinic : 10 bouill. de ferblanc, $42 ; 30 lanternes, $25 ; 19 pelles, $19 ; 408 feuilles de tuyau, $52.50 ; 19 cadenas, $9.50 ; 2 poêles à pétrole, 2 de cuisine, 1 à passage et 1 à pétrole, $117.40 ; 50 pds de boyau à incendie, $30 ; 6 balais en crin, $6 ; 1 civière, $6 ; 12 lits, $84 ; 3 chaises d'hôpital, $6 ; 18 armoires d'hôpital, $54 ; 4 plateaux, $12 ; 16 traversins en crin, $40 ; 16 matelas en crin, $192 ; 150 liv. de cimolie, $15 ; 25 pinceaux, $8.20 ; réparations de poêle, $30.50 ; diverse ferronnerie, $134.41	883 51
Duquet, C., 1 horloge-calendrier, $8 ; Denis Gaixvin, réparer une roue, $3.50	11 50
Giroux, Edm. et Frère : liquide pour canons, 5 galls., $10 ; dame-jeanne, 75c	10 75
Hallest, Mme, réparation de pavillons, 12 mois au 17 mars 1895	10 00
Houghton, Thos., soin du pied d'un cheval	5 00
Jarvis, John et Cie, 52 vgs de grosse toile, $16.65 ; Latimer et Légaré, 1 douz. de couvercles de boîtes à nourriture, à 60c. chacun	23 85
Lawrie, A., conduire la poursuite contre les déserteurs Miller et Dobson	30 00
Leach, W. J., dépenses et paye des témoins	30 00
Lee, Wm., réparations de tunique, $1.50 ; B. Leonard, peinturage et lettrage de tambour, $16.	17 50
Lefebvre, A. O., nettoyer les latrines à la citadelle	20 00
Maguire, Jas. : placer une nouvelle grille de chaudière, $11.50 ; nouvelle grille et fontes pour fourneau de cuisine, $28.50 ; plombage dans la cuisine et fournitures, $31.95	71 95
O'Rielly, John, ramonage, 259 cheminées à 75c	194 25
Perry, Jas. : 20 chaises à 50c. ; 15 fauteuils à $1.50 ; 2 matelas en crin à $12 ; 2 traversins à $2 ; 2 verres, $3 ; 1 plateau, $2 ; couvert pour matelas, $2	67 50
Peters, W. J. : 70 bancs à $1.50 ; 45 tables de camp à $6	375 00
Peters, Simon, 50 charges de sciure pour l'école de manège à $2.50	125 00
Poulin, P. E. et Cie, 1 horloge de huit jours, $7 ; Pierre Samson, laver les planchers et plafonds du logement des officiers, hôpital, etc., $91	98 00
Shaw, S. J. et Cie : 3 prs de menottes à $4 ; 2 tuyaux en cuivre à $18 chacun ; clef de bouche d'eau, $1.25 ; de-sus de bouche d'eau, $1	50 25
Studam, T. M. : 25 lampes de casernes, $15 ; 4 supports de lampes, $5 ; 5 cruches, $2.25 ; 40 brûleurs, $4.80 ; 32 globes de lanterne, $3.20 ; divers, $6.15	36 40
Trudel, Louis : charriage, 1 cheval, 208½ jrs à $2 ; 2 chevaux, 98½ jrs à $4 ; voyages, 5 à $1.50 ; 21 à 50c. ; enlèvement de cendre et déchets, 407½ charges à $2 ; 50 boiss. de chaux à 30c	1,659 00
A reporter	5,364 40

Casernes : mobilier et ustensiles—*Suite.*	$ c.
Report	5,364 40
Artillerie : Batterie B et compagnies nos 1 et 2, Québec—Fin.	
Vandry et Matte : 718 feuill. de tuyaux de poêle à 13c. ; 86 coudes à 26c. ; 2 bouil. en ferblanc, $26 ; évaporat., $4 ; 7 cafetières à $2.75 ; poêles et tuyaux nettoyés et réparés, $68.24 ; 2 poêles à $26 ; 2 à $31, 4 à $10, 5 à $32 ; diverse ferronnerie, $23	570 19
Subsistance d'un canonnier, en route pour Halifax	2 00
Blanchissage : couvertures, 1,261 à 5c. ; draps de lits, 4,152 à 3c. ; 704 paillassons à 5c. ; 490 paillasses à 5c. ; 899 travers. à 2c. ; 599 chemises d'hôpital à 5c. ; 140 pant. d'hôpital à 5c. ; 126 habits d'hôpital à 5c. ; 220 essuie-mains à 2c. ; nappes, $1.30	314 24
Cavalerie : Dragons A, Toronto ($683.57).	
Bickett et Wickett, 25 charges d'écorce à $1.50	37 50
Collins, H. A., et Cie, divers ustensiles de caserne, poêles, etc	188 40
Lake, Wm. H., plaq. en fer, $2.20 ; 9 fers à marquer, $5.40 ; grillage en fil métal. galv., $15 ; savon mou, 200 liv., $25 ; brique à couteau, 4 caisses, $9.60 ; poêle, $15 ; machine à forer, $18 ; 1 jeu filières et coussinets, $18 ; 4›0 pds câble, $8.50 ; 77 pds câble, $6.50 ; tuyau et réparations au poêle, $10.86 ; divers, $21.35	155 41
McVittie, R., fournitures	8 50
Smith, Frères, 1 caisson de vivres	145 00
Tynan, P., 7 seaux d'écurie, $17.50 : 18 baquets à houille, $45	62 50
Blanchissage ; couvertures, 330 à 5c., $16.50 ; traversins, 244 à 3c., $7.32 ; paillasses, 217 à 5c. $10.85 ; paillassons, 173 à 5c., $8.65 ; dr. de lit, 1,072 à 4c., $42.88 ; ess.-mains, 2 à 3c., 6c	86 26
Cavalerie : Dragons B, Winnipeg ($2,318.79).	
Ashdown, J. H., ferronnerie, $67.58 ; Graham, Chas. W., ferronnerie, $745.74	813 32
Cie Gurney-Tilden, réparer 13 poêles de cuisine	85 00
Cie de la Baie-d'Hudson, couvertures, 20 prs à $2.60 ; courte pointes 12 à $1.75	73 00
Kirkbright, Mme, lavage pour l'hôpital : habits d'hôpital, 33 à 75c. ; essuie-mains, 36 à 5c. ; taies d'oreillers, 21 à 5c	27 60
Little, Mme, lavage de l'ordinaire des officiers et du logement des officiers surnuméraires, 11 m. au 31 mai 1895, à $5	55 00
Major, Geo., 10 janv. au 30 juin : charrier le fumier des casernes de la cavalerie, 5⅝ m. à $18 ; nettoyer les latrines, 5⅝ m. à $15	187 00
Rourke et Cass, chaux, 120 boiss. à 40c. ; McDiarmid, J. J., échelles, $35	83 00
Scott et Leslie, couchettes Tait, 6 à $10.50	63 00
Snook, Robt., charrier du fumier et nettoyer les latrines, 1er juillet au 10 janvier	259 20
Sprague, D. E., bois de service, $60.16 ; constable provincial, W. Cox, $11.80	71 96
Vulcan Iron Co., réparer des couchettes, 22 à $2.25	49 50
Winnipeg Rifle Range Co., loyer du champ de tir	80 00
Allocation pour l'entretien de l'équipement d'hiver	253 00
Blanchissage, 12 m. au 30 juin : couvertures, 420 à 8c. ; draps, 1,095 prs à 11½c. ; traversins: 339 à 4c. ; paill., 346 à 8c. ; desc. de lit, 206 à 8c. ; habits, 19 à 5c. ; payé à Hanly Frères.	218 21
Infanterie : Compagnie no 1, London ($821.14).	
Cie Bell : téléphone aux casernes, 6 m. au 1er juillet 1895	22 50
Burns, Mme Mary : fournir et faire 1 douz. de taies d'oreillers, $3.50 ; 1 douz. taies de travers., $5.50	9 00
Coursey, John : vidanges, 145 charges à 35c. ; char. de cendre, déchets, etc., 116 ch. à 25c	79 75
Howard, Thos., 1 brouette, $3 ; réparations, $23.75	26 75
Leigh, R. S., et Cie : 2 fauch. de pel., $13 ; 19 robin. de bassin $23.75 ; répar. et nettoyer les tuyaux d'égout, $24.60 ; rép. fourn., $13 ; rép. des ustensiles de cuisine, $20.60 ; div., $10.	104 95
The Toronto Rubber Co., raccords et les poser sur le boyau à incendie	28 00
Wyatt, Frères : 20 plats à viande en granit, $55 ; 11 seaux en granit, $22 ; 10 cafet., $12.50 ; 1 chaud. en granit, $2.50 ; 12 lampes de table, $7.20 ; 3 grandes bouill., $18 ; réparer des poêles, $10 ; 10 seaux en tôle galv., $5 ; 4 corniches, $4 ; divers, $14.30	150 50
Blanchissage : 3,947 draps à 5c. ; 734 taies d'oreillers à 3c., 973 à 2c. ; 452 courtes-pointes à 7c. ; 173 taies de traversins à 3c., 208 à 2c. ; 269 taies d'oreillers à 5c. ; 694 couvertures à 7c. ; 153 à 3c., 53 à 2c. ; 452 paillasses à 7c. ; 3 complets à 25c., 9 à 20c	381 69
Allocation pour l'entretien de l'équipement d'hiver	18 00
Infanterie : Compagnie no 2, Toronto ($2,031.96).	
Cie Adams, C. F., 5 meubles de chambre à coucher	120 00
Cie Bell, téléphone aux casernes Stanley, 12 m. au 1er oct. 1895	45 00
Berry, Wm., vidanges : 2,112 boîtes à 20c. ; 108 cendriers à $1 ; nettoyer des égouts, 12 fois à $3	566 40
Collins, H. A. et Cie, divers ustensiles de casernes, matériel, etc., $376.80 ; comptes marqués "calvalerie et infanterie", moitié imputée à chacun	188 40
A reporter	10,994 13

Casernes : mobilier et ustensiles—*Fin.*	$ c.
Report	10,994 13
Infanterie : Compagnie n° 2, Toronto—Fin.	
Collins, H. A. boyau, 300 pds, $360 ; boyau, $25 ; chaudière, $15 ; bidons à café, 9, $15.75 ; éponges, 41, $41 ; poêle, $20 ; mica, assorti, 10 liv., $45 ; divers, $177.20	698 95
Lake, Wm. : tuyau de poêle, 123 feuil. à 10c. ; 16 coudes à 15c. ; rép. 5 poêles, $11.20	25 90
Smith, Frères, brouettes, 7 à $6 ; tire-bottes, 7 à 25c. ; charrette, $75 ; maillets, 2 à $1.50 ; guérite, $15	136 75
Blanchissage, 12 m. au 30 juin : couvertures, 1,021 à 5c. ; traversins, 1,238 à 3c. ; paillasses, 537 à 5c. ; desc. de lit, 601 à 5c. ; habillem., 19 à 20c. ; draps, 2,466 à 4c. ; es.-mains, 101 à 3c.	250 56
Infanterie : Compagnie n 3, Saint-Jean, P.Q. ($1,167.60).	
Ardoin, Chas., pupitre, $12 ; Côté et Frère, ferronnerie, $100	112 00
Bousquet, N. : boîtes à charbon et bois, 10 à $2 ; divers, $2.40	22 40
Brouillet, H., poser des anses aux seaux, 18 à 25c	4 50
Etienne, L., réparer des pavillons, 3 à $1.65	4 95
Howie, John, diverses réparations, $35.25 ; Lamontagne, fourrier, nettoyage, $12	47 25
Latimer, John et Cie, brouettes, 5 à $4.50 ; roues de brouettes, 7 à $1.25	31 25
Marceau, J. : réparer pavillon, $1 ; réparer des paillasses, 100 à 10c	11 00
Morel, E. : grand poêle, $25 ; poêle sourd, $4 ; poêle pour la salle de lecture, $9 ; marm. en fer, 3 à $4 ; baquets, 14, $14.45 ; réparations aux poêles, etc., $52.70	117 15
Prowse, Geo. R., réparations aux poêles et ferronnerie	390 35
Reid, Jos. et Cie, 2 armoires pour le logement du capit. Fages	25 00
Spragge, C. E., 3 bêches, $2	2 94
Tanguay, Jean, nettoyer les casernes, nov. au 30 juin	38 00
Dépenses pour l'arrestation de déserteurs	5 25
Blanchissage, 12 m. au 30 juin 1895 : couvertures, 694 à 7c., 622 à 8c. ; taies de traversins, 875 à 2c., 1,176 à 3c. ; paillasses, 487 à 5c. ; desc. de lit, 387 à 5c. ; draps, 1,762 à 3c., 2,587 à 4c. ; complets bleus, 44 à 10c.	355 56
Infanterie : Compagnie n° 4, Frédéricton ($1,999.96).	
Currie, Geo. W., charriage de bois, poêles, etc., et vidanges	427 00
Edgecombe, Fred. B. : prélart, $16\frac{1}{2}$ vgs à 35c., $8\frac{5}{8}$ vgs à $1.50, $2\frac{5}{8}$ à 75c. ; divers, $2.25	23 10
Kitchen et Shea, puisoir, 35c. ; McNally, Jas. G., divers, $1.98	2 33
Neill, Jas. S., ferronnerie	509 80
Table des officiers, crédit du gouvernement pour fournitures	400 00
Rossborough, Wm. : ramoner des cheminées aux casernes, 1 an, $51 ; tuyaux de poêle, 92 à 18c., 506 à 20c. ; coudes, 188 à 25c. ; nettoyer des tuyaux de poêle, 173 à 25c. ; zinc, 282 liv. à 8c.	281 57
Tower, Chas., nettoyer les latrines aux casernes en pierre et aux casernes du Parc	67 00
Dépenses pour pensions, payées à J. B. Hawthorn	17 64
Blanchissage, 12 m. au 30 juin 1895 : couvertures, 657 à 10c. ; lits, 294 à 10c. ; desc. de lit, 360 à 10c. ; draps, 1,153 à 6c. ; taies d'oreiller, 345 à 4c. ; traversins, 280 à 3c. ; payé à Mme W Buswell	222 48
Blanchissage, payé à Mme R. Cockran	37 04
Allocation annuelle au lieu d'équipement d'hiver, 4 soldats	12 00
Magasins militaires à Ottawa ($4,098.16).	
Bailey, W., et Cie, balais, 1,000 à 18c	180 00
Birkett, Thomas, cuillers de table, 60 douz. à $62\frac{1}{2}$c	37 50
Borbridge, S. et H. : fauberts, 207 à 40c. ; étrilles, 300 à 12c., 300 à 10c. ; couvert. de chevaux 200 à $4.75 ; grosses couvertures de chevaux, 6 à $6.75	1,139 30
Cole's National M'f'g. Co., toiles, 1,040 à $4\frac{1}{2}$c	504 40
Garland, John M., courtes-pointes, 471 à $1.99	937 29
Howe, Wm. : brosses à polir, 1,000 à 12·48c. ; brosses, 250 à 49·97c	249 73
Kavanagh, Frères : balais d'écurie, 301 à 44c. ; blanchissoirs, 200 à 65c	262 44
Wright, James, et Cie, lits de camp, 125 à $6.30	787 50
	19,372 01
Allocations aux sociétés provinciales de tir.	
Société de tir d'Ontario	1,800 00
do de Québec	1,700 00
do de la Nouvelle-Ecosse	1,500 00
do du Nouveau-Brunswick	1,300 00
do du Manitoba	750 00
do de la Colombie Britannique	620 00
do de l'Ile du Prince-Edouard	630 00
	8,300 00

Dépenses diverses, casuelles et imprévues.	$ c.
Frais judiciaires.	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, la Reine *vs* la municipalité du Cap-Breton	7 24
Costigan, John R., McPherson *vs* la Reine	58 00
McIntyre, John, la Reine *vs* Drysdale, $8.76 ; la Reine *vs* Miller, $5.81	14 57
Compensations pour maladies, blessures, etc.	
Boulton, B. J. H., compensat. p. blessures causées par une ruade de cheval pend. l'exerc. ann.	20 00
Brodeur, Dr A., examen et certificat à M. Maguire à l'hôpital de la Longue-Pointe	50 00
Clark, Donald, compensation pour blessures reçues pendant l'exercice annuel	51 00
Hoar, J. W., compensation pour blessures	50 00
McFarlane, Dr M. A., soins au sergent Thomson	13 00
McGammon, cavalier, 4e hussards, compensation pour blessures au genou, 60 j. à $1	60 00
Mackay, caporal Alex., 6e rég., hussards R.C.D.C., compensation pour blessures	63 80
Moran, sergent, compensation pour perte d'un habillement et d'un chapeau	27 00
Russell, W., bat. de la C.-B., compensation pour blessures à un pied	21 00
Shore, E. B., batterie d'artillerie de camp. d'Ottawa, compensation pour blessures reçues à l'exercice annuel	17 60
St-Laurent, Jos., succes. de, plein montant de réclam. p. bless. reçues an camp de Lévis en 1892	60 00
Wood, capor. C. A., batterie de camp. de Winnipeg, compens. p. bless. à la jambe droite	40 25
Chevaux blessés.	
Dill, Chas. E., 2e dragons, jument baie détruite	100 00
Gregor, Chas., blessures à un cheval à l'exercice annuel, 1re brigade de l'artillerie de camp	30 00
Harris, A. W. (M.V.), examen et soins aux chevaux	13 00
Henderson, Fred., blessures à un cheval au camp de Sussex, N.-B	50 00
Maher, P., compensation pour cheval loué à la batterie de camp. de Toronto, 1894-95, abattu pour jambe cassée	60 00
Peters, Geo. A., compensation pour blessures à un cheval pendant l'exercice des gardes à pied du gouverneur général, juillet 1894	35 00
Frais de déménagement.	
Bergin, D., à compte sur frais de voyages et dépenses personnelles, inspection de casernes, etc.	700 00
Buchan, major L., dépenses en Angleterre	396 00
Gaudet, F. M., dépenses en Angleterre	243 33
Gray, lieut.-col. Jno., allocation de déménagement de Montréal à Toronto	200 00
Herbert, major général, à compte sur frais de voyages en Angleterre et retour	500 00
Hudon, capit., pour dépenses en Angleterre	243 33
Lake, col. P., dép. d'un parti de reconnaiss. dans les Cantons de l'Est, 6 juill. au 8 nov. 1894.	2,382 06
Scott, maréchal ferrant G., transport au Canada	100 02
Secretan, H. E., inspect. des magas. et bâtiments militaires : services, 79 j. à $5, $395 ; bal. de $254.45 pour voyages (1893-4, page K—55), $54.45	449 45
Diverses dépenses.	
Almanachs des adresses : Kingston, $2 ; Montréal, 2, $8 ; Québec, 5, $17 ; Winnipeg, $5	32 00
Fret, etc	5 70
Garde d'honneur à la prorogation du parlement, Ottawa	53 63
Boîtes de bureau de poste : Charlottetown, $3 ; Halifax, $4 ; Saint-Jean, $4 ; Victoria, $6	17 00
Télégrammes : Cie de télégraphe du C.C.P., $4.67 ; Cie de télégraphe du Grand-Nord-Ouest $8.18 ; autres télégrammes, $3.44	16 29
Carbonneau, A., cheval hors de service pendant 7 jrs	7 00
Christie et Frères, support pliant	3 00
Godwin, G. H., plein mont. des domm. causés à la propriété de Belleville par le tir à la cible	25 00
Hibben, T. N., et Cie, papeterie	39 25
Keefer, C. H., arpentage du champ de tir projeté à Ottawa	38 00
Lott, C. S., cartes d'arpentage de paroisse	13 00
Olmstead, C. A., gravure	0 69
Raney, major John, dépenses pour l'éviction de Mme Cullen de la salle d'exercices de Prescott	10 00
Annonces, impressions et papeterie.	
Alexandria "Glengarrian", $5.07 ; Amherstburg "Leader", $16	21 07
Belleville "Intelligencer", $15.05 ; Bradford "Witness and News", $10.80	25 85
Brantford "Courier", $29.05 ; Charlottetown "Examiner", $5	34 05
Chatham, Ont., "Planet", $10.80 ; Cobourg "Sentinel Star", $13.90	24 70
Cornwall "Standard", $5.85 ; Dundas "Star", $12	17 85
Exeter "Advocate", $4.70 ; Exeter "Times Gazette", $4.20	8 90
Frédericton "Religious Intelligencer", $4.30 ; Goderich "Star", $6.40	10 70
Guelph "Herald", $15.05 ; Hagersville "News", $4.80	19 85
A reporter	6,479 18

Dépenses diverses, casuelles et imprévues—Fin.	$ c.
Report	6,479 18
Annonces, impressions et papeterie.	
Halifax "Herald", $27.30; Hamilton "Herald", $24	51 30
Hamilton "Spectator", $90; Hamilton "Templar", $11.20	101 20
Kingston "News", $40.90; Lakefield "News", $5.40	46 30
Leamington "Post", $8; Lévis "Quotidien", $23.26	31 26
London "Free Press", $62.60; L'Orignal "Advertiser", $6.40	69 00
Millbrook "Reporter", $9; Mitchell "Advocate", $7.80	16 80
Montreal "Gazette", $51.45; Montréal "La Minerve", $51.45	102 90
Montréal, "Le Monde", $16; Montréal "La Presse", $16	32 00
Montréal "Star", $30; Morrisburg "Courier", $5.85	35 85
Napanee "Beaver", $9.60; Niagara-Falls "Record", $8	17 60
Ottawa "Capital Siftings", $10.40; Ottawa "Citizen", $29.05	39 45
Ottawa, "Le Canada", $23; Perth "Expositor", $9.60	32 60
Peterboro' "Review", $40.90; Peterboro' "Times", $74	114 90
Petrolia "Advertiser", $6; Portage La Prairie "Review", $6	12 00
Port Hope "Times", $12.10; Prescott "Messenger", $9.37	21 47
Quebec "Chronicle", $60.20; Québec "Courrier du Canada", $24.15	84 35
Québec, "Journal des Campagnes", $8; Québec "L'Evénement", $29.05	37 05
Quebec "Mercury", $45.15; St. John "Sun", $15.05	60 20
Saint-Jean, "Le Franco Canadien", $13.90; St. Johns "News", $13.90	27 80
St. Thomas "Times", $15.05; Sherbrooke "Gazette", $6.40	21 45
Sherbrooke, "Le Pionnier", $8; Stratford "Herald", $12.04	20 04
Tilbury Centre "Times", $13; Toronto "Catholic Register", $18	31 00
Toronto "Dominion Oddfellow", $18; Toronto "Empire", $60.45	78 45
Toronto "Mail", $56.70; Toronto, Methodist Book and Publishing House, $12	68 70
Toronto "Monetary Times", $12; Toronto, Phœnix Publishing Co., $17.10	29 10
Toronto "Canada Presbyterian", $18; Toronto "Presbyterian Review", $27	45 00
Toronto "World", $52.70; Victoria "Colonist", $10.50	63 20
Welland "Telegraph", $4.80; Windsor "Review", $8	12 80
Winnipeg "Scandinavian", $8; Winnipeg "Nor'-Wester", $29.05	37 05
Winnipeg "North-west Review", $4	4 00
Imprimeur de la reine, $4,546.32; bureau de la papeterie, $2,546.10	7,092 42
	14,916 42
Collège militaire royal, Kingston.	
Personnel supérieur ($28,981.32).	
Commandant, major général D. R. Cameron, C.M.G., £650 sterling	3,163 32
Adjudant d'état-major, lieut.-col. S. C. McGill	1,400 00
Professeur d'histoire et de topographie militaire, de levée de plans, de reconnaissance, de stratégie et de tactique, capit. A. H. Lee	2,500 00
Professeur de mathématiques, de mécanique et d'astronomie, Iva E. Martin, B.A	2,000 00
Professeur de fortification, génie militaire, dessin géométr. et géométrie descriptive, capit. Wm. Huskisson: appointements, $2,500; solde régimentaire, 1er sept.-20 déc., 2 janv.-26 juin, 286 j. à 50c	2,643 00
Profess. d'artillerie, d'administration et de droit, capit. Chas. E. English, R.A.: appointements, $2,500; solde régimentaire, 1er sept.-20 déc., 2 janv.-26 juin, 286 jrs à 50c	2,643 00
Profes.-adjoint de fortification, génie militaire, dessin géométrique et géométrie descriptive, capit. P. G. Twining, R.A	2,000 00
Profes. adjoint en mathématique, capit. A. G. Wurtele: appoint., $1,000; alloc. de logement, $150; solde régimentaire, 1er sept.-20 déc., 2 janv.-26 juin, 286 jrs à 50c	1,293 00
Professeur adjoint de levée de plans, topographie militaire, physique et chimie, capit. J. B. Cochrane: appoint., $1,000; alloc. de logem., $150; solde régimentaire, 1er sept.-20 déc., 2 janv.-26 juin, 286 jrs à 50c	1,293 00
Profes. adjoint en mathématiques, lieut. J. A. Moren: appoint., $1,000; alloc. de logement, 1er sept. 1893 au 30 juin 1895, 22 m. à $12.50	1,275 00
Professeur d'anglais, rév. Clare L. Worrell, M.A	1,000 00
Professeur de dessin à main levée et de peinture, Forshaw Day, A.C.R	2,000 00
Professeur de français, A. D. Duval, M.D	1,000 00
Professeur de génie civil et d'architecture, R. Carr Harris, I.C	2,700 00
Professeur de physique, chimie et géologie, John Waddell, E.D	2,000 00
Ordonnances, 1er sept.-20 déc., 2 janv.-26 juin, à $75 pour 10 mois, payé à l'adjudant d'état-major McGill	71 00
Personnel inférieur ($8,104).	
Anderson, C., domestique, 12 m. au 30 juin à $20	240 00
Beckett, H., canonnier de service, 18 juil.-15 mai, 301 jrs à 25c	75 25
Birtles, H.: sergent-major, 365 jrs à $1.50; solde d'ingénieur, 365 jrs à 50c.; allocation pour combustible, éclairage et rations, 365 jrs à 30c	839 50
A reporter	30,136 07

Collège militaire royal, Kingston—*Suite.*	$ c.
Report..	30,136 07
Personnel inférieur—Suite.	
Boutillier, A.: sergent-instructeur de canonnage, 365 j. à $1.50; allocation pour combustible, éclairage et rations, 365 j. à 30c.; indemnité de logement, 1 an, $100..................	757 00
Brogan, P.: sergent d'ét.-m., 365 j. à $1.25; allocat. p. comb., éclairage et rations, 365 j. à 30c.	565 75
Burton, Chas., canonnier de service, haute-paye, 338 j. à 25c.............................	84 50
Butcher, Chas., sommelier, 7 m. au 31 janv. 1895, à $27..................................	189 00
Healy, E., contremaître des journaliers, sept. 1893, 10 j. à $1.50..........................	15 00
Hennessy, T. J.: commis du fourrier, 365 j. à $1.25; allocation pour combustible, éclairage et rations, 365 j. à 30c.; indemnité de logement, 1 an, $100..........................	665 75
Huggins, E. W., garde-magasin, 12 m. au 30 juin à $27..................................	324 00
Leaden, M. J.: sergent-major, 365 j. à $1.75; allocation pour combustible, éclairage et rations, 365 j. à 30c.; indemnité de logement, 1 an, $100................................	848 25
Liston, J.: domestique, 12 m. à $20; haute-paye, 365 j. à 25c..............................	331 25
Mackenzie, John: domestiq., 10 m. au 30 juin à $20; indemnité de logem., 5 m. au 31 janv. à $5	225 00
Mackenzie, T. H. C., domestique, 12 m. au 30 juin à $27..................................	324 00
McCormick, J., domestique, 7 m. au 31 janv. à $20, 5 m. au 30 juin à $27..................	275 00
McGregor, C. do 12 m. au 30 juin à $20..................................	240 00
Morgans, John: sergent-major, 365 j. à $1.80; allocation pour combustible, éclairage et rations, 365 j. à 30c..	766 50
O'Sullivan, D., canonnier de serv., haute-paye, 1er fév. au 8 avril, 19 avril au 4 mai, 83 j. à 25c...	20 75
Ryder, E. do do 365 j. à 25c..............................	91 25
Ryder, J., domestique, 12 m. au 30 juin à $20..	240 00
Salsbury, J. do do	240 00
Saunders, John, journalier, 365 j. au 30 jun à $1.25......................................	456 25
Swain, G., juillet-août: domestique, 2 m. à $20; indemnité de logement, 2 m. à $5..........	50 00
Young, A., domestique, 12 m. au 30 juin à $20..	240 00
	37,085 32
Moins—Retenues: personnel supérieur, $56.68; personnel inférieur, $10.52........	67 20
	37,018 12
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphones au collège et à la résidence du commandant, 12 m.	80 00
au 1er nov. 1895..	3 00
Breck et Booth: ¼ corde de menu bois, $1; houille bitumin., ½ tonn., $2; houille noisette, 6 tonn.	1,539 33
do houille à $4.33: œuf, 279½ tonnes; à poêle, 51½ tonnes; mêlée, 18½ tonnes..	1 25
Cie de messagerie Canad.: frais, 25c.; Can. Loc. & Engine Co., piston en cuivre, $1.........	22 13
Cie P. C., télégrammes, $11.63; Carnovsky, B. H., 14 cadres à 75c.........................	1 50
Cockburn, Wm., et Fils, affûter et tremper en acier 15 pics à 10c........................	
Creeggan, Geo., pour sous-officiers et domestiques, etc.: jerseys en laine, 7 à $2, 2 à $1.50; ceinturons, 3 à $1; bas écarlates, 7 prs à 80c.; tuniques de grande tenue, 1 à $25, 2 à $20; tuniques écarlates, 13 à $5; blouses en gr. toile, 2 à $1.60; pantalons en serge, 2 prs à $4; pantalons, 59 prs à $5.50, 13 prs à $4.50, 1 pr. à $3.75; tabliers en gr. toile, 2 à 40c.; tabliers de domestiques, 22 à 60c.; vestes en alpaca, 2 à $2.75; habits de domest., 5 à $11; gilets, 7 à $2.50; habits bl., 10 à $2.75; casquettes, 6 à $1.50, 20 à $1.25; vestes de petite tenue, 7 à $3.70; 3 à $15.55, 35 à $3.85, 2, $31.10; grandes capotes, 13 à $3.45; grande capote et capuchon, $8; habit, $11; capuchons, 15 à 80c.; réparat. aux habillem. des cadets, $33.12	1,054 42
Creeggan, Geo., achats remboursés par les cadets: habits de récréation, 13 à $5.50; bas écarlates, 30 prs à 85c.; pantalons, 15 prs à $3.75, 94 prs à $5.50; tuniques écarl., 17 à $5; chemises, 4 à $2; vestes de petite tenue, 9 à $3.70, 27 à $3.85, 34 à $3.75; jerseys, 31 à $2; casquettes, 17 à $1.25, 1 à $2.25, 1 à $5; grandes capotes, bordées en fourr., 4 à $17.75; grandes capotes, 2 à $3.45; capuchons, 80c.; racommodages d'habits des cadets, $107.35.	1,304 55
Dalton et Strange: ressorts en caoutc. pour carab. à baïonn., 12 à 30c.; gantelets pour la main gauche, 10 à $1.50; corde avec anneaux $7.50; galon-messure en acier, $7; fleurets, 67 à $1.75; bâtons, 93 à 12c.; gants de boxe', 5 prs à $6; gantelets, 3 prs $3.50; casques, 5, à $6.50; brins d'estoc, 6 à 40c.; corde en caoutchouc, 20 pds à 10c.; pointes de fleuret en caoutc., 50 pds à 60c.; diverses fournitures, $12.70..................................	254 61
Day, Forshaw, achats faits en France et en Allemagne..................................	83 87
Drennan, W. W., meubles et réparations aux meubles......................................	315 25
Duff, John, assermenter 14 cadets, $3.50; transport, $1..................................	4 50
Duvana, M., calfater des pontons, 8 j. à $1.75..	14 00
Frais d'examen, examinateurs: J. Thorburn, $133; J. C. Glashan, $100; J. A. McCabe, $100; H. A. Constantineau, $100; examinateurs présid.: Halifax, capit. S. J. R. Sircom, 4 j. à $2.82; Toronto, capit. W. G. Mutton, 4 j. à $2.82, voitures, $8; Kingston, capit. D. R. Dupuis, 3 j. à $2.82; Victoria, capit. C. H. F. Pearse, 4 j. à $2.82..................	483 30
Follest, Wm., enlever les cendres, déchets, etc., des édifices, et vider les latrines........	75 66
Gaw, R., et Cie: 45 chevrons façonnés, $6; mâts de pavillon, $9.25........................	15 25
Cie G.-N. O.: télégrammes, $3.01; ch. de fer G.-T., transport d'approvisionnements, $10.96	13 97
Henderson, John, et Cie, papeterie..	11 60
	42,296 31
A eporter..	42,296 31

Collège militaire royal, Kingston—*Suite.*	$ c.
Report	42,296 31
Comptable général de Sa Majesté : 314 vgs de drap, $529.94 ; 300 vgs milleret doré, $109.50 ; 120 vgs cord. doré, $87.80 ; 100 vgs de galon doré, $83.64 ; 6¼ douz. boutons, $11.40 ; 75 prs de gants, $34.98 ; 30 formes de casque, $25.69 ; 30 sacs à casque, $1.98 ; 80 insignes, $28.19 ; 30 pavill. de signaux, $6.39 ; 15 écharpes en soie, $28.96 ; 51 canifs, $7.96 ; 3 étampes en acier, $2.70 ; 100 casquett. belues de camp, $43.60 ; div. fournit. et dép., $194.24.	1,196 93
Hicks, Jas. J., télémètre, $52.38 ; Hobart, G. S., et Fils, médicaments, $39.60	91 98
Hopwood, W., divers, $5 ; Horsey, R. M., et Cie, ferronnerie, $245.67	250 67
Huggins, E. W.: divers ouvrages, $54.49 ; coût d'ouvrage remboursé par les cadets, $25.62	80 11
Huskisson, capit. Wm., avance à compte sur passage en Angleterre	250 00
Jamieson, Jos.: huile à cylindre, 5 galls à $1 ; chiffons de coton, 20 liv. à 11c.; huile de saindoux, 5 galls à $1 ; divers, $6.08	18 28
King, J. Geo., médicaments, etc	45 25
Kingston Light, Heat and Power Co. ($2,132.87.)	
Chambres des classes et dortoir : lumière électrique, 11,628 M. watts à 16c.; 1,160 hrs amp. à ⅓c	1,869 77
Résidence du commandant: gaz, 91,000 pds à $2 ; gaz pour poêle, 4,900 pds à $1 ; loyer de compteur, $3	189 90
Lumière incandescente, 16 c. : 150 à 30c., 100 à 25c.; soupape, $2 ; 6 abat-jour à 20c	73 20
Cité de Kingston : eau, résidence du command., 12 m. au 30 juin 1895, $27.82 ; boyau, $5	32 82
Cie de ch. de fer Kingston et Pembroke : passages de 1re classe de Kingston à Halifax, 2, $43.50 ; passage de 1re classe de Kingston à Saint-Jean, $18.75	62 25
MacKinlay, A. et W., papeterie	2 06
Mallen, James, dosses, 3½ cordes	9 63
Marshall, F. C.: chaises, 3 à $3.50, 1 à $1.50, 31 à 90c., 29 à 75c.; tables, 5, $14 ; réparer des matelas de gymnase, $12 ; support de planc. à cout., $5 ; tabourets, 22 à 50c.; menus item, $3	106 65
Montgomerie et Workman, frais d'expédition, etc	14 66
Morton, Phillips et Cie, papeterie	10 35
McDonald, Geo., réparer des masques, 9 à $2.25	20 25
McMahon, T., et Cie, jointoyer et lettrer, etc	42 00
McNeil, Neil, cabinet d'aisance	14 00
O'Brien, John, charriage, 80 charges à 50c	40 00
Sous-officiers : compensation pour petits équipements d'hiver, 5 à $3 ; compensation pour habillements, ⅝ de la valeur d'une tunique, $13.33	28 33
Ockley, Vincent, et Fils, verres, assiettes, soucoupes, etc	44 00
Oldrieve et Horn, corde de manille, etc	5 35
Oliver, C. D., rédiger des déclarations à la douane, 5 à 28c	1 40
Polson, N. C., et Cie, 10 douz. de bouteilles ½-once	1 50
Bureau de poste de Kingston, loyer d'un tiroir au 30 juin 1895	6 00
Département des impressions et de la papeterie	4,945 97
Salle de lecture pour les cadets, allocation annuelle	20 00
Remboursements de la balance due aux cadets en quittant le collège	77 14
Roche, H. H.: drogues p. l'hôpital, $32.95; papier de toil., 2 boîtes, $20; chamois, cuir, 100 pcs, $5	57 95
Robinson, Wm., réparer bateaux et voiles	100 00
Sears, Geo.: couteaux de table, 8, $4 ; 12 idem à dessert, $5.40 ; idem à dépecer, 2, $3 ; à pain, 2, $1.20 ; menus item, 4, $3.70	17 30
Servantes du collège, blanchissage, 9 m. depuis sept. jusqu'au 30 juin	1,310 40
Smith, Mme H. S., relier des livres	31 55
Smith et Wright : 7 grosses de bout. dorés pour tuniques et 60 insignes dorées pour casquettes.	39 66
Spaugenberg, F. W., gravure et réparations	36 41
Sutherland, J. H.: longues bottes, 23 prs à $10 ; demi-bottes, 131 prs à $6 ; chaussures d'été, 8 prs à $3 ; jambières, 17 prs à $1.50 ; mocassins, 19 prs à $1.40 ; cordons de raquettes, 14 prs à 30c.; réparations d'accoutrements du C.M.R., $5.20 ; autres réparations, $137.03	1,238 53
Eglise Saint-André, loyer de bancs, 12 à $2.50	30 00
Cathédrale St-George do y compris l'usage des livres de prières et d'hymnes, 34 à 3$	102 00
Frais de voyages des cadets en quittant le collège, 3	139 28
VanOrder, James : fagots, 35 à 50c	17 50
Waldron, R.: nappes, 6 à $4.50 ; serviettes, 40 à 35c.; couvertures blanches, 5, $13.50 ; taies d'oreillers, 28 $21.90 ; draps de coton, 25 à $1.60 ; en toile, 5 à $3 ; couvrepieds, 5 à $2.50, 2 à $3 ; essuie-mains, 7 $3.50 ; torchons de vaisselle, 14 à 20c	156 20
Webb, C. et J. et Cie : serge bleue, 147½ vgs, $137.36 ; sacs de petit équipement, 24 $28.71 ; gants, 100 prs, $60.84 ; éperons, 20 prs, $31.63 ; menus item, emballage, etc., $34.76	293 30
Wilkinson, G. M. et Fils : savon, 4 boîtes, $12 ; soude, 100 liv., $5 ; allumettes, 12 boîtes, $2 ; compositon à polir les couteaux, 1 douz., $3	22 00
Wilkinson Sword Co. (lim.) : sabre d'infanterie en acier, fourreau avec inscription en relief en chamois et gaine en cuir brun	36 26
Williams, J.: pension des cadets à 46c. chacun par jour, du 1er sept. 1894 au 18 juin 1895, $6,738.08 ; estampilles, $22.50	6,760 58
Wilson, G., mettre les double-châssis et poser des vitres, etc	46 50
Wilson, T. C. et Fils, transport de cadets à la campagne pour levée de plans, etc	72 00
Wright, Clark et Fils : bonnets, 23 à $5 ; mitaines en loup-marin, 30 prs à $2.50 ; gants en mouton, 4 à $6 ; mettre un bonnet sur la forme, $2	216 00
Army and Navy Co-operative Society, prix pour les cadets	158 63
A reporter	62,728 18

Collège militaire royal, Kingston—*Fin.*	$ c.
Report	62,728 81
Corps de musique du 14e bataillon, Kingston, services lors de la clôture des exercices	25 00
Main-d'œuvre : réparer des buttes, cibles, tranchées, etc., Keen, G., $35.75 ; Kingswell, C., $32.50 ; Wilson, G., $15	83 25
Annonces pour le C.M.R. ($1,731.88)—	
Amherstburg "Leader", $7.04 ; Annapolis "Spectator", $7.04	14 08
Antigonish "Casket", $7.04 ; Barrie "Advance", $13.20	20 24
Belleville "Intelligencer", $15.40 ; Berlin, "Deutsche Zeitung", $5.28	20 68
Berlin "News", $15.40 ; Blenheim "News", $7.04	22 44
Bowmanville "West Durham News", $7.04 ; Bradford "Witness and News", $7.92	14 96
Brockville "Times", $13.20 ; Carberry "Express", $12.32	25 52
Carleton Place "Central Canadian", $7.04 ; Charlettetown "Examiner", $5	12 04
Chatham "Planet", $13.20 ; Chatham, N.-B., "Advance", $9.68	22 88
Clinton "News Record", $6.40 ; Cobourg "Sentinel-Star", $7.04	13 44
Colborne "Express", $7.04 ; Dunnville "Gazette", $5.28	12 32
Durham "Chronicle", $6.16 ; Exeter "Advocate", $7.68	13 84
Exeter "Times-Gazette", $7.04 ; Fredericton, "Farmer", $8.80	15 84
Fredericton "Gleaner", $15.40 ; Galt "Reporter", $5.28	20 68
Gananoque "Journal", $5.28 ; Goderich "Star", $7.04	12 32
Guelph "Herald", $15.40 ; Hagersville "News", $5.28	20 68
Halifax "Herald", $15.40 ; Hamilton "Herald", $26.40	41 80
Hamilton "Spectator", $59.40 ; Hamilton "Templar", $18.48	77 88
Hastings "Star", $7.04 ; Hull, "Le Spectateur", $8	15 04
Joliette, "Gazette", $8.80 ; Kingston "News", $15.40	24 20
Lakefield "News", $3.96 ; Leamington "Post", $8.80	12 76
Lévis, "Quotidien", $13.20 ; London "Record", $13.20	26 40
London "Free Press", $26.40 ; L'Orignal "Advertiser", $7.04	33 44
Markdale "Standard", $6.16 ; Milbrook "Reporter", $8.80	14 96
Mitchell "Advocate", $7.04 ; Moncton "Times", $11	18 04
Montreal "Gazette", $70 ; Montréal, "La Minerve", $18	88 00
do "Le Monde", $20 ; Montréal, "La Presse", $16	36 00
do "Star", $130 ; Montreal "True Witness", $122	252 00
Mount-Forest "Representative", $5.28 ; Napanee "Beaver", $7.04	12 32
Sydney-Nord "Herald", $8.80 ; Norwood "Register", $8.80	17 60
Orillia "Packet", $8.80 ; Ottawa "Siftings", $10.40	19 20
Ottawa "Citizen", $124 ; Ottawa, "Le Canada", $14	138 00
Ottawa "United Canada", $8 ; Pembroke "Standard", $7.04	15 04
Perth "Expositor", $7.04 ; Peterborough "Review", $13.20	20 24
Peterborough "Times", $15.40 ; Petrolia "Advertiser", $8.80	24 20
Pictou "Standard", $7.04 ; Port-Hawkesbury "Eastern Journal", $8.80	15 84
Prescott "Messenger", $7.04 ; Québec "Chronicle", $29.92	36 96
Québec, "Courier du Canada", $15.40 ; Québec, "L'Evénement", $15.40	30 80
Québec "Mercury", $22 ; Renfrew "Journal", $8.80	30 80
Richmond "Guardian", $5.28 ; Sherbrooke "Pioneer", $8.80	14 08
Sherbrooke "Gazette", $7.04 ; Smith-Falls "News", $7.04	14 08
Stratford "Herald", $12.32 ; Strathroy "Dispatch", $7.04	19 36
Saint-Boniface, "Le Manitoba", $8.40 ; Saint-Hyacinthe, "Courrier", $8.80	17 20
St. John "Sun", $15.40 ; Saint-Thomas "Times", $15.40	30 80
Tilbury-Centre "Times", $8 ; Toronto "Canadian Almanac", $100	108 00
Toronto "Churchman", $13.20 ; Toronto "Presbyterian", $26.40	39 60
Toronto "Catholic Register", $13.20 ; Toronto "Guardian", $13.20	26 40
Toronto "Dominion Oddfellow", $13.20 ; Toronto "Mail", $39.60	52 80
Toronto "Presbyterian Review", $19.80 ; Toronto "Saturday Night", $26.40	46 20
Toronto "Sentinel", $8.80 ; Toronto "World", $26.40	35 20
Trenton "Advocate", $5.28 ; Truro, "Colchester Sun", $7.04	12 32
Tweed "News", $7.04 ; Victoria "Colonist", $15.40	22 44
Waterloo "Journal", $7.04 ; Windsor "Review", $8.80	15 84
Wingham "Advance", $5.28 ; Winnipeg "North-western", $8.80	14 08
	64,568 94

Cartoucherie fédérale, Québec.	
Prevost, major O., surintendant, 2 m. à $1,500, 10 m. à $2,000 par an	1,916 65
Bissonnette, L., charpentier, 294 j. 7½ h. à $1.40 ; Cantin, W., mouleur, 294 j. à $1.66⅔	903 78
Charland, J., mécanicien, 292 j. 1¾ h. à $1 ; Coveny, W., artisan, 283 j. 2½ h. à $1.50	717 93
Dixon, W., contremaître, 1 an, $1,362.66 ; Duchesnay, A. J., commis, 365 j. à $1.75	2,001 41
Dupré, A., commis, 365 j. à $1.50 ; Dubeau, P., journalier, 297 j. 1½ h. à 90c	814 87
Forrest, lieut.-col., payeur, indemnité pour 12 mois	200 00
Genest, T., artisan, 277 j. 9½ h. à $2 ; Goudré, J. G., artisan, 20 j. 1 h. à $1.75	591 08
Grenier, F. H., journalier, 313 j. 7¼ h. à $1 ; Guillaume, J., mouleur, 281 j. 3½ h. à $1.66⅔	782 63
Guilmet, N., journalier, 298 j. 3 h. à $1 ; Guillaume, F., mouleur, 291 j. 3½ h. à $2.40	997 60
Hallé, F., contremaître, 1 an à $704.22 ; Julien, J., artisan, 293 j. 4½ h. à $2.25	1,364 49
Kipling, J., artisan, 293 j. 9½ h. à $2 ; Laplante, L., journalier, 436 j. 8 h. à $1	1,024 70
A reporter	11,315 14

Cartoucherie fédérale, Québec—*Suite.*	$ c.
Report	11,315 14
Mann, G., mouleur, 290 j. ½ h. à $1.66⅔ ; Martin, W., forgeron, 290 j. 6½ h. à $1.66⅔	967 83
Myler, J., artisan, 257 j. 9½ h. à $2 ; Noël, S., artisan, 281 j. 4½ h. à $2	1,078 80
Panet, Ant. de L., gérant de la fonderie d'obus, 11 m. à $100, 1 m. à $83.32	1,183 33
Paton, T. A., artisan, 292 j. 7 h. à $2 ; Poulin, J., journalier, 257 j. 5 h. à $1.16⅔	885 82
Robitaille, C., artisan, 295 j. 5 h. à $2.50 ; St. Pierre, J., pr. à la mach., 341 j. 8¾ h. à $1.33⅓	1,194 51
Ouv. à la pièce, 12 m. au 30 juin : A. Baron, $4 ; M. Bilodeau, $98.14 ; A. Boissonneau, $4.97 ; G. Boissonneau, $5.38 ; M. Boucher, $368.53 ; E. Bryant, $107.76 ; J. Burns, $299.53 ; F. Chartre, $329.65 ; P. Clermont, $3.44 ; E. Côté, $9.88 ; Em. Côté, $5.36 ; J. Coughlin, $436.80 ; E. Delacy, $10.69 ; M. Dionne, $66.98 ; A. A. Douglas, $23.85 ; T. Douglas, $94.25 ; B. Dufresne, $9.08 ; D. Dufresne, $4.17 ; A. Gamache, $2.92 ; C. Gamache, $142.28 ; J. Gamache, $10.75 ; P. Gamache, $73.83 ; P. Giguère, $11.82 ; G. Gilbert, $59.78 ; A. Gingras, $307 ; A. Goulet, $237.96 ; C. Goulet, $77.57 ; J. Grenier, $10.19 ; L. Guillaume, $4.49 ; F. Halle, $20.01 ; J. Harrington, $23.51 ; T. Hogan, $11.90 ; G. Lachance, $21.75 ; G. Lagacé, $328.08 ; F. Lamothe, $20.25 ; L. Lefebvre, $7.74 ; A. Lépine, $4.79 ; M. Lépine, $25.33 ; A. Lessard, $58.40 ; C. Lessard, $83.20 ; J. Lessard, $140.07 ; S. Palmer, $72.31 ; A. Plamondon, $66.09 ; E. Poitras, $86.13 ; M. Poitras, $6.15 ; E. Potvin, $4.22 ; J. Poulin, $45.37 ; A. Rochette, $71.12 ; D. Rochette, $7.37 ; C. Roy, $377.12 ; F. Tardif, $6.58 ; E. T. Tremblay, $3.39 ; A. Verret, $4	4,012 00
Ligne Allan, fret et primage de Liverpool sur machinerie	159 31
Andrews, F. H. et Fils : 5 roues d'émeri à $9.75 ; 1,416 pds de courroie, $328.35	377 10
Cie Téléphone Bell, 12 m. de loyer de téléphone au 15 juillet 1895	67 50
Bertram, J. J. et Fils, 34 poulies, $257.63 ; Broomer, George, charroyage, $70	327 63
Can. Gen. Electric Co. : 132 chevilles Edison, $13.20 ; 43 lampes incandescentes, 17.90	31 10
Cie de chemin de Canadien du Pacifique, transport de machinerie	39 06
Cie de quincaillerie Chinic : lames de cuiv. p. enclum., $108.74 ; fer, 21,873 liv., $356.95 ; déch. de coton, 900 livre, $53 ; acier, 778 liv., $124.48 ; arr. d'acier, 10 liv., $12 ; huile à cylind., 55 galls., $39.20 ; poud. sans fumée, 35 liv., $68.25 ; huile d'olive, 2 bbls., $79.95 ; cart. sans fumée, 1,000, $54 ; peint, 218 liv., $34.65 ; cuir à lacets, 9 côt., $36 ; limes, 61 doz., $165.51 ; feutre bl., 542 pds, $130.08 ; creusets, 9, $15.75 ; acier à machines, 881 liv., $25.66 ; huile à mach., 191½ galls., $102.95 ; vis, 54 liv., $11.52 ; poulie brev., 1, $22 ; dynamite, 24 liv., $14.40 ; forets, 85, $21 ; vitre, 246 carreaux, $5.52 ; courroie de cuir, 153 pds, $20.33 ; argile réfractaire, 3 bbls., $10.50 ; soup. Jenkins, 7, $14.20 ; boyau en caoutc., 50 pds, $8 ; bl. de cér., 300 liv., $5 ; fil d'acier, 67 liv., $10.05 ; noix, 64 liv., $4.48 ; ferronn., $58.84	1,613 01
Crawford, Wm. H. et Cie : coke, 75 tonnes, $450 ; 500 briques réfractaires, $14 ; 2 sacs d'argile réfractaire, $3 ; houille, 4 chald., $29.25 : charroyage, 75c	497 00
Darling, Brown et Sharp, 6 verniers à $5 chaque	30 00
Dixon, Wm., avance pour frais de voyage dont il n'a pas été rendu compte	35 50
Cie de messagerie Dominion, transport de lunette à calibrer et éprouvette à poudre	9 00
Drolet, F. X. : accessoires pour tours, $22 ; fraiser une plaque d'acier, $5 ; tournage, $10 ; ouvrage à la machine, $39.55	76 55
Gagnon et Frère, 4 tonnes fer de rebut, $54 ; Gaudias, A., 75 boîtes de ferblanc, $37.50	91 50
Giguere, C. : main-d'œuvre, remod. la chambre de rempl., $70 ; rép. latr., $38 ; arm., $12	120 00
Gignac et Fils, 75 boîtes de munitions à $1.24 la boîte	93 00
Chemin de fer Grand-Tronc, fret sur machinerie de Portland	381 62
Guay, J. F. : 1 disjoncteur automatique, $30 ; 11 batteries de réserve, $169.72 ; 1 à boîte de résistance, $18 ; 1 voltamètre, $32 ; 1 ampèremètre, $24	273 72
Hamilton Engine Packing Co., 11 liv. 4 ons emballage à $1.20 la liv	13 50
Juchereau, J. B., maçonnerie pour fournaise	328 00
Livernois, J. E. : acide sulfurique, 186 liv. à $5.34 ; spiritueux pyroxiliques, 1 brl, $65.39	70 73
Madden et Ellis : 15 tonnes de houille à $6 ; 341⅝ tonnes à $5	1,798 02
Mathieu, Jos. : charriage, 100 charges, $12.50 ; 90 charges de bran de scie, $36 ; bois, $80.11	128 61
Drummond, McCall et Cie; 20 tonnes de fer en gueuse à $26	520 00
Piddington, T. A., 345 liv. sav. mou, $11.20 ; Prudence Boiler Works, réparer chaud., $89	97 20
Prevost, lt-col. : fr. de voy., 1 à Ottawa, $26.50 ; avance dont il n'a pas été rendu compte, $500	526 50
Cie de gaz de Québec, pos. tuyau princ., $60 ; douane de Québec, droits de havre, $19.47	79 47
Cité de Québec, taxe d'eau de la cartoucherie pour l'année 1894-95	1,000 00
Shaw, S. J. et Cie : 1 douz. pinceaux, $5 ; ½ douz. brosses à ciment, $5	10 00
Stanley Electric Mfg. Co., 1 20-H.P. boîte à moteur commutateur et condensateur	675 00
Young, H. et J., noix et tarauds	12 78
Menus comptes divers—	
Asbeste, 16 liv., $3.20 ; courroie, 8 pds, $7.13 ; charbon de bois, 44½ boiss., $4.88	15 21
Charroyage, $161.50 ; pétrole, 30 galls., $7.40 ; houille, 2 tonnes, $12	180 90
Creusets, 2, $6.30 ; dynamite, 6½ liv., $6.50 ; messagerie et fret, $35.11	47 91
Soupape sphérique, $10.40 ; tôle galvanisée, 13 feuilles, $3.96 ; fer, 14 barres, $7.04	21 40
Cisailles, 1, $7.20 ; écope, $5 ; bois de service, $30.71 ; serrure, $2	44 91
Poulie, $4.25 ; tuyau en fer, 339 pds, $21.64 ; imprimer 13,000 enveloppes, $9.75	35 64
Réparer fournaise, $13 ; garniture en caoutchouc, $4.55 ; réparer le toit, $7	24 55
Acier, 25 liv., $3.50 ; bière sure, 100 galls., $10 ; suif, 32 liv., $3.20	16 70
Ferblanc, 26 feuilles, $7.68 ; 1 almanach des adresses, 1895, $3 ; divers, $47.75	58 43
Département des impressions publiques et de la papeterie, Ottawa, fournitures	71 69
Greenwood et Batley, à responsabilié limitée, machinerie pour cartouches	14,999 07
do matériaux pour la fabrication de cartouches Lee-Metford	7,754 50
A reporter	53,390 75

Cartoucherie fédérale, Québec—*Fin.*	$ c.
Report	53,390 75
Montgomerie et Workman, frais d'expédition de fournitures	52 64
Frais d'expédition à Halifax de fournitures pour cartoucherie	150 82
	53,594 21
Défense d'Esquimalt : Contribution fédérale aux dépenses imputées sur le capital.	
Bullin, W. Fitzgerald, compensation pour expropriation de terrain, réglée à $5,000; moins payé en 1895-96, $1,848.14	3,151 86
Drake, Jackson et Helmcken, services d'hommes de loi *re* fortifications	191 93
Hargreaves, G., arpentage de terrain, faire les plans, etc	147 50
Payeur général de Sa Majesté, 1er paiement à compte de £30,000 de la contribution fédérale des dépenses sur fortifications	75,000 00
Payeur général de Sa Majesté, contribution annuelle par le gouv. fédéral sur l'entretien des travaux, bâtiments et magasins p. 1 an du 3 août 1893, le jour sur lequel les casernes de la milice étaient rendues aux forces impériales, au 3 août 1894, par arrangement	2,433 33
Jones, capit. A. W., payeur, Victoria, allocation pour services supplémentaires relatifs au paiement des troupes impériales, ouvrages d'Esquimalt, 1 an au 30 juin 1894	200 00
Jones, capit. A. W., commission sur achats de terrain de Mme Young, $2\frac{1}{2}$ p. 100 sur $3,800	95 00
Young, Mme, terrain à Rodd-Hill, 38 acres à $100	3,800 00
Défense d'Esquimalt : Solde de détachement d'artillerie de la marine royale.	85,019 62
Amirauté anglaise, dépenses faites pour le gouvernement canadien à Esquimalt—	
Allocation au lieu de provisions, combustible et éclairage, 12 m. au 30 juin 1895	8,336 01
Contribution par le gouv. fédéral à compte de l'entretien du détachement de la marine royale à Esquimalt au prix de £7,000 par année pour 5 ans à partir du 30 juin 1894	34,066 67
Lieut.-col. C. H. L. Rawstorne, alloc. au lieu de fourrage, 222 jrs au 30 juin, à 35c	77 70
	42,480 38
Monuments, champs de bataille du Canada.	
D. McIntosh et Fils, Toronto—	
Monument en granit à Lundy's-Lane, Ont	3,000 00
Voûte pour le même	1,665 00
Monument en granit à Châteauguay, Qué	2,000 00
do Chrysler's-Farm, Ont	1,800 00
Monument à Toronto aux volontaires dans la rébellion du Nord-Ouest en 1885.	8,465 00
Subvention payée par le gouv. à W. Howard, trésorier du comité du monum. aux volontaires.	1,000 00
Gratification à Thomas Rainsford.	
Gratification pour toutes réclamations contre le gouvernement pour blessures permanentes reçues en mai 1893	1,000 00

Gratifications, 1894-95.	Corps de musique.	Sociétés de tir.	Instruction militaire.	Entretien des armes.	Frais de port.
District militaire n° 1.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Lt.-col. Dawson, payeur, et surintendant du matériel					16 84
1er régiment de cavalerie	75 00		195 00	240 00	20 00
1re brigade d'artillerie de campagne			450 00		10 00
Batterie de campagne de London			150 00		2 00
7e bataillon de fusiliers de London	100 00	75 00	240 00		30 00
21e do do d'Essex	75 00		162 50	200 00	25 00
22e do de carabiniers d'Oxford	75 00	75 00	260 00	230 03	40 00
24e do d'infanterie de Kent				80 00	
25e do do d'Elgin	75 00	75 00	160 00	160 00	20 00
26e do d'inf. légère de Middlesex	75 00		390 00	280 00	40 00
27e do St-Clair Borderers	75 00		227 50	240 00	35 00
28e do d'infanterie de Perth	75 00		276 25	160 00	30 00
29e do do de Waterloo	75 00		185 00	199 99	25 00
30e do carabiniers de Wellington	75 00	50 00	447 50	294 90	50 00
32e do d'infanterie de Bruce	75 00		243 75	285 99	40 00
33e do do de Huron	75 00	50 00	438 75	360 00	45 00
Société de tir du district ouest		200 00			
do de Windsor		25 00			
do du comté de Perth		75 00			
do de Huron		50 00			
do de Guelph		75 00			
do d'Hespeler		25 00			
do de Berlin		25 00			
do de Bruce		50 00			
District militaire n° 2.					
Lt.-col. Otter, A.A.G., juillet-fév.					62 18
Lt.-col. Buchan, A.A.G. intérimaire, mars-juin					39 14
Lt.-col. Graveley, payeur et surintendant du matériel					78 60
Gardes du corps du gouverneur général	75 00		160 00	298 78	20 00
2e régiment de cavalerie			243 75	260 14	25 00
Batterie de campagne de Hamilton			100 00		2 00
do de Toronto			200 00		2 00
do du canal Welland			100 00		2 00
2e bataillon, de carabiniers Queen's Own	100 00	75 00	400 00	400 00	50 00
10e do de grenadiers royaux	100 00	75 00	400 00	400 00	50 00
12e do "York Rangers"	75 00	75 00	260 00	263 66	40 00
13e do d'infanterie de Hamilton	100 00	75 00	320 00	320 00	40 00
19e do do de Lincoln	75 00		292 50	214 13	30 00
20e do de carabiniers de Lorne	75 00	75 00	341 25	265 11	35 00
31e do d'infanterie de Grey	75 00	75 00	357 50	260 94	35 00
34e do do d'Ontario	75 00		227 50	207 78	35 00
35e do des forestiers de Simcoe	75 00	75 00	227 50	263 92	40 00
36e do d'infanterie de Peel	75 00	75 00	260 00	255 79	40 00
37e do de carabiniers d'Haldimand	75 00	50 00	227 50	241 62	35 00
38e do do de Dufferin	75 00	75 00	240 00	240 00	30 00
39e do do de Norfolk	75 00	75 00	390 00	307 86	40 00
44e do d'infanterie de Welland	75 00		341 25	269 03	35 00
48e do de Highlanders	100 00	75 00	320 00	320 00	40 00
77e do d'infanterie de Wentworth	75 00	75 00	195 00	223 16	30 00
Cie de tir de Gore-Bay					2 00
do de Thessalon					2 00
do du Sault-Ste-Marie					2 00
Districts militaires n°s 3 et 4.					
Lt.-col. Cotton, A.A.G.					85 15
Capit. Strange, payeur et surintendant du matériel					19 00
District n° 3.					
3e régiment de cavalerie			195 00	240 00	20 00
4e do do			162 50	220 58	15 00
Batterie de campagne de Durham			200 00		2 00
A reporter	2,300 00	1,800 00	9,987 50	8,203 41	1,411 91

Gratifications, 1894-95.	Corps de musique.	Sociétés de tir.	Instruction militaire.	Entretien des armes.	Frais de port.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	2,300 00	1,800 00	9,987 50	8,203 41	1,411 91
District n° 3—Fin.					
Batterie de campagne de Kingston			200 00		2 00
Artillerie de place de Cobourg			40 00	40 00	2 00
14e bataillon, "Princess of Wales Rifles"	100 00	75 00	240 00		30 00
15e do d'infant. légère d'Argyle		75 00	120 00		
16e do d'inf. du Prince-Edouard	75 00		292 50	240 00	30 00
40e do do de Northumberland	75 00		260 00	315 04	40 00
45e do do de Durham-Ouest	75 00		208 75	240 00	30 00
46e do do do Est	75 00	50 00	195 00	160 00	36 00
47e do do de Frontenac	75 00		290 00	340 00	40 00
49e do de carabiniers d'Hastings	75 00	75 00	195 00	240 00	30 00
57e do "Peterboro' Rangers"	75 00	75 00	240 00	240 00	30 00
District n° 4.					
Dragons de la Princesse Louise			40 00		2 00
Batterie de campagne d'Ottawa			550 00		2 00
Batterie de campagne de Gananoque	75 00		250 00		
Gardes à pied du gouverneur général	200 00	75 00	180 00		30 00
41e bataillon, carabiniers de Brockville			262 50	118 87	28 00
42e do d'infanterie de Brockville	75 00		292 50	217 40	30 00
43e do carab. d'Ottawa et Carleton	75 00	75 00	195 00	160 00	20 00
56e do do de Grenville et Lisgar	75 00	75 00	227 50	232 90	35 00
59e do d'infanterie de Stormont et Glengarry	75 00		325 00	280 00	35 00
Société de tir Métropolitaine		150 00			
do de Cornwall		75 00			
do de Cobourg		75 00			
do de Bowmanville		75 00			
do du comté de Victoria		75 00			
District militaire n° 5.					
Lt.-col. Houghton, A.A.G.					42 50
Capit. L. E. Frenette, payeur et surintendant des magasins					7 84
6e régiment de cavalerie			195 00	180 00	20 00
Batterie de campagne de Montréal			100 00		2 00
Artillerie de place do	100 00	75 00	240 00		30 00
1er bataillon, carab. du Prince de Galles	100 00	75 00	240 00		30 00
3e do do Victoria	100 00	75 00	240 00		30 00
5e do Royal Scots	100 00	75 00	240 00		30 00
6e do de fusiliers de Montréal	100 00	75 00	240 00		30 00
11e do des carab. d'Argenteuil	75 00		390 00	320 00	40 00
50e do Huntingdon Borderers			195 00	160 00	20 00
51e do Hemmingford Rangers			243 75	240 00	30 00
64e do Voltigeurs de Beauharnois			162 50	200 00	25 00
65e do des carabiniers royaux	100 00		320 00		40 00
76e do des voltig. de Châteauguay			195 00	240 00	30 00
83e do de l'infanterie de Joliette		50 00	195 00	196 47	30 00
86e do de l'inf. des Trois-Rivières	75 00	25 00	195 00	240 00	30 00
Société de tir d'Argenteuil		50 00			
do d'Hemmingford		75 00			
do de la frontière		75 00			
District militaire n° 6.					
Lt.-col. d'Orsonnens					52 40
5e régiment de cavalerie			243 75	200 62	25 00
Batterie de campagne de Richmond			50 00		
Batterie de campagne de Shefford			200 00		2 00
52e bat,, infanterie légère de Brome	75 00		227 50	280 00	35 00
53e do do Sherbrooke	75 00		160 00		20 00
54e do do Richmond	75 00	75 00	195 00	175 61	30 00
58e do do Compton	75 00		325 00	163 30	50 00
60e do do Missisquoi	75 00	50 00	65 00		20 00
79e do Shefford Highlanders	75 00		113 75	150 08	35 00
A reporter	4,700 00	3,600 00	19,562 50	13.773 70	2,600 65

Gratifications, 1894-5.	Corps de musique.	Sociétés de tir.	Instruction militaire.	Soin des armes.	Frais de port.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	4,700 00	3,600 00	19,562 50	13,773 70	2,600 65
District militaire nº 6—Fin.					
80e bataillon, infanterie de Nicolet	75 00		195 00	240 00	30 00
84e do do St-Hyacinthe	75 00		260 00	240 00	25 00
85e do do Montréal	75 00	75 00	292 50	192 68	30 00
Société de tir du district de Bedford		50 00			
do comté de Brome		50 00			
do do Shefford		75 00			
do do Wellington		75 00			
District militaire nº 7.					
Lt.-col. Duchesnay, A.A.G.					41 42
Lt.-col. Forrest, payeur et surintendant des magasins					16 67
Hussards canadiens Queen's Own	100 00		120 00	21 00	10 00
Batterie de campagne de Québec			200 00		2 00
Artillerie de place de Québec			80 00		4 00
Artillerie de place de Lévis			80 00	80 00	4 00
8e bataillon, carabiniers royaux	100 00	75 00	240 00		30 00
9e do voltigeurs de Québec	100 00	75 00	320 00		40 00
17e do infanterie de Lévis			390 00	320 00	40 00
23e do do Beauce	75 00		130 00	160 00	20 00
55e do infanterie légère de Mégantic	75 00	75 00	302 50	240 00	30 00
61e do infanterie de Montmagny et L'Islet	75 00		195 00	229 33	30 00
70e bataillon, infanterie de Champlain	75 00		195 00	240 00	30 00
81e do do Portneuf			292 50	240 00	30 00
87e do do Québec	75 00	75 00	292 50	234 10	30 00
88e do infanterie de Kamouraska et Charlevoix	75 00		292 50	240 00	30 00
89e bataillon, infanterie de Témiscouata et Rimouski	75 00		260 00	303 20	40 00
92e bataillon, infanterie de Dorchester	75 00		195 00	160 00	20 00
Ecole Normale Laval			40 00		
Séminaire de Québec			120 00		
Collège de Sainte-Anne			20 00		
Association de tir de Champlain		50 00			
do Lévis		50 00			
do Mégantic		50 00			
do Rimouski		50 00			
do Somerset		25 00			
do Témiscouata		50 00			
District militaire nº 8.					
Lt.-col. Armstrong, payeur et surintendant des magasins					61 18
8e régiment de cavalerie			341 25	420 00	35 00
Batterie de campagne de Newcastle			100 00		2 00
do Woodstock			200 00		2 00
Artillerie de place du Nouv.-Brunswick	100 00		325 00	55 00	25 00
Génie de Brighton			30 00	40 00	2 00
62e bataillon, fusiliers de Saint-Jean	100 00		240 00		32 00
67e do infanterie de Carleton	75 00		438 75	360 00	45 00
71e do do York	75 00		341 25	153 45	35 00
73e do do Northumberland	75 00		162 50	186 28	25 00
74e do do Sussex	75 00		195 00	198 42	30 00
Cie de carabiniers de Saint-Jean			20 00		
Assoc. de tir du comté de King		75 00			
do York		75 00			
do Carleton		50 00			
do Westmoreland		50 00			
do Charlotte		50 00			
do Northumberland		50 00			
do Saint-Jean		75 00			
A reporter	6,325 00	4,925 00	26,468 75	18,327 16	3,427 92

Allocations, 1893-94.	Musiques.	Associations de tir.	Ecole d'exercice.	Soin des armes.	Frais de port.
	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	6,325 00	4,925 00	26,468 75	18,327 16	3,427 92
District militaire n° 9.					
Lt-col. Irving, sous-adj. général					48 24
do payeur intérimaire et intendant militaire					23 24
Cavalerie de King			40 00	60 00	2 00
Batterie de campagne de Sydney			200 00		2 00
Artillerie de place de Digby			40 00	37 79	2 00
do Halifax	100 00	75 00	320 00	320 00	40 00
do Baie Mahone			40 00	40 00	2 00
do Pictou			40 00	40 00	2 00
do Yarmouth			40 00	40 00	2 00
63e bataillon, carabiniers d'Halifax	100 00	75 00	240 00		30 00
66e do fusiliers Princesse Louise	100 00	75 00	640 00	640 00	40 00
68e do infant. du comté de King	75 00		438 75	360 00	45 00
69e do 1re infante. d'Annapolis	75 00		438 75	360 00	45 00
72e do 2e do	75 00		195 00	237 23	30 00
75e do infanterie de Lunenburg	75 00		292 50	240 00	30 00
78e do montagnards	75 00		227 50	280 00	35 00
93e do infanterie de Cumberland	75 00		251 87	196 90	25 00
94e do montagnards Argyle de Victoria	75 00		170 62	176 34	25 00
Ass. de tir du comté de King		75 00			
do do Annapolis		75 00			
do do Digby		50 00			
do do Hants		50 00			
do do Pictou		50 00			
do do Colchester		50 00			
do do Cumberland		75 00			
do do Lunenburg		50 00			
District militaire n° 10.					
Lt-col. Holmes, sous-adj. gén					23 40
Major Fraser, intendant militaire					2 89
Dragons du Manitoba			40 00	60 00	
Cavalerie de Winnipeg			20 00	30 00	
Batterie de campagne de Winnipeg			150 00		
90e bataillon, carabiniers de Winnipeg	100 00		160 00	160 00	
95e do grenadiers du Manitoba (désorganisé)				80 00	
96e do de carabiniers d'Algoma		50 00	10 00	60 00	
Compagnie d'infanterie de Brandon			10 00	20 00	
Association de tir de Brandon		25 00			
Compagnie d'inf. de Portage-la-Prairie		25 00			
do d'infanterie de Virden		25 00			
District militaire n° 11.					
Lt-col. Peters, sous-adj.-général					4 65
Artillerie de place de la Col.-Britannique			80 00	80 00	25 00
Compagnie d'infanterie de Nanaïmo			40 00	3 25	
District militaire n° 12.					
Lt-col. Moore, sous-adj. général					9 80
Major Dougherty, payeur					3 20
Artill. de place, Ile du Prince-Edouard	75 00		276 25	200 00	25 00
Génie de Charlottetown			30 00	40 00	2 00
82e bat., infanterie du comté de Queen	75 00		227 50	280 00	35 00
Ass. de tir du comté de Queen, I.P.-E.		75 00			
do do King, I.P.-E		50 00			
Totaux	7,400 00	5,875 00	31,127 49	22,368 67	3,987 34

Transport de l'état-major permanent et des officiers et soldats des corps permanents, transport des officiers et soldats aux écoles d'instruction, et transport de la milice active aux camps d'instruction.	$ c.
Allen, H. A. A., $830 ; Alloway, L., $7.60	837 60
Allen, J. H., $10 ; Andrews, lt, $4	14 00
Apton, F. A., $2.25 ; Armstrong, major A. J., $166.85	169 10
Aylmer, lt-col., $146.85 ; Baker, J., $5.50.	152 35
Baker, capit. J. H., $4.25 ; Baker, W., $9.25	13 50
Barker, lt, $1.25 ; Barrett, E. W., $1.60	2 85
Barrette, lt, $4 ; Barry, lt, $2	6 00
Bartlett, A. A., $44.22 ; Barton, lt E. R., $10	54 22
Cie de Strs de la Baie-de-Fundy, $52 ; chemin de fer de Boston et Maine, $22.44	74 44
Bent, sergent F. O., $6.80 ; Berry, R., $10	16 80
Betts, W. J., $2.50 ; Birtch, Geo., $6.20	8 70
Bliss, major, D. C. F., $113.60 ; Boulanger, major, F. L., $22 20	125 80
Brennan, J., $1.75 ; Broome, H., $7	8 75
Brown, Norman, $4.25 ; Brown, Hammond, $8	12 25
Brown, lt, $2 ; Brown, John, $6.50	8 50
Bryant, J., $10 ; Buchan, major L., $212.25	222 25
Buchanan, Robt., $9.65 ; Buckler, sergent, J. W., $6.20	15 85
Burr, lt J., $3.50 ; Burtt, sergent, $1.10	4 60
Butcher, sergent W. P., $12.95 ; Cameron, E. C., 65c	13 60
Cameron, lt, $3.25 ; Campbell, A., $10	13 25
Campbell, J., $6.30 ; Campbell, chirurgien-major, $35.80	42 10
Chemin de fer Canada-Atlantique, $120.15 ; chemin de Canada-Est, $759.71	879 86
Cie de navigation du Pacifique Canadien, $70 ; ch. de fer Canadien du Pacifique, $6,654.05	6,724 05
Cie de transport du Canada, $30 ; Carmody, M., $9.35	39 35
Cartwright, capit. R., $224.10 ; chemin de fer de Ontario-Central, $29.10	253 20
Chemin de fer Vermont-Central, $23.89 ; Chinic, capit., $132.52	156 41
Clark, W. H., $9.35 ; Collins, lt W. A., $14	23 35
Coombs, lt, $2.10 ; Copeman, sergent, $26.19	28 29
Corcoran, J., $9.35 ; Costello, F. M., $9.35	18 70
Cotton, lt-col., $196.88 ; Cotterell, A., $5.50	202 38
Courtenay, lt B. S., $36.25 ; Coutlée, major L. W., $22.50	58 75
Cox, D., $81.27 ; Craig, capit. A. I., $1.50	82 77
Crespin, A. H., $10 ; Crocker, H. E., $1.75	11 75
Crocker, sergent J. L., $1.10 ; Cronkhite, H., $1.55	2 65
Crooks, Geo., $4.25 ; Crowe, capit. W., $25.65	29 90
Davenport, O. L., $8.75 ; Davies, G., $10	18 75
Dawson, lt-col., $6.50 ; Demers, E., $10	16 50
Dennis, J., $8.75 ; Denison, lt O., $17.50	26 25
Denison, capit. S. A., $36.40 ; Devenney, sergent, $6.20	42 60
Dobson, H. T., $6.55 ; chemin de fer Dominion-Atlantic, $109	115 55
Doidge, capit., $22.50 ; Doré, Geo., $10	32 50
Downie, sergent, $3.60 D'Orsonnens, lt-col., $168.53	172 13
Drapeau, Louis, $1.68 ; Druce, Noble, $10	178 00
Chemin de fer du comté de Drummond, $8.60 ; Drury, major, C. W., $54.90.	63 50
Duchesnay, lt-col., $181.01 ; Duffy, E. C., $1	182 01
Eaton, lt D. J. V., $9.35 ; Emery, J. A., $4.78	14 13
Emly, Edwd., $7.60 ; Evans, capit. T. D. B., $29	36 60
Fages, capit. J. A., $231.75 ; Fages, lt A. O., $60	291 75
Featherstone, capit. W. H., $14 ; Ferries, S. A., $8.95	22 95
Fiset, lt C., $40.25 ; Fletcher, C., $5	45 25
Fleming, J. A., $1.90 ; Forrest, lt-col. W. H., $24.60	26 50
Forest, lt Wm., $3.50 ; Foster R., $8.25	11 75
Foyle, Leslie, $11.50 ; Fraser, lt, $15	26 50
Frenette, capit. L. E $35.25 ; Fritze, sergent E., $7.35	42 60
Galarneau, L., $3 ; Gardner, capit. E. W. G., $21.50	24 50
Gartner, C , $7 ; Gaudet, A., $4.33	11 33
Glover, J. D., $4 ; Gordon, major W. D., $9.70	13 70
Gough, M., $1.60 ; Goulet, W., $8.65	10 25
Gourley, G., $9.50 ; chemin de fer Grand-Tronc, $3,869.59	3,879 09
Gray, lt-col., $27.34 ; Green, S., $3.15	30 49
Green, W., $3.70 ; Greenwood, lt, $2.20	5 90
Hair, A., $3 ; Hall, J., $6.75	9 75
Hall, W. B., véterinaire, $17 ; Hampton, H. K., $1.50	18 50
Hannington, J. W., $3 ; Hardy, B., $4.25	7 25
Hart, J., $7.60 ; Hartt, S., $3.25	10 85
Helmer, R. H., $4.35 ; Hemming, capit., $131	135 35
Hemsley, J. W., $9.46 ; Hendrie, major J. S., $3.25	12 71
Henry, T., $8.65 ; Herbert, major général, $775.07	783 72
Heward, capt., $10.25 ; Houghton, lt-col., sous-adj. général, $268	278 25
Hewton, lt, $5 ; Hibbard, lt, $6.50	11 50
Holmes, lt-col., sous-adj. général, $68.65 ; Holmes, C. D., $3.95	72 60
Hosmer, capit. E. A. C., $6.80 ; Hossick, J., $6.50	13 30
A reporter	17,024 84

Transport de l'état-major permanent et des officiers et soldats, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	17,024 84
Chemin de fer Intercolonial, $2,718.53 ; Iredell, F., $10	2,728 53
Irwin, lt.-col. D. T., $290. ; pour payer le transport de la milice, $919.65	1,209 56
Irving, lt.-col. J. D., $203.50 ; Irving, lt., $3	206 50
Jackson, C., $10 ; Jalbert, major Thos., $2.08	12 08
Jarvis, lt., $2 ; Jarvis, capit. A. L., $9.80	11 80
Johnston, capit. A., $7 ; Johnston, H. L., $4.55	11 55
Johnston, J., $3 ; Jones, A. A., $5.80	8 80
Jones, capit. A.W., $7 ; Jones, lt. J. M. $8	15 00
Kavanagh, Jas., $7.60 ; Keefe, M., $1.75; Lacey, sergent, $5.25	14 60
Kennedy, J., $10 ; chemin de fer Lac-Erié et Rivière-Détroit, $17.85	27 85
La Compagnie Maritime et Industrielle de Lévis	211 83
Lake, col. P., $419.33 ; Laliberté, capit. E., $17.25	436 58
Lamoureux, E., $8.65; Lane, D. R., $3.50	12 15
Lark, W. J., $3 ; Laurie, lt. J. H., $19	22 00
Leach, W. J., $40; Lee, capit. A. H., $7.05	47 05
Leonard, capit., $3.25; Lessard, major, $599.25	602 50
Lessard, F., aîné, $6.80; Lessard, F., jeune, $6.80	13 60
Letcher, R., $1.35 ; Libby, H., $7.50	8 85
Langille, corp., 65c.; Lonsdale, R., $1.75	2 40
Lotten, E., $2.10 ; Lunenburg and Halifax Steam Packet Co., $8	10 10
Madden, C., $5; Maltby, capit., $13	18 00
Chemin de fer Manitoba et N.-O., $3.30 ; Manson, sergent, 75c	4 05
March, lt., $3 ; Martin, E., $10	13 00
Mason, corp., $7.25 ; Matheson, lt.-col. A. J., $35.90	43 15
Mannsell, lt.-col., $245.95 ; Maxwell, lt., $4	249 95
Mead, major J. H., $4.50 ; Mellish, lt., $12.10	16 60
Messenger, sergent, $3.75 ; chemin de fer Michigan-Central, $30.80	34 55
Miller, F., $7 ; Miller, J., $6	13 00
Mitchell, sergent, $3; Montizambert, lt.-col., $64.87	67 87
Moore, lt.-col. F. S., $48.58 ; Moore, H. T., $8.30	56 88
Moore, lt., $7 ; Morash, C., $4.25	11 25
Murray, D. J., $10; MacBeth, H. H., $6	16 00
McCleery, corp., 50c; McDermott, $7	7 50
McDonald, P., $1.50 ; McDonald, caporal, $1.60	3 10
McDonald, sergent, $1.35 ; McDonald, caporal R. S., $8.25	9 60
Macdonnell, lt. A. H., $26.75 ; McDougall, capit., $601.80	628 55
McGee, R., $10 ; McKenzie, J. G., $19.25	29 25
McKenzie, lt., $8 ; McKenzie, S. V., $10	18 00
McKenzie, lt. W. R., $8 ; McKeown, J. A., $1.80	9 80
McKinnon, D., $19.75; McLaughlin, Alex., $8	27 75
McLaughlin, J., $1.60 ; McLeod, E., $3.25	4 85
Maclean, lt. C., $9 ; McLean, chirur.-major, $5	14 00
MacLeod, G., $1.60 ; McLeod, J. A., 75c	2 35
MacMahon, lt. D. H., $8.75; McNeil, R., $1.25	10 00
MacPherson, lt.-col. J., $21.70 ; McQuarrie, D. P., $3.25	24 95
McRae, lt., $3.75 ; Naylor, J., $7	10 75
Neilson, chirurg.-major, $53; Nelson, Bombadier, $37.50	90 50
Nicholson, A., $8.55; Nickel, E., $3	11 55
Nilaub, J., $9.35 ; Ogilvie, capit. G. H., 11.50	20 85
Otter, lt.-col, $588.75; O'Grady, G. P., $6.50	595 25
Pacaud, X., $9.80; Paré, J., $6	15 80
Peake, A. G., $10.50 ; Peters, lt.-col. J., $149.75	160 25
Pelletier, capit. O. C. C., $64.25 ; Powers, caporal, $2.70	66 95
Phillips, R., $7.90 ; Phinney, lt., $1.60	9 50
Pither, E. E., $1.75 ; Potter, E. A., 90c	2 65
Potter, T., $7 ; Powell, Colonel, $5.85	12 85
Prevost, lt.-col., $250; chemin de fer de l'I.P.-E., $58.07	308 07
Pritchard, J.W., $1.85 ; chemin de fer de Québec et Lac-Saint-Jean, $6.60	8 45
Rea, D. H., $1.35 ; Read, R. W., $10	11 35
Reid, E. L., $2.25 ; Reynold, caporal, 50c	2 75
Chemin de fer de Richelieu et Ontario, $3,131.82 ; Ritchie, lt, $2.25	3,134 07
Roberts. W. A. H., $3 ; Robinson, R., 50c	3 50
Rogers, caporal, 75c. ; Roney, sergent, $6.10	6 85
Ross, caporal, $7 ; Ross, lt., 85c	7 85
Ross, lt. J. A., $8 ; Roy, major A., $159.20	167 20
Roy, A., $3 ; Rousseau, J. A., $3.20	6 20
Rowan, lt., $9 ; Rumsey, sergent, $7.80	16 80
Rutherford, capit. R. W., $614.80 ; Sharpe, lt., $2.75	617 55
Shipton, Walter J., $6 ; Smith, lt.-col. H. R., $114.74	120 74
Smith, J., $10 ; Snyder, capit. J., $6	16 00
Spencer, C., $9.35 ; Spinney, sergent, $1.50	10 85
Spinney, sergent C., $3.15 ; Spinney, caporal, $4.35	7 50
A reporter	29,414 80

Transport de l'état-major permanent et des officiers et soldats, etc.—*Fin.*

	$ c.
Report	29,414 80
Sproule, G., $7; Stamp, J., $6: Stanwood, C. T., $10; Strang, A., $1.50	24 50
Strange, payeur, $62.35; Strange, lt., $15.90	78 25
Strange, chirurg.-major, $15.40; SS. *Stanley*, $81	96 40
SS. *James Swift*, $3; Streatfield, capit. E., $686.76	689 76
Street, lt., $17.60; Stuart, G. E., $1.90	19 50
Sutherland, D. W., $3.95; Sutherland, lt., $2.65	6 60
Chemin de fer de Témiscouata, 55c.; Thompson, A. T., $2.30	2 85
Thompson, J., $9.35; Thompson, lt. F. W., $16.10	25 45
Chemin de fer des Mille-Isles, $6.65; Tilley, sergent, $3	9 65
Tunmerrell, W., $10; Tooker, I. R., $10; Treacy, M. J., $10; Trenholm, C., $2.80	32 80
Trudel, lt., $3; Turnbull, lt.-col., $81.05; Turnbull, J., $9.35; Turner, C., $9.50	102 90
Turner, T. J., $10; ch. de fer des Comtés-Unis, $1.90; Upton, F. A., $2.50; Vail, S., $4	18 40
Vidal, major, $43.40; Vidito, sergent, $5.95; Vidito, lt., $4.75; Wadmore, capit., $23.80	77 90
Warner, G. S., $4.35; Webb, F., $9.35; Webster, J., $7.50; Wegaut, sergent, $6.40	27 60
Welch, R., $1; Welch, J., $8.65	9 65
Chemin de fer des Comtés de l'Ouest, $1.80; Wetmore, S., $1	2 80
Wheaton, S., 75c.; White, A., $9.35	10 10
White, W., 65c.; Williams, capit. V. A. S., $17.50	18 15
Wilson, B., $9 99; Wilson, lt.-col. J. F., $538.66; moins rembours., $79.05, pas détails	548 65
Chemin de fer Windsor et Annapolis, $76.77; Wood, caporal, $7.85	92 20
Woods, N., $1.75; Woodcock, R., $73.10	74 85
Young, major D., $17.75; Young, S., $1.70	19 45
A. C. R., Québec, 13 soldats, $22.75; Cie n° 2 du régiment canad. royal, 43 soldats, $57.88	80 63
Cie n° 3 du régim. C. R., 14 soldats, $31.90; Squadron "B", D. C. R., 15 soldats, $109.30	141 20
Ecole d'infanterie royale, Saint-Jean, 3 soldats, $3; A. C. R., 4 officiers et s.-officiers, $30	33 00
Escorte à B. A. Dobson de Winnipeg, 2 billets de passage de chemin de fer de seconde classe.	125 80
Billets de chemin de fer de Sainte-Catherine à Port-Colborne, 2 soldats	1 40
Tramway à et de l'école d'instruction, par les instructeurs de l'artillerie M. R., 800 à 5c	40 00
Détaillé en 1893-4, (Page K—3)	9.870 51
Transport des officiers et soldats pour les exercices annuels (Page L—2)	27,274 71
	68,879 83

Frais de transport d'approvisionnements militaires.

Baker, capit., $2; Cie de Strs de la Baie-de-Fundy, $2; Bayard, W., $46.05	50 05
Beazley, W., et H., $24; Cie de navigation à vapeur du Bras-d'Or, $31.41	55 41
Brockville, ch. de fer de Westport et Sault-Sainte-Marie, $6.25; Broomer, Geo., $500.10	506 35
Chemin de fer Bouctouche et Moncton, $5.20; Burch, J. E., $12; Butler, F., $2	19 20
Chemin de fer Canada-Atlantique, $357.95; chemin de fer Canada-Est, $87.74	445 69
Cie de messageries Canadienne, $561.32; Cie de navigation Canad. du Pacifique, $897.05	1,458 37
Ch. de fer C. P., $2,813.95; Chaloult, capit., $4; Cie de nav. à vap. de Charlottetown, $135.24.	2,953 19
Clumpitt, B. G., $8; Cosgrove, T., $114.55; Cruikshank, C., $5	127 55
Cie de ch. de fer et houillère de Cumberland, 91c.; Currie, G. W., $4; Damour, capit., $3.50.	8 41
DeVarennes, capit., $2; Cie de messageries Dominion, $441.84	443 84
Cie de transport Dominion, $7.50: Edwards, W. C., et Cie, 60c	8 10
Chemin de fer d'Esquimalt et Nanaïmo, $6.50; Floyd, capit., $3.75; Flynn, B., $5	15 25
Folger, F. A., $3; Gardner, major, $2; Gilbert, capit., $1; Good, capit., $4.75	10 75
Ch. de fer G.-T., $1,288.58; Gray, J., $8.63; Hamilton, W., $20.15; Heaney, J., $65.65	1,383 01
Hébert, N., $5; Henderson, capit., $3; Hickey, P., $338.35; Hoyle, capit., $4	350 35
Hughes, sergent-major, 92c.; ch min de fer Intercolonial, $531.72; Jones, capit., $2	534 64
Kay, capit., $5; Keetch, capit., $2.17; chemin de fer de Kingston et Pembroke, $164.25	171 42
Chemin de fer Lac-Erié et Rivière-Détroit, $3.47; Matheson R., $15.50	18 97
La Compagnie Maritime et Industrielle de Lévis	374 76
Martineau, capit., $2.60; diligence de Metcalfe, $2; Meyer, F. J., $55.75	60 35
Chemin de fer Michigan-Central, $5.38; Montgomerie et Workman, $364.27	369 65
Muckle, W. H., $172.83; McCallam, R. J., $7.50; McIntyre, J. M., $1	181 33
McKay, capit., $4; McKenzie, J. R., $12; ch. de f. Ottawa, Arnprior et Parry-Sound, $5.09	21 09
Ottawa Forwarding Co., $2; Cie de navigation de la rivière Ottawa, $3.30	5 30
O'Brien, J., $312.60; Orr, S., $4; Paradis, capit., $5.50; Phillips, R., $197.50	519 60
Pollock, capit., $4; ch. de fer de l'I.P.-E., $92.83; ch. de f. Québec et Lac-Saint-Jean, $8.28	105 11
Cie de passage d'eau de Québec et Lévis, $367.87; Reddy, C., $3; Reid, capit., $5	375 87
Rithet, R. P., et Cie, $16.25; Rogers, J., $5; Rouleau et Bégin, $43.80	65 05
Rousseau, capit., $6.96; Rowan, lt., $5; Roy, E., $21.75	33 71
Samson, P., $30.90; Shedden Co., $4.50; Smith, J., $10.95	46 35
Soper, A. E., $3.50; Squinell, D., $2.85; steamers, ligne Allan, $37.63	43 98
Ligne Furness, $319.16; steamer *Brazilian*, $6.27; steamer *Grecian*, $13.45	338 88
James Swift, $15.35; Sylvester, capit., $25.60	40 95
Tessier, G. A., $2; Vincent, J., $864.50; Way, H. R., $188.70	1,055 20
Chemin de fer des Comtés de l'Ouest, $2.88; Whelan, M., $4.20; Wilson, R., 50c	7 58
Wilson, major, $2.71; Woods, J., $10.50	13 21
48e montagnards, $10.64; 70e bataillon, $9.50	20 14
	12,238 66

Appointements du payeur Forrest, Québec.

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 19 avril 1895.

MONSIEUR,—Relativement à vos lettres du 30 avril et du 19 novembre 1894, je dois vous dire que les appointements du lieutenant-colonel Forrest étaient de $600. Le 29 novembre 1893, un arrêté du conseil autorisait une augmentation de $400, à partir du 1er novembre 1893, ce qui portait les appointements à $1,000. La balance de $400 se compose des allocations ordinaires de $200 payées aux officiers chargés de faire le paiement de nos corps permanents, le collège militaire royal et la fabrique de cartouches de l'Etat, le lieutenant-colonel Forrest ayant à payer le régiment de l'artillerie canadienne royale et de la fabrique de cartouches de l'Etat.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *colonel, S.-M.M. et D.*

Balances considérables de crédits non dépensées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 courant, transmettant à ce bureau des états des comptes de crédits pour 1894-95 du département de la milice et défense.

Dans les cas suivants il faudrait de plus amples explications que n'en comporte votre état au sujet des soldes comparativement considérables non dépensés à la fin de l'exercice ; en effet il existe une grande différence entre les montants estimés pour les services en question et ceux de la dépense réellement encourue :

	Crédit.	Solde non dépensé.
Exercices annuels, 1894-95	$220,000 00	$42,788 62
Milice et autres munitions	66,700 00	15,600 60
Crédits pour venir en aide aux associations d'artillerie, corps de musique et instituts militaires	37,000 00	2,325 00
Collège militaire royal	70,000 00	5,431 06
Gratifications aux officiers de l'Etat-major de la milice active pensionnés	12,000 00	12,000 00
Sussex, N.-B., arrangement des terrains du camp	1,500 00	1,500 00
Salle d'exercices de New-Westminster	5,000 00	5,000 00

Vous devriez expliquer pourquoi la dépense prévue lors de la préparation des estimations n'a pas été faite.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Prix du bois fourni aux édifices militaires, Québec.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mai 1805.

MONSIEUR,—Relativement aux provisions et approvisionnements de l'artillerie à Québec, permettez-moi d'attirer votre attention sur les comptes de M. G. B. Lawrence pour le bois fourni aux édifices militaires jusqu'au 28 février 1895 :

Juillet.....	13⅛ cordes		à $8 25	$ 108 28
Août......	31 "		"	256 36
Septembre..	42 "	3 pds 6 pcs	"	350 10
Octobre ...	111 "	7 pds 6 pcs	"	923 49
Novembre..	162 "	1 pd 9 pcs	"	1,338 30
Décembre..	101⅛ "		"	834 28
Janvier....	124⅝ "		"	1,028 15
Février	134 "		"	1,105 50

je vous demanderai également si l'on a demandé des soumissions par annonce publique pour la fourniture de cette quantité de bois. L'érable acheté pour le bureau de poste de Québec se paie au taux de $6.66 la corde.

Comme l'on a payé à Louis Trudel jusqu'au 28 février 1895 pour le transport du bois, etc., $440 (114 jours à $2 et 53 jours à $4), veuillez me faire connaître les conditions de l'entreprise de M. Lawrence, quant à la livraison du bois fourni par lui.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 22 mai 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20 courant, j'ai l'honneur de vous informer que l'on a demandé par des annonces publiques des soumissions pour le bois de chauffage à Québec pendant l'exercice 1894-95. Il a été reçu trois soumissions, et l'entreprise a été donnée au plus bas soumissionnaire. Vous trouverez sous ce pli une copie du contrat de M. G. B. Lawrence.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *colonel, S.-M.M. et D.*

L'on n'a pas tiré profit du plein escompte accordé pour les taxes de l'eau.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 avril 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur le compte de la cité de Toronto, au montant de $146.67, pour taxes de l'eau aux casernes Stanley pour le trimestre terminé le 31 décembre 1894. Ce compte, daté du 1er janvier, et dû après le 31 décembre, n'a été payé que le 11 février, et il n'a été obtenu qu'un escompte de 40 pour 100. Il ne paraît pas y avoir de raison de n'avoir pas fait le paiement auparavant, et d'avoir par là tiré profit du plein escompte de 50 pour 100 accordé pour un compte de cette nature payé le ou avant le 31 janvier. Veuillez être assez bon de me fournir des explications.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 30 mai 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous informer que le délai apporté au paiement du compte de la cité de Toronto, pour taxes de l'eau aux casernes Stanley, a été causé par la nécessité de renvoyer ce compte pour vérification et explication, en sorte que je n'ai pu autoriser le paiement que le 31 janvier, et ce paiement ne pouvait se faire à Toronto que le 2 février.

Le chèque, au montant de $123.47 (soit le montant du compte avec plein escompte de 50 pour 100), a été envoyé en paiement au trésorier de la cité, le 2 février, mais fut renvoyé le 4, comme insuffisant, car il n'était accordé qu'un escompte de 40 pour 100 pour paiement après le 31 janvier et avant le 10 février.

Le 7 février le compte m'a de nouveau été transmis avec demande d'autoriser le paiement du montant corrigé ($146.67). et paiement en a été fait le 11.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *colonel, S.M.M. et D.*

Il n'est pas rendu compte des avances du colonel Bergin—Livres obtenus autrement que par le bureau de la papeterie—Compte d'annonces que l'imprimeur de la Reine n'a pas attesté.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 avril 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les remarques suivantes au sujet de la dépense encourue par votre département sous le chef *Dépenses diverses et imprévues.* Il n'a pas été rendu compte par les pièces justificatives reçues des avances faites par les chèques 335 du 7 septembre et 902 du 7 décembre 1894, au colonel D. Bergin, M.P., M.D., chirurgien général, pour frais de voyage et frais personnels, lors de l'inspection des casernes et infirmeries des corps permanents. L'on aurait dû envoyer un état détaillé des dépenses du colonel Bergin au débit de la première avance avant d'en faire une seconde.

Les chèques 426 et 664 délivrés à John Lovell et Fils, de Montréal, et le chèque 486, à Boulanger et Marcotte, de Québec, devaient payer des almanachs d'adresses qui auraient dû être achetés par l'entremise du bureau de la papeterie, à Ottawa. Le dernier compte contient un item en date du 25 mai 1892, et un autre en date du 23 mai 1893, chacun pour un exemplaire de l'almanach des adresses. Comme ce compte a été payé le 1er octobre 1894, il me paraît qu'il y aurait lieu d'expliquer pourquoi le paiement de ces item n'a pas été demandé auparavant.

La pièce justificative au montant de $60 à l'appui du chèque 792 en faveur du *Times* de Peterborough, pour annonce de "demande de soumissions pour uniformes" n'est pas attesté par l'imprimeur de la reine. Je vous envoie sous ce pli la pièce justifi tive pour y ajouter le certificat nécessaire, ainsi qu'une copie de l'annonce requise dans ces cas.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 9 avril 1895.

MONSIEUR,—En réponse au dernier paragraphe de votre lettre du 3 courant, j a l'honneur de vous informer que le paiement du compte de $60 du *Times* de Peterborough pour annonce de demandes de soumissions pour uniformes, etc., a été autorisé par l'honorable ministre, en vertu d'un arrêté du conseil du 17 octobre dernier, dont copie se trouve sous ce pli. Je vous renvoie également la pièce justificative.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *colonel, S.-M.M.D*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 avril 1896.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 9 courant en réponse au dernier paragraphe de ma lettre du 3, demandant de faire attester par l'imprimeur de la reine le compte du *Times* de Peterborough pour annonce de demandes de soumissions pour les uniformes, etc., et d'y annexer une copie de cette annonce, et vous me dites que le paiement du compte en question a été autorisé par l'arrêté du conseil du 17 octobre dernier, dont copie est annexée.

L'arrêté du conseil du 17 octobre place le *Times* de Peterborough sur la liste des journaux autorisés, et cela après l'insertion de l'annonce en question dans ce journal, et n'autorise le paiement qu'en tant qu'il fait disparaître cette restriction.

Le chapitre 27 des statuts revisés exige que tous les comptes d'annonces soient audités par l'imprimeur de la reine.

L'arrêté du conseil en question ne dispense pas, ce qu'il ne peut faire, des prescriptions d'un acte du parlement pourvoyant à l'audition de ce compte, et de tous autres pour annonces dans aucun journal. Veuillez obtenir le certificat nécessaire.

La copie que vous m'envoyez est la copie d'une annonce ayant rapport au collège militaire royal.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 23 avril 1895.

MONSIEUR,—Relativement au premier paragraphe de votre lettre du 3 courant, j'ai l'honneur de vous informer qu'on a demandé au Dr Bergin, le chirurgien général, un rapport au sujet des avances y mentionnées, et ce rapport vous sera communiqué dès qu'il aura été reçu.

Quant au deuxième paragraphe de la même lettre, je dois vous dire qu'on a acheté les almanachs des adresses de John Lovell et Fils, de Montréal, et de Boulanger et Marcotte, de Québec, à la suite de demandes approuvées à Ottawa, d'après la pratique ordinaire pour l'achat d'articles à l'usage des bureaux de brigade, dans les différents districts militaires.

Il est vrai que la note de Boulanger et Marcotte ne m'a été remise qu'en septembre 1894, mais j'ignore pourquoi cette société n'a pas demandé le paiement plus tôt.

Ma lettre no 25391, du 9 courant, répondait au troisième paragraphe de votre lettre au sujet des annonces pour la fourniture des uniformes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M.M.D.*

Paiement effectué après la fermeture des comptes de crédit.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre demande du 13 courant, de rembourser à la banque de Montréal, à Londres, £9,444-1-5, montant payé au gouvernement impérial pour les carabines Lee-Metford, par le chèque du haut-commissaire au débit du crédit de £11,000.

Veuillez me dire quand le chèque a été tiré. Le crédit était périmé après le 31 août, et en conséquence il ne pouvait être tiré de chèques au débit de ce crédit après cette date. Le haut-commissaire a-t-il reçu de vous l'instruction d'en agir ainsi ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 14 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre, en date d'hier, j'ai l'honneur de vous dire que j'ai envoyé bien avant le 31 août la commande des carabines Lee-Metford, et ai donné instruction de les payer. Je ne doute aucunement que le chèque n'ait été tiré en temps opportun, mais je ne puis vous fournir la date.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M.M.D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre en réponse á la mienne de la veille au sujet du paiement des carabines Lee-Metford.

Je dois vous rappeler qu'il ne s'agit pas de l'achat des carabines, mais de leur paiement. Le chèque pour payer les carabines n'a pu être tiré avant le 31 août, ou même avant le 30 septembre, parce que nous avons reçu le relevé de tous les chèques tirés par le haut-commissaire avant le 30 septembre, et ce paiement en particulier n'y est pas mentionné.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Des pièces justificatives parfaites doivent être envoyées au bureau de l'auditeur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 avril 1895.

MONSIEUR,—Les pièces justificatives accompagnant votre demande du 23 courant, d'un mandat en faveur de la banque de Montréal, à Londres, pour couvrir les chèques tirés par le haut-commissaire afin de payer diverses réclamations contre votre département ne suffisent pas pour autoriser pleinement la dépense, car il n'y a de certificats d'aucune nature, et dans deux cas vous n'envoyez que les reçus. Comme la dépense est faite, j'approuve votre demande avec l'entente cependant que vous enverrez à ce bureau, dès que vous le pourrez commodément, des pièces justificatives parfaites.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Pièces justificatives imparfaites pour travail à la pièce, cartoucherie de Québec.

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 8 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli les bordereaux de paye de la cartoucherie de l'Etat, à Québec, pour les mois de juillet, août, septembre, octobre, novembre et décembre 1894, et janvier, février, mars, avril et mai 1895.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.-M.M.D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 juillet 1895.

MONSIEUR—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 courant, transmettant à ce bureau les bordereaux de paye en duplicata du travail à la pièce fait à la cartoucherie fédérale pendant onze mois (de juillet à mai) de l'exercice 1894-95. Ces bordereaux de paye ne sont que des pièces justificatives imparfaites, en tant qu'ils ne comportent aucun calcul indiquant la quantité de travail et le taux du paiement, non

plus que les reçus des personnes auxquelles l'argent a été payé. Comme il se tient dans le bureau des livres donnant les noms des ouvriers, la quantité du travail, etc., la nature de ce travail et le montant d'argent reçu par chacun, ainsi que mentionné dans la lettre du surintendant en date du 11 août 1892, je ne vois pas qu'il y ait de difficulté à transmettre à ce bureau une pièce justificative régulière, duement attestée et acquittée, relativement à cette dépense. Je vous renvoie sous ce pli les bordereaux de paye pour les compléter.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MILICE ET DÉFENSE, OTTAWA, 31 juillet 1895.

MONSIEUR,—En vous renvoyant sous ce pli les bordereaux de paye en duplicata du travail à la pièce fait à la cartoucherie de l'Etat, pendant onze mois (de juillet à mai) de l'exercice 1894-95, contenus dans votre lettre du 12 courant, j'ai l'honneur de vous dire que le renseignement demandé vous a déjà été transmis dans une lettre du surintendant de la cartoucherie sur le même sujet, en date du 28 avril 1890, et que je vous ai envoyée avec ma lettre n° 19043 du 14 mai de la même année.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *colonel, S.-M.M.D.*

Dépense, cartoucherie de Québec.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 mai 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les item suivants de la dépense dans les comptes de la cartoucherie de l'Etat, à Québec.

Le 11 juillet 1894, il a été payé $35.80 à Wm Dufour à titre d'avance pour frais de voyage ; le 22 janvier 1895, le major Prevost a reçu une avance de $500 à compte de ses frais de voyage en Angleterre. L'arrêté du conseil du 6 février 1893 porte qu'il doit être rendu compte d'avances de cette nature dans le mois qui suit la fin du voyage. Ce bureau n'a pas encore reçu les comptes de l'une ou l'autre de ces avances.

On a payé, le 20 septembre 1894, à P. P. Giguère, plombier, Québec, $38 pour réparations aux cabinets d'aisance dans le logement du surintendant. Veuillez me faire connaître pour quelles raisons ce montant est débité à la cartoucherie.

Je n'ai reçu aucun des bordereaux de paye du travail à la pièce pour l'année courante. Veuillez donner instruction au major Prevost de vous les transmettre, s'il ne l'a déjà fait.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Sommaire des recettes.	$ c.
Milice.............................(Page L—69)	20,170 98
Collège militaire..........(Page L—73)	19,274 05
Recettes casuelles....... (Page L—72)	1,838 91
	41,283 94

Recettes de la milice.	$ c.
Ventes de munitions, effets militaires et habillements	14,779 04
Loyer des propriétés militaires	4,055 60
Divers	1,336 34
	20,170 98

Ventes de munitions, effets militaires et habillements.

	$ c.
Almonte—	
Cole, lieutenant	11 50
Copeland, G. T	45 00
Annapolis, N.-E.—	
Elliott, capitaine	29 35
Beaverton—	
Paterson, capitaine	6 44
Belleville—	
Ponton, capitaine	15 00
Berlin—	
Bowman, capitaine	12 00
Bowmanville—	
Ealkie, P. G	15 00
King, lieutenant W. C	15 00
Bradford—	
Tyrwhitt, lieutenant-colonel	9 15
Brandon—	
Fleming, A	24 00
Brantford—	
Farmer, Dr	8 00
Fuller, J. W	8 00
Hamilton, capitaine	75 45
Campbellford—	
Gillespie, C. S.	8 00
Charlottetown—	
Beaton, capitaine	8 00
Crockett, capitaine	19 75
Davison, capitaine	195 75
Fraser, lieutenant	90 00
Hooper, capitaine	15 00
Moore, capitaine	60 00
McDougall, lieutenant	7 50
Association de tir provinciale	16 50
Stewart, capitaine	15 00
Chatham, N.-B.	
McKenzie, J	16 00
Clarencevale—	
Derrick, capitaine	11 50
Gilmour, lieutenant-colonel	16 00
Cobourg—	
MacNachton, capitaine	11 20
Cornwall—	
Copeland, G. T	30 00
Dundas—	
Anderson, S	16 00
Courtney, lieutenant	5 50
Pilkie, G	30 50
Ross, Dr J. J	23 50
Durham—	
McGie, capitaine	8 00
Fredericton, N.-B.—	
Gordon, major	15 00
Hawthorne, lieutenant	46 50
Maunsell, lieutenant-colonel	90 00
Guelph—	
Charlesworth, B. J	64 00
Crowe, John	135 00
Davidson, J	34 97
Dillon, capitaine	37 50
A reporter	1,300 56

Ventes de munitions, etc.—*Suite.*

	$ c.
Report	1,300 56
Halifax—	
Adams, capitaine	15 00
Bent, lieutenant	38 00
Curren, lieutenant-colonel	41 50
Donkin, capitaine	8 00
Egan, lieutenant-colonel	143 19
Gunning, capitaine	33 90
Chemin de fer Intercolonial	21 44
Lawrence, major	30 00
Lecain, capitaine	7 50
Marshall, major	7 50
Miller, major	8 00
McLeod, major	8 50
Skinner, W. S	9 00
Smith, capitaine	11 00
Spencer, J	16 00
Tanner, W. E	12 25
Weston, major	215 00
Hamilton—	
Bruce, lieutenant	24 00
Mason, lieutenant-colonel	7 12
Mason, major	277 25
Moore, lieutenant-colonel	80 87
Payne, lieutenant	15 00
Ross, capitaine	8 00
Sanford, l'hon. W. E	25 00
Tidswell, capitaine W. O	16 00
Zealand, capitaine	23 50
Hastings—	
Fowlds, capitaine	8 00
Hemmingford—	
McFee, major	36 00
Indian-Head—	
Bell, major	50 66
Joliette—	
Sheppard, lieutenant-colonel	8 00
Kentville, N.-E.—	
Dodge, capitaine	7 50
Kingston—	
Duff, lieutenant-colonel	7 50
Morgans, sergent-major	15 00
Sears, E. S	8 00
Sinclair, capitaine	18 00
Strange, capitaine	12 00
Swaine, sergent	28 50
Lévis—	
Demers, major	64 00
Lindsay—	
Pilkie, P. G	30 00
London—	
Booker, A. A	10 80
Dawson, lieutenant-colonel	38 00
Stacey, major	24 00
Lorette—	
Laurin, lieutenant-colonel	16 00
Louth—	
Snure, J. R	8 00
Maccan—	
Harrison, lieutenant-colonel	7 50
Mégantic—	
Stewart, major	60 00
Ward, lieutenant-colonel	8 00
Mildway—	
Graham, lieutenant	11 50
Moncton—	
Elliott, C	30 50
McDougall, J. A	8 00
Montréal—	
Allan, major	22 50
Allan, fourrier	114 50
Andrews, capitaine	30 00
Bulman, major	8 00
A reporter	3,093 54

Ventes de munitions, etc.—*Suite*	$ c.
Report	3,093 54
Montréal—*Fin.*	
Brooks, major	7 50
Burland, lieutenant-colonel	73 30
Butler, lieutenant-colonel	60 50
Cole, lieutenant-colonel	80 92
Currie, J	106 00
D'Orsonnens, A	9 00
Finlayson, J. A	30 00
Finlayson, N	16 00
Fraser, J	40 00
Frothingham et Workman	32 00
Fusiliers, 6e	22 50
Gilmour, lieutenant-colonel	23 00
Gray, lieutenant-colonel	30 00
Hall, capitaine	12 00
Hall, lieutenant G. B	8 00
Martin, J., Fils et Cie	38 10
Mattice, lieutenant-colonel	12 00
Mills, W	60 00
Artillerie de place de Montréal	6 00
McLaren, lieutenant-colonel	8 00
Associat. de tir prov. de Québec	149 74
Carabiniers Victoria	78 00
Moosomin—	
Carson, J	34 68
Association de tir de Moosomin	26 01
New-Westminster, C.-B.—	
Port, E. H	36 00
Townsend, H. R	50 40
Oakville—Fox, major	7 50
Orillia—	
Pain, W. J	7 50
Oshawa : Grierson, capitaine	47 50
Ottawa—	
Boville, T. C	57 00
Cawdron, sergent	65 00
Dickinson, M. G	20 50
Cie de messagerie Dominion	49 00
Assoc. de tir, Dominion du Canada	966 82
Duffy, W	9 24
Ellis, caporal	7 50
Assoc. de tir des gard. à pied du G.G.	85 00
Secrétaire du gouverneur général	41 30
Harrison, major	90 00
Helmer, lieutenant	6 00
Higgins, B	5 50
Hurcombe, J. M	38 50
Association de tir, Métropolitaine	112 50
Moodie, J	18 00
Moodie, W	11 40
Moodie, W. J	9 00
McJanet, T	13 50
McKenzie, lt.-col	23 40
Canon du midi	27 30
Police à cheval du Nord-Ouest	43 30
Odell, W. S	13 50
Ogilvie, W.	6 20
Pearson, A	9 00
Perkins, L. G	60 00
Robert, capitaine	8 00
Rogers, capitaine	53 65
Rogers, C. C	30 00
Scott, C. S	274 00
Scott, C. M	84 00
Short, sergent	26 50
Sutherland, capitaine	60 00
White, lieutenant-colonel	135 65
Owen-Sound—	
Middleboro, Dr	16 00
Middleboro, T. H	38 00
Roche, capitaine	8 00
Telford, lieutenant-colonel	71 50
A reporter	6,799 45

Ventes de munitions, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	6,799 45
Oxford—	
Oxley, capitaine	6 00
Paisley—	
McGrath, capitaine	7 50
Palmerston—	
Jamieson, capitaine	38 00
Pembroke—	
Irving, capitaine	60 00
Perth—	
Lawrence, W	56 00
Peterborough—	
Barlett, F	45 00
Mason, capitaine	27 10
Mason, E. T	16 00
Port Elgin—	
Mearis, W. H	8 00
Prescott—	
Huntingdon, sergent-major	30 00
Raney, major	11 40
Québec—	
Dunn, lieutenant	7 50
Gamache, capitaine	5 60
Massicotte, lieutenant-colonel	8 00
Richard, sergent-major	8 00
Roy, lieutenant-colonel	7 50
VanFelson, capitaine	81 00
Richmond—	
Brooks, major	23 00
Cleveland, E. T	12 00
Sarnia—	
Ellis, lieutenant-colonel	19 10
McKenzie, capitaine	16 88
Saskatchewan—	
Griesbach, surintendant	70 40
Seaforth—	
Roberts, capitaine	15 00
Sherbrooke—	
Baker, capitaine	12 00
Spearing, capitaine	72 00
Simcoe—	
Atkinson, capitaine	19 50
York, major	8 00
Somerset—	
Rinfret, C	16 00
Rinfret, O	40 00
Sussex—	
Huestis, M	67 50
McIntyre, J. M	22 50
St.-Andrews, N.-B.—	
Lamb, major	16 00
Smith, chirurgien	11 50
Sainte-Catherine—	
McClelland, major	10 00
Saint-Jean, N.-B.—	
Hartt, capitaine	210 00
Kerr et Robinson	24 00
McRobbie, capitaine	172 50
Thorne, W. H., et Cie	61 30
St.-Stephen, N.B.—	
Chipman, capitaine	69 00
Saint-Thomas—	
Lindsay, lieutenant-colonel	23 00
Témiscouata—	
Talbot, E	32 00
Thériault, J. A	92 00
Toronto—	
Adams, fourrier	11 90
Davidson, lieutenant-colonel	20 00
Denison, major	21 60
Dunn, lieutenant-colonel	23 50
Graveley, lieutenant-colonel	96 00
Jones, A. B	18 00
A reporter	8,548 23

Ventes de munitions, etc.—*Fin.*	$ c.
Report...	8,548 23
Toronto—*Fin.*	
Mason, lieutenant-colonel	321 45
Middleton, Dr	23 00
McGillivray, capitaine	290 00
Association de tir, Ontario	1,072 29
Tassie, capitaine	32 00
Batterie de campagne, Toronto	51 72
Wilson et Cie	11 50
Truro—	
Dover, lieutenant	83 50
Sutherland, capitaine	19 00
Vancouver, C.-B.—	
Townley, major	110 25
Victoria, C.-B.—	
Barnes, lieutenant	15 00
Association de tir, Col.-Brit	27 50
Dorman, capitaine	67 50
Fletcher, capitaine	184 00
Hibben, lieutenant	42 50
Peters, lieutenant	15 77
Williams, B	58 20
Walkerton—	
Telford, lieut.-col	13 80
Windsor Mills—	
Fowler, G. R	61 00
Winnipeg—	
Fraser, major	16 67
Gass, C. A	18 00
Hewgill, H	17 34
Hingston Smith Arms Co	47 00
Holmes, lieut.-col	9 00
Association de tir, Manitoba	239 49
Mitchell, C. N	8 50
Whemster, V	7 84
Woodstock, N.-B.—	
Carvell, J. B	12 20
Vince, major	9 00
Woodstock, Ont—	
Macqueen, major	7 50
Yamachiche—	
Jolly, major	10 00
Divers endroits, item au-dessous de $5.	221 23
	11,671 98
Produits bruts de la vente d'effets militaires condamnés	3,107 06
	14,779 04

Ventes d'effets mil. condamnés.			$ c.
Halifax, pr. de la vente à l'enchère			273 43
Kingston	do	do	120 05
London	do	do	42 85
Montréal	do	do	25 60
Ottawa	do	do	2,191 05
Québec	do	do	104 42
Toronto	do	do	65 20
Victoria	do	do	116 66
Winnipeg	do	do	167 80
			3,107 06

Les frais de publicité et la commission du vendeur ont été portés au compte des dépenses.

Loyers des prop. militaires.	$ c.
Annapolis, N.-E.—	
Gilmour, A	12 00
Chatham, Ont.—	
Municipalité de Chatham	1 00
A reporter	13 00

Loyers de prop. militaires—*Suite*	$ c.
Report	13 00
Chester, N.-E.—	
Freda, veuve	4 00
Digby, N.-E.—	
Dakin, B	6 00
Halifax, N.-E.—	
Ministère de la marine	0 25
Isle aux Noix—	
Smith, P	40 00
Kingston, Ont.—	
Allen, Wm	34 00
Cie Canadienne de Granit	20 00
Cartwright, S. J	6 80
Cartwright, sir R. J	59 36
Municipalité de Kingston	1 00
Ministère de la justice	8 00
Ministère de la marine	2 00
Dunlop, R. S	65 58
Ch. de fer Grand-Trounc	0 25
Hughes, W. S., *et al*	19 44
Monk, M	2 43
Cie de transport de Montréal	100 00
Nelson, succession de	4 00
Pittsburg, municipalité de	0 25
Pittsburg, section nº 1	0 25
Revelle, Mary	50 00
Walsh, P	52 50
Lévis, Qué.—	
Bégin, C	5 00
Bégin, Isidore	80 00
Bégin, P. et C	15 00
Bossie, P	18 00
Carrier, G	54 00
Crawford, A	10 00
Fabrique de Notre-Dame	2 00
do St-Joseph-de-Lévis	1 00
Gauvreau, rév. A	4 00
Dames de Jésus-Marie	50 00
Lemieux, C	6 20
Morin, Wm	0 25
Patton, Wm	90 00
Roberge, E	4 00
Ruel, E	35 00
Sampson, E	45 00
Samson, P	18 00
Théberge, G	1 50
Lunenburg, N.-E.—	
Kaulbach, C. E	0 25
Montréal, Qué.—	
Municipalité de Montréal	1 25
Cie de poudre d'Hamilton	500 00
Cie de télégraphe de Montréal	0 25
Ramsay, W. M	15 00
Niagara, Ont.—	
Navy Island Fruit Growing Co	150 00
Wright, A	16 00
Ottawa, Ont.—	
Collegiate Institute	1 00
Ottawa Lawn Tennis Club	1 00
Pictou, N.-E.—	
Robson, George	0 25
Ile du Prince-Edouard—	
Ministère de la marine	26 79
Gouvernement provincial	2 00
Québec, Qué—	
Allan, H. et A	400 00
Caron, juge	0 25
Couture, A	80 00
Ministère de la marine	1,403 82
Cie de Lumière électrique	10 00
Forrest, lieut.-col	101 40
Griffiths, Mme	1 00
Quebec Curling Club	15 00
A reporter	3,653 32

Loyers des prop. militaires—*Fin*	$ c.
Report	3,653 32
Québec—*Fin.*	
Ecole modèle de Québec	0 25
Quebec Turf Club	50 00
Sœurs de Charité	10 00
Walsh, P.	5 00
Welch, J. Y.	1 03
Young Men's Christian Assn.	2 00
Saint-Jean, N.-B.—	
Municipalité de Saint-Jean	51 00
Feron, Thomas	7 50
Thorne, W. H	100 00
Tilley, sir S. L., et lady	21 00
Saint-Jean, Qué. : Poutré, E	22 00
Sydney, N.-E.—	
Macdonald, D.	0 25
McKinnon, R. C	11 00
Toronto : municipalité de Toronto	101 00
Windsor, N.-E. : Smith, I	20 00
Yarmouth, N.-E. : Power, M	0 25
	4,055 60
Divers.	
Ventes—	
Albion Iron Works, Victoria, C.-B, 780 liv. vieux cuivre à 7c	54 60
Manuels d'exercices	125 45
Halifax, b. sur l'emp. de la s. d'exer.	895 50
Salle d'exercices de Hastings, pas de détails fournis	75 00
Kingston, 1 cheval	8 00
McDonald, C. D., méd. du Nord-O.	1 83
Salle d'exerc. de Nelson, emplacem.	15 00
Québec, 3 chevaux	93 00
Musique régimentale, 2 sér à $1.50	3 00
Toronto, 4 chevaux	96 00
Propriété de la salle d'exer. de Walton, pas de détails fournis	40 00
Winnipeg, 2 chevaux	30 50
	1,437 88
Moins—dépenses comme ci des.	101 54
	1,336 34

Divers—*Fin.*	$ c.
Dépenses.	
Empl. de la salle d'ex. de Halifax—	
Affiches et affichage	1 20
Shand, James, commission 5 p. 100.	44 78
Kingston—	
"News", annonces	3 60
Murray, Wm.: com. 10 p. c.; péa., 25c	1 05
Empl. de la salle d'ex. de Nelson—	
Affichage, etc	2 00
Henderson, J. W., commission	4 00
Québec—	
"Chronicle", annonces	2 50
"L'Evénement", annonces	2 00
Maxham, A. J., et Cie, com. 5 p. c.	4 65
Toronto—	
"Telegram", annonces	5 60
"World", annonces	4 00
Henderson, C. M., et Cie, com. 4 p. 100.	3 84
Winnipeg—	
"Free Press", annonces	10 80
"Tribune", annonces	7 50
Steen, J. E. : affiches, $2 ; distribution, 50c	2 50
Hill, C. F., commission 5 p. 100	1 52
	101 54
Revenu casuel.	
Panet, lieut.-col. C. Eug., remise de paiement en plus, dép. des an. ant.	20 00
Gouvernem. de Sa Majesté, rabais sur effets militaires achetés en 1893-94.	650 91
Mont. payé en plus sur matériel de guerre et autres en 1893-4 (*voir* page K—33)	1,168 00
	1,838 91

Collège Militaire Royal—Kingston.	Honoraires.	Approvisionnements.	Total.
	$ c.	$ c.	$ c.
Alexander, R. C. F	200 00	115 79	315 79
Anderson, Wm. B	200 00	122 52	322 52
Armstrong, F. P	200 00	148 75	348 75
Baldwin, K. J. M	200 00	161 89	361 89
Beaudry, V. C	200 00	200 00	400 00
Bennett, L. G	200 00	135 00	335 00
Bogart, J. L. H	200 00	139 62	339 62
Brown, E. P	200 00	140 62	340 62
Brown, G. B	200 00	125 00	325 00
Cantlie, J. A	200 00	149 02	349 02
Cantlie, W. H. N	200 00	146 04	346 04
Cassels, R. C. H	200 00	142 07	342 07
Cory, G N	200 00	150 00	350 00
Courtney, F. H	200 00	134 29	334 29
Dean, A. C. H	200 00	200 00	400 00
Denison, F. C	200 00	138 03	338 03
Denison, G. W	200 00	200 00	400 00
Doucet, C. De B.	200 00	144 28	344 28
Evans, A. S	200 00	140 82	340 82
Frith, G. R	200 00	141 79	341 79
Hammersley, H. St. G	200 00	200 00	400 00
Hardie, G. E	200 00	115 17	315 17
Harris, F. F. C	200 00	123 12	323 12
Hayne, G. O	200 00	150 00	350 00
Hayter, R. J. F	200 00	145 83	345 83
Holdon, J. C	200 00	120 87	320 87
Hunter, F. F	200 00	200 00	400 00
Inksetter, G. A	200 00	133 44	333 44
Kingsmill, W. B	200 00	200 00	400 00
Kirkpatrick, G. H	200 00	129 73	329 73
Lafferty, F. D	200 00	133 00	333 00
LaRocque, H. P	200 00	138 16	338 16
Law, J. C	200 00	200 00	400 00
Leach, F. E	200 00	131 76	331 76
Moore, Wm	200 00	133 32	333 32
Mosgrove, R. St. P	200 00	200 00	400 00
O'Connor, J. F	200 00	200 00	400 00
Osborne, J. W	200 00	142 84	342 84
Parks, J. H	200 00	126 62	326 62
Payzant, H. R	200 00	200 00	400 00
Plummer, C. H. F	200 00	100 00	300 00
Ridout, N. S	200 00	113 99	313 99
Russell, A. M	200 00	87 96	287 96
Sherwood, L	200 00	200 00	400 00
Skinner, H. T	200 00	200 00	400 00
Smith, A. E	200 00	200 00	400 00
Stairs, J. A	200 00	142 60	342 60
Stephen, C. M	200 00	137 14	337 14
Syer, H. H	200 00	145 96	345 96
Tobin, H. S	200 00	142 50	342 50
Uniacke, C. D. W	200 00	146 80	346 80
Weatherbe, Darcey	200 00	144 57	344 57
Wilby, A. W. R	200 00	149 37	349 37
Wilkes, G. S	200 00	145 00	345 00
Wood, C. C	200 00	118 77	318 77
	11,000 00	8,274 05	19,274 05

Re Revenu du Collège Militaire Royal.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 21 septembre 1895.

Monsieur,—J'ai à vous apprendre que, conformément à votre demande du 17 du courant, un chèque va être émis en faveur du major Byron A. Weston pour $42, imputable sur le revenu du collège militaire.

Je vous renvoie sous ce pli les papiers reçus avec votre demande. Vous enverrez sans doute au ministère des finances, avec votre prochain rapport, les reçus de banque pour $84 et $42. Je dois ajouter que, pour aucune raison, un reçu de banque ne doit être gardé dans le département. Une fois livré, il doit être inscrit dans les livres de ce bureau et du ministère des finances, quoi qu'on juge nécessaire d'en faire subséquemment. En ne faisant pas cela promptement, on risque de créer de la confusion dans les comptes de banque.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Arrérages dus.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 9 octobre 1895.

Monsieur,—Dans le relevé des rentes perçues en juillet et août derniers figurent des dépôts s'élevant à $190, faits par le capitaine J. E. Curran, produits de gazon vendu et du loyer des bâtiments de la propriété militaire à Annapolis, N.-E., couvrant les périodes suivantes :—

Ventes de gazon, 1893, 1894 et 1895	$ 82
Loyer de la moitié sud des bâtiments, du 1er mai 1893 au 1er août 1895	54
Loyer de la moitié nord des bâtiments, du 1er novembre 1892 au 1er avril 1895	54
Total	$190

Je voudrais savoir à qui ces recettes étaient payées avant les époques mentionnées. C'est, je crois, la propriété pour laquelle vous avez transmis des arrérages dus par J. B. Mills. Qu'a-t-il été fait pour recouvrer, soit les arrérages accusés contre M. Mills, ou la somme payée par les occupants des terrains. Avez-vous décidé que M. Mills n'est pas responsable à vous des arrérages de loyer accusés dans des états précédents ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la milice et défense, Ottawa, 12 octobre 1895.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 7 du courant, j'ai l'honneur de vous dire que les arrérages suivants sont dus à notre département et n'ont pas encore été remis :—

(*a.*) Solde de compte de feu le lt-col. de Bellefeuille, payeur de district et contrôleur de munitions à Montréal. (Dû depuis le 27 août 1889.)	$1,262 05
(*b.*) Solde de compte par la faillite de Beaudet et Chinic, de Québec. (Un dividende final a été payé le 21 juillet 1892.)	438 16

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *C.*, *S.-M.M. et D.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 12 du courant en réponse à celle dans laquelle je demandais un état de tous les arrérages dus à votre département.

Je dois faire remarquer que vous n'avez pas fourni un état des arrérages dus pour loyer de propriétés de l'Etat.

Vous donnez le solde dû par la faillite de Beaudet et Chinic comme étant de $438.16. Est-ce que feu le major Prevost n'a pas garanti le paiement de cette somme ? A-t-il été fait quelque chose à ce sujet ?

Vous disiez, dans une lettre précédente, que la réclamation contre feu le lt-col. de Bellefeuille était entre les mains du département. Pourquoi n'a-t-on rien perçu ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la milice et défense. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

NOTE.—*Voir* lettre au conseil du Trésor, page xxxv.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

1894-95

PARTIE M

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Police à cheval du Nord-Ouest : Dépenses.	$ c.	$ c.
Sommaire.		
Gouvernement civil, appointements	....	9,912 50
Police à cheval—		
Solde du corps	298,546 89	
Subsistance	74,916 59	
Fourrage	64,902 52	
Combustible et éclairage	32,397 67	
Habillement	40,385 87	
Réparations et renouvellements	29,409 52	
Armes et munitions	6,109 46	
Chevaux et bœufs	8,857 03	
Médicaments et réconfortants	3,456 04	
Livres et papeterie	4,016 07	
Eclaireurs et guides	8,565 24	
Logement et frais de voyage	16,321 63	
Transport et fret	32,402 47	
Dépenses imprévues	7,250 11	
Quarantaine	570 25	
Nouveaux bâtiments	18,017 81	
		646,125 17
Divers—		
Compensation pour blessures	1,023 47	
Dépenses imprévues	233 32	
		1,256 79
Total, police à cheval du Nord-Ouest	....	657,294 46

Taxe du fonds de retraite	Ministère à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Police à cheval du Nord-Ouest.**	$ c.	$ c.
16 25	Bishop, R. S., 9 m. à $800, 3 m. à $850	812 50	
....	Bissonnette, F., emballeur, 361 j. au 30 juin à $1	....	361 00
....	Deslauriers, L. F., constable, 365 j. au 30 juin à 90c. ; allocation pour pension, 365 j. à 50c. ; compensation pour habillement, $24.14	....	535 14
....	Drake, E. F., sergent, 365 j. au 31 mai à $1.50 ; allocation pour pension, 365 j. à $1 ; compensation pour habillement, $25.93	....	938 43
20 00	DuPlessis, L., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
30 00	Fisher, Alex., 12 m. au 30 juin	1,500 00	
38 00	Fortescue, L., 12 m. au 30 juin	1,900 00	
20 00	Gallwey, R. M., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
6 25	Hinchey, E. H., 12 m. au 30 juin	500 00	
....	Lyster, H. F., solde et alloc. de pension, 92 j. au 30 sept. à $1.75	....	161 00
....	McCullough, Jas., inspection, 4½ j. à $10	....	45 00
....	Nagle, M. G., emballeur, 371 j. au 30 juin à $1	....	371 00
....	Pearson, C. J., sergent d'état-m., solde et alloc., 365 j. au 30 juin à $3	....	1,095 00
....	Slaney, W. F., emballeur, 365 j. au 30 juin à $1.25	....	456 25
....	Stevens, Geo., sergent d'état-major, solde et allocation, 365 j. au 30 juin à $3 ; compensation pour habillement, $88.44	....	1,183 44
....	Stuart, C. R. W., sergent, 365 j. au 30 juin à $1 ; allocation pour pension, 7 m. à $20, 150 j. à $1 ; compensation p. habillement, $30.96	....	685 96
....	Watson, R., inspection d'habillement, etc., 37½ j. à $10	....	375 00
64 00	White, F., contrôleur, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
194 50		9,912 50	6,207 22
	Imputé comme suit:—		
194 50	Gouvernement civil : appoint. de la police à cheval du N.-O.	9,912 50	
	Police à cheval : Solde (Page M— 3)	....	4,930 25
	do Habillement (do M—12)	....	589 47
	do Logement (do M—24)	....	687 50
194 50		9,912 50	6,207 22

Solde.	$ c.
Commissaire, L. W. Herchmer, 12 m. au 31 mai	2,600 00
Sous-commissaire, J. H. McIllree, 12 m. au 31 mai	1,600 00
Surintendants à $1,400 : J. Cotton, 12 m. ; R. B. Deane, 12 m. ; S. Gagnon, 12 m. ; A. H. Griesbach, 12 m. ; J. Howe, 12 m. ; E. W. Jarvis, 6 m. au 30 nov. ; A. R. Macdonell, 11 m. au 30 avril ; G. B. Moffat, 12 m. ; F. Norman, 11 m. au 30 avril ; A. B. Perry, 12 m. ; S. B. Steele, 12 m.	14,340 62
Inspecteurs à $1,000 : J. B. Allan, 12 m. ; M. Baker, 12 m. ; J. V. Bégin, 12 m. ; R. Belcher, 12 m. ; E. G. Brown, 12 m. ; J. Burnett, 12 m. ; H. S. Casey, 12 m. ; C. Constantine, 12 m. ; A. E. R. Cuthbert, 12 m. ; H. J. A. Davidson, 12 m. ; F. Harper, 12 m. ; E. G. O. Hopkins, 11 m. au 30 avril ; D. M. Howard, 12 m. ; W. H. Irwin, 12 m. ; A. M. Jarvis, 12 m. ; A. C. Macdonell, 12 m. ; D. H. Macpherson, 12 m. ; J. D. Moodie, 12 m. ; W. S. M. Morris, 12 m. ; J. A. McGibbon, 12 m. ; H. Olivier, 11 m. au 30 avril ; P. C. H. Primrose, 12 m. ; W. Rutledge, 12 m. ; G. E. Sanders, 12 m. ; W. H. Scarth, 12 m. ; A. E. Snyder, 12 m. ; C. Starnes, 12 m. ; D'A. E. Strickland, 12 m. ; M. H. White-Fraser, 12 m. ; W. H. de R. Williams, 12 m. ; J. O. Wilson, 12 m. ; Z. T. Wood, 12 m.	31,659 70
Aides-chirurgiens à $1,000 : P. Aylen, 12 m. ; G. P. Bell, 12 m. ; S. M. Fraser, 12 m. ; C. S. Hamilton, 12 m. ; L. A. Paré, 12 m. ; A. E. Wills, 12 m.	5,918 30
Aides-chirurgiens intérimaires : H. U. Bain, 12 m. à $60 ; E. A. Braithwaite, 15 m. au 31 mai à $10 ; R. G. Brett, 12 m. à $30 ; F. H. Mewburn, 12 m. à $60 ; T. A. Patrick, 6 m. au 30 nov. à $15 ; A. J. Rutledge, 12 m. à $15 ; E. H. Scott, 12 m. à $15 ; A. B. Stewart, 11 m. au 31 mai à $10 ; H. R. Mead, 12 m. à $10	2,630 00
Vétérinaire, T. A. Wroughton, 2 m. à $700, 10 à $900	866 70
Appointements à Ottawa ... (Page M—2)	4,930 25
Cantionnements, moitié prix	305 94
Solde des sous-officiers et hommes	234,812 01
	299,663 52
MOINS—Remboursements par les ministères de l'agriculture et de l'intérieur pour service quarantenaire, $1,097.90 ; ministère des travaux publics pour ouvrage aux bâtiments, $18.73	1,116 63
	298,546 89
Subsistance.	
En général ($1,415.69).	
Bureau des examinateurs de farine, Ottawa, examen d'échantillons	5 00
Donoghue, T. J., et Cie, Montréal, thé, 2,378 liv. à 25c	594 50
Goundry et Cie (lim.) : Londres, Angl., thé, 4,000 liv. à 19$\frac{1}{4}$c. ; assurance, $4.03	774 59
Le Mesurier, W. G. et G. G., Montréal, thé, 160 liv. à 26c	41 60
Divisions du "Dépôt" et "B", Régina ($17,683.77).	
Anderson, N., Régina, pommes de terre, 28$\frac{2}{3}$ boiss. à 65c	18 63
Balderson et Cie, Régina, bœuf, 48,509 liv. à 5$\frac{3}{4}$	2,789 25
Bell, J. T., Estevan, bœuf, 2,607$\frac{10}{16}$ liv. à 7c	182 52
Bennett, Isaac, Virden, pommes de terre, 691$\frac{40}{60}$ boiss. à 46c. ; moins, retenue comme sûreté pour la livraison du printemps, $42.13	276 00
Bonneau, P., Willow-Bunch, pommes de terre, 40 boiss. à $1, 30 à 90c	66 99
Brown, F., Montagne-de-Bois, glace, 7 tonnes à $1.50	10 50
Darke, F. N., Régina : bœuf, 5,0422 liv. à 5$\frac{1}{2}$c. ; navets, 12$\frac{25}{60}$ boiss. à 40c	2,778 18
Edgar, W. C., Virden, pommes de terre, 64$\frac{20}{60}$ boiss. à 55c	35 38
Gaudry, A., Montagne-de-Bois, bœuf, 11,596 liv. à 8c	927 68
Gilbert, J., Régina : pommes de terre, 56$\frac{50}{60}$ boiss. à 60c. ; navets, 115$\frac{35}{60}$ boiss. à 50c	91 89
Giles, Robert, Prince-Albert, pommes de terre, 20$\frac{50}{60}$ boiss. à $1, 40$\frac{43}{60}$ à 80c	53 40
Gilroy, F. T., Régina, glace, 150$\frac{1860}{2000}$ tonnes à $1.17	176 59
Hallett et Hallett, Saltcoats : bœuf, 73$\frac{1}{2}$ liv. à 12c., 927 à 10c. ; beurre, 85$\frac{1}{4}$ liv., $16.77 ; café, 15$\frac{6}{16}$ liv., $10.45 ; farine, 833 liv., $20.19 ; pommes de terre, 11$\frac{17}{60}$ boiss. à 60c. ; sucre, 138 liv., $8.96 ; thé, 21 liv., $10.60 ; menus item, $19	194 26
Hollis, J., Kutawa, bœuf, 1,103 liv. à 7c	77 21
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 250 liv. à 12$\frac{1}{3}$c., 100 à 9$\frac{1}{2}$c. ; bacon, 1,441$\frac{1}{2}$ liv., $164.38 ; poudre à pâte, 126$\frac{12}{16}$ liv., $28.37 ; orge, 700 liv. à 3$\frac{1}{4}$c. ; fèves, 2,579 liv., $99.10 ; bœuf, 338 liv., $37.60 ; biscuits, 585$\frac{1}{2}$ liv., $31.79 ; beurre, 120$\frac{1}{4}$ liv., $24.73 ; café, 2,801$\frac{3}{4}$ liv., $843.42 ; farine, 1,170 liv., $31.29 ; poivre, 145 liv., $26.10 ; sel, 2,902 liv., $47.31 ; riz, 4,305 liv., $219.70 ; savon, 2,625 liv., $192.51 ; sucre, 15,808$\frac{1}{2}$ liv., $1,073.30 ; thé, 7,061$\frac{3}{4}$ liv., $1,771.25 ; sacs, gunny, 300 à 9$\frac{1}{2}$c. ; menus item, $6.61	4,688 94
Leitch, Frères, Virden, pommes de terre, 47$\frac{33}{60}$ boiss. à 55c	26 15
Lindsay et Paterson, Estevan : pommes, évap., 50 liv., $7.50 ; bacon, 1,651 liv. à 15c. ; poudre à pâte, 43$\frac{1}{2}$ liv. à 50c. ; fèves, 150 liv. à 5c. ; beurre, 458 liv., $90.11 ; café, 113$\frac{14}{16}$ liv. à 35c. ; farine, 4,416 liv., $92.10 ; pommes de terre, 44$\frac{31}{60}$ boisseaux, $27.92 ; riz, 226$\frac{5}{16}$ liv., $14.14 ; savon, 120 liv. à 9c. ; sucre, 687 liv., $54.23 ; thé, 113$\frac{1}{2}$ liv. à 35c. ; menus items, $5.54	658 82
Mowat, Frères, et Baxter, Régina : farine d'avoine, 1 sac, $3 ; sel, 4 brls, $11.75	14 75
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin : 67$\frac{1}{2}$ liv. bacon, $8.70 ; 84$\frac{6}{16}$ liv. biscuits, $6.12 ; 408$\frac{10}{16}$ liv. de beurre, $58.35 ; 102$\frac{1}{4}$ liv. de café, $35.71 ; 54$\frac{35}{16}$ boiss. de pommes de terre, $25.13 ; riz, 204$\frac{1}{2}$ liv., $12.43 ; 614 liv. de sucre, $48.83 ; 102$\frac{6}{16}$ liv. thé, $51.16 ; menus item, $5.06	251 49
A reporter	14,734 32

Subsistance—*Suite.*	$	c.
Report	14,734	32
"Depôt" et division "B", Régina—Fin.		
Parrish et Lindsay, Brandon, pommes de terre, 20 boiss. à $1.25	25	00
Penellurick, H., pomm. de terre, $17\frac{5}{6}$ boiss., $11.59 ; Schaeffer, S., pomm. de t., $10\frac{1}{4}$ boiss., $11.50	23	09
Scott et Cooke, Moosomin, bœuf, $438\frac{12}{16}$ liv. à $8\frac{1}{2}$c., $4,373\frac{10}{16}$ liv. à 8c	387	18
Slinn, Chas., Régina, pain, $11,429\frac{1}{2}$ liv. à $1\frac{7}{8}$c., $64,569\frac{1}{2}$ à $1\frac{3}{4}$c	1,344	26
Smith et Brigham, Régina, farine, 2,940 liv. à $1.90	55	86
Smith, M. N., Moosomin, usage de réservoir et approvisionnement d'eau, 5 ans à $6.25	31	25
Thompson, R., Montagne-de-Bois, beurre, $1.354\frac{1}{2}$ liv. à 20c	270	90
Tinning et Hoskins, Régina : beurre, $7,251\frac{3}{4}$ liv. à $19\frac{1}{4}$c., 648 à 15c. ; pom. de t., 12 boiss., $11.56	1,504	68
Western Milling Co., Régina : farine, 25 sacs à $1.85, 260 à $1.75 ; farine d'avoine, 6 sacs, $16.20 ; pommes de terre, $53\frac{1}{3}$ boiss., $34.67 ; sacs, 15, $3.75	555	87
Widdess, S., Moosomin, pain, 4,373 liv. à $2\frac{3}{4}$c	120	26
Williams, R. H., Régina, pommes de terre, $33\frac{11}{60}$ boiss. à 65c	21	57
Paiements au-dessous de $10 : bœuf, 69 liv., $7.75 ; pain, 108 liv., $4.50 ; glace, 2 tonnes, $2 ; pommes de terre, $12\frac{1}{6}$ boiss., $7.17 ; menus item, $3.80	25	22
Division "A", Creek de l'Erable ($7,682.33).		
Brown, Chas., Medicine-Lodge, beurre, $110\frac{9}{16}$ liv. à 25c	27	66
Brown, L. C., Bull's-Head, beurre, $55\frac{10}{16}$ liv. à 25c ..e	13	89
Claustre, Jean, Creek-de-l'Erable, pommes de terre, 20 boiss. à $1	20	00
Dixon, Frères do 39,584 liv	788	94
Fearon, E. do bœuf, 33,750 liv. à 9c	3,037	50
Halpin, H. L., Creek-Bataille, beurre, $81\frac{6}{16}$ liv. à 25c	20	34
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, évap., 550 liv., $69.85 : bacon, 7,334 liv. à $10\frac{3}{4}$c. ; poudre à pâte, 216 liv., $41.47 ; fèves, 1,408 liv., $52.10 ; bœuf salé, 288 liv., $40.32 ; café, 870 liv., $257.52 ; houblon, 30 liv., $5.07 ; poivre, 50 liv., $9.25 ; riz, 1,850 liv. à $5\frac{1}{4}$c. ; sel, 2,018 liv. $34.17 ; savon, 929 liv., $71.05 ; sucre, 5,691 liv. à $6\frac{4}{5}$c	1,853	34
Jones, W. S., Creek-de-l'Erable, beurre, $2,633\frac{7}{16}$ liv	630	18
Lindner, J., 10-Milles, beurre, 252 liv	60	77
Mauzer, Mme L., Graburn, beurre, $225\frac{7}{16}$ lbs	54	50
Mitchell, J., et R., Medicine-Hat, bœuf, $2,512\frac{1}{2}$ liv. à 10c	251	25
McCarthy, Frères, Creek-de-l'Ours, beurre, $216\frac{3}{4}$ liv	52	12
McDonald, Neil, Swift-Current : beurre, 62 liv., $14.83 ; café, $15\frac{1}{2}$ liv., $7.21 ; farine, 611 liv., $15.78 ; sucre, $92\frac{10}{16}$ liv., $6.96 ; thé, $15\frac{11}{16}$ liv., $7.80 ; menus item, $3.86	56	44
Parrish et Lindsay, Brandon, pommes de terre, 451 boiss. à 65c	293	15
Reid, Chas., Swift-Current : bœuf, 679 liv., $84.85 ; pommes de terre, 451 liv., $6.77	91	62
Smith et Brigham, Moosomin, farine, 8,550 liv. à $2.04 les 100 liv	174	42
Tweed et Ewart, Medicine-Hat : beurre, $248\frac{1}{4}$ liv, $62.06 ; café, $62\frac{1}{4}$ liv., $21.73 ; farine, 2,481 liv., $62.03 ; pommes de terre, 1,985 liv., $29.78 ; riz, $124\frac{3}{4}$ liv., $8.02 ; savon, 72 liv., $6 ; sucre, $372\frac{1}{2}$ liv., $27.92 ; thé, $62\frac{1}{4}$ liv., $16.81 ; menus item, $6.09	240	44
Paiements au-dessous de $5, beurre, $64\frac{6}{16}$ liv	15	77
Division "C", Battleford ($7,650.75).		
Barker, W. J., Battleford, bœuf, 2,800 liv. à $5\frac{1}{5}$c	145	60
Belliveau, E. J., Battleford, pommes de terre, $20\frac{1}{5}$ boiss. à $1	20	20
Dufresne, F., Lac-aux-Oignons, pommes de terre, 30 boiss. à 75c	22	50
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes de terre, $364\frac{1}{2}$ liv. à $14\frac{8}{10}$c. ; bacon, $2,066\frac{1}{2}$ liv. à $14\frac{9}{10}$c., 5,030 à $12\frac{9}{10}$c. ; poudre à pâte, 312 liv., $64.80 ; fèves, 1,299 liv. à $4\frac{7}{10}$c. ; bœuf, 32,545 liv. à $4\frac{7}{8}$c. ; biscuits, 300 liv. à 7c. ; café, 1,000 liv. à 33c. ; houblon, 15 liv., $3.30 ; farine, 18,883 liv. à $2.65, 27,002 liv. à $2.25 ; poivre, 75 liv., $17.76 ; riz, 1,765 liv., $113.73 ; sel, 2,840 liv., $74.84 ; savon, 1,410 liv., $133.20 ; sucre, 1,407 liv. à $8\frac{1}{4}$c., 6,808 à $7\frac{1}{4}$c	5,134	62
Département des affaires indiennes, bœuf, 2,454 liv. à 7c	171	78
L'Heureux, O., Battleford, poudre à pâte, 23,307 liv. à $1\frac{1}{2}$c	349	59
McDonald, A., Battleford : bacon, $3,603\frac{1}{2}$ liv. à $12\frac{1}{2}$c. ; thé, 50 liv., $11.60	462	03
Mahaffy et Clinkskill, Battleford, beurre, $3,413\frac{1}{8}$ liv. à 25c	853	27
Nicholls, F., Battleford, pommes de terre, $103\frac{1}{2}$ boisseaux	111	32
Speers, R. G., Battleford, pommes de terre, $91\frac{14}{60}$ boiss. à $1.50, $231\frac{26}{60}$ à $1.05	379	84
Divisions "D" et "H", Macleod (19,355.68).		
Barker, Miller et Gardiner, Macleod : beurre, 5,841 liv. à 25c	1,460	26
Card, C. O., Cardston : bœuf, $876\frac{10}{16}$ liv. à $7\frac{3}{4}$c., $9,806\frac{1}{2}$ liv. à $6\frac{1}{3}$c	688	96
Cie Cardston, Cardston : beurre, $2,508\frac{1}{4}$ liv. à 20c	501	63
Cochrane Ranch Co : bœuf, 432 liv. à $8\frac{73}{100}$c., 12,348 liv. à $6\frac{1}{3}$c	819	73
Conrad, Frères, bœuf, $121\frac{1}{2}$ liv. à $9\frac{73}{100}$c., $6,002\frac{1}{4}$ liv. à $8\frac{73}{100}$c., $2,117\frac{1}{2}$ liv. à $7\frac{1}{3}$c., $69,448\frac{9}{16}$ liv. à $6\frac{1}{3}$c	5,089	53
Craig, J. R., Leavings : bœuf, 292 liv. à $8\frac{1}{4}$c	24	09
Gallagher, M., Macleod : pommes de terre, $613\frac{44}{60}$ boiss. à 75c	460	30
Gilmore, R., Macleod : beurre, $142\frac{6}{16}$ liv. à 25c	35	59
A reporter	43,512	63

Subsistance—*Suite.*	$ c.
Report	43,512 63
Divisions " D " et " H ", Macleod—Fin.	
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 1,650 liv. à $12\frac{1}{2}$c. ; bacon, 2,593 liv. à $13\frac{3}{4}$c., 7,796 liv. à $12\frac{1}{2}$c. ; poudre à pâte, 984 liv. à 23c., 240 liv. à $20\frac{1}{2}$c. ; orge, 287 liv. à 4c. ; fèves, 4,879 liv., $226.60 ; bœuf en conserve, $20\frac{1}{4}$ boîtes, $67.84, salé, 129 liv., $28.80 ; biscuits, 404 liv. $30.70 ; café, $2,709\frac{1}{2}$ liv. à 31c., 569 liv. à 27c. ; graines de légumes et empaquetage, $38.30 ; houblon, 30 liv., $6.60 ; farine. 5,096 liv à $2.50, 22,442 liv. à $2.40, 96,510 liv. à $2.19 ; poivre, 138 liv. à 20c. ; riz, 5,287 liv. à 6c., 714 liv. à $5\frac{1}{2}$c. ; sel, 8,519 liv., $175.59 ; savon, 2,971 liv., $205.82 ; sucre, $3,803\frac{3}{16}$ liv. à $7\frac{3}{4}$c., 18,692 liv. à $7\frac{1}{2}$c. ; thé, $182\frac{1}{2}$ liv. à 30c., 130 liv. à $27\frac{1}{2}$c. ; levain, 15 douz. $15 ; menus item, $3.35	8,570 77
Kearl, Jas. W., Sainte-Marie : pommes de terre, $38\frac{1}{2}$ boiss. à $1., $76\frac{40}{60}$ boiss. à 75c.	96 00
Kettles, C., et Cie, Pincher-Creek : beurre, $576\frac{14}{16}$ liv. à 27c. ; bœuf, $7,964\frac{1}{4}$ liv. à $7\frac{3}{4}$c	772 96
Mation, G. F., Macleod : pommes de terre, $59\frac{34}{60}$ boiss. à $1.17	69 69
Nash, H. H., réserve des Piégânes : bœuf, 744 liv	47 99
New Oxley Ranch Co., New-Oxley : bœuf, 2,181 liv. à $6\frac{1}{3}$c	138 13
Norrish, J. D., Creek-aux-Moustiques : bœuf, $1,652\frac{1}{2}$ liv., $133.38 ; beurre, $145\frac{3}{4}$ liv., $27.55	160 93
Pace, F., Standoff : bœuf, 515 liv. à $7\frac{3}{4}$c	39 91
Staunton, A. H. L., Pincher-Creek : pommes de terre, $221\frac{4}{60}$ boiss	162 27
Varley, E. W., Kootenai : beurre, $220\frac{1}{2}$ liv. à 25c	55 14
Walrond Ranch Co., Macleod : bœuf, 1,632 liv	137 77
Whitney, A. J., Kipp : beurre, $40\frac{3}{4}$ liv. à 25c	10 19
Paiements au-dessous de $10 :—beurre, $12\frac{3}{4}$ liv., $3.19 ; saindoux, 9 liv., $1.20 ; pommes de terre, 5 boiss., $7.50 ; menus item, $1.95	13 84
Division "E", Calgary ($9,010.71)	
Arial, G., Gleichen : bœuf, $3,269\frac{1}{2}$ liv., $294.32 ; pommes de terre, 2,180 liv., $36.35	330 67
Bradley, J., Rivière-Haute: beurre, $122\frac{1}{2}$ liv. à 25c.	30 62
Brewster, J., Banff : beurre, $152\frac{6}{16}$ liv. à 25c	38 09
Fulmer, L. C., et Cie, Banff : café, $142\frac{9}{16}$ liv. $45.68 ; pommes de terre, $91\frac{23}{60}$ boiss., $91.39 ; riz, $291\frac{1}{2}$ liv., $17.33 ; sel, 306 liv., $6.15 ; savon, 90 liv., $5.40 ; sucre, 857 liv., $69.67 ; thé, $141\frac{13}{16}$ liv., $42.85 ; menus item, $1.59	280 06
Halliday, W. J., Calgary : pain, 27,234 liv. à 3c. ; 3,740 pains à $4\frac{1}{2}$c	985 33
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 266 liv., $33.99 ; bacon, 4,200 liv., $511.46 ; poudre à pâte, 192 liv. $42.24 ; fèves, 300 liv., $13.50 ; bœuf salé, 312 liv. à 14c. ; biscuit. $4,985\frac{1}{2}$ liv., $340.90 ; café, 1,105 liv. à 34c., 142 liv. à 33c. ; farine, $13,885\frac{1}{2}$ liv., $284.38 ; farine d'avoine, 250 liv., $8.38 ; poivre, 57 liv., $12.51 ; riz, $2,021\frac{1}{2}$ liv., $99.05 ; sel, $2,302\frac{1}{2}$ liv., $43.25 ; savon, $1,608\frac{1}{2}$ liv., $152.48 ; sucre, 959 liv. à $7\frac{9}{10}$c., $5,653\frac{6}{16}$ liv. à 7c. ; légumes, $1.22	2,481 08
Hull, Frères et Cie, Calgary : bœuf, $1,540\frac{1}{2}$ liv. à 11c., $2,873\frac{1}{2}$ liv. à $6\frac{3}{4}$c., 17,020 liv. à $5\frac{9}{10}$c., $13,706\frac{1}{2}$ liv. à $5\frac{6}{10}$c	2,135 16
Laurendeau, A., Banff, pain, 6,852 liv. à $3\frac{1}{2}$c	239 82
MacNulty J. H., Canmore : pain, 1,131 liv., $39.60 ; café, 28 liv., $8.49 ; riz, $56\frac{7}{16}$ liv., $4.55 ; sucre, $173\frac{13}{16}$ liv., $13.56 ; thé, $28\frac{1}{8}$ liv., $11.30 ; menus item, $3.70	81 20
Moorhouse, Frères, Calgary, beurre, $3,016\frac{1}{4}$ liv. à 25c.	754 07
Parrish, S., Calgary, pommes de terre, $209\frac{34}{60}$ boiss. à 98c	205 38
Peacock, Eliza, Creek-de-l'Erable, beurre, 559 liv. à 27c	150 93
Smith, Jasper, Rivière-Haute, bœuf, $2,521\frac{1}{2}$ liv. à 10c.	252 15
Telford, J. M., Gleichen, beurre, $277\frac{14}{16}$ liv. à 20c	55 58
Wakeford, W., Rivière-Haute : beurre, $87\frac{3}{4}$ liv., $17.54 ; pommes de terre, 394 liv., $6.39	23 93
Walker, James, Calgary, pommes de terre, $218\frac{8}{60}$ boiss. à $1	218 13
Webster, D. Banff, bœuf, 6,669 liv. à 11c	733 58
Paiements au-dessous de $10 : pain, $232\frac{1}{2}$ liv., $8.33 ; glace, 5 tonnes, $5 ; menus item, $1.60.	14 93
Division " F ", Prince-Albert ($6,283.06).	
Brooks, T. H., Prince-Albert, glace, 3,000 liv. à $\frac{2}{3}$c	20 00
Brunelle, E., Lac-aux-Canards : bœuf, $3,211\frac{1}{2}$ liv. à 8c. ; pommes de terre, 10 boiss. à 35c	260 42
Carter, G., Lac aux Canards : bœuf, 223 liv. à 8c. ; pommes de terre, 35 boiss. à 50c.	35 34
Caswell, R. W., Saskatoon : bœuf, 100 liv., $9 ; beurre, 46 liv., $11.50 ; café, 30 liv., $12 ; houblon, 12 liv., $3 ; riz, 50 liv., $3 70 ; savon, 48 liv., $3.84 ; sucre, 160 liv., $14.40 ; menus item, $3.30.	60 74
Copeland, T., Saskatoon, bœuf, 484 liv. à 6c	29 04
Dowling, Wm., Alvina, beurre, 292 liv. à 23c., 119 à 25c	96 91
Drever, Wm., Prince-Albert : pommes de terre, 46 boiss. à 50c., $17\frac{1}{2}$ boiss. à 40c	30 00
Dulmage, R. W., Saskatoon : bœuf, 1,000 liv., $78 ; beurre, 80 liv., $16 ; pommes de terre, 9 boiss., $6.30 ; menus item, $1.70	102 00
Fletcher, G. H., Saskatoon : bacon, 50 liv., $8 ; bœuf, 200 liv., $12 ; café, 27 liv., $11.50 ; pommes de terre, 10 boiss., $7.50 ; riz, 60 liv., $4.80 ; sucre, 170 liv. $15.30 ; menus item, $7.10.	66 20
Giles, R., Prince-Albert : beurre, 1,879 liv. à 23c. ; pommes de terre, $5\frac{1}{3}$ boiss. à $1	437 50
A reporter	63,937 08

Subsistance—*Suite*.	$ c.
Report	63,937 08
Division "F", Prince-Albert—Fin.	
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 194 liv., $37.22 ; bacon, 1,703 liv., $222.37 ; poudre à pâte, 96 liv., $20.16 ; fèves, 155 liv., $6.97 ; bœuf, 29,467 liv. à 5c. ; biscuits, 261 liv., $19.71 ; café, 797 liv. à 34c. ; farine, 6,762 liv. à $1.85 ; 38,931 liv. à 1.62\frac{1}{2}$; houblon, 55 liv., $11.55 ; riz, 1,517$\frac{1}{4}$ liv. à 6c. ; sel, 1,780 liv., $42.53 ; savon, 1,274 liv., $103.96 ; sucre, 6,402 liv. $476.56 ; thé, 71$\frac{13}{16}$ liv., $25.34 ; menus item, $8.61	3,568 09
Hutchinson, W. H., Prince-Albert, pommes de terre, 60 boiss. à 50c	30 00
Hutson, J., Prince-Albert, pommes de terre, 13$\frac{5}{6}$ boiss. à $1	13 83
Lake, C., Saskatoon, beurre, 70 liv. à 25c	17 50
May, C. W., Saskatoon, bœuf, 612 liv. à 6c	36 72
McDougall, H., Prince-Albert, pain, 25,659 liv. à $\frac{5}{6}$c	213 79
McKay, Thos., Prince-Albert, bœuf, 2,696 liv. à 5$\frac{1}{2}$c	148 28
Oram, A., Prince-Albert, pain, 2,344 liv. à $\frac{5}{6}$c	19 53
Orr, F., Prince-Albert, pommes, 80 boiss. à 50c	40 00
Parks, W., Prince-Albert, pommes de terre, 31 boiss. à 75c	23 25
Powe, M. J., Saskatoon, beurre, 20 liv. à 25c., 65 liv. à 20c	18 00
Shearer, J., Carlton, beurre, 70$\frac{1}{2}$ liv. à 25c	17 62
Sinclair et Leslie, Saskatoon : bœuf, 210 liv., $21 ; menus item, $5.94	26 94
Smith et Brigham, Moosomin, farine, 8,134 liv. à $2.59	210 67
Spence, A., Prince-Albert, beurre, 500 liv. à 20c	100 00
Stobart,, Wm. et Cie, Lac-aux-Canards : pommes, 50 liv. à 14c. ; bacon, 1961$\frac{1}{2}$ liv. à 14c. ; poudre à pâte, 52 liv., $12.90 ; bœuf, 1,085 liv. à 8c. ; biscuits, 75 liv., $6 ; beurre, 207 liv. à 23c. ; café, 150 liv. à 32c. ; pommes de terre, 50 boiss. à 50c. ; riz, 275 liv., $18.25 ; sel, 300 liv., $7.50 ; savon, 134 liv., $11.55 ; sucre, 746 liv. à 7c. ; menus item, $7.60	605 06
Tait, Wm., Prince-Albert, pommes de terre, 56 boiss. à 50c	28 00
Paiements au-dessous de $10 : carottes, 1 boiss., 75c. ; oignons, 1 boiss., $2.75 ; pommes de terre, 51 boiss., $24.13	27 63
Division "G", Fort-Saskatchewan ($8,805.67).	
Allen, J. L., Rivière-à-l'Esturgeon : beurre, 640$\frac{10}{16}$ liv. à 25c	160 15
Berg, E., Edmonton : pain, 5,480 liv. à 3$\frac{1}{3}$c	182 65
Bolduc, R., Fort-Saskatchewan : pommes de terre, 110 boiss. à 60c	66 00
Boothby, C. C., Daim-Rouge : pommes de terre, 29 boiss. à 40c	11 60
Burch, Louisa, Daim-Rouge, poudre à pâte, 48 liv., $16.80 ; beurre, 220 liv., $48.95 ; café, 55 liv., $24.75 ; farine, 2,352 liv., $59.92 ; riz, 115 liv., $8.05 ; savon, 72 liv., $6 ; sucre, 315 liv., $31.50 ; menus item, $5.67	201 64
Davis, G. W., Fort-Saskatchewan, pommes de terre, 110 boiss. à 35c	38 51
Dorval, Louis, Fort-Saskatchewan, pommes de terre, 38$\frac{42}{60}$ boiss. à 35c	13 55
Gaunt, W. H., Fort-Saskatchewan, pommes de terre, 34$\frac{37}{60}$ boiss. à 35c	12 12
Howey, W. R., Edmonton : bœuf, 7,202$\frac{1}{2}$ liv. à 9c ; 1,284 liv. à 8c	750 96
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 866$\frac{13}{16}$ liv., à 14c. ; bacon, 3,605$\frac{1}{2}$ liv., $512.02 ; poudre à pâte, 112 liv., $31.80 ; fèves, 1,557 liv., $82.49 ; bœuf salé, 1,254 liv., $202.14 ; biscuits, 1,187$\frac{1}{2}$ liv., $96.24 ; beurre, 288$\frac{1}{4}$ liv. à 25c. ; café : 72$\frac{1}{16}$ liv. à 36c., 970 liv. à 35c. ; farine, 2,146$\frac{14}{16}$ liv. à 3$\frac{3}{4}$c., 35,217 liv. à 2$\frac{2}{5}$c. ; houblon, 20 liv., $5 ; poivre, 44 liv., $11.20 ; riz, 2,194 liv., $144.78 ; sel, 3,241 liv., $77.76 ; savon, 835 liv., $77.70 ; sucre, 7,415 liv., $567.51 ; thé, 72$\frac{1}{16}$ liv. à 40c	3,322 04
Lamoureux, Joseph, Fort-Saskatchewan, beurre, 488 liv. à 21c	102 48
Larue et Picard, Edmonton, beurre, 93$\frac{1}{2}$ liv. à 25c	23 37
Lindlow et Grindley, Fort-Saskatchewan, beurre, 2,066$\frac{3}{4}$ liv. à 23c	475 35
Mousseau, O., Fort-Saskatchewan, farine, 24,896 liv. à 1$\frac{1}{2}$c	373 42
Moret, Léon, Fort-Saskatchewan : bœuf, 34,675 liv. à 8c. ; pommes de terre, 96$\frac{28}{60}$ boiss., $33.76.	2,807 76
McNulty, Jas., Fort-Saskatchewan, pommes de terre, 56 boiss. à 35c	19 60
Smith, G. W., Daim-Rouge, bœuf, 2,734$\frac{1}{2}$ liv. à 8c	218 76
Paiements au-dessous de $10 : ustensiles de cuisine, $8 ; pommes de terre, 53 boiss., $17.71	25 71
Division "K", Lethbridge, ($8,672.28).	
Cie de chemin de fer et houillère d'Alberta, eau, 11 mois au 31 mai, à $12	132 00
Bentley, H., Lethbridge : pommes, 250 liv. à 12$\frac{1}{2}$c. ; bacon, 15,571 liv. à 11c. ; poudre à pâte, 708 liv. à 23c. ; fèves, 1,429 liv. à 4$\frac{1}{2}$c. ; biscuits, 25 liv., $1.87 ; café, 1,228 liv. à 25c., poivre, 68$\frac{1}{4}$ liv., $11.24 ; pommes de terre, 27,364 liv. à $1.62 ; riz, 2,403 liv. à 6$\frac{1}{8}$c. ; sel, 2,910 liv., $42.30 ; savon, 1,458 liv., $87.81 ; sucre, 7,951 liv. à 7$\frac{1}{2}$c	3,608 21
Brady, S. R., Lethbridge, farine, 22,041 liv. à 1c	220 41
Conrad, Frères, Lethbridge, bœuf, 19,060 liv. à $6.19	1,179 79
Cie de la Baie-d'Hudson : pommes, 50 liv., $5.13 ; bacon, 2,637 liv. à 13$\frac{3}{4}$c. ; poudre à pâte, 122 liv., à 23c. ; fèves, 184 liv., $8.29 ; café, 174 liv. à 25c. ; farine, 40,731 liv. à 2.19\frac{2}{5}$; riz, 344 liv. à 6$\frac{1}{16}$c. ; savon, 240 liv. à 6c. ; sucre, 1,500 liv. à 7$\frac{3}{4}$c. ; menus item, $5.87	1,498 67
Macdonald, A., Lethbridge pommes de terre, 5,773 liv. à $1.97	113 69
Pillings, R., et Fils, Lethbridge : bœuf, 14,525 liv. à 5$\frac{1}{2}$c	798 87
A reporter	85,439 30

Subsistance—*Fin.*	$ c.
Report	85,439 30
Division "K", Lethbridge—Fin.	
Sherlock, Freeman et Cie, Lethbridge, beurre, 4,300 liv. à 24c	1,032 00
Smith et Brigham, Moosomin, farine, 3,871 liv. à $2.29	88 64
	86,559 94
Moins—Déductions comme ci-dessous	11,643 35
	74,916 59
Déductions.	
Entretien des prisonniers	7,171 35
Retenues du fourrier	3,977 04
Ministères de l'agriculture et de l'intérieur, dépenses de quarantaine	416 00
Provisions pour indigents	76 46
Déficit en thé au magasin du détachement du Creek-de-l'Erable	2 50
	11,643 35
Fourrage.	
En général ($3,332.28).	
Bennett, Isaac, Virden, avoine, $912\frac{22}{34}$ boiss. à 36c	328 55
Parrish et Lindsay, Brandon, avoine, $5,461\frac{11}{34}$ boiss. à 55c	3,003 73
Divisions du "Dépôt" et "B" ($13,862.17).	
Acre, André, Régina, foin, 3·133 tonnes à $7	21 92
Andrews, F., Moosomin, foin, 4·05 tonnes à $6	24 30
Arnold, Wesley, Régina, foin, 1·522 tonnes à $7	10 66
Baker, E. A. et Cie, Mâchoire-d'Orignal, avoine, 1,541 liv. à $1\frac{1}{2}$c	23 12
Boake, E. W., Saltcoats, son, 700 liv., $5.90 ; avoine, $235\frac{21}{34}$ boiss. à 32c. ; $313\frac{2}{34}$ boiss. à 35c	190 84
Bulyea, G. H. V., Qu'Appelle, avoine, $161\frac{32}{34}$ boiss. à 40c	64 77
Fraser, J. H., Qu'Appelle, foin, $3\frac{960}{2000}$ tonnes à $6 ; $3\frac{420}{2000}$ à $5	36 93
Gaudry, A., Montagne-de-Bois, foin, $65\frac{664}{2000}$ tonnes à $11	718 65
Hollis, J., Kutawa, avoines, 77 boiss. à 40c. ; 10 à 60c	36 80
Cie de la Baie-d'Hudson, Qu'Appelle, foin, 1 tonne, $5 ; avoine, $12\frac{25}{34}$ boiss. à 50c	11 38
Département des affaires indiennes, Régina, foin, 156·425 tonnes à $8 ; 10·155 à $7	1,322 48
Jackson, Jos., Régina, foin, 96·882 tonnes à $8	775 06
Joll, W. J., Moosomin, foin, 25·927 tonnes à $5.90	152 96
Kelly, Arthur, Estevan, avoine, $229\frac{12}{34}$ boiss. à 45c. ; $109\frac{12}{34}$ boiss. à 40c. ; son, 50c	147 43
Klyne, W., Willow-Bunch, foin, 20·179 tonnes à $6	121 07
Lawson, H. C., Régina, pâturage de chevaux à $1.25 par tête par mois	351 02
MacCaul, Jas., Régina, foin, 34·73 tonnes à $10 ; 72·072 à $8	923 88
Mowat, Frères et Baxter, Régina, sel, 9 brls à $3	27 00
Murray, Wm., Régina, foin, 37·099 tonnes à $10 ; 25·272 à $8	573 14
McGillivray, G. W., foin, 1·61 tonnes à $7	11 27
McKenzie, F. B., Brandon, avoine, $5,414\frac{1}{34}$ boiss. à 34c	1,840 77
Parrish et Lindsay, Brandon, avoine, $769\frac{10}{34}$ boiss. à 55c	423 09
Ruttan, J. A., Portal-Nord, foin, 3·37 tonnes à $5	16 85
Sharpe, Jas., Moosomin, son, 275 liv., $2.10 ; avoine, $447\frac{32}{34}$ boiss., $155.97	158 07
Vettie, Jas., Portal-Nord, foin, 11·127 tonnes à $4	44 50
Western Milling Co., son, 4 tonnes à $14 ; 1 à $12 ; grain, 70c	68 70
Whitney, D. J., Lethbridge, foin, 21·088 tonnes à $9.95	209 83
Williams, R. H., Régina, foin, 100·372 tonnes à $8.50	853 16
Sauvages, Plaines-du-Bison, Kutawa, foin, .75 tonnes, $3 ; Sauvage, Cri, Kutawa, 9·28 ton. à $4.	40 12
Paiements au-dessous de $5 : son, 200 liv., $1.90 ; foin, 10·68 tonnes, $65.37 ; avoine, 9 boiss., $5.10 ; emmagasinage d'avoine, $2.45 ; pâturage, $5	79 82
Nourr. et établage : George Balfour, Wolseley, $68.23 ; Thos. Barton, Hednesford, $65.40 ; C. H. Bonesteel, Kenlis, $38.05 ; Brine et Featherstonehaugh, Fort-Qu'Appelle, $193.63 ; Thos. Carleton, Saltcoats, $304.07 ; Sam. Carrothers, Buck-Lake, $21.20 ; F. W. Chamberlain, Whitewood, $258.93 ; P. H. Covernton, Wolseley, $147.69 ; Wm. Cross, Crescent-Lake, $34.11 ; Cumpston, Brett et Rossiter, Wapella, $77.10 ; Wm. Dixon, Hillesden, $20.46 ; P.C. Duncan, Estevan, $167.71 ; Andrew Elliott, aîné, Moffatt, $33.60 ; R. Elliott, Davin, $18.41 ; Fairbairn, Frères, Carnduff, $71.43 ; S. C. Field, Fort-Pelly, $238.66 ; O. Frederiksen, New-Denmark, $25 ; Thos. Gillman, Fleming, $76.15 ; E. Gilroy, Vallée de la Souris, $106.15 ; Gwynne et Peterson, Grenfell, $13.60 ; John Heap, Rocanville, $20.75 ; A. Hermann, Longlaketon, $19.20 ; Wm. Hodson, Broadview, $217.96 ; G. A. E. Hyde, Hyde, Assa., $24.78 ; John Jasper, Riga, $18.53 ; R. Johnston, Qu'Appelle, $163.25 ; A. Kelly, Estevan, $211.55 ; J. C. Large, Yorkton, $163.43 ; Chas. M. Langer, Langenburg, $32.06 ; W. M. Longworthy, Régina, $40.25 ; Luxton et Copeland, Grenfell, $137.45 ; R. Matchett, Balgonie, $27 ; M. G. Miller, Lumsden, $25 ; Jos. Milligan, Quill Plain,	
A reporter	12,611 87

Fourrage—*Suite.*

	$ c.
Report	12,611 87
Divisions du "Depot" et "B"—Fin.	
Nourriture et établage—*Fin.* $176.14; George Morrison, Percy, $103.79; R. McConnell, Lac-Sheho, $53.59; Chas. Newson, Fourches-du-Faisan, $12.50; R. Newson, Fourches-du-Faisan, $16.50; Thos. O'Brien, Régina, $22.20; E. C. Pierce, Cannington, $24.86; A. H. Powell, Caron, $32 60; E. Power, Lac-à-la-Pêche, $14.20; John Poyser, Lac-du-Bison, $24.67; J. J. Reynolds, Winlaw, $89.86; Ed. Sample, Indian-Head, $104.22; H. D. Selby, Gainsboro, $61.59; David Shaw, Parkin, Assa., $35.20; A. Simpson, Saltcoats, $40.23; H. Q. Stillborn, Fourches-du Faisan, $17; Thos. Stretton, Buck-Lake, $26.13; Jas. Sumner, Summer, $37.13; Wm. Tetlock, Yorkton, $16.53; W. J. Tudge, Wapella, $13.47; L. J. Tudge, Wapella, $13.45; Mme A. Wiegand, Roche-Percée, $57.47; J. T. Wiggins, Oxbow, $123.13; Jas. Williams, Cannington, $98.12; Wilson et McDonald, Mâchoire-d'Orignal, $174.61; paiements au-dessous de $10, $112.60	4,582 58
Division "A", Creek-de-l'Erable ($6,576.57).	
Canadian A. C. & C. Co., Calgary, avoine, 3,460$\frac{14}{34}$ boiss.. à 56c	1,937 87
Caswell, A., Creek-de-l'Erable, foin, 30 tonnes à $12	360 00
Fearon, Ed., et Peacock, J. W., Creek-de-l'Erable, foin, 86·774 tonnes à $12	1,041 28
Gow, Alex., Graburn, foin, 1 tonne, $8, 1 à $7	15 00
Lawrence, J., jeune, Creek-de-l'Erable, foin, 30 tonnes à $12	360 00
Mauzer, L., Graburn, foin, 8 tonnes à $5.50	44 00
Moore, W., Creek-de-l'Erable, foin, 30 tonnes à $12	360 00
McTaggart, Wm., Swift-Current, foin, 3·20 tonnes à $7	22 40
Parrish et Lindsay, Brandon, avoine, 2,826$\frac{13}{34}$ boiss. à 48c	1,356 67
Peecock, F. W., Creek-de-l'Erable, pâturage de chevaux à $1 par tête par mois	135 46
Tweed et Ewart, Medicine-Hat, son, 1,100 liv	15 40
Watson, R., Medicine-Hat, foin, 12·722 tonnes à $9, 16·444 à $4.40, 3·852 à $10	227 53
Western Milling Co., Régina, son, 5,000 liv	35 00
Wylie, D. J., Creek-de-l'Erable, 32·572 tonnes à $4.90, 31·585 à $7.75, 25·998 à $6·75	579 86
Nourriture et établage, Neil McDonald, $83; menus paiements, $3.10	86 10
Division "C", Battleford ($7,096.71).	
Arcand, D., Battleford, foin, 94·051 tonnes à $6.47	608 51
Collie, W., Baljeannie, foin, 22·222 tonnes à $5; nourriture et établage, $2.80	113 91
Dewan, Thos., Battleford, avoine, 2,900 boiss. à 79c., 1,902$\frac{12}{34}$ à 69c	3,603 67
Cie de la Baie-d'Hudson, foin, 19·687 tonnes à $6.95	136 82
Macdonald, A., Battleford, avoine, 2177$\frac{14}{34}$ boiss. à 60c	1,306 45
Nicholls, F., Battleford, foin, 50 tonnes à $6.45	322 50
Pambrun, P. C., Battleford, foin, 28·125 tonnes à $6.50	182 80
Salsbury, W., Henrietta, foin, 10·725 tonnes à $10, 8 à $6	155 25
Speers, R. G., Battleford, foin, 47.506 tonnes à $6.49	308 31
Western Milling Co., Régina, son, 2 tonnes à $14	28 00
Nourr. et établ.: Mme Kusch, Saskatoon, $19.50; J. M. Macfarlane, Battleford, $11.60; W. Salsbury, Henrietta, $65.80; J. Art, Lac des Quarante-Milles, $10.40; E. Bourassa, Jackfish, $192.19; paiements au-dessous de $10, $31	330 49
Divisions "D" et "H", Macleod ($12,474.08).	
Barker, Miller et Gardiner, Macleod, son, 1 tonne	27 00
Bell, G. W., Creek-aux-Moustiques, foin, 2·343 tonnes à $9·75	22 84
Card, C. O., Cardston, avoine, 403$\frac{14}{34}$ boiss. à 48c	193 59
Cardston Co., Cardston, avoine, 2,371$\frac{24}{34}$ boiss. 48c	1,138 37
Cowdry, J., Macleod, avoine, 6,250 boiss. à 44c., 705$\frac{9}{34}$ à 50c., 58 à 45c	3,128 75
Garrow, F., Macleod, avoine 339$\frac{22}{34}$ boiss. à 47c	159 79
Grier, Curran, Macleod, foin, 60·477 tonnes à $12.25	740 85
Grier, D. G., Macleod, foin, 9·52 tonnes à $11.75	111 86
Grier, Patton, Macleod, foin, 53·297 tonnes à $11·95	636 90
Cie de la Baie-d'Hudson, Macleod, son, 3,900 liv., $46.73; avoine, 1,230$\frac{28}{34}$ boiss. à 47c., 2,192$\frac{1}{34}$ à 46c., 706$\frac{14}{34}$ à 30c	1,845 48
Kearl, J. W., Sainte-Marie, foin, 12·687 tonnes à $6	76 13
Kettles, C. et Cie, Pincher-Creek, 514$\frac{5}{34}$ boiss. à 45$\frac{50}{100}$c	234 25
Layne, J. E., Sainte-Marie, foin, 25 tonnes à $5.95, 15 à $6.50	246 25
Leeds et Elliott, New-Oxley, foin, 14·63 tonnes à $10	146 30
Levasseur, G., Pincher-Creek, foin, 30 tonnes à $5.45	163 50
McCormick, M., Porcupine, foin, 8·721 tonnes à $10, 14·560 à $9	218 25
Mott, D. V., Creek-aux-Moustiques, foin, 14·420 tonnes à $9.24	133 24
A reporter	40,091 08

Fourrage—*Suite.*	$ c.
Report	40,091 08
Divisions "D" et "H"—Fin.	
Rouleau, A., Macleod, foin, 104·355 tonnes à $11.95, 50 à $10.50, 50 à $10.95	2,319 53
Staunton, A. H. L., Pincher-Creek, avoine, $612\frac{26}{34}$ boiss. à 40c.	245 12
Varley, E. W., Pincher-Creek, foin, 14·886 tonnes à $3.50.	52 10
Whitney, A. J., Kipp, foin, 17 tonnes à $11	187 00
Wilson, Jas., Stand-Off, foin, 19·565 tonnes à $6, 41 199 à $8	446 98
Division "E", Calgary ($7,207.35).	
Boulton, A., Rivière-Haute, foin, 2·55 tonnes à $9.	22 95
Carter, David, Calgary, foin, 52·329 tonnes à $10	523 29
Cooper, S., Calgary, foin, 60·463 tonnes à $10	604 63
Fiddler, Jas., et Fils, Canmore, foin, 2·55 tonnes à $12, 1 à $11.50	42 10
Laurendeau, S., Canmore, foin, 1 tonne	15 00
Maclean, D., Calgary, son, 2,525 liv.	25 25
Massey-Harris Co., Calgary, foin, 20·038 tonnes à $9.75	195 37
Middleton, Wm., Namaka, foin, 42·03 tonnes, à $9.50 ; avoine $263\frac{1}{34}$ boiss. à 50c. ; $2,654\frac{28}{34}$ à 44c.	1,698 92
McLean, D., Calgary, son, 2·560 tonnes à $16	40 96
Sauvages Sarcee, Calgary, foin, 59·871 tonnes à $12.	718 45
Sharples, Jno., Calgary, son, 2,400 liv., $28 ; avoine, $3,121\frac{27}{34}$ boiss. à 40c	1,276 65
Sullivan, P., Calgary, foin, 94·689 tonnes à $10.95.	1,036 84
Wakeford, N., Rivière-Haute, foin, 2 tonnes à $10.	20 00
Wright et Maclean, Banff, foin, 50·7 tonnes à $15	760 50
Nourriture et établage : Isaac Potter, Rivière-Haute, $16 ; Thos. Stone, Calgary, $184.44 ; paiements au-dessous de $10, $26	226 44
Division "F", Prince-Albert ($3,347.12).	
Agnew, T. J., Prince-Albert, avoine, $1,005\frac{25}{34}$ boiss. 37c	372 12
Carter, G., Lac-au-Canard, avoine, 100 boiss à 35c	35 00
Evans, Jno., Saskatoon, foin, 21,253 tonnes à $6	127 52
Gangen, Louis, Saskatoon, foin, 7 tonnes à $6.	42 00
Gangeon, Xavier, Saskatoon, foin, 3 tonnes à $6	18 00
Hutchinson, W. H., Prince-Albert, foin, 163·228 tonnes à $6.85	1,118 11
Kidd, J., Prince-Albert, son, 1,982 liv.	10 41
Mathieson, J., Prince-Albert, foin, 25·048 tonnes à $6.90.	172 83
McLeod, S., Prince-Albert, avoine, 594 boiss. à 39c.	231 66
Piché, F., Lac-au-Canard, foin, 5 tonnes à $4	20 00
Shearer, F. B., Prince-Albert, foin, 27·586 tonnes à $6.50 ; 23·88 à $4.45	285 57
Sinclair, J.E., Prince-Albert, avoine, 1,001 boiss. à $36\frac{1}{2}$c.	365 36
Stobart, Wm., Lac-au-Canard, avoine, $601\frac{26}{34}$ boiss. à 45c	270 79
Venne, David, Batoche, foin, 23·501 tonnes à $5	117 50
Nourrit. et établage : S. J. Donaldson, Prince-Albert, $104.68 ; paiem. au-dessous de $10, $55.57	160 25
Division "G", Fort-Saskatchewan ($4,233.44).	
Bolduc, R., Fort-Saskatchewan, avoine, $3,495\frac{5}{34}$ à 32c. ; $632\frac{13}{34}$ à $29\frac{1}{2}$c	1,305 01
Bowser, J., Daim-Rouge, avoine, $174\frac{27}{34}$ boiss. 38c	66 41
Edmonton Milling Co., Edmonton, son, 4·790 tonnes à $18.	86 22
Gaetz, J. J., Daim-Rouge, avoine, $433\frac{26}{34}$ boiss. à 36c	156 15
Kennohan, J., Edmonton, avoine, $520\frac{14}{34}$ boiss. à 31c	161 33
Lamourieux, J., Fort-Saskatchewan, foin, 167·566 tonnes à $7.	1,172 93
Larose, J., Edmonton, foin, 24·962 tonnes à $5 ; 15·712 à $6.25	223 16
McKenny, N. W., Saint-Albert, foin, 8·881 tonnes à $3.90	34 63
McKinley, M., Rivière-à-l'Esturgeon, avoine, $582\frac{27}{34}$ boiss. à 34c.	198 15
Pepin, Baptise, Saint-Albert, foin, 8·752 tonnes à $4.90	42 88
Plumb, E., Daim-Rouge, foin, 23·520 tonnes à $5	117 60
Reinholt, H., Daim-Rouge, foin, 12·960 tonnes à $5.75	74 52
Nourrit. et établage : François Adams, Duhamel, $47.50 ; A. Adamson, Clover-Bar, $13. 96 ; T. C. Anderson, Wetastkiwin, $50.25 ; Anderson et Travers, Wetastkiwin, $26 25 ; W. O. Armstrong, Lacomb, $10.50 ; J. B. Bibbee, Lac-aux-Œufs, $31.75 ; Alf. Brown, Edmonton, $37.50 ; Frank Faut, Lac-au-Castor, $33.25 ; W. Galloway, Innisfail, $16.25 ; Cie de la Baie-d'Hudson, $40.38 ; W. H. Kemp, Innisfail, $66 ; Larose et Gold, Wetastkiwin, $15.50 ; John Mewhort, Fort-Saskatchewan, $46.64 ; T. Menneau, Moranville, $13.25 ; McGregor et Tyndall, Edmonton, $21.75 ; J. McPherson, Plaines-Rocheuses, $10,17 ; W. J. Sharples, Edmonton-Sud, $61.50 ; paiements au-dessous de $10, $52.05	594 45
Division, "K", Lethbridge ($7,606.81).	
Bentley, H., Lethbridge, avoine, 226,585 liv. à $1.37 pour 100	3,104 20
Colpman, F., Lethbridge, son, 7 tonnes à $21.50	150 50
A reporter	61,384 42

	$ c.
Fourrage—*Fin.*	
Report	61,384 42
Division "K", Lethbridge—Fin.	
Davis, J. R., Lethbridge, foin, 19·107 tonnes à $9	171 96
Davis, sergt., J. W., Lethbridge, 159·499 tonnes à $2	318 99
Dickson, T. A. Lethbridge, foin, 73·325 tonnes à $2	146 65
Gardner S., Lethbridge, foin, 13·68 tonnes à $10	136 80
Macdonald, A., Lethbridge, avoine, $928\frac{5}{34}$ boiss. à 51c	473 35
Mahaffy et Clinkskill, Lethbridge, foin, 2 tonnes à $10	20 00
McCaugherty, W. T., Lethbridge, foin, 85·087 tonnes à $11.95	1,016 81
Whitney, A., Lethbridge, foin, 6·05 tonnes à $10, 170·533 à $10.94	1,925 58
Whitney, W. D., Lethbridge, foin, 13·397 tonnes à $10	133 97
Paiements au-dessous de $10 : foin, 1 tonne	8 00
	65,736 53
Moins—Déductions tel que ci-dessous	834 01
	64,902 52
Retenues.	
Retenues du fourrier	499 05
Ministères de l'agriculture et de l'intérieur, dépenses de quarantaine	186 60
Engrais vendu à Régina	50 00
Foin vendu à différents endroits	94 12
Déficit en avoine au magasin du Creek-de-l'Erable	4 24
	834 01
Combustible et éclairage.	
Ottawa ($65.)	
Spittal, Alex., et Cie, Ottawa, houille, 10 tonnes à $6.50	65 00
Divisions du "Dépôt" et "B", Régina ($12,158.34).	
Cie du ch. de fer et houillère d'Alberta, houille, 599·81 tonnes à $7.50	4,498 58
Baker, M., insp., argent pour bois, $115\frac{1}{6}$ cordes	232 20
Barton, W. H., Moosomin, 4·047 tonnes de houille à $11.25	45 53
Boden, J. T., Kutawa, bois, $20\frac{1}{4}$ cordes à $1.70	34 42
Bradford, Thos., Saltcoats : pétrole, 57 galls, $18.70 ; allumettes, 40c	19 10
Bristow, T. H., Moosomin : houille de Galt, 21·275 tonnes	155 60
Carrell, M., Estevan, bois, 8 cordes à $2.50	20 00
Constantine, Chas. F., Moosomin, bois, 3 cordes à $3.50	10 50
Duncan, P. C., Estevan : houille, 5·215 tonnes à $9.50 ; bois, $1\frac{1}{2}$ corde à $5	57 04
Fisher, S. G., Saltcoats, houille, $11\frac{1900}{2000}$ tonnes à $14.	167 30
Gosla, A., Willow-Bunch, bois, $10\frac{1}{2}$ cordes à $2	21 00
Gaudry, A., Montagne-de-Bois, bois, $103\frac{1}{2}$ cordes à $2.75	284 62
Henderson, John, Régina, bois, 17 cordes à $3	51 00
Cie de la Baie-d'Hudson : $3,886\frac{11}{25}$ galls de pétrole, $1,317.52 ; allumettes, $17\frac{3}{4}$ grosses, $44.07 ; chandelles, 17liv., $2.58	1,364 17
Lacerte, N., Willow-Bunch, bois, 27 cordes à $3.75	101 25
Lindsay et Paterson, Estevan : pétrole, 142 galls, $56.80 ; houille, $36\frac{4}{5}$ tonnes, $55.20 ; allumettes, $5\frac{1}{4}$ grosses, $3.12 ; chandelles, $1.17	116 29
MacCaul, J. H., Qu'Appelle, houille, 5·720 tonnes	38 85
Mowat, Frères et Baxter, Régina, pétrole, 49 galls	17 35
McNaughton, R. D., et Cie, Moosomin : pétrole, 90 galls, $24.86 ; bois, $13\frac{3}{5}$ cordes, $43.57 ; allumettes, $2\frac{3}{4}$ grosses, $1.52 ; chandelles, 9c	70 03
Paul, Knight et McKinnon, houille, $499\frac{605}{2000}$ tonnes à $9.35	4,668 46
Smith & Fergusson Co., Régina, houille de forge, $2\frac{1740}{2000}$ tonnes	45 92
Toth, I., Estevan, houille, $11\frac{1}{4}$ tonnes	12 37
Waddington, Wm., houille, $16\frac{1337}{2000}$ tonnes	54 16
Paiem. au-dessous de $10 ; pétrole, 37 galls, $12.95 ; allumettes, $1.40 ; bois, $23\frac{1}{18}$ cordes, $58.25	72 60
Division "A", Creek-de-l'Erable ($2,706.06.)	
Cie du ch. de fer et houillère d'Alberta, houille, 20 tonnes à $5.70, $355\frac{4}{5}$ à $4.85, 40 à $4.25	2,009 63
Cie de la Baie-d'Hudson : chandelles, 96 liv., $13.68; pétrole, 951·90 galls., $371.23; allumettes, 30 grosses, $18	402 91
McDonald, Neil, pétrole, 15 galls à 50c	7 50
Paul, Knight et McKinnon, Régina, pétrole, 35 tonnes à $6.60, $231, moins fret, $57	174 00
Reid, Charles, Swift-Current, houille, $6\frac{3}{4}$ tonnes	44 62
Smith Fergusson Co. : houille de forge, $4\frac{1}{4}$ tonnes, $34 ; sacs, $2	36 00
Tweed et Ewart : pétrole, 71 galls, $28.40 ; allumettes, 3 grosses, $3	31 40
A reporter	14,929 40

Combustible et éclairage—*Suite.*	$ c.
Report	14,929 49
Division "C", Battleford ($2,754.10).	
Daunais, C. M., bois, 100 cordes à $2.94	294 00
Dewan, M. H., bois, 150 cordes à $2.48, 100 cordes à $2.60	632 00
Dewan, Thos., bois, 50 cordes à $2.70	135 00
Dewan, Wm., houille de forge, 3·497 tonnes à $10	34 97
Dufresne, F., Lac-aux-Oignons, bois, 30 cordes à $3, 10 à $2.50	115 00
Cie de la Baie-d'Hudson : chandelles, 162 liv., $28.60 ; pétrole, 1,735.67 galls, $843.53 ; allumet., 70 grosses, $50	922 13
McFarlane, T. F., bois. 50 cordes à $3	150 00
Pambrun, P. C., bois, 10 cordes, à $2.60, 50 cordes à $2.70	161 00
Prince, Ben, bois, 50 cordes à $3	150 00
Cie Smith et Fergusson, Régina : houille, $\frac{1250}{2000}$ tonnes à $16, 10 sacs, gunny, 10c	11 00
Waines, Wm., bois, 50 cordes à $2.98	149 00
Divisions "D et H", Macleod ($8,235.28).	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, houille, 759·227 tonnes à $6.50, 59·575 à $7.25	5,366 91
Christie, A., houille, 30½ tonnes à $2.50	76 25
Gilruth, James, houille, 21½ tonnes à $3.50	75 25
Herron, J., houille, $8\frac{1600}{2000}$ tonnes à $3, 17½ à $2.50	70 16
Cie de la Baie-d'Hudson : chand., 210 liv. à $16\frac{9}{10}$, 50 à 14½ ; pétrole, 3382·77 galls à 40c., 288·08 galls à 41c.; allumettes, 110 grosses, $60.50 ; bois, 6½ cordes, $22.75	1,597 18
Hunter, L. H., dosses, 5 cordes à $3.50	17 50
Paul, Knight et McKinnon, houille, $148\frac{1837}{2000}$ tonnes à $6.75	1,005 20
Willock, F., houille de forge, $5\frac{730}{2000}$ tonnes à $5.00	26 83
Division "E", Calgary ($5,055.17).	
Cie de chemin de fer et de houille d'Alberta, houille, 282·925 tonnes à $6.70	1,895 58
Beaupré, P.: houille, 1 tonne $5 ; pétrole, 50 galls à 50c	30 00
The Calgary Cartage Co., houille, 39·735 tonnes à $7	278 14
Calgary Hardware Co., houille de forge, 1 tonne, $18, $1\frac{9}{400}$ tonne à $20.45	38 45
Calgary Water Power Co. : éclairage, 4,937,000 heures watt à 15c. le 1,000, $697.07 ; idem à 75c. le m., $76.52 ; lampes, 16 ch., 17 à $1; loyer du compt., 15 m. à 50c.; poser lum., $1	799 09
Few, A. B., houille, $178\frac{1770}{2000}$ tonnes à $7.50	1,341 63
Fiddler, Jas. et Fils : houille, 7 tonnes à $6.50 ; bois, 1 corde, $2	47 50
Fulmer, L. C., et Cie : pétrole, 164 galls à 45c., 8 galls à 50c.; allumettes, 3¼ grosses, $3	80 80
Hamilton, John A., houille, 11¼ tonnes à $5.50	61 87
High River Trading Co., pétrole, 26 galls à 50c., 5 à 45c	15 25
Cie de la Baie-d'Hudson : pétrole, 449 galls, $159.64 ; allumettes, 30 grosses à 50c	174 64
MacNulty, J. H.: pétrole, 18 galls à 54c.; allumettes, 2¼ grosses à $1	11 97
Macpherson, D. H., allocation pour lumière, 10 m. à $5	50 00
McNeill, H. W., et Cie, pétrole, 14½ tonnes à $5, 8 à $3	96 50
Lapin-Courant, houille, 10 tonnes à $5	50 00
Van Wart et Cie, bois, 20 cordes à $3.60	72 00
Paiements au-dessous de $10 : pétrole, 18½ galls, $9.25 ; houille, à50c.; bois, 1 corde, $2	11 75
Division "F", Prince-Albert ($2,532.52).	
Agnew, T. J., houille de forge, 2 tonnes à $24	48 00
Andrews, E. S., Saskatoon, bois, 42 cordes à $4.50	189 00
Caswell, R. W., pétrole, 20 galls à 50c.; allumettes, 2 grosses à 80c	11 60
Caron, J., Batoche, bois, 41 cordes à $1.20	49 20
Drain, Wm., sciage de bois, 147 cordes à 25c	36 75
Dulmage, R. W.: pétrole, 20 galls à 50c.; 15 à 45c.; bois, 6 cordes à $3.50	37 75
Hawke, E. B., Saskatoon, bois, $9\frac{80}{128}$ cordes, $4.50	43 31
Cie de la Baie-d'Hudson : chandelles, 62 liv. à 18c.; pétrole, 42 galls à 41c., 401·64 à 36½c.; allumettes, 30 grosses à 55c	191 45
Hutchinson, W. H. : bois, 151½ cordes à $1.48, 504⅜ à $1.38	920 25
Montour, Bernard, Lac-aux-Canards, bois, 77½ cordes à $1.60	124 00
Prince Albert Electric Light and Power Co. : lampes, 12 à $1.00 ; lumière, 77,628 hrs à 1c., loyer de compteurs à 50c. le m., $11	799 28
Stobart, William et Cie : chandel., 5 liv., 95c. ; pétrole, 155 galls à 40c. ; allumettes, $1.50	64 45
Paiements au-dessous de $10 : pétrole, 10 galls, $5 ; houille, 560 liv., $4.48 ; allumettes, $1 ; bois, 2 cordes, $7	17 48
Division "G", Fort-Saskatchewan ($2,454.54).	
Bannerman, S. M., Daim-Rouge, bois, 30 cordes à $1.75	52 50
Beaulieu, Baptiste, Saint-Albert, 29⅞ cordes à $1	29 87
Burch, Louisa, Daim-Rouge : pétrole, 50 galls à 50c., 10 à 45c. ; allumettes, 2 grosses, $1.60	31 10
A reporter	33,619 94

Combustible et éclairage—*Fin.*

	$ c.
Report	33,619 94
Division "G", Fort-Saskatchewan—Fin.	
Edmonton Elt. Light and Power Co., Edmonton : globes et lampes, 17 à 75c., $12.75 ; courant pour 16 lumières, 11½ mois, $92	104 75
Cie de la Baie-d'Hudson : chand., 123 liv., $26 ; pétrole, 1,151·7 galls à 40c. ; allumettes, 40¾ grosses, $29.35	516 04
Jalland et Carter, Fort-Saskatchewan, bois, 119 44/128 cordes à $1.48	176 63
Lamoureux, A., Fort-Saskatchewan, sciage de bois, 555 75/128 cordes à 30c.	166 67
Moran, Sam., Edmonton, houille, 70 tonnes à $2.15	150 50
Ross, Donald, Edmonton, houille, 3·885 tonnes	7 00
Smith, Frank, I., houille, 52 tonnes à $2.90	150 80
Stafford, Francis, Fort-Saskatchewan, bois, 82½ cordes à $1.46	120 45
Walker, Arthur, Fort-Saskatchewan, bois, 649 61/128 cordes à $1.46	948 23
Division "K", Lethbridge ($2,026.09).	
Cie de chem. de fer et de houille d'Alberta : houille, 458·915 tonnes à $2.45, 47·35 à $3.00 ; houille de forge, ·298 tonnes à $23.50	1,273 30
Bentley, H., Lethbridge : pétrole, 638·75 gals à 33¾c. ; allumettes, 50 grosses à 50c	240 56
Honk, G., houille de St-Mary, 14 tonnes à $3	42 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Lethbridge, pétrole, 126.59 à 37c	46 83
Lethbridge Water Works and Electric Light Co. : éclairage, 3,501,900 hrs watt à 12c., $420.22, montant payé en moins, $3.18	423 40
	37,987 10
Moins—Déductions tel que ci-dessous	5,589 43
	32,397 67
Déductions.	
Retenues du fourrier	826 33
Ministère de la justice, entretien des prisonniers	4,754 40
Houille fournie au constable spécial	90
Pétrole en moins dans le dépôt du Creek-de-l'Erable	7 80
	5,589 43

Habillement.

En général ($48,471.38).

Services à Ottawa ....(Page M— 2)	589 47
Baxter et Hicks, Angleterre : insignes, 124, $26.77 ; couronnes, 24, $7.29 ; étoile de service régulier, 524, $111.57 ; boîte de ferblanc, 49c	146 12
Borbridge, S. et H., Ottawa : courr. de couvert., 101, $35.35 ; draps de coton, 1,052 à 51c. ; sacs de petite tenue, 99 à $2.74 ; draps imperméables, 203 à $1.48	1,143 57
Dalglish, G., Ottawa, couvertures, 767 prs à $3.20	2,454 40
Ministère de la milice et défense, Ottawa : bottes, 50 à $1.80 ; blaireaux, 300 à 19c.	147 00
Devlin, R. J., Ottawa, pardessus de fourrure, 10 à $17.44	174 40
Garland, Jno. M., Ottawa : caleçons, 1,498 prs à $1.09¾ ; toile hessoise, 50¾ vgs 12c. ; chemises de flanelle militaire, $1, camisoles, 1,500 à $1.12½	3,338 56
Gillespie, Ansley et Dixon, Toronto : casquettes en toile, 500 à 17½c. ; casques, 250 à $1.13 33/250.	370 33
Cie de la Baie-d'Hudson, Winnipeg : fil, 2 liv. 16 douz., $10.15 ; galons, ½ douz., 33c	10 48
Knell, F. Berlin, Ont., bas, 2,000 prs à 24c	480 00
McCullough, Jas., Ottawa, Ont. : bottes, 2 prs à $5, 6 à $10	70 00
O'Brien, Jas., et Cie, Montréal, culottes de cavalerie, 4,330 prs à $5.56	24,074 80
Parker, R., Ottawa : nettoyage de tuniques, 191 à 75c. ; grandes capotes, 137 à $1	280 25
Renfrew, G. R. et Cie, Québec, bonnets de pelleterie, 100 à $1.50	150 00
Sanford, Cie manuf., Hamilton, gilets, 26 à $2.50, 25 à $2.10, 1 à $2.70 ; pantalons, 1 pr., $2.10, tuniques, 100 à $2.70, 100 à $5.25	917 30
Shorey, H. et Cie, Montréal : gilets, 1,001 à 97½c. ; moins boutons, $12.50	963 47
Storey, W. H. et Fils, Acton : gantelets, gilets, 351 prs à $1.40, 201 à $1.37½, 1,001 à $1.15 ; mocassins, 1,001 prs à 88c	2,799 81
Strickland et Fils, Londres, E. C. : chevrons, 573, $203.17 ; galon et brandebourg pour chevrons, 75 vgs, $16.46 ; cordon, 107 vgs, $47.73 ; courr., 140, $59.62 ; bonnets, 50, $139.92 ; bout., 50, $9.13 ; brandebourg (Russie), 776 vgs, $411.68 ; galon pour bandes de bonnets, 261 vgs, $63.88 ; boîte d'emballage et charriage, $2.92, moins escompte, $23.78	930 72
Turnbull et Cie, Galt, Ont., camisoles, 240 à $13 la douz	260 00
Whitehead, E. A. et Cie, Montréal : bottes d'écurie, 500 prs à $2.35 ; à l'écuyère, 500 prs à $4.10 ; boîtes, 51 à 45c	3,247 95
Wurtele, J. W. et Cie, Ottawa : paillass., 229 à $2.73 ; chemises, 3,252 à 99c. ; chaussons, 1,086 prs à 14c. ; 4,056 à 12¼c. ; culottes, 1,985 prs à 72c	5,922 75
A reporter	48,471 38

Habillement—*Fin.*	$ c.
Report	48,471 38
Divisions du "Dépôt" et "B", Régina ($581.36).	
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petite tenue	388 83
Grandel, P., Régina, faire 30 complets pour les prisonniers à $1.50	45 00
Henderson, Mme Jno., Régina, réparer 236 pardessus de fourrure et 40 robes, 54½ j. à $1.25	68 12
Hourie, Mme Peter, Régina, réparer 7 pardessus de fourrure à $2.50	17 50
Smart R., Moosomin : modifier 11 pairs de pantalons à 75c. ; idem 4 en serge à 50c. ; bonnet de police, 1 à 25	10 50
Paiements au-dessous de $10, modifier et réparer des habillements	51 41
Division "A", Creek-de-l'Erable, ($444.17).	
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petite tenue	433 92
Paiements au-dessous de $10 : cordon, 36 vgs, $1.25 ; doublure, 35 vgs, $8.75	10 25
Division "C", Battleford ($101.28).	
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petite tenue	92 23
Paiem. au-dessous de $10 : fil de chanvre, $1.50 ; camphre, 4½ liv., $4.05 ; insecticide, 3½ liv., $3.50	9 05
Divisions "D" et "H", Macleod ($429.67).	
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petite tenue	384 87
Cie de la Baie-d'Hudson, Macleod : menus articles de nouveautés, $13.80 ; mocassins, 10 prs à $1.50 ; caleçons, 12 prs à 75c. ; mitaines, 7 prs à $1	44 80
Division "E", Calgary ($174.53).	
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petite tenue	168 28
Paiements au-dessous de $10 : fil, 50c. ; réparer des robes et habits, $5.75	6 25
Division "F", Prince-Albert ($125.37).	
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petite tenue	102 03
Paiements au-dessous de $10 : habillement pour le con. McIntosh, $9.80 ; couvertures, 1 paire, $8.44 ; camphre, 3½ liv., $3.15 ; menus item, $1.95	23 34
Division "G", Fort-Saskatchewan ($323.01).	
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petite tenue	214 76
Becker, Geo., Fort-Saskatchewan, réparer et modifier des habillements	96 25
Paiements au-dessous de $10 : habit, $5 ; mocassins, 7 pr., $7	12 00
Division "K", Lethbridge ($391.06).	
Compensation aux sous-officiers et hommes au lieu de petite tenue	375 41
McDougall, W. R., Lethbridge, bottes, 1 pr	12 00
Paiements au-dessous de $10 : lacets de chaussure, 1 grosse, $2.75 ; fil, 90c	3 65
	51,041 83
Moins—Déductions comme ci-dessous	10,655 96
	40,385 87
Déductions.	
Habillement vendu : Brook, J. H., 1 pr. gantelets, $1.05 ; Courtney, R. M.: 1 pr. de couvertures, 1 courroie B., 1 sac de petite tenue, 3 toiles caoutchoutées, $12.10 ; Cummings, Con. J., 1 taie d'oreiller, 25c. ; Devlin, R. J., 4½ vgs de serge, $5.63 ; DuPlessis, L., vêtement, $4.44 ; Faulds, cap. E. A., mitaines, paillasse, taie d'oreiller et rasoir, $2.85 ; Gallwey, R. M., ruban, 5c. ; Hinchey, E. H., vêtements, $5.34 ; ministère de la justice, toiles imperméables et courroies, $10.50 ; Nagle, M. G., vêtements, $8.46 ; Scarth, Insp. W. H., chapeau de feutre, $2.80 ; Sherwood, A. P., 5 paires de couvertures, 1 pr. de grandes bottes, 1 pr. de caleçons, 1 camisole, $22.22 ; White, F., 3 pres de couvert., $11.25	86 94
Ministère de la milice et défense : chemises, 500 à $1 ; bottes à l'écuyère, 38 paires à $3.50	633 00
do justice, entretien des prisonniers	2,377 20
Retenues du fourrier	5,035 97
Couvertures perdues par les chemins de fer Canad. du Pacifiq. et C. et E.	7 50
Ceinturons perdus par la division du Dépôt	2 25
Déficit dans les gantelets en magasin au Creek-de-l'Erable	1 60
Achats de congés (35 hommes)	2,511 50
	10,655 96

Réparations et renouvellements.	$ c.
En général ($8445.10).	
Birkett, Thos., Ottawa, clous, câble et diverse ferronnerie	26 83
Borbridge, S. et H., Ottawa, grosse toile brune, 5 vgs à $1.50	7 50
British American Assurance Co., prime d'assurance sur provisions	45 00
Canadian Oil Clothing Co., Port-Hope: bâches, 13 à $8.50; menus item, $3.84	114 34
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, bois de service, 3,816 pds à $7.50	28 62
Coffin, Margaret, Trois-Rivières, loyer d'un magasin, 1 an au 30 avril 1895	300 00
Cole's National Mfg. Co., Ottawa: pavillons, fédéral, 1, $17.34; Union Jacks, 20, $89.10; tentes avec poteaux, 14, $195.50	301 94
Dolan et Cie, Londres, Angl.: brunisseurs, 500, $114.06; peignes, 1,000, $55.76; fourchettes et couteaux, 1,000, $141.94; cuillers, 500, $30.42; éperons, 300, $158.16; menus item, $24.22	524 56
Ferguson, R. B., Régina: latrines, 2, $19; item au-dessous de $5, $13.75	32 75
Gale, Geo., et Fils, Waterville: couchettes, 50 à $6.75, 300 à $5.10; matelas, fil métall., 350 à $2; poteaux, 12 à $1.50	2,585 50
Garth et Cie, Montréal: boyau aspirateur 5 doubles, 15 pds, $26.25; doublé en caoutc., 200 pds, $80; accouplements, 3 paires, $7.50; messagerie, $2.65	116 40
Gurney Tilden Co., Winnipeg: cendriers, 58, $57.05; briques à poêle, 30 assort., $34.05; fontes de poêle, 6,175 liv. à 8c., 381 à 7c.; mica, 2 liv., $13.95; réparer des poêles, $24.85; poêles, 2, $43.54; balance-platef., 1, $22; réservoirs, cuivre, 21, $51.45; emball. et garniture, $3.25	770 81
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co., Toronto: boyau doublé en caoutchouc, 200 pds, $63.60; raccords, 4 paires, $6	69 60
Cie Baie-d'Hudson: gr. toile, 51¾ vgs, $11.13; fil, 64 bobines, $8.60; réparer des raquettes, 30c.	20 03
Hutchings, E. F., Winnipeg: mors de bride, 2 douz., $21.38; boucles, 33 douz., $31; collier et sellettes, 58, $24.30; droguet, 12 vgs, $15; attelles, 7 paires, $6.25; vernis à harnais, 8 douz. de pintes, $42; colliers, 3, $6.50; cuir, 478½ liv., $190.27, 168 pds, $40.04; anneaux, 2 douz., $7; robes, 8, $121; selle double, 1, $25; fournitures de sellier, $20.94; peaux de mouton, 12, $15; item au-dessous de $5, $28.23	593 91
Hutchings et Riley, Calgary: selles, doubles sangles, 2, $60.50; sacs, 1 paire, $3	63 50
Lang Tanning Co., Berlin, cuir, 1,305 liv	326 20
Lapierre, Joseph, clôture en fil de fer, 700 liv. à 5c	35 00
Maguire, W. J., Québec: tambours, 10 à $11; brosses, 1 douz., $12.75	122 75
Merrick, Anderson et Cie, Winnipeg, fontes de poêle, 134 liv. à 10c	13 40
Miller, Morse et Cie, Winnipeg: graisse à essieu, 15 douz., $19.80; boulons, 5,488, $41.15; bouilloires, 6, $10.95; balais, maïs, 16 douz., stable, 7 douz., $122.49; brosses à plancher et blanchissoirs, 7 douz., $21; à cheval, 11 douz., $73.44; ferronnerie de constructeur, $59.40; marmites de camp, 12, $10.40; tasses en granit. 12 douz., $43.20; limes, 12 douz., $17.96; vitres, 7 boîtes, $17.25; fers à cheval, 900 liv., $43.35; fer galvanisé, 513 liv., $28.21; ustensiles de cuisine et ferblanterie, $66.67; couteaux et fourchettes, 24 douz., $24; chem. de lampe, 720, $46.80; lessive, 14 douz. boîtes, $15.54; clous de fer à cheval, 100 liv., $12.03; clous, 1,030 liv., $41.06; seaux, 7 douz., $31.92; peinture, pinceaux et huile, $60.42; assiettes, granit, 10 douz., $30; câble, 484 liv., $61.97; pelles, 12, $12.85; vis, 81 grosses, $24.44; cuillers, 12 douz., $27; savon mou, 224 liv., $21.28; bèches, 2 douz., $21.12; ferblanc, 111 feuilles, $15; zinc, 406½ liv., $30.20; item au-dessous de $10, $80.28	1,131 18
McKenzie, Wm., Gananoque, cabinets d'aisance, 2	20 00
Pritchard et Andrews, Ottawa: monogrammes, 60, $34; encres et pinceaux, $1.30	35 30
Reiffenstein, G., Ottawa: frais sur 10 boîtes, $45; boyau, 24, $120; lances, 12, $84, pour babcock amélioré; boîte, $1.50	250 50
Robertson, Jas., Co., Winnipeg: timons de barouche, 1½ douz., $18.38; roues de barouche, 2 paires, $43.23; parties de barouche, $14.27; bois de service, 1,464 pds, $77.60	153 48
Cie Smith et Ferguson, Régina: houille de forge, 1,220 liv., $9.76; diverse ferronnerie, $23.15; fournitures de peintre, $8.21; matériaux pour machine, $7.20; menus item, $13.60	61 92
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg: peinture, 17½ galls., $41.35; 49 liv., $22.73	64 08
Sweet et McDonald, Régina: fouets, 8 douz., $92.50; mises de fouet, 2 douz., $24	116 50
Thackray, Robt., Ottawa: bois de service, 2,143 pds, $35; charriage, $1	36 00
Troughton et Simms, Londres, Angl., longues-vues avec étuis, 25	330 93
Whitman Saddle Co., Ottawa, mors Whitman, 48	86 23
Willoughby, Chas., Régina, bois de service, 1,410 pds	34 80
Paiements au-dessous de $10: tapis, 8 vgs, $4; coton, 60 vgs., $5.10; clefs pour fer et menottes, 6 douz., $8.65; menus item, $7.79	25 54
Divisions du "Dépôt" et "B", Régina ($3,059.12).	
Abbott, C. M., Yorkton, loyer de chambre, 10 m. au 31 mai	30 00
Bennett, A., Estevan: ferrage de chevaux, $84.25; fers à cheval, 100 liv., $7; réparations aux chariots, etc., $24.65	115 90
Bell, G. P., aide-chirurgien, loyer au lieu de logement à $15 par m	57 00
Boden, J. T., Kutawa, ferrage de chevaux	14 75
Bole, J. A., Plaines de-la-Plume, ferrage de chevaux, $20; réparations, $1.50	21 50
Bradford et McKillop, Saltcoats, peintures, huile et ferronnerie	10 40
Bradford, Thos., Saltcoats do do	20 55
Bradley, J., Wapella, ferrage de chevaux	11 50
Collacott, Thos., Yorkton do $26; réparations aux chariots, $3.75	29 75
Cameron, W. C., station de Qu'Appelle, loyer d'écurie au 30 juin à $4 par m	29 33
A reporter	8,785 58

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ c.
Report	8,785 58
Divisions du "Dépôt" et "B"—Fin.	
Carlton, Thos., Saltcoats, loyer de sellerie, 12 m. au 31 mai à $4	48 00
Easton, R. W., Saltcoats, réparations aux harnais	46 70
Fergusson, R. B., Régina : bibliothèque, $15 ; chaise, $4.50 ; menus item, $6.26	25 76
Fergusson, T. W., Saltcoats, loyer de casernes, 4 m. au 30 sept. à $15	60 00
Fowler, W. C., Régina, loyer d'écurie, 6 m. au 31 déc. à $6	36 00
Greenless, G. G., Grenfell : ferrage de chevaux, $44 ; rép. aux chariots, $7.25	51 25
Greenless et McKenzie, Grenfell, ferrage de chevaux	14 25
Gurney-Tilden Co., Winnipeg, poêle de cuisine, 1	25 00
Gutta Percha and Rubber M'f'g. Co., Toronto : boyau, caoutchouc, 34 pds, $11.50 ; raccords et tubes, $7.05	18 55
Hall, Charles, Régina, nettoyage de latrines	198 00
Hickson, H., Winnipeg, loyer de logement, 12 m. au 31 mai	179 50
Hinchey, F., Broadview, loyer de chambre, 5 m. au 31 oct	20 00
Hobbs, W. J., Estevan, loyer de logement, 12 m. au 31 mai	180 00
Hyde, W. J., Balgonie : ferrage de chevaux, $4.20 ; rép. aux chariots, $5 90	10 10
Kerr, James, Saltcoats, ferrage de chevaux	59 40
Kyles, Alex., Whitewood : ferrage de chevaux, $35.25 ; rép. aux chariots, $5	40 25
Lapointe, P., Willow Bunch, loyer de logement, 10 m. au 31 mai	70 00
Lindsay et Paterson, Estevan, divers ustensiles de cuisine	12 05
Macey, H., Oxbow : ferrage de chevaux, $33 ; rép. aux étriers, 75c	33 75
Martin, R., Régina : éponges, 100, $12 ; cuirs, chamois, 6, $2.88	14 88
Millar et Cie, Moosomin, peintures, ustensiles de cuisine et réparations	10 70
Miller, Morse et Cie, Winnipeg, bouilloires en ferblanc, 6 à $3	18 00
Mowat, Frères et Baxter, Régina : soude, 640 liv., $32 ; plats de table, $3.30	35 30
Murphy, D., Régina : bancs, 32, $56 ; tables, caserne, 16, $71.20	127 20
McCurdy et Walker, Moosomin : ferrage de chevaux, $64 ; réparations, $16	80 00
McDonald, J. A., Mâchoire-d'Orignal : ferrage de chevaux, $18 ; réparations, $7.10	25 10
McDonall, A., Saltcoats, loyer de casernes et bureau, 2 m. au 30 nov	30 00
McDonall, H. L., Yorkton, loyer de logement, 6 m. au 31 mai	90 00
McEwen, Jas., gare de Qu'Appelle : ferrage de chevaux, $35.85 ; réparations, $9.80	45 65
McGee, Geo., Estevan, peintures, tuyau de poêle et ferronnerie	20 65
Nelson, J. C., Aylmer, loyer de logement à Régina, 12 m. au 22 oct. 1893	240 00
Pennyfeather, P. W., Régina, poêle à cuisine	12 00
Reilly, J. R., et Cie, Régina : pin, 520 pds, $18.20 ; embouveter 2 madriers, $2	20 20
Roder, Adam, Régina, nettoyage de cheminées en brique, 12 jrs	24 00
Robertson, H., Cannington, ferrage de chevaux	22 25
Rumsey et Cie, Seneca-Falls, N.-Y., fonte pour pompe à incendie	18 20
Seabright, M., Régina, gravier, 91¼ vgs à $1.25	114 06
Smith et Fergusson, Cie, Régina ferronnerie pour constructeur et item au-dessous de $5, $45.58 ciment, 300 liv., $7.50 ; couteaux et fourchettes, 6 douz., $9 ; cheminées de lampe et mèches, $13.50 ; huile à machine, 6 galls, $5.75 ; zinc, 59 liv., $5.90	87 23
Smith, O., Moosomin, loyer de logement, 11 m. au 31 mai	167 00
Tinning et Hoskins, Régina : toile à voile, 80¼ vgs, $13.84 ; toile, 25 vgs, $5.63 ; laine filée, 55c.	20 02
Vicks, Jas., Fils, Rochester, N.-Y., graines de légumes	11 15
Urquhart, Angus, Fort-Qu'Appelle : ferrage de chevaux, $22 ; rép. aux véhicules, $13.50	35 50
Western Milling Co., Régina : cylindre en fer, $10.50 ; tuyau et baguette, 42 pds, $14.70 ; réparations de pompe, $7.90 ; sacs, 169, $23.50 ; menus item, $1.75	58 35
Willoughby, Chas., Régina, bois de service, 1,064 pds	26 40
Wood, A., Gainsboro, ferrage de chevaux	19 50
Paiements au-dessous de $10	216 74
Division "A", Creek-de-l'Erable ($1,253.79.)	
Brown et Rutherford, Winnipeg, bois de service, 1,128 pds	56 97
Cheeseman, W., Creek-de-l'Erable, chaux, 30 boiss. à 40c	12 00
Dixon, Frères, Creek-de-l'Erable : cachemire, 9 vgs, $4.50 ; poêle à cuisine, 1, $45 ; vitres, 41 carreaux, $7.20 ; bois de service, 304 pds, $6,84 ; câble, 123½ liv., $19.53 ; papier goudronné, 4 roul., $10 ; menus item, $23.92	116 99
Fleager, Thos., Medicine-Hat : ferrage de chevaux, $54 ; rép. aux chariots, $10.61	64 61
Gow, A., Graburn : loyer de maison pour le détachement, 12 mois au 30 juin	60 00
Gurney, Tilden et Cie, fontes de poêle, 399½ liv. à 8c	31 96
Hutchings, E. F., Winnipeg : boucles, 2 douz., $7.50 ; cuir, 105 liv., $50 33 ; m. item, $11.75	69 58
Miller, Morse et Cie, Winnipeg : haches, 4 douz., $13.62 ; graisse à essieux, 108 boîtes, $12.42 ; bouilloires en ferblanc, 6, $10 20 ; balais : millet, 7 douz., $24.30 ; écurie, 18, $15.30 ; brosses : à cheval, 2 douz., $14.40 ; pinceaux et blanchissoirs, 2 douz., $10.69 ; marmites, 2 douz., $19.44 ; ferronnerie pour constructeur, $50.07 ; vitre, 338 carreaux, $20.50 ; fers à cheval, 700 liv., $36.05 ; fer, 465 liv., $18.41 ; cheminées de lampe et mèches, $14.55 ; clous, 700 liv., $44.50 ; cadenas, 1 douz., $15.75 ; peintures et huiles, $38.55 ; parties de chariots, $15.75 ; câble, 304 liv., $40.62 ; pelles, 1 douz., $10.44 ; savon mou, 112 liv., $11.20 ; t. de poêle, 100 coudes, $11.50 ; goudron, 1 baril, $11.50 ; ciseaux de tailleur, 1 paire, $12 ; ferblant. et ustensiles de cuis., $53.35 ; zinc, 172 liv., $12.90 ; item au dessous de $10, $49.24.	592 25
A reporter	12,508 58

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ c.
Report	12,508 58
Division "A"—Fin.	
Poett, J. L., Creek-de-l'Erable, loyer d'écurie, 9 m. au 31 mars	18 00
Robertson, Jas., et Cie : roues de barouche, 1 paire, $19.44 ; flèches et timons, $9.24	28 68
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg : peinture, 5½ galls, $8.50 ; 5 liv., $4.75	13 25
Stewart, Isabella, Swift-Current, loyer de logement, 12 m. au 30 juin	96 00
Tweed et Ewart, Medicine-Hat, mine de plomb, mèches de lampe, etc	12 70
Trotier, Chas., Medicine-Hat, nettoyage de latrine	10 00
Wilson, John, et Lobbin Wm., Creek-de-l'Erable, nettoyage de latrines	50 00
Paiements au-dessous de $10 : batteries, téléphones, 3, $4.75 ; barillets, 2, $3 ; fer, 74 liv., $6.25 ; menus item, $6.80	20 80
Division "C", Battleford ($2,058.01).	
Clinkskill, Jas., Battleford, loyer de maison pour le détachement, 9 m. au 31 mars	135 00
Gurney Tilden et Cie, Winnipeg : fontes de poêle, 686½ liv., $52.69 ; baguettes p. poêle, 84, $10.	62 69
Gutta Percha & Rubber Mfg. Co., Toronto, courroie en caoutchouc, 100 pds	17 95
Cie de la Baie-d'Hudson : brancards, 2, $10 ; menus item, $18.43	28 43
Hutchings, E. F., Winnipeg : cirage à harnais, 2 douz. boîtes, $10.50 ; colliers de cheval, 8, $20.50 ; cuir, 94½ liv., $54 25 ; fournitures de sellier, $60.65	145 90
Mahaffy et Clinkskill, Battleford : chaises, 13, $11 ; vitre, 33 carreaux, $6.10 ; brancards, 3, $15 ; chaux, 20 boiss. $8 ; bois de service, 4,500 pds, $45 ; peintures et huiles, $21.50 ; zinc, 148½ liv, $18.57 ; item au-dessous de $5, $32.53	157 70
Miller, Morse et Cie, Winnipeg : graisse à essieux, 12 douz. boîtes, $17.28 ; m. de hache, 60, $10.80 ; bouilloires en ferblanc, 8, $15.20 ; boulons, voiture, 1,950 $21.60 ; balais de millet, 4 douz., $14.08, écurie, 18, $15.30 ; brosses à plancher, 3 douz., $7.80, à cheval, 5½ douz., 37.20 ; ferronnerie p. const., $60.25 ; outils de charpentier, $46.36, marmites, 26, $20.70 ; étrilles, 5 douz., $10.20 ; limes et râpes, 102, $20.88 ; vitre, 12 boîtes, $35.75 ; fers à cheval et crampons, 550 liv., $32.50 ; fer, 1,521 liv., $69.99 ; chem. de lampe, 460, $25.20 ; clous, 1,042 liv., $45.61 ; huile bouillie, 50 galls, $48.40, huile de pied de bœuf, 10 galls, $12, cirage de harnais, 60 boîtes, $26.40, huile de ricin, 15 galls, $13.50 ; bid. d'huile, 9, $10.50 ; seaux, 78, $31.20 ; peintures, $13.26 ; cadenas, 12, $15.75 ; câble, 467 liv., $59.53 ; vis, 80 grosses, $24.22 ; savon mou, 174 liv., $16.80 ; bêches et pelles, 24, $21.96 ; balances de comptoir, 1, $10.15 ; poêles de camp, 8, $17.50 ; tuyaux de poêle et coudes, $18.84 ; ferblanterie et ustensiles de cuisine, $48.40 ; térébenthine, 20 galls, $18.80 ; blanc de plomb, 175 liv., $11.90 ; blanc de céruse, 350 liv., $11.50 ; zinc, 205 liv., $15.38 ; item au-dessous de $10, $86.99	1,039 68
McFarlane, T. F., Battleford, colliers de cheval, 5	12 00
Newham et Cie, Calgary : tentes, 1 à $18.90 ; 2 à $11	40 90
Nicholls, F., Battleford, traîneaux doubles	33 00
Prince, Frères, Battleford, bois de service, 3,280 pds	122 12
Robertson, Jas. et Cie, Winnipeg : coussinets de chariots, 18, $17.94 ; roues chariots, 2½ jeux, $40.70 ; menus item, $8.40	67 04
Rumsey et Cie, Seneca-Falls, fontes de chaudière, 3	11 50
Skelton, J. M., Battleford : 2 traîneaux doubles, $66 ; loyer d'un manège, 12 m. au 30 juin, $60.	126 00
Smith, A., Battleford, nettoyage du corps de garde et latrines	14 00
Stephens, G. F., et Cie Winnipeg, peinture mélangée, 15 galls	21 75
Paiements au-dessous de $10 : horloge, $7.50 ; plats de table, $4.20 ; menus item, $10.65	22 35
Divisions "D" et "H", Macleod ($4,957.32).	
Barnes, R. B., Macleod : loyer de logem., 8 m. au 31 mai, $120 ; insecticide, 3 boîtes, 60c	120 60
Black, Wm., Macleod, loyer de logement, 9½ m. au 30 avril	142 50
Bonnell, L. F., Lees'-Creek : ferrage de chevaux, $148.25 ; rép. aux chariots, $19 05	167 30
Bowes, P. H., Stand-off, loyer de logement, 11 m. au 31 mai	55 00
Bright, R. C., Lees' Creek, loyer de logement, 10 m. au 31 mai	82 00
Carson e; Shore, Macleod, cuir, 200½ liv., $66.90 ; menus item, 14.30	81 20
Bryson et Whittkoff, Pincher-Creek : ferrage de chev., $58.27 ; rép. aux chariots, etc., $18.40.	76 67
Evans, Robert, Lethbridge, loyer de logement, 6 m. au 31 déc. 1894	90 00
Grady, A. F., Macleod : ferronnerie pour constructeur, $66.09 ; clous, 184 liv., $10.75 ; fournitures pour peintres, $16.82 ; câble et goudron, $16.80 ; poêle de cuisine, 1, $35 ; blanc de plomb, 150 liv., $13.13 ; item au-dessous de $10, $38.93	197 52
Grenier, A., Pincher-Creek, ferrage de chevaux et réparations	15 00
Gurney, Tilden et Cie, Winnipeg : poêles, 5, $103.77 ; briques pour poêle, 51 assortiments, $30.90 ; fontes de poêle, 3,733½ liv., $284.47 ; menus item, $2.55	421 69
Cie de la Baie-d'Hudson : coton, 676 vgs, $50.70 ; charrue, 1, $28 ; persiennes, 6 paires, $12 ; menus item, $31.44	122 14
Hudson, Wm., Macleod : rép. aux tentes, 44 j. à $2 ; ficelle, 38c	88 38
Hunter, L. H., Macleod : bois de service, 3,452 pds, $58.20 ; lattes, 50c	58 70
Hutchings, E. F., Winnipeg : sangles, 12, $43.20 ; boucles, 3 grosses, $11.06 ; peaux de chèvre, 6, $43.20 ; cirage à harnais, 48 pintes, $21 ; cuir, 38 liv., $20.95 ; peaux de mouton avec toison, 12, $15 ; menus item, $18.25	172 66
Lee, T. S. C., Calgary, loyer de logement, 11 m. au 31 mai	110 00
Hôpital de Macleod, commissaire, loyer de logement, 7 m. au 30 avril	104 03
A reporter	16,921 41

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ c.
Report	16,921 41
Divisions "D" et "H"—Fin.	
Miller, E. C., Macleod, loyer de logement, 11 mois au 31 mai	111 00
Miller, Morse et Cie, Winnipeg: haches, 18, $11.70; graisse à essieux, 12 douz. boîtes, $16.56; mine de plomb 18 douz. $14 04: machine à cintrer, 1, $21.75; balais: maïs, 21 douz.; canne, 1 douz., $86.40; d'écurie, 4 douz., $41.76; brosses: cheval, 8 douz., $57.60; à planc. et à chaussures, 11½ douz., $34.92; pinceaux et blanchissoirs, 54 $15.75; serrurerie, $37.34; outils de charpent., $25.83; boul. de voiture, 3,400, $43.79; moulins à café, 3, $18; cuivre, étamé, 106 liv., $29.68; étrilles, 4 douz., $12; limes et râpes, 84, $19.50; plieuse, tôle,1, $16; verre, 764 carreaux, $51.01; tôle galv., 242 liv., $16.94; fers à cheval, 3,200 liv., $182; fer, 4,471 liv., $161.86; fonds de chaudrons, 60, $18.53; verres de lampes, 36 douz., $32.40; clous: 1,705 liv., $73.98; de fer à cheval, 1,625 liv., $126.12; huiles, bouillie, 39 galls, $31 20; de ricin,, 10 galls, $9; de pied de bœuf, 30 galls, $36; seaux, fer galv., 96, $39.36; cadenas, 30, $39.38; câble, 558½ liv., $72.10; vis, 79 grosses, $26.28; savon mou, 280 liv., $28; bêches, pelles et râteaux, 66, $42.12; filières doubles, 1 assort., $24; tuyau de poêle, 400 long., $47; ferblanc, 2 boîtes, 49½ liv., $41 30; ferblancs et ustensiles de cuisine, $66.80; manches d'outils, 66, $12.36; crampons, 250 liv., $25; térébenthine, 37 galls, $33.60; vernis, 7 galls, $12 25; cuvettes, 21, $34.17; brouettes, 12, $15.60; blanc de plomb, 500 liv., $35.00; zinc, 825 liv., $63.94; item au-dessous de $10, $128.52	2,028 44
McFarquhar, E., Macleod: essieux, 3, $9; jantes, 72, $18; rayons, 96, $24	51 00
McLennen, Alex., Pincher-Creek, loyer de logement, 11 mois au 31 mai	165 00
New Oxley Ranche Co., Macleod, loyer de logement à Leavings, 11 mois au 31 mai	110 00
Pillings, R., Sainte-Marie, loyer de logement à Cardston, 2 mois au 31 mai	16 00
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg; bois de service, 1,129 pds, $69.07; rais, 1,280, $99.82; parties de chariots, $69.85	238 74
Strachan, A., Macleod, loyer de logement, 4 mois au 30 avril	60 00
Paiements au-dessous de $10: garniture de coffre, $5.90; chaînes de trait, 2, $5; boyau, 12 pds, $6.24; chaux, 15 boiss., $7.50; mêler peinture, 2 j., $5; rép. une machine à coudre, $8.25; fontes, 40 liv., $5.60; vermillon, 10 liv., $9.50; menus item, $18.76	71 75
Division "E", Calgary ($3,001.64).	
Bean, E., Calgary, fontes de poêle, 833 liv. à 10c	83 30
Begg, Flora, Gleichen, loyer de logement, 4 mois à $25, 7 mois au 31 mai à $20	240 00
Bragg, H. W., Gleichen: ferrage de chevaux, $24; réparations, $3.25	27 25
Briggs, H. L., Olds: ferrage de chevaux, $12; réparations, 25c	12 25
Calgary Hardware Co.; équipage de forgeron pour Banff, $97.87; ferronnerie, $32.32; huile bouillie, 48·88 galls, $38.62; peintures, 12 pintes, $10.95; seaux, 12, $15	194 76
Calgary Gas and Waterworks Co., taxes d'eau, 6 mois au 30 juin	600 00
Cushing, W. H., Calgary; bois de service, dur, 367 pds, $45.88; bois de s., pin, 401 pds, $21.05	66 93
Eaves, A., Calgary, nettoyage de latrines	15 00
Eau-Claire and Bow-River Lumber Co.: bois de serv., 514 pds, $11.31; sciure de bois, 4 char., $4	15 31
Gurney-Tilden Co., Winnipeg: cendriers, 9, $8.95; briques, 10 ass., $11.80; poêle "Sowns", $21.77; fontes de poêle, $180.10; réservoirs, cuivre, 3, $10.35; emballage, $2.75	235 72
Herchmer, Mme L., Kingston, loyer du logement de l'insp. Macpherson, 3 mois au 30 sept.	45 00
Heslip, S., High-River, ferrage de chevaux	77 50
Hunt, Jos., Banff: ferrage de chevaux, $29.50; réparations, $1.45	30 95
Hutchings, E. F., Winnipeg: cirage à harnais, 48 boîtes, $21, 77 liv., $38.50; fournitures de harnais, $28.12	87 62
Hutchings et O'Riley, Calgary, selle de bât, 2 à $10	20 00
Lane, Geo., High-River, loyer de logement, 10 mois à $15, 1 mois au 31 mai à $10	160 00
Lee, W. H., Calgary: chariot, 1, $90; rais, 14, $1.68	91 68
Leroy, Charles, Banff, loyer de logement pour hommes, 80 jrs au 5 avril à 50c	40 00
Macpherson, D. H., inspecteur, Calgary, allocation pour loyer, 5 mois au 30 avril à $15	75 00
Merrick, Anderson et Cie., Winnipeg, fontes de poêle	19 60
Miller, Morse et Cie, Winnipeg: haches et manches, 18, $16.38; bouilloires, 7, $13.10; balais, maïs, 36, $12; balais d'écurie, 46, $41.68; ress. de voit. à ornièr., 3, $15; verre, 133 carreaux, $15.30; bross. à chev., 60, $31.20; fers à chev., 400 liv., $22.80; clous de fers à ch., 100 liv., $10.45: bouill., 18, $14.30; verres de lampes, 144, $10.08; huile, bouillie, 42 galls., $33.60; corde, 333 liv., $42.46; corde, coton, 64¾ liv., $14.89; savon mou, 203 liv., $20.30; tuyau de poêle, 150 long., $18; blanc de pl., 200 liv., $13.90; item de ferr. au-dessous de $10, $122.79	468 23
McBride, A., et Cie; ferronnerie, $30.28; item de ferronnerie au-dessous de $10, $59 69	89 97
McCandlish, W. E., Banff, chaux, 57 liv. à 25c	14 25
Newham, W., Calgary, renouveler et couvrir la literie	23 90
Service, W., Gleichen: ferrage de chevaux, $14; réparer voiture à ornière, $1.50	15 50
Simons, P. W., Calgary, loyer du logem. de l'inspecteur Wood, 10⅞ mois au 27 mai	163 06
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg: peinture, sèche, 5 liv.; peinture, mêlée, 6 galls	15 00
White, C. B., Olds, ferrage de chevaux	10 00
Paiements au-dessous de $10: frais funéraires, $9.01; poser des lumières électriques, $1.30; ferronnerie, $10.90; fournit. de harnais et réparations, $10.96; chaux, 11 boiss., $4.40; matériaux pour cibles, $9; réparation d'horloge, $2; réparat. de pompes, $3.24; réparation de voitures, $5.25; ferrage de chevaux, $3; éponges, 48, $4.80	63 86
A reporter	22,774 98

Réparations et renouvellements—*Suite.*	$ c.
Report	22,774 98
Division "F", Prince-Albert ($1,948.03).	
Agnew, T. J., Prince-Albert, répar. aux voitures, $12.08 ; diverses fournit. de ferronn., $29.35.	41 43
Baker, F. C., Prince-Albert, toile à fromage, 27 vgs.; coton, 76 vgs.; tapis de table, 2$\frac{1}{6}$ vgs.	10 63
Brunelle, E., Lac-au-Canard, ferrage de chevaux, $29.50 ; réparat. de voitures, $11.25	40 75
Champagne, E., Batoche, loyer de logement, 8$\frac{15}{31}$ mois au 15 mars à $25	212 10
Cotton, J., surint., Prince-Albert, payé pour nettoyer les latrines	18 00
Gilmor, W. T., et Cie., Prince-Albert, chaises, 6, $4.50 ; cercueils, 2, $20	24 50
Grundy, E., Lac-au-Canard, loyer de logement des officiers, 11 mois au 31 mai à $10	110 00
Gurney-Tilden Co., Winnipeg, leviers, 1 assort., $4.75 ; fontes de poêle, $82.90	87 65
Gutta percha and Rubber Manufacturing Co., Toronto, boyau, 200 pds à 34$\frac{4}{5}$c.	69 60
Howrie, Joseph, Prince-Albert, nettoyage des latrines, logement des officiers	10 00
Hutchings, E. F., Winnipeg, cuir à harnais, 75 liv., $19.50 ; div. fournit. pour harnais, $42.49.	61 99
Keenan, H., Saskatoon, loyer de maison et étable pour casernes, 3 mois au 1er janv	24 00
Knox, Wm., Prince-Albert, cercueil, 1	10 00
Miller, Morse et Cie, Winnipeg, graisse à essieux, 9 douz., $12.95 ; bouilloires, 6, $10.20 ; boul., voiture, 1,450, $15.82 ; balais, maïs, 7 douz., $24.30 ; balais, écurie, 3 douz., $31.92 ; brosses, cheval, 24, $14.40 ; outils de charp., $25.16 ; filtres, 2, $24.80 ; verre, 5 boîtes, $12.90 ; fers à cheval, 500 liv., $28 ; fer, 556$\frac{1}{2}$ liv., $24.11 ; clous, 627 liv., $27.32 ; clous, fer à cheval, 75 liv., $10.78 ; huile, harnais, 12 boîtes, $10.32 ; huile, lin, 33$\frac{1}{2}$ galls., $32.55 ; seaux, tôle galvan., 48, $19.20 ; câble, 353$\frac{1}{2}$ liv., $45.06 ; vis, 33 grosses, $10.82 ; manches d'outils, 69, $11.02 ; térébenthine, 15 galls, $14.25 ; camion, $10 ; blanc de plomb, 200 liv., $13.91 ; zinc, 202 liv., $15.66 ; item de ferronnerie au-dessous de $10, $246.28	691 74
Moore & McDowall Co., Prince-Albert, bois de service, 2,922 pds	69 89
McPhail, J. R., Prince-Albert, poêle à pétrole, $16.50 ; ferronnerie, $2.15	18 65
Newham et Cie, Calgary, tentes, 3 à $11	33 00
Oakden, Wm., Prince-Albert, forgeage, $6.50 ; réparer un affût de canon, $8.75	15 25
Prince Albert Electric Light Co., lumières électriques, 12 à $1, 12 à 75c	21 00
Robertson, Jas., et Cie, Winnipeg, bois de serv., 259 pds, $17.40 ; parties de wagon, $14.35	31 75
Sinclair, W. H., Saskatoon, loyer de casernes, 4 mois au 31 octobre	80 00
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg, peintures	20 35
Stewart, J. W., Saskatoon, ferrage de chevaux, $16.25 ; réparations aux voitures, $3.05	19 30
Stobart, Wm., et Cie, Lac-au-Canard, ferronn., $3.45 ; loyer de logem., 9 m. au 31 mars, $180	183 45
Paiements au-dessous de $10 : commission sur vente de poêles condamnés, $6.28 ; ferronnerie, $8.85 ; jumper, $3 ; loyer de manège, $5 ; réparations aux voitures, $5.40 ; bois de rebut, 5 charges, $5 ; item au-dessous de $3, $9.47	43 00
Division "G", Fort Saskatchewan ($2,578.07).	
Andrews. A. A., Winnipeg, 4 extincteurs "Babcock" à $33 ; emballage, $1	133 00
Beck et Emery, Edmonton, loyer du logement des hommes, 12 mois au 31 mai	480 00
Burch, Louisa, Daim-Rouge, loyer du logement du détachement, 12 mois au 31 mai	216 00
Carson et Shore, Edmonton, 1 harnais simple	23 00
Connor, M. G., Edmonton : chaises : fauteuils, 2, $4 ; communes, 2, $1.40 ; berçantes, 2, $4.25	9 65
Fraser et Cie, Edmonton : bois de service, 224 pds à $35, 300 pds à $30, 529 pds à $25, 465 pds à $24, 1,200 pds à $22, 1,133 pds à $20, châssis, 2, $1.90	92 17
Gurney-Tilden Co., Winnipeg : poêles de passage, 2, $18.34 ; poêle de cuisine, 1, $77.23 ; briques à poêle, 15 assort., $11.05 ; fontes de poêle, etc., $37.61	144 23
Cie de la Baie-d'Hudson : loyer de logement, débarcadère d'Athabasca, 5 mois au 20 oct., $25 ; menus item, $5.55	30 55 64 77
Hutchings, E. F., Winnipeg : cirage à harnais, 12 boîtes, $5.25 ; cuir, 65 liv., $33.65 ; bourrelets, 18, $8.63 ; étriers, bois, 6 prs, $7.50 ; item au-dessous de $5, $9.74	56 10
Hutchings et Riley, Calg. : guides, 12 prs, $33 ; pomm., selle, 6, $8.10 ; peaux de mout., 12, $15	
Lindow et Grindley, Fort-Saskatch. : coton, 30 vgs, $2.10 ; art. de table, $7.46 ; ferr., $5.95	15 51
Kelly, John, Edmonton : jumper, $12 ; essieu, $5 ; flèche, 50c	17 50
Miller, Morse et Cie, Edmonton : haches, 18, $12.60 ; balais, maïs, 72, $21.60 ; balais, écurie, 60, $53.52 ; ress. de voit. à ornière, 4, $12.25 ; moulins à café, 2, $16 ; verre, 231 carreaux, $15.05 ; brosses à cheval, 48, $27.60 ; fers à cheval, 400 liv., $23.20 ; fer, 1,248 liv., $58.98 ; huile de lin, 41$\frac{2}{3}$ galls, $35.42 ; lessive, 24 boîtes, $10.08 ; clous, 1,010 liv., $49.60 ; huile de pied de bœuf, 10 galls, $12 ; cadenas, 12, $15.75 ; seaux, 30, $13.32 ; câble, 233 liv., $30.87 ; scies, 5, $10.90 ; lampe d'écurie, 6, $15 ; térébenthine, 30 galls, $30 ; cuvettes, 6, $11.10 ; blanc de plomb, 600 liv., $44.40 ; item de ferronnerie au-dessous de $10, $241.37	760 61
Moret, Léon, Fort-Saskatchewan, chaux, 40 boiss. à 60c	24 00
Moore et McDowall, Edmonton, bois de service, 168 pds à $25 ; 397 pds à $20	12 14
Raymer, E., Edmonton, horloge-calendrier	12 00
Rees, Wm., Fort-Saskatchewan, compensation pour bateau	6 00
Ross, Frères, Edmonton : bains et tuyaux, $10.25 ; diverse ferronnerie et réparations, $20.64	30 89
Sanderson, G. P., Edmonton : ferrage de chevaux, $70.70 ; réparations, $2.10	72 80
Snyder, A. E., insp., Edmonton, loyer de logement des officiers, 10 mois au 30 avril	150 00
Springbett, W., Daim-Rouge, ferrage, $53 ; Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg, peint., $12.90	65 90
Walters et Crockart, Edmonton, réparations aux voitures	29 55
Walters, John, Edmonton, chariot, demi-ressort, 1	90 00
A reporter	27,259 38

Réparations et renouvellements—*Fin.*	$ c.
Report	27,259 38
Division "G", Fort-Saskatchewan—Fin.	
Menus paiements : nettoyer les latrines, $6 : coton et prélart, $1.85 ; bois de service et ferronnerie, $4.40 ; ferrage de chevaux, $19 ; diverses réparation , $10.45	41 70
Division "K", Lethbridge ($2,636.98).	
Bentley, A., Lethbridge, balais, 20, $5.76 ; ferronnerie, $11.16 ; coton, 69 vgs, $5.18 ; loyer d'écuries, 11 mois au 31 mai à $8	110 10
Brodie, D., Lethbridge, poêle "Franklinite"	10 00
Colpman, Frères, Lethbridge, bois de service, 442 pds	12 26
Gurney-Tilden Co., Winnipeg : bouilloire, 50 galls., $26.53 ; poêle "Souris", $21.77 ; casseroles, 17, $17 ; briques pour poêle, 15 ass., $14.70 ; fontes, etc., $114.91	194 91
Gutta-percha and Rubber Manufacturing Co., Toronto : boyau, 3-doubles, 2½-pcs, 600 pds avec 12 jeux d'accouplements, $540 ; lances, 2, $26 ; dévidoir, $160 ; emballage, $2	728 00
Hipperson, A. J., Lethbridge : poêle à charbon "Defiance", $8 ; poêle de cuisine, $39 ; main-d'œuvre aux poêles, etc., $26.20 ; réparations aux ferblancs, $24 ; réparations aux cheminées, $10.60 ; briques pour poêles, 8 ass., $18.65 ; fontes, etc., $103.71	230 16
Horner et Hutchinson, Lethbridge, réparations aux harnais	22 75
Cie de la Baie-d'Hudson : lessive, 12 boîtes, $1.20 ; parties d'inst. arat., $26.90 ; fil, coton, etc., $5.85 ; wagon "Schuttler", $140 ; timons de voiture, 4, $17.25 ; stores, 16, $8	199 20
Hutchings, E. F., Winnipeg : peaux de chèvre Angora, 8, $53.40 ; vernis à harnais, 3 douz., $15.75 ; harnais, $20.34 ; cuir, 65½ liv., $29.77 ; peaux de moutons, 32, $40 ; étriers, bois, 6 paires, $8	167 26
Lawrence, J., Lethbridge : poêle, 1, $7 ; ferronnerie, $4.05	11 05
Main, O. S., Lethbridge, louage de cheval et d'écurie à Little-Bow, 11 mois au 31 mai	110 00
Miller, Morse et Cie, Winnipeg : graisse à essieux, 1 grosse, $16.56 ; boulons de voiture, 2,600, $26.93 ; balais, mill., 96, $29.44 ; balais d'éc., 36, $31.32 ; chaud., 18, $15.70 ; vitre, 4 boît., $20.95 ; fers à chev., 1,400, $79.25 ; fer, 937 liv., $36.22 ; verres de lamp., 144, $10.45 ; clous, 400 liv., $16.85 ; clous de fer à cheval, 250 liv. $27.35 ; huile à harnais, 24 boîtes, $10.32 ; huile de pied de bœuf, 9 galls., $10.80 ; râpes, 18, $10.80 ; corde, 175½ liv., $24.49 ; savon mou, 112 liv., $11.20 ; térébenthine, 15 galls., $12 ; ferron., item au-des. de $10, $249.13	639 76
Moran, J. D., Lethbridge, nettoyer les latrines	45 00
Newham et Cie, Calgary, tentes, 3 à $11	33 00
Cie Robertson, James, Winnipeg, parties de voitures	18 23
Stanbury et Colpman, Lethbridge, bois de service, 2,628 pds	68 50
Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg, peinture, 10 galls. à $1.45, 1 gall. à $1.50	16 00
Paiem. au dess. de $10 : ferr , $7.75 ; boyau, 13 pds, $5.62 ; b. de serv., $5.93 ; pet. art., $1.50	20 80
	29,938 06
MOINS—Déductions comme ci-dessous	528 54
Déductions.	29,409 52
Retenues du fourrier	131 22
Loyer de bâtiment à Qu'Appelle	36 00
Dommages et pertes par des constables	61 55
Manque dans le fer au Creek-de-l'Erable	3 75
Ventes de fournitures : chariots, 2, $72 ; poêles, 5, $31 ; réservoir, $3 ; fournitures à Prince-Albert, $29.40 ; machine à coudre et roues de chariot, $8 ; roues de boghei, $4 ; jumpers, 5, $25 ; boulons de voit., $1.30 ; jumelles, 2 prs, $28 ; selles, 4, $50 ; colliers de cheval, $12 ; tente, $6 ; engren. pour chariot, $6.32 ; traîneaux doubles, $20	296 02
	528 54

Armes et munitions.

En général.

Ministère de la milice et défense : clairons, 3 à $4 ; menus item, $29.61		41 61
Comptable général de Sa Majesté : carabines, 200 à $18.047 ; cartouches, 61,600, $1,568.97 ; coffres et boîtes, 66, $183.14 ; huile, 200 bouteilles, $21.29 ; parties de pistolets, $14.49 ; pull-througs, 200, $15.22 ; équipements d'équitation, $215.55		5,628 09
Winchester Repeating Arms Co., New-Haven : courtage, $4.53 ; cartouch., 100,000, $1,700.00 ; parties de revolvers, $43.82		1,748 35
		7,418 05
MOINS :—Retenues du fourrier	871 02	
Produits de la vente de munitions	413 56	
Valeur d'un revolver perdu par le constable H. Conway	15 75	
Manque dans les fournitures au Creek de l'Erable	8 26	
		1,308 59
		6,109 46

Chevaux et bœufs.	$ c.
En général ($9,360.30).	
Barwiss, Jas., Calgary : chevaux, 2 à $100	200 00
Barlett, rév. H. S., Régina, cheval, 1	55 00
Beard, G. W., Macleod, chevaux, 2 à $100	200 00
Bow River Horse Ranch Co., Calgary, chevaux, 2	160 00
Davis, J., jeune, Macleod, chevaux, 2 à $125, 5 à $100	750 00
Douglas, W. A., Creek-de-l'Erable, cheval, 1	105 00
Dunbar, Jas., Macleod, cheval, 1	60 00
Franklin, John, Macleod, chevaux, 6 à $80., 1, $75., 1, $60	615 00
Hamilton, John, Calgary, chevaux, 12	1,115 00
Hasson, Eugene, Lethbridge, cheval, 1	75 00
High River Horse Ranch Co., High-River, chevaux, 1 à $110, 3 à $100	410 00
Hyde, W. J., Macleod, chevaux, 5	370 00
Jenkins, H. H., Macleod, cheval, 1	60 00
Lawson, H. C., Régina, chevaux, 6 à $80	480 00
Leeds et Elliott, Leavings, cheval, 1	100 00
Macmillan, Millerville, cheval, 1	70 00
Mowat, A., Régina, cheval, 1	90 00
McDonough, Jas., High-River, cheval, 1	60 00
McNabb, J., Macleod, cheval, 1	90 00
North-West Cattle Co., High-River, chevaux, 4 à $90	360 00
Oxarart, Mr., Creek-de-l'Erable, chevaux, 6 à $65	390 00
Patrick, W. H., Macleod, chevaux, 1 à $115, 1 à $110, 2 à $100	425 00
Patterson, R., Macleod, chevaux, 1 à $75, 1 à $60	135 00
Patten, Isaac, High-River, cheval, 1	110 00
Quorn Ranch Co., Dewdney, chevaux, 10 à $80, 5 à $60	1,100 00
Reynders, J., et Cie, New-York : trousse de dentiste, 1 à $125, courtage, 30c	125 30
Robinson, R. G., Calgary, cheval, 1	100 00
Sharples, Chas., Macleod, chevaux, 5 à $110, 1 à $100, 3 à $80	890 00
Stewart, W. R., Macleod, cheval, 1	75 00
Stinson, F., High-River, chevaux, 2 à $90, 1 à $80	260 00
Sullivan, Jno., Calgary, chevaux, 1 à $125, 1 à $100	225 00
Sutherland, Jas., Calgary, cheval, 1	100 00
Divisions du "Dépôt" et "B", Régina ($173.77).	
Gilbert, Josiah, Régina, vache, 1	40 00
Harris, Jas. V., Moosomin, services de vétérinaires	16 50
Lawson, H. C., Régina, services d'étalon	25 00
Martin, Robert, Régina, fournit. de vétérinaire	11 61
Parrish Lindsay, Brandon : gr. de lin, 300 liv., $9.37 ; farine de gr. de lin, 1,200 liv., $25.50	34 87
Paiements au-dessous de $10 : farine de graine de lin, 76 liv., $5.28 ; médicaments, $19.31 ; services de de vétérinaires, $18.50 ; menus item, $2.70	45 79
Division "A", Creek-de-l'Erable ($25.99).	
Martin, R., Régina, fourniture de vétérinaire	15 67
Petits paiements : graine de lin, 200 liv., $7.82 ; couteaux de vétérinaire, 2, $1.50	10 32
Divisions "D" et "H", Macleod ($55.45).	
Bleasdale, A. W. et Cie, Fort-Macleod, médicaments	31 20
Parrish et Lindsay, Brandon, graine de lin, 600 liv., $17,86 ; sacs, 3, 39c	18 25
Menus paiements : saindoux, 22 liv., $3.50 ; tabac, $1 ; seringue, $1.50	6 00
Division "E", Calgary (83.87).	
Macpherson, D. H., inspecteur, Calgary, cheval, 1	80 00
Menus paiements : médicaments, $3.09 ; avoine concassée, 78c	3 87
Division "F", Prince-Albert ($22.40).	
Menus paiements : commission sur vente de chevaux, $6.50 ; farine de graine de lin, 50 liv., $2.25 ; médicaments, $13.65	22 40
Division "G", Fort-Saskatchewan ($152.80).	
Graydon, G. H., Edmonton, médicaments	35 80
Parrish et Lindsay, Brandon : graine de lin, 100 liv., $3.50 ; far. de gr. de lin, 100 liv., $3.50	7 00
Patillo, Frederick, Edmonton, cheval, 1	110 00
A reporter	9,874 58

	$ c.
Chevaux et bœufs—*Fin.*	
Report	9,874 58
Division "K", Lethbridge ($57.45).	
Higinbotham, J. D., et Cie, Lethbridge, médicaments et fournitures de médecin vétérinaire	45 43
Menus paiements : graine de lin, 50 liv., $2.25 ; farine de graine de lin, 50 liv., $2.87 ; saindoux, 20 liv., $3 ; tourteaux, 200 liv., $2.50 ; menus item, $1.40	12 02
	9,932 03
Moins—Produits de ventes de chevaux réformés	1,075 00
	8,857 03
Médicaments et soins médicaux.	
En général ($156.43).	
Durie, J., et Fils, Ottawa, abonnement à 2 exemplaires de chacun des journaux suivants, 1895 : "American Druggist", "American Practitioner", "American Journal of Medical Science", "Canada Lancet", "London Lancet", "Medical Record"	54 00
Nevitt, R. B., M.D., Toronto, examiner 8 recrues à $2	16 00
Saunders, W. E., London, instruments de chirurgie et de vétérinaire	70 43
Paiements au-dessous de $10 : examiner 8 recrues, à $2	16 00
Divisions du "Dépot" et "B", Régina ($1,150.18).	
Brett, R. G., M.D., Régina, médicaments et soins médicaux	20 40
Campbell, R. J., M.D., Carnduff, soins médicaux	16 50
Canteen, Régina, provisions	65 20
Dumble, T. H., et Cie, Régina, drogues et médicaments	169 24
Evans et Fils, Montréal, jus de limon, 99 gallons	106 30
Ferguson, R. B., Régina, matelas en laine, 6 à $4.25	25 50
Hall, D. W., M.D., Fort-Qu'Appelle, médicaments et soins médicaux	15 50
Hill, G. S., et Cie, Régina, drogues et médicaments	15 70
Howson, J. E., Régina, bière forte, 1 baril	18 50
Lyman, Fils et Cie, Montréal : instruments de médecine et de chirurgie, $79.45 ; sangsue, $7 ; forceps et frais de port, $17.23	103 68
Martin, Robt., Régina : Squire's Companion au B. P., 2 exemp., $8.50 ; whisky et eau-de-vie, 12 bout., $18.90 ; chlorure de chaux, $7.56 ; alcool, $6.20 ; poudre insecticide et à tirer, $10.80 ; thermomètres, 5, $10 ; graines végétales, $3.45 ; soins médicaux et instruments de chirurgie, $64.55 ; drogues et médicaments, $233.95	363 91
Patrick, T. A., M.D., Yorkton, frais de voyage du constable Clendenning, 70 milles	50 00
Robertson, D. J., Régina, 12 oreillers à $2	24 00
Tinning et Hoskins, Régina, 37 galls de jus de limon, $46.25 ; 8¼ vgs de cretonne, $5.78 ; 30 vgs de flanellette, $2.40	54 43
Wright, Mme R. J., Régina, lavage d'hôpital, 11 m	65 09
Paiements au-dessous de $10 : jus de limon, $6.50 ; lait, 205½ pintes, $12.78 ; soins médicaux, $16 ; menus item, 95c	36 23
Division "A", Creek-de-l'Erable ($305.95).	
Calder, D. M., Medicine-Hat : médicaments, etc.	6 25
Canteen, Creek-de-l'Erable, provisions	47 21
Dixon, Frères, Creek-de-l'Erable : 50 vgs de coton, $3.30 ; 20 vgs de flanelle, $6	9 30
Dumble, T. H., et Cie, Régina : drogues et médicaments, $40.05 ; soins médicaux, $5.20	45 25
Evans et Fils, Montréal, jus de limon, 30 galls à $1.10	33 00
Hudson, Mme R., lavage d'hôpital	18 00
Martin, Robt., Régina : drogues et médicaments, $114.69 ; soins médicaux, $19.16	133 85
O'Hara, Mme, lait, 187 pintes	13 09
Division "C", Battleford ($193.87).	
Canteen, Battleford, provisions	7 25
Hudson, Cie de la Baie-d', Battleford, provisions	11 40
Lucey, Mme T., Battleford, lait, 208 pintes à 10c	20 80
McDermott, J., Battleford, blanchissage d'hôpital	7 00
Mercer, J. B., Battleford : drogues et médicaments, $114.47 ; soins médicaux, $19.75	134 22
Paiements au-dessous de $5 : lait, 42 pintes, $4.20 ; lavage d'hôpital, $9	13 20
Divisions "D" et "H", Macleod ($465.92).	
Ah Too, Macleod, blanchissage de linge d'hôpital, 11 m	29 55
Bleasdell, A. H. et Cie, Macleod : whisky, 1 douz. bouteilles, $11 ; alcool, 2 galls, $8.50 ; chlorure de chaux, $14.34 ; bouteilles, 32 douz., $11.48 ; drogues et médicaments, $192.61 ; soins médicaux, $33.75 ; transport, $6.56	278 24
A reporter	2,114 22

Médicaments et soins médicaux—*Suite.*	$ c.
Report	2,114 22
Divisions "D" et "H"—Fin.	
Canteen, Macleod, provisions	22 30
Evans et Fils, Montréal, jus de limon, 50 galls à $1.15	57 50
Jackson, W. A., Macleod : lait, 375 pintes, $37.47 ; œufs, 12½ douz., $4.85	42 32
Ryan, C., et Cie, Macleod, provisions	15 06
Smith, W. J., M.D., services professionnels	13 50
Paiements au-dessous de $5 : œufs, 4 douz., $1.15 ; lait, 43 pintes, $4.30 ; p. de vaccin, 20, $2.	7 45
Division "E", Calgary ($228.28).	
Allan, Minnie J., Calgary : fourniture et façon de jaquettes, 12 à $1.75 ; fourniture et façon de taies d'oreillers, 12 paires à 75c	30 00
Evans et Fils, Montréal, 25 galls de jus de limon à $1.15	28 75
Laycock, W., Calgary, 400 pintes de lait à 5c	20 00
Mackid, H. G., M.D., honoraire de membre du conseil médical	10 00
Maclean, W., Calgary : chlorure de chaux, 380 liv. à 5c., $19 ; drogues et médicaments, $29.35 ; soins médicaux, $6.10	54 45
National Park Drug Co., Banff, drogues et médicaments	7 50
Sanitarium, Banff, 10 jrs de pension du constable J. A. Burke	20 50
Sinclair, E., Calgary, lavage de linge d'hôpital	27 10
Templeton, J. G , Calgary, drogues, médicaments, etc	25 73
Paiements au-dessous de $5, œufs, 17 douz	4 25
Division "F", Prince-Albert ($608.47).	
Baker, F. C., Prince-Albert : 35 douz. œufs à 20c., $7 ; provisions, $3.46	10 46
Betts, J. F., Prince-Albert : 35 douz. d'œufs à 20c., $7 ; provisions, $5.10	12 10
Brooks, T. H., Prince-Albert, blanchissage de linge d'hôpital	47 61
Evans et Fils, Montréal, jus de limon, 20 galls à $1.16, 20 à $1.18	46 80
Groynne, R., Prince-Albert : 7 galls d'eau-de-vie, $49 ; 1 gall. de whisky, $3.50	52 50
Hudson, Cie de la Baie-d', Prince-Albert, 12 paires de pantoufles à $1.05	12 60
Rogers, W. D., Prince-Albert, 900 pintes de lait à 7c	63 00
Sayers, Mary, Prince-Albert, blanchissage de linge d'hôpital	10 75
St. Denis, M., Prince-Albert, 177 pintes de lait à 8c	14 16
Vachon, J. A., Prince-Albert, 4 robes de chambre à $3	12 00
White, J. G. et Cie, Prince-Albert : drogues et médicaments, $226.47 ; instrum. de chirurgie et médicaments, $51.11	277 58
Paiements au-dessous de $10 : eau-de-vie, 4 bouteilles, $6 ; poulets, 31½ liv., $4.41 ; lait, 132 pintes, $8.01 ; mouton, 69 liv., $8.29 ; coton, 56 vgs, $6.45 ; lav., $3 ; menus item, $12.75.	48 91
Division "G", Fort-Saskatchewan ($305.03).	
Braithwaite, E., M.D., Edmonton, services professionnels	77 00
Evans et Fils, Montréal, 20 galls de jus de limon à $1.22	24 40
Groyden, J. H., Edmonton : drogues, etc., $85.33 ; soins médicaux, $7.40	92 73
Harrison, J. D., M.D., Edmonton, soins du sergent Watson	25 00
Henderson, Mary, Edmonton, lavage de linge d'hôpital	28 42
Herald Dundas, M.D., Fort-Saskatchewan, 23 jrs services professionnels à $40 par m	29 68
Hicks, J. S., M.D., Daim-Rouge, services professionnels	10 70
Ross, Frères, Edmonton, arrangement pour eau chaude pour garder la nourriture chaude	6 00
Sharpe, E. M., M.D., Wetaskiwin, service professionnel	6 00
Paiements au-dessous de $5 : façon de taies d'oreillers, 14, $3.50 ; drap de lit, 20 vgs, $1.60.	5 10
Division "K", Lethbridge ($177.59).	
Cleveland, W. S. et Cie, drogues, etc	13 60
Evans et Fils, Montréal, 25 galls de jus de limon à $1.16	29 00
Higginbotham, J. D., et Cie : drogues, etc., $76.10 ; médicaments $10.10	86 20
Holland, John, Lethbridge, blanchissage de linge d'hôpital	14 15
McKenzie, E., Lethbridge, 86 pintes de lait à 10c	8 60
Phasey, Mme Jane, blanchissage de linge d'hôpital	17 74
Paiements au-dessous de $5 : lait, 43 pintes, $4.30, taies d'oreillers, 1 douz., $4	8 30
Détachement d'Alaska ($3.16).	
Martin Robt., Régina, drogues et médicaments	3 16
	3,594 88
MOINS—Retenues du fourrier, $64.54 ; produits de la vente de drogues condamnées, $7.50 ; remboursement à compte d'entretien aux hôpitaux, $37.40 ; provisions distrib. à des civils, $29.40	138 84
	3,456 04

	$ c.
Livres et papeterie.	
Département des impressions et de la papeterie—	
Impresssions et reliure faites au bureau, $1,220.83 ; publications parlementaires, $19.45 ; traduction, 80c	1,241 08
Relieuse et planches à liasses, 144, $61.85 ; nettoyer et réparer des clavig., $21.45	83 30
Livres, blancs, 212, $94.90 ; à copier, 44, $76.20 ; à lettres, 12, $16.55 ; à index, 61, $9.01, de notes, 130, $48.30	244 96
Colle chromographique, 12 boîtes, $16.80 ; presses à copier , 2, $12.50	29 30
Cyclostyles, 3, $42 ; timbres à dater, 2, $11.50 ; couteaux : pupitre ; à papier, 36, $8.16	61 66
Almanachs des adresses, 2, $10 ; Statuts refondus, 1 exempl., $7.50 ; code criminel, 50 exemplaires, $25 ; Statuts revisés, $12	54 50
Agendas, grands, 150, $80.46 ; carnets, 185, $128 50 ; sac à dépêches, $5.50 ; bandes de caoutchouc, 200, $12	226 46
Enveloppes, 26,750, $39.02 ; encriers, verre, 36, $6.96	45 98
Encre noire, $224\frac{1}{2}$ pintes, $139, rouge, 352 bout., $36.33 ; cyclostyle, 36 chopines, $22.80.	198 13
Papier, semi-carbone, 1,500 feuilles, $50.24 ; buvard, $10\frac{3}{4}$ rames, $55 ; cyclostyle, 20 mains, $25.70 ; ministre, 162 rames, $576.91 ; à note et à lettres, 7 rames, $7.10	714 95
Papier, à clavig., 28 rames, $20.60 ; à toilette, 800 roul., $60 ; à envelopper, 152 rames, $459	539 60
Agrafes, 94 boîtes, $13.72 ; épingles, 19 papiers, $31	44 72
Plumes, 201 boîtes, $46.78 ; plumes cyclostyles, 2, $6.20 ; crayons, 114 douz., $29.39	82 37
Band. en caout., 294 boîtes, $76.72 ; toiles caout., 24, $5.04, brouillons, 872, $50.35	132 11
Cire à cachet., 25 liv., $8.75 ; galon, 40 douz., $17 ; rubans de clav., 24, $16.56 ; ficelle, 711 pelotes, $105.77	148 08
Paiements au-dessous de $5 : livres, $10.78 ; papeterie, $75.89	86 67
Petits achats de papeterie division du "Dépôt", $18.86 ; division "E", $6.40 ; division "F", $4 ; division "G", $18.20 ; divisions "D" et "H", $34.74	82 20
	4,016 07
Eclaireurs, guides, etc.	
Divisions du "Dépôt" et "B", Régina ($957.16).	
Brass, J., interprète, $2\frac{11}{31}$ m. au 3 janv. à $25.	58 87
Haggeyt, L., éclaireur, $4\frac{26}{30}$ m. au 31 oct. à $30	146 00
Phipps, C., pâtre, $4\frac{16}{31}$ m. au 12 oct. à $35	158 08
Seabright, M., interprète, $4\frac{23}{31}$ m. au 23 oct. à $25	118 55
Thompson, J. H., interprète, 12 m. au 31 mai à $35.	420 00
Toth, I., pâtre, $1\frac{2}{30}$ m. au 31 juill. à $25.	26 66
Interprètes et guides en différents temps	29 00
Division "A", Creek-de-l'Erable ($1,342.34).	
Cobell, L., éclaireur, 12 mois au 31 mai à $50	600 00
LaPlante, J., interprète, 7 m. au 31 déc., $\frac{26}{31}$ m. au 31 mai à $35.	274 36
Lennex, C. J., service de la quarantaine, $2\frac{27}{31}$ m. au 27 août à $35.	100 59
Leveille, P. service de la quarantaine, 3 m. au 31 mai, $\frac{26}{31}$ m. au 31 mai à $35	134 47
Quesnelle, M., service de la quarantaine $5\frac{14}{30}$ m. au 3 nov. à $35.	190 92
Guides et interprètes en différents temps	42 00
Division "C", Battleford ($695).	
Ballendine, A., guide, $3\frac{1}{30}$ m. au 1er sept., $30	91 00
Ballendine, S., guide, 4 m. au 28 fév. à $30, 3 m. au 31 mai à $25	195 00
Bourke, Mme S., cuisinière, 11 m. au 1er mai à $15.	165 00
Sayers, W., guide, $6\frac{14}{30}$ m. au 31 mars à $30, 2 m. au 31 mai à $25	244 00
Divisions "D" et "H", Macleod ($4,187.65).	
Delaney, C., interprète, 2 m. au 31 juillet à $35.	70 00
Denney, C. E. pâtre, 5 m. au 31 oct. à $35, $1\frac{16}{30}$ m. au 31 mai à $25	213 33
DeRoche, B., interprète, 7 m. au 31 déc. à $45, 1 m. au 31 janv. à $35.	350 00
Guardipe, F., interprète, $7\frac{14}{31}$ m. au 31 mai à $25.	186 29
Henault, G., vaguemestre, 12 m. au 31 mai à $35.	420 00
Halloway, C., interprète, $8\frac{4}{30}$ m. au 31 mai à $25	203 32
Murray, G. W., pâtre, $3\frac{9}{31}$ m. au 31 oct. à $25.	82 26
McAuley, D., pâtre, 5 m. au 31 oct., $1\frac{16}{30}$ m. au 31 mai à $25.	163 33
Potts, J., interprète, 12 m. au 31 mai à $60.	720 00
Riché, H. B., pâtre, $2\frac{26}{31}$ m. au 31 oct. $25	70 97
Votier, J., pâtre, $2\frac{4}{31}$ m. au 9 oct. à $25	53 22
Eclaireurs sauvages à $15 par m., $100 ; à $20 par m., $1,400.11	1,500 11
Pâtres sauvages à $20 par m., $36.76 ; à $25 par m., $96.16	132 92
Guides et interprètes en différents temps	21 90
A reporter	7,182 15

Eclaireurs, guides, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	7,182 15
Division "E", Calgary ($727.33).	
Brazeau, J., interprète, 11 m. au 30 avril à $45, 1 m. au 31 mai à $35	530 00
Sepenea, Wm. éclaireur, 8 m. au 31 janv., 1$\frac{2}{3}\frac{6}{1}$ m. au 31 mai à $20	197 33
Division "F", Prince-Albert ($483).	
McKay, Jos, interprète, 12 m. au 31 mai à $40	480 00
Pâturage de chevaux, 3 jours	3 00
Division "G", Fort-Saskatchewan ($811.79).	
Henderson, C., interprète, 8 m. au 31 janv. à $50, 4 m. 31 mai à $35	540 00
Ladouceur, L., interprète, 4$\frac{1}{3}\frac{3}{1}$ m. au 13 oct. à $25	110 48
Read, J. R., interprète, $\frac{2}{3}\frac{5}{0}$ m. au 30 avril à $25	20 83
Taylor, T., interprète, 4$\frac{1}{3}\frac{3}{1}$ m. au 13 oct. à $25	110 48
Interprètes et guides en différents temps	30 00
Division "K", Lethbridge ($936.32).	
Flèche-d'Aigle, éclaireur, 344 j. au 10 mai à 64c	220 16
Mangeur-de-Viande, 369 jrs au 31 mai à 64c	236 16
Taylor, H., interprète, 12 m. au 31 mai à $40	480 00
	10,140 59
MOINS—Remises par les ministères de l'agriculture et de l'intérieur pour services de la quarantaine, $1,543.68, remise de surch., 10c. Partie du bordereau de la division "C" imputée à la solde de la force, $31.57	1,575 35
	8,565 24

Cantonnement et frais de voyages.	$ c.
En général ($5,300.80).	
Appointements à Ottawa (Page M—2)	687 50
Frais de voyages : l'hon. W. B. Ives	964 08
do F. White, contrôleur, Londres, Ang., 27 juill. au 8 sept	666 42
Voyages du commissaire, L. W. Herchmer : pens. et logem., $260.90 ; bil. de p., $502.84 ; pullmans, $149.55 ; voitures et bagage, $13 ; menus item, $5.65	931 94
Voyages du sous-commissaire J. H. McIllree : pens. et logement, $123.15 ; bill. de passage, $162.06 ; pullmans, $50	335 21
Voyages des surintendants : J. Cotton, $44.75 ; S. Gagnon, $9.75 ; A. H. Griesbach, $147.40 ; J. Howe, $62.85 ; E. W. Jarvis, $33.60 ; G. B. Moffatt, $76.20 ; F. Norman, $30 ; A. B. Percy, $23.90 ; S. B. Steele, $165.15	593 60
Voyages des inspect. ; J. B. Allan, $3 ; M. Baker, $18.50 ; R. Belcher, $4.60 ; J. Burnett, $107.75 ; C. Constantine, $134.81 ; A. R. Cuthbert, $1.90 ; F. Harper, $165 ; D. M. Howard, $54.25 ; D. H. Macpherson, $11.90 ; A. C. McDonnell, $1.75 ; J. D. Moodie, $4.75 ; J.A. McGibbon, $27.55 ; F.C.H. Primrose, $95.75 ; W.H. Routledge, $61.85 ; W. H. Scarth, $16.50 ; A. E. Snyder, $66.49 ; C. Starnes, $77 ; D'A. E. Strickland, $19.65 ; W. H. White-Fraser; $34.75 ; W. M. Williams, $9.05 ; J. O. Wilson, $57.30 ; Z. T. Wood, $52.45	1,026 55
Voyages des aides-chirurgiens : P. Aylen, $27.50 ; S. M. Fraser, $16.25 ; C. S. Haultain, $8.75 ; A. E. Wills, $20	72 50
Voyages des chirurgiens vétérinaires, T. A. Wroughton,	23 00
Divisions du "Dépôt" et "B", Régina ($10,163.48).	
Pension à divers endroits : C. M. Abbott, Yorkton, $256.05 : W. O. Ashton, Wapella, $85.80 ; Thos. Baird, Scout-Hill, $11.25 ; Geo. Balfour, Wolseley, $25.55 ; Thos. Barton, Hednesford, $141.95 ; Levi Beck, Yorkton, $59.45 ; C. H. Bonesteel, Kenlis, $56 ; Frank Bray, Sheho, $14.20 ; Saml. Carrothers, Lac du Chev., $31.70 ; R. A. Copeland, Grenfell, $54.85 ; Wm. Cross, Lac-du-Croissant, $52.10 ; Wm. Dixon, Hillsden, $30.10 ; Andrew Elliott, Wolseley, $181.12 ; A. Elliott, aîné, Moffatt, $50.30 ; R. Elliott, Davin, $52.20 ; Mme A. Everett, Boscurvis, $13.65 ; Mme J. Everett, Boscurvis, $18.95 ; C. S. Field, Fort-Pelly, $317.90 ; John Fisher, Whitewood, $371.38 ; O. Fredrickson, New-Denmark, $35.45 ; T. Gillman, Fleming, $113.55 ; E. Gilroy, Souris-Valley, $150.40 ; T. K. Grigg & Co., Régina, $237.50 ; John Heap, Rocanville, $22.25 ; A. Hermann, Longlaketon, $56.40 ; Thos. Hillyard, Balgonie, $23.75 ; F. Hinchey, Broadview, $203 ; Chas. Howson, Régina, $416.25 ; G. A. E. Hyde, b. de p. Hyde, $38.28 ; Thos. J. Irwin, Lansdowne, $10.40 ; W. A. Jamieson, Wolseley, $61.94 ; John Jasper, Riga, $27.80 ; Arthur Kelly, Estevan, $477 ; Chas. M. Langer, Langenburg, $49 ; H. C. Lanson, Régina, $21.40 ; Love et Raymond, Sta. Qu'Appelle, $270.40 ; M. G. Miller, Lumsden, $60.30 ; J. Milligan,	
A reporter	5,300 80

Cantonnement et frais de voyages—*Suite.*	$ c.
Report	5,300 80
Divisions du "Dépôt" et "B"—Fin.	
Pension à divers endroits—*Fin.* Quill-Plains, $223.30 ; Morrison, Geo., Percy, $137.80 ; P. McCaffrey, Grenfell, $146.98 ; R. McConnell, Sheho, $91.33 ; S.A. McPhee, Portal-Nord, $460.19 ; Jas. Nelson, Saltcoats, $605.04 ; Mme Mary Nelson, Saltcoats, $52.08 ; Chas. Newson, Fourches-du-Faisan, $19.25 ; Robt. Newson, Fourches-du-Faisan, $25.95 ; Thos. O'Brien, Régina, $69 ; Sarah E. Ostrander, Mâchoire-d'Orig., $186.14 ; W. Ott, Oxbow, $83.30 ; E. C. Pierce, Cannington, $20.30 ; R. J. Porteous, Gainsboro', $88.10 ; A. H. Powell, Caron, $57.60 ; John Poyser, Lac-au-Bison, $67.60 ; J. J. Reynolds, Winlaw, $146.20 ; P. S. Robertson, Broadview, $17.80 ; Ed. Sample, Indian-Head, $150.90 ; Margaret Scott, Mâchoire-d'Orignal, $97.54 ; David Shaw, Parker, $52.25 ; Alex. Simpson, Wallace, $56.23 ; R. S. Smith, Fort-Qu'Appelle, $342.88 ; H. Q. Stilborn, Fcouches-du-Faisan, $25 ; Thos. Stretton, Lac-aux-Chevreuils, $39 ; Jas. Sumner, Sumner, $36.30 ; W. F. Thomson, Oxbow, $35.05 ; L. J. Tudge, Wapella, $29.45 ; Geo. Weir, Carnduff, $102.50 ; Annie Wiegand, Roche-Percée, $83.80 ; Fred. Wilde, Dewdney, $33.60 ; Jas. Williams, Cannington, $196.25 ; W. Young, Oxbow, $31.60 ; paiements au-dessous de $10, $211.64	8,121 52
Subsistance des sergents et constables : état-major— Sergt. Fyffe à $20 par m., $85.01 ; sergt-d'état-major McGinnis à $20 par m., $143.85	228 86
Divers : pour services spéciaux, $522.11 ; transports, $69.75 ; dépenses pour aliénés, $107.25 ; dépenses pour les invalides, $35 ; dépenses pour les prisonniers, $436.52 ; faire le recensement, $642.47	1,813 10
Division "A", Creek-de-l'Erable (382.22).	
Pension à différents endroits ; W. Cheesman, Anse-au-Poisson, $2 ; George Tranter, Creek-de-l'Erable, $254.90 ; Fritz Vogel, Josephsburg, $40	296 90
Diverses dépenses : pour services spéciaux, $11.75 ; préposé au transport, $7.50 ; dépenses pour les prisonniers, $37.42 ; dép. pour les aliénés, $2.75 ; faire le recensem., $25.90	85 32
Division "C", Battleford ($208.50).	
Pension et établage à divers endroits ; J. Art, Forty-mile-Creek, $46 ; E. Bourassa, Jackfish, $100 ; W. Collie, Baljeannie, $43.20 ; Mme Kusch, Saskatoon, $6.80 ; J. M. Pomerleau, Lac-au-Brochet, $3 ; W. Salsbury, Henrietta, $8	207 00
Divers : préposé au transport	1 50
Divisions "D" et "H", Macleod ($97.90).	
Pension à divers endroits : C. S. Haultain, Macleod, $24 ; H. G. Nash, North-Fork, $31.85 ; E. G. Smith, Spring-Creek, $19.40	75 25
Menus paiements : pens. et logem., $10.65 ; faire le recensem., $3 ; prép. au transport, $9	22 65
Division "E", Calgary ($2,956.84).	
Pensions et établage à divers endroits : W. J. Astley, Laggan, $34.11 ; G. B. Batho, Olds, $162.50 ; W. B. Elliott, Cochrane, $18.80 ; F. W. Frith, Olds, $178.50 ; D. H. Gerow, Yale, $47.50 ; E. W. Greer, Calgary, $5 ; M. J. Harper, Anthracite, $229.58 ; John Heap, Rocanville, $12.50 ; F. W. Ings, Lineham, $555.30 ; C. Murray, Innisfail, $3 ; A. C. Newson, Priddis, $634.36 ; J. R. Rowles, Dewdney, $14.15 ; S. Scarlett, Carstairs, $3 ; Geo. Smith, Morley, $322.23 ; A. Traunweiser, Dewdney, $141.40 ; L. J. Tudge, Wapella, $19.10 ; Jno. Whitney, Langdon, $6.75 ; Fred Wilde, Dewdney, $211.20	2,598 98
Divers : pour services spéciaux, $20.25 ; préposés au transport, $8.25 ; dépenses pour les prisonniers, $168.60 ; dépenses pour les aliénés, $43 ; prendre le recensement, $117.76	357 86
Division "F", Prince-Albert-($796.26).	
Pension et établage à divers endroits : R. Beatty, Creek-des-Assiniboines, $87.50 ; Angus Cameron, Willoughby, $9.45 ; D. W. Garrison, Saskatoon, $21 ; Cie de la Baie-d'Hudson, $575.45 ; A. Marcelin, Lac-Marécageux, $33.33 ; J. W. Roscoe, Kinistino, $42.50	769 23
Divers : pension et logement, $13.93 ; pour services spéciaux, $6.50 ; préposés au transport, $1.25 ; dépenses pour les prisonniers, $5.35	27 03
Division "G", Fort-Saskatchewan ($1,637.22).	
Pension à divers endroits : F. Adams, Duhamel, $134.25 ; P. Casault, Innisfail, $20.75 ; Geo. Gibbs, Wetaskiwin, $136.50 ; Cie de la Baie-d'Hudson, $272.50 ; D. Mahon, Edmonton-Sud, $64.90 ; T. Menneau, Moranville, $26.50 ; L. J. Miquelon, Wetaskiwin, $96.25 ; F. H. Mobley, Lacombe, $15 ; L. J. Murray, Innisfail, $159 ; J. McPherson, Plaines-Pierreuses, $20.58 ; W. J. Sharples, Edmonton-Sud, $197.75 ; R. Wynne, Innisfail, $52.25	1,196 23
Divers, pension et logement, $6 ; pour serv. spéciaux, $123.14 ; proposés au transport, $28.50 ; dép. pour les aliénés, $22.30 ; dép. pour les prisonn., $123.15 ; faire le recens., $137.90	440 99
A reporter	21,543 22

Cantonnement et frais de voyages—*Fin.*	$ c.
Report	21,543 22
Division "K", Lethbridge ($38.25).	
Divers : pension et logement, $6 ; dépenses pour les prisonniers, $20.25 ; dépenses pour les invalides, $5 ; faire le recensement, $7	38 25
	21,581 47
Moins—Déductions comme ci-dessous	5,259 84
	16,321 63
Déductions.	
Ministère de la justice, entretien des prisonniers	2,928 43
Ministère de l'intérieur, dépenses pour les aliénés	2,262 00
Remboursement de paiement en plus pour nourriture de cheval	3 60
Département des affaires indiennes, remboursement des dépenses du constable Rogers	4 50
Remboursement de solde des dépenses *re* vol de Millwood	61 31
	5,259 84
Frais de transport et fret.	
(*Général $28,390.13*).	
Cie de chemin de fer Calgary et Edmonton : transport des officiers et des hommes, $2,360.92 ; transport des chevaux, $73.40 ; transport, $924.70	3,359 02
Cie de chemin de fer Canada-Atlantique, transport	20 17
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique : transport des officiers et des hommes, $13,994.87 ; transport des chevaux, $316.40 ; transport, $8,800.73	23,112 00
Cie de télégraphe du chemin de fer canadien du Pacifique, télégrammes	303 53
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	84 09
Montgomerie et Workman, Londres, Ang., courtage et fret	64 99
Chemin de fer Régina, Lac-Long et Saskatchewan, transport et fret	1,446 33
Divisions du "Dépôt" et "B", Régina ($1,439.44).	
Brass, J., Kutawa, louage d'attelage	15 00
Carlton, Thomas, Saltcoats, louage d'attelage	21 50
Chamberlin, F. W., Whitewood, louage de cheval	15 00
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	42 55
Henderson, John, Régina, transport et louage d'attelage	90 35
Le Mesurier, A., Cannington, louage d'attelage	16 00
Large, J. C., Yorkton, louage d'attelage	10 00
Cie de chemin de fer Manitoba et Nord-Ouest, transport	78 50
McKenzie, J. A., Winnipeg, louage de cheval et voiture et services	12 00
Billets de chemin de fer de constables lors de leur enrôlement	42 84
Transport d'approvisionnements de Régina à Kutawa, Seabright, W., Régina	27 55
Transport d'approv. de Régina à Montagne-de-Bois : Ball, J., $34.36 ; Beauchamp, A., $69.30 ; Beauchamp, B., $20.16 ; Bréland, P., $20.16 ; Briggs, Sam., $41.95 ; Caplette, A., $41.52 ; Chartrand, Z., $107.48 ; Fayant, J. B., $22.32 ; Fayant, N., $21.06 ; Henderson, John, $152.55 ; King, Baptiste, $24.56 ; King, Louis, $22 46 ; Lafournaise, N., $21.69 ; Langé, D., $37.08 ; Lasarte, W., $16.40 ; McGillies, Pierre, $19.56 ; McGillies, N., $218.87 ; Ouélette, Isidore, $21.87 ; Paul, Joseph, $38.61 ; Wateford, J., $37.44	989 40
Menus paiements : louage d'attelage et diligence, $66 ; transport de malle, $5 ; louage de chariot, $3.50 ; divers, $4.25	78 75
Division "A", Creek-de-l'Erable ($330.69).	
Cooper, John, Medicine-Hat, charrier 20 tonnes de houille à 50c. la tonne	10 00
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	58 25
Hastie, F., Swift-Current, louage d'attelage	10 00
Louis, John, Swift-Current, louage d'attelage	5 00
Reggin, P., Creek-de-l'Erable, charrier 430·8 tonnes de houille à 55c. la tonne	236 94
Stewart, Chas., Swift-Current, charrier de l'avoine	0 50
Watson, R., Medicine-Hat, charrier 20 tonnes de houille à 50c. la tonne	10 00
Division "C", Battleford ($635.19).	
Mahaffy et Clinkskill, Battleford : frais de messagerie, $87.20 ; transport, $111.41	198 61
Nicholls, F., Battleford, transport, 6,066 liv. d'avoine à ¾c.	45 49
Nolin, J., Battleford, transport	4 50
Oliver, J. G., Battleford, passage d'eau	95 60
Pichette, Geo., Battleford, transport	76 07
Plank, B., Battleford, transport	37 76
A reporter	30,618 29

Frais de transport et fret—*Fin.*	$ c.
Report	30,618 29
Division "C"—Fin.	
Simpson, J. K., Fort-Pitt, passage d'eau	6 40
Stewart, J. W., Saskatoon do	10 65
Storer, J. H., Battleford, transport	22 60
Taylor, D. do do	35 17
Todd, John do do	61 47
Cie de transport de Winnipeg et de l'Ouest, transport et fret	40 87
Divisions "D" et "H", Macleod ($46.71).	
Anderton, W. T., Macleod, frais de messagerie	5 50
Urch, R., Kipp, passage d'eau	33 00
Menus paiements : transport, $2.21 ; louage de cheval, $6	8 21
Division "E", Calgary ($55.40).	
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	30 65
Jackson, R., Anthracite, louage de cheval	4 50
"Sanitarium", Banff, transport de 13½ tonnes de houille à $1.50	20 25
Division "F", Prince-Albert ($509.75).	
Beatty, R., Melfort, transport d'un invalide, gardes-malades et cadavre	53 00
Boyer, B., Batoche, passage d'eau	92 50
Cline, J., McKenzie's-Crossing, passage d'eau	13 30
Cook, R. D., Prince-Albert do	21 50
Cie de messagerie Dominion, messagerie	21 35
Fisher George, Batoche, passage d'eau	65 80
Cie de la Baie-d'Hudson, services d'un attelage de chiens, conducteur et guide, 15 jours à $3.00, $45.00 ; 15 jours de rations, $33.50 ; louage d'attelage, $10.00 ; messagerie, 85c	89 35
Hutchinson, W. H., Prince-Albert, passage d'eau	14 15
Letellier, Joseph, louage d'attelage	10 00
Lucier, D. Carleton, passage d'eau	18 10
Mack, J., Prince-Albert do	12 30
Nolin, Charles, Saint-Laurent, passage d'eau	13 00
Poor Dog, Saskatoon, louage de cheval	10 00
Stewart, J. W., Saskatoon, passage d'eau	39 80
Swift Blanket, do louage de cheval	10 00
Menus paiements, passage d'eau, $15.70 ; louage d'attelage, $8.00 ; fret, $1.90	25 60
Division "G", Fort-Saskatchewan ($498.86).	
Cie de la Baie-d'Hudson, transport, $115.00 ; fret, $34.01 ; messagerie, $13.90	162 91
Humberstone, Wm., Edmonton, passage d'eau	59 10
Lamoureux, Joseph, Fort-Saskatchewan, passage d'eau	206 00
Secord, R., Edmonton, transport, $10 ; fret, $10	20 00
Walters, John, Edmonton-Sud	15 45
Menus paiem., passage d'eau, $10.50 ; louage de cheval, $18.00 ; transport, $5.00 ; divers, $1.90	35 40
Division "K", Lethbridge ($779.14).	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, transport, $221.45 ; fret, $525.69	747 14
Urch, R. Kipp, passage d'eau	32 00
	32,685 31
Moins—Transport avancé aux hommes, $122.50 ; frais de transport remboursés, $26.30 ; frais de messagerie remboursés, $3.45 ; conduire un garçon à l'école industrielle, $70.56 ; dépenses pour grain de semence remboursées, $60.03	282 84
Dépenses imprévues.	32,402 47
En général ($1,747.51).	
Annonces : soumissions pour provisions et éclair. $67.42 ; soumissions pour habillem., $224.16	291 58
Abonnement à 3 journaux, $21.50 ; A. Calder, enrôler 11 recrues à $2	43 50
Cie de télégraphe du ch. de fer Canadien du Pacifique, Ottawa, télégrammes	251 77
Constantine, insp. C., avance pour dépenses, district de la Yukon	1,000 00
Cie de télégraphe Grand-Nord-Ouest, télégrammes	5 49
Fisher, A., dépenses imprévues : blanchissage d'essuie-mains, $13 ; messagerie, $20.74 ; fret et charriage, $13.11 ; savon et allumettes, $4.50 ; gratifications aux garçons du télégraphe, $4.75 ; divers, $6.43	62 53
A reporter	1,654 87

	$ c.
Dépenses imprévues—*Suite.*	
Report	1,654 87
En général—Fin.	
Grant, J. A., M.D., examen médical	5 00
Hadrill, Z., Chambre de commerce de Montréal, inspection d'èchantillons de farine	5 00
Nagle, M. G., frais de voyage de Sherbrooke et retour, 18 jours	33 48
Fortescue, L., dépenses imprévues, frais de voyage à Toronto et retour, $13.60 ; blanchissage d'essuie-mains, $8 : savon et allumettes, $2.90 ; fret et charriage, $5.29 ; gratifications aux garçons du télégraphe, $5.25 ; messagerie, $2.65 ; divers, $1.80	39 49
Montgomerie et Workman, courtage et fret	9 67
Divisions du "Dépôt" et "B", Régina ($2,940.39).	
Annonces, soumissions pour : foin, $4.32 ; avoine, pommes de terre, houille et bois, $37.66 ; glace, $3 ; beurre, $5.40 ; chevaux, $7	57 38
Baker, M., inspecteur, allocation pour l'ordinaire des officiers	200 00
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphones au 30 juin 1895, à la gare de la ville, principaux bur., etc	108 00
Cie de télégraphe du ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes	1,305 02
Cross, Sarah, Saltcoats, soin d'un aliéné 7 jours et nuits	10 00
Serv. du télég. du gouvernem., télégrammes : Kutawa, $3.88 ; Touchwood, 86c. ; Gainsboro, 30c.	5 04
Cie de télégraphe du ch. de fer Manitoba et N.-O., télégrammes de Saltcoats	43 44
Frais de port à différents endroits : Estevan, $56.13 ; Moosomin, $98.40 ; Saltcoats, $46.91 ; Montagne de Bois, $10.41	211 85
Abonnement à 10 journaux	27 66
Whitmore, John A., frais de port, $935.35 ; loyer de boîte au bur. de poste, $10	945 35
Menus paiements ; message délivré, $2 ; lavage de havresacs, etc., $6.48. ; corps de musique, $8.20 ; faire un cercueil et creuser une fosse, $7.50 ; divers, $2.47	26 65
Division "A", Creek-de-l'Erable ($267.48).	
Annonces de soumissions : chevaux, $4 ; pommes de terre, $2.80 ; houille, $5	11 80
Cie de télégraphe du ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes : Creek-de-l'Erable, $77.48 ; Medicine-Hat, $29.20	106 68
Dixon, J., Creek-de-l'Erable, estampilles	119 85
Fatt, F. F., Medicine-Hat do	6 00
Hartley, Mme E. J., Creek-de-l'Erable, privilège de couper de la glace	5 00
Léveillé, Paul, Creek-de-l'Erable, indemnité	5 00
Menus paiements : frais de port, Swift-Current, $2 ; frais d'inhumation, $8.15 ; menus item, $3	13 15
Division "C", Battleford ($313.10).	
Herald de Battleford, annonces de soumissions, $13.35 ; impression d'affiches, $7.50	20 85
Service du télégraphe du gouvernement, télégrammes, Battleford	121 30
Mercer, J. B., Battleford, estampilles	90 00
Richardson, Hugh do do	73 00
Menus paiements : frais de voyage, $4.95 ; examiner des balances, $3	7 95
Divisions "D" et "H", Macleod ($370.94).	
Annonces de soumissions, $20.40 ; imprimer des affiches, $3.50	23 90
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, télégrammes à Macleod	103 85
Campbell, D. J., Macleod : estampilles, $130.75 ; loyer de boîte au B. P., $20	150 75
Cie de télégraphe du ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes	92 44
Division "E", Calgary ($574.22).	
Annonces de soumissions pour fournitures, $13.60 ; abonnement au *Herald* de Calgary, $6	19 60
Cie de téléphone Bell, Calgary, loyer de 2 téléphones, 1er juillet 1895	64 00
Cie de télégraphe du ch. de fer Canad. du Pacifiq., télégrammes : Banff, $43.31 ; Calgary, $207.94 ; Gleichen, $1.88 ; Rivière-Haute, $6.44	259 57
Fulmer, L. C., Banff, frais de port, $25 ; King, G. C., Calgary, frais de port, $192	217 00
Menus paiements : dépenses encourues pour inhumer un sauvage, $4 ; inspection des poids et mesures, $5.55 ; dépenses pour conduire un garçon sauvage à Elkhorn, $4.50	14 05
Division "F", Prince-Albert, ($411.92)	
Le *Times* de Prince-Albert : annonces, 22.40 ; frais de port, $15.50	37 90
Cie de téléphone Bell, Prince-Albert, loyer de téléphone au 1er juillet 1895	36 00
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique : télégrammes, Lac-aux-Canards, $7.68 ; Prince-Albert, $155.47 ; Saskatoon, $4.62	167 77
Ross, H. E., Prince-Albert, inspection de balances	3 50
Way, R. B. do frais de port	127 75
Frais de port à Cumberland, $1 ; Lac-aux-Canards, $22.50 ; Saskatoon, $15.50	39 00
A reporter	6,625 56

Dépenses imprévues—*Fin.*	$ c.
Report	6,625 56
Division " G ", Fort-Saskatchewan, ($350.04.)	
Annonces de soumissions pour approvisionnements	7 50
Bass, H. B., Fort-Saskatchewan, constable spécial, 6 j. à 75c	4 50
Ch. de fer Calgary et Edmonton, télegrammes	10 31
Cie de télégraphe du ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes	18 54
Service de télégraphe du gouvernement, Fort-Saskatchewan, télégrammes	114 89
Ross, W. G., Fort-Saskatchewan, frais de port	142 30
Smith, S. H., Innisfail, constable spécial, 4 j. à $1.50	6 00
Taylor, Alex., Edmonton, loyer de téléphone	33 00
Tofield, J. H., M.D., Edmonton, examen médical	5 00
Menus paiements : inspection de poids, $4 ; menus articles, $4	8 00
Division " K ", Lethbridge ($275.99).	
Annonces de soumissions pour approvisionnements	20 80
Cie de ch de fer et de houille d'Alberta, télégrammes	57 59
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, 12 m. au 1er juillet	36 00
Cie de telégraphe du ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes	22 60
Higinbotham, J. O., Lethbridge	139 00
	7,251 59
Moins—Remboursements, paiements en plus sur transport et télégrammes	1 48
	7,250 11
Quarantaine.	
Divisions du " Dépôt " et " B ", Régina ($491.46).	
Bennett, A., Estevan ; forgeage	6 45
Burnett, J. F., inspecteur : voyage, inspecter et innoculer des bestiaux à Estevan	89 40
Duncan, P. C., Estevan : nourriture pour chevaux et bestiaux	20 67
Fyffe, Cons., M. W., frais de voyage avec des bestiaux	24 70
Graham, R., Estevan : creuser, boiser et clôturer le puits dans le corral	18 50
Green, Sergt. F. J., frais de voyage *re* quarantaine	10 65
Haggayt, L., Montagne-de-Bois, 8 jrs, service de constable spécial	12 00
Henderson Directory Co., Winnipeg ; 50 livres à $2	100 00
Kelly, A., Estevan : pens. des hommes, $32.10 ; nour. p. best., $20.73 ; étab. des chev., $6.80	59 63
Lindsay et Paterson, Estevan : gros sel, 733 liv., $16.49 ; baril à eau, 50c	16 99
Martin, R., Régina : vétérinaire, drogues et approvisionnements	12 12
McPhee, S. A., North-Portal : pension du serg. d'état-major Mitchell	7 00
Smith, Wm., Estevan : 5½ jrs main-d'œuvre *re* quarantaine, à $1.25	6 87
Wilson, J. O., inspecteur : dépenses *re* corral à moutons, South-Portal	30 37
Wilson et McDonald, Mâchoire-d'Orignal : foin, 3¾ tonnes	33 50
Menuus paiements : passage d'eau, $2.05 ; ferronnerie, $8.20 : louage de cheval, 50c. ; main-d'œuvre, $1.87 ; chaux, $4.25 ; voyages de constables, $18.25	35 12
Bordereaux des hommes	7 49
Division, " A ", Creek-de-l'Erable ($37.87).	
Poett, J. L., serg. d'état-major : frais de voyage à Medicine-Hat	14 20
Watson, R., Medicine-Hat : foin, 2·25 tonnes	20 25
Télégramme, 27c. ; bordereau des hommes, $3.15	3 42
Divisions " D " et " H ", Macleod ($180.88).	
Aldridge, W., Milk-River-Ridge : houille, 4¾ tonnes à $4	19 00
Hudson, Wm., Macleod : réparer des tentes, 22 jrs à $2	44 00
Cie de la Baie-d'Hudson, Macleod : matériel pour réparer des tentes	7 50
London, E., Milk-River : foin, 20 856 tonnes à $5	104 28
Menus articles : livre blanc, $1.50 ; clous, 60c. ; scie de travers, $4	6 10
	710 21
Moins—Ministère de l'intérieur pour dépenses de la quarantaine, $128.71 ; J. Hurdmaith, pour garder un taureau, $11.25	139 96
	570 25

Nouveaux bâtiments.	$ c.
En général ($2,634.75).	
Annonces de soumissions	12 00
Gurney, Tilden Company, Winnipeg, fontes pour fourn., 3,030 liv. à 7c.; ciment, 18 boîtes, $24	236 10
Gutta Percha and Rubber Manf'g. Co., Toronto : boyau, coton, 1,000 pds, $760 ; lance, contrôleur, $13.50 ; tuyaux, 2, $36 ; accessoires pour tuyau et boyau, $11.90	811 40
Miller, Morse et Cie, Winnipeg : pinceaux, 5½ douz., $68.14 ; vitre, 5 boîtes, $12.50 ; clous, 1,718 liv., $65.81 ; huile, bouillie, 1,049⅝ galls., $782.38 ; cadenas, 1¼ douz., 19.69 ; peinture, sèche, 1,338 liv., $103.27 ; mélangée, 40 galls., $44 ; terébenthine, 141·8 galls., $115.80 ; blanc de plomb, 4,950 liv., $305.69 ; item au-dessous de $10, $26.17	1,543 45
Stephens, G. F. et Cie, Winnipeg : peinture, 800 liv., $31 ; pinceaux, 6, 80c	31 80
Divisions du "Dépôt" et "B" ($3,035.93).	
Ashdown, J. H., Winnipeg ; tuyau d'égout, 120 pds, $15.60 ; menus articles, $2.74	18 34
Barton, W. H., Moosomin, bois de service, faire un caisson pour le puits	10 00
Benson, Jas. H., shériff, Régina, fondation en pierre pour les casernes, Régina	178 00
Black, Jas. J., Moosomin, creuser un puits à $1 le pd	22 00
Brass, John, Kutawa, ouvrage au bâtiment, 16 j., $24 ; transport, $2.50	26 50
Columbia River Lumber Co., Beaver, C.-B., b. de serv., 52,221 pds, $727.41 ; bard., 15½ M., $31	758 41
Crapper Frères, Régina : blanchir et tapisser le logement du commissaire, $111.30 ; blanchir le logement du sous-commissaire, $21.30 ; nettoyer et retapisser l'ordinaire des officiers, $16 ; nettoyer et retapisser l'ordinaire des sous-offic., $60 ; blanchir les casernes, $186.18	394 78
Lacerte, N., Montagne-de-Bois, bousiller le bâtiment	43 18
Lamont, P., Régina, papier à tenture pour le logement du surintendant Perry	21 80
Martin et Ross, Régina, constr. un mur en ciment autour du puits et reconstr. 4 fourn. et 5 cheminées, $109.30 ; réparer le crépi à l'hôpital, $23, au logem. du commissaire, $7.75	140 05
McGee, Geo., Estevan, main-d'œuvre et réparations à la clôture et aux bâtiments	15 93
McLeod, A. J., Régina, payé des sauvages pour peinturer les casernes	26 80
Reilly, J. R., et Cie, Régina : portes, 21, $59.50 ; bois de service, $3	62 50
Smith et Fergusson, Régina : fournitures pour réparat. au logem. du sous-commiss. $343.75 ; matériel pour réparations aux bâtim., $215 ; peinturer et badigeonner des bâtiments à la Montagne-de-Bois, $23.51 ; peinture pour les casernes, $20.30	602 56
Williams, R. H., Régina, matériel pour : salle de concert, $28.70 ; glacière, $21 ; latrines, $9 ; nouvelle clôture, $10.40 ; cuisine d'été, $7.97 ; écuries, $16.63	93 70
Willoughby, Chas., Régina : fournit. pour le logem. du sous-commiss., $56.07 ; fournit. pour bâtim. à la Montagne-de-Bois, $48.47 ; fournit. pour bâtim. et trottoirs, $451.47	556 01
Paiements au-dessous de $10 : ouvrage de charpentier, $7 ; chaux, 39 boisseaux, $16.50 ; bois de service, 802 pds, $17.62 ; menus articles, $13.55	54 67
Bordereaux des hommes, peinturer et vernir les casernes	10 70
Division "A", Creek-de-l'Erable, ($987.44).	
Armsden, Joseph, Creek-de-l'Erable, creuser et boiser un puits, 72 pds	258 00
Cie du ch. de fer Can. du Pac., achat de terrain, Medicine-Hat	400 00
Dixon Frères, Creek-de-l'Erable : bois de service, 3,714 pds, $92.87 ; ciseau, 80c	93 67
Hammond, G. R., Creek-de-l'Erable, chaux, 50 boiss. à 40c	20 00
Luno, M. J., Medicine-Hat, badigeonner les casernes et la cuisine	15 51
Sherwood, Frères, Creek-de-l'Erable, plâtrage, 463¼ h. 30c	138 97
Bordereaux des constables, faire une clôture et ériger des bâtiments	61 29
Division "C", Battleford ($1,712.28).	
Dufresne, F., Lac-aux-Oignons, bousiller et badigeonner une écurie au Lac-aux-Oignons	15 00
Jefferson, R., Battleford, construire une maison et une écurie à Henrietta	700 00
Macdonald, A., Battleford. peinture et huile pour bâtiments à Battleford	65 10
Mahaffy et Clinkskill, Battleford : construire le réservoir n° 3, $165 ; peinture et huile, $71.88 ; matériel pour réparations, $62.89 ; bâtiments à Battleford	299 77
Oliver, J. G., Battleford, fournir et poser une pompe à Battleford	100 00
Pambrum, P. C., Battleford, bousiller et badigeonner des bâtiments à Battleford	75 00
Prince, Frères, Battleford : matériel pour clôtures $18.51 ; bois de service pour bâtiments à Battleford, $193.44 ; McFarlanes, $30.35 ; Henrietta, $33.47	275 77
Cie Smith et Fergusson, Régina, cheminées et peinture	27 30
Sufferin, A., Battleford : construire des cheminées, $73.80 ; plâtrage, 113 vgs, $56.50 ; double-châssis, 16 prs, $21.50	151 80
Menus paiements	2 54
Divisions "D" et "H", Macleod ($2,297.68).	
Berths, sergt. P., main-d'œuvre pour rallonge au corps de garde	25 75
Garnham, S., bois de service pour une allonge au bureau du Creek-Pincher	60 00
Grady, A. F., Macleod : ferron. pour répar. à Macleod, $83.75 ; Buttes-du-Porc-épic, $13.13	96 88
A reporter	8,553 03

Nouveaux bâtiments—*Suite.*	$ c
Report	8,553 03
Divisions "D" et "H"—Fin.	
Higgins, Thos., Macleod : châssis, 10 à $1.10 ; réparations aux châssis des casernes, $40 ; réparer le crépi, etc., $8	59 00
Hudson, Cie de Baie-d' : coton pour rideau, $1.20 ; fil métalliq. et crampes pour une clôture à Kipp, $80 18 ; clous et crampes, $19.50	100 88
Hunter, L. H., Macleod, bois de serv. : p. allonge au corps de garde, $409.11 ; boîte et cheminées, $56.04 ; const. de clôtures, $58.47 ; répar. à Macleod, $840.04 ; But.-du-Porc-épic, $106.95	1,470.61
Hinton, T., Pincher-Creek, tapisserie, etc., pour tapissage à Pincher-Creek	14 75
Miller, Morse et Cie, Winnipeg : peinture et huile pour peinturage à Macleod, $281.48 ; outils de charpentier pour remplacer ceux qui sont usés, $47.60	329 08
Oliver, J. G., main-d'œuvre pour la construction d'un nouveau magasin, 22 jrs à $5	110 00
Menus paiements : alabastine, 15 paquets, $7.50 ; chaux, 28 boiss., $15.13 ; tapisserie, 9 rouleaux et 12 vgs, $8.10	30 73
Division "E", Calgary ($1,540.40).	
Bean, J., Calgary, fontes pour fournaise, 153½ liv. à 10c	15 35
Arnoldi et Caldron, Ottawa plans et devis pour nouveau bureau	500 00
Calgary, Cie de ferronnerie de, Calgary : fournitures pour les bâtiments de Banff, $32.80 ; fournit. pour les casernes de Moulton-Park, $52.87 ; fournitures pour écurie, $18.20	103 87
Calgary Water Power Co., installation de la lumière électrique : casernes et écuries $79 ; logement du surintendant Jarvis, $18.75 ; logement de l'inspecteur Wood, $14	111 75
Calgary, Cie d'aqueduc de, tuyau en plomb pour écurie	16 53
Fulmer, L. C., Banff : bois de serv., 6,533 pds, $133.34 ; ferr., $4.75, p. les bât. à Moulton-Park.	138 09
Hudson, Cie de la Baie-d', coton, 200 vgs à 5½c., pour les bâtiments à Banff	11 00
Lader et Smith, Banff, chaux, 38 boiss., à 18c., nouveaux bâtiments à Banff	6 84
Little, E. L., et Cie, papier pour le lambrissage et la toiture des nouv. bâtiments à Banff	8 25
Moran, Frères, Calgary, rép. les bains et nettoyer le tuyau d'égout, Calgary	9 68
McBride, A., et Cie : clous, 700 liv., p. les écuries, $29 10 ; peinturer le logement n° 1, $4.40.	33 50
McCandlish, W. E., Kananaskis, chaux, 25 boiss. à 25c., pour les casernes à Banff	6 25
McDonald, N., et Cie, Calgary, rép. le tuyau à eau dans la cuisine et prolongement du tuyau au magasin	8 30
Sanitarium, Banff, bois de service, 370 pds, pour casernes de Moulton-Park	6 29
Parker, Mme M. A., Banff, coudre du coton p. les murs du log. des officiers à Moulton-Park.	6 50
Semons, P. W., Calgary, à l'entreprise, répar. et peinturer le logement n° 2	200 00
Suitor, D., Calgary, porte en fer et grillage de châssis pour corps de garde, 641 liv	64 10
Tovers, W., Canmore, crépir et blanchir les casernes à Canmore	25 00
Van Courtland, W. F., Calgary, pierre, 8 cordes, pour fondation d'une écurie	36 00
Van Wart et Livingstone, Calgary, matériel pour écurie : chaux, 25 boiss., $8.75 ; bois de service, 7,818 pds, $131.40 ; châssis, 8, $6.80	146 95
Paiements au-dessous de 5 : chaux, 10 boiss. $4 ; billots, $2 ; châssis, 1, 85c. ; tapisserie, $2.80 ; blanchissage de coton, $2 ; ouvrage aux conduites d'eau, $3	14 65
Bordereaux de paye des hommes trav. aux bâtiments à Banff	71 50
Division "F", Prince-Albert ($712.58).	
Miller, Morse et Cie, Winnipeg : pinceaux, 12, $9.93 ; huile, bouillie, 88⅝ galls, $82.36 ; térébenthine, 10 galls, $9.50 ; blanc de plomb, 700 liv., $48.65	150 44
Moore et Macdowall, Cie, Prince-Albert : bois de service pour cantine, 1,934 pds, $43.70 ; bois de service p. rép. des écuries, 6,151 pds, $125.05 ; bardeaux p. casernes, 15⅝ M., $47..	215 75
McPhail, J. R., Prince-Albert : clous p. écurie, 200 liv., $8.70 ; clous à bardeaux, 90 liv., $5.85.	14 55
Parker, T.E., Prince-Albert : construire 2 grands cabinets d'aisances, $150 ; construire un urinoir couver., $50 ; faire une grande boîte pour avoine, $9	209 00
Stephens, G. F. et Cie, Winnipeg : matériel pour peinturer les casernes, badigeon, 100 liv., $6 ; peinture, sèche, 100 liv., $15 ; peinture à toiture, sèche, 300 liv., $9 ; peinture à toiture, mélangée, 90 galls, $90	120 00
Paiements au-dessous de $2 : clous et boulons, 84c. ; billot en épinette rouge, $2	2 84
Division "G", Fort-Saskatchewan ($3,101.41).	
Beaulin, B., Saint-Albert : bousiller le logement du détachement de Saint-Albert	4 00
Fraser et Cie, Edmonton : bois de serv., 5,145 pds p. nouv. cab. d'aisance à Fort-Saskatchewan.	86 85
Lamoureux, Frères, Fort-Saskatchewan : bois de serv. p. écurie et sellerie, 44,989 pds, $968,43 ; bardeaux p. écurie, 47 M., $159.80 ; bois de serv. pour magasin à avoine, etc., 4,104 pds, $76.25 ; bardeaux p. mag. à avoine, 12 M., $42 ; bois de serv. p. drains, 1,075 pds, $21.50.	1,267 98
Lindow et Grindley, Fort-Saskatchewan : matériel p. écurie, ch. à avoine, etc., vitres, 88 carreaux, $17.28 ; gonds, 68, $12.30 ; clous, 1,126 liv., $63 54 ; papier, bâtiment, 19 rouleaux, $28.50 ; papier goudronné, 29 rouleaux, $50.75 ; huile bouillie, 20 galls, $18.40 ; huile crue, 50 galls, $46.25 ; blanc de plomb, 300 liv., $24 ; item au-dessous de $10, $31.59 ; fil métallique pour clôture de l'hôpital, 67 vgs, $17.42	310 03
Little et Cie, Edmonton : brique pour cheminées	10 60
A reporter	14,600 52

Nouveaux bâtiments—*Fin.*	$ c.
Report	14,600 52
Division "G"—Fin.	
Milette, Napoléon, Fort-Saskatchewan : construire une écurie, $565 ; construire une sellerie, $510 ; toiture et couvrir la forge en bardeaux, $25 ; construire un nouveau cabinet d'aisance, $101 ; reconst. un magasin à avoine, $80 ; poser deux châssis gothiques à l'atelier des peintres, $25 ; double-châssis, 4, p. l'hôpital, $20 ; rép. la cantine, $6	1,332 00
Ross, Frères, Edmonton, ferronnerie, etc., pour cabinet d'aisance au Fort-Saskatchewan	19 95
Woolley, Geo., Fort-Saskatchewan, bois de service pour bâtiment, 4,500 pds	70 00
Division "K", Lethbridge ($1,995.34).	
Cie houillère et de chemin de fer d'Alberta, poudre à pétarder, 5 boîtes à $1.45	7 25
Bentley, H., Lethbridge, fournit. de ferronnerie : allonge au logement de l'insp. Macdonell, $26.10 ; allonge au poste extér. à Pendant-d'Oreille, $11.85 ; bâtiments en général, $19.36	57 31
Bruce, J., Lethbridge : briques, 750, $7.50 ; chaux, 28½ boiss., $14.25	21 75
Hipperson, A. J., Lethbridge : doubler la dalle de l'urinoir, $14.40 ; cheminées, tôle galvanisée, 3, $8.50 ; gouttière, 45 pds, $6.75 ; menus item, $7.10	36 75
Houk, G., Sainte-Marie : chaux, 19 boiss. à 50c	9 50
Hudson, Cie de la Baie-d' : huile bouillie, 47⅝ galls, $36.23 ; bois de service, 651 pds, $7.81	44 04
Lethbridge, Cie de lumière électrique de, installer 120 lumières, avec 4 commutateurs	248 00
Oliver, W., Lethbridge : creuser et compléter deux réservoirs, $720 ; construire une nouvelle cheminée à l'ordinaire des sous-officiers, $24 ; chaux, 11 boiss., $6.40	750 40
Sherlock, Freeman et Cie, Lethbridge : fil métallique barbelé et crampes, 115 liv., $5.80 ; clous, 135 liv., $7.10	12 90
Stanbury et Colpman, Lethbridge : allonge au p. ext. à Pendant-d'Oreille, bois de s., 3,362 pds, $92.18 ; bardeaux, 3¾ M., $15 ; portes et cadres de châssis, $21.50 ; allonge au logement de l'insp. Macdonnell, bois de s., 5,235 pds, $133.05 ; bardeaux, 3 M., $12 ; châssis, etc., $3.05 ; plafonds aux corridors des casernes, bois de serv., 2,444 pds, $71.89 ; agrandir le corral à foin, bois de service, 2,976 pds, $74.40 ; planchéiage de l'écurie n° 2, bois de service,, 4,370 pds., $109.25 ; écurie, Ste-Marie, bois de service, 1,937 pds, $38.74 ; nouv. toit à la cuisine à Ste-Marie, bois de service, 634 pds, $12.68 ; bardeaux, 3½ M., $14 ; boisage des chambres des sous-officiers, etc., bois de service, 4,860 pds, $137.64 ; menus item, bois de service, 1,060 pds, $29.91	765 29
Wolf Scout, réserve des Gens-du-Sang, billots, 10, pour écurie à Ste-Marie	9 00
Menus paiements : fusée, 200 pds, $2.60 ; chaux, 6 boiss., $3 ; peinture, $1.20	6 80
Bordereau de paye des hommes travaillant aux réparations	26 35
	18,017 81

Divers : Compensation aux membres de la police à cheval du Nord-Ouest pour blessures.

Boyd, John Wilson, Arlington, New-Jersey, 365 jrs au 30 juin à 30c	109 50
Brierty, James, Ottawa, 365 jrs au 30 juin à 25c	91 25
Cowan, Arthur Wm., Toronto, 365 jrs au 30 juin à 20c	73 00
Edgar, David, Gorrie, Ont., 365 jrs au 30 juin à 23c	83 95
Gilbert, E. W., Buffalo, N.-Y., 365 jrs au 30 juin à 20c	73 00
Hayes, John, Toronto, 365 jrs au 30 juin à 30c	109 50
Julest, Joel, Hull, Qué., 54 jrs au 23 août à 23c	12 42
Mills, G. B., Melbourne, Australie, 365 jrs au 30 juin à 30c	109 50
Phillips, Arthur C., Toronto, 365 jrs au 30 juin à 23c	83 95
Poitevin, A. B., Montréal, 365 jrs au 30 juin à 60c	219 00
Scholes, W. H., Belleville, 365 jrs au 30 juin à 16c	58 40
	1,023 47

Divers : Dépenses imprévues.

Gratification à la famille de feu le surintendant E. W. Jarvis	233 32

Sommaire du revenu.	$ cts.
Revenu casuel	35 38
Amendes et confiscations	8 00
	43 38
Revenu casuel.	
Remboursements des dépenses de l'année précédente—	
White, F., bal. avancée pour la réception des délégués coloniaux	30 95
Vente de poney, fusil, etc.—	
Herchmer, L. W	4 43
	35 38
Amendes et confiscations.	
Dunbar, S. G., non exécution de contrat	8 00

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST, OTTAWA, 26 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre circulaire demandant un état détaillé de tous les arrérages dus au 30 juin dernier et qui n'ont pas été remis :—

1. Par des receveurs.
2. Par des employés payeurs.
3. Par des personnes qui ne sont pas fonctionnaires publics.

J'ai l'honneur de dire que :

1. Nous n'avons pas d'employés receveurs.
2. Les employés payeurs ont rendu compte de toutes les sommes, à l'exception d'une somme de $1,000 avancée à l'inspecteur C. Constantine pour dépenses se rattachant à la police en service dans la région du Yukon supérieur. J'ai peur que nous ne recevions pas avant le mois d'avril ou celui de mai prochain les pièces justificatives couvrant le déboursé de cette avance, car il n'y a point de communication postale régulière.
3. Je ne connais point de sommes d'argent dont des personnes qui ne sont pas fonctionnaires publics aient à rendre compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. FRED WHITE, *contrôleur.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1894-5

PARTIE N

MINISTÈRE DES POSTES

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Ministère des postes—Sommaire.

		$ c.
Gouvernement civil : Traitement du ministre	(Page N— 2)	7,000 00
do Appointements des commis permanents	(do N— 2)	207,382 70
do Dépenses imprévues—Commis	(do N— 2)	20,389 17
do do Divers	(do N— 8)	4,436 18
do do Impressions	(do N— 8)	11,550 54
do do Papeterie	(do N— 8)	3,020 36
do do Bal. les comptes de la caisse d'éparg.	(do N— 2)	2,495 51
do do Tirer le canon du midi	(do N— 2)	100 00
Service postal ($2,189,730.76).		
Sacs de malle, cadenas et réparations	(do N— 8)	25,141 70
Service postal par eau	(do N—10)	79,355 95
do chemins de fer	(do N—12)	1,241,115 31
do mode ordinaire du transport par terre	(do N—19)	844,117 80
Appointements, service extérieur ($1,209,088.93).		
Bureaux des inspecteurs des postes	(do N—19)	522,106 00
do de poste de villes	(do N—27)	686,982 93
Divers, bureaux de poste ($194,827.78).		
Dépenses imprévues—En général	(do N—36)	125,733 77
do Bureaux des inspecteurs des postes	(do N—38)	21,010 79
do Bureaux de poste de villes	(do N—14)	48,083 22
Divers—Dépenses imprévues	(do N—44)	3,166 62
		3,853,188 55

Taxe du fonds de retraite.	Ministère des postes —Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
	Sir A. P. Caron, C.C.M.G., directeur général des postes	7,000 00	
	Personnel.		
16 75	Adams, W. J. H., 3 m. à $800, 9 à $850	837 50	
....	do balancer les comptes de la caisse d'épargnes	85 26	
18 00	Ainsborough, T., 12 m. au 30 juin	900 00	
19 00	Alford, W. do	950 00	
17 00	Anderson, F. C. do	850 00	
25 00	Anderson, G. C. do	1,250 00	
42 00	Ardouin, G. G. V do	1,400 00	
....	do secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin	600 00	
....	Baine, Mlle E. C. R., comm. surn., 6 nov. au 30 juin à $400, m. 4 jrs.	256 79	
6 72	Balderson, W., 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
....	do balancer les comptes de la caisse d'épargnes	88 56	
16 35	Ballantyne, Mlle E., 3 m. à $780, 9 m. à $830	817 50	
6 59	Barber, Mlle A. V., 3 m. à $490, 9 m. à $540	527 50	
36 00	Barrett, W. J., comptable, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
28 00	Barrett, D. A., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
6 25	Barrett, J., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
13 50	Beatty, W. J., 6 m. à $650, 6 m. à $700	675 00	
20 00	Beatty, J. C., 12 m. au 30 juin, à $1,000, moins 10 jrs	970 43	
....	Bell, Mlle A. M., commis surn., au 6 janv., moins 1 journée à $400	205 35	
5 80	do 7 janv. au 30 juin à $400	193 52	
28 00	Bell, E. B., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	do balancer les comptes de la caisse d'épargnes	73 77	
6 25	Bell, W. J., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	12 50	
6 25	Bell, John, emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
*	Benjamin, E. H., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
6 25	Bennett, Maurice, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
31 25	Bennett, W. E., sous-chef, bureau de l'inspecteur en chef, 9 m. à $1,550, 3 m. à $1,600		1,562 50
15 50	Bentley, P. D., 6 m. à $750, 6 m. à $800	775 00	
....	Béroard, C. P. V., commis surnuméraire, (juillet) 31 jrs à $2.50	77 50	
30 47	do 1er août au 30 juin, à $950	870 76	
28 00	Binks, G. J., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	Blanchette, L., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
20 00	Bollard, J. H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
....	do balancer les comptes de la caisse d'épargne	111 33	
476 93	A reporter	31,865 77	1,562 50

*Au-dessus de 35 années de service.

Taxe du fonds de retraite.	Ministère des postes—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
476 93	Report	31,865 77	1,562 50
20 09	Bonner, J. C., 11 m. à $1,000, 1 m. à $1,100	1,008 29	
....	Braceland, P., emballeur surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $25	300 00	
6 25	Bradley, J., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
25 67	Brennan, P. J., du 1er août au 30 juin à $1,400	1,283 34	
20 00	Brenot, H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
17 40	Briggs, J., 12 m. au 30 juin	870 00	
*	Brophy, J. P., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	Brown, J. H., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
14 63	Brown, J. H. P., 11 m. au 31 mai à $800	733 26	
....	Bucke, Mlle J. G., commis surn., du 1er juil. au 29 nov. à $400, m. 5 jrs.	159 99	
17 00	Buckley, James, 12 m. au 30 juin	850 00	
12 00	Buell Mlle M. C., 12 m. au 30 juin	600 00	
20 75	Bunel, E. L., 3 m. à $950, 9 m. à $1,100	1,037 50	
....	Bunelle, Geo. L., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
6 25	Caffarati, T. A., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
20 00	Campbell, H. S., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
15 50	Campbell, A. W., 6 m. à $750, 6 m. à $800	775 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	85 95	
13 00	Campbell, A. P., 12 m. au 30 juin	650 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	84 96	
....	Carson, George, commis surnuméraire, au 10 sept à $400	77 77	
9 66	do 11 sept. au 30 juin à $400	322 18	
20 00	Carter, James, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
....	Carter, S. J., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
20 00	Champagne, N., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
9 44	Charlebois, C. P., 6 m. à $550, 6 m. à $600	575 00	
6 25	Cheney, W. H., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
6 25	Cherry, W., messager do	500 00	
20 00	Chesley, H. N. P. do	1,000 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	107 46	
....	Choquette, L., commis surnuméraire, 1 m., août à $400	33 33	
6 25	Clarke, C. A., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
13 13	Clarke, Mlle M. A., 3 m. à $400, 9 m. à $450	437 50	
....	Clarke, Mlle M. M., commis surn., 12 m. au 30 juin, moins 6 j. à $400	393 29	
....	Clarke, H. G., commis surnum., 12 m. au 30 juin à $25, moins 1 j.	299 19	
13 75	Code, W. A., 3 m. à $650, 9 m. à $700	687 50	
12 00	Collins, M., 12 m. au 30 juin	600 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	102 01	
....	Connolly, Mlle F. C., commis surn., 12 m. au 30 juin, m. 1 j. à $400.	398 85	
26 34	Conroy, J. M., 3 m. à $850, 9 m. à $900	887 50	
....	Conway, M. E., commis surnum., 12 m. au 30 juin, moins 1 j. à $25.	299 17	
6 25	Cooch, W., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
....	Corcoran, Mlle B., commis surnuméraire, au 10 sept. à $400	77 77	
12 08	do du 11 sept. au 30 juin, moins 7 jrs à $500	391 96	
6 25	Courtney, Denis, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
....	Courtney, D. G., messager surnuméraire, 12 m. au 30 juin	320 00	
....	Courtney, Mlle L. M., commis surn., 12 m. au 30 juin, m. 2 j., à $400.	397 81	
14 50	Cousineau, E. J., 6 m. à $700, 6 m. à $750	725 00	
9 23	Currie, Neil, messager, 9 m. à $300, 3 m. à $330	307 50	
*	Curtis, N. W., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
28 00	Daubney, E. do	1,400 00	
28 00	D'Auteuil, N. G. do	1,400 00	
28 00	Devine, A. do	1,400 00	
6 25	Dodd, John, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
....	Dodd, P. S., emballeur surnum., 12 m. au 30 juin, moins 2 j. à $25	298 33	
22 00	Doucet, C. O., 12 m. au 30 juin	1,100 00	
....	Dowdall, Mlle H., du 6 fév. au 5 mars, 1 m	33 33	
....	Drummond, Mlle M. M., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
15 00	Duhamel, Mlle M. T., 12 m. au 30 juin	750 00	
....	Dugal, Mlle J. A., commis surnuméraire, 1 m., août	33 33	
*	Dunlevie, H. G., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
27 00	Dunlevie, M. K. do	1,350 00	
4 59	Durocher, L., emballeur, 9 m. à $360, 3 m. à $390	367 50	
28 00	Eagleson, W. H., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	79 54	
6 25	Edwards, E. T., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
6 25	Elbourne, G., emballeur do	500 00	
1,124 19	A reporter	73,756 88	1,562 50

* Au delà de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite.	Ministère des postes—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
1,124 19	Report	73,756 88	1,562 50
6 25	Elliott, J. H., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
48 00	Everett, G. F., surint. de la div. des mand.-poste, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
28 00	Fairweather, J. H., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	107 78	
23 28	Falconer, C., 8 m. au 28 fév. à $1,750	1,166 56	
....	Farrell, Mlle F. M., commis surnuméraire, 365 jrs au 30 juin à $1.50	547 50	
6 72	Ferguson, R. C., 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
18 00	Ferguson, W., 12 m. au 30 juin	900 00	
20 00	Fortier, J. G., aîné, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
16 25	Fortier, J. G., jeune, 9 m. à $800, 3 m. à $850	812 50	
36 00	Fortier, Octave, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
7 38	Fraser, L. C. do	590 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	87 71	
....	Fraser, Mlle M., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
....	Fréchette, E., do do	400 00	
....	Gagnon, N., emballeur surnuméraire do	300 00	
6 25	Calvin, M., emballeur do	500 00	
20 00	Geddes, A. F. L., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	95 38	
14 25	Gibson, Mlle N. M. H., 9 m. à $700, 3 à $750	712 50	
16 50	Glover, W. J., 6 m. à $800, 6 à $850	825 00	
....	Gordon, Mlle Kate, commis surnum., 12 m. au 30 juin, moins 1 j	398 88	
17 00	Goulden, D. H., 12 m. au 30 juin, moins 43 jrs, à $850	752 02	
27 77	Graham, John, du 4 juillet au 30 juin à $1,400	1,388 71	
6 25	Graham, S., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	30 00	
6 72	Graham, Mlle C. B., 3 m. à $500, 9 à $550	537 50	
....	Graham, Mlle A., du 28 juillet au 30 juin, moins 19 jrs, à $400	347 11	
....	Grant, Peter, emballeur surnuméraire, 12 m. au 30 juin	300 00	
....	Gray, F. G., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
27 00	Gray, H. H., 12 m. au 30 juin	1,350 00	
13 00	Gray, Mme M. D., 12 m. au 30 juin	650 00	
28 00	Greaves, W., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	Green, John, emballeur surnuméraire, 12 m. au 30 juin	365 00	
....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	12 50	
19 00	Greenfield, R., 12 m. au 30 juin	950 00	
....	do tirer le canon du midi	50 00	
6 25	Greenfield, S., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
....	do tirer le canon du midi	50 00	
20 97	Griffin, H. W., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
20 00	Grout, F. E. S., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	Hale, J. S., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	Hanley, W. R., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
36 00	Harrington, W. H., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
....	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	120 00	
18 00	Hayes, G. H., 12 m. au 30 juin	900 00	
....	Hayes, J. G., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
20 00	Heming, A. E., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	71 89	
....	Heney, P. A., messager surnum., 12 m. au 30 juin, moins 1 j	299 19	
13 00	Hicks, Mlle A. M., 12 m. au 30 juin	650 00	
23 30	Higgins, C. J. B., 10 m. au 30 avril à $1,400	1,166 60	
....	Higgins, Mlle K., commis surnum., du 9 janv. au 30 juin à $400	190 46	
....	Hinds, Mme M. A., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
6 88	Holmes, Mlle E., 12 m. au 30 juin	550 00	
....	Hopkirk, Mlle J. G., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
....	Houde, Mlle A., commis surnuméraire, 5 m. au 30 juin à $400	166 65	
17 75	Howard, J. P., 3 m. à $850, 9 à $900	887 50	
16 75	Hunt, G. A., 3 m. à $800, 9 à $850	837 50	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	82 29	
18 00	Jackson, J. A., 12 m. au 30 juin	900 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	92 93	
6 88	Jamieson, P., 12 m. au 30 juin	550 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	80 77	
20 00	Jenkins, F. M. S., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
30 50	Johnstone, W. J., 6 m. à $1,500, 6 à $1,550	1,525 00	
20 00	Jones, E. A. D., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
16 50	Jones, W. A., 6 m. à $800, 6 à $850	825 00	
1,886 59	A reporter	120,116 81	1,562 50

Taxe du fonds de retraite	Ministère des postes—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédit extérieur.
$ c.		$ c.	$ c.
1,886 59	Report	120,116 81	1,562 50
......	Kearns, J., commis surnuméraire, du 8 janvier au 30 juin à $400	92 46	98 89
6 25	Kehoe, P., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
......	Kehoe, T. C., emballeur surnuméraire, 12 m. au 30 juin	300 00	
13 00	Ketchum, W. Q., 12 m. au 30 juin	650 00	
20 00	Knauf, H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
28 00	Kreps, W. H., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
......	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	95 73	
25 00	Lally, C. W., 12 m. au 30 juin	1,250 00	
6 72	Lally, P. J., 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
......	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	100 02	
13 50	Lambert, E. T., 12 m. au 30 juin	450 00	
22 50	Lampman, A., 6 m. à $1,100, 6 m. à $1,150	1,125 00	
......	Landels, A. F., emballeur surnum., 12 m. au 30 juin, mois 1 j., à $25	299 19	
6 88	Landor, Mlle A., 12 m. au juin 30	550 00	
......	Langlois, A. G., commis surn., 3 m. au 30 sept., moins 9 j. à $1.50 p. j.	124 50	
6 25	Laurie, J. B., 12 m. au 30 juin	500 00	
20 00	Leahy, P. T., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
18 75	Learoyd, E. L., 3 m. à $900, 9 m. à $950	937 50	
......	Lemay, J. O., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
19 00	Lemieux, F. X., 12 m. au 30 juin	950 00	
*	Le Sueur, W. D., secrétaire, 12 m. au 30 juin	2,600 00	
18 26	Little, W. C., 11 m. au 31 mai à $1,000	916 63	
39 00	Lindsay, A., 12 m. au 30 juin	1,950 00	
6 47	Lewis, J. H., 3 m. à $480, 9 m. à $530	517 50	
......	Low, E. J., comm. surn., bur. de l'insp. en chef, 23 juill. au 30 juin, à $400	......	376 34
......	Lyon, Mlle M. C., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
20 00	Macdonald, J. A., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	Macdonald, D. A. C., do	1,000 00	
14 40	Mahon, M. J., do	720 00	
......	Mahoney, P., emballeur surnuméraire, 12 m. au 30 juin	300 00	
20 00	Mailleue, G. A. D., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
28 00	Maingy, L. F. A., dessinateur, bur. de l'insp. en chef, 12 m. au 30 juin	......	1,400 00
6 25	Marier, Joseph, emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
15 75	Martin, J. C., 3 m. à $750, 9 m. à $800	787 50	
......	Martin, Mlle A., commis surnum., 12 m. au 30 juin ; moins 5 j., à $400	394 58	
48 00	Matheson, D.. surintend. de la caisse d'épargne, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
14 55	Matthewman, E. H., 3 m. à $690, 9 m. à $740	727 50	
14 50	May, Mlle Ida M., 6 m. à $700, 6 m. à $750	725 00	
20 00	Mercer, F. H. F., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
17 25	Merrick, Mlle K., 9 m. à $850, 3 m. à $900	862 50	
14 25	Merrick, Mlle L. L., 6 m. à $450, 6 m. à $500	475 00	
1 74	Methot, J. E., 1 m. au 30 juin, à $1,000	83 37	
4 59	Milne, A. W., messager, 9 m. à $360, 3 m. à $390	367 50	
......	Mitchell, N., commis surnum., 12 m. au 30 juin, moins 4 j., à $400	395 59	
15 25	Moffatt, T. I. D., 9 m. à $750, 3 m. à $800	762 50	
28 00	Moon, F. G., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
......	Moore, A. A. C., commis surn., 8 janv. au 18 mars, moins 1 j., à $400	76 21	
20 00	Morton, H. H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
......	Munroe, Mlle B., commis surn., 12 m. au 30 juin, mois 7 j., à $400	392 43	
......	McArthur, Mlle S. L., commis surn., 12 m. au 30 juin, moins 4 j., à $400	395 65	
28 00	McCarthy, D. F., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	McCuaig, W. H., do	1,400 00	
......	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	91 62	
20 00	McDermid, A. J., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
20 00	McGillivray, H., do	1,000 00	
......	do balance de comptes à la caisse d'épargnes	89 19	
28 00	McGrail, T., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
17 25	McGuire, H., 9 m. à $850, 3 m. à $900	862 50	
28 00	McLennan, A. H., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
6 41	McNeeley, James, 9 m. à $500, 3 m. à $550	512 50	
......	Nile, E., emballeur surnumér., 12 m. au 30 juin, moins 5 jrs, à $25	295 97	
4 59	Nolan, T., emballeur, 9 m. à $360, 3 m. à $390, moins 1 journée	366 53	
27 00	Northrop, B. M., 12 m. au 30 juin	1,350 00	
28 00	O'Brien, W. D., do	1,400 00	
6 09	O'Connor, J., 3 m. à $450, 9 m. à $500	487 50	
28 00	O'Leary, J. M., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
4 59	Oliver, F. A., emballeur, 9 m. à $360, 3 m. à $390	367 50	
......	do ouvrage supplémentaire à la caisse d'épargnes	12 50	
2,752 63	A reporter	170,363 98	3,437 73

Taxe du fonds de retraite	Ministère des postes—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédit extérieur.
$ c.		$ c.	$ c.
2,752 63	Report	170,363 98	3,437 73
20 00	Oliver, T. M., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
9 96	Olivier, J. L., 6 m. au 31 déc. à $1,000.	499 98	
......	Olivier, A., commis surnuméraire, 53 jrs à $2	106 00	
....	Ostrom, Mlle H. do 12 m. au 30 juin	400 00	
17 00	Parish, G. H., 12 m. au 30 juin	850 00	
....	Patterson, W. J., emballeur surn., au 30 juin 1895, moins 53 jrs, $300.	276 63	
14 80	Payne, A. N., bureau de l'inspecteur en chef, 12 m. au 30 juin	....	740 00
6 25	Pearce, W. H., emballeur, 12 m. au 30 juin	500 00	
....	Pinard, J. H. L., commis surnuméraire, 6 m. au 31 déc., à $400	199 98	
34 44	Plunkett, James, chef, div. des timbres, 3 m. à $1,850, 8 m. à $1,900.	1,728 96	
20 00	Plunkett, G. L., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
28 00	Pope, C., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	Poston, J. G., commis surnum., 12 m. au 30 juin, moins 3 j., à $400.	396 63	
28 00	Pouliot, L. H., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
19 00	Powell, P. B., 12 m. au 30 juin	950 00	
17 50	Prendergast, J., 6 m. à $850, 6 m. à $900	875 00	
17 00	Regan, P., 12 m. au 30 juin	850 00	
....	do balaneer les comptes à la caisse d'épargnes	88 49	
....	Ricketts, A., emballeur surnuméraire, 1 m., janvier	25 00	
....	Ricketts, A. H., commis surnuméraire, bureau de l'inspecteur en chef, du 13 janvier au 31 mars, à $360	....	78 38
17 50	Robertson, C. R., 6 m. à $850, 6 m. à $900	875 00	
17 00	Robinson, Mlle L., 12 m. au 30 juin	850 00	
20 00	Rochester, F. K., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
28 00	Rowan, W., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
20 00	Roy, Theophile, 12 m. au 30 juin, moins 1 j	997 31	
....	Sagala, F., emballeur surnum., 12 m. au 30 juin	300 00	
17 00	Samuels, Mlle A., 12 m. au 30 juin	850 00	
20 00	Scott, J. H. do	1,000 00	
14 50	Scribner, J. F., 6 m. à $700, 6 m. à $750	725 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	84 18	
16 50	Séguin, F. O. O., 6 m. à $800, 6 m. à $850	825 00	
17 00	Seymour, Mlle A., 12 m. au 30 juin	850 00	
36 00	Shaw, H. S., do	1,250 00	
28 00	Shaw, R. J., do	1,400 00	
16 75	Short, Samuel, 3 m. à $800, 9 m. à $850	837 50	
....	Simpson, Mlle J. S., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
....	Simpson, Mlle A., commis surnum., du 1er juill. au 21 juin, à $400.	389 96	
0 30	do du 22 au 30 juin	9 99	
....	Sinclair, Mlle M. B., commis surn., 1er juil. au 24 avril, moins 1 j., à $400	325 55	
....	Slater, Mlle M. A. do 12 m. au 30 juin, moins 3 j., à $400	396 70	
....	Smith, A., messager surnum., 12 m. au 30 juin, moins 4 jrs., à $300	296 77	
28 00	Smith, J. R., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	36 63	
48 00	Smith, Sydney, contrôleur des approvisionnements, au 30 juin	2,400 00	
25 00	Smith, W., 12 m. au 30 juin	1,250 00	
43 30	Smithson, W. H., comptable, 12 m. au 30 juin	2,600 00	
....	Smythe, Mlle M. J., copiste, du 10 au 30 juin	23 33	
20 00	Spencer, J. H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
6 25	Spence, J. L., do	500 00	
29 75	Stanton, E. P., 3 m. à $1,450, 9 m. à $1,500	1,487 50	
....	Stevens, Mme A., commis surn., 12 m. au 30 juin, moins 3 j., à $400	396 73	
15 25	Stewart, Mlle H. S., 9 m. à $750, 3 m. à $800	762 50	
30 00	Stewart, W. C. E., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	101 31	
12 00	Taché, Mlle Emma, 12 m. au 30 juin	600 00	
19 00	Taylor, E. L., do	950 00	
12 00	Taylor, Mlle E. H., do	600 00	
20 00	Taylor, P. B., do	1,000 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	95 05	
....	Taylor, N., emballeur surnuméraire, 12 m. au 30 juin	300 00	
....	Taylor, R. P. do jusqu'au 10 sept., à $25	58 33	
7 25	do du 11 sept. au 30 juin, à $300	241 66	
20 00	Taylor, E. E. F., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
....	do balancer les comptes à la caisse d'épargnes	88 20	
6 13	Taylor, W., messager, 6 m. à $480, 6 m. à $500	490 00	
....	Têtu, Mlle Alice, commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
30 50	Thorne, S. S., 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
3,625 56	A reporter	218,279 85	4,256 11

Taxe du fonds de retraite	Ministère des postes—Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
3,625 56	..........Report..........	218,279 85	4,256 11
34 00	Throop, A. W., 12 m. au 30 juin	1,700 00	
20 00	Visser, T. E. do	1,000 00	
16 25	Waddell, Mlle K. T., 9 m. à $800, 3 à $850	812 50	
....	Waddell, Mlle F. G., commis surnum., du 1er août au 30 juin à $400	366 63	
....	Waddell, Mme R., juillet à $400	33 33	
16 50	Walker, E. M., 6 m. à $800, 6 m. à $850	825 00	
28 00	Wall, J. F., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
20 00	Wall, A. W. do	1,000 00	
40 00	Welsh, John, chef, division des lettres de rebut, 12 m. au 30 juin	2,000 00	
4 59	Watson, Alex., emballeur, 9 m. à $360, 3 m. à $390	367 50	
12 00	Webb, Vincent, 12 m. au 30 juin	600 00	
....	Webber, Mlle S., commis surnuméraire, juillet	33 33	
12 32	do août, 1 m. au 30 juin à $450	412 39	
0 52	Wheatley, A., 1 m. au 31 juillet à $500	41 66	
30 50	White, G. R., 6 m. à $1,500, 6 m. à $1,550	1,525 00	
*	White, Wm., sous-directeur général des postes, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
....	Williams, Mlle M. A., commis surnum., 1er juillet au 21 juin à $400	389 96	
0 30	do du 22 au 30 juin à $400	9 99	
7 33	Wilson, Mlle N. J., 9 m. à $550, 3 m. à $600, moins 2 jrs	522 47	
20 00	Wilson, W. T., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
....	Wilson, Mlle L. J. L., com. surn., 12 m. au 30 juin, moins 23 j., à $400	397 81	
2 00	Wood, E. B., 1 m. au 31 juillet à $1,200	100 00	
18 26	Wood, G. C., 11 m. au 31 mai à $1,000	916 63	
....	Wright, Mlle E., commis surnum., 12 m. au 30 juin	400 00	
....	Young, Mlle J. do 1 m. au 31 mars	33 33	
3,908 13		237,367 38	4,256 11
	Imputés comme suit :—		
....	Gouvernement civil—Traitement du ministre, statutaire	7,000 00	
3,834 08	do Appointements	207,382 70	
....	do Dépenses imprévues	20,389 17	
....	do Balancer les comptes de la caisse d'éparg.	2,495 51	
....	do Tirer le canon de midi	100 00	
74 05	Bureaux de poste—Bureau de l'inspecteur en chef	....	4,256 11
3,908 13		237,367 38	4,256 11

* Au delà de 35 ans de service.

Gouvernement civil—Dépenses imprevues.

	$ c.
Divers, $4,436.18.	
Bougies, $3.60 ; savon, $79.14 ; allumettes, $7.20	89 94
Voitures de place à Ottawa : sir A. Caron, $47.50 ; Wm. White, $2.25	49 75
Messageries et fret, $6.35 ; réparer une horloge, $1.00	7 35
Gratifications aux garçons du télégraphe, $9.50 ; ferronnerie, $2.09	11 59
Souricières, $4.50 ; brosses d'acier, $5.60 ; huile d'olive, $1.20	11 30
Journaux canadiens, $433.22 ; américains, $52.90 ; européens, $76.82	562 94
Frais de port, $188.48 ; photographies, $4.50 ; savonnières, $3.80	196 78
Tramways, $32.00 ; crachoir, $1.50 ; essuie-mains, $82.20	115 70
Télégrammes, $1,365.99 ; téléphone, $1.20 ; verres, $36.50	1,403 69
Frais de voyage : sir A. Caron, $770.97 ; G. G.V. Ardouin, $427.13 ; W. G. Clarke, $16.50 ; W. J. Barrett, $32.70 ; W. H. Harrington, $128.70 ; A. Lindsay, $170.40 ; A. Langlois, $131.21 ; Wm. White, $11.83	1,689 44
Blanchissage d'essuie-mains, $253.20 ; petits balais, $19.50 ; divers, $25.00	297 70
Service de commis et autres, $20,389.17.	
Commis surn., messagers, etc. (détaillé sous Appointements à Ottawa) (Page N—2)	20,389 17
Impressions, $11,550.54.	
Lithographie	2,039 00
Impressions, reliure, etc	9,511 54
Papeterie, $3,020.36.	
Paniers, 8 pupitres, 6 rebuts, $14.95 ; liasses, 4 douz., $14.40	29 35
Livres blancs, 2 chèques, $12.00 ; 29 agendas, $18.10 ; 33 mémoires, $6.98 ; 11 carnets, $15.80 ; 36½ douz. brouillons, $30.21 ; divers, $18.75	101 84
Livres : *Century Encyclopædia*, 2, $30.00 ; *De la Peur en matière civile et commerciale*, $6.00 ; *Debrett's Pearage*, $5.75 ; *Life of sir J. A. Macdonald*, 4, $20.00; *Le Répertoire national*, $10.00 ; *Le Journal des Jésuites*, $5.00 ; *Ontario and Montreal Gazetteer*, 8, $40 ; *Quarterly Army List*, $9.30 ; au-dessous de $5.00 ch., 27, $144.78 ; 98 almanachs des adresses, $295.14 ; 478 almanachs, $118.86	684 83
Brosses, 38, $7.31 ; cartes, 13 paquets, $2.70 ; porte-copie, 1, $1.85	11 86
Cylindre pour phonographe, $4.50 ; humecteurs, 3, $8.56	13 06
Réparer la presse à copier, $5.80 ; tampons de pupitre, 18, $6.60 ; tire-ligne, $1.50	13 90
Bandes Dunlevie, 23 douz., $14.26 ; enveloppes, 3,500, $10.40 ; grattoirs, 17¼ douz., $8.67	33 33
Feutre, 3 pièces, $3.75 ; limes, 15 spéciales, $34.35 ; gomme arabique, 43 liv., $13.76	51 86
Pierre à rasoir, $1.50 ; encre, 332 bouteilles, $89.25 ; 46 encriers, $13.48	104 23
Couteaux : 25 à ressort, $6.25 ; 8¾ douz. à papier, $28.35 ; 20 de poche, $14.96	49 56
Couteaux, 10 à papier, $5.44 ; 140 bouteilles de mucilage, $57.03 ; toile, 24 feuilles, $5.04	67 51
Allumettes, 12 boîtes, $2.07 ; enveloppes de journaux, 3,000, $5.50	7 57
Papier, 12½ ram. buvard, $109.19 ; 11 ram. ministre, $43.46 ; 17½ ram. note, $33.14 ; semi-com., 4⅕ boîtes, $15.05 ; à envelop., 86 ram., $432.21 ; à calquer, 2 roul., $3.40 ; divers, $14.96	651 41
Publications parlementaires	33 55
Agrafes, 109 boîtes, $13.49 ; presse-papier, 9, $2.85	16 34
Crayons, 129 douz., $27.39 ; 11 de poche, $4.85 ; 500 boîtes de plumes, $116.10	148 34
Porte-plumes, 39 douz., $15.87 ; épingles, 192 papiers, $21.84	37 71
Réparer le phonographe, $5.10 ; surcharge, $10.50 ; ruban, 6 roul., $4.50	20 10
Bandes élastiques, 265 boîtes, $96.46 ; toile caoutchoutée, 3 vgs, $2.40	98 86
Rotamètre, $1.90 ; sceaux, 85 boîtes, $9.10 ; boîte à papeterie, 1, $2.30	13 30
Plumes stylographiques, 2, $2.10 ; 29 prs ciseaux, $16.37	18 47
Eponges, 69, $8.52 ; rubans à étampe, 7, $2.80	11 32
Toile Silverburn, 5,000 feuilles, $7.90 ; galon rouge, 72 paquets, $35.38	43 28
Toile à calquer, 2 roul., $10.60 ; ficelle, 740 liv., $222.57	233 17
Clavigraphes, 3, $282.50, moins $80 pour l'ancien	202 50
do pupitre, $55.00 ; réparations, $64.50 ; rubans, 62, $57.63	177 13
do fournitures, $7.30 ; cire, 246 liv., $104.22 ; divers, $34.46	145 98
	39,396 25

Ministère des postes—Calcul de l'intérêt de la caisse d'épargne.

Détaillé sous Appointements à Ottawa (Page N—2)	2,495 51

Sacs de malles, cadenas et réparations.

Sacs, grosse toile et toile.	
Avec cadenas et tous les accessoires— Grand. (30 x 48), 375 à $1.81 ; (26 x 36) 1,180 à $1.42 ; (22 x 32) 365 à $1.14 ; (12 x 18) 100 à 81c.	2,851 45
Avec cadenas, accroche-sacs et tous les accessoires— Grandeur (26 x 36), 18 à $1.77	31 86
Avec attaches et étiquettes, 100 à 36c	36 00
A reporter	2,919 31

Sacs de malle, cadenas et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	2,919 31
Sacs, grosse toile et toile—Fin.	
Avec godets à cachet automatiques et étuis à étiquette et plaque patronnée : Grandeur (30 x 48), 295 à $1.67½, 64 à $1.61 ; (26 x 36) 125 à $1.45½, 87 à $1.32 ; (22 x 32) 150 à $1.36½, 201 à $1.13 ; (18 x 24) 10 à $1 28½, 237 à $1.08 ; (12 x 18) 20 à $1.13½ ; (16 x 22) 100 à $1.22½	1,739 77
Sans couture, avec anneaux et plaque patronnée : Grandeur (20 x 36) 102 à 38c., 72 à 36c. ; (20 x 30) 155 à 33c., 126 à 35c. ; (23 x 35) 12 à 46c., 12 à 48c. ; (16 x 24) 41 à 31c	183 92
Imperméables, doublés en caoutchouc avec tous les accessoires et plaque patronnée : Grandeur (30 x 48), 17 à $3.32, 9 à $2.56, (42 x 63) 6 à $4.16 ; (26 x 36) 21 à $3.22 ; (22 x 32) 1 à $2.79	174 85
En toile avec étuis à étiquettes et plaque patronnée : (18 x 34), 140 à 47½	66 50
Enregistrés, plaque patronnée des deux côtés, 12 à 28c	3 36
Sacs et petits sacs—En cuir.	
Avec courroies et attaches et plaque patronnée : Grandeur (28 x 45), 18 à $6.86 ; (23 x 42) 15 à $5.77	210 03
Serviettes, 3 ($4.75, $5, $10.)	19 75
Sachets pour courriers sur chemins de fer, 8 à $8	64 00
Petits sacs, avec courroies et boucles, 12 à $1.33, 27 à $1.70	61 86
Petits sacs avec cadenas et clefs, 2	5 00
Petits sacs aux lettres, en grosse toile.	
Réversibles, avec courroies et boucles et plaque patronnée—Grandeur (13¾ x 16) 553 à 30c., (11¼ x 13) 57 à 27c	181 29
Sachets imperméables des facteurs.	
Grosse toile, 144 à $1.75	252 00
Sacs en jute pour journaux.	
Avec cordes, anneaux et plaque patronnée—Grandeur (31 x 42), 4,242 à 85c. ; (26 x 52) 200 à 85½c. ; (26 x 36) 3 à 91c. ; (25 x 36) 150 à 71c.	3,885 93
Sacs de malle anglaise, plaque patronnée des deux côtés—Grandeur (25 x 39), 61 à 58 ; (25 x 47) 25 à 67c. ; (26 x 52) 18 à 74c. : (18 x 36) 50 à 43c	86 95
Cadenas et clefs pour sacs de malle.	
Cadenas en cuivre, 2,000 à 55c	1,100 00
Cadenas en acier, 1,500 à 55c	825 00
do avec attaches, 1,000 à 70c	700 00
Clefs pour cadenas, cuivre et acier, 1,900 à 10c	190 00
Réparer les cadenas en cuivre, 2,200 à 15c	330 00
do internationaux, 65 à $1	65 00
Réparations et divers articles.	
Paniers pour paquets, 6	54 65
Lettrage de 6 paniers	10 50
Changer les attaches en cadenas, 123 sacs à 73c	89 79
do do et réparations, 17 sacs à $1.15	19 55
Changer les attaches en godets automatiques, 66 sacs à 72c	47 52
Poser des étiquettes, cordes et anneaux, 7,063 sacs à 1c	635 67
do do et anneaux, 2,451 sacs à 1c	24 51
Sacs en grosse toile réparés, 5,292 à 42c	2,222 64
do do sacs en jute, 328 à 15c	49 20
Sacs en jute réparés, 5,598 à 40c	2,239 20
do et poser étuis à étiquettes, 5,549 sacs à 41c	2,275 09
Réparations des sacs en cuir, 22 à 90c	19 80
do de petits sacs aux lettres, 140 à 15c	21 00
Etamper de nouveau les sacs, 178 à 10	17 80
Douilles, fil d'acier, 42,000 à $12.50 par M	525 00
Etiquettes, combinaison brevetée, 20,400 à 17c	3,468 00
Courroies pour facteurs, 113 à 20c., 180 à 15c	49 60
Faire et placer des poteanx accroche-sacs, 11	153 36
Réparations de poteaux accroche-sacs, 20	70 22
Faire et poser un guichet, Camperdown	6 50
Récept. aux paquets en usage dans le service entre le Canada et l'Angleterre, moitié prix	71 25
Etamper des sachets et sacs en cuir, 50	17 40
Divers menus item et réparations	20 26
	25,173 03
Moins alloué par M.M. Borbridge pour barres et étiquettes devant servir de nouveau	31 33
	25,141 70

Postes—Service des malles par eau.	$ c.	$ c.
Ahmic-Harbour et Burk's-Falls: dist. 40 milles, service quotid. jusq. 19 nov. '94—		
Cie de navigation Maganetawan, 163 voyages à $1.50, 23 à 75c	261 75	
Cie de navigation de Muskoka, 23 voyages à 75c	17 25	
		279 00
Bagotville, Chicoutimi et Québec: Cie de navig. Richelieu et Ont., distance 235 milles, 46 voy. durant la saison de 1890, $2,000 ; 79 voy. durant 1894, $3,500	....	5,500 00
Bella-Coola et steamer de la malle : Robert Draney, distance 60 milles, 2 voyages aller et retour jusqu'au 31 mars 1895, à $25............................	....	50 00
Bell-Ewart et Roach's-Point : Thomas Ellis, distance 2 milles, service quotidien, 131 voyages aller et retour jusqu'au 31 déc. 1894, à 50c	....	65 50
Cap-Traverse et Cap-Tourmentin : J. A. Strong, distance 6 milles, service quotidien du 27 août au 27 nov. 1894, et du 11 mai au 25 juin 1895, 111 voyages à $6, $666 ; compensation pour terminer l'entreprise, $100................	....	766 00
Collingwood et Killarney : service spécial, 1893—		
Cie de transport du Grand-Nord, 10 voyages................................	40 00	
Cie de navigation de la Rive-Nord, Ont., 19 voyages	26 90	
		66 90
Collingwood et Sault-Ste-Marie : service semi-hebdomadaire—		
Cie de transport du Grand-Nord, au 23 nov. 1894............................	2,000 00	
Cie de navigation de la Rive-Nord, au 20 nov. 1894..........................	2,000 00	
		4,000 00
Comox et Nanaïmo : Cie de chemin de fer d'Esquimalt et Nanaïmo, distance 60 milles, service hebdomadaire, 1 an au 31 mars 1895, à 10c. par mille	....	624 00
Cie de navigation de Deseronto—		
Deseronto et Picton, distance 14 milles, service semi-quotidien dur. l'année.	1,964 24	
do service quotidien du 16 avril au 30 nov. 1894.........	375 00	
Deseronto et Northport, service quotidien du 13 avril au 31 nov. 1895 . .	580 00	
do service riverain, 197 jours..........................	49 25	
		2,968 49
Pointe-aux-Esquimaux et Rimouski : A. Fraser et Cie, distance 286 milles, service bi-mensuel jusqu'à la clôture de la navigation de 1894, 15 voyages à $200	....	3,000 00
Rivière-des-Français et Midland—		
Cie de navigation de la Rive-Nord, service semi-hebdomadaire durant la saison de 1894 à $19 le voyage..	1,064 00	
Route de Parry-Sound et Penetanguishene, 4 fois par semaine............	500 00	
		1,564 00
Gananoque et Clayton, N.-Y. : Cie de chemin de fer des Mille-Iles, distance 12 milles, service semi-quotidien durant la saison de 1894, 186 voyages.........	....	200 00
Bassin de Gaspé et rive nord du Saint-Laurent : Richard A. Miller, distance 356 milles, service bi-mensuel du 1er mai à la clôture de la navigation de 1894, 13 voyages à $100..	....	1,300 00
Halifax et Boston : Cie de strs Canada-Atlantique, à 1c. par lettre et $5 pour chaque sac fermé jusqu'au 26 déc. 1894................................	....	902 76
Halifax et Saint-Jean, Terreneuve—		
New-York, Cie de strs Terreneuve et Halifax, à $75 p. voy. jusq. 22 fév. 1895.	1,875 00	
Cie de strs Canada et Terreneuve, 50c. par liv. pour lettres et 5c. aut. matières.	2,257 00	
		4,132 00
Kaslo et Nelson : distance 45 milles, service jusqu'au 31 mars—		
John Patterson, service tri-hebdomadaire à 5c. par mille.................	578 25	
Cie de navigation à vapeur de la Colombie et Kootenay, service 4 fois par semaine à 5c. par mille	567 00	
		1,145 25
Kingston et Cap-Vincent, N.-Y. : Cie de bateaux à vapeur du fleuve St-Laurent, dist. 18 milles, service semi-quot. en été, quotidienn. en hiver, au 31 mars 1895.	....	1,200 00
Kingston et parc de la Longue-Ile : Cie de bat. à vapeur du fleuve St-Laurent, distance 4½ milles, service quot. au Camp du Canot, du 11 au 26 août 1893 ..	....	50 00
Kingston et parc des Mille-Iles : Cie de bateaux à vapeur des Mille-Iles, service quotidien durant l'été de 1894	....	200 00
Lakefield et île au Genièvre : P. P. Young, distance 10 milles, service quotidien, 55 voyages au 30 sept. 1894..	....	65 00
Lévis et Québec : Cie de passage d'eau de Québec et Lévis—		
Chemin de fer Intercolonial : service de la malle, 25 fois par semaine..	416 64	
Quebec-Central, service 12 voyages par semaine..........................	180 00	
		596 64
Lindsay, Sturgeon-Point et Bobcaygeon : Cie de navigation de la Vallée de la Trent, dist., 36 milles, service semi-quot. jusq. 30 sept. 1894, à $1.50 par jour.	....	156 00
Lourdes du Blanc Sablon et Natashquan : Joseph Hébert, distance 271 milles, 4 voyages durant la saison de 1894, à $100..................................	....	400 00
Montréal et Québec : Cie de navigation Richelieu et Ontario, distance 180 milles, service quotidien durant la saison d'été de 1894...................	....	1,200 00
A reporter..	... .	30,431 54

Postes—Service des malles par eau—*Fin.*	$ c.	$ c.
Report		30,431 54
Lacs Muskoka : Cie de Navigation de Muskoka, service entre Gravenhurst, Rousseau, et Bala ; et Port-Carling et Port-Cockburn, au 29 novembre 1894, 194½ jours à $13.50		2,625 75
Nakusp et Wigwam : Cie de navigation Columbia et Kootenay, distance, 37 milles, 52 voyages à 5c. par mille		96 20
New-Westminster et Steveston : R. H. Baker, distance 20 milles, service quotidien au 31 mars 1895		313 00
New-Westminster, Steveston et Ladner's-Landing, Wm. Rogers, service tel que requis, 1 an au 31 mars 1895, à 5c. par mille		147 05
Niagara et Toronto : Cie de navigation de Niagara, distance 36 milles, au 13 oct. 1894, service semi-quotidien, excepté du 14 mai au 4 juin et du 8 oct. au 13, pendant que le service était quotidien, 132 voyages à $4, 108 à $3		852 00
Okanagan-Landing et Penticton : Cie du C. C. P., distance 60 milles, service tri-hebdomadaire au 31 mars 1895, et $3 d'arrérages pour janvier 1894, à 5c. par mille		939 00
Cie de navigation de la rivière Ottawa, saison de 1894—		
Carillon et Lachine, du 19 mai au 29 sept., 115 voyages à $3.58	411 70	
L'Orignal et Ottawa, du 21 mai au 27 oct., 138 voyages à $4.05	558 90	
		970 60
Pembroke et Rapides des Joachims : J. A. Thibodeau, distance 50 milles, service quotidien durant l'été 1894		200 00
Port-Arthur et Duluth, E.-U.A. : Jos. Brimson, distance 150 milles, tri-hebdomadaire du 12 mai au 26 août, semi-hebdom. du 27 août au 10 déc. 1894		150 00
Port-Hope et Charlotte, N.Y. : H. H. Gildersleeve, distance 60 miles, service quotidien à $10 par voyage, au 14 oct. 1894		1,445 00
Rimouski et paquebots-poste : Ch. de fer Intercolonial pour services de l'aviso *Contest* du 30 avril au 19 Nov. 1894, à $1,000 par m		6,666 66
Revelstoke et Naskup : Cie de Navigation Colombia et Kootenay, distance 65 mil. serv. tel que requis, 11 voyages aller et retour, du 22 oct. 1894, à 5c. par mil.		65 00
Revelstoke, Robson et Wigwam : Cie de navigation Colombia et Kootenay, distance 150 milles, service bi-hebdomad. jusq. 22 oct. ; du 23 oct. au 31 déc., service entre Robson et Wigwam, distance 134 milles, à 5c. par mille		1,033 00
Robson et ligne frontière : Cie de nav. à vap. Columbia et Kootenay, distance 38 milles, service bi-hebdomad. du 1er mai au 25 nov. 1894, à 5c. par mille		174 80
Saint-Jean et Eastport : Cie de messag. Américaine, distance 58 milles, 159 voy.		200 00
Saint-Jean et Frédéricton : Cie de steamers de la ligne Star, distance 84 milles, service quotidien durant l'été 1894		1,500 00
Saint-Jean et Hatfield : John E. Porter, distance 40 milles, service quotidien pendant l'été 1894		250 00
St-Stephen et St-Andrews : Cie de bateaux à vapeur de Passamaquoddy, distance 45 milles, service tri-hebdom. du 1er mai au 31 oct., bi-hebdom. en avril et du 1er nov. au 31 mars 1895		1,650 00
Trail-Creek et Waneta : Cie de navigation Colombia et Kootenay, distance 13 milles, service 4 fois par semaine en mars 1895, à 5c. par mille		33 80
Vancouver et îles du Golfe : Cie de steamers Union, distance 115 milles, service hebdomadaire, 1 an au 31 mars 1895		720 00
Vancouver et Moodyville : Cie de steamers Union, distance 3½ milles, service 9 fois par semaine, 1 an au 31 mars 1895		500 00
Vancouver et Nanaïmo : Cie de steamers Union, distance 40 milles, service quotidien pendant 1 an à 10c. par mille		2,496 00
Vancouver et Squamish : D. Mooney, distance 35 miles, service hebdomadaire, 1 an au 31 mars 1895, à 5c. par mille		182 00
Victoria, Naas-Harbour et Fort-Simpson : J. D. Warren, service semi-mensuel en été, mensuel en hiver, 1 an au 31 mars		4,000 00
Victoria et Nanaïmo : Cie de chemin de fer Esquimalt et Nanaïmo, distance 75 milles, service hebdomadaire au 31 mars à 15c. par mille		780 00
Victoria et New-Westminster : Cie de navigation P. C., service tri-hebdomad., 1 an au 31 mars		5,000 00
Victoria et Sydney : Cie de navigation P. C., distance 20 milles, service bi-hebdomadaire au 30 nov. 1894, à $1 par voyage		69 00
Victoria et Port-Townsend : Cie du chemin de fer Pacifique-Nord, distance 40 milles, service quotidien, 1 an au 31 mars		2,900 00
Victoria et Vancouver : Cie de navigation P. C., distance 80 milles, service quotidien, 1 an au 31 mars 1895		10,000 00
Wiarton et Tobermory et ports sur la baie Georgienne : A. Macaulay, 104 voyag., du 17 avril au 5 nov. 1894		75 00
Yarmouth et Boston : Cie de steamers de Yarmouth, lettres, à 1c. chaque		2,890 55
Total du service de la malle par eau		79,355 95

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidien.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Cie de houille et de ch. de fer d'Alberta, au 31 mars :						
Coutts et Lethbridge	66·5	1	156	2	207 48	
do do	66·5	2	26	2	69 16	
						276 64
Ch. de fer Baie-de-Quinté, au 31 mars :						
Kingston et Tweed	61	2	312	8	3,045 12	
Yarker et Napanee	14	2	312	8	698 88	
Napanee, Yarker et Tamworth, alloca. annuelle.	29	2	312	......	1,000 00	
Deseronto et Jonction de Napanee	9	2	312	2	112 32	
do Jonction de Deseronto	4	....	365	$2p.d.	730 00	
Services auxiliaires, Tweed et Kingston, Tamworth et Napanee	....	....	......	....	2,546 00	
Transfert des malles à Tweed et Napanee	....	....	......	....	100 00	
Services auxil., Deseronto et Jonct. de Napanee.	....	....	......	....	100 00	
						8,332 32
Chemin de fer Boston et Maine, au 31 mars :						
Lennoxville et Stanstead	35	2	312	8	1,747 20	
do do	35	2	312	1	218 40	
						1,965 60
Ch. de fer Canada-Atlantique, au 30 juin :						
Ottawa et Coteau	78·25	2	312	8	3,906 24	
do	78·25	2	312	4	1,953 12	
Ottawa et Rouse's-Point	132	2	306	4	3,231 36	
do do	132	1	6	4	31 68	
Rouse's-Point et Coteau	54	1	6	4	12 96	
Glen Robertson et Hawkesbury	21	4	312	4	1,048 32	
						10,183 68
Cie de houille et de ch. de fer du Canada, au 31 mars :						
Maccan et Joggins	12	2	312	4	....	299 52
Chemin de fer Canada-Est, au 31 mars :						
Chatham et Jonction de Chatham, allocation	9	8	312	.. ..	896 00	
do Frédéricton	117	2	312	4	2,920 32	
Frédéricton et Marieville	3	2	156	4	37 44	
Ch. de fer Canadien du Pacifique, au 31 mars :						3,853 76
Montréal à Vancouver à $105 par mille	2,913	2	.....	......	305,865 00	
Fairville et McAdam	81·8	2	312	12	6,125 19	
do do	81·8	1	156	8	1,020 87	
do do	81·8	1	234	4	765 65	
do Vanceborough	88·1	4	156	8	4,397 95	
do do	88·1	3	156	8	3,298 47	
do do (dimanches)	88·1	2	53	8	747 09	
do Frédéricton	64·5	2	156	4	804 96	
do Jonction de Frédéricton	42·4	1	234	4	396 86	
Frédéricton et Jonction de Frédéricton	22·1	4	156	4	551 62	
do do	22·1	6	156	4	827 43	
do Woodstock	64·7	2	312	2	807 45	
Jonction de Watt et Saint-André	27·5	2	312	4	686 40	
Jonction d'Aroostook et Grandes-Chutes	18·5	2	312	4	461 76	
Jonction Debec et Holton (ligne frontière)	5	5	174	4	174 00	
do do	5	7	78	4	109 20	
do do	5	6	60	4	72 00	
Vanceborough et Aroostook	115·7	2	312	8	5,775 75	
do do	115·7	2	312	4	2,887 87	
Saint-André et McAdam	42·2	1	78	4	131 66	
St-Stephen do	33·9	5	138	4	935 64	
do do	33·9	4	78	4	423 07	
do do	33·9	6	96	4	781 06	
McAdam et Montréal	397	2	312	12	29,727 36	
do do	397	1	1	12	47 64	
Montréal et Québec (dimanches)	172	1	2	4	13 76	
do do	172	1	90	3	464 40	
do Trois-Rivières	95	2	312	8	4,742 40	
do do	95	2	312	2	1,185 60	
do do	95	1	90	3	256 50	
do Saint-Jérome	33	2	312	3	617 76	
do Pointe-Fortune	47	2	312	3	879 84	
do ligne provinciale	87·5	2	312	8	4,368 00	
A reporter	....	....	......	....	380,350 21	24,911 52

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report	....	....	......	......	380,350 21	24,911 52
Chemin fer Canadien du Pacifique—Suite.						
Montréal et Smith's-Falls, à $250 par mois....	128	2	131	......	1,250 00	
do au 10 nov	128	2	60	8	1,228 80	
do	128	4	251	4	5,140 48	
do	128	2	61	4	624 64	
do	128	1	2	4	10 24	
Jonction de Montréal et Mile-End	7	2	259	2	72 52	
do do	7	1	2	2	0 28	
Trois-Rivières et Grandes-Piles....	30	2	312	3	561 60	
Québec et Trois-Rivières.......	77	2	312	8	3,843 84	
do do	77	2	312	2	960 96	
Saint-Lin et Sainte-Thérèse.......	17	2	312	3	318 24	
Saint-Eustache et Sainte-Thérèse..............	6	2	312	2	74 88	
Sainte-Thérèse et Saint-Jérôme	13·5	1	312	3	126 36	
Saint-Jérôme et Sainte-Agathe, au 8 sept.....	30·4	2	138	3	251 71	
do Labelle, depuis le 10 sept......	66·9	2	174	3	698 43	
Farnham et Sant-Pie	17	2	312	3	318 24	
do Sherbrooke..	64	2	312	8	3,194 88	
Lac Mégantic et Sherbrooke....................	68	2	312	8	3,394 56	
Drummondville et Knowlton.	52	2	312	8	2,595 84	
Ottawa et Prescott..........................	52	2	312	8	2,595 84	
do do	52	1	312	3	486 72	
do Brockville	72	4	312	8	7,188 48	
do do (dimanches)..............	72	2	53	2	152 64	
do Smith's-Falls	44	2	365	12	3,854 40	
do Aylmer.....	9	2	312	6	336 96	
do do au 31 oct....................	9	2	183	2	65 88	
do do depuis le 1er nov....... ...	9	3	129	2	69 66	
Eganville et Renfrew..................... ...	22·5	2	312	4	561 60	
Smith's-Falls et Perth	11·6	2	131	8	243 13	
do Toronto......................	210	2	365	12	18,396 00	
do do	210	2	312	4	5,241 60	
Toronto et Owen-Sound.......	121·5	2	312	8	6,065 28	
do Orangeville.	48·5	2	312	4	1,210 56	
do London.........................	114·5	2	312	8	5,715 84	
do Streetsville..........	20·5	1	312	2	127 92	
do do Jonction..	22	1	312	2	137 28	
Jonction Streetsville et Elora	54	2	312	8	2,695 68	
Woodstock et Saint-Thomas	33·5	2	312	3	627 12	
Sudbury et Sault-Sainte-Marie................	179	2	311	8	8,907 04	
do do	179	1	3	8	42 96	
Pontypool et Peterboro'..	22	1	54	2	23 76	
Cataract et Orangeville	7·5	3	235	2	105 75	
do do	7·8	2	77	2	24 02	
do do depuis le 1er mars......	7·8	2	26	4	16 22	
do Alton, au 28 fév	3·1	2	51	4	12 65	
Alton et Orangeville.......	4·7	1	51	2	4 79	
Orangeville et Owen-Sound...............	7·3	2	312	2	911 04	
do Mount-Forest	38·2	2	312	4	953 47	
do Teeswater *via* Wingham	83·3	2	312	8	4,158 33	
Teeswater et Wingham.......................	9·5	1	312	2	59 28	
Ayr et Galt....	10	2	312	2	124 80	
Winnipeg et Napinka.........	220·7	1	290	8	5,120 23	
do Gretna (8 voyages retranchés).	69·3	2	357	8	3,958 42	
do Stonewall.........................	19·8	2	145	4	229 68	
do Manitou...........................	101·7	1	229	4	931 57	
do Souris, au 20 oct.................	150	1	174	8	2,088 00	
do Melita, depuis le 22 oct	216·6	1	118	8	2,044 70	
Gretna et Rosenfeld	13·7	2	6	8	13 15	
Elm-Creek et Carman.................... . .	12·6	2	174	8	350 78	
Napinka et Estevan....................... ...	105·7	1	289	8	2,443 78	
Brandon et Melita, au 1er oct...............	66·9	1	174	8	931 24	
Reston et Souris, au 1er oct..................	38·3	1	174	4	266 56	
Brandon et Reston, depuis le 22 oct...... ...	62·8	1	118	4	296 42	
North-Portal et Pasque, depuis le 19 avril......	160·3	2	345	4	4,424 28	
Dunmore et Lethbridge........................	109	1	314	3	1,026 78	
A reporter....................	....	....	......	.....	500,259 00	24,911 52

Postes—Service des malles sur ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Vombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report	....	....	......	....	500,259 00	24,911 52
Chemin de fer canadien du Pacifique—Fin.						
Calgary et McLeod	105	2	104	4	873 60	
do Edmonton, au 16 avril	191·8	1	8	4	61 37	
do do depuis le 17 avril	191·8	1	96	8	1,473 02	
do do depuis le 1er oct	190·6	1	104	8	1,585 78	
Régina et Prince-Albert	246·8	1	208	4	2,053 38	
Huntingdon et Jonction de la Mission	10	2	365	4	292 00	
Sicamous et Okanagan-Landing	51·5	1	78	4	160 68	
do do arrérages	....	....	......	....	1 56	
do do	51·5	2	64	4	263 68	
do do	51·6	2	66	8	544 67	
do do	51·6	1	1	8	4 13	
do do depuis janvier	51·5	1	77	8	317 24	
						507,890 11
* *Chemin de fer du Sud du Canada, au 31 mars:*						
Buffalo et Windsor	234 5	2	312	8	11,706 24	
Saint-Thomas et Windsor	111	1	10	4	44 40	
Amherstburg et Essex	16	2	312	4	399 36	
Saint-Thomas et Courtright	66·4	2	312	8	3,314 67	
Oil-Springs et Petrolia	9·3	3	312	2	174 08	
Oil-City et Petrolia	69	1	312	2	43 04	
Comber et Leamington	13·8	3	312	2	258 32	
do do et Staples	13·8	1	312	4	172 19	
Malle d'entier parcours, subvention par A. en C.	....	....	.....	. . .	20,000 00	
						36,112 30
Chemin de fer Caraquet, au 31 mars:						
Bathurst et Shippigan	65	2	312	3	1,216 80	
Services auxiliaires, subvention	....	....	......	.....	680 00	
						1,896 80
Chemin de fer Ontario-Central, au 31 mars:						
Trenton et Picton	30	4	312	8	2,995 20	
do Coe-Hill, subvention	....	....	......	.....	3,694 08	
Transfert des malles, jonction du G.-T.	....	....	.....	....	98 75	
						6,788 03
Chemin de fer Vermont-Central, au 31 mars:						
Saint-Armand et Saint-Jean	25	4	312	8	2,496 00	
do do dimanches	25	1	51	2	25 50	
Saint-Césaire et Sainte-Marie	9	2	312	3	168 48	
Saint-Lambert et Waterloo	61	2	312	8	3,045 12	
						5,735 10
Ch. de fer Colombie et Kootenay, au 31 mars:						
Nelson et Robson	28	2	15	4	33 60	
do	28	1	122	4	136 64	
						170 24
Cie houillère et de ch. de fer Cumberland, au 31 mars:						
Jonction de Spring-Hill et Mines de Spring-Hill	5	2	312	3	93 60	
do do Parrsboro	32	2	312	4	798 72	
						892 32
† *Chemin de fer Dominion-Atlantic, au 31 mars:*						
Halifax et Annapolis	130	2	312	8	6,489 60	
do Kentville	71	2	312	4	1,772 16	
Kentville et Kingsport	14	4	312	4	698 88	
Yarmouth et Annapolis	87	2	312	8	4,343 04	
						13,303 68
Chemin de fer du comté de Drummond, au 31 mars:						
Nicolet et Saint-Hyacinthe	64	2	311	8	....	3,184 64
Ch. de fer Elgin, Petitcodiac et Havelock, au 31 mars:						
Butternut-Ridge et Elgin	27	2	312	4	....	673 92
Chemin fer Erié et Huron, au 31 mars:						
Blenheim et Sarnia	67	2	312	8	3,344 64	
Wallaceburg et Blenheim	36	1	156	4	224 64	
A reporter	....	....	...	......	3,569 28	601,558 66

* Exploité par le Michigan-Central. † Ci-devant connu comme Windsor et Annapolis et Yarmouth et Annapolis.

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report	....	....	......	......	3,569 28	601,558 66
Chemin de fer Erié et Huron—Fin.						
Chatham et Blenheim	12	1	156	4	74 88	
do Wallaceburg	24	1	156	4	149 76	
do Blenheim	12	2	156	4	149 76	
do Wallaceburg	24	2	156	4	299 52	
Sarnia et Courtright	12	1	246	2	59 04	
do	12	2	66	2	31 68	
						4,333 92
* *Chemin de fer Erié et Niagara, au 31 mars* :						
Buffalo et Niagara	35	2	312	4	873 60	
do	35	1	99	4	138 60	
do	35	1	99	2	69 30	
						1,081 50
Ch. de fer Esquimalt et Nanaïmo, au 31 mars :						
Victoria et Wellington	78	2	312	6	....	2,920 32
Chemin de fer Grand-Tronc, au 31 mars :						
Ligne principale, à $160 par mille par année—						
Lévis et Sarnia	736·25	....	.....	......	117,800 00	
Section de l'Est, à $160 par mille par année—						
Arthabaskaville et Doucet's-Landing	35.5	....	......	....	5,680 00	
Saint-Lambert et Hemmingford	40	....	......	......	6,400 00	
Brousseau's-Junction et Rouse's-Point	50	....	......	......	8,000 00	
Section de l'Ouest, à $160 par mille par année—						
London et Sainte-Marie	22·25	....	..	....	3,560 00	
Harrisburg et Brantford	8	....	....	.....	1,280 00	
do Guelph	26·86	....	......	......	4,297 60	
London et Sarnia	61	....	......	......	9,760 00	
Pont-Suspendu et Windsor	229	....	......	......	36,640 00	
Wyoming et Petrolia	5 5	....	...	.....	880 00	
Toronto et Hamilton	39	....	......	......	6,240 00	
Subvention annuelle—						
Pour plus grandes facilités entre Montréal et Québec	....	....	......	....	25,000 00	
Malle américaine entre le Pont-Suspendu et Détroit	....	....	.. ..	.....	5,725 00	
Embranchements, à $80 par mille par année—						
Saint-Isidore et Fort-Covington	50·82	....	....	....	4,065 60	
Saint-Martin et Valleyfield	19·09	...	......	.. ..	1,527 20	
Saint-Lambert et Longueuil	2·76	....	...	.. ...	220 80	
Saint-Henri et Saint-Lambert	10·34	....	...	.....	827 20	
Belleville et Peterboro'	63·84	....	...	....	5,107 20	
Hastings-Nord et Madoc	14·81	....	..	......	1,184 80	
Lakefield et Peterboro'	11·66	....	......	......	932 80	
Port-Hope et Midland	143·93	....	..	...	11,514 40	
Millbrook et Omemee	15·01	....	.....	.....	1,200 80	
Haliburton et Lindsay	55·45	....	....	....	4,436 00	
Allandale et Meaford	50·5	....	.....	......	4,040 00	
Penetanguishene et Colwell-Junction	33·3	..	.. ...	......	2,664 00	
Toronto et North-Bay	223	....	......	......	17,840 00	
Gravenhurst et Muskoka, au 29 nov. 1894	1	...	.. ..	......	52 88	
Hamilton et Allandale	94·95	....	......	......	7,596 00	
Beeton et Collingwood	41·6	....	......	......	3,328 00	
London et Wingham	70·08	....	......	......	5,606 40	
Saint-Thomas et Canfield	76·27	....	....	......	6,101 60	
Buffalo et Goderich	159·35	....	......	......	12.748 00	
Stratford et Port-Dover	55·6	....	......	......	4,448 00	
Hamilton et Port-Dover	40·25	....	.. ..	......	3,220 00	
Port-Rowan et Simcoe	17·34	...	......	.. ..	1,387 20	
Elmira et Berlin	24·63	....	......	......	1,970 40	
Guelph et Southampton	95.87	...	.. .	......	7,669 60	
Palmerston et Kincardine	57·71	...	......	......	4,616 80	
Stratford et Wiarton	106·77	....	......	......	8,541 60	
Palmerston et Durham	26·73	....	.. ..	......	2,138 40	
Park-Head et Owen-Sound, du 15 oct.	12·4	....	......	.....	458 33	
Scarboro'-Junction et Blackwater	41·63	....	....	......	3,330 40	
A reporter	....	....	.....	.....	360,037 01	609,894 40

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Nombre de jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report........	....	....	.....	....	360,037 01	609,894 40
Chemin de fer Grand-Tronc—Fin.						
Embranchements, à $80 par mille—*Fin.*						
Sutton et Stouffville........	24·81	....	.....	......	1,984 80	
Whitby et Manilla-Junction........	32·75	....	.....	......	2,620 00	
Port-Colborne et Port-Dalhousie........	24·61	....	.....	.....	1,968 80	
Service spéc., malles anglaises, à $1.50 p. mille—						
Lévis et Montréal, du 8 mai 1894 au 30 juin 1895, 61 voyages........	172	....	.....	.....	15,738 00	
Lévis et Richmond du 2 avril 1894 au 31 mars 1895, 5 voyages........	96	...	.....	......	720 00	
						383,068 61
Chemin de fer Intercolonial au 30 juin :						
Ligne-mère et embranch., à $130 p. mille p. année.						
Lévis et Halifax........	675	...	.....	......	87,750 00	
Embranchement de Dalhousie........	7	....	.....	......	910 00	
Moncton et Saint-Jean........	89	....	....	.....	11,570 00	
Embranchement de la Pointe-du-Chêne....	11	....	.....	......	1,430 00	
Truro, Pictou et Port-Mulgrave........	137	....	....	......	17,810 00	
do arrérages pour 1891........	....	....	.....	.....	14,139 20	
Oxford-Junction et Brown's-Point........	67	....	.....	......	8,710 00	
Embranchement du Cap-Breton........	96	....	...	...	12,480 00	
do arrérages de 1891.....	....	....	.....	.....	4,160 00	
Embranchement de Pugwash........	5	....	.....	......	650 00	
Derby et Derby-Junction........	5	....	.....	......	650 00	
do arrérag. dep. mars '93.	....	....	.....	.....	827 40	
Passage d'eau, détroit de Canso........	....	....	.....	.....	1,800 00	
						162,886 60
Irondale, Bancroft et Ottawa, au 31 mars :—						
Gooderham et Jonction du Grand-Tronc...	17	2	287	3	....	292 74
Chemin de fer Kent-Nord, au 31 mars :—						
Richibouctou et Jonction de Kent........	27	2	309	4	....	667 44
Chemin de Kingston et Pembroke, au 31 mars :—						
Kingston et Renfrew........	104	2	312	8	5,191 68	
do Mississippi-Station........	61	1	312	3	570 96	
Services auxiliaires, allocation annuelle........	....	....	.....	......	1,238 00	
						7,000 64
Chemin de fer L'Assomption, au 31 mars :—						
L'Assomption et L'Epiphanie, allocation........	3·5	4	312	......	250 00	
do do supplémentaire .	3·5	2	90	.....	35 71	
						285 71
Ch. de fer Lac-Erié et Rivière Détroit, au 31 mars :—						
Walkerville et Leamington........	38	2	312	8	1,896 96	
do do	38	1	7	2	5 32	
London et Port-Stanley, du 1er mai........	23·48	4	287	4	1,078 20	
						2,980 48
**Ch. de fer London et Port-Stanley, au 31 mars :—*						
London et Saint-Thomas........	15	2	312	8	748 80	
do Port-Stanley, 1 mois (avril)	23·46	2	25	4	46 90	
Saint-Thomas et Port-Stanley, 1 mois (avril)...	8·52	2	25	2	8 52	
						804 22
†*Chemin de fer des Basses-Laurentides, au 31 déc. :—*						
Rivière-à-Pierre et Jonction Saint-Tite........	39	2	235	3	....	549 90
Chemin de fer Maine-Central, au 31 mars :—						
Beecher's-Falls et Lime-Ridge........	53	2	312	3	....	992 16
Ch. de fer Manitoba et Nord-Ouest, au 31 mars :—						
Portage-la-Prairie et Winnipeg........	56	1	312	4	698 88	
do do Minnedosa........	78·5	1	312	8	1,959 36	
Minnedosa et Yorkton........	144·4	1	104	8	1,201 40	
do Binscarth........	76·4	1	104	8	635 65	
Binscarth et Russell........	11·3	1	104	2	23 50	
						4,518 79
A reporter........	....	....	.....	.....	....	1,173,941 69

* Exploité par le Michigan-Central.
† Trimestre de mars sous Québec et Lac-Saint-Jean.

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ c.	$ c.
Report						1,173,941 69
Chemin de fer Nakusp et Slocan, au 31 mars :—						
Nakusp et Trois-Fourches	37	1	63	4		93 24
Ch. de fer Nelson et Fort-Sheppard, au 31 mars :—						
Kootenay et Waneta	55·2	1	208	4	459 23	
do do arrérages de 1894-95					2 88	
						462 11
Ch. de fer N.-Brunswick et I.-P.E., au 31 mars :—						
Sackville et Cap-Tourmente	36	2	312	3	673 92	
do do spécial	36	2	76	3	164 16	
Sup., s. du bat. à glace, 7 fév. au 10 avril 1895—90 voyages					540 00	
do do malles du dim.—2 voy.					24 00	
Service auxiliaire, à la st. du bateau—92 voyages.					23 00	
do pour les bureaux sur la ligne.					25 00	
						1,450 08
Cie de fer et h. du ch. de f. de N.-Glasgow, au 31 m. :—						
Jonction de Ferrona et Sunnybrae	12·5	2	312	4		312 00
Chem. de fer New-Westminster et Sud, au 31 mars :—						
Westminster-Sud et Blaine	24	2	365	4		700 80
Chemin de fer New-York-Central, au 31 mars :—						
Jonction du Coteau et Stanislaus	14	2	312	3	262 08	
do do Valleyfield, au 6 fév	6	1	267	3	48 06	
						310 14
Chemin de fer Pacifique-Nord, au 31 mars :—						
Winnipeg et Morris	40·6	1	300	4	487 20	
do Brandon	185·7	1	300	8	4,456 79	
do Emerson	65·1	2	14	8	145 82	
Emerson et Morris	24·5	2	300	4	588 00	
Brandon do	145·3	1	12	8	139 50	
						5,817 31
Ch. de fer Central de la Nouv.-Écosse, au 31 mars :—						
Bridgewater et Middleton	56	2	235	4	1,052 80	
Lunenburg do	74	2	77	4	455 84	
do et Bridgewater	18	4	157	4	452 16	
do do	18	2	129	4	185 76	
						2,146 56
Chemin de fer Montagne-d'Orford, au 31 mars :—						
Kingsbury et Eastman, du 1er nov	28	2	129	3		216 72
Ch. de f. Ottawa, Arnprior et Parry-Sound, au 30 juin :						
Ottawa et Eganville	75·25	2	312	8	3,756 48	
Eganville et Whitney	68·5	1	73	4	200 02	
						3,956 50
Chemin de fer Ottawa et Gatineau, au 30 juin :—						
Ottawa et Wright	58	2	312	6	2,171 52	
do Wakefield-Nord	25	2	99	3	148 50	
						2,320 02
Ch. de fer Jonc. Pontiac du Pacifique, au 30 juin :—						
Aylmer et Coulonge	59	2	312	6		2,208 96
Ch. de f. de l'Ile du Prince-Edouard, au 30 juin :—						
Charlottetown, Tignish, Georgetown, Souris et Cap-Traverse, à $50 par mille par année	207·8				10,390 00	
Voyages spéciaux pour le service de la malle en hiver du 27 nov. au 16 avril 1895, à $1 par m.					8,503 30	
						18,893 30
Chemin de fer Québec-Central, au 31 mars 1895 :—						
Lévis et Sherbrooke	143	2	312	8		7,138 56
Ch. de f. Québec et Lac-Saint-Jean, au 31 mars '95 :—						
Québec et Chicoutimi	228	1	209	8	3,812 16	
do Saint-Raymond	36	2	186	8	1,071 36	
do do	36	2	48	4	138 24	
A reporter					5,021 76	1,219,967 99

Postes—Service des malles par ch. de fer.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
Report	....	....	.....	......	5,021 76	1,219,967 99
Chemin de fer Québec et Lac-Saint-Jean—Fin.						
Québec et Roberval	190	2	67	8	2,036 80	
do do	190	1	23	8	349 60	
Saint-Raymond et Rivière à-Pierre	22	1	84	4	73 92	
do do	22	1	102	8	179 52	
Chicoutimi et Roberval	64	2	67	8	686 08	
do do	64	1	23	8	117 76	
Québec et Rivière-à-Pierre	58	1	48	8	222 72	
Chambord et Roberval	13	2	209	4	217 36	
Jonction Saint-Tite et Rivière-à-Pierre	39	2	77	3	180 18	
						9,085 70
Ch. de fer Revelstoke et Lac-Laflèche, au 31 mars :—						
Revelstoke et Wigwam	16	2	41	4	52 48	
do do	16	1	2	4	1 28	
						53 76
Cie de p. et ch. de f. de prol. de St-Jean, au 31 mars—:						
Saint-Jean et Fairville, allocation annuelle	....	....	.....	.....	....	500 00
Chemin de fer Salisbury et Harvey, au 31 mars :—						
Harvey et Salisbury	48	2	312	8	....	2,396 16
Chemin de fer de la Rive, au 31 mars :—						
Saint-Jean et Saint-Stephen	82·5	2	310	4	2,046 00	
do do	82·5	1	1	4	3 30	
Services auxiliaires, allocation annuelle	....	....	......	.....	125 00	
						2,174 30
**Chemin de fer de la Rive-Sud, au 31 mars :—*						
Saint-Lambert et Sorel	45	2	312	3	....	842 40
Chemin de fer Témiscouata, au 31 mars :—						
Rivière-du-Loup et station Connor	113	2	312	......	3,465 00	
Services auxiliaires pour les bureaux sur la ligne.	....	....	......	.....	1,900 00	
						5,365 00
Chemin de fer des Mille-Iles, au 31 mars :—						
Gananoque et jonction de Gananoque, à $2 par j.	3·5	8	365	.....	....	730 00
					....	1,241,115 31

*Autrefois connu comme le chemin de fer Montréal et Sorel.

Transport ordinaire par terre.	$ c.
Division postale de Barrie	47,771 92
do de la Colombie-Britannique	63,930 60
do de Kingston	42,257 42
do de London	55,925 57
do du Manitoba	81,245 07
do de Montréal	37,046 87
do du Nouveau-Brunswick	60,482 35
do de la Nouvelle-Ecosse	136,690 08
do d'Ottawa	69,941 71
do de l'Ile du Prince-Edouard	15,033 89
do de Québec	67,703 32
do de Sherbrooke	25,045 36
do de Stratford	46,774 69
do des Trois-Rivières	27,421 58
do de Toronto	57,966 03
Billets de tramways pour facteurs—	
Halifax, 15 m	150 00
Hamilton, 12 m	900 00
Kingston, 12 m	300 00
London, 12 m	400 00
Montréal, 12 m	2,400 00
Ottawa, 12 m	900 00
St-Jean, 11 m	183 34
Toronto, 12 m	3,648 00
	844,117 80

Postes—Appointements.	$ c.
Bur. de l'inspecteur en chef ($9,849.66).	
Sweetnam, Matthew, inspect'r en chef	2,800 00
Bradley, N. S., moins absence	393 55
Fairman, Daniel, com. de la malle ang	960 00
do allocation spéciale	240 00
Walmsley, Alex., com. de la malle ang	960 00
do allocation spéciale	240 00
Appointem. à Ottawa...(Page —N 2)	4,256 11
Division de Barrie ($27,098.55).	
Bureau de l'inspecteur—	
Jones, Allan, inspecteur	2,000 00
Henderson, James, sous-inspecteur	1,600 00
Boys, T. R	760 00
Crease, C. B., messager	397 50
Murchison, D. R	520 00
Powell, John	1,162 50
Ward, James	1,050 00
Courriers sur chemins de fer—	
Bennett, J. H., chef	1,500 00
do frais de route	94 83
Atkins, Thomas	800 00
do frais de route	175 66
Brown, H. M	510 00
do frais de route	239 38
Flood, J. D., au 31 mai	398 71
do frais de route	169 82
Hartley, J. McL. (moins amende)	719 00
do frais de route	191 58
Kelly, M. E	960 00
do frais de route	188 42
Kirkpatrick, W. J	480 00
do frais de route	170 84
Leadlay, Wm	760 00
do frais de route	230 79
Legate, James	960 00
do	190 60
Little, R. H., (moins amende)	609 00
do frais de route	203 98
McKenzie, A. C	560 00
do frais de route	176 80
Marrs, J. E., (moins amende)	519 00
do frais de route	226 34
A reporter	28,374 41

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	28,374 41
Division de Barrie—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*	
Martin, Thomas	800 00
do frais de route	188 50
Maloney, Michael	960 00
do frais de route	153 20
Palling, James	520 00
do frais de route	178 18
Quinlan, Michael (moins amende)	639 00
do frais de route	175 47
Skelly, E. J	800 00
do frais de route	187 35
Stanton, G. B	480 00
do frais de route	224 61
Stokes, Wm	960 00
do frais de route	208 39
Swan, W. H., (moins amende)	759 00
do frais de route	173 18
Courriers sur ch. de fer surnumér.—	
Sloan, W. B	480 00
do frais de route	286 92
Stephens, Thomas, agent de transfert 22 jrs au 9 nov	25 07
Meeking, E. S., agent de transfert (moins absence)	374 93
Division de la Colombie-Britannique ($22,185.01).	
Bureau de l'inspecteur—	
Fletcher, E. H., inspecteur	2,200 00
Dorman, W. H., sous-inspecteur	1,500 00
Greenfield, J. R. M	1,350 00
Rogers, H. B	1,150 00
Commis surnuméraires—	
Babbage, F., messager	360 00
do allocation provisoire	120 00
O'Connor, K. M. (moins absence)	398 93
do allocation prov	119 68
Sehl, F. J. (moins absence)	395 70
do allocation provisoire	118 72
Courriers sur chemins de fer—	
Atkinson, E. O	520 00
do frais de route	488 99
Black, A. P	480 00
do frais de route	519 31
Cliff, A. A	490 00
do frais de route	527 19
Cox, W. T	960 00
do frais de route	407 02
Drummond, R. F	720 00
do frais de route	504 21
Ellis, R. Y	560 00
do	406 37
Macleod, J. O	560 00
do frais de route	415 53
Morton, Thomas	520 00
do frais de route	521 34
Powell, E. C. (moins amendes)	475 71
do frais de route	493 96
Reynard, M. C. (moins amende)	519 50
do frais de route	114 39
Rooney, John	960 00
Stewart, H. D. R	480 00
do frais de route	112 21
Courriers surnuméraires—	
Darling, O. E., du 25 mars	107 52
do frais de route	75 73
Finlayson, W	400 00
do frais de route	205 46
Morgan, G. E. (moins amende)	438 00
do frais de route	540 08
A reporter	58,183 76

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	58,183 76
Division de la Colombie-Britann.—Fin.	
Commis surnuméraires—*Fin.*	
Trew, A. N. (moins absence)	430 97
do frais de route	518 49
Division de Kingston ($14,615.45).	
Bureau de l'inspecteur—	
Merrick, Henry, inspect'r, du 1er fév.	833 33
Macarow, P. H., sous-inspecteur.	1,337 50
Hopkirk, J. E. (moins suspension)	1,149 19
O'Reilly, W. J	720 00
Strange, J. C.	1,200 00
Wilmot, H. F.	987 50
Courriers sur chemins de fer—	
Bower, T. T.	520 00
do frais de route	222 44
Doller, W. J	740 00
do frais de route	195 75
Donaldson, J. R.	520 00
do frais de route	143 80
Doyle, Edward	480 00
do frais de route	203 15
Gillies, Angus	560 00
do frais de route	211 76
Halliwell, W. E	480 00
do frais de route	83 27
Ketcheson, H. F. (moins suspension)	882 66
do frais de route	211 59
McKinnon, Murdock	560 00
do frais de route	158 84
Sayers, J. R	560 00
do frais de route	131 59
Walker, D. J., jeune	886 67
do frais de route	227 38
Courriers surnuméraires—	
Driver, John, du 7 février	159 52
Jarman, H. N., du 2 février	198 57
do frais de route	50 94
Division de London ($53,417.91).	
Bureau de l'inspecteur—	
Spry, Daniel, inspecteur	2,200 00
Fisher, Charles, sous-inspecteur	1,600 00
Blair, William	1,200 00
Hampton, George (moins absence)	668 82
Johnson, Joseph	800 00
Matthews, F. W	1,200 00
Mercer, R. G	800 00
Screaton, J. A., messager	600 00
Thompson, Andrew	1,500 00
Courriers sur chemins de fer—	
McWhinney, A. G., chef	1,500 00
do frais de route	133 09
Barker, E. J., au 31 juillet, transf. à la div. de Toronto	40 00
do frais de route	17 38
Bealey, J. M	520 00
do frais de route	225 78
Casgrain, J. P	800 00
do frais de route	208 44
Cleary, W. A., au 30 nov. (décédé).	333 34
do frais de route	55 03
Clendenning, Thos	520 00
do frais de route	179 91
Coulter, A. F.	800 00
do frais de route	228 68
Cousins, Hugh	960 00
do frais de route	209 46
Cousins, Walter	800 00
A reporter	91,848 60

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	91,848 60
Division de London—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Cousins, Walter, frais de route	185 19
Crawford, T. W	560 00
do frais de route	217 76
Dalton, Jas., du 1er août	440 00
do frais de route	126 65
Doyle, J. J	960 00
do frais de route	206 42
Edgar, William	960 00
do frais de route	182 70
Elliott, F. E	490 00
do frais de route	207 53
Elliott, J. L. G	800 00
do frais de route	214 77
Essex, T. J	960 00
do frais de route	190 32
Farrow, J. M	800 00
do frais de route	238 08
Flynn, John	960 00
do frais de route	179 60
Fox, C. C	560 00
do frais de route	202 80
Gemmill, F. A	800 00
do frais de route	77 49
Johnson, J. E	520 00
do frais de route	268 52
Johnson, R. W. S	560 00
do frais de route	159 63
Kiernan, Patk., (moins suspension)	495 43
do frais de route	152 37
McLaren, J. W	960 00
do frais de route	235 45
McLean, D. J	800 00
do frais de route	226 13
McMillen, W. G	800 00
do frais de route	236 31
McNeal, W. L	706 66
do frais de route	220 54
McVicar, W. W	560 00
do frais de route	200 61
Mathews, George	800 00
do frais de route	178 46
Mitchell, William	960 00
do frais de route	212 97
Mitchell, John	800 00
do frais de route	168 36
Morgan, Chas. J. (moins amende)	406 52
do frais de route	98 51
Northwood, Alex	800 00
do frais de route	217 04
O'Connor, James (m. am. et absence).	782 79
do frais de route	29 61
O'Leary, Geo. A	480 00
do frais de route	207 90
O'Meara, T. J.	960 00
do frais de route	225 82
Purdon, Percy	960 00
do frais de route	204 15
Rogers, E. O'B	800 00
do frais de route	204 88
Rorison, B. D. D	960 00
do frais de route	202 86
Simpson, H. E	520 00
do frais de route	231 14
Sinclair, C. McL	800 00
do frais de route	189 96
Tye, W. D	800 00
do frais de route	216 67
Wright, J. G	960 00
do frais de route	224 67
A reporter	124,071 87

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	124,071 87
Division de London—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*	
Wright, R. P	960 00
do frais de route	177 02
Young, G. W	800 00
do frais de route	259 96
Dagg, R., agent p. le transf. de la m.	600 00
Courrier surnuméraire—	
Hollister, Chas. J., du 1er janv	240 00
do frais de route	57 73
Division du Manitoba (*$51,719.40.*)	
Bureau de l'inspecteur—	
McLeod, W. W., inspecteur	2,400 00
Cairns, A. W., sous-inspecteur (1)	1,600 00
Phinney, H. H. do (2)	1,337 50
Broughton, J. L	1,137 50
do allocation prov	113 75
Dubuc, G. A., démissionné, 4 nov	137 77
do allocation prov	13 77
Knighton, Samuel, messager	585 00
do allocation prov	58 50
McGillis, Alex	1,500 00
MacPherson, W. T	1,075 00
do allocation prov	107 50
Morice, Jessie M	560 00
do allocation prov	56 00
Simons, J. R	800 00
do allocation prov	80 00
Stevenson, E. R. A	700 00
do allocation prov	70 00
Tuck, C. F	1,200 00
do allocation prov	120 00
Commis surnuméraires—	
Gouin, Nellie (moins absence)	394 06
do allocation prov	39 41
Goulet, Roger	192 46
do allocation prov	19 25
Courriers sur chemins de fer—	
Kavanagh, C. E., chef	1,500 00
do frais de route	93 26
Auger, A. L	520 00
do frais de route	370 85
do allocation prov	52 00
Barrett, W. T	560 00
do frais de route	337 16
do allocation prov	56 00
Colton, J. T	720 00
do frais de route	362 44
do allocation prov	72 00
D'Amour, J. E	640 00
do frais de route	295 64
do allocation prov	64 00
Davidson, G. D	520 00
do frais de route	248 44
do allocation prov	52 00
Dorland, P. M	480 00
do frais de route	388 63
do allocation prov	48 00
Farrow, M. Y	520 00
do frais de route	413 17
do allocation prov	52 00
Farrow, H. W	480 00
do frais de route	264 10
do allocation prov	48 00
Ferguson, A. M. (moins amende)	559 00
do frais de route	353 69
do allocation prov	56 00
A reporter	151,590 43

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	151,590 43
Division du Manitoba—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Gleeson, Cornelius	780 00
do frais de route	415 35
do allocation prov	78 00
Harrison, F. E., au 6 janv	404 57
do frais de route	254 54
do allocation prov	40 45
Heaney, W. C., démissionné, 6 avril	328 96
do frais de route	296 61
do allocation prov	32 88
Hicks, Amos	600 00
do frais de route	406 70
do allocation prov	60 00
Holland, R. W	560 00
do frais de route	368 35
do allocation prov	56 00
James, A. C	720 00
do frais de route	353 61
do allocation prov	72 00
Johnson, Rowan, moins absence	469 68
do frais de route	338 43
do allocation prov	46 97
Kinney, John	720 00
do frais de route	406 63
do allocation prov	72 00
Lipsett, W. S	560 00
do frais de route	383 60
do allocation prov	56 00
McCracken, W. H	520 00
do frais de route	301 86
do allocation prov	52 00
McCulloch, H. H	560 00
do frais de route	365 62
do allocation prov	56 00
MacDonald, J. G	520 00
do frais de route	414 89
do allocation prov	52 00
McEwen, A. L	480 00
do frais de route	239 90
do allocation prov	48 00
Moore, J. G	800 00
do frais de route	129 85
do allocation prov	80 00
Norris, J. G. (moins amende)	959 00
do frais de route	298 73
do allocation prov	96 00
Parson, B. A	560 00
do frais de route	366 75
do allocation prov	56 00
Porter, T. A	520 00
do frais de route	283 27
do allocation prov	52 00
Pridham, Richard (moins suspension)	738 42
do frais de route	311 89
do allocation prov	73 84
Reed, A. L	480 00
do frais de route	151 00
do allocation prov	48 00
Scott, T. A	720 00
do frais de route	353 00
do allocation prov	72 00
Scott, T. W	520 00
do frais de route	336 51
do allocation prov	52 00
Smith, T. J	626 67
do frais de route	371 29
do allocation prov	62 67
Sproule, J. F	520 00
do frais de route	276 73
do allocation prov	52 00
A reporter	174,049 65

Postes—Appointements—*Suite.*	$	c.
Report	174,049	65
Division du Manitoba—Fin.		
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*		
Stewart, C. R	960	00
do frais de route	206	32
do allocation prov	96	00
Wilkins, E. D. H	550	00
do frais de route	384	33
do allocation prov	55	00
Courriers surnuméraires—		
Fleming, H. P. (moins absence)	396	70
do frais de route	318	88
do allocation prov	39	67
Innes, J. A. W. (moins absence)	396	67
do frais de route	284	10
do allocation prov	39	67
Ross, D. A., du 3 juin	31	11
do allocation prov	3	11
Scott, F. J., du 8 fév	190	00
do frais de route	49	21
do allocation prov	19	00
Tempest, Geo., moins absence	468	03
do frais de route	228	27
do allocation prov	46	81
Wright, S. H., du 15 mai	61	93
do frais de route	5	33
do allocation prov	6	19
Division de Montréal ($42,162.23).		
Bureau de l'inspecteur—		
Nelligan, D., sous-inspecteur (1)	1,600	00
Gervais, J. E. do (2)	1,500	00
Kearney, Matthew (moins absence)	769	89
Lacken, Hugh, messager	597	50
Larin, Arthur O	950	00
Madore, J. A	1,200	00
Renaud, Alex	640	00
Tansey, Denis	950	00
Commis surnuméraires—		
Benoit, Evangeline (moins absence)	379	44
Curran, Mary A. do	309	59
Courriers sur chemins de fer—		
Briegel, F., chef	1,500	00
do frais de route	124	25
Anderson, J. D	960	00
do frais de route	115	58
Armstrong, Arthur	800	00
do frais de route	399	79
Beatty, C. C., au 3 oct. (congé)	400	00
Béique, L. S	866	67
do frais de route	207	69
Chabot, Cyprien	780	00
do frais de route	226	13
Constantin, J. E. (moins amende)	518	50
do frais de route	196	13
Dewar, G. R	800	00
do	399	04
Filion, H. D	960	00
do frais de route	411	09
Ford, John	800	00
do frais de route	406	38
Frost, D. T	800	00
do frais de route	345	13
Garceau, L. A	520	00
do frais de route	199	67
Goodfellow, H. G	960	00
do frais de route	240	01
Hall, J. M	720	00
do frais de route	151	98
Jones, George	960	00
do frais de route	118	84
A reporter	203,669	28

Postes—Appointements—*Suite.*	$	c.
Report	203,669	28
Division de Montréal—Fin.		
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*		
Lachapelle, Alphonse	960	00
do frais de route	239	71
Lawrence, G. W	800	00
do frais de route	114	46
McLellan, Norman	960	00
do frais de route	151	38
McRobie, A. J	800	00
do frais de route	424	89
McRobie, J. T	520	00
do frais de route	317	49
Menzies, Augustus	960	00
do frais de route	392	42
Murphy, William	780	00
do frais de route	417	65
O'Regan, W. H.	960	00
do frais de route	104	50
Robertson, P. M. (moins absence)	468	00
do frais de route	157	68
St-Arnaud, U. H.	520	00
do frais de route	225	56
Tuck, Fred. (moins amende)	799	50
do frais de route	417	27
Urquhart, J. R	800	00
do frais de route	291	95
Villeneuve, Mathieu	520	00
do frais de route	338	53
Vinet, Ferdinand	640	00
do frais de route	117	48
Courriers surnuméraires—		
Austin, A. E. G	400	00
do frais de route	178	12
LaPrairie, R. L., du 6 déc	273	54
do frais de route	77	26
Stevens, J	480	00
do frais de route	225	84
Agents pour le transfert de la malle—		
Cahill, Thomas (moins absence)	395	70
Chase, Clark	600	00
Gariepy, L. O.	550	00
Division du N.-Brunswick ($49,741.18).		
Bureau de l'inspecteur—		
King, S. J., inspecteur	2,200	00
Whittaker, W. C., sous-inspecteur	1,600	00
Avery, W. R	1,400	00
Freeze, R. J	1,025	00
Hatch, Willoughby	1,200	00
McLeod, M. A., messager	382	50
Murray, C. A	1,100	00
Thompson, Alex	800	00
Commis surnuméraires—		
Ervin, Bessie W	300	00
King, George T., du 25 avril	73	08
Courriers sur chemins de fer—		
Ryan, Geo. M., chef	1,500	00
do frais de route	19	77
Albert, Emile	480	00
do frais de route	273	63
Bedell, Thos. B	480	00
do frais de route	267	29
Belding, H. W	560	00
do frais de route	339	77
Blizard, F. M	960	00
do frais de route	602	12
Budge, Benjamin	480	00
do frais de route	333	92
Brittain, Alfred	800	00
do frais de route	741	94
A reporter	238,967	23

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	238,967 23
Division du Nouveau-Brunswick—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*	
Caldwell, B. McG	880 00
do frais de route	439 05
D'Aigie, D. J., nouv. nom. le 1er oct.	390 00
do frais de route	141 43
Edgecombe, A. C	740 00
do frais de route	359 35
Emerson, John	520 00
do frais de route	308 43
Estey, F. A	800 00
do frais de route	241 27
Gross, A. J	800 00
do frais de route	504 91
Hall, W. S	706 67
do frais de route	363 98
Hipwell, J. P	640 00
do frais de route	307 33
Hoben, C. F	720 00
do frais de route	247 28
Jack, S. R	800 00
do frais de route	776 09
Ketchum, F. E	740 00
do frais de route	260 44
McKendrick, Dawson	800 00
do frais de route	643 30
McLeod, E. B	438 71
do frais de route	230 48
Magee, R. G	800 00
do frais de route	661 22
Maxwell, S. R	800 00
do frais de route	381 23
Miller, J. G	800 00
do frais de route	516 80
Murray, Alex. (moins amende)	795 70
do frais de route	319 72
Oulton, G. H	800 00
do frais de route	726 85
Peck, H. B	720 00
do frais de route	438 50
Pidgeon, J. R	946 67
do frais de route	623 30
Price, David (moins amende)	797 85
do frais de route	538 43
Smith, R. R	626 67
do frais de route	383 60
Starkie, Walter, au 31 juill. (décédé)	80 00
do frais de route	62 71
Walthen, Henry	800 00
do frais de route	458 08
Watt, J. H	720 00
do frais de route	270 24
Weldon, W. J. (moins amende)	959 00
do frais de route	542 67
Wilkins, R. J	480 00
do frais de route	328 72
Willis, E. Le Roi	800 00
do frais de route	273 16
Courrier surnuméraire—	
Belyea, A. S	400 00
do frais de route	172 32
Division de la Nouv.-Ecosse ($36,307.32).	
Bureau de l'inspecteur—	
Macdonald, C. J., inspecteur	2,400 00
Stewart, D., sous-inspecteur (1)	1,425 00
Costley, Alfred do (2)	1,362 50
Curran, T. J	690 00
Curran, L. D	450 00
Davison, T. E	1,200 00
A reporter	278,316 89

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	278,316 89
Division de la Nouv.-Ecosse—Fin.	
Bureau de l'inspecteur—*Fin.*	
Griffin, G. F., messager	442 50
Macdonald, Ethel A	410 00
Page, W. W	987 50
Sircom, S. J. R	1,200 00
Courriers sur chemins de fer—	
Browne, Alfred, chef	1,500 00
do frais de route	72 35
Bennett, William	800 00
do frais de route	211 28
Bigney, J. E	560 00
do frais de route	181 48
Blinkinsop, T. W	510 00
do frais de route	197 08
Cameron, J. W	960 00
do frais de route	221 83
Campbell, John	800 00
do frais de route	4 24
Davison, Robt	800 00
do frais de route	210 17
Eaton, W. P	800 00
do frais de route	328 91
Gabriel, J. McN	960 00
do frais de route	191 59
Hall, Samuel	800 00
do frais de route	196 71
Hawksworth, G. A	800 00
do frais de route	189 24
Keating, J. P	500 00
do frais de route	225 94
Keith, Thomas	800 00
do frais de route	300 43
Kelly, J. H	500 00
do frais de route	278 20
Little, H. R	560 00
do frais de route	228 36
McKinnon, W. C	800 00
do frais de route	173 82
McLeod, J. S. F	520 00
do frais de route	233 98
McMillan, F. N	480 00
do frais de route	329 00
McRae, Christopher	480 00
do frais de route	333 15
McRobert, W. H	800 00
do frais de route	261 60
McDonald, Arch	560 00
do frais de route	199 96
O'Sullivan, Denis	560 00
do frais de route	294 05
Power, C. E	800 00
do frais de route	339 66
Rolston, Edward	560 00
do frais de route	279 57
Ross, R. H	560 00
do frais de route	200 58
Ross, J. D	800 00
do frais de route	179 90
Southall, Fred	780 00
do frais de route	325 42
Courrier surnuméraire—	
McLeod, M. G., du 11 mars	147 09
do frais de route	54 23
Division d'Ottawa ($57,806.08).	
Bureau de l'inspecteur—	
Hawken, F., inspecteur	2,200 00
LeSueur, C. P., sous-inspecteur (1)	1,600 0C
Chamard, J. do (2)	1,337 50
A reporter	312,234 21

Postes—Appointements—*Suite.*	$	c.
Division d'Ottawa—Suite.	312,234	21
Bureau de l'inspecteur—*Fin.*		
Carroll, Henry	800	00
Cochran, W. C	710	00
Duggan, Cornelius, messager	600	00
Dunne, P. B	680	00
McNulty, J. J	490	00
O'Connor, J. F	1,200	00
Pope, Theo., du 1er août	458	33
Short, H. M	490	00
Whitty, M. J	1,200	00
Commis surnuméraires—		
Green, M. C. (moins absence)	398	93
Leacy, Mlle H., du 17 janv	168	21
Kavanagh, J. E., du 16 janv	183	87
Courriers sur chemins de fer—		
Gordon, E., chef	1,500	00
do frais de route	103	89
Annable, William	540	00
do frais de route	388	01
Armstrong, J. G. (moins amende)	479	50
do frais de route	315	51
Booth, W. S. (moins suspension)	325	15
do frais de route	128	49
Burnham, W. F	960	00
do frais de route	280	57
Chevrier, J. A	960	00
do frais de route	410	41
Coburn, A. H. J	740	00
do frais de route	463	44
Corcoran, John	640	00
do frais de route	477	86
Eagleson, John	760	00
do frais de route	345	36
Evanson, F. S	520	00
do frais de route	296	63
Farrell, W. J	530	00
do frais de route	219	78
Gass, W. H	760	00
do frais de route	234	76
Gillissie, J. B.	800	00
do frais de route	363	73
Gorrell, G. T.	960	00
do frais de route	283	52
Gorrell, G. M	480	00
do frais de route	245	43
Griffith, John	800	00
do frais de route	232	12
Hawkins, T. T.	520	00
do frais de route	384	85
Hetherington, J. E	706	67
do frais de route	271	35
Houston, Stewart	800	00
do frais de route	370	38
Lally, J. J.	740	00
do frais de route	413	27
Leclair, Adolphus	960	00
do frais de route	278	57
Legendre, J. B. Z	960	00
do frais de route	458	19
McDonnell, H. M	490	00
do frais de route	382	65
McFarlane, James	520	00
do frais de route	207	31
McFarlane, J. D. C.	520	00
do frais de route	359	60
McLaren, Robert	626	67
do frais de route	157	28
Macdonald, Henry	780	00
do frais de route	379	83
Macdonald, C. W. (au 31 déc., décédé)	360	00
do frais de route	67	24
A reporter	347,871	57

Postes—Appointements—*Suite.*	$	c.
Report	347,871	57
Division d'Ottawa—Fin.		
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*		
Maingy, P. A	800	00
do frais de route	388	41
Martin, Clarence W	480	00
do frais de route	183	84
Montgomery, Robert	960	00
do frais de route	151	83
Nevens, J. J	760	00
do frais de route	460	83
Peden, Robert	960	00
do frais de route	434	32
Pelton, J. E	850	00
do frais de route	261	05
Plumb, Charles	800	00
do frais de route	364	41
Purcell, John	560	00
do frais de route	176	11
Rochester, C. D	520	00
do frais de route	338	52
Skelly, D. J. (moins suspension)	949	34
do frais de route	410	96
York, Dunbar	550	00
do frais de route	422	39
Courriers surnuméraires—		
Coffey, Jeremiah, frais de route	40	71
Dorion, D. N. (moins absence)	398	93
do frais de route	272	87
Ferguson, H. S. (moins absence)	389	99
do frais de route	192	63
Kahala, John (du 29 déc.)	243	87
do frais de route	84	90
Kenny, H. I. (moins absence)	389	10
do frais de route	279	93
Ketchum, H. G	480	00
do frais de route	268	70
Leacy, W. M. (au 24 oct.)	150	97
do frais de route	142	96
MacDonald, J. L. (111 j. au 25 avril)	148	18
do frais de route	68	99
MacDougall, A. C. (moins amende)	396	89
do frais de route	440	74
Moore, A. A. (du 1er avril)	100	00
do frais de route	28	10
Reeves, B. A	480	00
do frais de route	250	75
Division de Québec ($42,299.90.)		
Bureau de l'inspecteur—		
Bolduc, A., inspecteur	2,000	00
Green, S. T., sous-inspecteur	1,362	50
Caouette, J. B	1,125	00
Gray, E. L. F	450	00
LaRue, L. J. H	1,025	00
MacNaughton, F. M	510	00
Pelletier, Maxime	800	00
Philibert, J. E	540	00
Raymond, Antoine, messager	427	50
Commis surnuméraire—		
Shaw, Minnie (moins absence)	390	35
Courriers sur chemins de fer—		
Blondeau, F. E., chef	1,500	00
do frais de route	142	57
Audet, Charles	640	00
do frais de route	457	02
Audet, A. P. (transféré au B. P. au 1er août)	36	67
do frais de route	278	45
Bédard, Charles (décédé)	800	00
do allocation spéciale	160	00
A reporter	377,547	85

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Division de Québec—Suite.	
Report	377,547 85
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*	
Blondeau, Antoine	800 00
do frais de route	133 15
Blondeau, Donat (moins amende)	959 00
do frais de route	534 13
Carrier, J. E	800 00
Chabot, A. F. A	720 00
do frais de route	444 75
Dagneau, D. C	960 00
do frais de route	529 76
Dorion, Napoléon	720 00
do frais de route	513 54
Furois, Léger	800 00
do frais de route	470 61
Gagnon, J. T	600 00
do frais de route	262 45
Gaudry, T. (moins suspension)	941 94
do frais de route	246 74
Gauvreau, Napoléon (m. amende)	402 52
do frais de route)	256 88
Gauvreau, Ulric	720 00
do frais de route	259 54
Germain, Ulric	480 00
do frais de route	262 02
Gingras, J. N. A	520 00
do frais de route	339 28
Goulet, Irénée	510 00
do frais de route	273 62
Hudon, L. E	906 67
do frais de route	519 97
Kimlin, H. J., au 31 août, décédé	160 00
L'Abbé, F. X	960 00
do frais de route	523 44
Marquette, Lactance (m. amende)	479 50
do frais de route	264 10
Nolet, Jean (moins amende)	719 50
do frais de route	293 05
O'Dowd, Francis	740 00
do frais de route	417 72
Pelletier, W	480 00
do frais de route	145 63
Rouillard, Adolphe (moins amende)	478 50
do frais de route	234 23
Routhier, A. A	720 00
do frais de route	299 88
Rousseau, H. B	640 00
do frais de route	446 37
Roy, J. E. (moins amende)	958 00
do frais de route	307 28
Simard, L. E. (moins amende)	639 00
do frais de route	422 64
Simard, E. A	510 00
do frais de route	234 16
Talbot, O	960 00
do frais de route	522 82
Courrier surnuméraire—	
Fitzpatrick, C. J	400 00
do frais de route	150 84
Agent pour le transfert de la malle—	
Thibault, L. P	600 00
do frais de route	61 61
Division de Sherbrooke ($16,867.18).	
Bureau de l'inspecteur—	
Thompson, F. C., inspecteur	2,000 00
Bounallie, A. G	410 00
Commis surnuméraires—	
Farwell, E. W., à $2 par j.; du 1er janv., $2.50 (moins amende)	814 50
Proulx, L., à $1.50 par j	543 00
A reporter	410,970 19

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	410,970 19
Division de Sherbrooke—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—	
Beaudoin, Charles	960 00
do frais de route	191 10
Brooks, E. H. R	720 00
Channell, H. E., (moins absence)	718 79
do frais de route	42 45
Dorion, Edouard	800 00
do frais de route	205 16
Evans, A. H	800 00
do frais de route	116 79
French, J. L	720 00
do frais de route	114 19
Hall, J. P	960 00
do frais de route	80 24
Jones, W. E. C	800 00
do frais de route	239 60
Murphy, John	960 00
do frais de route	219 64
Peters, W. N	800 00
do frais de route	188 60
Smith, E. L. (moins suspension)	784 45
do frais de route	160 71
Webb, F. W	800 00
do frais de route	211 93
Whitcher, C. F	800 00
do frais de route	103 15
Courrier surnuméraire—	
Crevier, J. W	480 00
do frais de route	122 88
Division de Stratford ($23,412.29)	
Bureau de l'inspecteur—	
Hopkirk, H. G., inspecteur	2,200 00
Maloney, Daniel, sous-insppecteur	1,475 00
Bruce, D. A	975 00
Clark, F. C., messager	412 50
Lawrence, C. M. B	878 33
Macfarlane, M. A. (moins absence)	461 94
Watson, W. S	650 00
Yorick, John	1,200 00
Courriers sur chemins de fer—	
Allen, F. N	480 00
do frais de route	213 60
Austin, J. J. (moins absence)	384 33
do frais de route	97 75
Cheyne, A. J	580 00
do frais de route	257 34
Clark, R. C	480 00
do frais de route	149 22
Dinning, H. F	560 00
do frais de route	236 65
Dundas, James	960 00
do frais de route	263 99
Freel, E. J	640 00
do frais de route	157 19
Golden, J. J	800 00
do frais de route	243 16
Harris, G. M	800 00
do frais de route	217 37
Johnston, Louis	520 00
do frais de route	158 43
Jones, Albert	800 00
do frais de route	212 81
Kelly, D. B	800 00
do frais de route	181 39
McKee, William	480 00
do frais de route	281 77
Nelson, Robert	520 00
do frais de route	253 14
A reporter	444,050 78

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	444,050 78
Division de Stratford—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*	
O'Neill, jeune, T. J	480 00
do frais de route	164 01
Pierson, Charles	800 00
do frais de route	274 21
Richardson, William	620 00
do frais de route	174 48
Sharman, F. D	520 00
do frais de route	241 88
Courrier surnuméraire—	
Hull, John H., du 1er mars	133 34
do frais de route	23 46
Divis. des Trois-Rivières ($13,026.89).	
Bureau de l'inspecteur—	
Desilets, G., inspecteur	2,000 00
Chillas, J. P., sous-inspecteur	1,600 00
Bailey, G. O	950 00
Normand, N. M	490 00
Teasdale, Ephraïm, messager	412 50
Courriers sur chemins de fer—	
Beaudry, Arthur	800 00
do frais de route	125 74
Desilets, Henri, au 30 sept	120 00
do frais de route	60 86
Dorais, A. (moins amende)	789 00
do frais de route	128 32
Dussault, Rémi	510 00
do frais de route	120 13
Genest, J. V	800 00
do frais de route	129 30
McKenzie, J. E	800 00
do frais de route	102 11
Méthot, C. A	800 00
do frais de route	117 32
Poliquin, J. D	480 00
do frais de route	140 62
Courriers surnuméraires—	
Forest, S., du 15 oct	341 93
do frais de route	96 85
Marineau, J. P., du 18 oct	335 06
do frais de route	75 55
Ricard, L. O	480 00
do frais de route	218 60
Division de Toronto ($61,596.95).	
Bureau de l'inspecteur—	
Barker, R. W., inspecteur	2,600 00
Burnham, G. A., sous-inspecteur (1)	1,600 00
Smith, F. H., sous-inspecteur (2)	1,450 00
Crocker, William	1,200 00
Griffith, W. E	1,500 00
Gurnett, G. T. B	1,200 00
McKillop, John, messager	600 00
Smallpiece, H. W	1,200 00
Sweetnam, G. B	1,137 50
Whiteside, J. A	720 00
Commis surnuméraire—	
Laxton, John E., du 5 mars	94 62
Courriers sur chemins de fer—	
Winstanley, C. J. H., chef	1,500 00
do frais de route	70 55
Arland, W. H	800 00
do frais de route	183 04
Barker, E. J., de l'I. B. P. de London, du 1er août	440 00
do frais de route	143 57
A reporter	476,948 33

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	476,948 33
Division de Toronto—Suite.	
Courriers sur chemins de fer—*Suite.*	
Beatty, Alex	960 00
do frais de route	340 80
Beatty, William, pour mars et avril	160 00
Bennet, J. O	960 00
do frais de route	146 00
Birchall, T. S	960 00
do frais de route	447 23
Boyle, E. O	800 00
do frais de route	183 46
Brent, T. H	520 00
do frais de route	132 98
Burns, G. F	960 00
do frais de route	238 48
Byrne, L. V	960 00
do frais de route	230 86
Clarke, F. C	640 00
do frais de route	349 48
Costello, P. J	800 00
do frais de route	358 96
Egan, John	960 00
do frais de route	495 75
Findlay, Alex	800 00
do frais de route	363 71
Flinn, Wm., (moins amende)	421 94
do frais de route	126 64
Frizzell, A. B	520 00
do frais de route	354 05
Griffin, G. W. (moins suspension)	574 20
do frais de route	155 72
Higgins, F. O'C. (moins absence)	941 94
do frais de route	360 27
Lawrence, W. J	480 00
do frais de route	100 55
Little, James	800 00
do frais de route	168 05
McGill, Alex. (moins amende)	558 50
do frais de route	199 01
McLeod, J. E	960 00
do frais de route	375 24
Mason, Thomas	800 00
do frais de route	377 08
Mollard, J. T	740 00
do frais de route	323 70
Noble, William	800 00
do frais de route	336 97
O'Connor, William	800 00
do frais de route	381 87
O'Loane, J. T	800 00
do frais de route	410 04
Ollerhead, G. E	520 00
do frais de route	289 78
Patterson, Thomas	666 67
do frais de route	374 38
Patterson, G. G	520 00
do frais de route	152 28
Platt, W. M. (moins amende)	797 85
do frais de route	200 23
Pringle, James	800 00
do frais de route	213 58
Ramsay, W. J	780 00
do frais de route	360 36
Saulter, Joseph	960 00
do frais de route	478 67
Sewell, Langley, au 31 juillet	66 67
do frais de route	14 11
Sloan, M. W	720 00
do frais de route	251 12
Smellie, William	800 00
do frais de route	325 07
A reporter	511,872 58

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
A reporter	511,872 58
Division de Toronto—Fin.	
Courriers sur chemins de fer—*Fin.*	
Smith, W. B	800 00
do frais de route	436 40
Thompson, Andrew	946 67
do frais de route	185 90
Thompson, J. D	560 00
do frais de route	176 04
Thompson, H. P	666 67
do frais de route	180 98
Tyner, Fred	960 00
do frais de route	325 52
Wiley, W. E	720 00
do frais de route	199 93
Wilson, J. T., du 2 août, (moins absence)	438 71
do frais de route	77 57
Courrier surnuméraire—	
Kidner, Edward, du 5 mars	129 03
Agents pour le transfert de la malle—	
Armstrong, T. B	560 00
Ball, Thomas	470 00
Harper, J. F	600 00
Lawless, Matthew	600 00
Scholes, Adam	600 00
Sullivan, Michael	600 00
Total reporté à (N—2)	522,106 00
Bur. de poste de Belleville ($8,360.00).	
Meacham, J. H., directeur de poste	1,400 00
Duncan, Thomas, sous-direct. de poste	1,300 00
Embury, W. J	780 00
Gillen, Alfred	1,200 00
Hargrave, B. L	400 00
Kennedy, Mary	440 00
Lynch, J. J	740 00
Newberry, I. M	790 00
Reeves, J. H	510 00
Walker, W. B	800 00
Bur. de poste, Charlottetown ($15,248.47).	
Brecken, F. de St. C., directeur de poste et sous-inspecteur de poste	2,200 00
Callaghan, J. A	560 00
Campbell, J. M	975 00
Clarkin, J. T	480 00
Gill, W. H. F	650 00
Harris, William	1,200 00
Hughes, J. M	470 00
Lawson, J. A	1,200 00
McCarey, Joseph	841 67
Murphy, M. W	790 00
Robertson, J. N	760 00
Trainor, Bernard	986 50
White, Nicholas	987 50
Courriers sur chemins de fer—	
Crabbe, O. R	800 00
do frais de route	145 77
Haszard, T. A	800 00
do frais de route	185 20
Macdonald, D. J	800 00
do frais de route	193 01
McEwen, H. D., surnum. du 19 fév.	174 28
do frais de route	49 54
A reporter	23,608 47

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	23,608 47
Bur. de poste de Frédéricton ($6,819.00).	
Hilyard, Fred S., directeur de poste	1,600 00
Cameron, John	1,200 00
Gardiner, Robinson	640 00
Phair, W. B	1,200 00
Phillips, R. B. H	760 00
Vavasour, E. W. (moins amende)	986 50
Facteurs—	
Phair, L. B	412 50
Tweeddale, C. F., surnum. 20 jrs	20 00
Bur. de poste d'Halifax ($34,948.55).	
Blackadar, H. W., directeur de poste	2,400 00
Tremaine, F. V., sous-direct. de poste	1,800 00
Bent, F. P	1,200 00
Boggs, H. A	800 00
Brennan, P. F	680 00
Casey, T. W	1,050 00
Chamberlain, W. H	1,200 00
Creighton, T. G	1,200 00
Crowe, A. C	800 00
Delaney, Edward	800 00
Fraser, C. D	800 00
Fultz, W. S	520 00
Harris, W. C	500 00
King, D. A	720 00
Lownds, C. M	800 00
McLennan, D. A	580 00
Meagher, J. N	510 00
Mulcahey, P. J	900 00
O'Bryan, J. S	1,200 00
Parker, William	800 00
Pender, P. T	510 00
Power, F. J	800 00
Quinnane, W. P., messager	570 00
Sullivan, E. A	800 00
Travis, L. W	800 00
Walker, W. H	800 00
Facteurs—	
Saunders, Sampson, surintendant	800 00
Beattie, V. B	375 00
Davis, George	600 00
DeFreytas, F. E., du 5 oct	266 13
DeYoung, G. H	375 00
Fitzgerald, Jas., au 31 déc. (décédé)	300 00
Grant, J. A	600 00
Hancock, William	457 50
Laurillard, H. S	600 00
Lindsay, J. P	600 00
Linloff, W. J	375 00
Mahar, John	600 00
Mulcahey, J. J	600 00
Myers, Robt	600 00
O'Donnell, J. J	547 50
O'Malley, John	600 00
Payne, Edward, percepteur	600 00
Robb, Donald	510 00
Smyth, J. H	600 00
Sullivan, P. J., au 31 juill. (décédé)	35 00
Theakston, M. J	600 00
Wilson, John	600 00
Facteur surnuméraire—	
Day, Jos. F., du 14 janv.	167 42
Bur. de poste d'Hamilton ($53,042.28).	
Brown, Adam, directeur de poste	2,800 00
Eager, H. A., sous-direct. de poste	2,000 00
Barber, B. F	800 00
Beatty, Oliver	800 00
A reporter	71,776 02

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	71,776 02
Bureau de poste d'Hamilton—Suite.	
Bull, G. H	1,200 00
Burns, Thomas	1,400 00
Campbell, D. D	800 00
Crisp, Alf. C	1,200 00
Cusack, M. L	630 00
Dempsey, J. H. C	710 00
Dunnett, E. H	975 00
Ecclestone, W. R	800 00
Filgiano, H. E. J	800 00
Fitzgerald, Robert	800 00
Flynn, William	800 00
Hamilton, A. M	560 00
Harron, R. J	770 00
Judd, Charles	800 00
Kell, R. H	510 00
Kerr, A. J	560 00
McCulloch, J. O	770 00
Mackay, J. E. B	780 00
Matthews, J. S	975 00
Miller, R. S	720 00
Morden, J. R	800 00
O'Donnell, P. J., au 22 avril 1895	648 89
Richter, J. C	480 00
Ross, George	1,300 00
Smith, Gertrude	710 00
Strous, James, messager	592 50
Walsh, David do	600 00
Waterman, W. L	800 00
Webber, J. A	800 00
Winckler, H. J	450 00
Commis surnuméraire—	
Carroll, F. J	400 00
Facteurs—	
Austin, T. B. S., surintendant	800 00
Bale, Thomas	435 00
Baskerville, B. W	412 50
Blake, Albert C	382 50
Charters, James	600 00
Coates, H. M	600 00
Cochrane, Thomas	442 50
Cox, J. A	465 00
Dowrie, D. C	600 00
Fernside, J. H	600 00
Fielding, C. W. W	600 00
Frank, Emile	600 00
Gardner, John	600 00
Guy, Robert	420 00
Hanlon, George	577 50
Hodd, Frank	510 00
Hoey, William	390 00
Hutton, William	420 00
James, W. H	600 00
Lawrence, William	600 00
Logan, Hugh	390 00
McFarland, William	517 50
McKeown, James	487 50
Mitchell, Jas. E	420 00
Mitchell, Andrew	420 00
Morton, George	420 00
Mundy, Wm. A	600 00
North, J. W	600 00
Nunn, William	570 00
Paradine, Thomas	412 50
Phillips, Charles	420 00
Phillips, John L	577 50
Rolston, E. D	480 00
Sevier, Edward	600 00
Springate, George	600 00
Stipe, Samuel	420 00
Stratton, Robert	600 00
A reporter	115,107 41

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	115,107 41
Bureau de poste d'Hamilton—Fin.	
Facteurs—*Fin.*	
Strongman, William	600 00
Thomas, J. R	577 50
Towers, G. T	465 00
Wilson, Joseph	600 00
Facteurs surnuméraires—	
Campbell, John	360 00
Moore, Robert	360 00
Wooley, Robert (du 13 juillet)	348 39
Bur. de poste de Kingston ($19,631.89).	
Shannon, James, directeur de poste	2,000 00
Renton, John L., sous-direct. de poste	1,400 00
Chamberlain, Allen J	660 00
Cochrane, J. B	470 00
D'Arcy, R. J	800 00
Genge, R. E	470 00
Kane, Frank	480 00
Kelly, John	1,500 00
McBride, James	800 00
McDonald, Francis	800 00
Morrisey, John, messager	555 00
Pense, J. P	800 00
Shannon, Charles Gay	947 46
Wells, W. J	640 00
Commis surnuméraires—	
Bunt, C. A	400 00
Driver, John (au 6 fév.)	236 15
Hamilton, Isabel	397 75
Hanlon, B. (du 1er fév.)	150 00
Little, George, 10 jrs	10 71
McConaille, C., 6½ jrs	6 96
Morrison, Joanna	400 00
Nolan, J. V., 5½ jrs	5 89
Reid, Sarah M. (du 25 janv.)	174 19
Messager surnuméraire—	
Homer, John, 22 jrs	26 25
Facteurs—	
Miller, A. H., surintendant	800 00
Christmas, W. J	360 00
Collins, John (moins suspension)	594 64
Elliott, Robert	480 00
Gilmour, Robert (moins amende)	591 00
Kearns, Robert	600 00
Lewers, Robert (moins amende)	598 39
Maguire, John	480 00
Neill, William	600 00
Purtell, J. J	397 50
Bur. de poste de London ($36,175.99).	
Dawson, R. J. C., directeur de poste	2,200 00
Sharman, J. D., sous-direct. de poste	1,600 00
Ashton, A. E	800 00
Carrothers, Arthur	800 00
Devinney, F. J	790 00
Heney, C. J	1,200 00
Hilton, G. W	760 00
Jones, Thomas	440 00
Lawless, Lawrence (moins amende)	799 50
McCormick, H. K	440 00
McNeil, Neil	800 00
Macdonald, J. A	640 00
Matthews, R. F	1,200 00
Mercer, William, messager	360 00
Murray, J. P	800 00
Nash, G. B	640 00
Nicholls, William	800 00
O'Mara, Martin, messager	600 00
A reporter	153,719 69

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	153,719 69
Bureau de poste de London—Fin.	
Reed, C. C.	580 00
Shanley, C. J. N	1,100 00
Skinner, W. H	800 00
Ward, John	800 00
Wheeler, F. C.	800 00
Messagers surnuméraires	
McMartin, D. (du 11 janv.)	189 25
O'Mara, John, 33 jrs	35 71
Facteurs—	
Haystead, Martin, chef	800 00
Beattie, J. N	600 00
Bernard, H.	390 00
Birmingham, F. W	600 00
Brennan, Thomas	600 00
Brimacombe, J. P	420 00
Burns, W. P	600 00
Cushing, James	600 00
Cushing, John	600 00
Dibbs, D. A	480 00
Francis, John	367 50
Harris, J. H	480 00
Hiscott, W. C.	600 00
Kennedy, John (au 31 août)	100 00
Logan, Walter	427 50
McKenna, W. G	562 50
Maitland, M. J	600 00
Nicholson, James	600 00
Pate, W. R	540 00
Perrin, C. N	480 00
Phillips, Percy	600 00
Pontey, Francis	600 00
Pugh, Charles	400 00
Routledge, G. W	435 00
Short, W. S	600 00
Southcott, W. F	600 00
Walsh, Robt	600 00
Ward, Joseph	600 00
Wilson, John	600 00
Facteurs surnuméraires—	
Grimmond, Geo	360 00
Williamson, Alex. (1 jour absent)	359 03
Bur. de poste de Montréal ($148,968.13.)	
Dansereau, Arthur, direct. de poste	4,000 00
Palmer, Joseph L., sous-direct. de p.	2,000 00
Arless, R. J. (moins amende)	966 96
Barbé, Wilfred	790 00
Barcelo, Edward	680 00
Bathurst, J. W	800 00
Beaudoin, George	1,200 00
Bennett, John, messager	600 00
Beresford, John	800 00
Berthelot, Joseph	440 00
Bourret, H. A	1,500 00
Bourret, R. E	660 00
Brophy, Thomas	780 00
Brophy, W. P	560 00
Brown, J. H. P., du 1er juin 1895	66 66
Callaghan, Thomas	740 00
Carpenter, G. A	780 00
Chagnon, Edmond	987 50
Chandler, Henry	800 00
Chase, Isaac	1,200 00
Clarke, George	700 00
Clément, Germain	460 00
Clermont, Ulderic	790 00
Coffey, Jeremiah	740 00
Collins, J. J. (démiss. le 31 oct.)	167 01
Conlon, Bernard	1,010 77
A reporter	198,445 08

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	198,445 08
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Côté, A. B. (moins amende)	789 25
Cotret, L. D. A. R	700 00
Crowe, J. W	780 00
Cunningham, John, ar. janv., 25 jrs.	45 70
Dagenais, F. S. (moins amende)	679 75
Daniel, R. T	987 50
Daoust, J. B. A	1,200 00
Delorme, Pierre	440 00
Desnoyers, Thomas (moins amende)	1,199 50
Doray, A. A., au 12 sept. (décédé)	160 00
Doray, J. L. E	640 00
Dowd, E. C	800 00
Dufresne, Auguste	800 00
Dumont, Ovide	670 00
Duncan, Robert	1,200 00
Durack, J. J	750 00
Filiatrault, Joseph (moins amende)	1,098 50
Florence, Charles	780 00
Forbes, E. H	800 00
Galbraith, Samuel	490 00
Gariepy, J. B. (chargeur)	412 50
Gaudry, H. D	1,200 00
Giroux, T. A	800 00
Gould, Civila (m. amende) du 1er août	363 19
Goyette, Henri (moins suspens. oct.)	1,171 42
Grant, J. G	650 00
Grenier, Arthur	540 00
Grondin, A. L	780 00
Guillemette, J. E	800 00
Harding, Thomas	1,200 00
Hayden, William	1,200 00
Lalonde, J. B. A	720 00
Lamanque, Thomas	770 00
Lamb, J. D	440 00
Lamoureaux, E. A	800 00
Lamoureaux, A. E	800 00
Langevin, Amédée	540 00
Lapointe, T. H	800 00
Larivière, Chas	800 00
Larose, Anatole	1,200 00
Larseneur, T. F	1,400 00
Leduc, C. A. T. (moins amende)	987 25
Lefebvre, Gaspard	1,200 00
Lefebvre, Louis	987 50
Lefebvre, Chas. (moins amendes)	797 35
Lefebvre, Germain	710 00
Lorange, Oscar (moins amendes)	799 25
Lord, Alfred	987 50
McElroy, W. J. (moins amende)	795 63
McGillis, Grace	410 00
McIntosh, A.D., du 22 avril au 30 juil.	200 62
Marchand, M. E. (moins absence et am)	389 64
Massé, Arthur	710 00
Mayer, Edouard (moins amende)	1,196 43
Mayer, J. A. A. (moins absence)	396 11
Mayer, L. D. E	800 00
Mercille, L.	610 00
Moore, Thomas E	540 00
Morin, Alcidas	760 00
O'Donoghue, Daniel (moins amende)	798 81
O'Neil, Patrick	800 00
Ouelette, E. H	800 00
Ouimet, Onesime (chargeur)	358 00
Perrault, Dénis (moins amende)	610 00
Plouffe, François (moins amende)	799 50
Poitevin, Antoine	580 00
Poitras, J. R. A	440 00
Prudhomme, L. T	780 00
Renaud, J. E. (moins amende)	799 00
Rondeau, Ulysse	1,200 00
A reporter	252,083 98

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	252,083 98
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Rostang, Alfred de	1,300 00
Rostang, E. de	400 00
Royal, A. S.	703 34
Sauriol, Alphonse	790 00
Sims, J. E	1,200 00
Taylor, James	630 00
Thimens, Joseph	987 50
Thompson, John (mis à la retraite)	133 34
Vincent, F. P	420 00
Whelan, J. P. (moins amendes)	790 55
Commis surnuméraires—	
Archambault, C. A. (moins absence)	358 57
Biron, C. B., du 8 fév. '95)	149 74
Caron, F. J. (moins absence)	397 22
Cousineau, Joseph (moins absence)	365 03
Desilets, J. A. (moins amendes)	391 58
Dorion, A. J. (m. amend. et absence)	331 70
Grey, F. W., du 9 octobre	278 00
Hurteau, D. F. (moins absence)	398 89
Irvine, William (moins absence)	311 09
Lafleur, A. R. H. (moins absence)	395 65
Legault, D., 67 jours	73 81
Millette, J. A., 28 jours	30 23
Miraglia, A. L. (moins amendes)	395 05
Proctor. W. G., 24 jours	25 81
Richardson, Theresa (moins absence)	385 93
Roy, J. A., du 22 mai	44 09
Facteurs—	
Ayotte, J. E	420 00
Ayotte, T. E	375 00
Balthazar, F. X	435 00
Barcelo, J. C. H	360 00
Beaulne, F. O. (mis à la retraite)	50 00
Bisson, J. L.	600 00
Bissonnette, A. J. (moins amende)	599 75
Blaustein, Samuel	420 00
Blouin, A. W.	360 00
Boisjoli, Ludger	375 00
Boucher, Adolphe (m. amen. et sus.)	336 56
Boudreau, J. A.	600 00
Bourgeois, Joseph	600 00
Brunelle, Moïse	472 50
Cadotte, Alphonse	465 00
Callary, Patrick	600 00
Carle, L. E. (moins amende)	599 50
Caron, Louis	367 50
Carrière, Alphonse	600 00
Charbonneau, Roch	360 00
Chartrand, Adelard (moins absence)	355 00
Chabot, Ferdinand (résigné le 18 fév.)	363 04
Clarke, Patrick	600 00
Collard, J. A.	600 00
Collins, John	600 00
Conroy, James	367 50
Cooper, W. B., 10 mois au 31 mai, démiss	300 00
Cusson, Narcisse	600 00
Daoust, Omer (moins amende)	442 00
Delamadeleine, Théo	452 50
Demers, J. W. (moins amendes)	369 50
Destroismaisons, Rosario	375 00
Doucet, Réal	435 00
Dubé, Louis	600 00
Duboulay, Adolphe	600 00
Dumesnil, A. E	600 00
Dussault, J. B., (moins amende)	471 50
Fenaughty, John	600 00
Fenaughty, Theo	405 00
A Reporter	281,903 95

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	281,903 95
Bureau de poste de Montréal—Suite.	
Facteurs—*Fin.*	
Filion, L. J	435 00
Forbes, J. A., démiss. le 11 août	44 03
Forest, Samuel	435 00
Frank, Raphael	382 50
Frigon, H. M.	412 50
Gauthier, Alderic	540 00
Gauthier, Avila	480 00
Giroux, Joseph	600 00
Gorman, Samuel	600 00
Gosselin, William	412 50
Harvey, W. T	592 50
Hayes, J. J	405 00
Jacques, Alfred	375 00
Jacques, Pierre	600 00
Johnston, M. F	412 50
Jones, J. J	390 00
Kelly, James	600 00
King, Joseph	600 00
Labonté, Louis (avec arrérages)	376 94
Lagacé, Philip	600 00
Laguerrier, J. B., (avec arrérages)	391 94
Lapointe, Prosper	600 00
Latimore, Thomas	600 00
Lamère, Joseph	390 00
Ledoux, Joseph	600 00
Lemieux, Joseph	540 00
Lépine, J. H., (moins amende)	419 50
Lortie, Alphonse	600 00
Lussier, Joseph (moins amende)	599 00
McAfee, John (moins amende)	598 00
McInerney, L. D	420 00
McKenna, Edward	600 00
McLennan, Duncan	435 00
McShane, J. F	600 00
Maher, James	600 00
Mathieu, Alfred	600 00
Mathieu Joseph	420 00
Meehan, John (moins amen. et susp.)	581 60
Miggins, Michael (moins amendes)	599 50
Miraglia, Joseph (moins absence)	506 63
Mitchell, W. F	600 00
Moore, Thomas	600 00
Moreau, J. B., (moins amende)	599 50
Nugent, James	600 00
O'Neil, P.	360 00
Ouelette, J. W.	390 00
Ouelette, Alphonse	367 50
Pepin, Delphis	382 50
Plante, J. B	600 00
Plante, Gaspard	600 00
Power, John	600 00
Radakir, Alfred	517 50
Renois, Ludger	600 00
Ryan, John	367 50
St-Jean, L. J.	472 50
St-Onge, A. L.	559 60
St-Onge, J. A.	435 00
Sauriol, J. B	600 00
Simard, Maxime	405 00
Têtu, Henri	420 00
Thompson, W. H., chargeur	382 50
Traynor, Stephen	390 00
Valeur, Albert	405 00
Valeur, Joseph A.	600 00
Valiquette, Joseph	570 00
Vanier, J. H., (moins amende)	419 50
Witzig, F. X	390 00
Facteurs surnuméraires—	
Beaudin, C. A., (m. ame. et absence)	311 07
A reporter	315,443 26

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	315,443 26
Bureau de poste de Montréal—Fin.	
Facteurs surnuméraires—*Fin.*	
Bégin, Ludger	360 00
Bisaillon, J. B	360 00
Boucher, P. E., 27 jours (Noël)	27 00
Bourgeois, Albert, 27 jours (Noël)	27 00
Brazeau, Louis, 27 jours (Noël)	27 00
Burke, M. W., (moins absence)	355 71
Chabot, George (moins absence)	353 16
Chagnon, J. B., 28 jours (Noël)	28 00
Clermont, H. A. (moins absence)	345 43
Ducharme, A. (du 24 août)	307 74
Dumontier, V., 27 jours (Noël)	27 00
Duprat, A. (du 4 déc.)	207 10
Gahan, M. E., 21 jours (Noël)	21 00
Gaudry, J. (moins absence)	356 86
Gervais, J. H. (moins absence)	356 10
Guilbault, R., 28 jours (Noël)	28 00
Harrington, P. (moins absence)	358 00
Hudon, Alex. (du 21 février)	122 76
Irwin, James, 27 jours (Noël)	27 00
Jodoin, A. E	360 00
Kleinhaus, Chas. H. (moins absence)	356 00
Lachappelle, A	360 00
Lacroix, E. O. H. (avec arrérages)	362 56
Lalonde, L. N. (moins am. et abs.)	346 13
Larivée, H. (moins absence)	356 05
Laroche, S	360 00
Latour, Annable A., 27 jours (Noël)	27 00
LeBlanc, V., du 27 août	304 84
Millette, J. A., 27 jours (Noël)	27 00
Nugent, E., 27 jours (Noël)	27 00
Prevost, J. E. W., du 6 août	324 66
Proulx, M., au 19 juillet	17 42
Redmond, E. F., 27 jours (Noël)	27 00
Scully, P. J., 28 jours (Noel)	28 00
Thompson, Henry, 26 jours (Noël)	26 00
Vezeau, J. A. (moins amende)	359 50
Waters, D., 28 jours (Noël)	28 00
Way, A. G. (moins absence)	359 03
Bureau de poste d'Ottawa (*$59,211.67*).	
Gouin, J. A., directeur de poste	3,000 00
Bates, E. B., sous do	1,700 00
Allen, F. G	710 00
Ami, W. C. (démission. le 9 juin)	452 00
Archambault, M. P. (avec arrérages)	627 05
Bangs, W. A	650 00
Bartlett, J. H	1,025 00
Bell, B. H	690 00
Bell, J. C. (moins absence)	546 29
Binks, J. T	710 00
Brophy, W. M	700 00
Chevrier, E. L	1,000 00
Chevrier, L. D	670 00
Chilton, J. P	510 00
Clewes, J. R	470 00
Coughlin, M. A. (moins absence)	638 28
Darcey, Mary	660 00
Devlin, C. A., chargeur	329 77
Dontigny, C. P	540 00
Duhamel, Sephora	540 00
English, F. W. P	560 00
Farrell, I. E. (moins absence)	397 85
Faulkner, E. E. (moins am. et susp.)	504 34
French, Fleming	1,400 00
Gallup, A. H	800 00
Landriau, N. E. (moins amende)	924 00
Lough, J. O	400 00
McElligott, Patrick (moins absence)	447 58
A reporter	344,796 47

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	344,796 47
Bureau de poste d'Ottawa—Suite.	
MacQueen, G. R	800 00
Marks, P. H., chargeur	330 80
Mercer, W. O	1,200 00
Mix, H. W	430 00
Murphy, James (moins absence)	428 78
Murphy, W. H	588 39
O'Connor, E. J	1,200 00
O'Neil, H	800 00
Parent, V. A	680 00
Patrick, Mary	630 00
Pennock, W. H	1,200 00
Pirrie, T. A., messager	600 00
Poole, Henry	912 50
Powell, A. H. H. (moins amende)	556 00
St-Denis, M. L	560 00
St-Denis, Léon	430 00
Schingh, J. (démis. le 31 janv.)	230 84
Warwicker, W. S	560 00
Webber, Susan A	560 00
Webber, E. M. (moins amende)	558 49
Wills, G. W. (moins amende)	678 17
York, Alex	800 00
Commis surnuméraire—	
Carriere, P., du 14 mars	119 36
Corbeil, L. (moins amende)	398 40
Dorion, G. E. (moins absence)	395 56
Farrell, M. J	400 00
Knauf, G. H., du 7 juin	26 67
Mann, W. E. B	400 00
Warwicker, C. F. (moins absence)	376 70
Facteurs—	
Warwicker, F. S., surintendant	800 00
Beland, J. S	435 00
Birtch, C. S. (moins absence)	441 29
Brisbois, John (moins amende)	387 90
Brown, John	600 00
Carwardine, W. H. (moins absence)	356 13
Chamberlin, Howard	540 00
Cooch, Charles	547 50
Corbiel, Edward (moins amende)	419 00
Cuddie, Thomas	600 00
Darcey, William	600 00
Demers, M. A	435 00
Dupuis, Adolphe	600 00
Egan, M. J	600 00
Egan, James (moins absence)	440 24
Fagan, Michael	600 00
Fair, R. W	600 00
Fair, J. J	570 00
George, F. J	600 00
Giroux, F. X	570 00
Goodwin, William	600 00
Hayes, Jeremiah	480 00
Jeffrey, W. H	390 00
Ketcheman, H	442 50
Kissick, W. J. (moins absence)	355 13
Lamb, William (moins amende)	599 00
Larue, J. N	600 00
Legault, Olorie	390 00
McCallum, J. A	442 50
McDonald, T. E. (moins absence)	358 06
Moss, C. H	442 50
Noël, J. O	570 00
Robert, P	600 00
Roeske, F. W	517 50
Ross, J. W	465 00
Spenard, A. E	390 00
Usher, W. J	480 00
A reporter	380,511 38

Postes—Appointements—*Suite.*	$	c.
Report	380,511	38
Bureau de poste d'Ottawa—Fin.		
Facteurs—*Fin.*		
Williams, Alfred	442	50
Wilson, J. A. (moins absence)	463	79
Woodland, Isaac H	465	00
Facteurs surnuméraires—		
Devine, J., 71 jours	71	61
Grecco, A. (moins absence)	352	02
Langford, W., du 22 mars	99	68
Bureau de poste de Québec ($39,433.02).		
Tourangeau, A. G., D. P. jusqu'à oct.	666	67
Paquet, E. T., direct. de poste, du 23 oct.	1,519	89
Laberge, M. P., sous-direct. de poste	1,600	00
Audet, A. P. (du b. de l'i.,) 1er août	463	33
Batterton, Wm	660	00
Battle, J. J	780	00
Bittner, J. E. A. (moins amende)	458	08
Cannon, J. F., messager	373	67
Darveau, Ed	440	00
Dubé, Joseph (moins amende)	499	50
Eckhardt, W. H. A	800	00
Evanturel, Gustave (moins amende)	799	50
Gagnon, Zoël	1,012	50
Garneau, L. H. (moins amende)	799	50
Lane, P. E	800	00
Lebel, A. W. (moins amende)	1,198	50
L'Heureux, Louis	800	00
Marcotte, L. de L	400	00
Martineau, F. N	480	00
Morrissette, Honoré (moins amende)	554	34
Myler, Michael (moins amende)	899	00
O'Reilly, Mary A	460	00
Pageau, J. O., (au 31 janv., m. à la ret.)	466	67
Plamondon, Olivier	800	00
Rochette, L. A	1,200	00
Vézina, Ulric	900	00
White, William	800	00
Commis surnuméraires—		
Argue, Robert, au 5 déc	166	40
Bryson, D. A. (moins absence)	388	08
Fortier, O. J. J. (moins absence)	386	03
Gaboury, Ernest (moins amende)	396	21
Murray, Eva (moins absence)	362	61
Facteurs—		
Giasson, Nicolas, surint. (moins am.)	799	50
Blackburn, Robert (moins amende)	599	17
Boulet, J. A	600	00
Bussière, Alphonse	427	50
Desroches, Joseph	600	00
Dubé, Antoine	480	00
Duhault, Eusèbe (moins amende)	599	50
Emond, Joseph	412	50
Gagnon, Herménégilde	427	50
Gauvin, P. N	600	00
Gingras, A. E	562	50
Gingras, J. P. T	600	00
Guay, Louis	600	00
Houlé, Victor	600	00
Kelly, H. P	600	00
Langlois, C. N. (moins amende)	599	50
Légaré, Etienne	405	00
Mercier, Delphis	600	00
Ouellette, F. X	600	00
Pelletier, Rod	600	00
Pelletier, J. A. (moins amende)	599	50
Reynar, Thomas	600	00
Samson, Alfred	600	00
Trépanier, Wilfred	420	00
Wilkinson, Robert	600	00
A reporter	418,868	63

Postes—Appointements—*Suite.*	$	c.
Report	418,868	63
Bureau de poste de Québec—Fin.		
Facteurs surnuméraires—		
Augé, D. L. (moins absence)	357	06
Bigaouette, Jos. (moins am. et ab.)	349	60
Boivin, David	360	00
Boutet, Pierre (moins amende)	359	50
Fiset, A. O. (moins absence)	358	06
Gros, Louis P. (du 1er mars)	120	00
Lapointe, O. (moins absence)	359	01
Parent, Wilfred (moins amende)	359	50
Pelletier, P. A. J. (moins am. et ab.)	347	64
Bureau de poste de St-Jean ($38,655.1).		
Hannington, T. B., directeur de poste	2,200	00
Woodrow, Jas., sous-direct. de poste	1,600	00
Bell, J. P	800	00
Clark, J. C. (moins amende)	797	85
Clark, J. S	480	00
Copp, J. R	760	00
Ferguson, Fredrick	780	00
Finen, J. L	1,200	00
Finley, F. S	400	00
Flaglor, J. S	1,200	00
Hamlin, R. A	800	00
Harrison, George, messager	397	50
Jenkins, Thomas	800	00
Lee, H. P	800	00
McClaverty, W. J	410	00
McIntyre, R. C	1,200	00
McNicholl, Andrew	1,200	00
McMullin, Alex	410	00
Malcolm, James	720	00
Montgomery, John	540	00
Otty, H. P. (mis à la retraite, 1er fév.)	700	00
Potter, M. J	1,300	00
Reed, A. W	1,300	00
Reed, T. L	450	00
Ring, G. F. (moins amende)	1,193	55
Ring, J. W	1,025	00
Ritchie, J. H	800	00
Wilson, A. E	800	00
Woodrow, R. D	1,200	00
Commis surnuméraires—		
Keirstead, E. B. (moins absence)	397	78
Lingley, A. W. (du 15 février)	150	00
Moore, A. T. (du 18 février)	146	43
Facteurs—		
Withers, George, surintendant	695	00
Beamish, John	600	00
Belyea, Caleb	600	00
Belyea, Uriah	600	00
Bridgeo, H. T	412	50
Brown, James T	367	50
Cassely, Patrick	600	00
Damery, Thomas	382	50
Elston, C. H	600	00
Hill, Robert	600	00
Killorn, Dominick	420	00
Lane, William	600	00
McManus, James	600	00
McMonagle, James	367	50
Macaulay, Marshall	382	50
Mailman, J. A	600	00
Morgan, Archibald	600	00
Perkins, F. N	412	50
Plumpton, G. W	600	00
Roberts, L. H	420	00
Rossiter, J. E	420	00
Ryan, J. J	435	00
Thompson, James	382	50
A reporter	460,494	61

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	460,494 61
Bur. de poste de Sherbrooke ($5,364.47).	
Robertson, J. G., direct. de poste	1,600 00
Miquelon, A. C., sous-direct. de poste	1,200 00
Fisette, A. A	470 00
Genest, J. A. (moins amende)	395 26
Norcross, A. A	540 00
White, C. A. (moins amende)	395 63
Commis temporaires—	
Hackett, Annie (moins absence)	382 24
Robertson, Jas. J. (moins am. et ab.)	381 34
Bur. de poste de Toronto ($143,689.33).	
Patteson, T. C., direct. de poste	4,000 00
Carruthers, John, sous-direct. de poste	2,000 00
Aikens, James	800 00
Allan, H. S	962 50
Anderson, John	740 00
Armstrong, B. M	1,500 00
Among, R. A	800 00
Baird, Fred	450 00
Beatty, Alex	1,200 00
Benson, Thomas	440 00
Bills, T. H	560 00
Boddy, J. S	800 00
Bonnick, William	800 00
Booth George	740 00
Boulton, Henry	800 00
Boyd, Mossom	800 00
Briggs, J. R	800 00
Callaghan, James	866 67
Cameron, W. McC	540 00
Campbell, Joseph	560 00
Canniff, W. H	690 00
Chadd, R. E	1,300 00
Cooper, Alfred (mis à la ret., 1er sept.)	200 00
Crate, A. E. (moins amende)	668 12
Curran, Alfred	1,100 00
Davis, J. H., arrérages au 26 mars '93 (décédé)	183 33
Davis, W. E	590 00
Douglas, W. H. (moins amende)	962 00
Dunbar, John	900 00
Durham, R. F	800 00
Dwyer, H. A	800 00
Elson, E. B	400 00
Falkiner, H. F	1,200 00
Fraser, J. R	800 00
Galbraith, John	670 00
Gorman, James	962 50
Gould, T. D	680 00
Harris, H. J	400 00
Hassard, Richard	1,200 00
Herst, Samuel	730 00
Huggard, John	750 00
Hutty, R. H. G	650 00
Hyatt, F. F	620 00
Hynes, W. H.	780 00
Hynes, M. E	800 00
Ingram, J. A	640 00
James, C. W	680 00
Jeffrey, J. E	540 00
Kennedy, Andrew, arrér. au 19 déc. '93	20 43
Kennedy, James	400 00
Kirkpatrick, John	800 00
Langley, Benj	1,200 00
Larkin, J. J. (moins am. et suspension)	538 27
Lemon, W. E	800 00
Loudon, Wm	1,200 00
McCague, W. A	740 00
McCandless, John	785 00
A reporter	513,197 90

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	513,197 90
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
McConaghy, J. S	470 00
McDonald, Murdock	800 00
MacPherson, William	1,200 00
Middleton, A. T	1,200 00
Milligan, W. G	750 00
Moerschfelder, Jacob	1,500 00
Monaghan, J. S	1,200 00
Monkman, A. H	800 00
Newell, E. (moins amende)	398 89
Newell, W. J	800 00
Parker, Alfred	540 00
Parrett, James	680 00
Pollock, Geo	740 00
Pope, J. A	580 00
Reading, W. B. (du 14 janv.)	186 02
Reeves, H. J	400 00
Riddle, R. W	1,450 00
Riddle, William	800 00
Rutherford, James	800 00
Smith, C. E	800 00
Sparks, Walter	800 00
Sparks, Robert	770 00
Spencer, Edward	800 00
Stoddart, James	800 00
Thomas, G. A.	800 00
Thompson, A. G	1,400 00
Thompson, Robert	800 00
Thompson, George	690 00
Thompson, James	420 00
Watkins, J. L	800 00
Watson, Chas	550 00
Westman, Eldon	710 00
Wright, Joseph	800 00
Commis temporaire—	
Peake, T. B. (du 24 août)	340 83
Facteurs—	
Adam, J. W	562 50
Adams, Geo	457 50
Allen, H. R.	600 00
Alwell, R. J	465 00
Armstrong, Thomas	412 50
Ashby, A. H	457 50
Ashmead, H. A	600 00
Askins, J. W	600 00
Bailey, J. D	427 50
Barnes, James	600 00
Barnhart, D. B	510 00
Beale, Thomas	600 00
Bentley, J. S	360 00
Birney, Thomas (moins suspension)	551 34
Blanchfield, Frank	375 00
Bloomer, Richard	412 50
Bowell, B. R	600 00
Buck, John	405 00
Burnes, William (démiss., 5 mars)	346 85
Butler, John	600 00
Bythell, W. H	465 00
Cairns, J. J	360 00
Cheatley, Patterson	397 50
Clark, C. F	472 50
Clark, J. S	510 00
Clarke, J. H	397 50
Cluff, G. W	397 50
Connolly, Robert	420 00
Corp, Walter	375 00
Courtney, J. S. (moins suspension)	481 67
Cox, R. H	540 00
Crawford, John	600 00
Culross, Chas	600 00
Cummins, William	600 00
A reporter	556,333 50

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	556,333 50
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Facteurs—*Suite.*	
Curley, Thomas	600 00
Cuthbert, W. A	360 00
Cuthbertson, J. R	600 00
De Long, J. P. (moins amende)	464 50
Drew, John	375 00
Durston, Robert	600 00
Edmondson, Robert (m. suspension)	428 75
Ellis, George	600 00
Fitzpatrick, John	367 50
Flack, David	600 00
Fleming, A	360 00
Foley, Philip	465 00
Foster, James	457 50
Foster, William	600 00
Friers, John	360 00
Gardiner, R. B	600 00
Gazey, James	360 00
Goad, N. A	600 00
Gordon, A. H. (moins suspension)	455 67
Gordon, John	600 00
Harker, H. J	360 00
Haycock, Thomas	600 00
Hayward, W. G	510 00
Henderson, John	465 00
Henderson, J. G	420 00
Hildred, Chas	457 50
Hooey, E. D	472 50
Humphries, Thomas	435 00
Hurst, George	600 00
Jackson, A. C	600 00
Johnston, Adam	465 00
Johnston, H. W	367 50
Kennedy, Charles	600 00
Kenny, William	600 00
Kimber, William	600 00
Kirk, Frederick	600 00
Knowlton, Joseph	600 00
Knox, E. E	480 00
Lackey, J. G	510 00
Langton, W. H	600 00
Latimer, David	457 50
Latornell, T. J	375 00
Lepper, W. D	420 00
Lettan, Herman	510 00
Lewis, John (moins suspension)	461 93
Loan, J. B	465 00
Loudon, Robert	600 00
Lynn, James	427 50
McMordie, Alex	600 00
McNair, W. C	600 00
Manhard, L. E	412 50
Mankey, W. J	600 00
Marks, John	600 00
Marks, J. P	465 00
Meadows, A. H	600 00
Miller, T. A	472 50
Mitchell, Robert	600 00
Moody, G. C	465 00
Moore, W. D	465 00
Murphy, Edward	600 00
Neely, J. F	367 50
Orr, D. G. E	442 50
Parry, W. S	600 00
Payne, H. J	465 00
Phillips, Julius	472 50
Price, A. E	465 00
Quinn, Thomas	510 00
Reading, T. J	420 00
Reeves, Charles	600 00
A reporter	591,069 35

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	591,069 35
Bureau de poste de Toronto—Fin.	
Facteurs—*Fin.*	
Reid, John	600 00
Reid, Samuel	600 00
Richards, Fred	570 00
Richardson, H. E	510 00
Rogers, W. T	510 00
Rogers, James	600 00
Rogers, George	510 00
Sargent, William	600 00
Saunders, C. J	450 00
Secor, Franklin	465 00
Sewell, T. C	510 00
Scott, J. L	375 00
Sharpe, John	427 50
Smith, Theophilus	600 00
Smith, Vincent	450 00
Spicer, B. B	585 00
Stanley, T. R	525 00
Stevens, W. F	510 00
Stewart, Edmund	510 00
Stewart, John	600 00
Stubbs, Edwin	412 50
Swait, C. E	600 00
Tolley, W. J	457 50
Tyner, W. E	562 50
Vanderberg, Arch	435 00
Walton, George	367 50
Ward, W. R. (moins suspension)	497 08
Weir, Robert	600 00
White, W. R	435 00
Williams, Joseph	600 00
Williams, F. T., au 15 juin (susp.)	408 75
Wilson, R. T	427 50
Wilson, James, au 31 oct. (décédé)	150 00
Wood, John	592 50
Woodhouse, John	472 50
Yates, George	600 00
Facteurs surnuméraires—	
Bobby, H. J., du 22 oct.	249 68
McElnea, F., du 18 mars	103 55
Bur. de poste de Vancouver ($4,921.69).	
Miller, Jonathan, D. P., du 7 janv.	967 74
Harrison, F. E., S.-D. P., transféré de la division du Manitoba, du 7 janv.	677 42
Cornwall, S. C., du 7 janv.	171 29
do allocation prov.	57 09
Grant, D., du 7 janv.	435 48
Miller, B., du 7 janv. au 28 fév.	135 48
Wintermite, A., du 7 janv.	193 55
do allocation prov.	58 06
Commis surnuméraires—	
Barker, Kate, du 7 janv.	192 36
do allocation prov	57 70
Garrett, B. D., du 7 janv.	193 55
do allocation prov.	58 06
MacLean, E. K., du 3 avril	92 22
do allocation prov.	29 33
Parker, M. M. M., du 18 mars	115 05
do allocation prov.	34 51
Stitt, E. W., du 7 janv.	193 55
do allocation prov.	58 06
Willis, W., du 7 janv	193 55
do allocation prov.	58 06
Facteurs surnuméraires—	
Bolton, M. E., du 1er fév.	150 00
do allocation prov.	50 00
Carr, G. P., du 1er fév.	150 00
do allocation prov.	50 00
A reporter	613,920 52

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	613,920 52
Bureau de poste de Vancouver—Fin.	
Facteurs surnuméraires—*Fin.*	
Givins, S., du 7 janv.	174 19
do allocation provisoire	58 06
Reid, D. R., du 1er fév.	150 00
do allocation provisoire	50 00
Sheapnel, W. S., du 3 avril	88 00
do allocation provisoire	29 33
Bur. de poste de Victoria ($22,956.65).	
Shakespeare, Noah, direct. de poste	2,000 00
Cairns, T. A., sous-directeur de poste.	1,400 00
Brown, John, messager	600 00
do allocation provisoire.	120 00
Browne, E., moins absence	390 00
do allocation provisoire	117 00
Butler, R. J., moins absence	686 78
do allocation provisoire	117 67
Chadwick, Thomas	1,087 50
Finlaison, C. W	1,187 50
Godson, Ernest	440 00
do allocation provisoire	120 00
McRoberts, J. E., mess. (m. absence).	558 92
do allocation provisoire	117 67
Murray, James, moins absence	546 00
do allocation provisoire	117 00
Newbury, C. W	1,187 50
Smith, J. S., moins absence	662 99
do allocation provisoire	117 00
Commis surnuméraires—	
Ferrall, John, moins absence	392 22
do allocation provisoire	117 67
Graham, William, moins absence	392 22
do allocation provisoire	117 67
Haynes, E. M., m. amend. et absence	387 42
do allocation provisoire	116 38
Hollins, I. M., moins absence	390 00
do allocation provisoire.	117 00
Newling, Harriette, moins absence	357 23
do allocation provisoire	107 18
O'Brian, Eugenia, moins absence	387 85
do allocation provisoire	116 36
Peers, E., moins absence	390 00
do allocation provisoire	117 00
Ray, C. E., moins absence	388 81
do allocation provisoire	116 64
Shepheard, B. F., moins absence	392 22
do allocation provisoire	117 67
Stewart, I. W., moins absence	383 47
do allocation provisoire	115 05
Facteurs—	
Canning, George, au 31 oct. (décédé)	120 00
do allocation provisoire	40 00
Cave, A. E., moins absence	351 00
do allocation provisoire	117 00
Kay, F., moins absence	339 00
do allocation provisoire	113 00
Malpas, Abiather, moins absence	380 25
do allocation prov.	117 00
Shaw, R. W., moins absence	351 00
do allocation provisoire.	117 00
Smith, Francis, moins absence	380 25
do allocation provisoire	117 00
Taylor, J. G., moins absence	380 25
do allocation provisoire.	117 00
Wickens, E. G	351 00
do allocation provisoire.	117 00
Facteurs temporaires—	
Adams, Jos., du 1er sept.	295 00
do allocation provisoire	98 33
A reporter	634,964 77

Postes—Appointements—*Suite.*	$ c.
Report	634,964 77
Bureau de poste de Victoria—Fin.	
Facteurs temporaires—*Fin.*	
Ball, Jos., du 22 oct.	239 71
do allocation provisoire	79 90
Murton, F. E., moins absence	311 16
do allocation provisoire.	103 72
Pearson, Thos., moins absence	339 06
do allocation provisoire	113 03
Sheather, A., du 1er sept.	291 00
do allocation provisoire.	97 00
Shilling, F. M., 12 j.	12 58
do allocation provisoire.	4 19
Torrance, Arthur, 49 jours.	47 42
do allocation provisoire.	15 81
Tubbs, Fred., moins absence.	351 00
do allocation provisoire	117 00
Wager, J. W., (divers intervalles)	154 43
do allocation provisoire.	51 47
Employés temporaires pend. la grève, du 3 au 10 nov. '94, à $1.50 par jour—	
Bunting, L., 6 j.	9 00
Erb, E. A., 6 j.	9 00
Gibbard, J., 6 j	9 00
Goddard, E., 6 j.	9 00
Greenfield, W. J., 7 j.	10 50
Griffin, W. H., 4 j.	6 00
Knightley, C. J., 7 j	10 50
Leeming, H. B., 4 j	6 00
Morrissey, A., 6 j.	9 00
Mulcahy, M., 2 j.	3 00
Nevin, R. W., 7 j.	10 50
Onions, A., 7 j.	10 50
Patton, T. P., 7 j.	10 50
Piper, C. J., 7 j.	10 50
Summerfield, E., 7 j	10 50
Br. de poste de Windsor ($10,231.83.)	
Wigle, Alfred, directeur de poste.	1,600 00
Meloche, F. X., sous-direct. de poste.	1,200 00
Askin, J. F	640 00
Belleperche, P. A., (moins amende)	739 00
Conway, W. A	1,200 00
Jeffers, John, messager.	600 00
McCarthy, Nora	580 00
Nesbitt, M. W.	800 00
O'Conner, Eleanor, (moins amende)	799 50
Ruthvin, Adolphus	800 00
Wagner, Mary	800 00
Commis temporaires—	
Kelly, M., du 25 avril	73 33
Rocheleau, Denis	400 00
Br. de poste de Winnipeg ($39,324.35).	
Hargrave, William, direct. de poste	2,600 00
Brough, R. R., sous-direct. de poste	2,000 00
Abbott, L. K	410 00
do allocation provisoire	41 00
Allen, G. A	1,200 00
do allocation provisoire	120 00
Barrett, Edward	1,200 00
do allocation provisoire	120 00
Boswell, C. M	1,500 00
Braden, William	800 00
do allocation provisoire	80 00
Broad, Thomas	720 00
do allocation provisoire	72 00
Calloway, L. P., moins absence	322 58
do allocation provisoire.	32 25
A reporter	658,876 41

Postes—Appointements—*Suite.*	$	c.
Report	658,876	41
Division de Winnipeg—Suite.		
Ducharme, L. J. O	450	00
do allocation provisoire	45	00
Dumas, H. C	1,200	00
do allocation provisoire	120	00
Hargrave, G. A	800	00
do allocation provisoire	80	00
Harrison, C. E	450	00
do allocation provisoire	45	00
Jackson, Emeline	450	00
do allocation provisoire	45	00
Keizer, D. A	700	00
do allocation provisoire	70	00
Macdonnell, E. C	600	00
do allocation provisoire	60	00
Moore, T. C	450	00
do allocation provisoire	45	00
Pridham, R. A	800	00
do allocation provisoire	80	00
Purdon, Arch. (moins amende)	459	00
do allocation provisoire	46	00
Rice, W. A	987	50
do allocation provisoire	98	75
Rowan, Mary E. (moins absence)	431	07
Scarlett, H. L	43	10
do allocation provisoire	450	00
do allocation provisoire	45	00
Scott, John	1,200	00
do allocation provisoire	120	00
Smith, D. J.	800	00
do allocation provisoire	80	00
Commis temporaires—		
Boucher, L. F	400	00
do allocation provisoire	40	00
Harley, Richard J., du 1er mars	126	86
do allocation prov.	12	68
Harris, E. L. G. (moins absence)	333	34
do allocation provis	33	34
Johnson, James (moins absence)	383	50
do allocation provis	38	32
Mills, R. R. (moins amende)	399	00
do allocation provisoire	40	00
Moore, Cyril (moins absence)	379	57
do allocation provisoire	37	96
Panet, Horace (du 10 janv.)	190	29
do allocation provisoire	19	03
Summers, Annie	400	00
do allocation prov	40	00
Facteurs—		
Gow, Wm. J., surintendant	800	00
do allocation prov	80	00
Beckett, J. H	427	50
do allocation prov	42	75
Bloomfield, George	390	00
do allocation prov	39	00
Burrows, Wm	600	00
do allocation provisoire	60	00
Bush, H. T	397	50
do allocation provisoire	39	75
Bushby, H. T	427	50
do allocation provisoire	42	75
Bussell, John	480	00
do allocation provisoire	48	00
Close, Jarvis	592	50
do allocation provisoire	59	25
Cox, R. S	405	00
do allocation provisoire	40	50
Cuthbert, W. J., jeune	600	00
do allocation prov.	60	00
Cuthbert, W. J., aîné	600	00
do allocation prov.	60	00
A reporter	679,292	72

Postes—Appointements—*Fin.*	$	c.
Report	679,292	72
Bureau de poste de Winnipeg—Fin.		
Facteurs—		
Godfree, Henry	360	00
do allocation provisoire	36	00
Lilly, J. H	600	00
do allocation provisoire	60	00
Miller, Robt	600	00
do allocation provisoire	60	00
Morris, Frank	480	00
do allocation provisoire	48	00
Simmons, J. T	390	00
do allocation provisoire	39	00
Smith, Mark	435	00
do allocation provisoire	43	50
Sutton, Edgar W	360	00
do allocation provisoire	36	00
Taylor, Amos	600	00
do allocation provisoire	60	00
Taylor, W. H	600	00
do allocation provisoire	60	00
Wilson, Wm	420	00
do allocation provisoire	42	00
Wood, S. J	360	00
do allocation provisoire	36	00
Facteurs temporaires—		
Crayston, J. T	360	00
do allocation provisoire	36	00
McDonald, R. W. H. (moins absence)	349	00
do allocation prov.	34	90
Naven, Thos	360	00
do allocation provisoire	36	00
Severn, John, au 28 février	240	00
do allocation prov.	24	00
West, Henry, du 4 mars	117	10
do allocation prov	11	71
Williams, F. J	360	00
do allocation prov	36	00
Total (porté à la page N—2)	686,982	93

Postes—Divers.

Dépenses imprévues en général.

Annonces, service de la malle	1,851	15
do tableaux horaires—		
Aylmer, $50 ; Berlin, $50	100	00
Brandon, $25 ; Brantford, $100	125	00
Brockville, au 31 mars	37	50
Chatham, Ont., 6 m.	50	00
Galt, $50 ; Guelph, $100	150	00
Hull, $125 ; London, $100	225	00
Kingston, malles spéciales	28	80
Montréal, $200 ; Ottawa, $480.62	680	62
Owen-Sound, $150 ; Pembroke, $50.	200	00
Peterboro', $75 ; Port-Hope, $70.83.	145	83
Québec, $287.50 ; Sarnia, $50	337	50
Smith's-Falls, $25 ; Stratford, $50	75	00
Ste-Marie $25 ; St-Thomas, $50	75	00
Trois-Rivières, $90 ; Toronto, $115	205	00
Windsor, $50 ; Woodstock, Ont., $50	100	00
Alloc. aux direct. de poste intérim—		
Exposition, Ottawa, P. B. Dunne, 8j.	6	30
Saint-Hyacinthe, C. Béroard, 43 j	74	00
Boutons, brosses et patiences, 4 douz	7	30
Poids en cuivre pour balances, 73 à 10c.	7	30
Boîtes en bois pour estampilles—		
6 à $3.25 ; 50 à $3 ; 61 à $2.50	322	00
6 à $1 ; 49 à 50c. ; 100 à 17c.	47	50
4, $6.50 ; réparat. diverses, $96.25	102	75
A reporter	4,953	55

Postes—Divers—*Suite.*	$ c.
Report	4,953 55
Dépenses imprévues en général—Suite.	
Part du Canada pour l'entretien du bureau international	422 16
Com. aux dir. de poste, opér. des C. d'E.	14,490 76
Sceaux de la couronne, 325 à 35c	113 75
Dessiner et broder un échantill. d'insigne pour casquette de courr. sur ch. de fer.	10 00
Etuis à déclaration, 50 à 30c.	15 00
Etampes pour dateurs, 2 à $2	4 00
Services de la police secrète	
Arkona, Ont	40 30
Barrie et Brussels	17 30
Fenelon-Falls	45 68
Hubbard's-Cove	53 00
Khiva et Kingston	34 00
Montréal (moins avance, $80, 93-94)	107 00
Ottawa et Sheet-Harbour	70 50
Toronto	159 03
Composition excelographe, 2 boîtes	10 00
Fret, emballage et assurance	88 80
Rouleaux en feutre, 164 à 20c	32 80
Encre pour étamper—	
4 pintes à $2.25 ; 156 chop. à $1.75	282 00
700 roquilles à 55c	385 00
Uniformes pour facteurs—	
Bonnets imperméables, 226 à $1.60	361 60
do en fourrure, 85 à $2	170 00
Collerettes imperméables, 125	243 02
Habits imperméables, 125	699 58
Casques d'été, 226	265 80
Jambières en cuir, 100 prs à $1.25	125 00
Monogrammes, " C. P. O.", 2½ grosses	7 37
Ceintures, 100 à 75c	75 00
Boîtes en ferb. p. com. de la m., 14 à $8.	112 00
Tampons d'étampe—	
Composition, n° 1, 650 jeux à $1.25	812 50
do n° 2, 1,300 jeux à 95c.	1,235 00
Caoutchouc, 1,800 à 10c. ; 53 à $1	233 00
Automatiques, 75 à 35c	26 25
Timbres, cartes-poste, etc.—	
½ c., 800,000	
1c., 40,000,000	
2c., 12,000,000	
3c., 85,200,000	
5c., 2,600,000	
6c., 310,000	
8c., 1,500,000	
10c., 320,000	
20c., 25,000	
50c., 30,000	
142,785,000 à 13c. par M	18,562 05
Cartes-poste, 1c. 23,924,000 à $1.05	25,120 20
Cartes-poste, 2c., rép., 210,000 à $2.75	577 50
Cartes-poste, 2c., u. p., 40,000 à $2.75	110 00
Cartes-poste, 3c., lettre, 96,000 à $1.75	168 01
Enveloppes, 1c., 20,000 à $2.50 per M.	50 00
do 1c., 5,000 à $3 do	15 00
do 3c., 60,000 à $2.50 do	150 00
do 3c., 117,000 à $3 do	351 00
Bandes, 1c., 350,000 à $1.50 par M.	525 00
Formul. C.C.P., 48,000 à $1.05 par M.	50 40
Enveloppes, 1c., timbrer, 1,000 pour Hope et Cie	0 13
Arrérages de 1893-4 sur cartes-post.	330 60
Camion avec bandages caoutchoutés.	30 00
Loyers de bur. de poste et succurs.—	
Montréal, Wm. McGowan, jusq. avril	250 00
do Mlle Jane Keith do	300 00
do C. d'ép. de la C., do	250 00
do Laporte et Martin, 3 m.	95 56
A reporter	72,636 20

Postes—Divers—*Suite.*	$ c.
Report	72,636 20
Dépenses imprévues en général—Suite.	
Loyers de bureaux de poste—*Suite.*	
Montréal, c. de f. G.-T., j. 31 mars '95	50 00
Sherbrooke, Assoc. littér. et des arts	365 00
Toronto, ch. de fer G.-T., 12 mois	50 00
Coussins en caoutch., (25) à $1 la liv.	159 24
Timbres à dater—	
Unis, 356 à $3.75	1,335 00
R. B., 6 à $5.50, 9 à $5.10	78 90
do 85 à $5, 1 à $4.75	429 75
do 5 à $4.60, 83 à $4.50	396 50
Dateurs experts, 11 à $1.95	21 45
Dateur à ruban, 1	7 00
Timbres—	
En cuivre, 350 à 40c., 451 à 35c.	297 55
do 450 à 25c., 13 à 50c	119 00
do 20 à $1	20 00
Timbres en caoutchouc—	
52 à 35c., 7 à 50c	21 70
1 à $3.50, 1 à $2, 1 à $2.25	7 75
Timbres, différentes espèces—	
Cuivre, facsimilé, 2 à $7.50	15 00
do oblitérateurs, 6 à $2	12 00
Oblitérateurs tournants, 16 à $1.50	24 00
Enumér. automatiq. de Bate, 6 roues.	22 00
do do 16 à $1.	16 00
Oblitérateurs, différentes espèces, 16.	15 65
Réparat. aux dateurs mécaniq., 3	27 50
Balances, double fléau, 74 à $6.80	503 20
do petites, 300 à $3.85	1,155 00
do réparer, 7 à $1.65, 2 à $5	21 55
Poids de balance, réparer, 59	59 00
Boîtes aux lettres—	
Fer forgé, 36 à $12.50	450 00
do avec cadres, etc., 30 à $13.50	405 00
Dessus circulaires, 36 à $8	288 00
Réparer des boîtes	135 95
Changer le modèle—	
3 à $7, 63 à $7.50, 14 à $8	605 50
13 à $4.40, 8 à $4	89 20
Cadres et fonds en fil métall., 48 à $1.	48 00
Clefs, 36 à 20c., 31 à 25c	14 95
Services, nettoyage de timbres, E. B. Shuttleworth	25 00
Menus articles et diverses réparations.	187 43
Etiquettes en ferblanc, lettrées, 956	101 35
Caractères, chiffres, 10,257 à 4c	410 28
do mois, 2,089 à 8c	167 12
do face caouchoutée, 163 à 4c.	6 52
do 4 fontes	25 40
Transp. l. malles, ch. de f. G.T., Toronto	234 00
Guide postal universel, 30	38 77
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Almanachs des ad. p. Ontario, 84	235 50
do Québec, 45	138 50
do Nouv.-Ecosse, 14	35 00
do autres prov., 16	83 50
Cire à cacheter et bougies	594 69
Imprim. de la reine, impress. rel., etc.	40,492 10
Frais judiciaires ($3,056.07)—	
Aikins, Culver et Cie, Winnipeg	15 00
Borden, Ritchie et Cie, Halifax	45 76
M. A. Bruce, Montréal, honoraires de constable, affaire Loiselle *vs* Guillet	76 40
Drake, Jackson et Cie, Victoria	14 00
J. S. Hall, Montréal	252 90
F. E. Hodgins, Toronto	788 53
J. G. Larivière, Saint-Hyacinthe	3 40
Macdonald et Macdonald, Brandon.	4 54
A reporter	123,878 23

Postes—Divers—*Fin.*	$ c.
Report	123,878 23
Dépenses imprévues en général—Fin.	
Frais judiciaires—*Fin.*	
F. D. Moore, Lindsay	20 00
G. B. Murphy, Moosomin	163 70
Wallace Nesbitt, Toronto	100 00
O'Connor et Hogg, Ottawa	25 00
H. E. Poulin, Marieville	10 00
Simpson, D. B., Bowmanville	165 43
Smythe et Smith, Kingston	135 00
W. White, Moosomin	1,216 41
W. White, Sherbrooke	20 00
Total reporté à la page M—2	125,733 77

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs.

Bureau principal ($2,205.40).	$ c.
M. Sweetnam, inspecteur en chef—	
Frais de voyages, 227 jours	705 23
W. E. Bennett, sous-inspecteur—	
Frais de voyages, 67 jours	243 15
N. S. Bradley, commis—	
Voyage avec l'inspecteur, 134 jrs	324 89
A. N. Payne, com. int. de la m. angl.—	
Frais de voyage, 19 jours	51 47
D. Fairman, commis de la malle angl—	
Frais de voyages, 228 jours	486 96
A. Walmsley, comm. de la m. angl.—	
Frais de voyages, 207 jours	363 22
Faire 1 boîte à casier et chevalet	14 00
Télégrammes	16 48
Division de Barrie ($1,087.88).	
Allan Jones, inspecteur—	
Frais de voyages, 68 jours	122 60
J. Henderson, sous-inspecteur—	
Frais de voyages, 77 jours	136 90
A. F. Palen, commis—	
Frais de voyages, 4 jours	5 00
Geo. Ottaway, fact. temporaire, 312 jrs	390 00
Mme A. Court, nett. de bureau, 12 m.	60 00
Réparer les boîtes aux lettres des rues	37 15
Loyer du téléphone, 1 an	25 00
Télégrammes et téléphone, messages	37 19
Balais, allumettes et menus articles	10 02
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres et diverse papeterie	97 56
Presse à copier	16 80
Couteaux de poche, 21	15 96
Cire à cacheter, 40 liv	14 00
Ficelle, 545 liv	119 70
Division de la Col.-Britann. ($2,234.03).	
E. H. Fletcher, inspecteur—	
Frais de voyages, 112 jours	405 30
W. H. Dorman, sous-inspecteur—	
Frais de voyages, 28 jours	146 20
J. R. Greenfield, commis—	
Frais de voyages, 20 jours	60 63
John Rooney, commis de la malle—	
Service spécial à Vancouver, 361 jrs	556 25
Voyages, courriers sur ch. de fer—	
A. P. Black, déboursés réels	6 00
A. A. Cliff do	20 00
W. T. Cox do	14 50
A reporter	4,502 16

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ c.
Report	4,502 16
Voyages, courr. sur ch. de fer—*Fin.*	
R. F. Drummond, 30 jrs, déb. actuel.	50 00
R. Y. Ellis, 29 jrs, déboursés actuels	34 50
Wm. Finlayson do	6 50
John MacLeod do	19 50
Geo. E. Morgan do	18 50
T. Morton do	18 25
E. C. Powell, 30 jrs do	43 00
do perte de vêtem. (créd.)	38 75
H. B. Roger, déboursés actuels	10 00
Réparer les boîtes aux lettres des rues	27 24
Couvertures, essuie-m. et menus art.	24 50
W. H. Bailey, nettoyage de bureau	131 50
Abonnements aux journaux, 5	23 00
Télégrammes	230 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Presse à copier et livres	33 80
Couteaux de poche, 16	12 16
Cire à cacheter, 90 liv	31 50
Ficelle, 480 liv	107 20
Accessoires de clavigraphe	26 25
Diverses fournitures	139 00
Division de Kingston ($705.38).	
H. Merrick, inspecteur—	
Frais de voyages, 5 jours	9 75
P. H. Macarow, sous-inspecteur—	
Frais de voyages, 97 jours	251 52
Voy., courriers intér. sur ch. de fer—	
J. C. Strange, 20 jrs, déb. actuels	31 05
J. E. Hopkirk, 23 jrs do	42 05
A. C. MacKay, 1 jrs do	1 50
E. MacKay, 1 jrs do	1 50
W. J. O'Rielly, 7½ jrs do	7 50
Mary Ann Morrissey, blanchissage	10 20
Réparer les boîtes aux lettres des rues	105 50
Glace et menues fournitures	20 21
Loyer de téléphone, 1 an	25 00
Télégrammes et téléphone, messages	33 37
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Papier cyclostyle	20 50
Ficelle, 175 liv	35 85
Rép. de clavigraphe et accessoires	24 75
Diverse papeterie	85 13
Division de London ($979.22).	
Daniel Spry, inspecteur—	
Frais de voyages, 86 jours	152 79
Chas. Fisher, sous-inspecteur—	
Frais de voyages, 52 jours	119 76
F. Couse, courr. sur ch. de fer, fr. voy.	4 50
Hannah Pritchard, f. de journ., 312 j.	234 00
Flora O'Meara, blanch.-d'essuie-mains	12 00
Loyer de salle pour enquête	10 00
Réparer des boîtes aux lettres des rues	16 15
Savon et menues fournitures	8 61
Voiture pour la malle	12 00
Loyer de téléphone, 1 an	55 00
Télégrammes et messages téléphoniq.	18 85
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 105 liv	36 75
Ficelle, 935 liv	200 60
Papier à envelopper, 5 rames	16 66
Diverses fournitures de papeterie	81 55
Division du Manitoba ($1,466 45).	
W. W. Macleod, inspecteur—	
Frais de voyages, 31 jours	117 06
A reporter	7,328 97

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ c.
Report	7,328 97
Division du Manitoba—Fin.	
A. W. Cairns, sous-inspecteur (1)—	
Frais de voyage, 34 jours	97 30
H. H. Phinney, sous-inspecteur (2)—	
Frais de voyage, 124 jours,	290 80
Emma Fewtell, femme de journée	150 00
A. C. James, courr. sur ch. de fer—	
Perte d'effets personn. (crédit)	79 00
A.C. McNaughton, courr. sur ch. de f.—	
Perte d'effets personn. (crédit)	15 00
W. Niblock, domm. à une chal. (crédit)	7 25
Répar. les boîtes aux lettres des rues	9 70
Glace, ferronnerie et charriage	21 68
Loyer du téléphone, 1 an	50 00
Télégrammes	115 85
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Couteaux de poche, 31	23 56
Livres de presses à copier, 8	15 00
Cire à cacheter, 105 liv	36 75
Ficelle, 1,000 liv	233 70
Rubans pour clavigraphes, 25	23 20
Papier à envelopper, 5 rames	16 78
Diverses fournitures de papeterie	163 82
Division de Montréal ($1,068.15).	
D. Nelligan, sous-inspecteur (1)—	
Frais de voyage, 16 jours	16 54
J. E. Gervais, sous-inspecteur (2)—	
Frais de voyage, 210 jours	340 90
J. A. Madore, commis—	
Frais de voyage, 8 jours	18 65
Fr. de voy. de courr. int. sur ch. de f.—	
C. C. Beatty, déboursés actuels	54 00
Geo. Jones do	52 00
A. O. Larin do	3 55
Dennis Tansey do	2 05
Poursuite de Loughead:	
W. M. Caldwell, voyage	43 50
J. J. Flechsenhaar do	46 75
A. Hartman do	30 95
J. H. Heath do	29 25
Thos. Reilly do	43 25
Mme H. Lackeu, blanch. d'essuie-m.	12 00
Rép. les boîtes aux lettres des rues	9 00
Fret et divers	16 48
Abonn. aux journaux et télégrammes	54 89
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 47 liv	16 45
Ficelle, 660 liv	135 20
Fournitures et rép. de clavigraphes	32 72
Diverses fournitures de papeterie	110 02
Division du N.-Brunswick ($1,198.63).	
S. J. King, inspecteur—	
Frais de voyage, 70 jours	114 11
W. C. Whittaker, sous-inspecteur—	
Frais de voyage, 86 jours	200 17
W. R. Avery, commis—	
Frais de voyage, 9 jours	10 80
A. S. Belyea, courr. int. sur ch. de fer—	
Frais de voyage, 22 jours	19 65
Rose Mills, nettoyage de bureau	120 00
do blanchiss. d'essuie-mains	15 00
Glace pour la saison	8 00
Montage d'horloges, 1 an	50 00
Rép. et poser les boîtes à let. des rues	43 65
Savon et menus articles	9 35
Loyer du téléphone, 18 m	52 50
A reporter	10,389 74

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ c.
Report	10,389 74
Division du Nouveau-Brunswick—Fin.	
Télégrammes et messages téléphoniq.	128 76
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Couteaux de poche, 35	26 60
Cire à cacheter, 160 liv	56 00
Ficelle, 1,030 liv	220 30
Papier (différentes sortes) 6 rames	17 62
Diverses fournitures de papeterie	106 12
Div. de la Nouvelle-Ecosse ($2,758.96).	
Chas. J. Macdonald, inspecteur—	
Frais de voyage, 156 jours	687 48
Douglas Stewart, sous-inspecteur (1)—	
Frais de voyage, 111 jours	466 50
Alfred Costley, sous-inspecteur (2)—	
Frais de voyage, 105 jours	346 95
T. E. Davison, commis—	
Frais de voyage, 31 jours	47 93
S. J. R. Sircom, commis—	
Frais de voyage, 4 jours	19 10
W. G. Hadley, dir. de p., Guysboro'—	
Voyage, instructions au directeur de poste de Larry's-River	6 00
J. Mackinnon, sous-directeur de poste, Antigonish—	
Voyage, transf. du b. de p., Dunmore	3 00
M.S. McLean, dir. de poste, Baddeck—	
Dépenses à Englishtown	10 00
Nettoyage de bureau—	
M. Bowen, $1.50; Mme Filleul, $156	157 50
Mme McMillan, gardienne, 12 m	80 00
Abonnements aux journaux, 2	12 00
Réparer boîtes aux lettres des rues	3 00
Savon et menus articles	27 31
Loyer de téléphone, 1 an	25 00
Télégrammes et messages téléphoniq.	220 04
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Papier communicatif, 33 douz	13 82
Couteaux de poche, 53	26 51
Livres de presses à copier, 12	20 10
Papier, différentes sortes, 13 rames	30 36
Cire à cacheter, 520 liv	182 00
Ficelle, 1,180 lie	264 05
Diverses fournitures de papeterie	110 31
Division d'Ottawa ($1,493.62).	
F. Hawken, inspecteur—	
Frais de voyage, 51 jours	88 44
John Chamard, sous-inspecteur (1)—	
Frais de voyage, 53 jours	167 54
C. P. LeSueur, sous-inspecteur (2)—	
Frais de voyage, 51 jours	125 00
Mary Ann Barrett, blanchissage	12 00
Andrew Kelly, gardien de nuit,	547 50
Theodore Pope, journalier, 26 jours	32 50
Poser et rép. les boîtes aux lett. des rues	21 50
Savon et menus articles	19 15
Abonnement au *Journal*, 2 ans	10 00
Loyer du téléphone, 1 an	35 00
Télégrammes	10 26
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Couteaux de poche, 71	30 50
Cire à cacheter, 72 liv	25 20
Ficelle, 912 liv	196 82
Papier à envelopper, 12 rames	24 00
Diverses fournitures de papeterie	148 21
A reporter	15,197 72

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ c.
Report	15,197 72
Division de Québec ($1,427.04).	
A. Bolduc, inspecteur—	
Frais de voyage, 85 jours	203 46
S. T. Green, sous-inspecteur (1)—	
Frais de voyage, 51 jours	158 88
J. B. Caouette, sous-inspecteur (2)—	
Frais de voyage, 10 jours	23 05
L. J. H. LaRue, commis—	
Frais de voyage, 26 jours	64 30
Maxime Pelletier, commis—	
Frais de voyage, 8 jours	14 41
M. Bilodeau, femme de journée, 1 an	180 00
do blanchiss. d'essuie-mains	4 50
do nettoyage spécial	22 00
Glace pour la saison	5 00
Poser et rép. les boîtes aux lett. des r.	93 20
Voyage: J. Allard, $6; D. Blondeau, $6; A. Bhereur, $5	17 00
George, Bacon, soin de bureau	45 25
Savon et menus articles	15 18
R. P. Vallée, inspection des bureaux sur la rive nord du St-Laurent, 1 an	100 00
Loyer du téléphone, 2, 1 an	90 00
Télégrammes et messages téléphoniq.	75 55
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres (différentes sortes) 33	25 05
Papier do 13 rames	38 54
Cire à cacheter, 40 liv	14 00
Ficelle, 505 liv	112 30
Fournitures pour clavigraphes	20 98
Diverses fournitures de papeterie	104 39
Division de Sherbrooke ($1,058.44).	
F. C. Thompson, inspecteur—	
Frais de voyage, 117 jours	273 60
E. J. H. Brooks, commis—	
Frais de voyage, 5 jours	5 92
E. W. Farwell, commis—	
Frais de voyage, 78 jours	350 38
Léandre Proulx, commis—	
Frais de voyage, 54 jours	94 15
Thomas Hoyle, nettoyage de bureau	48 00
Gaz et eau	23 37
Réparat. aux boîtes aux lett. des rues	5 00
Savon et menus articles	7 71
Loyer du téléphone	25 00
Télégrammes et messages téléphoniq.	62 59
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres (différentes sortes) 27	25 90
Cire à cacheter, 24 liv	8 40
Ficelle, 240 liv	50 90
Fournitures pour clavigraphes	19 70
Diverses fournitures de papeterie	57 82
Division de Stratford ($999.09).	
H. G. Hopkirk, inspecteur—	
Frais de voyage, 128 jours	363 95
D. Moloney, sous-inspecteur—	
Frais de voyages, 74 jrs	115 83
Fr. de voy. de courr. int. sur ch. de f.—	
J. J. Blair, 18 j., déboursés actuels	27 00
T. G. Clark do	0 80
C. M. B. Lawrence do	1 30
J. H. Little do	1 50
M. A. McFarlane do	7 55
J. E. Sutherby do	1 50
W. S. Watson, 9 jrs do	7 15
John Yorick, repas, 140 j. do	23 50
A reporter	18,232 68

Postes—Dépenses imprévues des inspecteurs—*Suite.*	$ c.
Report	18,232 68
Division de Stratford—Fin.	
Mary A. Roberts, femme de journée	96 00
do blanch. d'essuie-m.	4 20
Glace pour la saison	4 00
Répar. les boîtes aux lettres des rues	11 00
Abonnement au *Herald*	4 00
Savon et menus articles	15 16
Loyer du téléphone, 1 an	45 00
Messages téléphoniques	20 80
Télégrammes	40 83
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Couteaux de poche, 12	9 12
Cire à cacheter, 30 liv	10 50
Ficelle, 483 liv	103 73
Fournitures pour clavigraphes	23 86
Diverses fournitures de papeterie	61 41
Division de Trois-Rivières ($567.61).	
G. Desilets, inspecteur—	
Frais de voyage, 74 jours	138 85
J. P. Chillas, sous-inspecteur—	
Frais de voyage, 69 jours	135 85
Fr. de voy. de courr. int. sur ch. de f.—	
G. O. Bailey, 16 j	16 10
N. M. Normand, 25 j	22 10
M. L. G. Teasdale, nettoyage de bur.	135 20
Réparer l'horloge	1 00
Loyer du téléphone, 1 an	55 00
Télégrammes	8 65
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Ficelle, 129 liv.	26 76
Diverses fournitures de papeterie	28 10
Division de Toronto ($1,760.89).	
R. W. Barker, inspecteur—	
Frais de voyage, 111 jours	186 51
G. A. Burnham, sous-inspecteur (1)—	
Frais de voyage, 59 jours	206 93
F. H. Smith, sous-inspecteur (2)—	
Frais de voyage, 89 jours	213 05
Indemnité pour habillement (crédit)	18 25
Fr. de voy. de courr. int. sur ch. de f.—	
C. J. H. Winstanley, 2 j	2 05
Wm. Flinn, déboursés actuels	0 75
H. J. Grassett, gardien de nuit	130 00
Mary Pooler, nett. de bureau, 12 m.	144 00
do blanch. d'essuie-mains	16 25
John Whitehead, nettoyage de bureau	27 00
Dépenses pour recherche de malles—	
M. F. Gorman, Mattawa	2 25
A. McNaughton do	16 00
Frank Ogema do	4 00
Wm. Niblock, l. de chal., Mattawa	12 50
Chas. Whitfield, Mattawa	2 00
G. T. Ware do	3 25
Répar. les boîtes aux lettres des rues	47 50
Glace pour la saison	7 00
Savon et menus articles	16 64
Loyer de 2 téléphones, 1 an	82 50
Télégrammes et messages téléphoniq.	59 26
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 107 liv	37 45
Ficelle, 1,600 liv	328 00
Diverses fournitures de papeterie	197 75
Total, reporté à la page N—2.	21,010 79

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Bureaux de poste de Belleville ($423.49).	
Elizabeth Wall, femme de journ., 12 m.	150 00
do bl. d'essuie-m., 12 m.	30 00
Glace pour la saison	5 00
Impress. de guides post., *Intelligencer.*	104 00
Allumettes, savon et menus articles	27 28
Réparat. des boîtes aux lett. des rues.	14 75
Réparations de tampons à étamper	9 50
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Presse aux lettres	13 50
Ficelle et cire, 65 liv	15 19
Diverses fournitures de papeterie	54 27
Bureau de poste de Brockville, ($113.01).	
Elizabeth McLean, femme de j., 6 m.	39 00
W. E. Giffen, nettoy. de bureau, 120 j.	15 60
Réparat. des boîtes aux lett. des rues.	31 00
Allumettes, savon et menus item	10 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Diverses fournitures de papeterie	17 41
Bur. de poste de Charlottetown ($981.68).	
F. de St. C. Brecken, direct. de poste—	
Voyages de sous-inspect., 27 j	45 20
Voyages de courriers sur ch. de fer—	
J. A. Callaghan, 2 j	2 50
J. M. Campbell, 9 j	18 55
J. T. Clarkin, 2 j	2 75
W. H. F. Gill, 85 j	114 00
Jos. McCarey, 2 j.	2 50
J. D. Mason, chargeur, au 30 juin	200 00
Mary Matheson, femme de journ., 1 an	120 00
do blanchiss. d'essuie-m.	45 75
Brosses, savon et menus item	23 44
Impr. de guides postaux, *Herald*	96 00
Réparat. des boîtes aux lett. des rues.	7 00
Loyer de téléphone, 1 an	50 00
Télégrammes et messages de téléphone	117 24
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Papier, différentes sortes, 5½ rames.	21 19
Cire à cacheter, 55 liv	19 25
Ficelle, 210 liv	44 30
Diverses fournitures de papeterie	52 01
Bur. de poste de Frédéricton ($107.16).	
Clara Elliott, nettoyage de bureau	13 00
Glace pour la saison	6 00
Loyer de téléphone, 1 an	20 00
Télégrammes et menus item	5 80
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 95 liv	33 25
Ficelle, 84 liv	19 23
Diverses fournitures de papeterie	9 88
Bur. de poste d'Halifax ($1,509.52).	
Mary Bowen, nettoyage de bur., 1 an.	216 00
Mme E. McMillan, blanch. d'essuie-m.	36 00
Literie et réparations	8 10
Glace pour la saison	7 50
Monter et réparer l'horloge.	5 00
Impress. de guides postaux, *Herald*	112 50
Uniformes pour facteurs—	
Bottes, 40 paires à $4.50	180 00
Bonnets de fourrure, 19 à $2	38 00
Pardessus, 7 à $7.70	53 90
Pantalons, d'été, 20 paires à $3.10	62 00
do d'hiver, 21 paires à $4.65	97 65
Tuniques, d'été, 20 à $5.45	109 00
do d'hiver, 7 à $7.90	55 30
A reporter	2,606 29

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	2,606 29
Bureau de poste d'Halifax—Fin.	
Placer et rép. des boît. aux l. des r., 40.	66 05
Loyer de téléphone, 6 m.	20 00
Savon et menus articles	16 25
Encre à étamper et tampons	24 05
Télégrammes	12 70
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Paniers, 7	7 25
Papier, différentes sortes, 24½ rames.	48 20
Cire à cacheter, 206 liv.	72 10
Ficelle, 648 liv	148 83
Diverses fournitures de papeterie	113 14
Bur. de poste d'Hamilton ($2,258.49).	
Eliz. Johnson, femme de journée, 1 an	270 00
Mme Carter, blanchiss. d'essuie-mains.	13 34
Balais, savon et menus articles	27 19
Uniformes pour facteurs—	
Bottes, 81 paires à $4.50	364 50
Bonnets de fourrure, 10 à $2	80 00
Pardessus, 12 à $7.70	92 40
Pantalons, d'été, 41 à $3.10	127 10
do d'hiver, 40 à $4.65	186 00
Tuniques, d'été, 41 à $5.45	223 45
do d'hiver, 17 à $7.90	134 30
Impress. de guides postaux, *Spectator*.	112 50
Peinturer les boîtes aux lett. des rues.	49 15
Loyer de téléphone, 1 an	40 00
Réparations de tampons à étamper	11 95
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Paniers, 14	41 62
Papier (différentes sortes), 39½ rames	98 50
Cire à cacheter, 175 liv	61 25
Ficelle, 605 liv	133 30
Clavigraphe (moins un ancien)	45 00
Diverses fournitures de papeterie	146 94
Bureau de poste de Hull ($23.32).	
Encre à étamper, 2 pintes	4 50
Bureau de la papeterie, fournitures	18 82
Bureau de poste de Kingston ($632.11).	
Mary Morrissey, blanchiss. d'essuie-m.	12 12
Uniformes pour facteurs—	
Bottes, 21 paires à $4.50	94 50
Bonnets de fourrure, 10 à $2	20 00
Pardessus, 7 à $7.70	53 90
Pantalons, d'été, 11 à $3.10	34 10
do d'hiver, 11 à $4.65	51 15
Tuniques, d'été, 11 à $5.45	59 95
do d'hiver, 7 à $7.90	55 30
Impress. de guides postaux, *News*, 9 m.	72 00
Savon et menus articles	12 37
Encre à étamper et tampons	15 95
Loyer de téléphone, 1 an	25 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 50 liv	17 50
Ficelle, 123 liv	28 08
Diverses fournitures de papeterie	80 19
Bureau de poste de London ($1,258.02).	
Flora O'Meara, blanchiss. d'essuie-m.	35 00
Ed. Hart, gardien	65 00
Balais et époussettes	10 10
A reporter	6,158 88

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	6,158 88
Bureau de poste de London—Fin.	
Uniformes pour facteurs—	
Bottes, 52 paires à $4.50	234 00
Bonnets de fourrure, 24 à $2	48 00
Pardessuss, 8 à $7.70	61 60
Pantalons, d'été, 23 à $3.10	71 30
do d'hiver, 24 à $4.65	111 60
Tuniques, d'été, 23 à $5.45	125 35
do d'hiver, 17 à $7.90	134 30
Allumettes, savon et menus articles	13 13
Impress. de guides postaux, *Free Press*	60 00
Loyer de téléphone, 1 an	60 00
Encre à étamper et tampons	20 75
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Encre, 15 pintes	11 25
Cire à cacheter, 60 liv	21 00
Ficelle, 412 liv	76 89
Diverses fournitures de papeterie	98 75
Bur. de poste de Montréa', ($16,866.65)	
Journaliers et chargeurs—	
Brown, W. L., à $1 par j	299 50
Carmon, Wm., à $1.25 par j	308 75
Cooper, W. B., à $1.25 par j	38 75
Cunningham, T., à $1.50 par j	547 25
Donaher, A., à $1.50 ou $1.25 par j	308 38
Duggan, Wm., à $1.50 par j	541 00
Finnigan, Thos., à $1.50 par j	355 50
Gould, Civila, à $1.50 par j	46 50
Guilbault, Rod., à $1 ou $1.50 p. j	189 00
Labat, G. P., à $1.50 par j	504 00
McCuaig, J. B., à $1.50 par j	543 00
McLaughlin, John, $1 50 par j	406 50
McVey, J. B., à $1 par j	497 50
Manning, J., à $1.50 par j	547 50
Moore, E., à $1 ou $1.50 par j	500 00
Murphy, James, à $1 ou $1.50 p. j	498 50
Nugent, E., à $1 par j	171 00
O'Keefe, John, à $1.50 par j	25 50
Proctor, W. G., à $1 par j	152 00
Quinn, John, à $1.50 par j	547 50
Quinlan, L., à $1.50 par j	547 00
Ryan, W., à $1.50 par j	547 50
Stuart, Jas. C., à $1.50 par j	547 50
Talbot, R., à $1.50 par j	547 50
Trudel, A., gardien, à $1.50, arrérages, $8.75	556 25
Femmes de journée—	
Bissonnette, D., à 40c. par j	146 00
Ressouche, M., 1 an	283 00
Trudel, A., 1 an	240 00
Alloc. pour loyer et comb., L. Renois	200 00
Brosses et balais	30 23
Glace pour la saison	15 00
La Minerve, abonnement, 1 an	5 00
Boîte aux lett. p. le St. Lawrence Hall	70 00
Uniformes des facteurs—	
Bottes, 199 paires à $4.50	895 50
Bonnets de fourrure, 100 à $2	200 00
Mocassins, 99 paires à $1.75	173 25
Pardessus, 47 à $7.70	361 90
Pantalons, d'été, 101 paires à $3.10	313 10
do d'hiver, 101 paires à $4.65	469 65
Tuniques, d'été, 101 à $5.45	550 45
do d'hiver, 59 à $7.90	466 10
Faire et lettrer deux enseignes	40 00
Lait et nourriture pour chats, 2	28 00
A reporter	21,567 36

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	21,567 36
Bureau de poste de Montréal—Fin.	
Impression de guides postaux—	
En anglais, *The Gazette*	300 00
En français, G. B. Lith. Co	88 00
Loyer de téléphones—	
Maisons de réception et dépôt, 4	215 00
Bureau général, 1 an	50 00
Résidence du direct. de poste, 1 an	33 00
Bureau privé du do 1 an	56 06
Rapport par téléphone de l'arrivée des malles, J. Neilson, 1 an	120 00
Réparations des tampons et presses	11 00
do des boîtes aux lett. des rues	57 90
Savon et menus articles	13 67
Tables de triage, 2	90 00
Encre pour étamper, 37 pintes	83 25
Tampons à étamper, 18	30 60
Billets de tramway et voitures	24 05
Télégrammes	117 05
Monter et régler les horloges	97 50
Bureau de la papeterie. Ottawa—	
Paniers, 26	30 05
Livres (différentes sortes)	92 67
Encre, 61 pintes	38 92
Papier (différentes sortes) 116 rames	182 26
Crayons, 148 douz	68 18
Cire à cacheter, 642 liv	224 70
Support pour presse à lettres	12 40
Ficelle, 1,632 liv	354 47
Rubans à clavigraphe, 24	22 20
Diverses fournitures de papeterie	193 16
Bur. de poste, New-Westminster ($15.01)	
Bureau de la papeterie, fournitures	15 01
Bureau de poste d'Ottawa ($4,755.20).	
Journaliers—	
Brock, W. C., à $1 par j	91 00
Devlin, C. A. do	27 00
Fabricius, O. do	363 00
Gordon, F. G. do	309 00
Kiers, Jos. do	364 00
Leclair, P., jeune do	310 00
Leclair, P., aîné do	299 00
Mailleue, H. W. G., à $1 par j	354 00
Marks, P. H., à $1 par j	26 00
Potter, W., à $1.75 par j	450 00
Traversy, O., à $1 par j	354 00
Glace pour la saison	10 00
Uniformes pour facteurs—	
Bottes, 76 paires à $4.50	342 00
Bonnets de fourrure, 41 à $2	82 00
Pardessus, 15 à $7.70	115 50
Pantalons, d'été, 41 paires à $3.10	127 10
do d'hiver, 26 paires à $4.65	120 90
Tuniques, d'été, 41 à $5.45	223 45
do d'hiver, 13 à $7.90	102 70
Impressions de guides postaux, Paynter et Abbott	150 00
Loyer de téléphone, 1 an	25 00
Réparat. des boît. aux lett. des rues	33 75
do tampons et presses	13 30
Savon et menus articles	11 93
Encre à étamper. 11 pintes	24 75
Abonnement au *Citizen*	6 00
Télégrammes	5 72
Blanchiss. d'essuie-m., Mme Proderick	24 00
Monter et régler l'horloge de la tour	60 00
A reporter	28,613 56

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	28,613 56
Bureau de poste d'Ottawa—Fin.	
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Paniers, 5	28 00
Presse aux lettres	13 00
Cire à cacheter, 148 liv	51 80
Ficelle, 528 liv	121 92
Papier à envelopper, 7 rames	19 60
Diverses fournitures de papeterie	95 78
Bur. de poste d'Owen-Sound ($20.69).	
Literie et menus articles	16 52
Bureau de la papeterie, fournitures	4 17
Bureau de poste de Peterboro' ($76.47.)	
Nettoyage de bureau—	
Thomas Flatman, 5 j	5 00
V. Gauthier, 13 sem	13 00
M. Knapp, 13 sem	13 00
Divers menus articles	12 15
Bureau de la papeterie, fournitures	33 32
Bureau de poste de Québec ($3,097.55).	
Journaliers et femmes de journée—	
Battle, T. F., à $1.50 par jour	546 50
Bourget, R. G., à $1.50 par jour	226 50
Côté, Mme L., nettoyage, 2 j	1 60
Hudon, Maxime, 32 j. à $1.50	48 00
do blanc. d'essuie-m.	20 75
Lépine, Délina, 12 m	195 00
Rancour, Sarah, 12 m	195 00
Simard, Célestin, enlever la neige	23 00
Soin des horloges, G. Seifert	75 00
Glace pour la saison	15 00
Uniformes des facteurs—	
Bottes, 53 prs à $4.50	238 50
Bonnets de fourrure, 27 à $2	54 00
Mocassins, 26 prs à $1.75	45 50
Pardessus, 11 à $7.70	84 70
Pantalons d'été, 28 prs à $3.10	86 80
do d'hiver, 29 prs à $4.65	134 85
Tuniques d'été, 28 à $5.45	152 60
do d'hiver, 11 à $7.90	86 90
Impression de guides postaux—	
En anglais, *The Chronicle*	128 04
En français, *Courrier du Canada*	129 04
Cie du gaz de Québec, gaz, 1 an	55 49
Réparer tampons à étamper	15 50
Savon et menus articles	43 09
Encre à étamper, 12 pintes	27 00
Abonnement au *Chronicle*, 2 ans	12 00
Loyer de téléphone, 1, 12 m., 1, 6 m.	52 50
Télégrammes et messages téléphoniq.	29 95
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Cire à cacheter, 90 liv	31 50
Ficelle, 408 liv	91 68
Papier à envelopper, 25 rames	72 00
Diverses fournitures de papeterie	179 56
Bur. de poste de Saint-Jean ($1,584,26).	
Journaliers et femmes de journée—	
Hamilton, Chas., à $1 par jour	318 00
Harrison, Geo., jne, à $1	239 00
Hayes, Eliza, nettoy. du B.P., 1 an.	256 00
do blanch. d'essuie-m.	13 60
MacAuley, Walter, à $1 par jour	339 00
Miller, Eliza, nettoyage, 12 m	131 50
A reporter	33,435 47

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$ c.
Report	33,435 47
Bureau de poste de Saint-Jean—Fin.	
Balais, savon et menus articles	27 19
Glace pour la saison	8 00
Uniformes pour facteurs—	
Bottes, 42 prs à $4.50	189 00
Bonnets de fourrure, 21 à $2	42 00
Pardessus, 9 à $7.70	69 30
Pantalons d'été, 21 prs à $3.10	65 10
do d'hiver, 21 prs à $4.65	97 65
Tuniques d'été, 21 à $5.45	114 45
do d'hiver, 11 à $7.90	86 90
Impression de guides postaux, *Sun*	120 00
Encre à étamper et tampons	18 40
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Paniers, 17	27 80
Papier, différentes sortes, 12½ rames.	39 21
Cire à cacheter, 230 liv	80 50
Ficelle, 670 liv	146 10
Diverses fournitures de papeterie	155 56
Bur. de poste de Saint-Thomas ($38.18).	
Glace pour la saison	5 00
Réparer tampons à étamper	1 80
Bureau de la papeterie, fournitures	31 38
Bur. de poste de Sherbrooke ($652.02).	
F. W. Perry, journalier à $1 par jour.	332 50
Savard, Clarisse, nettoy. de bur., 12 m.	120 00
do blanchiss. d'essuie-m.	2 50
Glace pour la saison	8 00
Impression de guides postaux, *Gazette.*	90 00
Savon et menus articles	18 70
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Ficelle, 117 liv	24 54
Papier à envelopper, 6 rames	13 80
Diverses fournitures de papeterie	41 98
Bureau de poste de Toronto ($8,866.28).	
Femme de journée—	
Mme Piper, 365 j. à 75c	273 75
do blanc. d'essuie-m., etc.	48 00
Journaliers et chargeurs—	
Bell, H. L., 4 m. à $50	200 00
Benson, Wm., 365 j. à $1.25	456 25
Fitzgerald, S., 6 m. à $50	300 00
Rutland, F., 358 j. à $1.25	447 50
Smith, Fred., 365 j. à $1.25	456 25
Somers, John, à $50 p. mois	300 85
T. C. Patteson, directeur de poste, voyages et frais de port	49 00
Soin des horloges, J. E. Ellis	100 00
Brosses, balais et petits articles	72 47
Glace pour la saison	26 55
Uniformes pour facteurs—	
Bottes, 249 prs à $4.50	1,120 50
Bonnets, 3 à $1.60	4 80
Bonnets de fourrure, 126 à $2	252 00
Pardessus, 65 à $7.70	500 50
Pantalons d'été, 127 à $3.10	393 70
do d'hiver, 127 à $4.65	590 55
Tuniques d'été, 127 à $5.45	692 15
do d'hiver, 81 à $7.90	639 90
Lait pour 2 chats, 179 pintes à 6c.	10 74
Peinture, vermillon, 30 liv	34 50
Impression de guides postaux, *Times*	240 00
Loyer de téléphone	68 62
Réparations aux boîtes aux lettres	213 00
A reporter	42,904 41

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$	c.
Report	42,904	41
Bureau de poste de Toronto—Fin.		
Réparer tampons à étamper	18	10
Encre à étamper, 40 pintes	90	00
Etiquettes en ferblanc, 253	25	75
Télégrammes	15	64
Vernis, 4 galls	16	00
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Paniers, 11	125	75
Communicatif, 3,700 feuilles	136	85
Papier (différentes sortes), 74 rames	119	60
Cire à cacheter, 321 liv	112	35
Ficelle, 2,267 liv	479	57
Diverses fournitures de papeterie	235	09
Bur. de poste de Vancouver ($321.80).		
Uniformes pour facteurs—		
Bottes, 6 prs à $4.50	27	00
Pardessus, 4 à $7.70	30	80
Pantalons d'hiver, 4 à $4.65	18	60
do d'été, 5 à $3.10	15	50
Tuniques d'hiver, 4 à $7.90	31	60
do d'été, 5 à $5.45	27	25
Divers menus articles	14	10
Essuie-mains	8	00
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Paniers, 10	23	95
Cire à cacheter, 35 liv	12	25
Ficelle, 210 liv	46	35
Diverses fournitures de papeterie	66	40
Bureau de poste de Victoria ($880.73).		
Balais, savon et menus articles	20	90
Lavage, Victoria Steam Laundry	18	10
Uniformes des facteurs—		
Bottes, 24 prs à $4.50	108	00
Pardessus, 7 à $7.70	53	90
Claques, 13 prs à $4	52	00
Pantalons d'été, 13 prs à $3.10	40	30
do d'hiver, 11 prs à $4.65	51	15
Tuniques d'été, 13 à $5.45	70	85
do d'hiver, 5 à $7.90	39	50
Impression de guides post., *Colonist*	132	00
Loyer de téléphone	48	00
Encre à étamper et tampons	20	70
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Cire à cacheter, 85 liv	29	75
Ficelle, 290 liv	67	80
Diverses fournitures de papeterie	127	78
Bureau de poste de Windsor ($708.00).		
Bridget Cavanagh, nettoy. de bureau	96	00
Sarah Curtis, blanchis. d'essuie-mains	16	00
John Welsh, journalier, $1.25 par j	456	25
Glace pour la saison	7	20
Réparations aux boîtes aux lettres	16	00
Savon et menus articles	25	40
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Cire à cacheter, 37 liv	12	95
Ficelle, 135 liv	29	85
Diverses fournitures de papeterie	48	35
Bur. de poste de Winnipeg ($1,893.58).		
Mary Pugsley, nettoy. de bur, 12 m	240	00
do blanch. d'essuie-mains	12	00
Balais, savon et menus articles	23	24
Glace pour la saison	8	00
A reporter	46,472	88

Bureaux de poste des villes—Dépenses imprévues—*Suite.*	$	c.
Report	46,472	88
Bureau de poste de Winnipeg—Fin.		
Uniformes pour facteurs—		
Bottes, 49 prs à $4.50	220	50
Gilets en chamois, 3 à $8	24	00
Bonnets de fourrure, 24 à $2	48	00
Collerettes de fourrure, 3 à $5	15	00
Mocassins, 24 prs à $1.75	42	00
Pardessus, 19 à $7.70	146	30
Pantalons d'été, 25 prs à $3.10	77	50
do d'hiver, 24 prs à $4.65	111	60
Tuniques d'été, 25 à $5.45	136	25
do d'hiver, 18 à $7.90	142	20
Impression de guides postaux, *World.*	144	00
Loyer de téléphone, 1 an	50	00
Encre à étamper et tampons	29	85
Télégrammes	10	41
Bureau de la papeterie, Ottawa—		
Paniers, 6	42	00
Presse aux lettres	16	50
Bandes élastiques, 50 boîtes	21	48
Encre, 27 pintes	22	40
Cire à cacheter, 150 liv	52	50
Ficelle, 330 liv	77	80
Papier à envelopper	26	80
Diverses fournitures de papeterie	153	25
Total reporté à la (page N— 2)	48,083	22

Divers—Dépenses imprévues.	$	c.
Gratifications aux familles d'employés décédés.		
Mme C. C. Beatty, Montréal	160	00
Mme C. E. Black, Saint-Jean	80	00
Mme J. H. Davis, Toronto	250	00
Mme A. A. Doray, Montréal	133	33
Mme Chas. Falconer, Ottawa	291	66
Mme J. Fitzgerald, Halifax	100	00
Mlle Higgins, Ottawa	233	33
Mme Henry J. Kimlin	160	00
Mme Chas. W. McDonald	120	00
Mme McIntosh, Montréal	133	33
Mlle Olivier, Ottawa	166	66
Mme James Plunkett, Ottawa	316	66
Mme Langley Sewell	133	33
Mme Walter Starkie, Saint-Jean	160	00
Mme P. J. Sullivan, Halifax	70	00
Mme A. G. Tourangeau, Québec	333	33
Mme Mary Wheatley, Ottawa	83	33
Mme James Wilson, Toronto	75	00
Mme Geo. Wood, Ottawa	166	66
Total reporté à la (page N— 2)	3,166	62

Récapitulation par noms.	$	c.
Paiements au-dessus de $100.		
Cie de télégraphe A. A	110	44
Bailey, George, Ottawa	4,052	20
Cie de téléphone Bell	1,218	23
Borbridge, S. et H., Ottawa	10,707	77
Cie de billets de banq. de l'Amér. Brit.	46,009	89
Cie de télégraphe C. C. P	575	35
Carson, Hugh L., Ottawa	555	21
Chanteloup, E., Montréal	1,280	40
A reporter	64,509	49

Récapitulation par noms—*Suite.*	$ c.
Report	64,509 49
Paiements au-dessus de $100—Suite.	
Caisse d'épargne de la cité de Montréal	250 00
Codrington, W. H., Hamilton	366 40
Devlin, R. J., Ottawa	1,310 50
Donnelly, P., Montréal	130 00
Force, Thos., Ottawa	309 00
Cie de télégraphe Grand N.-O	397 02
Howe, Wm., Ottawa	165 00
Inch et Cie., Londres, Ang	1,261 00
Bureau International, Berne	460 93
Keith, Jane, Montréal	300 00
Bibliothèq. et Ass. des arts, Sherbrooke	365 00
Lightfoot, Jas. L., Hamilton	1,440 00
Lilly, John, Halifax	274 50
Low, George, Ottawa	7,174 10
McGowan, Wm., Montréal	250 00
McKinley et Northwood, Ottawa	405 50
Montgomery, R. S. et Fils, Ottawa	4,580 91
O'Donoghue, P., Montréal	957 18
Porter, Wm., Ottawa	313 75
Pritchard et Andrews, Ottawa	5,731 71
A reporter	90,951 99

Récapitulation par noms—*Fin.*	$ c.
Report	90,951 99
Paiements au-dessus de $100—Fin.	
Revell, Frank H., Hamilton	1,894 50
Roberts, E. H., Toronto	123 25
Samson, J. B., Ottawa	128 00
Sanford (W. E.) Manfg. Co., Hamilton	9,539 85
Commissions des caisses d'épargnes	14,490 76
Shepherd, John, Ottawa	126 75
Thompson, T., Toronto	926 00
Cie de télégraphe Union de l'Ouest	251 17
Annonces	4,386 40
Frais judiciaires	3,056 07
Transport par terre	844,117 80
Chemins de fer, service postal	1,241,115 31
Bateaux à vapeur do	79,355 95
Appoint. et frais de route, serv. extér.	1,209,088 93
do par département	214,382 70
Voyages, main-d. et menus paiements.	41,696 67
Imp. de la reine et bur. de la papeterie.	52,498 07
Gratificat. à même les dép. imprévues.	3,166 62
Dépenses imprév. du gouvernem. civil	41,891 76
Total (d'après page N—2..)	3,853,188 55

Retard apporté au paiement d'un service postal.

DÉPARTEMENT DES POSTES,
OTTAWA, 24 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 21 de ce mois, demandant la raison du retard apporté au paiement du service postal entre Bagotville, Chicoutimi et Québec, pour la saison de 1890. Le paiement de ce service a été autorisé par un arrêté rendu en conseil le 27 mai 1890, mais la compagnie demandait, pour ce service, la somme de $4,500 payée auparavant, et elle a refusé d'accepter moins jusqu'à l'année dernière, alors que la Compagnie du Richelieu ayant été réorganisée, ses nouveaux directeurs acceptèrent le paiement autorisé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
WM. WHITE, *S-D.G.P.*

M. l'auditeur général.

Paiement pour bureau à Québec.

BUREAU DE L'AUDITEUR,
OTTAWA, 7 octobre 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi de demander des explications au sujet de deux paiements s'élevant à $45.25, faits l'année dernière à Geo. Bacon, pour entretien du bureau du ministre à Québec. Ces paiements couvrent-ils seulement le temps durant lequel le ministre a occupé le bureau en question, ou bien M. Bacon est-il employé à l'année et d'une manière permanente, comme concierge ayant des devoirs quotidiens réguliers à remplir ? J'attirerai votre attention sur le fait que, toute l'année dernière, M. Bacon a été payé comme journalier à l'emploi du département de la milice, et a été aussi, je crois, payé pour services accidentels relativement au logement du gouverneur général, à la citadelle.

Pour ces services il a signé le bordereau de paye du nom de "B. G. Bacon", mais l'écriture paraît être de la même personne. L'une des pièces justificatives envoyées par votre département porte sa propre signature, et l'autre une X en tenant lieu.

Le bureau du ministre est dans un édifice fédéral, je suppose.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-ministre des postes.

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 16 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 7 de ce mois, dans laquelle vous demandez une explication des paiements—s'élevant à $45.25—faits à George Bacon pour l'entretien du bureau du ministre à Québec.

En réponse, je vous informe que M. George Bacon touche le montant en question pour avoir soin d'un cabinet qui se trouve au bureau de brigade, dans Québec. Ce cabinet est à l'usage de n'importe lequel des ministres fédéraux qui peut se trouver en ville, mais la plupart du temps c'est le directeur général des postes qui l'occupe. M. Bacon va régulièrement à ce bureau pour veiller à ce qu'il soit convenablement tenu, quand les ministres sont en ville, ainsi que pour le chauffer, etc., etc., et il ne semble pas qu'une allocation de 25 centins par jour pour un pareil service soit extraordinaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. WHITE. *S-D.G.P.*

Mutation faite contrairement à la loi.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er août 1895.

MONSIEUR,—Je désire appeler votre attention sur le taux auquel la retenue de retraite a été exercée sur les appointements de R. J. Daigle, courrier de la malle sur chemins de fer, de la division du Nouveau-Brunswick. Des renseignements que nous possédons ici il ressort que M. Daigle a résigné son emploi de courrier de la malle le 30 juin 1893, et que, le lendemain, il a été nommé sous-receveur des douanes à Woodstock, N.-B. A l'époque de sa démission ses appointements étaient de $520 par année, tandis que le salaire attaché à son nouvel emploi n'était que de $500 par année. Dans les deux emplois il a payé la retenue de retraite. Le dernier paiement qu'il a touché en qualité d'employé de la douane est pour le mois d'août 1894. Par arrêté du conseil en date du 1er août 1894, il a été renommé courrier de la malle à $520 par année, mais d'après les bordereaux de paye de l'inspecteur il n'est rentré dans l'exercice de ses fonctions que le 1er octobre suivant, et n'a par conséquent été payé qu'à partir de cette date-là. On ne voit pas qu'il ait touché d'appointements pour le mois de septembre 1894.

Dans ces circonstances il semble clair que le retour de M. Daigle au service du département des postes s'est effectué par une nomination nouvelle, et que, par conséquent, il est maintenant assujéti aux dispositions de l'Acte de retraite du service civil tel que modifié par le chapitre 12 de la 56e Victoria. La raison pour laquelle on s'y est pris de cette manière, au lieu de procéder par voie de mutation conformément à l'article 26 de l'Acte du service civil, était apparemment de permettre au département de lui payer ses appointements sur le pied de $520 par année, salaire qu'il touchait à l'époque de sa démission en juin 1893.

Je serais heureux que vous vous occupassiez de cette affaire le plus tôt possible, afin que les arrérages de retenue puissent être déposés à temps pour entrer dans les opérations de l'exercice 1894-95, auquel ils ressortissent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-directeur général des postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 septembre 1895.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 1er août dernier relativement à la retenue de retraite qui devrait être exercée sur les appointements de R. J. Daigle, nommé de nouveau à un emploi du service des postes, dans la province du Nouveau-Brunswick, en août 1894, mais je n'ai pas encore reçu de réponse à ce sujet.

Je serais heureux que vous fissiez porter le montant voulu au crédit du revenu de retraite n° 2 aussitôt que possible, afin que l'opération puisse entrer dans le compte de l'année dernière, auquel elle ressortit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le sous-directeur général des postes.

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 13 septembre 1895.

MONSIEUR,—Dans vos lettres du 1er du mois dernier et du 12 du présent mois, concernant le montant à retenir sur les appointements de Mr R. J. Daigle, courrier de la malle sur chemins de fer dans la division du Nouveau-Brunswick, vous partez du principe que la rentrée de M. Daigle dans le service du département des postes s'est effectuée par une nomination nouvelle. Il ne me paraît pas, cependant, que le rétablissement de M. Daigle dans son emploi de courrier de la malle sur chemin de fer ait été une nouvelle nomination, d'autant qu'il n'a jamais quitté le service. Il a été nommé sous-receveur des douanes par arrêté du conseil en date du 15 juin. Il ne résigna son emploi de courrier de la malle sur chemin de fer que le 1er juillet 1893. Il resta au service de la douane jusqu'au 1er août 1894, alors qu'il fut renommé courrier de la malle sur chemin de fer aux mêmes appointements qu'il avait quand il quitta le service postal le 1er juillet 1893. Sa résignation de l'emploi de sous-receveur de la douane a été approuvée par Son Excellence le 11 septembre 1894. Il est très vrai qu'il n'a repris ses fonctions que le 1er octobre dans ce département, mais il était à toutes fins et intentions employé du département à partir de la date de sa seconde nomination le 1er août 1894. Il resta à la douane jusqu'en octobre pour accommoder ce département, et fut, m'informe-t-on, payé par lui à même les fonds des dépenses imprévues. Naturellement nous ne pouvions pas lui payer des appointements avant qu'il reprît son service ; il était absent par permission, sans salaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 septembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 13 de ce mois, concernant le cas de R. J. Daigle, courrier de la malle sur chemin de fer dans la division postale du Nouveau-Brunswick. Par des pièces que le département des douanes m'a récemment envoyées, je vois que M. Daigle a été employé par ce département à Woodstock jusqu'au 30 septembre 1894, et que ses appointements pour ce mois-là ont été payés à même le fonds des dépenses imprévues, mais qu'il n'a pas été exercé de retenue sur ce mois de salaire. Vu qu'il n'a pas cessé d'être employé, il me semble que sa réinstallation dans le service postal aurait dû être effectuée par voie de mutation, conformément à l'article 46 de l'Acte du service civil. Par cet article vous verrez qu'une mutation doit se faire sans augmentation d'appointements, de sorte que M. Daigle devrait être invité à rembourser ce qui lui a été payé en trop jusqu'à ce jour—jusqu'à l'époque du changement son salaire a été porté de $500 à $520—et à verser la retenue de retraite voulue pour le mois de septembre. Il ne serait pas alors nécessaire d'augmenter le taux de la retenue de retraite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 20 septembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 19 de ce mois, concernant les appointements payés à M. Daigle, qui de ce département a passé à celui des douanes, et est subséquemment revenu au service postal. Vous dites que le salaire de M. Daigle a été porté de $500 à $520 à l'époque de sa mutation, mais je ferai remarquer que les appointements de M. Daigle ont été portés de $480 à $520 par année, le 1er juillet 1892, sous l'autorité de l'Acte du service civil, et que, par conséquent, il recevait, de ce département, $520 par année quand il passa à celui des douanes—de sorte qu'on s'est trouvé à lui payer, à sa réinstallation ici, le même salaire qu'il avait précédemment touché.

Je snis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditenr général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 septembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre nouvelle lettre du 20 de ce mois, concernant le cas de M. Daigle, je désire dire qu'à mon avis la mutation en question aurait dû être faite sans augmentation du salaire que cet employé recevait à l'époque ou cette mutation fut autorisée. Suivant l'interprétation que je donne à l'article 46 de l'Acte du service civil, le fait qu'il recevait antérieurement un plus haut salaire n'était pas une raison pour qu'on fît une exception en sa faveur à cet égard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Dépenses de bureaux de poste autres que ceux des cités.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1895.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur la dépense faite pendant la dernière année, à titre de frais divers, pour les bureaux de poste de Brockville, d'Owen-Sound et de Peterboro'. Ces dépenses comprennent lavage de planchers, blanchissage de linge, balais, fournitures, etc.

Vu que ces bureaux ne sont pas des bureaux de poste de cités, leurs directeurs ne devraient-ils pas payer les dépenses de cette nature à même ce qui leur est alloué du revenu de ces bureaux, tout comme les autres directeurs de bureaux de poste de campagne? Veuillez donner des explications.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 9 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 9 de ce mois, dans laquelle vous attirez l'attention sur certaines dépenses faites, pendant la dernière année, au sujet des bureaux de poste de Brockville, d'Owen-Sound et de Peterboro'—après quoi vous demandez:—"Vu que ces bureaux ne sont pas des bureaux de poste de cités, leurs directeurs ne devraient-ils pas payer les dépenses de cette nature à même ce qui leur est alloué du revenu des bureaux de poste en question?"

En réponse, je dois vous informer que le directeur général des postes a décidé de changer la base de calcul de la rémunération des directeurs de certains des bureaux de poste de grands villages ou de petites villes, en substituant des appointements annuels fixes à une allocation basée sur un revenu variable. Le département paye donc toutes les dépenses casuelles de ces bureaux vu que leurs directeurs touchent des appointements fixes, sans aucune autre indemnité que ce soit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. Wm WHITE, *S.-D.G.P.*

Arrêtés du conseil non reçus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 avril 1895.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit il y a quelque temps pour vous demander les arrêtés du gouverneur en conseil autorisant les mutations qui ont été faites, pendant l'exercice 1893-94, relativement à plusieurs des divisions d'inspection dans la province d'Ontario.

Je désire vous informer que les arrêtés relatifs à ces mutations ne m'ont pas encore été envoyés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juillet 1895.

CHER COLONEL WHITE,—Je vous ai écrit plusieurs lettres pour vous dire que les arrêtés du conseil relatifs aux nominations, promotions, augmentations d'appointements, et autres changements qui ont eu lieu dans le service extérieur du département des postes en 1893-94 et 1894-85, ne sont pas parvenus à ce bureau. Je ne les ai pas reçus depuis, et vous ne m'avez rien mandé à ce sujet. Auriez-vous l'obligeance de m'informer si vous avez pris des mesures pour que ces arrêtés me soient transmis ? Une prompte réponse m'obligera.

Bien à vous,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 19 juillet 1895.

MON CHER MONSIEUR McDOUGALL,—En réponse à votre lettre du 15, au sujet des arrêtés du conseil relatifs aux nominations, promotions, augmentations d'appointements, etc., dans le service extérieur de ce département, je dois vous dire que nous avons été fort occupés, et comme votre demande nécessitait un soigneux examen du livre de notre personnel, et prenait beaucoup de temps, la chose a été un peu retardée. J'ai cependant envoyé au greffier du Conseil privé une demande de copie des arrêtés en question, qui forment, à ce que je vois, un total de près de cent.

Bien à vous,

L'auditeur général. WM WHITE.

Allocations provisionnelles.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que je n'ai pas reçu l'autorisation du gouverneur en conseil pour les divers paiements effectués pendant l'exercice 1894-95 à titre d'allocations provisionnelles aux employés des postes au Manitoba et dans la Colombie-Britannique. Veuillez me dire si les déboursés faits à même le crédit affecté à cet objet ont été autorisés par un arrêté du conseil ou simplement en vertu d'instructions du département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 18 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18, demandant si l'allocation provisionnelle aux employés des postes au Manitoba et dans la Colombie-Britannique a été payée en vertu d'un arrêté du conseil ou d'instructions du département, et de vous dire en réponse que ce paiement a été fait d'après les instructions du directeur général des postes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM WHITE, *S.-D. G. P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juillet 1895

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18, où vous dites que l'allocation provisionnelle donnée à certains employés des postes au Manitoba et dans la Colombie-Britannique pendant l'exercice 1894-95 n'a pas été autorisée par le gouverneur en conseil, mais a été payée en vertu d'instructions du directeur général des postes.

Je vois par les bordereaux de paye qui m'ont été envoyés que les paiements faits à même le crédit affecté à cet objet n'étaient pas généraux, mais se bornaient à certains districts et à certains individus des localités mentionnées dans le budget. Par exemple, on a accordé aux courriers sur trains de chemin de fer du district du Manitoba des allocations égales à dix pour cent de leurs appointements fixés par statut, tandis qu'on n'en

a pas accordé aux employés de même catégorie du district de la Colombie-Britannique. Or, à mon avis, il appartient au gouverneur en conseil et non au département de distinguer à cet égard et de déterminer la classe de personnes qui doivent partager dans les bénéfices du crédit approprié à ces allocations, et de déterminer aussi le principe d'après lequel doivent être calculées les allocations en question.

Je compte que vous vous abstiendrez de faire d'autres paiements jusqu'à ce que le conseil ait décidé cette question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*
Le sous-directeur général des postes.

Augmentation de tarif du chemin de fer Canadien du Pacifique, non autorisé par arrêté du conseil.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 2 novembre 1895.

Monsieur,—Permettez que j'appelle votre attention sur le changement fait dans le tarif de transport des malles par le chemin de fer Canadien du Pacifique entre Smith's-Falls et Montréal pendant l'exercice 1894-95.

Un service semi-quotidien qu'on payait sur le pied de $250 par mois, a été payé pendant le trimestre expiré le 30 septembre 1894 à raison de 8c. par mille. Ce changement a-t-il été autorisé par le gouverneur en conseil ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*
Le sous-directeur général des postes.

Ministère des postes, Ottawa, 6 novembre 1895.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2, où vous appelez mon attention sur le changement fait dans le tarif de transport des malles par le chemin de fer Canadien du Pacifique entre Smith's-Falls et Montréal pendant l'exercice 1894-95.

Quant au service semi-quotidien dont vous parlez, le paiement de deux cent cinquante dollars par mois était un paiement spécial pour un service temporaire autorisé par le directeur général des postes ; le tarif de huit centins par mille est le tarif ordinaire payé à tous les chemins de fer où circulent des wagons-poste avec courriers en charge lorsqu'il n'existe pas de convention particulière, et comme il est sanctionné par l'arrêté général du conseil, qui, comme je l'ai déjà dit, est applicable à toutes les voies ferrées, il semble n'y avoir aucune nécessité d'obtenir un arrêté spécial du conseil. Au fait, ceci serait impracticable dans la grande majorité des cas, parce que des changements dans le service des trains entraînent constamment un changement dans la description du service des malles, ce dont nous n'avons ordinairement que deux ou trois jours d'avis, et pour cette raison on a établi une échelle générale de tarif qui puisse s'appliquer aux diverses descriptions du service, selon que les circonstances le demandent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Wm WHITE, *S.D.G.P.*
L'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 8 novembre 1895.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 6, expliquant l'augmentation de tarif qu'on a payé au chemin de fer Canadien du Pacifique pour le transport des malles entre Smith's-Falls et Montréal, permettez-moi d'appeler votre attention sur ma lettre du 5 novembre 1894, publiée dans le rapport de ce bureau pour l'exercice 1894, page M—58.

Vous remarquerez que dans cette lettre j'appelais votre attention sur le fait que l'Acte des postes " a été passé sous sa présente forme en 1886, tandis que l'arrêté du conseil que vous citez dans votre lettre du 8 septembre est daté du 8 avril 1885, et conséquemment n'est pas basé sur l'acte du parlement qui régit actuellement les traités en question". Je n'ai pas reçu votre réponse à cette lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*
Le sous-directeur général des postes.

	$ c.	$ c.
Sommaire du revenu.		
Revenu des postes .... (Page N—51)	....	2,792,789 64
do casuel .... (do N—66)	....	1,650 72
Amendes et confiscations .... (do N—66)	....	1,217 57
		2,795,657 93
Division des timbres-poste.		
Timbres-poste et cartes-poste disponibles au 31 juin 1894..........	679,470 45	
do reçus des manufacturiers durant l'année..........	3,778,556 00	
do retournés par les directeurs de poste..........	2,445 06	
		4,460,471 51
Moins—Timbres-poste endommagés et détruits par le feu	2,268 96	
do et cartes-poste disponibles le 30 juin 1894..........	832,388 20	
		834,657 16
Timbres-poste et cartes-poste émis durant l'année..	....	3,625,814 35
Revenu des postes.		
Timbres-poste, etc., entre les mains des direct. de poste comptables, 30 juin 1894	265,879 90	
do do non compt. do	134,608 01	
do émis de la division des timbres-poste durant l'année....	3,625,814 35	
		4,026,302 26
Moins—Timbres de l'Union postale fournis au bur. de l'International..	16 91	
do et cartes-poste retournés à la division des timbres....	2,445 07	
do détruits accidentellement à Montréal..........	140 00	
Entre les mains des directeurs de poste comptables, 30 juin 1895	278,624 02	
do do non comptables do	127,373 37	
		408,599 37
Timbres-poste et cartes-poste vendus et dont il doit être rendu compte.....	....	3,617,702 89
Frais de port sur lettres payés en argent .... (Page N—52)	....	15,954 62
do perçus par les facteurs..........	....	199 25
Loyers de boîtes et tiroirs aux lettres .... (Page N—63)	....	27,697 59
D'après les rapports des directeurs de poste.......... (do N—52)	....	3,661,554 35
Autres revenus.		
Droit de transit, malles fermées, avec le Royaume-Uni, du 1er janv. au 31 déc. 1894	7,398 36	
do avec l'Allemagne, du 1er juillet 1892 au 31 déc. 1894.......	11 33	
do sur paquets des Barbades, du 1er janv. au 31 déc. 1894.....	1 87	
do do du Japon, du 1er oct. 1890 au 31 mars 1894....	14 50	
do do du Royaume-Uni, du 1er janv. au 31 déc. 1893.	12,740 45	
Profits sur les opérations des mandats-poste .... (Part N—63)	78,160 72	
Payé par les directeurs de poste sur vieux compte du revenu..........	18 28	
		98,345 51
Déboursés du revenu.		3,759,899 86
Allocations et appointements des direct. de poste ruraux..... (Page N—52)	878,458 51	
Moins—Excédent sur mandats émis durant l'année en plus de ceux payés.......... (do N—63)	3,476 86	
	874,981 65	
Escomptes aux vendeurs de timbres .... (do N—63)	17,324 87	
Rachats de timbres-poste et remboursements.......... (do N—64)	4,309 91	
Pertes par incendie, vol, etc.......... (do N—65)	3,277 54	
Droit de transit *via* Belgique à Allemagne, du 1er juill. 1892 au 31 déc. 1894	267 61	
do par les Etats-Unis à d'autres pays, du 1er janv. 1893 au 31 déc. 1894	64,479 15	
do *via* la France pour d'autres pays, du 1er juillet 1893 au 31 déc. 1894..........	1,153 02	
Port sur paquets à Terreneuve, du 1er janv. 1893 au 31 déc. 1894..........	63 94	
do aux îles S. le Vent, du 1er janv. au 31 déc. 1894..........	0 15	
*Arrérages dus par les directeurs de poste sur nouveau compte. (Page N—66)	1,252 38	
		967,110 22
Revenu net..........	....	2,792,789 64

* Ces arrérages sont montrés comme pertes pour la première fois.

Sommaire des rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions.
	$ c.	$ c.
Ontario.....(Page N—53)	1,929,130 11	473,240 88
Québec.....(do N—57)	800,064 78	165,237 46
Nouvelle-Ecosse.....(do N--59)	287,424 20	97,629 47
Nouveau-Brunswick.....(do N—60)	190,468 79	58,654 88
Ile du Prince-Edouard.....(do N—61)	40,302 34	12,573 41
Manitoba.....(do N—61)	196,623 78	50,712 68
Territoires du Nord-Ouest.....(do N—62)	77,880 31	34,021 97
Colombie-Britannique.,.....(do N—62)	140,125 96	31,263 06
	3,662,020 27	923,333 81
Moins—Transféré en moins au revenu pour Arichat, corrigé dans les comptes, 1895-96.....	465 92	
	3,661,554 35	923,333 81
Appointements, allocations, etc.		
Imputé au revenu—		
Appointements payés aux directeurs de poste.....	787,948 88	
Expédition en passe, directeurs de poste.....	48,540 05	
Allocations aux directeurs de poste pour loyer, combustible et éclairage.	41,969 58	
	878,458 51	
Déduit des profits sur les opérations de mandats-poste—		
Compensation aux directeurs de poste.....	30,387 54	
Imputée aux dépenses—		
Compensation aux directeurs de poste sur les opérat. de caisses d'éparg.	14,487 76	
		923,333 81
Frais de port sur lettres payés en argent.		
Perçus par les directeurs de poste.....	17,521 14	
Moins—Payé en moins, mal expédiées et lettres de rebut.....	1,566 52	
	15,954 62	

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions	Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario.	$ c.	$ c.	*Ontario*—Suite.	$ c.	$ c.
Aberfoyle	203 87	105 74	Report	103,987 48	31,434 46
Actinolite (ci-devant Bridgewater)	263 83	126 24	Blyth	1,460 56	652 57
Acton	2,342 54	908 55	Bobcaygeon	1,558 88	632 03
Adolphustown	157 44	79 48	Bolton	1,234 12	639 36
Ahmic-Harbour	302 39	98 49	Bondhead	402 45	175 37
Ailsa-Craig	1,067 45	481 79	Bothwell	1,604 34	779 05
Aldboro	68 32	31 11	Bowmanville	4,618 50	1,867 58
Alexandria	2,853 76	1,089 85	Bracebridge	3,291 52	1,212 27
Algoma-Mills	489 77	273 44	Bradford	1,781 62	699 14
Allandale	1,175 34	550 44	Brampton	4,799 57	1,450 78
Allenford	421 71	243 69	Brantford	24,474 71	5,191 45
Allensville	162 73	74 80	Brechin	520 48	225 16
Alliston	2,770 06	1,017 97	Brigden	1,081 77	458 14
Alma	459 34	203 11	Bright	692 20	465 01
Almonte	4,251 31	1,379 78	Brighton	2,068 25	906 24
Alton	556 07	258 43	Broadview Ave., Toronto	868 51	209 24
Alvinston	1,479 53	673 80	Brockton	1,086 11	629 20
Amherstburg	2,284 92	797 50	Brockville	20,901 91	4,379 93
Ancaster	670 42	303 92	Bronte	218 68	96 58
Angus	713 25	228 97	Brooklin	744 89	367 26
Appin	437 39	226 69	Brougham	248 00	186 01
Arden	412 93	152 53	Brussels	2,372 96	1,061 72
Arkona	937 39	446 50	Burford	751 40	347 91
Arkwright	206 69	88 49	Burlington	1,224 20	500 41
Arnprior	4,475 73	1,551 31	Burgessville	489 63	221 12
Arthur	2,077 33	820 96	Burk's-Falls	1,708 20	644 32
Arva	109 08	50 43	Byng-Inlet	149 16	86 98
Ashworth	152 71	52 35	Cache-Bay	713 42	322 83
Athens	1,684 72	625 02	Caistorville	101 70	53 43
Auburn	442 19	190 64	Calabogie	491 08	198 42
Aultsville	690 59	270 72	Caledon	388 33	176 83
Aurora	2,514 43	992 46	Caledonia	1,547 66	638 60
Avening	380 33	126 67	Callender	632 33	216 08
Aylmer-Ouest	4,103 13	1,448 06	Cambray	308 88	149 72
Ayr	1,638 10	732 33	Camden-Est	416 53	176 52
Ayton	1,051 14	463 20	Camlachie	424 19	194 24
Baden	1,593 10	700 48	Campbellford	3,453 26	1,189 22
Bailieboro'	313 28	126 11	Campbellville	311 08	157 62
Bainsville	228 99	92 86	Canfield	622 95	219 78
Bancroft	660 87	236 46	Cannington	1,833 57	719 52
Barrie	9,021 93	2,947 29	Cardinal	1,673 00	621 38
Bath	580 93	334 09	Cargill	464 02	171 63
Bathurst St., Toronto	4,279 63	715 83	Carleton-Place	4,766 23	1,388 73
Bayfield	563 56	340 58	Carlsruhe	150 52	75 72
Baysville	285 06	154 75	Castleton	448 57	219 87
Beachburg	574 42	260 58	Cayuga	1,524 79	526 66
Beachville	394 28	172 22	Cedar-Dale	459 06	267 86
Beamsville	1,310 31	619 03	Chapleau	921 33	543 02
Beaverton	1,655 19	613 83	Charing-Cross	239 96	190 68
Beeton	971 17	455 60	Chatham	14,187 23	3,791 02
Belfountain	285 15	133 97	Chatsworth	709 64	452 34
Belhaven	259 53	143 31	Chettenham	243 17	110 30
Belle-River	499 99	214 18	Chesley	3,042 23	959 85
Belleville	16,555 13	*	Chesterville	1,308 50	648 77
Bell's-Corners	106 17	54 44	Chippawa	663 19	357 18
Belmont	575 08	267 83	Clandeboye	258 09	141 81
Belwood	685 65	306 44	Claremont	657 87	299 48
Berlin	10,169 28	2,977 31	Clarence	410 10	230 33
Bethany	499 33	168 86	Clarke	299 72	149 59
Biscotasing	314 62	152 17	Clarksburg	809 63	450 25
Bishop's-Mills	241 00	119 86	Clayton	169 47	88 76
Bleecker St., Toronto	2,811 34	365 53	Clearville	199 60	90 85
Blenheim	2,359 68	1,079 85	Clifford	965 94	512 54
Bloor St., Toronto	1,765 80	333 59	Clinton	4,342 23	1,720 24
Bluevale	419 08	181 95	Clinton St., Toronto	1,120 00	203 60
A reporter	103,987 48	31,434 46	A reporter	235,619 17	74,144 56

* Les appointements et les dépenses des employés des cités sont imputes à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.
Report	235,619 17	74,144 56
Cloyne	208 91	152 26
Cobden	1,362 17	558 96
Coboconk	718 40	307 34
Cobourg	6,365 76	2,081 96
Colborne	3,330 52	1,438 64
Coldwater	995 35	463 95
Coleman	341 64	223 62
Collingwood	7,172 79	2,440 61
Colpoy's-Bay	198 05	70 73
Columbus	367 27	131 52
Comber	954 07	451 51
Conestogo	227 62	107 31
Consecon	492 19	240 23
Cookstown	966 76	465 73
Cooksville	237 82	126 83
Corinth	246 96	104 65
Cornwall	8,429 94	2,387 25
Corunna	255 71	116 63
Courtright	714 57	324 97
Craighurst	148 76	84 13
Crediton	683 01	309 70
Creemore	1,384 98	584 50
Crysler	448 81	193 96
Cumberland	583 73	258 65
Darling-Road	142 46	65 83
Bureau des lettres de reb.	259 22	....
Deer-Park	823 43	333 29
Delaware	490 16	220 70
Delhi	1,379 26	563 11
Delta	763 41	384 83
Denbigh	223 72	83 02
Desboro'	409 95	182 67
Deseronto	5,329 05	1,756 47
Dickinson's-Landing	238 31	133 95
Dorchester-Station	470 21	264 83
Dorset	569 61	228 89
Drayton	1,531 11	592 34
Dresden	2,013 15	934 16
Drumbo	890 84	435 65
Duart	328 53	152 43
Dublin	580 59	319 08
Dunbarton	167 26	77 71
Dunchurch	642 01	169 74
Dundalk	1,609 34	660 32
Dundas	3,701 80	1,277 50
Dundas St., Toronto	3,286 04	367 77
Dungannon	570 38	237 75
Dunnville	2,964 16	1,173 29
Duntroon	514 86	195 82
Dunvegan	257 46	118 16
Durham	2,185 01	983 60
Dutton	1,585 82	677 67
Eganville	2,126 87	858 75
Elmira	1,251 22	543 44
Elm St., Toronto	4,984 14	757 03
Elmvale	1,252 28	534 97
Elmwood	657 82	279 79
Elora	2,264 41	999 24
Elmbro	918 80	468 93
Elmsdale	1,167 77	422 42
Enterprise	513 05	208 56
Erin	943 50	505 14
Essex	2,540 43	1,053 03
Everett	338 94	124 53
A reporter	325,341 34	107,116 61

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.
Report	325,341 34	107,116 61
Exeter	1,933 21	959 78
Fenelon-Falls	2,044 00	661 45
Fergus	2,829 53	1,173 01
Fingal	633 31	305 53
Flesherton	1,263 18	585 06
Flinton	350 83	119 47
Florence	677 55	323 48
Fonthill	560 99	243 28
Fordwich	698 40	335 03
Forest	2,579 30	954 11
Formosa	368 21	166 24
Fort-Erié	886 20	441 84
Fort-Francis	316 95	116 00
Fort-Stewart	331 34	85 97
Fort-William	2,712 06	1,052 23
Fort-William, Ouest	122 91	113 02
Frankford	612 06	297 73
Freelton	267 56	111 47
Freeman	314 04	167 45
French-River	399 89	128 79
Fullarton	248 78	101 59
Galt	12,730 72	3,153 46
Gananoque	5,151 23	1,505 71
Georgetown	2,957 16	1,099 16
Glammis	304 81	163 55
Glenallen	379 06	180 37
Glen-Buell	162 07	68 82
Glencoe	2,538 92	958 83
Glenora	145 73	60 84
Glen-Robertson	461 00	283 69
Goderich	5,957 72	1,959 52
Gooderham	512 83	116 78
Gore-Bay	1,041 36	550 57
Gorrie	1,020 17	432 77
Grafton	722 99	326 73
Grand-Valley	1,444 68	572 15
Granton	622 58	289 74
Gravenhurst	3,026 95	1,142 91
Greenwood	254 33	118 48
Grimsby	2,762 55	952 59
Guelph	19,375 38	5,277 12
Hagersville	1,586 40	640 15
Haliburton	789 06	321 40
Hamilton	77,771 49	*
Hampton	316 85	137 42
Hanover	2,213 26	854 01
Harriston	3,359 69	1,238 31
Harrow	736 84	344 08
Harrowsmith	219 95	153 77
Hastings	1,536 61	671 06
Havelock	1,243 67	506 43
Hawkesbury	1,673 55	612 07
Hawkestone	222 03	102 00
Hawkesville	334 01	134 96
Heathcote	291 45	136 89
Hensall	1,093 52	478 70
Hepworth	466 75	262 25
Hespeler	2,538 41	879 90
Highgate	778 67	374 85
Highland-Creek	186 57	76 37
Hillsburgh	802 24	298 44
Hillsdale	513 06	269 58
Holland-Landing	212 39	92 93
Hollen	225 50	82 24
A reporter	506,175 85	143,440 74

* Les appointements et les dépenses des employés des cités sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.
Report	506,175 85	143,440 74
Holstein	487 15	267 43
Honeywood	116 97	80 74
Horning's-Mills	715 54	329 35
Humberstone	1,012 48	418 09
Huntsville	3,009 91	947 70
Ingersoll	9,731 17	3,127 91
Innerkip	471 38	169 45
International-Bridge	1,030 28	483 28
Invermay	190 08	144 59
Inwood	447 75	197 93
Iona	239 54	116 14
Iroquois	2,288 38	978 80
James St., Hamilton	2,184 64	352 98
Jarvis	1,248 20	492 95
Jordan	182 42	97 76
Keene	437 77	181 89
Keewatin	1,006 63	485 83
Kemptville	2,380 47	936 12
Kettleby	246 67	122 49
Kimberley	191 53	85 69
Kincardine	3,868 20	1,548 01
King	571 06	302 42
Kingston	24,938 58	*
King St., Ottawa	231 81	44 64
Kingsville	1,645 28	698 78
Kinmount	704 68	402 27
Kippen	323 03	170 72
Kirkfield	587 77	235 51
Kirkton	399 69	156 40
Kleinburg	185 85	114 12
Klock's-Mills	490 19	181 58
Komoka	246 04	120 92
Lakefield	1,634 69	704 35
Lakeport	278 42	117 82
L'Amable	262 59	146 88
Lambton-Mills	352 98	184 90
Lanark	1,273 96	665 27
Lancaster	1,583 35	801 01
Langton	359 49	177 12
Lansdowne	816 15	372 53
Leamington	2,474 00	1,010 29
LeBreton-Flats	2,791 09	487 76
Lefroy	443 89	150 29
Lindsay	8,910 58	2,714 74
Listowel	4,237 32	1,525 41
Little-Britain	637 40	322 76
Little-Current	1,080 05	588 43
Lloydtown	207 84	105 17
London	60,624 15	*
London, Est	3,219 44	786 92
London, Ouest	368 02	122 69
L'Orignal	912 93	482 69
Loring	254 77	69 10
Lucan	1,487 39	702 98
Lucknow	2,697 04	1,143 53
Lyn	683 56	313 16
Lynden	460 28	197 95
Lyndhurst	399 17	166 66
Lynedoch	352 36	213 94
McKellar	197 04	136 61
McLaren's-Depot	160 01	76 89
Madoc	2,385 59	923 18
Magnetawan	540 98	247 79
Mallorytown	495 72	345 94
A reporter	670,569 24	173,437 99

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.
Report	670,569 24	173,437 99
Manilla	357 22	179 45
Manitowaning	762 86	403 77
Manotick	539 92	293 92
Maple	512 39	235 34
Markdale	1,681 28	722 07
Markham	1,862 97	767 19
Marlbank	218 19	116 04
Marmora	1,030 68	492 06
Marshville	363 58	126 53
Martintown	727 33	275 19
Massey-Station	966 86	330 74
Mattawa	2,940 43	1,134 64
Maxville	1,149 92	606 32
Maxwell	258 39	142 90
Maynooth	443 85	228 11
Meadowvale	214 30	93 74
Meaford	3,184 57	1,199 84
Melbourne	607 22	248 03
Merrickville	1,760 06	776 58
Merritton	1,249 55	508 35
Metcalfe	594 52	306 42
Middleville	253 62	128 41
Midland	2,273 65	848 86
Mildmay	1,072 04	472 44
Millbank	355 78	175 35
Millbrook	1,897 10	824 22
Mille-Roches	994 16	412 67
Milton, Ouest	2,619 21	1,012 82
Milverton	924 84	434 55
Minden	910 59	451 09
Mitchell	3,688 58	1,396 75
Mohawk	284 16	153 27
Mono-Mills	247 39	97 46
Moore	320 41	142 73
Moorefield	584 30	282 73
Morpeth	372 26	199 15
Morrisburg	3,986 82	1,644 12
Morriston	432 62	154 96
Mountain	316 06	154 85
Mount-Albert	686 55	291 24
Mount-Brydges	490 84	240 54
Mount-Elgin	298 53	145 66
Mount-Forest	4,237 11	1,486 66
Napanee	6,092 40	1,973 20
Napier	195 92	99 30
Nassagaweya	306 43	110 83
Népigon	344 89	100 58
Neustadt	681 32	396 79
Newboro'	863 55	512 95
Newburgh	739 56	332 09
Newbury	676 44	316 05
Newcastle	1,117 46	661 02
New-Dundee	683 76	291 13
New-Edinburgh	402 60	181 18
New-Germany	145 50	59 79
New-Hamburg	1,855 15	747 48
New-Market	3,411 92	1,493 13
Niagara	2,051 43	902 80
Niagara-Falls	5,940 76	1,922 19
Niagara-Falls-Sud	1,521 37	699 87
Nobleton	260 50	122 91
Norland	210 22	120 95
Norman	927 47	441 18
North-Augusta	532 63	243 57
A reporter	748,203 23	205,504 74

* Les appointements et les dépenses des employés des cités sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.
Report	748,203 23	205,504 74
North-Bay	3,404 37	1,453 52
North-Gower	631 50	307 64
North-Toronto	847 34	205 60
Norval	380 20	162 01
Norwich	2,574 51	941 85
Norwood	2,281 03	855 08
Oakland	140 43	97 31
Oakville	2,769 62	1,053 04
Oakwood	541 65	221 93
Odessa	460 01	310 25
Oil-Springs	1,178 10	532 94
Omemee	1,293 90	559 23
Orangeville	5,157 07	1,532 50
Orillia	9,322 69	2,647 44
Orono	910 24	457 32
Orwell	99 06	58 71
Osceola	328 35	154 97
Oshawa	6,234 78	2,019 45
Ottawa	62,262 39	*
Otterville	1,069 60	411 35
Owen-Sound	11,059 48	4,033 54
Paisley	2,443 40	1,084 56
Pakenham	1,043 94	512 83
Palermo	226 61	103 87
Palmerston	2,366 81	868 03
Paris	4,113 48	1,463 44
Paris-Station	1,127 85	502 49
Parkdale	7,148 99	1,518 95
Parkersville	42 64	35 41
Park-Hill	2,774 50	1,163 01
Parliament St., Toronto	3,928 74	455 62
Parry-Sound	2,173 26	893 14
Pearl St., Hamilton	1,076 05	248 24
Pelee-Island	256 84	137 68
Pembroke	6,820 08	2,126 30
Pendleton	233 00	103 89
Penetanguishene	2,419 92	914 78
Perth	5,017 72	2,069 01
Peterboro'	18,059 57	4,476 64
Peter St., Toronto	4,309 99	752 36
Petrolea	6,584 98	1,933 95
Phelpston	242 27	144 25
Pickering	873 30	404 37
Picton	6,247 90	2,174 48
Plantagenet	817 21	369 51
Plattsville	1,170 95	554 03
Plevna	237 07	93 71
Point-Edward	851 46	447 70
Pontypool	763 84	358 50
Port-Arthur	3,706 53	1,588 83
Port-Burwell	442 31	304 56
Port-Carling	370 92	218 58
Port-Colborne	1,835 54	662 74
Port-Credit	644 04	236 73
Port-Dalhousie	682 63	297 99
Port-Dover	1,770 77	693 20
Port-Elgin	2,242 58	939 06
Port-Hope	7,317 66	2,385 38
Portland	389 21	143 39
Port-Perry	2,683 86	989 91
Port-Robinson	409 84	191 38
Port-Rowan	1,088 96	630 57
Port-Ryerse	65 34	43 21
Port-Stanley	768 87	377 58
A reporter	968,940 98	259,134 28

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.
Report	968,940 98	259,134 28
Port-Sydney	404 88	130 48
Pottersburg	339 79	122 58
Powassan	782 30	336 93
Prescott	4,733 94	2,114 39
Preston	2,779 21	887 50
Priceville	589 04	265 24
Princeton	714 35	291 46
Puslinch	179 19	102 02
Queen St. E., Toronto	2,887 77	402 37
Queensville	354 12	145 49
Ratho	66 33	52 87
Rat-Portage	4,622 17	1,476 15
Renfrew	4,598 74	1,602 17
Riceville	310 36	163 77
Richmond	509 88	237 65
Richmond-Hill	876 98	446 65
Ridgetown	3,656 55	1,210 68
Ridgeway	956 49	430 69
Ripley	1,092 41	486 74
Riversdale	201 50	78 50
Riverside	1,561 35	645 27
Rockingham	206 35	137 73
Rockland	1,231 68	455 33
Rockton	219 43	107 90
Rockwood	812 64	308 71
Rodney	1,289 12	584 70
Rosemont	375 74	222 29
Rosemeath	366 07	148 83
Rosseau	665 75	329 54
Rothsay	281 81	131 51
Rusholme-Road	1,496 88	324 78
Russell	528 34	278 28
Rutherford	213 97	92 69
Ruthven	279 50	157 52
Sainte-Anne	97 51	54 64
Sainte-Catherine	15,244 42	3,804 40
Saint-George, Brant	1,417 10	542 90
Saint-Jacob	473 88	225 05
St. Joseph St., Toronto	5,447 32	488 21
Sainte-Marie	5,365 10	1,881 63
Saint-Thomas	19,253 49	4,511 00
St.-Williams	314 92	140 12
Sandwich	670 39	352 09
Sarnia	9,698 66	3,104 92
Sault-Ste-Marie	4,160 69	1,467 03
Scarboro'	104 27	51 84
Schomberg	711 52	336 02
Schreiber	978 69	437 91
Scotland	300 51	126 38
Seaforth	5,021 84	1,866 68
Seely's-Bay	426 91	202 03
Selkirk	476 02	222 01
Severn-Bridge	598 00	190 22
Shakespeare	622 43	294 05
Shallow-Lake	167 25	57 68
Shannonville	437 21	240 83
Sharon	185 91	81 79
Shelburne	2,547 23	948 57
Simcoe	6,021 45	2,067 22
Singhampton	348 06	149 49
Smith's-Falls	7,465 65	2,406 89
Smithville	947 54	545 20
Sombra	323 07	180 75
Southampton	1,384 64	679 77
A reporter	1,100,337 29	301,701 01

* Les appointements et les dépenses des employés des cités sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario—Suite.	$ c.	$ c.
Report	1,100,337 29	301,701 01
South-Casselman	510 48	214 39
South-Indian	415 67	162 89
South-River	557 47	215 43
South-Woodslee	360 31	209 50
Spadina Ave., Toronto	9,726 04	1,028 63
Sparta	332 32	163 57
Spencerville	526 03	273 70
Spring-Brook	290 31	159 98
Springfield	558 46	259 23
Springfi'ld-on-the-Credit	271 91	110 90
Springford	310 33	119 36
Sprucedale	381 54	148 00
Staples	309 40	139 72
Stayner	1,903 58	745 78
Stella	265 32	123 13
Steven St., Hamilton	730 67	249 98
Stevensville	380 86	165 09
Stirling	1,323 39	586 23
Stirton	113 16	49 02
Stony-Creek	306 91	151 22
Stouffville	2,045 74	796 18
Strabane	113 58	64 49
Strachan Ave., Toronto	3,621 50	419 63
Stratford	12,436 84	3,365 44
Strathroy	4,657 08	1,619 82
Streetsville	865 34	433 17
Sturgeon-Falls	1,159 56	454 81
Sudbury	4,656 34	1,658 05
Sunderland	846 54	385 89
Sundridge	1,003 28	471 15
Sutton-Ouest	1,054 38	489 38
Sydenham	614 26	280 27
Tamworth	1,117 88	471 20
Tara	1,570 67	619 69
Tavistock	1,338 89	512 90
Teeswater	1,551 63	662 14
Thamesford	626 15	303 52
Thamesville	1,558 25	760 44
Thedford	944 56	492 52
Thessalon	1,565 19	576 88
Thomasburg	203 95	98 14
Thornbury	1,413 89	569 69
Thorndale	438 30	195 80
Thornhill	1,542 00	625 38
Thornton	397 69	170 03
Thorold	2,481 56	974 41
Tilbury	2,016 33	707 55
Tilsonburg	4,279 66	1,595 55
Tiverton	819 86	426 18
Toledo	417 06	174 96
Toronto	370,261 73	*
Toronto Junction	3,058 47	1,185 02
Tottenham	1,226 16	567 35
Trenton	4,754 22	1,591 51
Tullamore	82 02	41 53
Tweed	1,525 61	640 13
Uffington	228 81	117 35
Underwood	355 48	177 75
Union	284 99	127 00
Unionville	579 93	346 50
Uxbridge	3,257 43	1,293 07
Vankleek-Hill	2,347 65	840 60
Varna	457 02	154 40
Vernon	253 79	93 46
A reporter	1,565,942 72	334,527 69

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Ontario—Fin.	$ c.	$ c.
Report	1,565,942 72	334,527 69
Victoria-Harbour	611 66	251 50
Vienna	414 70	216 74
Vittoria	455 64	232 57
Wales	721 97	391 34
Walkerton	5,163 97	1,630 88
Walkerville	4,615 49	1,131 22
Wallaceburg	2,908 57	1,078 43
Wallacetown	351 35	194 30
Wardsville	687 49	322 34
Warkworth	1,245 75	524 99
Warsaw	387 13	148 52
Warwick	181 74	104 81
Waterdown	667 47	310 91
Waterford	1,612 45	814 62
Waterloo	6,253 26	2,025 84
Watford	2,428 71	1,160 70
Waubaushene	927 53	405 25
Waverley	216 14	94 73
Webbwood	1,246 61	472 04
Welland	3,529 87	1,292 12
Welland, Port	424 54	205 69
Wellesley	669 89	332 92
Wellington	748 12	381 85
Wellman's-Corners	90 71	40 20
West-Lorne	945 62	437 40
Westmeath	504 84	231 68
Weston	1,141 91	497 57
Westport	956 43	499 31
Whitby	3,882 39	1,672 61
Whitevale	310 59	123 45
Wiarton	3,398 87	1,317 08
Wilkesport	184 12	125 01
Williamstown	645 14	281 58
Winchester	2,207 48	834 17
Windsor	14,037 71	*
Wingham	4,288 74	1,518 00
Winona	905 95	483 58
Woodbridge	780 45	458 55
Woodham	322 39	102 99
Woodslee	152 37	96 09
Woodstock	14,823 28	4,403 84
Woodville	1,065 53	498 09
Wooler	758 60	261 89
Wroxeter	901 66	469 91
Wyoming	1,473 39	609 17
Yarker	549 98	239 78
York	321 46	161 87
York Street, Toronto	12,434 72	972 73
Yorkville	9,356 60	1,410 99
Zurich	800 64	353 99
Bureaux de poste non comptables	249,475 77	106,887 35
	1,929,130 11	473,240 88
Québec.		
Abercorn	356 61	138 99
Acton-Vale	920 52	616 92
Agnes	579 63	250 12
Arthabaskaville	1,521 26	617 42
Aylmer-Est	1,300 72	540 70
Bagotville	276 42	153 02
Beauharnois	1,004 34	492 08
Bécancour	392 33	273 32
A reporter	6,351 83	3,082 57

* Les appointements et les dépenses des employés des cités sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Québec—Suite.	$ c.	$ c.
Report	6,351 83	3,082 57
Bedford	1,293 01	559 45
Bebee-Plain	297 49	123 04
Berthier (en haut)	1,472 98	716 05
Cap-Noir	229 23	137 57
Bolton-Centre	255 06	218 11
Bryson	620 43	263 59
Buckingham	2,494 50	1,078 41
Cacouna	826 27	365 44
Cantley	134 72	66 13
Capelton	425 87	238 10
Cap-Santé	303 05	129 50
Chambly-Canton	557 91	311 13
Chapeau	334 21	149 56
Chelsea	309 05	156 41
Cheneville	296 76	145 93
Chicoutimi	1,790 97	729 61
Clarenceville	544 43	286 59
Coaticook	3,188 90	1,125 53
Compton	930 49	446 01
Cookshire	1,561 60	674 48
Coteau-Landing	673 22	323 75
Côte Saint-Antoine	698 26	304 45
Cowansville	2,120 08	791 84
Danville	2,399 68	1,014 70
Deschambault	453 30	203 90
Drummondville-Est	1,466 71	615 27
Dunham	586 22	264 47
East-Angus	470 48	202 42
Farnham-Est	211 01	110 46
Eastman	635 27	232 16
Etchemin	831 93	441 83
Farnham	2,089 88	796 82
Fitch-Bay	293 31	136 36
Franklin-Centre	297 16	127 70
Frelighsburg	604 66	322 80
Gaspé, Bassin de	992 25	603 74
Granby	2,301 15	798 98
Grenville	977 13	491 94
Grindstone Island	180 96	100 73
Hatley	559 53	248 39
Hebertville	512 68	208 52
Hemmingford	814 00	416 81
Henryville	369 87	176 22
Hochelaga	2,106 70	808 39
House-Harbour	104 77	54 55
Howick	679 93	285 15
Hull	3,844 86	1,599 98
Huntingdon	2,406 21	1,043 62
Iberville	980 08	392 24
Inverness	826 44	447 21
Joliette	2,566 42	894 82
Kamouraska	564 78	258 01
Kingsbury	284 21	122 69
Kingsey-Falls	409 61	228 20
Kinnear's-Mills	307 85	134 81
Knowlton	1,760 63	695 09
Lachine	970 34	454 89
Lachute	2,071 13	965 59
Lac-Matapédia	321 40	96 39
Lacolle	817 09	420 69
Lac-Témiscamingue	199 62	123 65
Lambton	530 50	254 65
Laprairie	594 67	212 11
L'Assomption	1,116 39	464 59
A reporter	68,221 13	29,894 79

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Québec—Suite.	$ c.	$ c.
Report	68,221 13	29,894 79
Laurentides	837 42	307 33
Lauzon	598 18	251 82
L'Avenir	413 34	161 69
Leeds	85 78	69 75
Lennoxville	1,788 38	900 27
L'Epiphanie	501 11	301 20
Les Eboulements	326 87	157 07
Lévis	1,655 12	908 84
L'Islet	719 41	300 41
Little-Metis (*Petit-Métis*)	584 96	298 89
Longueuil	1,270 86	476 10
Lotbinière	384 20	278 96
Louiseville	1,501 71	592 55
Madeleine, Iles de la	104 34	51 41
Magog	2,811 73	888 10
Masonville	635 12	306 29
Massawippi	277 41	113 27
Masson	404 50	131 26
Matapedia	582 11	193 50
Montmagny	1,700 27	679 62
Montréal	317,291 14	*
Montréal, succ. N	2,373 49	*
Murray-Bay (*Malbaie*)	637 16	443 59
Napierville	687 77	297 43
New-Carlisle	713 80	300 90
Nicolet	1,651 18	726 85
North-Hatley	566 58	227 34
North-Wakefield	190 93	108 73
N.-Dame-de-la-Salette	153 09	66 81
Notre-Dame-de-Lévis	1,221 63	520 96
Notre-D.-de-Stanbridge	305 45	172 11
Notre-Dame-Ouest, rue, (Montréal)	1,093 48	141 69
Ontario, rue (Montréal)	2,668 36	423 72
Ormstown	1,278 92	509 64
Paspébiac	762 02	546 73
Percé	685 00	360 74
Pierreville	708 08	293 90
Pointe-à-Pic	686 81	348 44
Pointe-Saint-Charles	5,205 40	1,340 88
Pont-de-Maskinongé	458 58	229 32
Portage-du-Fort	845 52	460 29
Québec	42,964 11	*
Quyon	988 30	454 81
Richmond	2,099 01	847 41
Rigaud	979 05	444 60
Rimouski	1,847 18	870 42
Rivière-du-Loup (en bas)	2,182 27	798 23
Rivière-du-Loup, Station	1,099 74	446 84
Robinson	518 62	255 37
Rock-Island	489 49	245 35
Roxton-Falls	985 49	391 02
Ste-Agathe-des-Monts	600 31	225 99
Saint-André-Avelin	568 04	313 37
Saint-André-Est	1,011 48	488 53
Sainte-Anne-de-Beaupré	348 02	158 50
Ste-Anne-de-la-Pérade	958 21	346 46
Ste-Anne-de-la-Pocatière	1,109 13	417 59
St-Antoine-Lotbinière	135 74	113 54
St-Augustin (Portneuf)	124 17	58 50
Saint-Barthélemi	745 26	279 37
Saint-Casimir	907 58	375 41
Sainte-Catherine, rue, centre (Montréal)	14,554 59	897 52
A reporter	500,807 13	53,212 02

* Les appointements et les dépenses des employés des cités sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions	Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Québec—Suite.	$ c.	$ c.	*Québec*—Fin.	$ c.	$ c.
Report	500,807 13	53,212 02	Report	604,130 33	83,119 22
Ste-Catherine, rue, ouest (Montréal)	3,547 64	266 60	Victoriaville	1,479 59	665 02
Saint-Césaire	1,007 03	417 22	Warwick	794 98	431 12
St-Charles, R. Richelieu	743 30	251 22	Waterloo	2,557 31	1,025 18
Saint-Chrysostôme	584 82	264 83	Windsor-Mills	1,669 47	600 96
Sainte-Croix	410 38	174 01	Yamachiche	822 68	317 10
Sainte-Cunégonde	4,305 34	871 93	Bureaux de poste non comptables	188,610 42	79,078 86
Saint-Cuthbert	323 29	186 79			
Saint-David-d'Yamaska	503 29	174 89		800,064 78	165,237 46
Saint-Eustache	637 46	319 48	*Nouvelle-Ecosse.*		
Saint-Félix-de-Valois	377 85	172 80			
Saint-Fidèle	49 45	24 29	Acadia-Mines	1,270 17	595 71
Sainte-Flavie, Station	855 19	421 43	Advocate-Harbour	415 51	192 79
Saint-François, Beauce	405 09	147 45	Amherst	7,219 22	2,000 55
Saint-Gabriel-de-Brand	511 84	214 56	Annapolis	2,540 74	961 54
Saint-Gabriel-de-Montr.	1,335 16	453 16	Antigonish	3,242 48	1,293 41
Ste-Geneviève-de-Batisc	456 16	237 13	Arichat	801 32	513 29
Saint-George, est	628 51	271 08	Athol	147 53	71 70
Sainte-Gertrude	280 74	108 92	Auburn	436 35	138 81
Saint-Grégoire	625 55	233 41	Aylesford	778 59	356 82
Saint-Henri-de-Montréal	2,783 00	633 63	Baddeck	1,188 73	660 75
Saint-Hilarion	174 13	88 48	Bailey's-Brook	120 77	50 83
Saint-Hyacinthe	7,828 23	2,002 09	Barrington	698 39	568 04
Saint-Jean-Baptiste-de-Montréal	4,740 95	763 82	Bass-River	446 16	177 83
			Bayfield	139 72	63 09
Saint-Jean-des-Chaillons	410 54	163 48	Bear-River, S.-O	1,115 27	426 93
Saint-Jérôme	1,632 98	609 81	Berwick	1,238 94	615 38
Saint-Jean, Est	5,068 96	1,443 60	Bill-Town	518 67	164 27
Saint-Jean, faub. Québ.	4,149 41	1,704 99	Boylston	210 94	101 68
Sainte-Julienne	269 74	86 79	Bridgeport	401 79	141 60
Saint-Justin	408 00	138 76	Bridgetown	1,949 49	752 64
Ste-Marie-de-Monnoir	959 95	383 28	Bridgeville	499 54	203 98
Sainte-Martine	482 45	216 64	Bridgewater	2,670 82	1,172 85
Saint-Nicolas	197 90	113 13	Broad-Cove-Chapel	58 00	25 66
St.-Patrick's-Hill	364 79	179 12	Brooklyn, Queen	154 59	75 13
Saint-Paul, Baie	680 30	447 36	Caledonia-Corners	408 22	312 24
Saint-Pie	432 50	199 74	Campbell	64 56	38 00
Saint-Polycarpe	424 66	179 59	Canning	1,105 88	489 17
Saint-Raymond	685 30	292 21	Canso	1,316 62	604 45
Saint-Rémi	710 29	314 76	Chesley's-Corners	274 45	145 46
Saint-Roch-de-Québec	6,322 83	2,336 26	Chester	690 47	312 30
Saint-Sauveur-de-Québec	2,599 03	1,163 92	Cheticamp-Chapel	33 50	38 14
Sainte-Scholastique	986 63	503 83	Cheverie	248 57	113 51
Saint-Siméon	55 17	30 09	Christmas Island	125 87	49 51
Saint-Sylvestre, E	384 22	159 19	Clarence	91 09	51 84
Ste-Thérèse-de-Blainville	967 42	425 95	Clark's-Harbour	360 61	151 54
Scotstown	866 23	369 04	Clementsport	364 02	146 52
Shawville	1,208 76	527 84	Cleveland	151 73	82 26
Sherbrooke	15,753 73	*	Clyde-River	181 65	104 32
Somerset	1,537 97	577 48	Cross-Roads (C.H.)	589 68	266 65
Sorel	2,420 13	1,061 06	Dartmouth	2,915 24	716 73
South-Durham	625 92	253 54	Descousse	330 88	163 60
South-Ham	252 65	110 73	Digby	2,472 26	999 84
Stanfold	1,225 30	551 82	Doctor's-Cove	170 33	48 26
Stanstead	1,233 28	753 04	East-Southampton	59 64	32 57
Sutton	1,070 75	495 59	Economy	356 79	211 22
Sweetsburg	670 72	292 27	English-Town	153 47	211 24
Terrebonne	1,071 25	432 32	Eureka	611 20	229 49
Thetford-Mines	1,530 92	484 78	Ferry-Landing	52 25	26 21
Trois-Rivières	6,781 90	2,255 36	Five-Islands	198 66	137 14
Thurso	956 52	422 33	Folly-Village	250 77	87 88
Trois-Pistoles	1,076 75	462 86	Freeport	243 65	107 59
Ulverton	380 51	136 91	Frizzleton	107 05	48 59
Valleyfield	3,352 44	928 51	Gabarouse	112 94	80 81
A reporter	604,130 33	83,119 22	A reporter	42,305 78	17,332 36

*Les appointements et les dépenses des employés des cités sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.		Appointements, allocations et commissions	
Nouvelle-Ecosse—Suite.	$	c.	$	c.
Report......	42,305	78	17,332	36
Gottingen St., Halifax..	....		273	22
Grand-Etang..........	111	56	40	05
Grand-Pré	351	45	141	55
Granville-Centre........	86	50	49	58
Granville-Ferry	890	07	299	26
Grand-Village..........	762	52	536	39
Guysborough...........	983	84	756	92
Halifax	63,734	95	*	
Hantsport........	973	98	501	39
Havre-au-Bouche.......	252	78	134	68
Hebron	542	79	268	57
Hopewell..............	596	29	265	11
Hubbard's-Cove........	440	44	184	82
Iona..................	86	44	60	32
Isaac's-Harbour	320	86	174	12
Joggin's-Mines....	653	93	212	98
Kennetcook	292	35	109	01
Kentville.....	3,699	64	1,306	53
Kingsport..............	212	91	90	48
Kingston-Station	594	74	434	15
Larry's-River....	71	95	28	00
Lawrencetown..........	653	24	326	60
Lingan	76	55	31	04
Petit-Bras-d'Or.........	214	24	127	87
Petite-Baie-Glacée......	1,543	00	429	68
Liverpool	2,015	63	908	33
Lochaber........... .	337	79	146	68
Lockport	740	40	428	19
Louisburg	467	75	164	49
Lower-Argyle..........	225	25	112	33
Lower-L'Ardoise	141	56	68	83
Lower-Stewiacke	844	02	393	33
Lunenburg	2,438	33	911	70
McGray............ ...	93	71	80	98
Mabou	440	09	511	56
Maccan	527	39	249	18
Mahone, Baie..........	996	76	433	28
Main-à-Dieu............	162	51	78	66
Maitland-Hants	816	50	506	71
Margaree Harbour......	293	23	190	26
Margaretsville..........	237	05	118	23
Merigonishe............	234	59	142	70
Météghan........ ..	194	96	111	03
Middle-Musquodoboit ..	523	26	311	86
Middle-Stewiacke.......	115	51	54	43
Middleton..............	1,812	02	1,002	12
Mill-Village............	291	85	194	25
Milton	538	03	234	18
New-Glasgow	6,196	19	1,920	63
Newport	718	85	421	79
Newport-Landing	169	62	83	76
New-Ross	268	00	120	20
New-Victoria..........	238	96	89	81
Noel	225	31	109	37
Northport.............	168	88	85	03
North-Sydney..	4,481	94	1,124	79
Old-Barns	103	17	60	00
Oxford.................	1,477	90	598	03
Parrsborough...........	2,302	21	948	01
Pictou................	5,615	62	1,897	33
Pointe-Tupper..........	111	03	65	86
Port-George............	122	91	66	65
Port-Hastings..........	638	00	424	87
A reporter. ...	157,779	58	39,484	12

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.		Appointements, allocations et commissions	
Nouvelle-Ecosse—Fin.	$	c.	$	c.
Report..........	157,779	58	39,484	12
Port-Hawkesbury	825	45	557	43
Port-Hood..............	1,051	42	492	51
Port-Howe.............	65	96	33	25
Port-la-Tour...........	204	67	88	26
Port-Lorne.............	54	39	31	82
Port-Maitland	462	43	172	26
Port-Medway	309	32	148	40
Port-Morien............	988	94	531	70
Port-Mulgrave	254	57	192	59
Port-Williams..........	386	47	182	25
Pubnico-Harbour.......	207	44	136	12
Pugwash	1,187	16	469	09
Rivière-Bourgeoise	162	07	65	45
Rivière-Jean........ ...	716	09	384	10
Round-Hill...	240	38	116	00
St-Andrews	154	00	83	65
St-Peters..............	705	60	461	58
Sandy-Cove	195	78	86	80
Shelburne	1,304	40	551	48
Sherbrooke.............	719	10	462	31
Shubénacadie...........	914	11	643	82
Southampton...........	203	78	80	46
South-Bay	97	75	90	22
South-Farmington......	422	71	199	68
Springfield	228	45	91	11
Spring-Hill.......	2,694	00	1,058	84
Stellarton	1,682	08	700	63
Strathlorne	183	50	107	37
Sydney	3,995	86	1,591	78
Sydney-Mines..........	530	95	309	99
Tatamagouche	864	60	467	83
Thorburn	321	93	138	96
Tidnish	107	66	58	93
Tracadie	172	89	152	73
Trenton................	791	62	163	84
Truro..................	10,239	77	2,550	71
Tusket	251	85	149	07
Upper-Musquodoboit ...	337	13	196	09
Upper-Stewiacke........	357	88	185	84
Wallace.......	1,135	62	425	30
Walton	289	64	122	43
Waterville	922	25	399	02
West-Bay..............	492	40	205	32
Westport..............	457	33	210	11
West-River, Sheet-Harbour	564	16	362	18
Westville	1,569	19	672	94
Weymouth.............	313	42	201	82
Weymouth-Bridge.. ...	1,374	16	520	61
Whycocomagh..........	610	37	333	96
Wilmot	141	22	63	97
Windsor	5,725	53	1,645	49
Wine-Harbour..........	220	29	68	08
Wolfville..............	3,210	40	1,218	51
Yarmouth	9,697	67	2,875	39
Bureaux de poste non comptables.....	68,326	81	34,635	27
	287,424	20	97,629	47
Nouveau-Brunswick.				
Albert	542	10	314	47
Alma	316	11	120	23
Anagance	134	31	66	82
A reporter.......	992	52	501	52

* Les appointements et les dépenses des employés des cités sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Nouv.-Brunswick—Suite.	$ c.	$ c.
Report	992 52	501 52
Andover	745 39	308 28
Apohaqui	326 22	203 52
Baie-Verte	304 37	199 80
Bathurst	2,004 45	984 06
Bathurst-Village	641 80	269 70
Baie-du-Vin	123 08	48 00
Bayfield	278 77	141 94
Blackville	381 95	122 67
Bristol	543 04	246 70
Bouctouche	846 17	432 64
Butternut-Ridge	411 96	181 04
Campbellton	2,847 01	1,090 87
Campo-Bello	121 60	61 52
Canterbury-Station	613 05	236 10
Caraquet	576 31	262 15
Carleton	1,317 40	508 99
Centreville	790 11	317 41
Chatham	4,414 10	1,778 05
Chipman	318 46	140 67
Clifton	111 16	89 15
Cocagne	267 20	120 87
Dalhousie	1,164 87	531 53
Debec	320 71	146 83
Dorchester	1,820 24	752 24
Durhamville	243 88	112 23
Edmundston	881 56	491 53
Eel-River-Crossing	213 71	90 77
Elgin	395 68	164 93
Fairville	724 94	252 20
Florenceville	295 21	124 15
Fredericton	11,638 74	*
Fredericton-Jct	855 13	169 47
Gagetown	444 41	213 82
Grand-Falls	757 84	359 17
Grand-Manan	580 58	230 94
Hampstead	98 80	45 11
Hampton	435 30	188 89
Harcourt	851 29	341 21
Hartland	881 85	353 80
Harvey	168 57	272 12
Harvey-Station	406 33	176 38
Hillsborough	792 41	602 74
Hopewell-Cape	311 93	136 58
Hoyt-Station	147 03	78 64
Indian-Town	1,076 45	630 88
Jacksonville	115 77	57 76
Kingsclear	74 86	40 60
Kingston, Kent	1,229 78	528 00
Kingston, King	108 30	56 26
Kintore	67 01	34 43
Kouchibouguac	149 77	77 74
Lepreau	219 28	95 83
McAdam-Jct	626 34	349 68
Markhamville	59 18	36 81
Memramcook	267 01	134 06
Middle-Sackville	459 17	201 76
Millerton	318 56	130 91
Milltown	729 03	397 29
Millville	380 01	145 40
Moncton	11,354 54	3,478 51
Narrows	153 78	352 42
Newcastle	2,608 24	1,023 69
New-Mills	483 62	208 19
Norton-Station	403 54	202 01
A reporter	64,291 37	22,263 16

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Nouv.-Brunswick—Fin.	$ c.	$ c.
Report	64,291 37	22,263 16
Oak-Point	62 55	29 62
Oromocto	402 40	251 89
Ossekeag	595 72	322 63
Penobsquis	272 86	124 66
Petitcodiac	1,529 06	713 54
Petit-Rocher	382 21	151 88
Port-Elgin	678 15	291 75
Portland	1,601 59	521 19
Richibouctou	865 42	484 00
Richmond-Corner	107 69	45 45
River-Charlo	235 67	96 52
River-Louison	117 35	60 25
Rockland	112 00	45 22
Rogersville	431 19	202 35
Rothesay	813 63	288 07
St-Andrews	1,904 70	975 30
St-George	1,156 11	556 88
Saint-Jean	50,356 08	*
St-Martin	629 13	406 25
St-Mary's	69 62	46 10
St-Stephen	5,817 68	1,964 87
Sackville	3,354 17	1,240 50
Salisbury	571 54	267 60
Shédiac	1,837 99	853 08
Sheffield	125 67	200 05
Shippigan	203 34	105 77
Springfield	188 72	153 87
Stanley	384 32	159 55
Sussex-Vale	2,569 51	941 13
Tracadie	505 20	211 52
Upham	28 00	23 57
Upper-Gagetown	125 48	53 79
Upper-Pockmouche	137 87	50 87
Welsford	677 91	224 88
Woodstock	4,985 27	1,855 42
Bureaux de poste non-comptables	42,341 62	22,471 70
	190,468 79	58,654 88
Ile du Prince-Edouard.		
Alberton	1,159 67	482 60
Belfast	262 19	144 85
Cardigan-Bridge	384 68	222 63
Charlottetown	14,827 80	*
Georgetown	943 34	507 52
Tête de la Baie St-Pierre	362 10	175 57
Kensington	567 56	311 93
Montague-Bridge	1,005 37	507 14
Mount-Stewart	456 02	168 83
Murray-Harbour, Sud	302 46	147 51
Souris, Est	1,323 86	665 52
Stanley-Bridge	224 79	89 13
Summerside	4,104 02	1,305 86
Tignish	650 62	308 05
Victoria	230 54	132 27
Bureaux de poste non-comptables	13,497 32	7,404 00
	40,302 34	12,573 41
Manitoba.		
Alexander	810 34	538 62
Arden-Station	697 98	280 17
A reporter	1,508 32	818 79

* Les appointements et les dépenses des employés des cités sont imputés à ce crédit

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Manitoba—Fin.	$ c.	$ cts.
Report	1,508 32	818 79
Austin	596 73	279 42
Belmont	623 02	262 47
Beulah	367 96	193 02
Binscarth	541 81	440 89
Birtle	1,325 52	611 44
Boissevain	2,173 30	1,006 58
Brandon	11,182 64	3,604 18
Carberry	2,651 56	1,166 91
Carman	1,765 87	827 32
Cartwright	668 29	464 39
Deloraine	1,670 90	892 26
Dominion-City	456 87	226 95
Douglas-Station	455 85	292 20
Elkhorn	1,367 65	742 94
Emerson	1,408 75	654 01
Fox-Warren	240 77	97 36
Gartmore	182 22	73 29
Gladstone	1,145 61	558 29
Glenboro	1,058 34	495 13
Gretna	1,681 66	706 27
Griswold	997 28	732 23
Hamiota	794 57	297 51
Hartney	1,204 68	681 21
High-Bluff	335 37	147 68
Holland	1,010 04	445 18
Joly	256 93	115 40
Killarney	1,185 41	616 25
Lake-Dauphin	412 87	167 34
Lauder	332 01	176 77
McGregor-Station	947 59	452 44
Manitou	1,937 01	937 63
Melita	1,483 57	813 65
Minnedosa	2,256 47	948 11
Morden	3,036 29	1,269 28
Morris	775 12	440 63
Napkina	516 90	449 23
Neepawa	2,926 92	1,291 12
Newdale	423 95	216 26
Ninga	476 57	278 43
Notre-Dame-de-Lourdes	186 63	86 98
Oak-Lake	1,448 41	745 81
Pilot-Mound	1,598 11	697 73
Pipestone	401 92	213 30
Portage-la-Prairie	7,257 97	2,739 08
Rapid-City	1,289 89	623 17
Rounthwaite	306 00	168 90
Russell	1,066 59	469 29
Saint-Alphonse	179 37	63 62
Saint-Boniface	1,070 67	462 05
Saint-Laurent	280 54	104 18
Selkirk	1,579 87	723 19
Shoal-Lake	846 02	435 81
Sidney	560 94	170 52
Solsgirth	299 31	161 04
Souris	2,294 01	970 27
Stonewall	1,113 14	553 21
Virden	2,662 13	1,228 55
Wawanesa	1,018 08	473 45
Winnipeg	85,721 90	*
Bureaux de poste non-comptables	31,059 09	14,732 07
	196,623 78	50,712 68

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Territoires du N.-O.	$ c.	$ c.
Balgonie	285 26	167 56
Banff	1,125 54	558 32
Battleford	1,051 16	312 46
Broadview	826 81	325 61
Calgary	10,749 84	3,165 84
Canmore	644 75	449 49
Cannington-Manor	822 88	303 05
Carnduff	565 62	274 69
Duck-Lake	559 42	197 39
Edmonton	3,488 17	1,479 43
Estevan	626 61	545 16
Fort-Saskatchewan	709 24	255 48
Grenfell	1,602 03	793 98
High-River	409 61	158 99
Hyde	74 40	29 13
Indian-Head	1,551 52	744 31
Innisfail	1,110 56	504 89
Lacombe	651 69	201 83
Leduc	230 68	78 73
Lethbridge	2,536 53	1,284 90
Macleod	1,842 33	841 73
Maple-Creek	1,289 55	533 91
Medicine-Hat	1,830 48	830 64
Moose-Jaw	2,267 50	1,008 59
Moosomin	3,227 80	1,450 91
Oxbow	746 49	415 25
Pense	262 61	135 34
Pincher-Creek	756 17	431 49
Prince-Albert	2,500 67	985 25
Qu'Appelle	956 29	505 51
Qu'Appelle-Station	1,426 73	849 02
Red-Deer	1,159 54	465 04
Régina	7,886 02	2,561 33
Saltcoats	801 35	515 00
Saskatoon	267 64	162 56
South-Edmonton	952 10	375 07
Swift-Current	415 99	235 95
Wapella	928 88	512 61
Whitewood	1,439 90	747 23
Wolseley	1,003 48	550 99
Yorkton	950 90	554 66
Bureaux de poste non-comptables	15,345 57	7,522 65
	77,880 31	34,021 97
Colombie-Britannique.		
Agassiz	735 59	278 66
Alberni	420 03	158 98
Aldergrove	103 78	46 43
Ashcroft	1,172 98	635 36
Barkerville	315 57	190 18
Burgoyne-Bay	70 88	48 18
Chemanius	213 70	136 89
Chilliwack	1,564 28	700 53
Clinton	651 70	339 56
Cloverdale	242 36	111 05
Comox	236 14	188 08
Corfield	140 54	59 06
Courtenay	139 89	84 94
Coutlee	140 51	79 70
Donald	1,010 92	550 95
Duncan-Station	606 62	272 82
Enderby	545 62	269 88
Esquimault	1,065 82	590 52
Field	445 89	260 21
A reporter	9,822 82	5,001 98

* Les appointements et les dépenses des employés des cités sont imputés à ce crédit.

Rapports des directeurs de poste.	Revenu des postes.	Appointements, allocations et commissions
Col.-Britannique—Fin.	$ c.	$ c.
Report	9,822 82	5,001 98
Golden	1,382 30	549 85
Hope	153 13	78 67
Illicillewaet	126 64	96 29
Kamloops	3,667 26	1,177 91
Kalso	1,575 91	698 53
Kelowna	528 48	110 01
Ladner's-Landing	966 52	477 11
Langley	346 54	250 06
Langley-Prairie	164 35	64 89
Lytton	473 79	213 57
Mission-City	941 97	453 68
Nanaïmo	6,236 61	2,277 99
Nelson	2,494 31	1,053 24
New-Denver	618 62	174 57
New-Westminster	9,382 55	3,105 55
Lac-Nicola	322 40	148 62
Plumper-Pass	213 84	106 03
Port-Hammond	501 39	194 39
Quesnelle	416 82	174 12
Revelstoke	1,134 79	734 80
Salt-Spring Island	279 29	98 51
Soda-Creek	264 71	112 50
Spence's-Bridge	265 52	160 96
Steveston	351 95	102 06
Sumas	104 85	54 53
Union	1,334 21	617 24
Vancouver	29,375 55	2,218 30
Vernon	2,795 18	1,035 99
Victoria	39,875 35	*
Wellington	1,819 50	914 57
Yale	548 60	161 37
Bureaux de poste non comptables	21,640 21	8,645 17
	140,125 96	31,263 06

Opérations des mandats-poste.

	$ c.
Commission sur mandats émis	107,084 82
Profits sur change	1,815 12
Mandats d'argent émis durant 1893-94, non réclamés le 30 juin 1895, moins les mandats précédents émis et payés en 1894-95	1,958 63
	110,858 57
Déboursés.	
Solde de commission payée aux autres pays	2,274 67
Coût des remises aux Etats-Unis	35 64
Compensation aux directeurs de poste	30,387 54
	32,697 85
Profits pour l'année	78,160 72
	110,858 57

Mandats d'appointements.

En circulation le 30 juin 1894	94,503 64
Erreurs découvertes en examinant les états des mandats émis durant les années précédentes	5,837 37
A reporter	100,341 01

Mandats d'appointements—*Fin.*

	$ c.
Report	100,341 01
Emis durant l'année— Appointements ... $787,948 88 Allocat. d'exp. en passe. 48,540 05 Loyer, comb. et éclairage 41,969 58	878,458 51
Compensation pour les opérations des mandats-poste	30,387 54
	1,009,187 06
Payé pendant l'année	905,369 19
En circulation le 30 juin 1895	103,817 87
En circulation le 30 juin 1894 (montant corrigé)	100,341 01
Surplus des mandats émis durant l'année au-dessus de c. qui ont été payés.	3,476 86

Loyers de boîtes et tiroirs aux lettres.

Ontario—	
Belleville	919 50
Brockville	935 35
Hamilton	744 00
Kingston	336 53
London	717 33
Ottawa	412 92
Owen-Sound	663 25
Peterboro'	770 50
Saint-Thomas	1,493 45
Toronto	658 00
Windsor	1,129 06
Québec—	
Montréal	4,719 83
Québec	1,149 51
Saint-Hyacinthe	79 14
Sherbrooke	836 50
Nouvelle-Ecosse—	
Halifax	1,901 15
Nouveau-Brunswick—	
Frédéricton	494 60
Saint-Jean	1,345 54
Ile du Prince-Edouard—	
Charlottetown	926 50
Manitoba—	
Winnipeg	2,478 00
Colombie-Britannique—	
Vancouver	1,353 38
Victoria	3,399 50
	27,463 54
AJOUTEZ—Dépôts pour clefs	1,205 35
	28,668 89
MOINS—Remb. pour clefs . $863 87 do loyer. 107 43	971 30
	27,697 59

Escompte aux vendeurs de timbres.

Ontario ($9,631.27)—	
Acton	0 47
Arnprior	9 53
Barrie	60 80
Beaverton	2 20
Belleville	299 18
Berlin	101 25
Bowmanville	8 64
Brampton	11 21
A reporter	493 28

Esc. aux vend. de timbres—*Suite.*	$ c.
Report..	493 28
Ontario—*Suite.*	
Brantford	289 36
Brockville	95 41
Brussels	0 93
Campbellford	9 87
Chatham	141 50
Chesley	19 63
Clinton	12 91
Collingwood	29 88
Cornwall	29 27
Deseronto	32 72
Drayton	1 41
Dundas	5 15
Dunnville	4 33
Durham	2 75
Exeter	3 60
Fergus	17 57
Forest	0 10
Fort-William	3 19
Galt	126 85
Georgetown	2 80
Goderich	8 19
Guelph	10 66
Hamilton	841 05
Hanover	9 99
Harriston	7 16
Hespeler	6 94
Ingersoll	95 77
Iroquois	2 29
Kincardine	13 33
Kingston	457 81
Lindsay	11 82
Listowel	3 77
London	714 71
London-Est	2 35
Markdale	4 73
Meaford	10 58
Midland	0 75
Milton-Ouest	24 32
Mitchell	20 10
Morrisburg	3 80
Mount-Forest	2 70
Newmarket	7 17
North-Bay	1 46
Norwood	1 61
Oakville	3 76
Orangeville	35 21
Orillia	19 12
Oshawa	14 04
Ottawa	949 63
Owen-Sound	14 40
Paisley	8 44
Paris	3 91
Park-Hill	21 07
Parry-Sound	2 92
Penetanguishene	3 30
Perth	12 95
Peterboro'	171 76
Petrolea	4 18
Pickering	2 35
Picton	17 32
Port-Arthur	0 70
Port-Dover	2 74
Port-Elgin	4 21
Port-Hope	14 95
Port-Perry	2 00
Prescott	11 72
Ridgetown	5 49
Sainte-Catherine	297 00
Sainte-Marie	37 00
Saint-Thomas	177 00
Sarnia	5 18
A reporter	5,427 92

Esc. aux vend. de timbres—*Suite.*	$ c.
Report	5,427 92
Ontario—*Fin.*	
Simcoe	7 14
Sault-Sainte-Marie	3 85
Stratford	124 00
Strathroy	7 07
Thamesville	0 31
Thornbury	1 05
Tilsonburg	19 08
Toronto	3,674 79
Trenton	10 10
Tweed	6 50
Uxbridge	1 55
Wallaceburg	5 12
Waterloo-Ouest	3 49
Welland	16 75
Whitby	19 82
Windsor	148 32
Wingham	6 81
Woodstock	147 60
Québec ($4,259.49)—	
Granby	1 63
Hochelaga	2 16
Hull	0 80
Montréal	3,413 15
New-Carlisle	122 38
Pointe-Saint-Charles	4 69
Québec	415 35
Rimouski	0 05
Saint-Henri-de-Montréal	1 25
Saint-Hyacinthe	12 15
Saint-Jean-Baptiste-de-Montréal	11 99
Saint-Jean-Est	7 00
Saint-Roch-de-Québec	2 71
Sherbrooke	264 18
Nouvelle-Ecosse ($603.13)—	
Mines-d'Acadie	2 88
Grand-Village	0 93
Halifax	576 73
Sydney-Nord-	6 92
Truro	15 27
Yarmouth	0 40
Nouveau-Brunswick ($1,146.67)—	
Chatham	0 35
Frédéricton	250 86
Saint-Jean	848 96
Sussex-Vale	80
Woodstock	45 70
Ile du Prince-Edouard ($245,60)—	
Charlottetown	240 07
Summerside	5 53
Manitoba ($700)—	
Winnipeg	700 00
Territoires du N.-O. ($39.80)—	
Calgary	32 25
Lethbridge	0 25
Régina	7 30
Colombie-Britannique ($698.91)—	
Nanaïmo	2 39
New-Westminster	4 90
Vancouver	281 78
Victoria	409 84
	17,324 87

Rachat de timbres-poste.

	$ c.
Adams, J. E. Montréal	3 90
Allen, C. W., Toronto	1 67
Barber, H., et Cie, Toronto	5 35
Barbour, G. L., Saint-Jean	5 40
Beal Bros., Toronto	2 46
Bernier, N,, Rimouski	68 32
Bonner, W. T., Montréal	4 12
A reporter	91 22

Rachat de timbres-poste—*Suite.*	$ c.
Report	91 22
Boston Household	24 57
Boucher, A. J., Montréal	12 82
Bousquet, P., Sherbrooke	10 27
Brown, Frères et Cie, Toronto	13 02
Bryant, J. L., Buffalo	7 49
Bryant, The Press Co., Toronto	5 23
Campbell, D., Hanover, Ont	45 57
Canada Wire Mattrass Co., Toronto	12 59
Carsley-Fils et Cie, Montréal	7 43
Carson, J. H., Montréal	1 25
Caswell, N. T., Toronto	14 11
Christie, Brown et Cie, Montréal	5 54
Clarke, W. R., Toronto	1 25
Clarkson, E. R. C., Toronto	3 08
Cluthe. C, Toronto	2 96
Cohen, Frères, Toronto	19 47
Cook, D. C., Pub. Co. Chicago	660 26
Corbin, J. S., Prescott	2 82
Cornwall, E., Chicago	3 18
Ministère des postes	446 57
Danihy, M. F., Rochester	103 83
Darling et Darling, Montréal	4 09
Davis, Lawrence et Cie, Montréal	2 93
De Witt, J., jeune, Montréal	11 70
Doherty, A. L., Chicago	4 73
Dougherty, J. J., New-York	284 89
Eisher, E. J. T., Toronto	6 51
Fortier, C. O., Montréal	4 15
Frank, A., New-Hamburg, Ont	42 95
Gagne, W. H., Saint-Justin, Québec	209 10
Galbraith, W. A., Iona-Station, Ont.	14 25
Griffin, A., Montréal	4 34
Guertin, N. F., et V., Montréal	5 09
Hands et Cie, Londres, Ang	20 32
Henback, F. W., Winnipeg	10 72
Hopf., G., Moltke, Ont	16 69
Hudson, T. H., Montréal	5 09
Kaufman, George, Jefferson Barracks, Mo	9 50
Labatt, G. L., Prescott	3 80
Lee, J. W., et Cie, Toronto	4 66
Leeming, T., et Cie, Montréal	8 42
Lefort, E., Montréal	2 52
Lewis, A. T., Toronto	5 46
Lichtenhein, E., Montréal	2 62
Lowe, W. G. H., Toronto	9 47
McClary Mfg. Co., London, Ont	14 97
McKercher, W. S., Wroxeter	76 06
McFarlane Shade Co., Toronto	5 38
Major, J., et Fils, Montréal	7 17
Mark, Fisher, Fils et Cie, Montréal	3 66
Miller, E. S., Saint-Thomas	58 73
Morehouse, L. H., Milwaukee	21 09
Page, L. F., Marshall, Mich	13 39
Parks, W. W., et Cie, Toronto	4 29
Ray, C. C., et Cie, Ottawa	8 02
Renwick, T. C., Romney, Ont	26 93
Riach et Kelk, Toronto	9 04
Rollins, E. H., et Fils, Boston	8 79
Rubber, The Shoe Co., Toronto	3 23
Sabiston, The L. & P. Co., Montréal.	3 66
Sandford, W. E., Mfg. Co., Toronto	3 38
Scott, F. M., Spencerville, Ont	24 90
Scott, R. B., Montréal	0 95
Smart, J., Mfg. Co., Brockville	3 19
Smith, W., Montréal	3 41
Smythe, A. E. S., et Cie, Toronto	7 01
Stark, Frères et Cie, Toronto	12 37
Taylor, John, et Cie, Toronto	2 14
Thompson, H. R., Ulverton, Qué	87 50
A reporter	2,597 79

Rachat de timbres-poste—*Fin.*	$ c.
Report	2,597 79
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean	6 84
U. S. Masonic Benefit Association, Council Bluffs, Iowa	20 30
Utica *Saturday Globe*	1,503 06
Williams, D., New-York	140 79
Woods, W., et Cie, Hamilton	20 16
Young et Fils, Montréal	1 35
	4,290 29
Timbres-poste remboursés.	
Payeur de district, Halifax, N.-E	15 88
Garde-magasin naval, Halifax, N.-E	3 74
	19 62
Pertes par incendie, vol, etc.	
Timbres et argent détr. par incendie	331 90
Timbres et argent volés	605 90
Fonds de caisses d'épargnes volés	127 00
Fonds de bureau de poste volés en transit à la banq. de Montréal, Ottawa	2,212 74
	3,277 54
Timbres-poste et argent détruits par le feu.	
Athens, Ont., 19 mai 1894	11 33
Balaclava, Ont., 18 oct. 1894	4 00
Baltimore, Ont., 20 déc. 1894	5 00
Bryanston, Ont., 4 août 1894	5 00
Cold-Springs, Ont., 30 déc. 1894	3 00
Cranbrook, Ont., 29 avril 1895	118 00
Edwell, Alta, détruits dans un accident de chemin de fer à Kaministiquia, 9 juin 1894	5 00
Granby, Qué., 11 sept. 1894	12 00
Grand-Village, N.-E., 24 août 1894	9 01
Hilton, Ont., 14 mars 1895	10 00
Keith, Ont., 7 avril 1886	18 00
Kingsville, N.-E., 15 mars 1893	9 00
Mount-Stewart, I. P.-E., 8 déc. 1894	73 91
Newcomb-Mills, Ont., 15 avril 1895	0 25
Pierreville-Mills, Qué., 25 août 1894	16 00
Royston, Ont., 16 mars 1895	5 00
Salterville, Man., 7 nov. 1893	5 00
Seaside, N.-B., 17 avril 1895	2 00
Sicamous, C.-B. 19 mai 1894	11 40
Wentworth-Creek, N.-E pas de date	9 00
Timbres-poste et argent volés.	331 90
Carfield, C.-B., 7 juin 1894	10 80
Embro, Ont., 3 mai 1894	15 86
Griswold, Man., 25 sept. 1894	69 13
Hartney, Man., 7 oct. 1894	160 98
Kirkwall, Ont., timbres volés du bureau de p. de Dundas, 19 oct. 1893	8 00
La Chevrotière, 13 oct. 1894	3 50
Newcastle, Ont., 5 août 1894	10 08
Newport, N.-E., 20 oct. 1894	1 75
Oxford, N.-E., 4 oct. 1894	15 29
Prince-Albert, Ont., 24 février 1894	12 00
Rockwood, Ont., 27 juillet 1894	62 52
Sainte-Agathe-des-Monts, Qué., 18 mai 1894	35 59
Sainte-Thérèse-de-Blainville, Qué., 8 déc. 1894	5 76
Rivière-Ouest, Sheet-Harbour, N.-E., 29 oct. 1894	150 64
Wolfville, N.-E., 31 août 1894	44 00
	605 90

Fonds de caisses d'ép. volés.	$ c.
Kingston, Ont., 6 avril 1888	78 00
do 11 mai 1889	40 00
Whitby, Ont., 11 janv. 1889	9 00
Fonds de bur. de poste volés.	127 00
En transit pour la banque de Montréal, Ottawa, expédiés comme suit :—	
Ahmic-Harbour, Ont., 31 déc 1893	137 00
Burk's-Falls, Ont., 7 déc 1893	231 00
Huntsville, Ont., 16 déc 1892	30 00
do 15 janv. 1894	520 00
Niagara-Falls, S., Ont., 15 août 1893	470 74
Parry-Sound, Ont., 23 mai 1892	290 00
Princetown, Ont., 28 mai 1893	72 00
Smithville, Ont., 4 oct. 1892	462 00
	2,212 74
Revenu casuel.	
Ventes.	
Bailey, Geo., Ottawa—	
Vieil acier, 6,919 liv., vieille fonte de fer, 2,654 liv., v. cuiv., 224 liv.	29 60
Bond, Robt., Toronto—	
Tuniques de facteurs, 3 à $5.45	16 35
Pantalons do 3 prs à $3.10	9 30
Casquettes et couverts de facteurs, 3 à $1.60	4 80
Monogrammes, 3 à 3c	0 09
Eddy, E. B., Mfg. Co., Hull—	
Sacs de malle condam., comme suit : jute, 1,254, grosse toile, 1,389, sacs sans cout., 391, en toile, 1, poids total, 6,244 liv	54 79
Lawson, Thos., Ottawa—	
Couvre-sacs de malle cond., etc., comme suit : anneaux, 440 ; cuir, 867 ; sacs en jute, 1,217 ; sacs en cuir, 83 ; pochettes, 12 ; sacoches, 125 ; pet. sacs en gr. toile, 58 ; sacs imperméab., 4 ; ficelle, 6 sacs ; étiquettes en cuir, 3 sacs, poids total, 4,037 liv	20 20
Vente de papier de rebut—	
Barrie	8 76
Québec	1 48
Saint-Jean, N.-B	4 50
Toronto	38 48
Windsor	7 36
Diverses personnes—	
Panier	3 77
Bottes et mocassins condamnés, 3 prs à 50c	1 50
Casquettes cond., 2 à 50c	1 00
Divers.	
Division de la caisse d'épargne—	
Reçu de déposants pour nouveaux livrets pour remplac. ceux perdus dep. 1868 jusq. 31 déc. 1894 (transféré du compte de la div. de la caisse d'épargne au crédit du receveur général)	700 07
Reçu de déposants pour nouveaux livrets pour remplacer ceux perdus p. 6 mois term. le 30 juin 1895	33 00
Ministère des travaux publics—	
Déposé pour achat de 26 pavillons fédéraux	185 42
A reporter	1,120 47

Revenu casuel—*Fin.*	$ c.
Report	1,120 47
Divers—Fin.	
Divers petits montants remis par des direct. de poste à des bureaux non comptables en soldant les balances dues par eux	1 08
Payé par des dir. de poste p. 2 sceaux.	0 70
do un facteur pour clef	0 20
Remb. par l'insp. des postes, Victoria, parties de 2 chèques pour payer pour annonces non publiées parce que le journal avait suspendu sa publication	15 60
Bureau des lettres de rebut—	
Argent enlevé de lettres du 31 mars 1894 au 31 mars 1894	543 59
	1,681 64
Moins—Remboursement du contenu de 4 lettres de rebut	30 92
	1,650 72
Amendes et confiscations.	
Amendes imposées pour contravention de l'Acte des postes.	
Correspondance inclue dans 1 paquet, amendes, 1 à $25, 1 à $15, 74 à $10, 1 à $9.95, 1 à $5	794 95
Correspondance inclue dans des journaux et circulaires, amendes, 13 à $10	130 00
Letters inclues dans des envel. ouvert payées d'av. à 1c., amendes, 1 à $10.	10 00
Ouvrir des lettres en contrav. à la loi, amende, 1 à $20	20 00
Emploi de timbres annulés, amendes, 9 à $10	90 00
Ecrire dans un journ., amende, 1 à $10	10 00
Vente de timbres annulés, amende, 1 à $500 ; perçue de la succession du délinquant	142 62
	1,197 57
Arrérages dus.	
Ancien compte du revenu	22,858 00
Nouveau compte du revenu	1,252 38
Arrérages, ancien compte du revenu.	24,110 38
Dû par des dir. de poste à la retraite—	
Ontario	5,798 01
Québec	6,310 67
Nouvelle-Ecosse	5,326 98
Nouveau-Brunswick	1,401 05
Ile du Prince-Edouard	254 67
Manitoba et Territoires du N.-O.	3,213 40
Colombie-Britannique	480 38
Dû par des dir. de poste en charge—	
Nouvelle-Ecosse	72 84
Arrérages, nouveau compte du revenu.	22,858 00
Dû par des dir. de poste à la retraite—	
Andover, N.-B., J. C. McClusky	28 05
Anthracite, Alta., A. Morgan	7 20
Argyle, N.-B., Geo. O. Sproule	6 00
Black-Point, N.-E., Jas. Hubley	6 00
Brooke, Ont., R. Blair	5 18
Broughton, Qué., C. H. T. Hall	5 00
A reporter	57 43

Arrérages dus—*Suite.*	$ c.	**Arrérages dus**—*Fin.*	$ c.
Report	57 43	Report	536 09
Arr. du nouv. compte de revenu—Suite.		*Arr. du nouv. compte de revenu*—Fin.	
Dus par les dir. de p. à la retr.—*Suite.*		Dus par les dir. de p. à la retr.—*Fin..*	
Canterbury, N.-B., C. E. Grosvenor.	41 50	Osprey, Man., W. Kines	2 92
Carlisle, N.-B., Alex. Shaw	8 11	Pisquid-Road, I.P.-E., M.J.Gorman	2 49
Dorchester-Station, Ont., W. Scott.	198 86	Rivière Sainte-Marguerite, Qué., Jos. Harvey	0 72
Elm-Grove, Ont., Geo. Hussey	7 91	Sainte-Croix, N.-E, D. Mosher	15 50
Fargo, Ont., W. H. Hunter	12 50	Saint-François-du-Lac, Qué., F. E. N. Boucher	60 00
Fairmont, N.-E., Wm. Dunn	3 03	Saint-François-Xavier-de-Viger, Qué., G. Caron	9 28
Greeley, Ont., Reuben Bates	17 50	Saint-Gabriel-de-Brandon, Qué., M. O'Hier	75 00
Green-Valley, Ont., Ed. Townsend.	13 79	Riv.-au-Saum., N.-B., E. H. Foster.	22 50
Harvey Hill Mines, Qué., L. Barthelot	3 00	Stymast-Settlement, N.-B., John Stymast	9 00
Herring-Cove, N.-E, J. Reyne	9 00	Tangier, N.-E., Wm. Hay	295 40
Humber-Bay, Ont., M. L. Carlisle.	6 50	Thompson's-Mills, N.E., Jos. Jones.	22 13
Lidcote, Ont., D. D. Purdee	3 89	Upper-Woodstock, N.-E., G. B. Wolhampton	15 00
Lower-Settlements, Rivière du Milieu, N.-E., Alex. McRae	6 00	Wellington, N.-E, Jacob Landers	0 81
Lutes-Mtn., N.-B., A. M. Bonnell	4 00	Westcock, N.-B., Henry Purdy	6 70
Manigotagan, Man., J. Wood	5 34	Whitewood-Station, Assa., D. Campbell	160 72
Marathon, Ont., H. Schloman	21 50	Woodlawn, Ont., T. Mills	6 87
Middleton (comté d'Annapolis), N.-E., J. Gullivan	9 00	Woodside, Qué., W. Gardner	11 25
Mountain-City, Man., C.C. Chapman	22 50		
North-Mountain, N.-E., W. Bennett	6 00		
North-Sydney, N.-E., Wm. Forbes.	56 23		
Notre-Dame-de-la-Salette, Qué., T. A. Filiatreault	22 50		
A reporter	536 09		1,252 38

Loyers de boîtes à lettres.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 avril 1895.

MONSIEUR,—Ce bureau a reçu il y a quelques jours des états du revenu perçu aux bureaux de poste urbains pour loyer de boîtes à lettres, etc., durant le trimestre de septembre 1894. Veuillez expliquer pourquoi sont remboursés quelques-uns de ces loyers. On ne m'a pas envoyé les talons des reçus émis, et sans ces talons il n'est pas possible de faire une audition sérieuse.

Ces états devraient être spécifiquement certifiés quant aux points ci-après :—(1) que le tarif voulu a été perçu pour toutes les boîtes louées ; (2) que l'état donne un compte complet et exact de tous les loyers perçus ; (3) que les recettes ont été déposées au crédit du receveur général en conformité des règlements du Trésor.

J'ai à vous demander de me transmettre une liste de tous les directeurs de poste autorisés à garder les loyers perçus par eux, et les états reçus de ces perceptions. Si vous n'avez pas reçu ces états, j'ai à vous demander d'enjoindre aux directeurs de poste de vous les expédier. Quoique le conseil du Trésor ait décidé que le directeur général des postes a le pouvoir de permettre à certains directeurs de poste de garder les loyers en question, ils doivent cependant envoyer les états de ces perceptions, pour qu'on puisse donner un compte exact de la rémunération des directeurs de poste.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 9 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que, pour me confirmer à votre lettre du 30 avril dernier, je vous ai envoyé aujourd'hui les talons des reçus de loyer des boîtes à lettres des bureaux de poste urbains durant le trimestre de septembre 1894. Ceux du semestre de décembre 1894 et du semestre de mars 1895 suivront dans quelques jours.

En réponse à cette partie de votre lettre qui me demande d'expliquer le remboursement de quelques-uns des loyers de boîtes à lettres, j'ai à vous dire que le détenteur

d'une de ces boîtes est obligé d'en payer d'avance le loyer chaque trimestre, avec l'entente que s'il veut la remettre avant l'expiration du trimestre, le loyer pour la partie non expirée du bail lui sera remboursé. Ce sont les circonstances dans lesquelles se font des remboursements.

On n'a pas jusqu'ici transmis à ce département d'états des loyers de boîtes à lettres perçus par les directeurs de poste qui sont autorisés à garder ces loyers, mais des arrangements sont pris par lesquels les renseignements que vous désirez avoir vous seront fournis à partir du 1er juillet courant. Tous les états à compter de cette date seront certifiés comme le suggère votre lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

Division des timbres-poste.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 mai 1895.

MONSIEUR,—On a dépensé la somme de $2,095.60 pendant l'exercice 1893-94 pour le rachat des timbres-poste. Cette somme a été payée à 69 personnes ou établissements, et là-dessus ce qu'on a payé à 30 d'entre elles ne se monte qu'à $73.38. Je comprends que la pratique actuelle est de racheter tous les timbres-poste reçus, moins 5 pour 100 de remise, et qu'on vous les envoie sans ordre au point que vous jugez nécessaire de les faire compter par un commis et recompter par un autre. Quand un employé de ce bureau va à votre département pour faire une audition et un examen et assister à la combustion des timbres-poste, il lui faut compter de nouveau les timbres dans ceux des paquets qu'il prend pour vérification.

Y a-t-il quelque raison pour que le rachat ne soit pas limité à des quantités de pas moins de 100 et de multiples de 100 ; et quant aux timbres-poste, pour qu'ils ne soient pas fixés sur une feuille de papier par quantités de 100, en carrés de 10 ?

Par là on épargnerait beaucoup d'ouvrage et à votre département et à ce bureau sans qu'il en résultât d'inconvénient grave pour le public ayant des timbres-poste à racheter.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 novembre 1895.

MONSIEUR,—La division des timbres-poste de votre département transmet régulièrement à ce bureau un état trimestriel qui donne la quantité de chaque classe de timbres et de cartes-poste en sa possession.

J'ai à demander à quelles périodes cet état est-il vérifié par un inventaire ? Si l'on m'en informe, j'enverrai un employé pour qu'il soit présent au prochain inventaire.

Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 10 mai dernier, dans laquelle je faisais certaines suggestions relativement au rachat des timbres-poste dans le but de diminuer l'ouvrage que cela occasionne tant à votre personnel qu'au commis qu'envoie ce bureau pour faire une audition et un examen. Veuillez me dire ce que vous avez décidé à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 28 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 au sujet des états transmis à votre bureau par ce département en ce qui touche à l'émission des timbres-poste, et en réponse je vous envoie ci-inclus un mémoire du chef de la division des timbres-poste, mémoire qui, je crois, vous donnera les renseignements que vous demandez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. WHITE, *S.D.G.P.*

Mémoire pour le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 27 novembre 1895.

Au sujet de la lettre de l'auditeur général en date du 26 sur

(*a.*) Les différentes périodes auxquelles l'état trimestriel des timbres-poste transmis à son bureau est vérifié par inventaire, et

(*b*) sur la mention qu'il fait de certaines suggestions par lui adressées dans une lettre précédente à propos du rachat des timbres-poste, voici les renseignements que je soumets respectueusement au sous-directeur général des postes :

(1°) A la fin de chaque trimestre, le comptable fait l'inventaire, et contrôle la balance en main. Il contrôle aussi le nombre de timbres-poste reçus du fabricant. D'après l'état hebdomadaire de cette division, et les comptes reçus des directeurs de poste, il contrôle, en les comparant, la valeur des timbres distribués aux directeurs de poste, la valeur des timbres endommagés renvoyés par eux et détruits par l'auditeur général, ainsi que la valeur des timbres valables reçus des directeurs de poste et mis en circulation. Il existe ainsi un contrôle appliqué par le comptable à l'inventaire que fait cette division à chaque trimestre.

A tous les trois mois aussi, la division prépare pour l'auditeur général un état de la valeur des timbres distribués à chaque directeur de poste. A cet état est jointe copie de la feuille de balance préparée par cette division, vérifiée par le comptable, et signée par le sous-directeur général des postes et le surintendant de la division.

(2°) Quant aux suggestions dont parle l'auditeur général, savoir : la limitation, dans le cas de rachat des timbres-poste, à des quantités de pas moins de cent et de multiples de cent, et l'apposition sur des feuilles de papier de tels timbres par quantités de cent (en carrés de 10) : en ce qui regarde la première suggestion, cette division a eu pour pratique de fixer à $2.00 le minimum des timbres ou cartes-poste à racheter ; et pour ce qui est de la seconde suggestion, elle a été mise à effet depuis la réception de sa lettre du 10 mai dernier.

Les timbres sont maintenant fixés à des feuilles de papier dans les quantités et de la manière qu'il suggère.

E. P. STANTON, *surintendant.*

Transit postal.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 mars 1895.

MONSIEUR,—A propos de votre demande de paiement au directeur général des postes des Etats-Unis, de la balance due sur le compte de transit postal pour 1893 et 1894, j'ai à vous demander de me transmettre tous les papiers à ce sujet, y compris les comptes. Pourquoi la balance due pour 1893 n'a-t-elle pas été payée avant aujourd'hui? J'observe que la somme payée pour 1892 n'était que de $28,864.05.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 3 avril 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 du mois dernier, à propos de la demande faite par ce département d'une traite en faveur du directeur général des postes des Etats-Unis pour la balance due par le Canada sur le compte de transit postal pour les années 1893 et 1894, lettre où vous demandez :—

1° Qu'on vous transmette tous les papiers à ce sujet, y compris les comptes.

2° Pourquoi la balance due pour 1893 n'a-t-elle pas été payée avant aujourd'hui?

A la première question, je réponds que le compte général est préparé d'après quatre autres comptes, deux pour chaque administration, et que, comme ce département n'est en possession que d'une copie de chacun de ces comptes, et que ces copies sont nécessaires pour la préparation des états statistiques qu'il faudra fournir au directeur du bureau international de Berne, on ne croit pas bon de se départir des originaux ; j'en ai donc

fait faire des copies, qui sont ci-incluses. Les comptes originaux sont accessibles à tout employé de votre département que vous dépêcherez pour en faire l'examen.

Je puis dire pour votre gouverne que, de par la convention de Vienne, les statistiques de novembre 1893 sont applicables aux années 1893 et 1894, et au dernier semestre de l'année 1892.

Le paiement fait pour l'année 1892 était, par conséquent, provisionnel quant au dernier semestre, et sujet à revision sous l'effet des nouvelles statistiques, et la balance a été ainsi réglée dans le compte général.

A la seconde question, je réponds que les circonstances sont les mêmes qu'en 1888, et les explications données alors par le ci-devant contrôleur financier s'appliquent au cas actuel. Vous trouverez ci-joint copie de sa lettre du 5 novembre 1888.

La loi d'union postale pourvoit au règlement des comptes en se basant sur les statistiques prises tous les trois ans, alternativement en mai et novembre. Il est évident que quand ce travail statistique tombe en novembre, on ne peut effectuer un règlement de comptes que plusieurs mois après la clôture de l'année à laquelle ils se rapportent, surtout si quelques-unes des formules relatives aux poids de la correspondance, sont perdues en transit, et si on en doit faire un double, etc.

Le compte général a été expédié de Washington le 22 mars 1895, et la demande d'une traite a été faite le 29 du même mois. Il ne paraît donc pas y avoir eu de retard inutile de la part de ce département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 5 novembre 1888.

MONSIEUR,—Votre lettre du 3 demande qu'on explique pourquoi le règlement des comptes postaux avec les Etats-Unis, en ce qui se rapporte à la traite demandée dans ma lettre du 2 pour couvrir les frais américains de port en transit, à partir du 1er avril 1886 jusqu'au 31 décembre 1887, "a été si longtemps retardé, pendant près de deux ans".

Je puis dire, d'abord, que dix mois seulement, et non deux années, se sont écoulés depuis la clôture de la période à laquelle s'applique le paiement en question,—et en second lieu, que ces frais de port en transit sont basés d'après les termes de l'union postale universelle, sur des statistiques périodiques—dont les dernières ont été prises en novembre 1887—que les résultats acquis sont rétroactifs dans leur opération de manière à couvrir la période allant jusqu'à la prochaine période statistique antécédente ; que les frais de port déterminés par ces statistiques sont plus ou moins complexes et que leur règlement demande du temps, enfin, que, une fois qu'on en est venu à un arrangement, le pays qui en a le bénéfice, dans tous les cas, prépare et présente le compte.

Ce pays, dans le cas dont il s'agit, était les Etats-Unis, et, le 10 octobre 1888, ils ont fait le compte, qui forme le sujet de votre demande d'explication, de sorte qu'il n'y a pas eu, comme vous le comprendrez, de retard anormal dans le règlement qu'on a effectué avec les Etats-Unis des frais de transit postal du 1er avril 1886 au 31 décembre 1887.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. P. C. STEWART, *contrôleur financier.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 avril 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 3, avec les états relatifs à votre demande du 29 mars.

Vous parlez de la convention de Vienne. Pourriez-vous me faire tenir copie des procès-verbaux de cette convention et des règlements modifiés par elle ?

Vous dites que l'on a réglé le compte du dernier semestre de 1892 en se basant sur les statistiques de novembre 1893. Veuillez expliquer pourquoi le crédit pour malles closes n'est que de 1,650.50 francs, au lieu de 4,743.51 francs, la moitié de la somme

créditée pour l'année 1893 ; pourquoi les poids calculés en novembre 1893 sont multipliés par 13 ; pourquoi les frais de port de Montréal à Paris et au Hâvre ne sont que de 2 francs, tandis que ceux de Montréal à Londres sont de 7 francs ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 9 avril 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 au sujet de la demande faite par ce département d'une traite en faveur du directeur général des postes des Etats-Unis, en paiement de la balance due à ce pays sur le compte de transit postal jusqu'au 31 décembre 1894 ; vous me posez dans cette lettre certaines questions auxquelles je vais répondre en suivant l'ordre dans lequel elles sont faites :—1° Vous demandez copie des procès-verbaux de la convention de Vienne. Cette copie vous a été enoyée le 6, et comme c'est la seule qu'ait reçue ce département, je vous serai obligé de bien vouloir me la renvoyer. 2° Quant à la somme réclamée par ce pays pour frais de port en transit sur malles closes pour le semestre expiré le 31 décembre 1892, j'ai à vous informer que le transport par mer des malles d'Halifax à Saint-Jean a été payé par les Etats-Unis à Terreneuve jusqu'au 31 décembre 1892, et est payable dorénavant à ce pays-ci depuis le 1er janvier 1893, comme il a été convenu entre les départements des postes de Terreneuve, des Etats-Unis et du Canada. A ce sujet, permettez-moi de vous faire observer que les sommes sont en francs, et non en dollars, ainsi que le porte votre lettre. 3° Les poids sont multipliés par 13 parce que les statistiques sont prises pour 28 jours (quatre semaines), et pour arriver au montant pour une année (52 semaines) il est nécessaire de multiplier par ce nombre 13. 4° Les frais sur les malles en destination du Royaume-Uni sont de 7 francs par kilo pour les lettres, parce que les Etats-Unis ont droit et au transit par terre et au transit par mer, tandis que pour les malles en destination de Paris et du Hâvre, dont vous parlez, ils n'ont droit qu'au transit par terre, ces malles étant transportées de New-York par la ligne française des vapeurs transatlantiques, service pour lequel le département des postes en France reçoit cinq francs par kilo.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

Vente du papier de rebut.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mai 1895.

MONSIEUR,—Dans le bordereau des item transférés au revenu casuel, pour le trimestre expiré le 30 septembre 1894, figure la somme de $8.76 provenant de l'inspecteur de Barrie. La lettre de l'inspecteur remettant ce dépôt, dit que c'est le produit de la vente de 8,765 livres de papier de rebut, à 10 sous par les livres, qui se sont accumulé antérieurement au 31 décembre 1890. On ne dit pas ce qu'on a fait des accumulations de papier de rebut depuis cette date.

Existe-t-il quelque raison pour qu'il ne se fasse pas de rapport à ce sujet par tous les bureaux de poste des villes ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 17 mai 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17, au sujet de la vente du papier de rebut, et dans laquelle vous demandez pourquoi ne se ferait-il pas un rapport de ces ventes par tous les bureaux de poste des villes ?

En réponse j'ai à vous dire qu'il y a peu de temps, on s'enquit de cela aux différents bureaux de poste urbains, et le directeur général des postes fut informé que le papier de rebut était simplement invendable ; et qu'on était obligé de le détruire pour préserver

les bureaux de poste des dangers de l'incendie. Vous comprendrez aisément que comme le papier de rebut, dans un bureau de poste urbain, est tout mêlé de bouts de ficelle et de cire à cacheter, et que d'ordinaire il est plutôt sale qu'autrement, la peine qu'on se donnerait pour le manufacturer de nouveau dépasserait, dans la plupart des cas, la valeur qu'il aurait alors.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

Remboursement du contenu de lettres chargées perdues.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai à demander de plus amples renseignements sur les paiements suivants faits en remboursement d'une lettre chargée, perdue à Saint-Malo, province de Québec, en octobre 1894 :—chèque n° 846, 15 décembre 1894, en faveur de Gendron, Denault et Cie, pour $16 ; et chèque n° 847, 17 décembre 1894, en faveur de R. W. Burn, pour $7. Une note inscrite sur le reçu transmis réfère au rapport de l'inspecteur, Sherbrooke, n° 239, 12 novembre 1894. On devrait m'envoyer copie de ce rapport.

Veuillez me dire en vertu de quelle autorité a été fait ce paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 11 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 du mois dernier, demandant qu'on explique l'émission par ce département de deux chèques en remboursement du contenu de deux lettres chargées qui ont été perdues, et de vous informer en réponse que les lettres en question ont disparu au bureau de poste de Saint-Malo (comté de Compton, P.Q.) dans des circonstances qui justifiaient l'inspecteur des postes de la division de Sherbrooke d'enjoindre au directeur de poste de rembourser les sommes qu'elles contenaient, ce qu'il a fait.

L'inspecteur, au lieu de garder l'argent, en attendant les instructions du directeur général des postes sur la manière d'en disposer, parce que cet argent était propriété privée, et ne faisait en aucun sens partie du revenu, le déposa au crédit du receveur général à la banque des Townships de l'Est à Sherbrooke, comme vous le verrez en constatant la liste n° 128, reçu n° 742.

Les chèques sur lesquels vous avez appelé mon attention ont été en conséquence émis pour réparer une erreur due à l'inexpérience d'un inspecteur qui était entré récemment en charge, et n'impliquaient strictement aucun paiement à même le revenu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM WHITE, *S.D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 juillet 1895.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre du 11, disant que l'inspecteur avait disposé l'argent en question au crédit du receveur général, et que les remboursements faits en décembre dernier n'impliquaient strictement aucun paiement à même le revenu.

Il n'y avait rien dans la pièce justificative qu'on m'a transmise qui indiquât que le contenu des lettres perdues avait été recouvré et déposé, et on ne m'avait pas envoyé le rapport de l'inspecteur. Ce cas démontre à l'évidence comme il est nécessaire d'expédier à ce bureau tous les papiers qui se rattachent à ces remboursements.

* * * * *

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur des postes J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Compte des postes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre demande, en date du 18, d'un mandat d'inscription créditant le compte des postes de l'exercice 1894-95, et débitant ce compte en 1895-96 de la somme $96,455.19.

Comme c'est la première fois qu'on demande une semblable inscription en règlement, je vous prie de me dire pourquoi cette inscription est à présent nécessaire, et quel est l'objet que vous avez en vue.

Il me sera permis d'observer qu'il serait bien plus satisfaisant que les comptes de chaque exercice fussent clos autant que possible, de manière que la balance figurant au crédit du compte dans le bilan représentât les mandats-poste émis au cours de l'exercice et impayés, soit au 31 août de l'exercice suivant, et qu'on m'en envoyât un bordereau.

Je serai bien aise d'avoir votre réponse aussitôt que possible, car je me propose de clore les comptes du dernier exercice au 31 octobre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 2 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24, qui demande certaines explications au sujet de la demande d'un mandat d'inscription créditant le compte des postes de l'exercice 1894-95, et débitant ce compte en 1895-96 de la somme de $96,455.19, et qui suggère qu'il serait plus satisfaisant que la balance figurant à chaque exercice au crédit du compte représentât les mandats-poste émis au cours de l'exercice et impayés au 31 août de l'exercice suivant, et qu'on vous envoyât un bordereau de ces mandats-poste.

En réponse, j'ai à vous dire que le transfert en question a été demandé dans le but de montrer dans le bilan du ministère des finances pour le 30 juin dernier la vraie balance en caisse au crédit du compte des postes, telle qu'elle est établie par les livres de ce département. Cette balance est de $248,212.28, et se compose principalement de l'argent nécessaire au paiement des mandats-poste émis le ou avant le 30 juin et restés impayés ce jour-là.

Il ne serait pas praticable de clore les comptes, comme vous suggérez, de façon que la balance ne représentât que les mandats-poste impayés après le 31 août. La manière dont sont tenus les comptes de mandats-poste ne permettrait pas une division des mandats-poste non payés telle que celle qui serait requise s'il devenait nécessaire de constater le montant de mandats-poste appartenant à l'exercice précédent, qui sont payés pendant les mois de juillet et août de l'exercice suivant.

La division des mandats-poste prépare en ce moment un bordereau complet de tous les mandats-poste restés impayés le 30 juin dernier, et espère qu'il sera achevé vers la fin de décembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM WHITE, *S.-D.G.P.*

Timbres-poste brûlés et volés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de la correspondance antérieure à propos des remboursements faits aux directeurs de poste pour timbres brûlés et volés, je regrette d'avoir de nouveau à appeler votre attention sur l'insuffisance des pièces justificatives qui me sont transmises. On ne m'envoie ni le certificat de l'inspecteur ni une copie de l'arrêté du conseil. Y a-t-il quelque raison pour que les pièces qui, dites-vous, sont envoyées au conseil ne puissent pas vous être renvoyées pour être transmises à ce bureau, avec le reçu du directeur de poste, qui est tout ce que nous recevons à présent ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère des postes, Ottawa, 9 juillet 1895.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 26 du mois dernier, sur les remboursements faits aux directeurs de poste pour timbres brûlés et volés, je ne vois pas d'objection à ce qu'il vous soit envoyé copie de l'arrêté du conseil autorisant le crédit ; au fait, il semble que ce n'est que juste que vous ayez cette copie. Les pièces justificatives transmises au conseil sont la déclaration du directeur de poste et le certificat de l'inspecteur ; or, comme ce sont-là les documents sur lesquels est basé l'arrêté, ils en forment nécessairement partie, et je ne vois pas comment nous pourrions demander de les retirer, puisque, sans ces documents, l'arrêté du conseil serait inintelligible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. Wm. WHITE, *S.D.G.P.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 juillet 1895.

Monsieur,—Je prends note de l'opinion exprimée dans votre lettre du 9 que copie de tout arrêté du conseil autorisant un déboursé pour couvrir des timbres-poste brûlés ou volés, devrait être envoyée à ce bureau, et je suppose que vous prendrez les mesures nécessaires pour que cela se fasse dans tous les cas à venir.

Je ne vois pas clairement pourquoi les pièces justificatives se rattachant à chaque cas, transmises au conseil avec votre demande, ne pourraient pas vous être renvoyées quand est rendu l'arrêté du conseil.

La loi sur l'audition prescrit, et la pratique a toujours été de fournir des pièces à l'appui de tous paiements, bien que beaucoup de ces paiements soient faits en vertu d'un arrêté ministériel. Nul doute que ces pièces vous seraient renvoyées si vous le demandiez. Je vous invite à étudier encore cette question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Pertes résultant d'incendie, de vols avec effraction, etc.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 novembre 1895.

Monsieur,—Dans votre état, en date du 28 octobre, des pertes résultant d'incendie, de vols avec effraction, etc., figure un item de $18 en remboursement de timbres-poste détruits par le feu à Keith, Ontario, le 7 avril 1886. On devrait expliquer pourquoi ce remboursement a été si longtemps retardé.

On n'a donné de pièces justificatives d'aucune sorte ni d'explications relativement aux item ci-après dont est débité le revenu :—

Fonds de caisse d'épargne volés à Whitby, Ont., 11 janvier 1889	$ 9 00
Fonds de caisse d'épargne volés à Kingston, Ont., 6 avril 1888	78 00
Fonds de caisse d'épargne volés à Kingston, Ont., 11 mai 1889	40 00
Fonds postaux volés en transit de la banque de Montréal, Ottawa.	
Expédiés de	
Ahmic-Harbour, Ont., 31 décembre 1893	137 00
Burk's-Falls, Ont., 7 décembre 1893	231 00
Huntsville, Ont., 16 décembre 1892	30 00
" 15 janvier 1895	520 00
Chutes-Niagara-Sud, Ont, 15 août 1893	470 74
Parry-Sound, Ont., 23 mai 1892	290 00
Princeton, Ont., 28 mars 1893	72 00
Smithville, Ont., 4 octobre 1892	462 00

Les autres item pour pertes résultant d'incendie, de vols avec effraction, etc., sont autorisés chacun par un arrêté du conseil, mais on ne m'a transmis aucun arrêté qui autorise ces item.

Veuillez répondre au plus tôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 19 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse de votre lettre du 12, au sujet des certaines pertes résultant d'incendies, de vols avec effraction, etc., j'ai l'honneur de vous transmettre un mémoire explicatif du comptable de ce département, et je serais bien aise d'avoir votre avis sur la marche que vous pensez devoir être la meilleure à suivre dans les cas dont il s'agit, et surtout quant à ceux où de l'argent a été volé en transit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM WHITE, *S.D.G.P.*

L'auditeur général.

Mémoire pour le sous-directeur des postes.

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 18 novembre 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de la lettre du 12, de l'auditeur général, demandant des explications sur certains item imputés sur le revenu, qui figurent dans l'état des pertes résultant d'incendies et de vols avec effraction, etc., en date du 28 octobre dernier, j'ai l'honneur de donner les renseignements que voici :—

Timbres-poste détruits par le feu à Keith, Ontario, 7 avril 1886	$18 00

On peut expliquer le retard qu'on a mis à allouer cet item au crédit du directeur de poste par le fait que lors de cette perte il fournit la somme de ses propres deniers et ne réclama pas de remboursement ; mais quand le bureau a été transféré le 1er mars 1895,et qu'on lui demanda de payer sa fourniture de timbres-poste, il fit valoir sa réclamation, qu'on a reconnue.

Fonds de caisse d'épargne volé à Whitby, 11 avril 1889	$9 00

Ceci était un dépôt à la caisse d'épargne fait à Whitby après les heures de banque, le 10 janvier 1889, et qui fut soustrait par des voleurs avec effraction le matin suivant de bonne heure avec des fonds de mandats-poste et les timbres-poste, le tout se montant à $405.02. Les fonds de mandats-poste et les timbres-poste—$396.02—ont été déduits du revenu postal de l'exercice clos le 30 juin 1889, et le dépôt de la caisse d'épargne a été inscrit comme compte en suspens, en attendant ce que ferait la division des caisses d'épargne.

Fonds de caisse d'épargne volés à Kingston, Ontario, 6 avril 1888	$78 00
Fonds de caisse d'épargne volés à Kingston, Ontario, 11 mai 1889	40 00

Ces sommes étaient des dépôts de caisse d'épargne payés, aux dates ci-dessus, à M. R. T. Burns, alors commis des mandats-poste au bureau de poste de Kingston, mais dont il n'a jamais rendu compte. On en a donné crédit au directeur de poste de Kington en mars 1890, et depuis elles sont restées inscrites comme compte en suspens.

Fonds postaux volés en transit pour la banque de Montréal, Ottawa.

Expédiés de

Ahmic-Harbour, Ont., 31 décembre 1893	$137 00
Burk's-Falls, Ont., 7 décembre 1893	231 00
Huntsville, Ont., 16 décembre 1892	30 00
Huntsville, Ont., 15 janvier 1894	520 00

Ces sommes sont supposées avoir été volées par un courrier sur chemin de fer.
Expédiés de

Chutes-Niagara-Sud, Ont., 15 août 1893	$470 74
Parry-Sound, Ont., 23 mai 1892	290 00
Princeton, Ont., 28 mars 1893	72 00
Smithville, Ont., 4 octobre 1892	462 00

Un messager de bureau de poste est soupçonné d'avoir volé ces sommes.

W. J. BARRETT, *comptable.*

Mandats-poste impayés.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 25 novembre 1895.

Monsieur,—Dans le bordereau de mandats-poste impayés que j'ai reçu de votre département, on a ajouté au montant resté impayé le 30 juin 1894, la somme de $5,837.-37 pour erreurs découvertes en contrôlant les bordereaux de mandats-poste émis pour traitements au cours du précédent exercice.

Je demande des explications à ce sujet et le détail de cette somme tel que le permettent les circonstances.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-directeur général des postes.

Ministère des postes, Ottawa, 3 décembre 1895.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 du mois dernier, demandant des explications et le détail de la somme de $3,837.37 qui a été ajoutée au compte des mandats-poste pour traitements, non payés le 30 juin 1894, pour des erreurs découvertes en contrôlant les bordereaux de mandats-poste émis au cours du précédent exercice.

J'ai à dire en réponse que par suite de l'adoption d'une nouvelle méthode de contrôler les bordereaux de mandats-poste émis en paiement de traitements, et de l'application de cette méthode aux émissions de précédents exercices, on a trouvé les différences suivantes dans les bordereaux déjà transmis à votre bureau :—

Exercice clos.	Bordereau transmis.	Bordereau corrigé.	Augmentation.	Diminution.
30 juin 1889	$742,297 56	$742,436 86	$ 139 30	....
do 1890	762,963 00	762,981 80	18 80	....
do 1891	774,625 88	774,625 68	....	20
do 1892	802,208 62	802,221 97	13 35	....
do 1883	837,596 65	839,755 24	2,158 59	....
do 1894	882,719 40	885,216 93	2,497 53	....
		Difference	....	4,827 37
			4,827 57	4,827 57

En sus de ces dépenses, on a aussi constaté une erreur de $1,010.00 dans l'état envoyé à votre département le 30 novembre 1892, et où les mandats-poste impayés le 30 juin 1891 étaient donnés comme faisant $95,162.60 au lieu de $96,172.60. Cette erreur de $1,010.00 et la différence de $4,827.37 expliquée ci-dessus, forment la somme mentionnée dans votre lettre : $5,837.37.

Comme le montant des mandats-poste pour traitements, effectivement payés par les directeurs de poste, est porté en compte dans les livres du département, et non le montant des émissions, les différences ci-dessus n'ont en aucune manière affecté le revenu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Wm. WHITE, *S.-D.G.P.*

L'auditeur général.

Port de journaux payé en argent.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 novembre 1895.

MONSIEUR,—Les états de 1893-94 montrent que la somme de $2,433.67 a été reçue pour port de journaux payé en argent. Les états de 1894-95 ne donnent rien sous ce titre. Veuillez expliquer cette omission.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 28 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26, au sujet du port de journaux payé en argent, j'ai l'honneur de vous dire que ce pourquoi il ne figure pas de perception sous ce titre dans les états de 1894-95 comme pour les précédents exercices, c'est qu'on a fait un changement dans le mode de percevoir ce port, pendant la dernière partie de l'exercice clos le 30 juin 1894. Dans les exercices antérieurs, c'était la pratique de payer en argent pour tous les journaux mis au bureau de poste du lieu de publication, et alors il était nécessaire de tenir compte séparément de l'argent ainsi reçu, mais depuis ce changement le port se paie au moyen de timbres-poste, et partant, le revenu perçu sur les journaux se trouve à présent compris dans le revenu général de ce département provenant de la vente des timbres-poste.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM WHITE, *S.-D.G.P.*

Appointements et allocations aux directeurs de poste.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1895.

MONSIEUR,—Je désire savoir sur quelle base sont fondés les appointements et allocations aux directeurs de poste.

A cet égard, il me faut donner les noms de certains bureaux au sujet desquels des explications me semblent être nécessaires :—

—	Revenu.	Appointements.	Allocation pour expéd. en passe.
Fort-William-Ouest, Ont	$ 122 91	$ 100 00	....
Bottom-Centre, P.Q	255 06	185 00	$ 30 00
Barrington, N.-E	698 39	290 00	240 00
Cheticamp, N.-E	33 50	22 00	....
Gottingen St., Halifax	....	240 00	....
McGray, N.-E	93 71	36 00	36 00
Mabou, N.-E	440 09	280 00	200 00
South-Bay, N.-E	97 75	60 00	28 00
Tracadie, N.-E	172 89	131 00	2 00
Harvey, N.-B	168 57	245 00	....
Narrows, N.-B	153 78	240 00	100 00
Sheffield, N.-B	125 67	186 00	....
Napinka, Man	516 00	406 00	....
Estevan, T.N.-O	626 61	424 00	24 00

J'ai aussi à demander des explications sur les paiements ci-après sous ce titre : " Compensation aux directeurs de poste pour les opérations de caisse d'épargne."

Hillsboro $250
Moncton 400

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 9 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 4, dans laquelle vous demandez sur quelles bases sont fondés les appointements et allocations aux directeurs de poste.

En réponse, j'ai à vous dire qu'en vertu du pouvoir que lui confère la loi (*voir* l'acte des postes de 1886, 49 Victoria, chapitre 35, articles 52-53) le directeur général des postes a établi l'échelle suivante d'appointements et d'allocations pour les directeurs de poste, sauf ceux dont les traitements sont fixés par la loi ou par un arrêté du conseil.

Sur les premiers $800 de tout revenu postal légitimement perçu à un bureau de poste—40 pour 100.

Sur tout revenu légitime au-dessus de $800 et de moins de $10,000—25 pour 100.

Sur tout revenu postal au-dessus de $10,000—15 pour 100.

Pour droit "d'acheminement", c'est-à-dire—le maniement à un point intermédiaire de correspondance passant entre deux autres points—5 pour 100 ou 10 pour 100, selon que les matières postales ainsi maniées exigent, ou n'exigent pas un second maniement à un autre point intermédiaire.

Par revenu postal "légitime", ce département entend le revenu provenant de la correspondance effectivement mise à un bureau de poste donné, et non de la vente de timbres-poste pour des fins de commerce. N'était cette restriction, les directeurs de poste chercheraient à pousser la vente des timbres afin d'obtenir une commission de 40 pour 100 ou de 25 pour 100, selon le cas. Dans le présent ordre de choses, le département, à cause de cela, a plus ou moins de peine à établir les revenus légitimes pour certains bureaux.

Le département accorde aussi une allocation graduée pour loyer dans les cas où le revenu d'un bureau atteint ou dépasse $800. On a adopté une échelle à cet effet pour les provinces situées à l'est du Manitoba et une autre un peu plus élevée pour les provinces à l'ouest de l'Ontario. Voici ces deux échelles :—

Revenu.	Allocation d'après l'échelle plus basse.	Allocation d'après l'échelle plus élevée.
$ 800 à $1,200	$ 40	$ 75
1,200 à 1,600	60	100
1,600 à 2,000	80	125
2,000 à 2,500	100	150

Avec une augmentation de $20 quant à l'échelle plus basse et de $25 quant à l'échelle plus élevée pour chaque somme additionnelle de $500 de revenu.

On donne aussi une allocation spéciale pour le service fait nécessairement entre 10 heures du soir et de 6 heures du matin. Cette allocation varie d'un maximum de $5 par mois à un minimum de 50c. par mois, suivant la somme d'ouvrage, le nombre de fois qu'il faut l'effectuer, etc., et dans deux cas, où la besogne était exceptionnellement lourde, on a alloué davantage.

En sus des allocations ci-dessus, les directeurs de poste qui ont en même temps la charge de bureaux de mandats-poste et de caisse d'épargne reçoivent une commission spéciale sur les opérations de mandats-poste et de caisse d'épargne.

Comme le revenu postal varie continuellement dans différentes localités, et que le montant exact de ce que le département regarde comme revenu légitime (en ce qui touche aux appointements) est quelque peu difficile à établir, le règlement annuel des appointements de plus de 8,000 directeurs de poste est un travail qui demande beaucoup de soin, d'attention et d'expérience. Diverses circonstances locales affecteront parfois le revenu apparent d'un bureau de poste donné de telle sorte que les chiffres représentant le revenu effectif ne donnent pas une indication sûre du mouvement réel d'affaires de l'endroit. Tel est le cas pour les campagnes où les gens vont d'ordinaire passer l'été munis de timbres-

poste qu'il se sont procurés là où ils résident habituellement. Il en est ainsi pour les villes où sont concentrés des bureaux de compagnies d'assurances ou autres établissements du même genre, et où de grandes quantités de timbres envoyés comme la menue monnaie de remises de fonds, sont employées à la place des timbres qu'autrement ils achèteraient au bureau de poste local. Le département est obligé de tenir compte de tous ces faits, et ne peut en conséquence appliquer strictement le règlement qui alloue une commission fixe sur le revenu. En dressant des statistiques semi-annuelles, il cherche à se faire une idée exacte du mouvement réel d'affaires de chaque bureau ; mais on ne peut pas toujours se fier complètement à ces statistiques, et il faut par conséquent user de prudence pour s'en servir. On croit, cependant, et non sans raison, que les appointements, tels qu'ils sont réglés chaque année, se rapprochent beaucoup de ce que déterminerait une juste application de l'échelle ci-dessus spécifiée.

Quant aux cas particuliers sur lesquels vous avez appelé mon attention, je dois dire que les appointements que vous citez n'étaient pas basés sur le revenu de l'exercice clos le 30 juin dernier, mais sur celui du précédent exercice, et que, dans la plupart de ces cas, le montant comprend une allocation pour service de nuit.

En ce qui regarde la commission payée aux directeurs de poste de Moncton et Hillsboro' pour opérations de caisse d'épargne, je puis dire que ces directeurs de poste étaient les agents de la banque d'épargne du Canada, et que, quand ces banques furent transférées aux postes, le ministère des finances arrêta que les traitements qui étaient payés alors continueraient de l'être tant que les présents titulaires resteraient en charge.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

Remise aux vendeurs de timbres-poste.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1895.

MONSIEUR,—Les états de 1894-95 montrent que la remise allouée aux vendeurs de timbres-poste dépasse un pour cent du revenu total du bureau aux endroits suivants :—

—	Revenu.	Remise allouée.
	$	$
Belleville, Ont	16,555 13	299 18
Brantford, Ont	24,474 71	289 36
Hamilton, Ont	77,771 49	841 05
Kingston, Ont	24,938 58	457 81
London, Ont	60,624 15	714 71
Ottawa, Ont	62,262 39	949 63
Sainte-Catherine, Ont	15,244 41	297 00
Windsor, Ont	14,037 71	148 32
Montréal, P.Q	317,291 14	3,413 15
New-Carlisle, P.Q	713 80	122 38
Sherbrooke, P.Q	15,753 73	264 18
Frédéricton, N.-B	11,638 74	250 86
Saint-Jean, N.-B	50,356 08	848 96
Charlottetown, I.P.E	14,826 80	240 07
Victoria, C.-B	39,875 35	409 84

Il y a de plus 14 bureaux où la remise allouée est presque de un pour cent du revenu total.

Je demande une explication de ces item. Veuillez m'envoyer copie des règlements relatifs aux allocations aux vendeurs de timbres-poste. Ayez l'obligeance de répondre au plus tôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 11 décembre 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 4, dans laquelle vous observez que pour certains endroits, dont vous donnez la liste, la remise allouée aux vendeurs de timbres-poste dépasse un pour cent du revenu total délivré du bureau de poste de chacun de ces endroits, j'ai l'honneur de vous informer que le directeur général des postes a le pouvoir, en vertu de la modification faite à l'Acte des postes en 1889, d'accorder un escompte de deux pour cent sur les timbres-poste qu'ils vendent, et que dans aucun cas il n'a été accordé d'escompte plus élevé.

Dans certaines villes, au lieu d'un escompte, on a alloué un traitement, à condition de vendre les timbres-poste dans le vestibule du bureau de poste, sans s'occuper d'autres affaires et en observant certaines heures prescrites par le département.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM WHITE, *S.-D.G.P.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

1894-95

PARTIE O

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Département des impressions et de la papeterie : Sommaire des dépenses.	Page dans la Partie O.	Montant.	Total.
		$ c.	$ c.
Gouvernement civil :—			
Appointements		27,262 84	
Dépenses imprévues		2,962 97	
Nettoyage de l'imprimerie		1,625 73	
			31,851 54
Divers :—			
Gazette du Canada		4,090 73	
Impressions diverses		27,437 75	
Distribution des documents parlementaires		879 25	
Matériel pour l'imprimerie		4,929 91	
			37,337 64
			69,189 18
Comptes ouverts :			
Compte de fournit. du bur. de la papet..($196,324.37 – $5,333.06)		190,991 31	
Compte d'avances de l'impr. de la reine.($331,319.98 – $99,745.22)		231,574 76	

Taxe du fonds de retraite.	**Département des impressions et de la papeterie.**	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa.**	$ c.	$ c.
	Imputé au gouvernement civil, appointements ($27,262.84)—		
6 25	Allen, Henry, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
18 25	Andrews, Geo., 9 m. à $900 et 3 m. à $950	912 50	
4 78	Andrews, G. P., messager, 3 m. à $360 et 9 m. à $390	382 50	
26 00	Barrette, J. G., 12 m. au 30 juin	1,300 00	
10 72	Beahen, D., 3 m. à $550 et 9 m. à $600	587 50	
20 00	Beaulieu, A. H., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
64 00	Dawson, S. E., imprimeur de la reine, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
24 00	Emond, Emery, 12 m. au 30 juin	1,200 00	
25 67	Farrell, F. J., 11 m. au 30 juin à $800	733 34	
13 75	Frigon, J. A., 3 m. à $650 et 9 m. à $700	687 50	
14 00	Foran, John, 12 m. au 30 juin	700 00	
42 25	Gliddon, Wm., comptable, 9 m. à $2,100 et 3 m. à $2,150	2,112 50	
26 00	Gouldthrite, F., 12 m. au 30 juin	1,300 00	
26 00	Grison, L. A., 12 m. au 30 juin	1,300 00	
17 00	Hughes, John, 12 m. au 30 juin	850 00	
28 00	Larochelle, N., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
34 51	Lefebvre, Moïse, 12 m. au 30 juin	986 00	
37 00	McMahon, Wm., surint. de l'imprimerie, 12 m. au 30 juin	1,850 00	
6 09	Patenaude, J. O., 3 m. à $450, et 9 m. à $500	487 50	
28 00	Potvin, A., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
12 00	Proulx, Isidore, 12 m. au 30 juin	600 00	
29 75	Roxborough, Thos., surintendant de la papeterie, 3 m. à $1,450 et 9 à $1,500	1,487 50	
34 51	Snow, A. T., 12 m. au 30 juin	986 00	
26 00	Walsh, W., 12 m. au 30 juin	1,300 00	
	Imputé aux dépenses imprévues du gouvernement civil ($1,360)—		
	Bronskill, F. G., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $30	360 00	
	Emond, W., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $30	360 00	
	King, Wm., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	400 00	
	Marier, E., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $20	240 00	
	Imputé à la "Gazette du Canada"—		
	Harwood, Geo. P., traduction de 116,250 mots à 20c. le feuillet		232 50
	Imputé au compte de fournit. du bureau de la papeterie ($4,763.72)—		
	Alary, J., emballeur, 12 m. au 30 juin à $35		420 00
	Constantineau, A., emballeur, 12 m. à $45.62 ; moins ½ journée		546 70
	Gooden, J., emballeur, 312 jours au 30 juin à $1.50		468 00
	Howard, J. C., commis, 12 m. à $50 ; moins 6 jours en déc.		590 10
	Laprairie, R. L., 1er juillet au 5 déc. 1894, à $500		215 15
	Lepine, H., emballeur, 12 m. au 30 juin à $35		420 00
574 53	A reporter	28,622 84	2,892 45

Taxe du fonds de retraite.	Département des impressions et de la papeterie.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Appointements à Ottawa**—*Fin.*	$ c.	$ c.
574 53	A reporter	28,622 84	2,892 45
	Imputé au compte de fournitures du bureau de la papeterie—Fin.		
....	Lowhan, P., emball., 12 m. au 30 juin à $38.02 ; moins 7 jrs en oct.	....	447 50
....	Pinard, J. H. L., commis, 1er janv. au 30 juin 1895	....	200 02
....	Ring, E., emballeur, 12 m. au 30 juin à $38.02	....	456 25
....	Verge, J. A., commis, 12 m. au 30 juin 1895	....	1,000 00
	Imputé au compte des avances de l'imprimeur de la reine ($2,738.85)—		
....	Ami, S. T., compiler l'index de la liste du serv. civil, 32 pages à $1.	....	32 00
....	Cook, R. E., commis, 12 m. au 30 juin 1895	....	800 00
....	Farrell, F. J., commis, juill. 1894, $66.66 ; à compte en août, $10.	....	76 66
....	Gamache, E., commis, 12 m. au 30 juin à $60.83	....	730 00
....	Gliddon, F. C., commis, 14 janv. au 30 avril 1895, à $40	....	143 67
....	Harwood, Geo. P., traduction p. diverses impr. parlementaires.	....	300 52
....	Harwood, T. A., traduction *re* Question des Écoles du Manitoba pour le Conseil privé, 68 pages à $1	....	68 00
....	Laperrière, Arthur, traduction de la cause des écoles du Manitoba pour le Conseil privé, 68 pages à $1	....	68 00
....	Roy, J., commis, 52 semaines à $10	....	520 00
574 53		28,622 84	7,735 07

Département des impressions et de la papeterie—Dépenses imprévues.	$ c.
Commis et autres aides (Page O— 2)	1,360 00
Impressions et papeterie.	
Impressions, reliure, etc., $494.62 ; lithographie, $10	504 62
Bureau de la papeterie, fournitures	364 08
Divers ($734.27).	
Abonnements aux journaux, $22 ; frais de port, bureau de poste d'Ottawa, $108.22	130 22
Télégrammes, $70.38 ; gratification aux messagers du télégraphe, $1	71 38
Répar. de rafraîchissoir, deux fois, $3 ; 1 douz. de petits balais, $2 ; billets de tramway, $3	8 00
Cadenas, 2 à 40c., 1 à 60c.; serrure, $1.50 ; gâche, 10c	3 00
Savon de toilette, 2 boîtes à $1.50 ; 1 boîte d'allumettes, 10c.; 1 boiss. de sel, 40c	3 50
Clous, 5 liv. à 5c.; posage des clefs, 40c.; 4 clefs supplém., 50c	1 15
Boyau de ½ pouce, 11 pds à 12c.; répar. de sac de malle, 35c	1 67
Tabouret, $1 ; timbre à main et répar. au dateur, $1	2 00
Pots en granit, 2 à 85c., 1 à $1 ; arrosoir, $1	3 70
Toile à essuie-mains, 40 vgs à 15c.; 2 paquets de broquettes à 5c	6 10
Louage de voitures à Ottawa : S. E. Dawson, $10 ; Wm. Gliddon, $3.25 ; J. G. Barrette, $1.50 ; messager, 75c	15 50
Frais de voyages : M. J. Brennan, $74.25 ; R. E. Cook, $102.90 ; F. J. Farrell, $89.70 ; Wm. Gliddon, $25.75 ; J. C. Howard, $90 ; W. McMahon, $22.30 ; T. Roxborough, $23.15	428 05
Blanchissage d'essuie-mains, 12 m. au 30 juin 1895, Mme E. Larkin	60 00
	2,962 97
Nettoyage de l'imprimerie de l'Etat.	
Savon, 6 boîtes à $3, 1 douz. tablettes $1.75 ; lessive, 2 boîtes à $4	27 75
Nettoyeur, 1 grosses, $30 ; 1 douz. balais à tapis, $3	33 00
Seaux en tôle galvanisée, 1 douz., $4.50 ; époussettes, 1 douz., $7.20	11 70
Plumeaux, 6 à $1.15, 1 douz. $11 ; 1 douz. porte-ordures, $3	20 90
Flanelle, 60 vgs à 33c., 15 à 35c	25 05
Coton, 35 vgs à 8½c., 45 à 8c.; divers, $7	13 58
Ouvrage à la journée—	
Belleau, M., 4 j. à 50c.; Bisky, A., 1 j. à 50c	2 50
Berry, Mme, 46 j. à 75c., 279 à 50c.; Boyer, S., 1 j. à 50c., 1 à 75c	175 25
Boyer, Mme L., 3 j. à 50c.; Boucher, Mme L., 2 j. à 50c	2 50
Brisbois, M. L., 17 j. à 50c., 12 à 75c.; Burgess, M., 2 j. à 50c	18 50
Burke, Mme K., 292 j. à 50c., 26 à 75c.; Burns, M., 312 j. à 50c	321 50
Charron, L., 1 j. à 50c.; Connell, M., 3 j. à 50c., 1 à 75c	2 75
A reporter	654 98

Nettoyage de l'imprimerie de l'Etat—*Fin.*	$ c.
A reporter	654 98
Ouvrage à la journée—*Fin.*	
Comage, M., 4 j. à 50c., 1 à 75c.; Cundell, Mme C., 5 j. à 50c	5 25
Connell, Mme L., 12 j. à 75c., 2 à 50c.; Giroux, E., 1 j. à 50c	10 50
Day, M., 22 j. à 50c., 13 à 75.; Giroux, H., 4 j. à 50c	22 75
Déry, A. E., lavage des châssis, 85 à 20c., 100 à 25c	42 00
Faubert, F., 2 j. à 50c., 1 à 75c.; Giroux, L., 2 j. à 50c	2 75
Giroux, M., 1 j. à 50c., 1 à 75c.; Girouard, E., 1 j. à 50c., 2 à 75c.	3 25
Hubert, A., 12 j. à 50c., 1 à 75c.; Hubert, Mme E., 8 j. à 50c., 11 à 75c	19 00
Hunter, M., 1 j. à 75c.; Larocque, L., 2 j. à 50c	1 75
Laberge, M., 25 j. à 50c.; Laberge, H., 1 j. à 75c	13 25
Lapointe, L., 3 j. à 50c.; Lapointe, M., 8 j. à 50c	5 50
Legna, E., 1 j. à 50c., 1 à 75c.; Legna, M., 2 j. à 50c	2 25
Legna, S., 1 j. à 50c.; Legna, Mme L., 3 j. à 50c	2 00
Lelièvre, A., 2 j. à 50c.; Lelièvre, S., 1 j. à 50c	1 50
Lever, S., 4 j. à 50c.; Moreau, M., 7 j. à 50c., 1 à 75c	6 25
Malloy, M., 1 j. à 50c.; Morien, M., 1 j. à 50c	1 00
Ouellet, Jos., 8 j. à $1 ; Pender, Mme C., 234 j. à 50c	125 00
Pooley, A., 5 j. à 50c., 1 à 75c.; Powers, A., 4 j. à 50c	5 25
Powers, Mme E., 3 j. à 50c.; Presley, S., 1 j. à 50c	2 00
Quenneville, H., 2 j. à 50c.; Quinlan, M., 1 j. à 50c	1 50
Rice, M., 4 j. à 50c.; Richard, M., 1 j. à 50c	2 50
Saunders, Mme J., 285 j. à 50c., 33 à 75c.; St-Julien, V., 4 j. à 50c	169 25
St-Annand, S., 3 j. à 50c., 1 à 75c.; St-Laurent, Mme R., 312 j. à 50c	158 25
St-Jacques, Mme V., 3 j. à 50c.; Turgeon, A., 2 j. à 50c	2 50
Taillefer, Mme E., 189 j. à 50c., 21 à 75c., Turgeon, S., 6 j. à 50c	113 25
Typher, Mme E., 102 j. à 50c., 2 à 75c.; Villeneuve, L., 2 j. à 50c	53 50
Vincent, E., 23 j. à 50c., 12 à 75c.; Wall, C., 6 j. à 50c	23 50
Wall, L., 1 j. à 50c.; Young, Mme M., 258 j. à 50c., 61 à 75c	175 25
	1,625 73
"Gazette du Canada."	
Département des impressions et de la papeterie, impression de la *Gazette*	3,858 23
Appointements à Ottawa (Page O—2)	232 50
	4,090 73
Impressions diverses.	
Rapports, etc., fournis aux départements.	
Ministère de l'agriculture—	
Recens., vol. 3, 1891, fr. et ang., 700, $338.10 ; rapport, archives, 1893, fr., 500, $206.79	544 89
Rapport, forêts, ang., 500, $181.50 ; statist. criminelle, 1893, ang. et fr., 25, $69.31	250 81
Rapport du ministre : 1893, fr., 150, $71 ; 1894, ang., 500, $96.71	167 71
Exposition de Chicago, ang., 500, $44.87 ; récompenses, instrum. aratoires, 150, $7.35	52 77
Recensement, industries, ang., 500, $13.51 ; interd. du bétail du Canada, ang. 500, $9.26.	22 22
Ministère de l'agriculture, commission de l'industrie laitière—	
Rapp. de la comm. de l'ind. laitière, 1892-93 : ang., 33,306, $3,282.17 ; fr., 1,350, $1,448.89.	4,731 06
Rapport, beurre et fromage : ang., 1,500, $47.65 ; fr., 500, $29.36	77 01
Ministère de l'agriculture, fermes expérimentales—	
Rapport des fermes expérim. : 1893, fr., 12,060, $2,054.05 ; 1894, ang., 1,760, $3,365.12	5,419 17
Bulletin, volailles et œufs : ang., 2,750, $135.79 ; fr., 1,500, $70.89	206 68
Bureau de l'auditeur général—	
Rapport annuel, 1893-94, ang., 500, $882.70 ; budget, $8.81	891 53
Décisions du conseil de la Trésorerie, 1894, ang., 500	15 19
Examinateurs du service civil—	
Rapport : 1893, fr., 100, $9.09 ; 1894, ang., 500 $28.27	37 36
Ministère des douanes—	
Commerce et navigation, 1894, ang., 500	336 55
Ministère des finances—	
Comptes publics, 1893-94 : ang., 450, $76.41 ; fr., 50, $19.96	96 37
Budget, 1895-96 : ang., 437, $49.95 ; fr., 50, $8.51	58 46
Balances non réclamées. 1894, ang., 300, $88.62 ; budget supplémentaire, $26.93	115 55
Bill des subsides, $4.96 ; bill des faillites, $4.31	9 27
Ministère des finances, division des assurances—	
Rapport des assurances, 1893 : ang., 2,800, $980.58 ; fr., 100, $117.78	1,098 36
Relevé, compagnies d'assurances, 1894, ang., 2,500, $109 ; états des compagnies sur la vie, 1894, ang., 2,500, $83.92	192 92
Commission géologique—	
Rapports, 1894, ang. : Sommaire, 300, $42.78 ; produits des mines, 700, $5.15	47 93
Département des affaires indiennes—	
Rapport annuel : 1893, fr., 50, $65.15 ; 1894, ang., 700, $329	394 15
A reporter	14,765 96

	$ c.
Impressions diverses—*Fin.*	
Report	14,765 96
Rapports, etc., fournis aux départements—Fin.	
Ministère du revenu de l'intérieur—	
Rapport, poids et mesures et gaz, 1893 : ang., 500, $28.04 ; fr. 200, $17.79	45 83
do 1894 : ang., 500, $28.06 ; fr. 200, $13.29	41 35
Rapport, accise 1894 : ang., 492, $109.06 ; fr., 250, $89.60	198 66
Ministère de l'intérieur—	
Rapport annuel : 1893, fr., 100, $96.18 ; 1894, ang., 500, $200.23	296 41
Ministère de la justice, division des pénitenciers—	
Rapports de 1894, ang., 300	49 12
Ministère de la marine et des pêcheries—	
Rapport de la marine : 1893, fr., 100, $58.62 ; 1894, ang., 25, $77.46	136 08
do des pêcheries : 1893, fr., 100, 137.71 ; 1894, ang., 50, 202.56	340 27
Inspection des bateaux à vapeur, 1893 : ang., 200, $46.58 ; fr., 50, $27.40	73 98
Taux de transp. des bestiaux, ang., 350, $6.72 ; rapp. de la com. des pêcher., Ont., 150, $5.58	12 30
Milice et défense—	
Rapport : 1893, fr., 500, $112.94 ; 1894, ang., 500, $66.50	179 44
Liste de la milice, 1894-95, ang., 500	13 50
Police à cheval du Nord-Ouest—	
Rapports : 1893, fr., 100, $64.91 ; 1894, ang., 25, $77.01	141 92
Département des postes—	
Rapport D. G. P., 1894, ang., 450	137 16
Département des impressions et de la papeterie—	
Rapport, 1894, ang., 250	19 35
Bureau du Conseil privé—	
Jugement *re* écoles du Manitoba : ang., 2,500, $53 ; fr., 2,500, $70.59	123 59
Ministère des travaux publics—	
Rapport annuel, 1893-94, ang., 500	141 63
Ministère des chemins de fer et canaux—	
Rapport annuel : 1893, fr., 50, $70.24 ; 1894, ang., 500, $380.60	450 84
Secrétariat d'Etat—	
Listes du service civil, 1894 : ang., 500, $113.84 ; fr., 100, $43.74	157 58
Rapport annual, 1893, fr., 100	14 11
Ministère du commerce—	
Rapports, ang., 400 chaque : 30 sept. 1894, $52.46 ; 31 déc. 1894, $30 54	83 00
do 500 do 31 mars 1895, $51.79 ; annuel, 1894, $207.60	259 39
Conférence coloniale, 1894, ang., 500, $240.95 ; Commerce australien, 1893, fr., 50, $20.93	261 88
Département des impressions et de la papvterie, pour distribution, vente, etc.	
Cartes électorales, 216 espèces, 4,475 de chaque	4,686 05
Discours par les sénateurs et les députés du parlement, séparés	1,248 62
Débats des Communes, $2,531.14 ; *Débats* du Sénat, $26.27	2,557 41
Commerce et navigat., 1894, ang., 150, $100.95 ; rapport de l'auditeur, 1894, ang., 50, $88.27	189 22
Divers rapports, cartes, etc	813 10
	27,437 75
Distribution de documents parlementaires.	
Département des impressions et de la papeterie, matériaux, etc	647 11
Bureau de poste d'Ottawa, frais de port	232 14
	879 25
Matériel pour l'imprimerie de l'Etat.	
Blackhall, E. W., 4 poinçons, $25 ; ch. de fer C. A., transport, $26.55	51 55
Cie de messageries Canadienne, frais, $12 ; Cie de messageries Dominion, frais, $48.75	60 75
Dominion Type Foundry, Montréal ($714.62)—	
Filets de cuivre, n° 4 : 500 pds à 8½c., 4,000 pds à 8c	362 50
Mignonne n° 3, 572½ liv. à 38½c. ; philosophie n° 3, 369 liv. à 27½c	320 25
Divers, $27.37 ; 13 boîtes, $4.50	31 87
Erratt, Jacob : tables, 12 à $1.90 ; tabourets, 24 à 45c	33 60
Fuller, E. C., et Cie, scies pour la machine Smyth, 4 jeux à $6.25	25 00
Garrioch, Godard et Cie, 36 lumièr. à $1.80 (posage de fil, $1, attachem., 35c., accessoires, 45c.)	64 80
Greig, John, et Fils—	
Presses à vis en fer commun, 31 x 22 pcs, 2 à $72.27	144 54
Presse do impérial, 31 x 22 pcs	105 60
Emballage pour exportation, à 2½ pour 100	6 25
Harris et Campbell : bancs tournants, petits, 3 à $1.50 ; moyens, 5 à $1.75 ; grands, 5 à $2	23 25
Hughes et Kimber : zinc, 18 x 24, 40 feuilles, 120 pds carr., $82.73 ; boîte et assurance, $2.21	84 94
Cie de Linotype, Montréal : moules, 5 à $25 ; interlignes, 100 à 50c. ; assort. complet, ancien style, J., 2, 3, 6, 8, 10, $70	245 00
A reporter	1,559 90

Matériel pour l'imprimerie de l'Etat—*Fin.*

	$ c.
Reyort	1,559 90
Mergenthaler Linotype Co., New-York, matrices : mignonne n° 3, 4 assort. à $35 ; petit texte n° 1, 4 assort. à $35, simple, 2,505 à $2\frac{1}{2}$c. ; assort. supplémentaire, 621 à $2\frac{1}{2}$c	358 16
Miller et Richard, Toronto ($1,445.48)—	
Mignonne n° 19, 1,824 liv. à $47\frac{1}{2}$c. ; quotations de mignonne, 555 liv. à $23\frac{3}{4}$c	998 21
Petit texte n° 23, italique, 77 liv. à $41\frac{4}{5}$c. ; filets de cuivre n° 6, 125 morceaux à $42\frac{3}{4}$c	85 63
Galées doublées en cuivre, 150 à 1.42\frac{1}{2}$c ; casses, 25 paires à $1.90	261 25
Rangs en fer, n° 5, 7 à 12.82\frac{1}{2}$c. ; encaissage, $10.61	100 39
Morel et Gagnon : armoires p. les listes élect., 3 à $57 ; armoires à galées, 7 à $7 ; supports pour galées, 5 doubles à $6.50 ; 2 simples à $4.50 ; boîtes fortes avec portes, pour porter 36 galées chaque, sur camion, 2 à $11 ; rang à galées pour *Patent Record*, $14.70	298 20
Fonderie McKellar, Smith et Jordan : 34 fontes de caractère de goût, $105.15 ; 2 boîtes, 50c.	105 65
Rosenthal, A., horloge en noyer se mont. tous les 8 jrs, $6 ; Taylor, D., fret et charriage, $25.33	31 33
Toronto Type Foundry ($454.26)—	
Galées pour les listes électorales, 250 à $1.35 ; interlignes, 400 liv. à 15c.	397 50
Biseaux, 125 vgs à $5\frac{19}{20}$c., 100 à $6\frac{3}{10}$c	13 74
Chiffres de cicéro, 34 liv. à 32c. ; divers, $4.34	15 22
Coins en buis, 2 M. à $8.50 ; maillets en noyer dur, 24 à 45c.	27 80
Wesel Manufacturing Co., New-York ($676.93)—	
Presse à épreuves Web "Success"	300 00
Tables à imposer en fer, 4, 36 x 58 pcs, 8,352 pcs carrés à 2c	167 04
Acajou pour stéréotypie, 200 pds à 30c	60 00
Cabinet en cerisier, pour 20 casses de grandeur ordinaire, avec dessus pour galées	31 45
Composteurs, 8 x 2 pcs, 72 à $1.02 ; coins en fer n° 2, 24 douz. à 1.87\frac{1}{2}$	118 44
	4,929 91

Compte de fournitures du bureau de la papeterie.

Papeterie achetée de marchands.

	$ c.
Adams, Peter et Cie, New-York : papier à carte, 28 x 24, 166 liv., 1 rame, $29.88 ; papier à carte, 27 x 41, 80 liv., $76\frac{1}{2}$ rames à $8.80 ; 313 feuilles de papier à carte p. relier, 22 x 28, 24 liv. à 15c.	706 68
Ahearn et Soper, Ottawa, poinçons, 3 à $2.50	7 50
Alpha Rubber Co., Montréal, bandes en caoutchouc, à la grosse ($1,632.40)—	
N° 2, 40 à 50c. ; n° 3, 30 à 60c. ; n° 4, 30 à 70c	59 00
Fortes : $4\frac{1}{2}$ pcs, 47 à $2.20 ; 6 pcs, 30 à $4.20	229 40
N° 12, 336 à 8c. ; n° 14, 192 à 10c. ; n° 16, 492 à 12c. ; n° 18, 456 à $13\frac{1}{2}$c. ; n° 30, 156 à 27c. ; n° 32, 930 à 34c	525 00
E:$0000\frac{3}{4}$, 10 à $2 ; $000\frac{3}{4}$, 15 à $1.80 ; $000\frac{1}{2}$, 84 à $1.20	147 80
Assorties : $A\frac{1}{4}$, 298 à 60c. ; $B\frac{1}{2}$, 168 à $1.05 ; $C\frac{1}{4}$, $74\frac{1}{2}$ à 50c. ; $D\frac{1}{2}$, $70\frac{1}{2}$ à $1.10	470 00
Très fortes : 5 pcs, 15 à $3.60 ; 6 pcs, 10 à $4.20	96 00
Aromatiques assorties, 96 à 75c. ; spéciales, 2 à $5.75 ; divers, $21.70	105 20
Arnott, W. J., Toronto, encrier automatique Davis, $1\frac{1}{2}$ douz. à $1.40 chaque	25 20
Auld, Edward, Montréal : mucilage, 50 douz. pintes à $5.50, 13 douz. chopines à $3 ; composition, 120 liv. à 40c	362 00
Bailey, Geo., Ottawa, réparer 3 presses aux lettres, $5.60, $7.02 et $1.50	14 12
Barber, Wm., et Frères, Georgetown, papier naturel, $36\frac{1}{2}$ x 34, 48 liv. à 500 feuilles, 495·54 rames à 2.37\frac{1}{2}$	1,176 93
Barber & Ellis Co., Montréal, enveloppes, $14,803.39 (prix par mille)—	
A registre : $11\frac{1}{2}$ x $5\frac{1}{2}$, 85 à $5 ; $11\frac{1}{2}$ x $5\frac{5}{8}$, 165 à $5.15 ; $13\frac{3}{4}$ x $6\frac{3}{4}$, 75 à $6	1,724 73
De manille, n° 190 : O. E., $10\frac{3}{4}$ x $8\frac{1}{2}$, $\frac{1}{5}$ à $3.50 ; $11\frac{1}{4}$ x $5\frac{1}{4}$, 5 à $2.40 ; $7\frac{1}{2}$ x 5, 10 à $1.50 ; $9\frac{1}{2}$ x $4\frac{3}{4}$, $\frac{1}{2}$ à $1.45 ; 7 x $4\frac{1}{4}$, 5 è $1.35	35 17
Manille, n° 190 : 6, 20 à 50c. ; 4, 25 à 85c. ; 11, 169 à 95c. ; 12, 337 à $1.30 ; 14, 195 à $1.55.	932 15
do O. E., 12, imprimées, Chambre des Communes, 400 à $2.35	940 00
Tag Manilla : 15 x $9\frac{1}{2}$, $\frac{7}{10}$ à $22 ; $11\frac{7}{8}$ x $8\frac{1}{2}$, 1 à $12.75	28 15
Manille n° 1 : 14 x 19, 5 à $7.25 ; $11\frac{1}{4}$ x $7\frac{1}{2}$, 1 à $6.25 ; $13\frac{3}{4}$ x $6\frac{3}{4}$, 25 à $6 ; $11\frac{1}{2}$ x $7\frac{1}{2}$, 1 ; $5.30 ; 11 x 8, 2 à $4.50 ; $8\frac{1}{2}$ x $4\frac{3}{8}$, 25 à $3.50 ; 11 x $7\frac{1}{2}$, 4 à $3.32 ; $7\frac{1}{2}$ x 5, 5 à $3 O. E., 11 x $4\frac{1}{4}$, 10 à $2 75 ; $6\frac{5}{8}$ x $3\frac{3}{4}$, 20 à $2	390 08
Manille n° 1 : 11, $\frac{1}{4}$ à $1.70 ; 14, 15 à $2.50	37 93
G : n° 1, $\frac{1}{5}$ à $3 ; n° 2, 5 à $12.20 ; n° 3, 8 à $6.90 ; n° 4, 10 à $12.40	240 80
Amber n° 8530 : 14, 15 à $3.80 ; 12, 115 à $3 ; 11, 80 à $2.30 ; 7, 50 à $1.45 ; $6\frac{5}{8}$ x $3\frac{1}{2}$, 10 à $3	688 50
Amber : spécial, $7\frac{7}{8}$ x 5, 50 à $2.75 ; $7\frac{7}{8}$ x $4\frac{7}{8}$, 50 à $2.75 ; 7 x 11, 5 à $8.75 ; 5 x 7, 5 à $4 ; 7 x $4\frac{7}{8}$, 10 à $4 ; 7 x $4\frac{3}{4}$, 10 à $4	418 75
Canary : 13 x $6\frac{1}{4}$, 1 à $8.75 ; 8 x $4\frac{3}{4}$, 60 à $4	248 75
do 205 : 6, 20 à $1.15 ; 7, 55 à $1.45 ; 11, 61 à $2.30 ; 12, 35 à $3	348 04
A cartouche 705 : 14, 5 à $5 ; O. E. 14, 10 à $5.25 ; 12, O. E., 78 à $4 ; 11, 75 à $3.25 ; 7, 20 à $1.75	668 26
A cartouche O. E. : 12, 5 à $4.25 ; $8\frac{1}{2}$ x $3\frac{3}{4}$, $\frac{1}{2}$ à $3.50 ; 4 x $9\frac{1}{2}$, $2\frac{1}{2}$ à $5.25	36 13
A cartouche : 15 x $9\frac{1}{2}$, 10 à $15.25 ; 7 x 14, 1 à $13.50 ; 8 x 10, $2\frac{1}{2}$ à $11.50 ; $10\frac{1}{2}$ x $6\frac{1}{2}$, $\frac{3}{10}$ à $8 ; 11 x $5\frac{1}{2}$, $\frac{1}{2}$ à $7.50 ; 11 x 6, $\frac{1}{10}$ à $7.50 ; $9\frac{3}{8}$ x $5\frac{1}{2}$, $1\frac{1}{2}$ à $5.25 ; $9\frac{3}{8}$ x $5\frac{1}{4}$, $1\frac{1}{2}$ à $5.25, $9\frac{1}{2}$ x $4\frac{3}{4}$, 30 à $5.25 ; $4\frac{3}{4}$ x $6\frac{1}{4}$, 1 à $5.75 ; 6 x $4\frac{1}{2}$, 5 à $5 ; $6\frac{7}{8}$ x $4\frac{5}{8}$, $2\frac{1}{2}$ à $5 ; $6\frac{1}{8}$ x $5\frac{1}{4}$; 2 à $5 ; $7\frac{1}{2}$ x 5, $\frac{2}{10}$ à $5 ; 7 x 4, 1 à $5 ; $6\frac{1}{4}$ x $3\frac{3}{4}$, $\frac{1}{2}$ à $3	435 65
A reporter	11,097 92

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report..	11,097 92
Papeterie achetée de marchands—Suite.	
Barber & Ellis Co., Montéral—*Fin.*	
Bleu 7047 : 6, 15 à $1.15 ; 7, 110 à $1.45 ; 11, 110 à $2.30 ; 12, 48 à $3	573 75
Bleu, $6\frac{7}{8}$ x $4\frac{3}{4}$, 5 à $4 ; vert, 6, 5 à $1.15 ; saumon, $7\frac{1}{2}$ x 6, 100 à $3	325 75
Doubl. en toile bleue : O. E. 11, $\frac{1}{4}$ à $7.25 ; O. E. 12, $\frac{1}{4}$ à $10 ; 12 x 7, $\frac{1}{4}$ à $35 ; 13 x $6\frac{1}{4}$, 1 à $35.25	48 31
A cartouche, doub. en toile, 10 x $9\frac{1}{2}$, $1\frac{1}{2}$ à $10 ; toile blanche, 15 x $9\frac{1}{2}$, 250 seulement à $3\frac{3}{4}$c.	24 38
Crème 3060 : $6\frac{7}{8}$ x $4\frac{1}{4}$, $2\frac{1}{2}$ à $3.50 ; $6\frac{7}{8}$ x $3\frac{3}{4}$, 1 à $3.50 ; 12, 12 à $2.80 ; 14, 5 à $1.10 ; petit oct., 15 à $1.35 ; large sq. 8vo., 100 à $1.70	241 60
Verge : $5\frac{1}{4}$ x $7\frac{3}{4}$, $\frac{1}{2}$ à $3 ; $5\frac{1}{8}$ x 3, 3 à $2	6 60
Verge nº 2, 5 à $1.50 ; vergé, $1\frac{1}{2}$ à $2.75 ; à registre, 14, $3\frac{1}{2}$ à $9.75	45 76
Vélin, antique, très fort, : la. oct. 100 à $2.75 ; sm. oct., 20 à $2.25	320 00
Vélin, très fort, 7, 5 à $3 ; jaune 12, 10 à $3 ; jaune 7, 45 à $1.45	110 25
Toile blanche : 12, 1 à $8.50 ; 14, 1 à $9.75 ; 1 à $19	37 25
Etuis en cuir : F. B. manille, $9\frac{3}{8}$ x $5\frac{1}{4}$, 1 à $8 ; manille, 14 x 9, 5 à $4 ; cartouche $9\frac{3}{8}$ x $5\frac{1}{4}$, $1\frac{1}{2}$ à $5.25	35 88
Etuis à document, $13\frac{1}{2}$ x $9\frac{1}{4}$, 15 à $30 ; rep. 6 petit oct. à $1.65, 11 la. oct. à $1.95	481 35
Vieux style : large sq. 8vo., 10 à $1.76 ; gr. oct. 25 à $1.75 ; petit oct., 3 à $1.32	65 31
Manille : $9\frac{1}{2}$ x $6\frac{1}{2}$, 3 à $5.75 ; $9\frac{1}{2}$ x $7\frac{1}{2}$, 3 à $5.75 ; $9\frac{1}{2}$ x 5, 40 à $5.75 ; $9\frac{1}{2}$ x $5\frac{1}{8}$, $100\frac{1}{4}$ à $5.75 ; $14\frac{1}{2}$ x $5\frac{1}{4}$, $2\frac{1}{2}$ à $6.75 ; 14 x 20, $\frac{1}{4}$ à $12 ; $11\frac{1}{4}$ x $5\frac{1}{8}$, 1 à $3.25 ; $9\frac{7}{8}$ x $5\frac{1}{4}$, 1 à $4.50 ; $6\frac{7}{8}$ x $3\frac{3}{4}$, 20 à $1.25 ; $9\frac{7}{8}$ x $6\frac{5}{8}$, 2 à $2.40 ; O. E. $10\frac{1}{4}$ x $6\frac{7}{8}$, 50 à $2.40 ; spécial, $12\frac{1}{2}$ x $9\frac{1}{2}$, $\frac{1}{5}$ à $6.50 ; $6\frac{7}{8}$ x $4\frac{3}{4}$, 180 à $1.75 ; $6\frac{7}{8}$ x $4\frac{5}{8}$, 70 à $1.75 ; $10\frac{3}{4}$ x $5\frac{1}{8}$, 1 à $8.50 ; $15\frac{1}{4}$ x 10, $\frac{1}{5}$ à $12.25	1,471 83
Grosse manille à sac à farine : 11, 10 à $3.50 ; 12, 50 à $4.50 ; 14, 30 à $5 25	417 50
Grosse man. à sac à farine, couteau double : $13\frac{3}{4}$ x $6\frac{3}{4}$, $29\frac{3}{4}$ à $12.75 ; $13\frac{3}{4}$ x $6\frac{7}{8}$, 30 à $12.50	754 31
Grosse man. à sac à farine : 11 x 8, 3 à $10.75 ; $11\frac{1}{2}$ x $7\frac{1}{2}$, 2 à $10.75 ; $12\frac{1}{8}$ x $6\frac{7}{8}$, 5 à $10.75 ; $11\frac{1}{4}$ x $8\frac{1}{4}$, $17\frac{1}{2}$ à $10.75 ; $11\frac{1}{4}$ x $8\frac{1}{8}$, $15\frac{1}{2}$ à $10.75 ; 16 x $6\frac{3}{4}$, $2\frac{1}{2}$ à $15.60 ; $15\frac{1}{2}$ x $7\frac{1}{2}$, $5\frac{1}{4}$ à $15 ; 12 x $8\frac{1}{2}$, 13 à 13.50 ; $15\frac{1}{4}$ x 10, $\frac{1}{2}$ à $19.60 ; $12\frac{1}{2}$ x 10, $\frac{1}{2}$ à $18 ; $8\frac{1}{2}$ x $10\frac{1}{2}$, $1\frac{1}{2}$ à $10.50 ; 15 x $9\frac{1}{2}$, 10 à $12.25 ; 14 x $7\frac{1}{2}$, $\frac{1}{2}$ à $12.25 ; $9\frac{5}{8}$ x $5\frac{1}{8}$, $5\frac{1}{5}$ à $9.70 ; $13\frac{3}{4}$ x $6\frac{3}{4}$, 15 à $9 ; 12 x $6\frac{3}{4}$, 5 à $9 ; $6\frac{1}{4}$ x $3\frac{3}{4}$, 25 à $2.25	1,205 37
Manille à sac à farine : $10\frac{1}{2}$ x $7\frac{1}{2}$, 1 à $10.50 ; 13 x $6\frac{1}{4}$, 120 à $9 ; $10\frac{1}{2}$ x $5\frac{3}{4}$, 10 à $8.75 ; $5\frac{1}{4}$ x $9\frac{3}{8}$, 2 à $8 ; 11 x $7\frac{1}{2}$, 3 à $7.60 ; 11 x 6, 2 à $7.25 ; $10\frac{1}{2}$ x $5\frac{3}{4}$, 16 à $3.25 ; $6\frac{7}{8}$ x $4\frac{3}{4}$, 20 à $2.75 ; spécial $6\frac{5}{8}$ x $3\frac{3}{4}$, 20 à $2	1,378 31
Manille à sac à farine, 11, 10 à $2.25 ; manille mince à sac à farine, $9\frac{1}{8}$ x $5\frac{1}{4}$, 5 à $5.25	48 75
Old Eng. Albert, 1 à $1.32 ; faire 36 boîtes, $3 ; tampons de clavigraphe, $2 ; 19 boîtes de sceaux rouges, $6.65 ; transport, $25.07	38 04
Bausch & Lomb Optical Co., Rochester, N.Y., lentilles, $4.50 ; frais de port, 10c.	4 60
Bell, T. G., Ottawa : mucilage, $\frac{1}{2}$ douz. pintes, à $4.40 ; Bell's office paste, $13\frac{1}{12}$ douz. à $2 ; encre, B. B. à écrire, $20\frac{5}{6}$ douz. chop. à $2.60, 20 douz. chop. à $2.80, $1\frac{7}{12}$ douz. pintes à $4.40, $\frac{9}{12}$ douz. pintes à $4.10, 3 douz. $\frac{1}{2}$ galls à $5, 25 douz. crinolines à 60c. ; B. B. à copier, $\frac{1}{2}$ douz. pintes à $4.40 ; verte, 1 douz. pintes à $4.40 ; rouge, 25 douz. 2 onces à $33\frac{1}{3}$c., $\frac{1}{2}$ douz. $\frac{1}{2}$ chop. à $1.50, $\frac{1}{12}$ douz. chop. à $3	193 72
Borbridge, S. et H., Ottawa ($237.18)—	
Serviettes : nº 470, 18 pcs, 10 à $5.75 ; nº 163, 18 pcs, 1 à $6.75 ; nº 470, 16 pcs, 5 à $5.25 ; 17 pcs, 2 à $5.75 ; Gladstone, 1 à $10, 1 à $10.25, 1 à $9.35, 1 à $7.65, 1 à $3.50	
Feutre, 17 morceaux, $9.40 ; valises, 2 pour $11.75, 1 à $7.90 ; serre-papiers, 2,144 à 2c. ;	142 75
étiquettes, 12, $2.50 ; réparer 38 valises à papeterie, $20	94 43
Boyd, Gillies et Cie, Montréal, parchemain antique Pirie, la. 8vo., $19\frac{3}{4}$ rames à $3.40	67 15
Brook, Jas. A., et Cie, Ottawa : tube à encre noire, $1 ; papier Pomeroy, 1 main, $1.50	2 50
Brown, Frères, Toronto ($2,452.38)—	
Plumes Esterbrook, grosses : 1,892 à $42\frac{3}{4}$c., 249 à $53\frac{1}{2}$c., 62 à 35·62c., 30 à $39\frac{1}{5}$c., 3 à 75c., 200 à 46·31c., 75 à $71\frac{1}{4}$c., 5 à $60\frac{1}{2}$c. ; total, $1,127.27 ; moins les droits sur les expéditions directes, $218.31	908 96
Plumes fontaines Wirt, 7 douz. à $21 ; moins les droits sur les expéd. directes, $22 75	124 25
Tampons *Silver star* : 4to., 200 à 21c. ; 8vo., 200 à 12c.	66 00
Memos., douz. : 24 à $6, $18\frac{1}{12}$ à $4 80, 6 à $3.80, 21 à $3.60, 6 à $3, 1 à $1.60, 1 à 80c.	352 40
Paniers en fil métallique : 10 douz. à $5.40, 1 à $6.60	60 60
Liasses, 1 grosse à $7.20 ; agraf., 18 M. à $1.35 ; livres d'ordres, 1 douz. à $2.75, 1 à $3.20	37 45
Agendas, 20 douz. à $1.50 ; portfolios, 23 douz. à $14.40 ; cartes de visite, 6 M. à $1.40. 6 à $2	381 60
Crayons en ivoire, 30 douz. à $10 ; crayons, 7 douz. de boîtes à $1.75 ; papier de soie, 2 rames à $1	314 25
Parchemain antique, 8vo., 10 rames à $3.60 ; papier découpé, 5 mains à $1.49	43 45
Miméographe automatique, $40.50 ; papier miméo., $18.28	58 78
Boites en carton, 276 à 5c. ; colle liq. Chase, 7 douz., $7.88 ; étuis en cuir de Russie, 2 à $2 ; binocle, $18 ; encre violette, $2.55	46 23
Parties de clavigraphe nº 3, $19.25 ; 1 jeu de clefs d'ivoire minér., comp., avec tiges, $15	34 25
Parties de clavigraphes, $4.25 ; nettoyer et ajuster les machines, $8.75	13 00
Code de télégraphe Slater, $3 ; 8 item au-dessous de $2, $8.16	11 16
A reporter	21,685 75

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report...	21,685 75
Papeterie achetée de marchands—Suite.	
Buntin, Alex., et Fils, Valleyfield, papier buvard ($613 43)—	
Blanc : 18 x 24 pcs, 40 liv., 120 rames à $4.20 ; 36 x 24 pcs, 80 liv., 5 rames à $8.40 ; transport, $4.43...	550 43
Jaune, 18 x 24 pcs, 40 liv., 15 rames à $4.20...	63 00
Burr Index Co., Hartford, Conn., index : 1 à $65, 2 à $45, 1 à $75, 1 à $55 ; moins $2 de frais de messagerie...	283 00
Chemin de fer Canada-Atlantique, frais de transport sur paqueterie...	615 24
Canada Paper Co., Montreal, papier ($9,970.14)—	
Couvert en cuir, 25 rames à $2.97 ; couvert fauve, 20 x 25, 10 rames à $2.97 ; couvert cerise, 20 x 25, 10 rames à $2.97 ; couvert granit, 20 x 25, 20 rames à $2.97 ; couvert granit, $20\frac{1}{2}$ x 28, 40 liv. à 500 feuilles, 52 rames à $3.60 ; couvert bleu, 21 x 31, 40 liv. à 500 feuilles, $236\frac{18}{20}$ rames à $3.20...	1,138 33
Papier spécial pour livre, carré, à imprimer, $22\frac{1}{2}$ x 34, $29\frac{19}{20}$ rames à $1.75...	52 40
Carré n° 2 à livre, $21\frac{7}{20}$ rames à $2 ; bleu rose, 17 x 22, 19 liv., 10 rames à $2.30...	65 70
Olive pressings : double tellière, 40 liv., 3 rames à $3.20 ; $17\frac{1}{2}$ x 28, 50 liv., 55 rames à $4 .	229 60
Rose, 17 x 22, 19 liv., 261 rames à $1.90 ; manille, très fort, 1,099 liv. à $6\frac{1}{4}$c...	564 57
Crème, 27 x 41, 60 liv. à 500 feuilles, $1,557\frac{17}{20}$ rames à $2.82...	4,393 13
do $31\frac{1}{2}$ x 51, 80 liv. à 500 feuilles, 312 rames à $3.76...	1,173 12
do 24 x 36, 50 liv. à 500 feuilles, $322\frac{11}{20}$ rames à $2.75...	887 01
do D. R., 60 liv. à 500 feuilles, $529\frac{11}{20}$ rames à $2.75...	1,456 26
Couper du papier spécial pour livre, $6.12 ; boîtes, 13 à 30c.-...	10 02
Cie de messagerie Canadienne, frais de transport de papeterie...	275 96
Chemin de fer canadien du Pacifique, frais de transport sur papeterie...	1,452 20
Carter, Dinsmore et Cie, Boston, encre combinée, 6 douz. pintes à $5.53...	33 17
Caw's Pen and Ink Co., New York : plumes n° 101 P. M., 1 douz., $14.40 ; diverses plumes, $2.70 ; frais de port, 35c...	17 45
Collins Manufacturing Co., Philadelphie, 1,225 cartes...	3 85
Cox, George, Ottawa : dateurs modèles, 4 à $3.50, 10 à $4.50 ; dateurs atlas... 2 à $3.50 ; dateurs *Centennial,* 6 à $8.50 ; dateurs, 3 à $6.50, 1 à $5, 1 à $4.50 ; réparer les dateurs, $15 ; divers timbres, $100.35...	261 35
Crouch, R. A., Ottawa, 14 timbres flexibles brevetés...	21 15
Cyclostyle Co., Toronto, papier cyclostyle et autres matériaux...	176 08
Dawson, W. V., Montréal ($938.71)—	
Papier-toile, silver crown : 12 wove 17 x 22, $173\frac{1}{5}$ rames à $2.52 ; 40 wove, 24 x 36, $6\frac{12}{20}$ rames à $8.40...	491 90
Papier, Carlton, bleu vergé, 26 pcs D. gris, 15 rames à $4.42...	66 30
do 26 pcs de sûreté D. gris : rose, 2 rames à $7.80 ; blanc, 1 rame $7.80...	23 40
do corde blanche, glacé, 36 x 46–120, 7 rames à $9.60...	67 20
do lithog., 27 x 41–90, $23\frac{8}{20}$ rames à $9.90 ; papier blanc double en toile, 1 main, $2.35	234 01
do ministre français, 17 x 22, 2 rames à $1.40 ; gouv., moyen, gommé, 2 rames à $5	12 80
do buvard rose 20, 6 rames à $3 20...	19 20
Plumes, Waverly, 4 douz. boîtes à $2.25 ; plumes, $2\frac{1}{4}$ grosses à $3.60 ; 16 caisses, $6.80...	23 90
Dawson, Chas. F., Montréal, plaque A, papier à profil, 15 vgs à 40c...	6 00
De Goeye, Frères, T., Ottawa, $\frac{1}{2}$ douz. sous-mains...	10 00
Dejonge, Louis, et Cie, New-York, couvert en maroquin blanc, $5\frac{1}{8}$ rames à $12...	67 80
Cie de messagerie Dominion, frais de transport sur papeterie...	152 30
Dovercourt Twine Mills Co., Toronto : ficelle n° 142, 2,400 liv. à 24c. ; ficelle italienne n° 163, $79\frac{1}{2}$ liv. à 18c. ; italienne à coudre, en échev., $10\frac{1}{2}$ liv. à 24c. ; ficelle de chanvre à coudre, $47\frac{1}{2}$ liv. à 25c. ; chanvre n° 55, 12 liv. à 32c. ; ficelle à matelas n° 2, 27 liv. à 30...	616 65
Dubé, L., Chambre des Communes, frais de transport et de messagerie payés pour boîtes d'enveloppes de Toronto...	10 94
Durie, J., et Filt, Ottawa ($1,757.73)—	
Agendas, 1,446, $874.55 ; journaux, 726, $495.38...	1,369 93
Brouillons, 3 douz. à 60c., 3 douz. à 40c., $15\frac{5}{12}$ douz., à 50c. ; portefeuille, $4...	14 72
Cahiers de Gage,, $138\frac{1}{2}$ douz. à 80c. ; albums, 1 à $3, 1 à $5.85, 2 à 75c...	121 15
Cahiers de dessin, $11\frac{1}{12}$ douz. 54c. ; 22 cahiers de dessin, $2.32 ; crayons, 4 boîtes, $4.25...	12 56
Livres d'exercices, 6 douz. à $1, $\frac{1}{2}$ douz. à $1.80, 36 douz. à 40c. ; manuels, 2 $2...	25 31
Papier à notes et envel., $57.73 ; cartes de visite, $7 ; ficelle, $3.50 ; 3 douz. de cray., $3.75.	71 98
Compas, $2\frac{1}{12}$ douz. à $1.80 ; agrafes, 6 boîtes à 40c. ; ardoises, 6 douz. à $1.25, 4 douz. à $1..	17 65
Tables de mémoire, 3 à 40c. ; cartes de mémoire, 300, $9 ; petites cartes, 590, $40.23...	50 43
Etuis à cartes, 2 à $1.25, 1 à $2.25 ; règles, 4 douz. à 75c. ; cahiers de dessin du jardin de l'enfance, 6 douz. à $1...	13 75
Plumes-fontaines Waterman, 4 à $4, 1 à $5, 1 à $2.50 ; diverse papeterie, $36.75...	60 25
Eagle Pencil Co., New-York : $74\frac{1}{6}$ grosses crayons, $368.48 ; 3 grosses de boîtes de crayons, $47.04 ; $66\frac{1}{3}$ grosses porte-plumes, $142.93 ; 4 grosses oblitérateurs, $18 ; 3 grosses de de pointes, $4.50...	580 95
Eclipse Office Furniture Co., Ottawa ($3,252.91)—	
Lieuses *Anchor*, $60\frac{3}{4}$ douz. à $4.50 ; liasses à bulletin *Eclipse*, 12 x 19, 7 à $1...	280 38
Tablettes à livres à roul. en métal, 404 à $2.15, 200 spéciales à $3.50 ; perçoirs, 12 douz. à $3.	1,604 60
Lieuses *Anchor* sans index, $3\frac{1}{3}$ douz. à $4 ; tiroirs pour liasses à documents, 18 à $1.25...	35 83
A reporter...	41,470 66

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$	c.
Report	41,470	66
Papeterie achetée de marchands—Suite.		
Eclipse Office Furniture Co., Ottawa—*Fin.*		
Liasses Eclipse : n° 3, 29 douz. à $9 ; n° 3, grandeur tél., 1 douz. à $10.20	271	20
Etuis à documents, Eclipse, 50 à 50c. ; index subdivisés, 88 à 10c	33	80
Liasses à documents avec ral. : 368 à $1.50, 24 à $1.25, 80 à $1.75, 40 à $2.50	822	00
Etuis à documents avec ral., 60 à $2.75 ; liasses sp. en métal, 14 x 22 pcs, 13 à $2.50	197	50
Divers, $8.40 ; moins 16 petits index retournés, 80cts	7	60
Eddy, E. B., et Cie, Hull ($1,672.32)—		
Papier blanc d'imprimerie: 27 x 41-40, 287 rms à $1.60 ; 27 x 41-50, 117 rms à $2 ; 20 x 32-30, 109 rms à 1.27\frac{1}{2}$; 620 liv. à 4$\frac{1}{2}$c.	860	07
N° 1 memo., 30 x 40-80, 43 rms à $4.80 ; B. à envel., 27 x 29-65, 43 rms à $1.95	290	25
Papier toilette : rouleau uni, 42 caisses $5.70 ; Impérial, 54 caisses à $5.10	514	80
Attaches Equity, 2 douz. à $3.60	7	20
Esmonde, J. P. et F. W., Ottawa ($452.50)—		
Paniers en osier : 3 à $3.15, 2 à $8.10, 6 à $2.40	40	05
Mannes do moyennes, 3 à $2.25 ; grandes, 6 à $5, 6 à $4.75 ; très gr., 4 à $24	161	25
Paniers de bur. en fil mét., 5 douz. à $5.35 ; résine, 40 liv., $3.40 ; réparat., $10.65	40	80
do à papier de rebut : 6 à $8 ; 3 à $7 ; 4 à $6 ; 2 à $4.50 ; 1 à $1.50 ; 13 à $1.25 ; 7 à 95c. ; 2 douz. à $14.40 ; 1 douz. à $18 ; 14 gr. en rotin, $9	182	20
Paniers à bouteilles, 6 à $3.50, 2 à $2.35 ; bouchons brevetés, 1$\frac{2}{3}$ douz., $1.50	28	20
Esplin, G. et J., Montréal, boîtes, 100 à 15c., 200 à 10c., 150 à 11c., 150 à 9c	65	00
Faber, Eberhard, New York ($512.09)—		
Bandes en caoutc.: 60 "A," 110 grosses à 48c. ; 80 "B," 110 grosses à 82c. ; 83 "D," 24 grosses à $1 ; 84 "E," 60 grosses $1.17 : 104-4$\frac{1}{2}$-pcs, 24 grosses à $2 ; divers, $160.53.	445	73
Porte-plumes en caoutc. : 6 douz. à $3 ; 12 douz. à $1.34 ; 12 douz. à $1.59 ; 2 gr. à 50c.	54	16
Effaçoirs, $\frac{1}{2}$ grosse à $2.85, $\frac{1}{2}$ grosse à $2.95 ; caoutchouc, 12 caisses à 53c. ; règles, 1 gr. $2.94	12	20
Fligg, W. H., Ottawa ($980.54)—		
Armoire à dessus mobile, 1 à $45, 1 à $55 ; armoire à 8 tiroirs, $30 ; support, $5	135	00
Porte-manteau en cuir, $10 ; huile, 7 douz. bout. à 75c. ; 89 rub. pour mécanigr., $63.40.	78	65
Clavig. Smith Premier : n° 2, 1 à $102.50 ; n° 2, 1 à $105 ; n° 1, 4 à $95, moins $45, allocation pour vieille machine Remington ; 2 à $100, moins allocation pour vieux Remington, $50, et sur vieille machine Smith Premier, $65	627	50
Mimeographe Edison, $12.75 ; 1 plaq. molle, $5.50 ; plaq. dures, 1 à $2.50, 3 à $5	35	75
Différence sur Smith Premier n° 2 fourni au secrétariat d'Etat	7	50
Loyer de machines, $12.25 ; répar. et div. fourn., $91.46 ; moins fr. de messageries, $7.5.	96	14
Foster, James, Toronto, niveau et trépied de 12-pcs, $75 ; loupe, $1.25	76	25
Fraser, Geo. B., West Medford, Mass.: 10 collections lithologie n° 4, grand. étud. à $4.50 ; 1 collection lithologie n° 4, 150 grandeur spéciale à $12 ; collection pétrologie, $8 ; collection de minerais, $5	70	00
Gage, W. J., Co., Toronto, enveloppes, $3,585.60 (prix par mille)—		
Vergé : n° 6, 100 à $1.08 ; n° 7, 815 à $1.25 ; n° 11, 710$\frac{1}{2}$ à $2.20 ; n° 12, 91$\frac{1}{2}$ à $2.80 ; n° 14, 21 à $3.60	3,021	67
Manille : F. B., 8$\frac{1}{2}$x12, 5 à $11.50 ; 7$\frac{1}{2}$x9$\frac{1}{2}$, 10 à $6.50 ; 9$\frac{1}{2}$x15, 20 à $12	362	50
Bleu doublé en toile : 7x12, $\frac{1}{2}$ à $30 ; n° 14 O.S., 5 à $12.75 ; n° 14 O.E., 2 à $13.05 ; n° 11 O.S., 5 à $7.50 ; n° 12, O.E., 2 à $9.80	161	95
Blanc doublé en toile, 9$\frac{1}{2}$x15, $\frac{1}{2}$ à $32 ; jaune, n° 7, 25 à $1.12 ; moins transport, $4.52	39	48
Garland, John M., Ottawa, $1,005.44—		
Epingles : 283 douz. papiers à $1.30 ; 6 douz. boîtes à 60c. ; pyramides, 200 douz. à 80c., 100 douz. à 75c	606	50
Toile, $6.69 ; 24 papiers d'aiguilles, $1.20 ; caisse d'emballage, $1.21	9	10
Rubans de couleur : 25 pcs à 75c. ; 300 pcs à 56·77c. ; 300 pcs à 66·92c.	389	84
Graham, Dr. K. D., Ottawa : éponges, 1,000 pcs à 10c. ; éponges, 4, $14 ; 4 douz. éponges, $9.15 ; brosses à dents, 1$\frac{1}{2}$ douz., $4.88 ; gomme d'acacia, 296 liv. à 30c. ; divers, $3.88.7	220	71
Grand et Toy, livres à copier, 13x19	2	50
Greenough, Adams et Cushing, Boston : crayons, n^{s} 101, 51 douz. à $1.50 ; crayons n° 102, 1 grosse à $22.50 ; crayons, n° 104, $\frac{1}{2}$ grosse à $27 ; crayons Perry, 30 douz. à 60c. ; rubans indel., 5 douz. à $8.46 ; rubans pourpres à copier, 9 douz. à $8.46 ; 2 plumes stylographes, $2 ; $\frac{1}{2}$ douz. bout. d'encre, $\frac{1}{2}$ chop., $1.35 ; crayons, 1 grosse à $6	258	29
Gurley, W., et L. E., Troy, N.-Y. : 7 passomètres automatiques, $59 ; 1 assortim. n° 991 A courbes de bois, $8	67	00
Hearn et Harrison, Montréal : 1 ass. courbes en caoutc., $27 ; chaînes, 66 pds, 2 à $6.48 ; rép. $1.80 ; rapporteur, $1.35 ; tire-ligne, $1.58 ; divers, $2.48 ; moins 30c. messagerie sur chaîne	46	87
Holmes, Booth et Haydens, Waterbury, Conn., 155 M agrafes	159	38
Hope, James, et Cie, Ottawa : registres des pass. mérid., $\frac{1}{2}$ douz. à $6.50, 5 douz. à $5 ; 1$\frac{3}{4}$ douz. à $5.50 ; registres des niv., 12$\frac{1}{6}$ douz. à $7.50 ; man. d'arp., 2$\frac{1}{12}$ douz. à $5 ; horaires, 10$\frac{1}{2}$ douz. à $3 ; liv. à copier, 1 à $1.50, 1 à $2 ; brouillons, 6, $7.50 ; liv. p. rapporteurs, 1 douz. à $2.50 ; 1$\frac{1}{2}$ douz. à $1 ; liv. d'af., 1 douz. à $7.20 ; 1 douz. à $5, $\frac{1}{2}$ douz. à $3 ; 1 roul. papier à profil, $12.50 ; 6 rms pap. réglé, $4.86 ; gr. enveloppes parchemin, 9x5$\frac{1}{2}$, 600 à 90c. ; papier parchemin antique, $\frac{3}{4}$ rme à $4 ; envelop. parchemin, $\frac{1}{4}$ M à $5 ; gros papier		
A reporter	51,977	25

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	51,977 25
Papeterie achetée de marchands—Suite.	
Hope, James, et Cie, Ottawa—*Fin.* à dessin, 22½ vgs à $8.50 la douz. ; toile, $7.50 : galon métallique, 50 pds, 2 à $2.40 ; 3 coupe-papier en ivoire, $2.40 ; règle en ivoire, $2 ; agrafes, 13 boîtes à 75c. ; diverses plumes, $7.49 ; boussole portative, $2.50 ; aiguières à humecter, ⅓ douz. à $7.50 ; 1 douz. crochets à liasses, $1.50 ; 1 chaîne, 66 pds, $6 ; papier rouge, 5 mains à 50c. ; divers, $16.01 ; messagerie et transport, $11.80	319 45
Illinois Iron and Bolt Co., Carpenterville, Ill., presses à lettres : n° 6 C, 6 à $5.22½ ; n° 5 D, 6 à $4.95 ; n° 5 F, 3 à $9.07½	88 27
Ives, H. R.,et Cie, Montréal : presses à lettres, D 10½x15, 6 à $6 ; presses à lettres, D 10x15, 4 à $5.50 ; presses à lettres, F 10x15, 2 à $11 ; aiguières à hum., 6 à $2.89 ; 2 caisses, 35c.	97 70
Jellyman et Cie, Can. Paper Box Factory, Montréal, boîtes en manille	15 60
Judd Paper Co., Holyoke, Mass., papier ($4,183)—	
Old Hampden Bond : N, 702 liv. 16½c. ; P., 19,341 liv à 17½c.	3,500 52
Toile écossaise, 1,800 liv. à 19c. : toile française, 1,460 liv. à 18½c.	612 10
N° 16, à couverts, antique, 480 liv. à 5½c. ; couverts magenta, 320 liv. à 5¾c.	44 80
N° 24, livre, 1,168 liv. à 9½c. ; moins 2 p. 100 sur $4,268.38 p. arg. comptant, $85.38	25 58
Kerry, Watson et Cie, Montréal, gomme arabique, 100 liv. à 25c	25 00
Keuffel & Esser Co., New-York, parangon monté n° 115, 12 roul. à $9.40 ; 1 caisse instruments parangon n° 580, $34.68 ; papier à profil type n° 253 vert, 150 vgs à 21c. ; papier à profil n° 265 vert, 60 vgs à 60c. ; triangul. n° 332, 10 grosses à 80c, 4⅙ grosses à 70c. ; triangul. n° 280 vert, 4⅙ à $4 ; triangulation à calquer, 4⅙ grosses à $3.50 ; triangulation-type, 100 vgs à 21c. ; papier manille, 136 liv. 10c. ; rapporteur, $12.60 ; rapporteur en argent d'Allemagne, $14.62 ; rapporteurs en ivoire, 5 à $4.50, 2 à $1.80 ; échelles parangon, 1 jeu, $9.20, 4 à $2.40, 1 à $1.66, 1 à $1 ; échelles à triangul., 18 à $1.40 ; 9 pinceaux, $15.84 ; compas à verge parangon, complet, n° 510, 2 à $7.20 ; 1 assortim. courbes R. R., $34 ; divers, $103.97	559 94
Kilgour, Frères, Toronto, 500 boîtes en papier	6 50
Lincoln Paper Mills Co., Merritton, 54 rms papier manille, 3,313 liv. à 5c	165 65
Lindenmeyer, Henry et Fils, 80 liv. papier d'acier satiné, 2 rms à $16	32 00
Low, George, Ottawa, étiquettes en fer de Russie et œillets pour ditto, 1,450 à 4½c	65 25
Lyman, Fils et Cie, Montréal : charbon de bois pour souffl., 300 long. à 6c. ; bouteilles, ½ grosse à $15, ⅙ à $16.80 ; boîtes, 40c.	28 70
Manufacturing Stationers' Co., Montréal, 7 couverts en caoutchouc pour planches à dessin	5 25
Masson, R., Ottawa, serviette en caïman	14 50
May, Geo et Fils, Ottawa, œillets blancs, 24 M. à 20c	4 80
Mortimer et Cie, Ottawa : relieuses Roger F., 19 à $2 ; relieuses demi-veau, 8vo., 30 à $2 ; relieuses Roger 8vo., 6 à $1.50 ; relieuses Royal 8vo., 57 à $1.50 ; relieuses spéciales, 17¾ x 12½ x 3¾, 2 à $3 ; divers, $1.79	200 29
Morton, Phillips et Cie, Montréal ($210.70)—	
Clavigraphe n° 4, $90, moins allocation pour vieille machine, $30, et moins $2 de messagerie	58 00
Crayons Koh-i-Noor, 5 grs à $12.75 ; huile fine, 18 douz. bouteilles à $2.70	112 35
Divers matériaux pour clavigraphes, $12.10 ; réparations, $26 ; papier découpé, $2.25	40 35
Myers, B. et O., New-York, soie crème, 20 x 24, n° 1, 10 rames à $2 ; papier 20 x 24, 5 rms à $7.50	57 50
MacCarthy, H. F., Ottawa, éponges, 50 à 14c., 100 à 5c. ; gomme d'acacia, 100 liv. à 28c	40 00
McCormick, R. A., Ottawa : brosses à dents, 8 à 40c. ; éponges turques, 2 douz. à 15c. chaq. ; éponges, 2 douz. à 25c. chaque ; 1 pinte benzine, 45c	13 25
McFarlane, David et Cie, Montréal : encre à écrire Stephens B. B., 3 douz. à $5 ; parchemin antique, petit, 8vo. fant., 19¾ rms à $2.60 ; parchemin antique, grand 8vo. uni, 9⅝ rms à $3.40 ; parchemin antique, grand, 8vo., fant., 4⅛ rms à $3.55 ; réglé bleu, 14pcs x 17pcs-14, 50 rms à $1.40 ; plumes Mitchell's "M", 10 grosses à $1.15 ; divers, $5.51	200 73
McKinley et Northwood, Ottawa, paniers, 6 à $1.50 ; étuis en ferblanc pour chromographes, 24 à 60c. ; étuis en ferbl. pour car. géog., 1 à $2.25, 1 $1.50 ; boîtes de ferbl. vern. et lettrées, 1 à $5, 4 à $3.50, 3 à $4 ; plats d'humect., 12 à $2.75, 1 grand à $3.50 ; gr. presse-papier, 6 douz. à $5.40 ; moyens do, 5 douz. à $4.20 ; petits do, 5 douz. à $3 ; 12 boîtes bougies, $2.25 ; pinceaux à colle, $5.70 ; couteaux à papier, 2 douz. à $2.50 ; couteaux de cordonniers, 1 douz. à $2 ; poinçon, $2 ; divers, $2.45	182 45
McMillan, J. et A., Saint-Jean, livres à copier, 51 douz. à 80c.	40 80
Neostyle Co., Toronto, combinaison néostyle complète, $17.42 ; combinaison néostyle, avec support, $27.20 ; papier découpé réglé, $50.31 ; papier ministre perforé, 28 feuilles à 40c. ; cap. "A" à impression, 30 rms à 90c. ; encre, $4.74 ; plumes neostyle, $12 ; répar. $4 ; diverses fournitures, $3.23 ; frais de messagerie, $1.30	158 40
Newsome et Cie, Ottawa : 1 cordeau	0 15
Office Specialty Mfg. Co., Toronto : relieuses Shannon, 2 douz. à $3 ; relieuses Shannon avec index, 1½ douz. à $4 ; cap. bdg. cases. 12 douz. à $3.25 ; cap. grand. "Universal" bdg. cases avec index, ½ douz. à $6 ; 2 index à lettres Schlicht, $150 ; index spécial, 750 pages "Lettres envoyées," $60 ; index spécial, 680 pages "Letters Reçues" $50 ; index, 1⅔ douz. à $1 ; caisses à documents, 12 pcs de haut, 3 douz. à $5 ; liasses Shannon 9½x17 pcs, planche, cintre, index et couvert en manille, 3 douz. à $9.30 ; perforateurs, 12 à $1.50 ; papier blanc à copier, 24 rouleaux à $1.50 ; pupit. à clavig., $45	457 57
A reporter	59,150 70

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	59,150 70
Papeterie achetée de marchands—Suite.	
Orr, Robt., Ottawa, paniers en fil métallique étamé 12x24, 2 à $1.75 ; paniers à papiers de rebut, 2 douz. à $9 ; paniers de pupitre, 2 douz. à $7	35 50
O'Shaughnessy, Edward, Saint-Jean, sac de club	6 00
Ottawa Mfg. Co., sacs en grosse toile : 10 x 22, 4 douz. à $2 ; 14 x 24, 4 douz. à $2.50 ; 16 x 28, 4 douz. à $4.75	37 00
Directeur de poste, Ottawa, 5,300 cartes-postales, à 1c. ; envel. timbrées de 3c., 1,300, $43.55	96 55
Perine, M. B. et Cie, Doon, Ont., ficelle : n° 4 B, 150 liv. à 38c. ; n° 38 B, 75 liv. à 40c.; n° 44 B, 300 liv. à 30c. ; n° 10, coton, 7,500 liv. à 20c.; *Cable*, 3,300 liv. à 24c.; n° 15, 900 à 37c.; n° 20, 450 liv. à 22c.; n° 14, non finie, 600 liv. à 13c.; n° 26, 300 liv. à 18c. ; moins transport, $37.32	2,995 68
Pritchard et Andrews, Ottawa : dateurs avec tampons, 91 à $2.75 ; dateurs, 4 à $2.40, 8 à $2.45, 1 à $1.75 ; dateurs droits, 2 à $9, 1 à $8, 1 à $7 ; dateurs et tampons, 1 à $2.75, 1 à 1 à $2.50, 1 à $2.40 ; balances à paquets, 7 liv., 5 à $6.25 ; balance à paquets avec plateau en cuivre, etc., 12 liv., 1 à $6.80 ; roues d'engrenage, 20 à 85c.; numérateurs *Excelsior* à six roues, 3 à $21.50 ; numérateur à 5 roues, $19.50 ; numérateur *Bates* à six roues, $22 ; étampes en caoutchouc, 20 à 20c. ; étampes en caoutchouc avec noms, 20 à 45c.; étampes montées en cuivre, 12 à 50c. ; dateur *Centennial*, $8.75 ; numérateur en caoutchouc, $2.25 ; étampes à calculer, 9 à 50c., 9 à 45c.; pinceaux, 12 à 18c, 1 à 20c., 44 à 25c., 6 à 40.; plaques découpées, 18 à 75c.; encre, 2 bouteilles à 25c., 20 à 40c., 213 à 20c.; 93 étampes en caoutchouc, $40.50 ; réparations et matériaux, $87.40; divers, $77.21	806 92
Ramsay, A., et Fils, Montréal : 110 pinceaux, $35.42 ; 39 tubes de couleurs, $21.87 ; 1 liv. carmin, $4.50 ; 2 bouteilles d'encre d'argent W. M., 47c	62 26
Ritchie et Ramsay, New-Toronto, papier : n° 1, papier à livres, $20\frac{1}{2}$ x 27, 50 liv. à 500 s., $156\frac{89}{500}$ rames à $5.50 ; 6 épaiss. satiné d'un côté, 2,566 feuilles à $38 le mille ; blanc supérieur, 4 épaiss. 4,800 feuilles à $22.50 ; blanc supérieur, 6 épaiss. 500 à $32.50 ; blanc supérieur, 12 épaiss. 1,100 à $52.50	1,138 48
Cie de papier Rolland, Montréal ($28,068.21)—	
Canadian linen ledger, n° 1, azur—	
22 x $30\frac{1}{4}$ pcs, 72 liv.: 41·98 rames à $15.84, 9 à $14.26	793 46
$19\frac{3}{4}$ x 27 pcs, 54 liv.: $49\frac{9}{20}$ rames à $11.88, 9 à $10.70	683 77
20 x 31 pcs, 48 liv.: 19 rames à 10.56	200 64
19 x 24 pcs, 44 liv.: $14\frac{17}{20}$ rames à $9.68, 11 à $8.72	239 67
$16\frac{1}{2}$ x $26\frac{1}{2}$ pcs, 32 liv.: 104 rames à $7.04, 22 à $7.68	901 12
$17\frac{1}{2}$ x $22\frac{1}{2}$ pcs, 34 liv.: $100\frac{19}{20}$ rames à $7.48, 4 à $6.74, $6\frac{9}{20}$ à $6.67	825 09
$15\frac{1}{2}$ x 20 pcs, 24 liv.: $162\frac{5}{20}$ rames à $5.28, 17 à $4 76	937 61
$13\frac{1}{4}$ x $16\frac{1}{2}$ pcs, 16 liv.: 98 rames à $3.84, $190\frac{12}{20}$ à $3.52, 14 à $3.46, 25 à $3.14	1,174 17
Tellière, réglé, 15 liv.: $418\frac{13}{20}$ rames à $3.43, $17\frac{1}{2}$ à $3.07, $13\frac{1}{2}$ à $3.09, $26\frac{19}{20}$ à $3.10	1,614 82
Tellière, uni, plié, 15 liv.: $107\frac{13}{20}$ rames à $3.30	355 25
Canadian linen ledger, n° 1, crème—	
$16\frac{1}{2}$ x 21 pcs, 21 liv.: $34\frac{16}{20}$ rames à $4.62, $13\frac{13}{20}$ à $4.16	217 57
$13\frac{1}{4}$ x $16\frac{1}{2}$ pcs, 16 liv.: $1,111\frac{17}{20}$ rames à $3.52, 122 à $3.17	4,300 46
$13\frac{1}{4}$ x $16\frac{1}{2}$ pcs, tellière, réglé, 16 liv.: $195\frac{19}{20}$ rames à $3.65, $31\frac{1}{20}$ à $3.30	816 04
Tellière, marge, 16 liv.: $54\frac{4}{20}$ rames à $4.02, $\frac{8}{20}$ à $3.65	219 34
Tellière, réglé, marge, plié, 16 liv., $53\frac{13}{20}$ rames à $4.15	222 65
C. P. R., n° 2, azur—	
22 x 42 pcs, 90 liv.: 10·83 rames à $14.40, ·6 à $12.96	163 74
$17\frac{1}{2}$ x $22\frac{1}{2}$ pcs, 30 liv.: $123\frac{9}{20}$ rames à $4.80, 10·72 à $4.32	637 47
$16\frac{1}{2}$ x $26\frac{1}{2}$ pcs, 30 liv.: 54 rames à $4.80	259 20
$16\frac{1}{2}$ x $26\frac{1}{2}$ pcs, 28 liv.: 30 rames à $4.48, 4 à $4.04	150 56
$16\frac{1}{2}$ x $26\frac{1}{2}$ pcs, 24 liv.: 121 rames à $3.84	464 64
$15\frac{1}{2}$ x 29 pcs, 23 liv.: 200·61 rames à $3.68, $9\frac{12}{20}$ à $3.32, $8\frac{11}{20}$ à $3.27	798 08
$16\frac{1}{2}$ x 21 pcs, 23 liv.: 46 rames à $3.68, 8·98 à $3.32	199 12
$16\frac{1}{2}$ x 21 pcs, 18 liv.: $170\frac{9}{20}$ rames à $2.88, $19\frac{19}{20}$ à $2.60	542 73
$17\frac{1}{2}$ x $22\frac{1}{2}$ pcs, 18 liv.: $29\frac{15}{20}$ rames à $2.88, 19.49 à $2.60	136 51
18 x 23 pcs, 18 liv.: 41.32 rames à $2.88, 7·79 à $2.60	139 29
$15\frac{1}{4}$ x 19 pcs, 16 liv : $58\frac{11}{20}$ rames à $2.56, 2 à $2.31	154 51
$13\frac{1}{4}$ x $16\frac{1}{2}$ pcs, 15 liv.: 221 rames à $2.40, 44·29 à $2.16	626 07
$13\frac{1}{4}$ x $16\frac{1}{2}$ pcs, 12 liv.: $465\frac{14}{20}$ rames à $1.92, $72\frac{6}{20}$ à $1.73, $25\frac{13}{20}$ à $1.71	1,063 10
C. P. R., n° 2, blanc, $16\frac{1}{2}$ x 21 pcs, 23 liv. : 104 rames à $3.68	382 72
Canada, $16\frac{1}{2}$ x 22 pcs, 20 liv.: $419\frac{15}{20}$ rames à $2.20, 58·51 à $1.98	1,039 31
Crown cream—	
$16\frac{1}{2}$ x $26\frac{1}{2}$ pcs, 24 liv., 216 rames à $2.64 ; 28 liv., tellière double, 26 rames à $3.08	650 32
$16\frac{1}{2}$ x 21 pcs, 23 liv.: $334\frac{1}{2}$ rames à $2.53, $28\frac{5}{20}$ à $2.28, $12\frac{12}{20}$ à $2.24	938 92
$17\frac{1}{2}$ x $22\frac{1}{2}$ pcs, 21 liv.: $215\frac{6}{20}$ rames à $2.31, 31·92 à $2.08, 29.95 à $2.04	624 87
$16\frac{1}{2}$ x 21 pcs, 20 liv.: $55\frac{13}{20}$ rames à $2.31, $5\frac{5}{20}$ à $2.08	140 16
$16\frac{1}{2}$ x 21 pcs, 18 liv.: 396·53 rames à $1.98, $29\frac{16}{20}$ à $1.79	838 49
$15\frac{1}{4}$ x 19 pcs, 16 liv.: $145\frac{4}{20}$ rames à $1.76, $18\frac{1}{20}$ à $1.59	284 27
$13\frac{1}{4}$ x $16\frac{1}{2}$ pcs, 16 liv.: $17\frac{13}{20}$ rames à $1.76, 41·904 à $1.59	97 87
$13\frac{1}{4}$ x $16\frac{1}{2}$ pcs, 14 liv.: $49\frac{17}{20}$ rames à $1.54	76 72
$13\frac{1}{4}$ x $16\frac{1}{2}$ pcs, 12 liv.: 1,027·72 rames à $1.32, $165\frac{5}{20}$ à $1.19	1,553 47
A reporter	89,792 89

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*

	$	c.
Report ...	89,792	89
Papeterie achetée de marchands—Suite.		
Cie de papier Rolland—*Fin.*		
Crown azure, $16\frac{1}{2}$ x $26\frac{1}{2}$ pcs, 24 liv., 50 rames à $2.64	132	00
do papier-ministre, $13\frac{1}{4}$ x $16\frac{1}{2}$ pcs, 12-liv., 206·27 rames à $1.32	272	28
Crown, C.P.R., n° 2, tellière, réglé, plié, 15 liv., $55\frac{5}{20}$ rames à $2.53	139	79
Papier-ministre, R., $16\frac{1}{2}$ x $26\frac{1}{2}$ pcs, 12 liv., 14 rames à $1.17	16	38
Crown wove, n° 2, $13\frac{1}{4}$ x $16\frac{1}{2}$ pcs, 18 liv., $51\frac{17}{20}$ rames à $2.88	149	33
Double-royal d'imp. : 27 x 41 pds, 40 liv., 6,0 0 liv. à 4c. ; $30\frac{1}{2}$ x 40 pcs, 54 liv., 2,413 liv. à 8c.	433	04
Papier du Guide postal, $25\frac{1}{2}$ x 36 pcs, 55-lb., 17,737 liv. à $7\frac{1}{4}$c	1,285	93
Jaune citron, n° 2, 27 x 41 pcs, 72 liv., $23\frac{14}{20}$ rames = 1,706 liv. à 8c	136	48
Encre, $7.20 ; encriers, 142 à 5c. ; plumes, 12 boîtes à 65c. ; porte-plumes, $1\frac{1}{12}$ douz. à $1 ; payé en plus, $20.04 ; moins transport, $4.88	39	18
Cie de pulpe et de papier Royal, Angus-Est ($23,307.68)—		
Impression, 27 x 41-60 : $7,434\frac{7}{20}$ rames à $2.77, moins $2\frac{1}{2}$ pour 100 d'escompte spécial sur $53\frac{5}{20}$ rames, $31.38	20,561	75
Impression, saumon, 28 x 44-64, $358\frac{17}{20}$ rames à $3.50	1,255	97
do blanc, 20 x 32, listes électorales, $357\frac{4}{20}$ rames à $1.35	482	22
Pâle, 27 x 41-60, $350\frac{7}{20}$ à 2.92\frac{1}{2}$ = $1,024.77 ; moins frais suppl. sur papier, $17.03	1,007	74
Sharpley, Rice et Fils, Montréal ($482.94)—		
Bougies en cire blanche : 10, $3\frac{1}{2}$ grosses à $13 ; do 500's, longues, 1 grosse, $24	69	50
Allumettes en cire, 30c. ; couleurs moites, $2.70 ; papier à calquer, $2	5	00
Papier à profil, 2 rouleaux à $14 ; galons métalliques, 50 pds, 4 à $1.90, 1 à $1.80	37	40
Gros papier à dessin grenelé, n° 764, 57 pcs, 88 vgs à 48c	42	24
Papier noir préparé : 30 pcs, 3 roul. à $2.75 ; 42 pcs, 4 roul. à $4.25	25	25
Punaises, 2 boîtes à $2 ; papier manille à dessin, xxxx 56 pcs, 1 roul., $7.57	11	57
Papier à dessin : 60 pcs, 85 vgs, $20 ; 57 pcs, 25 vgs, $12 ; 56 pcs, 44 vgs, $21.12	53	12
Papier à dessin non grenelé : 57 pcs, 46 vgs, $16.56 ; 56 vgs, 20 vgs et 2 rouleaux $48	64	56
Papier bleu préparé, n° 140 : 33 pcs, 4 rouleaux (50 vgs chaque) à $9 ; 42 pcs, 3 rouleaux (50 vgs chaque) à $9.50	64	50
Papier bleu préparé, n° 70 : 40 pcs, 4 rouleaux (50 vgs chaque) à $8 ; 33 pcs, 4 rouleaux (50 vgs chaque) à $8 ; 40 pcs, 4 rouleaux à $1.60 ; 36 pcs, 2 rouleaux à $1.60 ; 30 pcs, 14 rouleaux à $1.20	90	40
Papier bleu préparé, n° 90, 2 rouleaux à $1.70	3	40
Papier hélio préparé, n° 70, 33 pcs, 2 rouleaux (50 vgs chaque) à $8	16	00
Smart M'f'g. Co., Brockville : presses à copier *Royal*, n° 9, 3 à $12.50 ; presses à lettres, n° 10, 2 à $16 ; transport, $5.99	75	49
Smith, A. R. R., Ottawa, nettoyer et réparer des clavigraphes	9	40
Smith, F. E., Ottawa : couleurs kaolines, 4 bouteilles à $1 ; néostyle à combinaison avec support, n° 2, $22.53 ; cabinet à 8 tiroirs avec dessus mobile, $48 ; cabinet en chêne pour Remington n° 2, $35, moins $1.42 p. transport ; réparer, nettoyer et aligner des clavigraphes, $307.70 ; rubans, etc., $14.51	430	32
Smith, Gustave, Ottawa : couleurs kaolines, 197 bouteilles à $1 ; 2 jeux à $12 ; liquide mélangé, 15 boîtes à $4, $2\frac{1}{2}$ douz. bouteilles à $4	291	00
Smith, Henry, Toronto : 5 douz. de thermomètres, $18.54 ; boîte, 20c	18	74
Smith, Frères, Ottawa : recharger les batteries, 5 à $1.25 ; isoloir, 50c. ; rubans S. P., $3\frac{1}{2}$ douz. à $9 ; nettoyer, réparer et aligner des clavigraphes, etc., $195.98	234	23
Smith Premier Typewriter Co., Syracuse, N.-Y., renouveler le caractère d'une machine	10	00
Snider, John B., Waterloo : boîtes de transfert "Tucker" pour papier-ministre, 2 douz. à $6.50 ; une de 18-classifications pour liasse "Tucker" avec index numériques, $4.88	17	88
Spackman et Archbald, Montréal) $1,065.38)—		
Clavigraphes "Remington", 5 à $100, moins $110 pour 3 vieilles machines	390	00
Calligraphes, 6 à $100, moins $100 pour 3 vieilles machines	500	00
Cabinets : 8 tiroirs, 1 à $38, 1 à $35 ; 4 tiroirs, 2 à $28	129	00
Papier judiciaire, $1\frac{1}{2}$, vélin, 4 rames à $1.65 ; 4, vélin, 1 rame à $1.60	8	20
Couvert, $2.50 ; payé en plus sur machine, $5	7	50
Remodeler une machine, $45 ; moins transport de clavigraphes et calligraphes, $14.32	30	68
Sparks, N. C., Ottawa : clavigraphes S. P., 2 à $100, 1 à $95, moins $50 pour une machine de seconde main	245	00
Stafford, S. S., New-York : encre noire "Underwood", 2 douz. bout., $10.50 ; m. charr., 25c.	10	75
Tees et Cie, Montréal : supports de presse en frêne, 4 à $5.85 ; support de presse en noyer noir, $7.65 ; emballage, $1.05 ; transport, 45c	32	55
Thackray, Robt., Ottawa : liasses aux dépêches, 300 à 35c. ; encriers en bois, 50 à 20c	115	00
Tingley et Stewart, Toronto : rubans n° 6, 45 douz. à 4.27\frac{1}{2}$; rubans n° 9, 2 à $59\frac{1}{2}$c	193	56
Topley, Wm. J., Ottawa : Kodak n° 5 avec grosse lentille, $92 ; 2 rouleaux de papier à photographie, $12 ; divers, $5.70	109	70
Toronto Paper M'f'g. Co., Cornwall : $4,581.46 (rames de 500 feuilles) :		
Papier de M. d'argent, $16\frac{1}{2}$ x $26\frac{1}{2}$ pcs, 23 liv., 15,537 liv. à 9c	1,398	33
Carré, blanc, 24 x 36 pcs, 48 liv., 4,589 liv. à 6c	275	34
Patent record, 23 x 33 pcs, 50 liv., 9,392 liv. à 7c	657	44
Cour suprême, 27 x 41 pcs, 68 liv., 11,652 liv. à $7\frac{1}{5}$	838	94
Papier blanc n° 1 pour lithographie, 27 x 41 pcs, 70 liv., 21,714 liv., à $6\frac{1}{2}$c	1,411	41
A reporter	123,628	38

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	123,628 38
Papeterie achetée de marchands—Suite.	
Tower Manufacturing and Novelty Co., New-York ($1,939.15)—	
Crayons : Dixon, 3 grosses à $7.20 ; plaqués, 3 boîtes à $7	42 60
Crayons : 1 boîte à $4 50 ; 1 à $3.50 ; 3 grosses à $7.20 ; appuis, 3 douz. à $5.50	46 10
Règles Stevens : 12 pcs, 12 douz. à 67½c. ; 18 pcs, 24 douz. à $1.01¼ ; 24 pcs, 3 douz., a $1.35	36 45
Ardoises, 74 douz., $20.90 ; 8 boîtes à $3.15¼ ; liasses, 6 douz., $8.56	54 69
Serre-pap. dits *common-sense*, 2 dz. à $7.56, 1½ dz. à $8.64 ; do Vanhorne, 6⅙ dz., $15.67	43 75
Liasses pour connaiss., 3 douz. à $9 ; liasses avec poinçons, 20 douz. à $2.50	77 00
Liasses en noyer, ressort double, 4 douz. $2.75 ; liasses, 9 douz. à 50c	15 50
Presse-cartons, 18 douz. à $2.50 ; presse-papiers électriques B. B., 6 douz. à $2.50	60 00
Effaçoirs, ½ grosse à $8 ; bougies en cire, 24 douz., $4.80 ; 1 douz. boîtes à ficelle, $2.63 ; $19.90	31 33
Buvards, 2 douz. à $4.50 ; buvards Coughlin, 2 douz. à $3.60, 4 douz. à $1.80	23 40
Etagères, 4 douz. à $1.15, 1 douz. à $1.32 ; porte-plumes T. W., 12 à $1.70	26 32
Bouteilles à encre : à triple révolution, 3 douz. à $5.07½ ; de sûreté, 9⅓ douz. à $6	71 22
Diverses bouteilles d'encre, 13 douz., $18.08 ; en verre, 2 grosses à $5	28 08
Encriers-fontaines, 2½ douz. à $6.75 ; ouvre-enveloppes, 14 douz. à $2.25	48 38
Encre : Darling, 2⅓ douz. à $12 ; écarlate David, 36 douz., $36.45 ; Higgins, W. P., 117 douz. à $2 ; 1 douz. néostyle, $14.40 ; à étamper, 9 douz. à $1 ; divers, $15.56	339 41
Toiles caoutchoutées " Everlasting," 52⅝ dz. à $2.10 ; buvard, $5 ; 150 tampons B. S., $67.50	183 10
Tampons, 18 douz. $24.20 ; tablettes-calendriers, 35 douz. à $1.80	87 20
Caoutchouc Davidson, 53 liv. à 90c. ; bols à éponges, 3 dz. à 60c. ; 25 M sceaux, $38.63	88 13
Boîtes à argent, 1½ dz. à $11.50 ; tiroirs à l'intér., 1½ dz. à $3.50 ; thermom., 2 dz. à $4.50	31 50
Poinçons Robbin, 1½ douz. à $15 ; poinçons Triumph, 2$\frac{1}{12}$ douz. à $15.60	55 00
Ciseaux à découper, 9 douz. à $5.12 ; mucilage, 36 douz. à $1.50 ; 14 M. étiquettes gommées, $22.62	122 70
Bouteilles de mucilage, 6 douz. à $5, 36 douz. à $2, 3 douz. à $1.50 ; rubans indélibiles T. W., 17½ douz. à $7.50	237 75
Albums " Mark Twain", 4 douz. à $19.80 ; épingles, 15 douz. à 75c. ; divers, $99.90	189 54
Underwood, J., et Cie, Toronto ($2,874.71)—	
Encre de banque : pintes, 14¼ dz. à $4.56 ; chop., 51 douz. à $3.04 ; ½ chop., 5 douz. à $1.75	228 77
Encre à copier : chopines, 42 douz. à $3.72 ; pintes, 6 à 50c	159 24
Encre rouge : 2 onces, 3 douz. à $1.86 ; 1 demiard, 5 douz. à $3.50	23 08
Encre rouge : 2 onces, 12 douz. à 80c. ; ½ chop., 20 douz. à $2.50 ; pintes, 5 à 50c	62 10
Mucilage " Crown " : pintes, 1 douz. à $5 ; chopines, 70 douz. à $2.50 ; pinte, 50c	180 50
Papier, 8 x 13 pc., n° 41, 300 rames à 72c	216 00
Papier de couleur, 8 x 13 pcs n° 43, 150 rames à 72c	108 00
Rubans à clavigraphe : 30⅙ douz. à $10.80 ; 1 douz. à $9 ; 1 douz. à $8.10 ; 6 douz. à $7.80 ; 24¼ douz. à $6.75 ; 3⅓ douz. à $5	570 07
Feuilles de papier com., n° 1 : 8 x 13 pcs, noir, 11,700 à 3½c., 6,900 à 3c. ; 8 x 13 pcs., couleur, 7,800 à 3½c., 5,700 à 3c. ; diverses grandeurs, $157.59	1,218 09
Feuilles de papier commun, noir : 11½ x 16, 300 à 4½c. ; 5½ x 8, 10,000 à 80c. le 100 ; divers, $13.05	106 55
Diverses menues fournitures	2 31
Union Card and Paper Co., Montréal : 5,000 cartes blanches, $4 ; carton gris n° 27, 225 feuilles à $10 le 100 ; carton blanc n° 90, 100 feuilles à $20 le 100 ; carton blanc, 100 feuilles à $13 ; carton à billet n° 1, 1,208 feuilles à $5 ; quaker 10 doubles, 850 feuilles à $7 ; carton fin, 1,200 feuilles à $3.45 ; carton fin, 2,000 feuilles, à $5 ; carton fin, 500 feuilles à $5.70 ; carton fin, 300 feuilles à $6.50 ; couper, $1.75 ; boîtes, $5.75 ; moins 3 p. 100 sur compte de $376.30, $11.24	365 06
Watters, Henry, Ottawa : 6 éponges	3 00
Wells & Richardson Co., Montréal : clavigraphes Williams, 2 à $75 ; boîte portative en chêne, $5	155 00
Willimott, C. P. et Cie, Ottawa : minéraux du Canada, collection H., 10 boîtes à $6 ; minéraux, collection N., 1 boîte à $6.50	66 50
Wilson, J. C., et Cie, Montréal ($5,300.50)—	
Manille à 5⅜c. la liv. : carré, 14,006 liv. ; mastodon, 5,687 liv. ; à écrire, 704 liv. ; éléphant, 19,849 liv. ; tailors, 18,829 liv	3,396 85
Manille à 5c. la liv. : carré, 1,092 liv. ; mastodon, 1,512 liv. ; éléphant, 1,146 liv	187 50
Manille à sac à farine, 1,666 liv. à 8c., 465 liv. à 10c	179 78
Manille à étiquette, 4,638 liv. à 8c. ; rouge, 896 liv. à 4c	406 88
Manille, 34 x 37—180, bro. lapped, 6,271 liv. à 3c	188 13
Manille, 24 x 30—45, uni, 2,239 liv. à 5¾c	128 74
Manille, 20 x 30—37, uni, 2,213 liv. à 5¾c	127 25
Etiquettes, 82 M., $41.45 ; étiquettes n° 1, 25 M., $9.37	50 82
Manille de soie, en rouleaux, 16 caisses à $8.40, 5 à $8.45, 10 à $9.80	274 65
Manille de soie, en feuilles, 16 caisses à $5.52½, 28 à $6.30, 8 à $9.75	342 80
Papier divers, $22.32 ; moins le transport, $5.22	17 10
Writers' Supply Co., Ottawa ($711.51)—	
Clavigraphes n° 4, 4 à $100 ; moins allocation sur ancien clavigraphe, $70	330 00
Clavigraphe n° 6, $100 ; moins allocation sur ancienne machine, $80	20 00
Cabinets en chêne, 8 tiroirs, 5 à $30 ; nettoyer et réparer les machines, $59.25	209 25
A reporter	134,891 55

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$	c.
Report	134,891	55
Papeterie achetée de marchands—Fin.		
Writers' Supply Co., Ottawa—*Suite.*		
Rubans à clavigraphes, 9 à $1.25 ; rubans à copier, 84 à $1 ; rubans S.B., 6 à 80c. ; rubans noirs, 15 à 75c. ; rubans bleus à copier, 12 à 75c. ; rubans pourpres à copier, 12 à 75c.	129	30
Divers matériaux, $36.30 ; moins le transport, $13.34	22	96
Yarmouth Duck and Yarn Co., Yarmouth, N.-E. : ficelle de coton à envelopper, 2,100 liv. à 18c. ; ficelle, 2,100 liv. à 20c., 2,400 liv. à 17c. ; ficelle de coton, 1,800 liv. à 20c.	1,566	00
Livres, etc., achetés de marchands.		
Alexander et Cable, Toronto : cartes litho. de 33 comtés d'Ont., $13.20 ; diverses cartes, 3 à 75c.	15	45
Appleton, D., et Cie, Toronto : encyclopédie annuelle, 1893, 1894, 2 vols. à $7 ; Guide pour les Provinces Maritimes, $1.25	15	25
Baird, Henry Carey, et Cie, Philadelphie, "Braunt's Petroleum"	6	00
Baker & Taylor Co., New-York, livres : pour le Collège M. R., $568.75 ; pour la Chambre des Communes, $50.49 ; pour divers départements, $219.47	838	71
Bangs et Cie, New-York, livres et brochures pour le Dr Bourinot	29	11
Beauchemin, C. O., et fils, Montréal : Juge Mathieu "Rapports Judiciaires", vols. 10 à 12, $18 ; "Jurisprudence du Conseil Privé, par Beauchamp", $10	28	00
Begg, Alexander, Toronto, "History of the North-west" (3 vols.), 6 séries à $10	60	00
Blanchard, G. R., Chicago, suppléments 4 et 5 au "Tank Gauge Hand Book", n° 2	0	87
Blatch, Geo. L., Ottawa, "R. R. G. amendment sheets of Canada and Ontario"	1	00
"Boston Book Co., Eng. and Am. Encyc. of Law", vols. 25, 26 et 27	18	00
Boulanger et Marcotte, Québec, almanachs des adresses de Québec et Lévis, 3 exemplaires de 1894-95 et 30 exemplaires de 1895-96 à $3	99	00
Briggs, Wm., Toronto, "Medical Profession in Upper Canada", $\frac{1}{2}$ mar.	4	50
Britnell, Albert, Toronto, 8 livres	4	15
Britnell, John, Toronto : atlas, 1875, $2.75 ; "Hudson's Bay", $5.50 ; divers livres et cartes, $8.65	16	90
Britton, N. L., "Torrey Botanical Club, New York, Memoirs", vol. 5	3	00
Brown, Wm. Foster, et Cie, Montréal : "Acadian Geology", $2.40 ; carte d'Ontario, $5 ; divers livres et cartes, $10.40	17	80
Brownlee, J. H., Victoria, C.-B., 8 cartes de la Colombie-Britannique	8	00
Burkhardt, Geo. A., Frédéricton, N.-B., vues des édifices législatifs, 3 à 35c	1	05
Cadby, John W., Albany, N.-Y. : carte de l'Alaska, $1.25 ; frais de port, 15c	1	40
Canadian Banker's Assn., Montréal, vol. II, "Journal of Association"	1	00
Carswell Co., Toronto : rapports revisés, 4 vols. de chaque, 15, 16, 17 et 18, $91.20 ; annexe rapports rev., vols. 1-15, 4 à $2 ; "Howell's State Trials", 34 vol., $100 ; "Ruling Cases", vols. 1-4 à $11 chaque ; 2 abonnements au "The Report", 1895, $35 ; "Bourinot's Procedure", 5 à $3.60, 1 à $3, 2 à $2.40, 6 à $1.60, 1 à 80c. ; divers livres de lois, $192 81	510	81
Cassino, S. E., Boston : "International Scientists' Directory and postage, $2.61" ; Naturalists' Directory, 1895", 3 à $2 ; frais de port, 24c	8	85
Century Co., New-York, 1 série du "Century Dictionary"	78	00
Chadbourne, S. H., Roxbury : "Chappell", $2 ; frais de port, 10c	2	10
Clark, A. S., New-York, 1 vol. "Silliman's Journal"	2	50
Clarke, Robt. et Cie, Cincinnati, Ellis' "Hudson Bay"	6	00
Copp, Clark Co., Toronto : "Manual of Firing and Bayonet Exercise", 3,020, $320.50 ; 41 h. changements au Manual of Firing and Bayonet Exercise", à 35c. ; carte de l'Empire Britannique, $12 ; mappe-monde, $6 ; "Ewart's School Questions", 3 à $2	358	85
Côté, A. et Cie., Québec, "Mandements des Evêques de Québec", 6 vols. à $2	12	00
Crowell, Thos. Y., et Cie, New-York : "Roget's Thesaurus", 90c. ; frais de port, 18c	1	08
Dépt. des Terres de la Couronne, Toronto, 2 ex. de la carte d'Ontario sur feuilles, à $2	4	00
Darveau, C., Québec, l'hon. F. Langelier "De la Preuve en Matières Civile et Commerciale."	6	00
Dawson, W. Y., Montréal : "Bourinot's Procedure", 16 à $6 ; "Bourinot's Const. History of Canada", 13 à 94c. ; "Can. Studies in Comp. Politics", $1 ; "Consolidated Statutes of Canada", 3 à $3 ; "Oats Exchange", $1.50	119	69
Dawson, Frères, Montréal, Dawson's "Shushwap People", 300 à $7\frac{3}{4}$c	23	25
Dawson et Cie, Québec, "Nautical Almanac and Tide Table,", 2 à $1.10	2	20
De Grandpré, A., Montréal, "Sciences Usuelles", 2 exemplaires à $2.25	4	50
Demers, L. J. et Frère, Québec, "Une Seconde Acadie", 1 exemplaire	1	00
Desbarats et Cie, Montréal, "Men of the Day", 8 exemplaires à $1	8	00
Durie, J. et Fils, Ottawa ($1,724.33)—		
Cartes : 23 à 3.37\frac{1}{2}$, 9 à $4, 1 à $3.82, 1 à $2.50, 1 à $3.50, 4 douz. à 38.47\frac{1}{2}$; globe, 9 pcs, 3 à $8	301	35
"Can. Almanach", : carton, $9\frac{7}{12}$ dz. à $4.50 ; toile, $65\frac{8}{12}$ dz. à $2.50 ; papier, $\frac{2}{3}$ dz. à $1.80.	208	51
"Star Almanac", 496 à $22\frac{1}{2}$c. ; 102 almanachs, $21.07	132	69
"Tablet lessons", 10 séries à $2.50 ; 1 série du "natural history cards", $4	29	00
"U. S. Postal Guide, 1895", 15 à $2 ; "Chandler's Calculus," 41 à $1.65	97	65
"Webster's Dictionary", 1 à $10.80, 1 à $13.50 ; "Ottawa Directory", 12 à $3	60	30
Begg's "British Columbia", 5 à $3 ; Begg's "History of the North-west", 2 à $9.	33	00
A reporter	129,790	33

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report	139,790 33
Livres, etc., achetés de marchands.—Suite.	
Durie, J. et Fils, Ottawa—*Fin.*	
Ewart's "Manitoba School Question", 6 à $2; "Ontario Law Lists", 11 à $2	34 00
Pope's "Memoirs of Sir John Macdonald", 40 à $5; "Bourinot's Procedure", $3	203 00
Todd's "Parl. Government", $8; "Vie de sir John Thompson", $3.50	11 50
Girouard's "Lake St. Louis", 4 à $6; "Hardie's Legal Charts", 10 à $1.25	36 50
"Century Cyclopedia of Names", $13.50; livres d'école, $402.25	415 75
Divers livres et journaux, $159.83; frais de messageries, $1.25	161 08
Eimer et Amend, New-York, Bloxham's "Laboratory Teaching"	2 75
Emerton, J. H., Boston, 40 exemplaires de "Canadian Spiders"	10 00
Engiheering News Pub. Co., New-York, Hadley's "Railway Transportation"	1 50
Foster, J. G. et Cie, Toronto: alman. des ad. de Kingston, 29 exempl. à $2; Brockville, 5 à $2	68 00
Forsyth, I. Bell, Québec, almanach des adresses de Québec et Lévis, 4 exemplaires à $3	12 00
Fulton et Richards, Montréal, almanach des adresses de Montréal, 1894-5, 3 à $1.50	4 50
Funk and Wagnalls Co., Toronto: "Standard Dictionary", édition 2 vol., maroquin, 2 à $22; 1 vol., maroquin, 6 à $11; 2 vol., Russie, 10 à $8.50; 1 vol., Russie, 2 à $14; demi-Russie, 2 à $12	247 00
Gage, W. J., Cie, Toronto: "H. S. Arithmétic", 14 à 45c.; divers livres, $2.76	9 06
Gagnon, Philéas, Québec: "Essai de Bibliographie Canadienne", $4; "Report of State Trials", 2 vol., $12; "Historical Designs of Cartier", $2.50	18 50
Commission géologique, Ottawa, feuilles de cartes, 65 à 10c	6 50
Ginn et Cie, Boston, "Journal of Morphology", vols. 9 et 10 à $9 chaque	18 00
Goodwin Law Book and Pub. Co., Toronto, "English Law Reports, 1895", 4 exempl. à $20	80 00
Granger, Frères, Montréal: dict. Bescherelle, 4 vols., $19; La Faye, Dict. des Synonymes, $5	24 00
Royal Gazette, Halifax, statuts de la Nouvelle-Ecosse	2 00
Harper, Francis P., New-York, divers livres pour la Chambre des Communes	8 75
Harris Publishing Co., New-York, parties 7 et 8, "Fishes' North America"	3 00
Hart et Riddell, Toronto: Clarke's "Magistrates' Manual", $5; divers livres, $4.46	9 46
Heller, A. A., Lancaster, une copie de la contribution de l'Herbarium du Collège de Franklin et Marshall, n° 1	1 00
Henderson Directory Co., Winnipeg: "Henderson's Manitoba, N.-O.T. Gazetteer and Winnipeg Directory", 3 et $5; almanachs des adresses de Winnipeg, 2 à $3	21 00
Hibben, T. N., et Cie, Victoria, 1 carte de Victoria	6 00
Hope, Jas., et Cie, Ottawa: bibles, 50 à 50c., 5 à 40c., 36 à 38c., 14 à 35c., 18 à 25c., 40 à 30c., 60 à 20c., 50 à 15c.; livres d'hymnes, 18 à 24c., 42 à 16c., 150 à 5c.; livres d'hymnes A. et M., avec airs, 3 à 70c.; livres de prières, 50 à 30c., 6 à 25c., 60 à 16c., 50 à 15c.; tables d'intérêt de Matte, 2 à $3; 1 douz. de tables de Durkin, $5; table d'intérêt, 80c.; tables-cartes du change, 1 douz., $2.40; testaments, 6 à 10c.; annuaires australiens, 7 à $2.80	170 22
Hopkins Press, The Johns, Baltimore, vol. xvii (1895), "American Chemical Journal"	4 00
Hough, Romeyn B., Lowville, N.-Y.: "American Woods", parties 3, 4, 5 et 6 complètes	20 00
Houghton, Mifflin et Cie, Cambridge, Mass.: "Fiske's U.S. History", $1; 1 série "Scott's Letters", $4; frais de port, 51c	5 51
Humphrey, Geo. P., Rochester, N.-Y.: Morgan—"Ligue des Iroquois"	25 00
Inland Printer Co., Chicago, 1 exemplaire, "The Cost of Printing"	2 00
Ministère de l'intér., Ottawa: 20 exemp. "Dominion Lands Manual of Survey" à $1 l'exemp.: 6 exemplaires de 3 cartes géograp. du Manitoba et des Territoires du N.-O. à $1 l'exempl.	26 00
International Railway Publishing Co., Montréal, "International R'y Guide", 2 exemp. à $2.50	5 00
Irwin, W. H., et Cie, Hamilton, almanachs des adresses de la cité d'Hamilton, 38 à $2.50	95 00
Johnston, Cie, W. J., New-York: "Johnston's Electrical and Street Railway Directory", $3, frais de port, 25c	3 25
Levin, H., agent, "The Mail and Empire Educational Department, Toronto, 1 série de l'Encyclopædia Britannica", 25 vols., toile	58 00
Little, Brown et Cie, Boston: "American and English Railway Cases", vols. 57-60, $18; "American and English leading Cases", vols. 44-47, $18; fr. de port, $2; divers livres, $9	47 00
Littlefield, Geo. E., Boston, Morgan's "Home Life"	5 00
Lockwood, Howard et Cie, New-York, "Hofman's Treatise on Paper-making", parties 1 et 2	2 00
Lott, C. S., cartes de l'arpentage des paroisses, Manitoba, montées, 5 assort. à $13	65 00
Lovell, John et Fils, Montréal: "Lovell's Gazetteer of B. N. A.", 46 exemplaires à $4; almanachs des adresses de Montréal, 20 à $4, 56 à $3	432 00
Lowdermilk et Cie, Washington: divers livres, $16.66; cartes, $5.75	22 41
Meyer, C. A., et Fils, Ottawa, almanach des adresses du royaume du Danemark	4 50
Might Directory Co., Toronto: almanachs des adresses de Toronto, 1895, 61 à $5, 4 à $6, 2 à $7.50; almanachs des adresses de London, 2 à $3.50, 26 à $3; "Ontario Gazetter", 2 à $6, 2 à $5; "Ontario and Montreal Gazetteer", 32 à $5	611 00
Milne, A. R., Victoria, C.-B., almanach des adresses, Colombie-Britannique, 1895	5 00
Gazette de Montréal: "Rapports judiciaires de Québec", 5 vols., $20; "Rapports Officiels de Québec, 1895", 2 exemplaires, $18; "Legal News, 1895", 3 exemplaires à $4; 1 vol. relié "Legal News", $5; "Almanach du Peuple", 30c.; frais de port, 6c.; gazettes, 36c.	55 72
Mortimer et Cie, Ottawa, "Banks and Banking", 9 à $3	27 00
McAinsh et Kilgour, Toronto, "Century Cyclopedia of Names," ½ maroquin, six	90 00
McAlpine Publishing Co., Saint-Jean, almanach des adresses, 3 à $4	12 00
A reporter	142,997 79

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report.	142,997 79
Livres, etc., achetés des marchands—Suite.	
McAlpine et Fils, D., Halifax : almanachs des adresses ($165.50.)— Cité d'Halifax, 1894-5, 26 à $2.50 ; Terreneuve, 11 à $3 ; cité de Saint-Jean, 27 à $2.50	165 50
McKim, A., et Cie, Montréal, almanachs des adresses des journaux canadiens, 4 à $2	8 00
Mackinlay, A. et W., Halifax : 2 almanachs reliés, 60c. ; frais de port, 5c. ; carte de la N.-E., $1.50	2 15
MacMillan et Cie, New-York : "Geikie, Text Book Geology", $6.75 ; "Loewinson & L. Minerals", $1.13 ; frais de port, 40c	8 28
McMillan, J. et W., St-Jean : "Stockton, Vice-Admiralty Reports", 2 à $8 ; livres d'école, $1.38 ; carte Loggie du N.-B., en feuilles, $4	21 38
Nolan, Edward J., "The Academy of Natural Science", Philadelphie : journal, nouvelle série, vol. 10, parties 1 et 2, vol. 9, partie 4	7 50
Ottawa "Canadian Mining Review": "Can. Mining Manual and Mining Co'.s", 2 exemplaires à $3 ; "Journal des procédures", 12 exemplaires, $4	54 00
"Ottawa Field Naturalists' Club", 100 exemplaires "Marine Invertebrata"	2 75
Phillips, J. A., Ottawa, "Gazette Almanac, 1895", 50 exemplaires à 5c	2 50
Bureau de la société provinciale, Frédéricton, statuts du Nouveau-Brunswick, 2 à 60c	1 20
Imprimeur de la reine, Québec, Statuts de Québec	6 40
do Toronto, Statuts d'Ontario	13 90
do Winnipeg, Statuts du Manitoba	4 00
Rakestraw, T. G., Hamilton, cartes d'Ottawa, 4 à 50c	2 00
Rand, McNally, et Cie, Chicago, 4 nouvelles cartes officielles de ch. de fer montées en entier	140 00
Registraire de la cour suprême, Ottawa, rapports de la cour suprême	134 50
Roberts Raymond, New-Jersey, "Manual of Conchology", parties 59 et 35, 57 et 33, 58 et 34, 60 et 36	40 00
Rowsell et Hutchison, Toronto : rapports judiciaires d'Ontario, 7 à $4 ; rapports d'appels, 2 à $4 ; "History of Upper Canada College", $4 ; "Canticles Chants", 12 à 30c. ; moins vol. 21, rapports d'Ontario, ½ veau, retournés, $4.90	38 70
Royer, J. P., Sherbrooke, Qué., almanach des adresses de Sherbrooke, 2 à $1.50	3 00
Sadlier, Dr J. et Cie, Montréal, livres pour les écoles indiennes, etc	467 65
Schulte, F. J., et Cie, Chicago, "Internl. Cong. of Anthropology"	5 00
Selby et Cie, Toronto, enseignement domestique aux écoles indiennes	222 48
Skinner, John, Albany, N.-Y., "Allibone Dictionary of Authors", 3 vols., avec supplém., 2 vols	25 00
Sproule, R. A. L., agent, Ottawa ($41.25)—	
"Webster's Unabridged Dictionary"	15 00
"Arts and Architecture of Columbian Exposition", 21 parties à $1.25	26 25
Steinberger, Fred. G., agent général, Toronto—	
Rand, "McNally's Business Atlas"	10 00
Strong, John Bennett, Toronto, "Dominion Customs Ready Reckoner", 20 exemplaires à $4	80 00
Royal Gazette, Saint-Jean, exemplaire des statuts de Terreneuve, 1893	3 00
Terrill, Fred. W., Montréal, "Chronologie de Montréal", 12 exemplaires à $2.50	30 00
Thorburn, C. H., Ottawa : "Bourinot's Procedure", $3 ; "Wood's Quotations", $2.75 ; dictionnaire anglais-allemand, $1 25	7 00
Union Publishing Co., Ingersoll : alm. des adress. de comté, $3 ; alm. des ad. de la cité, 16 à $2	35 00
Valois, J. M., Montréal : "Répertoire National", 4 vols., $10 ; "Journal des Jésuites", $5	15 00
Van Nostrand Co., New-York, anciens numéros de publications	0 63
Vernon, Henry, Hamilton, almanach des adresses de Guelph, 1894, 3 exemplaires à $2	6 00
Warwick, Frères, et Rutter, Toronto, *Gazette* d'Ontario, 4 exemplaires à 10c	0 40
Weir, Arthur, Montréal, "Stockholder's Annual", 1 exemplaire	2 50
Westermann et Cie, New-York : Dana, "Man. of Geology", $5 ; "Rath. Geologie III," 2, $2.25 ; frais de port, 45c	7 70
Whidden, Bradley, Boston : 2 doubles des listes des plantes, 50c. ; Braithwaite, pt. 15, $2	2 50
Whiteford et Theoret, Montréal : "Crankshaw's Criminal Code", 2 à $10 ; divers livres de loi, $31.50	51 50
Williams' B. C. Directory Co., Victoria, C.-B. almanach des adresses, 22 exemplaires à $4	88 00
Williamson et Cie, Toronto : Carte de Toronto, $2 ; Russell's "Meteorology and Forecasting Weather", $4.50	6 50
Withers, J. W., Saint-Jean, Terreneuve, "Annuaire d'Harvey de Terreneuve"	1 00
Wolfenden, Rich., Victoria, C.-B. : statuts, 1 exempl. de 1893, 1 exempl. de 1894, à $2.50 chaque ; Règlements de la cour suprême, 1890, 2 exemplaires à $4.50	14 00
Woodward, Chas., L., New-York, "Pouchot's Memoirs", 2 vols	15 30
Livres et papeterie achetés d'autres personnes que des marchands.	
Allison, Mme J. C., London, lunette méridienne et support Troughton et Simms, propriété de feu J. C. Allison, ingénieur, Saint-Jean, N.-B	75 00
Ardouin, G. G. V., Ottawa, "Life of Sir John Thompson", un exemplaire	1 75
Barlow, Mme Isabel, Ottawa : rapport de la Commission géologique du Canada, 1863, $9 ; rapport de la Commission géologique du Canada, 1866-69, $7	16 00
Bourinot, Elise, Sydney : "Nova Scotia Laws", de 1758 à 1845, 4 vols. à $5 ; 1 exemplaire des *Débats* parlementaires, 1871-72, 2 vols. à $3 ; *Débats* du Sénat, 1871-5 5 vols. à $2 ; divers livres, $5.25	41 25
A reporter	144,924 96

Compte de fournitures du bureau de la papeterie—*Suite.*	$ c.
Report..	144,924 96
Livres et papeterie achetés d'autres personnes que des marchands.—Suite.	
Collins, W. H., Ottawa, *Practical Home Physician.* 5 exemplaires à $5	25 00
DesBrisay, W. C., Ottawa: 20 vols. *Ordonnances et Statuts de la province de Québec, Articles de Capitulation, Actes Impériaux, Traités, etc.*, 1759 à 1838; 2 vols. *Index aux Ordonnances et Statuts du Bas-Canada*, 1777 à 1826	150 00
Dufresne, J. M., Ottawa, un arithmographe	2 00
Dunlevie, H. G., Ottawa: serre-liasses, 39 douz. à 60c.; 20⅔ douz. à 70c	37 86
Ferguson, D. C., agent, *Life of Sir John Thompson*, 1 exemplaire à $2.50; 1 à $1.75	4 25
Gemmill, J. A., Ottawa: *Can. Parliamentary Companion*, 1891, $2; *Practice of the Parliament of Canada in Divorce Billls*, 2 à $3	8 00
Harrington, W. H., Ottawa, 100 exemplaires de la brochure de Klotz sur l'Alaska, $5, moins $1 de déduction pour 20 exemplaires imparfaites	4 00
James, Mme Bertha, Ottawa, 1 série, *Encyclopedia Britannica*, 25 vols. à $3	75 00
Kingsford, Wm., Ottawa, *History of Canada*, vols. 1-7 à $3 le vol.; 3 exemplaires du vol. 7 à $3; 1 exemp. *Pye's Gaspé*, $12; carte géographique montée, $5	47 00
Kitcheman, H., facteur, bureau de poste, Ottawa, serre-papiers, 8 grosses à $8.40, 6 à $7.20	110 40
Lancefield, Geo. R., Ottawa, *Begg's History of the North-west*, 2 à $10	20 00
Lemieux, W. D., charpentier, ministère des travaux publics, Ottawa: poser des blocs aux planchettes à liasses Casgrain, 2,500 à 2c	50 00
Morgan, Henry J., Ottawa, *Canadian Parliamentary Companion*, pour les années 1867 et 1869 à $5 chaque	10 00
McLaughlin, G., Ottawa, *Terry Section Liner*, fourni par McCormick et Terry	10 00
McMahon, Mme Arthur, Hull, 3 exemplaires des *Heures Perdues*, de Poisson, à $1	3 00
Roger, F., ministère de l'intérieur, Ottawa: planchettes à liasses Roger, p. tel., 173 à 30c.; p. tel., couvertes en toile, 3 à 50c.; 8 vo., 147 à 25c.; 8 vo., en toile, 2 à 40c	90 95
Shewen, E. T. P., Saint-Jean, 1 vol. des Documents de la session, relié	1 50
Small, J. H., Montréal, 2 exemplaires du *Labour's side of the Labour Question* à $1.50	3 00
Sœurs Grises de la Croix, Ottawa, oublies: grandes, 2,000 à $1.25 le cent; petites, 1,000 à $1 le cent	35 00
Stewart, George, Québec, une série complète du *Journal of Education, Quebec*	60 00
St. Pierre, E., Ottawa, 2 vols. *Illustrated Grip*	15 00
Whiteaves, J. F., Ottawa, *Proceedings of the American Association for the Advancement of Science for 1893 and 1894*, 2 volumes à $1.50 chaque	3 00
Divers articles.	
Papeter. fournie direct. par les marc. loc. à des bur. en dehors d'Ottawa: Baie-de-l'Alerte, $2.25; Barrie, $8.50; Battleford, $4.45; Belleville, $14.50; Brandon, $10.80; Brockville, 30c.; Calgary, $14.50; Charlottetown, $28.35; Clandeboye, $3.40; Edmonton, $10.50; Estevan, $15.60; Frédéricton, $24.25; Halifax, $86.18; Hamilton, $91.99; Kamloops, $8.75; Kingston, $72.25; London, $59.34; Metlakatla, $26.35; Minnedosa, $3.55; New-Westminster, $21.78; Niagara, $2.15; Alberta-Nord, $9.50; Peterboro', $10.30; Prince-Albert, Sask., $6.75; Québec, $195.81; Daim-Rouge, $6; Régina, $30; Sault-Ste-Marie, $2; Sherbrooke, $10.15; Shubenacadie, $2.28; Stratford, $8.45; Ste-Catherine, $123.05; Saint-Jean, $5.75; Saint-Jean, $97.67; St-Thomas, $3.75; St-Vincent-de-Paul, $7.55; Toronto, $190.64; Trois-Rivières, $8.55; Victoria, $88.20; Vancouver, $21.16; Windsor, $15.90; Winnipeg, $229.30; Yorkton, $8.45; Moncton, $72.43; Montréal, $213.52	1,876 90
Abonnements à des journaux de commerce, scientifiques et revues légales, etc	167 09
Compte de l'imprimeur de la reine, ouvrage fait sur fournitures	5,333 06
Appointements au ministère à Ottawa (Page O—20)	4,763 72
Scarf, J., charretier, cheval et charrette, 12 m. au 30 juin	720 00
Achats en Europe ($37,773.68).	
Austen, Stephen et Fils, $7.79; Bailey, Frères, 69c.; Brockhaus, F. A., $47.32	55 80
British Assn. for Advancement of Science, $3.81; librairie Cammermeyer, $2.62	6 43
Chesterman, James, et Cie, $162.02; Cooper, Alfred, $1.78; Cowan, Alex., et Fils, $6,888.80	7,052 60
Cooper, Dennison et Walkden, $244.67; Craig, Robt., et Fils, $264.99	509 66
Dufossé, E., $8.21; Dulan et Cie, $3.41; Edwards, Francis, $3.24	14 86
Elliott, Frères, $768.63; Evans, Adlard et Cie., $627.64; Eyre et Spottiswoode, $1,277.64	2,673 91
Faber, A. W., $427.90; Faber, Johann, $1,358.43; Faber, Frères, $194.86	1,981 19
Gaulon, Ch., $295.61; Wm. George Fils, $14.92; Gillie, J. E., $3.57	314 10
Grosvenor, Chater et Cie, $3,399.50; Gurney et Jackson, $294.09	3,693 59
Comptable général de Sa Majesté	32 08
Heath, John et Cie, $679.28; King, P. S., et Fils, 41c.; Koehler's Antiquarium, $1.56	681 25
Longmans, Green et Cie, $65.70; Larrance, E. R., 49c.; Millington et Fils, $89.81	156 00
Meteorological Council, $43.80; Mitchell, Wm., $749.69	793 49
Moritz, E. H., 71c.; Morrell, H., $74.74; Nalder, Frères et Cie, $283.84	359 29
Ormiston et Glass, $163.89; Perry et Cie, $155.57; Pierrotet, Paul, $31.35	350 81
Pirie, Alex., et Fils, $2,874.80; Potter, J. D., $61.57; Quaritch, Bernard, $260.88	3,197 25
Rabone, John, et Fils, $106.58; Rendall, Underwood et Cie, $416.97	523 55
A reporter	180,946 55

Compte de fournitures du bureau de la papeterié—*Fin.*

		$ c.
Report......		180,946 55
Achats en Europe—Fin.		
Rodgers, Joseph, et Fils, $1,034.63; Rose et Stumbles, $286.99; Rowney, Geo., et Cie, $639.15		1,960 77
Sabel, Ernest E., $493.38; Sampson Low, Marston et Cie, $1,020.30......		1,513 68
Savine, Albert, $1.42; Sotheran, Henry, et Cie, $40.07......		41 49
Spottiswoode et Cie, $35.08; Stanford, Edward, $29.79......		64 87
Stanley, Wm. F., $39.22; Stevens, Henry, et Fils, $74.07......		113 29
Stephens, H. C., $313.94; Troughton et Simms, $18.96; Walker, John, et Cie, $6,741.19....		7,074 09
Ward, Marcus, et Cie, $331.22; Waterlow et Fils, $573.88......		905 10
Waterston, Geo., et Fils, $1,238.02; Welter, H., $3.12......		1,241 14
Wesley, Wm., et Fils, $15.33; Wheldon, John, et Cie, $29.87......		45 20
Winsor et Newton, $220.26; Winterbottom Book Cloth Co., $747.40......		967 66
Wostenholm, Geo., et Fils, $1,448.20; Weigel, Oswald, $2.33......		1,450 53
Etat des articles disponibles en magasin.		
Disponibles, 1er juillet 1894 (vérifié)......		55,999 33
do 30 juin 1895 (vérifié)......	$ 58,462 89	
Différence nette, manutention des fournitures durant l'année, en moins......	151 04	
Profit, dû à la distribution d'articles au-dessus du prix coûtant......		2,001 61
Distributions durant l'année au service intérieur......	29,960 80	
do do extérieur......	165,809 03	
Fournitures impayées, Assemblée législative du Nord-Ouest......		19 13
do do greffier de la couronne en chancellerie......		39 32
	254,383 76	254,383 76

Compte d'avances à l'imprimeur ds la reine.

	$ c.
Baskerville et Frères: savon R. P., 8 boîtes de 100 barres à $5.25; divers, $2.30......	44 30
Bélanger et Cie: alcool pur, 3 galls à $4.50; huile d'olive, 1 gall., $2.65; cire, 5 liv. à 40c....	18 15
Birkett, Thos.: 12 bidons à l'huile, $10.50; ferronnerie, $12.33......	22 83
Brigham, T. G.: coke, 8 chal. à $5; Bryson, Graham et Cie, couvertures, 2 prs à $4......	48 00
Brown, Frères, Toronto, ($769.85)—	
Chèvre, gros grain: XX, 9 douz. à $10.80; XXX, 1 douz. à $13.80......	111 00
Veau: 1 douz. à $30; do, de couleur, 1 douz à $27......	57 00
Veau pour livres de loi: 3 douz. à $16.80; bassane pour livres de loi, 2 douz. à $9......	68 40
Maroquin: 1 douz. à $30; do bleu, ½ douz. à $30......	45 00
Couleur de chair: B, 12 douz. à $5; C, 8 douz. à $4.20......	93 60
Peaux com. grenelées: marron, 1½ douz. à $14.40; vert, 1¼ douz. à $16.80; rouge, ½ douz. à $18.60, ¾ douz. à $20.40......	67 20
Cuir très mince, 1 douz. à $15; mulle, 6 pièces à $2.50......	30 00
Papier manille, rames: pap. écu., 4 à $2.05; pap. écu., grand, 4 à $2.45; doub. cap, 7 à $3.05	39 35
Papier vert, rames: papier écu., 8 à $2.70; papier écu., 7 à $3.60; doub. cap, 4 à $4.50..	64 80
Marbre espagnol, doub. royal, 2 rames à $4.20; vélin à lacets, 12 peaux à $2.50......	38 40
Percaline en rouleaux: E-21½, 3 à $6: E-270, 1 à $5; H-42, 1 à $6; N-21, 3 à $6; N-21½, 1 à $6; noire spéciale, 10 à $4; assortie, 10 à $4.80......	141 00
Albumine, 6 liv. à $1.25; vernis blanc Français, 1 gal., $6.60......	14 10
Butterworth et Cie, étain en saumon, 60 liv. à 20c.; Calcutt, J. V., fil p. livres, 102 liv. à 68c.	81 36
Ch. de fer Canada-Atlantique, transport de matériaux......	204 75
Canada Printing Ink Co., Toronto ($915.65)—	
Encre pour livres, 1,840 liv. à 30c.; fine, 300 liv. à 60c......	702 00
Rouge impérial, 40 liv. at $1.50; prune permanente, 30 liv. à $1.80......	114 00
Encre communic., bronze violet, 8 liv. à $2.25; encre comm., bleu marin, 10 liv. à $1.80.	36 00
Encre noire sup., 5 liv. à $1.80; bleu marin, 5 liv. à $1.80......	18 00
Encre à relief, 6 liv. à $1.80; encre noire luisante à reliure, 6 liv. à $1.80......	21 60
Bronze bleu, 5 liv. à $1.35; pourpre, sup., 2 liv. à $2.70......	12 15
Bleu ciel, 10 liv. à 75c.; mordant, 11 liv. à 40c......	11 90
Canadian Mineral Wool Co.: chiffons de coton blanc, 665 liv. at 9c.; chiffons, 568 liv. à 9c..	110 97
Cawdron, H. G., champ de tir d'Ottawa, balles de plomb, 5,644 liv. à 2½c......	141 10
Cowan et Cie, farine, 3 brls à $4.50; Currie, Lorne, forgeage, $9......	22 50
Craig, Wm. et Fils, Port-Hope ($1,283.23)—	
Peaux communes noires, douzaines: 3X, 14 à $11, 10 à $10.50; 3½X, 2 à $10; 3X, nº 2, 1 à $9.50; 2X, 11 à $10, 6 à $9.50; 2X, nº 2, 1 à $8.50......	464 00
Mouton, gros grain, douz.: 4X, nº 2, 5 à $7.50 3X, 17 à $7.50; 3X, nº 2, 9 à $6.50; 2X, 4 à $6.50......	249 50
Veau, gros grain, douz.: impérial, 2 à $25; royal super., 2 à $20; 2 à $15; peaux coquille, 2 à $13.50......	147 00
Basanes marron, douz.: 4X, 17 à $8.50; 4X, nº 2, 5 à $7.50; 3X, 5 à $7.50; 3X, nº 2, 5 à $6.50; 2X, 9 à $6.50; 2X, nº 2, 5 à $5.50......	338 00
Basanes rouges, douz.: 4X, 1 à $8.50; 4X, nº 2, 1 à $7.50; 3X, 3 à $7.50; 3X, nº 2, 1 à $6.50......	45 00
A reporter......	3,622 96

Compte d'avances à l'imprimeur de la reine—*Fin.*	$ c.
Report.... ...	3,622 96
Craig, Wm. et Fils, Port-Hope—*Fin.*	
Basane cochenille, 370 liv. à 8½c., $31.45 ; moins retenue sur peaux communes, 25c.......	31 20
Basane rouge, 620 liv. à 10c., $62 ; m. 4 p. 100 d'escompte s. $1,336.70, par argent, $53.47 ..	8 53
Currie, J. L. : rép. de moules pour linotypes, 8 à $3 ; vis et blocs..........	29 00
Demers et Beauregard : lessive, 3 boîtes à $3.50 ; baril de farine, $4.25..........	14 75
Cie de mess. Dom., mess., $15.65 ; Fuller, E. C. et Cie, aiguilles sur l'ancien modèle, 72 à 15c.	26 45
Dominion Type Foundry : toile, 6 roul. à $5.60 ; 10½ vgs de 48 pcs à $7.40 ; 12 maillets L. V., $9 ; 12 taquoirs, $6 ; 2 soufflets, $2..........	128 30
Garland, John M. ($254.10)—	
Coton blanc, 1,155 vgs à 5¾c., 198⅝ à 8¼c.; do, 36 pcs, 214 vgs à 7½c., 250½ à 8½c ; do, 46 pcs, 90 vgs à 12c	130 94
Coton à draps de lit, ¼, 77¼ vgs à 15½c., 118⅝ à 16½c. ; coton à taies-d'oreillers de 46 pcs, 254 vgs à 12c..........	62 05
Coton jaune, 60 vgs à 7c., 60 à 5¾c. ; blanc de Hollande, 53¼ vgs à 10½c	13 24
Galon : 1 pouce, 4 grosses à $5 ; ½ pouce, 2 grosses à $3.35..........	26 70
Toile cirée noi e, 10 morceaux à $2.85 ; moins divers escomptes de 3 p. 100, $7.33..........	21 17
Gliddon, Wm., diverses dépenses de menus comptes..........	70 00
Graham, Dr K. D., alcool, 2 galls à $4.50 ; Lane et Cie, 3 matrices de cuivre, $8.50..........	17 50
Graves, Frères : grands pots à colle, 6 à $1.45 ; cisailles, $1.50..........	10 20
Harris et Campbell ($386.67)—	
Rouleaux de cartes en pin, 1,000 à 85c., 401⅛ pds à 15c. ; boîtes en pin, 100 à 40c	185 20
Rouleaux, 595 à 30c. ; divers, $22.97..........	201 47
Ketternan, John, pierres douces d'Arkansas, 12 à $1.25	15 00
Linotype Co.: morceaux et réparations, $81.55 ; Low, Geo., forgeage, $645	726 55
Martin, T. : 14 sacs de farine S. B., $29 50 ; Miller et Richard, boulons de 1 pce, 6, à $2.25..	43 00
May, Geo. et Fils : cuir à courroies de 2¼ pcs, 160 pds à 16c. ; cuir à lacets, 6 côtés à $3 ; cuir à collier, 10¼ pds à 25c..........	46 17
Montague et Fuller, fil Smyth nº 16, 100 douz. à $1.25..........	125 00
Monty, J. L., blanchissage d'essuie-mains p. le bur. des impressions, 12 m. au 30 juin à $4....	48 00
Morel et Gagnon, couper des biseaux, 300 à 6½ c.; McArthur, Corneillé et Cie, colle B.S., 177 liv. à 12½c..........	41 63
Morrison, Cie : 1,400 liv. de fil métallique, $208 ; bobines, 280 à 10c.; boîtes, 14 à 25c..........	239 50
McKinley et Northwood : crachoirs, 42 à 25c. ; ferronnerie, $69.34..........	79 84
National Electro Co. : noms de 108 bureaux de poste, 432 à 15c. ; compos., $5..........	69 80
Nisbet, R., compos. p. rouleaux, 100 liv. à 30c.; Ottawa Rag Store, plomb, 3,000 liv. à 2½c...	105 00
Potter Press Co. : 6 ressorts contre-poids, $20 ; 10 ressorts, $15.50 ; 6 ressorts, $4.50..........	40 00
Ranger, D. V., spiritueux, 3 galls à $3.90, 2 à $4.20..........	20 10
Rea, David et Cie, 25 peaux de buffle nº 1, 1,071½ pds à 9½c..........	101 80
Reardon, W. : balais, 4 douz. à $3.50 ; brosses à lessive, 6 douz. à $2.75	30 50
Reilly, D. J. et Cie, composition pour rouleaux, 1,250 liv. à 30c..........	375 00
Richard et Fils : toile, 37 vgs à 28c., 50 à 16c.; divers, $7.80..........	26 16
Robertson, Thos. et Cie : antimoine, 1,372 liv. à 11c. ; ferblanc L. et F., 110 liv. à 18c., 306 à 16½, 121½ à 17½..........	242 47
Rogers Oil Co. : huile de blanc de baleine, 94½ galls à 85c. ; graisse Albany, 25 liv. à 25c....	86 58
Shaw, C. S. et Cie : benzine, 193 galls à 25c.; pétrole, 48½ galls à 18½c., 49½ à 17½c. ; barils.. 6 à 80c.; 18 bols, $3.05 ; 6 gobelets, 60c..........	74 31
Stephen, Frères : 74 pinceaux, $32.14 ; vernis, 2 galls à $2.25	36 64
Sunnyside Paper Mills, Unionville, Conn. : papier, 62,950 liv. à $36.13½ la tonne de 2,000 liv.	1,137 35
Taylor, David, fret et charriage, $73.99 ; Warnock, J. G., 2 brls de farine S. B., $8.50..........	82 49
Valade, Dr., et Cie : alun en poudre, 50 liv. à 7c.; craie française, 15 liv. à 15c. ; 3 douz. sapolio, $3.90 ; divers, $1..........	11 65
West, Jas. : colle bleue, 6 liv. à $1.22½, 12 à $1.20 ; éocène, nuance bleue, 5 liv. à $1.75, 10 liv. de jaune à $2.35..........	54 00
Wilson, H. W., et Cie : ruban, 216 vgs à 5c.; divers, $3.26..........	14 06
27 paiements au-dessous de $8 chaque	66 82
Paiements en Angleterre : Barry et Roberts, $383.13 ; J. Hewet et Fils, $1,652.96 ; Winterbottom Book Cloth Co., $1,171.61 ; E. C. Wright, $10.21..........	3,217 91
Donovan, John : lui-même, second charretier, deux chevaux et deux charrettes, 12 m..........	1,440 00
Appointements dans le département à Ottawa..........(Page O—)	2,738 85
Bureau de la papeterie, fournitures de papeterie : pour impressions, reliure, etc., $97,340.86 ; pour le département, $1,471.84..........	98,812 70
Impressions, lithographie, etc., pour le bureau des impresssions..........	932 52
Payé par l'impr. de la reine : Subséq. porté au compte des autres départ.	
Ministère de l'agriculture : Br. Am. Bank Note Co., $22.50 ; Can. Photo Eng. Bureau, $63.75 ; George Cox, $173.90 ; Montréal, Sabiston et Cie, $743.25 ; Mortimer et Cie, $375 ; Toronto Eng. Co., $1,174.25 ; J. H. Walker, $182.95..........	3,335 60
Bureau de l'auditeur, Geo. Cox	2 25
Douanes : Geo. Cox, $248.44 ; Montréal, Sabiston et Cie, $4..........	252 44
Cour de l'échiquier : Geo. Cox, $22.60 ; Montréal, Sabiston et Cie, $4.10..........	26 70
A reporter	119,298 05

Payé par l'imprimeur de la reine : Subséquemment porté au compte des autres départements—*Fin.*	$ c.
Report	119,298 05
Ministère des finances : Br. Am. Bank Note Co., $86; Can. Eng. & Lith. Co., $43.20; Geo. Cox, $133.38 ; Mortimer et Cie, $200	462 58
Commission géologique : Can. Eng. & Lith. Co., $728 ; Geo. Cox, $553.00 ; *Gàzette*, Montréal, $60.50 ; Montréal, Sabiston et Cie, $5,700.50 ; Mortimer et Cie, $209.40	7,251 40
Bureau du gouverneur général, Geo. Cox	140 02
Chambre des Communes : Geo. Cox, $30.88 ; Desbarats et Cie, $15 ; Wm. Lane et Cie, $8 ; Montréal, Sabiston et Cie, $167 ; Mortimer et Cie, $383.75	604 63
Immigration : Can. Photo & Eng. Bureau, $9.50 ; *Le Colonisateur*, de Montréal, $650 ; Montreal, Sabiston et Cie, $5.50 ; Mortimer et Cie, $137.50 ; *Sherbrooke Colonisation*, $360.	1,162 50
Affaires indiennes : Can. Ptg. Ink Co., $4.80 ; Geo. Cox, $255.68 ; Dom. Type Foundry, *Fredericton Farmer*, $1 ; Rupert's Land Industrial School, $4 ; Toronto Type Foundry, $3.60 ; $47.64 ; Wesel Mfg. Co., $16.96	333 68
Revenu de l'intérieur : Geo. Cox, $4.25 ; Mortimer et Cie, $1,648.75	1,653 00
Chemin de fer Intercolonial : Geo. Cox, $91 ; Matthews-Northrup Co., $808.20 ; Montréal, Sabiston et Cie, $414.85 ; Mortimer et Cie, $25 ; J. H. Walker, $5	1,344 05
Intérieur : Can. Photo Eng. Bureau, $216.40 ; Geo. Cox, $525.14 ; Miller et Richard, $1.75 ; Montréal, Sabiston et Cie, $2,143.38 ; Mortimer et Cie, $793.50 ; McKellar, S. et J., $1.20 ; R. G. McLean, $71.70 ; *Danebrog*, Ottawa, $5 ; Domin. Eng. Co., $4	3,760 07
Justice : Geo. Cox	271 94
Bibliothèque du parlement, Geo. Cox	36 25
Marine et pêcheries : Br. Am. Bank Note Co., $108.20 ; Can. Photo Eng. Bureau, $12 ; Copp, Clark Co., $225.80 ; Geo. Cox, $473.39 ; Mortimer et Cie, $212.50 ; Ottawa Eng. Co., $8 ; J. H. Walker, $5	1,044 89
Milice : Brown, Frères, $2.50 : Geo. Cox, $461.47 ; *Gazette*, Montréal, $27.50 ; Mortimer et et Cie, $50 ; Pritchard et Andrews, $5.50 ; *Chronicle*, Québec, $24.40	571 37
Gouvernement du Nord-Ouest, Geo. Cox	516 85
Pénitenciers, Geo. Cox	7 00
Ministère des postes : Br. Am. Bank Note Co., $609.94 ; Can. Eng. & Lith. Co., $134.65 ; Geo. Cox, $120.61 ; Mortimer et Cie, $1,291.25 ; *Review*, Peterboro $13.25	2,169 70
Département des impressions et de la papeterie : Br. Am. Bank Note Co., $12.90 ; Geo. Cox, $124 ; Mortimer et Cie (cartes électorales), $4,220	4,356 90
Bureau du Conseil privé, Geo. Cox	108 22
Travaux publics, Geo. Cox	174 55
Chemins de fer et canaux : Geo. Cox, $382.72 ; J. Hope et Cie, $1.75 ;Mortimer et Cie, $585 ; J. H. Walker, $4	973 47
Secrétariat d'Etat : Geo. Cox	138 59
Sénat : Br. Am. Bank Note Co., $50 ; Geo. Cox, $6.25 ; Desbarats et Cie, $26.80	83 05
Cour suprême, Geo. Cox	40 37
Commerce, Geo. Cox	111 07
Acte du cens électoral, paiem. aux impr., dét. sous "Législation, Acte de cens électoral."	5,628 46
Divers départements : chemin de fer Canada-Atlantique, $1.69 ; télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, $12.60 ; Cie de messageries Dominion, $83.50 ; D. Taylor, $25.22.	123 01
Total (non compris $178,954.31 pour salaires)	152,365 67
Compte des avances de l'imprimeur de la reine.	
Salaires : rapports au parlement ($60,277.95).	
Joseph Auger, prote à $20 par semaine	1,040 00
Edward Carter, aide-prote à $15 par semaine	806 44
Compositeurs à $12 par semaine	57,357 29
Apprentis, 7 classés de $2.50 à $5 par semaine	1,074 22
Salaires : parlement—salle des listes électorales ($14,857.02).	
D. Tassé, prote à $20 par semaine	283 70
A. Hallaire, prote à $20 par semaine	489 26
Apprenti, H. Ladurantaye à $4 et $5 par semaine	64 19
Compositeurs à $12 par semaine	14,019 87
Salaires : parlement—équipe de nuit ($5,876.40).	
D. Tassé, prote à $25 par semaine, $210 ; à $20 par semaine, $100	310 00
Compositeurs à $15 par semaine	5,538 30
Apprentis de $3.50 à $7 par semaine	28 10
Salaires : salle des linotypes, équipe de jour ($3,887.12).	
Linotypiste, Chas. W. Close à $20 par semaine, $485, à $15 par semaine, $420	905 00
do N. A. Hartley à $20 par semaine, $209.26, à $18 par semaine, $682.47	891 73
A reporter	235,173 77

Compte d'avances de l'imprimeur de la reine—*Suite.*		$ c.
Report		235,173 77
Salaires : Salle des linotypes, équipe de jour—Fin.		
Linotypistes à $15 par semaine : Wm. R. Small, $192.25 ; James Pelton, $227.50 ; Arthur Morell, $222.79 ; J. A. Jacques, $150.27 ; J. H. Marshall, $357.59 ; Robert Mackell, $152.86 ; John J. McCann, $204.51 ; James C. Shipman, $132.22 ; Samuel Cross, $132.22 ; Fred. Pyper, $6.67		1,778 88
Linotypistes à $12 par semaine : H. H. Cairns, $207.73 ; Thos. Boucher, $103.78		311 51
Salaires : Salle des linotypes, équipe de nuit ($1,437.46).		
Linotypistes à $18 par sem. : J. Ashenhurst, $59.88 ; Sam. Cross, $243.48 ; N. A. Hartley, $28.80 ; J. J. McCann, $181.08 ; Robert Mackell, $176.40 ; W. H. Kelly, $154.08 ; James Stevenson, $59.88 ; James G. Shipman, $240.48 ; T. H. Twigg, $59.88		1,203 96
Linotypiste, Thomas Boucher à $15 par semaine, $49.90, à $18 par semaine, $183.60		233 50
Salaires : Départements ($18,789.66).		
John Byrne, prote, $20 par semaine		1,040 00
J. Dufresne, aide-prote, à $15 par semaine		758 38
I. Coté, stéréotypeur à $18 par semaine		936 00
Compositeurs à $12 par semaine		15,415 59
Apprentis, 5, de $2.50 à $5.50 par semaine		639 69
Salaires : Correcteurs d'épreuves ($6,786.79).		
Correcteurs d'épreuves à $18 par semaine : G. P. Harwood, $936 ; S. T. Ami, $936		1,872 00
Chas. Bettez, correct. d'épreuves à $15, $780 : G. T. Cary, correct. d'épr. à $13.50, $702		1,482 00
Robert Hood, correcteur d'épreuves, $13 et $17 par semaine		725 19
H. G. Letch, do $13 et $15 par do		692 92
A. L. Lavigne, do $13 et $17 par do		725 19
Mme G. Gauthier, do $10 par semaine		520 00
J. E. M. Robert, aide-correcteur à $7 par semaine		70 00
Albert Harwood, do $5 et $7 par semaine		127 34
Eugène Juneau, do $5 par semaine		105 00
W. M. Weir, do $4 et $5 par semaine		214 78
James Whalen do $4 et $5 par semaine		207 78
Adolphe Harwood, du 9 au 29 mai, inclusivem, à $14 par semaine, $42, 10 h., $2.59		44 59
Salaires : Salle des presses ($15,655.73).		
E. S. Pooler, chef à $20 par semaine		1,040 00
Joseph Roger, sous-chef à $15		766 08
Pressiers à $13 ; apprentis à $7 ; filles de $3 à $5 par semaine		13,849 65
Salaires : Reliure (hommes, $26,731.65 ; filles, $18,007.56)		
Wm. C. Allan, chef à $25 par semaine		1,300 00
James Langley, sous-chef, à $15 par semaine		739 99
Relieurs à $14, $13, $12, $11 et $10 ; apprentis de $2.50 à $9		24,691 66
Filles à $8 par semaine: Julia Farrell, $416.61 ; Mary J. Whitty, $398.41		815 02
Filles, 90, de $2 à $5 par semaine		17,192 54
Salaires : Divers ($6,646.97).		
A. Hallaire, garde-magasin à $20		550 74
William Roger, préposé à la salle de distribution à $15		780 00
Thos. D. Lewis, contrôle de l'ouvrage à $13.50		702 00
F. Askwith, mécanicien à $12		624 00
Joseph Lépine, contrôle du temps à $12		624 00
A. Samson, salle de distribution à $9		466 34
Préposés à l'ascenseur à $9 : A. Maginnes, $468 ; E. Lafleur, $468		936 00
Balayeurs à $8 : O. Gratton, $411.56 ; J. Champagne, $411.56 ; P. Chouinard, $416 ; P. Delinelle, $416		1,655 12
A. Chamberlain, commis à $8, $19.70, à $6, $252, à $4, $30 15		301 85
W. J. Kane, à $4.50 par sem., $2.42 ; Mme M. Young, $2.25 ; Mme S. Turgeon, $2.25		6 92
Solde.		331,319 98
Balance, 1er juillet 1894		7,470 69
Balance, 30 juin 1895	$ 1,856 57	
Travail imputé aux différents départements durant l'année	334,584 10	
Trav. fait pour le gouv. du N.-O., non payé à la clôture des comptes	2,350 00	
	338,790 67	338,790 67

Sommaire du revenu.	$ c.
Gazette du Canada ......(Page O—22)	4,297 29
Ventes de publications...(do O—23)	4,460 52
Profits sur la papeterie..(do O—24)	1,549 40
Revenu casuel...........(do O—24)	883 51
	11,190 72

"Gazette du Canada."	$ c.
Abbotts, Campbell et Meredith......	94 90
Alexander, Geo....................	38 45
Atwater et MacKir	40 80
Balderson, J. M.......	23 45
Banque de l'Amérique britan. du N..	41 50
do Canadienne de Commerce....	18 20
do Dominion....................	18 00
do d'Hamilton..................	10 70
do d'Hochelaga...............	19 10
do Impériale du Canada........	11 30
do Jacques-Cartier	19 70
do des Marchands, du Canada....	25 50
do do d'Halifax....	13 40
do Molson	19 30
do de Montréal	20 90
do Nationale, ...	12 80
do Nouveau-Brunswick.........	8 60
do de la Nouvelle-Ecosse........	8 45
do d'Ontario...................	17 30
do d'Ottawa	11 90
do du Peuple d'Halifax..........	5 60
do du Peuple..................	15 50
do de Québec...................	20 30
do de Saint-Hyacinthe.........	18 50
do de Saint-Jean	14 60
do Standard du Canada	7 75
do de Toronto................	12 40
do des Négociants, du Canada...	12 70
do Union du Canada............	28 90
do do d'Halifax	12 35
do Ville-Marie..................	17 40
do de Yarmouth	7 50
Barrett, Gregory	15 30
Beaudin, Cardinal et Loranger... ...	7 90
Bedford, V.........................	9 90
Bernard, W. L....................	18 55
Bethune, N. W.....	9 10
Biggs et Lewis.....................	14 40
Bingay, J. W........	5 30
Bisaillon, Brosseau et Lajoie...	29 00
Bouchette, E...........	13 10
Bridgman, A. J. W..................	10 35
Brigham, F. G.....................	10 05
Brown, H. B..........	7 20
Brown et MacDonald.......... ...	15 80
Bruce, Burton et Bruce..............	14 60
Buell, W. S..................	14 60
Burritt, E. F.....................	23 70
Calgary Irrigation Co.......	8 65
Campbell, Chas	11 15
Campbell, F. C	5 20
Cie du ch. de fer Canadien du Pacifiq.	22 00
Can. Trading and Shipping Co.......	20 40
Carscallen, Cahill et Ross........ ...	32 55
Carter, R. C	7 40
Casgrain, Angers et Hamel	8 80
Cave et Cie........................	6 20
Christie, Greene et Greene.	288 85
Chrysler et Lewis...................	147 55
Clarke, F. J	28 50
Clarke, Geo. M	13 20
Clarke, Wm	34 30
Cook, MacDonald et Briggs..........	15 65
Colter et Goodman..................	21 90
Corbould et McColl.......	17 50
Coursolles, T. G....................	23 90
A reporter..............	1,580 30

"Gazette du Canada"—*Suite.*	$ c.
Report..................	1,58030
Crerar, Crerar et Bankier.....	37 20
Dawson et Greenizen	17 10
Deacon et Delehaye..................	26 15
Dewart, H. H	16 90
Drayton et Dunbar..................	20 10
Edgar et Malone	16 70
Ferguson, A	57 35
Fleck, A. W.......................	12 95
Fraser, Oswald.....................	24 80
Fraser, Jennison et Graham..........	6 40
Fraser et Woodruff	8 45
Gemmill et May....................	93 45
Girouard, Foster, Martin et Girouard.	141 00
Gordon et Sampson	12 90
Gormully et Orde....................	37 10
Cie du ch. de fer Grand-Tronc........	11 00
Greenshields et Greenshields.........	81 70
Gunne, Geo. C........	22 65
Hall, Cross, Brown et Sharp.........	58 10
Cie de banque d'Halifax..............	7 30
Hardy, Wilkes et Hardy...........	5 20
Hatton et McLennan................	12 30
Hearst et McKay....................	5 90
Henderson, Stewart................	11 10
Hicks, M., et Cie...................	8 50
Hill, A. G......................	8 40
Hill, Fred W...................	15 30
Hoskin et Ogden	19 80
Howland, Arnoldi et Bristol.	10 70
Hudson, T. H......................	24 30
Hughes, Sam......................	10 90
Hutcheson et Oughtred.............	29 40
Jack, Edward......................	8 50
Jenkins, R. et T..................	10 10
Kidd, Blanchet et Rutherford......	8 80
Kingsmill, Saunders et Torrance	71 85
Kingstone, Wood et Symons	20 90
Kirkpatrick et Rogers............ ..	6 90
Laidlaw, Kappelle et Bicknell.... ..	28 25
Latchford et Murphy................	54 10
Lawrence et Morris..................	19 30
Lightball et McDonald	16 40
Lindsay, D. B	19 20
Livingston et Garrett................	5 00
Lonergan, M. S.....................	19 30
Lougheed et McCarter..............	30 45
Lussier, A. E...............	18 10
MacCracken, Henderson et McKay...	106 30
MacDonald, O...................	15 30
MacDonald, Tupper, Phippen et Tupper	6 00
MacIntyre, R. W..............	5 90
MacIntyre et Sinclair.......... . ..	8 90
MacLaren, Leet, Smith et Smith.....	88 70
MacLaren, MacDonald, Merritt et Shepley........................	12 15
MacMaster et MacLennan...........	40 10
Mabee et Gearing...................	35 15
Machar, J. M....................	9 90
Cie de ch. de fer Manitoba et N.-O...	6 50
Meyer, L. W	5 00
Millar, Alex	38 40
Miller, W. N..................	20 90
Moberly et Gamon	14 95
Mockridge, rév. C. H...............	7 40
Montreal Island Belt Line Ry. Co....	14 90
Morgan, E. A. D....................	54 40
Morin, Victor......................	18 00
Moss, Barwick et Franks.......	19 50
Muir et Jephson..................	5 90
Mulock, Miller, Crowther et Montgomery...	8 90
A reporter..............	3,331 70

"Gazette du Canada"—*Suite.*

	$ c.
Report	3,331 70
Murchison, R. L	48 00
McCarthy et Harvey	10 40
McDougall, J. M	18 80
McGibbon et Davidson	18 80
McGillivray, J. A	10 40
McLean et McLean	24 75
McMillan, J. A	16 45
McMurrich, Coatsworth, Hodgins et Cie	7 90
McPherson, Clark, Campbell et Jarvis	10 90
Nellis et Monk	16 70
Ch. de fer du Pacifique-Nord	5 10
O'Connor et Hogg	33 70
O'Gara, MacTavish et Gemmill	25 80
O'Reilly, J. R	22 65
Ch. de fer d'Oshawa	5 90
Osler, Hammond et Nanton	8 00
Papineau, L. J. D	13 90
Phillips, Geo. D	13 10
Préfontaine, St. Jean et Archer	48 40
Prieur, Arthur	6 10
Rathbun, F. S	13 80
Raymond, L. C	17 40
Ritchie, Owen	6 90
Robinson, Lennox et MacLeod	13 90
Rogers, R. V	7 90
Ryckman et Kirkpatrick	22 15
St. Denis, A. J. H	21 50
Scott et Scott	10 90
Sicotte, L. W	9 90
Smith, Rae et Greer	5 10
Taché, L, H	21 50
Taylor et Buchan	6 10
Tilley, L. P. D	5 25
Cie d'amélior. du haut de l'Ottawa	38 40
Weldon et McLean	7 40
White, Duclos, O'Halloran et Buchanan	82 10
Willoughby, Cameron et Lee	36 90
Wilson, Matthew	5 90
Wood, R	6 95
Items au-dessous de $5	259 89
	4,297 29

Ventes de publications.

Aux départements—	
Débats	473 35
Rapports	213 90
Statuts	888 97
Au public	2,884 30
	4,460 52

Ventes des Débats aux départements.

Agriculture	31 00
Auditeur général	33 00
Douanes	18 00
Finances	6 00
Commission géologique	3 00
Affaires indiennes	12 00
Revenu de l'intérieur	26 00
Intérieur	20 00
Justice	74 15
Marine et pêcheries	6 00
Milice et défense	6 00
Police à cheval du Nord-Ouest	6 00
Postes	12 00
Conseil privé	67 20
Travaux publics	58 00
Chemins de fer et canaux	49 00
Secrétariat d'Etat	32 00
Commerce	14 00
	473 35

Ventes de rapports aux départements.

	$ c.
Agriculture	1 45
Douanes	34 15
Finances	2 50
Affaires indiennes	3 50
Revenu de l'intérieur	5 25
Intérieur	46 60
Justice	15 45
Bibliothèque du parlement	14 95
Marine et pêcheries	5 00
Milice et défense	15 20
Postes	9 25
Conseil privé	11 85
Travaux publics	5 15
Chemins de fer et canaux	40 00
Secrétaire d'Etat	3 60
	213 90

Ventes de Statuts aux départements.

Agriculture	9 89
Auditeur général	24 80
Douanes	21 30
Finances	17 08
Commission géologique	0 30
Chambre des Communes	46 99
Affaires indiennes	18 88
Revenu de l'intérieur	44 20
Intérieur	80 80
Justice	112 17
Bibliothèque du parlement	1 00
Marine et pêcheries	35 68
Milice et défense	11 24
Police à cheval du Nord-Ouest	59 95
Postes	21 80
Conseil privé	160 08
Travaux publics	42 99
Chemins de fer et canaux	101 62
Secrétariat d'Etat	53 56
Sénat	22 00
Commerce	1 14
Ministères en général	1 50
	888 97

Ventes au public.

Alexander, Geo	10 00
Solliciteur général, Québec	20 20
do Colomb.-Britan	5 00
Banque du Commerce	12 70
do de Montréal	7 30
Bell, F. H	6 00
Bennett, W. H	5 68
Carswell Co	564 70
Casey, George E	16 90
Carlton, John	27 23
Chrysler et Lewis	5 12
Colter, N. R	12 00
Costigan, l'hon. John	5 20
Courtney, A. W	6 00
Craig, T. D	6 28
Daley, l'hon. T. M	34 28
Dawson, Geo. W	30 79
Durie, J., et Fils	12 68
Edgar, J. D	6 10
Ferguson, A	6 20
Flint, T. B	11 38
Foster, Brown et Cie	36 60
Fréchette, Louis	13 10
Gentle, Mlle A. L	121 50
Gibson, W	11 10
Goodwin Law Book & Publishing Co.	98 27
Greene, W	10 00
A reporter	1,102 31

Ventes au public—*Fin.*	$ c.
Report	1,102 31
Guillet, Geo	10 78
Commissaires du havre	7 20
Henderson, Dr	10 00
Herald, Montréal	5 50
Hope J. et Cie	5 00
Kaulbach, E	7 50
Kingsmill, Saunders et Torrence	6 75
Legris, J. H	6 90
Lomas, C. J	5 02
Matthews & Northrup Co	7 40
Mercier, J. E	5 00
Montague, l'hon. W. H	9 23
Morison, D	12 20
Mulock, W	43 10
Munson et Allan	10 20
McLarty, P	19 35
McMillan, John	14 66
McMullen, James	13 72
Nossé, T	7 25
Secrétaire provincial, C.-B	5 52
Rattey, J. N	5 00
Reid, James	9 00
Renouf, E. M	13 62
Richardson, R. D., et Cie	6 45
Richardson Stationery and Mfg. Co	9 15
Rider, T. B	17 70
Rosamond, B	29 20
Semple, A	10 93
Sharpe, J. W	9 50
Stirling, George A	5 00
Sutherland, James	727 67
Taylor, George	52 92
Département du trésor, Ontario	5 00
Vickery & Hill Co	5 00
Wallace, l'hon. N. C	6 43
Whiteford et Theoret	202 02
Yeo, John	7 55
Items au-dessous de $5	447 57
	2,884 30

Profits de la papeterie.	$ c.
Papeterie en mains le 1er juillet 1894	55,999 33
do achetée pendant l'année	183,011 89
Frais de transport	2,495 70
Départem. des impres. et de la papet	5,333 06
Gages	5,483 72
Profit porté en trop pour 1893-94	301 17
Profit sur les transactions de l'année	1,549 40
	254,174 27
Papet. distrib. pend. l'année, serv. ext.	165,789 90
do do serv. int.	29,921 48
Papeterie en mains le 1er juillet 1895	58,462 89
	254,174 27

Revenu casuel.	$ c.
Woodburn, T. M.—	
158,047 l. papier de rebut à 26c. p. 100	410 91
134,391 do 35c. do	470 38
A reporter	881 29

Revenu casuel—*Suite.*	$ c.
Report	881 29
Remise des dép. de l'année précéd.— Dép. des impres. et de la papeterie, chèque nº 6882 de 1892-93, pour "gages"	2 22
	883 51

Arrérages dus pour la "Gazette du Canada", l'Acte du Cens électoral et des publications, du 1er juil. 1891 au 30 juin 1895, et restés impayés au 31 déc. 1895.	$ c.
Algar, F., Londres, Ang	1 76
Atkinson, P. H., Toronto	0 05
Bergin, D., Cornwall	68 68
Boulton, l'hon. C. A., Shellmouth	68 64
Canada Eastern Ry. Co	2 20
Chisholm, A., Antigonish	11 88
Clements, E. F., Yarmouth	10 70
Comeau, J. E., Météghan	11 65
Coo, W. C., London	1 70
Desjardins, L. J., Québec	6 04
Diplock Book & Stat'y Co., Vancouver	0 26
Dowler, W. A., Tilsonburg	0 90
Drayton et Dunbar, Toronto	4 80
Drysdale, Wm., et Cie, Montréal	0 38
Dubeau, Geo., Ste-Emélie	14 30
Conseil exécutif, Charlottetown	1 80
Fairbairn, Chas., Bobcaygeon	19 70
Forbes, F. G., Halifax	8 25
Fraser, D. C., New-Glasgow	2 28
Geary, John, London	11 83
Gillies et McEchen, Sydney	13 60
Hughes, Sam, Lindsay	18 15
Ingram, A. R., St-Thomas	21 45
Jackson, James, Brampton	6 60
Jones, F. C., Toronto	1 40
Jones, H. L., Weymouth	8 25
Jory, U. S., Pilot-Mound	0 21
Lanctot, Dr., Montréal	6 77
Lennox, Houghton, Barrie	3 85
Meredith, Cameron et Dromgole, Lon.	0 20
Metcalfe, J. H., Kingston	66 00
Miller, A. C., Picton	37 40
Murray, T., Pembroke	17 16
McIntyre, J., Kingston	36 96
Neelon, S., Sainte-Catherine	45 20
Patterson, J., Hamilton	4 25
Poupore, John, Fort-Coulonge	3 52
Secrétaire provincial, Québec	6 00
Sawden, B., Toronto	1 00
Scrimgeour (listes env. à R. Birmingham, Stratford)	11 03
Sharp, F. H., St-Mary's	33 00
Smith, James, Montréal	6 30
Taché, L. H. do	21 00
Valois, J. M. do	10 13
Vidler, P. A., Nanaïmo	0 12
Walsh, F., Ottawa	1 00
Walsh, M. do	20 63
Watson et Osbourne, Innisfail	0 25
Willing, R. B., Toronto	0 25
	649 48

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1894-95

PARTIE P

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

DÉTAILS DES DÉPENSES

Bureau du Conseil Privé—Dépenses.	$ c.
Gouvernement civil : Autorisé par la loi	7,529 50
do Appointements	31,434 07
de Dépenses imprévues	8,582 14
Divers : Classification des archives	1,000 00
	48,545 71

Retenue du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.		$ c.	$ c.
....	L'hon. W. B. Ives, président du Conseil, 1er juill. au 20 déc. 1894 à $7,000	3,292 98	
....	Sir Mackenzie Bowell, premier et président du Conseil, 21 déc. 1894 au 30 juin 1895 à $8,000	4,236 52	
	Personnel		
....	Aumond, J., traduction du discours du trône	10 00	
28 00	Baldwin, R. W., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
31 00	Bennetts, F. K., 12 m. au 30 juin	1,550 00	
24 63	Bliss, H. A., 12 m. au 30 juin à $700, moins 4 j	693 11	
2 33	Brennan, P. J., 23 j. en juillet 1894 à $1,400. (Transféré au ministère des postes)	87 16	
9 44	Buck, H. P., 6 m. à $550 et 6 m. à $600	575 00	
	do secrétaire particulier, 1er juill. au 20 déc. '94 à $600	282 26	
*	Burke, D., 12 m. au 30 juin	1,150 00	
9 00	Burns, L., messager, 12 m. au 30 juin	300 00	
3 13	Carleton, J., messager, 6 m. au 30 juin	250 04	
....	Chadwick, F., commis surnuméraire, 31 j. en juillet 1894 à $2.50	77 50	
*	do 11 m. au 30 juin à $800	733 26	
48 00	Chapleau, S. E. St. O., greffier de la cour. en chanc., 12 m. au 30 juin.	2,400 00	
6 25	Chilton, B., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
....	Connolly, P. J., messager surnuméraire, 1er juillet au 31 déc. '94 à $20 par mois	120 00	
....	DeBrisay, W. C., commis surnuméraire, 31 j. en juillet '94 à $2.50	77 50	
25 63	do 11 m. au 30 juin à $800	733 26	
24 25	DeLanaudière, C. T , 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,250	1,212 50	
30 00	Foley, J., greffier-adj. de la couronne en chanc., 12 m. au 30 juin	1,500 00	
....	Fraser, J. R., commis surnuméraire, 31 j. en juillet '94 à $2	62 00	
*	do 11 m. au 30 juin à $600	550 00	
18 00	Keating, C. J., 12 m. au 30 juin	900 00	
6 72	Kezar, G. G., 3 m. à $500, 9 m. à $550	537 50	
36 00	Lee, W. H., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
12 75	Lefebvre, J. M. J., 3 m. à $600, 9 m. à $650	637 50	
28 00	Lelièvre, S., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
....	Lemaire. J. E., commis surnuméraire, 31 j. en juillet '94 à $1.25	37 50	
12 32	do 11 m. au 30 juin à $450	412 39	
....	Lothrop, H. W., commis surnuméraire, juillet '94 à $450	37 50	
12 32	do 11 m. au 30 juin '94	412 39	
40 25	Loux, W., 12 m. au 30 juin	1,150 00	
....	Macdonell, J., commis surnuméraire, 365 h. à 50c	....	182 38
....	Macdonell, H., commis surnuméraire, 1,490 h. à 50c	....	745 00
....	Macaulay, V. M., commis surnuméraire, 5 oct. au 5, nov. '94 à $400.	33 33	
....	Marks, A., commis surnuméraire pour nov. '94 à $400	33 33	
18 00	May, H. A., 12 m. au 30 juin	900 00	
....	Moore, J. C., commis surnuméraire, 5 oct. au 31 déc. '94 à $2	176 00	
14 50	McElroy, J., 6 m. à $700, 6 m. à $750	725 00	
64 00	McGee. J. J., greffier du Conseil privé, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
†	Naughten, M., concierge, 12 m. au 30 juin	700 00	
....	Palmer, E., commis surnuméraire, 22 déc. '94 au 31 mai '95 à $400, travail surnuméraire, 93 h. à 25c	199 58	
‡	Payne, J. L., secrétaire particulier, 21 déc. '94 au 30 juin '95 à $600.	317 74	
22 75	Plunkett, J. M., 12 m. au 30 juin	650 00	
48 00	Pope, Jos., greffier-adjoint du Conseil privé, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
	Potter, H., messager surnuméraire, 12 m. au 30 juin à $1	365 00	
....	Potter, W., messager surnuméraire, 6 m. de services à $10	....	60 00
3 12	Robertson, A., messager, 6 m. au 31 déc. 1894	249 96	
578 39	A reporter	39,067 81	987 38

Retenue du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel*—Fin.	$ c.	$ c.
578 39	....Report	39,067 81	987 38
....	Shuter, J. W., commis surnum., 1er juillet au 31 déc. '94 à $2......	368 00	
....	Walsh, P. H. do 1er sept. au 30 nov., et 1er janv. au 30 juin '95, à $400, $299.99 moins payé en 1895-96, $19.33......	280 66	
....	Walsh, P. H., bal. de compte au 30 juin '94, $2.62, et 10 j. en déc. $10......	....	12 62
22 50	Wood, E. B., 5 m. à $1,200, 6 m. à $1,250......	1,125 00	
600 89		40,841 47	1.000 00
	Imputé comme suit:—		
....	Gouvernement civil—Autorisé par la loi......	7,529 50	
600 89	do Appointements......	31,434 07	
....	do Dépenses imprévues......	1,877 90	
....	Divers, classification de vieilles archives......	....	1,000 00
600 89		40,841 47	1,000 00

* Passé l'âge pour le fonds de retraite lors de la nomination. † Au-dessus de 35 ans de service.
‡ Appointements et balance d'allocation imputés au ministère du Commerce.

Gouvernement civil—Dépenses imprévues—Bureau du Conseil privé.	$ c.
Aide de commis et autres ($2,000).	
Commis surnuméraires et messagers à Ottawa ....(Page P—3)	1,877 90
Rapport de la cause des écoles du Manitoba entendue devant le conseil: S. A. Abbott, $57.70; A. C. Campbell, $64.40....	122 10
Impressions ($2,000).	
Imprimeur de la reine, impressions, reliure, etc....	1,940 32
Lithographie....	59 68
Papeterie ($1,000).	
Paniers, 3 pupitre, 2 rebuts, $3.56; 6 peaux de chamois, $2.04....	5 60
Livres blancs: 1 chèque, $6; 44 journaux, $16.43; 19 memo, $6.95; 2 lettres, $2.40; 21 donz. rapporteurs, $8.60; 10 douz. brouillon, $9.98....	50 36
Livres—	
Burke's Landed Gentry, $12.50; *Bourinot's Parliamentary Practice*, $6....	18 50
Century Cyclopædia of Names, 2, $30; *Cyclopædia of Practical Quotations*, $8.85....	38 85
Memoirs of Sir John A. Macdonald, $5; *Journal of Proceedings, General Mining Association*, 12, $48....	53 00
Practice of Parliament of Canada on Divorce Bills, $6; *Supreme Court Rules*, B.C., 2, $9.	15 00
Rapports de la Cour Suprême 24 vols., $72; Papiers d'état arrangés chronologiquement et alphabétiquement par Hertslet, $13.50....	85 50
Au-dessous de $5 chaque, 8, $19.10; almanachs, 25, $5.63....	24 73
Couleurs, 13 pains, $1.96; punaises, 1 boîte, $2.52....	4 48
Enveloppes, 5,500, $11.08; grattoirs, 8 douz., $4.05....	15 13
Agrafes, 32 boîtes, $3.42; liasses. 1 douz., $3.90....	7 32
Encre, 35 bouteilles, $9.06; encriers, 8, $7....	16 06
Couteaux: 42 pupitre, $11.34; 7 à ressort, $1.75; 13 canifs, $9.55....	22 64
Couteaux, 5 papier, $3.75; mucilage, 30 bouteilles, $7.20....	10 95
Papier: buvard, 1½ rme, $7.55; note, 16 rms., $20.70; semi-carbonisé, 7 boîtes, $24.70; papier à enveloppe, 2 rms., $7.60....	60 55
Colle, 12 bouteilles, $2.40; crayons, 119 doz., $34.21....	36 61
Plumes, 24 boîtes, $5.55; 1 tire-ligne, $1.22; porte-plumes, 43, $4.78....	11 55
Crayons de poche, 36, $6.06; pelotes à épingles, 6, $1.92....	7 98
Epingles, 24 papiers, $2.88; ruban, 117 rouleaux, $52.80....	55 68
Chiffres en caoutchouc, 30, $5.50; bandes en caoutchouc, 43 boîtes, $13.50....	19 00
Ciseaux: 12 prs., $6.84; équerre, 1, $2.65....	9 49
Etampe, 1, $5; ficelle, 5 liv., $2.73; thermomètres, 3, $1.15....	8 88
Rubans de clavigraphe, 18, $15.30; galon rouge, 6 paquets., $3.48....	18 78
Poinçons, 2, $3....	3 00
Diverses fournitures de papeterie....	250 92
Publications parlementaires....	149 44
Divers ($3,582.14).	
Louage de voiture à Ottawa: l'hon. W. B. Ives, $17; J. J. McGee, $10; Jos. Pope, $3.75; diverses personnes, $14....	44 75
Frais de transport des délégués de Terreneuve....	15 46
Calligraphes avec tous les amélior., 9, $982.50; moins $517.50 pour des anciens en échange...	465 00
Dépenses et fr. de transport, $19.42; horloges réparées, $3.50....	22 92
Gratification aux garc. du télégr., $5; glace, $1.25; ferronn., $6; chauff. à plats redécoré, $3.	15 25
Goûters pour le cabinet, $322; Apollinaris, 8 caisses, $100....	422 00
Journaux: canadiens, $226; américains, $3....	229 00
Frais de port, $121.80; allumettes, savon et petits balais, $6.25....	128 05
Billets de tramway, $55; télégrammes et téléphones, $891.95; listes électorales, $1.49....	948 44
Frais de voyagés: l'hon. M. Bowell, $89.85; l'hon. W. B. Ives, $125; F. Beard, $42.90; H. P. Buck, $183.75; A. C. Campbell, $22.50; J. Carleton, $26.45; W. C. DeBrisay, $73.58; J. J. McGee, $492.87; J. L. Payne, $128.12....	1,185 02
Clavigraphes réparés, $16.60; divers, $5.65....	22 25
Lavage d'essuie-mains, 12 m., Mme Patterson....	84 00
	8,582 14

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1894-95

PARTIE Q

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Ministère des travaux publics : Sommaire des dépenses.	Page dans la p. Q	$ c.	$ c.
Gouvernement civil.			
Ministre	8	7,000 00	
Gouvernement civil : Traitements	8	48,259 98	
			55,259 98
do Dépenses casuelles, générales	12	3,757 28	
do do papeterie, impressions, etc	12	2,811 38	
			6,568 66
Imputables sur le capital.			
Fleuve Saint-Laurent : Chenal des navires	28	89,929 81	
(N. B.—Crédits des comptes publ. $848.97, remb. d'anc. dép.)			
Rivière Kaministiquia	18	13,311 96	
			103,241 77
Imputables sur le revenu.			
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse—			
Salle d'exercices d'Halifax, y compris l'emplacement	29	21,198 01	
Station de quarantaine de l'île Lawlor	29	2,042 14	
Bureau de poste de Lunenburg, douane, etc. : Achèvement	30	6,590 14	
Bureau de poste de Pictou : Achèvement	30	11,971 80	
Station de quarantaine de Sydney, à la Pointe Keating	30	95 07	
			41,897 16
Edifices publics, Ile du Prince-Edouard—			
Charlottetown, Montague et Summerside, édifices publics : Pour payer W. C. Harris	30	204 82	
Edifice fédéral de Charlottetown : Part du gouvernement pour tenir les terrains en ordre, années 1893-94	30	500 00	
			704 82
Edifices publics, Nouveau-Brunswick—			
Bureau de poste de Chatham, douane, etc	31	8,763 81	
Station de quarantaine de l'île aux Perdrix, havre de Saint-Jean	31	66 06	
Douane de Saint-Jean	32	6,645 02	
Caisse d'épargnes de Saint-Jean : pour payer Thomas H. Lawson	32	10 00	
Tracadie : lazaret	32	25,925 91	
			41,410 80
Edifices publics, provinces maritimes en général—			
Renouvellements et grosses réparations	36		12,964 95
Edifices publics, Québec—			
En général : Renouvellements et grosses réparations	46	13,996 47	
Station de quarantaine de la Grosse-Ile	36	2,031 62	
Bureau de poste de Montréal : Améliorations, changements, etc	39	22,954 92	
Edifices publics do do do	40	9,986 22	
Salle d'exercices de Québec : Balance due aux entrepreneurs	40	77 76	
Edifices des immigrants sur le quai de la reine, jetée et brise-lames Louise	40	2,192 88	
Bureau de poste de Québec : Nouvelle aile et chang. à l'anc. édifice	41	6,000 00	
Bureau de poste de Richmond, douane et revenu de l'intérieur	41	95 79	
Bur. de poste de Rimouski, douane, etc. : emplac. donné gratuitem	41	222 33	
Bureau de poste de Saint-Hyacinthe, douane, etc	42	3,735 15	
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul	43	27,962 51	
			89,255 65
Edifices publics, Québec (compte spécial)—			
Salle d'exercices, Québec	40		1,595 14
Edifices publics, Ontario—			
En général : renouvellements et grosses réparations	58	17,165 24	
Bureau de poste d'Arnprior, douane, etc	46	3 00	
Edifice public de Brockville : Pour payer Tompkins, Crain et Cie	46	2,450 00	
Edifice public de Cornwall : Balance due au ci-devant J. J. Brown	46	131 32	
Ecole de réforme fédérale	46	5,369 28	
Bureau de poste de Lucan : réparations et améliorations	47	351 42	
Bureau de poste d'Orillia : achèvement et emménagements suppl	47	4,279 25	
Galerie nationale des arts d'Ottawa et exposition des pêcheries : recouvrir le toit, etc	47	1,616 25	
Douane de Peterboro : Balance due à l'entrepreneur	47	300 00	
Edifices publics de Petrolia : Achèvement et ajustages	48	9,192 93	
Edifices publics de Port-Arthur : Achèvement et emménagements	48	3,159 33	
Rideau-Hall : appareil de chauff., lumière électriq., nouv. laiterie, etc.	49	12,954 36	
Smith's-Falls : bureau de poste, douane, etc	50	14,328 07	
A reporter			352,898 93

Minist. des travaux publics : Sommaire des dépenses—*Suite.*	Page dans la p. Q	$ c.	$ c.
Imputables sur le revenu—Suite.			
Report			352,898 93
Edifices publics, Ontario—*Suite.*			
Strathroy, édifices publics : balance due à l'entrepreneur	50	215 00	
Stratford, édifice public : Pour réparer les dommages causés par l'incendie du 21 avril 1894	50	9,998 26	
Toronto, douane, entrepôt de vérification, caisse d'épargnes et bureau du sous-receveur général : Toitures, planchers, etc	51	2,438 57	
Toronto, salle d'exercices : Achèvement	52	32,479 95	
			116,432 23
Edifices publics, Manitoba—			
En général : Renouvellements et grosses réparations	60	2,999 57	
Brandon, école industrielle : Achèvement	58	8,642 75	
Portage-la-Prairie, bureau de poste, etc	59	5,249 26	
Winnipeg, terres fédérales, agents et inspecteur des bois de la couronne du bur. des affaires indiennes : App. de chauff. plomb., etc.	59	2,368 00	
			19,259 58
Edifices publics, Territoires du Nord-Ouest—			
En général : Renouvellements et grosses réparations	69	2,858 13	
Calgary, bureau de poste, douane, et revenu de l'intérieur, terres fédérales et bureau des bois de la couronne	61	8,009 24	
Palais de justice, violon et bâtiment de la police	62	1,322 56	
Edmonton, bur. d'enreg., bur. des terres et agent des bois de la cour.	62	2,009 12	
Lethbridge, douane et palais de justice	62	11,936 64	
do do coffre de sûreté	62	506 25	
Moosomin, palais de justice : Rallonge, etc	62	1,819 78	
Prince-Albert, bureaux de l'agent des terres et des bois de la couronne	63	5,967 66	
Daim-Rouge, école industrielle	63	782 00	
Régina, palais de justice, bureaux des terres et d'enregistrement	64	24,137 37	
do résidence du lt.-gouverneur : Changements, réparations, etc	65	2,496 79	
do do Pour payer des comptes dus	65	628 94	
Wolsely, nouveau palais de justice	66	8,335 28	
			70,809 76
Edifices publics, Colombie-Britannique—			
En général : Renouvellements et grosses réparations	69	1,815 16	
New-Westminster, pénitencier : Mur de soutènement	67	2 10	
Vancouver, édifice public	67	1,259 13	
Victoria, salle d'exercices et dépendances	67	2,998 46	
Victoria, nouveau bureau de poste	67	23,702 68	
Williams-Head, station de quarantaine : bâtiments, etc	68	5,900 23	
			35,677 76
Fermes expérimentales : Nouveaux bâtiments, réparations, etc	70		5,999 44
Edifices d'Ottawa—			
Réparations, meubles, etc	83	113,801 68	
Renouvellement des chaudières	85	4,901 81	
Matériel pour réparat., etc., ventilation et éclairage	...		
Chauffage (y compris les ascenseurs)	85	76,495 83	
Eclairage (y compris les ponts et chaussées)	86	23,483 61	
Eau	86	15,102 78	
Service téléphonique	87	4,179 43	
Terrains	87	5,784 33	
Parc de la Côte du Major	88	3,761 88	
Enlèvement de la neige	88	2,449 89	
			249,961 24
Edifices d'Ottawa et autres—			
Loyers	112		12,493 12
Rideau-Hall—			
Réparations, meubles, etc	91	17,997 77	
Allocation du gouverneur général pour combustible et éclairage	91	8,000 00	
			25,997 77
Edifices publics fédéraux—			
Meubles	112	7,476 08	
Mécaniciens, gardiens, chauffeurs, etc., appointements	112	68,525 23	
do do do fournitures	112	2,537 08	
Chauffage : Combustible, etc	112	49,869 86	
Eclairage	112	53,353 61	
Eau	112	13,682 46	
A reporter			889,529 83

Minist. des travaux publics : Sommaire des dépenses—*Suite.*	Page dans la p. Q	$ c.	$ c.
Imputables sur le revenu—Suite.			
Report			889,529 83
Edifices publics fédéraux—*Fin.*			
Bâtiments de l'immigration : Réparations, meubles, etc	113	1,200 79	
do de la quarantaine : Réparations, etc	113	797 21	
Station de la quarantaine des bestiaux : Réparations, etc	113	381 50	
			197,823 82
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—			
Anse à Babin	113	2,160 97	
Rivière du Bar : Pilotis pour le quai	113	3,059 34	
Bayfield : Nouveau quai	114	5,785 19	
Havre de Blanche	114	299 76	
Blue-Rock, brise-lames : Réparations	114	497 57	
Ile de la Boularderie : Quai du côté sud	114	2,833 00	
Boularderie : Passage d'eau Ross	114	34 15	
Grande-Anse : Réparations au brise-lames	114	499 99	
Pointe de l'Eglise	114	346 59	
Baie des Vaches : Réparations au brise-lames	115	3,999 84	
D'Escousse, quai	115	970 00	
Digby : Jetée	115	105 50	
Grand-Etang	115	15,998 25	
Grand-Village : Réparations au quai	115	450 26	
L'Ardoise, brise-lames : Réparations	116	4,293 87	
Louis-Head	116	1,002 00	
Margaree : Réparations au brise-lames	116	463 96	
Margaretville : Réparations à la jetée	117	494 07	
Monk-Head : Pour couper un chenal du lac au havre d'Antigonish	117	516 85	
Anse McNair : Pour procurer plus de facilités aux pêcheurs du quai et du débarcadère	117	400 00	
Jetée de l'anse McNair : Pour compléter les réparations	117	872 31	
Nyanza, quai	117	1,654 56	
Parrsboro', quai : Réparations	118	1,502 49	
Pictou, havre : Pour achat d'une partie de la grève du phare de Pictou pour protéger le havre	118	300 00	
Port-George : Réparations urgentes	118	1,398 16	
Port-Mouton : Réparatinos au brise-lames	118	817 62	
Ingonish-Sud : Fermer la brèche etc	119	987 36	
do jugement de la cour d'échiquier, La Reine *vs* Murdoch G. McLeod	119	635 88	
Whitehaven, chenal	119	1,490 93	
Yarmouth, havre : Dragage, etc	119	5,998 23	
			59,868 70
Halifax, bassin de radoub (autorisé par statut spécial)	119		10,000 00
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard—			
Baie Fortune, havre	120	750 00	
Anse Campbell, brise-lames : Reconstruction et réparations	120	1,020 62	
Kier's-Shore : Prolongement du quai et réparations	121	2,587 95	
Miminegash	122	499 71	
Rustico-nord : Réparations au brise-lames, etc	122	1,287 83	
Souris : Reconstruction du brise-lames	122	3,707 60	
Ile Boisée : Réparations aux brise-lames, etc	122	8,940 00	
Réparations générales aux jetées et brise-lames	124	4,782 74	
			23,576 45
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick—			
Bouctouche, quai : Réparations	124	1,500 00	
Eglise-Brûlée: Quai	125	107 03	
Gardner-Creek : Nouveau quai	125	123 15	
Cap Hopewell : Réparations au quai	125	789 60	
Rivière Saint-Jean, y compris ses affluents	126	4,415 44	
Rivière Saint-Jean : Protect. des rives de l'Oromocto et de l'île Thatch	127	2,219 90	
Shédiac, havre : Nouveau brise-lames pour protéger le quai de l'Intercolonial à la Pointe-du-Chêne	127	21,010 35	
Havre de Saint-Jean—Brise-lames de la Pointe du Nègre	128	3,333 71	
Quaco-ouest : Réparations au barrage	128	399 81	
			33,898 99
Havres et rivières, provinces maritimes en général—			
Réparations et améliorations en général	132		10,880 86
A reporter			1,255,578 65

Minist. des travaux publics : Sommaire des dépenses—*Suite*	Page dans la p. Q	$ c.	$ c.
Report			1,225,578 65
Imputables sur le revenu—Suite.			
Havres et rivières, Québec—			
Baie des Pères, lac Témiscamingue : Réparations au quai	132	945 63	
Baie Saint-Paul : Achèvement du quai à la Pointe-aux-Corbeaux	133	2,389 77	
Baie Saint-Paul : Réparations au bloc isolé	133	1,488 90	
Jetée de Cacouna : Agrandissement	133	2,017 34	
Cap de la Madeleine : Agrandissement du quai	134	2,798 85	
Quai de Chicoutimi	134	1,993 27	
Etang du Nord : Réparations	134	1,799 90	
Grand-Pabos	135	1,127 28	
Grande-Rivière : Achèvement du havre de refuge	135	3,284 33	
Jetée de l'île Verte : Réparations	135	903 02	
Lacolle : Réparations au quai	135	737 34	
District du lac Saint-Jean : Quai	135	400 00	
Brise-glaces de Laprairie	136	2,493 35	
Jetée de Longueuil : Elargissement	136	4,214 19	
Bas du Saint-Laurent : Etablir des débarcadères de sûreté pour les bateaux de pêche le long de la côte sud du golfe Saint-Laurent en aval de Matane	137	1,999 93	
Quai de Magog	137	2,500 00	
Matane : Réparations à la jetée	137	975 13	
New-Carlisle : Réparations générales au quai	137	111 15	
Phillipsburg : Construction d'une jetée	137	165 94	
Pointe-aux-Esquimaux : Quai	137	614 80	
Port-Daniel : Réparations à la jetée	138	998 54	
Rimouski : Agrandissement du quai	138	51 23	
Rivière du Lièvre : Règlement des réclamations pour dommages	138	3,756 04	
Rivière du Sud—Pour travaux de protection à Montmagny	138	4,999 50	
Rivière Richelieu : Jetées conductrices, chenal de Belœil	138	144 79	
Rivière Sainte-Anne (La Pérade): Payé par la municipalité, $4,906.05, imputé à ce crédit	139	10,000 00	
Rivière Saguenay : Dragage en aval de Chicoutimi	140	5,998 64	
Rivière Saint-Maurice : Amélioration du chenal entre les Grandes-Piles et La Tuque et l'embouchure de la rivière Mékinac	140	2,972 50	
Jetée de Roberval : Lac Saint-Jean	141	4,200 31	
Saint-Irénée : Agrandissement de la jetée	141	21 50	
Saint-Jean, île d'Orléans : Grosses réparations au quai	141	6,005 22	
Saint-Michel-de-Bellechasse : Réparations à la jetée	141	802 23	
Saint-Zotique : Achèvement des répar. au quai et aux brise-glaces	142	1,599 85	
Trois-Pistoles : Réparations	142	999 00	
Havres, rivières et ponts : Réparations générales, etc	144	5,187 43	
			80,696 90
Havres et rivières, Ontario—			
Havre de Belleville	144	2,989 48	
Cobourg : Réparations au brise-lames	144	998 96	
Dyer's Bay : Quai	144	3,219 15	
Havre de Goderich : Agrandissement des jetées et réparations	144	22,710 75	
Havre d'Hamilton : Dragage	144	2,102 96	
Havre de Kingston, lac Ontario	145	5,770 84	
Lacs Simcoe et Couchiching : Règlement du niveau de l'eau des	145	117 43	
Havre d'Owen-Sound : Dragage et améliorations	145	14,999 28	
Port-Albert : Agrandissement des jetées et dragage	146	9,131 18	
Port-Arthur : Dragage	146	1,500 00	
Port Hope : Réparations aux jetées	146	2,490 77	
Port-Rowan : Quai à l'entreprise	146	2,136 35	
Port-Stanley	147	929 71	
Rivière Beaudette : Nettoyage du chenal	147	2,994 21	
Rivière Ottawa : Détroits en amont de Pembroke	147	459 24	
Southampton : Rép. au brise-lames et au débarcadère de la jetée	147	276 86	
Thessalon : Nouveau quai. Municipalité fournissant l'emplacement.	147	204 71	
Thornbury	147	2,498 15	
Havre de Toronto : Entrée est, la ville ayant payé $100,000	148	50,000 00	
Havre de Trenton : Dragage	148	1,990 42	
Havres, rivières et ponts : Réparations générales, etc	149	3,747 57	
Havres et rivières, Manitoba—			131,268 02
Quai sur le lac Winnipeg	149	1,311 26	
Havres, rivières et ponts : Réparations générales, etc	149	597 48	
			1,908 74
A reporter			1,439,452 31

Minist. des travaux publics : Sommaire des dépenses—*Suite*	Page dans la p. Q	$ c.	$ c.
Imputables sur le revenu—Suite.			
Report			1,439,452 31
Havres, rivières et ponts, Territoires du Nord-Ouest—			
Réparations et améliorations générales	150		1,364 45
Havres et rivières, Colombie-Britannique—			
Rivière Colombie : Améliorations en amont de Golden	151	3,942 88	
do do en aval de Kootenay	151	2,347 57	
do Protection des levées à Revelstoke, le gouvernement local donnant $5,000	151	5,000 00	
Rivière Fraser : Amélioration du chenal	153	29,803 28	
do Protection des travaux à Garry-Bush	153	2,999 91	
do Levé hydrographique	154	5,014 17	
Rivière du Cheval-qui-rue : Protection des levées de la rivière à Golden, le gouvernement local donnant $500	154	500 00	
Rivière Kootenay (Est) : Améliorations entre le canal Flat et le Fort-Steele	154	4,635 66	
Rivière Skeena	155	3,980 64	
Havre de Victoria : Dragage dans le havre intérieur	156	9,974 65	
Havres, rivières et ponts : Réparations générales, etc	157	2,995 45	
			71,194 21
Havres et rivières en général	157		3,002 52
Dragage—			
Nouveau matériel de dragage	159	48,751 46	
Dragueur : Provinces maritimes	159	22,427 87	
Réparations aux dragueurs	159	31,173 78	
Dragage, provinces maritimes	166	39,986 70	
do Québec et Ontario	175	40,738 21	
do Manitoba	177	9,957 33	
do Colombie-Britannique	179	14,975 08	
Service général	179	5,912 38	
			213,922 81
Glissoirs et estacades—			
Glissoirs et estacades—En général	180	2,021 91	
District d'Ottawa—Rivière Pétéwawa	180	5,024 15	
do Payé à Mme Geo. Guertin p. lisière de terr. s. la rive sud vis-à-vis la 1re chute de la R. Pétéwawa.	180	750 00	
District du Saguenay : Jetées à la décharge du lac Saint-Jean	180	2,000 00	
			9,796 06
Chemins et ponts—			
A Ottawa, sur la rivière, les glissoirs, le canal et leurs abords	181	6,479 94	
Pont sur le creek Pond	181	2,950 86	
Des Joachims, pont sur l'Ottawa : Réparations	181	34 00	
Portage-du-Fort, pont sur l'Ottawa : Reconstruction et réparations, imputés au crédit	182	1,250 00	
Chenal de Burlington : Pont tournant	182	1,371 93	
Edmondton, T.N.-O. : Ponts sur la Saskatchewan, la municipalité fournissant 25 pour 100 du coût	182	695 23	
Ponts de trafic construits par l'Etat : Réparations	183	4,789 39	
			17,571
Lignes télégraphiques—			
Saint-Laurent, rive nord : Godbout et Pointe-aux-Esquimaux	183	970 46	
Saint-Laurent, rive nord : Péninsule de Manicouagan, Bersimis et Sault-au-Cochon	184	1,696 44	
Québec et Saint-Joachim : Subvention à la Cie de téléph. du G.N.-O.	184	500 00	
Lethbridge à Cardson : Aide à la ligne de téléphone et prolongement de 30 milles à $70	184	1,716 30	
Ashcroft, ligne de Barkerville : Reposage des poteaux et réparations.	184	931 03	
Creek des Français avec le canal d'Alberni : Emb. du télégraphe	185	2,614 95	
Lilloet et Ashcroft : Ligne de Barkerville	185	783 50	
			9,212 68
Travaux publics divers—			
Arpentages et inspections	187	11,099 94	
Galerie Nationale des Arts	187	2,123 75	
Monument à feu sir John A. Macdonald	188	12,699 86	
Monument à Maisonneuve : Pour l'érection d'un	188	1,000 00	
Bureau de l'ingénieur en chef : Ingénieurs, dessinateurs, commis	188	52,145 83	
Bureau de l'architecte en chef : Architectes, dessinateurs, commis	188	28,098 14	
A reporter			1,765,516 39

Ministère des trav. publics : Sommaire des dépenses—*Suite.*	Page dans la p. Q	$ c.	$ c.
Imputables sur le revenu—Fin.			
Report			1,765,516 39
Divers travaux publics—*Suite.*			
Service télégraphique : Appointements du personnel	188	2,900 00	
Commis surnum. et autre aide, nonobstant l'Acte du S. C.	188	29,646 03	
Allocation de retraite à Joseph Rosa, I.C.	188	1,003 75	
do C. E. Michaud, I.C.	188	1,003 75	
do John Bowes, architecte	188	1,080 00	
do W. B. Snow, I.C.	188	365 00	
Gratification à la veuve de John C. Allison, ingénieur local, Saint-Jean, N.-B.	188	300 00	
			143,466 05
Perception du revenu.			
Glissoirs et estacades—			
District du Saguenay : Personnel	189	942 29	
do Réparations	189	1,990 94	
District du Saint-Maurice : Personnel	190	6,854 66	
do Réparations	190	1,542 83	
District d'Ottawa : Personnel	193	24,305 86	
do Réparations	195	13,432 25	
District de Trent et Newcastle : Personnel	195	2,023 25	
do Réparations	196	5,172 29	
do Procès p. dommages, M. Boyd et Cie	196	1,152 16	
Chenal de Burlington : Personnel	196	699 96	
do Réparations	196	800 02	
Rivière Yamaska : Personnel	197	620 30	
do Réparations	197	407 80	
Rivière du Lièvre : Personnel	197	840 34	
do Réparations	197	267 70	
Bassin de radoub d'Esquimalt : Personnel et réparations	197	10,419 76	
do de Lévis : do	198	8,321 62	
do de Kingston : do	198	5,939 51	
Havres, rivières, glissoirs, etc. : Personnel en général	199	245 00	
do do Réparations en général	199	4,472 34	
Estacades des Chenaux : Cie d'Améliorat. du haut de l'Ottawa, 1894-95	199	1,557 69	
Perception des droits de glissoirs et d'estacades	199	3,624 52	
			95,633 09
Lignes télégraphiques—			
De l'Ile du Prince-Edouard à la terre ferme	199	1,946 66	
Bas du fleuve Saint-Laurent et provinces maritimes	200	24,810 50	
Renouvellement des apparaux à bord du str *Newfield*	204	330 00	
Territoires du Nord-Ouest	206	14,139 42	
Colombie-Britannique	208	9,994 82	
Service télégraphique des signaux en général	209	2,712 12	
Agence des travaux publics, Colombie-Britannique	209	2,131 61	
			56,065 13
Divers : Funérailles de sir John Thompson	209		23,831 33
			2,084,511 99
Récapitulation.	Comp. pub., pt. II.		
Gouvernement civil	27		61,828 64
Imputable sur le capital ($102,392.80 + $848.97, ancien remboursement)	31		103,241 77
do revenu	36		1,742,316 89
do do salle d'exercices de Québec (compte spécial)			1,595 14
Perception du revenu	40		151,698 22
Divers : Funérailles de sir John Thompson	38		23,831 33
			2,084,511 99

Taxe sur fonds de retraite	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	Ministère des travaux publics.	$ c.	$ c.
	Autorisé par statut spécial.		
....	Ouimet, l'hon. J. A., ministre des trav. publics, 12 m. au 30 juin	7,000 00	
	Imputé à appointements, gouvernement civil ($48,259.98)—		
28 00	Belleau, A. E., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
24 75	Blais, J. C., 2e classe, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250	1,237 50	
9 23	Champagne, Isidore, messager, 9 m. à $300, 3 à $330	307 50	
68 00	Coste, Louis, ingénieur en chef, 12 m. au 30 juin	3,400 00	
28 00	Côté, Isidore, 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
23 75	Desrochers, R. C., 2e classe, 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
....	do secrétaire particulier du ministre, 12 m.	600 00	
6 25	Desrivières, E. McG., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
38 95	Dionne, Ernest, 2e classe, 9 m. à $1,100, 3 m. à $1,150	1,112 50	
48 00	Dionne, Octave, comptable, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
13 50	Durocher, Olivier, 3e classe, 12 m. au 30 juin	450 00	
28 0C	Fortier, Théophile, 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
64 00	Fuller, Thomas, architecte en chef, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
64 00	Gobeil, A., sous-ministre, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
32 06	Guppy, H. J., 11 m. au 30 juin à $1,000	916 65	
20 00	Hennessey, Geo., 3e classe, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
27 30	Hyndman, Mme I. F., 3e classe, 12 m. au 30 juin	780 00	
29 00	Kingston, A. G., sous-comptable, 12 m. au 30 juin 30	1,450 00	
6 06	Lepage, Victor, messager, 9 m. à $480, 3 m. à $500	485 00	
35 75	Lightfoot, F. C., 1re classe, 3 m. à $1,750, 9 m. à $1,800	1,787 50	
12 00	Marion, Jos. E., 3e classe, 12 m. au 30 juin	400 00	
35 29	McLaughlin, T. J., 2e classe, 11 m. au 30 juin à $1,100	1,008 33	
36 00	Macpherson, J. Pennington, 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
28 00	O'Brien, Stephen E., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
23 00	Robillard, R. J., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,150 00	
40 25	Rouleau, Alfred, 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,150 00	
39 50	Roy, E. F. E., secrétaire du dépt., 6 m. à $1,950, 6 m. à $2,000	1,975 00	
20 00	Slater, Jas., 3e classe, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
32 25	Smith, E. T., percept. du revenu, 9 m. à $1,600, 3 m. à $1,650	1,612 50	
20 00	Smith, E. J., 3e classe, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
48 00	Steckel, L. J. R., 1er commis, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
30 75	Taché, J. C., 1re classe, 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550	1,537 50	
24 25	Thériault, J. A., 2e classe, 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,250	1,212 50	
20 00	Verreault, J. A., 3e classe, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
28 00	Vincent, Jos., — classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	Dépenses casuelles du gouvernement civil—		
	(Pas de commis surnuméraires au débit de ce crédit).		
	Chenal des navires du Saint-Laurent (page Q—28)—		
....	Howden, Jas ; surint. du dragage, 8 m. au débit de ce crédit	....	1,666 64
....	Edifices d'Ottawa, dépar. T.P., div. de la photographie (page Q—75)—		
....	Launière, E. R., journalier spécial, 208 jours au 28 fév. à $1.75	....	364 00
	Edifices d'Ottawa, dépt. T.P., gages ($1,869.37) (page Q—76)—		
....	Fortier, L., messager, 312 jours à $1.50	....	468 00
....	Gauthier, I. do 309¼ do $1.50	....	463 87
....	Laframboise, A., messager, 312 jours à $1.50	....	468 00
....	Scrim, W. H. do 313 do $1.50	....	469 50
	Edifices d'Ottawa, personnel du commis des travaux (page Q—83)—		
....	Laframbroise, Calixte, garde-magasin, 12 m. au 30 juin à $68.45	....	821 40
	Edifices fédéraux, chauffage (page Q—112)—		
....	Dostaler, A., services supplémentaires se rattachant aux contrats de la houille, 19-25 juillet, 22 h. à 50c	....	11 00
	Réparations aux jetées, Ile du Prince-Edouard (page Q—124)—		
....	Perley, Henry F., I.C., services professionnels, 9 m. à $215	....	1,935 00
	Havres et rivières, provinces maritimes en général (page Q—132)—		
....	Perley, Henry F., I.C., services professionnels, 3 m. à $215	....	645 00
	Dragage en général, ($2,884.15 ; Ontario, $187.50.)		
....	Howden, Jas., surint. du dragage, 4 mois au débit de ce crédit	....	833 32
....	Godwin, E. B., commis, 12 m. au 30 juin à $100	....	1,200 00
....	Robinson, C., commis, 12 m. à $87.50, moins 4 j. en nov	....	1,038 33
	Personnel de l'ingénieur en chef ($23,605.59) (page Q—)—		
	Aubé, Jos., dessinateur, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Bélanger, Victor, commis, 365 j. au 30 juin à $2.25, moins 1-13 mai	....	792 00
	Blain de St. Aubin, E. J., messager, 1er sept. au 30 juin, 303 j. à $1.50	....	454 50
	Bourchier, Geo. L., sous-ingénieur, 365 j. au 30 juin à $4	....	1,460 00
	Cantin, J. A., dessinateur, du 18 avril au 30 juin, 74 j. à $2	....	148 00
1,031 89	A reporter	55,259 98	14,333 56

Taxe du fonds de retraite	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Ministère des travaux publics**—*Suite.*	$ c.	$ c.
1,031 89	Report	55,259 98	14,333 56
	Personnel de l'ingénieur en chef—*Fin.*		
	Chabot, J. A., dessinateur, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Chaloner, Chas. F. X., sous-ingénieur, 365 j. au 30 juin à $4		1,460 00
	Desrivières, J. Arthur, dessinateur, 1er juillet au 30 avril, moins 12 j. en nov. et 4 j. en fév.-mars, 288 j. à $2		576 00
	Drapeau, Ph., dessinateur, 365 j. au 30 juin à $2.50		912 50
	Fraser, J. W., dessinateur, 1er au 31 juillet 1894, 31 j. à $2.25		69 75
	do aide, division de l'ingénieur, 1er août au 30 juin, 334 j. à $3.50		1,169 00
	Friel, H. J., calculateur,, 365 j. au 30 juin à $3, moins 28 j		1,011 00
	Gobeil, Jos., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Hamel, F. M., ingénieur, 1er juillet 1894 au 3 mars 1895, à $2,400		1,619 35
	Hampshire, C. C., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Ladouceur, David, messager, 12 m. au 30 juin à $41.67		500 04
	Lafleur, E. D., ingénieur local, 365 j. au 30 juin à $5.50, moins août imputé ailleurs		1,837 00
	Lane, Albert, dessinateur, 365 j. au 30 juin à $2.50		912 50
	Marion, Israël, dessinateur, 365 j. au 30 juin à $2.75		1,003 75
	Moffette, Nap., dessinateur, 365 j. au 30 juin à $2.75, moins 14 j. en août 1894		965 25
	O'Connor, Mme M., clavigraphie, 229 fol. à 5c.		11 45
	Perley, Geo. E., sous-ingénieur, 12 m. au 30 juin à $150		1,800 00
	Robitaille, J., garde-magasin et monteur de plans, 12 m. au 30 juin à $45		540 00
	Roy, Jos. Henry, dessinateur, 365 j. au 30 juin à $2.75		1,003 75
	Smith, Emile G., dessinateur, 365 j. au 30 juin à $3, moins 8 j. en sept		1,071 00
	Smith, G., dessinateur, 365 j. au 30 join à $2.75		1,003 75
	Personnel de l'architecte en chef ($28,098.14)—		
	Baudry, Chambord, dessinateur-copiste: juillet-août, à $53.24; sept.-mai à $60.83; juin, $62.80		716 75
	Bélanger, Saxton, commis, 12 m. au 30 juin à $60.83		730 00
	Billings, W. R., architecte et aide général dans le bureau, 12 m. au 30 juin		1,550 00
	Bray, André, messager, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Bray, J. U., commis, 12 m. au 30 juin à $40		480 00
	Breton, Frs, commis des travaux, 12 m. au 30 juin à $106.46		1,277 50
	Charron, L., dessinateur-copiste, 12 m. au 30 juin à $91.25		1,095 00
	Dubé, Wm. Achille, commis dans le bureau de Wm. King, 365 j. au 30 juin à $1.50; moins 8 j. en sept		535 50
	Ewart, D., sous-architecte, 12 m. au 30 juin		2,500 00
	Fuller, T. W., dessinateur, 12 m. au 30 juin		800 00
	Gareau, J. D., commis, 12 m. au 30 juin à $83.65		1,003 75
	Jordan, J. W., architecte et aide à M. Ewart, 12 m. au 30 juin		1,100 00
	King, J. S., commis et dessinateur, 12 m. au 30 juin à $60; moins 1 j. en sept		718 00
	King, Wm, ingénieur-mécanicien, 12 m. au 30 juin à $125		1,500 00
	Lamb, J. B., dessinateur et aide à M. Billings, 12 m. au 30 juin		1,080 00
	Launière, E. R., commis, 1er mars au 30 juin 1895, 4 m. à $60		240 00
	Lecourt, J. P. M., architecte-surintendant, 12 m. au 30 juin		2,000 00
	Mara, E. A., dessinateur, 12 m. au 30 juin à $95		1,140 00
	Morin, T. P., dessinateur-copiste: juillet-sept. à $55; oct.-juin à $62.60		728 25
	McLaughlin, T. J., commis de la correspondance, juillet 1894		100 00
	Paquet, F. X., dessinateur, 12 m. au 30 juin		1,000 00
	Pelletier, Edgar, commis, 12 m. au 30 juin à $45		540 00
	Richard, J. S., commis, 12 m. au 30 juin à $68.44		821 28
	Routhier, J. S. J., dessinateur: juillet-août à $800; sept.-juin à $2.50 par jour		890 83
	Shearer, John, commis des travaux, 12 m. au 30 juin à $100		1,200 00
	Taylor, F. L. F., dessinateur, 12 m. au 30 juin		1,000 00
	Warwick, J. J., commis, 12 m. au 30 juin à $68.44		821 28
	Watts, J. W. H., architecte en charge des dessins, 12 m. au 30 juin à $150		1,800 00
1,031 89	A reporter	55,259 98	62,087 79

Taxe du fonds de retraite	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Ministère des travaux publics**—*Suite.*	$ c.	$ c.
1,031 89	Report	55,259 98	62,087 79
	Division des télégraphes ($2,900)—		
	Keeley, D. H., sous-surintendant du service télégraphique, juillet à mai, à $2,000		1,833 37
	Keeley, D. H., surintendant général du service télégraphique, juin 1895, à $2,000		166 63
	Keeley, Robt., commis, 12 m. au 30 juin à $75		900 00
	Services temporaires et autres, nonobstant la loi sur le service civil ($29,653.03)—		
	Aubé, Ed., commis, 24 juill. 1894 au 17 avril 1895, 268 j. à $2		536 00
	Bédard, J. B. E., commis dans la division du comptable, 365 j. au 30 juin à $2.50		912 50
	Bédard, Jos., div. ouv. de bur., triage, etc., juin 1895, 25 j. à $1.50		37 50
	Bélanger, Nap., commis, 1er juillet au 30 sept., 92 j. à $2; 1er oct. au 30 juin, 273 j. à $2.25		798 25
	Belliveau, Maxime, commis surnum., 365 j. au 30 juin à $1.50		547 50
	Bénard, J. B. L., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Bénard, J. H., commis et sous-secrétaire, 365 j. au 30 juin à $1		365 00
	Blain de St. Aubin, E. J., messager, 1er juillet au 31 août 1895, 62 j. à $1.50		93 00
	Borbridge, E. W., page et messager, 365 j. au 30 juin à $1		365 00
	Casgrain, H., transcrire 302 folios à 5c		15 10
	Chalifour, J. M., commis, 1er juillet au 31 août, 62 j. à $1.50; 1er au 30 juin, 303 j. à $1.75		623 25
	Chassé, J. A., commis, 1er juillet au 31 août, 62 j. à $2; 1er sept. au 30 juin, 303 j. à $2.25		805 75
	Colman, Lewis H., commis, 365 j. au 30 juin à $2.50		912 50
	Colman, M. C., transcrire en juillet-août 1894, 1,163 folios à 5c		58 15
	Cornellier, Mme A. B., appoint., 12 m. au 30 juin à $33.33		399 97
	Costigan, Thos., messager, 12 m. au 30 juin à $40		480 00
	Couture, D., commis, 365 j. au 30 juin à $1.50		547 50
	Cusson, J. E., commis, 1er juillet au 31 août, 62 j. à $2.25; 1er sept. au 30 juin, 303 j. à $2.50		897 00
	Daoust, A., transcrire 521 folios à 5c		26 05
	Delaney, John, commis, 365 j. au 30 juin à $1.50		547 50
	Desjardins, Jos. E., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Doody, T. N., commis, 1er juillet au 31 août, 62 j. à $2.25; 1er sept. au 30 juin, 303 j. à $2.50		897 00
	Dostaler, Alfred, commis, 1er juillet au 31 août, 62 j. à $2; 1er sept. au 30 juin, 303 j. à $2.25		805 75
	Dugal, J. A., transcrire 400 folios à 5c		20 00
	Gagné, F. X., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Gingras, F. A. commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Girard, Henri, commis surnuméraire, 20 avril au 30 juin 1895; 72 j. à $1.50		108 00
	Gordon, John, commis dans la division du comptable, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Guppy, H. J., commis, 1er au 31 juillet 1894, 31 j. à $2.75		85 25
	Hardy, A., commis dans la division du comptable, 365 j. au 30 juin à $2.25		821 25
	Houde, Mme C. D., appointements, 12 m. au 30 juin à $45		540 00
	Hudon, Arthur, messager, 1er juillet au 30 sept., 92 j. à $1; 1er oct. au 30 juin, 273 j. à $1.25		433 25
	Joncas, Emile F., transcrire 1,719 folios à 5c		85 95
	Keir, Tiberius W., commis, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Laflèche, Eug. R., commis, 365 j. au 30 juin à $2.25		821 25
	Lavigueur, F. X., messager, 365 j. au 30 juin à $1.50		547 50
	Long, Louis G., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Lyon, H. D., commis dans la division du comptable, 365 j. au 30 juin à $1.75		638 75
	Marsan, Godefroy, transcrire, juillet-août, 801$\frac{3}{5}$ folios à 5c		40 08
	Marsan, Godefroy, commis, 30 oct. au 30 juin, 244 j. à $1.50		366 00
	Martin, G., transcrire, juillet-août, 435 folios à 5c		21 75
	Mathé, Nap. M., sténographe, 12 m. au 30 juin à $66 66		799 92
	Moray, Mlle D. M., services dans la division du secrétaire, entre le 1er juillet et le 31 déc., 174$\frac{1}{2}$ j. à $2.25		392 62
1,031 89	A reporter	55,259 98	86,854 63

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ cts.	**Ministère des travaux publics**—*Suite.*	$ c.	$ c.
1,031 89	Report	55,259 98	86,854 63
	Services temporaires et autres—*Fin.*		
	Moray, Mlle D. M., services dans la division du secrétaire, entre le 1er janv. et le 28 fév. ; 1 semaine de présence, 3 semaines de permis d'absence, 2 semaines de maladie, 42 j. à $2.25		94 50
	Moray, Mlle D. M., services dans la division du secrétaire, du 1er mai au 30 juin 1895, 61 j. à $2.25		137 25
	Morin, J. A., commis dans la division du comptable, du 1er juill. au 31 août, 62 j. à $1.50 ; du 1er sept. au 30 juin, 303 j. à $1.75.		623 25
	McGregor, Gordon, messager, 365 j. au 30 juin à $1, moins 1 j. en juin		364 00
	McRae, M., commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	O'Connor, Mme, transcrire 912 folios à 5c		45 60
	Panet, Maurice, commis, 365 j. au 30 juin à $2		730 00
	Parent, A. R., commis, du 1er juill. au 31 août, 62 j. à $1.75 ; du 1er sept. au 30 juin, 303 j. à $2		714 50
	Prud'homme, J. P., commis, du 1er juill. au 31 août, 62 j. à $1.75 ; du 1er sept. au 30 juin, 303 j. à $2		714 50
	Simpson, Mlle A. M., transcrire, en juillet et août 1894, 1,090 folios à 5c		54 50
	Smyth, M., transcrire 2,536⅗ folios à 5c		126 83
	Stevenson, H. C., commis dans la division du comptable, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	St. Laurent, J. B., jeune, commis dans la division du comptable, 365 j. au 30 juin à $3		1,095 00
	Têtu, C., transcrire 401⅘ folios à 5c		20 09
	Turcotte, H., messager, du 1er juill. au 20 sept. 1894, à $40 p. m.		106 67
	Voyer, P. A. J., commis, du 18 avril au 30 juin 1895, 74 j. à $3		222 00
	Woolsey, John V., commis dans la division du comptable, 365 j. au 30 juin à $2.50		912 50
	Perception des droits de glissoirs et d'estacades—		
24 00	Russell, A. J. H., commis, 12 m. au 30 juin		1,200 00
18 00	Arrérages de taxe du fonds de retraite de M. Russell, imputée en moins en 1893-94		18 00
	Trudel, A., traduction de devis, etc., débitée comme suit : Salle d'exercices d'Halifax (Q—28), $36.87 ; Tracadie, (Q -32), $5.62 ; B.P. de Richmond (Q—41), $23.75 ; B.P. de Rimouski (Q—41), $17.50 ; Rideau Hall, appareils de chauffage (Q—49), $8.75 ; B.P. de Smith's-Falls (Q—50), $3.75 ; B.P. de Stratford (Q—50), $20 ; édifice à Port-Colborne (Q—56), $10 ; Portage-la-Prairie (Q—59), $18.75 ; P. J. de Moosomin (Q—62), $12.50 ; B. P. de Victoria (Q—67), $35.00 ; édifices fédéraux, chauffage (Q—112), $6.25 ; Ottawa, chaudières (Q—85), $3.75 ; Ottawa, chauffage (Q—83), $1.25 ; Riv. du Bar (Q—85), $3.75 ; Boularderie (Q—114), $7.81 ; Rusti o-nord (Q—122), $3.75 ; Gardner's-Creek (Q—125), $6.56 ; Baie St-Paul (Q—133), $6.25 ; Cap de la Madeleine (Q—134), $5 ; Philipsburg (Q—137), $4.37 ; Rimouski (Q—138), $11.87 ; Riviere du Sud (Q—138), $3.75 ; Rivière Richelieu Q—(138), $7.50 ; Owen-Sound (Q—145), $6.25 ; Ottawa, en amont de Pembroke (Q—147), $1.25 ; Thessalon (Q—147), $6.25 ; pont de Burlington (Q—182), $5 ; pont d'Edmonton (Q—182), $6.87 ; arpenteurs et inspecteurs (Q—187), $32.50		322 47
	Havres et rivières en général ($975.24)—		
	Bédard, Jos., ouvrage de bureau, assortir, etc., 270 jours de semaine au 31 mai à $1.50		405 00
	Grison, Arthur, sténographie et clavigraphie, 719 folios à 10c., 3½ j. à $2.25		79 77
	McMillan, H. A., services *re* épr. de ciment, 12 m. à $40, moins 7 j.		470 97
	O'Connor, Mme M., transcrire 390 folios à 5c		19 50
	Arpentages et inspections—		
	Bédard, Jos., ouvrage de bureau, assortir, etc., juin 1895, 30 j.		45 00
1,073 89		55,259 98	97,201 53

Gouvernement civil—Dépenses casuelles : Ministère des travaux publics.	$ c.
Papeterie ($1,399.04)—	
Appuie-bras, 7, $10.55 ; 14 paniers, pupitre et rebuts, $7.84	18 39
Livres blancs : de présence, 14, $9.80 ; à lettres, 17, $32.10 ; mémoires, 26. $10.70 ; agendas, 106, $68.53 ; calepins, 4, $1.90 ; recueils, 6, $7.80 ; brouillons, 317, $31 ; de réquisition, 5, $3.20 ; autres, $13.52	178 55
Sacs, 2, $11.75 ; sac à dépêches, $19.00 ; index Burr, $55.00	85 75
Livres : *Architecture of Columbian Exposition*, $10.00 ; *Crankshaw's Criminal Code*, $10 ; *Chronology of Montreal*, 5, $12.50 ; *Illustrated Grip*, 2 vols., $15 ; *Hodgins' Insurance Companies*, $2.75 ; *Lake St. Louis*, 4 exemp., $24 ; *Lovell's New Enlarged Gazetteer*, $4 ; *Todd's Parliamentary Government in Colonies*, $8 ; au-dessous de $2.50 chacun, $6.50 ; almanachs, 9, $1.98 ; almanach des adresses, $2.50	97 23
Carton, 300 feuilles, $34.50 ; boîtes à cartes, 4, $4.75 ; calendriers, 2, $1.52	40 77
Portes-copie, 2, $3.70 ; couleurs, 43, $5.80 ; réparer dateurs, 52, $3.25	12 85
Tampons à dater 7, $1,48 ; liasses à documents, 2 douz., $30	31 48
Enveloppes, 20,650, $71.35 ; grattoirs, 137, $10.76 ; limes, 15, Shannon, $13.40	95 51
Encre, 165 bouteilles, $36.63 ; encriers, 12, $7.89 ; couteaux, 4, plumes, $5.96	50 48
Couteaux : 66 de pupitre, $7.02 ; 3 canifs, 75c. ; 13 à papier, $2.52	10 29
Lacets, 7½ douz., $5.02 ; mucilage, 42 bouteilles, $12.95 ; machine à numéroter, $21.50	39 47
Papier : buvard, 9 rames, $31.45 ; dessin, 1 rouleau, $11.50 ; ministre, 26 rames, $121.49 ; à lettre, 8¼ rames, $14.58 ; semi-carbone, 4 boîtes, $14.40 ; à clavigraphe, 8 rames, $7.30 ; à envelopper, 5 rames, $23.96 ; à lettre, 1 rame, $1.65	226 33
Agrafes à papier, 24 boîtes, $4.02 ; agrafes à parchemin, 12 boîtes, $6	10 02
Presse-papiers, 10, $4.30 ; crayons, 234 douz., $42.41 ; 19 crayons de poche, $4.48	51 19
Plumes, 169 boîtes, $47.17 ; porte-plumes, 173, $11.06 ; épingles, 69 papiers, $7.98	66 21
Pelotes à épingles, 12, $3.84 ; perçoirs, 16, $4.80 ; ruban, 12 cartes, $2.40	11 04
Bandes élastiques, 302 boîtes, $120.02 ; tampons en caoutchouc 2, $2.50	122 52
Ciseaux, 14 prs, $6.97 ; tés, 2, $7.40 ; ficelle, 74 pelotes, $11.82	26 19
Toile à calquer, 6 rouleaux, $31.80 ; réparer clavigraphe, $6.05	37 85
Ruban à clavigraghe, 22, $21.70 ; fournitures, $5.50	27 20
Cire, 10 boîtes, $3.54 ; divers, $16.26	19 80
Pas de pièces justificatives, $138.94 ; moins $59.01 transférés à 1895-96	79 93
Publications parlementaires	59 99
Impressions et lithographie ($1,412.34)—	
Compte de l'imprimeur de la reine, impressions, reliure, etc	1,265 04
Lithographie	147 30
	2,811 38

Divers ($3,757.28).

Louage de voiture à Ottawa : L. Coste, $7 ; R. C. Desrochers, $20.75 ; D. Ewart, 75c. ; A. Gobeil, $39 ; A. G. Kingston, 75c. ; F. C. Lightfoot, $1.75 ; N. Mathé, 50c. ; l'hon. J. A. Ouimet, $10.70 ; E. F. E. Roy, $30 ; G. Smith, 50c. ; messagers, $8.75	120 45
Peignes et brosses, $7.65 ; livre, $16 ; serviette, $16	39 65
Messagerie et fret, $8.60 ; gratifications aux messagers de télégraphe, $8	16 60
Journaux : canadiens, $329.67 ; américains, $42.32 ; européens, $57.96	429 95
Frais de port, $9.74 ; loyer de clavigraphe, 8 m., $16	25 74
Réparations au clavigraphe, $13.90 ; savon et allumettes, $6.60	20 50
Crachoirs, $2.85 ; essuie-mains, $9.60 ; verres, $2.70	15 15
Télégrammes, $587.32 ; téléphones, $107.80 ; billets de tramway, $41.65	736 77
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—16)	2,240 22
Blanchissage d'essuie-mains, $99 ; époussettes, $2 ; valise, $8.40	109 40
Divers menus item	2 85
	6,568 66

Travaux publics : Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ c.	$ c.
Bédard, J. B. E., 1 voyage ($72.80)—		
Voitures : à la banque et chez lui, 50c. ; de chez lui à la gare, 50c. ; des gares aux hôt., $2.50 ; des hôt. aux gar., $2.50 ; div., $5 ; de la gare chez lui, 75c.		11 75
Billets d'aller, y compris pullmans et domestiques, $22.90 ; steamers, $7.75.		30 65
Pension, $19.45 ; louage de cheval, $8.50 ; louage de chaloupe, 50c		28 45
Cirage, domestiques de wagons, d'hôtels, papiers, etc		1 95
Belleau, A. E., 1 voyage ($102.43)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, 75c. ; des gares aux hôtels, $3.15 ; des hôtels aux gares, $3.25 ; divers, $7.50 ; de la gare d'Ottawa, 75c		15 40
Billets d'aller, y compris pullmans, $44.80 ; domestiques de wagons, $1.25		46 05
Pension, $29.80 ; steamers, $9 ; télégramme, 40c		39 20
Journaux, barbier, etc., $1.50 ; garçon de salle, 25c. ; passage d'eau, 3c.		1 78
Billings, W. R., 6 voyages ($204.44)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $3.75 ; div., $6.25 ; de la gare d'Ottawa, $4		14 00
Tramways : à la gare d'Ottawa, 5c. ; de la gare d'Ottawa, 5c. ; divers, $3.65		3 75
Billets d'aller, Ottawa et Montréal, 4 à $3.50 ; Ottawa et Toronto, 6 à $7.80		60 80
Pullmans, $14 ; domestiques, $1.50 ; divers billets d'aller, y compris pullmans, $14.85		30 35
Steamers, Montréal et Québec, 4 voyages, $23 ; pass. d'eau, 32c. ; péages, 15c.		23 47
Pension, $58.75 ; barbier, 4 fois à 15c. ; bain, 35c		59 70
Domestiques et gardiens de wagons, $6 ; paquets, 80c. ; 3 livres, $1.40		8 20
Frais de port, $1.03 ; téléphones, 40c. ; messageries, 95c		2 38
Journaux, 84c. ; ascenseur, 45c. ; thermomètre, 50c		1 79
Blais, J. C., 1er août au 13 nov. 1894 ($583.20)—		
Ottawa à Chicoutimi, 5 août $32 ; Chicoutimi à Ottawa, 9-13 nov., $30.50		62 50
A Chicoutimi : pension, 33½ j. à $3, 4½ j. à $3.50 ; loyer de bureau, 1er août au 31 oct., $30 ; billets d'aller, 4 à Tadousac à $4, 6 à Roberval à $2.50 ; voitures, $10.50		188 75
A Roberval : pension, 12½ j. à $3.50 ; billets d'aller à Chicoutimi, 7 à $2.50 ; voitures, $12.50		75 75
A Tadoussac : pension, 3 j. à $3.50 ; non détaillé, $18.85 ; billets d'aller, 4 pour Chicoutimi à $4, 4 pour Bergeronnes à $3.50 ; voitures, $5		64 35
A Bergeronnes : pension, $15 ; billets d'aller à Tadousac, 4 à $3.50 ; voit., $4.50		33 50
Tadousac à la Pointe aux Esquimaux et retour, 26 sept. au 11 oct		98 25
Billets de passage à Mistassini et retour, $35 ; divers repas, $11.25		46 25
Télégrammes, $7.95 ; blanchiss., 1½ m., $4.50 ; messagerie et fret, $3.40		15 85
Blais, J. C., 20 fév. au 28 mai 1895 ($456.80)—		
Ottawa à Chicoutimi, 20-23 fév., $35 ; Chicoutimi à Ottawa, 25-28 mai, $25.50		60 50
A Chicoutimi : pension, 34 j. à $3 ; billets d'aller à Roberval, 5 à $2.50 ; louage de voiture, 8 j. à $1.50, 3 j. à $2.50		134 00
A Roberval : pension, 51½ j. à $3 ; billets d'aller à Chicoutimi, 5 j. à $2.50 ; louage de voiture, 31 j. à $1.50		213 50
Divers voyages, $25 ; blanchissage, $10.50 ; repas, $5.25 ; télégrammes, $5.30 ; voitures, $2.75		48 80
Bourchier, Geo. L., 6 août 1894 au 7 janv 1895, 10 voyages ($298.49)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $9.25 ; des gares aux hôtels, $6.75 ; des hôtels aux gares, $7 ; de la gare d'Ottawa, $9		32 00
Billets d'aller, y compris pullmans et domestiques : 4 voyages à Port-Hope, $76.55 ; 3 voyages à Mattawa, $71.80 ; 3 voyages à Alexandria, $14.30.		162 65
Divers transport, $25.82 ; louage de cheval, $2.75 ; télégrammes, $3.57		32 14
Pension, $67.80 ; messageries, $3 ; pavillons et fil métallique, 90c		71 70
Chassé, J. A., 1 voyage, 20-26 sept. ($34.50)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, 50c. ; des gares aux hôtels, $1 ; des hôtels aux gares, $1 ; divers, $1.75 ; de la gare d'Ottawa, $1		5 25
Billets d'aller, y compris pullmans et domestiques, $19.60 ; pension, $9.65		29 25
Coste, Louis, ingénieur en chef, 20 voyages, ($744.12)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $18.25 ; div., $94 ; de la gare d'Ottawa, $16.25		128 50
Billets d'aller, y compris pullmans et domestiques : Ottawa et Montréal, 23 à $4 ; Ottawa et Toronto, 7, $72.20 ; divers, $111.94		296 14
Pension, $265.45 ; bagage, $5.75 ; télégrammes, $30.33		301 53
A reporter		2,478 83

Travaux publics : Frais de voyages des fonct. d'Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ c.	$ c.
Report		2,478 83
Coste, Louis, ingénieur en chef—*Suite.*		
Steamers, $10.95 ; louage de cheval, $5 ; blanchiss., $1.80 ; tramways, 20c.		17 95
Coté, Isidore, payeur, 33 voyages ($1,570.21)—		
Voitures : du bur. à la maison, 50c. ; à la gare d'Ottawa, $28.75 ; des gares aux hôt., $63; des hôt. aux gares, $56.25; div., $47.85; de la g. d'Ottawa, $25.75		222 10
Tramways de la gare d'Ottawa, 5c. ; louer un pard. en fourr., 7 j. à 50c., $3.50		3 55
Billets d'aller, y compris pullmans et domestiques, $762.41 ; pension, $410.40		1,172 81
Billets de retour : Montréal, 2 à $5.85 ; divers, $2.80		14 50
Domestiques de wagons, d'hôtels, cirage, etc., $51.20 ; échange, $1.35		52 55
Louage de cheval, $53.25 ; louage de chaloupe, $17.50 ; steamers, $17.45		88 20
Télégrammes, $13.45 ; messageries, $2.10 ; passage d'eau, 95c.		16 50
Cowan, John, ingénieur-mécanicien, 8 voyages ($383.93)—		
Voitures : de la gare d'Ottawa, $1.90 ; divers, $2.85		4 75
Billets d'aller, y compris pullmans : 2 voyages à Toronto, $40.20 ; 4 voyages à Québec, $79.50 ; divers, $2.50		122 20
Pension, $40.35 ; tramways, 95c. ; moins retenue, $2.50		38 80
Voyage au Cap-Breton, 7–21 oct., 1894		98 79
Tour d'inspection en Ontario, juin 1895		119 39
Desrochers, R. C., secrétaire particulier, 31 voyages ($705.04)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $21.50 ; des gares aux hôtels, $20.60 ; des hôtels aux gares, $20 ; divers, $35 ; de la gare d'Ottawa, $21.50	124 60	
Billets d'aller, Ottawa et Montréal, 46 à $3.50, $161 ; divers, $19.15	180 15	
Billets de ret., $18.70 ; pullmans, $31.50 ; domestiq., $13.75 ; garçons, $2.30.	66 25	
Télégrammes, $17.84 ; téléphone, $1 ; frais de port, $1 ; messageries, $1.60.	21 44	
Pension, $287.95 ; buanderie, $1.70 ; livre, 50c. ; journaux, $4.70	294 85	
Cirage et barbier, $4.55 ; domestiques d'hôtels, de wagons, etc., $13.20	17 75	
Dionne, Octave, comptable, 15 voyages ($396.02)—		
Voitures : du bur. chez lui, $4.50 ; à la gare d'Ottawa, $9 ; des gares aux hôtels, $10.25; des hôtels aux gares, $13.25; div., $23; de la gare d'Ottawa, $10.50.		70 50
Billets de passage entre Ottawa et Montréal : juill. à déc., 14 billets d'aller à $3.50, $49 ; fév.-mars, 2 de retour à $5.85, $11.70		60 70
Divers billets d'aller, $121.25 ; steamers, $4.50 ; bateau, 50c		126 25
Pullmans, $34.75 ; domestiques, $8.75 ; passage d'eau, 45c. ; péages, 25c		44 20
Tramways, Montréal au Sault-au-Récollet, 35c. ; téléphones, $1.40		1 75
Pension, $83.90 ; barbe, cirage de bottes, etc., $2.65		86 55
Domestiques, garçons, etc., $4.20 ; télégrammes, $1.52 ; papeterie, 35c.		6 07
Dostaler, Alfred, voyage à Montréal et Trois-Rivières ($29.75)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, 50c. ; des gares aux hôtels, 65c. ; des hôtels aux gares, 75c. ; divers, $4 ; de la gare d'Ottawa, 75c		6 65
Billets d'alller, $10.35 ; pullman, $2 ; domestiques, $1		13 35
Pension, $8.75 ; divers non particularisés, $1		9 75
Ewart, D., aide de l'architecte, 5 voyages ($144.70)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $1.50 ; div., $11.15 ; de la gare d'Ottawa, $2.50.		15 15
Billets d'aller : 4 voyages à Montréal, $28 ; 1 voyage à Saint-Jean, $17, $17 ; divers, $14		76 00
Pullmans, $9 ; domestiques, $4.25 ; tramways, 15c		13 40
Pension, $35.95 ; steamers, $2.50 ; papiers, $1.30 ; télégrammes, 40c		40 15
Fuller, Thos., architecte en chef, 9 voyages ($293.10)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $4.50 ; divers, $17 ; de la gare d'Ottawa, $4.50	26 00	
Billets d'aller, y compris pullmans et domestiques : Toronto, 8 à $8.80, 5 à $8.75, 1 à $9.75 ; Montréal, 2 à $4.25 ; divers billets, $14.07	146 47	
Pension, $108.90 ; télégrammes, $3.73 ; domestiques, $2.75	115 38	
Diligences, 7 à 50c., 7 à 25c	5 25	
Fuller, Thos., louage de voiture à Ottawa : 10 voyages à Rideau-Hall, $16 ; 4 voyages à la ferme expérimentale, $7	23 00	
Fuller, Thos. W., 2 voyages ($53)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, 25c. ; de la gare d'Ottawa, 75c. ; divers, $1 30.		2 30
Billets de retour : Toronto, $13 ; Montréal, $5.85 ; Lachine, 45c.		19 30
Billets d'aller, $10.45 ; pullmans, $5.50 ; domestiques, 50c		16 45
A reporter	1,021 14	5,059 44

Trav. publics : Frais de voy. des fonctionnaires d'Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ c.	$ c.
Report	1,021 14	5,059 44
Fuller, Thos. W.—*Suite.*		
Pension, $14.50 ; télégramme, 25c. ; bagage, 20c		14 95
Gobeil, A., sous-ministre, 23 voyages ($594.35, $176.45)—		
Voitures : du bureau chez lui, $5 ; à la gare d'Ottawa, $11.50 ; de la gare d'Ottawa, $15.10 ; divers, $92.30	100 35	23 55
Tramways : à la gare d'Ottawa, 25c. ; de la gare d'Ottawa, 30c. ; divers $1.75	1 35	0 95
Billets de retour, $59.10 ; billets d'aller, $229.12 ; billet d'excursion, $2.50	209 17	81 55
Pullmans, $61.25 ; domestiques, $15.55 ; pension, $204.40	217 50	63 70
Steamers, $51.45 ; passages d'eau, 60c. ; garçons, etc., $5.80	51 45	6 40
Télégrammes, $4.57 ; messageries, 90c. ; timbres-poste, 61c. ; livre, 10c	6 18	0 30
Louage de cheval, $7 ; bagage, 90c. ; ascenseur, 5c. ; téléphone, 40c	8 35	
Godwin, E. B., division du dragage, 8 voyages ($406.23)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $4.75 ; de la gare d'Ottawa, $3.75 ; divers $14.05		22 55
Tramways : à la gare d'Ottawa, 5c. ; de la gare d'Ottawa, 5c. ; à Toronto, etc., $2.50		2 60
Billets d'aller, y compris pullmans et garçons, $250.10 ; steamers, $15.60		265 70
Pension, $88.05 ; garçons, $1.50 ; télégrammes, $6.68		96 23
Omnibus, $4.15 ; louage de cheval, $4 ; passages d'eau, $1.20		9 35
Nettoyage, $3.60 ; bagage, 75c. ; louage de cheval, 50c		4 85
Coton, 65c. ; clous, 10c. ; payé en plus à M. Godwin, $4.20		4 95
Hamel, F. M., 5 voyages ($141.85)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $2.50 ; divers, $11.50 ; de la gare d'Ottawa, $2.50		16 50
Billets d'aller, y compris pullmans et garçons, $64.90 ; l. de cheval, $29.50		94 40
Pension, $21.75 ; télégrammes, $2.85 ; frais de mess., $1.80 ; omnibus, 50c		26 90
Garçons, $2 ; passages d'eau, 80c. ; bagage, 50c. ; bateau, 75c		4 05
Hamel, F. M., divers voyages et déboursés *re* havres et rivières de Québec, $947.43, moins la balance non remboursée à M. Hamel, $47.43		900 00
Keeley, D. H., surintendant des télégraphes, 3 voyages ($292.59)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $2.50 ; de la gare d'Ottawa, $2.25 ; divers, $5		9 75
Billets de retour à St-André, $29.30 ; moins remb. sur bill. simple, $12.30		17 00
Billets de retour, $59 ; billets d'aller, $21 ; steamers, $5.25 ; tramways, 10c		85 35
Pullmans, $19.50 ; garçons, $4.50 ; louage de cheval, $6.25 ; scie, $1		31 25
Pension, $91.75 ; frais de messageries, $7.45 ; charriage, $1.25 ; réparations, $4.48 ; almanach des adresses, $1 66		106 59
Télégrammes, $3.60 ; aide, $34.25 ; bordereau de la main-d'œuvre, $4.80		42 65
Kingston, A.G., sous-comptable ($28.65)—		
Balance de $49.90 pour voyage en déc. 1893		9 90
Billet d'aller à Port-Hope et retour, $10.75 ; wagon-lit, $4 ; garçons, 50c. ; voitures, $1 ; omnibus, 40c. ; écurie de louage, $2.10		18 75
Mathé, N. M., sténographe de M. Gobeil, 4 voyages ($98.35)—		
Voitures : du bureau chez lui, $1 ; à la gare d'Ottawa, $2.75 ; des gares aux hôtels, $3 ; des hôtels aux gares, $4 ; div., $9.25 ; de la g. d'Ottawa, $3		23 75
Billets d'aller, $34.50 ; pullmans, $6.50 ; garçons de wagon, $2.15		43 15
Pension, $20.35 ; steamer, $5 ; garçons, $3.55 ; passage d'eau, 30c		29 70
Journaux, $1.05 ; barbier, 50c. ; cirage, 20c		1 75
Ouimet, l'hon. J. A., ministre des travaux publics—		
24 oct. 1894, $250 ; 8 juillet 1895 $300	550 00	
Paquet, F. X., voyage à Québec, 10-14 sept. ($25.70)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, 50c. ; de la gare d'Ottawa, 50c. ; divers, $1		2 00
Billets de passage et pullmans, Ottawa et Montréal, $8, Montréal et Québec, $8.75 ; pension, $6.95		23 70
A reporter	2,165 49	7,144 21

Trav. publics : Frais de voy. des fonctionnaires d'Ottawa—*Suite.*	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ c.	$ c.
Report	2,165 49	7,144 21
Perley, Geo. E., voyage à Napanee-Mills, 15–27 mars ($24.50)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, 50c.; de la gare d'Ottawa, 50c		1 00
Billets d'aller, $11 ; pullman, $1.50 ; garçon, 25c		12 75
Pension, $7 ; bagage, $1.75 ; domestique, $2		10 75
Roy, E. F. E., secrétaire, voyage à Chicoutimi, 10–26 juillet ($74.73)—		
Voyages : à la gare d'Ottawa, $1 ; de la gare d'Ottawa, 50c.; divers, $14.05.	15 55	
Billets d'aller, pullmans et garçons, Ottawa et Montréal	8 50	
Billet de passage sur steamers, $35 ; garçons, $1.25	36 25	
Pension, $13.45 ; télégrammes, 35c.; passage d'eau, 13c.; bagage, 50c	14 43	
Roy, J. H., à la Pointe de la Gatineau, en nov. ($4.75)—		
Voiture, bateau, wagons, 6 voyages, $1.50 ; pension, 3 jours, $3.25		4 75
Shearer, John, commis des travaux ($82.85)—		
8 voyages à Smith's-Falls : billets de passage, 8 à $2.60 ; repas, $2.55 ; tramways, 80c.; papiers, 80c		24 95
2 voyages à Brockville : billets de passage, 2 à $4.20 ; hôtels, $3.25 ; omnibus, 80c.; tramways, 20c.; papiers, 25c		12 90
1 voy. à Arnprior : b. de pass., $2.10 ; hôtel, 40c.; omnib., 40c.; papiers, 10c.		3 00
A Petrolia et Orillia, 17–21 sept. : billets de passage et pullmans, Toronto et Ottawa, $8.80 ; Toronto et Petrolia, $4.95 ; Toronto et Orillia, $4.35 ; pension, $9.50 ; tramways, 30c.; papiers, 35c		42 00
Smith, E. T., percepteur du revenu, 33 voyages ($538.89)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $19 ; des gares aux hôtels, $5.50 ; des hôtels aux gares, $6.50 ; divers, $40 ; de la gare d'Ottawa, $6.50		85 75
Tramways, Ottawa, 85c.; divers, 30c.; omnibus, $2		3 15
Billets de retour, $178.05 ; billets d'aller, $39.75		217 80
Pullmans, $55.50 ; garçons, $11.35 : domestiques et pourboires, $6.75		73 60
Steamers, $28.30 ; louage de cheval, $5.50 ; diligence, $1 ; pass. d'eau, 81c.		35 61
Pension, $115.30 ; télégr., $3.73 ; frais de messageries, $3.80 ; péage, 15c		122 98
Saint-Laurent, J. B., 1er août au 24 nov. 1894 ; 6 voyages ($330.89)—		
Voitures : du bureau à la banque et chez lui, $4.25 ; à la gare d'Ottawa, $5.50 ; des gares aux hôtels, $8 ; des hôtels aux gares, $8.50 ; divers, $11.50 ; de la gare d'Ottawa, $6		43 75
Billets d'aller, y compris les pullmans et garçons		184 57
Pension, $63.45 ; moins $6.16, partie de $14.22, bal. pour 1893-4		57 29
Divers : garçons, journaux, cirage, etc		23 94
Louage de cheval, $12.75 ; bateaux, $1.65 ; omnibus, $2.25 ; télégr., $3.22		19 87
Louage d'un par-dessus en fourr., $1 ; garç., 25c.; pass. d'eau, 12c.; péages, 10c.		1 47
Taylor, L. F., 1 voyage, 3–23 oct. ($74.45)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, 75c.; de la gare d'Ottawa, 50c.; divers, $1.75.		3 00
Billets d'aller, $36.15 ; pullmans, $4.75 ; garçons, 60c		41 50
Pension, $28.45 ; garçon, 25c.; omnibus, 10c.; papiers, $1.15		29 95
Watts, J. W. H., 9 voyages ($467.03)—		
Voitures : à la gare d'Ottawa, $6.50 ; de la gare d'Ottawa, $7.25 ; div., $15.		28 75
Billets de retour, $77.70 ; billets d'aller, $147.16		224 86
Pullmans, $51.20 ; garçons, $7.40 ; pension, $121.45		180 05
Télégrammes, $2.81 ; omnibus, $2.75 ; paquets, 45c.; papiers, 45c		6 46
Steamers, $3.20 ; tramways, $1.75 ; photographies, 75c.; passage d'eau, 9c		5 79
Louage de cheval, $20.50 ; frais de port, 57c.; ascenseur, 5c		21 12
	2,240 22	8,667 57
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil, dépenses imprévues (Page Q—12).	2,240 22	
Chenal des navires du Saint-Laurent (do Q—28).		207 61
Lazaret de Tracadie (do Q—32).		285 06
Renouvellements, provinces maritimes (do Q—36).		189 39
Bureau de poste de Montréal (do Q—39).		16 55
Edifices publics de Montréal (do Q—40).		139 00
Bureau de poste de Québec (do Q—41).		190 88
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul (do Q—43).		18 75
A reporter	2,240 22	1,047 24

Trav. publics : Frais de voy. des fonctionnaires d'Ottawa—*Suite.*		Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
		$ c.	$ c.
Report		2,240 22	1,047 24
Imputés comme suit :—Fin.			
Renouvellements, Québec	(Page Q— 46)		107 60
Edifice public d'Arnprior	(do Q— 46)		3 00
do d'Orillia	(do Q— 47)		16 70
do de Petrolia	(do Q— 48)		25 30
do de Smith's-Falls	(do Q— 50)		29 16
do de Stratford	(do Q— 50)		35 00
Salle d'exercices de Toronto	(do Q— 52)		327 92
Renouvellements, Ontario	(do Q— 58)		294 89
Edifices fédéraux, chauffage	(do Q—112)		132 18
do eau	(do Q—112)		59 05
Baie-des-Pères	(do Q—132)		49 05
Quai de Philipsburg	(do Q—137)		31 30
Rivière-du-Sud	(do Q—138)		37 05
Sainte-Anne-de-la-Pérade	(do Q—139)		23 00
Havres en général, Québec	(do Q—144)		1,595 08
Rivière Ottawa, détroits en amont de Pembroke	(do Q—147)		31 25
Havre de Toronto	(do Q—148)		26 65
Havres, Ontario en général	(do Q—149)		651 27
Havres et rivières, en général	(do Q—157)		341 77
Nouveau matériel de dragage	(do Q—159)		126 25
Dragage, provinces maritimes	(do Q—...)		30 80
do Ontario	(do Q—175)		110 00
do do	(do Q—173)		42 05
do en général	(do Q—179)		1,318 26
Pont Des Joachims	(do Q—181)		24 00
Pont au Portage-du-Fort	(do Q—182)		18 25
Arpentages et inspections	(do Q—187)		165 15
Perception des droits de glissoirs et estacades	(do Q—199)		538 89
Télégraphes : baie de Fundy	(do Q—203)		180 31
do bas du Saint-Laurent	(do Q—200)		31 13
do en général	(do Q—209)		81 15
Havres et rivières, entretien	(do Q—199)		1,136 87
		2,240 22	8,667 57

Rivière Kaministiquia.

	$ c.
Levé hydrogrophique de la rivière, 8-16 janvier 1895 ($558.87)—	
Contremaître, J. Gilbertson, 8 jrs à $2 ; sondeur, H. Cronk, 8 jrs à $1.75	30 00
Main-d'œuvre, jrs à $1.50 : W. Black, 8, C. Cracknell, 6, S. Craig, 8, F. Frégeau, 5, W. Gilbertson, 8, F. Hall, 8, R. Hamilton, 8, H. Mills, 6, W. Morrison, 4, T. Rodden, 8, J. M. Sheik, 3, F. Spencely, 7, R. Steen, 6, C. Traer, 4, J. Wanless, 8, C. Woodworth, 6	154 50
Fraser, J. W., frais de voyage, 5-21 jan. 1895	98 00
Lafleur, Eug., voyage et divers déboursés, 4-21 jan. 1895	276 37
Marks et Macdonald : enlever le dessus de la batture pour le dragueur "9," 23-31 août 1894, 101½ h. à $8 ; enlev. le dessus de la barre, côté nord du chen., 1-15 sept. 1894, 110½ h. à $8	1,696 00
Chemin de fer de la Rive-Sud, transport	124 00
Annonces	4 42
Dragueur "n° 9", détaillé avec le crédit pour dragage	10,928 67
	13,311 96

Chenal des navires du Saint-Laurent.

Ateliers de Sorel.

Adams James, ajusteur, 3½ jrs à $1 75 ; Antaya, Félix, main-d'œuvre, 12½ j. à 80c., 25¼ à 75c.	35 06
Antaya, Michel, main-d'œuvre, 72 jrs à 80c. . Arbour, Félix, main-d'œuvre, 43¾ jrs à 80c	92 60
Arpin, Phil., main-d'œuv., 50 jrs à 80c. ; Aubichon, N., main-d'œuv., 53½ à 90c. ; 59¼ à 80c.	135 54
Auger, Clément, charpentier, 23 jrs $1.75, 41 à $1.20	77 95
Badeau, Jos., jeune, charpentier, 115½ jrs à $1; 12 à 50c	121 50
Badeau, Jos., aîné, charpentier, 61½ jrs à $1.25, 21 à $1.15, 41 à $1.05	144 07
Badeau, Nap., contremaître, 292¾ jrs à $3 ; Barron, Noé, main-d'œuvre, 81¾ jrs à 80c	943 65
Barron, J., main-d'œuvre, 3 jrs à 80c. ; Baudet, E., peintre, 14 jrs à $1.25	19 90
Beaudet, S., main-d'œuvre, 9 jrs à 90c. ; Beaudoin, Nap., fabric. de chaud., 74½ jrs à $1.40	112 40
Beaulac, Jean, charpentier, 157 jrs à $1.40, 22 jrs à $1.25. 43½ jrs à $1.20	299 50
Beaulac, Louis, charpentier, 45¾ jrs à $1.50, 13 jrs à $1 40	86 82
Bibeau, Eloi, calfat, 45¾ jrs à $1.30, 20 jrs à $1.25, 42½ jrs à $1.10	131 22
Bibeau, Jos., foreur, 289½ jrs à $1.15, 25¼ jrs à $1.10	360 68
Bibeau, Louis, main-d'œuvre, 58½ jrs à 90c., 88¼ jrs à 80c., 31 jrs à 75c	146 49
Bibeau, P., m.-d'œuvre, 9½ jrs à 80c. ; Béfort, Frs., ajust., 1 jr à $1.30, 45 à $1.25, 55½ à $1	120 65
Béland, O., main-d'œuvre, 2¼ jrs à 90c	2 02
Belisle, Isaïe, charpentier, 61 jrs à $1.40, 22½ à $1.25, 53 jrs à $1.20, m.-d'œuv., 18½ jrs à 90c.	193 77
Bellerose, Albert, ajust., 48½ j. à $1 ; Bellerose, Réné, ajust., 39 j. à 90c., m.-d'œuv., 2¼ j. à 90c	85 62
Benoit, Alex., aide, 44½ jrs à $1, main-d'œuvre, 21 jrs à 90c	63 40
Bérard, Félix, main-d'œuvre, 37 jrs à 90c. ; Bérard, Frs, main-d'œuvre, 21 jrs à 75c	49 05
Bergeron, N., main-d'œuvre, 5½ jrs à 90c., 75½ jrs 80c., 51¾ jrs à 75c	145 55
Bergeron, Nap., scieur, 23 jrs à $1.25, 31½ jrs à $1.20	66 55
Bernard, Alex., main-d'œuvre, 11¾ jrs à 80c., 5 à 75c	13 15
Berthiaume, Nap., charpentier, 23½ jrs à $1.20, 21 jrs à $1.05	50 25
Blais, B., main-d'œuvre, 11½ jrs à 80c. ; Blais, R., gardien, 33 jrs à $1.25, main-d'œuvre, 111 jrs à 90c., 94¾ à 80c., 64¾ à 75c	274 70
Blais, Z., main-d'œuvrre, 4¼ jrs à 80c., 31 jrs à 75c.; Blette, P., charpentier, 127½ jrs à $1.40, 24 à $1.25, 68 à $1.20	316 75
Bonin, J. B., main-d'œuvre, 47½ jrs à 90c., 48¼ à 80c	81 35
Bouchard, B., charpentier, 111¾ jrs à $1.40, 22 à $1.25, 63½ à $1.20	260 15
Bouchard, Frs, main-d'œuvre, 1½ jr à 90c., 80 à 80c., 51½ à 75c	103 97
Bouchard, Paul, aide, 394¾ jrs à $1 ; Bouchard, Philias, main-d'œuvre, 63¾ à 80c., 51½ à 75c.	384 37
Boucher, G., forgeron, 185¼ jrs à $1.50 ; 28½ à $1	306 37
Boucher, Geo., ajusteur, 193½ jrs à $2, 78 à $1.75	523 00
Boucher, Naz., main-d'œuvre, ½ j. à $1 ; Bougie, Jos., charpentier, 28 à $1.25, 12 à $1.15	49 29
Bourdelais, Eug., main-d'œuvre, 50¾ jrs à 80c	40 60
Brunet, Ovide, forgeron, 279¾ jrs à $1.50	419 61
Brunette, Chas., ajust., 9 j. à $1.50 ; Brunette, P., forgeron, 98¾ jrs à $2.25, 200¾ à $2	636 06
Cantaras, A., aide, 291¾ j. à $1.40 ; Cantaras, A., jeune, aide, 70 jrs à $1.30, 197¾ à $1	697 19
Caplette, Damase, main-d'œuvre, 34 jrs à 90c., 77½ à 80c	92 60
Cardin, P., m.-d'œuvre, 19 j. à 75c. ; Carpenter, Chas., fabrc. de chaud., 308 jrs à $1.75	553 24
Carrier, Chas., m.-d'œuvre, 24 jrs à 80c. ; Casavant, H. A., modeleur, 4 jrs à $1.50	25 20
Champagne, Alard : aide, 107¾ à $1 ; main-d'œuvre, 70¾ jrs à 90c., 11 à 75c	179 67
Champagne, Cuthbert, charpentier, 137¼ jrs à $1.40, 23 à $1.25, 68½ à $1.20	303 10
Champagne, D., garde-magasin, 400¼ jrs à $1.50; Champagne, Eli., main-d'œuvre, 110 jrs à 90c., 90 à 80c., 56½ à 75c	813 71
Champagne, Frs, main-d'œuvre, 50¼ jrs à 90c., 82½ à 80c., 51 à 75c	149 46
Champague, Mme Frs, blanchissage, 38½ jrs à75c	28 87
Champagne, Hubert, charpentier, 69 jrs à $1.50, 104½ à $1.40, 22½ à $1.35, 66¼ à $1.20	359 66
Champagne, Jos., gardien : 26 jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 8¾ jrs à 90c., 54 à 80c., 45 à 75c.	117 32
Champagne, Pierre R., main-d'œuvre, 31¾ jrs à 90c., 35 à 80c., 11 à 75c	64 82
Champagne, Pr. : aide, 235¼ jrs à $1 ; main-d'œuvre, 53¼ jrs à 90c., 23¼ à 80c., 31½ à 75c	325 38
Champagne, Théo. B., fabr. de chaud., 302¼ j. à $1 ; Champagne, Wm., ajusteur, 9 j. à $2	320 25
Chassé, B., main-d'œuvre, 13 jrs à 90c., 13 à 80c. ; Chevrette, Phil., aide, 32 jrs à 50c	38 10
Chevrier, D. : m.-d'œuv., 11 j. à 90c., 12¼ à 80c., 32 à 75c.; charpentier, 24½ j. à $1.25, 23 à $1.15	100 77
A reporter	11,062 95

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$	c.
Report....................	11,062	95
Ateliers de Sorel—Suite.		
Chevrier, Eug., main-d'œuvre, 29½ j. à 80c., 12 à 75c	32	60
Chevrier, Noe, main-d'œuvre, 11½ j. à 90c., 12½ à 80c., 22¾ à 75c........	37	41
Chevrier, Pr., foreur, 28¾ j. à $1.15, 23 à $1.05, 31½ à $1........	88	71
Chevrier, R. : charpentier, 15 j. à $1.25 ; charretier, 11 j. à $1.50........	35	25
Chevrier, Xavier, main-d'œuvre, 209½ j. à 90c., 23 à 80c., 69¼ à 75c........	258	87
Chretien, W., fabricant de chaudières, 25½ j. à $1.50, 53 à $1.25........	104	50
Clement, Alf., main-d'œuvre, 24 j. à 80c. ; Cogan, P., forgeron, 286 j. à $2.75........	805	68
Collette, Jos., main-d'œuvre, 43½ j. à 90c., 55½ à 80c., 24¾ à 75c........	102	11
Connell, John, commis, 12 m. à $60........	720	00
Corbeil, Adolphe : modeleur, 12 j. à $1.50 ; charpentier, 121¼ j. à $1.40, 22½ à $1.25, 29¼ à $1.20........	250	97
Coskie, Louis, modeleur, 253 j. à $1.50 ; Coskie, Siméon, modeleur, 299¼ j. à $2.75........	1,202	41
Courchesne, T., scieur, 7 j. à $1.20 ; Cournoyer, B., main-d'œuvre, 91¾ j. à 80c., 4 à 75c........	84	80
Cournoyer, B., père, main-d'œuvre, 13 j. à 80c. ; Cournoyer, Chas., charretier, 4 j. à $1.50........	16	40
Cournoyer, Ed., charpentier, 195¼ j. à $1.40, 23 à $1.25, 67½ à $1.20........	383	10
Cournoyer, Frs, foreur, 155¾ j. à $1.15, 50 à $1.10, 23¼ à $1.05, 69 à $1........	327	52
Cournoyer, Frs, charpentier, 70½ j. à $1.25, 23 à $1.15, 42¾ à $1.05........	159	45
Cournoyer, Frs, main-d'œuvre, 12 j. à 80c., 11½ à 75c........	18	22
Cournoyer, Jos., main-d'œuvre, 204 j. à 90c., 22 à 80c., 59¼ à 75c........	245	61
Cournoyer, J. B., fils, main-d'œuvre, 94¾ j. à 80c. ; Cournoyer, J. B., père, main-d'œuvre, 106¾ j. à 80c. ; 10 à 75c........	168	70
Cournoyer, N., charpentier, 96½ j. à $1.50, 45¼ à $1.40, 23 à $1.35, 45¼ à $1.30, 23½ à $1.20........	325	20
Cournoyer, N., main-d'œuvre, 1½ j. à 90c., 86 à 80c., 20 à 75c........	85	15
Cournoyer, Naz., main-d'œuvre, 13 j. à 80c., 10½ à 75c. ; Cournoyer, Pl., aide, 298 j. à $1........	316	27
Cournoyer, Pr., main-d'œuvre, 144½ j. à 90c., 23¼ à 80c., 21 à 75c........	164	38
Cournoyer, Pr., père, main-d'œuvre, 27½ j. à 90c........	24	75
Cournoyer, Thadée : charpentier, 49½ j. à $1.25, 36 à 85c. ; m. d'œuvre, 106½ j. à 90c., 11¾ à 75c.	197	11
Cournoyer, Toussaint, main-d'œuvre, 2¼ j. à 90c........	2	02
Cournoyer, X. : charpentier, 10½ j. à $1.25, 21¼ à $1.15, 19½ à $1.05 ; m.-d'œuvre, 9¾ j. à 90c.	66	80
Coutlée, M., charpentier, 19 j. à $1.25 ; Couture, J. B., aide, 4½ j. à $1.50........	30	50
Crepeau, Alex., foreur, 45½ j. à $1.35........	61	42
Daigneau, S., main-d'œuvre, 9 j. à 90c........	8	10
Dandaneau, Chas. : aide, 72 j. à $1 ; main-d'œuvre, 76¼ j. à 90c........	140	62
Dauphinais, J. B., calfat, 206¼ j. à $1.30, 23 à $1.25, 68¼ à $1.10........	371	94
Dauphinais, Narcisse, main-d'œuvre, 35¼ j. à 90c., 22 à 80c., 29 à 75c........	71	07
Denis, E. plombier, 1¼ j. à $3 ; Deschamps, Jos., m.-d'œuvre, 99¼ j. à 90c., 23 à 80c. 63½ à 75c.	159	07
Deschamps, Mme Jos., couture, 5 j. à 60c........	3	00
Dorion, Damase, fabricant de chaudières, 18½ j. à $1.25, 20½ à $1.10........	45	67
Dorion, Damase, aide, 29¼ j. à $1.10, 77¼ à $1........	109	42
Donaire, Alf., peintre, 1¼ j. à $2 ; Ducharme, D., peintre, 75¼ j. à $1.25........	96	55
Ducharme, Jos., chauffeur, 384 j. à $1........	384	00
Ducharme, Théo., charpentier, 176 j. à $1.40, 22½ à $1.25, 67¾ à $1.20........	355	82
Ducharme, Wm., peintre, 152 j. à $1.80........	273	60
Dufault, D., foreur, 45½ j. à $1.35 ; Sawyer, 23 j. à $1.25, 7½ à $1.20........	99	17
Dumas, Chas. : scieur, 17 à $1.20 ; main-d'œuvre, 39 à 90c........	55	49
Dumas, Wm., ajusteur, 307 j. à $2 ; Dunn, Wm., ajusteur, 132 à $1.75, 142½ à $1.50........	1,058	73
Dupré, H., aide, 19 j. à $1.25, 24 à 75........	41	75
Dupre, Hy., fabricant de chaudières, 12¾ j. à $1.25........	15	94
Dupuis, Olivier, ajusteur, 146¼ j. à $1.50 ; Dusaume, Mme A., couture, 11 j. à 60c........	225	97
Falardeau, A., ajusteur, 37 j. à $1.25 ; Fecteau, Ernest, ajusteur, 265½ j. à $1.50........	444	49
Ferland, Jos., chauffeur de rivets, 68½ j. à 50c........	34	25
Ferland, Louis, fabricant de chaudières, 190¼ j. à $2.25, 93¼ à $2........	614	55
Ferron, Arthur, ajusteur, 6 j. à $1.60 ; Ferron, G., main-d'œuvre, 11 j. à 75c........	17	85
Flamant, Alex., briqueteur, 16½ j. à $2.50........	41	25
Fleury, Arsène, charpentier, 46¾ j. à $1.50, 39 à $1.40, 66 à $1.20........	203	92
Gadbois, Paul, charpentier, 129 j. à $1.40, 20½ à $1.25, 62 à $1.20........	280	62
Gagné, Alex., charpentier, 78¾ j. à $1.40, 47½ à $1.20........	167	25
Gagné, Jos., charpentier, 147 j. à $1.50, 44½ à $1.30........	278	34
Gagné, J. B., charpentier, 153½ j. à $1.50, 45¾ à $1.30........	289	71
Garceau, Jos., couvreur, 1½ j. à $1.50 ; Gauthier, A., main-d'œuvre, 10½ j. à 80c........	10	65
Gariepy, Jos., charpentier, 12½ j. à $1.25, 20¼ à $1.15, 8½ à $1.05........	47	83
Gauthier, Ed., couvreur, 18½ j. à $1.50 ; Gauthier, Ernest, main-d'œuvre, 6 j. à 80c........	32	55
Gauthier, Jos., charpentier, 15 j. à $1.15, 12 à $1.25 ; Gauthier P., main-d'œuvre, 12¼ j. à 80c.	42	05
Gauthier, Phil., main-d'œuvre, 39 j. à 80c. ; Gendron, C. J., charpentier, 39 j. à $1.40........	85	80
Gauthier, Pr., charpentier, 80½ j. à $1.40, 46¾ à $1.20........	168	80
Gauthier, Wm. charpentier, 66½ j. à $1.25, 22½ à $1.15, 43 à $1.05........	154	12
Gauthier, Z., charpentier, 54 j. à $1.40, 22 à $1.25, 67½ à $1.20........	184	10
Gendron, A., fabricant de ch., 45½ j. à $1.25 ; charpentier, 46½ j. à $1.40, 23 à $1.25, 65 à $1.20	228	72
Gendron, Eug., aide, 22¼ j. à $1.50 ; Gendron, H., main-d'œuvre, 2 j. à 80c........	35	72
Gendron, Ls., charpentier, 42¾ j. à $1.25, 22½ $1.15, 61¾ à $1.05........	144	14
A reporter........	24,401	48

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*

	$	c.
Report	24,401	48
Ateliers de Sorel—Suite.		
Gérard, C., fabricant de chaudières, 226¾ j. à $1.50 ; Godin, Jos., main-d'œuvre, 4 j. à 80c	343	32
Gravel, Ls., charpentier, 8¾ j. à $1.40 ; Guertin, O., main-d'œuvre, 2 j. à 90c., 24¾ à 75c	32	61
Guertin, Chas., main-d'œuvre, 1¼ j. à 90c., 12¼ à 80c., 25¼ à 75c	29	86
Guévremont, Alf., main-d'œuvre, 34½ j. à 80c. ; Guilbault, Ed., couvreur, 14½ j. à $1.50	49	35
Guévremont, J. B., main-d'œuvre, 70½ j. à 90c., 8 à 75c	69	44
Guilbault, Ad., charpentier, 101¾ j. à $1.50, 6 à $1.40, 22¼ à $1.35, 43¾ à $1.30, 23½ à $1.20	276	13
Guilbault, O., modeleur, 26 j. à $1.50 ; Hunter, A. E., ajusteur, 3¾ j. à $2	46	50
Hamel, Eph., main-d'œuvre, 9½ j. à 90c., 17 à 80c. ; calfat, 45¼ j. $1.30	80	97
Harpin, Ph., aide, 50¾ j. à $1 ; Héroux, Chas., charpentier, 27 j. à $1.40	88	55
Hébert, J. B., charpentier, 95½ j. à $1.40, 124¾ à $1.25, 68 à $1.20	371	24
Herbert, Jos., main-d'œuvre, 4½ j. à 90c., 20½ à 80c., 11 à 75c	28	69
Houde, J. B., aide, 106¾ j. à $1 ; Houle, E., aide, 74 j. à $1	180	75
Houle, H., aide, 77 j. à $1 ; Hunter, J. H., lumière électrique, 12¼ j. à $3	113	75
Houle, Jos., charpentier, 94¼ j. à $1, 23 j. à 90c., 66 j. à 85c	171	04
Huard, Robt., charpentier, 89½ j. à $1.40, 23 à $1.25, 21 à $1.20, 46½ à $1.05	228	07
Jean-Marie, Ed., calfat, 23 j. à $1.25, 43 à $1.10	76	05
Joly, Alex., main-d'œuvre, 95¼ j. à 90c., 21 à 80c., 59½ à 75c	147	13
Joly, Frs., main-d'œuvre, 2 j. à 90c., 13 j. à 80c., 24¼ à 75c	30	39
Joly, Hector, main-d'œuvre, 39½ j. à 90c., 22 à 80c., 57½ à 75c	96	27
Joly, N., main-d'œuvre, 2 j. à 90c., 24½ à 80c., 25 à 75c	40	14
Joubert, D., m.-d'œuvre, 10½ à 80c., 20 à 75c. ; Joubert, Jos., m.-d'œuvre, 22 j. à 80c., 11 à 75c	49	25
Labossière, Chas., charpentier, 128¾ j. à $1.40, 21 à $1.25, 67¾ à $1.20	287	80
Lacombe, Alf., ajusteur, 70¾ j. à $2 ; main-d'œuvre, 13 j. à 80c	151	90
Lacombe, Ls., treuil, 58¼ j. à $1 ; Ladébauche, O., charpentier, 27¼ j. à $1.40	96	40
Ladébauche, Em., ajusteur, 83¼ j. à $2 ; Laforest, Ed., main-d'œuvre, 18½ j. à 80c	181	30
Laforest, Geo., calfat, 173 j. à $1.50, 23 à $1.35, 69 à $1.30	380	24
Laforest, John, calfat, 195¾ j. à $1.35, 23 à $1.25, 68½ à $1.10	368	34
Laforest, Jos., calfat, 29½ j. à $1.30, 22 à $1.25, 40½ à $1.10 ; main-d'œuvre, 29½ j. à 80c	147	00
Laforest, Louis, main-d'œuvre, 36 j. à 80c. ; Laforest, Z., main-d'œuvre, 13 j. à 80c	39	20
Laforge, Félix, aide, 12 j. à $1.50 ; Lafrenière, A., main-d'œuvre, 21 j. à 75c	33	75
Lamontagne, N., main-d'œuvre, 32½ j. à 80c. ; Lamoureux, Mme, blanchissage, 2 j. à 75c	27	50
Lanceault, Frs, charpentier, 35½ j. à $1.40, 23 à $1.25, 20 à $1.20	102	45
Lange, Félix, main-d'œuvre, 63½ j. à 80c. ; Langlade, Art., ajusteur, 285¼ j. à $2	621	30
Lange, Jos., fabric. de chaudières, 28 j. à $1 ; gardien, 266 j. à $1.25 ; m.-d'œuvre, 58¼ j. à 90c	412	91
Langlade, Max., charpentier, 1 j. à $1.50, 29 à $1.20 ; Lapierre, E., main-d'œuvre, 1 j. à 90c.	37	20
Lapointe, Ad., aide, 21½ j. à $1 ; m.-d'œuvre, 59¾ à 80c. ; Laprade, Z., m.-d'œuvre, 4 j. à 80c.	72	50
Laprade, Ad., main-d'œuvre, 3¾ j. à 90c., 88½ à 80c., 11 à 75c	82	42
Laprade, Arthur, main-d'œuvre, 5¾ j. 90c., 40¼ à 75c. ; Latour, X., aide, 102 j. à $1	137	36
Laprade, G., m.-d'œuvre, 10½ j. à 80c., 21 à 75c. ; Lavallée, Adolphe, m.-d'œuvre, 13 j. à 80c.	34	55
Laprade, Pr., charretier, 7¾ j. à $2, 70¾ à $1.50 ; main-d'œuvre, 24½ j. à 80c	141	22
Lavallée, Arthur, main-d'œuvre, 87½ j. à 90c., 23 à 85c. ; gardien, 50½ j. à 90c	143	75
Lavery, Sam., fabric. de chaudières, 8½ j. à $1.25 ; Lebeau, W. A., ajusteur, 32½ j. à $1.50	59	37
Laviolette, F. X., m.-d'., 92 j. à 90c., 4 à 80c. ; Lebrun, Z., coupeur de boulons, 271¼ j. à $1.20	411	49
Leclaire, Bruno, charretier, 4 j. à $3, 13 à $2 ; Leclaire, Jos., charpentier, 267¼ j. à $1.50	438	87
Leclaire, Isaïe, main-d'œuvre, 59¾ j. à 90c., 23 à 80c., 41½ à 75c	103	29
Leclaire, Ph., charretier, 3 j. à $1.50 ; Leclaire, Ph., main-d'œuvre, 21½ j. à 80c., 10½ à 75c	29	57
Lefebvre, Chas., aide, 289¾ j. à $1 ; Lemieux, A., charpentier, 13 j. à $1.25	306	00
Lemoine, Ed., main-d'œuvre, 28¾ j. à 90c., 10 à 80c., 33 à 75c	58	61
Lemoine, Paul, m.-d'œuvre, 10½ j. à 80c. ; Letendre, Pr., m.-d'œuvre, 46¾ j. à 90c., 21½ à 80c.	67	67
Lizotte, G., calfat, 39½ j. à $1.35, 92½ à $1.30, 23 à $1.25, 68½ à $1.10	277	67
Lussier, Ed. : calfat, 73½ j. à $1.35, 90½ à $1.30, 22½ à $1.25, 63 à $1.10 ; main-d'œuvre, 24½ j. à 90c	336	32
Lussier, Eusèbe, charpentier, 59¼ j. à $1.40, 23 à $1.25, 60½ à $1.20	184	30
Lussier, G. charpentier, 89¾ j. à $1.40, 22½ à $1.25, 67½ à $1.20	234	77
Lussier, Od., calfat, 65½ j. à $1.30, 23 à $1.25, 20½ à $1.10	136	44
Magnan, T., gardien, 355 j. à $1.25 ; Mandeville, A., main-d'œuvre, 41¾ j. à 90c	481	31
Mandeville, Ed., charpentier, 131 j. à $1.50, 23 à $1.35, 66 à $1.30	313	34
Mandeville, Mme C., couture, 16½ j. à 60c.	9	90
Mandeville, Jos., main-d'œuvre, 87¼ j. à 80c., 56 à 75c	111	80
Mandeville, Pr., main-d'œuvre, 24¾ j. à 80c., 39¾ à 75c	49	61
Marcotte, Jos., charpentier, 131½ j. à $1.40, 21¾ à $1.25, 65 à $1.20	289	29
Martin, A., aide, 102¾ j. à $1 ; Masson, L., 2¼ j. à 90c	104	77
Mathieu, Godias, charpentier, 114¾ jr à $1.40, 23 à $1.25, 66½ à $1.20	269	20
Mathieu, H., charpentier, 3 j. à $1.25, 52 à $1.20	66	15
Matte, Adélard, main-d'œuvre, 5 j. à 90c., 4 à 80c., 108 à 75c	88	68
Matte, Geo., fileur d'étoupe, 298 j. à 50c. ; Matte, Mme Louis, blanchissage, 5 j. à 60c	152	00
Matte, Max., charpentier, 97¾ j. à $1.40, 21 à $1.25, 61¼ à $1.20	236	60
Matte, Nap., charpentier, 45¾ j. à $1.25, 38 à $1.05	97	07
Matton, Jos., charpentier, 110¼ j. à $1.40, 23 à $1.25, 45½ à $1.20	237	70
Matton, Nap., charpentier, 84¾ j. à $1.50, 27¾ à $1.40, 22½ à $1.35, 19 à $1.30, 42 à $1.20	271	44
A reporter	35,873	30

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	35,873 30
Ateliers de Sorel—Fin.	
Meaney, Jas., contremaître, 210 j. à $3 ; Meaney, P., ajusteur, 238 j. à $1.50	986 98
Meaney, S. J., main-d'œuvre, 46 j. à 90c. ; Merry, E., aide, 116½ j. à $1	157 89
Merry, Jas., fabricant de chaudières, 249½ j. à $1 ; Messier, A., main-d'œuvre, 2¼ j. à 90c	251 52
Millette, Chas., main-d'œuvre, 15¼ j. à 90c. ; Millette, P., main-d'œuvre, 1½ j. à 90c	15 07
Millette, M. : charretier, 6¾ j. à $2, 30¼ à $1.50 ; m.-d'œuvre, 2 j. à 90c., 18 à 80c., 10½ à 75c.	82 94
Millette, Pr. : gardien, 15 j. à $1.25 ; foreur, 38 j. à $1.15, 12 à $1.10, 23 à $1.05, 42¾ à $1	142 55
Mongeon, D., charpentier, 6 j. à $1.25 ; Mongrain, E., peintre, 37 j. à $1	44 50
Mongeon, Ovide, fabricant de chaudières, 152 j. à $1.50, 9¾ à $1.25.	240 19
Moreau, Naz., charpentier, 9½ j. à $1.25, 22½ à $1.15, 43 à $1.05.	82 89
Morin, Alex., main-d'œuvre, 39½ j. à 90c., 22 à 80c., 43 à 75c	85 39
Morin, Ant., main-d'œuvre, 97¾ j. à $1, 47 à 90c., 10½ à 80c., 28¾ à 75c	170 01
Morin, Jos. : forgeron, 250¾ j. à $1.25 ; aide, 29½ j. à $1	342 92
Morin, O., charpentier, 51½ j. à $1.40, 22½ à $1.25, 67½ à $1.20	181 22
Nault, Chas., charpentier, 35 j. à $1.40 ; Paradis, F. X., ajusteur, 252½ j. à $1.50	427 74
Paradis, Z., modeleur, 266¼ j. à $1.50 ; Parent, E., main-d'œuvre, 34¼ j. à 90c	430 19
Paul, Bruno, main-d'œuvre, 75¼ j. à 80c., 11 à 75c. ; Paul, Mme C., couture, 17 j. à 60c	78 65
Paul, Mme (veuve), blanchissage, 2¼ j. à 75c. ; Paul, Théo., main-d'œuvre, 10½ j. à 80c	10 09
Paulet, Paul, charpentier, 64 j. à $1.40, 20½ à $1.25, 67 à $1.20.	195 62
Paulet, Pr., charpentier, 196¼ j. à $1.60, 92 à $1.35	438 19
Paulet, X., charpentier, 48½ j. à $1.40, 3 à $1.25, 47½ à $1.05	121 52
Paulet, Xavier, charpentier, 174¼ j. à $2, 20 à $1.80, 33¾ à $1.70	441 87
Payette, Jos., main-d'œuvre, 24½ j. à 90c., treuil, 28¼ à 90c	47 47
Peloquin, Ad., main-d'œuvre, 1¼ j. à 90c.; Peloquin, Euclide, main-d'œuvre, ¾ j. à 90c	1 80
Peloquin, Chas., charpentier, 69¾ j. à $1.25, 23 à $1.15, 43 à $1.05	158 78
Peloquin, D., charpentier, 91½ j. à $1.25, 23 à $1.15, 55 à $1.05	198 55
Peloquin, Frs., charpentier, 96¼ j. à $1.50, 41½ à $1.40, 23 à $1.35, 44½ à $1.30, 23 à $1.20	318 97
Peloquin, G., main-d'œuvre, 21 j. à 75c. ; Peloquin, Louis, charretier, 486½ j. à $1.50	745 50
Peloquin, Max., charpentier, 12½ j. à $1.25, 18 à $1.15, 39 à $1.05	77 26
Peloquin, Nap., main-d'œuvre, 36¼ j. à 90c., 16¼ à 80c	45 61
Peloquin, Naz., charpentier, 105¾ j. à $1.40, 55 à $1.25, 68¼ à $1.20	298 70
Peloquin, O., main-d'œuvre, 50½ j. à 80c., 11¼ à 75c	48 84
Peloquin, Paul, foreur, 154½ j. à $1.15, 25¼ à $1.10, 23 à $1.05, 54½ à $1	284 08
Peloquin, Paul A., main-d'œuvre, 39½ j. à 90c., 23 à 80c., 44¾ à 75c	87 51
Peloquin, Pierre, charpentier, 90 j. à $1.50, 49 à $1.40, 23 à $1.35, 21 à $1.30, 30½ à $1.20	298 55
Peloquin, Pr., main-d'œuvre, 76 j. à 80c., 29 à 75c	82 55
Peloquin, Pr. Chs., (fils) main-d'œuvre, 14¼ j. à 80c	11 40
Peloquin, Pr. Felix, charpentier, 3 j. à $1.40, 23½ à $1.30, 22½ à $1.20	61 75
Peloquin, Régis, main-d'œuvre, 21 j. à 90c., 67¾ à 80c., 21 à 75c	88 84
Pelette, Pr., charpentier, 10½ j. à $1.25, 21½ à $1.15, 64½ à $1.05	105 55
Pontbriand, A., main-d'œuvre, 4½ j. à 90c., 4 à 80c	7 24
Pontbriand, David, pompier, 258 j. à 90c., 28¾ à 75c	253 75
Pontbriand, E., pompier, 61¼ j. à 90c	55 12
Prud'homme, A., aide, 246 j. à $1.20	295 20
Raymond, Ant., calfat, 145¼ j. à $1.30, 12½ à $1.10	202 57
Raymond, Jos., charpentier, 91¾ j. à $1.40, 55 à $1.25, 42½ à $1.20, 24½ à $1.05	273 92
Raymond, Louis, aide, 49 j. à $1 ; Ritchie, J., main-d'œuvre, 9 j. à 90c	57 10
Roberge, Louis, charpentier, 20¼ j. à $1.50.	30 37
Robillard, Narcisse, charpentier, 19¼ j. à $1.40, 22½ à $1.25, 43½ à $1.20	107 27
Robillard, W., charpentier, 178½ j. à $1.50, 75 à $1.40, 22 à $1.30	401 35
Robinson, Alex., m.-d'œuvre, 14½ j. à 90c. ; Robinson, Pr., fabric. de chaudières, 46 j. à $1	59 05
Rondeau, L., main-d'œuvre, 13 j. à 80c. ; Roy, J. B., main-d'œuvre, 11 j. à 80c., 11 à 75c	27 45
Sell, Pr., main-d'œuvre, 1½ j. à 90c. ; Seigman, S., main-d'œuvre, 52 j. à 90c., 12 j. à 75	60 15
Seigman, Jas., contremaître, 1 m. à $60, 125¼ j. à $1.50 ; Senécal, T., aide, 91¾ j. à $1	339 62
Sevigny, Ad., charpentier, 60½ j. à $1.25, 22 à $1.15, 67 à $1.05	171 27
Sevigny, Jacq., charpentier, 5 j. à $1.25, 9½ à $1.15, 37 à $1.05	56 02
Sheridan, E., main-d'œuvre, 102½ j. à 90c., 21½ à 75c	108 37
Sheridan, Jas., aide, 230¼ j. à $1.30 ; Sheridan, Thos., fabricant de chaudières, 74 j. à $1	373 30
Smillie, T., ajusteur, 34½ j. à $1.75 ; Smith, Arthur, aide, 38¼ j. à $1	98 62
Sandworthy, Wm., contremaître, 107¼ j. à $3, 66¾ à $2 ; ajusteur, 1 m. à $70	525 25
St-Amand, A., couvreur, 1½ j. à $1.50 ; St-Jacques, Albert, main-d'œuvre, 55 j. à 90c	51 74
St-Amand, Ls., calfat, 194¼ j. à $1.30, 22½ à $1.25, 66½ à $1.10	353 79
St-Martin, A., main-d'œuvre, 20 j. à 80c. ; St-Martin, E., aide, 292¾ j. à $1.20	367 30
St-Martin, Pr., main-d'œuvre, 66 j. à 80c. ; St-Michel, J., aide, 135¼ j. à $1	188 05
St-Pierre, Jos., main-d'œuvre, 6¼ j. à 90c., 84½ à 80c., 24¾ à 75c	91 58
St-Pierre, B., main-d'œuvre, 3¾ j. à 90c., 11¾ à 80c. ; Tancrède, F., main-d'œuvre, 9 j. à 90c	20 42
Tanguay, E., aide, 261 j. à $1 ; Tétreault, F. X., main-d'œuvre, 35¾ j. à 90c	293 17
Thouin, Geo., ajusteur, 38½ j. à $1.60 ; Valois, Ed., main-d'œuvre, 51 j. à 80c	102 40
Valois, O., aide, 69 j. à $1.20, 120 à $1 ; Vandal, E., main-d'œuvre, 19 j. à 80c	218 00
Vandal, Geo., main-d'œuvre, 19 j. à 90c. ; Wilkie, Duncan, fabric. de chaudières, 92¼ j. à $2.	201 60
Wilkie, Wm., fabricants de chaudières, 132¾ j. à $1.75, 109 à $1.50, 14¼ à $1.25	413 59
à reporter	49,567 58

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	49,567 58
Dragueur "Laval" ($1,994 93.)	
Beaudet, S., matelot, 4·274 m. à $20 ; arriéré de gages, $5.40	90 89
Beaulac, John, charpentier, 22 j. à $1.40 ; Béland, O., matelot, $\frac{2}{3}$ m. à $20	44 13
Béfort, F., 2e mécanicien, 3·042 m. à $44 ; Boivin, Mme, cuisinière, 2·726 à $8	155 68
Bonin, J. B., matelot, 4·274 m. à $20 ; arriéré de gages, $5.40,	90 89
Daigneau, S., second, 4·274 m. à $30 ; Dandonneau, C., cuisinier, 1·549 m. à $8	140 61
Dandonneau, Chas., chauffeur, 1.549 m. à $25, 14 j. à 80c.	49 91
Ferland, Mme L., cuisinière, 1·774 m. à $12, 5 j. à 60c., Garant, L., cuisinier, $2\frac{1}{2}$ m. à $12	54 29
Harpin, P., chauffeur, 4·274 m. à $25, 15 j. à 90c., 11 j. à 80c. : arriéré de gages, $5.40	134 56
Lacombe, Alf., mécanicien, 2 m. à $70 ; Lacombe, J. chauffeur, 1·709 m. à $25, $5\frac{1}{2}$ j. à 80c.	187 14
Morin, A., matelot, 3·608 m. à $20 ; arriéré de gages, $5.40	77 56
Richer, G., matelot, 4·274 m. à $20 ; arriéré de gages, $5.40.	90 89
Seigman, Jas., capitaine, $5\frac{1}{2}$ m. à $60 ; Steadworthy, W., mécanicien, 4 m. à $70	610 00
Tancrède, F., matelot, 4·274 m. at $20 ; arriéré de gages, $5.40	90 89
Tétreault, F. X., gardien, 4 274 m. à $20 ; arriéré de gages, $5.40.	90 89
Valois, O., chauffeur, 2·726 m. à $25, $14\frac{1}{2}$ j. à 90c. ; arriéré de gages, $5.40	86 60
Dragueur "N° 8" ($2,708.54.)	
Blais, B., matelot, 7·066 m. à $20, 11 j. à 80c. ; arri-ré de gages, $14.47	164 60
Chabot, Mlle A., cuisinière, 7·066 m. à $8, 1 j. à 60c	57 13
Champagne, Jos., matelot, 1·61 m. à $20 ; Lacombe, A., jeune, chauffeur, 6 j. à 90c.	37 66
Champagne, Pr., matelot, 7·066 m. à $20 ; arriéré de gages, $14.47	155 80
Cournoyer, Frs, gardien, 7.066 m. à $20, 2 j. à 80c. ; arriéré de gages, $14.47	157 40
Dauphinais, Louis, capitaine, 7.55 m à $55	415 25
Lacombe, Alf., mécanicien, 6·225 m. à $70	435 81
Lacombe, John, chauffeur, 5·066 m. à $25, 5 j. à 90c., 17 j. à 80c. ; arriéré de gages, $14.47	160 14
Ladébauche, Emile, mécanicien, 1 m. à $50, 1 m. à $60	110 00
Lavallée, Louis, chauffeur, 7.066 m. à $ 5, 15 j. à 90c., $16\frac{1}{2}$ j. à 80c. ; arriéré de gages, $14.47.	217 84
Laprade, G. matelot, 7·066 m. à $20, 11 j. à 80c. ; arriéré de gages, $14.47	164 60
Laprade, Mme, cuisinière, 7.066 m. à $12, 1 j. à 60c	85 40
Martin, A., chauffeur, 1·84 m. à $25 ; Morin, Alex., second, 7·066 m. à $30	257 97
Morin, Wm., matelot, 5·453 m. à $20, 6 j. à 80c. ; arriéré de gages, $14.47	128 34
Peloquin, Max., matelot, 7·066 m. à $20, 6 j. à 80c. : arriéré de gages, $14.47	160 60
Dragueur "N° 11" ($2.113.29.)	
Arbour, Félix, 5 m. à $20, $24\frac{1}{2}$ j. à 80c. ; arriéré de gages, $11.93	131 53
Baron, G., matelot, 4·766 m. à $20 ; arriéré de gages, $11.93.	107 26
Baron, Noé, matelot, 4·766 m. à $20, second, $\frac{7}{30}$ m. à $30 ; arriéré de gages, $11.93	114 26
Beaulac, Jean, charpentier, $56\frac{1}{2}$ j. à $1.40 ; Bourdelais, E., matelot, $\frac{7}{30}$ m. à $20	83 77
Carrier, Chas., chauffeur, 5 m. à $25, 36 d. à 80c. ; arriéré de gages, $11.93	165 73
Cournoyer, J. B., matelot, 5 m. à $20 ; arriéré de gages, $11.9..3	111 93
Dupré, Henry, mécan., $\frac{17}{30}$ m. à $60 ; Godin, J., gard., 5 m. à $20 ; arriéré de gages, $11.93	145 93
Gendron, H., chauffeur, 2·733 m. à $25, $13\frac{1}{2}$ j. à 90c. ; arriéré de gages, $5	84 58
Godin, Mme, cuisinière, 5 m. à $12, 2 j. à 60c. ; Godin, M. L., cuisinier, 4·766 m. à $8	99 33
Guertin, Marie, cuisinière, $\frac{7}{30}$ m. à $8, 2 j. à 60c. ; Lacombe, L., chauffeur, 6 j. à 90c	8 47
Hunter, Jas. H., mécanicien, 5·209 m. à $70	364 68
Ladébauche, Emile, 2e mécanicien, 5·209 m. à $44, ·533 m. à $50	255 89
Langlade, Max, second, 1 m. à $45, 3·766 m. à $50	233 33
Laforest, Ed., matelot, $\frac{7}{30}$ m. à $20 ; Morin, G., matelot, $\frac{7}{30}$ m. à $20	9 34
Martin, Alb., chauffeur, 2·266 m. à $25 ; Morin, Ant., capitaine, $\frac{2}{3}$ m. à $50	90 00
Peloquin, Paul A., matelot, 4·766 m. à $20 ; arriéré de gages, $11.93.é	107 26
Drgueur "N° 12" ($2,659.51).	
Arbour, Félix, chauffeur, 5 j. à 80c. ; Bussette, Basile, chauffeur, 4 j. à 80c	7 20
Bérard, Frs, matelot, $6\frac{1}{2}$ m. à $20, $7\frac{1}{2}$ j. à 80c. ; arriéré de gages, $11.13	147 13
Cardin, Paul, $6\frac{1}{2}$ m. à $35, $7\frac{1}{2}$ j. à 80c. ; Cardin, B., gardien, 1·613 m. à $20	265 76
Dauphinais, N., capitaine, 6·8 m. à $50 ; Dumas, R., cuisinier, ·433 m. à $8.	343 47
Dorion, D., chauffeur, 4·266 m. à $25, 22 j. à 90c. ; arriéré de gages, $11.13	137 60
Guertin, Vincent, matelot, 4·266 m. à $20 ; arriéré de gages, $11.13	96 46
Guévremont, O., cuisinier, 4·066 m. à $8, 2 j. à 60c	33 73
Joubert, D., matelot, $6\frac{1}{2}$ m. à $20, 8 j. à 80c. ; arriéré de gages, $11.13	147 53
Joubert, Jos., matelot, $6\frac{1}{2}$ m. à $20, $7\frac{1}{2}$ j. à 80c. ; arriéré de gages, $11.13	147 13
Joubert, Mme D., cuisinière, 2 m. à $12 ; Laforge, Mme, cuisin., 2·233 m. à $12, 2 j. à 60.	52 00
Laforest, J. B., gardien, ·62 m. à $20, 3 j. à 80c. ; Lamontagne, N., chauffeur, 2·233 m. à $25.	70 64
Laforest, Z., matelot, 4·266 m. à $20, 6 j. à 80c. ; arriéré de gages, $11.13.	101 26
Laprade, Pr., matelot, $6\frac{1}{2}$ m. à $20 ; arriéré de gages, $11.13	141 13
Merry, E., chauffeur, 4·266 m. à $25, $22\frac{1}{2}$ j. à 90c., 12 à 80c. ; arriéré de gages, $11.13	147 65
Morin, A., matelot, 2·233 m. à $20, 3 j. à 80c.	47 07
A reporter	58,270 10

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	58,270 10
Dragueur "Nº 1."—Fin.	
Paul, Bruno, gardien, 4·266 m. à $20 ; arriéré de gages, $11.13	96 46
Rappel, Geo., mecanicien, 8·194 m. à $70	573 55
Raymond, Mlle A., cuisinière, 1·838 m. à $8, 2·266 à $12	41 91
Sheridan, James, chauffeur, 2·233 m. à $25, $7\frac{1}{2}$ jrs à à 80c	61 83
Drague à cuiller "Nº 2" ($273.52).	
Barwick, W., chauffeur, $22\frac{1}{2}$ jrs à $1.35 ; Charron, P., homme d'équipage, $19\frac{1}{2}$ jrs à $1.20	53 77
Chevrier, N., homme d'équipage, $19\frac{1}{2}$ j. à $1.20 ; Chevrier Raoul, homme d'éq., $19\frac{1}{2}$ j. à $1.20	46 80
Laroche, H., gardien, $21\frac{1}{3}$ jrs à $1.20 ; Lespérance, P., homme d'équipage, $19\frac{1}{2}$ jrs à $1.20	49 20
Savariat, Ls., mécanicien, $22\frac{1}{2}$ jrs à $3 ; Smith, Thos., préposé à la grue, $22\frac{1}{2}$ jrs à $2.50	123 75
Remorqueur "C. J. Brydges" ($1,332.40).	
Bernier, L., matelot, 1·773 m. à $20 ; Bibeau, I., matelot, 2 m. à $20	75 48
Chevrier, Pr., capitaine, $4\frac{1}{3}$ m. à $45 ; Morin, O., capitaine, $2\frac{2}{3}$ m. à $45	303 00
Guèvremont, Alf., matelot, $6\frac{1}{2}$ m. à $20 ; arriéré de gages, $11.13	141 13
Harpin, Mlle cuisinière, $6\frac{1}{3}$ m. à $12, 3 jrs à 60c	79 80
Lacombe, Ls., mécanicien, 7·233 m. à $45 ; Laforest, Z., matelot, 2·233 m. à $20	370 17
Laforest, J. B., matelot, 4·266 m. à $20 ; arriéré de gages, $11.13	96 46
Mandeville, Pr., matelot, 2·492 m. â $20 ; arriéré de gages, $4.53	54 38
Payette, Jos., chauf., 6·266 m. à $28, $\frac{7}{30}$ m. à $25, $7\frac{1}{2}$ à 90c., 16 à 80c.; arr. de gages, $11.13	211 98
Remorqueur "Carter" ($1,324.81).	
Beaudette, E., capitaine, 1 m. à $50 ; Chevrier, R., capitaine, 5·226 m. à $55	337 42
Bernier, L., matelot, 4·526 m. à $20 ; arriéré de gages, $14.60	105 12
Blais, Z., matelot, 4·526 m. à $20 ; arriéré de gages, $6	96 52
Chrétien, Wm., mécanicien, 4·526 m. à $50, 3 m. à $45 ; arriéré de gages, $5	366 29
Dorion, D., chauffeur, 2 jrs à $1 ; Latour, Nap., cuisinier, 4 jrs à $1	6 00
Houde, J. B., chauffeur, 1·516 m. à $25, $8\frac{1}{4}$ jrs à 90c.; arriéré de gages, $10	55 32
Peloquin, P., matelot, 4·526 m. à $20 ; arriéré de gages, $14.60	105 12
St-Michel, Jean, chauffeur, ·226 m. à $25, $2\frac{4}{5}$ à $28, 2·184 m. à $30, $14\frac{1}{2}$ jrs à $1, $14\frac{1}{2}$ jrs. à 90c.; arriéré de gages, $6	183 11
Trudeau, Marie, cuisinière, 4·526 m. à $12 ; arr. de gages, $14.60 ; Valois, O., chauf., 1 j. à $1	69 91
Remorqueur "John Pratt" ($1,798.00).	
Beaudoin, Nap., mécanicien, 8·58 m. à $60 ; Chrétien, A., chauffeur, 1 m. à $25	539 84
Chassé, Jos., matelot, 5 m. à $20 ; 1 j. à 90c.; arriéré de gages, $14.87	115 77
Chassé, Mme cuisinière, 7 m. à $12 ; 1 j. à 60c.; Dumas, Mlle, cuisinière, 3·984 m. à $8	116 47
Ducharme, Marie, cuisinière, 3 jrs à 60c.; Durand, D., ·29 m. à $8 ; 3 jrs à 40c	5 32
Gauthier, A., chauffeur, $\frac{2}{3}$ m. à $25 ; $24\frac{1}{2}$ jrs à 80c.; Valois, O., chauffeur, 3 jrs à $1	32 60
Houde, J. B., chauffeur, 4·89 m. à $25 ; Hamel, Mme, cuisinière, 3 jrs à 60c	124 06
Houle, H., chauffeur, 6·806 m. à $25 ; 16 jrs à 90c.; $29\frac{1}{2}$ jrs à 80c.; arriéré de gages, $14.8	223 03
Harpin, R. A., cuisinier, 1·838 m. à $10 ; Laforest, Jos., matelot, 1·806 m. à $20	54 52
Laforest, L., matelot, 5·806 m. à $20 ; second, 1 m. à $25 ; 1 j. à 90c.; 6 jrs à 80c.; arriéré de gages, $14.87	161 70
Mongeon, O., chauffeur, 5 m. à $25 ; $16\frac{1}{2}$ jrs à 90c.; arriéré de gages, $14.87	154 72
Mongrain, E., second, $6\frac{2}{3}$ m. à $35 ; 2 jrs à 90c.; arriéré de gages, $37.17	269 97
Remorqueur "M. F. Parsons"—($1,020.78).	
Barrow, J., matelot, $\frac{7}{30}$ m. à $20 ; Benoit, Mlle, cuisinière, $\frac{7}{30}$ m. à $12 ; 2 jrs à 60c	8 67
Clement, Alf., matelot, 5 m. à $20 ; $5\frac{1}{2}$ jrs à 90c.; arriéré de gages, $11.80	116 75
Clement, Mme, cuisinière, 4·142 m. à $12 ; Gagnon, A., cuisinier, $\frac{8}{31}$ m. à $12	52 80
Flament, Alf., capitaine, 4·766 m. à $45 ; Gauthier, A., chauffeur, $25\frac{1}{2}$ jrs à 80c	234 90
Gendron, Eug., mécanicien, 7·048 m. à $45 ; Gendron, H., chauffeur, 6 jrs à $1	323 20
Laforest, Ed., matelot, 4·766 m. à $20 ; arriéré de gages, $11.80	107 13
Lamontagne, Emile, chauffeur, 4·766 m. à $30, arriéré de gages, $6	149 00
Perron, Frs, capitaine, $\frac{13}{30}$ m. à $40 ; Valois, E., chauffeur, $\frac{7}{30}$ m. à $30	28 33
Remorqueur "St. Francis"—($1,503.04).	
Beaudette, E., capitaine, ·225 m. à $50 ; 4·992 m. à $45 ; arriéré de gages, $6	241 95
Beaudette, E., matelot, ·774 m. à $25 ; Beaudoin, Nap., mécanicien, ·226 m. à $60	32 90
Benoit, A., mécanicien, 1·225 m. à $50 ; 3·225 m. à $45 ; 3 m. à $40 ; chauffeur, ·773 m. à $28 ; arriéré de gages, $6	354 13
Blais, Z., matelot, 1·033 m. à $20 ; Bernier, L., matelot, 1·033 m. à $20	41 34
Chevrier, R., capitaine, 3 m. à $55 ; Chrétien, Wm., mécanicien, ·774 m. à $45	199 84
A reporter	65,663 52

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*

		$ c.
Report		65,663 52
Remorqueur "St. Francis"—Fin.		
Dandonneau, Chas., chauffeur, 3·025 m. à $28 ; 3 jrs à 90c.; arriéré de gages, $12.75		100 15
Filion, Mlle S., cuisinière, 2·766 m. à $12 ; Gauthier, Alf., chauffeur, 6 jrs à 80c		38 00
Houle. E., chauffeur, $2\frac{16}{30}$ m. à $30 ; Laforest, Jos., chauffeur, $17\frac{1}{2}$ jrs à 80c		90 00
Laforest, J. B., matelot, 1·613 m. à $20 ; Lavallée, Mme A., cuisinière, ·226 m. à $12		34 97
Lavallée, L., chauff., 5 jrs à $1 ; Merry, Jas., chauffeur, ·709 m. à $28 ; arriéré de gages, $2.47		27 34
Leclaire, Isaïe, matelot, 6·266 m. à $20 ; arriéré de gages, $10.53		135 86
Normand, Léon, matelot, 3·863 m. à $20 ; arriéré de gages, $8.27		85 54
Payette, Jos., chauffeur, 14 jrs à 90c.; Peloquin, Pr., matelot, 2·8 m. à $20		68 75
Tancrède, Mlle D., cuisinière, 1·548 m. à $12 ; Trudeau, Mme cuisinière, 2·807 m. à $12		52 27
Remorqueur "St. James"—($1,206.26).		
Dupré, Hy., mécanicien, 5 m. à $45; Harpin, R. A., cuisinier, 4·566 m. à $10		270 67
Houle, Ed., chauffeur, 4·567 m. à $30 ; $10\frac{3}{4}$ jrs à 90c.; arriéré de gages, $11.53		158 20
Labranche, H., matelot, ·419 m. à $20 ; Lefrenière, O., matelot, ·064 m. à $20		9 68
Lafrenière, G., capitaine, 4·567 m. à $60 ; Lehouillier, Mme, cuisinière, 4.566 m. à $12		328 80
Laforest, Jos., matelot, 4·267 m. à $20 ; $\frac{3}{10}$ m. à $22 ; arriéré de gages, $10.93 ; chauf., 1 j. $1		103 86
Lafrenière, Alf., matelot, 3·267 m. à $20 ; $\frac{3}{10}$ m. à $22 ; arriéré de gages, $10.73		82 66
Lehouillier, Frs, second, 4·267 m. à $30 ; $\frac{3}{10}$ m. à $32 ; arrérages de gages, $10.93		148 53
Lehouillier, Wm., matelot, 4·267 m. à $20 ; $\frac{3}{10}$ m. $22 ; arriéré de gages, $10·93 ; ch., 1 à $1		103 86
Barges et arrache-pierres.		
Barge *Caroline* ($234.20)—		
Lacombe, Louis, chauffeur, 8 jrs à 90c		7 20
Lavallée, Arthur, capitaine, 2·742 m. à $40		109 67
Perron, Frs, capitaine, 2·933 m. à $40		117 33
Barge *Waverly* ($266.85)—		
Belliveau, Jos., capitaine, 1·613 m. à $40		64 52
Lavallée, Arthur, capitaine, 2.933 m. à $40		117 33
Perron, Frs, capitaine, 1 m. à $40, 1 m. à $45		85 00
Arrache-pierres no 1 ($255.22)—		
Millette, Pr., capitaine, 6·38 m. à $40		255 22
Arrache-pierres no 2 ($159.09)—		
Roberge, Louis, capitaine, 3·181 m. à $50		159 09
Total des gages (ateliers et navires)		68,418 02
Moins—Imputé à d'autres crédits—		
Nouvel outillage de dragage	$24,556 75	
Réparations aux dragueurs	7,177 74	
Dragage, Québec (bassin Louise)	3,080 38	
Rivière Saguenay, dragage en aval de Chicoutimi	3,151 83	
Rivière Sainte-Anne, P.Q.	46 74	
		38,013 44
Gages dans les ateliers et sur les navires, imputés à "Chenal des navires"		30,404 58
Ahearn et Soper, 1 voltmètre à courant direct Weston		50 00
Alliance Assurance Co., primes sur machinerie et outils		38 00
Anderson, R., lampes 16 c., 37 à 40 c.; lampes 50 c., 6 à $1 ; 90 lampes v., 4 globes opales, 4 à $18.20 ; douilles Edison, 35 à 35c.; aigrettes Koch, 4 à $3 ; 500 dessus, 500 charbons, $19 ; diverses fournitures électriques, $23.15 ; emballage, $2.55		162 55
Badeau, N., voyage, $2 ; Blackwell, K. W., pignons en fonte d'acier, 87 liv. à 9c		9 83
Beaudette, E., pension de l'équipage du remorqueur *St. Francis* du 1er sept. au 23 nov. 1894, 6 hommes, 2·766 m. à $10, repas suppl., 50 à 15c. ; 16–31 mai 1895, 6 hommes, 96 jrs à $33\frac{1}{3}$c.; charger de la houille, 153 tonnes à $12\frac{1}{2}$c.; télégramme, $1.50		226 13
Beaudette, S., pension de l'équipage du remorqueur *St, Francis* en juin 1895, 6 hommes à $10 par m.; repas supplém., $1.80 ; charger de la houille, 60 tonnes à $12\frac{1}{2}$c		69 30
Cie de Téléphone Bell, 2 téléphones, 12 m. au 6 juin 1895, $40 ; 10 messages, $2.40		42 40
Bernier, G., forgeage, $21.73 ; Brown, R., savon, 24 boîtes à $2.10		72 13
Cie Bushnell, huile à cylindre L. F., 300·7 galls. à 50c.; huile d'olive min., 307·33 galls à 34c.		254 84
Cameron, J. D., chêne carré, 1,210-1. pds c. à 47c		568 74
Canada Paint Co., peint. magnét. fer., 500 liv. à 5c.; blanc de plomb pur, 250 liv. à $4\frac{3}{4}$c.; laque orange, 25 llv. à 33c.; divers, $1.26		46 39
Cie de messagerie Canadienne, transport		87 70
Can. Rubber Co., 27 soup., $105\frac{1}{2}$ liv. à 84c.; garnit.: $\frac{1}{4}$-pce., 483 liv. à $19\frac{4}{5}$c., $\frac{1}{8}$-pce, 285 liv. à $20\frac{4}{5}$c., $\frac{1}{16}$-pce, $110\frac{1}{2}$ liv. à $23\frac{9}{10}$c.; boyau à vapeur 1-pce, 4 épaiss., 256 pds à $29\frac{4}{5}$c.; boyau en fil métal. spiral, 2-pces, 25 pds à 75c		365 28
Carrier, Laine et Cie, 1 nouveau T, $50 ; diverses fontes, $29.10		79 10
Cartier, Louis, 62 pièces de pin, 1,567 pds à $22 ; épin. rouge, courbes de navires., 26 à $1.50.		73 48
Cassidy, J. L. et Cie A., brûleurs, 6 douz. à 60c.; B., 6 douz. à 90c.; "Leader", 2 douz. à $2.40 ; cheminées A., 8 douz. à 90c., 16 douz. à 36c.; B., 18 douz. à 5c.; divers, $12.95		49 61
A reporter		32,600 06

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report.	32,600 06
Charlebois, P.: limes : douces, plates, $2\frac{1}{4}$ douz. à $6.06, $2\frac{1}{4}$ à $4.32, 1 à $3.30 ; plates, bâtardes 2 douz. à $4.32, 2 à $3.12, 1 à $2.16 ; rondes, bâtardes, 4 douz. à $4.32, 3 à $3.12, 2 à $2.16, 1 à $1.02 ; de scierie, 1 douz. à $3.12, 3 à $2.16 ; 2 boîtes, 45c.	85 73
Chassé, Jos., Sorel : pension de l'équipage du remorq. *John Pratt*, juin, juill., oct., nov. 1894, 8 hommes, 4 m. à $10 ; août et sept. 1894, 9 hommes, 2 m. à $10 ; autres employés, 35 j. à $33\frac{1}{3}$c.; repas supp. dans la cabine, 106 à 40c.; repas supp. sur le pont, 267 à 15c.; équipage de la drague à cuiller n° 2, juin, $1\frac{1}{3}$ m. à $10	607 45
Chassé, Mme Jos., Sorel : pension de l'équipage du dragueur *John Pratt*, 7 mai au 30 juin, 1895, 8 hommes, 1.833 m. à $10 ; autres employés, 18 j. à $33\frac{1}{3}$c.; repas supp. dans la cabine, 10 à 40c.; repas supp., 264 à 15c.; blanchissage du linge du remorq. *John Pratt*, 6 m. au 30 nov. 1894, et mai et juin 1895, 8 m. à $4.	228 27
Chevrier, P., Sorel : pension de l'équipage du remorq. *C. J. Brydges*, du 1er juin au 8 nov. 1894, 7 hommes, 5·266 m. à $10 ; repas supp., 6 à 15c.; charger de la houille, 411 tonnes à $12\frac{1}{2}$c.	420 94
Chevrier, R., Sorel : pension de l'équipage du remorq. *St. Francis*, juin 1894, 6 hommes, 1 m. à $10 ; juill. 1894, 7 hommes, 1 m. à $10 ; août 1894, 8 m., 1 m. à $10 ; du 15 avril au 15 mai, 1895, 7 hommes, 1·033 m. à $10 ; repas supp., 157 à 15c.; 20 à 20c., pension de l'équipage du remorq. *Cartier*, du 25 août au 24 nov. 1894, 7 hommes, 3·026 m. à $10 ; du 16 mai au 30 juin 1895, 7 hommes, 1·533 m. à $10 ; repas supp., 179 à 15c.; repas supp. à l'équipage de la drague à cuiller n° 2, 281 à 15c.; charger de la houille, 505 tonnes à $12\frac{1}{2}$c.	761 14
Cie de Ferronnerie Chinic : salinomètres, 2 à $4.50 ; thermomètres, 2 à $2 ; sondes, 2 à $3.75 ; plombs de sonde, 2, $3.50 ; baril à eau, $5 ; 3 barres fer rd. $1\frac{3}{8}$, 255 liv. à $2\frac{1}{4}$c.; divers, $3.75.	38 49
Coghlin, B. J.: matériel pour rivets, marque du Lion, $\frac{3}{4}$ pce, rond, 1,077 liv. à 3c.; meilleure fonte d'acier, $\frac{7}{8}$ et $\frac{3}{4}$, 112 liv. à 10c.	43 51
Consumer's Cordage Co.: câble de manille de 2 à 7 pcs, 10,654 liv. à $8\frac{3}{4}$c., 9,005 liv. à 8c.; câble goudronné de $\frac{5}{8}$ pce, 713 liv. à $9\frac{3}{4}$c.; corde goudronnée de 15 brins, 357 liv. à $9\frac{1}{2}$c.; drisses, $38\frac{1}{2}$ liv. à $14\frac{3}{4}$c.	1,761 74
Dauphinais, Louis, Sorel : pension de l'équipage du dragueur n° 8, du 1er juin au 23 nov. 1894, 13 hommes, 5·766 m. à $10, du 22 avril au 30 juin 1895, 13 hommes, 2.3 m. à $10 ; repas supp., 103 à 15c. ; pension de l'équipage du remorq. *Cartier*, 15-26 juin 1894, 5 hommes, ·366 m. à $10 ; charger de la houille, $555\frac{1}{2}$ tonnes à $12\frac{1}{2}$c.; voiture et frais de port, $2·65.	1,154 56
Dauphinais, Narcisse, Sorel : pension de l'équip. du dragueur n° 12, du 1er juin au 8 nov. 1894, 14 hommes, 5·266 m. à $10 ; du 24 avril au 30 juin 1895, 13 hommes, 2.233 m. à $10 ; autres employés, 16 j. à $33\frac{1}{3}$c.; repas supplém., 108 à 15c.; charger de la houille, $888\frac{1}{2}$ tonn. à $12\frac{1}{2}$c.	1,160 26
Davie, Geo. T., Lévis ($3,030.01)—	
Drag. *Laval*, rép. fers d'écubiers, 355 liv. à 7c.; étoupe filée, 1,095 liv. à 10c.; poix, $4\frac{1}{2}$ liv. à $4.50 ; huile de phoque, $7\frac{1}{2}$ galls à 70c.; suif, $181\frac{1}{2}$ liv. à 8c.; peinture mélangée, 153 liv. à 7c.; boulons de fer, 715 liv. à 6c.; carvelles, $178\frac{1}{2}$ liv. à 7c.; coins de bois, 21 douz. à 40c.; bandes p. gouvernail, 389 liv. à 12c.; divers, $26.25 ; orme, 522 pds à 7c.; chêne, 500 pds à 10c.; pin, 574 pds à 6c.; usage d'outils, etc., $22.50 ; contremaître, 90 h. à 40c.: charpentiers et calfats, $3,182\frac{1}{2}$ h. à 20c.; journaliers, $477\frac{1}{2}$ h. à $17\frac{1}{2}$c.	1,214 36
Dragueur n° 11, rép. fers d'écubiers, 173 liv. à 7c.; étoupe filée, 532 liv. à 10c.; poix, $2\frac{1}{2}$ liv. à $4.50 ; plaque d'acier, 1,696 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; boulons de fer, carvelles et clous, $19.55 ; coins de bois, 18 douz. à 40c.; orme, 1,692 pds à 7c.; pin rouge, 240 pds à 5c.; pin blanc, 48 pds à 6c.; divers, $13.02 ; usage d'outils, etc., $47.15 ; contremaître, 45 h. à 40c.; contremaître calfat, 60 h. à 25c.; calfats et charpentiers, $1,077\frac{1}{2}$ h. à 20c.; journaliers, $342\frac{1}{2}$ h. à $17\frac{1}{2}$c.	664 58
Dragueur n° 12 : rép. fers d'écubiers, 416 liv. à 7c. ; étoupe filée, 749 liv. à 10c. ; poix, $3\frac{1}{2}$ brls à $4.50 ; huile de phoque, 5 galls à 70c.; boulons de fer et carvelles, $16.08 ; divers, $33.27 ; orme, 407 pds à 7c.; chêne, $149\frac{1}{2}$ pds à 10c.; pin et épinette bl., 448 pds à 5c.: usage d'outils, etc., $40 ; contremaître, 46 h. à 40c. ; contremaître calfat, 50 h. à 25c. ; calfats et charpentiers, 2,813 h. à 20c.; journaliers, 270 h. à $17\frac{1}{2}$c.	919 22
Remorqueur *C. J. Brydges*: contremaître calfat, 10 h. à 25c.; calfats et charpentiers, 556 h. à 20c.; journaliers, 30 h. à $17\frac{1}{2}$c.; divers matériaux, $50.83.	169 78
Chalan à houille n° 1 : calfats, 197 h. à 20c.: journaliers, 15 h. à $17\frac{1}{2}$c.; matériaux, $20.04	62 07
Dodwell, Henry et Cie : meilleur pétrole Can., 380·81 galls à $15\frac{1}{2}$c., 615·14 à 12c.; huile de ricin, 3,258 liv. à $5\frac{1}{4}$c., 3,271 à $4\frac{7}{8}$c.; huile de graine de coton, 124 galls à 65c.; huile de morue de Terre-N., $81\frac{1}{2}$ galls à 35c.; huile de lin bouillie, $85\frac{5}{8}$ galls à 54c.; $165\frac{3}{8}$ à 56c.; huile de lin natur., $43\frac{1}{8}$ galls à 54c.; huile de phoque raffinée, $84\frac{1}{2}$ galls à 40c.; térébenthine, $88\frac{3}{4}$ galls à $47\frac{1}{2}$c.; meilleur vernis, 10 galls à $2.50 ; charriage et bidon, 75c.; houille, 753·76 tonnes à $3.15.	3,219 06
Dominion Wire Rope Co.: soudure, 80 liv. à 25c.; 8 bouts épissés et munis de cosses à $1.10 ; câble métal., $\frac{1}{2}$ x 7, $22\frac{1}{2}$ liv. à 9c.	30 82
Dorais, L. T., appointements, 12 m. au 30 juin 1895, à $125.	1,500 00
Esmonde, J. P., et F. W.: 1 pompe de dragueur de 15 pds en tôle galv. n° 20, à doubles cercles, assemblée, rivée et soudée, $12.20 ; 1 pompe de dragueur de 11 pds comme ci-dessus, $9.60. .	21 80
Falardeau, J. B. A. : toile huilée, $27\frac{1}{2}$ vgs à 35c. ; toile à essuie-mains, 77 vgs à $12\frac{1}{2}$c : divers, $10.29.	29 57
Ferguson, J. S., et D., gros sel en vrac, 16 tonnes à $8.50	136 00
Fry, Henry, et Cie, houille à chaudière, 55·97 tonnes à $3.75.	209 92
Gagnon, J. A. do 6 tonnes à $3.50, 100·75 à $3.85, $1\frac{1}{2}$ à $4	414 90
Garceau, A., réparer des pompes, etc., $103.82 ; Garceau, J., diverses réparations, $23.50. . . .	127 32
Garceau, Fils et Cie, ferronnerie et réparations.	65 50
Garlock Packing Co.: étoupage, $31\frac{1}{2}$ liv. à 45c.; garcette Eclipse, $17\frac{3}{4}$ à 80c.	28 20
Garon, G., réparations, $2 ; Gilbert, F., 1 moyeu de roue de propulseur, 495 liv. à 3c	16 85
A reporter.	47,692 10

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$	c.
Report	47,692	10
Garth et Cie : 3 demi-paires d'accouplements de boyau à vapeur 2″, 1 tourillon et 1 pièce de raccordement, $13.50 ; 3 clochettes (Fig. n° 17, 5 pendants) à $5 ; 1 indicateur complet, $12 ; 1 boîte 6″ en cuivre pour manomètre, $6.50 ; 1 boîte 6″ en cuivre pour indicateur du vide, $6.50 ; 30 robinets d'arrêt, $14.10 ; 1 pr. d'accouplem. de boyau à vap. 2″, $3.50 ; robinet-jauge de $\frac{3}{4}$ pce, 6 à $1 ; réparer 3 manomètres, $12.75 ; messagerie et emballage, 65.	90	50
Gendron Frs., aîné, fontes, 13,431 liv. à $1\frac{1}{8}$c., 1,833 à 2c., 1,252 à $2\frac{1}{2}$c.	219	05
Glassford, A. W.: gros robinets à vapeur : $\frac{3}{4}$ pce, 6 à $68\frac{3}{5}$c., $1\frac{1}{4}$ pce, 6 à $1.62, $1\frac{1}{2}$ pce, 6 à $2.07, 2 pces, 6 à $3.24	45	69
Goulet, J. A. G., dessinateur, 9 m. au 31 mars 1895, à $100	900	00
Ch. de fer Grand-Tronc, transport, $1.83 ; Cie de télégraphe G. N.-O., télégrammes, $156.02.	157	85
Grier, J. et B. : 37 pcs de bois d'orme, 1,175·33 pds c. à 35c.: 12 pcs de bois d'orme, 824·93 pds cub. à 48c	807	23
Guinard, M., suif, 72 liv. à $6\frac{1}{2}$c.; Hearn et Harrison, 1 compas 7″, $35	39	68
Hurteau, A., et Frère : orme dur, 22,534 pds à $35 ; épinette rouge, 18,379 pds à $23 ; chêne blanc, 9,888 pds à $69.75	1,901	09
Kerry, Watson et Cie : borax, 531 liv. à 7c. ; sel de soude, 1,008 liv. à 1c.; colle française, 50 liv. à $12\frac{1}{2}$c.; divers, $2.01	55	51
Kingman, Brown et Cie : houille Dominion, sassée, 4,321 tonnes à $2.80 ; moins $650.00 payées en 1895-96	11,448	80
Lacouture, A., et Cie : pin pur, 718 pds à $40 ; bon pin, 967 pds à $25, 1,477 pds à $30, 153 pds à $35 ; pin M. P., 1,000 pds à $18 ; épinette bl., 1,773 pds à $11, 2,000 pds à $13 ; divers bois de service, $16.27 ; bardeaux, 20 pqts à 50c.; charriage, $1.20	193	54
La Manufacture de Scies, St-Laurent, 1 scie cir. de 24 pcs, $7.20 ; divers, $8.75	15	95
Langlois, T., loyer annuel du bac de Sorel à Saint-Joseph	25	00
Latraverse, P., suif, 368 liv. à 7c	25	76
Leclaire, Frères, et Prudhomme, manut. de houille, 1,908 tonnes à $12\frac{1}{2}$c., 753·86 tonnes à 14c., 3,048 3 tonnes à 15c	801	26
Leclaire, Bruno : espars en épinette bl., 60 pds de long, 9 pcs au petit bout, 2 à $15, 8 pcs, 2 à $14 ; courbes en épinette rouge pour navire, 100 à $2.50	308	00
Lehouillier, Frs., Sorel : pension de l'équipage du remorq. *St. James*, juin et juillet 1894, 8 hommes, 2 m. à $10 ; du 1er août au 17 novembre 1894, 9 hommes, 3·566 m. à $10 ; autres employés, 39 j. à $33\frac{1}{3}$c.; repas supp. dans la cabine, 58 à 25c.; repas supp., 8 à 15c	509	70
Lehouillier, Mme Frs., blanchissage de linge du remorqueur *St. James*	27	50
Letourneux, Fils et Cie.: 1 meule, 3 x $4\frac{1}{2}$ pds, 315 liv. à $1\frac{1}{2}$c.; ciseau, 4 à $1 ; limes, 6 et 8 pcs, 9 douz., $17.42 ; écrous à six pans, 200 liv. à $6.25, 200 liv. à $5.75, 400 liv. à $5.55 ; 700 liv. à $5.25 ; écrous carrées, 100 liv. à $4.45, 400 liv. à $4.05, 1,400 liv. à $3.75 ; carvelies pressées, 3 barillets, $3.45, 4 barillets à $3.25, 46 barillets à $3.05 ; fer rond, 2,103 liv. à $1.75 ; rondelles en fer de $\frac{3}{4}$ pc., 200 liv. à $4.80 ; machine à mortaiser, $20 ; diverse ferronnerie et clous, $76.37	488	68
Bassin de radoub de Lévis—		
Drag. n° 11 : 1er jour, droit de bassin, $300 ; 1 j., 120 tonn. à 5c.; 6 lampes électr., 1 n. à $1.	312	00
Dragueur n° 12 : 1er jour, droit de bassin, $300 ; 3 j., 120 tonnes à 5c	318	00
Lizotte, P. E.: coutil, $35\frac{3}{4}$ vgs à 25c., $47\frac{3}{4}$ vgs à 20c., $36\frac{1}{2}$ vgs à 15c. ; coton et bordure moirée, $2.30	26	26
Magnan, Frères., suif, 568 liv. à 7c.; Macpherson, Alex., et Fils, 3 pelles à houille, $2.23	41	99
Massé et Vanasse : pinceaux, 2 douz. à $15.25, 1 douz. à $17.75 ; divers, $1.30	49	55
Masson et Asselin : houille, œuf, Wilkesbarre, 28 tonnes à $5.25, do à poêle, 21 tonnes à $5.50 ; houille de Cumberland, 83 tonnes à $4.75 ; payé en moins, $10.50	646	25
Matté, Mme Louis, loyer annuel du bac de Saint-Joseph à Sorel	25	00
Mayo, J. S.: huile à machine de 1re qualité, 139 galls à $57\frac{1}{2}$c. ; huile à cylindre filtrée à l'épv. du feu, $139\frac{1}{2}$ galls à $69\frac{1}{2}$c.; charriage, 50c	177	38
Meakins et Cie.: balais de maïs, 3 douz. à $2.80 ; 1 douz. brosses, $1.10	9	50
Millette P., pension *re* arrache-pierre n° 1, 17 mai au 30 juin 1895	15	67
Mitchell, Robt., et Cie : réparer 1 tuyau en cuivre, $6 ; réparer 3 injecteurs Korting, $27 ; fret, 45c	33	45
Mongeon et Frère : coton, $167\frac{1}{2}$ vgs à 9c.; divers, $11.93	27	01
Mongrain, E., dépenses *re* pilotage du remorqueur *St. Francis* de Sorel à Québec	4	10
Morin, Ant., pension de l'équipage du remorq. n° 11, 24-30 juin 1895, 13 hommes, ·233 m. à $10	30	33
Morin, O.: pension de l'équip. du remorq. *C. J. Brydges*, du 24 au 30 avril 1895, 6 hommes, ·233 repas à $10 ; mai et juin 1895, 7 hommes, 2 m. à $10 ; repas supp., 2 à 15c.; charger houille, 132 tonnes à $12\frac{1}{2}$c	170	80
Munderloh et Cie, cadrans, 4 boîtes à 85c	3	40
McAvity, T., et Fils : 4 soupapes sphériques McA. Pat., $12.18 ; réparer 2 alimentateurs de chaudière, nouveaux tampons, pivots et les essayer, $13.25	25	43
McCarthy, D. et J., Sorel ($1,710)—		
Loyer du chantier de navires, Saint-Joseph-de-Sorel, 12 m. au 1er janvier 1895	1,200	00
Loyer du quai à Sorel, 12 m. au 1er mai 1895	450	00
Loyer de bureau, Richelieu-nord, 12 m. au 1er février 1895, à $5	60	00
McColl, Frères, et Cie.: huile de saindoux, $89\frac{1}{2}$ galls à 45c.; huile à cylindre, 45 galls à 50c. ; huile à cyl. de loco., 45 galls à 45c.; garniture $\frac{1}{16}$, 14 liv. à 85c	94	93
McLaren Belting Co. : courroie, chêne : 6 pcs, 30 pcs à 44c. ; 3 pcs, 60 pds à 20c. ; cuir à lacet, $17\frac{1}{2}$ liv. à 65c	36	58
A reporter	69,510	52

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Suite.*	$ c.
Report	69,510 52
McNally, W. et Cie : briques réfractaires carr., 1,000 à $23 ; argile réfractaire : ang., 13 sacs à $2 ; amér., 2 sacs à $5.50 ; fret, $10.71	70 71
Norton, A. O., 1 vérin de 26 pcs, 25 tonnes	72 00
Ontario Rolling Mill Co., 4 arbres de couche, 6,495 liv. à 3c	194 85
Paradis, C. O. : tapis, 5 vgs à 40c. ; 11¼ vgs. à 50c. ; 6½ vgs à 30c. ; prélart, 7½ vgs à 60c. ; 12 vgs à 50c. ; couvre-pieds, 12 à 80c. ; courtes-pointes, 3 à $1 ; diverses nouveautés, $18.75	51 43
Park, Frère et Cie, acier : 6,008 liv. à $1.65, 1,004 liv. à $1.75, 1,588 liv. à $1.90, outils D.B., 840 liv. à 10½c., 159 liv. à 10c., marque S., 17,711 liv. à $2.60, 2e qual., 490 liv. à 7c., argent, 156 livres à 12c., mèches, 1,381 livres à 12c. ; coussinets, 13,038 livres à $2.60, divers, $11.56	1,280 75
Patenaude, N. F. : fontes en cuivre, 201½ liv. à 10c. ; fontes en fer : 6,117 liv. à 1½c., 6,948 liv. à 2c., 16,237 liv. à 2¼c. ; 21 cornières, 11,575 liv. à 2¼c. ; 2 coussinets, fonte spéciale, 3,400 liv. à 3c. ; 2 arbres de couche tubulaires et 4 coussinets de métal spécial, 3,058 liv. à 3c. ; divers, $6.49	1,076 94
Paul, Jos., paille, 280 bottes à 5c. ; Piette, A. E., réparations, $32.60	46 60
Peck, Benny : briques réfractaires, 800 à $40 ; 7 barillets de clous coupés, $14.10 ; div., $5.42	51 52
Perron, Frs., pension de l'équipage du remorqueur *M. F. Parsons*, du 24 au 30 jun 1895, 6 hommes, 233 mois à $10	14 00
Pillow and Hersey Mfg. Co., noix à six pans : 50 liv. à 8½c., 500 liv. à 5c., 200 liv. à $5\frac{3}{10}$c., 100 liv. à 5½c. ; noix carr., 3,400 liv. à 3½c. ; rivets à chaudière, 2⅜x¾, 600 liv. à 4c. ; 500 boulons à mach., $3.89 ; moins charriage, 53c. ; escompte, $2.96	188 75
Plante, Alfred, suif, 461 liv. à 7c. ; Potter, Chas., longue-vue, $20	52 27
Powell, J. H., houille à vapeur, 167 tonnes à $3.85	642 95
Pratt et Letchworth, fontes d'acier, 2,116 liv. à 4¾c	100 51
Proulx, M., suif : 1,336 liv. à 6½c., 741 liv. à 7c	138 72
Ramsay, A. et Fils, 2 boîtes de vitre, $3.80 ; Ridout, H. R., 11 liv. pâte à cuir, $2.75	6 55
Rappel, Geo. : pension à Lévis, $9 ; frais de port, $1	10 00
Renaud et Cie. : service à dîner, $9 ; couteau et fourchette à débiter, $2 ; charriage, 15c	11 15
Cie de navigation Richelieu et Ontario, fret	316 56
Roberge, Louis, pension *re* arrache-pierres n° 2, mai au 15 nov. 1894	44 34
Robertson, Thos. et Cie : lingots de bronze phosphoré, 505 liv. à 16¾c. ; 6 morc. d'antimoine, 220 liv. à 9½c. ; cornières de fer, 1,110 liv. à $2.30 ; plomb en feuille, 609 liv. à $3.40 ; tuyau de plomb, 729½ liv. à $4.55, 49 liv. à 5¼c. ; tuyau de fer, 302⅗ pds à $5.10, 125⅘ pds à $3.60 ; plaques d'acier, 4,645 liv. à $1.90, 532 liv. à $2.50 ; plaques de fer, 2,591 liv. à $2.20, 1,758 liv. à $2.25 ; cornières d'acier, 914 liv. à $1.70, 1,971 liv. à $2.30 ; boîte à feu en acier de Luken, 9,293 liv. à $1.95 ; lingots d'étain L. et F., 303½ liv. à 18c. ; plomb en saumon, 462½ liv. à $2.85 ; rivets, B.B., 200 liv. à 4½c. ; Norvège, 1,300 liv. 5½c., S.S., 60 liv. à 6½c. ; fil de laiton, 26¼ liv. à 17c. ; palan différentiel, 30 qtx, $13.50 ; étau Jareeki, $14.50 ; clefs à rochet : 16 pces, 1, $5.75 18 p., 1, $6.50 ; divers, $209.96	1,054 55
Ross, Frères et Cie : huile de goud., 658 gall. à 8c. ; meilleure étoupe améric., 3,000 liv. à 6¾c. ; étoupe en chanvre nouveau, 1,750 liv. à 6c. ; poix de pin, 10 brls à $2.20 ; résine, 1,036 liv. à [illegible]c. ; charriage, $1.50	392 98
Sclater Asbestos M'g. Co. : asbeste, 552 liv. à 9½c. ; comp. d'asbeste lub., 200 liv. à 15c. ; plombagine, 6 tonnes à $1 ; graisse brevetée, 200 liv. à 15c. ; merlin, 21 liv. à 12½c. ; 3 roul. de chanvre de Russie, 157 liv. à 14c. ; toile de chanvre n° 4, 669½ liv. à 18½c. ; garniture : rainbow R. en feuille, 58½ liv. à 50c., 100 liv. à 45c. ; lin : 24 liv. à 55c., 39½ liv. à 45c. ; piston Peerless, 10½ liv. à 63c. ; caoutchoutée, grand. assort., 226½ liv. à 40c. ; spirale asst., 17¼ liv. à 60c. ; mèche d'asbeste, 50 liv. à 35c. ; chiffons blancs en flocons, 959 liv. à 7c., 987 liv. à 8½c. ; savon mou, ang., 1,072 liv. à 6c. ; bidons à l'huile en cuivre r., 2 douz., $12 ; seaux d'un gall. en fer, 3 douz à $2, 8 douz. à $3 ; réflecteurs de lampes tubulaires, 5 à $1.25 ; mèches de lampe, 42 liv. à 20c. ; poulies en bois de 5 pces, 3 à $2 ; divers, $5.80	781 01
Seigman, Jas., Sorel : pension de l'équipage du dragueur *Laval*, 25 août au 15 nov. 1894, 14 hommes, 2·726 m. à $10, 15 mai au 30 juin 1895, 14 hommes, 1·566 m. à $10, autres employés, 20 à 33⅓c. ; repas supplém., 186 à 15c. ; charger de la houille, 167 tonnes à 12½c.	656 39
Shaw, S. J. et Cie, cadenas de soupape de sûreté, 6 à $2.	12 00
Shearer, James, pin sans nœuds : 1 à 2 pces, 1,305 pds à 5c., 3 pces, 309 pds à 6½c	85 33
Sheppard, James et Fils : merisier, 854 pds à $23 ; pin, 9,657 pds à $23, 1,000 pds à $25 ; pontage en pin de 3 pces, 2,775½ pds à $25 ; épinette, 3,127 pds à $16, épinette rouge, 10,346⅔ pds à $23, 16,705 pds à $25 ; pin, embouv., 1,497 pds à $22, 500 pds à $14 ; S. 2 S., 888 pds à $25 ; 1½ épinette blanche, M.P., 647 pds à $11 ; 1 pce S. 1 S., 551 pds à $14 ; embouveté, 600 pds à $13 ; rames d'épinette blanche, 25 paires à 50c. ; divers, $54.79 ; charriage, $3.50 ; sciage de bois de construction, 4,718 pds à $1.25 ; briques rouges, 300 à $5.50	1,272 83
Cité de Sorel, taxes, 1894, $15 ; ch. de fer de la Rive-Sud, transport, $443.63	458 63
St-Martin, A. : balais de millet n° 1, 9 douz. à $3.10 ; brosses ; pont, 4 douz. à $5.04, pinceaux, 3 douz. à $5.04, brosses, 3 douz. à $2.52 ; divers, $13.50	84 24
Sullivan, James, 300 brasses de câble-chaîne, moy. 1⅝ pce, 46,200 liv. à 1¼c	577 50
Taylor, J. et H. : indicateur d'eau en fer, n° 4, posé, $11.50 ; robinets sphériques Jenkins, ¾ pce, 3 à $1.50	16 00
A reporter	79,272 58

Chenal des navires du Saint-Laurent—*Fin.*	$ c.
Report	79,272 58
Trempe, L. T. : haches et manches, 2 douz. à $10 ; pelles à houille, 3 douz. à $12.50, 1 douz. à $17.50 ; manches de gros mart., 10 d. à $1.80 ; 62 douilles de foret, $315.77 ; forge port., $27 ; 9 d. manches de mart., $8.10 ; serrures et boutons de porte, 3 d. à $3 ; 96 d. de vis de bois, $30.24 ; 400 liv. de rondelles de fer, $20.25 ; rondelles, assorties, 1,300 liv. à 4c.; 41 tarières, $46.03 ; fer rond, 600 liv. à $1.95, 8,587 liv. à $1.65, 14,151 liv. à $1.60 ; plomb en feuille, 525 lbs. à 5c. ; acier à mousquet, 162 liv. à 55c. ; acier à ressort, 166 liv. à 4c. ; tôle du Canada, 50 boîtes à $2.25, 3 boîtes à $2.20 ; toile-émeri, 48 douz. à 27½c. ; 550 pds de chaîne à grue B. B. d'un pce, 7,434 liv. à 6¾c. ; alcool, 3 galls à $3, 1 gall à $3.50 ; pétrole, 244 05 galls à 14c., 48·65 galls à 20c. ; spirit. pyroxyliques, 2 galls à $3 ; 83 g. de goudron de pin, $9.01; vernis, 4¼ galls à $4 ; peinture à l'huile, 400 liv. à 6c.; terre d'ombre à l'huile, 50 liv. à 11c. ; peinture magnétique de Johnson, 400 liv., à 5c., siccatifs à l'huile, 100 liv. à 6c. ; peint. bl. pure, 2,075 liv. à 4¾c. ; peint. jaune à l'huile, 400 liv. à 6c. ; mastic, 385 liv. à 2c. ; diverse peinture, $17.34 ; diverse ferronnerie, $214.65	2,243 42
Tweddell, T. N. : dépl. 2 chalans dans le bassin Louise, $1 ; rem. la barge *Waverley*, $5	6 00
Ch. de f. des Comtés-Unis, transp., $24.05 ; Victor Oil Co., lubricat. *Monarck*, 205 galls à 12c	48 65
Williams, A. R., nettoyeurs de tube : 2½ pces, 6 à $1.87½, 3 pces, 6 à $2.25, 3½ pces, 6 à $2.62½	40 50
Bureau de la papeterie, Ottawa, $168.77 ; compte de l'imprimeur de la reine, $77.83	246 60
Divers déboursés par le surintendant James Howden :	
Courbes d'épinette rouge : 8 à $1.68¾, 6 à $1.33⅓, 10 à 75c., 14 à 50c	36 00
Poteaux d'épinette rouge, 50 pds de long, 12 à 50c. ; transp., $1.55	7 55
Blanchissage pour dragueurs, $42.72 ; loyer de terrain pour balises, $19	61 72
Frais de voyages, y compris pension	867 94
Levé hydrographique.	
Cowie, F. W., hydrographe, appointements, 11 m. au 30 juin 1895, à $150 (mai exc.)	1,650 00
Voyages et divers déboursés	441 48
DesRosiers, L. A., aide, appoint., 334 jrs au 30 juin 1895, à $3, (mai excepté)	1,002 00
Voy., $21 ; nourr. sur le str *St James*, 1er juill. au 15 nov., 136 j. à $1.20 ; blanch., $7	191 20
Gingras, E. F., aide, appointements, 334 j. au 30 juin 1895, à $3, (mai excepté)	1,002 00
Voy., $15.55 ; nourr. sur le str *St. James*, 1er juill. au 15 nov., 136⅓ à $1.20 ; blanch., $7	186 35
Cie de télégraphe Grand-Nord-Ouest, télégrammes	1 40
Personnel de terre (*Levé hydrographique*).	
Charbonneau, T. J., aide-ingénieur, 1er juillet au 5 nov. 1894, appointements, 4·166 m. à $100.	416 65
Voyages et div. déb., $68.90 ; pension, 45 j. à $1.25 ; 81 j. à $1 ; loyer de bureau, 79 j. à 50c	245 65
Fleurant, Léon, 2e porte-chaîne, 1er juillet au 27 août 1894, salaire, 58 j. à $1.50 ; pension, 58 j. à $1 ; voyage, $10.60	155 60
Labelle, Ed., 1er porte-chaîne, 1er juillet au 5 nov. 1894, salaire, 128 j. à $2 ; pension, 126 j. à $1 ; voyage, etc., $13.80	395 80
Letellier, F. E., 2e porte-chaîne, sept., 24 j. à $1.50 ; oct., 24 j. à $1.25	66 00
Robert, A. M. A., aide, 1er juillet au 5 nov. 1894, salaire, 4⅙ m. à $60 ; pension, 126 j. à $1 ; voyage, etc., $12.70	388 70
Charretiers, j. à $2.25 : Elz. Garneau, 12; Nap. Labelle, 17; Adolphe Larue, 6; O. Papillon, 8.	96 75
Flagman, Ant. Godbout, 16 j. à $1.25	20 00
Département à Ottawa.	
Appointements à Ottawa (Page Q— 8)	1,666 64
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—16)	207 61
	90,963 79
Moins : imputé au dragage de Québec (Bassin Louise)	1,034 98
	89,928 81
Salle d'exercices d'Halifax.	
Austen, Jas. H. : prép. des plans de l'empl. de la salle d'exerc., etc., $20 ; aides payés, etc., $16	36 00
Boyd, Thos. A., main-d'œuvre à la neige, 3 hommes, 23 h. à 15c	10 35
Cie de messagerie Canadienne, 75c. ; Cie de messagerie Dominion, $1.50	2 25
Dodwell, C. E. W., voiture et passage d'eau, $1.50 ; main-d'œuvre à la neige, 8 h. à 15c	2 70
Ewart, J. A.: préparer des plans et devis pour une toiture en fer, travée de 100 pds ; toiture en acier, travée de 100 pds, et pour poutres	80 00
McDonald, Jas. W. : répar. au trottoir, $2.50 ; ériger une clôture autour de l'empl., $180	182 50
McLaughlin, D. A. : négatifs, 18 x 22, 41 à $4 ; photographies, 18 x 22, 122 à 60c. ; divers, $5.60	242 80
Sallis, Isaac, vider, désinfecter et remplir 18 fosses à l'emplacement de la nouv. salle d'exerc.	125 00
Annonces, $201.48 ; compte de l'imprimeur de la reine, $107.96	309 44
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	36 87
A reporter	1,027 91

		$ c.
Salle d'exercices d'Halifax—*Fin.*		
Report		1,027 91
Terrain pour emplacement.		
Almon, L. P., exécuteurs de	$ 1,663 70	
Chandler, John W.	300 00	
Greenaway, John	1,760 68	
Metzenroth, Peter	1,800 00	
Murphy, Johanna	2,500 00	
Power, Wm	5,152 30	
Ryan, John F.	3,800 00	
Slattery, Mary	414 50	
Thompson, Mary et Jane	1,500 00	
		18,891 18
Frais judiciaires re *emplacement.*		
Borden, Ritchie et Cie, *re* les cas suivant : J. W. Chandler, $33.01 ; Jos. Cruise, $32.13 ; Diocesan Synod, $36.65 ; Daniel Falconer, $39.79 ; John Greenaway, $201.58 ; P. Healey, $36.11 ; John Menger, $27.57 ; Peter Metzenroth, $44.54 ; J. Murphy, $12.04 ; Ann Routledge, $38.38 ; Wm. Power, $152.76 ; John F. Ryan, $35.03 ; Slattery, $164.97 ; Jane Smyth, $40.07 ; M. & J. Thompson, $37.29 ; Jas. Thompson, $26.11 ; compte en général, $316.06		1,274 09
O'Connor et Hogg, *re* la Reine *vs* Mary Slattery *et al.*		4 83
		21,198 01
Ile Lawlor : Station de quarantaine.		
Beazley, Wm. et Henry : services d'un chalan à vapeur et 7 hommes pour enlever l'appareil à désinfecter du quai brûlé au terminus en eau profonde et le mettre en sûreté, $2\frac{1}{2}$ j. à $30 ; bâtir un abri pour la machine à désinfecter, $4\frac{1}{4}$ j. à $2.25 ; 1,200 pds d'épinette blanche à $13.50 ; camionnage, 50c. ; clous, 25 liv. à $3\frac{1}{2}$c		102 13
Carrier, Laine et Cie : 36 barres de grille de rechange pour la chaud. à vap., 960 liv. à 3c. ; 4 raccords de boy. amél. aux portes de coff. à vap. à $1.50 ; 18 cercles p. couv. de coff. à vap. à 18c.		38 04
Ministère des chemins de fer et canaux : coût des fondations de l'appentis du nouveau désinfecteur au terminus en eau profonde, épinette blanche, 5,097 pds à $12 ; madriers d'épinette blanche et pruche, M. P., 4,650 pds à $12 ; 32 pilots, moyenne 50 pds, à 7c. par p. ; boulons de fer, 520 liv à 7c. ; carvelles coupées, 2 barillets à $3.50 ; ouvrage de charpentier, 10 j. à $1.60, 36 j. à $1.50 ; main-d'œuvre, $27\frac{1}{2}$ j. à $1.20, $15\frac{1}{2}$ j. à $1.15		393 19
DeYoung, Mme E., pension de D. Stewart, mécanicien, 18 j. à 60c		10 80
Chemin de fer Intercolonial : appareiller des wagons pour la fumigat. : wagon C 2215, pour vapeur : fer, 1,500 pds à 12c. ; ajustage de tuyaux, 69 à 12c. ; soupapes sphériques, $1\frac{1}{2}$ pce, 3 à $2 ; soupapes sphériques, $\frac{3}{4}$ pce, 2 à $1 ; robinets d'arrêt de cuivre, $1\frac{1}{2}$ pce, 2 à $4.50 ; boyaux à vapeur, complets, 2 à $4.50 ; feutre, 30 pds à 8c. ; épinette blanche, 270 pds à 1c. ; lambris de pin, 650 pds à 3c. ; boulons, clous, fer, etc., $2.53 ; main-d'œuvre, 210 h. à 20c. ; wagon C 2236 et 2326 : répar. de tuyaux à vapeur et chang. des rayons, 40 h. à 20c.		290 41
Keefe, Wm., charr. de brouss. et terre, nivell. des bâtim. à désinf., homme et cheval, 49 j. à $2		98 00
Monaghan, James et Fils : const. de fondation au-dessous de la chaudière à fumigat., maçon et journalier, $2.25 ; mortier, $1.50 ; charriage, 50c.		4 25
Nova Scotia Iron Works : faire une nouv. cheminée, 15 pds de long, 18 pcs de diam., matériel $\frac{1}{8}$ pce. pour appareil à désinfecter : fabricants de chaudière, 5 jrs à $2.50 ; aides, 5 jrs à $2 ; tôle, 303 liv. à 4c. ; rivets, 11 liv. à 7c.		35 39
Rhodes, Curry et Cie : sur estimation finale pour construction de l'édifice de détention, passagers de 3e classse, entreprise, $7,181 : item déduits des travaux précédents et payés maintenant (*voir* P. 28, 1893-94)		244 00
Ouvrage supplém. causé par changem. des travaux, 30 pds maçonnerie, $50\frac{5}{27}$ pds c. à $5.		250 93
Williams, E. F. : construct. de bâtiment à désinfection en eau profonde, à l'entreprise, $400 ; enlèvement de machineries, les replacer et les rajuster, $175		575 00
		2,042 14
Bureau de poste de Lunenburg.		
Adams, Samuel, surintend. des travaux, août 1894		100 00
Anderson, Wm., nivellement : ouvrage avec attelage, 21 jrs à $2.50 ; creusage, 34 jrs à $1.25 ; gravier, 2 charges à $1.50		98 00
Chanteloup M'f'g. Co. : devants de boîtes du bureau de poste, 540 à $1.50 ; boulons à écrous, 540 à 3c. ; boîtes et emballage, 6 à 75c. ; transport, $11.24		841 94
Dodwell, C. E. W., frais de voyage, 9 fév. au 22 avril 1895		18 05
Cie de messagerie Dom., $1.40 ; Greenwood, R. P., voyage, 20 au 23 avril, $22.10		23 50
Lunenburg Furniture Co. : chaise de bureau, $5 ; 3 chaises, $6 ; tabourets, 1 à $2.50, 1 à $1.50 ; $50 ; horloge, $9 ; lampes, $3 ; canapé, $8		85 00
Morash, Joseph, commis des travaux, 12 m. au 30 juin 1895		900 00
McLaughlin, D. A., photographies, 11 x 14, 10 à 40c		4 00
Nash, E. L. : posage de 19 lampes, 16 c., 5 embranchem., et 1 lampe 32 c. sur l'entrée du devant avec garnitures à l'épr. du temps, $75 ; 1 lampe 16 c. avec embranch. dans le bureau privé du percept. des douanes, $3.75 ; 2 lampes 16 c. avec embranch. dans la caisse d'épargnes, $6.75 ; 1 lampe 32 c. sur l'entrée de la malle, avec garnit. à l'ép. du temps, $7		92 50
A reporter		2,162 99

Bureau de poste de Lunenburg—*Fin.*		$ c.
Report		2,162 99
Oxford Furniture Co. : entreprise complète, $18,500; plancher de soubassement en granit, $301.50; changemem. dans la tour, $120; ciment pour frontons et cheminée, $25; boiserie dans le soubassem., $70; baisser le plancher dans le soubassem., $1,400; châssis dans le beffroi, $15; total $20,431.50, moins payé les années précéd., $16,610: retenue $1,000		2,821 50
Installation du bur. de poste, entreprise complète, $1,800; moins payé en 1895-96, $1,040		760 00
Installation de la douane, entreprise complète		350 00
Peterboro' Lock M'f'g. Co. : 2 portes de magasin, $5.75; verrous, ½ douz. à $9.75		14 75
Powers, Frank : entreprise pour appareil de chauffage, complète, $625; ouvrage et matériel pour changer les réchauds et radiateurs, $40.90; total, $665.90, moins payé en 1893-94, $290		375 90
Whitney, C. et W. : stores opaques pour 12 châssis, $75; 3 nattes, $10; 20 vgs de tapis, $20		105 00
		6,590 14
Bureau de poste de Pictou.		
John G. S. Naters, Cornelius Dwyer, Jos. S. Harris, Mary A. Glennie, John D. McLeod et Margt. F. McLeod, pour terrain acheté pour emplacement, contenant une superficie de 7,644 pds et connu comme "The Arnison Lot"		4,200 00
Intérêt du 1er avril 1894 à sept. 1895, 1 an 163 jrs à 6 pour 100		364 54
Hudson, James, commis des travaux, 9 m. 22½ jrs au 30 juin 1895, à $75		731 25
McLaughlin, D. A. : épreuves photographiques, 22 x 45, 42 à 45c.; négatifs, 11 x 14, 3 à $2; photographies, 11 x 14, 32 à 40c.; divers, $5.75		43 45
Rhodes, Curry et Cie, à compte de $10,275 sur entreprise d'édifice		6,620 00
Frais judiciaires, Borden, Ritchie et Cie, *re* bureau de poste de Pictou		12 56
		11,971 80
Station de quarantaine à Sydney—Keating Point.		
Dodwell, C. E. W., frais de voyage, 10-12 janv. 1895		19 60
Frais judiciaires, Borden, R. L., *re* la Reine *vs* Keating	$10 02	
do Borden, Ritchie et Cie *re* Keating *vs* McIsaac	7 96	
do Chisholm et Crowe *re* station de quarant. de Pointe-Edouard	57 49	
		75 47
Edifices publics—Ile du Prince-Edouard.		95 07
Edifice fédéral de Charlottetown—		
Harris, W. C. : commission à 7½ p. 100, $17.62; services professionnels, $10		27 62
Hôpital de marine de Charlottetown—		
Harris, W. C. : commission à 7½ p. 100, 22c.; louage de cheval et passage d'eau, $3.26		3 48
Edifice public de Montague—		
Harris, W. C. : commission, $90.55; services, $10; louage de cheval et hôtel, $2.90		103 45
Edifice public de Summerside—		
Harris, W. C., commission à 7½ p. 100		70 27
		204 82
Edifice fédéral de Charlottetown.		
Comité en charge des terrains du carré Queen, Charlottetown, I. P.-E., tenir en ordre cette partie du carré employé pour édifices publics, 1893-94, part du gouvernement		500 00
Bureau de poste de Chatham.		
Adams, Samuel, frais de voyage, 15-20 janv. 1895		58 25
Campbell, Thomas, appareils de chauffage à eau chaude, entreprise complète		945 00
Chanteloup Mfg. Co. : devants de boîtes du bureau de poste, 300 à $1.50; boulons à écrou, 300 à 3c.; boîtes et emballage, 3 à 75c.; transport, $3.96		465 21
Lawlor, Wm. : commis des travaux, 9 m. au 31 mars à $75; 59 jrs au 29 juin 1895 à $3		852 00
Maher, James F. : pour la grande chambre, 2 tabourets, $6; 1 cabinet, $25; 4 chaises, $8; 1 porte-chapeaux, $8.50; 1 horloge, $14; 4 rideaux de châssis avec ressorts et rouleaux, $12; 1 lavabo, pot et bassin, $8,50; chambre du percepteur, 1 pupitre avec dessus mobile, $60; 1 chaise tourn., $10; 4 chaises de bureau, $8; 1 canapé, $16; 1 bibliothèque, $20; 1 tapis de Bruxelles, $25; chambre à épreuve, 1 chaise, $3; poêle et accessoires, $7.50; pavillon fédéral, $15. Départ. de l'accise, 3 rideaux avec ressorts et rouleaux, $12; 1 pupitre avec dessus mobile et chaise, $70; 3 chaises de bureau, $6. Départ. du rev. de l'intér., 1 pupitre avec dessus mobile, $60; 1 chaise tourn., $9.50; 2 chaises, $5; 1 table, $10; 1 presse à lettre, $10; 1 casier, $22. Bureau de poste, 1 pupitre avec dessus mobile, $60; 1 pot et bassin, $4		515 00
McCordock, W. J., frais de voyage, 28 mars au 1er avril 1895		19 51
McLaughlin, D. A., épreuves photographiques, 23 x 31, 6 à 60c.		3 60
Oxford Furniture Co., installation du bur. de poste, de la douane et du revenu de l'int., entrep. complète		2,500 00
A reporter		5,358 57

	$ c.
Bureau de poste de Chatham—*Fin.*	
Report	5,358 57
Peterborough Lock Mfg. Co. : pentures, 6 x 6, $10\frac{1}{2}$ prs à $3 ; pentures, 5 x 5, 16 prs à $37\frac{1}{2}$c. ; $17\frac{1}{2}$ prs à $2 ; pentures, 4 x 4, 2 prs à $1.30 ; pentures, 3 x 3, 22 prs à 95c. ; verrous, $\frac{1}{2}$ douz. à $9.75 ; loquets de fenêtres, $4\frac{1}{6}$ douz. à $2.50 ; boutons de châssis, $8\frac{1}{6}$ douz. à $3 ; fermetures de châssis, $1\frac{7}{12}$ douz. à $6.50 ; portes de magasin, 3 à $7 ; 1 à $6 ; portes intérieures, 13 à $62\frac{1}{2}$c. ; 15 à $1 ; divers, $3.67	199 89
Treen, Joseph : achèvement de l'entreprise, $11,978 ; gouttière à travers le soubassement, $450 ; modifications au coin est de la façade, $1,600 ; total, $14,028, moins payé dans les années précédentes, $10,820 : travaux non exécutés, $85	3,123 00
Waterbury, D. H., frais de voyages, 3-4 avril 1895	10 35
Frais judiciaires, l'hon. L. J. Tweedie, C.R., *re* Chatham Pub. Bldg	72 00
	8,763 81
Station de la quarantaine de l'Ile aux Perdrix.	
Hunter, A., 6 zincs, $1.50 ; McGowan, H. L., réparer et badigeonner, $18\frac{7}{10}$ j. à $1	20 20
McLachlan, D., et Fils : ouvrage suppl. p. désinf. la chambre, $3.72 ; faire un ventil., $39.44	43 16
Thorne, W. H. et Cie : chaux, $1 ; blanchissoirs, $1.30 ; clous, 40c.	2 70
	66 06
Douane de Saint-Jean.	
Campbell, Thos. : plombage des ailes centre et nord, achèvement de l'entreprise, $3,753 ; travaux supplémentaires, $218.19 ; 3 lavoirs, $119.20 ; total, $4,090.39 ; moins payé en 1893-94, $3,740 ... (Page P—32)	350 39
Causey et Maxwell, réparer le carreau en tuiles : maçons, 21 j. à $3.50 ; journaliers, 22 j. à $1.50 ; ciment de Portland, 8 barils à $3 ; sable, 18 barils à 20c. ; tuiles, 7 vgs à $3 ; divers, $2.64 ; charriage, $1.80	159 54
Dunbrack, Henry : plombage de l'aile sud, achèvement de l'entreprise, $1,990 ; travaux supplémentaires, $122.84 ; total, $2,112.84 ; moins payé en 1893-94, $1,980 ..(Page P—32)	132 84
Dunbrack, Henry : 2 latrines à $8.50 ; 1 trappe, $1.75 ; 10 pds de tuyau de 4-pcs, $4 ; homme et aide, 3 j., $10.50	33 25
Estey et Cie, râteliers pour boyaux, bronzés, 12 à $8 ; crampes pour tuyaux de $3\frac{1}{2}$-pcs, 24 à 20c. ; boyau en toile, 800 pds à 25c. ; anneaux, raccords en laiton, $2\frac{1}{2}$-pcs, accouplés, 16 jeux à $3.50 ; 1 lance, $2\frac{1}{2}$-pcs, $3.20	360 00
Hazelhurst, W., 3 plaques de fournaise, 235 liv. à 3c.	7 05
Howe, J. et J. D. : 1 caisse en chêne, garde-robe, casier et tiroirs combinés, 6 pds de largeur, 8 pds de hauteur, 2 pds et 9 pcs de profondeur, pour inspecteur des chaudières, $80 ; 1 boîte en chêne pour inspecteur des phares, $30	110 00
Ives, H. R., et Cie, escalier en fer, achèvement de l'entreprise, $5,560 ; moins payé en 1893-94, $5,000 ... (Page P—32)	560 00
Leah, John H., vitrer, peinturer, nettoyer et diverses réparations	17 45
Lordly, A. J., et Fils, pour l'inspecteur des phares : 1 pupitre en chêne, dessus mobile, $60 ; 1 chaise tourn. et coussin en cuir, $9 ; 1 table pour presse à copier, $10 ; 3 chaises de bureau à $1.50 ; natte, $2.50 ; divers, $6	92 00
Murphy, Rachel, nettoyage, $6 ; Myles, James, charpentier, $70.19	76 19
McAvity, T., et Fils, réparations, $1.75 ; Paul, E. W., peinturer, $4.92	6 67
Scott, Lawton et Love : planche de chêne, 11 pds à 10c. ; moulures en chêne, $5.25 ; pin, 110 pds à 468 pds, $8.35 ; moulures en pin, 100 pds à 1c. ; charriage, $1.05 ; placer des heurts sur 2 portes, $5.75 ; 1 comptoir en chêne, 12 pds de long avec un détour de 8 pds de long, porte et battant, $50 ; confect., boul. les joints, fixer aux murs, laquer et polir 13 pds croche et 28 pds droit, $3\frac{1}{2}$ x $4\frac{1}{2}$, rampes en chêne sur 6 fenêtres, $40	112 50
Thorne, W. H., et Cie ($4,603.22)—	
Ciment, 485 brls à $2.50, 10 brls à $2.75	1,240 00
Mastic, 1,939 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; peinture, 362 liv., $31.29	99 15
Clous, 48 barillets, $153.41 ; carvelles, 5 barillets, $12.40	165 81
Huile crue, $127\frac{3}{4}$ galls à 60c., 5 galls à 75c.	80 36
Huile à polir, $44\frac{1}{2}$ galls à $1.50 ; laque, 1 gall., $2.75	69 50
Kérosine, $92\frac{1}{2}$ galls à $15\frac{1}{2}$c. ; paraffine, $41\frac{1}{2}$ galls à 15c. ; térébenthine, 25 galls, $14.10	34 67
Blanc de plomb B.B., 200 liv. à $6.35 ; blanc de plomb, 900 liv. à $6, 500 liv. à $6.50	99 20
Pinceaux, $18.43 ; blanchissoirs, 3 à $3.28 ; brosses, 1 douz., $19.17	47 44
Verre poli, $240\frac{5}{8}$ pds à 60c. ; vitres, $33\frac{1}{4}$ x $20\frac{5}{8}$, 24 carreaux à 44c.	154 96
Verre anglais, double, 5 carreaux, $49\frac{7}{16}$ x $34\frac{1}{8}$, 5 carreaux, $47\frac{3}{8}$ x $42\frac{5}{8}$	26 00
Verre, 157 carreaux, $309\frac{1}{12}$ pds à 25c.	77 26
Tuyaux en fer, $\frac{3}{4}$ pc., 745 pds à $2.66, 718 pds à 3c ; 3 pcs, $82\frac{1}{2}$ pds, à 28c.	64 45
Robinets, $\frac{3}{4}$ pc., $8\frac{1}{6}$ douz. à $3.50 ; robinets, $\frac{3}{8}$ pc., $10\frac{7}{12}$ douz., $33.25	61 84
Serrures en bronze, $4\frac{1}{2}$ douz. à $22.57 ; poignées bronzées, 5 prs à 95c.	100 67
Ecussons : nº 875, $4\frac{1}{4}$ douz. à $5.25 ; nº 873, $4\frac{1}{4}$ douz. à 37c.	23 88
Ecussons, 13 à $3.67 ; poignées, $6\frac{1}{2}$ douz. à $12.07	126 17
Poignées, $4\frac{1}{4}$ douz. à $14.70, $6\frac{1}{2}$ douz. à $9.45	123 91
Serrures en bronze, poignées, écussons et roul., conf. sur commande, 1 assort. p. les portes princ., 4-pcs, $25.33 ; 2 assort. p. les portes de l'aile, 3 pcs, $25.33 ; 7 assort. pour les portes du soubassement, $2\frac{1}{2}$ pcs, à $10.80	151 59
Loquets de nuit, 9 à $2 ; loquets, $\frac{3}{4}$ douz. à $20.70 ; verrous, $1\frac{11}{12}$ douz. à $6.85	46 09
A reporter	4,810 83

Douane de Saint-Jean—*Fin.*	$ c.
Report	4,810 83
Thorne, W. H., et Cie.—*Fin.*	
Cadenas, 13 à $1.60 ; gâches et verrous, 10 à 75c	28 30
Vis, $1\frac{1}{2}$ pc., argentées, 10 grs à $2.10 : plaçage en argent, 11 grs à $1.80 ; $82\frac{1}{2}$ grs, $42.48	83 28
Pentures, $1\frac{3}{4}$ x 2, double ressort, 8 prs à $8.50, 2 prs à $8.75	85 50
Pentures, 5 x 5, 78 prs à $2.10 ; 3 x 3, 42 prs à $1 ; diverses pentures, $121.36	327 16
Poids, bronze, 24 à 65c., 36 à $2.55	107 40
Plaques, bronze "Push", 8 à $1.80 ; do blanches, 2 à $4.25	22 90
Corde de fenêtres, $463\frac{3}{4}$ liv. à 43c. ; fermetures de fenêtres, bronze, 6 à $3	217 43
Loquets de fenêtres, $7\frac{1}{2}$ douz. à $2.62, 14 douz. à $1.57 ; plaques de fenêtres, 29 d., $18.50	60 14
Boutons de châssis, 15 douz. à $3.15, 15 douz. à $3.25, 17 douz. à $3.30, 1 douz. à $3.35	155 45
Poids de châssis, 3,861 liv. à 2c., 224 liv. à 4c. ; serrures, $31.80	117 98
Poignées de portes, 30 douz. à $2.62, 58 douz. à $2.10 ; verrous, 16, $35.90	236 30
Fer, $1,608\frac{1}{2}$ liv., $39.95 ; divers, $328.48	368 43
Walsh, Jas. F., réparations, $3.50 ; White, Andrew, enlever la neige, 47 h. à 17c	11 49
Wilson, John E., rép. autour des soles, etc., ciment à huile, $2.28 ; m.-d'œuvre, $10.15	12 43
	6,645 02

Caisse d'épargne de Saint-Jean.

Lawson, Thos. H., gardien, surveiller le trésor public pendant qu'on réparait la serrure à combinaison de la voûte, 16 juillet au 1er août 1892	10 00

Lazaret de Tracadie.

Davidson, James, commis des travaux, 12 m. au 30 juin 1895	900 00
McLaughlin, D. A., épreuves photographiques 32 x 28, 24 à 70c. ; divers, $23.50	40 30
Stuart, W., pour faire $27,943 sur $39,388, entreprise pour construire	22,593 00
Additions et modifications à l'entreprise	267 00
A compte de retenue	1,800 00
Annonces, $15.95 ; compte de l'imprimeur de la reine, $18.98	34 93
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	5 62
Frais de voyages de fonctionnaires à Ottawa (Page Q—16)	285 06
	25,925 91

Renouvellements et grosses réparations : provinces maritimes, en général.

Edifices publics, Amherst ($9.75)—	
Knight et Black, 50 pds de boyau en caoutc. et accoup., $7.50 ; rép. aux tuyaux à eau, $225	9 75
Edifices publics, Annapolis ($57.50)—	
Annapolis Electric Co., 20 lumières, abat-jour, commut., temps, etc., à $2	40 00
Crow, J. E., plombage, $13.25 ; O'Dell, C., poser le fil d'une lumière, $2	15 25
West, H. A., vitre 36 x 48, 1, $1.75 ; vitrage, 50c	2 25
Edifices publics, Antigonish ($113.46)—	
Gillis, Allan : répar. en arrière d'édifice, faire de nouvelles marches, plate-forme, etc., en avant, bois de service, 1,924 pds, $27.90 ; clous, etc., $9.35 ; main-d'œuvre, 9 j. à à $2, $16\frac{1}{2}$ à $1.50 ; peinturage, $2.50	82 50
Jackson, Wm., nettoyer latrine, $1 ; O'Brien, P., nettoyer cheminée, $1	2 00
Wootten, C. A., 1 grille, $7.50 ; 1 jeu de jets à gaz, $4.50 ; divers, $2.96 ; réparer l'appareil de chauffage, 35 h. à 40c	28 96
Edifices publics, Baddeck ($425.40)—	
Chemin de fer Canadien du Pacifiq., transp., $2.70 : McDonald, A. S., fret et quaiage, $4	6 70
Davies, Chas. W., réparer et modifier la serrure à combinaison de la voûte	30 00
Hart, A. J., 2 serrures brevetées, bronzées, et posage	4 75
Hutcheson, David, défaire et replacer manteau de cheminée	2 50
McDonald, A. Y. : construire une clôture ; déboursé, $97.33 ; lui-même, surveiller les travaux, 5 j. à $2.50 ; réparations à l'édifice et remplir le coffrage, déboursé, $146.07 ; surveiller les travaux, 14 j. à $2.50	290 90
Warden, King et Fils, 1 chaudière n° 3 "Daisy", $81 ; transport, $9.55	90 55
Edifices publics, Dartmouth ($75.93)—	
Borton, John, poser un évier et des tuyaux, temps et matériel	21 72
Dartmouth Electric Light Co., entrep. pour poser conduites, 18 lampes, 16 ch	38 50
Ville de Dartmouth, creuser une tranchée pour un égout en arrière de l'édifice	14 46
Harrison, Frères, vitrage, 1 vitre, 21 onces, 30 x 30	1 25
Bureau du sous-receveur général, Halifax ($10.90)—	
Craig, Wm. S., tuyaux et coudes p. poêle, $6.35 ; enlever et poser des tuyaux, $2.55	8 90
Notman Studio, photographies, 8 x 10, de l'édifice des Y. M. C. A., 4 à 50c	2 00
Edifices publics, Halifax ($878.87)—	
Buskins, DeMonte, nettoyer une cheminée et les chaudières	7 00
Craig, Wm. S.: réparations aux poêles, $4.05 ; posage, $1.55	5 60
Cutlip, G. H.: peinture mêlée, 245 liv. à 15c.; huile, térébenthine, vernis, etc., $17.50 ; peintres, $12\frac{1}{4}$ j. à $3, $36\frac{1}{4}$ j. à $2.50	181 63
A reporter	887 17

Renouvellements et grosses réparations : Prov. maritimes en général—*Suite.*	$ c.
Report.	887 17
Edifice fédéral de Halifax—*Fin.*	
Davies, Chas. W., clés et reparations aux serrures, etc.	72 30
Farquhar, Frères : répar. aux tuyaux de gaz, $6.05 ; répar. à la citerne, $2.55 ; réparat. à l'édifice et poser des gouttières, cuivre en feuille, 65 liv. à 21c.; soudure, 34 liv. à 30c.; divers, $2.80 ; main-d'œuvre, 8 j. à $4.	67 25
Fraser, W., et Fils : réparer les meubles, etc., bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, $10.75 ; bureau de poste, $41.65.	52 40
Fultz, S., réparer appareils à gaz, $13.90 ; Gough, P., charpenterie, $22.39.	36 29
Holland, John H.: réparer et poser 7 stores et en faire un neuf	12 00
Macdonald et Cie : 24 barres de grille, 742 liv. à 2⅓ ; répar. les tuy. à vapeur et la chaudière, 89 h. à 35c., 42 h. à 20c.; payé S. M. Brookfield, faire une chaudière, $26.50; div. répar., matér., $13.57 ; main-d'œuvre, $26.35 ; réparer gouttières, $9.15 ; répar. à l'ascenseur, matér., $18.03 ; main-d'œuvre, 210 h. à 35c., 63 h. à 20c., 30 h. à 30c., 7 h. à 25c.; div. répar. de plomb., douanes, $36.10 ; bureau de l'insp. des B. P., $30.20.	314 85
Notman Studio, 4 photographies, $2 ; Rent, Geo., divers, $1.25	3 25
Sinfield et Cie : diverses réparations à l'édifice, charpentier, 13½ j. à $2 ; maçon, 7 j. à $3 ; main-d'œuvre, 9 j. à $1.50 ; matériaux, $16.76	78 26
Taylor, J. E. M., nettoyer 30 châssis et cadres.	7 50
Wiswell, W. G., diverses m.-d'œuvre et matériaux, répar. aux planchers, châssis et portes.	40 54
Entrepôt de vérification, Halifax ($81.85)—	
Buskins, DeMonte, ramoner les cheminées, $2 ; Notman, photographies, $10.	12 00
Macdonald et Cie: nettoyer et réparer tuyaux à vapeur et raccordem., $21.70 ; réparer le réserv. des latr., $8 ; répar. au monte-charge, $32.90 ; répar. à l'appar. de chauff., $6.50	69 10
Roche, David, mastiquer un carreau de verre à la porte du bureau de l'estimateur.	0 75
Edifice public de New-Glasgow ($549.95)—	
McDonald, D.: drisse pour mât de pavillon et la poser, $1.45 ; poser des double-châssis et les ôter le printemps, $2.	3 45
Gurney, Massey et Cie, 1 chaudière à double ciel C. n° 1, avec 2 courants de flamme d'entrée et de sortie de 3 pcs et 4 de 2½ pcs.	346 50
Grant, Donald, réparations à l'intérieur du bureau de poste, à l'entreprise.	20 00
Stewart, Jos., ôter la vieille chaudière et en placer une nouv. : m.-d'œuvre, 9 j. à $3, 7 j. à $2.50, 16 j. à $1.50, 8 j. à $1.25 ; couper et tarauder des tuyaux dans le magasin, 18 h. à 40c.; maçon, 2¼ j. à $3 ; ciment, 3 brls à $3.50 ; sable et briques, $6.50 ; coudes, mandrins, collerettes et tuyau, $46.85 ; cheminée, 15 pds., $15 ; charriage, $7.20.	180 00
Edifice public de Sydney-nord ($4.70)—	
Dooley, John J.: vitres, mastic et vitrage, $2.50 ; chaux, $1 ; balais et brosses, $1.20.	4 70
Douane de Pictou ($53.23)—	
Carson, J. et Fils : ôter 35 double-châssis en mars 1894, $8, en mai 1895, $7 ; poser 35 double-châssis en novembre 1894, $7 ; vitres et vitrage, 85c.; réparer une brouette, $3.	25 85
McKean, Melville, réparations à la chaudière : 2½ j. à $3, 3½ j. à $2.50 ; 12 h. à 40c.; matériaux, $6.33.	27 38
Edifice public de Sydney ($679.47)—	
Andrews, Jas. J.: réparations aux contre-portes, 6 j. à $1.40 ; matériaux, $2.25.	10 65
Davies, Chas. W., réparer serrures à combinaison et ajuster les portes intérieures, à l'entreprise.	20 00
Morley, John : jointoyer et peinturer l'extérieur, à l'entreprise, $550 ; peinturer et badigeonner les chambres du gardien, $10 ; peint. et badig. le passage intér., $10 ; poser tirants en fer sur le toit, $2.80 ; tirants en fer, $6 ; support en briq. à la tour intér., $10.	588 80
Weeks, Thos. W.: serpentin, tuyau d'un pce, 150 liv. à 15c.; 50 pds de tuyau d'un pce à 10c.; divers, $2.50 ; m.-d'œuvre, 2½ j. à $2.50, 2 j. à $1 ; 80 liv. tuyau pour fournaise à 8c.	44 65
Weeks et Hanfield, nettoyer et réparer les tuyaux de l'évier, etc.	15 37
Edifice public de Truro ($173.20)—	
Brown, W. H., nettoyer la cheminée, $1 ; De Coste, P., nettoyer le puisard, $10.	11 00
Paris, John, nettoyer le puisard, $4 ; Tremaine, J. H., réparations, $6.64.	10 64
Truro Foundry and Mach. Co.: ôter, nettoyer et replacer tuyaux de cheminée $2.40 ; section de chaudière, $16.90 ; 8 garcettes de caoutchouc, $1.40 ; poser la section, 40 h. à 30c.; acier pour cheminée de 9 pds , 85 liv. à 3½c.; faire une cheminée, ôter la vieille et poser la neuve, 25½ h. à 30c.; murer le puisard en briques et en ciment et le mettre à l'épreuve de l'eau, $100 ; diverses réparations, $8.23.	151 56
Edifice public de Windsor, N.-E. ($169.43)—	
Jackson, E., et Fils : ôter la vieille chaudière, poser et raccorder la neuve, et nettoy., poser et raccorder la vieille, 10 j. à $4 ; aide, 8 j. à $1.50 ; couper et poser des tuyaux, etc., 12 h. à 80c.; plombage et nettoyage de tuyau depuis le 3e étage jusqu'à l'égout, 2¼ j. à $4 ; divers matériaux, $28.62 ; transport et charriage, $2.55.	103 77
Sutherland, R., const. fondations pour 2 chaudières, 2 j. à $2.50 ; ciment et sable, $3.75.	8 75
Warden, King et Fils, coudes de 4 pcs et tés, $7.55 ; soupapes de 4 pcs, 4 à $9 ; collerettes, mandrins, boulons et rondelles, $11.50 ; transport, $1.86.	56 91
Edifice public de Yarmouth ($98.21)—	
Morton, G. J., démonter et regarnir 2 fournaises, les reposer et raccorder, à l'entreprise, $30 ; peinture pour toiture, 5 galls à 90c.; pinceau, 75c.; matériaux et main-d'œuvre pour réparations au calorifère à eau chaude, $14.51	49 76
Murphy, John, vitrage, $5.65 ; Rogers, W. L., ferronnerie, $10.12.	15 77
A reporter.	3,349 17

Renouvellements et grosses réparations : Prov. maritimes en général—*Suite.*	$ c.
Report	3,349 17
Edifice public de Yarmouth—*Fin.*	
Reid, Chas. R., modifications au comptoir de la grande salle, à l'entreprise, $15 ; diverse charpenterie, $15.05	30 05
Wallace, Jas. A., divers plombage	2 63
Edifice fédéral de Charlottetown ($598.25)—	
Dillon, Wm., réparer le pavillon, $1.25 ; Fraser, Arthur, 11 nouveaux crochets, $3.25	4 50
Edmonds, James, blanchiss., 609 vgs à 2c.; teinter, $357\frac{5}{8}$ vgs à 3c.; 3 couches peint., $49\frac{1}{2}$ vgs à 20c.; tapiss., 12 roul. à 25c.; poser 12 roul. à 16c.; diverse m.-d'œuvre, $4	41 74
Hermans, A., et Cie, réparations générales, plombier et aide, $80.59 ; matériaux, $38.03 ; grosse lampe pour la banque d'épargnes, $2.50	121 12
Morrison, A. E., réparer clochettes et fournir batteries	3 50
McAleer, Mary, lavage de planchers et nettoyage de l'édifice fédéral, juin 1894	20 00
McKinnon et McLean : ôter 16 tubes et les remplacer par des neufs, $48 ; rapiécer boîtes à fumée sur deux chaud., $14 ; 1 ass. de plaq. de foyer pour chaque chaud., $10 ; 1 jeu de barres de grille pour chaque chaud., $28 ; fournir briques et argile réfractaire et reconstruire les fournaises, $42 ; reposer tuyaux dessus les chaud., $8 ; répar. 4 grandes portes, $9 ; réparer et regarnir soupapes sur calorifères et les tuyaux d'entrée et de sortie dans la cave, $26 ; diverses réparations, $26.47	211 47
Newson, John, répar. serrures, $11.68 ; peinturer 8 portes et cadres, 28 h. à 25c.; peinture mélangée, $32\frac{1}{2}$ liv. à 20c.; diverses rép. de charpent., $158\frac{3}{4}$ h. à 25c.; matériaux, $11.39.	76 26
Peake, Frères et Cie : 1 pavill. fédéral, $4\frac{1}{2}$ vgs, $11 ; gravier, $4.84 ; main.-d., 20c.; charr., 60c	16 64
Wright, Mark et Cie : répar. à la boîte aux lettres et conduite, 60 h. à 30c.; aide, $24\frac{1}{2}$ h. à à 20c.; ferblantier, 8 h. à 35c.; matériaux, $10.08 ; lambrissage pour latrines et vestibule, lambrissage, 300 pds à 2c.; moulure, 100 pds à $\frac{1}{2}$c.; vernis et clous, 80c.; temps, 31 h. à 30c.; aide, 31 h. à 15c.; peintre, 7 h. à 25c.; diverses réparations, $106\frac{1}{4}$ h. à 30c.; $7\frac{1}{2}$ h. à 20c.; matériaux, $10.85	103 02
Edifice public de Montague ($13.04)—	
Bell, John D., grille, support de grille et foyer, $3.40 ; réparer une lampe, 14c	3 54
Munroe, D.: réparer un chapeau de cheminée, 2 j. à $2.50 ; ciment, 75c. ; usage d'échafaudage et d'échelles, $3.75	9 50
Edifice public de Summerside ($228.01)—	
Cox, Jos.: briqueteurs, 25 j. à $3 ; charpentiers, 17 j. à $1.80 ; journaliers, 23 j. à $1.50 ; plombier et aide, 1 j., $3.50 ; briques, 1,250, $12.50 ; ciment, 2 brls à $3.75 ; chaux et sable, $5.10 ; divers, $3.26 ; charriage, $1.60 ; usage de 5,000 pieds de bois de service pour échafaudage, câbles, poulies et autres outils, $22.50	196 06
Holman, R. T., 320 pds planches d'épinet. bl. et voliges, $2.71 ; ciment, $1.50 ; clous, 36c.	4 57
McInnis, Duncan, temps et matériel pour réparer les portes	8 00
Woods, Harry P., badigeonnage, 371 vgs à 3c. ; 5 paquets de badigeon à 25c.; ajuster des panneaux aux portes de l'entrepôt, les peinturer et lier avec des barres de fer, $7	19 38
Edifice public de Bathurst ($35.18)—	
McAvity, T., et Fils, pompe "Challenge", $25 ; divers, $4.98	29 98
Rennie, John, poser une pompe neuve et enlever la vieille	5 20
Carleton, N.-B., édifice public ($17.90)—	
Emerson, Chas., tuyaux de poêle et montage	17 90
Edifice public de Chatham ($2.50)—	
Cie de lumière électrique de Chatham, commutateur et disjoncteur	2 50
Edifice public de Frédericton ($653.37)—	
Cie manuf. Chanteloup : devants de boîtes aux lettres, 324 à $1.50 ; boulons, 324 à 3c.; boîtes et emballage, $2.25 ; transport, 3.84	501 81
Grant Ludlow, lui-même et un homme, posage de double-châssis	3 00
Kitchen et Shea, réparat. aux lavabos, $2.30 ; nettoyer le tuyau d'égout : creusage, $6\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; plombier et aide, 3 j. à $5 ; divers, $3.78 ; diverses réparations ; m.-d'œuvre, $6\frac{1}{2}$ j. à $1.50 : plombier et aide, 5 j. à $4.50 ; divers, $2.30	63 76
Payne, John F., fournir et poser 4 carreaux de verre	5 98
Saunderson, A. H.: faire un nouveau plancher en bois dur dans le vestibule, à l'entreprise, $35 ; modifications dans le départem. des timbres, à l'entreprise, $35 ; poser châssis à la douane, 2 hommes, 1 j., $4 ; $7\frac{1}{2}$ liv. corde à châssis à 45c.; répar. à l'ascenseur, $1.44.	78 82
Edifice public de Moncton ($173.78)—	
Dunham, G. O., main-d'œuvre et matériaux pour réparer crépi, teinter et peinturer, à l'entreprise	138 00
Rodd, E. J., couvrir en bois les marches de l'escalier du dehors	5 00
Watson, Wm., divers plombage, temps, $21.50 ; matériaux, $9.28	30 78
Edifice public de Newcastle ($31.60)—	
Call, R. R., 1 brl chaux, $1.60 ; argile réfractaire, $1.50	3 10
Dunn, Thos., corroyer du mortier et nettoyer de la brique, 3 j. à $1.50	4 50
Farman, R., 1 douz. rondelles et 1 support, 350 liv. à 3c.; éprouver chaudière, $1.50	12 00
Geikie, David, poser des briques dans la fournaise, 2 j. à $2.50	5 00
Lawlor, W. H., charriage, $1 ; Phinney, J. H., réparations au réservoir à eau, $3	4 00
Ritchie, D. et J. et Cie, 100 briques réfractaires	3 00
Bureau de poste de Portland ($109.90)—	
Christie Wood Working Co.: répar. et peint., à l'entreprise, $97 ; 1 grand double-châssis, $5.50 ; vitres et pos., $3.65 ; couche de gravier, 75 pds, et rendre la toit. étanche, $3.75	109 90
A reporter	5,245 38

Renouvellem. et grosses réparat.—Provinces maritimes en général.—*Suite.*	$ c.
Report	5,245 38
Douane de Saint-Jean ($5,383.24)—	
Allan Foundry and Machine Works : pour observation, machiner. pour la boule horaire, d'après entreprise, $548 ; divers, $12	560 00
Armstrong, Frères : crètes, panneaux, poteaux, conduites, 11,997 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; homme et machine, aléser et tarauder, $154\frac{1}{4}$ h. à 30c.; faire modèle d'une conduite, 32 h. à 35c.; plaques de fonte, etc., 11,971 liv. à 3c.; bois de service, 80c.; faire un treuil capable de lever 4 tonnes, et l'assujétir au toit, $40	877 31
Campbell, T., posage d'app. à gaz, à l'entreprise	595 00
Causey et Maxwell, répar. tuile, construction, briquetage, etc.: maçons, 10 jrs à $3.50 ; journaliers, 10 j. à $1.50 ; ciment, 3 brls à $3 ; sable, $1 ; 1,100 briques, $11 ; $2\frac{1}{2}$ vgs tuile à $3 ; cadre de porte et ajustage, $5 ; charriage, 60c.; total, $84.10 ; moins vieux bois, $35 ; pierre, $10 ; tuile, $10 ; solives, $20	9 10
Christie Wood Working Co., laver, nettoyer et régler les poids de châssis, 2 châssis et un assort. de contrevents, 93 grands châssis à $1, 68 moyens à 65c., 119 plus petits à 40c. ; arrang. des portes, 4 h. à 25c. ; 74 pds de planche de merisier, $2.96	188 76
Cotter, Mme Bell, lavage de planc., $16\frac{1}{2}$ j. à $1 ; Emerson et Fisher, 1 morc. de feutre, 50c.	17 00
Dunlop, Samuel, louage de poulies, garants, bigues, grue et élingues pour lever et transporter des coffres de sûreté, 26 mars au 4 avril, 8 jrs à $2.50	20 00
Hunter, A., complét. travail aux clochettes, à l'entrep., min. de la marine, $75 ; douane, $120 ; revenu de l'intér., $75 ; travaux publics, $120 ; 2 cloches électriq., départ. du gardien, $15 ; poser le cordon acoustique, $7 ; clés et réparer des serrures, $6.05	418 05
Ives, H. R., et Cie, bras d'escalier vis-à-vis châssis, 35 p. à $3.50 ; palier en ardoise et marches, 1 palier, 5 p. 2 p. x 4 p. 8 p., 19 march., 5 p. 1 pc. x 1 p. 3 p. = $144\frac{3}{4}$ p. à $55\frac{1}{4}$c. ; escalier sup. et infér. du soubassem., à l'entrepr., $400 ; jours, escalier, du 2e étage au grenier, à l'entreprise, $130	732 47
Lewis, Wm., et Fils, ajust. et répar. les portes de fer, hommes, 10 jrs à $2 ; matér., $10.72	30 72
Moran, Hugh, nett. la façade de pierre, 4 j. à $1.50 ; McKinney, R., main-d., 4 j. à $1.50.	12 00
Myles, James, charpenterie, $30\frac{3}{4}$ j. à $2 ; matériaux, $12.60	74 10
Staples, A. G., polir, teindre, décor. et vernir, 2 couches, 5 double-portes et 10 portes et les vestibules, à l'entreprise, $95 ; polir, teindre et vernir 10 cadres intérieurs à $1.50 ; 10 cadres extérieurs à $2 50	135 00
Taylor, J. et J., refaire et repeint. 5 portes de voûtes doublées en acier, 259 h. à 40c., 81 h. à 50c. ; pentures, $2.90 ; 3 pivots en fer et en acier, $3 ; 8 manc. de levier $24 ; 54 cap. de pent., $13.50 ; 35 liv. moulures, $1·75 ; 8 clés de combinaison, $6 ; boul. et écrous, $11 ; 10 pivots de serr., $10 ; peint., $152\frac{1}{2}$ h. à 40c. ; matériaux, $14.50 ; emballage, $10 ; temps et dép. p. les pendre et ajuster et ajuster les vieilles portes—billet de pass., $47.10 ; hôtellerie., $55.50 ; fr. de port, 20c. ; temps, 250 h. à 50c. ; repas sur convois, $4 ; 3 manches en T, $4.50 : 1 serrure avec clé en cuivre, $2.50 ; 4 serrures spéciales, $16 ; transport, $31.61 ; voyage, $41.51	632 67
Tilley, Chas F., 6 échelles, 105 p. à 15c., 75 p. à 12c	24 75
Troop et McLaughlin, répar. le pavillon fédéral	0 50
Waring, White et Cie, réparer le monte-charge, 39 h. à 40c., 8 h. à 30c. ; roue à main pour le monte-charge, $5 ; 4 roues coupées pour compteur, $30 ; divers, $22.58	75 58
Border. de paye, 11 avril au 28 mai 1894, déménag. de bureaux et réinstallation	980 23
Bur. de poste de Saint-Jean ($413.73)—	
Christie Wood Working Co., réparer châssis et portes, $17.96 ; nettoyer 75 châssis et double-châssis, et les reposer à 40c. ; poser un écran en verre au-dessus de la boîte aux lettres, à l'entreprise, $100 ; forage, taraudage, etc., 10 h., $2.50 ; ouvrage au bureau d'enregistrement, bois et ferronnerie, $2.16 ; temps, $12.29 ; enlever 60 double-châssis à 30c. ; nettoyer 75 châssis à 10c	190 41
Dunbrack, Henry, plombage, $2.10 ; Emerson et Fisher, réfrigérateur, $3	5 10
Dunlop, Samuel, enlever et reposer le mât de pavillon	23 00
Hunter, A., réparer des boîtes au bureau de poste et poser des clochettes, etc	17 50
Jones, John A., faire un cendrier, $10 ; supp. de tuyau et barre, $2.50 ; 3 lances de chaudière, $2.50 ; 2 râteaux à $2 ; 2 bêches à 50c	25 00
Myers, W. F. et T. W., ouvrage de fonderie, $41.01 ; Noble, J. H., plombage, $7.70	48 71
Smalley, A. B., répar. et nettoyer 4 horloges	29 50
Cie d'éclairage au gaz de Saint-Jean, 2 lampes, 64 c., à $1.50, 25 lampes, 16 c., à 50c., 25 lampes, 32 c., à 85c. (le bur. de l'audit. s'est aperçu que c'était un duplicata d'un paiem. imputé à " Eclairage " (page Q—95), remis en 1895-96 après que les comptes de 1894-95 furent clos).	36 75
Tilley, Chas. F., jointoiement	6 30
Troop et McLaughlan, 1 pavil. angl. de $3\frac{1}{2}$ vgs, $4.50 ; 1 pavillon blanc de 6 vgs, $12 ; 1 pavillon anglais, $4\frac{1}{2}$ vgs, $7 ; diverses réparations, $5.88	29 38
Wilson, John E., répar. le jet d'eau au-dessus de l'entrée du bur. de poste	2 08
Banque d'épargnes de Saint-Jean ($567.51)—	
Causey et Maxwell, nouv. égout en fer, plombage, maçonnerie, etc., entreprise complète.	550 00
Fleming, James, fabricant de chaudière, 25 h. à 30c. ; matériaux, 76c	8 26
Noble, J. H., plombage, $7.25 ; Walsh, J. F., réparation de serrures à combinaison, $2 .	9 25
Bureau d'inspection des bateaux à vapeur de Saint-Jean ($1.25)—	
Howe, J. et J. D., support en fer teint et verni	1 25
A reporter	11,611 11

Renouvellem. et grosses réparations—Prov. maritimes en général—*Fin.*	$ c.
Report	11,611 11
Edifices publics de St-Stephen ($26.23)—	
McCordock, W. J. : frais de voyages, 17 au 20 mai 1895, $10.85 ; 4 photographies des édifices publics, $4	14 85
Pender, G. F., réparer 2 horloges, $3 ; Todd, Frères, 2 serrures Yale, $6	9 00
Vroom, Frères, rideaux de châssis, 5⅓ vgs, à 40c. ; façon, 25c	2 38
Edifices publics de Woodstock ($343.50)—	
Fewer, Frères : 2 nouvelles latrines, 1 urinoir, à l'entreprise	80 00
Foster, Frank : raccom. les murs et blanchir à la chaux le bureau des douanes, $16 ; bureau privé, $12 ; bureau de poste, $12 ; cave, $5	45 00
Jewitt, W. B., réparer des horloges, $3 ; Stoop, F. G., vitrage, $4.50	7 50
Stephenson, David : ouvrage fait à l'entrep., répar. la toiture en ardoise, plomb et tôle galvanisée, $106 ; paver en ciment devant le bur. de poste, $33 ; 2 pupitres en frêne, $24 ; agrandir et réparer le pupitre du directeur de poste, $20 ; réparer stores, rouleaux, etc., $10 ; diverses réparations, $18	211 00
Dépenses en général ($994.72)—	
Adams, Samuel, surv. des trav., oct. 1894, $100 ; voyages, 20 août au 20 oct. 1894, billet de passage et pulmans, $64.39 ; chaloupe, $5.50 ; voit. de place, $8.15 ; hôtel et repas, $130.33 ; frais de port et télégrammes, etc, $5.62	313 99
Turnbull, John E., success. de, commis des travaux, 1er juil. au 21 sept. à $100	270 00
Frais de voyages, 4 mai au 30 août 1894	198 13
Cie de messagerie Dominion, 60c. ; McLaughlin, D. A., diverses photographies, $12	12 60
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—16)	189 39
	12,964 95
Station de quarantaine de la Grosse-Isle.	
Ahearn et Soper : 1 relais, $5.25 ; 1 commutateur, $1.75 ; 1 disjoncteur, $3.85 ; emballage, 15c	11 00
Cie de téléphone Bell : 11 aimants, 11 trans. Blake, 11 R. M. Tels., 11 cordons de soie, 11 B. B. et B. B., 11 lec. btz., à $31 par assort., total $341. Divers, $2.26 ; emballage, $3.60	346 86
Cie de messag. Canadienne : frais, $34.12 ; Cie Carrier et Lainé, ouvrage de fonderie, $13	47 12
Cie de ferronnerie Chinic, tuy. galv., 178½ p. à 6c. ; tuy. de purge, 50 p. à 15c. ; divers, $4.98	23 19
Gagnon, Oliver, 235 madriers emb., ½ x 9 x 12, à 14c. ; bardeaux, 10 M. à $2.50 ; divers bois, $33.52 ; charriage, $2	93 42
Garth et Cie, électricien : défaire, modifier et ajuster 2 transmetteurs aux Etats-Unis, 3½ jrs à $5 ; ajuster 4 télé-thermomètres, 4 jrs à $5 ; électricien, poser des commutateurs, poser des batteries et éprouver des télé-thermomètres, 13½ j. à $4 ; pension, 13½ j. à $1 ; billets de ch. de fer, télégr., etc., $9.30 ; 6 globes, $3 ; ann. en caoutc., fil de fer, etc., $6	123 30
Langlois, C. : stores, grandes, 32 à $3.75 ; petites, 32 à $2.75	208 00
Leonard, B, : stores et ressorts, 1re qualité, 47 x 90, 8 à $3.26½ ; 48 x 89, 9 à $2.27 ; 38 x 78 ; 5 à $1.60	54 55
Lépine, A. P. : pension ½ j., $1.50 ; charriage, $1	2 50
McLaughlin, D. A. : négatives, 11 x 14, 2 à $2 ; photographies, 11 x 14, 96 à 40c. ; 18 x 22 photographies, 20 à 75c. ; monter, 60, $6.80 ; photographies, 14 x 17, 32 à 60c	83 40
McLaughlin, S. : dépenses pour photographies prises à la Grosse-Isle du 22 sept. au 9 oct. 1893, $44.15 ; moins avance de 1893-94, P—43, $40	4 15
New-York Mantel and Decorating Co. : 1 manteau de salle de réc., $52 ; 1 n° 330 en chêne solide, $60 ; 1 n° 501, cerisier solide, $43 ; 2 n° 501, chêne, à $32.50 ; 1 grille angl. en bronze, $17 ; 4 grilles angl. noires à $14.25 ; 1 foyer, tuile, $6 ; moins payé en 1893-94. P.—43, $260	40 00
Phillips, Geo. T. : rép. latrines et réservoirs, homme et aide, $8 ; 12 bouchons de bain en cuivre de 2 pcs à 40c. ; 18½ pds de chaîne plaquée, $1.85	14 65
Poitras, Ferdinand, réparer le hangar sur le quai	94 51
Rohrbeck, Dr Hermann, fourniture du laboratoire bactériologique	293 46
Standard Thermometer Co., 1 télé-thermomètre, $80, messagerie sur vieil instrument, 70c	80 70
Verrault, Alphonse, peinturer le vapeur *Challenger* à l'entreprise	320 00
Construction de la ligne, mai 1894 ($162.10).	
Contremaître, W. Girard, 10 j. à $3	30 00
Poseur de fil de fer, $2 : E. Brillière, 9 j., G. Simard, 9 j., A. St-Pierre, 9 j	54 00
Journaliers, $1.75 : E. Bernier, 9 j., F. Loiselle, 9 j., E. Miller, 9 j	47 25
Divers déboursés	30 85
Compte de l'imprimeur de la reine	28 71
	2,031 62
Bureau de poste de Montréal.	
Contremaître à $4 par jour, A. Durand, 178·65 j	714 60
Charpent. à $2.25 par jour : Jos. Barrette, 23 j. ; Chas. Burgy, 22 j. ; Jos. Burgy, 192·65 j. ; N. Fournier, 17 j. ; A. Lamoureux, 16 j. ; P. Paradis, 16 j.	644 95
Charpentiers à $1.75 par jour : Jos. Barrette, 172·55 j. ; Chas. Burgy, 85·4 j. ; E. Charbonneau, 98¼ j. ; S. Cousineau, 58 j. ; A. Delisle, 23·35 j. ; L. S. Doré, 36¾ j. ; N. Fournier, 38¼ j. : A. Lamoureux, 160 j. ; P. Paradis, 118·95 j. ; A. Perrin, 36½ j. ; M. Riopel, 31·45 j. : N. Robillard, 60·85 j.	1,610 58
Décorateur à 25c. l'heure, C. Tourville, 35 h	8 75
A reporter	2,978 88

Bureau de poste de Montréal—*Suite.*	$ c.
Report	2,978 88
Peintres à 30c. l'heure : J. N. Grenier, 170 h. ; A. Lemarbie, 214 h.	115 20
do à 25c. l'heure : J. Grenier, 202½ h. ; A. Lemarbie, 115 h. ; G. Meilleur, 279 h. ; J. Mercier, 75 h. ; O. Rose, 309 h.	245 13
Main-d'œuvre à $1.25 par jour : F. X. Barrette, 33 d. ; A. Bourassa, 153·1 j. ; Chas. Burgy, 17 j. ; Ls. Dubé, 14 j. ; F. St. Laurent, 11½ j. ; N. Ste-Marie, 45½ j.	342 65
Main-d'œuvre à $1 par jour : G. Bouford, 4 j. ; V. Gravelle, 6 j. ; Mde Jean, 2 j. ; A. Latour, 108·45 j. ; Mde. Noël, 9 j. ; Mde St. Laurent, 20 j.	149 45
Lavage du passage tous les jours à $10 par m., Jos. Roy, 1½ m. au 15 juin	15 00
Barré, Louis, laver, nettoyer et poser les double-châssis, 289 h. à 33c. ; ajustage de ressort pneumatique et poser des planches sur les escaliers en pierre, 75 h. à 20c.	110 38
Cie de téléphone Bell : loyer, 12 m. au 1er sept. 1895, $50 ; conversations, $12.40	62 40
Can. General Electric Co. : fil mét. 10 B. et S. C. C., 760 pds à $3.22 ; fil mét. 12 B. et S. C. C., 1,001 pds à $2.55, 205 pds à $2.38 ; fil métal. à l'épreuve du mauvais temps, 46¼ liv. à 21c., 23 liv. à 22c. ; 16 B. et S. C. F. corde, 687 pds, $14.37 ; commutateurs, 48 à 30c., 24 à 20c., 12 à 15c. ; do Hart S., 24 à 38c. ; do Ed. S., 6 à 28c. ; divers, $47.18 ; lampes 16 c., 25 à 40c.	173 00
Chanteloup, E. : modifier et rebronzer les lustres et consoles, $150 ; 1 balustrade en cuivre sur le comptoir, $150 ; 1 cage en cuivre pour caissier, $26 ; tubes en cuivre, ⅝ pc., 16 à $1.50 ; 4 pentures en cuivre, $10 ; divers, $19.34	379 34
Chapleau G. : 1 coffre de sûreté à l'épreuve du feu, $450 ; réparer et nettoyer les pênes de 2 portes de voûte, $5	455 00
Charlebois, C. T., ($2,765.72)—	
Lavage et blanchissage des plafonds et murs du soubassement, peinturer toute la boiserie, les tuyaux à gaz, à vapeur et à eau, à l'entreprise	350 00
Peintur., vitrage, vernis., badigeonn., etc. : contremaître, 465 h. à 30c. ; décorateur, 80 h. à 30c. ; polisseurs, 80 h. à 30c. ; peintres, 874 h. à 25c. ; peinture mélangée, 468 liv. à 12½c. ; vernis, 8¼ galls à $5 ; laque, 8 galls à $3 ; divers, $60.99 ; verre poli, 112 pds à $1, 414 pds à 75c. ; lettrage, $35 ; total, $1,048.24, moins avance, (P. 44), $250	798 24
Peinturer, teindre, laquer, vernir, polir et vitrer en verre poli dans le nouveau bur. des lettres charg., à l'entreprise, $513 ; moins ouvrage non exécuté, $62	451 00
Dépolir 25 carreaux de verre, 118½ pds à 35c	41 48
Lettrage sur verre, murs, casiers, pupitres, etc, environ 800 lettres	25 00
Vitrage, $10.62 ; huiler, laquer, etc., meubles et armoires, $27.69	38 31
Ouvrage fait au 2e étage du bureau de poste, à l'entreprise	501 35
Vitrer, nettoyer, polir au papier sablé, mastiquer et donner 2 couches de peinture à l'abat-jour à l'extrémité est de l'édifice	48 79
Ouvrage au vestibule de l'extrémité est, peinturage et vitrage des châssis au-dessus des boîtes à lettres	77 27
Travaux fait au bureau de renseignements, enlever vieux vernis, huiler, laquer, vernir et vitrer avec verre poli, etc, sabler et orner	109 88
Donner 3 couches de peinture, polir et mastiquer la nouvelle boiserie dans les nouveaux escaliers à l'extrémité ouest de l'édifice	97 02
Nett. les cloisons en bois dur du bureau de renseignements et celui de M. Palmer avec de l'acide, les vitrer avec du verre poli, sabler et orner	227 38
Cintrat, A. R., matériaux et main-d'œuvre, réparer le pavé	30 89
Clendinning, Wm., et Fils ($2,265)—	
Nouveaux ascenseurs, à l'entrep., complets, $3,200 ; moins payé en 1893-94, P-45, $1,530.	1,670 00
Escalier en fer, à l'entreprise	595 00
Dagenais, Benjamin ($248.50)—	
Faire et poser des compart. dessus 2 tables de bouleau pour le dépôt des facteurs, rue Sainte-Catherine-Ouest	27 52
Faire et poser des compart. dessus 10 tables, succursale de réception nord	121 88
Diverses réparations, $63.09 ; compte payé deux fois, $36.01	99 10
Dods, P. D., et Cie : huile bouillie, 15 galls à 63c. ; bidons, $1.80	11 25
Donnelly, P., faire 50 pieds de comptoir avec écran en verre pour le nouveau bureau des mandats-poste et la caisse d'épargne, à l'entreprise	500 00
Dufresne, O., jeune, et Frère, 1,980 pds peuplier baumier à $42.50 ; érable, 1¼ B. et E., 5,500 pds à $52.50 ; divers bois de service, $17.52	390 42
Durand, A. et Cie ($822.05)—	
Ouvrage fait à la banque d'épargne d'échange, 1er étage.	65 47
Ouvrage fait à l'installation de la nouvelle division des lettres chargées, et non compris dans l'entreprise de Jos. Payette	425 38
2 tables à timbrer à $16 ; 7 escabeaux à $4.50 pour la caisse d'épargne	63 50
Ouvrage pour la nouvelle chambre contiguë à celle du ministre	27 70
Installer dans le nouveau bureau des lettres chargées les accessoires préparés par Jos. Payette, à l'entreprise	240 00
Forman, John, lampes incandescentes, 110 V. 16 Ed., 100 à 40c	40 00
Cie de publication de la *Gazette* : 1 compteur 100 A. 100 V. T.R.W., $65 ; transport et emballage, $1.25 ; allocation pour vieux compteur, $20	46 25
Guilbault, Ed., commis des travaux, 31 j., juillet 1894, 181 j. au 28 fév. 1895, 30 j., juin 1895, total, 242 j. à $3 ; dépenses, $120.30	846 30
A reporter	12,992 81

Bureau de poste de Montréal—*Suite.*	$	c.
Report..................	12,992	81
Henderson, C. W. : nouv. conduits p. communiquer le courant électr. de l'édifice de la *Gazette* au bur. de poste, entrep., $210.05 ; moulure p. fil métal. et couron., 719 pds à 4c.; répar., 65c.	239	46
Hurteau, A., et Frère, 778 pcs bois de service contenant 6,873 pds, $185.59 ; lattes n° 1, 3 m. à $2.25 ; charriage, $3.50..........	195	84
Ives, H. R., et Cie : 1 colonne en fonte et 2 plaques, entreprise, $86 ; 2 colonnes, 4 plaques, 4,690 liv. à 2¼c. ; faire un modèle, $35	226	52
Labelle, H. P. : 1 pupitre spécial, noyer noir, $80 ; pupitres avec tablettes, n.n., 1 à $33, 4 à $32 ; pupitres unis, n.n., 1 à $22, 2 à $15 ; 1 garde-robe, $12 ; chaises de bureau, 1 $6.50, 1 $3.50 ; chaises perf., 10 à $1 ; chaises de Vienne, 2 à $1.75 ; noyer noir, 1,052 pds, $74.26 ; poteaux, n.n., 2 à $3.50 ; divers, $9.50..........	419	26
Lafleur, I. L. : caoutchouc, 32½ liv. à $1.10 ; cuivre, 20½ liv. à 42c. ; 10 gril. en fil mét., 134 pds, $35.32 ; ferronnerie, $83.97..........	163	65
Lapointe, F. : 1 pupitre, $28 ; 1 table, $7 ; 2 fauteuils, $7..........	42	00
Lefebvre, J.: rép. le crépi, le plafond et les murs du 2e étage, $135 ; rez-de-chaussée, $441.75 ; chambre du moteur et grenier, $47.70 ; divers, $31.57 ; moins imputé à 1895-96, $120.25.	535	77
Ligget, Thos. : 7 abat-jour à $1.75 ; 4 cordons du châssis à 25c..........	13	25
Macfarlane, R. : divers bois de service, $74.68 ; moulure à portrait, 1½ pce, 108 pcs à 12c. ; ouvrage à la machine, 16½ h. à 60c..........	97	54
Merrill, A. L. C.: liège, 18⅝ vgs à $1.35 ; pos., 93c.; nat en fibre de cacao, $2.50 ; nat en laine, $3.	31	63
Miller, Frères, et Toms : temps d'un homme p. cond. monte-charge élect. et instruct. au préposé, 239 h. 30c.; répar. au monte-charge hydraul., câble en fil métal., ⅝-pce, 599 pds, $64.68 ; 1 jeu de poulies Weston, 1 tonne, $12.80 ; essieu princ., $8.50 ; divers, $54.97 ; m.-d'œuvre, 25 h. à 40c., 77 à 30c., 50 à 20c. ; replacer les câbles sur les monte-charge, 39 h. à 30c.....	267	45
Morache, Ephrem : réparations au plâtrage, entreprise, $225 ; diverses réparations, $131.50 ; total, $356.50 ; moins payé en 1893-94 (P—45), $200..........	156	50
Montreal Roofing Co., 1 ventilateur rotatoire en cuivre breveté, 12-pcs, de Pearson	30	00
McArthur, Corneille et Cie, ferronnerie, $12.58 ; McLaughlin, D. A., monter 6 photograp., 60c.	13	18
Nelson et Raza, à compte de services d'architectes..........	500	00
Ouimet, David ($3,328.49)—		
Poser au grenier : tuyaux conducteurs pour l'eau de pluie de 4-pcs, en fonte, et faire les raccordements avec les tuyaux d'égout en fonte de 6-pcs à l'entrée des gouttières sur le toit ; tuyaux d'égout en fonte de 4-pcs, 325 pds à 45c. ; coudes en Y et en T de 4-pcs, $27 ; raccordements du tuyau conducteur avec le toit, y compris les douilles en cuivre et la coller. faite de plomb en feuilles, 8 à $4 ; filtres en tôle galv., 8 à $1.50 ; garnit., plomb pour calfater et charbon de bois, $18 ; échafaudage, $15 ; plombier et aide, 12 j. à $4.	298	25
Couvrir dans la chambre du moteur électrique avec du ferblanc, 500 pds carr. à 25c.....	125	00
Réparer toute la toiture d'ardoise, etc.; souder, cimenter et donner 2 couches de peinture à toute la tôle galvanisée, y compris la partie plate de la toiture, les corniches, les tourelles, les lucarnes, les cheminées, les abat-jour, etc., entreprise..........	1,197	95
Poser 2 latrines, citernes, lavabos, au complet, 1 latrine, fantaisie, $27 ; 1 latrine unie, $18 ; citernes en cuivre, 2 à $13.50 ; 2 sièges de latrines, $17.75 ; divers tuyaux et raccordements, $41.89 ; plombier et aide, 87 h. à 40c..........	166	44
Répar. aux tuyaux à eau chaude, de renvoi, tuyaux à eau et gaz, bassins, éviers, etc, du 6 déc. 1893 au 16 avril 1895 ; plombiers, ajusteurs et aide, 809½ h. à 40c. ; matériaux, $366.21 ; moins avance, 1893-4 (P—45), $400..........	290	01
Poser dessus en marbre sur lavabos, plombier et aide, 22 h. à 40c. ; matériaux, $10.23 ; tailler du marble et le polir, 67 h. à 40c..........	45	83
1 lavabo avec dessus en marbre, puisard, supports, 1 évier complet, rondelles, tuyaux à eau et raccordem., changer le tuyau en fonte de 6 pcs, poser et réparer des cond. de gaz, divers matér., $105.91 ; tuyau d'ég. de 6 pcs, 28 pds, $28.56 ; tuyau d'ég. de 2 pcs, 65 pds $18.34 ; tuyau en fer 1½ pce, 118 pds, $30.09 ; coudes, en Y et en T etc., $86.75 ; couvert. de tuyau en asbeste, 71 pds à 35c. ; plombiers et aide, 258 h. à 40c..........	397	70
Poser 2 petits poêles à gaz, raccordem., supports et tuyaux à gaz, à $2.75 ; 2 pots en cuivre pour la cire, $2.75 ; divers, $8.80 ; ajusteur et aide, 21 h. à 40c..........	28	20
Poser ventillateur, matériaux, $10.25 ; ferblantier, 41 h. à 40c..........	26	65
Doubler des boîtes à lettre en zinc et réparat., matériaux, $14.06 ; ferblantier, 94 h. à 40c.	51	66
Commut. Edison, 80 à 40c.; tampons, 328 à 15c..........	81	20
Abat-jour, lum. électrique, 29 à 50c. ; supports de globe, 27 à 15c. ; commut. Hart, 6 à 80c.	23	35
1 console de lumière électrique avec pieds de grue, 9 à $1.60, 3 à $2, 1 à $2.75, 6 à $3, 13 à $3.25, 2 à $4, 2 à $4.25, 2 à $4.75..........	109	40
1 lustre à 6 lumières, 3 à gaz et 3 électriques..........	33	00
1 L. et D. électrique portative, $8.50 ; fournitures électriques, $54.51..........	63	01
Intercepteurs, 24 à 60c., 8 à 95c., 9 à $1.10..........	31	90
Corde B's c. c., 1,171 pds à 4c.; corde en caoutchouc flexible, 140 pds à 12c..........	63	64
Fil métallique B's c. c., 250 pds à 14c., 700 pds à 12c , 120 pds à 8c., 678 pds à 4c., 225 pds à 2c. ; fil métallique B's n. p., 12 liv. à 35c., 11 liv. à 28c., 16 liv. à 24c..........	171	34
Boyau en caoutchouc et accouplements, 35 pds, $13.30 ; heurts, 4 à $2..........	21	30
Tablettes en ferblanc, 224, $50 ; papier de toilette, $14 ; divers, $38.66..........	102	66
Payette, Joseph, cloisons, comptoirs, pupitres, tables, garde-robes, pour le nouveau bureau des lettres chargés, à l'entreprise, $1,150 ; moins 1 partie de la cloison omise, $84.......	1,066	00
Royal Electric Co.: 24 raccords en cuivre, 20c. ; commut. 1 x 75 amp., $10 ; divers, $2.35 ; jeu d'aigrettes pour régul. et 1 aigrette de jonct., etc, $16.58..........	33	73
A reporter..........	20,353	08

Bureau de poste de Montréal—*Fin.*	$ c.
Report	20,353 08
Sclater, Wm. et Cie, couvrir le plancher de la chambre de la dynamo avec du papier et du drap d'asbeste, à l'entreprise	90 50
St-Amour, E., réparer ressorts de porte	5 25
Surveyer, L. J. A., serrures d'armoires, $5\frac{1}{3}$ douz. à $9 ; serrures de tiroirs, 1 douz. à $10.50, $1\frac{1}{2}$ douz à $12, $2\frac{1}{3}$ douz. à $9, $2\frac{3}{4}$ douz. à $7.20, $\frac{1}{3}$ douz. à $18 ; serrures de garde-robe, 22 à 75c. ; crachoirs, 1 douz., $12.50 ; couplets forts, 2 x 2, 6 douz. à $1.65 ; ressort et frein éclipse, 2, $17 ; 50 pds de boyau, $10 ; corde à châssis en acier, 200 pds à 14c.; clous, 4 barillets, $13.20 ; 552 liv., $26.17 ; vis, $68\frac{1}{2}$ gr., $31.80 ; diverse ferronnerie, $229.02	519 79
Thibaudeau, Frère et Cie, paillassons, 2 à $2.75, 1 à $1.75	7 25
Trudel, Jos.: démolir les murs en brique de l'escalier du soubassement du côté ouest de l'édifice, construire murs et plancher au-dessus de ce niveau sur solives placées sur colonnes, à l'entreprise, $500 ; construire 2 piliers en brique à l'extrémité ouest du mur pour support des solives, $27.98 ; couper et ajuster 9 solives en fer, $8 ; élever et placer un pilier additionnel en fonte forgé, $10 ; divers, $15	560 98
Ulley, J. J. et Fils : ouvrage en fil métal. dans la div. de l'enregist., treil. en fil métal., $170\frac{1}{3}$ pds c. à 15c.; treillis en fil métal. bronzé, $56\frac{1}{2}$ pds c. à 22c.; $113\frac{1}{2}$ pds c. à 27c.; treil. en fil de laiton, $127\frac{1}{4}$ pds c. à 31c.; tubes supplém., barres de cuivre, autres matériaux et temps, $12.75 ; changer et rajuster 16 pièces de grill. en fil métall. pour abat-jour, $16	136 82
Vervort, A.: pavage granolitique de la salle de livraison et du bureau des renseignem., 134·4 vgs à $4 ; patron de bordure, 83 vgs à $5.50 ; divers, $64.60	1,058 70
Walker, Jas. et Cie : serrure Yale, $3.50 ; clanche et bouton, $1.50 ; 10 clefs, $2.50	7 50
Wells, Geo.: réparer moteur hydraul., main-d'œuvre, 112 h. à 40c.; matériaux, $13.70	58 50
Weston Electrical Instrument Co.: 1 voltmètre port. n° 3, $75 ; 1 ohmmètre port. n° 2, $65.	140 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q —16)	16 55
	22,954 92

Edifices publics de Montréal.	
Charpentiers à $2.25 : Jos. Barrette, $11\frac{1}{2}$ j. ; Jos. Burgy, $17\frac{1}{2}$ j. ; Chs. Burgy, $3\frac{1}{2}$ j. ; Alf. Durand, $136\frac{1}{2}$ j. ; N. Fournier, $10\frac{1}{2}$ j. ; A. Delisle, $6\frac{1}{2}$ j. ; Paul Paradis, 18 j	458 35
Charpentiers à $1.75 : A. Delisle, 65 j. ; L. S. Doré, 20 j. ; N. Fournier, 20 j. ; A. Lamoureaux, 6 j. ; N. Robillard, $87\frac{1}{2}$ j	347 38
Décorateur à $3.50, J. B. Lavoie, 11 j	38 50
Main-d'œuvre à $1.25 : O. Amyot, 96 j. ; A. Bourassa, $24\frac{1}{2}$ j	150 63
Main-d'œuvre à $1 : Mme Bouffard, $105\frac{1}{2}$ j. ; Emma Dandelin, $12\frac{1}{2}$ j. ; Eugène Dandelin, $12\frac{1}{2}$ j.; V. Gravel, 18 j.; Mme Jean, 1 j. ; Mme Noel, 6 j. ; Mme Paradis, $15\frac{1}{2}$ j. ; Mme St-Jean, 9 j	180 00
Peintres à $3 : J. Grenier, 21·7 j. ; A. Lemarbie, 140 j	485 10
Peintres à $2.50 : I. Bacon, 2 j. ; D. Barrette, $18\frac{3}{4}$ j. ; J. B. Dupuis, $82\frac{1}{2}$ j. ; A. Falardeau, $96\frac{1}{2}$ j. ; H. Gariépy, 5 j. ; I. N. Grenier, $69\frac{3}{4}$ j. ; B. Larouche, $61\frac{1}{4}$ j. ; J. B. Lavoie, 51 j. ; A. Leclerc, $30\frac{3}{4}$ j. ; D. Lapierre, 22 j. ; J. Mathieu, $77\frac{1}{2}$ d. ; A. Mercier, $69\frac{1}{2}$ j. ; I. Mercier, 64·6 j. ; G. Meuilleur, $134\frac{3}{4}$ j. ; A. McAuley, $80\frac{3}{4}$ j. ; C. Ouimet, $69\frac{1}{2}$ j. ; O. Payette, 5 j. ; A. Rancour, $59\frac{1}{2}$ j. ; O. Rose, 78·05 j. ; Victor Vézina, 11 j	2,724 30
Barre, Louis, poser les double-châssis, lavage et nettoyage des fenêtres en pente, 2 hommes, 95 h. chacun à 20c	38 00
Cie de téléphone Bell, conversations	7 50
Brush, Geo. : nouv. cheminée, 26 pcs de dia., 28 pds de long., $75 ; enlever cage en tôle galv. et couper les joints en ciment de la vieille cheminée et enlever celle-ci, $24 ; faire une nouvelle cheminée, cimenter l'env., refaire, jointoyer et souder l'env. en tôle galv., $36 ; nouvel arbre princ. pour ascenc., nouv. raccordem., clefs, etc., à l'entrep., $50 ; plaques en fer, forées, etc., pour tablettes de châssis, 34 à 60c. ; divers, $20.56	225 96
Charlebois, C. T. : peint. le toit de l'entrepôt de vérification, 2 couches, 814 h. à 25c ; ouvrage au bureau de poste de la rue St-Laurent, laver, répar. et blanchir le plafond et teinter les murs, $13 ; nettoyer, laquer et vernir les cloisons en bois dur, des deux côtés, $30 ; peinturer la boiserie, à l'intérieur et à l'extérieur, $26 ; peinturer le toit de l'édifice du revenu de l'intérieur, 170 h. à 25c	315 01
Dandelin, C. : nettoyer l'extérieur de l'édifice de la douane et le trottoir, 9 m. au 31 déc. 1894, à $100 par année ; divers, $8.45	83 45
Darling, Frère : 1 machine à soupape Morse, $25 ; 1 disque de 3 pcs, $15 ; divers, $26 ; pour l'entrepôt de vérification	66 00
DeZouche, Geo. C., et Fils : tapiss., 14 roul. à 70c. ; bordure, 22 vgs à 35c. ; édifi. d. la douane.	17 50
Dods, P. D., et Cie, pour la douane : huile bouillie, $48\frac{1}{3}$ galls à 63c. ; térébenthine, 91·67 galls à 60c. ; huile à finir, 11 galls à $1.75 ; laque, 22 galls à $2.10 ; émail blanc, 1 gall. à $4 ; vernis de Harland, 1 gall. à $4.75 ; vernis, 4 galls à $2.25, 3 galls à $2 ; qualité supérieure, 8 galls à $5 ; blanc de plomb, pur, 3,807 liv. à $5\frac{1}{2}$c. ; peint. vert-bout., pure, 179 liv. à 20c., 125 liv. à 25c. ; peinture, 391 liv., $45.80 ; oxyde métallique, 200 liv. à 6c. ; blanc de céruse, 1,058 liv. à $\frac{9}{10}$c. ; bronze d'or, riche, 1 liv. à $3.50 ; vitres, 5 boîtes, $37.75 ; vitres et mastic, $44.79 ; éponges de laine de mou., 5 liv. à $2 ; pinceaux, 27, $26.41 ; outils, $11.17 ; divers, $34.50 ; pour entrepôt de vérifi. : huile bouillie, $92\frac{1}{3}$ galls à 63c. ; oxyde mét., 200 liv. à 6c. ; oxyde de fer, 700 liv. à 6c. ; divers, $7.99 ; pour revenu de l'intérieur : huile bouillie, $45\frac{1}{3}$ galls à 63c. ; meilleur oxyde anglais, 100 liv. à 8c. ; oxyde métal., 50 liv. à 6c.	886 14
A reporter	6,023 82

	$ c.
Edifices publics de Montréal —*Fin.*	
Report	6,023 82
Durand, Alp., et Cie., 1 comptoir, devant en bois blanc, dessus en noyer noir, pour le rez-de-chaussée,douane, 45½ pds à $6	273 00
Elliott, James, 1 jeu de barres de grille pour l'entrepôt de vérification, 1,087 liv. à 4½c	48 92
Guilbault, Ed. : commis des travaux, août 1894, $93 ; dépenses, $98.60	191 60
Hurteau, A., et Frère : frêne, 627 pds à $65 ; tilleul, blanch. sur 2 côtés, 604 pds à $40, 646 pds à $30 ; noyer noir, 1,639 pds à 10c., 68 pds à 20c. ; plancher en érable, 1¼ pce, emb., 72½ carrés à $7.50 ; pin, blanch. sur 2 côtés, 396 pds à $50, 1,729 pds à $45, 1,587 pds à $40, 1,292 pds à $35, 3,253 pds à $30, 2,406 pds à $25 ; pin, emb., 1,141 pds à $20, 2,552 pds à $18, 1,181 pds à $16 ; rames sciées, 16 à 60c. ; épinette, 1,280 pds à $14, 310 pds à $15 ; bois blanc, 620 pds à $60, 4,049 pds à $50, 1,567 pds à $45, 1,048 pds à $40 ; divers bois de service, $38.36 ; blanchir 433 pcs, $14.74 ; séché au four, 7,602 pds à $2.50 ; char., $13.30	1,726 94
Lefebvre, J., réparer le crépi à la douane	59 65
McLaughlin, D. A., plaq. négatives, 11 x 14, 2 à $2 ; 2 photos, 80c	4 80
Nelson, James, architecte, services professionnels *re* réparations au rez-de-chaussée de l'entrepôt de vérification, à 3¾ pour 100	83 16
Ouimet, D., ($825.08)—	
Douane : poser dessus en marbre aux lavabos, tuyaux de renvoi, tuyaux d'égout en fonte, tuyaux à eau avec toutes les fourn. et raccord. requis, répar. d'autres tuyaux de renvoi et lavabos ; tuyau d'égout en fonte, 240 pds, $96.05 ; tuyau en tôle galv., 165 pds à 12c. ; divers raccordem., $56.82 ; diverses fourn., $68.79 ; dessus en marbre, 3 à $13.50 ; trappes de lavoir, N.P., 3 à $8 ; supports N.P. sur plancher, 3 à $5.50 ; plombier et aide, 251 h. à 40c. ; répar. au toit, $8.14 ; faire et placer une gouttière ; gouttière en cuivre, 55 pds. l. à $1 ; soudure, 69 liv. à 30c. ; divers, $7.58 ; couvreur et aide, 98 h. à 40c. ; div. répar., $35.30 ; plomb en f., 378 liv. à 7c. ; verres lubri. Victory, 6 à $1.60	624 84
Entrepôt de vérification : poser citerne à 1 latrine avec raccordem., etc., et réparations à d'autres latrines et tuyaux : latrines unitas, $18 ; citerne, $13 50 ; divers, $56.68 ; plombier et aide, 84 h. à 40c	121 78
Revenu de l'intérieur, réparations au toit	44 95
Bureau de poste, rue Ste-Catherine, poser une grande enseigne, $13.08 ; rue St-Laurent, réparations aux app. à gaz et chandeliers à gaz, $14.33 ; réparer un poêle, $6.10	33 51
Paquette, Jos., 4 persiennes vénitiennes pour la douane	20 00
Raza, Alph., architecte, commission sur comptes à 7½ pour 100	195 20
Royal Electric Co. : 1 lampe de 64 c., $3.50 ; 1 lampe de 32 c., $3 ; raccords, 2 à $1.50 ; divers, $1.24, bureau du canal de la douane	10 74
Sclater, Wm. et Fils, pour la douane : envelop. mag., 655 pds, $154.62 ; feutre en crin de 1½-pce, 186 pds c. à 12c. ; asbeste en feuilles, 27 liv. à 20c. ; divers, $10.25	192 59
Surveyor, L. J. A., ressorts et serrures Eclipse, 4 à $7 ; diverses fournitures de ferronnerie, $103.72, pour la douane	131 72
Trudel, Mme A., balayage, lavage, nettoyage, et nettoyage quotidien des bureaux et escaliers du bureau de poste général, 12 m. au 26 janv. 1895 à $5	60 00
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—16)	139 00
	9,986 22
Salle d'exercice de Québec.	
Costolow et Lortie, contrat pour tout l'édifice, $62,000 ; 225 pds de drain, $320 ; maçonn. brute, 146 toises à $13 ; rempliss. en terre, 1,272 pds c. à 50c. ; bandes de fer pour le toit principal, $100 ; agrandir les barrières princip. et cloisons dans les pavillons, $200 ; guichet à la barr. principale, $15 ; 28 articles pour supplém., $1,553.90 ; total $66,722.90 ; moins payé en 1884-85, $24,770 ; 1885-86, $27,230 ; 1886-87, $11,300 ; 1887-88, $1,750	1,672 90
(Imputé au crédit, $77.76 ; au compte spécial, $1,595 14.)	
Bâtiments des immigrants, Québec.	
Barbeau, Nap. : couvrir le toit en tôle galv., à l'entreprise, $1,150 ; diverses répar., $92.25	1,242 25
Doran, Patrick, échelles, 200 pds à 23½c., 62 pds à 57c	82 34
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co. : 400 pds de boyau carb. M.C. de 2 pcs à 4 épaiss., et 8 jeux d'anneaux d'accouplement de 2 pcs, $380 ; boîte, $1	381 00
Hamel, I. et Cie. : linoleum, 12⅛ vgs à $1.25 ; bordure, $6.11 ; paillas., 2 à $3.75 ; divers, $2.40	31 22
Jalbert et Frère, 1 douz. crochets en fer de 4 pcs x 6 pcs pour échelles et boyaux	6 00
Laberge, Arthur : faire une nouvelle cloison, une clôture, un trottoir, et renouveler le contrat pour poteaux, $136 ; réparer les serrures, $5	141 00
Langevin, H. L., 1 voiture à bras, pour boyau, à l'entreprise	98 00
Leonard, B. : tapisserie de plafond et de mur, 95 pcs à 35c. ; posage, 95 pcs. at 12c. ; verniss., 38 vgs à 10c. ; peinturage, 2 couches, 203 vgs à 12½c. ; lavage et collage, 315 vgs à 4c. ; teinter les corniches, 27 vgs. à 25c. ; raccommoder plâtrage, 20 vgs à 25c. ; peinturer clôture et cloisons du bâtiment de désinfection, 115 vgs à 20c	121 17
Plante, Octave : réparations au toit, tôle galv., 160 liv. à 6½c. ; divers, $9.20 ; homme et aide, 12 j. à 3	55 60
Seifert, G. : changer le télé-thermomètre, $5 ; renouveler les batteries et zincs, $2.50 ; placer et vérifier le thermomètre, 2 hommes à $2.50 ; batteries supplémentaires, 12 à $1.40	34 30
	2,192 88

Bureau de poste de Québec : Nouvelle aile.	$	c.
Blondeau, Frs, charriage de fournaises, fontes, etc., de la gare du ch. de fer C. P. au bureau de poste, 14 voyages à 75c. ; 4 aides à $1	14	50
Charland et Cie, stores, 12 à $2.60, 3 à $4.80	45	60
Cie de ferronnerie Chinic : 1 paire de pentures à ressorts, $3.75 ; cadenas, 50	4	25
Cob's National Mfg. Co., 1 pavillon fédéral de 18 pds	17	34
Ford, Wm. : à compte d'appareils de chauffage, à l'entreprise, $1,790, et ouv. supplém	1,980	00
Percer des trous de tuyau dans les murs et la cheminée, $6 ; dégeler des tuyaux, etc., 5½ j. à $3 ; divers, $2.60 ; disjoindre et enlever les conduits gelés et le calorifère dans la division des douanes, et réparations, $30	55	10
Guay, J. F., lampes, 200 à 50c. ; Laberge, Arthur, réparations, charpenterie, $39.86	139	86
Langlois, Geo., 3 échelles, 65 pds à 20c. ; Latulippe, M., nettoyage de châssis, $7.10	20	10
Leonard, B. : papier verni, 24 pcs à 50c. ; tapisserie, $3.60 ; peinture, 57 liv. à 15c. ; divers, $11.80 ; hommes pour tapisser, peinturer et teinter, 12 j. à $1.50	53	95
Lepine, A. P., commis des travaux, 2 m. au 31 oct., et 7 m. au 30 juin 1895	750	01
Maguire, James : plombage complet à l'entreprise, $2,016 ; changer la position des lavabos, longueur supplément., etc., de raccordements, $71.50 ; total, $2,087.50 ; moins, payé en 1893-94, P—46, $1,500	587	50
Monter poêles dans divers bureaux et corridors, à l'entreprise, $140 ; 2 cendriers et pelles à feu, $3.25 ; 1 capuchon de cheminée, $5.50 ; poser latrines et lavabos Cardinal, à l'entreprise, $55 ; réparations, $6.15	209	90
Matte, Edouard, finir appartement pour gardien et latrines, entreprise complète, $1,490.60 ; finir chambre addit. pour examin. du S. C., $270 ; ouvrage suppl., 3 comptes, $69.65 ; total, $1,830.25 ; moins, payé en 1893-94 ; P—46, $1,500 ; imputé à 1895-96, $200.25	130	00
Matériaux et main-d'œuvre pour faire une armoire	20	00
McLaughlin, D. A., impressions photographiques, 31 x 35, 18 à $1 ; pl. négatives, 11 x 14, 4 à $2 ; photos, 11 x 14, 19 à 40c. ; divers, $1.65	35	25
Perry, James : 2 tables de 18 pieds de longueur chacune pour assortir les lettres ; 2 casiers avec grillage en fil de laiton, à l'entreprise	324	00
Poitras, Ferdinand : 29⅓ vgs de pavage à $1.80 ; 250 vgs ciment à 20c. ; trottoir en madrier de 3 pcs, $25 ; diverses réparations et nettoyage, femmes de journée, 79 j. à $1 ; main-d'œuvre, 18 j. à $1.25 ; charpentiers, 9 j. à $1.80 ; divers, $5.40	250	90
Rickaby, D. S. : 2 casiers pour assortir lettres et journaux, $95 ; 1 pupitre, $19 ; 1 table, $9.50 ; 1 porte, $28.50 ; 2 canapés en noyer couverts en cuir, $40 ; 2 fauteuils, $20 ; 6 chaises, $20	232	00
Shaw, S. J., et Cie, 1 seau en tôle galv. avec couvercle	2	00
Warden King et Fils : 3 chaudières "Daisy" n° 9, $664.34 ; triple connexions avec soupapes, $175 ; transport, $26	865	34
Compte de l'imprimeur de la reine, $1.97 ; annonces, $69.55	71	52
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—16)	190	88
	6,000	00

Bureau de poste de Richmond.		
Mairs, James, encanteur : annonce de vente de propriété coin des rues Cleeve et Main, $4.50 ; commission sur vente, $10	14	50
Compte de l'imprimeur de la reine	57	54
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	23	75
	95	79

Bureau de poste de Rimouski.		
Frais judiciaires, L. T. Laroche *re* emplacement, Rimouski	28	50
Compte de l'imprimeur de la reine, $52.47 ; annonces, $123.86	176	33
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	17	50
	222	33

Bureau de poste de Saint-Hyacinthe.		
Adams, Samuel, voyages, 19-22 fév. 1895, $18.35 ; 6-14 juin 1895, $28.84	47	19
Blondin, Adrien, plombage, $2.55 ; Hamel, C. A., réparations, $10.20	12	75
Chenette, Jos., bousage de la cuisine du gardien, 50 pds à 30c	15	00
Cloutier, Ed., rapiécer et réparer le plâtrage de tout l'édifice, à l'entreprise, $80.50 ; nettoyer et badigeonner 3 étages supérieurs, par arrangement, $93.16	173	66
Harrison Postal Bag Rack Co., 28 râteliers pour sacs, modèle D	70	00
McLaughlin, D. A., 1 photographie, 11 x 14	0	40
Paquet et Godbout ($3,193.73)		
Entreprise complète, fournitures de bureau de poste, $1,100 ; changer les boîtes aux lettres de position, ajout. 114 serrures Yale, $150 ; divers, $12.38 ; total, $1,262.38 ; moins, payé en 1893-94, P-47, $1,000	262	38
Install. pour grande chambre de la douane et le bureau du revenu de l'int., à l'entreprise	573	00
Meubles, grande chambre de la douane, pupitre, $65 ; tapis, $37 ; horloge, $15 ; chaises, $31.50 ; divers, $12 ; pour salle de vérification, monte-charge du bureau de poste au bureau de douane pour monter et descendre paquets, $75 ; 1 camion solide, $30 ; 2 tables, $20 ; tablettes, $15 ; pupitre, $15 ; 2 chaises et 1 escabeau, $10	325	50
A reporter	1,479	88

Bureau de poste de Saint-Hyacinthe—*Fin.*	$ c.
Report..	1,478 88
Paquet et Godbout—*Fin.*	
Meubles pour le bur. du revenu de l'intérieur : pupitre, $65 ; tapis, 90 vgs à $1.25 ; stores et ressorts, 5 à $3.60 ; fauteuil, $11 ; canapé, $15 ; table, $10 ; 3 nattes pour portes, $9.	240 50
Construire mur d'appui, en pierre, et clôture en bois, barrières et centres, à l'entrep......	1,550 00
Réparer et rajuster portes, $45 ; barres en fer pour châssis de soubass., $20 ; pratiquer une ouverture dans le mur pour sortir la cendre, $25 ; trottoir en bois de la rue à la porte d'entrée, $12 ; armoire, $12 ; garde-robe, $12 ; barres de fer liées à une poutre dans l'appar. du gard., $10 ; rép. boîtes aux lettres, $10 ; 2 guichets chaque côté de la livraison, $10 ; 11 rideaux à $2.25 ; div. répar., $42.60 ; m. imp. à 1895-96, $53.35....	170 00
Stores pour bureau de poste, $38.76 ; diverses réparations, $33.59....	72 35
Peterborough Lock Manfg. Co.: pentures 6 x 6, 15 prs à $3 ; 5 x 5, 39½ prs à $2 ; 4 x 4, 4 prs à $1.30 ; 3 x 3, 16 prs à 95c. ; jeux p. porte princip., 7 à $2.82½ ; jeux p. porte intér., 14 à $1.17½, 11 à 62½c. ; targ., 4 douz. à $2.50 ; poignées de châs., 8 douz. à 62½c.: div, $12.52.	215 02
Annonces....	7 40
	3,735 15

Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.	$ c.
Gardien du matériel, Elz. Dagneault, 12 m. au 30 juin 1895, à $83.33	999 96
Instructeur des métiers, N. Pageau, 12 m. au 30 juin 1895, à $58.33....	699 96
Auclair, E. M., épinette, 13½ cordes à $4.75 ; Auclair, Eug., son, 2,000 liv. à $21....	85 13
Bastien, Calixte, estimation n° 14, au 1er juill. 1895, pierre à chaux de dimension, 107,931 pds c. à 16½c.; moins, payé en 1893-94, P—47, $3,330 ; retenue, $988.61....	13,490 00
Bell Telephone Co., loyer du téléphone, 12 m. au 1er juillet 1885....	300 00
Bisson, Cyrille, charbon de bois, 10 bls à $1.25 ; houille à poêle, 5 ton. à $6.35 ; peinture verte impériale, 50 liv., $9 ; peint., vernis et pinceaux, $20.96 ; ferronnerie et corde, $22.22 ; papier à lettre, 1 rame, $2.50 ; foin, 2,000 bottes (15 liv. la botte) à 8c.; avoine, 238 boiss. à 45c.; paille (12 liv. la botte), 1,000 bottes à 3½c.; blé, 4 boiss. à 75c....	404 03
Bulmer, John A. C., 10 pièces pin, 41 pds, 10 pcs x 5 pcs, 1,708 pds m.p. à $40 ; 25 pièces pin, 25 pds, 4½ pcs x 3 pcs, 703 pds m.p. à $25 ; 25 pièces, chêne blanc 1½ pc., 336 pds m.p. à 7c.	109 42
Cadieux et Derome, 50 pièces tapisserie, assortie, à 30c....	15 00
Champagne, Jos.: dormants, 7 x 8 x 5, 1,074 à 25c.; épinette rouge, 40 pds x 8 pcs au petit bout, 4 pièces à $2.50....	278 50
Chartrand, Pierre, sable, 646 charges à 40c....	258 40
Couvrette, Francis : épinette, 40 pds x 8 pcs au petit bout, 2 pièces à $6 ; épinette, 31 cordes à $4.75 ; épinette rouge, 56 cordes à $4.75 ; érable, 10 cordes à $5.75....	482 75
Couvrette, Marc, noyer dur pour manches d'outils, 2¾ cordes à $20....	55 00
Dagneault, Elz., voyages à Montréal (12 juillet 1894 au 25 juin 1895), 19 à $2 ; transport et messagerie....	39 55
Desjardins, Désiré, 12 pièces bois rond à 20c....	2 40
Desjardins, Victor, 30 nouvelles bouchardes, 328 liv. à 45c.; 30 pics, 340 liv. à 23c.; retailler des bouchardes, 69 à $1.40 ; affûter des bouchardes, 57 à 90c....	373 70
Detilly, Jos.: nouv. bouchardes, 401 liv, à 45c.; nouv. laies, 197 liv. à 23c.; retailler des bouchardes, 55 à $1.40 ; affûter des bouchardes, 64 à 90c.; réparer gros marteaux, 40c....	360 76
Dugway, J. O. J., poil de vache, 20 minots à 50c....	10 00
Garth et Cie ($1,998.72)—	
30 barres de grille, 3,896 liv. à 3c. ; transport, $3.63....	120 51
Cheminée, 30 pds à $5 ; transport, $1.93....	151 93
Trappes en plomb, 2 pcs, 12 à $1.75, 1½ pce, 12 à $1.25....	36 00
Unions, 2 pcs, 24 à 60c. ; latrines Richelieu, $9....	23 40
Plomb en feuille, 199 liv. à 7c. ; recouvrir en ferblanc coquemar en cuivre, $18.50....	32 43
Pompe à vapeur Worthington, $75 ; 1 soupape de sûreté, de 2 pcs. en cuivre, $30....	105 00
1 sifflet à vapeur de 3½ pcs avec soupape, $11 ; poulie coupée, $27.50....	38 50
Coudes en acier, 1¼ pc., 24 à 40c. ; 1½ pc., 20 à 50c....	19 60
Réservoir à expansion, $12 ; garniture Garlock, 28 liv. à $1.50....	54 00
Une nouvelle vis en acier avec noix en cuivre pour machine à forer	15 15
15 radiateurs, spéciaux—2,384 pds c. à 52c	1,239 68
Tampons fusibles Baily, 6 liv. à $4.50 ; 1 douz. mèches supplémentaires pour do, $6.. ...	33 00
Soupapes, 1¼ pce, 28 à $2.60 ; moins, 28 soupapes angulaires, $32.90	39 90
Diverses fournitures, $68.56 ; transport et messagerie, $4.06....	72 62
Réparer 3 ciseaux et 3 vis à pignons de 15 pcs, $12 ; 10 h. à 50c....	17 00
Gormley, Frank, huile astrale, 281 galls à 27c. ; huile à mach. élect., 241 gal's à 80c. ; huile à soupape de cyl., 147 galls à 98c., 47 galls à $1 ; compos. à chaudière, 450 galls à 98c. ; déchets de coton, 1,264 liv. à 10½c., 593 liv. à 11c. ; limes, assort., 3 douz. à $5 ; tuyau en fer, 1,209 pds à 11c. ; soupapes, 6 à $1.80 ; do de purge, 28 à 38c. ; peinture métallique, 20 galls à $1.25 ; vernis noir, 10 galls à $1 ; graisse Albany, 50 liv. à 15c. ; pelles, 6 à $1 ; divers, $46.48....	1,363 09
Green, F., 15 j. pension, $7.50 ; divers, $1.90....	9 40
Labelle, O., passage de Saint-Vincent de Paul et retour, $8 ; 3 j de pension au "Russell", $9 ; voiture, $1 (6-9 mars 1895)....	18 00
Laurin, J., et Frère, réparations au piston de la machine....	5 85
Labrecque, Cousineau Cie, houille de forge, 1 tonne à $6.50, 24·55 tonnes nettes à $5.75....	147 66
A reporter....	21,507 28

	$ c.
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul—*Fin.*	
Report	21,607 28
Lemay, E. H., chêne blanc, 1re qual., 2 pcs, 6,239 p. à $62, chêne blanc, 3 x 12 et plus large de $\frac{16}{4}$, 1,035 p. à $75 ; divers chêne et frêne, $44.63 ; lambris large de 2e qual., 12,681 p. à $32.50 ; 3 x 7 et plus, $\frac{12}{4}$ madriers de 2e qual., 11,739 pds à $22	1,179 46
Letourneux Fils et Cie ($3,162.54)—	
Poulies à réas de cuivre, 4 douz. à $12.50 ; boutons en cuivre, 12 prs à $2.10	75 20
Pied-de-roi, 1 douz., $6.50 ; équerres d'acier, 1 douz., $14.50	21 00
Pelles, 2 douz. à $14.50 ; truelles, 8, $9.75 ; lacets de courroie, 300 pds, $7.50	46 25
Maillets de tailleur de pierre, 3 douz. à $36 ; 1 enclume, 141 liv. à $12\frac{1}{2}$c.	125 63
Limes, $16\frac{1}{2}$ douz., $43.08 ; clous, 3,700 liv., $82.45 ; carvelles, 6 barillets, $22.40	147 93
Etain en saumon, 247 liv. à $22\frac{1}{2}$c. ; fonte, 619 liv. à 13c	136 06
Fer, 7,714 liv. à $1.75, 604 liv., $15.44 ; de Suède, 805 liv. à $4\frac{1}{2}$c.	186 68
Tole galv. de Morewood, 6,812 liv. à $6\frac{1}{2}$c. ; clous à couvrir en fer galv., 200 liv. à 10c	462 79
Corde de châssis, $33\frac{1}{2}$ liv. à 65c. ; poids de châssis, 716 liv. à $3\frac{1}{4}$c., 318 liv. à 3c.	54 60
Câble de manille, 248 liv. à $11\frac{1}{2}$c., 141 liv. à $10\frac{1}{2}$c	43 33
Cuivre en feuilles, $54\frac{1}{2}$ liv. à 25c. ; plomb en saumon, 160 liv. à 4c	20 03
Ciment de Portland, 177 brls à $2.50 ; vis, 67 grosses, $23.87	466 37
Poudre à pétarder, 725 liv. à 12c. ; fusée double, 3,000 pds à 1c	117 00
Pétrole américain, 83 galls à 22c. ; huile de phoque, 81 galls à 65c	70 91
Huile bouillie, $214\frac{4}{9}$ galls à $62\frac{1}{2}$c., 137 galls à 65c	223 11
Huile crue, 43 galls à 63c. ; térébenthine, $219\frac{5}{8}$ galls à 55c	148 01
Terre d'ombre, 105 liv. à 12c. ; chrome jaune orange, 125 liv. à 10c.	25 10
Vert impérial français, 225 liv. à 18c. ; colle, 50 liv. à 17c.	49 00
Peinture métallique, 704 liv. à 4c. ; vermillon anglais, 11 liv. à $2	50 16
Blanc de plomb "Maple Leaf", 1,000 liv. à 5c. ; blanc de plomb anglais, 1,500 liv. à 8c.	170 00
Vernis noir, 47 galls à 80c. ; huile siccative, 10 galls à $1.50	52 60
Vernis à voiture, 2 galls à $4 ; à meuble, 2 galls à $3, 6 à $2.50	29 00
Etoupe, 100 liv. à 10c. ; laque, 4 galls à $3 ; blanc de céruse, 10 brls à 3.75	59 50
Pinceaux ovales, 1 douz., $13 ; blanchissoirs, 12 à $1.40	29 80
Vitres, 43 boîtes, $52 ; diverses fournitures, $182.56 ; transport, $117.92	352 48
Moody, Mathew, et Fils, 8 roues de wagon, 2,640 liv. à 4c. ; transport, $1.58	107 18
McDougall, John, 1 chaudière de locomotive en acier, à l'entreprise	950 00
McLaughlin, D. A., épreuves photographiques, $1.60 ; Paré, Oliver, noyer dur, $24.50	26 10
Ouimet, D., cuivre étamé, 173 liv. à 24c. ; 1 clé anglaise Brock, n° 2, $9.95 ; 12 roues de cout. à tuyau, $8.40 ; soupapes sphérique Jenkins, 24, $54.06 ; augets de $\frac{3}{4}$ pc., $\frac{1}{2}$ douz., $8.50 ; 430 pds tuyau en fer galv., $121.05 ; 4 soupapes de 2 pcs, $21.25 ; divers, $179.06.	443 77
Prevost, Emery : planche de 1 p., 375 p. à $20 ; pin de 2 p., 7,066 pds à $20, 3 p., 3,500 pds à $14 ; divers bois de service, 4,775 pds à $22, 424 pds, $12 ; lattes, $12\frac{1}{4}$ M. à $2.25	342 43
Roger, Louis, avoine, 500 boiss. à 45c.	225 00
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—16)	18 75
	27,962 51
Renouvellements et grosses réparations : Québec en général.	
Edifice public d'Aylmer ($27.75)—	
Howe, Wm. : or en feuilles, 20 livrets à 50c.; 35 liv. peint, $5.25 ; divers, 70c.; peintre, 3 j. à $2.50 ; pension et billets de ch. de fer, $3.90	27 35
McLaughlin, D. A., 1 photographie, 11 x 14	0 40
Edifice public de Coaticook $1.90)—	
Hinton, T. W., réparer le plâtrage, $1.50 ; McLaughlin, D. A., photographie, 40c.	1 90
Douane de Dundee ($118.73)—	
Farquhar, G. A., et J., gouttière, 57 pds	5 70
Gillis, C. E., 20 j. peinturer, imiter et vernir 10 chambres	50 00
McDonald, D., réparer le mât de pavillon, $2 ; Tyo, Alex., charpentier, 5 jrs, $10	12 00
Tyo, John, tapisserie et bordure, $30.60 ; peinture, vernis, etc., $20.43	51 03
Edifice public de Hull ($61.94)—	
Birkett, Thomas, ressort de porte à mortaise et accessoires	9 50
Cole's National Manufacturing Co., pavillon fédéral, 15 pds	14 00
Larin, Michel, découvrir et recouvrir l'égout, $12\frac{3}{4}$ j. à $1.35	17 23
McKinley et Northwood, divers, $3.01 ; McLaughlin, D. A., photographie, 40c.	3 41
Reinhardt, P. D., enlever et reposer les double-châssis	9 75
Cie de ciment Wright, tuyau d'égout de 3 vgs, ciment, etc	8 05
Edifice public de Joliette ($26.40)—	
Benin, H., ferronnerie, $11.25 ; Bowin, Alex., réparer le pavé, $6.	17 25
Ville de Joliette, ouvrir un égout, $1.25 ; Leprohon, M., poser des double-châssis, $4.50.	5 75
McLaughlin, D. A., photogr., 40c. ; Perreault, H., enlever les double-châssis, $3	3 40
Edifice public de Lachine ($228.94)—	
Godin et Legault : caoutchouc, 170 pds à 6c.; divers, $6.45 ; charpentier, 33 h., $8.24	24 89
Ville de Lachine, 2 lampes à 45c.; McLaughlin, D. A., photograp., 40c	1 30
Lizotte, Arthur : latrine Richelieu, $9.50 ; tuyau d'égout, 71 p. à 20c.; divers, $26.85 ; tôle galv., 13 feuilles à $1 ; soudure, 16 liv. à 25c.; $246\frac{1}{2}$ h. de travail à 50c.; rép. tuyau à eau, etc., $11.95	202 75
A reporter	465 66

Renouvellements et grosses réparations—Québec en général—*Suite.*

	$ c.
Report	465 66
Edifice public de Laprairie ($100.50)—	
Lefebvre, J. O., ferronnerie, $3.70 ; McLaughlin, D. A., photogr., 40c...	4 10
Thomas, A. : payé une femme pour nett. le bur., 62 sem. au 31 déc. 1894, à 75c.; garçon,	
soin de la fournaise, 36 semaines à 75c.; divers déboursés, $22.90..................	96 40
Douane de Montréal ($63)—	
Charpentiers à $1.75, 1-22 avril 1895 : Jos. Paradis, 18 jrs; N. Robillard, 18 jrs.........	63 00
Entrepôt de vérification de Montréal, ($422.20)—	
Contremaître à $4, A. Durand, 24 j.; charpent. à $2.25, Jos. Burgy, 14½ j..............	128 63
Charpentiers à $1.75 : O. Barette, 3 j.; A. Delisle, 15 j.; A. Gauthier, 5¾ j.; A. Gratton,	
14 j.; A. Lamoureux, 13 j.; Jos. Paradis, 33 j.; N. Robillard, 46 j..................	227 07
Main-d'œuvre à $1.25, A. Bourassa, 42 j.; main-d'œuvre à $1, A. Latour, 14 j.........	66 50
Revenu de l'intérieur de Montréal ($146.44)—	
Contremaître à $4, A. Durand, 6 j.; charpentier à $2.25, J. Burgy, 6 jrs................	37 50
Charpentiers à $1.75 : Jos. Barette, 6 j. ; A. Gauthier, 5¾ j. ; A. Gratton, 14 j. ; A.	
Lamoureux, 4½ j.; charpentier à $1, A. Latour, 6 j..................................	58 94
Barré, Louis, enlever la neige et la glace de la toiture et du trottoir pend. l'hiver, 1894-95	50 00
Bureau de poste de Montréal ($3,249.64)—	
Main-d'œuvre à $1.25 : A. Bourassa, 28 j.; N. Ste. Marie, 5 j.; à $1 : M. Jean, 1 j.; M.	
St. Laurent, 1½ jr..	43 75
Barré, Louis, enlever les double-châssis et contre-portes, etc., 162 h. à 25c.; laver et	
nettoyer des châssis, 160 h. à 25c..	80 50
Cie d'impression de la *Gazette*, fournir la force motrice aux monte-charge, 15 m. au 30 juin	
1895 : 2 trimestres au 30 sept. 1894, à $520.80, 4,399½ h. à 42c., moins manque de	2,849 39
fo.ce motrice pend. 6 j., $40..	276 00
Guilbault, Ed., commis des travaux, 92 jrs au 31 mai 1895, à $3........................	
Citadelle de Québec ($1,785.07)—	
Barbeau, Nap., réparer la toiture : tôle galv., 50 liv. à 7c.; soudure, 45 liv. à 30c.; divers,	48 60
$4.10 ; couvreur, 11 j. à $2.50..	25 00
Cie de téléphone Bell, loyer du téléphone, 10 août 1894 au 10 mars 1895..............	
Ford, William : réparer le plombage, homme, 12½ j. à $2.50 ; aide, 8 j. à $1.50 ; divers	58 72
matériaux, $15.47..	
Hunter, John : nettoyer et réparer 2 fourneaux, nettoyer des cheminées, monter des	160 87
poêles, tuyaux et diverses réparations, 372½ h. à 30c.; matériaux, $49.12............	84 50
Leonard, B. : zinguer les plafonds, etc., 1,140 vgs à 5c. ; divers peinturage, $27.50. ..	
Maguire, James : pour eau, gaz et sonnerie électrique, du 10 août au 8 sept. 1894, 2	
hom. p. sonnerie élect., 19 jrs chac., $50 ; 3 plomb., 9 jrs chac. à $2.50 ; tuyau de fer	
de 1½ pc., 35 pds à 20c. ; divers tuyau et raccord., $15.78 ; garde-fumée en mica p. gaz,	175 73
24 à 70c. ; batterie et fil de fer p. sonnerie, $13.40 ; rép. les tuyaux à eau, $5.25.......	
Reid, Geo. : voyage à Québec avec Son Excellence, du 8 août au 19 nov. 1894, bill. de pass.	
et pullman, $16.50 ; voiture de place, $3 ; petits déboursés, $1.15 ; pension, 8 août au	143 65
28 sept., et du 19 oct. au 19 nov., 82 jrs à $1.50..................................	50 00
Avance dont on n'a pas tenu compte..	
Rickaby, D. S., rép. et renouveler : meubliers et bourreurs, 162 jrs à $2.50 ; charpentiers,	
83 jrs à $1.80 ; journaliers, 138 jrs à $1.25 ; laveuses de plancher, 191 jrs à $1 ; 500	
pds de bois raboté à $30 ; 400 pds de voliges en pin à 1½c. ; 2 chaises d'aisance, rem-	
bourrées, $14 ; divers, $199.99 ; total, $1,152.89 ; moins imputé à 1895-96, $205.82..	947 07
Shaw, S. J. et Cie : bains, 3 à $10.50 ; paillassons, 9, $12.40 ; bouilloires en cuivre, 2, $7.75 ;	
ustensiles de cuisine, $34.10 ; câble, 34½ liv. à 15c..................................	90 93
Commis des travaux, Québec ($259.86)—	
Lépine, A. P., commis des travaux, juillet, août et nov., 3 m. à $83.33 ; déboursés, $9.87.	259 86
Bureau des inspecteurs-mesureurs de bois, Québec ($40)—	
Maguire, James : poser un nouv. calorifère dans le bureau de M. Nicholson, entreprise,	
$25 ; poser un récollet en tôle galvanisé sur la cheminée, à l'entreprise, $15..........	40 00
Douane, Québec ($276.47)—	
Barbeau, Nap., couvrir la toiture en tôle galv., 14·66 toises à $12 ; gouttière, 33 pds à 40c ;	
chap. de cheminée, 2 à $6 ; réparer la toiture, 6 jrs à $2..............................	213 12
Cie de ferronnerie Chinic : ferronnerie, $1.62 ; Juneau, J., réparer le plâtrage, $8.50...	10 12
Leveillé, H., plombage, $2.25 ; Maguire, Jas., plombage, $22.25........................	24 50
McLaughlin, D. A. : plaq. négatives 11 x 14, 2 à $2 ; 2 photographies, 80c................	4 80
Peters, W. J. : réparer le trottoir, $10 ; réparer l'édifice, $1.45.........................	11 45
Poitras, Ferdinand, réparations, $9.48 ; Seifert, G., renouveler les batteries, $3........	12 48
Entrepôt de vérification, Québec ($155.72)—	
Brousseau, G. : poêle n° 2, américain, $3 ; tuyaux et coudes, $2.61.......................	5 61
Cie de ferronnerie Chinic : latrines Unitas, 1 réserv. en cerisier, 1 tuyau de purge, etc.,	
$37.25 ; 254 pds de tuyau à gaz et divers appareils, $30.90 ; diverses fournit., $30.24.	98 39
Drolet, F. X. : 1 Jenkin's Genuine, $12.50 ; divers, $5.40 ; montage, 70 h. à 30c.........	38 90
Maguire, James, répar. les tuyaux à eau, $5.90 ; Peters, W. J., répar. le trottoir, $2.12.	8 02
McLaughlin, D. A. : plaq. négatives 11 x 14, 2 à $2 ; 2 photographies, 80c..............	4 80
A reporter..	6,964 56

Renouvellements et grosses réparations : Québec en général—*Suite.*	$ c.
Report	6,964 56
Québec, marine et pêcheries ($65.60)—	
Maguire, James : placer 2 calorifères dans les magasins, 2e étage, tuyau en fer, 98 pds à 15c. ; 2 soupapes de 2 pcs, $8.75 ; divers raccordements, $16.40 ; charpentiers, 2 j. à $1.50 ; ajust. d'appar. à vapeur, 6½ j. à $2.50 ; aide 6½ j. à $1	65 60
Quebec, observatoire ($11.67)—	
Phillips, Geo. T., main-d'œuvre et matériaux pour réparer tuyaux de calorifères	11 67
Québec, bureau de poste ($405.93)—	
Bilodeau, M., laver les châssis, $4.80 ; Bilodeau, P., laver les châssis, $11.20	16 00
Canadian General Electric Co., lampes 16 c., 100 à 25c. ; emballage, 35c	25 35
Hudon, Maxime, enlever contre-portes et planches sur les marches, 3 j	6 00
Langlois, Geo., enlever la neige et la glace du toit, hommes à $1 par j	47 00
Leonard, B., vitres et vitrage, 43 carreaux	36 05
Maguire, James : réparer latrines, $5.70 ; appareil de chauffage gelé et tuyaux crevés dans la chambre de classification, $42.70	48 40
Moison, Frs., enlever neige et glace du trottoir et tenir en bon ordre la rue et la cour, hivers 1893-94 et 1894-95	200 00
Montmorency Electric Power Co., 1 abat-j., 25c. ; Norris, T., 4 consoles, $11 ; divers, 75c.	12 00
Pageau, Pierre et Cie., réparations, $3.53 ; Shaw, S. J. et Cie, ficelle, 60c	4 13
Poitras, Ferdinand, calfeutrer double-châssis, 22	11 00
Rivière-du-Loup, édifice public ($60.05)—	
McLaughlin, D. A., photographie, 11 x 14	40
Pelletier, Fils et Cie : bois, 5 cordes à $3 ; poser et enlever double-châssis, $5 ; 36½ pds de tuyau en fer, $3.29 ; diverses réparations, $36.36	59 65
Sherbrooke, édifice public ($1,633.80)—	
Ayres, Wm., main-d'œuvre, 2 j. à $1.25 ; Berwick, E., nouv. plate-forme, entreprise, $40	42 50
Bryant, G. G., peinturer, vernir, blanchir et teinter, en octobre 1894, à l'entreprise, $653 ; serrures Yale, 30 à $1.10 ; diverses réparations, charpentiers, 171½ h. à 25c. ; peintres, 39 h. à 25c. ; vitres et mastic, $51.70 ; petite armoire, $5.39 ; ferronnerie, $23.48 ; pas de pièce justificative, $78.18	897 38
Fisette, Jos., clefs, $2.50 ; Foss, A. H., réparer serrures de boîtes, $10.80	13 30
Lacey, Jesse, 8 charges de gravier à 75c. ; étendre le gravier, $2	8 00
Lemaire et Low, achever le bureau de l'estimateur, entreprise, cloison vitrée, $125 ; lambrisser murs et plafond, $95 ; plancher en merisier, $28 ; cadres 2 châssis, $5	253 00
Loomis, D. G., et Fils, à l'entreprise, jointoyer briquetage sous le couronnement de l'entrepôt, $25 ; réparer cheminées de l'entrepôt, $100 ; jointoyer marches, etc., bureau de poste, $75 ; réparer tuyaux, $10 ; jointoyer cadres de châssis, $32	242 00
McLaughlin, D. A., pl. négative, 11 x 14, $2 ; photographie, 40c	2 40
Pearson, Chas., charriage de déchets et cendres	16 12
Sampson, R., 2 latrines en faïence, entreprise complète, $50 ; réparer toiture, 50 feuilles de tôle galv., soudure, ardoise, etc., entreprise, $100	150 00
Shea, J. W., nettoyer tapis, $8 ; Sherbrooke Iron Works, réparer faucheuse, $1.10	9 10
Sorel, édifice public ($9.17)—	
Bernier Godias, réparer tuyaux à eau	9 17
Saint-Henri, bureau de poste ($1,309.43)—	
Blaine Phillippe, ouvrage à la voûte, $20 ; serrure, $2.50	22 50
Chanteloup Mfg. Co. : devants de boîtes de bureau de poste, 240 à $1.50 ; chev. et rivets, 240 à 3c. ; charriage, 75c. ; emballage, $2.25	370 20
McLaughlin, D. A., photographie, 40c. ; Peladeau, N., diverses réparations, $17.60	18 00
Ryan, Thos., voyage, $1.60 ; Sevigny, G., plombage, $51.65	53 25
Viau et Lachance, montant déduit en 1893-94, *voir* P—46	845 48
Saint-Hyacinthe, édifice public (233.07)—	
Blondin, A., app. à gaz et tuyaux, $34.38 ; ajusteur, 118½ h. à 30c., 5 h. à 20c. ; matériaux et main-d'œuvre pour nettoyer égout, $35.25	106 18
Bourgeois, S., et Cie., ressorts de portes, Eclipse, 2 à $10, 1 à $7	27 00
Connell, M. A., 1 clochette électrique pour porte de devant	10 00
Dupont, J., divers, $8.33 ; Hamel, C. A., réparer boîtes aux lettres, $9	17 33
Moreau et Sicotte, diverses réparations de charpenterie	38 20
Paquet et Godbout, charpentiers, $12.83 ; divers, $7.03	19 86
Tétreault, T., main-d'œuvre, $6 ; Tétreault, W., enlever et poser châssis, $8.50	14 50
Saint-Jérome, édifice public ($194.25)—	
Beauchamp, Jos., charpentier, 10 h. à 20c. ; Desjardins, J. N., plombage, $4	6 00
Deschambault, S., 1 citerne de 12 gallons et posage	15 76
Labelle, Elie, réparer fournaise, $4.50 ; Laviolette, A. A., fer, $6	10 50
Laviolette, S. G., divers, $3.84 ; McLaughlin, D. A., photographie, 40c	4 24
Matte, J. H., changer le drainage, nouveaux tuyaux, etc., entreprise, $20 ; 1 portique, $50 ; faire châssis pour soubassement, $36 ; mât de pavillon, 23 pds, $20 ; divers, $24.	150 00
Monette, Adolphe, placer et enlever double-châssis	1 75
Papineau, J. B., réparer tuyau de renvoi, 2 j	6 00
Saint-Jean, édifice public ($144.74)—	
Garand, Israël, réparer clôture, $18.74 ; réparer serrures, etc., $9.35 ; enlever persiennes et poser double-châssis, $6	34 09
Howe, John, réparations, $2.25 ; McLaughlin, D. A., divers, $2.40.	4 65
A reporter	10,926 27

Renouvellements et grosses réparations : Québec en général—*Fin.*	$ c.
Report	10,926 27
Saint Jean, édifice public —*Fin.*	
Reid, J., et Cie, diverses réparations : charpentier, 179 h. à 25c. ; peintre, 86 h. à 25c. ; matériaux, $23.50 ; 53 liv. peinture, $10.25 ; serrure Yale et 3 clefs, $6	106 00
Trois-Rivières, douane ($1,750.54)—	
Carbonneau, Victor : couvrir toit, 9,516 pds à 14½c. ; vérandah, 402 pds à 14½c. ; divers, $22.28 ; diverses réparations, $16.62	1,477 01
Godin, Eugène : lampes électriques, 16 c., 18 à 35c. ; divers 50c.	6 80
Hamel, O. Z., 7½ pour 100 de commission sur comptes	130 15
Ouellette, Mme Frs, nettoyer bureaux et laver 60 double-châssis	7 50
Pothier, A. J., réparations générales à l'édifice	129 08
Trois-Rivières, bureau de poste ($300.19)—	
Carbonneau, Jos., déboursés pour transport	14 14
Cooke, Thos., faire clefs et réparer serrures	32 00
Godin, Eugène : lampes électr., 16 c., 4 à 50c. ; 32 c., 4 à 75c. ; renouv. mèches, 50c	5 50
Hamel, O. Z., 7½ pour 100 de commission sur comptes	33 30
Pothier, A. J., matériaux et main-d'œuvre pour diverses réparations	70 40
Fr. judiciaires, J. M. Desilets, C.R., Leprohon vs la Reine	66 80
do O'Connor et Hogg, do	78 05
Valleyfield, édifice public ($14.20)—	
Caouette, Mme Geo., lavage et nettoyage du bureau de poste, 6 m. au 31 déc. 1893	12 00
Valleyfield Electric Co. : lampes, 16 c., 2 à 80c. ; 16 c., 1 à 60c	2 20
Farnham-Ouest, bureau de poste ($481.70)—	
Allard, Pierre, m.-d'œuvre, 4 j. à $1.50 ; Foster, John, commis des travaux, 6 j. à $2.50	21 00
Chanteloup, E. : devants de boîtes de bureau de poste, 255 à $1.50 ; chev. et rivets, 255 à 3c. ; transport, $1.15 ; emballage, $2.25	393 55
Labonté et Dupont, plombage, $3.60 ; McLaughlin, D. A., photo., 40c	4 00
Poulin, G. C. : planche, 1,028 pds à $30 ; épinette rouge, 4 x 5, 20 pcs à 50c. ; clous, 40 liv. 3c. ; ouvrage de charpentier, $8	50 00
Sauvette, Alex., couper demi-lune au-dessus de la porte de devant et réparations	3 25
Annonces	9 90
Dépenses générales ($420.37)—	
Adams, Samuel, dépenses de voyages, du 15 nov. au 1er déc. 1894	105 37
Cie de téléphone Bell, conversations à Montréal, 22	11 50
Cie de messageries Canadienne, $2.20 ; Cie de messageries Dominion, $2.30	4 50
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes, sept. 1894	122 30
Guilbault, Ed., dépenses, $21.15 ; King, W., billets de tramway, $2	23 15
Kingston, A. G., déboursements, $4.25 ; Lépine, A. P., charriage, passage d'eau, $3.90	8 15
Bureau de la papeterie	35 00
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa ....(Page Q—17)	107 60
	13,996 47

Bureau de poste d'Arnprior : Douane, etc.	
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa ....(Page Q—17)	3 00

Edifice public de Brockville.	
Tompkins, Crain et Cie, sur compte de réclamations pour ouvrage supplémentaire dans l'entreprise de la construction, en 1888	2,450 00

Edifice public de Cornwall.	
Brown, J. J., succ. de feu : commission, 3 p. 100 sur $4,377 61	131 32

Maison de réforme.	
Adams, James, dépenses de voyages de Kingston à Alexandria et Ottawa *re* emplacement de la maison de réforme, 23 oct. 1894	44 68
Devlin, James, dépenses de voyages de Kingston à Alexandria et Ottawa *re* emplacement de la maison de réforme, 23 oct. 1894	40 30
McLennan, M. J. : arpentage de l'emplacement de la maison de réforme à Alexandria, services personnels, 20 j. à $6 ; aides, $63.75 ; diverses dépenses, $16.25	200 00
McPhee, James : terrain poûr emplac., 100 acres à $40 ; maison, cottage, grange, etc., $1,000	5,000 00
Service prof., E. H. Tiffany, *re* emplacement pour maison de réforme	73 55
Stewart, Douglas, voyage *re* emplacement	10 75
	5,369 28

Bureau de poste de Lucan—Réparations, etc.	$	c.
Bawden, J. : const. une chemin., $8.70 ; lattes, 2,000 p., $10 ; clous, $2 ; chaux, sable et poil, $8 ; latter et plâtrer, 134 vgs, $18	46	70
Collins, H. et Fils : posage de gouttières, 86 p. à 8c. ; tuyau conducteur, 28 pds à 8c.	9	12
Gibson, S. : 3,256 pds bois, $58.30 ; 5¾ M. bardeaux, $16.67 ; 2 châssis, $5.50 ; charpenterie, 34½ jrs, $61.39.	141	86
Porte, W., 1 journée pour enlever les débris autour de la bâtisse	2	70
Quigley, C. : peint. l'intérieur et l'extér. du bureau de poste, 8¼ j. à $2 ; peintur. une enseigne, "Post Office", $1 ; papier et bordure, et posage, $9.52	27	02
Stanley, W. E., et C. : boîtes à serrures, 42 à $2.50 ; ferronnerie, $19.02	124	02
	351	42

Bureau de poste d'Orillia.	$	c.
Chanteloup, E. : devants de boîtes de bur. de poste, 600 à $1.50 ; chev. et noix, 600 à 3c. ; boîtes et emballage, $4.50 ; fret, $7.01	929	51
Depôt de meubles de Dean : pupitre et table de chêne, combin., $45 ; chaises de bur., 1 à $12, 2 à $11 ; 4 à $4 ; pupitre en chêne, $65 ; armoire en chêne, $45 ; tables en bois fr., 2, $25 ; rât. à chap. en chêne, $10 ; horl. de 8 jrs, $18 ; lavabos avec dessus en marbre, $15 ; 30 vgs prélart, $30 ; 29 vgs de tapis de tapisserie, $1.10 ; 2 nattes de porte en caoutchouc, $6 ; posage de tapis et de prélart, $2 ; 1 camion à 3 roues, $50	392	90
Eaton, J. R.—		
Balance due sur entreprise (*voir* P—56, 1893-94)	1,938	50
Matériaux et main-d'œuvre pour faire le trottoir et les plates-formes	18	52
Chem. de fer Grand-Tronc, transport, $1.17 ; McLaughlin, D. A., photographie, 40c.	1	57
McGuire et Bird : appareil de chauf., entrep. compl., $981 ; amélior. le serpentin, faire et en raccorder 2 autres, $99.13 ; moins payé en 1892-93, C—185, $500	580	13
Peterborough Carbon and Porcelain Works, 1 râtelier de sac, modèle "C", capacité, 22 sacs	65	00
Cie man. de serr. Peterborough : pentures, 6 x 6, 10½ prs à $3 ; 5 x 5, 49 prs à $2 ; 4 x 4, 3 prs à $1.30 ; 3 x 3, 18 prs à 95c ; portes de dev., 7 jeux à $3 ; portes intér., 4 jeux à $1.87½, 16 à $1.17½, 11 à 62½c. ; gâches, 1⅙ douz. à $3 ; targettes, 1⅙ douz. à $4.75 ; poignées de châssis, 6 douz. à 62½c. ; crochets de châssis, 3⅓ douz. à $2.50 ; divers, $1.12	226	92
Whitney, Geo. et John Lowes, matér. et main-d. pour trottoir, clôture et nivellem., à l'entrepr.	109	50
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17)	16	70
	4,279	25

Galerie nationale des beaux-arts et exposition des pêcheries, Ottawa.	$	c.
Bélanger, J. F. : peint., vernir, bronzer, etc., la chambre d'éclosion et des échantillons : peint. mélang., pure, 965 liv. à 15c. ; mordant doré, 1 gall. $5 ; mordant doré, commun, 4 pint. à $2.50 ; aluminium brillant, 51 paquets à 70 c. ; vernis, 5 galls à $6 ; divers matériaux, $48.80 ; peintres, 128 j. à $2.50 ; jointoyage, peinturage, tapissage et vitrage de la bâtisse des pêcher., et nett., tapisser et peint. la galerie des beaux arts, à l'entr , $755	1,349	25
Douglas, Frères, couvrir la toiture, entreprise complète	267	00
	1,616	25

Douane de Peterborough.	$	c.
Rutherford, Thomas, montant déduit en 1892-93 (*voir* page C—185), payé en 1894-95	300	00

Bureau de poste de Pétrolia.	$	c.
Endress, Frères ($906)—		
Bureau de la douane (privé) : tapis de Bruxelles fait et posé sur feutre, 36 vgs, $41.50 ; 1 pupitre rotatoire, chêne poli, $38 ; 4 chaises, chêne poli, $8 ; 1 garde-robe, $22 ; 2 lampes, $4 ; 1 lavabo avec raccords, etc., $28.75 ; (extérieur) : 1 comptoir et écran, 10 x 6 x 2, $135 ; 1 pupitre double, 10 pds long, $45 ; 1 pupitre, $8.50 ; 1 table, dessus en cuir, $9 ; 2 escabeaux tournants, $4.50 ; 4 chaises en chêne poli, $8 ; linoleum pour plancher (posé), 19 x 26 pds, $57.50 ; 1 armoire, $30 ; 2 lampes, $4 ; 4 stores, $11 ; huiler et vernir, $30	484	75
Revenu de l'intérieur : presse en chêne, $18 ; miroir biseauté, cadre en chêne, $8.50 ; 37 vgs tapis Bruxelles, $50.50 ; 1 pupitre à cyl., $38 ; linoleum sur plancher, 19 x 26, $57.50 ; 6 stores, $16.50 ; 3 lampes, $6 ; 1 table, $9 ; 2 nattes, $4.50 ; chai. et escab., 10, $24.50	233	00
Bureau privé du D.P. : pupitre, $40 ; canapé, $28 ; tapis, $26.25 ; divers, $31.75	126	00
Bureau de poste : table et chaises pour sous-D.P., $15 ; divers, $47.25	62	25
Garrett, Joshua ($6,927.35)—		
Construction du bureau de poste, entreprise complète, $16,000 ; moins, déduction pour travaux non exécutés, $41.20, et paiements antérieurs, $12,000	3,958	80
Maçon. en pierre sèche, $140.25 ; colonnes en fer, 4, $240 ; 15 item p. trav. supp., $284.30	664	55
Installation du bureau de poste, entreprise complète, $2,300 ; supplémentaire, $4	2,304	00
Kerr, J. et J., ressort Norton, $8 ; diverses répar., $9.84 ; clôture, à l'entreprise, $70.	87	84
London Furniture Co., fournitures et access. pour bureaux du revenu de l'intérieur, entrep.	490	00
McGuire et Bird—		
Appareils de chauff. à eau chaude, $1,169, moins payé en 1892-93 ; Page C—185, $800	369	00
Changer les serpentins du rez-de-chaussée	51	59
A reporter	8,831	78

Bureau de poste de Pétrolia—*Fin.*	$ c.
Report........	8,831 78
McLaughlin, D. A., 1 photographie, 40c. ; Pollard, E., 2 lampes, $3.56 ; 2 nattes, $2.75.....	6 71
Peterborough Lock Mfg. Co. : pentures, 6 x 6, 9 prs à $3 ; 5 x 5, 47 prs à $2 ; 3 x 3, 29 prs à 95c. ; poignées : 3 jeux à $4.25 ; 5 jeux à $3.75 ; porte principale, 7 jeux à $3 ; porte intérieure, 15 jeux à $1.17½ ; targettes, 1⅝ doz. à $6.50 ; croch. de châssis, 2⅝ douz. à $2.50 ; poignées de châssis, 5¼ douz. à 62½c. ; divers, $9.20.	248 71
Stokes, Samuel, construire réservoir sous terre, à l'entreprise, $70 ; m.-d'œuvre, 2 j. à $1.75..	73 50
Van Tuyl, et Fairbank, 1 carreau de verre découpé, 21⅝ x 47⅝ et 16 baguettes de cuivre, entreprise, $6.43 ; cheminées de lampe, 50c......	6 93
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa........(Page Q—17)	25 30
	9,192 93

Bureau de poste de Port-Arthur.	
Cook, A. M., 1 horloge-calendrier, $12 ; Jeffs, Thos., réparer pupitres, etc., $26......	38 00
Lawrence, R. J., et Cie : casier à livres pour comptoir, $11 ; ajuster 2 tiroirs à argent et 1 tiroir aux timbres, $6.50 ; réparer les portes, $3 ; comptoir pour chambre de vérification, $30 ; pendre 4 lampes, $3......	53 50
McCutcheon et Cie : huiler 2 pupitres, 1 cabinet, vitrer 4 carreaux, lettrer 2 portes, et peinturer planche en noir, 3 couches, douane, $16 ; huiler compt. et pup., rev. de l'int.. $9..	25 00
McLaughlin, D. A., 1 photographie, 40c. ; Smith, J. E., charpenterie, $10......	10 40
Powley, Wm., commis des travaux, 31 j. au 31 oct. 1893, à $3 ; divers, $6......	99 00
Purdy, Mansell et Mashinter—	
Appareils de chauffage, entrep. complète, $1,345 ; moins, payé, 1893-94 ; P — 56, $980..	365 00
Assécher la cave avec une pompe, 80 h. à 40c......	32 00
Shera et Cie : pupitre, $35 ; 1 tapis, $15 ; 2 chaises, $5 ; escabeau, $2.50 ; stores, 4 à $4.50 ; 1 à $3......	78 50
Tobin et O'Keefe ($2,446.68)—	
Construction du bureau de poste, entreprise complète, $17,900 ; travaux supplém. occasionnés par modific. dans la const., $782 ; total, $18,682 ; moins, trav. non exécutés, $88.07, et payés durant l'année précédente, $18,000 ; balance payé en 1894-95......	593 93
Installation de bureau de poste, entreprise complète, $2,400 : subdiviser deux rangées de casiers à journaux, $15 ; moins, payé en 1893-94, P—57, $1,850......	565 00
Installation et mobilier de la douane, entreprise complète......	759 00
Trottoir, du perron au trottoir public......	20 00
Clôturage, comprenant barrières, etc., 355 pds l. à $1.25......	443 75
Réservoir en bois dans la cave, 7 x 5 x 2......	65 00
Wells et Emerson, 1 cheminée en tôle galvanisée, $7.25 ; seaux à cendre, 2 à $2......	11 25
	3,159 33

Rideau Hall : Appar. de chauff., lumière électrique, nouv. laiterie, etc.	
Bordereaux de paye, du 9 sept. au 15 déc. 1894.	
Briquetiers, jours à $2.50 : A. Ambridge, 51 ; O. Labelle, 46½ ; G. A. Seguin, 20½......	295 00
Charpentiers, jours à $2 : T. Ambridge, 12 ; C. Bordeleau, 2 ; C. Cantin, 17 ; P. Dionne, 41 ; G. Esdale, 62 ; J. B. Forcier, 61 ; J. Gaulin, 32 ; A. Joubarne, 51½ ; O. Lanoue, 40 ; J. Leclaire, 39 ; Elie Olivier, 35½ ; C Roy, 44½......	875 00
Charretiers, jours à $2 : J. Cherry, 33 ; M. Green, 37......	140 00
Main-d'œuvre, jours à $1.50 : Jos. Simard, 32......	48 00
Main-d'œuvre, jours à $1.25 : F. X. Dionne, 49 ; F. X. Dumouchel, 30 ; J. E. Fortier, 2 ; G. Guertin, 34 ; F. Hart, 64 ; P. Minehan, 69½ ; F. McAllister, 41 ; A. Riendeau, 26 ; O. Robillard, 9 ; J. Sharp, 49......	466 87
Peintre, jours à $2 : A. Langlois, 10 ; plâtrier, à $2.50 : H. Proulx, 40½......	121 25
Bordereaux de paye, du 1er nov. 1894 au 31 janv. 1895.	
Contremaître de la lumière électrique, James Johnson, 2 m. à $70......	140 00
Préposés aux fils électriques, $50 par mois : Thos. Atkinson, 2 m.; W. G. Thompson, 1½ m...	175 00
do jours à $2 : A. Catellier, 29½ ; J. T. Crochetière, 36 ; J. Gallagher, 43 ; John Goodwin, 58 ; M. J. Mahon, 24 ; John Peck, 73½......	528 00
Préposé aux fils électriques, jours à $1.25, J. Devine, 52......	65 00
Ahearn et Soper, 6 pendants à lumières, combinés, 1 à $30.50, 2 à $31 ; divers, $8......	100 50
Anderson, R. ($1,649.45)—	
Fil métall. couvert en caoutchouc, par 100 pds, n° 0., 1,050 pds à $17.50 ; n° 1, 896 pds à $13.40 ; n° 2, 536 pds à $10 ; n° 3, 220 pds à $7.50 ; n° 4, 912 pds à $6.25 ; n° 6, 456 pds à $4.25 ; n° 8, 560 pds à $3.21 ; n° 10, 1,365 pds à $3 ; n° 12, 856 pds à $2 ; n° 14, 5,018 pds à $1.43 ; n° 16, 7,105 pds à $1.15......	679 77
Fil métallique : n° 14, 200 pds à 6c.; n° 16, 700 pds à 5½c......	50 50
Corde flexible : n° 12, 150 pds à 8c.; n° 14, 300 pds à 6c.; n° 16, 600 pds à 3c.; n° 18, 1,275 pds à 2½c......	79 87
Tubes en caoutchouc : ⅜-pce, 132 pds à 9c.; ½ pce, 412 pds à 10c......	53 08
Galon Grimshaw, 12½ liv. à 90c.; fil métallique, w.p.f., 107 liv. à 30c......	43 35
A reporter......	3,861 19

Rideau-Hall : Appar. de chauff., lumière élect., nouvelle laiterie, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	3,861 19
Bordereaux, 1er nov. 1894 au 31 janv. 1895—Fin.	
Anderson, R.—*Fin.*	
Attaches de gaz, unies, 475 à 20c.; bouches en caoutchouc durci, 350 à 7c	119 50
Comm., 10 amp., 100 à 39c.; 15 amp., 10 à 70c. ; couteaux D. P., 2 à $6.25 ; 10 amp., 3 cond., 2 à $1 50	61 50
Raccords à clef Edison, 641 à 19c.; raccords en té, 24 à $1	145 79
Joints isolants, ¾, 3 à $1.25 ; ½ 1 à $1 ; ⅜, 40 à 65c.; ¼, 13 à 65c.	39 20
Disjoncteurs, embranchement, 50 à 70c., 240 à 53c.; ligne principale, 1 à 50c., 26 à 48c. ; plafond, 105 à 18c	194 08
Tampons de fusée de sûreté, 616 à 10c.; attache-tampons, 9 à 30c	64 30
Supports de sûreté, 18 à $1.35 ; supports d'abat-jour, 530 à 12c	87 90
Lampes, $5 ; douilles, 24 à 30c.; 12 petits articles, $18.41	30 61
Billings, W. R., 10 billets de tramway, 42c.; Helmer, N., louage de voiture, $2	2 42
Birkett, Thos.: cornières, 2 à $4 ; clous, 4 barillets à $2.10; 44 grosses de vis, $14.94 ; outils, $24.76 ; divers, $8.15	64 25
Boulez, Gilbert, sable, 24 charges à $1.60	38 40
Chemin de fer Canada-Atlantique, transp., $1 ; Cie de messagerie Canadienne, mess., $3.55	4 55
Chemin de fer Canadien du Pacifique, transp., $32.15 ; Côté, I., 3 voyages à Rideau-Hall, $3.	35 15
Cowan, John : voyages à Rideau-Hall, 40 à 9c.; billets de tramway, $4.70	8 30
Dionne, O., 2 voyages à Rideau-Hall, $2 ; Cie de messagerie Dominion, frais, $75c.	2 75
Esmonde, J. P. et F. W., 1 déflecteur de 10 pcs	6 00
Esmonde, Jos. R.: journaliers, 15 j. à $3 ; main-d'œuvre, 15 j. à $1.25 ; payé en plus, $2	65 75
Garth et Cie : plaques, 1 pce, 6 à 75c.; divers, $1.25	5 75
Gillmor, Hugh, construire une laiterie, entreprise, complète, $1,785 ; moins déduction pour ce qui reste à faire, $127	1,658 00
Hawken, Jos., forgeage, $18.20 ; Joly, L. O., glace, 214 blocs à 4½c	27 83
Ives, H. R., et Cie : 4 chaud. Buffalo n° 18, $885.78 ; soupapes, 5 pcs, 8 à $11.55 ; plaq. de tête spéc., 8 pcs, 25 pds, 2, 1,956 liv. à 5c.; faire des mod., 63½ h. à 40c.; 24 tamp., $7.40	1,108 78
King, Wm., déboursé pour billets de tramway aux hommes du 26 oct. au 30 janv 1895, 544 billet, 6 pour 25c.; 415 billets, 8 pour 25c	35 64
Mason, Wm., et Fils : céd. mép., 6 pcs, 424 pds. l. à 3½c.; épin. rouge, 8 x 13 x 12, 520 pds, $20 ; bois, 1 pce, 1,000 pds à $9.50 ; bois de serv., 1,488 pds à $13.50 ; div., 656 pds, $9.91	64 74
McLaughlin, D. A. : impressions phothographiques, 57 à 45c. ; photograp., 4 à 75c., 12 à 40c.	33 45
McRae et Cie : plâtre de Paris, 6 barils à $2.50 ; ciment de Portland, 11 barils à $2.75 ; briq. réfract., 500, $13 ; arg. réfract., 1 sac, à $2.50 ; courbe, $3.40 ; charr. de briq., $1	65 15
O'Connor, D. J. : bois à plancher, 1½ pce, 1,750 pds à $25 : 2 pcs, 500 pds à $50 ; planches, 600 pds à $34, moulures et couronn., 66⅝ long. à $1, 147½ long. à 30c., 125 long. à 25c., 220⅝ long. à 20c. ; divers bois de service, $23.05	298 55
Ouimet, David ($4,588.70)—	
Entreprise complète pour chauffage à l'eau chaude, $4,200, moins pour l'ouvrage à faire, $84, total, $4,116 ; divers travaux supplémentaires, $72.70	4,188 70
Bronzer les radiateurs, serpentins et tuyaux de circulation de la chaleur en 5 couleurs différentes, vernir 4 chaudières et tous les tuyaux dans le soubass., et nettoyer toutes les soup., entreprise., $400	400 00
Philion et Cie : bois de service, 445 pds à $35, 200 à $36 ; architrave, 25 longueurs à 35c.	31 53
St. Laurent. J. B., jeune, 2 voyages à Rideau-Hall	2 00
Storey, D., tasseaux, 112 a 12c. ; Templeman, J., louage de voiture, $2	15 44
Valade, Dr, et Cie : alcool, 4 galls à $5 ; salpêtre, 5 liv à 10c	20 50
Cie de ciment Wright, chaux, 58 boiss. à 22c	12 76
Annonces, $105.80 ; compte de l'imprimeur de la reine, $39.35	145 15
Salaires à Ottawa (Page Q—11)	8 75
	12,954 36
Bureau de poste de Smith's-Falls.	
Cameron, R. ($11,449.32).	
Edifice complet, entreprise, $13,664, moins payé en 1893-94, P. 57, $3,890	9,774 00
Installation du bureau de poste, entreprise, complète	1,665 00
Transport et emmagasinage, $4.32 : charriage et main-d'œuvre sur fontes, $6.	10 32
Chanteloup Mfg. Co. : devants de boîte de bureau de poste, 400 à $1.50 ; boulons à écrous, 400 à 3c. ; boites et emballage, $3 ; transport, $1.30	616 30
Corbett, Wm., commis des travaux, 12⅓ m. du 30 juin 1895, à $75.	925 00
Foster, A., houille, œuf, 8 tonnes à $6	48 00
Gurney Massey Co., 1 chaudière Oxford H. W. n° 7 et transport	182 12
Jarvis, W. H. : pupitre, $40 ; chaise de pupitre, $10 ; fauteuils, 6 à $2 ; service de chambre à coucher, $20	82 00
Lewis, J. H., pentures bronzées, 4 prs à $6.75	27 00
McKinley et Northwood—	
Appareil de chauffage, complet, entreprise	637 00
Installation d'appareils à chauffage, du 21 fév. au 1er mars 1895, 9 j. à $4	36 00
McLaughlin, D. A. : impressions photographiq., 12 à 45c., 12 at 25c. ; photograp., 10 à 40c.	12 40
A reporter	14,015 14

Bureau de poste de Smith's-Falls—*Fin.*	$ c.
Report	14,015 14
Peterborough Lock Mfg. Co. : pentures, 16½ prs à $3, 19½ prs à $2, 2 prs à $1.30, 21 prs à 95c.; portes de magasin, 5 prs à $7, 1 pr. à $6; portes intérieures, 2 prs à $1.87½, 9 à $1; targettes de châssis, 2¾ douz. à $2.50, 5½ douz. à $3; verrous, 7/12 douz. à $9.75, 1/12 douz. à $9.50; loquets, 1 douz. à $6.50; boutons de porte, ⅓ douz. à $12; divers, $9.34	222 41
Annonces, $46.53; compte de l'imprimeur de la reine, $11.08	57 61
Salaires à Ottawa (Page Q—11)	3 75
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17)	29 16
	14,328 07

Bureau de poste de Strathroy.	
Lewis et Cluff, construire un édifice public, entreprise complète, $14,475; moins les travaux non exécutés, $194	14,281 00
Baisser le mur sur le niveau en face	125 00
Construire un mur de soutènement	375 00
Egout de l'édifice à la rue	30 00
Fournitures pour le bureau de poste	2,000 00
Fournitures pour la douane et le revenu de l'intérieur	450 00
Améliorer la livraison générale	50 00
Changer les linteaux des châssis du soubassement en arches	164 00
Taillage supp., assise de base, entrepôt de vérification	25 00
Pierre taillée au lieu de pierre non taillée pour arceaux de 3 grandes portes	96 00
2 portes supplémentaires à la mansarde, $30; trappe dans la tour, $10	40 00
Gouttière autour de la tour et conduites aux bouts de l'entrepôt de vérification	50 00
Changer la boîte aux lettres, $50; diverses améliorations, $39	89 00
	17,775 00
Moins payé les années précédentes, *voir* C-130, 1890-91	17,560 00
	215 00

Bureau de poste de Stratford.	
Abraham, Jos., forer des trous, $1; Abraham, Wm., sable, 11¼ vgs à 80c	10 00
Askwith, John, à compte, $10,090; entreprise pour un étage additionnel et une allonge en arrière de l'édifice	7,710 00
1 cadre de porte et porte, $4.50; 40 pds de moulure, $2.20; charpentier, 1 j., $2.50; peinturer, 7 vgs, $1.40	10 60
Cie de messagerie Canadienne, 60c.; Cie de messagerie Dominion, 50c	1 10
Casson, C., badigeonnage: bureau de poste, 500 vgs à 6c.; passages, 3 planchers, 550 vgs à 6c.; bureau de la douane, 260 vgs à 6c.; peinturage: châssis et cadres, etc., 400 vgs à 15c.; corniches et pignons, 55 vgs à 50c.; double-châssis et comptoir, $15; moins payé en 1893-4, P—53, $120	61 10
Chanteloup, E.: devants de boîtes au bureau de poste, 648 à $1.50; boulons à écrous, 648 à 3c.; transport, $5.72; boîtes et emballage, $4.50	1,001 66
Dunsmore et Caslake, plombage, $18.76; Johnston, A., 32 boiss. de chaux, $5.76	24 52
Kalbfleisch, H. et G., réparer la serrure de la voûte, 75c.; Kastnes et Mack, ferronn., $31.28	32 03
McLaughlin, D. A.: impressions photographiques 17 x 21, 7 à 35c.; idem 18 x 24, 12 à 45c.; négatifs 11 x 14, 5 à $2; photographies 11 x 14, 35 à 40c	31 85
Orr, Joseph, table à rallonge, 1 chaise de bureau	10 00
Orr, Thos., bois de service, pin: 3,711 pds à $16.50; 1,644 pds à $16; 1,500 pds à $13.50; 4,766 pds, $89.92; 2 échelles, $6.45	204 19
Patillo, John A.: replacer les comptoirs, tablettes, etc., dans le magasin occupé comme bureau de poste, charpentiers, 215 h. à 20c.; divers, $30.37; réparer des portes, $10.55	83 92
Scrimgeour, D., commis des trav., 7 m. au 8 mai 1895, à $75; ch. de fer G.-T., transp., $1.80	526 80
White, R.: nett. et poser un tapis, $1.50; réparer et rembourrer un canapé, $10; do chaise, $5; réparer des chaises, 4, $2.75; réparer un pupitre, $2.50	21 75
Annonces, $163.42; compte de l'imprimeur de la reine, $50 32	213 74
Salaires à Ottawa (Page Q—11)	20 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17)	35 00
	9,998 26

Douane de Toronto, etc.	
Armstrong, Fred., réparer des tuyaux à l'entrepôt de vérification	1 05
Chalkley, Richard, pour le bureau du S. R. G.: érection de fondation de machine automatique pour peser l'or, à l'entreprise, $90; construire une conduite de fumée et réparer la cheminée, $74.80; diverses réparations, $13.17	177 97
Clayton, Robt., réparer les jambages de porte de l'entrepôt de vérification et jointoyer d'autre briquetage	13 16
Denison et King, architectes, 2½ p. 100 de commission sur comptes	331 93
Fensom, John, ajuster l'ascenseur à la douane, 5 h	2 00
Fiddes et Hogarth, plombage à l'entrepôt de vérification	24 80
A reporter	550 91

Douane de Toronto—*Fin.*	$ c.
Report	550 91
Gutta Percha & Rubber Mfg. Co., 50 pds de boyau de 2 pcs en coton couvert en caoutchouc et un assortiment de raccords	31 75
Hicks, T. L., faire des clefs, $1 ; Hopkins, T. G., ramoner des cheminées, $2.35	3 35
Kane, John, réparer les monte-charge à l'entrepôt de vérification	18 00
Lewis, Rice et Fls : 1 dessus et 1 base pour radiateur, $17.50 ; divers, $34.45	51 95
Molloy, James, soin de la pelouse à la douane et râteler du gravier	5 00
Montgomery, L. B. et Cie : extincteur chimique Wilson, $15 ; diverses réparations, $15.10	30 10
Morrison Brass Mfg. Co. : réparer 1 soupape angulaire, $3.70 ; divers, $4.30	8 00
McLaughlin, D. A. : négatifs 11 x 14, 3 à $2 : photographies, 3 à 40c	7 20
Reid, W. A., réparer, regarnir et nettoyer le filtre	5 35
Reynolds, G. N. et Cie : pour la douane, 1 serrure yale, $4.75 ; réparer 1 porte, 75c. ; pour l'entrepôt de vérification, 1 serrure yale, $4.75 ; 2 cadenas à $4.50 ; poser et réparer une porte, $1.25	20 50
Rogers, John : réparations de charpenterie, à l'entreprise, $25 ; 14 chaises nouvellement tapissées et couvertes en peau de mouton : peaux de moutons, 7 à 75c. ; divers, $1.75 ; temps, 86 h. à 30c. ; revitrer 16 carreaux à l'entrepôt de vérification, $10.20	68 00
Rogers, S. D., réparer et revitrer des châssis et poser des tablettes	20 70
Stewart, John : peinturer corniche, etc., dans le bureau du S.-R. G.,, $15.79 ; imiter et vernir évier et armoire dans le bureau du jaugeur, $4.80	20 59
Stewart, W. T., toiture et ouvrage en fer à l'entrepôt de vérification, entreprise	1,100 00
Toronto Engine Works : réparer des chaudières, 7 jrs à $5.75 ; boulons, $2.15	42 40
Tucker et Dillon : 140 pds de gouttière de 2 pds à 30c. ; 30 pds de gouttière circ. de 2 pds à 60c. ; 6 conduits de 6 pcs à 15c. ; réparer l'ancien toit, $3.30 (bureau du S.-R. G.)	64 20
Unitt, Fred. W. : ciment Otley, 25 liv., $3.75 ; huile crue, 2 galls. à 75c	5 25
Wilson, John : réparat. de menuisier, $93\frac{1}{2}$ h. à 30c. ; matériaux, $13.17 ; charriage, $2	43 22
Wilson et Kane, diverses répar. : entrepôt de vérif. : 6 pendants, 2 grandes poulies, boulons, etc., $14.85 ; ferronnerie et bois de service, $16.75 ; charpentier, 145 h. à 30c	75 10
Wright, James : rapport sur entrepôt de vérification, $17 ; réparer crépi, etc., entrepriee, $250	267 00
	2,438 57

Salle d'exercices de Toronto.	
Armstrong, Fred., plombage, à l'entreprise	59 00
Beale, W. L., commis des travaux, 11 m. 30 juin 1895, à $90	990 00
Bennett et Wright : appareil de chauffage et de ventilation, entreprise complète, $6,665 ; 11 item pour ouvr. suppl., $470.40 ; total, $7,135.40 ; moins payé en 1893-94, P—57, $5,290.	1,845 40
Tuyau à fumée et cheminée en fer, entreprise	365 00
Browne, A. M. : peinturer, badigeonner, lettrer et vitrer, entreprise, $350.60 ; réparer les pignons, 728 pds M.P., $1\frac{1}{2}$, à 4c. ; temps, 392 h. à 30c. ; divers, $11	508 32
Brown, Peter, enlever de la neige, 119 h. à 15c	17 85
Brown, Wm., enlever de la neige, 114 h. à 15c	17 10
Cie de chemin de fer Can. du Pac., transport, $4.60 ; Crozier, John, gardien, 72 nuits à $1.50.	112 60
Consumers Gas Co., tuyau de 2 pcs et creusage, 14 pds à 30c., 3 pcs, 76 pds à 35c	30 80
Dom. Keyboard and Art Woodworking Co. ; installation de la salle d'armes, entreprise complète, $7,035 ; ouvrage supplémentaire, $9.20	7,044 20
Faire et poser des cloisons pour le bureau et nettoyer la salle	100 00
Fiddes et Hogarth : ventilation des lavoirs, entreprise, $1,118 ; nettoyer les latrines et enlever et changer des tuyaux à gaz, temps, 156 h. à 50c. ; matériaux, $19.21	1,215 21
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co. : boyau en caoutchouc de 1 pce, 4 épaiss., 200 pds, $38 ; 400 pds de tuyau de $2\frac{1}{4}$ pcs en coton Paragout à 90c. ; 1 tuyau en cuivre, $10	408 00
Hamblin, W. : faire des trous dans les salles d'armes nord pour ventilation, 40 h. à 36c. ; briquetage, 80 h. à 36c	43 20
Keith et Fitzsimons : appar. à gaz dans la salle d'exerc., entrepr., $485 ; appar. à gaz dans les salles de jeu de boule et de tir, entrep., $188.50 ; rajuster et allong. des tuyaux à gaz dans le magas. de la caval., $14.25 ; ajustage d'appareils, $14.50 ; chandeliers avec abat-jour, complets, 1, 5 l., 2, 4 l., 2, 3 l., $112.50 ; 4, 4 l., $90 ; 5, 3 l., $100 ; divers pendants et consoles, $53 ; payé en plus, $14.50 remboursé en 1895-96	1,072 25
Kent, W. H., faire 1 clef, $3.60 ; Little et Brown, 1 brl de mastic et charriage, $3.25	6 85
Lewis, Rice et Fils : pentures en bronze 6 x 6, 6 prs à $6 ; pentures et vis 2 x 2, 152 prs à 10c. ; serrures de portes à coulisse, 4 à $4.50 ; serrures d'armoires cyl., 400 à 50c ; diverse ferronnerie, $16.29	285 49
Lockwood, F. B., assécher des murs, plafonds et planchers en béton : coke pour salamandres, 2,321 boiss. à 9c. ; hommes en charge des salamandres jour et nuit, 2,460 h. à 21c. ; temps de l'entrepreneur, $74\frac{1}{2}$ jrs à $1 ; usage de salamandres, $37.50 ; enlever des débris, $15 ; charriage de coke, 44 chald. à $1	896 49
Milne, Thos. : aide au briqueteur, 90 h. à 15c. ; enlever la neige, 68 h. à 15c	23 70
McLaughlin, D. A., 4 photog. à 60c. ; Orr, Wm., gardien, 3 nuits à $1.50	6 90
Parkinson, George, enlever de la neige et de la glace, $33\frac{1}{2}$ h. à 15c	5 02
Peterborough Lock Mfg. Co. : pent. 6 x 6, 11 prs à $3 ; pent. 3 x 3, 100 prs à 95c. ; verrous de 12 pcs, $1\frac{1}{3}$ douz. à $8 ; verr. de 24 pcs, $1\frac{1}{6}$ douz. à $12.50 ; loquets, $7\frac{1}{3}$ douz. à $6.50 ; poignées de châssis, $12\frac{1}{12}$ douz. à $3 ; surrures d'armoires, 1,960 à $32\frac{2}{5}$c. ; caisses, $1.70	875 09
A reporter	15,928 47

Salle d'exercices de Toronto—*Fin.*	$ c.
Report	15,928 47
Reid Bros. Mfg. Co. : 4 jeux de boules et tous les accessoires, entreprise, $1,100 ; faire 1 plancher sous les salles de jeu de boul. et leurs accès, planchéiage en pin, 6,000 pds à $26 ; solive, 5,500 pds à $21 ; plancher en érable pour les abords, 1,000 pds à $30 ; clous, 150 liv., $10.50 ; 18 hommes, 8 jrs., 1,440 h. à 22c. ; charriage, etc, $11.20..................	1,740 00
Simpson, Wm. : ouvrage de charpentier, 239 h. à 30c. ; 1,278 pds de pin, $31.30 ; ferronnerie, $2.05 ; ouvrage divers, $11.81..............	116 86
St. Lawrence Foundry Co. : garde-corps en fil métallique, entreprise, $210 ; grillage en fer à la salle d'exercices, rue Université, entreprise, $315..............	525 00
Stewart, John, succession de, ($11,588.65)—	
Entrep. complète $240,000 ; moins ouvr. à faire, $551.91 ; et gar. du toit pour 4 ans, $400 ; et payé les années précédentes, 1891-92, $34,290 ; 1892-93, $140,780 ; 1893-94, $57,430.	6,548 09
Remplissage en béton du vieux puits sous la tour de l'est..............	118 00
Creusage et nettoyage des vieux égouts..............	323 64
Agrandir les fondations de 4 piliers..............	584 00
Poser des lattes métalliques dans les cloisons..............	352 24
Béton supplémentaire dans le soubassement..............	952 00
do dans la partie non creusée..............	810 00
Temps pour rouvrir le drain..............	531 63
Changements dans le plombage..............	275 00
Matériaux pour réouverture du drain..............	109 10
Supp. sur cheminée à la salle du sud..............	115 26
Divers changements et faux frais, 21 item..............	869 69
Taylor, Frères, mant. de chem. rouge pour la salle de billard, $43.30 ; mant. de chem. vit. p. l'ordin. des off., $123..............	166 30
Thomas, Isaac, maçonnerie pour salle d'exercices..............	58 00
Toronto Hardware M'fg. Co., garde-fou en fer aux marches en pierre, ent. du soubass..............	30 00
Vokes Hardware Co., balais et brosses, $23.25 ; seaux et bidons galv., $11.50 ; pelles, 7, $4.45 ; escabeau de 10-pds, $2.60 ; brouettes, 3 à $4.50 ; diverses fournitures, $20.82 ; boulons et vis, 41, $51.35 ; poignées de châssis, 2⅓ douz., $6.54 ; 2 assortim. de portes de magasin à $7 ; godets, ½ douz., $9 ; ferronnerie, $28.72..............	185 73
West, Thos., briquetage, 90 h. à 36c..............	32 40
Wilson, John, ouvrage de charpentier, à l'entreprise, $1,175 ; changer des pentures, ajuster des portes et poser des serrures, 193 h. à 30c..............	1,232 90
Windeyer, R. C., architecte, 2½ p. 100 de commission sur comptes..............	504 77
Annonces, $42.50 ; compte de l'imprimeur de la reine, 45c..............	42 95
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.............. (Page Q—17)....	27 92
	32,479 95
Renouvellements et grosses réparations : Ontario en général.	
Almonte, édifice public ($80.40)—	
Cameron, Robt., bois de serv. et ferronnerie, $3.50 ; charpentier, $3 ; peinturer, $1.50..	8 00
Donaldson, John, stores de fenêtres opaques, 3 à $3..............	9 00
McKinleyet Northwood, réservoirs en chêne doublés en cuivre, 3 à $6.50, enlever les vieux et ajuster les réservoirs en chêne, 12½ h. à 40c. ; tuyau en fer, etc., $12.50 ; ajusteurs d'appareils à vapeur, 8 jrs à $2.50 ; pension, $6..............	63 00
McLaughlin, D. A., photographies 11 x 14..............	0 40
Amherstburg, édifice public ($325.25)—	
Bailey, Geo. W., nouveau plancher en briq. dans la ch. de la fournaise, et rép. le dessus de la fourn., entrep., $50 ; rép. les barr. et rendr. les clôt., $20 ; 4 nouv. cont.-vents complets, entreprise, $25 ; réparer l'ouvrage en fer galv. du toit, $6.10..............	101 10
Hamilton, Robt., peinturer boiserie extérieure, ouvrage en fer galv. et plancher, 373 vgs à 10c. ; boiserie à l'intérieur et clôture, 585 vgs à 8c. ; vitres et vitrage, $3..............	87 10
McEvoy, W. A., installer 30 lumières à l'entreprise, $125 ; installer 3 commnt. au bureau de poste à $2.50 ; 6 abat-jour dans le logement du gardien, $3.75..............	136 25
McLaughlin, D. A., photogr. 11 x 14, 2 à 40c..............	0 80
Barrie, édifice public ($126.55)—	
Dudley, Geo., peinturer tout l'ouvrage extérieur du bureau de poste, 315 h. à 20c., 105 à 15c. ; blanc de plomb pur, 200 liv à $7.25 ; térébenthine, huile et vernis, $12.25 ; divers, $7.10 ; vitrage, $1.50..............	114 10
Moore et McDonald, plombage, $12.05 ; McLaughlin, D. A., photographie, 40c..............	12 45
Belleville, édifice public ($462.40)—	
Alford et Lear, répar. de charpent. : 75 h. à 25c. ; ferron. et bois de serv., $21.70 ; diverse m.-d'œuv., $20.15 ; clois. et rayons dans le soubas.: bois de serv., 1,262 pds, $24.25 ; érable, 1,600 pds à $35 ; ferronnerie, $2.75 ; peinturer, $5 ; charpentier, 21⅝ j. à $2.50	202 60
Bland, Wm., peinturer *Night letter drop*, sur globe de lumière..............	2 00
Ford, F. D., réparer des serrures et nouvelles clefs..............	19 25
Herring, Chas., réparer le plâtre, nettoyer et teinter les murs et plafonds dans les bureaux de la douane et du rev. de l'intér., entrep., $65 ; peint. tout l'ouv. en bois, corniches et les gout. en fer galv. à l'extér. du la bat., 2 couc. ; à l'int. au 2e étage tous les cadres et seuils des châs., badig. le soubas., huiler le planch. du bur. princ., etc., 372 h. à 20c. ; blanc de plomb, 275 liv. à $8 ; huile bouillie, 15 galls. à 75c. ; divers, $10.70..............	183
A reporter..............	939 40

Renouvellements et grosses réparations : Ontario en général—*Suite.*	$ c.
Report	939 40
Belleville, édifice public—*Fin.*	
Malcolm, Wm., plombage, $22.05 ; McFee, Angus, et Cie, réparer des horloges, $1.75	23 80
McGee, Wm., allonger les tuyaux à eau, poser des renvois et éprouver des tuyaux	14 00
McLaughlin, D. A. : négatif, 11 x 14, $2 ; photographie, 40c	2 40
Reeves, W. S., forgeage, $4.25 ; Tickell, G. S. et Fils, réparer des chaises, $5.75	10 00
Twining, Geo. H., vitrage, 1 carreau de verre de fantaisie pour porte	5 00
Berlin, édifice public ($462.41)—	
Bowman, Reuben, rapiécer le plancher : dans le bureau de poste, $20 ; dans le passage, $6.50 ; diverses réparations, $18.85	45 35
Gies, Philip et Cie, plombage	24 46
Hall, H. J., jalousies extérieures, 5 prs à $4.75	23 75
Maloyo, Louis, main-d'œuvre, $5 ; McLaughlin, D. A., photographies, 80c	5 80
Silica Barytic Stone Co., à resp. lim., fournir et poser le rebord en pierre, et faire un trottoir en pierre artificielle devant l'édifice, à l'entreprise	316 00
Vetter, A., peinturer toute la charpenterie extérieure, gouttières en fer, etc., imiter et vernir 9 portes, 14½ j. à $2 ; peinture, 85 liv. à 15c. ; divers, $5.30	47 05
Brampton, édifice public ($181.18)—	
Hill, Fred. W. : peinturer les ouvrages en bois et en fer à l'extérieur : 16 j. à $1.75 ; 5 j. à $2 ; plomb, 150 liv. à 6c. ; huile, 7 gals à 75c. ; réparer le plâtre, boucher les fentes, et teinter les murs et les plafonds du sous-sol à l'attique : 8 j. à $2 ; 16 à $1.75 ; alabastine, 54 pqts à 50c. ; divers travaux, $25.37	148 62
Martin, E., réparations, $4.35 ; McLaughlin, D. A., photographie, 40c	4 75
McCulla, N. A. : lettrer "Post Office" sur planche dorée, $7 ; ressorts de porte, Eclipse, 2 à $3.50 ; divers, $10.31	24 31
Runions, E. O., poser un pavillon, $1 ; Williams, A., réparer une horloge, $1	2 00
Wilkinson, W. H., 5 heures à enlever la neige	1 50
Brantford, édifice public ($232.60)—	
Graham, John A., réparer les portes et les châssis	4 15
McLaughlin, D. A., négatif 11 x 14, $2 ; photographie, 40c	2 40
Taylor, Chas., entreprise, plombage complet, $375 ; moins payé en 1893-94. *Voir* P—49, $300 ; diverses réparations, $8.60	83 60
Tilley, Jos., peinture, 445 liv. à 9c. ; huile et térébenthine, 8½ galls à 65c. ; divers, $2.68 ; hommes, 35½ j. à $2.50 ; vitrage, $1.20	138 20
Wilson, S. H., réparer des serrures et clefs neuves	4 25
Brockville, édifice public ($609.68)—	
Brockville Light & Power Co. : réparer les tuyaux à gaz : matériaux, $6.60 ; ajusteur, 20 h. à 25c	11 60
Brown et Semple, plombage, $2.15 ; Curry, Wm., charrier de la neige, $14	16 15
Bryant, Richard, jointoyer, faire des trous et construire un mur : maçon, 6 j. à $3 ; main-d'œuvre, 4 j. à $1.40 ; divers, $10.13	33 73
Edwards, J., réparer une fournaise, $4 ; Hutchison, Geo., réparer un pavillon, $1	5 00
Giffin, W. E., réparer des portes et des serrures, $15 ; enlever la cendre, $2.75	17 75
Hagerty, A., poteaux en cèdre, 700 à 20c. ; main-d'œuvre, 37 j. à $1.50 ; goudron de houille, 7 brls à $6 ; charriage, 3 j. à $2.50 ; sable et gravier, 500 boiss. à 6c	275 00
Johnston, R. : peinturage, 200 h. à 25c. ; peinture, 156 liv. à 12½c. ; peinture magnétique, 50 liv. à 10c. ; laque et mastic, 50c	75 00
McCormack, W. J., réparer la couverture du bureau des poids et mesures	10 00
McCrum, Thos., réparer des serrures, $2.95 ; McLaughlin, D. A., photographie, 40c	3 35
McLaren, Peter, ôter et poser les double-châssis	7 12
Ross, Geo. : plombeur et aide, 52 h. à 40c. ; tuyau de 2 pcs, 130 pds à 20c. ; serpentin, 80 pds à 15c. ; divers, $8.85	67 65
Sheridan, R., et Cie, réparer les gouttières, maçonnerie, couverture, etc	11 75
Smart, E., plombage, $5.80 ; Steacy, T. R., réparer une horloge, $1.50	7 30
Young, C. F., fonds pour casiers, 680 pcs à 2½c. ; ouvrage, 56 hrs à 25c. ; clous, 28c. ; diverses réparations, 95 h. à 25c. ; bois de service et ferronnerie, $13.25	68 28
Carleton-Place, édifice public ($11.00)—	
Steele, Wm., plombage, $5 ; Waters, Wm., nettoyer les latrines, $6	11 00
Cayuga, édifice public ($62.94)—	
Baird, Alex., divers, $1.35 ; Baker, Chas., arbres d'ornement et arbrisseaux, $3.50	4 85
Jack, James, bois de service, $9.50 ; ferronnerie, $1.08 ; ouvrage, 32 h. à 20c	16 98
McConnell, Michael, divers, $10.91 ; McLaughlin, D. A., photographie, 40c	11 31
Reise, F., faire un tiroir pour l'argent, $1.50 ; Walsh, J., sable à mortier, $2.50	4 00
Wilds, Wm. H., peinturer les plafonds, 2 couches, 215 vgs à 12c	25 80
Chatham, édifice public ($18.40)—	
Harbout, Andrew, nettoyer les latrines	7 50
Morton et Adam, réparer les tuyaux à eau, $2 ; McLaughlin, D. A., photographie, 40c	2 40
Smith, John H., nettoyer latrines, $6.50 ; Watt, J., et Fils, réparer les appar. à gaz, $2	8 50
Cobourg, édifice public ($288.50)—	
Cobourg Electric Light and Power Co., installer 42 lampes de 16-ch., douilles en fil métall., matériel et m.-d'œuvre, $100 ; abat-jour en porcelaine et supports, 39 à 50c	119 50
Fetherston, John, peinturer, nettoyer, laquer, vernir, etc., 114¾ h. à 20c. ; 9 h. à 15c. ; peinture, 51 liv. à 15c. ; divers, $9.05	41 00
A reporter	2,733 31

Renouvellements et grosses réparations; Ontario en général—*Suite.*	$ c.
Report	2,733 31
Amherstburg, édifice public—*Fin.*	
Henderson, Frères, réparer une boîte à lettres, $4.90; couvrir les marches: 9 h. à 25c.; clous, $4.45	11 60
McLaughlin, D. A., photographie 11 x 14	40
Western, James, pierre pour 5 marches, 65 pds sup., $50; ouvrage, 28 j. à $2; placer des degrés en pierre, $10	116 00
Cornwall, édifice public ($265.44)—	
Fetterly, T., enlever et poser les châssis et les jalousies	10 50
Gosling, Geo., et Cie, vitrage, $6.80; Hunter, John G., plombage, $13.35	20 15
Mahoney, D., couler 7 grilles pour fournaise, $3.50; McLaughlin, D. A., photog., 80c	4 30
Milliken, A. F., nettoyer et réparer l'horloge de la tour, à l'entreprise	225 00
Ross, L. A., réparer les portes	5 49
Galt, édifice public ($565.68)—	
Cowan et Cie, faire un modèle pour les marches du bur. de poste, $3; plaq. en fer cannelé, 136 liv., $6.10; tailler et poser de la pierre, $3; couvrir une plate-f. et 6 degrés, $9.50	21 60
Hume et Cie, peinture, etc., $6.73; McLaughlin, D. A., photographie, 40c	7 13
Parker, J. G., et Cie, plombeurs, 83½ h. à 40c.; matériaux, $53.03	86 43
Rhodes, E., badigeonner les murs et les plafonds, 1,630 vgs à 5c., 337 à 6c.; peinturer la charpenterie, 615 vgs à 8c.; peinturer des planchers, 371 vgs à 10c.; peinturer toutes la charp. à l'extér. et l'ouvrage en fer, 880 vgs à 10c.; huiler les balustr., etc., $13; réparer le plâtrage, $15; réparer les gouttières, $15	319 02
Scott, W. et F. A., râtelier p. sacs, $3; 150 casiers p. les lettres et 98 p. les journ., $64.50	67 50
Thomas, Geo. H., plancher en ciment de Portland, 40 vgs à $1.60	64 00
Gananoque, édifice public ($151.30)—	
Ellis, E. H., ferronnerie, $2; réparer la fournaise et la pompe, $4.50	6 50
Jamieson, A. H., réparer la pompe du puits	10 30
Mitchell et Wilson, badigeonner et nettoyer les murs, 1,000 vgs à 5c.; réparer une cheminée, $15; portique à la porte du bureau, $25; diverses réparations, $44.50	134 50
Goderich, édifice public ($11.10)—	
Elliott, F. A., réparer une latrine, $3.20; Fisher, T. G., réparer un châssis, 50c	3 70
McLaughlin, D. A., photographie, 40c.; Welsh, W. T., réparer une horloge, $1	1 40
Pretty, Frank, brdigeonner une salle d'attente	6 00
Guelph, édifice public ($1,043.67)—	
Barber, R. H.: peint. l'ext. du bur. de poste, 505 vgs à 15c.; huiler les planc., 63 vgs, $12	87 75
Chubb, H.: jointoyer, 55 vgs à 30c.; murer 2 grilles, $8.60; diverses réparations à la maçonnerie, $22.03	47 13
Feek et Cie: couvrir les tuyaux à eau chaude dans le soubassement avec du feutre en crin et de la grosse toile, 410 pds à 11c.; plombage, $14.35	59 45
Henry, Hugh, plâtrer la chambre de la tour, 25 vgs à 25c	6 25
Hughes, H., nettoyer un puisard, $13; King, Robt., poser un égout, $1.50	14 50
McLaughlin, D. A.: négatifs 11 x 14, 2 à $2; photographies, 2 à 40c	4 80
Pass, E. H.: badigeon. l'attique, 564 vgs à 4c.; bur. du revenu de l'intér.: badigeon., 194½ vgs à 5c.; peinturer, 108 vgs à 12½ c.; vernir, 100 vgs à 6c.; imiter, 25 vgs à 24c., peinturer, 4 radiateurs, $4; bureau de la douane: badigeonner, 170 vgs à 5c.; bureau de poste: vernir, 60 vgs à 6c.; bronzer et lettrer des boîtes, 700 à 1c.; teindre et vernir un écran neuf, 44 vgs à 15c.; verre, $9.24; escalier, badigeonner un plafond, 59 vgs à 5c.; nettoyer et retoucher les murs, 160 vgs à 3c.; vernir, 70 vgs à 6c.; peinturer le bas du mur, 20 vgs à 15c; bureau de l'inspecteur du gaz, peinturage, 44 vgs à 12½c.; soubassement, peinturage, 175 vgs à 8c	131 18
Rudd, D. E.: couverture en fer galv., 27½ carrés à $11.50; gouttière galv., 214 pds à 15c.; tuyaux galv., 85 pds à 15c., blocs pour endossure, 207 à 10c.; couvrir 3 côtés de la tour, $12.70; enlever l'anc. toit, $5; capuchon de cheminée, $7	406 50
Tiger, W., ramoner des cheminées et badigeonner la chambre de la fournaise	3 50
Wideman, L. C.: nouveau mât de pavillon, 65 pds, avec boule dorée, entreprise, $35; enlever l'endossure et la poser sur les nouv. blocs, entrep., $30; poser un plancher neuf en érable, 1,300 pds de sup., entrep., $110; diverses menues répar., $36.38; cadre pour un nouv. écran vitré, 24 pds de long, 5-2 de hauteur, 1⅝ d'épaiss., entreprise, $48; charp., pour répar., 88 h. à 25c.; ferronnerie, $1.23	282 61
Hamilton, édifice public ($688.57)—	
Boothman et Hutchinson: vitrer 2 carr., $5.50; réparer un abat-jour, $2.50	8 00
Burrow, Stewart et Milne: pavillon fédéral, 18 pds, $16.65; réparer les joints des chaudières à eau chaude et l'asc. dans le bur. de poste, entrep., $20; réparer les barres de grille d'une fournaise et faire des nouv. portes, etc., dans la douane, entrep., $14	50 65
Carless, Wm., enlever la neige, 15 h. à 35c	5 25
Clark, Adam: poser un nouvel égout, entreprise, $120; poser un reverbère et 5 fanaux, entrep., $32; poser des abat-jour au fanal et arranger le pendant dans le pass., $7; enl. le serp. dans la chem. du dir. des postes, $18; ajustage de gaz dans le bur. des mandats-poste, $18; ajustage de gaz, div., 34½ h. à 50c., mat., $13.04; plombage, $23.45	248 74
Donaldson et Paterson: poser un nouveau plancher, $9.50; 3 caisses pour étiquettes, $7.25; réparer des châssis, $9.75	26 00
Garity, James, laver des châssis et aide pour nettoyer l'édifice, 24 j. à $1.50	35 50
Hamilton Hardware Co.: vitres, $6.20; ferronnerie, $2.55	78 6
A reporter	5,282 39

Renouvellements et grosses réparations : Ontario en général—*Suite.*	$ c.
Report	5,282 39
Edifice public à Hamilton—*Fin.*	
Harris, John E., nettoyage et blanchissage de la cave	20 00
Hislop, John, 2 tirants pour l'ascenseur	2 50
Irwin, Thos. et Fils, réparation de toiture en ardoise et gouttière	12 55
Leitch et Turnbull, réparation d'ascenseur au bureau de douane, à l'entreprise	138 00
McKay, Frères ; réparations et posage, $7.50 ; pupitre, $32.18	39 68
McLaughlin, D. A., photos., $1.20 ; Mackenzie, D., enlèvement de la neige, $2.25	3 45
Nicholson, Geo., lavage de châssis, 12 j. $1.50	18 00
Reid, T. W. : façon de 3 plans inclinés, à l'entreprise, $6.50 ; façon et doublage en tôle de 2 cendriers, $7	13 50
Wallace, J. et Fils, boutons nickelés pour châssis en verre poli, 2 à $1.25	2 50
Warrack, John : faire une cloison sous le passage cintré conduisant à la chambre des facteurs de lettres, réparations de meubles et posage de lattes sur tous les châssis du département des postes, entreprise, , $47 ; poser une corde neuve à l'ascenseur, $1.50.	48 50
Wood, Vallance et Cie, ressort de porte	6 00
Bureau de douane à Kingston ($992.38)—	
Cie de granit du Canada : trottoir en pierre artific., 2,283 p. à 25c. ; rebord, 221¾ p. à 50c.	681 63
Jenkin, J. : enlèv. des double-châssis, $6.60 ; posage des double-châssis, $5.50 ; réparat. aux châssis et jalousies, $6.10 ; réparations aux planchers, $6.86 ; diverses répar., $6.68.	31 74
Langdon, Wm., percer un trou dans le mur, $5.15 ; Nugent et Taylor, div., $2.52	7 67
Power et Fils, architectes : services, 24 oct. 1892 au 14 juillet 1894, 181½ h. à 60c. ; commission sur comptes à 3 et 4½ pour 100, $162.44	271 34
Collège militaire à Kingston ($6.90)—	
Power et Fils, architectes : préparation et envoi de 12 certificats de temps mensuels *re* mécaniciens, chauffeurs, etc., année terminant le 30 juin 1894, $6 ; services, 1½ h. à 60c.	6 90
Bureau de poste à Kingston ($1,200.42)—	
Cie de granit du Canada : trottoir en pierre artificielle, 2,470¾ pds carr. à 25c. ; rebord, 260 pds à 50c. ; marches, 27 pds à 75c	767 94
Carnovsky, B. H., serrure et posage, $1.40 ; Clark, Mme A., nettoyage, 14½ j. à $1	15 90
Jenkin, J. : charpenterie, 33½ j. à $2.20 ; ferronnerie, $22.46 ; bois de service, $15.37 ; posage de mât de pavillon, $4.81	116 34
McCartney, Wm., j. : nettoy. de la cour, etc., 2½ j. à $1.50 ; scories pour chemin, 6 ch. à $1 ; charr. de cendre, 5 ch. à 25c. ; rép. et repos. des portes de fournaise, $4.01	15 01
McMahon, T. et Cie, peinturer et mastiquer le plancher, bureau de l'inspecteur	3 58
Nugent, R., nettoyage des allées et de la cour, étendre des cendres, etc	3 44
Nugent et Taylor : nettoyage de fournaise, enlèv. et rep. des tuyaux, $4.80 ; divers, $1.15	5 95
Power et Fils, architectes : services, 24 oct. 1892 au 1er juin 1894, 120½ h. à 60c. ; commission à 3 et 4½ pour 100, $173.91 ; divers, $9	255 21
Reeve, R., vider et nettoyer des fosses d'aisance	17 05
Edifice public à Lindsay ($189)—	
Cie Can. de messagerie, 30c. ; Cie Can. d'élect. : 25 lampes 16 c. à 30c. ; emballage, 25c.	8 05
Cook, B. : blanchissage et nettoyage du bureau de poste, à l'entreprise, $70 ; enlèvement et posage des double-châssis, $12	82 00
McLaughlin, D. A., photo., 40c. ; Rogers, John, vider les latrines, $12	12 40
Woods, W. G. : bronzer des calorifères, 5 j. à $2 ; bronze doré, $6.15 ; térébenthine et vernis, $2.10 ; augets en fer ⅛ x 4, 411 liv. à 3½c. ; divers, $2.37 ; temps, 6 j. à $2.50 ; réparations de toiture et de gouttières, $13.60 ; tuyau en fer et raccords, $11.20 ; main-d'œuvre, $4.10 ; plombier, $7 65	86 55
Bureau de douane à London ($1,607.62)—	
Able, Geo. : nettoyage et reposage de tapis, 321 vgs à 7c. ; divers, $2.35	24 82
Boyd, H. J. : réparations de toiture et de tour, 108 h. à 25c. ; soudure, etc., $8.38	35 38
Christie, John : changements et enlèvement d'ajustages, départ. du revenu de l'intérieur et des douanes, à l'entreprise, $600 ; diverses répar. par les charpentiers, 10½ j. à $2.50, 191 h. à 28c. ; serrures, $24.40 ; ferronnerie, $8.04 ; bois de service, $12.98 ; divers, $10.05 ; armoire à casiers, $15 ; réparations de voûte, $19.95	770 15
Greer et Wigmore : peinturer, imiter et vernir dans le départ. du gardien, 99 h. à 30c. ; peinture et vernis, $16.95 ; peinturage de toiture, entreprise, $127.50 ; divers peinturages, $21.31 ; vitre, 26 x 52, 12 carreaux à $3.50 ; diverses vitres, 23 carreaux, $35.40 ; pap. à tenture, 75 roul., $16.87 ; bord., 89 vgs, $6 ; posage, $13.98 ; payé en plus, 90c.	310 61
Cie d'électricité de London, installation d'après devis	50 00
Moore, John M. : architecte, 21 janv. 1891 à juin 1894, commission de 7 pour 100 sur travaux terminés, $103.98 ; 2½ pour 100 sur estimation, $5,870, $146.75	250 73
Shopland et Howard, charpenterie, $10.08 ; Skelly, Wm., plomberie, $1.88	11 96
Smith, Fils : réparations de plomberie, 26½ h. à 50c., 68½ h. à 40c. ; fournitures, $21.19 ; posage de 2 lustres dans la grande chambre, $7 ; papier de toilette, 50 paquets, $5.50	74 34
Tambling et Jones : enlever la neige de la toiture, 14 h. à 30c. ; démolir et reconstruire des aires, briqueteur et journalier, 28 h. à 60c. ; ciment, briques et sable, $11.38 ; réparation de pavé dans la ruelle en arrière, nouveaux blocs de cèdre, et posage de 13 vgs à $1 ; diverse main-d'œuvre, $7.50 ; réparations d'égout, contremaître, 4 j. à $2.50 ; main-d'œuvre, 8 j. à $1.75 ; matériaux, $2.75	79 63
A reporter	9,583 39

Renouvellements et grosses réparations: Ontario en général—*Suite.*	$ c.
Report	9,583 39
Bureau de poste à London ($1,577)—*Fin.*	
Christie, John: enlèvement des double-châssis, etc., charpentiers, 11 j. à $2.50, 6 h. à 28c.; égouts, 62c.	29 80
Greer et Wigmore: revitrage, $28; lettrage au bureau de renseignements, 6 pds à 60c.; badigeonnage et posage de papier dans l'appartement du gardien, $10.83	42 43
Hyman, J., répar. de chaudière, $5.25; Leigh, R. S. et Cie, répar. de clochettes élect., $5	10 25
Cie d'écl. à l'élect., London: 90 lumières, entr., $275; lumière suppl. à la boîte-poste, $7.50	282 50
Moore, John M., architecte, nov. 1891 à juin 1894, commission de 7 pour 100 sur $3,487.57.	244 13
Murphy, T., lavage de châssis, $2.50; McQuick, W., lavage de châssis, $1.88	4 38
Skelly, Wm., plomberie, $11.08; Stephens, E., réparations de pavillon, $2	13 08
Smith, Frères, plombage, 31½ h. à 50c; 13½ h. à 40c.; matériaux, $10.41	31 56
Stevens et Burns, enlèvement et réparation de soupape de sûreté	3 40
Tambling et Jones: charpenterie, 358½ h. à 30c.; peinturage et vitrage, $20.11; ferronnerie et bois de service, $59.24; châssis, $4; 3 portes et 3 serrures yale, $12.50; pentures de porte Warner, 2 à $4; répar. de chaudière, $19.10; enlèv. des tuyaux et répar. du calorifère et 1 nouv. serpent., $25.75; marches de pierre, 27 pds à 80c.; paniers en fil métall., 3, $8.75; becs à gaz Arden, 6 douz., $13.20; enlèv. de la neige, $8 30; div. rép., $82.37; loyer de bur. temp., $25; enlèv. du vestibule, nouv. marches en pierre, et modifier les vieilles, enlever, modifier et poser un plancher en pierre, réparer plâtrage, corniche et moulures, agrandir une cloison avec verre plombé, et confectionner des nouvelles portes tournantes (brevet Van Kannel), entreprise, $500.	915 47
Edifice public à Napanee ($61.52)—	
Babcock, James: peinturage de clôture, $1.50; posage de châssis, $1.20; vitrage, $1.70.	4 40
Babcock, Thos.: construction d'une clôture, etc., 4 j. à $1.25; posage de châssis, $2.40.	7 40
Boyle et Fils: montage de tuyau de poêle, $8.25; ferronnerie, $8.26	16 51
Conger, John, terre, 17 charges à 40c.; Gleeson, John, ballast, 5 charges à 75c.	10 55
Light, Robt., bois de service, $12.53; McLaughlin, D. A., photo., 40c	12 93
Peterson, Fred, enlèvement des double-châssis, 75c.; Sager, R. G., main-d'œuvre, $8.98.	9 73
Edifices publics aux Chutes-Niagara ($4.40)—	
Cole et McMurray, carreau de verre, $4; McLaughlin, D. A., photo., 40c	4 40
Edifice public d'Orangeville ($99.52)—	
Gray et Cie: réparations de toiture autour des lucarnes, etc., $13; diverses réparations de plomberie, $12.32	25 32
Huskinson, John, nettoyage des latrines, $6; McLaughlin, D. A., photo, 40c	6 40
McCartney et Reid, répar. de toiture, $3.65; McNaughton, D., charriage de gravier, 50c.	4 15
Cie d'éclairage à l'électricité et de force motrice à Orangeville: installation de la lumière dans le bureau de poste, entreprise, $60; lumière sur réverbère, $3	63 00
Pickering, James, réparations de plomberie	0 65
Edifice public à Pembroke ($26.90)—	
Cie Dunlop, relier la conduite d'eau de la municipalité à l'édifice	11 85
Dunlop et Chapman, plombage, $12.40; Hunter, S. M., 1 pr. de pentures à ressorts, $2 25	14 65
McLaughlin, D. A., photo., 11 x 14	0 40
Bureau de poste à Peterboro' ($196.48)—	
Croly, T. M. D., échafaudage, $10; badigeonnage, 214 vgs à 4c., 757 vgs à 3½c., 190 vgs. à 5c.; peinturage, 280 vgs à 7½c., 95 vgs à 11c.; bronzer des calorifères et accessoires de gaz, $9.50; réparations par les charpentiers, $16.14; vitrage, etc., $7.17; réparation du plâtre, $6.04; charriage, $2	126 85
Greer, J. H., placer 4 lampes de 16 c. dans la tour du bureau de poste	20 00
Hutchinson, Geo., 100 pds de boyau de ⅝, 4 épaisseurs	22 00
Kingscote, A., réparation de pavillon, $3.20; McLaughlin, D. A., photog., 80c	4 00
McClelland, J., réparations de la tour de l'horloge	18 50
Turner, J. J. et Fils, posage de drisse au mât de pavillon	5 13
Edifice public à Port-Colborne ($36.98)—	
Saurin, James et Fils: vitre, 17c.; mastic, 3c	0 20
Compte de l'imprimeur de la reine	26 78
Appointements à Ottawa. (Page Q—11)	10 00
Edifice public à Port-Hope ($237.00)—	
Bonskill, Fred.: peinturage d'escalier et paliers, 38 h. à 25c.; peinture, $5.50	15 00
Breckenshire, G., nettoyage, blanchissage et nettoyage des latrines	12 00
Brundrett, Jos.: réparation de toiture d'ardoise, 34 h. à 55c.; matériaux, $6.30; gaz, ajustage, 16 h. à 25c.; fournitures, $1.75	30 75
Dingwall et Ross, 6 globes de gazelier, $2.40; Helm, J. H., répar. fauch. à pelouse, $1.25.	3 65
Gracey, Robt., badigeonnage de 5 chambres dans l'appartement du gardien	9 50
Gracey, Wm., réparations des murs et plafonds, 60 h. à 25c.; mortier, $2.25; badigeonner 8 bureaux et 2 salles, 1,442 vgs, $23.50; badigeon, 12 paquets à 60c	47 95
Magill, John H., réparations à l'édifice: maçons, 12⅝ j. à $2.75; journalier, 2 j. à $1.25; matériaux, $3.78	40 93
Mullholland, R. A., marches d'escalier en caoutchouc gaufré, 8 x 24, 60 à 60c	36 00
McEvoy, F., charriage de neige, $2; McLaughlin, D. A., photo., 40c	2 40
Patterson, G. N., plateforme à la porte latérale de la chambre de vérification: bois de service, $12.94; peinture et clous, $1.88; main-d'œuvre, 4 j. à $2	22 82
Walker, John, réparer et vernir des portes	16 00
A reporter	11,823 19

Renouvellements et grosses réparations : Ontario en général—*Suite.*	$ c.
Report..........	11,823 19
Edifice public à Prescott ($52.98)—	
Cairns, James : 10 intercepteurs dans les tuyaux conduisant à la citerne, $25 ; couvrir les marches, $10.25 ; vitrage, $2	37 25
Countryman, A. : charriage de neige, $1.50 ; McLaughlin, D. A., photo., 40c-........	1 90
Robinson, W. G., plombage, $6.10 ; Ross, R. W. Co., 1 carreau ciselé, $2..............	8 10
Whitney, Jas. H., réparer les serrures, $1.75 ; Willard, Nelson, ferronnerie, $3.98	5 73
Edifices publics à Stratford ($519.34)—	
Caslake, J. A. : enlever tuyaux à gaz, $3.13 ; grille pour la chaudière Gurney, $5.	8 13
Dunsmore et Caslake : finir la toiture en tôle galv. 4,262 pds sup. à 11c. ; préparer la tôle galv. pour toit, 1,538 pds sup. à 6c. ; plombage, $55 ; moins payé sur compte en 1893-94, *voir* P—53, $200..........	416 10
Peterborough Lock Mfg. Co. : pentures, 6 x 6, 6 prs à $3 ; 5 x 5, 4½ prs à $2, 14 prs à 37½c. ; 3 x 3, 35 prs à 15c. ; porte pour magasin, 2 à $7 ; porte intérieure, 10 à 62½c. ; loquets de fenêtre, 1⅓ douz. à $2.50 ; poids de châssis, 3⅓ douz. à $3 ; divers, $7.02..	78 11
Sylvester, Fred. J., plombage, $14 ; Wade, T., poser et faire des double-châssis, $3......	
Edifices publics à Strathroy ($20.85)—	17 00
Fyfe, Herd et Cie, construire une clôture 30 pds de long, 6 pds de haut, entreprise......	9 00
Marshall et Mason, réparations, $4.35 ; McLaughlin, D. A., photo., 40c................	4 75
Robertson, John, réparer gouttière, 4½ h.	1 75
Stratham, E., et Fils : réparer calorifère, 7 h. à 40c. ; courbes, etc., $2.55..............	
Edifices publics à Sainte-Catherine ($733.55)—	5 35
Albon, John : lettrer les enseignes pour rât. à sacs, $8 ; peint. et bronzer le radiateur, $7 ; peinturé 2 couches tout ouvrage en bois au rez-de-chassée, huiler et vernir tout ouvrage verni, et badigeonner murs et plafonds, $110 ; imiter tous les ouvrages en bois peint. dans l'escalier et badigeonner les murs, $45 ; peinturer, 2 couches, tout ouv. en bois peint. sur le 1er plancher et badigeonner murs et plafonds, $102 ; peinturer et badigeonner attique, $35 ; peinturer tout ouvrage en bois dans soubassement, $15 ; peint. toit, crête de corniche et toute boiserie extérieure, $163 ; peinturer tout ouvrage en bois, ferblanc, gouttières et barrières pour l'entrepôt de vérification, $25 ; huiler et vernir les chambres des poids et mesures, $75	585 00
Boyd, Samuel, faire un chemin en brique devant l'édifice..............	5 00
Fitzsimmons, bijoutier : réparer l'horloge, $3 ; ch. de fer du Grand-Tronc, transport, 36c.	3 36
Hill, G. A. : enlever les double-châssis, $2 ; poser les double-châssis, $2..............	4 00
Locke, Wm., ferronnerie, $2.97 ; McLaughlin, D. A., photog., 40c..............	3 37
Parnell et Bald : plombage, $18.37 ; répar. de toit, entreprise, $38 ; divers, $3 95.......	60 32
Pay, Howard V., réparation à la défense en cuivre vis-à-vis le bureau de poste..........	2 50
Peterborough Carbon and Porcelain Co., Ltd., 1 porte-sac Harrison..............	70 00
Edifice public à Saint-Thomas ($422.14)—	
McLaughlin, D. A., photog., 80c. ; Pringle, F. B., répar. de boîtes, $1.80.	2 60
Riddle, John, rouleau de faîte en tôle galv., 280 pds à 12c. ; capuchon de cheminée en tôle galv., $5 ; ardoise, $3.40..............	42 00
Sanders, R. : poser un nouveau plancher à la livraison générale, $9.25 ; faire un nouveau plancher en érable dans la cuisine du gardien, 375 pds à 3c. ; divers, $3.18 ; charpentiers, $12 ; poser des solives dans le bureau de poste ; bois de const., 1,270 pds, $32.90 ; clous, $2.50 ; charpentiers, $27.30 ; 2 couches d'huile, 106 vgs à 15c. ; faire un mât de pavillon et compléter l'entreprise, $35..............	149 28
Stacey Hardware and Manufacturing Co. ; badigeonner 1er et 2e étages, 626 h. à 20c. ; blanc de céruse, 843 liv. à 1½c. ; colle, 72 liv. à 15c. ; divers, $9.81 ; plâtre, $5.61 ; rép. de toit, gouttière et conduite, 64 h. à 40c. ; matériaux, $3.83 ; divers, $18.77.........	212 26
Stewart, James, réparer corniches et plâtre (entreprise)..............	16 00
Edifice du revenu de l'intérieur à Toronto ($98.17)—	
Armstrong, Fred., plombage et réparations..............	37 45
Hopkins, T. N., ferronnerie, $1.70 ; Montgomery, L. B., caoutch. en feuille, 7½ liv. à 40c	4 70
Lewis, Rice, et Fils : radiateur, base et somm., $9.99 ; tuy., courbes, coudes, etc., $11.48	21 47
Morrison Brass M'f'g. Co., ferronnerie, 85c. ; McGuire et Bird, plombage, $6.20........	7 05
Purdy, Mansell et Mashinter, éprouver une chem., 10 h. à 50c. ; chiffon et huile, $1......	6 00
Rogers, S. D. : réparation de portes, 8 h. à 30c. ; pentures et vis, $1.60..............	4 00
Wilson, John : nettoyer et poser des double-châssis, 29 h. à 30c. ; enlever et emmagasiner des double-châssis, 19 h. à 30c. ; charriage, $1 ; divers, $2.10..............	17 50
Bureau de poste de Toronto ($1,132.11)—	
Armstrong, Fred., plombage, $4.05 ; Burns, P., et Cie, charriage de neige, $44..........	48 05
Burry, Geo. : charpentier, 145½ h. à 30c. ; ferronnerie, $18.59 ; bois de service, $14.75....	76 99
Canadian Mineral Wool Co., couv. de 2½ pcs en laitier de haut-fourneau, 15 pds	4 00
Cité de Toronto, part du gouvernement pour rép. au trottoir, moitié du coût	25 00
Denison et King, architectes, commission de 7½ pour 100 et 2½ pour 100..............	130 52
Ellis, J. E., et Cie, limitée, batteries sèches pour clochettes électriques, 50 à $1.25.......	62 50
Fensom, John : répar. à l'ascenseur, $15.13 ; rép. au monte-charge, $25 ; collorettes en fer pour tambour, $5 ; répar. à l'ascenseur à bras, 13 h. à 60c..............	52 93
Fiddes et Hogarth, plombage, $19.94 ; Hopkins, T. N., 3 tuyaux, $2.35..............	22 29
Incandescent Light Co. : main-d'œuvre, 55 h. à 40c. ; douilles à clés, 21 à 50c. ; lampes 16 ch., 25 à 50c. ; diverses fournitures électriques, $20.42..............	65 42
A reporter..............	14,157 92

Renenouvellements et grosses réparations : Ontario en général—*Fin.*	$ c.
Report....	14,157 92
Bureau de poste de Toronto—*Fin.*	
Lewis, Rice, et Fils, tuyaux, $2.82 ; Morrison Brass M'f'g. Co., réparations, 65c........	3 47
Montgomery, L. B. : extinct. chimiq. Wilson, 2 à $15 ; caoutc. en feuille $\frac{3}{16}$, 10 liv. à 40c.	34 00
McGuire et Cie : plombage, 19 h. à 50c. ; matériaux, $1.64....	11 14
McLaughlin, D. A. : négatifs 11 x 14, 2 à $2 ; photo., 2 à 40c....	4 80
Oakley et Holmes, charriage de neige : 2 jrs à $1.25 ; 44 h. à 20c....	11 30
Pells, Thomas : charpentier, répar., 1,019 h. à 30c. ; ferronnerie, $82.94 ; bois de service, $77.12 ; grillage, $7 ; confectionner 2 sièges en érable, $4....	476 76
Philips, F. E. : modifier 20 plaques aux succursales, 700 lettres à 3c. ; 1 vitre 58 x 66, 26$\frac{7}{12}$ pds à 75c. ; lettrer châssis aux succursales, 60 pds à 30c. ; divers vitrage, $4.95....	63 89
Potter, Chas., rép. cloch. électriques, $7 ; Roberts, E. H., rép. boîtes aux lettres, $16.75.	23 75
Toronto Engine Works, réparer fournaise et chaudière....	15 30
Edifice public à Trenton ($184.72)—	
Crowe, Geo. : lui-même, 9 j. à $3 ; peinturer et badig., 33 d. at $2 ; charpentier, 2½ j. à $2 ; femme, nettoyage, 5 j. à $1 ; bois de service et ferronnerie, $18.18 ; blanc de céruse, 520 liv. à 1½c. ; peinture, 127 liv., $20.91 ; blanc de plomb, 100 liv. à 6c. ; colle, 38 liv. à 20c. ; huile, 8 galls à 70c. ; divers, $6.98 ; main-d'œuvre, $5.25....	181 32
Gothard, F. H., main-d'œuvre, $3 ; McLaughlin, D. A., photo., 40c....	3 40
Edifice public à Walkerton ($68.02)—	
Adamson, Thos., réparations de serrures, $4.30 ; Bradley, Geo., vitrage, $5.90....	10 20
Canadian General Electric Co. : lampes 16 c., 25 à 30c. ; emballage, 25c....	7 75
Havill, H. A., réparations au toit, $3.75 ; changer les tuyaux à eau chaude, $12.95....	16 70
Johnston, J. J., réparer marches en pierre et cimenter autour des jambages de porte....	6 40
McLaughlin, D. A., photo., 40c. ; McLean, Andrew, frais de messagerie, 40c....	0 80
Oppenheiser, J. C., 2 maintes courantes aux marches de devant....	3 00
Symberg, Frederick, jeunes érables, 7 à 25c....	1 75
Trail Bros., ferronnerie, $7.37 ; Whitlock et Rumford, rép. aux gouttières, $14.05....	21 42
Edifice public à Windsor ($143.78)—	
Marentette, E. : réparer serrures de boîtes, 288 à 25c. ; rép. coffre de sûreté, $5....	77 00
McLaughlin, D. A. : négatifs 11 x 14, 2 à $2 ; photo., 2 à 40c....	4 80
Pennington et Brian : plombage, 28½ h. à 50c. ; matériaux, $30.23....	44 48
Slater, H., rép. de toit en ardoise, $3.50 ; Windsor Truck Co., enlever déchets, $1.50....	5 00
Walker, Henry, diverse main-d'œuvre, 36 h. à 30c. ; bois de service et clous, $1.70....	12 50
Dépenses en général ($1,966.39)—	
Adams, Samuel, commis des travaux—	
Services, 10 m. à $100. (Juillet et sept. 1894, et 8 m. au 30 juin 1895.)....	1,000 00
Frais de voyages : voyage, 8 juin au 11 juill. 1894 : billets de ch. de f., $28.25 ; hôtel et repas, $63 ; télég., frais de p., etc., $6.55 ; moins avance de 1893-94 (*voir* P—55), $80 ; voyage, 18 au 20 déc. 1894 : b. de ch. de f., pullmans, $24.80 ; hôtel et repas, $14.75 ; v. de place. $4.50 ; divers, $5.55 ; voyage, 22 au 30 avril, 1895 : b. de ch. de f. et pullmans, $24.85 ; hôtel et repas, $22.25 ; v. de place, $3.75 ; journ., 45c	118 70
Cie de télég. du ch. de fer C. du P., télégrammes, juill. et sept. 1894, mars et avril 1895.	320 84
Cie de messagerie Canad., $3.40 ; Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, transp., 66c..	4 06
Cie de messagerie Dominion, $5.55 ; bureau de la papeterie, $35.50....	41 05
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes, juillet 1894 et mars et avril 1895....	186 85
Frais de voyage des fonctionnaires d'Ottawa ....(Page Q—17)	294 89
	17,165 24

Ecole industrielle de Brandon.

Chubb, F. J., commis des travaux—	
Appointements, 8 m. au 28 février 1895, à $100....	800 00
Usage d'un cheval du 1er février 1893 au 1er mars 1894, 7 m. à $25....	175 00
Harrington, T. M., citerne en brique, entreprise....	289 00
Harrington et Chambers—	
Pour terminer l'entreprise de l'édifice, $21,564, moins payé en 1893-94 (F—37), $13,680, et payé en 1895-96, $174....	7,710 00
Enlever les murs du passage et les reconstruire, dans le soubassement....	30 00
McLaughlin, D. A. : épreuves photographiques, 2 à 60c. ; photo, 10 à 40c....	5 20
Plaxton, Frères, bains à l'eau chaude, entreprise....	198 00
Smead, Dowd Co., pour terminer l'entreprise de l'appareil de chauffage et de ventilation, $1,650 ; moins payé en 1893-94 (F—37), $1,350....	300 00
Smith, D., commis des trav., Manitoba et T.N.-O. : Voyage, Winnipeg à Brandon : 12 au 15 nov. 1894, $22.50 ; 27 au 30 déc., $28.50 ; 12 au 14 fév. 1895, $23.25....	74 25
Tassé, Jos., jeune, commis des trav., Winnipeg : appoint., mars, mai et juin 1895, 3 m. à $100.	300 00
Toms, Geo. E., chauffage à l'eau chaude, entreprise....	525 00
Wells, J. L., Co., gouttières et tuyaux conducteurs, entreprise....	230 00
Annonces....	6 30
	10,642 75
Moins—Montant imputé au crédit pour les sauvages....	2,000 00
	8,642 75

Bureau de poste du Portage-la-Prairie, etc.	$ c.
Boddy, T. W., et W. J. Cooper, agents du ministre de la justice—	
Terrain p. emplacem., lots 25 et pt. de 26, plan 12, Portage-la-Prairie (chèque en circulation)	4,950 00
Daucer, Chas. H., I.C. : prépar. plan et esquisse de l'emplacement pour le nouveau bureau de poste, $25 ; télégramme, 75c	25 75
Cie de messagerie Dominion, frais de transport	6 25
Smith, D., commis des travaux, Manitoba et T.N.-O.—	
Frais de voyage à Portage-la-Prairie, 22-23 oct. 1894	13 55
Services d'homme de loi, W. J. Cooper *re* emplacement du B. P. du Portage-la-Prairie	34 40
Publicité, $142.60 ; compte de l'imprimeur de la reine, $57.96	200 56
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	18 75
	5,249 26
Terres fédérales de Winnipeg, agents des bois de la Couronne et inspecteur des Affaires indiennes, bureaux, appareils de chauffage, plombage, etc.	
Canadian Plumbing Co. : chauffage du bur. des terres fédér., entreprise, $1,368 ; plombage, $290	1,658 00
Patterson, James, M.D., inspection et rapport de l'état sanitaire du soubassement du bureau des bois de la couronne	10 00
Tassé, Jos., aîné, commis des travaux, Winnipeg—	
Appointements, 5 m. au 31 déc. 1894, et 2 m., fév. et avril 1895, à $100	700 00
Renouvellements et grosses réparations : Manitoba en général.	2,368 00
Edifice public de Brandon ($351.25)—	
Brain, A. W. : 3 clés de voûte, $2.55 ; Hugginson, John, main-d'œuvre, 32 h. à 15c	7 35
Brown et Mitchell, boyau de 125 pds, accouplements, lance, etc	21 60
Hanbury et McNea : ouvrage au comptoir, pupitre et cloison à la douane, entreprise, $13.50 ; 6 double-châssis à $2.50 ; bois de service, $3.08	31 58
Laidlaw, Green et Cie, poteaux en tuyau à gaz et longes, 4 à $2.50	10 00
Lang, W. A. : badigeonner et peinturer le bur. de douanes, entreprise, $22 ; enseigne noire et dorée "Canada Customs", $15 ; enseigne enjolivée "H. M. Customs", $3 ; divers, $1.50	41 50
Lenox, John, drainage de la cave, $12.25 ; Lessaman, Frank C., main-d'œuvre, $7.87e	20 12
Midgley, J. H., réparer et agrandir les serpentins à l'eau chaude dans l'entrepôt des douanes, entreprise	45 00
McDermott, P. : niveler la cour, renchausser les côtés est et ouest de l'édifice, élever la plateforme, relier la porte de derrière du bureau de poste avec l'entrepôt des douanes, entreprise, $40 ; poser les double-châssis et tambours, 74 h. à 17½c	52 95
Wells, J. L., et Cie, poser un bassin et des tuyaux de prise et de renvoi dans le bur. des terres, entreprise	40 00
Wells, Hardware & Plumbing Co. : conduites d'eau, entreprise, $20 ; poser 2 latrines, entreprise, $30 ; réparer le plombage, 41½ h. à 40c. ; matériaux, $14.55	81 15
Commis du bureau des travaux, Winnipeg ($189.33)—	
Andrew et Cie : réparer une horloge, $1.25 ; Porter et Cie, 1 crachoir, 30c	1 55
Cie de téléphone Bell, loyer du téléphone, 12 m. au 1er mars 1895	50 00
Schmidt et Cie, réparer une presse à copier	3 00
Smith, D. : télégrammes, $10.68 ; fr. de port, $23.25 ; tramways, $8 ; messagerie, $6.90 ; louage de voit. à Régina, $3 ; nettoyage de bur., 11 m. à mars 1895, à $4 ; blanchissage d'essuie-m., 7 douz. à 60c. ; nettoy. de châssis, $10 ; enlever la neige, $16.50 ; divers, $2.25	128 78
Bureau de poste de Winnipeg, loyer du tiroir nº 1232, 1 an au 30 juin 1895	6 00
Bureaux des bois de la couronne et des sauvages de Winnipeg ($283.90)—	
Boes, Mme C., laver les châcsis, $1.25 ; Garrity, Mme, lavage de châssis, 50c	1 75
Brown et Rutherford, cadres de châssis, châssis et double-châssis, 6 à $3.90	23 40
Laird et Hazel, enlever les jalousies et poser les double-châssis	14 80
Passmore, C. A., vitrage, 90c. ; Smith, W. H., appareil à gaz, $1.70	2 60
Rourke, W.H. : madrier de 3 pds p. trottoir, 2 pcs, 125 pds l. à 40c. ; 12 pds de mad. p. trottoir, 2 pcs, 110 pds à $1.25 ; enlever les vieilles latrines et remplir la fosse, etc., $12 ; planche de 6 pds pour clôture, 25 pds à 65c. ; barrières, complètes, 1 pr. pour $15 ; réparer une porte et la peinturer, $10	240 75
Thompson, Chas., nettoyer une cheminée	0 60
Douane de Winnipeg ($430.04)—	
Boes, Mme C., lavage dë châssis, $1.40 ; Brown et Rutherford, 1 châssis, $5.25	6 65
Laird et Hazel, poser les double-châssis et enlever les jalousies	14 80
Latimer, J. G. : réparer et poser les tambours, $4.90 ; réparer une corniche, 60 h. à 35c. ; ferronnerie et bois de service, $14.45	40 35
Revercomb, C. H., plombage, $2.40 ; Smith, W. H., dégeler des tuyaux, $2.80	5 20
Rourke et Cass, enlever les vieux seuils en chêne dans le bur. des terres fédérales et des douanes et remplacer avec de la brique, jointoyer et mettre en bon ordre le briquetage en général, entreprise, $509, ½ imputée au bureau des terres fédérales	254 50
Thompson, Chas., ramoner une cheminée, 60c. ; Torrey, J. H., appareil à gaz, $7.94	8 54
Toms, Geo. E., gouttière en fer galv. et tuyau, entreprise, 333⅓ pds à 30c	100 00
Bureau des terres fédérales de Winnipeg ($319)—	
Latimer, J. G., poser une cloison dans le lavoir, faire une ouverture à travers le mur, mettre une nouvelle porte et cadre, et peinturer la boiserie, entreprise	20 00
Passmore, C. A., mettre des tringles aux châssis, $2.50 ; Schmidt et Cie, rép. 1 serrure, $1	3 50
A reporter	1,278 02

Renouvellements et grosses réparations: Manitoba en général.	$ c.
Report	1,278 02
Bureau des terres fédérales de Winnipeg—*Suite.*	
Rourke et Cass : *voir* douane de Winnipeg ci-dessus, $254.50 ; déblayer et niveler les terrains, journalier, 105 h. à 20c. ; attelage, 50 h. à 40c.	295 50
Entrepôt de vérification, Winnipeg ($72.25)—	
Boes, Mme C., lavage de châssis, 80c.; Taylor, Mme M., laver des châssis, $1.10	1 90
Laird et Hazel: enlever les double-châssis et poser les jalousies, $3.70; rempiir une ouverture dans le plafond sous l'abat-jour, 22 h. à 35c.; bois de service, etc., $13.93	25 33
Thompson, Chas., nettoyage de cheminées	1 30
Toms, Geo. E.: réparer une fournaise, 14 h. à 50c.; fonte, 290 liv. à 10c.; 4 caisses de ciment, $3.72 ; cadre de porte, $1.25 ; poser les tuyaux, $2.75	43 72
Bureau du revenu de l'intérieur, Winnipeg ($3.50)—	
Passmore, C. A.: poser des tringles aux châssis, $1.25 ; ôter les vitres, mettre de la tôle galv. dans le lavoir, $1.50	2 75
Schmidt et Cie, réparer une serrure	0 75
Magasin militaire, Winnipeg ($37.50)—	
Publicité	37 50
Bureau de poste, Winnipeg ($485.19)—	
Arctic Ice Co., glace pour la saison, par arrangement, 10 liv. par jour	5 00
Boes, Mme C., lavage de plancher, $5.40 ; Cauchon, J., nettoyer les marches de la porte, 15c.	5 55
Brown et Rutherford: chêne pour plancher, 52 pds à 5c.; hommes, 9 h. à 35c.	5 75
Canadian Plumbing Co.: 11 h. à 70c.; souder, $1.85	9 55
Emerson et Hague, pavillon fédéral, 18 pds	18 00
Fensom, John, rivets, rondelles et 4 rouleaux en cuivre pour les portes de l'ascenseur	2 00
Garrity, Mme P., laver des châssis, $5.30 ; Moyes, John, main-d'œuvre, $3.50	8 80
Garth et Cie : 1 aspirateur Hancock nº 12½, $17.50 ; messagerie, 95c.	18 45
Laird et Hazel, enlever les châssis et poser les persiennes, etc	26 35
Munderloh et Cie, papier-cadran pour l'horloge du gardien de nuit, 6 boîtes à 85c.	5 10
McLeod, John, main-d'œuvre, $4.50 ; Ottawa Mfg. Co., réparer un pavillon, $3	7 50
Passmore, C. A., revitrer les double-châssis, 27 carreaux	25 80
Plaxton, Frères., entrep. du chauffage, $60 ; réparations aux serpentins, $13	73 00
Revercomb, C. H.: réparations au plombage, 22 h. à 70c., 13 h. à 40c.; matériaux, $2.60	23 20
Robertson, James et Cie, fer, 359 liv. à 3½c.; divers, $1.15	13 72
Rourke et Cass : briqueteur, 12 h. à 50c.; journalier, 14 h. à 20c.; brique et mortier, $4.25 ; argile réfractaire, $1 ; charriage, 75c	14 80
Schmidt, Andrew, rép. boîtes, $8.50 ; Scott Furniture Co., réparer 1 tabouret, etc., $2.60	11 10
Schmidt et Cie : réparer des boîtes, 98 à 50c.; diverses réparations, $3.90	52 90
Smith, W. H.: 2 urinoirs, entreprise, $112 ; cage pour clochette d'ascenseur, $1	113 00
Sprague, D. E., bois de serv., 1,414½ pds, $24.92 ; Toms, Geo. E., réparer l'abat-jour, $1.20	26 12
Taylor, Mme M., nettoyage de châssis, 90 à 20c., 5 à 10c., 20 à 5c	19 50
Messageries en général ($827.61)—	
Cauchon, Jos. inspecteur d'édifices, Winnipeg, appointements, 5 m. à $91.66. (Juilllet, sept., nov., déc. 1894, et juin 1895)	458 30
Cie de messageries Dominion, $6.30 ; McLaughlin, D. A., photographie, $2	8 30
Tasse, Jos., aîné, commis des travaux, Winnipeg, appointements, janvier 1895	100 00
Smith, D., commis des travaux, Manitoba et Territoires du Nord-Ouest : frais de voyages ; voyage à Régina, 5-13 oct. 1894, $66.90 ; voyage à Port-Arthur, 16-20 oct., $55.95 ; voyage à Régina, 3-11 déc., $64.80 ; bal. d'avance dont il n'est pas rendu compte, $35.20	222 85
Compte de l'imprimeur de la reine, $25.71 ; bureau de la papeterie, $12.45	38 16
	2,999 57
Bureau de poste de Calgary, douane et revenu de l'intérieur, bureaux des agents des terres fédérales et des bois de la couronne.	
Alford, Walter ($3,300.08)—	
Entreprise complète de l'édifice, $27,975 ; renforcer les fondations de la voûte du bureau de poste, entreprise, $2,301.20 ; 9 item pour travail supplém., $277.80 ; total, $30,554 ; moins, payé en 1892-93, C—188, $8,350, en 1893-94, P—60, $21,650	554 00
Installation du bur. de poste : entreprise complète, $1,900 ; 4 item pour faux frais, $18.20 ; total, $1,918.20 ; moins, payé en 1893-4, P—60, $940	978 20
Installat. du bur. des terres féd.: comptoir et portes du bur. en général, $130 ; casier, $75 ; armoire, $55 ; tablettes d. la voûte, $35 ; filtre, $15 ; stores de châssis avec rouleaux, 6, $22.50 ; 2 tableaux noirs, $16 ; lettrage, $28 ; chaises tournantes, 4 à $7 ; chaises de bur., 3 à $5 ; linoleum, 9 vgs à $1.85, 9⅓ vgs à $1.75 ; divers, $13.20	465 29
Installation du bur. du rev. de l'inté. : comptoir, $122 ; encadrer et vernir 1 écran, $62 ; support de pupitre, $32 ; pupitre, $42 ; pupitre tournant, $85 ; chaise tournante, cuir, $20 ; chaises en chêne, 6 à $5 ; tables, 3 à $21 ; armoire pour papeterie, $57 ; lettrage, $27 ; stores de châssis avec rouleaux, 3 à $3.75 ; linoleum, 70½ vgs à $1.57 ; accessoires de la voûte, $25 ; divers, $28.72	728 34
Installation de la douane et de l'entrepôt de vérification, entreprise	455 00
Comptoir pour vendeur de timbres, entreprise, $125, moins, travail non exécuté, $13.20	111 80
Diverses réparations	7 45
Calgary Cartage Co., houille, 2·46 tonnes à $7.25	17 83
A reporter	3,317 91

	$	c.
Bureau de poste de Calgary, douane et revenu de l'intérieur, terres fédérales, etc.—*Fin.*		
Report	3,317	91
Calgary Hardware Co. : manches de limes, 12 douz. à $1.10 ; ressorts de portes et heurts, 2	34	90
à $5 ; diverse ferronnerie, $11.70	151	35
Calgary Water Power Co. : installer lumières, 60 à $2 ; abat-jour en porcelaine, 57 à 55c.		
Chanteloup, E. : devants de boîtes aux lettres, 540 à $1.50 ; boulons à écrou, 540 à 3c. ;	865	57
boîtes et emballage, $4.50 ; transport, $34.87	49	55
Cushing, W. H., bois de service, $48.05 ; Cie de messageries Dominion, frais, $1.50	3	52
Eau-Claire et Bow River Lumber Co., bois de service	298	80
Few, A. B., anthracite, 38·55 tonnes à $7.75		
Head, W., faire et poser dans la salle du bureau de poste 1 serpentin de 320 pds de tuyau en	82	45
fer de 1 pce, se raccordant à l'appareil de chauffage, à l'entreprise	7	50
Jacques Furniture Co., 1 chaise à bascule pour bureau		
Johnson, H. D., commis des travaux—		
Appointements, 3 m. au 30 sept. 1894 à $100 ; services oct.-déc., 51 j. à $5 ; de janv.	613	95
1895, commission à 7 p. 100, $58.95	135	00
King, Leakey et Cie, fournir et poser stores de châssis et rouleaux à ressorts, 62	24	45
McBride, A. et Cie : serrures Yale, 2 à $5 ; loquets Yale, 2 à $2.50 ; div. ferronn., $9.45	11	00
McDiarmid, A. E., photographies du bureau de poste		
McNeil, J. C. : faire 2 charbonniers et descente, $43 ; bibliothèque pour livres et documents		
avec 155 tiroirs et escabeau, poser rayons dans la voûte, etc., 450 h. à 32½c. ; divers	297	25
travaux de charpenterie, 180 h. à 32½ c., 180 h. à 27½c	14	10
McTavish, Frère, 3 supports, 60c. ; Nagle, Wm., enseignes dorées, $7 ; lettrage, $6.50	50	50
Neilson Furniture Co. : pupitre, dessus à bascule, $40 ; chaise, $10.50		
Plaxton C. et W. ($1,544.82)—		
Appareil de chauffage à eau chaude, entreprise complète, $1,608, moins réduction pour	1,489	27
travaux non exécutés, $118.73	55	55
Poser serpentins à eau chaude dans le bureau du directeur de poste	75	00
Rowe, Amos, 1 pupitre en noyer noir à dessus pliant		
Smith, D., commis des travaux, Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—	150	00
Appointements, sept. 1894	229	60
Voyages, 3-14 août, $123.45 ; 26 août au 6 sept., $106.15	28	22
Van Wart et Cie : bois de service, 666 pds à $18 ; divers, $8.62 ; pas de pièce justifi., $7.62	7	00
Wallace, C. A. : acide carbolique, 5 liv. à 50c. ; éponges, $2 ; divers, $2.50	16	80
Annonces		
	8,009	24

Palais de justice, commodités pour la police, etc.

	$	c.
Calgary.		
Bean, Jos., 2 grilles pour fournaise, 155 liv. à 10c. ; les poser, 2½ h. à 40c	16	50
McBride, A. et Cie : réparer le toit en fer galvanisé, 26 h. à 55c. ; souder, $2.60	16	90
McComb et Waugh, porte à panneau pour bancs des témoins	5	25
McDonald, N. et Cie, plombage, 12 h. à 65c. ; 4 h. à 45c. ; divers, 30c	9	90
McKenzie, J. A. : changer la porte du bur. du shérif et nouvelle porte dans le corridor, $15.20 ; réparations au soubassement, $8.10 ; lettrer les portes des bureaux, 68 à 10c. ; diverses réparations, 102 h. à 35c. ; bois de service, etc., $28.11 ; peinturer 76 vgs à 18c.	107	59
Shirley, John K., réparer le pavillon, $4.50 ; Winn, Jas., réparer le plâtrage, $9.60	14	10
Macleod.		
Cluston, Wm., dépenses de voyage, 30-31 oct., 1894	11	00
Maple-Creek.		
E. B. Osler, W. B. Scarth, sir D. A. Smith and R. B. Angus, commissaires conjoints, emplacement de villes, T.N.-O., et C. F. P. Conybeare, agent du ministre de la justice, terrain pour emplacement, lots 17, 18, 19 et 20, dans le bloc 9, à $50 chacun	200	00
Services profess., C. P. F. Conybeare, *re* palais de justice de Maple-Creek	12	60
Mâchoire-d'Orignal.		
Clark, S. A., commis des travaux, Régina, voyage à Mâchoire-d'Orignal, *re* nouvelle voûte	4	40
Rourke et Cass, clôture de piquets, entreprise, 420 pds à 75c. par pd l. ; clôture 6 pds de hauteur, 420 pds à 50c. ; plate-forme : 10 pds de largeur, 24 pds à $1.20 ; 8 pds de largeur, 36 pds à $1 ; 3 pds de largeur, 25 pds à 40c	599	80
Régina.		
Willoughby, Chas. : poser corps de garde devant le mur frontal, réparer clôtures, etc., $12.82 ; transporter livres et papiers de l'ancienne voûte, $4 ; réparer et peinturer 2 presses à copier, $5.50 ; divers, $2.20	24	52
A reporter	1,022	56

Palais de justice, commodités pour la police, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	1,022 56
En général.	
Smith, D., commis des travaux, Manitoba et T.N.-O., appointements, août 1894, et mars 1895, 2 m. à $150	300 00
	1,322 56

Bureau d'enregistrement d'Edmonton, et bureau de l'agent des terres et bois de la couronne.	
Blowey, J. T. ($1,019.77)—	
Bureau des terres : boîte à liasses, $55.40 ; table de presse à copier, $12 ; filtre et support, $12 ; stores de châssis, 25 à $1.09 ; pupitres en chêne avec rayons à bascule, etc., 4 à $56.15 ; tables de bur. en chêne, couv. en cuir, 2 à $17 ; pupitre à basc. en bois dur, $52 ; chaises tournantes, 4 à $8 50 ; chaises de bureau, 4 à $2.25 ; linoleum, 20 vgs à $1.50 ; divers, $20.95 ; peinturer les enseignes du bureau, $22.25 ; poser rayons, chambre de la papeterie, $20.50 ; canal en bois, 160 pds, et 4 dalots, $40 ; lambrisser et couvrir en planches 2 puisards, $10 ; diverses réparations, $21.40	625 35
Bureau d'enregistrement : cabinet à liasses, $57.90 ; table de presse à copier, $12 ; filtre, $10 ; 2 pupitres doubles, avec rayons à basc., etc., $115.30 ; table de bureau couverte en cuir, $17 ; pupitre à basc. en bois dur, $52 ; chaises tourn., 3 à $8.50 ; fauteuils, 3 à $2.25 ; linoleum, 16½ vgs à $1.50 ; rideaux et rouleaux, $14, divers, $18.10 ; 4 boîtes de ferblanc p. actes enreg., $16 ; peint. enseignes, $10.20 ; div. répar., $15.50	394 42
Edmonton Electric Light and Power Co., installer 23 lampes, abat-jour et 3 commut., $63.25 ; divers, $2.10	65 35
Johnston, H. D., dépenses encourues pour inspection et faire estimation sur le chauffage, l'installation, etc., 9–13 juillet 1894, $32 ; 17 déc. $32	64 00
Wilson et Cie, appareil de chauffage à air chaud, entreprise complète	860 00
	2,009 12

Douane et palais de justice de Lethbridge.	
Bently, H., installation du bureau de douane, entrepise	249 75
Cluston, W. : commis des trav., appoint., 14 m. au 31 mars 1895, à $100 ; débours., $30.50	1,430 50
Goldie et McCullough : coffre de sûreté n° 44 avec serrure à combin., $500 ; emballage, 75c	500 75
Kirkham, T. F. : à compte de $1,418, entreprise pour appareil à air chaud	1,200 00
Lethbridge Cartage Co. : payé au ch. de fer C.P., trans. de coffre de sûreté, $139.35 ; le transporter et le placer, 3 hommes, 3 j. à $2 ; attelage, 1½ j. à $5	164 85
McLaughlin, D. A., impressions photographiques, 6 à 60c. ; 27 à 45c. ; 26 à 35c	24 85
Oliver, Wm. ($7,817.40)—	
Edifice, entreprise complète, $13,600, moins payé en 1893–94, p. 62, $6,350	7,250 00
Bureau de poste : installation, compte de $890, entreprise	430 00
Agrandir la porte de l'entrepôt	61 95
Altérations, etc., pour logement du percepteur des douanes dans l'édifice public, $26.65 ; placer couverture au-dessus de l'entrée extérieure du soubassement, $11.30 ; changer la position de la porte, $2.50	40 45
Porte et cadre, $11.50 ; main-d'œuvre, $12.35 ; divers, $11.65	35 00
Smith, D., commis des travaux, Manitoba et T.-N.-O.—	
Appointements, nov. et déc. 1894, 2 m. à $150	300 00
Voyages, 19–30 nov. 1894	133 60
Stafford, Wm., houille, 2 tonnes à $3.25	6 50
Annonces, $107.44 ; compte de l'imprimeur de la reine, $1.00	108 44
	11,936 64

Douane de Lethbridge—Coffre de sûreté.	
Bruce John, plate-forme p. coffre de sûreté, planches, pot. et lisses, $3.25 ; m-d'œuv., 9 h. à 25c.	5 50
Goldie et McCullough Cie. (lim.) ; 1 coffre de sûreté, n° 44, serrure à cadran, $500 ; embal., 75c.	500 75
	506 25

Palais de justice de Moosomin.	
Campbell, Geo., charpenterie, $33.60 ; Cie de messagerie Dominion, $1	34 60
McFarlane, D., poser cloche électrique de la chambre du juge à celle du gardien	7 50
McLaughlin, D. A. : négatifs, 11 x 14 $2 ; photographies, 2 à 40c	2 80
Smith, D., commis des travaux, Manitoba et T.N.-O., appointements, avril 1895	150 00
Smith, John Wesley, à compte de $1,993, entreprise, aile au palais de justice	1,390 00
Taylor, Chas., commis des travaux—	
Appointements, 52 j. au 30 juin 1895, à $3 ; billets de ch. de fer, $9	165 00
Annonces, $24.85 ; compte de l'imprimeur de la reine, $32.53	57 38
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	12 50
	1,819 78

Bureau des agents des bois et des terres de la couronne de Prince-Albert.	$ c.
Agnew, T. J., 100 boîtes de tuile (air)........	27 50
Baker, Thos. E., ($4,660.20)—	
Bureaux d'enregistrement et des terres, entreprise, achèvement, $6,854; moins payé, 1892-93, C—191, $2,810; 1893-94, P—65, $1,860..	2,184 00
Fondations pour les bureaux des terres et d'enregistrement, entreprise, $2,348...........	2,351 20
Faire 400 casiers pour les bureaux des terres et d'enregistrement, entreprise.............	125 00
Courtney, Jos., 7 chaises, $10.50; support de presse à lettre, $4.50.	15 00
Gillmor, W. T., table de bureau, $16; chaise tournante, $7; lavabo, $5	28 00
Gurney, Tilden et Cie, chauffage des bureaux des terres et d'enregistrement, entreprise......	431 46
Kernaghan Frères, filtre en pierre naturelle, $7; divers, $2	9 00
Reid, J. Lestock, commis des travaux—	
Appoint., 3 sept. au 3 oct. 1893, $100; janv. 1894, $100; 9 m. au 31 oct. 1894, à $50.. ...	650 00
Rapport sur le palais justice, avril 1895	25 00
Sproat, A. A. B., ($121.50)—	
Bureau d'enregistrement: 20⅝ vgs de linoleum, $26.85; 7½ vgs de natte, $3.75, posage, $3.90; 5 stores de châssis, $7.50; nécessaire de toilette, $5; divers, $4.50......	51 50
Bureaux des terres de la couronne et des bois: 25 vgs de linoleum, $32.50; 13 vgs de tapis, $13; 13½ vgs de natte, $6.75, posage, $4.75; nécessaire de toilette, $5; 5 stores de châssis, $7.50; charriage, 50c	70 00
	5,967 66
Ecole industrielle du Daim-Rouge.	
Johnson, H. D., commis des travaux—	
Voyage de Calgary au Daim-Rouge, 5-9 nov. 1894, billets de chemin de fer, $9.50; hôtel, $12.50; louage de cheval, $2	24 00
Stewart, John, succession de feu—	
Construction d'école, achèvement de l'entreprise, $14,343; pierre suppl, $725; sable tamisé, $100; total, $15,168; moins l'ouvrage non exécuté, $50, et paiements précédents, 1892-93; *Voir* D—63, $12,360, et 1893-94, F—40, $2,000	758 00
	782 00
Palais de justice de Régina.	
Ball, Mme, nettoyage des planchers, $13.50; Banfield, A. F., tapis de foyer, 6 à $2.75.......	30 00
Beach, S., déplacer la remise, entreprise, 25; poser un nouveau seuil, 2.40	27 40
Clark, S. A., commis des travaux—	
Appointements, 15 m. au 30 juin 1895 à $100; frais de port, $2	1,502 00
Curran, Wm., commis des travaux, Régina—	
Appointements, août 1894 et avril et mai 1895, 3 m. à $104.33	312 99
Département de l'intérieur, pour transporter la remise aux voitures de l'église cathol. romaine, Régina, au nouveau palais de justice, pour être employé comme hangar: valeur estimée du bois de service, $179.71; ferronnerie, $20.05; charpentier, 13 j. à $3	238 76
Dowling, Geo., services de chauffeur, 4 m. au 30 mai 1895 à $50	200 00
Ermell, John, nettoyage de châssis, 4 j. à $1.75	7 00
Fergusson, R. B., chaises en noyer recouv. en cuir, 5 à $6.50; chaises en chêne, 24 à $1.40; 6 à $1.20; chaises avec siège en bois, 6 à 60c.; chaises de bureau en chêne recouv. en cuir, 5 $20; chaises de bureau, 1 à $10, 1 à $8, 2 à $7.50, 1 à $6.50, 2 à $6, 1 à $5.50, 9 à $3, 2 à $2.75; pupitres, chêne, 1 à $90, 1 à $78, 6 à $13; pupitres de table, 3 à $12; tables de bureau, 1 à $20, 2 à $17, 2 à $14.25, 2 à $14, 1 à $12, 4 à $10.50, 1 à $8.70, 2 à $8.50, 2 à $7.50, 1 à $6, 3 à $5: table hexagone en noyer, 1 à $30; bibliothèque tournante, chêne, $28.50; armoire à papeterie, noyer, $9.50; boîtes à papeterie, 4 à $2; horloge de 8-j., chêne, $23; supports en fer de presse à copier, 2 à $14, escabeau, $5; nattes en fire de coco, 1 à $4, 16 à $2; natte en fil métallique, $6; 2 miroirs, $5.50; tapis de Bruxelles, 100 vgs à $1.15; linoléum, 100 vgs à $1.10; 298 vgs à 95c., 28 vgs à 90c.; feutre, 85 vgs à 6c.; stores et rouleaux, 2 à $3.90; 8 à $3.40; 40 à $2.95; abat-jour, 30 à 20c	1,651 50
Garth et Cie, 2 fournaises à eau chaude n° 3 de Garth, conten. 500 pds de tuyau 1½ pce chaque, y compris soupapes et raccordem., $690; transp. par le C. C. P., 165.83; emballage, $7...	862 83
Graham, Chas. W., ½ douz. de serrures, $12; Grant, Mme, nettoyage, $2.50	14 50
Manitoba Plumbing Co., installation d'appareil de chauffage, entreprise, achèvem., $1,935; moins déductions, $83.05, total, $1,851.95; ouvrage supp. rendu nécessaire par des changements dans la bâtisse, $34.54	1,886 49
Morrison, John, faire des cloisons et tablettes dans le soubassements à l'entreprise..........	25 00
McAra, P., jeune: 1 pompe à égout, doublée en cuivre, $27; tuyau de 3 pcs, 22 pds à 27c.; 8 rondelles en cuir et boulons, $1.25	34 19
McDonald Frères: installat. de lumière électrique (entreprise), $687; installat. de clochettes électriques (entreprise), $108; poser un cordon acoustique (entreprise), $10	805 00
Peterborough Lock M'f'g. Co.: pentures, 6x6, 3 prs à $3; 5x5, 44½ prs à $2, 17 prs à 37½c.; 3x3, 19 prs à 95c., 6 prs à 15c.; porte intér., 28 assort. à $1, 15 assort. à 90c., 3 assort. à 80c.; porte de façade, 2 assort. à $3; porte de mag., 1 ass. à $7; boulons, ½ douz. à $8.50; fermetures de châssis, 3½ douz. à $2.50; bout. de châssis, 6⅝ douz. à $3; divers, $2.82...	215 63
Regina Furniture Co.: sièges, 12 pds de long, avec 3 supp. en fer, 16 à $8; pupitre de juge, chêne, $12; chaises en chêne, 24 à $1.17; fauteuils, 48 à $2; supports de siège en fonte, 32 à 90c.; escabeau pour biblioth., 2 à $2.50; banc de bur., $2.25	300 13
Roberts, H., vider le puisard, $8; Grassick, James, transporter les casiers, 50c	8 50
A reporter	8,121 92

Palais de justice de Régina—*Fin.*	$ c.
Report	8,121 92
Smith, D., commis des travaux, Manitoba et T.N.-O.—	
Appoint., juillet et octobre 1894, et janvier, mai et juin 1895, 5 m. à $150	750 00
Voyage à Régina: 23-27 sept. 1894, $51.65; 18-25 janv. 1895, $63.65; balance d'avance dont il n'a pas été rendu compte, $36.35	151 65
Smith et Fergusson Cie, 1 urinoir	12 00
Tassé, Jos., aîné, commis des travaux, Winnipeg, juillet 1894	100 00
Tinning, R. J., tapis pour la plate-forme des juges, 5½ vgs à $1.25	6 87
Willoughby, Chas. ($14,856.70)—	
Construction du palais de justice: entreprise achevée, $32,175; portique en brique et marches en pierre à l'entrée des juges, $205; cloison sourde et porte volante entre la bibliothèque et la chambre des juges, $20.80; 4 menus item, $19.17; total, $32,419.97; moins payé en 1892-93, C—191, $500, et 1893-94, P—65, $18,290	13,629 97
Installation du nouveau palais de justice, entreprise	808 00
Tablettes dans les voûtes du soubassement, entreprise	50 00
Bibliothèque dans la chambre des juges, entreprise	21 00
Elever la cheminée en brique, $20; trottoir en planche, $13	33 00
Grilles et les ajuster, entreprise	37 00
Faire et poser des gouttières	9 00
Ecrans de châssis avec bandes en caoutchouc, 16 à $1.65	26 40
Main-d'œuvre et matériel pour doubler le réservoir en tôle galvanisée	98 34
Ouvrir un égout et couper de la glace	24 22
Divers travaux: charpentiers, 139 h. à 30c.; journaliers, 58 h. à 20c.; matériaux, $41.15	94 45
Fret et charriage, $16.32; 3 grattoirs de pieds et les placer dans les marches en pierre, $9	25 32
Young, Thos., attelage, $9; annonces, $129.23	138 23
	24,137 37

Régina: Résidence du lieut.-gouverneur—Améliorations, réparations, meubles, etc.	
Brett, H., faire deux sections de moulin à vent et les placer	16 63
Cie du ch. de fer Can. du Pacifique, transp., $8.69; Cie de messag. Dominion, frais, $9.95	18 64
Cole's National M'fg. Co., pavillons fédéraux de 15 et 9 pds	21 00
Crapper Frères, réparations de verres de châssis, $12.80; réparat. de papier-tenture et badigeonneage, entreprise, $32.50; peinturer la glacière et l'aile, entreprise, $30; badigeonn., 354 vgs. à 6c.; tapissage, $33.10; réparations au crépi, $4; peinturage, $9	142 64
Curran, Wm., commis des travaux, Régina, appointements, juin 1895	104 33
Fergusson, R. B., canapé en tapisserie: peluche à voiture, 10¼ vgs à $1.50; tapis de Bruxelles, 5 vgs à $1.25; divers, $16.95; main-d'œuvre, 65 h. à 25c.; plaque de miroir anglais pour bureau de toilette, 18 x 24, $4.50; cadres en chêne pour portraits et verres, 22 x 28, 4 à $3; cadres blancs et dorés, 16 x 20, 2 à $1.50; divers, $1.15	75 48
Garth et Cie, tuyau en fer, 16 7/12 pds à 54c.; 1 pr. de raccords de 4½ pcs, $3; O'Brien, examiner et réparer les égouts, 5 j. à $4; aide, 5 j. à $2.25; réparat. de plateforme, 4 j. à $4; aide, 4 j. à $2.25; pension, $6.67; ferronnerie, 80c.; intérêt, $1.31	76 99
Gowans, Kent et Cie, assiettes, 3 douz. à $1.35, 6 douz. à $1.30; verres à sauterne, 3 douz. à $3.75, unis à champagne, 3 douz. à $3, rouges à claret, 1 douz. à $3.50; cristal, 3 douz. à $1.20, 1 douz. à $1, à eau de seltz, ½ douz. à $1.50; bols, 3 douz. à $2.25; carafes, 6 à 60c	51 30
Grassick, Jas., attelage, $1; Hilliard et Johnston, nettoyage de puits, $8	9 00
Gurney Cie., la E. et C., fourneau, 30 galls, $14.83; couvercle, $4; transp., $2.97	21 80
Harris et Campbell, lits pliants, 1 à $35, 1 à $25, 2 à $20; matelas, 4 à $7.50; boîtes, emballage et transport, $12	142 00
Leslie, John, couteaux à dépecer avec boite	25 00
Longworthy, W. M., louage de cheval, $5; Macdonald, D. A., réparat. de fournaise, 4	9 00
Martin et Ross, réparation de crépi, entreprise	26 75
May, Samuel et Cie, pour des bandes d'acier de 4½ x 9 à des tables de billard et les couvrir en drap Simoni n° 1, $40; 2 jeux (4 chaque) de billes de billard en ivoire à $9, drap Simonis n° 1 de 4½ x 9, $16, queus, craie, etc., $7; messagerie, $20.55	101 55
Morrison, John, réparations à la glacière et mettre des ventilateurs dans 7 double-châssis du soubassement, charpentier, 6 j. à $3; matériaux, $7.47	25 47
McClary M'fg. Co., 1 poêle de cuisine n° 10 Great West	55 00
McPherson, James, réparat. de fournaise, $5; Neelands et Gibbons, divers, $3.33	8 33
Nordheimer, A. et S., réparat. de piano, $75; caisse et transport, $5	80 00
Olmstead et Hurdman, vases et support de verre, ½ douz. à $24; clochettes de table, 2 à $3.75; indicateur, $12; anneaux de nappes, 2 à $1.25; porte-nappes, 1 douz. à $9; service à dessert, $25; couteaux et fourchettes à poisson, 1 douz., $35; couteaux de table, 1 service à $15, 1 à $8, 1 à $6; plateau, $9.50; plateau et coquetier, $8; plateau à lettres, $6.50; boîte pour salle de billard, $14; porte-cuiller, $12; messag., $3.50	185 50
Plaxton Frères, pompe, etc., entreprise, $606; 50 pds de boyau en coton à 28c.; messag., $1	621 00
Reilly, J. R., et Cie, moustiquaires, 34 à $1.20; écrans de portes, 4 à $2.30	50 00
Rider Engine Co., réchaud à houille, 6 pcs, Rider, $8; garcette, 50c.; transport, $2.55	11 05
A reporter	1,878 46

	$ c.
Régina : Résidence du lieut.-gouverneur—Améliorat., réparat., etc.—*Fin.*	
Report	1,878 46
Shaw, C. S., et Cie, verres à vin blanc, 6 douz. à $3 ; opporto, 6 douz. à $3 ; verres verts, 4 douz. à $5 ; claret, 7½ douz. à $4.50 ; champagne, 4 douz. $5.50 ; liqueurs, 3 douz. à $2 ; verres, 4 douz. à eau de seltz à $3.50, 8 douz. unis à $2.50, 4 douz. unis à $1.50 ; assiettes à glace, 6 douz. à $5.50 ; bols, 6 douz. à $5.50 ; pots à l'eau, 6 à $1.50 ; caraffes, 2 à $1.50 ; pots en verre, 2 à $1.50 ; carafes, de 4 chopines à $2.75, de 2 pintes à $3.50 ; assiettes à dîner, 2 douz. à $4.50 ; assiettes à soupe, 6 douz. à $4.50 ; assiettes à dessert, 6 douz. à $3.50 ; tasses à café, 3 douz. à $6 ; grandes tasses à café, 2 douz. à $5 ; tasses et saucoupes à thé, 2 douz. à $6, 1 douz. à $3.50 ; service à thé, $9.50 ; sucres et crêmes, 2 à $2 ; saladiers, 6 d. à $4.50 ; plats en porcelaine, 1 à $3, 1 à $2.25 ; bonbonnières, 4 à 25c. ; plats ovales, 4 à 50c. ; grands plats en verre, 4 à $1.50 ; salières en porcelaine, 12 à 60c. ; théière, $2.25 ; bol à rincer $3.50 ; vases en verre, 18 à 25c. ; vases, 2 à $1 ; abats-jour, 18 à 25c. ; 1 lampe, $6.50 ; service de chambre et bols, 2 à $15 ; 1 à $8.50 ; moins imputé à 1895-96, $75.95	450 00
Smith et Fergusson, boyau en caoutchouc de 1 pce, 200 pds à 16½c., raccords, etc., $1.50 ; enlever le calorifère dans la pompe à air chaud Rider, 30 h. à 50c. ; matériel, $5.15	54 65
Talbot, W. R., pa ier et ratine	11 38
Tinning et Hoskins, tasses en porcelaine, 4 douz. à $2.50 ; verres, 4 douz. à $2 ; coton à oreillers, 40 vgs à 20c., coton à draps de lit, 34 vgs à 40c., coton, 40 vgs à 13c., cretonne, 22½ vgs à 30c., 71 vgs à 25c., essuie-mains et toile à essuie-mains, $9.60, toile, $5 ; façon de housses pour canapé et chaises, $7 ; divers, $3.40	94 30
Willoughby, Chas., réparer le chemin, 40 h. à 20c.	8 00
	2,496 79
Régina : résidence du lieut-gouverneur—Pour payer des comptes courants.	
Aschenbrunner, Jos., attelage et main-d'œuvre en nov. 1891, 5 h. à 40c.	2 00
Barton, Geo. B. : ouvrage de charpentier de juillet à déc. 1891, 15¾ jrs à $2.50, 420 h. à 27½c., réclamé, $154.85, accordé	94 85
Blackley, Chas., main-d'œuvre du 10 sept. au 1er oct. 1891, 60 h. à 20c	12 00
Crapper, Fred : peinturer, 200 h. à 30c. ; peinture, 3 galls à $2, vernis, 2 galls à $2.50 ; vitrer, $11.99	82 99
Crapper, Frères, imiter des portes, 16 jrs à $3, matériel, $3	51 00
Kerr, J. A., tôle galv., 487 liv. à 10c. ; diverse ferronnerie, $41.22	89 92
Miller, Morse et Cie : tissu métallique vert, 33⅓ vgs à 25c. ; 16⅔ vgs à 35c. ; divers, $6.62	20 78
Mollard, W. T., contremaître des travaux du 20 sept. 1891 au 31 janv. 1892, 257 h. à 35c, accordé	95 06
McCarthy, Denis, main-d'œuvre aux bâtisses du gouvernement, etc., du 27 juillet à déc. 1891, 104 jrs 6½ h. à $2.5 , $261,62, moins déjà payé, $212.13	49 49
McKee, James, machiniste, 5 h. à 35c. ; McKell, Robt., charriage, $1	2 75
Neily, J. A., forgeage, 50c. ; Peters, Frank H., contremaître, août 1891, 3 jrs à $3.50	11 00
Peters, Geo. F., faire des écrans en fil métal. en août 1891, 14½ jrs à $2.50	36 25
Read, E. B. : 1 chem. en tôle galv. pour poulailler, $10 ; compte de la maison du puits ; tuyau en tôle galv., 5 pds à 30c. ; ferblantier, 10 h. à 40c. ; coffre à grain : soudure et broquettes, $6.60 ; ferblantier, 7 jrs à $4 ; aide, 3 à 75c.	52 35
Ross, Adam S., briquetage, portique, 19 h. à 45c.	8 55
Willoughby, Chas., bois de serv. fourni en 1891, montant réclamé, $82.05., accordé	19 95
	628 94
Palais de justice de Wolsely.	
Ashdown, J. H. : tuyau de 4 pcs, 470 pds à $15.40 ; boyau en coton couvert en caoutchouc, 150 pds à 37½c. ; 2 lances et 2 raccords, $8.70 ; divers, $14.05	151 38
Banbury, E. A., fournir, compléter et ériger un mât de pavillon	29 00
Banbury et Magee, entreprise de construction complète ($5,000)— Pierre de Calgary pour coins et montants de châssis, $100 ; brique de Winnipeg, $130 ; sapin de la C.-B. employé au lieu d'épinette blanc., $280 ; 6 menus item, $90 ; total $5,600, moins payé en 1893-94, P. 66, $1,200	4,400 00
Boden, Jas. jeune, nivellement, 4 jrs avec attelage à $3.50	14 00
Cole's National Mfg. Co., pavillon fédéral de 18 pds	17 34
Coverntoa, Percy H., transport de fournaise, $1.75 ; Cie de messagerie Dom., $1.25	3 00
Crittenden et Sallens : creuser un puits, 22 pds à $1.50 ; creuser un drain, 135 h. à 35c ; bois de service et clous, $4.45	84 70
Gurney Massey Co., 1 chaudière Oxford H. W. n° 7, $182.70 ; transport, $44.11	226 81
Hanbury, John : pupit. en bois dur, 1, $50 ; 1, $45 ; pupitres avec tiroirs, 2 à $40 ; tables en bois dur, 2 à $15, couvertes en cuir, 2 à $18 ; chaises tournantes, 1 à $13, 2 à $11 ; chaises avec sièges en jonc, 66 à $2, 12 à $3 ; fauteuils en tapisserie, 2, $50 ; banc des prisonniers, $20 ; banc des témoins, $15 ; croch. et tringle, 39, $15 ; 29 vgs tapis, $40	584 00
Hardy, Wm., faire un réservoir, 6 pds de long, 4 pds de large et 4 pds de haut	35 00
Hunter, James, construire un égout, 464 pds à 32c	148 48
Magee, R. A., faire une clôture, 851 pds à 43c. : trottoir, 4 pds, 371 pds à 40c. ; 6 pds, 48 pds à 55c. ; 10 pds, 12 pds à 90c. ; 1 latrine double, $65 ; diverses réparations, $5.25	621 78
McKinley et Northwood, appareil de chauffage à eau chaude, entreprise complète	937 00
Mclaughlin, D. A., impressions photographiques, 12 à 35c	4 20
A reporter	7,256 69

	$	c.
Palais de justice de Wolsely—*Fin.*		
Report	7,256	69
Plaxton, Frères : tuyau de 1½ pce, 120 pds, $12.52 ; ajustage, $8.57 ; pompe foulante, $9 ; frais de messagerie, $6.82 ; divers, $5.65	42	56
Smith, D., commis des travaux, Manitoba et T. N.-O, salaire, fév. 1895	150	00
Taylor, Chas., commis des travaux, 260 jrs au 30 avril 1895, à $3 ; billets de chem. de fer, $18	798	00
Annonces, $87.02 ; compte de l'imprimeur de la reine, $1.01	88	03
	8,335	28
Renouvellements et grosses réparations : T.N.-O. en général.		
Calgary, abri des immigrants, ($5)—		
McBride, A., cheminée en tôle galv	5	00
Calgary, bureau de poste ($30.56)—		
McBride, A., et Cie, 13 attaches et vis	0	60
McNeill, J. C., charpentier, réparations, 63 h. à 32½c. ; bois de serv. et ferronnerie, $9.49	29	96
Edmonton, bureau d'enregistrement des terres ($55.90)—		
Bragg, Geo. T., ouvrir et arranger la combinaison des portes de voûte	6	00
Easton, Wm., réparations aux portes, châssis et meubles	9	00
Edmonton Electric Light and Power Co. : 4 lampes, $3 ; rosette, 50c	3	50
Ross Bros. : réparer le toit, 38 h. à 50c. ; soudure, etc., $6.05 ; diverses réparat., $12.35	37	40
Lethbridge, palais de justice ($6.20)—		
Plowman, H. : réparer des double-châssis, 16 h. à 35c. ; vitre, 60c	6	20
Lethbridge, bureau de poste (40c.)—		
McLaughlin, D. A., photographie, 11 x 14	0	40
Macleod, palais de justice ($10)—		
Grady, A. F. : réparer et vitrer des châssis, $6.50 ; enlever, nettoyer et poser des tuyaux de poêle, $3.50	10	00
Macleod, douane ($233.25)—		
Higgins, Thos., charpentier, réparations, 32¾ h. à 40c. ; matériel, $1.90	15	00
Higgins et McClintock, réparer la clôture, $7 ; diverses réparations, $1.25	8	25
McFarquhar, E., peinturer murs, toit, vérandah, double-châssis et contre-vents de la douane, à l'entrep., $170 ; couche addition. aux murs et vérandah, entrep., $40	210	00
Prince-Albert, palais de justice ($ 86.15)—		
Baker, Thos. E., étayer le palais de juttice : charpentier, 109 jrs à $3.50 ; maçon, 10 jrs à $5 ; journaliers, 15 jrs à $2 ; bois de service, 3,645 pds à $20 ; boulons à voitures de 6 pcs, 60, $3.75 ; boulons ½ x 6, 200, $12.50 : rondelles et clous, $4.50 ; charroyage, $5.	560	15
Cie de téléphone Bell : loyer de 2 téléphones, 1½ année au 1er déc. 1895, à $61 par année, moins 1 m. en mauvais ordre, $3	88	50
Mills, Geo. F., charroyer de la neige, $7 ; McBeath, A., enlever des déchets, $16	23	00
McColl, Isaiah, réparer des poêles, $4.50 ; "Peter", nettoyer des latrines, $10	14	50
Prince-Albert, bureau des terres et d'enregistrement ($1.88)—		
Agnew, T. J., et Cie, chaîne de cric, 23 pds à 6c. ; vis à poulies, 4 à 12½c	1	88
Régina, bureau du commis des travaux ($38.50)—		
Cie de messager e Dom., $5.05 ; Stanley, Wm., divers, 70c	5	75
Smith et Fergusson, ferronnerie, $4.75 ; Whitmore, J. A., timbres-poste, $28	32	75
Régina, salle du Conseil ($203.11)—		
Garth et Cie : tuyau en fer de 1¼ pce, 186 pds à 17½c. ; divers, $7.84 ; transp., $3.40 ; ajust. d'appareils à vapeur, 22 jrs à $4 ; aide, 22 jrs à $2.25 ; pension de H. O'Brien, 3⅔ s. à $5 ; intérêt à 6 p. 100 du 22 avril au 1er août, $3.49	203	11
Régina, palais de justice $73.92)—		
Grassick, Jas., charriage, $1 ; Hall, Chas., nettoyer les latrines, $7.50	8	50
Hawks, John H., enlever et emmagasiner des contrevents	5	25
Jones, Thos. H., attacher un câble au mât de pavillon	2	00
Simpson, John, vider les latrines, $7.50 ; Smith, Thos., enlever de la neige, $14.12	21	62
Smith et Fergusson, fontes et réservoir pour poêle de cuisine, $15 : poêlons carrés en carrés en tôle galv., 5, $7.50 ; divers, $5.45	27	95
Symonds et Evans : réparations de charpentier, 12 h. 30c. ; divers, $5	8	60
Régina, bureau des terres fédérales ($1.70)—		
Régina, Cie de lumière électrique, 2 lampes 16-c	1	70
Régina, hôtel du gouvernement ($131.13)—		
Robertson, James, Cie : tuyau en fer de 1 pce, 236¾ pds à $7.65 les 100 pds ; soupapes de 1¼, 4 à $2.90 ; latrine unitas, $15 ; divers, $26.88	71	60
Shannon, S. : poêle, $14, bouilloire, $2.25 ; tuyaux et coudes, $6.15	22	40
Smith et Fergusson : réparer la pompe du puits : ajusteur et aide, 15 h. à 75c. ; tuyau en fer, etc., $3.20 ; rép. des tuyaux : plomb., 20 h. à 50c. ; aide, 5 h. à 25c. ; matér. $2.45.	28	15
Symonds et Evans : ouvrage de charpentier, 26 h. à 30c. ; matériaux, $1.18	8	98
Régina, prison ($36.45)—		
Garth et Cie : 1 pompe foulante et aspirante, $32 ; transport, $4.45	36	45
Régina, bureau de poste ($98.02)—		
Crapper, Frères, vitrage, $5.54 ; Hawks, J., poser des contrevents, etc., $9 95	15	49
Johnston, W. H., enlever, réparer et reposer la pompe dans le puits	5	00
Smith et Fergusson : réparer la pompe, 5 h. à 75c., nouveau cylindre, 3½ x 18, $5 ; divers, $3.21	11	96
A reporter	1,546	60

Renouvellements et grosses réparations: T.N.-O. en général—*Suite.*	$ c.
Report	1,546 60
Bureau de poste de Régina—*Fin.*	
Symonds et Evans, table de triage, entreprise, $25 ; guichet, entreprise, $7.70 : réparations de charpentier, 66 h. à 30c. ; divers, $10.47	62 97
Western Milling Co. : ouvrage à la pompe, 10 h. à 20c. ; garniture de cuir, 60c	2 60
Dépenses générales ($1,245.96)—	
Cauchon, Jos., inspecteur des édifices publics, appointements, août et octobre 1894, 2 m. à $91.66	183 32
Curran, Wm., commis des travaux, Régina, appointements, 1 m., juillet 1894, et 7 m. au 31 mars 1895, 8 m. à $104.33	834 64
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes, oct. 1894	93 19
McLaughlin, D. A., photog., 7 à 40c	2 80
Smith, D., commis des travaux, Manitoba et T.N.-O., frais de voyage, 8-26 mai 1895	107 30
Bureau de la papeterie	24 71
	2,858 13

Pénitencier de New-Westminster.

McLaughlin, D. A., impressions photographiques, 28 x 40, 3 à 70c	2 10

Edifices publics, Vancouver.

Tompkins, Thos.—	
Entreprise pour édifice au complet, $59,339, moins la sculpture omise, $500, et payée les années précédentes, $58,770	69 00
1 assise de pierre de sable au mur ouest, $80.70 ; changements aux portes, $40 ; égout dans le soubassement, $30 ; cloison pour faire un corridor, plâtrage, boisage, etc., $56.70 ; ouvrage suppl. de charpentier pour baisser le plancher de 14 pcs dans le corridor, escalier tournant, etc., $42.96 ; élever de 14 pcs 3 prs de portes à l'entrée principale, $17.06 ; élever de 14 pcs le soubassement, $28.46 ; allonger l'escalier du soubassement, $10, remplissage en pierre, $582.75	888 63
Wickenden, C.O., archit., 3 p. 100 de comm. sur $90,050.06, moins paiem. précéd., $2,400	301 50
	1,259 13

Salles d'exercices de Victoria.

Birney, J., charroyage, $1.50 ; Fleming, Frères, 3 impressions photographiques, $2.50	4 00
Bragg et Pike, à compte d'entreprise, magasin militaire	1,270 00
Burgess, J. P. : construire un chariot et une échelle à rallonge de 36 pds, forgeron, 2 j. à $4 ; charpentier, 5½ j. à $4 ; peinturer, $4.50 ; divers matériaux, $17.52 ; réparer les serrures, etc., $4.78	56 80
Colbert, John, 30 pds de boyaux de ¾ pce et raccords	15 20
Donaldson, A., charpentier, 17½ j. à $3 ; Macdonald, A., réparer des portes, $1	53 50
Glover, Geo. : construire et compléter les latrines des officiers et soldats, entreprise, $829 ; construire et compléter la chambre au combust., entreprise, $161 ; diverses réparat., $16.	1,006 00
Jones, A. M., 3 copies du devis du magasin militaire, 37½ folios à 10c. et 5c	13 10
Muirhead et Mann, bois de service, $3.75 ; McKillican et Anderson, divers, $1.20	4 95
McLaughlin, D. A., 10 photog., $4 ; Prior, E. G. et Cie, ferronnerie, $2.42	6 42
McRobbie, John : charpentier, 16½ j. à $3 ; diverses réparations, $17.70	67 20
Robertson, John, ferronnerie, $8.15 ; Sayward Mill and Lumber Co., bois de service, $5.64	13 79
Smith, A. J., commis des travaux, janv. 1895	135 00
Cie de ch. de fer électrique et d'éclairage de Victoria, installer 2 autres lumières	12 00
Victoria Iron Works : ouvrage en fer pour supporter les galeries de la salle d'exercice, entreprise, $325 ; rondelles en fonte, 22 à 10c	327 20
Annonces	13 30
	2,998 46

Bureau de poste de Victoria.

Carmichael, A., inspection de pierre à bâtir, 6 inspections	25 00
Cie de messagerie Dominion, frais, $27.10 ; Jones, Chas. E., drogues, $1.75	28 85
Elford et Smith, à compte de $198,765, entreprise d'édifice	22,320 00
Erskine, Wall et Cie, diverses épiceries *re* inspection des carrières	12 59
McLaughlin, D. A. : négatives, 14 x 17, 2 à $3, 18 x 22, 41 à $4, 11 x 14, 2 à $2 ; photographies, 14 x 17, 38 à 60c. ; 18 x 22, 117 à 60c., 11 x 14, 10 à 40c. ; encadrer, $12.35	283 35
Smith, A. J., commis des travaux, 5 m. au 30 juin 1895 à $135	675 00
Weiler Frères, 1 filtre Manganous Doulton no 3	11 00
Wright, C. H. C., éprouver des échantillons de pierre de sable grise	5 00
Publicité, $223.73 ; compte de l'imprimeur de la reine, $83.16	306 89
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	35 00
	23,702 68

Station de quarantaine de Williams-Head.	$ c.
Albion Iron Works Co. : treuil, engrenages double et simple, $60 ; support pour grue et forgeage, $55 ; divers, $24.72	139 72
Cie de téléphone Bell : téléphones complets, " People's," 4 à $14.50 ; petites chevilles, 1¼ pce, 250 à 2c. ; 2,732 liv. de fil de fer galvanisé, 18·2 miles à $6.25 ; isoloirs, 750 à 2⅜c. ; supports, 750 à 2$\frac{1}{10}$c	213 14
Braden et Fils, plombage, $13.74 ; Burgess, J. P., bois de service, $12.50	26 24
Byrnes, Geo., touer un chalan de Victoria à William's-Head	15 00
Cie d'électricité générale Canadienne, fournitures électriques	15 00
Cie de navigation du Pacifique Canadien, fret sur fil de téléphone	67 65
William, Davis, faire une grue, 6 j. à $3	18 00
Donaldson, A. : 1 camion de passerelle, 3 pds 6 pcs de large, 25 pds long, $25 ; passerelle de passagers, 2 pds 6 pcs de large, 25 pds long, $25 ; faire une grue, 5 j. à $3	65 00
Fleming Frères, impressions photographiques, $4.50 ; Foster, John, réparer un égout, $15	19 50
Gale, Geo. et Fils " Lawson Tait," couchette d'hôpital, 60 à $9	540 00
Jones, A. W. et Bridgman, commission sur achat de 60 acres de terre, 5 pour 100 sur $3,000	150 00
Keith, J., faire un dividoir et forer du cuivre, 3 j. à $2.50	7 50
Marvin, E. B., Co. : 120 pds câble d'acier galv. ¾, 71 liv à 22½c. ; 22 pds câble de manille 1 pce, 42 liv. à 12c. ; 2 poulies brevetées doubles, 8 pcs, 32 liv à 25c. ; divers, $1.35	30 36
Matthews, Richards et Tye : carvelles, 115 liv. à 5c., 100 liv. à 5¼c., 82 liv. à 6c. ; mèches de vilebrequin, 2, 55c. ; charroyage, 50c	16 97
McMicking, R. B., fournir le matériel pour construire la ligne de téléphone sur les terrains de la quarantaine, entreprise	240 00
McQuade, P., et Fils : rouet en fer galvanisé, 9 pcs, $2.50, 9½ pcs, $2.75 ; divers, $2.50	7 75
Peatt, A. H. : mettre des bras, renforcer les poteaux, couper arbres et broussailles et serrer les fils, 30½ j. à $2 ; poteaux de cèdre, 30 à $1.50 ; moins imputé à l'entretien du télégraphe, $60.50 ; poteaux de cèdre fendu, 24 pds, 6 pcs au sommet, 4 pds en terre, 330 à $1.50 ; étendre les fils, 16 miles à $6 ; couper les broussailles, 6 j. à $2 ; réparer la ligne du téléphone, 8 j. à $2 ; soin de la ligne de téléphone, 6 m. au 30 juin 1895 à $6	700 50
Prior, E. G., et Cie. : filière double, n° 2, $18 ; clef à rochet, $7 ; tordeuse, $5 ; brouettes en fer, 2 à $3.50 ; divers outils et ferronnerie, $129.83	166 83
Sayward Mill and Timber Co., bois de service et charriage	9 87
Sears, Jos., peinture et vitre, $8.35 ; steamer *Charmer*, fret, $2.20	10 55
Cie de téléphone Victoria et Esquimalt, loyer d'avertisseur et service d'appareil " Colwood " au bureau central, au 30 juin 1895	60 40
Victoria Transfer Co., louage d'attelage, $39.50 ; Webber, J., main-d'œuvre, $6.75	46 25
Weir, A. : nettoyer la voie pour la ligne de téléphone, entrep., $35 ; louage de chev., $2.50	37 50
Weir, John et Geo. Webb : terrain exproprié, adjudication de la cour d'échiquier, $3,000 ; intérêt, $196.50	3,196 50
Arpentage du chemin de la station de la quarantaine, août 1894—	
Aide-ingénieur, Francis J. O'Reilly, 11 j. à $5	55 00
Jalonneur, F. W. Gladden, 6 j. à $2 ; bûcheron, D. H. Elliott, 6 j à $2	24 00
Annonces	21 00
	5,900 23

Renouvell. et grosses réparations : Colombie-Britannique en général.	
Edifice public de Nanaïmo ($8.50)—	
Fleming, Frères, 8 photographies, $6 ; Foster, Frères, vitrage, $2.50	8 50
Edifice public de New-Westminter ($103.70)—	
Hargreaves, Geo., vitrage, $2 ; Swallwell et Vanstone, réparations, $8.30	10 30
Shirley et Hoy : poêles, Famous Oak, $17 ; Franklin, $19 ; tuyaux et coudes et ajustage, $14.15	50 15
Turnbull, Geo. : réparer jets d'eau, cheminées, etc., 4½ j. à $4 ; plombage, $7.50 ; matériel, $12.75	38 25
Vanstone, W. E., placer des chand. à gaz dans le bur. de l'agent des terr. de la couronne	5 00
Edifice public de Vancouver ($757.47)—	
B. C. Iron Works Co., fonte et ajuster les pentures à ressort	3 00
Champion et White : niveler le chemin des voitures autour de l'édifice fédéral, 2,900 pds sup.: journaliers, 15½ j. à $2.25 ; attelage, 2½ j. à $6 ; poser sur idem 9 pcs de granit et 6 pcs de gravier, entreprise, $280 ; divers, $36.90	366 77
Dunn, Thos. et Cie : pearline, 1 boîte, $6 ; 2 loquets, $4.75 ; vitres et mastic, $2.80 ; divers, $5.65	19 20
Howes, John G., monter le mât de pavillon	5 00
Leek, Wm., améliorations au système de drainage : creuser et reposer les drains, $62.85 ; ouvrage de charpentier, $15.32 ; maçonnerie, $27.75 ; divers matériaux et main-d'œuvre, $85.74 ; plombage et ajustage d'app. à gaz, $56.46 ; réparer le toit de l'entrepôt de vérification, $20.74	268 86
Povah, J. S. : construire une plate-forme sur le toit pour hisser le pavillon, et une passerelle de 64 pcs et des échelles y conduisant, $15 ; div. réparat., 60 h. à 25c. ; matériel, $7.75	37 75
Robertson et Hackett : casier, entreprise, $15 ; poser un râtelier à sac, $5.80 ; faire 2 fermetures de portes en fer forgé, $8.50 ; réparer les portes, $10.50	39 80
Saule, C. J. dessinateur, 3 j., $10 ; Wickenden, C. O., frais de port et télég., $7.09	17 09
A reporter	869 67

Renouvellements et grosses rép. : Colombie-Britannique en général—*Fin.*	$ c.
Report....	869 67
Bureau de douane de Victoria ($139.50)—	
Braden et Fils, robinet modérateur ¾ pouce, $2 ; Lettice, R., vitrage, $1.50....	3 50
Burgess, J. P. : poser un châssis au-dessus de l'entrée de la grande salle et l'ajuster avec poids, et 2 ventilateurs automatiques nickelés, $20.50 ; diverses réparations, $25.23 ; tables, tablettes et cloisons, 10 j. à $4 ; bois de service, etc., $33.22 ; améliorations dans la grande salle, 37 h. à 45c. ; clous, 40c..	136 00
Hôpital de la marine de Victoria ($6.91)—	
Braden, Fils, réparer et nettoyer l'égout....	6 91
Bureau de poste de Victoria ($473.95)—	
Bour, E. C., réparer des boîtes, $32.50 ; Braden, Fils, plombage, $16.70....	49 20
Cie d'emmagasinage au froid et glacière de la C.-B., 40 liv. de glace à 10c....	4 00
Bullen, J., poser 2 grilles et réparer le manteau de cheminée....	5 00
Burgess, J. P. : 2 casiers de triage pour facteurs, 2 tables et 2 sièges de bureau, $21 ; agrandir un râtelier de triage, $6.50 ; ajuster 8 tiroirs à un pupitre, $15.50 ; ajuster 4 tiroirs à une table, $12 ; casier, peinturé et verni, $24.50 ; diverses réparations, $42....	121 50
Cie de Navigation du Pacifique Canadien, transport de râtelier à sacs de malle....	15 45
Clarke et Pearson, fournitures de poêle, $3 ; Lettice, R., vitrage, $13.50....	16 50
Kelly, S. L. et Cie : réparer toiture, $6 ; gouttière de 14 pds, tuyaux d'égoût et conduites, et ajustage, $15.56 ; réparations et montage de poêles, $7.20 ; divers, $14.05.	42 80
Marvin, E. B. et Cie, 1 pavillon du Canada....	18 00
Neal, Wm. : 11 cheminées, $11 ; démonter, nettoyer et monter 11 poêles et tuyaux, $9 ; réparer une cheminée, $2.50....	22 50
Peterborough Carbon and Porcelain Co., 1 râtelier à sacs de malle, capac., 70 sacs....	175 00
Redfern, C. E., réparer une horloge, $3 ; Cie de transport de Victoria, charriage, $1....	4 00
Bureau de l'ingénieur local, Victoria ($9.33)—	
Braden, Fils, installation de chandelier à gaz dans le bureau....	5 90
Burgess, J. P., faire et ajuster un tiroir....	3 43
Dépenses générales ($315.80)—	
Cie de télégraphe du ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes, oct. 1894, et janv. 1895	261 21
do Grand-Nord-Ouest, télégrammes, janvier 1895....	54 59
	1,815 16

Fermes expérimentales.

Nappan, N.-E.

Coates, R. T., Nappan : bois de service, 9,093 pds à $8.50....	77 31
McEachern, James, Nappan : peinturage, 13¼ j. à $2, charpentier, 27½ à $2....	81 50

Indian-Head, T.N.-O.

Crawford et Cie : peinture, 2⅛ galls., $4.50 ; teinture, 3 chopines, $2 ; huile bouillie, 2 galls à $1.25 ; pinceaux, 2, $1....	10 00

Brandon, Man.

Hanbury, John, Brandon : bois de service, 1,700 pds de lambris en v, à $30, 300 pds 2 x 10 à $20 ; porte et cadre, $7.50 ; clous et ferronnerie, $4.75 ; charpenterie, 9 j. à $2.25....	89 50
Hanbury & McNea Mfg. Co., Brandon : bois de service, 6,400 pds à $20, 737 pds à $23, 1,500 pds à $18, 2,867 pds à $22, 4,000 pds à $25, 464 pds à $24 ; planches, 1,054 pds à $43 ; bois dur, 400 pds à $58 ; sapin, 84 pds à $40 ; à lambris, 2,495 pds à $33 ; raboter et fendre, 75c. ; bardeaux, 11 M. à $3.50 ; poteaux de cèdre, 6 x 6, 1,440 pds à $28 ; châssis, 4 carreaux, 10 x 20, cadres, 12 paires à $2.50 ; double-châssis, 4 carreaux 10 x 20, 12 paires à $1.25 ; cadres pour portes en treillis, 4 à $1....	628 93

Agassiz, C.-B.

Cie de scierie Brunette, New-Westminister : 11,360 pds à $7.50 ; bardeaux, 2 M. à $1.60 ; transport, $44.72....	
Campbell et Anderson, New-Westminster : détonateurs, 2 boîtes à $1.25 ; fusée, 400 pds à 1c.	133 12
poudre à gros grain, 2 boîtes à $14, charriage, 25c....	
Cie de ferronnerie Cunningham (limitée), New-Westminister : tuyau, 92 pds à 10c., 4½ pds à	34 75
8c. ; tuyau, 84 pds à 30c. ; bouilloire de 30 gal. en tôle galvanisée et support, $11 ; main d'œuvre, 10 j. à $5 ; pension d'un homme, 13 j., $19.15 ; frais de voyage d'un homme, $6.50 ; transp. et charriage, $2.25 ; robinets, 6 à 90c. ; gouttière, 36 pds à 12c. ; raccord, 3 pouces, $1.50 ; trappe, $1 ; bec de boyau, $1 ; soupape, 75c. ; charbon de bois, 1 sac, 50c. ; raccords, 4 à 65c. ; ferronnerie, $8.32....	149 05
Knight, Frères, Popcum : bois de service, 30,534 pds à $9.50 ; 23,582 pds à $10.50, 10,523 pds à $16.50 ; cèdre, 212 pds lin. à 3c. ; bardeaux, 26 M. à $2....	769 62
A reporter....	1,973 78

Fermes expérimentales—*Fin.*	$ c.
Report	1,973 78
Agassiz, C.-B.—Fin.	
Sharpe, Thos. A., Victoria : bois de service, 4,120 pds à $11	45 32
Main-d'œuvre à la fondation d'un réservoir, John McLennan, maçon, 3 j. à $3 ; aides, 30 j. à $1.75 ; 8 j. à $1.30, 1 à $1.05	72 94
Ferme centrale, Ottawa.	
Birkett, Thos., Ottawa : gonds, 264 paires, $26.96 ; pentures et vis, 80 paires, $9.76 ; loquets, 13, $5.95 ; serrures, tubulaires, 5 douz. à $6 ; serrures, 37, $11.76 ; colle, 10 liv. à 17c.; clous, 45 liv. à $4.30, 11½ barillets, $26.05 ; verrous, 73, $2.70 ; verrous à ressort, 142 à 2½c. ; houille (forge), ½ tonne, $4 ; rondelles, 5 lbs à 8c. ; vis, 79½ grosses, $10.51 ; loquets de fenêtre, 2 douz. à 20c. ; poignées, 6 à 5c., 75 à 2c. ; boutons, 54 à 3c., 60 à 2¼c. ; ressorts de porte, 2 à 50c. ; peinture, 200 liv. à 2c, 1 brl à $9 ; feutre goudronné, 6 roul. à 65c., 6 roul. à 60c.; menus item de ferronnerie, $4.98	169 29
Voitures de places et billets de chemins de fer : I. Côté, $1.50 ; John Cowan, $5.27 ; W. King, pour les ouvriers, $17.83 ; John McKenzie, $2.50 ; F. Breton, $7 ; J. B. St. Laurent, jeune, $4.50 ; A. McDonald, $2.20 ; G. A. Sparks, $2.20	43 10
Erratt, Jacob, Ottawa : pupitres, 2 à $40, 1 à $25 ; transp. de pupitres, $7.10 ; casier type n° 3, $16.20	128 30
Esmonde, J. P. et F. W., Ottawa : capuchon de cheminée de 10 pces	10 00
Fleck, Alex., jeune, Ottawa : boîte à fumée avec registre, boulons, etc	8 50
Garth et Cie, Montréal : gazoline, 643 galls à 25c.; fanal et tube, $10.50; brûleurs Niagara, 6 à $2.25 ; cheminées Niagara, 12 à 20c.; soupapes, 6, $9.60 ; plaques à crochets, 30 à 15c.; conduites, 6 à 57c.; ferronnerie, $2.50	207 17
Jolicœur, John, Ottawa : bain de tôle galvanisée, $9 ; tuyau de plomb, 95 liv. à 10c.; tuyau de fer, 30 pds à 12c. ; ferronnerie, $4.75	26 85
Matthews, Wm., Ottawa, réparations à la maison de M. Gilbert : maçon, 10 j. à $3.50 ; main-d'œuvre, 6 j. à $1.75 ; chaux, 6 boiss. à 20c.; anneaux à tuyau, 3 à 20c.; charriage, $1	48 30
McFarlane, Frères, Ottawa : sièges en fonte, 20 à $3	60 00
McKinley et Northwood, Ottawa : soupapes, 7, $7.90 ; tuyau de fer, 204 pds à 3½c., 13 pds à 6c., 6 pds à 4c.; soudure, 8 liv. à 30c.; trappes de plomb, 2 à $1.25 ; robinets, 7, $4.55 ; prélart, 5 vgs à 50c.; tuyau de tôle galv., $8; cheminée, 20 pds 11 pces, à $1 ; crochets pour la boîte à fumée, $8.50 ; tuyau de 8 pces en fer, Y, $4 ; balais, 4 à 70c.; clef anglaise, $3.50 ; chiffons de coton, 20 liv. à 12½c.; brosses, 2 à 40c.; charriage, $1 ; ferronn., $35.83	114 94
McLaughlin, James, Ottawa, réparations à la maison du professeur Saunders : plâtrier, 10 jrs à $2.50 ; journalier, 10 j. à $1.50 ; mortier, 1 charretée, $2.50 ; mastic et plâtre de Paris, $3 ; badigeon, 35 liv. à 8c	48 30
Maison de M. Gilbert : plâtrage, 550 vgs à 25c.; 1 journée à $2.50 ; journalier, 1 journée, $1.50 ; mortier et mastic, $1.50	143 00
Maison de M. Navin : plâtrier, 9 jrs à $2.50 ; main-d'œuvre, 5 jrs à $1.50 ; mortier, 1 charretée, $2.50 ; mastic et plâtre de Paris, $3 ; badigeon, 35 liv. à 8c	38 30
Maison de M. Fisher : réparer des cheminées, 2 jrs à $2.50, 1 journée à $1.50 ; mortier, 1 brl, à 75c	7 25
Plâtrage de la maison du charpentier, 100 vgs à 25c	25 00
McRae et Cie, Ottawa, briques réfractaires et charriage, 100	3 50
Storey et O'Connor, Ottawa : bois de service, 1½ pce, 550 pds à $25 ; ½ x 11, 300 pds à $40 ; 1 x 8 embouv., 1,100 pds à $35 ; 1 x 7, 1,000 p., pds à $30, $17.50 ; 1 pce embouv., 500 pds à $35 ; 1 x 6½ x 13, 283 pds à $25 ; planchéiage, 1 pce, 500 pds à $25 ; 1½ pce, 100 pds à $30 ; cerisier, 55 pds à 10c. ; moulure, 2½ pces, 50 pds l., 75c.; tasseaux, 12 à 5c.; blocs, 3 pces, 11 pces de diamètre, 20 à 15c., 2 pces, 11 pces carrés, 40 à 7½c	134 70
Cie de briqueterie d'Ottawa, briques, 500	5 00
Shepherd, John, Ottawa : 135 carr. de vitre, $46.84 ; blanc de plomb, 400 liv. à 8c.; peinture, rouge vénitien, 100 liv., $10 ; rouge de Toscane, 10 liv., $1 ; jaune d'Espagne dans l'huile, 25 liv., $1.50 ; colle pourpre dans l'huile, 75 liv., $7.50 ; vernis orange, ½ gall. à $3 ; térébenthine, 5 galls à 75c.; huile de graine de lin, 15 galls à 90c.; peinturer et réparer la résirésidence de M. Gilbert, d'après arrangement, $71 ; couteau à mastic, 30c.; pointes, 2 paquets, à 10c	189 09
Thackray, Robert, Ottawa : bardeaux, C.-B., 42 M. à $3 ; bois de service, 1 x 12, assorti. 1,360 à $18 ; 1 x 11, 500 pds. à $20 ; 2,000 pds à $17 ; 1 x 12, 3,000 pds à $12.50 ; 1 x 10, 800 pds à $30 ; 1 x 7, 100 pds à $18 ; 500 pds embouv., à $25 ; sans nœuds, 150 pds à $45 ; brut, 1,200 pds à $11.50 ; doublage, 300 pds, 1 x 6, à $35 ; planchéiage, 1,350 pds, $37.75 ; voliges, 300 pds à $12.50 ; chevrons, 110 pds et 75 longueurs, $13.30 ; lambrissage, 1,500 pds à $17 ; id. joint en V, 250 pds, $5 ; pin, ½ pce, 200 pds, $6 ; planche de pin rouge, 3 pces, 2,100 pds à $15 ; orme, 100 pds lin., $1 ; consoles, 13, $4.40 ; balustrade, 32 pds, $5.12 ; châssis, 8 paires, $12.20 ; portes, 2, $4.55 ; charriage, $12.25 ; divers, $169.55	634 40
Charpentiers : Chris. Rees, 151½ jrs à $2, 77 jrs à $1.80 ; Samuel Anderson, 235 jrs à $2.50, 77 jrs à $2.25 ; C. Cowan, 19 jrs à $2, 9 jrs à $1.80 ; J. Dowler, 47 jrs à $2, 8 jrs à $1.80 ; D. Laroque, 94½ jrs à $2, 12 jrs à $1.80	1,575 55
Ajusteur de tuyaux, G. A. Sparks, 3 m. à $50	150 00
Aide, A. McDonnell, 3 m. à $45.62	136 86
	5,999 44

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Ministère de l'agriculture ($364.75).	
Ahearn et Soper : un caoutchouc composé n° 15 pour ressort électrique de pupitre, gravé, $27 ; le placer, $3	30 00
Eclipse Office Furniture Co. : armoire à documents de 28 tiroirs pour chambre de cavéats, $200 ; cabinet à docum. pour div. des cessions, $70 ; cabinet Eclipse p. div. des brevets, $30.	300 00
Harris et Campbell, chaise de bureau pour M. Dewhurst	13 50
Lamontagne, J. B., réparer horloge pour chambre de M. Saint-Denis	2 00
Thackray, R. : bois de service pour tablettes et armoires, 1,000 pds, $19 ; charriage, 25c	19 25
Bureau de l'auditeur général ($16.50).	
Currier, T. W., et Cie : coussin, $3.50 ; banc à dossier droit, $4.50	8 00
Erratt, Jacob : nattes de coco, 2 à $2 ; grande natte, $4.50	8 50
Examinateurs du service civil ($412.56).	
Douglas, C. A., et Cie, agents pour la Cie écossaise des terres d'Ontario et du Manitoba : loyer des chambres 22 et 23, 1er nov. 1893 au 30 avril 1895, 18 m. à $22.92	412 56
Conférence coloniale ($37.50).	
Harris et Campbell : loyer et charriage de 2 tables en noyer noir, $5 ; les polir, $5	10 00
Landry, T., charrier une charge de plantes de la serre du gouvernement à l'hôtel Russell, aller et retour, 28 juin	4 00
Jardiniers aidant à décorer le terrain pour le banquet : Wm. McCann, F. Vaillancourt, 3 j. chacun à $1.50 ; T. Thompson, 3 j. à $1.40 ; Wm. Beaty, 2 j. à $1.40 ; F. Lacourse, G. Brisbois, P. Hunt, 2 j. chacun à $1.25	23 50
Département des douanes ($1,319.87).	
Bailey, Geo., forgeage, 1er fév. 1894 au 31 mars 1895	51 10
Eclipse Office Furniture Co. : 3 casiers à livres, avec tablettes tournantes, $175 ; cabinet de 30 tiroirs pour. docum. avec casier à livres, $95 ; cabinet à combinaison, avec serrure, $60	330 00
Erratt, Jacob : tapis pour contrôleur, 33½ vgs à $1.35 ; bordure, 25½ vgs à $1.35 ; feutre, $1.85 ; chaises tournantes, 2 à $8	97 51
Esmonde, J. et F. : crachoirs, 5 à $1 25 ; ventilateur conique, $8	14 25
Harris et Campbell : chaise en chêne pour bureau, $8 ; banc tournant avec dossier $6.50	14 50
Lepage, H. T., ressort pour porte, $1 ; Vézina, T., 3 stores avec rouleaux, $13	14 00
Office Specialty Mfg. Co. : casier pour liasses de documents, en chêne blanc, contenant 325 liasses, renouveler vieux casier, agrandir casier de deux sections en noyer pour liasses de documents	650 00
Richard, A. D., et Fils, pour chambre de M. Watters : tapis, posé, 60 vgs à $1.25 ; papier feutré, 45 vgs à 5c	77 25
Shepherd, John : nettoyer, peinturer, bronzer, etc., dans le bureau du contrôleur, hommes, 18[illegible] à $2.50 ; matériaux, $24.76	71 26
Police fédérale ($35.04).	
Browne, Eb., bougies, 21 paquets à 50c	10 50
Bryson, Graham et Cie : bougies, 5 liv. à $1 ; divers, $1.70	6 70
Olmsted, C. A., réparer horloges : 3 à 25c., 1 à $3.50	4 25
Rogers Oil Co. : huile photogène, 44·87 galls à 28½c. ; brl, 80c	13 59
Cour de l'échiquier ($5 50).	
Chevrier, L. E., miroir, $2 ; Harris et Campbell, porte-parapluie, $3.50	5 50
Ferme expérimentale ($18.91).	
Mason, Wm. et Fils : bois de service, 640 pds à $25.50, 192 pds à $13.50	18 91
Ministère des finances ($174.13).	
Bailey, Geo., forgeage, 1er fév. 1894 au 31 mars 1895	54 60
Currier, T. W., et Cie, coussin pour chaise, $3.50	3 50
Richard, A. D., et Fils, pour chambre 46 : toile cirée, 64¼ vgs à $1.25 ; papier feutré, 64¼ vgs à 5c. ; nattes en laine, 8 à $3	107 53
Vezina, T., stores à châssis, 10½ x 3, avec rouleaux à ressorts, pour chambre 42, 2 à $4.25	8 50
A reporter	2,384 76

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	2,384 76
Traducteurs français des Débats ($437.86).	
Charrier, Médéric, Ottawa ($107.36)—	
Services de messager, 24 juill. au 22 sept. 1894, 60 j. à $1.50	90 00
Nettoyer châssis, planchers, tapis, portes, meubles, etc	32 50
Nettoyer et teinter murs et plafonds, 317 vgs à 8c	25 36
Faire cloison et boîte à bois, peinturer portes et escaliers, etc	22 50
Ranger, D. V., loyer des chambres occupées par les traducteurs des *Débats*, coin des rues Clarence et Sussex, 12 m. au 30 avril 1895	240 00
Richard, A. D., et Fils, tapis, 25 vgs à $1 ; Vézina, T., store avec baguette de fer, $2.50	27 50
Musée géologique ($1,392.35),	
Bailey, Geo., faire et poser boulons à œil sur toit, fév. 1895	12 40
Baskerville, P., et Frère : loyer d'un étage supérieur, rue Sussex, du 10 mars 1894 au 9 juin 1895, 15 m. à $200 par année	250 00
Esmonde, Jos. R. : contremaître, $4\frac{1}{2}$ j. à $3.50 ; ouvriers, 9 j. à $3 ; journalier, 9 j. à $1.25 ; ventil. sphér, de 18-pcs, $28 ; grand cap. de cheminée, $15 ; poêle à bois, $8 ; divers, $31.31	146 32
Mason, Wm., et Fils : planche 3-pcs, 10,059 pds à $13.50 ; cèdre 6 x 6, 1,207 pds l. à 4c	184 08
Murphy, Sabine, loyer de magasin, 536 rue Sussex, 15 juin au 14 août 1894	60 00
Murphy, Sabine, dommages aux murs, $3 ; nettoyer cour, $1	4 00
Pouliot, Geo. O., nettoyer tuyaux, 12 à 43c	5 16
Richard, A. D., et Fils, nattes de coco, 100 vgs à 85c	85 00
Young, Wm., nettoyer tuyaux d'égout avec boyau, 6 à $1, 3 à $2	12 00
John Keays, peintre, $35\frac{1}{2}$ j. à $2 ; apprenti peintre, Albert Crevier, $82\frac{9}{10}$ j. à $1	153 90
Sarazin, A., couvreur, 1 j. à $1.75	1 75
Journaliers à $1 : J. Goulet, $11\frac{1}{2}$ j. ; E. G. Horan, $44\frac{1}{2}$ j. ; A. Mathieu, 24 j. ; J. Ouellet, 12 j. ; C. N. Poirier, $87\frac{1}{2}$ j. ; Chas Rodrigue, 48 j. ; Frs St-Jacques, 23 j	250 50
Journaliers à $1.25 : F. X. Dumouchel, $47\frac{1}{2}$ j. ; M. Leduc, 83 j. ; John Moran, $4\frac{1}{2}$ j. ; M. Leduc, 83 j	227 24
Bureau du gouverneur général ($226.55).	
Merrill, A. L. C., pour la chambre du gouverneur général : bordure Wilton, $60\frac{1}{4}$ vgs à $2 ; bordure Wilton, $35\frac{1}{4}$ vgs à $2 ; poser, $95\frac{1}{2}$ vgs à 10c. ; 14 coins à $12\frac{1}{2}$c. ; papier ouaté, 50 vgs à 9c	206 80
Richard et Fils, feutre, 45 vgs à 5c	2 25
Vézina, T. : 4 stores, $13 ; poser tapis, 90 vgs à 5	17 50
Chambre des Communes ($5,378.50).	
Bailey, Geo., Ottawa ($573.70)—	
Mars 1894 ; faire et placer ouvrages en fer pour abat-jour au-dessus de la Chambre des communes ; hommes, 151 h. à 30c. ; fer, 550 liv. à 5c. ; boulons et vis, $3.15	75 95
Mars 1894 ; faire et polir 24 plaques de cuivre et les poser aux portes : hommes, 70 h. à 30c. ; cuivre, 264 liv. à 35c. ; vis, 70c	114 10
Fév. 1895 ; faire 28 plaques en cuivre et les poser aux portes : hommes, 63 h. à 30c., 34 h. à 20c. ; cuivre, 188 liv. à 35c. ; vis, $1	92 50
Divers ouvrages de forgeron, 1er fév. 1894 au 31 mars 1895	291 15
Bélanger, J. F., 12 vitres, 12 x 16, verre poli, 16 pds à 35c	5 60
Campbell, W. J., cendrier en acier pour cuisine des Communes	14 00
De Rinzy, J. H., lettrer 6 étiquettes, $6.25 ; Erratt, Jacob, coussin de canapé, $5	11 25
Douglas, Frère ($371.48)—	
Partie d'abat-jour avec grill. en fil métal., réparer dom. par tempête, 144 pds c. à $1.50	216 00
Ventilateur sphér., 22 pcs, $21 ; petite plateforme, réparations, etc., $33.87	54 87
Fer galvanisé, 1,113 liv. à 7c. ; divers, $22.70	100 61
Macdonell, Mme M. : garde-robe, $30 ; candélabre, $25 ; bain, $5	60 00
Morel et Gagnon, portes vitrées pour remplacer portes en beige, 13 paires à $30	390 00
Orr, Robt. : grillage en fil métal. pour abat-jour et châssis, 570 pds à 25c. ; divers, $17.55	160 18
Pouliot, Geo. O., nettoyer tuyaux, 48 à 43c. ; Shephard, John, vitres, 28 x 36 pcs, $2.10	22 74
Vézina, T., nettoyer et battre tapis, 1,875 vgs à 4c	75 00
Würtele, J. W., et Cie, couvrir tuyaux dans soubassement des Communes en asbeste	186 23
Sarazin, H., couvreur, $262\frac{1}{5}$ j. au 4 mai à $1.75	458 84
Charpentiers à $2 : Sévère Desjardins, 308 j. ; Elie Olivier, 19 j. ; J. B. Geo. Samson, $55\frac{7}{10}$ j.	765 40
Peintres à $2 ; Théo. Bussière, 119 j. ; W. J. Newton, $81\frac{9}{10}$ j. ; Tél. Bruneau, $45\frac{3}{20}$ j.	493 10
Journaliers à $1 : H. Charbonneau, $167\frac{1}{2}$ j. ; J. Goulet, $76\frac{1}{2}$ j. ; P. Minahan, 45 j. ; C. Rodrigue, 23 j	312 00
Journaliers, jours à $1.25 : D. Brassard, $144\frac{1}{2}$; A. Déry, $153\frac{7}{10}$; F. X. Dumouchel, $147\frac{5}{10}$; J. Gravel, $105\frac{1}{4}$; G. Guertin, 12 ; J. Hurley, 141 ; P. Rae, $9\frac{1}{2}$; A. Riendeau, $153\frac{7}{10}$	1,083 88
Journaliers à $1.50 : A. Boutet, 159 j. ; M. Charrier, $104\frac{2}{5}$ j.	395 10
Report	9,820 02

Edifices d'Ottawa . Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	9,820 02
Département des Affaires indiennes ($172.10).	
Currier, T. W., et Cie : chaise tournante en chêne, $8 ; coussin, $3 50	11 50
DeRinzy, J. H. : numéroter des casiers, 476 à 10c. ; lettrer des étiquettes en or, 8 à $2 ; nettoyer les vieilles étiquettes, $4	67 60
Erratt, Jacob : couvrir un sofa en cuir, $20 ; chaise de bureau, $15 ; chaise tournante (chêne), $8	43 00
Harris et Campbell : chaises tournantes, 3 à $8 ; chaises en jonc, $2 ; coussins, $3.50	29 50
Lahaise et Pageau, nattes, 2 à $2.75 ; Lamontagne, J. B., réparer une horloge, $2	7 50
Richard et Fils, natte en laine, $3 ; Vézina, T., rideau en reps, 7x7, $10	13 00
Ministère du revenu de l'intérieur ($226.35).	
Bailey, Geo., forgeage, du 1er fév. 1894 au 31 mars 1895	67 35
DeRinzy, J. H. : lettrage en or, 17 étiquettes à $1.50 ; 26 noms à 50c	38 50
Eclipse Furniture Co., boîte p. timbres du revenu, $18 ; Esmonde, J. et F., fers à repasser, $2.75	20 75
Erratt, Jacob, 2 nattes de coco, $3 ; chaises en jonc, 2 à $2 ; recouvrir un coussin, $2.50	12 50
Harris et Campbell, pupitre, $25 ; transport, $3	28 00
Lepage, H. T., taquet de porte, $1 ; Richard et Fils, paillasson, $5	6 00
Vézina, T., rideau en reps, 7x7 pour la chambre du contrôleur	12 00
Journaliers à $1.25 ; D. Brassard, A. Déry, M. O'Grady, 11 jours chacun	41 25
Ministère de l'intérieur ($3,307.80).	
Bailey, Geo., forgeage, du 1er février 1894 au 31 mars 1895	64 65
Chevrier, L. E., miroirs, 3 à $2	6 00
Cole's Mfg. Co.: abat-jour pour le greffier en loi, $6 ; abat-jour pour le secrétaire particulier, $8	14 00
DeRinzy, J. H. : numéroter 398 tiroirs, 4 numéros chaque, $39.80 ; lettrage d'étiquettes en or, 9 à $1.50 ; lettrage de plaques de porte, division de l'immigration, 4 à $2.50	63 30
Eclipse Office Furniture Co.: cabinet à documents, 24 tiroirs à $2.50, $60 ; fermeture, $10 ; base pour cabinet, $15 ; 2 chaises, $9, $11.50 ; nouveau tabouret, $5	110 50
Erratt, Jacob : coussins, 2 à $3.50 ; réparer des coussins, $3 ; natte, $2	12 00
Lamontagne, J. B., réparer 2 horloges	4 00
Richard, A. D. et Fils : linoléum, div. des terres de l'artillerie, 30 vgs à $1.20 ; dans la chambre de M. Goodeve, poser 33⅓ vgs à $1.25 ; dans la chambre des archiv. d'arpent., 13½ vgs à $1.10	87 35
Vézina, T. : grand rideau en 4 sections, $18 ; persienne, 10 x 8, $8	26 00
Banque d'Ottawa, loyer des étages supérieurs pour l'arpenteur général—	
Du 1er juillet 1893 au 30 juin 1894	1,600 00
do 1894 au 30 juin 1895, $1,600 ; moins, impayé jusqu'à août 1895, $480	1,120 00
Seybold et Gibson, loyer de bur., dans Central Chambers, pour M. Geographer Johnston, 12 m. au 30 avril 1895	200 00
Ministère de la justice ($792.30).	
Bailey, Geo., forgeage, du 1er février 1894 au 31 mars 1895	72 55
Borbridge, S. et H.: coutil vert, 3½ vgs à 55c. ; poignées de valise, 50c	2 43
DeRinzy, J. H., étiquettes marron et or, 2 à $3	6 00
Eclipse Office Furniture Co., chaise tournante en chêne	7 50
Erratt, Jacob : tapis de Bruxelles pour le ministre, 27 vgs à $1.35 ; bordure, 31½ vgs à $1.35 ; 4 chaises de bureau, $14, $12, $8, $7 ; chaises en jonc, 4 à $2 ; natte, $2 ; feutre, $1.25	131 23
Esmonde, J. et F.: soufflet, $3 ; réparer un filtre, $5.25	8 25
Lamontagne, J. B., réparer 2 horloges, $4 ; Larocque, F., coudre drap pour portes, $1	5 00
Lepage, H. T., taquet de porte, $1 ; Philion et Cie, tilleul ½ pce pour tablettes, 500 pds à $22	12 00
Morel et Gagnon :—	
Bibliothèques en chêne solide, 94 x 48 x 19 pcs, 1 à $60 ; 96 x 42 pcs, 2 à $50 ; 96 x 20 pcs, 2 à $25	210 00
Portes à paneaux en chêne pour bibliothèques, 84 x 24 pcs, 10 à $6	60 00
Richard, A. D. et Fils : tapis de Bruxelles pour la chambre 71, 45⅓ vgs à $1.25 ; linoléum, 15 vgs à $1.10 ; nattes en laine, 2 à $3	79 17
Rosenthal, A., horloge en marbre pour la chambre de sir Charles Tupper	22 50
Vézina, T. : rideaux en reps cramoisi, 2 de 7¾ x 6 à $10, 2 de 7¾ x 3½ à $7 ; rép. des stores de fen., 40c.	34 40
Wilson, Jas. et Cie, 144 pds de moulure dorée pour la chambre du ministre	8 57
Peintres à $2 : W. J. Newton, 11$\frac{7}{10}$ j. ; Chas. D. Tassé, 33⅗ j	90 20
Journaliers : G. Guertin, 34 jours à $1.25	42 50
Bibliothèque du parlement ($1,559.49).	
Bailey, Geo., Ottawa, ($90.65)—	
Faire un râtelier en cuivre pour les livres, etc., sept. 1894 ; cuivre en feuilles et en barres, 108 liv. à 35c. ; vis en cuiv. et lettres plaq., $5 ; homm., 6 h. à 35c., 86 h. à 30c., 6 h. à 15	71 60
Divers forgeage, du 1er fév. 1894 au 31 mars 1895	19 05
Harris et Campbell : grand coussin en cuir, $5 ; rebourrer et recouvrir 1 coussin, $3	8 00
A reporter	14,417 22

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*

	$ c.
Report	14,417 22
Bibliothèque du parlement—Fin.	
Pritchard et Andrews ($118.50)—	
Graver une plaque en cuivre commémorative, etc., "The Royal William," avec dessin, etc.	90 00
Gravure additionnelle après que la plaque a été finie : "Ordered by Parliament of Canada, June 13-15, 1894".	8 00
Hommes pour poser et ajuster la plaque "Royal William".	3 50
Plaque en cuivre, 23½ x 8 pouces ; 73 lettres d'un ½ pce et 169 lettres de ⅜ de pce........	17 00
Shepherd, John, laque, 5 gall. à $3........	15 00
Landry, N., charpentier, ouvrage, etc.—	
Du 1er mai au 30 juin 1894, 53 jrs à $2.25 ; moins $20 à compte (1893-4, page P—84)........	99 25
Du 1er juillet 1894 au 30 juin 1895 ; 312 jrs à $2.25........	702 00
Journalier : Daniel Roy, 309 jours au 30 juin à $1.25	386 25
do D. Brassard, 22½ j. à $1.25 ; maçon, J. A. Séguin, 12 j. à $2.50	58 12
Charpentier : D. Lafortune, 11¾ j. à $2 ; peintre, N. Déry, ¾ j. à $1.50........	24 72
Peintres à $2 : N. Arial, ¾ j. ; Théo. Bussière, 24¾ j. : A. Langlois, ¾ j. ; M. O'Rourke, ¾ j. ; Tél. Pruneau, ¾ j........	55 50
Apprentis peintres à $1 : Albert Crevier, ¾ j. ; Jules Matte, ¾ j.	1 50
Ministère de la marine et des pêcheries ($270.07).	
Bailey, Geo., forgeage, du 1er février 1894 au 31 mars 1895........	63 83
Birkett, Thos., poignées de tiroir, 44 douz. à 65c........	28 60
Bryson, Graham et Cie, linoléum, 41½ vgs à $1 25.	51 88
Currier, T. W., et Cie, tabourets, dessus en cuir, avec vis, 2 à $3.50........	7 00
Erratt, Jacob : tapis p. le secrét. partic. en nov., 45 vgs, $50 ; chaises en chêne et en jonc, 5 à $2.50	62 50
Harris et Campbell, chaise de bur. en chêne, $7 ; Larocque, F., coudre drap pour portes, $1 ..	8 00
Lepage, H. T., taquet de porte, $1 ; Philion et Cie, bois de service, $6.76........	7 76
Office Specialty Mfg, Co., boîte en métal contenant 6 tablettes tournantes........	18 00
Richard, A. D., et Fils, prélart, 10 vgs à $1	10 00
Wilson et Cie : 2 cadres, $6 ; réparer et vitrer un diplôme, $2.50	8 50
Peintres à $2 : W. J. Newton, 1 j. ; M. O'Rourke, 1 j	4 00
Ministère de la milice ($286.45).	
Bailey, Geo., forgeage, du 1er février 1894 au 31 mars 1895.	61 60
Chevrier, L. E., miroir, $2 ; Currier, T. W., et Cie, chaises, 2 à $1.75........	5 50
DeRinzy, J. H. : lettrage et faire un monogramme en or sur 6 boîtes pour l'hon. J. C. Patterson, $24 ; lettrer 12 noms, $7.25 ; divers, $9.50........	40 75
Eclipse Office Furniture Co., pupitre pour le bureau du sous-ministre.	100 00
Erratt, Jacob : 2 tables en chêne, $12 ; chaise de bureau, $8........	20 00
Esmonde, J. et F. : garde-feu, $5.50 ; chenets, 2 assort. à $2.75 ; soufflet, $3 ; 2 baq. à houil., $1.25	15 25
Lepage, H. T., taquet de porte, $1 ; Vézina, T. : rideau, $9 ; store, $3........	13 00
Orr, Robert : cloison en fil métallique avec porte, 85 pds carr. à 30c. ; serrures, etc., $4.85....	30 35
Galerie Nationale des Beaux Arts ($149.65).	
Bélanger, J. F. : peinturer, badigeonner et nettoyer entre les abat-jour : 16 jours de 9 hrs à $3 ; matériaux, $12.67	60 67
Douglas, Frères, matériaux additionnels et main-d'œuvre sur lucarnes et châssis : hommes, 217 h. à 30c. ; fer galv., 128 liv. à 7c. ; divers, $10.13.	82 23
Esmonde, J. et F., dessous de poêle, tuyaux, baquet à houille, etc........	5 55
Vachereau, Isidore, fumier, 6 charges à 20c........	1 20
Division de la police à cheval du Nord-Ouest ($12).	
Bristow, M. G., une chaise de clavigraphe Andrews	12 00
Ministère des postes ($511.01).	
Chevrier, L. E., miroir, $2.25 ; Tremblay et Cie, horloge pour la division des C. E., $15.....	17 25
Currier, T. W., et Cie : 2 chaises tournantes de bureau, $8, $4.50 ; chaises de bureau, siège en bois, avec vis, 18 à $3.50 ; coussins, 10 à $3.50	110 50
DeRinzy, J. H., peinturer et lettrer des étiquettes, 37 à 20c., 180 à 15c....	34 40
Erratt, Jacob : tapis pour le sous-ministre, 22¾ vgs à $1.25 ; bordure, 21⅓ vgs à $1.25 ; chaises, 7 à $2.50 ; coussins, 3 à $3.50.	83 11
Esmonde, J. et F., ventilateurs, 3 à $3.75........	11 25
Harris et Campbell ($241.50)—	
Chaises de bureau (en chêne), 4 à $7.50, 1 à $8 ; coussins, 5 à $3.50........	55 50
Casiers en pin pour le bur. des inspecteurs des postes, 31 à $6.	186 00
Richard, A. D., et Fils, natte en laine, $3 ; Shoolbred, H. J., filtres Mystic, 2 à $1........	5 00
Vezina, T., stores de châssis, 10 x 4, pour la division de M. P, 2 à $4........	8 00
A reporter........	17,107 24

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$	c.
Report	17,107	24
Bureau des impressions ($2,688.17).		
Anderson, R. : corde flexible n° 18 , 900 pds à 3c. ; isol. aux plaf., 65 à 25c. ; divers, $10.23	53	48
Bailey, Geo., forgeage, du 8 mars au 21 août 1894	61	95
Birkett, Thos. : emballage assorti, 25 liv. à $1 ; diverse ferronnerie, $9.02	34	02
Can. Rubber Co. : boyau parangon de $2\frac{1}{4}$-pcs, doublé et accouplé, 300 pds à 80c. ; 2 lances, $6.50	246	50
Currier, T. W. et Cie : fauteuils, 2 à $3 : chaises tourn. en chêne, 2 à $8 ; couss., 2 à $3.50	29	00
Erratt, Jacob : chaises de bureau, $8 ; tabouret de bureau, $4.50 ; coussin, $3.50	16	00
Harris et Campbell : tables en pin avec tiroirs, 4 à $4.50 ; chaises, 4 à $1.50	24	00
O'Connor, D., jne : lambris emb., 800 pds à $20 ; divers, $14.10	30	10
Philion et Cie : fournitures de 1-pce, S. au F., S 2 S, 500 pds à $45 ; tilleul $\frac{1}{2}$-pce, 300 pds à $22.	29	10
Shepherd, John ($101.90)—		
Verre coupé de : 28 x 42 pcs,, 48 car. à $1.41 ; 26 x 40 pcs, 24 car. à $1.21	96	72
do 10 x 43 pcs, 6 à 53c. ; mastic, 50 liv. à 4c	5	18
Tremblay, J., et Cie, horloge, $4 ; Vachereau, J., engrais, 10 charges à 20c	6	00
Utility Shade Co., abat-jour n° 3, 65 à $13\frac{1}{2}$c	8	78
Charpentier, A. Thibault, 281 jrs à $2.50	702	50
Charpentiers à $2 : C. Berdeleau, $13\frac{3}{4}$ jrs ; S. Champagne, 59 jrs ; S. Gaulin, $182\frac{1}{2}$ jrs	510	50
Peintres à $2 : N. Arial, $78\frac{9}{10}$ jrs ; Théo. Bussière, 76 jrs ; John Keays, 64 jrs ; E. Ladouceur, 12 jrs ; W. J. Newton, 12 jrs ; Tel. Pruneau, 48 jrs ; Chas. D. Tassé, $59\frac{2}{5}$ jrs	700	60
Journaliers à $1 : R, Beaumont, $7\frac{1}{2}$ jrs ; A. Mathieu, 23 jrs ; Frs. St. Jacques, 22 jrs	52	50
do à $1.25 : D. Brassard, 24 jrs ; J. Byrne, $5\frac{1}{2}$ jrs ; F. X. Dumouchel, $22\frac{1}{2}$ jrs ; G. Guertin, 13 jrs.	81	24
Bureau du Conseil privé ($246.00).		
Bailey, Geo., forgeage, du 1er fév. 1894 au 31 mars 1895	39	65
Currier, T. W. et Cie : chaises de bureau tourn., 4 à $7.50 ; coussins, 3 à $3.50	40	50
Eclipse Office Furniture Co., chaise tourn., $11.50 ; Erratt, Jacob, chaises en jonc, 6 à $2	23	50
Harris et Campbell, chaises de chêne avec siège de canne, pour salle d'attente, 12 à $2	24	00
Richard, A. D. et Fils : linoleum, $50\frac{3}{4}$ vgs à $1.35 ; posage, $5.08	73	60
Vézina, T. : rideaux de reps 7 x 7, 2 à $10 ; 5 stores, $24.75	44	75
Comptes du ministère des travaux publics ($1,160.17).		
Bailey, Geo., forgeage, du 1er fév. 1894 au 31 mars 1895	694	04
Birkett, Thos., scie, 2 marteaux, pot à colle pour le bureau des dessinateurs	3	90
Borbridge, S. et H. : sac n° 433, $5.85 ; divers, $3	8	85
Chanteloup, E. : échantillon de devants de bureau de poste, 6 à $1.50 ; boîte et messag., 60c.	9	60
Chevrier, L. E. : miroir, $2.25 ; cadre, $1.50	3	75
Cole's Mfg. Co., réparer une tente, etc., $1.50 ; Currier, T. W. et Cie, tabourets, 2 à $4.50	10	50
DeRinzy, J. H. : peinturer armoiries, $14 ; lettrer des étiquettes, 20 à 50c., 32 à 25c. ; peinturer 6 mats de pavillon, $9 ; divers, $9.50	50	50
Eclipse Office Furniture Co., règle en acier nickelé, 3-pcs	0	75
Erratt, Jacob : pupitre de bureau pour M. Gobeil, $20 ; 2 chaises, $4, $2.50 ; coussin, $3.50.	30	00
Harris et Campbell, pupitre en chêne pour le bureau de l'ingénieur en chef	17	50
Howe, Wm., pinceaux, peinture, huile, etc., fourni à M. Watts	11	26
Lamontagne, J. B., rép. 1 horloge $2 ; Laporte, S., rép. 2 horloges-calendriers, $5, $2.50	9	50
Montreal Roofing Co. : 1 ventilateur conique de 18-pcs pour le bureau de M. Watt	25	00
Morel et Gagnon, faire des modèles de corniche, 36 hrs à 25c	9	00
McConnell, J., louage d. voit., M. Ewart, 50c. ; McLaughlin, D.A., phot. d. plans, etc., $86.40	86	90
Pelissier, Chs. Ed., par son procur. J. A. Desrivières : 2 pièces de pin pour table à dessin	3	50
Pritchard et Andrews, lettrer 1 sac	0	50
Richard, A. D. et Fils, tapis en liège pour la chambre des archives, $38\frac{1}{3}$ vgs à $1.35 ; prélart, 6 vgs à 30c. ; paillassons, 3 à $4.	65	55
Topley Studio, Ottawa : phot. des ministres des travaux publics depuis la confédération, encadrés en chêne et or, pour M. Gobeil, six, $15.50 ; étuis en cuir, 8 x 10 x 24 pcs pour kodak, $8 ; rouleau de papier gélatiné pour Kodak, $6 ; diverses fourn. photop., $24.17	53	67
Tremblay, Jos. E. : horloge, $4.50 ; réparer 2 horloges, $1.25	5	75
Vézina, T. : rouleaux à ressorts pour cartes géograph. pour le ministre, 8 à $4 ; store, $3.40.	35	40
Wilson, J. et Cie encadrer 6 phot. pour la chambre du ministre, $14.25 ; encadrer 2 en chêne et dorure, $5 ; encadrer un dessin, $5.50	24	75
Ministère des travaux publics, division de la photographie ($464.57).		
Addison, C., 1 puisoir en argent (support pour plaque)	7	50
Ramsey, J. G. et Cie : 50 feuilles de papier rose albuminé	4	57
Topley Studio : nitrate d'argent, 1 liv., $11 ; vernis, $2.50	13	50
Watters, Hy. : nitrate d'argent, 3 liv. à $10 ; solution de chlorure d'or, 39 onc. à 25c. ; divers, $35.25	75	00
Appointements à Ottawa (Page Q—8)	364	00
A reporter	21,666	15

Edifices d'Ottawa: Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	21,666 15
Ministère des travaux publics, gages—($17,089.33).	
Charpentiers, jours à $2: C. Bordeleau, 63; P. Dionne, $139\frac{3}{5}$; G. Esdale, 6; J. B. Forcier, 181; J. Gaulin, 45; A. Joubarne, 116; M. Laflamme, 34; D. Lafortune, $23\frac{3}{5}$; O. Lanoue, $140\frac{1}{2}$; J. Leclaire, 6; E. Olivier, $229\frac{9}{10}$; E. Palen, $309\frac{1}{4}$; J. Ringland, 302; L. Robinson, $265\frac{1}{4}$; C. Roy, 143; J. B. G. Sampson, $104\frac{1}{2}$; J. Séguin, $301\frac{3}{20}$	4,819 10
Apprentis: charpentier, Thos. Arial, $278\frac{1}{20}$ jrs à $1; ébéniste, A. Trudel, $107\frac{1}{2}$ jrs à $2	493 05
Peintres, jrs à $2: N. Arial, $19\frac{7}{10}$; E. Ladouceur, $161\frac{9}{20}$; A. Langlois, 105; W. J. Newton, $64\frac{17}{20}$; M. O'Rourke, $126\frac{3}{10}$; Tél. Pruneau, $143\frac{3}{5}$; D. Tassé, $71\frac{11}{20}$	1,384 90
Peintre: C. Lepage, $258\frac{19}{20}$ jrs à $1.50; apprenti peintre, A. Crevier, $108\frac{4}{5}$ jrs à $1	497 22
Briquetier: E. Webster, 264 jrs à $2; maçon, C. Labelle, $260\frac{2}{5}$ jrs à $2.75	1,244 09
Maçons à $2.50: C. Larose, $259\frac{7}{10}$ jrs; J. Legault, $186\frac{4}{5}$ jrs; J. A. Séguin, $89\frac{3}{4}$ jrs	1,340 62
Plâtrier: H. Proulx, $6\frac{1}{2}$ jrs à $2.50; couvreur, Alph. Gariepy, 264 jrs à $1.75	478 25
Journ. à $1: F. Foisy, $85\frac{7}{10}$ jrs; E. G. Horan, 12 jrs; G. Mathieu, $4\frac{1}{2}$; Chs. Rodrigue, 24 jrs	126 20
Journ., jours à $1.25: Thos. Batterton, 95 jrs; J. B. Boileau, $231\frac{3}{10}$; D. Brassard, 107; J. Byrne, $201\frac{9}{20}$; O. Cloutier, $309\frac{3}{20}$; A. Déry, $88\frac{17}{20}$; F. X. Dumouchel, 5; Théo. Joncas, 52; M. Leduc, 82; C. Maccra, $211\frac{1}{2}$; M. O'Grady, $95\frac{1}{2}$; P. Piché, $303\frac{1}{2}$; A. Riendeau, $80\frac{2}{5}$; O. Robillard, 161; F. Rollin, 6; E. Roy, $310\frac{1}{2}$; E. Sigouin, $163\frac{1}{2}$; N. Vézina, $310\frac{1}{2}$.	3,517 61
Journaliers: Ed. Blais, $90\frac{1}{2}$ jrs à $1.50; J. Plante, 295 jrs à $1.40	548 75
Journaliers à $1.25: A. Bouchard, $305\frac{9}{10}$ jrs; F. Larocque, $310\frac{1}{4}$ jrs	770 17
Appointements au ministère à Ottawa (Page Q—8)	1,869 37
Ministère des chemins de fer et canaux (*$428.34*).	
Bailey, Geo., forgeage, du 1er fév. 1894 au 31 mars 1895	60 50
Erratt, Jacob: tapis, $91\frac{5}{8}$ vgs à $1.25; coussin, $3.50	118 30
Harris et Campbell: pupitre en noyer noir pour la chambre du ministre	75 00
Laporte, S., réparer 2 horloges, $4.50; Lepage, H. T., 2 ressorts de porte, $2	6 50
Richard, A. D. et Fils: tapis de Bruxelles, 48 vgs à $1.25	60 00
Vézina, T., roul. à res. pour cartes géograph. pour le ministre, 8 à $4; 4 stores, $21.50	53 50
Charpentier, D. Lafortune, 2 jrs à $2; peintre, Tél. Pruneau, $11\frac{9}{10}$ jrs $2	27 80
Journaliers à $1.25: Thos. Batterton, $11\frac{9}{10}$ jrs; G. Guertin, $9\frac{1}{2}$ jrs à	26 74
Secrétariat d'Etat ($60.60).	
Bailey, Geo., forgeage, du 1er fév. 1894 au 31 mars 1895	23 60
Erratt, Jacob: chaises de bureau, 2 à $8; coussin, $3.50	19 50
Harris et Campbell: coussin pour grande chaise, $4.50; Richard et Fils, natte en laine, $3	7 50
Vézina, T.: rideau en reps, 7 x 7, pour la chambre 115	10 00
Sénat ($2,321.32).	
Bailey, Geo., Ottawa ($105.75)—	
Garde-corps en cuivre dans la galerie du Président, février 1894: hommes, 130 hrs à 30c.; cuivre, 48 liv. à 40c	58 20
Forgeage divers, du 1er fév. 1894 au 31 mars 1895	47 55
DeRinzy, J. H.: lettrer des étiq., 22 à $1, 13 à 50c.; rép. des noms, 25 à 25c.; div., $1.50	36 25
Erratt, Jacob: 1 paire de rideaux cramoisi avec roul. en fer, $20; chaise tourn. en chêne, $8	28 00
Philion et Cie, pin S. au F., S 2 S, 600 pds, $19; Shepherd, John, vitre, 8 pds à 45c	22 60
Tremblay, Jos. E., horloge en bois	4 00
Vézina, T., nettoyer des tapis, 3,625 vgs à 4c	145 00
Aide-charpentier, Joseph Whitmore, $309\frac{4}{5}$ jrs à $2	619 60
Charpentier, Elie Olivier, 9 jrs à $2	18 00
Maçon, J. A. Séguin, $123\frac{2}{5}$ jrs à $2.50	308 50
Peintres à $2: N. Arial, $133\frac{7}{10}$ jrs; W. J. Newton, $66\frac{9}{10}$ jrs; M. O'Rourke, 139 jrs; Chas. D. Tassé, $34\frac{3}{20}$ jrs	747 50
Journaliers à $1: R. Beaumont, 6 jrs; E. G. Horan, 12 jrs	18 00
Journaliers à $1.25: J. Desjardins, $11\frac{1}{2}$ jrs; J. Hurley, 12 jrs; John Moran, 84 jrs; M. O'Grady, 107 jrs	268 12
Cour suprême ($233.20).	
Bailey, Geo., forgeage, du 1er fév. 1894 au 31 mars 1895	48 95
Can. Rubber Co.: boyau parangon de $2\frac{1}{4}$ pcs, doub. et ac., 200 pds à 80c.; tuyau en cuiv., $3.25	163 25
Laporte, S., 1 horloge de 8 jrs, $18; Wilson, J., miroir, $3	21 00
Ministère du commerce ($198).	
Bailey, Geo., forgeage, du 1er fév. 1894 au 31 mars 1895	8 05
Erratt, Jacob: chaises en jonc, 3 à $2.50; chaise de bureau tourn., $8	15 50
Harris et Campbell: bibliothèque en chêne, $40; pupitre en chêne, $38; table couverte, $9	87 00
Richard, A. D., et Fils: tapis de Bruxelles, 47 vgs à $1.25; posage, $4.70; paillass., 2 à $6	75 45
Vézina, T., rideau en reps, $7\frac{1}{2} \times 7$, pour la chambre 34	12 00
A reporter	41,996 94

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.	$ c.
Report	41,996 94
Bureau de poste, douane, d'Ottawa, etc., ($1,885.99).	
Ahearn et Soper : fil de fer R. C., 374 pds n° 10 à $3\frac{1}{2}$c., 368 pds n° 14 à 3c., 364 pds n° 16 à 2c. ; divers, $15 47	46 88
Anderson, R., 620 pds de corde de lin, $15.10 ; divers, $20.11	35 21
Bailey, Geo., réparer les portes et serrures de la voûte dans le soubassem. de la douane, mars 1895	29 00
Bélanger, J. F., papier-tenture pour les chambres du percepteur et de l'inspecteur, 18 roul. à 35c.; bordure, 21 vgs à 30c.	12 60
Cleary, Thos., gravier, 10 charges à $2.50 ; gravier criblé, 2 charges à $3	31 00
Egan Estate Co., loyer de l'entrepôt de vérification sur la rue Sparks, 1 année au 30 avril 1895	850 00
Erratt, Jacob, pour le bureau du percept. et de l'inspecteur : tabourets tapissés, 3 à $4.50 ; chaises en jonc, 4 à $2.50	23 50
Howe, Wm., vitre, 22 × $44\frac{1}{2}$ pcs, 1 carreau	2 00
Philion et Cie : pin S. au F., S 2 S, 250 pds de $1\frac{1}{2}$ pce à $40, 500 pds de $\frac{7}{8}$ de pce à $35 ; divers, $17.10 ; lamb. ass. en V, etc., $11.20	55 80
Richard, A. D., et Fils—	
Pour le percepteur des douanes : tapis de Bruxelles, 58 vgs à $1.20 ; posage, $5.80	75 40
Pour l'inspecteur : tapis de Bruxelles, 17 vgs à $1.20 ; posage, $1.70	22 10
Truman, W., charpentier, faire des réparations et améliorations—	
Du 21 mai au 30 juin 1894 : 31 jours à $2	62 00
Du 1er juillet 1894 au 30 juin 1895 : 309 jours à $2	618 00
Vézina, T., stores de châssis, 10 × 5, avec roul. à ressort, pour le percept. des douanes, 5 à $4.50	22 50
Parc de la Côte du Major ($10).	
Landry, Théo., enlever la maison p. dévidoirs de la Ch. des Comm. à la Côte du Major, 6 août '94	10 00
Terrains à Ottawa ($240.50).	
Gosselin, Sévère, casser de la pierre, 8 toises à $7	56 00
Graham, John : gazonner, 875 vgs à 10c. ; fumier, 25 charges à 20c	92 50
Peintres à $2 : W. J. Newton, 22 j. ; Chas. D. Tassé, 24 j	92 00
Divers appareils électriques ($834.04.)	
Ahearn et Soper : batteries microphones n° 1, 100 à $1.90 ; zincs addit., 50 à 15c ; divers, $6.50.	204 00
Anderson, R., fil métalliq. couvert, 615 liv. à 35c.; fil métall. n° 18, 180 liv. à 35c.; aimants indicat., 25 à $3.50 ; câble pour ascenseur électriq. avec 7 conducteurs, 45 pds à 75c.; 3 poteaux de 50 pds à $9.60 ; boutons, 24 à 75c.; clochettes électriques, six de 4 pouces à $3 ; six de 3 pcs à $2 ; abat-jour de lampe électrique, 16 à 70c.; divers, $77.12	564 62
Can. Gen. Elec. Co., 800 pds de fil métallique, $16.63 ; divers, $12.59	29 22
Royal Electric Co. : aigrettes en fil métallique n° 2, 12 à $3 ; emballage, 20c	36 20
Réparations se rattachant à la ventilation et à l'éclairage ($672.26).	
Auer Light Co : lumières incandesc., 6 à $5 ; Campbell, W. S., plaques d'acier, 44 liv. à 5c.	32 20
Canadian General Electric Co., ($640.06)—	
Poteaux de lampe en fer, 25 pds, avec bases, traverses, etc., 3 à $45	135 00
Lamps à arc, 10-ampère, avec résistances pour circuit de 110-volts, 3 à $52.50.	157 50
Tube sous-terre, 2 fils, 30 longueurs, $635\frac{1}{3}$ pds à 45c	285 87
Diverses fournitures électriques	61 69
Edifices du parlement : Nouvelle chaudière ($86.85).	
Cleary, Thos., sable, 7 charges à $2.50 ; Duford, J. B., peinture, pinceaux, etc., $11.35	28 85
McRae et Cie, 1,000 briques réfractaires, $26 ; charriage, $2 ; 6 sacs d'argile réfract., $15	43 00
O'Connor, D., jeune, 2 espars, 40 pds de long	15 00
Bloc Langevin : Ascenseurs ($339.99).	
Ahearn et Soper : 2 batteries, $5 ; divers, $1.90	6 90
Birkett, Thos. : garniture anti-friction, $61\frac{1}{4}$ liv. à $1 ; étoupage en caoutchouc, 23 liv. à 30c.; déchets de coton, 100 liv. à 10c., 100 à $10\frac{1}{2}$c. ; amiante en feuilles, 20 liv. à 25c. ; divers, $4.75	98 40
Esmonde, J. et F. : meilleurs déchets de coton blanc, 117 liv. à 13c. ; divers, $4 20	19 41
Fensom, John, Toronto—	
Inspection et rapport sur l'ascenseur, mai 1894 ; service, $3\frac{1}{2}$ j. à $12 ; frais de voyage, $24.55	66 55
Cuirs à soupape, 24 à $1 ; étoupage en caoutchouc, 28 liv. à 75c. ; divers, $4.25	49 25
Fleck, Alex., jeune : 14 barres de grille doubles, 741 liv. à 3c. ; divers, $1.66	23 89
Royal Oil Co. : huile d'olive à machine, 42 galls à 75c. ; huile à cylindre, $41\frac{1}{2}$ galls à 88c. ; transport, $1.37	69 39
Shepherd, John, huile, térébenthine et pinceaux	6 20
A reporter	46,066 57

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.	$	c.
Report	46,066	57
Bloc Langevin en général : Comptes ($250.31).		
Birkett, Thos., ferronnerie, $6 ; Borbridge, S. et H., cuir à semelle, $21\frac{1}{2}$ liv. à 25c.	11	38
Brennan, H. H., et Cie.: 2 boîtes de savon Q. L., $3.50, $4.00 ; 24 balais, $7 ; lessive con.,$2	16	50
Fleck, Alex., jeune, rép. tige de piston. p. soupape, $2.40 ; Howe, Geo., peinture, huile, etc., $25.60	28	00
Garth et Cie : boutisses, 4 à $1.50, 4 à $1.25 ; divers, $10.15	21	15
Johnson, F. G., et Cie : tuyau de $\frac{3}{8}$ de pce, $101\frac{1}{2}$ pds à 5c. ; divers, $1.62	6	70
Laverdure, E. G. : poulies, 12 à 50c. ; diverse ferronnerie, $24.56	30	56
Lawson, Thos., plaques en fonte, 352 liv. à 4c	14	08
Lepage, H. T., taquet de porte, $1 ; Slater et Cie, 1 baril de ciment d'asbeste, $3.50	4	50
McKinley et Northwood : 1 tuyau en fer d'un pouce, 355 pds à 7c. ; un tuyau en fer $1\frac{1}{4}$ pce, 198 pds à 10c. ; thermomètres, 7 à 75c. ; divers, $41.44	91	34
Shaw, C. S. et Cie : globes à gaz, 108 à $20\frac{5}{8}$c. ; anneaux, 36 à 10c	26	10
Bloc Langevin en général : Gages ($4,618.41).		
Menuisiers à $2 : S. Champagne, 247 j. au 20 avril ; Chas. Roy, $46\frac{4}{5}$ j. ; J. B. Geo. Samson, $55\frac{1}{4}$ j. ; R. Shipman, 312 j.	1,322	10
Plâtrier, H. Proulx, 1 j. à $2.50 ; maçon, C. Labelle, 2 j. à $2.75	8	00
Journaliers, jours à $1 : R. Beaumont, $123\frac{1}{2}$; J. Bourque, 93 ; H. Charbonneau, 10 ; Pierre Huot, $196\frac{1}{2}$; T. Hutchingham, 67 ; Edouard Lapointe, $152\frac{1}{2}$; J. Ouellette, 144 ; C. Rodrique, 48 ; T. Sarazin, 105	939	50
Journaliers, jours à $1.25 : J. Desjardins, $270\frac{1}{2}$; J. Gagnon, 305 ; Julien Gravel, $201\frac{3}{4}$; Pierre Huot, 6 ; Théo. Joncas, 177 ; M. Leduc, $125\frac{8}{10}$; Thos. McAllister, 42	1,410	19
Journaliers à $1.50 (désignés dans l'almanach des adresses comme messagers dans le ministère de l'agriculture) : Léon Hurteau, 312 j. ; Gerald O'Gorman, $313\frac{3}{4}$ j	938	62
Bloc du Centre, en général ($329.46).		
Bailey, Geo., Ottawa—		
Enlever et poser les abat-jour au-dessus de la chambre de chauff., édifices du parlement, déc. 1894 : hommes, 162 h. à 25c. ; boulons, 96c.	41	46
Faire un échappement pour l'horloge de la tour	10	00
Campbell, W. J., temps des hommes pour emboutir des tubes, 10 h. à 40c	4	00
Howe, Wm., dorer les aiguilles de l'horloge de la tour, 5 mars 1892	3	00
Würtele, J. W., et Cie, couvrir des tuyaux et des appareils dans les édifices du parlement	271	00
Blocs de l'Est et de l'Ouest, en général ($187.29).		
Bailey, Geo., réparer des portes en fer : hommes, 117 h. à 40c., 67 à 25c., 90 à 20c. ; matériaux, 50c.	82	05
Douglas, Frères, capuchons de cheminée de 9 pces, 2 à $7.50	15	00
Pouliot, Geo. O. : nettoyer 207 tuyaux de cheminée dans les blocs de l'Est et de l'Ouest à 32c. ; nettoyer 8 tuyaux de cheminée dans la tour Mackenzie à $3	90	24
Ministères en général : Peinturage, vitrage, etc., ($2,080.30).		
Bélanger, J. F., Ottawa ($328.60)—		
Vitres D.D. : 24 x 36 pcs, 2 douz. à $8.25 ; 28 x 30 pcs, 2 douz. à $8.25 ; 28 x 58 pces, 1 douz. à $29.25	62	25
Verre dépoli, 78 pds à 35c. ; mastic en vessie, 500 liv. à 4c	47	30
Blanc de plomb pur, 800 liv. à 8c. ; colle médaille française, 50 liv. à 30c	79	00
Meilleure laque orange, 7 galls à $3 ; divers, $119.05	140	05
Duford, J. B. ($338.17) —		
Vitres : 40x44 pouces, 24 à $2.60 : 20x30 pces, 24 à 57c. ; 18x26 pcs, 24 à 45c	86	88
Verre R.P., poli : 366 pds à 25c. ; carreaux, 46 x 70, $15	106	50
Huile bouillie, 44 galls à 65c. ; térébenthine, $44\frac{3}{4}$ galls à 65c., 44 à 70c	88	43
Rouge liquide, 20 liv. à $1 ; blanc de Paris, 375 liv. à 5c	38	75
Diverses peintures, vitres, etc	17	61
Howe, Geo. ($400.38)—		
Vitres double diamant : 18x24 pcs, 24 à $37\frac{1}{2}$c., 24 à 39c. ; 24x42 pcs, 24 à $1.25 ; 30x36 pcs, 24 à $1.29 ; 36x42 pcs, 12 à $2 ; 36x44 pcs, 24 à $2 ; divers, $45.60	196	92
Verre poli : 10x52 pcs, 12 à $1.10 ; 13x72 pcs, 24 à $1.95 ; 18x96 pcs, 12 à $3.60	103	20
Blanc de plomb de 1re qualité, 400 liv. à 8c. ; jaune Oxford de 1re qual., 200 liv. à 9c	50	00
Meilleur blanc de Paris, 336 liv. à 5c. ; vernis à vo ture, 2 galls à $5	26	80
Blanchissoirs, 3 à $4.50 ; 60 carreaux de vitre, $9.96	23	46
Howe, Wm., 1894 : papier-parchemin pour doublure, 116 liv. à 15c. ; divers, $10.42	27	82
Keaough, Thos. ($459)—		
Blanc de plomb pur, 1,000 liv. à 8c. ; huile bouillie, $41\frac{5}{8}$ galls à 65c	107	24
Laque (en écaille) blanc, 6 galls à $4.50 ; laque orange, 10 galls à $3	57	00
Vernis, 5 galls à $3 ; meilleure colle blanche, 100 liv. à 20c	35	00
Blanchissoirs, 12 3 pcs à $1.35, 12 4 pcs, à $1.50 ; pinceaux, 12 à $1.50	52	20
do 4 à $4.75 ; éponges, 24 à 75c	37	00
Mordant doré, 5 galls à $3 ; or en feuilles en paq., $10	25	00
A reporter	52,860	45

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	52,860 45
Départements en général : peinturage, vitrage, etc.—Fin.	
Keaough, Thos.—*Fin.*	
Vitres : 24 x 24 pcs, 24 à 60c. ; 24 x 30 pcs, 24 à 74c	32 16
Verre dépoli, 52$\frac{1}{8}$ pds à 40c. ; divers, $92.40	113 40
Langlois, Mme M., déchets de coton, 75 liv. à 10c	7 50
Shepherd, John ($308.33)—	
Huile de lin, 40$\frac{5}{8}$ galls à 65c. ; laque pure, 5 galls à $3	41 59
Mordant doré, 2 galls à $3.50 ; bronze doré extra, 2 liv. à $4	15 00
Mastic en vessie, 895 liv. à 4c. ; diverses peintures, etc., $25.50	61 30
Verre dépoli, 56 pds c. à 45c. ; vitres R.R., 234 pds c. à 30c	95 40
Vitres D.D. : 42$\frac{3}{4}$ x 48 pcs, 6 à $4.50 ; taillées de 30 x 64 pcs, 18 à $3.78	95 04
Shepherd, John, compte en litige pour $261.41 ($200.00 payé en 1894-95, *voir* page Q—)—	
Blanc de plomb pur, chimique, 1,000 liv, demandé, 8c., payé, 6$\frac{1}{2}$c	65 00
Oxyde métallique, meilleur, 93 p.c., 300 liv. à 6$\frac{1}{2}$c	19 50
Huile bouillie, 45$\frac{5}{8}$ galls à 65c. ; térébenthine, 43$\frac{3}{4}$ galls à 60c	56 08
Laque, 15 galls à $3 ; 20 boîtes vernis noir, $5.50	50 50
Diverses peintures, etc., $55.33 ; moins, payé en 1895-96, $46.41	8 92
Stephen, Frère, blanc de plomb, pur, 100 liv. à 5$\frac{1}{2}$c. ; n° 1, 100 liv. à 5c	10 50
Comptes de Wm. Howe, 1888 à 1893 ($3,538.46).	
Commission géologique—	
1889, août : nettoyer et teinter les murs et les plafonds, 4,692 vgs à 8c. ; corniche, etc., $1.50	376 86
1889, juillet : logement du gardien, nettoyer et peinturer, 517 vgs à 15c., 538 à 12$\frac{1}{2}$c. ; nettoyer et teinter hangars, etc., 658 vgs à 8c. ; divers, $18.32	215 74
1889, juillet-août : logement du gardien, peinturer 6 planchers, 105 vgs à 20c. ; peinturer, 251$\frac{1}{3}$ vgs à 15c. ; vernissage, $1.50	60 20
1889, août : peinturer planchers et escaliers, 961$\frac{2}{3}$ vgs à 20c. ; peinturer, 984$\frac{5}{9}$ vgs à 15c., 106 à 10c. ; bas-mur de la salle d'entrée, 4 couches, 194$\frac{2}{3}$ vgs à 30c. ; bandes rayées, 482 pds à 5c. ; peinturer, imiter et vernir portes et boiseries, 64 vgs à 60c. ; bronzer serpentins et tuyaux, 10 à $3.50 ; numéroter châssis, 117 à 15c	523 71
1889, juillet, à janv. 1891 : peintres, etc., 49$\frac{2}{5}$ j. à $2.50 ; fournitures, $156.41	279 91
Chambre des Communes—	
1892, janv. : chambre du comité des ch. de fer, huiler, polir et nettoyer châssis, fournir et poser carreaux de verre poli anglais, de choix, $\frac{3}{16}$ pce d'épaisseur, 27$\frac{9}{16}$ x 52$\frac{1}{8}$ pcs, 20 à $9.25 ; 27$\frac{3}{8}$ x 48$\frac{1}{2}$ pcs, 4 à $8.50, 27$\frac{9}{16}$ x 45$\frac{1}{4}$ pcs, 4 à $8.10, 27$\frac{9}{16}$ x 45$\frac{5}{8}$ pcs, 16 à $8.10.	381 00
1892, fév. : salle à dîner du restaurant, tapisser murs, $5.50 ; papier, 44 rouleaux à $1 ; lincrusta-walton, 36 vgs à 75c. ; $\frac{1}{2}$ roulé 7 pcs de larg., 64 pds c. à 25c. ; polir moulures dorées, 714 pds l. à 10c. ; tapissiers, 44 rouleaux à 20c. ; divers, $23.70	196 40
Min. de l'Intérieur : 1890, août, chambre de M. Kinloch, hom., 11$\frac{3}{4}$ j. à $2.50 ; matér., $13.56	42 93
Bibliothèque du parlement—	
1892, fév. : huiler et laquer le plancher de la bibliothèque	30 80
1893, janv. : huiler, polir et laquer le plancher de la bibli., $30 ; divers, $5.45	35 45
Ministère de la milice : 1890, déc., bur. du gén. Herbert, enlever et poser vitres, 2 at $5.75.	11 50
Bureau des impressions : 1891, juin, peinturer, blanchir et teinter	49 02
Ministère des travaux publics.—	
1889, oct., lettrer 3 enseignes pour portes,	3 50
1890, déc., chambre de M. Ewart, peinturer, vitrer, badigeonner	22 80
1891, janv. : bureau du sous-ministre, hommes, 17$\frac{3}{5}$ j. à $2.50 ; matériaux, $51.75	95 75
do chambre du secrétaire, hommes, 11$\frac{3}{4}$ j. à $2.50 ; matériaux, $24.53	53 91
1892, fév. : chambre du ministre, nettoyer, teinter et colorer murs, etc., 255 vgs à 8c. ; corniche, 156 vgs à 15c	43 80
Ch. de fer et canaux : 1893, juin, chambre du ministre, hommes, 6$\frac{1}{9}$ j. à $2.50 ; matér., $19.56.	34 84
Sénat—	
1888, sept. à nov. : chambre de M. Kimber, hommes, 17 j. à $2.50 ; papier, 24 rouleaux à $1.50 ; divers matériaux, $57.70	136 20
14 juillet 1893 : chambre n° 4, émailler bains, 5 à $7 ; peinturer, 120 vgs à 15c. ; divers, $17.90	70 90
Bureau des péages des canaux, Ottawa : 1889, avril, nettoyer et teinter, 416 vgs à 8c. ; peinturer, 114 vgs à 15c	50 38
Bloc Ouest : 1891, mars-avril, latrines, hommes, 11$\frac{13}{20}$ j. $2.50 ; matériaux, $36.86	65 98
Bloc Langevin—	
1889, sept. : lettrer enseignes, "Porte voisine ☞," 11 à $1.45 ; diverses enseignes, 1,293 lettres à 15c., 81 grandes lettres à 20c. ; ☞, 4 à 25c. ; enseig., 10 à 75c. ; 2 en ferbl., 80c	235 40
1889, nov. à 1891, janv. : rouge vénitien, 73 liv. à 25c. ; lessive concentrée, 62 boîtes à 15c. ; divers, $20.23	47 78
Division du commis des travaux—	
1892 : vitres, $66.13 ; laque blanc, 2 galls à $5 ; divers, $35.08	111 21
1893 : vitres, $116.12 ; rouge en pâte, 1,143 liv. à 4c. ; blanc de plomb, pur, 400 liv. à 7$\frac{1}{2}$c. ; mastic, 750 liv. à 4c. ; divers, $140.65	362 49
A reporter	57,070 80

Edifices d'Ottawa : Réparations, ameublement, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	57,070 80
Division mécanique du ministère des travaux publics ($3,706.95).	
Ashfield, Geo.: 1 grosse de globes à gaz blancs opales, 5 pcs, $30 ; divers, $1.38	31 38
Birkett, Thos., 16 fév. 1894, au 4 mai 1895 ($150.71)—	
Fer, 1,005 liv. à $2\frac{1}{4}$c.; fer lowmoor, 141 liv. à 8c	33 89
Tuyau de fer, 3 pcs, $83\frac{1}{3}$ pds à 22c.; huile pour boulons, 4 galls à 60c., 4 à 75c	23 72
Robinets pour borne-fontaine, 2 à 7.50 ; diverse ferronnerie, $78.10	93 10
Brennan, H. H., et Cie.: savon Q.L., 3 boîtes à $4 ; lessive concentrée, 6 douz. à $1 ; 24 balais, $6 ; boîte allumettes, $4 ; divers, $7.40	35 40
Ch. de fer Canada-Atlantique, transport, $11.78 ; Cie de messag. canadiennes, transp., $7.85	19 63
Ch. de fer C. du P., transport, $48.88 ; Cie de messageries Dominion, transport, $6.15	55 03
Duford, J. B., peinture, huiles, etc., $8.44; Gurney, Cie., 4 dessous et dessus Nason, $29.52	37 96
Esmonde, J. et F.: 27 pièces de tube avec bouts en cuivre, 234 pds à $24\frac{1}{2}$c.; évaporateurs en cuivre, 6 à $3.50; boyau spécial pour babcock, 50 pds à 38c.; divers, $46.57	143 90
Fleck, Alex., jeune, fonte, 427 liv. à 4c.; Foisy, H., abat-jour, 12 à 50c	23 08
Garth et Cie : trappe Sanitas, $7.75 ; messageries, 35c	8 10
G. P. & Rubber Co., 144 liv. garniture, $29.67 ; Howe, Geo., peinture, huile, etc., $22.55	52 22
Johnson, F. G., et Cie : tuyau, $\frac{1}{4}$ pc., $506\frac{5}{6}$ pds à 4c.; $\frac{3}{8}$ pc., 519 pds à 4c.; $\frac{1}{2}$ pc., $503\frac{5}{6}$ pds à 5c.; $\frac{3}{4}$ pc., $517\frac{5}{6}$ pds à $5\frac{1}{4}$c.; 1 pc., $1,005\frac{1}{3}$ pds à $6\frac{3}{4}$c.; $1\frac{1}{2}$ pc., $524\frac{1}{2}$ pds à 14c.; 2 pc., 500 pds à 19c.	329 70
Kavanagh, Frère : boîte savon Q. L., $3.75 ; boîte allumettes, $4.50 ; lessie, 4 douz. à $1.20 ; balais, 2 douz. à $2.20 ; divers, $2.30	19 75
Keaough, Thos.: huile bouillie, 3 galls à 90c.; blanc de plomb, 25 liv. à 8c.; divers, $4.80	9 50
Laverdure, E. G. ($570.41)—	
Soupapes Jenkins : sphérique, 1 pc., 12 à $2.50 ; angle, 1 pc., 6 à $2.50	45 00
Tuyau en fonte : $\frac{3}{4}$ pc., $250\frac{1}{4}$ pds à 8c.; 1 pc., $250\frac{7}{12}$ pds à 10c.; $1\frac{1}{2}$ pc., 593 pds à 11c.; 4 pcs, 50 pds à 23c	111 91
Robinets de lampes de rue, 30 à $1.40 ; bassins marbrés, 14 pcs, 12 à $1.25	57 00
Poteaux de gaz, 6 à $3 ; brûleurs argand, 12 à 50c.; divers, $332.50	356 50
Lawson, Thos.: fontes en fer, 1,197 liv. à 4c.; fontes en cuivre, 52 liv. à 30c	63 48
Mason, Wm., et Fils, bois de serv. p. bal. à houil, $7.30 ; Cie du gaz, Ottawa, poêle à gaz, $1.25	8 55
Mitchell, Robt., et Cie: chand. à gaz, 3 lum., 2 à $13.50 ; baguette de cuivre, $2.94	29 94
McKinley et Northwood ($778.32)—	
Tuyaux en fer : 3 pcs, 252 pds à 5c.; 1 pc., 1,001 pds à 7c.; $1\frac{1}{4}$ pc., $257\frac{1}{2}$ pds à 10c	108 42
Tuyau de fer galv., 1 pc., 144 pds à $10\frac{1}{2}$c.; tuyau de plomb, 282 liv. à 7c	34 86
Plomb en feuille, 419 liv. à 5c.; cuivre en feuille, $48\frac{1}{2}$ liv. à 23c	32 11
Tube à gaz, flexible, 48 pds à 25c., 612 pds à 20c.; bougie, 6 liv. à $1.50	143 40
Robinets de raccords à gaz, 24 à 75c.; raccords de $\frac{3}{4}$ pc., 33 à 75c	42 75
Supports de gaz, 18 à $3 ; brûleurs argand, 12 à 50c., 12 à 75c	69 00
Globes peints, 36 à 50c.; soupapes d'arrêt Jenkins, $1\frac{1}{2}$ pc., 6 à $2.50	33 00
Soupapes sphériques, Jenkins : $\frac{3}{8}$ pc., 22 à $1.50 ; 3 pc., 4 à $10	73 00
Diverse ferronnerie et appareils de chauffage	241 78
McLaren Belting Co.: réparations, $10 ; Orr, Robt., écrans en fil métallique, etc., $12.20	22 20
Orton, G. T.: désinfecteurs Orton, 4 à $5	20 00
Powers, P. J., et Cie : réparations aux chaudières, bâtisse des dynamos, hommes $228\frac{1}{2}$ hrs à 40c.; diverses réparations, $5.18	96 58
Prowse, Geo. R.: briques pour chaudière à gaz, $4.75 ; 2 grilles et châssis, $8.50	13 25
Richard, A. D., et Fils : flanelle à torchons, 25 vgs à 40c.; toile à essuie-mains, 45 vgs à 15c.; divers, $4	20 75
Robertson, Thos., et Cie, Montréal ($264.99)—	
Soupapes sphér., Jenkins : 2 pcs, 12 à $4 ; $1\frac{1}{2}$ pc., 12 à $2.75 ; 1 pc, 24 à $1.40 ; $\frac{3}{4}$ pc., 12 à $1.10; $\frac{1}{2}$ pc., 12 à 80c.; $\frac{3}{8}$ pc. 12 à $62\frac{1}{2}$c	144 90
Tuyau galv. Wilson : 2 pcs, $203\frac{3}{4}$ pds à $23\frac{13}{20}$c.; $1\frac{1}{2}$ pc., $65\frac{11}{12}$ pds à $16\frac{1}{2}$c.; 1 pc., $252\frac{1}{3}$ pds à $9\frac{7}{20}$c.; $\frac{3}{4}$ pc., $206\frac{11}{12}$ pds à $6\frac{3}{5}$c	96 32
Diverse ferronnerie et appareils de chauffage	23 77
Rosenthal, A.: horloge-calendrier, 8 jours, $12.50 ; réparer l'horloge du gardien, $2.40	14 90
Routhier, F., et Fils, Vankleek-Hill : barres de grille, 4,357 liv. à 3c	130 71
Sclater et Cie, asbeste : fibre, 50 liv. à 10c.; garniture, 10 liv. à 40c	9 00
Shaw, C. S., et Cie ($114.27)—	
Abats-jour Argand, 60 à 75c.; globes à gaz, 144 à $20\frac{5}{6}$c	75 00
Meilleur pétrole, 20 galls à 35c.; divers, $8.35	15 35
Meilleur pétrole américain, $48\frac{1}{2}$ galls à $22\frac{1}{2}$c.; baril et mèche, $1.05	11 96
Même compte, payé deux fois	11 96
Taillefer, L. P., Orléans, charbon de bois dur, 150 boisseaux à 25c	37 50
Valade, Dr, et Cie : alcool, 19 galls à $5 ; muriate d'ammoniaque, 100 liv. à 20c.; spiritueux pyroxyliques, 3 galls à $2.25, 3 à $2.75 ; divers, $23.04	153 04
Wilson Fire Extinguisher Co., extincteurs chimiques de 2 galls, 12 à $15	180 00
Wilson, Jas., et Cie, Montréal, huile à cylindre : brune, 333 galls à 60c.; L. F., 28 galls à 60c.	216 60
Wurtele, J. W., et Cie: déchets, 464 liv. à 8c.; laitier de hauts-fourneaux, 200 liv. pour $4.42 ; 204 pour $4.08 ; 4 sacs, 48c	46 10
A reporter	60,777 75

Edifices publics d'Ottawa : Réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	60,777 75
Division du commis des travaux, comptes du ministère des travaux publics ($9,574.43).	
Bailey, Geo., réparations d'ouvrages en fer sur toits ($400.46)—	
Du 1er janvier au 31 oct. 1894 : hommes, 67 j. à $2 ; aides, 67 j. à $1	201 00
Nov. 1894 : hommes, 184 h. à 20c. ; aides, 184 h. à 10c.	55 20
Du 1er février au 31 mars 1895 : hommes, 259 h. à 30c. ; aides, 193 h. à 20c	116 30
Divers matériaux pour les ouvriers sur le toit	27 96
Bailey, Geo., 4 cadenas en cuivre, avec 2 clefs chacun, à $2.50	10 00
Birkett, Thos., 10 fév. 1894 au 30 avril 1895 ($488.98)—	
Serrures d'armoires, 2 douz. à $5, 3 à $6.75, 1 à $7.50	37 75
Serrures de tiroirs en cuivre 1 douz. à $3, 3 à $3.90, 1 à $4, 1 à $9.60	28 30
Cadenas en cuivre, 3 douz. à $2.25 ; loquets, 12 à $2, 14 à $1.75	55 25
Colle, 100 liv. à 15c. ; colle supérieure, 110 liv. à 17c	33 70
Câble, 114 liv. à 12c., 28 à 13c. ; papier sablé, 4 rames à $4	33 32
Corde de châssis, 57¼ liv. à 45c. ; corde de châssis Silver-Lake, 45 liv. à 60c.	52 76
Clous, 4 barillets à $3.90, 1 à $4, 2 à $4.20, 3 à $4.50, 1 à $4.80	46 30
Machine à mortaiser, $18 ; diverse ferronnerie, $183.60	201 60
Borbridge, S. et H. : drap noir lustré, 60 vgs à 40c., 24 à 30c. ; mousse supér., 50 liv. à 20c. ; cuir anglais, 5½ liv. à 90c. ; cuir à semelle, 23¾ liv. à 25c. ; divers, $5.90	57 99
Boulez, Gilbert, sable, 32 voyages à $1.10	35 20
Breton, Frs, commis des travaux : billets de tramway pour lui-même, ouvriers et messagers au service du gouvernement, 12 m. au 30 juin 1895	9 50
Brooks Mfg. Co., Montreal : poudre à polir Sakta, 6 boîtes à $2.37½	14 25
Bryson, Graham et Cie : drap, 50 vgs à $1 ; divers, $13.84	63 84
Cabot, Sam'l., Boston, Mass. : peinture à brique n° 3, 15 galls à 85c	12 75
Ch. de fer C. A., fret, $1.07 ; ch. de fer C. P., transport, $4.45	5 52
Cobban Mfg. Co., Toronto : verre, 27½ x 66, 8 carreaux, à $6.54 ; emballage, $2	54 32
Cochrane, Wm., vidange, $17.35 ; Cie de messagerie Dominion, frais de transp., 80c	18 15
Cole's National Mfg. Co. : pavillons fédéraux de 15 pds, 4 à $14 ; pavillons fédéraux de 18 pds, 2 à $17.34 ; abat-jour, $11 ; réparations de 2 pavillons, $2.50	104 18
Cunningham, S. E., ressorts de porte, 36 à $1.35 ; Erratt, Jacob, sièges perf., 12 à 25c	51 60
Davis, John, bois de service pour couvrir les marches du parlement et des édifices des départements, et les marches sur les terrains, nov. 1894	300 00
Esmonde, J. et F. : pelles à neige, 21 à 45c. ; serrures de tiroirs en cuivre, 4 douz. $5 ; serrures en fer pour armoire, 4 douz. à $2.65 ; 3 escabeaux, $5.40 ; divers, $64.58	110 03
Foisy, H. : zinc, 372 liv. à 8c. ; 15 feuilles à $1.25 ; fer-blanc XX, 2 boîtes à $7.50, 2 à $8.50 ; étain en saumon, 50 liv. à 30c. ; charbon de bois, '40 boiss. à 30c. ; soude, 27 liv. 30c. ; 18 pelles à neige, $15 ; fil de fer ass., 50 liv. à 6½c., 100 à 6c. ; clous en c. rouge, 15 liv. à 60c. ; div., $29.04.	177 90
Gauthier, Edm., noyer tendre, 2,658 pds à $30 ; Graham, Alex., 1,000 briques, $10	89 74
Graves, Thos., charriage, 50c. ; Guimond, Mme D., guenilles, 111½ liv. à 10c	11 65
Harris et Campbell, sièges perf., 30 à 24c ; chaise en canne, $6 ; sculpture, $2	15 20
Kavanagh, Jos. : 24 balais, $6.70 ; 12 cordes à linge, $2 ; 60 barres de savon, $2.50	11 20
Lahaise et Pageau : reps, 30 vgs à $1.40 ; ouate blanche, 200 liv. 13½c. ; divers, $15.28	84 28
Laverdure, E. G., et Cie : colle, 707 liv. à 12c. ; ressorts de porte Norton, 6 à $7.50 ; 120 grosses de vis, $49.68 ; 42 paires de pentures, $25.50 ; serrures de tiroirs en cuivre de 2½ pcs, 24 à 50c. ; 18 papiers de broquettes, $9.60 ; clous de 6 pcs, 4 barillets à $2.25 ; divers, $12.7	248 32
Lawson, Thos., réparat. de fontes, 75c. ; Lepage, H. T., ressorts de porte, 144 à $1	144 75
Munn, S., et Cie, colle, 5 galls à $1.50 ; National Mfg. Co., réparations de 2 pavillons, $3	10 50
Murphy Frères, bière sure pour maçonnerie, 10 galls à 25c	2 50
McKinley et Northwood : ressorts de porte Norton, 6 à $8 ; roulettes, 2½ douz. à $7.40 ; 108 grosses de vis, $66.84 ; 13 barillets de clous, $42.50 ; divers, $51.25	227 09
McRae et Cie : ciment de Portland, 20 brls à $2.50 ; plâtre de Paris sup., 6 brls à $2.50	65 00
O'Connor, D., jeune, bois de service ($986)—	
M.S. au F. : 2 pcs, 3 M. à $43 ; 1½ pc., 2 M. à $43 ; 1¼ pc., 5 M. à $43 ; 1 pc., 3 M. à $37, 3 M. à $35 ; ½ pc., 3 M. à $30 ; ⅜ pc., 2 M. à $30 ; ¼ pc., 1 M. $25	821 00
Doublage large, emb., 5 M. à $17 ; ½ pc., joint en V, 2 M. à $22 ; planche brute de 2 pcs, 3 M. à $12	165 00
Ottawa, conseil de santé, vidange	22 05
Ottawa Mfg. Co. : pavill. fédéral de 15 pds, $14 ; rép. de 4 pav., $6 ; 9¾ vgs de gr. toile, $4.95	24 95
Pelissier, Chas. E., par son procureur, J. Arthur DesRivières, ministère des trav. publics—	
Tilleul : 1 pc., 1 M. à $24 ; ½ p., 5 M. à $22 ; ⅜ pc., 3 M. à $22 ; ¼ pc, 1,400 pds à $22, 800 pds à $20	246 80
Joint en V, pin de 1 pc., 1 M. à $20 ; do., 2 S., 1 M. à $22	42 00
Joint en V., ½ pc. : pin, 2 S., 1 M. à $22 ; tilleul, 250 pds à $23	27 75
Philion et Cie ($1,434.90)—	
Lambrissage, S. au F., S. 2 S. : ½ pc., 3 M. à $36 ; 1 pc., 4 M. à $45	288 00
do ¼ pc., S. au F., 1 M. à $28 ; lambrissage, 1 pc., S. 2 S., 4 M. à $18	100 00
Plancher, S. au F. : 1½ pc., bon, ½ M. à $40 ; 1¼ pc., 1,700 pds à $28	67 60
do 1¼ pc., ½ M. à $22 ; planches brutes, 1 pc., 2 M. à $14	39 00
Voliges : 2x4, 1 M. à $14 ; 3x4, 1 M. à $14 ; 4x4, 1 M. à $18	46 00
Cèdre, 6x6 : 990 pds lin. à 5c., 648 pds lin. à 6c	88 38
Tilleul, S. 2 S. : ⅜ pc., 2 M. à $20 ; ½ pc., 2 M. à $22	84 00
A reporter	65,665 18

Edifices d'Ottawa : Réparations, meubles, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	65,665 18
Divsison du commis des travaux, comptes du ministère des travaux publics—Suite.	
Philion et Cie—*Suite.*	
Tilleul, $\frac{1}{2}$pc., emb., 3 M. à $20 ; pin, 1$\frac{1}{2}$ pc., S. au F., S. 2 S., 2 M. à $43	146 00
Boisage emb. : S. au F., bon, 3 M. à $24 ; large, 8 M. à $18	216 00
Bois coupé en biais, 3x4, 704 pds lin. à 5c. ; S. 4 S., 3x4 704 pds à 3c	56 32
Fendre et raboter, 27$\frac{1}{2}$ hrs à 75c. ; sticker, 30$\frac{1}{2}$ hrs à 75c	43 50
Plancher en bouleau, 1 pc., 800 pds à $30	24 00
Divers bois de service, scié, etc.	236 10
Ministère des postes, enseignes pour édifices fédér.: petites, 14 à $4.87 ; grandes, 12 à $9.77	185 42
Richard A. D., et Fils : drap vert, 29$\frac{1}{2}$ vgs à $3 ; reps cramoisi, 8$\frac{3}{4}$ vgs à $1.50 ; divers, $8.42.	
Storey, D. : pointes pour chaises, 259 à 8$\frac{1}{2}$c. ; poteaux de tables de 4x4, 10 à $1.50 ; 6 ornements en noyer pour cartes géogr., 136 à 8c. ; divers, $32.35	110 05
Thackray, Robt. : bois assorti de 1 pc., 5,000 pds à $16 ; divers bois de service, $29.18	80 19
Cie d'assurance Union, assurance sur outils, 12 mois au 10 mars 1896	109 18
Woodburn, T. M. : bois de service, 3,697 pds à $65 par M	112 50
Compte de l'Exposition Universelle des Colonies (chèque en faveur du receveur général) : 2	240 30
charges de wagons de mat. à const., $1,200 ; main courant. en fer, 2,692 liv. à 8c. ; pavillons de 9 pds, 131 à $3 ; pupitres Derby, 3 à $40 ; extincteurs, 4 à $10 ; divers, $225.08	2,193 44
Wright Cement Co. : ciment de Portland, 50 brls à $2.40 ; chaux, $1.50	121 50
Maclean, Roger et Cie, loyer de l'ancien bureau d'imprimerie sur la rue Wellington pour l'atelier du gouvernement, 15 mois au 30 juin 1895, à $650 par année	812 50
Edifices d'Ottawa en général : Bordereaux certifiés par le commis des travaux ($21,239.77).	
Charpentier, J. Thos. Fortin : 1er juillet au 17 nov., 24 avril au 30 juin, 179$\frac{3}{4}$ j. à $2.50	449 37
do do arriérés, 1er mars au 23 avril 1895, 46 j. à $2.50	115 00
Charpentier, Louis Côté, 307$\frac{9}{10}$ j. à $2.50	769 75
Charpentiers, jours à $2 : P. Bédard, 308$\frac{1}{2}$; O. Berthiaume, 153 ; J. B. Bucke, 270 ; Chs. Cantin, 86 ; Samuel Cherry, 221$\frac{4}{5}$; Thos. Collins, 311$\frac{1}{2}$; P. Dionne, 58 ; Thos. Fitzgerald, 307 ; J. B. Forcier, 59 ; J. Gaulin, 6 ; A. Joubarne, 6 ; M. Laflamme, 78 ; Damase Lafortune, 242$\frac{1}{2}$; O. Lanoue, 58 ; G. Laurencelle, 304 ; W. D. Lemieux, 301$\frac{1}{2}$; L. P. Pelletier, 227$\frac{7}{10}$; Thos. Price, 304$\frac{1}{2}$; Alex. Rivers, 309$\frac{1}{5}$; L. Robinson, 6 ; Chas. Roy, 66 ; E. Samson, 312$\frac{3}{20}$; J. B. St. Laurent, 310	8,612 70
Charpentier à $1.50, Victor Valiquette, 61 j	91 50
Ouvrage en général, Jos. Richard, 311$\frac{1}{2}$ j. à $1.75	545 12
Couvreurs à $1.75 : A. Gariépy, 47 j. ; H. Sarazin, 6 j	92 75
Maçons : C. Labelle, 47 j. à $2.75 ; John Regan, 178$\frac{1}{10}$ j. à $1.50	396 40
Maçons à $2.50 : J. Brown, 14 j. ; O. Labelle, 245$\frac{3}{10}$ j. ; C. Larose, 46$\frac{1}{2}$ j. ; J. Legault, 60 j. ; J. A. Séguin, 46$\frac{2}{5}$ j	1,030 50
Briqueteurs, E. Webster, 48 j. à $2 ; plâtrier, H. Proulx, 239 j. à $2.50	693 50
Peintres à $2 : N. Arial, 6 j. ; Théo. Bussière, 82$\frac{9}{10}$ j. ; John Keays, 13$\frac{1}{2}$ j. ; A. Langlois, 6 j. ; Chas. D. Tassé, 85$\frac{9}{20}$ j	387 70
Peintres à $1.50 : N. Déry, 272$\frac{13}{20}$ j. ; Chs. Lepage, 47 j	479 47
Apprenti peintre, Jules Matte, 280$\frac{3}{10}$ j. à $1	280 30
Journaliers à $1.50 : Alph. Dion, 300 j. ; O. Dubé, 309 j. ; C. Lavigne, 312 j	1,381 50
Journalier à $1.40, Jos. Plante, 11$\frac{1}{2}$ j	16 10
Journaliers, jrs à $1.25 : Thos. Batterton, 204 ; J. B. Boileau, 5$\frac{1}{2}$; J. Byrne, 6 ; P. Daoust, 259$\frac{1}{2}$; A. Déry, 6 ; Alph. Dion, 12 ; C. Dufresne, 306 ; Edmond Guertin, 95$\frac{2}{5}$; G. Guertin, 105$\frac{1}{2}$; John Hurley, 4 ; N. Larue, 309$\frac{3}{4}$; A. Leduc, 302$\frac{1}{2}$; Thos. McAllister, 177$\frac{1}{2}$; C. Maccra, 6 ; M. O'Grady, 95 ; L. Perrier, 305 ; O. Robillard, 104$\frac{1}{2}$; F. Rollin, 232$\frac{1}{2}$; E. Sigouin, 6 ; Geo. Turner, 155$\frac{9}{10}$; G. Vincent, 311$\frac{9}{10}$	3,762 96
Journaliers, jours à $1 : R. Beaumont, 5$\frac{1}{2}$; P. Claude, 138$\frac{1}{2}$; F. X. Foisy, 5 ; J. Goulet, 4$\frac{1}{2}$; E. G. Horan, 2 ; Thos. Hutchingham, 6 ; M. A. Laframboise, 164 ; E. Lapointe, 3 ; Alf. Mathieu, 97$\frac{2}{5}$; M. Morel, 124$\frac{1}{2}$; J. Oueliet, 6 ; Patrick Rae, 144$\frac{1}{2}$; T. Sarazin, 6 ; Frs. St. Jacques, 115	821 90
Charretier à $2, J. B. Arial, 309 j	618 00
Charretier à $2.25, H. Philion, 309 j	695 25
Enlever les cendres, la neige, les déchets, etc., des cours, du chemin des Amoureux, etc. (*$1,384.75*).	
Journaliers à $1.40 : Wm. Beaty, 180 j. ; Thos. Thompson, 265 j	623 00
Journaliers à $1.25 : A. Bellack, 13 ; Rémi Huot, 13 ; F. Lacourse, 140 ; Wm. Orton, 31 ; S. Ste-Marie, 6	253 75
Louage de cheval, C. Gagné, 254 j. à $2	508 00
Personnel du commis des travaux (*$5,384.40*).	
Contremaître des charpentiers, J. H. Ellis, 12 mois au 30 juin à $91.25	1,095 00
do peintres, Alf. Côté, 12 m. au 30 juin à $76.05	912 60
do couvreurs, Frs. Tremblay, 12 m. au 30 juin à $76.05	912 60
A reporter	95,896 90

Edifices d'Ottawa : Réparations, meubles, etc.—*Suite.*

		$ c.
Report		95,896 90
Personnel du commis des travaux—Fin.		
Contremaître des journaliers, Léon David, 12 m. au 30 juin à $68.45		821 40
Piqueur, J. B. Lamontagne, 12 m. au 30 juin à $68.45		821 40
Détaillé sous " Appointements du ministère " (Page Q—8)		821 40
Diverses dépenses ($597.50).		
Joly, L. O., glace livrée au bassin du canal, 2,962 morceaux à 3½c		103 67
Robertson, N., glace livrée aux édifices publics et à l'imprimerie de l'Etat, 7 m. à $45 : du 1er mai au 30 sept. 1894 ; du 1er mai au 30 juin 1895		315 00
Vachereau, Isidore, engrais, 4 voyages à 20c., entre les ponts des Sappeurs et Dufferin		0 80
Annonces, $43.56 ; frais de messagerie, etc., payés par A. G. Kingston, $38.13		81 69
Bureau de la papeterie, $39.37 ; compte de l'imprimeur de la reine, $56.97		96 34
Personnel des mécaniciens, réparations ($18,797.24).		
Contremaître-mécanicien: Wm. Smith, 12 m. au 30 juin à $90		1,080 00
Aides-mécaniciens : Thos. Wensley, 12 m. à $80 ; 2e aide-mécanic., M. Clancy, 12 m. à $75		1,860 00
Ajusteur de tuyaux et forgeron, Matthew Whalen, $900 ; modeleur, Wm. Ferguson, $720		1,620 00
Plombiers et ajust. de gaz, 12 m.: Jas. Kelly, $900 ; John Smith, $780 ; G. F. Saunderson, $720		2,400 00
Poseur de sonnettes électriques : Wm. H. Butland, 12 m. à $65 ; W. G. Thompson, 12 m. à $50 (moins $75 imputés à " Lumière électrique, Rideau-Hall ")		1,305 00
Gardien de l'atelier et des machines, etc. : Wm. Ferguson, 12 m. à $60		720 00
Ajusteur de tuyaux : L. A. Leturmy, 12 m. à $60 ; A. Desjardins, 12 m. à $55		1,380 00
Aides, 7, 12 m. chacun à $45.62 ; J. Boyer, W. A. Cousineau, A. Dubuc, A. Gauvreau, D. Goode, J. Pilon, Michael Whalen		3,832 08
Aides à $45.62 : E. Pagé, 12 m. moins 3 j., $542.93 ; Ed. Smith, du 5 mars au 30 juin, $176.59		719 52
Mécanicien général : Michel Giroux, 12 m. à $65 ; Wm. Smith, du 11 déc. au 28 fév. à $60, $160.64		940 64
Smith : Thos. Healey, 12 m à $55 ; John Mahon, 12 m. à $50		1,260 00
Machiniste, Alfred Giroux, 12 m. au 30 juin à $60		720 00
Chauffeurs et aides, etc., juillet-sept., à $48 : Jas. Little, $144 ; Geo. McDonald, $144		288 00
Gardien et chauffeur à l'atelier du gouvernement, Jas. Street, 12 m. à $48		576 00
Poseurs de fils, 1-28 fév. : John Goodwin, $48 ; John Peck, $48		96 00
		117,755 84
Ajustement des détails avec frais contre le crédit :—		
Détaillé en 1893-4 (Page P—85)		4,096 97
Imputé à " Loyers, Ottawa et autres édifices " (Page Q-112)	$ 5,545 06	
Imputé à " Edifices du parlem., renouvellem. de chaudières " (do 85)	827 50	
Imputé à 1895-6, " Edifices d'Ottawa, réparations "	1,678 57	
Imputé à " Edifices d'Ottawa, réparations "	113,801 68	
	$ 121,852 81	121,852 81

Edifices d'Ottawa : Chauffage.

Cie d'assur. et d'inspection des chaudières, inspection et rapport sur 5 chaud., janv. 1895	50 00
Brigham, T. G., ferme expérimentale : houille à fournaise, 112$\frac{7}{200}$ tonnes à $5.85 ; houille, noisette, 23 tonnes à $6.10	795 70
Code, A., insp. des P. et M., Ottawa, honoraires d'inspect. de balance à houille, juill. 1894	3 00
Featherston, J. P., enregistrement d'un billet de vente, Heney à Sa Majesté	0 50
Heney, John, balance d'un ancien contrat, $310+$3.34 (*voir* page P—85 de 1893-94)	313 34
Heney, John, estimation n° 5 au 31 mai, sur un ancien contrat renouvelé le 6 fév. 1894—	
Bois mêlé, 3,495·48 cordes à $4.75	16,603 55
do une coupe, 8 cordes à $6	48 00
do 2 coupes, 44½ cordes à $6.50	289 25
Erable, 1,073·19 cordes à $4.95, moins retenue jusqu'à 1895-96, $341.96	4,970 32
Menu bois, 50½ cordes à $2.75	138 88
Heney, John, menu bois pour le bloc Langevin, 40 charges à $2	80 00
Heney, John, pour la ferme expér. : érable scié, 30 cordes à $5.75 ; bois dur scié, 5 cordes à $5.50 ; menu bois, 5 cordes à $2 ; charriage, 40 charges à 75c	240 00
McRea, J. W., houille à $4.70 la tonne : fourn., 4,421·61 ; poêle, 65·035 tonnes ; œuf, 25·03 tonnes	21,204 87
Thompson, G. F., houille noisette pour la ferme expér.	6 75
Villeneuve, A., décharger une barge de houille bitumineuse, et la transporter au hangar : du pied du canal, 39⅛ tonnes à 52c. ; du bassin du canal, 83⅜ tonnes à 27c	42 86
Compte du chenal des navires du St-Laurent, houille à vapeur Westburn, 204¼ tonnes à $4.15	848 97
Annonces, $148.52 ; bureau de la papeterie, $21.52 ; compte de l'imprimeur de la reine, $24.36	194 40
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	1 25
A reporter	45,831 64

Edifices d'Ottawa : Chauffage—*Suite.*	$ c.
Report	45,831 64
Edifices du parlement : Equipe de l'appareil de chauffage ($8,232.49).	
Aide-mécanicien : Hy. T. Spence, Tim. Daly, 12 m. chacun à $62	1,488 00
Chauffeurs à $48 par mois : F.-X. Audette, 12 m., $576 ; G. Brisbois, 1er oct. au 31 mai $384 ; C. Choquette, 1er oct. au 31 mai $384 ; John Hennessy, 2 oct. au 31 mai $382.45 ; N. Martin, 1er juill. au 31 oct., 1er mai au 30 juin, $288 ; J. Reeves, 1er oct. au 30 avril, $336 ; A. Ross, 1er juill. au 30 nov., $240 ; J. Roy, 12 m., $576	3,166 45
Journaliers à $37.50 par mois : E. Bellec, 2 oct. au 31 mai, $299.40 ; H. Bourgeois, 1er juill. au 30 juin, $450 ; J. Desjardins, 1er nov. au 31 mai, $262.50 ; O. Langlois, 15 janv. au 30 juin, $208.06 ; R. Marineau, 1er juill. au 31 déc., $225 ; E. Michaud, 1er juill. au 31 oct., moins 4 j., 1-30 juin, $182.50 ; Geo. McCann, 2 oct. au 31 mai $298.79	1,926 25
Pileurs de bois et de houille, $45.62 par mois : Jas. Cook, 26 nov. au 31 mars, $189.32 ; Geo. Turner, 1er nov. au 30 avril, $273.72	463 04
Pileurs de bois et de houille à $37.50 par mois : C. Turgeon, 27 nov. au 31 mars, $155 ; M. Jolicoeur, 5 janv. au 30 avril, 99 j., $123.75	278 75
Pesage de houille, R. Marineau, 1er janv. au 30 avril à $37.50	150 00
Avec cheval et voiture à $2 par jour : J. Bélanger, 14 nov. 30 avril, $288 ; Jas. Gorman, 1er nov. au 30 avril, $310 ; madame Lauzon, 26 janv. au 30 avril, $162	760 00
Edifices des départements : Equipe de l'appareil de chauffage ($7,195.96).	
Bloc de l'ouest, mécanicien et chauffeur, M. Gallagher, 12 m. au 30 juin à $55	660 00
Bloc de l'ouest, chauff. à $48 par mois : J. B. Demers, 1er oct. au 31 mai $384 ; D. Matheson, 21 nov. au 31 mars, $208 ; Geo. McDonald, 1er nov. au 31 mai, $336 ; Geo. McDonald, 1er oct. au 30 nov., $96 ; R. B. Smith, 22 nov. au 31 mars, $206.40 ; Thos. Whalen, 1er oct. au 31 mai, $384	1,614 40
Bloc de l'ouest, journaliers à $37.50 par mois : T. Dugal, 1er oct. au 31 mai, 1er déc. au 31 mai, $300 ; Eug. Michaud, 14 nov. au 31 mai, $246.25	546 25
Bloc de l'est, chauffeurs à $48 par mois : M. Costello, 12 m., $576 ; Geo. Hill, 19 nov. au 24 avril, $249.60 ; A. Ross, 1er déc. 30 juin, $336	1,161 60
Bloc de l'est, journalier à $37.50, F. Audet, 26 nov. au 20 avril	180 63
Cour suprême, chauffeurs : Wm. Hill, 4 m. à $48, 8 m. au 30 juin à $55 ; Geo. McDonald, 6 m. au 31 mai, à $48	920 00
Bureau de poste d'Ottawa, chauffeurs à $48 par mois : Jas. Litle, 1er oct. au 30 juin $432 ; N. Martin, 1er nov. au 30 avril, $288	720 00
Musée géologique, chauffeurs à $48 par mois : M. Champagne, 26 nov. au 20 avril, $231.20 ; R. Gavin, 21 nov. au 31 mars, $208 ; Geo. McDonald, oct., juin, $96	535 20
Pileurs de bois et de houille, à $45.62 : Jas. Cook, 1-20 avril, $30.41 ; Geo. Turner, 1er juillet au 31 oct., 1er mai au 30 juin, $273.72	304 13
Pileurs : M. Jolicœur, mai, 27 j. de s. à $1.25 ; C. Turgeon, 1-20 avril, ⅔ m. à $37.50	58 75
Cheval et voiture à $2 : J. Bélanger, mai-juin, $104 ; Jas. Gorman, juill.-oct., mai-juin, $316	420 00
Pesage de houille, R. Marineau, 1er mai au 30 juin, 2 m. à $37.50	75 00
Bloc Langevin : Equipe de l'appareil de chauffage ($5,733.10).	
Mécanicien, John Cowan, 365 j. au 30 juin, à $3.50	1,277 50
Chauffeurs à $45 par mois, 12 m. chacun : B. Bois, moins 2 j., $536.79 ; Martin Carroll, moins 2 j. $537.10 ; Ls. Corbeil, moins 1 j., $538.55 ; Ls. Guérard, moins 1 j., $538.50	2,150 94
Ajusteur de tuyaux, G. A. Sparks : 1er août au 30 juin, moins nov. et mars, 9 m à $50 ; aide à $45.62, A. McDonnell, même temps, moins 11 j., $392.87	842 87
Ajusteur de tuyaux, W. Mansfield, 12 m. à $45, moins 2 j., $536.79 ; aide, J. Dion, 308 j. de s. à $1.25	921 79
Nettoyer les globes de verre, soupapes à vapeur, Jos. Daigneault, 12 m. au 30 juin, à $45	540 00
Bloc Langevin : Service des ascenseurs ($4,332.10).	
Mécanicien en chef, E. A. Connell, 12 m. à $75 ; arrérages, 15-21 mai 1894, $12.10	912 10
Mécanicien des pompes, A. Dugal, 12 mois au 30 juin à $60	720 00
Chauffeur, J. Jolicœur, 12 m. à $45 ; aide général, Léandre Bertrand, 12 m. à $45	1,080 00
Gardiens d'ascenseurs, 12 m. à $45 : P. A. Kilduff, $540 ; W. Palen, $540 ; H. Séguin, $540	1,620 00
Imprimerie de l'Etat : Mécaniciens et chauffeurs ($3,462.80).	
Mécanicien, J. H. Thompson, 12 m., $1,040 ; aide-mécanicien, W. H. Graham, 12 m., $780	1,820 00
Chauffeurs, 12 m. : M. Loyer, $547.60 ; Jas. Montgomery, $547.60 ; Nap. Riendeau, $547.60	1,642 80
Divers gardiens ($1,588.50).	
Gardien de nuit, blocs de l'est et de l'ouest, Jas. Dunlop, 12 mois à $48	576 00
Gardien à la cour suprême, R. Nash, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
do Rideau-Hall, Geo. Sleeman, 365 j. au 30 juin à $1.50	547 50
Bollard, Mme J. A., paye de feu R. Bollard, gardien de la tour, 1-7 mai 1894 à $1.25	8 75
A reporter	76,376 59

		$ c.
Edifices d'Ottawa : Chauffage—*Fin.*		
Report		76,376 59
Règlement des frais des départements portés à ce crédit.		
Bordereau de paye de juin 1894, détaillé à la page P—87 de 1893-94.		1,798 42
Gardien, etc., juin 1894, imputé par le départ. à 1894-95		419 13
Gardien, etc., juin 1895, imputé par le départ. à 1895-96	$ 419 25	
Imputé à " Chauffage des édifices fédéraux " (Page Q—112)	1,042 45	
Imputé par le départ. à " Edifices fédéraux : renouv. des chaud. ". (Page Q—85)	636 61	
Imputé par le départ. au crédit pour "Chauffage" en 1894-95	76,495 83	
	$78,594 14	78,594 14
Edifices d'Ottawa : Renouvellement des chaudières.		
Birkett, Thos., fer en té, 2,024 liv. à 4c. ; fer en feuille, 1,585 liv. à $3\frac{1}{4}$c. ; divers fer, 1,390 liv., $55.93 ; écrous à six pans, $7\frac{3}{4}$ liv. à 8c. ; $\frac{5}{8}$ chaîne éprouvée, 71 liv. à 5c		192 57
Campbell, W. J., 6 barres de fonte pour fournaise, 405 liv. à 3c. ; 2 collerettes de fonte, 50 liv. à 4c. ; main-d'œuvre sur chaudière, $11\frac{1}{4}$ hres à 40c		18 65
Esmonde, J. P. et F. W., corniches en fer galv. pour fournaise, 25 pds à 65c. ; 9 hrs main-d'œuvre pour posage à 40c		19 85
Fleck, Alex., fontes : 1,841 liv. à 4c., 9,008 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; machiniste, $12\frac{1}{2}$ hres à 40c.		393 94
Fortin et Gravelle, chaux, 144 boisseaux à 20c		28 80
Graham, Alex., briques, 25 M. à $10		250 00
Laverdure, E. G. et Cie : tuyau à vapeur, 6 pcs, $65\frac{1}{2}$ pds à 75c. ; tuyau à vapeur, 4 pcs, $27\frac{11}{12}$ pds à 45c. ; 10 coudes, $10.20 ; 4 tés, $9		80 89
Lawson, Thos. : fontes, 4,871 liv. à 3c. ; 1,449 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; cuivres, 20 liv. à 30c		202 85
Morrison Brass Mfg. Co., The James : robinets-jauges n° 7, nickelés, 3 ass. à $15 ; réparer 3 ass. de robinets-jauges, $15.50 ; plaques de cuivre spéc., $1\frac{1}{16}$ x $3\frac{3}{4}$ pcs, 12 à 25c		63 50
McKinley et Northwood, régulateur d'alimentation		8 50
McLaughlin, D. A. : photographies, 11 x 14, 4 à 40c. ; épreuves photograp., 22 x 40, 8 à 70c.		7 20
McRae et Cie : briques réfract., 5,000 à $26 ; arg. réfract., 24 sacs à $2.50 ; charr. de briq., $4.		194 00
Powers, P. J. et Cie : entreprise pour 3 chaudières tubulaires pour les édifices parlementaires		1,605 00
do pas de pièce justificative		28 08
Robertson, Thos. et Cie : robinets en cuivre, 3 à $2.61 ; soupapes sphériques Jenkins, 4 à $8 ; tuyau en cuivre, $47\frac{1}{2}$ liv. à 23c		50 76
Routhier et Fils, Vankleek-Hill, barres de grille et fontes, 4,726 liv. à 3c		141 78
Détaillé sous "Edifices d'Ottawa, réparations : personnel des mécaniciens" (page Q—83)		827 50
Détaillé sous "Edifices d'Ottawa, chauffage" do Q—85)		636 61
Appointements à Ottawa do (Q—11)		3 75
Annonces, $135.74 ; compte de l'imprimeur de la reine, $11.84		147 58
		4,901 81
Edifices d'Ottawa : Eclairage.		
Ahearn et Soper : lampes Edison, 16 c., 110 v., 190 à $32\frac{1}{2}$c. ; lampes Edison, 50 c., 104 v., 100 à 82c ; lampes Edison, 16 c., 104 v., 300 à 25c. ; 5 barils et boîte, $2.		220 75
Anderson, R. : comn. Baby, 15 amp., 21 à $1.25 ; fil mét. couv. en caoutc. n° 8, 464 pds à $3.75 les 100 pds ; fil mét. couv. en caoutc., n° 12, 650 pds à $2.50 les 100 pds ; fil mét. en caoutc., n° 16, 200 pds à $1.75 les 100 pds ; fil mét. en c., n° 16, 21 liv. à 35c. ; lampes, 16 c., 100 v., 25 à 25c. ; moul. en fil métall., 300 pds à 3c. ; abat-jour, 6 à 55c. ; divers, $18.65		107 95
Cie de messagerie Canadienne, frais de messagerie		2 45
Canadian General Electric Co. (Ltd.) : lampes, 16 c., 110 v., 100 à 40c. ; lampes, 50 c., 104 v., 30 à 83c. ; composition pour isoler les tubes sous terre, 200 liv. à 3c. ; globes, $11\frac{1}{2}$ x $11\frac{1}{2}$ x $2\frac{1}{2}$, 3 à $7 la douz. ; ressorts de tension pour porte-aigretes, 6 à 40c. ; 1,000 charbons, $6.75 ; boîtes et emballage, $2.15		83 95
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie		2 40
McRae, J. W., houille pour maisons des dynamos, 202·14 tonnes à $4.70		950 06
Cie d'électricité d'Ottawa, 20 lumières de rue, 10 m. au 1er mai 1895, à $100 par année chaque : rue Wellington, 9 lumières ; pont des Chaudières, 2 lumières ; rue Elgin, 1 lumière ; rue Metcalfe, 1 lumière ; imprimerie de l'Etat, 5 lumières ; ferme expérimentale, 2 lumières.		1,666 67
Cie d'électricité d'Ottawa : installation, fournir le courant et déplacer 364 lumières à $1.55 ; installation, fournir le courant, etc., 10 lumières, $87.75		651 95
Cie d'électricité d'Ottawa ($1,669.76)—		
Bur. de p. d'Ottawa, 2 juin 1894 au 7 mai 1895 : 206,080 hrs amp. à $\frac{4}{5}$c. ; compteur, $2.20.		1,650 84
Ministère de l'intérieur, au-dessus de la banque d'Ottawa, 29 janv. 1894 au 7 mai 1895, 1,990 hrs amp. à $\frac{4}{5}$c. ; compteur, $3		18 92
Cie du gaz d'Ottawa, gaz, 12 m. au 30 juin 1895, à $1.50 les M. pds—		
Edifices fédéraux, 7,004,000 pds		10,506 00
Bloc Langevin, compteur principal, 810,700 pds		1,216 05
do petit compteur, 1er janv. 1894 au 1er avril 1895, 13,000 pds		19 50
Musée géologique, compteur principal : 353,900 pds ; compt., juin-sept., janv.-mai, $7.50		538 35
do petit compteur : 75,000 pds ; compteur, $3.60.		116 10
Bureau de poste de la cité : 424,900 pds ; compteur, $8		645 35
Cour suprême : 45,900 pds ; compteur, $6		74 85
A reporter		18,472 14

Edifices d'Ottawa : Eclairage—*Fin.*	$ c.
Report	18,472 14
Cie du gaz d'Ottawa—*Fin.*	
Galerie nationale des Arts : 1,600 pds ; compteur, 2 ans, $12	14 40
Ministère de l'intérieur, banque d'Ottawa : 12,500 pds; compteur, $3.60	22 35
Traducteurs français, rue Sussex : 22,300 pds ; compteur, $3.60	37 05
Ateliers du gouvernement : 375,100 pds ; compteur, $6	568 65
Imprimerie de l'Etat, 575,700 pds	863 55
Royal Oil Co., Toronto, huile à dynamo, 253½ galls à 50c	126 75
Contremaître, lumière électrique, James Johnston, juillet-oct, janv.-juin, 10 m. à $70	700 00
Mécaniciens, mais. des dynamos : Wm. Jenkins, 11·9 m. à $48 ; T. B. Atkinson, 10 m. à $50	1,071 20
Chauffeurs, maison des dynamos, m. à $48 : Z. Paris, 12 ; E. Rhéaume, 12 ; J. Reeves, 3 ; George Grenier, 12 ; P. O'Oonnor, 5·4	2,131 20
Poseur de fils, James Devine, 289 j. à $1.25	361 24
Poseur de fils et aides, j. à $2 : John Peck, 106 ; John Goodwin, 8	228 00
Compte de l'imprimeur de la reine	5 70
	24,602 23
Rideau Hall—	
Ottawa Electric Light Co., 4 lumières à New-Edinburgh, sur le chemin de Rideau Hall, 10 m. au 1er mai 1895	333 33
	24,935 56
Moins—Payé en 1895-6	1,451 95
	23,483 61

Edifices d'Ottawa : Eau.	
Cité d'Ottawa, approvisionnement d'eau, 12 m. au 30 juin, $13,600, détaillé comme suit :—	
Edifices publics et des départements sur la côte, terrain du parlement et serres	9,500 00
Cour suprême, $200 ; musée géologique, $200	400 00
Bureau de poste de la cité, $250 ; bloc Langevin, $1,600	1,850 00
Galerie des arts et piscifacture, $600 ; salle d'exercice, $200	800 00
Parc de la Côte du Major, $300 ; imprimerie de l'Etat, $750	1,050 00
Cité d'Ottawa, approvisionnement d'eau aux édifices loués—	
Ministère de l'intérieur, banque d'Ottawa (évaluation, $18,000), 12 m. au 30 juin	97 20
Entrepôt de vérification, bloc Egan (évaluation, $7,000), 12 m. au 30 juin	32 40
Atelier dans l'édifice de MacLean et Roger, 12 m. au 30 juin	120 60
Traducteur français, 3 rue Clarence, mai 1891 au 1er nov. 1894	35 00
Local, 536 rue Sussex, côté ouest, 8 m.	8 00
Cité d'Ottawa, arrosage des rues, saison de 1894—	
Edifices des départements, $88 ; bloc Langevin, $20.40	108 40
Pont Dufferin, $30.32 ; pont des Sapeurs, $26.84	57 16
Bureau de poste de la cité, $11.88 ; départ. des douanes, 82c.; atelier du gouvern., $2.64	15 34
Ponts sur glissoirs, $21.20 ; entrepôt de vérification, rue Broad, $1.44	22 64
Piscifacture, $6.68 ; musée géologique, $13.28	19 96
Carré Cartier, $57.28 ; avenue Mackenzie, $18.52	75 80
Magasin du ministère de la marine, $1.04 ; rue du Canal, $9.24	10 28
Cité d'Ottawa, approv. d'eau, ferme expérimentale, taxe spéciale, 24 m. à fév. 1895, à $17	408 00
	14,610 78
Rideau Hall.	
Cité d'Ottawa, approvisionnement d'eau, 12 m. au 30 juin 1895 (part estimée)	900 00
Imputé à "Edifices d'Ottawa, eau", $15,102.78 ; à "Edifices fédéraux, eau" (Q—112). $408 00	15,510 78

Téléphones à Ottawa : 12 mois au 30 juin 1895.	
Ministère de l'agriculture—	
Bureaux : ministre, $35 ; sous-ministre, $35	70 00
Bureaux : ministre, $35 ; sous-ministre, $40	75 00
Bureau de l'auditeur : bureau, $35 ; résidence, auditeur général, $40	75 00
Département des douanes—	
Bureaux : sous-commissaire, $45 ; division de la correspondance, $35 ; spécial sur pup. pour le sous-commissaire, 8 mois au 31 déc. '93, $30	110 00
Police à cheval—	
Bureaux : blocs est, ouest et Langevin, imprimerie de l'Etat, 4 à $40	160 00
Résidences : commissaire, $35 ; inspecteur, $35	70 00
Cour de l'échiquier—	
Bureau : registraire Audette	35 00
Résidences : juge Burbridge, $35 ; registraire Audette, $35	70 00
Ministère des finances—	
Bureau : ministre	35 00
Résidence : ministre, $35 ; sous-ministre, $30 ; secrétaire, $35	100 00
A reporter	800 00

Téléphones à Ottawa: 12 mois au 30 juin 1895—*Fin.*	$ c.
Report	800 00
Commission géologique—	
Bureau : directeur	35 00
Résidences : directeur, 6 mois au 31 déc. '94	15 00
Chambre des Communes—	
Bureaux : orateur, $35 ; messagers, $35 ; commis, $35 ; distributeur, $42.50 ; imprimerie de l'Etat, $42.50 ; journaux, $35	225 00
Résidences : greffier, $35 ; greffier en loi, $35 ; secrétaire, 27 mois au 30 juin 1795, $79.75	149 75
Affaires indiennes, bureau du sous-surintendant général	35 00
Ministère du revenu de l'intérieur—	
Bureaux : secrétaire	30 00
Résidences : ministre, $35 ; sous-ministre, $35 ; secrétaire, $35	105 00
Ministère de l'intérieur—	
Bureau : sous-min., $35 ; arpent. gén., $30 ; astronome en chef, 18 m. au 30 juin '95, $52.50	117 50
Résidences : ministre, $30 ; secrétaire particulier, $35 ; sous-ministre, $35	100 00
Ministère de la justice—	
Bureau : chambre des messagers	35 00
Résidences : ministre, $30 ; secrétaire particulier, $35 ; sous-ministre, 20 mois au 30 juin 1895, $58.33 ; inspecteur des pénitenciers, $35	158 33
Bibliothèque du parlement, bureau	35 00
Ministère de la marine—	
Bureaux : ministre	35 00
Résidences : ministre, $35 ; sous-ministre, $35	70 00
Milice et defense—	
Bureau : ministre, $35 ; sous-ministre, $35	70 00
Résidences : ministre, 30 mois au 30 juin 1895, $87.50 ; secrétaire, 24 mois au 30 juin '95, $60 ; sous-ministre, $30 ; général commandant, $35	212 50
Magasins militaires, bassin du canal	39 00
Police à cheval du Nord-Ouest—	
Bureaux : contrôleur, $35 ; magasins, $35	70 00
Résidence : contrôleur	35 00
Ministère des postes—	
Bureaux : dir. gén. des postes, $35 ; chamb. des mess., $35 ; bur. de poste de la cité, $35.	105 00
Résidence : ministre	30 00
Département des impressions et de la papeterie—	
Bureau : imprim. de la reine, $35 ; surint. des impressions, $35 ; comptable, $35	105 00
Résidence : imprimeur de la reine	35 00
Bureau du Conseil privé—	
Bureaux : président, $35 ; chambre des messagers, $35 ; greffier du conseil, $35	105 00
Résidences : président, 23 mois au 31 déc. '94, $67.10 ; greffier du conseil, $30 ; secrétaire du premier ministre, $35 ; secrétaire du ministre, 2 mois au 28 février '94, $5.85 ; sir J. Carling, 24 mois au 30 juin '95, $70	207 95
Ministère des travaux publics—	
Bureaux : ministre, $35 ; architecte en chef, $55 ; surintend. des artisans, $35 ; ateliers du gouvernement, $35 ; chambre des dynamos, 23 mois au 30 juin '95, $68.15	228 15
Résidences : ministre, $35 ; sous-min., $35 ; ingénieur en chef, $35 ; secrét. partic., $35 ; aide du mécanicien surint., $35 ; secrét du ministère, 3 mois au 1er mai '95, $8.75.	183 75
Bur. : surint. des trav. de la riv. Ottawa, $35 ; camp d'en haut, $40 ; camp d'en bas, $80	155 00
Ministère des chemins de fer et canaux—	
Bureaux : sous-ministre, $35 ; secrétaire particulier, $35 ; chambre des messagers, $35	105 00
Résidences : sous-ministre, $30 ; secrétaire, $35	65 00
Secrétariat d'Etat—	
Bureaux : secrétaire, $35 ; sous-secrétaire, $35	70 00
Résidences : ministre, $35 ; sous-secrétaire, $40	75 00
Sénat : bureau, greffier du sénat	35 00
Commerce—	
Bureau : salle d'attente, 24 m. au 30 juin 1895, $70	70 00
Résidence : ministre, 6 m. au 30 juin 1895	17 50
Rideau Hall ($215)—	
Lignes privées, bloc Est à Rideau Hall	80 00
Bureau de l'aide de camp	50 00
Police fédérale	40 00
Bureau du commis des travaux, W. M. Hutchison	45 00
	4.179 43

Terrains à Ottawa.

Robertson, N., entreprise, entretien des terrains, 12 m. au 30 juin 1895.	5,600 00
Birkett, Thos. : pelles, 6 à 90c. ; pics, 6 à 90c. ; manches de pics, 1½ douz. à $2 ; barillet de dynamite, $2.75 ; 59 pds de fusée, 33c	16 88
Chenier, C. : gravier, 25 vgs à $2 ; Cleary, Thos., gravier, 5 charges à $2	60 00
Graham, John : gazonner 599 vgs à 15c. ; terre pour nivellement, 70 charges à 20c	103 85
McLaughlin, D. A., impr. photog., terrains du gouvernement, Ottawa, 23 x 30 pcs, 6 à 60c.	3 60
	5,784 33

	$ c.
Parc de la côte du Major.	
Garello, L., entreprise pour l'entretien	3,700 00
Brulée, Eustache, labourer un morceau du terrain du parc de la côte du Major	10 00
O'Mara, John, pierre, 6¼ toises à $3.50	21 88
Maneger, Xavier, terre livrée aux parcs, 150 vgs cubes à 20c	30 00
	3,761 88
Enlèvement de la neige à Ottawa.	
Gagnon, Aug., contremaître, rue Wellington, janvier, février et mars 1895	225 00
Journaliers, jours à $1.25 : E. St-Amand, 85½ ; Michael Kavana, 84½ ; Frs Millette, 84 ; U. Charbonneau, 85⅓ ; O. Barrette, 81⅓	526 27
Charretiers à $2 : Isid. Vachereau, 84½ j. ; Mme Tallon, 84 j	337 00
O'Mara, John, casser de la pierre, 25·57 toises à $3.50	89 52
Moore, Wm., entreprise de 1894-95, enlèvement de la neige des édifices publics	465 00
Cuddie, W. H., entreprise de 1894-95, enlèvement de la neige du bloc Langevin, du bureau de poste, du musée géologique, etc	400 00
Annonces	25 10
	2,067 89
Enlèvement de la neige à Rideau Hall.	
Sims, W. J., entreprise de 1894-95, enl. la neige des chem., trott., ronds à pat., gliss., etc	337 00
Cardiff, Nicholas, balance d'entreprise, 1893-94 (*voir* page P—89, 1893-94)	45 00
	2,449 89
Rideau Hall : Réparations, meublés, etc.	
Bordereau de paye, du 28 juin 1894 au 29 juin 1895.	
Commis des travaux, W. M. Hutchison, 12 m. au 30 juin 1895 (moins mai) à $90 ; temps supplémentaire et nuits du dîner et du bal d'Etat, 25 h. à 30c	997 50
Charpentiers, payés à la journée et temps supplémentaire—	
Reid, Geo., du 28 juin 1894 au 29 juin 1895, 323¼ jrs à $2.50	808 12
Laflamme, Nap., du 28 juin au 23 mars, du 7 avril au 29 juin 352¾ jrs à $2	705 50
Ambridge, T., du 28 juin 1894 au 29 juin 1895, 312¾ jrs à $2	625 50
Leclaire, J., du 28 juin au 17 nov., du 2 déc. au 29 juin, 269¾ jrs à $2	539 50
Esdale, G., du 28 juin au 6 oct., du 21 oct. au 3 déc., du 16 au 29 juin, 249¾ jrs à $2	499 50
Canton, C., du 7 oct. au 17 nov., du 2 déc. au 9 fév., 74½ jrs à $2	149 00
Charpentiers, durant sept. et oct. à $2 par jour—	
C. Roy, 8½ ; C. Olivier, 8½ ; C. Bordeleau, 6 ; J. B. Forcier, 5 ; P. Dionne, 2 ; O. Lanoue, 2	64 00
Peintres, jours à $2 : A. Ladouceur, 26½ ; N. Arial, 19½ ; A. Langlois, 15¼ ; J. Keays, 26 ; J. E. Newton, 28½ ; M. Rourke, 36½ ; T. Pruneau, 13 ; T. Bussière, 9	348 50
Briqueteurs à $2.50 par jour : O. Labelle, 12¾ ; A. Ambridge, 6 ; G. A. Séguin, 3½	55 63
Plâtrier, H. Proulx, 21 jrs à $2.50 ; peintre, A. Crevier, 15¼ jrs à $1	67 75
Charretier, M. Green, du 28 juin 1894 au 29 juin 1895, 275¾ jrs à $2	551 50
Chauffeur, M. West, du 28 juin 1894 au 29 juin 1895, 380½ jrs à $1.25	475 61
Journaliers payés à la semaine et temps supplémentaire—	
Sharp, J., du 28 juin au 3 nov., du 2 déc. au 29 juin, 265 jrs à $1.25	331 23
Dionne, F. X., du 28 juin au 22 sep., du 7 oct. au 17 nov., du 2 déc. au 29 juin, 270¾ j. à $1.25	338 43
Fortier, J. C., du 26 août au 9 février, 133 jrs à $1.25	166 25
Journaliers à $1.25 par jour : T. Hart, 11½ ; P. Michau, 6 ; O. Robillard, 17 ; G. Guertin, 1 ; T. McAllister, 6 ; F. X. Dumouchel, 6	59 37
Journalier, J. Simard, du 28 juin 1894 au 29 juin 1895, 342¾ jrs à $1.50	514 12
Réparer des pavillons, tapis, etc., S. Maxwell, du 28 juin 1894 au 29 juin 1895, 305 jrs à $1	305 00
Apprenti, T. Arial, 10 jrs en sept. et oct. à $1 par jr	10 00
Comptes divers.	
Ahearn et Soper : lampes Edison, 16-c., 100 volts, 550 à 25c. ; lampes Edison, 16-c., 50 volts, 50 à 25c. ; 2 barils, 70c. ; boîte, 25c	150 95
Bélanger, J. F. : blanc de plomb pur, 50 liv. à 7c. ; huile bouillie, 2 galls. à 80c. ; térébenthine, 2 galls à 80c	6 70
Billings, Walter R., 14 billets de tramway, à et de l'hôtel du gouvernement	0 60
Birkett, Thomas ($125.93)—	
Corde à châssis, 6 douz. à $4 ; clous à bardeaux, 4 barillets à $2.50	34 00
Vis, 10 grs. à 73c., 10 à 87c., 10 à 74c., 10 à 27c., 10 à 30c., 10 à 36c	32 70
Câble de manille, 22 liv. à 13c. ; seaux en fer galvanisé, 6 à 35c	4 96
Faucheuse de pelouse, $7.50 ; camion d'entrepôt ferré, $11.50	19 00
Cadenas, 12 à 45c. ; loquets Norfolk, 9 à 50c. ; licous, 12 à 25c	12 90
Clous à lattes, 1 baril, $3 ; clous coupés, 1 baril., $2.15 ; ressorts à canapés, 6 douz. à 40c.	7 55
Râteaux en acier, 2 à 65c. ; divers, $13.52	14 82
Bouley Gilbert, sable, 12 charges à $1.60	19 20
A reporter	7,915 39

	$ c.
Rideau Hall : Réparations, meubles, etc.— *Suite.*	
Report	7,915 39
Comptes divers.—Suite.	
Bradford, Thomas, et Cie, Crescent Iron Works, Salford, Manchester, Ang.—	
Laveuse, tordeuse et machine à calandrer	42 83
Bryson, Graham et Cie ($369.20)—	
Serviettes à verre, 12 douz. à $4.25 ; torchons de cuisine, 22 douz. à $3.75	133 50
Sacs à pudding, 3 douz. à $2.50 ; torc. à épouss., 4 douz. à $2.50 ; serv., 24 douz. à $2.50	77 50
Serviettes à porcelaine, 12 douz. à $5 ; caoutchoucs d'étable, 6 douz. à $1.85	71 10
Torchons à épousseter, 6 douz. à $1.35 ; tabliers, 4 douz. à $4.75	27 10
Couvertures de traversins, 4 douz. à $12 ; taies d'oreillers, 6 douz. à $2	60 00
Cassidy, John L., et Cie, Montréal ($1,566.10)—	
Cristal découpé : verres d'une demi-chop., $16\frac{1}{3}$ dz. à $5 ; verres à eau de seltz, $1\frac{1}{6}$ dz. à $6 ; ass. à glace, $11\frac{1}{2}$ dz. à $6 ; verres à champagne, $6\frac{1}{12}$ dz. à $6 ; Oporto, $16\frac{3}{4}$ douz. à $4.80 ; liqueurs, $4\frac{1}{12}$ douz. à $4.65 ; claret, $22\frac{3}{4}$ douz. à $6 ; xérès, $22\frac{10}{12}$ douz. à $4.80 ; sucre, grands, $1\frac{7}{12}$ douz. à $7.20 ; sucre, petits, $1\frac{1}{2}$ douz. à $6.60 ; tasses à thé, $16\frac{1}{4}$ douz. à $6.60 ; pots à champagne, 41 à $1.10 ; pots à eau, $1\frac{1}{12}$ douz. à $12 ; carafes à vin blanc, 5 à $1.75 ; carafes à liqueurs, 10 à $1.50	768 93
Porcelaine avec monogramme : tasses, 114 à 25c. ; soucoupes, 64 à 25c. ; assiettes, 7 pcs, 48 à 35c. ; pots à lait, 14 à 70c. ; bols, 10 à 65c. ; assiettes, 6 pcs, 1 à 29c.	77 89
Soucoupes, 50 à 90c. ; tasses, 62 à 90c. ; pots à crème, 16 à $1.35	122 40
Assiettes à pain et à beurre, 6 à $1.75 ; pots à lait, 12 à $2.10 ; bols, 6 à $1.80	46 50
Assiettes, 7 pcs, 55 à $1 ; 10 pcs, 48 à $1.60 ; soupe, 10 pcs, 6 à $1.60	141 40
Soupières, 6 à $10.60 ; cloche de soupière, 1, $5.30	68 90
Plats à légumes, 6 à $4.40 ; cloches de plats à légumes, 4 à $4.40	44 00
Plats : 14 pcs, 2 à $5.75 ; 16 pcs, 2 à $8.15 ; 18 pcs, 1, $12 ; 20 pcs., 1, $16.	55 80
Saladiers, 2 à $8.75 ; cuillers à soupe, $20\frac{10}{12}$ douz. à $1.10 ; plats à sauce, 6 à $3.90	63 82
Assiettes, 10 pcs, $46\frac{2}{3}$ douz. at $1.45 ; verres à xérès, $10\frac{1}{12}$ douz. à $2.40	91 98
Bols, $3\frac{2}{12}$ douz. à $7.50 ; verres, $2\frac{7}{12}$ douz. à $3.25 ; divers, $52.33	84 48
Cowan, John, billets de tramway, aller et retour de Rideau Hall	0 75
Cie de messageries Dominion, frais de transport	6 32
Duford, J. B. ($178.52)—	
Blanc de plomb, 125 liv. à 8c, 250 liv. à 7c. ; huile bouillie, 25 galls à 75c., 6 à 80c	51 05
Blanc de Paris, 300 liv. à 5c. ; laque, 2 galls à $3 ; blanc de céruse, 150 liv. à 5c	28 50
Don., carrés : 12 x 18, 150 à 21c. ; 10 x 18, 50 à 15c	39 00
Mastic, 25 liv. à 4c., 150 liv. à 5c. ; térébenthine, 10 galls à 75c., 3 galls à 80c	18 40
Blanchissoir, $5 ; colle, 15 liv. à 25c ; ocre jaune, 100 liv. à 5c	13 75
Bleu sec, 17 liv. à 30c. ; divers, $22.72	27 82
Esmonde, J. P. et F. W. ($254.46)—	
Couteaux de table, 2 douz. à $2.75 ; à dessert, 2 douz. à $3 50 ; fourchettes, 2 douz. à $3.	18 50
Cuillers à thé, 2 douz. à $2 ; à soupe, 2 douz. à $3 ; moule à blanc manger, $2.25	12 25
Casseroles en granit, 2 à $2, 1 à $1.40 ; plats en granit, 2 à $1.70	8 80
Bouilloire en granit, $2 ; porte-plats à viandes en fil métallique, 6 à $1.25, 6 à 75c	14 00
Congélateurs : 10 pts, 1 à $6.50 ; 8 pts, 1 à $5 ; 6 pts, 3 à $4 ; 3 pts, 1 à $2.75	26 25
Réfrigérateur, $38 ; bidon à lait, $2.25 ; répar. le réfrigérateur, $6.50	46 75
Fourneau de cuisine, $18 ; tuyaux et ajustages, $3.35 ; le monter, $1	22 35
Diverses fournitures de cuisine, $64.41 ; réparer batterie de cuisine, $16.20	80 61
Main-d'œuvre : ouvrier ferblantier, 3 j. à $3 ; journalier, 3 j. à $1.25	12 75
Diverse ferronnerie	12 20
Esmonde, Jos. R. ($539.52)—	
Couvrir en ferblanc, 1,726 pcs à 10c. ; couvrir en tôle galvanisée, 2 carrés à $10.50	193 60
Dalle, 50 pds, $7.50 ; fer galvanisé, 66 liv. à 10c., $319\frac{1}{2}$ liv. à $7\frac{1}{2}$c	38 05
Soudure, 29 liv. à 30c. ; clous de fer galvanisé, 13 liv. à 15c. ; acide, 13 liv. à 15c	12 60
Ventilateur, 14 pcs, $7.50 ; divers, $11.95	19 45
Main-d'œuvre : ouvriers, $63\frac{3}{4}$ j. à $3 ; journaliers et aides, $67\frac{1}{4}$ j. à $1.25 ; payé en plus, $2	275 82
Fleck, Alex., jeune : grilles en fonte, 220 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; fontes, 125 liv. à 4c., moins rebuts, 45c.	12 25
Garrow, James F., pétrole, 5 galls à 30c.	1 50
Gault, Frère, Montréal : rideaux, 6 prs à $8, 6 à $11	114 00
Giles, Godfrey et Cie, Londres, Ang. : tapisserie, 80 pièces, $126.53 ; câblegramme *re* patron, $3.41 ; boîte doublée en ferblanc, $2.56	132 50
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co. : boyau "Paragon" en caoutchouc, $2\frac{1}{2}$ pcs, 2 épais., avec raccordements, 400 pds à 90c. ; 2 boîtes à $1	362 00
Harris et Campbell, sièges de latrines en noyer noir, 5 à $5.50	27 50
Hawken, Joseph, forgeage	39 86
Hickey, Sorley et Sims, entreprise pour soin des terrains, couches chaudes, serres chaudes et potager, 12 m. au 30 juin 1895	2,940 00
Howe, William ($765.57)—	
Huiler et vernir, 4 couches, murs intérieurs, plafonds, pign., solives, tablettes, etc., murs de passage, etc., 805 vgs à 45c.	362 25
Fournitures pour plancher, 23 châssis, 169 pds 1 pc à $1.10 le pd	185 99
Main-d'œuvre pour ajuster et vitrer, 3 hommes, 15 h. chacun=5 j. à $2.50	12 50
Mastic, 20 liv. à 5c. ; blanc de plomb, sec, $3\frac{1}{2}$ liv. à 10c.	1 35
A reporter	15,064 79

Rideau Hall : Réparations, meubles, etc.—*Suite.*

	$ c.
Report	15,064 79
Comptes divers—Suite	
Howe, William—*Fin.*	
Peint. cadres et châssis, peint. 3 couches, le porche, murs, plafonds, paliers et escalier, porte, etc, et peint. nœuds et taches, bronzer 3 chandeeliers, peint. baguette, nettoyer et laquer 100 chaises, poser et peinturer châssis en blanc de plomb, c.: peinture, 172½ liv. à 15c. ; laque, 2 galls à $5 ; huile bouillie, 4 galls à 80c. ; divers matériaux, $3.52 ; temps du contremaître, 7¾ j. à $2.75 ; temps d'un homme, 28 j. 1½ h. à $2.50	134 28
Vitrer et réparer vitres, etc. : 92 lumières, $30.68 ; mastic, 62 liv. à 5c. ; homme, 11¾ j. à $2.50	63 15
Blanc de plomb, 50 liv. à 6½c. ; rouge vén., pur, à l'huile, 5 liv. à 20c. ; divers, $1.80	6 05
Hutchison, W. M., commis des travaux, frais de tramway à Rideau Hall et retour	5 10
Joly, L. O., glace, 964 blocs à 4½c	43 38
Keaough, Thos. : peinture jaune mêlée, 50 liv. à 15c. ; huile bouillie, 4 galls à 90c. ; peinture verte, bidon de 8 liv., $2.40	13 50
King, Wm., payé frais de tramway aux ouvriers des ateliers du gouvernement à Rideau Hall.	10 95
Kingston, A. G., divers déboursés	26 61
Lachapelle, J., faire et fournir 5 échelles, 16 à 24 pds de longueur, 104 pds à 10c	10 40
Lamb, J. B., frais de tramway à Rideau Hall et retour	0 75
Laverdure, E. G., et Cie ($49.58)—	
Brouettes de ch. de fer, 2 à $2.25 ; tuyau en fonte, 4 pcs, 110 pds à 20c	26 50
Clous coupés : 3 pcs, 2 barillets à $2.25 ; 4 pcs, 2 barillets à $2.15	8 80
Broquettes en laiton, $1.45 ; 4 cadenas, $1 ; divers, $11.83	14 28
Lawson, Thos. : 3 plaques de fer, 43 liv. à 4c. ; 3 tuyaux à syphon en cuivre, 3 capuchons en cuivre, 3 accouplements et 3 écrous et rondelles, 60 liv. à 35c	22 72
Mason, Wm., et Fils ($990.41)—	
Bardeaux : XXX, 110 M. à $3 ; XX, 20 M. à $2	370 00
Lattes nº 1, 12 M. à $1.60 ; bois à boîtes, 1,000 pds à $12.50	31 70
Cèdre méplat, 604 pds à 3½c., 100 à 4c., 256 à 5c	37 94
Bois de service, 864 pds à $25, 427 à $18.50, 1,440 à $18, 729 à $16.50, 827 à $15.50, 1,757 à $15, 4,843 à $14.50, 27,698 à $13.50	550 77
Murphy, John, et Cie, toile à essuie-mains, 11½ vgs à 35c	4 03
McKenzie, John, cocher, fiacre à Rideau Hall	2 50
McKinley et Northwood ($181.79)—	
Tuyau en fer galvanisé, 307 pds à 10½c. ; latrines, 2 à $7.50, 2 à $13.50	74 24
Tuyau en fonte, 4 pcs, 70 pds à 22c. ; coudes en fonte, 8 à 40c	18 60
Bronze doré, 4 liv. à $1.50 ; clous à bardeau, 4 barillets à $3	18 00
Clous coupés, 5 barillets à $2.50, 8 à $2.25 ; tôle en fer galvanisé, 40 liv. à 8c	33 70
Colle, 20 liv. à 15c. ; ferblantier et aide, réparer toit et gouttière, 16 h. à 40c	9 40
Têtes de rouleaux en cuivre, 12 jeux à 25c. ; divers, $24.85	27 85
McLaughlin, D. A., impressions photographiques de plans de drainage, 3 à 60c., 1 à $1	2 80
McRae et Cie : 50 briques réfract., $1.30 ; 1 sac d'argile réfract., $2.50 ; ciment de Portland, 2 brls à $2.75 ; tuyaux d'égout, 4 pcs, 10 à 45c. ; raccords, 4×4, 90c. ; raccords, 9×4, $2.10	16 80
Nowell, B. L., et Cie : plâtre de ciment acme, 20 sacs, $25 ; 20 sacs à 10c	27 00
O'Connor, D., jeune ($265.48)—	
Bois de service : emb., S. 2 S., 1,000 pds à $20 ; 1 x 6, S. 2 S., 1,075 pds à $22	43 65
Joint en V, étroit : 1,250 pds à $18, 250 pds à $25, 500 pds à $20	38 75
Plancher : 850 pds à $17, 500 pds à $30, 250 pds à $18 ; bardeaux, 7 M. à $3	54 95
Pin, 1 pce, D. 1. S., 750 pds à $17 ; divers, $77.17 ; pas de pièce justificative, $38.21	128 13
Ottawa Mfg. Co., pavillon britannique, 12 pds	7 75
Philion et Cie ($188.79)—	
Bois de service, brut, 1 pce, 5,000 pds à $11.50 ; joint en V, 500 pds à $18	66 50
Lambris, 1,200 pds à $20 ; plancher, 1,500 pds à $20, 750 pds à $18	67 50
Portes, 3 à $2.50 ; 16 pcs bois de serv., 304 pds à $35 ; div., $9.21 ; pas de piè. just., $27.44	54 79
Richard, A. D., et Fils ($108.77)—	
Tapis, cousu et posé, 85¾ vgs à 60c., 32¾ vgs à 75c	76 02
Toile à pavillon, 12 vgs à 60c., 9 vgs à 45c. ; coton rouge de Turquie, 20 vgs à 23c	15 85
Fuseaux, 2 douz à 60c. ; moustiquaire, 100 vgs à 12½c. ; galon, 20 pièces à 10c	16 90
Sarazin, Noé ; couvrir en bardeau la salle de bal, le jeu de galet, étables et hangar, 87¼ M. à $1 ; couvrir en bardeau la buanderie, 20¼ M. à $1.25	112 56
Shaw, C. S., et Cie ($85.10)—	
Globes à gaz, 6 douz. à $2.50 ; savonnières, 6 à 40c	17 40
Pots : 2 à 45c., 4 à 40c., 4 à 60c., 2 à 15c. ; 6 bols, grandeurs assorties, $2	7 20
Louage de porcelaine à 10 p. 100, $28.15 ; porcelaine cassée, $28.50 ; divers, $3.85	60 50
Sorley, James, 6,496 plants de fleurs pour allées, $177.20 ; préparer couches et gazonner, $53	230 20
Valade, Dr, et Cie, chlorure de chaux, $1.50 ; acide carbolique, $3	4 50
Vézina, T., nettoyer tapis, oct. 1894, 3,840 vgs à 3c	115 20
Wright Cement Co., 55 boisseaux de chaux	12 15
Louage de voiture des officiers pour payer les employés à Rideau Hall : I. Coté, 10 voyages à $1 ; O. Dionne, 1 voyage à $1 ; J. B. St-Laurent, 5 voyages à $1	16 00
A reporter	27,823 09

	$ c.
Rideau Hall : Réparations, meubles, etc.—*Fin.*	
Report	17,823 09
Comptes divers—Fin.	
Publicité	15 18
Détaillé en 1893-4 (*Voir* page P—92).	365 00
	18,203 27
Moins—Payé en 1895-6	205 50
	17,997 77
Allocation pour chauffage et éclairage : Rideau Hall.	
Comte d'Aberdeen, 12 m., au 30 juin 1895	8,000 00
Edifices fédéraux : Entretien.	
Edifice public d'Amherst ($982.79)—	
Gardien, James Morrison, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Canada Electric Co.: 16 lumières, 105 nuits au 31 juillet à 4c. chaque ; 18 lumières, 285 nuits au 30 juin à 4c. chaq. ; 1 lumière à arc, 1½ m. au 30 juin, à $80 ; poser fil conducteur de 2 lampes à $2 ; allonger 6 mèches à 25c.	287 90
Cumberland Ry. and Coal Co., houille en gaillettes, 58½ tonnes à $3.35	195 98
Jones, Alex. A. : houille, 6½ tonnes, $26.02 ; 6 barils, $3	29 02
Moran et Bent : pétrole, 44¾ galls à 19c., 90 galls à 19½c.; bois dur, 4 cordes à $3 ; sciage de bois, 4 cordes à 50c.; divers, $7.83	47 89
Rhodes, Curry et Cie, 2 charges de bois	2 00
Ville d'Amherst, taxe d'eau, 1 an au 1er oct. 1895	20 00
Edifice public d'Annapolis ($726.12)—	
Gardien, John McKay, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Annapolis Royal, 12 m. d'appr. d'eau au 1er décembre 1895	40 00
Canada Coals & Ry. Co., houille en gaillettes, 41·46 tonnes à $3.85	159 64
Corbett, Geo. E. : houille, 3 tonnes à $4 ; 1 douz. de balais, $2.15 ; 60 liv. de savon, $2.28 ; divers, $1.57	18 00
O'Dell, C. : 20 lum. du 1er sept. au 1er déc. $35 ; 21 lum. du 1er déc. au 1er juin 1895, $73.48	108 48
Edifice public d'Antigonish ($567.12)—	
Gardien, Angus McDonald, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Antigonish Electric Light & Power Co. : 11 lampes de 16 c. dans le bur. de p., du 1er janv. au 10 sept., 8 m. 7 j. à $55 par année, $37.87 ; 1 lampe replacée, 65c.	38 52
Kenna, James, houille, 30 tonnes à $3.60 ; McCurdy et Cie, 2 lampes, $5.75	113 75
McDonald, Angus, 2 cordes de menu bois, $5 ; McLean, R. L., 5 barils d'eau à 30c	6 50
Ville d'Antigonish, appr. d'eau du 1er sept. 1894 au 30 juin 1895	8 35
Edifice public d'Arichat ($268.50)—	
Kenna, James : houille, 20 tonnes à $8 ; houille bitum., 11 tonnes à $4.50, 11 tonnes à $5.	264 50
Malzard, Mme F. M., 1 corde de bois dur	4 00
Edifice public de Baddeck ($312.22)—	
Gardien, Alex. S. McDonald, 12 m. au 30 juin 1895	200 00
Burchell, Frère, houille bitumineuse, 30 tonnes à $3	90 00
Campbell, John E., 1 baril d'huile de 1re qualité, 47 galls à 23c	10 81
McLeod, John P. : 1 brl d'huile de 1re qual., 46 gal. à 21c.; 1 douz. d'abat-j. Rochester, $1.75.	11 41
Edifice public de Dartmouth ($523.56)—	
Gardien, Isaac C. Henley, 12 m. au 30 juin 1895	250 00
Brown, M. S., et Cie, 1 horloge, $15.50 ; Cie de messagerie Dominion, 70c.	16 20
Dartmouth Gas & Electric Light Co., 20 lumières pour le B. P., 5½ m. au 30 juin 1895, à $120 par année	55 00
Fraser, W., et Fils : fauteuils, 1 à $4.50, 1 à $2.50 ; 1 tabouret en chêne couvert en cuir, $1.25 ; 1 chaise de bur. perf., $1.25 ; 2 coussins en cuir à $2 ; 2 nattes en caoutchouc, 18 x 30, à $2.75 ; 1 natte en caoutc., 22 x 34, $3.25 ; 1 natte de coco, 20 x 32, $2 ; stores à rouleaux, 3 à $2.25, 3 à $1.75, 13 à 75c.; temps pour poser 19 stores à 10c., $1.90 ; 2 buvards, $1.50 ; nettoyer l'édifice, $1 ; savon, 7c.	50 47
Intercolonial Coal Mining Co., houille en gaillettes, 26·13 tonnes à $3.65	95 36
Ville de Dartmouth, eau, 12 m. au 1er nov. 1894.	16 00
Walker, E. M. : pétrole, 120·64 galls à 18c., 2 bidons à $1.25 ; 38 cheminées de lampe, $3.02 ; mèche, 20c.	27 42
Walker, John T. : enlever les châssis, $2.50 ; réparer une porte, $1.50	4 00
Warner, Edward : ½ chal. houille de Syd., $3.25 ; cuve, 60c	3 85
White, John, 3,000 liv. de houille	5 26
Bureau du sous-receveur général à Halifax ($1,364.44)—	
Cunard, S., et Cie, houille à p., 6 ton. à $5.50 ; Holloway, James, magasin., 6 ton. houill, $2.50	35 50
Halifax, cité, 12 m. de taxes d'eau, terminant le 1er mai 1894	36 00
Halifax Gas Light Co., gaz au 25 avril 1895, 36,900 pds à $2.	73 80
Lordly, Fred. J., 6 tonnes de houille à $3.19	19 14
Y. M. C. A., Halifax, loyer de bureau, 12 m. au 30 avril 1895	1,200 00
A reporter	4,743 75

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*

	$ c.
Report	4,743 75
Edifices fédéraux d'Halifax ($8,165.47)—	
Mécanicien, John Powell, 12 m. au 30 juin 1895	750 00
Chauffeur, Richard Power, du 1er oct. 1894 au 30 mai 1895, 8 m. à $50	400 00
Gardien, W. H. Gray, 12 m. au 30 juin 1895, à $39	468 00
do Jas. F. Sullivan, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Boiler Inspection Co., renouvellement de la police 1,140, 1 an au 1er juillet 1896	20 00
Daly, John, enlever les châssis et les déchets, 333 charges à 40c	133 20
Fraser, W. et Fils, réparer des chaises de bureau et tabourets	5 35
Cité d'Halifax, pour édifices fédér. : protect. contre le feu et usage d'eau, 12 m. au 1er mai '95	500 00
do bureau de poste et douane ; eau, du 1er nov. 1893 au 25 avril 1894, 3217⅗ M. galls à 12c. ; du 25 avril au 9 nov. 1894, 246⅘ M. galls à 20c. ; loyer du compteur, $10	445 47
Cie de gaz d'Halifax, 12 m. au 30 juin 1895, gaz, 774,100 pds à $2, $1,548.20 ; moins escompte suppl. de 10 p. 100 sur $1,601.75, consommat., 12 m. au 1er janv. 1895, $160.17	1,388 03
Halifax Illuminating and Motor Co., pour le bur. de poste, 242 lumières, 18 m. au 30 juin 1895, $2,804.13 ; moins 3 fois éteintes, $15.31	2,788 82
Lordly, Fred. J., houille sassée, 231·18 tonnes à $3.19	737 49
Morrison, E., et Cie, sac de sel, 75c. ; Walsh Hardware Co., divers, $11.48	12 23
Nova Scotia Furniture Co. : pour le bur. de percept. : tapis, 27 vgs à $1.50 ; bordure, 22¾ vgs à 50c. ; posage de tapis, $1.25 ; nattes, 1 à $4.75, 1 à $2.25, 1 à $2.75 ; divers, réparat. aux meubles, $13.25 ; pour la long. chambre : réparer, nettoyer et refinir des pupitres, $27 ; recouvrir un dessus de pupitre en drap, $3.25 ; écran réparé et recouv. avec de la flanelle verte, $8 ; pour le bur. de poste, 1 porte-chapeau., $2.50	116 88
Bureau de l'ingénieur d'Halifax ($100)—	
Corbett, Fred. D., 6 m. de loyer du bureau dans l'édifice du marché au 31 janv. 1895	100 00
Entrepôt de vérification d'Halifax ($2,530.95)—	
Gardien, Wm. Power, 12 m. au 30 juin 1895	500 00
Cité d'Halifax : taxes pour le bur. de l'estimateur du 1er mai 1893 au 1er mai 1894, 0·0161 pour 100 sur $15,000 ; du 1er mai 1894 au 1er mai 1895, 0·0144 pour 100 sur $15,000	457 50
Cité d'Halifax : taxes d'eau, 12 m. à mai 1895 ; bureau de l'estimateur : 465,250 galls à 20c. ; loyer du compteur, $10 ; entrepôt de vérification : 0·0012 pour 100 sur $15,000 ; 2 cabinets, $6 ; 7 robinets, $3.50	130 55
Cie de gaz d'Halifax, gaz, 5 trimestres au 2 juillet 1895, 45⅘ m. à $2	91 60
Henry, G. P., 1 tonne de menu bois, $4 ; 11 barils, $1 ; sel, 75c	5 75
Lordly, Fred. J., houille sassée, 27·69 tonnes à $3.19	88 35
Rockett et Gannon, enlever les cendres, 12 charges à 60c	7 20
Walker, James, loyer de l'entrepôt de l'estimateur, 15 m. au 1er juillet 1895	1,250 00
Abri des immigrants à Halifax ($628,17)—	
Cunard S. et Cie, houille de Victoria, 9 ch. à $5 ; houille, 12 tonnes à $5.25 ; charriage et main-d'œuvre, $18.35	126 35
Halifax Illuminating and Motor Co., 85 lumières à $5, du 18 au 30 juin 1895, $637.50 ; moins 4 m. sans lumière, $141.68	495 82
Chemin de fer Intercolonial, 2 tonnes de houille	6 00
Pénitencier d'Halifax (24c.)—	
Bureau du payeur de l'armée, loyer de terrain, nº 35, Pleasant Park, Halifax, un chemin à travers le département de la guerre, propriété du pénitencier	0 24
Edifice public de Lunenburg ($162.50)—	
Anderson, Benjamin, houille à poêle, 29 tonnes à $5.50 ; menu bois, $3	162 50
Edifice public de New-Glasgow ($1,088.23)—	
Gardien, D. McDonald, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cie houillière d'Acadie, houille en gaillettes, 53·76 tonnes à $2.40	129 02
Bent et Cohoon, divers, $1.19 ; Bentley, J. P., charriage de cendres, 90c	2 09
Layton et Rennie, coton, 20 vgs, $1.90 ; Munroe, Thos., 1 tonne de houille, $2.80	4 70
Cie de lumière élect. de New-Glasgow, éclairage du bur. de poste, 15 m. au 30 jnin 1895, $298.30 ; lumière à arc en face du bur. de p., 304 nuits à 45c. ; 4 lampes incandesc. à 75c.	438 10
Thompson et Sutherland, kérosine, 41·78 galls à 24c. ; divers, $4.30	14 32
Ville de New-Glasgow, eau, 12 m. au 1er juin 1895	100 00
Edifice public de Sydney-Nord ($950.82)—	
Gardien, Angus McEachren, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Desmond, James, houille bitumineuse de Sydney, 50 tonnes à $2.95	147 50
Moffatt, Thos., bois, $3 ; McCormick, John, pétrole, 20 galls à 20c. ; divers, $1.32	8 32
Cie de lumière électr. de Sydney-Nord, lumière pour 5 trim. finissant le 30 juin 1895, à $79	395 00
Douane de Pictou ($538.13)—	
Gardien, Geo. Robson, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Carson, Adam, divers, $1.50 ; Munro, John, balais, $1.80	3 30
Kenna, James, 36⅛ tonnes de houille à $3	108 35
Cie de gaz de Pictou : gaz dep. le 1er juin 1893 jusq. 1er fév. 1895, 6,500 pds à 30c. ; loyer du compteur, $3.38	22 88
Poulin, Jas. T., 6 charges de bois à 60c	3 60
A reporter	18,909 26

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	18,909 26
Sydney, édifice public ($730.06)—	
Gardien, W. H. McNeil, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Matheson, Townsend et Cie : pétrole, 11 galls à 30c., 29 à 28c., 244¾ à 24c. ; becs de lampe, cheminées et mèches, $9.88 ; savon, $5.86 ; balais, $2.66 ; divers, $7.80	96 36
Morrison, Hector, 1 b. d'huile, $7.50 ; McIntyre, A., enlever les cendres, 22 charges à 20c	11 90
McNeil, John A., charrier les cendres du charbon, etc., 1½ d	1 80
Routledge, C. Fred., houille tamisée, 80 tonnes à $2.50	200 00
Ville de Sydney, approvisionement d'eau, 12 m. au 30 juin 1895	20 00
Truro, édifice public ($960.38)—	
Gardien, Hugh McCullough, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Black et Cie, 1 boîte de savon, $5.25 ; Johnson, D., 1 corde de bois, $3	8 25
Chambers Electric Light and Power Co., 15 m. au 30 juin 1895 : douanes, $17.80 ; entrepôt de vérification, $11.90 ; bureau de poste, $152.25 ; chambre du gardien, $32.50 ; 1 lumière à arc, $125	339 45
Cie de chemin de fer et de houille de Cumberland, houille, 41·31 tonnes à $4.05	167 33
Kent, J. H., houille, 4 tonnes à $3.75 ; Tremaine, J. H., divers, 35c	15 35
Ville de Truro, taxes d'eau, 12 m. au 31 déc. 1894	30 00
Windsor, édifice public ($750.70)—	
Gardien, A. F. Parsons, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Dimock, F. W., houille en gaillettes de Joggins, 48·09 tonnes à $3.28	157 90
Ville de Windsor, taxes d'eau, 12 m. au 1er juillet 1895	50 00
Windsor Electric Light and Power Co : 12 m. au 31 mars 1895, $80 ; 7 lampes, 16 c., à $3.40 ; gaz, 29,700 pds cubes à $2	142 80
Yarmouth, édifice public ($1,296.79)—	
Gardien, Robt. Spears, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cie de chemin de fer et de houille de Cumberland, 50 tonnes de houille à $4	200 00
Killam, Frères : houille, 15·98 tonnes à $4 ; charriage, $4.65	68 59
Cie d'éclairage au gaz de Yarmouth, 15 m. au 1er juillet 1895, 278,100 pds cubes à $2	556 20
Cie d'aqueduc de Yarmouth, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1895	72 00
Charlottetown, édifice fédéral ($3,636.98)—	
Mécanicien, Wm. J. Fraser, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Messager, Geo. Walker, 13 m. au 30 juin 1895	487 50
do Wm. Byrne, 12 m. au 30 juin 1895 à $37.50	450 00
Gardien, D. F. MacDonald, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cie de pharmacie Hall : fluide à désinfecter, 5 galls, $2 ; 100 paquets de papier à toilette, $10 ; divers, $1.30	13 30
Cie d'éclairage au gaz de Charlottetown : gaz, 13 m. au 1er juillet 1895, 509,800 pds à $2 ; loyer d'un gazomètre, $3.25 ; payé en moins, 20c	1,022 65
Commissaires de l'aqueduc de Charlottetown, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1895	225 00
Crabbe, Simon W. : diverse ferronnerie, $76.67 ; savon, 420 liv. à 6c	101 87
Fraser, Arthur, faire une brouette	5 00
Lyons, C., houille de Pictou, 164·05 tonnes à $2.83	464 28
Mahar, Jos., 4 cordes de menu bois à $4	16 00
Mark, Wright et Cie, matériel et main-d'œuvre pour deux armoires et lunettes dans le département du gardien	22 95
Newson, John, diverse ferronnerie et main-d'œuvre pour réparer des portes et châssis, etc.	28 43
Montague, édifice public ($245.39)—	
Gardien, M. Lambert, 12 m. au 30 juin 1895	160 00
Cameron, D. G., 1 boîte de savon, $4.20 ; 1 boîte de vernis à poêle, $2.75 ; divers, $7.14 ; kérosine, 106 galls à 25c	40 59
MacDonald, F. S., 1 charge de menu bois	2 50
Wightman, Geo., houille, 12·08 tonnes à $3.50	42 30
Summerside, édifice public ($845.89)—	
Gardien, James Brazil, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cie de messageries Canadienne, 75c. ; Holman, R. T., anthracite, 26·4 tonnes à $6	159 15
Kenna, Jas., houille, 10 tonnes à $4 ; Lyons, C., anthracite, 36·71 tonnes à $6	260 29
Rogers, D., et Fils, kérosine, 92 galls à 18c. ; diverses réparations, $9.89	26 45
Bathurst, édifice public ($854.48)—	
Gardien, Jos. A. Melançon, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Soin de l'horloge, R. R. Hickson, du 11 juillet 1893 au 11 juillet 1894	50 00
Dougie, Wm., bois sec, 7 cordes à $2.50 ; Powell, Chas., houille, 46·81 tonnes à $7.50	368 59
Cie de bois de construct. du St-Laurent, kérosine, 100 galls à 25c. ; ferr., $10.89	35 89
Carleton, N.-B., édifice public ($308.02)—	
Gardien, J. R. Reid, 12 m. au 30 juin 1895	100 00
Cie de combustible de la cité, 1 voyage de bois mou	1 60
Clark, D. W., et fils, lumière électrique au bureau de poste, 12 m. au 1er juillet 1895	150 00
Starr, R. P. et W. F., houille, 7·87 tonnes à $5 52 ; aqueduc de la cité de Saint-Jean, taxes d'eau, 1 année au 1er mai 1895, $13	56 42
Chatham, N.-B., édifice public ($678.31)—	
Gardien, R. B. Adams, 12 m. au 30 juin 1895	130 00
do nouveau bureau du poste, Chas. Johnston, 27 mars au 30 juin 1895, à $25	79 00
Adams, R. B., enlever la houille du nouvel édifice	2 50
A reporter	28,749 45

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	28,749 45
Chatham, N.-B., édifice public—*Fin.*	
Call, R.R., anthracite pour le nouvel édifice, 50½ tonnes à $6.95 ; houille en gaillettes pour le vieil édifice, 2·37 tonnes à $4 ; charriage, etc., $1.05	361 48
Cie d'éclairage à l'électricité de Chatham, lumière électrique, 15 m. au 1er mai 1895, 9 lumières à $54 par année ; poser 9 lumières à $1 ; 12 lampes de 16 c. à 60c	83 70
Johnson, E., 16 brls de houille bitumineuse à 50c. ; charriage, $1	9 00
McLean, A. C., fontes pour poêle, $6.38 ; divers, $2.25	8 63
Snowball, W. B., 1 tonne de houille bitumineuse	4 00
Dalhousie, édifice public ($638.14)—	
Gardien, Wm. Gould, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Chisholm, Alex., huile amér., 40 galls à 25c. ; coton, 10 paquets, $1	11 00
Christie Wood Working Co., persiennes, 54 x 28, 2 à $3 ; transport, 45c	6 45
McDonald, D., cèdre sec, 2 cordes à $2.50 ; mèches de lampe, 30c	5 30
Powell, Chas., houille, 20½ tonnes à $7.50 ; houille bitumineuse, 10¼ tonnes à $4.75	200 19
Willet, G. A., kérosine, 1 brl, $12.70 ; balais, $1.50 ; 2 baquets à houille, $1	15 20
Frédéricton, édifice public ($1,216.78)—	
Gardien, James Perkins, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cie de messageries Dominion, $1.30 ; Estabrook, H. W., 1 corde be bois dur, $5	6 30
Farrell, Patrick, anthracite, 45·56 tonnes à $5·95	271 09
Cie d'éclair. au gaz de Frédé'n, 12 m. au 1er mai '95, 127,500 pds à $2.70 ; loyer de gazom., $1.20 ; 1 lum. à arc du 1er jan. '94 au 1er juill., '95, 468 de nuit à 30c. ; payé en plus 14c.	485 99
Cité de Frédéricton, taxes d'eau, 12 m. au 1er nov. 1895	48 00
McMurray et Cie, 3 douz. de papier de toilette à $1.80	5 40
Moncton, édifice public ($1,252.45)—	
Gardien, E. B. Hicks, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cie de ch. de fer et de houille du Canada, houille en gaillettes, 57·85 tonnes à $3.60	208 26
Casey, Robt., 3 cordes de bois à $3 ; Casey et Johnston, pas de pièce justificative $9	18 00
Masters, J. E., houille, 4¼ tonnes à $4.75	20 19
Cie d'éclairage au gaz et d'aqueduc de Moncton, gaz, 13 m. au 1er juillet 1895, 207,500 pds à $2.20, $456.50 ; eau, 12 m. au 1er sept. 1895, $134	590 50
Sumner Co., 1 boîte à savon, $5.45 ; diverses ferronneries, $10.05	15 50
Newcastle, édifice public ($1,180.59)—	
Gardien, Patrick Keating, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Call, R. R., houille : bitumin. en gaill., 20·19 tonnes à $4.25, à vapeur d'Acadie, 1·65 tonnes à $4.50, œuf anthracite, 40·16 tonnes à $6.85	368 32
Call, R. R., gaz, 15 m. au 30 juin 1895, 121,600 pds à $3	364 80
Ferguson, John, ferronnerie, $36.50 ; Maltby, T., et Fils, plombage, $10.97	47 47
Portland, édifice public ($170.42)—	
City Fuel Co. : 2 ch. de bois mou à $1.60 ; Starr, R. P. et W. F., houille, 6·12 tonn. à $5.04.	34 02
Thorne, W. H., et Cie, baril à cendre galvanisé	5 50
Vizart de Bury, R., loyer du bureau de poste, 12 m. 1er mai 1895	130 90
Sussex, édifice public ($587.19)—	
Gardien, Thos. Asbill, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
McKay, W. B. et Cie : huile américaine, 41·52 galls à 20½c. ; divers, $8.02	16 53
Starr R. P. et W. F., houille, œuf, 25·34 tonn. à $6.20 ; houille noisette, 2·1 tonn. à $6.45.	170 66
Saint-Jean, douanes ($7,355.87)—	
Mécanicien, N. J. Morrison, 12 m. au 30 juin 1895	720 00
Chauffer Christopher White, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Gardien, Jas. A. Paul, 12 m. au 30 juin 1895	500 00
Nettoyage. à $1 par jour, Mme Colter, 8½ ; Mme Fleetham, 7½ ; Rachel Murphy, 14¾	30 75
Cie d'inspection de chaudière, prime sur police 5132	60 00
City Fuel Co. : 1 charge de houille bitumineuse, $1.60 ; ¼ corde de bois dur, $2.50	4 10
Christie Wood Working Co. pour le bur. de l'engag. des matel., 1 compt. en chêne, 30 pds long, 2 pds 3 pcs de large, 3 pds 6 pcs de haut, bout circ., 2 batt., 1 porte, 10 tiroirs et tablett., $150 ; pour les contôleurs du débarquem., 1 compt. en chêne 11 pds long, 2 pds large, 3 pds 3 pcs de haut, avec batt., porte, 4 tiroirs et tablettes, $50 ; p. le minist. de la marine, 1 compt. en chêne 15 pcs. long, 3 pds large, 3 pds 6 pcs de haut, avec 6 tiroirs et 6 portes et tab., aussi 20 pds d'écran en panneaux 7 pds 6 pcs de haut., 3 portes avec pentures et serr., et 14 pds d'écran en pann. 4 pds haut avec 3 guichets et pent., $225.	425 00
Emerson et Fisher : grilles polies nº 7, 14 à $12 ; grillages Harvard en cuivre, 15 à $22 ; tuiles, 3 x 3, 1,254 à 4c. ; tuiles, 6 x 6, 153 à 15c. ; tuiles, 6 x 3, 18 à 8c. ; tuiles, 3 x 1½, 1,460 à 2c. ; tuiles, 1½ x 1½, 380 à 1½c. ; tuiles, 3 x 1½, 260 à 2c. ; tuiles, 1½ x 1½, 100 à 1½c. ; 1 foyer en ardoise, 8¼ pds à 45c	617 87
Everett, Ed. A., stores unis, 55 x 102, 15 à $3.15	47 25
Ferguson et Page : horloges calendriers, 1 à $35, 1 à $24.75, 5 à $15, 2 à $7.25 ; placer les horloges, $5 ; moins l'escompte, $14.25	140 00
Howe, J. et J. D. : tables de bureau en chêne, pour. le bur. d'expédit., 1, 5 pds x 3 pds, $15 ; salle d'attente du percept., 1, 5 pds x 4 pds $17 ; p. la chambre longue, 1, 2 pds x 2 pds, $5 ; 1, 5 pds x 3 pds, $12 ; chaises de bureau, 11 à $1.50 : chaises de bureau avec coussins, 2 à $6.50 ; pupitre de bur. en chêne, 7 pds x 3 pds, avec 4 tiroirs, $20 ; pupitre en noyer devant en cylind., 5 pds x 3 pds, $60 ; armoire en noyer p. papet., 4 pds de larg., 7 de haut., avec tiroirs et casiers, $30; sup. de presse en noyer, 3 tir. et	
A reporter	37,406 80

Edifices fédéraux :—Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	37,406 80
Saint-Jean, douane—*Suite.*	
Howe, J. et J. D.—*Suite.*	
pann., $15 ; écran, 6 p. x 5 p., $10 ; touaille, $1.50 ; panier à papier, $1.50 ; manteaux de cheminée en chêne, par arrangement, 15 à $15.75 ; dos de manteaux de cheminée en chêne, à coins ronds, 11 à $1.50	469 25
Ives, H. R. et Co. : 12 écrans garnis en cuivre p. le bur. du caissier, 86 p. à $2.47⅛ ; 14 grilles en acier bronzé rivées p. la grande chambre du reven. de l'intér., 35 pds à $2.47⅛ ; 17 grillages en acier bronzé pour le ministre de la marine et des pêcher., 87½ pds à $1.12	397 03
Jones, John A. : faire d. clés de tampon et de boyau, 6 à $1.50 ; 1 char. à houill en acier, $35	44 00
Lordly, A. J. et Fils : chamb. de l'estim., chaise tourn. en chêne, 3 à $9 ; bur. du percep.: bibliot. en noyer noir, 4½ p. haut, 7 p. large, $50 ; supp. en chêne p. pr. à lettre, 30 x 2 avec tiroirs, $7 ; chamb. de l'ing. Shewen, tiroir et pan. à la tab. de la presse, $3 ; insp. du bur. de douane ; pup. avec dess. à basc., $73 ; sup. de presse à let. en noyer noir, $12 chaise de bur. en cuir, $12 ; faut. de bur., 3 à $1.50 ; table en chêne, 5 pds x 2 p. avec tiroirs, $15 ; natte de pupitre, $3.50 ; vitres, $1.50 ; touaille, $1 ; 2 crachoirs, $2.50 ; bur. de l'insp.. des coques, mat. et main-d., répar. pupitres, $10.05 ; chamb. de la marine et pêcher., pupitre en chêne, 14½ p. long, 3 p. 10 pcs haut, 3 p. large avec 2 piédestaux, 17 tiroirs et 4 portes, étagère au-dessus, $120 ; balustrade en chêne avec dess. de comp., 17 p. long, 3 p. 10 pcs h. avec porte, pil. de 7 pcs aux ext., 20 bal. de 3½ pcs, $55 ; sous-regist. des expéd., armoire à papet. en chêne, 8 pds haut, 6 p. large, 20 pcs prof. conten. 65 casiers, 5 x 13, 3 tiroirs à la base, $50 ; table de bur. en chêne, 5 p. x 2 p. 9 pcs, $18 ; douan., gr. ch., arm. à pap. en chêne, 7 p. 3 pcs haut, 5 pds large, 1 p. 6 pcs, 4 tir. à la base, 40 casiers, 6 x 10, $40 ; garde-robe en chêne, 7 pds 3 pcs haut, 5 pds large, 20 de prof. et 2 tir. à la base, complète avec crochets, $40 ; table de bur. en chêne, 5 x 3, sans tiroirs, $15 ; chamb. de l'insp. des arriv., arm. en chêne, 15 p. 4 pcs long, 8 p. haut, 3 tiroirs, 198 casiers, 5 x 13, $90; ch. du jaugeur, arm. en chêne, 14 p. 6½ pcs long, 9½ p. haut, 3 tiroirs, 12 tablettes, 6 portes à panneaux, $70 ; observatoire, ch. de M. Hutchinson : table de bur. en chêne, 5 x 3 et tiroirs, $15 ; boîte de baromètre, devant et extrém. en verre, 50 x 9 x 6, $15 ; rép. chaise de bureau, $1.50	751 55
Parker, l'hon. Neville, succ. de, loyer d'un lot sur la rue Prince-William, p. magasin., du 1er oct. 1893 au 1er mai 1894, 7 m. à $4	28 00
Porter, John, charr. de cendre, 188 charges à 20c	37 60
Sheraton et Whittaker, 14 manteaux en bois, d'après dessin et arrangement à $8	112 00
Starr, R. P. et W. F., houille : fournaise, 354·47 ton. à $4.40 ; noisette, 7·39 ton. à $4.40 ; Sydney, 6·32 ton. à $4.35 ; charriage, 13 charges à 28c	1,623 33
Cie de gaz de Saint-Jean : gaz, 12 m. au 1er mai 1895, 129,100 p. à $1.80 ; 58,700 p. à $1.85, (moins escompte (10c. par M. d'apr. le gazom., $5.87 ; loyer du compt., $4.80	339 91
Ville de St-Jean, eau, 12 m. au 1er mai 1895 : 2,004,500 galls à 1½c. par 100 galls ; loyer du compt., $33 ; loyer de lots riv., 22, 23, 24 d. le quart. Duke, 1 an au 1er juil. 1895, $22	355 68
Thorne, W. H., Cie, ferronnerie, $44.45 ; Walsh, Jas. F., réparations, $8.10	52 55
Saint-Jean, vieux pénitencier ($219.63)—	
Gardien, Geo. Campbell, 5 m. au 30 nov. 1894	187 50
Gallagher, M. et H., et Cie, pétrole américain, 25 galls à 20c	5 00
Starr, R. P. et W. F., houille : noiset., ·785 ton. à $5 ; 1·58 ton. à $4.75 ; Sydney, 1 chal., $5.50 ; 1 chal., $6 ; charriage, 7 charges à 60c	27 13
Bureau de poste de Saint-Jean ($6,552.05)—	
Ingénieur, J. Wolfe, 12 m. au 30 juin 1895	660 00
Préposé à l'ascenseur, Edward Haney, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Monter et régler l'horloge, Geo. H. Martin, 1 an au 1er nov. 1894	80 00
Cie d'inspection des chaudières à vapeur, prime sur police 1137 au 1er juillet 1896	20 00
Cie de comb. de la cité, 2 ch. bois mou, $3.20 ; Emerson et Fisher, réfrigérateur, $12	15 20
Everett, Edward A., stores, 48 x 120, 4 à $2.75	11 00
Howe, J. et J. D. : table en bois franc, 4 x 2 pds, $7.50 ; pupitre, dessus en chêne et imité en chêne, $20	27 50
Jones, F. A., stores, 4 à $2 60	10 40
Lordly, A. J., et Fils : table en noyer noir, 7 x 3, et 2 tiroirs, $18 ; bibliot. et pupit., $40 ; 3 chaises de bur., $4 ; 1 chaise de bur., $12.50 ; 1 table à écrire, $22 ; tabourets en bois franc, 3 à 65c. ; répar., $2.75	101 20
Magee, Frères, houille Lehigh, 100·48 tonnes à $4.79	481 30
Manchester, Robertson et Allison : tapis, 12 vgs à $1.30 ; paillassons, 2 à $1.75 ; 1 a $2.50 ; nattes, 1 à $1.40 ; 1 à $1.25	24 25
Porter, John, charr. de cendre et de papier, 167 charges à 30	50 10
Starr, R. P. et W. F. : houille nois., 4·91 tonnes à $4.74 ; Victoria, 10·44 ton. à $3.50 ; fournaise, 1·69 tonnes à $4.40 ; Sydney, 1 ton. à $4.30 ; charriage, $1.55	73 12
Cie du gaz de Saint-Jean, gaz, 12 m. au 1er mai 1895—	
Rue Principale, 12,500 p. à $1.92 ; 12,300 p. à $1.80 ; 7,600 p. à $1.75 ; mètre, $1.20	60 64
Rue Prince-William, 106·700 p. à $1.80 ; 15,700 p. à $1.75 ; mètre, $8	227 54
Cie de gaz et de lumière électrique de St-Jean, 12 m. au 1er mai 1895—	
Corridor du bur. de poste, 6,866⅕ M. watts à 15c	1,029 92
Bureau de l'inspecteur, 1,349 7/10 M. watts à 15c	202 45
Bureau principal, 11,903⅗ M. watts à 15c	1,785 54
Lampes de 16 c., 155 à 50c. ; lampes de 32 c., 90 à 85c. ; lampes de 50 c., 4 à $1.50 ; lampes de 64 c., 2 à $1.50 ; main-d'œuvre, 25c. ; rosette, 30c	163 55
A reporter	47,461 04

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*

	$ c.
Report....	47,461 04
Bureau de poste de Saint-Jean—*Fin.*	
Cie de ch. de fer de Saint-Jean, lumière électrique, 1er mai au 1er juill. 1895, 1,647⅝ M. Watts à 15c. ; 1,885⅓ M. Watts à 13½c.	501 61
Ville de St-Jean, eau, 12 m. au 1er mai 1895, 2,758⅓ M. gall. à 15c. ; loyer du compt., $13	426 73
Banque d'épargnes de Saint-Jean ($397.07)—	
Cie d'inspection des chaudières, prime sur police 1138 à juillet 1896	20 00
Cie de combustible de la cité, 1 charge de bois mou	1 60
Starr, R. P. et W. F., houille : noisette, 5·09 ton. à $4.70 ; fourn., 39·93 ton. à $4.82 ; Sydney, 2·28 tonnes à $4.45 ; Victoria, 6·31 tonnes à $3.55 ; charriage, 45c.	249 41
Ville de Saint-Jean, eau, 12 m. au 1er mai 1895, $15 ; compteur, $2.50	17 50
Cie du gaz de Saint-Jean, 12 m. au 1er mai 1895— 6,700 p. à $1.92 ; 35,400 p. à $180 ; 16,900 p. à $1.75 ; compteur, $2.40	108 56
Bur. des inspecteurs des bateaux à vapeurs de Saint-Jean ($56.00)—	
Howe, J. et J. D., 1 armoire à papet. en noyer n., 4 pds 9 pcs large, 8 pds 6 pcs haut, 4 tiroirs et casiers, $49 ; miroir, $1.50 ; crachoirs, $1 ; natte, $1.50 ; touaille, $1.50 ; coussins, $1.50	56 00
Edifices publics de St-Stephen ($1,113.65)—	
Gardien, Samuel Topping, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Mills, Edward, bois, 3 cordes, à $1.50	4 50
Cie de lum. élect. et d'aqued. de Ste-Croix, eau, 12 m. au 1er juillet 1895	64 00
Cie du gaz de Ste-Croix, gaz, 15 m. au 1er juillet 1895 ; édifices publics, 158,700 p. à $3	476 10
Bureau du pont, 4,000 pds à $3	12 00
Teed, Almon I., houille, 26 tonnes à $5.65 ; Todd, Frères, divers, $10.15	157 05
Edifices publics de Woodstock ($923.48)—	
Gardien, Wm. Kennedy, 13 m. au 30 juin 1895	433 33
Soin de l'horloge de la ville, H. M. Bourne, 12 m. au 15 avril 1895	48 00
Dibblee, W. F. et Fils, houille, 32·2 tonnes à $7.50 ; divers, $5.40	246 90
Moore, Moses, 1 charge de bois mou	1 25
Ville de Woodstock, eau, 12 m. au 1er mai 1895	34 00
Cie de lum. électr. de Woodstock, 12 m. au 30 juin 1895 ; bur. de poste, $80 ; horl., $80	160 00
Edifices publics d'Aylmer ($313.62)—	
Gardien, John Woods, 9 m. au 31 mars 1895, à $100 par an	74 97
do Mlle G. Woods, 3 m. au 30 juin 1895, à $5	15 00
Brigham, T. G., houille : poêle, 8·88 tonnes à $6.30 ; œuf, 17·46 tonnes à $6.15	163 41
Paquette, Jos., menu bois, 5 cordes à $3 ; Wright, C. P., divers, $2.19	17 19
Samuel Rogers Oil Co., huile photogène, 137·36 galls à 28½c ; barils, $2.40 ; fret et charriage, $1.50	43 05
Edifices publics de Coaticook ($1,146.25)—	
Gardien, Israel Baldwin, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cie de lum. élect. de Coaticook, 15 m. au 1er juillet 1895, lum. électrique, $250 ; lampes, 3 à 75c	252 25
Cie d'aqueduc de Coaticook, eau, 12 m. au 1er mars 1895	40 00
Foss, A. H., console, 75c. ; Fox et Munro, tapis, 34½ vgs à 56c	20 07
Garceau, O., faire un comptoir en frêne avec tiroirs et le poser dans l'édifice des douanes	65 00
Chem. de fer Grand-Tronc, $2.78 ; Hall, A., coude en fer sur la fournaise, $2	4 78
Knapp, J. H. : pupitre, $17 ; table de presse, $2 ; 4 chaises, $4 ; 2 pan. à rebuts, $1.50	24 50
Lovell, H., et Fils, 2 lampes, $1.50 ; Locke et Mitchell, 6 abat-jour 6 x 52, $15	16 50
Odell, A. B., pupitre, douanes, $6 ; Paige, Thos. R., savon, $6 ; divers, $5.50	17 50
Smith, B. J. : houille, œuf, 33 ton. à $6.25 ; houille, poêle, 3 ton. à $6.50 ; bois, 5 cordes à $2.50	238 25
Webster, W. C., 3 crachoirs, à 80c	2 40
Wilder, H. A., et Cie : pupitre en chêne, $33 ; table en chêne, $8.50 ; chaises tournantes, 2 à $7.50 ; chaises en canne et en chêne, 3 à $1.50 ; fauteuil en chêne, $4	65 00
Edifice public de Hull ($904.26)—	
Gardien, J. H. Kerr, 12 m. au 30 juin 1895	150 00
Birkett, Thos., pas de pièces justific., $2.50 : Brigham, T. G., houille, 10 tonnes à $6.20	64 50
Butterworth, J. G. et Cie, houille, œuf, 35 tonnes à $6.25	218 76
Chenier, C., arroser la rue autour du bur. de poste, mai et juin	4 00
Cité de Hull, eau, 12 m. au 1er mai 1895	108 00
Lemieux, Jos., bois, 4 cordes à $3	12 00
Cie d'éclairage électrique d'Ottawa, éclairage, 31 mai 1894 au 3 mai 1895, 43,100 heures ampères à ⅘c. ; loyer du compteur, $2.20	347 00
Edifices publics de Joliette ($814.79)—	
Gardien, Chas. Guilbault, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Bovin, A., divers, $4.36 ; Gougeon, F., bois, $3	7 36
Labrecque, Cousineau, J. O. et Cie, houille, 34·16 tonnes à $6.47	221 03
Perreault, Homer, enlever la cendre, 8 m. à 80c	6 40
Ville de Joliette : 12 m. au 1er mai 1895, eau, $108 ; éclairage, $72	180 00
Edifices publics de Lachine ($378.70)—	
Gardien, F. Caisse, 12 m. au 30 juin 1895	100 00
Allard, A. : pétrole, 39·77 galls à 20c. ; charriage, 75c. ; Clément, T., réserv. à pétrole, $12	20 72
A reporter	54,179 22

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	54,179 22
Lachine, édifice public—*Suite.*	
Gariépy, T. : houille à fournaise, 3·1 tonnes à 5.65 ; œuf, 13 tonnes à $5.40	87 72
Martin, A. A., pétrole, 17 galls à 25c. ; érable, 6 cordes à $8 ; divers, $11.49	63 74
Ville de Lachine : lumière électrique, 15 m. au 30 juin 1895, $75 ; eau, 12 m. au 30 juin 1895, $29.52 ; usage de boyau d'arrosage, 1 an, 1er mai '95 au 1er mai '96, $2	106 52
Laprairie, édifice public ($284.33)—	
Beaudry, Narcisse, et Cie., horloge, $15 ; Bourdon, J., 1 corde de bois, $4.50	19 50
Charlebois, A., et Cie : pétrole, 92·06 galls à 22c. ; houille, œuf, 25·05 tonnes à $5.75	164 33
Colleret, E. D. : huile astrale, 44½ galls à 22c. ; ficelle, 25c	10 04
Demers, A. A., approv. d'eau, 12 m. au 1er mai 1895	40 00
Demers et McGee, pétrole, 44·32 galls à 29c	12 86
Thomas, Alp., direct. de poste, déboursem. : homme pour soin de fournaise, etc., 22 sem. au 31 mai, à 75c. ; femme pour nettoyer, 26 sem. au 30 juin, à 75c. ; divers, $1.60.	37 60
Montréal, édifices publics ($1,200)—	
Mécanicien, Thos. Ryan, 12 m. au 30 juin 1895	1,200 00
Montréal, douane et entrepôt de vérification ($291)—	
Chauffeur, H. Marchand, déc. à avril 1895, 4 m. 9 j. à $45	193 50
do Arthur Boyer, 11-20 fév., 10 j. à $1.50	15 00
Charpentiers, jours à $1.75 : Jos. Aubin, 16 ; N. Robillard, 24	70 00
Main-d'œuvre, jours à $1.25 : F. X. Barrette, 6 ; N. Ste-Marie, 4	12 50
Montréal, douane ($3,343.32)—	
Gardien, C. Dandelin, 365 j. au 30 juin 1895, à $2	730 00
Chauffeur, J. H. Marchand, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Soin de l'horloge dans la tour, P. W. Wood, 12 m. au 30 juin 1895	80 00
Cie d'inspection des chaudières, prime sur police 1117, jusqu'à juillet 1896	40 00
Cadieux et Derome : tapis, 27 pcs à 40c. ; bordure, 33 vgs à 25c	19 05
Dupuis, Frères : tapis de Bruxelles, 49¼ vgs à $1.35 ; bordure, 42 vgs à $1.35 ; façon et posage, 88 vgs à 10c. ; prélart, 28 vgs à $1.10 ; poser, 28 vgs à 5c. ; papier, 78 vgs à 12c. ; paillasson, $1.50 ; tapis de foyer, 13¾ vgs. c., $35 ; broquettes, 6 douz. à 20c	211 25
Gormley, Frank, 1 brl. composition à chaudière, 50 galls à 98c.	49 00
Hamilton, Henry et N. E., torchons, 12 à 25 ; Labrecque, Cousineau et Cie., dosses, 4 cordes à $4.50	21 00
Masson et Asselin, houille à fournaise, 120·785 tonnes à $5.50	664 32
Cité de Montréal, eau, 1 an au 1er mai 1895, $343, moins 3 pour 100 d'escompte	332 71
Cie du gaz de Montréal : 15 m. au 29 juin 1895, 374,000 pds à $1.30, 56,300 pds à 95c. ; loyer du compteur, $8.30	547 99
Quinn, Jos., enlever les cendres durant l'hiver de 1894-95	20 00
Robertson, F., dosses d'épinette rouge, 3 cordes à $5, érable, 2 cordes à $6.50	28 00
Montréal, salle d'exercice ($456)—	
Mécanicien, Wm. McDonald, 10 m. au 30 juin 1895 (janv. et fév. absent)	450 00
Paton, Wm., soin de fournaises, 23-28 janv., 6 j. à $1	6 00
Montréal, entrepôt de vérification ($5,262.47)—	
Chauffeur, Medor Boyer, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
do A. Dandelin, 12 m. au 30 juin 1895	540 00
J. B. Delongchamp, 8 m. au 30 avril 1895	400 00
Cie d'inspection des chaudières, prime sur police 1118, jusqu'à juillet 1896	40 00
Gormley, Frank : composition à chaudière, 100 galls à 98c. ; huile à cyl., 99 galls à $1 ; ciment, 1 bl., $2.50 ; soude caustique, 50 liv. à 10c. ; huile astrale, 5 galls à 40c. ; tripoli, 10c. ; graisse, 50 liv. à 15c	215 00
Labelle, H. P., et Cie : 1 pupitre, $18 ; 1 supp. de pupitre, $13 ; chaises de bur., 1 à $9, 4 à $1	44 00
Labrecque, Cousineau et Cie : houille à fourn., 9·61 tonnes à $5.75 ; dosses, 9½ cordes à $4.50	98 01
Masson et Asselin, houille à fournaise, 300·48 tonnes à $5.50	1,652 67
Cité de Mont., eau, 12 m. au 1er mai, 1895, 31 rue de la Commune, $473, m. 3 p. 100 d'escompte, $458.81 ; 12 m. au 25 avril 1895, 410,929 galls à 29c. p. M. ; loy. du compt., $8.	585 97
Cie du gaz de Montréal, 12 m. au 30 juin 1895 : gaz, 477,000 pds à $1.30, 97,600 pds à 95c. ; compteur, $8.80	721 62
Quinn, Jos., enlever les cendres pour l'année finissant le 1er mai 1895	35 00
Robertson, F., dosses d'épinette rouge, 13 cordes à $5	65 00
Robillard et Cie : natte de cacao, 41¼ vgs à 95c. ; papier feutre, 40 vgs à 5c. ; poser, $1.40	42 59
Wilson, James et Cie : déchets de coton, 1,712 liv. à 10c. ; composit. lubrif., 25 liv. à 40c. ; huile de ricin, 43 liv. à 10c. ; cuir à courroie, 36 pds à 8½c. ; câble de manille, 52½ liv. à 12c. ; emballage, 6¼ liv. à $1.20, 15 liv. à 20c. ; divers, $17.25	222 61
Montréal, revenu de l'intérieur ($1,211.52)—	
Chauffeur, Louis St-Jean, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Lebrecque, Cousineau et Cie, dosses, 1½ corde à $4.50	6 75
Masson et Asselin, houille à fournaise, 40·24 tonnes à $5.50	221 32
Cité de Montréal, taxes d'eau, 1 an au 1er mai 1895, $110, moins 3 p. 100 d'escompte	106 70
Cie du gaz de Montréal, 15 m. au 30 juin 1895, gaz, 165,000 pds à $1.30, 32,000 pds à 95c., compteur, $3.60	248 50
Piché, Guillaume, enlever les cendres et déchets, 30 voyages à 40c., 1 à 75c	12 75
Robertson, F., épinette rouge, 1 corde, $5 ; Smith, Jas., enlev. les cend., 21 char. à 50c.	15 50
A reporter	66,485 84

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite*.	$ c.
Report	66,485 84
Bureau de poste de Montréal ($14,936.43)—	
Mécanicien, Frank Green, 11¼ m. au 30 juin 1895, à $60	675 00
Gardien, A. Filiatrault, 12 m. au 30 juin 1895, à $45	540 00
Electricien, L. A. Thibault, 12 m. au 30 juin 1895, à $60	720 00
do G. Gingras, 5 m. 25 j. au 30 juin 1895, à $50	290 33
Gardien de l'ascenseur, Jos. Dutrisac, 12 m. au 30 juin. 1895, à $50	600 00
do A. Forget, 12 m. au 30 juin 1895, à $50	600 00
do S. N. Nickle, 12 m. au 30 juin 1895, à $50	600 00
Gardien, C. Vadeboncœur, 365 j. au 30 juin 1895, à $1.25	456 25
Cie manufact. Chanteloup, soin de l'horloge de la tour, 1 m. au 30 juin 1894	16 66
Trudel, Mme A., balayage, lavage et nettoyage des bureaux et escaliers, 6 m. au 26 juill. 1895, à $5	30 00
Cie de messagerie Canadienne, $2.40 ; Evans, Frères, houille, 2 tonnes à $6.50	15 40
Canadian Office and School Desk Agency : pupitre de bureau en chêne, $78 ; 1 chaise de bur., $8.75 ; 2 chaises de bur. en chêne, siège en c. $3.50 ; moins l'escompte, $2.75.	91 00
Filiatrault, F., diverses fournitures	29 85
Cie d'imp. de la *Gazette*, fournir un courant électrique pour éclairage, 15 m. au 25 juin 1895, 45,406,200 watts à $15 M	6,810 93
Lapointe, F. : pupitre, $24 ; chaise à bras, $4.50 ; 6 chaises à 75c. ; réparat. de table, $4.	37 00
Liggett, Thos., Bruxelles, carré, 33 vgs, $45 ; feutre, $1 ; poser, 80c.	46 80
Masson et Asselin : houille à fournaise, 145·22 tonnes à $5.50 ; poêle, 4·005 tonnes à $5.75.	821 74
Merrill, A. L. C. : Bruxelles, carré, 21 vgs, $25 ; tapis en liège, 3⅝ vgs à $1 ; 23¼ vgs à $1.25 ; linoleum, 7¼ vgs à $1.25 ; nattes peluche, 2 à $2.25 ; épingles à droguet, 12 douz., à 12c	72 73
Cité de Montréal, taxes d'eau, 12 m. au 1er mai 1895 : bureau de poste, $671.73 ; rue Ste-Catherine, $13.58 ; rue St-Laurent, $13.58	698 89
Cité de Montréal : eau, 12 m. au 6 avril 1895, 9,402,812 galls à 15c. par M. ; compteur, $45.	1,455 42
Cie du gaz de Montréal, 15 m. au 29 juin 1895—	
Rue Ste-Catherine : 63,400 pds à $1.30, 7,200 à 95c. ; compteur, $2	91 26
Rue St-Jacques : 53,400 pds à $1.30, 11,800 pds à 95c. ; compteur, $2	82 63
Rue St-Jacques : gaz, 30 sept. 1893 au 29 sept. 1894, 900 pds à 95c. ; compteur, $3.50.	4 36
Rue St-Laurent : 71,400 pds à $1.30, 6,100 à 95c. ; compteur, $1.60	100 22
O'Brien, Jos., et Cie, enlever les cendres de la cave, saison 1894-95	25 00
Robertson, F., 1 corde de dosses d'épin. rouge, $5 ; Royal Electric Co., divers, $3.47	8 47
Surveyor, L. J. A., div., $13.09 ; Wilson, Jas., et Cie : huile de pied de b., $3 ; bidon, 40c.	16 49
Citadelle de Québec ($626.19)—	
Gardien du logement du gouverneur général, B.G. Bâcon : du 1er mai au 16 août 1894, 108 j. ; et du 15 nov. 1894 au 16 mai 1895, 183 j. ; total, 291 j. à 25c	72 75
Guérard, L. : réparat. de chaises, 37 à 30c. ; clous en cuiv. p. 12 chaises, $3 ; charriage, $1	15 10
Lawrence, Geo. B. : érable, 15 cordes à $5 ; scier 15 cordes à 80c. ; charriage de 15 cordes à 80c. ; piler 15 cordes à 25c	102 75
Madden et Ellis, houille à poêle, 10 tonnes à $5.95	59 50
Norris, Thos. : chaufferettes, 3, $4 ; 3 pots, $6.50 ; pots bruns, 4 à 75c. ; plateaux à fromage, 2 à $2.60 ; plats en verre, 6 à 40c. ; pots en verre, 8 à 45c. ; pots en verre, 3 à $1.50	29 20
Perry, Jas. : 1 table pliante en chêne, $8 ; 3 tables en rotin, $21 ; 1 table de camp, $3 ; 1 chaise berçante en cannn, $6.50 ; 2 chaises en canne, $10.50 ; fauteuils en chêne, 2, $8.75, 2, $7, 1, $2.50 ; 2 petites chaises en chêne, $3 ; 1 chaise tournante en chêne, $8.50 ; lit simple, $2.50 ; matelas en fil métallique, $3.50	84 75
Cie du gaz de Québec, au 20 nov. 1894, 131,100 pds à $1.75	229 43
Simons et Foulds : étoffe à rideau, 13¼ vgs à 85c. ; feutre, 7 vgs à $1.10 ; tapis de table, 2 à $2.50, 2 à $2.10, 4 à 98c., 1 à 72c.	32 71
Québec, bureau des examinateurs du service civil ($18)—	
Vallière, Geo. : 30 pupitres, 30 chaises, $16.20 ; charriage, $1.80	18 00
Québec, bureau des inspecteurs-mesureurs ($885.65)—	
Chauffeur, Jas. O'Neil, 13 m. au 30 juin 1895 à $45	585 00
Lawrence, Geo. B. : érable, 10 cordes à $5 ; épinette, 3 cordes à $3 ; sciage, 13 cordes à 80c. ; charriage, 13 cordes à 50c. ; piler 13 cordes à 25c	79 15
Madden et Ellis, houille, œuf, 40 t. à $5.35 ; Rusk, Wm., charr. de cendres, 15 ch. à 50c.	221 50
Québec, douane ($1,417.42)—	
Chauffeur, J. R. Mountain, 12 m. au 30 juin 1895 à $45	540 00
Lawrence, Geo. B. : érable, 40 cordes à $5 ; épinette, 12 cordes à $3 ; piler 52 cordes à 25c. ; charriage de 52 cordes à 50c	275 00
Madden et Ellis : houille à fournaise, 100 tonnes à $5.35 ; houille bitum., 1 tonne, $5.35.	540 35
Vallerand, A. E. : huile am. w.w., 234·45 galls. à 25c. ; divers, $3.45	62 07
Québec, bureau de l'ingénieur ($132)—	
Thos. Breen, allocation pour loyer de bureau, 11 m. au 30 juin 1895 à $12	132 00
Québec, entrepôt de vérification ($2,654.81)—	
Mécanicien, James Mathews, 12 m. au 30 juin 1895	900 00
Chauffeur, Thos. McLaughlin : 4 m. à $40, 8 m. au 30 juin 1895 à $45	520 00
Andrews, F. H. et Fils : huile à cyl, 43 galls à 80c. ; huile à mach., 42 galls à 65c	61 70
Cie d'inspection des chaudières : prime sur police 1765, $40 ; police 2009, $20	60 00
A reporter	86,043 23

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	86,043 23
Québec, entrepôt de vérification—*Fin.*	
Cie de ferronnerie Chinic, diverses fournitures de ferronnerie	7 51
Lawrence, Geo. B. : érable, 10 cordes à $5 ; épinette blanche, 8 cordes à $3 ; scier 10 cordes à 80c. ; empiler 18 cordes à 25c. ; charriage, 18 cordes à 50c	95 50
Madden et Ellis, houille à fournaise, 129·56 tonnes à $5.35	693 14
Mechanics Supply Co., outils, $10.45 ; Perry, Jas., table pour presse à let., $5 ; esc., $4.	19 45
Cie du gaz de Québec, 12 m. au 1er mai 1895, 27,200 pds à $1.75	47 62
Webster, Geo. M. et Cie, houille à fournaise, 45·93 tonnes à $5.44	249 89
Québec, bâtiment des immigrants (Lévis) ($74.12)—	
Mathews, James, charriage	2 52
Robitaille, Pierre : érable, 3 cord. a $4.50, 2½ cord. à $5, 1 à $4 ; épinette rouge, 1 corde à $4.50 ; épinette blanche, 6 cordes à $4 ; scier, $6 ; charriage, $7.10	71 60
Québec, bâtiment des immigrants (Louise) ($924.28)—	
Lawrence, Geo. B. : érable, 32 cord. à $5, 13½ cord. à $4, 2 cord. à $3.95 ; épin. bl., 2½ cord., $8.85 ; scier 40½ cord. à 80c. ; empiler 49½ cord. à 25c. ; charr. 49½ cord. à 50c.	300 28
Cie de pouvoir électrique de Montmorency, lum., 12 m. au 21 juin 1895,156 lampes, 16 ch.	624 00
Québec, station de quarantaine ($4.55)—	
Lawrence, Geo. B. : épenette blanche, 1 corde, $3 ; charrier, scier et empiler, $1.55	4 55
Québec, marine et pêcheries ($267.50)—	
Madden et Ellis, houille, œuf, 50 tonnes à $5.35	267 50
Québec, observatoire ($42.79)—	
Lépine, A. P., charriage et frais de port, 79c. ; cité de Québec, taxes d'eau, 1894 5, $42.	42 79
Québec, bureau de poste ($2,093.23)—	
Femme de journée, Domithilde Girard, 12 m. au 30 juin 1895 à $4	48 00
Soin des feux, Pierre Pageau, du 7 nov. au 7 janv. 1895, 60 jrs à $1.50	90 00
Soin des fournaises, Wm. Ford, du 15 déc. au 1er juin 1895, 168 j. à $1.50	252 00
Cie de forron. Chinic, cadenas, $1.25 ; Hudon, M., charrier des cendres, 20 charges à 50c.	11 25
Hamel, I. et Cie : bureau de l'inspecteur de postes : tapis, 43 vgs à $1.10 ; façon et pos., 43 vgs à 10c. ; feutre, 28 vgs à 4c. ; pour le dir. des postes : tapis, 59 vgs à 75c. ; façon et posage 59 vgs à 10c. ; feutre, 30 vgs à4c	104 07
Lawrence, Geo. B. : érable, 16½ cordes à $5 ; épinette blanche, 5 cordes à $3 ; scier, 21½ cordes à 80c. ; empiler, 21½ cordes à 25c. ; charriage, 21½ cordes à 50c	130 82
Maddenet Ellis, houille, œuf, 82·92 tonnes à $5.45	451 85
Cie de pouvoir électrique de Montmorency, lumière, 13 m. au 5 juill. 1895, 66 lumières incandescentes, 16ch., à $396 par année	429 00
Cie du gaz de Québec, gaz, 12 m. au 1er mai 1895, 320·700 pds a $1.75	561 24
Rickaby, D. S., 1 chaise de bureau en noyer noir couverte en cuir	15 00
Québec (Saint-Roch), bureau de poste ($68)—	
Hudon, Max., charrier des cendres, $3 ; Madden et Ellis, houille, 10 tonnes à $6.50	68 00
Rivière-du-Loup, édifice public ($693.18)—	
Gardien, Z. Boucher, 12 m. au 30 juin 1895	250 00
Dion, Napoléon, houille, œuf, 32 tonnes à $9.25	296 00
Pelletier, Fils et Cie : bois, 38 cordes à $3 ; divers, $3.28	117 28
Poirier, F. L. : huile astrale, 10 galls. à 28c., 85 galls. à 25c. ; divers, $1.35	25 40
Poirier, P. E., huile astrale, 15 galls. à 30c	4 50
Sherbrooke, édifice public ($1,646.92)—	
Gardien, Thos. Rawson, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Soin de l'horloge, R. J. Spearing, 1 au au 28 fév. 1895	30 00
Bradford, Geo. F. : bois dur, 10 cordes à $3.75 ; scier, fendre et emmagasiner, 10 cordes à $1.50	52 50
Foss, A. H., divers, $25.61 ; Fuller, W. H. et Cie, 1 boîte savon, $3.50	29 11
Hogle, T., 2 paillassons, $2 ; Long, Geo., réparer pupitre et chaises, $3.61	5 61
Lucke et Mitchell : houille, œuf, 40 tonnes à $5.95 ; à poêle, 5 à $6.20	269 00
Mitchell, J. S. Cie ; lampes à gaz portatives, 2 à $12.50 ; abat-jour, $2.	27 00
Pearson, C., charrier des cendres, $2.50 ; Planche, E. J., 2 chaises de bureau, $8, $2	12 50
Sampson, R., faire 1 seau à cendre en tôle galv	1 50
Samuel, H. : linoleum pour le bureau du préposé au débarquement, 14 x 15 pds 8 pcs, $34.85 ; enlever, $3.15 ; nattes de coco pour corridors, 54 pcs de large, 24 vgs à $1.20 ; bordure pour nattes de cacao, $4.50	71 30
Sherbrooke, Cie du gaz et de l'aqueduc : gaz, 15 m. au 15 juin 1895, 247,300 pds à $2.50 ; compteur, $3.75 ; éclairer la tour de l'horloge, 15 m. au 30 juin 1895, $50 ; 12 lampes	678 40
de 16-ch., $6.40 ; approvision. d'eau, 15 m. au 15 sept. 1895, à $50 par année,	62 50
Spearing, R. J., horloge de bureau, $6 ; Tracy, Jas., réparer pavillon, $1.50	7 50
Sorel, édifice public ($1,137.71)—	
Gardien, P. St-Michel, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Soin de l'horloge de la ville, A. E. Piette, 1 an au 12 nov. 1894	50 00
Bernard, Cyrille, fendre et empiler du bois	16 35
Charland, H. C. et Cie, houille, 20 tonnes à $6.09	121 80
Leclaire et Lavallée : bouleau, 6 cordes à $5 ; dosses, 5 cordes à $3.	45 00
Sorel, ville, gaz, 12 m. au 15 juin 1895, 144,000 pds à $1.50	216 00
do eau, 12 m. au 1er oct. 1895	250 00
Trempe, Louis T. : 60 liv. savon, $4.50 ; main-d'œuvre et fournitures, $34.06	38 56
A reporter	94,108 62

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	94,108 62
Saint-Henri, bureau de poste ($385.21)—	
Blain, Philippe : pupitre, $60 ; 6 chaises, $9 ; horloge, $15 ; 7 rideaux, $31.50	115 50
Evans, Frères, houille, œuf, 35·24 tonnes à $5.75	202 63
Cie du gaz de Montréal : gaz, du 16 nov. au 6 avril 1895, 12,300 pds à $1.30 ; 8,700 pds à $1.40 ; compteur, $1.80	29 97
Cie de l'aqueduc de Montréal, eau, 6 m. au 31 juillet1895	25 27
Robert, L., houille, œuf, 2·06 tonnes à $5.75	11 84
Saint-Hyacinthe, édifice public ($1,032.90)—	
Gardien, F. X. Tétreault, 12 m. au 30 juin	300 00
Beaudry, Léonard, horloge, $9 ; Benoit, Mag., houille, œuf, 30·22 tonnes à $6	190 32
Dupont, J. : pétrole, 25 galls à 20c., 22 galls à 30c. ; divers, $42.53	54 13
Moreau et Sicotte, échelle, 40 pds, $7.20; Renière, J., papier de toilette, $5	12 20
Tétreault, J. B. : bois, 10 cordes à $4.50 ; scier et empiler, 10 cordes à $1.50	60 00
Tétreault, Wilfrid, charrier des cendres, 10 charges à25c	2 50
Saint-Hyacinthe, Cie d'écl.: gaz, 15 m. au 1er juil.1895, 104,000 p.à $2.50 ; compt., $3.75	263 75
Saint-Hyacinthe, aqueduc, eau, 12 m. au 1er mai 1895	150 00
Saint-Jérôme, édifice public ($1,041.94)—	
Gardien, M. Grignon, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Bastien, D. D., bois dur, 10 cordes à $3 : Charrette, Pr., scier du bois, $5	35 00
Labrecque, Cousineau et Cie, houille, œuf, 50·13 tonnes à $7.14	357 94
Saint-Jérôme, Cie de lumière électrique, 12 m. au 1er fév. 1895	192 00
Saint-Jérôme, ville, taxes d'eau, 12 m. au 1er avril 1895	57 00
Saint-Jean, édifice public ($875.75)—	
Gardien, Wm Comper, 12 m. au 30 juin 1895	150 00
Chauffeur, Mme Jos. Forrant, 12 m. au 30 juin 1895	200 00
Simard et Godin : houille, œuf, 35 tonnes à $4.75 ; dosses, 2 cordes à $3.50	173 25
Saint-Jean, Cie de lumière électrique, 15 m. au 30 juin 1895	312 50
Saint-Jean, aqueduc, taxe d'eau, 12 m. au 1er fév. 1896	40 00
Saint-Vincent-de-Paul, pénitencier ($736.50)—	
Cie d'inspection des chaudières : prime sur police 1,120, $20 ; police 1,121, $20 ; police 2,010, $80, à juillet 1896	120 00
Couvrette, Frs., épinette rouge, 14 cordes à $4.75	66 50
Labrecque, Cousineau et Cie, houille écossaise, 110·88 tonnes à $5.95, moins imputé à 1895-96, $109·78	550 00
Trois-Rivières, douane ($1,315.69)—	
Gordien, P. Gravel, 12 m. au 30 juin 1895	300 00
Messager, Geo. Macleod, 12 m. au 30 juin 1895	300 00
Delisle, Elz., bois dur, 11 cord. à $5.50 ; Dupont, L., enl. de la neige et des cen., $3.33	63 83
Godin, Eug., lampes électriques, 6 à 50c. ; Marchand, Z., houille, 52·9 tonnes à $6.60	352 14
Panneton et Blouin : huile astrale, 25½ galls. à 40c. ; divers, $8.56	18 76
Trois-Rivières, cité : éclair., du 15 jan. 1894 au 31 déc. 1894, 27 lampes,$100.63 ; du 1er jan. 1895 au 31 août 1895, 27 lampes, $75.33	175 96
Eau, 18 m. au 1er jan. 1896	105 00
Trois-Rivières, bureau de poste ($1,305.65)—	
Gardien, Jos. Carbonneau, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Godin, Eug. : lampes 32 c., 2 à 90c. ; divers, 25c	2 05
Marchand, Z. : houille, œuf, 30 tonnes à $6.50 ; bois dur, 5 cordes à $5.50	222 50
Taylor, J. et J., Toronto, 1 coffre-fort	388 00
Trois-Rivières,cité : lumière, du 15 jan. au 31 déc. 1894, 30 lampes, $119.76 ; du 1er jan. au 31 août 1895, 30 lampes, $83.34	203 10
Trois-Rivières, cité, eau, 18 m. au 1er jan. 1896	90 00
Valleyfield, édifice public ($416.54)—	
Major, Joseph, bois dur, 1 corde	6 00
Papineau, N., loyer d'une mais. sur la rueVictoria, pour bur. de poste, 12 m. au 30 av. '95	300 00
Valleyfield, ville, taxes sur édifice employé comme bureau de poste, année 1894	29 70
Valleyfield, Cie d'écl. électrique, lumière, 12 m. au 31 déc. 1894 à $2.30	27 60
Valleyfield, aqueduc, eau, 6 m. au 31 jan. 1895	9 00
Wilson, J. H., houille, 6·55 tonnes à $6.75	44 24
Farnham-Ouest, bureau de poste ($86.63)—	
Choquette, L. E. S. : pétrole am., 40 galls à 25c. ; chand. avec lampes et cheminées, $10 ; 3 lampes et consoles, $4.50 ; lampe et cheminée, 75c. ; 1 corde de bois, $2.50	27 75
Truax, G. A. : houille, œuf, 1 tonne à $6 ; poêle, 6 tonnes à $6, 1½ tonne à $6.25	51 38
Farnham-Ouest, ville, eau, 9 m. au 31 mars 1895	7 50
Almonte, édifice public ($1,045.11)—	
Gardien, Wm. Moulton, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Donaldson, John : comptoir, $68 ; pupitre pour le public, $12 ; grande table, $22 ; horloge de 8 jrs, $18 ; fauteuil à siège perf., 2 à $3.50, 2 à $2.50 ; fauteuil tournant avec coussin, $10 ; armoire à papeterie, $30 ; pupitre à dessus mobile, $48 ; 5 stores opaques, $15 ; table pour l'entrepôt de vérification, $31 ; rayons pour voûte, $16 ; tapis de Bruxelles, 56¼ vgs à $1 28	354 00
McArthur, Wm., houille, 25 tonnes à $6.40	160 00
Shaw, D. : pétrole, 146·91 galls. à 25c. ; bois, $7 ; divers, $12.40	56 11
A reporter	102,275 54

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	102,275 54
Edifice public d'Almonte—*Fin.*	
Young, Frères, pomper l'eau pour le bureau de poste, 1 an au 30 juin 1895	75 00
Edifice public d'Amherstburg ($734.40)—	
Gardien, John Lovegrove, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Ville d'Amherstburg, eau, 9 m. au 30 juin 1895	22 50
Burke, J. D., divers, $10.80 ; Deneau, Ed., bois dur, $5\frac{1}{2}$ cordes à $4.50	35 55
Mullen, Gatfield Coal Co., anthracite, 27 tonnes à $5.75	155 25
Incandescent Light System, 30 lumières, 9 m. au 30 juin 1895	112 50
Trotter, David, 1 baril d'huile, 43 galls à 20c	8 60
Edifice public de Barrie ($955.46)—	
Gardien, Fred. Edwards, 1er juillet au 22 janv. 1895 à $400	176 32
do F. Geo., Edwards, 23 janv. au 30 juin 1895 à $400	223 64
Alloway, Geo., enlever les cendres, 8 charges à 50c	4 00
Cie de lumière électrique de Barrie, éclair. par arrangement, 1 an au 31 déc. 1894	250 00
Aqueduc de Barrie, taxe d'eau, 12 m. au 30 juin 1895	50 00
Scott, J. G., h. à fourn., 40 tonnes à $6.25 ; Thompson, D., rép. d'une fauch. à pel. $1.50	251 50
Edifice public de Belleville ($1,648.95)—	
Gardien, J. P. Reeves, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Cie du gaz de Belleville : gaz, 15 m. au 27 juin 1895, 177,400 pds à $2.25, 58,700 pds à $2.50 ; lampe et support, $2.90	548 80
Aqueduc de Belleville, taxe d'eau, 12 m. au 30 juin 1895	60 00
Clarke, F. Chas., papier de toilette, 50 paquets à 10c	5 00
Holloway, A., enlev. des cendres, $8.50 ; Holloway, Geo., do $3.50	12 00
Irvine, Wm., arrosage de la rue et autour de l'édifice public, 31 semaines	23 25
Lazier, S. A., et Fils : bois dur, 3 cordes à $6 ; pin, $1\frac{1}{2}$ corde à $3	22 50
Stewart, Thos., houille, 60 tonnes à $6 ; Tickell et Fils, rép. de chaises, $5	365 00
Walker, Hugh, diverses fournitures	12 40
Edifice public de Berlin ($958.01)—	
Gardienne, Mme C. Meinke, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cie du gaz de Berlin, gaz, 15 m. au 30 juin 1895, 137,300 pds à $2	274 60
Aqueduc de Berlin, eau, 18 m. au 1er janv. 1896	66 00
Frank, Frank, houille, 31·27 tonnes à $4.73, 4·32 à $3.80	164 36
Gies, Philip et Cie : 25 pds de boyau, $2 75 ; escabeau, $2.25 ; divers, $2.55	7 55
Pipe, Alfred A. : bois, 6 cordes à $5.75 ; 2 cordes à $5.50	45 50
Edifice public de Brampton ($826.71)—	
Gardien, James McBride, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cie du gaz de Brampton : gaz, du 21 déc. 1892 au 3 mai 1894, 51,740 pds à $2 ; 9,160 pds à $2.50 ; 18 février au 29 avril 1895, 8,800 pds à $2	143 98
Aqueduc de Brampton, taxe d'eau, 6 m. au 31 déc. 1894	12 50
Buckham, A. G. : pétrole, 16 galls à 20c. ; divers, $4.40	7 60
Cook, James, arrosage de la rue, 27 semaines à 25c	6 75
Crandell, E. N., divers, $3 ; Knox, Arthur, enlever les cendres, $2.50	5 50
Cie d'écl. élect. de Hutton : lum. de 5 lampes de 100c., 1er déc. 1893 au 1er juin 1894, $15 ; 5 lampes de 50 c., 1er juin 1894 au 1er mars 1895, $22.50 ; 1 lampe de 100 c. d. la ruelle p. la b. aux lettres, 14 m. au 1er juin 1895, à $20 par année, $23.33 ; 1 l. de 50 c., $1.75	62 58
Martin, E. et Cie, répar. de plombage, $2.50 ; McCollum, R. J., bois, 2 cordes, à $4.25	11 00
Peaker et Fils, huile amér., 11 galls à 40c. ; houille, œuf, 30 tonnes à $5.50 ; ferronn., $4.40	173 80
Thauburn, Thos., papier de toilette, 24 paquets à $12\frac{1}{2}$c	3 00
Edifice public de Brantford ($1,281.35)—	
Gardien, John Squire, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Boiler Inspection Co., prime sur la police 1,133 à juillet 1896	20 00
Cie de pouvoir électrique de Brantford, lumière incandescente, 12 m. au 1er juillet 1895	300 00
Aqueduc de Brantford, taxe d'eau, 12 m. au 1er mars 1895	30 40
Cockshutt, W. F., et Cie : balais, $3.25 ; savon, $3.15 ; diverse ferronnerie, $13.10	19 50
Finkle, A., et Cie, gaz, 15 m. au 30 juin 1895, 15,100 pds à $1.50 ; compteur, $3	25 65
Huffman Gibson Coal Co. : houille, œuf, 60·46 tonnes à $4.57 ; bois, $1.75	278 05
Mann, John et Fils, 1 corde de bois, $4 ; Stobridge, G. H., enlever les cendres, $3.75	7 75
Edifice public de Brockville ($1,588.21)—	
Gardienne, Mme Sheppard, 12 m. au 30 juin 1895	400
Cie d'éclairage de Brockville : gaz, 12 m. au 30 juin 1895, 334,900 pds à $2 ; comp., $4.40	674 20
Aqueduc de Brockville, eau, 12 m. au 31 oct. 1895	170 00
Culbert, J., divers, $3.80 ; Dennis, T. W., 2 globes à gaz, $1	4 80
Curry, Wm., charriage, 80c. ; Rath, Henry, 4 cordes de bois, $9	9 80
Shepherd, A. W., 2 boiss. de chaux, 50c. ; Shepherd, Heman, divers, $3.36	3 86
Shields, Geo. E., houille, œuf, 54 tonnes à $5.75	310 50
Simpson, Wm., divers, $1.90 ; Steacy, R. D., ferronnerie, $10.22	12 12
Williams, Jas., drogues, 58c. ; Wright, R. et Cie, 1 persienne, $2.35	2 93
Edifice public de Carleton-Place ($449.70)—	
Gardien, J. F. Halpenny, 12 m. au 30 juin 1895	300 00
Cook, Jas. E., bois dur, 3 cordes à $3.50 ; Hughes, Thos., pétrole, 100 galls à 23c	33 50
Steele, Alex., houille, 16 tonnes à $5.60 ; Tuskey, Franklin, pétrole, 80 galls, à 23c	108 00
Weekes, Frères : savon, $2 ; balais, $2.50 ; divers, $3.70	8 20
A reporter	110,793 33

Edifices fédéraux: Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	110,793 33
Edifice public de Cayuga ($60)—	
Gardien, G. A. Gibson, 12 m. au 30 juin 1895	49 50
Barber, L. L., divers, $6.25 ; McFarlane, G. A., 1 corde de bois, $4.25	10 50
Edifice public de Chatham, Ont. ($1,497.81)—	
Mécanicien, Henry Dunn, 9 m., 1 sept. au 31 mai 1895, à $50	450 00
Gardien, W. W. Mitchell, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cie du gaz de Chatham : gaz, 15 m. au 30 juin 1895, 201,100 pds à $2 ; compteur, $9.40	411 60
Aqueduc de Chatham, eau, 1er juin 1894 au 1er déc. 1895	57 00
Flook, John, bois, 5 cordes à $4 ; Keller, Chas., sciage de bois, $5	25 00
Huffman Gibson Coal Co., houille de poêle, 26·48 tonnes à $5.19	137 46
Powell et Davis, Cie, 1 douz. de plumeaux XX de 16 pcs, $10 ; divers, $3.75	13 75
Wilson et Benson, 1 douz. balais	3 00
Edifice public de Cobourg ($945.57)—	
Gardien, Henry Payne, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cie de lumière électrique de Cobourg: 14 août 1894 au 1er juillet 1895, 10,490 ampère-heures à 1c.; compteur, $2.50	107 40
Cobourg Gas Works : gaz, 15 m. au 30 juin 1895, 86,900 pds à $2 ; compteur, $2.50	176 30
Aqueduc de Cobourg, eau, 15 m. au 1er janvier 1896, do 3 trimestres à $22.75	68 25
Hargraft, Cie, anthracite, fournaise, 35·3 tonnes à $5.40	190 62
Richardson, H., charriage des cendres et déchets, 8 charges	3 00
Edifice public de Cornwall ($1,415.36)—	
Gardien, Thos. Murphy, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Monter et régler l'horloge de la tour, A. F. Milliken, 2 ans au 1er août 1895	150 00
Atcheson, Wm., charr. des cendres, $2.50 ; Broderick, J., bois dur, 4 cordes à $4 ; charr., $1	19 50
Aqueduc de Cornwall, eau, 12 m. au 1er juillet 1895	73 00
Dunkin, W. H. : pétrole, 4 galls à 25c. ; savon, $4 ; divers, $4.28	9 28
Flack, Frères, houille, œuf, 40 tonnes à $6.25	250 00
Cie de lumière électrique de Stormont : gaz, 15 m. au 1er juillet 1895, 21,900 pieds à $1.75, 172,300 pds à $2.50 ; compteur, $4.50	473 58
Cie de lum. élect. de Stormont, gaz p. reverbère, 15 m. au 1er juill. 1895, 5 trim. à $8	40 00
Edifice public de Dundas ($729.54)—	
Cowper, Willoughby, houille, noisette, 4 tonnes à $5.25	21 00
Dundas Gas Light Co. : gaz, 13 m. au 2 juillet 1895, 1,400 pds à $3.25, 2,700 pds à $2.75, 6,700 pds à $2.25 ; compteur, $1.95 ; payé en plus, 50c. ; réverbère, 13 m. à $3.50	75 04
Latshaw, F. A., 2 fauteuils	8 50
Wilson, R. T., loyer, 15 m. au 30 sept. 1895, 5 trimestres à $125	625 00
Edifice public de Galt ($992 10)—	
Gardien, Wm. Kilgour, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Botsford et Mutchmor, linoleum, 30 vgs à $1.25	37 50
Davidson, A. J., arrosage de rue, 28 semaines au 30 juin 1895 à 50c.	14 00
Cie du gaz de Galt : gaz, 15 m. au 30 juin 1895, 180,100 pds à $2 ; compteur, $3.50	363 70
Aqueduc de Galt, eau, 12 m. au 1er juillet 1895	25 00
McQueen, Jas. : houille, 26 tonnes à $5.15 ; bois dur, 3 cordes à $6	151 90
Douane de Gananoque ($231.20)—	
Cie de lumière électrique de Gananoque, éclairage, 1 an au 5 déc. 1894	94 00
Gibson, W. J., houille, 28 tonnes à $4.90	137 20
Bureau de poste de Gananoque ($222.15)—	
Fullerton, W. B., pinceaux, $1.50 ; Turner, J. B., balais, $1.25	2 75
Cie de lumière électrique de Gananoque, éclairage, 1 an au 5 déc. 1894	141 00
Gibson, W. J., houille, 16 tonnes à $4.90	78 40
Edifice public de Goderich ($720.46)—	
Gardien, Lewis Elliott, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Davis, G. N. : pétrole, 100·48 galls à 20c. ; divers, $8.87	28 96
Elliott, Geo. M. : 1 boîte de savon, $5.25 ; balais et brosses, $4.80 ; divers, $1.30	11 35
Ville de Goderich, taxe d'eau, 1 an au 1er juin 1895	60 00
Lee, Wm., houille, 31·99 tonnes à $6 ; Platt, John S., bois sec, 4½ cordes à $5	214 49
Sturdy, Frères : linoleum, 2$\frac{1}{36}$ vgs à 90c. ; divers, $3.51	5 66
Edifice public de Guelph ($918.85)—	
Gardien, Robt. Higham, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Alderson, Wm., enlever les cendres, 16 charges à 50c	8 00
Brydges, Wm. : bois, 2 cordes à $5 75 ; cèdre, 1 corde à $3.75	15 25
Frank, Frank, houille à fournaise, 33·98 tonnes à $4.90	166 54
Cie d'éclairage de Guelph : 15 m. au 1er juillet 1895, 57,500 pds à $1.70, 64,300 pds à $1.50, 49,800 pds à $1.60	273 88
Aqueduc de Guelph, taxe d'eau, 15 m. au 15 juillet 1895	46 80
Jackson et Hallett, allumettes et savon, $2 ; Petrie, Alex. B., divers, 85c.	2 85
Richardson, G. A., divers, $2.03 ; Salyerds, E. B., balais de crin, $2.75	4 78
Woodyatt, A. R., et Cie, réparer une faucheuse de pelouse	0 75
Salle d'exercices d'Hamilton ($405)—	
Mécanicien, W. J. Harris, juin 1894, et 1er nov. au 30 juin 1895, 9 m. à $45	405 00
A reporter	118,931 37

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	118,931 37
Hamilton, édifice public ($5,953.98)—	
Gardien, A. Barnard, 6 m. 22 j. au 30 juin 1895, à $50	335 48
Mécanicien, Thos. Beatty : 11 m. au 31 mai 1895, à $45 ; supplément., 5½ m. à $10	550 00
Mécanicien de l'ascenseur de la douane, Thos. Nicholson, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Réparer batteries et soin des horloges, Thos. Lees, 2 ans au 2 juin 1895	30 00
Monter et régler l'horloge de la tour, Thos. Lees, 2 ans au 20 juin 1895	100 00
Blaicher et Roche : savon, $2.50 ; huile de saindoux, $1.40 ; divers, $2.15	6 05
Carless, Wm. : enlever cendre et déchets, 6 hommes, 2 j. à $1.75 ; 2 attelages, 2 j. à $4 ; diverse main-d'œuvre, $3	40 00
Carpenter, Chas., tordeuses Atlantic brevetées, 4 à $2	8 00
Clark, Adam : 1 douz. cheminées Argand, $1.20 ; 2 soupapes à air N.P.,$1.20	2 40
Hamilton, cité, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1895	1,000 00
Cie d'éclairage au gaz d'Hamilton, 15 m. au 1er juillet 1895—	
Douane : 48,400 pds à $1.50 ; compteur, $5.50	78 10
Bureau de poste : 1,355,800 pds à $1.50 ; compteur, $15	2,048 70
Hamilton Hardware Co., ferronnerie et outils	7 43
Lees, Thos., horloge pour le bur. des mandats-poste, $12 ; Lowe et Farrell, divers, 75c.	12 75
Meakins et Fils : 1 balais de crin, $2.50 ; plumeaux, etc., $3.95	6 45
Myles, Thos., et Fils : houille, œuf, 175 tonnes à $4.49 ; bitum., 5 tonnes à $4.75 ; noix, 9 tonnes à $4.75	852 25
McKay, Frères : paillasson en fibre de cacao, $5 ; linoleum, 18⅓ vgs à $1.50 ; bordure, 12⅓ vgs à 50c. ; soie, 7 vgs à $2 ; rouleau de 18 pieds, anneaux et ornements, $3.90 ; 2 paillassons à $1.50 ; flanelle et coton, $2.20	61 77
Nicholson, W., bois, 5 cordes à $7 ; Warrack, John, réparer châssis, $5.25	40 25
Wood, Vallance et Cie, 1 ressort pour taquet de porte	0 60
Woodless, J., et Fils : 60 vgs de tapis de liège, poser, etc., $80 ; battre, enlever et poser tapis, $10 ; 3 chaises en chêne, $5 ; refaire des chaises, 1 à $6, 4 à $4.50 ; réparer chaises, $4.25 ; 1 armoire, $30 ; 1 table, $10 ; 1 chaise de bureau en cuir, $10.50	173 75
Kingston, douane ($679.89)—	
Soin de la fournaise, Peter Bureau, $8\frac{1}{30}$ m. au 31 mai 1895, à $12	96 40
Cie d'inspection de chaudières, prime sur police 1128 à juillet 1896	20 00
Breck et Booth : houille, 38 tonnes à $4.11, 11 tonnes à $4.33 ; bois, 2 cordes à $6.50 ; dosses, etc., $4.25	221 06
Carnovsky Wood Mfg. Co., réparer armoire	5 75
Grimshaw, D., et Cie, houille, 11·37 tonnes à $5.95	67 68
Kingston Light, Heat and Power Co. : gaz, 12 m. au 31 mars 1895, 59,600 pieds à $2 ; compteur, $2	121 20
Aqueduc de Kingston,, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1895—	
Douane, rue King, $64 ; entrepôt de vérification, rue Ontario, $12	76 00
Arrosage de rue, 1 an, 1894	6 80
Mallen, James, bois dur, 10 cordes à $6.50	65 00
Kingston, bâtiment d'immigration ($2.37)—	
Cie du ch. de f. du Grand-Tronc, loyer du ter., du 19 fév. 1893 au 1er juill. 1894, à $1 par année	2 37
Kingston, revenu de l'intérieur ($128.58)—	
Kingston Light, Heat and Power Co. : gaz, 12 m. au 31 mars 1895, 26,300 pieds à $2 ; compteur, $4	56 60
Aqueduc de Kingston, taxes d'eau, rue Ontario, 12 m. au 30 juin 1895	12 00
do do rue du Marché, 12 m. au 31 mars 1895, 12,092 pds c., $57.98 ; compteur, $2	59 98
Kingston, Collège militaire ($1,440)—	
Mécanicien, Wm. Johnson, 12 m. au 30 juin 1895, à $65	780 00
Chauffeur, M. Madden, 12 m. au 30 juin 1895, à $55	660 00
Kingston, bureau de poste ($837.86)—	
Soin de la fournaise : R. Nugent, 8 oct. au 31 janv. 1895, 3 m. 22 jrs à $12 ; nettoyer soubassement, $2	46 80
Soin de la fournaise, Jas. Baragan, 18 fév. au 9 mai 1895, 2 m. 19 jrs à $12	31 60
Lavage, nettoyage, etc., Mme A. Clark, 53½ jrs au 31 mai 1895, à $1	53 50
Breck et Booth, houille, œuf, 35 tonnes à $4.11	143 85
Henderson, J. S. : savon, 75c. ; brosse à plancher, 50c.	1 25
Kingston Light, Heat and Power Co. : gaz, 12 m. au 31 mars 1895, 250,800 pieds à $2 ; compteur, $3	504 60
Aqueduc de Kingston, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1895	50 80
do arrosage de rue, 1 an 1894	5 46
Lindsay, édifice public ($619.10)—	
Gardien, Wm. Galbraith, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Edwards, J. G., et Cie, vitres et mastic, 70c. ; McLennan et Cie, ressort en fil mét., 90c.	1 60
Aqueduc de Lindsay, taxes d'eau, 19 août 1894 au 1er juillet 1895	15 69
Rathbun Co., houille : œuf, 17 12 tonnes à $5.90 ; noix, 3·01 tonnes à $6.15 ; bois du moulin, 4 cordes à $1.50	125 56
Robinson, John, crochets pour porte de fournaise	0 50
Sinclair, D., crochets en fer, 25c. ; Thornhill, Jos., 1 charge de gravier, 50	0 75
Victoria, lumière électrique, courant électrique, 12 m. au 30 juin 1895, 47 lampes, 16 c.	75 00
A reporter	128,596 15

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	128,593 15
London, douane ($2,311.21)—	
Mécanicien, M. Mulken, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Gardien, W. Greer, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cie d'inspection de chaudière : prime sur police, 1,135, $20 ; police 2,011, $20	40 00
Callard, John, soude caustique, $2.50 ; Wright Jas., et Cie, emballage, $2.50	5 00
Daly, D. et Fils : dosses, 4 cordes à $4.50 ; bois, 3 cordes à $5.80 ; 6½ cordes à $6	74 40
Hunt Bros. : houille, œuf, 103·05 tonnes à $4.84 ; bitumineuse, 5·16 tonnes à $3·74	518 06
London, Cie électrique : lumière incandescente, 3 m. au 1er juillet 1895, 665,600 heures watts à 9c. par M. ; compteur, 75c	60 65
London, Cie du gaz de : gaz, 15 m. au 1er juill. 1895, trim. de juin 1894, $69.95 ; 193,400 pds à $1.50 ; 21,000 à $1 ; compteur, $4.95	386 00
London, aqueduc, taxes d'eau, 15 m. au 15 juillet 1895	175 00
Tambling et Jones, main-d'œuvre et matériaux pour faire et ajuster un pupitre, 7 x 6 long	22 10
Yerx, Thos., enlever la cendre et les rebuts, 10 m. au 31 mai 1895	30 00
London, bureau de poste ($2,272.75)—	
Mécanicien, John Price, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Cie d'inspection des chaudières ; prime sur police 1,587 à juillet 1896	20 00
Boyd, H. J., 2 galls huile Am., 60c. ; Callard, John, soude caustique, $2.50	3 10
Gurd, John B., 6 balais, $1.50 ; Wright, Jas. et Cie, ferronnerie, $1.10	2 60
Hunt, Frères : houille, œuf, 88·26 tonnes à $4.84 ; bitumineuse, 4.97 tonnes à $3.74 ; bois, 10½ cordes à $6 ; dosses de pin, 5 cordes à $5	533 79
London, Cie électrique de : lumière incandescente, 26 avril au 30 juin 1895, 1,249,600 watts à 9c par M. ; compteur, 50c	112 96
Poser lumières extérieures, $7.50 ; courant pour ces lumières, 3 mai 1894 au 26 avril 1895, 358 nuits à 10c	43 30
London, cité, Cie du gaz : gaz, 15 m. au 30 juin 1895, 508,000 pds à $1.50 ; 48,400 pds à $1 ; compteur, $9.95	820 35
London, aqueduc de, taxes d'eau, 12 m. au 15 juillet 1895	80 00
Tambling et Jones : petite armoire, $5 ; diverses réparations, $14.65 ; casier, $4	23 65
Yerx, Thos., enlever la cendre et les déchets, 11 m. au 31 mai 1895	33 00
Napanee, édifice public ($919.92)—	
Gardien, John Hearns, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Soin de l'horloge publique, F. W. Smith et Frères, 1 an au 1er avril 1895	50 00
Boyle et Fils, ferronnerie, $5.60 ; Dafoe, J. R., houille, 30 tonnes à $5.75	178 10
Grange, A. W. et Frères, divers, $6.94 ; Kelly, E., cendre de houille, 15 charges à 25c	10 69
Kimmerly, A. S., balais et seau, $1.95 ; Lowry, John, bois dur, 6 cordes à $3.75	24 45
Napanee, Cie du gaz : gaz, 15 m. au 1er juillet 1895, 75,200 pds à $2.40 ; compteur, $3	183 48
Napanee, aqueduc de, taxes d'eau, 12 m. au 1er nov. 1895	69 45
Plumley, Arthur, charriage de cendre, 75c. ; Sager, R. G., pas de pièce justificative, $3	3 75
Niagara, Chutes, édifice public ($1,118.50)—	
Gardien, Gilbert Campbell, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cole et McMurray : verre poli, 16 x 42, circulaire, $8 ; 6 balais, $2.10 ; 6 plumeaux, $5.10 ; divers, $2.50	17 70
Dennis, D., arrosage de rue, 5 m	10 00
Histrop et Thomas, houille, 45 tonnes à $5.49	247 05
Niagara Falls Electric Light & Power Co., 15 m. au 1er juillet 1895, 5 trimestres à $81.25	406 25
Niagara, Chutes, aqueduc, taxes d'eau, 18 m. au 1er janv. 1896	37 50
Orangeville, édifice public ($599.31)—	
Gardien, John Wilkins, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Gray et Cie, divers, $1.90 ; Johnston, A. et W., blanchissoir, 45c	2 35
Kelly à Marshall, pelle à neige, 59c. ; Lennox, W. E., bois, 10 cordes à $1.55, 1 à $2	18 00
Lynn, J., houille, 4,190 liv., $12.57 ; Morrison, Jas., houille, 14·56 tonnes à $6.50	107 21
McCartney et Reid, divers, $1.25 ; Orangeville, Cie électrique, lumière, 6 m. au 15 fév. 1895, $70.50	71 75
Orillia, édifice public ($623.22)—	
Gardien, Silas Baskerville, 12 m. au 30 juin 1895	350 00
Black, S. H., enlever la cendre, $5 ; Cie de messagerie Canadienne, transport, 35c	5 35
Goffatt, Thos., pétrole, 14 m. au 1er juin 1895 à $1.45	20 30
Gollinger, Isaac, enlever la cendre, $3·50 ; Grear, Geo., bois, 5 cordes à $2	13 50
Sanderson, R. J., houille, 31.81 tonnes à $6.10	194 07
Ville d'Orillia, taxes d'eau, 16 m. au 1er avril 1895, à $2.50	40 00
Pembroke, édifice public ($861.65)—	
Gardien, Samuel Hamilton, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Dunlop et Cie, houille, 15·52 tonnes à $6.25 ; Millar, Alex., divers, $4.12	101 15
Pembroke, Cie d'éclairage électrique, ($280.50)—	
30 lampes 16 ch., 3 m. au 30 juin 1894, à $8 chaque par année	60 00
2 do 32 do $16 do	8 00
32 do 16 3 m. au 30 sept. 1894, à $8 do	64 00
33 do 16 9 m. au 30 juin 1895, à $6 do	148 50
Pembroke, aqueduc de, taxes d'eau, 12 m. au 1er juillet 1895	28 00
Somerville, T. et J., pin, 7 cordes à $2 ; érable et bouleau, 8 cordes à $4.75	52 00
A reporter	137,299 71

Edifices fédéraux ; Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	137,299 71
Douane de Peterboro ($304.30)—	
Duncan, Robt., enlever les cendres, $1.50 ; Cie Rathbun, houille, 20·96 tonnes à $6.25	132 50
Peterboro' Light and Power Co., lumière électrique—	
Douane, du 30 sept. 1893 au 3 juin 1895, 207,000 watts à 15c. par M	31 05
Revenu de l'intérieur, 5 mai 1894 au 3 juin 1895, 55,000 watts à 15c. par M	8 25
Aqueduc de Peterboro', eau, du 14 nov. 1892 au 30 juin 1895, 10½ trimestres à $12.50	131 25
Sullivan, Michael M., ½ corde de pin	1 25
Bureau de poste de Peterboro' ($1,320)—	
Gardien, John Irwin, 12 m. au 30 juin 1895	500 00
Duncan, Robt., enlever les cendres, $2.50 ; Mitchell, G. D., et fils, savon et balais, $5.25	7 75
Cie Rathbun, houille, 30·52 tonnes à $6.25 ; Sullivan, M. M., bois, 3½ cordes à $2.50	199 50
Peterboro' Light and Power Co., gaz, 15 m. au 30 juin 1895, 259,500 pds à $2	519 00
Aqueduc de Peterboro', 15 m. au 30 juin 1895, 5 trimestres à $18.75	93 75
Edifice public de Petrolia ($634.52)—	
Gardien, Chas. McRitchie, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Cie de houille Huffman Gibson, houille, œuf, 35 tonnes à $5.09	178 15
Kerr, J. et J., houille bitumineuse, 1,300 liv., $3.25 ; menu bois, $1	4 25
Mann et Cie, 1 corde de bois dur, $3.50 ; Richmond, Wm., 8 tonnes d'eau, $6.25	9 75
Pollard, E., pétrole, 40 galls, $6.49 ; gasoline, 20 galls à 20c., 87 galls à 15c., 36 galls à 12½c. ; divers, $14.33	42 37
Bâtiment d'immigration de Pointe-Edouard ($2.50)—	
Cie de ch. de fer Grand-Tronc, loyer de terrain, 1er janv. 1893 au 1er juil. 1895, à $1 par an.	2 50
Edifice public de Port-Arthur ($561.92)—	
Gardien, J. Whitehead, 12 m. au 30 juin 1895	300 00
Crysler, Albert, épinette rouge, 8 cordes à $3.25	26 00
Dom. Coal, Coke and Trans. Co., houille, 24·45 tonnes à $6.50	158 92
Hasking, Wm. J., pétrole am., 10 galls à $30c. ; Richardson, E., charriage de cendres, $4.50	7 50
Cie Marks, Thos., pétrole, 10 galls à 30c. ; divers, $2.90	5 90
Tennant, Geo., eau, 24 brls à 15c. ; Cie houillère de l'Ouest, houille, 10 tonnes à $6.	63 60
Edifice public de Port-Colborne ($380.65)—	
Gardien, Wm. Armstrong, 12 m. au 30 juin 1895	240 00
Armstrong, Chas., pétrole, 30 galls à 20c. ; savon, $3.75 ; divers, $5.90	15 65
Mutual Natural Gas Co., 12 m. au 30 juin 1895	125 00
Edifice public de Port-Hope ($923.05)—	
Gardien, Levi Reynolds, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Brown et Henning, houille, œuf, 40 tonnes à $5.50	220 00
Honor, J. F., savon, $3 ; balais et brosses, $7.35 ; divers, $1.60	11 95
Cie du gaz de Port-Hope : 15 m. au 30 juin 1895, 144,300 pds à $2 ; compteur, $2.50	291 10
Edifice public de Prescott ($959.79)—	
Gardien, R. C. Henderson, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Aide-gardien, Geo. McGookin, 12 m. au 30 juin 1895	100 00
Brimston, Wm., charrier les cendres, $3 ; Langstaff, John, charriage de cendres, $2.50	5 50
Plumb, Isaac W. : houille, 50 tonnes à $5.25 ; bois, 2 cordes, $9	271 50
Cie de lum. électr. de Prescott, éclairage du b. de poste, 15 m. au 30 juin 1895, 5 trim. à $31.25	156 25
Ross, B. W., et Cie : pétrole, 49 81 galls à 24c. ; brouette, $3 ; papier de toilette, $3.75 ; divers, $7.83	26 54
Bureau de poste de Smith's-Falls : Hawkins, R., 1 baquet à houille	1 25
Edifices publics de Stratford ($2,075.67)—	
Mécanicien, J. H. Roberts, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Soin de l'horloge du bureau de poste, W. H. Roberts, 1 an	50 00
Barnsdale, E. K., et Cie : balais, $3.50 ; savon, $3.50 ; escabeau, $2 ; divers, $7.90	16 90
Brigham, E., et Cie, houille, 7·05 tonnes à $6	42 30
Brown, John, agent, loyer du "Cheapside" pour le bur. de poste, 12 m. au 15 mai 1895	600 00
Burdett, E. : houille, 4·02 tonnes à $6 ; bois dur, 3 cordes à $5.50	40 65
Myles, Thos., et Fils : houille, œuf, 16 tonnes à $5.22 ; à grille, 55·79 tonnes à $5	362 46
Cie du gaz de Stratford, gaz, 15 m. au 30 juin 1895, 112,100 pds à $2	224 20
do 4 lampes électr. incandescentes, 3 m. au 30 juin 1894, $5.66 ; 5 lampes électriques incandescentes, 11 m. au 31 mai 1895, à 70c. chaque, $38.50	44 16
Water Supply Co., Stratford, taxes d'eau, 12 m. au 1er juillet 1895	63 00
do nouveau service d'eau : tuy. de plomb, 162 liv. à 5½c. ; divers, $3.70 ; m.-d'œuvre p. excavation, etc., 75½ h. à 12½c. ; plombiers, 15 h. à 25c., 15 à 15c.	28 00
Workman, W. et F. : pelle à h., $1 ; pelle à neige, 50c. ; baquet à houille, 50c. ; clé angl., $2	4 00
Edifice public de Strathroy ($563.45)—	
Gardien, W. J. Johnston, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Barry, John, bois, 5 cordes à $4 ; Fyfe, Herd et Cie, houille, 20 tonnes à $5.50	130 00
Marshall et Mason : pétrole, 100 galls à 20c., 15 à 25c. ; divers, $6.70	30 45
Ville de Strathroy, arrosage de la rue devant le bureau de poste, 1894	3 00
Edifice public de Sainte-Catherine ($1,179.62)—	
Gardien, Wm. Bryon, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Carlisle, Frères et Cie : tapis de Bruxelles, 47⅝ verges à $1.25 ; feutre, 36 vgs à 5c. ; façon et posage, $4.47 ; linoléum, 27⅓ vgs à $1 ; poser 27⅓ vgs à 6c. ; natte, 1, $2.75, 1, $3 ; paillasson, $8.50	109 07
A reporter	145,535 88

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	145,535 88
Edifice public de Sainte-Catherine—*Suite.*	
Gadsby, Eli, houille, 45·53 tonnes à $5.50 ; Pinder, B., réparer une chaise, 50c	250 95
St. Catharines and Welland Canal Gas Light Co., 15 m. au 30 juin 1895, 130,900 pds à $1.75 ; 68,900 pds à $1.50	332 43
Aqueduc de Sainte-Catherine, eau, 15 m. au 1er oct. 1895, 5 trimestres à $14.25	71 25
Wilson, A. : savon, $3.30 ; balais, $3 ; Wilson et Smith : savon, $3.50 ; divers, $6.12	15 92
Edifice public de Saint-Thomas ($1,332.28)—	
Gardien, Jas. Russell, 12 m. au 30 juin 1895	400
Ellison et Lewis, houille, 60 tonnes à $5.20 ; Squance, J. A., réparer des chaises, $2	314 00
Stacey Hardware and Mfg. Co. : 50 pds de boyau et accouplements, $7.50 ; divers, $26.90	34 40
Cie du gaz de Saint-Thomas, gaz, 12 m. au 1er avril 1895, 372,400 pds à $1.50	558 60
Aqueduc de Saint-Thomas, eau, 12 m. au 1er juillet 1895	25 28
Examens du service civil, Toronto ($121.23)—	
Denison et King, commission sur comptes, 7½ pour 100 sur $157.80	11 83
Pyne, R. A., usage de la salle des examens, mai 1894, 2 j. à $10 ; gardien, $5	25 00
do usage de la chambre, pupitres, etc., examens de promotion, 21 août 1894, 5 j.	25 00
do gardien, 5 j. à $1 ; encre, 80c	5 80
do usage de la salle des examens, nov. 1894, 4 j	40 00
do gardien, 4 j. à $2 ; réparer une salle, $3 ; encre, $2.60	13 60
Douane de Toronto ($1,201.39)—	
Chauffeur, F. Faragher, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Cie d'inspection de chaudières, prime sur la police 1131 à juillet 1896	40 00
Burns, P., et Cie, houille : à grille, 49·925 tonnes à $4.65 ; noisette, 3·02 tonnes à $4.65 ; bitumineuse, 9·63 tonnes à $1	255 82
Canadian Mineral Wool Co., composition à chaudière, 5 galls à 65c. ; barillet, 50c	3 75
Consumers Gas Co., gaz, 15 m. au 30 juin 1895, 155,800 pds à $1.05 ; moins rabais, $7.08	156 52
Stockwell, S. : 12 crochets, $2.40 ; ferronnerie, $2.80	5 20
Aqueduc de Toronto, eau, 12 m. au 30 juin 1895, 381,276 galls à 12½c. ; 347,634 galls à 12c. compteur, $8	97 38
Westman, E. : faucheuse de pelouse, $7.50 ; chiffons, 25 liv., $3 ; divers, $21.22	31 72
Whiteside, Thos. R. : pin, scié et fendu, 2 cordes à $5 ; empiler, $1	11 00
Salle d'exercices de Toronto ($1,690.12)—	
Mécanicien, C. H. Baillie, 6 m. au 31 mai 1895, à $50 ; 1 j. en nov., $1.66	301 66
Chauffeur, Richard Eyre, du 19 mars au 30 juin 1895, 3⅓⅕ m. à $45	153 89
Bennett et Wright, préposés à l'appareil de chauffage : 1 homme, 25 oct. 1894 au 19 janv. 1895, 88 j. à $2.50 ; 1 homme, du 13 nov. 1894 au 7 fév. 1895, 89 j. à $2.50	442 50
Burns, P., et Cie : houille à grille, 111·02 tonnes à $4.65 ; œuf, 35 tonnes à $5.25	699 98
Cie des consommateurs du gaz, gaz, 2 m., déc. 1894 et fév. 1895, 56,500 pds à $1.04	58 74
Westman, E. : 1 clef anglaise, Stillson, $6 ; 2 clefs anglaises, $2.50 ; 1 boîte de savon, $3 ; divers, $5.85	17 35
Whiteside, Thos. R. : pin, 2 cordes à $5, 1 à $4.50 ; empiler, $1.50	16 00
Bureau de l'ingénieur, Toronto ($252.12)—	
Cornell, W. E., loyer de bureau, nos 1 et 2, bloc Union, 11 m. au 15 juin 1895, à $22.92	252 12
Entrepôt de vérification de Toronto ($4,753.20)—	
Mécanicien, Jas. Cosgrove, 12 m. au 30 juin 1895, à $65	780 00
Chauffeur, E. Appleton, 12 m. au 30 juin 1895 à $55	660 00
Préposé au monte-charge, W. Chenery, 12 m. au 30 juin 1895, à $50	600 00
do W. Sloan do do	600 00
do Alex. Dey do do	600 00
Gardien, James Richardson, 365 j. au 30 juin 1895, à $1.50	547 50
Cie d'inspection de chaudières à vap., prime sur la police 2,012 à juillet 1896	40 00
Burns, P., et Cie : houille à grille, 135·89 tonnes à $4.65 ; houille bitum., 15·6 tonnes à $1.	647 49
Comet Compound Co., 1 brl. de composition, 43 liv. à 60c	25 80
Cie des consomm. du gaz : gaz, 15 m. au 30 juin 1895, 88,300 pds à $1.05 ; moins rabais, $4.02	88 70
Lewis, Rice et Fils : 1 écope Jones de 6 pcs, $1 ; manomètre, etc., 60c	1 60
Montgomery, L. B., et Cie. : 16 liv. garcette, à 80c. ; ⅞ liv. galon d'asbeste, 90c	13 70
Aqueduc de Toronto, eau, 12 m. au 30 sept. 1895	137 41
Whiteside, Thos. R. : pin, scié et fendu, 2 cordes à $5 ; piler, $1	11 00
Revenu de l'intérieur de Toronto ($1,291.88)—	
Chauffeur, C. H. Baillie, 4 m. au 31 oct. 1894, 29 j. en nov. et 1 m. au 30 juin, 5 m. 29 j. à $50	298 33
Chauffeur, J. H. Venoble, 6 m. au 31 mai 1895, à $50	300 00
Cie d'inspection des chaudières, prime sur la police 1,130 à juillet 1896	20 00
Burns, P., et Cie : houille à grille, 44·97 tonnes à $4.65 ; houille bitum., 8·06 tonnes à $1	217 20
Cie des consomm. du gaz : gaz, 12 m. au 30 mai 1895, 298,200 pds à $1.05 ; moins rabais, $13.57	299 55
Dudley, T. J. : 2 bibliothèq., d'après entrep., $60 ; ôter les tablettes et poser un châssis dans la salle, entreprise, $19	79 00
Aqueduc de Toronto, eau, 12 m. au 30 juin 1895, 124,600 galls à 12½c. M., 93,450 à 12c. M. ; compteur, $8	34 80
Whiteside, Thos. R. : bois dur, 4 cordes à $6, 1 à $5.50 ; pin, 2 cordes à $5 ; piler, $3.50	43 00
A reporter	156,848 65

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	156,848 65
Bureau de poste de Toronto ($5,114.11)—	
Chauffeur, H. L. Bell, oct. 1894, à mai 1895, 8 m. à $50	400 00
do J. Somers, 15 oct. 1894 au 15 avril 1895, 6·016 m. à $50	300 80
do S. Fitzgerald, nov. 1894 à avril 1895, 6 m. à $50	300 00
Boiler Inspection Co., prime sur police 1,129 à juillet 1896	40 00
Burns, P., et Cie : houille à grille, 125·255 tonnes à $4.65 ; mou, 15·065 tonnes à $1	597 51
Consumers' Gas Co., loyer du compteur, 12 m. au 30 mai 1895	10 00
Foster et Pender : Bruxelles, cousu et posé, 67 vgs à $1.10 ; papier feutre, 42 vgs à 4c.	75 38
Lewis, Rice et Fils, cordage, 83c. ; Morrison Brass Mfg. Co., divers, $1.15	1 98
Reynolds, G. N., et Cie : 1 armoire en chêne, $50 ; 1 pupitre à des-us tournant, $72 ; 1 chaise à bascule, $18 ; 2 chaises en cuir, côtés en chêne, à $6 ; enlever, nettoyer et poser tapis, 70 vgs à 6c.	156 20
Cité de Toronto, enlever les cendres	8 10
Toronto Incandescent Light Co., 13 m. au 30 juin 1895 à $216.67	2,816 71
Toronto Petrolatum Co. : 50 liv. purgeur de chaudière diamant à 7c. ; boîte, 50c.	4 00
Aqueduc de Toronto : 12 m. au 30 juin 1895, 1,062,215 galls à 12½c. le M., 1,563,730 à 12c. le M. ; compteur, $8	328 43
Whiteside, Thos. R. : bois dur, 8 cordes à $6, 2 à $5.50 ; pin, 2 cordes à $5 ; empiler, $6	75 00
Edifices publics en général de Toronto ($1,200)—	
Ingénieur, Wm. Bell, 12 m. au 30 juin 1895	1,200 00
Edifice public de Trenton ($949.15)—	
Gardien, D. Allan, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Soin de l'horloge de la tour, A. E. Bywater, 1 an au 28 avril 1895	50 00
Crowe, Chas., houille, 30 tonnes à $4.50 ; Crowe, G., bois, 8 cordes à $1.87½	150 00
Mowat et Cie : boyau, 100 pds, $11.50 ; ferronnerie, $6.65	18 15
Trenton Electric Co., éclairer édifice et cadran, 12 m. au 6 avril 1895	256 00
Aqueduc de Trenton, eau, 12 m. au 1er mai 1895	75 00
Edifice public de Walkerton ($980.96)—	
Gardien, Andrew McLean, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Crawford, N., balais et brosses, $2.20 ; Havill, H. A., divers, $1.10	3 30
McLean, J. : bois sec, 3 cordes à $4, 2 à $2.75 ; charroyer cendres, etc., $3.25	20 75
Robertson et Rowland : lumière électrique, 15 fév. au 31 mars 1894, 245,800 watts à 20c. M. ; 15 m. au 30 juin, 5 qrs à $50 ; lampes renouvelées, 7 à 50c. ; 1 cercle, 1 douille, $1.45 ; loyer du compteur, 37c.	304 48
Spence, D., arrérages de la lumière électrique due à la négligence de multiplier la lecture des 2 compteurs constants par 2, 9 m. au 31 mars 1893, 207,000 watts à 20c. le M.	41 40
Ville de Walkerton, taxe d'eau, 12 m. au 30 juin 1895	20 00
Traill, Frères, houille, 29.99 tonnes à $6.25	187 43
Whitlock et Rumford : pétrole, 8 galls à 25c. ; divers, $1.60	3 60
Edifice public de Windsor, Ont. ($2,402.26)—	
Ingénieur, F. Parker, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Gardien, Wm. Curtis do	400 00
Bell Ice Co. : acajou, 4 cordes à $5.75 ; érable, 4 cordes à $4.25 ; enlever les cendres, $24.	64 00
Cie d'inspection des chaudières, prime sur police 1,134 à juillet 1896	20 00
Drake, J. W., chaises, 5 à $3 ; Nelson, Jas., et Frère, divers, $8	23 00
Scully et Bridges, houill : œuf, 70 ton. à $5.10 ; mou, 4 ton. à $4 ; noiset., 3 ton. à $5.10.	388 30
Windsor Gas Co. : gaz, 15 m. au 1er juillet 1895, 502,200 pds à $1.40 ; escompte du trimestre de mars non alloué, $83.88	786 96
Aqueduc de Windsor, taxes d'eau, 15 m. au 1er oct. 1895	120 00
Ferme expérimentale de Brandon ($147 20)—	
Barclay et O'Hara, houille Lethbridge, 2 tonnes à $7.35	14 70
Hanbury, John, anthracite canadien, 14 tonnes à $8.50	119 00
McIlvride et Lane, bois, 5 cordes à $2.70	13 50
Abri des immigrants de Brandon ($66.50)—	
McIlvride et Lane, bois : 4 cordes à $3, 6 à $3.25, 10 à $3.50	66 50
Ecole d'industrie de Brandon ($116.40)—	
Hanbury et McNea Manufacturing Co., bois, 4 cordes à $3.75	15 00
Hanbury John : houille, 9·01 tonnes à $8.75 ; bois, 6 cordes à $3.75	101 40
Edifice public de Brandon ($2,177.84)—	
Gardien, J. Fawcett, 12 m. au 30 juin 1895, à $40	480 00
Brandon Electric Light Co., 12 m. au 22 juin 1895 : bureau de poste, $300 ; terres fédérales, $72 ; douanes, $48 ; revenu de l'intérieur, $48 ; logement du gardien et corridors, $108 ; 7 lampes 50 ch., à $1.50 ; diverses lampes, 7 à 65c.	591 05
Aqueduc de Brandon, taxe d'eau, 12 m. au 30 juin 1895	76 00
Brown et Mitchell, ferronnerie, $41.20 ; Butcher, T. F., horloge-calendrier, 8-jours, $10.	51 20
Church, J. C. : casier à journaux, $25 ; 2 bancs à $1.50	28 00
Hanbury et McNea Manufacturing Co., 2 boisseaux de chaux et sacs, $1 ; Hanbury, John, houille, 65 tonnes à $8.75	569 75
Hesson, F. H., fret et charriage, $1.89 ; Cie Baie-d'Hudson, linoléum, 71½ vgs à $1.30	94 84
Latchford et Richardson, bois, 1 corde à $3.50 ; McDonald, J., bois, 14 cordes à $3.50	52 50
Morrison, W. B. : pupitre et chaise pour direct. de poste, $50 ; 1 grand pupitre, $25 ; presse à lettres et table, $15 ; 6 lampes, $12 ; 3 chaises, $3 ; 2 paniers, $6	111 00
A reporter	169,879 57

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	169,879 57
Edifice public de Brandon—*Fin.*	
Whitelaw Trading Co.: huile de pét., 10 galls, $4.45 ; savon, 2 boîtes, $10.25 ; 4 brosses, 80c.	15 50
Wilson, C. H., et Frère : 1 grand pupitre en chêne, $30 ; 1 pupitre en chêne à dessus mob., $40 ; 2 faut. en cuir, à basc., $19 ; 1 banc de bur., $3 ; 4 chaises de bur., chêne, $8	100 00
Wilson et Rankin, 1 table de bureau, en chêne	8 00
Minnedosa, bureau des terres fédérales ($84.72)—	
Boyd, J. F., anthracite canadien, 3·8 ton., $40 ; œuf, 2·97 ton., $32.97	72 97
McDermott, P. J., 2 cordes bois, $6.25 ; Spratt, R. J., Co., 2 cordes bois, $5.50	11 75
Winnipeg, bureau des bois de la couronne ($438.60)—	
Dominion Coal, Coke and Trans. Co. : houille à poêle, 24 ton. à $9.15	219 60
Graham, Chas. W., 2 cendriers pour fournaises, tôle galvanisée	3 00
Paul, Knight et McKinnon, houille, 27 tonnes à $8	216 00
Winnipeg, douane ($942.94)—	
Dominion Coal, Coke and Trans. Co. : houille, œuf, 10 ton. à $9.15 ; 2 cordes bois, $7.50	99 00
Manitoba Electric and Gas Light Co., 12 m. au 1er juin 1895, gaz, 112,200 pds à $2.70	302 94
Paul, Knight et McKinnon, houille, 57 tonnes à $8	456 00
Scott Furniture Co. : 1 chaise de bur., $8 ; 2 petites chaises, $4 ; réparer chaise, $1	13 00
Aqueduc de Winnipeg, taxe d'eau, 9 m. au 31 mars 1895	72 00
Winnipeg, bureau des terres fédérales ($76.90)—	
Manitoba Electric Light and Gas Co., gaz, 12 m. au 1er juin 1895, 17,000 pds à $2.70	45 90
Paul, Knight et McKinnon, 1 tonne houille à fournaise	8 50
Aqueduc de Winnipeg, taxe d'eau, 9 m. au 31 mars 1895	22 50
Winnipeg, bureau de l'ingénieur ($496.50)—	
Manitoba Land Co., loyer : 3 m. au 30 sept. à $35 ; oct., $40 ; 6 m. au 30 avril à $50 ; mai, $26.50 ; juin, $25	496 50
Winnipeg, entrepôt de vérification ($509.63)—	
Dom. Coal Coke and Trans. Co., houille, œuf, 12 tonnes à $9.15	109 80
Manitoba Electric & Gas Light Co., gaz, 12 m. au 1er juin 1895, 2,900 pds à $2.70	7 83
Paul, Knight et McKinnon, houille, 49 tonnes à $8	392 00
Winnipeg, bâtiment des immigrants ($763.96)—	
Dominion Coal Coke and Trans. Co., houille à poêle, 12 tonnes à $9.15	109 80
Graham, Chas. W. : 1 paire pentures à ressorts, 75c. ; vis et crochet, 15c	0 90
Manitoba Electric & Gas Light Co., courant élec., 12 m. au 1er juin 1895, 36,390 hrs à $\frac{9}{10}$c.	327 51
Paul, Knight et McKinnon, houille, 29 tonnes à $8	232 00
Aqueduc de Winnipeg, taxe d'eau, 9 m. au 31 mars 1895	93 75
Winnipeg, bureau des affaires indiennes ($34.90)—	
Hudson Bay Co., linoléum, 26 vgs à $1.25	32 50
Scott and Leslie, couvrir table en cuir	2 40
Winnipeg, bureau de poste ($7,034.58)—	
Mécanicien, J. R. Alexander, 12 m. au 30 juin 1895, à $70	840 00
Chauffeur, P. Dillon, 10 m. au 31 mai 1895, à $45	450 00
Préposé à l'ascenseur, Jos. Coutu, 12 m. au 30 juin 1895, à $45	540 00
Gardien de nuit, Jos. Gagnier, 12 m. au 30 juin 1895, à $45	540 00
Alberta Ry. and Coal Co. : 75 tonnes à $7.50 ; 300 tonnes à $7.25	2,737 50
Boiler Inspection Co., prime sur police 2,560 à juillet 1896	20 00
Dom. Coal, Coke and Trans. Co., 2 cordes dosses	8 00
Graham, Chas. W. : huile à cyl., 3 galls à 80c. ; déchets de coton, 25 liv. à 15c. ; boyau en toile, 50 pds, $5 ; 1 douz. soupapes en caoutc., $3.75 ; 46 liv. clous, $3.30 ; 2 ressorts de portes, $4 ; robinet d'arrêt, $3.50 ; suif, 25 liv. à 10c. ; diverse ferronnerie, $21.33.	49 53
Hudson Bay Co. ; 1 douz. essuie-mains, $3.30 ; 1 douz. savon Pear, $1.50	4 80
Leslie Bros., 12 bancs, $6 ; Paul, Knight et McKinnon, houille, 2 tonnes à $8.50	23 00
Manitoba Electric and Gas Light Co., gaz, 12 m. au 1er juin 1895, 525,500 pds à $2.70	1,418 85
Miller, Morse et Cie ; purgeur de chaudière, 50 liv. à 10c. ; garniture tressée, 10 liv. à 65c. ; garniture de caoutchouc, 17 liv. à 50c. ; suif, 10 liv. à 10c. ; déchets, 20 liv. à 10c. ; diverse ferronnerie, $13.49	36 49
Robertson, The Jas. Co. : 85 briques réfractaires à 5½c. ; 1 sac d'argile réfractaire, $2.60.	7 28
Scott, Wm., bois, 8 cordes à $3.50 ; Scott Furniture Co., réparations, $1.65	29 65
Sprague, D. E., dosses, 2 cordes à $3.50 ; Tees et Persse, papier de toilette, $8	15 00
Standard Oil Co. : huile, 40·67 galls à 38½c. ; huile à cyl., 42·16 galls à 56½c	39 48
Aqueduc de Winnipeg, taxe d'eau, 6 m. au 31 déc. 1894	275 00
Battleford, bureau des terres fédérales et d'enregistrement ($65)—	
Pambrun, John, bois, 12 cordes à $2.75 ; Taylor, Albert S., bois, 8 cordes à $4	65 00
Calgary, casernes ($600)—	
Calgary Gas and Waterworks Co., taxe d'eau, 6 m. au 31 déc. 1895	600 00
Calgary, bureau de poste ($635.99)—	
Calgary Cartage Co., houille, 4·08 tonnes à $7.25	29 60
Calgary Gas and Waterworks Co., taxe d'eau, 12 m. au 30 juin 1895	300 00
Eau-Claire and Bow River Lumber Co., bois, 4 charges à $1.75	7 00
Few, A. B., houille, 29·95 tonnes à $7.75	232 14
McBride, A. et Cie : huile, 6 bidons à $2 : 4 lampes et cheminées, $4.85 ; brouette, $5 ; outils, $6 ; divers, $11.40	39 25
McNeil, J. C., faire et placer une bibliothèque	28 00
A reporter	181,686 79

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	181,686 79
Calgary, abri des immigrants ($383.85)—	
Calgary, Cie de roulage : houille, 21·2 tonnes à $7.25 ; 4·05 tonnes à $8..	186 27
Few, A. B., houille, 19·04 tonnes à $7.75 ; Phffrot, C., bois, 10 cordes à $5	197 58
Calgary, bureau de poste ($1,771.44)—	
Gardien, G. L. Fraser, 11 m. au 30 juin 1895, à $40	440 00
Calgary, Cie de roulage : houille, 9·61 tonnes à $7.25 ; enlever et tamiser houille, $2	71 67
Calgary, Cie de gaz et d'aqueduc, eau, 9½ m. au 30 juin 1895, à $340 par an	269 15
Calgary, Cie de pouvoir hydraulique : lumière électrique, 9 m. au 30 juin 1895, 2,834,000 watts à 15c. M.; compteur, $2.50	427 60
Few, A. B., houille, 66·57 tonnes à $7.75	515 97
McBride, A. et Cie : brouette, $5 ; savon, $2.50 ; divers, $29.05	36 55
Van Wart et Cie, bois, 6 charges à $1 75	10 50
Calgary, bureau des travaux publics: Few, A. B., houille, 3·25 tonnes à $7.75	25 20
Calgary, bureau d'enregistrement ($87.60)—	
Calgary, Cie de roulage, houille, 5 tonnes à $7.25 ; Few, A. B., 5 ton. houille à $7.75	75 00
McBride, A. et Cie : pétrole, 2 bidons à $2 ; lampes et chem., $2.30 ; époussettes et balais, $3 30 ; pelle à neige, $1 ; divers, $2	12 60
Edmonton, bureau des terres et d'enregistrement ($723.93)—	
Gardien, R. Wylie, 11·87 m. au 30 juin 1895, à $400 par an	395 68
Edmonton, Cie de lumière et de pouvoir électrique ($146.70)—	
Loyer de 10 lumières, 3 m. au 31 août 1894 à 60c.	18 00
do 23 do 3 m. au 30 nov. 1894 à 60c.	41 40
do 23 do 6 m. au 30 juin 1895 à 60c.	82 80
6 lampes à 75c	4 50
Humberstone, Wm., houile, 27 tonnes à $2 ; Moran, S., houille, 45 tonnes à $2	144 00
Ross, Frères, ferronnerie, $15.05 ; Walter, John, bois, 7½ cordes à $3	37 55
Edmonton, abri des immigrants ($108)—	
Walter, John, bois, 54 cordes à $2	108 00
Estevan, bureau des terres fédérales ($49)—	
Duncan, P. C., houille : anth. can., 6 tonnes à $7.50 ; bitumineuse, 2 tonnes à $2	49 00
Indian-Head, ferme expérimentale ($184.85)—	
Crawford et Cie, houille : 1·55 tonnes à $12.50 ; 15·31 tonnes à $8.60 ; 5·11 ton. à $6.60.	184 85
Lethbridge, palais de justice ($100.25)—	
Bentley, H., pétrole, 5 caisses à $2.50 ; Lethbridge, Cie de roulage, houille, 25 t. à $3.25	93 75
Stafford, Wm., houille, 2 tonnes à $3.25	6 50
Lethbridge, édifice public ($313.31)—	
Gardien, R. Sage, du 27 nov. au 30 juin 1895, 7$\frac{4}{30}$ m. à $35	249 66
Bentley, H. : 8 paq. asbeste, $4 ; 1 bidon pétrole, $2.50 ; blanchissoir, $2.25 ; brouette en fer, $5.75 ; savon, $2.75 ; escabeau, $2.75 ; acier pour grattoir, $3 ; réservoir à eau avec robinet et support plaqués, $6.50 ; divers, $17.65	47 15
Cie de messagerie Dom., $1.50 ; Hyssop, Chas., eau 3 m. au 30 juin 1895, à $5	16 50
Macleod, palais de justice ($548.10)	
Gardien, J. Ryan, 12 m. au 30 juin 1895	175 00
Grady, A. F. : pétrole, 10 galls., $5.50 ; lampes, 1, $5.50, 1, $3.50 ; 2 baquets à charbon, $3 ; divers, $7	24 50
Hall, A. C., houille, 6 tonnes à $7	42 00
Higgins et Cannis : armoire, $17 ; rayons, $5 ; déplacer la bibliothèqque de loi, $5	27 00
Cie de la Baie-d'Hudson : tapis, 26⅔ vgs, $17.50 ; papier, 21 vgs à 10c. ; façon et posage, $3 75 ; nattes, 1, $1.25, 1, $5	29 60
Macleod, Cie d'amélioration, loyer de bâtiment, 12 m. au 30 juin 1895	250 00
Medicine-Hat, palais de justice ($11.25)—	
Tweed et Ewart : 2 lampes, $6 ; chandelier, $4.50 ; crochet, 25c. ; pétrole, 50c.	11 25
Mâchoire-d'Orignal, palais de justice ($559.40)—	
Gardien, W. A. Porter, du 24 juillet 1894 au 30 juin 1895, 11$\frac{8}{31}$ m. à $400	375 25
Baker, E. A., et Cie : houille, 15 tonnes à $9.25 ; pétrole, 5 galls à 40c. ; ferron., $4.90.	145 65
Fergusson, R. B. : 1 table, 22 x 8, couverte en cuir, $8.50 ; 2 tables unies à $2.50 ; 1 table en chêne, $25	38 50
Moosomin, palais de justice ($876.41)—	
Gardien, A. G. Hamilton : 1 m., juillet, $33.33 ; 11 m. au 30 juin 1895, à $45	528 33
Bristow, T. H. : houille, 22·53 tonnes à $10 ; bois, 6 cordes à $5	255 30
Kinsey, Amos : pétrole, 42·27 galls. à 31c. ; huile éocène, 44 galls. à 35c.	28 50
Narovlansky, M., ferronnerie, $18.50 ; Standard Oil Co., huile éocène, 38·23 galls. à 35c.	31 88
Smith, A. S. : ferronnerie, $8.60 ; poêle, $18 ; poser des tuyaux, etc., $5.80	32 40
Prince Albert, palais de justice et prison ($842.30)—	
Gardien, Geo. Northgraves, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Agnew, T. J. : pétrole, 46½ galls. à 40c. ; 10 galls. à 45c. ; cheminées de lampes, becs et mèches, $5.50 ; utensiles de cuisine, $9.15 ; parties de poêles, $5.65 ; fontes de poêles, 30 liv. à 15c. ; poser des tuyaux de poêles, $3.70 ; ferronnerie, vitre et câble, $14.42.	66 02
Betts, J. F. : pétrole, 49¾ galls. à 40c. ; ½ douz. chem. de lampes, 75c	20 65
Congdon, R. G., bois, 10·4 cordes à $2.75 ; Macdonald, Jno. D., bois, 20 cordes à $2.75.	83 50
McKay, Thos. : bois, 40 cordes à $2.75 ; pas de pièces justificatives, $114.13	224 13
Savord, Jos., eau, 20 brls, $4 ; Sinclair, J. O., bois, 16 cordes à $2.75	48 00
A reporter	188,271 68

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$ c.
Report	188,271 68
Prince-Albert, bureau des terres et d'enregistrement ($494.05)—	
Gardien, Geo. Cassie, 12 m. au 30 juin 1895	400 00
Betts, J. F., pétrole, 20 galls. à 40c.; 100 liv. savon, $6.75 ; 6 balais, $2.10 ; 4 brosses à plancher, $1.20	18 05
Code, L. W., scier du bois, $1 ; Stanley, R., bois, 50 cordes à $1.50	76 00
Prince-Albert, casernes de la police à cheval du Nord-Ouest ($953.48)—	
Prince-Albert, Cie de lumière et de pouvoir électrique, lumière, du 1er juillet 1893 au 7 juin 1894, 91,048hrs à 1c.; loyer de compteur, $11 ; verres de lampes élect., 32 à $1	953 48
Daim-Rouge, bureau des terres fédérales ($72)—	
Ellis, T. F., bois, 12 cordes à $3 ; Gaetz, John J., houille, 6 tonnes à $6	72 00
Régina, bureau du commis des travaux ($25)—	
Mackenzie et Brown, loyer de bureau, du 16 avril au 30 juin 1895, 2½ m	25 00
Régina, palais de justice ($1,079.13)—	
Fieldsend, J. W., approvisionnement d'eau, 12 m. au 31 mars 1895, 264 jrs à 10c.; eau douce, 20 brls à 25c	31 40
Mowat, Frères et Baxter, pétrole, 26 galls à 40c., 14 à 45c.; service de chambre, $7.50 ; balais, 8, $3.20 ; savon, $2.30 ; 32 vgs coton, $3 ; lampes, 7 à $1.25 ; verres de lampes, etc., $4.10 ; divers, $9.90	55 45
Paul, Knight et McKinnon, houille, 91·038 tonnes à $10	910 38
Sprague, Jas. E., bois, 6 cordes à $5.50 ; Smith et Fergusson, houille, 6 tonnes à $8.15	81 90
Régina, bureau des terres fédérales ($56.85)—	
Régina, Cie de lumière électrique, éclairage, 14 m. au 31 mars 1895 à $48 par an ; 1 lampe 16 c., 85c	56 85
Régina, hôtel du gouvernement ($1.50)—	
Marshall, J. R., nouvelle roue pour brouette	1 50
Régina, bureau de poste ($348.35)—	
Mowat, Frères et Baxter, becs de lampes, cheminées et mèches	4 25
McPherson, Jas., râteliers en fer pour sacs et installation, 90 liv. à 10c	9 00
Paul, Knight et McKinnon, houille, 14 tonnes à $10	140 00
Shannon, S., 1 poêle nº 19, $44 ; Sprague, Jas. E., bois, 2 cordes à $5.50	55 00
Smith et Fergusson, houille Galt, 12 ton. à $8.15 ; 1 poêle nº 16 "Famous", $20 ; tuyaux de poêle et coudes, $8.95 ; ouv. de ferblant., $6.75 ; zinc, 30 liv. à 12½c ; divers, $2.85	140 10
Régina, bureau d'enregistrement ($182.80)—	
Paul, Knight et McKinnon, houille, 15 tonnes à $10	150 00
Sprague, Jas. E., bois, 3 cordes à $5.50 ; Smith et Fergusson, houille, 2 tonnes à $8.15	32 80
Wetaskiwin, bureau des terres fédérales ($47.55)—	
Gibbs, R. W., 2,700 liv. houille, $6.70 ; Grundor, Frank, 1 tonne houille, $4.50	11 20
Hamilton, Frank, 1 charge de bois, $4 ; 1,660 liv. houille, $4 ; charrier du bois, $2.50	10 50
Kerr, Thos., 3,680 liv. houille, $9.35 ; Kirkpatrick, J. F., 5,150 liv. houille, $16.50	25 85
Whitewood, bâtiment des immigrants ($59.75)—	
Ministère de l'intérieur, bois de chauffage, $41.75 ; Lindskog, S., bois, $18	59 75
Wolseley, palais de justice ($179.15)—	
Magee, R. A., houille, 3 tonnes à $8 ; loyer de poêles, $5	29 00
Paul, Knight et McKinnon, houille, 15·015 tonnes à $10	150 15
Yorkton, bureau des terres fédérales ($89.80)—	
Harstone, Windatt et Cie, houille, 7·7 tonnes à $10.45	80 55
Markham, J. C. et R., charrier de la houille de la gare, 7 charges	3 50
Meredith, Thos., peser de la houille, $1.75 ; Simpson, Wm., 1 charge de bois, $4	5 75
Agassiz, ferme expérimentale ($57)—	
Cie du chemin de fer canadien du Pacifique, transport de houille (10,000 liv.)	22 00
Gilley et Rogers, houille, 5 tonnes à $7	35 00
Bella Bella, bureau des sauvages ($27)—	
Dunsmuir, R. et Fils, 4 tonnes houille non tamisée à $6.75	27 00
Metlakatla, bureau des sauvages ($122)—	
Dunsmuir, R., et Fils, houille : meilleure, 2 tonnes à $7 ; non sassée, 16 tonnes à $6.75	122 00
Metlakatla, école industrielle ($136.50)—	
Dunsmuir, R. et Fils, houille sassée, 14 tonnes à $9.75	136 50
Nanaïmo, édifice public ($996.25)—	
Gardien, Ralph Johnson, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Langton, W. M., 4 balais, $1.80 ; 2 plumeaux, $1 ; divers, $2	4 80
Nanaïmo, Cie du gaz, gaz, 13 m. au 1er juillet 1895, 78,400 pds à $3, 4,800 pds à $2.50 ; compteur, $3.25	250 45
Nanaïmo, aqueduc, taxes d'eau, 12 m. au 30 juin 1895	36 00
New-Vancouver Coal Mining and Land Co., houille Nanaïmo, 20 tonnes à $4 ; transport, $20 ; peser, $5	105 00
New-Westminster, bureau des bois de la Couronne ($102.35)—	
Shirley et Hoy, poêle nº 30, "Black Prince," $16 ; dessous de poêle, $1.85 ; nettoyer des tuyaux et monter 1 poêle, $2	19 85
Wintemute, Frères, 1 pupitre en chêne	82 50
New-Westminster, édifice public ($985.84)—	
Gardien, John McMurphy, 12 m. au 30 juin 1895	600 00
Dunsmuir et Fils, houille, 4·95 tonnes à $7	34 70
A reporter	193,936 89

Edifices fédéraux : Entretien—*Suite.*	$	c.
Report	193,936	89
New-Westminster, édifice public—*Fin.*		
New Westminster, Cie du gaz de : gaz, 13 m. au 30 juin 1895, 75,900 pds à $2.50 ; comp., $3.25	193	00
New-Westminster, aqueduc de : eau, 12 m. au 30 juin 1895, 35,160 pds à ·184c. les 100 pds, 27,950 pds à 20c. ; compteur, $4.55	125	14
Smith, Wilbur : enlev. les cendres, 12 m. au 30 juin 1895, à $2 ; ch. de houille, 9 tonnes à $1.	33	00
Quamichan, bureau des sauvages ($16)—		
Dunsmuir, R., et Fils, houille, 2 tonnes à $7 ; Price et Shaw, charriage de houille, $2	16	00
Vancouver, édifice public ($2,742.90)—		
Gardien, Atwell King, 12 m. au 30 juin 1895	400	00
Anderson, John S., clavigraphe Remington et cabinet	125	00
Blayney, A., houille, 63·5 tonnes à $9.50, 1·75 tonne à $7.50	616	42
Champion et White, enlever les cendres, etc., 12 m. au 30 juin 1895, 6 m. à $6, 6 m. à $2.	48	00
Dunn, Thos., et Cie : boyau et accoupl., 125 pds, $24 ; 4 balais de crin, $9.70 ; 1 douz. de bal. de maïs, $5.10 ; 1 brouette à houille, $5 ; 1 boîte de fluide Jey, $12 ; 1 b. de camphre, 7 liv., $9.45 ; ferronnerie, $10.68 ; 3 crochets en fer forgé et fermetures de portes, $5.	80	93
Robertson et Hackett : échelle, 13 pds, $3.50 ; main-d'œuvre et matériel p. faire une table et casier, $13.55 ; 1 table à triage, 1 râtelier casier double pour 120 casiers, 1 râtelier en fer pour sacs de malle et crochets pour 30 sacs, à l'entreprise, $73	90	05
Vancouver Consolidated Railway and Light Co. :28 janv. au 25 juin 1895, 11,060 ampère-heures à 1c., 2,320 ampère-heures à $\frac{4}{5}$c. ; compteur, $2.50	132	85
Vancouver Electric Railway and Light Co. : 21 juin 1894 au 28 janv. 1895, 28,260 ampère-heures à 1c. ; compteur, $3.59 ; lampes renouvelées, 20 de 16 c. à 45c.	295	10
Vancouver, Cie du gaz de : gaz, 12 m. au 30 juin 1895, 251,600 pds à $2.50 ; compteur, $3.	632	00
Vancouver, aqueduc de : eau 12 m. au 25 juin 1895, 166,700 galls à 25c., 801,734 galls à 30c., 74,024 galls à 25c. ; compteur, $12	320	05
Wootton, T. H., 1 corde de bois fendu	2	50
Victoria, bureau de l'estimateur ($57.27)—		
Dunsmuir, R., et Fils : houille, 3.66 tonnes à $7 ; pesage, 90c	26	52
Victoria, Cie du gaz de : 15 m. au 30 juin 1895, 4,500 pds à $2 ; compteur, $3.75	12	75
Victoria, aqueduc de : 18 m. au 30 juin 1895	18	00
Victoria, casernes ($22.62)—		
Dunsmuir, R., et Fils : houille, 3·16 tonnes à $7 ; pesage, 50c	22	62
Victoria, douane ($399.71)—		
Burgess, J. P., 1 armoire avec casiers et tiroirs	45	50
Dunsmuir, R., et Fils : houille, 16·44 tonnes à $7 ; pesage, $2	117	07
Hall, Goepel et Cie, 1 corde de bois, $5.50 ; Hansen, Peter, vidangeur, 12 m. au 30 juin 1895, à $2.	29	50
Victoria, Cie du gaz de : gaz, 15 m. au 30 juin 1895, 22,200 pds à $2 ; compteur, $3.75	48	15
Victoria, aqueduc de : eau, 14 m. au 31 mai 1895, 62,500 galls at 20c. ; compteur, $14.	26	49
Weiler, Frères : 1 pupitre de bureau en chêne avec dessus mobile, $70 ; 4 chaises en chêne à $4.50 ; linoléum, doublure de tapis et posage, 40 vgs à $1.12½	133	00
Victoria, salle d'exercices ($824.25)—		
Dunsmuir, R., et Fils : houille, 12·16 tonnes à $7 ; pesage, $2	87	13
McFarland, Geo., houille, 6·44 tonnes à $11.75	75	67
Neal, Wm., nettoyage : 9 cheminées, $9 ; 9 poêles et tuyaux, $5 ; registres, $6	20	00
Prior, E. G., et Cie : crochets C. et H., 1 grosse, $5.25 ; 1 grosse de vis, 44c	5	69
Victoria Electric Railway and Light Co. : éclairage, 12 m. au 30 juin 1895, lampe, 1,680 heures à 1c., 34,880 heures à $\frac{9}{10}$c., 27,687 heures à $\frac{17}{20}$c., 6,094 heures à $\frac{19}{20}$c. ; compteur, $6 ; 1 lampe de 32 c., $1.25 ; commutateur, $2.	633	26
Wellington Coal Yard, ½ corde de bois	2	50
Victoria, bureau des sauvages ($45.86)—		
Dunsmuir, R., et Fils : houille, 6·41 tonnes à $7 ; pesage, $1	45	86
Victoria, école des sauvages, Songhees ($14.85)—		
Dunsmuir, R., et Fils : houille, 1·11 tonnes à $7 ; pesage, 25c	8	05
McQuade, P., et Fils, pétrole, deux boîtes, $5.80 ; charriage, $1	6	80
Victoria, hôpital de la marine ($8)—		
Neal, Wm., nettoyage de 8 cheminées	8	00
Victoria, bureau de poste ($1,816.65)—		
Gardien, Wm. H. Bailey, 12 m. au 30 juin 1895	600	00
Braden, Frères, divers, $1.90 ; Burgess, J. P., rép. au râtelier p. le triage des lettres, $11.78.	13	68
Dunsmuir, R., et Fils, houille, 24·97 tonnes à $7 ; pesage, $3.25	178	07
Erskine, Wall et Cie, balais, 10, $6 ; plumeaux, $3.50 ; divers, $6.70	16	20
Hall, Goepel et Cie, bois, ½ corde, $2.75 ; Hutcheson, J. C., coton, 60c.	3	35
Hansen, Peter, vidangeur, 12 m. au 30 juin 1895, à $2	24	00
McQuade, P., et Fils, 5 galls de pétrole, $1.45 ; Weiler, Frères, chaise de bureau, $4	5	45
Prior, E. G., et Cie, boyau de ⅝ pc. en fil mét., 150 pds à 15c. ; accoupl., 75c. ; divers, $3.10.	26	35
Sehl-Hastie-Erskine Furniture Co., rép. une chaise, 75c. ; coussin, $4.25	5	00
Victoria, Cie du gaz de, gaz, 12 m. au 30 juin 1895 (pas de paiement pour mars) ; 604,800 pds à $1.50 ; compteur, $6	913	20
Victoria, aqueduc de, eau, 14 m. au 31 mai 1895 ; 91,875 galls à 20c. M. ; compteur, $13.	31	35
A reporter	200,236	14

Edifices fédéraux : Entretien—*Fin.*

	$ c.
Report	200,236 14
Victoria, bureau de l'ingénieur local ($967)—	
Lowenberg, Harris et Cie, agent "Five Sisters' Block"; loyer des chambres 20, 22, 24, 26 et 28, 14 m. au 1er juillet 1895, à $67	938 00
Sehl-Hastie-Erskine Furniture Co., rayons en noyer noir pour livres, $8 ; pupitre avec dessus oblique en noyer noir, $8.25	16 25
Victoria, Cie du gaz, gaz 15 m. au 30 juin 1895, 4,500 pds à $2 ; compteur, $3.75	12 75
Victoria, banque d'épargnes ($12.45)—	
Weiler, Frères, natte de fibre de cacao, 8 vgs à 65c. ; bordure en caoutchouc, $1.50 ; brosse à foyer, 75c. ; tabouret, $4 ; recouvrir tabouret en cuir, $1	12 45
Victoria, poids et mesures ($56.47)—	
Dunsmuir, R., et Fils, houille, 2·05 tonnes à $7 ; pesage, 25c	14 56
McFarland, Geo., houille 2·03 tonnes à $11.75	23 91
Victoria, aqueduc de, taxe d'eau, 18 m. au 30 juin 1895	18 00
Williams, quarantaine ($526.33)—	
Byrnes, Geo., transport de 119¾ tonnes de houille à $1.15	137 71
Dunsmuir, R., et Fils, houille, 59½ tonnes à $4 ; 60¼ tonnes à $2.50	388 62
Dépenses générales ($1,051.69)—	
Annonces	749 74
Compte de l'imprimeur de la reine, $90.54 ; bureau de la papeterie, $2.93	93 47
Appointements à Ottawa. (Page Q—8, $11 ; page Q—11, $6.25)	17 25
Frais de voyage des fonctionn. d'Ottawa : Chauffage, $132.18 ; Eau, $59.05. (Page Q—17)	191 23
Détaillé sous d'autres crédits :	
Edifices d'Ottawa (Page Q—83)	5,545 06
Chauffage des édifices publics (do Q—85)	1,042 45
Eau do (do Q—86)	408 00
Appointements des ingénieurs (juin 1894), détaillés en 1893-94	4,977 68
	214,823 27

Imputé comme suit :

Loyers, édifices publics	$12,493 12	
Ameublement, édifices fédéraux	7,476 08	
Mécanic., chauffeurs, gardiens, etc., appointements	68,525 23	
do do approvisionnements	2,537 08	
Chauffage des édifices fédéraux	49,869 86	
Eclairage do	53,353 61	
Eau do	13,682 46	
Appointements des ingénieurs, etc. (juin 1895), imputés à 1895-96	6,885 83	
		214,823 27

Réparations aux bâtiments des immigrants.

Halifax, bâtiment des immigrants ($151.72)—	
Chemin de fer Intercolonial: planches d'épin. blanche, 917 pds à $12 ; madriers d'épin. blanche, 920 pds à $12 ; pilots en pruche, 360 pds lin. à 15c. ; clous et carvelles, 100 lin. à 3½c. ; boulons en fer rond, ⅝ pc., 72 liv. à 4c. ; charpentier, 26 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 19 jours à $1.20 ; surveillant, 3 jours à $2.50	151 72
Richmond, bâtiment des immigrants ($32)—	
Gough, P., Halifax.: épinette blanche embouvetée, 400 pds à 2c. ; clous, 7 liv. à 5c. ; gonds, 3 paires à 20c. ; charriage, 75c. ; main-d'œuvre, 3½ jrs à $1.80, payé deux fois	32 00
Saint-Jean, N.-B., bureau des immigrants ($10.70)—	
Lordly, A. J., et Fils : chaise de bur. avec coussin, $9 ; 2 chaises avec siège perforé, $1.70	10 70
Lévis, bâtiment des immigrants ($142.57)—	
Laberge, Arthur, Qué., rép. une clôture à l'entreprise	100 00
Lépine, A. P.: charriage, $1.25 ; passage d'eau, 20c	1 45
Matthews, James, charriage et passage d'eau	1 12
Rickay, D. S., Qué., canapés-lits, 2 à $20	40 00
Montréal, bâtiment des immigrants ($189.30)—	
Charlebois, James, 20 heures de réparations, y compris les matériaux	6 25
Gravel, P., chaises de fantaisie en bois dur, 8 à $1	8 00
Labbe, H. et Cie, chaise de bureau	9 00
Lapointe, F., pupitre en chêne et chaise de bureau	29 00
Markum, John, plombage à l'entreprise	52 15
Nightingale, H., pupitre en chêne avec dessus plat	20 00
Wright, P.: prélart, 65 vgs à 85c. ; feutre, 65 vgs à 5c. ; paillassons, 4 à $1.25, 2 à 70c	64 90
Kingston, bâtiment des immigrants ($15.13)—	
Vider et nettoyer les latrines, 27½ barils à 55c	15 13
London, bâtiment des immigrants ($12)—	
Nettoyage de latrine, 171½ pds c. à 7c	12 00
Port-Arthur, bâtiment des immigrants ($32.66)—	
Keefer, Frank H., avocat, etc., frais judiciaires et déboursés	32 66
Birtle, bâtiment des immigrants ($15)—	
Barge, J. L., diverses réparations à l'entreprise	15 00
A reporter	601 08

Réparations aux bâtiments des immigrants—*Fin.*	$ c.
Report	601 08
Brandon, bâtiments des immigrants ($28)—	
Miller, W., boyau et accouplem., 57 pds	28 00
Winnipeg, bâtiments des immigrants ($237.89)—	
Brown et Ruthford : bois de service, 144 pds à $22, 400 pds à $21 ; rép. châssis, $7.35	18 91
Graham, Chas. W. : vitres, 16 carreaux, $2.33 ; mastic et vis, 55c	2 88
Gurney-Tilden Co. (Ltd.), 1re section, chaudière Daisy nº 1	8 00
McLeod, John : bois de serv. 150 pds à $20 ; clous, 10 liv. à 5c. ; main-d'oeuvre, 24 h. à 25c. ; poser mât de pavillon, $50	59 50
Plaxton Bros. : couvrir 55 marches en plomb à 80c. ; lieux d'aisance, entreprise, $55 ; plombage, $4.80	103 80
Revercomb, C. H., plombage	10 10
Schmidt et Cie, réparer serrure et bouton de porte	1 00
Stephens, G. F., et Cie : peinture rouge indien mêléc, 3½ galls à $1.40 ; pinceau, 50c	5 40
Stuart et Harper : lampes, 16 c., 24 à 45c. ; douilles, 3 à 25c. ; cordon, 20 vgs à 9c. ; galon, 25c	13 60
Thompson, Chas., nettoyer 3 cheminées	1 45
Toms, Geo. E. : grille, 99 liv., $9.90 ; attisoir, 35c. ; main-d'œuvre, 6 h., $3	13 25
Calgary, bâtiments des immigrants ($145.82)—	
McKenzie, J. A. : bois de service, 350 pds à $30 ; peinturer, 2 couches, 69 vgs à 8c. ; zinc, 20 liv. à 13c. ; charpentier, 43 h. à 30c. ; ferronnerie, $4.70	36 22
Nagle, Wm., peinturer murs et plafonds, 348 vgs à 20c	69 60
Underwood, Thos., construire hangar à houille, 8 x 8 x 14-10, d'après arrangement	40 00
Edmonton, bâtiments des immigrants ($188)—	
McCauley, M., louage de cheval	1 00
Ross, Frères, lits en fer, 18 à $10	180 00
Wylie, R., ventilateurs, 2	7 00
	1,200 79

Réparations aux bâtiments de la quarantaine.	
Quebec, bâtiment de la levée Louise—	
Carrier, Laine et Cie : tuyau en fer galv., 40 liv. à 35c. ; soupapes, 4, $1.85 ; évier, $3 ; pin, 113 pds à 3½c. ; boyau en caoutchouc, 34 pds à 12c. ; main-d'œuvre, 31½ hrs à 40c. ; 3 hrs à 35c. ; 16½ hrs à 30c. ; 196 hrs à 25c. ; 10 hrs à 15c. ; 4½ j. à $1.65 ; peinture, 20 liv. à 12c. ; caoutchouc, 3 liv. à $1 ; diverse ferronnerie, $16.66 ; ouvrage à l'entreprise, pour appareil à désinfecter : couvrir réservoir, $34.20 ; garde-fou, $57.70 ; plancher en ciment, plâtrer les murs et plafonds, $179.80 ; translation de machinerie, tel que spécifié, $109.50 ; toit, $18.50 ; couvrir chaudière en asbeste, tel que spécifié, $69	594 18
Garth et Cie, Montréal : tuyau en tôle galv., 64 pds à 9c. ; soupapes, 2, $3 ; boulons, 19 à 30c. ; liens, 24 à 12c. ; charriage, $4.15 ; sel ammoniaque, 20 liv. à 15c. ; allonger tuyau, $5 50 ; couper et tarauder tuyau, $3.50 ; main-d'œuvre, 45 hrs à 40c. ; 155 hrs à 35c. ; 155 hrs à 20c. ; voyage des hommes, $15.85 ; pension, 2 hommes, $27.50 ; pension, 4½ jrs à $1.50 ; diverse ferronnerie, $12.94	199 78
En général—	
Lepine, A. P. : pension, $2 ; charriage, $1.25	3 25
	797 21

Station de la quarantaine des bestiaux : Réparations.	
Levis—	
Hallé, Antoine, trottoir de 3 pds 8 pcs de large, const. avec des mad. d'épinette bl. de 12 x 3 x 11 et des dorm. en cèdre p. remplacer celui que le dép. a fait déf. mais maint. const. suivant les ordres des commiss. des chemins à barrières, 1,526 pds lin. à 25c.	381 50

Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse : Babin's Cove.	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, services d'hommes de loi et avance	15 97
[illegible], W. R., services d'homme de loi et avances	18 75
LeBlanc, Isidore : entreprise complète, $2495 ; construire un mur de soutènement en pierre sur le côté nord du chemin d'après arrangement, $40 ; construire un égout en pierre d'après arrangement, $20 ; moins payé en 1893-94 (page P—113) $700.	1,855 00
Robertson, John J., inspecteur, 1er juin au 15 oct., 108½ jrs à $2.50	271 25
	2,160 97

Rivière au Bar : Quai en pilots.	
McMillan, John, montant de l'entreprise	2,840 00
Lewis, Geo., inspecteur, avril à juin, 69 jrs à $2.50	172 50
Annonces, $33 04 ; compte de l'imprimeur de la reine, $10.05	43 09
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	3 75
	3,059 34

	$ c.
Bayfield ; Nouveau quai.	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, services d'hommes de loi et avances	34 82
Borden, R. L., C.R. et McDonald, Christopher, terrain nécessaire pour l'ouvrage	200 00
O'Donoghue, Sylvester : entreprise complète, $23,200 ; coût du bois créosoté au-dessus de la ligne indiq. sur le plan, en sus du bois ordin., 34,887 pds à $41, $1,430.37 : moins payé en 1892-93 (Page C—245) $1,060 ; 1893-94 (Page P—114), $18,020	5,550 37
	5,785 19
Havre Blanche, N.-E. : 17 au 28 oct. 1894.	
Contremaître, Thos. Marsden, 14½ jrs à $2.50	36 25
Journaliers, jours à $1.25 : Jos. Arey, 9 ; A. S. Lyle, 10 ; W. E. Lyle, 9 ; G. A. Obed, 6 ; Geo. Slate, 8½ ; W. B. Smith, 8½ ; Robt. Swain, 8 ; Stuart Swain, 8 ; F. H. Thomas, 7½ ; Jas. H. Thomas, 8½ ; Leslie Thomas, 6	111 23
Ells, H. D. : boulons, 805 liv. à 4¼c. ; camionnage, $1.25	35 46
Lyle, A. S., bateau pour lestage, $3 ; Smith, W. B., ditto, $3	6 00
Sutherland, Robt. : billots, 35 à $1.25 ; traverses, 45 à 40c. ; poteaux de lestage, 52 à 30c. ; défenses, 16 à 45c. ; planche, 1,408 pds à $9 ; câble pour assemblage de bois, $3.60	100 82
Thomas, Josiah S., touage de billots, 11 oct	10 00
	299 76
Rocher Bleu, comté d'Antigonish : 15 août au 10 sept. 1894.	
Contremaître, Patrick Webb, 23 jrs à $2.50 ; homme et aide, miner, 1 j., $2.75	60 25
Journaliers, 1,484¾ h. à 12c. ; avec attelage double, 633½ h. à 40c. ; avec att. simple, 7 h. à 25c.	433 32
Kinney, Wm., fils de R. : lot de pierre, d'après arrangement	4 00
	497 57
Ile Boularderie : Quai du côté sud (Monday Point).	
Livingstone, Hugh, inspecteur, 1er juillet au 14 nov., 76 jrs à $2.50	190 00
McDonald, Hugh, entreprise complète	2,643 00
	2,833 00
Boularderie : Passage Ross.	
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	7 81
Annonces, $13.20 ; compte de l'imprimeur de la reine, $13.14	26 34
	34 15
Brise-lames de Grande-Anse : 12 nov. au 18 déc. 1894.	
Conducteur, Solomon Teel, 18½ jrs à $2.50 ; charpentier, S. E. Teel, 12 jrs à $2	70 25
Forgeron, Samuel Teel, 14 jrs à $1.50 ; journaliers, 132¾ jrs à $1.20	180 30
Attelage de bœufs, 16$\frac{1}{10}$ jrs à $1.30 ; attelage de chevaux, 15½ jrs à $1	37 14
Conrad, Elkanah : bois de charp., épin., 1,394 pds à $7.50 ; do, pieux, 4,080 pds à $9.50	49 21
Conrad, Jonas, b. de ch., épin., 2,280 pds à $7.50 ; Drew, W. S., pruche, 3 pcs, 4,000 pds à $8.50	51 10
Kaulback, Frs : pruche, 4,200 pds à $8.50 ; fret, $2.94	38 64
Robertson, Wm. : fer en baguette, 1,600 liv. à $1.90 ; carvelles forgées 7 pcs, 4 barillets à $3.25 ; carvelles coupées, 4 barillets à $1.90 ; ferronnerie, $22.35	73 35
	499 99
Quai de la Pointe de l'Eglise, comté de Digby ; 21 sept. au 16 oct. 1894.	
Contremaître, Célestin Leblanc, 14½ jrs à $2.50	36 25
Charpentiers à $1.20 : A. B. Belliveau, 13½ j. ; P. U. Belliveau, 12½ j. ; Tel. Leblanc, 9 j. ; Ambr. Thibodeau, 10 j.	54 00
Journaliers, jrs à $1 : A. U. Belliveau, 11½ ; B. Belliveau, 1 ; C. B. Belliveau, 10 ; C. Belliveau, 10 ; Wm. Belliveau, 11½ ; Ambr. Boudreau, 2½ ; Jos. Boudreau, 4½ ; P. J. Gaudet, 8¾ ; Cam. Leblanc, 2½ ; John Leblanc, 13¼ ; P. A. Leblanc, ½ ; Samuel C. Leblanc, 8 ; Simon Leblanc, 10 ; Luc Melançon, 3½ ; A. F. Thibeau, 4	101 50
Conducteur d'attelage, jrs à $1.20 : A. Boudreau, 2½ ; Cam. Leblanc, 2½ ; P. A. Leblanc, ½ ; Samuel C. Leblanc, 7 ; Luc Melançon, 2½	18 00
Belliveau, Aug. B. : bois de construction, 191 pds à 5c. ; 68 pds de bois de service, $1.02	10 57
Belliveau, J. B. : bois de const., 172 pds à 5c. ; b. de s., 450 pds à 2c., 64 à 1½c. ; houille, $1.60	20 16
Campbell, G. D., et Cie, fer, 1,733 liv. à $2.15 ; Leblanc, P. A., bois de const., 364 pds à 5c.	55 45
Leblanc, S. C., b. de serv., 1,168 pds à 1c., 221 à 1½c. ; Thibeau, J. S., bois de c., 298 pds à 5c.	29 89
Thibeau, Ambr. F. : bois de const., 236 pds à 5c. ; bois de service, 408 pds à 1½c., 285 à 1c.	20 77
	346 59

Baie des Vaches, Nouvelle-Ecosse.

	$ c.
Contremaitre, McAuley, Daniel, $93\frac{1}{2}$ j. à $2.50 par jour	233 75
1er aide, Bowen, A. E., $67\frac{1}{4}$ j. à $1.50 par jour	100 88
2nd " McDonald, Colin, $78\frac{3}{4}$ j. à $1.50 par jour	118 12
Journaliers : 4 hommes, $40\frac{1}{4}$ j. à $1 ; 10 hommes, 151 j. à $1.20 par jour	221 45
Preposés au quai, 32 hommes, $686\frac{2}{3}$ j. à $1.25 par jour	858 35
Conducteurs d'attelages, 18 hommes, $179\frac{3}{4}$ j. à $1.50 par jour	269 60
Landry, Simon : bois carré, $43\frac{1}{2}$ tonnes à $7 la tonne ; madriers, 44,250 pds à $12 le M ; billes, 55 à $1.50 ; pilots en bois dur, 155 à $1.35 ; poteaux de lestage, 107 à 60c. ; carvelles, 2 barillets à $3, 6 barillets à $2.50 ; diverse ferronnerie, $22.08	1,234 53
McAuley, John : fer d'un pce, 5,500 liv. à $4\frac{1}{2}$c. la liv ; fer de $\frac{5}{8}$ pce, 2,000 liv. à $4\frac{1}{2}$c. ; boulons. 3,320 liv. à $4\frac{1}{2}$c. la liv. ; diverse ferronnerie, $8.19	495 09
Spencer, O. J. : bois de sciage, 12 x 12, 12,000 pds à $15 le M ; billes, 24 pds long, 12 pcs, 124 à $1.50 ; madriers d'épinette blanche de 4 pcs, 8,000 pds à $12.25 ; corde de manille, 24 liv. à 13c ; divers, 95c	468 07
	3,999 84

Quai de Descousse.

	$ c.
McDonald et Moffatt, balance sur estimation finale. (*Voir* P—115) 1893-94	970 00

Jetée de Digby, N.-E.

	$ c.
McRae et Cie : services, soin du bois de construct., janv. et fév., 2 m., $\frac{1}{2}$ des gages à $25 par m.	25 00
Saunders, J. H., loyer de terrain près de la tête de la jetée, Digby, du 1er fév. 1893 au 1er fév. 1895, 2 années à $4	8 00
Succession de feu John Nicholson, gardien du bois de construction à Digby, N.-E., du 1er juillet au 31 déc., $\frac{1}{2}$ des gages	72 50
	105 50

Grand Etang.

	$ c.
Doucet, Joseph, inspecteur : du 1er juin 1894 au 3 mai 1895, $204\frac{1}{2}$ j. à $2.50 ; payé les journaliers, $6\frac{1}{2}$ j. à $1.25	519 39
Toms, Frederick : coût de l'entreprise, $20,500 ; réparer le pont et la route, suppl., $35 ; moins la main-d'œuvre payée par ce département, $8.14, ; moins excavation de 1,460 vgs cubes à 30c., non exécutée dans l'entreprise ; moins payé, 1893-4 (Page P—117), $4,610	15,478 86
	15,998 25

Grand Village, réparations au quai : 18 sept. au 11 oct. 1894.

	$ c.
Conducteur, Jos. Geddes, $13\frac{3}{4}$ j. à $2.50 ; cheval et charrette, Gy. Peppard, $\frac{1}{2}$ j. à $2	35 37
Journaliers à $1.25 : Gordon Adams, 10 j. ; Hy. Bigney, 7 j. ; Geo. Pippard, $2\frac{1}{2}$ j. ; Gourley Pippard, 7 j. ; Geo. Spencer, $6\frac{1}{4}$ j. ; Wm. Urquhart, $6\frac{1}{4}$ j. ; Alex. Vance, $4\frac{3}{4}$ j. ; J. B. Vance, $12\frac{1}{2}$ j	70 29
Archibald, Edison : 1 charge de broussailles, 50c. ; $53\frac{1180}{2000}$ tonnes de pierre à 50c. la tonne	27 30
Bigney, Henry : pierre, $4\frac{1}{2}$ tonnes à 50c. : broussailles, 4 charges à 50c	4 25
Blaikie, Arthur, pierre, $49\frac{105}{2000}$ tonnes à 50c. la tonne	24 52
Blaikie, J. M. : pétarder le roc en haut du quai et enlever les billes, $11.16 ; peser de la pierre, $379\frac{2}{5}$ tonnes à 10c. la tonne ; diverse ferronnerie et bois de construct., $43.74	92 84
Chisholm, Howard, pierre, $13\frac{660}{2000}$ tonnes à 50c. ; Chisholm, R. : pierre, $21\frac{1180}{2000}$ tonnes à 50c. ; broussailles, 8 charges à 50c	21 45
Cotton, Wm., pierre, $33\frac{1370}{2000}$ tonnes à 50c. ; Davidson, G. W., pierre, $2\frac{420}{2000}$ tonnes à 50c	17 94
Daley, Thomas, pierre, $48\frac{690}{2000}$ tonnes à 50c. par tonne	24 16
Hill, H. H. : pierre, $47\frac{1240}{2000}$ tonnes à 50c. ; bois de construction carré, 823 pds à $8 ; bois en grume, 2,516 pds à $6 le M	45 31
McDonald, E. F., faire 100 chevilles, $2 ; Peppard, Alex., brouss., 32 charges à 50c. la charge.	18 00
Peppard, Allan, brouss., 2 charges à 50c ; Peppard, G, brouss., 3 charges à 50c. la charge	2 50
Peppard, J. L., pierre, $9\frac{780}{2000}$ tonnes à 50c. ; Vance, John, pierre, $64\frac{1660}{2000}$ tonn. à 50c. la tonne.	37 10
Williams, J. D., pierre, $58\frac{970}{2000}$ tonnes à 50c. la tonne	29 23
	450 26

Brise-lames à L'Ardoise : Réparations.

	$ c.
Conducteur, D. W. Morrison, 105 jours à $2.50	262 50
Sous-conducteur, John Ferguson, $24\frac{1}{4}$ jours à $1.50, 15 jours à $1.25	55 13
Forgerons, jours à $2 : Eben Finlayson, $63\frac{1}{4}$, Neil Ferguson, 4	134 50
Conducteurs d'attelages : $48\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; 36 j. à $1.15	102 02
Charretiers : 8 j. à $1.75, $49\frac{3}{4}$ j. à $1.50, 3 j. à $1.35	92 68
Journaliers : $13\frac{1}{2}$ j. à $1.50, 88 j. à $1.10, $34\frac{1}{4}$ j. à $1.15 ; 502 j. à $1, $24\frac{1}{4}$ j. à $1.20, $1{,}159\frac{6}{10}$ j. à $1 25	2,137 07
Bryner, A. M., pierre, 10 tonnes	2 50
Bryner, Wm. : pierre, 7 tonnes à 25c. ; usage de chaîne, 50c	2 25
A reporter	2,788 65

Brise-lames de L'Ardoise : Réparations—*Fin.*	$ c.
Report.	2,788 65
Ferguson, R. : loyer de magasin pour ciment et foin, $26.94 ; loyer d'écurie, 2½ m. à $2 ; usage d'un hache-foin, $3.25 ; main-d'œuvre, arranger les écuries, $1.75 ; fournir pièce de bois, $1.25 ; procurer matériel et serveillance, $30 ; planches de pruche, 390 pds à $10 ; planches d'épinette blanche, 1,312 pds à $12 ; épin. blanche, 2 pcs, 4,000 pds à $12.50 ; épin. blanche, 3 pcs, 1,000 pds $12.50 ; billots d'épin. blanche, 2 à 50c., 2 à 40c. ; billots de bois dur, 18 à 80c. ; foin, 2½ tonnes à $10, 2 tonnes à $14, 6,860 liv., $39.58 ; farine de maïs, 4 brls à $4, 4 brls à $3.75, 48 liv. à 2c. ; corde de manille, 348¾ liv. 10c., 122 liv. à 11c. ; câble d'acier, 142 liv. à 16½c. ; ciment, 50 barils à $2.25 ; ciment, 20 barils à $2.70 ; ciment, 80 barils à $2.70 : chaîne, 542 livres à 4c. ; étoupe, 53 liv. à 8c. ; acier à foret, 301 liv., $28.86 ; fret, $26.20 ; charriage, $3.50 ; pierre, 70 tonnes, $17.85 ; grappins, 80 liv., $7.15 ; télégrammes, $8.44 ; poulie double, $5 ; poulie simple, $2.50 ; louage de chaloupe, 2 j., 50c. ; usage de 2 ancres et chaînes, $4 ; poudre, 1 barillet, $3 ; rames de frêne, 2 paires, $9.50 ; fer, 543 liv., $14.44 ; bœuf, 1 paire, $60, 1 paire, $50 ; diverses fournitures, $107.02	1,119 13
Finlayson, Duncan : pelles, 8, $3.20 ; épinette blanche, 100 pds, $1.25 ; poteaux pour grue, 9, $13 ; main-d'œuvre, 3 j., $6 ; câble, 10 liv. à 12c. ; carvelles, 92 liv. à 4c. ; fer, 256 liv. à 2c. ; chalan, $63 90 ; camion, $30 ; ganse pour amarres, $10 ; étoupe, 24 liv. à 8c ; jougs, 2 à $1 ; treuil, $1 ; menus articles, $2.13	144 40
Finlayson, Eben, forgeage	41 25
Matheson, Joseph, treuil, $20 ; câble, 90 liv. à 11c	29 90
Morrison, A. A., fusée, 4 bobines à 28c. ; poudre à pétarder, 1 barillet à $3.95	5 07
Morrison, John W., 1 pr. de roues et essieu	20 00
McCuish, Alex., 1 moteur, $20 ; treuil, $20	40 00
McKinnon, A., treuil, $25 ; support en fer pour treuil, $30 ; 4 boîtes de tourillons, $4 ; vérins, 2 jeux, $9.80 ; poulies, 2 jeux, $15 ; poulies, g. m., 2, $6 ; rouets, 113 liv. à 4c. ; forer des rouets, 90c. ; chaîne, 145 liv. à 4c. ; fer, 40 liv. à 2¼c. ; quaiage et camion., $2.55	104 47
Sampson, P., 2 pièces de bois dur, 75c. ; 1 pr. de rames, 25c	1 00
	4,293 87
Louis-Head.	
Heney et Smith, solde d'entreprise. *Voir* page (C—249) 1892-93	1,002 00
Margaree : 1er au 19 sept. 1894.	
Conducteur, John C., Munro, 16½ j. à $2.50 ; maçon, Jos. White, 11¼ j. à $1.50	58 12
Charpentier, Donald McDonell, 1 j. à $1.50 ; main-d'œuv., Wm. McDaniel, 11¾j. à $1.35	17 36
Journaliers, jours à $1.25 : Dan. Matheson, 6¼ ; Arch. McDonnell, 5½ ; Alex. McFarlane, 10¾ ; H. K. McLean, 5½ ; Dan. R. McLennan, 2½	38 11
Journaliers, jours à $1 : Félix Chiasson, ½ ; Geo. Deagle, 6½ ; John E. Deagle, 2 ; Hy. Mudge, 6¼ ; Jas. McFarlane, 1¾ ; John McIsaac, 7¾ ; Jas. McLean, 2 ; Beloni White, 6¾	33 25
Charretiers, jours à $1.50 ; John Arseneau, 8¼ ; Félix Chiasson, 2 ; John E. Deagle, 2 ; Dan. Matheson, 3¾ ; Alcorn Munro, 2 ; Alex. McFarlane, aîné, 1½ ; Angus McKinnon, 2½ ; H. K. McLean, 9½ ; Murdock McNeil, 1 ; Chas. White, 2	51 74
Pierre, verges à 50c. : Cyrille Bass, 9½ ; G. Deagle et H. Mudge, 20 ; J. E. Deagle et Cie, 9 ; N. Deagle, 6½ ; A. D. Gillies, 8 ; D. W. Munro, 16 ; W. McDaniel e Cie, 25 ; A. McFarlane, jeune, 18 ; A. McFarlane, jeune, 12½ ; L. McKinnon, 23	73 75
Crowdis, M. C., 7 pièces de bois de const., $7 ; Gillies, C., usage de camion, $2	9 00
Munro, John C. : sacs vides, 81 à 20c. ; 777 pds de bois de construction, $7.77 ; ferronnerie, $15.10 ; fret, $10.96	50 03
McDougall, Augus, forgeage, $7 ; McKinnon, Lauchlin, broussailles, 93 charges à 10c	16 30
McLean, Hector, pierre de champ, 77 charges à 6c. ; McNeil, M. et L., bois de const., $27	31 62
Robertson, Wm., Halifax : meilleur ciment, 25 brls à $2.50 ; fer rond, commun, 634 liv. à 2c. ; divers, $9.50	84 68
	463 96
Margaretsville : août et sept. 1894.	
Conducteur, T. J. Downie, 24½ j. à $2.50	61 25
Charpentiers à $1.40 : J. T. Coulson, 21 j. ; W. P. Downie, 20½ j. ; Geo. Harris, 20 j. ; J. P. Stronach, 21 j.	115 50
Charpentiers et journaliers à $1.30 : J. E. Baker, 14 j. ; Jas. Cook, 5½ j. ; Robt. Early, jeune, 6¾ j. ; Jas. Martin, 19½ j. ; Inglis McLean, 15 j. ; Geo. Stronach, 14 j	96 83
Journaliers à $1.25 : Jos. Cleveland, 8½ j. ; John Deveny, 4 j. ; Harvey Downie, 18½ j. ; Seavey Gordon, 1 j. ; Fred. Grieves, ½ j. ; S. A. Grieves, 1½ j. ; Arthur Harris, 2 j. ; Edw. Harris, 3 j. ; Fred. Harris, 1 j. ; Bert Spinney, 2 j. ; Blanchard Stronach, 11 j.	66 23
Charretiers à $2 : Chas. Downie, 2 j. ; M. Marshall, 3 j. ; Colin McLean, 2 j. ; David McLean, 5½ j. ; Reis McLean, 2 j. ; F. A. Roy, 2½ j.	34 00
Downie, T. J., ferronnerie, $13.81 ; Downie, W. P., bois de construction, 36 pds à 5c.	15 61
A reporter	389 42

	$ c.
Margaretsville : août et sept. 1894—*Fin.*	
Report	389 42
Early, Robt., aîné : couper et aiguiser fer neuf, $10 ; réparer et aiguiser vieux fer, $10 ; divers, $3	23 00
Harris, Geo., bois de charpente, 282 p. à 5c., 763 à 4c., 127 à 3c	48 43
McLean, Thos., bois de construc., 150 p. à 4c.; Stronach, J. P., bois de construct., 55 p. à 4c.	8 20
Roy, Norman, fer, 1,066 liv. à $1.90 ; ferronnerie, $4.77	25 02
	494 07

Monk's-Head : Faire un chenal du lac au havre d'Antigonish.

Conducteur, Hugh Cameron, sept. 1894, 10 j. à $2 50	25 00
Contremaître, Stephen McDonald, juin 1895, 15 j. à $2.50	37 50
Blacksmith, $\frac{3}{10}$ j. à $1.50 ; journaliers, $4\frac{1}{2}$ j. à $1 ; journaliers, $100\frac{3}{5}$ j. à $1.20	126 54
Attelages simples, $11\frac{3}{4}$ j. à $1 50 ; attelages doubles, $46\frac{1}{2}$ j. à $3, 2 j. à $2.75, $10\frac{1}{4}$ j. à $2.50	188 25
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, services d'hommes de loi	5 06
Dunn, Charles, terrain, $\frac{3}{10}$ d'acre	50 00
Gregory, Ernest, services d'homme de loi et déboursés	17 42
Beaton, Alex., usage d'une charrue, 2 jours	1 00
Beaton, Chr. do 1 do	0 50
Bowe, John, remiser éboueur, 6 m	1 00
Dunn, Hugh do	1 00
Fraser, Alex., éboueur, 1	6 50
Fraser, Roderick, broussailles, $\frac{1}{4}$-acre	1 50
Malonson, Abraham, madriers de pruche, 650 p. à $8	5 20
McDonald, James, bois de pruche, 1,848 p. à $10	18 48
McDonald, John H., usage d'une charrue, 1 jour	0 50
McDonald, Stephen, éboueur, $9 ; usage de charrue, 8 j. à 50c.; bois de pruche, 36 p. à $2\frac{1}{2}$c.	13 90
Trotter, Frères, éboueurs, 2 à $8.75	17 50
	516 85

Anse McNair : Plus grandes commodités aux pêcheurs.

Archibald, L. C., Antigonish : transfert d'un bail de 99 ans pour un lot en partie submergé afin de donner un bon débarcadère aux pêcheurs et de la place pour étendre leurs rets.	400 00

Anse McNair : juillet-août 1894.

Conducteur, L. J. McEachern, 39 j. à $2.50	97 50
Journaliers : $8\frac{3}{4}$ j. à $1.60, $79\frac{1}{4}$ à $1.50, $70\frac{1}{2}$ à $1.40, 19 à $1.35, 2 à $1.30, $79\frac{1}{4}$ à $1.25, $20\frac{3}{4}$ à $1 20, 8 à $1	391 76
Mineurs : 7 j. a $1.60, $23\frac{1}{4}$ à $1.50, $12\frac{1}{4}$ à $1.40	63 21
Charpentiers, 39 j à $1.50 ; forgerons, 10 j. à $1.50	73 50
Attelages : 4 j. à $1, 4 j. à 75c	7 00
Archibald et Sweet : 2 baril. de poudre, $8 ; fer, 315 liv. à $2\frac{5}{8}$c. ; ferronnerie, $5.15	21 82
Beaton, Daniel, balustrades, 8 pièces à 22c. ; Beaton, John, camionnage, $2.50	4 26
Cameron, J. J., M.D. : rem. la fracture de McNeill, $21 ; 4 visit., 22 mill., à 50c. a mill., $44	65 00
Fullerton et Fils, loyer d'une sonnette, treuil et engrenage, 11 l. à $2	22 00
Harrington, C. N., registraire, copie certifiée d'un bail	1 00
McEachern, Arch., poulies de treuil, $2 ; McEachern, J. S., camionnage, $1.50	3 50
McEachern, Dougald : fers de sonnettes, 12 à $1.75 ; ceinture de fer et boulons pour les coins de la jetée, 174 liv. à 5c. ; forgeage, $12.75	42 45
McEachern, L. J. : magasin des outils, etc., 4 m. à $3 ; divers, $5.11	17 11
McGillivray, John, bois de 12x 12, 2 ton. à $7 ; McInnis, John W., bois de 12 x 12, 2 ton. à $7	28 00
Vap. "J. B. Hamblan," fret sur sonnette, etc., Cap-George à Pictou	15 00
Services d'hommes de loi, Ernest Gregory, *re* débarcadère de l'anse McNair	19 20
	872 31

Quai Nyanza, N.-E.

Bordon, Ritchie, Parker et Chisholm, frais judiciaires	3 06
McRae, Philip, services d'inspecteur des travaux à l'entreprise, 67 j. à $2.50	167 50
McMillan, John, travaux à l'entreprise	1,484 00
	1,654 56

Parrsboro' : Jetée de l'île à la Perdrix, 27 août au 27 oct. 1894.

Contrem., John H. Gillespie, $50\frac{1}{2}$ j. à $2.50 ; charpent., Wm. McLaughlin, $49\frac{1}{2}$ j. à $1.75	212 88
Charpentiers à $1.50 : E. P. Gillespie, $46\frac{1}{4}$ j. ; Dan. B. Lockhart, $39\frac{1}{2}$ j. ; Willard Lockhart, $18\frac{1}{2}$ j. : Chas. Morris, 41 j. ; Thos. McGuire, 40 j. ; Jas. McKeown, 6 j. ; John O'Mullin, $45\frac{1}{2}$ j. ; John Roberts, $27\frac{3}{4}$ j.	396 75
Journaliers à $1.25 : Leo Gillespie, $46\frac{1}{2}$ j. ; Jas. McGuire, $43\frac{1}{4}$ j.	112 19
Attelage de bœufs, John Gilbert, 9 j. à $3.	27 00
A reporter	748 82

Parrsboro : Jetée de l'île à la Perdrix—*Suite.*

	$	c.
Report	748	82
Attelage à $2 : Robt. Gibson, 3½ j. ; Jas. D. Gillespie, 47¼ j. ; D. A. Huntley, 2 j	105	50
Corbett, Geo. F. : pinces, 53 à 7c. ; forgeage, $10.33	14	04
Cie de ch. de fer et de houille de Cumberland, bois en grume, 31,240 p. sup. à $7	218	68
Holmes, C. W. : fer com., 2,663 liv. à 2¼c. ; fer affiné, 743 liv. à 2½c. ; carvel., 3 baril. à $2.25, 3 à $3.35 ; ferronnerie, $10.35	105	65
Howard, D. S. : fer, 1,052 liv. à 2½c. ; remorquage, $8	34	30
Huntley et Epps, madriers pour revêtement, 8,831 p. à $6	52	98
Jeffers, Geo. H., bois carré, 11,831 p. sup. à $8.50	100	56
Law, Jas., épinette blanche, 10,000 pds à $8.50	85	00
Nordby, N. C. : 1,414 p. à $9 ; madriers, 1,043 p. à $6	18	96
McLaughlin, P. J., ferronnerie, $7.25 ; Tipping, T., camionnage, $10.75	18	00
	1,502	49

Havre de Pictou.

	$	c.
McKinnon, Charles, pièce de terrain connue sous le nom de grève du phare de Pictou, pour servir à la protection du havre	300	00

Port-George : 1er sept. au 23 nov. 1894.

	$	c.
Contremaître, R. G. Anderson, 45·1 j. à $2.50	112	75
Charpentiers, jrs à $1.50 : C. J. Anderson, 15·9 ; Hy. Balser, 38·9 ; John E. Balser, 41·7 ; F. O. Douglas, 8·4 ; Jos. Fritz, 42·7 ; Wm. Hayes, 8·5 ; Hamilton Parks, 13·1	253	80
Journaliers, jours à $1.25 : David Anderson, 17·6 ; Benj. Barteaux, 15·7 ; Weston Crawford, 4 ; Frank Foster, 7·6 ; Israel Fritz, 13·5 ; Norman Haley, 4·1 ; Arthur Hayes, 42·1 ; Elmer Hayes, 18·1 ; John Hayes, 11 ; Josh. Hayes, 4·4 ; Wm. Hayes, 18·2 ; Avery Hines, 15·6 ; Jos. Hines, 18·2 ; John McGinnis, 6.4 ; Willet Oliver, 18·5 ; Dell Weaver, 16·8 ; R. A. Weaver, 16 ; Will Weaver, 18·9	333	40
Conducteurs d'attelages à $2.50 : Israel Fritz, $5 ; Dell Weaver, $1	6	00
Anderson, R. G. : fer, 352 liv. à 2c. ; madriers, $1.80	8	84
Armstrong, David, courbes, 2 à $3 ; Elliott, F. R., meule, $1.15	7	15
Balser, Byron A. : bois de 9 pcs, 432 p. à 5c. ; courbes, 3 à $3 ; charriage, 2 hrs à 50c	31	10
McKenzie, Wm. : couper et entêter du fer, 4,280 liv. à 50c. ; forgeage, $2.95	24	35
Sullivan, Mme L., fer ang. affiné, 194 liv. à 2¾c	5	34
Woodworth, E., et Cie : fer de ⅜ pc., 2,015 liv. à $1.90, 1,000 à $2 ; fer, 1,051 liv. à $2.15 ; ferronnerie, $13.71 ; fret et quaiage, $4.38	98	97
Bois de const., 4,854 pds de 12 pcs à 6c., 4,366 p. de 9 p. à 4c., 3,371 p. de 6 p. à 1½c., payé comme suit : R. G. Anderson, $86.94 ; David Armstrong, $75.90 ; Aaron Belser, $33.04 ; Byron A. Balser, $73 ; John C. Balser, $19.95 ; Hy. Brown, $27.30 ; Weston Crawford, $26.82 ; C. A. Elliott, $3.40 ; Gilbert Hayes, $43.21 ; Wm. Hayes, $6.44 ; Bayard Marshall, $89.12 ; Wm. O'Neil, $31.34	516	46
	1,398	16

Port-Mouton, comté de Queen : 1er oct. au 27 nov. 1894.

	$	c.
Contrem., Solomon Mehlman, 40¾ j. à $2.50 ; et une paire de bœufs, Hy. Fisher, 3¾ j. à $2.50	111	24
Attelage à $1.50 : D. Fisher, 2 j. ; Jos. Fisher, 2 j. ; L. Thériau, 2 j	9	00
Charpentiers à $1.50 : Alf. Burgess, 13 j. ; Geo. Smith, 22 j	52	50
Journaliers, jrs à $1.25 : Gaspar Broom, 7 ; John Broom, 13¼ ; Rd. Broom, 13 ; Del. Burgess, 2 ; Josiah Burgess, 3 ; Rol. Crouse, 18 ; J. D. Daury, 9½ ; F. Drury, 2 ; D. Fisher, 3 ; Hy. Fisher, 3 ; Herb. Fisher, 9½ ; J. Fisher, 1½ ; Wm. Fisher, 2 ; Alex. Leslie, 18¾ ; Jas. E. Leslie, 9¾ ; John Leslie, 19½ ; Robt. Leslie, 22¼ ; Wilson Mehlman, 15¼ ; John Rafuse, 7¾ ; Jas. Roy, 1 ; Uriah Shankle, 9½ ; Wm. Shankle, 2½ ; Chas. Thériau, 1 ; Jos. Thériau, 2½ ; Edw. Wagner, 6¾ ; John Wallace, 7½	263	38
Garber, Chas. : couper, appointir et entêter du fer à boulon, 1,217 liv. à 2c. ; divers, $2	26	34
Mack, J. N. et Cie : boul. en fer, 2,337 l. à 2½c. ; carvel. de 7 pcs, 100 l. à 4c. ; 2 tarières, $2.50	64	92
Mehlman, Solomon : attelage, deux fois, $4 ; 19 liv. câble, $2.53	6	53
Millard, John, planche : pruche, 2,520 p. à $8.75 ; épinette blanche, 650 p. à $11.25	29	36
Shankle, Alex.—		
Billes d'épin. bl., 9 pcs : 32 p., 31 à $1.60 ; 25 p., 63 à $1.40 ; 22 p., 35 à $1.25 ; 20 p., 6 à 75c	186	05
Billes d'épin. blanche, 8 pcs, 18 pds, 6 à 50c. ; pieux de 8 pcs, 15 pds, 18 à 40c	10	20
Espars pour planchers, 6 pcs, 25 pds, 151 à 35c. ; billes de 6 pcs, 10 p., 21 à 25c	58	10
	817	62

Ingonish-Sud, N.-E.

	$ c.
Contremaître, Cann, Henry, 29 j. à $2.50 par jour	72 50
Charpentier, Williams, John C., 23½ j. à $1.50 par jour	35 25
Journaliers à $1.25 : Barron, Godfrey, 12½ ; Barron, Thos., 15 ; Besver, F. C., 5 ; Bushet, Ambrose, 11½ ; Curtis, Jeremiah, 11 ; Doyle Patrick, 9 ; Donovan, Joseph, 6½ ; Donovan, W. P., 24 ; Donovan, Jeremiah, 16 ; Gillis, Angus, 12½ ; Gillis, George, 21½ ; Hines, John A., 27½ ; McIntyre, Allen, 6 ; McNeil, Donald, 15 ; Whitty, S., 20½ ; Williams, James, 23½ ; Williams, John, 22½ ; Williams, Wm., 27½	358 70
Charriage de lest, jours à $2.50 : Brenen, Collin, 20½ ; Cann, Walter, 27½ ; Curtis, Wm., 15½ ; Donovan, John J., 26½ ; Donovan, John T., 17 ; Donovan, Wm., 27½ ; Shea, Austin, 25½.	240 00
Charriage de lest, Gillis, John, 28 j. à $2 par jour	56 00
Forgerons, jours à $1.50 : Gouthro, Michael, 9 ; McDougall, John, 9.	27 00
Barron, Godfrey : 12 billes de pruche, 276 pds à 5c. le pd ; plancher, 15 pièces, 23 pds de long, 8 pces au petit bout, 345 pds à 3c.	24 15
Barron, John, 15 billes de pruche, 23 pds de long, 10 pces au petit bout, 345 pds à 5c. le pd ; 14 défenses en bois dur, 12 pds de long, 8 x 10, 168 pds à 10c. ; 10 longrin., 23 pds de long, 230 pds à 10c. ; lisses en pruche, 9 x 9, 130 pds à 10c.	70 05
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, frais judiciaires	16 91
Hawley, Thos. J., 48 pièces de plancher, 23 pds de long, 8 pcs au petit bout, 1,104 pds à 3c.	33 12
O'Connor et Hogg, services d'hommes de loi et déboursés, La Reine *vs* McLeod	3 03
Vorght, Frères, fer en barre, 1,721 liv. à $2.15 ; fer en gueuse, 375 liv. à 2¾c. ; fret, $3.34	50 65
	987 36

Quai d'Ingonish-Sud : Jugement de la cour de l'Echiquier.

McLeod, Murdoch G., et Borden, Ritchie, Parker et Chisholm : jugement de la cour de l'échiquier pour expropriation de terrain, grange et quai	427 68
McDonald, John A., avocat de Murdoch G. McLeod : frais taxés du procès dans la cour de l'échiquier	208 20
	635 88

Canal Whitehaven : 5 sept. au 24 oct., 2 nov. au 15 déc.

Conducteur, Geo. H. Munroe, 63·4 j. à $2.50 ; charpentier, Jeff. King, 26·7 j. à $1.50	198 55
Ouvriers habiles à $1.50 : Ben David, 20·9 j. ; Ephr. Feltmate, 4·7 j. ; Wm. Greencorn, 16½ j. ; Harmon McKenzie, 19·8 j.	92 85
Journaliers, jours à $1.20 : Chris. Armsworthy, 9·1 ; Wm. Bond, 25·9 ; Mike Carter, 1½ ; Anthony Conway, 2·4 ; Patk. Conway, 7 ; Ben David, 23·7 ; Tom David, 21·2 ; Wm. David, 3·9 ; Saml. Duncan, 31·3 ; Saml. Feltmate, 11·9 ; Adam Fitzgerald, 1·6 ; Frank Fougere, 7·9 ; John George, 2·2 ; Chas. Ghys, 28·8 ; Wm. Greencorn, 20·7 ; Tom Jelo, 8 ; Fred. King, 4·6 ; Isaac King, 7·1 ; Jos. King, 7·2 ; Edwd. Marr, 8·3 ; Andrew Munroe, 12·3 ; Reuben Munroe, ½ ; Wm. Munroe, 32·9 ; Colin McDonald, 4·8 ; Geo. McKenzie, 15·1 ; Harmon McKenzie, 20·7 ; John McKenzie, 8·3 ; Adam Pelrine, 22·9 ; Rémi Pelrine, 36·4 ; Simon Pelrine, 8·6 ; Thos. Pelrine, 21.6 ; Vincent Pelrine, 10·2 ; Wm. Pelrine, 10·7 ; Jas. Phalen, 16·2 ; Wm. Phalen, 9·7 ; Jos. Price, 2·7 ; Jas. Snow, 20·2 ; Saml. Snow, 2·9.	589 20
Charretier et attelage à $2 par jour : John David, 27·7 j. ; Wm. Digdon, 15·1 j. ; C. H. Feltmate, 4·3 j. ; John Fitzgerald, 2·1 j. ; Geo. Grover, avec l'attelage de C. H. Munroe, 18½ j.	135 40
Pierre, tonnes à 35c. : Patk. Conway, 89 ; John George, 72½ ; Alex. Munroe, 15 ; Alf. C. Munroe, 14 ; Reuben Monroe, 101½ ; Rufus Monroe, 10 ; Saml. Munroe, 7 ; B. D. McDonald, 90 ; Colin McDonald, 30 ; Jos. Price, 14	155 04
Broussailles à $3 l'acre : Patk. Conway, 2 ac. ; B. D. McDonald, 1 ac. ; Colin McDonald, 1⅓ ac.	13 00
Duncan, Thos. : boulons, 325 à 3¼c. ; forgeage, $5.54	16 10
Wells, John S., Whitehaven—	
Billes de pruche : 21 pds, 46 à $1.40 ; 13 pds, 24 à $1.10 ; 12 pds, 24 à $1.10 ; 42 à 90c.	155 00
Défenses en bois dur, 20 pds de long : 22 à $1.10 ; fer en barre, 1,000 liv. à 2½c.	49 20
Masses d'acier, 4 à $1.25 ; tarières de ¾ pce, 4 à $1	9 00
Scies, 2 à $2.50 ; ferronnerie, $1.80	6 80
Munroe, Geo. H., conducteur, Whitehaven—	
Pierre à bâtir, 100 tonnes à 35c. ; louage d'embarcation, 30 j. à 50	50 00
Brouettes, 4 à $1 ; 3 pinces, 75 liv. à 6c.	8 50
Madriers d'épinette bl., 200 pds, $3 ; divers déboursés, $9.29	12 29
	1,490 93

Port de Yarmouth.

Détaillé sous "Dragage, provinces maritimes"—	
Dragueur *St. Lawrence*	5,998 23

Bassin de radoub d'Halifax.

Cie du bassin de radoub d'Halifax (à resp. limitée), Londres, Ang., subvention pour l'année à sept. 1894, en vertu de l'acte 45 Vict. : chap. 17	10,000 00

Baie Fortune, I.P.-E. : Sept. 19—31 oct., 6 nov.—5 déc.	$ c.
Aitken, Chas.: charretier et attelage, 3 j. à $1.50; broussail., 5½ charges à 40c.; pierre, 4 vgs à 40c.	8 30
Aitken, Crawford : charpentier, 3¼ j. à $1.25; charretier et attel., 2 j. $3; pierre, 20 vgs à 40c.	15 06
Aitken, Douglas: main-d'œuvre, 5 j. à $1.25; charretier et attelage, 1½ j. à $1.50; broussailles, 34 charges à 40c.: lui-même et embarcation, charrier de la pierre, 2 j. à $2.50	27 10
Aitken, Jas. E. : charpentier, 28 j. à $1.25	35 00
Aitken, John : main-d'œuvre, 26 j. à $1; lui-même et attel., halage, ½ j. à $2.50; charretier et attel., 13 j. à $1.50; bois de const., 20 pds 7 pcs, à $1; ferronnerie, $6.62; pierre, 8⅓ vgs à 60c.	65 37
Aitken, Wm. D. : conducteur des travaux, 57 j. à $2 ; lui-même et attelage, halage, 6 j. à $2	126 00
Aitken, Wm. H. : charpentier, 22 j. à $1.25; lui-même et attelage, halage, 4 j. à $1.50; pilots de 20 pieds, 24 à $1.10 ; pilotis de 18 pds, 5 à $1; bois de const., 4 tonnes à $3.30	78 10
Burk, Alb. : charretier et attelage, 2 j. à $1.50 ; Burk, Wm., idem, 1 j. à $1.50	4 50
Burk, D. : charpentier, 28 j. à $1.25 ; pierre, 44 vgs à 40c	52 60
Coffin, Benj. : pierre, 5 vgs à 40c.; Coffin, David, main-d'œuvre, 9½ j. à $1.25	13 87
Coffin, John M. : main-d'œuvre, 3 j. à $1.25 ; charretier et attelage, 1 j. à $1.50	5 25
Dingwell, Jos. : main-d'œuv., 2 j. à $1.25 ; Dixon et Fils, sciage, 1,279 pds de madrier, $6.39	8 89
Dorion, Anthony : pilots de 20 pds, 18 à $1.10 ; bois de const. de 20 pds, 11 pcs. à $1.50; bois carré de 22 pds, 13 pcs à $1.50	55 80
Douglas, Alex. : charretier et attelage, 1½ j. à $1.50; McDonald, John, main-d'œuvre, 4 j. à $1; 8 à $1.25	16 25
Douglas, Jos. : charret. et attel., 2½ j. à $1.50; broussailles, 10 charges à 30c.; pierre, 10 v. à 40c.	10 75
Kickham, John : fer, 486 liv. à 3c.; acier, 4½ liv. à 6c	14 85
McCormack, L. : main-d'œuvre, 3 j. à $1.25 ; charretier et attelage, 1 j. à $1.50 ; avec attelage pour charrier du madrier, 1 j. à $2.50 ; perches, 75 à 10c.	15 25
McDonald, Donald : forgeage, $7.37 ; Peters, Timothy, 4 pièces de bois, $5.20	12 57
McInnis, Danl. A. : pierre, 16 vgs à 40c.; 6 à 60c.; broussailles, 2 charges à 40c	10 80
Reilly, Wm. : pierre, 30 vgs à 40c.; 10 à 60c.; broussailles, 12 charges à 40c	22 80
Simons, Douglas : main-d'œuvre, 3 j. à $1.25; Simons, Jas. D., charpentier, 15 j. à $1.25	22 50
Simons, Jas.: charpentier, 6½ j. à $1.25 ; main-d'œuvre, 4 j. à $1.25	13 12
Sterns, Frères : fer, 870½ liv. à 3c.; acier, 45c	26 57
Townsend, C. W. : pilotis de 20 pds, 10 à $1.10; billots de 20 pds, 10 à $1.10; bois de const., 1 tonne à $3.30	25 30
Townsend, W. A.: pilotis de 20 pds, 8 à $1.10; pierre, 15 vgs à 60c. ; broussailles, 9 charges à 40c.	21 40
Townsend, W. H. : lui-m., sonnette, cheval, cabestan et poulies, 7 j. à $5 ; battre 8 pilots, $7	42 00
	750 00

Anse de Campbell, I.P.-E.	
Contremaître, McEachren, John, 82 j. à $2	164 00
Charpentiers, jours à $1.25 : Campbell, Angus, 14¼ ; Dunphy, Edward, 3; Dumphy, John, 3; Garrett, Rich., 27¾; Holland, Daniel, 4 ; McDonald, Archibald, 4; McDonald, Donald J., 4; McDonald, Donald, 36¼ ; McDonald, James, 11¼; McEachran, J. A., 30½ ; McEachran, Stephen, 17 ; McIntyre, John, 38½; Keays, Thomas, 14	259 36
Cond. d'attelages, jours à $2 : Campbell, John, 2 ; McDonald, Alex., 1 ; McPhee, Roderick, 3	12 00
Conducteurs d'attelages, à $1.50 ; McEachran, C., 2	3 00
Campbell, Andrew F., pierre, 11 vgs à 50c. la verge	5 50
Campbell, Angus, planchéiage en pruche, 209 pds à 2½c. le pied	5 22
Campbell, Daniel: lest, 32 pièces à 35c. chaque ; pierre, 14 vgs à 50c. la vge	18 20
Campbell, George A., bois de pruche pour plancher, 300 pds lin. à 2½c	7 50
Campbell, John A., pierre, 70¾ vgs à 50c. la vge	35 37
Carleton C. C., pierre, 66½ vgs à 50c. la verge	33 25
Dumphy, John : fer, 1,898 liv. à 3c. la liv. ; boulons, 597 à 3c. ; 1 tarière, $2.75; 1 levier, $2 ; diverse ferronnerie, $4.15	83 75
Eilsworth, John., planchéiage, 400 pds lin. à 2½c. le pd	10 00
Keays, John, pierre, 17 vgs à 50c. la vge	8 50
Knight et Morrow, fer, 1,097 liv. à 3c. la liv	32 91
McDonald, Donald, épinette bl., 8 pièces à $1 la pièce	8 00
McDonald, John, planchéiage, 200 pds lin. à 2½c. le pd	5 00
McDonald, Neil, planchéiage, 475 pds lin. à 2½c. le pied	11 87
McDonald, Ronald, épinette blanche : 16 pièces à $1 ; planchéiage, 600 pds lin. à 2½c	31 00
McEachren, Cornelius, pierre, 13 vgs à 50c. la vge	6 50
McEachren, George, pierre, 15½ vgs à 50c. la verge	7 75
McEachren, Joseph, pierre, 19 vgs à 50c. do	9 50
McEachren, Michael : épinette bl., 2 pièces à $1; planchéiage, 396 pds lin. à 2½c. le pied	11 90
McEachren, Peter, pierre, 15½ vgs à 50c. la vge	7 75
McInnes, Patrick : épinette bl., 2 pièces à $1 chaque; planchéiage, 492 pd. lin. à 2½c. le pied..	14 30
McIntyre, Joseph, pierre, 24⅔ vgs à 50c. la vg	12 33
McPhee, Roderick ; bois carré, épinette bl., 53 tonnes à $3.25 ; 4 grumes à $1 chaque	176 25
Rice, Michael, pierre, 15 vgs à 50c. la vg	7 50
Stewart, James : gournables, 1,360 à $1.25 le 100 ; coins, 2,470 à 25c. le 100	23 17
4 item au-dessous de $5	9 24
	1,020 62

Jetée de la batture de Keir, I.P.-E.	$ c.
Conducteur, Hickey, Chas., 119 j. à $2	238 00
Charpentiers, jours à $1.50 : McDonald, Jas., 53½ ; McLellan, John, 33¼	130 12
do do $1.25 : McLellan, John, 12½	15 62
Journaliers, jours à $1.25 : Brennan, John, 4 ; Bearisto, Duncan, 10½ ; Campbell, Stephen, 56 ; Cormick, James, 16 ; Cormick, Martin, 9½ ; Easter, Chas., 25 ; Gillis, Archibald, 16¼ ; Hickey, Peter, 51 ; McLellan, Alban, 9 ; McLellan, John, 15½ ; McLellan, John S., 7¼ ; McLellan, Roderick, 14	293 07
Journaliers, jours à $1.10 : Crafter, Robt., 6¼ ; Delaney, Wilbret, 19½ ; Hickey, C. A., 21¾ ; Mathews, Herbert, 10 ; McGilvery, James, 6¾ ; McGougan, Alex., 3½ ; McLellan, Austin, 2 ; Peake, John, 21 ; Roach James, 2¼ ; Shea, Francis, 5 ; Sumers, James, 22 ; Woodside, Benjamin, 5	137 48
Journaliers, jours à $1 : Crafter, Robert, ½ ; Woodside, Benjamin, ½	1 00
Charretiers do $1.50 : Cameron, John, 7 ; Cormick, John, ½ ; Cormick, Martin, 2 ; Crafer, John, 3½ ; Crafter, Robt., 8½ ; Roach, James, 2½ ; Woodside, Benjamin, 34½ ; McLellan, Daniel, 9 ; McLellan, John, 14¼	122 62
Charretiers, jrs à $1.40 : Breen, James, 7 ; Crafer, Robert, 3¾ ; Hickey, Peter, 2 ; Woodside, Benjamin, 3 ; Roach, James, 4¼	27 30
Charretier, jours à $1.25 : Blackmore, Fred, 2	2 50
Dragage, jours à $1.50 : Crafer, Robt., 4 ; Woodside, B., 4	12 00
Brennan, John, pilots, 351 pds à 4c	14 04
Cameron, John : poteaux de pruche, 84 pds à 6c. ; pilots de pruche, 44 pds à 4c	6 80
Campbell, Daniel : pierre, 23 vgs à 65c. ; poteaux de sapin et de pruche, 1,275 pds à $3 le 100	53 20
Campbell, D. F., pierre, 7¼ vgs à 60c	4 35
Campbell, Stephen : pilots de pruche ronds, 115 pds à 4c. ; poteaux, 50 à $3 le 100 ; traverses en pruche, 90 pds à 6c. ; pierre, 6⅓ vgs à 60c	15 30
Clark, Charles : pilots, 318 pds à 4c. le pied ; lest, 500 pds à 4c. le pied ; broussailles, 16 charges à 40c	39 12
Clark, George, pierre, 50 vgs à 60c	30 00
Clark, John M., pierre, 15 vgs à 60c	9 00
Cormick, John : pierre, 10 vgs à 65c. ; pieux, 100 à $3 le 100 ; pilots de pruche, 84 pds à 6c., 44 pieds à 4c. ; lest, 1,000 pieds à $3 le 100	46 30
Cormick, Martin : traverses, 42 pds à 6c. ; pierre, 4½ 8/27 à 60c. ; pilots, 246 pds à 4c. le pied	15 16
Crafer, Clem., pierre, 8 vgs à 60c. la verge	4 80
Crafer, Robt., broussailles, 16 charges à 40c	6 40
Craig, Robt., emmagasinage de sonnette, 30 juin 1893 à avril	2 00
Delaney, S. M., broussailles, 6 charges à 40c	2 40
Driscoll, Joseph : bois carré, 25 tonnes à $3.75 la tonne ; traverses, 379 pds à 6c. le pied	116 49
Gillis, V. S. : traverses, 369 pds à 6c. ; pilots, 323 pds à 4c	35 06
Glover, Adam : pilots, 230 pds à 4c. le pd ; madriers, 300 pds à $4 les 100 pds	21 20
Green, Alex. : poteaux de pin et de pruche, 50 pds à $3 ; broussailles, 50 charges à 40c. ; pierre, 33 pds à 65c. le 100, 8 vgs à 60c	47 75
Hekbert, Reuben, pierre, 15 vgs à 60c	9 00
Hickox, John, madriers de pruche, 4,000 pds à $1 le 100	40 00
Hickey, Peter : traverses de pruche, 42 pds à 6c. ; pilots, 126 pds à 4c. ; poteaux, 540 à $3	23 76
Hillman, Edward, pierre, 8½ pds à 65c. la vg	5 52
Keir, Edgar, pierre 14 1/15 vgs à 60c. la vg	8 44
Larkins, John R., bois de construction, 104 30/40 tonnes à $3.75	392 81
McMins, Dugall, bois de pruche, 15 tonnes à $3.75 la tonne	56 25
McLellan, Archibald, pilots de pruche et d'épinette, 154 pds à 4c	6 16
McLellan, Austin : traverses, 722 pds à 6c. le pd ; pilots, 365 pds à 4c. le pd	57 92
McLellan, Daniel, pilots de pruche ronds, 88 pds à 6c	5 28
McLellan, James R. : traverses, 1,147 pds à 6c. le pd ; madrier de 4 pcs, 640 pds à $4 les 100 pds ; bois de construction, 7 tonnes et 5 pds à $3.75	121 14
McLellan, John : traverses, 263 pds à 6c. ; pilotis, 63 pds à 4c. ; broussailles, 16 charges à 40c. ; bois carré, 1½ tonne à $3.75	30 32
McLellan, John V. : pierre, 6 vgs à 60c. ; poteaux, 800 à $3 le 100 ; 5 barres d'anspect à 25c.	28 85
McLellan, Roderick : 4 renards à 30c. ; 1 tonne de fer, 567 boulons, entêtés, affûtés et délivrés, $61 : souder 3 tarières, 30c. ; couder 2 tarières, 50c. ; réparer des tarières, 20c.	63 20
McMillan, Joseph, bois carré, 6 tonnes à $3.75 la tonne	22 50
McNutt, Peter : corde de manille, 16½ liv. à 12c. la liv. ; 1 pelle, 60c. ; divers, $2.03	4 61
McNutt, Thomas : fer, 2,043 liv. à 2¾c. ; 3 tarières à 75c. ; 1 scie à débiter, $2.15 ; 3 limes à 20c. ; 2 pelles à 75c. ; 1 meule et accessoires, $1.20	63 88
Peake, James V. : faire et délivrer 534 boulons à 3c. chaque ; divers, $1.04	17 06
Pendergrast, Edward, traverses, 126 pds à 6c. le pied	7 56
Roach, James, pierre, 18 vgs à 67c. la vg	12 06
Simpson, Albert : pierre, 58 vgs à 60c. la vg. ; poteaux, 500 à $3, 300 à $1.25	53 55
Stewart, H. A. : broussailles, 34 charges à 40c. ; pierre, 75 vgs à 67c. la vg. ; pierre, 25 vgs à 60c. la vg. ; perches, 604 à 3c., 383 à 1c	100 80
Woodside, Archie M., pierre, 5 vgs à 60c. la vg	3 00
Woodside, James, pierre, 8⅔ vgs à 60c. la vg	5 20
	2,587 95

Brise-lames de Miminegash : 10 sept. au 17 nov. 1894.

	$ c.
McCarthy, John : conducteur, 53 j. à $2 ; attelage, $42\frac{3}{4}$ j. à $2.	191 50
Journaliers, jours à $1.25 : John Coughlin, $28\frac{3}{4}$: John Dalton, $39\frac{3}{4}$; Patk. Deagle, $15\frac{1}{4}$; Jos. Doyle, 14 ; John McCormack, 3 ; H. J. Pine, 5 ; Paul Pine, $4\frac{3}{4}$; Thos. Reid, $9\frac{3}{4}$; Robt. Thompson, $39\frac{3}{4}$; Alex. White, $28\frac{1}{4}$	235 28
Green, Geo., loyer d'entrepôt, $4\frac{1}{3}$ mois à $1.50	6 50
Reid, Douglass : fer, $262\frac{1}{2}$ liv. à $2.45 ; ferronnerie, $2.65	9 08
Reid, Trail : faire un barrage à l'extr. du présent ouvrage, 14 pds de long, 9 de large et 9 de haut.	8 00
Pilots d'épinette ronds, 18 pds de long, 7 pouces au petit bout, à 50c. : Geo. Kelly, 23 ; Jas. O'Brien, 22 ; Jas. Tranor, 15	30 00
Paiements au-dessous de $5 : ferronnerie, $9.06 ; planches, $3.25 ; broussailles, $2.60 ; pilots, $2 ; louage de chaloupe, $1.24 ; pierre, $1.20	19 35
	499 71

Rustico-nord—Réparations au brise-lames.

	$ c.
Heney et Smith, à compte d'entreprise	1,190 00
McDonald, Jas., inspection du brise-lames de Rustico, du 13 au 29 juin, 15 jrs à $2	30 00
Appointements à Ottawa ......(Page Q—11)	3 75
Publicité	47 16
Compte de l'imprimeur de la reine	16 92
	1,287 83

Souris—Réparations au brise-lames.

	$ c.
Journaliers, jours à $1.25 : Cartwell, John, 10 ; Fitzpatrick, M., 5 ; McDonald, Albert, $20\frac{3}{4}$; McDonald, Neil, 11 ; McLellan, Angus, 17 ; McLellan, John, $10\frac{1}{2}$; Townsend, Charles, 12 ; Whitby, James, 8	117 80
Journaliers, jours à $1.30 : McDougall, John, 6 ; Wood, Wm., $10\frac{1}{2}$	21 45
do do $1.50 : Keiff, Richard, 27 ; McDonald, Peter, $20\frac{1}{2}$	71 25
Main-d'œuvre avec attelage, jours à $2 : Cantwell, John, 9 ; Conway, Thomas, $24\frac{1}{2}$	67 00
Bushy, Wm., planche en bois dur, 3,194 pds sup. à $12	38 33
Cantwell, John., services pour réparations au brise-lames de Souris, du 18 septembre au 15 novembre 1894, 51 jours à $2	102 00
Cheverie Alex., bois carré, 90 pds à 7c	6 30
Cheverie, Simon, M., 18 vgs et 10 pds de pierre à 70c	12 85
Garrett, Frederick, 9 vgs de pierre à 70c. la vge	6 30
Home, Isiah, 24 vgs de pierre à 70c. la vge	16 80
Keays, Thomas, 14 vgs et 10 pds de pierre à 70c. la vge.	10 05
Knight, Morrow : pierre, $115\frac{5}{27}$ vgs à 70c. ; planches en bois dur, 876 pds sup. à $1.20 le cent ; perches, 24 à 20c. ; fer, 605 liv. à $2.50	111 14
Knight, Wm., pierre, 6 vgs à 70c. ; loyer, $1\frac{1}{2}$ mois à $2	7 20
Morrow, Wm. H. : 1 barillet de carvelles, $4 ; 2 barres à $1.25 ; 3 tarières, $2.35 ; barres et ciseau, $1.50 ; fer, 40 liv., $1	11 35
McDonald, Alex., bois carré, 676 pds à 7c	47 32
McDonald, John, pierre, 15 vgs 7 pds à 70c. la verge	10 67
McDonald, John D., pierre 11 vgs 3 pds à 70c. do	7 77
McDonald, Joseph, pierre, 15 vgs 11 pds 70c. do	10 79
McPhee, Neil, bois carré, 139 pds cu. à 7c. le pd	9 73
Pope, Joseph, pierre, 20 vgs 22 pds à 70c. la vg	14 55
Stuns, Charles : pierre, $567\frac{1}{2}$ vgs à 70c. la vg. ; fer, $1,132\frac{1}{2}$ liv. à $2\frac{1}{2}$c. ; carvelles, $5\frac{7}{10}$ barillets à $4 ; planches en bois dur, $4.80 ; bois de const., $2.50 ; bois de const., 290 pieds cub. à 7c. ; broussailles, 12 charges à 40c. la charge ; câble, 9 vgs à 14c. ; planches, $2.26 ; 1 pelle, 45c. ; tarière, $1.30 ; scie, $2.50	348 53
White, J. Augustus, bois dur, 460 pds cub. à 7c. le pd	32 20
Wightman, George, planches, 2,700 pds à 85c	23 22
Wightman et Mellish, entreprise achevée en 1894, $18,600 ; moins payé en 1893-4, $16,000	2,600 00
Publicité	3 00
	3,707 60

Ile Boisée : Brise-lames.

	$ c.
Burns, John, entreprise terminée, $12,400 ; moins payé en 1893-94 (P—125), $3,720	8,680 00
McMillan, M. H., inspecteur, 130 j. à $2	260 00
	8,940 00

Réparations aux jetées et aux brise-lames, Ile du P.-E.

	$ c.
Jetée de Bay-View ($21.75) :—	
Contremaître, Harrington, Joseph, $4\frac{1}{2}$ j. à $1.50	6 75
Journaliers, jours à $1 : Fleming, David, $3\frac{1}{2}$; Martyn, Arthur, 3	6 50
Charretiers do $1 : Gallant, John, 3 ; Harrington, Joseph, $3\frac{1}{2}$.	6 50
Avec cheval et charrette, Fraser, James, 1 j. à $2	2 00
Grande Miminigash ($2) :—	
Harris, W. C., commission sur comptes	2 00
A reporter	23 75

Réparations aux jetées et aux brise-lames, Ile du P.-E.—*Suite.*	$ c.
Report	23 75
Havre de Cascumpec ($36):—	
Brennan, J. P., emmagasinage de scaphandres, équipement en général, etc., 12 m. au 30 juin 1895, à $3 par m..	36 00
Jetée de la Pointe Chapelle ($4):—	
Harris, W. C., commission sur comptes	4 00
Jetée de la Pointe de la Chine ($503.92):—	
Conducteur, Beers, Geo. F., 37 j. à $2....	74 00
Charpentiers, jours à $1.25: Compton, Alex., 25; Morrison, M., 20; McDonald, Chas., 11	70 00
Journaliers, jours à $1.25: Beers, John H., 13; Huggan, James, 3; Praught, Malcolm, 31	58 75
Beers, George, F., cheval, 11 j. à 40c.; Beers, Harry, main-d'œuvre avec cheval, 7 j. à $1.50; Beers, John H., main-d'œuvre avec cheval, 1 j. à $2.50.	17 40
Beers, George T.: planches en épinette bl., 166 pds, $1 le 100; corde, $1.30; bois de const., $1.30; leviers, 80c.; forgeage, 90c.; fret, $1.59......................	7 55
Compton, Alex.: bois carré, 30 tonnes à $4.50 la tonne; pilotis, 663 pds lin., d'une moyenne de 12 pcs de diamèt., à 9c. le pd.; planches, 1,500 pds à 90c. le 100; m.-d'œuv., 6 j. à $1.50..	217 17
Fraser, James, pilots, 257 pds lin. à 8c.; 41 pds de bois carré pour lisses, $2.50...........	23 06
Harris, W. C., commission sur comptes....	4 00
Norton, R. B., et Cie.: fer, 1,186 liv. à $2\frac{1}{4}$c.; 1 barillet de carvelles, $2.25; carvelles, 70 liv. à 4c.; corde, 25c..............................	31 99
Jetée de Georgetown ($150):—	
Conducteur, Flannagan, Pius, 13 j. à $2	26 00
Charpentiers, jours à $1.16: McDonald, M., $7\frac{1}{2}$; Westaway, John, 3; White, Wm., 6; Yeston, Ronald, 7..	27 26
Journalier, Flanagan, Æneas, 10 j. à $1.10	11 00
Flanagan, Æneas, halage de bois carré et de madriers, $10; charriage de pierre, 12 charges à 25c.; gravier, 10 charges à 12c	14 20
McDonald, A. A., et Frères: carvelles, 57 liv. à 3c.; fer, 53 liv. à 3c.; camionnage, 73c..	4 03
McDonald et Westaway, planches de pruche, 1,822 pds à 80c. les 100 pds.................	14 58
McDonald, F. S.: planches de pruche, 4,000 pds à $9 le M.; bois carré, 1,882 pds à $9....	52 93
Pointe Hurd, chenal vis-a-vis la ($201.87):—	
Contremaître, Ramsay, John, $13\frac{1}{4}$ j. à $2.50...	33 12
Journaliers, jours à $1: Gardiner, Spurgeon, $10\frac{1}{2}$; Rose, John, $8\frac{3}{4}$	19 25
Charriage de terre, jours à $2: Holland, Louis, 5; Lord, Charles, $9\frac{1}{4}$; Lord, Curtis, $8\frac{1}{2}$; Perry, D., 12	69 50
Creusage, jours à $4: Gardiner, John, $10\frac{1}{4}$; Roblee, R., $9\frac{3}{4}$.....	80 00
Jetée de Lambert, Montague ($185.10):—	
Conducteur, Parkman, Edward, 10 j. à $2	20 00
Charpentier, Maher, James, 10 j. à $2......	20 00
Journaliers: Maher, Ambrose, 10 j. à $1; Maher, William, 6 j. à $1.50; usage d'un cheval, Maher, James, 5 j. à $1.........	24 00
Cameron, D. G.: 1 brl. de carvelles, $3; fer, 224 liv. à 3c.; corde, 54c.; lime, 16c.; carvelles et anneaux rivés, 37c.	10 79
Collins, Edmond, pierre, 140 charges à 25c	35 00
Maher, James: pilots en pruche ronde, 12 à $3; main-d'œuvre, 3 j. à $1.................	39 00
Thompson, Poole, madriers de pruche, 4,408 pds carrés à $8..........................	35 26
Van Iderstine, Wm. T., couper, entêter et affûter 35 boulons à 3c..	1 05
Brise-lames de Miminigash ($8.67.)	
Green, Geo. C., loyer d'entrepôt pour emmagasinage de fer et autres matériaux employés dans la construction du brise-lames de Miminigash, durant le temps des travaux, mai et septembre 1894	8 67
Brise-lames de New-London ($624.08.)	
Conducteur, Campbell, Wm., 28 jours à $2; louage de chev., Campbell, William, 20 j. à $1.50	86 00
Journaliers, jours à $1.25; Duggan, Patrick, $1\frac{1}{4}$; McKay, N. J., 1	2 81
Main-d'œuv. avec chevaux, jrs à $3; Campbell, James, $3\frac{1}{2}$; Campbell, Wm. A., 2; Campbell, W., $4\frac{3}{4}$; Cody, Patrick, 2; Duggan, Christopher, $2\frac{1}{2}$; Duggan, John, 2; Duggan, Wm., $4\frac{3}{4}$; McKay, Norman J., 2; McLeod, Edgar, 2; Ready, Daniel, 2; Ready, Michael, 2; Stewart, Joseph, 1	91 50
Main-d'œuvre avec un cheval; jours à $1.75; Cormick, John, 3; Duggan, Harry, $3\frac{1}{2}$	11 37
Campbell, Hugh, avec un cheval, $7\frac{1}{4}$ j. à $1.25; Campbell, James, 3 j. à $1.50.....	13 87
Bernard, Charles, 46 pièces de bois de service, 700 pds à 4c. le pied; 20 pièces à 80c. la pièce..	44 00
Campbell, Wm., dépenses pour acheter et débarquer du bois de service, etc.; louage de cheval, etc., $13.75; frais de transport de bois de service, fer, etc., $37.73.... .. .	51 48
Cousins, James, 600 pièces de bois de service en épinette ronde à $7 le 100; une journée de charriage avec cheval, $3.	45 00
Holman, Robt., fer, 2,412 liv. à $2; corde de manille, 46 liv. à 12c.; diverse ferronnerie, $16.89	70 65
Larkins, John, bois carré, $37\frac{6}{40}$ tonnes à $2.75 la tonne; pruche en grume, $17\frac{27}{50}$ tonnes à $2.75 la tonne; charriage de bois de service au moulin, $4.....................	154 40
McKenzie, George, épinette en grume, 40 pièces à 80c	32 00
Sullivan, Daniel, flotter et délivrer 60 tonnes de bois de service de Margate à New-London, brise-lames, $20; corde pour assemb. de train de bois, $1	21 00
A reporter......	1,737 39

Réparations aux jetées et aux brise-lames, Ile du P.-E.—*Fin.*	$ c.
Report	1,737 39
Jetée de Cardigan-nord ($6.20).	
McIntyre, Donald, main-d'œuvre, 1 journée à $2 ; $\frac{1}{4}$ j. pour cheval à $1 ; payé pour main-d'œuvre, $1.25 ; planche, etc., $2.60 ; transport de planches, 10c	6 20
Jetée de Pinette ($100.00).	
Contremaître, Ross, John Hugh, 14 jrs et $3\frac{1}{4}$ heures à $2 par jour	28 69
Charpentiers, jours à $1.25 ; Morrison, Murdock, 4 ; McLeod, William, 2 ; Ross, Robert, 9 ; Ross, Thomas, $8\frac{1}{2}$	29 37
Dixon, Alex., planche de pruche, 500 pds à 85c. les 100 pds	4 25
McLeod, D. A., fer rond, 145 liv. à $2\frac{1}{4}$c.; carvelles, $2.24	5 50
McRae, Frères, planche de pruche, 1,141 pds à 85c. le 100	9 69
Ross, John A., pruche, 5 tonnes à $4.50 la tonne	22 50
Jetée de Port Selkirk ($10.75).	
Harris, W. C., commission sur comptes	10 75
Jetée de Sainte-Marie ($499.98).	
Contremaître, Maher, Edward, 33 jours à $2	66 00
Journaliers, jours à $1.25 ; Campbell, Duncan, $8\frac{3}{4}$; Clarey, Peter, 21 ; Hicken, Wm., 8 ; Maher, John, 20 ; Maher, Michael, 32 ; Maher, William, 32 ; Young, John, 20	177 18
Conducteurs d'attelage, Maher, Eddie A., 32 jours à $2.75	88 00
French, John, souchetage sur bois dur, 76 arbres à 75c. chaque	57 00
McDonald, Francis, fer, 1976 liv. à 3c.; anneaux, 72c	60 00
O'Connor, Henry, affûter des boulons, 300 à 2c. chaque	6 00
Reynolds, Adam, souchetage sur épinettes, 34 arbres à 30c. chaque	10 20
Reynolds, Archibald, souchetage, 12 épinettes à 30c. chaque	3 60
Steele, Hugh, souchetage, 10 épinettes à 40c	4 00
Young, John, 14 pilots de pruche à $2 chaque, délivrés au quai	28 00
En général ($2,425.60).	
Ewing, J., frais de voyages et déboursés	379 26
Hegan, James B., frais de voyages et déboursés	111 34
Appointements à Ottawa (P—Q 8)	1,935 00
Publicité	2 82
	4,782 74

Bouctouche : 20 août au 11 oct. 1894.	$ c.
Conducteur, Geo. E. Irving, $45\frac{1}{2}$ j. à $2 50, $113.75 ; moins $13, matériaux vendus ou disposés pour son usage particulier ; et moins $91.38, dépense non autorisée	9 37
Charpentiers : Allain Gallant, $20\frac{3}{4}$ j. à $2 ; Jos. Duplacy, $33\frac{1}{2}$ j. à $1.50 ; Archy McDonald, 4 j. à $1.50	97 75
Journaliers, jours à $1.25 : Arcade Allen, $41\frac{1}{2}$; Vital Burke, 32 ; John Campbell, 8 ; Alex. Chamberlain, $31\frac{1}{2}$; John Chase, $8\frac{1}{2}$; Melvin Chase, 3 ; Cal. D. Cormier, $25\frac{1}{2}$; Saml. Cormier, $\frac{1}{2}$; Saml. D. Cormier, 3 ; Thos. Fitzgerald, 32 ; Jos. Gallant, 2 ; Chas. E. Hicks, $5\frac{1}{2}$; Peter King, 9 ; Daniel Landry, $10\frac{1}{2}$; Wm. Mooney, $12\frac{1}{4}$; Louis Nowlin, 11 ; Alex. Richard, 24 ; Frank Smith, 34 ; Ben. White, 11 ; Maxime White, $9\frac{1}{2}$	392 78
Journaliers, jours à $1 : Jos. Gallant, 9 ; Jos. Girouard, $7\frac{1}{2}$; Maxime King, 15 ; Jas. Mooney, $8\frac{1}{2}$; Edwd. Power, 2 ; John White, 3 ; Wm. White, 3 ; Percy Wry, $7\frac{1}{2}$	55 50
Mécanicien au moulin, Clevy White, 3 j. à $1.50	4 50
Cheval à $1 : Geo. E. Irving, 8 j. ; Peter King, $5\frac{1}{2}$ jours	13 50
Attelage, Geo. E. Irving, 23 j. à $3 ; halage de bois de const., Jos. McPherson, 4 j. à $1.50	75 00
Attelage et fournir de la pierre, jours à $2 : Wm. Mooney, $1\frac{1}{2}$; John McPhadden, $3\frac{1}{2}$; Jos. McPhadden, $3\frac{1}{2}$; Patk. McPhadden, $3\frac{1}{2}$; Dennis Ryan, 2 ; E. Ryan, 2	32 00
Bastarash, Simon P. : défenses en épinette, 13 pds, 8 pcs au petit bout, 25 à 40c	10 00
Burns, Jas., bois de service, 11,750 pds en superficie, à $4	47 00
Butler, John, défenses en épinette bl., 13 pds, 8 pcs au petit bout, 80 à 35c	28 00
Campbell, John, jeune : pilotis, 38 à 40 pds de long, 9 pcs au petit bout, 25 pièces à $2.50 ; bois de construction de 27 pds, 12 x 12 pcs, 6 pièces à $2	74 50
Cormier, A. D., ferronnerie, $3.64 ; Foley, B. H., ferronnerie, $1.45	5 09
Giroux, Alexis A., St. Mary's : 329 billots de pruche, 47,079 pds sup. à 2.50 le M ; 30 pds et plus, 10 pcs au petit bout, 137 pièces à $1	254 70
Harrigan, A., louage de cheval, 4 voyages, $8 ; Irving, Geo. E., déboursés, $5.18	13 18
Irving, Jas. D.: 36 billots, 3,600 pds sup. à 4 ; sciage de ces billots pour lestage, $5.40 ; ferronnerie, $6.92	26 72
Irving, John A.: leviers, 6 à $1.90 ; 12 haches, $9.50 ; ferronnerie, $13.60	34 50
Killeen, John : fournir le fer et confectionner des boulons, 4,066 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; convertir 1,000 liv. de fer en carvelles à plancher, $10 ; forgeage, $38.56	190 87
King, Peter : louage d'une scierie à vapeur pour sciage de bois de service, 3 j. à $10	30 00
Mooney, Wm., louage de chalan pour pierre, $8\frac{1}{2}$ j. à 50c	4 25
O'Leary, Hy.: 202 pièces de madriers d'épinette et de pruche de rebut, 5,445 pds sup. à $4	21 78
Savoy, Jude : pilots de 40 pds, 8 pcs au petit bout, 15 à $2.50	37 50
Sutton, Richard : inspecter 424 billots et arbres, 58,829 pds sup. à 10c. le M ; inspection de 137 arbres, $4.80 ; 80 défenses, 62c	11 29
Thorne, W. H. et Cie : fer affiné, 1,000 liv. à $2.35 ; ferronnerie, $6.72	30 22
	1,500 00

	$ c.
Eglise-Brûlée, N.-B.	
Publicité	107 03
Creek Gardner, N.-B.	
Compte de l'imprimeur de la reine, $25.49 ; annonces, $91.10	116 59
Appointements à Ottawa (P—Q 11)	6 56
	123 15
Cap Hopewell : 10 sept. au 13 oct. 1894.	
Contremaître, Hy. J. Bennett, 22 j. à $2.50 ; cheval, Jos. Cook, 4¾ j. à $1.75	63 30
Attelage, A. W. Hurd, ¾ j. à $2 ; attelage de bœufs, Benson Jamieson, 4 j. à $3	13 50
Charpentiers de navire, jours à $1.50 : Palmer Beaumont, 16 ; Geo. Bishop, 5½ ; Herbert Condon, 6 ; Jos. Cook, 5½ ; Freeman Crocker, 14 ; Benson Jamieson, 5 ; Wm. Newcomb, 14 ; Simon F. Ross, 7 ; John Ward, 3½	114 75
Charpentiers de navire, jours à $1.25 : Geo. Fownes, 4½ ; Jas. Fownes, 4½ ; John Jamieson, 9½ ; Henderson Layton, 4½ ; Leander Layton, 2½ ; John Nicholson, 11½ ; David Taylor, 4½	51 92
Journaliers à $1.25 : Edwd. Bennett, 3½ j.; John Christopher, 8½ j.	15 00
Christopher, capit. B., transporter 35 M. pds de bois de l'île Guy au Cap Hopewell	11 55
Lewis et Cie, 1,000 pds de madriers, $7.60 ; Peck, Allen, transporter des madriers, 75c.	8 35
Ch. de fer Salisbury et Harvey : transport de bois de service de Petitcodiac à l'île Guy, $30 ; transport de fer, carvelles, etc., $3.45	33 45
Spencer, S. C., forgeage de boulons, renards, etc., $5.20 ; Steeves, Jordan, barill. de carvelles, $3	8 20
Steeves, Johnston, Hillsboro : quaiage sur 35 M. pds de bois de service	1 40
Thorne, W. H., et Cie : carvelles de 8 pces, 9 barillets à $1.90 ; fer com. de ⅞ pce, 978 liv. à $2 ; divers, $3.13	39 79
Bennett, Henry J., factures pour $428.39—	
Humphrey et Trites, madriers de 4 pcs, 35,299 pds sup. à $9	317 69
Traverses, de plus de 1 pd de diam. et de 20 à 22 pds de long, 69 à $1	69 00
Poteaux d'amarrage, 3 à $2 ; frais de voyages et divers déboursés, $35.70	41 70
	789 60
Rivière Saint-Jean, y compris ses tributaires.	
Travaux à Split-Rock et Gorge, Grandes-Chutes ($666.82) :—	
Contremaître, J. R. Graham, 16 j. à $2.50, 22½ j. à $4	130 00
Journaliers, jrs à $2.50 : Philip Bernice, 6 ; J. P. Kelly, 22½ ; E. G. Leslie, 22½ ; B. Currie, 14 ; J. Sheean, 6 ; F. Parent, 6½ ; F. St. Thomas, 3 ; Vital Parent, 5 ; Fred. Thibodeau, 4 ; J. F. Gleeson, 3	231 25
Journaliers, jrs à $1.25 : B. Currie, 15 ; Geo. McMillan, 8 ; Philip Bernice, 15 ; J. P. Kelly, 12 ; Hugh Tower, 12 ; E. G. Leslie, 12 ; Wm. Malcolm, 5 ; Wm. Estey, 5 ; Moses Price, 1 ; Chas. Wilson, 2 ; Wm. Forbes, 2 ; H. Price, 1 ; Wm. Wilson, 6	120 00
Beddell, D. R., Andover, 1 canot	8 00
Burgess, James, Grandes-Chutes : corde, 142 liv. à 12c. ; dynamite, 50 liv. à 30c. ; fusée, 200 pds à 1c. ; 1 boîte de capsules, $2.50	36 54
Burpee, W. C., Grandes-Chutes, forgeage	4 20
Carey, L. K., Fort-Fairfield : dynamite, 100 liv. à 30c. ; fusée, 300 pds à 1c. ; capsules, 2 boîtes, $2.50	38 00
Dibblee, W. F. et Fils, Woodstock : dynamite, 100 liv. à 40c. ; capsules, 4 boîtes à $2 ; manches de gros marteaux, 8 à 15c. ; barres d'acier, 31 liv. à 14c. ; marteaux, 3 à 85c. ; fusée, 600 pds à $1.20 par 100	63 29
Hutchinson, E., Andover : dépenses aux Grandes-Chutes, $3.05 ; fret et messagerie, $3.42 ; soin d'une embarcation et d'outils, 1893, $5	11 47
Kupley, A. E., Andover ; houille, 1 brl., $1.50 ; fer, 15 liv. à 4c.	2 10
Wilson, L. W., Grandes-Chutes, forgeage	21 97
Amélioration du chenal de la rivière Tobique ($292) :—	
Contremaître, E. Hutchinson, 22 j. à $2.50	55 00
Forgeron, C. V. Hutchinson, 21 j. à $1.50	31 50
Journaliers, jours à $1.25 : E. R. Howard, 21 ; Frank Howard, 21 ; Edw. Campbell, 8 ; W. Turner, 5 ; Miles Flanders, 9 ; Enoch Johnston, 12 ; Lincoln Giberson, 9 ; Henry Giberson, 9 ; Herbert Camber, 9 ; S. Knowlton, 5 ; Edw. Knowlton, 2 ; John Johnston, 4	142 50
Attelage, jours à $3 : Fred. Campbell, 12 ; Adolphus Giberson, 9	63 00
Travaux aux Rapides de la Petite Rivière et Rapide de la Renommée ($421.61) :—	
Contremaître, E. Hutchinson, 19 j. à $2.50	47 50
Aide-contremaître, jours à $1.50 : Martin Stafford, 20½ ; D. Murchison, 14	51 75
Journaliers, jours à $1.25 : E. R. Howard, 18 ; Frank Howard, 18 ; Edward Armstrong, 16 ; C. Tinker, 15 ; M. Stevens, 15 ; W. Porter, 15 ; T. Goslin, 15½ ; Frank Martin, 11½ ; John McCluskey, aîné, 20½ ; John McCluskey, jne, 8 ; Wm. McCluskey, 8 ; B. McLaughlin, 8 ; James Stafford, 4 ; Alex. Murchison, 7 ; John Watson, 7 ; Wm. Griffith, 8 ; W. Murchison, 4 ; J. B. Murchison, 1 ; Daniel Bowmaster, 8 ; John Austin, 4 ; Hugh Murchison, 4 ; John McCallan, 4 ; Thos. Murchison, 2 ; Geo. H. Murchison, 10	289 36
A reporter	1,347 43

Rivière Saint-Jean, y compris ses tributaires—*Fin.*	$ c.
Report	1,347 43
Travaux aux Rapides de la Petite Rivière et Rapide de la Renommée– Fin.	
Forgeron, C. V. Hutchinson, 18 j. à $1.50	27 00
Attelage, Edward Armstrong, 2 j. à $3	6 00
Rivière Saint-François ($247.50) :—	
Conducteur, Victor Albert, 16 j. à $2.50	40 00
Journaliers, jours à $2 : Raphaël Albert, 6 ; L. J. Cyr, 8	28 00
do do $1.50 : Willie Rossignol, 6 ; Wm Plourde, 6 ; Medley Plourde, 6 ; Donat Cyr, 6 ; John Hart, 6 ; Ls. Bélanger, 6 ; B. Nadeau, 6 ; J. C. Albert, 5 ; Didace Nadeau, 2 ; Damase Albert, 2$\frac{1}{2}$; J. L. Michaud, 2 ; A. Bélanger, 2 ; J. Bouchard, 2 ; A. Lévêque, 2$\frac{1}{2}$; H. Cyr, 3 ; X. Cyr, 3 ; J. Tobin, 3$\frac{1}{2}$; Damase Lizotte, 2$\frac{1}{2}$; Louis Lévêque, 2 ; Damase Martin, 4 ; Vital Albert, 5$\frac{2}{3}$; Hubald Albert, 2	128 50
Charretiers, jours à $3.50 : Willie Albert, 6 ; Joseph Albert, 6	42 00
Charretier, jours à $3, Théodore Cyr, 3	9 00
Travaux à Spring-Hill, comté de York ($2,521.51) :	
Contremaître, John A. Campbell, 48$\frac{1}{2}$ j. à $2.50	121 25
Journaliers, jours à $1.25 : Ephraim Myshall, 45 ; Harry Dunphy, 46$\frac{1}{2}$; Chester Dunphy, 44$\frac{1}{2}$; Alex. Goodine, 44 ; Wm. Leek, 32$\frac{1}{2}$; Ira Dunphy, 31$\frac{1}{2}$; Wm. Currie, 2$\frac{1}{2}$; Edw. Currie, 2 ; Ephraim Myshall, aîné, 29 ; Steven Robinson, 17 ; James Myshall, 15.	386 85
Gardien, George Syllephant, 49 j. à 50c	24 50
Attelage, Emery Curry, 3$\frac{1}{2}$ j. à $3	10 50
Campbell, John A. : frais de port, 32c. ; messages, $2.10 ; divers, 8c	2 50
Campbell, John, jeune : affûter des forets, $1.26 ; louage de pompe, $1.50	2 76
Cité de St-Jean : louage de dragueur, du 31 août au 8 nov., 60 j. à $20, moins 3$\frac{1}{2}$ j. à $20 p. j. pour machine brisée ; houille, 5 tonnes à $4.50 ; câble de manille, 31 liv. à 10$\frac{1}{2}$c.	1,155 76
Currie, Emery S., charrier 2 charges de houille de Frédéricton	4 00
Glasier, D. D., et Fils : remorquer un dragueur et 3 chalans de St-Jean à Spring-Hill le 1er sept., $100 ; touer 2 chalans de Frédéricton à Spring-Hill, 10 sept., $5 ; remorquer des chalans à Spring-Hill, 29 sept., $10 ; services du remorquer *Meta* en sept. et oct., 35 j. à $8 ; louage de 2 chalans, 53 j. chaque à 75c. ; remorquer un dragueur et 4 chalans de Spring-Hill à Carleton, 8 nov., $90	564 50
Humphrey, R. B., St-Jean, houille délivrée à Carleton pour dragueur, 8$\frac{450}{2000}$ tonn. à $4.20	34 55
Leek, George, transport de houille de Frédéricton	2 00
Loggie, T. G., Frédéricton ; calque des feuilles, 2 à 9 inclusivem., levée hydrograp. par l'Amiral Owen de la riv. St-Jean, copie de Bruce, et calque des levés de Foulis, riv. St-Jean	65 00
McAvity, T., et Fils, Saint-Jean : nº 15, 1890, alimentateur de chaudière, $21 ; soupape d'arrêt McShane, $1.75	22 75
McCordock, David, Carleton, halage d'un dragueur et chalans, 31 août, et garder par arrangement	5 00
McFarlane, Walter, Sainte-Marie, houille, 6 chaldrons à $4.50	27 00
McFarlane, Thompson et Anderson, Frédéricton : réparations au chariot, $32.87 ; faire et tourner une vis d'acier et support, $2 ; arbre de couche en acier, tourné, poli et posé (ouvrage de nuit), 40 liv. d'acier, $11.70.	46 57
Neill, James S., Frédéricton : pelles, 9 à 75c. ; forets en acier, 21 liv. à 15c. ; marteau en acier, 5 liv. à 20c. ; poudre Atlas, 4 liv. à 65c. ; houille, 3 chaldrons à $4.50 ; câble de manille, 41 liv. à 14c. ; réparations aux pompes, $2 ; ferronnerie, $2.38	37 12
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean, huile : de saindoux, 5 galls à 90c. ; à cylindre, 2 galls à $1 ; noire, 2 galls à 40c. ; suif, 5 liv. à 15c. ; chiffons de coton, 5 liv. à 12c. ; charriage, 25c.	8 90
Kars, comté de King :	
Palmer, G. W. et B. R., contribution du gouvernement fédéral à la construction d'un quai, étant la différence entre $350 supposées avoir été payées par le gouvernement local et le coût du quai, certifié à $616	266 00
	4,415 44
Rivière Saint-Jean : Protection des berges, îles Oromocto et Thatch, 6-29 sept., 6 oct., 31 janv., 6 fév., 3 avril.	
Kimball, Jas. : conducteur, 89$\frac{1}{2}$ j. à $2.50 ; cheval pour transporter de la glace, 12 j. à $1 ; cheval et voiture, 6 voyages, $4.50 ; déboursés, $3.41	243 66
Artisans à $1.50 : Albry Grass, 37$\frac{3}{4}$ j. ; Martin Kimball, 17$\frac{3}{4}$ j	83 24
Journaliers, jours à $1.25 : Arthur Barker, 42$\frac{1}{2}$; B. Benson, 1$\frac{3}{4}$; Geo. Bryson, 48 ; Fred. S. Carr, 15 ; Hurd Grass, 3$\frac{1}{2}$; W. W. Harding, 43 ; Harry Hayward, 46$\frac{1}{2}$; Ammon S. Hubble, 46 ; Chas. Malone, 7$\frac{3}{4}$; Duncan Nason, 45$\frac{3}{4}$; Alfred Poor, 4$\frac{1}{4}$; Wm. Poor, 19.	403 67
Armstrong, Wm., forgeage, $6.91 ; Bell, Samuel, pierre, 42 vgs à 75c	38 41
Bliss, Jas. P. : pierre, 46$\frac{1}{2}$ vgs à 75c. ; broussailles, 129 paq. à 3c. ; perches, $1	39 74
Brown, G. L. : ferronnerie, $2.11 ; Cogswell, Martin, pierre, 5$\frac{1}{4}$ vgs à 90c	6 83
Bliss, C. A. : bois de pin, 900 pds à $10 ; blanchi, $1	10 00
Grass, Abry : pierre, 39 vgs à 65c., 1 à 90c. ; broussailles, 962 paq. à 2$\frac{1}{2}$c. ; 4 charges, $2.10	52 40
Grass, Chas : pierre, 72 vgs à 65c. ; brouss., 186 paq. à 2$\frac{1}{2}$c. ; 12 charges à 60c. ; 20 vgs à 90c.	76 65
Grass, Dell : pierre, 63 vgs à 65c., 4 à 75c., 16 à 80c., 17 à 90c. ; broussailles, 6 charges à 60c.	75 65
Grass, Duncan : pierre, 52$\frac{3}{4}$ vgs à 65c., 2 à 75c., 2 à 90c. ; broussailles, 9 charges à 60c	42 98
Grass, Geo. F. : pierre, 58$\frac{1}{4}$ vgs à 65c., 9$\frac{3}{4}$ à 90c. ; broussailles, 12 charges à 60c	53 83
Grass, Moses : pierre, 6 v. à 65c. ; broussailles, 5 charges à 50c. ; 100 paquets à 2$\frac{1}{2}$c.	8 90
A reporter.	1,135 96

Rivière Saint-Jean : Protection des berges, îles Oromecto et Thatch—*Suite.*

	$ c.
Report	1,135 96
Grass, Murray : pierre, 4 vgs à 60c., 6¼ à 90c	8 02
Hatch, Arthur do 31½ v. à 65c.; broussailles, 4 charges à 60c	22 87
Hatch, Arthur G. : pierre, 52½ v. à 75c.; Kimball, Lester, broussailles, 119 charges à 25c	69 12
Hayward, Daniel : pierre, 56¼ v. à 65c., 5 à 90c.; broussailles, 17 charges à 60c.; 800 paq. à 2½c.	71 26
Howland, Geo.: pierre, 90½ v. à 65c.; 36 à 75c., 7½ à 80c., 13 à 90c.; brouss., 12 charges à 60c.; transp. sonnette aller et retour à Frédéricton, $4.50	115 22
Howland, John : pierre, 49¼ v. à 65c., 2 à 90c.; broussailles, 10 charges à 60c	39 81
Howland, Ooran do 38 v. à 65c., 4 à 90c.; broussailles, 9 charges à 60c	33 70
Howland, Wm. do 41¾ v. à 65c.; broussailles, 11 charges à 60c	33 74
Hubble, Geo. do 62½ v. à 65c.; broussailles, 750 paquets à 2½c	59 37
Kitchen, Geo : louage de sonnette, $5 ; Nason, Odber, pierre, 8¾ v. à 65c	10 69
Launey, Patrick : broussailles, 23 charges à 60c.; pierre, 7 v. à 65c	18 35
Lewis, Wm. boulons à vis, rondelles et boulons, 675 liv. à 4¼c	28 69
Morrow, G. D.; pin rouge, délivré, 7,300 pds à $14	102 20
Nason, Warren : pierre, 15½ v. à 65c., 1¾ à 90c.; broussailles, 4 charges à 60c	14 04
Neill, Jas. S.: fil d'acier galv. nº 9, 1,021 liv. à 4c.; câble goudronné 1½ pce, 504 liv. à 9c.; ferronnerie, $7.16	93 36
Smith, Thos. E.: pilots, 43 à 60c.; pin rouge, 1,200 pds carrés à $13.75	42 30
Street, Edmund, pierre, 13¼ v. à 65c.; Street Edwin, pierre, 3 v. à 65c	10 56
True, Howard P., confection d'anneaux et réparer tarière	4 50
Wade, Jas.: pierre, 91½ v. à 65c., 4 à 75c., 12 à 80c., 29 à 90c.; broussailles, 13 charges à 60c., 175 paquets à 2½c	110 35
Ward, Omar : pierre, 49½ v. à 65c., 52½ à 75c.; broussailles, 4 charges à 60c.; divers, $2	75 94
Ward, Wm.: pierre, 28 v. à 65c., ½ à 90c.; broussailles, 2 charges à 60c	19 85
Wilmot, L. B.: pierre, 42 v. à 75c.; broussailles, 30 charges à 50c., 25 à 60c.; 810 paquets à 2½c.; poteaux, $2 ; attelage, 6½ j. à $2.50	100 00
	2,219 90

Havre de Shédiac : Nouveau brise-lames pour la protection du quai du chemin de fer Intercolonial à la Pointe du Chêne.

	$ c.
Harper, Chas., inspecteur, au 13 déc., 120 j. à $2.50	300 00
Henry et Smith : entreprise terminée, $35,373 : travaux pour fermer une brèche entre les travaux à l'entreprise et le quai de délestage, par arrangement, $1,350 ; travaux, fournir et placer de la tôle à chandière le long du pied du talus, par convention, $1,200 ; moins, payé en 1893-94, $17.430	20,493 00
Maguire, W. J., Québec, carbolineum, 212¼ galls à $1	212 25
Publicité	5 10
	21,010 35

Port de Saint-Jean : Brise-lames de la Pointe du Nègre.

	$ c.
Contremaître, A. Caird, 45 j. à $3	135 00
Charpentiers, jours à $2 : Samuel Earle, 37¼	74 50
do do $1.75 : Samuel Earle, 28¾ ; Wm. Trecartin, 27½ ; John Campbell, 23¾ ; Herbert S. Mayes, 5¾	150 09
Soin d'un chalan, R. A. Elliott, 37¼ j. à $2	74 50
Conducteur, Samuel S. Mayes, 44 j. à $2.50	109 98
Journaliers, jours à $1.50 : John Campbell, 4 ; David Jamieson, 35¾ ; James Coxon, 33½ ; Ernest Allingham, 33¾ ; Samuel Cunningham, 34 ; Francis Carburzhy, 35¼ ; John Ward, 10¾ ; Jeremiah Donovan, 29 ; John Fitzsimmons, 29¼ ; John McGee, 18¾ ; R. B. Forbes, 18¾ ; Robert Jennings, 17¾ ; Dennis Donovan, 26½ ; Wellington Ring, 17¾ ; Edward Earle, 17½ ; Edward Lambert, 2 ; Alex. Ferguson, 15 ; George Cobham, 6¼	578 28
Journaliers, jours à $1.25 : Wm. Lee, 15¾ ; Wm. Amos, 15¼ ; Eben Ring, 18¾ ; Robert Curry, 13¾ ; Edward Toole, 14¾ ; West Baker, 18¾	121 25
Tailleurs de pierre, jours à $2 : Wm. Daner, 5 ; Robert Curry, 5	20 00
Armstrong, J. H., plaques et chaînons, 80 liv. à 6c. ; cisailles, 30 prs à 20c. ; forgeage, $9.61	20 41
Armstrong, J. S., et Frères, 1 baril, 50c. ; Cottle et Colwell, touage, $6	6 50
Cie de chaux Armstrong (à resp. limitée), casser de la pierre calcaire, 108 vgs c. à 40c	43 20
Brown Luke, couverture pour prélart, 40 vgs à 10c	4 00
Christie, A., Wood Working Co.: boîte d'outils, $3.75 ; bois de pruche, 905 pds à $10 ; merisier, 150 pds à $25 ; câble de manille, 135 liv. à 10c.; chaîne avec crochet et anneaux, 63 liv., $3.15 ; poulies, simples, 2 à $1.50, 1 double, $5.50 ; fer rond, 66 lbs., $1 ; treuil et poulie, 305 liv. à 5c. ; brouettes, 4 à $6 ; main-d'œuvre pour confecton de treuil, 6 j., $15 ; boîte pour ciment, $1.25	98 20
Cullinan, James, charriage, $5 ; Dibblee, E. S., 2 barils, 50c	5 50
Emerson, Chas. : poêle, $2.50 ; tuyaux, 6 longueurs, $1.50	4 00
Gallagher, M. et H., argent, 50c. ; Gray, James, charriage, $1.40	1 90
Hilyard, Frères : madriers, 14,033 pds à $7.50 ; madriers de reb., 2,500 pds à $3 ; planches de reb., 428 pds à $7.50 ; planches march., 500 pds à $9.50 ; billots de pruche, 2,401 pds à $10	144 70
Jones, John A., et Cie : ferrures, 1,386 liv. à 6c. ; forets et pointes, 26 liv. à 20c	88 36
Kindred, John : charriage, $1 75 ; clous, 19 liv. à 3½c	2 42
King, Charles : charriage, $11.60 ; chaloupiers, $30 ; emmagasinage de ciment, $2	43 60
A reporter	1,726 39

Port de Saint-Jean : Brise-lames de la Pointe du Nègre—*Fin.*	$ c.
Report.	1,726 39
Lee, Wm. : louage de chalan, 3 j. à $1 ; louage de chaloupe, 2 semaines à $1.25 ; perte de chaloupe par une tempête, $10	15 50
Lewis, Wm., et Fils : dynamomètre, $35 ; boulons taraudés, 4 à 30c.	36 20
Mayes, G. S.: câble métall., 322 liv. à 5c. ; câble d'acier, 170 pds à 16c. ; poulies, doubles, 4, $13.50 ; treuil, complet, $20 ; foret en acier, 13 liv. à 13½c.	78 56
McDermott, Daniel, louage de chalan, du 17 mai au 29 juin, 38 j. à $1.25	47 50
McLaren, Robert, gravier, 1 chalan	10 00
Noble, Joseph H. : tuyau, 27 pds à 14c. ; couper idem 40c.	4 18
Pitfield, W. C., et Cie, toile hessoise, 40 pcs, 720½ vgs à 8c.	57 64
Purves, W.C.: madriers, 500 pds à $8 ; mad. de boul., 45 pds à $20 ; planches de reb., 300 pds à $5	6 40
Quinlan, Robert, forgeage	4 01
Quinn, W. H., loyer de la moitié d'un entrepôt, 3 semaines à $3	9 00
Cie Robertson, James, (à resp. lim.) : ciment de White, 307 brls de 375 liv. à $2.30 le brl.	706 10
Storm King et patrons, remorquage	4 00
Thorne, W. H., et Cie : boyau, 149 pds $27.14 ; carvelles, 5 barl. à $2.10 ; clous, 15 liv. à 5c., 30 liv. à 4c. ; brouettes, 2 à $2 ; sas, 2, $9 ; pelles, 1½ douzaine, $10.70 ; cylindre de pompe, $3.25 ; étoupe, 100 liv. à 6¼c. ; cadenas, 2 à 65c. ; câble de manille, 109 liv. à 12½c., 91 liv. à 9½c. ; leviers, 62 liv. à 6½c. ; chaîne, 898 liv., $41.13 ; boulons pour machine, 220, $7.12 ; ciment, 150 barillets à $2.35 ; huile lourde, 1½ gall., 70c. ; charriage, 62c. ; diverse ferronnerie, $27.91	530 73
Troop et McLauchlan, étoupe, 100 liv. à 6½c.	6 50
Remorqueur *Leader* et patrons, touage	77 50
Williams, R. W., touage	12 50
Wilson, John E., 2 arrosoirs pour boyau	1 00
	3,333 71

Quaco-ouest : 27 août au 28 sept. 1894.	
Contremaître, Thos. B. Carson, 23¼ j. à $2.50	58 12
Charpentiers : Geo. Baxter, 23 j. à $1.35 ; Wm. L. Brown, 10 j. à $1.50 ; Thos. Carson, 17 j. à $1.50 ; Hy. Nugent, 9¼ j. à $1.20	82 65
Charretier et attelage à $2 : Patrick McNally, 7 j. ; Joseph P. Whitney, 13½ j.	41 00
Attelage et charrette, Thos. Carson, 20¼ j. à $1.50 ; charretier, Judson Patterson, 23 j. à $1.20	57 97
Journaliers à $1.20 : Wm. Love, 19½ j. ; Wm. Norris, 10 j. ; Albert Patterson, 10 j. ; Geo. Patterson, 12 j.	61 80
Carson, Robt. : fer de ⅞ de pce, 1,140 liv. à 2¼c. ; carvelles en fer forgé, 5 barillets à $3.25 ; 6 pièces de pruche, 288 pds l., $7.50	49 40
Mosher, Israel : madriers, 6,160 pds. à $6 ; divers, $3.36	40 32
Wilson, Wm. H., forger des boulons, 1,140 liv. à ¾c.	8 55
	399 81

Havres et rivières : Provinces maritimes en général.	
Bear-Trap, comté de Lunenburg, du 5 au 12 nov. 1894:—	
Conducteur, Benj. Wambolt, 36 h. à 20c.	7 20
Hommes avec bœufs, 72 h. à 24c. ; journaliers, 107½ h. à 12c.	30 15
Wambolt, Wm. : usage de charrue, 6 j. à 25c. ; réparer charrue, $1.15	2 65
Broad Cove Marsh ($500)—	
Conducteur, McDonald, Hugh, 16½ j. à $2.50	41 25
Forgeron, McPherson, John, 3¼ j. à $2	6 50
Charpentier, McKinnon, John, 12 j. à $1.60	19 20
Journalier, jours à $1.25 : Gillis, Alexander, 5 ; Gillis, Angus A., 1¾ ; Gillis, Donald, 9¼ ; Gillis, Hugh, 9¾ ; Gillis, John B., 6 ; Gillis, Simon, 6¼ ; McDonald, Alex., 1 ; McDonald, Allen, 10¾ ; McDonald, Angus, 2¼ ; McDonald, Angus, 11¾ ; McDonald, Archibald, 15 ; McDonald, Donald, 1 ; McDonald, James, 11½ ; McDonald, John Angus, 3 ; McDonald, John H., 14 ; McDonald, Dan., ¾ ; McDonald Alex., 1½ ; McDonald, John R., 3 ; McDonald, Joseph, 7¼ ; McDougall, Alex., 9½ ; McIsaac, Alex., 1½ ; McIsaac, Alex., 8¼ ; McIsaac, Donald, 13½ ; McLellan, Angus, 7¾ ; McLellan, Donald, 1 ; McLeod, John A., 4¾ ; McPherson, John D., 7¾ ; Smith, Angus, 6¼ ; Smith, Alex., ¾ ; Smith, James A., 1½ ; Smith, Ronald, ¾ ; Smith, Peter, ¾ ; Smith, Hugh, 7	239 50
Cheval et charrette, jours à $1.50 : McDonald, Angus, 1½ ; McDonald, Joseph, 2	5 25
do do $2 : McDonald, Angus, 1½ ; McDonald, James, 2¼	7 50
Campbell, D. A., et Cie : fer rond de ⅞ de pce, 1,020 liv. à $2.40 ; tarières de 3¾ pcs, $2.70 ; transport et camionnage, $7.10	34 28
Collins, James, bois dur, 2 tonnes à $4 la tonne	8 00
Gillis, Angus do 3·87 tonne à $4 la tonne	15 62
McArthur, Angus, bois dur, 3 tonens à $4 la tonne	12 00
McDonald, Angus, lest en pierre, 26·006 vgs à 50c. la vge	13 03
McDonald, Donald, plancher en pruche, 14 pds à 50c.	7 00
McDonald, James H., lest en pierre, 17 vgs c., 16 pds à 50c. la verge	8 79
McDonald, John : bois dur, 12 x 12 pcs carrés, 19 pds à 10c. le pied ; défenses en bois dur, longueur, 10 à 15 pds., 8 x 8 pcs. carrés, 13 pds. à 80c.	12 30
A reporter	470 10

Havres et rivières : Provinces maritimes en général—*Suite.*	$ c.
Report..	470 10
Broad Cove Marsh—Fin.	
McDougall, Alex. R., plancher en épinette blanche, 12 pds à 50c. le pied................	6 00
McLellan, Angus F., défenses en bois dur, 25 à 80c........................	20 00
McLellan, Hugh, défenses en bois dur, long., 12 à 15 pds, 8 par 8 pcs, 12 à 80c........	9 60
McPherson, John D., pl. en ép. bl., 22 pds long, diam. au pet. bout, 6 pcs, 12 pds à 50c..	6 00
Smith, Alex.: 1 ton. bois dur, 24 pds à $4 ; 12 défenses en bois dur à 80c................	16 00
Smith, James : bois dur, 12 x 12 pcs car., 19 pds à 10c le pd ; défenses en bois dur, 12 à 15 pds, 8 x 8 pcs car. c., 13 pds à 80c. le pd	12 30
Cap Sainte-Marie, comté de Digby, 15-30 oct. : Réparations au brise-lames :—	
Contremaître, Etienne A. Doucette, 14 jrs à $2.50	35 00
Forgeron, Louison Doucette, 11 jrs à $1 ; attelage, Eugène Doucette, 8 jrs à $1........	19 00
Journaliers, 139¾ jrs à $1..............................	139 75
Cosman, Jas. : fer, 1,010 liv. à 2¼c.; 4 tarières, $3.80..........................	26 53
Crowell, S. A. et Cie, fer, 1,730 liv. à 2¼c..................................	38 93
Epin. bl. pour doublage, à $6 les 1,000 pds, M.P. : Lesin Boubra, $2.88 ; Eliot Comeau, $30 25 ; Geo. Comeau, $3.40 ; L. F. Comeau, $6.54 ; Aug. Deveau, $4.29 ; Mandé Deveau, $4.60 ; A. A. Doucette, $7.80 ; Arch. Gedri, $6.27 ; Jean Gedri, $2.37 ; Benj. Leblanc, $36.69 ; Ambr. Mallette, $39.12 ; Isid. Mallette, $12.72 ; Nicolas Mallette, $14.11 ; Sim. Mallette, $1.68 ; Pierre Rabicho, $2.47..............................	175 19
Divers bois de construction, ferronnerie, etc., 4 petits comptes.......................	5 48
Campbellton, Débarcadère—	
Taylor, Warren : prolongement du quai de débarquement, à l'entreprise, $976 ; moins payé en 1893-4, P. 126, $840..	136 00
Cap Tourmentine, jetée, N.-B. ($577.12)—	
Conducteur, Dobson, A. W., 25 jrs à $2.50..............................	62 50
Journaliers, jrs à $1.40 : Allar, Mathias, $7\frac{7}{10}$; Allen, Wm., $7\frac{13}{20}$; Barry, J. R., $3\frac{3}{10}$; Dobson, Harry, $8\frac{3}{25}$; McDonald, Archibald, $\frac{1}{2}$; Phara, Wm., 2 ; Quinn, Ed., $8\frac{1}{5}$; Smith, Rorey, $1\frac{1}{4}$; Spencer, Ed., $4\frac{1}{5}$; Tucker, John, $\frac{7}{10}$; Tucker, Nelson, $5\frac{3}{10}$..............	69 79
Journaliers, jours à $1.30, McNeil Frank, 3..............................	3 90
Conducteur d'attelage à $2.40, Tucker, John, $1\frac{7}{10}$..............................	4 08
Allen, Job, compensation pour retenue par le minist. des travaux publics du bureau de l'ingénieur, Cap Tourmentine, au lieu de la livraison du bâtiment ; pour loyer de terrain, tel qu'arrangé à l'origine par convention orale avec l'ingénieur local au commencement des travaux, pour acquit de toutes réclamations..............................	40 00
Allen, John N., receuillir le long de la grève, bois de construction, dur, 14 pds de long, 2 pcs d'épaisseur, et transport jusqu'au brise-lames, 14 pièces..........................	5 00
Briggs, Thomas, pruche, 275 pds l. à 4¼c. le pd..............................	11 68
Crane et Dobson, câble, 4½ liv. à 14c. ; marteau à 2 mains, 2 à $1.25 ; tarières, 4 de ⅞-pce à 80c.: 2 de ⅝-pce à 60c.; 1 de 1¼-pce, $1.05 ; 1 levier, $1.50 ; haches et manches, 2 à 95c. ; diverse ferrronnerie, $2.62..............................	14 60
Dobson, Harry, usage d'un cheval et voiture, chercher du bois près du Cap Tourmentine.	3 00
Lewis, Wm. et Fils, boulons livrés à la jetée du Cap Tourmentine pour réparations, 5,393 liv. à $2.40 le qtl	129 43
Murphy, E., boulons carrés en fer, 27-pcs x 1-pce, 1,518 liv. à 3c. la liv..................	45 54
Cie du chemen de fer N.-B. et I.P.-E, transport de 10,412 pds sup. de bouleau de Midgie à la jetée du Cap Tourmentine..............................	12 75
Ogden et Hicks, bouleau, 10,412 pds sup. à $16 le M..............................	166 59
Peacock, Henry C., charrier 275 pds de pruche, 6 milles.	7 00
Quinn, Edwin, divers travaux de forge	1 26
Ile Caribou, comté de Pictou, N.-E. ($299.38)—	
Contremaîtres, jours à $1.50 : Chisholm, George, 12 ; McLeod, D., 7¾..............	29 63
Journaliers, jours à $1 : Bailiffe, George, ¾ ; Hanson, J., ¾; Murray, John, ¾; McLean, Finlay, ¾..............................	3 00
Bailiffe, George, pierre, 31 vgs à 50c. la verge..............................	15 50
Cameron, Neil, broussailles, 3 charges à 75c. la charge..............................	2 25
Clark, John, pierre, 10 vgs à 50c. la verge..............................	5 00
Davidson, Hugh, pierre, 9 vgs à 50c. la verge..............................	4 50
Emery, John, broussailles, 25½ cordes à 50c. la corde..............................	12 75
Harris, James A., pierre, 5½ vgs à 50c. la verge ; broussailles, 14 cordes à 50c. la corde...	9 75
Morrison, Daniel, broussailles, 9 cordes à 50c. la corde	4 50
Morrison, George, broussailles, 12 cordes à 50c. la corde ; pierre, 24 vgs à 50c. la verge...	18 00
Murray, John, broussailles, 16 cordes à 50c. la corde ; pierre, 33 vgs à 50c. la verge.......	24 50
Murray, Robert, broussailles, 27 cordes à 50c. ; pierre, 38 vgs à 50c. la verge............	32 50
McDonald, Malcolm, broussailles, 10 cordes à 50c. la corde ; pierre, 3 vgs à 50c. la verge.	6 50
McKenzie, Alex., broussailles, 47½ cordes à 50c. la corde ; pierre, 34 vgs à 50c. la verge..	40 75
McKenzie, Daniel, pierre, 10 verges à 50c. la verge..............................	5 00
McKenzie, Finlay, pierre, 2 vgs à 50c. la verge..............................	1 00
McKenzie, George, pierre, 10 vgs à 50c. la verge..............................	5 00
McKenzie, John, broussailles, 18 cordes à 50c. la corde ; pierre, 6 vgs à 50c. la verge	12 00
McLean, Finlay, broussailles, 24 cordes à 50c. la corde	12 00
McLeod, Daniel, broussailles, 20½ cordes à 50c. la corde	10 25
McMaster, Duncan, broussailles, 31½ cordes à 50c. ; pierre, 18 vgs à 50c..............	24 75
A reporter..............................	1,972 13

Havres et rivières: Provinces maritimes en général—*Suite.*

	$ c.
Report......	1,972 13
Ile au Caribou—Fin.	
Stewart, Alex., broussailles, 7½ cordes à 50c. la corde	3 75
Stewart, John, pierre, 28 vgs à 50c. la verge	14 00
Sutherland, James R., pierre, 5 vgs à 50c. la verge	2 50
Baie des Vaches, brise-lames ($389.61)—	
Contremaître, McAuley, Daniel, 13 jrs à $2.50	32 50
do McDonald, Colin, 10 jrs à $1.50	15 00
Journaliers, jrs à $1.25: Bray, Thomas, 5¾; Currie, George, 2; Currie, John, 4½; Ferguson, Chas., 6¾; Murphy, John, 6¾; Murrant, E. C., 3¼; Murrant, Marshall, 3¼; McAuley, Alex., 5½; McAuley, C. D., 11; McAuley, George, 10¼; McAuley, Archie, 9¾; McDonald, John, 6¼; McLean, John, 5¾; McVicar, Archie, 9¾; Peach, Abner, 5¾; Peach, John, 5¾; Shepherd, Albert, 4¾	133 35
Conduct. d'attel., jrs à $1.50: Currie, John, 5¼; Currie, Wm., 6¼; Gioveurette, Humbert, 6¼; Leslie, Peter, 5¾; McAuley, John, 5¾; McAuley, John E., 5¾; McDonald, Hector, 6½; McVicar, Archie, 5¾; Orr, Joseph, 4¾	77 96
Landry, Simon E., pilot. d'épin. et de pruc., 8 pcs au pet. bout, 16 pds de long, 28 à $1.10	30 80
Pointe Cribbins, comté d'Antigonish—Du 13 au 29 novembre 1894:—	
Contremaître, Angus R. Boyd, 11½ jrs à $2.50; ouvriers, 96½ jrs à $1.25	149 33
Attelages, 17½ jrs à $3; chevaux et charrettes, 20½ jrs à $1.50	83 25
Boyd, Allan R., épinette blanche: 10 x 12, 90 pds à 6c.; 4 x 10, 96 pds à 4c.	9 24
Boyd, Angus R., droit sur pierre, 500 vgs c. à 2c	10 00
Boyd, Hugh: fer, 561 liv. à 2½c.; 4 coins, 30c.; faire et livrer des boulons, 561 liv. à 2c	25 54
Kirk, D. G.: 2 tarières, 90c., $1.40; lime, 25c	2 55
Brise-lames de l'île au Diable ($100)—	
Henneberry, John, services rendus en sauv. le brise-lames de la destruction en avril 1894	100 00
Harbourville, N.-E. ($110.71)—	
Contremaître, Morris, J. B., 9½ jrs à $2.50 par jour	23 75
Charpentiers, jrs à $1.50: Gould, E., 8½; Morris, John L., 6	21 75
Charpentiers, jrs à $1: Rogers, Daniel, 3½	3 50
Journaliers, jrs à $1.20: Coonan, Vinton, 4; Hall, Harry, 4⅖; Spicer, Allan, $\frac{7}{10}$	10 92
Journaliers, jrs à $1: Kenaley, Henry, 2⅒; Morris, A., 1½; Spicer, Wilbur, 2⅒; Spicer, William, 5	10 70
Cheval et charrette, jrs à $1: Coonan, V., 1½; Hall, H., 2⅒	3 60
Balcom, Weston, boulons, 535 liv. à 2c. la liv	10 70
Morris, W. H., planche d'épinette blanche, 1,122 pds à $8 les M. pds; bois de construct., rond, 16 pds à 4c. le pd; 1 pelle, 80c.; 1 hache, 95c	11 36
Northrup, James, bois de construction, rond, 285 pds à 4c. le pd	11 40
Spicer, Wm., bois de construction, rond, 30 pds à 3c. le pd, 54 pds à 2½c.; boulons en fer 39 liv à 2c. la liv	3 03
Hiltz's Narrows, comté de Lunenburg, N.-E. ($60)—	
Conducteur, Eisenhouer, Edmond, 6 jrs à $2	12 00
Journaliers, jrs à $1: Eisenhouer, Jacob, 4; Keddy, Wm., 1; Keddy, Francis, 2; Keddy, Joseph, 2; Langille, Alfred, 1; Langille, Burton, 1; Langille, Jacob, 4; Langille, James, 1; Langille, Nathan, 2; Silver, Aaron, 4	22 00
Bill, A. M., fer à boulons, ⅞, 200 liv. à 2¼c. la liv., anneaux, ⅝, 5 liv. à 10c. la liv., fret et charriage, 50c	5 50
Eisenhouer, Jacob, 1 hache, 71c.; Eisenhouer, Nathan, louage de chaloupe, $3	3 71
Jodrey, J. A., 1 tarière, 70c.; Langille, Edward, pilots, 40 à 25c., $10	10 70
Schmare, Henry, fer à boulons, ⅞, 43 liv. à 2½c. la liv	1 07
Silver, Aaron, bois de pin, 103 pds à 4c. la liv	4 12
Zwicker, W. N., 1 tarière	0 90
Little Harbour, Cherry-Hill, N.-E. ($239.90)—	
Conducteur, Conrad James, 13 jrs $2.50 par jour	32 50
Journaliers et pêcheurs, 35 hommes, 170$\frac{17}{20}$ jrs à $1 par jour	170 85
Chaloupes, jrs à 25c.: Biolard, Ed., 2; Bowers, John, aîné, 6; Bowers, John, jeune, 10; Bowers, J., 2; Conrod, Aulden, 6; Conrod, Ed., 4; Conrod, Freeman, 1; Conrod, Harris, 3; Conrod, Marcus, 1; Conrod, Nathanial, 2; Conrod, Simon, 12; Frossil, G. H., 1; Smith, Silas, 2; Walter, J., 4	14 00
Attel. de bœufs, jrs à $1.50; Bowers, Robt., 1$\frac{29}{30}$; Conrod, Alex., 1⅘; Conrod, Elias, 4½; Conrod, Elisha, 1$\frac{29}{30}$; Conrod, F., 1⅘; Conrod, Grafton, ⅗; Conrod, James, 1⅕; Conrod, W., 1⅕	22 55
Havre de Margaree, N.-E ($981.86)—	
Contremaître, White Anthony, 30 jrs à $2.50 par jour	75 00
Journali., 56 hom., 272$\frac{3}{23}$ jrs à $1.15; 12 hom., 30¾ jrs à $1; 2 hom., 9 jrs à $1.50 par jour	357 20
Charretiers, 37 hommes, 122½ jrs à $1.50 par jour	183 75
Arseneau, Sévérin, pierre, 10 vgs cub. à 50c. la verge	5 00
Arseneau, Wm., fascines, 13 charges à 80c. la charge, pierre, 9 vgs cub. à 50c. la verge	14 90
Aucoin, Constant, pierre, 23 vgs cub. à 50c. la verge; brous., 400 charges à 5c. la charge.	31 50
Aucoin, Midley, câble, 15 liv. à 15 cts la liv.; fascines, 16 charges à 80c. la charge; pierre, 6½ vgs cub. à 50c. la vge	18 21
Aucoin, Paul, fascines, 4 charges à 80 cts; pierre 21¾ vgs cub. à 50c. la verge	14 03
Report	3,772 10

Havres et rivières : Provinces maritimes en général—*Suite.*	$	c.
Report	3,772	10
Havre de Margaree, N.-E.—Fin.		
Blanchard, John, pierre, 40 vgs cubes à 50c. la verge	20	00
Britt, James, câble de manille, 20 liv. à 15c. la liv	3	00
Chiasson, Alex., pierre, 2 vgs cubes à 50c. ; Chiasson, Désiré, pierre, 21¼ vgs cubes à 50c.	11	62
Chiasson, Felix, pierre, 1½ vge à 50c. ; broussailles, 12 charges à 5c. ; Chiasson, Fréd., pierre, 8 vgs à 50c	5	35
Chiasson, John P., broussailles, 6 charges à 80c. la charge	4	80
Chiasson, Moses, pierre, 12½ vgs cubes à 50c. la verge	6	25
Chiasson, Placide, pierre, 5½ vgs cubes à 50c. : Chisholm, A. W., corde, 21½ liv. à 15c.	5	98
Cormier, Joseph, pierre, 13¾ vgs cubes à 50c. la verge	6	87
Cormier, Michel, pierre, 7½ vgs cubes à 50c. la verge ; Deveaux, J., 1 paire de pinces, $1.	4	75
Doucette, John D., pierre, 23 vgs cubes à 50c. la verge ; brouss., 2·14 charges à 5c. la charge	22	20
Doucette, Philip : pierre, 15 vgs cubes à 50c. la verge ; 1 paire de serres, $1 ; 1 paire de pinces, 50c	9	00
Doucette, Sylvester : pierre, 37½ vgs cubes à 50c. ; fascines, 6 charges à 80c. la charge.	23	55
Gallant, Timothy, fascines, 4 charges à 80c. la charge	3	20
Gillis, Hugh, pierre, 14½ vgs cubes à 50c. la verge	7	25
Kirk, D. C. : fil d'acier galvanisé n° 9, 140 liv. à 4c. la liv. ; messagerie, 70c.	6	30
LeBlanc, Jérôme, pierre, 12⅔ vgs cubes à 50c	6	33
Matheson, D., pierre, 7¼ vgs cubes à 50c. ; Munroe, George, usage d'outils, $1	4	62
Munroe, John C. : câble de manille, 103½ liv. à 15c. ; clous coupés, 4c. ; lime, 30c. ; mémorandum, 10c. ; transport, $3.50	19	46
McDonald, Roderick, broussailles, 180 charges à 5c. la charge	9	00
McLongale, A. R., réparer des pinces, 45c. ; McKinnon, Arch., pierre, 6½ vgs à 50c.	3	70
McLellan, Arch. D. : pierre, 9 vgs c. à 50c. ; perches p. brancards à fasc., $1 ; transp., 25c.	5	75
Robin, Charles, Collas et Cie, à respons. limitée, fil d'acier galvanisé, 72 liv. à 6c	4	32
Anthony et White, frais de port, $1 ; White, Belone, pierre, 13 vgs cubes à 50c. la verge.	7	50
White, Fred. : pierre, 5⅓ vgs cubes à 50c. ; usage de poulies et palan, $2.	4	66
White, John, pierre, 28 vgs cubes à 50c. la verge	14	00
White, Joseph, pierre, 33½ vgs cubes à 50c. la verge	16	75
White, Julian, pierre, 18 vgs cubes à 50c. la verge	9	00
White, Midley : pierre, 8⅓ vgs. cubes à 50c. ; fascines, 2 charges à 80c	5	76
White, Narcis, broussailles, 8 charges à 5c. ; White, Peter : pierre, 22 vgs. cubes à 50c. ; fascines, 2 charge à 80c	13	00
White, Polycarp : broussailles, 16 charges à 5c. ; fascines, 5 charges à 80c	4	80
White, Simeon, pierre, 19 vgs cubes à 50c. ; White, W., pierre, 8 vgs à 50c	13	50
Maugher's Brook, Halifax—Du 12 sept. au 4 oct. 1894 :—		
Contremaitre, Andrew Blagdon, 20 !. à $2.50 ; déboursé, $1.49	51	49
Constructeurs de quai à $1.50 : Wm. Blagdon, 17½ j. ; Ed. Horne, 16 j.	50	25
do à $1.25 : Wm. Collins, 17½ j. ; John De Young, 17½ j. ; Fred Horne, 17½ j. ; Chas. Keefe, 17 j. ; Jos. Naugle, 17½ j. ; Geo. Sowers, 17½ j. ; Jas. White, 11 j.	144	40
Morash, Thos., boulons en fer, ¾-pce, 580 liv. à 4c	23	20
MacInnes, John et Fils : épinette blanche de construction, 8,306 pds à $14 ; pruche de 3 pcs, 2,744 pds à $10 ; carvelles coupées de 7 pcs, 3 barillets à $2.30	150	62
Ile Picton, quai ouest—Du 4 oct. au 6 nov. 1894 :—		
Conducteur, Thos. Robley, 9 j. à $2.50	22	50
Charpentiers à $2 : Nathan Gratton, 8 j. ; Wm. Talbot, 8 j	32	00
Journaliers à $1.50 : J. Jollymore, 3 j ; L. McCollum, 4 j. ; Alex. McDonald, 2 j. ; Duncan McDonald, 4 j. ; Chas. McLean, 4 j. ; Hugh McLean, 6 j.	34	50
Flynn, B., charriage, $3 ; Rankin, Neil, lest en pierre, 10 vgs à 60c	9	00
Robley, Thos. : revêtement en bois dur, 1,257 pds à $15 ; billes pour quai, 310 pds lin. à 8c. ; divers, $12.45	56	10
Remorqueur *Diamond ;* touer un radeau, 29 oct. à $10 ; voyage aller et retour, 3 nov., $10	20	00
Port-Medway, travaux de protection de la grève ($350.80) *:—*		
Contremaitre, Hutt, John W., 10 j. à $2.50 par j.	25	00
Journaliers, jours à $1.25 : Aulenback, John, 9½ ; Burcker, James, 8½ ; Croft, Elix, 3 ; Dauphine, Eldred, 2½ ; Gaskill, Demock, 6 ; Gaskill, Moody, 6 ; Gest, Frank, 3 ; Johnston, Charles, 3 ; Kennady, James, 7 ; Mack, George, 5½ ; Murreau, Eldred, 2½ ; Murreau, Harvey, 2 ; Murreau, Nathaniel, 5½ ; Murreau, Wm., 2 ; Parnell, Wm., 3 ; Parnell, Wm. H., 3 ; Sartz, Henry, 2 ; Seal, Lenard, 3 ; Smith, M. C., 4½	101	88
Daily, John W. : boulons, 95 liv. à 2c. la liv., 50 liv. à 2½c. la liv., 200 liv. à 1c. la liv.	5	15
Hutt, John W. : lest, 150 tonnes à 30c. la tonne ; fer affiné, 1,200 liv. à $2.60 la liv. ; billes, 1,752 pds à 4c. le pied ; bois de construction, 5,408 pds à $9 le M. ; planche, 3,030 pds à $8 le M. ; diverse ferronnerie, $11.60 ; moins l'escompte, $10.82	218	77
Rivière Saint-Jean, protection de la berge, île Oromocto et Hatch (15.33) *:—*		
Hubble, John, ; pierre, 19 vgs à 65c. la verge, 2 vgs à 80c., 1½ verge à 90c. ; 1 charge de broussailles, 60c.	15	90
Roseway, Shelburne Co.—Du 10 au 13 nov. 1894 :—		
Contremaitre, Allen Perry, 4 j. à $2 ; paire de bœufs, Geo. T. Perry, 3 j. à $2.50	15	50
Hommes avec bœuf, 8 j. à $1.50 ; journalier, 14 j. à $1.25	29	50
Munroe, Geo. A., billes, arbres, broussailles et pieux, 80 charges en tout, pour protéger la grève de Roseway	5	10
A reporter	5,065	23

Havres et rivières : Provinces maritimes en général—*Fin.*	$ c.
Report	5,065 23
Havre de Trois-Brasses, comté d'Halifax ($150) :—	
Conducteur, Nieforth, Thos. B., 10 j. à $2 par j	20 00
Charpentiers, Gaetz, Gilbert, 4 j. à $1 ; Gaetz, Martin, 9 j. à $1.50 par j	17 50
Journaliers, jours à $1 : Conrod, Joseph, 2 ; Gaetz, Alfred, 3 ; Gaetz, Douglas, 3 ; Gaetz, Thomas, 6 ; Gaetz, John, 3 ; Nieforth, Albert, 4 ; Nieforth, George, 4 ; Nieforth, John, 4 ; Nieforth, Reuben, 4 ; Nieforth, Samuel, 4 ; Nieforth, Simon, 9 ; Nieforth, Stewart, 2 ; Nieforth, Sydney, 6 ; Nieforth, Walter, 2 ; Nieforth, Lewis, 3	59 00
Gaetz, Simeon, billes d'épinette blanche, 24 pds long, 35 à 20c	7 00
Grant, A. J. et Cie, fer, 703 liv. à $2\frac{1}{4}$c.; divers, $1.10	16 92
Lapierre, John, 32 pièces de bois de charpente, rond, à 30c. chaque	9 60
Nieforth, Simon, charr., 1 jour, $2.50 ; louage de chaloupe, $6.23 ; 1 tarière, $\frac{5}{8}$ pce, 75c.	9 48
Nieforth, Sydney, épinette blanche, ronde, 50 pièces à 12c. chaque	6 00
Purdy, C. A. B., bois de const., épinette blanche, ronde, 135 pds	4 50
Anse des Trois Iles, N.E. ($200) :—	
Contremaître, Cotie, Abram, 9 j. at $2.50 par j	22 50
Journaliers, jours à $1.50 : Currie, Niel, $6\frac{1}{2}$; Currie, Rory, 5 ; Flaherty, James, 3 ; Lafford, Bertie, 1 ; Martell, Wm., $4\frac{1}{2}$; Middleton, George, $7\frac{1}{2}$; Middleton, Nicholas, 2 ; Momberquette, Dennis, 5 ; Momberquette, James, $2\frac{1}{2}$	55 50
Chevav et charrette, jours à $2 : Cotie, David, 7 ; Currie, Dan., 2 ; Flaherty, Matthew, $6\frac{1}{2}$; Lafford, Lee J., $4\frac{1}{2}$; Momberquette, Thomas, 6 ; Wincey, Joseph, $2\frac{1}{2}$	57 00
Tenir l'éboueur, jours à $2 : Lafford, Bertie, $4\frac{1}{2}$; Mombrequette, Dennis, $1\frac{1}{2}$; Mombrequette, Fred., $5\frac{1}{2}$; Mombrequette, James, 3 ; McNally, Peter, $1\frac{1}{2}$	32 00
Attelage double et éboueur, Middleton, Henry, $7\frac{1}{2}$ j. à $4 par j	30 00
Cotie, Abraham, louage de charrue, $2 ; Morrison, John W., réparer l'éboueur, $1	3 00
Tynemouth Creek, comté de Saint-Jean—Du 5 sept. au 31 oct. 1894 :—	
Contremaître, John S. Parker, 29 j. à $2.50 ; charpentier, Robt. E. Lovett, 13 j. à $1.25.	88 75
Journaliers ; John Murette, $15\frac{1}{2}$ j. à $1.40 ; Jos. Campbell, $28\frac{1}{2}$ j. à $1.20 ; Benj. Locheny, 29 j. é $1.20	90 70
Parker, Leonard : usage de chalan, 20 j. à 50c. ; planche et fer, $4.83	14 83
Thorne, W. H. et Co. : poudre atlas, 35 liv. à 45c., 15 à 40c. ; ferronnerie, $8.97	30 72
Arichat-Ouest, N.-E. ($$.55) :—	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, frais judiciaires	6 55
Général (4,786.28) :—	
Day, George A., aide-ingénieur, frais de voyage et déboursés	860 71
Dodwell, C, E. W., ingénieur, frais de vayage et déboursés	747 49
Ewing, J., payeur, frais de voyage et déboursés	498 29
Hegan, Jas. B., frais de voyage et déboursés	399 46
Millege, E. G., ingénieur, frais de voyage et déboursés	542 52
Shewen, E. T. P., ingénieur, déboursés pour frais de voyage	648 19
Borden, Ritchie et Cie, frais judiciaires : La Reine *vs* M. G. McLeod, $200.96, *re* embranc. de l'île de Pictou, $6.09 ; *re* quai public de Sainte-Anne, $11.88	218 93
McPhee et McDonald, serv. profess. et déboursés dans la cause de La Reine *vs* McLeod.	149 70
O'Connor et Hogg, serv. profess. et déboursés dans la cause de La Reine *vs* McLeod	25 99
White, John, 1 année de loyer de bureau	50 00
Annonces, $5.25 ; compte de l'imprimeur de la reine, $29.45	34 70
Bureau de la papeterie, Ottawa	413 10
Appointements à Ottawa (Page Q—8)	645 00
	10,880 86

Baie des Pères : Lac Témiscamingue.	
Contremaître, jours à $2.50 : P. Bouilliaune, 64	160 00
Charpentier, jours à $1.75 : M. Landry, 50	87 50
Charpentiers, jours à $1.50 : F. Champagne, $31\frac{3}{4}$; C. Morin, $7\frac{1}{2}$	58 87
Charretier, jours à $1.50 : M. Landry, 27	40 50
Main-d'œuv., jours, $1.25 : J. Burns, $\frac{1}{2}$; D. Champagne, $17\frac{1}{2}$; M. Coughlan, $\frac{1}{2}$; Jos. Dalaire, $\frac{1}{2}$; F. X. Dusseault, $3\frac{1}{2}$; J. Gagne, 6 ; D. Gauthier, 31 : D. Gratton, $\frac{3}{4}$; M. Landry, $\frac{1}{2}$; E. Latour, $23\frac{3}{4}$; A. Laurin, $1\frac{3}{4}$; E. Leclerc, $\frac{3}{4}$; John Mann, $\frac{1}{2}$; C. Mailleue, 1 ; J. McEwen, $5\frac{1}{2}$; F. Simpson, $24\frac{1}{2}$; N. Tassé, 30	185 68
Beaudin, T., forgeage, $30.97 ; Morin, Chas., 2 tarières, $2.50	33 47
Cie de la Baie-d'Hudson, clous, câble et limes	10 20
Labranche et Maillard, 40 liv. de clous, $2 ; lime, 20c	2 20
Ladouceur, Henry, fer pour chevilles, 137 liv. à 7c	9 59
Mann, John : bois de charp. de dim., pin, 8,655 pds mesure de planche, à $11 ; planchiéage en pin rouge et blanc de 3 pcs, 18,096 pds à $11 ; 3 pièces de bois de charp. méplates, 10 x 12 x 30, pour longrines, $9 ; 6 pièces de bois de charp. méplates, 8 x 10 x 26, $15.60 ; divers, $6.22 ; charriage, $9.15 ; moins, $25.65, imputé à 1895-96	308 57
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17)	49 05
	945 63

Baie Saint-Paul : Cap aux Corbeaux.	$ c.
Boily, Ed., inspecteur des travaux, du 14 mai au 30 juin, 40 jrs à $2 50	100 00
Lemieux, Ludger, bordereaux, portés au compte de l'entrepreneur	198 88
Tremblay, Edouard, à compte de travaux à l'entreprise	1,910 00
Annonces, $151.48 ; compte de l'imprimeur de la reine, $23.16	174 64
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	6 25
	2,389 77

Baie Saint-Paul : Réparations au bloc isolé, 1er août—25 sept. 1896.	
Contremaitre, Jos. Gagnon, 34 jrs à $2 ; forgeron, Toussaint Vandel, 21 jrs à $1.50	99 50
Charpentiers à $1.25 : Ed. Boily, 30 jrs ; Eug. Desbreuil, 14¾ j. ; Oct. Desbreuil, 20 j. ; Alph. Gagnon, 22 jrs ; Thos. Lavoie, 14 jrs ; Jos. Perron, 24 jrs ; Alf. Simard, 18¾ jrs ; Chas. Simard, 19¼ jrs ; Xavier Simard, 17½ jrs	225 32
Journaliers, jrs à $1 : Jos. Bouchard, 17 ; Ed. Condé, 2 ; Wilfrid Drolet, 8 ; Arthur Filion, 10¾ : Ant. Lavoie, 8 ; Cansée Lavoie, 27½ : Fred. Lavoie, 10 ; Hilaire Lavoie, 17 : Michel Lavoie, 22½ ; Paul Lavoie, 27½ ; Honoré Leblanc, 16 ; Jos. Simard, 8 ; Hilaire Tremblay, 15 ; Michel Tremblay, 16 ; Norbert Tremblay, 26½	231 75
Journaliers, jrs à $1.10 : M. Filion, 4 ; A. Desgagne, 1 ; N. Leclair, 4 ; A. Simard, 4	14 30
Boily, Hector, lest en pierre, 4 toises à $5 ; Boily, Robert, apporter 300 planches des Eboulements, $10	30 00
Boily, Odilon, louage de chaloupe, 4 jrs à 50c	2 00
Boily, Ovide : bois de charpente, 10 x 10, 673 pds à 10c. ; bois de charp., 5 x 8, 240 pds à 5c.	79 30
Boivin, S. B., 3 x 6 x 12 planches, 49 à 17c. ; Bourget et Cie, fer en barre, 719 liv. à $2.30	24 86
Cie de ferronnerie Chinic : fer en barre, 6,459 liv. à $2.40 ; clous coupés, 7-pcs, 8 barillets à $2.60 ; ferronnerie, $21.66	197 49
Drolet, Israël, revêtem., 5-pcs, 2,108 pds à 5c. ; Gagnon, Chas., transp. d'orme de Lévis, $18	123 40
Gagnon, Jos. : sauvet. de ponton emp. aux trav., $1.50 ; 4 télégram., $1 ; ferronnerie, $3.36	5 86
Gagnon, Philippe, revêtem., 5-pcs, 303 pds à 5c. ; Lavoie, Paul, louage de chal., 27½ jrs à 40c.	26 15
Cie de N. O. et R., fret de Québec : barres de fer, $7.81 ; 175 planches, $10.50	18 31
Simard, Chas., câble de manille, 14 liv. à 15c. ; Tremblay, Ernest, planche d'épinette blanche 3 x 9 x 12, 300 à 26c	80 10
Tremblay, Hilaire : bois de charpente, 9 x 9, 40 pds à 8c. ; bois de charpente, 10 x 10, 120 pds à 10c. ; louage de soufflet et d'enclume, 26 jrs à 35c	24 30
Vandel, Toussaint : houille de forge, 15 bois. à 36c. ; carvelles et fer, $1.93	7 33
Veilleux, Chas., Québec : madriers d'épinette blanche 3 x 9-pcs x 12 pds, 175 à 23c. ; orme, 507½ pds cub. à 32c. ; orme, 2,140 pds M.P. à $45	298 93
	1,488 90

Jetée de Cacouna : 20 août au 1er novembre 1894.	
Surveillant, Geo. Lebel, 35 jrs à $2.50 ; 1er charpentier, Ls. Dubé, 33¼ jrs à $2	154 01
Charpentiers, jrs à $1.25 : Narc. Bérubé, 27 ; Félix Charretier, 34 ; Marcellin Côté, 25½ ; Aug. Gagnon, 29¾ ; Geo. Gasseau, 31½ ; Hon. Langlois, 31¾ ; Pascal Langlois, 5 ; Elisée Mailloux, 32¼ ; Pierre Mailloux, 31¾ ; Cyrille Michaud, 18¾ ; Dom. Ouellette, 21¾.	361 33
Journaliers, jrs à $1 : Ach. Bérubé, 17 ; Dos. Bérubé, 19¼ ; Wm. Bourgouin, 4¾ Hom. Chamberland, 20½ ; Ach. Charretier, 12½ ; Ls. Chassé, 3 ; Amable Courcy, 1½ ; Geo. Damboise, 9¼ ; Cl. Desjardins, 2½ ; Phil. Dionne, 9 ; And. Donegan, 6¾ ; Thos. Donegan, 1¾ : Chas. Ducas, 21¼ ; Eug. Ducas, 11 ; Martial Dumond, 16 ; Chs. Langlois, 15¼ ; Des. Larouche, 9½ ; Aimé Lausier, 2½ ; Johnny Lausier, 2½ ; Jos. Lausier, 9¼ ; David Lebel, 20¼ ; Jos. Lebel, 20½ ; Ant. Levesque, 1½ ; Théo. Marquis, 5¼ ; Thos. Michaud, 15¼ ; Ulric Michaud, 9¾ ; Maj. Pelletier, 6½ ; Willy Roy, 5 ; Germain St. Pierre, 2½	281 75
Charretiers, jrs à $1.50 ; Dos. Bérubé, 12 ; Jos. Ducas, 6 ; Ls. Ducas, 2 ; Martial Dumond, ¼ ; Frs. Labrie, 2¾ ; Des. Larouche, 1 ; Des. Larouche fils, Demase, 20¾ ; Benj. Lebel, 3½ ; Théo. Marquis, 3 ; Ulric Michaud, 6 ; Jos. Roy, 2¾	90 03
Beaulieu, Jos., 37 pcs épin. bl. pour plate-forme, 6-pds de tour, 26-pds long, 962 pds lin. à 3c.	28 86
Castonguay, Frs., 37 pcs épin. bl. p. plate-forme, 6-pds de tour, 26-pds long, 962 pds lin. à 3c.	28 86
Cie de ferronnerie Chinic : fer 4 x ⅝, 1,910 liv. à $2.40 ; carvelles, 3 barillets à $4 ; clous coupés 7-pcs, 2 barillets à $2.75 ; charriage, 45c	63 79
Dionne et frère : cèdre 10 x 10, 25-pds long, 700 pds lin. à 11c. ; épinette blanche 10 x 10, 21-pds long, 420 pds lin. à 11c. ; épinette blanche 11 x 11, 27-pds long, 459 pds lin. à 12c. ; épin. blanche 11 x 11, 23 pds lin. à 12c. ; épinette blanche, *corps mort*, 25-pds long, 975 pds lin. à 9c. ; cèdre, *corps mort*, 27-pds long, 351 pds lin. à 9c	300 38
Dubé, Thos., fer, 2,102 liv. à 4c. ; Lebel, Geo., déboursé, $25.93	110 01
Jones, Alf. F. : épinette blanche, *corps mort*, 66 pds lin. à 9c. ; cèdre, 23 pds à 9c	8 01
Larouche, Achille : fer, 122 liv. à 4½c., 2,515 à 4c. ; fer employé comme *équerres*, 1,910 liv. à 1½c. ; divers, $18.56	153 30
Methot, Adolphus, chêne (pièce justificative 92758 non reçue)	18 00
Michaud, Narcisse, loyer de lot pour travaux, 1 an au 1er oct. 1894	12 00
Paradis, Tel., orme, 11 pcs, 15½ pds x 10 à 14-pcs x 4-pcs, 604½ pds à $45	27 20
Pelletier, N. G. : épin. bl. 3 x 9 x 12, 300 à 30c. ; dynamite, 45 liv. à 35c. ; divers, $5.75	111 50
Rioux, S. C., avocat, services profess. et deboursés, mars, avril, mai 1892, *re* saisies de bois de construction au quai de Cacouna par le gouvernement de Québec (payé sur réclam. $135)	81 49
Sirois, H. Jos. : épin. bl., *corps mort*, 25-pds long, 1,450 pds lin. à 9c. ; épin. bl. 12 x 12, 25-pds long, 400 pds lin. à 13 ; cèdre, *corps mort*, 24-pds long, 48 pds lin. à 9c	186 82
	2,017 34

Cap de la Madeleine.

Normand, T. E., ouvrage fait pour prolongement de 24 x 40 à la hauteur de la jetée et de l'abord, $2,800 ; moins retenu pour manque de fonds, $60	2,740 00
Béland, Chas., Trois-Rivières, voyages au quai du Cap de la Madeleine, 15 fois entre le 3 août et le 10 déc. 1894	25 50
Pinsonnault, P. F., photograp., 11 du quai du Cap, $7.70 ; 4 des trav. du St-Maurice, $2.80	10 50
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	5 00
Compte de l'imprimeur de la reine	17 85
	2,798 85

Quai de Chicoutimi : du 1er août au 30 sept. 1894.

Contremaître, Wm. Warren, 47 jrs à $2.50	117 50
Charpentiers à $1.25 : Alex. Bouliane, $21\frac{1}{2}$ j. ; L. Clarence, $32\frac{1}{4}$ j. ; Ambroisé Tremblay, $19\frac{1}{4}$; Eug. Tremblay, 3 ; Jos. Tremblay, $32\frac{1}{4}$; Nap. Warren, $8\frac{1}{2}$	145 92
Journaliers, jrs à $1 : Eug. Blackburn, $22\frac{1}{4}$; Thos. Blackburn, $30\frac{1}{2}$; Wm. Blackburn, 6 ; Henri Boily, $22\frac{1}{4}$; Hubert Pruneau, $28\frac{1}{2}$; Gonz. Desgagné, 13 ; Baptiste Dubé, 13 ; Gonz. Gagné, $9\frac{1}{2}$; Johnny Girard, 14 ; Laurent Girard, 4 ; Fanfair Harvey, 1 ; Arthur Pedneau, $29\frac{1}{2}$; Cléophas Perron, 40 ; Gédéon, Tremblay, 12 ; H. Tremblay, 15 ; Johnny Tremblay, $19\frac{1}{4}$; Nérée Tremblay, $28\frac{1}{2}$; David Warren, 44	352 25
Bergeron, Roger : fer, 1,277 liv. à 5c. ; fer taraudé, $57\frac{1}{2}$ liv. à 8c. ; forgeage, $11.20	79 65
Boily, P. H. : épinette rouge, 25 pièces à 55c., 33 à 45c. ; bois de construction, 150 pds à 8c., 200 pds à 10c. ; ferronnerie, $9.76	70 36
Boivin, Jos. : 58 pièces de bois de const. en épin. rouge, 1,553 pds lin. à 8c	124 24
Brassard, Alex. : bois de const., 120 pds à 6c. ; Gagné, Frs., courbes, 6 à $1.65	17 10
Gagnon, Epiphane, bois de charp. rond, 74 pds à 5c	3 70
Gauthier, Elz. : boulons, 436 liv. à 5c. ; forgeage, $19.30	41 10
Guay, P. A. : bois de construction, 225 pds à 8c. ; *godendard*, $4	22 00
Henderson, Wm. : madriers, 250 à 25c. ; Lemieux, Hector, forgeage, $10.95	73 45
Hudon, E. : madriers, 400 à 25c. ; bois de charp., pin, 720 pds à 10c. ; épin. de charp., 1,150 pds à 10c. ; épin. rouge, 800 pds à 12c. ; épin. méplate, 800 pds à 8c. ; bois rond, 1,900 pds à 5c.	542 00
Lemieux, E. et Cie : épin. r. car., 12-pds long, 126 pièces à 45c. ; pin car., 141 pièces à 10c.	70 80
Morin, Ls. : bois de construction, 205 pds à 8c. ; ferronnerie, $4.38	20 78
McLean, P., madriers d'épin. bl., 100 à 25c. ; Ouellet, Juste, madriers, 24 à 25c	31 00
Rice, Frères et Cie, chêne, 94 p.c. à 50c. : planc. d'épin. r., 616 p. à $20 ; mad. d'ép., 53 à 16c.	67 80
Talbot, T., ferronnerie, $2.30 ; Tessier et Petit, ferronnerie, $6.98	9 28
Tousignant, G. O. : ferronnerie, $4.53 ; Tremblay, H., bois de construct., 300 pds à 5c	19 53
Tremblay, Gideon : pierre, 3 toises à $3.50 ; $\frac{3}{4}$ jr avec chevaux, $1	11 50
Tremblay, Peter, 26 pièces bois de charp., épinette rouge, 733 pds lin. à 8c	58 64
Remorqueur *Forrest* : remorquer des radeaux de bois de charp. à Chicoutimi ; un de Saint-Alphonse, $17.50 ; un de la Descente des Femmes, $15	32 50
Warren, Nap. : bois de construction, 529 pds à 10c. ; chaîne, 187 liv. à 6c. ; loyer de barge, 12 jrs à 50c. ; ferronnerie, $12.05	82 17
	1,993 27

Etang du Nord.

Réparer le brise-lames : sept., oct. nov. et déc. 1894, et mai et juin 1895—	
Contremaître, Nectaire Arseneau, 107 jrs à $1.50	160 50
Forgeron, Lazaire Roach, 22 jrs à $1.40	30 80
Charpentier, Télesphore Carbonneau, 105 jrs à $2.50	262 50
Charpentiers, jrs à $1.25 : C. Arseneau, 10; P. Bourque, 88 ; D. Chevery, 43 ; C. Cormier, $63\frac{1}{2}$; L. Godet, 25	286 84
M.-d'œuvre, j à $1 : C. Arseneau, 31 ; N. Arseneau, $78\frac{1}{2}$; Ls. Boudreault, 24 ; W. Boudreau, 6 ; A. Bourque. $19\frac{1}{2}$; D. Bourque, $\frac{1}{2}$; A. Brother, $23\frac{1}{2}$; H. Brother, $12\frac{1}{2}$; A. Chiasson, 23 ; A. Cormier, 21 ; H. Cormier, $\frac{1}{2}$; C. Deraps, $6\frac{1}{2}$; H. Leblanc, $25\frac{1}{2}$; J. LeBlanc, $2\frac{1}{2}$; E. Moloison, $20\frac{1}{2}$; J. Moloison, $33\frac{1}{2}$; T. Moloison, 20 ; L. Vignaut, $29\frac{1}{2}$	378 00
Arseneau, John N. : poudre, 5 baril. à $6.50 ; usage de bat., $19 ; diverse ferronnerie, $1.75	53 25
Arseneau, N. : télégrammes, $1.51 ; charriage, $1.50	3 01
Arseneau, W. C. : fusée, 400 pds, $6 ; divers, $12.64	18 64
Binet et Chiasson : pelles, 4 à 50c ; ferronnerie, $1	3 00
Tait, W. G. : blindage en bouleau noir, 1re qualité, scié, 17,151 pds M. P. à $18.25 ; fer en barres $\frac{7}{8}$ et $\frac{3}{4}$, car. : 3,050 liv. à $2.40 ; 1,225 liv. à 2.39\frac{3}{8}$; carvelles 7-pcs, 2 barill. à $3.80 ; 1 barillet à $4.25 ; poudre à pétarder, 6 barillets à 3.83\frac{1}{3}$; diverse ferronnerie, $11.29	461 71
Breen, Thos., frais de voyage	141 65
	1,799 90

Grand-Pabos, P.Q. : 20 août au 13 novembre 1894.

Contremaître, Michael Hanley, 36 jrs à $2.25 ; 37 jrs à $2.50	173 50
Commis des travaux, Alfred Vadron, 60 jrs à 75c	45 00
Plongeur, Alphonse Gagné, 36 jrs à $2.40 ; 37 jrs à $2.25	169 65
Aide-plongeur, Edmond Gagné, 36 jrs à $1.20 ; 37 jrs à $1.13	85 01
Charpentiers, jrs à $1 : John Furlotte, $59\frac{3}{4}$; Jos. Leblanc, $50\frac{1}{2}$; Mat. McGrath, $59\frac{1}{4}$; Duncan McRae, $57\frac{3}{4}$; Peter Robertson, 49	276 25
A reporter	749 41

Grand-Pabos, P.Q.—*Fin.*	$	c.
Report	749	41
Journaliers, jours à 80c.: John Birmingham, 23¾ ; Thos. Birmingham, 48 ; Jos. Cyr, 11 ; Wm. Cyr, 30¼ ; Rod. McNeil, 40½ ; John Wall, 17¼	136	20
Usage d'un chalan : Gabriel Myles, 22½ j. à 20c. ; Tél. Prevost, 2 j. à 25c	5	00
Baker, J. et W., transport d'un chalan et matériaux de la Pte Saint-Petris à Grand-Pabos	25	00
Breen, Thos., télegrammes, $1.35 ; Dupuis, F. X., carvelles de 8 x ½ pce, 3 barillets à $3.80	12	75
Cie Chinic : dynamite, 100 liv. à 75c. ; détonateurs, 150 à 10c.; ferronnerie, $15.49	105	49
Date, John : mitaines en caoutchouc, 2 prs à $6 ; divers, $12.75	24	75
Gagné, Alph., frais de voyage du Cap St-Ignace et retour, $17.30 ; Gagné, Edm., idem, $17.30	34	60
Hanley, Michael do de Québec et retour, $16.85 ; panier en acier, $8.50	25	35
Laterreur, Alphonse, charrier 1,000 liv. d'outillage de Percé à la rivière Grand-Pabos, 26 août	5	00
Leveillé, F. X. : boîtes à cartouches, 54 à 15c. ; transport, 25c	8	35
McNaughton, Wm. : bois rond, 1,920 pds à 6c. ; bois carré, 601 pds c. à 10c.; bouleau scié, 814 pieds à $18 ; madriers d'épinette de 3 pcs, 366 pcs à 20c.; lest de pierre, 20¾ toises à $4 ; forgeage de boulons, 3,582 liv. à ¾c. ; dynamite, 4 liv. à $1 ; ferronnerie et forgeage, $50.08	427	09
	1,558	99
Moins : imputé à "Jetées en aval de Québec"	431	71
	1,127	28
Grande-Rivière—Havre de refuge.		
Atkinson, F. B., à compte d'entreprise	3,170	00
Caron, Paul, inspecteur, du 15 mai au 30 juin 1895, 39 j. à $2.50	97	50
Publicité	16	83
	3,284	33
Ile Verte : 17 sept. au 13 oct. 1894.		
Surintendant, Chs. Geo. Bertrand, 19 j. à $2.50 ; contremaître, Isidore Castonguay, 24 j. à $2	95	50
Charpentiers, jours à $1.20 : Cy. April, ½ ; Chas. Castonguay, 24 ; Jos. Castonguay, 21 ; Ours. Chassé, 11½ ; Frs Côté, 12 ; Félix Dubé, 23 ; Herm. Dubé, 5 ; Benj. Dupuis, ½ ; I. Giffard, ½ ; Geo. Malenfant, 17 ; Marcelin Malenfant, 10¾ ; Pascal Malenfant, 12 ; David Marquis, 12	179	40
Charpentiers à $1, 8 hommes 1 j. chacun	8	00
Conducteurs d'attelages à $1.50 : Alexis Castonguay, 24 j. ; Ours. Dumont, 3 j	40	50
April, Eugène : carvelles, 815 liv. à 4½c., 1,427 à 4c	93	76
Bertrand, Chas et Cie : fer, 2,544 liv. à 4c. ; 25 pièces de pruche, 416 pds c. à 13c. ; madriers d'épinette de 3 pcs, 72 à 22c. ; sciage, $8.25 ; carvelles, 670 liv. à 4½c.; ferronnerie, $25.82	235	90
Dubé, Hilaire : transporter 51 pièces d'orme de Lévis à l'île Verte	16	00
Paradis, Telesphore : orme de 4 pcs, 17½ pds de long, 7 à 14½ pcs de large, 3,499 pds à $45	157	46
Pierre délivrée, toises à $4.50 ; N. Damboise, 1 ; N. Damboise, fils, ½ ; P. Dechêne, 1 ; David Dumont, 4½ ; Alex. Label, 1½ ; Vilmer Gagnon, 7 ; M. Levêque, 1½	76	50
	903	02
Quai de Lacolle : 1er oct. au 8 déc. 1894.		
Contremaître, Henry W. Tucker, 60 j. à $2.50	150	00
Charpentier : Seth A. Stockwell, 55½ j. à $2 ; Henry A. Stockwell, 55½ j. à $2	222	00
Derrick, A. H. : clous en fil m., 3 brls 6 pcs à $3, 4$\frac{62}{100}$ brls 5 pcs à $3.25 ; clous coup., 1 brl. à $2.50	26	52
Derrick, W. S., carvelles, 47c. ; Tucker, H. W., louage de voiture, $11.25	11	72
Naylor, B. V. : bois d'épinette, 11,407 pds à $14 ; épinette rouge de 2 pcs, 10,864 pds à $12 ; pin rond, 156 pds l. à 12c.: divers bois de service, $7.32	316	10
Cie de pont Richelieu : usage de sonnette, $5 ; usage de vérins, 4 j., $1 ; péages sur pont, $5	11	00
	737	34
District du lac Saint-Jean : Quais.		
Scott, B. A., construction d'un quai flottant pour bateau à vapeur et le mettre en position à la Grande-Décharge, 100 pds de long sur 25 pds de large, par convention	400	00
Brise-glace de Laprairie : 26 sept. au 10 nov. 1894.		
Contremaître, Olivier Lefebvre, 41 j. à $2.50	102	50
Charpentiers à $1.75 : J. B. Boyer, 28 j. ; Oliva Lefebvre, 30 j. ; Médard Pagé, 16¾d. ; Jos. Robidoux, 24¼ j	173	26
Charpentiers à $1.50 : Bernard Bisaillon, 4½ j. ; Jos. Lefebvre, 34 j. ; Jos. Robert, 21d	89	25
do $1.25 : Frs. Hen, 22¾ j. ; Oct. Lefebvre, 22¼ j	56	26
Journaliers, jours à $1 : Isaac Audette, 15¾ ; Julien Bissette, 2 ; Arthur Boyer, 9½ ; Moïse Delayette, 12¼ ; Lorenzo Duport, 17¼ ; Chas. A. Lefebvre, 15 ; Alex. Perron, 15¾ ; Oct. Pompart, 9 ; Léo. Robidoux, 25¼	121	45
Charretiers : Mag. Bourdeau, 27 j. à $3 ; Arthur Boyer, 12 j. à $1.25	96	00
A reporter	638	72

	$	c.
Brise-glace de Laprairie—*Fin.*		
Report	638	72
Charretiers à $2 : Mag. Bourdeau, 8$\frac{2}{5}$ j.; Ed. Demers, 3$\frac{11}{20}$ j.; Pierre Dupuis, 6$\frac{9}{20}$ j. ; Nap. Hen, 7$\frac{1}{5}$; Jos. Lalumière, 5$\frac{7}{10}$ j. ; Ed. Lamarre, 5$\frac{1}{2}$ j. ; F. X. Lamarre, 2$\frac{11}{20}$ j.; Jos. Patenaude, 2 jrs	82	30
Charretiers à $1.75 : Ed. Demers, 6$\frac{3}{4}$ j. ; Ed. Lamarre, 4$\frac{3}{4}$ j. ; Ben. Leith, 4 j	27	14
Audette, J. B., pierre, 3$\frac{1}{2}$ toises à $6 ; Barbeau, Jos., forgeage, $7.35	28	35
Barsalo, E., insp.-mesureur de bois : mesurer 6,574 pds, méplat, à 80c., 18,024 pds de 3 pcs à 25c.; 2 voyages, $1	10	76
Boyer, J. B., pierre, 8 toises à $6 ; Michaud, Ant., pierre, 1 toise à $6	54	00
Defayette, Oct. : façon d'équerres de 4 pds, 25 à 40c. ; façon d'équerres de 10 pds, 14 à 50c. ; confection de carvelles, 800 liv. à 1c. ; forgeage, $6.40	31	40
Emond, Damase : pierre, 8$\frac{1}{2}$ toises à $6 ; terre, 65 charges à 12$\frac{1}{2}$c	59	13
Grier, J. et B. : 267 pcs de pruche mép. de 10 pcs, 6,574 pds lin. à 8$\frac{3}{8}$c. ; madriers de pin de 3 pcs, 18,024 pds à $15	820	94
Hen, Napoléon : pierre, 34 toises à $6 ; terre, 164 charges à 12$\frac{1}{2}$c	224	50
Lalumière, Jos. : pierre, 16$\frac{1}{2}$ toises à $6 ; terre, 79 charges à 12$\frac{1}{2}$c.	108	88
Lamarre, Xavier : pierre, 5$\frac{1}{2}$ toises à $6 ; terre, 33 charges à 12$\frac{1}{2}$c	37	13
Leduc, Théodule, forgeage de carvelles, 1,000 liv. à 1c	10	00
Lefebvre, Oliva, épinette rouge, 425 pds à 8$\frac{1}{4}$c. ; Malo, Hubert, forgeage, $6.25	41	32
Martin, Alex. : pierre, 19 toises à $6 ; terre, 96 charges à 12$\frac{1}{2}$c.	126	00
Patenaude, Jos. : pierre, 10 toises à $6 ; terre, 65 charges à 12$\frac{1}{2}$c.	68	13
Sylvester, H., et Fils : carvelles 8 x $\frac{1}{2}$, 800 liv. à 4$\frac{1}{2}$c., carvelles 8 x $\frac{5}{8}$, 500 liv. à 4c. ; fer rond, 2,706 liv. à 2$\frac{1}{4}$c. ; ferronnerie, $7.76	124	65
	2,493	35
Jetée de Longueuil : Elargissement.		
Contremaître, D. Brissette, 99 j. à $2.50	247	50
Contremaître-charpentier, P. Brissette, 50·2 j. à $2.	100	40
Charpentiers, jours à $1.50 : A. Brissette, 52·9 ; A. Brais, 45·4 ; P. Brissette, 12 ; C. Couture, 47·45 ; A. Delage, 34·05 ; A. Gauthier, 22·75 ; A. Lemieux, 35·4 ; D. Roderique, 35·55.	428	23
Main-d'œuvre, jrs à $1.25 : G. Bégin, 21·35 ; J. Bélanger, 16·05 ; N. Charron, 20·4 ; Z. Charron, 18 ; A. David, 52·2 ; A. Godbout, 19·95 ; E. Joly, 25·75 ; A. Lalumiere, 4 ; E. Lalumière, 45·05 ; A. Lespérance, 34·25 ; C. Loiseau, 56·3 ; D. Loiseau, 7·5 ; E. Noël, 4·3 ; A. Sicotte, 56·1	476	47
M.-d'œuvre, jours à $1 : T. Fourouge, 8·3 ; A. Lavigueur, 20$\frac{1}{2}$; P. Lespérance, 22·1 ; A. Morin, 12$\frac{1}{2}$.	63	40
Charretiers : H. Brissette, 7 j. à $3 ; D. Page. 37 j. à $3, 4 à $2	140	00
Barsalo, E., mesurer et inspecter le bois de service, 2 j	12	50
Carrier, Ed., divers, $1 ; Marcotte, Jos., main-d'œuvre, 3 j	4	00
Dufresne, O., jeune et Frère : pruche, 5,625 pds à $16 ; pin, 833 pds à $10, 11,502 à $11, 1,305 à $35, chêne blanc, 4 pcs, 970$\frac{2}{3}$ pds à $75 ; transport, $32·90	376	23
Gauthier, Jos., pierre, 158·14 toises à $5	790	72
Grier, J. et B., pruche : scier, 6,821$\frac{3}{4}$ pds à 13$\frac{1}{2}$c., méplate, 4,362 pds à 7$\frac{3}{8}$c	1,242	63
Lavoie, Alph., fer, 1,204 liv. à 4$\frac{1}{2}$c. ; forgeage, $92·27	146	45
Pillow and Hersey Mfg. Co., Ltd., fer carré, 6,020 liv. à $1.90	114	38
Préfontaine, E. et Cie., bois de service, $23.62 ; Sainte-Marie, P. Z., ferronnerie, $5.37	28	99
Cie de Nav. Richelieu et Ontario, louage de barge avec grue, 20 j. à 50c	10	00
Wilson, Wm. et Cie : câble de manille, 66$\frac{1}{2}$ liv. à 11c. ; renards, 3 à $1.50 ; carvelles, $20.47.	32	29
Saint-Laurent (en bas).		
	4,214	19
Améliorer les débarcadères des bateaux de pêche à la Pointe Jaune, Petit-Cap, Rivière au Renard, Anse à Louise, en aval de Matane.		
Bordereaux de paye, du 1er sept. 1894 au 23 nov. 1894—		
Contremaître, Joseph Laterreur, 68 j. à $2.50	170	00
Charretier, Grégoire Dunne, 5 j. à $1.25	6	25
Main-d'œuvre, jours à $1.25 : A. Joncas, 26$\frac{1}{4}$; B. Pelletier, 13	49	06
do 280 j. à $1, 6$\frac{1}{2}$ j. à 80c	285	20
Construire 2 chalans et pourvoir à des endroits sûrs pour débarcadères à L'Anse à Louise et L'Anse à Grisfonds.		
Bordereaux de paye, du 1er avril 1895 au 20 juin 1895—		
Contremaître, Jas. Laterreur, 50 j. à $2.50, 17 j. à $1.80	155	60
Plongeur, Alf. Gagné, 2 j. à $1.55, 27 j. à $1.50, 17 j. à 1.61\frac{1}{2}$	71	05
Charpentier, M. Hanly, 1$\frac{1}{2}$ j. à $1.50 ; charretier, A. Dufresne, 2 j. à $1.50	5	25
Mineur, Alf. Joncas, 17 j. à $1.25	21	25
Journaliers, 713$\frac{3}{4}$ j. à $1	713	75
Blanchet, Louis, aîné, touage, $6 ; madriers de 2 pcs, 110 pds, $1.65	7	65
Cie de ferronnerie Chinic, poudre à mine, 12 barill. à $3 ; dynamite, 250 liv. à 75c. ; fusée, caoutchouc, 300 pds à $1.40 ; fil conducteur, 500 pds à 2c.; carvelles de 7 pcs, 3 brls à $4 ; marteaux de 8 c. s., 60 liv. à 15c.; marteaux de mineurs, 6 à $1.10 ; chaîne de 72 pds, de $\frac{5}{16}$, 95 liv. à 5$\frac{1}{2}$c.; crampons, 3$\frac{7}{12}$ douz. à $1.10 ; divers, $16.50 ; fret et charr., $16.10	307	07
A reporter	1,792	13

	$ c.
Saint-Laurent (en bas)—*Fin.*	
Construire 2 chalans et pourvoir à des endroits sûrs pour débarcadères, etc.—Fin.	
Report....	1,792 13
Chouinard, Cyprien, bac, \$7.50 ; Côté, Gilbert, divers, \$2	9 50
Chouinard, Nap., bois de service, \$20.15 ; Date, J., réparations de scaphandre, \$2.75.	22 90
Fruing, Wm. et Cie, à resp. limitée, diverse ferronnerie.	25 05
Gaspe Lumber Co., madriers de 3 pcs, 184 pds, \$5.82 ; 2 pcs, 810 pds, \$16.20.	22 02
Hymen, Wm., et Fils, clous, carvelles et goudron.	14 54
Joncas, Alp., fer, bois de service et clous	10 92
Laterreur, Jos., contremaître, divers déboursés	42 78
Leveille, F. H., cartouches, 78 boîtes à 15c; charriage, 50c	12 20
Packwood, J. A., étoupe, 50 liv., à 10c.; clous, 46c.	5 46
Robin, Chas., Collas et Cie, houille de forge, \$1.25 ; outils, \$4.62	5 87
Breen, Thomas, frais de voyage	36 56
	1,999 93
Quai de Magog.	
Smith, C. C., et Cie, quai et magasin, transféré au ministère des Travaux publics	2,500 00
Matane : Réparations à la jetée : 17 sept. au 27 oct. 1894.	
Conducteur, Geo. L. Pelletier, $35\frac{1}{2}$ jours à \$2.50	88 75
Contremaître, Chas. Dubé, $30\frac{1}{2}$ jrs à \$1.50 ; charpentier, Pierre Collin, $13\frac{1}{2}$ jours à \$1.50	66 00
Journaliers, jours à \$1 ; Wm. Bédard, $10\frac{1}{2}$; Chas. Blouin, $5\frac{1}{2}$; Johnny Blouin, 8 ; Eustache Chouinard, $26\frac{1}{2}$; Théoph. Desrosiers, fils de Marc, $7\frac{1}{4}$; Jos. Dubé, fils de Chas., 10 ; Jules Fournier, $17\frac{1}{4}$; Edouard Labri, 6 ; Jean Levesque, 14 ; Frs. Lizotte, 7 ; Samuel Martin, $4\frac{1}{2}$; G. Michaud, 14 ; Jos. McDonald, 21 ; Jos. Simard, 1 ; Honoré Stevenson, $18\frac{1}{2}$; Israël St-Pierre, 11, Wm. Villeneuve, $1\frac{1}{4}$	183 25
Dubé, F. D., 70 planches, \$7.09 ; Aubin, Abs., 14 pièces d'épinette blanche, \$6.45	13 54
Pelletier, Geo., épin. blanche carrée, 2,650 pds l. à 5c.; 1,173 à 6c.; madriers de cèdre, 20 à 15c.	205 88
Pelletier, Geo. L., et Cie, épinette blanche carrée, 680 pds l. à 5c.; 77 à 6c	38 62
do do fer, 4,640 liv. à 4c., ferronnerie, \$17.99	203 59
Diverses personnes, épinette blanche carrée, pds l. à 5c.: Wm. Bédard, 400 ; Geo. Carner, 240 ; L. H. Chouinard, 1,410 ; Hon. Fortier, 120 ; Grég. Gauthier, 380 ; Noël Jean, 380 ; Eug. Levesque, 120 ; Frs Martel, 120 ; Thos. Savard, 340	175 50
	975 13
New-Carlisle.	
Bordereau, 4 juin au 24, 1895—	
Contremaître, John C. Hall, 8 jrs à \$1.50	12 00
Charretier, Ed. Hall, 2 jrs à \$1.75	3 50
Charpentiers, jrs à \$1 : H. Caldwell, 8 ; C. Hall, 8	16 00
Briard, E. J., bois d'épinette blanche de 8 x 8, carrée, 36 pds c	4 50
Caldwell, T. J., madriers d'épinette blanche de 3 pcs, 2,232 pds à \$10 ; madriers d'épinette blanche de 2 pcs, 2,274 pds à \$10 ; ferronnerie et clous, \$1.80 ; fret, \$2	48 86
Cie de ferronnerie Chinic, 4 tarières, \$3.90 : divers, \$1.89	5 79
Hall, J. C., contremaître, frais de port, 40c.; McIntyre, D., ferronnerie, \$1.40	1 80
Shaw, S. J., et Cie, carvelles, 3 barillets à \$3.90 ; clous, 2 barillets à \$2.30 ; 1 tarière et 3 mèches, \$2.40	18 70
	111 15
Philipsburg—Construction d'une jetée.	
Compte de l'imprimeur de la reine, \$16.78 ; annonces, \$113.49	130 27
Appointements à Ottawa. ...(Page Q—11)	4 37
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa...(Page Q—17)	31 30
	165 94
Pointe-aux-Esquimaux—Quai.	
Lachance, Joseph N., épinette rouge carrée, 1,080 pds à 10c	108 00
Lemieux, E., et Cie; 14 pièces de pin, 410 pds à 10c.; épinette rouge, 1,380 pds à 8c., 2,940 pds à 5c., 56 pds à 15c. ; madriers, 800 pds à \$25	506 80
	614 80
Port-Daniel.	
Contremaître, John Walsh, $39\frac{1}{2}$ jrs à \$2.50	98 75
Plongeur, Alphonse Gagné, 6 jrs à \$2	12 00
Charpentiers : 49 jrs à \$1.20, 101 jrs à \$1.10, $67\frac{1}{4}$ jrs à \$1	237 13
Journaliers : 9 jrs à \$1, 3 jrs à 90c., $61\frac{1}{4}$ jrs à 80c	60 70
Scieur, $15\frac{1}{4}$ jrs à \$1.	15 25
Caldwell, Thomas J. : épinette blanche et bouleau, \$3.06 ; renards, 2 à \$1.30	5 66
Castillon, Henry, 18 pièces de cèdre carré, 12 x 12, 412 pds à $8\frac{3}{4}$c	36 05
A reporter	465 54

	$	c.
Port-Daniel—*Fin.*		
Report	465	54
Cie de ferronnerie Chinic : fer carré de ⅞ et ¾, 3,018 liv. à $2.40 ; peinture à toiture, 15 galls à 80c. ; charriage, 50c.	84	93
Conway, E. A., 21 pièces de cèdre carré, 12 x 12, 467 pds à 8¾c.	40	86
Gagnon, rév. Aug., cèdre carré, 12 x 12 et 9 x 9, 236 pds à 8¾c	20	65
LeBlanc, J. M., 5 pièces de cèdre carré, 12 x 12 et 10 x 12, 112½ pds à 8¾c	9	84
Miller, James, bois de service d'épinette blanche et cèdre, 998⅔ pds à 8¾c.	87	37
McInnes, Donald, 12 pièces de cèdre carré, 12 x 12, 310 pds à 8¾c	27	12
McInnes, John D. : rev. en bouleau, 2,920 pds à $12 ; marches d'esc. en boul., 180 pds à $12.	37	20
McPherson, Wm. A. : cèdre carré, 310 pds à 8¾c. ; planches de pin, 396 pds à 3c. ; pierre délivrée sur le quai de la goélette *Blenheim*, 50 tonnes à 30c.	54	01
Robin, Collas et Cie, lim., ferronnerie	5	61
Shaw, S. J. et Cie, carvelles, 10 barillets à $3.90	39	00
Str *Admiral*, fret, $8.31 ; *Relief*, fret, $8.75	17	06
Sullivan, John : épin. blanche de 10 x 12, 279 pds à 8¾c. ; cèdre de 12 x 12 et 9 x 12, 462 pds à 8¾c.	64	83
Sweetman, J. H. : fer pour forger boulons, 2,200 liv. à 1c. ; divers forgeage, $3.75	25	75
Walsh, J., contremaître, mes. et recevoir le bois de serv. au quai et mes. du bois, 7½ jrs à $2.50.	18	77
	998	54
Rimouski—Agrandissement du quai.		
Compte de l'imprimeur de la reine	39	36
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	11	87
	51	23
Rivière du Lièvre—Règlement des réclamations pour dommages.		
Compensation pour dommages à compte du submergement des terrains causé par la construction d'une digue par le gouvernement aux Petits-Rapides—		
Joseph Grondin $951.50, John Baker $56.30, Ant. Chalifour $14.60, F. X. Charbonneau $6, John Carroll $94.28, E. Dupel $30.50, Paul Desjardins $250, Moïse Fauvelle $37, sir J. A. Grant $9, Joseph Lauzon $540, Adolphe Levan $2.76, Angus McMillan $7.80, Wm. McGuire $89.20, M. McClemns $60.20, Albert Newton $28.06, Joseph Newton $59.94, Agnes Newton $25.98, Ross, Frères $115.84, John Woods $159.60, Wm. Wright $57.34, Duncan McMillan $821.60, diocèse d'Ottawa C. R., village de la Salette $34, High Rock Mining Co., 88c., Soc. Franc. des Phosphates du Canada $6.32, Union Phosphates Co. $1.74, Chas. Baker $10.28, Chas. Martineau $9.30, W. A. Solding $2.40, C. Deslauriers $5.40, Frank Paquin $9.80, E. Strickland $4.28, Wm. Allen $7.60, Isidore Wagog $113, Ant. Lefebvre $5.40, R. Allen $30.80, Mary O'Neil $1.80, commissaires des terres de la couronne de la province de Québec $32.54	3,693	04
Guy, A., Buckingham, frais judiciaires et déboursés *re* réclamations	63	00
	3,756	04
Rivière du Sud.		
Beaulieu, C. G., pour compléter l'entreprise, $4,480 ; supp. : const. 2 ponceaux, 46 vgs cubes à $6 ; rempl. en pierre en arrière du mur, 300 vgs cubes à 70c. ; moins $516, balance due	4,450	00
Ministère des travaux publics : montants payés à compte à 38 journaliers, sur leur propre déclaration, avec le consentement de l'entrepreneur Beaulieu	409	54
Mercier, Edouard, loyer de bureau, 2¾ m. à $5	13	75
Tremblay, J. A., voyage et frais de subsistance	32	50
Annonces, $38.94 ; compte de l'imprimeur de la reine, $13.97	52	91
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	3	75
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17)	37	05
	4,999	50
Rivière Richelieu.		
Annonces	112	38
Imprimeur de la reine	24	91
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	7	50
	144	79
Rivière Sainte-Anne-de-la-Pérade.		
Arpentage de la rive est de la rivière Sainte-Anne en amont du pont du chemin de fer ; bordereaux de paye, 23, 24 et 29 nov. 1894	21	82
Bordereaux de paye, 16 janv. au 11 mai 1895—		
Surintendants des travaux : J. A. Baribeau, 84 jrs à $2 ; A. Bochet, 13 jrs à $2	194	00
Contremaître : N. E. Auger, 68¼ jrs à $2 ; F. Germain, 10 jrs à $1.75	154	00
Louage de voiture pour l'ingénieur, Hyacinthe Dupré, 74 jrs à $2	148	00
Conducteur de la sonnette, Joseph Moisan, 60¼ jrs à $2	120	50
Gardien de nuit, Thomas Lemay, 6¼ jrs à 90c., 62 jrs à $1	67	63
A reporter	705	95

Rivière Sainte-Anne-de-la-Pérade—*Fin.*	$ c.
Report	705 95
Bordereaux, du 16 janv. au 11 mai 1895—*Fin.*	
Messager, Charles Grimard, 61½ j. à 50c.	30 75
Mecanicien, George E. Baribeau, 2 j. à $2	4 00
Charpentier en chef, Olivier Baribeau, 63 j. à $1.50	94 50
Charpentiers : 54 j. à $1.50 ; 107¼ j. à $1.25	215 07
Charretiers : 288 j. à $1.50 ; (attelage) 10¾ j. à $3 ; 10 j. à $2.50	489 25
Journaliers : 42½ j. à 90c. ; 1,472 j. à $1 ; 211¾ j. à $1.10	1,743 19
Auger, N. E., ferronnerie, $14.12 ; Arcand, T., forgeage, $72	86 12
Baribeau, J. A., contremaître, télégrammes et déboursés	17 18
Baribeau, Geo., divers, $17.83 ; Cie de téléphone Bell, messagerie, $11.65	29 48
Bertrand, G., graisse, 59 liv. à 8c. ; Cie de ferronnerie Chinic : brouettes, 6 à $2 ; charr., 15c.	16 87
Cameron, J. D., 1 mouton en acier	75 00
Charlebois, A., 1 machine et chaudière	500 00
Cote, Chas. T., payé pour inspecter 2 chaudières, $10 ; charretiers, $3 ; serv. (lui-même), $5	18 00
Cote, Ls., forgeage, $6.45 ; Dagneau, Nap., voyage, $3	9 45
Desaulniers et Cie : câble, 163 liv. à 15c. ; rondelles, limes, etc., $12.25	36 70
Gaumond, J. S., ferronnerie, $15.04 ; Gervais, H., divers, $3.70	18 74
Grandbois, J. E., ferronnerie, $15.43 ; Lachevrotière, J. O., forgeron, $142.22	157 65
Lacombe, Alf. : main-d'œuvre, 5¼ j. à $2 ; dépenses de Sorel, $4.45	14 95
Lanouette, J. E. : boulons, 5,879 liv. à 3½c., 8,939 à 3c. ; fer, 433 liv. à 3½c. ; câble, 147 liv. à 18c. ; poêle et tuyaux, $11.07 ; divers, $13.95 ; pierre, 2¼ toises à $8 ; loyer de bureau, du 17 janv. au 1er juin 1895, $66.50 ; loyer d'un hangar pour les machines, 2 m. à $3 ; goudronner les poteaux et limandes des digues, $80	711 10
Latour, Gilbert, broussailles vertes, 480 charges à 25c	120 00
Latraverse, Nap., transport et fret	37 20
Marcotte, S. R., forgeage	186 96
Normand, T. E., battre 206 pilots, 2,552·7 pds lin. à 25c., 3,125 pds lin. à 15c	1,106 89
Panneton et Blouin : houille bitumineuse, 68½ minots à 20c. ; houille de forge, 36 minots à 25c. ; huile à cylindre, 5 galls à $1.20 ; huile à machine, 10 galls à 65c. ; câble de 2 pcs., man., 190 liv. à 12c. ; diverse ferronnerie, $84.95	142 95
Rompré, Richard et Cie : planche, 2,017 pds à $11 ; divers bois de const., $34.04	56 22
Rousseau, J. A., ferronnerie, $59.37 ; Sheppard, James, et Fils, pin, 2,768 pds à $2	128 58
Trottier, Jos., et Fils : roue en fonte avec dents, 85 liv. à 6c. ; modèle de roue, $2.75	7 85
Vallée, Félix P., photographies, 16 à $1	16 00
Diverses personnes—	
Approvisionnement de pierre, 490·69 toises à $8	3,925 54
do de broussailles, 2,221½ charges à 50c	1,110 75
Broussailles, 32 charges à 45c., 401⅓ charges à 40c	175 00
Broussailles à 25c., 30c. et 35c. la charge, 144 charges	48 35
Epinette blanche, 25 pds long, 385½ pièces à $2	771 00
do 35 do 285 pièces à $3.50	997 50
do carré, 8 x 12, 2,203 pds à 12c., 160 pds à 8c	277 16
Charriage, main-d'œuvre et divers	24 40
Payé en plus : O. Beaudoin, $10 ; A. Rompré, $10 ; payé en moins, C. Germain, $10	10 00
Tache, J. C., voyage et divers déboursés	695 40
Voyages des ingénieurs : J. Bourgeois, $5 ; F. X. Thomas Berlinguet, $12.05	17 05
do des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17)	23 00
Bureau de la papeterie	7 56
Détaillé sous le titre "Chenal des navires, fleuve Saint-Laurent" (Page Q—24)	46 74
Impute au crédit, $10,000 ; au compte spécial, $4,906.05	14,906 05
Rivière Saguenay.	
Beanlock, John, pension, $1.25 ; Canadian Rubber Co., grandes bottes, $3.98	5 23
Davis, George T. : présence du contrem., y compris quaiage, etc., ouvrage la nuit du dimanche (payé double), 20 h. à 40c. ; charpent., calfat., y compris quaiage, etc., ouvrage la nuit du dimanche (payé double), etc., 930 h. à 20c. ; usage des outils et matér. pour les travaux supp. la nuit du dimanche, $10.75 ; étoupe, 134 liv. à 10c. ; diverse ferronn., $24.81	242 96
Flament, Alfred, pensionner l'équip. du remorq. *M. F. Parson*, 31 hommes, 29$\frac{11}{30}$m. à $10 chaq. ; hom. supp., 70 à 15c. chaq. ; gages du cuis., $\frac{9}{30}$ m. à $12 ; charr. de houille, 244 tonn. à 12½c.	338 27
Fortin, Alfred, réclam. de dommages à la propriété causés par la const. de balises sur celle-ci	5 00
Gagnon, J. A., houille, 11 tonnes à $3.85 la tonne ; houille, 44 tonnes à $3.75	207 35
Gauthier, E., ferronnerie	5 05
Hunter, James H., pensionner l'équipage du dragueur n° 11, 66 hommes, 62$\frac{22}{30}$ m. à $10 chaq. ; pension supp., 3$\frac{1}{30}$ m. à $10 ; repas suppl., 26 à 15c., 4 à 25c. ; charriage de houille, 49½ tonnes à 12½c. ; frais de port, etc., $11.77	730 51
Langlade, M., ouvrage supplém. fait au chalan, réparations durant le mois de sept. 1894	5 00
Lavallee, Arthur, repas à E. Lussier, aide-pilote sur la barge *Caroline*, de Sorel à Chicoutimi et retour, 27 à 15c	4 05
Lewell et Learmouth, aide du remorqueur *Florence* à touer les chalans du dragueur de Tadousac à Québec	300 00
A reporter	1,843 42

Rivière Sagueuay—*Fin.*	$ c.
Report	1,843 42
Lemieux. E. et Cie, ferronnerie, 95c. ; Lepine, A., ferronnerie, $2.05	3 00
Middleton et Meridith, 6 seaux en fonte d'acier, 11,144 liv. à 6c	668 64
Millette Pierre, 4$\frac{8}{10}$ M. planche à $10 le M. ; repas suppl., 23 à 15	51 12
Orderson, Wm., bois de chauffage, 10 cordes, livré, à $1.50 la corde	15 00
Parent, Frs, ouvrage sur chalan, $5 ; Perron, Frs, repas suppl., 18 à 15c. ; divers, 50c	8 20
Prince, Frères et Cie : madriers d'épinette rouge, 297 pds à $20 le M. ; 492 pds à $10 le M. ; planche d'épinette rouge, 539 pds à $20 ; 100 pièces de madriers d'épinette blanche, $3 ; planch., 135 pds à $12 ; 146 pds à $8 ; bois de chauff., 7¼ cordes à $3 ; houille, 4 tonnes pour le vap. *M. L. Parsons*, $26 ; touage par le vap. *Belle*, dragueur, barges et chalans, $50	125 18
Seaton, Wm. C., ajuster la boussole du *John Pratt*	30 00
Simard, Ferdinand, bois, 10½ cordes à $2.50 la corde	26 25
Warren, Wm., poteaux, 12 rangées à $6 ; 4 à $1	76 00
Détaillé sous le titre "Chenal des navires, fleuve Saint-Laurent" (Page Q—24)	3,151 83
	5,998 64

Rivière Saint-Maurice—Chanal entre les Grandes-Piles et La Tuque, et à l'embouchure de la rivière Mékinac.

Contremaître, Léandre Hould, 81 j. à $2.50	202 50
Aides-contremaîtres, jours à $1.50 : Joseph Brouseau, 14 ; Grégoire Giguère, 27	61 50
Aide-mécanicien, John Bourgeois, 6 j. à $2	12 00
Cuisinier, Ambroise Minet, 35 j. à $1.25	43 75
Journalier, 120 j. à $1 ; 786 j. à $1.25 ; 104 j. à $1.10	1,216 85
Baptist, Alex., épin. blanche, 2,000 pds à $14 le M. ; pin, 1,000 pds à $15 le M. ; transp., $7.76	50 76
Bellefeuille, F. X. et Frère : poteaux en fer, 9 à $2 ; transport, 70c	18 70
Berlinguet, F. L. Thomas, frais de voyage	50 45
Bourgeois, John : voyage, $102.50 ; soins, $5.75	108 25
Dagneau, Nap., frais de voyage	54 95
Desilets, E. : poser des poteaux de téléphone, 103 à 90c. ; boîte de téléphone, $16 ; 1 ancre, 228 liv. à 12c. ; câble, 527 liv. à 12c. ; Birges, $14 ; pelles carrées, 18 à $1 ; pelles à charbon, 30 à $1.60 ; 3 à $1.50 ; divers, $17.63	301 43
Doucette, Alphonso, usage de barge, 27 j. à 50c	13 50
Hould, Léandre, voyages et déboursés	62 09
Laroque, A., divers bois de construction, $9.85 ; Lymburner, T., forgeage, $36.75	46 60
Milot, R. A., services du vapeur *Saint-Louis*, 5 voyages, $103 ; 39 h. à $2.50	200 50
Neault, O., services de chaloupe et barges	56 00
Panneton et Blouin : pelles, 1¼ douz. à $18.50 ; 9 à 90c. chaque ; 9 manches à 10c. ; haches, 6 à 75c. ; diverse ferronnerie, $12.45 ; messagerie, $2.65	51 72
Vapeur *Florence*, John Ritchie, agent, Grandes-Piles, 1894— Prendre des sondages et poser les bouées, chenal de la rivière Saint-Maurice, des Grandes-Piles à LaTuque et retour, du 18 au 28 juin 1894, 10 j. à $20 par d. ; touer un chalan, Grandes-Piles à Mékinac, $10 ; des Grandes-Piles à la rivière du Rat, $30 ; de Mekinac à la rivière du Rat, $15 ; touer des estacades des Grandes-Piles à l'île Morphon, $10 ; services du vapeur *Ivan R.*, 16 h. à $3 l'heure ; passage, Léandre Hould, de Mékinac aux Grandes-Piles, 50c. ; transport de marchandises, $1 ; enlever des bouées des Piles à la Tuque, 29 h. à $3	401 50
Veaugeois, Ferdinand, touer le vapeur *Saint-Louis*	15 00
2 articles au-dessous de $4	4 45
	2,972 50

Jetée de Roberval, lac Saint-Jean.

Contremaître, Abel Ouellet, 67 j. à $2.50	167 50
Premier charpentier, Johnny Poitras : 35½ j. à $2, 5 à $1.50	78 50
Charpentiers, 170 j. à $1.25	212 54
Charretiers : 156 j. à $1.50 ; avec 2 chevaux, 10½ j. à $2	255 07
Journaliers, 478 j. à $1	478 00
Beemer, H. J.: épinette blanche, 12 x 11 x 3, 10 pcs à 20c. ; 1 pce, 55c. ; bois de const. long, 5 pcs. à $2.50 ; épin. rouge, sciée sur commande, 16,048 pds m. p. à $18 ; épin. rouge, 8 x 8, 517 pds lin. à 10c. ; épin. rouge, 556 pds à $12 ; carvelles, 1,200 liv. à 4c. ; fer, 514 liv. à 2¾c. ; forger des boulons, 11 h. à 50c. ; clous, 34 liv. à 5c. ; craie rouge, 1 liv., 10c	431 71
Bolduc, Théodule, forgeage	28 52
Cie de ferronnerie Chinic, Qué. : marteaux, 47 liv. à 15c. ; acier, 128 liv. à 12c. ; manches de marteaux de mineurs, 30 pcs, 1 douz., $1.50	23 91
Hudson, E.: pierre, 10 toises à $3.50 ; bois de const., épinette rouge, 11 x 11 x 30, 950 pds à 10c. le pied ; épinette rouge, 1,100 pds à 5c. le pied ; bois de const. carré, 730 pds à 10c. ; bois de const. rond, 150 pds à 5c. ; bois de const. méplat, 525 pds à 8c	307 50
Lindsay, Charles : clous, 36 liv. à 5c. la liv., 176 à 4c. ; peinture rouge, 5 galls à $1.50 ; 1 pièce de bois, 34 pds, à 10c. ; divers, $9.78	29 52
Ménard, E.: pierre, 19 toises à $3.50 la toise ; 68 liv. crochets à 5c	69 90
A reporter	2,082 67

	$ c.
Jetée de Roberval, lac Saint-Jean—*Fin.*	
Report	2,082 67
Otis, L. E.: bois de cons., épin. bl. car., 720 pds à 10c.; bois de cons., épin. bl. ronde, 250 pds à 5c.; épin. bl., 25 pds à 10c.; bois de cons. rond, 3,075 pds à 5c.; épin. r. car., 6,543 pds à 10c., 56 à 12c.; épin. rouge, 2,775 pds à 5c.; pierre, 24 toises à $3.50 la toise; divers, $9.75	1,134 27
Ouellet, Abel: bois de const. car., 975 pds à 10c.; bois de constr. méplat, 425 pds à 8c.; 100 madriers d'épinette rouge, $28; pierre, 28 toises à $3.50; divers, $11	268 50
Portvin, Nil.: boulons, 141 liv. à 5c.; carvelles, 150 liv. à 6c.; vis, 70 liv. à 7c.; fer, 3,710 liv. à 5c	206 45
Rinfret, J. P., forgeage	13 35
Scott, B. A.: manches de renards, 2 à 50c.; dualine, 200 liv. à 25c.; éboueurs, 11 à $4; détonateurs, 200 à $2\frac{1}{2}$ c.; fusée, 500 pds à 1c.; épin. rouge, 9,267 pds à $16; 75 pcs d'épinette bl., $1.50; madriers de cyprès, 1,257 pds à $9; 6 attel. p. drag,, $15\frac{1}{2}$ jrs chaque à $2	452 07
Tremblay, Arthur, et frère, scier du bois de service	35 05
Bureau de la papeterie, Ottawa	7 95
	4,200 31
Saint-Irénée: Prolongement de la jetée.	
Tremblay, J. A., Saint-Roch-des-Aulnaies, voyage, du 25 au 29 juin	21 50
Saint-Jean-d'Orléans: Réparations au quai.	
Contremaitre, Pierre Langlois, 118 jrs et 3 n. à $2	242 00
1er charpentier, Thivierge, J. B., 117 jrs à $2	234 00
Charpentiers, $910\frac{1}{4}$ jrs à $1.20	1,092 30
Journaliers, 784 jrs à $1	784 00
Gardiens, jrs et nuits à $1: Blouin, S., 61; Gendron, P., 74	135 00
Thivierge, L., chaloupe, 113 jrs à 40c	45 20
Blouin, Ferdinand, matériel et ouvrage pour poser des poteaux	3 55
Breen, Thos., ingénieur local: télégrammes, $5.44; voyage et diverses dépenses, $32.06	37 50
Cie de ferronnerie Chinic, 3 marteaux de mineur en acier, 18 liv. à 12c.; galon-mes., $1.40; Drovin, Célestin, suif, 51c	4 07
Dupuis, F. X.: fer, 6,176 liv. à $3.80 les 100 liv., 2,799 liv. à $3.75 les 100 liv.; clous, 6 bar. à $2 30, 10 à $2.50, 46 liv. à 3c. la liv.; carvelles, 6 barillets à $4.50; peinture rouge, 11 galls. à $1 le gall.; diverse ferronnerie, $78.02	495 91
Gosselin, F. H., divers, $1.50; Lamontagne, T. J., madriers de cyprès, 820 à 28c	231 10
Langlois, Pierre, voyage et déboursé	19 29
Leclair et Letellier, courbes, 11 à $2.25 chaque	24 75
Lepine, A. P.: charriage, $4; passage d'eau, 30c.; pension, $1	5 30
Nesbitt, E. T., planche de bouleau, 6,760 pds à $35 le M	236 60
Paradis, Télesphore: pin, 829 pds à $11\frac{1}{2}$c.; pin pour traverses, 11 x 12 et 12 x 12 pcs, 3,998 pds à 12c.; pin scié, 12 x 12 et 12 x 14 pcs, 3,837 pds à 19c.; pin mêlé, 3,024 pds à 19c.; pin à plate-forme, 31 pds à 50c.; madriers de pin, 4,120 pds à $11 le M.; madr. d'ép. rouge 280 à 33c., 5,813 pds à $11 le M.; revêtem. en orme, 5496·8 pds à $35 le M	2,288 22
Plante, F. X., divers, $2	2 00
Simard, Cléophas: orme, 3 pcs, à 15c.; bois de const., 600 pds à $\frac{1}{2}$c. le pd, 13 pcs, $3.25	6 70
Capit. T. Jean, divers, $3; Turcotte, F. X., madriers d'épinette blanche, 32 pds à 10c.; clous, 10 liv. à 4c.; divers, $1.40	8 00
Veilleux, Charles: 248 pcs madr. de pin, 4e qualité, 12 pds long, 12 x 3 pcs, 8,928 pds m. p. à $11; 3 pcs cèdre, 10 pds x 12 pds x 12 pds x 13 pcs, 32 pds long, chaq. pièce, 96 pds à 12c.	109 73
	6,005 22
St-Michel-de-Bellechasse: Réparat. à la jetée, du 17 sept. au 27 oct. 1894.	
Contrem., Majorie Mercier, $20\frac{1}{2}$ jrs à $2.50; charpent., Onésiphore Bélanger, $14\frac{1}{4}$ jrs à $1.50	72 63
Charpentiers à $1.25: Camille Mercier, $19\frac{1}{2}$ jrs; Gaudoise Mercier, 20 jrs	49 38
Journaliers, jrs à $1: Pierre Chrétien, $9\frac{1}{4}$; Narcisse Forgues, $6\frac{1}{4}$; Damase Gagnon, $17\frac{1}{4}$; Edouard, Goupil, $18\frac{1}{4}$; Naz. Marceau, 8; Arthur Mercier, 15; Alph. Morisette, 4; Alf. Plante, 11; Ant. Plante, $5\frac{1}{4}$; Phédime Vézina, $17\frac{1}{4}$	111 50
Cie de ferronnerie Chinic: clous coupés 7-pcs, 8 barillets à $2.60; clous d'acier coupés 7-pcs, 6 barillets à $2.75; charriage, 15c	37 45
Forcade, Albert, madriers, 5 pds x 11 x 3-pcs, 550 pds à $8\frac{1}{2}$c	46 75
Mercier, Camille, madriers, 9 x 3-pcs, 12 à 13 pds, 1,400 à $22\frac{1}{2}$c	315 00
Ouellet, Philibert: madriers d'ép. bl., 9 x 3-pcs, 12 pds, 600 à 24c.; orme, 25 pds, 8 x 9-pcs, $5	149 00
Ruelland, Frs. cèdre, 174 pds à 6c.; Tremblay, J. B., forgeage, $10.08	20 52
	802 23
Saint Zotique—Réparations au quai et aux brise-glaces, août-oct. 1894.	
Contremaître, J. B. Séguin, 45 jrs à $2.50; menuisier, Horm. Pilon, $33\frac{1}{4}$ jrs à $2	179 00
Charpent. à $1.50: Théo. Duval, $32\frac{1}{4}$ jrs; J. B. Fournier, $29\frac{3}{4}$ jrs; Elie Lalonde, 23 jrs; Chas. Leblanc, 22 jrs	160 51
A reporter	339 51

Saint-Zotique : Réparations au quai et au brise-glace—*Fin.*	$ c.
Report	339 51
Capit. de barge, Wm. Fournier, 19 jrs à $1.50 ; louage de barge, Wm. Fournier, 17 jrs à $2	62 50
Commis, O. D. Prieur, sept.-oct., $10 ; main-d'œuvre, Leon Massia, 13½ jrs à $1.50	30 25
Journaliers à $1.25 : J. H. Fournier, 16½ jrs ; Olivier Fournier, 15 jrs ; Jos. Hamel, 16½ jrs ; Isaïe Lalonde, 14 jrs ; Louis Lalonde, 14 jrs ; Chrysologue Montpetit, 15 jrs ; Camille Pilon, 10½ jrs ; Moïse Prieur, 17 jrs ; Ephrem Sauvé, 22 jrs	175 64
Attelage double à $3 : Fabien Cueillerier, 1 j. ; Olivier Fournier, 2⅝ jrs ; Jos. Lalonde, aîné, 1 j. ; Alf. Rinfret, 1 j. ; Hector Séguin, 19 jrs ; Jos. Veronneau, 2 jrs ; Julien Veronneau, 1 j	83 00
Attel. simple à $2 : Damien Lalonde, 28 jrs ; Gédéon Lalonde, 1½ j. ; Geo. Pilon, 1½ j. ; Ant. Trottier, 1½ j	65 00
Chatelle, Moïse, bois de construction, 899 pds l. à 10c. ; Duval, Théo., chêne, 106 pds à 17c	107 92
Doucette, Louis. : pruche 3-pcs, 4,426 pds à $9.50 ; pin, etc., $6.08	48 13
Houle, Frs, épinette blanche, 17 pièces à $1 ; Lalonde, Isaïe, pierre, 12 toises à $1.25	32 00
Lalonde, Jos., bois de construction, 287 pds à 8c. ; Lalonde, J. H., ferronnerie, $2.15	25 11
McLennan, A. : pruche méplate, 11,428 à $9 ; pruche 3-pcs, 3,822 pds à $8.50 ; épinette rouge 3-pcs, 5,205 pds à $11.50	195 17
Pilon, Horm., bois de construction, 190 pds à 10c. ; Robineau, E., remorquage, $15.95	34 95
Prieur, O. D. : fer, 1,400 liv. à 1¾ c. ; carvelles, 3 barillets à $4.50 ; ferronnerie, $25.34	63 34
Séguin, J. B. : voyage à Ottawa, $8 ; divers voyages, $7	15 00
St. Pierre, Lazare : boulons, 314 liv. à 10. ; carvelles, 1,578 liv. à 1½c. ; rép. des outils, $1.55	56 63
Cie de bois de service de Valleyfield : bois de construction, pruche car., 12,862 pds à $14 ; pruche 3-pcs, 7,755 pds à $10 ; pin, $8.09	265 70
	1,599 85

Trois-Pistoles : Réparations, 15 août—6 oct. 1894.	
Contremaître, Ernest Rioux, 45 jrs à $2.50 ; 1er charpentier, Lucien Gagné, 29½ jrs à $2	171 50
Charpentiers à $1.25 : Hyp. Belleisle, 20¾ jrs ; Solomon Coté, 17¼ jrs ; Pascal Larrivée, 7½ jrs ; Jean Lavoie, 3¾ jrs ; Pierre Lavoie, 4½ jrs ; Frs Saucier, 28¼ jrs	102 52
Journaliers, jrs à $1 : Pascal Beaulieu, 9½ ; Jos. Bilodeau, 2 ; Hilaire Caron, 10¼ ; Alf. Coté, 6½ ; David Damour, 7 ; Jos. Denis, 5 ; Olivani Dubé, 5 ; Alex. Dumais, 2 ; Louis Gagné, 12¾ ; Bart. Gagnon, 12 ; Jos. Larivée, 6 ; Arthur Lebel, 2 ; Alph. Michaud, 22¾ ; Réné Paradis, 16½ ; Alfred Rioux, 5 ; Alph. Rioux, 7¼ ; Louis Rioux, 7½ ; Nap. Rioux, fils Narc., 5½ ; Oct. Rioux, 16 ; Pierre Rioux, 7	167 50
Charretiers, jrs à $1.50 : Louis Bilodeau, 2 ; Elz. Boucher, 2 ; Félix Carrier, 2 ; Etienne Dubé, 1 ; Michel Dumais, 2 ; Alf. Rioux, 1 ; Ant. Rioux, 2 ; Cyp. Rioux, 2 ; Félix Rioux, 2 ; Pierre Paul Rioux, 24¾	61 13
Charest, Guillaume : fournir et préparer du fer, 1,141 liv. à 4½c., 169 à 2½c., 157 à 2c. ; ouvrage, $9.74	68 46
Cie de ferronnerie Chinic : carvelles, 8 x ⅝, 5 barillets à $4 ; charriage, 15c	20 15
Massé, Oct. : scier 4,522 pds à $4 le M ; Rion, Ernest, ferronnerie, $12.50	30 58
Pelletier, T. P. : 374 pds lin. de bois de construction car., $39.98 ; bois de service, 2,000 pds à $12 ; madriers, 326 à 25c. ; divers bois de service et ferronnerie, $67.66	213 14
Rioux, Jos., traverses en cèdre, 41 à 14c. ; Rousseau, Johnny, ferronnerie, $5.32	11 06
Diverses personnes : bois de const. car., 849 pds cub. à 12c. ; bois de con. rond, 510⅝ p.c. à 10c	152 96
	999 00

Havres et rivières : Québec en général.	
Coteau-du-Lac ($249.99)—	
Contremaître, Séguin, J. Bte., 19 jrs à $2.50 par jour	47 50
Charpentier, Lortie, Césaire, 14 jrs à $1.50 par jour	21 00
Journaliers, jrs à $1.25 : Ranger, Napoléon, 13 ; Hamel, J., 14	33 75
Conducteur d'attelage, Séguin, George, 2 jrs à $3 ; commis, Prieur, O. D., $5	11 00
Bissonnette, O. S. : 1 bar. de carv., $4.50 ; peint. rouge, 8 galls à $1.25 ; div. ferronn., $10.40	24 90
Bertrand, Edouard, réparations aux outils, etc	2 04
Chatelle, Moïse, bardeaux, 12,000 à $2.75 le M	33 00
Carrier, S., livrer des bardeaux, $4.50 ; Doucet, Louis, bois de serv. 678 pds $7, 440 à $12	14 53
Fortin, Louis, charriage de bois de Valleyfield au Côteau-du-Lac	12 25
Séguin, J.-Bte, voyage et usage de téléphone	4 40
Cie de bois de service de Valleyfield, divers bois de service	45 62
Rivière Gatineau ($1,277.94)—	
Charpentiers, jrs à $2 : Béland, M., 4 ; Lafortune, Francis, 31½ ; Lavasseur, J., 2½	76 00
do $1.50 : Charette, Napoléon, 18 ; Lafortune, Francis, 5½ ; Galerman, J.-Bte, 2½ ; Lafortune, Elz., 4 ; Lagacé, Joseph, 15½	68 25
Journaliers, 27 hommes, 281$\frac{1}{10}$ jrs à $1.25	351 34
Charretiers avec 2 chevaux, jrs à $3 : Bernier, G., 5¾ ; Lagacé, Joseph, 13	56 25
do do jrs $2.25 : Bernier, J., 6 ; Lagacé, Joseph, 17½ ; Laurier, Alf., 6 ; Laurier, sup., 5½ ; Laurier, Jos., 5 ; Meringer, Sév., 6	103 51
do avec un cheval, jrs à $2, Séguin, Octave, 6 jrs	12 00
do do jrs à $1.50 : Bélanger, Denis, 24 ; Lagacé, David, 5½	44 25
A reporter	961 59

Havres et rivières : Québec, en général—*Suite.*	$ c.
Report	961 59
Rivière Gatineau—*Suite.*	
Birkett, Thos. : 13 bottes de fil de fer, 623 liv. à 3½c.; poulies, $7.75 ; câble de manille, 38 liv. à 13c. ; divers, $13.90	48 39
Coste, Louis, louage de voitures, $2.50 ; Côté, I., frais de voyages, $4.90	7 40
Doray, Joseph, boulons, 149 liv. à 8c., 80 à 10c.; carvelles, 422 liv. à 4c., 86 à 3c. ; écrous et boul., 200 liv. à 3c. ; 4 anneaux à $1 50 ; ½ j. d'ouvrage, $1 ; div. ferron., $11.18	63 56
Edwards, W. C., et Cie (à resp. lim.) : bois d'épin. blanche, 1,609 p. à div. prix, $24.62 ; 4 poteaux tournés, 50c.; divers bois de service, $4.80	31 42
Fleck, Alex., jeune, forger des pinces et crochet, les finir et faire un cadre, temps : forgeage, 9½ h., $5.70 ; machiniste, 10½ h., $4.20 ; div. ferronneries, $3.08	12 98
Galipeau, D., gravier : 73 charges simples à 5c.; 114 charges doubles à 10c	15 05
Lafortune, J. Alcide : 1 petit chalan, $10 ; 1 pr. de rames, $1 ; divers, $4 95	15 95
Lagace, Joseph, frais de voyages, $5 ; Langford, S. S., divers forgeage, $30	35 00
Laverdure, E. G., et Cie : tuyau de fer, 11 pds à 12c.; 3 accouplements à 15c	1 77
MacCraken, Boyle et Cie, 60 pièces de pruche méplate mesurant 1,657 pds à 8c	132 56
Smith, William : câble de manille, 71 liv à 12.; 7 tarières de divers prix, $5.17 ; 10 messages téléphoniques, $1.50 ; divers, $14.67	29 86
Vapeur *T. Osborne*, remorq. d'estacade sur la riv. Gatineau	5 00
Taché, J. C., diverses dépenses, $11.15	11 15
Viau et Lachance, 625 pds pin rouge pour sonnette à 25c	156 25
Grandes-Bergeronnes ($299.94)—	
Contremaître, Savard, Odilon, 12 jrs à $2 par jr	24 00
Journaliers, j. à $1 : Bouchard, Louis, 9¼ ; Dionne, Louis, 5 ; Gauthier, Auguste, 3 ; Gauthier, F., 9¼ ; Gauthier, Jean, 4¼ ; Gauthier, Louis, 2 ; Gauthier, Joseph, 4 ; Gauthier, M., 4 ; Gaudreau, Pitre, 2 ; Girard, Edmond, 4½ ; Lapointe, Athanase, 9 ; Lapointe, Chas., 3¼ ; Lapointe, H., 9¼ ; Lapointe, N., 9 ; Lapointe, James, 5 ; Larine, Jules, 3 ; Lapointe, N., 1 ; Larouche, Blaise, 2 : Larouche, Joseph, 6¾ ; Larouche, Nérie, 8¾ ; Larouche, P., 6½ ; Larouche, Prudent, 5½ ; Otis, Francis, 9 ; Savard, Philéas, 2 ; Sirois, Napoléon, 1 ; Tremblay, Ferdinand, 4¾ ; Tremblay, Geo., 8¾ ; Tremblay, Jos. 9 ; Tremblay, fils, Joseph, 10½ ; Tremblay, Adélard, 4 ; Tremblay, F., 9 ; Tremblay, Jean, 6 ; Tremblay N., 14	194 25
Dufour, Onésime, boulons, 160 liv. à 5c. la liv	8 00
Savard, Philias : cheval, 2 jours à 50c. ; bois de s., 392 p. à 7c. ; madriers, 70 pds à $20 le 100 ; divers, $18.76	61 20
12 item au-dessous de $3	12 49
Ile d'Orléans ($56.00)—	
Contremaître, Filion, Philias, 7 jrs à $2 par jour	14 00
Charpentiers, jrs à $1.50 : Filion, Ovide, 6 ; Godbout, David, 3½ ; Roberge, Ignace, 3½	19 50
Gagnon, Olivier, planche, 75 pds à 25c. le pied	18 75
Filion, Philias : clou coupé, 1 barillet, $2.25 ; fret, $1.50	3 75
Lac Saint-Jean ($500.00)—	
Scott, B. A. : prendre des sondages et placer les bouées et balises nécessaires sur les rivières Mistassini, Ashouapmouchuan, Peribonka, Grande-Décharge et havre de Roberval, et les enlever à la clôture de la navigation	500 00
Brise-lames de Laprairie ($61.60)—	
Roberge, A. J. A. : 23 actes de vente, $47.80 ; bureau d'enregistrement, $13.80	61 60
Petite-Rivière Saint-François ($101.00)—	
Contremaître, Danglade, Léonce, 10 j. à $2 par jour	20 00
Charretiers à $1.50 : Lavoie, I., 10 ; Racine, Joseph, 10 ; Simard, Hamil, 10	45 00
Journaliers à 90c. : Lavoie, Félix, 10 ; Lavoie, Gédéon, 10 ; Simard, Joseph, 10 ; Tremblay, Joseph, 10	36 00
Rapide du Sault, Rivière des Prairies ($347.70)—	
Journaliers, jrs à $2 : Couvrette, Marc, 11 ; Couvrette, Michel, 11 ; Desrochers, Elie, 11 ; Lagacé, Wm., aîné, 11	88 00
Journaliers, jrs à $1.50 : Desrochers, David, 11 ; Desrochers, Fabien, 11 ; Jasmain, Napoléon, 8 ; Lagacé, Abraham, 11 ; Lagacé, Isaïe, 11 ; Lagacé, Joseph, 8 ; Lagacé, Wm., jne, 11 ; Plouffe, Wm., 8 ; Sigouin, Urgèle, 11 ; Trudeau, Napoléon, 8	147 00
Archambault, Chas. : répar. un chalan, $2 ; réparer 31 poinçons à 10c. ; 1 marteau, 50c	5 60
Charbonneau, Ferdinand : 6 poinçons à 15c. ; 3 forets, 60c. ; marteau, 50c	2 00
Desrochers, Alexandre : services de surintendance des travaux du Rapide du Sault, Riv. des Prairies, louage d'un chalan et autres matér. nécessaires pour l'ouvrage et achat de dynamite, etc., 15 j. à $2.50 ; loyer de chalan, remorqueur, câble et chaîne, marteaux et forets, $24 ; capsules de cart. de dynamite, $10 ; cart. de dynamite, 100 à 25c. ; aide pour enlever le chalan, $4	100 50
Lorrain, W., 6x27 madriers d'épinette blanche, 23 à 20c	4 60
Rivière L'Assomption ($50.12)—	
Commis des travaux, Prévost, T. S., 13½ j. à 50c. par jour	6 75
Journaliers à $1.25 : Ducharme, H., ½ ; Ducharme, Liboire, 13½ ; Rondeau, Chas., 13½	34 37
Cheval et charrette, Deslongchamps, L. P., 6 j. à $1.50 par jour	9 00
A reporter	2,944 27

Havres et Rivières: Québec, en général—*Suite.*	$ c.
Report	2,944 29
Rivière Touladie ($387.43)—	
Contremaître, Morin, Peneraice, $24\frac{3}{4}$ j. à $1.50 par jour	37 13
Inspecteur, Bérubé, François, 28 j. à $2.50 par jour	70 00
Journaliers, jrs à $ 1 : Beaulieu, T., $22\frac{3}{4}$; Bélanger, Thomas, $24\frac{3}{4}$; Bérubé, Alfred, $24\frac{3}{4}$; Bérubé, Louis, $24\frac{3}{4}$; Chamberland, Arthur, $18\frac{3}{4}$; Dubé, Bernard, $19\frac{1}{2}$; Dubé, Tancrède, $24\frac{3}{4}$; Gagné, Alfred, $23\frac{3}{4}$; Lévêque, François, 8 ; Lévêque, Télesphore, $24\frac{3}{4}$; Nadeau, Joseph, $23\frac{3}{4}$; Penas, Thomas, $1\frac{1}{2}$; Pinet, Noël, $21\frac{3}{4}$	263 50
Bérubé, Francis, frais de voyages	9 40
4 item au-dessous de $4	7 40
En général ($252.83)—	
Bender, A. J., services d'homme de loi et déboursé pour le quai de l'île Aux Grues	45 55
Bourgeois, John, frais de voyages	23 30
Breen, Thos., allocation pour loyer de bureau à juill. 1894, $12 ; frais de route, $42.75	54 75
Lafleur, Eugène D., frais de voyages	43 70
Laterreur, Joseph, frais de voyages, $54.40 ; services, 7 h. à $2.50	71 90
Robin Chas., Collas Co.: loyer de mag. à la Pointe St-Pierre, 2 m. du 1er août au 30 sept. 1894, $1.50 ; loyer du terrain sur lequel 2 chalans ont été tirés, $1.50 ; 51 liv. goudron à 5c.; $\frac{1}{2}$ gall. pétrole à 30c.; pour calfater les chalans	7 20
Deux item de moins de $5	6 43
Taché, J. C., déboursé	7 80
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17)	1,595 08
	5,187 43

Havre de Belleville : Dragage.

Détaillé sous "Dragage—Ontario," dragueur *Queen* (Page Q—175)	2,989 48

Havre de Cobourg : Répar. le brise-lames : 17 sept. au 17 nov. 1894.

Contremaître, John McCaughey : 54 j. à $2.50 ; voyage à Birdsall, $8.70	143 70
Charpentiers à $1.50 : A. E. McCaughey, $46\frac{1}{2}$ j.; W. B. McCaughey, 11 j.; W. C. Brescott, $34\frac{1}{2}$ j.; Peter Sandry, $41\frac{1}{2}$ j	200 25
Main-d'œuvre, John Coogan, $37\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; charretier, John Woods, 9. j. à $2.50	69 38
Burnett, Frank, Birdsall : traverses en pin, etc., 28,801 pds à $15 ; 52 p. à $14 ; poteaux d'amarrage en chêne, 4 à $4, 3 à $3	457 74
Macnachton et Cie : carvelles, 1,189 liv. à $4\frac{1}{2}$c., 706 à 5c., 150 à 7c. ; 2 bandes de fer, $10 ; boulons, 96 liv. à 10c.; ferronnerie, $8.98	127 89
	998 96

Baie Dyer : Quai.

Gray, Henry A., frais de voyages et déboursés	39 15
Porter, David, construire un quai, 210 pds long et 20 pds large, consistant en approches de 70 pds de long sur 20 pds de large ; 2 caissons, 25 x 20 pds et un caisson extérieur, 30 x 20, et 3 espaces, 20 x 20 pds, pontés : à la baie Dyer, d'après le plan et l'arrangement, datés du 25 août 1894	3,150 00
10 cordes de pierre pour protéger les bouts des approches à $3 la corde	30 00
	3,219 15

Havre de Goderich : Prolongement de la jetée.

Addison, James, inspecteur, juillet et août, 36 j. à $3 ; louage de chaloupe, $5 ; voyages, inspection de bois de construction, $15.70	128 70
Brewer et McNaughton : montant de l'entreprise, $35,555, moins payé en 1893–94, $14,220 ; suppl.,—boulons, 11,927 liv. à 5c.; carv., 4 baril., à $3 ; pin, 1,498 p. à $20, 3,120 p. à $25	22,051 31
Craigie, A. R., main-d'œuvre, 2 j. à $1.25 ; James Hayes, 2 j. à $1.25	5 00
Johnston, John H., inspect. du 21 août au 30 nov. 80 j. à $2.50 ; 1 charge de broussailles et louage de chalan, $2 ; frais de port, 50c.; main-d'œuvre, 2 p. à $2.50, $2\frac{1}{2}$ j., $3	210 50
Voyages : Henry A. Gray, $89.90 ; J. K. McDonald, $13.10	103 00
Warner, W. G. : messag., 50c.; télégram., 84c.; planc., 15c., louage de chal., 50c.; louage de chalan, 50c.; main-d., 2 jrs $3 ; faire des sondages, $7.75 ; voyages et frais de subsist., du 17 juillet au 4 oct., $199	212 24
	22,710 75

Havre de Hamilton : Dragage, etc.

Détaillé sous dragage, Ontario—Dragueur *Nipissing* (Page Q—175)	2,102 96

Havre de Kingston.

	$	c.
Enlever la batture de la Pointe-Frédéric, 3 juillet 1894, au 29 juin 1895—		
Capitaine du remorqueur, John McArthur, 14 jrs à $1.75	24	50
do Jeremiah Hurley, 18 jrs à $1.50	27	00
Calfats, jrs à $1.75 : Stephen Tye, 41 ; W. Thompson, $4\frac{7}{10}$; Wm. Wilson, 2	83	48
Charpentiers, jrs à $2 : Fred. Beebe, 26 ; John McArthur, 26	104	00
Charpentiers, jrs à $1.75 : Fred. Beebe, 11 ; J. McArthur, 44	96	25
Charpentiers, jrs à $1.50 : James Scott, $44\frac{1}{4}$; James Coulson, $46\frac{3}{4}$; John McArthur, $3\frac{1}{2}$; Chas. Olive, 2	144	76
Plongeurs, jrs à $3 : A. A. McKenzie, 105 ; James Coulson, 105 ; James Scott, 105	945	00
Plongeurs, jrs à $2.50 : John Siddons, 11 ; Chas. Olive, 16	67	50
Plongeurs, jrs à $2 75, John Siddons, $77\frac{1}{2}$	213	13
Mécanicien du remorqueur, John Miller, 107 jrs à $1.50	160	50
Journaliers, jrs à $1.25 : J. B. Bourdeau, $104\frac{8}{10}$; Henry Hollowell, $86\frac{8}{10}$; Owen McConville, 86 ; John Hanley, $106\frac{3}{10}$; Patrick Healey, $104\frac{4}{10}$; Thos. Hall, $103\frac{8}{10}$; John Hurst, $64\frac{6}{10}$; Neil McQuaig, 17 ; Jeremiah Sullivan, $104\frac{8}{10}$; James Eves, $38\frac{2}{10}$; Wm. Tanning, $2\frac{1}{2}$; E. J. Manning, 16 ; A. A. McKenzie, 2	1,046	70
Journalier, jrs à $1.50, A. A. McKenzie, 45	67	50
Contremaitre, Wm. McKee, 105 jrs à $2.50	262	50
Gardien, John Siddons, 119 nuits à 50c. ; 17 dimanches à $1	76	50
Anglin, S., et Cie : bois, ½ corde, $1.50 ; usage du remorq. *Lily*, juil. à oct. 1894, et juin 1895, 107 j. à $4, moins $10 reçus pour remorquage ; pin, 3,644 p. à $30, 1,048 p. à $25, 263 p. à $20, 1,046 p. à $17 ; chêne, 610 p. à $50 ; épinette, 458 p. à $25 ; épin. rouge, 151 p. à $25 ; orme, 59 p. à $25 ; charriage, $6.90	632	18
Cockburn, John : soup., 3, $1.10 ; cuiv. en bar., 13 liv. à 26c. ; cuiv. en feuille, $8\frac{1}{2}$ liv. à 28c., 1 liv., 35c. ; soud., $4\frac{1}{2}$ liv. à 20c., 1 liv., 24c. ; charb. de b., $2\frac{1}{2}$ boiss. à 15c. ; acide, 20c. ; répar., 9 j. à $2.50 ; 30 h., $8.05 ; refond. les semel. de plomb, $1.90 ; cuivre en feuil., 2 liv. à 30c. ; antimoine, borax, feux, etc., $2 ; $7\frac{1}{2}$ liv. fer en feuil., tuyau et ajuster le registre, 75c. ; clé de tuyau en fer galv., 25c. ; ½ liv. cuivre léger pour bordure, 20c. ; 2 becs neufs aux huileurs, 15c. ; moins 4 liv. de vieux cuivre, 35c.	44	95
Cockburn, Wm., et Fils : boulons, 18 liv. à 6c. ; rondelles, 9 liv. à 4c. ; rondelles, $13\frac{1}{2}$ liv. à 9c. ; fer, 9 liv. à 6c ; main-d'œuvre, $43\frac{1}{2}$ h. à 60c., $3\frac{1}{4}$ h. à 20c. ; charriage, 8 charges à 50c. ; diverses réparations, $13.58	47	53
Dalton et Strange : peint., marron, 10 galls à $1.25 ; noire, 1 boîte, 25c. ; blanc de plomb, 25 liv. à $5\frac{1}{2}$c. ; benzine, 5 galls à 25c. ; caoutch. pur, 2 liv. à $1 ; huile de saindoux, 3 galls à 90c. ; huile à cylindre, 6 galls à 90c. ; huile à machine, 3 galls à 50c. ; mastic, 18 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; clou coupé, 20 liv. à 3c. ; carv., 40 liv. à $4\frac{1}{4}$c., 308 liv. à 4c. ; limes, 4, 61c. ; habill. de scaphandriers, n° 3, 2 à $54.75 ; idem, Heinke, 2 à $54.75 ; diverses petites fournitures, $3.32	265	16
Oldreive et Horn : 5 balles à $4 ; huile, bouillie, 7 galls à 70c. ; huile d'olive, 5 bout., $3.75 ; pétrole, 6 galls à 25c. ; suif, 71 liv. à 8c. ; câble de manille, 26 liv. à 11c., 119 liv. à 10c. ; merlin, 1 liv., 25c. ; laine filée, 9 liv. à 15c. ; ficelle, 3 pelotes à 25c. ; peint. rouge, 1 gall., $1 ; plomb, 50 liv. à 7c. ; brosse, 20c. ; cuir à lacets, 2 côtés, $8.13 ; cuir à rond., $3.90 ; balais, 4 à 30c. ; grosse toile, 15 vgs à 20c. ; 4 habillements de plongeurs, par-dessus, capuchons en cuir, $32 ; diverses fournitures, $3.94	109	81
Paul, John : surintendant, au 30 juin 1895, 365 j. à $3 ; charriage, $2 ; frais de port, 50c. ; ressort de soupape de pompe à air, 95c. ; charpentier, examen de chalans, ½ j., $1 ; tourner un rouleau, $1	1,100	45
Sheldon Co., halage de chalan, 5 hrs à 60	3	00
Swift, James et Cie : houille, poêle, ½ ton. à $5 ; bitum., 35 ton. à $4·25, 20·105 ton. à $4.75	246	62
Bureau de la papeterie, Ottawa	1	82
	5,770	84

Lacs Simcoe et Couchiching : Règlement des eaux.

	$	c.
Publicité, $110.15 ; compte de l'imprimeur de la reine, $7.28	117	43

Havre de Owen-Sound : Dragage et améliorations.

	$	c.
Foster, Wm., mesurer et inspecter du bois de service, 23 mars au 21 mai, 44 j. à 4	176	00
Heath, Robert, inspecteur, 14 août au 15 oct. 1894 : $626\frac{3}{4}$ hrs à 30c., 28 avril au 30 juin 1895, 55 j. à $3 ; divers déboursés, $8.87	361	90
Porter, David. Wiarton, dragage, 18 août au 15 oct., $586\frac{3}{4}$ hrs à $8, d'après l'arrangement	4,694	00
Porter et Canan, à compte d'entreprise, évaluations 1 et 2	9,299	00
Fr. de voyages et alloc. de subs. des ing. : Henry A. Gray, $243.30 ; W. G. Warner, $118.30	361	60
Appointements à Ottawa ... (Page Q—11)	6	25
Publicité, $181.47 ; compte de l'imprimeur de la reine, $23.22	204	69
Imputé au crédit, $14,999.28 ; au compte spécial, $104.16	15,103	44

Port-Albert : Prolongement des jetées et dragage.	$	c.
Charpentier, O. King, $110\frac{6}{10}$ j. à $2.50	276	50
do A. Bélanger, $94\frac{4}{10}$ j. à $2	188	80
do jrs à $1.50, $212\frac{4}{10}$	318	60
Journaliers, jrs à $1.25, $275\frac{2}{10}$	343	93
Conducteur d'attelage et attelage, $52\frac{3}{10}$ j. à $2.50	130	75
do cheval, $61\frac{3}{4}$ j. à $1.50	92	65
Chaloupier et chaloupe, $1\frac{3}{10}$ j. à $2.50	3	25
Baechler, Joseph : pierre, 110 cordes à $4 ; chaîne, d'occasion, 430 liv. à 2c	448	60
Baechler, Xavier, pin, 1,883 p. à $10	18	83
Belanger, Alfred, pierre, 38 cordes à $4	152	00
Bennett, John, pierre, 50 cordes à $4	200	00
Brewder et McNaughton : scies à débiter, 3 à $4.50 ; massues, 3 à $1 ; haches, 3 à $1 ; tarières, 6 à $1.25 ; renards, 4 à $2.25 ; meule et support, $3	39	00
DeLong, R. J. H. : loyer de bureau, jan. à mars, 3 m. à $2 ; houille et charr. de Goderich, 1 tonne, $8.50	14	50
Fielder, G. W., pierre, 26 cordes à $4	104	00
Goldthorpe, J. G. ; plancher, 14,000 pds à $10.50 ; pruche, carrée, 6,200 pds lin. à 11c. ; traverses, 4,900 p. lin. à $8\frac{1}{2}$c. ; perches, 4,750 p. à $3\frac{1}{2}$c. ; poteaux d'amar., 4 à $8 ; blindage en bois dur, 1,524 p. à $12 ; moises, 6 x 12, 1,000 p. à $10.50	1,472	53
Graham, Nelson, pierre, 50 cordes à $4	200	00
Hodgkins, Freeman, Welland : grue, engrenage complet, $11 ; fret et charriage, $1.49	12	49
King, J. A., ferronnerie	5	77
Kirkbride, Alex. : forgeage, 1,353 liv. à $2.60 ; 6,960 liv. à 70c	83	90
McKenzie, R. W., Goderich : carvelles, 9 barillets à $4 ; tarières, 6 à $1.50 ; fer, 6,960 liv. $1.90 ; ferronnerie, $5.65	182	89
Navin, Patrick, Goderich, dragage, 13,765 vgs c., mesurage sur chalan, à 25c., au 30 sept	3,441	25
Otway, Henry, ferronnerie	4	45
Smith, Wm., forgeage	78	52
Stevenson, John, poêle et tuyau, d'occasion	6	50
Swait, J. C., Toronto : appoint. d'octobre à mai, 8 m. à $120 ; voyage et frais de subsistance, $207.17 ; frais de port, 3.35 ; télégrammes, $2.25 ; livres de recettes, 4 à 25c	1,173	77
Warner, Thos. : 2 sondes	4	50
Whitefield, John, carvelles, 1,980 liv. à 3c	59	40
Voyage des ingénieurs : Henry A. Gray, $52.45 ; W. G. Warner, $21.35	73	80
	9,131	18
Port-Arthur : Dragage.		
Marks et Macdonald, dragage à 16 pds à l'eau basse, $187\frac{1}{2}$ h. à $8	1,500	00
Port-Hope : Réparations à la jetée ; 7 août au 30 nov. 1894.		
Inspecteur, Thos. Hewson, 97 j. à $2.50 ; charpentier, John Harcourt, 90 j. à $2.	422	50
Charpentiers à $1.50 : Wm. Henry, 3 j. ; Wm. Manson, $66\frac{1}{4}$ j. ; Rd. Maples, $85\frac{3}{4}$ j. ; Jas. Mitchell, $80\frac{3}{4}$ j. ; Duncan McMillan, 3 j. ; D. J. McMillan, 2 j. ; Wm. Trenbeth, $77\frac{1}{4}$ jrs	477	02
Adamson, C. R., charr. 11 charges, $2.75 ; Brown, J. H., poteaux d'amar. en chêne, 5 à $1	7	75
Campbell, W. B. : planche de pin de 3 pcs, 11,414 p. à $14.25	162	64
Leonard, M., faire des carvelles, 316 liv. à $1\frac{1}{2}$c. ; forgeage, $7.80	12	54
Martin, John, Millbrook : pin, 65,825 à $18	1,184	83
Mulholland, R. A. : carvelles, 837 liv. à $4\frac{1}{2}$c. ; ferronnerie, $14.53	52	20
Smith, M. F. : planche de pin, 10,365 p. à $14.25 ; divers bois, $23.58	171	29
	2,490	77
Port-Rowan.		
Contremaître, J. C. Thomas, 93 j. à $2.50	232	50
Charpentiers, $31\frac{1}{2}$ j. à $1.50 ; $23\frac{3}{4}$ j. à $1.75	88	81
Attelage, $26\frac{3}{10}$ j. à $2.50	65	74
Forgeron, $3\frac{3}{4}$ j. à $1.50	5	62
Journaliers, 106 j. à $1.25	132	50
Backhouse, J. C., planch. de pin, 5,000 p. à $15 ; planche de pin, 1,522 p. à $15 ; bois de pin, 12 x 12, 4,694 p. à $20 ; frêne noir, 1,320 p. lin. à 4c. ; perches, 1,320 p. à $1\frac{1}{2}$c.	264	31
Dease, J. A., pierre, 26 cordes à $7.50	195	00
Deelrick, L. B., chêne, 2,956 p. à $10	29	56
Killmaster, A. E. : fer, 530 liv. à $2\frac{1}{4}$c., 45 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; scie à débiter, $3 ; télégramme, 25c. ; carvelles, 102 liv. à $4\frac{1}{2}$c. ; brouettes, 3 à $1.75 ; câble, $23\frac{1}{4}$ liv. à 15c. ; ferronnerie, $8.43	38	51
Navin, Patrick : pierre, 32 cordes à $3.50 ; chemin des approches du remblai, 13 toises de pierre à $15 ; faire un remblai autour de l'extér. du large des caissons, $6\frac{2}{3}$ toises pierre à $15 ; maç. en pierre sèc., 20 vgs cub. à $4 ; déblai de terre, 100 vgs cub. à 25c. ; brouss. de pin, 39 charges à $5 ; longrines en pin, 12 x 12, 12,616 p. m. p. à $25	1,022	40
Thomas, J. C., gravier, $6 ; frais de port, $2.50	8	50
Voyage des ingénieurs : H. A. Gray, $40.10 ; W. G. Warner, $12.80	52	90
	2,136	35

	$	c.
Port-Stanley.		
Détaillé sous crédit pour dragage, dragueur *Ontario* ... (Page —)	873	86
Voyages des ingénieurs : H. A. Gray, $24.70 : W. G. Warner, $31.15	55	85
	929	71
Rivière Beaudette : Curer le chenal ; août, 15-octobre 1894.		
Contremaitre, Angus R. McDonald, 46 jrs à $3	138	00
Aides-contrem. à $2 : Hugh Corbett, 32 jrs; Alex. Kernell, 29½ jrs; Donald McDonald, 23 jrs; Duncan R. McDonald, 25¼ j.; Duncan R. McDonald, 5¼ j.; Hugh McDonald, 23½ j.; R. J. McDonald, 22½ j. ; D. A. McDougall, 27½ j.; A. J. McRae, 31 j	439	50
Main-d'œuvre, 1,097 j. à $1.25 ; 188½ j. à $1.50	1,653	77
Conducteurs d'attelages et attelages, 229¼ j. à $2.50, 1 à $1.75	574	86
Cheval, 13½ j. à $2.50, 3¼ à $1.75	39	44
Dey, Frères, Ottawa : avirons, 2 à 75c., 1 à $1.50	3	00
Embrug, M. : crochets, 4 à $5 ; 4 à $2.50 ; forgeage, $31.15	61	15
Moody, M. et Fils : crochets à ressorts de semoir, 12 à 60c. ; dents de semoir, 16 à 60c.	16	80
McDonald, A. R., pièce justificative 90,860 non reçue	0	40
McDonald, R. B. : 2 crochets, $9 ; réparer des pinces, $1	10	00
McDougald, D. A. : câble, 27 liv. à 13c., 118¼ à 12c. ; seau, 35c	18	05
McGillivray, A. D., louage de cheval, 7 voyages à $1.50 ; Richer, F., forgeage, $4.75	15	25
McRae, C. J. : câble de ⅞-pce, 186½ liv. à 10c. ; ferronnerie, $5.34	23	99
	2,994	21
Rivière Ottawa : Détroits en amont de Pembroke.		
Capitaine G. Bothwell, vêtements de plongeur	1	50
Appointements à Ottawa ... (Page Q—11)	1	25
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa ... (Page Q—17)	31	25
Publicité, $419.09 : compte de l'imprimeur de la reine, $6.15	425	24
	459	24
Southampton : Réparations au brise-lames et au débarcadère.		
Conducteur, James Johns, 16 j. à $2.50	40	00
Charretiers, 4½ j. à $3	13	50
Journaliers, 24 j. à $1.25	30	00
Johns, W. H. : carvelles, 600 liv. à 4½c. ; longrines, 585 pds à $10 ; planche de pin, 4,490 pds à $14 ; fer, 100 liv. à 3½c	99	21
Johns, James : louage de chaloupe, $4.50 ; frais de port, 90c. ; charriage, $1	6	40
Vanstone, C. R. : planche de pin, 4,000 pds à $14 ; bois de charpente, 5 x 7, 507 pds à $14 ; longrines, 5 x 10, 225 pds à $14	66	25
Voyage de l'ingénieur, H. A. Gray	21	50
	276	86
Thessalon : Nouveau quai, la municipalité fournissant l'emplacement exempt de frais.		
McFadden, Moïse, services d'homme de loi et déboursés	8	40
Publicité	167	24
Compte de l'imprimeur de la reine	22	82
Appointements à Ottawa ... (Page Q—11)	6	25
	204	71
Thornbury.		
Conducteur, Edwin Dickinson, 104 j. à $2.50	260	00
Charpentiers, jrs à $1.50, 244	366	00
Charpentiers, jrs à $1.35, 136	183	60
Journaliers : 62 jrs à $1.25 ; 15¾ jrs à $1.10	94	83
Charriage, 29½ j. à $3	88	50
Charriage avec un cheval, 6 j. à $2	12	00
Andrews, T. et J. N. : tourniquets, 1¼-pce, 16 à $1.50 ; fer en barre, 2,640 liv. à $1.95	75	48
Carscadden, T. J. : câble de manille, 60 liv. à 12½c., 3½ liv. à 15c. ; carvelles, 3½ barillets à $2.80, ferronnerie, $4.69	22	52
Dickinson, E., frais d'achat et de mesurage de bois de construction	12	00
Freestone, W. W., forgeage	23	50
Keast, C. E., chevilles barbelées, 513 liv. à 4c.	20	52
Loucks, Thos. : chev. barbelées, 765 liv. à 4c. ; forgeage, $25.98	56	58
Pedwell, Henry : planche de cèdre, 1,250 pds à $10 ; cèdre 6 x 9, 292 pds lin. à 6c. ; pin méplat, 1,200 pds lin. à 7c	114	02
Stoutenburg, Peter : cèdre, 83,688 pds à $10 ; épinette rouge, 1,044 pds à $10 ; orme, 8,630 pds à $12 ; cèdre rond, 272 pds lin. à 6c. ; cèdre méplat, 8-pcs, 1,350 pds à 6c.	1,048	20
Voyage et fr. de subsist. des ingénieurs : H. A. Gray, $109.30 ; W. G. Warren, $11.10	120	40
	2,498	15

Havre de Toronto : Entrée de l'est, la cité ayant payé $100,000.

	$ c.
Aide-ingénieur, K. Evans, de juillet au 5 déc., à $120 par m., $615.50 ; avril 1895, 27 j., $108 ; mai et juin $240 ; pension, 194 j. à 75c	1,109 00
Inspecteur, F. Hurdon, à juin 1895, 312 j. à $3 ; pension, 52 j. à 75c.; bil. de tramw., $14.25	989 25
Journalier, G. Bussey, 195$\frac{3}{10}$ j. à $1.50	292 95
Journaliers, sonder 8 j à $1.50, 1$\frac{1}{10}$ j. à $2	14 80
Alliance Insurance Co., prime, 1 an à oct. 1895, sur police n° 1588784 sur édifices fédéraux à l'île Toronto	10 50
Clark, Thos. J., louage du remorqueur *Clark Bros*, oct. à déc., 36 j. à $6	216 00
CongerCoal Co. (ltd.), houille noisette en sacs, 3½ ton	19 25
Davies, Chas., peinturer, espacer et numéroter des baguettes de sondage	6 00
Doherty, R. J., louage de chal., 2 j. à $1 ; faire un mât de misaine, $8 ; modifier l'ancien, $5	15 00
Foster, James, réparer un niveau	5 00
Hodgins, Frank E., services d'homme de loi et déboursés	38 28
Hodson, Harry F., emmagasinage de la chaloupe de l'inspecteur Hurdon de mai au 31 oct. '94	6 00
Leckie, John, toile à voile, 18½ vgs à 18½c.; câble de manille, 27½ liv. à 11c.; ferronn., $10.49	16 95
Might Directory Co., almanach des adresses de Toronto	5 00
Montgomery, John, louage de chaloupe, 2 j. à $3	6 00
Montgomery, Wm., haler et emmagasiner la chaloupe du gouvernement *Mackinaw* pendant l'hiver, la peinturer 2 couches, réparer, lancer et appareiller, $25, à l'entrepr.; louage de chaloupe, 1½ j., $4.50	29 50
Murray et Cleveland, ouvrage à l'entreprise	46,690 00
McLaughlin, D. A., Ottawa, impressions photographiques, 24 x 35, 45 à 60c.	27 00
Swan, Frères, 3 brosses, 75c.; 3 balais, 75c.; menus articles, $2.63	4 13
Temple, E. B., ingénieur local, 12 m. au 30 juin à $170 ; billets de passage d'eau, $19 ; billets de tramways, $21 ; voyage à Ottawa, 19-20 juillet, $23.40 ; repas à l'île, $46 ; messagerie, $1 ; frais de port, $1.25 ; divers, $1.85	2,153 50
Toronto Ferry Co., st. *M. Edwards* à la brèche est, 2½ h	2 50
Toronto Rubber Co. (ltd.), 1 pre de grandes bottes, n° 8, livrée à E. B. Temple	6 00
Trust and Loan Co. of Canada, loyer de bureau et gages du gardien, 1 an au 30 juin 1895	420 00
Tyrrell, Wm. encre, 2 pintes, $1.75 ; mucilage, 1 pinte, 75c	2 50
Vincent, Mme A., blanchissage du 1er mai au 30 nov., 7 m. à $1.50	10 50
Westman, E., huile Am., 9 galls à 25c.; peinture, 3 bidons, $1.30 ; pinceaux, 2, 55c.; toile à essuie-mains, 6 vgs et 1 couz., $3.12 ; savon, 6 barres et 5$\frac{7}{8}$ liv., $2.19 ; ferronner., $9.41	18 82
Bureau de la papeterie, Ottawa, et compte de l'imprimeur de la reine	20 68
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—)	26 65
Imputé au crédit, $50,000 ; à compte spécial, $2,161.76	52,161 76

Havre de Trenton : Dragage.

Détaillé sous "Dragage, Ontario"—(Dragueur *Queen*) (Page —)	1,990 42

Havres et rivières : Réparations en général—Ontario.

Collingwood ($30)—	
Hall, Telter, réparations au brise-lames et à la longue jetée, 12 j. à $2.50	30 00
Colpoy's Bay ($200)—	
Porter, David, réparer les abords du débarcadère, à l'entreprise	200 00
Honara Bay (13.50)—	
Watson Mills, attelage, 3 j., $6 ; Wm. Smith, chaloupier, 3 j. à $1.25 ; Wm. Taylor, 3 jrs à $1.25	13 50
Kingsville ($394.88)—	
Contremaître, Geo. Rumble, 20 j. à $2.50, du 22 août au 14 sept. 1894	50 00
Artisan, Alfred B. Harris, 14½ j. à $1.50	21 75
Journaliers, 51 j. à $1.25.	63 75
Conklin, David, frêne, 3,080 pds à $19 ; chêne 2½ pcs, 10,000 pds à $17	228 52
Gilkinson, W. J., charriage	1 50
Malott Henry, forgeage	2 48
McKay, S. L., carvelles, 276 liv. à 4½c. ; fer, 500 liv. à 2¾c. ; ferronnerie, 71c	26 88
Port-Arthur ($420.61)—	
Powley, Wm., conducteur, 30 j. à $3 ; sept., oct. et nov., louage de chaloupe, 24 j. à 25c.	96 00
Charpentier, 8¼ j. à $2, 22½ à $1.75.	55 86
Carrier, 32 j. à $1.50	48 00
Marks, Thos., et Cie, câble, 30½ liv. à 12c.	3 66
Vaughan, A. C., pin, 12 x 12, 220 pds lin. à 20c. ; pierre, livrée, 61 vgs à $2.50	196 50
Vigras, Frères, pin blanc, 696 pds	11 59
Woodside, Frères : boulons, 102 liv. à 5c. ; forgeage, $3.90	9 00
Port-Elgin ($29.50)—	
Chapman, James A., inspection et contremaître intérimaire, 12 h. à 25c	3 00
Lowry, R. M., par Jas. A. Chapman : boulons, 175 liv. à 6c. ; boulons, 150 liv. à 5c. ; chêne, 10 x 12, 10 pds à 15c. ; pin, 10 x 12, 10 pds à 15c ; main-d'œuvre, 2j. à $1.50; homme, 2 j. à $1.25	26 50
A reporter	1,088 49

Havres et rivières : Réparations en général—Ontario—*Fin.*

	$ c.
Report ..	1,088 49
Rivière Lapluie ($74.99)—	
Both, E., pour F. W. Orde, pièce justificative, non reçue, B. 244	59 74
Kerr, Hugh : pommes de terre, 10 boiss. à 75c. ; carottes, 2 boiss. à 75c. ; navets, 2 boiss. à 75c.; betteraves, 1 boiss. à 75c. ; oignons, 2 boiss. à $2	15 25
Rondeau ($360.18)—	
Blight, Wm. : conducteur, 20 j. à $3 ; voyage, $13.73	73 73
Charpentiers, 11 j. à $1.75, 28 j. à $1.50	61 25
Journaliers, 2 j. à $1.25	2 50
S. Hadley Lumber Co. (Ltd.) : pin, 2 x 10—12 pds, 2,600 pds à $15 ; pin, 4 x 8, 152 pds, $6.08 ; pin, 10 x 12, 6,000 pds à $17 ; pin, 4 x 8, 1,650 pds, $27.29 ; pin, 2 x 10—14 pds, 2,007 pds, $34.11 ; transport $2.25	210 73
Shirley, Chas. : 3 pièces de bois de const. pour poteaux d'amarrages, $3.37 ; repas et commodités pour les hommes, $6	9 37
Stephens, Geo., 1 barillet de carvelles	2 60
Sault-Sainte-Marie ($297)—	
Contremaître, Albert Carney, 8½ j. à $2.50	21 25
Charpentiers, 68$\frac{3}{10}$ j. à $1.50	102 45
Charriage, 8½ j. à $3.50	29 75
Dunn, J. W., pilots en épinette rouge, 32 à $1.50	48 00
Mitchell, Henry : repoussoirs, 285½ liv. à 3½c. ; forgeage, $1.10	11 09
Plummer et Young, 1 barillet de carvelles de 7 pcs	2 75
Ryan, Hugh, et Cie, loyer d'une sonnette, 14 j	50 00
Sims Lumber Co. : planche, 3 pcs, 1,607 pds à $14 ; 2 pièces, 12 x 12 x 24 pds, 576 pds à $16	31 71
En général ($1,926.91)—	
Gray, Henry A., ingénieur : télég., $84.29 ; frais de port, $56 ; gardien de bur., 10 m. à $2 ; table de dessin, $5.70 ; réparer, 17 h. à 30c.; ajuster et réparer 2 doub.-châssis, $3.56 ; réparer 2 serrures Yale, $2 ; fil métall. pour les dévidoirs à sondage, $15 ; 2 nat., $5 ; 3 cartes marines, $3.75 ; 3 abat-jour pour les châssis du bureau, $12 ; loyer des bureaux nos 1 et 2 dans le bloc Union, 1 m., du 15 juin au 15 juillet 1894, $22 92 ; John K. McDonald, aide en général et dessinateur, du 30 juillet au 31 août, 29 j. à $2.50 ; du 22 oct., 19 j. à $2.50 ; divers déboursés, $11.41	366 73
Kilganan, A. P., ingénieur local, Petit-Courant, 12 m. au 30 juin 1895, à $60 ; dépenses d'hôtel, lui-même et 3 hommes, 2 j., $8	728 00
Warner, W. G., aide-ingénieur : frais de port, $7.25 ; télégrammes, $10.79 ; téléphone, 60c. ; compteur à gaz, 60c.; gardien de bureau, 2 m. à $2	23 24
McDonald, John K., aide et dessinateur, Toronto, du 1er au 30 sept., 25 j. à $2.50	62 50
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa .... (Page Q—17)	651 27
Bureau de la papeterie, $85.30 ; compte de l'imprimeur de la reine, $9.87	95 17
	3,747 57

Quai sur le lac Winnipeg.

	$ c.
Joyce, J. W., par Robt. Billings, services d'inspecteur de la construction du quai, lac Winnipeg, 6 j. à $3 par j	18 00
McVeigh, Peter, coût de l'entreprise	1,200 00
St. Laurent, Arthur, frais de voyages	24 40
Annonces, $66.65 ; compte de l'imprimeur de la reine, $2.21	68 86
	1,311 26

Havres, rivières et ponts : Réparations en général—Manitoba.

	$ c.
Cie de ch. de fer et de charbonnage d'Alberta, 1½ tonne de houile en sacs à $8 la tonne	12 00
Arctic Ice Co., glace pour la saison, par arrangement, savoir : 10 liv. par j	5 00
Cauchon, J., services de payeur pour les mois de février et mars, 2 m. à $1,100 par année, $183 32 ; frais de voyages, $84	267 32
Davis, J., services de gardien de bureaux, 7 m. à $25 par m., août.-sept., fév.-juin	175 00
McGregor, David, louage de voiture	8 00
St. Laurent, Arthur, voyages et déboursés	29 80
Papeterie	100 36
	597 48

Havres, rivières et ponts : Réparations en général, etc.—T.N.-O.

	$ c.
Pont de la rivière Bataille ($2.08)—	
McKay, James, serv. profess. et déboursés *re* saisie du bois de const. de la riv. Bataillle	2 08
Pont de la rivière du Ventre ($922.27)—	
Contremaître, Bright, John B., 63 jours à $4 par jour	252 00
Charpentiers, jours à $2 : Barker, A. E., 13½ ; Clark, J., 7½ ; Duff, D., 21 ; Duff, J., 21 ; Lundy, A. J., 21½ ; Moran, A., 9½ ; McAdoo, W., 8½ ; Noiles, H., 53½ ; Noiles, R., 3 ; Nutting, A. K., 19½ ; Wilmot, W., 47	451 00
Attelage, McAdoo, W., 12 j. à $4 par j	48 00
A reporter	753 08

Havres, rivières et ponts: Réparations en général, etc.—T.N.-O.—*Fin.*	$ c.
Report	753 08
Pont de la rivière du Ventre—*Fin.*	
Bentley, H. : chêne, 307 pds à $125 le M. ; pièces de bois de serv., 2,140 pds à $24.50 le M. ; câble, 15¼ liv. à 15c. ; clous, 15 liv. à 6c. ; 1 hache et manche, $1.50 ; 1 marteau, $1	96 49
Bowman, C. B. : frais de voyages, $16 ; transp. outillage de pont, $4	20 00
Bright, John B., voyages et déboursés	11 11
Keyes, A. E. : forgeage, $5.75 ; Lawrence, Jas., ferronnerie, $3.62	9 37
McAdoo et Rush : attelage p. transp. les outils au pont, $9 ; cour. du roul. du pont, $22.	31 00
St. Laurent, Arthur : frais sur télég. sur télég. de J. B. Bright *re* réparat. au pont de la rivière du Ventre, $2.10 ; timbres-poste, $1 ; port sur lettres impayées, 20c	3 30
Levé du barrage de Mâchoire-d'Orignal ($148.85)—	
St. Laurent, Arthur, voyages et déboursés	148 85
En général ($273.25)—	
Cauchon, Joseph : services de payeur, avril et juin 1895, 2 mois à $1,100 par année, $183.40 ; voyages et déboursés, $89.85	273 25
Bureau de la papeterie, Ottawa	18 00
	1,364 45
Rivière Colombie : Améliorations en amont de Golden.	
Albion Iron Works Co. : 5 pièces de fer en feuille pour trous de cheminée, $6 ; 1 lien de ton de mât, 6 chevilles, $7	13 00
Brown, Samuel : choux, 200 liv. à 2c. ; pommes de terre, 100 liv. à 2c	6 00
Bulman, John, bœuf, 69 liv. à 9c	6 21
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique, frais de transport	13 56
Carlin et Lake : épiceries, $66.06 ; huile à cylindre, 5 galls à 90c. ; houille, 270 liv. à 2c. ; 1 bidon à l'huile, $1.25 ; 2 pelles à $1.25 ; clous, $1.20 ; 3 balais à 40c. ; approvisonn. de materiaux et outils, $79.97 ; pommes de terre, 88 liv. à 2c. ; transport, $8.32	172 16
Columbia House : bœuf, 52 liv. à 10c. ; haler chaloupe, $1 ; repas et nourriture, $2.25 ; divers approvisionnements, $7.27	15 72
Dominion Wire Rope Co. : 760 pds, ⅞ C. C. S., 19 whc. à $11.55 ; 155 pds, ⅝ C.C.S., 19 whc. à $9.90	103 12
Golden Lumber Co. : bois de construc., sapin, 1,092 pds à 25c. ; charpentier, 1 j. $3 ; forgeage, $6.55 ; 120 liv. de fer à 5c	42 85
Hanson, N., bois, 10 cordes à $2, 20 à $2.25	65 00
Houston et Cie : 1 boîte de boulons, $4 ; transport de rouets, $10	14 00
Hull, Frères et Cie : bœuf, 158 liv. à 8c. ; enveloppe, 25c	12 89
Kimpton, R. A. : bœuf, 118 liv. à 10c. ; navets, 100 liv. à 2c. ; pommes de terre, 340 liv. à 2c. ; clous, 10 liv. à 8c. ; 1 gall. de pétrole, 75c. ; épiceries, $43.29 ; 1 pelle, $1.25	66 69
Lang, M. B., provisions et épiceries	17 33
Ladosure, Frank, couper, équarrir et délivrer 2 pièces de bois de const. à $4	8 00
Ledusary, F. : pièces de bois, 5 de 35 pds de long dégrossies sur un côté à $1.50	7 50
Marvin et Filton, 1 jeu de filières et tarauds, grandeur D	25 00
Marvin, E. B., et Cie : câble, 521 liv. à 12c. ; transport, $7 ; charriage, $1 ; garniture de caoutchouc, 9 vgs. à 30c. ; 1 boîte de goudron, $3.25 ; divers, $9	85 47
Morigeau, B. : emmag. des marchand. et soin du drag., $20 ; 487 pds de bois de serv. à $18.	28 76
Murphy, E. N. : transport des hommes et matériaux à la barge	50 00
McDermott, G. B., épiceries et provisions	38 45
McKillican et Anderson : 50 pièces de chêne, $7 ; rouets de 10 poulies, 5 en chêne et 5 en bois de teck, $50	57 00
McKillop, D., 93 cordes de bois de chauffage, scié et cordé à $2	186 00
McQuade, P., et Fils : 1 balle de chiffons de coton, 120 liv. à 11c. ; composition d'Albany, 5 liv. à 50c. ; 1 douz. d'anneaux, 50c. ; 3 verres de manomètres à 50c	17 70
McCrae, G. W. : 5 jours de gages de contrem. sur le drag. à $4 ; fontes, boulons, cisailles, liens et baguettes, 651 liv. à 8c. ; poulie avec rouets en bois, 1,372 liv. à 8c	181 88
Point Ellis Iron Works Co. : 10 poulies C.T., 330 liv., percées, tournées et forées à 10c. ; 1 morc. de fer $\frac{1}{16}$ épaiss., 4 pds 5 pcs x6, $6.75 ; 6 boul. d'embrayage à $1 ; 1 soupape, $2.50 ; 1 tuyau en fer, $5.50	53 75
Prior, E. G. et Cie : 1 étau combiné, $13.50 ; 50 pds de boyau couvert en fil métal. à 20c. ; 1 lance, $1.25 ; 1 perçoir à rochet, vilebrequin et mèches de machin., $8.50 ; divers ajustages, $8.22 ; transport, $3.40	44 87
Robertson, J. N. : usage d'une chaloupe du 3 juin au 22 août, $10 ; 60 liv. de bœuf à 8c	14 80
Upper Columbia Nav. & Tramway Co. : moitié du coût de la main-d'œuvre, enlever les obstacles dans le chenal du lac à la Vase et le lac Colombie : E. A. Wood, contremaître, 26 j. à $4 ; Alfred Doyle, 10½ j. à $2.50 ; Joseph Young, 14 j. à $2.50 ; transport et messagerie, $148.12 ; passages et repas, $44.50	357 87
Waller, J., 13 cordes de bois à $2.75	35 75
Warren, Chas. A. : épiceries et provisions, $170.30 ; divers, $3.15	173 45
Windermere Hotel : approvisionnements, $82.33 ; timbres-poste, $2	84 33
Hommes sur le dragueur—	
Bacon, F. H., contremaître, 15½ j. à $3	46 50
Cuisiniers à $30 par m. : Tuong Soong Kwong, 1·129 ; Wong Ing, 2·194 ; W. Ping, 3·871.	215 89
Dempre, Chas., homme d'équipage, 7·193 m. à $30	215 82
Foster, Robert, capitaine : 3·452 m. à $120 ; voyages, $67	481 18
Geuren, Nap., chauffeur, 3·322 m. à $40	132 95
Journaliers : Huckle, B. W., 5 j. à $2 ; F. C. Lang, 11 j. à $2.50	37 50
A reporter	3,128 95

	$ c.
Rivière Colombie : Améliorations en amont de Golden—*Fin.*	
Report	3,128 95
Hommes sur le dragueur—*Fin.*	
McKillop, D., homme d'équipage, 3·161 m. à $30	94 84
McCrae, Geo., capitaine et mécanicien, 3·935 m. à $120	472 25
St. Clair, F. X., homme d'équipage, 3·066 m. à $30	92 00
Sutherland, A., chauffeur, 3·87 m. à $40	154 84
	3,942 88
Rivière Colombie : Améliorations en aval de Kootenay.	
Contremaître, Chas. Halten, $4\frac{1}{20}$ m. à $120	486 07
Journaliers, jrs à $3 : Thos. Dawns, 104 j. ; D. Ferguson, 104 j. ; L. McDonald, 104 j. ; Hugh Ross, 99 j. ; U. S. Thomas, 84 j. ; P. M. Walker, 106 j	1,803 00
Hume, C. B. et Cie : manille, 34 liv. à 20c. ; 4 haches à $1.25 ; manches de hache, 2 à 35c. ; 4 idem à 25c	13 50
Steamer *Arrow* : bil. de passage de 6 hommes du Lac La Flèche aux Chutes Kootenia, à $3.50 ; 2 embarcations, $7 ; 2 tonnes de fret, $12	40 00
Walker, Samuel, transp. des outils, etc., de l'autre côté de la rivière Colombie	5 00
	2,347 57
Rivière Colombie : Protection des levées à Revelstoke.	
Hamlin, L. B. : services d'aide-ingénieur, $2\frac{2}{3}$ m. à $150 ; pension et divers déboursés, $151.80	551 80
Smith, Samuel : contremaître, 46 j. à $5 ; frais de voyages et divers déboursés, $107.25	337 25
McDonald, E. do $3\frac{7}{10}$ j. à $3.50 ; 40 j. à $4	172 95
Attelages charroyant des broussailles à $5 ; Ballegard, S., $23\frac{1}{2}$ jrs ; Deschamps, S., $22\frac{3}{20}$ jrs ; Edwards, C., $37\frac{7}{10}$ j. ; Furnross C., 8 j. ; Samson, R. $25\frac{1}{2}$ j	582 25
Charpentiers à $2.50 par jour, $232\frac{1}{2}$ j. ; charpentiers à $2.25 par j., $36\frac{2}{4}\frac{2}{5}$ jrs	663 17
Journaliers à $2 par jour, $968\frac{1}{2}$ j. ; journaliers à $1.50 par j., $9\frac{2}{10}$ j	1,950 20
Albion Iron Works Co., lim. : boulons et noix, 4,959 liv. à $4.95 ; transport, $54.53	300 00
Bourne, Frères : 1 douz. de haches emmanchées, $11.50 ; 1 douz. haches et 1 douz. de manches, $10.50 ; 1 meule, $1.65 ; 2 pelles, $1.75 ; 28 liv. de corde à 15c. ; 2 leviers, $4.70 ; 2 pics, $2 ; 2 manches, 50c	36 80
Cahman, Thos., $3\frac{1}{2}$ j., aide-ingénieur du gouvernement, à $2	7 00
Ch. de fer Can. du Pacifique, transport	357 80
Cooper, James : 203 bottes en fil de fer gal. de tél. Nol. B. B., 24,960 liv. à $2.70	673 92
Coursier, H. N., pelles, $\frac{2}{3}$ douz. à $9 ; diverse ferronnerie, $6.59	12 59
Donnelly, H., roc, 514 vgs à $1.50	771 00
Godfrey, A., diverse ferronnerie	5 15
Hume, C. B. et Cie : 2 masses à $2.88 ; diverse ferronnerie, $4.85	10 61
McMahon, James, forgeage	19 85
Robinson, D., cèdre scié, m. p., 51,620 pds à $10.50	542 00
Sibbald, John D., 1 douz. de pelles	14 00
Terryberry, George, aiguiser des outils	2 50
Imputé au crédit, $5,000 ; au compte spécial, $2,010.84	7,010 84
Rivière Fraser : Améliorations au chenal.	
Foreman, S. Smith, 192 jrs à $5	960 00
Commis, E. A. Greame, 8·82 m. à $50	441 07
Forgeron à $3 par jour, moins pension, J. Gray	466 74
Charpentiers à $2.50 par jour, moins pension : G. Salt, $290.06 ; A. Trudell, $129.94	420 00
Mécanicien de la sonnette à $60 par m., A. McDonald, 5·392 m	323 57
Machiniste à $3 par jour, moins pension, A. McDonald	183 36
Sonnette, hommes à $3 par jour, moins pension : J. Dwyer, $197.37 ; J. D. Campbell, $50.91	248 28
Cuisinier à $50, J. King, 3·677 m	183 87
do $40, Harry King, 4 m	160 00
Cuisiniers à $25 : A. McMahon, 3·51 m.; J. Roberts, ·71 m.; J. Graham, ·457 m.; R. Frost, 1·61 m.; L. Jones, 1·35 m.; L. Williamson, 1·64 m.; Chin, Sam., 4 m.; Gee. You, 3·258 m.	413 70
Cuisinier à $20, A. E. Edwards, 3·226 m	64 52
Journalier à $3 par jour, moins pension, James Gourlay	474 34
Journaliers à $2.25 do do $64\frac{1}{2}$c. par jour, $4,266\frac{3}{4}$ j	6,855 44
Annandale, T. S.: beurre, 145 liv. à 26c.; lait cond., 5 boîtes à $6.75 ; pommes de terre, 2,000 liv., $25 ; œufs, 36 douz. à 14c., 66 à 19c., 30 à 20c., 144 à 25c.; saindoux, 60 liv. à 17c.; tomates, 5 caisses à $2.50 ; morue, 80 liv. à 10c.; farine d'avoine, 2 boîtes, 90 liv. chaque, $4.25 ; craquelins, 129 liv. à $6\frac{1}{2}$c.; diverses épiceries et provisions, $41.67	245 28
Bennett, John D., 1 horloge marine de 8 jrs	6 00
Blight, C. Lynn, soin de l'observatoire à la pointe Garry, 9 mois à $15 ; 3 mois à $25 ; déboursés, $1.25	211 25
Brunette Saw Mill Co., bois de serv. pour matelas, 24,620 pds à $10 ; bois de service, $5.58.	251 78
A reporter	11,909 20

Rivière Fraser : Améliorations au chenal—*Suite.*	$ c.
Report	11,909 20
Burgess, J. P., 8 heures de travail sur modèle pour petit chalan, 45c.; pentures, 20c	3 80
Cie du ch. de fer Canadien du Pacifique, frais de transport	156 98
Marché de la cité, pommes de terre : 3,800 liv. à $15, 1,050 liv. à $14, 1,200 liv. à $12, 1,000 à à $10 ; œufs : 30 douz. à 22c., 102 douz. à 20c., 90 douz. à 18c., 27 douz. à 16c.; divers, $18.02	113 57
Clarke, James A., services de la chaloupe à vapeur *Gemini*, du 23 juillet au 30 sept. à $75 par m.	171 77
Croll, Jos. A., services de mécanicien sur le steamer *Gemini*, du 23 juill. au 30 sept. à $60 do	137 42
Cunningham et Hinton, 3 morc. de zinc pour pile à 75c.	2 25
Dunsmuir, R., et Fils, houille de 1re qual., 192½ tonnes à $4 ; houille noisette lavée, 21$\frac{5}{20}$ tonnes à $2.50; 69,680 liv. de houille noisette lavée à $4.40, 119 tonnes à $3.75 ; 5 tonnes de la meilleure houille noisette lavée à $7, moins payé en plus, $20.21	1,421 03
Fader, I., bœuf, 2,320 liv. à 8½c.; mouton, 426 liv. à 11c.; porc, 22 liv. à 11c	246 45
Fales, W. E., linoléum, 25⅓ vgs à 90c	22 80
Foster, James, 1 horloge, $18 ; 100 papiers de baromètres, $8.50 ; divers, $1.29.	27 79
Fraser Palley Meat Co. : bœuf, 1,833⅓ liv. à 8½c., 2,532 liv. à 8c., 2,582 liv. à 7½c. ; mouton, 1,066 liv. 10c., 613⅓ liv. à 11c. ; porc, 189 liv. à 11c. ; veau, 32 liv. à 10c	750 17
Freeman, R. P., et Cie, 2 paires de couvert. à $5 ; coton à draps, 30 vgs à 35c.; essuie-mains, 4 à 50c.; stores, 4 à $1 ; façon de 2 oreillers à $2.50 ; 1 courtepointe, $2 ; coton à oreillers, 4 verges à 25c.; divers, $2.25	36 75
Gilley, Frères, pilots de sapin, 2,015 pds à 5c.; charriage de 12 tonnes de fil métall. de la gare au quai du gouvernement à 40c. la tonne	105 55
Godfrey, A., câble, 3,307 liv. à 12c.; huile de poisson, 40 bid. à $2 ; pétrole, 14 bidons à $2.80 ; fil de fer, 400 liv. à 5c.; 1 poêle de cuisine, nº 9, $36.50 ; 1 poêle carré, $7.50 ; 1 poêle carré, $5.75 ; 2 ancres, 331 liv. à 7c.; 1 brl. de poix, $6 ; stores de châss., $7.00 ; 1,000 pds de fusée, $7.50 ; 2 cs. poud. à gr. grains, 40 p. 100 à $12 ; 1 c. poud. à gr. grains, 60 p. 100, $16; brouettes, 4 à $2.50 ; 1 jeu de balances plates-formes, $20 ; suif, 298 liv. à 4½c.; 2 poulies doubles à $9.50 ; boulons de voiture, 200 à $4 ; poudre noire, 3 barillets à $3.50 ; 1 Judson, $7.50 ; 4 prs de rames, 9 pds à $1.45 ; 1 fourneau "Majestic", $125 ; fer galv., 72 liv. à 8c.; 39 heures (hommes) à 50c. ; tapis de table en toile huilée, 12 vgs à 50c ; houille, 2 tonn. à $25 ; manches de haches, 4 douz. à $11 ; carvelles, 6 brls à $3.50 ; clous coupés, 8 brls à $2.95 ; 1 capuc. de cheminée, $7.25 ; carvelles coupées, 6 barillets à $3.10 ; 2 jeux de filières, ⅝ pce, à $3.25 ; fer rond, 348 liv. à 3½c. ; 1 lampe, $4 ; acier p. machine, 26 liv. à 17c.; marteaux, 4 à $1.60 ; 50 pds de chaîne ⅝, 165 liv. à 4c.; diverse ferronnerie, $478.37	1,602 85
Gregory, S., 2 matelas à ressort, à $6.50	13 00
Lemon, M. M., 2 fourneaux à $5	10 00
McDonald, Frères : beurre, 1,435 liv. à 30c. ; lait condensé, 132 douz. à $1.70 ; farine, 28½ brls à $4.50 ; sucre, gran., 2,450 liv. à 5¼c. ; cassonade, 800 liv. à 4½c. ; œufs, 252 douz. à 22c., 532 douz. à 20c.; haricots, en boîtes, 44 douz. à $1.15 ; maïs en boîtes, 1 douz., $11.50 ; tomates en boîtes, 60 douz. à $1.25 ; pois en boîtes, 52 douz. à $1.15 ; pom. séc., 250 liv. à $12 le 100 ; café, 140 liv. à 21c. ; thé noir, 121 liv. à 25c.; thé vert, 153 liv. à 25c.; pommes de terre, 6,977 liv., $70.29 ; saindoux, 600 liv. à 13½c. ; fromage, 225 liv. à 14c. ; morue, 360 liv. à 9c. ; poudre à pâte, 9⅔ douz. à $4.75 ; bacon, 382¼ liv. à 13c. ; jambon, 267 liv. à 14c. ; diverses épiceries et provisions, $458.31	2,240 88
B. P. de New-Westminster, loyer de boîtes, $3 ; 1 barillet, 75c.	3 75
Ovens, Thos. : 2 crochets en acier et dés, 26 liv. à 25c. ; faire une tête de préceinte en fer, 40 liv. à 13¾c. ; façon d'un collier d'eccentrique, 8 h. à 60c. ; forger 2 tourniquets et crochets à émérillons, $12 ; divers ouvrages de forge, $27.75	56 55
Redfern, C. E. : 1 horloge de huit jours et accessoires, $15 ; réparation, $1	16 00
Reid & Currie Iron Works Co. : rondelles en fonte, 75 liv. à 4c. ; écrous, 25 liv. à 12½c.; 6 barres de fer, 139 liv. à 4c. ; 1 soupape, $2.30 ; 4 taquets, 88 liv. à 4c. ; tourner, forer et façonner 3 anneaux à 75c. ; 2 anneaux en bronze, 3½ liv. à 50c. ; 1 boulon pour monte-charge, $3.05 ; arb. de couche d'un pce, $3.50 ; faire une chevil. de friction, 8⅛ x ¾, $1.50 ; div. rép., $1.05	30 59
Royal City Planing Mills : bois de serv., 915 pds à $40, 1,330 pds à $20 ; 1,285 pds à $18 ; 1,000 pds à $14.50 ; 3,090 pds à $12.50 ; 672 pds à $12 ; 2,530 pds à $11 ; 66,134 pds à $10 ; 14,760 pds à $8.80 ; 1,825 pds à 7.45 ; 876 pds à $8 ; 87,123 pds à $5.95 ; 4½ M bardeaux à $1.80 ; louage de chalan, 93½ j. à $1 ; divers bois de service, $93.26	1,690 33
Smith, S., contremaître, frais de voyage et frais de port	27 10
Steamer *Edgar*, transport des malles, etc., à et du steamer *Samson*, du 1er juillet 1894 au 30 juin 1895	12 00
Steamer *R. T. Rithet*, fret	1 50
Stewart, Donald, lait, 96 chopines à 4c	3 84
Symcock, H. : faux frais sur marie-salope, 127 hrs à 45c. ; 20 galls de goudron à 25c. ; 3 j. d'ouvrage pour goudronner un chalan, à $3 ; divers matériaux pour réparations, $22.11	93 26
Remorq. *Kildoman*, locat. d'un remorq. et 2 chalans, 206 j. à $25—moins 169½ tonn. houille à $4	4,472 00
Turner, Geo. : services rendus comme aide-ingénieur, 12 m. à $125 ; frais de voyages et divers déboursés, $42.95	1,542 95
Williams, R. T. et Cie : pap. à maréomètre, 8 roul. à $3 ; 2 roul. réglé, $11 ; 2 petits réglé, $3.50	42 00
Wintemute, Frères : 1 corde de blocs de bois de 16 pcs pour la chaloupe à vap. *Gemini*, $4 ; 3 fauteuils à $1.75 ; 1 tabouret, $1.25 ; 1 tabouret tournant, $3.25	13 75
Remorqueur *Princess*, examen du chenal—	
Capitaine, John Goodwin, à $125 par m., 3 j	12 50
Mécanicien, John Murray, à $75 par m., 3 d	7 50
Chauffeur, P. Zellinsky, à $55 par m., 3 j	5 50
A reporter	27,003 38

Rivière Fraser : Améliorations du chenal—*Fin.*

	$ c.
Report	27,003 38
Remorqueur *Princess*, examen du chenal—*Fin.*	
Homme d'equipage, A. McKinnon, à $50 par m., 3 jrs	5 00
Cuisinier, Chino'is Yok, à $35 par m., 3 j	3 50
Detaile sous bateau-excavateur *Sansom*	2,986 40
	29,998 28
Moins—Remise, ministère de la marine et des pêcheries	195 00
	29,803 28

Rivière Fraser : Travaux de protection à Garry-Bush.

	$ c.
Contremaitre, J. Smith, 30 j. à $5	150 00
Mecanicien, A. McDonald, 1 m	60 00
Piqueur, E. A. Greame, 1 m	50 00
Charpentiers : Angus McDonald, 2 j. à $3 ; G. Salt, $23.11	29 11
Preposé à la sonnette : J. D. Campbell, 10·6 j. à $3 ; moins pension, $11.57	20 23
Journaliers à $2.25 par jour, moins pension : S. Archer, $22.95 ; J. Bond, $23.34 ; E. Campbell, $18.71 ; A. Clarke, $15.17 ; G. Hume, $23.53 ; R. Gourlay, $31.11 ; A. Hodges, $27.32 ; W. Munday, $19.48 ; J. Douglas, $18.26 ; C. Junkin, $19.67 ; Dan. McLeod, $26.61 ; J. McColl, $24.04 ; A. McMartin, $10.16 ; A. McAskill, $21.92 ; A. McKenzie, $16.84 ; N. Olsen, $22.56 ; J. P. Sim, $12.02 ; J. Thompson, $23.66 ; John Watt, $19.99 ; Dan. McDonald, $31.82 ; J. Toop, $13.69	442 85
Journaliers : Harry Hing, 1 m., $40 ; Chong Hing, 1 m. $25	65 00
Cuisiniers : Gee You, 1 m., $25 ; Chin Sam, 1 m., $25	50 00
Journalier à $3 par jour, moins pension : J. Gourlay	49 41
Ammendale, T. S., œufs, 252 douz. à 20c	50 40
Best, Freres, pilots, 4,910 p. à $4\frac{1}{2}$c. le pied	220 95
Cie de scierie Brunette : bois de serv., 233 p. à $10.30 ; 20,839 p. à $8.80 ; $\frac{1}{2}$ M. bardeaux, 85c.	186 67
Marche de la cité, provisions	28 62
Dunsmuir, R. et Fils : houille, 43 tonnes à $4	172 00
Fraser Valley Meat Co.: mouton, 318 liv. à 10c.; bœuf, 1,182 liv. à 8c	126 36
Godfrey, A. : acier, 280 liv. à 17c. ; 5 c/s poudre à gr. grain, 40 p.c. à $12, 3 c/s, 60 p. 100 à $16 ; 6 baril. poudre noire à $3.50 ; 3 M. pds fusée à $7.50 ; 6 c/s poudre indienne à $7.50 ; 2 baril. poudre à pét., 15 boîtes à $1.05 ; 35 barres de fer, 981 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; 2 bar. clou coupé à $3 ; 2 sacs charb. de forge, 380 liv. à $1\frac{1}{4}$c. ; 2 c/s pétrole à $2.80 ; 40 p. chaîne de $\frac{7}{8}$, 292 liv. à 4c. ; 1 galon-mesure en acier, 66 p., $9 ; 3 prs rames à $1.45 ; 1 pr. rames, $1.15 ; 1 barre de fer de Suède, 149 liv. à 8c. ; $\frac{1}{2}$ douz. pelles à $10 ; diverse ferronnerie, $94.21 : moins compte de petrole, $14	433 85
McDonald, Frères: 24 douz. lait en boîte à $1.70 ; 2 douz. sauce W. à $2.25 ; 70 liv. de saindoux à $13\frac{1}{2}$c ; beurre, $294\frac{1}{2}$ lbs à 30c. ; bacon, 105 liv. à 13c. ; diverses provisions, $84.29.	241 04
Ovens, Thos., forgeage	6 20
Reid & Currie Iron Works Co., Ltd.: $7\frac{1}{2}$ barres de fer forées et fraisées, 200 liv. à 5c.; plier et souder 3 colliers de pilots $2 ; diverses réparations, $24.87.	40 87
Smith, S., voyages et divers déboursés	5 35
Woods et Gamble : location du remorqueur *Kildonan* et 2 chalans, 27 jrs à $25 par jour : moins 26 tonnes de houille à $4	571 00
	2,999 91

Rivière Fraser, C.-B. : Exploration.

	$ c.
Ingénieur dirigeant, R. C. Lowery, 6·233 m. à $150	935 00
Sous-ingenieur, $120 par m. : C. A. Stoess, 3·806 ; S. J. Chapleau, 3	816 77
Pickett et Rodman : F. Adamson, 4·860 m. à $40	194 38
Porte-chaîne à $35 par m.: J. Deane, ·76 ; P. M. Watson, 3·49 ; W. Adamson, 3·49	270 91
Bûcherons à $30 par m.: F. Hill, 4·798 ; D. Deane, ·76 ; J. Deane, 3·491 ; E. Billinghurst, 3·233 ; E. A. Greame, ·806 ; J. S. Baiss, ·258 ; W. H. Finlaison, 2·685	480 90
Cuisinier, Loee, Chinois : 3·49 m. à $35 ; 1·306 m. à $25	154 85
Journaliers à $1 par jour : 390 j	390 00
Au Bon Marché : couv., 6 prs à $5.50 ; toile huilée, 4 vgs à 40c. ; toile à essuie-m., 24 vgs à 15c.	38 20
Burgess, J. P., 1 serrure et ajustage	1 67
Campbell et Anderson : poêles en tôle, 4 à $2.25 ; lanternes, poêles, peinturés, 6 à $1 ; câble de coton, 300 p., 20 liv. à 30c. ; lits de sangle, 2 à $1.75 ; 1 boîte avec serrure et pentures, $4 ; 1 casserole, $2.25 ; fret, $1 60 ; 1 bidon de pétrole, $1.75 ; diverse ferronnerie, $20.15	54 25
Cie ch. de fer Canadien du Pacifique, transport d'effets de campement	5 50
Chapleau, S. J.: 12 jrs d'appoint. de sous-ingénieur à $120 par m., $46 45 ; frais de voyages et divers déboursés, $118.50	164 95
Clarke et Pearson, 1 étui à carte géographique fait sur commande	3 00
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie	1 45
Gamble, F. C.: bill. de ch. de fer p. 9 hommes, $84.55 ; louage de canot, $31.50 ; approvis., $16.65 ; viande, $10.07 ; divers, $11.50 ; frais de voyages et divers déboursés, $225.96 : moins approv. vendus à H. Hunter, $26.54	353 69
Garland, F. W.: pension et chambre pour S. J. Chapleau, 20 j. à $2.75	55 00
A reporter	3,920 52

Rivière Fraser, C.-B., exploration—*Fin.*

	$	c.
Report	3,920	52
Godfrey, A.: gr. toi, 8 onc., 54$\frac{3}{4}$ vgs à 20c.; toile hess., 30 vgs à 25c.; 1 tente 10 x 12 x 4, $15; $\frac{1}{2}$ douz. haches emmanc., à $11; 1 gal. mes. Chesterman: 100 p. x $\frac{5}{8}$, $10, 1 100 p. x $\frac{3}{4}$, $17.50; 2 gal. mes. métal., 50 p. à $2.75; 4 serpes à $1.25; 1 $\frac{1}{2}$ douz. cout. et fourchettes à $2.75; 2 assort. de jalons d'arpent. à $1.50; égohine, $2.50; diverse ferronner., $35.71; fret, $1.90	123	69
Hotel Bella Vista, pension et nourriture de 14 hommes et chevaux	37	75
Jim (sauvage): louage de canot, 2$\frac{1}{2}$ m., $25; 1 canot brisé, $10	35	00
Lyal, D., et Cie, papeterie	1	15
Major et Pearson, 2 m. de loyer de bureau à $10	20	00
Marvin, E. B., et Cie: 1 pavillon pour tente, $8.50; coutil, 20 vgs à 12$\frac{1}{2}$c.; câble, $1; main-d'œuvre pour réparer 3 tentes, $4	16	00
McDonald, Frères: beurre, 283 liv. à 30c.; sucre gr., 350 liv. à 5$\frac{1}{4}$c.; thé de Ceylan, 20 liv. à 40c.; farine, 5$\frac{3}{4}$ brls à $4.50; jamb., 121$\frac{3}{4}$ liv. à 14c.; bacon, 95$\frac{1}{4}$ liv. à 13c.; huile, 15 galls à 35c.; diverses provisions et épiceries, $255.38; fret, $13.15	440	33
Pound, C. F.: bœuf, 1,458 liv. à 8c.; 177 liv. de bœuf endommagé à 5c.; louage de canot, 1$\frac{1}{2}$ m. à $10; 1 canot brisé, $35; beurre, 31 liv. à 30c.; lait, $3.20	187	99
Royal City Planing Mills: 6 pelles à $1.85; 1 planc. à dessin, $6.50; 2 tréteaux, $2.70	20	30
Shirley et Hoy: 1 poêle de cuisine en tôle et 2 casseroles, $10.50: divers ustensiles, $16.70	27	20
Stoess, Chas. A., sous-ingénieur: 9 j. à $120 par m., $41.54; voyage, $7.25	48	79
Vance et Nurse: bœuf, 259$\frac{1}{3}$ liv. à 12$\frac{1}{2}$c.; 338$\frac{1}{2}$ liv. à 10c.; saucisse, 40 liv. à 15c.; diverses provisions, $28.57; frais de messagerie, $4.55	105	39
Cie de transfert Victoria, frais de messagerie	2	00
Williams, R. T., et Cie, monter 16 cartes géographiques	3	00
Wintemute, Frères: 2 chaises à $1.75; 1 table, $2	5	50
Département de la papeterie	19	56
	5,014	17

Riv. du Cheval-qui-Rue, protection des bords à Golden, C.-B.

	$	c.
Crédit voté par le parlement, 1893, pour la protection des bords à condition que l'Assemblée provinciale fournisse une somme égale pour le même but	500	00

Rivière Kootenay, en amont de Fort-Steele, C.-B.

	$	c.
Contremaître, E. A. Wood, 182$\frac{1}{2}$ j. à $4	730	00
Louage d'attelage à $3.50 par j.; Joseph Lessard, 104$\frac{5}{14}$ jrs	365	25
Louage d'attelage à $6 par jour, J. C. Durick, 13$\frac{1}{4}$ jrs	79	50
Journaliers à $2.50 par jour, 1,055 jrs	2,637	50
Bulman, John, diverse ferronnerie	2	62
Carlin et Lake: fer en baguette de $\frac{3}{8}$ pce, 398 l. à 5$\frac{1}{2}$c.: 3 bar. d'acier, 27 l. à 18c.; 5 sacs de houille à 40c.; sacs, 50c.; 2 douz. limes à $2.40; 200 p. câble, 10 liv. à 25c.; 2 roul. papier goud. à $1.75; $\frac{1}{2}$ douz. haches à $15; 18 vitres, 10x14 à 15c.; 1 botte de câble de 1 pc, 237 liv. à 16c.; 9 haches à $1; 1$\frac{1}{2}$ douz. manches à $4; 1 scie à débiter et monture, $5.50; 2 leviers, $5.50; 44 liv. fil de fer à 6$\frac{1}{2}$c.; diverse ferronnerie, $9.98	127	01
Columbia House: fer, 250 liv. à 7$\frac{1}{2}$c.; 3 boîtes de dynamite n° 1 à $20; 3 boîtes caps. à $1.50; 1,700 p. fusée à 1$\frac{1}{4}$c.; charr. de dynamite, $3; attelage p. char. le fer et le matér. de forge, $2; 3 pelles à $1.50; 1 pic, $1.50; 1$\frac{1}{2}$ j., homme et attelage à $6; 2 pelles à $1.75	128	00
Hanson, N.: 1 roul. papier goud., $3; 2 pics, $3; 6 manc., $3; 2 manc. de marteau, 70c.; 600 p. de bois, $\frac{1}{2}$x2-p., $5; 1,444 p. planc. à $20; 2 bout. d'huile à cylind., 75c.; 1 équer., $2.50; 2 mass., $3; 2 bar. d'ansp. et fermes, $4; 1 marteau, $1; 2 paires poulies doubles et câble, $10; 400 pds de plancher de 4 pcs à $25; 171 pds plancher de 4 pcs à $16; divers, $1.16	79	42
Houston et Cie, 1 tarière coudée	3	00
Upper Columbia Navig. and Tramway Co.: fer, 250 liv. à 8c.; 1 wagon à basc. délivré au bas du canal, contenant 1,000 liv. de ferrures et un chariot de sapin, $75; 1 idem, 500 liv. de ferrures et un chariot en bois dur, $50; 1 boite de poudre, gros grain, $20; 300 p. fusée, $3.75; 2 boîtes caps. de dynamite à $1.50; godendard, 6 pds, $6; 1 meule, $5; 1 grande clé anglaise, $5.25: 1 hache, $1; 3 gaffes et ferrurcs, $4.50; fret, $45.06	238	56
Warren, Chas. A.: 15 boîtes de dynamite à $15.52; 700 p. fusée, $7; 500 capsules, $5.	244	80
	4,635	66

Rivière Skeena: Améliorations.

	$	c.
Montrem., P. Callan, 9 m. et 22 j. à $130 par m	1,280	00
Charpentier, W. H. Robertson, 36 j. à $4	144	00
Charpentier, Thos. Thornhill, 15$\frac{1}{2}$ j. à $2.50	38	75
Matelot, J. E. Resdon, 33$\frac{1}{2}$ j. à $2.50	83	75
Canotier à $2 par jr, 32 jrs	64	00
Journaliers: 774$\frac{1}{2}$ jrs à $2, 60 jrs à $1.50	1,639	00
Anglo, A. P. et Cie, louage de vérin sur chalan pour enlever les chicots	2	00
Balmoral Canning Co., usage de 2 vérins sur chalan pour enlever les chicots, $5; usage de 2 vérins, 2 jrs à $1	7	00
Cunningham, R. et Fils: bois de serv., $44.47; faire 2 rad., $4; 1 balle d'étoupe, $7; vérin, 14 j. à 50c.; 30 galls de goudron à 37$\frac{1}{2}$c.; remorquage de bois de service, $10	83	72
A reporter	3,342	22

Rivières Skeena : Améliorations—*Fin.*	$ c.
Report	3,342 22
Cie de la Baie-d'Hudson : à Williscraft, Frères, p. bois de s. p. maison à Sipkion, $118.33 ; dél. de la poudre, etc., $15 ; 4 sacs de ch. de bois à $1 ; l. de canot, $5 ; 1 gr. pelle, $2 ; 4 rames à 25c.; 40 pds de planches à $1\frac{1}{2}$c.; 1 liv. clous à 10c.; 1 scie, $2.50 ; limes, $1.75 ; vis, $1 ; t. à gauche, 75c.; 10 liv. de c. de coton, $2.50 ; arg. p. le voy. d'un h. à Standard, $2 ; voile à canot, $3.50 ; fret, $11.66 ; 8,500 bardeaux à $2.50 ; 18 j. d'ouv. à $3 ; 2 bidons de pétrole délivrés à Sipkion, $10 ; fer, 36 liv. à 12c.; 1 poêle, $7.50 ; 1 tambour, $3.75 ; 1 douz. de manches de pic, $4.50; 4 pics à $4 ; 2 douz. manches de marteaux à $3.60 ; 2 cordes de bois $6 ; payé un s. p. prende soin d'un canot, $5 ; voy. de P. Callan, $20 ; div., $25.30.	356 51
McQuade, P. et Fils : câble de manille canadien, 463 liv. à 13c.; chaîne, 183 liv. à 4c.; 2 grands anneaux et chainons, $3.50 ; charriage, $1	72 01
Str *Danube* : fret, $3.40 ; quaiage, 50c	3 90
Windsor Cannery : location du str *Winchester* et équipage, 9 jrs à $15 ; locat. d'une chaloupe à 4 rames, 9 jrs à $1 ; 1 balle d'étoupe, $7 ; 1 baril de goudron à $7.50 ; 1 scie, $5 ; 15 liv. de câble de coton à 25c.; 33 liv. carvelles galv. à 10c.; 1 bidon de pétrole, $2.25 ; 2 doubles-châssis à $1.50 ; argent pour poulie, $3 ; diverse ferronnerie, $22.20	201 00
Str *Caledonia*, fret sur canot	5 00
	3,980 64

Victoria, améliorations dans le havre intérieur : Colombie-Britannique.	
Contremaître, Geo. Bushby à $120 par m., 8·7742 m	1,052 85
Mécanicien, Wm Atkins, 248 jrs à $3	744 00
Foreur, Wm Roskelly, 200 jrs à $3	600 00
Forgerons, H. Calwell, 58 jrs à $3 ; G. Andrew, 128 jrs à $3	558 00
Charpentiers à $3 par jour : W. Davis, 67 jrs ; J. Sheppard, 9 jrs	228 00
Fabricants de chaudière à $3.50 par jour : W. Fairbain, 11 jrs ; J. D. Milne, 11 jrs	77 00
Aides-foreurs à $2.75 par jour : E. Yarwood, 195 jrs ; J. Keefe, $136\frac{1}{2}$ jrs	911 62
Aides-forgerons à $2 par jour, 345 jrs	690 00
Journaliers à $1 par jour, 184 jrs	184 00
Gardien à $2 par jour, 370 jrs	740 00
Albion Iron Works Co.: 9 dents point. en acier, $33 ; 9 dents point. en acier et posage, $43.34 ; 1 drague à mâchoire, $370.50 ; ouv. en fer p. plateforme de foret, 474 liv. à 6c.; 4 treuils p. plateforme de foret, avec boul., $120; 10 tiges, 172 liv. à 8c.; 214 pds de tubes à chaudière à 5c.; 1 plateforme pour foret, $78.89 ; matériaux et diverse main-d'œuvre, $239.78	938 41
Burgess, J. P.: flottes, 6 douz. à 6c. chaque, 6 douz. à 3c. chaq. ; chêne de l'est extra, 25 pds à 17c.; 4 hrs d'ouvrage au moulin à 75c.; 70 pds de gouttière à 6c.; 1 lance de sonde, $2.50 ; 1 piston de pompe, $2.50 ; 50 pds de pin à 7c.; divers, $5.45	31 88
Byrnes, Geo., fret sur 30 tonnes de houille de Nanaïmo à Victoria et le déchargement, $1.15 la tonne	34 50
Cie de navigation canadienne du Pac. (à resp. lim.) : fret sur 3 bottes de fil métallique de Montréal, $3.45 ; fret sur foret de Montréal, $19.45	22 90
Clarke et Pearson, tubes à cartouche, $269\frac{1}{6}$ pds à 10c	26 91
Cormack, Wm, 5 plonges, pour retrouver griffe à mâchoire, foret, etc., à $5	25 00
Davis, Wm., 9 jrs de gages d'aide-forgeron à $2	18 00
Dominion Wire Rope Co.: 440 pds $\frac{5}{8}$ C. C. S., 19 whe. à $9.90 ; 480 $\frac{9}{16}$ C. C. S., 19 whc. à $9.35 ; 210 $\frac{3}{4}$ C. C. S., 19 whc. à $11.55	112 69
Dunsmuir, R., et Fils, 82 tonnes houille noisette à $2.50	205 00
Cie Erskine Wall, 2 paquets de chandelles à $1, 1 à 25c.; 5 liv. borax, 75c	3 00
Hamilton Powder Co.: dynamite, 900 liv. à 30c., 1,600 liv. à 35c.; fil métallique couvert, 9,500 pds à $18 ; fusées électriques, 500 à 6c.; 1 batterie électrique, $65 ; charriage, $12.50, moins 10 p. 100 sur 1,600 liv. de dynamite à 35c	1,052 50
Ingersoll Rock Drill Co. : 1 foret complet H.A., non monté, $415 ; crampon de 6 pcs, $17 ; 50 pds de boyau et raccords, $33 ; divers, $1.50	472 50
Kelly, S. B. et Cie, étui à cartouche, 738 pds à 10c	73 80
Langley et Cie : 2 douz. ciment de caoutchouc à $5	10 00
Lewis, L., étui à cartouche, $529\frac{1}{4}$ pds à 9c	47 63
Marvin, E. B. et Cie : 2 poulies en bois de $10\frac{1}{2}$ x $1\frac{1}{2}$ à $3.50 ; 2 poulies en bois de $11\frac{1}{2}$ x 2 à $5 ; h. de saindoux, 25 galls à 75c.; 1 lampe, $6 ; 3 lampes à $7.50 ; câble, 799 liv. à 12c. ; 103 liv. de câble à $12\frac{1}{2}$c.; 1 poulie double I.S. de 8 pcs, $4 ; 3 galls de peinture à $2 ; 12 paquets de chiffons de coton pour calfater à 50c.; divers, $21.55	210 56
Matthews, Richards et Tye : 4 poulies doubles pour câble d'acier de $\frac{5}{8}$ et 4 poulies simples, $80.50 ; 1 barillet de clous, $5.75 ; 1 barillet de clous, $3.25 ; 1 feuille de plomb, 28 liv. à $8\frac{1}{2}$c.; fer, 88 liv. à 4c.; 240 liv. de fer à $3\frac{1}{2}$c.; 1 paire de pinces, $1.25 ; 1 tarière de 2 pcs, $1.60 ; 1 tarière de $1\frac{1}{4}$ pce, $1 ; divers, $7.84 ; fret, télégrammes et dragage, $5.80	121 29
McDonald, C., $3\frac{1}{2}$ jours de gages de calfat sur nouvelle plate-forme pour foret à $4	14 00
McFarland, George : houille, 600 liv. à $10.25 la tonne	3 10
McQuade, P. et Fils : chiffons de coton, 80 liv. à 11c.; verres de man., $6\frac{1}{2}$ doz. à 50c.; 4 tenailles Crosby à 75c.; 5 bidons de pétrole à $2.90 ; huile skidgate, 5 boîtes à $4.25 ; huile B., 10 galls à 70c.; 77 liv. de coton à mèche à 25c.; boulons, 72 liv. à 8c.; 200 liv. de boulons à $6\frac{1}{4}$c.; taquets, 2 à $1.75 ; 1 chaumard, $7.50 ; 6 rouets en fer à 75c. ; manilles, 74 liv. à $12\frac{1}{2}$c.; 100 liv. blanc de plomb, $6\frac{1}{4}$c.; 50 pds de boyau à 25c.; 6 balais, $3.19 ; divers, $28.91.	153 40
A reporter	9,362 54

Victoria, améliorations dans le havre intérieur: Col.-Britannique—*Fin.*	$ c.
Report	9,362 54
Point Ellis Iron Works Co.: 2 noix de friction en cuivre dur, les passer à la filière et forer des trous, 22 liv. à 30c.; temps des machinistes, 11 heures à 60c.; faire un modèle, 3½ hrs à 50c	14 95
Prior, E. G., et Cie.: aplatisseurs, 7 à 35c.; 2 manches de 18 pcs à 20c	2 85
Rithet, R. P., et Cie : houille, 1,570 liv. à $19 la tonne, 1,670 liv. à $20; charriage, $1.25	32 87
Sayward Mill and Timber Co.: bois de service de sapin, 800 pds à $11; 1,426 pds de bois de service de sapin à $20; 198 pds à $10; divers, $22.38; charriage, $9.36	71 04
Sheppard, J., 13 jours d'ouvrage de charpentier à $3	39 00
Steamer *Lottie*: fret sur 52 tonnes de houille de Nanaïmo à Victoria et le décharger à $1.15	59 80
Turpee, Wm : haler et mettre en place, ratisser et abriter et donner une couche de goudron au dragueur, $245; ouvrage supplémentaire, $5	250 00
Tye, T. H., et Cie : fer rond, 307 liv. à 3½c.; carvelles galv., 50 liv. à 8½c.; 6 vis, $1.50; carvelles en fer, 25 liv. à 6½c.; dragage, 50c.; divers matériaux, $8.75	27 37
Cie du gaz de Victoria : goudron, 50 galls à 10c	5 00
Victoria Machinery Depot: 35 tubes de 2 x 10=350 à 14c.; couper et recuire 70 tubes, 18½ hrs à 65c.; 20 tubes de 3 pcs, $10; 11 hrs, tour et foret à 60c.; 6 hrs, tour et foret à 65c.; 60 liv. de fonte, $3; divers, $2.53; 5½ heures pour replacer les tubes, $2.75; matériaux, $3.45	93 25
Victoria Transfer Co.: transport de tuyau et fil métallique	5 06
Aqueduc de Victoria: approv. d'eau au dragueur à mâchoire, 143,049 galls à 20c.; loyer de compteur, $2.33	30 93
Wellington Coal Yard Co.: 10 sacs de houille de forge, $3; ½ tonne de h. de forge, $2.25	5 25
Publicité	37 80
	10,037 65
Moins imputé à 1895-96	63 00
	9,974 65

Havres et rivières: Colombie-Britannique en général.	
Amél. de la navigation : contremaître, Chas. Halton, 7 jours à $4; journaliers à $3 par jour: C. M. Walker, 7 jrs; L. McDonald, 7 jrs	70 00
Riv. Colombie, enlever les chicots: contremaître, A. Farsland, 5 jrs à $4; journalier, Jas. Whitmore, 5 jrs à $3	35 00
Albion Iron Works Co. : 10 tarauds mères, $22; 1 table, $1.50; 1 banc, 65c.; 1 rabot, 75c.; divers, $2.21	27 11
Barker, A., 1 boule en cuivre de 16 pcs	8 50
Barnsley, John, et Cie : boule d'acier de 72 liv. à 5c.; frais de port, 8c	3 68
Brown & Sharp Manf'g. Co., fontes sur commande	6 19
Bourne, Frères : étoupe, 14 liv. à 30c.; clous, 10 liv. à 7c	4 90
Burgess, J. P. : 1 serrure, $2.75; 2 hrs de m.-d'œuvre à 42c.; faire un plancher dans le hangar à houille et posage d'une échelle, $16.50; faire une échelle de 20 pds pour le quai, $5; réparer la chaussée, $1.25	26 34
Clarke et Pearson : réparer le réservoir au quai, 3½ jrs à $5; 12 liv. de soudure, 25c.; diverse ferronnerie, $6.15	26 65
Cormack, Wm, gardien : 12 m. à $50; divers, $1.95	601 95
Coursier, H. N. : 2 boîtes de dynamite à $18; 1 boîte de poudre à pétarder, $1.50; 2 rouleaux de fusée à $1.25; fret, $1.30	41 30
Davis, W., 6 jrs de main-d'œuvre pour le déchargement d'engrenages, à $3	18 00
Cie de messageries Dominion, transport	19 50
Donaldson, A. : 5 jrs de gages pour le posage d'indicateurs à $3	15 00
Erskine, Wall Co., 12 boîtes de bacon d'Armour à 25c	3 00
Fleming, Frères, photographier et fournitures	50 68
Fletcher, Frank, 2 cartes géographiques de Kootenay	4 75
Gamble, F. C., ingénieur local, frais de voyages	1,475 85
Hume, C. B. et Cie : 1 boîte de dynamite, $13.50; 200 pds de fusée, $3; 1 boîte de capsules, $1.50; 2 rouleaux de fusée, $3; 1 boîte de dynamite, $13.50	34 50
Jeune, Fredrick : 1 sac à l'épreuve de l'eau, $2.75; 1 tente, $18.50; 1 do $5.50; 1 lit de camp, $7.50; messagerie 25c	34 50
Kelly, S. B. et Cie; nettoyage de poêles et briques	1 75
Lyal, D. et Cie, 1 carte géographique du district	17 50
Lowry, R. C.: 13 jrs à $5; voyage, $4.50	69 50
Marvin, E. B. et Cie, divers matériaux pour indicateurs	7 40
Muirhead et Mann : 26 pds sup. de bois de teck, $6.50; messagerie, 50c	7 00
McKillican et Anderson, 10 roues pour indicateurs, $8.30	83 00
McQuade, P. et Fils : barre de métal jaune de 27 liv. à 20c.; 1 pesée de plomb, 17½ liv. à 15c.; ferronnerie, $5	13 04
Natte, F. M. et Cie : rép. au niveau et à l'objectif, $2.75; Nick Golding Coddington, 1 lentille, $4.	6 75
Prior, E. G. et Cie : 1 loch brev. de Massey, $20; 9 barres de fer rond de ¾, 379 liv. à 3½c.; 1 barre en acier p. machinerie, 109 liv. à 6c.; 1 feuille de cuivre de ⅛ pouce, 20 liv. à 65c.; creusets, 4 à $1; tamis, 2 à $1; 1 soufflet à main, $1; diverse ferronnerie, $21.22	81 02
Redfern, C. E. : horloges de 8 jours, 5 à $15	75 00
A reporter	2,869 36

Havres et rivières : Colombie-Britannique en général—*Fin.*

	$ c.
Report	2,869 36
Roarke, Thos. : 1 poinçon, $6.50 ; 1 timbre à dater, $5 ; tampons, 85c	12 35
Sayward Mill & Timber Co.: 13 pcs bois de construction, 355 pds à $20. ; 2 pcs., 128 pds à $10 ; 1 pc., 200 pds à $10 ; charriage, $1.25	11 63
Sehl Hastie-Erskine Co. : 1 lit de camp, $2 ; refaire 1 matelas en crin, $8.75	10 75
Tye, T. H. et Cie, acier à machinerie, 60 liv. à 8c	4 80
Victoria Colonist, litho. 250 rapports des marées	6 00
Cie de telephone Victoria et Esquimalt, 12 m. de loyer de téléphone à $4	48 00
Victoria Transfer Co., messagerie et frais de transfert	12 50
Washington Rubber Co., 100 pds boyau sous-marin (½-pc, 5 doubles)	36 00
Williams, R. T. et Cie : mont. et rel. 3 cartes de la riv. Fraser, $1.25 ; 1 carte géogr., 75c	2 00
Compte de l'imprimeur de la reine	26 38
Bureau de la papeterie	5 68
	3,045 45
Moins, imputé à 1895-96	50 00
	2,995 45

Havres et rivières : En général.

	$ c.
Cie de téléphone Bell, 2 conversations à Montréal à 50c	1 00
Borbridge, S. et H., 1 sac Gladstone	12 00
Cie de messageries Canadienne, frais de transport	1 35
Telegraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes des départements pour mars, avril et juin 1895, imputés à ce crédit	288 46
DeLamothe, Chas. : Annales des Ponts et Chaussées, et de construction, 1894, $16 ; 2 almanacs des marées, $1	17 00
Cie de messageries Dominion	6 20
Cie de Télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes des départements pour décembre 1894, et les mois de mars, juin et juillet 1895, imputés à ce crédit	293 42
Laframboise, C. : blanchis. de couvert., 29 prs à 25c. ; raccom. des couvert., 8 prs, $2.50	9 75
Richard, A. D., et Fils : coton, 3 pds de large, 30 v. à 9c. ; coton, 4 pds de large, 50 v. à 23c.	14 20
Compte de l'imprimeur de la reine, $59.54 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $982.59	1,042 13
Appointements à Ottawa ....(Page Q—12)	975 24
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa ....(Page Q—17)	341 77
	3,002 52

Nouveau matériel de dragage.

Nouveau dragueur ($8,645.21).

	$ c.
Badeau, Nap. : charriage, $1.25 ; voyage, $19.75	21 00
Blackwell, K. W., 4 roues en fonte d'acier, 240 liv. à 9c	21 60
Blais, Paul, courbes de navires en épinette rouge, 10 à $3	30 00
Brouard, T. et D. : courbes et allonges, 125 à $3 ; allonges, 43 à $2.50	482 50
Cartier, Louis, courbes de navires en épinette rouge, 32 à $3.50	112 00
Cournoyer, Narcisse, courbes de navires en épinette rouge, 44 à 3.50, 2 à $1.50	157 00
Gendron, Francis, aîné, fontes, 1,911 liv. à 1½c., 3,361 à 1⅛c., 1,330 à 2c	93 08
Gignac, O., et Fils : épin. blanche, 3 x 9, 30 pds de long, 4,459 pds m.p. à $16 ; charr., $3.57.	74 91
Nova Scotia Steel and Forge Co. (Ltd.), arbre de couche en acier, 4,564 liv. à 4c	182 56
O'Connor et Hogg, services d'hommes de loi et déboursés *re* N. A. Hurteau *vs* la reine	120 00
Patenaude, N. F. : fontes, 19,356 liv. à 2c., 7,971 à 2¼c., 2,574 liv. métal spécial à 3c. ; ouvr. en cuivre, 224 liv. à 10c. ; ouvrage en bronze, 217 liv. à 10c	687 80
Peck, Benny et Cie, carvelles pressées, 12 barillets	33 52
Peloquin, Nazaire, courbes de navires en épinette rouge, 87 à $3.50, 1 à $1.50	306 00
Pillow & Hersey Manfg. Co., rivets de chaudière à têtes ovales, 4,500 liv. à 4c	180 00
Ross Frères et Cie, étoupe, 1,250 liv. à 6¾c	84 37
Robertson, Thos., et Cie : rivets en fer de Norvège, 3,550 liv. à 5½c. ; plaques en acier, 36,580 liv. à $1.40 ; cornières en acier, 30,900 liv. à $1.40	1,139 97
Sheppard, James, et Fils : orme scié, 1,049 pds à $12.50 ; épin., 2,583 pds à $18, 866 pds à $10, 837 pds lin. à 3c. ; pruche, 2,078 pds à $10 ; pin, 102 pds à $30, 192 à $22	121 46
Steamer *Laurentian*, transport océanique	7 44
Weir, J. et R., 2 chaudières cylindriques, entreprise, somme ronde	4,790 00

Dragueur "Laval" ($2,349.66).

	$ c.
Bernier, Godias, plombage	48 71
Flandreau, J. B. A., linge de table	7 80
Garth et Cie, manomètre à vapeur et corde, $8.50 ; boutons de sonnettes, 4 à 90c	12 10
Gendron, Francis, fontes, 24,221 liv à 2½c., 10,648 à 1⅞c	805 17
Gilbert, Frank : fontes à soup. en fer décarb., 700 liv. à 4c. ; 6 ass. de godets., 114 liv. à 4c.	32 56
Lacouture et Cie : bois de service, 293 pds à $45, 1,149 à $40, 3,48 à $30, 2,337 à $25, 700 à $22 338 à $20, 80 à $15, 375 à $9.50 ; divers, $17.90	266 87
A reporter	9 818 42

Nouveau matériel de dragage—*Suite.*	$ c.
Report	9,818 42
Dragueur "Laval"—Fin.	
Middleton et Meredith, payé à la Steel Co. d'Ecosse pour fret sur modèles à eux envoyés	7 33
Mitchell, Robert, et Cie, robinet d'arrêt à vapeur, 2-pcs, à collerettes, d'après dessin	16 25
McKenzie, M., et Cie, toile à voile, 5 pds de large, 50 vgs à 57c	28 50
Patenaude, N. F. : fontes, 2,016 liv. à 3c., 1,183 à2c., 711 à $1\frac{5}{8}$c., 15,610 à $1\frac{1}{2}$c. ; ouvrage en bronze, 19 liv. à 10c. ; ouvrage en cuivre, $42\frac{1}{4}$ liv. à 25c., $29\frac{1}{2}$ à 10c	347 04
Robertson, Thos., et Cie : pompe de citerne, $2.34 ; latrine Richelieu, $4.40 ; siège de latrine en chêne, $1.10 ; citerne à syphon, $5.25 ; acier en feuille, 602 liv. à $2.60 ; petits art., 90c.	29 64
Sclater, Wm., et Cie, couvrir 1 chaudière, tambour et tuyau à vapeur avec des blocs de magnésie, etc., 470 pds car. à 40c., 6 à 44c	190 64
Sheppard, James, et Fils : moulures, 730 pds à $\frac{5}{12}$c. ; épinette rouge, 8 x 12, 500 pds à $23 ; 8 longueurs de 100 pds, baguette $1\frac{1}{2}$ x 2, $1.50	16 04
Trempe, E. L. : vitres, 91, $10.16 ; fer à arbre de couche, 1,803 liv. à $3.10 ; chaîne, 5,725 liv. à $6\frac{5}{8}$c. ; ustensiles de cabine et de table, $80.70 ; ferronnerie, $14.98	541 01
Remorqueur "Cartier" ($304.50).	
Bernier, Godias, plombage	11 60
Dominion Wire Rope Co. : galv. S. M. S., 35 liv. à 9c. ; 50 pds, $\frac{5}{8}$-pce C.C. S. 19 w. h. c. à $10.80 les 100 pds; 12 bouts entés et ajustés avec des clés de fer à $1.10 ; métal à remplage, 75 liv. à 25c	40 50
Mongeon et frère, linge de table	6 48
Paradis, C. O. : prélart, 12 vgs à 80c. ; 2 paillassons à $1.25	12 10
Patenaude, N. F. : poulies, 2, $1.85 ; cuivre, $9\frac{1}{2}$ liv. à 10c. ; boîte, 20c	3 00
Ross, Frères et Cie : étoupe, 1,500 liv à $6\frac{7}{8}$c ; étoupe de chanvre, 1,500 liv. à 6c. ; poix résineuse 10 brls à $2.20	215 12
Sclater, Wm., et Cie, couvrir 2 cylindres avec des blocs de mag., $39\frac{1}{4}$ pds car. à 40c	15 70
Remorqueur "St. Paul" ($2,773.35).	
Bertram Engine Works Co. : machine à détente séparée, d'après convention, $1,275 ; renvoi de vapeur pour do, $50 ; une soupape d'inspection de 3-pcs pour do, $31	1,356 00
Brown, J., et W. D. : madrier en épinette blanche, 12 x 11 x 3, 100 pièces à $27\frac{1}{2}$c. ; do planche, 12 x 11 x 2, 200 pièces à 20c. ; do planches, 12 x 11 x 1, 200 pièces à 10c. ; chêne, 76 pièces 8,861 pds à $7\frac{1}{2}$c. ; 21 pièces, 936 pds à $23.40	775 48
Gendron, Francis, aîné, fontes, 858 liv. à 2c	17 16
Patenaude, N. F. : fontes, 612 liv., à 3c., 565 à 4c. ; ouvrage en cuivre, 134 liv. à 10c. ; ouvrage en bronze, 141 liv. à 10c	68 46
Robertson, Thos., et Cie : plaques en acier, 2,785 liv. à $1.90 ; fer en feuille, 667 liv. à $2.25.	67 92
Sheppard, James, et Fils : épinette rouge, 19,018 pds à $25 ; chêne et orme sciés, 851 pds à $1\frac{1}{4}$c ; sciage, $2.25	488 33
Chantiers de navires et ateliers à Sorel ($34,361.83).	
Cie Benjamin, Atha et Illingworth, rouets, 1,611 liv. à 6c	96 66
Bradley et Cameron, bois de construction délivré à Sorel : pin de le C.-B., 21,008 pds à $36 ; sapin de la C.-B., 14,175 pds à $36, 41,677 pds à $41	2,975 34
Coghlin, B. J., barres de fer rond, 2,913 liv. à 3c	87 39
Dorais, L. T., frais de voyage, 15-16 oct., *re* bourbes de navires en épinette rouge	11 80
Ferguson, J. S. et D., gros sel en vrac l. s. w., Montréal, 29 tonnes à $8.50	246 50
Gendron, Francis, fontes, 8,302 liv. à $1\frac{1}{8}$c	93 40
Gilbert Bros. Engineering Co., machine poney à double cylindre avec arbre de couche	175 00
Hadfield's Steel Foundry Co. (ltd.), Sheffield, 2 arbres en acier manganèse, 11 pcs diamètre extérieur par 4 pds $11\frac{1}{2}$ pcs longueur totale, à noyau, 4 pds de diamètre et 1 trou alésé à chaque bout, $2\frac{3}{4}$ pcs de diamètre d'après tracé	208 90
Lacouture, A., et Cie : pin, 878 pds à $40, 6,778 pds à $30 ; divers bois de service, $62.17	300 63
Leclaire, Bruno, courbes de navires en épinette rouge, 95 à $2.50, 10 à $1.25	250 00
Leclerc et Letellier, courbes de navires en épinette rouge, 73 à $3	219 00
Michaud, T., courbes de navires, 8 à $3	24 00
McDougall, John : fontes, 6,760 liv. à $3\frac{1}{4}$c., 13,697 liv. à $2\frac{1}{2}$c. ; ajustage de cylindres, 11,020 liv. à 6c	1,223 33
Patenaude, N. F. : fontes, 1,838 liv. à 3c., 3,201 liv. à $2\frac{1}{4}$c., 23,630 liv. à 2c. ; ouvrage en cuivre, 47 liv. à10c	604 47
Peck, Benny et Cie ; fer, 7,919 liv. à $1.60, 100 liv. à $2.15, 100 liv. à $1.80 ; carvelles, 1,200 liv., $31.13	161 78
Pillow & Hersey Mfg. Co. (ltd.) : fer, 3,350 liv. à $1.60 ; rivets à chaudières, 500 liv. à 4c. ; carvelles pressées, 20 barillets, $51.87 ; moins charriage, 32c	125 15
Pontbriand, G. A. : raboter et forer, 11 j. à $5 ; aides pour do, $6.50	61 50
A reporter	20,937 57

Nouveau matériel de dragage—*Fin.*		$ c.
Report		20,937 57
Chantier et ateliers à Sorel—Suite.		
Pratt et Letchworth, acier, 1,066 liv. à 4$\frac{3}{4}$c		50 63
Proulx, Marcel, suif, 381 liv. à 6$\frac{1}{2}$c		24 76
Pyke, James W. : plaques d'acier, 54,048 liv. à 1$\frac{1}{2}$c. ; tôle d'acier, 12,460 à liv. 1$\frac{3}{10}$c. ; corniéres d'acier, 20,412 liv. à 1.37\frac{1}{2}$ les 100 liv		1,328 12
Robertson, Thos., et Cie : corn. d'acier, 12,964 liv. à $1.40, 7,288 liv. à $1.70 ; plaques d'acier, 10,513 liv. à $1.40, 15,167 liv. à $1.70 ; tuyau de fer, 2,019 liv., $153.95 ; coudes et tés, 589$\frac{1}{2}$ liv., $56.09 ; soupape sphérique, 3$\frac{1}{2}$ J. B. B. M., à collerette, $8.60 ; ferronner., $64.86		993 91
Routhier, F. et Fils : fonte, 11,470 liv. à 2c.; moins fret à Montréal, $16.45		212 95
Shearer, James, pin, 834 pds à 6c., 2,249 pds à 5c		162 49
Sheppard, James, et Fils, épinette rouge, 1,636 pds à $25		40 90
Trempe, L. T. : chaine galv., 493 l., $53.53 ; tarières, 43, $40.39 ; manches de massues, 3 douz. à $1.80 ; manc. de haches, 2 douz. à $1.20 ; haches Queen, 2 douz. à $10.50 ; alcool, 1 gall., $3 ; crayons, 1 douz., 50c. ; clous à river, 2 paquets à 12$\frac{1}{2}$c		126 47
Gages, details sous Chenal des navires du St-Laurent .... (Page Q—24)		24,556 75
Diverses dépenses ($316.91).		
Publicite, $7 : compte de l'imprimeur de la reine, $183.66		190 66
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa .... (Page Q—17)		126 25
		48,751 46
Nouveau dragueur, provinces maritimes.		
Carrier, Laine et Cie, à compte sur l'entreprise de $40,000 pour un dragueur à cuiller en acier		21,330 00
Goulet, J. A. G., Levis—		
Salaire, 2 m. au 31 mai à $100, 1 m., juin 1895, $125		325 00
Pension, 2 avril au 30 juin 1895, 89 jrs à $1		89 00
Voyage, Sorel à Lévis, 2 et 3 d'avril 1895		10 35
Larochelle, A. H., services professionnels durant l'année 1894, préparer plans et devis pour le nouveau dragneur en acier		400 00
Annonces, $269.77 : compte de l'imprimeur de la reine, $3.75		273 52
		22,427 87
Réparations aux dragueurs.		
Details sous crédits pour dragage—		
Provinces maritimes		10,009 69
Ontario et Québec		9,851 27
Manitoba		292 01
Colombie-Britannique		3,999 21
Details sous Chenal des navires du fleuve St-Laurent		7,177 74
Kingston, A. G., pièce justificative 89,266 non reçue		61 60
		31,391 52
Moins :—Remise, ch. de fer C. A., surcharge sur transport	$0 48	
Imputé à 1895-96, détail en 1894-95	217 26	217 74
		31,173 78

Dragueur "Canada" ($8,881.37)	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Patron, Edward C. Loyd, 12 m. à $97.33	1,070 63	97 33
Mécanicien, James McMurray, 12 m. à $75	825 00	75 00
Second, John Gillis, 12 m. à $60	660 00	60 00
Cuisinier et économe, Hiram Nice, 12 m. à $35	385 00	35 00
Chauffeur, Wm. McKenzie, 12 m. à $28	308 00	28 00
Matelots à $25 par m. : David AuCoin, 6·855 ; John Botherson, 6·789 ; Thomas Connell, 6·855 ; Samuel J. Dunn, 5 m. ; Jas. Hansford, 1·855 ; Dennis R. Morris, 5 m. ; Angus McPherson, 1·493 m.	846 17	
Peintres à $1.50 par jour : Thomas Connell, 4 j. ; Mathew Connell, 3½ j. ; James Hansford, 3½ j. ; Henry Smith, 3½ j.		21 75
Pilotes à $2.50 par j. : Simon Boudrot, 44 j. ; dépenses, $1.85 ; Fidile Chiasson, 10 j. ; W. A. Cook, 11 j. ; John Mills, 20 j. ; Finlay Rankine, 61 jours	366 85	
Cie de houille d'Acadie : houille, 149½ ton. à $2.70 ; moins esc., $29.90 ; 6 ton. à $2.25 ; moins escompte, 60c. ; 18 tonnes à $2.20, moins esc., $1.80	424 47	
Allan Foundry and Machine Works : faire 2 patrons de roue d'engren. pour dragueur à $30 ; 89 heures de travail à 40c. ; fonte, 2,094 liv. à 3c. ; 10 heures à 30c. ; bois de service, 50c. ; fret, $1.84		163 76
AuCoin, F. : 1 jour de travail pour sonder et replacer les bouées	2 50	
Blenkinsop, J. K. et Cie : travaux de réparations, 135½ h. à 40c. ; fonte, 85 liv. à 3c. ; diverses réparations, $5.52		62 27
Bone, Chas. : calfater des ponts, 2 j. à $2	4 00	
Bourke, R. F. : bœuf, 514 liv. à 8c. ; 218 liv. à 7c. ; 2 bar. farine à $3.75 ; beurre, 53 liv. à 20c. ; sucre, 100 liv. à 5c. ; eau, 1,140 galls à 1¼c. ; diverses épiceries et provisions, $68 28	167 71	
Burrell, Johnson et Cie : dés d'acier, 101 à $2.50	252 50	
Carson, Adam : zinc, 200 liv. à 9⅜c. ; 6 pinc., $3 ; huile bouillie, 15 galls à 75c. ; 2 brls ciment, $6.50 ; déchets de coton blanc, 75 liv. à 13c. ; div. ferr., $29 64		78 91
Carson, Wm., 85 liv. tuyau à 8c. ; 22 liv. tuyau à 12c. ; tuyau, 88c. ; monter un poêle, 50c. ; divers travaux, $1.15		11 97
Christie, A., Wood Working Co., 4 tableaux de marée chiffrés et peinturés	12 00	
Crispo, Timothy : 5 charges d'eau à $1 ; beurre, 30 liv. à 20c. ; bœuf salé, 50 liv. à 8c. ; bœuf frais, 35 liv. à 12c. ; 1 baril farine à $4 ; diverses provisions et épiceries, $33.72	56 92	
De Rycke, Joseph, 1 séparateur de vapeur		85 40
Cie de peint. Dominion, 2 brls compos. contre l'encrass. des chaud. à $40 ; 2 baril. mordant pour do, à $30 ; 5 galls spir. pyroxil. à $1.70 ; fret à Pictou, $1.10		149 60
Dart, Isaiah, 3½ jrs d'ouvrage pour réparer les chaloupes, $2		7 00
Flynn, B., 6 m. de loyer de magasin	20 00	
Fraser, Wyatt F. : 35 liv. graisse à 20c. ; 1 brl d'huile à machine, 43½ galls à 60c. charriage, 25c	33 35	
Fullerton, J. D. : forer, percer, etc., 78¼ heures à 40c. ; 38½ heures à 35c. ; acier, 148 liv. à 4c. ; camionnage, 65c. ; divers, 50c		51 94
Hogg, Craig et Cie, provisions	81 61	
Lloyd, E. C., capitaine, div. déboursés, $30.69 ; Charles Martin, pilotage, $10	40 69	
Munro, John, provisions et épiceries	94 01	14 15
Murdock, J. M., provisions et épiceries	149 33	24 27
McAvity, T. et Fils : 1 assort. de vilberequin et mèches, $7.50 ; messagerie, 25c.		7 75
McDonald, Daniel : forage, ajustage, etc., 62½ heures à 60c. ; 22½ j. à $2.50 : divers forgeage, $41.38		135 13
McDonald, Hugh, épiceries et provisions	192 19	
McDonald, Mary, blanchissage de couvertures, couvrepieds, etc.	9 65	
McFadyen, M. : quaiage, 2 cargaisons de houille, du 13 juillet au 22 sept., $30 ; moins 2 tonnes de houille laissées à $4	22 00	
McMillan, H. et Fils : répar. une coque, 20 j. à $3 ; acier, 575 liv. à 8c. ; diverses réparations, $7		113 00
McMurray, James, divers déboursés pour réparations	8 85	
Noonan et Davies, fret sur houille	146 27	
Pertus, Arthur, épiceries et provisions	9 10	
Pictou Iron Foundry and M'f'g. Co. : fonte de fer, 987 liv. à 3c. ; garniture, 32 liv. à $1.25 ; réparer une coque, 22½ j. à $4 ; 75 j. à $3 ; 73½ j. à $2 ; 92 h. à 30c. ; plaques d'acier, 4,241 liv. à $2.80 ; rivets d'acier, 448 liv. à 6c. ; 1 propulseur complet, 1,560 liv. à 8½c. ; 2 ailes, 520 liv. à 8½c. ; 187 tubes condmer, 562 liv. à 19c. ; forer, tourner et aléser, 30 h. à 20c. ; 35 h. à 40c. ; 19 h. à 44c. ; 2 soupapes à $2.90 ; droit sur séparateur, $23.38 ; fret, $2.74 ; 30 charges de camion à 20c. ; divers ajustages, etc., $89.13, moins surcharge sur plaques, $54.12		1,089 71
Robley, Thos. : charpenterie, 135 h. à 20c. ; bois dur, 324 p. à $20 ; 50 heures de service, lui-même, à 25c. ; divers bois de service et ferronnerie, $3.80		49 78
Remorq. *Jaques*, fret sur 40¼ tonnes de houille, Panlement, à $1.10	44 28	
Smalley, A. B., 1 exemplaire du *St. Lawrence Pilot*, édition de 1894	1 50	
A reporter	6,234 58	2,361 72

Dragueur "Canada"—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report........	6,234 58	2,361 72
Steamer *J. B. Hamblin*, transport de 11 tonnes de houille à $1.50........	16 50	
Tanner, Thomas : 1 paire de poulies, $4.75 ; 2 pelles à houille à $1 ; divers matériaux, $4 28........	....	11 03
Thorne, W. H. et Cie : 100 pds de courr. à 52c. ; moins 50 pour 100, $26 ; diverse ferronnerie, $3.22........	....	29 22
Wisdom, F. W. : 2 soup. d'arrêt "Jenkins" à $1.60 ; 1 soup. en cuiv. "Jenkins" à collerette de 2½, $27.50 ; 6 godets à l'huile à $1.85 ; bagues p. tubes de cond., 1,280 à 8c. ; 154 tampons do à 8c. ; 5 liv. chiffons de coton à 28c. ; fret, 55c..	3 20	156 03
Yarston, J. et J. : halage de navire, 227 tonnes, 35 ch. v., 262 à 15c. ; 4½ h. d'ouvrage aux portes à $2.20 par jour ; 7 jrs à $2.20 ; usage de billes pour haler un dragueur, $8 ; divers, $5.40........	69 09	
Dragueur "Geo. McKenzie" *($11,379.56)*		
Capitaine et préposé à la grue à $90 ; Daniel Gillis, 1er juill. au 30 juin........	990 00	90 00
Chauffeur à $40 : John A. Dunbar, 1er juill. au 11 déc., 15 avril au 30 juin, $315.51	315 51	
Gardien à $40 : Andrew Jaques, 1er juill. au 11 déc., 26 mai au 30 juin, $262.36..	262 36	
Préposé au chalan à $40 : Daniel Arbuckles, 1er juill. au 11 déc., 26 mai au 30 juin	262 36	
Hommes d'éq. à $40 : Malcolm Beaton, 1er juill. au 7 déc., $209.21 ; Walter Davis, 1er juill. au 11 déc., $214.47 ; David Gillis, 1er juill. au 11 déc., $214.47 ; Hugh McDonald, 1er juill. au 11 déc., 26 mai au 30 juin, $262.36 ; James McDonald, 1er juill. au 11 déc., $214.47 ; John McDonald, 27 mai au 30 juin, $46.58 ; W. D. Rankine, 27 mai au 30 juin, $46.58 ; W. J. Sutherland, 27 mai au 30 juin, $46.58 ; Frank Whitman, 26 mai au 30 juin, $47.89........	1,302 61	
Mécanicien : Cameron, Fraser, 1er juillet au 11 déc., 1er au 25 juin, à $3.25 par jour, $542.75 ; 15 déc. au 27 mai, à $2.50 par jour, $362.50........	837 75	67 50
Charpentier, John Langley, avril, 9⅘ j. à $2.50 par j........	....	24 50
Calfats, jours à $2 : David Duff, 6 ; George B. Langley, 7⅘ ; Thomas LeBlanc, 6 ; Thomas Warner, 6½........	....	52 60
Fournisseur d'eau, jours à $1.25 : L. Hinley, 15 ; Edward White, 15........	37 50	
Charretier, A. McDonald........	....	1 00
Cie houillière d'Acadie, houille, 126½ ton. à $2.70, moins escompte, $25.30........	316 26	
Cie de publicité du Canada, 1 carte de la Nouvelle-Ecosse........	4 00	
Christie Wood Working Co., indic. de la marée, chiffrés et peinturés, 4 à $3 ch....	12 00	
Crowell, M. O., 1 poulie différentielle, $10 ; feuilles de caoutchouc, 17 liv. à 30c. ; chiffons de coton, 60 liv. à 9½c. ; 4 galls de kérosine et bidon, $1.10 ; fonte d'acier, 20 liv. à 10c. ; 5 longueurs de tuyau à 20c. chaq. ; divers, $5.23........	....	30 13
Cunard, S., et Cie : houille, 18 tonnes à $3.25 ; huile bouillie, 5 galls à 80c. ; bidon, 60c. ; peinture rouge, 25 liv., $1.50 ; camionnage, 30c. ; emmagasinage, 60 tonnes de houille de Pictou, du 24 nov. au 31 mai 1895, à 50c. la tonne ; main-d'œuvre, emmagasinage de houille, 2 hommes, 4¾ j. à $1.50 et ½ h. à 20c...	102 13	
Dempsey, John, services d'une journée pour faire chutes d'eau........	1 50	
Fagan, John, fournir de l''eau du dragueur, 4 j. à $2.50 par j........	10 00	
Flynn, B., 3 m. de loyer du magasin........	10 00	
Fraser, C., frais de voyages et déboursés........	....	7 00
Gillis, Daniel, déboursés, $47 ; Hart, Chas., charrier de l'eau, 15 j. à $2.50.....	84 50	
Hayes, Edward : lui-même, embarcation, outillage et hommes, 9½ j. à $18 ; 10 j. à $1.50 ; enlever de la pierre, 2 jrs, $7 ; dynamite, 15 liv. à 50c. ; moins, dépense en plus 50c........	200 00	
Hayes, Patrick : charriage d'eau, 41½ j. à $3 ; 1 j. pour se procurer de l'eau, $1.50 ; planches pour chutes, 300 pds à 1c. le pd ; clous, 5 liv. à 4c........	129 20	
Hayes, Patrick, aîné : emmagas. de câbles et quaiage de houille, $10 ; lui-même et 3 hommes, 2 j. 8 j. à $1.25 par j. ; toile p. empaquet., 155 liv. à 3c. la liv..	24 65	
Henley, L., fournir de l'eau, 7 j. à $1.25 par j........	8 75	
Ch. de fer Intercolonial, droit de cale et hivernage du dragueur *Geo. McKenzie* à Halifax, hivers de 1894-5........	50 00	
Judge et O'Mara, eau, 8,200 galls à $4 les 1,000 galls........	32 80	
Moir, W. et A. : faire des dents pour auget du dragueur, $11.30 ; forger 3 freins-cascades, forger et tourner un pivot et réparer porte d'auget, $13.30 ; aléser des cylindres et ajuster un nouveau piston, $70 ; main-d'œuvre, tourner et planer une mortaise dans un arbre de 3 pcs, mortais. une roue, faire et ajuster un nouv. roue p. grue, $43.84 ; faire deux nouv. rouets p. chaîne avec cuivres, forger et tourner une clavette, etc., $39.90 ; faire une nouv. roue p. appareil de levage, forger et ajuster nouveau frein avec levier, joints, etc., $45 ; réparer des dents de drague, modifier un levier, forger et tourner des chev. d'acier, forger et ajuster des liens pour levier, forger et tarauder des boulons et écrous, forger et ajuster divers leviers, pour attelage et bielle, $21.50 ; divers ouvrage et matériaux, $89.02........	....	333 86
A reporter........	11,317 25	3,164 59

Dragueur "Geo. McKenzie"—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	11,317 25	3,164 59
McGivern, James S., houille d'Acadie, $51\frac{3}{4}$ tonnes à $4.25 la tonne	219 94	
McIntyre, J. et Cie, divers forgeage		10 70
O'Brien, Michael : saboter un poteau d'ancrage 6′ x 4′ x 1′ en pin dur 4′ 1″, boulons en fer 4′ rivés, aussi trou pour boulon 3″ p. assuj. le sabot au poteau		25 00
Peinture, Peter et Fils, divers bois de service, etc		8 60
Pennsylvania & Deleware Oil Co. : huile à cylindre, L 600, 4 galls à 60c. ; bidons pour idem, 25c.	2 65	
Robley, Thos., balance de l'entrep. pour allonger le dragueur, *voir* p. P—164, 1893-4.		100 00
Goélette *Alice*, transport de $63\frac{1}{4}$ tonnes de houille à $1.10 la tonne	69 57	
do *Franklin* do $63\frac{1}{4}$ do $1.50 do ; transport supplémentaire à Halifax à 25c	110 68	
Goél. *Eldon* : main-d'œuvre pour transporter les amarrages et les assujétir au ch de fer maritime prêts p. bassin, $3 ; touer au quai et placer nav. p. halage, $5	8 00	
Goélette *A. C. Whitney* : touage du dragueur de la baie Spry à Eastern-Pauge, Halifax, $300 ; touer le dragueur de la riv. au Saumon à l'anse aux Harengs, $300 ; touer le dragueur de l'anse aux Harengs à la baie Spry, $125	725 00	
Strait of Canso Marine Ry. Co. : bloquer, haler, hiverner et lancer un chalan, $70 ; étoupe, 200 liv. à 8c. ; poix, 20 liv. à 3c. ; goudron de houille, 4 galls à 25c. ; 1 gall. d'huile de morue, 40c. ; 1 douz. coins, 40c. ; carvelles galv., 11 liv. à 6c. : carvelles en fer forgé, 28 liv. à 5c. ; planches en bois dur, 345 pds à 3c. ; planches en épinette, 64 pds à $1\frac{3}{4}$c.		101 93
Tanner, Thos. ; touer 3 chalans du quai du Marché Sud à l'anse, $3 ; payé hommes pour pomper, placer et ancrer dans l'anse, $4.35.	7 35	
Townsend, Silas, 1 ancre brevetée, 960 liv. à $3\frac{1}{2}$c. la liv	33 60	
Remorqueur *Shannon :* services du dragueur, 155 j. à $25 par j. ; moins—houille, $37\frac{1702}{2240}$ tonnes à $3.75 ; houille de la cargaison McGivern et emmagasinage, 30 tonnes à $4.75 ; différence, 42 liv. en échange de Hewson d'Halifax à 10c. ; $7\frac{790}{2240}$ tonnes ex. *L. Franklin* à $5.42 la tonne	3,546 85	
White, Edward, fournir de l'eau, 7 jrs à $1.25	8 75	
Whitman, Frank do 29 j. à $1.25	36 25	
Whitman, Jas. H., emmag. d'amarres, usage du quai, faire du charb., etc., 4 août	5 00	
Whitman, John, fournir de l'eau, 28 j. à $1.25.	35 00	
Williams, E. F., poser un fond au chalan : épinette blanche, 470 pds à $1\frac{1}{2}$c.; clous, 15 liv. à $3\frac{1}{2}$c.; camion., 25c. ; 3 jours d'ouvr. à $2.70 ; étoupe, 375 liv. à 7c.; prélart, 15 vgs à 50c. ; épin. bl., 3,350 pds à $1\frac{1}{2}$c. ; bouleau, 750 pds à 3c. ; blanc de plomb, 213 liv. à $5\frac{1}{2}$c. ; divers matériaux, $64.74 ; main-d'œuvre, camionnage, etc., $495.60.	15 92	678 55
Wisdom, F. W.: huile à machine Vulcan, 23 galls à 50c. ; graisse, 20 liv. à 20c. ; 1 robinet, 75c. ; godets à graisse, 5 à $1.25 ; 62 plaques, 8 x 5 x 1, 58 liv. à $12\frac{1}{2}$c.	29 75	
Dragueur "New Dominion" *($8,546.94).*		
Patron à $90 : John F. Cheyne, 1er juillet au 30 juin	900 00	180 00
Mécanicien, H. W. Clark, 1er juill.-26 nov., du 18 mai au 25 juin, $169\frac{4}{5}$ j. à $3.25 ; du 1er déc. au 18 mai, $140\frac{2}{3}$ j. à $2.50	771 25	132 50
Chauffeur à $40 : Wm. Campbell, du 1er juill. au 26 nov., du 1er mai au 30 juin	264 44	
Hommes d'éq., $40 : James Cameron, sept., 13 j., $17.10 ; Frank Finlay, 1er juill. au 26 nov., avril, 5 j., 1er mai au 30 juin, $276.59 ; Wm. Kincade, 1er-30 juill., $40 ; Charles Parker, 1er juill. au 26 nov., 1er mai au 30 juin, $274.19 ; Alfred Poor, 1er juill. au 26 nov., $263.12 ; John P. Purvis, 1er au 30 juill., $40 ; R. L. Purvis, 1er juill. au 26 nov., avril, 5 j. $280.77 ; Thos. Williams, 1er-30 juill., $40	1,217 30	14 47
Préposés au chalan, $40 : William Kincade, 1er août au 26 nov., 15 mai au 30 juin, $213.60 ; John P. Purvis, 1er août au 26 nov., 5 mai au 30 juin, $209.42 ; Thomas Williams, 1er août au 26 nov., 4 mai au 30 juin, $224.44	647 46	
Charpentiers à $2.50 : Isaac Ames, 10 avril au 14 mai, $53.76 ; Wilson Gregg, 15 avril au 14 mai, $49.38 ; William Howard, janv., $7\frac{1}{2}$ jrs, 10 avril au 14 mai, $96.88 ; William Johnston, 15 avril au 14 mai, $61.26 ; T. H. Murphy, 15 avril au 10 mai, $60.01 ; Wm. McLeod, janv., 15 jrs, 8 avril au 14 mai, $119.38		440 67
Charpentiers, jrs à $2 : William Howard, janv. $7\frac{1}{2}$, $15 ; William Johnston, janv. $7\frac{1}{2}$, $15 ; Thos. H. Murphy, janv., $7\frac{1}{2}$, $15		45 00
Calfats, jours à $2.50 : H. Beatteay, $16\frac{1}{10}$; Rodolph Belyea, $25\frac{1}{2}$; Daniel Fullerton, 26 ; Fred Fullerton, 18 ; John King, 3		221 50
Calfat, John King, $22\frac{1}{2}$ j. à $3 par jour		67 50
Main-d'œuvre, David McCormick, 17 avril au 15 mai, $24\frac{3}{4}$ j. à $1.50 par jour		37 13
Foreur, Richard Hourst, mai, $9\frac{3}{4}$ j. à $2.50 par jour		24 38
A reporter	19,972 01	5,252 52

Dragueur "New Dominion"—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report.... ..	19,972 01	5,252 52
Allen Foundry and Machine Works : plaque en fonte, 335 liv. à 3c.; forer et planer, 43½ hrs à 40c.; finir et polir des renards en acier, 23 hrs à 40c.; rouet à chaîne avec emb., 238 liv. à 3c.; faire un mod. de plaq. de renard, 24 hrs à 30c.; collerettes en cuivre, 10 liv. à 35c.; bag. en cuivre, 15 liv. à 45c.; tourner, aléser, percer, ajuster et poser un tampon, $8 ; 4 pièces de crémail. 528 liv. à 3c.; faire un patron, 24½ hrs à 30c ; rochet en fonte, 341 liv. à 3c : diverses autres pièces de machin., 13½ hrs à 60c., 78 hrs à 30c., 87 hrs à 40c ; divers ouvrages et matériaux, $39.73	15 37	193 32
Baskin, Wm, D. : huile, 5 galls à 70c.; blanc de plomb, $2.75 ; divers, $6.42	12 67	
Christie Wood Working Co., 4 indicat. des marées chiffrés et peint., à $3 chaque	12 00	
Estey et Cie : huile de ricin, 5 galls à 98c.; huile à cylindre, 10 galls à 95c.; huile de saindoux américaine extra, 20 galls à 87½c.; divers, $1	32 90	
Fowler, Josiah : poser de l'acier à 2 renards d'emb., $1.50 ; matériel et forgeage 2 nouveaux renards d'embr. d'acier, à $4 chaque		11 00
Glasier, D. D. et Fils ; touage du dragueur *New Dominion* et chalans, de Moss-Glen à Oromocto, $150 : touage du dragueur et quatre chalans de Carleton à Moss-Glen, $60 ; touage du dragueur *New Dominion* et quatre chalans de Oromocto à Carleton, $150	360 00	
Knox, James, eau, 3,500 galls à 50c. les 100 galls.	17 50	
Likely, J. A., pin résineux, 1,778 pds sup. à $35, 320 pds à $30.		71 83
McGivern, James T. : houille de Campbellton, 37½ tonnes à $4.50 ; houille de Victoria, 40·06 tonnes à $4.65 ; h. du Grand-Lac, ½ chal., $1.75 ; charr., 72c.	357 52	
McGuire, John, courbes d'épinette blanche, 8 à $4 chaque		32 00
McLeod, Wm., gages de lui-même, 3 jrs à $2.50 ; Patrick Sullivan, 1 jr à $2.50 ; 2 hommes, 1 journée à $2	12 00	
Purvis, W. C. : épinette blanc., 1,774 pds à $12 le M. ; madriers, 2,391 pds sup. à $12 ; planches d'épin. bl., 34 pds sup. à $10, 200 pds sup. à $5 ; madriers de rebut, 2,241 pds à $3 le M. ; pl. d'épin. bl., 115 pds sup. à $12 ; voliges, $1.89.		61 02
Stephenson, Jas. : courbes de navire en épin. blanche, 8 à 75c., 19 à 80c. ; 4 pièces d'épin. bl. de 10 pcs carrés, 1,050 pds à $9 le M. ; transp. de 4 charges à 60c.	26 45	6 60
Cité de Saint-Jean, droits de quaiage et de cale en amont du dragueur et des chalans, rue King, chantiers	50 00	
Thorne, W. H., et Cie : marchandises, $78.07 ; 23 liv. de tuyau de poêle à 5c. ; 1 foret, $4 ; vis à machine, 27c. ; payé en plus, 1 foret, $2.15	5 42	80 22
Troop et McLaughlin : étoupe américaine, 400 liv. à 7c.; goudron, 3 brls à $2.50 ; divers, $2.75		38 25
Remorqueur *Eva Johnson*, services du remorqueur, 97 jrs à $15	1,455 00	
Remorqueur *Waring*, touage d'un chalan du quai de Wiggin à Indiantown, $3 ; préposé au réservoir, 22½ jrs à $15 ; moins : houille, 3 tonnes à $5	325 50	
Remorqueur *Winnie*, touage d'un chalan de Saint-Jean à Moss-Glen, $10 ; quérir le remorq. à vap., etc., $2 ; préposé au dragueur *New Dominion*, 24 jrs à $12.	300 00	
19 paiements au-dessous de $10	51 37	55 40
Dragueur "Prince Edward" (*$9,628.96*).		
Capitaine et préposé à la grue, Andrew Doyle, 12 m. au 30 juin à $90	990 00	90 00
Mécanicien, Jas. G. Payne : 1er juillet–30 nov., 19 mai–30 juin, 165 jours à $3.25 : 1er déc. 18 mai, 147 jours à $2.50	836 25	67 50
Chauffeur à $40 : Bernard McGuigan, 1er juillet–4 déc., 11 mai–30 juin	271 56	
Hommes d'équip. à $40 : Fidelis Chevrie, 1er juill.–4 déc., 14 mai–30 juin, $267.62 ; Denis Dowling, 1er juillet–4 déc., 13 mai–30 juin, $268.93 ; Edward Lavie, 1er juill.–4 déc., 14 mai–30 juin, $267.62 ; John McDonald, 1er juill.–4 déc., 12 mai–30 juin, $270.25 ; M. Trainer, 13 jrs en juin, $17.10	1,091 52	
Préposés aux chalans à $40 : Jas. Mulligan, 1er juillet–17 nov., $181.04 ; John M. Power, 18 nov.–6 déc., 12 mai–30 juin, $88.66 ; John Young, 1er juillet–4 déc., 14 mai–30 juin, $267.62	537 32	
Gardien à $40 : Louis Peters, 1er juillet–4 déc., 10 mai–30 juin	272 88	
Préposé à l'eau, jours à $1.50 : Isaac Gallant, 182	273 00	
Contremaître, jours à $2.50 : Duncan S. McLaren, 49½		123 75
Charpentiers, jours à $1.75 : Peter Campbell, 13 ; Wm Graham, 17 ; A. H. McGilvray, 33 ; Hugh McGilvray, 11½ ; Mark McGilvray, 9½ ; Neil McGilvray, 36 ; John Ployer, 26		255 48
Calfats, jrs à $2, Alex, Y. Campbell, 11¼		22 50
M.-d'œuvre : J. Peters, 2 jrs à $1.25 ; gard. de nuit, Chas. A. Alley, 13 jrs à $1.50		22 00
Cie houillère d'Acadie, houille d'Acadie, 103½ tonnes à $2.50	258 76	
Burdett, Wm : rouleau pour chalan, $10 ; façon, $3	13 00	
Christian, David, calfater des chalans, 7 jours à $2		14 00
A reporter	27,550 00	6,397 39

1—11½Q

Dragueur "Prince Edward"—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	27,550 00	6,397 39
Christie Wood Working Co., 4 indic. des marées chiffrés	12 00	
Doyle, Andrew, capitaine, divers déboursés		8 86
Flanagan, Pins, calfater des chalans, 18½ jrs à $2		37 00
Harris, W. C., architecte, services *re* signatures aux entreprises, etc.		11 86
Hemphill, Sam. : pilotage, etc., 6 jrs à $3 ; diverses dépenses, $12.72	30 72	
Jewett Lumber Co., pin dur, 12 x 14, 2,282 pds à $40, 12 x 16, 352 pds à $40, chêne, 6 x 14, 952 pds à $65		167 24
Levingston, Jos., soin du dragueur, 5 jrs à $2	10 00	
Morrison, Lachlan, forgeage	16 00	
Macdonald, A. A. et Frères : huile bouillie, 8 galls à 65c., 4 galls à 75c., huile crue, 3 galls à 75c. ; 1 baril goudron, 29 galls à 17c. ; kérosine, 36 galls à 25c.; divers, $20.02 : houille d'Acadie, 7¾ tonnes à $3.50 ; charriage, 84c.	57 10	15 15
Macdonald, Jas. E. : kérosine, 34½ galls à 25c. ; fer, 220½ liv. à 2½c. ; diverse ferronnerie, $43.58 ; main-d'œuvre, $9 ; camionnage, $32.85 ; fret, $6.28	36 76	69 10
McKinnon et McLean : fonte, 1,783 liv. à 3c. ; fer pour boulons, 208 liv. à 3c. ; rivets, 87 liv. à 8c. ; fer en plaque, 210 liv. à 4c. ; boyau d'aspiration de 1½ pce, 14 pds à $1.25 ; divers, $22.55 ; fret, $7.96 ; ouvrage de fonderie, 195 hrs à 40c., 74 hrs à 30c., 16 hrs à 20c.		226 50
Norton, R. B. et Cie, fourneaux et ustensiles *Peerless*, $48.30 ; fret, $1	49 30	
Payne, Jas. G., billets de ch. de fer Cardigan à Charlottetown et retour, 4	2 40	2 40
Peake, Frères et Cie : fret sur bois, $33.57 ; piler du bois et charg. des wag., $7.33.		40 90
Goélette, *Clementina*, fret sur houille, 74¾ tonnes à 80c.	59 80	
Smith, James, forgeage		11 39
Remorqueur, *Fred. M. Bate*, touage du remorqueur, 1er juillet–30 nov. et mai 1895, 139 jours à $25, moins houille, 4·42 tonnes à $3.45	3,459 74	
Rem. *Wm. Aitken*, W.H. Batt, agent, touage du drag. de Annandale à Cardigan.	120 00	
13 comptes au-dessous de $10 chaque	38 97	6 25
Dragueur "St. Lawrence" *($13,456.09).*		
Capitaine, Archibald Thomson, 12 m. à $97.33	1,070 63	97 33
Mécanicien, John Retallick, 12 m. à $85	935 00	85 00
Second, John McLean, 12 m. à $60	660 00	60 00
Cuisinier et commis aux vivres, George London, 12 m. à $35	385 00	35 00
Chauffeur, Michael Collins, 12 m. à $28	308 00	28 00
Chauffeurs, James Cahill, 10·33 m. à $28 ; D. Ganivan, 1·62 m. à $28	306 69	28 00
Matelots à $25 par m. : Alfred Basque, 7·921 ; Wm Carleton, 12 ; Robert Bown, 10·329 ; Wm. Connell, 6·953 ; John Loudon, 11·954 ; Wm. O'Connor, 1·329 ; Wm. McMaster, 2·38 ; Timothy Sheehan, 1·625 ; Robert Tanner, 12 ; Geo. Young, 6·986	1,711 91	125 00
Pilotes à $2 par jour : James Davis, 121 ; Ed. McDonald, 22	286 00	
Cie houillère d'Acadie : houille, Acadie, 23 ton. à $2.70 ; houille, Albion, 24 tonnes à $2.25 ; moins l'escompte, $7	109 10	
Allan Foundry and Machine Works : faire mod. d'une grande roue d'engrenage, $60 ; fonte, 10,049 liv. à 3c., 219 liv. à 5c. ; 1 tambour du haut, 4,155 liv. à 3c. ; 1 fourneau climax, $20 ; bois de charp., 190 pds à 6c. ; 4 collerettes en cuivre, 20 liv. à 35c. ; forer, tourner et aléser, 32 hrs à 60c. ; 30 hrs à 35c. ; 285 hrs à 40c. ; 297½ hrs à 30c. ; charriage, $5 ; diverses réparations et matériel, $114.63 ; moins 13,059 liv. de vieux engrenages, 90c., $117.53	5 10	765 42
Allan, W. C. Rudman, médicaments	25 15	
Barker, T. B. et Fils : rouge de plomb sec, 300 liv. à 5½c. ; blanc de plomb, 100 liv., $5.50 ; huile bouillie, 45⅓ galls à 63c. ; divers, $3.28		53 70
Barker, L. E., houille, 396,100 liv. à $3.65 la tonne	645 43	
Bradley, Frères : attaches en fer galvanisé, $5 ; 4 rouets brevetés à 90c. ; 2 rouets brevetées à 85c. ; 6 rouets brevetés à 65c.	14 20	
Barry, Wm : répar. de chaîne, 1 jr, $2.50 ; aide, $2.50	5 00	
Blackwell, K. W. : 3 coussinets en acier, 166 liv. à 10c., 3 do 195 liv. à 10c. ; 80 hrs d'ouvrage à la machine, 35c. ; faire un modèle, $4		68 10
Brown, W. S., ouvrage sur le dragueur, 15 jrs à $2		30 00
Brundage et Jackson : grosse toile de chanvre, 270 vgs à 30c. ; ralingue, 55 liv. à 14c. ; corde de coton à 45c. ; cire d'abeille, 2½ liv. à 50c. ; 2 dés, 24c. ; façon de 270 vgs de voile à 8c. ; charriage, 25c.		114 74
Burpee, I., et E. R. : 1 plaque d'acier, 9 x 3⅜, 434 liv. à $2.50, 10 do 6 x 3½ x ¼, 2,148 liv. à $2.50 ; 90 cornières en fer, 435 liv. à $2.75		76 51
Burrell & Johnson Iron Co. (Ltd.) : faire des modèles p. pignon double, 2 à $12 ; roues d'engr. avec dents en cuivre, 2 à $34.60 ; 2 roues dentées de 18 pcs à $9 ; 2 roues dentées solides en fonte, $17 ; divers ouvrages de fonderie, $69.83 ; moins un vieux propulseur, 2,350 liv. à 60c. ; 2 roues dentées solides en fonte à $17, non délivrées	166 93	
A reporter	38,076 93	8,560 84

Dragueur "St. Lawrence"—*Suite.*	Dragage.	Réparatons.
	$ c.	$ c.
Report	38,076 93	8,560 84
Christie Wood Working Co. : 4 indic. des marées chiffrés et peinturés, à $3 ; 30 pds planche, de pin à 30c. ; 5½ j. d'ouvrage à $2.25	25 28	
Cline, Richard : pilotage du dragueur de Saint-Jean, N.-B., $50 ; et de Saint-Jean, N.-B., à Halifax, N.-E., $100	150 00	
Crook, John : reparer le dragueur, 55 h. à 30c. ; divers matériaux, $14.29.	30 79	
Crowell, M. O. : blanc de plomb, 200 liv. à $5.50 ; 30 pds caoutch. à 34c. ; 100 liv. de peinture noire, $4.80 ; 6 blanchiss. King à 90c., 6 do à 45c. ; 1 zinc à 25c.	34 35	
Cunard, S., et Cie, houille, 38½ tonnes à $4.75, 20 à $4	262 88	
Currie, John, pilotage d'Halifax à Pictou	35 00	
Davidson Frères, provisions et épiceries	29 75	
De Forest, Geo. S., et Fils : 2 caisses de thé H. F., 118 liv. à 35c. ; 1 baril de lard, $18.50 ; 2 brls de paraffine, 79·97 galls à 22c. ; 2 jambons, 33½ liv. à 13c. ; 1 sac de sel 60c	82 35	
Dominion Paint Co. : 4 barillets de comp. anticorrosive n° 1, 10 galls chaque, 40 galls à $3 le gall. ; $3\frac{1}{10}$ bidons de composit. pour les chaudières n° 2, 10 galls chaque à $4 ; 3½ galls de spirit. pyroxyliques à $1.70	249 95	
Donovan, Timothy : bœuf, 1,656 liv. à 9c. ; diverses provisions, $46.30	157 94	37 40
Dunlop, Samuel : monter le grand mât et usage des poulies, $2.50 ; 2 hommes ½ j. chaque à $2.50		5 00
Evans, Nathaniel, réparer le dragueur : contremaître, 2 j. à $5 ; fabricant de chaud., 51 j. à $2.50 ; aides, 8 j. à $2 ; 1 plaque, 10 x 4 x $\frac{7}{16}$, 770 liv. à 4½c. ; cornière d'acier, 955 liv. à 4c. ; usage de la mach. à perçer et des cisailles, 2 j. à $3 ; usage de la machine et mécanicien, 2 j. à $3 ; divers, $28.69		267 04
Fleming, James : 1 cond. de chem. en acier, 2,722 liv. à 6c ; m.-d'œuv., 2 fabric. de chaud. au bateau, 11 j. chaq., 22 j. à $2.75 ; div. trav. et ajustages, $37.36		261 18
Flynn, B., 3 m. de loyer de magasin	10 00	
Godsoe, W. C. : 2,118 liv. à 9c. ; diverses provisions, $49.81	240 43	
Greeley, W. H., jeune, forgeage	14 83	
Halifax Graving Dock Co. : usage du chem. de fer pour haler drag., 467 tonnes à 20c. ; 60 ch. v. à 20c. ; houille, 25 tonnes à 20c. ; chômage, 5½ ; 552 tonnes à 12½c. la tonne par j. ; m.-d'œuvre supp. pour bloq., $12 ; planche, 600 pds à 3c.	519 90	
Harris, Allan, et Fils, diverse ferronnerie		21 50
Hatfield, F. L. : bœuf, 2,549 liv. à 9½c. ; diverses provisions, $56.29	298 44	
Hesnor, G. : reparations, 66 h. à 35c. ; 54 h. à 25c. ; faire des modèles, $3.25 divers matériaux et réparations, $15.71		55 56
Hutchings et Cie : faire des matelas en crin et coutil neuf		8 48
Jardine et Cie : savon, 3 boîtes à $5 ; 1 baril d'huile W. R., 42 galls à 25c. ; 41 galls do à 19c. ; farine, 2 brls à $5.50, 2 do à $5.25, 1 do, $4.60, 1 do, $4.50 ; thé, 81 liv. à 32c. ; sucre, 293 liv. à $3.60, 633 liv. à 4c., 296 liv. à 3¾c ; beurre, 50 liv. à 24c., 34 liv. à 22c., 55 liv. à 20c., 166½ liv. à 16c., 160 liv. à 18c. ; café, 185 liv. à 36c. ; diverses épiceries et provisions, $168.21.	403 29	57 95
Jenkins, Hugh : divers bois de construction.	3 88	
Jones, John A. et Cie : faire 2 réservoirs, 2,198 liv. à 2c. ; 15 j. d'ouvrage sur plaque d'acier, $37.50 ; diverses réparations, $11.82		93 28
Judge et Mara : eau, 550 galls à ½c	2 75	
Killam, Fréres, fil métallique, etc., $3 62 ; Killam, W. A., poisson, $64.09	67 71	
Kinney, P. D. : sucre, 631 liv. à 4¼c. ; café, 100 liv. à 38c. ; farine, 4 brls à $4.90 ; thé, 64 liv. à 32c. ; beurre, 65 liv. à 27½c., 62 liv. à 26c., 173 liv. à 25c., 78 liv. à 22c. ; diverses provisions et épiceries, $133.57	332 86	
Knox, James : eau, 3,400 galls à ½c	17 00	
Lawrence Frères : bœuf, 330¼ liv. à 9½c. ; diverses provisions, $5.62	36 99	
Leonard Frères : approvisionnement de poisson	50 82	10 38
Morrison, E. et C. : ½ brl hareng, $2.75 ; ½ brl morue, $2.50	5 25	
Morton, G. J. : ferronnerie, $32.53 ; John Munro, provisions, $20.31	52 84	
Murdock, John M. : bœuf, 140 liv. à 10c.	14 00	
Murphy, Rachel : blanchir des couvertures, etc	13 05	
McAvity, T. et Fils : poser de nouv. lentilles à 2 scaphandres à $2.50 ; 12 ressorts de pompe à 25c. ; 2 boulons en cuivre de commande, $1.75	5 00	4 75
McCarthy, C. : lait, 358 pintes à 6c	17 88	3 60
McGivern, James : houille de Campbellton, 36⅜ chaldrons à $4.50	163 68	
McLachlan, D. et Fils : acier à machine, 72 liv. à 4c. ; corn. en fer, 60 liv. à 4c. ; prep. au dragueur, couper et prép. les plaq., 14 j., $7 ; divers matér., $2.75		15 03
McLellan, Geo. : 2 brls de bœuf salé à $18 ; 457½ liv. do frais à 10c. ; pommes de terre, 2 brls à $1.25 ; lard, 43 liv. à 10c. ; lait, 32 pintes à 7c. ; divers, $ 4.28.	95 07	
Parter, John : charrier 10 charg. de cendre à 30c. ; 1 gobelet, 50c.	3 50	
Quinn, W. H. : divers bois de service		2 09
Rodgers, W. L. : rouge de plomb sec, 224 liv. à 5¼c. ; 3 paniers à 90c. ; diverse ferronnerie, $8.73	23 19	
A reporter	41,527 58	9,404 08

Dragueur "St. Lawrence"—*Fin.*		Dragage.	Réparations.
		$ c.	$ c.
Report		41,527 58	9,404 08
Retallick, John : photographies des roues du dragueur, etc., 12 à 50c. ; dessin pour 7 roues de commande, 30 h. à 35c			16 50
Smalley, A. B., 1 carte mar. $5 ; 1 binocle, $17 ; réparer l'horloge, 75c		22 75	
Spinney, E. K. : bouées de sauvetage, 2 à $3.50 ; corde, 7 liv. à 12c		7 84	
Stephenson, E. T. et Cie : fontes de cuivre pour coussin., 34 liv. à 30c. ; tourner, forer, etc., 137½ h. à 30c. ; acier à machine, 86 liv. à 5c. ; diverses réparations matériaux, $17.24			72 9
St. John Bolt and Nut Works : 1 tourniquet, $1.50 ; 4 do à $2.40 ; boulons à machine, 4 à 35c. ; 1 do 50c. ; rivets, 123 liv. à 8c. ; 3 heures de réparations à 60c. ; divers, $2.93		1 80	25 77
Thompson, Arch. : inspecter le havre, $5 ; divers déboursés, $10.10		15 10	
Thompson, Joseph: 1 machine à aléser améliorée Thompson, $21; 1 forge portative améliorée Thompson, $24 ; divers ouvrages et matériaux, $1.61			46 61
Thorne, W. H. et Cie : tuyau de cuivre, 15 pds à 30c. ; acier pour dents, 46 liv. à 13½c. ; rivets, 36 liv. à 6c. ; 1 compas de précision, $1.75 ; 1 do $4 ; divers matériaux, $3.61		5 50	16 73
Tippett, Benjamin : 1 grand mât en épinette blanche, $18 ; 6 j. d'ouvrage à $1.50 ; camion, 50c			27 50
Troop et McLaughlan : 1 botte de câble de 5½ pcs, 160 bras., 1,050 liv. à 12c. ; 1 ballot de grosse toile n° 4 couronne royale, 42 vgs. à 32c. ; graisse noire pour machines, 100 liv. à 15c. ; transport, $1.18 ; charriage, 25c		155 87	
Williams, E. F., ouvrage sur le drag. : charpentiers et peintres, 121½ j. à $2.70 ; coins, 250 at $4 ; pinceaux, 13 at 90c. ; diverses fourn. de matér., $28.38			378 13
Wilson, John E. : 12 couloirs en fil de cuivre à 75c. ; 2 boules de cuivre de 8 pcs à $1 ; divers matériaux, $2.25			13 25
Winchester, A., 3¼ j. d'ouvrage à $2.50			8 13
Wisdom, F. W. : 4 ressorts pour l'indicateur Thompson à $5 ; 1 équerre triangulaire d'ingénieur, $3.50		23 50	
Wyman, L. B. : 49 galls d'huile, $8.82 ; 68 liv. beurre, $16.32 ; 15 liv. café, $6 ; 1 brl. farine, $4.75 ; diverses provisions et épiceries, $14.35		50 24	
Yarmouth Steamship Co. : approvisonn. d'eau, 11,000 galls à 36c. les 100 galls. ; 1 brl. d'huile de saindoux, 51 7/15 galls à 65c		73 05	
Imputé au dragage : Bureau de Saint-Jean.			
Bordereau du bureau de Saint-Jean—			
McCordock, W. J., surintendant du dragage, 12 m. au 30 juin		1,800 00	
Waterbury, D. H., commis, 12 m. au 30 juin		960 00	
Adams, T. H., commis, 10 m. à $72, 2 m. au 30 juin à $80		880 00	
Adams, T. H., frais de voyage		48 40	
Barnes et Cie, 4 bouteilles d'encre, $3 ; Bruckhof, W., miroir, $1.50		4 50	
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes		8 50	
McCordock, W. J., voyages et divers déboursés		404 57	
Cie de téléphone du Nouveau-Brunswick, loyer de télép., 11½ m. au 1er déc. 1895		33 54	
Smalley, A. B., divers, 90c. ; Waterbury, D. H., voyages, $36.08		36 98	
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, télégrammes		73 00	
Whetsel, Mme R., approvisionnement de glace, 3½ m.		7 00	
Dragage, Provinces maritimes : Diverses dépenses.			
Cie de messagerie Canadienne, frais		3 80	
Compte de l'imprimeur de la reine, $37.93 ; bureau de la papeterie, $80.15		118 08	
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa		30 80	
		46,292 40	10,009 69
MOINS : Cie houillière d'Acadie, services du dragueur *Canada*	150 00		
do do de E. C. Lloyd et W. McKenzie, *Canada*	100 00		
Baker, L. E., service de McLean et R. Tanner	16 00		
Détaillé en 1894-5, imputé à 1895-6	146 47	307 47	105 00
		45,984 93	9,904 69
Imputé comme suit :—			
Dragage, provinces maritimes		39,986 70	
Yarmouth, dragage		5,998 23	
Réparations aux dragueurs			9,904 69
		45,984 93	9,904 69

Dragueur "Challenge" (*$7,178.24*).	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Brennan, J. H., mécan. du rem., 1er juil. au 8 nov., 7 avril au 30 juin à $50 par m.	275 00	76 66
Brown, F., homme d'équipage, 1er juillet au 15 août à $25 par m..............	37 50	
Larivière, X., homme d'équipage, 16 avril au 30 juin à $25......	37 50	25 00
Lynn, P. G., homme d'équipage, 1er juill. au 8 nov. à $25....................	100 00	6 66
Montgomery, A., timonier du remorq., 22 avril au 30 juin, 4¼ m. à $25...	75 00	37 50
McCardle, J., préposé au chalan, 5 sept. au 8 nov., 14 mai au 30 juin à $25.....	83 77	9 08
McNabb, J., timonier du rem., 1er juil. as 8 nov. à $50	200 00	13 33
Owens, R. T., chauffeur de remorq., 1er juill. au 8 nov., 8 avril au 30 juin à $30.	165 00	46 00
Pleasance, E., cuisinier, 1er juill. au 8 nov., 8 avril au 30 juin à $30	165 00	46 00
Rowland, F. G.: prép. au chalan, 1er juill. au 31 août à $25 ; homme d'équipage, 1er sept. au 8 nov., 6 avril au 30 juin à $25............	137 50	39 99
Scobie, F., chauffeur, 1er juill. au 8 nov., 8 avril au 30 juin à $30.............	165 00	46 00
Scratch, H.: prép. à la grue, 1er juill. au 13 nov., 1er avril au 30 juin à $50 ; gardien du dragueur, 8 nov. au 7 mars à $30 par m., 20 j. en mars à $1.50...	437 33	88 33
Smith, R. B., mécanicien, 1er juill. au 8 nov., 1er avril au 30 juin à $80	440 00	141 33
Birkett, Thos., Ottawa: ½ douz. limes, $1.88; clé anglaise, $2 ; cordeau 7½ liv. à 60c	....	8 38
Bryson, Graham et Cie, Ottawa: couvert., 6 à 33¾c. ; couvert., 5 à 65c. ; tapis de table, 3 à 75c.; couvert. d'oreil., 26c.; essuie-m., $1.97 ; ourlage de toile, 74c	10 50	
Cie Bushnell, Montréal, ½ brl huile à machine, 21·11 galls à 34c..............	7 18	
Cie canad. de caoutch. de Montréal: garnit., 101⅝ liv., $21.60 ; 3 garcet., $1.80 ; 12 soupapes pour la pompe Knowles n° 2, 58c...	13 65	10 33
Collingwood Dry Dock and Wrecking Co.: dr. de bassin p. le dragueur *Challenge* et le rem., $35 ; droit de bassin p. 2 chal., $15 ; chômage et pomper, 20 j. à $4 ; dans le bassin, 2 chalans, 2 j. à $6 ; étoupe, 308½ liv. à 13½c. ; étoupe non filée, 200 liv. à 10c. ; suif, 150 liv. à 7½c., 171 à 7c. ; coins de bois, 11½ douz. à 48c. ; pin à plancher, 204 p. à 5c. ; chêne, 986 p. à 5c. ; payé à R. Dey pour forgeage, $86.16 ; contremaîtres, 2¼ j. à $5 ; charpentiers, 113¼ j. à $2.25 ; charpentiers et calfats, 72¼ jrs à $2.25 ; main-d., 3½ j. à $1.75, 45¾ j. à $1.50, 11¾ j. à $1.25 ; divers matériaux, $45.28	28 24	928 16
Consumers Cord Co., Montréal: câble de manille de 3 pcs, 237 liv. à 8c. ; corde goudronnée de ⅝ de pc, 104 liv. à 9½c	9 88	18 96
Dey, Robert S., Collingwood, forgeage...	8 21	93 65
Dunlap, Mme M., Ottawa, blanchir et réparer la literie.................... ..	12 09	
Esmonde, J. P., et F. W., Ottawa, assiettes, cuillers et plats.................	1 03	
Fleck, Alex., jeune, Ottawa, ouvrage de fonderie et matériaux..	25 70	
Grier, J., et B., Montréal: bois de chêne dur, 34 pds, 16 x 16, 1,451 p. à $30 ; orme dur, 47 p., 19 x 19, 117·74 p. à 55c. ; chêne, 42 pds, 15 x 16, 70 p. à 65c.; chêne, 66 p., 18 x 18, 148·5 p. à 75c.; sciage de chêne et d'orme, 507 à $10 ; charriage et charger sur wagon, $4..	....	274 24
Gutta Percha Rubber Co., Toronto: garniture de gutta percha, 17¾ liv. à 45c.; tuyau à 4 doubles couvert en merlin, 30 p. à 36c.; acc., 75c.......... .	19 54	
Hanly, J. Bruce, Midland, réparer l'ancre, main-d'œuvre, 15½ h.	....	5 28
Henderson, J., Collingwood: huile bouil., 7½ galls à 65c.; tabourets, 6 à 55c. ; 2 soup. d'arrêt Jenkins, $3.05 ; 7 soup. sphériques Jenkins, $6.80 ; diverse ferronnerie, $51.94	4 33	65 64
Howe, Geo.: Ottawa, peinture mêlée, 540 liv. à 6½c..........................	....	35 10
Howe, Wm., Ottawa: pinc. de 4 pcs, 3 à 90c.; pinceaux de 3 pcs, 2 à 65c.; outils de vitrier, 8 à 14c.; peinture, 299 liv. à 6c.; fret sur peinture, $1.50.........	....	24 56
McArthur, Donald, Collingwood, 2 pièces de chêne, 16 p. x 16 p. x 36 pds, 128 pds cubes à 30c...	38 40	
McEwen, J., Collingwood: cap. de chem., 453 liv. à 6c. ; boulon Lowmoor, 50c. ; réparations, 12½ h. à 40c., 19½ à 35c..................................	....	39 51
Olmstead et Hurdman, Ottawa, nettoyer et réparer 3 horloges.	....	2 25
Patenaude, N. F., Sorel: 2 roues dentées, 71 liv. à 1½c. ; 4 coussinets en cuivre et 4 contre-clavettes, 38½ liv. à 10c...................................	....	4 92
Paters, C. M., Midland: houille, 40 ton. à $4.25 ; anthracite, 41 ton. à $6.50 ; bois, 84 cordes à $3 ; divers, $14.18...........................	702 68	
Peck, Mme Margaret, Collingwood, blanchissage de literie et essuie-mains......	6 53	
Pleasance, Edw., Collingwood, pens. d. hom. à $10 p. m.: juil., 10 hom. ; août, 9 hom. et 1 hom. 15½ j.; sept., 9 hom. et 1 hom 26 j.; oct., 10 hom. ; nov., 10 hom., 10 j.; mai, 9 hom. et 1 homme 18 j.; juin, 10 hom. ; blanchis., $22.15.	644 94	
Polson Iron Works, Toronto: fer rond de 6 pcs, 940 liv. à 4c.; marteau de forge et à vapeur, 90½ hrs à 75c.; foret, 16 hrs à 40c.; aides, 16 hrs à 25c.; faire un modèle, 4 hrs à 40c.; tenir l'atelier ouvert, heures supplément., $13 ; frais de messagerie, $7.50..	....	137 98
Pratt et Letchworth, Buffalo: fontes d'acier, 900 liv. à 4¾c	....	42 75
Richardson, T. J., Midland: boulons, rondelles et écrous	0 75	
Smith, R. B.: voyage, $38.40 ; télégrammes, $2.68 ; fret et charriage, $70.36 ; divers déboursés, $2.32..	18 60	90 16
A reporter....	3,870 85	2,357 75

Dragueur "Challenge"—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	3,870 85	2,357 75
Smith, Wm., Ottawa : mécanic. en chef du matér. de dragage, 20 au 30 nov. 1894, et mois de mars 1895, à $80 par mois ; voyages, $53.90		160 56
Stephens, Richard, Midland : diverses réparations	2 50	
Tate, Jas. G. J., Collingwood, forgeage		14 30
Toner et Gregory, Collingwood : houille, œuf, 16 ton. à $5.75 ; houille, œuf, livrée du hangar, 1 ton. à $6.50 ; houille, œuf, du wagon, $61\frac{1}{2}\frac{8}{2}\frac{3}{4}\frac{3}{0}$ ton. à $6 ; houille bitum., $59\frac{1}{2}\frac{3}{2}\frac{1}{4}\frac{0}{0}$ tonnes à $4.25	723 85	
Wilson, James et Cie, Montréal, graisse à chaîne, 406 liv. à 5½c	22 33	
Wurtele, J. W. et Cie, Ottawa, soufflet de forge portatif, 20 pcs	26 10	
Dragueur "Nipissing" (*$6,413.28*).		
Burt, P. J., homme d'équip., 1er juil. au 31 oct., 1er mai au 30 juin, à $25 par m	135 48	14 52
Craig, Robt., calfat, du 1er au 8 mai à $1.75 par jour		12 25
Donnelly, J., mécanicien, 1er juil. au 31 oct. à $80 par m	320 00	
Gardner, W., préposé au chalan, 1er juil. au 31 oct. à $25 par m	100 00	
Hackett. Henry, calfat, du 1er au 6 mai à $1.75 par jour		7 88
Hill, G., mécan. du remorq., 1er juil. au 31 oct., 25 avril au 30 juin à $50	270 97	39 03
Kenny, D. J., timonier du rem., 1er juil. au 31 oct., 25 av. au 30 juin, $50	270 97	39 03
Long, N., charpentier, 27, 28 et 30 août à $2 par jour	6 00	
Long, W. H., charpentier, 27, 28 et 30 août à $2 par jour	6 00	
McCaffrey, J., homme d'équip., 1er juil. au 31 oct., 1er mai au 30 juin à $25	135 48	14 52
McGuire, R. J., chauf. du remorq., 1er juil. au 31 oct., 3 mai au 30 juin à $30	162 58	15 48
McLean, A. J., cuisinier, 1er juil. au 31 oct. à $30 par m	120 00	
McMillan, D. J., préposé au chalan, 1er mai au 30 juin à $25	35 48	14 52
Nixon, C. R., cuisinier, 9 mai au 30 juin à $30 par m	42 58	9 68
O'Connor, P., prép. à la grue, 1er juil. au 31 oct., 1er mai au 30 juin à $50	270 97	29 03
Shuman, J. W., mécanicien, 29 avril au 30 juin à $80	113 55	51 78
Smith, John, chauffeur, 1er juil. au 31 oct., 1er mai au 30 juin à $30	162 58	17 42
Smith, M. J., gard. du rem. *Nipissing* et de l'outillage, nov.-avr., 6 m. à $30	180 00	
Andrew, Geo., Oakville : étoupe, 44 liv. à 10c.; goud., 95 liv. à 2c.; huile bouillie, 2 galls à 75c.; 2 pelles à houille, $2.30.; ½ douz. balais, $1.80 ; 1 douz. boîtes de lessive, $1.80 ; 2 pelles pour chalan, $1.60 ; répar., $3.15 ; divers, $6.75	25 20	
Andrews, Thos., Oakville, charpenter. et calfat. au chalan et au remorq., $5\frac{4}{10}$ jrs à $2	10 80	
Bain et Colville, Hamilton : tourner, 17½ hrs, $7 ; charriage, 25c.; boulon et plaque, 20c	7 45	
Birkett, Thos., Ottawa : 1 douz. limes, $3.04 ; ½ botte cordeau, 7½ liv. à 60c., soupapes sphériques Jenkins, 2 à 90c.; divers, $3.28	5 08	7 54
Bertram Engine Works Co., Toronto : fonte, roue d'engrenage, 350 liv. à 3c.; acier à mach., 263 liv. à 4c.; fer pour tambour, 83 liv. à 2½c.; machinerie, 25½ hrs à 45c.; forgeron et aide, 7 hrs à 75c.; aide, 17 hrs à 20c.; ouvrage à l'étau, 3 hrs à 40c. modelage, 4 hrs à 40c.; divers matériaux, $1.64	47 66	
Bertrand, André : pilot. du remorqueur *St. Paul* et chalan de Lachine à Kingston $20 ; pilotage du remorqueur *John Pratt* de Kingston à Lachine, $10	30 00	
Braund, W., Port-Hope : 1 balle d'étoupe, $4.50 ; 188 liv. goudron, $3.80 ; toile, 30 vgs à 18c. ; huile bouillie, 7 galls à 75c. ; arranger les tuyaux de cuivre, $4.30 ; 3 boîtes d'oxyde, $5.25 ; capuch. de chem. en fer galv., $3.25 ; div., $12		43 75
Brennan, M., et Fils, Cie man., Hamilton : pin, 2 x 12 x 16, 544 pds à 15c	8 16	
Brown et Henning, Port-Hope : houille, œuf, $4\frac{1}{2}\frac{7}{2}\frac{6}{4}\frac{0}{0}$ ton. à $5, $3\frac{1}{2}\frac{6}{2}\frac{2}{4}\frac{0}{0}$ ton. à $4.75	42 50	
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : matelas, 10 à $2.38 ; oreillers, 3 à 49c. ; essuie-mains, 4 à 20c. ; ourler des essuie-mains, 4 à 2c	26 15	
Cie Bushnell, Montréal, dragueur du gouvernem., huile à machine, 24 galls à 34c.	8 16	
Cie canadienne de caoutchouc, Montréal, étoupage, 101⅝ liv	13 64	7 94
Chisholm Frère, Oakville : réparat., 15 h. à 40c. ; tuyau à gaz, $2.20 ; soupapes sphériques, 75c. ; réducteur, 10c. ; chenêts, 80c. ; 2 rondelles, 30c		10 15
Consumers Cordage Co., Montréal : manille de 4 pcs, 397 liv. à 8c. ; do ⅝ pce goudronnée, 106 liv. à 9½c	10 07	31 76
Donnelly, J. : mécan. du remorq. *St-Paul* et chalans de Port-Hope à Sorel, 9 j. à $80 par mois, $24 ; déboursés, juil.-nov., $87.19	111 19	
Doty, Chas. F., Oakville : 1 corde de dosses de pin, $3 ; pin, 63 p. à $16, 73 à $30.	6 19	
Dunlop, Mme M., Ottawa, blanchir et répar. la literie et essuie-mains	11 87	
Esmonde, J. P. et F. W., Ottawa : étoupe, 50 liv. à 9c. ; suif, 50 liv. à 10c.; pétrole, 40 galls à 15c. ; 3 graisseurs, $4.30 ; divers, $3.60	23 40	
Galbraith, D., Whitney : houille bitum., 50 t. à $4.75 ; houille, œuf, 10 t. à $5.50	292 50	
A reporter	7,658 29	2,898 89

Dragueur "Nipissing"—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	7,658 29	2,898 89
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co., Toronto: garniture en gutta percha, $11\frac{1}{16}$ liv. à 45c. : boyau à vap. lion de ¾ pcs,, 3 doubles, couv. en merlin, 25 pds, $5.94 ; boyau lion de ¾ pce, 3 doubles, 50 pds, $4.50 ; boyau lion de 1½ pce, 3 doubles, 50 pds, $9 ; accouplements et accessoires, $2.25.	26 95	
Harper, Major et Fils, Whitby : forer et claveter poulie pour chaîne, $3.50 ; boulon d'ancrage en fer et organeau, $3 ; boul. d'amar. en acier et organeau, $6 ; couvercles ne fer de Norvège, 4 à 40c. ; fr. de messag. sur poulies, $1.85.	15 95	
Hearn et Harrison, Montréal, boussole	35 00	
Helm, J. H., Port-Hope : boulons Lowmoor, 24 à 25c. ; répar. à la chaudière, $7.25 ; diverses réparations et matériaux, $42 41	1 50	54 16
Howe, Wm., Ottawa : peinture pure, mêlée, 299 liv. à 6c. ; fret, $1.09		19 03
Hunter, Wm. T., Hamilton : 1 paire de rames, $3.25 ; savon, $2.65 ; 2 douz. de cheminées, $1.35 ; divers, $5.76	12 96	
Kenny, D. J. : timonier du remorqueur, de Port-Hope à Sorel, 9 j. à $50 par m., $15 ; billet de ch. de fer de Sorel à Gananoque, $5.55	20 55	
Kirkhuff, Wm., charpenterie et calfatage sur chalans et remorqueur, 5 j. et 4 h. à $2 par j.	10 80	
Lee, Wesley, Hamilton : piloter le dragueur *Nipissing* et outillage d'Hamilton à Whitby, $8 ; 15 boulons, 3 liv. chaq., à 9c. la liv	12 05	
Ch. de fer Montréal et Sorel, transport et dépenses sur un ancre	17 00	
Mordin Fuel Co., Oakville : houille, 33·53 tonnes à $4.75 ; houille bitumineuse, 32·39 tonnes à $4.75	314 14	
Murphy, T. J., piloter remorqueur de Kingston à Valleyfield	20 00	
McCaffrey, J. : chauffeur sur le remorqueur *St. Paul,* de Port-Hope à Sorel, 9 j. à $80, $9 ; billet de ch. de fer de Sorel à Port-Hope, $8.85	17 85	
Mackay, R. O. et A. B., Hamilton : houille, 14 tonnes à $6, 41·1 tonnes à $5.50 ; houille bitumineuse, 13·93 tonnes à $4.75, 47·94 tonnes à $4.25 ; 1 corde de dosses en pin, $4 ; charriage, $7.50	591 46	
McLean, A. J., Port-Hope : pension de 10 hommes à $10 par mois chacun, juillet-oct., $400 ; blanchissage, $22 79	422 79	
Nixon, Chas., Oakville : pension d'un équipage de 10 hommes à $10 chacun par mois, juin et 20 jrs en mai, $164.52 ; 6 repas suppl., 90c. ; blanchissage, $6	171 42	
Norman et Evans, Lockport : poulie pour appareil de levage, $16.50 ; temps du machiniste, 10¾ h., $4.30 ; fonte de rouet, $8.50	20 80	8 50
Quinn, R., Hamilton : réparer et éprouver la chaudière d'un remorqueur, $6.50 ; divers main-d'œuvre et matériaux, $16.63	23 13	
Robertson, F., Montréal, houille, 5·13 tonnes à $3 75	19 22	
Sheppard, James, et Fils, Sorel : pin de 3 pcs pour pont, 3,000 pds à $25 ; pin, 7,426 pds à $25 ; épinette rouge, $26{,}035\frac{1}{12}$ pds à $25		911 55
Shuman, J. W. : mécanicien, frais de voyage et pension, $2.10 : messagerie, fret et charriage, $4.16	6 26	
Smith et Patterson, Port-Hope : chêne blanc, 138 pds à 4c. ; divers, $2.07		7 59
Stewart, Thos., Belleville, houille bitumineuse, $12\frac{200}{2240}$ tonnes à $4.25	51 42	
Swift, James, et Cie, Kingston do $17\frac{1650}{2240}$ tonnes à $3.75	66 86	
Whitfield, N., Hamilton, forgeage	36 53	
Wilson, James, et Cie, Montréal, graisse à chaîne, 405 liv. à 5½c.	22 28	
Wurtele, T. W., et Cie, Ottawa : 100 pds de chaîne Edge's B. B., 1,441 liv. à 6½c. ; transport, $2.92	96 59	
Dragueur "No 9" (*$13,698.97*).		
Capitaine à $80, Wm. Smith, 1er juillet au 19 nov., 1er avril au 30 juin	610 66	
Mécanicien à $70, James Ferguson, 1er juill. au 19 nov., 12 avril au 30 juin	503 99	
Second à $70, J. Gilbertson, 1er juill. au 19 nov.	324 33	
Aide-second, Thos. Babb, 16 avril au 30 juin, ½ m. à $30, 2 m. à $35	85 00	
Mécanicien du remorqueur à $50 : Wm. Glazier, 1er juill. au 19 nov., $231.66 ; temps suppl., $4.38 ; Wm. Leamy, 16 avril au 30 juin, $125 ; temps suppl., $4.38	365 42	
Timonier du remorqueur à $50, Wm. Glazier, 23 avril au 30 juin	113 33	
Cuisinier à $30, Jas. Walsh, 1er juillet au 19 nov., 3 mai au 30 juin	197 06	
Aide-cuisinier à $10 : Wm. Gilbertson, 1er juill. au 19 nov., $46.33 ; S. Seabrook, mai et juin, $20	66 33	
Chauffeurs à $30 : W. Alexander, 15 avril au 30 juin, $76 ; temps suppl., $4.38 ; Robt. Hogarth, juill. et août, $60 ; Ed. Lewis, 15 avril au 30 juin, $76 ; Chas. McCormac, 1er sept. au 19 nov., $79 ; Alf. Smail, 1er juill. au 19 nov., 16 avril au 30 juin, $214 ; David Wilson, 1er juillet au 19 nov., $139.,	648 38	
Matelot à $30, Thos. Babb, 1er août au 19 nov.	109 00	
A reporter	12,715 30	3,899 72

Dragueur "No 9"—*Suite.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	12,715 30	3,899 72
Matelots à $25 : W. Alexander, 10 oct. au 19 nov., $30.26 ; Thos. Babb, juill. et 1er-13 sept., $35.83 ; Geo. Bates, juill. et août, $50 ; J. Bingham, 23 avril au 30 juin, $56.67 ; W. Cuthbert, 1er oct., 81c.; J. J. Fisher, 15 avril au 30 juin, $63.33 ; H. Goyette, 1er juillet au 19 nov., $115.83 ; John Hall, 1er juill. au 19 nov., 16 avril au 30 juin, $178-33 ; H. Kaye, 24 avril au 30 juin, $55.83 ; temps supplém., $4.38 ; A. J. Laquyer, 1er sept. au 14 oct., $36.29 ; Chas. McCormac, juill. et août, $50 ; D. McDonald, 1er juill. au 19 nov., $115.83 ; Geo. McMullin, 1er au 21 juill., $16.94 ; P. McRae, 16 août au 19 nov., 23 avril au 30 juin, $132.-90 ; A. Scott, 14 oct. au 19 nov., 16 avril au 30 juin, $90.37, temps suppl., $4.38	1,037 98	
Charpentiers, jours à $2.50 : A. Humpy, 15 ; J. C. McDonald, 61 ; W. Watson, 17	170 00	62 50
do do $2 : A. Deadman, 8 ; A. McLennan, 9..................	20 00	14 00
Calfats, jours à $2.50 : John Cousins, 16½ ; C Lafortune, 15 ; L. Laundrick, 14...	98 75	15 00
Babb, Thos., frais de voyage de Port-Arthur à Goderich le 19 nov..............	10 85	
Bilbrough, Mme I., blanchissage de couvertures, literie et essuie-mains........	14 93	
Birkett, Thos. : cordeau, 7½ liv. à 60c. ; limes, etc ; $9.76....................	14 26	
Brown, Robt., savon (couronne), 36 boîtes à $1.90..........................	68 40	
Cie Bushnell, huile rouge Atlantique, 196·55 galls à 34c.; dragueur du gouvernement, huile à mach., 24·22 galls à 34c.; huile à cyl., L. F., 40 galls à 70c	103 05	
Cie de ch. de fer Canad. du Pacifique, frais de transport.....	147 76	
Canadian Rubber Co., 2 soupapes, 28 liv. à 84c., 62½ liv., garniture, $13.64.....	37 16	
Consumers Cordage Co., câble de manille, 3½ à 6 pcs, 3,667 liv. à 8c., corde de chanvre goudronnée de ⅝ pce, 227 liv. à 9½c....	314 93	
Dunford et Alverson, Port-Huron, Mich. : droit de bass., marie-salope, $150, dragueur, $100, 4 j. chôm. à $25 ; plaq. de chaud. en acier, 569 l. à 6c.; fer, 559 l. à 3c.; clous et carvelles, 293 liv. à 4c.; poix, 4½ brls à $4 ; étoupe filée, 730 liv. à 12½c.; suif, 285 liv. à 7c.; divers, $6.72 ; pruche, 1,368 pds à 2c.; chêne, 3,383 pds à 4c., 449 pds à 3c., pin, 1,206 pds à 2½c., sciage de chêne pour portes, 30 h., $30 ; plier et forer une plaque d'acier, $13.50 ; contremaître, 6¼ j. à $5 ; main-d'œuvre, 192·9 j. à $2.50 ; 14 j. à $2 ; forgeron, 53½ h. à 80c....	....	1,382 65
Dunlap, Mme M., blanchissage : couvertures, 28 pres à 50c.; toile, $5.90........	19 90	
Ferguson, James : prendre soin du dragueur et de l'outillage, 18 nov. au 11 avril à $50 par M., $239.99 ; billets de tramway, $2...	241 99	
Gee, M.: bois, 6½ cordes à $3.50 ; houille bit., 8·18 tonnes à $4.25 ; divers, $13.71..	70 35	
Gilbertson, John, services de plongeur durant la saison de 1892-3-4, 15 j. à $2.50	37 50	
Glazier, Wm., frais de voyage de Fort-William à Goderich, 19 nov	10 85	
Goyette, Henry do Port-Arthur à Ottawa, 14 nov..	16 90	
Graham, Horne et Cie plafond appar. 1 pce, 300 pds à $28 ; plancher appareillé 1½ et 2 pcs, 228 pds à $28 ; bois de const. commun, 1,255 pds à $15.....	33 61	
Gutta Percha and Rubber Mfg. Co. : boyau à vap. 1 pce, 4 doub., 150 pds, $54.78 ; boyau lion, ¾ pce, 3 doubles, 200 pds à 9c. ; boyau de coton, 1½ pce, Eureka Mill, 200 pds, $57.24 ; boyau en coton, 2 pcs, ajax, 100 pds à 32c.; garniture, 41¼ liv. à 45c.	180 58	
Hall, John, frais de voyage, de Port-Arthur à Goderich, 14 nov..................	10 85	
Hearn et Harrison, 1 baromètre de navire...........	12 50	
Howe, George, peinture mêlée, pure et prête, 426 liv. à 6c.; vert permanent, 32 liv. à 25c.; transport, $4.75.....	38 31	
Marks, Thos. et Cie : huile bouillie, 14 galls à 75c.; pétrole, 76 galls à 30c.; 31 galls à 35c.; étoupe, 271 liv. à 9c.; poix, 1 brl. $3 ; bois de serv., 1,624 pds à $18 ; 1,852 pds à $14 ; matelas, 2, $8 ; 12 draps, $13 ; touailles, 24 vgs à 10c.; transport, $3.15 ; divers, $87.39	121 64	118 98
MacCormac, Chas., voyage, de Port-Arthur à Goderich, nov. 19...............	10 85	
McDonald, Dan. do do do do	10 85	
McGuire, R. J., chauffeur du remorqueur *St. Paul* de Port-Hope à Sorel, 12 nov., 1894, 9 j. à $1 ; billet de ch. de fer de Sorel à Brockville, $5.65............	14 65	
Osborne, Saeger et Cie, Cleveland, O., meill. houille Mansfield, 1,012·3 ton. à $2.80	2,834 44	
Rutson, Wm., pin commun, 1,688 pds à $12 ; rebuts, 150 pds à $9	21 60	
Smale, A., voyage de Port-Arthur à Goderich, nov. 19................	10 85	
Smith, Wm., capitaine, frais de voyages et déboursés.........................	96 20	
Strachan, D. K., forgeage..	15 85	
Thompson, C. D., services de remorq. p. touer le drag. *No 9*, et 3 marie-salope de Goderich, Ont., à Port-Huron, Mich.—(juillet, 1894).............	....	100 00
Walsh, J. J., pension des hommes : juillet et août, 15 hommes, 2 m. à $10 chacun ; 1 homme, 37 j., $11.93 ; 1er sept. au 16 nov., 15 hommes, 2⁸⁄₃₀ m. à $12 chac.; 1 homme, 50 j., $19.96 ; 1er mai au 30 juin, 16 hommes, 1²⁹⁄₃₁ m. à $10 chac.; repas supplémentaires, 88 à 11c.; blanchissage, $30.......	1,139 77	
Voyage de Port-Arthur à Goderich, 3 déc.	10 85	
Weston Coal Co. : houille Mansfield, 486 tonnes à $3.40........................	1,652 40	
Wilson, D., voyage de Port-Arthur à Goderich, 17 nov. .... ..,..........	10 85	
A reporter..............	21,377 51	5,592 85

Dragueur " N9 "—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	21,377 51	5,592 85
Wilson, Jas. et Cie, Montréal : huile à cylindre, 266·67 galls à 45c.; huile à chaîne, 165 galls à 14c	143 10	
Woodside, Frères, forgeage et matériaux	78 29	46 97
8 paiements au-dessous de $10 chaque	51 77	
Dragueur "Ontario" (*$6, 60.15*).		
Coyle, H., préposé au chalan, 1er juill. au 15 nov., 8 avril au 30 juin, à $25 par m.	154 44	27 23
Doan, J., chauffeur, 1er juillet au 15 nov., 7 avril au 30 jnin, à $30 par m.	185 32	33 68
Gavin, R., mécanicien, 1er juillet au 15 nov., 1er avril au 30 juin, à $80 par m.	494 19	105 81
Girard, D., charpentier, 8–23 avril, 1er–2 mai, 16 jrs à $2	....	32 00
Grenier, J., préposé au chalan, 18 avril–30 juin, à $25 ; gardien de nuit, 1er–7 avril, et 20 nuits en mars à $1.25	66 94	40 14
Maloney, J., forgeron, 8–20 avril à $1.75 par jour	....	21 00
Martin, P., préposé à la grue, 1er juill. au 15 nov., 8 avril au 30 juin à $50 par m.	308 87	54 46
Morin, G., homme d'équipage, 1er juillet au 15 nov. à $25 ; chauffeur du remorq. 8 avril au 30 juin à $30 ; gardien du dragueur, 16 nov.–7 avril à $30 par m.	297 82	39 68
McCrudden, R., mécanicien du remorqueur, 1er juil. au 15 nov., 8 avril au 30 juin à $50 par m.	308 87	54 46
Pinaud, R., charpentier, 5–27 avril à $2 par jour	....	40 00
Poor, J., timonier du remorq., 1er juill. au 15 nov., 8 avril au 30 juin à $50 par m.	308 87	54 46
Steffens, F., chauffeur du remorqueur, 1er juillet au 15 nov. à $30 par m	135 00	
Swenor, A., cuisinier, 1er juillet au 15 nov., 16 avril au 30 juin à $30 par m.	185 32	24 68
Taylor, J., homme d'équipage, 1er juill. au 15 nov., 5 avril au 30 juin à $25 par m.	154 44	29 73
Birkett, Thos., Ottawa, ½ douz. de limes	....	1 98
Bryson, Graham et Cie, Ottawa : matelas, 10 à $2.38 ; essuie-mains, etc., $5.67.	29 47	
Burk, J. D., Amherstburg : vernis à meuble, 2 galls à $1.50 ; vernis, 2 galls à $2.50 ; térébenthine, 6 galls à 80c. ; huile bouillie, 9 galls à 75c., 3 à 70c. ; étoupe, 1 ballot, $5 ; plomb, 100 liv., $6 ; minerai magnétique, 100 liv., $5 ; 20 liv. de suif, $2 ; 18 balais, $4.50 ; 20 pds de boyau $3 ; fer L, 3 barres, $11.40 ; réparations, $1.95 ; divers, $64.18	39 89	84 79
Bushnell, Cie, Montréal, drag. du gouvernement, huile à mach., 25·2 galls à 34c.	8 57	
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique, transport	2 47	
Cie de caoutchouc canadienne de Montréal, étoupage, 101⅝ liv	13 65	7 95
Clark Dry Dock Co., Détroit : quaiage, $30 ; contremaître, 1¼ jr à $5 ; charpentier, 1½ jr à $2 ; charpentiers et calfats, 5 jrs à $3 ; forgeron et aide, 9 hrs, $9 ; divers approvisionnements, $6.46	....	69 71
Consumers Cordage Co., Montréal : manille de 4½ pcs, 502 liv. à 8c. ; corde à châssis de $\frac{3}{16}$ pouce, 10 liv. à 37c. ; goudronnée de ⅝ pouce, 106 liv. à 9½c.	10 07	43 86
De Cew, D. H., Essex, 2 pièces de chêne blanc, 6 x 12 pcs x 28 pds	....	10 00
Ellison, John, Port-Stanley, houille, 55 tonnes à $4.75	261 25	
Esmonde, J. P. et F. W., Ottawa : 4 graiss., $4.90 ; 1 douz. de brosses avec dos en caoutchouc, $7.20 ; divers, $4.95	17 05	
Fraser, John, Amherstburg, diverses planches et voliges	3 93	
Gavin, R. : voyage, $16.35 ; pension, 3 semaines à $4 ; fret, messageries et charriage, $25.84; messages de téléphone et télégraphe, $1.75 ; bois de charpente, $8.34 ; divers approvisionnements, $4.10	50 08	18 30
Gutta Percha and Rubber Manfg. Co., Toronto : garniture en gutta percha, 39 liv. à 45c. ; boyau lion à vapeur, 4 doubles, 1 pouce, couvert en merlin, 25 pds à 36c. ; boyau lion à eau, 4 doubles, 1½ pc, 50 pds à 23c.	38 06	
Hackett, F. B., Amherstburg : location d'un scaphandre, plongeur et aide, 12 jrs à $30 par jour	360 00	
Haynes, E. H., Amherstburg : portes, 493 liv. à 3c. ; plaque, 14 liv. à 3c	15 21	
Hodge, Samuel F., et Cie, Détroit, pointe de curette, la forger et faire une rain.	....	33 75
Howe, Wm., Ottawa : 3 pinceaux, $2.45 ; 8 outils de vitrier, $1.12	....	3 57
Kerr Engine Co., Walkerville, ouvrage de fonderie	....	49 56
Cie de navigation de Kingsville et Pelée, à resp. limitée, fret sur chêne blanc de Goderich à Amherstburg	24 00	
Maloney, Michael, Amherstburg, forgeage	57 42	21 04
Mullen, Gatfield Coal Co., Amherstburg : houille, Youghy, 42·4 tonnes à $2.50, 247·42 à $2·75	786 42	
McColl, Frères et Cie, Toronto, graisse, 37 liv. à 14c.	5 18	
McGregor, John, et Fils, Windsor, corps de cheminée, 100 liv. à 6½c.	6 50	
Norman et Evans, Lockport : rochet de tambour de monte-charge, $12 ; roue en fonte 350 liv. à 4c. ; fer de Norvège, 130 liv. à 4½c. ; forgeron et aide, 7 hrs à 75c. ; machinistes, 46½ hrs à 40c. ; aide, 8 hrs à 25c.	....	57 70
Olmstead et Hurdman, Ottawa : réparer et nettoyer les horloges	....	2 35
A reporter	25,979 97	6,601 71

Dragueur "Ontario"—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	25,979 97	6,601 71
Park et Borrowman, Amherstburg : planches, 306 pds, $4.90 ; tuyau pour corps de chemin., $1.75 ; 35 pds b. de charp. sec, blanchi, $1.75 ; div., $2.46		10 86
Patenaude, N. F., Sorel : 4 rouets à chaîne, 455 liv. à 2c. ; 1 coussinet en cuivre, 9 liv. à 10c		10 00
Shipman, O. W., Amherstburg : houille, 27 tonnes à $2.50 ; houille, œuf, $3\frac{140}{2000}$ tonnes à $5.50	87 90	
Swenor, A., pension de 10 hommes à $10 chaque par mois, 1er juillet au 15 nov., 1er mai au 30 juin, $650 ; 20 repas supp., $2.20 ; blanchissage, $18.20	670 40	
Taylor, Alexander, Port-Stanley, forgeage	6 68	
Tremblay, Mme H., Amherstburg, blanchissage de literie et essuie-mains		3 85
Wilson, James, et Cie, Montréal, graisse à chaîne, 392 liv. à 5½c	21 56	
Wurtele, J. W., et Cie, chaîne de grue Edges B. B. : de 1⅛ pc, 1,146 liv. à 6½c. ; de ⅝ pouce, 292 liv. à 6½c. ; de ¾ pouce, 846 liv. à 6¾c. ; transport, $7.13	157 71	
Dragueur "Queen" (*$6,382.33*).		
Mécanicien dirigeant, D. Matheson, 7·566 m. à $80, 1 m. à $75	600 33	80 00
Préposé à la grue, Jos. Leduc, 8·333 m. à $50	378 33	38 33
Timonier de remorqueur, M. Keys, 8·333 m. à $50	378 33	38 33
Mécanicien, Thos. Timlin, 8·5 m. à $50	388 33	36 67
Contremaître, James Poole, 8·5 m. à $30	227 00	28 00
do James Hunter, 8·333 m. à $30	227 00	23 00
Cuisinier, Chas. Williams, 12·233 m. à $30	337 00	30 00
Homme d'équipage, R. Matheson, 8·466 m. à $25	189 16	22 50
do Chas. Keys, 8·333 m. à $25 ; James Coyle, 3 m. à $25	264 16	19 17
Préposé au chalan, Wm McInnis, 8·299 m. à $25	189 16	18 33
Charpentier de navire, Chas. A. Adams, 10⅗ jrs à $2		21 20
Calfats à $2 par jour : Geo. Couzens, 4½ ; Jas. Nicholson, 4½ ; J. Dunning, 4		26 00
Birkett, Thomas : cordeau, 7½ liv. à 60c. ; 1 manomètre, $1 ; 1 ciseau à 50c., 1 à 6 0c. ; clefs anglaises, 2 à 75c		8 10
Brown M'f'g. Co., the G. & J. : 45 barres de grille, 1,820 liv. à 2½c. ; modèle pour dent de roue d'engr., $7 ; 2 plaques, $8.68 ; plaque d'acier, 553 liv. à 3¼c. ; roul. en acier, 214 liv. à 5c. ; pointes p. ancre, 480 à 3c. ; 87½ hrs d'ouvr. à 35c ; 1 jr de forgeage, avec aide, $6 ; 2 jrs de tournage, $7 ; div. matériaux, $45.41.	105 89	87 40
Brush, Geo., 1 grille circ. en 4 morc., 3 pds 8½ pcs de diamètre, 580 liv. à 3c		17 40
Bryson, Graham et Cie : toile de 10 onces, 100 vgs à 12c. ; divers, $11.04	11 04	12 00
Bushnell, Cie, ½ baril d'huile à machine, 20 galls à 34c	6 84	
Butler, Fred., divers bois de charpente		4 67
Cie de caoutchouc canadienne, garniture en toile, 101½ liv	13 64	7 95
Consumers Cordage Co. : 1 botte de câble de manille de 5 pcs, 647 liv. à 8c. ; 1 botte de ⅝ pouce, 107 liv. à 9½c	10 16	51 76
Coyle, James, préposé au chalan avec le dragueur *Queen* du 1er au 15 sept. à $25 par m	12 50	
Crowe, Charles : houille, œuf, 50 tonnes à $5 ; houille bitumineuse, 25 tonnes à $4 ; ½ corde de bois dur à $4	352 00	
Esmond, F. W., divers plats, etc	2 05	
Gillmour et Cie, divers bois de charpente	3 51	
Gutta Percha Rubber Co., garniture en gutta percha, 19½ liv. à 45c	8 81	
Grier, J. et B., 2 pièces d'orme, 1,111 pds à $30		33 33
Haslett, John, forgeage et divers matériaux	12 85	43 16
Howe, Wm : 3 pinceaux à 90c., 1 à 65c. ; outils de vitrier, $1.12		4 47
Keeler, Wm N., forgeage	4 65	
Kitcheson et McCrodern : 5 galls de pétrole à 25c. ; 1 douz. de boîtes de lessive, $1	2 25	
Knowels Steam Pump Works, posage d'une pompe	1 85	
Lazier, S. A., et Fils, houille, œuf, 26 tonnes à $5.75	149 50	
Matheson, D., mécanicien : payé le fret sur 2 pièces de bois serv., $32 ; frais de voyage et divers déboursés, $44.63	26 47	50 16
Montreal Transportation Co., répar. au remorqueur *Ottawa* : contrem., 1 j., $4 ; 6 calfats, 1 j. à $2.50 ; étoupe, 50 liv. à 12c. ; suif, 100 liv. à 10c. ; rouge de plomb, 25 liv. à 10c. ; usage d'outils, $1	38 50	
Chemin de fer Montréal et Sorel, fret		22 75
Mowat et Cie, diverse ferronnerie		25 37
McKinley et Northwood : mont. de 1 manomètre, $2.25 ; 1 soup. d'arrêt, 75c	3 00	
Olmstead et Hurdman, nettoyer et réparer les horloges		1 90
Patenaude, N. F., fer, 1,024 liv. à 2¼c		23 05
Perkins, Mme Thomas : blanchiss. de 30 couvert. à 15c. ; div. blanchiss., $2.87		7 37
Raney, Reid et Selby, roue motrice pour le remorqueur *Ottawa*, 628 liv. à 6c.	37 68	
A reporter	30,906 21	7 408 79

Dragueur "Queen"—*Fin.*	Dragueur.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report..	30,906 21	7,408 79
Cie Rathbun : houille, œuf, 27 tonnes à $5.75 ; ½ cerde de bois, $1.25	156 50	
Shepherd, John : peint. mélang. coul. fauve, 500 liv., $30 ; transport, $1.95		31 95
Stewart, Thomas : houille, œuf, 72·495 tonnes à $5.75 ; bois dur, 64 pds, et fendu, $2.90 ; houille, 5·845 tonnes à $4	366 77	76 36
Tisdale, Alex. : réparer le dragueur, $5 ; 2 paires de rames, $2	9 00	
Walker, J. W. : étoupe, 100 liv., $8 ; 1 brl. de goudron, $3.50 ; suif, 63 liv. à 10c. ; huile bouillie, 5 galls à 65c. ; pin, 122 pds à $18 ; planche de pin, 250 pds à $12 ; diverse ferronnerie, $18.26	15 11	29 40
Williams, Chas. : pension de 10 hommes, 4·833 m. à $10 par homme ; 11 hommes, 2 m. à $10 par homme ; blanchissage de toile, etc., $25.14 ; services de gardien du dragueur *Queen*, du 19 au 30 nov. à $30 par m	713 81	26 67
Wilson, James, et Cie. : 1 boîte de graisse à chaîne, 398 liv. à 5½c	21 89	
Wurtele, J. W., et Cie : 1 bout de chaîne, 1,920 liv. à 6½c. ; transport, $3.66	128 46	
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa.......(Page Q—17)	42 05	
Dragueur "Nithsdale" (*$2,611.01*).		
Mécaniciens à $80 : Wm. Jarkins, sept., 3 j., $8.00 ; C. W. Shuman, 12 juillet au 9 nov., 8 mai au 30 juin, $457.55	465 55	
Mécaniciens à $40 : E. Dupré, 14 mai au 14 juin, $35.44 ; J. B. Houde, juin, 13 j., $17.33 ; F. St. Martin, 10 juillet au 9 nov., $157.81	210 58	
Préposé à la grue à $50 : Jas. Moisan, 3 mai au 30 juin	88 71	
do $45 : N. Peloquin, 12 juillet au 6 août	37 74	
do $40 : O. Dumont, 1er août au 9 nov	132 00	
Timoniers du remorqueur à $40 : A. Bonenfant, 2 oct. au 9 nov., $45.55 ; E. Hamel, 12 juillet au 5 oct., $112.26 ; E. Mongrain, juin, 13 j., $17.33 ; Frank Parent, 14 mai au 14 juin, $35.44	210 58	
Chauffeurs à $30 : O. Dumont, juillet, 19⅓ j., $19.35 ; Alf. Gauthier, 9 août au 9 nov., $86.42 ; A. Lapointe, 3 mai au 12 juin, $53.23	159 00	
Hommes d'équipage à $25 : T. Cournoyer, 12 juillet au 9 nov., $98.63 ; A. St. Martin, sept., 1 m., $25 ; P. Vandal, 12 juillet au 31 août, $41.13 ; J. Peloquin, 12 juillet au 9 nov., $98.63	263 39	
Hommes d'équipages à $22 : T. Cournoyer, mai, 15 j., $10.65 ; Jos. Collette, 3 mai au 30 juin $39.03 : E. Sherwood, juin, 10 j., $7.33 ; J. Peloquin, 4 mai au 12 juin, $25.12	82 13	
Préposés au chalan à $22 : A. St. Martin, 12 juillet au 9 nov., $73.63 ; P. Vandal, 15 au 30 sept., $12.50	86 13	
Préposé au chalan à $22 : Jas. Paul, 10 mai au 30 juin	37 61	
Cuisinier à $12 : L. Lesage, 12 juillet au 9 nov., 10 mai au 12 juin	68 63	
Pontbriand et Frères, 1 roue de propulseur, 440 liv. à 6½c	28 60	
Raymond, Z. : houille, 28$\frac{460}{2240}$ tonnes à $6 la ton. ; 5 cordes de bois à $2.50 ; divers, $29.87	211 61	
Shuman, C. W. : pensionner l'équipage du dragueur *Nithsdale*, 17·53 m. à $30 ; payé à N. Peloquin son passsage de St-Placide à Sorel, $1.50 ; divers, $1.25.	528 75	
Dragueur "St-Louis." (*$4,563.20.*)		
Mécanicien à $65 : T. N. Barré, 1er juin 1894 au 30 juin 1895	486 03	70 80
do $50 : Jas. Cook, 1er juin 1894 au 30 jnin 1895	367 20	27 80
Préposé à la grue à $50 : M. Coulter, 1er juin 1894 au 30 juin 1895	367 20	54 46
Chauffeur à $30 ; H. Bisson, 1er juin 1894 au 30 juin 1895	207 32	17 68
Hommes d'équipages à $25 : F. Audette, 1er juin 1894 au 30 juin 1895, $197.50 ; M. Champagne, 1er juin 1894 au 30 juin 1895, $196.67	367 22	26 95
Proposé au chalan à $25 : A. Barré, 1er juin 1894 au 30 1895	183 61	25 56
Timonier du remorqueur à $50 : James Naylor, 1er juin 1894 au 30 juin 1895	367 20	26 13
Cuisinier à $30 : C. Turgeon, 1er juin 1894 au 30 juin 1895	220 32	15 68
Baile, Andrew, houille, 118·337 tonnes à $5.75 la tonne	680 44	
Barré, T. N., voyage et déboursé, $28.13 ; ouvrage, 6 jours à $65 par mois ; 7 j. à 33⅓c. par jour	43 46	
Cie de caoutchouc Canadienne, garnitures à différents prix	13 64	
Jackson, F., piloter le remorqueur *Sensation*, dragueur *St-Louis* et outillage de la rivière Saint-Pierre, "Rapides de Lachine", à Montréal	15 00	
Ligne Sincennes-McNaughton : touage de la Pointe aux Trembles au pied du canal Lachine, dragueur et quatre chalans par le remorqueur *Alice*	40 00	
Trempe, L. T. : 1 douz. d'assiettes à dessert, $1.10 ; ½ douz. d'assiettes à dîner, 60c. ; 1 douz. de cuillers à table, $1.35 ; chaîne, 36 pds à 5c. ; 6 carreaux de verre, $1.50 ; marmites d'un gallon, $5 ; divers, $10.84	22 19	
A reporter	38,351 64	7,838 23

Dragueur "St-Louis"—*Fin.*	Dragage.	Réparations,
	$ c.	$ c
Report	38,351 64	7,838 23
Turgeon, Chas., cuisinier : pension des hommes à $10 par mois chaque ; 9 hommes 6·77 m. $609 ; pension supplém., $40.67 ; blanchissage, literie, etc., $21·62	671 29	
Weir, J. et R.: ouvrage de forge, 75 h. à 60c.; 83½ h. à 35c.; 10½ h. à 30c.; 34½ h. à 25c.; 3½ h. à 20c.; divers forgeage et matériaux, $41.34	33 16	94 88
Wilson, James et Cie: 28 pds de câble métallique d'acier C.C. de 1¼ pouce avec douille attachée et charriage, $14.50 ; câble de manille, 104 liv. à 9½c.; 19 liv. à 10c.; huile à machine, 25 galls à 55c.; kérosine, 15 galls à 25c.; huile à cylindre, 20 galls à 65c.; 1 baril de graisse à chaîne, 128 liv. à 5c. ; frais payés sur télégrammes, 55c.; diverse ferronnerie, $18.60	82 33	
Neuf paiements au-dessous $10	35 65	
Remorqueur "St-Paul" (*$848.27*).		
Beauchemin et Cie, 2 jeux de barres de grille, 2,098 pds à $3.75	....	78 68
Blackwell, K. W., 2 ressorts d'acier en spirale à 50c. chaque	....	1 00
Garth et Cie, soupapes Crosby 2¾, à $7.50 chaque, 2 à $8.50 ; 2 indicateurs du vide de 5½, $5	....	42 00
Gendron, Francois, 18 poids de fonte de fer pour lest et 2 tuyaux Anse, 1,602 liv. à 1½ la liv	....	24 03
Hill, Gilbert, services de mécanicien sur le remorquenr *St-Paul*, de Port-Hope à Sorel, Québec, 9 j. à $50 par m. ; billet de chemin de fer de Sorel à Ottawa, $5.15 ; voiture de place, 25c	....	20 40
Lacouture, H., et Cie, bon pin, 1,733 pds à $35 le M., 1,350 pds à $25 le M.; pin clair, 1,562 pds à $40 le M. ; chêne, 66 pièces à 25c. ; 29 pièces à 10c. ; divers bois de service, $5.78	....	182 07
Mitchell, Robt., et Cie, 1 injecteur Korting	....	41 25
McDougall, John, ajustage d'un cylindre, 1,000 liv. à 6c	....	60 00
O'Connor, P., services de mécanicien sur le remorqueur *St-Paul*, de Port-Hope à Sorel, 9 j. à $50 par m. ; billet de chemin de fer, $5.15	....	20 15
Patenaude, N. F., 1 poteau de touage, 1,265 liv. à 2¼c. ; 1 mèche de guindeau complet, 879 liv. à 2¼c. ; 2 supports d'escalier, 351 liv. à 2¼c. ; 4 collets en cuivre, 1 coussinet et 1 piston, 140 liv. à 10c. ; 25 pièces de cuivre, 80 liv. à 10c. ; 1 pompe à air et 1 réservoir d'air, 406 liv. à 2c. la liv. ; 2 couvercles et autres pièces, 418 liv. à 2c. la liv. ; 6 coussinets en bronze, 79 liv. à 10c.; raccord., 1 manchon d'écubier, collerette et 12 rouleaux, 414 liv. à 2¼c. la liv. ; 2 supports de chaudière, 357 liv. à 2¼c. la liv.; diverse	....	174 69
ferronnerie, $61.52	....	31 90
Pillow & Hersey Mfg. Co., rivets de chaud., 800 lbs. à 4c. la liv.; moins charr. 10c.		
Robertson, Thos., et Cie, tubes de chaudière, 2½ pcs de dia. x 8 pds, 384 liv. à 15¼c. la liv, 2¾ pcs. de dia. x 8 pds, 192 pds à 16¾c. la liv. ; tuyau en fer forgé, 1 longueur de tuyau P. E. de 6 pcs x 14 pds à 55c.	....	98 42
Sheppard, James, et Fils, 19 pièces de pin 1,415 pds à $25 le M. ; scier 2 pièces de chêne carré, 212 pds à $1.25 les 100 pds ; moulurer, 11 pièces. de chêne, 2 pcs x 6½ x 28 pcs, $3.50	....	41 53
Taylor, J., et H., 2 graisseurs à pompes Felthouson à $5 chaq. ; 4 soup. de sûreté à 87c. chaq., 1 assort.. d'indicateurs de ⅝ de pouce, 4 tiges. $2.50 ; 3 robin. Jenkins à $1.50; 1 indicateur Crosby, $2.75; 1 robinet-jauge, $1.25; robinet à siphon en cuivre de 5 pcs, $1 ; 2 rob. d'arrêt de ⅝ à 18c	....	25 84
Trempe, L. T., 94 carreaux de verre, assortis, $5.36 ; terre d'ombre brûlée, 4 liv. à 12½c. ; terre d'ombre crue, 2 liv. à 20c. ; blanc de céruse, 2 liv. à 2½c.	....	6 31
Dragage : Divers havres et rivières de Québec.		
Charlemagne et Sainte-Placide—		
Cameron, J. D., location du dragueur *Nithsdale*, remorqueur et chalans, 11 juillet au 9 nov., 122 j. à $30	3,660 00	
Ile au Castor, en aval de Berthier—		
Ant. St. Pierre, dragueur *St-Pierre*, dragage, 1er sept. au 7 nov. 1894, 561¼ h. à $7	3,928 75	
Chapdelaine, A. A., inspecteur du dragage, 9 août au 7 nov. 1894, 91 j. à $2.	182 00	
Ile aux Foins, côté nord du Saint-Laurent—		
Ant. St. Pierre, dragueur *St-Pierre*, dragage, 9 au 31 août 1894, 230 h. à $..	1,610 00	
Bassin Louise—		
Détaillé sous Chenal des navires du Saint-Laurent (Page Q—24, $3,080.38 ; Page Q—28, $1,034.98)	4,115 36	
Rivière Nicolet—		
Casavant, Amédée, inspecteur du dragage par le *St-Pierre*, 1er au 30 juin 1895, 30 j. à $2 ; déboursés, $1	61 00	
A reporter	52,731 18	8,781 38

Dragage : Divers havres d'Ontario.	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	52,731 18	8,781 38
Havre de Kincardine—		
Allan et Fleming, dragueur *J. R. Arnoldi* et outillage, enlever et déposer déblai, août 1894, juin et juillet 1895, 384½ h. à $8	3,076 00	
Flett, Peter, inspecteur du dragage : 47·4 j. à $2.50 ; frais de port et télégrammes, $1.13	119 83	
Port-Arthur—		
Powley, Wm., inspecteur du dragage, 17 juillet au 7 août 1894, 17 j. à $3	51 00	
Port-Elgin—		
Allan, W. A., dragueur *J. R. Arnoldi* et outillage, dragage et enlever déblai, 27 août au 10 sept. 1894, 120 h. à $8	960 00	
Chapman, James A., inspecteur du dragage : 27août au 17 sept. 1894, 202 h. à 25c. ; déboursé, $5.39	55 89	
Bassin Wingfield—		
Porter et Canan, dragueur *No. 9* et outillage du remorqueur *Queen*, dragage et enlever déblais à l'entrée du bassin Wingfield, baie Georgienne, 29 mai au 15 juin 1895, 192 h. à $8	1,536 00	
McDowell, Thos. : inspecteur du dragage, 225 h. à 25c. ; frais de port et télégrammes, $1.48	57 73	
Dragage : Diverses dépenses, Ontario et Québec.		
Blackwell, K. W., fonte d'acier, 539 liv. à 9c		48 51
Brown, Robt., savon, 24 boîtes à $2.10	50 40	
Bushnell Cie, huile à cylindre L. F., 137·88 galls à 60c	82 73	
Consumers' Cordage Co., câble de manille, 3½ à 6-pcs, 3,538 liv à 8¾	309 57	
Dobell, Henry, et Cie, huile de ricin des Indes Orientales, 2,487 liv. à 4⅞c	121 24	
Gendron, Frs, aîné, fontes, 5,622 liv. à 1⅛ c		63 25
Letourneux, Fils et Cie, fer, 6,800 liv. à $1.65, 347 à $1.95		118 97
Pontbriand et Frères, 1 roue de propulseur, 425 liv. à 6½c	27 63	
Robertson, Thos., et Cie : plaques en fer, 2,024 liv. à $2.20 ; tôle, 1,250 liv. à $2.25 ; cornières, 449 liv. à $2.30 ; fer galv. Gorbal,252 liv. à 4½c., 462 à 3$\frac{9}{10}$c. ; zinc, 178 liv. à 5c. ; divers, $22.42		143 67
Ross, Frères. et Cie ; étoupe, 1,000 liv. à 6⅜c. ; étoupe N.H., 250 liv. à 6c. ; merlin, 5 douz. d'éch. à $2 ; fil de chanvre, à voile, 48 éch. à 20c		102 10
Sclater Asbestos Mfg. Co., 2 douz. de fauberts	11 17	
Chemin de fer de la Rive-Sud, transport		404 45
Tremblay, Lucien, payeur : commission sur $1,611.10 à 1½ p. 100 ; louage de voiture, 4 j. à $2.50 ; pension, 4 j. à 1.50	40 15	
Wilson, Jas., et Cie : graisse à chaîne, 394 liv. à 5½c. ; huile à cylindre, L. F., 194 galls à 45c	108 97	
Wurtele, J. W., et Cie : graphite, 5 bidons à $1 ; merlin, 35 liv. à 20c. ; mèche d'asbeste, 6 liv. à 35c	14 10	
Frais judiciaires : E. Campion, La Reine *vs* Dan. McIvor, $65 ; l'hon. J. S. Hall *re* Dogherty, $115.14		180 14
4 paiements au-dessous de $10 chaque	22 25	8 80
Bureau de la papeterie	25 11	
Appointements à Ottawa (Page Q—8)	187 50	
Voyages des fonctionnaires à Ottawa (Page Q—17)	110 00	
	59,698 45	9,851 27
Moins—J. Playfair et Cie, services du dragueur *Challenge*	74 85	
	59,623 60	9,851 27
Imputées comme suit:—		
Dragage, Ontario et Québec, en général	40,738 21	
do rivière Kaministiquia, dragueur *No. 9*	10,928 67	
do havre de Belleville, dragueur *Queen* (Page Q—144)	2,989 48	
do do Hamilton, do *Nipissing* (Page Q—144)	2,102 96	
do do Port-Stanley do *Ontario*	873 86	
do havre de Trenton, dragueur *Queen*	1,990 42	
Dragueurs, réparations		9,851 27
	59,623 60	9,851 27

Dragueur "Winnipeg."	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Bordereau, 1er juillet 1894 au 30 juin 1895—		
Black, Adam, capit. du remorq., 1er juil. au 25 sept.. 1er av. au 30 juin $80.	466 67	
Bridges, D., charpentier de navire, mai, 4 j. à $2.50...	10 00	
Cauvin, Ed., cuisin., 1er juil. au 25 sept., 1er avr. au 30 juin à $55...	320 83	
Davis, J. chauf. du drag., 1er juil. au 25 sept., 1er avril au 30 juin à $45...	262 50	
do do mars, 7 j. à $1.50 par j...	....	10 50
Davis, S. homme d'équipage, 1er juil. au 25 sept., 23 avril au 30 juin à $30..	152 00	
Duncan, T. J., charpentier de navire, avril, 18 j. à $2.50 par j...	45 00	
do calfat, mai, 6 j. à $2.50 par j...	15 00	
Massey, R., prép. au chal., 1er juil. au 25 sept., 1er avril au 30 juin à $30..	175 00	
do homme d'équip., mars, 7 j. à $1 par j...	....	7 00
Moncroft, R., charpentier de navire, avril, 4 j $2.50...	10 00	
McMahon, James, pr. à la grue, 1er juil. au 25 sept., 12 av. au 30 juin à $65	353 17	
Nelson, S., pr. au ch., 1er juil. au 31 août, 15 avril au 30 juin à $30...	135 00	
do homme d'équip., sept,. 25 j. à $30 par m...	25 00	
Poole, A., chauf., 1er juil. au 25 sept., 1er avril au 30 juin à $45...	262 50	
do do mars, 7 j. à $1.50 par j...		10 50
Taylor, Wm., gardien, 1er juil. au 25 sept., 1er avril au 30 juin à $30...	175 00	
do do mars, 7 j. à $1 par j...		7 00
Thornton, Wm., méc. du rem., 1er juil. au 12 nov., 1er av. au 30 juin à $65..	481 00	
do do mars, 7 j. à $2.15 par j...		15 05
West, C. H., cap. de dr., 1er juil. au 31 déc., 1er mars au 30 juin à $120...	1,080 00	120 00
do gardien du dragueur, 1er janv. au 29 fév. à $80...	160 00	
Whiteway, Ed., hom. d'eq., 1er juil. au 25 sept., 13 avril au 30 juin à $30..	162 00	
Pension des hom. à $5 par sem. : oct.-nov. 1894, avril 1895, C. H. West, $60; 1er oct. au 8 nov. 1894, avril 1895, Wm. Thornton, $48; mois d'avril 1895, Adam Black, J. Davis, R. Massey, A. Poole et Wm. Taylor, $20 chaq.; S. Davis, $4.67; James McMahon, $10.67; S. Nelson, $10; E. Whiteway, $11.33...	244 67	
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta, houille, 306·574 ton. à $7...	2,146 02	
Baird, John, pension des hommes...	19 50	
Remise Braden, louage d'attelage...	10 00	
Bullock, Robt. : toile à es.-m., $9.40; 1 pièce prélart, $4.40; 1 boîte savon Royal Ivorine, $3.75; 2 boîtes savon crown à $4.75; coton à draps de lit, 15 vgs à 35c.; 8 douz. de less. Gillits à $1.80; 228½ liv. jamb. à 16c.; bacon, 32 liv. à 16c.; sucre, 225 liv., $11.25; suc. gran., 330 liv., $19.80; œufs, 160 douz. à div. prix, $30 65; thé, 30 liv., $18; payé p. déch. de la houille, $23.10; payé pour rép. d'horl., $2.50; diverses épiceries, $136.48; pas de pièce just., $90	420 11	
Chemin de fer Canadien du Pacifique, frais de transport...	15 75	
Cauchon, Joseph, payeur, voyages et déboursés...	105 75	
Cauvin, Mme E. : blanchissage de linge, essuie-mains, etc., 1er juillet au 31 oct. 1894, et mai 1895, à $10 par m.; lait pour le dragueur *Winnipeg*, 86 pintes à 8c., 131 pintes à 6c...	64 74	
Colcleugh, F. W. : farine, 12 sacs à $2; farine d'avoine, 1½ sac, à $2.80...	28 20	
Davis Benj. : beurre, 216 liv. à 20c.; 2 boiss. de pom. de terre à $1 le boisseau.	45 20	
Dickinson, Geo. S., charriage et nourriture de cheval...	12 75	
Gilhuly, R. H. : huile bouillie, 35 galls à 95c. le gall.; blanc de plomb, 375 liv. à 8·8c., vernis noir, 12 galls à $1.37½ le gall.; service de télégraphe et de téléphone, $26.69; divers, $27.22...	131 65	5 01
Hardman, Thos. : glace, 1,100 liv. à 40c. les 100 liv., lait, 61 pintes à 6c. la pinte, 413 pintes à 8c...	41 10	
Hooker et Cie : 6 cordes de bois à $2.50 la corde; pièces de bois de service, 1,058 pds à $18 le M.; divers bois de service, $15.98...	50 02	
Leslie, Frères, lit en fer et sommier à ress., $11; tapis, 9 vgs à 50c. la v.; 1 chaise, $2.25; meub. de chambre, $2.25; 1 matelas, $5; miroir sur console, $4...	29 00	
Montgomery, J. H., rep. fourn. à l'équip, du rem. *Sir Hector*, 284 rep. à 25c..	71 00	
Moody et Sutherland : 1 sifflet, $10; 1 pompe, $4.50; fer en bar., 152 liv. à 3½c.; farine Process, 2 sacs à $2.25, 1 à $2.10, ½ sac, $1.10; carvelles, 4 bariliets à $5.50, 1 à $5.25; 1 latr. en porc. et levier, $5.25; 3 brls poix à $6 le brl; pétrole, 10 galls à 35c. le gall.; étoupe, 1 balle, $5; étoupe américaine, 2 balles à $5.25; éocène, 1 brl, $16.84; réparer le toit en fer galvanisé du dragueur, $7.56; doubler 1 boîte à glace avec du fer galv., $6.50; divers, $86.39...	214 31	
McMahon, James : billet de chemin de fer de Selkirk-Ouest, Man., à Welland, Ont., $35; 11 repas à 50c. le repas; billet de Welland à Selkirk-Ouest, $38; 6 repas à 75c. le repas...	83 00	
Pearson, G. F.: bœuf, mouton et lard, 2,143½ liv. à 10c. la liv., glace, 13,600 liv. à $50 les 1,000 liv., divers approvisionnements, $112.45...	394 80	
Pook, F., forgeage en général...	92 60	
Reid, M. J., charriage de houille, lui-même et attelage, 2½ j. à $5 par j...	12 50	
Robinson et Cie, pilotage pour le bassin, 108 pds à 10c...	10 80	
A reporter...	8,534 14	175 06

Dragueur "Winnipeg"—*Fin.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	8,534 14	175 06
Selkirk Fish Co., poteaux de 55 pds de long, 21 à 50c. chaque	10 50	
Taylor, N. D.: huile de saindoux, 41½ galls à 85c.; huile à cylindre, 42¼ galls à 60c.; chiffons de coton blanc, 50 liv. à 13c.	67 13	
Tracey, Jas. W., frais de transport	10 74	
Vulcan Iron Co.: faire 4 roues d'engrenage, 895 liv. à 7c.; 3 anneaux en cuivre et 3 en fer, $35; 1 mouton, $11.25; grilles en fonte, 4 à $2.75: 2 ressorts en fil de laiton, $10.25; réparer un arbre de couche de 3 pcs., $11.75; divers ouvrage de forge, $47.16	72 11	116 95
2 paiements au-dsssous de $10	9 75	
Dragueur "Priestman" ($916.13).		
Bordereau de paye, 25 sept. au 20 oct. 1894—		
Black, Adam, capitaine de remorqueur, 25 j. à $2.66	66 50	
Cauvin, E., cuisinier, 25 j. à $1.83	45 75	
Davis, J., chauffeur du dragueur, 25 j. à $1.50	37 50	
Masson, R., préposé au chalan, 25 j. à $1	25 00	
McMahon, James, préposé à la grue, 25 j. à $2.16	54 00	
Nelson, S., homme d'équipage, 25 j. à $1	25 00	
Poole, A., chauffeur, 25 j. à $1.50	37 50	
Smith, John O., conducteur des travaux, 26 j. à $3	78 00	
Taylor, W., gardien, 25 j. à $1	25 00	
Whiteway, E., homme d'équipage, 25 j. à $1	25 00	
Cauchon, Jos., payeur, frais de voyage, 21-22 déc.	6 80	
Gowan, John, ouvrage de forgeron	6 90	
Livingston, N.: bœuf, 260¾ liv. à 10c.; pain, $4.20; lard, $2.41; messagerie, $4.20	36 89	
McArthur, P.: épinette rouge, 826 pds à $19; épinette bl,. 540 pds à $18; bois méplat, 272 pds lin. à 12½c	59 41	
Smalley, A. E., épiceries et provisions	126 13	
Smith, John O.: gardien du dragueur *Priestman*, 1er mai au 24 sept. 1894, 4⅘ m. à $30; divers déboursés, $116.75	260 75	
Dragage, Manitoba: Diverses dépenses.		
Cie de glace Arctic., glace pour le bureau, saison de 1894, 10 liv. par jour	5 00	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, 12 m. au 1er août 1895	54 00	
Cauchon, Jos., payeur, appointements pour mai 1895	91 66	
Davis, J., gardien de bureau à $25, juillet 1894, et 4 m. au 31 janv. 1895	125 00	
Sinclair, D., Winnipeg, cheval et voiture à Selkirk	8 00	
St. Laurent, Arthur, voyage et divers déboursés	53 17	
Dragage, Manitoba	9,957 33	
Réparations aux dragueurs (Page)		292 01
Dragueur "Mudlark" ($14,038.42).		
Bicknell, G.: homme d'équipage, 10 juillet au 30 nov. à $40; gardien, 1er déc. au 30 juin à $50	538 38	
Foo Sing, cuisinier, 10 juillet au 6 déc. à $35 par m	171 61	
Garvey, A., forgeron et homme d'équipage, 8 oct. au 8 juin à $45 par m	361 84	
Goodwin, J., capit. et mécanicien, 10 au 31 mai, et 15 j. en juin à $125 par m	1,401 20	
Grant, J., aide-mécanicien, 10 juillet au 8 juin à $50 par m	548 81	
Heddle, R., homme d'équipage, 10 juillet au 8 juin à $40 par m	439 04	
Moar, J.: capitaine du remorqueur, 6 juillet au 20 nov. à $55; homme d'équipage, 11 déc. au 8 juin à $40 par m	498 45	
Murray, J., mécanicien du remorq., 1er juill. au 31 mai et 15 j. en juin à $75 par m	862 50	
McKinnon, A., chauffeur, 10 juillet au 22 juin à $50 par m	572 14	
Rombough, B., préposé à la grue, 10 juill. au 8 juin à $90 par m	987 87	
Yok, cuisinier, 13 déc. au 17 juin à $35	216 28	
Zellinskey, P.: gardien, 1er juillet au 30 nov. à $50; capit. de remorq., 1er déc. au 17 juin à $55	611 16	
Albion Iron Works Co. (lim.), Victoria, C.-B., réparations au dragueur *Mudlark* et au steamer *Princess*		1,791 58
Braden et Fils, Victoria, C.-B., faire un cab. d'aisance au complet sur le str. *Princess*		60 00
Byrnes, Geo., Victoria, transport de 403¾ tonnes de houille à $1.15 la tonne	464 32	
A reporter	7,673 60	1,851 58

Dragueur "Mudlark"—*Suite.*	Dragage.	Réparations.
	$ c.	$ c.
Report	7,673 60	1,851 58
Campbell, Duncan, E., Victoria : 1 gallon d'alcool, $5.50 ; soufre, 10 liv. à 10c. ; poudre insecticide, $1 ; 1 pot, 50c	8 00	
Coote, Philip, gardien sur le dragueur *Pacific*, mois de juillet	40 00	
Cormack, Wm. plongeur : enlever les vérins, $5 ; dégager le câble de touage de la roue du remorqueur *Princess*, $5	10 00	
Davis, Wm., charpentier, main-d'œuvre sur remorqueur et chalans, 60 j. à $3		180 00
Dominion Wire Rope Co., Montréal, c. c. s. 1⅝ pouce, 510 pds à 33c		168 30
Donaldson, A., charpentier sur le remorq. *Princess*, 5 j. en juillet 1894 à $3		15 00
Dunsmuir et Fils, Victoria, houille, 404 tonnes à $2.50	1,010 02	
Erskine, Wall et Cie, Victoria, provisions p. les hommes à bord du remorq. *Mudlark*	633 40	
Ch. de fer Esquimalt et Nanaïmo, frais de transp. de câble en fil mét. de Montréal		25 60
Foster, Robt., machiniste sur le remorq. *Princess*, 2 au 10 juillet à $4.50 par j.		36 00
Goodacre, Lawrence, Victoria, pour l'équipage du draguenr : viande, 5,819 liv. à 8c. ; dindon, 22 liv. à 20c	469 92	
Keith, J., Victoria : main-d'œuvre au réservoir, 9 j. en août à $2.50 ; main-d'œuvre pour les chalans, 22 j. en août et sept. à $2.50		77 50
Kelly, S. B. et Cie, Victoria, réparer les tuyaux de poêle du coqueron	13 00	
Lemon, M. M., Victoria, fourneau peerless	6 00	
Lettice, R., Victoria : peinturer et lettrer la chambre du pilote et la poupe du steamer *Princess*, $3.50 ; peinturage dans la cabine du steamer, $21		24 50
Marvin, E. B., et Cie : huile à machine valvoline, 1 bid., $3.75, 50½ galls à 70c. ; lessive con., 6½ douz. à $1.50 ; carvelles galv., 50 liv. à 7½c., 100 à 7c., 1 brl. à $7.50 ; graphite, 15 liv. à 25c. ; garniture d'amiante, 9½ liv. à 25c., 35 à 20c. ; garniture garlock, 9 liv. à 75c. ; huille bouillie, 5 galls à 80c. ; peinture mêlée, 2 galls à $2 ; 1 balle d'étoupe, $5 ; huile à cyl., 1 bidon, $3.75, 5 galls à $1.35 ; 1 brl. de ciment, $3.50 ; câble de manille de 2½ pcs, 135 liv. à 12c. ; lampe en cuivre p. cabine, $3.25 ; fil métallique, 10 liv. à 70c. ; divers, $40.78	25 28	155 94
Marvin et Tilton, Victoria, boulons, clous, etc		4 65
Matthews, Richards et Tye, carvelles coupées de 5 pcs, 20 liv. à 5c		1 00
Miller, Mme, Victoria, blanchissage de literie	2 25	
Muirhead et Mann : double-châssis, 8, $36 ; porte vitrée, spéciale, cèdre, $4 ; bois de service, vitres, etc., $10.71	2 40	48 31
Macdonald, C., calfatage, oct. et sept., 8 j. à $5		40 00
McKillican et Anderson, chêne, 22 pds à 18c		3 96
McQuade, P., et Fils : cuivre jaune, 110 liv. à 14c. ; pétrole, 10 bid. à $2.90 ; suif, 200 liv. à 6c. ; ½ balle d'étoupe, $2.50 ; huile bouillie, 40 galls à 70c. ; blanc de plomb, 362½ liv. à 6¼c. ; huile skidgate, 155 galls à 42½c. ; huile lourde, 111 galls à 23c. ; chiffons de coton blanc, 231 liv. à 11c. ; chaîne de 1 pce, 505 liv. à 3⅞c. ; chaîne de 1⅛ pce, 177 liv. à 3⅝c. ; div. peinture, $55 ; div. fournit., $113.16.	147 29	273 66
McRae, Geo., lait pour l'équipage du *Mudlark*, 319 gallons à 40c	127 60	
Point Ellis Iron Works Co., 2 plaques en cuivre		80 00
Powell, Geo. et Cie : tasses et soucoupes, ½ douz., 75c. ; 2 plats, $1.50	2 25	
Prior, E. G. et Cie (lim.) : fer rond, 1,519 liv. à 3½c. ; fer carré, 200 liv. à 3½c. ; noix, 49 liv. à 8c. ; 4 grilles en fil métallique, 18 pds à 50c. ; meule, 187 liv. à 3½c. ; charriage, $2 ; divers, $34.23	21 34	94 50
Rithet, R. P. et Cie : eau, 29,631 galls à 20c. M. ; houille am. menue, 1·268 tonnes à $23.50, ·285 tonnes à $19 ; charriage, 75c	41 90	
Robertson, John, Victoria, forgeage et divers matériaux		126 75
Sayward Mill and Lumber Coy., divers bois de service	2 00	214 67
Sehl, Hastie, Erskine Furniture Co. : matelas, 6 à $2, 1 à $3 ; miroir, $2.25 ; tapis de table en toile cirée, 3 vgs, $1.20	3 45	15 00
Steamer *Charmer*, transport de câble en fil métall. de Vancouver à Victoria,		31 05
Tye, T. H. et Cie : clous coupés, 40 liv. à 5c. ; divers, $4.57	6 57	
Cie du gaz, Victoria, goudron, 160 galls à 10c	16 00	
Victoria Machinery Depot, métal magnolia, 30 liv. à 40c	12 00	
Victoria Transfer Coy. : fr. de transp. de fil mét., $1 ; charriage de houille, $1.50.	1 50	1 00
Aqueduc de Victoria, eau, 143,049 galls à 20c. M. ; loyer de compteur, $2.33	30 93	
Wah, Yun et Cie, Victoria, légumes pour l'équipage du *Mudlark*, 8,020 liv.	100 00	
Ward, W., main-d'œuvre sur le remorq. *Princess*, juill. et août, 6 jrs à $2	4 00	8 00
Webber, J. do pour réparer des chalons, 67 jrs à $2.25		150 75
Bateau-chèvre "Samson," (*$9,282.03.*)		
Capitaine, J. A. Robinson, 12 m. à $125	1,500 00	
Mécanicien, J. A. Clark, 12 m. à $100	1,200 00	
Second, William Bartlett, 12 m. à $65	780 00	
Chauffeur, Jonas Johnson, 12 m. à $50	600 00	
A reporter	14,490 70	3,627 72

Bateau-chèvre "Samson"—*Fin.*	Dragage.	Reparations.
	$ c.	$ c.
Report	14,490 70	3,627 72
Hommes d'équipage à $40 par m. : J. E. Falk, 12; Emil Johnson, 12; Nils Larsen, 12 ; Chas. Male, 12	1,920 00	
Cuisinier, Wo Hem, 12 m. à $40	480 00	
Albion Iron Works Co., 1 nouvelle pompe	....	19 10
Atanasse, A., lait, 1,000 chopines, 5c	50 00	
Broad, F. et Cie : bœuf, 171½ liv. à 10c. ; diverses provisions, $17.16	34 31	
Brunette Saw Mill Co. : bois de charpente, 1,769 pds à $20 ; divers, 34c	....	35 72
Campbell et Anderson, diverse ferronnerie	3 50	
Cie de navigation du Pacifique Canadien, à responsabilité limitée, fret	4 75	
Dunsmuir, R. et Fils : houille N., 101 tonnes à $2.50 ; 9¼ tonnes de houille à $4.	289 50	
Fader, I., provisions, $74.04 ; James Fraser, horloge, $2	76 04	
Fraser Valley Meat Co. : 1,639 liv. bœuf à 10c. ; diverses provisions, $158.49	322 39	
Gilley, Frères, bois, 12 cordes à $2.50	30 00	
Godfrey, A. : boy. en coton, 150 pds à 30c. ; câble, 640 liv. à 12c. ; chiff. de coton, 100 liv. à 12c. ; pétrole, 6 boîtes à $2.80 ; asphalte, 4 galls à $1.50 ; garniture en caoutchouc, 33 liv. à 50c. ; garniture, 10¾ liv. à 65c. ; 1 boîte d'huile skidgate, $5 ; huile à cylindre, 16 galls à 62c. ; huile à machine, 8 galls à 70c. ; vernis noir, 4 galls à $1.25 ; diverse ferronnerie, $105.60	138 52	172 70
Hong Hing : bois, 110 cordes à $2.50 ; 6 à $2	287 00	
McDonald, Frères : beurre, 386 liv. à 30c. ; lait condensé, 16 douz. bidons à $1.70 ; farine, 5 brls à $4.50 ; sucre, 500 liv. à 5¼c. ; café, 60 liv. à 25c. ; pétrole, 5 bidons à $3.50 ; huîtres, 2 douz. de boîtes à $4, 1 douz, $3.75 ; œufs, $67.14 ; 4 douz. de bols de crème à $2 ; diverses épiceries et provisions, $441.08.	752 17	
Cité de New-Westminster : approv. d'eau, 6 m. à $2.50	15 00	
Reid & Currie Iron Works : chaîne, 334 liv. à 5½c. ; fer, 272 liv. à 4c., 386 liv. à 3¾c., 90 liv. à 3½c. ; rivets, 25 liv. à 12½c. ; robinets, 4 à $1 ; forage, 27 heures à 50c., 39½ à 75c. ; forgeage, 3½ hrs à $1 ; diverses réparations, etc., $56.49	24 28	131 83
Royal City Planing Mills : bois de charpente, 2,418 pds à $25 ; 1,676 pds à $20 ; 3,043 pds à $11 ; divers bois de charpente, $36.09	160 43	3 14
Str *Kildonan* : touage, 110¼ tonnes de houille de Nanaïmo à New-Westminster et la décharger, $1.15	126 79	
Tom Chue : blanchissage, 108 morceaux à 50c. la douz	4 50	
Wang Yuen : provisions	63 90	
Wing Chong : blanchissage, $94\frac{23}{25}$ morceaux à 50c	47 46	
Worsfold, C. C. : frais de voyages et divers déboursés	....	9 00
Dragage, diverses dépenses, Colombie-Britannique.		
Annonce de la vente du dragueur *Pacific*	54 85	
	19,376 09	3,999 21
Moins—Ministère de la marine et des pêcheries— Services du bateau-chèvre *Samson* ... 1,140 00; Détaillé en 1894-95, imputé à 1895-96 ... 274 61	1,414 61	112 26
	17,961 48	3,886 95
Imputé comme suit :—		
Dragage—Colombie-Britannique	14,975 08	
do Rivière Fraser	2,986 40	
Dragueurs, réparations	....	3,886 95
Dragage en général.	17,961 48	3,886 95
Annonces, $6 ; compte de l'imprimeur de la reine, $1.44	7 44	
Transport et messageries : Ch. de fer C. A., $42 71 ; ch. de fer C. P., $4.90 ; Cie de messag. Canadienne, $13.95 ; Cie de messageries Dominion, $3.70	65 26	
Appointements à Ottawa (Page Q— 8)	2,884 15	
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (do Q—17)	1,318 26	
Divers déboursés : Jas. Howden, $234.37 ; E. B. Godwin, $15.90	250 27	
Télégrammes : Ch. de fer C. P., $52.55 ; G. N.-O., $67.62	120 17	
Johnston, Geo. : louage de voiture	1 75	
Miller, J. E. et Fils : houille de Mansfield, 63.85 tonnes à $2.80 ; arrimage, $6.30	185 08	
Morrison, capit. L. : pilote, durant le transfert du drag. nº 9 et l'outillage de Port-Huron à Fort-William, $100 ; ajuster le compas du remorqueur *Delisle*, $30.	130 00	
Thompson, C. D., remorqueur *M. F. Merrick* : touage du drag. nº 9 et le remorq. *Delisle* avec 3 marie-salope, de Port-Huron à Fort-William	950 00	
	5,912 38	

Glissoirs et estacades en général.	$ c.
Travaux du Saint-Maurice.	
Contremaître, Chas. Langlois, 38 jrs à $2.50	95 00
Forgeron, Nap. Langlois, $27\frac{1}{2}$ jrs à $1.75	48 13
Aides : Thos. Caron, 25 jrs à $1.25 ; Pierre Rivard, $25\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	69 50
Charpentiers, $65\frac{1}{4}$ jrs à $1.25 ; charretiers, $256\frac{1}{4}$ jrs à $1.50	465 98
Journaliers : 615 jrs à $1 ; 32 à 60c	634 20
Bois de charpente, épinette blanche et pruche— Zéph. Bisson, $48 ; Adrien De Montigny, $148.30 ; O. Fugère, $15.20 ; Aug. Lambert, $59.50 ; Louis Marchesseault, $30.30 ; Geo. Morin, $143.91 ; Hermidas St. Onge, $75.88 ; charriage, $8	529 09
Lymburner, T., fer, 400 liv. à $4\frac{1}{2}$c. ; charriage, $1	19 00
Panneton et Blouin : chaîne, 2,630 liv. à 3c. ; poudre, 5 barillets à $3.50 ; fusée, 1,600 pds $14.40 ; divers approvisionnements, $10.13	120 93
St. Laurent, Théophile, frais de voyages	10 50
Rivière Pétéwawa.	
White et Williams, frais judiciaires	29 58
Rivière Pétéwawa.	2,021 91
Reconstruction, bas de la Pétéwawa—	
Bûcherons, jours à $1.50 : Jas. Brindle, 46 jrs ; Wm. Mulligan, 24 jrs ; Jas. McLaughlin, 106 jrs ; Wm. L. Rowan, 65	361 50
Bûcherons, jours à $1.35 : Thos. Egan, $92\frac{1}{2}$ jrs ; Louis Lebeau, 49 jrs ; Abr. Roy, 29 jrs ; Wm. L. Rowan, 50 jrs	297 67
Journaliers, jours à $1.25 : Chas. Koch, 19 jrs ; Alex. Montgomery, jeune, $81\frac{1}{2}$ jrs ; Alex. Montgomery, aîné, 79 jrs ; Ernest Nitschka, 45 jrs ; Arthur Oddy, 79 jrs ; Sam. Vandette, 97 jrs	500 62
Mesureur, etc., Andrew Taylor, 106 jrs à $1.50	159 00
Hommes et attelages, jours à $3.50 : Wm. Rowan, 22 jrs ; Emil Weber, $86\frac{1}{2}$ jrs	379 75
Divers approvisionnements : Thos. Birkett, $4.20 ; Dunlop et Cie, $15.36	19 56
Johnston, Andrew : miner et enlever roches et cailloux des chenaux au bois de service dans les rapides du Demi-Mille et le glissoir du Bois-Dur, $119\frac{12}{27}$ vgs c. à $2 ; bois de pin blanc 10 x 12 délivré au glissoir du Bois-Dur, $1,409\frac{1}{2}$ pds l. à 15c	450 30
Victoria Foundry Co. : carvelles, 2,643 liv. à 4c. ; divers approvisionnements, $109.71	215 43
Reconstruction, haut de la Pétéwawa—	
Inspecteur général et mesureur, H. Mulligan, 39 jrs à $3.50	136 50
Reconstruction des digues à la station du Lac-Traverse—	
Stewart, Robt. : bardeaux de pin blanc 12 x 12, 3,816 pds l. à 26c. ; traverses de pin blanc 10 x 10, 1,740 pds l. à 24c. ; remplage en pierre, 748 vgs c. à 75c. ; excavation de roc, $187\frac{2}{3}$ vgs c. à $2	2,346 08
Réparations à la station de la Chute-Croche—	
French, J. J. : bois de pin 12 x 12, 172 pds l. à 30c. ; planches, 960 pds à $25 ; remplage de pierre, $58\frac{1}{27}$ vgs c. à 75c. ; main-d'œuvre, 17 jrs $1.50 ; attelage, $3\frac{3}{4}$ jrs à $3.50	157 74
	5,024 15
District d'Ottawa, rivière Pétéwawa.	
Payé à Mme Geo. Guertin pour une propriété située vis-à-vis la première chute de la rivière Pétéwawa, montant en plein de toutes demandes de quelque nature que ce soit, et y compris le droit de passage à travers son terrain pour aller au chemin public	750 00
District du Saguenay.	
Ministère de l'agriculture et de la colonisation— Approviss. de bois de pin et d'épinette rouge pour la construction de jetées à la Grande-Décharge : bois 12 x 12, 8,135 pds c. à 15c. ; bois 10 x 10, 4,790 pds l. à 11c. ; bois 9 x 12, 1,733 pds l. à 11c. ; bois dur pour blindage, 6 x 12, 366 pds c. à 17c	2,000 00
Cité d'Ottawa : Ponts.	
Ahearn, Wm. : 1 boucharde en acier emmanchée, $6.20 ; fer forgé et foré pour cadre de grille, 24 morceaux à 25c. ; fer, 29 liv. à 6c. ; carvelles, 9 liv. à 4c., 48 liv. à 2c. ; pic et manche, $1.25 ; diverse ferronnerie, $5.80	22 31
Birkett, Thos. : clous, 2 barillets à $1.90 ; carvelles, 1 barillet, $3.25, 1 barillet, $3.90 ; 1 ciseau, $1.30 ; 1 marteau, 90c. ; diverse ferronnerie, $2.64	15 79
Booth, J. R., bois de charpente de pin blanc, 354 pds à 8c	28 32
Bronson & Weston Lumber Co., bois de charpente, pin rouge, 30,205 pds à $12 le M. ; pin blanc, 700 pds à $11, 694 pds à $10 ; charriage, $16.33	393 40
Cie Canadienne de granit, blocs en granit pour pavage délivrés au pont Union, Ottawa, $141\frac{2}{3}$ vgs à $2.25	318 75
Doherty, Thos., pierre à chaux, $12\frac{50}{216}$ tonnes à $3	36 69
A reporter	815 26

Cité d'Ottawa : Ponts—*Fin.*	$ c.
Report	815 26
Lawson, Thos., 4 grilles circulaires, 199 liv. chaque, 796 liv. à 3c. la liv. ; 14 grilles, 4,837 liv. à 3c	168 99
Mason, Wm. et Fils : bois de service, pin blanc, 822 pds à $13.50 ; pin rouge, 1,725 pds à $13.50 ; 1,413 pds à $15.50 ; 567 pds à $16.50 ; 90 pds à $18.50 ; bon pin blanc, 474 pds à $19 ; planche d'orme dur, délivrée dans la cour du gouv., 19,638 pds m. p. à $22.20 ; bois de const. délivré au pont des Sapeurs, 4,800 pds m. p. à $14.50 ; 2,505 pds m. p. à $13.50 ; divers bois de service, $23.16	638 84
O'Mara, John, main-d'œuvre, casser de la pierre	10 65
Parr, J. A. : pin blanc préparé, 88 pds à $40 le m., 92 pds à $30, 38 pds à $35 ; pin blanc à remblissage, 60 pds à $25 ; scier du bois et fendre de la planche, 7½ à 60c. ; cèdre, 120 pds m. p. à $22 ; scier du pin rouge, 17 morceaux à 15c. ; divers bois de service, $1.65	20 45
Schimon, H., casser de la pierre, 9·68 toises à $3.40	32 91
Strachan, Wm. : 1 barillet de carvelles, $3.25 ; 1 barillet de clous, $2.15 ; clous, 99c. ; ciseaux de différents prix, $3.50 ; boulons, $1.81 ; vis, $1.69 ; 1 marteau, $1 ; 1 marteau, 75c. ; 4 pelles à 70c. ; diverse ferronnnerie, $9.75	27 69
Victoria Foundry Co., forger et forer 95 plaques à 25c. ; 4 assortiments de poteaux, 709 liv. à 7½c. ; fer fourni par le ministère, 17⅝ liv. à 60c. ; tuyau pour main-courante, 137½ pds à 12c. ; supports, 3 à 75c. ; divers forgeage et forage, 19½ h. à 60c., 8½ h. à 40c. ; 7 marteaux à 20c. ; diverse ferronnerie, $20.20	142 98
Warwicker et Fils, fournir des balais au bloc Langevin de la rue Wellington, à l'imprimerie de l'Etat et au bureau de poste, 26 à $1.25 chaque	32 50
White, Joseph, délivrer de la pierre, 21⅕ toises à $4 la toise	86 00
Gagnon, Auguste, services de contremaître, édifice de la rue Wellington, etc., 5 m. à $77.50. 3 m. à $75	612 50
Ponts à Ottawa, et ponts et chaussée et abords de ponts dans Ottawa et Hull.	
Charpentiers, jours à $2 : Brannigan, Ed., 92	184 00
do $1.75 : Johnson, Geo., 156 ; Taylor, A., 25	316 75
Bûcherons, jours à $1.50 : Aubry, A., 6 ; Thibert, D., 196¼ ; Parkinson, Geo., 13¼	323 25
Bûcheron, jours à $1.40 : Thibert, A., 112½	157 50
Journaliers, jours à $1.25 : Boivin, Antoine, 9 ; Casey, A., 13¾ ; Cavan, M., 7½ ; Clément, C., 13¾ ; Cloutier, Louis, 89½ ; Cousineau, J. B., 14¼ ; Delaney, M., 134 ; Forget D., 13¾ ; Giroux, S., 9 ; Goodwin, John, 10½ ; Lafrance, Isidore, 75¾ ; Leduc, Maxime, 21½ ; Montreuil, J., 14¼ ; McGrath, Ed., 35½ ; McGahey, John, 6 ; Plante, F. X., 141½ ; Plante, Geo., 20½ ; Souci, O., 85½ ; Soulier, Peter, 20 ; Ste-Marie, Louis, 14¼ ; Trépannier, J. B., 35¼	981 28
Cheval et charrette, jours à $3 : Dupuis, H., 10 ; Kingsbury, Geo., 2½	37 50
do $2 : Chauran, C., 2½ ; Clément, C., 6 ; Davis, W., 1¾ ; Lavoie, A., 198½ ; McGrath, Ed., 13	443 50
Nettoyage sur la rue Wellington, ponts, carré Cartier, rue Saint-Patrice, écluses, etc.	
Journaliers, jours à $1.25 : Barette, O., 29 ; Charbonneau, U., 193½ ; Kavana, M., 116 ; Millette, Frs, 30½ ; St-Amand, Emérie, 224½	741 89
Charretiers, jours à $2 : Vachereau, Isidore, 225 ; Tallon, Mme, 105	660 00
Cassage de pierre : O'Mara, John, 13 toises à $3.50 la toise	45 50
	6,479 94
Creek de l'Etang : Pont.	
Brown, A., louage de voiture	26 25
Fortin, Thos., services d'inspecteur du pont au Creek de l'Etang, 90 j. à $2.50	225 00
Laverdure, E. G. et Cie : 1 poêle carré, $4 : tuyaux de poêle, 6 à $15c. ; tuyau, 55c. ; clous 60c. ; rouleau de feutre, 60c	6 65
Phillion et Cie, bois de construction, pin blanc, 747 pds à $14 le M	10 46
Suffron, Herburt, louage de voiture	5 00
Vian et Lachance : entreprise complète, $2,490 ; travaux supplém. par arrangement, $650 ; longueur supplém. de poteaux vu la nature molle du fond du creek, $245.60 ; 2 longrines supplémentaires, abord est, $28.60 ; 4 poteaux de pin supplém., au-dessous de l'abord est, $11.20 ; total, $3,425.40 ; moins payé en 1895-96, $775.40	2,650 00
4 item au-dessous de $5	9 50
Kingston, A. G., déboursé pour louage de voiture, etc	18 00
	2,950 86
Des Joachims : Pont.	
Derinzy, J. H., peinturer et lettrer des écriteaux, 2 à $5 chaque	10 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17)	24 00
	34 00

Portage-du-Fort: Pont.	$ c.
Contremaîtres, jours à $2.50: Young, John, 30; Cameron, Alex., 5	87 50
Charpentiers, jours à $1.75 : Cameron, Alex., 25 ; Thacker, George, 14	68 25
Charretier, Thacker, Wm., 1 j. à $2	2 00
Journaliers, jours à $1.25 : Carey, Wm., 22; Delorme, Frank, 33; Finley, J., $2\frac{1}{2}$; Mooney, Joseph, 1; McCallum, Alex., 29; McCallum, David, 7; McCallum, Wm., 11; Robillard, André, $7\frac{1}{2}$; Tanguay, David, $7\frac{1}{2}$; Tourangeau, Raphaël, 7	159 39
Louage de chaloupe à 25c. par jour : Delorme, Frank, 10 j. ; McCallum, J., 12 j.	5 50
Thacker, Wm., cheval et charrette, 2 j. à $2.	4 00
Beckett, Wm. : carvelles, 184 liv. à 5c. la liv. ; planche de chêne, 150 pds à 5c. le pied ; acier, 40 liv. à 4c. ; rondelles en fonte, $2	20 30
Brown, Joseph : 10 pièces de bois de const., pin, $302\frac{1}{2}$ pds à 25c., le pd ; 83 pièces de bois de const., épinette blanche et rouge, $7{,}571\frac{1}{4}$ pds à $17 le M. ; planches de 3 pcs d'épinette rouge et de pin, 10,945 pds à $17 le M. ; 7 pièces de bois de const., pin rouge, 840 pds à $17 le M. ; chêne, 736 pds à $40 le M.	417 07
Cayne, John : câble de merlin, 70 liv. à 15c. ; 3 barillets de carvelles $2.85; carvelles, $2.04; diverse ferronnerie, $5.38	26 47
Dominion Wire Rope Co., Ltd. : C.C.S. gal., corde 19 wh. c. pour faire 2 câbles de pont, 158′ 4″, et 4 câbles de pont 159′ 5″, 1,059 pds à 39c. ; épissures, etc., 24 à $3.75; dés en fonte de fer, 12 à $3 ; tourniquets spéciaux, 12 à $16.50; chevilles en fonte d'acier, 4 à $16	801 01
Fleck, Alex. ; coussinets en fonte pour câble, etc., 799 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; boulons, de diverses longueurs, 305 liv. à 7c. ; 4 capuchons en tôle à chaudière, 622 liv. à $6\frac{1}{2}$c. ; 6 bandes de fer de 4 x $\frac{5}{8}$ selon devis, 378 liv. à 4c. ; 10 rondelles en talus, 32 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; 32 rondelles en fonte de fer, 17 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; forgeage et forage, $13\frac{1}{2}$ heures, $7.10	113 69
Fraser, J. W., frais de voyages	56 66
Grant, A. D., peinturer 2 écriteaux pour pont	4 00
Reid, Frères : bidons de 4 galls de peinture-ciment à $1.10; pinceaux, $1.35; 2 tarières à 65c. ; 1 jauge, 20c. ; 1 lime, 30c. ; usage de 2 vérins et scies, 5 j. à 50c.	10 05
Thacker, J. E. : carv., 857 liv. à $3\frac{1}{2}$c. la liv. ; 5 tiges de fer, 325 liv. à $3\frac{1}{4}$c. ; 8 bandes p. piles, 729 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; 2 bandes en acier pour piles, 71 liv. à $3\frac{3}{4}$c. ; diverse ferronn., $34.62	103 34
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17)	18 25
Imputé au crédit, $1,250 ; au compte spécial, $647.48	1,897 48
Chenal de Burlington : Pont.	
Vautelet, E., I.C., bureau du C.C.P., Montréal, services professionnels, préparer les plans et devis pour le pont tournant sur le chenal de Burlington	1,000 00
Frais d'annonces	346 13
Département des impressions	20 80
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	5 00
	1,371 93
Pont à Edmonton, T.N.-O.	
Cie de messagerie Dominion, frais de messageries	11 05
Duggan, C. J., services professionnels à la demande de l'ingénieur en chef pour l'inspection des carrières à Edmonton	50 00
McLaughlin, D. A., 6 impress. photog., 22 x 41, à 70c., 6 impress. photog., 21 x 26, à 45c.	6 90
Vautelet, E., I.C., bureau du C.C.P., Montréal, ingénieur de pont : services professionnels pour préparation des plans et devis du pont proposé en acier sur la rivière Saskatchewan à Edmonton	600 00
Département des impressions	20 41
Appointements à Ottawa (Page Q—11)	6 87
Ponts pour le trafic construits par le gouvernement par tout le Canada : Réparations et entretien.	695 23
Pont Cartier—	
Contremaître, Trottier, P. N., 24 j. à $3.50 ; charpentier, Trottier, S., 17 j. à $2	118 00
Charpentiers, jours à $1.75 : Black, James, $14\frac{3}{4}$; Boyer, Léandre, 15 ; Trottier, Joseph, 17	81 82
Main-d'œuvre à $1 : Boyer, Anselme, $7\frac{1}{2}$; Daoust, Daniel, $54\frac{1}{2}$; Daoust, Joseph, 4 ; Laplante, D., 10 ; Leduc, Louis, $15\frac{1}{2}$; Leduc, Trefflé, $4\frac{1}{2}$; Leduc, T., $4\frac{1}{2}$; Mailloux, Arthur, 4 ; Mailloux, Oliver, 4 ; Minette, Zotique, $4\frac{1}{2}$; Sauvé, Arthur, $4\frac{1}{2}$	67 50
Charretiers à $3 : Cardinal, Honoré, $6\frac{3}{4}$; Daoust, Gabriel, 1 ; Gendron, A., 3 ; Gendron, Joseph, 6 ; Leduc, François, $2\frac{1}{2}$; Leduc, Roger, $4\frac{1}{2}$; Menard, Narcisse, 2 ; Sauvé, Joseph, $4\frac{1}{2}$; Sauvé, Moïse, 3	99 75
Charretiers à $2 : Paré, Charles, 3 ; Séguin, Xavier, $5\frac{1}{2}$	17 00
Despocas, M. O., liens, 16 à 75c.; tiges, coupées et taraudées à chaque bout, 128 à 10c.; 2 baguettes, 50c.; 2 tarières L. E., $1.60 ; boulons à voitures, 28 à $4\frac{1}{2}$c	28 16
Leduc et Fortin : pièces de pin, 864 pds à $27, 454 pds à $30, 5,219 pds à $25 ; bouleau, 1,296 pds à $20, 15,328 pds à $15, 13,677 pds à $13 ; chêne, $191\frac{3}{4}$ pds à 10c.; blanc de plomb, 50 liv., $3 ; fer rond, 1,272 liv. à $2\frac{1}{4}$c. ; tourne-à-gauche, 166 liv. à 6c. ; peinture rouge, 200 liv. à $5 les 100 liv.; peinture noire, 2 liv. à 20c. ; huile de graine de lin, 8 galls à 80c. ; divers, $43.35	721 95
A reporter	1,134 18

Ponts pour le trafic construits par le gouvernement par tout le Canada : Réparations et entretien—*Fin.*	$ c.
Report	1,134 18
Pont Cartier—*Fin.*	
Préfontaine, Thos., pin, 1,440 pds à $12, 300 pds à $15 ; pin, $1	22 78
Séguin, F. X., fer, 500 liv. à 2½c.; main-d'œuvre, 30 h. à 25c.	20 00
Trottier, P. N., billet de ch. de fer, $15.25 ; messages du téléphone, 80c.	16 05
Pont de la Grande-Rivière à York—	
Conducteur, Wickett, N. H., 10 j. à $2.50 ; charriage, Martindale, J., 5 j. à $3	40 00
Main-d'œuvre à $1 : Brown, Fred., 7 ; Martindale, John, 10 ; Wickett, O., 10	27 00
Harris, L. E., planches de pin, 7,500 pds à $13	97 50
Nellis, S. W., pierre, 37 cordes à $3.50	129 50
Walker, R. E., carvelles, 200 liv	6 00
Pont sur la rivière du Ventre—	
Gardiens de pont à $2 : Bainbridge, B. H., 50 ; Colquhoun, A., 12 ; Duff, Jas., 18 ; Hay, W. D., 17½ ; Nutting, A. K., 27 ; Smith, Peter, 20½ ; Weinant, G. E., 32½ ; Wilmot, W. A., 32½	420 00
Bentley, H.: bois de service, 45,024 pds à $24.50 ; carvelles, 11 barillets à $5.50 ; 1 brl., $7 ; boulons, 25 liv. à 8c. ; 1 gall. de pétrole et bidon, $1.90 ; 1 marteau, $1 ; 1 scie $3.50 ; 2 tarières, $4.00 ; corde, $5.33 ; déblayer et faire un enrochement autour des piles, pont de la rivière du Ventre, Lethbridge, 210 vgs à $2 la verge	1,608 31
Bright, John B., services d'inspecteur en charge des réparations sur le pont de la rivière du Ventre, 53 j. à $4 par jour ; services de conducteur des travaux, Lethbridge, 6 j. à $4 ; timbres-poste, $1 ; délivrer des télégrammes, $3.45	240 45
Lawrence, Jas.: 1 galon-mesure en acier Chesterman, $7 ; 1 pince, $2.30	9 30
McAdoo et Rush, louage de voitures pour les travaux du gouvernement	15 50
McKenzie, A. B., 2 têtes de clefs anglaises, $2.50; clefs anglaises, 3 à $1.75 ; 2 marteaux à $1.75 ; 2 petites clefs anglaises, $2.50	13 75
Stanbury et Colpman, pièces de cèdre, 89 pds à $25	2 22
Smith, J. B., billets de diligence, $20 ; messagerie, $4	24 00
Pont sur la rivière à l'Arc—	
Réparer et protéger le pont Langevin, Calgary, T.N.-O., dommages causés par les crues du printemps de 1894, équipes d'hommes employés la nuit et le jour pour empêcher les billots d'aller à la dérive, et pour enlever le bois de construction pressé contre les piles du pont—	
Hommes de nuit : 14 hommes, 12 h. chac. à 25c. l'heure ; 10 hommes, 7 h. ch. à 25c. l'heure	59 50
do du jour : 12 do 12 h. ch. à 20c. ; m.-d'œuvre d. le planchéiage du pont, 12 h. à 25c.	31 80
Un gros grappin en fer, $5.60 ; câble, 25 liv. à 17c. ; planches, 500 pds à $18 ; carvelles, 12 liv. à 7c.	19 69
Pont sur la rivière du Vieux—	
Contremaître, Bright, John B., 56 jrs à $4 par jour	224 00
Charpentiers, jours à $2 : Bright, Harry, 47 ; Clark, Fred, 14 ; Craig, James, 44 ; Henderson, N., 15 ; McClintock, Wm., 23 ; Rich, Harry, 44	374 00
Journalier, Pocha, John James, 5 jrs à $1.50 par jour	7 50
Bright, H. W., enrochement autour de la pile du pont sur la rivière du Vieux, 100 vgs cub. à $2 la verge	200 00
Grady, A. F., 1 cornière, $3 ; chaîne, 20 liv. à 12c. ; huile, 2 galls à 75c. ; 1 bidon à l'huile, 50c. ; clous, 100 liv. à 6c., 25 liv. à 7c. ; 24 liv. à 6¼c. ; câble, 5¼ liv. à 16c. ; pic et manches, $1.90 ; chaîne, 12 liv. à 12½c.	20 90
McLaren, Peter, bois de service, 598 pds à $16, 244 pds à $18	13 96
Pearson, Geo., louage de voiture, $2.50 ; outils et matériaux, $4.50	7 00
McCrea, R. et S., ferronnerie	4 50
	4,789 39

Lignes télégraphiques : Rive Nord du Saint-Laurent, Godbout et Pointe-aux-Esquimaux.	$ c.
Construction d'un pont à la baie de la Trinité et réparer ligne télégrap. sur terre du gouvernement : journaliers, jours à $1.30 : J. Beaudoin, 37 ; E. Bredet, 50 ; A. Bilodeau, 37½ ; C. Cormier, 56 ; F. Doyle, 56 ; J. Duchêne, 22 ; F. Gallien, jeune, 57 ; J. Jourdain, 28 ; X. Laberge, 35 ; T. Welsh, 34	536 25
Doyle, Wm., divers, $4.10 ; str. *Otter*, 50c.	4 60
Poulain, Frs. : cordage, 51 liv. à 12c. ; divers, $3.10	9 22
Construction d'un camp et huttes et réparer la ligne télégraphique sur terre de Pentecôte à la Pointe-aux-Esquimaux : main-d'œuvre, jours à $1.30 : C. Cormier, 56 ; Frs. Doyle, 56 ; Frs. Gallien, jeune, 56 ; X. Laberge, 38 ; S. Landry, 55 ; Peter St-Onge, 54	409 50
Gallien, Frs., diverse ferronnerie	10 89
	970 46

	$ c.
Lignes télégraphiques : Rive Nord du Saint-Laurent, Peninsule de Manicouagan, Bersimis et Sault-aux-Cochons.	
Déblayer la ligne : Nap. Comeau, services, 28 jrs à $2 ; louage d'embarcation, 28 j. à 50c.; déboursés, $15.66	85 66
L. Basque, $17.77 ; M. Chouinard, $52.14 ; V. Cole, $13 ; J. Côté, $20.07 ; W. Duberger, $20.50 ; E. Goulet, $9.70 ; N. Goulet, $19.70 ; A. Jean, $5.85 ; E. Jean, $3.90 ; J. Jean, $13.97 ; J. Jean, fils d'Ed., $19.90 ; E. Lausier, $15.10 ; J. Malouin, $2.20 ; A. Pitre, $8.70 ; F. Ross, $15.27 ; J. B. Ross, $6.17 ; Jos. Savard, $20.45 ; L. Thibault, $8.54 ; Ls. Thibault, $6.17 ; A. Tremblay, $18.67 ; H. Tremblay, $6.17 ; Ls. Tremblay, $18.47	322 41
Construction de ponts à l'est du Sault-au-Cochon—	
Surintendant, G. W. Forrest : services, $70 ; vis et boulons, 443 à 10c.; chevilles barbelées, 9 à 7c	114 93
Contremaître, Chas. Boucher, 86 j. à $2	172 00
Main-d'œuvre, jrs à $1 : E. Bouchard, 10½ ; D. Boucher, 67 ; H. Boucher, 83 ; J. Brisbois, 80 ; B. Dumond, 8 ; C. Emond, 80 ; A. Fortier, 37½ ; A. Gagnon, 80 ; C. Gagnon, 16 ; M. Jacques, 66 ; A. Labelle, 3 ; D. Munier, 83½ ; E. Munier, 2½ ; H. Munier, 75 ; J. Pinel, 69 ; A. Thibault, 80	841 00
Main-d'œuvre, jours à 80c. : P. Dumond, 8 ; C. Labelle, 8 ; T. Labelle, 5½	17 20
do do 75c. ; J. Gervais, 3 ; R. Tremblay, 44½	35 63
Main-d'œuvre avec cheval, jours à $2 : Elz. Tremblay, 22	44 00
Price, Frères : ferronnerie, $8.77 ; usage des outils et ustensiles, $20 ; loyer de la maison de la ferme, $12 ; louage de chaloupe, $2.50	43 27
Chouinard, M. creuser et boiser la cave dans la maison, et la peinturer et blanchir à la chaux ainsi que le dépôt	13 34
Crousette, Fabien, transport de madriers et planches en yacht de Pentecôte à la riv. Trinité.	7 00
	1,696 44
Lignes télégraphiques : Québec et Saint-Joachim—Subvention à la Cie du télégraphe G.N.-O.	
La Cie Grand-Nord-Ouest : coût du matériel pour donner un circuit spécial à la nouvelle ligne entre Québec et Saint-Joachim afin de donner de plus grandes facilités au télégraphe de la Rive-Nord du gouvernement, 26 milles	500 00
Lignes télégraphiques : Lethbridge à Cardston—Aide à la ligne téléphonique et prolongement.	
La Cie de téléphone de Lethbridge et Cardston, à resp. limitée : boni en argent d'après les termes du contrat du 7 nov. 1894, pour construction, équipement, entretien et opération de la ligne de téléphone de Lethbridge à Cardston et son prolong. jusqu'à la rivière Sainte-Marie (la jonction étant établie à 5 bur. et les messages du gouvernement étant exempts de droits), total de la longueur de la ligne principale et des embranch., 57·21 milles à $30.	1,716 30
Lignes télégraphiques : Ligne Ashcroft-Barkerville, reposer les poteaux.	
Partie des réparations sur la ligne de Caribou, 22 mai au 30 juin 1895—	
Contremaître à $75 par m., J. Brewster	99 19
Journaliers à $45 par m., Wm. Allan, $59.50 ; G. V. Atkinson, $59.50 ; John D. Grant, $59.50 ; R. Morrison, $59.50 ; John McCabe, $45 ; Sam Woods, $59.50	342 50
Allan, Wm., Bridge-Creek : pommes de terre et beurre	8 52
Cie de messagerie de la C.-B. : louage d'attelage, 2 chevaux, voit. et conduct., 39 j. à $6.50	253 50
Cie de ch. de fer Can. du Pac. : billets de ch. de fer pour contremaître et 4 hommes	42 25
Foster, F. W., Ashcroft : épiceries et provisions	83 92
Harvey, Bailey et Cie, Ashcroft : farine, 500 liv. à 2½c. ; lard séché, 215 liv. à 13c	40 45
Lebanon, J., Ashcroft : chaîne pour gaffe	3 00
Murphy, Denis, 141 Mile House : provisions	8 10
McLeese, R., Soda-Creek : provisions	10 00
McLennan et McFeely, Vancouver : ustensiles de cuisine	17 50
McLeod, D., Ashcroft : transport	3 00
Tingley, C. H., Bridge Creek ; 1 pelle	1 50
Ulrich, A. S., 132 Mile House : pommes de terre et bœuf	4 35
Vieth et Borland, 150 Mile House : épiceries	13 25
	931 03
Lignes télégraphiques : Creek-des-Français avec le Canal Alberni.	
Surintendant de construction : T. D. Conway, 54 j. à $5 ; repas et logement, $18.50	288 50
Attelage, jours à $5 : G. Plummer, 40½	202 50
Journaliers, jrs à $1.50 : E. Costley, 43 ; R. Crozier, 43 ; J. F. Marshall, 43 ; C. R. Miller, 38 ; Jas. Murchie, 43 ; Wm. McBride, 43 ; H. C. McLeod, 43 ; P. J. Pearson, 43 ; A. C. Smith, 43	573 00
Ahearn et Soper : fournitures électriques	70 64
Cie de diligences d'Alberni : transport	18 25
A reporter	1,152 89

	$ c.
Lignes télégraphiques : Creek-des-Français avec le Canal d'Alberni—*Fin.*	
Report	1,152 89
Belyea, John, Nanoose-Bay : poteaux de télégraphe en cèdre, 947 à 50c	473 50
Bullers, (à resp. limitee) : 1,100 insoloirs, $83.65 ; transport, $3.89	87 54
Firstbrook, Frères : supports de 2 pcs, 1,100 à $26 le M. ; carvelles, 225 liv. à 5c	39 85
Hierst, J., transport des matériaux p. télégraphe du Creek au Castor à Alberni, 4 jrs à $4.	16 00
Huff et Cie : épiceries et provisions	103 83
Johnston et Cie : épiceries et provisions	147 37
Middleton et Meredith, fil métallique galvanisé B.B. pour télégraphe ; n° 8, 11,200 liv. à $2.60 ; n° 9, 268 liv. à $3.15	299 64
Nanaimo Wharf Co. : fret, $12.59 ; Powell, G. et Cie : ustensiles de cuisine, $14.40	26 99
S.S. *Cutch* : fret, $226.55 ; S.S. *Joan*, fret, $13.60	240 15
Thompson et Scoville, dragage	9 75
Worsfold, C. C., frais de voyages, 27-29 mars 1895	14 00
Bureau de la papeterie	3 44
	2,614 95
Lignes télégraphiques : Lillooet et la ligne d'Ashcroft-Barkerville.	
Jones, A. M., clavigraphe	13 50
Keatley, Wm H. : poteaux, 1,400 à 50c. ; poteaux charbonnés 4 pds au gros bout, 1,400 à 5c.	770 00
	783 50
Levés hydrographiques et inspections.	
Havre de Richibouctou, ($1,542.07.)	
Bernascouni, G. A. : 1er aide, 44 jrs à $5 ; frais de voyages, $10.60	230 60
Fusey, L. E. F. : 2e aide, 44 jrs à $4 ; frais de voyages, $27.46	203 46
Roy, J. A. : 2e aide, 44 jrs à $3	132 00
Hutchinson, James, main-d'œuvre, 38½ jrs à $1.50 ; louage de chaloupe, 41 jrs à 50c. ; dommage à une chaloupe à voile, $6	84 25
M.-d'œuvre à $1.50 : American, James, 35½ jrs ; Barnett, Edward, 34½ jrs ; Curvin, Wm, 35 jrs ; Fitzpatrick, James, 35½ jrs ; Jardine, James, 35 jrs ; O'Leary, Henry, 35½ jrs ; Mazerolle, Nicolas, 41 jrs ; McKinnon, Robert, 35½ jrs ; Woods, Joseph, 35½ jrs	484 50
Barnett, Peter, lait délivré au camp, 41 galls à 24c	9 84
Cady, Robert : chaloupier, 8 jrs à $1.50	12 00
Hudson, Wm., Richibouctou : loyer d'une maison sur la grève nord durant le temps du levé, $7.00 ; 2 ch. de bois à $2.50 ; l. d'un chalan, $2 ; div. épiceries et repas, $83.98	97 98
Jardine et Cie, Saint-Jean : diverses épiceries	40 53
Kent Northern Railway : transport de vitres (250 liv.)	8 95
Fraser, J. W., voyages et divers déboursés	41 54
Lafleur, Eugène D., voyages et divers déboursés	121 38
McLaughlin, D. A., Ottawa : plan de l'entrée du havre de Richibouctou, relevé en août 1894 ; 1 plaque négative, $16 ; 13 photographies à $1	29 00
McLeod, Wm. : louage d'une chaloupe, 41 jrs à 50c	20 50
Murray, Thomas : bois dur, 3½ cordes à $1.40	4 90
O'Leary, Henry, Richibouctou : approvisionnement de bois de charpente	3 64
Robertson, Geo. W. : louage de remorqueur, touage de l'équipage à Richibouctou	7 00
Robison, Geo. : location de remorqueur pour levé, 1 journée à $10	10 00
Levé hydrographique de la rivière Gatineau ($10.70.)	
Fraser, J. W., Ottawa : 2 voyages à la Pointe Gatineau, $3 ; 1 voyage à la Pointe Gatineau à $2 ; passages d'eau, 2 à 60c ; 1 passage d'eau à 50c ; journalier, ½ journée d'ouvrage, $1	10 70
Laprairie, Qué., et Richibouctou, N.-B. ($1,199.36)—	
Lafleur, Eugène D., ingénieur dirigeant : 31 jrs à $5.50 ; voyages et divers déboursés, $236.90 ; moins imputé à 1893-4, $44.31	363 09
Bernasconi, G. A., aide : 11 jrs à $5 ; voyages, $11.49	66 49
Fusey, E. F. E., aide : 24 jrs à $4 ; voyages, $37.30	133 30
Roy, Allyre, aide : 37 jrs à $3 ; voyages, $41.65	152 65
Hutchinson, James : main-d'œuvre, 16 jrs à $1.50 ; louage de chaloupe, 18 jrs à 50c	33 00
Main-d'œuvre, $1.75, Besette, Julien, 5 jrs	8 75
Main-d'œuvre à $1.50 ; American, James, 18½ jrs ; Curvin, Wm., 12½ jrs ; Bisaillon, H., 5 jrs ; Boyer, Arthur, 2 jrs ; Fitzpatrick, Jas., 16½ ; Jardine, James, 17 jrs ; Jardine, Wm., 2½ jrs ; Lepage, M., 5 jrs ; Mazerolle, Nicolas, 14 jrs ; O'Leary, Henry, 12½ jrs ; Roy, Ludger, 5 jrs ; Thomas, Paul, 2 jrs ; Woods, Joseph, 12 jrs	186 75
Hannah, Fred., louage de chaloupe, 6 jrs à 50c	3 00
McLeod, Wm, louage de chaloupe, 5 jrs à 50c	2 50
Fraser, J. W., Ottawa, voyages et divers déboursés	66 27
Hudson, William, Richibouctou, épiceries et viande	95 93
Jardine et Cie, Saint-Jean, diverses épiceries	7 93
Chemin de fer Kent-Northern : transport, $22.98 ; messageries, $16.66	39 64
Cie de messageries National, transport de boîtes et instruments	7 70
O'Leary, Henry, Richibouctou, bois de service d'épinette blanche, 764 pds à $8	6 11
Robert, Landry, Laprairie, pension de E. D. Lafleur et aides, 21 jrs à $1.25	26 25
A reporter	2,752 13

Levés hydrographiques et inspections—*Suite.*	$ c.
Report	2,752 13
Québec en général ($751.40)—	
Cowie, F. W., aide-ingénieur : 1 m. $150 ; frais de voyages, $67	217 00
DesRosiers, L. A., aide, 31 jrs à $3	93 00
Gingras, E. F., aide, 31 jrs à $3	93 00
Journaliers, 6, 6 jrs à $1 par jour	6 00
American Express Co., transport d'outils	4 70
Dunbar, John, Portage-du-Fort, 43 jours de pension	49 65
Fraser, J. W., Ottawa, voyages et divers déboursés	135 05
Lafleur, Eugène D., voyages et divers déboursés	153 00
Niveaux d'eau du Saint-Laurent, août–nov., 1893 ($852.81)—	
Steckel, R., ingénieur, voyages et divers déboursés	223 44
Chaloner, Chas., aide-ingénieur, voyages et divers déboursés	34 53
Rosa, L., porte-mire : salaire, 74 jrs à $1.50 ; divers déboursés, $3.99	114 99
Bédard, Jos., voyages et divers déboursés	28 45
Bernier, E., Saint-Fabien, pension de l'ingénieur et ses aides, 10–13 oct	13 20
Cie de messageries Canadienne, transport	9 95
Caron, Claude, Saint-Simon, pension de l'ingénieur et ses aides	10 12
Côté, A., Montmagny, pension de l'ingénieur et ses aides, 30 oct.–3 nov.	21 60
Côté, Charles, île Verte, pension de l'ingénieur et ses aides, 24 août–17 sept	105 50
Eveleigh, J., et Cie, Montréal, 1 valise	3 00
Hearn et Harrison, Montréal, divers instruments	2 90
Chemin de fer Intercolonial : transport, $3.25 ; surplus sur bagage, $1.80	5 05
Lamonde, F. X., Montmagny, passage de St-Thomas à la Grosse-Isle et retour en yacht	5 00
Lavigne, Alphonse, Trois-Pistoles, pension de l'ingénieur et ses aides, 17–24. sept	38 80
Michaud, A., pension de l'ingénieur et ses aides, 24–17 oct	13 80
Morency, Octave, île Verte, divers déboursés	0 75
Pineault, Michel, Bic, pension de l'ingénieur et ses aides, 4–10 oct	24 90
Rouleau, Joseph, Lévis, louage d'un cheval durant août et sept., 38 jrs à $3	114 00
Sirois, Madame A., Cacouna, pension de l'ingénieur et ses aides, 13–19 oct	20 70
St-Laurent, Amable, Rimouski, pension de l'ingénieur et ses aides, 27 sept.–4 oct	32 13
Talbot, hôtel, Fraserville, pension de l'ingénieur et ses aides, 19–24 oct	30 00
Levé hydrographique à North-Bay ($632.86)—	
Main-d'œuvre à $1.50 : Bernard, Paul, 5 jrs ; Leblanc, D., 5 jrs; McIntosh, Donald, 5 jrs ; McKenzie, Donald, 5 jrs	30 00
Fraser, J. W., voyages et divers déboursés	163 55
Lafleur, Eugène D., voyages et divers déboursés	293 11
Murdoch, Wm C. E. : tracés du Long-Sault et des Rapides du Manitou	10 00
Pacific, hôtel, North-Bay, pension de Lafleur et Fraser	34 25
Steamer *Victoria*, passage de Lafleur et Fraser, $30 ; fret, $20	50 00
Pièces justificatives ($43.55 + $8.40) non reçues	51 95
Levé hydrographique des Long-Narrows, Pembroke ($387.78)—	
Lightfoot, Arthur, porte-chaîne, 28 jrs à $1 ; voyage, $8	36 00
Main-d'œuvre à $1.50 : Brazeau, Léon, 19 jrs ; Desrochers, L., 19 jrs ; Lance, Maurice, 4 jrs ; Leblanc, J. B., aîné, 18 jrs ; Leblanc, J. B., jeune, 19 jours	118 50
Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique : transport de boîtes d'outils, etc	4 10
Copeland House, Pembroke : pension et logement, MM. Fraser et Lightfoot, 25 jrs chacun à $1.50 ; usage d'une ch. p. dessiner, 25 j. à $1 ; 20 repas, $15 ; charriage, $1.	116 00
Dunlop et Cie, Pembroke, diverse ferronnerie	3 90
Fraser, J. W., Ottawa, frais de voyages	34 51
Lafontaine et Barr, Pembroke, 6 mâts de pavillon pour levé, $3.50 ; 1 tige de sonde, $1 ; 1 jauge, 50c. ; 2 mires à $2.50	10 00
Pink, Thomas, Pembroke : forgeage, $1.20 ; 31 pds de tuyau de ¾ pouce à 7c. ; 1 tarière de sondage et 1 collier d'étai, $4.40	7 77
Thibodeau, J. A., Pembroke, usage d'un yacht à vapeur, 19 jrs à $3	57 00
Ontario en général ($327.06)—	
Labelle, Ed. : 1er porte-chaîne, 25 jrs $2 ; voyages et divers déboursés, $52.33	102 33
Main-d'œuvre à $1.25 : Goddard, Ed., 4½ jrs ; Rennie, Geo., 1½ jr	7 50
Cie de messageries Canadienne, transport	3 40
Cowie, F. W., ingénieur, voyages et divers déboursés	151 60
Gingras, E. F., porte-mire, etc., voyages et divers déboursés	60 98
Edwards, J. G. et Cie, Lindsay, 1 hache	0 75
Woods, W. G., Lindsay, tuyaux en fer	0 50
Digue de Mâchoire-d'Orignal ($138.35)—	
Baker, E. A. et Cie, Mâchoire-d'Orignal : 1 hache emmanchée, $1.25 ; 1 hachette, $1	2 25
Bent, George, main-d'œuvre pour l'insp. de la digue de Mâchoire-d'Orignal, 8 jrs à $1.50.	12 00
Davis, S. J., Winnipeg, porte-chaîne et porte-mire p. l'insp. de M.-d'Orignal, 19 jrs à $2.	38 00
Fingland, Jonathan, Mâchoire-d'Orignal, services de porte-chaîne, 9 jrs à $2	18 00
Grayson, Charles, main-d'œuvre, forer, 3 jrs, $2	6 00
McCague, Samuel, Mâchoire-d'Orignal, ouvrage avec attelage, 7½ jrs à $4	30 00
McMillan, John, journalier, forage pendant l'inspection, 3 jrs à $2	6 00
Smith, A., M.-d'Orignal, pens. de S. Davis dur. l'insp. de la digue de M.-d'Orig., 11 jrs à $2	22 00
Simpson, E. et Cie, Mâchoire-d'Orignal, divers bois de charpente pour l'inspection	4 10
A reporter	5,842 39

Levés hydrographiques et inspections.—*Fin.*	$ c.
Report	5,842 39
Quai à Hnausa, Lac Winnipeg ($125.55)—	
Davis, S. J., Winnipeg, services de porte-chaîne, 3 j. à $2	6 00
Manitoba Fish Co., Selkirk-Ouest, location du steamer *Fisherman* de Selkirk-Ouest et retour, y compris la pension de 3 hommes	90 00
St-Laurent, Arthur, ingénieur dirigeant, voyage et divers déboursés	29 55
Pont de Medicine-Hat ($221.20)—	
Barrett, Mme, Medicine-Hat, pension de S. Davis	9 00
Davis, S. J.: gages de porte-mire, 10 j. à $2 ; frais de voyage, $50.30	70 30
Morgan, Wm., services de porte-chaîne, 3 j. à $1.50	4 50
St. Laurent, Arthur, ingénieur, voyage et divers déboursés	132 90
Thorne, James, services de porte-chaîne, 3 j. à $1.50	4 50
Rivière Colombie en amont de Golden (54.36)—	
Armstrong, F. P., porte-mire, 7½ j. à $2	15 00
Bûcherons à $1.75 : Bacon, F. H., 7½ j.; Lapland, John, 7½ j.; Villeneuve, Jos., 7½ j.	39 36
Havre de Victoria ($939.17)—	
O'Reilly, F. J., aide-ingénieur, 81½ j. à $5	407 50
Chaloupiers à $2 : Allison, R., 4½ j.; Gamble, C. W., 16 j.; Gambling, P., 15 j.; Gambling, Thos., 19 j.; Davis, John, 45½ j.; Keefe, J., 28 j.; Padurson, O., 41 j.; Pearce, C. A., 16 j.; Reeve, A., 16½ j.; Ward, W., 7½ j.; Webler, John, 31 j	480 00
Burgess, J. P., Victoria : réparations à la sonde	5 09
Jones, T. C., Victoria, louage de chaloupe pour le service du havre, 45½ j. à 75c	34 12
Lettice, R., Victoria, peinturer et lettrer 2 poteaux	6 80
Nolte, F. W. et Cie, Victoria, réparer la lunette méridienne	1 25
Sayward Mill & Timber Co., Ltd., Victoria, divers bois de service	4 41
Dépenses générales (729.28)—	
Bailey, Geo., forgeage, $2.05	2 05
Cie de Téléphone Bell, messages	2 25
Borbridge, S. et H., Ottawa : couv. de boîte à instr., $6 ; 6 courr., 1⅜ pce, 8 pds long, à 75c.	10 50
Bryson, Graham et Cie , Ottawa, pain d'alun pour nettoyer des plans	0 16
Cie de chemin de fer Canada-Atlantique, Ottawa, frais de transport	19 19
Cie de messageries Canadienne, transport	34 61
Chanteloup, Manfg. Co., Ltd., Montréal : réparer 2 mires, 2 parapluies pour usage avec la mire, 1 tourne-vis, 4 poignées de valise, 100 clous à tête de cuivre, 1 hach. en acier, 2 cadenas pour sac à arg., 1 hache en acier, 1 tige d'acier, 36 tamp. en cuiv., 1½pce, 12 do 3pcs, 2 jeux de ressorts, 3 vis de pression, $150 ; 4 boîtes et embal., $1.25	151 25
Cie de messageries Dominion, frais de transport	52 55
Hearn et Harrison. Montréal, instruments d'arpenteurs	3 00
Johnston, Geo., Ottawa, voiturer M. Lafleur 4¾ heures à 75c,	3 57
Roy, Allyre, Ottawa, frais de voyage	32 80
Divers déboursés: E. D. Lafleur. $109.59 ; J. C. Taché, $14.80	124 39
Imprimeur de la reine, $11.41 ; bureau de la papeterie, $38.90	50 31
Appointements à Ottawa ($32.50, $45) (Page Q—11)	77 50
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17	165 15
Voyages des ingénieurs—Provinces maritimes :—	
Dodwell, C. E., Halifax	255 36
Bernasconi, G. A., Antigonish : services d'aide-ingénieur, 147 j. à $5 ; frais de voyages, $218.67	953 67
Millidge, E. G., Antigonish	208 71
Shewen, E. T. P., Saint-Jean	252 15
Day, Geo. A. do	394 19
Hegan, Jas. B. do	195 86
Breen, Thos., Québec	81 85
Voyages des ingénieurs—Ontario :—	
Gray, Henry A., Toronto	517 55
McDonald, John K., Toronto	34 65
Warner, W. G., Toronto	294 00
	11,099 94

Galerie Nationale des Beaux-Arts, Ottawa.	
Demers, L. M., gardien, 12 m. au 30 juin 1895	456 00
Chèque émis le 31 août 1895 : achat non complété ; chèque remboursé en fév. 1896, au crédit du Revenu des Canaux	1,000 00
Wakefield, Wm., gravure (a Venetian Bather) par Paul Peel	600 00
Wilson, Jos., et Cie : réparer et dorer des cadres, $19.50, pendre, dépendre, et emballer des gravures, $36.25	55 75
Topley Studio : phothog. de la bibliothèque, 2 à $1.50 ; messageries, $9	12 00
	2,123 75

	$ c.
Monument de sir John A. Macdonald.	
Hébert, L. J., entreprise : statue en bronze de sir John, $5,000 ; piédestal, $3,000 ; figure de la Conféderation, $4,000 ; moins retenue, $200	11,800 00
Matthews, Jas., succession de, monter, démonter, enlever et aider à décharger la grue, $25.50 ; maçonnerie, 79 vgs à $10 ; moins, balance due, $40.50	775 00
Cole's National Manufacturing Co., 2 voiles pour la statue	16 00
Benbow, T. J., main-d'œuvre, décoration	9 20
Graham, John, gazonner 117 vgs à 15c	17 55
McLaughlin, D. A., monter des phothographies	1 00
Charretiers : Lauzon, Mme M., 10 j. à $2 ; Tallon, Mme E., 10½ j. à $2	41 00
Transport et messageries, $12.01 ; annonces, $28.10	40 11
	12,699 86
Monument Maisonneuve.	
Payé au comité du monument Maisonneuve	1,000 00
Personnel de l'ingénieur en chef : ingénieurs, dessinateurs et commis.	
Antigonish : E. G. Millidge, ingénieur local, 365 j. au 30 juin à $5	1,825 00
Halifax : C. E.W. Dodwell, ingénieur local, 12 m. au 30 juin à $1, $150.50	1,800 00
do R. P. Greenwood, aide à l'ingénieur local, 12 m. au 30 juin à $60	720 00
Saint-Jean, N.-B. : E. T. P. Shewen, ingénieur local, 365 au 30 juin à $550	2,007 50
do Jas. B. Hegan, ingénieur local, 365 j. au 30 juin à $5	1,825 00
do Geo. A. Day, aide-ingénieur, 12 m. au 30 juin à $100	1,200 00
do J. Ewing, payeur, 12 m. au 30 juin à $85	1,020 00
Québec : Thos Breen, ingénieur local, 365 j. au 30 juin à $5.50	2,007 50
Trois-Rivières : F. X. Thos. Berlinguet, ingénieur local, 365 j. au 30 juin à $5.50	2,007 50
do John Bourgeois, dessinateur à $50 par m., 12 m. moins 31 j., $545.99 ; aide-ingénieur, 31 j. à $4	669 99
Toronto : Henry A. Gray, ingénieur dirigeant, 365 j. au 30 juin à $6.85	2,500 25
do W. G. Warner, ingénieur local, 365 j. au 30 juin à $4	1,460 00
Winnipeg : W. F. Gouin, ingénieur local, 365 j. au 30 juin à $5.50	2,007 50
do Arthur St-Laurent, aide-ingénieur local, 365 j. au 30 juin à $5	1,825 00
Victoria : F. C. Gamble, ingénieur local, 12 m. au 30 juin 1895	2,500 00
do C. N. Macdonald, comptable, 12 m. au 30 juin à $150	1,800 00
do C. C. Worsfold, deessinateur, 12 m. au 30 juin à $100	1,200 00
	28,375 24
Détaillé en 1893-4 (page P—188)	165 00
Appointements dans le département à Ottawa (Page Q—8)	23,605 59
	52,145 83
Personnel de l'architecte en chef.	
Détaillé sous appointements à Ottawa (Page Q—9)	28,098 14
Personnel du service télégraphique.	
Détaillé sous appointements à Ottawa (Page Q—10)	2,900 00
Service de commis et autres services temporaires.	
Appointements à Ottawa (Page Q—10)	29,653 03
McGrail, Mme D. A., Montréal, transcrire 22 pages, divers rapports	3 00
	29,656 03
Allocations de retraite.	
Allocation de retraite à Jos. Rosa, ingénieur civil, qui a été 37 ans dans le service public, équivalant à 6 m. de ses appointements	1,003 75
Allocation de retraite à C. E. Michaud, ingénieur civil, qui a été 30 ans dans le service publ., équivalant à 6 m. de ses appointements	1,003 75
Allocation de retraite à John Bowes, architecte, qui a été 36 ans dans le service public, équivalant à 6 m. de ses appointements	1,080 00
Allocation de retraite à W. B. Snow, ingénieur civil, qui a été 13 ans dans le service public, équivalant à 3 m. de ses appointements	365 00
Pour payer à la veuve de John C. Allison, ex-ingénieur local du ministère des travaux publics à Saint-Jean, N.-B., une gratification équivalant à 2 m. de ses appointements	300 00
	3,752 50

Glissoirs et estacades du Saguenay : Personnel.

	$ c.
Surintendant, Arthur Boulanger, 12 m. au 30 juin à $39.59	475 08
Aide, Joseph Boulanger, 12 m. au 30 juin à $30	360 00
Messager, Laurent Boulanger, 12 m. au 30 juin à $5	60 00
Alphonse G. Launière, payeur, en oct. et nov. 1894 : chemin de fer, 60c. ; charretier, 6 j. à $2.50 ; pension, 8 j. à $1 ; passage d'eau, 28c. ; commission, 1½ p. 100 sur $769.46, $11.55	35 43
Bureau de la papeterie, Ottawa	11 78
	942 29

Glissoirs et estacades du Saguenay : Réparations.

Boulanger, A., transport de fer, houille et outils, de Québec à Saint-Joseph	8 65
Breen, Thos., frais de voyages, deux voyages de Québec	59 40
Cie Chinic : fer, 603 liv. à $2.40 ; ferronnerie, $13.56	28 03
Dupuis, F. X., clous de 7 pcs, 5 barillets à $2.30 ; Gagné, A. E., épinette rouge, 464½ pds à 6c.	39 37
Gagné, Frs. : madriers en épinette rouge de 3 pcs., 1re qualité, 2,057 à 35c.	719 95
Gagnon, Elie, épinette rouge, 93 pds lin. à 8c., 243 à 6c.	22 02
Néron, Chas. do 291 pds l. à 8c., 129 à 6c.	31 02
Néron, Jos. do 913 pds l. à 8c., 2,041 à 6c.	195 50
Simard, Alf. do 483 pds l. à 8c., 1,000 à 6c., 884 à 4c., 229 à 3c.	140 87
Tremblay, Jos. do 88 pds l. à 6c. ; charriage, 10½ j. à $1.50	21 03
Tremblay, Nil., reforger du vieux fer, 184 liv. à 2½c.	4 60
Journaliers, 1er sept. au 26 oct., 1er-7 nov., 1er avril au 30 juin, jrs à $1 : Frs. Boudreau, 15 ; Jos. Boulanger, 80 ; Hyp. Coté, 1 ; Calixte Fortin, 26 ; Jos. Gauthier, 4 ; Aug. Labrie, 11½ ; Jos. Larouche, 7¾ ; Will. Larouche, 9 ; Omer Lavallière, 22½ ; Phydime Lavoie, 10½ ; O. Levesque, 1½ ; Frs. Maltais, 42½ ; Jos. Maltais, 13¾ ; Aug. Néron, 21½ ; David Néron, 44 ; H. Pelletier, 1 ; Alph. Simard, 31¼ ; B. Simard, 6½ ; Isaïe Simard, 28¾ ; Cléophe Therrien, 60¾ ; Abel Tremblay, 1 ; Edm. Tremblay, 33½ ; Geo. Tremblay, 88 ; Jos. Tremblay, 41½ ; Meridée Tremblay, 49¼ ; Onés. Tremblay, 15 ; Wm. Tremblay, 29¾ ; Jos. Vandal, 23¾	720 50
	1,990 94

Glissoirs et estacades du Saint-Maurice : Personnel.

Bureau à Trois-Rivières.

Ayotte, P. V., encre et mucilage, $2 ; Béland, Chas., conducteur, $165.55	167 55
Cie Bell : téléphone, 12 m. au 6 juin 1895, $25 ; messages, $4.95	29 95
Berlinguet, F. X. T. : frais de voyages, $106.80 ; frais de port, $4.05	110 85
Bourgeois, John, frais de port, $4.25 ; ch. de fer C. P., télégrammes, $82.89	87 14
Dagneau, Nap., payeur, voyages et déboursés, $95.95 ; appoint. p. avril imputés à ce crédit, $50.	145 95
Cie G. N.-O. télégrammes, $3.48 ; Pinsonneault, P. F., photographie de l'île des Hêtres, $6.25	9 73
Bureau de la papeterie, $20.05 ; compte de l'imprimeur de la reine, $3.66	23 71

Estacades de Trois-Rivières.

Lymburner, Ceriac, maître d'estacade, 12 m. à $46.67, moins 9 jrs, à d'autre ouvrage, $545.80 ; déboursés, $3	548 80
Page, Jos., aide-maître d'estacades, 1er juillet au 31 oct., 16 avril au 30 juin, 6½ m. à $60	390 00
Hamel, Louis, gardien de porte, 1er juillet au 30 sept., 1er mai au 30 juin, 5 m. à $30	150 00
Brousseau, Ferd, poteaux, 3 à $2.50 ; Corbin, L., bois de const., 248 pds à 5c.	19 90
Curtis, Warren, bois de service, $23.92 ; Duval, Jos., louage de voiture, $5	28 92
Girard, H., louage de voitures, $24.50 ; Godin et Fils, chaîne 3/16, 380 liv. à 4½c.	41 59
Hart, Wm., intérêt sur terrain au Cap à la Corneille, 12 m. au 30 juin 1894	8 00
Larivée, A., épinette bl. en grume de 8 pcs, 1,022 pds l. à 2c. ; Lymburner, T., forgeage, $52.81	73 25
Ogden, Hy., loyer d'un bail pour des fins d'estacade, 12 m. au 31 mai 1895	200 00
Panneton et Blouin, câble, 71 liv. à 10c. ; ferronnerie, $8.92	16 02
Garder les estacades en place, 27 juin au 31 août 1894 ; journaliers, 85 j. à $1	85 00
do 15 sept. au 9 oct. 1894 ; 156 j. à $1	156 00
Etendre et garder les estacades en place, 16 avril au 31 mai 1895 ; journaliers, 43 j. à $1.25, 514½ jours à $1	568 24

Shawenegan.

Langlois, Chas., maître de glissoirs et d'estacades, 1er juillet au 31 janv., 5 avril au 30 juin à $44.58, $439.86 ; voyage, $9	448 86
Pellerin, Arthur, aide, 1er juillet au 30 sept., 16 avril au 30 juin à $50	275 00
Desaulniers, Jos., aide, 1er-22 juillet, 30 juill. au 30 sept. 1894 à $30	83 22
Brunelle, B. B., ferronnerie, $17.60 ; Desaulniers, L., forgeage, $2.56	20 16
Gélinas, P., 2 M. bardeaux, $4 ; 2 bouées, $4	8 00
Grenier, Elie, Sainte-Flore, droit de passage pour la ligne de téléphone	5 00
Hould, Leandre, voyage à Saint-Mathieu et Shawenegan, et retour, 2 j. à $2.50	5 00
Lamothe, Mme O., bois de service, $36.92 ; Panneton et Blouin, ferronnerie, $19.94	56 86
A reporter	3,762 70

Glissoirs et estacades du Saint-Maurice : Personnel.—*Fin.*	$ c.
Report	3,762 70
Shawenegan—Fin.	
Entretien d'estacades, 14 juillet au 5 oct. 1894 : charpentier, 29 j. à $1.25 ; forgeage, 12 j. à $1.50 ; journaliers, 359¼ j. à $1 ; gardien, 93 i. à 40c	450 70
Etendre les estacades, entretien des glissoirs et estacades, 5 avril au 30 mai 1895 : journaliers, 68½ j. à $1.25, 438¾ j. à $1 ; forgeron, 9 j. à $2 ; concierge, 45 j. à 50c	564 38
Grand'-Mère.	
LaRue, Théophile, maît. d'estac.: 1er juill. au 31 oct., 22 avril au 30 juin à $80, $504 ; déboursés, $13.50	517 50
Lymburner, Ceriac : services, 7 j. à $2.50 ; voyages, $19.10	36 60
Church, H. H., télégrammes, $9.78 ; Laurentide Pulp Co., ferronnerie, $37.95	47 73
Lymburner, T. : réparer des manilles, 36 à 35c. ; forgeage, $18.27	30 87
Panneton et Blouin : cabestan, $23 ; chaîne ½ pce, 300 liv. à 3¾c. ; ferronnerie, $5.15	39 40
Walsh, John, amarrage sur sa propriété : à 7 différents arbres, 3 ans à oct. 1894, à $2 chaque, $42 ; à 9 arbres, oct. 1894, à $2 par année, $18	60 00
Entrer les estacades, 16 juillet au 26 oct. 1894 : hommes, 100⅝ j. à $1.25	125 96
Etendre et entretien des estacades, 10 avril au 30 juin 1895 : charpentiers, 18 jrs à $1.50 ; journaliers, 325¼ jrs à $1.25	433 55
Grandes Piles.	
Brousseau, Jos., maître d'estacades, 1er juillet au 31 oct., 16 avril au 30 juin à $55, $357.50 ; déboursés, 55c	358 05
Lymburner, Ceriac : services, 2 j. à $2.50 ; voyage, $4	9 00
Bellemare, Alfred, bois dur, 30 cordes à $1.50 ; Herbert, J. H., louage de voiture, $4	49 00
Désilets, E. : téléphone, 6 m. au 1er déc. 1894, $12 ; messages, $9.90 ; bois de service, $23.75 ; leviers, 8 à $2 ; ferronnerie, $37.09	98 74
Trépanier, O. ; réparer le cabestan, $4 ; forgeage, $11.48	15 48
Entretien des estacades, enlever des chaînes, placer des poteaux, etc., 1er juill. au 18 août 1894 : chaloupiers, 10 j. à $1.50, 8 à $1 ; journaliers, 72 j. à $1 ; gardien, 30 j. à 30c	104 00
Etendre et entretien des estacades, 16 avril au 22 mai 1895 : journaliers, 143½ j. à $1 ; concierge, 25 j. à 30c	151 00
	6,854 66

Glissoirs et estacades de la rivière Saint-Maurice : Réparations.	
Bureau des Trois-Rivières.	
Dagneault, Nap., payeur, voyage à Shawenegan en février	10 00
Estacades des Trois-Rivières.	
Curtis, Warren, épinette bl. de rebut, 3,999 pds à $8 ; Duval, Jos., louage de voiture, $10.50	42 49
Lymburner, C., voyage, $3 ; Panneton et Blouin, ferronnerie, $9.90	12 90
Bois de const., pds à 12c. : Frs. Ducharme, 240 ; Sim. Lamothe, 321 ; Narc. Lefebvre, 188 ; Ch. Richard, 102 ; Frs. Richard, 229 ; Ls. Tessier, 85 ; Alph. Veuilleux, 735	228 00
Réparer 877 pds d'estacade double, 17–27 oct. 1894 : journaliers, 15j. à $1.25, 59½ j. à $1	78 24
Shawenegan.	
Brunelle, B. B., ferronnerie, $21.28 ; Lamprout, N., épinette bl., 1,200 pds à $8	30 88
St-Laurent, Théo., voiture de louage, Chas. Langlois	10 00
Bois de const., épinette bl., pieds à 10c. : P. Gélinas, 613 ; Ang. Lambert, 970 ; Oscar Leblanc, 498 ; Ant. St-Onge, 942	302 30
Epinette bl., 6 pcs à 2c. : P. Gélinas, 1,250 pds ; Oscar Leblanc, 1,700 pds	59 00
Réparer glissoirs, estacades, etc., 7 janv. au 20 fév. 1895 ; maître-charpentier, Chas. Langlois, 16 j. à $2.50 ; charpentiers, 34½ j. à $1.50, 35¾ à $1.25 ; forgeron, 14 j. à $2, 17½ à $1.75 ; charretiers, 107 j. à $1.50 ; journaliers, 336¼ j. à $1 ; concierge, 44 j à 50c	713 82
Grandes Piles.	
Larivée, Abraham, bois de const., 18 pds à 15c., 30 à 10c	5 70
Réparations aux radeaux 4, 5, 6, 7, etc., 1er-24 oct. 1894, journaliers, 49½ j. à $1	49 50
	1,542 83

Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa : Personnel.	$ c.
Bureau de l'ingénieur-surintendant à Ottawa.	
Brophy, Geo. P., ingénieur-surintendant, 12 m. au 30 juin	2,500 00
Scott, David, comptable, 12 m. au 30 juin	1,500 00
Leduc, Chas., payeur, 12 m. au 30 juin, $1,200 ; moins avance de $50 pour frais de voyages, 26 juillet 1893, non utilisée et déduite des appointements de nov. 1894	1,150 00
Scott, John C., mesureur, etc., 312 jours de travail au 30 juin à $2.75	858 00
Kent, Jos., commis, 312 jrs de travail au 30 juin à $2.75	858 00
Cain, Wm., messager, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Powell, Albert, copiste, nov., déc., janv., juin, 96 jrs à $1.50	144 00
Brophy, J. A., dessinateur, fév., juin, 96 jrs à $2	48 00
Brunel, H., prendre des niveaux, etc., mars-avril, 42 j. à $3	126 00
Voyages des fonctionnaires du bureau d'Ottawa— Scott, John C., mesureur : voyage à Coulonge et Pétéwawa, 11-19 sept. 1894, $14.75 ; voyage aux travaux du Lac Traverse, 1-10 nov. 1894, $20.75	35 50
Birkett, Thos., serrure, $1.75 ; Ottawa *Citizen* au 16 oct. 1895, $6	7 75
Parr, J. A. : écrans de bureau, 3 à $2 ; divers, $1.50	7 50
Walters, H., et Fils, p. stat. sur l'Ottawa et ses tributaires : haches, 2 boîtes à $10 ; répar., $3	23 00
Bureau de la papeterie, $48.05 ; compte de l'imprimeur de la reine, $4.9	52 96
Scott, David, comptable, divers déboursés pour transport, télégrammes, frais de port, etc	128 27
Payé en plus au payeur en sept. 1894	1 00
Rocher Capitaine.	
McEwan, A., sous-maître de glissoir, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Crews, J. G., Mattawa, chaloupe de 24 pds et 4 rames	22 00
Dumoine.	
Grant, H., sous-maître de glissoir, 12 m. au 30 juin à $25	300 00
Des Joachims.	
Downey, H. R., sous-maître de glissoir, 12 m. au 30 juin à $25	300 00
Barrage du lac des Cèdres.	
Lacroix, A., en charge, 17 avril-30 juin 1895, 64 j. à $2	128 00
Pétéwawa (en haut).	
Biggs, W. E., sous-maître de glissoir, 1er juill.-25 août, 11 avril-30 juin, 117 j. à $2	234 00
do voyage en mai, avril et juillet 1894	30 36
Carmichael, J., aide à $1.75 : 8 j. en juill. ; 11 avril-30 juin, 67½ jrs	132 13
Cole's National Mfg. Co., tente n° 22 xx et toile	12 80
Chute Croche.	
French, John J., sous-maître de gliss. intér. à $2 : 15 j. en juillet ; 22 avril-30 juin, 60 jrs	150 00
Pétéwawa (en bas).	
Rowan, Jas. S., sous-maître de glissoir, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
do voyage à Ottawa, août 1894	9 45
Journaliers, jrs à $1.50 : Jas. Brindle, 96 ; Thos. Egan, 120 ; Ls. Lebeau, 27 ; Alex. Montgomery, 53 ; Alex. Montgomery, jeune, 27 ; Wm. Mulligan, 52 ; Jas. McLaughlin, 122 ; W. L. Ronan, 68 ; A. Taylor, 25 ; Sam. Vandette, 124	1,071 00
Journalier, Ernest Nitschke, 40 j. à $1	40 00
Homme et attelage à $3.50 : W. L. Rowan, 23 jrs ; Emil Weber, 12 jrs	122 50
Rivière Noire.	
Poupore, J. G., sous-maître de glissoir, 12 m. au 30 juin	480 00
Rivière Coulonge.	
Davis, E., sous-maître de glissoir, 1er juill.-31 déc., 1er avril-30 juin, 235 j. à $1.50	352 50
Journaliers à $1.40 : Camille Germain, 2½ j. ; Jules Soucisse, 1½ j	5 60
Journaliers à $1.25 : Philip Gillis, 5½ j. : Norman McKay, 24 j	36 88
Gardien, John Frost, jeune, 18 jrs en juin à $1 : homme et cheval, P. Gillis, 2 j. à $2	22 00
A reporter	12,305 45

Glissoirs et estacades : Travaux sur la rivière Ottawa : Personnel—*Suite.*	$ c.
Report	12,305 45
Calumet.	
Brabazon, G. H., sous-maître de glissoir, 1er juill.-30 nov., 1er avril-30 juin, 209 j. à $1.50	313 50
Journaliers, jrs à $1.50 : Jos. Cunningham, 18 : Jos. Fortier, 11 ; Wm. Gibbons, 37 ; Chas. Letts, 18 ; Jos. Pigeon, 67	226 50
Montagne.	
Thomson, Wm., sous-maître de glissoir, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Thomson, W. W., sous-maître de glissoir intérimaire, 21 j. en juill. à $1.25	26 25
Thomson, E. L., do do 16 j. en juin à $1.25	20 00
Portage-du-Fort.	
McLaren, D., sous-maître de glissoir, 365 j. au 30 juin à $1.25	456 25
Chenaux.	
Johnson, A. H., maître d'estacade, 1er juil.-30 nov., 4 avril-30 juin, 206 jrs à $2.50	515 00
Johnson, Geo. T., sous-maître de gliss. intér., 1er juill.-28 nov., 4 avril-30 juin, 204 j. à $1.75	357 00
Journaliers, jrs à $1.40 : J. Deschênes, 16 ; Thos. Hyland, 203 ; P. Lafrance, 16½ ; Peter Ladouceur, 169 ; Jos. Ouellette, 169	802 90
Homme et attelage : H. Lafrance, Aug. 9½ j. à $3.50	33 25
Strachan, Wm., câble de manille, 321 liv. à 11c.; Workman et Cie, gal.-mesure 66 pds, $2.75	38 06
High-Falls.	
Barry, P., sous-maître de glissoir intérimaire, 312 jrs de travail au 30 juin à $1.50	468 00
Journaliers, jrs à $1.50 : J. Barry, 24 ; T. Brophy, 51 ; Thos Dillon, 103 ; Mat. McNeely, 103	421 50
Homme et attelage, Jas. Barry, 27¼ j. à $3.50	95 37
Barry, P., voyage à Ottawa, $9.85 ; Dempsey, S. J., ferronnerie, $1.80	11 65
Springtown.	
McCrae, Jos., maître d'estacade, 12 m. au 30 juin à $25	300 00
Journaliers, jrs à $1.50 : J. Conway, 1 : Owen Moran, 1 ; M. McNeely, 1 ; T. McNeely, 1 ; Martin Ryan, 21	37 50
Homme et attelage, J. McRea, 2 j. à $3.50	7 00
Ryan, Mary, loyer de terrain, pour estacade de Springtown, 12 m. au 30 juin 1895	100 00
Arnprior.	
Harvey, John, sous-maître de glissoir, 1er juill.-14 nov., 9 avril-30 juin, 188 j. à $2.50	470 00
Journaliers, jrs à $1.50 : Max. Chauran, 10 ; Frs. Gagnon, 7 ; H. Gellineau, 175 ; J. L. Harvey, 175 ; T. Loftus, 6 ; John Louis, 10 : Neil McLellan, 62 ; Jas. Nettleton, 7 ; Saml. Nettleton, 6 ; Wm. Nettleton, 7 ; H. Normand, 106 ; T. Redington, 9 ; C. Tremblay, 5 ; John Vermette, 5	885 00
Ahearn, Wm., renards, 4 à $2.25 ; Bole, Geo., forgeage, $16.70	25 70
Lee, J. D., ferronnerie, $9.12 ; Strachan, Wm., 2 tarières, $4.15	13 27
Chats.	
McFarlane, D., sous-maître de glissoir, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
McFarlane, A. H., main-d'œuvre à $1.25: 26 j. en juillet, 5 en avril	38 75
Strachan, Wm., câble de manille, 310 liv. à 11c	34 10
Hull.	
McDonell, J., sous-maître de glissoir, 312 jrs de travail au 30 juin à $1.25	390 00
Journaliers à $1.25 : L. Cloutier, 21 j. ; O. Sauvé, 22 j. ; P. Soulière, 27 jrs	87 50
Ahearn, Wm., forgeage, $12.75 ; Dupuis. H., homme et attelage, 2⅔ j. à $3	21 00
Strachan, Wm., câble de manille, 150 liv. à 11c	16 50
Chaudière.	
Soulière, John, sous-maître de glissoir, 365 j. au 30 juin à $2.50	912 50
do voyage à Fort-Coulonge, 31 oct.-7 nov., 1894	11 45
Journaliers à $1.50 : John Nash, 262 j.; A. Powell, 22 j.; D. Thibert, 9 j	439 50
Journalier, P. Soulière, juillet-déc., juin, 181 j. à $1.25	226 25
Homme et attelage : Wm. Dawes, 1 j. à $3.50 ; J. Soulière, 8 j. à $3	27 50
Homme et attelage à $2 : A. Lavoie, 9 jrs ; J. Soulière, 8½ jrs	35 00
Ahearn, Wm., forgeage, $11.80 ; Larocque, Alex., limer des scies, 18 à 25c	16 30
Strachan, Wm.: câble de manille, 320 liv. à 11c.; ferronnerie, $5.76	40 96
Victoria Foundry Co., ferronnerie	17 32
A reporter	21,180 03

	$ c.
Glissoirs et estacades de la rivière Ottawa : Personnel—*Fin.*	
Report	21,180 03
Gatineau.	
Noonan, D., maître d'estacade, 12 m. au 30 juin	500 00
Journaliers, jrs à $1.50 : O. Barbe, 4½ ; F. Battison, 212 ; Jos. Chauran, 215½ ; A. Leamy, 128 ; Jas. Leamy, 83 ; E. Moreau, 52 ; F. X. Moreau, 2½ ; Wm. Mulligan, 20 ; J. Murphy, 77 ; Geo. McCann, 14 ; Wm. J. Noonan, 218 ; Elie St. Amand, 24¾ ; A. Thibert, 21¼	1,608 75
Journaliers, jrs à $1.25 : J. Bélanger, 3 ; D. Bigras, 4½ ; F. Bigras, 4½ ; J. Bigras, 3 ; T. Bigras, 3 ; E. Chauran, 4½ ; J. Gallipeau, 8 ; E. McGrath, 8 ; Elie St. Amour, 5	54 39
Homme et cheval à $2 : A. Lavoie, 2 j. ; E. Leamy, 1 j. ; Geo. Robb, 1 j.	8 00
Homme et attelage, Geo. Robb, 5¼ j. à $3	15 75
Cie de Transp. d'Ottawa, remorq. chal. de la riv. Ottawa à la tête de l'estacade de la Gatineau.	10 00
Strachan, Wm., câble de manille, 470 liv. à 11c.	51 70
Carillon.	
Middleton, John, sous-maître de glissoir, 312 jours ouvriers au 30 juin à $1.40	436 80
Journaliers, jrs à $1.25 : P. Bélanger, 5 ; Procule Bélanger, 5 ; Prosper Bélanger, 5 ; J. B. Campeau, 5 ; J. B. Clements, 10 ; Geo. Décosse, 11½ ; F. X. Durocher, 125 ; J. Durocher, 2½ ; T. Durocher, 1 ; F. Fauvel, 8 ; D. Fournier, 5 ; J. Hooper, 5 ; O. Labrèche, 5 ; J. P. Middleton, 5 ; T. Miller, 11½ ; H. Moyneur, 10 ; M. Moyneur, 5 ; H. McKinnon, 125	436 89
Brown, Wm., et Fils : huile bouillie, 2 galls à 75c. ; ferronnerie, $2.05	3 55
	24,305 86
Glissoirs et estacades de la rivière Ottawa : Réparations.	
Rivière Pétéwawa.	
Mulligan, Hugh, inspecteur, 6 j. à $3.50 ; Pink, Thos., forgeage, $1.15	22 15
Réparations à la 2e chute et à l'embouchure, 8 sept.—31 oct. 1894 : mesureurs, etc., A. Taylor, 17 j. à $1.50 ; bûcherons, 15 j. à $1.50, 11½ à $1.35 ; journaliers, 60½ j. à $1.25 ; homme et attelage, 12 j. à $3.50	181 16
Rivière Noire.	
Poupore, W. S., rép. les côtés et les fonds du glis., planc. d'érab. de 4-pcs, 4,774 pds à $20	95 48
Mulligan, Hugh, réparateur et mesureur en général, 3 j. à $3.50	10 50
Rivière Coulonge.	
Bastien, Alphonse : carvelles, 1,745 liv. à 4½c. ; forgeage, $7.55	86 08
Gillies, Philip : pin blanc de 10 x 12, 784 pds lin. à 13c., 1,151 à 15c. ; planche de pin blanc, 10,444 pds à $10	379 01
Gravelin, Peter : pin bl. de 10 x 12, 462 pds l. à 13c. ; piquets de chêne de 7 x 7, 32 pds l. à 13c.	64 22
Mulligan, Hugh, réparateur et mesureur en général, 8 j. $3.50	28 00
Reid Frères : poudre à pétarder, 24½ liv. à 15c. ; ferronnerie, $3.40	7 08
Réparat., 2-27 nov., 25 avril—28 mai : contrem., Zéph. Leclair, aîné, 27 j. à $2.50 ; charp., Zéph. Leclair, jeune, 5 j. à $1.90 ; bûcherons, 112¾ j. à $1.40 ; journaliers, 162 j. à $1.25 ; hommes et attelages, 23¼ j. à $3 ; homme et cheval, 17½ j. à $2	542 12
Calumet.	
Brown, Jos. : planche de pin bl. de 3-pcs, 4,095 pds m. p. à $16 ; attel. et homme, $3.50	69 02
Ferrier, Jos., bois de const. méplat de 9-pcs, 763 pds l. à 8c. ; Thacker, J. E., forg., $5.66	66 70
Reid, Frères : fer, 500 liv. à 2⅜c. ; ferronnerie, $10.88	22 88
Turpain, exéc. C.C.W., planche de pin blanc de 2-pcs, 1,000 pds à $11	11 00
Réparer le 3me tablier du glissoir et de la décharge, 1–31 oct. 1894 : bûcherons, 21 j. à $1.50 ; journaliers, 88 j. à $1.25 ; hommes et attelages, 14½ j. à $3.50	192 27
Montagne.	
Mulligan, Hugh, inspecteur et mesureur en général, 3 j. à $3.50	10 50
Portage-du-Fort.	
Mulligan, Hugh, inspecteur et mesureur en général, 8 j. à $3.50	28 00
McLaren, John, Ross P.O. :	
Réparer la jetée au pied du glissoir, côté sud endommagé par l'eau haute	80 45
Estacade conductrice à la tête du glissoir, côté sud : 210 pds d'estacade à trois rangs, 630 pds lin. de pin blanc de 12 x 12 à 30c. ; divers, $90.83	279 83
Batardeau du glissoir : 2 aiguilles en érab. de 13 x 14 x 28¼, 56½ pds lin. à 40c	22 60
A reporter	2,199 05

Glissoirs et estacades de la rivière Ottawa : Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	2,199 05
Rivière Madawaska.	
Barry, James : planc. d'érable, 12 pds de long, 4,161 pds à $20 ; planc. de pin blanc de 3-pcs, 13 pds de long, 8,135 pds à $10	164 57
Birkett, Thos., carvelles de 8 x $\frac{3}{8}$, 7 barillets à $3.40 ; Dempsey, J. S., ferronnerie, $2.54	26 34
Dempsey, Patrick, chaloupe de 20-pds et 2 prs de rames	20 00
Devine et McGarry, 3 tarières, $1.85 ; Doolan et White, forgeage, $11.45	13 30
Dillon, John, High-Falls—	
Pour couvrir des digues à Ragged-chute, planc. de 4-pcs, 22 pds de long, 13,354 pds à $10.	133 54
Little-Rapids, répar. et const. digue princip. à travers le chenal ouest entre la rive princ. et l'île, qui fut emportée par les hautes eaux, et construire 2 jetées protect. en arrière : pin blanc de 12 x 12, 1,521$\frac{1}{3}$ pds à 22c. ; pruche de 11 x 12, 3,732 pds l. à 18c. ; remplissage en pierre, 1,054$\frac{2}{3}$ vgs c. à 40c. ; excavation dans le roc au chenal principal en dehors de la digue, 39$\frac{2}{3}$ vgs c. à $2	1,507 64
Harvey, John L., Arnprior ($4,315.69)—	
Réparations à la jetée à la batture Sutherland : pin blanc de 12 x 12, 768 pds à 23c. ; remplissage en pierre, 100$\frac{20}{27}$ vgs c. à 80c. ; carvelles de 20 x $\frac{5}{8}$, 254$\frac{1}{2}$ liv. à 6c	272 50
Réparat. à la jetée de dériv. en aval des gliss. d'Arnprior : pin blanc de 12 x 12, 685 pds à 23c. ; pin blanc de 10 x 10, 504 pds l. à 21c. ; remplage en pierre, 110$\frac{7}{9}$ vgs c. à 80c. ; carvelles de 20 x $\frac{5}{8}$, 233$\frac{1}{2}$ liv. à 6c	366 02
Répar. à 4 jetées-estacades à l'embouch. de la riv., pin blanc de 12 x 12, 1,807$\frac{1}{3}$ pds l. à 23c. ; pin blanc de 10 x 10, 782$\frac{5}{6}$ pds lin. à 21c. ; planch. de pin bl. de 6-pcs, 4,491 pds à $20 ; remplage en pierre, 147$\frac{13}{27}$ vgs c. à 80c. ; carvelles, 2,427 liv. à 6c	933 51
Répar. à 3 vieilles jet.-estacades à l'embouc. de la riv. : pin blanc, 12 x 12, 118$\frac{1}{3}$ pds l. à 23c. ; pin bl., 10 x 10, 44$\frac{2}{3}$ pds l. à 21c. ; planche, 737$\frac{1}{2}$ pds à $20 ; carvelles, 189$\frac{1}{2}$ liv. à 6c	62 71
Réparat. à la digue supérieure, côté sud des rapides Plats : pin blanc, 12 x 12, 1,395$\frac{1}{4}$ pds l. à 23c. ; pin bl., 14 x 14, 48 pds l. à 28c. ; planche de pin bl. de 4-pcs, 9,388 pds à $20 ; carvelles et boulons, 1,843 liv. à 6c	632 69
Réparat. à la digue inférieure, côté sud des rapides Plats : pin, 12 x 12, 1,322$\frac{1}{2}$ pds l. à 23c. ; pin, 10 x 10, 537 pds à 21c. ; planche de pin blanc de 4-pcs, 1,184 pds à $20 ; rempl. en pierre, 203$\frac{25}{27}$ vgs c. à 80c. ; carvelles et boulons, 693 liv. à 6c	645 34
Réparat. à 15 jet.-estacades à l'embouchure de la riv. : pin, 12 x 12, 2,263$\frac{2}{3}$ pds l. à 23c. ; pin, 10 x 10, 866$\frac{1}{12}$ pds l. à 21c. ; planche de pin, 5,782 pds à $20 ; remplage en pierre, 245$\frac{17}{27}$ vgs c. à 80c. ; carvelles, 2,510$\frac{1}{4}$ liv. à 6c	1,165 44
Réparation à la digue du côté nord des rapides Plats : pin, 12 x 12, 20 pds l. à 23c. ; planches de pin de 4 pcs, 2,016 pds à $20 ; carvelles, 130 liv. à 6c	52 72
Réparat. à la digue au pied des Longs-Rapides : pin bl. 12 x 12, 255$\frac{2}{3}$ pds l. à 23c. ; remplage en pierre, 14$\frac{22}{27}$ vgs c. à 80c. ; carvelles, 156 liv. à 6c	80 01
Réparation au glissoir d'Arnprior : pin blanc, 10 x 14, 962$\frac{1}{2}$ pds à $20 ; planche d'érable, 2,175 pds à $30 ; carvelles, 18 x $\frac{3}{4}$, 337$\frac{1}{2}$ liv. à 6c	104 75
Mulligan, Hugh, inspecteur et mesureur en général, 59 j. à $3.50	206 50
Victoria Foundry Co. : boulons, 102 liv. à 5c. ; carvelles, 18 et 20-pcs, 2,113 liv. à 4c	89 62
Workman et Cie, marteau en acier, 12 liv. à 13c	1 56
Réparat. aux travaux à High-Falls, Barrett's-chute, Ducks et Chain Rapids, 1er sept. 9 oct. 1894 : charpentier, 62 j. à $2, 27 à $1.75 ; journaliers, 109$\frac{3}{4}$ j. à $1.35 ; forgerons, 2$\frac{1}{2}$ j. à $2 ; hommes et attelages, 27$\frac{1}{4}$ j. à $3.50	419 79
Chats.	
McFarlane, A. H., réparat. aux glissoirs, fév.-mars 1895 : pin blanc méplat de 9-pcs, 713$\frac{1}{2}$ pds l. à 18c. ; pin blanc, 12 x 12, 483 pds à 25c. ; planche d'orme, 5,494 pds à $28 ; remplage en pierre, 71$\frac{1}{3}$ vgs c. à 50c. ; carvelles, 1,074$\frac{1}{2}$ liv. à 6c	503 15
Chaudière-Nord.	
Ahearn, Wm. : boulons et noix, 600 liv. à 5c., forgeage, $16.90	46 90
Baillie, W. et J., planche d'orme de 3-pcs, 7,466 pds à $22.20	165 74
Booth, J. R., planche de pin de 3 et 4-pcs, 21,022 pds à $14	294 31
Cie Bronson et Weston : pin à estacades de 10 et 12-pcs, 1,043 pds l. à 8c. ; bois de rebut, 3 x 11, 2,036 pds à $12 ; divers bois de service, $32.19	140 06
Eddy Co., pierre, 6 toises 27 pds à $3, $18.37 ; Victoria Foundry, forgeage, $7.30	25 67
Mulligan, Hugh, inspecteur et mesureur en général, 8 j. à $3.50	28 00
Chaudière-Sud.	
Ahearn, Wm., forgeage, $35.57 ; Parr, J. A., bois de service, $25.34	60 91
Baillie, W. et J., orme de 3-pcs, 9,210 pds à $22.20	204 46
Mulligan, Hugh, inspecteur et mesureur en général, 11 j. à $3.50	38 50
Strachan, Wm., ferronnerie, $6.11 ; Victoria Foundry, forgeage, $16.95	23 06
Charpentier, Ed. Brannigan, 8 j. à $2 ; homme et cheval, A. Lavoie, 14$\frac{1}{2}$ j. à $2	45 00
Bûcherons à $1.50 : Alfred Aubrey, 21$\frac{1}{2}$ j. ; D. Thibert, 47 j	102 75
Journaliers à $1.25 : L.S. Cloutier, 17 j. ; S. Giroux, 1$\frac{1}{2}$; F.X. Plante, 21 ; Geo. Robb, 4 ; P. Soulière, 30	91 88
A reporter	10,867 99

Rivière Ottawa, glissoirs et estacades—Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	10,867 99
Chaudière Nord et Sud (pièces justificatives non divisées).	
Mason, Wm., et Fils: planche d'orme de 3 pcs, 15,834¼ pds à $22.20 ; pin blanc, 10 x 13 x 16, 3,120 pds à $16 ; pin blanc, 10 x 13 x 13, 2,535 pds à $15 ; divers bois de service, $8.66	448 12
Charpentier, E. Brannigan, 7 j. à $2 ; homme et cheval, A. Lavoie, 22½ j. à $2	59 00
Bûcherons : Alfred Aubrey, 33½ j. à $1.50 ; Abr. Thibert, 8 j. à $1.40 ; Paul Thibert, 44 j. à $1.50	127 45
Journaliers à $1.25 : L. Cloutier, 35½ ; M. Delaney, 2 ; A. Kelly, 4 ; Isidore Lafrance, 13 ; F. X. Plante, 10 ; O. Sauvé, 5½ ; P. Soulière, 52	152 50
Gatineau.	
Ahearn, Wm. : chaînes d'un ½ pce pour estacades, 20 à $1.25 ; forgeage, $1.35	26 35
Bingham, S., réparer les estacades, avril, mai, juin, 1895 ; contremaître, ¾ j. à $2.12½ ; bûcherons, 1¼ j. à $1.40, 130¼ à $1.30 ; journaliers, 33 j. à $1.25	213 91
Lagace, Jos., surv. de l'estac. sur la rivière Gatineau, 5 semaines au 21 juin à $1	5 00
Leamy, Mlle E., remplissage en pierre du caisson qui protège le pont sur le canal en bas, 120 vgs cubes à 50c	60 00
Victoria Foundry Co. : fonte, 342 liv. à 5c. ; divers, $20.22	37 32
Enlever les obstacles du creek qui conduit de l'étang à la rivière Ottawa, 26 sept. au 20 oct. 1894 ; journaliers, 92¼ j. à $1.25 ; garçon conducteur, 3¼ j. à 50c. ; cheval et tombereau, 20¼ j. à $1.25 ; conducteur de cheval et tombereau, 16¼ j. à $1.75	170 69
Carillon.	
Cole, S., pour réparer les estac. conduct. à la tête du glissoir : 500 pds lin. d'épin. blanche, 12 x 12 à 20c. ; 80 pds lin. de pruche, 14 x 14 à 20c. ; 72 pds lin. de pin, 10 x 12 à 20c	130 40
Hawksbury Lumber Co., madriers choisis de 3 pcs, 4,800 pds à $10	48 00
Hodgson, D. I., forgeage, $9.10 ; Middleton, J. P., charrier 4,800 pds de madriers, $9.60	18 70
McOuat et McRae : boulons tournés de 42 x 1¼ pouce pour l'estacade conductrice à la tête du glissoir, 40 à $1.10 ; 40 rondelles, $1.20	45 20
Wilson, J. H. : carvelles, 8 x ⅜, 6 barillets à $3.40, 3 à $3.18⅜ ; transport, 95c	30 91
Réparations, du 15 au 22 mai 1895 ; journaliers, 39 j. à $1.25	48 75
Dépenses en général.	
Jacks, Wm. et Cie, Glasgow : chaîne de grue B. B., 2,500 pds, ⅞ pce, 15,941 liv., $458.92 ; 2,000 pds, ⅞ pce, 17,001 liv, $482.68 ; moins transport, $79.29	862 31
Chemin de fer du Canada-Atlantique, transport de chaîne de Glasgow	79 65
	13,432 25
Glissoirs : District de la Trent et Newcastle : Personnel.	
Rogers, R. B., ingénieur-contrôleur, 12 mois au 30 juin	800 00
Giroux, G. H., commis des travaux, 12 mois au 30 juin	400 00
Dinwoodie, John, maître de glissoir, Lakefield, 12 mois au 30 juin	150 00
Maîtres de glissoirs locaux—	
Rapides Chisholm : Clement Armstrong, 12 mois au 30 juin	200 00
Chutes Heeley : Hamilton Johnston, 12 mois au 30 juin	200 00
Buckhorn : Robt. T. Hill, 12 mois au 30 juin	100 00
Chutes Fénelon : John Jordan, 12 mois au 30 juin	100 00
Téléphone, 12 mois au 1er sept. 1895, $20 ; conversat., sept. 1894, $12.75 ; télégrammes, $1.50	34 25
O'Connor et Hogg, services professionnels dans la cause de Boyd *vs* E. T. Smith	29 00
Poussette, A. P., services professionnels dans la cause de La Reine *vs* Jas. M. Irwin	10 00
Glissoirs et estacades de la rivière Trent : Réparations.	2,023 25
Dragage de la tranchée à Henderson's Narrows, lac Katchewannoe, 1er au 31 oct. 1894 : mécanicien du dragueur, Wm. Hungerford, 27 j. à $2.50 ; prép. à la grue, Wm. Logan, 27 j. à $1 ; chauffeur, Robt. Telford, 27 j. à $1 ; cuisinier, Wm. Baptie, 25 j. à $1 ; charpentiers, journaliers, conducteurs d'attelages, etc., $346.26	492 76
Dragage de la tranchée à Henderson's Narrows, lac Katchewannoe, 17 au 29 juin, 1895 : mécanicien du dragueur, Wm. Hungerford, 12 j. à $2.50 ; mécan. du remorq., Wm. White, 10 j. à $1.75 ; timonier du remorq., F. Morin, 12 j. à $1.40 ; cuisin., Wm. Baptie, 12 j. à $1 ; homme d'équipage du drag., 22 j. à $1 ; préposé à la grue, J. Cuthbert, 6½ j. à $1 ; charpentiers, journaliers, etc., $55.25	160 05
Construire des jetées au lac Katchewannoe, 14 au 29 juin 1895 : contrem., John Dinwoodie, 14 j. à $3 ; charpentiers, 14 j. à $1.75, 54 à $1.50 ; journaliers, 26 j. à $1.25	180 00
Réparer les estacades du lac Katchewannoe, 17 au 31 août 1893 : charpentiers, 8 j. à $1.50 ; journaliers, 22¾ jrs à $1.25, 5¼ à $1	45 63
Reconstruire la glissoir aux chutes Heeley, 1er au 31 oct. 1894 : contremaître, J. W. Dinwoodie, 25 j. à $3 ; commis, Warren Trickey, 27 j. à $1.50 ; charpentiers, 167 j. à $1.50 ; journaliers, 78 j. à $1.25 ; conducteurs d'attelages, 21·95 j. à $2.50	518 33
A reporter	1,396 77

Glissoirs et estacades de la rivière Trent : Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	1,967 77
Construire deux jetées à l'entrée du chenal Sawlog, chutes Fénelon, 2 au 31 juill. 1894 : contremaître, Frs Bell, 19 j. à $2.50 ; charpentiers, 40¼ j. à $1.50 ; journaliers, 55¾ j. à $1.25	177 57
Réparer le glissoir et l'écluse à Buckhorn, 1er au 31 oct. 1894 : contrem., John McWilliams, 27 j. à $2.50 ; cond. d'attel., 17 j. à $3 ; charp., 19 j. à $1.75, 84 à $1.60, 20¼ à $1.50 ; commis, Robt. Hill, 27 j. à $1.25 ; main-d'œuvre, 209¼ j. à $1.25, 15 j. à $1.00	626 80
Rép. l'estacade et les jetées, Peterboro', 16 au 31 juillet, 7 au 17 août 1894 : contrem., T. Croly, 10 j. à $2.50, John McWilliams, 9 j. à $2.25 ; charpentiers, 62 j. à $1.50 ; journaliers, 55 j. à $1.25, 10½ j. à $1 ; conducteurs d'attelage, 2½ j. à $2.75 ; charretiers, 1½ j. à $2	227 34
Réparer l'estacade et les jetées au Petit-Lac, 5 au 26 avril 1895 : contrem., John McWilliams, 3 j. à $2.25 ; journaliers, 30½ j. à $1.25	44 86
Compléter le barrage à Burleigh, 6 au 31 août 1894 : contrem., Thos. Croly, 15 j. $2.50 ; charp., 42 j. à $1.50 ; forgeron, 22 j. à $1.75 ; journaliers, Jas. Cassidy, 23 j. à $1.25	167 75
Construire une jetée au bas du glissoir à Buckhorn, et réparer les estacades et jetées à Peterboro', 26 au 30 sept. 1894 : contremaître, T. A. Hay, 8 j. à $3 ; John McWilliams, 5 j. à $2.25 ; charpentiers, journaliers, conducteurs d'attelages, etc., $167.37	202 62
Menues réparations aux estacades et glissoirs, 1er au 5 fév 1895	27 37
Réparations, 8 au 31 mai 1895 ; contremaître, David Cook, 9 j. à $1.75 ; Thos. Croly, 3 j. à $2.50 ; charpentiers, journaliers, conducteurs d'attelage, etc., $48.71	71 96
Baptie, Wm., pension des hommes, 550 repas à 11c., 280 à 10c	88 50
Cie de téléphone Bell, téléphoner, $8.10 ; Burke, E. W., touer une barge, $10	18 10
Caddy, A. E., arpentage et plan du nouveau barrage et du glissoir aux chutes Burleigh	25 00
Calcut, H. : touer un chalan à Jubilé, $10 ; usage d'un chalan, 23 juill. au 31 août, 35 j. à $2 ; divers, $12	92 00
Cie C.C.P., télégrammes, $4.94 ; Craig, J., pierre, 7½ toises à $2.25	21 81
Casement, W. H. : câble de fil métallique, ⅝ pce, 190 pds à 15c. ; ferronnerie, $60.03	88 53
Dickson, Frères, rondelles, etc., $3.84 ; Fitzgerald, G., forgeage, $34.17	38 01
Giroux, G. H. : transport, $10.78 ; voyage à Buckhorn, $1.25	12 03
Green, A. T., piston de pompe, $1 ; Hamilton, Wm. Co., ouvrage de fonderie, $29.15	30 15
Jones, F. E., Louage de cheval, $28.50 ; Meiklejohn, L., chaîne, 207 liv. à 5¾c	40 40
Kelly, Thos., quatre aiguilles de pin 12 x 14 x 38 pour écluse n° 1 à $8	32 00
Miller, Andrew, pierre, 14 toises à $1.25 ; Moffat et Kinch, sabot de mât d'estacade, etc., $29.	46 50
Morton, E. T., carvelles, 70 liv. à 4½c. ; Mulhern, B., louage de cheval, $5	8 15
McCall, W. E., forgeage, $13.97 ; McDonald, A., bois de service, $226.55	240 52
Cie de pulpe et papier de Napanee : pin et pruche, 18,426 pds à $9 ; divers bois de service, $14.83 ; chalans à vapeur et hommes pour les charger de pierre, 10 hrs à $2	200 65
Parker, Alber, bois de service, 750 pds lin. à 3½c. : Perley, H., forgeage, $64.49	89 49
Peterboro' Co. : dynamite, 100 liv. à 35c. ; câble de fil métal ⅝, 120 pds à 18c. ; ferr., $28.01	84 61
Pinger, S., bois de service, $14.47 ; Cie Rathbun, bois de service, etc., $221.13	235 60
Rowe, Thos., louage de cheval, etc., $1.75 ; Shannon, John, forgeage, $12.51	14 26
Smith, David, forgeage, $41.27 ; Stafford, Wm., forgeage, $47.91	89 18
Vapeur *Golden City* : chalan, 6 j. à $2 ; touage, $4	16 00
Strickland, R. C., chalans, 8 j, à 50c. ; Tait et Douglas, ferronnerie, $20.10	24 10
Thomas, T. B., louage de cheval, $3 ; Trickey, W., déboursés, $4.37	7 37
Young, C. : pruche, 42,208 pds à $10 ; cèdre, 1,792 pds à $10 ; bois de service non spécifié, 22,623 pds à $10 ; divers bois de service, $20.06	686 29
	4,653 96
District de la Trent et Newcastle.	
Massom Boyd et Cie, jugement et frais *re* saisie illégale de bois de service (crédit)	1,152 16
Chenal de Burlington : Personnel.	
Payeur, Thos. Campbell, 12 m. au 30 juin à $33.33	399 96
Aide-passeur, Alex. McDonald, 12 m. au 30 juin à $25	300 00
	699 96
Chenal de Burlington : Réparations.	
Réparations à la jetée, août 1894—	
Charpentiers à $2 : Nathaniel Long, 4½d., Nelson Long, 4d	17 00
Journalier, Jas. Campbell, 4 jours à $1.50	6 00
Réparer la jetée sud, 22 sept. au 24 oct. 1894—	
Préparer du bois de service, Nelson Long, 28 j. à $2.50	70 00
Charpentiers à $2 : Nathaniel Long, 28 j. ; Wm. Long, 23 j	102 00
Journaliers à $1.50 : Jas. Campbell, 28 j. ; Robt. Curtis, 24 j. ; Jean Laurence, 9 jrs	91 50
Brayley, Jas. : carvelles, 1,440 liv. à 3¼c. ; carvelles, 150 liv. à 4c. ; brouettes, 2 à $1.75	56 31
Campbell, Thos. 4 voyages à Hamilton à $1.85 ; divers déboursés, $4.05	11 45
Curtis, Robt., pin, $5.88 ; transport, $1.56 ; 2 jours d'ouvrage, $3	10 44
Perry, John., boulons à œil de ⅞ pce, 640 liv. à 3½c. ; forgeage, $13.50	33 50
Thomson, Robt. et Cie, pin : 12 x 12 x 12, 15,552 pds à $16 ; 10 x 10 x 20, 3,000 pds à $18 ; 8 x 8 x 26, 1,525 pds à $22 ; 6 x 6 x 12, 1,080 pds à $16 ; 6 x 10 x 14, 3,010 pds à 16	401 82
	800 02

	$ c.
Ecluse d'Yamaska : personnel.	
Gardien d'écluse, Antoine Labbé, 1er juill.-30 nov., 10 avril-30 juin, à $40	308 00
Gardien d'écluse, Onésime Mineau, 1er juill.-30 nov., 10 avril-30 juin, à $40	308 00
Labbé, Ant., à Berthier et retour, $3.30 ; 2 télégrammes, $1.00	4 30
	620 30
Ecluse d'Yamaska : réparations.	
Rép. et hangarage du matériel, 9 sept.-29 nov., journaliers, 53½ j. à $1 ; attelage, $3	56 50
Répar. d'écluse, charr. 5 toises de pierre, etc., 10-30 avril ; journaliers, 27 j. à 1 ; attelage, $2.	29 00
Béland, J. H., peint. rouge, 4 brls à $1.25 ; peint. bl., 2 brls à $1.50 ; huile de gr. de lin, 5 gall. à 80c. ; ferronnerie, $3.41	15 41
Labbé, Antoine, mesurer et recevoir la pierre, 4-19 janv. 1895, 14 j. à $1.25 ; divers, $8.38	25 88
Lambert, Jos., forgeage, $2 ; Trempe, L. T., 50 sacs vides, $3	5 00
Mineau, Onésime, mesurer la pierre, etc., 4-17 janv. ; 12 j. à $1.25	15 00
Pierre, 26⅜ toises de 216 p. c. à $8 la toise	211 21
Voyages, F. X. T. Berlinguet, $21.85 ; Nap. Dagneau, $27.95	49 80
	407 80
Ecluse de la rivière du Lièvre : personnel.	
Maître éclusier, A. M. McCallum, 12 m. au 30 juin 1895 à $40	480 00
Journalier, Simon Raymond, 1er juil.-28 nov., 16 avril-30 juin à $35	260 16
Macadamiser le chemin en aval de la jetée, John D. Lamb, 3 j. en nov. à $1.25	3 75
Placer les estacades, 7-10 juin 1894 : R. Clement, A. Coté, J. McMillan, 3 j. chacun à $1.25.	11 25
do 25-26 juin 1895 : R. Clement, A. Coté, J. D. Lamb, 2 j. chacun à $1.25.	7 50
Plonger pour une chaîne de porte en juin 1894, Riley Clement	1 00
Coles National Manfg. Co. : pavillon de 7½ pds, $4.25 ; frais de port, 15c	4 40
Jones, A. W., chaloupe et rames, $12 ; Moran, M., forgeage, $8.80	20 80
McCallum, A. M. : bois de chauf. p. le bur., 3 ans, 12 cordes à $2.50 ; div. déboursés, $10	40 00
McCallum et Lahaie : pétrole américain, 41½ gall. à 25c. ; brl, 80c. ; transport, 30c	11 48
	840 34
Ecluse de la rivière du Lièvre : réparations.	
Répar. en sept., 1894 : journaliers, 10 j. à $1.25 ; hommes et attelages, 5 j. à $2.50	25 00
Const. un mur de protect. à la culée de l'ouest, sept. 1894 : charpent, Jas. Corrigan, 17 j. à $2, journaliers, 54 j. à $1.25 ; Duncan McMillan, et attelage, 8 j. à $2.50	121 49
Rentrer et amarrer estacades, 26 nov. : Riley Clement, J. D. Lamb, 1 j. chaque à $1.25 ; D. McMillan, et attelage, $1.50	4 00
Londale, M., faire et finir des carvelles, 250 à 1½c	3 75
McMillan, Duncan, bois de construction, 1,638 pds à 5c	81 90
McCallum et Lahaise : brouettes, 2 à $5.50 ; carvelles, 277 liv. à 6c. ; ferronnerie, $3.94	31 56
	267 70
Bassin de radoub d'Esquimalt.	
Gardien, John Devereux, 12 m. au 30 juin	2,000 00
Mécanicien, A. C. Muir, 12 m., $1,200 ; 2e mécanicien, W. J. Muir, 12 m., $960	2,160 00
Chauffeurs : Fred. N. Jones, 12 m., $720 ; Edmund Williams, 12 m., $720	1,440 00
Charpentier, A. D. Grieve, 12 m., $960 ; gardien de nuit, John Stock, 12 m., $600	1,560 00
Journaliers : John Boyle, 12 m., $600 ; Wm. Young, 12 m., $600	1,200 00
Briqueteur, W. A. Jones, const. un fourneau pour fondre le cuivre et la fonte, 4 j. à $5	20 00
C. P. Nav. Co., fret et arrérages sur pompe de fer de Baldwinsville	53 15
Dunsmuir, R., et Fils, houille noisette de Wellington, 241 tonnes à $2.50	602 50
Aqueduc d'Esquimalt, 12 m. au 30 juin, eau, 554 M. galls à 50c	277 00
Marvin, E. B., et Cie : huile à cyl. valvoline, 10 galls à $1.35 ; garniture, 25½ liv. à 40c. : divers, $3.25	26 95
Morris Machine Works, Baldwinsville, 1 pompe nº 12 R. H., moins cadre	170 00
McFarland, Geo., houille à poêle, $11.75 ; usines de Pt.-Ellis, ouvr. de fonderie, $67.68	79 43
McQuade, P., et Fils : rouge de p., 1,112 liv. à 6c. ; bl. de plomb, 125 liv. à 6¼c. ; h. skidegate, 10 boîtes à $4.25 ; huile bouillie, 46⅜ galls à 70c. ; chand., 60 liv. à 15c. ; déchets de coton, 108 liv. à 11c. ; garniture, 21$\frac{5}{16}$ liv. à 75c. ; ciment, 2 brls à $3.50, 1 à $3.75 ; argile réfractaire, 2 brls à $5 ; diverse ferronnerie, $41.93	249 24
Prior, E. G., et Cie, à resp. lim. : boyau couv. en fil de fer de ¾, 100 p. à 15¼c. ; roue d'émeri de 12 x 2, $10.50 ; diverse ferronnerie, $35.52	61 27
Rithet et Cie, étain en saumon, 80 liv. à 21c. ; Cie Sayward, bois de construction, $34.62	51 42
Steamer *Lottie*, fret sur houille de Nanaïmo et décharger 241 tonnes à $1.15	277 15
Union Colliery, coke, 2 ton à $10 ; Cie de tél. V. et E., téléphone au bassin, 12 m., $84	104 00
Cie de ch. de fer électrique de Victoria, 600 bill. d'Esquimalt pour le capit. Devereux, 7 mars 1894 au 25 fév. 1895	51 00
5 artic. au-d. de $10 chaq. : ferron., $9.11 ; bois de s., $8.65 ; fr. de port, $6 ; sable, $2 ; char., $1	26 76
Compte de l'imprimeur de la reine pour formules et livres	9 89
	10,419 76

Bassin de radoub de Lévis.

	$ c.
Maître de bassin, U. Valiquet : appoint., 12 m., $1,800 ; allocat. pour logement, $200 ; payé au messager pour transport de la malle, 12 m., $24 ; divers déboursés, $44.62	2,068 62
Contremaître, Honoré Lamontagne, 12 m. au 30 juin	1,000 00
Ingénieur-mécanicien, Wm. MacDougall, 12 m. au 30 juin à $75	900 00
Aide-mécanicien, Napoléon Lemelin, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Chauffeur, Narcisse Lemelin, 12 m. au 30 juin à $32	384 00
Gardien de nuit, Théod. Chabot, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Briqueteurs à $2 : Eloi Giroux, $6\frac{1}{4}$ j. ; Hon. Trépanier, $4\frac{3}{4}$ jrs	22 00
Charpentiers à $1.25 : Phidime Marcoux, $26\frac{1}{2}$ j. ; Johnny Robitaille, $11\frac{3}{4}$ jrs	47 82
Journaliers, jrs à $1.25 : N. Drapeau, 1 ; C. Guay, 1 ; Ph. Marcoux, $45\frac{1}{4}$; D. Marotte, $\frac{1}{2}$; Art. Samson, 4 ; Jos. Turgeon, $\frac{1}{2}$	65 32
Journaliers, jrs à $1 : Geo. Bernier, $28\frac{1}{4}$; H. Drapeau, $4\frac{1}{2}$; Ls. Drapeau, $2\frac{1}{4}$; Jos. Fortier, 1 ; C. Gosselin, 2 ; A. Lapierre, $4\frac{1}{2}$; P. Lemelin, 3 ; O. Lemieux, $15\frac{1}{4}$; John Mainville, $1\frac{3}{4}$; Jos. Mainville, $1\frac{1}{2}$; Phidime Marcoux, 61 ; Jos. Myrand, $6\frac{1}{4}$; Wm. Powell, 2 ; John Robitaille, $34\frac{1}{2}$; Art. Samson, $50\frac{1}{4}$; D. St. Pierre, 9	227 00
Charretier et cheval à $2 : A. Guay, N. Guay, E. Vien, $4\frac{1}{2}$ j. chaque	27 00
Charretier et cheval à $1.50 : J. Bissonnette, 3 j. ; A. Samson, 1 j. ; E. Vien, 3 j	10 50
Andrews, F. H., et Fils : brique dure à construire, 6 M. à $8.25 ; huile d'olive, $42\frac{5}{8}$ galls à 90c. ; huile à cylindre raf. filt., $40\frac{1}{2}$ galls à 90c. ; pétrole, $98\frac{5}{8}$ galls à 13c., $49\frac{1}{8}$ à 18c. ; dechets de coton blanc, 510 liv. à $8\frac{1}{2}$c. ; cuir à courroie, 24 liv. à 50c. ; divers, $29.04	230 31
Beaver File Works : 84 limes, $26.26 ; charriage, 75c	27 01
Cie Bell, téléphone au bassin, 12 m. au 29 juill. 1895	23 00
Borland, Robt., et Cie, houille de Sydney, 112 tonnes à $4	448 00
Bourget et Cie, ferronnerie, $38.30 ; Brunelle, P. D., registre de Lloyd, $16.83	55 13
Carrier, Lainé et Cie, ouvrage de fonderie, compte présenté au minist. de l'agriculture	144 24
Cazes, J. B., toiture galv., 1,130 pds à 10c. ; Guilbault, T., sable, 4 charges à 65c	115 60
Cie Chinic, sifflet à vapeur, $40 ; ajustages, $20 ; soupape de sifflet, $10.25 ; diverse ferronnerie, $29.95	100 20
Davie, Geo. T., hommes pour entrer et sortir les navires du bassin à $2 par jour, *Amarynthia*, 46 j. ; *Chollerton*, 36 j. ; *Constance*, 16 j. ; *Hestia*, 38 j. ; *Turret Bay*, 20 j. ; *Turret Crown*, 40 jrs	392 00
Guillot, F., chaux, 20 boiss. à 25c. ; Paradis, Tél., bois de service, $29 30	34 30
Madden et Ellis, houille de Sydney, $100\frac{1}{2}$ tonnes à $4	402 00
Mercier, J. E. : ampère-mètre du *Queen*, 75 ampères, $38 ; volt-mètre du *Queen*, 0 à 150 volts, $36.50	74 50
Webster, G. M. et Cie, meilleure houille de Sydney, 105 grosses tonnes à $4	420 00
Bureau de la papeterie, $15.75 ; compte de l'imprimeur de la reine, $7.32	23 07
	8,321 62

Bassin de radoub de Kingston.

Maître de bassin, Jas. Wilson, salaire, 12 m. au 30 juin, $1,400 ; déboursé, $1.52	1,401 52
1er mécanicien, R. McLeod, 12 m. au 30 juin à $75	900 00
Gardien de nuit, P. Hurley, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Chauffeur à $1.50 : Wm. Geaghean, 365 j. ; Chas. D. Staley, 365 jrs	1,095 00
Charpentier, John Nicholson, $6\frac{1}{2}$ jrs à $2	13 00
Journaliers, h. à 15c. : A. Andrew, $51\frac{1}{2}$; F. Andrew, 4 ; J. Blondam, 23 ; D. Fitzgerald, 12 ; J. Knott, 30 ; J. Maville, 15 ; R. McGorman, 5 ; P. Ryan, 3 ; John Sullivan, 44	28 12
Anglin, S. et Cie : pin, 228 pds à $15, 1,124 à $17, 2,804 à $18, 1,016 à $20 ; charriage, $1	94 32
Cie Bell, téléphone au bassin, 12 m. au 1er nov. 1895	25 00
Bibby, H. D. : pétrole amér., 45 galls à 30c. ; diverse ferronn., $6.07 ; rép. la toiture, $48.67	68 24
Breck et Booth, houille, œuf, 3 ton. à $6 ; Cockburn et Fils, forgeage, $15.79	33 79
Can. Loco. & Engine Co. : réparer la grue à vapeur, $130 ; ferronnerie, $15.75	145 75
Dalton et Strange : huile bouillie, 20 galls à 70c. ; térébenthine, 3 galls à 60c., 2 à 70c. ; blanc de plomb, 50 liv. à 5c., 50 à $5\frac{1}{2}$c. ; boyau de $\frac{5}{8}$ de p., 100 p. à 11c. ; diverse ferronn., $22.53	55 96
Driscoll, D., loyer de bureau, 12 m. au 30 juin 1895 à $12.50	150 00
Herbert, Ls. : couvrir la chambre de chauffe, $16\frac{1}{2}$ pds c. à $1.50 ; 2 hommes, 3 jrs chaque à faire des échafauds, $10.50	35 25
Kingston Elastic Paint Co., peinture, 25 galls à 90c	22 50
Kingston Planing Mill, bois de s., etc., $15.91 ; aqueduc de Kingston, 3 ans au 31 mars $7.50	23 41
Jamieson, Jos., ajustage d'appareil à vap., $22.29 ; Cie Madden, vernis, 7 galls à 90c	28 59
Newlands, Geo. : nettoyer des murs, hommes, 59 hrs à $17\frac{1}{2}$c. ; jointoyer les murs avec du ciment de Portland, 17 j. à $3 ; divers, $34.95	94 28
Cie Rathbun : pin, 1,550 pds à $16 ; charriage, 25c	25 05
Savage, Frères : peinturer la chambre des machines, $9\frac{3}{4}$ j. à $2 ; divers, $11.09	30 69
Swift, Jas. et Cie : houille à grille, 170·24 ton. à $3.85 ; houille, œuf, 3 ton. à $6, 67·96 à $4.06 ; houille, noisette, 12 ton. à $4.06 ; bois franc, 25 cordes à $4.39	1,107 81
6 item au-dessous de $4 : ferronnerie, $7.95 ; télégrammes, $3.03 ; papeterie, $3	13 98
Compte de l'imprimeur de la reine, pour formules, livres, etc	7 25
	5,939 51

	$ c.
Havres et rivières : Personnel en général.	
Estacades de Beloil :	
Bienvenu, Azarie : gardien d'estacades, 12 m. au 30 juin 1895	100 00
do rentrer les estacades pour la saison d'hiver	10 00
do sortir les estacades au printemps	10 00
Canal d'alimentation de la rivière Saint-Louis :—	
Lebœuf, Pierre, gardien, 12 m. au 30 juin 1895	120 00
do louage d'un cheval à la rivière Saint-Louis, 5 voyages à $1	5 00
	245 00
Havres et rivières : Réparations en général.	
Grand Pabos : détaillé sous ce crédit (Page Q—135)	431 71
Malbaie ($175.69) :—	
Bordereau de paye, 24 sept. au 9 oct. 1894 : contremaître, Jean Warren, 13½ j. à $2 ; charpentier, Geo. Warren, 13½ j. à $1.50 ; journalier, Eph. Talon, 7½ j. à $1	54 75
Bourget et Cie, fer de ¾ pce carré, 321½ liv. à $2.30	7 40
Cie Chinic : fer 1 pce carré, 3,006 liv. à $2.40 ; fret et charriage, $3.45	75 59
Villeneuve, G., forgeage de boulons, 400 liv. à 1c. ; Warren, Jean, déboursés, $6.05	10 05
Warren, Edouard, bois de construction, 5 x 6, 930 pds à 3c	27 90
Quai de la Reine, Québec ($58.47) :—	
Bordereau de paye, 1-22 oct. 1894 : charpentier, F. Turgeon, 6½ j. à $1.80 ; journaliers, 8½ j. à $1.25 ; charretier, $1.60	23 93
Bronard, D., 2 courbes, $2 ; Cie Chinic, ferronnerie, $2.84	4 84
Paradis, T. : pin, 18 x 18 x 13 pds, 87½ pds cub. à 19c. ; madriers de 3 pcs, 567 pds à $12.50	23 70
Peters, Simon, orme, 20 pds à 30c	6 00
Breen, Thos., ingénieur local, Québec : frais de voyages	449 33
Launière, A. G., payeur pour le district de Chicoutimi, août-oct. 1894 : 1½ pour 100 de commission sur $4,957,77, $74.32 ; frais de voyages, $57	131 32
Tremblay, Lucien, payeur pour le district du Saguenay, juillet-juin : 1½ pour 100 de commission sur $4,631.48, $69.48 ; frais de voyages, $104.84	174 32
Tremblay, J. A., ingénieur local, Saint-Roch-des-Aulnais—	
Services, du 1er août 1894 au 30 juin 1895 : 334 jours à $4	1,336 00
Frais de voyages	361 13
Valiquette, U., ingénieur local, Saint-Joseph-de-Lévis : frais de voyages, etc	217 50
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17)	1,136 87
	4,472 34
Estacades des Chenaux : Cie d'amélioration du haut de l'Ottawa.	
Cie d'amélioration du haut de l'Ottawa, un cinquième des perceptions aux estacades des Chenaux pendant l'année terminée le 15 déc. 1894	1,557 69
Perception des droits de glissoirs et d'estacades.	
Trois-Rivières :—	
Dagneau, Nap. : payeur et sous-percepteur, 11 mois à $50 ; frais de voyages et divers déboursés, $6	556 00
Ottawa :—	
Cie de téléphone Bell : téléphone au bureau, $40 ; Living, H., Ottawa, ferronnerie, $3.86	43 68
McCallum, A. M., frais de port et honoraires d'enregistrement sur lettres et documents, depuis mai 1892 jusqu'à date, 36 mois à 20c. par mois	7 20
Cie manufacturière d'Ottawa, 2 paires de rames pour la chaloupe des officiers à $2.75	5 50
Chaloupiers : John Redmond, $422.25 ; Jas. Steen, $537.75	960 00
Bureau de la papeterie, $66.95 ; imprimeur de la reine, $189.71	256 66
Appointements dans le ministère à Ottawa (Page Q—11)	1,218 00
Divers déboursés par le percept. E. T. Smith : copies de rapports, $15 ; rapports sur les billots, $10 ; vérifier les rapports, $5 ; frais de port pour les maîtres de glissoirs, $3.14 ; barèmes, $3 ; téléphone, $1.75 ; testament, 50c. ; glycerine p. tampons, 20c	38 59
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17)	538 89
	3,624 52
Communication télégraphique entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme.	
Cie de télégraphe Anglo-Américaine, entretien et exploitation de la ligne en 1894	1,946 66
Entretien des télégraphes : Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes.	
Sommaire.	
Ligne de la quarantaine : Québec à la Grosse-Isle	795 67
Rive Nord du Saint-Laurent : Baie Saint-Paul à la Pointe aux Esquimaux	8,793 30
Ligne d'Anticosti : Rivière Saint-Jean à l'île d'Anticosti, la rivière au Renard et Gaspé	2,329 69
A reporter	11,918 66

Entretien des télégraphes : Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes—*Suite.*	$ c.
Report	11,918 66
Sommaire—Fin.	
Iles de la Madeleine : câble du Cap Saint-Laurent et entre les îles	2,317 91
Ligne d'Escuminac : Chatham, N.-B., à la Pointe Escuminac	625 45
do de la Baie de Fundy : Eastport, Maine, aux îles Grand-Manan	1,577 71
do du Cap Sable : Barrington, N.-E., au Cap Sable	299 52
do de Lingan : Pointe Basse, C.-B., à Lingan	50 00
do de Meat-Cove : Sydney-Nord, C.-B., à Meat-Cove	2,073 91
do de Chéticamp : Mabou, C.-B., à Chéticamp	768 48
do du Cap Ray : exploitée par la Cie de télégraphe Anglo-Américaine	250 00
Service du câble	4,159 03
Bureau de la papeterie, Ottawa	9 72
Frais de voyages des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17)	31 13
Rajustement avec frais par le ministère	728 98
	24,810 50
Ligne de la quarantaine.	
Grosse-Isle : P. Langlois, agent, 12 mois au 30 juin, $50 ; batterie, $4	54 00
Saint-François : Marie Blanche Emond, agent, 12 mois au 30 juin	50 00
Saint-Jean : P. Pouliot, agent, 12 mois au 30 juin	50 00
Saint-Laurent : Mme Marie Gobeil, agent, 12 mois au 30 juin	50 00
Sainte-Pétronille : Mme Eugène Blais, agent, 10 mois au 30 avril 1895, à $4.16	41 60
Saint-Pierre : Marie Turcotte, agent, 12 mois au 30 juin	50 00
Frais de port, $2.82 ; réparations, $128.01 ; fret, 75c	131 58
Diverse main-d'œuvre : Roberge, Ed., $19.50 ; Roberge, N., $46.25 ; Roberge, T., $12 ; Roberge, Wm., $13	90 75
Cie de télégraphe G. N.-O., 12 mois au 30 nov. 1894—	
Usage des poteaux entre Québec et atterrissage du câble	35 00
Batterie à Québec, service de la ligne de la quarantaine	50 00
Service de la ligne de la quarantaine à Québec	100 00
Shaw, S. J., et Cie, diverses fournitures	40 24
Item au-dessous de $10	52 50
Ligne de la Rive-Nord : (Cie de teleg. G.N.-O.) 12 m. au 30 juin 1895 ($3,399.71).	795 67
15 agents à $50 par année chac. : Baie des Bacons, Mme D. G. Savard ; Bergeronnes, Mme M. Savard ; Cap à l'Aigle, N. Duchaine ; Escoumanis, J. H. Topping; Lacruche, A. Gauthier; Mille Vaches, L. A. Puize ; Malbaie, Mme F. Vincent ; Port au Persil, A. Brassard ; phare de Portneuf, L. Bouchard ; Sault au Cochon, J. H. R. Forrest ; Saint-Alexis, O. Pelletier ; Saint-Alphonse, L. N. Simard ; Saint-Fidèle, rév. A. N. Parant ; St-Siméon, D. Gaudin ; St-Urbain, A. Boivin	750 00
Baie des Bacons : P. Bouchard, agent, 25 p. 100 de commission sur affaires	3 81
Baie Saint-Paul, F. Boivin, agent : appoint.,$180 ; 25 p. 100 de commission sur transact.,$8.22	188 22
Bersimis : R. H. Montgomery, agent, 25 p. 100 de commission sur affaires	80 80
Chicoutimi, Cie de tél. G.N.-O. : 25 p. 100 de comm. sur affaires,$35.99 ; soin de la batterie, $12	47 99
Portneuf-Mills : P. O. Bonenfant, agent, 25 p. 100 de commission sur affaires	13 47
Rivière-aux-Canards : Mme G. Bouillanie, agent, 12 m. au 30 juin	100 00
Tadoussac : J. E. Caron, agent : 1er déc. au 30 avril, 5 m. à $4.16 ; 7 autres m., 25 pour 100 de commission sur affaires, $73 27	94 07
Réparateurs, 12 m. chac., à $35 : Lacruche, A. Gauthier ; Pointe au Bouleau, N. Caron ; Sault au Cochon, E. Courbron	1,260 00
Québec : Edwin Pope, Cie de télég. du G. N.-O., surintendant, 12 m. à $50	600 00
do do frais de port, $27.74 ; réparations, $195.96 ; fret et fournitures, $37.65	261 35
Ligne de la Rive Nord : Dépenses d'Ottawa : 12 m. au 30 juin 1895.	
Bergeronnes : E. Chanteloup, 1 plume pour le registre à ressort de Morse	37 50
Iles de Caribou : Isaie Comeau, réparer la ligne, $2.39 ; N. A. Comeau, 25 p. 100 de commission sur affaires, $4	6 39
Godbout, N. A. Comeau : 11 m. au 30 avril, $45.83 ; fr. de port, $1.31 ; enlever les arbres tombés le long de la route de la malle à Manicouagan, prix annuel, $16 ; réparer les huttes sur la route de la malle, $17.50	80 64
Longue Pointe de Mingan—	
E. S. Vibert, agent et télégraphiste, transfert d'Anticosti, 12 m. au 30 juin à $30 ; frais de port, 36c. ; chambre de bureau, $12	372 36
Shaw et Cie, 2 tendeurs de fil métallique, courroies et bornes jumelles	3 80
Magpie—	
G. Molloy, agent : 13 m. au 30 juin à $50, $54.14 ; loyer, $13 ; frais de port, 36c	67 50
Mechanical Supply Co., fil métall., $1.43 ; Shaw et Cie, câble en fil métallique, 380 liv. à 7c., et transport, $1.05	29 08
A reporter	3,996 98

Entretien des télégraphes : Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes—*Suite.*	$ c.
Report	3,996 98
Ligne de la Rive-Nord : Dépenses d'Ottawa : 12 m. au 30 juin 1895—Suite.	
Manicouagan—	
A. Lausier, agent : 12 m., $499.92 ; frais de port, 36c	500 28
N.A. Comeau : canot en cèdre pour le service des signaux de la station, $26.50 ; débarquer 2 boîtes de zinc, 50c. ; les délivrer à la station de Manicouagan, $10	37 00
Shaw et Cie : ferronnerie, $9.19 ; divers hommes, réparations, $40.30	49 49
Mingan : M. L. Maloney, agent, 13 m. au 30 juin à $50, $54.15 ; loyer, $13 ; frais de port, 36c.,	67 51
divers hommes, réparations de la ligne	21 95
Moisie : D. Porlier, agent, 13 m. à $50, $54.13 ; loyer, $13 ; frais de port, 36c. ; moins payé deux fois en 1893-94, $5.16	62 33
Réparations : A. Hamilton, $7.80 ; J. Hamilton, $7.80	15 60
Pentecost—	
E. H. Têtu, surintendant du district, 12 m. au 30 juin à $90 ; frais de port, 72c	1,080 72
Gagnon et Frère, ferronnerie, etc., $22.27 ; Shaw et Cie, ferronnerie, 45c	22 72
Divers hommes, réparations de la ligne	43 15
Pour réparations au bâtiment : Paul Coté, $25 ; Wm Doyle, $29.19 ; Gagnon et Frère, $21.05 ; divers, $30.74	105 98
Pointe-aux-Esquimaux—	
Mlle Domithilde Cormier, 50 p. 100 des affaires, 12 m. au 30 juin, $133 ; f. de port, $1.24	134 24
Chanteloup et Cie, rép. aux instruments, $47.40 ; J. Cormier, réparations, $3.90	51 30
Shaw et Cie : bois de charpente, $22.80 ; poêle, $12 ; ferronnerie, $20.10 ; fret, $6.65	61 55
Pointe-des-Monts : V. Faffard, agent, 11 m. au 30 avril à $50, $45.83 ; frais de port, 36c	46 19
Sept-Iles—	
P. E. Vignault : agent, 12 m. au 30 juin, $180 ; loyer, $12 ; frais de port, $1.80 ; rép., $1.30.	195 10
F. Gallienne : prép. à la ligne de la Rive-Nord, E.B., 12 m. au 30 juin 1895, à $45, $540 ; loyer de magasin et soin des outils, matér., chaloupe, etc., 26 m. au 30 juin 1895, à $2, $52 ; frais de subsistance pendant son absence des Sept-Iles, 154 jrs à 50c.	669 00
Wm. Mulrooney : chaloupe, 26 pds de quille, 9 pds de large, 45 pcs de profondeur	90 00
Shaw et Cie : tourniquets, faits sur commande, 3 à $12 ; organeaux, ditto, 3 à $4.50 ; toile de 7 pcs pour chaloupe à voile, 184¼ vgs à 12c. ; diverse ferronnerie, $65.20	136 81
Diverses réparations à la ligne	261 90
Sheldrake : P. Touzel, agent, 11 m. au 30 avril, $45.83 ; s. de la batterie, $11 ; fr. de port, 36c.	57 19
Diverses réparations à la ligne	21 85
Saint-Alexis : Ahearn et Soper, commutateur, $3.85 ; frais de port, 19c	4 04
Rivière St-Jean : B. Chambers, agent, 13 m. au 30 juin, $54.15 ; loyer, $13 ; fr. de port, 36c.	67 51
Diverses réparations à la ligne	7 80
Rivière Saint-Marguerite : Adolphe Therriault, agent, et réparateur de la ligne sur la section de 40 milles de la rivière Hall, 12 m. au 30 juin, à $15 ; frais de port, 36c	180 36
Riv. du Tonnerre : H. LeBrun, agent, 11 m. au 30 avril, $45.83 ; loyer, $11 ; fr. de port, 36c.	57 19
Baie de la Trinité, Est, S. J. Shaw, ferronnerie	62 66
Baie de la Trinité, Ouest : W. Z. Poulin, agent, 11 m. au 30 juin	45 83
A. Bilodeau, réparations à la ligne	1 95
Pont de la rivière de la Trinité, Gagnon et frère : madriers, 250 à $10.30, 12 à 36c. ; manches de hache, 12 à 12½c	31 57
Ahearn et Soper : jarres, 6 x 8, 144 à 37c. ; cuivres de batterie, 200 à 15c. ; 7 boîtes, $4.65	87 93
Bellhouse, Dillon et Cie, sulf. de cuivre, 2,496 liv. à 3⅝c. ; Cie de messag. Can., messag., $1.80	95 41
Mechanics' Supply Co., prolongement de la sonnerie électrique pour le magasin	2 75
Middleton et Meredith : sulf. de cuivre, 2,703 liv. à 3⅜c. ; fil de fer galv. n° 16, 208 liv. à 5 3/10c.	108 33
McHugh, H. J. : services pour recevoir et expédier des fournitures de télégraphe, 15 mars au 15 juillet 1893, à $150 par an, $50 ; moins solde de $50, avance en argent (1893-4, Q—205, $37.15)	12 85
Cie de messageries de la Cité de Québec, charriage, $11 ; Ruel, E., 153 boîtes, $29.71	40 71
Shaw et Cie : tenailles de 8 pcs, 4 paires à $1.75 ; ferronnerie, $6.16	13 16
Str *Otter*, fret sur matériaux, $186.45 ; bureau de la papeterie, Ottawa, $57.96	244 41
	8,793 30
Ligne d'Anticosti et Gaspé : 12 m. au 30 juin 1895.	
Pointe Sud-Ouest—	
Pope, Herbert, surintendant du district, appointements, 12 m	200 00
Pope, Grace, télégraphiste en chef, 12 m. à $35	420 00
Baie des Anglais—	
Cabot, Frs : télégraphiste, $50 ; entretien, $75 ; loyer de maison, $12 ; frais de port, 45c.	137 45
Pointe-Ouest—	
Malouin, Alf. : télégraphiste, $50 ; réparations, 90c	50 90
Rivière Becscie—	
Duguay, Jos. : télégraphiste, $50 ; entretien, $50 ; réparations, $10.50	110 50
Lac Salé—	
Carbery, N., télégraphiste, 1 m	4 16
Carbery, Thos. : réparateur général, 365 jrs à $1 ; réparer les lignes, 113 jrs à $1, 4 jrs à $2 ; services d'un homme, 75 jrs à $1 ; pension, 75 jrs à 50c	598 50
A reporter	1,521 51

Entretien des télégraphes : Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes—*Suite.*	$ c.
Report	1,521 51
Ligne d'Anticosti et Gaspé—Fin.	
Shallop-Creek—	
Bradley, B. : télégraphiste, $50 ; entretien, $50 ; réparations, $31.80	131 80
Pointe Sud—	
Nadeau, Alf. : télégraphiste, $50 ; réparations, $24.10	74 10
Heath-Point—	
Gagné, Z. : télégraphiste, $50 ; réparations, $27.70	77 70
Baie au Renard—	
Stubbert, J. : télégraphiste, $50 ; entretien, $50 ; loyer de bureau, $12	112 00
Osborne, Edw. : rép. au télégraphe du camp à Sand-top, $15 ; déblayer la ligne, $8	23 00
Diverses dépenses—	
Robinson, E. G., pot. de télég., 80 à 20c. ; A. D. Richard et Fils, flanellette, 18 vgs à 7½c.	17 35
Cie de ferronnerie Chinic : fournitures, $17.33 ; fret, $4.57 ; messageries, $1.20	23 10
Shaw, S. J., et Cie, ferronnerie	7 57
Ligne de Gaspé—	
Annett, J. J. : télégraphiste, 12 m. à $20 ; loyer de bureau, $12 ; réparations, $9.22	261 22
Bernier, N., Anse à Fougère : loyer du bur., 12 m. au 16 oct. 1894, $12 ; nett. du bur., $5.	17 00
Chanteloup, E. : rép. 4 instruments de télég., $27 ; boîte et emballage, 75c	27 75
Cie de télg. G. N.-O. : réparer la ligne entre la Rivière au Renard et Gaspé, $16.75 ; solde due aux affaires d'Anticosti (transfert de Gaspé) pour 6 m. au 31 mai 1895, $3.44	20 19
Dû par le surint. Pope, 30 juin 1895, $435.87 ; moins dû par lui au 30 juin 1894, $420.47	15 40
	2,329 69
Ligne des Iles de la Madeleine : 12 m. au 30 juin 1895.	
Surintendant du district, A. Lebourdais, 12 m. au 30 juin à $50 ; loyer de bureau, $48	648 00
Allocation de combustible, $40 ; voyage, $67.10 ; frais de port, $4.91	112 01
Sous-surintendant, E. Renaud, 12 m. au 30 juin	50 00
Réparateur général, Pierre Pelletier, 12 m. au 30 juin	400 00
Loyer de bureau, $30 ; louage de cheval, $60.50 ; main-d'œuvre supplém. p. la rép., $83	173 50
Grosse-Isle : N. Clarke, télégraphiste, 12 m. à $200 et commission	212 88
Loyer de bureau, $24 ; combustible, $24 ; réparations, $26	74 00
Havre Amherst, Mlle Johanna Shea, télégraphiste, 12 m. à $4.16 et commission ; loyer, $12.	71 42
Ile Amherst, Wm Cormier, télégraphiste, 12 m., $50 ; réparations, $18	68 00
Etang du Nord, phare : N. Arseneau, télégraphiste, 12 m. au 30 juin	50 00
Etang du Nord, village, Mme A. Binet, télégraphiste, 12 m. au 30 juin	50 00
Grande-Entrée : Mme Aitkens, télégraphiste, 12 m. au 30 juin	50 00
Havre aux Maisons : P. L. Joncas, télégraphiste, 12 m., $50 et commission	54 10
Main-d'œuvre et dépenses pour réparer la ligne—	
Boudreault, Chas., $33.75 ; Clark, S., $10 ; Cormier, Jas., $1	44 75
Cormier, J., $7 ; Cormier, W., $5 ; Molaison, T., $26.75	38 75
Taker, H., $2 ; Vigneau, V., $5 ; fret, $19.62	26 62
Guay, J. F., cuivres p. batteries, 26 à 25c. ; Firstbrook, Frères, supports, $7.80, div., $3.15	17 45
Law Battery Co., isoloirs, 60 à 90c. ; sel am., 300 à 4⅘c. ; divers, $4.50	72 90
Stanley, Robt. : pot. de télég., 50 à 65c. ; div. petits item, $14.35 ; bur. de la papeterie, $7.45	54 30
Dû par le surint. Lebourdais, 30 juin 1895, $55.59 ; moins dû par lui au 30 juin 1894, $6.36	49 23
	2,317 91
Ligne d'Escuminac, 12 m. au 30 juin 1895.	
Baie-du-Vin, M. A. Williston, agent, 12 m. au 30 juin	50 00
Escuminac, D. Lewis, agent, 12 au 30 juin	50 00
Hardwicke, M. Bremner, agent, 12 m. au 30 juin	50 00
Ahearn et Soper, commutateur, relais, etc	13 60
Pointe Escuminac—	
R. R. McLennan, agent : 12 m. à $4.16 ; gardien de batterie, $15.50 ; divers, $2.25	67 67
Fret, $1 ; frais de port, $1.20 ; réparations, $199.50 ; fournitures, 50c	202 20
Ahearn et Soper : sulfate de cuivre, 50 liv. à 7¼c. ; emballage, 35c	3 98
Chanteloup Manfg. Co., papier-registre Morse, 10 roul. à 30c	3 00
Cie de télégr. G. N.-O, 12 m. au 31 déc. 1894—	
Batterie à Chatham, N.B., exploiter la ligne d'Escuminac	65 00
Ligne télégraphique Escuminac à Chatham, N.-B	120 00
	625 45
Ligne de la Baie de Fundy.	
Surint. du district, Mme C. C. Seely, Flagg's-Cove, 12 m., $420 ; divers déboursés, $84.21	504 21
Flagg's-Cove, Jas. A. Pettes, loyer du bureau du surint. du district, 12 m. au 30 juin 1895	72 00
do Wm. Watt, houille, 3 tonnes à $5.75	17 25
Eastport, Maine, Geo. H. Cushing, télégraphiste, 12 m	100 00
do W. P. Bucknam, loyer de terrain, un an au 1er déc. 1894	6 00
A reporter	699 46

Entretien des télégraphes : Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes—*Suite.*	$ c.
Report	699 46
Ligne de la Baie de Fundy—Fin.	
Grand-Harbour : Frank A. Newton, télégraphiste, $75 ; réparations, $25	100 00
Anse au Phoque, Peter Russel, télégraphiste, 12 m	49 92
Welsh-Pool : M. Alice Batson, télégraphiste, $100 ; voyage, $3.21 ; fr. de port, $1.16	104 37
do do loyer de bureau, 15 m. au 27 fév. 1895	50 00
do Geo. W. Mabee, télégraphiste, 2 m. du 1er fév. au 1er avril 1895	16 66
White Head, Edward Carroll, télégraphiste, 12 m	49 92
Anse Woodward, W. A. Fraser, télégraphiste, 12 m. à 50 p. 100 de commission	13 14
Ile Cheney, Warren Cheney, télégraphiste, 25 p. 100 de commission	1 00
do do couvrir le câble, 11 j. à $2	22 00
Grand Manan : Alex. Gilmon, préposé à la ligne, 12 m. à $5 ; réparations, $3.30	63 30
Travaux sur la ligne : Hezekiah Mitchell, $85.25 ; Owen Taylor, $46.25	131 50
Ahearn et Soper : cuivres, 100 à 15c. ; fil métallique couvert, 100 pds à 5c. ; divers, $16.81	36 81
Law Battery Co. : isoloirs, 25 à 90c. ; sel am. $4.80	27 30
Frais divers—	
Dawson, D. C., $8.75 ; Shaw, S. J. et Cie, $3.89 ; Talton, G. W., $1.63	14 27
Cie de tél. W. U., $12.55 ; transport, $5.20	17 75
Voyage des fonctionnaires d'Ottawa (Page Q—17)	180 31
	1,577 71
Ligne du Cap Sable : 12 mois au 30 juin (exploitée par la Cie Tél. W. U.)	
Phare du Cap Sable, J. K. Doane, télégraphiste, 12 m. à $4.17	50 04
do do Cie de télég. W. U., fournitures	3 00
Newellton, Mme Ella A. Smith, télégraphiste, 12 m. à $4.17	50 04
do Cie de télég. W. U., fournitures	4 21
Barrington, Mlle Minnie McLarren, télégraphiste, 12 m. à $4.17	50 04
do Cie de télég. W. U., fournitures	17 74
Saint-Jean, D. C. Dawson, surint. de la Cie du télégr. W. U., entretenir les sections de la ligne de terre, ligne du Cap Sable, 12 m. au 31 oct. 1894, $100 ; frais d'exam. des câbles entre Barrington et Cap Sable, $15.30	115 30
Frais de port, $4.81 ; transport et charriage, $1.59 ; diverses réparations, $2.75	9 15
	299 52
Ligne de Lingan.	
Low-Point, C. B., John G. Peters, télégraphiste à la station du phare et de signaux, 1894	50 00
Ligne de Meat-Cove : 12 mois au 30 juin 1895 (exploitée par la Cie de télég. W. U.)	
Baie Aspy, T. Y. Nichols, télégraphiste, 12 m. au 30 juin	50 00
Baddeck David Dunlop, télégraphiste, 25 p. 100 de commission	150 81
Grand-Bras-d'Or, Mme E. Livingston, télégraphiste, 10 m. à $4.17	41 70
do D. Livingston, télégraphiste, 2 m. à $4.17	8 34
Englishtown, Wm. Bingham, télégraphiste, 12 m. au 30 juin	50 00
do W. J. McRitchie, rép. la ligne, 12 m. au 30 juin	400 00
French-River, John McDonald, télégraphiste, 12 m. au 30 juin	50 00
Ingonish, John M. Burke, télégraphiste, 12 m. à $4.17	50 04
Meat-Cove, A. B. McDonald, télégr., $500 : loyer de bureau, 12 m., $48 ; bois de corde, $24	572 00
Havre de Neil, Murdoch McLeod, télégraphiste, 12 m. au 30 juin	50 00
New-Campbellton, Mlle Margt. C. Campbell, télégraphiste, 11 m. à $4.17	45 87
do do do 25 p. 100 de commission	11 01
Port-Bevis, Mlle Tena Morrison, télégraphiste, 25 p. 100 de commission	34
South Gut, Sainte-Anne, Mlle Tena Morrison, télégraphiste, 11 m. à $4.17	45 87
do Barrie Morrison, télégraphiste, 1 m. à $4.17	4 17
Ingonish-Sud, F. C. Brewer, télégraphiste, 12 m. au 30 juin	50 00
Pointe-Blanche, Jas. O. Challoner, télégraphiste, 2½ m. à $4.17	10 42
Cie de télégr. W. U., instruments et batterie, $89.92 ; fournit., $139.36 ; fr. de port, $30.60	259 88
Réparations, F. C. Brewer, $36.05 ; divers petits articles, $24.41	60 46
Repas et nourriture de cheval, $109.51 ; emmagasinage, $9.25	118 76
Passages d'eau, $9.80 ; fret et camionnage, $34.44	44 24
	2,073 91
Ligne de Chéticamp : 12 mois au 30 juin 1895 (exploitée par la Cie de télég. W. U.)	
Surint., Saint-Jean, N.-B., David C. Dawson, de la Cie de télég. W. U., 12 m. à $12.50	150 00
Broad Cove Mines, Mme Annie McLellan, télégraphiste, 12 m. au 30 juin	50 00
do Cie de télégr. W. U., fournitures	2 93
Chéticamp, Mme Maria Fiset, télégraphiste, 12 m. au 30 juin	50 00
A reporter	252 93

Entretien des télégraphes : Bas du Saint-Laurent et provinces maritimes—*Fin.*

	$ c.
Report.	252 93
Ligne de Chéticamp—Fin.	
Chéticamp, N. Fiset, M. D. : loyer de bureau, $12 ; soin de la batterie, 1 an au 15 déc. 1894, $10 ; ameublement, $1.50	23 50
do Cie de télég. W. U., fournitures, $79.11 ; déboursé pour rép. à la ligne, $110.70	189 81
Grand-Etang, Alex. J. Doucet, télégraphiste, 12 m., 50 p. 100 sur affaires	23 54
do Cie de télég. W. U., fournitures	1 74
Mabou, Mme Martha McDonald, télégraphiste, 12 m. au 30 juin	50 00
do do 25 p. 100 sur affaires	48 74
do Cie de télég. W. U., fournitures	3 37
Havre de Margaree, Mme Mary A. McLennan, télégraphiste, 12 m. au 30 juin	50 00
do Cie de télég. W. U., fournitures	1 37
N. E. Margaree, Mlle Laura M. Ross, télégraphiste, 2 m. au 31 août à $4.17	8 34
do Mlle Blanche M. Ross, télégraphiste, 10 m. au 30 juin à $4.17	41 70
do Cie de télég. W. U., fournitures	2 17
S. W. Margaree, Angus Collins, 12 m., 50 p. 100 sur affaires	8 70
do Cie de télég. W. U., fournitures	67
Réparations : Léon Fiset, $12.50 ; W. P. Fynn, $26.60	39 10
Cie de télég. W. U., frais de port, $15.85; transport et charriage, $6.95	22 80
	768 48
Linge du Cap Ray.	
Ligne de télégraphe Anglo-Américaine, entretien de la ligne, 12 m. au 30 juin 1895	250 00
Service du càble.	
I. R., G. P. and Tel. Works—	
Un nœud, câble de terre, n° 705	1,022 00
Construire un réservoir temporaire sur barge et rouler câble	105 85
Transport et prime	112 42
Assurance, timbre et police	4 58
Entrée de douane, quittance et connaissement	6 21
Boîte d'outils, etc., et frais	37 19
Ministère de la marine, services du *Newfield* pendant les rép. du câble entre Eastport, Campobello et Grand-Manan, 25 oct. au 18 nov. incl., 25 j. à $100	2,500 00
Payé pour replacer le matériel employé pour le *Newfield*	24 38
Payé pour débarquer le câble par le SS. *St. John City* et le rouler dans le réservoir	25 00
Payé pour droits de quaiage sur câble	5 60
Middleton et Meredith, câble en caoutchouc n° 15434, 1,200 pds à 19c	228 00
Nell, Hy. T., coffre d'outils, pour épisser le câble de l'anse Ozokepite	80 30
Noonan et Davis, emmagasinage du câble, 3 ans au 6 sept. 1894	7 50
	4,159 03
Règlement avec frais par le ministère.	
Bordereaux de 1893-94 imputés por le ministère à 1894-95 : Quarantaine, $87.31 ; Rive-Nord, $836.68 ; Escuminac, $65.16 ; Baie de Fundy, $86.56	1,075 71
Moins—Bordereaux de 1894-95 imputés par le ministère à 1895-96 : Quarantaine, $24.58 ; Rive-Nord, $304.51 ; Escuminac, $17.64	346 73
	728 98
Renouvellement d'appareils à bord du steamer " Newfield ".	
John Patterson, Halifax, bouées flot. de 5 pds pour service de câble, 2 à $165	330 00
Télégraphes, Territoires du Nord-Ouest ; 12 mois au 30 juin.	
Battleford :—	
Noel, L. P. O. : agent, 12 m., $720 ; payé pour nettoyage, $9 ; divers, $2.65	731 65
Callaghan, J. F. : bois de chauffage, 16 cordes à $3 ; 1 tonne de foin $10 ; lui-même, cheval et voiture, rép. la ligne, 10 j. à $3 ; avec attelage pour le surint de dist., 8 j. en sept. à $5 ; m.-d'œuv., replacer des poteaux, 11 j. à $2 ; divers, $16.50	166 50
Dewan, T., réparer la ligne, 3 j. à $3 ; Macdonald, Alex., ferronnerie, $4.06	13 06
Firstbrook, Frères, 2 bras, 100 à 12c. ; Cie de la Baie-d'Hudson, transp., $6	18 00
Edmonton :—	
Voyer, Geo. A. : agent, 12 m., $300 ; déboursés, $8.27	308 27
McKay, Wm. : réparateur en chef, 12 m., $720 ; passage d'eau, $3.45 ; pièce justificat. 100005 non reçues, $24	747 45
Bremner, Chas., transport, $9 ; Jackson et Grierson, houille, 4 tonnes à $2.50	19 00
A reporter	2,003 93

Télégraphes : Territoires du Nord-Ouest, 12 mois au 30 juin—*Suite.*	$ c.
Report	2,003 93
Edmonton—Suite.	
Robertson, D. C., foin, 7 tonnes à $7 ; Turnbull, J. E., avoine, 100 boiss. à 40c	89 00
Sandison, Chas., part de loyer du gouvernem., 12 m. au 30 juin à $7, moins fév	77 00
Ferronnerie, $5.15 ; forgeage, $7 ; divers, $4.75	16 90
Fort-Qu'Appelle :—	
Johnston, Mlle Emily : agent, 12 m., $600 ; divers déboursés, $7.05	607 05
Johnston, C. E., bois, 10 cordes à $3.50	35 00
Fort-Saskatchewan :—	
Ross, W. G. : 25 p. 100 de commission sur affaires, $100.88 ; frais de port, $2.34	103 22
Whitney, J. W., 2 poteaux de télégraphe en épinette rouge	3 00
Henrietta :—	
Salsbury, Walter, sous-agent, 12 m., $720 ; Fletcher, Jos., avoine, 100 boiss. à 70c	790 00
Mahaffy et Clinkskill : avoine, 5 boiss. à 60c. ; pétrole, 8⅓ galls à 60c	8 00
Macfarlane, T. F. : foin, 7 tonnes à $10 ; réparations, $6	76 00
Moose :—	
Picard, Ls. G. : sous-agent, 1er juillet au 7 oct. à $50, $161.30 ; déboursés, $8.35	169 65
Belyea, G. H.V., avoine, 17 boiss. à 50c. ; Cromarty, Magnus, bonne avoine, 100 boiss. à 80c.	88 50
Nolin, Jos., foin, 7 tonnes à $9	63 00
Sauvages du Lac-aux-Oignons, bois de serv., $2.50 ; Macdonald, Alex., ferronnerie, $8.35.	10 85
Lac-aux-Oignons : Mann, G. G., agent, 12 m. à $20	240 00
Pitt :—	
Lake, J. F. : sous-agent, 12 m., $720 ; déboursés, $3.27	723 27
Anderson, H. : avoine, 100 boiss. à 95c. ; sauvages du Lac-aux-Oignons, bois de serv., $15.82	110 82
Simpson, J. K. : foin, 7 tonnes à $7 ; bois sec, 10 cordes à $2.25	71 50
Ferronnerie, $5.80 ; pétrole, $5 ; passage d'eau, $2	12 80
Station de Qu'Appelle :—	
Warner, Ew., agent et gérant de circuit, 12 m. à $60	720 00
Cie de ch. de fer Can. Pac., part du gouv. sur affaires à Qu'Appelle	8 00
Ahearn et Soper, sulfate de cuivre rouge, 400 liv. à 7¼c. ; baril, 35c	29 35
Lac Laselle :—	
Potvin, Nap., à $50 : sous-ag't, 1er juill. au 7 oct., $161.30 ; en congé, 8 oct. au 30 nov., $88.70.	250 00
Picard, Ls. G., à $50 : sous-agent intérimaire, 8 oct. au 28 fév. $238.70 ; sous-agent, mars et juin, $200	438 70
Boulène, rév. Cypr., bois de chauffage, 20 cordes à $2	40 00
Forbes, J. F. : bonne avoine, 100 boiss. à $1 ; Jesse, Moses, bon foin, 7 tonnes à $9	163 00
Lindlow et Grindley, ferronnerie, $1.40 ; Picard, Ls. G., déboursés. $15.78	17 18
Saskatoon :—	
Cie C. C. P. : agent, 12 m., $300 ; télégraphiste, ½ m., $12.50	312 50
Harrington, Jas. : réparateur, 12. m., $600 ; loyer d'écurie, 1894, $24	624 00
Fletcher, Jos. : avoine, 100 boiss. à 50c. ; Gougeon, Xavier, foin, 7 tonnes à $5	85 00
Stewart, J. W. : réparer une barouche, $3.10 ; passage d'eau, $4	7 10
Ligne teléphonique de Saint-Albert :—	
Voyer, Geo. A., 25 p. 100 de commission sur affaires à Saint-Albert	3 33
Raccord à la résidence du rév. Père Lacombe : frais de messagerie, $11.80 ; 7 poteaux d'épinette ronge, $8.75 ; divers, $6.63	27 18
Touchwood :—	
Lindeburg, A. V. : sous-agent, 12 m., $600 ; une année de loyer de bureau, $50 ; combustible, $21 ; éclairage, $5 ; foin, 7 tonn. à $8 ; attelage p. transp. poteaux, 6 j. à $2.50	747 00
Lindeburg, Mme A. V., sous-agent intérimaire en l'absence de M. Lindeburg, 48 jours à 50c	24 00
Boden, John T. : réparer barouche, $4 ; Hollis, Jos., avoine, 100 boiss. à 75c	79 00
Cline, Jos., haler 50 poteaux en cèdre de la S. Q. à des endroits à l'est et à l'ouest de Touchwood, et aide pour idem	25 00
Finlayson, W., aide pour réparer la ligne et nettoyer un puits à Humboldt, 10½ j. à $1.50	15 75
Victoria :—	
Gillis, W. C. : sous-agent, 12 m., $720 ; Buchanan, Wm., houille, 5 tonnes à $3	735 00
Cromaty, Magnus : foin, 7 tonnes à $6 ; Forbes, G. F., avoine, 100 boiss. à 60c	102 00
Lindlow et Grindley : ferronnerie, $19.25 ; Thompson, Ls., louage de cheval, 8 j. à $1.50	31 25
Horseshoeing : $5 ; réparer harnais, $5 ; fret, $4.25 ; passage d'eau, $4 ; louage de voit., $2	20 25
Mâchoire d'Orignal :—	
Wilcox, A. : agent, 12 m., $240 ; Sikes, Hy., réparateur, 12 m., $600	840 00
Ahearn et Soper : sulfate de cuivre rouge, 300 liv. à 7¼c. ; brls, 35c	22 10
Annable, H. F., lui-même, cheval et traîneau, 7 j. à $4	28 00
Annable, J. E., charrier et poser des poteaux sur la ligne de la Mont.-de-Bois, 248 à 85c.	210 80
Bunnell, John H., avoine, 8 boiss. à 45c., 50 à 40c	23 60
Bunt, Robt., surveiller le posage de 215 poteaux et poser fil de fer, 7–28 nov., 22 j. à $1.75	38 50
Jones, Robt. : foin, 12·03 tonnes à $6.50 ; Ross et Man, une barouche du Manitoba, $45.	84 20
Kerr, J. H., établage et fourrage pour cheval du gouvernem., 1er nov. au 30 juin, 8 m. à $2.50	20 00
McWilliams, T. E., établage et foin pour cheval du gouvern., juin, août, sept., 3 m. à $8	24 00
Vaughan, A. C., Port-Arthur, poteaux en cèdre de 20 pds, 5 pcs au petit bout, délivrés à Mâchoire-d'Orignal, 150 à $1.60	240 00
Forgeage, 19.50 ; 12 boiss. d'avoine, $5.40 ; divers, $2.75	27 65
A reporter	11,362 93

Télégraphes : Territoires du Nord-Ouest, 12 mois au 30 juin—*Fin.*	$ c.
Report	11,362 93
Montagne-de-Bois :—	
Thompson, J. H.: agent, 12 m., $180 ; P. C. N.-O., boulons et carvelles, $1.30	181 30
Surintendant de district, Qu'Appelle :—	
Gisborne, Hartley : surint. de dist., 12 m.,$1,500 ; voyages, $166.22, div. déboursés,$36.25	1,702 47
Recherche pour cheval, allumer les feux, soin de la batterie, etc., à $15 par mois, Edwin Taylor, juill.–avril, $150 ; J. F. D. Longpré, mai-juin, $30	180 00
Beauchamp, J. P.: ferronnerie, $10 ; Boyce, J. H., avoine, 106·18 boiss. à 35c	47 16
Caswell, S. H.: loyer de bureau et étable, 12 m. au 30 juin, $144 ; boîte au B. P., $2	146 00
Johnston, Wm.: forgeage, $11.45 ; Michaelis, G., barouche simple, $55	66 45
MacCaul, J. H.: houille dure Am., 6⅜ tonnes à $12 ; houille Hassard, 2,685 liv. à $4	81 87
Sperling, A. H. B., foin, 1,790 liv. à $6, 2 tonnes à $5	15 28
Item au-dessous de $10 : forgeage, $13.05 ; foin, 12.58 ; avoine, $3.30 ; établage et nourriture de cheval, $4.80 ; louage de cheval,$4 ; vétérinaire, $4.50 ; télégrammes, $8.52.	50 75
Divers :—	
Cie C. C. P.: transport de matériaux envoyés aux Territ. du N.-O.	148 67
Ferronnerie pour diverses stations : S. J. Shaw et Cie, $144.47 ; Cie Chinic, $4.65	149 12
Compte de l'imprimeur de la reine, $6.42 ; bureau de la papeterie, $1	7 42
Lignes télégraphiques : Colombie-Britannique.	14,139 42
De Victoria au Cap-Beale, 14 m. au 30 juin 1895, Cie C. C. P.	
Surintendant de district : Jas. Wilson, 14 m. à $25 ; voyage, $78	428 00
Cap-Beale : Pattie Cox, agent, 6 m. à $20 ; Cie C. C. P., vitriol, 150 liv. à 5c	127 50
Carmanah : W. P. Daykin, agent, 14 m. à $20 ; divers travail, $9	289 00
C. T. Daykin, réparateur de la ligne, 11 m. à $45 ; passage d'eau, $11	506 00
E. B. Daykin do 5 m. à $45	225 00
R. McDonald do 10 m. à $45	450 00
E. Crompton do 2 m. à $30 ; 1 m. à $45	105 00
C. Willoughby, préposés à la ligne, 10 j. à $1.50 ; A. Hawker, 4 j. à $2.50	25 00
Thomas Daykin, passage d'eau, $4.50 ; transport, $5.50	10 00
Victoria Coal Wood and Lumber Yard, Victoria : bois de s.,1,740 pds à $15 ; bardeaux, 3 M. à $1.75 ; 1 châssis, 12 carreaux, $4.75 ; divers bois de service et charriage, $14.20	50 30
Cie C. C. P., vitriol, 400 liv. à 5c.; supports, 100 à 4c	24 00
Rivière Jordan : L. Desbiens, réparateur de la ligne, 14 m à $55	770 00
Cie C.C.P.: échelons, 200 à 4c.; 65 liv. carvelles, $3.65 ; 1 botte fil de fer, 174 liv. à 4c	18 61
Otter-Point : E. Gordon, agent, 14 m. à $60 ; frais de voyages et divers déboursés, $111.23	951 23
Réparateurs à $2 ; John Gordon, 3½ j. ; John Goudie, 1½ j	10 00
Cie C.C.P.: supports, 100 à 4c.; carvelles, 40 à 6c.; 1 botte fil de fer, n° 9, 173 liv. à 4c	13 32
San-Juan : Jos. W. Williams, agent, 14 m. à $60 ; louage de canot, $2 ; main-d'œuvre, réparer la ligne, 22 et 23 sept., $6	848 00
Cie C.C.P.: isoloirs, 100 à 5c.; carvelles, 40 liv. à 6c.; 50 pds corde pour clochette, $1 ; 1 paire tenailles, $2	10 40
Victoria : E. Haughton, commis, 14 m, à $20	280 00
Réparateurs : W. P. Daykin, 4 j. à $2.50 ; A. Hawker, 5 j. à $2.50	22 50
Divers : réparer le fil de fer, $4 ; fret et messagerie, $13.20 ; ferronnerie, $7.78	24 98
J. D. Conway, pension et diverse main-d'œuvre	5 50
Nichollas et Renouf, lim., ferronnerie	20 75
E. et G. Prior : ferronnerie, $3.25 ; Maurice Churton : voyage et divers déboursés, $2.50.	5 75
Louage de cheval, $3 ; pension et diverse main-d'œuvre, $12.50	15 50
Part du coût proportionné des réparations aux câbles du port, $21 ; divers, $2	23 00
Station de la quarantaine : Cie de téléphone Bell, lim., vis en chêne, 1¼ pce, 250 à 2c	5 00
J. P. Burgess, 125 pcs de sapin, 3½ x 4 x 3 pds 6 pcs, équarri et percé, à 10c	12 50
P. McQuade, 2 poulies en acier à $2 ; 2¾ liv. de câble de Manille, 12c	4 33
A. H. Peatt, 30½ j. de travail à $2, posage de bras, solider les poteaux, couper les arbres et les broussailles, et serrer les fils ; 30 nouveaux poteaux à $1.50 (les vieux étant pourris), $45 ; moins la part du coût de l'ouvrage ci-haut imputé à la ligne du téléphone à William's-Head, $45.50	60 50
Aschcroft à Barkerville, 14 m. au 30 juin 1895, Cie C.C.P.	
Ashcroft : replacer le pont sur la rivière Thompson à Ashcroft, Jas. Wilson, 1 voyage à Ashcroft,$6.50 ; J.T. Laurence, main-d'œuvre, matériaux, câble, etc., pour poser le fil sur la rivière, $30 ; C.H. Smith, service de télégraphiste surnuméraire, du 12 juin au 15 juillet à $40 par m., $42.07 ; aide supplémentaire, posage de câble sur la rivière, 3 hommes, $2 ; 3 hommes avec canot, 3 épreuves, $5 ; nettoyer batterie, $3 ; 132½ liv. câble, $19.18 ; 41¾ liv., $6.68 ; 32 pds bois de serv.,64c.; diverses dépenses et main-d'œuvre,$12.30 ; moins câble retourné, $9.59	121 78
Cie C.C.P.: vitriol,100 liv. à 5c.; 2 bottes de fil mét. n° 6, 350 liv. à 4c.; 1 botte n° 9, idem, 190 liv. à 4c.; 1,000 pds corde pour sonnerie, 26 liv. à 10c	29 20
Barkerville : J. Stone, télégraphiste et réparateur de la ligne, 14 m. à $83.33	1,166 62
Journaliers à $4 ; Wm. 12 j.; A. Locke, 1 j.; G. P. Munro, 1½ j.; A. H. Beedy, 7½ j.; W. L. Beedy, 1½ j	94 00
A reporter	6,753 27

Télégraphes : Colombie-Britannique—*Suite.*	$ c.
Report	6,753 27
Ashcroft à Barkerville, 14 m. au 30 juin 1895, Cie du C.C.P.—Fin.	
Barkerville—*Fin.*	
A. H. Beedy, main-d'œuvre, 2½ j. à $2.50 ; 1 j. à $3.50 ; 2 j. à $3	15 75
John Bibby, cheval et charrette, 9 j. à $4	36 00
J. Peebles, pension et nourriture, $11.25 ; Lewis Morgan, pension et nourriture, $11	22 25
Cie de messagerie de la Colombie-Britannique ; transport	11 05
Cie du C.C.P. : vitriol, 150 liv. à 5c	7 50
Bridge-Creek : C. H. Tingley, agent, 14 m. à $60	840 00
Malcolm McDonald, redresser les poteaux, 6 j. à $2	12 00
H. McGinley, redresser les poteaux, 1½ j. à $2	3 00
Pens. et provis. : A. F. Webber, $13.50 ; Wm. Allan, $5 ; Wm. Morrison, $16 ; Thomas Pennie, $7	41 50
Clinton : A. Lebourdais, agent, 14 m. à $50 ; loyer de b., 14 m. à $5 ; bois de ch., 7 m. à $2.50 ; soin d'un chev., 14 m. à $10 ; fr. de port, messag., div. main-d. et divers, $14.80	942 30
Pétrole : E. Bell, 2 bidons à $2.75 ; F. N. Foster, 1 bidon à $2.50	8 00
A. F. Webber, pension et nourriture	13 00
Main-d'œuvre à $2 : A. MacRae, 1 j. ; J. G. Walker, 4 j. ; R. A. Walker, 1 j. ; W. R. Eagleson, 1 j	14 00
W. R. Eagleson, louage de chev. et aide pour redresser 15 poteaux	7 00
E. Dougherty, main-d'œuvre, redresser 8 poteaux	2 50
John Mundrof, main-d'œuvre, redresser des poteaux	2 50
William Boyd, pension et nourriture	7 00
Cie du C.C.P., 25 pds fil de fer pour bureau, 40c	40
Quesnelle : J. E. Bowron, opérateur et réparateur de ligne, 14 m. à $47	658 00
Soin d'un cheval, 14 m. à $15 ; loyer de bureau, A. T. Watt, 13 m. à $5	275 00
Frais de port, $5.20 ; pension et nourriture, $85.95 ; Jas. Reid, ferronnerie, $4.17	95 32
Rép. la ligne : Robt. Benfield, 2 j. avec attelage, $10 ; E. Proudfit, 2 j. avec attelage, $10 ; 1 j. lui-même, $2 ; A. Locke, 2 jrs avec attelage, $10	32 00
J. St-Laurent, main-d'œuvre sur la ligne, 11 j. à $2	22 00
Réparateurs à $2 : L. Jack, 2 jrs ; Geo. Hamilton, 2 jrs	8 00
Chas. Sheppard : 2 j. à réparer la ligne à $2 ; 2 jrs avec attelage à $5	14 00
Cie Baie-d'Hudson : 1 pic, $3.50 ; carvelles, 50c	4 00
Soda-Creek : J. D. McIntosh, agent, 14 m. à $75	1,050 00
Loyer de bureau, J. D. McIntosh, 14 m. à $5	70 00
Journaliers à $2 : D. A. Fenton, 2 j. ; E. Humphrey, 3 j. ; Thomas Barrow, 2 j. T. H. Williamson, 2 j. ; C. J. Foyle, 1½ j	21 00
Repas et nourriture, $95.50 ; Cie de messagerie de la C.-B., frais de messagerie, $6.50	102 00
James Johnston, répar. la ligne, 2 j. à $3	6 00
Cie du C.C.P. : vitriol, 25 liv. à 5c. ; zinc, 6 à 20c	2 45
150 Mile-House : W. S. Jamieson, agent et télégraphiste, 14 m. à $38	532 00
Loyer de bureau, 6 m. à $5 ; messagerie, $9.30 ; frais de port, $3.30	42 60
Feeker, Frères, 3 cordes de bois de poêle et charriage, $5	15 00
Keith et Borland : pétrole, 2 bidons à $4.50 ; 2 chaînes à $1.50	12 00
Jas. Cummings, 160 pds bois de service pour cloison et comptoir à 2c. ; ouvrage, $5	8 20
H. Feeker, 2 cordes bois	5 00
Cie du C.C.P. : vitriol, 35 liv. à 5c. ; zinc, 4 à 20c	2 55
Payé O. L. etc., (pièces justificatives non reçues) janv. '92 à fév. '94, inclusivement	344 03
	12,060 17
Montant détaillé en 1893-4, imputé à 1894-5 ; p. 211	1,611 87
	13,672 04
Moins—Revenu perçu par la Cie du C.C.P. pour le gouvern., aux stations suivantes : Carmanah, $18.36 ; Otter-Point, $1.65 ; San-Juan, $43.19 ; Victoria, $69.26 ; Barkerville, $413.61 ; Bridge-Creek, $81.20 ; Clinton, $355.78 ; Quesnelle, $368.19 ; Soda-Creek, $182.21 ; 150 Mile-House, $1,369.53	2,902 98
	10,769 06
Moins—Imputé au ministère des travaux publics, 1895-6, le crédit étant épuisé	2,645 54
Paiements à la Cie C.C.P., imputés en 1894-5	8,123 52
Ligne de Nanaïmo et Comox, 12 mois au 30 juin 1895.	
Union : Agent Jos. Dunsmuir, 12 m., ½ de $1,061.96 de revenu	530 98
Prép. à la ligne : John Rauberg, 1 m. $50 ; 23 j. à $1.66 ; fret, 50c	88 68
Main-d'œuvre à $2.50 : J. E. Austin, 9 j. ; S. A. Grieve, 2 j. ; A. Lindsay, 3 j. ; A. M. Gibbs, 1 j. ; J. H. Carroll, 4 j. ; P. Cunningham, 1 j. ; S. Jones, 2 j. ; C. Kelly, 1 j. ; A. Anderson, 1 j. ; Fred. Mason, 1 j. ; D. R. McDonald, 10 j. ; Wm. Rathey, 1 j. ; George Grandon, 15 j. ; H. W. Grandon, 5 j. ; Wm. McKenzie, 1 j	142 50
Répar. à $2.75, D. Kirkpatrick, 2 jrs	5 50
A reporter	8,891 18

Télégraphes : Colombie-Britannique—*Fin.*

	$ c.
Report	8,891 18
Ligne de Nanaimo et Comox—Fin.	
Nanaïmo : agent, Jas. Dunsmuir, livrer 186 messages à 5c. chaque	9 30
Wellington : D. Hicks, 3 jrs à $2.50	7 50
French-Creek : agent et réparateur, 12 m. à $65	780 00
Qualicane : réparat. à $2.50, Geo. Qualicane, 16 j. ; Jas. Qualicane, 6 j.; James Hanna, 4 j. ; Wm. Mitchell, 6 j	80 00
Ahearn et Soper, Ottawa : 1 relais de poche avec boîte, $18.25 ; 1 parleur, $2.50 ; 1 serre-fil, $4.55 ; encaissage, 25c	25 55
Campbell, Duncan E., Victoria : vitriol, 210 liv. à 10c. ; sel ammoniaque, 13¼ liv., $4.22 ; fret, $1.50	26 72
Canadian General Electric Co. : isoloirs en verre, 450 à $8.50 ; 1 paires pince de racc., $4 ; 500 supports à $4 ; carvelles de fer, 600 à 1¼c ; fil de télégraphe, 176 liv. à $5 ; emballage, $2	80 55
Cie de navigation canadienne du Pacifique, (à resp. lim.), frais de transport	4 75
Steamer *Charmer*, fret	1 50
Kilpatrick, R., Wellington, louage de chevaux	11 50
McQuade, P. et Fils, Victoria, ferronnerie	2 82
Nichollis et Renouf, (à resp. lim.), Victoria : 1 baril. de clous d'acier de 6 pcs, $3.25 ; 1 baril. de carvelles de 5 pcs, $3.25 ; charriage, 25c	6 75
Narris, Frederick, Victoria : courroies d'étriers, 9 prs à 75c. ; 1 boîte en cuir, $4.75	11 50
Prior, E. G. et Cie, Victoria : tendeurs de fil métallique, 2 à $1.50 ; 1 vis de tension, $1.25 ; 1 $1.50 ; 1 paire pinces, $1.25 ; 1 hachet., $1 ; 1 hache D.B., $2.25 ; 1 manche D.B., 50c. ; 1 paire pinces coupe-fil, $1.50 ; 1 paire pinces, 50c	12 75
Robertson, John, Victoria, 3 paires d'étriers	7 50
Worsfold, E. C., Victoria, pension et nourriture	24 25
Divers : messageries, $1.50 ; timbres, $6 ; messages, $2 ; câble, $1.20	10 70
	9,994 82

Service télégraphique en général.

Ligne téléphonique de l'île Pelée, 12 mois au 30 juin 1895.

	$ c.
Selkirk, J. McR., surintendant de district, Leamington : 12 m. $50 ; fret, frais de port, etc., $8.35	58 35
Selkirk, J. McR. : décharger des poteaux, 20-22 mai, lui-même, 2½ j. à $2 ; hommes, 8¼ j. à $1.50 ; 3 j. à $3	26 36
Quick, Jas. E. : com. répét. au phare, 12 m., $50 ; 25 pour 100 de commission sur recettes, $3.87	53 87
Quick, Jas. E. : réparations, 6½ j. à $1.50 ; homme, 12 j. à $1.50 ; cheval, 4½ j. à 50c. ; poteaux neufs, 8 à 75c. ; réparation de câble, 11 j. à $2 ; divers, $1.50	59 50
Agents, 25 p. 100 com. sur recettes : Chas. Harrison, Club House, 87c. ; W. A. Grubb, Pointe Pelée, $2.90 ; C. B. Quick, dock nord, $6.18 ; A. M. McCormick, dock ouest, $8.70 ; F. B. McCormick, dock sud, $5.98	24 63
Cie de téléphone Bell, raccord. la ligne, Leamington, 20 pour 100 de com. sur recettes	22 43
Poteaux de 33 pds, 3 à $3.75 ; attelage, $4.50 ; réparateur, 3 j. à $2.75 ; pension, $2.50 ; main-d'œuvre, $1.50	28 00
Répar. au câble télégraphique, jrs à $2 : H. Brash, 11½ ; H. Hackett, 12 ; R. Massey, 12 ; W. Taylor, 12	95 00
Birkett, Thos., pas de pièce justificative, $1 20	1 20
Firstbrook, Frères : supports de 2", 500 à $26 ; carvelles, 103 liv. à 5c	18 15
Graham, Sam., Leamington, droit de bassin sur 120 poteaux	1 80
Grubb, W. A., épissure et répar. de la ligne	9 50
Hackett, F. B., services avec grappins, etc., retirer et réparer le câble de l'île Pelée, 10–21 avril, 12 j. à $5 ; déboursés, $6.78	66 78
Haggins, Wm., services et location de yachts de pêche pour visiter les extrémités du câble de l'île Pelée, 16–18 avril, 3 j. à $5	15 00
Martin, Geo., Fenelon-Falls : poteaux de 24 pds, 360 à $1.25	450 00
Steamer *Energy*, fret sur 360 poteaux du bassin de Leamington à l'île Pelée	45 00
McCormick, F. B., charr. 360 pot. de télép. le long de la ligne téléphon. de l'île Pelée, 20c	72 00
Noonan et Davis, Pictou, N.-E. : emmagas. de câble, $2 50 ; payé à B. Flynn, $2.25	4 75
Odette et Wherry, Windsor, Ont.—	
Service du steamer *Energy*, 11–21 mai 1895, 11 j. à $35	385 00
Pension de 7 hommes, 11 j. à 50c. chacun	38 50
Fret sur câble, $9.05 ; emmag. de 2 dévidoirs, 4 ans à $2	17 05
Diverses dépenses.	
Cie de messagerie Canadienne, frais, $13.02 ; Cie de messag. Dominion, frais, 22.50	46 30
Ch. de fer Canada-Atlantique, transp., $1.68 ; Ch. de fer Canad. du Pacifique, transp., $3.66	27 02
Cie de téléphone Bell : réparations à 4 téléphones, $19.52 ; 1 bobine d'induction, $1.50 ; 12 cordes de téléphone $6	5 34
Ahearn et Soper : relais de poche en boîte, 2 à $18.25 ; contacts spéc. additionnels et poteaux, 2 à $4.90	35 52
A reporter	1,607 05

Service télégraphique en général—*Fin.*	$ c.
Report	1,607 05
Diverses dépenses—Suite.	
Chanteloup Mfg. Co., 1 instrument télégraphique, monté en bois	15 30
Cock, Wm. R., New-York : 1 mach à épr. le fil de fer, $125 ; 1 mach. à éprouv. la tors., $65	190 00
Henley's Telegraph Works Co., Ltd., Londres, Ang., 6 boîtes en zinc de matériaux pour le cable ozokerite et fret	11 31
Hibbard, W. R., fil de fer recouvert en anti-induction, 1,300 pds à 1c	13 00
Johnson, Richard et Nephew, Manchester, message télégr. donnant le prix du fil de fer	1 70
Richard, A. D., et Fils, coton jaune, 35 vgs à 8c	2 80
Dépenses du ministère à Ottawa :—	
Télégraphe de la Cie du ch. de fer C.P., télégrammes	114 72
Cie de télégraphe Grand-Nord-Ouest, télégrammes	78 05
New-York *Electrical World*, abonnement, au 1er janvier 1896	3 00
Ottawa *Citizen*, annonce dans le numéro du carnaval	100 00
Pritchard et Andrews, réparer le dateur *centenial*	1 00
Valade, Dr et Cie : plumeaux, 6 à 60c. ; huile à horloge, 6 bouteilles à 25c	5 10
Compte de l'imprimeur de la reine, $426.63 ; bureau de la papeterie, $23.37	450 00
Voyages des fonctionnaires d'Ottawa .....(Page Q—17)	81 15
Détaillé en 1893-94 ....(Page P—212)	37 94
	2,712 12
Agence des travaux publics : Colombie-Britannique.	
Ah Lin, blanchissage et lavage de plancher, 12 mois à $3	36 00
Burgess, J. P., charpentier : ajust. des écrans à 5 châssis d. les bur., trav. publics, 45c ; tissu de fil de fer, 23 pds à 40c. ; boul. de cuivre, 10 à 11c. ; 1 table à dessin, $2.95 ; épin. bl., 5 pds à 4c. ; sapin, 27 pds à 2c. ; écrans, 54c. ; répar. les tiroirs dans la chambre d. plans, $2.47 ; peinture, $2.75 ; main-d'œuvre, 39 h. à 42c	36 58
Campbell, Duncan E. : papier à toilette, $5 ; savon, 2 douz. à $1.75 ; peau de chamois, 75c	9 25
Cie de télégraphe du C.C.P., télégrammes	109 35
Cie de messagerie Dominion, frais de transport	32 85
Gamble, F. C., déboursés	48 85
Hibben, T. N. : 2 cartes, $2 75 ; encre, $1.25 ; form. de dev., 25c. ; panier à pap. de rebut, 75c.	5 00
Jamieson, Robert : encre, $8 ; mucilage, $1.25	9 25
Johnson, C. R., abonnement à l'*Engineer*	11 84
Jones, A. M. : roul. de clavigraphe, $3 ; ajust. caractère, nett. machine, etc., $4 ; exempl. des états *re* casernes de la batterie "C", 2 copies, 11 folios, 2 coul., tabulaires, $2 ; 1 copie supplém., 2 coul., $1.50 ; 2 copies, 2½ pp. sup., 2 couleurs, 85c. ; faire une copie de do en couleur, 75c. ; 1 exemp. de rapports spéc. sur trav. publics et tableaux, 54½ pp., 165 folios, $16.50 ; 1 exemp. du dern. item, complet, $16.50 ; 1 copie, 2 pp. et transcript., 50c. ; 6 copies devis pour latrines, etc., salle d'exercice, 28 folios, $9.50	55 10
Munn et Cie, 1 an d'abonnement au *Combined rate* pour le supplément du *Scientific American*, édition concernant la construction	9 00
Noël, Walter : messager, 12 m. à $20 ; blanchis. d'essuie-mains, 15 m. à $1	255 00
Palmer, Edward, commis, 12 m. à $60	720 00
Sehl-Hastie Furniture Co. : 1 boîte à corniche pour cartes, $9 ; 4 cartes, $5	14 00
Steamer *Charmer*, fret	18 65
Tuck, D. C., clavigraphiste et copiste, 12 m. à $30	360 00
Cie de téléphone Victoria et Esquimalt, loyer du télép. dans le bur. de M. Gamble, 12 m. à $4	48 00
Bur. de poste de Victoria : loyer d'une boîte au bur. de poste, 12 m. à 50c. ; frais de port, $150	156 00
Waitt, M. W., et Cie : 1 carte de la ville, $5 ; 1 bouteille d'huile, 25c	5 25
Bureau de la papeterie, $173.75 ; compte de l'imprimeur de la reine, $8.14	181 89
Cinq item au-dessous de $5	9 75
	2,131 61
Divers : Funérailles de sir John Thompson.	
Dépensé par le haut-commissaire en Angleterre	1,333 96
Dépenses en Canada	22,497 37
	23,831 33

NOTE.—La somme de $872.22, produit net d'une vente à l'enchère à Halifax, sera portée au crédit du revenu casuel pour l'exercice courant.

Frais de voyage de fonctionnaires publics d'Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 mai 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu du comptable, le 9 mai, plusieurs pièces justificatives couvrant vos propres frais de voyage en 1893-94, lesquels se sont élevés à $288.40 ; les avances étaient de $442.

Veuillez me laisser savoir, dès que cela vous sera possible, ce qui a été fait pu solde, $153.60.

S'il n'en a pas été rendu compte autrement, il devrait être déposé sans retard au crédit du revenu casuel.

Il serait bon de s'en tenir plus fermement aux conditions de l'arrêté du conseil, qui fixe " un mois après le terme d'un voyage " comme maximum du temps accordé pour préparer les comptes de frais de voyage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 15 mai 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre de ce jour m'informant que vous avez reçu du comptable plusieurs pièces justificatives pour mes frais de voyage en 1893-94, et me demandant ce qu'il est advenu du solde de $153.60 dont il n'a pas été rendu compte, j'ai l'honneur de vous dire que la somme en question a été déposée par le comptable au crédit du revenu casuel, avant la réception de votre lettre.

Je crois comme vous qu'il serait bon de faire les comptes de frais de voyage aussitôt après qu'un voyage a pris fin, mais je dois dire que dans ce cas particulier quelques-unes des pièces justificatives ne vous ont pas été envoyées plus tôt uniquement parce qu'elles étaient égarées.

Croyez-moi, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *S.-M.T.P.*

Travaux publics : Commis surnuméraires dont les appointements sont portés au compte de crédits auxquels ils ne sont pas imputables.

(Faisant suite à la discussion publiée à la page 214 du rapport de 1893-94.)

TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 2 avril 1895.

MONSIEUR,—Le conseil du Trésor nous a renvoyé votre correspondance avec notre département concernant ce que vous avez dit dans votre lettre du 9 mars de l'année dernière, à l'effet que les appointements des commis employés par le département devraient être imputés à certains crédits au lieu de ceux qui sont désignés dans les paiements faits.

J'ai déjà conféré de cette affaire avec l'honorable ministre, et il désire que je la discute avec vous en sa présence, afin d'en arriver à une entente sur le mode à suivre d'imputer les appointements en question. L'honorable ministre est en ce moment absent d'Ottawa, mais dès qu'il sera de retour je communiquerai avec vous, et j'espère que vous pourrez venir au département afin que nous puissions débattre ces questions et en arriver à un arrangement pour l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *S.-M.T.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 mai 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu de votre département la demande d'une lettre de crédit pour $100,000.

Jusqu'au 30 avril, date du dernier état reçu par moi, quelques-uns de vos commis surnuméraires étaient encore payés à même d'autres crédits que ceux pour lesquels il avait été spécialement pourvu, en dépit de l'objection que j'ai soulevée le 2 janvier 1895 et qui est restée sans réponse. J'ai, comme vous le savez, soumis l'affaire au conseil du Trésor.

Je ne vois pas que je puisse contribuer à trouver les moyens de faire davantage des dépenses qui me paraissent illégales.

Veuillez voir à ce que le département agisse en cette affaire sans plus de retard. En attendant la lettre de crédit est écartée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 27 mai 1895.

MONSIEUR,—L'honorable ministre des travaux publics m'a donné instructions de communiquer avec vous au sujet d'une affaire que vous avez soumise à l'honorable conseil du Trésor le 8 février dernier, et qui a trait à la contestation que certains employés de notre département sont payés à même d'autres crédits que ceux désignés pour services des départements.

Sur la liste dressée par vous et communiquée à ce département le 2 février, vous mentionnez les employés suivants :--M. James Howden, contrôleur du dragage ; M. E. B. Godwin, commis de M. Howden, et M. C. Robinson, de la même division du service.

Relativement à M. Howden, je désire dire que son emploi chez nous est tout en rapport avec le service de dragage relevant de notre département, c'est-à-dire le dragage dans Ontario et Québec et le dragage dans le chenal des navires du Saint-Laurent, et que ce monsieur n'exécute aucun autre service quelconque : en sorte qu'il ne doit pas y avoir de doute que ses appointements ne sont pas imputables au personnel de l'ingénieur en chef, mais aux travaux auxquels il est spécialement et absolument employé.

On peut en dire autant de M. Robinson et de M. Godwin, qui appartiennent absolument au personnel de M. Howden, qui ne travaillent pas excepté pour lui et sous sa direction, qui ne reçoivent d'ordres que de lui ou par son intermédiaire, et qui, pour plus de commodité, demeurent à Ottawa, ville qui se trouve à peu près à mi-chemin entre les régions où se font des opérations de dragage.

En ce qui concerne les comptes, il est mieux que les services de ces employés soient mis au compte des opérations de dragage, car ils ne sont imputables qu'à ce crédit, et ce serait une erreur de les payer à même un autre crédit que celui des travaux auxquels ils sont spécialement et exclusivement employés.

Des employés mentionnés, M. S. Bélanger et M. J. D. Gareau ont été transférés depuis et sont payés à même le crédit affecté au personnel de l'architecte en chef.

Nous allons essayer de transférer la paye de M. C. Laframboise à un autre crédit, bien que n'étant ni ingénieur ni commis, mais simplement garde-magasin pour le département, il soit difficile de dire pourquoi il devrait être mis sur les crédits destinés au personnel de l'ingénieur en chef, au personnel de l'architecte en chef ou aux copistes, puisqu'il n'a rien à faire avec aucun de ces services.

Le traitement de M. Henry F. Perley était et est encore avec raison imputable sur le crédit pour " Réparations aux jetées, Ile du Prince-Edouard ", ou " Havres en général, provinces maritimes ", cet ingénieur ayant été spécialement employé à préparer pour le département un rapport sur la classification des différents ports des provinces maritimes en ce qui regarde leur importance comme havres de refuge ou havres de commerce, et ce travail n'étant pas encore terminé. Ayant une connaissance pratique spéciale des ports en question, il a été employé à cet ouvrage, et son emploi fut décidé après qu'un crédit pour le personnel de l'ingénieur en chef eut été obtenu, et son traitement n'a jamais été

estimé faire partie de ce crédit qui est à peine suffisant pour couvrir les appointements du personnel actuellement employé.

Les appointements de Joseph Bédard seront dorénavant imputés à un autre crédit, et le transfert sera fait des paiements de M. M. McRae et de Madame M. O'Connor.

Relativement à l'emploi de H. McMillan à l'épreuve du ciment, ce monsieur est un simple ouvrier employé à aider M. George Perley, l'ingénieur en charge de l'épreuve en question, et son salaire doit continuer d'être imputé aux Havres et Rivières, car il ne peut pas être mis sur la liste de paye des ouvriers ordinaires du département qui travaillent aux édifices d'Ottawa et sont payés à même le crédit affecté à ce service, tandis que McMillan ne travaille pas du tout pour les édifices d'Ottawa.

M. J. T. M. Desrivières, également inclus sur votre liste en qualité de dessinateur, n'est plus employé par ce département, non plus que M McDonell, dont les appointements étaient imputés aux Télégraphes en général.

Il est question de la mise à la retraite de M. A. J. H. Russell, dont les appointements sont imputés à la perception des droits de glissoirs et d'estacades.

Le salaire de F. X. Lavigueur sera dorénavant payé à même le crédit général.

Relativement à M. Arthur Prieur, je dois dire qu'il n'est point et qu'il n'a jamais été employé de notre département, et qu'il a simplement fait une traduction du rapport pour laquelle il a été payé à même les crédits du département, mais je dois ajouter qu'il n'est pas maintenant employé à cette traduction.

Quant au compte de M. A. Trudel pour traduction de devis, je maintiens que le paiement des sommes portées au compte de la traduction devrait l'être à celui des différents travaux pour lesquels ces devis sont écrits. M. Trudel n'est pas régulièrement employé dans le département, il n'y a pas son bureau, il ne fait rien pour nous excepté parfois la traduction des devis en question, et il fait ses comptes séparément pour chaque devis qu'il traduit, et je puis dire en passant qu'il est le seul que je connais qui puisse faire présentement ce travail d'une façon satisfaisante. La traduction de ces devis doit être portée au compte du crédit destiné à cet ouvrage ainsi qu'à son impression. J'espère que ces explications donneront satisfaction.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *S.M.T.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 27 mai, concernant les commis surnuméraires payés à même les crédits affectés au dragage, aux havres, etc.

Relativement à M. Howden, j'ai examiné les pièces justificatives de ses frais de voyage, et j'ai constaté qu'il n'est à Ottawa que pendant quelques jours de l'année seulement. Par conséquent, ses appointements ne sont pas couverts sous le titre " Ingénieur, bureau de l'ingénieur en chef ", bien qu'ils paraissent être de la même classe que ceux de MM. Breen, Gray, Hegan, etc. Quant à ces derniers, je ne comprends pas pourquoi ils sont imputés sur ce crédit quand ces messieurs se trouvent en dehors d'Ottawa. Je retire donc mon objection dans le cas de M. Howden.

MM. Godwin et Robinson sont simplement des commis dans le bureau de l'ingénieur en chef et travaillent pour lui, autant lorsqu'ils sont employés à une spécialité que quand ils sont employés à plusieurs ouvrages. Une disposition contraire permettrait de relever tout le personnel de ce crédit en donnant à chaque employé un ouvrage se rattachant à quelque crédit spécial extérieur et en le portant à ce compte. S'ils sont ingénieurs, dessinateurs, ou commis (commis, dans le présent cas) et travaillent dans le bureau de l'ingenieur en chef (au dragage, dans le cas présent), ils sont explicitement couverts par les $54,000 du bill des subsides, et dès lors par aucun autre crédit.

Je vois que les appointements de MM. S. Bélanger, J. D. Gareau, Jos. Bédard et F. X. Lavigueur sont maintenant payés à même les crédits généraux. J'espère que vous pourrez transférer aux mêmes crédits les paiements faits à ces employés depuis le 1er juillet 1894, ainsi que les paiements faits à M. McRae, M. O'Connor, J. T. M. Desrivières et A. D. McDonell.

Relativement à M. H. F. Perley, ce que j'ai dit à propos de MM. Godwin et Robinson s'applique à lui. Que l'on ait eu son nom à la mémoire en calculant les $54,000, cela importe peu pour le moment. La seule question est de savoir s'il est un ingénieur faisant partie du personnel de l'ingénieur en chef. S'il l'est, comme c'est évident, les paiements qui lui sont faits doivent être portés au crédit affecté à ce service. Quand un crédit est épuisé parce qu'il a été employé au paiement d'appointements inattendus, la seule chose à faire conforme à la loi c'est d'en arrêter le paiement, et non pas d'en porter quelques-uns à d'autres crédits, ce qui rend sans effet la limite imposée par le parlement.

Veuillez donc me faire connaître la nature des effets gardés par le garde-magasin Laframboise, afin de me permettre de discuter avec plus de connaissance de cause la manière de classifier son salaire. Les gages de H. A. McMillan me paraissent être correctement classifiés.

La traduction de documents ministériels, faite par M. A. Trudel, est un ouvrage qui, dans d'autres ministères, est fait par les employés réguliers comme matière de routine ordinaire. C'est pour cela que j'ai toujours classé les paiements de M. Trudel sous le titre " Appointements d'employés d'Ottawa ". En disant que M. Trudel est " la seule personne que vous connaissez qui puisse faire cet ouvrage d'une façon satisfaisante ", voulez-vous parler du personnel d'ingénieurs et autres qui sont dans le département et qui se servent d'expressions techniques dans les deux langues dans leur ouvrage de chaque jour ?

De même pour M. Arthur Prieur, son ouvrage est d'une nature toute ministérielle et il pourrait apparemment être mieux fait par des personnes à qui les termes techniques sont familiers.

J'appelle votre attention sur le fait que les crédits pour " appointements d'ingénieurs, dessinateurs et commis, bureau de l'ingénieur en chef ", et " appointements d'architectes, dessinateurs et commis, bureau de l'architecte en chef ", ne pourvoient pas aux services de messagers. Ces derniers paraissent aller sous le titre " commis temporaires et autres aides ".

On ne m'a pas communiqué d'arrêtés du conseil autorisant l'emploi de vos employés temporaires en 1894-95. Veuillez faire réparer cette omission.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 9 juillet 1895.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 20 juin, concernant des commis surnuméraires et autres payés à même les crédits pour dragage, havres, etc., et disant qu'on ne vous a pas communiqué l'autorisation d'employer des commis temporaires dans ce département en 1894-95, j'ai l'honneur de vous informer qu'un arrêté du conseil fut rendu le 1er août 1894 pour l'emploi des commis temporaires de ce département pendant douze mois à partir du 1er juillet 1894, et qu'une copie de cet arrêté peut vous être envoyée si vous le désirez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *S.-M.T.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 octobre 1895.

MONSIEUR,—Nous n'avons point reçu, ici, les arrêtés du conseil autorisant l'emploi de commis surnuméraires au ministère des travaux publics après le 30 juin 1894.

Veuillez m'envoyer, dès que cela vous sera possible, des copies de tous les arrêtés se rattachant à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. J. J. MCGEE, greffier, Conseil privé. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Travaux publics: Arrêtés du conseil ignorés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 octobre 1895.

MONSIEUR,—Je vous envoie sous ce pli un état contenant les noms de 17 employés de votre département dont l'emploi a été autorisé par arrêté du conseil. Je suis surpris de voir que dans chacun de ces cas la rémunération reçue, et qui était payée en partie de votre lettre de crédit, était plus élevée que celle fixée par l'arrêté du conseil.

La raison pour laquelle je n'ai pas appelé plus tôt votre attention sur cette affaire, c'est que j'ai reçu les arrêtés du conseil hier seulement. Le 20 juin dernier je vous ai signalé le fait qu'on ne m'avait pas fourni des copies des arrêtés; mais je n'avais aucune raison de supposer que les arrêtés du conseil étaient ignorés.

Vous allez avoir la bonté de faire remettre immédiatement au crédit du receveur général les sommes qui ont été payées de trop. Elles s'élèvent à $2,249.58. Veuillez expliquer ce qui a causé ces paiements en plus.

Jusqu'à ce que les remboursements aient été faits et les explications données, je m'attendrai à ce qu'il ne soit fait aucun paiement, pour appointements à Ottawa, à même le crédit accordé à votre département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

1894-95 : Travaux publics—Appoint. payés en plus des ordres en conseil reçus par l'auditeur général.	Différence. $ c.
Division de l'ingénieur en chef—	
Fraser, J. W., de dessinateur à $2.25 à assistant à $3.50 ; 1er août au 30 juin, 334 jours à $1.25	417 50
Division de l'architecte en chef—	
Baudry, Chambord, dessinateur copiste : O. C., $53.24 ; payé en sept.-mai, $60.83 ; payé en juin, $62.80	78 00
Breton, Frs., commis des travaux : O. C., $1,095 ; payé, $1,277.50	182 50
Morin, T. P., dessinateur copiste : O. C., $55 ; payé en oct.-juin, $62.60	68 25
Routhier, J. S. J., dessinateur : O. C., $800 ; payé en sept.-juin, $2.50	90 83
Commis temporaires et autres aides—	
Bélanger, Nap., commis : O. C., $2 ; payé en oct.-juin, $2.25	68 25
Chalifour, J. M., commis : O. C., $1.50 ; payé en sept.-juin, $1.75	75 75
Chassé, J. A., commis : O. C., $2 ; payé en sept.-juin, $2.25	75 75
Cusson, J. E., commis : O. C., $2.25 ; payé en sept.-juin, $2.50	75 75
Doody, T. N., commis : O. C., $2.25 ; payé en sept.-juin, $2.50	75 75
Dostaler, Alfred, commis : O. C., $2 ; payé en sept.-jun, $2.25	75 75
Hudon, Arthur, messager : O. C., $1 ; payé en oct.-juin, $1.25	68 25
Morin, J. A., commis, division du comptable : O. C., $1.50 ; payé en sept.-juin, $1.75	75 75
Parent, A. R., commis : O. C., $1.75 ; payé en sept.-juin, $2	75 75
Prud'homme, J. P., commis : O. C., $1.75 ; payé en sept.-juin, $2	75 75
Division du télégraphe—	
Keeley, D. H., sous-surintendant : O. C., $1,500 ; payé, $2,000	500 00
Keeley, Robt., commis : O. C., $730 : payé, $900	170 00
	2,249 58

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 octobre 1895.

MONSIEUR,—A propos de ma lettre de ce jour, relative à des paiements faits à des employés de votre département, dépassant les sommes autorisées par le gouverneur en conseil, je vous envoie maintenant un état contenant les noms de douze personnes employées dans votre département, et la rémunération qu'elles ont reçue de vous—bien que, d'après les renseignements reçus par moi, le gouverneur en conseil n'ait point sanctionné leur emploi. Veuillez expliquer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

1894-5 : **Employés des travaux publics pour lesquels l'auditeur général n'a pas d'ordres en conseil.**	$ c.
Division de l'ingénieur en chef—	
Cantin, J. A., dessinateur, 18 avril au 30 juin 1895, 74 jrs à $2	148 00
Chaloner, Chas. F. X., sous-ingénieur, 365 jrs au 30 juin à $4	1,460 00
Desrivières, J. Arthur, dessinateur, 1er juill. au 30 avril, moins 16 jours—288 jrs à $2	576 00
Division de l'architecte en chef—	
Bray, J. U., commis, 12 mois au 30 juin à $40	480 00
Launière, E. R., commis, 1er mars au 30 juin 1895—4 mois à $60	240 00
Commis temporaires et autres aides—	
Girard, Henri, commis surnuméraire, 20 avril au 30 juin 1895—72 jrs à $1.50	108 00
Voyer, P. A. J., commis, 18 avril au 30 juin 1895, 74 jrs à $3	222 00
Dragage—	
Godwin, E. B., commis, 12 mois au 30 juin à $100	1,200 00
Robinson, C., commis, 12 mois au 30 juin à $87.50—moins 4 jrs	1,038 33
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard et provinces maritimes—	
Perley, H. F., C. E., services, 12 mois au 30 juin à $215	2,580 00
Havres et rivières en général, etc.—	
Bédard, Joseph, différents ouvrages de bur., etc., 1er juillet au 30 juin, 325 jrs à $1.50	487 50
McMillan, H. A., services, éprouv. du ciment, 12 mois à $40—moins 7 jrs d'absence, $9.03	470 97
	9,010 80

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 29 octobre 1895.

Monsieur,—Je vous ai écrit, le 8 du présent mois, au sujet de paiements, faits à des commis surnuméraires, à des taux plus élevés que ceux autorisés par le gouverneur en conseil, et je vous ai démandé une explication à cet égard.

J'ai l'honneur de vous remettre en mémoire qu'il n'a pas été fait réponse à ma lettre, et de vous dire que je serais bien aise d'avoir un mot de vous sans plus de retard, afin que j'aie le temps d'examiner votre explication avant que vous ayez besoin de faire renouveler votre crédit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère des travaux publics, Ottawa, 30 octobre 1895.

Monsieur,—En réponse à votre communication du 29, relative à votre lettre du 8 *re* paiements faits à même notre crédit à des commis à des taux plus élevés que ceux autorisés par le gouverneur en conseil, j'ai l'honneur de vous envoyer sous ce pli copie d'un arrêté du conseil rendu le 25 du courant et accordant l'autorisation de payer un certain nombre des commis surnuméraires plus haut mentionnés aux taux indiqués vis-à-vis leurs noms, à partir des dates mentionnées jusqu'au 31 juillet 1895.

J'ai aussi instructions de vous dire qu'un autre renvoi va bientôt être fait à l'honorable conseil du Trésor *re* les employés mentionnés dans votre lettre du 8 du courant et dont les noms ne paraissent pas à l'arrêté du conseil dont une copie est ci-incluse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 30 octobre 1895.

Monsieur,—Je reçois votre demande, datée de ce jour, pour un crédit de $100,000, et votre lettre en réponse aux miennes des 8 et 29 du mois courant, au sujet des paiements faits à même votre crédit, à des commis surnuméraires, à des taux plus élevés que ceux autorisés par le gouverneur en conseil.

Si vous voulez bien relire mes lettres vous verrez que la votre ne répond pas aux questions posées par moi. Je regrette d'avoir à dire que je ne puis passer le crédit avant d'avoir reçu une réponse complète.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 31 octobre 1895.

MONSIEUR,—Relativement à votre communication du 30, par laquelle vous refusez d'émettre une lettre de crédit, à notre demande datée du même jour, avant que certaines lettres envoyées par vous au sujet de l'emploi de commis surnuméraires par notre département aient reçu réponse complète, j'ai instructions de vous dire que ma lettre d'hier est jugée par le département être une réponse entière aux questions soulevées par vous. Cependant, comme vous paraissez désirer plus amples renseignements, j'ai l'honneur de dire que l'arrêté du conseil du 25 octobre courant, dont une copie vous a été envoyée, couvre de son autorité tous les paiements faits jusqu'au 31 juillet dernier aux différentes personnes mentionnées sur la liste annexée à votre lettre du 8 octobre, sauf les appointements payés à MM. Arthur Hudon et J. A. Morin, dont les noms n'ont pas été par inadvertance inclus dans la liste couverte par le dit arrêté du conseil. Sur leur cas, ainsi que sur le cas des deux MM. Keeley, un rapport supplémentaire va être incessamment adressé au conseil du Trésor. Je dois faire observer que, à l'exception des deux MM. Keeley, tous les autres employés mentionnés sur la liste annexée à votre lettre du 8 octobre sont, par les différents arrêtés du conseil du 27 juillet 1895, autorisés à être employés, et que, tant que le conseil du Trésor n'en aura pas autrement décidé, le département a l'intention de ne leur payer que les appointements qui sont autorisés par le dit arrêté du conseil.

Relativement à votre seconde lettre du 8 octobre courant, j'ai l'honneur de dire que l'arrêté du conseil du 27 juillet dernier autorise l'emploi de MM. Cantin, Chaloner, J. U. Bray et Henry Girard, dont deux, MM. Cantin et Girard, sont entrés au département dans le cours de l'exercice 1894-95, tandis que MM. Chaloner et J. U. Bray y étaient depuis plusieurs années, étant payés à même des crédits extérieurs, mais ont été, à partir du 1er juillet, transférés sur la liste régulière du département.

Relativement aux services de M. H. A. McMillan en 1894-95, j'ai l'honneur d'appeler votre attention sur votre lettre du 20 juin 1895, dans laquelle vous dites que "les gages de M. McMillan paraissent être correctement classifiés".

Quant au salaire de M. Jos. Bédard pour menus travaux, etc., le département est toujours d'opinion que ce salaire a été correctement classifié jusqu'ici et qu'il n'y a pas de raisons de le porter aux crédits affectés aux paiements des ingénieurs et commis surnuméraires.

Le cas de MM. Godwin et Robinson va être soumis au conseil, car le département soutient encore, nonobstant ce que vous en dites dans votre lettre du 20 juin dernier, que les paiements de leurs services sont imputables sur les crédits à même lesquels ils ont été faits durant le dernier exercice. Vous pouvez donc voir que, à l'exception de MM. Godwin et Robinson, Bédard et McMillan, tous les autres employés mentionnés dans la liste annexée à votre lettre du 8 octobre sont, par les arrêtés du conseil du 27 juillet, autorisés à être employés à certains appointements, et que l'arrêté du 25 octobre courant donne l'autorisation nécessaire pour les paiements faits jusqu'au 31 juillet 1895.

Comme je le dis plus haut, le département a l'intention de s'en tenir à la lettre des arrêtés du conseil du 27 juillet, et c'est la raison pour laquelle j'ai reçu ordre de vous informer dans ma lettre d'hier que la question se rattachant au paiement des commis surnuméraires et qui n'est pas encore réglée par l'arrêté du conseil—dont une copie vous a été transmise avec cette lettre—serait soumise à la décision du conseil du Trésor.

J'espère que ces explications seront trouvées satisfaisantes, et que le crédit demandé par le département va être donné immédiatement.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 31 du mois dernier en réponse aux miennes des 8, 29 et 30.

Vous n'avez pas touché au point principal. Il est vrai qu'un arrêté du conseil a été rendu autorisant les sommes payées par votre département à la plupart des employés

en outre de ce qui avait été précédemment autorisé ; mais ce qu'il m'importe le plus, dans l'émission de nouvelles lettres de crédit devant couvrir des paiements similaires, c'est de montrer à ceux qui pourraient m'en blâmer, que j'ai raison de croire qu'on ne fera plus fi de l'autorité du gouverneur en conseil. D'après ce que je puis voir la sanction subséquente des paiements en plus par le gouverneur en conseil ne diminue en rien l'irrégularité commise par ceux qui ont pris part à ces paiements. A tous les points de vue que je l'envisage, ceci n'est pas une de ces erreurs involontaires que nous sommes sujets à commettre malgré tout le soin que nous apportions, mais c'est un dédain volontaire de l'autorité dont on devrait connaître l'existence.

Il est vrai qu'à une certaine époque des paiements semblables ont été faits sans un arrêté du conseil, mais personne ne pensait qu'un arrêté fût alors nécessaire. Mais personne n'en ignore maintenant, et il n'y aurait pas d'excuse pour commettre la même irrégularité.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL DU TRÉSOR, OTTAWA, 2 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que le conseil du Trésor a, dans une séance tenue le 29 ultimo, adopté une minute ordonnant qu'à l'avenir tous les employés des ministères à Ottawa (autres que les commis et messagers surnuméraires qui sont payés à même les sommes affectées aux dépenses imprévues du gouvernement civil, ainsi que les ouvriers et artisans) seront payés sur des listes de paye certifiées par l'auditeur général avant paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.,C.T.*

Extrait d'un arrêté du conseil, 1er février 1896.—L'attention du comité du Conseil privé a été appelée sur une minute du conseil du Trésor, datée le 29 novembre 1895, concernant le paiement des employés des ministères.

Le comité, après avoir étudié la loi constituant le conseil du Trésor (chap. 28 des statuts revisés), est d'opinion qu'une minute du conseil du Trésor est sans effet tant qu'elle n'a pas reçue l'approbation de Son Excellence le gouverneur général en conseil.

J. J. McGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 janvier 1896.

MONSIEUR,—Laissez-moi appeler votre attention sur votre lettre du 31 octobre 1895, concernant les commis surnuméraires, dans laquelle vous dites que les arrêtés du conseil du 27 juillet 1895 donnaient l'autorisation d'employer MM. Cantin, Chaloner, J. U. Bray et Henri Girard.

Les paiements faits à ces employés et qui ont été l'objet d'objections sont antérieurs au 30 juin 1895—et les arrêtés du conseil du 27 juillet, qui ne s'appliquent qu'à 1895-96, n'ont aucun rapport avec ces paiements.

Des arrêtés du conseil seront encore nécessaires pour les paiements faits en 1894-95 à MM. Cantin, Chaloner, J. A. Desrivières, J. U. Bray, E. R. Launière, H. Girard, P. A. J. Voyer, E. B. Godwin, C. Robinson, H. F. Perley et Jos. Bédard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1896.

MONSIEUR,—Dans vos dépenses de décembre pour "dragage en général" je remarque deux paiements pour services de commis dans la division de dragage du ministère des travaux publics, comme suit :—

E. B. Godwin, services en décembre	$100 00
C. Robinson, "	87 50

Ces messieurs étant des employés attachés au ministère, ils devraient être mentionnés dans un arrêté du conseil (que je ne trouve point) et inscrits sur la liste de paye à être approuvée par l'auditeur.

Les services de ministères, soit de commis ou de messagers, ne doivent pas être payés avant audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paye supplémentaire à Alfred Dostaler non autorisée.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 janvier 1896.

MONSIEUR,—Laissez-moi appeler votre attention sur le chèque 90123 pour $11 en faveur de M. Alfred Dostaler, pour "services supplémentaires en rapport avec les contrats de houille, du 19 au 25 juillet, 1894 : 22 heures à 50c."

L'arrêté du conseil du 1er août 1894 fixait les appointements de M. Dostaler à $2 par jour depuis le 1er juillet 1894 au 30 juin 1895. Un arrêté subséquent, celui du 25 octobre 1895, autorisait $2.25 depuis le 1er septembre 1894 jusqu'au 31 juillet 1895.

Je ne trouve rien qui autorise de payer à M. Dostaler plus que ses appointements réguliers de $2 par jour en juillet 1894. Veuillez faire rembourser la somme de $11.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 28 janvier 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23, au sujet d'un paiement de $11 fait à M. A. Dostaler pour service supplémentaire, j'ai l'honneur de vous dire que nous avons demandé l'opinion du ministère de la justice sur l'objection soulevée par vous.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

La transcription devrait être payée comme les autres services de commis.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 janvier 1896.

MONSIEUR,—Dans vos dépenses de décembre 1895, je remarque les paiements suivants pour transcription, à 5 centins le feuillet :

M. M. C. Colman	$21 25
M. Curran	21 90
J. A. Dugal	12 15
B. Duval	12 30
M. E. Lane	23 85

Les règlements actuels ne paraissent pas pourvoir de cette manière au paiement de la transcription. Comme pour tous les autres services de commis, il faut d'abord obtenir l'approbation du conseil à l'emploi et celle du bureau de l'auditeur au paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 28 janvier 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23, concernant les paiements faits pour transcription moyennant 5 centins le feuillet à certaines personnes mentionnées dans cette lettre, j'ai l'honneur de vous apprendre que comme le département diffère d'opinion avec vous en cette matière, il l'a soumise au ministère de la justice pour rapport, et aussitôt que celui-ci aura décidé, le département communiquera de nouveau avec vous.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Deux commis ont travaillé à la maison.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1895.

MONSIEUR,—Laissez-moi appeler votre attention sur les articles suivants sur votre liste de paye de décembre pour " commis permanents, non inscrits sur la liste du service civil : Division du secrétaire."

Madame A. Cornellier, décembre..........................	$33 33
Madame C. D. Houde, décembre..........................	45 00

Le certificat de M. Roy se lit comme suit : " Je certifie par le présent que madame " Cornellier et madame Houde ont travaillé pour le département pendant l'espace de " temps pour lequel paiement est demandé."

J'apprends de vous, oralement, que ceci signifie que leur travail a été fait à la maison, et non dans le département.

Ce certificat a été accepté pour décembre " sans préjudice ". Mais le certificat prescrit par le conseil du Trésor porte : " Présent à ce bureau tous les jours." Si les circonstances sont telles que le certificat ne peut être pris, ce sont les circonstances qui doivent être modifiées, non pas le certificat.

La même observation s'applique à la formule annexée à toutes les autres listes : " Présents à leurs bureaux." Veuillez vous en tenir à la lettre prescrite par le conseil du Trésor " présents à ce bureau ", ce qui veut dire le département des travaux publics, dans l'édifice de l'ouest. Toute déviation de cette règle doit être expliquée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 28 janvier 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24, j'ai l'honneur de vous apprendre que madame A. Cornellier et madame C. D. Houde travaillent maintenant dans le département des travaux publics, dans l'édifice de l'ouest, dans le bureau 111—ce qui, j'espère, est un renseignement suffisant pour satisfaire aux règlements tels qu'exprimés par vous dans votre lettre en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Employé dont le compte n'est pas porté au crédit fixé par le conseil.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 25 janvier 1895.

Monsieur,—Dans l'arrêté du conseil du 25 juillet 1895, concernant les employés dont le compte doit être porté au crédit des "commis et autres aides temporaires" pour six mois à partir du 1er juillet 1895, je remarque le nom de C. Laframboise à $2.25 par jour.

Les gages de décembre de M. Laframboise se trouvent, non sur la liste de paye des commis surnuméraires soumise à ce bureau pour audition, mais sur une liste de paye pour "édifices d'Ottawa, entretien et réparations", sous le chef "garde-magasin".

Veuillez me faire connaître la nature de l'ouvrage de M. Laframboise et où cet ouvrage est fait, ainsi que la raison pour laquelle ce monsieur est payé autrement que de la manière prescrite par la minute du conseil du Trésor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Commis surnuméraire payé comme "ouvrier général aux pièces" sur la liste de paye pour réparations.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 24 janvier 1896,

Monsieur,—J'appelle votre attention sur les pièces justificatives 4630 et 5039, les listes de paye pour "édifices d'Ottawa, réparations", pour les quinzaines terminées le 7 et le 21 décembre 1895.

La liste de paye du 25 novembre au 7 décembre contient le nom de E. R. Launière comme "ouvrier général aux pièces, chemins de fer et canaux, du 1er au 30 novembre, $60".

Ce monsieur a été transféré au personnel de l'architecte en chef du ministère des travaux publics, du 1er mars au 30 septembre 1895, comme commis surnuméraire; ces pièces justificatives sont certifiées par l'employé chargé de la photographie.

Veuillez faire connaître la nature de l'ouvrage actuel de M. Launière. A moins que cet ouvrage ne soit plus celui d'un commis surnuméraire, les restrictions appliquées aux commis surnuméraires existent toujours.

La liste de paye des réparations pour la quinzaine terminée le 21 décembre, originairement faite à $2,230.99 (et ne contenant pas le nom de M. Launière), est certifiée pour cette somme "correcte dans tous les détails de temps, de matériaux et de valeur" par M. F. Breton, commis des travaux, et approuvée par M. D. Ewart, l'aide-architecte, tous deux à la date du 23 décembre. La paye de $60 à M. Launière pour le mois de décembre (du 1er au 31) est d'une autre écriture et apparemment ajoutée après les certificats du 23 décembre, et le chèque pour toute la liste de paye porte la date du 21 décembre. Veuillez obtenir un certificat séparé pour ce cas, afin de faire disparaître le doute.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Inscription des employés sur la liste de paye pour réparations.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 18 décembre 1895.

Monsieur,—Dans votre dépense de 1894-95 pour "réparations aux édifices d'Ottawa" je remarque, sous le chef "ministère des travaux publics", quatre employés comme suit:—

I. Gauthier, journalier, 309¼ jours de semaine à $1.50....	$463 87
L. Fortier, journalier, 312 jours de semaine à $1.50......	468 00
W. H. Scrim, journalier, 313 jours de semaine à $1.50...	469 50
A. Laframboise, journalier, 312 jours de semaine à $1.50.	468 00

Les hommes qui ont fait ces services se sont toujours fait inscrire comme "messagers" dans l'almanach des adresses d'Ottawa—fait qui a été porté à votre attention le 18

mai 1892 (*voir* 1891-92, page C–236), où les noms étaient D. Gauthier, L. Fortier, D. Scrim et J. Laframboise.

La réponse alors obtenue de votre département (page C–239 de 1891-92) fut : "Les ouvriers dont il s'agit, quand ils ont passé à l'emploi de ce département, ont été engagés comme journaliers, et sont encore payés comme tels". Cette réponse, tout en s'appliquant à leur premier engagement et à leur paye, ne mentionnait pas la nature de leur emploi réel, comme je le demandais à cette époque.

Je ramène aujourd'hui la question sur le tapis, parce que la minute du conseil du Trésor du 2 décembre 1895 désigne les "employés de départements" comme ceux dont les listes de paye doivent être auditées avant paiement. Si ces hommes sont employés à l'ouvrage de messagers dans le département, ils tombent sous le coup de la minute du conseil du Trésor, peu importe comment ils sont désignés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1896.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur ma lettre du 18 décembre 1895, concernant l'inscription de quatre messagers sur les "listes de paye des réparations, édifices d'Ottawa", comme journaliers à $1.50 par jour, ou $468 par année.

Je vois que ces hommes sont payés comme journaliers jusqu'au 21 décembre, date de la dernière liste reçue.

Si ma manière de voir est juste, qu'ils sont des employés de départements, les paiements qui leur ont été faits depuis le 1er décembre n'auraient dû être faits que sur des listes de paye approuvées par ce bureau ; et les listes de paye soumises sous leurs noms sont incomplètes. Les mêmes observations s'appliquent à tous les autres employés qui font des services de départements.

Je ne pourrai certifier la liste de paye de janvier sans retard, à moins que je n'aie de vous les renseignements demandés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 29 janvier 1896.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 concernant les salaires de certains employés que vous appelez messagers et qui sont payés sur la "liste de paye des réparations, édifices d'Ottawa", comme journaliers à $1.50 par jour, j'ai l'honneur de vous informer que les hommes en question sont des ouvriers, qu'ils travaillent comme tels, et qu'ils ne sont pas des employés de départements dont les noms devraient être inscrits sur les listes de paye de commis, etc., qui vous sont envoyées à la fin de chaque mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 janvier 1896.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre d'hier concernant MM. I. Gauthier, L. Fortier, W. H. Scrim et A. Laframboise.

Veuillez me donner, à l'égard de ces quatre employés, les renseignements que je vous demandais dans ma lettre du 27 janvier au sujet des listes de paye en général, savoir : la nature de l'ouvrage fait par eux depuis le 1er juillet 1895, et l'endroit où cet ouvrage se fait.

Vous n'avez pas tenu compte de ma question finale du 18 décembre : s'il y a, sur les listes de paye pour Réparations ou sur d'autres listes, d'autres personnes employées à des ouvrages de département, soit comme commis ou messagers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Messager porté au compte du crédit : "Edifices d'Ottawa, réparations."

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 janvier 1896.

MONSIEUR,—J'appelle votre attention sur le chèque 91223 pour $90 portées au compte du crédit "Edifices d'Ottawa, réparations, meubles, etc.", en faveur de Médéric Charrier, pour "60 jours d'ouvrage comme messager, du 24 juillet au 22 septembre, pour les traducteurs des *Débats*, rues Sussex et Clarence, à $1.50 par jour".

Veuillez expliquer les raisons qui vous font payer, à même ce crédit, un service qui n'a aucun rapport avec les réparations, meubles, etc., pour les édifices d'Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Deux hommes tenus continuellement par le ministère des travaux publics à la bibliothèque du parlement.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 janvier 1896.

MONSIEUR,—Dans votre dépense pour "Edifices d'Ottawa, réparations, meubles, etc.", durant les dernières années, je remarque les employés suivants classés sous le chef "bibliothèque du parlement" :

1891-91	Charpentier, N. Landry, 317 jours à $2........	$634 00
"	Journalier, Daniel Roy, 296 jours à $1.25......	370 00
1892-93	Charpentier, N. Landry, 312 jours à $2........	624 00
"	Journalier, Daniel Roy, 308 jours à $1.25......	385 00
1893-94	Charpentier, N. Landry, 79 jours à $2 ; 230 jours à $2.25..............................	675 50
"	Journalier, Daniel Roy, 313½ jours à $1.25.....	391 87
1894-95	Charpentier, N. Landry, 312 jours à $2.25......	702 00
"	Journalier, Daniel Roy, 309 jours à $1.25......	386 25

Veuillez faire connaître la nature de l'ouvrage de ces deux hommes. La durée de leur emploi soulève la question de savoir s'ils ne pourraient pas être employés à un ouvrage mieux imputable sur le crédit "bibliothèque du parlement" que sur celui pour "édifices d'Ottawa : réparations, meubles, etc".

Ce dernier crédit n'est pas pour "entretien", quoique vos listes de paye portent ce titre.

Pour les paiements faits en 1894-95, M. Daniel Roy acquitte de sa propre signature ceux du 8 septembre, du 8 octobre, du 20 octobre, du 3 novembre, du 1er décembre et du 15 décembre. Tous les autres sont acquittés par une croix et certifiés par un témoin. "Les signatures au moyen d'une croix sont rendues nécessaires par l'inhabileté à signer" Une explication de cette différence est nécessaire. Tous ceux qui savent signer devraient le faire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 28 janvier 1896.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 25, concernant les paiements faits à MM. N. Landry et D. Roy, charpentier et journalier employés sous le contrôle de notre département, et dans laquelle vous me demandez de faire connaître la nature de leur ouvrage, j'ai l'honneur de vous informer que le premier est un charpentier faisant les mêmes ouvrages que tous les autres charpentiers employés par ce département ; il en est de même de D. Roy. Ils sont soumis aux mêmes règlements, ils ont à se présenter à l'atelier quatre fois par jour, ainsi que l'exigent les règlements actuels, et tous deux ne travaillent à la bibliothèque que pour la commodité de ce département et celle des

employés de la bibliothèque, car on a pensé qu'il valait mieux faire exécuter par les mêmes hommes l'ouvrage à cet édifice.

Il est vrai que l'ouvrage pourrait être fait, comme il l'était autrefois, par des charpentiers employés indistinctement dans l'atelier; Landry et Roy sont charpentier et journalier de la même classe, et font le même ouvrage que les charpentiers et journaliers employés par nous.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 janvier 1896.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 98252 concernant MM. N. Landry et Dan. Roy, portés au compte de la bibliothèque comme charpentier et journalier.

Comme je vous le disais dans ma lettre précédente, j'aimerais avoir un détail complet de l'ouvrage fait par ces employés. Les désignations de "charpentier" et "journalier" ne suffisent point, dans ce cas, pour les fins d'audition et de rapport.

Sans ce renseignement, il semblerait improbable que ces deux hommes pourraient passer tout leur temps dans la bibliothèque à un ouvrage proprement imputable au département des travaux publics. Je désire vivement que tous les services soient classés sous le crédit qui leur est propre.

Vous n'avez pas noté mon observation que M. Roy a signé six listes de paye en 1894-95, et a été certifié, pour les vingt autres, comme "ne pouvant signer".

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Edifices d'Ottawa: Listes de paye pour réparations, en général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 janvier 1896.

MONSIEUR,—Permettez-moi de signaler à votre attention les observations suivantes sur votre liste de paye de 1894-5 portant pour titre "Entretien et réparation des édifices d'Ottawa", et portée au crédit pour "Edifices d'Ottawa: Réparations, meubles, etc".

Il ne me paraît pas que ce crédit soit destiné à couvrir d'autres dépenses "d'entretien" que celles qui tombent naturellement sous sa désignation. Les services que le département peut payer sous les titres de "Commis surnuméraires, messagers, etc.", ne doivent pas être inscrits sur ces listes de paye ni portés au compte des "Réparations".

Quand des employés sont classés sur la liste d'un autre département que le vôtre, il devrait être produit une attestation du département sous lequel ils sont classés établissant que leurs services ont été demandés par ce département et rendus à sa satisfaction. Et cela, à part les certificats ordinaires de vos propres employés. (Quelques pièces justificatives attestant la régularité étaient produites autrefois, mais elles ont été discontinuées.)

Le certificat pris par le commis des travaux au bas de la liste de paye se lit comme suit: "Correct dans tous les détails de temps, de matériaux et de valeur": une formule rédigée pour des fins générales, mais insuffisamment explicite pour celle-ci. La "description de l'occupation" n'est pas certifiée; la notion du temps est confondue avec celle de l'ouvrage; et la mention des matériaux est superflue, quand il n'y en a pas. Je voudrais un certificat qui empêcherait un commis d'être porté en compte comme journalier ou charpentier spécial, un messager comme journalier, etc. De plus, le certificat devrait mentionner que l'ouvrage a été réellement fait, et que la paye est juste et raisonnable. Les absences pour cause de maladie ou autre cause, si elles sont payées, devraient être mentionnées comme telles.

Lorsque des employés ne travaillent que pendant une partie de la quinzaine, les jours de travail devraient toujours être spécifiés. Cela ne se fait point. De plus, la quinzaine entière de chaque employé est généralement portée au compte d'un département ou d'un autre, tandis que son ouvrage réel et nécessaire dépasse naturellement de

quelque temps la fin de la période. Peut-on s'en rapporter sur ce point aux notes du piqueur?

Je ne saisis pas bien la différence entre les deux groupes d'employés classifiés sous les chefs " Edifices publics " et " Ministère des travaux publics". Veuillez me faire connaître la distinction.

La nature et le théâtre des travaux de chaque employé devraient être désignés plus clairement qu'ils ne le sont. Il ne suffit pas d'appeler un homme "journalier" quand le terme indique un si grand nombre de travaux dont chaque employé est appelé à n'exécuter que quelques-uns; et la classification de ces travaux par les différents édifices où ils sont exécutés rendrait cette partie (qui n'est pas petite) des comptes publics plus intelligible.

Je vois que dans les quinzaines où il y a des congés, quelques-uns des employés sont régulièrement payés pour onze jours, et d'autres régulièrement pour douze. Quelle est la raison de cette distinction? Il ne paraît pas que ce soit parce qu'ils travaillent les jours de congé.

Tous les employés inscrits sur ces listes et tous ceux qui sont à proximité des banques devraient être payés par chèques, et non en argent comptant. Les ouvriers de l'imprimerie sont tous payés par chèques à chaque quinzaine, et tout va bien.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Certificats par F. M. Hamel.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 mars 1895.

MONSIEUR,—J'ai compris du ministre des travaux publics que, pour le présent, le certificat de M. Hamel en rapport avec les pièces justificatives de dépenses ne sera pas donné.

La demande d'un paiement à compte du pont de Pond-Creek, récemment envoyée ici, a été accordée sans retard, quoique certifiée par M. Hamel, parce que l'estimation était une évaluation courante et qu'il y avait quelque drawback.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Pas d'estimation finale pour l'édifice Langevin.

(Pour faire suite à la discussion, page P–219 de 1893-4.)

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 26 février 1895.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 3 janvier dernier demandant une estimation finale pour l'édifice Langevin, j'ai instruction de vous dire que M. Charlebois a toujours refusé d'accepter le rapport final de votre architecte en chef comme une estimation finale; qu'il a donné des raisons pour démontrer qu'il devrait être entendu avant que cette estimation ne soit produite, et que le ministre est à étudier la chose.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 janvier 1895.

MONSIEUR,—J'aimerais avoir tout nouveau renseignement, accessible au public, concernant le présent état de l'estimation finale de M. A. Charlebois sur l'édifice Langevin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 28 janvier 1896.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 25 de ce mois, dans laquelle vous nous demandez de vous fournir tout renseignement additionnel auquel le public pourrait maintenant avoir droit au sujet de l'état actuel de l'évaluation finale de M. A. Charlebois relativement au "bloc" Langevin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Vieux compte de peinturage de Wm. Howe.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande (nº 95) de $67.46 en faveur de Wm. Howe, comme solde de son compte de $317.46, pour peinturage, etc., fait, en 1890, à la résidence du directeur de la station agronomique d'Ottawa.

Veuillez expliquer pourquoi l'on a tardé à présenter et certifier ce compte. Je croyais que M. Howe n'avait plus de ces vieux comptes.

Vu que le compte date de si loin il serait bon d'obtenir du conseil l'autorisation de le payer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 20 novembre 1895.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 8 de ce mois, renvoyant notre demande (nº 95) de $67.46 en faveur de M. Wm. Howe, comme solde de son compte de $317.46 pour peinturage, etc., fait, en 1890, à la résidence du directeur de la station agronomique d'Ottawa, demandant une explication du retard apporté à la présentation et à l'ordonnancement du compte, et disant que vu l'âge de ce compte il serait bon d'obtenir du conseil l'autorisation de le payer, j'ai instruction de vous informer que la raison donnée par M. Howe pour expliquer comment il se fait que ce compte n'ait pas été présenté plus vite, est que pendant un certain nombre d'années passées la réception des commandes d'ouvrage pour son établissement et leur exécution ont été entre les mains d'une personne qui ne fait plus partie de la maison. Cette personne a négligé pendant des années de faire les comptes, après que les travaux eussent été exécutés. M. Howe dit de plus que depuis un an et demi il est à examiner ses livres et à présenter ses comptes à mesure qu'il y a moyen de les régler; que l'ouvrage en question a été commandé et fait, mais que le compte n'a pas été présenté, et que, maintenant qu'il porte le certificat voulu il en demande le paiement en la manière ordinaire. J'ai instruction d'ajouter que, dans les circonstances, il ne semble pas y avoir de nécessité de demander au conseil l'autorisation que vous avez suggérée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre de ce jour (nº 177,149) concernant le compte de M. Wm Howe pour de l'ouvrage fait en 1890.

Ma lettre du 8 novembre demandait pourquoi l'on avait tardé (environ un an) à certifier le compte, aussi bien que la raison du retard apporté à sa présentation.

Je crois encore à la nécessité d'un arrêté du conseil en cette affaire. Il est bon que le gouvernement sache qu'on l'informe de la cause (quelle qu'elle soit) de tous les retards insolites apportés au règlement des comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 6 décembre 1895.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 20 novembre dernier, concernant le retard apporté à l'ordonnancement du compte de M. Howe, pour du peinturage fait en 1890 à la résidence du directeur de la station agronomique d'Ottawa, aussi bien qu'à la présentation de ce compte, j'ai instruction de vous dire que l'architecte en chef, à qui l'affaire a été soumise, fait rapport en ces termes :—

" C'est la présentation du compte qui a éprouvé le plus de retard. Lorque ce compte fut enfin présenté, M. Saunders refusa de le certifier parce qu'il s'élevait à plus qu'il n'était convenu de payer. Il n'y avait eu qu'un marché verbal entre M. Saunders et M. Howe. M. Howe prétendait avoir fait plus d'ouvrage qu'il n'était convenu d'en faire, et M. Saunders soutenait que non.

" Après échange considérable de lettres à ce sujet, M. Howe réduisit son compte aux chiffres de Saunders ; ce dernier le certifia, et il fut ensuite ordonnancé ici."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Prix suggéré à un soumissionnaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre demande (n° 136) de $300 pour payer à Garth et Cie l'installation d'un appareil de chauffage à eau chaude dans le bureau de poste de Port-Hope.

Je remarque que dans sa lettre de demande à Garth et Cie (en date du 29 août) M. Ewart décrit l'ouvrage, en fixe la valeur à $300, et leur dit de le faire si ce prix leur convient.

Veuillez me dire pourquoi l'on s'est départi de la coutume de demander à différents entrepreneurs de soumissionner sur leurs propres calculs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 8 janvier 1896.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 décembre dernier, concernant notre demande de $300 pour payer à MM. Garth et Cie l'installation d'un appareil de chauffage à eau chaude dans le bureau de poste de Port-Hope, Ontario, et demandant pourquoi il n'a pas été demandé de soumissions pour cet ouvrage, j'ai reçu instruction de vous informer qu'on n'a pas coutume de demander des soumissions pour les appareils de chauffage, attendu qu'il y a un catalogue et que tous les fourneaux achetés par ce département sont directement commandés aux brevetés mêmes, ce qui fait qu'on économise l'escompte accordé aux marchands.

Messieurs Garth et Cie ont autrefois pris un brevet d'invention pour le fourneau Garth, qu'ils fabriquent encore ; et bien que leur brevet soit expiré depuis longtemps ils se font encore une spécialité de la fabrication de ce fourneau pour le commerce. Le prix net du fourneau est $225 ; la somme demandée ($300) comprend le briquetage, les raccordements, etc., ainsi que les frais de transport, l'enlèvement du vieux fourneau et l'installation du fourneau neuf.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Piqueur agissant comme agent de créanciers.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre demande (n° 133) en faveur de C. F. et F. R. Eaton, à raison de bois pour le quai d'Eatonville.

La pièce porte un reçu donné d'avance et signé "C. F. et F. R. Eaton, par L. F. Eaton, attorney", avec un certificat de "matériaux délivrés, mesurés et reçus", signé par L. F. Eaton, piqueur des travaux. C'est aussi M. L. F. Eaton qui a rédigé la pièce.

Il ne convient pas que le gouvernement et le créancier soient représentés par la même personne. Même dans le cas où il serait démontré que M. L. F. Eaton n'a aucun intérêt dans le présent compte, le fait qu'il agit comme agent pour la maison rend difficile d'accepter de lui un certificat en leur faveur.

Veuillez obtenir un certificat de quelque autre personne employée aux travaux, qui ait aidé au mesurage. Vous trouverez le compte ci-inclus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 24 janvier 1896.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 décembre dernier, j'ai l'honneur de vous renvoyer, ci-inclus, notre demande (n° 133) en faveur de MM. C. F. et F. R. Eaton, à raison de bois fourni pour le quai d'Eatonville, N.-E., avec deux nouveaux comptes signés par M. Judson Sheek, qui était piqueur en second des travaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Bordereaux de paye de dragage de 1892, Manitoba ; fausses signatures.

(Pour faire suite à la discussion commencée à la page P—223 du rapport de 1893-94.)

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 6 mars 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 du mois dernier, attirant de nouveau l'attention sur la discussion que contient votre rapport pour 1892-93, au sujet de deniers figurant comme payés à des gens employés sur les dragueurs du Manitoba, mais dont vous n'avez pas de reçus authentiques de la part de ces gens eux-mêmes, j'ai reçu instruction de vous informer que l'ingénieur en chef fait rapport qu'il a envoyé les bordereaux de paye pour 1892 à M. Gouin, avec instruction de se procurer, de tous les hommes qu'il pourra trouver, des déclarations attestant l'exactitude des bordereaux de paye en question.

L'ingénieur en chef dit de plus qu'il a donné instruction à M. Gouin de faire lui-même, et d'obtenir de MM. West et Smith, une déclaration sous serment, portant que ces bordereaux sont exacts sous tout rapport et que les deniers ont été payés à ceux qu'il appartenait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 janvier 1896.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer l'attention sur votre lettre (n° 157983) du 6 mars 1895, dans laquelle vous disiez que les bordereaux de paye de dragage du Manitoba pour 1892 avaient été envoyés à M. Gouin, "avec instruction de se procurer, de tous les hommes qu'il pourrait trouver, des déclarations attestant l'exactitude des bordereaux de paye en question".

Veuillez m'informer de ce que M. Gouin a pu faire dans ce sens.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Pièces originales à fournir à l'auditeur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu du comptable de votre département, à la date du 15 octobre 1895, les copies de 20 pièces justificatives dont il ne s'est pas procuré des doubles, et dont il a gardé les originaux.

Permettez-moi de vous rappeler que des copies faites dans le département ne peuvent pas servir à la vérification des comptes, et qu'il faut me fournir des pièces originales pour tous les paiements.

Veuillez me faire envoyer ces originaux sans retard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 6 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 26 octobre dernier, dans laquelle vous dites que vous avez reçu de notre comptable, le 15 du même mois, les copies de 20 pièces justificatives dont il ne s'est pas procuré des doubles, et demandant qu'on vous en fournisse les originaux, j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien nous envoyer une liste des pièces dont il s'agit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 janvier 1896.

MONSIEUR,—Les listes des pièces copiées, que vous demandez par votre lettre du 6 novembre, ont été dressées dans votre département et sont dans les copie-lettres du comptable. Veuillez attirez l'attention du comptable sur ce fait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Comptes d'existences en magasin non encore vérifiés.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 13 février 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 8 de ce mois, attirant l'attention sur votre communication du 4 juin 1894, concernant la vérification des comptes d'existences, et disant que la chose ne peut pas être remise davantage et va être abordée immédiatement après l'achèvement de votre rapport annuel actuellement en cours de préparation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 janvier 1896.

MONSIEUR,—Veuillez m'informer des mesures que votre département a pu prendre dans le but de préparer la vérification des comptes d'existences en magasin, prescrite par le ministre des finances.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Blanc de plomb compté à huit centins la livre.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 avril 1895.

MONSIEUR,—Veuillez trouver ci-joint un échantillon de blanc de plomb, dont j'aimerais à avoir une analyse.

La question de sa pureté se présente dans la discussion d'une créance contre l'Etat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. THOS. MACFARLANE, F.R.S., J. L. McDOUGALL, *A.G.*
Premier analyste.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 mai 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre demande (n° 494) de $261.41 en faveur de John Shepherd, pour de la peinture, des huiles, du vernis, etc., fournis en vue de "réparations aux édifices d'Ottawa".

Je remarque deux item de "blanc de plomb chimiquement pur", s'élevant ensemble à 1,000 livres sur le pied de huit centins la livre, soit à $80. Veuillez donc m'envoyer un échantillon de ce blanc de plomb le plus tôt qu'il vous sera possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 mai 1895.

MONSIEUR,—Relativement au compte de M. John Shepherd pour 1,000 livres de "blanc de plomb chimiquement pur" à huit centins la livre, je désire vous informer que d'autres départements achètent du blanc de plomb par adjudication, à Montréal, aux prix suivants, savoir :—

Les canaux de Québec, le "Tiger" à	$4 69
L'Intercolonial (sauf analyse) à	4 40
Le département de la marine, le "Best Genuine", à	4 25

Ces prix sont pour 100 livres.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 4 mai 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 de ce mois, concernant notre demande (n° 494) de $261.41 en faveur de M. John Shepherd, pour de la peinture, des huiles, du vernis, etc., fournis en vue de "réparations aux édifices d'Ottawa," et demandant un échantillon du "blanc de plomb chimiquement pur" qui figure dans le compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mai 1895.

MONSIEUR,—Après discussion M. Shepherd consent à accepter paiement de son compte moins $60, en attendant plus ample examen.

Veuillez faire une nouvelle demande conformément à cet arrangement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

LABORATOIRE, MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 6 mai 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 avril dernier, concernant un échantillon de blanc de plomb, j'ai l'honneur de vous informer que cet échantillon a été examiné ici et trouvé *pur.*

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. THOMAS MACFARLANE, *P.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 mai 1895.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur ma lettre du 2 mai 1895 demandant un échantillon du blanc de plomb dont M. John Shepherd a fourni 1,000 livres à 8 centins.

J'ai pris au hasard un échantillon de blanc de plomb qu'un ouvrier digne de confiance avait acheté pour 4¾ centins, dans le détail, à Ottawa, pour son propre usage, et je l ai soumis au premier analyste du département du revenu de l'intérieur, M. Thomas Macfarlane, qui l'a déclaré "*pur*".

Veuillez ajouter cela au renseignement qui vous a déjà été fourni—à savoir, que les canaux de Québec payent $4.67 ; le chemin de fer Intercolonial, $4.40, et le département de la marine, $4.25.

J'aimerais que cette affaire fût expédiée le plus tôt possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 6 juin 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 25 mai, concernant le blanc de plomb dont M. John Shepherd, de cette ville, a fourni 1,000 livres à raison de 8 centins la livre, et dont vous dites que vous avez obtenu un échantillon pour 4¾ centins dans le détail, j'ai l'honneur de vous faire observer que le blanc de plomb est un article dont le prix varie beaucoup, et que, il n'y a pas longtemps, il se vendait couramment 8 centins la livre.

L'architecte en chef m'informe, toutefois, que le prix régulier du blanc de plomb est actuellement de 5 à 6½ centins, suivant la qualité, et qu'après une entrevue avec M. Shepherd ce dernier a consenti, mais à contre-cœur, a réduire son prix de 1½ centin par livre, c'est-à-dire, à vendre son blanc de plomb pour 6½ centins. On me dit que le blanc de plomb fourni par M. Shepherd est de qualité supérieure, et afin de pouvoir en faire une comparaison, je vous prierais de vouloir bien envoyer à ce département un échantillon de celui que vous avez eu pour 4¾ centins, afin que nous puissions comparer les deux.

En même temps, je vous envoie ci-joint un échantillon du blanc de plomb acheté de M. Shepherd, ainsi que demandé. Je ne doute pas que vous trouverez sa qualité de beaucoup supérieure à celle du blanc de plomb que vous avez acheté vous-même.

Votre dévoué,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *S.-M.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 19 juin 1895.

MONSIEUR,—Relativement à la lettre que le sous-ministre vous a écrite le 6 du présent mois au sujet du prix demandé pour du blanc de plomb par M. Shepherd, j'ai l'honneur de vous envoyer, ci-inclus, copie d'une lettre de M. Shepherd, par laquelle ce dernier consent à une réduction de $1\frac{1}{2}$ centin par livre, mais dans laquelle vous remarquerez qu'il soutient que le prix demandé est raisonnable et juste pour la qualité fournie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

OTTAWA, 29 mai 1895.

MONSIEUR,—Relativement à mon compte que l'auditeur général tient en suspens sous prétexte que j'aurais demandé trop cher pour du blanc de plomb, je désire dire que pour en finir je suis disposé à faire une réduction de $1\frac{1}{2}$ centin par livre ; mais en même temps je soutiens que le prix demandé est raisonnable et juste pour la qualité fournie.

Je suis, monsieur, votre dévoué,

M. D. EWART, architecte adjoint. JOHN SHEPHERD.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 juillet 1895.

MONSIEUR,—Veuillez trouver ci-joint un autre échantillon de blanc de plomb, dont j'aimerais à avoir une analyse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. THOS. MACFARLANE, F.R.S., premier analyste. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 8 juillet 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 de ce mois, j'ai à dire que l'échantillon de blanc de plomb, dans l'huile qui l'accompagne, contient 6·93 pour 100 de baryte et doit être considéré comme falsifié d'autant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. THOMAS MACFARLANE, *P.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'ai soumis au premier analyste Macfarlane l'échantillon de blanc de plomb "chimiquement pur" de M. Shepherd, envoyé avec votre lettre du 6 juin, et je vous envoie maintenant copie de son rapport, portant "qu'il contient 6·93 pour 100 de baryte et doit être considéré comme falsifié d'autant".

Veuillez attirer l'attention de M. Shepherd là-dessus. Il est évident qu'à cause de ce déchet il faut que le prix soit réduit davantage, disons de 6·93 pour 100 de $6\frac{1}{2}$ centins—soit de $\frac{45}{100}$ de centin, addition faite de la valeur de la baryte si l'on veut.

Vos peintres, qui vous ont dit que "le blanc de plomb acheté de M. Shepherd est de qualité supérieure", peuvent avoir pareillement examiné à la hâte les autres articles énumérés dans le compte de $261.41. Veuillez les leur faire examiner de nouveau, ou les soumettre au premier analyste.

L'échantillon de blanc de plomb de $4\frac{3}{4}$ centins, dont il est question dans ma lettre du 25 mai, et que le premier analyste a déclaré pur, est le "Warranted Strictly Pure" de M. William Howe.

Quant au fait que 8 centins auraient été récemment le prix du blanc de plomb sur le marché, vous verrez par mon rapport pour 1893-94 que de juillet 1893 à juin 1894 le département de la marine et des pêcheries a pu avoir ce qu'il lui en fallait pour $4.12½

les 100 livres, l'Intercolonial pour $4.75 et les canaux de Québec pour $4.80. Ainsi que je le dis dans ma lettre du 3 mai, les mêmes départements ont respectivement payé $4.25, $4.40 et $4.69 de juillet 1894 à juin 1895. La réduction aux prix actuels paraît donc avoir eu lieu avant juillet 1893, et aurait dû attirer l'attention de vos employés il y a quelque temps déjà. Il serait bon d'examiner les autres items du compte de M. Shepherd dans ce sens aussi.

Je remarque d'autres achats de blanc de plomb pur à 8 centins, de George Howe, Thos. Keaough, etc., et un autre à 5½ centins de Stephen Frères. Ce partage des commandes est une des raisons pour lesquelles vous payez cher. Si, comme les autres départements, vous groupiez vos commandes et demandiez des soumissions, vous pourriez sans doute payer aussi bon marché qu'eux. Dans le cas où l'on jugerait que les annonces coûtent trop cher on pourrait envoyer les spécifications à tous ceux qui ont manifesté le désir de soumissionner pour des marchandises du genre, ainsi que le font les autorités du chemin de fer Intercolonial.

Il serait bon de faire faire une analyse chimique d'un échantillon de tous les articles qui sont susceptibles d'être ainsi analysés. M. Macfarlane consentirait probablement à vous faire ces analyses. C'est ce qui se fait sur une grande échelle à l'Intercolonial.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Mémorandum de M. D. Ewart, architecte adjoint.

BUREAU DE L'ARCHITECTE, 11 décembre 1895.

L'auditeur dit que le blanc de plomb chimiquement pur fourni à ce département par M. Shepherd ayant été analysé par M. Macfarlane, ce dernier a trouvé qu'il contenait 6·95 pour 100 de baryte, et il demande que l'attention de M. Shepherd soit attirée sur l'imperfection de son blanc de plomb.

Quand M. Macfarlane a fait son analyse, a-t-il cherché à reconnaître quelque substance étrangère autre que la baryte ?

L'attention de M. Shepherd a été attirée sur le fait que le blanc de plomb fourni par lui avait été analysé et qu'on avait trouvé qu'il contenait 6·93 pour 100 de baryte. A cela il a répondu en transmettant une lettre de P. D. Dods et Cie, qui ont fabriqué le blanc de plomb en question ; et dans cette lettre, les fabricants disent que la qualité de leurs peintures n'est pas à comparer avec celle des peintures faites par des industriels qui appellent leur produit du " blanc de plomb strictement pur ", ajoutant que leur peinture à eux peut couvrir de 30 à 50 pour 100 plus grand que ne couvre celle appelée blanc de plomb pur.

De plus il a été constaté que le plomb ressemblait à d'autres métaux en ce qu'il y en a qui est meilleur que d'autre et qui vaut de 20 à 50 pour 100 de plus.

Il est bien connu que le carbonate de plomb pur broyé dans l'huile ne fait pas la meilleure qualité de peinture blanche, et comme le département achète sa peinture toute broyée il ne serait pas bon d'acheter un blanc de plomb pur pour de l'ouvrage de premier ordre.

On demande toujours plus cher d'une peinture blanche préparée comme il faut, vu qu'elle couvre beaucoup plus grand, sèche mieux, ne se pulvérise pas, ni ne s'enlève par le frottement. Si le blanc de plomb contient un mélange de gypse baryteux et d'oxyde de zinc la peinture est moins sujette à être noircie par l'action de l'acide sulfhydrique.

Relativement à la remarque de l'auditeur qne " les peintres " pourraient bien avoir examiné à la hâte le blanc de plomb fourni par M. Shepherd, puisqu'ils l'ont déclaré de qualité supérieure, le directeur des travaux, M. Breton, dit qu'il n'a pas été fait d'examen à la hâte, mais qu'il a fait essayer les trois marques suivantes, savoir :

1° Le " N° 1 Warranted " ;

2° L' " Unicorn ", marqué " Pure Lead " ; et

3° Le blanc de plomb pur fabriqué par P. D. Dods et Cie, qui est celui que M. Shepherd a fourni ; que chacune de ces marques a été essayée en une, deux et trois cou-

ches, et que le blanc de plomb de Dods, fourni par M. Shepherd, est celui qui a donné de beaucoup le meilleur résultat.

Les différents échantillons ont été exposés dans le bureau du premier architecte, et je puis corroborer le témoignage de M. Breton.

Quant à ce que se vend le blanc de plomb, il y a, sur le marché, des qualités supérieures de cet article que des peintres de profession paient volontiers plus cher que le blanc de plomb pur. Par exemple, Letournaux, Fils et Cie, de Montréal, ont fourni, pour l'usage du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, du blanc de plomb "B. Brandram" pour lequel ils ont demandé 8 centins la livre. Ce prix a soulevé des objections, et il s'est échangé des lettres entre ce bureau et la maison en question, qui s'est déclarée prête à fournir d'autres marques à bien meilleur marché, disant qu'elle laisserait le "nº 1" à 4 centins, le "Johnson's Decoration" à $4\frac{3}{4}$ centins, le "Pure Maple Leaf" à 5 centins la livre, et qu'elle était prête à reprendre le "B. Brandram" pour le remplacer par n'importe laquelle des autres marques, aux prix mentionnés, mais qu'elle ne pouvait pas fournir le "B. Brandram" pour moins de 8 centins la livre.

Le compte fut ordonnancé tel que présenté en premier lieu par la maison, et le blanc de plomb fut payé 8 centins la livre.

NOTE.—Le département savait bien qu'on pouvait acheter du blanc de plomb aux prix cités dans la lettre de l'auditeur, mais comme je le dis plus haut ce n'est pas celui qu'il faut pour de l'ouvrage intérieur de premier ordre comme il en faut faire dans les édifices publics.

Après discussion du prix demandé en premier lieu par M. Shepherd (8 centins) ce dernier consentit, à contre-cœur, à réduire ce prix de $1\frac{1}{2}$ centin, pour en finir, vu qu'il avait besoin d'argent.

On a essayé de lui faire réduire encore le prix, mais il a répondu qu'il ne le ferait pas.

D'après tous les renseignements que j'ai pu recueillir sur les différentes marques de peinture, la surface qu'elles peuvent couvrir à quantité égale, et leurs qualités respectives quant au corps et à la propriété couvrante, je considère que le département y gagne à payer les $6\frac{1}{2}$ centins que demande M. Shepherd pour la qualité de blanc de plomb fournie par lui.

M. A. GOBEIL, sous-ministre. D. EWART, *pour le premier architecte.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 février 1896.

MONSIEUR,—La balance du compte réduit de M. John Shepherd a été approuvée sur réception du mémoraudum de M. Ewart, en date du 11 décembre, vu que la discussion était alors devenue d'un intérêt général.

Je ne saurais penser avec M. Ewart qu'une substance falsifiée vaut plus qu'une substance pure, quand la matière étrangère qui y est mêlée coûte moins cher que la pure. Je reviendrai sur ce sujet quand nous aurons fini le rapport annuel.

Vous avez laissé de côté mes conseils suggérant de faire faire une analyse chimique chaque fois que cela se peut, et de grouper les commandes pour payer meilleur marché.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Sommaire du revenu.	$	c.
Droits de gliss et estac. Page (Q—234)	77,216	23
Bassins de radoub...... do (Q—235)	23,011	67
Revenu du télégraphe.. do (Q—236)	8,331	56
Ecluse, riv. Yamaska.. do (Q—237)	357	78
Ecluse, riv. du Lièvre.. do (Q—237)	1,078	59
Revenu casuel......... do (Q—237)	5,101	87
	115,097	70

Droits de gliss. et estacades.	$	c.
Rivière Ottawa.................	17,371	06
do Dumoine......................	145	94
do Pétéwawa.....................	13,414	12
do Noire........................	127	63
do Coulonge.....................	3,080	34
Estacades des chenaux...........	8,350	45
Rivière Madawaska.......	5,102	39
Estacades de la Gatineau...............	4,581	46
Intérêt......	138	13
Total, district d'Ottawa...........	52,311	52
District de Saint-Maurice	15,755	97
do Saguenay................	9,148	74
	77,216	23

Rivière Ottawa.	$	c.
Par le Rocher Capitaine—		
Bois carré, 296 radeaux à $4.50......	1,332	00
Par la rivière Dumoine—		
Billots, 41,407,068 pds à 2c. le M.....	828	14
Bois d'est., 325,153 pds à 2c. do	6	50
Par Des Joachims—		
Bois carré, 4 radeaux à $3.50........	14	00
Par la rivière Noire—		
Billots, 10,760,392 pds à 18c. le M...	1,936	85
Bois d'est., 232,950 pds à18c. do ...	41	91
Par la Coulonge—		
Billots, 16,251,125 pds à 18c. le M....	2,925	19
do 3,384 à 2c. chaque......	67	68
Bois carré, 99 radeaux à $4..........	396	00
Bois d'estacade, 160,996 pds à 18c. le M.......	28	97
Cèdres, 18,676 pds à 9c. le M.........	1	68
Bois à pulpe, 346 cordes à 8c.........	27	68
Par la Calumet—		
Bois carré, 475 radeaux à $2.50....	1,187	50
Par la Madawaska—		
Billots, 17,271,253 pds à 26c. le M....	4,490	52
do 3,629 à 2$\frac{1}{6}$c. chaque.....	78	63
Bois d'est.,2,032,000 pds à 26c le M..	528	32
Traverses de ch. de fer, 180 à $\frac{3}{10}$c....		54
Piquets de clôture, 7,671 à $\frac{1}{5}$c........	15	34
Des Chats—		
Bois carré, 1 radeau	1	50
Par les glissoirs des Chaudières—		
Billots, 40,244,403 pds à 4$\frac{1}{2}$c. le M....	1,810	99
Par les glissoirs de Hull—		
Billots, 30,465,446 pds à 4$\frac{1}{2}$c. le M....	1,370	94
Bois d'est.,5,200,354 pds à 4$\frac{1}{2}$c le M..	234	00
Trav. de c. de f., 15,850 pds à 4$\frac{1}{2}$c.le M		71
Bois à pulpe, 664$\frac{1}{4}$ cordes à 4$\frac{1}{2}$c......	29	89
do 389$\frac{1}{2}$ cordes à 4c. (omis en 1893)......	15	58
	17,371	06

Rivière Dumoine.	$	c.
Par les travaux de la Dumoine—		
Billots, 7,045,414 pds à 2c. le M.....	140	90
Bois d'est., 252,057 pds à 2c. do	5	04
	145	94

Rivière Noire.	$	c.
Par les glissoirs—		
Billots, 709,056 pds à 18c. le M......	127	63

Droits de glis. et estacades—*Suite*	$	c.
Estacad des Chenaux.		
Billots, 274,707,602 pds à 3c. le M....	8,241	19
do 49,144 à $\frac{1}{3}$c. chaque......	163	81
Bois d'est., 4,151,557 pds à 3c. le M...	124	50
Cèdre, 18,676 pds à 1$\frac{1}{2}$c. le M.........		28
Trav de ch. de f., 15,850 pds à 3c. le M		47
Bois à pulpe, 556 cordes à 1$\frac{1}{3}$c.........	7	42
	8,537	67
Moins payé en plus par W.C. Edwards	187	22
	8,350	45

Rivière Pétéwawa.	$	c.
En amont du Lac à la Truite—		
Billots, 17,105,823 pds à 40c. le M...	6,842	32
do 8,217,206 pds à 34c. do ..	2,793	85
Bois d'est., 98,599 pds à 40c. do ..	39	43
Bois carré, 465 radeaux à $5........	2,325	00
do 1 radeau à $3.50........	3	50
do 4,373 pcs à 3c	131	19
Du Lac à la Truite aux Rapides Thompson—		
Bois carré, 7,138 pcs à 3c	214	14
De Bois-Dur—		
Billots, 4,110,705 pds à 12c. le M...	493	27
Bois d'est.,4,012,146 pds à 12c. do ...	481	45
Cèdres, 684,826 pds à 12c. le M.....	82	17
Bois à pulpe, 65 cordes à 12c........	7	80
	13,414	12

Rivière Coulonge.	$	c.
Par les glissoirs—		
Billots, 16,351,197 pds à 18c. le M	2,943	22
Bois d'est., 736,545 pds à 18c. do	132	58
Tr. de c. de f., 25,000 pds à 18c. do	4	50
Cèdres, 408 pds à 9c. le M	0	04
	3,080	34

Rivière Madawaska.	$	c.
En amont des Rapides des Chaînes—		
Billots, 877,957 pds à 26c. le M.....	228	26
En amount des Rapides des Chaînes à Calabogie—		
Billots, 5,904,350 pds à 12c. le M.	708	52
Bois d'est., 156,846 pds à 12c. do .	18	81
Bois carré, 1$\frac{1}{4}$ radeau à $1.50.........	1	88
Tr. de c. de f., 920,525 pds à 12c. le M	110	45
Cèdres, 3,751 pds à 6c. le M.........	0	22
Piq. de clôt., 213,687 pds à 12c. le M	25	63
En amont des des Rapides des Chaînes au glissoir d'Arnprior—		
Billots, 6,479,509 pds à 18c. le M.	1,166	30
Bois d'est., 2,845 pds à 18c. do .	0	51
T. de c. de f.,1,456,700 pds à 18c. do .	262	20
Cèdres, 49,476 pds à 9c. le M.........	4	45
Par les travaux de la Madawaska—		
Billots, 7,517,328 pds à 26c. le M.	1,954	50
Bois d'est., 30,200 pds à 26c. do .	7	85
En amont des Grandes-Chutes—		
Billots, 3,618 à 4$\frac{1}{3}$c.................	156	78
do 3,237 à 2$\frac{1}{6}$c.................	70	13
Bois d'est., 131 à 2$\frac{1}{6}$c.................	2	84
Bois à pulpe, 5 cordes=20 bil. à 2$\frac{1}{6}$c.	0	44
Cèd., 9,440=1,180 tr.de c.dc f. à $\frac{3}{10}$c.	3	54
Trav. de ch. de fer, 35,748 à $\frac{3}{10}$c.....	107	24
Piquets de clôture, 13,878 à $\frac{1}{5}$c	27	76
Par le glissoir d'Arnprior—		
Billots, 4,881,660 pds à 5c. le M.....	244	08
	5,102	39

Droits de glis. et estacades—*Suite.*	$ c.
Estacade de la Gatineau.	
Billots, 27,815,892 pds à 12c. le M...	3,337 89
Bois d'estac., 1,241,785 pds à 12c. do	149 01
Bois carre, 2,111 pcs à 6c.	126 66
Trav.ch. de f., 1,589,825 pds à 12c. le M.	190 77
Cedres, 932,548 pds à 12c. par M.....	111 90
Piq. de clôture, 93,750 pds à 12c. le M.	11 25
Bois à pulpe, 5,449$\frac{3}{8}$ cordes à 12c......	653 98
	4,581 46
Intérêt.	
E. B. Eddy et Cie..................	3 51
Robert Gorman.....	95 04
Wm. Mason et Fils..................	32 96
McCracken et Boyle.................	6 62
	138 13
Rivière Saint-Maurice.	
En amont des Grandes-Piles—	
Billots, 454,138 à 2$\frac{1}{2}$c...............	11,353 45
do 71,914 à 2c................	1,438 28
do 1,422 à 1c.................	14 22
Bois carré, 78 pcs à $\frac{1}{2}$c...	0 39
Trav. de ch. de fer, 446$\frac{1}{2}$ à $\frac{1}{2}$c.	2 23
Bois à pulpe, 15,780 cordes à 10c....	1,578 04
do 64 cordes à 4c........	2 56
De Shawenegan—	
Billots, 1,845 à 1$\frac{1}{2}$c................	27 68
Bois en grume=1,752 billots à 1$\frac{1}{2}$c..	26 28
Trav.de ch.de f., 164 - 41 billots à 1$\frac{1}{2}$c.	0 61
Bois à pulpe, 65$\frac{1}{2}$ cordes à 6c........	3 93
A la Grand'-Mère—	
Billots, 108,129 à 1c.	1,081 29
Bois à pulpe, 5,461$\frac{3}{4}$ cordes à 4c.....	218 47
Interet, J. A. Gagnon.......	8 54
	15,755 97
Rivière Saguenay.	
Billots, 20,935 à 3c......	628 05
do 790,660 à 2c	15,813 20
Bois carré, 75 pcs à 10c....	7 50
do 6,000 pcs à 6c............	360 00
Bois d'estacade, 745 pcs à 4c.........	29 80
do 48,358 pds à 2c.......	967 16
Traverses de ch. de fer, 38,118 à $\frac{1}{2}$c....	190 58
	17,996 29
Moins, payé le 30 juin 1892......	8,847 55
	9,148 74
Droits de glissoirs et estacades—Par qui payés.	
District d'Ottawa—	
Barnet, Alex....	1,823 99
Barnet et Mackie	357 50
Booth, J. R........................	11,389 60
Brownley, John.........	71 26
Bronson & Weston Lumber Co., lim.	2,985 64
Bryson, Jas. G	6 83
Buel, Hurdman et Cie........... .	5,479 91
Carswell et Mackey.....	761 28
Coghlan, J. S.......	532 56
Conroy, R. et W	231 23
Eddy, E. B. et Cie.........	159 25
Edwards, W. C. et Cie............	4,103 26
Fraser, Alex................	1,138 82
Gillies, Frères et Cie, limitée.......	2,514 44
Gillies, J. R. et J..................	260 82
Gilmour et Houghton.............	715 58
A reporter....	32,531 97

Droits de glis. et estacades—*Fin.*	$ c.
Report.................	32,531 97
District d'Ottawa—*Suite.*	
Gorman, Robt....................	491 04
Grier, J. et B.	212 69
Hale, Thos.......................	270 00
Hawkesbury Lumber Co...........	9,949 10
Klock, R. H. et Cie	964 53
Lumsden, Alex....................	14 00
Mackey, Wm......	235 00
Mackey et Hough	673 60
McCracken, Boyle et Cie..........	253 16
McLachlan, Frères	2,124 60
McLean, Jas.........	8 43
McRae, Frères et Cie....	384 33
Mason, W. et Fils....	894 06
Moore Lumber Co..................	694 50
Pembroke Lumber Co.............	856 03
Proudfoot, J. et J. A..............	16 29
Rathbun Lumber Co.........	281 49
Shearer et Brown	66 49
Shepherd Morse Lumber Co........	1,390 21
District de Saint-Maurice—	
Baptist, Alex.....................	5,063 14
Curtis, Warren.................. ..	229 13
Gagnon, J. A......................	337 42
Hall Bros..........................	1,440 90
Laurentide Pulp Co........	1,270 22
St. Maurice Lumber Co..	6,216 31
Vermillion Lumber Co...........	1,198 85
District de Saguenay—	
Price, Frères et Cie....	9,148 74
	77,216 23
Bassins de radoub.	
Bassins de radoub d'Esquimalt.......	6,338 25
do de Kingston	2,878 23
do de Lévis	13,795 19
	23,011 67
Bassins de radoub d'Esquimalt.	
Str. S. M. "Hyacinth," 18-28 juill.—	
Frais d'exploitation................	428 50
Str. S.M. "Royal Arthur," 2-10 août—	
Frais d'exploitation.	720 01
Str. S.M. "Satellite," 11-21 sept.—	
Frais d'exploitation................	439 71
SS. "Laureston," 5-7 oct.—	
2,250 tonnes, 1 j.............	600 00
2,250 do à 6c., 1 j.............	135 00
Autres frais.......................	21 00
S. S.M. "Pheasant," 14 nov. au 1er déc.	
Frais d'exploitation	767 43
Str. "Costa Rica," 10-18 déc.—	
2,000 tonnes, 1 j.................	500 00
2,000 do à 8c., 7 j.............	1,120 00
Autres frais	24 00
Str. "Quadra," 16-20 avril—	
600 tonnes, 1 j..	400 00
600 do à 10c., 3 j.............	180 00
Autres frais	1 20
Str. "Solveig," 6-8 mai—	
3,400 tonnes, 1 j...........	400 00
2,000 do à 4c., 1 j..............	80 00
1,400 do à 2c., 1 j..............	28 00
Autres frais......................	10 20
Nav. "Hawaiian Isles," 10-12 mai—	
2,100 tonnes, 1 j...	400 00
2,000 do à 4c., 1 j.............	80 00
100 do à 2c., 1 j......... ..	2 00
Autres frais.....	1 20
	6,338 25

Bassin de radoub de Kingston.	$ c.
Str. "Jessie Bain," 7 août—	
44·37 tonnes, 1 j	20 00
Remorq. "Reginald," 9–10 août—	
186·26 tonnes à 20c., 1 j	37 25
Autres frais	5 00
Remorq. "Thomson," 22–23 août—	
185·5 tonnes à 20c	37 10
Autres frais	15 50
Barge "John Gaskin," 7–8 sept.—	
487 tonnes à 20c.	97 40
Str. "Glengarry," 14 sept.—	
438 tonnes à 20c	87 60
Autres frais	15 00
Str. "Orion," 26 29 sept.—	
590·99 tonnes, 2 j	82 74
500 tonnes à 20c	100 00
90·99 tonnes à 10c.	9 10
Autres frais	10 00
Str. "Cibola," 29 sept. au 2 oct.—	
500 tonnes à 20c	100 00
461·47 tonnes à 10c	46 15
961·47 do 2 j. à 7c	134 61
Autres frais	30 50
Remorq. "Reginald," 10-11 oct.—	
186·26 tonnes à 20c.	37 25
Autres frais	5 00
Drag. "Chicora," 15–17 oct.—	
500 tonnes à 20c	100 00
430·20 tonnes à 10c.	43 02
930·20 do 1 j. à 7c	65 11
Autres frais	24 00
Remorq. "Walker," 20–22 nov.—	
138·52 tonnes à 20c.	27 72
138·52 do 1 j.	20 00
Remorq. "D. D. Calvin," 2 nov.—	
500 tonnes à 20c	100 00
249·52 tonnes à 10c.	24 95
Remorq. "Hall" et barge "Duluth," 17–21 avril—	
366 tonnes à 20c	73 20
366 do à 7c., 3 j	76 86
Autres frais	5 00
Str. "North King," 22–23 avril—	
872·95 tonnes à 20c.	174 59
Str. "Glengarry," 13–16 avril—	
2 j. aux taux d'hiver	20 00
438 tonnes à 7c., 1 j	30 66
Str. "Campana," 1–14 mai—	
1,285 tonnes, taux spéciaux	
500 tonnes à 10c	50 00
785 do 5c.	39 25
1,285 do 3½c., 12 j.	539 76
Autres frais	32 00
Remorq. "Walker," 15–16 mai—	
138·58 tonnes à 20c.	27 72
Autres frais	5 00
Remorq. "McNaughton," 18 mai—	
137·19 tonnes à 20c.	27 44
Remorq. "Coaster," 22 mai—	
Usage de la grue seulement	3 00
Barge "Wheat Bin," 24-25 mai—	
320 tonnes à 20c	64 00
Barge "Cornwall," 30 mai au 1er juin :	
500 tonnes à 20c	100 00
85·96 tonnes à 10c	8 60
585·96 tonnes à 7c.	41 02
Barge "McCarthy," 3 juin—	
254 tonnes à 20c.	50 80
Str. "Empire State," 10-12 juin—	
379·74 tonnes à 20c.	75 94
379·74 do 7c	26 59
Str. "Seguin," 15-16 juin—	
500 tonnes à 20c.	100 00
318·07 tonnes à 10c.	31 80
	2,878 23

Bassin de radoub de Lévis.	$ c.
SS. "Chollerton," 17 juin au 7 juill.—	
2,650 tonnes, 1 j., moins droits d'entrée payés en 1893-4	200 00
2,000 tonnes à 4½c., 20 j	1,800 00
650 do à 2c., 20 j	260 00
SS. "Amarynthia," 11 juill. 1er sept.—	
3,933 tonnes, 1 j., $400 moins les droits payés en 1893-4, $200	200 00
2,000 tonnes à 4½c., 52 j	4,680 00
1,933 do 2c., 52 j	2,010 32
SS. "Constance," 7–13 sept.—	
184 tonnes, 1 j	300 00
184 do à 5c., 6 j	55 20
Dragueur "nº 12," 12-15 nov.—	
120 tonnes, 1 j.	300 00
120 do à 5c., 3 j	18 00
Dragueur "nº 11," 18-19 nov.—	
120 tonnes, 1 j	300 00
120 do à 5c., 1 j.	6 00
Autres frais	6 00
SS. "Helvetia," 20–30 nov.—	
3,790 tonnes, 1 j	400 00
2,000 do à 4½c., 10 j	900 00
1,790 do à 2c., 10	358 00
Autres frais	6 00
SS. "Turret Bay," 27–31 mai—	
2,211 tonnes, 1 j	400 00
2,000 do à 4½c., 4 j.	360 00
211 do à 2c., 4 j	16 88
SS. "Turret Crown," 9–22 juin—	
1,827 tonnes, 1 j	350 00
1,827 do à 4½c., 13 j	1,068 79
	13,995 19
MOINS—Remboursement, Hamburg-American Packet Co.	200 00
	13,795 19

Revenu du télégraphe.	
Ile Anticosti, au 31 mai 1895.	227 28
do Gaspé, local, au 30 juin '95	36 56
do do transf. do	61 88
Baie de Fundy, au 30 juin 1895	405 13
Cap-Sable do	13 62
Chéticamp do	411 51
Comox, C.-B., au 31 mai 1895	906 59
Escuminac do	171 51
Iles de la Madeleine, au 30 juin 1895.	420 41
Meat-Cove do	832 00
Rive Nord (D.O.), au 31 mai 1895	1,584 21
do (D.E.), détails ci-dessous.	955 90
Lignes du Nord-Ouest, au 30 juin 1895	1,707 70
do à compte, juill.'95	13 92
Ile Pelée, au 30 juin 1895	127 12
Quarantaine, au 31 mai 1895.	406 22
	8,281 56
Vente du vieux bâtiment du télégraphe à la Traverse de Clarke	*50 00
	8,331 56
Rive Nord (D.E.)—	
Ile au Caribou, au 30 juin 1895.	12 43
Godbout, au 30 avril 1895.	42 21
Longue Pointe, au 30 juin 1895.	42 13
Magpie do	106 89
Manicouagan do	17 99
Mingan do	73 26
Moisie do	89 04
Pentecôte do	55 66
Pointe des Monts do	18 45
do à compte, 30 juin '95	1 55
A reporter	459 61

Revenu du télégraphe—*Fin.*	$ c.
Report	459 61
Rive Nord (D.E.)—*Suite.*	
Pointe des Esquimaux, au 30 juin 1895	225 12
Sept-Iles, au 31 mai 1895	41 83
Sheldrake, au 30 avril 1895	36 25
Riv. Ste-Marguerite, au 30 juin '95	26 12
Rivière St-Jean do	88 75
do du Tonnerre do	35 95
do à compte de juill. 1895	2 70
Baie de la Trinité, est, au 30 juin 1895	15 49
do ouest do	20 05
do do à c. de juil. '95	4 03
Ecluse de la rivière Yamaska.	955 90
Peages perçus—	
Juill. à nov., '94, 5 m	215 50
Avril à juin '95, 3 m	142 28
Ecluse Du Lièvre.	357 78
Péages perçus—	
Saison de 1892-93	508 46
do 1893-94	478 24
Avril, mai et juin 1895	91 89
	1,078 59
Revenu casuel.	
Ventes à—	
Christie, A., Wood Working Co., St-Jean, vieux plomb	10 75
Hinds, Hugh, Ottawa, 4 vieilles chaudières, d'après entreprise	150 00
Lawson, Thos., Ottawa, 32,450 liv. fer de rebut à 35c	113 57
Min. de la marine, bois de service à Sorel, p. rép. aux bat.-phares	248 28
McKay, James, Sorel, 61·71 tonnes fer de rebut à $11.75	724 80
9·67 ton. tôle à chaud. à $8	77 36
16 tonnes d'ac. de reb. à $4.50	72 00
McLellan, H. R., St-Jean, N.-B., 1,140 liv. chaîne de rebut à 2c	22 80
McKinley, J. W., Windsor, N.-E., 5 vieilles armoires, etc	2 85
Scrim, C., Ottawa, 26·73 ton. pouss. de houille bitum. à $1.50	40 10
21·04 ton. pouss. d'anthracite à 50c	10 52
Str *Elliott* et propriétaires, 226 liv. chaîne du dragueur *St. Lawrence* à 3c	6 78
Snowden, Wm., Kingston, vieux bâtiment des immigrants	165 00
Watson, Wm., Moncton, lot de fer de rebut et tubes	79 00
Wise, Wm., Oromocto, vieille chaloupe du dragueur *New Dominion.*	5 00
Ventes par—	
Byrnes, Geo., encanteur, Victoria, C.-B.—	
Coque et œuvres mortes, dragueur *Pacific*	420 00
Chaudières et machine do	170 00
Ancres, chaînes, etc	234 09
Gisborne, H.—	
Cheval, aux Buttes-de-Tondre, T.N.-O.	25 00
Barouche, à Saskatoon, T.N.-O.	8 00
do à Mâch.-d'Or. do	10 00
Poteaux de télégraphe, Pr.-Albert.	5 00
Howden, Jas.: vieux câble de drag.	21 00
Keeley, D. H.: vieille chal. à Pentec.	10 00
A reporter	2,631 90

Revenu casuel—*Fin.*	$ c.
Report	2,631 90
Ventes par—	
McEachan, A., N. Sydney—	
Vieille fournaise	10 10
Walsh, John—	
Vieux matér. de la jetée de Digby	76 40
Autres ventes—	
Vieux bâtim. à Richmond, Qué.	70 00
Rem. aux voit., pal. de just. de Régina	238 76
Remise des dép. de l'année précéd.—	
Billings, W. R., Ile Lawlor	0 08
Gobeil, A., bal. de l'avance	153 60
Gouin, W. F.	200 00
Howden, James, fret sur courbes de bâtiment, *Queen.*	7 22
Lightfoot, F. C., bal. de l'avance	17 90
St. Laurent, J. B. do	8 06
Divers—	
Acquit de conscience	80 00
Cie de ch. de fer marit. d'Esquimalt, louage d'équip. de for., 48 jrs à $5.	240 00
Louage de chaud. et ch., 17 j. à $2.50.	42 50
Min. marine, gages, hommes répar. bateaux-phares	54 37
Banque des Marchands, retrait du dépôt *re* achat de la propriété de la succ. Egan	1,460 53
	5,291 42
Moins—Déboursés comme ci-dessous	189 55
Revenu net	5,101 87
Déboursés.	
Byrnes, George, encanteur, Victoria, C.-B.—	
Commission sur vente, $7\frac{1}{2}$ pour 100 sur $824.09	61 80
Murray, Wm., encanteur, Kingston—	
Commission sur vente, 10 pour 100 sur $165	16 50
Annonces, etc., *Kingston News Co*	10 50
Posage d'affiches	0 75
O'Connor et Hogg—	
Frais judic. pour recouvrer un dépôt à la banque des Marchands	100 00
Arr. de droits de gliss. et estac.	189 55
Sommaire.	
Rivière Ottawa	64,116 92
do Saint-Maurice	14,481 49
District de Newcastle	6,058 34
Rivière Ottawa.	84,656 75
Détails publiés d. le rapport de 1893-94 (Page P—236)	64,536 02
Moins—Perley et Pattee.	419 10
District du St-Maurice.	64,116 92
Détails publiés d. le rapport de 1893-94 (Page P—236)	14,481 49
District de Newcastle.	
Détails publiés d. le rapport de 1893-94 (Page P—236)	6,539 94
Moins—Rathbun et Cie	481 60
	6,058 34

Re Péages de glissoirs et d'estacades—division de Newcastle.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 mai 1895.

MONSIEUR,—La dépense des glissoirs et des estacades flottantes dans la division de la Trent et de Newcastle en 1893-94, a été de $2,116.17 pour le personnel et de $5,127.11 pour les réparations.

Suivant les états fournis il n'a pas été perçu ni acquis de droits durant la saison de 1894; j'aimerais savoir pourquoi. Est-il probable que ces travaux rendront quelque revenu pendant la présente saison? Les arrérages dus par MM. Gilmour et Cie et Rathbun et Cie ont-ils été encaissés, ou, s'il ne l'ont pas été, quelles mesures a-t-on prises pour les faire payer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du département des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 8 juin 1895.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 28 mai dernier, concernant la dépense des glissoirs et des estacades flottantes dans la division de la Trent et de Newcastle en 1893-94, et demandant pourquoi il n'a pas été perçu de revenu pendant la saison de 1894, et aussi si les arrérages dus par MM. Gilmour et Cie et Rathbun et Cie ont été payés, j'ai l'honneur de dire que la question de savoir si l'on peut légalement faire payer des droits a été soumise au département de la justice, et que, par conséquent, il n'a pas été jugé opportun de rendre compte des péages pour 1894 avant que cette question soit réglée.

L'affaire de MM. Gilmour et Cie et de Rathbun et Cie est en délibération au département de la justice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1895.

MONSIEUR,—Dans ma lettre du 28 mai dernier, je faisais remarquer que la dépense des glissoirs et des estacades flottantes de la division de Newcastle, en 1893-94, s'était élevée à $2,116.17 pour le personnel et à $5,127.11 pour les réparations, et qu'il n'avait été rendu compte d'aucun revenu.

J'ai maintenant à dire que la dépense de 1894-95 s'est élevée à $2,023.25 pour le personnel et à $5,170.99 pour les réparations, et que pendant l'année il n'a été rendu compte d'aucun revenu, ni pour 1893-94 ni pour 1894-95.

Dans votre réponse du 8 juin aussi dernier, vous disiez que l'affaire avait été soumise au département de la justice, et qu'il avait été jugé à propos de ne pas rendre compte des péages de 1894 tant que la question ne serait pas réglée, et aussi que l'affaire de MM. Gilmour et Cie et Rathbun et Cie était en délibération au département de la justice.

Comme nous avons en plus maintenant les comptes d'une autre saison, j'aimerais savoir quelles autres mesures ont pu être prises à cet égard.

En attendant veuillez fournir un relevé des arrérages dus pour les deux saisons, tels qu'ils figurent sur les états reçus de vos maîtres de glissoirs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 6 décembre 1896.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 18 novembre dernier, dans laquelle vous dites que jusqu'ici il ne vous a pas été rendu compte du revenu perçu en péages de glissoirs et d'estacades pour les années 1893-94 et 1894-95 dans la division de Newcastle, et demandant qu'on vous fournisse un état des arrérages dus pour les deux saisons, et attirant aussi l'attention sur les cas de MM. Gilmour et Cie et de la Compagnie

Rathbun, j'ai l'honneur de vous informer que l'affaire de ces deux compagnies est encore devant le département de la justice, dont nous avons demandé l'avis sur la question de savoir si nous avons le droit d'exiger le paiement des comptes que le département a contre les compagnies en question.

Le département a aussi des comptes contre des personnes qui ont fait usage des travaux du gouvernement dans la division susdite ; ces personnes sont exactement dans la même position que MM. Gilmour et Cie et la Compagnie Rathbun, et le département n'a pas jugé opportun de rien faire de ces comptes tant que le département de la justice ne se sera pas prononcé sur le cas de MM. Gilmour et Cie et de la Compagnie Rathbun.

J'ajouterai que j'ai, aujourd'hui, écrit au département de la justice, et lui ai demandé de vouloir bien se prononcer aussitôt que possible sur la question qui lui a été posée. Sitôt que nous aurons eu sa rèponse, nous saurons ce qu'il faudra faire des comptes de péages des glissoirs et estacades de la division de Newcastle, et ce qui nous viendra de là vous sera communiqué immédiatement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Re Péages de glissoirs et d'estacades.—Division du Saguenay.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mai 1895.

MONSIEUR,—La dépense des glissoirs et estacades du Saguenay s'est élevée à $942 pour le personnel et à $2,006.20 pour les réparations en 1893-94. D'après les états fournis il n'a été ni perçu ni acquis de revenu. Un pareil état de choses semblerait demander des explications.

* * * * *

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1895.

MONSIEUR,—Le 29 mai dernier j'ai attiré votre attention sur la dépense des glissoirs et estacades du Saguenay s'élevant à $2,948.20 pour 1893-94, et vous ai demandé d'expliquer comment il se faisait qu'il n'avait été ni perçu ni acquis de revenu durant l'année. Bien que vous m'ayez répondu le 8 ju n suivant sur une autre affaire dont il était question dans ma lettre, vous n'avez rien dit relativement à l'absence de revenu.

J'ai maintenant à faire remarquer qu'il n'a été rendu compte d'aucun revenu pour 1894-95, ni, jusqu'ici, d'aucun revenu pour l'exercice courant, et que la dépense pour 1894-95 a été de $2,933.23. S'il n'y a pas de revenu il ne devrait certainement pas y avoir de raison de rien dépenser.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 décembre 1895.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à mes lettres du 29 mai et du 18 novembre attirant votre attention sur l'absence de revenu des glissoirs et estacades de la division du Saguenay pour les deux dernières années.

Je publie ces lettres dans le rapport annuel que nous sommes actuellement à préparer et j'y ajouterai vos explications avec plaisir, mais pour que je puisse le faire il faudra que je les aie bientôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 4 janvier 1896.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 décembre dernier concernant l'absence de revenu des glissoirs et estacades de la division du Saguenay pour les deux dernières années, j'ai instruction de vous dire que la raison pour laquelle il ne vous a pas été envoyé d'états du revenu des glissoirs du Saguenay pour les deux dernières années est qu'il n'a pas été perçu de péages sur ces travaux durant cette période, vu que la fabrication du bois qui avait coutume de descendre par ces glissoirs a été en partie abandonnée, et que ce qui se fait maintenant de bois sur le lac Saint-Jean et ses tributaires se scie dans des scieries établies sur les bords du lac même.

Avant de fermer ces travaux à l'exploitation forestière dans cette partie du pays, le département a cru bon d'attendre qu'il eut la certitude morale qu'on n'aurait plus besoin de ces travaux pour les fins auxquelles ils étaient destinés, et il se propose maintenant de les abandonner tout à fait vu qu'ils n'auront probablement jamais d'utilité.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Re Comptes du revenu.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juin 1895.

MONSIEUR,—Il me faut demander quelles mesures ont été prises dans la division de la comptabilité de votre département pour assurer une plus étroite surveillance des comptes de vos receveurs. Il faudrait que le comptable tînt registre de ces comptes de telle manière qu'il pût s'apercevoir immédiatement de tout retard apporté par un receveur au dépôt des deniers qu'il encaisse ; et en pareil cas il devrait aussitôt demander des explications au fonctionnaire immédiatement préposé au revenu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 23 juillet 1895.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 18 juin dernier, demandant quelles mesures ont été prises dans la division de la comptabilité de ce département pour assurer une plus étroite surveillance des comptes des receveurs, j'ai l'honneur de vous envoyer ci-inclus copie des instructions distribuées aux receveurs, et de vous informer qu'il y a un compte d'ouvert dans les livres du comptable pour tout ouvrage dont il est tiré quelque revenu.

J'ajouterai aussi que les états pour le mois de juin dernier sont tous arrivés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *pour le secrétaire.*

Instructions aux directeurs de docks.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 17 avril 1895.

1. Toute correspondance, tous états, etc., concernant le revenu doivent être adressés au percepteur du revenu, département des travaux publics, Ottawa.

2. En outre du livre des entrées, il doit être tenu aussi un livre de caisse indiquant la date de la déclaration, le nom de la personne payant des droits, le numéro de la pièce justificative et la somme encaissée.

3. Toutes les recettes doivent être envoyées au percepteur, par la poste et par lettre chargée, dans les trois premiers jours du mois qui suit celui pour lequel les états sont faits.

4. Il faut apporter un soin particulier à la rédaction des pièces justificatives en triple expédition qui doivent correspondre en tout avec le livre des entrées, et doivent toutes porter la signature des propriétaires ou agents des navires. Les pièces originales et en double expédition doivent accompagner chaque remise de fonds.

5. Tous les deniers reçus devront être déposés en banque au crédit de l'honorable receveur général le jour même qu'ils sont reçus, et on devra obtenir de la banque un reçu en double avec traite annexée. Si un paiement arrive après les heures de banque, le reçu de la banque doit porter la date du jour statutaire suivant la date de l'inscription dans le livre de caisse.

6. Si, dans les premiers quinze jours du mois, le surveillant de dock n'a pas reçu d'Ottawa un accusé de réception des états qu'il a envoyés, il écrira à l'ingénieur en chef, ministère des travaux publics, afin que si une lettre a été égarée il ne soit pas perdu de temps pour la retrouver.

Approuvé,
LOUIS COSTE,
Ingénieur en chef.

E. T. SMITH,
Receveur des recettes.

Re Arrérages dus.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 11 novembre 1896.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 ultimo, demandant un état détaillé de tous les arrérages dus à ce ministère au 30 juin dernier, j'ai l'honneur de vous apprendre que la seule somme paraissant dans nos livres contre des employés payeurs et autres, pour l'exercice 1894-95, est celle de $5,000 avancée à MM. O'Connor et Hogg, solliciteurs, en novembre 1894, pour être déposée en cour *re* dragueur *Laval*, et comme la cause est encore pendante, la somme en question ne peut être remboursée maintenant.

L'état des recettes de glissoirs et estacades a été transmis au ministère des finances le 29 du mois dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

E. F. E. ROY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 11 de ce mois en réponse de la mienne du 7, demandant un état détaillé de tous les arrérages dus au 30 juin dernier et qui n'ont pas encore été versés.

Vous dites qu'il n'y a pas d'arrérages dus à votre ministère par des employés payeurs, à l'exception d'une somme avancée à vos avocats dans une cause judiciaire encore pendante.

Vous ne parlez pas de vos employés receveurs. A ce sujet je dois appeler votre attention sur votre lettre du 9 juillet dernier *re* quelques sommes dues par des agents de télégraphe.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 décembre 1895.

MONSIEUR,—Je n'ai point reçu de réponse à ma lettre du 19 novembre dernier, dans laquelle je vous disais que vous ne parlez pas de vos receveurs dans votre lettre du 11 novembre.

S'il y a des arrérages dus par ces employés, vous devez en produire un état; s'il n'en existe point, veuillez le dire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 8 janvier 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre communication du 28 du mois dernier, faisant remarquer que je ne parlais pas de nos receveurs dans ma lettre du 7 novembre, j'ai l'honneur de vous apprendre que notre comptable, à qui l'affaire a été renvoyée, dit qu'il a été rendu compte de toutes les sommes dues par les employés payeurs ou receveurs de notre ministère au 30 juin dernier.

Quant aux deux soldes dus et mentionnés dans notre lettre du 9 juillet et mentionnés dans la vôtre du 19 novembre, le comptable dit qu'il a été rendu compte de celui de $10.39, bureau de Magpie, comme l'établit le reçu de dépôt n° 1489 daté le 1er août dernier, et que le solde de $18.04, bureau de l'île Saint-Paul, reste encore dû pour les raisons suivantes données par notre contrôleur général des télégraphes :

" Au sujet des $10.04 dus par le bureau de l'Ile Saint-Paul, l'ancien agent a une petite réclamation contre le service, en conséquence de quoi cette remise a été retardée. Nous nous occupons de ce compte, et il sera bientôt réglé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

1894-95

PARTIE R

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX

DETAILS DES DÉPENSES ET DES RECETTES

Ministère des ch. de fer et canaux : Sommaire des dépenses.	Page dans la partie R	$ c.	$ c.
Gouvernement civil.			
Ministre	5	7,000 00	
Traitements : Personnel permanent	5	43,621 48	
			50,621 48
Dépenses casuelles : impressions	7	1,740 78	
do papeterie	7	2,208 44	
do diverses	7	1,999 90	
			5,949 12
Imputable sur le capital.			
Canaux—			
Canal Cornwall	8	444,154 70	
do jugements de la cour de l'échiquier	8	6,534 95	
Lachine (comptes pub. moins $645, remb. d'anciens paiements)	11	93,463 70	
do jugements de la cour de l'échiquier	11	97,125 66	
Lac Saint-Louis	11	4,753 14	
Canal du Sault-Sainte-Marie	14	466,151 50	
Soulanges (Comptes pub. moins $200, remb. d'anciens paiements)	16	752,216 53	
Fleuve et canaux du Saint-Laurent	17	9,645 83	
do do jugement de la cour de l'échiquier	17	173,129 92	
Canal Saint-Pierre	17	868 44	
Rivière et canal Trent	20	53,907 70	
Canal Welland	20	3,671 30	
do dommages aux intérêts	20	138 05	
Canaux Williamsburg, Galops	20	118,464 53	
do Rapide Plat	21	228,892 70	
			2,453,118 65
Chemins de fer et canaux—			
Chemin de fer canadien du Pacifique, construction	21	2,342 22	
do jugem. de la cour de l'échiquier	21	150 00	
do arbitrage	21	46,717 55	
Intercolonial, Bedford à Dartmouth	22	118,153 94	
do construction	22	1,960 09	
do Ferona, surcroît d'accommodement	22	1,981 57	
do Halifax, surcroît d'accommodement	22	17,801 40	
do do jugements de la cour de l'échiquier	23	104,906 88	
do embranchement d'Indiantown	23	1,291 07	
do Moncton, surcroît d'accommodement	23	7,494 17	
do matériel roulant	23	9,984 24	
do embranchement Saint-Charles	23	890 65	
Chemin de fer du Cap-Breton	24	2,493 74	
do paiements pour tuf	24	50,741 50	
do jugements de la cour de l'échiquier	24	1,632 66	
Oxford et New-Glasgow	24	3,254 54	
do paiements de tuf	24	2,500 00	
do jugements de la cour de l'échiquier	24	1,948 06	
Chemin de fer d'Annapolis et Digby	25	570 55	
			376,814 83
Imputable sur le revenu.			
Canal Beauharnois—			
Pont en acier en amont de l'écluse 14	26	8,739 58	
Coffrage, seuils et plates-formes, écluse 14	26	1,919 33	
Fondations de pont, écluse 14	26	1,333 75	
Egout à la Grande Ile, Valleyfield	26	5,736 33	
Entrepreneur Grier, estimation finale	26	799 21	
do Chagnon, arrérages de gages	26	2,235 58	
do do comptes impayés	26	1,302 54	
Dépenses au sujet des paiements Chagnon	26	126 34	
Renouvellement de la maçonnerie de 9 écluses	26	1,552 15	
Reconstruire le pont au Chenal-Perdu, Saint-Timothée	26	4,091 62	
Brunet et Poirier, dommages par l'inondation	26	55 00	
Canaux de Carillon et Grenville—			
Réparations à la levée du canal	27	1,495 23	
Culée du pont tournant à l'écluse de prise d'eau de Grenville	27	4,468 53	
Canal Chambly—			
Finir les clôtures en face des fermes	27	750 58	
Mur en blocaille le long du chemin public	27	2,499 42	
Compte de bois de construction, Hurteau et Frère	27	1,937 15	
Réclamation de Yule et Riddell	27	960 48	
Canal Cornwall—			
Prolongement de l'égout à Cornwall	28	14,000 00	
Ligne de téléphone	28	2,450 00	
Réparer les anciennes écluses, 15 et 17	28	4,647 74	
Gratification à Wm. Tackabury	28	400 00	
A reporter		61,500 56	2,886,504 08

Ministère des ch. de fer et canaux : Sommaire des dépenses—*Suite.*		$ c.	$ c.
Report		61,500 56	2,886,504 08
Imputable sur le revenu—Suite.	Page dans la partie R.		
Canal de la Culbute—			
Règlement des réclamations et enlèvement d'obstacles	28	1,475 26	
Canal Lachine—			
Reconstruction des ateliers	29	10,139 94	
Station de lumière électrique	29	1,983 84	
Dommages aux terrains	29	13,189 50	
Réparations au brise-lames	29	528 72	
Retribution des commissaires	30	6,563 20	
Canal Rideau—			
Rang de palplanches à la Grande-Tranchée	30	9,998 20	
Brise-glace à Hogsback	30	560 33	
Dommages aux terrains	30	10,000 00	
Pont Lorne	30	5,480 52	
Reconstruction des murs de l'écluse n° 4	31	1,997 90	
Pont sur le chemin de Green-Bay	31	591 30	
Pont à l'écluse Jones, Smith's-Falls	31	2,931 23	
Ecluse Sainte-Anne			
Réparations à la jetée sud du chenal	31	2,499 65	
Une paire de portes d'écluse	31	1,044 69	
Réparations à l'écluse	31	149 99	
Canal Saint-Pierre—			
Buses, portes, plancher et écluse	32	26,092 18	
Reconstruction du mur ouest	32	10 68	
Gratifications à D. Ferguson et Jas. Sampson	32	119 60	
Canal de la Vallée de la Trent—			
Dragage et réparations	34	8,301 83	
Pertuis dans la digue de la chute Heeley	34	1,169 20	
Dragage à l'embouchure de la rivière Scugog	35	476 40	
Passe-migratoire à Bobcaygeon	35	195 98	
Pont tournant à Trent Narrows	35	8,500 00	
Aide pour le pont Rose	35	2,500 00	
Canal Welland—			
Jetées à Port-Dalhousie, etc	35	13,869 14	
Fossé, côté sud de la rigole d'alimentation	35	2,321 43	
do nord do	35	1,751 21	
Débouché pour drainage à la jonction de la rigole d'alimentation	35	1,160 30	
Mur au ponceau de Hoover	35	1 37	
Coursier à l'écluse 25	36	1,962 50	
Drain sur la propriété de John Carlson	36	26 75	
Gratification à R. E. Code, pour blessures	36	81 32	
Réclamation du township de Cayuga-nord, pour dommages	36	567 00	
Canaux de Williamsburg—			
Jetées à la Pointe-Farran	36	7,060 36	
Portes d'écluse à la Pointe-Farran	36	3,160 00	
Jetées à Cardinal	36	3,500 00	
Divers			
Divers travaux non ailleurs énumérés	36	3,805 51	
Arpentages et inspections. canaux	36	326 77	
do chemins de fer	37	4,543 91	
Statistique des chemins de fer	37	977 36	
Ingénieurs, dessinateurs et commis surnuméraires dans le départem.	5	17,420 02	
Commis surnuméraires et copistes dans le département	5	1,884 85	
Réparations au wagon "Victoria"	37	3,200 00	
Gratification aux héritiers de Vigile Chevalier, canal Beauharnois	37	91 50	
Compensation à Jas. Rutherford	37	500 00	
Gratification aux employés du canal Welland à la retraite	37	2,504 00	
Compensation à A. H. Archibald pour ouvrir des chemins	37	4,000 00	
			252,716 00
Perception du revenu.			
Canaux—			
Beauharnois : Personnel	57	20,352 59	
do Réparations	59	12,299 49	
do Gratification à Mme P. Léger	57	76 00	
Carillon et Grenville : Personnel	60	15,453 21	
do Réparations	61	12,303 25	
Chambly : Personnel	62	19,325 49	
do Réparations	63	11,779 12	
Cornwall : Personnel	64	15,114 56	
do Réparations	65	13,053 55	
do Gratification à F. Dawson	64	300 00	
A reporter		120,057 26	3,139,220 08

Ministère des ch. de fer et canaux : Sommaire des dépenses—*Fin.*	Page dans la partie R.	$ c.	$ c.
Report		120,057 26	2,139,220 08
Perception du revenu—Suite.			
Canaux—*Suite.*			
Culbute : Personnel	65	316 05	
do Réparations	66	434 28	
do Gratifications à MM. Smith et McDonell	65	120 00	
Lachine : Personnel	67	56,185 44	
do Réparations	69	24,924 80	
do do jugement de la cour de l'échiquier	69	966 65	
do Gratifications à MM. Nantelle et Guérin	67	152 00	
Murray : Personnel	70	5,354 97	
do Réparations	71	5,063 49	
Rideau : Personnel	72	33,417 08	
do Réparations	74	19,897 32	
do Dommages au terrain, Thos. Sweetman	74	220 00	
do Gratification à Mme McGuigan	74	100 00	
do do John Redmond	74	90 00	
Sault-Sainte-Marie : Personnel	74	3,432 73	
Sainte-Anne : Personnel	74	2,508 14	
do Réparations	75	3,025 91	
Saint-Ours : Personnel	75	2,161 63	
do Réparations	75	915 50	
Saint-Pierre : Personnel	76	2,499 81	
do Réparations	76	353 55	
Trent : Personnel	76	4,184 18	
do Réparations	77	3,374 49	
Welland : Personnel	81	89,065 27	
do Réparations	84	48,270 94	
do Gratifications à MM. McClory et Edgraft	81	619 20	
do Remboursement de droits au capitaine Manson	84	753 60	
Williamsburg : Personnel	84	9,567 09	
do Réparations	85	7,123 37	
do Voyage du payeur, Geo. Reid	85	108 00	
do Payé à John Mallon, pour construction d'une cuisine	85	248 00	
Divers canaux : Personnel	85	865 69	
Dragues : Lachine	86	2,822 61	
do Rideau	86	5,822 39	
Paye surnuméraire pour travail du dimanche	87	11,681 85	
Perception des péages : Appointements	88	34,570 03	
do Dépenses imprévues	88	5,085 49	
Chemins de fer—			506,358 81
Chemin de fer Intercolonial	112	2,950,300 91	
do Embranchement Windsor	140	14,640 07	
do Île du Prince-Edouard	147	232,905 19	
			3,197,846 17
Divers.			
Inspection du lit du détroit de Northumberland	149		1,918 16
Dépenses imprévues—			
Rapport pour le comité des chemins de fer du Conseil privé	149		138 75
Gratifications aux familles d'employés décédés	149		1,589 07
Fonds consolidé.			
Subventions aux chemins de fer	149		1,310,549 10
			8,157,620 14

Taxe du fonds de retraite.	Ministère des chemins de fer et canaux.	Gouvernement civil.	Crédits du service extérieur.
$ c.	**Appointements à Ottawa.**	$ c.	$ c.
	Autorisé par statut spécial :—		
	Haggart, l'hon. J. G., ministre, 12 m. au 30 juin 1895	7,000 00	
	Imputé à "Appointements, gouvernement civil" ($45,621.48) :—		
28 00	Almon, A. C., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
44 50	Balderson, J. H., secrétaire, 6 m. à $2,200 ; 6 m. à $2,250	2,225 00	
19 00	Beard, Frs, 12 m. au 30 juin	950 00	
14 63	Bell, G. A., 3 m. à $450, 9 m. à $500	487 50	
20 00	Cameron, A. W., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
28 00	Chubbuck, C. E. D., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
32 00	Costin, Chas., 12 m. au 30 juin	1,600 00	
28 00	Currier, J. E. W., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
	do secrétaire particulier	600 00	
6 25	Deslauriers, Isidore, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
6 25	Deslauriers, Isidore N., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
28 00	Devlin, Richard, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
20 00	Dion, L. D., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
36 00	Dixon, F. A., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
3 62	Doull, Walter S., 28 mai au 30 juin 1895, à $1,100	103 49	
34 00	Filteau, L. H., 12 m. au 30 juin	1,700 00	
48 00	Fissiault, H. A., commis en loi, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
20 00	Fortier, L. N., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
24 50	Hill, W. B. A., 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
38 00	Jones, J. K., premier commis, 12 m. au 30 juin	1,900 00	
1 74	Little, W. C., du 1er au 30 juin 1895, $1,000 (de l'Ile du P.-E.)	83 37	
37 00	Maynard, M. W., premier commis, 12 m. au 30 juin	1,850 00	
18 26	Methot, Jos. E., du 1er juillet au 31 déc., du 29 avril au 31 mai, à $1,000 (au D. des P.)	588 86	
25 75	Pugsley, J. W. sous-comptable, 3 m. à $1,250, 9 m. à $1,300	1,287 50	
23 75	Ross, C. W., 3 m. à $1,150, 9 m. à $1,200	1,187 50	
24 50	Ross, H. Le B., 6 m. à $1,200, 6 m. à $1,250	1,225 00	
120 00	Schreiber, Collingwood, sous-ministre et ingénieur en chef, 12 m.	6,000 00	
34 00	Shannon, Leonard, comptable, 12 m. au 30 juin	1,700 00	
35 00	Stuart, Neil, 12 m. au 30 juin	1,750 00	
31 13	Teakles, B. H., 1er juillet au 31 mai à $1,700	1,558 26	
36 00	Tilley, W. J., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
	Imputé à "Ingénieurs, dessinateurs, commis surnum." ($17,420.02) :—		
	Boulay, Mme K., commis surn., 12 m. au 30 juin		450 00
	Chamberlain, J. R., commis surn., 12 m. au 30 juin		600 00
	Chandler, Thos., messager, 12 m. au 30 juin		400 00
	Currie, Mlle Jessie H., commis surn., 12 m. au 30 juin		400 00
	Dakin, J. L., commis surn., 12 m. au 30 juin		500 01
	Dale, Arthur, commis surn., 12 m. au 30 juin		600 00
	Desjardins, Michael, commis surn., 12 m. au 30 juin		600 00
	Douglas, Robt. C., hydrographe et ingénieur des ponts, 12 m		2,600 01
	Graham, Mlle Sophia, commis surn., 12 m. au 30 juin		400 00
	Johnson, E. V., dessinateur, 12 m. au 30 juin		1,620 00
	Leslie, Wm. L., dessinateur, 12 m. au 30 juin		1,600 00
	Loftus, Sidney R., commis surn., 12 m. au 30 juin		450 00
	Mothersill, G. A., expert contrôleur, 12 m. au 30 juin		1,600 00
	Ridout, Thos., ingénieur-inspecteur, 12 m. au 30 juin		2,800 00
	Short, Mlle Elsie J. L., commis surn., 12 m. au 30 juin		400 00
	Spence, Jas. B., dessinateur en chef, 12 m. au 30 juin		2,400 00
	Imputé à "Commis surnuméraires et copistes," ($1,884.85) :—		
	Baine, H. E., tracer des plans, 6 j. à $1.75		10 50
	Baine, Mlle L., commis surn., 1er au 31 juillet 1894		33 33
	Carley, Wm., commis surn., 24 août au 30 juin, à $45 par mois		460 50
	Chamberlin, Mlle Leonce, copiste, 6-30 juin 1895, à $33.33		27 77
	Costin, Mlle Florence M., copiste, 6 mai au 30 juin 1895, à $33.33		61 28
	Deslauriers, T. E., messager surn., 4 déc. au 17 janv., 5-30 juin, 71 jrs à $1		71 00
	Doull, Walter, S., services, 8 avril-27 mai 1895, 50 j. à $3		150 00
	Hamel, Amédée, dessinateur, entre le 1er juill. et le 10 sept., 24 janv.-23 mars, 112 j. à $1.75		196 00
	Ide, Wm., gages, 13 janv. au 31 mars, 78 j. à $1.50		117 00
	Lynch, F. J., copier des plans, 20 j. à $2		40 00
865 88	A reporter	50,621 48	18,587 40

Taxe du fonds de retraite.	Ministère des chemins de fer et canaux—*Fin.*	Gouvernement civil.	Crédits du service extérieur.
$ c.	**Appointements à Ottawa**—*Fin.*	$ c.	$ c.
865 88	..................Report..	50,621 48	18,587 40
	Imputé à "Commis surnuméraires et copistes"—Suite.		
....	Martineau, Mlle Joséphine, 1-31 juill., 9 nov. au 31 déc., 25 avril au 30 juin, à $33.33..............................	....	164 12
....	O'Neil, M., services, 28 nov. au 31 déc. à $1.29, 30 déc. au 31 janv. à $1.25, 1er fév.-31 mars, 11-30 juin, à $33.33........	....	160 04
....	O'Rourke, Hugh, commis surn., 1er avril au 30 juin à $33.33, m. 1 j	....	98 89
....	Robinson, Mlle Marjorie, copiste, 1er avril au 30 juin 1895, à $33.33	....	99 99
....	Ryan, W. L., services, 11-30 juin 1895, à $33.33	....	22 22
....	Stacey, Mlle L., copiste, 1-31 juill., 12 nov. au 31 déc., 6 mai au 30 juin à $33.33....................................	....	148 88
....	Teakles, W. B. H., services, 10-30 juin 1895, à $33.33	....	23 33
	Imputé à "Canal Trent, capital" ($19.25):—		
....	Hamel, Amédée, dessinateur, 11 j. entre le 18 et 30 octobre à $1.75..	....	19 25
	Imputé à "Canal Rideau, personnel" ($2,524.91):—		
....	Cooper, R. W., comptable, etc., 3 m. à $1,000, 9 m. à $1,200....	....	1,150 00
....	Phillips, A. T., ingénieur-adjoint, 2 m. au 31 août à $1,000; ingénieur-surintendant intérim., 10 m. au 30 juin à $1,250...	....	1,208 25
....	Wise, F. A., ingénieur-surintendant, juillet 1894, à $2,000.......	....	166 66
	Imputé à "Canaux de Carillon et Grenville, personnel" ($125.80):—		
....	Cumming, Mme M. A. S., commis surn., 1er juil. au 24 oct. à $400	....	125 80
865 88		50,621 48	21,974 83

Dép. casuelles du gouvernement civil : Ministère des ch. de fer et canaux.	$ c.
Impressions ($1,740.78).	
Compte de l'imprimeur de la reine : impressions, reliure, etc, $1,282.25 ; publications, $131.62	1,413 87
Lithographie	326 91
Papeterie ($2,208.44).	
Almanachs, 27, $7.53 ; 21 paniers, $16.80 ; 4 serviettes, $31.50	55 83
de : de Shipman, 18, $13.80 ; 288 toile, $15.15 ; 24 liasses, $8	36 98
Livres blancs : présence, 6, $5.28 ; chèques, 2, $6.40 ; agendas et journaux, 54, $51.66 ; index, 36, $7.39 ; à lettres, 14, $15.30 ; calepins, 132, $37.82 ; sténographie, 60, $4.40 ; brouillons, 21, $30.80 ; brouillons, 468, $34.28 ; divers, 114, $31.15	224 48
Livres : *Débats* Commun., $4 ; 9 alman. des adresses, $29.50 ; *Life of Sir John A. Macdonald*, 4 exempl., $20 ; *Gazetteer of B.N.A.*, $4 ; *Medical Profession in Upper Canada*, $4.50	62 00
Index, Burr, $75 ; 36 tampons-calendriers, $7.20 ; compas, $3.40	85 60
Presse à copier, $6.50 ; boîte à dépêches, $19 ; 114 oblitérateurs, $16.69	42 19
Enveloppes, 12,450, $41.48 ; 2 roul. pap. gélatiné, $12 ; 7 plumes-fontaine, $12.70	66 18
Liasses : 12 Shannon, $7.92 ; 368 Eclipse, $552 ; 42 Rogers, $15.42	575 34
Encre, 122 bouteilles, $32 64 ; 29 encriers, $14.09 ; 13 couteaux de pupitre, $3.51	50 24
Couteaux : 13 à papier, $9.75 ; 3 de poche, $2.50 ; 11 canifs, $9.26	21 51
Trépied de kodak, $3.50 ; 96 lacets en soie verte, $6	9 50
Cartes géographiques : 5 du Canada, $14 ; 4 des Etats-Unis, $140.75	154 75
Miméographe, $12.75 ; 56 bouteilles de mucilage, $23.60	36 35
Papier, rames : comptes, 2, $10 ; buvard, 5, $35.40 ; tellière, 30, $112.10 ; à note, 23, $45.42 ; à clavigraphe, 36, $28.80 ; à envelopper, 11, $35.60	267 32
Papier communicatif, 25 boîtes, $90 ; 2 paquets de patrons, $3.50	93 50
Agrafes, 72 boîtes, $8.20 ; 6 presse-papiers, $2.70 ; 912 crayons, $21.44	32 34
Couteaux de poche, 56, $11.31 ; 181 boîtes de plumes, $56.57 ; 186 porte-plumes, $7.41	75 29
Epingles, 100 papiers, $11.66 ; 8 pelotes, $2.56 ; 9 lunettes, $6.48	20 70
Ruban, 48 cartes, $9.60 ; règle duplex, $8 ; 2 echelles, $2.70	20 30
Bandes en caoutchouc, 170 boîtes, $69.09 ; 11 timbres en caoutchouc, $15.10	84 19
Ciseaux, 16 paires, $9.66 ; 21 éponges, $4.80 ; 2 équerres en T, $6.30	20 76
Galon rouge, 36 paquets, $16.72 ; 11 roul. de toile à calquer, $53.80	70 52
Clavigraphe : 45 rubans, $29.79 ; réparations, $4.45 ; fournitures, $4.80	39 04
Ficelle, 40 liv., $18.75 ; 15 liv. cire, $6.30 ; divers, $38.48	63 53
Diverses dépenses imprévues ($1,999.90).	
Louage de voiture de place à Ottawa : l'hon. J. G. Haggart, $53.75 ; C. Schreiber, $2.50 ; L. K. Jones, $2.50 ; J. H. Balderson, $4.75 ; J. E. W. Currier, 50c. ; messagers, $7	71 00
Charriage, $25 ; messagerie et fret, $25.46	50 46
Gratifications aux garçons du télégraphe, $8 ; allumettes, $7	15 00
Journaux : canadiens, $376.72 ; américains, $10 ; européens, $8.76	395 48
Frais de port, $21.25 ; loyer de clavigraphe et table, $17	38 25
Réparation de clavigraphes et fournitures, $102.15 ; savon, $7	109 15
Billets de passage de tramways, $15.85 ; verres, $1.20 ; petits balais, $3	20 05
Télégrammes	730 21
Frais de voyage imputés à "Gouvernement civil" : l'hon. J. G. Haggart, $445 ; J. E. W. Currier, $13.75	458 75
Blanchissage d'essuie-mains, 12 m	100 80
Menues argent, pas de pièces justificatives en mains	10 75
	5,949 12
Canal Cornwall : Capital.	
Dépenses—Entreprises.	
Sec. 2 : Wm. Davis et Fils (Page R—42)	89,832 30
Sec. 3 : do (do R—42)	60,377 00
Sec. 4 : do (do R—42)	42,533 60
Sec. 5 : Gilbert Blasting and Dredging Co. (do R—43)	13,144 33
Sec. 8 : do (do R—43)	36,502 37
Sec. 10 : Jocks, Broder et Delorimier (do R—43)	18,120 00
Barrage de l'île Sheik : Wm. Davis et Fils (do R—43)	154,130 00
Diverses dépenses.	
Macdonald, succ. de l'hon. J. S. : parties du lot 27, con. 1, Cornwall, et dommages à Milleroches	400 00
Snetsinger, J. G., partie du lot 37, con. 1, Cornwall	408 00
Wood, C. H., avance sur argent lui étant dû pour propriété prise sur l'île Sheik	2,000 00
Murphy, W. J., achat du steamer *Alert*	7,000 00
Wood, A. F., estimateur : services, 50 j. à $10 ; voyages, $268.86	768 86
Bergin, John, C.R., services d'hommes de loi : *re* succession de J. S. Macdonald, $49.15 ; *re* J. G. Snetsinger, $30.20 ; avance *re* réclamations de l'île Sheik, $200	279 35
A reporter	425,495 81

Canal Cornwall : Capital—*Fin.*	$ c.
Report	425,495 81
Diverses dépenses—Fin.	
O'Connor et Hogg, avances pour services d'hommes de loi *re* causes de l'île Sheik	700 00
Bur. de la papeterie, $353.34 ; compte de l'imprimeur de la reine, $58.44 ; annonces, $17.10	428 88
Eclusiers surnuméraires, nécessités par les travaux des entrepreneurs (Page R—64)	1,387 50
Personnel des ingénieurs ($22,017.51).	
Ingénieur surintendant : Tom S. Rubidge, à $3,000 (3 mois imputés à ce crédit)	750 00
Ingénieur dirigeant, J. L. Weller, 12 mois au 30 juin 1895	2,000 00
Ingén. dirig. adjoint : C. D. Sargent, 12 m., $1,800 ; ingén. dirig., G. C. Carman, 313 j. à $5	3,365 00
Dessinateur : J. E. R. Matte, 312 j. à $2 ; commis, F. Bissett, $800	1,424 00
Porte-mire : A. McDougal, 320 j. à $2.33 ; W. H. Sullivan, juillet à $60, août à $80	885 60
Niveleur, W. H. Sullivan, sept.-juin, 10 m. à $80 ; piqueur, W. McQuillan, 12 m. à $45	1,340 00
Inspecteur de maçonnerie à $3.50 : J. H. Ramsay, 358 jours	1,253 00
Inspecteurs de maçonnerie à $3 par jour de sem. : A. Blair, 1er juillet–18 déc., 25 mai–30 juin, 232 j. ; H. Campbell, 1er juillet–18 déc., 27 mars–30 juin, 231 j. ; T. Hines, 1er juillet–17 déc., 28 mars–30 juin, 230 j. ; H. Williams, 1er juillet–17 déc., 26 mars–30 juin, 235 j.	2,784 00
Inspecteur de terrassem. : A. McAlear, 1er juil.–17 déc., 16 avril–30 juin, 211 j. de sem. à $2	422 00
Mesureurs de roche à $45 : A. E. Buteau, 1er juillet–30 nov., $225 ; John E. Loney, 9 mai–30 juin, $78.39 ; G. E. Robertson, 1er juillet–30 nov., 1er mai–30 juin, $315 ; J. Waldorf, 1er juillet–31 déc., $270	888 39
Porte-chaîne à $1.75 par jour : C. G. Eastman, 312 j. de sem. ; A. Macdonell, 312 j. de sem. ; J. McPhail, 312 j. de sem. ; W. Pendergast, 358 j	2,264 50
Porte-chaîne à $45 par mois : J. Langevin, 1er juillet–31 déc., 16 janv.–30 juin, $518.33 ; A. Baker, 1er juillet–31 déc., 17 janv.–30 juin, $516.67 ; M. Murphy, 12 m., $540 ; W. Turner, 12 m., $540 ; J. Waldorf, 17 janv.–30 juin, $246.67	2,361 67
Bûcherons à $1.40 : F. Audette, 13-26 nov., $16.80 ; T. Ryan, 13-29 nov., $21	37 80
Voyages et déboursés : G. C. Carman, $26.93 : T. S. Rubidge, $69.35 ; C. D. Sargent, $24.05 ; J. L. Weller, $127.39	247 72
Bureau de poste de Cornwall : timbres-poste, $18.01 ; loyer de boîte, 6 ans à août 1895, $12	30 01
Aqueduc de Cornwall, eau, 18 mois au 1er juillet 1895	24 00
Dixson, Mme A., loyer du bureau à Moulinette, 12 m. au 30 juin 1895	72 00
Flack, Frères : houille, 14·57 ton. à $6.25 ; 6·545 à $6.50	133 59
Cie de télég. G. N.-G.. télégrammes, $72 ; Hunter, J. G., plombage, etc., $30.58	102 58
Moore, N., 23 photographies, $22.50 ; Pitts, H., ferronnerie, $23.74	46 24
McDonald, John M., louage de cheval pour : G. C. Carman, $39 ; T. S. Rubidge, $530.50 ; C. D. Sargent, $98 ; W. H. Sullivan, $140 ; J. L. Weller, 146	953 50
Ross, Jas. E. : érable sciée, 8 cordes à $4.50 ; corde de menu bois, $2.50	38 50
Ross, L. A. : piquets de pin, 50 à 5c., 93 à 6c., 175 à 8c. ; frêne, 700 pds à $25	39 58
Stormont E. L. & P. C. : éclairage, 12 m. à $4 95 ; renouvellements, $4.91	64 31
Synode d'Ontario : loyer du bureau de l'ingénieur, 12 mois au 11 juin 1895	400 00
10 item au-dess. de $18 chaq. : l. de cheval, $36 ; ouvr. de fonderie, $17.02 ; téléphone, $10.95 ; combust., $9.54 ; peint. une mire, $7 ; meubl., $4.70 ; ferronnerie, $2.33 ; télégram., $1.98	89 52
	450,129 70
Moins—Payé par la Canada Coloured Cotton Co., frais de construction d'un mur à Stormont-Mill, en sus du coût du devis original	5,875 00
	444,154 70

Canal Cornwall : Capital—Jugement de la cour de l'échiquier.	
Alex. Ferguson, C.R., procureur pour P. N. Tait :	
Jugement de la cour de l'échiquier, au 31 mai	6,284 40
Frais taxés	250 55
	6,534 95

Canal Lachine : Capital.	
Dragage ($20,014.73).	
Gages des hommes sur dragues, remorqueurs, chalans, etc	12,205 24
Gages des hommes, enlevage de pierre du parc St-Patrice ; juin 1895	1,023 77
Anderson, D., louage du str *St. George*, 1er juillet au 19 nov. ; 2 mai au 30 juin, 172 j. à $9	1,548 00
Gilbert Engineering Co., répar., $43.82 ; Labrecque, Cousineau et Cie, houille, 3·06 ton. à $6	62 18
Grier, J. et B : bois de charpente, pin, 35,495 pds à $30 ; bois de charpente, épinette, 29,783 pds à $18 ; dégrossir du bois de charpente, 34,449 pds à $3	1,704 28
Hurtubise, F. : W. W. pétrole amér., 92 galls à $16\frac{3}{4}$c. ; ferronnerie, $22.30	37 71
Machinery Supply Co. : 1,000 pds chaîne $\frac{5}{8}$ pce, 4,680 liv. à 3c. ; ferronnerie, $19.05	159 45
Pillow-Hersey Mfg. Co. : boulons de voiture spéc., $2,998\frac{1}{2}$ liv. à $3\frac{1}{4}$c. ; 94 boulons *acme*, $8	105 45
Robertson, F., houille à chaudière : août-sept., $138\frac{6}{7}$ tonnes brutes à $3.50 ; sept.-nov., $393\frac{29}{56}$ tonnes brutes à $4.15	2,119 10
A reporter	18,965 18

Canal Lachine : Capital—*Suite.*	$	c.
Report	18,965	18
Dragage—Suite.		
Rodden, Wm., et Cie. : fonte, 2,256 liv. à $1.80 ; Surveyer, L. J. A. : ferronnerie, $22	62	62
Ross, Frères et Cie : câble de manille, 4,122½ liv. à 9¼c. ; ferronnerie, $2.75	384	08
Spragge, Chas. E. : fer affiné, 9,052 liv. à $1.68 ; corde de coton blanc, 138 liv. à 18c. ; suif, 317 liv. à 7c. ; diverse ferronnerie, $56.25	255	35
Wilson, Jas., et Cie : étoupe, 1,750 liv. anglaise à 5¾c., 650 liv. américaine à 6c. ; huile de lin, 42¾ galls à 56½c. ; huile de saindoux, 41⅜ galls à 57c. ; huile à cylindre, 44·58 galls à 39c. ; déchets de coton, 369 liv. à 7c. ; huile de ricin, 328 liv. à 6¼c. ; poix de pin, 8 barils à $2.20 ; diverse ferronnerie, $18.96	287	52
12 articles au-dessous $15 cha. ; ferron., $32.17 ; ouv. de fonder., $20.51 ; bill. ch. de f., etc., $7.30	59	98
Creusage et agrandissement du prisme ($22,995.52).		
McNamee et Mann, travaux à l'entreprise (Page R—44)	21,136	00
Appointements au bureau de l'ingénieur, Montréal (do R—70)	1,335	24
Porte-chaîne à $1.25 : Alexis Leduc, 32 j. ; L. Leduc, 49 j. ; T. Monette, 93 j.	217	50
Batelier, Moïse Descaries, 36 j. à $1.25	45	00
Inspecteurs sur marie-salope, à $1.25 : Jos. Dubois, 12½ j. ; Jos. Leblanc, 26 j.	48	13
Voyage du personnel : L. G. Papineau, $15.50 ; G. E. L. Viger, $5.75 ; A. T. Genest, $8.80 ; T. Monette, $4.40 ; M. Descaries, $3.30 ; E. N. Marceau, $3.30 ; Ls. Leduc, $4.40	45	45
Ross, Frères et Cie, câble de manille, 159 liv. à 9¼c. ; Vincent, Jos., chaloupe avec rames, $33	47	71
Spragge, C. E. : corde d'acier, 300 pieds à 6c. ; divers, 70c	18	70
Salaires des hommes : faire des plates-formes flottantes, sondes, etc	101	79
Drainage.		
Heney et Borthwick : travaux à l'entreprise (Page R—44)	6,387	08
Hall, l'hon. J. S., C.R. : services profes. et déboursés *re* terrain de Patrick Farmer	84	15
Wood, A. F., estimateur : services, 24 j. à $10 ; voyages, $114.15	354	15
Paradis, F. X., estimateur : services, 14 j. à $10 ; voyages, $27.90	167	90
Dumouchel, L. N. : services profes. et dépenses *re* P. Farmer	17	65
Brodie, John L. : estimer la propriété Aussen, 13-14 juillet 1892 et 21 mars 1894	33	50
Laroche, A. : intérêt sur $1,070 à 6 pour 100 depuis le 1er février 1893	127	40
Finnie, R. Gray : dommages à la propriété par la construction d'égouts	400	00
Appointements au bureau de l'ingénieur, Montréal (Page R—70)	1,357	10
Lamer, Arthur, inspecteur de briquetage et de maçonnerie, 88 j. à $3.75	330	00
Papineau, L. G. : voyages, $64.40 ; louage de voiture, $7	71	40
Vitre, 80c. : drap vert, $5	5	80
Dragage : Personnel des ingénieurs, ($1,038.34.)		
Appointements au bureau de l'ingénieur, Montréal (Page R—70)	1,034	19
Pariseau, L. S., voyages	4	15
Nouvelle écluse, ($75.)		
Appointements au bureau de l'ingénieur, Montréal (Page R—70)	75	00
Pont Wellington : Nouveaux comptes.		
Dominion Bridge Co. : deux tampons complets, août 1894	250	00
Cie du chemin de fer Grand-Tronc, charriage	606	14
Pont Wellington : Vieux comptes, $15,353.81.		
Bellhouse, Dillon et Cie, ciment de Portland "White Cross", 10 barils de 375 liv. à $2.50	25	00
Brown, Jos., nettoyer l'intérieur et l'extérieur du bureau du gardien de quai	15	00
Buchanan, R. H. et Cie : louage de pompe centrif. de 6 pcs, 2 mars au 26 avril 1893 ; 56 j. à $2.50	140	00
Clément, Is., remorqueur *Plover* enlever débris depuis le pont Wellington jusque chez Tate	5	00
Corbeille, O. et Co., serrure posée, $7.00 ; ferronnerie, $5.80	12	80
Date, John : complets de caoutchouc, 4 à $20 ; main-d'œuvre, 89 h. à 36c. ; divers, $19.58	131	62
Demers, Pierre : pelles d'acier, 26 doz., bout carré, à $10.50, 19 b. rond. à $10.88 ; carvelles pressées, ¼ pce, 20 brls 6 pcs. à $3.75, 5 brls 7 pcs. à $3.75 ; fer, 1,071 liv. Lowmoor à 5¾c., 536 liv. Kirkstall à 3¼c. ; manches de pic, 34 douz. à $1.40 ; clous coupés, 23 brls 3 pcs. à $2.45, 16 brls 4 pcs à $2.40 ; blanc de plomb, 750 liv., à 5⅖c. ; 528 boulons spéciaux, $44.34 ; crampons en fil de fer, 72 à 70c., 400 liv. noix à six pans, $31.50 ; seaux galv., 11 douz. 12 pcs. à $2.65, 5 douz. 13 pcs. à $3 ; diverse ferronnerie, $82.08	1,087	80
Gauthier, Michel, conduire le surintendant Parent, avril 1893	35	85
Gormley, Frank : 4 câbles de sûreté électriques sous-marins, 640 pds à 68c. ; huile à cylindre, galls. à 56c. ; composition à chaudière, 970 liv. à 9c	567	50
A reporter	56,336	43

Canal Lachine : Capital—*Suite.*	$ c.
Report	56,336 43
Pont Wellington : Vieux comptes—Suite.	
Cie de ch. de fer du G.-T., replacer le pavage en pierre sur la rue McCord, $6\frac{3}{4}$ j. à $3	20 25
Cie de poudre de Hamilton : batterie, $30 ; divers $10.73	40 73
Hood, Wm. et fils : excavation pour pilotis au P. W., avril 1893, contremaître, 125 h. à 20c. journaliers, 1,173 h. à 14c. ; sabots restant du pilotage au P. W., 1,403 liv. à 10c.	329 52
Jacques, L. A. : sable de Châteauguay, 31 charges à $1 ; sable, 2 charges à 50c.	32 00
Julien, O. : lettrer enseignes d'avis, 12 à 1.50 ; dorer des plaques de ferblanc pour bureau, 6 à $2.25 ; enseignes en toile cirée, 6 x $4\frac{1}{2}$, 12 à $3 ; 2 petites enseignes, $1.50	69 00
Kingman, Brown et Cie : houille, $179\frac{129}{224}$ tonnes à $3.75 ; charriage à 25c. la tonne, $44.90	718 31
Letourneux, Fils et Cie, manches de marteaux : 30 pcs, 9 douz. à $1.25 ; 36 pcs, 7 douz. à $1.50	21 75
Machinery Supply Company :	
Usage de mach. à 50c. l'heure ; mach. et chaud. pour grue, 456 h. ; chaud. de 30 ch. v. p. mach. Westinghouse, 600 hrs ; mach. de monte-charge de 12 ch. v. p. grue, 600 hrs	828 00
Deux mécaniciens, du 1er au 25 avril 1893 : 333 heures chacun à 50c.	333 00
Démontage, transport, charriage, etc., $60 ; chargement et déchargement, $91	151 00
Montreal Turnpike Trust, pierre : charges doubles, 597 à 10c. ; simples, 11 à 5c	60 25
Moore, Ann, nettoyage de bureaux en avril : gardien de quai, $5 ; surintendant, $5	10 00
Muir, Wm. et fils : houille à poêle, 12.7 tonnes à $6.25	79 39
McDougall, John : forgeage, 80 h. à 60c. ; divers, $31.68	79 68
McNally, Wm. et Cie : brouettes, 36 à $3 ; ciment de Portland "White's London", 1,731 barils à $2.70, 70 à $2.15 ; charriage de ciment, $144.28	5,076 48
Paxton, John et Cie, huile astrale, $276\frac{2}{5}$ galls à 24c.	66 33
Prowse, G. R. : poêles carrés, 5 à $20 ; poêles, 2 à $11 ; cheminées et collerettes, 5 à $6.50 ; divers, $12.70	167 20
Reid, Robert, ciment de Portland, 20 brls à $2.50 ; Robertson, F., 4,190 liv. de houille, $10.34.	60 34
Royal Electric Co. : lumière à arc, 2,616 nuits à 75c. ; lumières 65 c., 1,010 nuits à 35c. ; lum. 25 c., 378 nuits à 25c. ; enlever poteaux, ligne et lampes, 1,089 hrs à 25c., construire un circuit de la station de la rue Wellington au canal, $60 ; installer et enlever les lampes, 46 à $8	3,110 25
Shearer et Brown : gaffes, 131 à $1 ; mât, 18 x 18 x 65, 1,755 pds à $50, $87.75 ; 3 pcs, pin r., 12 x 12 x 40, 1,440 pds à $50, $72 ; divers bois de serv., $95.84 ; sciage, 25 hrs à $1.50	424 09
Sonne, Thos., toile goudronnée, 3 à $16 ; St. Amand, Pierre, pierre ouvrée, $67\frac{26}{27}$ v. c. à $8	591 70
Taylor, J. et H. : soupape Crosby, $15 ; divers, $7.20	22 20
Tellier, Pierre, sable, $291\frac{29}{30}$ v. c. à $2 ; Weir, J. et R., fonte, $40.84	624 78
Wilson, Jas. et Cie : bottes en caoutchouc, 84 paires à $4.88 ; divers, $7.07	416 99
Causes St. Louis et enquêtes, $12,300.58.	
O'Connor et Hogg, services d'hommes de loi et déboursés :	
St. Louis, cause civile en cour d'échiquier	1,266 31
St. Louis : Pétition de droit en cour d'échiquier, $2,478.45 ; moins $500 avancés en 1893-4, page Q—10	1,978 45
La reine *vs* St-Louis ; cause criminelle en cour d'échiquier	32 42
Hall, l'hon. J. S., C. R. ($1,700) :	
Déboursés pour assignations et honoraires des témoins, etc.	703 10
Balance d'avance de $1,700, portée au compte de déc. 1895	996 90
Shannon, Leonard, comptable du dépt., frais de voyage à Montréal : 1-7 déc., $27.90 ; 10-13 déc. $23.86 ; 28-30 janvier, $18.15 ; 13-14 fév., $13.50 ; 3-4 mai, $13.35 ; 5-7 juin, $14.60 ; 11-15 juin, $28.13	139 49
Sherwood, A. P., commissaire de la police fédérale :	
Dépenses pour des témoignages et la présence de témoins, jugement de juin 1894 : balance de $818.06	18 06
Dépenses pour se procurer des témoig. et transp. des témoins à Ottawa, jug. de juin 1895.	1,299 97
Dépenses pour se procurer des témoignages, etc., oct. '94-juin '95	608 49
Macleod, H. A. F., I.C., Ottawa :	
2 octobre 23 fév. : reviser et faire l'estimation des ponts Wellington et C.F.G.T., transcrire et faire des recherches pour documents, et faire copies des estimations, etc, dans la cause de la cour de police de Montréal, 33 j. à $10 ; 2 télégr., 55c.	330 55
15 nov.-19 fév. : faire l'estimation du coût des ponts Willington et C.F.G.T., des travaux temporaires, etc, entendre les témoignages et présence à la cour à Montréal, 55 j. à $10 ; frais de voyage, $26.35 ; pension à Montréal, 24 j., $93	669 35
5-6 11-15 juin : présence en cour, et préparation, $6\frac{1}{2}$ j. à $10 ; frais de voyage, $40 17	105 17
18-28 juin ; présence en cour, et préparation de documents et estimations, $8\frac{1}{2}$ j. à $10	85 00
Osler, B. B., juillet 1894 : honoraires et frais	750 00
Sharp, W. P., services d'homme de loi et dépenses, fév.-mai 1894	727 93
Bisaillon, F. J. : avance pour services d'hommes de loi, La Reine *vs* St. Louis	1,000 00
Détaillé en 1893-4, page Q-25, $831.59 ; moins, balance Q-25, remboursem., $395.47	436 12
Registraire, cour de l'échiquier : copie de témoignage préparé pour M. Schreiber, et honoraires sur pièces et plaidoyer au procès	169 65
Agence du service secret canadien, services et dépenses, 31 oct. 1894 au 30 janv. 1895	202 42
A reporter	81,189 05

Canal Lachine : Capital—*Suite.*	$	c.
Report	81,189	05
Procès et enquêtes St. Louis—Fin.		
Copier les bordereaux de paye à 5c. le folio : A. J. Cawdron, $16.05 : J. H. Chadwick, $5.78 ; C. S. Clark, $23.13 ; Mlle E. F. Goodman, $5.10 ; P. Mahoney, $13.35 ; M. McKinnon, $7.11	70	52
Assortir et comparer les listes : C. S. Clark, $2 ; M. McKinnon, $4	6	00
Stenographes à Montreal, déc. 1894, janv. 1895 :		
A. A. Urquhart : 93,775 mots à 20c. le folio, $187.50 ; copies supplém. à 5c., $46.80	234	30
Elie Raymond, 81,400 mots à 10c	81	40
John J. Lomax, 80,845 mots à $10c.	80	85
J. N. Marcil : 123,250 mots à 20c. le folio, $246.50 ; copies supplém. à 5c., $61.63	308	13
Frais dans diverses causes de la cour d'échiquier.		
O'Connor et Hogg, services d'homme de loi et déboursés dans :		
Veuve Timothy Gallivan *vs* La Reine, pour le décès de son mari	331	96
John Owens *vs* La Reine, pour le décès de son fils	311	82
J. F. Aussen *vs* La Reine (jugement à la page Q—10 de 1893-4)	69	73
Grier *vs* La Reine	201	57
Hall, l'hon. J. S., R.C., services d'hommes de loi et déboursés dans :		
Grier *vs* La Reine : Cale sèche de Tate	98	25
Filion *vs* La Reine : (ferraille)	32	00
J. F. Aussen *vs* La Reine	532	11
Dumouchel, L. N., services d'hommes de loi et déboursés *re* Aussin	20	95
Diverses dépenses.		
McLaughlin, D. A., photographies des travaux sur le canal Lachine	142	90
Annonces	420	80
Bureau de la papeterie	145	84
Compte de l'imprimeur de la reine	18	01
Détaillé en 1894-5, page Q—10	10,479	63
Latimer, Robt., attelages et hommes sur le quai, 19 et 21 mai 1894	33	38
	94,809	20
Remboursements : J. Brunet, vente de grue, $325 ; gages non payés, $2.50 ; E. Marceau, $118 ; pierre du P. W. employée dans le canal de Grenville, $900	1,345	50
	93,463	70
Canal Lachine : Jugements de la cour d'Echiquier.		
Succession Tate, par le curateur G. A. Grier :		
Jugement de la cour d'échiquier	88,522	01
Frais taxés	722	30
Gregory, C. C., services d'arbitre spécial Grier *vs* la reine	240	00
Gallivan, veuve de Timothy : jugement pour la mort de son mari, $5,000 ; frais, $218.46	5,218	46
Owen, John : jugement pour la mort de son fils, $500 ; frais, $228.58	728	58
Filion, O., par son procureur, Ls. Coderre : jugement, $1,000 ; frais de la cour d'échiquier, $390.80 : frais de la cour suprême, sur appel du gouvernement, $303.51	1,694	31
	97,125	66
Chenal du lac Saint-Louis : Capital.		
Cie de dragage Weddell : travail à l'entreprise (Page R—45)	3,243	20
Appointements dans le bureau de l'ingénieur, Montréal (Page R—70)	543	33
Préposé à la sonde, Ed. Beaudoin, à $50, mai-juin	100	00
Mecanicien du yacht, Henry Ritter, à $50, mai-juin	100	00
Chaloupier, H. Cousineau, à $45, mai-juin	90	00
Bûcheron, T. Girard, à $1.25, 29 j	36	25
Bûcheron, Jas. Cummings, 22 au 30 juin, à $40 par mois	12	00
Inspecteur sur chalands, Achille Jobin, 7 j. à $1.50	10	50
Gages des hommes pour faire des sondes, flottes, estacades, etc., en mai	30	01
Cie Bell, téléphoner, 90c. ; Dufresne, A. R., voyage, $1.40	2	30
Clement, Is., dommages à la roue du remorqueur *McMahon* lorsqu'il était employé sur le lac St-Louis comme aide du dragueur n° 2, en l'année 1892, d'après le contrat du 16 juill. 1894	95	00
Harrison et Cie, réparations, $3.75 ; Labrecque, Cousineau et Cie, houille, 8,090 liv. à $6	28	02
Machinery Supply Co., cordeaux, $1.80 ; Rodden et Cie, 6 rochets, 28c.	2	08
Pariseau, L. S., voyages et déboursés, $37.33 ; Robert, F., réparations, $4.60	41	93
Shearer et Brown, épinette, $4.50 ; Spragge, C. E., ferronnerie, $3.15	7	65
Annonces, $399.85 ; bureau de la papeterie, $11.02	410	87
	4,753	14

Canal du Sault-Sainte-Marie : Capital.

Dépenses—Entreprises, additions et suppléments ($444,085.95.)

	$ c.
Ryan, Hugh et Cie :—	
Section 1 : entrée inférieure, estimation 47 ... (Page R—45)	84,638 55
Section 2 : écluse, estimation 60 ... (Page R—45)	193,203 98
Section 2 : augmentation dans la quantité du ciment de Portland employé dans le remplage de l'écluse, ce qui n'était pas compris dans le devis : Total du nombre de barils reçus jusqu'au 30 nov. 1893, date de l'achèvement des murs de l'écluse, 37,520 ; moins le nombre en mains à cette date, 1,500 ; montant employé d'après le contrat, dans béton des fondations, remplage et déduire le jointoiem., 22,385 brls ; différ., 13,635 brls employés en sus du devis : $1 le baril accordé par ordre en conseil du 27 août 1895, sur 13,635 brls ...	13,635 00
Portes d'écluses : matériel, construire et mettre en place 5 paires de portes d'écluses, $67,500 ; moins, payé en 1893-4, page Q—11, $51,637.50 ...	15,862 50
Maisons des moteurs : fournir le matériel et construire 6 maisons pour les moteurs électriques pour actionner les vannes et portes ...	3,700 00
Ventelle de puits : construire et placer une ventelle pour puits ...	1,250 00
Ventelles : fournir le matériel et construire 4 ventelles d'alimentation et 4 de décharge, avec arbres, etc., au complet, $29,037 ; moins payé en 1893-4, page Q—11, $19,600 ...	9,437 00
Allan et Fleming : section 3, entrée supérieure, estimation 47 ... (Page R—46)	49,090 24
Fleming, S. et H., sur l'entreprise d'estacades pour prisme ... (Page R—46)	1,241 21
Canadian General Electric Co. :—	
Erection de lumière électrique et outillage, $10,985 ; ouvrage et matériaux supplément., $53.90 ; moins payé en 1893-4, page Q—11, $4,943.25 ...	6,095 65
Dynamo, 45 K. W. et armature de rechange ; 1½ armature K. W. ; armature à arc de bois : générateur S. P. type K ; armature W. P. 50 ...	3,603 00
Canadian Locomotive & Engine Co. : machines pour actionner les portes et ventelles, placées ... (Page R—47)	27,120 42
Kennedy, Wm., et Fils, Owen-Sound :—	
Fournir et placer des turbines dans la maison des moteurs, $8,600 ; changements, etc., $505.90 ; moins payé en 1893-4, page Q—11, $2,902.50 ...	6,203 40
Fournir et placer une turbine horizontale *New American* de 13 pcs, pour lumière électrique.	2,100 00
Dominion Bridge Co., entreprise de $75,700, barrage tournant en acier : estimation n° 2, au 15 oct. 1895, 37½ pour 100, $28,387.50 ; moins retenue, $2,838.75 ; et moins payé en 1895-6, $10,968.75 ; laissant payé en 1894-5 ...	14,580 00
Miller, J. et R. :—	
Ponton pour lever les portes, avec outillage nécessaire ...	3,000 00
Sur l'entreprise de $12,000 pour une paire de portes d'écluse de rechange : aux ¾ faites le 30 juin 1895, $9,000 ; moins retenue, $900 ...	8,100 00
Beatty et Fils : fournir et placer des pompes électriques dans la maison des moteurs, $3,925 ; moins payé en 1893-4, page Q—11, $2,700 ...	1,225 00

Personnel des ingénieurs ($10,100.46.)

Ingénieur surintendant, W. G. Thompson, 1er juillet au 31 août 1894, à $250 ...	500 00
Ingénieur local, Wm. Crawford, 12 mois au 30 juin à $200 ...	2,400 00
Dessinateur, V. Curran, 12 mois au 30 juin, à $100 ...	1,200 00
Ingénieur-adjoint, A. W. Spence, 12 mois à $80 ...	960 00
Inspecteur du fer, E. C. Jones, 1er juin au 30 nov. 1894, à $120 ...	600 00
do de la maçonn., Robt. Scott, 1er juill. au 31 oct. 1894, 105 jours de semaines à $5 ..	525 00
do de la charpente, A. McAuley, 1er juillet au 15 nov. ; 6 mai au 30 juin, à $70 ...	450 01
do du bois de cons., Frank Dinsmore, 1er juil. au 6 août, 8 av. au 30 juin, 103 j., à $2.50 ..	257 50
do de la fondation du barrage mobile, E. Parr, du 17 au 28 août 1894, 10 jrs, à $2 ...	20 00
Artisans : John Sutherland, 160 h. à 25c. ; J. C. Carrick, 75 h. à 22½c. ...	56 88
Mesurage de matériaux : W. C. Bell, Chas. Miron, 53 j. chacun à $1.75 ...	185 50
Gardien de nuit à la maison des moteurs, . W. C. Bell, 27 j. à $1.75 ...	47 25
Bûcherons, jours à $1.75 : W. C. Bell 78, C. James 131, C. Miron 35, Jos. Miron 131, Raymond Miron 149, S. Penhorwood 199 ...	1,265 25
Bûcherons, jours à $1.50 : C. Miron 48, J. Miron 51, Raymond Miron 51 ...	225 00
Bûcherons, heures à 15c. : W. C. Bell 70, N. Harmon 20, A. Hurley 50, J. Issherwood 55, E. Jolineau 20, C. Miron 70, J. Miron 70, L. Miron 45, Raymond Miron 70, Robt. Miron 40, S. Penhorwood 70 ...	87 00
Aides, heures à 17½c. : W. C. Bell 256, Wm. Hogan 466, John Mulvey 45, Wm. McCracken 65, J. J. Ryder 45 ...	153 49
Aides, heures à 15c. : W. C. Bell 373½, C. Godfrey 24, Wm. Hogan 481 ...	131 78
Main-d., jours à $1.75 : W. C. Bell, 12 ; Frank Bishop, 15 ; Wm. Hogan, 43, Jos. Miron, 13.	145 25
Beck, Chas., câble, 52 liv. à 11½c., 170 à 10½c. ; ferronnerie, 72c ...	24 56
Cie Bell, 1er janvier : téléphone au bureau, 6 m., $12.50 ; transp. à la maison des moteurs, $8	20 50
Cie du C. C. P., transport, $47.44 ; Tél. du C. C. P., télégrammes, $37.14 ...	84 58
Carney, A. : houille à fournaise, 10 tonnes à $7 ; divers frais de transport, $8.44 ...	78 44
Crawford, Wm., voyages : à Ottawa et retour, 15 oct., $39.12 ; trois du Sault à Ottawa, 21 déc. $73.30 ; Ottawa à Watertown et retour, avril, $12.90 ; Ottawa au Sault, avril, $23.50 ...	148 82
A reporter ...	453,652 76

Canal du Sault Sainte-Marie : Capital—*Suite.*	$	c.
Report	453,652	76
Personnel des ingénieurs—Fin.		
Curran, V., voyage, Ottawa au Sault, 25 avril 1895	23	50
Cie de messagerie Dominion, frais, $35.95 ; Cie G. N.-O., télégrammes, $53.75	89	70
Jones, E. C., voyages : Toronto à Kingston et retour, 13 juillet, $8.35 ; Kingston à Toronto et retour, 15 août, $8.35, 5 oct., $6.85, 29 nov., $9 ; à Ottawa, 1er déc., $4.10	36	65
Plummer et Young : câble, 204 liv. à 11½c., 54 à 10½c. ; ferronnerie, $53.53	82	67
Plummer, W. H. et Cie : bottes en caoutchouc, 4 prs à $4.50 ; divers, $4.50	22	50
Richards, John, loyer de bureau, juill.-oct. à $24, nov.-déc. à $12	120	00
Spence, A. W. : voyage au Sault, 4 mars, $22.75 ; pension au Sault, $19.50 ; à Ottawa, 14 mars, $23 ; au Sault, 25 avril, $23.50	88	75
Vaughan, Mme, loyer de bureau, juin 1895	5	00
9 item au-dessous de $15 chaque : fontes, etc., $27.33 ; charroyage et transp., $17.33 ; frais de port, $5 ; 2 boites, $4 ; réparations, $4 ; pavillons, $3.78 ; huile de ricin, $3.44	64	88
Divers comptes.		
Ahearn et Soper : moteurs, 5 à $575 ; moteur à armature de ch. de fer n° 12, $304 ; 5 supports de moteur, $65 ; boîtes et emballage, $23.25 ; moins remboursement, $3.80	3,263	45
Brown, F. R. F., mécanicien-chef du ch. de fer Intercolonial, frais d'inspection des machines aux écluses du Sault, 10-19 déc.	45	20
Brown, Frank W., fournir et placer les bouées pour marquer les entrées d'amont et d'aval des chenaux, 22 à $15	330	00
Caddy, J. S. V., 2 tracés du plan et de la description du chemin transmis au gouvernement du Canada par la S. S. M. Water, Light and Power Co	5	00
Canada Gen. Electric Co. : boîtes à clochettes, en bois, de 6 pcs, 6 à $2.25 ; batteries Samson n° 1, 18 à 75c. ; fil de cuivre, 109 liv. à 15c. ; divers, $7.87	51	22
Can. Loco. and Engine Co. ($760.88)—		
Plaques de poulies pour buscs, 6 à $50 : 2 poteaux d'amarr. en fonte, 1,047 liv. à 4c.	341	88
Modèles pour poulies horizontales au fond des puits	50	00
do types de moteur, avec capuchons et coussinets	120	00
do commutateur électrique pour machinerie des portes et vannes	40	00
do types de leviers pour freins d'engrenage	40	00
Commutateur électrique pour portes de vanne	145	00
Machines électriques	24	00
Cie C. C. P., frais de transport au Sault : sur moteurs et engrenage de Peterboro', $100 ; sur 5 boîtes de moteurs d'Ottawa, $100.40 ; divers, $11.56	211	96
Chisholm, C. J., Montréal, câbles supplémentaires en acier, $\frac{13}{16}$-pc. diamètre, 6 torons de 7 fils, 2,444 liv. à 20¾c.	507	13
Fleck, Alex., jne : 10 platines en fer forgé, forées et laminées, et 160 liens, en tout 1,107 liv. à 7½c. ; 500 rondelles en fer forgé, 25 liv. à 10c. ; boulons, ⅝-pc, 500 à 10c ; emballage d'asbeste, 127 liv. à 17c. ; emballage et charroyage, $1.05	158	16
Gregory, Chas. C., I.C., Toronto : services professionnels entre le 11 et le 18 sept. 1894, inspection du canal du Sault-Sainte-Marie, $300 ; dépenses, $80.05	380	05
Hamilton Bridge Works, 2 pièces en fer forgé pour pont tournant, 1,560 liv. à $3.77	58	80
Hobson, Jos., Hamilton : services professionnels entre le 11 et le 17 sept. 1894, inspection du canal du Sault-Sainte-Marie, $300 ; dépenses, $34.30	334	30
Keefer, Thos., C.E., Rockcliff : examen et rapport *re* la construction du canal du Sault-Sainte-Marie en sept. 1894	500	00
Kennedy, Wm., jeune, hydrographe et ingénieur-mécanic., Montréal : prép. plans et devis de roues hydrauliques, conduites et machinerie pour la maison des machines du canal du Sault-Sainte-Marie, y compris frais de voyage	500	00
Kennedy, Wm. et Fils, Owen-Sound : supports et capuchons en gaïac pour arbres verticaux de pompes centrif., 424 liv. à 8c. ; main-d'œuvre, 59½ hrs, $18.57 ; divers, $4.61	57	10
Lewis, R. et Fils, Toronto : vérins transversaux hydrauliques, 4-ton., 2 à $40 ; 10-ton., 2 à $50 ; 15-ton., 2 à $60	300	00
Montague, J. W., en charge du matériel électrique, juillet 1894	60	00
McKinley, John : temps, aller au Sault poser des appareils de chauffage, nov., 3 j. à $10 ; dépenses, $50.25	80	25
McKinley et Northwood, maison des machines : chaudière "Daisy" n° 6½, $210 ; tuyau de fer d'un pouce, 2,642 pds à 12c ; divers, $233.35 ; réparer et poser appareils de chauffage à eau chaude, 203 hrs à 40c. ; transport, $72 ; dépenses de l'ajusteur, $70.17	983	76
McLaughlin, D. A., photographies, etc	271	00
Roebling Fils et Cie : câble d'acier n° 9, ⅞-pce diam., 712 pc à 16c. ; sphères, $5	118	92
Ryan, Hugh et Cie.—		
Appareiller chalan d'une drague, d'une grue à vapeur, etc., d'après entreprise	300	00
Louage d'un remorqueur pend. le curage du chenal d'entrée, au 24 juill. 1895, 21½ j. à $25.	537	50
Gages du préposé à la grue pendant le curage, 21½ j. à $2.50	53	75
Réparations à la dragne entre le 6 mai et le 24 juillet 1895	92	29
Scott, D. Bryce, électricien, ch. de fer Intercolonial : compte de dépenses, voyage au Sault, 7-16 déc., 17-22 déc	41	35
A reporter	464,188	48

Canal du Sault-Sainte-Marie : Capital—*Fin.*

	$ c.
Report	464,188 48
Divers comptes—Fin.	
Sutherland, John, Sault-Sainte-Marie : réparations aux rouets des machines des portes $42.80 ; réparations aux pompes de la maison des machines, $43.75	86 55
Williams, A. R. et Cie : éperons pour poseur de fils, 2 prs à $3 ; divers, $21.30	27 30
Wurtele, J. W. et Cie, Ottawa : enclume Brooks, 200 liv. à 9½c. ; étau Brooks, 112 liv. à 11¼c. ; divers, $42.05	73 65
Voyages de fonctionnaires d'Ottawa : C. Schreiber, $45.50 ; R. C. Douglas, $145.60 ; J. B. Spence, $686.24	877 34
Voyage de l'ingenieur-surintendant W. G. Thompson, imputé à ce crédit	205 53
Bureau de la papeterie, $123.59 ; compte de l'imprim. de la reine, $63.90 ; annonces, $505.16	692 65
	466,151 50

Canal de Soulanges : Capital.

Dépenses—Entreprises ($674,179.05).

		$ c.
Sections 1 et 2 : Archibald Stewart	(Page R—47)	160,920 00
3 : J. et M. O'Leary	(do R—48)	42,220 00
4, 5, 6, 7 : Geo. Goodwin	(do R—48)	111,860 00
8 : Chas. H. Raynor	(do R—48)	51,790 00
9 : Randolph McDonald	(do R—48)	35,760 00
10 : Rogers et Taylor	(do R—49)	55,316 50
11 : T. Feeney, $9,000 ; Poupore et Fraser, $53,020	(do R—49)	62,020 00
13 : R. Macdonald	(do R—50)	106,610 00
Ciment, F. Hyde et Cie	(do R—50)	10,535 28
do C. I. De Sola	(do R—50)	22,850 27
do Bellhouse, Dillon et Cie	(do R—50)	4,030 00
Dominion Bridge Co	(1893-4, page Q—43)	10,267 00

Personnel des ingénieurs ($29,112 97).

	$ c.
Ingénieur civil, Thos. Monro, 12 m. au 30 juin	3,000 00
Ingénieur-adjoint, J. L. Allison, 12 m. au 30 juin	1,800 00
Préposé à la lunette mér., C. E. Macnaughton, 12 m. au 30 juin	1,200 00
Niveleurs, 12 m. chaq. : C. R. Coutlée, $1,080 ; Alex. J. Grant, $1,080 ; C. H. Pinhey, $1,080	3,240 00
Dessinateur, S. J. Chapleau, juin 1895	90 00
Comptable, J. M. Graham, 12 m. au 30 juin	1,080 00
Porte-mires, 12 m. chacun : A. J. Matheson, $900 ; N. B. McLean, $900 ; F. A. Wise, $780	2,580 00
Porte-mire, W. N. Clarke, juillet, à $65, août-juin, à $75	890 00
do J. A. Bailey, juill.-déc., à $50	300 00
Porte-chaîne, J. A. Bailey, en janv.-mar.s, 8½ j. à $1.50	12 75
Epreuve du ciment, J. A. Tessier : juill.-sept , 78 j. de s. à $1.25 ; oct.-déc., 90 j. à $1.50 ; janv.-juin, 155 j. à $1.50	465 00
Messager, A. Labelle, 312 j. de s., à $1.25	390 00
Inspecteur de tuyaux en fonte, M. Paterson, juill.-nov., 5 m. à $80	400 00
do taille de pierre, A. J. Toms, 12 m. à $80	960 00
do maçonnerie, Thos. Smith, juill.-30 nov., 17 mai-30 juin, à $100	648 39
do terrassement, Geo. E. Clarke, juill.-30 nov., 6-31 mai, 155 j. de s. à $2.25 ; juin, 25 j. à $2.50	411 25
do charpente, Geo. A. Perry, 20 août-30 nov. 27 mai-30 juin, 119 j. de s. à $2.50	297 50
do béton, ponceau riv. Rouge, Chas. L. Couvrette, 24 sept.-12 oct., 17 j. de s. à $2.50	42 50
do do Odilon Auclair, 13 oct.-30 nov., 42 j. de s. à $2.50	105 00
do do Jas. Quinlan, 6 oct.-30 nov., 6 mai-30 juin, 96 j. de s. à $2.50	240 00
Piqueur, P. D. Doran, 12 m. à $50	600 00
do Ernest St-Amour, juill.-30 nov., 131 j. de s. à $1.50	196 50
Charpentiers, Hilaire Giroux, 332 j. à $1.75 ; Ls Giroux, 4 j. à $1.50	587 00
Charpentiers à $2.50 : Robt. Burns, 5¼ j. ; John Murphy, 5¼ j. ; Jas. Quinlan, 10 j	51 26
do $2 : F. D. Coutlée, 5½ j. ; O. Maclean, 8 j	27 00
Main-d'œuvre, jours à $1.25 : Ad. Chartrand, ½ ; F. Collette, 1 ; J. Collette, 1 ; R. Daoust, 1 ; Wm. Ford, 2½ ; Em. Garand, 2 ; Emile Gauthier, 2 ; Geo. Griswold, 72 ; John Griswold, 22½ ; Jos. Griswold, 49½ ; S. Hurtubise, 1 ; Art. Lalonde, 2 ; Jos. Langevin, 4 ; Art. Lecompte, 5 ; Jos. Lecompte, 4½ ; Tr. Lecompte, 4½ ; B. Lefaivre, 1 ; Jos. Lefebvre, 1 ; Jos. Liboirin, 10½ ; Tel. Ménard, 9¼ ; Ad. Prieur, 7 ; Art. Prieur, 4 ; Geo. Ranger, 18¾ ; Ol. Ranger, 2½ ; Ovide Ranger, 23½ ; Ol. Roussel, 2 ; Zot. Tessier, 29 ; L. Vernier, 2½ ; H. M. Young, 51	421 40
Employés aux Cascades—	
Gardien, Chas Ménard, 312 j. de s. à $1.25 ; bûcheron, Jos. de Montigny, 128 j. à $1.25	550 03
Main-d'œuvre : Oscar Ménard, 46½ j. à $1 ; T. Ménard, 135½ j. à $1, 21 à 50c	192 50
Employés aux Cèdres—	
Main-d'œuvre à $1.25 : F. Bienjonette, 113 j. ; Orphia Séguin, 101½ j	268 16
A reporter	695,225 29

Canal de Soulanges : Capital—*Suite.*	$ c.
Report	695,225 29
Personnel des ingénieurs—Fin.	
Expropriation—	
Arpenteur, E. Lanthier, 12 m. au 30 juin	1,800 00
Porte-chaîne, J. A. Major, 365 jrs au 30 juin à $1.50	547 50
Bûcherons à $1.25 : Norbert Deguire, 17 j. ; O. Lalonde, 1 j. ; Prosper Samson, 23 j.	51 26
Frais de voyages : J. L. Allison, $58.05 ; O. Auclair, $7.50 ; W. N. Clarke, $33.80 ; C. R. Coutlée, $110.28 ; Hilaire Giroux, $41.10 ; J. M. Graham, $42.76 ; A. J. Grant, $74.12 ; A. J. Matheson, $9.25 ; Chas. Menard, $10.25 ; Thos. Monro, $1,074.15 ; N. B. McLean, $36.55 ; C. E. Macnaughton, $2.34 ; M. Paterson, $11.20 ; G. A. Perry, $19.25 ; C. H. Pinhey, $52.82 ; F. A. Wise, $5.70	1,589 12
Voyages et pension se rapportant aux niveaux du lac Ontario : W. N. Clarke, $147.80 ; A. J. Grant, $292.42 ; A. J. Matheson, $46.75 ; N. B. McLean, $129.42 ; C. H. Pinhey, $533.02 ; F. A. Wise, $66.15	1,215 56
Louage de ch. : T. J. Brown, $460.25 ; J. O. Cuillerier, $105.25 ; N. Deguire, $43.50 ; Jos. de Montigny, $207.50 ; A. Labelle, $249.25 ; Alph. Lalonde, $8.50 ; A. Leroux, $15.50 ; O. Leroux, $8 ; Nap. Paquette, $3 ; E. St. Amour, $2.50	1,103 25
Charr. : A. Labelle, $130.24 ; Frs. Labelle, $14.88 ; Chas. Ménard, $13.50 ; Jas. Quinlan, $10	168 62
Baile, Andrew : houille à grille de Sydney, 3·04 tonnes à $5.50 ; sacs, 43 à 8c	20 16
Bissonnette, O. S. : bouilloires p. spécim. de ciment, 60 à 20c. ; timb., $3 ; ferronner., $16.45	31 45
Bennet, O. : pétrole, 90 gall. à 25c., 5 à 30c. ; bois de corde, $4.50 ; divers, $6.51	35 01
Constant, Liboire, Vaudreuil, houille à poêle, 16·2 tonnes à $6.25	101 25
Dandurand, A., toiture, $22.50 ; Filiatrault, Thos., ferblanterie, $49.04	71 54
Garand, Mme M. L. : nettoyage de bureau, $31 ; blanchissage d'essuie-mains, 219 à 5c	41 95
Garth et Cie, tuyaux, etc., $28.52 ; Cie G.N.-O., télégrammes, $128.75	157 27
Giroux, Ls. J., ancrage et entretien d'une pompe	23 00
Harrison et Cie : réparer des instruments, $16 ; timbres, $3.68 ; balance, $3.75	23 43
Lalonde, J. H., ferronnerie, $58.89 ; Lefebvre, Mme B., blanchissage d'essuie-m., 307 à 5c	74 24
Legros, Jean, Coteau-du-Lac, loyer de bureau, 12 m. au 30 juin 1895, à $6	72 00
Menard, Sam. ferronnerie, $65.92 ; Préfontaine, Thos., bois de service, $38.72	104 64
Norris, Est. Wm., loyer d'une partie de la maison Simpson à Coteau-Landing, de la maison à éprouver le ciment et d'un bureau, 1er juillet au 31 déc. 1894	75 00
Postlethwaite, C. W., bur. du maître de havre, Toronto, fournir un état de la hauteur de l'eau dans le lac Ontario, d'après les observat. faites à l'échelle d'eau de Toronto, 1891 à 1894	12 50
Prieur, A. B., timbres-poste, $21.10 ; Shearer, Jas., bois de service, $20.63	41 73
Spragge, C. E. : moules de briquette, 4 à $4 ; volumètre, $9.25 ; ferronnerie, $36.26	61 51
Stevens, Jas., exemplaires et certificats, $20.70 ; Cie de Valleyfield, bois de service, $33.35	54 05
Etude Topley, épreuves photographiques des travaux du mois	104 47
Waters, Mme J. R., loyer du bureau aux Cèdres, 12 m. au 30 juin 1895	60 00
Wilson, J. H. : houille, poêle, 26·47 ton. à $6 ; houil. œuf, 14¾ ton. à $5.75 ; ferronn., $2.55	246 22
30 item au-dess. de $20 chaq. ; bois de service, $28.17 ; messager., $20.07 ; 80 perches, $16 ; transp., $15.21 ; ferron., $15.04 ; remplir la glacière, $15 ; 500 piquets, $12.50 ; forgeage, $11.15 ; louage de chal., $10.98 ; répar. des instruments, $10 ; 25 vgs tapis, $8.75 ; houille, $7.92 ; nettoyage, $5.75 ; charriage, $2 ; frais de port, $1.46	180 00
Terrains et dommages ($38,259.33).	
Aumais, Jos., dommages au lot 1, Coteau-Landing, et au lot 241, Pointe Saint-Ignace	200 00
Bissonnette, partie du lot 311, St-Joseph : Edmond, $100 ; Eliza, $100 ; Gédéon, $175 ; Marcellin, $1,425	1,800 00
Chenier, Dame J., lots 34, 35, rue Charles, Cascades ($496.40 payés d'avance)	21 60
Clement, Albina et autres, lots 24, 25, 32, 33, 36, 37, rue Charles, Cascades	475 00
Clement, veuve de J. A., un sixième des intérêts dans le lot 43 , St-Joseph	150 00
Clement, Julian, partie du lot 433, Saint-Joseph	25 00
Constant, Liboiré, partie due *re* lots 3, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 18, village des Cascades	65 00
Daoust, Odilon, partie du lot 322, Saint-Joseph	1,460 00
deBeaujeu, veuve de Raoul (Henriette Lamothe)—	
Partie du lot 123, 126 et 128, St-Ignace	4,000 00
Intérêt pour deux mois sur $4,000	40 00
deBeaujeu, veuve de G. R. S. (Adelaide C. A. deGaspé)—	
Paiement du capital de la rente seigneuriale	184 96
Es-qualité, paiement du capital de la rente seigneuriale, $269.04, $161.89	430 93
deMontigny, Alfred, partie du lot 318, St-Joseph : Alfred, $1,600, Jean, $300	1,900 00
Denis, Adolphe, partie du lot 127, St-Joseph	2,250 00
Denis, François, partie des lots, St-Joseph, 128, $2,400, 131, $2,800	5,200 00
Denis, Solomon	2,475 30
Dumesnil, P. J. A., *ès qualité*, partie des lots 5 et 6, St-Joseph	1,203 04
Elie, John, dommages au lot 1-5, subdivision du lot 1, Coteau-Landing	200 00
Girard, Théophile, et Marie Leroux, partie du lots 5 et 6, St-Joseph	200 00
Harwood, parties dues *re* lots 3, 10 à 15, et 78, Cascades : Allan C., $75 ; A. C. de L., *ès qualité*, $75 ; Chs. deP., $15 ; veuve de C. L., *ès qualité*, $45 ; Hy. S., $75 ; Louise Florence, $15 ; Marie Louise, $75 ; Robt., $10	385 00
A reporter	725,957 85

Canal de Soulanges: Capital—*Fin.*	$ c.
Report	725,957 85
Terrains et dommages—Fin.	
Johnson, J. W., succession, lots 4 à 9, rue Ste-Julie, Cascades	258 54
Lacroix, Hébert, par son tuteur J. E. Dumesnil	495 83
Lalonde, Frs. *dit* Latreille, partie du lot 132, St-Joseph	855 00
Leroux, parties du lot 12, St-Ignace : Alexina, $708.34 ; Julia, $495.83	1,204 17
Leroux, Honoré, partie des lots 408 et 410, St-Joseph	3,800 00
Leroux, Joseph, partie du lot 3, St-Ignace	249 52
Leroux, parties des lots 5 et 6, St-Joseph : Osias, $98.75 ; Samuel, $25	123 75
Mongenais, J. B., partie du lot 3, St-Ignace	1,350 48
Monpetit, Césaire, et Justine Sauvé, partie du lot 3, St-Joseph	2,300 00
Sauvé, parties du lot 132, St-Joseph : F. X., $915 ; Noé, $915 ; Osé, $915	2,745 00
Thauvette, Moïse, 3 acres du lot 330, St-Joseph	1,600 00
Valois, Romuald, et Dame Adèle Pinet, son épouse, lots 58 et 59, Cascades	88 00
Veronneau, Julien, partie des lots 5 et 6, St-Joseph	473 21
Viaus, Henriette et autres, lot 23, N. rue Charles, Cascades	50 00
Services d'hommes de loi et déboursés.	
Augé, O. M., C.R., Montréal *re* diverses causes	195 80
Bastien, E. C., Vaudreuil : *re* Harwood, Viau et Clément, $629 ; *re* Johnson, $63.65 ; *re* Chénier, $61.50 ; *re* D. Rochon, $63 ; *re* diverses causes, $142.85	960 00
Dumesnil, J. E., Coteau-Landing : *re* Aumais, $61.80 ; *re* M. Bissonnette, $171.12 ; *re* J. Clément, $58.70 ; *re* S. Denis, $49.70 ; *re* J. Elie, $49.20 ; *re* Isaïe Leroux, $208.40 ; *re* Osias Leroux, $146.85	745 77
Legris, J. A., Coteau-Landing : *re* N. Legros, $28.50 ; *re* Monpetit, $31.60 ; divers, $1,488.28	1,548 38
St-Amour, Nap., secrét.-trésorier, Coteau-du-Lac, avis, exemplaires, etc	13 50
Honor. des témoins, cour de l'échiquier *re* Richard Healy, lot 149, St-Ignace, 10 honor. à $7	70 00
Régistraire, cour de l'échiquier, Ottawa, honoraires	6 00
Estimateurs des terrains et dépenses.	
Lacroix, Pierre, inspecteur des bâtis es, départ. du feu, Montréal, évaluer et estimer les bâtim. sur les lots 50 et 61, St-Michel, 2 jrs, y compris ses frais de voyages comme témoin à la cour de l'échiquier	50 00
Lalonde, Frs., estimateur du gouvernement : temps, 70 jrs à $10 ; dépenses, $215.80	915 80
Mann, Eric, architecte : évaluer et estimer les bâtim. sur les lots 50 et 61, St-Michel, 2 jrs, y compris ses voyages et témoignage devant les commissaires	50 00
Paradis, F. X., estimateur du gouvernement : temps, 71 j. à $10 ; dépenses, $166.80	876 80
Wood, A. F., estimateur du gouvernement : temps, 94 j. à $10 ; dépenses, $450.62	1,390 62
Divers comptes.	
Brown, Jas. : services de gardien des bâtim. expropriés de S. Filiatreault, lot 234, Coteau-du-Lac, 26 oct. au 4 nov., 10 jrs à $2 ; 2 cadenas, 40c	20 40
Douglas, R. C., voyages se rapportant au pont tournant du C.C A	73 75
Hearn et Harrison : thermomètre, $5.50 ; divers, $1.82	7 32
Lalonde, J. H. : blanc de plomb, 50 liv. à 8 c., 50 à 10c. ; ferronnerie, $8.93	17 93
McLaughlin, D. A., photographie et épreuves photographiques	8 40
Cie Rathbun, ciment de Portland, 20 brls à $2.25	45 00
Shanly, W., I.C., services conjointement avec M. T. C. Keefer, à propos du changement projeté dans le nombre d'écluses à l'entrée inférieure du canal de Soulanges	450 00
Hugh McMillan, bordereau de paye des hommes employés sur l'entreprise O'Brien	1,982 32
Bureau de la papeterie : kodak, $92 ; divers, $299.06	391 06
Compte de l'imprimeur de la reine pour formules, livres, etc	17 26
Annonces	829 07
	752,216 53

Fleuve Saint-Laurent et canaux.	
Personnel des ingénieurs.	
Ingén.-surintendant, Tom. S. Rubidge, à $3,000, janv., fév. et mars sont imputés sur ce crédit	750 00
Ingénieur-adjoint, E. Deniel, 12 m. au 30 juin 1895	2,000 00
do J. A. Dickey, 1er juil. au 31 mai, 287 jrs à $5	1,435 00
Préposé à la lunette méridienne, W. M. West, 12 m. au 30 juin 1895	1,200 00
Porte-chaîne à $1.50 : W. Cassleman, 15 j. ; M. Hickey, 16 j. ; Chas. Merkley, 31 j. ; Eug. Serviss, 36 d	147 00
Jalonneurs à $1.50 : A. Casselman, 15 j. ; Philip Wallace, 31 j	69 00
Chaloupiers à $1.50 ; Jas. McNairn, 36 j. ; J. E. Summers, 16 j	78 00
Louage de chal. : James McNairn, 31 j. à 25c. ; W. A. Short, 12 j. à 50c. ; J. E. Summers, 16 j. à 25c	17 75
A reporter	5,696 75

Canaux et fleuve Saint-Laurent.

	$ c.
Report	5,696 75

Personnel des travaux d'art—Fin.

Frais de voyages : E. Deniel, $90.92 ; J. A. Dickey, $95.34 ; T. S. Rubidge, $171.96	358 22
Louage de cheval : J. A. McDonald, $10 ; A. E. Weegar, $24.50	34 50
Frayne, Saml. : jalons, 461 à 4c. ; divers, $2.30	20 74
Leacy, P., reparations à une pompe, $1.90 ; Merkley, A. H., jalons, 222 à 3c	8 56

Steamer "Alert."

Capitaine, W. Stitt, du 6 oct. au 15 déc., du 1er mai au 30 juin à $70	302 59
Mécanicien, J. Armstrong, du 6 oct. au 15 déc., du 1er avril au 30 juin à $75	399 21
Homme d'equipage, J. Bond, du 8 oct. au 30 juin à $45	394 84
Chauffeur, H. Armstrong, du 6 oct. au 15 déc., du 15 avril au 30 juin, 127 jrs à $1.50	190 50
Peintre, D. Nicholson, du 17 avril au 31 mai 1895, 39 jrs à $2.50	97 50
Charpentier, T. Cummings, du 18 avril au 31 mai 1895, 38 jrs à $2.50	95 00
Brady, M. J., peinturer le nom, $5 ; Hunter, J. G., posage d'appareils à vapeur, etc., $31.48	36 48
Gilbert, Frères : treuil, $250 ; diverses fontes, etc., $134.30	384 30
McDonald, M. A., et Cie : 3 matelas, $22.25 ; 7 oreillers, $9.25 ; divers, $7	38 50
Nash, R. G. : fontes, 1,090 liv. à 4c. ; 92 pds de tuyau à gaz, $8.12 ; temps, 97 h. à 30c. ; divers, $8.98	89 80
Pitts, H. : corde, 170 liv. à 12c. ; diverse ferronnerie, $60.64	81 04
Ross, Frères et Cie, toile à voile de 24 pcs, 100 vgs à 23c	23 00
Willard, Nelson : câble en fil métallique, $\frac{5}{8}$ C. C. S., 1,052$\frac{1}{2}$ pds à 8$\frac{3}{4}$c. ; ferronnerie, $63.40	155 49
Whitney, J. P., *re* achat de l'*Alert*, oct.-déc. 1894	15 09

Cause de la cour de l'échiquier, Gilberts vs La Reine.

Robinson, Christopher, C. R. : honoraire de conseil avec dossier, et pour consultation avant et depuis le procès	600 00
O'Connor et Hogg, services d'hommes de loi et déboursés	147 47
Kennedy, John, I. C. : honoraires de témoins	76 25
Detaillé sous " Frais, affaires en litige " (page R—25)	400 00
	9,645 83

Canaux et fleuve Saint-Laurent : Jugement de la cour de l'échiquier.

Frank Gilbert, P. H. Gilbert et Edward Holton :	
Jugement de la cour de l'échiquier, dans E. E. Gilbert et Fils *vs* La Reine, pour travaux dans les rapides des Galops	171,308 09
Frais taxes	1,821 83
	173,129 92

Canal Saint-Pierre : Capital.

Détaillé sous " Frais, affaires en litige " (Page R—25)	868 44

Canal de la Trent : Capital.

Achat de terrains.

Bristol & West of England Land, Mortgage and Investment Co., pt. du lot 25, con. 10, Eldon	350 00
Canada Permanent Loan and Savings Co., 21$\frac{3}{5}$ ac. du lot 23, con. 8, Eldon	200 00
Dillon, Ellen E., pt. du lot 32, con. 8, Eldon	150 00
Edwards, Amelia V., pt. du lot 24, con. 10, Eldon	600 00
Ewen, John, *re* lot 24, con 9, et lots 49 à 52, au sud du chemin du Portage, Eldon	725 00
Fitzgerald, Richard, pt des lots 1 et 2, con. 8, Carden	200 00
Fry, John, pt. du lot 57, sud, et pt des lots 57-58, au nord du chemin du Portage, Eldon	1,200 00
Fry, Wm	1,400 00
Harrigan, Michael, pt. irrégulière du lot 12, con. 8, Douro	80 00
Laidlaw, G. E., J. W., J. H., et C. S. R., pt. du lot 4, au sud du chemin du Portage, Bexley	495 00
Mitchell, Moses, pt. des lots 52-3-4, au nord du chemin du Portage, Eldon	775 00
McDonald, John, *re* lot 24, con. 9, et lots 49 52, au sud du chemin du Portage, Eldon	1,325 00
McEachern, Lachlan, pt. du lot 23, concessions 9 et 10, Eldon	550 00
McEachern, Neil, pt. sud du $\frac{1}{2}$ lot 24, con. 8, Eldon	560 00
McEachern, Wm., pt. nord du $\frac{1}{2}$ lot 24, con. 8, Eldon	600 00
McKenzie, Ewen, pt. des lots 47 et 48, au sud du chemin du Portage, Eldon	1,500 00
Nelson, Robt	180 00
Poole, Thos. W., *re* lot 24, con. 9, et lots 49 à 52, au sud du chemin du Portage, Eldon	600 00
Ray, John, pt. des lots 49 et 50, au nord du chemin du Portage, Eldon	2,375 00
Robinson, Alex., pt. des lots 53 et 54, au sud du chemin du Portage	750 00
Robinson, Alex. et Wm., pt. ouest du $\frac{1}{2}$ lot 25, con. X	675 00
A reporter	15,290 00

Canal de la Trent : Capital—*Suite.*	$ c.
Report...	15,290 00
Achat de terrains—Fin.	
Routley, Wm., pt. du lot 48, au nord du chemin du Portage..............................	145 00
Toronto General Trusts Co., exécuteurs et curateurs : pt. du bloc C et n[os] 1 à 5, au sud du chemin du Portage, Bexley..	1,155 00
Truman, John, pt. ouest du ½ lot 22, con. 9, Eldon..	50 40
Worts, Jas. G., syndic de la succession, *re* lots 59, 60, 61, sud du chemin du Portage, Eldon..	1,450 00
Dépenses pour achats de terrains ($2,249.87).	
Moore, F. D., Lindsay, services judiciaires et déboursés dans les causes suivantes :—Mme Dillon, $29.93 ; Mme Edwards, $26.20 ; A. Fitzgerald, $36.70 ; John Fry, $51.80 ; Laidlaw, Frères, $30.35 ; success. Laidlaw, $119.35 ; E. Lytle, $53.00 ; Moses Mitchell, $52.25 ; L. McEachern, $36.65 ; Neil McEachern, $24.05 ; Wm. McEachern, $25.75 ; Ewen McKenzie, $51.15 ; P. J. McRae, $27.95 ; John Ray, $40.45 ; Alex. Robinson, $38.05 ; Thos. Robinson, $27.65 ; Wm. Routley, $27.20 ; W. A. Silverwood, $56.60 ; John Truman, $26.55................	781 63
Moore, W. H., Peterboro', services judiciaires et déboursés dans les causes suivantes :—R. Cosgriff, $10 ; Wm. Northey, $ 0.30..................................	30 30
Wood, A. F., estimateur du gouvernement : services, 3 jrs à $10 ; dépenses, $9.40..........	39 40
McEachern, E. D., estimateur du gouvernement : services, 64 jrs à $10 ; dépenses, $67.04....	707 04
Strickland, H. T., estimateur du gouvernement : services, 32 jrs à $10 ; dépenses, $26.50.......	346 50
Pope, Geo. H., estimateur du gouvernement : services, 34½ jrs à $10..........................	345 00
Personnel des travaux d'art—Arpentages.	
Ingénieurs-adjoints à $150 par mois : G. R. L. Fellows, $1,800 ; H. S. Greenwood, $1,800 ; T. A. S. Hay, du 9 janvier au 31 mars 1895, $406.45..............................	4,006 45
Dessinateur, T. A. S. Hay : juillet, 11½ j. à $4 ; oct. et déc., 21½ jrs à $3 ; du 1er avril au 30 juin, 3 mois à $75..............................	335 50
Dessinateur, F. L. Somerville, sept.-mars, 7 m. à $75 ; niveleur, F. L. Somerville, avril-juin, 3 mois à $75..............................	750 00
Niveleurs à $80 par mois : F. B. Fripp, $960 ; H. A. Morrow, $960 ; A. E. Morris, du 11 janvier au 31 mars, $214.19..............................	2,134 19
Porte-mire à $1.50 ; A. E. Caddy, 26 jrs ; Warren Trickey, 2½ jrs..............................	42 75
do $1.40 : Samuel McGirr, 74 jours..............................	103 60
Porte-mire, jours à $1.25 : A. E. Caddy, 27 ; C. F. Drader, 14 ; J. M. R. Fairbairn, 24 ; A. T. Lefebvre, 231 ; Jas. Naylor, 173 ; A. J. Reading, 13 ; R. H. Strickland, 296............	972 50
Porte-chaîne à $1.50 : A. E. Caddy, 22½ jrs ; J. Mortimer, 23½ jrs..............................	69 00
do $1.40 ; Allan Cameron, 44½ j. ; Jas. Naylor, 46½ j. ; Thos. Strachan, 23½ jrs.	160 30
Porte-chaîne, jours à $1.25 : Jas. Bell, 14 ; A. E. Caddy, 54 ; Stewart Cock, 40½ ; A. T. Lefebvre, 16 ; J. McDonald, 37½ ; Saml. McGirr, 111 ; Jas. Naylor, 75½ ; Robert Pratt, 112½ ; A. Sawers, 288½ ; Wm. Scott, 24½ ; Thos. Strachan, 164½..............................	1,173 09
Porte-chaîne à $1 : Chas. Smith, 13 jrs ; prép. à la lunette méridienne à $3 : A. E. Caddy, 11 j.	46 00
Jalonneurs à $1.25 : F. M. Bell, 20 j. ; Stewart Cock, 121 j. ; W. H. Rackman, 21 jrs......	202 50
Bûcherons : J. Grier, 5¾ j. à $1.50 ; F. Bell, 6 j. à $1..............................	14 62
do jours à $1.40 : Geo. Adair, 43 ; Allan Cameron, 26½ ; P. J. McDonald, 6½ ; Saml. McGirr, 8 ; Wm. McKenzie, 37¾ ; Wm. Scott, 21 ; Thos. Strachan, 8........	211 05
Bûcherons, jours à $1.25 : T. R. Barlee, 9 ; Jas. Bell, 113 ; Malcolm Bell, 27 ; Allan Cameron, $17½ ; Stewart Cook, 11 ; G. Collins, 44½ ; John Cousins, 4 ; Chas. Crilly, 4 ; Jos. Elliott, 159 ; H. Fitch, 2 ; John Gilman, 29½ ; Robt. Gilman, 9½ ; John Grills, 5 ; Geo. Hill, 12½ ; Sheldon Jewell, 6 ; Chas. Kelly, 3 ; Jas. Mahood, 4¼ ; John Mahood, 1 ; John Millage, 11 ; W. Mitchell, 1 ; Jas. Morrison, 5½ ; A. Munro, 1 ; Alex. McDonald, 8 ; P. J. McDonald, 98½ ; Saml. McGirr, 27½ ; Robt. Pratt, 50½ ; Wm. Scott, 184½ ; Rich'd Simpson, 7½ ; H. J. Staples, 92 ; Thos. Strachan, 50 ; C. Wall, 5½ ; Hy. Walters, 145½ ; Robt. Watson, 32 ; Thos. Watson, 38 ; Wm. Watson, 17½ ; Wm. Wellwood, 6 ; John Wray, 1.	1,555 22
Chaloupiers, jours à $1.25 : Jas. Mahood, 3 ; Rich'd Simpson, 7 ; Robt. Simpson, 11 ; Wm. Smith, 1½ ; Robt. Watson, 14½ ; Thos. Watson, 21 ; Wm. Watson, 17..................	93 73
Cheval et charrette à $2 : Robt. Baker, 1 journée ; Hy. Wills, 2 jours..........................	6 00
Guide, Wm. Robinson, janvier-mars, 49 jrs à $2..............................	98 00
Journaliers, jours à $1.50 : Chas. Bassett, 13½ ; Jas. Bell, 31 ; Malcolm Bell, 31 ; Wm. Brandon, 13½ ; Thos. Cassidy, 8 ; Chas. Crilley, 13½ ; D. Cronin, 5½ ; Wm. Crowe, 13 ; J. Dalaire, ½ ; W. A. Eastland, 2 ; J. Eggleson, 2½ ; Chas. Fountain, 13½ ; Dougal Gordon, 4 ; B. Jewell, 2 ; A. Johnson, 2 ; Jas. Laidlaw, 31½ ; R. Lucy, 2 ; John Marshall, 8½ ; Hy. Martin, 8½ ; W. J. Mitchell, 13 ; Alex. Munro, 8½ ; J. Munro, 6 ; W. McDonald, 11 ; J. McEachern, 5½ ; John Pollard, 5 ; Robt. Ritchie, 12 ; A. Thompson, 8 ; Warren Trickey, 1..............................	414 00
Journaliers, jours à $1.25 : John Bolton, 8 ; Geo. Bruce, 6 ; J. H. Campbell, 4 ; John Cunningham, 15 ; C. Curtin, 4½ ; J. R. Dinwoodie, 3 ; H. Fitch, 25 ; Chas. Fountain, 15 ; Wm. Fountain, 15 ; John Gilberson, 23 ; J. Gilman, 31 ; K. Hall, 20 ; D. H. Kerneghan, 16 ; John King, ½ ; J. W. Laidlaw, 2½ ; John Monroe, 6 ; J. Morrison, 1 ; Hugh Mackey, 8 ; John McMahon, 3 ; Duncan McRae, 28 ; R. Nelson, 4 ; R. Pratt, 1 ; R. Simpson, 7½ ; W. C. Taylor, 4 ; C. Wall, 4 ; Hy. Walters, 2½ ; Robt. Watson, 5 ; Thos. Watson, 7½ ; Wm. Watson, 6..............................	338 72
A reporter..............................	33,067 49

Canal de la Trent : Capital—*Suite.*	$ c.
Report	33,067 49
Personnel des travaux d'art : Arpentages.—Fin.	
Journalier à 50c., A. W. Gusty, 83½ jours	41 75
Cuisiniers : Jas. McNabb, juillet, 10 jrs à $1.43 ; John Ingram, juillet-sept., 49 jrs à $1.25 ; Wm. Jackson, sept.-janv., 136 jrs à $1.25	245 55
Occupation non décrite dans le bordereau : A. E. Caddy, janv.-fév., 51 jrs à $1.50 ; J. M. R. Fairbairn, janv., 25 jrs à $1.25	107 75
Surpaye, Robt. Pratt, fev., 12 jrs à $1.25, $16, devrait être $15	1 00
Byrne, Michael : provisions, $19.39 ; divers, $4.81	24 20
Cameron, A. J. : recherches, croquis et transcrire des notes	5 50
Campbell et Truman : poèle, $14.40 ; ferronnerie, $45.39	59 79
Cavana, A.G., A.T.F. : arpentage et description des terres à Eldon et Bexley, 26 déc.—30 janv., 31 jrs à $5, voyage, $14.50 ; temps, 14-21 fév. 1895, $18	187 50
Departement des terres de la couronne, Toronto : copies des plans et notes à Bexley, Eldon, Carden et Thorah	8 00
Edwards, J. G. et Cie : dynamite, 50 liv. à 40c. ; capsules et fusées, $3.60	23 60
Fair, Robt. : couvertures, 12 paires à $4 ; Greer, J. H., accessoires de lumière électrique, $24.62	72 62
Greenwood, H. S. : déménagement de meubles de Cornwall à Peterboro'	47 00
Hall, Adam : poêle, $25 ; lampe Wanzer, $3	28 00
Jackson, J. E. : pension de MM. Caddy et Fairbairn	25 70
King, John : charpenterie, $25.06 ; Munro, R. S., pension des hommes, 344 jrs à 50c.	197 06
Laidlaw, Frères : loyer de bureau, avec bois de chauffage, 7 juillet–31 déc. à $12, $69.67 ; loyer de bureau, 1er janv.–31 mars, $30 ; érable, janv.-fév., 7½ cordes à $2.50 ; divers, $66.65	185 07
McGirr, Jas. : provisions pour hommes, ferronnerie, etc	65 07
McKenzie, A. C. : provis., $451.38 ; louage de chevaux, $158.50 ; meubles, $19.55 ; divers, $36.30	665 73
McKinnon et McKenzie : provisions, $52.39 ; Peterboro' Canoe Co., bois de serv., etc., $121.68.	174 07
Peterboro' Hardware Co. : mocassins, 10 paires à $3 ; ferronnerie, $40.09	70 09
Ranney et Jones, arpentage à Douro, 7 jrs à $6	42 00
Cie de caoutchouc de Toronto. : pantalons, 2 paires à $10	20 00
Turner, J. J. et Fils : tente XX, 14 x 17¼ pds, $33.30 ; tente, 8 x 12, $14.40 ; tente, 7 x 12, $13.50 ; divers, $8.10	69 30
Télégrammes : Cie de télég. du C.C.P., $16.91 ; Cie du G.-N.-O., $40.88	57 79
Voyages et déboursés du personnel : A. E. Caddy, $50.45 ; S. Cock, $2.55 ; G.R.L. Fellowes, $57.57 ; F. B. Fripp, $38.42 ; H. S. Greenwood, $91.25 ; T. A. S. Hay, $163.40 ; A. E. Morris, $35.65 ; H. A. Morrow, $105.71 ; E D. McEachern, $81.20 ; Geo. H. Pope, $69.18 ; R. B. Rogers, $438.55 ; F. L. Somerville, $2.60.	1,136 53
Divers louage de chevaux de : Jas. Bell, $46.50 ; Geo. Blanchard, $5.50 ; John Cooper, $143.50 ; T. Fitzgerald, $4.50 ; E. B. Gulick, $5 ; W. A. Jewett, $33 ; F. E. Jones, $432.50 ; R. H. Leary, $19 ; A. E. Mosley, $21 ; P. J. McDonald, $117.50 ; D. McIntyre, $31.50 ; D. J. McRae, $10 ; Nesbitt et Westlake, $122	991 50
Articles au-dessous de $20 chaque : provisions, $100.56 ; ferronnerie, $59.70 ; forgeage, $32.67 ; pension des hommes, $30.45 ; messagerie, $26.90 ; frais de port, $20 ; divers, $49.15	319 43
Dépenses—entreprise.	
Onderdonk, A., travaux sur la section du lac Balsam (*Voir* page R—50)	11,710 00
Construction des jetées et estacades conductrices au pont du ch. de fer G.-T., Chutes Fénelon.	
Contremaitre, Wm. Kennedy, 48 jrs à $3 ; commis, G. S. Houston, 57½ jrs à $1.75	244 62
Charpentiers, jours à $1.50 : F. Bell, 1½ ; Wm. Henderson, 11½ ; J. Ingram, 7¼ ; Thos. Johnston, 29½ ; Wm. Junkin, 8 ; R. M. Kennedy, 7 ; Job Palmer, 34¼ ; Wm. Thompson, 8	160 48
Journaliers, jours à $1.25 : Samuel Barr, 17¾ ; John Bell, 29½ ; Philip Burgess, 23 ; Jos. Donaldson, 13½ ; Geo. Satchell, 13½ ; John Golden, 11½ ; John Ingram, 7¼ ; Jas. Jones, 6 ; Jas. Morrow, 18 ; Jas. McMahon, 1 ; Jos. Parkin, 1	177 48
Journaliers à $1 : Jos. Parkin, 10 jrs ; Jos. Powers, 19¾ jrs	29 75
Cheval et voiture, E. Lansfield, 1¾ jr à $2	3 50
Aldous, John, louage de cheval, $4 ; Head, Jos., ferronnerie, $16.57	20 57
Ellis, John A. : pin, 480 pds à $30, 1,440 pds à $20, 4,760 à $18, 612 à $15, 3,473 pds à $12 ; divers, $16.24	195 98
Golden, Wm. : pierre, 18¾ cordes à $1.75 ; charriage, 50c. ; louage de cheval, $12	45 31
Howry et Fils, bois de service, $5.71 ; Jackett, T., pierre pour jetées, 6 cordes à $1.75	16 21
Keely, Chas., forgeage, $39.55 ; Cie de papier de Napanee, bois de service, $40.07,	79 62
Parkin, Jos. : usage d'un chalan, 1er août 26 sept., 49 jrs à $2 ; divers, $8	106 00
Rathbun et Cie : pruche, 8,213 pds à $9, 8,900 à $8 ; divers, $13.51 ; touage, 5 hrs, $10	168 63
Robson, Thos. : fer, 1,135 liv. à 2¼c. ; ferronnerie, $2.44	27 98
Divers comptes.	
Richer Testing Machine Co., Philadelphie, tamis, moules, etc	66 75
Cie de messagerie Canadienne, frais sur articles pour éprouver le ciment	2 45
McLaughlin, D. A., photographies de conduite d'eau et générateur projetés, 14 à 60c	8 40
A reporter	51,002 82

Canal de la Trent : Capital—*Fin.*	$ c.
Report	51,002 82
Comptes divers—Fin.	
Mallory, A. E. Colborne, enregistrement de titres de H. Fowlds *et al*	2 66
Somerville, F., Peterboro', services de dessinateur, 23 jrs en août à $75 par mois	55 66
Appointements dans le ministère à Ottawa (page R—..)	19 25
Canal Soulanges, capital : transporter une machine à éprouver le ciment	200 00
Bureau de la papeterie, Ottawa : papier réglé, 6 rames à $39 ; toile à calquer, 42 pcs, 15 rouleaux à $5.30 ; papier à profil, 2 rouleaux à $12, 2 à $14.20 ; papier à dessin, 20 vgs à $1.35 ; courbes de ch. de fer, jeu 1845, $35 ; clavigraphe Smith Premier, $95 ; diverse papeterie, $365.92	888 82
Annonces, 1,819.74 ; compte de l'imprimeur de la reine, $228.75	2,048 49
	54,217 70
Moins—Remboursement, vente de bois de service, etc., du terrain acheté	310 00
	53,907 70
Canal Welland : Capital.	
Murray et Cleveland—	
Draguer une batture à l'entrée du havre de Port-Colborne, 6,300 vgs c. à 45c	2,835 00
Usage d'un remorqueur avec sondes	25 00
Cook, Jacob, services d'inspecteur de dragage à Port-Colborne, 14-29 juin, 14 jrs à $1.75	24 50
Eccles, J. C., services d'homme de loi *re* l'hon. L. McCallum	66 05
McCallum, L., terrain pris et intérêt	712 50
McLaughlin, D. A., photographies des travaux et écluses, 18 x 22, 11 à 75c	8 25
Canal Welland : Dédommagements pour terrains.	3,671 30
Cleary, M., dommages par l'eau à la partie du lot 30, au sud de la rue Broad, Dunnville-Est	30 00
Eccles, J. C., Dunnville, services d'homme de loi et dépenses dans les causes suivantes : M. Cleary, $8 ; W. E. Parnell, $5.60 ; Walter Upper, $94.45	108 05
	138 05
Williamsburg, canal des Galops : Entrée d'amont.	
Dépenses—entreprise.	
Murray et Cleveland, travaux à l'entrée d'amont (*voir* page R—53)	111,540 00
Personnel des travaux d'art.	
Ingénieur surintendant, Tom S. Rubidge, à $3,000 (3 mois imputés sur ce crédit)	750 00
Ingénieur-adjoint dirigeant, G. E. Robertson, 12 mois au 30 juin	1,800 00
Ingénieur-adjoint, E. F. Macdonnell, 12 mois au 30 juin	1,200 00
Tapeman, W. M., Metzler, 312 jours à $1.75	546 00
Porte-chaîne, S. Warner, 1er juillet-31 déc., 1er avril-30 juin, 235 jours à $1.75	411 25
Bûcheron, Henry Story, 312 jrs à $1.50	468 00
do T. Owers, 1er juillet-22 déc., 18 avril-30 juin, 213 jrs à $1.25	266 25
Inspecteur, Richard O'Brien, 12 mois à $80	960 00
Cardinal Mfg. Co., bois de service, $27.51 ; Kavanagh, John, 4·82 tonnes de houille, $27.59	55 10
Dodge, E. V., loyer de bureau, 5½ mois à mai à $6	33 00
McLatchie, Jas. : 7 douilles de perche, $8.75 ; réparer une perche, 50c	9 25
O'Brien, R., voyage, $25.80 ; Robertson, G. E., voyage et déboursés, $26.40	52 20
Louage de cheval, $27 ; ferronn., $19.77 ; fr. de port, $10.34 ; télég., $2.02 ; rames, $2 ; répar., 90c	62 03
Services d'hommes de loi et dépenses.	
O'Connor et Hogg, services d'hommes de loi et dépenses *re* Murray et Cleveland	311 45
	118,464 53
Canal Williamsburg, Capital : Rapide Plat.	
Dépenses—entreprise.	
Sec. 1 : Poupore et Fraser (*voir* page R—55)	131,920 00
Sec. 2 : Cie de dragage Weddell (*voir* page R—55)	36,034 94
Sec. 3 : Poupore et Fraser (*voir* page R—55)	45,730 00
J. et R. Miller, une paire de portes d'écluse pour l'écluse 23	3,200 00
Terrains achetés, dommages et dépenses.	
Eastman, Jas. N., compensation pour dommages à la propriété	150 00
Whitney, J. P., services d'homme de loi et dépenses *re* Jas. N. Eastman	15 00
Wood, A. F., estimateur du gouvernement : services, 47 jrs à $10 ; dépenses, $209.26	679 26
A reporter	217,729 20

Canaux Williamsburg, Capital : Rapide Plat.

	$ c.
Report	217,729 20
Personnel des travaux d'art.	
Ingenieur surintendant, Tom S. Rubidge, à $3,000 (3 mois imputés sur ce crédit)	750 00
Ingenieur-adjoint dirigeant, L. N. Rhéaume, 12 mois, $1,800 ; piqueur, E. H. Ault, 12 mois, $720	2,520 00
Niveleur, G. Rose, 12 mois, $960 ; porte-chaîne, A. C. Killaly, 12 mois, $540	1,500 00
Surveillant, G. N. Hickey, 1er juillet au 15 déc., 1er avril au 30 juin à $100	848 39
Inspecteur, J. Gillespie, 153 jours au 30 nov., 180 jours au 30 juin à $3	999 00
Bûcherons à $45 par mois : J. Burris, 12 mois, $540 ; H. Carman, 21 janv. au 13 fév., $65.89 ; W. Doran, 21 mars au 30 juin, $150.97 ; J. W. Holmes, 1er juillet au 31 déc., $270 ; G. Moore, 21 au 31 mars, $15.97 ; Chas. Stata, juillet déc., mars juin, $450	1,492 83
Mesureurs de cailloux, à $45 par mois : C. Baker, 1er juillet au 30 nov., 29 avril au 30 juin $318 ; H. Carman, jullet-déc., $270 ; W. Doran, 1er juillet au 26 déc., $262.74 ; J. N. Eastman, 1er juillet au 3 déc., 15 avril au 30 juin, $343.36 ; G. C. Hart, 1er juillet au 30 nov., 24 avril au 30 juin, $325.50 ; G. Moore, 1er juillet au 26 déc., 1er avril au 30 juin, $397.74 ; J. McKay, 1er juillet au 19 déc., 10 avril au 30 juin, $329.08	2,246 42
Bradfield, R. H., et Cie : houille à poêle, $1\frac{3}{5}$ tonne à $6.25, $11\frac{1}{2}$ à $6 ; fil métallique, 10 bottes à 90c. ; petrole américain, 20 galls à 25c. ; ferronnerie, $27.17	120 17
Fell, S. B., 8 photographies des écluses	5 00
Hickey, Geo. N., 2 voyages à la carrière de Mille-Roches en juin pour mes. la pierre taillée	5 35
Hilliard, D., loyer de terrain pour hangar à chaloupe, 1 an au 1er sept. 1894	5 00
Merkley, A. F., loyer de bureau, 12 m. au 30 juin: chambres 12 et 14, $144 ; chambre 11, $60.	204 00
Merkley, A. H. : jalons en pin, 548 à 3c. ; réparations, $4.60	21 04
Rheaume, L. N., frais de voyages, $68.92 ; Weegar, F. A., louage de cheval, $80	148 92
Weddell Dredging Co., reconstruire flottes pour canal et rivière	190 25
Télegrammes, $16.69 ; glace pour 1894, $5 ; boîte au bureau de poste, $3 ; ferronnerie, $2.60.	27 29
Bureau de la papeterie, Ottawa, fournitures	79 84
	228,892 70

Chemin de fer Canadien du Pacifique, Capital : Construction.

Desbarats, G. J., I. C.—	
Appointements, 12 mois au 30 juin 1895, à $125	1,500 00
Voyage dans la Colombie-Britannique, et à Ottawa	288 00
Voyage, inspection du chemin de fer Nakusp et Slocan	38 00
Aikins, Culver et Hamilton, services d'avocats et frais : *re* J. G. Anderson, $31.20 ; *re* W. N. Fairbanks, $36.49 ; *re* S. Moore, $20.09 ; *re* R. Morrison, $18.43 ; *re* J. M. Pottgeiser, $18.58 ; *re* A. St. Mars, $19.15	143 94
Drake, Jackson et Helmcken, services d'avocats et frais : *re* P. Baker, $28.35 ; *re* Clemes, $7.21 ; *re* De Roche, $43.54 ; *re* A. F. Hautier, $12.50 ; *re* M. Howison, $166.39 ; *re* C. et S. Robertson, $84.29 ; *re* F. Spilsbury, $3.06 ; *re* J. K. Suter, $26.94	372 28
	2,342 22

Ch. de fer Canadien du Pacifique, Capital : Jugem. de la cour d'échiquier.

A. F. Hautier, exécuteur pour L. S. Haurier, jugement de la cour de l'échiquier	150 00

Chemin de fer Canadien du Pacifique : Arbitrage.

Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique, estimations 25 à 36	46,717 55

Ch. de fer Int., Capital—Embranchem. de ou près Bedford à Dartmouth.

Adams, Jas., 5·63 acres de terrain pour fosse à gravier à la jonction Windsor	563 00
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm : argent pour payer droit de passage $500 ; services d'avocats *re* Adams, $5	505 00
Cooke, Thos., estimations des travaux, 1-6	33,387 95
Crosby, A. J., provisions, $135.28 ; Greene, Wm. H., louage de cheval, $62	197 28
Hendry, W. A., services d'arpenteur pour délimitation.	50 00
McGregor, Daniel, estimations des travaux, 1-5	27,505 72
McSweeney, Geo., pension pour W. W. Leach et N. B. McTaggart	36 00
O'Brien, Chas., services, $53.45 ; hôtel Queen, pension de l'ingénieur, $59.75	113 20
Otto, James, transport du camp, etc., $44.20 ; louage de cheval pour l'ingénieur, $20.25	64 45
Rhodes, Curry et Cie.—	
A compte de construction de deux maisons pour machines	939 60
do d'entreprise de la gare Waverly et hangar aux marchandises	1,973 25
Construction de deux maisons pour machines	1,150 40
do gare à voyageurs et hangar à marchandises	1,621 75
Arpentage et inspections, 1 serrure de boîte en cuivre	0 50
Temple, Mme Margaret, louage de cheval, $3 ; Walker, H. C., provisions, $421.05	424 05
A reporter	68,532 15

Ch. de fer Int., Capital—Embranch. de ou près Bedford à Dartmouth—*Fin.*	$ c.
Report	68,532 15
Transport de matériel, 44 wagons de rails, 15 autres wagons de matériaux	295 00
Départ. des machines, machine et louage de wagons, ballastage, $760 ; m.-d'œuvre, $2.32	762 32
Annonces pour soumissions, $699.65 ; gages, $5,514.70	6,214 35
Département du matériel : éclisses, 75,168 liv. à 1c. ; boulons et noix 17,422 liv. à 1c. ; rails de croisement, 10 à $12 ; cadres d'aiguilles, 10 à $27 ; traverses d'aiguilles, 4 jeux à $20, 2 jeux à $18 ; rails, 2,338,840 liv. à 1c. ; traverses, 525 à 20c. ; poteaux de cèdre, 10,350·9 pds à 12c. ; cèdre, 1,670 pds l. à 5c. ; poteaux, 1,576 pds l. à 9¼c. ; trav. en pin résin., 20,000 à 27$\frac{8}{10}$c., 13,500 à 28c. ; menus articles, d'après le livre de transfert, $2,700.79 ; divers matériaux, $229.93	38,687 30
Dépt. de la voie : 11 vgs cubes de pierre à $4 ; wagonnet, 2 à $50 ; ch. à bras, 2 à $25 ; outils à camion, 2 jeux à $86.95	367 90
Embranch. de Windsor : nouv. lisses d'acier, 217,000 liv. à 1c. ; éclisses, 6,630 liv. à 2c. ; boulons pour voie ferrée, 800 liv. à 4	2,334 60
Frais de voyage : P. S. Archibald, $57.55 ; J. W. Cameron, $29.29 ; W. W. Colpitts, $19.18 ; P. A. Kelly, $6.60 ; J. C. Murray, $10.20 ; G. A. McCarthy, $19.80 ; R. W. Simpson, $11.28	153 90
Dépenses et balance de salaire : W. W. Leach, $62.26 ; W. B. Mackenzie, $471.82 ; N. B. McTaggart, $58.18 ; A. J. Stevens, $214.16	806 42
	118,153 94

Ch. de fer Int., Capital : Construction (primitive).

Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, services d'hommes de loi, Fairbanks *vs* la Reine	981 11
Graham, Wallace, service d'homme de loi, *re* Mayer, en 1889, etc.	153 84
O'Connor et Hogg, services d'hommes de loi : *re* John T. Ross, $740.10 ; *re* Mayer, $35.13	775 23
Ultican, Félix, montant complet des dommages causés à sa terre par la construction du chemin de fer Intercolonial	10 00
Détaillé sous " Frais, affaires en litige " (Page R—25)	39 91
	1,960 09

Ch. de fer Int., Capital : Ferona—Surcroît de commodité.

Fraser, Daniel, terrain exproprié	134 00
Murray, Andrew, prolongement d'aqueduc	246 30
McNaughton, Isaac, terrain exproprié	400 00
McNaughton, Jas. do	40 00
Dépt. du mat., lisses, 49,200 liv. à 1c. ; menus articles d'après le livre de transfert, $22.50	514 50
Dépt. des machines : louage de locomotive et de wagon	67 50
Dépt. de la voie : main-d'œuvre décharg. et étendre du ballast, $37,50 ; aiguilles d'occasion, 5 jeux à $13 ; aiguilles avec invention de sûreté Hopper, 2 jeux, $30	132 50
Gages	446 77
	1,981 57

Ch. de fer Inter., Capital : Surcroît de commodités à Halifax.

Beazley, W. H., transport de ballast	36 50
Borden, Ritchie et Cie : services d'hommes de loi *re* Flynn, $548.83 ; *re* McKay, $291.75 ; *re* O'Brien, $148.22 ; *re* Ritchie, $178.90 ; comptes généraux $30.22	1,197 92
Frizzill, A., poulies, $10.68 : Hefler, Frères, ballast, $10.75	20 81
Herald, de Halifax (par Borden, Ritchie et Cie), impression, la Reine *vs* Roche	217 55
Harris, Henry et Cahan : services d'hommes de loi *re* Mulroney, $30 ; *re* Sedgewick, $40	70 00
Judge et Mara : fournir l'eau à la grue à vapeur, $31.60 ; au dragueur, $24	55 60
Lawson, Harrington et Cie, services du St. " Henry Hove," pomper pontons, etc	40 00
LeBlanc, T. B., estimation n° 2, fondations pour hangars aux marchandises	1,763 26
Maritime Brewing Co. : touage, $34 ; Notman, Wm., photographier les bâtisses, $21	55 00
McDonald et Cie, louage de pontons, pompes, etc	119 00
O'Connor et Hogg : serv. d'hommes de loi *re* Flynn, $11.99 ; *re* McKay, $12.27 ; *re* O'Brien, $2.41 ; *re* Ritchie, $21 ; *re* Roche, $47.81 ; *re* Sedgewick, $23.15	118 63
Patterson, John, cheminée pour grue à vapeur	8 50
Queen's Hotel : pension des mécaniciens, $12.75 ; Sheridan, John, embr. une grue à vap. $50.	62 75
White, John, terrain du côté est de la rue Water, voisin de la propriété Cunard.	5,000 00
Gages, $5,860.45 ; transport de matériaux, $1,030	6,890 45
Transféré du dépt. du matériel, $946.20 ; frais d'exploitation, $668.63	1,614 83
Frais de voyages : P. S. Archibald, $36.23 ; G. A. McCarthy, $8.05 ; W. B. McKenzie, $296.32 ; A. C. Selig, $50	390 60
Estimateurs : G. S. Dobson, $20 ; P. Gough, $35 ; P. Myers, $35 ; Wm. Wiswell, $50	140 00
	17,801 40

Ch. de fer Intercolonial—Capital—Halifax—Surcroît de commodités—Jugement de la cour de l'échiquier.	$ c.
McKay, succession—	
Terrain, 32,872 pds carrés, et lots de grève	10,000 00
Intérêt à 6 pour 100, 31 juillet 1893 au 21 août 1894	634 52
Frais taxés	499 52
Hogan, Peter, héritiers de—	
Terrain, 54,332 pds carrés, lots de grève	30,000 00
Intérêt à 6 pour 100, 4 janvier au 24 août 1894	1,144 11
Frais taxés	493 05
Mulroney, John, jeune.—	
Terrain, 3,252 pds carrés	4,750 00
Intérêt	190 00
Compensation pour perte pendant le déménagement	300 00
Frais taxés de John Mulroney, jeune	48 03
Eastern Trust Co., frais taxés dans la cause de la Reine *vs* McKay *et al.*	62 50
Hutchins, Chas. A., frais taxés dans la cause de la Reine *vs* Ritchie *et al.*	65 55
Ritchie, Thos., syndic de Mary Ann Mulroney, frais taxés dans la cause de la Reine *vs* Ritchie.	124 81
Roche, Wm., Halifax—	
Terrain et dépendances expropriés	55,744 79
Frais taxés	850 00
	104,906 88

Ch. de fer Intercolonial, Capital—Embranchement d'Indiantown.	
Cooke, M. M., clavigraphie de témoignages *re* réclamation de J. B. Snowball	10 05
Fowler, Z. J., I.C., Ottawa, préparer les plans, profils, etc., *re* réclamat. de J. B. Snowball pour travail supplém. à l'embranch. d'Indiantown : temps entre le 21 août 1893 et le 17 nov. 1894, 132 jrs à $5 ; voyages, Ottawa à Newcastle et retour, $48.30	708 30
Hotel Brunswick, pension de Z. J. Fowler	54 00
Taylor, Jas. J., travail de bureau	90 00
Gages	428 72
	1,291 07

Ch. de fer Intercolonial, Capital—Moncton—Surcroît de commodités.	
Bertram, John et Fils : rouleaux de 10 pds, 1 jeu, $1,200 ; laminoir, $910 ; un marteau à vap. de 12 qtx, $975	3,085 00
Holden, A. et Cie : Séparateur Stratton, de $2\frac{1}{2}$ pcs, $40 ; machine à bras n° 1 pour fileter et couper, $115 ; machine à emboutir Imp. n° 1, $24 ; mandrin de tubes, 21 pcs avec matoir, $18 ; emporte-pièce Olmstead double, $19.60 ; cisailles circul n° 2, 2 à $7.50 ; cisailles carr. de 21 pcs avec table, $26 ; machine à rainures de 21 pcs, en cuivre, $10.25 ; machine à trétler, $12 ; 6 articles au-dessous de $10, $44.55	354 40
Northey, Mfg. Co., Ltd., 1 machine de compression duplex pour l'air	1,110 00
Williams, A. R. : 1 coupe-bculon double, $425 ; 1 emporte-pièce de 40 pcs, complet, $1,000 ; emporte-pièce de 24 pcs, complet, $475	1,900 00
Transféré du : dépt du matériel, $528.07 ; machines, $446.07 ; gares, $70.63	1,044 77
	7,494 17

Ch. de fer Intercolonial, Capital—Matériel roulant.	
Crossen Car Mfg. Co., poser des freins à air comprimé à 40 wagons fermés	480 00
Cie Rathbun : do Westinghouse à 20 wagons fermés	240 00
Dépt. des machines : poser les appareils de chauffage à vap. à 17 locomotives, $1,020 ; main-d'œuvre, $204.24	1,224 24
Dépt. du matériel : freins W. H., 133 jx à $41 ; couverture de tuyaux, 585 pds à 25c. ; 4 calorifères Sewell $30 ; régulateur, $23.50 ; mordaches, 200, $20.84 ; cylindres, 30 jx, $1,200 ; raccords, 210, $21 ; ferrures, 4,036 liv., $161.44 ; 10,392$\frac{1}{2}$ pds tuyau, $883.97 ; div., $100	8,040 00
	9,984 24

Ch. de fer Intercolonial, Capital—Embranchement de Saint-Charles.	
Ashe, succession de W. A., préparer des plans	10 00
Angers, C. P., C.R., services d'homme de loi *re* héritiers D. D. Young	30 00
Carrier, L. N., enregistrement d'actes, etc	61 00
Casgrain, Angers et Lavery, montant payé à Etienne Samson, intérêt sur $29,114 du 28 mars 1890 au 10 oct. 1890 - 196 jrs à 4 p. 100	625 35
Larue, V. W., services d'hommes de loi *re* héritiers Young	64 30
Stuart, Gustavus G., C.R., services d'homme de loi, Gibson *vs* la Reine	100 00
	890 65

Ch. de fer Intercolonial, Capital—Section du Cap-Breton.	$	c.
Borden, Ritchie et Cie, services d'hommes de loi, en général	8	30
Borden, R. L., services d'homme de loi *re* terrains de Michael McDonald	10	39
Chisholm et Crowe, services d'hommes de loi : *re* Bras-d'Or Co., $1.53 ; *re* Isabella Cameron, $128.96 ; *re* Campbell, $2.66	133	15
McDonald, Michael, 1·31 acre pris pour droit de passage, près McKinnon's-Harbour	25	00
O'Connor et Hogg, services d'hommes de loi : *re* Isaac Archibald, $34.76 ; *re* A. G. Cawdron, $15.94 ; *re* Isabella Cameron, $29.15 ; *re* C. J. Campbell, $84.84 ; *re* McGillivray, $7.12.	171	81
Détaillé sous " Frais, affaires en litige " (Page R—25)	2,150	69
	2,499	34
MOINS—Remboursé par M. McDonald et M. McNeil, montant payé pour terr.	5	60
	2,493	74

Ch. de fer Intercolonial, section du Cap-Breton—Paiements, tuf.	$	c.
Beatty, Shirley et Beatty	6,442	00
Graham, S. C	30	00
Isbester et Reid	3,208	00
McAdam et Grant	15,756	40
McDonald et Cameron	7,709	20
McGregor, Daniel	30	00
McGregor, Kennedy et Graham	60	00
McKean, John, et Cie	90	00
McNeil, McDougall et Cie	4,843	57
McNeil, McDougall et McNeil	4,883	20
Sims et McDonald	2,822	40
Sims et Slater	4,450	50
Sims, W. J	416	23
	50,741	50

Ch. de fer Intercolonial, section du Cap-Breton—Cour de l'échiquier.	$	c.
Cameron, Isabella—		
Terrain pour ballast, 2·77 acres	318	73
Frais taxés	131	93
McDonald, Jas. C., compensation pour terrains fortement endommagés, sans frais	300	00
McGillivray, rév. A. F., compensation pour terrains expropriés	686	40
Gillies, Jos. A., part des frais du rév. A. F. McGillivray	195	60
	1,632	66

Ch. de fer Intercolonial, section d'Oxford et New-Glasgow.	$	c.
Borden, Ritchie et Cie, services d'hommes de loi : *re* McIntosh, Rood et Lodge, $135.34 ; *re* D. McKay, $5.71 ; *re* Norman McLeod, $5.53	146	58
Denoon, héritiers Geo., intérêt sur $455 à 4 pour 100	54	50
Muma, Hy., dépenses *re* réclamation D. McKay	81	00
McIntosh, Wm., Scotsburn : terrain pour ballast, 42·1 acres, $2,500 ; intérêt sur $2,000, du 18 avril 1890 au 16 oct. 1894, à 4 pour 100, $359.67	2,859	67
O'Connor et Hogg, services d'hommes de loi *re* Eliza Wood *et al.*	26	89
Détaillé sous " Frais, affaires en litige " (page R—25)	85	90
	3,254	54

Ch. de fer Interc., section d'Oxford et New-Glasgow—Paiements, tuf.	$	c.
Gray, McManus, Trites et Cie	700	00
McDonald et O'Brien	940	00
Stewart et Jones	860	00
	2,500	00

Ch. de fer Intercolonial, section d'Oxford et New-Glasgow—Jugements de la cour de l'échiquier.	$	c.
Langille, Elizabeth :		
Jugement de la cour de l'échiquier	950	00
Intérêt sur $950 à 6 pour 100, du 4 février 1888 au 2 avril 1894	351	02
Intérêt sur $950 à 4 pour 100, du 2 avril au 8 oct. 1894	19	63
McLennan, Chas. H. :		
Jugement de la cour de l'échiquier, $320 ; moins ⅕ des frais, $65.33	254	67
Intérêt sur $320 à 6 pour 100, du 4 février 1888 au 2 avril 1894	118	24
Intérêt sur $254.67 à 4 pour 100, du 2 avril au 1er oct. 1894	5	25
Pipes, W. T., frais taxés, la Reine *vs* Wood *et al.*	53	25
Tanner, C. E., frais taxés, la Reine *vs* Langille	196	00
	1,948	06

Chemin de fer Annapolis et Digby : Capital.

	$ c.
O'Connor et Hogg, services d'hommes de loi et dépenses *re* E. W. Potter *et al.*	15 86
Ritchie, J. J., Annapolis, services d'hommes de loi et dépenses *re* succession Sneden	14 50
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Halifax, services d'hommes de loi et dépenses *re* Potter et Bacon, $163.87 ; *re* succession Sneden, $51.84	215 71
Details sous "Frais, affaires en litige" (page R-25)	324 48
	570 55

Frais, affaires en litige : Autorité pour paiement.

Services d'hommes de loi payés à même ce crédit ; et subséquemment transférés à d'autres crédits.

	$ c.
Re compagnies de ch. de fer et de steamers (transféré à "Statistiq. des ch. de fer") : $856.28.	
Barker, F. E., Saint-Jean, *re* Cie de ch. de fer de l'Est du Canada	214 83
Belyea, J. A., St-Jean : *re* embranc. de Carleton, $46.56 ; *re* Cie de pont de Frédéricton et Ste-Marie, $26.69 : *re* chem. de fer Vallée de la Tobique, $315.22	388 47
Borden, Ritchie et Cie, *re* Cie de steamers de Bras-d'Or	7 72
O'Connor et Hogg : *re* Cie de ch. de fer et de houille de Sydney et Louisburg, $2.03 ; *re* chem. de fer Vallée de la Tobique, $243.23	245 26
Canal de Shubénacadie : dommages causés par le ch. de fer Interc. (transf. à "const., ch. de fer Intercolonial," O'Connor et Hogg, *re* L. P. Fairbanks *vs* la Reine	39 91
Canal Chambly : empiétem. sur la réserve du gouvernement par J. et H. Black (transféré à "Perception des péages des canaux")	
Hall, J. S., C.R., avance, $500 ; Girard, A. D., $20.40	520 40
Canal Rideau : déposses. des occup. des terrains du gouv. (transf. à "Perc. des péages des canaux)" : O'Connor et Hogg : *re* Peter Champagne, aîné, $67.25 ; *re* John Mahon, $67.53 ; *re* John Smith, $8.50	143 28
Canal Saint-Pierre, capital : *re* terrain pris les années précédentes :	
Borden, Ritchie et Cie : *re* Chas. Archibald, $244.03 ; *re* Handley, $486.08 ; *re* Alice Hay $73.87	803 98
Chisholm et Crowe : *re* Archibald, $3.66 ; *re* Handley, $18.10	21 76
O'Connor et Hogg : *re* Archibald, $23.90 ; *re* Handley, $18.80	42 70
Chem. de fer Annapolis et Digby :	
Monroe, R. G., Digby : *re* la Reine *vs* Potter et Bacon	324 48
Chemin de fer du Cap-Breton :	
Borden, Ritchie et Cie : *re* Isaac Archibald, $303.12 ; *re* J. Cameron, $183.12 ; *re* Campbell, $625.87 ; *re* Johnstone, $18 08 ; *re* Jas. C. McDonald, $299.67 ; *re* McGillivray, $128.24 ; *re* McKenzie, $3.11 ; *re* McNeill, $13.06 ; *re* Panet, $400	1,974 27
McPhee et McDonald : *re* Campbell, $107.94 ; *re* McGillivray, $20	127 94
O'Connor et Hogg : *re* Isaac Archibald, $3.63 ; *re* causes de tuf, $89.38 ; *re* Imrie, $2.88 ; Jas. C. McDonald, $2.59	98 48
Chem. de fer Oxford et New-Glasgow :	
Borden, Ritchie et Cie : *re* Denoon, $15 ; *re* Thompson, $6.36 ; *re* Wood, $10.78 ; en général, $8.23	40 37
O'Connor et Hogg, *re* Langille, $7.78 ; *re* ch. de f. de la lig. courte de Mont. et de l'Est, $37.75	45 53
Canal Lachine, réparations :	
O'Connor et Hogg : avance *re* la Reine *vs* Cie de moulins à lainages de Montréal, pour recouvrer le coût des réparat. du canal, résultant d'égouts défectueux	300 00
O'Connor et Hogg, *re* Ross *vs* la Reine, p. dom. à la roue du str *Polino*, par un billot subm.	136 64
Rivière et canaux du Saint-Laurent :	
O'Connor et Hogg, avance *re* Gilberts *vs* la Reine	400 00
Ecluse Ste-Anne, réparations :	
Hall, l'hon. J. S., *re* A. Manseau, feu d'alignement	26 55
	5,902 57
Moins mont. payé en cour par le demand. dans la cause de Archibald *vs* la Reine, Cap-Breton.	50 00
Total, tel que réparti ci-dessus sur d'autres crédits	5,852 57

Canal Beauharnois : Pont susp. en acier à l'écl. de prise d'eau, Valleyfield.

	$ c.
Gages des charpentiers, journaliers, etc	4,899 08
Anderson, D., louage du rem. *St-George*, en nov., 5½ jrs à $9, remorquage de pierre du canal Lachine à Valleyfield	49 50
Cie Bell, téléphone à Montréal, etc	11 15
Bourassa, S., pension du contremaître Cartier à Valleyfield, 53 jrs à 50c	26 50
Despocas, M. O. : boulons, 918 liv. à 3c., 399 à 3½c., coins et crampes, 187 liv. à 6c. ; forgeage, $8.90	61 63
Ch. de fer Grand-Tronc, transp. de grue du canal Lachine, 40,000 liv. à 7c. ; 2 wagons de bois de construction, 60,000 liv. à 5c	58 00
Grier, J. et B. : pruche, 12 x 11, 15 à 25 pds, 580 pds l. à 15c. ; pruche de 10 pcs méplat, 15 pds, 225 pds l. à 10c. ; 14 x 18 pcs x 55 pds, sapin de la C.-B. ; 96¼c. pds à 47c	154 74
Guindon, J. M., pierre, 52½ toises à $3	157 50
Hyde, Frs et Cie : ciment K. B. & S., 455 brls à $2.25 ; ciment de White, 88 brls à $2.25	1,221 75
A reporter	6,639 85

Can. Beauharnois : Pont tourn. en ac. à l'écl. de prise d'eau, Valleyfield—*Fin*.	$ c.
Report	6,639 85
Leduc et Fortin, pin de 3 pcs, 7,560 pds à $12 ; Malboeuf, Cyr., pierre, 4 toises à $3.50	104 72
Loignon, A. et E., entrepr. pour mettre le pont tournant en acier en place	2,000 00
Loiselle, H. : cartouches de dynamite, 40 à 28c. ; capsules, etc., $1.63	12 83
Cie de fourn. de machin. : 18 bar. carvel., $62.25 ; fer rond, 634 liv. à $1.79 ; 3 bar. clous, $5.50	79 10
Monette, Félix, bois de construction, 6,600 pds à 8c	528 00
Cie de coton de Montréal, houille grasse, $31\frac{2160}{2240}$ ton. à $4.50 ; sable, 166½ barriq. à 40c. ; div., $8.65	219 09
Cie de tentes, d'auvents et de toile goudronnée de Montréal : toile goudron., 21 x 150 pds, toile de 15 onces, 350 vgs car. à 38c. ; transport, 88c.	133 88
Perrault, Saumur et Doré, rebuts de carrière pour béton, 154 charges à 10c.	15 40
Shearer et Brown : pin, 12 x 12, 16 à 34 pds, 19,008 pds M.P., à $20 ; pin, 8 x 10 pcs x 16 pds ; 4,800 pds M.P., à $18	466 56
Shearer, Jas. : pin, 2 x 10 pcs x 13 pds S. 3 S., 20,150 pds M. P., à $21.50 ; pin, 1 x 12 pcs x 13 pds, S. 3 S., 2,002 pds M.P., à $21	475 26
Wilson, J. H. : ciment de Portland, 25 brls à $2 ; sable, 120½ barriq., à 35c. ; ferronnerie, $26.29	118 47
Wright, Jas., pierre de couronnement, 17.02 vgs cubes à $8	136 16
10 articles au-dessous de $8 chaque ; pierre, 8 toises, $28 ; 3 charges de paille de pois, $7.50 ; ferronnerie, $4.35 ; voyage, $2.50 ; 25 sacs de fèves, $2.50 ; charriage, $6.75	51 60
Canal Lachine, compte des réparations : bois de chêne, 2,000 pds à $35	70 00
Compte du pont de la rue Wellington : pierre de carrière, 100 vgs à $2.75	275 00
Bordereau de paye pour le dragueur et la grue, novembre	129 26
Yale, capit. Geo., billets pour lui-même et 6 hommes, Valleyfield à Montréal	8 75
Appointements dans le bureau de l'ingénieur, Montréal (Page R—70)	346 13
Pariseau, L. S., voyages et déboursés	101 47
St. Onge, Jos. : pension de M. Pariseau, 73 jrs à $1 ; divers, $8.13	81 13
Imputé comme suit : pont en acier, $8,739.58 ; caissons, seuils et plates-formes, $1,919.33 ; fondations, $1,333.75	11,992 66

Canal Beauharnois, revenu : Egout à la Grande-Ile, Valleyfield.

Grier, J. W., entrep. pour compl. l'égout le long de la ligne nord de Valleyfield . . (*voir* page—38)	5,845 60
Appointements dans le bureau de l'ingénieur, Montréal (Page R—70)	295 00
Brisbois, E., inspecteur des travaux, 11 sept.–8 nov., 52 jrs à $2.50	130 00
Voyages : L. S. Pariseau, $34.95 ; G. E. L. Viger, $11.25	46 20
St. Onge, Jos. : pension de L. S. Pariseau, 26½ jrs à $1 ; pension de G. E. L. Viger, 44 jrs à $1, 16 à 75c. ; usage du téléphone, etc., $9.39	91 89
Annonces, $125.08 ; compte de l'imprimeur de la reine, $1.77	126 85
Imputé à : crédit général, $5,736.33 ; estimation finale de l'entrepreneur Grier, $799.21	6,535 54

Canal Beauharnois, revenu : Egout de Valleyfield, compte de l'entrepreneur Chagnon.

Gages arriérés des hommes de l'entrepreneur Chagnon	2,235 58
Comptes impayés de l'entrepreneur Chagnon	1,302 54
Dépenses s'y rattachant	126 34
	3,664 46

Canal Beauharnois, revenu : Renouvel. de la maçonnerie de neuf écluses.

Wright, James, pierre ouvrée délivrée, 71·31 vgs. cub. à $18.80	1,340 63
Gages, juin	211 52
	1,552 15

Canal Beauharnois : Pont sur le chenal, Saint-Timothée.

Hague, John C., contrat pour reconstruire le pont : maçonnerie en pierre, 100·14 vgs. cub. à $11	1,101 54
Cie de pont Dominion, construction et érection, au complet, d'un pont de grand-chemin en ac.	2,287 00
Monette, Jos., charroy. de pierre des anc. piles du pont, aux abords du nouv. pont, 55 toises à $6	330 00
Appointements dans le bureau de l'ingénieur, Montréal (Page R—70)	63 23
Inspecteur des travaux, E. Brisbois, en déc., janv., mai, juin, 74 jrs à $2.50	185 00
Pariseau, L. S., voyages et deboursés, $60 ; Cie Bell, usage du têléphone, $2	62 00
St. Onge, Jos. : pensien de M. Pariseau, 24 jrs à $1 ; voitures, messagerie, etc., $14.60	38 60
Leduc, Ls., louage de chevaux pour M. Pariseau	24 25
	4,091 62

Canal Beauharnois, revenu : Dommages par inondations.

N. Brunet, tel que voté	45 00
J. J. Poirier do	10 00
	55 00

Canaux de Carillon et Grenville, revenu : Réparations aux berges du canal.	$	c.
Gages des ouvriers	1,217	22
Dewar, E., casser de la pierre, 60 vgs à 60c	36	00
Kelly, W. H., madriers de pruche de 2 pcs, 20,656 pds à $8	165	25
Murray, S. J., forgeage, $31 22 ; Robillard, H., 30 vgs d'argile, $3	34	22
Shearer et Brown, pruche de 2 pcs, 4,478 pds à $9.50	42	54
	1,495	23

Canaux de Carillon et Grenville—Revenu : Culée du pont tournant à l'écluse de prise d'eau, Grenville.		
Gages des charpentiers, journaliers, etc	975	88
do des ouvriers du canal Lachine, octobre	96	42
do grue nº 2 et remorqueur *St. George*, novembre	44	28
Anderson, D., nolisem. du str. *St. George*, du 22 au 25 nov., 3½ jrs à $9, remorquer la barge *Gypsum* à Grenville et retour à Lachine	31	50
Cadieux, Z., pilotage de Lachine à Grenville et retour	10	00
Cie canadienne de transport : noliser la barge *Era* avec de la pierre à Grenville, du 1er au 16 oct., 14¾ jrs à $8 ; chevaux, $1	119	00
Cummings, Thos., attelage, 2 jrs, $6 ; Cie Hamilton, dualine, etc., $5.50	11	50
Kelly, J. et E., remorquage, etc., $43.75 ; Murray, S. J., ouvrage de forge, $12.40	56	15
Laplante, P., fret de la barge *Gypsum*, 20-25 nov., 6 jrs à $8	48	00
Cie de Transp. Ottawa, remorq. de barge "Eva" : Lachine à Greece's Pt., $30 ; Grenville à Lachine, $15	45	00
Ministère des ch. de fer et canaux, compte du pont Wellington, pierre pour culée du pont tournant, 300 vgs c. à $3	900	00
Simon, Thos., forgeage, $5.20 ; Papineau, L.G., vogage, $14.70	19	90
Appointements dans le bureau de l'ingénieur, Montréal ......(Page R—70)	48	39
Annonces, $126.93 ; compte de l'imprimeur de la reine, $1.84	128	77
Nicholson et Stewart, estimat. finale : maçonnerie d. la culée, 352·75 vgs. c. à $7.83, $2,762.03 ; remplissage en arr. de la culée, 166·54 vgs c. à 20c., $33.31, moins pierre fournie, 282⅕ vgs c. à $3, $846.60, et moins loyer de grue, $15	1,933	74
	4,468	53

Canal Chambly—Revenu : Clôtures en face des fermes.		
Gages, mai et juin	399	83
Canada Wire Co., 55 rouleaux fil de fer, 3 brins, 6,065 liv. à 3¼c	197	11
Voyages et mesurage d'une lisière de terrain achetée sur l'île Sainte-Thérèse : L. G. Pariseau, $26 : A. R. Dufresne, $5.25	31	25
Payé p. compl. les clôtures : Est. F. Chartier, fils, $12.97 ; Est. Collette, $11.81 : P. Dupuis, $3.58 ; T. Dupuis, $5.89 ; Jos. Gaboriau, $62.47 : J. B. Many, $4.41 ; Est. F. Poirier, $4.78 : Jos. Renaud, $16.48	122	39
	750	58

Canal Chambly—Revenu : Construction d'un mur de blocaille le long du grand chemin.		
Gages	1,734	11
Gervais, Cie et frère, pierre de carrière, 303 vgs à $1.12½c	340	88
Ostiguy, Jos., cailloux pour culée :		
Soumission de l'année dernière, gros cailloux, 5 toises à $7.95	39	75
do pour l'année présente : gros cailloux, 460 vgs c. à 79c. ; cailloux de 1 pd c., 24 vgs c. à 69c. ; petits cailloux, 8 vgs c. à 59c	384	68
	2,499	42

Canal Chambly : Réclamation de Hurteau et Frère.		
Hurteau et Frère, bois de construction fourni en 1891 :		
Pruche méplate, 3,134 pds lin. à 17c. (22c. réclamé)	532	78
Frêne carré, 68·56 pds c. à 25c	17	14
Pin carré, 3,905½ pds c. à 32c. (37c. réclamé)	1,249	76
do rebuts, 373 pds c. à 17c	63	41
Epinette rouge carrée, 146·2 pds c. à 27c	39	47
Pruche, 172·95 pds c. à 20c	34	59
Placé au crédit du receveur général à compte de loyers de chutes d'eau dus par Hurteau et Frères	1,937	15

Canal Chambly : Réclamation de Yule et Riddell.		
Wm A. Yule et A. F. Riddell :		
Partie du lot 309, paroisse de Saint-Joseph-de-Chambly	828	00
Intérêt à 6 pour 100, 16 nov. 1892 au 16 juillet 1895	132	48
	960	48

	$ c.
Canaux de Cornwall, revenu : Prolongement de l'égout de Cornwall.	
Garson, Wm, travaux à l'entreprise—	
Construction et achèv. de l'égout, 3,162 pds l. à $4.39, $13,881.18, moins impayé, $1.18...	13,880 00
Construction de regards, 60 pds l. à $2	120 00
	14,000 00
Canal Cornwall, revenu : Ligne de téléphone.	
Kerr, Frères, Pointe Farran, const. d'une ligne de téléph. le long du canal Cornwall, $10\frac{1}{2}$ milles.	2,450 00
Canal Cornwall, revenu : Réparations aux vieilles écluses, 15 et 16.	
Booth, J. R., 3 madriers, 3 x 11 x 14 à 16, 20,062 pds à $17	341 05
Cumming, H. F. : pierre, $277\frac{10}{27}$ vgs c. à 80c. ; sable, 106 vgs à 80c	306 69
Davis, Wm, et Fils, construction et entretien d'estacades en amont et en aval des anciennes écluses d'entrée, y compris leur enlèvement après l'achèvement des réparations	4,000 00
	4,647 74
Canal Cornwall : Gratification à Wm Tackabury.	
William Tackabury, maître des écluses 15-17, Cornwall, gratification comme compensation pour blessures reçues	400 00
Canal de la Culbute, revenu ; Règlement de réclamations et enlèvement d'obstacles.	
Corporation de Westmeath, dommages aux chemins et ponts	400 00
Ritchie, Richard McC., dommages sur les lots 8 et 9, village de Bryson	275 00
Bryson, John W. et Jennie (chèque en circulation)	60 00
Roney, veuve Jas., dommages au lot 52, rang 2, Mansfield (O. en C., août 1888)	25 00
Bertrand, veuve Clément, dommages au lot 7, rang A, Mansfield	25 00
White et Williams, services professionnels *re* Westmeath	20 58
Barsalou, C., services professionnels et déboursés *re* Litchfield, $25 ; *re* Mme Bertrand, $33.80	58 80
Wood, A. F., estimateur : temps, 9 jrs à $10 ; dépenses, $52.63	142 63
Bordereau, fév.-mars, 1895 : contrem., W. H. Welch, 8 jrs à $2.50 ; plong., T. Fagan, 18 jrs à $3.50 ; aide-plongeur, John Rayson, 17 jrs à $1.75 ; charpent., F. Dion, 17 jrs à $2 ; mineur, Jas Howe, 17 jrs à $1.75 ; gréeur, J. Williamson, 17 jrs à $1.75 ; m.-d'œuv., $20\frac{1}{2}$ jrs à $1.25 ; attelages, 8 jrs à $2.50, 2 jrs à $3	257 05
Stanton, H. G., voyages et déboursés, du 22 fév. au 15 mai 1895	211 20
	1,475 26
Canal Lachine : Reconstruction des ateliers.	
Gages des charpentiers, main-d'œuvre, etc	4,454 30
Baril, W., portes d'entrée, 2 à $10 ; portes à panneaux, 12, $36 ; portes vitrées, 3 à $3	65 00
Carroll, Frères, pos. d'un toit, rue du Moulin, 18·71 car. à $4, 8·1 à $3.75 ; enlèv. des bardeaux, 2 jrs à $2.75, 2 à $2.50 ; doubler les murs, tôle du Canada, $2\frac{1}{2}$ car. à $4	125 71
Claggett, C. C., vernis, 1 gallon	1 90
DeLorimier, John ($2,638.79) :	
Maçonnerie des fondations, 4,718·85 pds c. à $10.50, la toise de 80 pds	619 34
Base, 120 pds lin. à 75c	90 00
Briquetage, 8687·98 pds c. de 21 briques ; 182,448 à $10.50	1,915 70
Dessus de cheminée et porte, $4.75 ; 36 tuiles de cheminée, $9	13 75
Dugas, D., Montréal ($1,229.97) :	
Couverture, tôle noire, 40·47 car. à $4	161 88
Côtés et pignons, tôle noire, 56·93 car. à $3.75	213 49
Toit du magasin, galerie du mag., hangar nord, hangar sud et hangar à bois, 95·46, carrés de 10 pds à $4	381 84
Couverture en tôle d'une remise, côtés, pignons, corniches, 58·54 carrés à $3.75	219 53
Couverture de la nouvelle forge, toît, 15·5 carrés à $4	62 00
Côtés et pignons, 19·54 carrés à $3.75	73 28
Dalles et dalots pour nouvelle boutique	62 00
Plombage de 2 latrines, etc., $54 ; divers, $1.95	55 95
Grier, J. et B., madriers de pin 3 x 11, 2,612 pds à $13.50 ; planches de pin, 500 pds à $22	46 26
Machinery Supply Co., 14 b. d. clous, $28.10 ; colle-forte, 50 liv. à 10c. ; diverse ferronn., $53.04	86 14
Montréal, cité, dépt. de la voierie, constr. d'un égout de 9 pcs à Riverside, 8 v. à $2 ; c.d. permis, $1	17 00
Morrison, John et fils, plâtrage, 563 vgs à 20c	112 60
McNally et Cie, White, ciment de Portland, 25 barils à $1.92 ; tuyaux d'égout, $2.85	50 85
Macpherson, Alex. et Fils, cuivre oxydulé, 450 liv. à 3c ; 15 grosses de vis, $4.74 ; 100 liv., écrous à six pans, $4.70	22 94
Peel, Alex., briques, 3 M. à $8.50 ; Ramsay et fils, peinture et blanc de céruse, $2.60	28 10
Peppin. H. et Cie, 13 châssis et double-châssis	54 70
Rodden et Cie, poulies, etc., $3.68 ; Rollin, Pariseau et Cie, térébenthine, 14 galls à 55c	11 38
A reporter	8,945 64

Canal Lachine : Reconstruction des ateliers—*Fin.*	$ c.
Report	8,945 64
Ross, Frères, et Cie, papier goudronné, 719 liv. à 1⅜c.; Shearer et Brown, épinette blanche, 3 x 8 x 26, 2,600 pds à $15	50 51
Shearer, Jas., Montréal ($635.59) :	
Epin. bl., emb. : 2 pcs, 9,276 pds à $14 ; 1½ pc., 2,100 pds à $14 ; 1¼ pc., 2,281 pds à $13	188 91
Pin, emb. : 2 pcs, 608 pds à $18 ; 1½ pc., 3,011 pds à $18 ; 1¼ pc., 1,867 pds à $18 ; 2,812 à $14 ; 4,063 à $13 ; 1-pce, 1341 pds à $20 ; 3,200 à $15.50	267 35
Pin, lambrissage en V, 1,000 pds à $25, 2,400 à $20 ; divers bois de service, $106.33	179 33
Sprague, Chas. E., fer affiné, 980 liv. à $1.89¼, 2,796 à $1.68 ; clous coupés de 3-pcs, 4 barillets à $2.45 ; blanc de plomb Elephant, 150 liv. à $4.67 ; diverse ferronnerie, $47.54	129 87
Surveyer, L. J. A., 18 prs pentures, $1.77 ; Wilson, Jas. et Cie, huile de graine de lin bouillie, 40 galls à 56¼c	24 37
Tate, W. et G. H., sciage de pin, épinette bl. et pruche, 18,397⅜ pds c. à ⅘ c., $147.17 ; divers sciage, $8.69 ; dommage à une scie en coupant du vieux bois de serv., 30 carvelles à $1, $30	185 86
Appointements au bureau de l'ingénieur, Montréal (Page R—70)	160 95
Voyages : L. S. Pariseau, $6.25 ; L. G. Papineau, 90c	7 15
	10,139 94

Canal Lachine—Revenu : Station de lumière électrique.	
Gages des charpentiers, journaliers, etc.	1,069 73
Dages, D. : toit placé à la station de lumière électrique, 13·43 carrés à $4	53 72
Jacques, L. A. : sable, 85 barriques à 25c ; Machinery Supply Co. : 30 limes, $4.83	26 08
Loignon, A. et E. : main-d'œuvre sur poutres, cannelures, colonnes :—	
Vieux matériel, 17,642 liv. à 1c., soit	176 00
Poutres, etc., fer, 14,265 liv. à $1.90	271 00
Angles de raccordement, plaques, rivets, boulons, etc., 2,609 liv. à 3c., soit	78 00
Liens, 2 x ¼ pcs, 90 pds, autour des colonnes, à 90c	8 10
Shearer et Brown : 3,000 pds mesure de face, 3½ pcs, épinette blanche, S. et emb., 10,500 pds M.P. à $17.50 ; éclisses, 4,000 pds lin. à $4 le M., $16	199 75
Sprague, Chas. E. : fer en barre, 2,611 liv. à $1.68	43 86
Wilson, J. H. : chaux, 36 barriques à $1.60	57 60
	1,983 84

Canal Lachine—Revenu : Dédommagements pour terrains.	
Berry, Robt., lots 153, 153A, Notre-Dame-de-Grâce	75 00
Brodie, Robt., dommages au lot 176 do	550 00
Commissaires d'école de la Côte Saint-Paul (chèque en circulation)	7 50
Davidson, Jas., lot 3414 et parties de 3413, 3600	50 00
Decarie, Benj., dommages au lot 139, Notre-Dame-de-Grâce	187 00
Decary, veuve F. X. D., lot 161 do	200 00
Decary, Gabriel, dommages au lot 144, $351, au lot 167, $260, Notre-Dame-de-Grâce	611 00
Decary, G. et T., lot 149	350 00
Evans, Alfred G., lot 137, Notre-Dame-de-Grâce	598 00
Farmer P. (chèque en circulation)	90 00
Gougeon, F. X., lots 172 et 175, Notre-Dame-de-Grâce	200 00
Gougeon, Philéas, lot 171 do	100 00
Hughes, Michael, lot 3606	300 00
Jackson, John et Peter, dommages au lot 3617, Côte Saint-Paul	975 00
Jarry, F. X. (chèques en circulation)	1,042 50
Larivière, Felix, lot 1698, Côte Saint-Paul	300 00
Larivière, Sauveur, lot 1703 do	200 00
Lecour, André, dommages au lot 1021, Côte Saint-Paul	148 00
Leach, David S., et veuve F. G. Howell, lot 138, Notre-Dame-de-Grâce	390 00
Leduc, F. X., lot 151, Notre-Dame-de-Grâce	200 00
Madore, A., fuite sur le lot 126 do	598 00
Poirier, H. (chèque en circulation)	448 00
Power, Patrick, lot 1704	275 00
Presseau, Wm. (chèque en circulation)	175 00
Prudhomme, J. F. R. (chèque en circulation)	150 00
Prudhomme, Philéas, lot 179	200 00
Prudhomme, Théophile, lot 177	150 00
Ryan, John, partie du lot 3413	450 00
Somerville, Thos. C., lot 3603	300 00
Tessier, veuve Cyrille, lot 161, Notre-Dame-de-Grâce	100 00
Trenholme, Wm., lots 951, 952, 965a, 965b, 119, 120, 966, 967, 121, 125	2,615 00
West, Wm., lot 3604, Côte Saint-Paul	250 00
Dumouchel, L. N., services d'homme de loi et déboursés *re* réclamations pour fuite d'eau	904 50
	13,189 50

Canal Lachine : Réparations au brise-lames.	
Shearer et Brown, pin de 12 x 12, 24 à 29 pds de longueur, 26,436 pds M.P. à $20	528 72

Canal Lachine : Traitement des commissaires.

	$ c.
Macleod, H. A. F., président : séances de la commission, 67½ j. à $20 ; travail aux témoignages, états, rapport et lecture des témoignages, 97 j. à $10 ; écrire un résumé des témoignages, tel que recommandé par le ministre des chemins de fer et canaux, 54 j. à $10	2,860 00
Douglas, R. C. : séances publiques de la commission, 62½ j. à $20, $1,250 ; travail aux estimations, états, lire les témoignages et faire un rapport, 133 j. à $10, $1,330 ; moins 77 j. déduits pour compenser pour appointements reçus du ministère pendant le temps engagé à la commission, à $10, $770 ; et moins balance des frais de voyages, $26.80	1,783 20
Vanier, J. Emile : prendre les témoignages, 34 j. à $20 ; séances privées, 26½ j. à $20 ; écrire, etc., 71 j. à $10	1,920 00
	6,563 20

Canal Rideau : Palplanches à la Grande-Tranchée, Ottawa.

	$ c.
Askwith, J. E., balance de l'estimat. finale au 31 juil. 1894, p. le côté est (*voir* 1893-94, p. Q—39)	2,220 64
Kilt, Wm., palplanches, etc., sur le côté ouest de la Gr.-Tranchée : déblai de terre, 6,196·41 v. c. à 15c. ; charriage et empilement de bois de construction sur la réserve du canal, $21.45	950 91
Booth, J. R., estimation finale, 27 juin 1895, côté ouest de la Grande-Tranchée ($6,498.89)—	
Pilotis d'épinette rouge ou de cèdre, battus, 7,431 pds l. à 18c	1,337 58
Préceintes de chêne ou d'orme franc, en charpente, etc., 2,640 pds l. à 30c	792 00
Palplanches de pin, battues, etc., 240,528 pds M.P. à $17	4,088 97
Tirants et boulons taraudés en fer forgé, 4,949 liv. à 4¼c	210 34
Rondelles en fonte, 1,647 liv. à 4¼c	70 00
Sims, W. J., inspect. du bois de c. à la Gr-Tranchée, du 26 juin au 18 juil. 1894 : 23 j. à $70 p. mois	51 94
Taylor, T. D., inspecteur du régalement, nivellem., etc., 15 oct.-7 déc., 46 jours de semaine à $2	92 00
Birdwhistle, Richard, porte-mire, etc., entre le 6 oct. et le 28 nov., 38 j. à $1.25	47 50
Taylor, T. D., inspect. à l'emp. : 25-31 mai, 6 j. à $2 ; 1-29 juin, y comp. temps suppl., 35½ j. à $2	83 00
Annonces, 1895, $48.38 ; compte de l'imprimeur de la reine, $4.94	53 32
	9,998 20

Canal Rideau : Construire un brise-glace à Hog's-Back.

	$ c.
Contremaître, Wm. Summers, 13 j. à $2.50 ; forgeron, Jas. Kane, 13 j. à $1.75	55 25
Charpentiers à $2 : R. Burns, 10 j. ; Jas. Summers, 12 j. ; Peter Tapp, 10½ j	65 00
M.-d'œuv. à $1.25, Wm. Gillespie, 10 j., N. Nevins, 3 j. ; Jas. Carroll, charpentier, 13 j. à $1.50	35 75
Cheval, N. Nevins, 8 j. à $2 ; attelage, C. Moffatt, 3½ j. à $3	26 50
Birkett, Thos. : fer rond, 1,297 liv. à 2¼c. ; ferronnerie, $5.25	34 43
Caldwell, J.E. : chêne et orme méplats, 2,502 pds lin. à 10c	250 20
Farguson, Alex. : charriage et remplage dans la jetée 233 vgs c. de pierre à 40c	93 20
	560 33

Canal Rideau : Dédommagements pour terrains.

	$ c.
Kelly, Michael, dommages à la moitié nord du lot 7, conc. 5, Elmsley-Sud	105 00
Waters, James, dommages à la moitié du lot 13, conc. 1, Bastard	150 00
Matheson, A. J., services d'homme de loi et dépenses : *re* M. Kelly, $23 ; *re* Jas. Waters, $22.65	45 65
O'Connor et Hogg, services d'homme de loi et dépenses, John Wesley McDonald *vs.* la Reine.	112 94
Ministre de la justice, pour payer les dommages aux terrains	9,586 41
	10,000 00

Canal Rideau : Reconstruction du pont Lorne.

	$ c.
Contremaître, Wm. Summers, 46 jrs à $2.50	115 00
Charpentiers à $2 : R. Burns, 35 j. ; J. Simpson, 42 j. ; J. Summers, 40 j. ; Peter Tapp, 32 j.	298 00
Charpentier, Jas. Carroll, 35 j. à $1.50 ; forgeron, Jas. Kane, 35 j. à $1.75	113 75
Journaliers, jrs à $1.25 : Zenas Ault, 8 ; McK. Eastman, 22 ; Wm. Lindsay, 9½ ; Chas. Martin, 8 ; Stephen Martin, 12½ ; John Sparks, 8	85 01
Cheval, Wm. Lindsay, 18 jrs à $2 ; attelage, Wm. Lindsay, 5½ jrs à $3.	52 50
Birkett, Thos. : fer rond, 391 liv. à 2¼c. ; quincaillerie, $22.91	31 72
Bradley et Cameron, Hamilton : chêne de 12x12x20, 1,360 pds à 40c	544 00
Canadian Bridge and Iron Co., travaux à l'entreprise, $2,683.00 ; carv., 7-pcs., 4 barill. à $2.50.	2,693 00
James, John, gravier placé dans les approches, 220 v.c. à 50c	110 00
Kelly, David, pierre placée dans les culés et approches, 64 v.c. à 40c	25 60
Kerr, Thos., louage de cheval, $2.50 ; Latimer, Thos. A., peinturage de pont, $15	17 50
Lindsay, C. G., quincaillerie, $8.85 ; Martin, S., sciage, etc., $14.38	23 23
Mann et Mills : huile à peint., 23¼ galls. à 70c. ; blanc de plomb, 225 liv. à 5c. ; quinc., $3.01.	30 54
Macleod, Daniel, pierraille placée dans les jetées, 130½ v.c. à 40c	52 20
O'Neil, Silas, pierraille placée dans la jetée du côté nord du pont tournant, 65½ v.c. à 40c	26 20
Ryan, M. : pin blanc, 60,420 pds à $20 ; pin, 12x12x25, 1,500 pds à $20	1,238 40
Simpson, Jas., voyages, $2.60 ; Summers, Wm., voyages, $9.15	11 75
Stewart, I., planches, 660 pds à $14, 180 à $16	12 12
	5,480 52

Canal Rideau : Reconstruction des murs de l'écluse 4.

	$ c.
Charpentier, D. McGillivray, 14 jrs à $2 ; tailleur de pierre, Robt. Snaith, $39\frac{1}{2}$ jrs à $3 ...	146 50
Tailleurs de pierre à $2.70, oct. : J. Baxter, 16 jrs ; F. Dufresne, 16 jrs ; Jas. Garrow, $13\frac{1}{4}$ jrs ; J. Laturno, 16 jrs ; Frank Miller, 16 jrs ; N. Miller, $15\frac{3}{4}$ jrs ; Wm. Sanders, 13 jrs.	286 21
Tailleurs de pierre à $2.75, nov. : J. Baxter, $20\frac{1}{4}$ j. ; F. Dufresne, $19\frac{1}{4}$ j. ; J. Laturno, $20\frac{3}{4}$ j. ; Frank Miller, $16\frac{3}{4}$ j. ; N. Miller, $16\frac{1}{4}$ j.	256 45
Tailleurs de pierre à $2.50 : Wm. Alexander, $24\frac{1}{2}$ j. ; Alex. Goslin, $29\frac{1}{4}$ j. ; Jas. Kehoe, $34\frac{3}{4}$ j.	221 26
Attelage double à $3 : R. Clarke, 1 j. ; J. Thompson, $2\frac{1}{2}$ j	10 50
Attelage simple, A. Cowan, 7 jrs à $2.	14 00
Birkett, Thos., rouleau de corde, 175 liv. à 14c. ; ficelle, 13c	24 63
Clark, Robt., patins de voitures, 6 à 50c. ; Lecourt, I., forgeage, $48.77	51 77
De Sola, C. I., ciment de Portland "Josson," 197 barils à $2.24	441 28
Mason, Wm. et Fils, bois de service, $19 50 ; Smith, Jos. R., forgeage, $25.25	44 75
Wright, C. M., pierre, 2,002 vgs cub. à 25c	500 55
	1,997 90

Canal Rideau : Pont du chemin de Green Bay.

Township de Bedford, reconstruction du pont du ch. de Green Bay : main-d'œuvre, $519.50 ; materiaux, $71.80	591 30

Canal Rideau : Pont à l'écluse de Jones, Smith's-Falls.

Frs. Hourigan, travaux à l'entreprise .... (*Voir* page R 45).	1,679 06
Robt. Weddell, do .... (do R 45).	990 00
G. T. Martin, inspecteur de la maçon. au pont volant, 27 mars au 30 juin 1895 : $3\frac{4}{30}$ m. à $80.	250 67
Compte de l'Imprimeur de la reine	11 50
	2,931 23

Ecluse de Sainte-Anne : Revenu—Jetée du chenal sud.

Contremaître, T. deRepentigny, $81\frac{1}{2}$ j. à $2.20 ; contremaître charp., Ludger Pilon, 99 j. à $2.	377 30
Charpentiers à $1.75 : Ant. Dubreuil, 70 j. ; Prosper Godin, $67\frac{1}{2}$ j. ; Wm. Provost, $57\frac{1}{4}$ j. ; Ald. de Repentigny, 34 j.	400 29
Journaliers, jours à $1.25 : Alex. Boyer, $52\frac{1}{2}$; Ant. Dubreuil, $13\frac{3}{4}$; Prosper Godin, $12\frac{1}{4}$; Jos. Larente, $107\frac{1}{4}$; C. Legault, $6\frac{1}{2}$; I. Pilon, 80 ; A. Prevost, $38\frac{3}{4}$; Wm. Provost, 13 ; Jos. Trottier, 63	484 34
Bezner, M. C : 12 pelles, $10 ; 24 manches de pic, $2.80.	12 80
Brunet, Alf. : confection de boulons, 700 liv. à $4\frac{1}{2}$c. ; forgeage, $15.30.	46 80
Grier, J. et B., Sainte-Anne :	
Pin scié sur 3 faces, 1,000 p. chaq. de 20, 25, 30 et 35 p., 4,000 l. p. à 19c.	760 00
Pin méplat, 3.130 p. l. à $10\frac{1}{2}$c.	328 65
Cie de fourniture de machines : carvelles 6 x $\frac{3}{8}$, 12 barillets, $38.25 ; fer rond, 2,247 liv. à $1.79 ; ferronnerie, $11	89 47
	2,499 65

Ecluse Sainte-Anne : Revenu—Une paire de portes d'écluse.

Gages des charpentiers et journaliers	564 39
Brunet, Alfred, forgeage, $10.79 ; Grier, J. et B., chêne 13 x 15, 42 pds cubes à 50c.	31 79
Girard, P., voyages, $11.25 ; Hurteau et Frère, remorquage, $15	26 25
Monarque, capit. E., rem. du chalan de la grue et deux portes d'écl. à Ste-Anne, 25 juin 1894	35 00
McOuat et McRae, Lachute :	
Quatre nouvelles ventelles pour portes d'écluse, 1,823 liv. à $5\frac{1}{2}$c	100 26
Répar. de vieilles portes : machiniste, 22 j. à $3 ; forgeron et aide, 5 j. à $4 ; matériaux, $21 97	107 97
Macpherson, Alex., et Fils, D. B. sur huile, $41\frac{3}{5}$ galls à 63c	25 97
Cie de transp. d'Ottawa, remorquage, $45 ; Rochon, Emile, forgeage, $36.65	81 65
Sprague, Chas. E. : soufre en canon, 690 liv. à $1.65 ; blanc de plomb Tiger, 250 liv. à $4.83 ; divers, $1 54	25 01
Théoret, Ludger, pension des ouvriers de Carillon à $1 par jour	40 00
Payé deux fois, remboursement en 1895-6.	6 40
	1,044 69

Sainte-Anne : revenu—Réparations à l'écluse.

Grier, J. et B., Sainte-Anne :	
Pin scié, 3 pièces, 575 pds l. à 19c.	109 25
Pin méplat, 388 pds l. à $10\frac{1}{2}$c.	40 74
	149 99

Canal Saint-Pierre : Réparations au seuil, portes, radier et écluse.	$ c.
O'Donghue, S., crédit n° 1 (payé à Wm. McCarthy pour distribution)	3,555 45
McCarthy, Wm., ingénieur, 12 m. d'appointem., $2,000 ; déboursés, $413.37	2,413 37
McKenzie, K. D., voyage à Enfield pour inspecter des courbes	8 24
Gages des journaliers, charpentiers, conducteurs d'attelages, etc	6,128 40
Bell, A. M. : fer af., 4,517 liv. à $1.85, 714 à $2.10 ; carv. en fer forgé de 5 pcs, 6 bar. à $3.75 ; huile à machine, 41½ galls à 33c. ; brouettes, 6 à $1.85 ; diverse ferronnerie, $84.57	230 42
Cie de nav. de Bras-d'Or, fret, $39.17 ; Cie de messagerie Canad., transport, $2.10	41 27
Catherine, J., louage d'une machine poney, 59 jrs à $3 ; payé en plus, 50c	177 50
DeFrères, John, louage de scaphand., $2.50 ; DeWolf et Fils, dép. pour plongeurs et scaph., $27	29 50
Harlow, R., pruche, 30 pds et plus, 58,132 pds à $10.50 ; pruche, moins de 30 pds, 26,876 pds à $8 ; épinette blanche, 8,360 pds à $12	925 70
Howell, W. W. et Cie : louage d'une pompe à vap. centrif. d'une capac. de 3,000 gal., du 6 avril au 30 juin, 2⅗ m. à $200 ; moins, homme non fourni en mai et juin, $100 ; posage d'appareils à vapeur, $46.49	506 49
Ch. de fer Int. : traction de 2 wagons de bois de const. de Belmont, $35 ; passages, etc., $32	67 00
Ch. de fer Int. : usage de sonnette en mai et juin, 36 j. à $1 ; moins réparations, $14.56	21 44
Lehigh Valley Creosoting Co., Jersey-City :	
Fournir pin jaune du sud, créosoté à l'huile de goudron de 16-liv., 170,086 pieds M.P. à $43	7,313 70
Fournir pin jaune du sud, 6,040 pds M.P. à $24 ; huile de créosote, 6 brls à $5	174 96
Main-d'œuvre, découpage de pin jaune avant créosotage : charpentier, 20½ j. à $2.50 ; aides, 48¾ j. à $1.20	109 81
Main-d'œuvre, chargement et arrimage de pin jaune de const. sur la goélette *Frances*	215 00
Prime d'assurance payée à Scammell, Frères, sur cargaison : dans la cale, $7,500 à 3 p.c. ; sur le pont, $1,000 à 12 p.c	345 00
Lindsay, C. B. : épinette planche, 24,264 pds à $10 ; moins transport, $35	207 64
Liscomb, Mad. E. G., pension du plongeur et son aide, 23 j. à 50c. chacun	23 00
Moir, W. et A. : ciment de Portland, 20 brls à $2.60 ; divers, $3.65	55 65
Morrison, A. A., ferronnerie, $1.17 ; Morrison, John, foin et louage de voiture, $44.61	45 78
Morrison, J. W. : 2 brouettes, $6.50 ; ferronnerie, $7.99	14 49
MacCuish, A., louage de sonnette, 17½ j. à 75c	13 12
Macdonald et Cie. : louage de chaudière, du 6 avril au 30 juin, $139 ; assurance maritime sur chaudières, $5	144 00
Macdonald, Jas., pruche, 10 x 10, 478 pds l. à 10c. ; McIntyre, Mad., pens. des hommes $82.57	130 37
McDonnell, A. F. : courbes en genévrier, 16 à $5 ; chargement, 50c	80 50
McMullen, T. G. : bois de const., 12 x 12 et 10 x 12, 23,300 pds à $20 ; madriers d'épinette blanche, 10,752 à $8.50	557 39
O'Donoghue, S. : câble, 246 liv. à 12c. ; sonnette, 12 j. à $1 ; divers, $6.42 ; moins, réparations à la sonnette, $43.85	4 07
Robb Engineering Co. : pièces en fonte pour grue, $20 ; divers, $4.43	24 43
Sampson, Jas., louage de 4 crics de 6 pds avec poulies, 26 j. à 50c	13 00
Goélette *Frances*, fret sur cargaison de bois de const. créosoté de Perth Amboy à St-Pierre	1,500 00
Goélette *Polar Star*, fret et passages, $107.21 ; goélette *St. Pierre*, fret, $5.89	113 10
Stewart, D. Y. : avoine, 123 boiss. à 55c. ; blanc de plomb, 200 liv., à 6½c., 200 à 6⅝c. ; farine, 3 brls. à $3.75, 5 à $4 ; huile crue, 25 gal. à 65c. ; divers, $89.75	230 65
Tanner, Thos., déboursé : payé au ch. de fer Interc., transport, etc., $273.72 ; main-d'œuvre payée, $13.97 ; transport de bois de service, de Pictou à St-Pierre, $254.44	542 13
Tanner, Thos. : comm., 5 p.100 sur $542.13, payés comp., $27.10 ; corde de chan 276 liv. à 10½c.	56 08
Cie Union, télégrammes, $1.50 ; Cie Western Union, télégrammes, $46.35	47 85
Urquhart, D., perc. des douanes : droit sur créosote, $30 à 20 p. 100., $6 ; entrées, 10c	6 10
Annonces, $132.60 ; bureau de la papeterie, $11.82 ; imprimeur de la reine, $11.14	155 56
	26,228 16
Remboursé par le gouvernement provincial, transport de pilots	135 98
	26,092 18
Canal Saint-Pierre : Reconstruction du mur de l'ouest.	
Compte de l'imprimeur de la reine pour formules, etc	10 68
Canal Saint-Pierre : Gratifications votées.	
Deux tiers des gages de 3 m., pour blessures reçues étant de service : D. Ferguson, $59.80 ; Jas. Simpson, $59.80	119 60
Canal de la Trent : Dragage et réparations.	
Dragage de battures dans le lac Katchewannoe, août, sept., nov. ($2,900.04).	
Mécan. de drag., Wm. Hungerford, 77 j. à $2.50 ; chauff. de drag., Robt. Telford, 37 j. à $1	229 50
Mécan. de remorq., Wm. White, 69 j. à $1.75 ; timon. du remorq., Frank Morin, 75 j. à $1.40	225 75
Contremaître, Wm. Kennedy, 10 j. à $3 ; commis, Warren Trickey, 20 j. à $1.50	60 00
Prép. à la grue : Thos. Kennedy, 16½ j. à $1.50 ; Wm. Logan, 12 j. à $1	36 75
Cuisinier, Wm. Baptie, 77 j. à $1 ; journaliers, 159 j. à $1, 223 j. à $1.25	514 66
A reporter	1,066 66

Canal de la Trent : Dragage et Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	1,066 66
Dragage de la batture dans le lac Katchewannoc—Suite.	
Charpentiers, 62¾ j. à $1.50, 17½ j. à $1.75..	124 74
Bapie, Wm., pension des hommes : août, 6 hommes à $10 ; sept., nov., 1,201 repas à 11c....	192 10
Beatty, M., et Fils, fontes, $20 15 ; Carveth, H., cabestan, $12	32 15
Casement, W. H. : câble d'acier, ¾ pce, 165 pds à 15c. ; ferronnerie, $43.53	68 28
Central Bridge Co. : courbes et plaques en U., 1,190 liv. à 5c. ; boulons et noix, 228 liv. à 5c. ; divers, $10.86......	81 76
Cooper, John, charriage, $12.15 ; Cullon, A., forgeage, $23.78......	35 93
Dunford, L., bois franc, 25 cordes à $2.25 ; Griffin, J., enter le gui du dragueur, $4.15......	60 40
Fawcett, Wm. : pilotis 50 pes, 28 pds de long, 1,400 pds l. à 5c., $70 ; bois franc, 183¾ cordes à $2	437 50
Hamilton, Wm., Manufacturing Co., grillage, 369 liv. à 3c. ; Hendren, Frères, louage de chev. $3	14 07
Hull, John, planche de pruche, 2,810 pds à $8 ; Hungerford, Wm., déboursés, $6.51......	28 99
Kennedy, Wm., et Fils, roue de propulseur, 38-pcs......	38 00
Kidd, A. J., forgeage, $4.05 ; Kingan et Cie, ferronnerie, $11.85......	15 90
Leroy, D. J. : huile à cylindre, 40½ galls à 85c. ; huile à machine, 43½ galls à 65c......	62 71
Lillicrap, J. F., planche, 1,250 pds à $10 ; Peterboro' Canoe Co., 12 acc. de grue, $76.68.....	89 18
Moffatt et Kinch : mouton, 1,670 liv. à 3c. ; treuil, 26 pcs, $25 ; fontes, $58.41......	133 51
Peterboro' Hardware Co. : câble métallique ¾-pc., 84 pds à 20c. ; fer, 513 liv. à 2¼c. ; barres d'anspect, 6 à $1.40 ; divers, $7.15......	43 89
Reynolds, S. : chalan, 18 j. à $2 ; usage des tins, poulies et outils, 15 j. à $1 ; divers, $14.50..	65 50
Smith, David, forgeage, $31.05 ; Woods, W. G., nettoyeur de tube, $3	34 05
Strickland, R. C. : chalan, 38 j. à 50c. ; touage de chalan, 11 hrs à $1......	30 00
Thexton, R. D. : érable, 2-pds, 10 cordes à $3.65 ; érable, 2-pds, délivré, 6 cordes à $3.75 ; divers, $24 90	83 90
Thompson, Elias, chêne blanc : 5 x 15 x 37, deux pièces, $20 ; 14 x 14 x 33, une pièce, $21 ; 252 pds à $35 ; fret, $7	76 82
Young, P. P. ; usage du chalan, 79 j. à $1 ; divers, $5......	84 00
Faire un pertuis aux chutes Fénelon, août.-oct. ($1,494.18).	
Contremaitres : Wm. Kennedy, 13 j. à $3 ; Francis Bell, 50¾ j. à $2.25......	153 19
Charpentiers : Frs. Bell, 15½ j. à $2.25 ; S. McCutcheon, 2 j. à $1.75 ; divers, 187¼ j. à $1.50....	319 23
Masson, John Robson, 7½ j. à $2.50 ; plongeur, Wm. Junkin, 12 j. à $3.50......	60 75
Journaliers, 188 j. à $1.25, 16¼ j. à $1	251 21
Conducteur et attelage, 1 j. à $3, 2 à $2.50 ; cheval et charrette, 2½ j. à $2......	13 00
Bell, John, pin et fer, $7.62 ; Bell Co., téléphone, $10.80	18 42
Cameron, Mme J., bas pour plongeur, $1 ; Central Bridge Co., forgeage, 603 liv., $30.401....	31 40
Carew, John, b. de constr., 10 x 10 : 10 à 12 pds, 1,683 pds à $8 ; 14 à 33 pds, 9,620 pds à $9 ..	100 04
Cullon, Alex., forgeage, $1.70 ; Gall, Geo., charriage, $3.76......	5 46
Ellis, John A. : pin, 2,340 pds à $12 ; aiguilles en pin, 3,192 pds à $20 ; divers, $5.05......	96 97
Golden, Wm., louage de cheval, $10.25 ; G. N. W. Co., télégrammes, $1.12......	11 37
Heard, Jos. : chaine 7/16-pc., 459 liv. à 4c. ; ferronnerie, $43.20......	61 56
Kelly, Chas., forgeage, $50.47 ; Kerr, John, louage de chaloupe, $1	51 47
Littleton, John, pierre p. piliers, 8 toises à $1.75 ; Napanee Pulp Co., b. de constr., $46.89..	60 89
McDougall et Brandon : b. de construct. 8 x 8, 3,236 pds. à $8 ; b. de construct. 12 x 12, 1,584 pds à $12 ; pierre pour piliers, 8¾ toises à $1.75 ; divers, $23.08......	83 26
Perkins, C. M. : chêne blanc, 12 x 12 x 13, 624 pds. à $25.65 ; attelage, 50c......	16 50
Rathbun Co., pruche, 10 x 10, 10 à 22 pds 11,982 pds à $8..	95 86
Robson, Thos. : fer, 1,953 liv. à 2¼c. ; divers, $15.65	59 60
Sheer, W. J., loyer de bureau, 3 mois, $3 ; Twomey, J., engrais, $1......	4 00
Jetées et estacades de dérivation à Burleigh, août-oct. ($892.13).	
Thos. Croly, contremaître, 53½ j. à $2.50 ; W. A. Bowden, commis, 46 j. à $1.75......	214 25
John Edwards, forgeron, 16¼ j. à $1.50 ; conducteurs et attelages, 5½ j. à $3	40 87
Charpentiers, 130½ j. à $1.75, 79 j. à $1.50	346 87
Journaliers, 120¼ j. à $1.25	150 29
Cie de téléphone Bell, $11.40 ; Holmes, A. J., repas, 50c......	11 90
Casement, W. H. : fer, 1,192 liv. à 2¼c. ; acier, 155 liv. à 12c. ; ferronnerie, $27.21......	72 64
Moffatt et Kinch, crampons ⅝-pc. p. barr.-flot., 60 à 20c. ; Somerville, F. L., voyage, $6.85 ..	18 85
Peterboro' Hardware Co. : dynamite, 60 liv. à 35c. ; divers, $15.46......	36 46
Enlever les cailloux du chenal à Rosedale, août-oct. ($653.48).	
J. H. Harvey, contremaître, 67 j. à $2.50 ; journaliers, 313 j. à $1.25......	558 75
Aldons, John : louage de cheval, $13 ; divers, $3.10......	16 10
Edwards, J. G., et Cie : dynamite, 25½ liv. à 50c., 30 à 40c. ; dualine, 30 liv. à 40c. ; ciment de Portland, 2 barils à $3 ; divers, $11.18	53 93
Gale, Geo., louage de cheval, $7.50 ; Roberts, Wm., forgeage, $1.80......	9 30
Kelly, Chas., forgeage : hommes, 51 h. à 25c. ; divers, $2.65......	15 40
A reporter	5,939 83

Canal de la Trent : Dragage et réparations—*Suite.*	$ c.
Report	5,939 83
Enlever les bouées du chenal, oct. et nov. ($344.23).	
Mécan. du remorq., Wm. White, 23 j. à $1.75 ; timonier du rem., F. Morin, 25 j. à $1.40	75 25
Charpentiers à $1.75 : Jos. Delaire, 32½ j. ; John Millage, 30½ j.	110 24
Forgeron, John Edwards, 28½ j. à $1.50 ; journalier, F. W. Stewart, 31½ j. à $1.25	82 12
Casement, W. H., ferronnerie, $28.50 ; Young, C., bois de construction, $48.12	76 62
Ecluse à la digue à Heeley's-Falls.	
Détaillé sous un crédit spécial pour ce service (Page R—34)	460 80
Reparer l'écluse à Bobcaygeon, bordereau de paye, 1-25 mars ($91.36).	
Contremaître, Wm. Kennedy, 7 j. à $3 ; plongeur, Wm. Junkin, 6½ j. à $3.50	43 75
Journaliers : 31½ j. à $1.25, 8¼ j. à $1	47 61
Bordereau de paye pour avril et juin ($1,465.61).	
Contremaîtres : David Cook, 6½ j. à $1.75 ; Wm. Kennedy, 2 j. à $3.	17 37
Mécanicien du remorqueur, Wm. White, 50 j. à $1.50 ; pilote, Frank Morin, 47½ j. à $1.40	141 50
Mécan. du dragueur, Wm. Hungerford, 30 j. à $2.50 ; plongeur, Wm. Junkin, 1 j. à $3.50	78 50
Forgeron, John Edwards, 9½ j. à $1.50 ; peintre, Robt. Clark, 2 j. à $1.75	17 75
Charpentiers : 40½ j. à $1.75, 4 j. à $1.50 ; hommes d'équipage, 27 j. à $1	103 87
Journaliers : 37¾ j. à $1.25, 55½ j. à $1 ; cuisinier, 13 j. à $1	115 67
Alford, Wm., bois franc 2 pds., 27 cordes à $2.10 ; Baptie, Wm., repas aux hommes, 361 à 10c	92 80
Beatty, M. et fils : 4 crémaillères en acier, 220 liv. à 10c. ; posage, $1	23 00
Bell Co., téléphone, $2.28 ; Casement, W. H., ferronnerie, $41.47	43 75
Bottum, A. E. : bois, 2⅝ cordes à $2.25 ; ferronnerie, $13.40	19 30
Central Bridge Co., 2 plaques, $19.32 ; Charlton, Jas., 2 pièces de pruche, $5	24 32
Cooper, J., attelage, $17.55 ; Dunsford, L., bois franc, 26 cordes à $2.10.	72 15
Edwards, J. G., et Cie, ferronnerie, $7.60 ; Fitzgerald, G., forgeage, $4.95	12 55
Fowlds, W. J. et H. W., madriers pour pont, 3,700 pds à $16	59 20
Freeborn, Jas., bois franc, 12 cordes à $1.80 ; Griffin, J., forgeage, $33.88	55 48
Hamilton, Wm., Mfg. Co., ouv. de fond., $41.02 ; Ingram, Jas., b. franc, 3 cordes à $2.25	47 77
Irwin, Wm., bois franc, 51 cordes à $2.05 ; Jones, F. E., louage de cheval, $18.50	123 05
Langford, W. H., bois, 25 cordes à $1.80 ; Lewis, Pearson et Cie, forgeage, $1.75	46 75
Munro, R. J., pension, $8.50 ; McWilliams et Daly, 18 gaffes, $12.05	20 55
Nichols, Hugh, bois franc 2-pds., 2⅝ cordes à $2.25 ; Patterson, Wm., bois 2-pds, 9⅜ cordes à $2.25	26 19
Peterboro' Hardware Co. : 100 boulons en fer 1½ x 18, 1,000 liv. à 6c. ; ferronnerie, $27	87 00
Piper et Fils, lanterne, $1.25 ; Smith, David, forgeage, $11.97	13 22
Spafford, Wm., forgeage. $3.60 ; Stethem et Fils, ferronnerie, $10.20	13 80
Strickland et Cie, tuyau 2½ pcs, 11 pds à 35c. ; Strickland, R. C., bois, 75 cordes à $2.20	168 85
Thompson, Elias, chêne et orme, $33.69 ; Trude, W. F., viande, $1.26	34 95
Webster, T. Z., provisions, $3 ; Wilson, A., jeune, ferronnerie, $3.27	6 27
	8,301 83

Canal de la Trent : Ecluse à la digue de Heeley's-Falls.	
Contremaître, J. W. Dinwoodie : 23 j. à $3 ; commis, Warren Trickey, 25 j. à $1.50	106 50
Charpentiers, 163½ j. à $1.50 ; journalier, 169¾ j. à $1.25	457 32
Conducteurs et attelages, 26 j. à $2.50 ; cuisinier, E. S. Platt, 24 j. à $1.25	95 00
Calcutt, H. : usage d'un bac, 1-29 sept., 25 j. à $2 ; remorquer le bac, Hastings à Peterboro, $10 ; remorquer un barrage-flottant sur le Petit Lac, $5	65 00
Cie C. C. P., télégrammes, $1.33 ; Ferris, suc. J. M., 2 chênes, $6	7 33
Dickson, Frères, 2 cabestrans à double engrenage, sur roues, 2,400 lin. à 5c. ; divers, $16.80.	136 80
Dinwoodie, J. W., bois de constr. 10 x 10, long. moyenne 16 pds, 10,185 pds M.P. à $12.50	127 31
Dinwoodie, J. W. : usage d'outils et matériel, 2 m., $25 ; l. de chev., carvelles, etc., $16.79.	41 79
Fowlds, W. J., pin : 12 x 14 x 27, 3,402 pds à $24 ; 12 x 12 x 32, 1,536 pds à $28 ; 12 x 12 x 38, 1,824 pds à $33	184 84
Gillespie, C. S., ferronnerie, $4.80 ; Keller, Chas., 4 pièces de chêne, $4.50	9 30
Johnston, Hamilton : gravier, 350 vgs à 5c. ; cheval et voiture, 5 voyages à $1.25	23 75
Mulhearn, B., louage de cheval, $10.50 ; McKenzie, Danl., 4 pièces d'érable, $8	18 50
McDonald, A., pruche 8 x 8 et 10 x 10, 15,000 pds à $10, 12,857 pds à $9	265 71
Rathbun Co., bois de service, $27.64 ; Rowe, Thos., forgeage, 75c	28 39
Shannon, John, forgeage, $12.13 ; Thane, Wm., charriage, $3.50	15 63
Tait et Douglas : fer, 1,280 liv. à $2.10 ; ferronnerie, $19.95	46 83
	1,630 00
MOINS : imputé au crédit du "Revenu" pour "Réparations et dragage"....(Page R—34)é	460 80
	1,169 20

	$ c.
Canal de la Trent : Dragage à l'embouchure de la rivière Scugog.	
Dragueur, mécan., Wm. Hungerford, 26 jrs à $2.50 ; pr. à la grue, Thos. Kennedy, 21½ jrs à $1.50	97 25
Remorqueur, mécanic., Wm. White, 23 jrs à $1.75 ; timonier, Frank Morin, 25 jrs à $1.40..	75 25
Contrem., Wm. Kennedy, 16 jrs à $3 ; charpentiers, 33 jrs à $1.50 ; journaliers, 106 jrs à $1 .	203 50
Baptie, Wm., pension de 6½ hommes sur le dragueur à $10 par mois.	65 00
Edwards, J. G., et Cie, ferronnerie, $25.65 ; Goulais, Mme, cuisinière, $6	31 65
Strickland, R. H., voyage, $1.75 ; Sylvester Co., fonte, $2	3 75
	476 40
Canal de la Trent : Passe-migratoire à Bobcaygeon.	
Contremaître, Wm. Kennedy, 12 jrs à $3	36 00
Charpentiers, jrs à $1.50 ; C. Edgar, 10¼ ; Robt. Hill, 3 ; Wm. Junkin, 10 ; R. M. Kennedy, 9¼ ; Wm. Thompson, 10	63 74
Journalier, A. Edgar, 10 j. à $1.25 ; conducteur et attelage, Wm. McIlmoyle, ⅘ j. à $3	14 90
Boyd et Cie : bois de service, 1,743 pds à $20, 350 à $14, 672 à $12, 300 à $8	50 22
Divers : carvelles, 64 liv à 6c. ; boulons, 61 liv à 6c. ; forgeage, $4.71 ; carvelles pressées, 177 liv. à 4¼c. ; ferronnerie, $1.98 ; 3 billots de chêne, $4.93 ; attelage, 1½ j. à $3	31 12
	195 98
Canal de la Trent : Pont-tournant au détroit de la Trent.	
Trésorier, comtés-unis de Northumberland et Durham, part du département dans le coût du pont	8,500 00
Canal de la Trent : Aide au pont de Rose.	
Township de Monaghan-Sud, aide pour la construction du pont	2,500 00
Canal Welland : Examen de la superstruct. des jetées à Port-Dalhousie, etc.	
Riley, John, balance de l'ent. p. reconstr. la partie de la jetée de l'est, P.-Dalhousie. (Page R—51)	8,626 37
Battle et Newman, estimations au 30 juin, examen de partie de la superstructure de la jetée est, Port-Dalhousie (Page R—51)	4,230 84
Sous-ingénieur, E. J. Odlum : services, 1er juillet-30 sept., 1er-31 mai, 4 m. à $150 ; déboursés, $20.15	620 15
Inspecteur, Geo. W. Read, 1er juillet-30 sept., 78 jours de semaine à $2	156 00
White, A. D., louage de cheval pour M. Odlum, 5 voyages	11 00
Inspecteur, John K. Bradley, 7-31 mai, 22 jrs à $2	44 00
Annonces, $178.30 ; compte de l'imprimeur de la reine, $2.48	180 78
	13,869 14
Canal Welland : Nettoyer les fossés latér., côté sud de la rigole d'aliment.	
Neff, Peter, nettoyer et approfondir 7,900 pds l. du fossé latéral, sur le côté sud de la rigole d'alimentation, stations 127-206 : 4,983 vgs c. à 14c	697 62
Sous-ingénieur, E. J. Odlum : appointements, 1er oct.-28 fév., 5 m. à $150 ; voyages, $10.90..	760 90
Inspecteur, Geo. W. Read, du 1er au 6 oct., 6 jrs à $2	12 00
Bûcherons, 21½ jrs à $1.50, 2½ à $1.25, 5¼ à $1	40 63
Bradley, A. H., repas et nourriture, $14.25 ; Brown, Wm., louage de cheval, $14	28 25
Foster, R., louage de cheval, $6.50 ; Fritz, Chas., piquets, $10.75	17 25
White, A. D., louage de cheval pour M. Odlum	24 00
Contremaître, Calvin Parker, 33 jrs à $2	66 00
Hommes et attelages . 223½ jrs à $2.50 ; journaliers, 116 jrs à $1	674 78
	2,321 43
Canal Welland : Nettoyer les fossés latér., côté nord de la rigole d'aliment.	
Peter Neff, balance de l'entreprise, détaillé en 1893-4 (*voir* page Q—47)	56 44
Francis Hicks, déblai, etc. :	
Section 3 : 4,691 vgs cub. à 14c	572 74
Section 4 : 1,969 vgs cub. à 13c	255 97
Section 5 : 814 vgs cub. à 12c	97 68
Jos. Bulning, déblai, etc. (estimation 4, au 30 juin) :	
Section 1 : 2,858 vgs cub. à 20c	571 60
Section 2 : 1,404 vgs cub. à 20c. ; moins retenue, $85.24	195 56
Compte de l'imprimeur de la reine	1 22
	1,751 21
Canal Welland : Sortie de drain à la jonction de la rigole d'alimentation.	
Battle et Newman, estimation finale, au 30 juin 1895 (Page R—51)	933 50
Sous-ingénieur, E. J. Odlum : appointements, juin, $150 ; déboursés, $20.30	170 30
Inspecteur, John K. Bradley, 25 jrs à $2	50 00
White, A. D., louage de cheval, 4 voyages pour M. Odlum	6 50
Canal Welland : Mur au ponceau de Hoover.	1,160 30
Compte de l'imprimeur de la reine	1 37

	$ c.
Canal Welland : Rigole d'alimentation à l'écluse 25.	
Battle, succession John, pierre de dimension délivrée à l'écluse 25 : 531·54 vgs cub. à $2.60 ..	1,382 00
Neelon, suc. Harvey, sable, 5 charges de chalan, 140 vgs au chalan, 700 vgs cub. à 25c., ...	175 00
Rowan, D. G., fournir des grues et outillage en mars et avril..................	100 00
Aide-ingénieur, E. J. Odlum : appoint., du 1er mars au 30 avril, $300 ; déboursés, $5.50.....	305 50
	1,962 50
Canal Welland : Construire un fossé à John Carlson's.	
Contremaître, John Murrell, 3 jrs à $2 ; attelage, E. McMahon, 2½ jrs à $3.50	14 75
Journaliers à $1.50 : J. Hemphill, 3 jrs ; Geo. Paxton, 3 jrs ; Jas. Stevens, 2 jrs............	12 00
	26 75
Canal Welland : Gratification à R. E. Carle.	
R. E. Carle, gratification pour blessures reçues......	81 32
Canal Welland : Réclamation du township de Cayuga-Nord.	
Township de Cayuga-Nord, dommage au chemin par l'eau..	567 00
Canaux Williamsburg : Jetées à la Pointe-Farran.	
Kerr, Frères, Pointe Farran : estimation finale au 30 sept. 1895, pour la superstructure de la jetée nord à l'écluse 22 ....(Page R—56).	7,060 36
Canaux Williamsburg : Portes à la Pointe-Farran.	
Miller, J. et R., estimation finale au 30 sept. 1895, pour construire et placer une paire de portes à l'écluse 22..	3,160 00
Canaux Williamsburg : Jetées à Cardinal.	
Cardinal Manufacturing Co., estimation finale au 30 sept. 1895, pour superstructure de jetées à l'écluse 26...(Page R—53)	3,500 00
Divers travaux auxquels il n'a pas été pourvu.	
Commission pour déterminer les taux du fret au Manitoba et les T. N.-O. :	
Voyages : W.H. Allison, $254.70 ; W.W. Colpitts, $27.20 ; F. F. Dixon, $100.20 ; H. H. Pearce, $374.85..	756 95
Voyages et divers déboursés pour la commission : P. S. Archibald, $527.12 ; H. H. Schaefer, $1,745.70..	2,272 82
A. Norquay, clavigraphie pour la commission..	35 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	44 13
Photographies, etc.—McLaughlin, D. A. : pour le canal du Sault-Ste-Marie, $334.30 ; pour le tunnel du détroit de Northumberland, $12.60 ; pour divers travaux, $20.20.	367 10
Examen du port de Montréal : Munro, Thos., I.C., voyage, du 27 janvier au 13 février, du 24 février au 1er mars 1895...	121 35
Avis aux entrepreneurs, canal Welland : *Spectator*, de Hamilton, annonces en juillet 1893 ...	13 50
Trésorier, Congrès Intern. des ch. de fer, Bruxelles : honor., 2 ans au 15 avril 1896, à $97.33..	194 66
	3,805 51
Relevés et inspections : Canaux.	
Archibald, H. A., attelage de la Pointe Tupper à St-Pierre et retour........................	10 00
Balderson, John H., voyage le long des canaux, $56.10 ; pièces justific. non reçues, $15.75...	71 85
Ramsey, J. G., et Cie, papier albuminé pour D. A. McLaughlin, 50 feuilles..................	4 57
Schreiber, C., sous-ministre, frais de voyage..	44 44
Détaillé sous "Relevés et inspections, ch. de fer " ....(Page R—37)	195 91
	326 77
Relevés et inspections : Chemins de fer.	
Relevés et inspections, en général.	
Caddy, J. S. V., I.C. :	
Surint. des sondages, détroit de Northumberland: services, du 1er juill. au 30 sept., $360 ; voyage, $24.45 ; moins avance en juin 1894, $60..	324 45
Divers travaux, 8 jrs à $8 ; voyage, $22.55 ; copier des plans, $4..........................	90 55
Services, du 30 mai 30 au juin 1895, à $120 par mois......................................	128 00
Desbarats, G. J., voyage d'inspection, ch. de fer de Nakusp et Slocan.........................	20 50
Haggart, l'hon. J. G., frais de voyage..	60 00
Chemin de fer Intercolonial, coût du relevé topographique de Springhill	821 03
Lynch, F. J., inspection de ch. de fer subvent., etc. : services, 103 jrs à $8 ; voyage, $314.15.	1,138 15
McLaughlin, D. A., impressions photographiques, 19 à 45c., 6 à 25c........................	10 05
Ridout, Thos., voyage d'inspection de ch. de fer subventionnés, etc..........................	178 62
Schreiber, C., sous-ministre, frais de voyages	71 70
A reporter..	2,843 05

	$ c.
Relevés et inspections : Chemins de fer--*Fin.*	
Report	2,843 05
Wagon "Cumberland" ($1,099.42).	
Ahearn et Soper, réparations, etc., $3.60 ; Bailey, Geo., loquets Yale, $6.50........	10 10
Berry, J. H., gardien du wagon, repas, $4.90 ; Cie de messagerie Canadienne, frais, $4.40é..	9 30
Ch. de fer Can.-Atlant. : réparat., etc., $207.61 ; ½ du loyer du terrain pour hangar, 1894, $5.	212 61
Ch. de fer C. P., réparations, etc., $16.05 ; Chicago, ch. de fer R. I. et P., réparations, $2...	18 05
Craig, J. et R., pantalons, etc., pour le gardien Hawes	7 00
Erratt, Jacob : 2 sommiers, $12 ; réparations, $10.35........	22 35
Esmonde, J. et F. : fourn. en acier, posé, $50 ; 4 bidons à lait, $1.20 ; réparer une lampe, $1.	52 20
Goyer, D., horloge, $9 ; Macdonald, Frères, blanchissage du linge de wagon, $18.09........	27 09
Hawes, D. A., gardien : 14 juillet—31 août à $30 par mois, 1er sept.—30 juin à $35, $397.46 ; allocation de subsistance, 14 juillet—30 juin, 352 jrs à 75c. ; déboursé, $2.85........	664 31
Leslie, John, pinces et cuillers à sucre........	2 25
Perry, Chas., gardien : 10 juin—13 juillet 1895, à $40 par mois, $45.16 ; dépenses, $11.75...	56 91
Shaw, C. S., et Cie, faïence et verrerie........	17 25
Wagon "Ottawa" ($797.35).	
Ahearn et Soper, réparations, etc., $4.20 ; Bailey, Geo., réparations de serrures, $1.65	5 85
Ch. de fer Can.-Atlant. : réparat., etc., $89.37 ; ½ du loyer du terrain pour hangar, 1894, $5..	94 37
Cie de messagerie Canadienne, frais, $4.40 ; ch. de fer C. P., réparations, etc., $9.60........	14 00
Chanteloup et Cie, lampes et chem., $6.85 ; Craig, J. et R., uniforme p. le gardien Perrott, $24..	30 85
Erratt, Jacob : renouveler 10 chaises en cuir, $20 ; réparations, $3.55........	23 55
Esmonde, J. et F., ustensiles, $5.95 ; Goyer, D., horloge, $9	14 95
Kavanagh, Frères, fourn. pour nettoy., $3.95 ; Macdonald, Frères, blanch. de linge de w., $22.75	26 70
McMorran, R. M. : vestons en toile, 6 à $3 50 ; divers, $18.48........	39 48
Perrott, F. G., gardien : 23 sept.—30 juin à $35 par mois, $324.33 ; allocation de subsistance, 23 sept.—30 juin, 281 jrs à 75c........	535 08
Shaw, C. S., et Cie, verrerie, etc., $6.85 ; chemin de fer Pacifique-Sud, réparations, $5.67....	12 52
	4,739 82
Moins imputé aux "Relevés et inspections, canaux"........(page R—36)	195 91
	4,543 91
Statistique des chemins de fer.	
James, L. K., frais de voyages	97 49
Compte de l'imprimeur de la reine, lithographie........	23 59
Détaillé sous "Frais, affaires en litige"........(Page R—25)	856 28
	977 36
Détaillé sous "Appointements à Ottawa", page R—5.	
Commis surnuméraires et copistes, nonobstant l'acte du service civil........	1,884 85
Mécaniciens, dessinateurs et commis surnuméraires........	17,420 02
Réparations au wagon "Victoria".	
Chemin de fer Intercolonial, réparations au wagon "Victoria"........	3,200 00
Gratifications aux héritiers de Vigile Chevallier.	
Héritiers de Vigile Chevallier, contremaître, canal Beauharnois, gratific. de 2 m., votée......	91 50
Compensation à James Rutherford.	
Gratification à Jas. Rutherford, blessé à une traverse du chemin de fer Intercolonial, près de New-Glasgow, le 17 septembre 1889	500 00
Compensation à A. H. Archibald.	
Compensation à A. H. Archibald pour perte subie parce que les chemins entre Sydney-Nord et Port-Hastings (sur lesquels il transportait les malles) furent défoncés lors de la construction du chemin de fer du Cap-Breton........	4,000 00
Canal Welland : Gratifications de retraite.	
Gratifications payées, 2 m. : H. Alexander, $90 ; Wm. Altoft, $90 ; Wm. Clarke, $76 ; John Cushman, $90 ; John Daley, $90 ; Frank Darby, $90 ; Wm. Elliott, $90 ; Wm. Fleming, $90 ; Jas. Grogan, $94 ; Wm. Hannah, $94 ; Nich. Hayden, $94 ; John House, $84 ; J. F. Huffman, $90 ; Jos. Johnston, $90 ; Jas. May, $90 ; Wm. May, $84 ; B. Merritt, $94 ; Jos. McMurray, $90 ; John McNulty, $90 ; Con. Nestor, $94 ; W. L. Niles, $90 ; P. Ohnette, $90 ; Jacob Reuter, $94 ; Alex. Soper, $90 ; Alex. Stewart, $90 ; Jos. Turner, $76 ; Jas. Webster, $90 ; J. E. Whitten, $90	2,504 00

Canal Beauharnois—Egout de Valleyfield.	Quantité.	Prix.	Montant.
J. et W. Grier—Détail estimatif final, 1er déc. 1894.		$ c.	$ c.
1 : Excavation, terre ..... vgs c.	2,894·36	0 51	1,476 12
2 : " roche ..... "	171·36	3 75	642 60
" macadam ..... "	253·48	1 00	253 48
Remplissage supplémentaire, y compris nivellement, etc ..... "	1,039·05	0 12	124 69
3 : Tuyaux d'égouts, 24 pouces de diamètre ..... pds l.	1,131·70	1 58	1,788 09
4 : Jonctions do ..... nomb.	2	10 00	20 00
5 : Tuyaux d'égout, 18 do ..... pds l.	960·66	0 85	816 56
6 : Jonctions do ..... nomb.	7	8 00	56 00
7 : Tuyaux d'égout, 9 do ..... pds l.	281·34	0 40	112 54
8 : Coudes, 9 do ..... nomb.	7	2 00	14 00
9 : Regards, type n° 1 ..... "	5	85 75	428 75
10 : Maçonnerie à l'entrée ..... vgs c.	2·89	9 00	26 01
Madriers sous la maçonnerie à l'entrée ..... m. pl.	48·2	20 00	0 96
11 : Clôture ..... pds l.	572	0 15	85 80
Total, payé en 1894-95 (page R—26)	.....	.....	5,845 60

Agrandissement du canal Cornwall.	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 2—Wm Davis et Fils—Détail estimatif 62, au 30 sept. 1895.			
5 : Excavation, terre, boue ..... vgs c.	6,750	0 30	2,025 00
7 : do cuvette d'écluse ..... "	51,500	0 32	16,480 00
11 : Déplacement de maisons d'écluses (somme ronde)	.....	.....	100 00
15 : Pilots d'orme, 12 pcs x 11 pcs ..... pds c.	20,600	0 50	10,300 00
16 : Préceintes, 10 pcs x 12 pcs ..... "	3,300	0 50	1,650 00
17 : Fer forgé pour tirants, etc ..... liv.	99,450	0 06	5,967 00
39 : Corroi ..... vgs c.	13,028	0 75	9,771 00
72 : Enrochement à pierre perdue ..... "	1,960	1 00	1,960 00
21 : Pin dans les fondations ..... pds c.	21,600	0 40	8,640 00
22 : Orme pour pilotis ..... pds l.	9,254	0 50	4,627 00
27 : Madriers de pin pour palplanches ..... m. pl.	25,000	25 00	625 00
34 : Chevilles (carvelles) pressées ..... liv.	33,200	0 06	1,992 00
4 : Excavation, terre, fondation de l'aqueduc du creek de Wood ... vgs c.	1,940	0 30	582 00
36 : Maçonnerie de pierres à assisses inégales ..... "	2,030	5 50	11,165 00
85 : Pin, moises et sablières, 10 pcs x 12 pcs ..... pds l.	19,100	0 20	3,820 00
2 : Excavation, roche ..... vgs c.	540	1 10	594 00
9 : do terre, lit du pont ..... "	28,000	0 40	11,200 00
14 : Démolition de vieille maçonnerie ..... "	3,918	1 00	3,918 00
18 : Epuisement de la cuvette d'écluse (somme ronde)	.....	.....	2,500 00
28 : Madrier de pin pour radier ..... m. pl.	162,000	30 00	4,860 00
32 : Fer forgé—liens de buscs d'écluse, etc ..... liv.	13,700	0 10	1,370 00
Maçonnerie, aqueduc du creek de Wood, au ciment de Portland, convention spéciale ..... vgs c.	572	11 00	6,292 00
Béton au ciment de Portland (convention spéciale) ..... "	3,050	7 00	21,350 00
6 : Excavation, terre—fosse d'emprunt ..... "	8,400	0 38	3,192 00
20 : Pièces de pin, 22 pcs x 12 pcs—racinaux ..... pds c.	690	0 40	276 00
25 : do —plates-formes de buscs d'écluse ..... "	3,480	0 90	3,132 00
23 : Pin menu—sous-seuils ..... m. pl.	9,400	35 00	329 00
30 : Pièces de chêne blanc dans les buscs ..... pds c.	622	1 50	933 00
31 : Madriers de chêne blanc sous les gradins, etc ..... m. pl.	4,500	50 00	225 00
1 : Excavation, terre, sur la section ..... vgs c.	193,500	0 35	67,725 00
35 : Maçonnerie—bajoyers d'écluse ..... "	5,660	7 95	44,997 00
35a : Maçonnerie dans les murs de soutènement, jetées, etc ..... "	9,040	7 95	71,868 00
43 : Construction et entretien du pont temporaire ..... somme ronde.	.....	.....	500 00
13 : Démolition des culées, etc., du pont tournant ..... vgs c.	1,700	1 00	1,700 00
10 : Déplacement de la maison du gardien de pont ..... somme ronde.	.....	.....	100 00
3 : Excavation, terre—fosses d'emprunt ..... vgs c.	95,000	0 35	33,250 00
26 : Chêne blanc—pièces de dérivation ..... pds l.	652	0 50	326 00
33 : Fer forgé—couronnes de roulement ..... liv.	21,500	0 10	2,150 00
37 : Maçonnerie sèche en moellons ..... vgs c.	408	4 50	1,836 00
40 : Fournir et mettre en place la pierre pour la protection des levées ..... vgs c.	4,850	1 50	7,275 00
41 : Préparation de l'assiette ou banquette pour la levée ..... pds l.	7,440	0 20	1,488 00
12 : Enlever la superstructure du pont tournant ..... somme ronde.	.....	.....	50 00
42 : Poteaux d'amarrage ..... nomb.	33	10 00	330 00
Rondins dans l'assiette de la levée, convention spéciale ..... pds l.	672	0 50	336 00
Fascines do do ..... fascin.	1,620	0 15	243 00
Fonte—tuyau de 48 pcs pour le siphon du creek de Wood ..... liv.	243,000	0 05	12,150 00
Béton, siphon du creek de Wood (convention spéciale) ..... vgs c.	187	15 00	2,805 00
Aqueduc du creek de Wood, épuisement, éclairage, etc., somme ronde.	.....	.....	6,500 00
A reporter	.....	.....	395,504 00

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 2—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 62, au 30 sept. 1895—Suite.		$ c.	$ c.
Report			395,504 00
Bois de charpente dans les coffrages pour remblai, côtés et bouts (convention spéciale) . . . . pds. c.	14,060	0 30	4,218 00
Bois de charp. dans les coffrages p. remblai, moises (conv. spéc) . . "	13,540	0 20	2,708 00
Enrochement, caissons-contreforts et pied de la levée (convention spéciale) . . . . vgs. c.	11,500	2 00	23,000 00
Déchets de carrière en arrière des murs (convention spéciale) . . "	3,400	1 50	5,100 00
Excavation, terre—approfondissement et élargissement (convention spéciale) . . . . "	26,700	0 45	12,015 00
Excavation, terre—redressement du chenal en amont de l'écluse 18 (convention spéciale) . . . . "	221,200	0 40	88,480 00
Parement en pierre perdue, levées (convention spéciale) . . . . "	4,800	4 75	22,800 00
Maçonnerie dans le mur d'écoulement, moulin Stormont . . . . "	341	25 00	8,525 00
Bois de charpente dans les portes et encad. do . . . . m. pl.	5,400	125 00	675 00
Maçonnerie dans les murs d'écluse, ciment de Portland . . . . vgs. c.	980	8 95	8,771 00
do do de soutèn., etc. do . . . . "	8,960	8 95	80,192 00
Digues temporaires à la tête de l'ancienne écluse			600 00
Elever les murs de l'ancienne écluse n° 18 . . . . vgs. c.	990	14 00	13,860 00
Matériaux délivrés, pas encore employés, en partie payés			2,060 00
Pont public—			
78 : Maçonnerie—piles et culées . . . . vgs. c.	1,700	12 50	21,250 00
80 : Béton dans la fondation, ciment de Portland, convention spéciale . . . . "	147	7 00	1,029 00
87 : Pièces de pin dans la fondation . . . . pds. c.	1,300	0 35	455 00
82 : Madrier de pin, 3 pouces, pour tablier . . . . m. pl.	71,600	35 00	2,506 00
89 : Chevilles (carvelles) pressées . . . . liv.	5,950	0 06	357 00
88 : Fer forgé—boulons . . . . "	3,800	0 06	228 00
90 : Enrochement—caissons . . . . vgs. c.	730	0 50	365 00
84 : Pièces de pin dans les côtés et bouts des caissons, 12 x 12 . . pds. c.	3,100	0 30	930 00
8 : Blocs, 1½ x 12 x 12 pcs . . . . nomb.	200	0 05	10 00
95 : Epuisement, lit du pont . . . . somme ronde			1,000 00
Portes d'écluses—			
44 : Pièces de chêne blanc dans les portes d'écluses . . . . m. pl.	48,800	100 00	4,880 00
45 : pin do do . . . . "	88,000	80 00	7,040 00
46 : Fer forgé—pentures, etc., des portes . . . . liv.	66,100	0 10	6,610 00
48 : do ou acier doux dans les boulons . . . . "	950	0 20	190 00
49 : Fonte—pentures, etc., des portes . . . . "	59,450	0 10	5,945 00
51 : Cuivre do do . . . . "	770	0 50	385 00
58 : Peinturage . . . . paires.	4	100 00	400 00
57 : Construire, ajuster et poser . . . . "	2	650 00	1,300 00
50 : Fonte pour lest . . . . liv.	5,400	0 03½	189 00
Déversoir—			
60 : Excavation, terre—fondations . . . . vgs. c.	7,200	0 40	2,880 00
61 : do roche do . . . . "	30	1 10	33 00
59 : Epuisement de la tranchée du déversoir . . . . somme ronde			1,500 00
62 : Béton dans la fondation, ciment de Portland (conv. spéc.) vgs. c.	611	7 00	4,277 00
63 : Pièces de pin, fondation . . . . pds. c.	3,180	0 40	1,272 00
66 : Madriers de pin dans les palplanches . . . . m. pl.	3,500	30 00	105 00
67 : Carvelles pressées . . . . liv.	2,900	0 06	174 00
65 : Madriers de pin, fondation . . . . m. pl.	22,800	30 00	684 00
69 : Maçonnerie—murs du déversoir . . . . vgs. c.	1,172	12 50	14,650 00
64 : Pièces de pin pour aiguilles . . . . pds. l.	120	0 35	42 00
68 : Fer forgé—boulons . . . . liv.	320	0 10	32 00
71 : Pièces de pin dans le pont de service . . . . pds. c.	778	0 50	389 00
Portes d'écluses—			
73 : Madriers de chêne blanc dans les portes, etc . . . . m. pl.	2,300	100 00	230 00
74 : Fer forgé, tiges pour lever les portes . . . . liv.	6,260	0 10	626 00
77 : Fonte . . . . "	3,650	0 10	365 00
Compte de l'entrepreneur, détaillé dans le der. rap. (Q—32), $6,916.09—			
Main-d'oeuvre, etc., creusage de puits d'essai			190 62
Réparer et exhausser les murs de l'écluse n° 17			3,044 47
Réparation du pont-tournant			182 55
Pont temporaire sur l'écluse 18			31 67
Confection et entretien d'une route temporaire jusqu'au quai			238 35
Exhausser et réparer les murs de l'écluse 17			2,038 14
Placer le nouveau pont en position			1,190 29
Total, à l'exception des factures de septembre pour supplém.			757,752 09
A reporter			757,752 09

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 2—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 62, au 30 sept. 1895—Suite.		$ c.	$ c.
Report			757,752 09
Comptes attachés à l'estimation de sept. (1895), et payés le 14 déc. en vertu d'un A. C.—			
15 p. 100 sur $6,916.09 de vieux comptes, comme ci-dessus, p. surveill., etc.			1,037 38
Trav. supp. et matériaux pour les années suivantes : 1889, $1,231.50 ; 1890, $180.37 ; 1891, $356.78 ; 1892, $52.35 ; 1893, $458.85 ; 1894, $147.25 ; 1895, $34.50			2,461 60
15 pour 100 sur $2,461.60, pour surveillance, etc			369 17
Table à dessin, etc., fournie en 1890			71 60
Canal Murray : Plongeurs et scaphand. envoyés à Brighton, avril 1890			37 40
do do 28 avril au 5 mai 1890, 7 j. à $20			140 00
do 15 pour 100 sur $177.40, comme ci-dessus			26 61
Total			761,895 85
Sec. 3—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 50, au 30 sept. 1895—Suite.			
4 : Excavation, terre, boue ... vgs c.	12,200	0 30	3,660 00
6 : do cuvette d'écluse ... "	53,000	0 32	16,960 00
7 : Déplacement de maisons d'écluse (somme ronde)			100 00
8 : Pieux d'orme, 12 x 12 pcs ... pds c.	18,700	0 50	9,350 00
9 : Préceintes, 10 x 12 pcs ... pds l.	3,090	0 50	1,545 00
10 : Fer forgé—tirants, etc ... liv.	102,800	0 06	6,168 00
32 : Corroi ... vgs c.	3,100	0 75	2,325 00
20 : Madriers de pin pour palplanches ... m. pl.	19,000	25 00	475 00
27 : Carvelles pressées ... liv.	26,650	0 06	1,599 00
15 : Pièces d'orme pour pilotis ... pds l.	9,556	0 50	4,778 00
1 : Excavation, terre, sur section ... vgs. c.	244,500	0 33	80,685 00
Epuisement de la cuvette d'écluse (somme ronde)			2,500 00
2 : Excavation, roche ... vgs c.	600	1 10	660 00
3 : do terre—fosse d'emprunt ... "	124,000	0 35	43,400 00
13 : Pièces de pin, 12 x 12—racinaux ... pds c.	650	0 40	260 00
16 : Bois de pin menu—sous-seuils ... m. pl.	9,800	35 00	343 00
18 : Pièces de pin—plates-formes des buscs ... pds c.	3,700	0 90	3,330 00
25 : Fer forgé—lien des buscs, etc ... liv.	11,800	0 10	1,180 00
14 : Pièces de pin pour fondations ... pds c.	19,750	0 40	7,900 00
21 : Madriers de pin pour radiers ... m. pl.	128,000	30 00	3,840 00
23 : Pièces de chêne blanc pour buscs ... pds c.	618	1 50	927 00
24 : Madriers de chêne blanc sous les gradins ... m. pl.	19,000	50 00	950 00
28 : Maçonnerie—bajoyers d'écluse ... vgs c.	5,060	7 95	40,227 00
28*a* : Maçonnerie dans les murs de soutènement, jetées, etc ... "	4,040	7 95	32,118 00
29 : do à assises inégales ... "	380	5 50	2,090 00
19 : Pièces de dérivation—chêne blanc ... pds. l.	640	0 50	320 00
26 : Fer forgé—couronnes de roulement, etc ... liv.	21,500	0 10	2,150 00
35 : Poteaux d'amarage ... nomb.	26	10 00	260 00
30 : Maçonnerie en moellons bruts ... vgs. c.	130	4 50	585 00
33 : Fournir et poser la pierre pour la protection des levées ... "	1,450	1 50	2,175 00
34 : Préparer l'assiette pour la protection des levées ... "	1,850	0 20	370 00
Bois de charpente dans les coffrages pour remblai, côtés et bouts (convention spéciale) ... pds. c.	18,700	0 25	4,675 00
Bois de charp. dans les coffrages p. remblai, moises (conv. spéc.). pds. l.	12,800	0 18	2,304 00
Rondins dans l'assiette de la levée (convention spéciale) ... nomb.	260	0 50	130 00
Fascines do do ... fascin.	260	0 15	39 00
Enrochement des caissons-contreforts et du pied de la levée (convention spéciale) ... vgs. c.	5,030	2 00	10,060 00
Béton au ciment de Portland (convention spéciale) ... "	3,230	7 00	22,610 00
Maçonnerie des bajoyers d'écluse do ... "	1,780	8 95	15,931 00
do murs de soutènement, etc., ciment de Portland "	3,520	8 95	31,504 00
Déchets de carrière en arrière des murs (convention spéciale) .. "	880	1 50	1,320 00
Excavation, terre—approfondissement et élargissement (conv. spéciale) ... "	50,100	0 45	22,545 00
Portes d'écluse—			
36 : Pièces de chêne blanc dans les portes d'écluse ... m. pl.	34,000	100 00	3,400 00
37 : do pin do ... "	50,000	80 00	4.000 00
38 : Fer forgé—pentures, etc., des portes ... liv.	32,500	0 10	3.250 00
40 : do ou acier doux dans les boulons ... "	500	0 20	100 00
41 : Fonte—pentures, etc., des portes ... "	40,000	0 10	4,000 00
43 : Cuivre jaune do ... "	476	0 50	238 00
49 : Construction, ajustage et érection ... paires.	2	650 00	1,300 00
50 : Peinturage ... "	2	100 00	200 00
42 : Fonte pour lest ... liv.	12,000	0 03½	420 00
A reporter			401,256 00

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 5—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 50, au 30 sept. 1895—Suite.		$ c.	$ c.
Report			401,256 00
Déversoir—			
51 : Epuisement de la tranchée du déversoir (somme ronde, $1,500)			1,300 00
52 : Déblai de la tranchée du déversoir ... vgs c.	14,100	0 40	5,640 00
64 : Enrochement ... "	710	1 00	710 00
Béton dans la fondation, ciment de Portland (convention spéciale) ... "	780	7 00	5,460 00
55 : Pièces de pin, fondation ... pds c.	3,300	0 40	1,320 00
57 : Madriers de pin do ... m. p.	23,500	30 00	705 00
59 : Chevilles pressées ... liv.	3,000	0 06	180 00
61 : Maçonnerie, murs du déversoir ... vgs c.	1,120	12 50	14,000 00
56 : Pièces de pin, travaux d'étanchement ... pds l.	260	0 35	91 00
60 : Fer forgé, boulons, etc ... liv.	300	0 10	30 00
63 : Pièces de pin, pont de service ... pds c.	600	0 50	300 00
Portes d'écluse—			
65 : Madriers de chêne blanc dans les ventelles, etc ... m. p.	2,300	100 00	230 00
66 : Fer forgé, tiges pour manœuvrer les ventelles, etc ... liv.	7,000	0 10	700 00
69 : Fonte—ventelles, etc ... "	6,000	0 10	600 00
Matériaux délivrés, pas encore employés, payés en partie			4,127 00
Comptes des entrepreneurs payés avec les estimés précédentes ($617.37)—			
Main-d'œuvre, etc., creusage de puits d'essai			309 87
do do fossés			307 50
Total, à part les factures de septembre pour suppl.			437,266 37
Comptes attachés à l'estim. de sept. 1895, et payés le 14 déc. p. un arrêté en conseil.—15 p. 100 sur $617.37 de vieux comptes, c. ci-dessus, pour			92 59
surv., etc., travail suppl. et mat. des années suiv.: 1889, $378.25; 1890, $30.50; 1891, $18; 1893, $58; 1894, $268.30			753 05
15 pour 100 sur $753.05, pour surveillance, etc.			112 96
			438,224 97
Sec. 4—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 51, au 30 sept. 1895.			
5 : Excavation, terre, boue ... vgs c.	6,400	0 30	1,920 00
7 : do cuvette d'écluse ... "	43,300	0 32	13,856 00
8 : Déplacement de maisons d'écluse (somme ronde)			100 00
11 : Pieux d'orme, 12 x 12 pcs ... pds c.	13,050	0 50	6,525 00
12 : Pointes, 10 x 12 pcs ... pds l.	4,160	0 50	2,080 00
13 : Fer forgé pour tirants, etc ... liv.	22,900	0 10	2,290 00
23 : Madriers de pin pour palplanches ... m. p.	36,000	25 00	900 00
1 : Déblai sur section ... vgs c.	175,000	0 32	56,000 00
14 : Epuisement de la cuvette d'écluse (somme ronde $2,000)			2,000 00
30 : Carvelles pressées ... liv.	39,400	0 06	2,364 00
35 : Ciment ... vgs c.	3,640	0 75	2,730 00
18 : Pièces d'orme pour pilotis ... pds l.	4,560	0 50	2,280 00
15 : Béton dans les fondat., ciment de Portland (convent. spéciale). vgs c.	3,830	7 00	26,810 00
16 : Pièces de pin, 12 x 12 pcs ... pds l.	620	0 40	248 00
21 : do plates-formes des buses ... "	3,260	0 90	2,934 00
28 : Fer forgé—liens de buses, etc ... liv.	12,330	0 10	1,233 00
3 : Déblai de fosse d'emprunt ... vgs c.	80,000	0 35	28,000 00
17 : Pièces de pin dans les fondations ... pds c.	27,000	0 40	10,800 00
19 : Bois de pin—sous-seuils ... m. p.	9,400	35 00	329 00
24 : Madriers de pin pour radiers ... "	203,000	30 00	6,090 00
26 : Pièces de chêne blanc pour les buses ... pds c.	622	1 50	933 00
27 : Madriers de pin sous les gradins, etc ... m. p.	11,800	50 00	590 00
32 : Maçonnerie d'assises d'épaisseur inégale ... vgs c.	310	5 50	1,705 00
31 : Maçonnerie—bajoyers d'écluse ... "	5,800	7 95	46,110 00
31a : do murs de soutènement, jetées, etc ... "	4,460	7 95	35,457 00
22 : Pièces de dérivation—chêne blanc ... pds l.	600	0 50	300 00
29 : Fer forgé—couronnes de roulement ... liv.	21,500	0 10	2,150 00
2 : Déblai de roche ... vgs c.	388	1 00	388 00
4 : Déblai de terre dans la fondation, aqueduc Robinson ... "	1,700	0 35	595 00
10 : Maçonnerie, nouvel aqueduc Robinson ... vgs.	926	10 00	9,260 00
33 : Maçonnerie de moellons bruts, à sec ... "	2,610	4 50	11,745 00
9 : Démolition de vieille maçonnerie ... "	2,900	1 00	2,900 00
36 : Fournir et mettre en place la pierre pour la protect. des levées. "	450	1 50	675 00
67 : Enrochement au pied de la vieille écluse ... "	125	1 00	125 00
38 : Poteaux d'amarrage ... nomb.	28	10 00	280 00
37 : Préparer le lit pour la façade des levées ... pds l.	650	0 20	130 00
A reporter			282,832 00

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 4—Wm Davis et Fils—Détail estimatif 51, au 30 sept. 1895—Suite.		$ c.	$ c.
Report			282,832 00
Divers item par convention spéciale—			
Déchets de carrière en arrière des murs ... vgs c.	3,030	1 50	4,545 00
Maçonnerie d'assises de pierre d'épais. inégale, au ciment. "	6,200	7 00	43,400 00
Epuisement de tranchée pour murs en talus, somme ronde			2,500 00
Déblai d'approfondissement et d'élargissement ... vgs c.	30,500	0 45	13,725 00
Exhaussement des bajoyers de la nouvelle écluse n° 20 ... "	350	24 00	8,400 00
Exhaussement des bajoyers de la vieille écluse n° 20 ... "	1,230	14 00	17,220 00
Maçonnerie dans les murs de l'écluse, ciment de Portland. "	1,240	8 95	11,098 00
Maçonnerie p. murs de soutènem., etc., ciment de Portland. "	5,960	8 95	53,342 00
Déblai et rempliss. en arrière des murs de la vieille écluse. "	300	0 50	150 00
Digues temporaires en haut de la vieille écluse, partie de $1,200.			600 00
Matériaux délivrés, pas encore employés, payés en partie			1,130 00
Portes d'écluse—			
39 : Pièces de chêne blanc dans les portes d'écluse ... m. p.	12,700	100 00	1,270 00
40 : do pin do do ... "	20,000	80 00	1,600 00
41 : Fonte pour pentures de porte, etc ... liv.	12,300	0 10	1,230 00
43 : do ou acier doux pour boulons, etc ... "	900	0 20	180 00
44 : Fonte pour pentures de porte, etc ... "	19,000	0 10	1,900 00
46 : Cuivre do ... "	500	0 50	250 00
52 : Construire, ajuster et poser ... paires.	2	650 00	1,300 00
53 : Peinturage ... "	2	100 00	200 00
Déversoir—			
54 : Epuisement de la tranchée du déversoir (somme ronde)			1,500 00
55 : Déblai de terre, fondation du réservoir ... vgs c.	22,700	0 40	9,080 00
57 : Béton dans la fondation (convention spéciale) ... "	900	7 00	6,300 00
58 : Pièces de pin pour fondations ... pds c.	4,250	0 40	1,700 00
60 : Madriers do ... m. p.	32,000	30 00	960 00
61 : Pin pour palplanches ... "	6,500	30 00	195 00
62 : Carvelles pressées ... liv.	3,850	0 06	231 00
64 : Maçonnerie, mur du déversoir ... vgs c.	1,890	12 50	23,625 00
59 : Pièce de pin pour travaux d'étanchement ... pds l.	200	0 35	70 00
63 : Fer forgé pour boulons, etc ... liv.	200	0 10	20 00
66 : Pièces de pin pour pont de service ... pds c.	630	0 50	315 00
Portes d'écluse—			
69 : Fer forgé, tiges pour manœuvrer les ventelles, etc ... liv.	10,440	0 10	1,044 00
72 : Fonte ... "	5,460	0 10	546 00
68 : Madriers de chêne blanc pour portes, etc ... m. p.	2,000	100 00	200 00
Comptes des entrepreneurs payés avec les estimat. précédentes ($686.83)—			
Main-d'œuvre, etc., creusage de puits d'essai			296 00
do répar. de la fuite au pont de Mille-Roches			390 83
Total, à part les factures de septembre pour travaux suppl.			493,344 83
Comptes attachés à l'estim. de sept. 1895, et payés le 14 déc. par un A.C.—			
15 p. 100 s. $686.83 de vieux comptes, c. ci-dessus, pour surveillance, etc.			103 02
Travail suppl. et matériaux des années suivantes : 1889, $550.82 ; 1890, $27 ; 1892, $33.50 ; 1893, $953.97 ; 1894, $1,349.25 ; 1895, $460			3,374 54
15 pour 100 sur $3,374.54, pour surveillance, etc			506 15
En 1893 : pierraille, 226 vgs à $1.50			339 00
			497,667 54

Sommaire des comptes de Davis et Fils, s. les sect. 2, 3 et 4, au 30 sept. 1894.

	Sec. 2.	Sec. 3.	Sec. 4.
Payé avant	$616,268 67	$363,003 37	$425,921 08
Payé en 1894-95 ... (Page R—7)	89,832 30	60,377 00	42,533 60
Payé en 1895-96	26,180 10	8,884 80	14,488 20
Estimations de sept., payées 14 déc.	18,367 89	862 56	9,092 44
Retenue	11,246 89	5,097 24	5,632 22
	$761,895 85	$438,224 97	$497,667 54

Digue de l'île Sheik—Wm Davis et Fils—Dét. estim. 19, au 31 oct. 1895.

	Quantité.	Prix.	Montant.
Déblai de terre—lits des digues ... vgs c.	17,000	0 50	8,500 00
do entrée du canal ... "	31,000	0 32	9,920 00
do pour le déversoir régulateur ... "	135,000	0 40	54,000 00
do boue ... "	2,800	0 30	840 00
Déblai de roche ... "	5,496	1 00	5,496 00
A reporter			78,756 00

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Taux.	Montant.
Digue de l'île Sheik—Wm. Davis et Fils—Détail estimatif 19—Fin.		$ c.	$ c.
Report			78,756 00
Remplissage en pierre dans les digues ... vgs c.	46,200	1 50	69,300 00
Remblai des digues ... "	126,000	0 50	63,000 00
Maçonnerie, murs transversaux ... "	6,000	8 95	53,700 00
Béton ... "	1,160	7 00	8,120 00
Digues temporaires et mise à sec, partie de $5,000			4,500 00
Corroi ... vgs c.	15,400	0 75	11,550 00
Pierre perdue et déchets de carrière ... "	9,600	1 50	14,400 00
Déversoir—			
Béton dans la fondation (ciment de Portland) ... "	550	7 00	3,850 00
Bois de pin dans la fondation ... pds c.	3,370	0 40	1,348 00
Mise à sec de la fondation, partie de $2,500			1,500 00
Madriers de pin dans la fondation ... m.p.	21,000	30 00	630 00
Carvelles pressées ... liv.	2,400	0 06	144 00
Maçonnerie dans les murs du déversoir ... vgs c.	210	13 50	2,835 00
Puits d'essai au ponceau			69 00
Matériaux délivrés : pierre à la carrière ... vgs c.	1,400	6 00	8,400 00
Payé en 1893-94, $60,180 ; en 1894-95, (page R—7), $154,130 ; en 1895-96, $94,580 ; retenue, $13,212			322,102 00
Sec. 5—Gilbert Co.—Détail estimatif 49, au 31 oct. 1895.			
1 : Déblai de terre ... vgs c.	145,122	0 40	58,048 80
2 : do roc ... "	2,389	2 50	5,972 50
Fourni : pierraille pour la protection des levées ... "	1,800	0 83	1,494 00
			65,515 30
Sec. 8—Gilbert Co.—Détail estimatif 54, au 31 oct. 1894.			
1 : Déblai de terre au-des. de 14¼ pcs sur le seuil de la prés. écluse. vgs c.	137,684	0 25	34,421 00
2 : do au-dessous do ... "	283,728	0 40	113,491 20
3 : Déblai de roche pour l'élargissement et l'approfondissement ... "	15,008	2 50	37,520 00
Remplissage dans les empâtements ... "	97⅖	1 25	121 75
4 : Fournir et placer de la pierre pour la protection des levées ... "	3,683	1 25	4,603 75
5 : Préparation de l'assiette ou banquette ... v. l.	2,898	0 20	579 60
Casser de la pierre en arrière de la tranchée d'enrochement			43 94
			190,781 24
Gilbert et Cie—Payé sur parties abandonnées.			
Sec. 5—*Voir* rapport de 1893-94 (Page Q—35)			43,420 42
Sec. 6 do (do Q—36)			40,750 51
Sec. 7 do (do Q—36)			86,947 87
Sec. 8 do (do Q—36)			5,583 45
			176,702 25

Résumé des comptes de Gilbert et Cie, au 30 oct. 1895.

	Sec. 5.	Sec. 8.	Abandonné.
Payé auparavant	$42,483 33	$138,140 85	$176,702 25
Payé en 1894-95 (page R—7)	13,144 33	36,502 37	
Payé en 1895-96	7,544 07	10,709 90	
Retenue	2,343 57	5,428 12	
	$65,515 30	$190,781 24	$176,702 25

Sec. 10—Jocks, Delorimier et Broder—Détail estimatif 103, au 31 mai 1895.	Quantité.	Taux.	Montant.
Détail estimatif 100, au 30 nov. 1894 (*voir* 1893-94, page Q—)			434,519 82
2 : Excavation de terre au-dessous de 14¼ pds sur le seuil de la présente écluse ... vgs c.	2,902	0 38	1,102 76
8 : Pièces de pin dans les fondations ... pds c.	118	0 35	41 30
23 : Enrochement au pied des levées ... vgs. c.	932	1 25	1,165 00
61 : Démolition de l'ancienne écluse de prise d'eau ... "	27	2 50	67 50
Payé auparavant, $410,090 ; en 1894-95 (page R—7), $18,120 ; retenue, $8,686.38			436,896 38

Canal Cornwall—Portes de rechange pour écluses 15-17.	Quantité.	Taux.	Montant.
J. et R. Miller—Détail estimatif 1, au 31 oct. 1895.		$ c.	$ c.
1 : Pièces de chêne blanc pour portes .... m. pl.	20,000	85 00	1,700 00
2 : Pin de la C.-B. pour portes .... "	50,000	58 00	2,900 00
3 : Fer ouvré .... liv.	25,000	0 07½	1,875 00
4 : Fontes .... "	20,000	0 06	1,200 00
5 : Cuivre .... "	400	0 45	180 00
6 : Acier .... "	200	0 10	20 00
Payé en 1895-96, $7,090 ; retenue, $785	....	....	7,875 00
Canal Cornwall—Superstructure, entrée supérieure de la jetée.			
Wm Davis et Fils—Détail estimatif 1, au 31 oct. 1895.			
1 : Excavation pour enlever l'ancienne superstructure .... vgs c.	1,860	0 25	465 00
2 : Maçonnerie d'assises régulières .... "	338	6 50	2,197 00
4 : Pierraille pour assiette des murs .... "	200	1 00	200 00
7 : Pièces de pin blanc .... m. pl.	3,600	35 00	126 00
8 : Fer forgé pour boulons, etc .... liv.	380	0 05	19 00
9 : Préparation de l'assiette pour brise-glace	....	....	50 00
Payé en 1895-96, $2,750 ; retenue, $307	....	....	3,057 00
Canal Lachine—Amélioration du système de drainage.			
Heney et Borthwick—Détail estimatif final amendé, 30 nov. 1894, daté le 27 juillet 1895.			
10 : Excav. dans la terre dans l'égout collect. et la tranchée de racc.. vgs c.	75,462	0 28	21,129 36
11 : Excavation dans le roc pour l'égout collecteur, déviations, etc.. "	13,056	0 90	11,750 40
1 : Excavation dans la terre pour égout en brique .... "	6,823	0 28	1,910 44
2 : do do do .... "	14,028	0 95	13,326 60
3 : Egout en brique, terminé .... vgs l.	2,120	16 50	34,980 00
4 : do brique et béton suppl. sous le ch. de fer C. P. "	51½	9 00	463 50
5 : Regards .... nomb.	11	80 00	880 00
12 : Maçonnerie en pierres sèches pour les murs, etc .... vgs c.	6,964½	4 00	27,858 00
7 : Madriers dans la tranchée et sous les fondations de la maçonnerie .... m. pl.	14,200	18 00	255 60
15 : Déboisement et essartage .... acres.	17·74	75 00	1,330 50
17 : Mise à sec de la tranchée de racc., égout coll., et égout en brique	3	....	1,500 00
13 : Béton sur l'extrados de l'arche sous le C.C.P., et maçonnerie en arrière, etc .... vgs c.	110	5 25	577 50
8 : Massif d'argile en arrière de la maçonnerie, etc .... "	86	0 60	51 60
9 : Maçonnerie au ciment .... "	116	12 00	1,392 00
6 : Ouvertures dans l'égout en briques .... nomb.	4	5 00	20 00
Travaux non spécifiés dans le cahier des charges—			
Bois de construction sous voies de chemin de fer .... pds c.	648	0 56	362 88
do à l'entrée de l'égout .... "	47	0 25	11 75
Madrier pour le fonds de la tranchée de raccordement, payé $25 au lieu de $18 .... m. pl.	10,660	7 00	74 62
Pont traversant la déviation de la rivière Saint-Pierre	....	....	30 00
Dépenses supplém. pour faire les fondations de maçonnerie à la sortie de l'égout	....	....	864 00
15 pour 100 alloués sur $864, pour profit et usage d'outils	....	....	129 60
Rempliss. de remblai à l'extr. de l'égout, 316⅘ vgs c. à 50c., $158.40 ; moins, rapp. dans le détail estimatif, $102.78	....	....	55 62
Massif d'argile sur l'égout en brique : excavation, 28c. ; charriage, 2c .... vgs c.	2,150	0 30	645 00
Chenal en béton sur l'égout en brique	....	....	17 61
Enlever et replacer un abri près de la gare Dominion	....	....	37 50
Loyé payé à R. G. Finnie pour terrain additionnel	....	....	25 00
Payé auparavant, $113,292 ; en 1894-95 (page R— 9), $6,387.08	....	....	119,679 08
Canal Lachine—Approfondissem. entre les écluses 3 et 5.			
McNamee et Mann—Détail estimatif 5, au 31 oct. 1895.			
1 : Excavation dans la terre .... vgs c.	40,954	0 64½	26,415 33
2 : do le roc .... "	31,786	2 53½	80,577 51
Payé en 1894-95 (page R— 9), $21,136 ; en 1895-96, $75,157 ; retenue $10,699.84	....	....	106,992 84

Canal Lachine—Caisson en aval du pont Wellington.

Gaherty et Shearer—Détail estimatif 2, au 31 oct. 1895.

	Quantité.	Prix.	Montant.
		$ c.	$ c.
2 : Bois de construction, pruche, etc .... p. l.	16,348	0 16	2,615 68
3 : Traverses longitudinales, pruche, etc.......................... "	6,867	0 11	755 37
5 : Traverses, pruche .... "	9,786	0 12	1,174 32
6 : Espars d'épinette blanche dans le plancher........................ "	13,356	0 04	534 24
7 : Blocs sous les pièces longitudinales..............................nomb.	951	0 16	152 16
8 : Madriers, pin. .... m. p.	3,093	24 00	74 23
11 : Blocs, 2 pcs, sous les traverses..............................nomb.	1,456	0 10	145 60
12 : Boulons en fer.. liv.	15,954	0 04	638 16
13 : Carvelles pressées.. "	1,415	0 05	70 75
14 : Remplissage en pierre dans les caissons......................vgs c.	2,432	0 65	1,580 80
15 : Clous en fil de fer dans les blocs.............................. liv.	300	0 05	15 00
Payé en 1895-96, $6,980 ; retenue, $776.31....................	....	....	7,756 31

Chenal du lac Saint-Louis—Capital.

Cie de dragage Weddell—Détail estimatif 4, au 30 oct. 1895.

	Quantité.	Prix.	Montant.
Excavation ....v. cub.	32,900	0 97	31,913 00
Payé en 1894-95 (page R—11), $3,243.20 ; en 1895-96, $25,478.80 ; retenu, $3,191	....	....	....

Canal Rideau—Pont à l'écluse Jones, Smith's-Falls.

Francis Hourigan—Détail estimatif final, 30 juin 1895.

	Quantité.	Prix.	Montant.
1 : Excavation dans le roc pour fondation des piles .... vgs c.	339·80	0 98	333 00
2 : Maçonnerie dans les piles—complète.......................... "	89·94	14 90	1,340 10
3 : Béton.. "	2	2 98	5 96
Payé en 1894-95 (page R—31)..	....	......	1,679 06

Robt. Weddell—Détail estimatif 1, au 30 juin 1895.

	Quantité.	Prix.	Montant.
Ouvrage en fer et en acier, y compris machin. pour tourner le pont, segments, rails, roul. coniq., vérins et pignon, arbre de couche, pivot, levier, cones, etc., à compte..................	....	....	500 00
Lest pour le pont.. liv.	40,000	0 01½	600 00
Payé en 1894-5 (page R—31), $990 ; retenue, $110.	....	....	1,100 00

Sault Sainte-Marie—Chenal de l'entrée d'aval.

Hugh Ryan et Cie—Détail estimatif final, 7 déc. 1895.

	Quantité.	Prix.	Montant.
1 : Excavation, dragage et creusage du chenal ....vgs c.	199,542	1 50	299,313 00
2 : Bois de const. dans les côtés et les bouts.................... p. l.	126,568	0 25	31,642 00
3 : Bois pour traverses, poutres et fonds.. .... "	126,874	0 20	25,374 80
4 : Moises .... "	10,172	0 10	1,017 20
5 : Blocs sous la tête des traverses..............................nomb.	4,567	0 06	274 02
6 : Fer forgé dans les boulons.................................... liv.	111,746	0 07	7,822 22
7 : Pin dans la superstructure.................................... p. l.	27,273	0 30	8,181 90
8 : Tirants dans la superstructure................................ p. l.	40,380	0 23	9,287 40
9 : Blocs dans la superstructure..................................nomb.	2,922	0 05	146 10
10 : Longrines pour couronnement.................................. p. l.	10,180	0 15	1,527 00
11 : Madriers de pin, 3 pcs .... m. p.	133,398	25 00	3,334 95
12 : Précintes en orme, 12 x 10.................................... p. l.	4,352	0 45	1,958 40
13 : Chapeaux, 10 x 6 .... "	6,652	0 25	1,663 00
14 : Poteaux d'amarrage ....nomb.	39	15 00	585 00
15 : Remplissage en pierre...vgs c.	31,703	0 60	19,021 80
16 : Carvelles pressées pour couronnement .... liv.	6,591	0 06	395 46
Payé avant, $299,775.17 ; en 1894-5 (page R—12), $84,638.55 ; en 1895-6, $27,130.53..	....	....	411,544 25

Sault Sainte-Marie—Construction de l'écluse, etc.

Hugh Ryan et Cie—Détail estimatif 60, au 31 août 1894.

	Quantité.	Prix.	Montant.
Détail estimatif 60, détaillé à la page Q—45 du rapport de 1893-4........	....	....	2,116,007 40
Payé en plus	....	....	0 10
Payé avant, $1,922,803.52 ; en 1894-5 (page R—12), $193,203.98..........	....	....	2,116,007 50

Sault Sainte-Marie—Chenal de l'entrée d'amont.	Quantité.	Prix.	Montant.
Allan et Fleming—Détail estimatif 44, au 30 sept. 1895.		$ c.	$ c.
27 : Excavation, dragage et approfond. du chenal ... vgs c.	271,393	0 99	268,679 07
28 : Bois de const. pour côtés et bouts des caissons ... p. l.	119,730	0 23	27,537 90
29 : do traverses, longrines et racinaux ... "	113,317	0 18	20,397 06
30 : Moises ... "	10,188	0 09	916 92
31 : Blocs sous la tête des traverses ... "	4,414	0 03	132 42
32 : Fer forgé pour boulons ... liv.	97,087	0 07	6,796 09
33 : Pin dans les superstructure, 12 x 12 ... p. c.	28,185	0 28	7,891 80
34 : Pin pour traverses dans la superstructure, 10 x 11 ... p. l.	34,565	0 25	8,641 25
35 : Blocs sous les têtes des traverses dans la superstructure ... nomb.	2,064	0 04	82 56
36 : Chevrons pour couronnement, 7 x 10, ... "	8,955	0 17	1,522 35
37 : Madriers de pin, 3 pcs, couronnement des jetées ... m. p.	112,714	32 00	3,606 84
38 : Préceintes en orme de montagne, 12 et 10 pcs ... p. l.	3,876	0 50	1,938 00
39 : Chapeaux, 10 x 6 ... p. l.	5,346	0 25	1,336 50
40 : Poteaux d'amarrage ... nomb.	36	20 00	720 00
41 : Remplissage en pierre ... vgs c.	31,654	0 50	15,827 00
42 : Carvelles pressées pour assujétir le couronnement ... liv.	4,904	0 05	245 20
43 : Orme dur dans les côtés de la balise ... p. c.	6,959	0 50	3,479 50
Balise :			
44 : Entretoises ... p. l.	10,835	0 25	2,708 75
45 : Blocs sous la tête des entretoises ... nomb.	426	0 04	17 04
46 : Madriers de pin—moises ... p. l.	448	0 10	44 80
46¼ : Orme ... "	192	0 25	48 00
46½ : Remplissage en pierre ... vgs c.	2,055	1 50	3,082 50
47 : Palplanches, 5 pcs d'épaisseur ... m. p.	16,972	60 00	1,018 32
48 : Plate-forme, madrier de pin de 3 pouces ... "	3,885	32 00	124 32
48½ : Arrêtiers et liens ... "	2,914	45 00	131 13
49½ : Fer—boulons ... liv.	15,170	0 07	1,061 90
49 : Fer—boulons taraudés, dans le fond, etc ... "	885	0 12	106 20
50 : Fer—liens ... "	5,984	0 07	418 88
51 : Carvelles pressées ... "	269	0 05	13 45
52 : Charpente ...	...	...	1,500 00
Réduction pour la perte de 2 pds lin. sur chacune des 324 pièces, 12 x 12-pcs, d'orme dur ... p. l.	648	0 50	324 00
Réduction pour perte de 2 pds lin. sur chacune des 364 pièces, 10 x 12-pcs, entretoises d'orme dur ... "	728	0 25	182 00
Ouvrage supplémentaire par suite du changement de plan et d'emplacement, charpenterie ... jrs	541¾	3 00	1,625 25
Orme franc abandonné, entretoises et pièces extérieures ... pds	1,480	0 40	592 00
Boulons à grosse tête ... liv.	13,171	0 01½	197 56
Boulons, longs ... "	1,553	0 05	77 65
Gages des hommes employés aux boulons ... jrs	18	1 75	31 50
Déjà payé, $299,684.15 ; en 1894-95, (page R—12), $49,090.24 ; en 1895-96, $29,157.14 ; retenue, $5,124.18 ...	...	...	383,055 71

Sault Sainte-Marie : Bois d'estacade pour prisme.			
S. et H. Fleming—Détail estimatif, 19 oct. 1895.			
1 : Bois de pin blanc, 12 x 12 ... p. l.	16,152	0 28	4,522 56
2 : Fer forgé pour boulons ... liv.	8,791	0 06	527 46
3 : Chaînes ... "	540	0 05	27 00
4 : Fonte, poulies, etc ... "	7,956	0 06	477 36
5 : Câble d'acier ... "	341	0 15	51 15
6 : Dés en fer galvanisé ... "	156	0 05	7 80
7 : Vis en bois ... "	249⅗	0 06	14 97
Chevilles ... nomb.	156	0 28	43 68
Forage dans le roc ... p. l.	68¼	0 35	23 88
Déjà payé, 1894-95 (page R—12), $1,241.21 ; en 1895-96, $4,454.65 ...			5,695 86

Canal du Sault Sainte-Marie : Capital.			
Canadian Locomotive & Engine Co.—Machinerie pour actionner les portes et les ventelles, posée.			
Faire et livrer des patrons ...	...	...	650 00
Ajuster des machines ...	...		4,000 00
Ouvrage en cuivre ... liv.	6,749	0 54	3,644 46
Acier ... "	16,221½	0 08¼	1,338 27
A reporter ...	...	...	9,632 73

Canal du Sault Sainte-Marie : Capital—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Canadian Locomotive & Engine Co.—Machines pour actionner les portes—Fin.		$ c.	$ c.
Report			9,632 73
Fer forgé ... "	36,614	0 08½	3,112 19
Fonte ... "	312,954¾	0 04⅖	13,770 01
Coupes en verre ... nomb.	146	2 00	292 00
Poteaux d'amarrage en fonte, 6 ... liv.	3,168	0 04	126 72
Travaux supplémentaires—			
Travaux supplémentaires pour modèles			25 00
Couper 10 plaques de puits pour passage des câbles électriques			19 00
Fixer le moteur-type à la soupape de la machine			27 00
Pierre pour margelles des puits			67 50
Ajuster le mouvement de va et vient des ventelles			8 00
Tailler des rainures pour libérer les câbles dans 10 plaques pour poulies horizontales au fond des puits			39 87
Payé en plus			0 40
Payé en 1894-95 (page R—12)			27,120 42

Canal Soulanges : Capital.

Sections 1 et 2—Archibald Stewart—Détail estimatif 33, au 31 oct. 1895.

	Quantité.	Prix.	Montant.
4 : Déblai de terre ... vgs c.	209,800	0 22	46,156 00
4 : Déblai dans le barrage transversal (inscrite provisoirem.) ... "	23,500	0 22	5,170 00
Déblai sur rocher à l'est de 15 + 50 et au-dessous de l'échelle (sas n° 1) ... "	8,300	1 00	8,300 00
5 : Déblai de roche ... "	35,100	1 00	35,100 00
6 : do sous l'eau ... "	5,200	2 25	11,700 00
15 : Béton dans fondation de l'écluse n° 1 ... "	3,700	2 80	10,360 00
26 : Bois de charpente (12 x 12)—encoffrements ... pds l.	52,500	0 19	9,975 00
Madriers pour trottoirs d'écluse ... "	4,700	0 19	893 00
29 : Rondins—plancher de lestage ... "	6,000	0 07	420 00
30 : Moises verticales ... m.p.	240	20 00	4 80
31 : Madriers de pin pour remplissage ... "	22,000	20 00	440 00
32 : Blocs pour entretoises ... Nomb	665	0 07	46 55
33 : Boulons en fer forgé ... liv.	31,500	0 06	1,890 00
35 : Chevilles pressées ... "	1,700	0 06	102 00
36 : Lestage de caissons ... vgs c.	8,000	0 40	3,200 00
37 : Corroi ... "	1,500	0 50	750 00
39 : Régalement et fossoyage de chemins ... p. l.	5,100	0 75	3,825 00
40 : Fournir et placer du gravier ... vgs c.	3,000	1 00	3,000 00
Mise à sec des trav. des sect. 1 et 2, partie de somme de $10,000			5,000 00
do de l'écluse n° 1, au-dessous de l'éch. ; jours, épuisem. jrs.	178	20 00	3,560 00
Matériaux livrés ou préparés—			
Poutres d'acier en I pour ancrage de busc ... liv.	11,000	0 10	1,100 00
Bois de charpente, 12 x 12—encoffrements ... p. l.	18,000	0 14	2,520 00
Rondins—planchers de lestage ... "	3,000	0 05	150 00
Madriers de pin, 3 pcs, etc ... m.p.	37,000	15 00	555 00
Fer forgé pour boulons, en barre ... liv.	42,300	0 03	1,269 00
Boulons en fer forgé ... "	23,000	0 04	920 00
Pierre pour béton, etc., empilée sur section ... vgs c.	49,100	1 00	49,100 00
Pièces de chêne pour défenses, etc ... p. c.	3,000	0 75	2,250 00
Sable livré sur la sec. 1 ... vgs c.	3,900	0 75	2,925 00
Pierre taillée pour écluses, à la carrière de Rockland ... "	15,164	8 00	121,312 00
Pierre pour moëllons do do ... "	200	2 50	500 00
Pierre de rempliss. p. écl. do do non taillée. "	24,250	2 00	48,500 00
Payé avant, $127,510 ; en 1894-95 (page R—14), $160,920 ; en 1895-96, $64,420 ; retenue, $28,093.35 ; usage de 2 chant. et grange, $50			380,993 35

Section 3—J. et M. O'Leary—Détail estimatif 28, au 31 oct. 1895.

	Quantité.	Prix.	Montant.
2 : Clôtures ... p. l.	23,500	0 15	3,525 00
3 : Portes ... Nomb	22	8 00	176 00
4 : Déblai de terre ... vgs c.	480,500	0 15	72,075 00
5 : Remblai—levées étanches ... "	198,300	0 10	19,830 00
6 : Pierraille pour revêtement, placée ... "	970	2 05	1,988 50
7 : Couper tranchée pour revêtement ... p. l.	2,300	0 17	391 00
10 : Corroi, aqueduc du ravin Bissonnette ... vgs c.	700	0 40	280 00
11 : Béton do do ... "	370	2 25	832 50
A reporter			99,098 00

Canal Soulanges : Capital—*Suite.*	Quantité.	Taux.	Montant.
Section 3—J. et M. O'Leary—Détail estimatif 28, au 31 oct. 1895—Fin.		$ c.	$ c.
Report			99,098 00
16 : Tuyaux en fonte, aqueduc du ravin Bissonnette, 75·53 tonn. de 2,000		42 00	3,172 26
Mise à sec des travaux de la section, somme totale de $2,400			2,200 00
Matériaux livrés ou preparés—			
Pierre tirée de la carr. et empil. sur la sect. pour revêt., etc...vgs c.	13,500	1 50	20,250 00
do et cassée pour béton "	8,000	1 50	12,000 00
do et empilée à la Pointe des Cascades "	100	0 50	50 00
Rebuts de carrière empilés sur la section "	2,900	1 25	3,625 00
Sable "	1,100	1 00	1,100 00
Payé auparavant, $68,040 ; en 1894-95, (page R—14), $42,220 ; en 1895-96, $22,310.30 ; retenue, $8,924.96			141,495 26
Sections 4, 5, 6 et 7—Geo. Goodwin—Détail estimatif 22, au 31 oct. 1895.			
1 : Déboisement et essartement acres.	8·34	20 00	166 80
2 : Clôtures p. l.	32,800	0 15	4,920 00
3 : Déblai de terre vgs c.	1,095,713	0 20	219,142 60
5 : Remblai—levées étanches "	450,733	0 15	67,609 95
Livré : fil métallique pour clôture p. l.	13,000	0 06	780 00
do piquets, planches, etc			500 00
Payé auparavant, $137,380 ; en 1894-95, (page R—14), $111,860 ; en 1895-96, $14,560 ; retenue, $29,319.35			293,119 35
Section 8—Chas. H. Raynor—Détail estimatif 23, au 31 oct. 1895.			
1 : Déboisement et essartement acres.	1·6	100 00	160 00
2 : Clôtures p. l.	15,000	0 15½	2,325 00
3 : Portes Nomb	11	8 00	88 00
4 : Déblai de terre sur la section vgs c.	541,085	0 21	113,627 85
5 : do tranch. du ponc., riv. à la Graisse et ch. du pont "	11,419	0 40	4,567 60
6 : Remblai—levées étanches "	122,943	0 12	14,753 16
7 : Béton dans le ponceau de la riv. à la Graisse et chemin du pont. "	2,358	2 50	5,895 00
8 : Parem. en maçonnerie dans le ponceau de la riv. à la Graisse "	238	10 00	2,380 00
9 : Couronnement du ponceau de la rivière à la Graisse "	19	20 00	380 00
12 : Supports en chêne pour les tuyaux du ponceau pds c.	151	0 55	83 05
14 : Pilotis en orme dans fondations du ponceau et pont du chemin. pds l.	17,476	0 40	6,990 40
16 : Fer forgé liv.	5,292	0 07	370 44
17 : Tuyaux de fonte pour le ponceau, riv. à la Graisse, ton. de 2,000	218·94	55 00	12,041 70
22 : Corroi vgs c.	2,462	0 50	1,231 00
23 : Mise à sec des travaux de la section, payée sur $2,500			1,500 00
Livré—			
Pierraille pour béton vgs c.	2,543	1 50	3,814 50
Pierre pour béton "	2,000	1 00	2,000 00
Sable "	1,120	0 75	840 00
Pilotis en orme pour fondations pds l.	8,252	0 30	2,475 60
Pierre de la sec. 11, $1,357 ; payé antérieurem., $69,270.00 ; en 1894-95, (page R—14), $51,790 ; en 1895-96, $35,690 ; retenue, $17,416.30.			175,523 30
Section 9—Randolph Macdonald—Détail estimatif 24, au 31 oct. 1895.			
1 : Déboisement et essartement acres.	5	50 00	250 00
2 : Clôtures pds l.	7,900	0 13	1,027 00
3 : Portes nomb.	6	10 00	60 00
4 : Déblai de terre sur section vgs c.	430,500	0 18	77,490 00
5 : Remblai—levées étanches "	11,330	0 25	2,832 50
10 : Corroi pour les assiettes des levées "	34	0 75	25 50
12 : Pierraille dans les assiettes des égouts des levées "	15	1 70	25 50
14 : Mise à sec des travaux de la section, partie de $2,500			1,500 00
Livré—			
Pierre pour revêtement vgs c.	4,270	1 00	4,270 00
Pierraille pour revêtement "	3,650	1 25	4,562 50
Pierre de la sec. 11, $100 ; payé antérieurement, $31,840 ; en 1894-95, (page R—14), $35,760 ; en 1895-96, $15,150 ; retenue, $9,193			92,043 00

Canal Soulanges : Capital—*Suite*.	Quantité.	Prix.	Montant.
		$ c.	$ c.
Section 10—Rogers et Taylor—Détail estimatif 29, au 31 oct. 1895.			
1 : Déboisement et essartement........ acres.	8	100 00	800 00
2 : Clôtures........ pds l.	10800	0 12	1,296 00
3 : Portes........ nomb.	8	3 50	28 00
4 : Déblai de terre sur section........ vgs. c.	352,500	0 22	77,550 00
5 : do dans tranchée d'aqueduc........ "	28,350	0 50	14,175 00
6 : Remblai—levées étanches........ "	45,000	0 20	9,000 00
7 : Déblai de roche sur section........ "	2,800	2 00	5,600 00
9 : Béton dans l'aqueduc de la rivière Rouge........ "	3,560	2 25	8,010 00
10 : Maçonnerie au bout des murs de l'aqueduc de la rivière Rouge.. "	300	11 00	3,300 00
11 : Chaperons en pierre de taille au bout des murs de la riv. Rouge. "	24	20 00	480 00
13 : Poser perré en ciment, talus du chenal de déviation........ "	930	3 50	3,255 00
15 : Pierraille en arrière des murs........ "	250	0 75	187 50
16 : Supports en chêne pour tuyaux de l'aqueduc de la riv. Rouge. pds c.	301½	0 80	241 20
18 : Tuyaux de fonte pour l'aqueduc de la riv. Rouge, ton'x de 2,000......	446·89	60 00	26,813 40
24 : Corroi en arrière des murs de la rivière Rouge........ pds c.	7,050	0 75	5,287 50
25 : Mise à sec des travaux de la section, partie de $1,500........			1,000 00
Remplir les affouill. et pavage du fossé latéral à l'est de la riv. Rouge			
Main-d'œuvre, 44½ jrs à $1.75 ; attelages, 2½ jrs à $3.50........			86 63
Béton dans des aqueduc en arc (y compris ciment de Portland)... vgs c.	218¾	8 00	1,750 00
Pierraille dans les égouts des assiettes des levées, etc........ "	400	1 50	600 00
Palplanches aux bouts du chenal de déviation........ m. p.	4·4	40 00	176 00
Délivré : pierre pour béton, revêtement, etc........ vgs c.	8,958	1 00	8,958 00
do pierraille pour béton, revêtement, etc........ "	2,530	1 50	3,795 00
do sable pour béton........ "	670	1 00	670 00
Pierre de la sec. 11, $1,937.50 ; payé antérieurement, $85,090 ; en 1894-95 (page R—14), $55,316.50 ; en 1895-96, $23,060 ; retenue, $7,655.23........			173,059 23
Section 11—Geo. Goodwin, au 30 sept. 1893—Thos. Feeney, au 31 juillet 1894—Poupore et Fraser—Détail estimatif 36, au 31 oct. 1895.			
1 : Déboisement et essartement........ acres.	7	20 00	140 00
2 : Clôtures........ pds l.	5,444	0 15	816 60
4 : Déblai de terre sur section........ vgs c.	221,400	0 25	55,350 00
5 : do dans tranchée d'aqueduc........ "	644	0 35	225 40
6 : do dans chenaux de déviation........ "	24,300	0 30	7,290 00
7 : Remblai—levées étanches........ "	3,819	0 25	954 75
8 : Déblai de roche sur section........ "	35,200	1 00	35,200 00
9 : do dans chenal de déviation........ "	20,860	1 00	20,860 00
10 : do dans tranchée d'aqueduc........ "	8,380	1 25	10,475 00
11 : Béton dans l'aqueduc de la rivière Delisle........ "	3,950	3 00	11,850 00
12 : Supports en chêne pour tuyaux d'aqueduc........ "	6,372	50 00	318 60
18 : Tuyaux de fonte pour l'aqueduc, ton'x de 2,000........ "	778·367	50 00	38,918 35
25 : Mise à sec des travaux de la section (partie de $3,000)........ "			2,000 00
Matériaux délivrés, pas encore employés, payés en partie........			3,744 00
Payé antérieurement à Geo. Goodwin $42,020, à Thos. Feeney $44,780 ; payé en 1894-5 (page R—14), à Thos. Feeney, $9,000 ; en 1894-5 (page R—14), à Poupore et Fraser, $53,020 ; en 1895-6, à Poupore et Fraser, $22,510 ; retenue, $16,812.70........			188,142 70
Section 15—Randolph Macdonald—Détail estimatif 29, au 31 oct. 1895.			
1 : Déboisement et essartement........ acres.	3¾	50 00	187 50
2 : Clôtures........ pds l.	3,600	0 13	468 00
4 : Déblai de terre sur section........ vgs c.	376,500	0 27	101,655 00
Alloc. p. consolider le rempl. en terre en arrière des murs de béton "	5,000	0 15	750 00
5 : Déblai de roche........ "	75	1 20	90 00
6 : Dragage de l'entrée du chenal........ "	182,000	0 23	41,860 00
11 : Maçonnerie du pont du chemin de fer : pile pivot........ "	695	9 00	6,255 00
12 : do do culées........ "	1,376½	7 00	9,635 50
13 : Maçonnerie du pont de chemin de fer sous ch. de fer C.-A.... "	380	6 50	2,470 00
16 : Mur en pierre à l'embouchure de la jetée d'entrée nord........ "	11	15 00	165 00
18 : Maçonnerie d'assises d'épaisseur inégale—mur de soutènement. "	1,590	5 00	7,950 00
21 : Béton dans les fondat. et dans la superstruct. d. jetées d'entrée. "	2,920	3 25	9,490 00
24 : Lestage des encoffrements des jetées d'entrée........ "	25,600	0 40	10,240 00
28 : Chêne blanc dans les défenses du mur de béton........ pds c.	500	1 00	500 00
29 : Madriers dans encoffrement........ m. p.	3,200	60 00	192 00
30 : Pièces de bois carré, 12 x 12, pour encoffrements........ pds c.	167,000	0 19	31,730 00
31 : do do do........ "	13,235	0 20	2,647 00
32 : do do pour plate-forme d'encoffrements.. "	460	0 20	92 00
A reporter........			226,377 00

Canal de Soulanges : Capital—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 13—Randolph Macdonald—Détail estimatif 29, au 31 oct. 1895—Fin.		$ c.	$ c.
Report	....	....	226,377 00
33 : Poteaux pour plancher de lestage des encoffrements.......... pds l.	17,540	0 05	877 00
34 : Madriers de pin—moises verticales pour encoffrements........ m. p.	26,300	18 00	473 40
35 : do remplissage entre les pièces des encoffrem... "	82,500	16 00	1,320 00
36 : Blocs sous entretoises d'encoffrement ....nomb.	1,900	0 05	95 00
37 : Fer forgé—boulons pour encoffrements.......................... liv.	98,600	0 05	4,930 00
38 : Tôle à chaudière pour encoffrem., et boulons pour défenses.... "	21,270	0 07	1,488 90
39 : Carvelles pressées pour encoffrements.................. "	13,050	0 05	652 50
41 : Régalement et fossoyage de chemins.......................... pds l.	500	0 15	75 00
42 : Pierre pour la protection des levées, entrée nord.............vgs. c.	600	1 50	900 00
43 : Mise à sec des travaux de la section, partie de $12,000........ ..	....	....	7,000 00
Délivré : pierre pour les murs de soutènement, etc.................. vgs. c.	4,360	3 50	15,260 00
do do do à la carrière..... "	3,950	3 00	11,850 00
do pierre de taille pour parement des murs...... .... "	1,220	5 00	6,100 00
do do do à la carrière...... "	1,280	4 50	5,760 00
do divers matériaux, pas encore employés, payés en partie.........	....	....	13,736 85
Payé antérieurement, $103,110 ; en 1894-95 (page R—14) $106,610 ; en 1895-96, $67,490 ; retenue, $19,685.65....................................	....	....	296,895 65
Ciment—Francis Hyde et Cie—Détail estimatif final, 30 nov. 1894.			
Entreprise, délivrer du ciment de Portland à la section n° 13—			
J. B. White et Frères, ciment de Portland ang., brls de 375 liv..nomb.	900	1 96	1,764 00
do do do 400 liv.. "	1,297	2 09	2,710 73
Entreprise, supplémentaire, délivrés à la station de la Rivière-Rouge, Saint-Dominique et Cascades—			
J. B. White et Frères, ciment ang. de Portland, brls de 375 liv. "	2,150	1 96	4,214 00
do do do 400 liv. "	745	2 09	1,557 05
Frais de transport suppl. sur ces barils, suivant convention.... "	2,895	0 10	289 50
Total payé en 1894-95 (page R—14).............................	....	....	10,535 28
Ciment—Clarence I. de Sola—Détail estimatif final, 31 oct. 1895.			
Délivré du ciment de Portland belge, marque "Josson"—			
Barils de 375 liv. pesant ....nomb.	1,070	1 96	2,097 20
do 400 do .... "	13,919	2 09	29,090 71
Payé en 1894-95 (page R—14) $22,850.27 ; en 1895-96, $8,337.64.......			31,187 91
Ciment—Bellhouse, Dillon et Cie—Détail estimatif 4, au 31 oct. 1895.			
Délivré du ciment de Portland de North, marque "Condor"—			
Barils de 400 liv. chaque...nomb.	10,570	1 99	21,034 30
Payé en 1894-95 (page R—14) $4,030 ; en 1895-96, $14,900 ; retenue, $2,104.30..	......	......	......
Canal Trent : Division des lacs Simcoe et Balsam.			
Sec. 1—Andrew Onderdonk—Détail estimatif 6, au 31 oct. 1895.			
1 : Déboisement et essartement.. acres.	76·22	50 00	3,811 00
2 : Déblai de terre .... vgs c.	139,936	0 23	32,185 28
5 : Déblai de roche .... "	45,854	0 75	34,390 50
37 : Pierraille .... "	2 60	1 50	390 00
Allocation sur déboisement et essartement............................ acres.	31·68	13 59	430 53
do la mise à sec de la section..................................	....	....	1,500 00
do le ciment brut du bassin entre la station 280..........	....	....	1,140 01
Compte de l'entrep. : faire un lit de broussailles au ch. de Grass-River.	....	....	300 75
Payé en 1894-95 (page R—19), $11,710 ; en 1895-96, $55,024 ; retenue, $7,414.07..	....	....	74,148 07

Canal Trent : Division de Peterboro et Lakefield.

Brown, Love et Aylmer—Détail estimatif 2, au 31 oct. 1895.

	Quantité.	Prix. $ c.	Montant. $ c.
1 . Bûcher, déboiser et essarter........ acres.	$29\frac{4}{5}$	50 00	1,490 00
2 : Excavation dans la terre........ vgs. c.	21,240	0 22	4,672 80
5 . Excavation dans le roc solide dans le prisme du canal........ "	1,040	0 75	780 00
9 . Bois de service, 10 x 12, continuellem. couvert par l'eau........ pds l.	200	0 18	36 00
11 . Bois de serv., 10 x 12, non continuellem. couvert par l'eau..... "	240	0 23	55 20
12 : Nivellement et fossoyage des chemins........ "	7,400	0 25	1,850 00
16 Pierraille ou gravier pour chemins........ vgs c.	3,300	1 00	3,300 00
3 · Terre dans levées étanches, en sus du prix pour déblai de terre........ "	2,100	0 12	252 00
6 Excavation dans le roc solide, cuvette d'écluse........ "	200	0 80	160 00
30 Corroi........ "	545	1 00	545 00
Allocation de moitié sur déboisement, etc., en partie fait...... acres.	$2\frac{4}{5}$	25 00	70 00
Compte de l'entrepreneur :			
Construire des ponceaux........	....	....	44 03
Fossoyage dans le roc........	....	....	30 00
Payé en 1895-96, $11,960 ; retenue, $1,325.03........	....	....	13,285 03

Canal Welland : Reconstruction de la jetée est, Port-Dalhousie.

John Riley—Détail estimatif final, 31 oct. 1894.

	Quantité.	Prix. $ c.	Montant. $ c.
1 · Démolition de la superstructure........ vgs c.	2,070	0 75	1,552 50
1a : Déblai de sable en arrière de l'ancienne superstructure....... "	201	0 30	60 30
2 . Béton fait avec du ciment de Portland, en rapport avec blocs de béton........ "	809	5 50	4,449 50
3 · Béton fait avec du ciment de Portland, autre qu'en blocs.. ... "	134	4 00	536 00
4 · Béton fait avec du ciment naturel........ "	819	3 00	2,457 00
5 : Pin, 12 x 12 ou moins, bois de charp., parois, trav., etc........ m. pl.	2,661	28 00	74 51
6 · Préceintes de chêne, 8 x 10, posées sur la jetée........ pds l.	502	0 40	200 80
7 : Boulons à clavette, $\frac{3}{4}$ pc., avec têtes rabattues........ liv.	157	0 04	6 28
8 : Boulons taraudés, 1 pce et $1\frac{1}{4}$ pce, noix, rondelles, etc........ "	1,452	0 08	116 16
9 : Fer forgé dans anneaux d'amarrage et attaches........ "	1,576	0 08	126 08
10 . Boucher le vide entre l'ancienne et la nouvelle superstructure.	....	....	50 00
11 : Pierraille pour nivellement........ vgs c.	204	1 80	367 20
Pierre de l'ancienne superstructure employée par l'entrepreneur dans le béton, $158\frac{3}{5}$ cordes à $2.60, $412.36 ; payé en 1893-94 (page Q—27), $957.60 ; payé en 1894-95 (page R—35), $8,626.37........	....	....	9,996 33

Canal Welland—Reconstruire partie de la superstructure de la jetée de l'entrée est, Port-Dalhousie.

Battle et Newman—Détail estimatif 6, au 30 sept. 1895.

	Quantité.	Prix. $ c.	Montant. $ c.
1 : Démolition de la présente superstructure........ vgs c.	4,333	0 20	866 60
2 : Ciment de Portland, blocs de béton dans jetée........ "	1,204	5 90	7,103 60
3 : do do autre qu'en blocs........ "	28	5 40	151 20
4 : Béton fait avec du ciment naturel........ "	1,372	2 90	3,978 80
5 : Pin dans les pièces de nivellemrnt........ m. pl.	4,480	20 00	89 60
7 : Boulons à clavette........ liv.	259	0 06	15 54
8 : Boulons taraudés........ "	871	0 06	52 26
11 : Pierraille pour nivellement........ vgs c.	231	1 00	231 00
Matériaux livrés........	....	....	519 41
Pierre de l'ancienne jetée employée par l'entrepreneur dans le béton, $465.40 ; payé en 1894-5 (page R—35), $4,230.84 ; payé en 1895-6, $7,057.51 ; retenue, $1,254.26........	....	....	13,008 01

Canal Welland—Drain à la jonction de la rigole d'alimentation.

Battle et Newman—Construire un aqueduc en pierre et faire des fossés.

	Quantité.	Prix. $ c.	Montant. $ c.
1 : Excavation de tranchée d'aqueduc, y compris remplissage..... vgs c.	416	0 25	104 00
2 : do du chenal conduisant à l'aqueduc........ "	1,426	0 25	356 50
3 : Béton........ "	$18\frac{2}{3}$	3 50	65 33
4 : Corroi........ "	$7\frac{1}{3}$	0 25	1 83
5 : Maçonnerie au ciment........ "	50	7 00	350 00
6 : Madrier de chêne, de $1\frac{1}{2}$ pce et 2 pces d'épaisseur........ m. pl.	117	40 00	4 68
7 : do 2 pcs et 3 pcs d'épaisseur, en palplanches........ "	630	40 00	25 20
8 : Bois de chêne, 12 x 12........ pds c.	42	0 45	18 90
9 : Fer forgé pour tirants........ liv.	31	0 10	3 10
10 : Boulons à vis et à œil........ "	30	0 10	3 00
11 : Carvelles pressées........ "	24	0 04	0 96
Total payé en 1894-5 (page R—35)........	....	....	933 50

Canaux de Williamsburg - Galops, entrée supérieure. *Murray et Cleveland—Détail estimatif 69, au 31 oct. 1895.*	Quantité.	Prix. $ c.	Montant. $ c.
6 : Déblai de terre, au-des. du niveau d'eau, McLaughlin's Hill. vgs c. (5,000 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par vg c., $2,500, *voir* item C.)	92,014	0 50	46,007 00
8 : Déblai de terre—Cuvettes d'écluses et abords.......... vgs c. (18,721 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en rempliss. à 25c. par v. c., $4,680.25, *voir* item B ; 43,943 v.c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par v. c., $21,971.50, *voir* item C.)	70,230	0 60	42,138 00
9 : Cailloux extraits, (n° 7 excepté)..........vgs c.	13,751	1 25	17,188 75
10 : Déblai de terre, entrée inférieure de l'écluse de chute......... " (13,845 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par v. c., $6,922.50, *voir* item C.)	86,181	0 30	25,854 30
13 : Déblai de terre, entrée sup. et inf. de l'écl. de prise d'eau.. ... " (20,867 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 25c. par v. c., $5,216.75, *voir* item B ; 18,552 v. c. ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par v. c., $9,276.00, *voir* item C.)	54,951	0 35	19,232 85
1 : Déblai de roche, sous l'eau, à l'ouest du chemin de 9 milles....vgs c.	36,866	3 50	129,031 00
2 : do terre do do do .... " (5,485 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par vg. c., $2,742.50, *voir* item C.)	39,573	0 40	15,829 20
4 : Déblai de terre, sous l'eau, à l'ouest du chemin de 9 milles.....vgs c.	4,570	0 30	1,371 00
16 : Mise à sec des cuvettes d'écluses..........	....	....	5,000 00
7 : Déblai de terre, sous l'eau, à l'est de l'ancienne écluse de prise d'eau, déduction faite des cailloux..........vgs c. (35,380 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par vg. c., $17,690, *voir* item C.)	135,717	0 35	47,500 95
A : Cailloux trouvés dans l'excavation, item n° 7..........vgs c.	11,168	1 25	13,960 00
B : Déblais employés dans barrage.......... "	39,588	0 25	9,897 00
C : Levée en arrière des bajoyers d'écluse, etc. .... "	133,914	0 50	66,957 00
17 : Béton à l'écluse de prise d'eau.......... "	3,195	5 00	15,975 00
do l'écl. de chute, etc., ciment de Portland (conv. spéc.)). "	6,416	7 00	44,912 00
18 : Pièces de pin dans les fondations..........pds c.	45,097	0 60	27,058 20
19 : Longrines et semelles..........mes pl.	31,861	35 00	1,115 13
20 : Pièces de pin—plates-formes de busc .... pds c.	7,672	0 70	5,370 40
22 : Madrier de pin—palplanches.......... mes. pl.	27,018	30 00	810 54
28 : Fer forgé—boulons.......... liv.	49,019	0 08	3,921 52
29 : Fer forgé—plaques de roulement, cornières, etc .... "	57,790	0 08	4,623 20
Gournables de chêne blanc..........nomb.	31,597	0 10	3.159 70
30 : Carvelles pressées.......... liv.	19,855	0 03	595 65
23 : Madrier de pin, de 2x3 pouces pour radier.......... mes. pl.	300,938	30 00	9,028 14
25 : Pièces de chêne—buscs d'écluse..........pds c.	1,555	0 90	1,399 50
21 : Pièces de dérivation et ajustage aux buscs.......... pds l.	2,989	0 40	1,195 60
31 : Maçonnerie—prolongement de bajoyers..........vgs c.	30,096	8 25	248,292 00
Maçonnerie (convention spéciale).......... "	3,924	9 25	36,297 00
35 : Corroi en arrière des bajoyers).......... "	4,748	0 60	2,848 80
26 : Madrier de chêne blanc sous les degrés.......... mes. pl.	400	45 00	18 00
24 : Semelles pour les plaques de roulement.......... pds l.	228	0 30	68 40
33 : Maçonnerie en moellons bruts posés à sec.......... vgs c.	66	5 25	346 50
58 : Déblai de terre dans la fondation du déversoir.......... " (6,565 vgs c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par v. c., $3,282.50, *voir* item C.)	10,978	0 40	4,391 20
12 : Déblai de terre au-dessus de l'eau, à l'entr. de l'écl. de pr.d'eau " (5,144 v. c. de cet item ont été payées une seconde fois en remplissage à 50c. par v. c., $2,572, *voir* item C.)	5,944	0 25	1,486 00
36 : Pierre fournie et posée pour protéger les levées.......... "	2,986	0 90	2,687 40
37 : Assiette ou banquette préparée pour protéger les levées....... pds l.	2,936	0 20	587 20
54-57 : Allocation pour caissons..........	....	....	3,000 00
60 : Béton dans la fondat. du déversoir, cim. de Port'd, arr. spécial. vgs c.	1,238	7 00	8,666 00
61 : Pin dans la fondation du déversoir .... pds c.	5,247	0 45	2,361 15
63 : Madrier de pin dans la fondation du déversoir..........m. pl.	33,034	35 00	1,156 19
65 : Carvelles pressées dans la fondation du déversoir .... liv.	1,529	0 03	45 87
67 : Maçonn, dans les murs du dévers., cim. de Port'd, arr. spécial.vgs c.	2,851	9 00	25,659 00
68 : Maçonn. brute dans le mur de sout. est des culées du déversoir "	2,162	7 00	15,134 00
66 : Fer forgé.......... liv.	611	0 09	54 99
69 : Pin dans le pont de service et les aiguilles..........pds l.	2,116	0 50	1,058 00
70 : Mad. de chêne blanc dans les portes d'écl. et planches du dév.m. pl.	1,957	65 00	127 20
71 : Fer forgé dans les portes d'écluse du déversoir.......... liv.	944	0 09	84 96
74 : Fontes dans les portes d'écluse du déversoir.......... "	5,012	0 06	300 72
38 : Poteaux d'amarrage..........nomb.	56	20 00	1,120 00
Confection des chemins, etc., au compte de mars 1891..........	....	....	1,158 98
Matériaux livrés, non employés, en partie payés..........	....	....	27,877 70
A reporter..........	....	....	943,958 89

Canal Williamsburg : Galops, entrée supérieure—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Portes d'écluses et leur équipage.		$ c.	$ c.
Report			943,958 89
39 : Bois de charpente—chêne ... m. pl.	65,660	70 00	4,596 20
40 : do pin blanc ... "	93,881	60 00	5,632 86
41 : Fer forgé (affiné) ... liv.	26,000	0 09	2,340 00
42 : do Staffordshire ... "	41,662	0 09	3,749 58
43 : do Lowmoor ... "	6,315	0 10	631 50
44 : Fonte ... "	124,465	0 06	7,467 90
46 : Cuivre ... "	1,920	0 50	960 00
50 : Epuisement et nettoyage des plafonds d'écluse, 2 à $500			1,000 00
52 : Construction, mise en place, etc., 5 paires de portes à $1,500			7,500 00
53 : Peinturage des portes d'écluse, 5 paires à $100			500 60
48 : Chaîne ... liv.	5,586	0 06	335 16
51 : Pièces de bois de chêne dans les puits à chaîne, par puits ... nomb.	20	25 00	500 00
Encoffrement au pied des levées.			
75 : Bois de charpente—parois et bouts d'encoffrements ... pds l.	129,989	0 30	38,996 70
76 : do traverses et plancher de lestage ... "	98,541	0 30	29,562 30
77 : Moises ... "	8,378	0 10	837 80
78 : Madrier et blocs de pin ... m. pl.	14,663	35 00	513 20
79 : Boulons de fer ... liv.	44,110	0 07	3,087 70
80 : Lest ... vgs c.	25,014	1 00	25,014 00
93 : Carvelles pressées ... lbs.	5,009	0 03	150 27
Payé antérieurement, $870,190 ; en 1894-5 (page R—20), $111,540 ; en 1895-6, $74,870 : retenue, $20,734.06			1,077,334 06
Canaux de Williamsburg—Cardinal—Superstructure des jetées.			
Cardinal Manufacturing Co. : Détail estimatif final au 30 sept. 1895.			
Excavation ... pds c.	1,163	0 65	755 95
Bois de charpente dans les côtés et bouts ... pds l.	4,759	0 35	1,665 65
do traverses ... "	2,542	0 23	584 66
Blocs ... n°	530	0 05	26 50
Fer forgé ... liv.	5,400	0 05	270 00
Remplissage en pierre ... vgs c.	903	0 35	316 05
Poteaux d'amarrage ... nomb.	11	3 00	33 00
Lernes d'orme, convention spéciale ... m. pl.	4,004	50 00	200 20
Vis en bois, 1½ pouce do ... n°	88	1 50	132 00
Payé en 1894-5 (page R—36), $3,500 ; en 1895-6, $484.01			3,984 01
Canaux de Williamsburg—Rapide du Plat—Capital.			
Sec. 1—Poupore et Fraser—Détail estimatif 51, au 31 oct. 1895.			
1 : Déblai de terre, au-dessus de l'eau ... vgs c.	57,060	0 40	22,824 00
do fosse d'emprunt, place en arrière des encoffrements (convention spéciale) ... "	8,790	0 50	4,395 00
2 : do au-dessous de l'eau ... "	146,250	0 40	58,500 00
4 : do formation de l'assiette des encoffrements ... "	9,692	0 40	3,876 80
5 : do bernes au bord de l'eau ... pds l.	1,730	0 40	692 00
8 : Approfondissement et déblaiement du chenal à l'est de l'écluse .. vgs c.	4,125	0 40	1,650 00
9 : Déblai de roche dans le lit du canal, cuv. d'écluse et mur de sout. "	2,194	1 00	2,194 00
10 : do au-dessous de l'eau, à l'est de l'écluse ... "	210	2 00	420 00
6 : Déblai de terre, cuvette d'écluse ... "	60,165	0 40	24,066 00
do tranchée pour pilotage, B à C, au sud de l'ancienne écluse 23 (convention spéciale) ... "	4,992	1 50	7,488 00
Déblai de roc do do do "	56	3 00	168 00
13 : Construction de barrage, écluse 23, somme ronde, $11,000			10,895 00
12 : Const. de barr., extrém. N.-O. de la cuv. d'écl., somme ronde, $9,000.			8,900 00
Encoffrements de défense—			
18 : Bois de charpente, 11 x 11—parois et bouts ... pds l.	72,200	0 16	11,552 00
19 : do 11 pcs méplat—entretoises transversales "	60,072	0 14	8,410 08
20 : do 9 x 9—parois et bouts ... "	28,840	0 12	3,460 80
21 : do 9 pcs, méplat—entretoises transversales "	13,925	0 12	1,671 00
22 : do 10 x 4—moises ... "	7,708	0 10	770 80
23 : Blocs sous la tête des entretoises ... nomb.	22,750	0 10	2,275 00
24 : Fer forgé—boulons, etc. ... liv.	31,520	0 05	1,576 00
25 : Pierre dans encoffrements ... vgs c.	21,150	0 80	16,920 00
29 : Mur de pierre taluté à l'extrémité inférieure de la section .. "	201	0 80	160 80
A reporter			192,865 28

Canaux de Williamsburg—Rapide Plat—Capital—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 1—Pouporc et Fraser—Détail estimatif 51, au 31 oct. 1895.		$ c.	$ c.
Report			192,865 28
Encoffrement de défense—*Suite.*			
34 : Déblai pour asseoir les encoffrements et le mur ... vgs c.	17,382	0 44	7,648 08
Madrier de 2, 3 et 4 pcs, pour le lestage des encoffrem., etc. m. pl.	35,250	20 00	705 00
Bois de charpente dans encoffrements pour l'assiette des bajoyers, dans parois et bouts, 11 x 11 ... pds l.	139,250	0 22	30,635 00
Bois de charpente dans encoffrements pour l'assiette des bajoyers, traverses méplates, 11 pcs ... "	91,250	0 18	16,425 00
Fer forgé dans encoffrements pour assiette des bajoyers ... liv.	117,550	0 08	9,404 00
Lestage des encoff. p. assiette des bajoyers, et en arrière ... vgs c.	28,692	1 00	28,692 00
30 : Enlèvement de l'ancienne maison d'écluse de la section ...			400 00
32 : Pieux battus, 13 x 13 pouces ... pds l.	18,125	0 40	7,250 00
Liernes d'orme ... "	975	0 60	585 00
Fer : boulons et sabots ... liv.	802	0 05	40 10
Fonte : rondelles ... "	618	0 06	37 08
14 : Epuisement de cuvette d'écluse, somme ronde, $11,000 ...			10,750 00
Tranchée p. pilots jointifs, B à C, se rat. au bajoy. sud de l'anc. écl. 23—			
Liernes et contreventement ordinaire, etc ... pds l.	20,630	0 30	6,189 00
Madriers de revêtement, etc ... m. pl.	102,100	30 00	3,063 00
Fer forgé : boulons, liens et sabots ... liv.	24,660	0 05	1,233 00
do liens et tirants ... "	14,000	0 12	1,680 00
Corroi en arrière de puits à chaîne et tranchée pour pilotage ... vgs c.	3,650	1 00	3,650 00
Mise à sec, somme ronde de $2,000 ...			2,000 00
Pierraille ... vgs c.	42	2 50	105 00
Béton au ciment de Portland ... "	103	6 00	618 00
Maçonnerie au ciment de Portland au pied du pilotage ... "	570	8 90	5,073 00
Main-d'œuvre, placement des matériaux, etc.—			
Conducteur de travaux ... jours.	222	5 00	1,110 00
Contremaître ... "	415	3 00	1,245 00
Charpentiers ... "	1,306	2 50	3 265 00
Journaliers ... "	7,027	1 50	10,540 50
Monte-charge à vapeur et combustible ... hrs.	3,045	0 80	2,436 00
Attelages ... jours.	323½	4 00	1,294 00
40 : Chêne blanc pour protéger armatures de fer d. vieille écluse 23 .. m. pl.	31,000	100 00	3,100 00
Maçonnerie au ciment de Portland dans bajoyers ... vgs c.	8,007	5 90	47 241 30
53 : Réparation de l'assiette, parement de levée, bajoyers nord ... vgs l.	2,730	0 44	1,201 20
Déchets de carrière dans fond. de bajoyers nord, et en arrière. vgs c.	3,008	1 50	4,512 00
71 : Bois de charpente, pin, dans fondations, etc ... pds c.	11,488	0 25	2,872 00
101 : Main-d'œuv., protect. de levée et enlèvem. de clôtures., etc ... jours.	338	1 50	507 00
102 : Charpentiers do do ... "	69	2 50	172 50
103 : Taillage de pierre pour fuite, sas d'écluse et ancienne écluse .. "	8	3 50	28 00
104 : Maçons do do do .. "	5	3 00	15 00
52 : Fourniture de pierre pour protection des talus intérieurs, etc. vgs c.	1,105	0 80	884 00
35 : Béton au ciment de Portland dans fondation d'écluse ... "	4,257	4 00	17,028 00
36 : Bois de charpente dans fondation d'écluse ... pds c.	12,976	0 25	3,244 00
37 : Madrier—palplanches dans fondation d'écluse ... m. pl.	40,850	20 00	817 00
42 : Fer forgé—plates-formes de busc dans fondation d'écluse ... liv.	7,950	0 50	3,975 00
44 : Carvelles pressées—palplanches dans fondation d'écluse ... "	7,600	0 05	380 00
60 : Fonte—rondelles dans fondation d'écluse ... "	6,854	0 06	411 24
39 : Chêne blanc dans buscs ... pds c.	582	1 50	373 00
46 : Maçonnerie—murs transversaux au ciment de Portland ... vgs c.	237	9 50	2,251 50
47 : do bajoyers au ciment de Portland ... "	14,970	8 90	133,233 00
43 : Fer forgé—cornières et liens de busc d'écluse ... liv.	5,790	0 12	694 80
49 : Maçonnerie sèche en moellons ... vgs c.	37	4 00	148 00
51 : Corroi en arrière des bajoyers ... "	1,488	0 50	744 00
Matériaux livrés, non encore employés, payés en partie ...			21,947 70
Comptes des entrepreneurs ($23,526.78)—			
Matériel de dragage—enlèvement d'une barge sombrée ...			362 50
do do de pièces de bois au dépôt de déblais ...			18 75
do sondages par l'ingénieur ...			128 12
Travail de surcroît ; boulons à œillet pour encoffrements ...			27 00
Planches pour bouées à l'usage des ingénieurs ...			5 10
Main-d'œuvre : encoffrements nos 25 et 29 ...			854 05
do construction de clôtures et protection de bâtim., etc ...			647 22
Déboisement et essartement sur le côté nord du canal ...			276 00
Construction de barrage, encoffrement du côté sud ...			7,528 54
Réparations de fuites do do ...			2,365 16
Formation de tranchées à corroi do do ...			8,752 64
Travail de surcroît sur la tranchée B à C, à compte de fuites ...			438 50
do manutention, dégel de corroi pour la tranchée B à C.			1,267 75
A reporter ...			617,899 61

Canaux de Williamsburg—Rapide Plat—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 1—Poupore et Fraser—Detail estimatif 51, au 31 oct. 1895—Suite.		$ c.	$ c.
Report			617,899 61
Comptes des entrepreneurs—			
M.-d'œuvre supplem. sur tranchée B à C, non prévue dans convention.			728 95
Reparations de fuites à l'extrémité ouest de la tranchée B à C			126 50
Payé antérieurem., $307,120 ; en 1894-95 (page R—20), $131,920 ; en 1895-96, $159,570 ; retenue pour manque de fonds, $6,260 ; retenue, $13,875.06.			618,745 06
Sec. 2—La Co de dragage Weddell—Détail estimatif 43, au 30 sept. 1895.			
1 : Deblai de terre au-dessus de l'eau ... vgs c.	137,289	0 27	37,068 03
2 : do sous l'eau ... "	330,700	0 36	119,052 00
3 : Deblai de roc au-dessus de l'eau et sous l'eau ... "	6,701	1 00	6,701 00
7 : Mur taluté ou perré au dépôt de déblai	9,684	1 00	9,684 00
8 : Cubes de pierre du côté de la levée sud faisant face au fleuve ... "	12,421	1 00	12,421 00
6 : Terre fournie, etc., pour élever le chemin de halage ... "	60,850	0 30	18,255 00
5 : Deblai de terre pour assiettes de murs de protection intérieurs vgs l.	3,476	0 24	834 24
4 : Fourniture, livraison et placement de pierre pour protectlon .. vgs c.	5,120	1 00	5,120 00
Caissons pour grues au dépôt de déblais—			
9 : Bois de charpente, côtés et bouts, 11 x 11 pouces ... pds l.	3,634	0 22	799 48
10 : do entretoises et semelles ... "	5,760	0 22	1,267 20
11 : do moises ... "	610	0 10	61 00
12 : Blocs sous la tête des entretoises ... nomb.	182	0 05	9 10
13 : Fer forgé : chevilles barbelées et boulons taraudés ... liv.	1,257	0 08	100 56
14 : Lest dans encoffrements ... vgs c.	697	1 00	697 00
15 : Carvelles pressées ... liv.	250	0 06	15 00
16 : Deblai pour assiettes d'encoffrem. et mur en pierre perdue. vgs c.	6,789	0 30	2,036 70
Comptes des entrepreneurs—			
Drag. *Central City*, enlèvem. de porte d'écluse et d'une vieille épave.			600 00
Form. de banquette, côté s. de la lev. du c., et déboisem. et essartem.			653 78
Dragueur *Central City*, enlèvement de vieille épave.			300 00
Dragueurs *Ontario* et *I. X. L.*, enlèvement de vieux coffrages.			700 00
Formation de banquette, côté sud de la levée du canal			186 30
Payé antérieurement, $158,090 ; en 1894-95 (page R—20), $36,034.94 : en 1895-96, $19,440 ; retenue, $2,996.45			216,561 39
Sec. 3—Poupore et Fraser—Détail estimatif 44, au 31 oct. 1895.			
1 : Déblai de terre au-dessus de l'eau ... vgs. c.	218,050	0 28	61,054 00
2 : do sous l'eau ... "	259,650	0 34	88,281 00
3 : Deblai de roc au-dessus de l'eau et sous l'eau ... "	3,050	0 60	1,830 00
7 : Faire chemin sur le côté nord du canal ... vgs l.	384½	30 00	11,535 00
8 : Clôture sur le côté sud du chemin public ... "	310	3 00	930 00
9 : Mur taluté ou perré au dépôt de déblai ... vgs c.	7,253	0 80	5,802 40
18 : Fouille pour assiettes d'encoffr. et mur au dépôt de déblais ... "	10,050	1 00	10,050 00
Maçonnerie sèche : ponceaux de chemin public ... "	100	10 00	1,000 00
Beton dans fondation de ponceaux de chemin public ... "	20	6 00	120 00
Maçonnerie au ciment dans ponceaux de chemin public ... "	75	15 00	1,125 00
4 : Fourniture et pose de pierre pour protéger le remblai du chemin public et les talus intérieurs ... "	976	1 50	1,464 00
11 : Bois de charpente dans passages de fermes p. ch. pub. et pont. pds l.	6,080	0 25	1,520 00
14 : Blocs dans passages de fermes pour chemin public ... nomb.	142	0 10	14 20
Madrier, 3 pcs do do do ... m. pl.	14,884	25 00	372 10
15 : Fer forgé : boulons taraudés pour passages de fermes ... liv.	1,730	0 10	173 00
17 : Carvelles pressées ... "	1,260	0 10	126 00
12 : Bois de charpente au dépôt de déblais, Flagg's Bay ... pds l.	5,648	0 25	1,412 00
13 : do moises do ... liv.	2,010	0 10	201 00
16 : Pierre dans encoffrements de pont do ... vgs c.	680	0 90	612 00
5 : Preparation d'assiette pour murs de protection intérieurs ... vgs l.	690	0 60	414 00
Delivrée : pierre pour protection des talus intérieurs ... "	208	0 50	104 00
Comptes des entrepreneurs—			
Empierrement, chemin public, $623, $69			682 00
Essartage do			570 98
Extraction de poteaux et de bouts de poteaux			5 20
Remaniement de la pierre pour empierrer le chemin public			45 36
Hommes et matériel pour faire entrer le *Persia* dans le canal			102 81
Reparation de vieux chemin et construction de clôture temporaire			327 57
Payé antérieurement, $124,790 ; en 1894-5 (page R—20), $45,730 ; en 1895-6, $16,370 ; retenue, $2,983.62.			189,873 62

Canaux de Williamsburg—Pointe Farran—Superstructure de la jetée nord. *Kerr, Frères—Détail estimatif final, 30 sept. 1895.*	Quantité.	Prix. $ c.	Montant. $ c.
Déblai .... vgs c.	2,147	0 50	1,073 50
Bois de construction pour les côtés et extrémités .... pds l.	7,813	0 35	2,734 55
Bois pour traverses .... "	4,485	0 25	1,121 25
Blocs .... nomb.	672	0 05	33 60
Fer forgé .... liv.	10,490	0 06	629 40
Remplissage en pierre .... vgs c.	1,600	0 50	800 00
Poteaux d'amarrage .... nomb.	14	5 00	70 00
Liernes en orme, marché spécial .... m. p.	5,100	45 00	229 50
Vis de bois, 1½ pouce, marché spécial .... nomb.	148	1 50	222 00
Madriers de pin do .... m. p.	7,328	20 00	146 56
Payé en 1894-5 (page R—36)	....	....	7,060 36

Canal Beauharnois : Personnel.

	$ c.
(Maîtres éclusiers, 12 m. à $38 ; éclusiers, 1er juillet au 30 nov., 1er mai au 30 juin, 7 m. à $38 ; travail du dimanche à 15c. de l'heure.)	
Surintendant, J. F. Beique, 12 mois au 30 juin 1895	1,400 00
Gardien de quai, G. B. Denault, 1er juillet au 31 mars, 9 m. à $62.50 ; loyer de maison, 9 m., $75	637 50
do Célestin Bergevin, 5 avril au 30 juin à $62.50, $179.17 ; loyer de maison, 3 m., $25.	204 17
Electricien, Octave Parent, 12 m. à $50 ; aide-électricien, Richard Ellis, juillet-nov, mai-juin, 7 m. à $40	880 00
Garde-magasin, Nap. Cote, juin 1895, à $40	40 00
Ecluse 6 : J. B. Roy, 12 m., 279 h. ; Jos. Brunet, Pierre Chatigny, Célestin Prejeant, Luc Secours, 7 m. chacun et 279 h	1,729 25
Ecluse 7 : Pierre Lefort, 12 m., 279 h. ; M. Bougie, Edmond Emond, O. Gendron, Em. Théoret, 7 m. chacun et 279 h	1,729 25
Ecluse 8 : Aug. Mailloux, 12 m., 279 h. ; Israël Auger, Isidore Bonnin, Ferrier Dubois, Alph. Larente, 7 m. chacun et 279 h	1,729 25
Ecluse 9 : Amable Rutiange, 12. m., 279 h. ; Henri Daigneault, Etienne Daoust, Clod. Leduc, Jos. St. Michel, 7 m. chacun et 279 h	1,729 25
Ecluse 10 : Toussaint Boyer, 12 m. 279 h. ; Damase Hénault, Jos. Lebœuf, Jos. Lefebvre, Oliv. Lefebvre, jeue, 7 m. chacun 279 h	1,729 25
Ecluse 11 : Alph. Julien, 12 m., 279 h. ; Adolphe Grenier, Joachim Hogue, Jos. Julien, Isaïe Miron, 7 m. chacun et 279 h	1,729 25
Ecluse 12 : Ls. Bertrand, 12 m. 279 h. ; Etienne Grenier, André Hébert, Célestin Lebœuf, Alph. Miron, 7 m. chacun et 279 h	1,729 25
Ecluse 13 : Nap. Mathieu, 12 m., 279 h. ; Hya. Dandurand, Aug. Lavoie, Philip Leduc, Zéph. Viau, 7 m. chacun et 279 h	1,729 25
Ecluse 14 : Jos. Cardinal, 12 m., 279 h. ; Jos. Bertrand, Omer Monette, Léon Pitre, Félix Robineau, 7 m. chacun et 279 h.	1,729 25
Pont 7 : Wm. Reed, 7 m. et 279 h	307 85
Pont de Saint-Timothée : Pierre de Groseiller, 12 m. 279 h. ; Séraphin Théoret, 7 m., 279 h.	805 70
Pont 14 : Etienne Boivin, 7 m., 279 h. ; Dominique Cardinal, juillet-nov., 5 m., 198 h. ; Julien Lalonde, 2 m. 81 h	615 70
Passeurs, $38, 1er juillet au 2 déc., 11 avril au 30 juin : n° 1, Euclide Cardinal ; n° 2, Olivier Latleur ; n° 3, Zéph. Poirier, chacun $293.84	881 52
	21,335 69
Moins—Imputé au travail du dimanche (page R—87)	2,092 50
	19,243 19
Beique, surintendant, J. F. :	
Louage de cheval à Valleyfield, 100 fois à $2.50	250 00
Subsistance, $83.10 ; nourriture de cheval, $25.25	108 35
Voyages : 10 à Montréal, $54.45 ; 1 à Ottawa, $14.50 ; divers, $32	100 95
Nettoyage de bureau, $26 ; frais de port, $9.25 ; fret, $13.67	48 92
Cie Bell : téléphone à Valleyfield, 12 m. au 29 juin 1895, $25 ; messages, $5.63 ; réparer la ligne particulière et instruments, oct. 1894, $19.70 ; réparer le câble sous-marin, $14.83	65 16
Cie G. N.-O., télegrammes, $1.55 ; Langevin, N., quincaillerie, $4.90	6 45
Machinery Supply Co. : 12 lanternes, $4 ; 12 globes, $3 50 ; divers, $2.60	10 10
Preston, John et Cie, pétrole, 134·41 galls à 12¼c. ; Piper et Fils, lanterne, $1.25	17 72
Ross Frères et Cie : 48 balais, $8.10 ; 36 cheminées, $1.74	9 84
Spooner, C. E. : 18 grosses de mèches de lampe, $6.48 ; divers, $1.39	7 87
Sarveyer, L. J. A. : habillements caoutchoutées, 2 à $21 ; divers, $1.07	43 07
Thomson, Fred. et Cie : faire et placer un nouveau commutateur sur l'armature municipale Edison, $65 43 ; réparer 2 claviers pour dynamo incandescente, $32.23 ; raccords, 30 à $1 ; divers, $21.40	149 06
Cie électrique de Valleyfield, éclairage de l'écluse 14, saison de 1894, quatre lampes du pouvoir de 50 ch. et une du pouvoir de 16 ch.	75 00
Wilson, J. H. : houille à fourn., 12 tonnes à $6 ; pétrole, 255 galls à 12½c. ; quincaill., $6.70	110 57
Bureau de la papeterie, $74.37 ; compte de l'imprimeur de la reine, $24.87	99 24
Voyages re application de M. Loy, et autres, pour bail de terrain du gouvernement : L. S. Parisean, voy., $2.75 ; Jos. St. Onge, louage de cheval, $1.75 ; G. L. Viger, voy., $2.60	7 10
	20,352 59

Canal Beauharnois : Mme P. Léger.

Veuve du ci-devant gardien du pont, Pierre Léger, une gratification de 2 m. de salaire	76 00

Canal Beauharnois : Réparations.

Contremaîtres : Paul Cartier, à $75 un mois, $675.95 ; Oct. Laderoute, 173 j. à $1.50, 12 h. à 15c. ; J. B. Lebœuf, 119½ j. à $1.50, 24⅞ à $1.25	1,147 44
Gardes-magasins à $20 : T. Groux, $120 ; André Préjeant, $27.10 ; Alph. Schnick, $12.90	160 00
Garde-magasin à $40, Nap. Côté, mars-mai, $120 ; gardien, Oct. Laderoute, janv., $26	146 00
Machiniste, J. B. Groulx, 155 j. à $2.59 à $1.60, 5 h. à 30c.	406 50
A reporter	1,859 94

Canal Beauharnois : Réparations--*Suite.*	$ c.
Report........	1,859 94
Charpentiers : Dosithé Brault, 150¼ j. à $1.75, 65 à $1.40 ; E. Daigneault, 152¾ j. à $1.75, 67 à $1.40 ; André Hébert, 6 j. à $1.50 ; Joachim Hogue, 9¾ j. à $1.60, 2 à $1.75 ; Phil. Leduc, 6 j. à $1.50 ; Jérémie Martin, 150¼ j. à $1.75, 64 à $1.40 ; Célestin Préjeant, 132½ j. à $1.75, 54¼ à $1.40, 5 h. at 30c. ; Ls. Taillefer, 12¾ j. à $1.75 ; Roger Trottier, 110½ j. à $1.75, 74½ à $1.40, 25 à $1.50........	1,772 08
Plombier, Ls. Parent, 10 j. à $2 ; plongeur, Célestin Préjeant, aîné, 20 j. à $3........	80 00
Forgeron, Henri Préjeant, 150½ j. à $2, 87½ à $1 60, 1 h. à 25c........	441 25
Aides-forgerons : Odilon Bissonnette, 9½ j. à $1.75 ; Geo. Ellis, 166 j. à $1, 55 à $1.25, 1 h. à 20c. ; Rd. Ellis, 6½ j. à $1.25........	259 71
Journaliers : U. Archambault, 22¾ j. à $1 ; I. Auger, ½ j. à $1 ; W. Audet, 7 j. à $1.10, 7 h. à 15c. ; Frs. Baillard, 8¾ j. à $1 ; Frs. Bayard, 110½ j. à $1.25, 9 à $1 ; Léon Bayard, 113½ j. à $1.25, 16¾ à $1 ; Arsène Bélair, 95 j. à $1.25, 17 à $1 ; Aug. Bergevin, 6 j. à $1.10 ; Jos. Bertrand, 3 j. à $1.10, 7 h. à 15c. ; Is. Bonnin, 8 j. à $1 ; Frs. Bougie, 114 j. à $1.25, 17 à $1 ; O. Bougie, 61 j. à $1.25 ; A. Boyer, 7 j. à $1.10, 11 h. à 15c. ; Jos. Brunet, 7¼ j. à $1 ; C. Cardinal, 3½ j. à $1.10, 7 h. à 15c. ; Dom. Cardinal, 2 j. à $1.10, 3½ à $1.25 ; Piere Chatigny, 7¾ j. à $1 ; Hya. Chevallier, 135 j. à $1.25, 34½ à $1.10, 5 à $1, 15 h. à 15c. ; Henri Daigneault, 10¾ j. à $1 ; Hya. Dandurand, 13¼ j. à $1 ; Jos. Dandurand, 22 j. à $1.25, 17¼ à $1 ; Azaire Daoust, 104½ j. à $1.25, 16 à $1.10 ; Ls. Delisle, 1 j. à $1 ; Eph. de Repentigny, 117½ j. à $1, 7 à $1.10, 2 h. à 15c. ; Ad. Drolet, 2 j. à $1.10 ; F. Dubois, 7¾ j. à $1 ; Edm. Emond, 5 j. à $1 ; J. B. Filiatreault, 7 j. à $1.10, 12 h. à 15c. ; Ad. Fredette, 7 j. à $1.10, 5 h. à 15c. ; Ant. Galarneau, 109½ j. à $1, 3½ à $1.10 ; Frs. Gauthier, 3½ j. à $1.10, 4 h. à 15c. ; Jos. Gauthier, 7 j. à $1.10, 12 h. à 15c. ; Onés. Gendron, 7¾ j. à $1 ; Ad. Grenier, 10½ j. à $1 ; D. Grenier, 14½ j. à $1 ; Et. Grenier, 10¾ j. à $1 ; Omer Grenier, 7 j. à $1.10, 12 h. à 15c. ; W. Grenier, 6 j. à $1 ; Jos. Groulx, 46 j. à $1.25, 2 à $1 ; T. Groulx, 17 j. à $1, 4 à $1.25 ; André Hébert, 9¼ j. à $1 ; Jos. Hébert, 7 j. à $1.10, 11 h. à 15c. ; T. Hébert, 7 j. à $1.10, 12 h. à 15c. ; J. Hogue, 2¼ j. à $1 ; Jos. Julien, 10¼ j. à $1 ; Wilfrid Julien, 42 j. à $1.25, 2½ à $1.10, 8 h. à 15c. ; Paul Lacompte, 6 j. à $1.10, 10 h. à 15c. ; Oct. Laderoute, 24 j. à $1 ; L. Lalonde. 7 j. à $1.10, 12 h. à 15c. ; Stanis. Langlois, 115½ j. à $1.25, 2¼ à $1 ; S. Lavallée, 1 j. à $1.25 ; Aug. Lavoie, 8 j. à $1 ; C. Leary, 4 j. à $1.10 ; Aug. Lebœuf, 41 j. à $1.25, 7 à $1.10, 2 à $1, 5 h. à 15c. ; Cél. Lebœuf, 13¼ j. à $1 ; Hya. Lebœuf, 98 j. à $1.25 ; Jos. Lebœuf, 9½ j. à $1 : Damase Lecomte, 25½ j. à $1.25 ; Dominique Lecomte, 84¼ j. à $1 25, 10 à $1.10, 11 à $1, 2 h. à 15c. : Cl. Leduc, 9½ j. à $1 ; Hya. Leduc. 110 j. à $1.25 : Phil. Leduc, 8¼ j. à $1 ; Thos. Leduc, 80 j. à $1.25, 6 à $1.10, 6 à $1, 4 h. à 15c. ; Jos. Lefebvre, 5¾ j. à $1 ; Oliv. Lefebvre, 7½ j. à $1 ; Naz. Legault, 2½ j. à $1 ; Damase Léger, 13½ j. à $1.25 ; H. Léger, 10 j. à $1.25 10½ à $1.10, 11 à $1, 12 h. à 15c. ; Jules Léger, 7 j. à $1.10, 12 h. à 15c. ; J. B. Legros, 80½ j. à $1.25, 7 à $1.10, 11½ à $1 ; Oct. Majeau, 7 j. à $1.10, 12 h. à 15c. ; Frank Major, 7 j. à $1.10, 7 à $1, 6 h. à 15c. ; Cyr. Malbœuf, 5 j. à $1.10, 2 h. à 15c. ; Damase Mercier, 7 j. à $1 ; Alph. Miron, 12¾ j. à $1 ; Isaïe, Miron, 12¾ j. à $1 ; H. Monette. 7 j. à $1.10, 10 h. à 15c. ; Jos. Montreuil, 107¾ j. à $1, 3½ à $1.10 ; Jos. Paquet, 81 j. à $1.25, 7 à $1.10, 11½ à $1, 3 h. à 15c. ; Frs. Perron, 96½ j. à $1.25, 17¾ à $1 ; Frs. Pitre, 5½ j. à $1.10, 1 h. à 15c. ; Timothé Pitre, 129¾ j. à $1.25, 2 à $1.10, 5 à $1, 10 h. à 15c. ; Jos. Poirier. 116¾ j. à $1.25, 25 à $1.10, 5 à $1, 12 h. à 15c. ; Cél. Préjeant, 8½ j. à $1 ; Ls. Pruneau, 77½ j. à $1.25, 2 à $1 ; Wm. Read, 7¼ j. à $1 ; Jos. Rivet, 7 j. à $1.10, 12 h. à 15c. ; Alex. Sauvé, 5 j. à $1.10, 8 h. à 15c. ; Jos. Sauvé, 110¾ j. à $1.25, 10 à $1 10, 5 à $1, 12 h. à 15c. ; Zot. Sauvé, 7 j. à $1.10, 12 h. à 15c. ; Luc. Secours, 7¾ j. à $1 ; Cél. St. Michel, 11½ j. à $1 ; Jos. St. Michel, 8½ j. à $1 ; Aimé Tessier, 7 j. à $1.10, 12 h. à 15c. ; Horace Tessier, 7 j. à $1.10, 3 h. à 15c. ; Hormidas Tessier, 7 j. à $1.10, 12 h. à 15c. ; Séraphin Théoret, 13 j. à $1 ; Etienne Trudeau, 7 j. à $1.10, 6 h. à 15c. ; Zéph. Viau, 13¾ j. à $1 ; Alph. Vinette, 4¾ j. à $1........	3,956 29
Charretiers : Hon. Cardinal, 9¼ j. à $2 75, 12 h. à 30c. ; And. Daigneau, 1½ j. à $1.75 ; P. de Repentigny, 13½ j. à $1.75, 1 à $1.50 ; Alf. Faubert, 1½ j. à $1.50 ; Damase Groulx, 33 j. à $1 75, 30¼ à $1.50 ; H. Groulx, 6 j. à $1.50 ; Jos. Groulx, 96½ j. à $1.50, 6 à $1.50 ; Wilfrid Julien, 82½ j. à $1.75, 9½ à $1.50 ; Stanis. Langlois, 2½ j. à $1.75 ; J. B. Lebœuf, 15½ j. à $2.50 ; Ant. Leduc. 1 j. à $1.50 ; Pierre Leduc, 13½ j. à $1.75 ; Alex. Marhan, 1 j. à $1.50 ; Félix Monette, 9 h. à 25c. ; Jos. Monette, 118 h. à 25c........	608 58
Attelages à $3 : Hon. Cardinal, ¼ j. ; Félix Monette, 2½ j. ; Jos. Monette, 9½ j........	36 75
Maçons : N. Beaudriau, 2 j. à $3 ; Jos. Bourdeau, 8½ j. à $2.50 ; Elz. Gobeille, 2 j. à $2.50 ; Jos. Gobeille, 2 j. à $3 ; Ant. Mercier, 2 j. à $2.75 ; Ludger Patenaude, 7 j. à $2.50 ; Alph. Tessier, 2 j. à $2.75 ; Chris. Tessier, 24 j. à $2.75........	132 61
Gardien de pont : Dom. Cardinal, 23 j. en mai à $1.25 ; prép. à la grue, O. Monette, 3 j. à $1.75.	34 00
Mécanicien : Omer Monette, 1 j. à $1.50 ; chauffeur, Léon Pitre, 1 j. à $1.50........	3 00
Piqueur : Nap. Ducharme, 11 j. à $1.25 ; 12 h. à 15c........	15 55
Boudria, Pierre, sable, 52 barriques à 30c. ; Cartier, Paul, pension, 41 j. à 50c........	36 10
Dods, P. D., et Cie : huile, 221 galls à 8c. ; Guindon, J. M., pierre, 12 toises à $3.90........	64 48
Grier, J. et B., Montréal :—	
Bois de charpente, pin, 14 x 14 à 20 x 21 pcs, 29 à 35 pds, 15,977 pds, m. pl., à $25........	399 43
do 31 pcs., 12 x 12 pcs, 34 pds de long, 14,688 pds, m. pl., à $22........	323 14
Pruche, 2 pcs, 214 pcs, 4,000 pds, m. pl. à $10.40........	41 60
A reporter........	10,064 51

Canal Beauharnois : Réparations—*Fin.*

	$ c.
Report	10,064 51
Langevin, N. : blanc de pl. Elephant, 1,000 liv. à 4½c. ; pelles d'acier 1re qual., 4 douz. à $8.50 ; étoupe 1re qual., 300 liv. à 6½c. ; clous coupés 3 pcs, 6 brls à $1.90 ; div. ferronnerie, $22.19.	132 09
Leduc et Fortin : pruche 2 pcs, 20,000 pds à $9.90 ; pruche 3 pcs, 15,000 pds à $9.90 ; moulures, 3,000 pds à ½c., 4,000 à ¾c.	391 50
Machinery Supply Co. : 252 morc., $29.43 ; 10 brls carvelles, $32 85 ; chaîne éprouvée ½ pc, 1,120 liv. à 3c. ; fer en barre, 3,295 liv. à $1.79 ; rochet et forets, $7.50 ; divers $15.30...	177 66
Monette, Félix, pierre, 7 toises à $5.75 ; Sclater et Cie, câble, 231 liv. à 9¼c., 12 seaux, $2.35..	63 97
McNally, W. et Cie : ciment de Portland de White, 20 brls à $2.70 ; transport, $10.40......	64 40
Macpherson, Alex., et Cie : 30 clefs angl., $30.25 ; 44 grosses d'écrous, $11.94 ; crochets, 41c..	42 60
Ramsay, A., et Fils : vert imp., 100 liv. à 12c. ; divers, $2.26........	14 26
Ross Frères et Cie : huile bouillie, $3⅞ galls à 57c. ; huile crue, 80⅝ galls à 54c. ; divers, $3.60.	94 85
Shearer, Jas. : lambrissage 1 pce, 11,856 pds à $12 ; pin brut 3 x 11, 3,036 pds à $12.50 ; lambrissage emb. 1 x 5, 2,000 pds à $15 ; pin blanc 1 pc., 2,000 pds à $20 ; pin rouge 1 pc., 5,000 pds à $15.50........	327 72
Sprague, Chas. E. : fonte, 8,227 liv. à $2.03 ; 48 pinceaux à peinture et 48 à vernis, $51.28 ; 103 pds cuir à courroie, $31.15 ; meule d'émeri n 3, $57 ; tour pour modeleur, $45 ; rouge vénitien, 500 liv. à $3 ; divers, $31.76........	398 20
Valleyfield, ville de : entretien de l'égout, 12 mois au 30 avril 1895	500 00
Wilson, J. H. : charbon de forge, 5 tonn. à $6 ; térébenthine, 20 galls à 52c. ; câble de man. ⅝ 111 liv. à 9c........	50 39
7 articles au-dessous de $8 chacun : emballage, $7.18 ; chapeau de cheminée pour le bur. du percepteur, $6.50 ; charroi, $6 ; ferronnerie, $5.16 ; messagerie, $3.50........	28 34
	12,350 49
Moins—Remises par les navires pour dommages au canal........	51 00
	12,299 49

Canaux de Carillon et Grenville : Personnel.

Eclusiers-en-jr, 365 jrs à $1.25 ; éclusiers permanents, du 1er juillet au 30 nov., et du 27 avril au 30 juin, 218 jrs à $1.25.

	$ c.
Surintendant, G. H. Simpson, 12 mois au 30 juin 1895........	1,000 00
Gardien de places à Cushing's, Geo. Gaston, 218 jrs à $1.25........	272 50
Ecluse 1 : John Brophy, 365 jrs ; Alex. Brinique, 218 jrs ; Jas. Fitzgerald, 85 jrs ; Alph. Lalonde, 187 jrs ; Jos. Lalonde, 31 jrs ; Walter McGregor, 218 jrs ; Chris. Rafferty, 218 jrs.	1,652 50
Ecluse 2 : Hy. Masson, 365 jrs ; Gilbert Deforge, 218 jrs ; Tenis Latreille, 218 jrs ; Robt. Pinkerton, 218 jrs ; E. Pressault, 218 jrs ; David Robert, 85 jrs ; Wm. Settlington, 218 jrs.	1,925 00
Ecluse 3 : Thos. Foreman, 365 jrs, et $60 de loyer ; Xavier Deforge, 218 jrs ; John Gaston, 218 jrs ; Martin Lafrance, 218 jrs ; Jos. Teck, 218 jrs	1,606 25
Ecluse 4 : Wm. R. Cox, 365 jrs, et $60 de loyer : Michael Moore, 218 jrs ; Alph. Poirier, 211 jrs ; Frs. Sauvé, 218 jrs ; Baptiste Teck, 218 jrs ; J. B. Teck, 7 jrs........	1,606 25
Ecluse 5 : Robt. Settlington, 365 jrs, et maison $60 (loyer payé à Owens et Fils) ; Isaac Awde, 218 jrs ; Robt. Dewar, 61 jrs ; John Harvison, 153 jrs ; Wm McPhadden, 218 jrs ; Richd Rankin, 218 jrs........	1,601 25
Ecluse 6 : Jas. Mackan, 365 jrs, et $60 loyer ; Geo. Angel, 218 jrs ; Robt Dowd, 218 jrs ; E. Laviolette, 218 jrs ; John Rayson, aîné, 153 jrs ; Thos. Rayson, 65 jrs	1,606 25
Ecluse 7 : T. H. Williamson, 365 jrs, et $60 loyer ; Edw. Poulin, 218 jrs ; John Rayson, jne, 218 jrs ; Chris. Taylor, 218 jrs ; Peter Trainor, 218 jrs........	1,606 25
Cie de téléphone Bell : instruments pour pont, bur. du surintendant, $31.30 ; inspection et réparation de la ligne et instruments, $10.93 ; messages, $38.95	81 18
G. N. W. Co. : télégrammes, $11.34 ; Hurtubise, F., pétrole am. W.W., 150° de preuve, 375⅜ galls à 17¼c........	76 13
Lamb, Thos. : 12 appareils de sauvetage, $26 ; ferronnerie, $5.45........	31 45
Mitchell, R. et Cie, lampe, $5 ; Ross, Frères et Cie, pétrole can., 207½ galls à 13c........	31 97
Simpson, surintendant G. H., voyages, ($549.89)—	
A Grenville : 48 voyages à $3, 37 à $3.50	273 50
A Lachute, 16 voyages, $30 ; à St-Philippe, 7 voyages, $19.75........	49 75
A Montréal : 13 voyages, $96 ; à Greece's-Point, 12 voyages, $22........	118 00
A Calumet : 10 voyages à $4.25, 2 à $3.75, 1 à $4.75........	54 75
Divers voyages, $14.66 ; frais de port, $35.58 ; messagerie, $3.65........	53 89
Sprague, C. E. : chaise à pivot, $6.25 ; ferronnerie, $13.26........	19 51
Williamson, D. et Cie : érable, 14 cordes à $4.25 ; houille, 6 tonnes à $6.50 ; ferronn., $4.50.	103 00
Wilson, Jas. et Cie : huile de saindoux Ex., 49⁴⁄₉ galls à 60c. ; chiffons blancs, 35 liv. à 7½c ...	32 30
Bureau de la papeterie, $15.44 ; compte de l'imprimeur de la reine, $19.34........	34 78

Bureau de l'ingénieur, Ottawa et Montréal.

	$ c.
Appointements dans le département à Ottawa........ (Page R— 6)	125 80
do dans le bur. de l'ingénieur, Montréal........ do R—70)	1,054 20
Stanton, H. G., frais de voyage........	130 30
Cumming, Mlle M. A. S., déménagement, Ottawa à Montréal, 24 oct. 1894........	4 25
A reporter	15,151 01

Canaux de Carillon et Grenville : Personnel—*Fin.*

	$ c.
Report	15.151 01
Bureau de l'ingénieur, Ottawa et Montréal—Fin.	
Ingénieur-surintend., Ernest Marceau, transport de meubles d'Ottawa à Montréal, 12-18 oct. 1894	43 27
Pariseau, L. S., voyage à Grenville, 19-20 sept. 1894	6 60
Cie de téléphone Bell, conversations entre Ottawa et Montréal	5 75
Charpentiers, façon de tiroirs d'armoires pour plans des C. R. O., etc. : A. Denis, 42 jrs à $2 ; P. Pepin, 13 jrs à $2	110 00
Bureau de la papeterie, Ottawa : serrure de clavigraphe, $100 ; cabinet en chêne, $30 ; platine, $2.50 ; diverse papeterie, $4.08	136 58
	15,453 21

Canaux de Carillon et Grenville : Réparations.

Contremaîtres : Pierre Girard, 312 jrs à $3 ; John Grace, 116 jrs à $1.75 ; 6 à $2	1,151 00
Plongeur et charpentier, Thos. Fagan, 187½ jrs à $1.50	281 24
Charpentier à $2.50 : Fred. Poulin, 290½ jrs	726 24
Charpentiers à $2 : Alex. Canteon, 13 jrs ; Arcidas Chénier, 270½ jrs ; J. P. Hodgson, 209½ jrs ; John Lavigne, 13 jrs	1,012 00
Charpentiers à $1.75 : And. Bertrand, 17½ jrs : Ant. Deforge, 18 jrs ; Thos. Fagan, 58 jrs ; Aquila Gagnon, 11½ jrs ; J. P. Hodgson, 72½ jrs ; Jas. Stuart, 17 jrs ; Mich. Trainor, 12 jrs ; Jas. Watson, 15 jrs	387 18
Charpentiers à $1.50 : John Daoust, 10 jrs ; Thos. Fagan, 32 jrs	63 00
Journaliers, jrs à $1.25 : Isaac Awde, 5½ ; Aug. Belair, 6 ; J. B. Belair, 6 ; Maurice Belair, 2 ; Henry Biglow, 72¼ ; Alex. Briniqué, 36¾ ; F. Burns, 5 ; Wm. Canning, 21½ ; Geo. Ceasar, 199 ; Robt. Cooper, 14¼ ; Jos. Deforge, 119½ ; Xavier Deforge, 3 ; David Dewar, 4 ; Edw. Dewar, 50½c.; John Dewar, 13 ; Robt. Dewar, 100 ; Jos. Fitzgerald, 30¼ ; John Easton, 3½ ; Mich. Grace, 29 ; Martin Lafrance, 3 ; Alph. Lalonde, 4¼ ; I. Larose, 3¼ ; E. Lavictoire, 10 ; Nap. Lavictoire, 4 ; Célestin Leblanc, 121 ; M. Moore, 11¾ ; Geo. Morrow, 5 ; — Mc Phadden, 4 ; U. Pilon, 12½ ; Alph. Poirier, 6¾ ; Ed. Poulin, 8¼ ; Chris. Rafferty, 9½ ; Rd. Rankin, 4 ; John Rayson, 7¾ ; Robt. Rayson, 12½ ; David Robert, 17 ; Dougal Robertson, 20 ; Séraphin Sarazin, 76¾ ; Frs. Sauvé, 9½ ; Chas. Taylor, 4 ; B. Teck, 5¾ ; J. B. Teck, 4¾ ; Jos. Teck, 7¼ ; Cyrille Tessier, 117 ; Jas. Tompkins, 169 ; Peter Trainor, 6¾ ; Alf. Vivarais, 60½ ; Peter Vivarais, 25 ; Jas. Wade, 26½ ; John Welden, 6 ; Rd. Welden, 12 ; John Williamson, 28½	1,930 79
Journaliers à $1 : Jos. Poulin, 148¼ jrs ; Wm. Watson, 14¼	162 50
Attelages, jrs à $3 : Edw. Barron, 2 ; Thos. Cheff, ¾ ; Thos. Cummings, 10¼ ; John Fitzgerald, 6½ ; John Kelly, ½ ; T. P. Kelly, 35½ ; Jos. Ladouceur, 1 ; I. McGibbon, 1¼ ; T. Ranger, 4 ; M. D. Simpson, 4 ; T. C. Simpson, 14 ; Reuben Welden, 14¼	282 00
Charretiers, jrs à $1.50 : Jos. Bryerton, 2¼ ; Wm Canning, 1 ; L. Champagne, ½ ; T. Cummings, 2 ; Xavier Deforge, 1 ; J. Douglas, ½ ; T. Fagan, 1 ; Jas. Fitzgerald, 3 ; John Gauthier, 1 ; John Grace, 95½ ; John Kelly, 17 ; T. P. Kelly, 10 ; Jas. Tompkins, 115	374 61
Peintres : John Gauthier, 8¾ jrs à $1.50 ; Wm. Gauthier, 4 jrs à $1.75 ; Dan. Guertin, 62½ jrs à $1.50	113 87
Maçons, jrs $2.50 : S. Charron, 5¾ ; Nap. Dumais, 5¾ ; Alex. Gaudie, 10 ; John Gaudie, 9 ; Isaac Masson, 5¾ ; Lambert Pilon, 10 ; O. Pilon, 10	135 57
Maçon à $2, John Aspeck, 5¼ jrs ; mesureur à $3.50, D. A. McIntyre, 5 jrs	28 00
Couvreurs à $2 : F. Dorion, 6 jrs ; R. N. Ladouceur, 6 jrs ; Wm. Robert, 6 jrs	36 00
Couvreur à $1.50, Ls. Ladouceur, 6 jrs ; réparateur de téléphone à $2, John Gauthier, 2½ jrs	14 00
Beaver Oil Co., huile de loup marin, 43½ galls à 35c	15 22
Cie de téléphone Bell :	
Réparer la ligne de téléphone privée et les instruments	22 55
15 milles de fil de fer n° 12, traverses, isoloirs, parafoudre, etc., posés, avec 9 cloches brev. de Carty p. le pont, $354 ; moins, allocation pour 9 vieilles cloches, $54	300 00
Cooke, Wm., deux montants de 50 pds p. la grue, 100 pds à 4c	4 00
Cummings, Thos., charroyage, $74.75 ; Date, John, répar. le casque du plong., $17,13	91 88
Dods, P. D. et Cie, meilleure étoupe am., 500 liv. à 6½c. ; divers, $2.50	35 00
Dorion, F., quincaillerie, $14 ; Gauthier, V., réparer la ligne de téléphone, $14	28 00
Galierty, Denis, juin 1894 :	
Chalan, 35 pds de long, 12 pds de bau, 3½ pds de cale	75 00
Treuils : un de double force, $40 ; deux d'une force, $30	70 00
Câble : 300 liv. à 10c. ; poulies doubles, 2 à $10.50	51 00
Poulies triples, câble de 2 pcs, $15.25 ; poulies simples, 4 à $4	31 25
Renards, 2 à $8 ; divers, $42	58 00
Girard, Pierre, voyages : Carillon à Grenville, 45 voyages à $2.50 ; Carillon à Greece's Point, 20 voyages à $1.50 ; divers, $11.95	154 45
Grier, J. et B. : pin mép. 10 pcs, 7,316 pds m.p. à $19.50 ; pin mép. 10 pcs, 16 pds de long, 720 p. l. à 12½c. ; pin, 12 x 12, 18 à 29 pds, 2,208 pds à $19.50 ; cèdre rond de 10 pds de long, 6 à 9 pcs, 380 pds l. à 8c. ; chêne, 168 pds à $50 ; orme de montagne, 1,000 pds à $30	344 52
Hurtubise, F. : 2 pompes à incendie n° 537, avec dévidoir et boyaux, $780 ; pétrole am. W. W., 240·53 gallons à 17¼c	821 49
A reporter	8,800 36

	$	c.
Canaux de Carillon et de Grenville : Réparations—*Fin.*		
Report	8,800	36
Kelly, W. H., Montréal ($1,552.47)		
Pin, 12 x 12 pcs, 20 à 27 pds, 10,764 pds M.P. à $22..........	236	80
Pin méplat, 1,344 pds lin. à 13c. ; madriers de pruche, 3 x 12, 24,749 pds à $8..........	372	70
Pin, 12 x 12 pcs x 12 pds, 3,600 pds à $16 ; divers pin, 4,269 pds à $20..........	142	99
Bardeaux de cèdre, 120 M. à $3.50 ; divers bois de service, $189.66..........	609	66
Epinette rouge : 12 x 12 pcs x 25 pds, 6,000 pds à $20 ; 3 x 8 pcs x 12 pds, 3,020 pds à $16 ; divers, 1,000 pds à $16, 500 à $12..........	190	32
Lamb, Thos : suif, 150 liv. à 5c. ; quincaillerie, $2.90..........	10	40
Machinery Supply Co. : fer, 5,459 liv. à $1.79 ; tôle du Canada Pontepool n° 28, 32 boîtes à $2.10 ; 60 tarières, $49.30 ; 14 barillets de carvelles, $44.14 ; 23 barill. de clous coupés, $42.10 ; clous à bardeaux, $1\frac{1}{2}$ pce, 10 barill. à $2.30 ; pentures, 501 liv. à $4\frac{3}{4}$c. ; câble métall., $\frac{5}{8}$ pce, 108 liv. à 10c. ; 96 limes, $9.66 ; 30 grosses de vis, $7.55 ; divers, $7.15..........	382	43
Murray, S. J., forgeage, $7.30 ; McNally et Cie, ciment de Portland de White, 12 brls à $2.19	33	58
Macpherson, Alex et Fils : fil métall. pour clôture, 2,010 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; crampes, 250 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; peinture oxydée, 800 liv. à 3c. ; 6 barres d'anspect, $8.50 ; quincaillerie, $8.75..........	120	35
Ottawa Forwarding Co. : fret, $5.50 ; *O. R. N. Co.*, fret, $5..........	10	50
Ottawa Transportation Co. : tonage, $20.50 ; fret, $10..........	30	50
Piper et Fils, lanterne, $1.25 ; Rochon, Emile, forgeage, $116.05..........	117	30
Ramsay, A. et Fils : vernis noir, 15 galls à 60c. ; divers, $6.40..........	15	40
Rollin, Pariseau et Cie : 12 haches, $8 ; ferronnerie, $5.50..........	13	50
Ross, Frères et Cie : huile bouillie, $125\frac{4}{5}$ galls à 57c. ; blanc de plomb pur "Crown", 2,000 liv. à $4\frac{1}{2}$c. ; feutre goudronné, 1,100 liv. à $1\frac{3}{5}$c. ; térébenthine, 20 galls à 55c. ; goudron de la Virginie, 3 brls à $2.30..........	202	00
Shearer et Brown, Montréal ($599.87)		
Epinette rouge : 12 x 12 pcs x 16 pds, 9,600 pds à $20 ; 4 x 12 pcs x 12 pds, 3,024 pds à $18.	246	43
Pruche à $9.50 : 1 pce, 7,770 pds ; 2 pcs, 6,164 pds ; 3 pcs, 4,948 pds..........	179	37
Cèdre à $15 : 8 x 8 pcs x 35 pds, 373 pds ; 8 x 8 pcs x 25 pds, 800 pds ; 8 x 8 pcs x 20 pds, 2,346 pds ; 5 x 5 pcs x 12 pds, 1,450 pds..........	74	54
Epinette blanche : 2 x 6 pcs x 23 pds, 2.024 pds à $15 ; divers bois de service, $26.62..........	56	99
Shearer, Jas. : pin, 1 pce, 10,500 pds à $13 ; pruche, 3,106 pds à $9.50 ; divers, $8.82..........	174	83
Simson, Thos., forgeage, $32.56 ; Wilson, James, huile d'olive, $1..........	33	56
Sprague, C. E. : peinture, vernis et blanchissoirs, 68, $40.82 ; bottes en caoutchouc, 6 prs à $3.90 ; cadenas scand. n° 1, 430, 2 douz. à $8.95 ; quincaillerie, $35.60..........	117	73
Surveyer, L. J. A. : pantalons et bottes en caoutchouc, 2 prs à $21 ; balances Fairbank de 240 liv., $12 ; divers, $7.31..........	61	31
Williamson, D. et Cie : fer Lowmoor, 1,300 liv. à $4\frac{1}{4}$c. ; chaux, 18 brls à $1.40 ; quincaillerie, $8.25..........	89	70
	12,323	25
Moins—Remboursements pour avarie à un navire..........	20	00
	12,303	25
Canal Chambly : Personnel.		
Inspecteur, P. B. Benoit : appointements, $1,500 ; allocation de loyer de maison, $300..........	1,800	00
Commis et pointeur, Frédéric Sicotte, 12 m. à $60..........	720	00
Electricien, Ed. Duchesneau, 12 m. à $60 ; aide-électricien, P. G. Benoit, 12 m. à $45..........	1,260	00
Lampiste, Alex. Benoit, juillet-nov., mai-juin, 7 m. à $40..........	280	00
Gardiens de phares, 7 m. chacun : Jacques Audette, $150 ; Gaspard Trouillette, $100..........	250	00
Gardien de nuit et allumeur, havre de Saint-Jean, Hormisdas Martial, 12 m. à $38..........	456	00
Passeur, J. O. Lacouture, juillet-nov., mai-juin, 7 m. à $38..........	266	00
(Maîtres-éclusiers, 12 m. à $38 ; éclusiers, juillet-nov., mai-juin, 7 m. à $38).		
Ecluse 1 : F. A. Pinsonneault, 12 m. ; loyer, $50 ; Wm. Findlay, 7 m. ; Cyrille Patenaude, 7 m.	1,038	00
do 2 : Wm. Chaloux, 12 m. ; Nap. Deneau, 7 m. ; Geo. Guertin, 7 m..........	988	00
do 3 : Is. Labossière, 12 m. ; Tél. Moquin, 7 m. ; Ch. Trudeau, $6\frac{3}{5}$ m. ; Cyr. Ménard, $\frac{2}{5}$ m.	988	00
do 4 : Jos. Beauvais, 7 m. ; Frs. Dubuc, 7 m. ; Jos. Dupuis 7 m..........	798	00
do 5 : Pierre Leblanc, $11\frac{4}{30}$ m. ; Chas. Dupuis, en juin, $\frac{26}{30}$ m. ; Chas. Bélanger, 7 m. ; Jacques Leblanc, 7 m..........	988	00
do 6 : Ant. Dupuis, 12 m. ; J. B. Desrochers, 7 m. ; Fred. Taupier, juillet-nov., 5 m. ; Cyr. Ménard, mai-juin, 2 m..........	988	00
do 7 : Aug. Bélanger, 12 m. ; Louis Decelles, 7 m..........	722	00
do 8 : Arthur Benoit, 12 m. ; Arthur Demers, $6\frac{9}{31}$ m. ; Jos. Desroches, en mai, $\frac{22}{31}$ m..........	722	00
do 9 : Pierre Lachapelle, 12 m. ; Michel Normandin, 7 m..........	722	00
Pont 1 : Cyrille Daigneault, 12 m. à $38 ; loyer de maison, $30..........	486	00
do 2 : Frs. O'Reilly, 12 m. à $45..........	540	00
do à l'écluse 2 : éclusier Geo. Guertin, pour 7 m., paye supplém..........	100	00
do 3 : Moïse Sauvage, 12 m. à $38 ; Magloire Dame, 7 m. à $38..........	722	00
do 4 : Louis Papineau, 12 m. à $38..........	456	00
do 5 : Jos. Larocque, 12 m. à $38..........	456	00
do 6 : Léon Charbonneau, 12 m. à $25..........	300	00
A reporter..........	16,046	00

Canal Chambly : Personnel—*Fin.*

	$ c.
Report	16,046 00
Pont 7 : Jos. Ste. Marie, 12 m. à $38 ; Ls Surprenant, 7 m. à $38	722 00
do 8 : Edmond Malhiot, 12 m. à $38 ; J. B. Gelineau, juillet-nov., 5 m. à $38 ; Vital Brosseau, mai-juin, 2 m. à $38	722 00
do 10 : succession Langelier, 12 m. au 30 juin 1895	300 00
Cie de téléphone Bell : téléphone à Chambly, 12 m. au 29 juin 1895, $25 ; réparations à la ligne privée et aux instruments, $46.35 ; messages, $7.45	78 80
Benoit, P. B., inspecteur—	
Voyages : à St-Jean, 46 voyages à $3.10 ; à Montréal, 37 voy., $68.80 ; divers, $54.23	265 63
Réparations de téléphone, $9 50 ; transport, $4.85 ; frais de port, $11	25 35
Bushnell, Cie, huile canad. raffinée, 179·72 galls à 13½c ; Cundell et Cie, mèches de lampe, $1.95	26 21
Chanteloup Mfg. Co. : réparer et argenter 6 réflecteurs, 2,291 pcs car. à 2c. ; transport, $1	46 82
Colleret, E. D. : cheminées, 4 douz. à $2.25 ; divers, $4.95	13 95
Hébert, L. H., voyage, $8.20 ; Hurtubise, F., ferronnerie, $4.30	12 50
Machinery Supply Co. : globes polis D. A., 3 douz. à $7 ; 5 globes dépolis, $3.13 ; lanternes tubulaires à main nº 8, 2 douz. à $4	32 13
Ostiguy, Jos. : kérosine américaine, 155·05 galls à 17c. ; quincaillerie, $2.03, moins 2 brls, $1	27 39
Paxton, John et Cie, pétrole américain, 88·56 galls à 18¼c	16 16
Piper et Fils, lanterne, $1.25 ; Surveyer, L. J. A., 3 bidons à l'huile, 75c	2 00
Riendeau, H. : pétrole, 374½ galls à 13½c. ; houille anthracite améric., 5 tonnes à $5.30 ; savon, 120 liv. à 4½c. ; globes mammoth, 4½ douz. à $3 ; télégrammes, $2.32 ; moins, barils de pétrole vides retournés, 4 à 50c., $2	96 28
Ross, Frères et Cie : huile bouillie, 44⅛ galls à 57c. ; balais communs nº 14, 5 douz. à $2.15 ; cheminées, 6 douz. à 40c., 5 douz. à 58c. ; peinture, $1	42 19
Royal Electric Co. : lampes, 32 p. c., 12 douz. à $3 ; aigrettes élect., 6 jeux, $3 ; divers, $1.85	40 85
Spragge, Chas. E., Montréal—	
Une courroie sans fin, 14 pouces, 55 pds de long	102 96
Balais en tilleul, 20, $13 ; diverse quincaillerie, $23.49	36 49
Starr, David A., charbons, $\frac{7}{16}$ c. c., 9 M. à $9	81 00
St. Johns Electric Light Co., éclairage du havre de Saint-Jean, 1er juillet–30 nov., 1er mai–30 juin à $360 pour 7 m	360 00
Thomson, Fred. et Cie, Montréal—	
Faire et placer un nouveau commutateur d'armature Edison	48 33
Charbons, 12 à 75c. ; 12 cylindres, $8 ; divers, $57.14	74 14
Wilson, Jas. et Cie, huile à dynamo, 48⅝ galls à 23½c	11 41
Pariseau, L. S., voyage au canal Chambly *re* ligne frontière sur l'île Sainte-Thérèse	5 50
McLaughlin, D. A., Ottawa : atlas du canal Chambly, photographies 22 x 41, 38 à 70c.	26 60
Bureau de la papeterie, Ottawa	56 39
Compte de l'imprimeur de la reine	6 41
	19.325 49

Canal Chambly : Réparations.

	$ c.
Chef d'équipe des travaux, Fr. Chaloux, 9 mois à $75, 30 h. à 30c	684 00
Chefs d'équipe : Félix Côté, 12½ jrs à $2 ; André Hender, 214 jrs à $2, 37½ h. à 24c. ; Thos. Rock, 6¼ jrs à $1.75	472 94
Chauffeur, L. H. Hébert : 257 jrs à $2, 35 h. à 24c., 104 h. à 20c	543 20
Faire des modèles, L. H. Hébert, 166½ heures à 40c	66 60
Forgerons : Arthur Demers, 49 jrs à $1.50 ; 13 à $1.75 ; 5 à $2 ; Fred Taupier, 93½ jrs à $1.50, 50 à $2, 10 h. à 18c. ; Chas. Trudeau, 9½ jrs à $2, 13½ à $1.50, 10 h. à 24c	389 95
Calfats : Théop. Dubeau, 26½ jrs à $2.50 ; Chas. Léveillé, 29 jrs à $2, Naz. Malhiot, 52¼ jrs à $2	228 75
Maçons : Hector Lamarre, 7 jrs à $2 50 ; Ludger Lamarre, 19½ jrs à $2, 17¾ à $2.50 ; Nap. Moreau, 3½ jrs à $2, 4½ jrs à $2.50 ; Jos. Pigeon, 7 jrs à $2.50	136 63
Magasinier, Isaac Desautels, 176 jrs à $1.25, 128 jrs dans l'hiver à $1	348 00
Plongeur, Wm. Bell, 1 jr à $2 ; peintre, Arthur Papineau, 30¼ jrs à $1.50	47 38
Gard. de barrière, J. O. Lacouture, 29 j. à 50c. ; aide-mécanicien, Arsène Lachapelle, 31 j. à 50c.	30 00
Gardien de nuit, Noël Scott, 12 mois à $30	360 00
Gardiens de nuit à $25 par mois : Jos. Charron, $18.33 ; Michel Normandin, $23.39 ; Alph. Perron, $258.28	300 00
Charpentiers : X. Audette, 1 jr à $2, 11 h. à 24c. ; Ernest Coderre, 6½ jrs à $1.50 ; Jos. Cormier, 2 jrs à $1.50 ; Jos. Deneau, 163 jrs à $1.75, 48¼ à $1.50, 29 h. à 21c. ; Alph. Gravel, 1 jr à $2, 11 h. à 24c. ; Jos. Grenier, 2 jrs à $1.50 ; André Hender, 12 jrs à $1.75 ; Ildège Laventure, 1½ jr à $1.50 ; Arthur Papineau, 1 jr à $2, 11 h. à 24c. ; Gelas Paquin, 2¾ jrs à $1.50 ; Alex. Phillips, 9 jrs à $1.50 ; Jos. Roy, 13 jrs à $1.50 ; Arthur Trudeau, 1 jr à $2, 11 h. à 24c. ; Aug. Ulric, 161 jrs à $1.75, 48¼ jrs à $1 50, 29 h. à 21c	818 28
Journaliers : Chas. Barrette, 3 jrs à $1 ; Jos. Beauvais, 23½ jrs à $1 ; Chas. Bélanger, 23⅕ jrs à $1 ; Jos. Bélanger, 9¾ jrs à $1.25, 18½ à $1 ; Wm. Bell, 5 jrs à $1 ; Alex. Benoit, 123 jrs à $1, 54 h. à 12c. ; Ls. Benoit, 3½ jrs à $1 ; Alex. Berthiaume, 4 jrs à $1 ; Edw. Bouac, 3 jrs à $1 ; Alex. Bouchard, 5¼ jrs à $1 ; Pierre Caron, 72 jrs à $1.25, 19¼ à $1, 20 h. à 15c. ; Arthur Carrier, 20½ jrs à $1.25, 3 h. à 15c. ; Pierre Champagne, 77¼ jrs à $1.25 ; 19¼ à $1 ; Jos. Charron, 9 jrs à $1.25 ; Edw. Collette, 34½ jrs à $1.25 ; Sol. Collette, 34 jrs à $1.25 ; Arthur Daignault, 1 jr à $1.25 ; Jos. Daignault, 8¾ jrs à $1.25 ; Magloire	
A reporter	4,425 73

Canal Chambly : Réparations—*Suite.*	$ c.
Report.	4,425 73
Journaliers—*Suite.*	
Dame, 15½ j. à $1 ; Nap. Deneau, 22½ j. à $1 ; Edibe Deschamps, 46 j. à $1.25, 19¼ à $1, 20 h. à 15c. ; Jos. Desjardins, 5 j. à $1 ; J. B. Desroches, 14½ j. à $1 ; Jos. Desroches, 68 j. à $1.25, 23 à $1, 54½ h. à 15c. ; Chas. Dubois, 1½ j. à $1 ; Alph. Dubec, 146 j. à $1.25, 14 à $1 ; Frs. Dubuc, 23¼ j. à $1 ; Jos. Dupois, jeune, 21½ j. à $1 ; Jos. Dupois, aîné, 2 j. à $1 ; Ferd. Durocher, 81 j. à $1.25, 28 j. à $1, 20½ h. à 15c. ; Jos. Farley, ½ j. à $1 ; Wm. Findlay, 1 j. à $1 ; Felix Forgue, 3½ j. à $1 ; Ed. Frappier, 19¼ j. à $1, 7½ h. à 15c. ; Pierre Gagnon, 3 j. à $1 ; Jos. Gervais, 66½ j. à $1.25, 24¼ à $1, 188 h. à 15c. ; Geo. Goertan, 1 j. à $1.25, 22¼ à $1 ; Sim Herbert, 3 j. à $1 ; A. Hender, jeune, 16¾ j. à $1 ; M. Ingledew, 7 j. à $1 ; Aug. Jeuntot, 5 j. à $1 ; R. Lacoste, 3 j. à $1 ; W. Lacouture, 3½ j. à $1.25 ; T. Lanciau, ½ j. à $1 ; Moïse Languedoc, 55½ j. à $1.25, 26¼ à $1, 209½ h. à 15c. ; Alf. Larocque, 18½ j. à $1, 7½ h. à 15c. ; Jacques Leblanc, 22½ j. à $1 ; Naz. Malhiot, 3 h. à 15c. ; C. Manciile, 3 j. à $1.25 ; H. Mareil, 3 j. à $1 ; C. Marie, 3 j. à $1.25 ; Cyr. Ménard, 51 j. à $1.25 ; 23¼ à $1, 27½ h. à 15c. ; L. Ménard, 3 j. à $1 ; Jos. Moquin, 8¼ j. à $1 ; Tel. Moquin, 13¼ j. à $1 ; Michel Normandin, 23¼ j. à $1 ; Am. Papineau, 14½ j. à $1, 7½ h. à 15c. ; Cyr. Pattenaude, 1 j. à $1 ; Alex. Pelletier, 3¾ j. à $1.25 ; Frs. Pelletier, 14½ j. à $1, 5 à $1.25 ; Jos. Pigeon, 1 j. à 50c. ; Chas. Quintal, 3 j. à $1 ; Ad. Racicot, 1 j. à $1.25 ; Nap. Racicot, 80½ j. à $1.25 ; 22¼ à $1, 7½ h. à 18c., 20 à 15c. ; Jos. Raymond, 3 j. à $1 ; Ferd. Robert, 4¾ j. à $1 ; Ls. Robert, 3 j. à $1 ; D. Rouillard, 7 j. à $1 ; Geo. Scott, 1½ j. à $1 ; Arthur Séguin, 84½ j. à $1.25, 1¾ à $1 ; Peter Sheipers, 17½ j. à $1, 7½ h. à 15c. ; Jos. Sicard, 19½ j. à $1 ; John Spadding, 12 j. à $1.25 ; L. Surprenant, 27½ j. à $1 ; Jos. Tétreau, 10¼ j. à $1 ; John Whitton, 3 j. à $1...	2,162 50
Charretiers à $2 : Arthur Daignault, 4½ j. ; Ol. Deschamps, 129¾ j. ; Arthur Jeuntot, 37½ j..	343 50
Attelages : Alfred Boivin, 14½ j. à $3 ; Alphonse Boivin, 17 j. à $3 ; Hon. Boivin, 3 j. à $3, 1 à $2 ; Oliver Deschamps, 291¼ j. à $3, 22 h. à 36c. ; Ild. Laventure, 1¼ j. à $2.50 ; Naz. Malhiot, 1 j. à $3 ; J. Tanguay, 2½ j. à $3	1,000 55
Attelage avec faucheuse, à $5 : Arthur Daignault, 1 j. ; J. O. Lacouture, 2 j	15 00
Allard, Chas., inspection des chaudières de scierie et de treuil à vapeur	10 00
Bigonesse, E., pesat, 9·095 tonnes à $4.99 ; Borduas, C., tuer des rats musqués, 131 à 10c. ...	58 48
Choinet, Frs., contremaître, pension à Saint-Jean, etc..	19 00
Courtemanche, F. : pruche de 3 pcs, 15,150 pds à $9.49 ; pruche de 2 pcs, 6,916 pds à $9.49 ; pin méplat, 902 pds l. à 12c. ; divers, $5.28	322 94
Gervais, C. O., et Frères : chalan, 40 x 12 pds, $75 ; pierre, 48 vgs à $1.12½ ; 24 pelles, $13 ; térébenthine, 10 galls à 55c. ; rouge vénitien, 300 liv. à 2c. ; divers, $3.66	157 16
Grier, J. et B. : chêne, 15 x 15 à 20 x 20, 14 à 32 pds de long, 767½ pds c. à 54c. ; chêne, 13 x 13 à 14 x 15, 14 et 32 pds de long, 228½ pds c. à 48c. ; sapin de la C.-B., 20 x 20 à 24 x 24, 50 à 60 pds de long, 562½ pds c. à 47c. ; perches, 15 à 25 pds, 73 à 20c...	803 22
Hurteau et Frère : pruche méplate, 156 pds l. à 10c. ; épinette bl. (ronde), 90 pds l. à 8c.....	22 80
Hortubise, F. : poix de pin de la Virginie, 526 liv. à 2¼c. ; 24 gobelets, $1.60	13 44
Kelly, W. H. : pin, 12 x 12 à 14 x 14, 25 à 34 pds de long, 870 pds c. à 20c. ; épinette bl. et rouge, 1,828 pds c. à 13c., 117 à 15c. ; ½ mesurage et inspection, $4.02	433 21
Machinery Supply Co. : fer, 4,219 liv. à $1.79, 319 à $1.94 ; tôle Terne, 20 x 28, 10 boîtes à $6 ; 1 baril carvelles, $37.32 ; fontes, métal à cloche, 48½ liv. à 30c. ; diverse ferronn., $37.	230 18
McNally, W., et Cie, ciment de Portland : White, 25 brls à $2.19 ; Crown, 25 brls à $1.88 ..	101 75
Marpinson et Fils : térébenthine, 10 galls à 60c. ; ferronnerie, $19.45	25 45
Ostigny, Jos. : pierre no 1, 25 vgs à 79c. ; pierre no 3, 48 vgs à 59c. ; chaux, 10 brls à 89c. ; divers, $4.39	61 36
Rondeau, H. : chaux, 18 brls à 80c. ; houille, forgeron, 3 ton. à $6.75 ; houille, poêle, 3 ton. à $5.30 ; dosses, 10 cordes à $3 ; étoupe goudronnée, 500 liv. à 6⅜c. ; divers, $2.80	115 23
Ross, Frères et Cie : câble de manille pur, 635 liv. à 9¼c. ; huile bouillie, 48 galls à 57c. ; huile, 18½ galls à 54c. ; divers, $2.08 ; moins baril, 25c	114 12
Royal Electric Co. : remonter deux moteurs 25 chevaux-vapeur, $60 ; emballage, 35c... ..	60 35
Shearer et Brown : épinette rouge, 12 x 12, 5,580 pds à $30 ; pin, 550 pds c. à 25c. ; bouleau, 95 pds c. à 25c. ; planches en pruche, 1-pce, 5,000 pds à $9.50 ; pruche, 400 pds l. à 10c. ..	416 15
Shearer, Jas. ($403 58)—	
Pin brut : 3-pcs, 5,025 pds à $15.50 ; 2-pcs, 3,010 à $16.50 ; 1-pce, 2,000 à $16.50 ; divers, 1,512 pds à $20	190 86
Pin, T. et G. : 4,003 pds à $18, 514 à $20, 512 à $25	95 13
Epinette blanche, emb. : 2,000 pds à $14, 3,020 à $13	67 26
Lambrissage en baguette : épinette blanche, 2,006 pds à $15 ; cèdre, 506 pds à $40	50 33
Ligne Sincennes-McNaughton, remorq. un chalan à bois de c., de St-Ours à Chambly et retour	20 00
Spenger, Chas. E. : tôle du Canada, 20 x 28, 60 boîtes à $2.45 ; blanc de plomb Eléphant dans l'huile, 1,600 liv. à 4¾c. ; fontes moulées d'après patrons, 3,549 liv. à $2.03 ; acier à machinerie, 689 liv. à 3c. ; grandes bottes en caoutchouc pur, 5 prs à $3.95 ; 16 pinceaux, $13.70 ; chiffons de coton blanc, 106 liv. à 8c. ; diverse ferronnerie, $40.27	397 91
12 item au-dessous de $10 chaque : ferronnerie, $17.65 ; plongeur et dépenses, $9.75 ; 36 tarières, $8.56 ; réparer 15 prs bottes en caoutchouc, $7.65 ; allumer la lampe de la grue, 29 jrs à 20c. ; tuer des rats musqués, 38 à 10c. ; voyage, $1.55 ; transport, 75c	55 51
	11,789 12
MOINS—Remboursement pour dommages par navire	10 00
	11,779 12

Canal Cornwall : Personnel.

Maitres-éclusiers, 365 j. à $1.25. excepté nº 15-17 à $2 ; aides, du 1er juillet au 6 déc., du 1er mai au 30 juin, 220 jrs et partie de l'hiver à $1.25 ; hommes temporaires, juillet-nov., mai-juin, 183 jrs à $1.25 : travail le dimanche, 15c. de l'heure.

	$ c.
Surintendant, A. P. Ross, 12 m. au 30 juin 1895	1,400 00
Payeur, Robt. Flanagan (en sus de ses appointements de percepteur)	200 00
Pont de Cornwall : Jas. Denneny, 365 j., 288 h.; loyer, $120 ; Jos. Lalonde, 225 j., 288 h. ; loyer, $30 ; R. Denneny, juin, 12 jrs	988 90
Ecluses 15 17 : éclusier, W. Tackabury, 365 j. à $2, 288 h. à 15c.	773 20
Ecluse 15, aides : L. Degan, 344 j., 288 h. ; Pat. Denneny, 240 j., 288 h. ; Wm. Hawes, 240 j., 288 h.; loyer, $30 ; Robt. Hurley, 241 j., 288 h.; loyer, $30	1,564 05
Ecluse 17, aides : John Bridges, 240 j., 288 h. ; Thos. Carr, 241 j., 288 h. ; Frank Lalonde, 240 j., 288 h. ; Angus Mallany, 241 j., 288 h. ; John Smith, 241 j., 288 h	1,719 75
Ecluse 18 : John Gillie, 365 j., 288 h. ; A. Adams, 253 j., 288 h.; loyer, $72 ; F. Durocher, 253 j., 288 h.; loyer, $72 ; Jas. Gleeson, 252 j., 288 h.; loyer, $72 ; T. Silmser, 183 j. ; John McMillan, 183 j. ; M. Warren, 253 j., 288 h.; loyer, $72	2,681 50
Ecluse 19 : Danl. Gillespie, 365 j., 288 h. ; loyer, $72 ; Geo. Bridges, 183 j. ; Wm. Bridges, 252 j., 288 h.; loyer, $72 ; F. Cameron, juillet-août, 53 j. ; David Gillespie, 253 j., 288 h.; loyer, $72 ; Jas. Groves, 254 j., 288 h. ; loyer, $72 ; Jas. Hough, mai-juin, 52 j. ; L. Robidoux, oct., 27 j. ; Alex. Runions, 254 j., 288 h.; loyer, $30 ; P. Runions, nov., 26 j. ; D. Snetsinger, sept., 25 j	2,714 00
Ecluse 20 : Jas. Derousie, 365 j., 288 h.; loyer, $72 ; Geo. Bender, juillet, 26 j. ; John H. Campbell, sept.-nov., mai-juin, 130 j. ; John Chisholm, 253 j., 288 h.; loyer, $72 ; Geo. A. Derousie, août, 27 j. ; Geo. Heath, 253 j., 288 h., loyer, $72 ; Jos. Pitts, 252 j., 288 h.; loyer, $30 ; A. Runions, 252 j., 288 h., loyer, $72 ; Silas Rupert, 183 j	2,710 25
Ecluse 21 : Timothy Shields, 365 j., 288 h.; John Logue, 220 j., 279 h.; Angus McDonald, 254 j., 288 h., loyer, $30 ; R. J. McKinnon, 253 j. 288 h. ; John Odette, 254 j., 288 h. ; Frank Young, 253 j. 288 h	2,286 60
	17,038 25
MOINS Imputé à "Canal Cornwall, Capital" (page R—8) $1,387.50 ; à "Travail le dimanche" (page R—87) $1,424.25	2,811 75
	14,226 50
Ross, surint. A. P., voyages : à l'écluse 21, 53 voyages à $3 ; à Moulinette, 7 voyages à $2 ; à l'écluse 20, 110 voyages à $1 ; usage d'un cheval pendant qu'on réparait une fuite à l'écluse 17, 5 j. à $3	298 00
Flanagan, R., payeur, louage de cheval, 2 jrs chaque mois, 24 j. à $3	72 00
Kerr, Frères, Pointe Farran : pétrole canadien "Silver Star," 605¼ galls à 13½c., 544¾ galls à 16c. ; charriage, $2.50	171 39
Ross, L. A., érable pour les maisons d'écluse, 36 cordes à $3.87½	139 49
Flack, Frères, houille : pour le bur. du surint., 5 tonn. à $6.25 ; pour l'écl. 19, 4 tonn. à $6.50	57 25
Stormont Electric Light and Power Co. : éclairage du pont, 1er juillet-15 déc., 1er mai-30 juin, 7½ m. à $12 ; lampes, 50 p. c., 5 à $1.25, 3 à $1	99 25
Téléphone, $17.16 ; transp. et charriage, $5.69 ; boîte au B. P., payé deux fois, $3 ; télégr., $2.01	27 86
Bureau de la papeterie, Ottawa, $13.16 ; compte de l'imprimeur de la reine, $9.66	22 82
	15,114 56

Canal Cornwall : F. Dawson.

	$ c.
F. Dawson, gages depuis la date à laquelle il s'est retiré du service à la clôture de la saison de 1894, 240 jrs à $1.25	300 00

Canal Cornwall : Réparations.

	$ c.
Contremaître, Chas. Graveley, 345 jrs à $3	1,035 00
Charpentiers à $2.50 : W. Barnhart, ½ j. ; T. Cummings, 38 j. ; L. Leclaire, 2 j. ; M. Sauvé, 2¼ jrs	106 88
Charpentiers à $2.25 : D. A. Crites, 336 j. ; John Cumming, 334 j. ; J. Sauvé, 79 j	1,685 25
Charpentiers : G. Grant, 1½ j. à $2, ; A. McDonell, 9 j. à $1.75 ; W. McGilvery, 13 j. à 1.50	38 25
Journalier à $1.35, John Eamer, 322 j	434 70
Journaliers, jours à $1.25 : A. Adams, 15 ; G. Archambault, 11 ; J. Archambault, 11½ ; W. Bailey, 10 ; Geo. Bridges, 21 ; John Bridges, 24 ; Wm. Bridges, 15 ; John Campbell, 23 ; W. J. Carpenter, 1½ ; T. Carr, 24 ; John Chisholm, 17 ; N. Connibear, 1 ; G. Degnan, 10 ; J. Denneny, 16½ ; Pat. Denneny, 24 ; M. Devois, 2½ ; J. Dignan, 2½ ; F. Durocher, 15 ; Walter Gallinger, 236 ; David Gillespie, 15 ; Jas. Gleeson, 15 ; Wm. Graveley, 252 ; Jas. Groves, 15 ; Wm. Guy, 205 ; J. Hart, 193 ; Wm. Hawes, 24 ; Geo. Heath, 17 ; Robt. Hurley, 24 ; John Logue, 10 ; F. Lalonde, 24 ; Jos. Lalonde, 15 ; D. Langevin, 227 ; A. Mallany, 24 ; Angus McDonald, 12 ; J. McDonald, 11 ; R. J. McKinnon, 12 ; John Odette, 12 ; E. O'Keefe, 6 ; Jos. Pitts, 18 ; J. Rivière, 6½ ; J. Robinson, 14½ ; A. Runions, 18 ; Alex. Runions, 17 ; T. Silmser, 20 ; J. Smith, 24 ; D. Snetsinger, 196 ; M. Warren, 15 ; F. Young, 12	2,418 11
Forgerons : D. B. Ross, 334 j. à $2.25 ; A. Jerôme, 55 j. à $2	861 50
Couvreurs en bardeaux à $1.30 : E. Burpey, 11½ j. ; A. Duchesne, 12 j	30 55
Maçons à $3 : D. Locas, 10 j. ; Pat. McCourt, 14 j. ; J. Tackaberry, 18 j	126 00
A reporter	6,736 24

Canal Cornwall : Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	6,736 24
Peintres à $1.50 : J. McAlear, 55 j. ; J. McDonell, 35 j	135 00
Chef d'équipe, W. Carpenter, 4 j. à $2.50 ; attelage, J. M. McDonald, 34 j. à $3	112 00
Cheval p. serv. de chalan, D. Carpenter, 239 j. à $1.75 ; cheval p. cabestan, M. Jesmer, 1½ j. à 1.75	420 87
Atchison, Wm., charriage, $1.25 ; Cie C. C. C. Mills, houille grasse, 3·32 tonnes à $4.50	16 19
Atchison, Wm., et Fils, bois de service : 1,108 pds à $45 ; 790 pds à $40 ; divers, $14.56	96 03
Bradley et Cameron, Hamilton :	
Pin : commun, 1,000 pds à $15 ; bon, 7,562 pds à $20	166 24
Chêne, 29 pds de long : 10 x 22 pcs, 532 pds à $65 ; 12 x 22 pcs, 638 pds à $65 ; 12 x 24 pcs, 1,392 pds à $70 ; 6 x 24 pcs, 348 pds à $70	197 85
Campbell, Frères : câble métall. p. poids de ventelles, 100 pds à 6c. ; épissage de câbles, 5 j. à $2.50	18 50
Davis, Wm., et Fils, travail se rattachant à des fuites aux écluses 16-17, 19-29 juin 1895 ($801.51) :	
Contremaître, 8·7 j. à $4 ; charpentiers, 18·6 j. à $2.25	76 65
Journaliers, 122 j. à $1.50 ; touage, 19 h. à $2.50	230 50
Attelages, 3·8 j. à $3.50 ; chevaux et charrettes, 35·6 j. à $2.25	93 40
Eclairage de puits avec surveillance, 6 nuits de 2 lumières à $10 chacune	120 00
Plongeur, y compris appareils et soins : 4¾ j. à $20, 4 nuits à $30	215 00
Loyer de chalan, 7½ h. à $2 ; conduire, $6	21 00
Bois de construction et de service, $25.26 ; ferronnerie, $19.70	44 96
Davis, Wm., et Fils, allocation de 15 p. 100 sur $801.51 (indiqué plus haut), pour surveillance, etc.	120 22
Demeny, P. : bardeaux n° 1 pour la maison du percepteur, 24 M. à $2.50 ; divers, $3.50	63 50
Durocher, Frères : ouvrage de fonderie, 44 h. à 35c, 300 à 40c. ; forgeage, 475 liv. à 12c. ; fonte, 1,729 liv. à 4c., 576 à 3½c., 1,249 à 4½c. ; divers, $37.56	375 48
Dunkin, W. H., biscuits, fromage, etc., pour les hommes travaillant à l'éboulis	17 30
Fleck, Alex., jeune, Ottawa :	
Ventelles et accessoires pour portes de réserve des écluses 15-17, sept. 1894 : 8 vannes en fonte avec coussinets en cuivre, 5,106 liv. à 6c. ; ouvr. en fer forgé, 1,482 liv. à 6c., 1,257 à 5c. ; fontes, rouleaux, etc., 4,166 liv. à 5c. ; écrous en cuivre, 25 liv. à 30c. ; fret, $9.63.	683 56
Ventelles et ajustage, 21-29 juin, 1895 : ouvrage en fer, 6,401 liv. à 6c., 4,989 liv. à 5c. ; ouvrage en cuivre, 45 liv. à 30c	647 01
Ch. de fer G. T., transport de fontes d'Ottawa, juin 1895	42 59
Johnston, J. C., 700 briques, $7 ; Langevin, Demos, perches de 30 pds, 51 à 25c	19 75
Lauzon, Jos., charriage de brique, $2 ; Paris Tool Co., 12 clefs anglaises, $11.48	13 48
Phillips, G. R. : couvrir la véranda de la maison du percepteur, $30 ; réparer 24 lanternes, $20.50 ; nouvelles lanternes d'écluse, 2 à $6.50 ; cheminées A, 13 douz. à $1 ; cheminées B, 9 douz. à 75c. ; lampes, 7 à 70c., 4 à 75c. ; 15 réflecteurs, $6.65 ; poêle à charb., $5.50 : divers, $85.70	189 00
Piper et Fils : lanternes, 6 à $1.50, 1 à $1.25 ; transport, 25c	10 50
Pitts, H. : fer de Norvège, 2,260 liv. à 4c. ; fer, 4,610 liv. à 2c. ; blanc de plomb angl., 100 liv. à 6½c. ; 1,100 à 6c. ; peinture, 5 boîtes à $1.50 ; houille de forge de Cumb., 6 tonn. à $7.50 ; huile, 69 galls à 75c. ; huile de saind., 23 galls, $18.65 ; carvelles, 2 barillets à $3.25, 4 à $3.75 ; 5 barill. de clous, $12.60 ; ciment, 7 brls à $2.75 ; 168 liv. corde de manille $17.77 ; acier, 110 liv. à 10c. ; chaîne pour grue, 223 liv. à 6c. ; bottes en caoutchouc, 3 prs à $5 ; étoupe de 1re qualité, 100 liv. à 9c. ; écrous à six pans, 79 liv. à 10c. ; diverse ferronnerie, $346.24	851 64
Plamondon, J. E., repas pour hommes, 52 à 25c., remorqueur *C. F. Dunbar ;* remorquage, $10	23 00
Poupore et Fraser, 1 équipement de plongeur complet	500 00
Ross, L. A., Cornwall ($608.09) :	
Sciage de pin, 57.046 pds à $3 ; sciage de chêne, 5,294 pds à $4	192 31
Sciage, 9¼ h. à $3 ; machinerie, 42½ h. à 40c.	46 00
Chêne, 917 pds à $45 ; orme de montagne, 504 pds à $30	56 39
Epinette blanche, 653 pds à $25 ; 2 tambours, $17	33 33
Cèdre pour poteaux, 25 à $1.75 ; attelage et hommes pour charriage, 9 j. à $4	79 75
Erable pour boutique, 12½ cordes à $3.87½	48 43
Divers bois de service et sciage	151 88
Remorq. *Sara Daly* : touage en nov. et mai, 21 h. à $3 ; trav. en juin à la brèche, 5 j. à $25	188 00
	13,053 55

Canal Culbute : Equipe.	
Eclusier, A. McDonell, du 1er juillet au 30 nov., 153 j. à $1	153 00
Gardien de pont, Terence Smith, du 1er juillet au 30 nov., 153 j. à $1	153 00
Ouvrage se rattachant au pont-levis à Chapeau, juin à nov. 1894	8 80
Blais, Jos., forgeage, 75c. ; Smith, T., frais de port, 50c	1 25
	316 05

Canal Culbute : Gratification.	
Gratification lors d'abolition d'emploi : A. McDonell, $60 ; T. Smith, $60	120 00

	$	c.
Canal Culbute : Réparations.		
Réparer le pont-levis à Chapeau, février-mars, 1895.		
Contremaître, M. Dunn, 30¾ j. à $2 ; attelage, M. Dunn, 12 j. à $3	97	50
Charpentiers à $1.40 : A. Gagnon, 2¼ j. ; J. Harney, 26 j. ; N. McKay, 5 j	77	35
Journaliers à $1.25 ; T. Cleary, 29¼ j. ; A. Gagnon, 4 j. ; J. Harney, 3 j. ; E. Landon, 27¼ j. ; H. Landon, 27¾ j. ; N. McKay, 5¼ j. ; B. Viancourt, 29¼ j	157	14
Blais, Jos.. forgeage, $22 ; Dunlop et Cie, carvelles, 330 liv. à 4c	35	20
Hennessey, Jas., forgeage, etc., $12.28 ; Leacy, Wm., carvelles, 27 liv. à 4c	13	36
Pembroke Lumber Co., bois de service, 1,025 pds à $12, 936 à $12, 2,000 pds à $11	53	73
	434	28
Canal Lachine : Personnel.		
Surintendant intérimaire, John Conway, juillet-sept., 3 m. à $150	450	00
Surintendant, John Conway, oct.-juin, 9 m. à $150	1,350	00
Gardiens de pont, 12 m. chacun : Frs. Corbeille, $700 ; Léon Simard, $600	1,300	00
Aides-électriciens : John Cunningham, 12 m. à $50 ; Matthew Fallon, juin, à $40	640	00
Lampiste, Jules Brunet, 12 m. au 30 juin, à $45	540	00
Gardes-moteurs à $45 : P. E. Drolet, juill.-nov., 30 avril, juin, $316.50 ; Jas. Johnson, juill.-nov., 6 mai-juin, 307.73 ; Jas. Thomson, juillet-nov., 30 avril-juin, $316.50	940	73
Gardiens de nuit : Matthew Fallon, 11 m. au 31 mai, à $40 ; Thos. Gavin, juin, $37.50	477	50
Garde-magasin, McL. Bahen, mai-juin, à $55	110	00
Gardien de bassin, cale sèche, Félix Larose, 14 jrs en juin à $1.50	21	00
Estacades de Lachine : gardien, John Neagle, $540, et $84 p. loyer ; aide, Eph. Picard, $456	1,080	00
Constables spéc. : M. Enright, $456, et $72 de loyer ; Jas. McVey, du 1er au 19 juill., $23.29	551	29
Garçons du téléphone : Chas. Raymond, juillet-oct., 4 m. à $25 ; Thos. Evers, nov.-juin, 8 m. à $35	380	00
Gardiens du niv. de l'eau, bassin 2 : Mich. Egan, juillet-novembre, mai-juin, 7 m. à $38, avril, 30, à $1.25, $267.25 ; John Slattery, ditto, $267.25. Martin Dolin, juin 1895, 30 j. à $1.25.	572	00
(Maitres-éclusiers, 12 m. à $38 ; éclusiers, juillet–nov., mai-juin, 7 m. à $38, et $1.25 pour le 30 avril; travail le dimanche, à 15c. l'heure.)		
Ecluse 1 : Pat. Fitzpatrick, 12 m. à $38, 279 h. à 15c., loyer de maison, $84 ; Jos. Fennell, Maurice Gahan, John McPhelemy, Thos. O'Keefe, chac. 7 m. 1 j., 141 h. ; M. Germain, Theo. Martin, John Tynan, ch. 7 m. 1 j., 138 h. ; Hy. Evers, Edw. McMahon, juill.-nov., chac. 5 m., 99 h. ; Dennis Brennan, juill.-nov., juin, 6 m., 123 h. ; Will. Fitzpatrick, du 1er juill. au 3 nov., du 30 avril au 31 mai, $5\frac{1}{10}$ m. 1 j., 105 h. ; Jas. Donovan, en nov., 7 j., 3 h. ; John Hannan, du 30 avril au 30 juin, 2 m. 1 j., 42 h. ; John Lynch, du 1er juill. au 23 nov., du 30 av. au 30 juin, $6\frac{23}{30}$ m. 1 j., 135 h. ; Pat. McDonald, en nov., 27 j., 12 h. ; Jas. McShane, 4 mai au 30 juin, $1\frac{28}{31}$ m., 39 h. ; Mich. Toner, 30 avril au 30 juin, 2 m. 1 j., 39 h.	4,035	02
Ecluse 2 : John Conway, 12 m., 279 h., loyer, $84 ; Thos. Corcoran, Ant. Filion, Bernard McGurn, John O'Brien, chac. 7 m. 1 j., 141 h. ; Jas. Cardiff, Louis Donnelly, Edw. Heffrenel, Jas. Leonard, David Nelligan, John Stafford, chac. 7 m. 1 j., 138 h. ; Michael Burke, du 20 juill. au 30 nov., 30 avril au 30 juin, $6\frac{12}{31}$ m. 1 j., 126 h. ; John Hannon, juill.-nov., 5 m., 99 h. ; Frank McCorry, du 1er au 19 juill, $\frac{19}{31}$ m., 15 h. ; Jas. Walsh, du 30 avril au 30 juin, 2 m. 1 j., 42 h	4,039	95
Gardiens du niveau de l'eau la nuit à l'écluse 2 : déc., Mich. Egan ; Jan., Thos. Corcoran ; fév., John Stafford ; mars, John Hannon ; avril, Jas. Cardiff : chacun $38	190	00
Ecluse 3 : Patk. Redmond, 12 m., 279 h., loyer de mais., $84 ; Patk. Frawley, Jas. Irwin, jeune, Octave Paquette, Peter Redmond, chac. 7 m. 1 j., 141 h. ; Jos. Benoit, Jos. Guilmette, Jos. Lefebvre, X. Lefebvre, J. B. Papineau, chac. 7 m., 1 j., 138 h. ; Jas. Irwin, aîné, Mich. Toner, juill.-nov., chac. 5 m., 99 h. ; Thos. Ahearn, 24 oct. au 30 nov., du 30 avril au 31 mai, $2\frac{8}{31}$ m. 1 j., 39 h. ; Thos. Carroll, du 30 avril au 30 juin, 2 m. 1 j., 39 h. ; Dan. Donnelly, juin, 1 m., 24 h. ; Patk. Donnelly, du 30 avril au 30 juin, 2 m. 1 j., 42 h	4,039	95
Gardiens du niveau de l'eau la nuit à l'écluse 3 : déc., Jas. Irwin, aîné, $38 ; jan., X. Lefebvre, $38 ; fév., Jas. Irwin, jeune, $38 ; mars, Peter Redmond, $14.71, X. Lefebvre, $23.29 ; avril, Patk. Frawley, $38	190	00
Ecluse 4 : Jos. Deschamps, 12 m. 279 h. ; Frs. Aubin, Alph. Béchard, Albert Boudrais, Benj. Daoust, John Forrest, Frs. Parent, chac. 7 m. 1 j., 141 h. ; Will. Bergevin ; Edw. Cardinal, Mich. Deegan, Jos. Lacoste, J. B. Parent, chac. 7 m. 1 j., 138 h. ; Pat. Donnelly, juill.-nov., 5 m., 99 h. ; Hy. Evers, du 30 avril au 30 juin, 2 m. 1 j., 39 h	3,955	95
Gardiens du niveau de l'eau la nuit à l'écluse 4 : déc., Will. Bergevin ; janv., Frs. Parent ; février, Benj. Daoust ; mars, Albert Boudrais ; avril, J. B. Parent : chacun, $38	190	00
Ecluse 5 : Jas. Enright, 12 m. 1 j., loyer de maison, $84 ; Alex. Carignan, Damase Chartrand, Alex. Clement, Roderick Hogan, Alfred Poirier, Urgel Viau, chac. 7 m. 1 j., 141 h. ; Oscar Bélanger, Thos. Davis, Nap. Duquette, Adolphe Leblanc, Alex. Leblanc, Alph. St. Aubin, chacun 7 m. 1 j., 138 h	4,039	95
Gardiens d'eau de nuit à l'écluse 5 : déc., Alex. Leblanc ; janv., Thos. Davis ; fév., Damase Chartrand ; mars, Rodk. Hogan ; avril, Urgel Viau : chacun $38	190	00
Pont 1 : Amédée Lalonde, 12 m., 138 h., loyer de maison, $84 ; John Gallagher, Patrick Hatch, John Holden, chac. 7 m. 1 j., 141 h. ; James Hickey, Patrick Stanford, chac. 7 m., 1 j., 138 h	2,001	80
A reporter	31,285	14

Canal Lachine : Personnel—*Fin.*	$ c.
Report	31,285 14
Pont 2 : Ralph Newman, 12 m., 138 h. ; Chas. Burns, Thos. Murphy, Dennis Shanahan, 7 m. chacun, 1 j., 141 h. ; Thomas Godfrey, Jas. Shields, 7 m. chacun, 1 j., 138 h. ; Patrick Clark, Robt. Murray, 1er juillet au 25 août, $1\frac{25}{31}$ m. chacun, 36 h. ; F. X. Bergevin, Geo. Poitras, 1er juillet au 22 août, $1\frac{22}{31}$ m. chacun, 36 h. ; Nap. Deroche, Odilon Fillion, 1er juill. au 21 août, $1\frac{21}{31}$ m. chacun, 36 h. ; Mathias Bergevin, Arthur Lacombe, Chas. Senécal, 1er juillet au 19 août, $1\frac{19}{31}$ m. chacun, 36 h. ; Will. Dwyre, 1er au 31 juillet, 1 m., 21 h.	2,586 14
Pont 3 : Edward McKeown, 1er au 19 juillet, $\frac{19}{31}$ m., 15 h., loyer de maison, $4.29 ; Jas. McVey, 20 juillet au 30 juin, $11\frac{12}{31}$ m., 123 h., loyer de maison $79.71 ; James Enright, Richard McGurn, John Tremblay, 7 m. chacun, 1 j., 141 h. ; Jos. Bourdeau, 7 m. 1 j., 138 h. ; James Donnovan, juillet-nov., 5 m., 99 h. ; Will. Dwyre, 1er au 19 août, $\frac{19}{31}$ m. 15 h. ; Jas. Irwin, aîné, 30 avril au 30 juin, 2 m. 1 j., 39 h.	2,027 34
Pont 4 : Ulric Delisle, 12 m., 138 h., loyer de maison, $84 ; Adélard Lacombe, 7 m. 1 j., 141 h. ; Benj. Gervais, Adol. Wilscam, 7 m. chacun, 1 j., 138 h.	1,425 00
Pont 5 : Arsène Charlebois, 12 m., 138 h., loyer de maison, $84 ; J. B. Aubertin, Arsène Nantel, 7 m. chacun, 1 j., 141 h. ; Jos. Sauvé, 7 m. 1 j., 138 h.	1,425 45
Pont 6 : Pierre Gauthier, 12 m. 141 h., loyer de maison, $84 ; Camille Cousineau, Edward Lauzon, 7 m. chacun, 1 j., 138 h. ; James Tierney, juillet-nov., 5 m., 99 h. ; Alex. Snider, 30 avril au 30 juin, 2 m. 1 j., 42 h.	1,425 45
	40,174 52
Moins—Porté à "Travail du dimanche" (Page R—87)	2,146 05
	38,028 47
Cie de téléphone Bell, au 1er juillet 1895 : au pont Wellington, $50 ; à la maison du surintendant Conway, 60 rue Coursol, $30 ; à l'écluse n° 2, $50 ; échange à l'écluse n° 2, depuis le 7 août 1894, $44.88 ; réparations et changements, $48 ; message, 15c.	223 03
Cassidy, Bonner et Cie, répar. de courroie, $25.75 ; Gormley, F., huile à dynamo, $98\frac{1}{2}$ galls à 25c.	50 38
Conway, John, surint. : à Lachine et retour, 127 voyages à $3 ; à la Côte Saint-Paul et retour, 89 voyages à $1.50 ; au pont Brewster et retour, 69 voyages à $1	583 50
Evers, Thos., voyage, nov. à juin, prendre le temps des hommes et réparer la ligne du téléphone : billets de chemin de fer à la Côte Saint-Paul, 75 à 10c. ; billets de chemin de fer à Lachine, 25 à 50c. ; cheval et voiture, 11 j. à $2	42 00
Hartt, Geo. F., houille de poêle, 6·255 tonnes à $6.25 ; Labrecque, Cousineau et Cie, houillle de poêle, 51·055 tonnes à $6	345 41
Machinery Supply Co. : lampes à arc double, clairs, 16 douz. à $7 ; lampes 50 ch., 136 à 80c.	220 80
Cité de Montréal, taxes d'eau au 1er mai 1895 : atelier, $10 ; bureau du gard. du quai, $10	20 00
Cie du gaz de Montréal, gaz fourni, 1894 :	
Ecluse 1, 15 avril au 15 déc. : 2 becs Sunbeam, équivalant à 10 jets chaque, 244 j. à 90c.	219 60
Ecluse 2, 15 avril au 15 déc. : 1 bec Sunbeam, équivalant à 5 jets, 244 j. à 45c.	109 80
Pont de Black : 2 lampes, équivalant à 4 jets, à $32 chaque pour 12 mois	128 00
Bassin du bateau du marché : 5 lampes, équivalant à 7 jets, à $24 chaque pour 12 mois	168 00
Pont de Black au pont Wellington : 20 lampes, équival. à 20 jets, à $24 chaque pour 12 m.	480 00
Pour enlever et placer des lampes suivant contrat	40 00
Paxton, John, et Cie : pétrole, au 28 août 1894, 283·22 galls à $12\frac{1}{4}$c. ; pétrole américain depuis le 1er oct., 542·96 galls à $16\frac{3}{4}$c.	125 64
Peterborough Carbon Co. : $\frac{7}{16}$ x 12 charbons cuivrés, 31 M. à $9	279 00
Phillips Electrical Works : fil de fer américain n° 6, 227 liv. à 14c	31 78
Royal Electric Co. : lampes en croissant 65 ch., 12 à $3 ; aigrettes, 12 jeux à 50c. ; divers, $8.05 ; réparations de 12 lampes à arc, $63.27	113 32
Sprague, C. E. : lampes inc., 50 ch., 56 v., becs Edison, 50 à $1.40 ; divers, $6.60	76 60
Thomson, Fred., et Cie : faire et placer un nouveau commutat. sur l'armature Edison, $79.40 ; réparer 13 lampes à arc doubles, $133.30 ; raccords avec commut. auto., 30 à $1 ; div., $44.45.	287 15
Remorqueur *Plover*, avec chalan, 28 nov., transporter les maisons d'écluse, 3 hrs à $4	12 00
Wilson, Jas., et Cie : huile à dynamo extra, $170\frac{4}{5}$ galls à $22\frac{1}{2}$c. ; divers, $4.15	42 51
Nettoyage du bureau du surintendant : Mme Ann Moore, 11 mois au 30 juin 1895	55 00
Bureau du gardien du quai, 12 mois : Mme Eliza Brown, $5 ; Mme Rose King, $45 ; Mlle Eliz. Ouellette, $10	60 00
4 items au-dessous de $10 chaque : 36 balais, $8.75 ; laque, 4 galls à $1.90 ; cheminées, 12 douz. à 55c. ; 6 tournevis, $7.13	24 08
Hommes trav. au bassin Tate en avril, sortir les bateaux du bassin, etc., et gardien de nuit	46 65
McMillan, Hugh, payeur, frais de voyage, juin, juillet, août	93 70
Annonces	33 25
SS. *Polino* : Ross *vs* La Reine—	
O'Connor et Hogg, services d'hommes de loi, *re* SS. *Polino*, Ross *vs* La Reine	218 48
L'hon. J. S. Hall, C.R. do do	46 24
Détaillé sous "Bureau de l'ingénieur, Montréal", imputé à ce crédit (page R—70)	13,981 05
	56,185 44
Canal Lachine : Personnel : Gratifications.	
Nap. Guerin, éclusier, blessé en devoir, 2 mois de salaire	76 00
Ant. Nantelle, aide-gardien de pont, démission acceptée, 2 mois de salaire	76 00
	152 00

Canal Lachine : Réparations.

	$ c.
Piqueur, E. S. Baillargé, 1er juillet-18 oct., $3\frac{8}{31}$ mois à $60	214 84
Magasinier à $55 : Thos. McConomy, 1er juillet au 23 août, $95.81 ; McL. Bahen, 20-25 avril, $8.87	104 68
Chefs d'équipes à $2.50 : Dan. Darragh, 1er juillet au 23 août, 46 j. ; Gilbert Lavery, depuis le 27 août, $156\frac{1}{4}$ jours	505 62
Chefs d'équipes à $2 : Oct. Archambault, 59 j. ; Jas. Evers, 167 j. ; Alex. Snider, 131 j. ; Jas. Tierney, 34 j	782 00
Forgerons : Jos. Carragher, $170\frac{3}{5}$ j. à $2.75 ; Pat. Mulhall, $180\frac{3}{4}$ j. à $1.50, 3 h, à 15c	740 75
Charpentiers à $2 par j. : O. Archambault, $61\frac{4}{5}$; Louis Bouchard, $212\frac{1}{4}$; J. B. Cadorette, 43 ; Pierre Demers, $267\frac{1}{2}$; A. A. Denis, 91 ; Alf. Giroux, $17\frac{1}{4}$; Thos. Golding, $18\frac{3}{4}$; Nap. Gosselin, $141\frac{3}{4}$; J. B. Lachance, $239\frac{1}{2}$; Ls. Laforce, $18\frac{3}{4}$; Gilbert Lavery, 45 ; Jos. Martin, $244\frac{1}{2}$; Jos. Metayer, $62\frac{1}{2}$; Will. Murphy, $18\frac{3}{4}$; Owen McShane, 4 ; P. P. Pepin, 139 ; Gabriel St. Onge, $153\frac{9}{20}$; J. B. Tagnier, $27\frac{1}{2}$; J. B. Tanguay, $20\frac{1}{2}$	3,653 50
Charpentiers à $1.75 par j. : Alf. Beaudoin, 42 ; Mich. Breton, $21\frac{1}{2}$; J. Foley, $64\frac{3}{4}$; G. Gervais, $40\frac{1}{2}$; Thos. Golding, $41\frac{7}{10}$; Moïse Lachapelle, 20 ; Ls. Leduc, 25 ; Frs. Lejour, $42\frac{3}{4}$; Pierre Marchand, $18\frac{1}{2}$; Jos. Marotte, $42\frac{1}{4}$; Jos. Martin, 23 ; Ls. Métayer, $89\frac{4}{5}$; P. P. Pepin, 19 ; Jas. Power, $45\frac{1}{4}$; Jos. Simard, 75 ; Jos. Vaillancourt, $40\frac{1}{2}$	1,140 23
Charretiers à $4 par j. : Félix Clément, $4\frac{1}{4}$; Jos. Cousineau, 1 ; Thos. Donnelly, $90\frac{13}{20}$; John Giroux, $6\frac{3}{4}$; John Larivière, $4\frac{1}{2}$; Will. Whelen, $20\frac{1}{2}$	510 60
Charretiers : B. Gavin, 241·14 j. à $2.25, 41 h. à 23c. ; Will. Whelen, $348\frac{1}{2}$ j. à $2.25	1,336 15
Charretiers à $2 par j. : Peter Bergin, 120 ; P. Berrigan, 25 ; Jas. Coughlin, $235\frac{3}{4}$; Thos. Donnelly, $25\frac{1}{2}$; B. Gavin, $22\frac{1}{2}$; Alf. Giroux, 5 ; G. Laforce, 5 ; Wm. Murphy, 5 ; Owen McShane, $44\frac{1}{2}$; Pat. O'Brien, $86\frac{1}{4}$; Wm. Whelen, 5	1,159 00
Préposé à la grue, Thos. Feeney, $255\frac{1}{3}$ j. à $1.50 ; maçon, Jas. Tierney, jeune, $6\frac{3}{4}$ j. à $3	403 28
Plongeur, Mat. Fitzpatrick, 268·1 j. à $2.25, $51\frac{4}{5}$ h. à 23c. 3	615 15
Machinistes : Frs. Clarke, $258\frac{9}{20}$ j. à $2.75, 7 h. à 28c. ; Chas. Donnelly, 61 j. à $2.25 ; Thos. Enright, $219\frac{1}{2}$ j. à $1.75 ; Jas. Power, $132\frac{3}{4}$ j	1,456 54
Peintres : Denis Hill, $14\frac{1}{2}$ j. à $1.75 ; Moïse Lachapelle, 134 j. à $1.75, 18 à $2 ; Alex. Remey, 26 j. à $1.75	341 40
Gardien à $1.25 par j. : C. Deschamps, 29 ; Martin Dolan, 157 ; Mich. Egan, 110 ; Hugh Donnelly, 337 ; Thos. Gavin, 43	845 00
Journaliers à $1.25 par j. : Frs. Aubin, $1\frac{1}{2}$; Alf. Béchard, 3 ; Oscar Bélanger, $13\frac{1}{2}$; Frs. Bergevin, $134\frac{1}{2}$; F. X. Bergevin, $112\frac{3}{4}$: M. Bergevin, $68\frac{3}{4}$; Wm. Bergevin, $2\frac{1}{2}$; Sam. Blackstock, 36 ; Alb. Boudrias, 3 ; D. Brennan, 1 ; Médor Bruneau, $115\frac{1}{2}$; Chas. Burns, $91\frac{3}{5}$; Edw. Cardinal, 1 ; D. Chartrand, $13\frac{1}{2}$; Alex. Clément, 14 ; Denis Conners, $165\frac{1}{4}$; C. Cousineau, $12\frac{1}{2}$; Benj. Daoust, 4 ; Nap. Duquette, 8 ; Hy. Darragh, $244\frac{1}{2}$; Thos. Davis, 9 ; Clément Deschamps, 26 ; Ls. Desroches, $156\frac{1}{2}$; Nap. Desroches, 17 ; Martin Dolan, $56\frac{1}{2}$; Hugh Donnelly, 23 ; Jas. Donovan, 106 ; Pierre Drolet, $10\frac{1}{10}$; Will. Dwyre, $74\frac{3}{4}$; Arthur Emblo, 4 ; Jos. Emblo, 4 ; Hy. Evers, $1\frac{1}{2}$; Jos. Fennell, $9\frac{3}{4}$; Ant. Phillion, 11 ; O. Fillion, $75\frac{1}{2}$; Wm. Fitzpatrick, $28\frac{3}{4}$; Maurice Fleming, 125 ; John Forest, 3 ; C. Gaffney, 41 ; Michel Gagnon, $27\frac{1}{4}$; Martin Gahan, $6\frac{3}{4}$; Maurice Gahan, 3 ; Thos. Gavin, 262 ; Oct. Giguère, $125\frac{3}{4}$; Chas. Gondreau, $7\frac{1}{2}$; Edw. Heffrend, $9\frac{3}{4}$; Dennis Hill, 44 ; Rod. Hogan, 14 ; Jas. Johnston, 48 ; Frs. Julien, $136\frac{1}{4}$; T. Julien, 30 ; Stephen Kelly, $2\frac{3}{4}$; Arthur Lacombe, 55 ; Jos. Lacoste, $2\frac{1}{2}$; Edw. Lauzon, 11 ; Alex. Leblanc, $12\frac{1}{2}$; D. Leblanc, 8 ; Cyrille Leclair, $242\frac{1}{4}$; A. Legault, 17 ; A. Léger, 3 ; Jas. Leonard, 5 ; John Lynch, $8\frac{1}{4}$; Désiré Marchand, $170\frac{3}{4}$; Théo. Martin, $9\frac{3}{4}$; Patk. McDonald, $172\frac{1}{2}$; Jas. McLane, $224\frac{1}{2}$; B. McGurn, $9\frac{3}{4}$; Frs. Parent, 4 ; Jas. Perrault, $165\frac{3}{4}$; Alf. Poirier, 8 ; Geo. Poitras, $41\frac{1}{2}$; Chas. Raymond, $137\frac{3}{5}$; Chas. Senécal, $83\frac{3}{4}$; Nap. Senécal, $19\frac{1}{2}$; Alex. Snider, 14 ; John Stafford, 5 ; A. St. Aubin, 8 ; Ad. St. Onge, 1 ; Ls. Tabeau, $166\frac{3}{4}$; Jas. Thomson, $10\frac{1}{10}$ Jas. Tierney, $88\frac{1}{2}$	5,313 85
Journaliers à 13c. l'heure : Désiré Marchand, 35 h. ; Ls. Tabeau, 20 h	7 15
Baillairgé, E. S., commis des travaux : voyage, 2 juillet au 18 oct., 1894	54 15
Bouchard, Ls., charpentier, 60 voyages à Dominion, juillet-sept. 1894	18 00
Clément, Is., touage de chalan, etc., $31\frac{3}{8}$ heures à $4	125 50
Ville de la Côte Saint-Paul, usage de chaudière à vapeur, 15 et 16 janv. 1894, à $20	40 00
Demers, P. charpentier, 80 voyages à Dominion, juillet-sept., fév., avril	24 00
Dominion Bridge Co., changer le pont tournant sur la rue Wellington—	
Fonte de crapaudine, pivot, tiges, boulons, etc., 3,535 liv. à 4c	141 40
Chef d'équipe : 18 j. à $6 ; dépenses, $9.70	117 70
Main-d'œuvre : $25\frac{1}{2}$ j. à $2.50 ; 21·7 à $2.25 ; $5\frac{3}{4}$ à $2	124 07
Divers, $22 ; moins rebuts, 1,100 liv. à $\frac{1}{2}$c., $5.50	16 50
Evans, Frères, houille de forge, 10·825 tonnes à $5.50 ; 12·795 à $5.25	126 72
Eveleigh et Cie, recouvrir un soufflet de 40 pcs, $15.35 ; Kendall, R. J. et N., forgeage, $12	27 35
Gormley, F. : scories de fer, 210 vgs à $1.13	237 30
Grier, J. et B. : pin de 12 pcs, scié sur 3 faces, $1,508\frac{1}{2}$ pds à $18\frac{1}{2}$c. ; bois de pin, 9,792 pds à $17 ; 4,276 à $19.50 ; pin de 12 x 12, 20 à $37\frac{1}{2}$ pds, 18,258 pds à $18.50	866 69
Lapierre, L., plombage au bureau du surintendant	17 85
Laplante, Prosper : sable, 3 vgs $1.50 ; usage de petit chalan, 7 j. à $1.50	15 00
Machinery Supply Co. : 17 barils carvelles, $60.19 ; vitres, 2 boîtes et 174 carreaux, $40.30 ; 22 tarières, $24.41 ; fontes de cuivre, 107 liv. à 18c. ; 84 limes, $17.30 ; 6 poulies, $14.70 ; tôle du Canada, 7 boîtes à $2.10 ; ferronnerie diverse, $13.53	204 39
McCrory, P., houille œuf, 15·65 tonnes à $5.75 ; Rodden et Cie, fontes, 2,712 liv. à $1.80	138 80
McNally, W., et Cie : ciment de Portland, blanc, 10 brls à $1.92 ; 12 coudes, $3	22 20
Macpherson et Fils : rouge indien dans l'huile, 17 galls à $1 ; 2 boîtes de noix à six pans, $10.20	27 20
A reporter	21,474 56

	$ c.
Canal Lachine : Réparations—*Fin.*	
Report	21,474 56
Pare, Arthur : boulons, 9,481 liv. 2½c. ; forgeage, $31.33	268 38
Sclater et Cie : câble de manille, 125 liv. à 9¼c. ; vap. *Filgate*, fret, $24.45	36 01
Shearer et Brown : épinette rouge, 6 x 8 pcs x 10 pds 500 pds lin. à 9c. ; 6 x 6 à 12 pcs x 8 pds, 840 pds lin. à 9c.	120 60
Shearer, Jas. : pruche, 3 pcs, 15,732 pds M.P., à $9 ; pin, 2 x 6 500, pds à $20	151 57
Spragge, Chas. E. : fer, 936 liv. à $1.89¼, 3,969 à $1.68 ; blanc de plomb Eléphant, 800 liv. à $4.67 ; carvelles pressées, 8 barillets à $3.65 ; rouge vénitien, 250 liv. à $2.70, 200 à $3 ; acier, 116 liv. à 9c., 89 à 11½c. ; savon Q. L., 2 boîtes à $3.70 ; diverse ferronnerie, $45.17.	236 96
Tate, W. et G. H. : sciage de chêne, 6,127 pds à 2c. ; divers, $5.41	127 95
Thomson, Fred. et Cie, réparer les champs du générateur du pont Wellington	310 00
Remorqueur *Robt. Stoker* remorquage, 9¼ h. à $4 ; Weir, J. et R., rabotage, $16.28	53 28
Turner, W. G. et Cie, tailleurs de pierre au pont Wellington, août-sept. 1894, 205 h. à 32½c.	66 62
Wilson, Jas. et Cie—	
Huile de graine de lin, 92⅔ galls à 56½c. ; 1 gall. d'huile de pied de bœuf, 75c.	53 11
Pour le pont Wellington en avril 1893 : huile bouillie, 46 galls. à 65c. ; térébenthine, 10 galls à 70c. ; 12 pinceaux, $12 ; divers, $14.75	63
9 articles au-dessous de $10 chaque : quincaillerie, $22.25 ; nettoyage, $6.63 ; taxes d'eau pour l'atelier, $4.86 ; frais de voyages, $1.85	35
Drain de la Côte Saint-Paul.	
Jackson, Peter, estimation n° 1 (1893-4, page Q—39)	730 29
Appointements dans le bureau de l'ingénieur, Montréal (Voir page R—70)	88 71
Inspecteur, L. S. Fortin, au 25 août, 48 j. à $2.50	120 00
Gages d'avril 1893, brèche de Saint-Gabriel et réparations—	
Mullins, Lawrence, maçon, 11½ j. à $2.50, 10 h. à 30c., moins payé antérieurement, $12.75	19 00
McCall, Archie, maçon, 17 j. à $2.50, 15 h. à 30c., moins payé antérieurement, $14.50	32 50
Hall, l'hon. J. S., services d'homme de loi *re* Cie de transport de Montréal	5 00
O'Connor, D., services d'homme de loi *re* Filion	494 38
Détaillé sous "Frais, affaires en litige" (Page R—25)	436 64
	24,924 80
Lachine—Adjudication *re* **vap. "Polino."**	
Ross et Cie, Québec, adjudication pour dommages à la roue du *Polino* par un billot— Dommages, $745 ; frais, taxés, $221.65	966 65
Montréal : Bureau de l'ingénieur inspecteur.	
Ingénieur inspecteur intérimaire, Ernest Marceau, I.C., juillet-sept., 1894, à $3,000	750 00
Ingénieur inspecteur, Ernest Marceau, I.C., oct. 1894 à juin 1895, à $3,000	2,250 00
Secrétaire et comptable, L. A. Lesage, 6 m. au 28 fév. à $1,400, 6 m. au 30 juin à $1,600	1,500 00
Commis, etc., 12 m. chacun : Alf. Duchesneau, $1,300 ; L. E. Trudeau, $1,200	2,500 00
Dessinateur, 12 m. chacun : J. P. Curran, $900 ; D. E. Marchand, $900	1,800 00
Aides-ingénieurs : L. G. Papineau, 12 m. à $1,800 ; L. S. Pariseau, 12 m. à $140	3,480 00
do H. G. Stanton, 27 sept. 1894 au 30 juin, 1895 à $100	913 33
Porte-mire, porte-chaîne, etc.—	
G. E. L. Viger, 12 mois au 30 juin à $75	900 00
A. R. Dufresne, porte-mire, etc., à $45 par mois	254 50
A. T. Genest, mai-juin à $90	180 00
Edmond Marceau, porte-mire, etc., à $45 par mois	399 44
Commis, Mme M. A. S. Cumming, 24 oct. 1894 au 30 juin 1895 à $400	274 20
Payeur, Hugh McMillan, 12 m. au 30 juin 1895	1,200 00
Messager, John Moore, 12 m. au 30 juin 1895, à $38	456 00
Charpentier, A. Denis, janv.-mai, 110½ jours de semaine à $2	221 00
Cie Bell, 12 m. au 1er juillet 1895, téléphone au bureau de l'ingénieur, $50 ; téléphone au pupitre du payeur, $18.50 ; messages, $51.13	119 63
Gauthier, Michel, louage de voiture pour M. Marceau, 12 m	72 95
Grothé, T. A., régulateur	10 00
Marceau, Ernest, ingénieur inspecteur : pension à Montréal entre le 1er juillet et le 18 oct. (date de sa nomination permanente), $273 ; frais de port, $81 ; boîte au B. P., $6 ; messagerie et fret, $9.08 ; divers voyages, $606.36	975 44
McMillan, Hugh, frais de voyages pour payer les hommes, oct. 1894	25 50
Papineau, L. G., deux voyages à Ottawa, mai 1895	19 50
Rollin, Pariseau et Cie : serrures, pentures, etc., pour le bureau de l'ingénieur	10 54
Royal Electric Co., pour le bureau de l'ingénieur inspecteur : éclairage, etc., $35.11 ; rép., $1.55	36 66
Royal Insurance Co. d'Angleterre : loyer de bureaux pour le personnel de l'ingénieur inspecteur, au 2e étage d. Chambres I. R., 12 m. au 1er mai 1895, $1,250 ; nettoyage de bur., $120.	1,370 00
Shearer, Jas. : tilleul séc. au f., s. 2 S., 886 pds à $30 ; frêne, séc. au f., s. 2 S., 371 pds à 3½c. ; divers, $1.68	41 25
Spragge, C. E. : vernis, 2 galls à $2.50 ; ferronnerie, $4.55	9 55
A reporter	19,769 49

Montréal : Bureau de l'ingénieur inspecteur—*Fin.*	$ c.
Report	19,769 49
Taylor, J. et J.: coffre-fort, $255 ; m. une allocation de $100 p. le vieux coffre-fort	155 00
Télégrammes : Cie C. C. P., $9.76 ; G. N. W. Co., $61.49	71 25
11 articles au-dessous de $7 chaque : répar., $8.65 ; glace, $6 ; ferronnerie, $5.56 ; voyage, $3.90 ; nettoyage de tapis, $2	26 11
Bureau de la papeterie : tiroirs "Eclipse", 80 à $1.75 ; diverse papeterie, $102.60	242 60
Compte de l'imprimeur de la reine	118 07
	20,382 52

Imputé aux credits suivants.

Canal Lachine, personnel	(Page R—67)	13,981 05
do réparations	(do —69)	88 71
do capital : creusage du prisme	(do — 9)	1,335 24
do do drainage	(do — 9)	1,357 10
do do dragage	(do — 9)	1,034 19
do do nouvelle écluse	(do — 9)	75 00
do revenu : ateliers	(do —29)	160 95
Lac Saint-Louis	(do —11)	543 33
Canal Beauharnois : drain de Valleyfield	(do —26)	295 00
do pont de Valleyfield	(do —26)	346 13
do pont au-dessus du chenal perdu	(do —26	63 23
Carillon et Grenville : pont à l'écluse de sûreté	(do —27)	48 39
do personnel	(do —39)	1,054 20
		20,382 52

Canal Murray : Personnel.

(*Du 1er juillet au 30 nov. 1894 : du 19 avril au 30 juin 1895—226 jours.*)

Surintendant, T. P. Keeler, 12 m. au 30 juin	1,000 00
Commis, L. P. Flagler, 1er juillet—du 30 nov. au 19 avril—30 juin, $7\frac{2}{5}$ m. à $45	333 00
Pont de chemin de fer—	
Gardien, J. McCrudden : 226 j. à $1.50 ; dimanches, $166\frac{1}{2}$ h. à 15c	363 99
Aide, W. Johnson : 226 j. à $1.50 ; loyer, 12 m. à $5 ; dimanches, $166\frac{1}{2}$ h. à 15c	423 99
Employés du pont du chemin : chac. 226 j. à $1.25 ; loyer, $60 ; dimanches, $166\frac{1}{2}$ h. à 15c., en tout, $367.49—	
Chemin Brighton : gardien, W. Brown, $367.49 ; aide, R. May, $367.49	734 98
Chemin de Smithfield : gardien, J. D. Clouston, $367.49 ; aide, W. Goodrich, $367.49	734 98
Chemin de Trenton : gardien, T. Fitzgerald, $367.49 ; aide, C. F. Pelletier, $367.49	734 98
Gardiens de phare, 226 j. chac. à 50c. : p. ouest, C. A. Harries, $113 ; p. est, P. Harries, $113	226 00
Cie de téléphone Bell : téléphone à Brighton, 12 m. au 30 juin, $15 ; messages, $2.30	17 30
Cundill, F., et Cie, Montréal : pétrole am. W.W., 496·88 galls à 25c	124 23
Gunyo, John : houille, 25 tonnes à $6.50 ; bois dur, 4 cordes à $4.50 ; chaux, 20c	180 70
Keeler, surint. T. P.—	
Frais de voyage : au canal, 292 voyages à $1.50 ; à Trenton, 3 voyages, $7	445 00
Voyage à Cornwall, $18.10 ; divers déboursés, $9.26	27 36
Lockwood, T. C. : timbres-poste, $28.24 ; télégrammes, $1.14	29 38
Piper et Fils : 6 huileurs en cuivre, $7.50 ; répar., $3.50	11 00
Robinson, Jas. G. : loyer d. bur. et d'une maison p. le surintendant, 12 m. au 30 juin 1895	144 00
Smith, Amelia, nettoyer le bureau du surintendant, 12 m. au 30 juin 1895	24 00
	5,554 89
Moins—imputé au "Travail du dimanche" (page R—87)	199 92
	5,354 97

Canal Murray : Réparations.

Contremaître, T. H. May, 278 j. à $2	556 00
Constructeur, J. Burr, $48\frac{3}{5}$ j. à $3 50 ; charpentier de navire, W. Dowd, 22 j. à $2	214 10
Charpentiers à $2 : L. P. Flagler, 12 j. ; R. Sprentall, 2 j	28 00
Mécaniciens à $3.50 : R. Gamble, $4\frac{1}{2}$ j. ; R. Weddell, $8\frac{1}{2}$ j	45 50
Forgeron, P. Brooks, $15\frac{1}{2}$ j. à $1.50 ; bûcheron, J. Keeler, 3 j. à $1.50	27 75
Journaliers à $1.50 : P. Brooks, 25 j. ; W. H. Stormes, 8 j. ; A. Wilson, 23·1 j	84 15
do jours à $1.25 : J. Brooks, $179\frac{1}{2}$; P. Brooks, $135\frac{2}{5}$; J. Couch, $21\frac{3}{5}$; F. Doonan, 169·3 ; J. Fitzgerald, $183\frac{3}{5}$; R. Harris, 82 ; J. Harvey, 174·1 ; W. Harvey, 1·7 ; J. Hinton, 5·3 ; J. McQuoid, 108 ; J. Owens, 170 ; C. Rankin, 17·9 ; W. Stormes, 23 ; W. H. Stormes, 5 ; D. Terry, $150\frac{4}{5}$; D. Vanalstine, 172 ; A. Wilson, 42 ; L. Wilson, 1·9 ; R. Wood, 174·3	2,271 93
Chevaux et voitures, $1.50 : J. Harvey, $95\frac{3}{5}$ j. ; J. McQuoid, 62 j	236 40
Attelages, jrs à $3 : L. Allard, 8·1 ; J. Burr, 1 ; C. Clendenning, 13·3 ; H. Clendenning, $4\frac{2}{5}$; C. Hubb, 19 ; H. Hutchinson, $5\frac{1}{2}$; C. Rankin, 41 ; M. Rankin, $37\frac{1}{2}$; W. H. Stapleton, 171 ; C. Stoneburg, $8\frac{1}{2}$	927 90
A reporter	4,391 73

	$ c.
Canal Murray : Réparations—*Fin.*	
Report	4,391 73
Brooks D., garçon, 4 jrs à 50c	2 00
Burr, M. K. : 700 briques, $7 ; chaux, 20c	7 20
Clendenin, H., bois de charpente rond, 71 pcs.	19 28
Cundill, Frs., et Cie, Montreal : petrole Am. (blanc d'eau), 48¾ galls à 25c. ; ciment de Portland, blanc, 5 brls à $3.25 ; clôture en fil de fer, 218 liv. à 6½c. ; fer, 683 liv. à 2½c. ; etoupe, 100 liv. à 7c. ; 2 boites d'allumettes, $5.25, $2.75 ; huile bouillie, 10 galls à 90c. ; blanc de plomb Tiger, 100 liv. à 6c. ; diverse ferronnerie, $46.11	133 71
Hawley, A. W. : graine d'herbe à pelouse, 27½ liv. à 30c. ; peinture, 50c	8 75
Keeler, Joseph, faire et peinturer 6 indicateurs du niveau d'eau à $3	18 00
Mowat et Cie : etoupe, 3 balles à $3.50 ; faucheuse de pelouse, $6.50 ; poix, 2 brls à $3.15 ; 2 râteaux, $1	24 30
Nesbitt, Saml. : graine de trèfle, 4½ boiss. à $4 ; 2 sacs, 50c	18 50
Piper, Noah L., et Fils : signaux brev. Piper, pour ponts, 1 at $45, 2 à $42.50 ; divers, $25.55	155 55
Rathbun Co. : pin 1 et 2 pcs, 5,437 pds à $22 ; pin 3 x 5 x 24, 360 pds à $35 ; pin 12 x 12 36, 1,728 pds à $35 ; cèdre raboté, 200 pds à $28.75 ; bardeaux C.B. XXX 16 pcs, 20 M. à $2.90	256 37
Weddell, R., 2 coussinets de croisement en fonte pour rattacher la voie du C. O. avec pont tourn. de ch. de f.	28 10
	5,063 49
Canal Rideau : Personnel.	
(Maitres-éclusiers en général, 365 j. à $1.25 ; éclusiers, 1er juill. 30 nov., 15 avril 30 juin, 230 j. à $1.25 ; main-d'œuvre du dimanche, oct.–nov., 15c. de l'heure.)	
Appoint. dans le département à Ottawa : ingénieur surintendant intérim. et comptable	2,524 91
Surveillant des travaux, Jas. Carroll, 12 m. au 30 juin 1895	750 00
Ottawa, 8 écluses : N. W. Clarke, 92 j. à $2, 273 j. à $2.28, 48 h. à 15c. ; Wm. Blake, 15 j. ; Wm. Doran, 215 j., 120 h. ; Thos. Gleeson, 230 j., 120 h. ; John Griffith, 230 j., 120 h. ; Thos. Hand, 230 j., 120 h. ; Michael Keiley, 365 j., 96 h. ; John Miller, 230 j., 120 h. ; Wm. Shore, 230 j., 120 h	3,117 29
Stewarton, pont : Robert Shore, 214 j. à $1.25, 151 j. à 50c., 72 h. à 15c	353 80
Rae Bank, pont : John Litle, 214 j. à $1.25, 151 j. à 50c., 72 h. à 15c	353 80
Hartwell, 2 écluses : Hy. Pilson, 365 j., 72 h., et $36 pour l'estacade du marais Dow ; Samuel Bradley, juin, 30 j. ; Jos. Gillespie, mai, 31 j. ; Wm. Gillespie, 230 j. 72 h. ; Jos. Pudlah, 169 j. 72 h. (du 30 avril)	1,099 65
Hog-back, 2 écluses : J. K. Read, 365 j., 72 h. ; Armstrong Hackett, 230 j. 72 h. ; Nicholas Nevins, 230 j., 72 h	1,063 65
Black-Rapids, 1 écluse : Robt. E. Hardy, 365 j., 72 h. ; Hugh Kealy, 230 j., 72 h	765 35
Long-Island, 3 écluses : Geo. Clarke, 365 j., 72 h., et $50 pour le batardeau à Manotick ; Thos. Driscoll, 230 j., 72 h. ; Archie Rowat, 230 j., 72 h	1,113 65
Manotick, pont : Francis Driscoll, 214 j. à $1, 72 h. à 15c ; loyer de la m. du gard. du p., 7 m. $35	259 80
Lorne, pont : McK. Eastman, 214 j. à $1 ; 72 h. à 15c. ; loyer de maison, 12 m. $40	264 80
Beckett, pont : W. H. Beckett, comme ci-dessus	264 80
Burritt, pont : P. H. McGowan, juillet-août, 61 j. à $1 ; Wm. McClelland du 1er sept., 153 j. à $1, 151 j. à 50c., 72 h. à 15	300 30
Burritt, 1 écluse : James Todd, 365 j., 72 h. ; Hy. Scott, au 30 nov., 153 j., 72 h. ; John E. Scott, du 15 avril, 77 j	765 35
Nicholson, 1 écluse : Wm. Newman, 365 j., 72 h. ; Wm. J. Burchell, du 15 avril, 77 j. ; John Lucas, 230 j., 72 h. ; Patrick Read, au 30 nov., 153 j., 72 h	1,063 65
Clowes, 1 écluse : John J. Newman, 365 j., 72 h. ; Peter Miller, 230 j., 72 h	765 35
Merrickville, 3 écluses : W. H. Johnston, 365 j., 72 h. ; Patrick Cussick, 230 j., 72 h. ; John Johnston, 230 j., 72 h. ; Richard Phillipps, 230 j., 72 h	1,361 95
Maitland's, 1 écluse : Wm. A. Newsome, 365 j., 72 h. ; Albert E. Newsome, 230 j. 72 h	765 35
Edmunds, 1 écluse : Mills, Wm. W., 365 j., 72 h. ; Hy. Lee, 230 j., 72 h	765 35
Old-Sly's, 2 écluses : Robert McCreary, 365 j., 72 h. ; Edw. J. Cartland, 230 j., 72 h. ; John Graham, 230 j., 72 h	1,063 65
Smith's-Falls, 2 écluses accolées : W. M. Richey, 365 j., 72 h. ; Adam Houleston, 230 j., 72 h. ; Wm. Simmons, 230 j., 72 h	1,063 65
Smith's-Falls, 1 écluse détachée, : Jas G. Jones, 365 j., 72 h. ; Arthur S. Jones, 230 j. 72 h	765 35
Poonamalie, 1 écluse : Wm. O. Pearson, 365 j., 72 h. ; Edward Best, au 30 nov., 153 j., 72 h. ; Albert Best, du 15 avril, 77 j	765 35
Beveridge's Bay, canal Tay, 1 écluse : John Cox, 365 j. 72 h. ; Geo. Carpenter, au 30 nov., 153 j., 72 h. ; Geo. Hogg, du 15 avril, 77 j	765 35
Perth, ponts, canal Tay : Wm. J. Crosbie, 214 j. à $1.25, 151 j. à 50c., 72 h. à 15	353 80
do do Robert Elliott, 214 j. à $1.25, 72 h. à 15c	278 30
Oliver's-Ferry, pont : Duncan Campbell, 214 j. à $1, 72 h. à 15 ; loyer de maison, 12 m. $40	264 80
Narrows, 1 écluse : Michael Mooney, 356 j. 72 h. ; Wm. Carty, 235 j. 72 h. ; M. E. Mooney, 4 j.	765 35
Isthmus, 1 écluse : Wm. Dargavel, 365 j., 72 h. ; John Haizlett, 230 j., 72 h	765 35
Chaffey, 1 écluse : W. H. Fleming, 365 j., 72 h. ; Jas. Howarth, 230 j., 72 h	765 35
Davies', 1 écluse : Alfred Forster, 365 j., 72 h. ; John Fleming, 230 j., 72 h	765 35
Jones'-Falls, 4 écluses : Robert Bolton, 365 j. à $1.50, 72 h. à 15c., et $18 pour le barrage de Whitefish ; John E. Glover, Thos. Glover, Albert Martin, John McGuire, Wm. Smith, Crawford Virtue, 230 j. chacun à $1.25, 72 h. à 15c	2,366 10
A reporter	28,466 55

Canal Rideau : Personnel—*Fin.*	$ c.
Report	28,466 55
Brass-Point, pont : Henry Knapp, 214 j. à $1, 72 h. à 15c	224 80
Upper-Brewer's, 2 écluses ; Patrick Deane, 365 j. 72 h. ; Chas. Milne, 230 j. 72 h. ; Alex. Keys, 230 j., 72 h	1,063 65
Lower-Brewer's, 1 écluse : Wm. Glenn, 365 j., 72 h. ; Wm. Martin, 230 j., 72 h	765 35
Kingston-Mills, 4 écluses : Robt. Anglin, 365 j., 72 h. ; Hy. Doyle, Jas. Doyle, Donald Graham, Patrick Hogan, Robt. Sargeant, 230 j. chacun, 72 h. ; Patrick Madden, au 19 août, 50 j. ; Edw. Cunningham, du 20 août, 180 j., 72 h	2,256 85
Digue du lac de l'Aigle : Thos Kimpton, gardien, 12 m. au 30 avril 1895	25 00
do Bob : John Korry, gardien, 12 m. au 30 avril 1895	100 00
	32,902 20
Moins, imputé à "Travail du dimanche" (Page R—87)	939 60
	31,962 60
Voyage pour payer les hommes : Robt Anglin, $12.75 ; R. W. Cooper, $84.25 ; Wm Dargavel, $20 ; W. M. Richey, $15.95	132 95
Voyage ; ingénieur surintendant Wise, $16 ; ingénieur surintend. intérim. Phillips, $308.90	324 90
Cie d'écl. électriq. d'Ottawa : 7 lampes sur le bassin et les écluses du canal, 12 m. au 31 mars 1895.	700 00
do lumière d. le bur. de M. Clarke, 2,190 h. amp. à ¾c. ; compteur, $2.30	19 82
Cie Bell : téléphone dans le bur. du canal, édifice ouest, 12 m. au 1er oct. 1895, $35 ; 3 conv. 75c.	35 75
Harris, Geo. A., houille pour la maison d'écluse, 2 tonnes à $6.50	13 00
Télégrammes, $64.93 ; frais de port, 52c	65 45
Head, Harry, constable de comté, services rendus pour empêcher les personnes de se baigner dans le canal Rideau sans costume de bain, du 20 mai au 26 août 1894	35 00
Cromwell, J. M. O., A.T.F., arpenter le lot McLean, Beveridge's Bay, $15.75 ; rapport *re* réclamation Waters, $14	29 75
McIntyre, John, C.R., services d'homme de loi *re* Thos. Sweetman, $28.16, *re* Deane et McGillivray, $8.55	36 71
Thompson, J. D., regist., Kingston, plan et description de part. du lot 33, con. 10, Pittsburg.	2 43
Bureau de la papeterie, Ottawa, $17.57 ; compte de l'imprimeur de la reine, $41.15	58 72
	33,417 08

Canal Rideau : Réparations.

Contremaîtres : Wm. Summers, 227 j. à $2.50 ; L. Rafter, 26¼ j. à $1.50	606 88
Contremaître de la carrière, Thos. Nichol, 4¼ j. à $2 ; peintre, Henry Bolton, 5 j. à $2	18 50
Plongeur, Peter Tapp, 24 j. à $3 ; ingénieur, Wm. Shore, 37 j. à $1.50	127 50
Forgeron, Jas. Kane, 127 j. à $1.75 ; briquetier, John Fader, 1 j. à $3	225 26
Maçon, Hy. Howell, 8½ j. à $3 ; plâtrier, Jas. Gray, ½ j. à $2	26 50
Tailleurs de pierre : Robt. Smith, 34½ j. à $3.50, 46¼ à $3 ; J. Laturno, 11¾ j. à $3	294 75
do jrs à $2.70 : J. Baxter, 3 ; F. Dufresne, 3 ; J. Garrow, 3½ ; H. Howell, 26 ; J. Laturno, 23½ ; Frank Miller, 3 ; N. Miller, 4 ; Wm. Sanders, 27½	252 45
Tailleurs de pierre à $2.50 : A. Goslin, 3½ ; J. Kehoe, 4.	18 75
Charpentiers, jours à $2 : Rd. Burns, 103½ ; John Mason, 197½ ; Wm R. Morris, 35 ; Duncan McGillivray, 37½ ; R. Preston, 1¼ ; David Russell, 202 ; Jos. Simpson, 89 ; James Summers, 191½ ; Peter Tapp, 161½	2,037 50
Charpentiers, jours à $1.75 : Thos. Foster, 40 ; Michael Graham, 7 ; Frank Nevans, 3½ ; Wm Pearson, 7	100 63
Charpentier, Jas. S. Carroll, jne, 203½ j. à $1.50 ; attelage double, Richard O'Connor, 7 j. à $4	333 25
Attelages doubles, jrs à $3 : F. Anglin, ½ ; Jas. Beveridge, 2½ ; R. Clarke, 64¾ ; George Doyle, 1 ; Philip Doyle, 3½ ; Jas. Edmunds, 2 ; John Fader, 8 ; C. J. Fleming, 6½ ; Geo. Fleming, 2 ; John Gillespie, ½ ; Jno. Gillespie, aîné, 4 ; Hugh Glover, 4 ; D. Graham, ½ ; Danl. Graham, 6 ; Donald Graham, 1½ ; Frank Hourigan, 5 ; Thomas Jones, 1 ; John Kealey, 9½ ; Robert Keegan, 5 ; Chas. Moffatt, 1 ; R. J. McCreary, 13 ; Archie McKendry, 2 ; W. J. McLean, 1 ; Geo. Newsome, 16½ ; P. O'Brien, ½ ; Danl. Read, 8½ ; Jno. Regan, ½ ; Jas. Smith, 1 ; John Smith, 11½ ; J. Thompson, 1 ; Alb. White, 1	555 75
Chevaux et voitures, jours à $2 : Mills Clarke, 45 ; R. Clarke, 5 ; A. Cowan, 44¾ ; John Craig, 3 ; J. Gillespie, aîné, 1½ ; J. Gillespie, jeune, 1½ ; John Kealey, 3 ; J. Lacount, 2 ; Wm Little, 18 ; E. Murphy, 2 ; A. Rafter, 5 ; L. Rafter, 4 ; Andrew Rowatt, 2 ; Jno. Smith, 2 ; Robt. Spicer, 1½	280 50
Chaloupier, à $1.50 : Hy. Toner, 9 j. ; Jas. Toner, 9 j	27 00
Bûcherons, jours à $1.50 : J. Gillespie, 25 ; A. Lacount, 22 ; Anthony Lacount, 20 ; D. Lacount, 20 ; J. Lacount, 21½	162 75
Journaliers, jours à $1.25 : Wm Adams, 15¼ ; Albert Best, 13 ; George Bilton, 1½ ; R. Birdwhistle, 23½ ; Wm. Blake, 32¾ ; Edw. Bottom, 4 ; James Burns, 1¼ ; W. N. Clarke, 2 ; John Craig, 4½ ; Wm. Coops, 6¾ ; Wm. Doran, 49¾ ; Chas. Dorr, 4 ; Philip Doyle, 16½ ; Thomas Driscoll, 5 ; George Eddy, 25 ; John Fader, 1 ; Henry Fee, 12 ; Saml. Fl ck, 1½ ; Robt. Foley, 4 ; Thos. Foster, 1½ ; Geo. Gillespie, 6 ; Jas. Gillespie, 12¾ ; John Gillespie, jun., 19 ; Wm. Gillespie, 18½ ; Thos. Gleeson, 49½ ; Arch. Graham, 1¼ ; David Graham, 1½ ; Donald Graham, 2 ; Wm. Graham, 11¼ ; John Griffith, 51¼ ; A. Hackett, 1 ; Thomas Hand, 67¾ ; R. W. Hardy, 3 ; Patk. Hogan, 4 ; C. Hogins, 8¾ ; Frank Hourigan, 2 ; Jas. Howarth, 5 ; A. Jones, ½ ; William Jones, 41½ ; Hugh Kealey, 18½ ; John Kealey, 6½ ;	
A reporter	5,067 97

Canal Rideau : Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	5,067 97
Journaliers—*Suite.* Alex. Kemptfer, 3 ; M. Larock, 5¾ ; E. Larivière, 5¾ ; Geo. Laycock, 3¾ ; William Little, 18 ; Wm. Martin, 42 ; John Miller, 49¼ ; J. Montgomery, 2 ; Henry Moore, 5 ; H. Mulligan, ½ ; John McCarthy, 1 ; J. W. McCreary, 13 ; Robt. McCreary, 16½ ; R. J. McCreary, 27½ ; Edward McGrath, 13 ; Adam McIntyre, 3 ; Colin McLeod, 4¼ ; N. Nevins, 12 ; Geo. Newsome, 4 ; J. Newton, 8 ; J. Newton, jne, 13 ; Thos. Nichol, 3 ; Jas. Platt, 25 ; Peter Plunkett, 3 ; Jos. Pudvah, 66½ ; Jos. Pudvah, jne, 10 ; Jos. Pudvah, aîné, 3½ ; A. Rafter, 24¾ ; L. Rafter, jne, 5 ; Robt. Rafter, 4 ; A. Rowat, 5 ; Robert Sargent, 3 ; Wm. Shore, 19¾ ; A. Smith, 15 ; Edw. Smith, 13½ ; Jos. Smith, 12¾ ; William Smith, 8 ; Thos. Stevens, 13 ; J. Stewart, 3 ; Orrie Todd, 3½ ; C. Virtue, 1	1,311 11
Abbott, J. B. : boulons et écrous, 192 liv. à 7c. ; carvelles et emboîtures, 1,444 liv. à 5c.	85 64
Angim, S., et Cie. : chêne blanc, 668 pds à $60 ; pin, 750 pds à $27 ; divers, $21.32	81 65
Barnes, S. M. : boulons, 776 liv. à 7c. ; forets, 53 liv. à 20c. ; forgeage, $110.46	175 38
Baskerville et Frères : ciment de Portland, 22 brls à $2.25 ; bar., 75c	50 25
Birkett, Thos. : fer, 2,393 liv. à 2¼c., 1,798 à 2c. ; carvelles en fer forgé, 6 barillets, 9 pcs, à $3.25 ; 2 barill., 8 pcs, à $3.25 ; 7 barill., 7 pcs à $3.75 ; clous coupés, 8 barill. à $2.10 ; pointes de Paris, 4 barillets à $3.50 ; piomb en saumon, 484 liv. à 3¾c. ; boyau, 50 pds, à 40c. ; brouettes, 4 à $2 ; chaîne, 324 liv. à 4c. ; renards, 5 à $1.90 ; diverse ferronnerie, $213.59	455·07
Cie Bushnell : huile à machine, 47·56 galls à 40c. ; graisse à chaîne n° 4, 27·7 galls à 6c.	35 64
Caldwell, F. E. : bois de charpente, délivré à Black-Rapids, 710 pds à 7c.	49 70
Campbell, W. J. : ouvrage en fer, 2,655 liv. à 4c. ; ouvrage en acier, 1,374 liv. à 4½c. ; forgeage, 198 liv. à 5c. ; forgeron, 90½ h. à 60c. ; machinistes et autres, 426½ h. à 40c. ; grilles, 570 liv. à 3½c. ; réparer et faire des tuyaux, etc., 76 h. à 30c. ; divers, $52.49	491 08
Canadian Granite Co. : sable, 29 vgs à 75c. ; pierre cassée, 8 tonnes à $1	
Carroll, Jas., voyage, $82.85 ; Cockburn, Wm. et Fils, forgeage, $95.08	29 75
Champagne, Peter : 4 volées en pin, 17 x 17 x 40, 321 pds à 30 c. ; ancrages en pierre, placés, 3 à $4.50 ; divers, $5.50 ; bois de service, 277·7 pds cub. à 30c. ; 99·7 pds cub. à 15c.	177 93
Clark, Levi, Smith's-Falls : huile bouillie, 35 galls à 75c. ; carvelles en fer forgé, 3 barillets à $4 ; fer, 434 liv. à 2½c. ; diverse ferronnerie, $34.31	213 56
Clarke, Robt. : construire un magasin en bois à la station de Long-Island	83 41
Date, John : scaphandre de première qualité, $52 ; messagerie, 40c	250 00
Davis, W. H., Ottawa : louage de cheval pour Jas. Carroll, $60.75 ; N. W. Clarke, $14.50 ; R. W. Cooper, $6 ; A. T. Phillips, $23.25	52 40
De Sola, C. I., gérant pour le syndicat belge, ciment de Portland "Josson", 196 brls à $2.24	104 50
Edwards, W. C. et Cie, à resp. limitée, bois de service	439 04
Esmonde, J. et F., câble en fil métallique, 120 pds à 20c. ; divers, $1.56	86 94
Fleck, Alex., jeune ; 6 rouleaux et supports, ajustés, etc., 1,190 liv. à 5½c. ; 6 pivots et crapaudines, 415 liv. à 5c	25 56
Gould, J. H. : quatre aiguilles de 13 x 14 x 24 à $30, 43.68 ; homme pour équarrir 4 aiguilles, 6 j. à $1.75, $10.50	86 20
Graham, John F., Newboro : construire une maison aux écluses de Chaffey	54 18
Grennen, E. J. : gravier, 107 vgs à 75c ; pierre, 100 vgs à 50c.	844 00
Hand, Thos., manilles : petites, 144 à 25c. ; grandes, 36 à 50c.	130 25
Harris, Geo. A. : hommes pour nettoyer le bassin du canal, du 25 au 27 avril 1895, 34½ jours à $1.25, $43 13 ; houille grasse, 7⅗ tonn. à $5.50 ; pin méplat, 305 pds l. à 6c. ; divers, $31.47	54 00
Harris, H. : chêne, de 6 x 16 à 15 x 19, 12 à 25 pds de long, 4,933 pds. c. à 52½c.	134 67
Hennigan, Frs. : argile, 616 vgs à 54c. ; sable, 3 charges, $1.25	2,589 82
Kealey, Hugh ; pierre, 120 vgs carrées à 50c. ; Lecourt, I., forgeage, $33.59	336 39
Kidd, T. A. : bois de service (pin), 3·000 pds à $12 ; bardeaux, 1,101 à $1.75 ; poteaux de clôture, 100 à 7c. ; huile, 10 galls à 75c. ; ferronnerie, $16.89	98 59
Kerry, John, reconstruire le barrage du lac Bob, oct. 1894	86 64
Little, Robt., couvrir en bardeaux la maison d'écluse de la baie Beveridge	600 00
Mansell, D. H., forgeage, $34.46 ; Mitchell, W. A., ferronnerie, $94.28	48 00
Martin, John, gravier délivré à Poonamalie, 112 vgs c. à 80c	128 74
Masson, Wm. et Fils : madriers de 3 pcs, 12 à 16 pds, 47,773 pds à $13.50 ; madriers de 3 pcs, 16 pds, 22.104 pds à $14.25 ; madriers de p. bl. de 16 pds, 6,801 pds à $14.50 ; 8 x 10 pcs, 3,093 pds à $16 ; bois de rebut, 1,700 pds à $9.50 ; div. bois de serv., $25.85 ; charriage, $12.95	89 60
McCreary, J. W. : bois méplat, 410 pds à 10c. ; pin de 4 pcs, 12 x 14 x 24 pour aiguilles, 112 pds c. à 25c. ; attelage, $3	1,162 96
McCreary, R. J. : cèdre pour barrage à Old-Sly, 350 pds à 10 c. ; cèdre pour le pont de Kilmarnock, 135 pds à 12½c. ; érable dur pour cadres d'écluse, 550 pds à $35 ; charriage, $4	72 00
McKinley et Northwood : injecteur McAvity n° 12½, $15 ; ferronnerie, $21.29	75 12
MacTavish, Peter, Perth : louage de cheval pour M. Phillips	36 29
O'Connor, D., jeune, bois de service, $115 47 ; O'Connor, Rd., sable à Hartwell's, 22 charges	36 00
à $1 50	148 47
O'Mara, W., yacht *Tropic* : touage de chalan, de Smith's-Falls à Chaffey, $15 ; divers, $15	30 00
Bureau de poste d'Ottawa, frais de port, $30.20 ; Smith, J. R., forgeage, $28.50	58 70
Paul, John, Narrows : lambrissage, 1,000 pds, $15 ; divers, $6.65 ; travail, 10 j. à $2	41 65
Fonderie de Perkins : tourillons, 16 à $2.50 ; divers, $12.40	52 40
Platt, W. M. ; volées en pin de 40 pds, trois 17 x 17, six 16 x 16, 8,010 pds à $30	240 30
Rogers Oil Co. ; huile de saindoux, 39½ galls à 59c. ; divers, $4.10	27 41
Regan, M. : pin, 3 x 10, 10 à 16 pds, s 2 s, 7,920 pds à $20 ; pin commun de 3 pcs, 6,600 pds à $13, planches de pin, 2,824 pds à $14 ; divers, $65.67	349 41
A reporter	16,873 37

	$ cts.
Canal Rideau : Réparations—*Fin.*	
Report	16,873 37
Str. *Jas. Swift*, fret et billete de passage, $561.49 ; Sturgeon, W. H., ferronnerie, $21.03	582 52
Stevens, A. E. : tôle galv. p. le toit de la maison d'écluse aux C. de Jones, $143 ; à Davies, $108	251 00
Sullivan, Wm. : volées de 16 x 16, 34 à 40 pds, 617·1 pd. c. à 30c. ; pin bl. carré, 426 pds à 15c., 74¼ à 20c	264 15
Toner, Jas., gravier, 52 v. à 75c. ; White, A. C., gravier, 26 v. à 60c., 74 à 55c	95 30
Walsh, Thos., à Clowes : bardeaux, 12 M. à $3 ; posage de bardeaux, $12 ; 72 liv. de clous, $2.90 ; planches, $3.60	54 50
Woodburn, T. M. : bois de construction, 6 x 14 à 12 x 12, 12 à 28 pds, 26,992 pds à $19 ; madriers de 3 pcs, 12,000 pds à $16 ; divers, $12.80	717 65
Young, F. W., peinturer le pont de la Pointe Brass	30 00
Young, Wm., vieux boyau, 99 pds à 50c	49 50
Travel : D. Russell, $14.20 ; Wm. Summers, $16.95	31 15
59 articles au-dessous de $20 chac. ; fret, $48.10 ; forgeage, $48.49 ; louage de cheval, $45.50 ; bois de const. et de serv., $58.81 ; ferronnerie, $40.01 ; peinturer et réparer le pont de la Pte Brass, $28.92 ; 9 M. bardeaux, $17.25 ; charriage, $15.75 ; foin et paille, $13.50 ; ouvrage de fonderie, $10.18 ; renards, $9.75 ; réparer un scaphandre, $8.95 ; réparer un puits à Hogsback, $8 ; voyages, $8.55 ; divers, $17	376 76
Annonces, $16.10 ; compte de l'imprimeur de la reine, $2.32	18 42
Ryan, Matthew, entr. pour murs de soutèn. à Merickville : maçonnerie en ciment de Portland, y compris couronnement, 79½ vgs cub. à $6.90, $1,072.95 ; moins payé en 1895-6, $519.95	553 00
	19,897 32
Canal Rideau : Crédits spéciaux.	
Sweetman, Thos., dédommagement pour terrains	220 00
Veuve du plongeur McGuigan, 2 mois de salaire de son mari décédé	100 00
Redmond, John, gratification de retraite	90 00
	410 00
Canal du Sault-Sainte-Marie : Personnel.	
Boyd, Jas. C., surintendant :—	
Appointements, 1er au 30 juin 1895	150 00
Voyages pour instructions, 3-5 juin, de Simcoe à Ottawa et retour	28 55
do 14-17 juin 1895, de Simcoe au Sault-Sainte-Marie	16 70
Montague, J. W. :—	
Soin de l'outillage d'électricité, 1-31 août 1894 (juillet, imputé au capital)	60 00
Ingénieur-mécanicien, sept.-nov. à $60, déc.-juin à $75	705 00
Taylor, Chas. E., électricien, 6 mars-30 juin 1895, à $60	230 77
Griffin, G. E., commis, 11 mars-30 juin 1895, à $100	367 74
Adams, W. A., huile de ricin, 79¾ liv. à 8c. ; Brown, T. A., saindoux et suif, 6.82	13 20
Aikenhead Hardware Co., Toronto : scaphandre avec pompe à air à 3-cyl., chaussures, poids, etc., $761 ; étau à mordaches de 20-pcs, $32.50 ; forge Champion n° 1, $25 ; roue corindon, support, etc., $17.10 ; diverse ferronnerie, $76.37	911 97
Bussiman, Peter, charrier de la houille, 10 ton., du Sault amér. au générateur, 2 fév	10 00
Can. Loco. and Engine Co., roues d'engin de rechange, 6 p. ventell. et 6 p. machines des portes	260 00
Cie de messageries Dominion, transp. de 6 poulies de Kingston	115 70
Lewis, Rice, et Fils, Toronto : câble de manille, 1,459½ liv. à 9c. ; tachymètre, $65 ; niveau à bulle d'air, $15 ; diverse ferronnerie, $238.60	449 96
Machinery Supply Co. : filière, $15 ; divers, $13.51	28 51
Plummer, Young et Cie : huile de ricin, 96 liv. à 8c. ; ferronnerie, $11.95	19 63
Union Dock and Coal Co., houille, œuf, 10 ton. à $6.50	65 00
	3,432 73
Ecluse de Sainte-Anne : Personnel.	
Surintendant, J. C. Daoust, 12 mois au 30 juin 1895	800 00
Eclusiers à $1.25 par jour (1er juillet-30 nov., 20 avril-30 juin, 223 j.) : Alex. Brunet, 202¾ j. ; En. Crevier, 223 j. ; Frs. Crevier, 223 j. ; Claude Godin, 201 j. ; Régis Lavent, 222 j. ; Hy. Ranger, 218 j	1,612 19
Besner, M. C. : huile can., 44·6 galls à 12½c. ; divers, $1.20	6 78
Daoust, J. L., déboursés, $13.75 ; Leduc, Geo., houille, poêle, 4 ton. à $6	37 75
Mitchell, Robt., et Cie, lampes, 2 à $5 ; Paxton et Cie, pétrole am., 94.78 galls à 17½c	26 35
Piper, N. L., et Fils, lanterne, $1.25 ; Surveyer, L. J., ferronnerie, $9.75	11 00
Dumouchel, L. N., services d'homme de loi *re* A. Manseau, et feux d'alignement	2 00
Bureau de la papeterie, $2 63 ; compte de l'imprimeur de la reine, $9.44	12 07
	2,508 14

Ecluse de Sainte-Anne : Réparations.

	$	c.
Charpentiers : T. DeRepentigny, 84½ j. à $2.20 ; Ludger Pilon, 41½ j. à $2 ; Jos. Beriault, 16 j. à $1.50	292	90
Charpentiers à $1.75 : Pierre Crevier, 19¼ j. ; Jos. DeRepentigny, 36¾ j. ; Ant. Dubreuil, 24¼ j. ; P. Godin, 22 j. ; W. Provost, 22½ j.	218	29
Journaliers, j. à $1.25 : A. Boyer, 34½ ; A. Brunet, 20½ ; Ant. Dubreuil, 29½ ; Prosper Godin, 26¼ ; Em. Crevier, 5 ; Jos. Lafente, 40 ; Ls Pilon, 61½ ; A. Provost, 47 ; Wm Provost, 10¼ ; A. Ranger, 11 ; R. Séguin, 8½ ; Jos. Trottier, 61	443	78
Charretiers à $2 : L. Lachine, 1½ j. ; Aug. Perrault, 1¼ j. ; Alex. St. Denis, 3⅝ j.	12	75
Plongeur, Wm Provost, 11 jrs à $3 ; maçon, Pierre Lamothe, 35¾ jrs à $2	104	50
Peintres : Jos. Beriault, 43¼ ?. à $1.50 ; A. Brunet, 15¼ j. à $1.25 ; Alf. Crevier, 6½ j. à $1.75	95	30
Briquetiers à $3 : C. Berthelot, 14½ j. ; A. Robis, 16 j.	91	50
Berner, M. C. : blanc de plomb, 600 liv. à $4.70 ; ferronnerie, $16.88	45	08
Brunet, Alfred, forgeage, $88.30 ; Cundill, F. et Cie, 3 grattoirs de pont, 63c	88	93
Claggett et Cie : vernis, 5 galls à $1.50 ; chamois, 60c.	8	10
Daoust, J. L., voyage, $27.65 ; Hurtubise, F., ferronnerie, etc., $24.75	52	40
Grier, J. et B. : pin 6 x 8, 8,918 pds à $17 ; 1 pce emb., plancher, 1,000 pds, $19.80 ; pin, 3-pcs, 1,500 pds à $13.50 ; divers bois de service, $34.50.	226	16
Kelly, W. H. : épinette rouge 4 x 8, 5,000 pds à $15 ; planches de pin emb., 1 pc., 2,500 pds à $18 ; pin 6 x 8, 7,832 pds à $14 ; mesurage, $1.96.	231	60
Lacroix, G., forgeage, $7.68 ; Lebeau, Delphis, briques, 2,000 à $11	29	68
Machinery Supply Co., ferronnerie, $28.64 ; McNally et Cie, baril de ciment, $2.23.	30	87
Macpherson et Fils, 7 rouleaux de doublage, $3.50 ; Ramsay et Fils, diamant, etc., $5.38.	8	88
Rollin, Pariseau et Cie, pièce justificative non reçue	2	75
Ross, Frères et Cie : câble de manille, 888 liv. à 9¼c. ; huile bouillie, 43 galls à 57c. ; diverse ferronnerie, $26.66	133	31
Shearer, Jas. : pruche 3 pcs, 72,300 pds à $9.50 ; divers, $13.93.	700	78
Spragge, Chas. E. : pompe aspirante et foulante en cuivre, cyl. 2½ pcs, $35 ; préparer la peinture pour toiture, 884 liv. à 3c. ; acier, 170 liv. à 11½c. ; blanc de plomb Tiger, 400 liv. à $4.83c. ; diverse ferronnerie, $29.13	129	52
Surveyer, L. J. A., balance de 240 liv., $12 ; St. Denis, A., conducteur d'attelag., $33.	45	00
Wilson, Jas. et Cie ; vernis noir, 10 galls à 60c. ; grosse toile, $1.28.	7	28
Detaillé sous " Frais, affaires en litige " (page R—25)	26	55
	3,025	91

Ecluse de Saint-Ours : Personnel.

	$	c.
Surintendant, Alfred Coderre, 365 j. au 30 juin à $2.	730	00
Eclusier, 1er juillet au 30 nov., 16 avril au 30 juin, 7½ m. chacun à $38 : Jos. Comeau, $285 ; Frs Duval, $285 ; Jos. Gouin, $285 ; Wm Pouliotte, $285.	1,140	00
Allocation de loyer de maison payée aux éclusiers : Frs Duval, $60 ; Jos. Gouin, $60	120	00
Coderre, surint. Alfred, déboursés : voyage, $6.60 ; sciage de 6 cordes de bois, $6 : messagers, $1.86 ; frais de port, $5.67 ; nettoyage de bureau, 12 m., $12.	32	13
Coderre, Ernest, cheval et voiture pour visiter le village de Saint-Ours, 301 voyages à 25c.	75	25
Hurtubise, F. : pétrole américain W. W., épreuve 150°, 125 84 galls à 17¼c. ; huile de saindoux, 15 galls à 63c	31	16
Marchessault et Frère : cerisier, 6 cordes à $3.40 ; bidon, 30c.	20	70
Trois comptes au-dessous de $4 chaque : ferronnerie.	6	21
Compte de l'imprimeur de la reine	6	18
	2,161	63

Ecluse de Saint-Ours : Réparations.

	$	c.
Contremaitre, Thos. Rock, 92¾ j. à $1.75 ; calfat, Jos. Cormier, 11 j. à $1.50.	178	82
Charpentiers à $1.50 : Ernest Coderre, 67¾ j. ; Jos. Grenier, 84¼ j. ; Ildège Laventure, 50¼ j. ; Gelas Paquin, 18¼ j.	330	80
Charretier, Ildège Laventure, 5 j. à $2.50 ; plongeur, Jos. Grenier, 1 j. à $3.	15	51
Journaliers, l. à $1.25 : Alph. Allaire, 11 ; X. Arpin, 10 ; C. Audette, 6½ ; Jos. Comeau, 6½ ; Frs. Duval, 6½ ; Omer Godard, 30½ ; Jos. Gouin, 6½ ; Jos. Grenier, 16 ; P. Guertin, 10 ; D. Lamoureux, 6½ ; Ild. Laventure, 7¾ ; U. Lemay, 6½ ; David Lusignan, 42¼ ; Jos. Mathieu, 10 ; Gelas Paquin, 1 ; Wm. Pouliotte, 6½ ; Pierre Robillard, 16½	250	70
Desmarais, Ant., fils, forgeage, $8.74 ; Hurtubise, F., 12 vgs de toile, $1.80	10	54
Machinery Supply Co., 2 barillets de carvelles, $5.85 ; Ross, Frères et Cie, ferronnerie, $1.10.	6	95
Marchessault, H., et Frère, pierre, 20 toises à $5.	100	00
Ramsay et Fils : diamant, $3.25 ; huile bouillie, 5 galls à 59c ; mastic, 11c.	6	31
Spragge, C. E. : blanc de plomb, 100 liv. à 4⅘c. ; câble de manille, 72½ liv. à 9½c. ; ferronn., $6.18.	17	87
	917	50
Moins—Remboursement pour dommage par un navire	2	00
	915	50

Canal Saint-Pierre : Personnel.	$ c.
Maître-éclusier, John D. Matheson, 12 m. au 30 juin à $45....	540 00
Eclusiers, 1er juillet au 30 avril : Edw. Lindloff, K. D. McKenzie, Neil McMillan, Dan. B. Stone, 260 jours chacun à $1.25....	1,300 00
Eclusier, 1er juillet au 31 déc. : Damien Béranger, Kenneth McKay, Neil McKenzie, 155 jours chacun à $1.25....	581 25
Annonces, $62.32 ; bureau de la papeterie, $16.24....	78 56
	2,499 81
Canal Saint-Pierre : Réparations.	
Gages des journaliers, charpentiers, etc....	198 93
Bell, A. M., mitaines de plongeur, 4 paires à $6.50 ; Moir, W. A., fret sur courbes, $6....	32 00
Date, John, grand scaphandre, $52 ; boîte, 30c....	52 30
Morrison, John W. : ferronnerie, $6.59 ; madrier, $4....	10 59
Stewart, D. Y. : anthracite, 2½ t. à $6.75 ; bardeaux en cèdre f., 3¼ M. à $2.40 ; bois de s., $13.06..	37 74
Western Union Co., télégrammes....	21 99
	353 55
Canal de la Trent : Personnel.	
Ingénieur contrôleur, Peterboro', R. B. Rogers, juillet–août à $800, sept.–juin à $1,400....	1,300 00
Commis des travaux, Peterboro', G. H. Giroux, 12 m. au 30 juin....	400 00
Maîtres-éclusiers : Bobcaygeon, Elijah Bottum, $400 : Burleigh Falls, C. T. Fuller, $250 ; Lovesick, Matthew Young, $250 ; Peterboro', Chas. Brealey, 11½ m., $193.67 ; Wm Collins, 16-30 juin, $8.33 ; Hastings, Timothy Coughlin, $200 ; Buckhorn, Robt. T. Hill, $150 ; Fenelon-Falls, John Jordan, $150....	1,600 00
Gardiens de barrages : Lakefield, John Dinwoodie, $240 ; Young's-Point, P. P. Young, $240.	480 00
Eclairage des balises à l'emb. de la rivière Scugog, saison de 1894, Thos. Endicott, Lindsay..	75 00
Cie de Bell, téléphone au bureau, 6 m. au 1er juillet 1895, $12.50 ; téléphone, $55.85....	68 35
Cie C.C.P., télégrammes, $9.25 ; China Hall, lampe, etc., $1.50....	10 75
Dinwoodie, J., frais de port, $4.11 ; Cie de G.N.-O., télégrammes, $11.70....	15 81
Fair, Robt. : tapis de Bruxelles p. le bureau, 18½ vgs à $1 ; bordure, 19 vgs à $1 ; divers, $7.75.	45 25
Green, Edw., 3 stores, $5.20 ; Mowry, L., étampes, $20....	25 20
Irvin, Eliza, nettoyage et entretien du bureau de l'ingénieur, 3 m. à $3, 9 m. à $4....	45 00
McFadden, M., 2 tabourets, $3 ; McWilliams, Geo., essuie-mains, $1.88....	4 88
Peterboro' Co., ferronnerie, $2.85 ; Peterboro' Light Co., lumière électrique, $8.55....	11 40
Rogers, R. B., voyages, $43.75 ; Stethem, Geo., ferronnerie, $2....	45 75
Bureau de la papeterie, $3.55 ; compte de l'imprimeur de la reine, $53.24....	56 79
	4,184 18
Canal de la Trent : Réparations.	
Commis : W. H. Bowden, 8¾ j. à $1.75 ; Warren Trickey, 3⅗ j. à $1.50....	20 71
Contremaîtres à $3 : B. Cook, 4 j. ; J. W. Dinwoodie, 1½ j. ; Wm. Kennedy, 49¾ j....	165 75
Contremaître, John McWilliams, 25½ j. à $2.25 ; maçon, Edw. Webb, 15¾ j. à $3....	104 62
Maçons à $2.50 : John Dobson, 37 j. ; Wm. Simpson, 8 j. ; John Stevenson, 8 j. ; Geo. Tierney, 21½ jrs....	186 25
Peintres : Fred Cook, 6½ j. à $2 ; Alex. Vinette, 13¾ j. à $2, 2·9 à $1.75....	45 57
Charpentiers : Jos. Delaire, 9½ j. à $1.75 : John Robinson 1 j. à $1.60....	18 22
Charpentiers, jrs à $1.50 : Geo. Amy, ½ ; Robt. Armstrong, 2 ; R. H. Bonnycastle, 1½ ; B. Bradshaw, ½ ; Geo. Brand, 24¾ ; Geo. Cairns, 20¾ ; John Carey, 5½ ; Chas. Edgar, 15 ; Robt. Hill, 6¼ ; John Hurley, 23¾ ; Geo. Jackson, 7½ ; W. H. Jackson, 36 ; Wm. Junkin, $30\frac{9}{20}$; Alex. Kennedy, 4 ; R. M. Kennedy, 44 ; Jos. Little, 1 ; Harold Page, 8½ ; Henry Page, 3½ ; Ls. Potvin, 26½ ; R. Ritchie, 8 ; W. Robinson, 1 ; Sidney Sharp, 3 ; W. Thompson, 28¼ ; Alex. Trotter, 23¾ ; John Wanger, ½....	489 61
Plongeur, Wm. Junkin, 41½ j. à $3.50 ; journalier, Geo. Jackson, 2 j. à $1.50....	148 24
Journaliers, jours à $1.25 : Phil. Aldred, 15¼ ; A. E. Armstrong, 24¼ ; Robt. Bannon, 30½ ; J. J. Brealey, 4⅗ ; John Burns, 1 ; Jas. Cassidy, 6¼ ; David Cook, 5¼ ; Alf. Edgar, 13¾ ; Jas. Finlay, ¾ ; E. B. Garlick, 5¾ ; M. Godfrey, 2½ ; John Golden, 24½ ; Jos. Harvey, 1 ; A. Jackson, 1¼ ; Jas. Jones, 6 ; Thos. Kelly, 2¼ ; R. M. Kennedy, 10¾ ; John Kerr, 4½ ; Robt. King, 10 ; Wm. Lee, 2 ; Pat. Meagher, 29¼ ; Frank Morin, 16 ; Jas. Morrow, 7¼ ; John McDermott, 7 ; J. McFarling, 3 ; W. McGloughlin, 2 ; M. McIlwaine, ¼ ; J. McWilliams, 2 ; Alb. Parker, 2 ; Wm. Robinson, 1 ; Thos. Rowe, 1 ; Alf. Sherwood, 29 ; T. Simpson, 2 ; Hy. Smith, 1¼ ; R. Smith, ½ ; Wm. Spenceley, jun., 2½ ; Wm. Thompson, 9 ; J. Vanvalkingburg, ½ ; Wm. White, 44¾ ; J. Williamson, 1¾ ; Jas. Wilson, 1 ; John Wilson, 7¾ ; Thos. Windsor, ½....	429 05
Journaliers, jours à $1 : C. Amys, 4 ; C. Calaitt, 1 ; D. Cook, 6¼ ; C. Edgar, ½ ; T. Endicott, 11½ ; Jas. Finley, 1 ; M. Johns, 13½ ; Thos. Junkins, 14 ; Thos. Kelly, 11½ ; W. Logan, 1 ; S. Reynolds, 5 ; John Ritchie, 23 ; D. Rummins, 8¾ ; E. Smith, 1½ ; Jas. Stevens, ¾ ; A. Stockdale, 1 ; R. Telford, 2 ; Ern. Trotter, 6½ ; Jas. Wright, 1....	113 75
Conducteurs et attelages à $3 : F. Aldred, 1 j. ; R. Baker, 1¼ j. ; E. B. Garlick, 7¼ j. ; Mrs. Goulais, 2·9 j. ; T. Purdy, 1¼ j. ; A. Rose, 1¼ j. ; Silas Trennum, 5¼ j. ; T. Williams, ¼ j.	61 20
Conducteurs et attelages à $2.50 : W. McIlmoyle, 1¾ j. ; T. Purdy, 1½ j. ; W. Thane, 1 j ; Hy. Wills, 2·3 j....	16 37
A reporter....	1,799 34

Canal de la Trent : Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	1,799 34
Conducteur et attelage, Mme Goulais, 4 j. à $2	8 00
Cheval et voiture à $2 : Jas. Clancy, 1¾ j. ; E. B. Garlick, 11¼ j. ; R. L. Garlick, ½ j. ; Hy. Wills, 2 j.	31 00
Bell, N. G. : chêne degrossi, 300 pds, $9 ; divers, $4 06	13 06
Bottum, A. E. : ciment, 7 brls à $3.75 ; câble, 159½ liv. à 11c. ; huile bouillie, 6 galls à 80c., 10 à 70c. ; blanc de plomb, 3 barillets à $1.65, 125 liv. à 6c. ; étoupe, 55½ liv. à 10c. ; carvelles, 4 barillets, à $4.25 ; clous coupés de 4 pcs, 2 barillets à $2.50 ; ferronnerie, $68.78	164 38
Boyd, M., et Cie : planches d'un pouce, commun, 5,450 pds à $8 ; bois d'un pouce de différentes longueurs, commun, 1,500 pds à $7 ; divers, $56.65	110 75
Calcutt, H. : remorquage, etc., 15 h. à $2, 15 à $1 ; amener 5 à Hastings, $10 ; fret, 50c.	55 50
Casement, W. H. : chaine d'un ½ pce, 76 liv. à 4c. ; câble, 35 liv. à 12c. ; divers, $51.66	58 90
Chambers, David, Chutes Fénelon, échelle en fer de 28 pds pour écluses	9 80
Cook, A. B., forgeage, $4.74 ; Cie Dickson, bois de service, $21.24	25 98
Edwards, J. G., et Cie : ciment de Portland de White, 2 brls à $2.75 ; quincaillerie, $4.65	10 15
Fowlds, W. J., bois de service, $38.45 ; Goulais, Mme, bois, 13 cordes à $2	64 45
Griffin, J., gaffes, etc., $2.10 ; Hutchinson, Geo., ferronnerie, $18.55	20 65
Hill, Robert, Buckhorn, bardeaux, 6 M. à $1	6 00
Howden, J. J. : pierre, 8 cordes à $2 ; paille, $2	18 00
Howry, J. W., et Fils, 6 pcs., 6 x 12 x 18, 648 pds à $18	11 66
Kennedy, Wm. : bac et rames, $8 ; divers, $2.35	10 35
Lillicrap et Cie., bois de charpente, $7.81 ; Moore, W. C., forgeage, $36.39	44 20
McCall, W. E. : fer forgé en boulons, 1,082 liv. à 4½c. ; ferrures de bouées, 9 assort. à $1 ; 44 h. à 37½c. ; divers, $35.98	110 18
McDonald, A., 2 pcs, 2,500 pds à $10 ; pin de 10 x 11 x 27, 1,485 pds à $16 ; cèdre de 10 x 10 x 16, 2,133 pds à $11 ; divers, $33.41	105 63
McIntyre, A. : mât de pavillon, ferré, $5 ; forgeage, $30.57	35 57
Cie de canot de Peterborough : réparer et peinturer 2 canots, $13.50 ; noyer tendre et cèdre, 260 pds à $20 ; divers, $24.41	43 11
Cie de ferronnerie de Peterborough : chaîne de $\frac{9}{16}$, 1,000 liv. à 4½c., 741 à 4¼c. ; ciment de White, 3 brls à $2.75, 10 à $2.50 ; huile bouillie, 20 galls à 70c. ; huile de saindoux, 5 galls à 90c. ; carvelles, 2 barillets à $4 ; plomb, 4 barillets à $1.50 ; quincaillerie, $50.62	189 86
Thompson et Fils : 34 pds de pin blanc, 14 x 14 et 12 x 14, 1,983 pds à $36 ; 12 x 12, 408 pds à $30	83 62
Trickey, Warren, conducteur, $18 ; White, J. et Cie., cabestans, $90	108 00
Turner, J. J., et Fils : appareils de sauvetage en liège rond solide, 10 à $4.25 ; pavillon fédéral en étamine rouge de 12 pds, 2 à $10 ; divers, $7.75	70 25
36 item au-dessous de $10 chacun : ferronnerie, $40.91 ; bois de service, $30.58 ; louage de $27 25 ; forgeage, $19.81 ; réparer les habillements de plongeur, $11.40 ; fret et charriage, $10.55 ; gravier, argile, sable, $7.60 ; téléphones, $6.90 ; remorq., $5 ; divers, $6.10	166 10
	3,374 49
Canal Welland : Personnel.	
Ingénieur surintendant, W. G. Thompson, 1er sept. au 30 juin à $3,000	2,500 00
Surintendant, Wm. Ellis, un an à $2,900, moins 3 jours en mars $23.38	2,876 62
Comptable et payeur, J. E. Lawrence, 12 m. au 30 juin	1,000 00
Garde magasin, W. W. Wait, 12 m. au 30 juin à $65	780 00
Messager, Jas. Mitchell, 365 j. à $1.25 ; femme de journée, Mme Maria Mitchell, $100	556 25
Plongeurs $2.50 : Jacob Dell, 7¼ j. ; Edw. Smiley, 6⅖ d. ; Geo. Wilson, 174⅗ j	470 12
Division n° 1.—Port-Dalhousie au pont Marlatt.	
Surveillant, J. G. Demare, 12 m. au 30 juin 1895	1,200 00
Gardien de la cour au Port-Dalhousie, Jas. Williams, 365 j. $1 50	547 50
Passeur au Port-Dalhousie, Frank Smith, 8 m. à $40	320 00
Ecluse 1 et pont : J. M. Woodall, 8 m. à $42, moins 81 c., 4 m. à $38, 165½ h. à 15c. ; John Paxton, gardien, ½ j., 81c., Geo. Howe, 8 m. à $45, 165½ h. à 15c. ; Sam. Duffin, John Paxton, 8 m. chacun à $45, 162 h. à 15 c.	1,666 24
Ecluse 2 : John Berry, 8 m. à $47, ½ m. à $45, 164 h. à 15c. ; Geo. Bowman, 8 m. à $45, moins 83c., 164 h. à 15c. ; John Flynn, 8 m. à $45, moins $3.34, 162 h. à 15c. ; Rd. Hutton, 8 m. à $45, 162 h. à 15c. ; substituts à $45, Jas. Johnson, $3.34, M. McCormick, 83c.	1,576 30
Ecluse 3 et pont : Isaac Johnston, 8 m. à $47, moins $3.54, 163 h. à 15c. ; Jas. Johnston, gardien, 2 j. à $47, $3 54 ; Conl. Gorman, 8 m. $45, 162 h. à 15c. ; Geo. Julian, 8 m. à $45, moins $6.25, 162 h. à 15c. ; Jas. R. Keys, 8 m. à $45, 163 h. à 15c. ; remplaçants à $45, John Hemphill, $5, M. McCormack, $1.25	1,553 50
Ecluse 4 : Jos. Franklin, 8 m. à $47, moins $1.74, ½ m. à 45, 162⅓ h. à 15c. ; Jas. Stiven, gardien, 1 j. $1.74 ; T. Johnson, 8½ m. à $45, moins $12.58, 156 h. à 15c. ; Jos. Pennington, 8 m. à $45, moins $10.14, 162⅓ h. à 15c. ; Jonathan Woodall, 8½ m. à $45, moins $14.65, 162 h. à 15c. ; remplaçants, Thos. Hammond, $8.53, Wm. Houston, $2.50, M. McCormick, $5.72 et 90 c., M. Pennington, $8.47, Jos. Stivens, $12.15	1,620 84
A reporter	16,667 37

	$ c.
Canal Welland : Personnel—*Suite.*	
Report	16,667 37
*Division 1—Port-Dalhousie au pont Marlatt—*Suite.	
Ecluse 5 : Thos. Jones, 8 m. à $47, 162 h. à 15 c. ; Geo. R. Boyle, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, moins $13.98, 162 h. à 15c. ; Mich. Corcoran, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 162 h. à 15c. ; Mich. White, 8 m. à $45, moins $5.26, 162 h. à 15c. ; remplaçants, John Hemphill, $1.80, Jas. Johnston, $17.44	1,598 20
Pont 3 : M. Moriarty, 8 m. à $45, 162 h. à 15c. ; Sam. Hopkins, 8 m. à $45, moins $6.07, 162 h. à 15c. ; remplaçants, Thos. Hammond, $3.47, John Hemphill, $2.60	768 60
Pont 4, Sainte-Catherine :	
Ch. de fer G.-T., 1er juill. au 15 déc. 1894, 19 avril au 30 juin 1895 : 4 hommes à $45.	1,419 24
Trav. du dim. à 15c.: Geo. Henderson, Wm. Spratt, John Vosburgh, Geo. York, cha. 162 h.	97 20
Ecluse 6 et pont : Peter Paxton, 8 m. à $47, moins $1.88, 162 h. à 15c. ; gardiens remplaçants, Jas. Stiven, $1.88 ; Wesley Bowman, Chas. Newbold, chacun 8 m. à $45, 162 h. à 15c. ; Geo. Spooner, 8 m. à $45, moins $5.14, 162 h. à 15c. ; remplaçant, Jas. Stiven, $5.14	1,553 20
Ecluse 7 : C. B. Hare, 8 m. à $47, 162 h. à 15c. ; Wm. Boyle, 8 m. à $45, 162 h. à 15c. ; John Lewin, 8 m à $45, moins $2.98, 162 h. à 15c.; M. Sullivan, 8 m. à $45, moins $5.20, 162 h. à 15c. ; remplaçants, John Hemphill, $2.17, M. McCormick, $1.80, Jas. Stevens, $1.67, John Stiven, $2.54	1,553 20
Pont 6 : J. W. Grant, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 162 h. à 15c.; T. R. Brownlee, 8 m. à $45, 162 h. à 15c.	791 10
Ecluse 8 : Robt. Secord, 8 m. à $47, $\frac{1}{2}$ m. à $45, 162 h. à 15c. ; T. McClelland, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, moins 83c., 162 h. à 15c. ; Wm. Reid, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 162 h. à 15c. ; John Sullivan, 8 m. à $45, moins $9.48, 156 h. à 15c. ; remplaçants, Thos. Hayden, 83c., M. McCormick, 83c. et 90c., Jas. Stiven $8.65	1,620 70
Ecluse 9 : R. H. Watson, 8 m. à $47, 162 h. à 15c. ; Alex. Bradt, Geo. Millward, chacun 8 m. à $45, 162 h. à 15c. ; Jos. C. Langley, 8 m. à $45, moins $2.57, 162 h. à 15c. ; remplaçants, Thos. Hayden, 90c., M. McCormick, $1.67	1,553 20
Pont 7 : John Black, 8 m. à $45, moins $7.78, 150 h. à 15c. ; gardiens remplaçants, Thos. Hammond, $7.78 et $1.80 ; Peter Secord, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, moins $1.67, 162 h. à 15c. ; remplaçant, T. Hammond, $1.67	791 10
Ecluse 10 : Jas. Bradley, 8 m. à $47, $\frac{1}{2}$ m. à $45, 162 h. à 15c. ; Hy. Hare, Jas. Mulvey, chacun 8 m. à $45, 162 h. à 15c. ; Thos. Nelson, 8 m. à $45, moins $1.67, 162 h. à 15c. ; remplaçant, Jas. Bradley, $1.67	1,575 70
Pont 8 : John McGeachie, 8 m. à $45, moins $1.73, 162 h. à 15c. ; gardiens remplaçants, Thos. Hammond, $1.73 ; W. P. Burleigh, 8 m. à $45, 162 h. à 15c	768 60
Ecluse 11 : Jas. Reynolds, 8 m. à $47, 162 h. à 15c. ; A. W. Bradley, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 162 h à 15c.; Robt. Gibson, 8 m. à $45, 162 h. à 15c. ; A. E. Stull, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, moins $1.67, 162 h. à 15c. ; remplaçant, Jas. Stiven, $1.67	1,598 20
Ecluse 12 : Wm Strong, 8 m. à $47, moins $1.80, 162 h. à 15c. ; gardiens remplaçants, J. Hemphill, $1.80 ; Stephen Bradley, John Clark, chacun 8 m. à $45, 162 h. à 15c. ; Jas. McBride, 8 m. à $45, moins 87c., 156 h. à 15c. ; remplaçant, M. McCormick, 87c. et 90c.	1,553 20
Ecluse 13 et pont : Thos. Keating, 8 m. à $47, 162 h. à 15c. ; J. A. Bradley, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, moins 83c., 162 h. à 15c. ; Martin Nestor, 8 m. à $45, 162 h. à 15c. ; Jas. Cogan, 1er juill. au 15 déc., $5\frac{1}{2}$ m. à $45, 153 h. à 15c. ; W. L. Niles, 19 avril au 30 juin, $2\frac{9}{26}$ m. à $45, 9 h. à 15c. ; remplaçant, John Brenen, 83c	1,568 78
Ecluse 14 : John Strong, 8 m. à $47, $\frac{1}{2}$ m. à $45, moins $1.80, 162 h. à 15c. ; gardiens remplaçants, A. Bradley, $1.80 ; Robt. Boyle, 8 m. à $45, moins 83c., 162 h. à 15c. ; Thos. Flynn, 8 m. à $45, moins $6.67, 162 h. à 15c. ; Ed. McLaughlin, du 1er juill. au 16 août, $1\frac{13}{27}$ m. à $45, 30 h. à 15c.; Alex. Stewart, du 17 août, $6\frac{14}{27}$ m. à $45, 132 h. à 15c. ; remplaçants, John Brenen, $6.67, Wm. Neil, 83c	1,575 70
Ecluse 15 : Thos. Aikens, 8 m. à $47, 162 h. à 15c. ; Jas. Boyle, W. J. Wilson, chacun 8 m. à $45, 162 h. à 15c. ; B. Clark, au 31 mai, $7\frac{1}{2}$ m. à $45, moins $1.73, 153 h. à 15c. ; remplaçants, John McMillan, $1.73 en juillet, Robt. Clarke, $41.40 et 90c. en juin, Jas. Doherty, $3.60 et 45c. en juin	1,575 70
Ecluse 16 : Thos. Burley, 8 m. à $47, moins $2.74, 163 h. à 15c. ; gardiens remplaç., Jas. Holland 94c., Robt. Pike, $1.80 ; Sam. Bradley, Geo. Holland, R. Laughlin, chac. 8 m. à $45, 162 h. à 15c	1,553 20
Ecluse 17 : Mich. Coady, 8 m. à $47, moins $17.17, $\frac{1}{2}$ m. à $45, 156 h. à 15c. ; gardiens remplaçants, John McMillan, 90c., Thos. Carr, $16.27 et 90c. ; T. Commarford, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 162 h. à 15c. ; W. Galbraith, 8 m. à $45, moins $6.92, 162 h. à 15c. ; Jos. Stevenson, du 1er juill. au 9 août, $1\frac{10}{27}$ m. à $45, 33 h. à 15c. ; F. Shuman, du 10 août, $7\frac{7}{54}$ m. à $45, 129 h. à 15c. ; maîtres, Thos. Carr, $6.03, Jos. Cook, 90c	1,620 70
Ecluse 18 : J. S. Pearson, 8 m. à $47, 162 h. à 15c. ; Jos. Cook, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, moins $1.67, 162 h. à 15c. ; Thos. Hanna, 8 m. à $45, 162 h. à 15c. ; Geo. Newton, 8 m. à $45, moins $1.80, 162 h. à 15c. ; remplaçant, Thos. Wilson, $3.47	1,575 70
Ecluse 19 : Robt. Grisdale, 8 m. à $47, 162 h. à 15c. ; Abr. Brenen, 8 m. à $45, moins $5.78, 162 h. à 15c. ; R. Grenville, 8 m. à $45, moins $1.73, 162 h. à 15c. ; A. H. Upper, 8 m. à $45, moins $103.34, 117 h. à 15c. ; remplaçants, Hy. Aikens, $1.73, Thos. Carr, $67.51 et $4.95, Wm. Neil, $1.73, Jos. Stevenson, $4.05, Arthur Upper, $35.83 et $1.80	1,553 20
Ecluse 20 : John Collins, 8 m. à $47, moins $1.88, 162 h. à 15c. ; gardiens rempl., Jos. Stevenson, $1.88 ; Jacob Reuter, $8\frac{1}{2}$ m. à $45, 162 h. à 15c. ; Thos. Freel, 8 m. à $45, moins $5, 162 h. à 15c. ; Geo. A. Thomas, 1er juill. au 15 déc., $5\frac{1}{2}$ m. à $45, moins $3.60, 153 h. à 15c.; Jos. Stevenson, en avril, $\frac{9}{26}$ m. à $45 ; Jos. McMurray, mai-juin, 2 m. à $45, moins 84c., 9 h. à 15c. ; remplaçants, Thos. Carr, $5, Jos. Stevenson, 84c., W. Thomas, $3.60	1,568 78
A reporter	46,500 57

Canal Welland : Personnel—*Suite.*	$ c.
Report	46,500 57
Division 1—Port-Dalhousie au pont Marlatt—Fin.	
Ecluse 21 : F. C. Berriman, 8 m. à $47, moins 87c., ½ m. à $45, 162 h. à 15 c. ; remplaçants, Wm. Clark, 87c., Jas. Ellis, Jas. Winton, 8½ m. chaque à $45, 162 h. à 15c. ; J. Cole, 8 m. à $45, moins $5.19, 162 h. à 15c. ; remplaçant, Wm. Neil, $5.19	1,620 70
Ecluse 22 : Robt. Camp, 8 m. à $47, 162 h. à 15c. ; Wm. Boyle, 8 m. à $45, moins $2.63, 162 h. à 15c. ; Wm. Camp, 8 m. à $45, moins $11.16, 162 h. à 15c. ; Hy. Phillips, 8 m. à $45, moins $10.80, 162 h. à 15c. ; remplaçants, Jas. Boyle, 90c., John Brenen, $1.80, Thos. Carr, $9.49, Wm. Neil $10.67, Geo. Porter $1.73	1,553 20
Ecluse 23 : Thos. Bonewell, 8 m. à $47, 162 h. à 15c.; A. Clark, 8 m. à $45, moins $2.67, 162 h. à 15c. ; John Corbett, 8 m. à $45, 162 h. à 15c. ; Jas. Smerdon, 8 m. à $45, moins 90c. ; 162 h. à 15c. ; remplaçants, Wm. Neil, $1.80, Jas. Smerdon, jeune, 90c., Thos. Wilson, 87c.	1.553 20
Ecluse 24 et pont : R. Campbell, 8 m. à $47, moins $4.62, 162 h. à 15c. ; remplaçants, John Brenen, $1.80, Jos. Stevenson, $1.88, Thos. Wilson, 94c. ; Thos. Bradley, F. Donahue, 8 m. chacun à $45, 162 h. à 15c.; Hy. Kern, 8 m. à $45, moins $51.20, 153 h. à 15c. ; remplaçants, Thos. Carr, $4.50 et 90c., F. Johnson, $27 et 45c., Wm. Neil, $10.53, Jos. Stevenson, $9.17	1,553 20
Pont 11, Thorold :	
Ch. de fer G.-T., 1er juillet au 15 déc. 1894, 16 avril au 30 juin 1895 : 4 hommes à $45	1,440 00
Travail du dimanche, à 15c. de l'heure : Ed. Crawford, Jas. Crawford, Hy. Friday, John Walker, 162 heures chacun	97 20
Ecluse 25 et pont : M. McCarthy, 8 m. à $47, 162 h. à 15c. ; Geo. Detlor, Nelson Higgins, 8 m. chacun à $45, 162 h. à 15c. ; Robt. Wright, 9 m. à $45, 162 h. à 15c	1,598 20
Ecluse de prise d'eau : C. H. Collier, 8 m. à $47, 162 h. à 15c. ; Jas. Cook, Fred Lay, 8 m. chacun à $45, 162 h. à 15c. ; A. E. Upper, 8½ m. à $45, 162 h. à 15c	1,575 70
Division 1 : Préposés au niveau de l'eau, janv., fév. et mars à $45 par mois.	
Ecluses 2 à 5 : Geo. Bowman, John Paxton, $45 chaque ; Sam. Duffin, John Flynn, Con. Gorman, Geo. Howe, Rd. Hutton, Thos. Jones, Geo. Julian, Mich. White, $22.50 chacun.	270 00
Ecluses 6 et 7 : W. Bowman, Wm. Boyle, T. R. Brownlee, C. B. Hare, Sam. Hopkins, John Lewin, M. Moriarty, Chas. Newbold, Peter Paxton, John Pennington, Geo. Spooner, Mich. Sullivan, $22.50 chacun	270 00
Ecluses 8 à 10 : John Black, Alex. Bradt, W. P. Burleigh, Hy. Hare, J. C. Longley, Geo. Millward, Jas. Mulvey, Jas. McBride, Thos. Nelson, Alex. Stewart, John Sullivan, R. H. Watson, $22.50 chacun	270 00
Ecluses 11 à 15 : Thos. Aikens, Stephen Bradley, John Clark, Thos. Flynn, Robt. Gibson, Thos. Keating, John McGeachie, M. Nestor, J. S. Pearson, Jas. Reynolds, Wm. Strong, W. J. Wilson, $22.50 chacun	270 00
Ecluses 16 à 20 ; Thos. Bonewell, Jos. Boyle, Robt. Boyle, Sam. Bradley, Abr. Brenen, Jas. Cogan, W. Galbraith, R. Grenville, Geo. Holland, Robt. Laughlin, Geo. Newton, Hy. Phillips, $22.50 chacun	270 00
Ecluses 21 à 24 : Wm. Boyle, Thos. Bradley, Thos. Burley, Robt. Camp, Wm. Camp, R. Campbell, John Collins, John Corbett, Thos. Hanna, Hy. Kerns, Jas. Smerdon, Geo. A. Thomas, $22.50 chacun.	270 00
Ecluse 25 et écluse de prise d'eau : F. Donahue, $45 ; John Code, C. H. Collier, Jas. Cooke, Geo. Detlor, Thos. Freel, R. Grisdale, Nelson Higgins, Fred. Lay, M. McCarthy, A. H. Upper, $22.50 chacun	270 00
Division n° 2 : Pont Marlatt au pont Welland.	
Surveillant, F. T. Walton, 12 mois au 30 juin 1895 à $75 ; allocat. de loyer de maison, $96	996 00
Pont 13 : Richard Higgins, Wm. Upper, 8 m. à $45 chacun, 162 h. à 15c	768 60
Pont 14 : D. O'Leary, 8 m. à $45, 162 h. à 15c.; Geo. A. Upper, 8 m. à $40, 162 h. à 15c	728 60
Pont 15 : Bart. O'Leary, Geo. Thompson, 8 m. à $45 chacun, 162 h. à 15c	768 60
Port-Robinson : éclusier, Jas. McCoppin, 8 m. à $47 ; passeur, R. Stevenson, 8 m. à $36, 72 h. à 15c	674 80
Pont 16 : Jas. Edmonds, Geo. P. Misener, 8 m. chacun à 45, 162 h. à 15c	768 60
Ecluse Welland : W. W. Wilson, 8½ m. à $45, 78 h. à 15c	394 20
Pont 17, Jas. Foster, 8 m. à $45, 162 h. à 15c. ; L. J. Brennan, 8½ m. à $45, 162 h. à 15c	791 10
Soin des propriétés du gouvern. à Welland et ses environs, janv., fév., mars : L. S. Brennan, Jas. Foster, W. W. Wilson, $45 chacun	135 00
Division n° 3 : Pont Welland à Port-Colborne.	
Surveillant, T. R. Secord, 12 mois au 30 juin à $65	780 00
Pont 19 : Chas. Hannah, 8 m. à $45, 171 h. à 15c. ; Alex. Hannah, 8 m. à $45, 153 h. à 15c	768 60
Passage d'eau de la Ligne Directe : Thos. Herdman, 8 m. à $36, 9 dimanches pour $12.40, 141 h. à 15c. ; Jas. C. Nixon, 8 m. à $36, 9 dimanches pour $12.40, 132 h. à 15c	641 75
Pont 21 : Emile Bonaberg, 8 m. à $45, 171 h. à 15c. ; Is. Shisler, 8 m. à $45, moins $1.67, 153 h. à 15c. ; remplaçant, Wm. Deeks, $1.67	768 60
A reporter	68,366 42

Canal Welland : Personnel—*Suite.*	$ c
Report	68,366 42
Division n° 3—Pont Welland à Port-Colborne—Fin.	
Ecluse et pont de Port-Colborne : John Henshaw, 8 m. à $42, 4 m. à $38, 181 h. à 15c. ; Wm. Aikens, 8 m. à $42, 163 h. à 15c. ; John Cook, 8 m. à $42, moins $4.66, 173 h. à 15c. ; Geo. Mathews, 8 m. à $42, 181 h. à 15c., loyer de maison, $50 ; remplaçant, Jacob Cook, $4.66	1,650 70
Passage d'eau de Port-Colborne : R. W. Boyle, 1er juillet-31 déc., 2 avril-30 juin, 8⅔ m. à $42, moins $4.20, loyer de ma son, $50 ; remplaçant, Jacob Cook, $4.20	426 60
Préposé au niveau de l'eau à Port-Colborne : F. Hoschke, 8 m. à $45, 163 h. à 15c. ; John Steffens, 8 m. à $42, 191 h. à 15c., loyer de maison, $50	799 10
Ancien canal Welland.	
Ecluse 2 et pont : W. H. Charles, 8 m. à $42, 4 m. à $38	488 00
Pont de la rue Saint-Paul à l'écluse 6 : Tim. Sullivan, 12 m. à $38, loyer de maison, $50	506 00
Ecluses 6 à 13 : C. W. Bradley, 12 m. à $38	456 00
Ecluses 13 à 20 : Robt. Bradley, 12 m. à $38, loyer de maison, $50	506 00
Ecluses 20 à 24 : J. McNamara, 1er juillet-1er août, $39.41 ; E. McLaughlin, 16 août-30 juin, 10 1/2 m. à $38	439 11
Ecluse 25 et écluse de prise d'eau : John Neil, 8 m. à $42, 4 m. à $38, loyer de maison, $60	548 00
Ecluse Allanburg : Wm. Higgins, 12 m. à $38, loyer de maison, $60 ; Lewis Mosier, 12 m. à $38, loyer de maison, $50	1,022 00
Pont Allanburg : Aaron Higgins, 8 m. à $38, loyer de maison, $60	364 00
Rigole d'alimentation du canal Welland.	
Surveillant, John E. Scott, 12 m. au 30 juin	800 00
Ecluse de la jonction : Geo. Hanna, 11 m. au 30 juin à $38	418 00
Pont du chemin des Fourches : F. Soldtke, 8 m. à $10	80 00
Pont Marshville : Chas. Henderson, 8 m. à $10	80 00
Pont du chemin Pettit : John Henderson, 8 m. à $10	80 00
Pont flottant, Stromness : Alex. Douglas, 8 m. à $26	208 00
Ecluse de Port-Maitland : Wm. Brenen, 8 m. à $38	304 00
Passeur du chemin Inman : Jos. Mumby, 1er juillet-15 déc., 16 avril-30 juin, 8 m. à $10	80 00
Préposé au niveau de l'eau : F. Lattimore, 12 m. à $38	456 00
	78,077 93
MOINS—Imputé à "Travail du dimanche" (Page R—87)	3,479 53
	74,598 40
Battle, Jas., houille à $5.40 : pour le bureau du canal, Sainte-Catherine, 25 ton. ; pour les maisons de l'écluse et du pont, etc., 40¼ ton	352 35
Cie de téléphone Bell, 12 m. au 1er nov. 1895 ($185.35)—	
Au bureau du canal, cité, $35 ; 2 clochettes supplém., $6	41 00
A Thorold : écluse principale, $35 ; maison de F. T. Walton, $35	70 00
Port-Dalhousie : bureau et maison de J. G. Demare	50 00
Port-Colborne : T. R. Secord, $15 ; conversations au 30 juin $9.35	24 35
Boeckh et Fils, 48 balais, $12.61 ; Coy Frères, pétrole, 530 galls à 13½c	84 14
Cie d'écl. de Dunnville, 1 lampe à l'écl. de prise d'eau et 1 lampe au nouv. pont, 12 m. au 30 juin	121 31
Gourlay, S. P., tuyaux de poêle et diverse ferblanterie	16 07
Martin, Wm., plâtrage, etc., aux maisons d'écluse—	
Ecluse 4 : réparation et plâtrage, 3 j. à $3 ; mortier, 99 seaux à 10c	18 90
Ecluse 10 : reconstruire une cheminée, $3 ; mortier, 90c	3 90
Ecluse 17 : réparation, etc., 30 h. à 30c. ; mortier, 37 seaux à 12½c. ; charriage, 50c	14 12
Ecluse 23 : réparation, etc., 2 j. à $3 ; mortier, 54 seaux à 10c	11 40
McDermott, Chas. G., et Frères : houille, 29 ton. à $5, 1 à $6.25 ; bois, 3 cordes à $5, 1 à $5.50	171 75
Rolston, Jas., houille, noisette, 3 ton. à $5.25	15 75
Royal Oil Co. : 15 brls oléophone, 715·12 galls à 15c. ; moins 28 barils vides retournés, $21	86 27
Smith, J. R., loyer de la salle d'attente du bateau-passeur à Port-Dalhousie	24 00
Cie d'éclairage au gaz de Sainte-Catherine et du canal Welland ($10,749.36)—	
Entreprise pour fournir du gaz pour la saison de 1894 à 108 lampes sur le nouveau canal, savoir : 2 au N.-E. et 2 au N.-O. de l'écluse 1 ; 4 à chacune des 25 écluses ; 2 à l'écluse de prise d'eau ; 1 à chacun des ponts de chemin de fer 4 et 11	10,000 00
Fournir du gaz pour 23 nuits de dim., du 27 mai au 28 oct. 1894, 146¼ h. à $4.16 l'heure	608 74
Fournir du gaz au bureau du canal, 12 m. au 1er déc. 1894, 27,300 pds à $2	54 60
Ancien canal, becs à $30, 1 au passeur de Port-Dalhousie, 3 à l'écluse 1, 3 à l'écluse 2, $210 ; moins payé en plus en 1889, $3.98 ; en 1890 à '93, $30 chaque, $123.98	86 02
Cie d'écl. électrique de Ste-Catherine, 1 lum. à arc sur le pont de la rue St-Paul, 353 nuits à 30c.	105 90
Aqueduc de Sainte-Catherine, eau pour le bureau du canal, 12 m. au 30 juin 1895	21 00
Vacuum Oil Co. : viscolite, 40 galls à 45c., 164 à 37c. ; 1 gall. d'huile à boulons, 60c	79 46
Wait, W. W., attelage et chariot pour livrer les fournit. aux et des magasins du canal, 12 m.	240 00
Cie d'éclairage électrique de Welland, lumière pour le pont n° 17, 52 sem. au 26 juin à $1.25	65 00
A reporter	86,964 43

Canal Welland : Personnel—*Fin.*	$ c.
Report	86,964 43
Wilson, Geo., gardien de l'écluse 21, 25 et 27 juin 1894, $\frac{3}{32}$ m. à $47	2 71
Wilson, Jas. : allumettes, 3 caisses à $4 ; mèches B., 25 grosses à 40c. ; cheminées A., 12 douz. à 50c. ; cheminées B., 12 douz. à 75c. ; divers, $1.57	38 57
17 art. au-dessous de $10 chaque ; ferronn., $14.61 ; 2 ton. houille, $11.50 ; 36 balais, $8.10 ; 15 car. de vitre, $7.50 ; ferblant., $7.46 ; 1,000 briq., $7 ; tapisserie, 112 roul. à 5c. ; téléphone, $4.90 ; réparer 3 horloges, $3.50 ; boite au bur. de poste, $1.50	71 67
Télégrammes, $47.11 ; frais, $38	85 11
Garde-pêche, alloc. p. cheval et voiture : J. G. Demare, $150 ; J. E. Scott, $150 ; T. R. Secord, $150 ; F. T. Walton, $150	600 00
Voyages et divers débourses : J. G. Demare, $43.44 ; W. Ellis, $139.05 ; J. E. Lawrence, $183.15 ; J. E. Scott, $14.66 ; T. R. Secord, $18.86 ; W. G. Thompson, $649.09 ; W. W. Wait, $3.06 ; F. T. Walton, $2.75	1,054 06
McLaughlin, D. A., Ottawa, photographies, 32 x 52, plan général des portes d'écluses, 4 à $1	4 00
Compte de l'imprimeur de la reine	51 03
Bureau de la papeterie	207 19
	89,078 77
Moins, rem. par le min. de la mar. et des pêch., soin du rem. *Grace*, saisi et ret. à Port-Colborne.	13 50
	89,065 27

Canal Welland : Gratifications à MM. McClory et Edgraft.

Wm. McClory et Robt. Edgraft, chacun, $309.60, appoint. depuis la date qu'ils se sont retirés jusqu'à la date où la retraite a pris effet, $6\frac{23}{25}$ m. chacun à $45	619 20

Canal Welland : Réparations.

Contremaître, G. C. Holmes, $246\frac{19}{20}$ jrs à $2.75 ; mécanicien, Alf. Coons, $239\frac{3}{5}$ jrs à $2	1,158 31
Charpentiers, jours à $2 : John Bowman, $215\frac{9}{10}$; R. C. Carl, $232\frac{4}{5}$; Jacob Dell, $216\frac{3}{5}$; John House, 141 ; Robert Johnston, $224\frac{19}{20}$; G. W. Read, $63\frac{1}{4}$	2,189 40
Charpentiers : John House, $78\frac{1}{20}$ jrs $1.75 ; John Murrell, $1\frac{1}{2}$ jrs à $1.50	138 83
Forgerons : Alex. Houston, $69\frac{1}{10}$ jours à $2 ; Thos. Hammond, 14 jrs à $1.50 ; Edward Smiley, $20\frac{1}{4}$ jrs à $1.50 ; Geo. Daley, 25 jrs à $1.50	227 45
Calfats, jours à $2 : John House, 20 ; A. McLean, $72\frac{1}{2}$	185 00
Journaliers, jours à $1.50 : H. Coons, 43 ; Jas. Grogan, 25 ; Thos. Hammond, $128\frac{3}{4}$; John Hemphill, 2 ; Jas. Johnston, $49\frac{1}{5}$; A. McLean, $94\frac{1}{4}$; Geo. Paxton, 33 ; M. Pennington, 28 ; R. E. Carl, 3 ; Edward Smiley, 1 ; Jas. Stiven, 26	650 27
Journaliers, jours à $1.25 : John Berry, 2 ; R. E. Carl, $6\frac{1}{4}$; Thos. Hammond, $48\frac{1}{2}$; John House, $18\frac{1}{2}$; Geo. Howe, $13\frac{1}{2}$; Jas. Keys, 3 ; Jas. Mulvey, 2 ; Jas. Stivens, $2\frac{1}{2}$; Jas. Reynolds, 4 ; John Paxton, $7\frac{1}{2}$; John Pattison, $\frac{1}{2}$	135 35
Attelage, jours à $3.50 : Edward McMahon, $15\frac{3}{10}$; John Sutton, $1\frac{1}{2}$	58 80
Attelage, jrs à $3 : Edward McMahon, $1\frac{1}{2}$; John Shultis, $237\frac{9}{10}$	718 20
Contremaître, jours à $2.50 : Sam Houston, $151\frac{3}{10}$; John Marshall, $57\frac{1}{2}$	522 00
Charpentiers, jrs à $2 : John Doig, $200\frac{1}{5}$; Isaac McMann, $226\frac{1}{2}$; C. C. Nelson, $218\frac{3}{10}$; F. E. Wood, $218\frac{11}{20}$	1,727 10
Charpentier, Hiram Dell, 213 jrs à $1.75 ; attelage, Edward McMahon, $6\frac{3}{5}$ jrs à $3	393 02
Charret., jrs à $1.50 : R. Birbeck, 209 ; Kate Newall, 198 ; Wm. Read, $201\frac{4}{5}$; M. C. Read, 3	917 70
Journaliers, jrs à $1.50 : Wm. Boyle, $1\frac{1}{5}$; A. Brenan, $1\frac{1}{5}$; H. Coons, $17\frac{4}{5}$; Geo. Daly, 23 ; Jas. Grogan, 61 ; Jos. Cook, $1\frac{1}{5}$; Thos. Hayden, $19\frac{1}{4}$; Jas. Stiven, 2 ; Geo. Howe, $7\frac{3}{10}$; Geo. Newton, $1\frac{1}{4}$; Jas. R. Keys, $5\frac{1}{4}$; A. McLean, $18\frac{3}{5}$; John Paxton, 3 ; Hy. Phillips, $1\frac{1}{4}$; W. J. Wilson, $1\frac{1}{4}$	246 47
Attelage, jours à $3.50 : Edward McMahon, $41\frac{1}{4}$; Thos. Read, 1	147 87
Contremaître, H. Vanderburg, 6·73 m. à $75 ; charpentier, Jas. Hindson, 52 jrs à $2.25	621 54
Charpentiers, jrs à $2 ; Jas. Hindson, $168\frac{1}{2}$; Wm. M. Jones, $222\frac{1}{2}$; Wm. Patterson, $222\frac{3}{4}$; S. S. Radcliffe, $197\frac{1}{4}$	1,622 00
Journaliers, jrs à $1.50 : W. Bowman, 1 ; Con. Gorman, 1 ; Chas. Newbold, 1 ; T. Sullivan, 1 ; Mich. White, 1 ; John Hemphill, 12 ; Jas. Grogan, $17\frac{3}{4}$	52 13
Maçon, Richard Hutton, 3 jrs à $3 ; journalier, Jas. Grogan, $14\frac{1}{2}$ jrs à $1.25	27 13
Attelage, jrs à $3.50 : R. G. Hoover, 10 ; J. H. Doherty, $\frac{1}{2}$	36 75
Contremaître, J. Murrell, $176\frac{9}{20}$ jrs à $2, 46 à $1.75 ; charretier, J. Pattison, $2\frac{3}{4}$ jrs à $2	438 90
Journaliers, jrs à $1.50 : Wm. Chisholm, $11\frac{9}{10}$; M. Cunningham, $10\frac{9}{10}$; Jas. Grogan, $26\frac{1}{5}$; Thos. Hayden, $11\frac{9}{10}$; John Hemphill, $143\frac{1}{2}$; Wm. Hopgood, $12\frac{9}{10}$; Wm. Klock, 10 ; D. Myers, $11\frac{9}{10}$; M. McCormack, $144\frac{2}{5}$; T. McLaughlin, $14\frac{9}{10}$; Albert Newbold, $10\frac{9}{10}$; Geo. Paxton, $130\frac{1}{2}$; Geo. Riley, $11\frac{2}{5}$; Jas. Stiven, $130\frac{3}{10}$; Thos. Hammond, 8 ; J. Johnston, 1 ; M. Pennington, $92\frac{7}{10}$	1,175 70
Journaliers, jrs à $1.25 : John Hemphill, $43\frac{3}{4}$; M. McCormick, $43\frac{3}{4}$; Geo. Paxton, $43\frac{3}{4}$; Jas. Stivens, 43 ; M. Pennington, $43\frac{3}{4}$	272 51
Attelage, jrs à $3.50 : J. Pattison, $16\frac{13}{20}$; J. Sutton, 2 ; Thos. Read, $4\frac{4}{5}$; E. McMahon, $16\frac{1}{2}$	139 66
Attelage, John Pattison, $13\frac{2}{5}$ jrs à $3	40 20
A reporter	13,842 29

Canal Welland : Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	13,842 29
Contrem., Evans Fraser, $175\frac{4}{5}$ jrs à $2, $59\frac{1}{5}$ à $1.75 ; charpent., Isaac McMann, $2\frac{1}{2}$ jrs à $2	460 20
Charretier, R. Birbeck, $\frac{1}{2}$ journée $1.50 ; maçon, M. Coady, 9 jrs à $3	27 75
Attelage : Jos. Doherty, $14\frac{3}{10}$ jrs à $3.50 ; R. G. Hoover, $116\frac{17}{20}$ jrs à $3.50 ; $32\frac{2}{5}$ jrs à $3	556 21
Journaliers, jours à $1.50 : H. Aikins, $15\frac{1}{4}$; A. Bradley, 5 ; John Brenen, $92\frac{3}{4}$; Thos. Carr, $111\frac{1}{4}$; Wm. Clarke, 47 ; T. Hayden, 3 ; S. Mabee, $15\frac{1}{2}$; John McMillan, $157\frac{7}{20}$; Wm. Neil, $147\frac{1}{20}$; R. Pike, $11\frac{1}{4}$; G. Porter, 8 ; Geo. Walker, $11\frac{1}{4}$; Thos. Wilson, $162\frac{1}{20}$; Jos. Stevenson, $106\frac{3}{5}$; Jas. Doherty, $49\frac{2}{5}$	1,414 10
Journaliers, jours à $1.25 : J. Brenen, $39\frac{9}{10}$; Thos. Carr, $49\frac{7}{20}$; John McMillan, $16\frac{9}{10}$; Wm. Neil, $47\frac{1}{5}$; Thos. Wilson, $44\frac{9}{10}$; Jos. Stevenson, $43\frac{2}{5}$; John Cole, $6\frac{1}{4}$; Geo. Newton, $\frac{1}{2}$; F. C. Berriman, $\frac{1}{2}$	311 16
Contremaître, G. A. Jordan, 178 jrs à $2, 49 à $1.75 ; attelage, J. H. Watson, 191 à $3	1,014 75
Journaliers, jrs à $1.25 : W. J. Abbey, 2 ; B. Baker, 2 ; Jas. Hansel, $217\frac{1}{4}$; F. Boak, 7 ; John Madigan, $213\frac{3}{4}$; Ben. Redfern, $217\frac{1}{4}$; R. Stevenson, 1	825 35
Porteur d'eau, W. Jordan, $26\frac{3}{4}$ jrs à 75c	20 06
Contremaître, Jas. Clancy, 167 jrs à $2, $36\frac{1}{2}$ à $1.75 ; attelage, A. Hanna, $37\frac{1}{2}$ à $3	510 38
Journaliers à $1.25 : H. Bailey, 185 jrs ; A. Chapman, 165 jrs ; Tobias Smith, $191\frac{1}{2}$ jrs	676 92
Contremaître, Wm. F. Cook, 193 jrs à $2.25, $22\frac{1}{2}$ à $2	479 25
Attelage : Geo. Christmas, 66 jrs à $3 ; A. Hanna, $\frac{1}{2}$ jr à $3	199 50
Journaliers, jrs à $1.25 : Jacob Cook, $171\frac{1}{2}$; Wm. Deeks, 198 ; M. Hanley, $201\frac{1}{2}$; J. McCormick, 204 ; Thos. Hurdman, $12\frac{1}{2}$; Geo. Mathews, $1\frac{1}{2}$; John Cook, $1\frac{1}{2}$; Wm. Aikens, $1\frac{1}{2}$; John Stiffens, $1\frac{1}{2}$; R. W. Boyle, $1\frac{1}{2}$	993 79
Charpentier, Wm. H. Dunn, $305\frac{1}{4}$ jrs à $2.25 ; machiniste, F. Hoover, 1 jour à $2	688 81
Forgeron, Jer. Upper, $78\frac{1}{2}$ jrs à $2 ; charretier, John Coyle, $64\frac{17}{20}$ jrs à $2.50	319 12
Charpentiers à $2 : S. R. Bradley, 258 j. ; Sam. Pettigrew, $251\frac{1}{4}$ j. ; E. Smith, 254 j. ; A. Johnson, $251\frac{3}{4}$ jrs	2,030 00
Charpentiers â $1.75 : Jas. Arnold, $295\frac{17}{20}$ j. ; Jas. Hutty, $275\frac{1}{4}$ j. ; Jer. Upper, 207 j. ; A. McLean, $9\frac{1}{4}$ jrs	1,377 87
Maçons à $3 : Thos. Justice, 1 jour ; Wm. Wilkerson, $18\frac{1}{2}$ jrs	58 50
Cuisiniers à $1 : S. Lighttuart, 58 jrs ; Jas. Eastman, $29\frac{1}{2}$ jrs	87 50
Gardien, Wm. Clarke, 3·9 m. à $38 ; peintre, D. Grenville, 11 jrs $1.50	164 58
Journaliers, jours à $1.50 : W. Boncock, $11\frac{1}{4}$; John Boyle, $11\frac{1}{4}$; C. W. Bradley, 1 ; Jas. Bradley, $88\frac{1}{2}$; Robt. Bradley, $1\frac{1}{2}$; Geo. Brenen, 10 ; S. Boyle, 5 ; Wm. Clarke, $57\frac{1}{2}$; Dan. Coyle, $9\frac{6}{10}$; Jas. Doherty, 1 ; Geo. Doherty, 9 ; Pat. Griffin, $28\frac{3}{4}$; W. Griffith, 8 ; John Hill, $10\frac{6}{10}$; J. Hoschke, 10·35 ; J. Hughes, $14\frac{1}{2}$; John Hutty, 10 ; B. Jackson, $7\frac{6}{10}$; D. Jackson, $8\frac{6}{10}$; T. Johnson, $\frac{1}{2}$; A. McCantney, 1 ; N. McGeachie, $88\frac{1}{2}$; Edward McLaughlin, 1 ; A. McLean, $8\frac{1}{2}$; John McLean, $8\frac{6}{10}$; D. Neff, 3 ; A. Shisler, $36\frac{3}{4}$; R. Stevenson, $\frac{1}{2}$; Tim. Sullivan, 1 ; Jos. Turner, $10\frac{1}{2}$; H. E. Upper, $8\frac{1}{2}$; Wm. Walton, $\frac{6}{10}$; John Weaver, 10 ; Jos. Worrel, 5 ; A. Coyle, $1\frac{6}{10}$; Samuel Fraser, $8\frac{3}{4}$; Chas. Carter, $7\frac{1}{2}$.	758 71
Journaliers, jrs à $1.25 : H. Hare, 40 ; John McGeachie, 51 ; Wm. Neil, 1 ; Wm. Pew, 2 ; Jas. Reynolds, 5 ; John Weaver, 3 ; W. W. Wilson, 11	141 27
Attelages : John Coyle, $175\frac{3}{4}$ jrs à $3.50, 66 à $3 ; J. Doherty, $3\frac{1}{2}$ jrs à $3.50 ; Ham. Page, 1 j. à $3.50	828 86
Soin du niveau de 3 milles : Robt. Pew, $6\frac{1}{2}$ m. à $42, $4\frac{1}{2}$ à $38	444 00
Soin du coursier de décharge : Chas. Hill, 8·193 m. à $20	163 87
Contremaître charpent., J. Edgar, $196\frac{1}{4}$ jrs à $1.75 ; charpentier, A. Kinsley, $23\frac{1}{4}$ jrs à $1.75	384 13
Charpentiers, jrs à $1.50 : G. Buchanan, $30\frac{3}{4}$; G. Killens, $159\frac{1}{4}$; A. Sheehan, 82 ; Jas. Clark, $36\frac{1}{4}$; M. Green, 61 ; R. N. Secord, $64\frac{1}{4}$; E. Webber, $71\frac{3}{4}$; John Thrush, $75\frac{1}{2}$; John Taylor, $10\frac{1}{2}$; Wm. Rogers, 1	888 41
Journaliers, jrs à $1.25 : Frank Bell, 2 ; B. Bennett, $15\frac{1}{2}$; John Barrens, 14 ; Jno. Crumbs, 3 ; John Ford, 7 ; Wm. Gamble, $45\frac{3}{4}$; A. Gordon, 16 ; Wm. Hamilton, 16 ; Alex. Mawhinney, 10 ; R. G. Murdy, $97\frac{3}{4}$; A. Nelson. $102\frac{3}{4}$; Jacob Hines, 4 ; E. Secord, $40\frac{3}{4}$; R. Secord, $24\frac{3}{4}$; Geo. Dodge, $3\frac{1}{4}$; E. Webber, $119\frac{3}{4}$; H. Green, $1\frac{1}{2}$; Peter Sime, 22 ; John Eaton, 3 ; Banks Nelson, $34\frac{1}{2}$; J. Melhanbacker, 7 ; Geo. Tryon, 6 ; Alex. Dougher, 2 ; Jas. Davis, $14\frac{1}{2}$; Thos. Bessey, 1 ; Wm. Rogers, $12\frac{3}{4}$; John Steele, $2\frac{1}{2}$; C. Zeiter, $1\frac{1}{2}$; Chas. Henderson, $7\frac{1}{2}$; John Henderson, 19 ; Geo. Mylne, $6\frac{1}{2}$; W. Overholt, $16\frac{1}{2}$; J. Herrington, $5\frac{3}{4}$; B. Crumb, $6\frac{1}{2}$; A. Campbell, 4 ; S. Ward, 17 ; W. Lambier, 3 ; T. McGeye, 5	901 64
Attelages, jrs à $3 : Geo. Montague, 5 ; A. Mawhinney, $7\frac{1}{4}$; Jas. Smith, 11 ; R. Montague, $6\frac{3}{4}$; J. Heffernan, $30\frac{1}{2}$; Wm. Aikens, $2\frac{1}{2}$; David Price, $2\frac{1}{2}$	196 50
Attelage, jrs à $2.50 : J. Henderson, 3 ; T. McDonald, 3 ; J. Sullivan, 3 ; C. Henderson, $\frac{1}{2}$	23 75
Cheval pour la sonnette, Thos. McDonald, 22 jrs à $2 ; charret., E. L. Crumb, 10 jrs à $1	54 00
Peintres : Chas. Bennett, $25\frac{1}{2}$ jrs à $1.50 ; E. L. Crumb, 26 jrs à $2	90 25
Calfat, D. Cooper, 5 jrs à $1.50	7 50
Contremaître à $1.50 : John Thrush, $199\frac{3}{4}$ jrs ; H. N. Secord, $17\frac{1}{2}$ jrs	325 88
Charpentier, I. Backen, 2 jrs à $1.50 ; charretier, E. L. Crumb, 6 jrs à $1	9 00
Journaliers à $1.50 : John Henderson, 16 jrs ; H. Green, $4\frac{3}{4}$ jrs	31 13
Maçon, Jacob Hinds, 1 jour à $1.50 ; calfat, D. Cooper, $9\frac{3}{4}$ jrs à $1.50	16 13
A reporter	31,323 12

Canal Welland : Réparations—*Suite.*	$ c.
Report	31,323 12
Montague, 55 ; J. Heffernan, 25¾ ; C. Henderson, 2 ; J.Smith, 2 ; M. Smith, 10½ ; A. Price, 4	
Attelages, jours à $2.50 ; Jas. Aikens, 9¾ ; J. Bulning, 2 ; A. Hannah, 3½ ; Jas. Hall, 5¼ ; A. Hammond, 17¼ ; Jas. Heffernan, 8½ ; Jno. Henderson, 7 ; Andrew Price, 5¾ ; Jas. Sullivan, 8½	344 25
Journaliers, jours à $1.25 : Robt. Aikens, 4 ; Wm. Aikens, 4 ; Thos. Bessey, 16½ ; H. W.	168 75
Attelages, jours à $3 : Hy. Aikens, 2½ ; Jas. Aikens, 4 ; G. Montague, 5 ; Jas. Crumb, 4 ; R. Dodge, 1½ ; John Eaton, 87¾ ; Henry Fox, 17½ ; Arch. Gordon, 93¾ ; Wm Hamilton, 5 ; H. Green, 108¼ ; Ed. Webber, 51½ ; Sam Mains, 48¾ ; Alf. Nelson, 40¼ ; E. Minor, 11 ; Jas. Nelson, 11½ ; F. Montague, 64½ ; R. G. Murdy, 35 ; Neff. Wilson, 8 ; B. Nelson, 5 ; Fred. Sheehan, 22½ ; Peter Sime, 25 ; Jas. Smith, 6 ; Wm. Thompson, 50½ ; C. Thrush, 11½ ; Chas. Speck, 13 ; John Stephens, 3½ ; R. O. Smithers, 1¾ ; Jas. Wilson, 15 ; Jas. Crumb, 20 ; Walter Crumb, 10 ; V. Hammond, 25 ; Jas. Vankuran, 3½ ; Jno. Hamilton, 4½ ; Jno. Mumby, 26 ; C. Zeiter, 4½ ; Thos Paisley, 13¾ ; Jno. Barrens, 35¾ ; Wm. Klenganger, 3½ ; M. Logan, 3¾ ; Jno. Crumb, 5¾ ; F. Crumb, 3¼ ; Step. Ward, 11 ; C. Crumb, 11 ; Chas. Fritz, 2 ; John Burrens, 7½ ; Chas. Haggarty, 5½ ; Step. Haggarty, 5½ ; Wm. Lambie, 8	1,215 12
Contremaître, D. G. Rowan, 11½ j. à $3.50 ; prép. à la grue, G. R. Longley, 9 j. à $1.75	56 00
Journaliers, jours à $1.25 : C. B. Hare, 10 ; David Phipps, 10 ; J. Pickard, 7 ; J. Reynolds, 10	46 25
Maçons à $3, J. Cornelius 5 j., F. Jackson 6¾ j. ; attelage, John Shultes, 6½ j. à $3	54 75
Journaliers, jours à $1.50 : M. Arnold, ⅗ ; Thos. Bell, 8·35 ; Thos. Bradley, 3¾ ; Ed. Bryant, 4½ ; Alex. Bunyan, 7½ ; F. H. N. Casey, ⅗ ; Robt. Clark, 4 ; Thos. Dale, 8·35 ; Thos. Fox, 2½ ; Ben. Gibson, 1¾ ; M. McNamara, 7·6 ; Wm. Pearce, 5 ; Sam Stephens, 8 ; J. Stevens, ¼ ; Jno. Roach, 1	96 15
Soin du niv. de l'eau, 3 milles, Robt. Pew, 1 m. à $42 ; soins du cours. hyd., Chas. Hill, 1 m., $20	62 00
Total des gages	33,366 39
Alban, John : tapisser l'intérieur et peinturer l'extérieur de la maison du percepteur Clark, peinturer les ponts 12 et 13, $32 chaque ; verre, $1	128 00
Battle, John, succession de : moëllons, 112 cordes à $3.50 ; pierre de dimension délivrée à l'écluse 25, 333½ vgs. à $2.60 ; minage de rocher, $10.05	1,269 68
Best, Wm., provisions pour les préposés au chalan	53 00
Filatures col. du Canada : roue d'émeri et comptoir, $30 ; 8 poulies et 3 arb. de couc., $13.55	43 55
Carter Frères : usage de scaphandre, etc., plongeur et guide, enlever les pierres du busc et autour des portes de l'écluse à Port-Colborne, juin 5-7, 2½ j. à $25	62 50
Coy, Frères, Sainte-Catherine ($1,089.25)—	
Câble, 2,000 pds. à 8¼c. ; câble en fil métallique de ⅝ pce, 500 pds à 8¼c	206 25
Câble de manille, 4½ pcs, 545 liv at 9¾c. ; étoupe, 700 liv à 6c., 300 à 6¼c	113 89
Carvelles, 5,800 liv., $174.20 ; 800 liv. de noix carrées, $33.50	207 70
Fer rond, 1,015 liv. à $2.40, 8,883 liv. à $1.75 ; 144 limes, $27.85	207 67
Plaque de recouvrement, filières, $50 ; filières et tarauds, assort., ½, ¾, $50	100 00
Suif, 285 liv. à 7c. ; soufflets de 40 pcs, $20	39 95
Plomb James, 600 liv. à 6c. ; 244 pds de cuir à courroies, $43.16	79 16
Pointes de Paris, 3 barils, $23.09 ; diverse ferronnerie, $111.54	134 63
Gourlay, S. P., réservoir à térébenthine, $7.50 ; plombage, etc., $30.50	38 00
Leicester, C. H., réparer la maison du percepteur Clarke, Port-Dalhousie	80 00
Lewis, Rice et Fils : chaîne ⅝ pce, 2,284 liv. à $2.90 ; noix à six p., 400 liv. à 5¾c., 400 à 6c. ; enclume Wilkinson, 185 liv. à 9¼c. ; clous coupés, 3 barill. à $2.50, 3 à $2.45 ; div. ferr., $85.53	230 93
McCleary et McLean, au 21 janvier 1895 ($4,084.61)—	
Bois de charpente en pin, au-dessus de 30 pds de long, 15,182 pds M.P. à $2	409 90
Bois de charpente en pin, 30 pds de long et au-dessous, 39,972 pds M.P. à $24	959 18
Bois de charpente en chêne, au-dessus de 30 pds de long, 1,563 pds M.P. à $33	51 58
Bois de charpente en chêne, 30 pds de long et au-dessous, 28,166 pds M.P. à $30	844 98
Bois de serv. en pin, 19,724 pds à $16.50 ; bordage en pin de 3 pcs, 2,400 pds M. P. à $35	409 45
Planc. en chêne, 13,655 pds à $25, 2,000 pds à $27 ; chêne 3 x 8 pcs x 12 pds, 3,312 pds à $24	474 86
Payé en plus sur le dernier item, 4,416 pds au lieu de 3,312	26 50
Bois de charpente en chêne, au-dessus de 12 x 20 pcs, au-dessous de 30 pds, 6,885 pds à $58	399 32
Pin dégrossi, au-dessus de 30 pds, 1,405 pds à $29 ; au-dess. de 30 pds, 1,958 pds à $26	91 66
Pilots en chêne, 937 pds lin. à 17½c. ; chêne ébauché, 843 pds à $32	190 95
Bardeaux en cèdre, XXX, 40 caisses à $2, 34 à $2.15	153 10
Scier du chêne et de l'orme, 4,600 pds, $23 ; divers bois de construction, $50.13	73 13
McDermott, C. G., Frères et Cie : charbon de forge, 4 tonnes à $5, 2·3 à $4 ; forgeage, $20	49 20
McLean, John, depuis le 31 janvier 1895 ($5,545.63)—	
Bois de charpente en pin, au-dessus de 30 pds de long, 44,571 pds M.P. à $27	1,203 42
Bois de charpente en pin, 30 pds de long et au-dessous, 77,648 pds M.P. à $24	1,863 55
Bois de charpente en chêne, au-dessus de 30 pds long, 2,878 pds M.P. à $33	94 97
Bois de charpente en chêne, 30 pds long et au-dessus, 54,154 pds M.P. à $30	1,624 62
Bois de service en pin, 22,385 pds à $16.50 ; bordage de pin, 2,260 pds à $35	448 45
Planc. en chêne, 3 pcs, 18 pds, 6,156 pds à $25 ; 25 pds de pil. en chêne bl., 225 pds l. à 17½c.	193 28
Bardeaux, 12 caisses à $2, 5 caisses à $2.15	34 75
Payé en plus, $1 ; 9 articles au-dessous de $20 chaque, $81.59	82 59
A reporter	46,040 74

Canal Welland : Réparations—*Fin.*	$ c.
Report	46,040 74
Prior, Jas., tour pour tourner le fer, avec un assort. comp. de filières, arbre de couche, etc	125 00
Robertson, Jas. Co., plomb pur, 600 liv. à 4½c.	27 00
Rolston, Jas. : 48 soliv. en acier T, 28¼ x 12, 43,392 liv. à $1.35 ; tuy. d'égout de 8 pcs, 442 pds à 14c.	647 67
Rose, A. O., approv. pour le chalan, $55.97 ; Rose, Jas. O., approv. pour le chalan, $95.10	151 07
Royal Oil Co. : térébenthine, 41·19 galls. à 45c. ; huile de lin bouillie, 44 galls. à 57c. ; huile de lin crue, 42⅝ galls. à 54c.	66 42
Simpson, Aben, repas pour hom., $30.75 ; remorq. *Norris*, touage du chal. et port., 43 h. à $2.50.	138 25
Cie du gaz de Ste-Catherine et du canal, gaz pour la cour à Port-Dalhousie p. la saison 1894 : deux becs de six pieds à l'est de la cour, $60 ; gaz pour la chambre de la machine et le magasin, 20,700 à $2, $41.40	101 40
White, C. A., repas et nour., $21.75 ; Whitman et Barnes Cie, 9 cout. p. mac. à rabot., $22.70	44 45
Wilson, Jas., ouvrage en fonte et forgeage, etc;	1,753 82
Wurtele, J. W. et Cie, Ottawa : 7 boîtes de rondelles, $14.25 ; 134 liv. d'acier, $13.77	28 02
Billets de chemin de fer pour hommes : Jas. Hindson, $7.25 ; W. M. Jones, $6.60 ; Wm. Patterson, $7.65 ; S. Radcliffe, $8 ; H. Vanderburg, $25.65 ; F. T. Walton, $3.50	58 65
41 articles au-dessous de $20 chaque, forgeage, $59.11 ; repas et nourr., $56.75 ; provisions pour chalan, $42.62 ; ferronnerie, $37.70 ; touage, $20 ; houille, 3·22 tonnes, $14.88, charpenterie, $10.90 ; emballage, $8.64 ; 4 pistons de pompe, $8 ; calfater le chalan, $7 ; peinturage, $4.87 ; faire une clôture, $3.91 ; divers, $20.59	294 97
	49,477 46
Moins—Remboursements pour dommages par navires	1,206 52
	48,270 94
Canal Welland : Remboursement de droits au capit. Manson.	
Capit. D. Manson, remb. de la moitié des droits sur 7,536 ton. de houille, au taux de 10 c. la ton.	753 60
Canaux de Williamsburg : Personnel.	
(Maîtres-éclusiers, 365 j. à $1.25 ; éclusiers, 1er juillet—10 déc., 23 avril—30 juin, 232 j. à $1.25 ; main-d'œuvre le dimanche, 15 cents de l'heure.)	
Surintendant, Chas. E. Hickey, 12 m. au 30 juin 1895	1,800 00
Ecluse 22, Pointe Farran : J. A. Weaver, 365 j., 306 h.; Martin Delaney, 232 j., 306 h.; Wm. Eligh, 232 j., 306 h.	1,173 95
Ecluse 23, Morrisburg : Wm. J. Casselman, 363 j., 306 h.; Amelia Cutler, 232 j., 306 h., loyer de maison $84 ; Edgar Pruner, 232 j., 306 h., loyer de maison $84 ; J. S. Crysler, 198 jours de semaine à $1.25	1,586 95
Ecluse 24, Rapide-Plat : A. B. Robertson, 365 j., 306 h., loyer de maison $50 ; Thos. Mullen, 232 j., 306 h., loyer de maison $50 ; Jas. Johnston, 228 j., 306 h., loyer de maison, $50 ; Martin Casselman, 6 j. à $1.25 ; Lorenzo Ulman, 113 jours de semaine à $1.25	1,467 70
Ecluse 25, Iroquois : McKenzie Stamp, 365 j., 306 h. ; John Black, 232 j., 306 h. ; Simon Strader, 232 j., 306 h.	1,173 95
Ecluse 26, Cardinal : C. J. Farley, 365 j., 306 h.; Edw. Flinn, 232 j., 306 h.; John Mallan, 232 j., 306 h.	1,173 95
Ecluse 27, Galops : Geo. Stethem, 365 j., 306 h.; Alex. Bare, 232 j., 306 h.; Robt. Lindsay, 232 j., 306 h.; C. Bower, 198 jours de semaine à $1.25	1,421 45
Total des gages y compris le loyer et la main-d'œuvre le dimanche	9,797 95
Moins—Imputé à " Travail du dimanche " (page R-87)	826 20
	8,971 75
Cie de Tél. Bell, conversations, $3.30 ; Cie du G. N.-O., télégrammes, $35.88	39 18
Bradfield, Frères et Cie : pétrole, 88·28 galls à 13½c.; ferronnerie, $5.02	16 94
Bradfield, R. H. et Cie : pétrole canadien, 91·87 galls à 13½c., 92·72 à 17½c.; ferronnerie, $7.17	35 80
Hickey, C. E., surint. —	
Transport : à Cardinal, 32 voy. à $3 ; à la Pointe-Farran, 23 à $2.50 ; à Iroquois, 35 à $2 ; au Rapide-Plat, 57 à $1	280 50
Billets de chemin de fer : 2 à Cornwall à $1.45 ; 3 à Cardinal à 70c.	5 00
Subsistance, $29.20 ; frais de port, $10.89 ; divers, $3.40	43 49
Keeler, C. E.: pétrole, 97·96 galls à 13½c., 48·63 à 20c.; ferronnerie, $10.19	33 15
Kerr, Frères : pétrole, 95½ galls à 13½c., 52½ à 16c.; bois sec, 2 cordes à $3.25 ; ferronnerie $17.46	45 26
Lapier, Hy., réparer la maison de l'écluse 23, $5 ; Pruner, D., bois, 3 cordes à $1.25	8 75
Leacy, P.: pétrole, 91½ galls à 13½c., 48⅘ à 12½c., 95 à 19c.; ferronnerie, $22.58	59 06
Robertson, F. B., charriage de pétrole à l'écluse 24, 3 fois à $1	3 00
Ross, R. W. et Cie : pétrole, 51¼ galls à 13½c.; ferronnerie, $7.26	14 18
Bureau de la papeterie, Ottawa, $1.17 ; compte de l'imprimeur de la reine, $9.86	11 03
	9,567 09

	$ c.
Canal de Williamsburg : Crédits spéciaux.	
Payeur George Reid, allocation pour frais de voyage...	108 00
John Mallon, paiement pour cuisine construite antérieurement ..	248 00
Canal de Williamsburg : Réparations.	
Contremaître, Robt. Armstrong, 365 j. à $1.75...	638 75
Forgerons : Thos. Harbottle, 253 j. à $2.25 ; John McEwan, 232 j. à $1.75...	975 24
Charpentier, Paul Grant, 232 j. à $2.25 ; calfat, Jas. Johnston, 11 j. à $2...	543 99
Plongeurs : Geo. Aikman, 3 j. à $2 ; Curtis Fincham, 252 j. à $1.75...	446 98
Journaliers à $1.50 : John Bare, $248\frac{1}{2}$ j.; Jas. McDonald, $243\frac{1}{2}$ j.; Delacey Pruner, $208\frac{1}{2}$ j...	1,050 75
Journaliers, jours à $1.25 ; Martin Casselman, 15 ; Morley Casselman, 3 ; Amelia Cutler, 4 ; Ezra Cutler, 1 ; Martin Delaney, 6 ; Fred Flinn, 16 ; Jos. Fox, 1 ; Lewis Hess, 1 ; Ed. Jarvo, 1 ; Wm. McGuire, 1 ; Edgar Pruner, 5...	67 49
Charretier, John Pruner, $1\frac{1}{2}$ j. à $1.75...	2 62
Aikenhead Hardware Co., 1 scaphandre double, selon soumission...	445 00
Armstrong, Robt. : cheval sur les bords, 312 j. à $1 ; repas p. lui. et nour. de cheval, $46.10...	358 10
Bradfield, R. H., et Cie : fer, 1,301 liv. à $2\frac{1}{4}$c. ; câble de manille, 229 liv., 1-pce, à 10c. ; 74 liv. 1-pce. à 11c. ; filières et coussinets, $18.25 ; clous coupés, 7 brls, $16.15 ; bl. de pl. pur, 250 liv. à $5\frac{1}{4}$c. ; soufre en can., 336 liv. à $3\frac{1}{4}$c. ; étoupe, 100 liv. à 7c. ; ferron. diverse, $45.45..	171 29
Cameron, L., et Fils : orme, 792 pds à $12 ; cèdre 6 x 8 et 6 x 12, 247 pds lin. à 10c. ; pin, 872 pds à $15 ; divers, $6.98 ; at elage, $8.50...	62 58
Cardinal Manufacturing Co., Ltd. : pin raboté, 2,032 pds à $18 ; pin, 1,512 pds à $15 ; planc. de pin, 500 pds à $17 ; orme, 736 pds à $40 ; bardeaux, $3\frac{1}{4}$ M. à $3 ; poteaux de cèdre, 31 à 25c. : divers bois de service, $23 91...	138 60
Clarke, M. J., repas pour hommes, 101 à 25c. ; Clarke, Robert, pension des hommes, $38...	63 25
Cooley, Chas., pierre, $7\frac{1}{2}$ cordes à $2.50 ; Hunter, H., attelage, $153...	171 75
Dain, A. : 12 écrous en laiton, 119 liv. à 38c. : cuivre, 104 liv. à 38c. ; 8 ventelles, 16 côtés de treuils, 16 plaq. d'ar. et 6 poul., 7,776 liv. à 4c., moins vieux fer, 1,080 liv. à 7c. le 100, $75.60	320 18
Johnston, Saml. : pension, $21.25 ; attelage, $4...	25 25
Kerr, Frères, Pointe-Farran : cèdre, 769 pds lin. à 9c. ; pin, 949 pds à $17 ; orme, 1,030 pds à $12 ; chêne, 252 pds à $50 ; divers, $20.52...	130 82
Leavy, P., ferronnerie, $38.98 ; Magee, J. E., suif, 115 liv. à 8c...	48 18
Mahoney, P. A., attelage, $55.75 ; Merkley, A. H., bois de service, $15.69...	71 44
Miller, J. et R., pin, 16 pcs, 10 x 10 x 30, 480 pds lin. à 17c...	81 60
Murphy, W. J., vapeur *Alaska* : sortir des bouées, 3 jrs en mai 1895, $120 ; remorquer le bateau-bouée, 4 fois à $10 2 à $20 ; pour réparer des bouées, 7 h., $28...	228 00
McKenzie, Jas. : pin, 480 pds à $16 ; divers bois de service, $9.10...	16 78
Nash, R. G., et Fils : forer, raboter et renforc. des vent., 8 à $12.50 ; ajust. 16 côtés de treuils, $9\frac{1}{2}$ j. à $3 ; ajuster des plaques d'arrêt, 16 à $1.25 ; divers, $21.70...	170 20
Patton, Arthur : planche d'orme, 4,560 pds à $12 ; planche de pin, 2,954 pds à $15 ; pin carré, 1,736 pds à $25 ; divers bois de service, $41.85...	184 28
Paul, Jas., bois d'estacade, 6 à 10-pcs, 327 pds à 6c...	19 62
Pesgore et Fraser : bois de charpente, 120 pds lin. à 10c. ; touer 2 f. le bateau-bouée, $.15...	27 00
Richards, Andrew, pierre, 20 cordes à $2.50...	50 00
Ross, Allan J., Iroquois : 3 poulies, $16.10 ; rouge de plomb, 184 liv. à 6c. ; blanc de plomb, 132 liv. à 6c. ; fer, 398 liv. à $2\frac{1}{4}$c. ; diverse ferronnerie, $29.87...	73 89
Ross, R. W., et Cie, Prescott : fer rond, 2,638 liv. à $2\frac{1}{4}$c., $752\frac{1}{2}$ à $2\frac{3}{4}$c. ; fer de Norvège, 541 liv. à $4\frac{1}{4}$c. : huile de gr. de lin, $40\frac{7}{8}$ galls à 70c. ; huile à machine, 43 12 galls à 40c. ; pétrole, 43.04 galls à $13\frac{1}{2}$c. ; blanc de plomb, 200 liv. à 6c. ; rouge de plomb, 300 l. à 6c. ; charb. de forge, $2\frac{1}{4}$ ton'x à $7.50 ; noix car., 200 liv. à $5\frac{3}{4}$c. ; étoupe, 150 liv. 7c. ; diverse ferronnerie, $66.96	290 65
Saver, Jno. : bois à estac., 6 à 10-pcs, sur les levées, 1,272 pds lin. à 6c. ; pierre, $2\frac{1}{2}$ cord. à $2.50	82 57
Tanney, L. N. : rondelles et pignons, 277 liv. à 4c. ; tournage, 40 h. à 30c...	23 08
Weegar, A. E., charriage : à Cardinal, 6 fois à $3.50 ; divers, $23.50...	44 50
17 articles au-dessous de $15 ch. : charria., $23.90 ; pens. p. les hommes, $21.30 ; b. de constr., $13.20 ; rép. scaphandre, $9.19 ; 1,000 briq., $6 ; ferron., $5.90 ; louage de chev., $4.50 ; forgeage, $4.20 ; 20 gaffes, $4 ; combustible, $3.75 ; louage de chaloupe, $3...	98 94
	7,123 37
Canaux, divers : Personnel.	
Hugh McMillan, payeur des canaux de Québec, frais de voyage...	281 60
Bureau de la papeterie, $1.80 ; compte de l'imprimeur de la reine, $379.67...	381 47
Annonces...	202 62
	865 69
Dragueurs : Canal Lachine.	
Gages des employés sur dragueurs, grues, etc., imputé à ce crédit...	1,914 66
Gravel, Arthur : faire des modèles, 122 h. à 35c. ; matériaux, $2.90...	45 60
Labrecque, Cousineau et Cie, houille, 8,050 liv. à $6 le tonneau...	24 15
Machinery Supply Co. : carvelles, 10 brls, 9 x $\frac{1}{2}$-pces, à $$2.92\frac{1}{2}$, 25 brls, 8 x $\frac{3}{8}$-pce, à $$3.18\frac{3}{4}$, 24 brls, 7 x $\frac{3}{8}$-pcs. à $$3.18\frac{3}{4}$, 4 brls, 6 x $\frac{1}{4}$-pcs à $$3.56\frac{1}{4}$; 114 limes, $23.44 ; câble métallique galv., $1\frac{1}{4}$-pce, 402 liv. à $9\frac{3}{4}$c. ; diverse ferronnerie, $28.52...	290 85
Macpherson et Fils, noix, 100 liv., $4.90 ; Cie Pillow et Hersey, 113 boulons, $9.40...	14 30
Ramsay et Fils, vernis, 24c. ; Rodden et Cie, fontes, 991 liv. à $1\frac{1}{4}$c...	18 08
Rollin, Pariseau et Cie, allumettes, 85c. ; Ross, Frères et Cie, ferronnerie, $6.82...	7 67
A reporter...	2,315 31

Dragueurs : Canal Lachine—*Fin.*	$ c.
Report	2,315 31
Shearer et Brown, bois de pin, 4,898 pds à $16 ; planche de 3-pcs, S 3 S., 6,407 pds à $17.50	190 49
Shearer, Jas., bon pin, 894 pds à $15 ; Surveyer, L. J. A., ferronnerie, $12.88	26 29
Spragge, Chas. E. : fer, 905 liv. à $1.68 ; 36 pinc., $16.02 ; blanc de plomb Eléphant, 300 liv. à $4.67 ; savon Q.L., 4 boîtes à $3.70 ; diverse ferronnerie, $23.59	83 62
Wilson, Jas., et Cie : étoupe Ang., 300 liv. à 5¾c. ; divers, $3.75	21 00
Yale, capit. Geo., frais de voyage	5 70
Gilbert Bros. Eng. Co., 2 pièces en acier, 296 liv. à 7½c	22 20
Mitchell, R., et Cie, éprouver et réparer le manomètre Ashcroft	1 00
Tate, W., et G. H., mettre en bassin et réparer le chalan, mai 1894	78 50
do do imputé au capital	78 50
	2,822 61

Dragueurs : Canal Rideau.

Dragueur "Rideau" ($4,363.41).

Mécanicien, Jas. Yelland, à $60 et $10 de pension, 1er juillet au 24 nov., 1er avril au 30 juin	546 00
Prép. à la grue, Chas. Jenkins, à $50 et $10 de pens., 1er juil. au 24 nov., 1er avril au 30 juin	468 00
Chauffeur, Geo. Yelland, à $30 et $10 de pens., 1er juill. au 24 nov., 1er avril au 30 juin	312 00
Homme d'équip., D. Mitchell, à $30 et $10 de pens., 1er juill. au 24 nov., 1er avril au 30 juin	312 00
Cuisinier, R. H. Smith, à $35 et $10 de pens., 1er juil. au 24 nov., 1er avril au 30 juin	238 00
Prép. au chalan, à $1.25 : Elisha Collinson, 9½ j., $11.88 ; Wm. Putman, 78 j., $97.50	109 38
Soin du dragueur, R. H. Smith, à $25, du 25 nov. au 31 mars	105 00
Charpentiers à $2 : Jas. Simpson, 25 j. ; Peter Tapp, 36½ j	123 00
Calfats à $2 : M. Duhamel, 3½ j. ; R. McLeod, 18½ j. ; L Pruneau, 3 j. ; Peter Roy, 3½ j	57 00
Beatty, M., et Fils, 2 câbles de ⅝ p. pour cylindres oscillants, 55 pds chac., $20.90 ; fret, 45c.	21 35
Birkett, Thos. : câble, 1¼, 99 liv. à 12c. ; étoupe, 3 pqts à $3.75 ; poix, 110 liv. à 2½c	25 88
Bushnell Co. : huile à cylindre, 19·56 galls. à 60c. ; graisse à chaîne n° 4, 239 liv. à 6c. ; huile raf. can., 45·46 galls. à 20c. ; huile de ricin, 128 liv. à 6c	42 85
Campbell, W. J. : ouvrage de fonderie, 268 h. à 30c., 51 h. à 40c. ; matériel, 767 liv. à 5c. ; divers, $6.85	146 00
Clark, J. M., ferronnerie, $36.88 ; Dier, Jas., alésoir, $2.50	39 38
Doherty, J. H., couvertures, 6 prs à $3 ; Doyle, P., louage de cheval, $1.50	19 50
Esmonde, J. P., et F. W. : boyau d'un pouce, 75 pds à 20c. ; ferronnerie, $22.37	37 37
Foley, D., et Cie, câble, $1.25 ; Heney, John, corde d'épinette sciée, $4.50	5 75
Frost et Wood, réparations au dragueur *Rideau*	74 10
Harris, Geo. A. : houille grasse, 70·145 ton'x à $5.50 ; do livrée au bassin G. et H Hull, 8·305 ton'x à $6.25 ; houille, 7⅛ ton'x à $6.50	484 02
Hawkins, G. R., ferronnerie, etc., $10.18 ; Hawkins, R., ferronnerie, $13.58	23 76
McCarthy, G. R., et Cie, ferronnerie, $65.38 ; McKinley, J. H., 2 pelles, $1.60	66 98
McKinley et Northwood, appar. à vapeur, etc., $43.14 ; Polk, John, orme, 230 pds à 15c.	77 64
Fonderie Perkins : 14 crémaillères, 822 liv. à 4c. ; rouleaux et pignons, 2,632 liv. à 5c. ; ouvrage aux roul., 4 à $10 ; fer pour fontes, 480 liv. à 3 c. ; chariot pour volée, $18 ; homme et aide, 13½ j. à $4 ; chaîne, 10 pds à $2.10 ; divers, $43.15 ; moins 6 vieux roul, 1,875 liv. à ¾c	340 97
Rogers Oil Co. : huile Diamant, 20 galls. à 20c. ; huile de ricin, 44 liv. à 7½c	7 30
Ryan, M., chêne, 1,065 pds à $50 ; divers bois de service, $34.24	87 49
Vapeur *Jas. Swift*, fret, $6.50 ; Yelland, Jas., déboursé, $2.03	8 53
Swift, Jas., et Cie, houille, 63·2 ton'x à $6.50 ; houille sur chalan, 30·15 ton'x à $5.50	576 56
Whitworth, C. H. : pétrole, 8 galls. à 18c. ; ferronnerie, $6.16	7 60

Remorqueur "Shanly" ($1,891.77).

Patron, Frank Nevins, à $50 et $10 de pension, 1er juillet au 31 déc., 18 mars au 30 juin	567 09
Mécanicien, John McNeil, à $50 et $10 de pension, 1er juillet au 8 déc., 18 mars au 30 juin	522 57
Homme d'équip., Eric Williams, à $30 et $10 de pension, 1er juill. au 8 déc., 18 mars au 30 juin.	348 38
Birkett, Thos. : câble, 1½-pce, 270 liv. à 10½c. ; ferronnerie, $51.98	80 33
Boyden et Fils, 2 fauteuils, $19 ; Cie Bushnell, huile, etc., $11 96	30 96
Campbell, W. J. : fer, 419 liv. à 5c. ; ouvrage de fonderie, 180 hrs à 30c. ; divers, $1.10	76 05
Cole's Mfg. Co. : réparer 2 auvents, $6.25 ; sac huilé, $1.50	7 75
Cunningham, W., savon, seaux, etc., $6.80 ; Erratt, Jacob, réparations, $13.65	20 45
Doherty, G. H. : toile, 58 vgs à 18c. ; 2 couvre-pieds, $2	12 44
Esmonde, J. et F., ferronnerie, $13.20 ; Foster, A., houille, 2 ton'x à $6	25 20
Foley et Cie, érable, $1.25 ; Macdonald, Frères, blanchissage, $3.15	4 40
Harris, Geo. A. : houille, 20·14 ton'x à $5.50 ; bois de corde, $2.50	113 24
McCuaig, R. C. W. : mesurer *Shanley* et faire rapport	4 00
McKinley et Northwood, ferronnerie, $2.40 ; McRae et Cie, briq. réfract et argile, $7.44	9 84
O'Connor, D., jeune, planchéiage, $11.05 ; fonderie Perkin, fontes, etc., $25.90	36 95
Pritchard et Andrews, plaque découpée, 90c. ; Rowat, Jas., bois de corde, $2.50	3 40
Swift, Jas., et Cie : houille, 4·28 ton'x à $5.50 ; houille, 1·15 tonne à $4.50	28 72
	6,255 18
Moins—Rembours. par Gilmour et Cie, draguage au quai de la rivière Ottawa	432 79
	5,822 39

Main-d'œuvre du dimanche : supplémentaire.	$ c.
Canal Beauharnois ......(Page R—57)	2,092 50
do Cornwall ......(do R—64)	1,424 25
do Lachine ......(do R—67)	2,146 05
do Murray ......(do R—70)	199 92
do Rideau (saison de 1894) ......(do R—72)	939 60
do Welland ......(do R—80)	3,479 53
Canaux de Williamsburg ......(do R—84)	826 20
Perception des péages des canaux ......(do R—88)	573 80
	11,681 85

Perception des péages des canaux.	
Port-Colborne :—	
McFarland, D. E. : percepteur, 12 m., $1,400 ; allocation de loyer de maison, $192	1,592 00
Leggett, J. E. : commis du canal, 12 m., $800 ; dimanches, 174 h. à 20c	834 80
Ramsden, J. A., commis, 12 m., $500 ; O'Neill, T. J., aide-commis, 365 j. à $2	1,230 00
Armstrong, Mme Ellen : nettoyer le bureau du canal, 12 m. à $4	48 00
Frais de port, $4.31 ; boîte au bureau de poste, $1.50 ; messagerie, 70c	6 51
Port-Dalhousie :—	
Clark, W. B. : percepteur, 12 m. à $1,100 ; dimanches, 306 h. à 20c	1,161 20
Pirritte, John, sous-percepteur, 12 m	800 00
Clark, John L. : gardien, 12 m., $100 ; nettoyer et monter un poêle, $1.25	101 25
Clark, W. B. : allocat. p. louage de voitures, 129 voy. à la banq. Impériale, Ste-Catherine.	129 00
Hutchinson, Wm., houille nois., 3 ton. à $5.50 ; Thomas, Emma, blanc. p. le bur., 8 m., $4.	20 50
Cie du gaz de Sainte-Catherine : gaz, 27,600 pds à $2 ; moins, lampes extérieures, $10.50..	44 70
Frais de port, $6 ; télégrammes, $2.50 ; messageries, 70c. ; divers, $6.69	15 98
Dunnville :—	
Tipton, T. L. M., percepteur, 12 m., $750 ; Hansberger, Joshua, bois, 5 cordes à $3	765 00
Green, Chas. : nettoyer le bureau, 12 m. à 75c. ; couper du bois, 5 cordes à $1	14 00
Timbres-poste, $2 ; boîte au B. P., $1 ; réparer un poêle, $1	4 00
Port-Maitland :—	
Galbraith, T. J. : percepteur, 12 m., $500 ; loyer du bureau, 15 m. au 30 juin, $125	625 00
Siddall, John : bois de corde, 3 cordes à $2	6 00
Port-Robinson :—	
Coulter, Robt. : percepteur, 12 m., $720 ; voyages *re* loyer de chutes d'eau, $4.10	724 10
Burrow et Cie, poêle, $19.38 ; Ross, Robt., houille, 4 tonnes à $5.50	41 38
Frais de port, $5.02 ; téléphoner, 40c. ; ferronnerie, 73c. ; messagerie, 55c	6 70
Ste-Catherine :—Collier, H. H., percepteur au 31 mai, $183.33 ; Todd, H. T., timb.-poste, $2.	185 33
Chippawa :—	
Harvey, T. B. : percepteur, 12 m., $100 ; loyer du bureau, 12 m., $25 ; 1 corde de bois, $5	130 00
Cardinal :—	
Reid, Geo. : percepteur, 12 m., $750 ; dimanches, 483 h. à 20c	846 60
McMillan, R. P., commis, 12 m., $400 ; Kavanagh, John, houille, 2 tonnes à $6.50	413 00
Reid, succession de John : loyer du bureau, 12 m. au 30 juin 1895	50 00
Louage de voiture, perception de loyers, $13 ; frais de port, $1.41 ; boîte au B.P., $1	15 41
Cornwall :—	
Flanagan, R., percepteur, 12 m., $1,000 ; Cousineau, Emma, nett. le bureau, 12 m., $12..	1,012 00
O'Callaghan, T. : commis, 12 m., $600 ; dimanches, 338 h. à 20c	667 60
Palmer, Chas. : commis temp., 1er juill., 9 déc., 1er mai, 30 juin, à $45 ; dimanc., 100 h. à 20c	348 06
Conroy, R., meil. houille, 5 tonnes à $6.25 ; eau, 12 m. au 1er juil. 1895, $17.50	48 75
Huile de pétrole, 20 gals., $4 ; cor. érable, $5.25 ; boîte B.P., $1.50 ; timb.-p., $3 ; mess., 65c	14 40
Kingston :—	
Burrows, Wm. : percepteur, $600 ; Garvin, E., gardien, 12 m. à $3	636 00
Fahey, Ed., sous-perc., 12 m., $500 ; Swift, Jas., et Cie, houille, 3 tonnes à $5.50	516 50
Henderson, P. R. : loyer du bureau, 12 m. au 30 juin 1895	45 00
Blanchissage d'essuie-mains, $2 ; frais de port, $1.50 ; divers, $4.63	8 13
Kingston-Mills :—	
Anglin, Robt. : percepteur, 12 m., $400 ; louage de voitures, 41 voyages à Kingston à $1.	441 00
Anglin, S., et Cie : houille à poêle, 3 tonnes à $5.25 ; ferronnerie, $3.45	19 20
Ottawa :—	
Farley, Jas. F. : percepteur, 12 m., $1,400 ; Shanley, Eliz., femme de jour., $12 m., $120.	1,520 00
Battle, T. : sous-percepteur, 12 m., $800 ; dimanches, 82 h. à 20c	816 40
Harris, Geo. A., houille grasse, 2 tonnes à $8 ; Heney, John, érable scié, 5 cord. à $5.50.	43 50
Téléphone, 6 m. au 1er nov. 1895, $25 ; lum. électr., $7.64 ; fr. de port, $2.12 ; boîte B.P. $4.	38 76
Smith's-Falls :—	
Richey, W. M. : percepteur, 12 m., $300 ; voyages, $9.90	309 90
Gilroy, A., nettoyer bureau, 12 m., $12 ; Foster, A., houille grasse, 3 tonnes à $5.50	28 50
Pétrole, 20 gals à 20c. ; timbres-poste, $1 ; boîte au B.P., $2	7 00
Valleyfield :—	
Danis, A. D. : percepteur, 12 m., $850 ; dimanches, 48 h. à 20c	859 60
Lefebvre, Henri : commis, 12 m., $500 ; dimanches, 321 h. à 20c	564 20
Laurin, M. L., nettoyer bureau, 12 m., $24 ; Clendenning, S. R., poêle p. corrid., $19.50.	43 50
Lumière électrique, 12 m. à $1.45 ; eau, 12 m. à $1.23	32 16
Houille à poêle, 4 tonnes à $6 ; érable scié et fendu, 2 cordes à $6.50	37 00
Frais de port, $2.10 ; fret, 60c. ; lampes, $1.60	4 30
A reporter	17,871 92

Perception des péages des canaux—*Suite.*	$ c.
Report	17,874 92
Lachine :—	
Paré, L. : percepteur, 12 m. $1,000 ; dimanches, 339 h. à 20c	1,067 80
Deschamps, J. B., commis, 12 m. $700 ; Lalonde, G., nettoyer le bureau, 12 m. $36	736 00
Rolland, J. D. : loyer du bureau, 12 m au 30 avril 1895	360 00
Gariépy, T. : érable, 2 cordes à $6.50 ; houille, 4 tonnes à $5.50	35 00
Bélanger et Neveu : pétrole, 60 galls à 20c. ; ferronnerie, $3.50	15 50
Eau, 12 m. au 30 avril, $13 ; frais de port, $6.63 ; tiroir au B.P., $1.50	21 13
Montréal :—	
O'Neill, John : percepteur, $2,000 ; allocation de loyer de maison, $100	2,100 00
McNally, T. : commis, 12 m., $1,200 ; Arahill, John, com., 12 m. à juin, $800 (déc. 6 juin)	2,000 00
St. Louis, Jos : commis, 12 m., $1,100 ; dimanches, 15 h. à 20c	1,103 00
Villeneuve, Jacques : commis, du 1er juillet au 23 oct. 1894, à $900	280 64
Giroux, A. P. : commis, 12 m., $800 ; dimanches, 208 h. à 20c	841 60
Pelletier, Pierre : commis, 12 m., $800 ; dimanches, 10 h. à 20c	802 00
Larmouth, Alex. : commis, du 22 nov. au 30 juin à $800 ; dimanches, 22 h. à 20c	491 02
McDonald, A. P. : commis, du 17 au 30 juin 1895, à $700	27 22
McDonnell, Thos. : aide temporaire, 12 m. au 30 juin à $25	300 00
Hughes, Catharine : nettoyer les bureaux, juillet–nov., avril–juin, à $10	80 00
O'Neill, John : voitures et chars urbains pour le bureau	100 00
Ogilvie, succ. John : loyer de bureau, 12 m. au 30 avril, $500 ; taxes pour 1894–5, $25	525 00
Bell, Cie de téléphone : au bureau, du 23 avril à la clôture de la navig., $40 ; maison du percepteur, 61 rue Saint-Hubert, 12 mois au 1er oct. 1895, $30	70 00
Cité de Montréal, taxe d'eau au n° 88 rue Common, 12 m. au 30 avril 1895	17 46
Cie du gaz de Montréal : gaz, 18,600 pds à $1.30, 12,700 pds à 95c. ; gazomètre, 40c	36 65
Erable, 2 cordes, scié, $16 ; houille, 1 tonne, emmagasinée, $6.50 ; frais de port, $9 ; boîte au B.P. pour l'année finissant au 1er juillet 1896, $6 ; ferblanterie, $3.55	41 05
Bassin de Chambly :—	
Martel, M. de S., percepteur, 12m., $1,000 ; Durocher, Chas., sous-percept., 12 m., $500	1,500 00
Scott, Noël, nettoyer le bureau, 12 m., $24 ; Riendeau, H., houille, 3 tonnes à $5.50	40 50
Mandats-poste, $50.19 ; timbres-poste, 54c	50 73
Saint-Jean, P.Q. :—	
Quesnel, Jules, percepteur, 12 m., $1,100 ; Fournier, J. A. sous-percepteur, 12 m., $500	1,600 00
Richard, Isidore, nettoyer le bureau, 12 m., $48 ; aqueduc, 12 m. au 1er déc. 1894, $12	60 00
Houille, 5 tonnes à $5.75 ; fagots, $3.50 ; ferronnerie, $5.64 ; timbres-poste, $2	39 89
Saint-Ours :—	
Mathieu, Philippe, percepteur, 12 m., $600 ; Mathieu, Edmire, nettoyer le bureau, $4	604 00
Timbres-poste, $4.20 ; bois, 2 cordes, $8	12 20
Carillon :—	
Murphy, D., percepteur, 12 m., $800 ; Gauthier, R. V., 4 tonnes de houille, $24.20	824 20
Nettoyer le bureau : Soph. Latreille, $3.50 ; V. Mallette, $5	8 50
Plombage, $4.50 ; ferronnerie, $1.97 ; boîte au B.P., $1	7 47
Grenville :—	
Pridham, Alex. : percepteur, 12 m., $1,000 ; loyer de bureau, 12 m. au 30 juin, $50	1,050 00
Pridham, Mabel A. : gardien, 1er juillet–30 nov., 20 avril–30 juin, 33 semaines à 50c	16 50
Mandats-poste, $63.83 ; bois dur, fendu, 4 cord., $17 ; pétrole amé., 10 galls à 35c	84 33
Sainte-Anne :—	
Crevier, Wm., percepteur, 12 m., $800 ; Trottier, Jeanne, nettoyer le bur., 12 m., $12	812 00
Bois de chauffage, 6 cordes à $4.50 ; pétrole, 12 galls à 20c. ; ferronnerie, 72c	30 12
Brighton :—	
Keeler, T. P., percepteur, $200 ; Smith, Amelia, femme de journée, 12 m., $12	212 00
Flagler, L. P. : commis, dimanches, 423 h. à 20c. (appointem. imp. au "Personnel")	84 60
Bois dur, fendu, 3 cordes, $16.50 ; timbres-poste, $1 ; boîte au B.P., $6	23 50
Bobcaygeon :—	
Bottum, Elijah : commission sur $596.44 perçus en 1894	29 82
Bois, 4 cordes à $3 ; mandats-poste, $3.27	15 27
Hastings :—Coughlin, T., percep., 1893 $10, 1894 $10 ; frais de port et mandats-poste, $2.62	22 62
Peterboro' :—1 corde de bois dur, $3.50 ; pétrole, 25c	3 75
Burleigh Falls.—Frais de port	1 44
Canal Saint-Pierre C.-B. :—	
Matheson, J. D. : percepteur, 12 m. au 30 juin	200 00
Mandats-poste, $11.46 ; nettoyer le bureau, $1.50 ; télégrammes, 50c. ; pétrole, 40 galls à 19c. ; ferronnerie, $3.25 ; houille, 4 tonnes, $14	38 31
Inspection des bureaux de péage des canaux :—	
Witton, H. B. : Hamilton, inspecteur, 12 m. au 30 juin	2,000 00
Meadows, E., nettoyer le bureau, 12 m., $36 ; McIlwraith, Thos., houille, 4 tonnes, $22	58 00
Frais de port, $15 ; voyages et dépenses diverses, $489.99	504 99
Divers frais :—	
French, F. J. : services profes., la Reine *vs* Merrifield	17 00
Bureau de la papeterie, $119.57 ; compte de l'imprimeur de la reine, $570.36	689 93
Crédité en plus au "Fonds de retraite"	0 98
Détaillé sous "Frais, affaires en litige" (page R 25)	663 68
	40,229 32
MOINS—Imputé à "Travail du dimanche sur les canaux" (page R 87)	573 80
Total : appointements, $34,570.03 ; dépenses imprévues, $5,085.49	39,655 52

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel.	$	c.
Aarestrup, A. J., Halifax, réparer les serrures et les sonnettes des wagons	15	10
Cie de houille Acadia, Stellarton : houille Albion en gaillons, 11,263$\frac{1010}{2240}$ tonnes à $2.20 ; houille de Vale en gaillons, 19,915½ ton. à $2.20 ; menue houille, 620$\frac{1318}{2240}$ ton. à $2 ; coke, 22½ ton. à $4.60 ; main-d'œuvre à la soute à houille à New-Glasgow, 12,279 ton. à 10c.	71,166	41
Adams, Ed., inspecteur des bateaux à vapeur, frais d'enquête sur la réclam. de I. Matheson et Cie, supplément concernant leur entreprise pour le vap. *Mulgrave*	18	87
Adams & Westlake Co., Chicago : robinets d'alcove plaqués en nickel, 12 à $1.56 ; robin. de réfrigérateur, 12 à $1.44 ; plateaux en métal, 2 à $5.15, 4 à $4 ; lavabos en métal avec pompes et garnitures complètes, 6 à $44.50 ; râteliers-corbeille continus en cuivre, 46 pds chaque avec cordons en cuivre tressé, 552 pds à $1.30 ; supports de portes de Barnard, plaqués en nickel sur cuivre, 12 à $1 ; poids de châssis plaqués en argent, 72 à 26⅗c. ; pent. en cuivre à ress., 6 prs à $5.55 ; crochets en bronze B.C., 36 à 75c. ; vis d'ornem. en plaq., 60 à 7⅘c. ; serr. de porte plaq. en argent, 9 à $2.55 ; serrures (sans poignées) plaq. en arg., 6 à $2.04 ; couplets plaqués en argent, 6 prs à $1.35, 6 prs à $1.55 ; godets, 3 à $4.24 ; rideaux de châssis, 50 à $2.75, 48, $2.50 ; rideaux de fenêtre avec bas en cuir, 8 à $1.75 ; 14 de diverses dimensions, $36.85	1,516	55
Ahearn et Soper, Ottawa : Réparations aux armatures de la dynamo à arc, $168.37 ; peinture P. et B. 114 galls à $2.65 ; protect., lampes de rue, 6 à 63c. ; barils et bid., $2.55 ; mess., $1	477	80
Albro, J. E., Halifax : mine à poêle, 2 gross. à $4 ; lisières ¾ pc., 9,000 pds à 3c. ; lisière ½ pc. 12,000 pds à 2½c. ; pointes d'acier, 50 liv. à 35c. ; moins, $7 payés en moins	588	50
Alpha Rubber Co., Montréal, bandes en caoutchouc, 12¾ gross. à $2.60	33	15
Allard, E., Rivière-à-l'Anguile, menu bois, 3 cordes à $3.50	10	50
American Brake Co., St-Louis, soupapes n° 3 du mécanic., avec alimentat. lubrifiant, 2 à $30.	60	00
American Soap and Chemical Co., Minneapolis, savon pour nettoyer les wag., 1,678 liv. à 8c.	134	24
Amos, J. S., Grande-Shemogue, creuser un puits et poser une pompe	18	00
Andrews, Thos., Shubénacadie, travers. de pruche, 1,000 à 19c. ; trav. d'épin. rouge, 500 à 22c	300	00
Annand, David, Milford, traverses d'épinette rouge, 600 à 22c	132	00
Archibald, C. B., Truro, menu bois, 63 cordes à $1.20	75	60
Archibald, D. F., Athol, traverses d'épinette rouge, 1,000 à 23c	230	00
Archibald, H. A., Pt-Hastings, tr. pruche, 1,166 à 22c. ; louage de chev. p. M. Laurie, $22.75.	279	27
Archibald, S. B., Truro, frais de voyage	571	50
Archibald, P. S., Moncton, dépenses, $286 ; 15 vols, *Transactions of American Society of Civil Engineers*, à $4	346	62
Armington et Sims, Providence, R.I., ressorts régulateurs, 3 à $4 05	12	15
Ashton, James, Sussex, peinturer les signaux entre Petitcodiac et Brookville, voies d'évitement et lampes, 46 à $1.80 ; bras de sémaphore et lampes sans échelles ni poteaux, 21 à $1 ; signaux de station, 13 à $1 ; targettes, 6 à 44c., 16 à 17c. ; peinturer les ponts, 1,861·8 vgs à 12c., 564·5 à 6c. ; peinturage aux gares, 567·16 vgs à 12c., 2,925·4 à 10c	740	03
Atkinson, Thos., Harcourt, madriers d'épinette, 85,270 pds à $5.75 ; planches d'épinette, 10,371 à $5.75 ; planche à clôture 2 x 6, 6,028 pds à $6 ; madriers de pin 3 pcs blanchi, 10,000 pds à $7.70 ; moins retenue, 10 p. 100	596	79
Auerbach, Woolverton Electric Co., New-York : lampe à arc A.W., $25 ; globe en verre clair avec abat-jour, 75c	25	75
Austen, Frères, Halifax : acier "B. D.", 7,269 liv. à 7¾c. ; E. supérieur, 574 liv. à 9¾c., 123 à 10¾c	632	54
Ayer, James R., Sackville, suif, 842 liv. à 6c., 2,172 à 5⅞c., 258 à 5⅝c	192	95
Ayer, Henry C., & Gleason Co., Philadelphie, coupe-boulons portatif avec chariot, $60 ; expanseur de tube automatique, 2 pcs, de Johnson, $11	71	00
Babcock, John, et Cie, Boston, vernis pour voitures à voyageurs, 5 galls à $4	20	00
Bain, Alex., Riversdale, pension, lorsqu'il était agent intérimaire à Stewiacke.	11	00
Baker, Wm. C., New-York, robinets de purge, 12 à $1.44	17	28
Baker, W. R., louage de cheval et provisions	13	00
Barclay, James, Wentworth : pilots de pruche, 1,741 pds à 6⅝c., 4,160 à 5c., 2,865 à 4¾c., 2,340 à 4½c., 336 à 4c. ; bouleau, 57,237 pds à $7.90 ; moins $733.75 payés en 1893-94, $346.25 ; pruche, 3 pds 8 pcs x 10 pcs, 1,060 pds à $5.50, $5.83 ; pil. de pruche, 64 pds à 2c., 979 à 3c. ; moins reten. de 10 pour 100, $3.06	379	67
Barker, T. B., et Fils, St-Jean, N.-B. : alcool, 165$\frac{3}{10}$ galls à $3.94 ; apollinaris, 20 caisses à $10.50 ; vitriol bleu, 3,700 liv. à 4⅛c., 900 à 4c. ; spiritueux pyroxyliques, 82·76 galls à $1.68 ; évaporateurs, 9 douz. à $3.50 ; colle méd., 197 liv. à 12c. ; dames-jeannes, 25 à $2 ; bondes, 40⅔ grs., $40.15 ; peignes, 12 douz. à $1.80 ; savon de Castille, 113⅞ liv. à 8½c. ; sel ammoniaque, 90 liv. à 25c. ; acide sulfurique, 4,585 liv. à 3c. ; pierre ponce, 459 liv. à 3c., 959 à 3¾c. ; chamois B., 10 douz. à $2.25, 1 douz. à $2.65 ; éponges, $14.50 ; prussiate de potasse jaune, 25 liv. à 50c., 2 à 45c. ; divers, $20.49 ; transport, 50c	1,649	36
Barry, Jno. J., Saint-Jean : étoupe, 8[illegible]0 liv. à $5.40 les 100 liv. ; poix, 10 brls à $2.50 ; coton à torchons, 7 à $1.25 ; coton à mèche, 210 liv. à 13c	104	25
Bayne, J. A., Moncton, 2 mois de pension	28	00
Beaton, John M., Moncton, nettoyer les latrines	36	00
Beaver File Works Co., Lévis, 645¾ douz. limes	984	61
Bégin, F. X., et Jos. Rouleau, Lévis : charr. de bagages, ch. de f. I., 10,011 voyages à 10c. ; char. de bagages, ch. de f. G.-T, 5,963 voyages à 10c. ; char. de bagages. ch. de f. I., 2,945 voyages à 10c. ; transp., 5,926,185 liv. à 1c. les 100 liv. ; décharg. et voit. de la houille dans le hangar élect. Lévis, 27 wagons à $4 ; enlever la neige de la gare de Lévis, 27 jrs à $2.	2,646	51
Bélanger, Alphonse, Trois-Pistoles, suif, 589 liv. à 5c.	29	45
A reporter	84,164	45

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	84,164 45
Cie de téléphone Bell, Québec, loyer d'instruments, 1 an au 1er juill. 1895 : Québec, 1 assort. $40 ; Lévis, 2 ass. à $20 ; Jonction de la Chaudière, 3 ass. à $10 ; Ste Flavie, 2 ass. à $10 ; loyer d'instruments, 1 an au 1er nov. 1895 : bureau de N. Weatherston, $45 ; résidence, $25 ; répar. les instrum., $3.10 ; mess. aux bur. des march. et du télégr., Québec, $36.35	239 45
Bellavance, F., Sayabec, cèdre scié, 2,666 pds à $10 ; madriers d'épin. bl., 22, 137 pds à $6 ; planches d'épinette, 34,000 à $6 ; épinette pour clôture, 10,000 à $6 ; moins $144.50	278 98
Benedict, James S., Moncton, réparations aux clavigraphes	60 70
Benjamin, Alfred, Shubénacadie, traverses de pruche, 2,500 à 19c	475 00
Benjamin, Robt., Brookfield, traverses de pruche, 1,000 à $18\frac{1}{2}$c., 2,000 à 19c. ; traverses d'épinette rouge, 800 à 22c	741 00
Bernier, G., Montmagny, repas fournis aux voyageurs, 87 à 30c	26 10
Bernier, Eugène, St-Simon, traverses de cèdre, 1,000 à 16c	160 00
Bérubé, Achilles, Rivière-du-Loup, sable de grève, 14 wagons à $6.	84 00
Berry, M. B., Québec, ciment d'asbeste, 95 brls à $2.50	237 50
Bezanson, K., Moncton, réparer et régler les horloges	20 20
Bigney, A., Wentworth, lambrissage, 2,000 pds à $18	36 00
Bigney, A., et J. Ogilvie, Wentworth, traverses de pruche, 500 à $17\frac{3}{4}$c	88 75
Black, Martin, louage de cheval et provisions	41 15
Blackwell, K. W., Montréal : appar. p. lever, tirer, pousser et cramper, 1 de 1 ton., $3.75, 2 ton., $6.50, 6 ton., $9.20 ; 3 ressorts de barre d'attel., 2,497 liv. à $3.85 a 100 liv. ; tourniquets, 100 à 60c. ; ressorts de soupape, 36 à 75c. ; ressorts en spirale, 18 à 25c. ; moins transport, $4.06	203 02
Blair, Wm., Nappan, examen et faire rapport sur réclamation de Jas. Pitblado pour dommages à la rivière au Saumon : services, 3 jrs à $5 ; dépenses, 3 jrs à $1.50 ; rapport, $5	24 50
Blakeney, G. B., Moncton, dépenses, 11 m. à mai 1895, à $10	110 00
Blue, Thos., Sayabec, traverses en cèdre, 1,000 à 15c	150 00
Blye, H.C., agent général, Trunk Line Ass., New-York, classification, circulaires du comité,	31 40
Boeckh, Chas., et Fils, Moncton : blanchissoirs, 4 douz. à $10.20, 3 douz. à $13.20, 3 douz. à $5.40, 3 douz. à $3.45, 3 douz. à $2.25 ; pinceaux, 4 douz. à $10.50 ; balais de maïs, 200 douz. à $1.80 ; époussettes, 12 douz. à 85c. ; blanchissoirs, 12 douz. à $1.25 ; vernissoirs, 3 douz. à $13.50 ; diverses brosses et balais, $20.96 ; moins transp., $4.57, et erreur dans déduction sur 3 douz. brosses, 29 sept. 1893, $5.10	582 19
Bolland, P. J., Moncton, frais de voyage	234 58
Boston et Maine, ch. de fer de, enlever et poser les roues des wagons et réparer wagons	154 61
Bouchie, Abram, Rogersville, charger et assugét. des traverses, 18 wagons à $1	18 00
Boucher, Pierre, Trois Saumons, chev. fil de fer à clôture, 6,000 à $1.15 le 100	69 00
Boulay, H., Sayabec : construire une clôture en fil de fer tressé entre le B[1]c et St-Arsène, 4,071$\frac{2}{3}$ pieux à 45$\frac{3}{4}$c. ; cèdre méplat, 180 pds à 6c., 400 à 4$\frac{1}{2}$c. ; traverses en cèdre, 1,000 à 15c. ; charger du cèdre méplat, 15 wagons à $2	2,071 59
Cèdre méplat : 9 x 12, 14,036 pds l. à 2$\frac{7}{8}$c. ; 3 x 5-11, 12,639 pds l. à $\frac{3}{4}$c. ; 3 x 5-17, 14,620 pds l. à $\frac{5}{6}$c. ; 83 pcs à $5.95 le 100 ; moins 10 p. 100, retenue, et $46 retenues p. charg.	516 60
Boyer Railway Speed Recorder Co., St.Louis : "Boyer Speed Recorder," $100 ; huile, 75c. ; cartes de 1,000 milles, 12 à 20c	103 15
Bradbury, J., Moncton, dépenses sur la ligne	11 25
Bradley, John, Wellington : manches de pics et marteaux, 50 à 80c. ; manches de haches et d'herminettes, 50 à $1	90 00
Bramen, John, Campbellton, érable dure et bouleau noir pour bois d'allum., 5 cordes à $3 50.	17 50
Brayley, John, St-Jean, services supplém. à la gare de St-Jean, transfert de march. en trans. et livrer contre-marques pour bestiaux, 366 h. à 15c	54 90
Breakey, John, Chaudiere-Mills, menu bois, 166 cordes à $1	166 00
Bremner, Alex., Montréal, briques réfract. pour locomot., 2,000 à 90c. ; chevilles pour briques réfract. pour locomotive, 1,000 à 5c. ; moins transp. à Moncton, $569.86	1,280 14
Breen, John, St-Jean, charger du sucre, 14$\frac{1}{2}$ wagons de 12 tonn. chaque à 70c.	10 15
Brown, Chas., Tatamagouche, charrier du gravier à 20c. le baril	16 60
Brown, Fleming, louage de cheval et provisions	11 25
Brown, F. R. F., Moncton, dépenses de voyage	276 57
Brown, James Harcourt, menu bois, 200 cordes à $1 ; menu bois, 12$\frac{88}{128}$ cordes à $3 ; traverses de pruche, 1,000 à 15c. ; pruche sciée, 52,946 pds à $5, 15,000 à $6 ; madriers de pr. 4 pcs, 125,000 pds à $4.75 ; voliges épin. bl., 8,916 pds à $6 ; pruche, 38,040 pds à $6.75.	1,646 80
Brown, J. H., Greenville, madriers d'épin. bl., 3pcs, 20,027 pds à $5.95 ; planches de pin blanchies, 2,000 pds à $13.50	146 16
Brown, M. S., et Cie, Halifax, plaquer 2 plateaux et réparer div. fournitures de table	14 75
Brown, Robt., et Fils, New-Glasgow, wagons à bras types, 6 à $32.50 ; moins réparations à 1 wagon, $10.50	184 50
Brown et Webb, Halifax, poudre à polir Goddard, 6 douz. à $2.70 ; sapolio, 3 douz. à 98c	19 14
Bruce, J. R., Moncton, dépenses de voyage	121 00
Brundage et Jackson, St-Jean, couverture pour le dragueur : toile, 250 vgs à 10c. ; façon, $12.50 ; divers, $2.25	39 75
Bryan-Marsh Co., New-York, lampes, 16 ch., 137 à 60c. ; emballage, 60c	82 80
Brydges, Robt., Pte-du-Chêne, sable, 113 wagons à $3.50	395 50
Buchanan R. H. et Cie, Montréal, soupapes en caoutchouc pour réservoir, 6 à $2.50	15 00
Buff et Berger, Boston, niveau et clinomètre Abney	15 00
A reporter	95,536 68

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	95,536 68
Bullinger, E. W., New-York, 13 exempl. du *Postal Bullingers and Shidper's Guide*, à $1.50.	19 50
Bulmer, Thos. et Cie, Nappan : épinette rabotée, 6,205 pds à $10, 2,306 pds à $9.50, 25,304 pds à $8.50 ; diverse épinette, $55.21.....	354 24
Bunton, Joseph, Campbellton : couper des rails, 369 c'pes à 7c. ; forage de rails, 738 trous à 4c..	55 35
Burpee, I. et E. R., Saint-Jean : fer affiné 40,119 liv. à $1.89, 516,695 liv. à $1.62, 2,200 liv. à $2.12, 2,000 liv. à $2.89, 1,855 liv. à $2.64, 1,132 liv. à $1.92, 500 liv. à $2.42, 3,965 liv. à $2.62, 351 liv. à $2.04, 1,000 liv. à $2.14, 9,686 liv. à $1.77, 3,605 liv. à $2.07, 1,700 liv. à $1.97, 6,000 liv. à $1.87, 5,141 liv. à $2.37 ; chaîne en fer, 959 liv. à $2.54, 49½ liv. à $2.99 ; voliges cannelées, 6,508½ liv. à $2.45 ; tôle, 8,418 liv. à $2.39 ; plaque en acier, 704 liv. à $3.75, 382 liv. à $1.84 ; carvelles de chemin de fer, 243,512 liv. à $43.44 la tonne ; couper des barres de fer à 10c. le 100, $2.07.	15,106 39
Burris, James, Lower Stewiacke, soin du fret sur le quai..............................	10 00
Bushnell et Cie, Montréal, huile à cylindre " B ", 1,856·89 galls à 29¾c...	552 42
Butler, Hard Rubber Co., New-York, caoutchouc dur en feuille, 200 pièces à $9.10, 198 pièces à $2.75 ; pitons en caoutchouc dur, 205 à $5.50 ; do do mou, $2 ; cellules en caoutchouc dur, 400 à 95c. ; boîtes, $12.05.........	428 97
Byrne, James P., Sussex, somme due comme compensation et en parfait paiement pour toute réclamation et frais pour avoir été mis hors d'un train par le chef de convoi A. Rainnie le 18 sept. 1893...	287 65
Calhoun, T. B., Calhoun, N.B. : bran de scie, 5 boîtes $5 ; lambriss. en pin, 8,518 pds à $28 ; en bouleau, 3,575 pds à $28 ; en épinette, 3,308 pds à $12 ; bouleau pour plancher, 800 pds à $28 ; clôt., 353 perches à 44c. ; rép. de clôt., 353 perc. 2c. ; m. payé, 1893-94, $107.36.	480 71
Calhoun, T. et C., Calhoun's Mills : construire une clôture en fil métallique, 1,106 perches à 44c. ; arracher des poteaux et enrouler du fil métallique, 1,106 perches 2c....	508 76
Call, R. R., Newcastle, gaz, 220,300 pds à $3 le M	660 90
Cameron, C. S., Amherst : chaises de bureau, 2 à $1 ; coussins, 2, $1.35 ; allumettes, 500¼ grosses à 30c..	153 43
Cameron, D. R., New-Glasgow : peinturage, 180 vgs à 11c., 298 vgs à 13c. ; peinturer 2 poteaux à $4 25 ; peinturer 1 signal, $1.25...	68 29
Cameron, Owen, Moncton, frais de voyage..........................	30 50
Campbell, J., Moncton, frais de voyage................................	63 12
Campbell, John, Boisdale, ballast de gravier et sable sur $2\frac{1}{10}$ acres de grève	110 00
Campbell, P. et Cie, Saint-Jean, plombage...	120 03
Campbell, Frères, Saint-Jean, hachettes, 6 douz..	18 75
Cie du ch. de fer Canada-Atlantique, Ottawa : réparations de wagons, $18.79 ; train spécial d'Ottawa au Coteau et retour, transporter les députés aux funérailles de sir John Thompson à Halifax, 156½ milles à $1.50, $234.75	253 54
Canada Atlantic and Plant S.S. Co. (limt.), Halifax, transfert de bagage de North St. Station au quai Plant	88 80
Cie de ch. de fer et houillère du Canada (à resp. limitée), mines Joggins : houille en gaillette, $28,316\frac{255}{2240}$ tonnes à $2.20 ; moins $10\frac{2060}{2240}$ tonnes en gaillette à $2.20, et $20\frac{250}{2240}$ tonnes menu à $1.10, $4\frac{140}{2240}$ à $1.20 faible en poids..............	62,245 23
Cie électrique du Canada, (à resp. limitée), Amherst, éclairage, au 31 mai 1895	707 02
Cie de messageries Canadienne, Moncton, transport..	555 51
Cie de peinture du Canada, (à resp. limitée), Montréal : peinture de voitures à voyageurs, $127\frac{4}{5}$ galls à $3 ; vernis brun pour voitures, $127\frac{4}{5}$ galls à 70c........................	472 54
Cie du papier du Canada, Fraserville : éclairage au 31 mai 1895.......	779 70
2 lampes électriques à arc double, 2000 b., détruites dans l'incendie.....................	70 00
Papier de toilette, 100 paquets..	10 50
Canada Plating Co., Montréal : argenter et polir 8 grands réflecteurs pour lanternes à $8, 2 petits à $7	78 00
Canadian General Elect' Co., (à resp. lim.), Toronto : lampes 350 b. à 40c. ; 250 à 25c., lampes à arc, 1,000 à 40c., 175 à 30c. ; comm. à clefs, 100, $19.80 ; comm. à clefs, plaqués, 50 à 44c., 50 à 25c., $1.15 ; comm. Edison, $14 ; récepteurs, 25 à 67c. ; fil de cuivre, 2,205½ pds. $101.25 ; tuyaux, $7\frac{9}{16}$ liv. à $1.10, 1,000 pds, $12.25 ; aigrettes en cuivre, 48, $50.46 ; câble flexible spécial, 1,226 pds, $95.08 ; réparer 2 armatures, $161.73 ; planches 6, $15.75 ; chaperon, $9 ; globes, $\frac{9}{12}$ douz. à $7 ; emballage, $9.45 ; div. fourn., $83.09......	947 93
Crnadian Locomotive and Engine Co., Kingston : locomotives, 2 à $11,511.50, appliquer le frein Westinghouse, $500 ; cylindre, aléser, raboter et tracer, 2,980 liv. à 6½c. ; c.i. roue centrale, 1,670 liv. 4c. ; chemises de dôme en acier, 12 à $50.	24,383 50
Ch. de fer can. du Pacifique, Montréal : réparations aux wagons, $165.22 ; enlever et poser des roues, $521 ; inspection des bagages des immigrants à Halifax, $51.04.......	737 26
Cie de caoutchouc Canad. Montréal : gants, 9 prs à $1.25 ; caoutchouc dur, $19\frac{10}{16}$ liv. à $1 ; caoutc. en feuille, 30, liv., $7.80 ; garc., 14½ liv. à $1.25 ; boyau de frein à air compr., 400 pcs, $256 ; tube indicat., 25 pcs à $1 ; piles en caoutc., 30 à $1.75 ; tube, 3¾ liv. à 70c....	392 94
Card, Chas., Spring Hill, forage de 2 puits.....	120 25
Carrier, Félix, Lévis : suif, 22,532 liv. à 6c., 21,378 à 6⅛c	2,661 32
Carrier, Laine et Cie, Levis : m.-d'œuvre, 15 j. à $2.50, 15 à $1.50 ; 11 h. à 50c., 4 à 40c., 316½ à 25c., 99 à 15c. ; fontes au sable sec, 67,500 liv. à 2c. ; liens, 625 liv. à 4c. ; boulons, 8 à $1.50 ; tôle galvani-ée, 156 liv. à 8c. ; capuchon de cheminées, 20 à $17.50 ; tuyau galv., $10 ; cheminées, 998 liv. à 6c. ; diverse ferronnerie, $81.22..............................	2,061 66
Carter, C. J., Halifax : menues dépenses et nettoyage de bureau......	143 47
A reporter........	211,274 86

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	211,274 86
Carter, R. S., Grand-Village : réparer et régler 24 horloges, $2.40	57 60
Casey, Wm., Moncton : glace, $337\frac{1150}{2000}$ tonnes à 85c	287 07
Casgrain, Angers et Lavery, Québec : avance en règl. de la réclam. du SS. *Derwent Holme*, indemnité de surstarie, $400 ; pour payer la balance du fret sur rails d'acier, $5,63	405 63
Causey et Maxwell, Saint-Jean : main-d'œuvre, $6\frac{1}{2}$ j. à $3.50, $4\frac{1}{2}$ à $1.50 ; ferronnerie, $5.35	34 85
Central Bridge & Engineering Co., (Ltd.), Peterboro' : 2 solives pour pont en acier, à l'entreprise, $8,511.58 ; moins 568 liv. boulons à 3c	8,494 54
Chemin de fer Vermont-Central, St-Albans, réparations	34 07
Chabot, Julien, Québec, services du Str *Contest* pour transporter la malle à Rimouski, 29 avril au 30 juin 1895 : $2\frac{2}{30}$ mois à $1,000	2,066 66
Chamberland, A. V., Rivière-du-Loup : frais de cour	14 50
Chamberland, J. O., Cacouna : eau, 12 m. au 31 mai, 1895, à $2 par m. ; menu bois depuis 1890 jusqu'à 1894, inclusivement, à $1 par année	29 00
Chambers Electric Light Power Co., Truro : éclairage au 31 mai	1,939 43
Chanteloup, E., Montréal : ressorts de fenêtre en cuivre, 500 à 50c. la douz. ; ressorts de fenêtre en bronze, 25 à 41c. chaque ; guides, 6 douz. à $4.50 ; guides, 6 douz. $3.50 ; patères, 72 à 80c. ; courroies de fantaisie, 250 pds à 48c. ; brûleurs de grandes lanternes, 36 à $9.40 ; lampes, petites, 36 à $2.50 ; supports de lampes, grands, 72 à $3 ; insignes de chef de train, 12 à $1.50 ; bout. d'habit dorés, $10\frac{10}{12}$ grosses à $10 ; b. de veste, $\frac{10}{12}$ grosse à $6 ; robin. et raccords plaqués en argent, 12 à $2.13 ; grille, $2 ; plombage, $15.30 ; serrures de porte de wagons de 2e classe, 72 à $2	1,219 29
Chanteloup Mfg. Co., Montréal : clefs d'acier pour sièges, 3 douz. à $1.85 ; clefs de p. de wag., 6 douz. à $2.20 ; boutons de châssis arg., 72 à 30c. ; bout. d'hab. dorés, 2 grosses à $10 ; bout. d'hab. arg., 3 grosses à $10 ; b. de veste dorés, 12 grosses à $6 ; b. de veste arg., 3 grosses à $6 ; réparer et plaquer 10 réflecteurs de lanterne à $15 ; dessus de poêle, $2.10 ; contremarques, 1,015 à 6c. ; tourne-broches, 2 à $7.75 ; capuchons de brûleurs de lant., 24 à $1.25 ; brûleurs, 15 douz. à 90c. brûleurs, 85 douz. à 75c. ; couplets en bronze, 36 prs à 85c. ; globes de lanterne 12 douz. à $5.25 ; menus item, $2.73	612 43
Chapman, Frères, Amherst : unif. d'homme de police, $25 ; uniform. de ch. de train, 4 à $25	125 00
Chappell, Frères, épinette, 3 x 5, 1,902 pds à $6	11 41
Charest, Joseph, Rivière-du-Loup : dépenses et honoraires de constable	82 87
Charland et Cie, Lévis : stores, $301\frac{11}{12}$ pds sup. à 6c	18 12
Chicago Varnish Co., Boston : vernis, 5 galls à $3.25	16 25
Chinic Hardware Co., Québec : ciment de Portland, 150 brls à $2.25 ; briques réfractaires, 500 à $3\frac{1}{4}$c. : pelles de bois, 3 douz. à $3.15 ; goudron, 6 brls à $3.75 ; poix, 1 brl, $4 ; étoupe, 200 liv. à 7c. ; charriage, $5.75 ; traverse, 18c	409 63
Chisholm, C. J., Montréal : tôle à toiture, 10 x 3 x 22, 24,422 liv. à $2.25 ; 66,227 liv. à $2.45	2,172 06
Chisholm, F., James River : ballast	25 00
Christie Wood-working, Co., A., Saint-Jean : lambrissage en pin, 700 pds, à $30 ; planches de pin, 4, 18 pds x $9\frac{7}{8}$, $1.89 ; madriers de pin, de mesure, 282 pds pds à $30 ; 103 à $40 ; pin dur pour plancher, 75 pds à $50	39 22
Chubb, H. et Cie, Saint-Jean : charbons, $\frac{5}{8}$ x 12, 2,000 à $13	26 00
Church, J. W., New-Glasgow : louage de voiture pour transporter M. Laurie à son bureau lorsqu'il s'est fracturé la cheville du pied, mai et juin 1894, $18 ; l. de voit. de la maison de M. Laurie et son bur. en fév., mars et avril 1895, $9 ; attel. à Drummond, Acadia, Albion-Vale et Back-Mines pour M. Laurie, en mars, mai et juin 1895, $24.75	51 75
Cité d'Halifax : taxes d'eau, 6 m. au 1er nov. 1894	1,027 00
Cité de Saint-Jean : taxes d'eau, 1 an au 1er mai 1895	2,456 00
Claggett et Cie, Montreal : sceaux en plomb et fils, 300 M. à $3.50 ; chrome jaune, 50 liv. à 25c. ; vermillon anglais sec, 60 liv. à 70c. ; vert impérial français, 100 liv. à 15c. ; laque, 25 liv. à 35c. ; laque orange, 30 liv. à 30c. ; pinc. de poils de put., 6 douz. à 88c ; m. transp., 70c	1,141 83
Clay, John, Moncton ; dépenses, 12 m	273 75
Cleland, Mme Geo., Richmond : nett. de bur., 13 m. à 50c. ; blanc. d'essuie-m., $8\frac{1}{2}$ douz. à 60c.	11 60
Clish, G., Truro : bois, 10 cordes à $1.20 ; $157\frac{1}{4}$ cordes à $1.25	208 56
Cloutier, L. A., L'Islet : peinturage 20,000 vgs à 10c., 920 vgs à 12c., 139 vgs à 13c., 4 j. à $1.50 ; blanc de céruse, 10 liv. à 3c. ; colle, 1 liv. à 25c	2,135 18
Coates, Henry, Moncton : faire 196 coupes d. les rails à 7c. ; forage de 449 trous de rails à 4c.	31 68
Cochrane, Geo. A., Coldstream : traverses de pruche, 600 à 19c	114 00
Cochrane, Geo. H., Moncton : tuyau en terre cuite, 6 pces, 250 pds à $12\frac{1}{2}$c. ; do coudes, 2 à $1 ; do T, 1 à $1	34 25
Coe, W. H., Mfg. Co., Providence : dorage de roues, 2 à $5, 1 à $5.50 ; feuille d'aluminium, 3 boîtes, $3.26 ; rouleaux d'aluminium, 6 boîtes à $1, 9 boîtes à $1.15, 9 à $1.10	44 90
Coghlin, B. J., Montreal : boyau en caoutchouc, 3,076 pds, $831.12 ; boyau d'incendie, marq. Giant, 650 pds à 49c. ; boyau d'incendie, Ajax jacket, 1,000 pds à $62\frac{1}{2}$c. ; boyau p. vapeur, 300 pds, $202.50 ; 32 ressorts p. wagons dort., commande, 7,446 à $4\frac{3}{4}$c. ; tubes, 416 liv. à 19c. ; cout., 2 douz., $18 ; pics, 18 douz. à $6 ; fil d'acier, 116 liv. à $8\frac{1}{2}$c. ; fil de laiton, 262 liv. à $16\frac{3}{4}$c. ; chiff. de coul., 52,820 liv. à $$3.98\frac{1}{2}$ les 100 liv., moins dép. sur do, $26.30	4,668 18
Cogswell, Robt. H., Halifax : compas à bulle d'air, $30 ; régulat., 14 à $16.50 ; répar. et régler les horloges aux gares entre Halifax, Truro et Pictou, 1 an au 30 juin 1895, $69.60 ; diverses réparations, $12.50 ; peinturer 15 cadrans d'horl. système de 24 heures, $15 ; moins la vente de 10 horloges, $10	348 10
A reporter	241,942 27

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	241,942 27
Colburn, J. C., Nappan : allocation pour tapisser	10 00
Colclough, R., Moncton : frais de voyages	163 05
Cole, E. C., Moncton : uniformes, 4 à $25 ; drap de pilote, 105 vgs à $2.40 ; flanelle, 10 vgs à 10c., 10 vgs à 16c., 20 vgs à 14c. ; fil de chanvre, 1 douz., $2.40	359 80
Cole, Wm., et Owen Sullivan, Moncton ; couper et forer des rails, 1,290 coupes à 7c. ; 2,593 trous à 4 c	194 02
Coleman, A. S., Moncton : frais de voyages	31 93
Percepteur des douanes, droits de havre	99 77
Collins, Mme Margaret, Moncton : nettoyage de bureau, 45 fois à 50c. ; bl. d'essuie-m., 77 à 5c.	26 35
Colpitts, W. W., Moncton : frais de voyages	142 70
Colwell, James, et D. S. Nickerson, Moncton : couper et forer des rails, 1,332 coupes, à 7c. ; 2,680 trous à 4c.	200 44
Connolly, capit. John, département du feu d'Halifax, 288 h. de service à 25c.	72 00
Consolidated Car Heating Co., Albany, N.-Y. : manches et boyau, 300 à $7.50 ; boyaux et access. de locom., 150 à $7.50 ; garçette, 1,925 à 10c. ; collerettes unions avec rondelles, 50 à 50c., soupapes de purge, 32 à $22 ; man. de loc., 24 à $10 ; dévid., 6 à $2.50 ; boyaux, boulons et noix, 100 chaque, $20 ; petites rallonges rondes, 12, $3	4,574 50
Connor, Geo. M., Halifax : bill. de tramway pour dépôts, 330 j. au 30 juin 1895, à 10c.	33 00
Consumers' Cordage Co., Halifax : corde à clochette, 5,053 liv. à 7c	353 71
Cooke, T. V., Moncton : frais de voyages	344 65
Cooper, James, Montréal : clôture en fil métallique, 8,800 perches à 45c. ; brûleurs, n° 3, 2 à $10 ; do n° 1, 2 à $9 ; diverses fournitures, $12.25	4,010 25
Copland et Cie, Montréal : ferblanc, 2,026 liv. à 16⅝c. ; sable de mouleur, 16 bbls à $1.75	364 82
Corcoran, J. H., Moncton : frais de voyages	32 60
Cormier, E. C., Moncton : do	10 40
Cormier, Martin F., Memramcook : 2 boîtes de café à 30c. ; repas, 134 à 35c., fournis à l'équipage de sauvetage	47 50
Côté, J. E., Saint-Simon : charriage d'eau, 12 m. à $2	24 00
Coulter, Geo. L., Rivière-Gay ; traverses de pruche, 2,000 à 18½c	370 00
Cox, John et Cie, Montréal : mordant, 45⅕ galls à $1.25 ; vernis à voiture, br., 525⅝ galls à 60c. ; vernis à polir les voitures, 244⅝ galls à $1.75 ; vernis noir pour cheminée, 283⅗ galls à 80c. ; moins transport, $39.60	987 23
Crandall, J., Moncton : timbres-poste, $2,400 ; cartes-poste, $250 ; loyer de 9 boîtes au bureau de poste, mars 1896, $26	2,676 00
Crathern et Caverhill, Montréal, cuivre rouge en lingot, 5,000 liv. à 9¾c	487 50
Crawford, Henry, Saint-Jean, N.-B. : bidons à huile, 12 douz. à $1.68 ; 12 douz. à $1.60 ; 12 $2.25 ; 6 douz. à $3.75 ; lampes, sémaphore, 3 douz. à $17.50 ; gobelets, 24 douz. à 32c. ; tuyau de poêle, 10,702 liv. à $2.95 ; coudes, 1,738 liv. à $3.95	533 48
Crittenden, Isaiah, Havre-au-Pirate, charger de la cendre, 20 wagons à $1	20 00
Crossen Car Mfg. Co., Cobourg : 2 voitures de première classe, $12,000 ; 4 wagons à bagage à $2,640 ; transport, $5.64	22,565 64
Crossman, Edward, Moncton ; construire une clôture en fil métallique, 326 perches à 41¾c. ; 66 perches à $1.50 ; arracher des piquets, 230 à 2c	239 70
Crowhurst, W., Moncton, travail aux poêles de gares, 172 h. à 17½c	30 10
Crystal Ice Co., Saint-Jean, 65½ tonnes à $1.75	114 62
Culligan, John, Rivière-Jacquet : charger des poteaux de cèdre, 46,000 à ½c. ; poteaux, 9 pds de long, livrés entre la Rivière-à-l'Anguille et Belledune, 25,000 à 5¼c. ; do entre Belledune et Pin-Rouge, 25,000 à 5c. ; poteaux, 12 pds de long, 1,000 à 8c. ; poteaux, 9 pds de long, 6 pces au bout, 7,000 à 4⅞ c. ; bardeaux de cèdre, 375 M. à $1.45, 40 M. à $1.50, 160 M. à $1.60, moins retenue, $25.60 ; pin scié, 3,084 pds à $12, 16,100 pds à $14 ; madrier de pin, 5,000 pds, $7.25 ; madrier de pin raboté, 5,460 pds à $10 ; 256,300 pds à $7.25 ; planche de pin, 500 pds à $7.25 ; pin raboté, 2 pces, 1,500 pds à $12 ; pin raboté, 1½ pce, 500 pds à $12 ; planche de pin brute, 10,000 pds à $5.85 ; planche de pin rabotée, 5,500 pds à $14 ; 3,000 pds à $11 ; planche d'épinette blanche, 15,000 pds à $5.90 ; 35,000 pds à $5.85 ; planche d'épinette blanche, 15,116 pds à $6 ; madrier d'épinette blanche, 5,000 pds à $9 ; madrier d'épinette blanche, 10,500 pds à $6.75 ; voliges, 2,500 pds à $12 ; planche à clôture, 13,000 pds à $6 ; menu bois, 208 cordes à $1 ; cèdre, 7,200 pds à $9 ; poteaux de cèdre rond, 28 pds de long, 9 pces au bont, 12 à $1.50 ; moins paiements, 1893-94, $910.99	6,442 71
Cumberland Ry. & Coal Co., houille en gaillett., 80,920$\frac{1510}{2240}$ ton. à $2.20 ; nois., 2,785$\frac{2040}{2240}$ ton. à $1.50 ; menue, 9,140$\frac{420}{2240}$ ton. à $1.10 ; tamisée, 3,258$\frac{580}{2240}$ ton. à $2.20 : m. surch., $329.81	199,098 56
Cummins, W. H., Moncton, briques, 2,200 à $9	19 80
Cummings, W. et Fils, Truro : uniformes, 12 à $25 ; do 2 à $12 (messagers)	324 00
Cunningham, J., Moncton, ajuster des tuyaux à vapeur	12 25
Curodeau, Pierre, Rivière-du-Loup, frais de voyages	14 70
Dalton, James, Moncton : faire 170 coupes de rails à 7c. ; forer 291 trous à 4c	23 54
Dalton, Mme Thos., Rivière-Barnabé, repas pour l'équipage de sauvetage, 45 à 25c	11 25
Dalton, James et J. W. Fogarty, Moncton : coupes de rails, 483 à 7c. ; trous forés dans les rails, 963 à 4c	72 33
Dastons, Irené, Saint-Fabien, traverses de cèdre, 2,000 à 17	340 00
Dartmouth Iron Foundry Co., cheminées, 5 à $25	125 00
Davidson, Wm., Moncton, confectionner des pavillons à signaux, 138⅙ douz. à 25c	34 54
Davis, J. A., magistrat stipendiaire, Amherst, honoraires de cour	20 40
A reporter	487,601 11

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	487,601 11
Davis, W. A., Moncton : frais de voyages, $259.79 ; main-d'œuvre diverse, $6.75	266 54
Dawson, D. C., Saint-Jean : zincs, n° 1, 200 à $30.50 le 100 ; éclisses, 2 à $3.75 ; papier-registre, 12 rouleaux doubles, $3 ; 1 hydromètre, 75c. ; couvrir les fils des batteries, 75 pds, $3 ; bras en fil 75-2, $15.00	90 25
Dawson, Robt. A., Québec, frais de voyages	16 50
Dawson, J. A., Saint-Jean, uniformes, 2 à $25	50 00
Delaney, Wm., Harcourt : traverses de pruche, 300 à 14c. ; trav. d'ép. rouge, 1,000 à 18½c	605 00
Desjardins, E., Sayabec : trav. de cèdre, 1,000 à 15c. ; cèdre mép., 4,404 pds. lin.. 5 x 7 x 12 pds à ¾c. ; cèdre méplat, 11,000 pds lin. 5 x 7 x 11 pds $\frac{9}{11}$c. ; moins $6 pour chargement.	267 03
Desola, C. J., Montréal : tubes à chaudière de locomotive, 48,000 pds à $7.99 le pd ; bandages de locomotive, 30, 33,982 liv. à 2c	4,514 84
Detroit Lubricator Co., Détroit, graisseurs de cylindre perfectionnés, plaqués en nickel, 4 à $25	100 00
Devoe, F. W., et C. D. Raynolds Cie, New-York, vernis à finir, 5 galls à $3.75.	18 75
Dewar, Robt., Barney's-River : bois dur raboté, 5,000 pds à $15, 2,000 pds à $14 ; scier et charger du pin dur, $9	112 00
De Wolfe, T. A. S. et Fils, Halifax, sel, 133 sacs à 51c	67 83
Dexter F. et Cie, Truro, plombage	14 98
Dion, Napoléon, Rivière-du-Loup, supports de lampes, 3 douz. à $11	33 00
Dionne, Joseph, Rivière-du-Loup, suif, 1,695 liv. à 5c	84 75
Dodge, G. A., Moncton, dépenses, inventaire	10 00
Dodds, P. D. et Cie, Montréal : ocre doré, 5,045 liv. à 3½c. ; sienne brûlée, 105 liv. à 19c., 130 liv. à 21c. ; rouge vénitien, 1,500 liv. à 8c. ; rouge des Indes, 125 liv. à 16c. ; bleu de Prusse, 20 liv. à 60c. ; brun garance, 10 liv. à 34c. ; laque orange, 30 liv. à 32c. ; vernis à finir les locomotives, 1 gal. $3.75 ; vernis à boîtes de voitures à voyageurs, 1 gal. $3 ; frais de tr. sur do 1 gal. $2.25 ; vernis à polir les voit., 1 gal. $3 ; vernis à voitures brun, 1 gal. 75c. ; vernis noir pour cheminée, 1 gal. $1.50 ; mordant, 1 gal. $1.20 ; verre poli 10·68 pds à 50c. ; moins transport, $13 85	395 78
Doherty, S. McL., M.D., Rivière-Jacquet, services de chirurgien	10 00
Doherty W. W., Campbellton, remplir la glacière par soumission	150 00
Dominion Bridge Co., Montréal : pont d'acier sur la Rivière-Noire, à l'entreprise, $4,660 ; cornières d'acier, 3,200 liv. à 2¼c., 1,260 liv. à 2½c. ; fontes d'acier pour table tournante, $11..	4,774 50
Dominion Coal Co. (Ltd.) Baie-Glacée, houille, 625 tonnes à $1.80	1,125 00
Cie de messageries Dominion, Moncton, frais de transport	17 05
Dominion Glass Co., Montréal, cheminées, 600 douz. à 55c	330 00
Dominion Wire Mfg. Co., Montréal : fil de laiton, 589 liv., $102.70 ; 9 B W. G. galv., 1,185 liv., $33.19 ; fil d'acier galv., 5 liv., 15c. ; fil à ressort pressé, 126½ liv.. $20.40 ; fil américain, 214 liv., $5.99 ; fil anglais, 278 liv., $6.30 ; crochets à chapeaux et à habits, 1 grosse, $1.12 ; clavettes, 61,000, $154.29 ; moins transport, $1.66	322 48
Dominion Wire Rope Co., Montréal : câbles d'aiguilles, 1 pce x 30 pds, 24 à $17.50 ; fil à sémaphore, 372 liv. à $9\frac{9}{10}$c. ; câble métallique, 70 pds, $6.83 ; câble en fil galv., 230 pds, $28.78.	492 43
Doody, Jas., Halifax, sauvetage sur 16,800 liv. de fer	58 80
Doucett, Peter P., Petite-Roche, construire une clôture en fil métallique entre Pin-Rouge et Campbellton, 1,896 perches à 43c.	815 28
Dubé, Emile, Rivière-du-Loup ($13,274.25) : montant de l'estimation ant., 1893-94, $2,737.74 ; bardeaux, 302 M à $1.54 ; voliges d'épinette sciée, 22,755 pds à $7.74 ; planche d'épinette, 66,700 pds à $6.50 ; cèdre scié, 858 pds lin. à 8½c. ; planche de pin rabotée, 500 pds à $22 ; lambris d'ép. bl., 500 pds à $12.75 ; moins réd. sur 3,000 p. bouleau à plancher à $4, moins payé en 1893-94, $2,463.97 ; laissant $1,426.82. Traverses en cèdre, 7,800 à 14c. ; 10,000 à 14½c., 10,000 à 15c., 5,000 à $14\frac{9}{10}$c., 5,000 à $13\frac{9}{10}$c., 1,482 à 14¼c., 3,000 à $16\frac{9}{10}$c., 3,500 à 16½c, 1,000 à 17c., ; traverses en cèdre, 2,664 à 16½c. ; trav. en pin, 1,000 à 22½c., 1,000 à 23c., 1,000 à 23½c. ; bardeaux en cèdre, 100 M à $1.59, 200 M à $1.94, 50 M à $1.89 ; pl. d'ép. bl., 3,550 pds à $9.80, 35,500 pds à $6.50, 2,600 pds à $9, 1,000 pds à $12.50, 25,000 à $6.44, 50,000 pds 1¼ pce à $12.39 ; do mortaisé et embouveté, 4,850 pds à $16 ; mad. d'ép. bl., 8,175 n° 1 à à $14.50, 14,000 pds de 3 pces à $9, 2,400 pds à $10, 10,000 à $6.49 ; épin. bl. 1¼ pce, 8,640 pds assortis à $12.39 ; pièces d'épin., 22,802 pds à $13.79, 860 pds à $12 ; pl. de pin, 3,300 pds n° 1 à $38.50, 900 pds n° 2 à $28.50, 1,300 pds n° 3 à $19.50 ; madriers de pin, 2,055 pds n° 1 à $38.75, 300 pds n° 2 à $29.50 ; madriers de pin raboté, 4,500 pds à $13.74 ; pièces de pin blanc, 4,303 pds à $26.74, 10,066 pds à $25.74 ; pin blanc, 20,000 pds à $21.49 ; cèdre, 50,000 pds à $10 ; planche à clôture, 12,000 pds à $6.49 ; pierre à bâtir, 7 verges à $4.50 ; chaux, 149 brls à $1.10, moins 10 pour 100 sur $1,716.08, et $5,301.18	13,274 25
Dubé, Louis, Cacouna : suif, 593 liv. à 5c.	29 65
Dubé, Philias, Rivière-du-Loup : services de constable et dépenses	35 60
Dugal, A. L. G., Québec, casquettes : chefs de train, 29 à $3.50 ; agents, 24 à $3.30 ; prép. au bagage, 14 à $3.75, 2 à $3.50 ; serre-freins, 14 à $3.50 ; constables, 2 à $3.50 ; agent de trains à voyageurs, 1 à $4.50 ; ordinaires, 4 à $2.25	381 00
Dumont, J.-Bte, Saint-Arsène : gravier sur $\frac{365}{1000}$ d'acre	36 50
Dunham, G. O., Moncton : pierre à bâtir, 100 verges cub. à $2.75, moins chargement, $30	245 00
Dunn, Chas. J., Québec : suif, 18,239 liv. à 5¾c.	1,048 74
Dunn, David, Springhill : décharger du sable, 6 wagons à $2	12 00
Dussault, E., Lévis : empiler et charger des rails sur wagons, 5,000 tonnes à 30c. ; vérifier la cargaison de rails durant juin et juillet, par A. H. McLary et F. A. Mireau, 33 jours à $2 ; planche d'épinette blanche, 12,000 pds à $9	1,674 00
A reporter	519,080 64

Chemin de fer Intercolonial ; Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	519,080 64
Eastern Oil Co., St-Jean : pétrole A, 7,108.27 galls à $18\frac{3}{4}$c., 45,463.77 galls à $17\frac{1}{4}$c. ; do wagon à voyageurs, 14,467·82 galls à 18c. ; do grande lant., 32,536·46 galls à $17\frac{1}{4}$; goudron, 1 brl, $3.75.	17,395 90
Eastern Telephone Co. (ltd.), Sydney : loyer de téléphone du 27 fév. au 30 sept., 1893, à $40 par année	23 33
Edes Manuf'g. Co., Plymouth ; zincs, 500 à 19c. ; zincs de Samson, 100 à $6\frac{1}{2}$c. ; cuivres pour batterie, 500 à 5c. ; vis de pression, 200 à $\frac{3}{4}$c	128 00
Edson Fitch Co., Etchemin : sciure, 5 wagons à $5	25 00
Electric Storage Battery Co., Philadelphie : matériel pour 130 éléments 11-D. à $7.44 ; do pour 460 éléments 11-D. à $9 ; disjoncteurs en caoutchouc dur, 2,000 à 20c. ; tenailles, 2 prs à $1.25 ; tuyau de purge, 2 à $1 ; tissu d'asbeste, 100 pcs à 20c	5,531 70
Elderkin, E. J., Saint-Jean : canapés, 24 à $3.60 ; boîtes à papeterie, 6 à $7	128 40
Embree, Mme W. W., Jonction O. : repas fournis aux sauveteurs, 55 à 25c	13 75
Emmerson et Fisher, Saint-Jean : zinc, 2,185 liv. à $5\frac{1}{10}$c. ; zinc, 253 liv. à 6c. ; oiseaux tôle galv., 12 douz. à $3.70 ; 1 douz. à $4 ; ciseaux, 2 prs à $2.75 ; 1 pr. à $2.60 ; compas, 1 pr. à 50c. ; registre, $1.60	185 21
English, Jos. P., Pictou : nettoyer et badigeonner aux gares	148 85
Emond, V. A., Québec : huileurs de piston, 1 assort. (5 pièces)	20 00
Estano, L. et Fils, Moncton, latrines placées dans le restaurant, à l'entreprise	69 00
Estey et Cie, Saint-Jean : anneaux en caoutc., de comm., 264 à 2c., do., 42 liv. à $1.50 ; rondelles lubrifiantes de comm. 23 liv. à $1.60 ; rond. de manom., de comm., 39 liv. à $1.50	163 58
Evans et Fils (à resp. lim.) Montréal : alcool, 42·8 galls à $3.90 ; éponges, 2 liv., $2.25 ; savon, $19\frac{3}{4}$ liv. et $\frac{1}{4}$ douz., $2.48 ; cheminées, 7, $1.62 ; borax, 101 liv. à $7\frac{3}{4}$c. ; colle, 399 liv. à 10c.	220 99
Fairweather, C., Moncton, frais de voyages	12 25
Falls Hollow Stay Bolt Co., Chutes-Cuyahoga, fer à boulons, 5,604 liv. à $10\frac{1}{4}$c. ; moins, transp. à Moncton	548 07
Ferguson, John, Newcastle, fosse à gravier près de la rivière Nipisiguit, 26·83 acres	4,000 00
Ferguson, J. B., Rivière-du-Loup : nettoyage de bureau, 13 m. au 30 juin 1895, à $1.50 ; décharger de la houille et du sable, $3.5)	23 00
Ferguson, Laurie, Pictou, sable, 110 wagons à $3.75	412 50
Ferguson, Wm., Harcourt, couper et forer des rails, 302 coupes à 7c., 604 trous à 4c	45 30
Ferguson et Sage, Saint-Jean : poudre à argenterie, 1 douz., $1.80 ; horloges, 4 à $7.50 ; 1 régulateur, $20	51 80
Fiset, George, Rivière-du-Loup, repas servis aux naufragés, 60 à 25c	15 00
Fish, James O., Newcastle : planches de boul., 9,000 pds à $18 ; planches de pin, n° 1, 21,328 pds à $33, do., 16,843 pds à $35, do., n° 2, 20,516 pds à $15 ; lambris. en pin, 2 pcs, 11,687 pds à $15 ; traverses de pin, 10,000 à 18c., do., 13,500 à 28c., transp. payé d'avance à lajonc, de Windsor ; traverses d'aiguilles, 40 assort., $13.50, 25 à $15, 25 à $16, 10 à $14 ; pin de différentes dimensions, 3,000 pds $14.50 ; pierre, $8\frac{22}{27}$ vgs à $5 ; meules, 18, $67 ; sciure, 1 wagon, $5 ; charger $14\frac{133}{250}$ wagons, traverses, à $1.50	9,154 72
Fisher, G. S., et Cie, Saint-Jean : toiture en gravier à la Rivière-du-Loup, 28,870 pds à $3.90 les 100 pds d'après soumission ; réparations de la toiture à Saint-Jean, $6 03	1,131 96
Fleming, James, Saint-Jean : réparations au dragueur à vapeur et divers ouvrages ; fontes, 146 liv. à 3c. ; travail en fer, 431 liv. à 4c. ; travail de forgeron, $37.20 ; travail à la machine et à l'étau, $164 67 ; diverse main-d'œuv., $12\frac{1}{4}$ h. à 40c., 14 à $33\frac{1}{3}$c., 5 à 20c., 2 30c., 2 j. à $3, 2 j. à $2, 1 j. à $2.75 ; planche d'épin., 250 pds à $10 ; manomètre, $3 ; soupapes, 3, $4.90 ; robinet à vapeur, $15.60 ; boyau, 10 pds à 25c. ; 1 ass. de manomètres du modèle du ch. de fer I., $15 ; 1 vis pour vanne, $6 ; 3 poulies, 24 pcs et arbre de couche de 2 pcs, $42 ; 2 poulies en fonte, 361 liv. à 3c. ; percer, tourner, forer et tarauder un ass. de vis de pression, $16.30 ; diverse ferronneerie, $44.64	410 67
Fletcher, Chas., Newcastle, sable, 13 wagons à $2	26 00
Flet, Thos., Nelson : menu bois, 6,000 pds à $12	72 00
Fogarty, J. W., Moncton, couper et percer des rails, 229 coupes à 7c., 483 trous à 4c	35 35
Fogarty, Hilman, Dalton et Coats, Moncton, couper et percer des rails, 495 coupes à 7c., 990 trous à 4c	74 25
Foran, Thos., et Cie, Halifax, 1 tente de grosse toile avec volant	27 60
Forrester, L., Pictou, repas servis aux naufragés, 91 à 25c	22 75
Forrester, Thos., Montréal, aigrettes de dynamo, 6 à $1.75	10 50
Forsythe, Sutcliffe et Cie, Halifax : savon de toilette, 90 douz. à 25c., do., 6 boîtes et 3 tablet., $4 65 ; soude à laver, 2,016 liv. à 1c. ; borax, 15 liv. à $6\frac{1}{2}$c. ; sapolio, 8 douz. à 94c. ; cire d'abeilles, 21 liv. à 30c. ; 1 peau de chamois, 24c. ; éponges, 5, 49c	62 84
Fort Wayne Electric Corporation, Ind. : tissu en fil de laiton, 20 à 20c. ; globes, $2\frac{1}{12}$ douz. à $3.50 ; barils, $2.50	13 79
Fortin, Joseph, Lévis, remplir la glacière, 244 tonnes à 70c.	170 80
Fortin, N., Rivière-Ouelle : eau fournie, 12 mois au 31 mai 1895, à $2 ; menu bois, $1	25 00
Foster, S. R., et Fils, St-Jean : clous, 4 dy., 5 barill. à $2.35 ; ditto, acier, 40 barill. à $2.45 ; clous, 6 dy., 30 barill. à $2.15 ; clous, 8 dy., 2 barillets à $2, ditto, acier, 55 barill. à $2.10 ; clous, 10 dy., 7 barillets à $1.95, ditto, acier, 200 barill. à $2.05 ; clous, 12 dy., 100 barill. à $1.90 ; clous, 20 dy., 25 baril. à $2 ; clous, 30 dy., 6 baril. à $1.85 ; clous, 50 dy., 50 barill., $1.75 ; clous, 60 dy., 60 barill. à $1.75 ; carvelles, 51 barillets, 4 pcs, à $1.90 ; ditto, 6pcs, 203 barillets à $1.75 ; ditto 7 pcs, coupées, 142 barillets à $1.75 ; ditto, acier, 7 barillets à $1.85 ; ditto, 5 pcs, coupés, 29 barillets à $1.80 ; ditto, 8 pcs, acier, 4 barillets à $1.85 ; clous à valises, 70 liv. à $5.60 le qtl. ; clous, 125 liv., $3.58.	1,943 78
A reporter	561,424 28

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	561,424 28
Fowler, G. B., Dorchester : double-châssis, 7 à $2 ; contre-porte, $1	15 00
Fowler, Josiah, St. John : haches de bûcherons, 19 douz. à $5.25, 6 douz. à $5 ; hachettes, 12 douz. à $6.50	207 75
Frame, Mathew, Rivière-Gay, traverses de pruche, 800 à $18\frac{1}{2}$c	148 00
Francis, Stevens, Moncton : manches de marteau, $30\frac{7}{12}$ douz. à 70c. ; paniers, 2, $1.75	23 16
Fraser, Alex, Meadowville, construire une plate-forme de chargement	100 00
Fraser, Colin, Rivière Ouest, traverses de pruche, 87 à 18c.	15 66
Fraser, Hugh, New-Glasgow, matériel et main-d'œuvre pour réparer le crépi	20 50
Fraser, John A., Moncton : repas, 156 à 25c., 5 à 50c	41 50
Fraser, W. F., Moncton : blanchissage et réparations de crépi aux gares, 68 jours à $3.75 ; déduction de $5 pour travail non satisfaisant à Anagance et Apohaqui	250 00
Fraser, C. W., agent à Amherst, allocation pour loyer, combustible et éclairage, 4 m. à $6.25	25 00
Fraser Frères, Halifax, louage de voiture	60 50
Freeman, C., Sainte-Marie, Ont., frais de voyages	75 09
Fulton, James, Wentworth, repas fournis aux naufragés, 43 à 30c., 80 à 25c	32 90
Gagné, A., Rivière-du-Loup : peint. de sémaphore, 4 à $5.50 ; peint. des lampes d'aiguilles, 8 à $1.25 ; couronne, ditto, 13 à $1 ; aiguilles avec échelles, 16 à $1.80 ; écriteaux, 3, $10.25 ; charrues, 7 à $12 ; lettrer et numéroter ditto, 7 à $1 ; peint. de ponts en fer, 3,023·4 vgs à 10c. ; ditto en bois, 439·4 vgs à 7c. ; blanchissage, 88 j. à $1.60, 25 j. à $2 ; peinturage 341·3 vgs à 12c. ; peinturer et lettrer des écriteaux, $6 ; posage d'une composition de goudron à la maison des machines, $13\frac{3}{4}$ j. à $1.75, $46\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; menus ouvrages, $2	830 06
Gagné, Ernest, Sayabec : traverses de cèdre, 1,000 à 15c. ; cèdre méplat, 9,311 pds lin., $79.28 : moins $6 pour charger 3 wagons	223 28
Gass, James, et Fils, Shubénacadie : traverses de pruche, 10,000 à 19c	1,900 00
General Mining Association, Sydney : houille en gaillettes, $6,812\frac{644}{2240}$ tonnes à $1.90, ditto menue, $597\frac{784}{2240}$ à $1 : moins poids faible, $3\frac{2100}{2240}$ tonnes à $1.90	13,533 20
Genois, Félix, Jonction de la Chaudière : transbordement de wagons	1,185 78
Gillis, J. H., Moffats : nettoy. de la gare, 50c. ; repas p. les hommes prép. à la voie, 45 à 25c.	11 75
Gillen, Thos., Richmond, louage d'une chaloupe, 60 jours à 50c	30 00
Gillett, E. W., Toronto : lessive conc. de Gillett, 88 douz. boîtes de 1-liv. = 1,056 liv. à $7\frac{1}{12}$c	74 80
Gilmour, A., Saint-Jean : uniformes, 9 à $25 ; uniformes, messagers, 5 à $12 ; drap bleu marin, 1 verge, $3.20	288 20
Gilroy, E. R., Pugwash : laver et nettoyer les wagons, 12 à $2 ; déch. de la houille, $1.50	25 50
Buanderie à vapeur de Givan, Moncton, blanchiss. de linge de wagon à 5c. la pièce	130 10
Glendinning, H. A. B., Mines de Spring-Hill, louage d'attelage	46 50
Godard, Chas., Anagance, charger du ballast, 36 wagons à $1	36 00
Godwin, Lewis, Halifax, roues de dévidoir à boyau, 1 pre	12 00
Goggin, C. et S., Elgin, menus bois, $149\frac{243}{320}$ cordes à $1	149 75
Gohring, Adolph et Cie, N.-Y., pommade, 400 boîtes de 1 liv. à 40c	160 00
Goodyear's India Rubber Glove Mfg. Co., N.-Y. : tube en caoutchouc, mou, 25 pds, $4.38 ; gants, $27 ; gants p. les hommes de la ligne, $\frac{1}{4}$ douz., $5.63	37 01
Gorbell Art Store, Saint-Jean : pliants, 12 à $1.25 ; réparation d'un pliant, 35c. ; cadres, 9 à $2, 1 à $15, 50 à $1	98 35
Gordon et Keith, Halifax : corde à châssis, 400 pds à $1\frac{1}{2}$c. ; pers., 49 à $1.50, 4 à $1.75, 2 à $2.50 ; peaux de maroq., 9 à $4 ; essuie-m., 600 à 10c., 3 à $16\frac{2}{3}$c. ; coussins, 3 douz. à $7.50, 1 à 63c. ; crin frisé, 200 liv. à 50c., 200 liv. à 48c. ; pupitres, 4 à $10 ; chaises, $1.05 ; réparat., $38	486 18
Gorham, J. W. et Cie., Halifax, bière de gingembre, 114 douz. à $1.25	142 50
Gosselin, Nap., Levis, plombage	117 15
Gould, W. R., Chatham, répar. et régler les horloges aux gares entre Moncton et Campbellton, 1 an au 31 octobre 1894	48 00
Grady, Wm. J., Saint-Jean, inspecter 219,440 pds de chêne à 20c	43 88
Chemin de fer Grand-Tronc : balance de compte de réparat. et nettoyage, $4,371.86 ; balance de div. comptes, $12,140.94 ; inspec. du bagage des immigrants à Halifax, $51.04 ; train spécial de la Jonction du Coteau à Lévis et retour pour les funérailles de sir John Thompson, 422 milles à $1.50 ; sa part des dépenses encourues pour la convention C. M. B. A. à Saint-Jean, $18.36	17,215 20
Grand et Toy, Toronto, papeterie	26 66
Grant, A., Marshy-Hope, menu bois, $12\frac{1}{2}$ cordes à $3	37 50
Grant, A. J., et Cie, Halifax : 1,000 cercles à barils, $10 ; 7 barill. de carv. forgées, 700 liv. à $5\frac{1}{4}$c. ; clous d'acier, à plancher, 5 barill. à $2.75 ; clous, 300 liv. à 7c. ; div. ferronn., $64.62	146 12
Grant, Donald, New-Glasgow : madriers d'épinette, 2,102 pds à $12 ; pin assorti, 120 pds à $30 ; diverses réparations, $5.35	34 17
Grant, D. J., Antigonish, uniformes d'été, 4 à $25	100 00
Grant, Oxley et Cie, Halifax : étamine blanche, 330 vgs à 14c. ; étamine rouge, 322 vgs à 15c. ; étamine bleue, 4 vgs à 15c. ; papier à doubler, 614 liv. à $1.50 ; papier goudronné, 1,623 liv. à $1.60, 2,378 liv. à $1.65 ; mèche de lampe, 425 pds à 18c. ; cuivre, 37 pds à 20c. ; tarières, $3\frac{1}{2}$ douz. de differ. prix, $22.26 ; 3 tarières, $3.19 ; cornières en fer, 9,622 liv. à $2\frac{1}{4}$c., 393 liv. à $2\frac{3}{4}$c. ; métal, $651\frac{1}{2}$ liv. à $12\frac{1}{2}$c. ; 9 feuilles de cuivre rouge, $190\frac{1}{2}$ liv. à 15c. ; huile de lin bouillie, 440 galls à 55c. ; huile de lin crue, 218 galls à $53\frac{1}{2}$c. ; cornières en acier, 20 barres, 200 liv. à $2\frac{1}{4}$c. ; tube, 70 liv. à $1.10, 70 liv. à 90c. ; câble-chaine, 1,006 liv. à $5.30, 100 liv. $3.85 ; térébenthine, $256\frac{3}{4}$ galls à 40c	1,294 37
A reporter	600,903 35

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report.....	600,903 35
Gravel Lumber Co., Etchemin : voliges en épin. bl., 20,340 pds à $3.50 ; épin. b., 7,030 pds à $16, 2,938 pds à $8, 3,057 pds à $11 ; planches en épin. bl., 607 pds à $10 ; pin, 510 pds. à $30, 300 pds à $35 ; pin, $19.50 ; 1 charge de sciure, $5 ; poteaux, barreaux, et rampe d'escal., $15	312 17
Gray, A. B., New-Glasgow, dépenses encourues pendant une enquête et rapport sur les réclamations pour dommages par le feu.....	15 00
Gray A. F., New-Glasgow, dépenses à Mulgrave et Sydney.....	11 25
Gray, J. G., Philadelphie : 1 jeu de forets, $80 ; 1 étui en cuir, $3.50 ; 5 pour 100 pour 30 jours, $4.18.....	87 68
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, Québec, services d'un télégraphiste à Campbellton, 12 m. au 30 juin 1895.....	480 00
Greeley, E. S., et Cie, New-York, galon, 25 liv. à $1.40, moins 60 pour 100, $21.....	14 00
Grose, Walter, Montréal, mèches de lampe, 100 grosses à 37c.....	37 00
Cie de garantie de l'Amér. du Nord, Montréal, montant des primes sur polices de garantie	661 65
Guiret, B., Rimouski, remplir une glacière.....	12 00
Gunn, A., et Cie, Halifax, balais, $6.45 ; paille pour protection des oranges en transit, $3.69.	10 14
Gurney Scale Co., Hamilton, balances à bascule, 4 à $24, 1 à $62, 1 à $48, moins percentage, $55 ; étamper, $6.50.....	157 50
Gutta Percha and Rubber Manufacturing Co., Toronto : garniture, 1,293 liv. à 12c. ; boyau 400 longueurs à 63c., 200 longueurs à 56c. ; boyau à vap., 200 longueurs à 68c., 200 longueurs à $64\frac{1}{2}$c.....	784 16
Halifax Gas Light Co. : gaz pour les départments de la mécanique et du trafic, $2,764.98 ; lumières électriques, terminus en eau profonde, $343.55 ; gare de la rue North, $1,152.40.	4,260 93
Halifax Illuminating and Motor Co., lumière électrique, bureau du C. F. I., rue Hollis.....	35 00
Hall, Grant, Moncton, frais de voyages.....	51 29
Halliday, M. C., Westchester : épinette bl. p. planchéiage, 1,000 pds, $12, 8,500 pds à $11 ; épinette bl., 40,214 pds à $6, 69,679 pds à $5.98, 6,888 pds à $5.85, 11,000 pds à $5.91 ; planche d'épin. bl., 3,100 pds à $6, 42,501 pds à $7 ; épinette bl., 41,402 pds à $6.20, 22,725 pds à $6.25 ; madriers de pruche, 5,158 pds à $4.83 ; merisier p. plancher, 6,520 pds à $22 ; lambr., 1,500 pds à $12 ; divers bois de service, $52.89 ; moins, $628.67 payés en 1893-94.....	1,194 01
Madriers d'épin. bl., 10,463 pds à $6, 24,374 pds à $5.85, 38,296 pds à $5.80, 3,577 pds à $5.99, 69,528 pds à $5.75 ; épinette bl. pour clôture, 6,376 pds à $6, 55,002 pds à $5.75 ; épinette bl., 12,523 pds à $8, 2,889 pds à $10, 3,774 pds à $9, 12,397 pds à $7, 1,036 pds à $7.50, 11,361 pds à $6 ; planches en épinette blanche, 5,540 pds à $5.99, 10,992 pds à $6, madriers de pruche, 8,840 à $4.65 ; moins, retenue de 10 pour 100.....	1,502 19
Epinette blanche, 2,000 pds à $13, 31,508 pds à $7.....	246 54
Hamel, Théo., Québec : déchets de coton blanc, 62,033 liv. à $6\frac{1}{2}$c. ; charbon, 100 liv. à 15c. ; moins dépenses en transit, $7.20.....	4,039 91
Hamilton, G. J., et Fils, Pictou, eau pour les locomotives, 38 j. à $3.....	114 00
Hammond Typewriter Co., Boston : 1 clavigraphe Hammond.....	100 00
Hanley, J. W., St. Albans : 250 exemplaires des tarifs collectifs de l'ouest et suppléments, $47 ; 60 exemplaires de feuilles de tarifs spéciaux, $15.....	62 00
Hannington, Geo. L., Truro, repas pour hommes, 7 à 30c., 5 à 25c.....	3 35
Hart, John P. : services pour l'année 1894-95, garder des annonces affichées à Chicago et les environs, $140 ; loyer des boîtes-annonces du 1er mai 1894 au 28 février 1895, $33.33.....	173 33
Harris, J. H., Moncton, construire une clôture en fil métallique, $167\frac{1}{2}$ perches à 96c.....	160 80
Harris, James, et Cie, Saint-Jean, carvelles de ch. de fer, 37,635 lbs.....	722 12
Hazelhurst, Wm. H., Saint-Jean, fontes, 853,751 liv. à $\frac{1}{2}$c. ; réparer des poêles, $4.55.....	12,810 84
Hearle Manufacturing Co., Montréal, savon de toilette, 20 grosses à $6.....	120 00
Hearn et Harrison, Montréal : 1 pédomètre, $5 ; 1 baromètre, $12.50.....	17 50
Henry, E. W., et Cie, Montréal : vernis, 5 galls à $5.60.....	28 00
Henderson, C., Henderson Settlement, traverses en pruche, 556 à 18c.....	100 08
Henderson et Potts, Halifax : jaune de chrome, 100 liv. à $12\frac{1}{2}$c. ; jaune de chrome liquide, 50 liv. à 25c. ; bleu d'outremer, 15 liv. à 9c. ; vert français impérial, 110 liv. à 11c. ; noir d'ivoire, 506 liv. à 18c. ; vernis brun vandyke, 10 liv. à 20c. ; brun vandyke sec, 1 liv. 12c. ; laque au rouge toscan, 60 liv. à 30c. ; huille de lin bouillie, $24\frac{5}{8}$ galls à $58\frac{1}{2}$c. ; vernis, 5 galls à $4.25 ; mastic, 4,769 liv. à $1.85.....	284 08
Hennington, Hy., Campbellton, pension pendant le travail aux réservoirs.....	54 30
Henry, George P., Halifax, suif, 25,705 liv. à 6c.....	1,542 30
Hering, Herman S., Baltimore, éprouver les lampes incandescentes et faire rapport.....	100 00
Higgins, L., et Cie, Moncton, bottes en caoutc. : 3 paires à $3.75, 1 paire à $3.50, 2 paires à $4.50	23 75
Hillman, Wm., et Henry Coates, Moncton : entailler des rails, 356 à 7c. ; 708 trous à 4c.....	53 24
Hillson, C. L., Amherst, frais de voyages.....	472 40
Hobbs Hardware Co., Londres : brosses à plancher, $36\frac{1}{12}$ douz. à 85c. ; brosses, $6.30 ; galons-mesures, $3.80 ; pinceaux, 3 douz. à $7.75 ; vis, $153.82 ; divers, $4.33 ; moins fret, $14.79.....	207 38
Hodges, W. C., Bloomfield, N.-B., ouvrage à la gare de Bloomfield.....	13 50
Hogan, M. J., Montréal, rails et attaches : 207·58 grosses tonnes à $18 ; 8·15 grosses tonnes de vieux rails à $14 ; boulons, 2·58 tonnes nettes à $55.....	3,992 44
A reporter.....	635,971 18

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	635,971 18
Holden A., et Cie, Montréal: 9 roues d'émeri à divers prix, $118.40 ; tubes en cuivre, 1,229 liv. à 13c.; fer, 1,008 liv. à $5\frac{3}{4}$c., 50,409 liv. à $4\frac{1}{2}$c.; bandages en acier, 45,672 liv. à $2.47 ; band., 27,631 liv. à 4c. ; patrons de lettres, 944 liv. à $4\frac{1}{2}$c. ; pierre à aiguiser Eureka, 300 liv. à 13c.; tissus de fil de fer, 300 pds car. à 10c. ; plaque d'acier, 8,515 lv. à $2\frac{1}{4}$c. ; pierre meulière, 200 liv. à 15c. ; zinc perforé, 1,728 pds car. à 10c., 1,152 pds car. à $9\frac{9}{10}$c.; 50 roues en fer forgé à $31 ; garniture métallique fibreuse, 50 liv. à $1.25 ; diverse ferronnerie, $24 75 ; moins fret et frais de messagerie, $212.41	6,865 11
Holland, D. A., et Cie, Moncton : ciment Sparham pour 32 wagons à $18.86 ; toit à la remise aux locomotives de Stellarton, 7,089 carrés de ciment à toiture Sparham à $5.50 ; toit à la remise aux locomot. de Moncton, 10 car. de ciment à $5 ; réparat. au toit des ateliers des wagons de Moncton et rép. les ateliers, $167.83 ; toiture p. le hangar aux marchandises d'Indiantown, $37.29 ; toiture du hangar aux march. de Millerton, $37.51 ; assuj. et cimenter 77·03 cheminées à $2 chaque ; toiture Sparham : toit à la vieille remise aux locomot., Moncton, $131\frac{6}{100}$ car. à $5.50 ; toit au hangar aux march. de Moncton, 9 car. à $5.50 ; toit au magasin du matériel, Moncton, $67\frac{32}{100}$ car. à $5 ; toit à l'atelier des machines de Moncton, $123\frac{45}{100}$ car. à $5.50 ; enlever la vieille toiture du magasin gén., Moncton, 6 hommes, 2 j. à $1.25	3,241 02
Holstead et Barnes, Salisbury : traverses en pin, 1,000 à 20c. ; 2,000 trav, en pruche à 15c.	500 00
Hope, George, Saint-Jean, nettoyer les latrines	27 00
Horseman, Oscar, Berry's-Mills : 120 entailles dans les rails à 7c. chaque ; 240 trous percés dans les rails à 4c. chaque	18 00
Horton, W. T., Halifax, inspecter 174,970 pds de pin résineux à 20c. le 1,000	34 99
Hovenden, R. J., Toronto, vitrer, peinturer et lettrer des vitres	21 97
Howard, James L., et Cie, Hartford, Conn., 4 latrines brev. de c. f. n° 4, R. H. à $35, moins 20 p.c.	112 00
Howe, J., et J. D., Saint-Jean : 6 supports de presse à copier à $4.75 ; 4 grands tabourets de bureau à 90c. ; 1 fauteuil et coussin, $1.75 ; excelsior, 117 liv. à $1\frac{1}{2}$c	35 60
Hudson, Thos., charbon de bois, 308 liv. à 15c.	46 20
Humphrey, J. A., Moncton, 4 pièces d'épinette blanche, 112 pds à 13c.	14 56
Humphrey et Trites, Petitcodiac, N.-B., menu bois, 150 cordes à $1	150 00
Hunt, John A., Dartmouth : glace, $150\frac{5}{6}$ tonnes à $1, 43 tonnes à $1.40	211 05
Hunter, Henry, Westchester, traverses de pruche, 2,000 à $18\frac{1}{2}$c.	370 00
Hunter, James, succession, Halifax, 1 année de loyer	400 00
Hurley, M. B., Québec : peinturage, 390,061 vgs à 10c., 136,631 vgs à 11c.; peinturer des réser- $216.18 ; divers peinturage, $451.42 ; tapisser, $50.80 ; badigeonner, 37,002 vgs à 6c.	1,280 90
Hutchins, J. R., Montréal : huile à locomotive, 4,683 galls à $18\frac{1}{2}$c. ; huile à dynamo, 200 galls à 28c. ; toile de chanvre, 6,026 vgs à 13c., 6,506 vgs à 12c. ; clous, 5,000 liv. à $5 : divers, $14 ; ficelle, 10,229 liv. à 7c.	3,241 46
Hutchinson, D. L., Saint-Jean, monter et régler l'horloge à la gare de Saint-Jean, 1 an au 30 juin 1895	100 00
Hutton, James, et Cie, Montréal ; 20 bandages d'acier pour locomotive, 26,128 liv. à $4.10 ; 6 douz. d'herminettes, $54 ; 3 douz. anneaux, $14.40 ; pâte d'émeri, 500 liv. à $2\frac{1}{2}$c. ; émeri en grain, 100 liv. à $5\frac{1}{2}$c. ; rivets à divers prix, $31.08 ; 2 loquets à $18.25 ; toile d'émeri, 2 rames à $7.25 ; gonds, $246\frac{1}{2}$ liv. à $3.80 ; fil d'acier, 220 liv. à 8c. ; pentures, $5.06 ; divers, $2.70 ; moins transport, $4.93	1,269 53
Iddiols, H. F., Bloomfield, N.-B., ouvrir et réparer le coffre de sûreté à la gare de Salisbury, $34.50 ; repeinturer le coffre de sûreté à la gare d'Orangedale, $25 ; faire 3 écrans en fil métallique, $10 ; dépenses pour le coffre de sûreté à la gare de Bloomfield, $10	79 50
Imperial Oil Co., Saint-Jean, térébenthine, $877\frac{2}{3}$ galls à $44\frac{3}{4}$c.; huile à lubrifier, 84 galls à 58c. ; huile p. gr. lanterne, $6,982\frac{1}{5}$ galls à 16c. ; graisse Albany, 208 liv. à 28c. ; huile d'été à wagon, 16,234 galls à $6\frac{7}{8}$c.; huile d'hiver à locom., 19,464 galls à 17c. ; huile d'été à locom., 6,162 galls à 16c. ; huile d'hiver, 23,199 galls à $6\frac{3}{4}$c., 27,284 galls à $7\frac{7}{8}$c. ; huile à pivot, $420\frac{1}{2}$ galls à 20c.; 6 boît. gasoline à $4.25 ; 1 bidon, 65c. ; huile crue, 42 liv. à $11\frac{3}{4}$c. ; huile de lampe à main, 1,366 galls à 38c. ; huile à dynamo, $203\frac{1}{2}$ galls à $22\frac{1}{2}$c. ; résine, 356 liv. à $1\frac{1}{4}$c. ; huile de phoque, 8,706 galls à 17c. ; cire paraffine, 50 liv. à 20c. ; huile de graine de lin crue, 1,352 galls à $55\frac{3}{4}$c. ; huile de graine de lin bouillie, $2,111\frac{1}{2}$ galls à $58\frac{1}{2}$c. ; huile impériale à signaux, $4,483\frac{1}{2}$ galls à 38c. ; moins, fret, $19.13 ; moins erreur dans le prix, $16.70	16,575 63
Intercolonial Coal Mining Co., Westville, $22,018\frac{404}{769}$ tonne de houille à $2.20	48,440 78
Ass'n de secours et d'A. des empl. du C.F.I., Moncton, contributions du ch. de fer, 12 m. à $500	6,000 00
International Association of Car Accountants, Toledo, O., contribution pour les années 1895 et 1896	10 00
Jackson, H., et Cie, Toronto, afficher 1,000 avis d'excursion	25 00
Jackson, W. H., jne, Halifax, app. le diagr. du wagon-lit du bur. de l'agent de la ville à la gare de la rue North, $12\frac{1}{3}$ sem. à $1.50 ; bill. de pass., $3.15 ; téléphone, 25c. ; papier de soie, 25c.	22 15
Jamison, R. C., et Cie, Montréal, or en feuilles, 20 paquets à $5.70 ; mordant, $92\frac{36}{37}$ galls à 90c. ; blanc de plomb, 12,000 liv. à $4.40 ; craie blanche, 336 liv. à $\frac{3}{4}$c. ; craie rouge, 10 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; vernis à wagon à marchand., $130\frac{14}{37}$ galls à $1.50 ; divers échantillons, $11.35 ; moins transport, $7.68	927 78
Jamison, Wm., Campbellton, nettoyer et peinturer les bureaux	27 00
Jarvis, R. S., Moncton, faire et peint. 15 poteaux écriteaux à $2.50 chaque ; faire et peint. 24 échelles, 312 pds à 11c. le pied ; faire et fournir le matériel pour 25 échelles, 523 pds à 11c. le pied	129 35
Jenckes Machine Co., Sherbrooke, 6 chaudières de locomotive à $1,661 ; transport payé sur un sur un ch. de wagon de bouilleurs, $41.80	10,007 80
A reporter	736,155 56

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report..	736,155 56
Jenkins, R. et T., Toronto, cramp. à clôt. en fil mét., 3,000 à 3½c. ; fil mét. barb., 10,000 liv. à 3¾c	480 00
Johnston et Cie, Pictou, épinette blanche sciée, 2,592 pds à $11, 6,000 pds à $12 ; épin. rouge sciée, 1,440 pds à $18 ; bouleau raboté, 1,000 pds à $18 ; planchéiage en bouleau, 2,000 pds à $20 ; moins paiement antérieur, $142.66....	41 77
Johnson, Wm., Dickson et Cie, Montréal, peinture métallique, 6,218 liv. à 1¼c. ; rouge vénitien, 1,500 liv à 7¼c. ; ocre, 2,000 liv. à 8c. ; rouge de plomb, 560 liv. à $3.75 ; terre d'ombre brûlée, 40 liv. à 19½c. ; moins, transport, $1.29..........	373 99
Jones, Chas., Moncton, charriage de boîtes de batterie à Moncton, $3.90 ; nettoyer les glacières, $6.52, enlever la neige de la plate-forme de Moncton, $14.24..........	24 66
Jones, D. F., Manufacturing Co., Gananoque, écopes à locomotives, 48 douz. à $7 ; écopes à houille, 36 douz. à $6.75 ; moins, transport, $13.18..........	565 82
Jones, John A., Saint-Jean, 24 crochets Miller, 6,310 liv. à $4.40 par 100 liv. ; 24 tampons, 4,430 liv. à $4.40 les 100 liv..........	472 56
Judge et Mara, Halifax, eau fournie à la grue à vapeur travaillant au déplacement du pont des Narrows, 5,675 gallons à ½c. ; ouv. au terminus en eau profonde, 5 heures à $10....	78 38
Kalamazoo Ry. Velocipede & Car Co., Kalamazoo, Mich., 1 vélocipède nº 7..........	40 00
Kelly, John, Wellington, 1 corde menu bois, $3 ; traverses d'épin. rouge, 1,000 à 22c. ; traverses de pruche, 8,500 à 19c. ; traverses d'épinette rouge, 2,000 à 22c..........	2,278 00
Kelly, James et Cie, Saint-Jean, bleu vénitien, 253 vgs à $2.77 ; drap de pilote bleu, 330 vgs à $2.40 ; 8 vgs à $2.65..........	1,514 02
Kenna, James, Antigonish, traverses de pruche, 5,000 à 22c. ; moins paiement ant., $582.78.	517 22
Traverses de pruche, 8,654 à 22c., moins 10 p. 100..........	1,713 50
Kennedy, John, Moncton, frais d'hôtel, monter des poêles..........	63 00
Kerr, J. Lewis, Saint-Jean, frais de voyages..........	14 30
King, Frères, Québec, madr. d'épin. bl., 60,000 pds à $7 les 1,000 pds, m. paiem. ant., $67.38	352 62
Menu bois, 125 cordes à 90c. ; poteaux de cèdre, 15,000 à 4⅓c..........	762 50
Kirkpatrick, James A., Shubénacadie, trav. de pruche, 4,000 à 18c. ; 3,000 à 18½c. ; 2,000 à 19c.	1,655 00
Knowles Steam Pump Works, New-York, ressorts de soupape, 24 à 20c. ; 6 robinets à air à 50c. ; 24 robinets de purge pour cylindre à 35c..........	16 20
Lachapelle, Joseph, Montmagny, appr. d'eau au réserv. de l'île Verte, 12 m. au 19 avril 1895.	400 00
Lachapelle et Lachance, Montmagny, appr. d'eau pour la gare de Montmagny..........	15 00
Laliberté, L., St-Francois, appr. d'eau p. la gare, du 20 juin 1894 au 20 mars 1895..........	13 50
Lamont Glass Co., sable siliceux, 360 liv. à 40c. ; cheminées de lampes, 1,616 à 65c. ; 504 à 55c.	1,329 37
Lamey, John, Port-Hawkesbury, câble pour couv. de bat. en toile à voile et écrans pour passerelles, $36.58 ; matériel et m.-d'œuvre pour poser les écrans, $12.03 : fil à voile, 2 liv. à 35c. ; cire d'abeilles, 2 boules à 10c. ; coudre et tailler des couvert. de pont, 73 hrs à 20c. ; enlever la couverture du pont, 44 hrs à 20c..........	72 91
Landry, Wesley, Amherst, creuser un fossé..........	16 66
Langlois, L. M., Saint-Octave, traverses de cèdre, 300 à 14c., 260 à 16½c. ; 2,000 à 15½c. ; cèdre, 1,944 pds à 2½c. ; moins chargement, $4.50..........	439 00
Laurie, F. D., New-Glasgow, frais de voyages, $453.70 ; payé à Mme Catherine Brown pour nettoyer et avoir soin de la gare et des bureaux, 12 m. à $15 ; blanch. d'es.-mains, 12 m. à 50c. ; payé à G. W. Simmons et Cie, Boston, casquettes pour capitaine et seconds du vapeur *Mulgrave*, $3 ; rembours., 25c. ; messagerie, $1.20 ; droit, 90c..........	645 05
Laverdière, A. Lévis, lanternes chinoises, 4 douz. à 90c. ; papier peint, 56c. ; bougies, 6 liv. à 14c., pavillons, $18.50 ; transp. de boîte d'armature d'Ottawa *viá* le C.G.-T. pour le département de la lumière électrique, $1.37 ; payé à V. Angers et P. Bisson pour transp. de témoins à l'enquête de feu Wm. Simpson, $2..........	26 87
Lavigne, J. A., Trois-Pistoles, repas pour voyageurs aux funérailles d'Etat, 128 à 50c. ; repas pour agents généraux de voyageurs, $22.50..........	86 50
Law, A. L., Saint.Jean, nettoyer des couvertures, 423 à 25c..........	105 75
Lea, Paul, Moncton, 3 capots de radiateurs, $7.50 ; cadres de châssis, 15 à $1.25 ; châssis, 8 paires à $1.60, 4 à $1.30, 3 à $1.25 ; contrevents, 5 à $1.75 ; 48 double-châssis, $83.90 ; scier et décharger du pin résineux, 4,440 pds à $2.50 les 1,000 pds, 25 pièces, $25 ; charpentier, ouvrage aux latrines à Newcastle, $30 ; 18 cordes menus bois, $1.80..........	208 55
LeBlanc, J. T., Moncton : pension à Stellarton, Pte-du-Chêne, Ste-Flavie et Truro, en ajustant des tuyaux à vapeur dans la rotonde, $16.75 ; pension à Newcastle en travaillant sur la W.A.B. nº 60, $2 ; pension en posant un gazomètre à Richmond, $2.50..........	21 25
Lee, Wm., Québec, uniformes, 12 à $25 ; 24 à $10 ; frais de messagerie sur drap et boutons, $5.85..........	545 85
Léger, A., Moncton : ouvrage d'aide-cantonn., 52 j. à $1.50 ; étendre des fils pour les signaux électriques à Truro et Spring-Hill, 22 j. à $1.50..........	111 00
Léger, C. M., Memramcook : lampes de gare, 3 douz. à $10.90 ; gobelets, 48 douz. à 32c. ; culs de lampes de sémaphore, 24 douz. à $1.90 ; bidons de 2-gall., 18 douz. à $2.43 ; chaud. à suif, 18 douz. à $2.20 ; huileurs à wagon de 2-gall., 6 douz. à $2.40 ; boîtes en ferblanc pour ch. de trains, 2 douz. à $7.70 ; bidons de 1-gall., 6 douz. à $1.58 ; bidon de 1-gall., 3 douz. à $1.60 ; bidons de 1-gall. avec robinet, 9 douz. à $1.70 ; bid. d'un ½-gall., 18 douz. à $1.35 ; bid. d'une pinte, 12 dz. à $1.19 ; pôts à marquer, 3 dz. à 93c. ; boîtes à pétards, 6 dz. à $1.30 ; 1 rés. à huile, $7.50 ; lampes de sémap., 6 dz. à $17.95 ; arm. à huile, 4 à $7.50 ; huileurs de loc., 36 dz. à $2.35 ; tuyaux de poêle, 6-pcs, 803 liv. $3.20 ; paire or. de bidons, ½ gros. à $1 ; lamp. à sign., 3 dz. à $14.95 ; lant. de gare, 3 dz. à $8.95 ; bid. à eau, 24 dz. à $5.25 ; pompes à huile, 4 à $1 ; culs de lampes pour indicat., 6 douz. à $1.75..........	753 75
A reporter..........	751,910 11

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	751,910 11
Lemay, E. H., Montréal: bois de service en noyer, 4,015 pds à $130 les 1,000 pds; frêne blanc, 7,602, à $55 les 1,000 pds	940 06
LePage, C. S., A. P., Rimouski, arpentage	122 35
LeVallee, J. T., Lévis: repas fournis aux voyageurs pour les funérailles d'Etat, 91 à 50c.	45 50
Levering, Mme T. H., Détroit, Mich.: distribuer des annonces au Détroit, $30; usage de boîtes d'annonces, $6	36 00
Lewis, Ichabod, Salisbury: reconst. clôt. en fil mét. barb., 1,724 perch. à 42c.; reconst. clôt. en fil mét. tressé, 172 perch. à 42c; arracher des pot. et rouler du fil mét., 1,769 perch. à 3c.; recons. clôt. en fil mét. tr., 139 p. à 42c.; recons. clôt en fil mét. barb., 6 p. à 42c.	910 29
Lewis, Wm. et Fils, St-Jean: div. rep. au drag. au terminus en eau profonde, St-Jean	24 80
Likely, J. A., Saint-Jean: chêne, 230 pds sup. à $60 les $1,000 pds; pin résineux, 25,023 pds sup. à $24.75; 1,316 pds sup. à $30; 1,584 pds sup. à $20	704 28
Lingley, Robert, Newcastle: traverses de pin princesse, 5,000 à 17¾c.	887 50
Little et Blanchard, Truro: glace pour la saison 1894, 7 ton'x et 975 liv. à $3 la tonne	22 46
Livingston, J. H., Wentworth: traverses de pruche, 4,000 à 18c., $720; bouleau, 1,760 pds à $7.49 les 1,000 pds; mad. de boul., 9,955 pds à $6.95 les 1,000 pds, épin. bl., 2,000 pds à $9 50 les 1,000 pds; 1,000 à $8.50; madriers de pruche, 10,000 pds à $4.88 les 1,000 pds; madriers d'épinette blanche, 76,756 pds à $5.94 les 1,000 pds	1,334 59
Locker, Geo. R., Mont.: bout. à huilier en verre coupé, 12 à $1; verres de table en verre coupé, 36 douz. à $1; verres, 11 douz. à $2.50; 72 à 10c.; verres pour wagon-dort., 137 à $14.40 la grosse; abat-jour en porcelaine, 10 5/12 douz. à $7.50; 24 abat-jour en porcel., $16; urinoir en porcel., 24 à $5.60, 24 à $3.50; gobelets de salon, 12 à $7.85, 12 à $6; chemin. pour becs Victoria, 72 douz. à $2; becs de lampes, 85 douz. à 45c.; bassins en porcel., 2 à 90c.; soupières, 24 à 75c.; 1 pot en faïence, échantillon, $2.20; 96 soucoupes à café $16.02; crème, 59 à 50c.; 31 tasses à thé, $12.92; gobelets émaillés pour confitures, 12 à $4; 48 tas. à café, $24; 6 douz. ass. à dîner, $42; mèches, 14 douz. à $3, 15 douz. à $2.50 lentilles, 12 douz. à $2, 6 douz. à $3; lent. rouge, 6 douz. à $5; 24 pinces à sucre plaq., $36; globes de lanternes, 24½ douz. à $1.10; insignes de serre-freins, 60 à 90c.; urinoirs, 12 à $5.10; becs de lanternes, 30 douz. à 45c.; huileurs à cylindre en verre, 100 à 20c.; brûleurs, 50 douz. à $3.40, 12 douz. à $6.20; huileurs type en verre, C.I.C., 50¼ douz. à $2; augets à urinoirs, 6 à $3 50; tuyaux à urin., 6 à $1 75; 25 ass. à soupe, $12.50; 102 plats d'entrée, $51; divers, $31.22; moins fret, $2.23	1,784 22
Logan, A. E., Halifax, monter et entretenir l'horloge dans la tourelle de la gare de la rue North, du 1er janvier 1894 au 1er mars 1895, à $75 par année	87 50
Logan, Geo., Moncton: dép. p. l'insp. d. éclisses et boulons s. la voie du ch. de f. Intercolonial, $35.30; dépenses p. assist. à l'enquête, réclam. E. King pour dommag. causé p. le feu, $1	36 30
Logan, W. E., Truro: fourgons à bagage, 6 à $28.75; traîneaux à bagage, 6 à $28; brouettes, 12 à $3.75	385 50
Logan et Sutherland, Stewiacke, traverses de pruche, 3,000 à 18½c	555 00
Lomer, Gerald, Montréal: tubes en cuivre, 4,526 liv. à 22½c.; band. en ac., 187,300 liv. à $2.15 les 100 liv.; 45,941 liv. à $2.25 les 100 liv.; tuyaux, 324 pds à 37¾c.; 216 pds à 44¼c.; 39 pds à 65½c.; moins transport, $48.77	6,274 18
London Guarantee & Accident Co., primes sur polices de garantie	635 49
Londonderry Iron Co., Montréal: cond. d'eau en fonte, 13,936 liv. à $38 les 2,240 liv.; 6,796 liv. à $35 les 2,240 liv.; soupape de sûreté, 2,450 liv. à 3c.; faire le modèle pour la soupape de sûreté, $25	441 09
Lordly, A. J. et Fils, Saint-Jean, 1 pupitre p. le bureau des billets, Saint-Jean	10 00
Lowe, C. A., Moncton, frais de voyages	456 15
Lunan, H., M. D., Campbellton, opération chirurgicale sur Jerry Murphy, frappé par un train en mouvement à Nash's-Creek	15 00
Lyman, Knox et Cie, Montréal: 4 touques d'acide sulfurique, 729 liv. à 2¼ c.; 4 touques à $2; 1 balance Robervahl et 1 ass. de poids métri., $8.78; étamper balance, 20c.; boîte, 10	33 48
Lyons, J. M., Moncton, frais de voyages	372 06
Magee, D. et Fils, Saint-Jean: casq. de conduct., d'agents, de prép. aux cours et agents de p., 82 à $3.25; 115 à $1.65; 12 à $3.50; 1 casq. de c. de gare, $3.75; 1 ann. type (p. d. mesures) $1.	503 00
Magee, J. B., Moncton, frais de voyages	106 63
Magnolia Metal Co., New-York, 1 douz. coussinets 4 x 7=134½ liv à 16c	21 52
Maheux, Nicolas, Saint-Sauveur, 70 barils de suif, 20,213 liv. à 6c	1,212 78
Ch. de fer Maine-Central, Portland: rép. aux wag., $67.75; enlever et remp. des roues, $58.50	126 25
Cie Manufacturière Major, Montréal: tissu pare-étincelle, 674 pds c. à 14½c.; 200 ressorts à coussins, 60 liv. à 16c.; moins transport, $3.34	103 99
Malenfant, G., Rivière-du-Loup, suif, 434 liv. à 5c	21 70
Manchester, Robertson et Allison, St-Jean: toile hess., 457 vgs à 12⅝ c.; 249 vgs à 14½ c.; coton jaune, 370 vgs à 5⅞c., 725½ à 3⅞c.; tapis en reps, 52 vgs à 90c.; tissu de jute, 21 pcs à $1.25; batiste, 866¾ vgs à 4⅝c.; ouate, 376 liv. à 21c.; fil, $22.46; coton à draps, $10.55; galon, $7.53; doublure, $7.35; tarlatane, $11.50; divers, $19.09	427 14
Manny, Chas. D., Newcastle, menu bois, 25 cordes à 75c	18 75
Maritime Brewing & Malting Co., Halifax, louage du remorq. *Gambrinus* p. remorquage	40 00
Maritime Machine Co., Moncton: cadenas de wag., 8⅓ douz. à $8.50; cadenas, 20 1/12 à $8.50; cadenas, 26⅔ douz. à $8.50; rép. de cad. d'aig., 477 à 25c.; rép. les cadenas d. wagons, 225 à 25c.; clefs d'aiguilles, 45½ douz. à $1.75; faire des clefs en acier à 25c.; raccords, corde de cloche, 24 1/12 grosses à $5.20	849 56
A reporter	771,455 23

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	771,455 23
Marshall, David., Alma, traverses en pruche, 1,200 à 18c	216 00
Martin, W. D., Moncton, faire et tailler des uniformes, 37 à $8	296 00
Masury, John W., et Fils, New-York, vernis, 5 galls à $6, moins 25 p. 100	22 50
Master Car Builders' Association, Chicago : droits pour l'année, depuis juin 1894, $35 ; 15 dessins lithographiques, $3.85 ; 100 règlements d'échange, $3	41 85
Matson, George, Halifax, frais : régler le compas du *Mulgrave*	41 00
Matheson, I., et Cie, New-Glasgow : fer convexe, 4,235 liv. à $2.25, 445 à $2.75 ; installation du bateau-passeur à vapeur *Mulgrave*, $62.65 ; divers, $4.75	174 93
Mathinson, E., Thomson, trav. en épin. rouge, 500 à 22c., 3,000 à 18c., m. les paiem. préc., $486.	164 00
Traverses en pruche, 1,058 à 18c	190 44
Traverses en pruche, 4,000 à 18c	720 00
Mathews, Busby, Moncton, pens. des hommes durant la pose des t. à vap. d. le wag. "Ottawa."	40 20
Maxwell, E., et Fils, Halifax, uniformes de messagers, 12 à $12	144 00
Macy, James S., et Fils, Saint-Jean, uniformes de chefs de trains, 9 à $25	225 00
Meadows, Geo. B., Toronto, tabl. en cuivre et supports, avec noms sur plaques, 50 à $2.25	112 50
Mealy, Geo., New-Glasgow, charger des batteries	14 00
Meakins et Cie, Montréal : brosses à poêle, 24 douz. à 95c. ; div. brosses et plumeaux, $21.96.	44 76
Merritt, Frères et Cie, Saint-Jean, sel, 75 sacs à 48c., 10 à 60c	42 00
Metzler, W. A., Moncton : grattage, fournit., échaf. et peinturage de la gare, $60\frac{1}{2}$ jrs à $3.50, $9\frac{1}{2}$ à $2.75, $9\frac{1}{2}$ à $3, $359\frac{3}{4}$ à $2.50, $64\frac{1}{2}$ à $2 ; matériaux, $47.49 ; peinturage de signaux de branchement, 214 à 44c. ; signaux de sémaph., 69 à $1 ; couronnes de signaux, 272 à 17c. ; nouv. signaux, 33 à 30c. ; lampes, 60 à 17c., 31 à 15c. ; poteaux de sémaphore et échelles, 3 à $5.50 ; lettrage de tableaux de chemin de fer, 12 à $3.75 ; peint. d'écriteaux, tableaux de branchement, etc., $60.44 ; peint. de l'extérieur des gares, 13,172·9 vgs carrées à 11c. ; toiture, 5,949·6 vgs carrées à 10c. ; l'intérieur, 2,123·48 vgs carrées à 15c	4,062 64
Metzler, Frères, Campbellton : peinturage aux gares, Bartibogue, Nash-Creek, Rivière-Jacquet, et murs et dessus de wagons fermés à New-Mills, 636 vgs carrées à 11c. ; peinturage de wagons fermés, 536 vgs à 11c., 570 vgs à 10c. ; peinturage à Campbellton, $4,186\frac{1}{2}$ vgs carrées à 15c. ; enseignes de gare, $5.50 ; 5 enseignes de portes à 70c. ; joint. de la brique, 6 jrs à $2.75 ; tapissage, $6.18 ; peinturage de 2 panneaux à $5.50 ; divers peinturage, 1,309 vgs carrées à 11c., 1,424 vgs carrées à 10c., $191\frac{1}{2}$ vgs carrées à 12c	1,165 85
Meunier, Frank, Rivière-du-Loup : mener les agents généraux des voyageurs au quai de la Rivière-du Loup et retour, 8 voyages à $2.50 ; charriage de glace, 225 tonnes à $1	245 00
Mianus Electric Co., Mianus, Conn., téléphones, etc	81 97
Michaud, Benjamin, Rivière-du-Loup, suif, 831 liv. à 5c	41 55
Michaud, W., Métapédia, droit de coupe à $2 pour 100 sur 1,000 traverses en cèdre reçues de Louis Saint-Pierre	20 00
Middleton et Meredith, Montréal : 250 tubes de locomotive, 3,200 pds à $8\frac{3}{4}$c. ; 150 essieux de voitures à voyageurs, 63,145 liv. à $3.18 les 100 liv. ; moins frais à Halifax, $1.52	2,286 49
Mignault, L., Sainte-Louise, service d'eau à la gare du 1er juin 1894 au 31 mai 1895, 12 m. à $2 par mois	24 00
Mill and Railroad Supply Co., St-Jean : caoutchouc en feuilles, 1,034 liv. à $12\frac{7}{8}$c. ; 200 liv. de caoutchouc de 1 pc. à 17c. ; boulons de voit., $44.68 ; boulons de poêle, $17.21 ; boulons taraudés, $7.57 ; clous à moul., $20.13 ; 1,800 boul. à mach., $42.80 ; crachoirs, $\frac{1}{2}$ douz. à $7.50 la douz. ; 24 côtés, lacets, 189 liv. à 44c. ; échant., $1.84 ; m. les frais s. boul., $1.61	386 67
Miller, A., et Cie, Saint-Jean : essuie-mains, 24 douz. à 80c. ; essuie-mains, 51c.	19 71
Miller, A. P., Merigomishe, traverses en pruche, 1,000 à 22c. par traverse	220 00
Miller, W. G., Stellarton : uniformes, 12 à $8 ; uniformes de chefs de trains, 2 à $25	146 00
Miramichi Telephone Exchange, Newcastle, location de téléphone à la gare de Millertown, 1 an à juillet 1895	25 00
Moir, W. et A., Halifax : taquets et accores en fonte pour amarrage, 650 liv à 4c. ; rouets de chaîne, 2 à $3.50 ; fret de Liverpool, $15.80 ; câblegrammes, $3.75 ; commission sur $543.22 à 5 pour 100	79 71
Mollison, Frères et Cie, Saint-Jean, batiste, $1,002\frac{1}{2}$ vgs à $4\frac{1}{2}$c	45 11
Monaghan, James, et Fils, Halifax : m.-d'œuvre, 37 jrs à $3, 24 à $1.50 ; camionnage, $2.50.	149 50
Moncton Carpet and Furniture Co. : nattes de coco, 4 à $1.50, 5 à $1.25 ; miroirs, 2 à $1.75, 1 à $3.50 ; tapis, 6 vgs à 50c. ; canapé, $10 ; corde, 5 vgs à 2c. ; crochets, 3 à 2c. ; feutre, $2\frac{1}{4}$ vgs à $1 ; table, $1 ; toile cirée, $1\frac{3}{8}$ vg. à 75c., 6 vgs à 65c. ; chaises, 3 à $6.50 ; roulettes pour do, 15c. ; tabouret, $2.75	63 33
Moncton Gas, Light and Water Co. : éclairage, $833.04 ; eau, $7,744.10	8,577 14
Montreal Car Wheel Co. : roues en fonte trempées, 4,013 à $8.65 ; trav. 1,001 roues à 50c. ; moins transport, $1,376.34	33,836 61
Montreal Cotton and Wool Waste Co. : chiffons de coton blanc, 15,487 liv. à $6\frac{1}{2}$c. ; chiffons de coton blanc, AAA, 62,011 liv. à $5.37 le qtl ; de couleur, do. 32,163 liv. à $2.97	5,291 89
Montreal Rolling Mills Co., clous pressés, 2,200 liv	78 06
Montreal Stencil Works, diverses réparations et fournitures	45 92
Moore, W. B., New-Glasgow, frais de voyage	612 05
Morash, Chas., Halifax, sauvetage sur 5,000 liv. fer recouvré du pont des Narrows à $7 la ton.	17 50
Morgan, Henry, et Cie, Montréal : rideaux, 18 vgs à $3, 20 vgs à 90c. ; tapis de Bruxelles, $280\frac{1}{4}$ vgs à $1.18 ; tapis d'escal. de Bruxelles, $110\frac{1}{2}$ vgs à $1.15 ; tapis Wilton, $29\frac{1}{2}$ vgs à $1.50 ; tapisserie, 5 vgs à $85c. ; façon et presser, $29.62 ; border et poser, etc, $56.85 ; nattes en caoutch., 2 douz. à $27 ; 2 douz. à $15 ; 1 paire de rideaux et ganses, $19 ; broq., cuir,	
A reporter	831,466 11

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	831,466 11
Morgan, Henry et Cie, Montréal—*Fin.* $7\frac{1}{12}$ grosses à $1.20, 35 grosses à $1.05 ; clous, 7 grosses à 95c., $35\frac{3}{4}$ grosses à 90c., $12\frac{2}{3}$ grosses à $1.05 ; brandebourg, $5\frac{1}{2}$ grosses à $6.75 ; agrafes en cuir, 3 douz. à $1.80 ; paillassons, 6 à $3 ; ficelle, 12 liv. à 50c. ; boutons, $6\frac{5}{6}$ grosses à 90c., $6\frac{7}{12}$ à 80c. ; doublure, 20 vgs à $1.50 ; divers, $28.12	1,001 40
Morin, Pierre, Levis, enlever de la neige et de la glace, $12\frac{1}{4}$ jrs à $1	12 25
Morris, Hugh, Newcastle, sable, 7 wagons à $5, 7 à $4	63 00
Morris, Tasker et Cie, Philadelphie : tubes à chaud., 25,864 pds à 12c. ; moins transp., $110.92.	2,992 76
Morrison, A. W., Moncton, frais de voyage	59 75
Morrison, James, Brass Manufacturing Co., Toronto : rondelles en fer, 10,083 liv.. $301.26 ; manomètres pour locomotive, 6 à $11 ; robinet, $1.50 ; moins transport, $41.72	327 04
Morrison, John McB., Saint-Jean, maçonnerie à la gare aux voyageurs	547 54
Mowatt, John, Truro : blanchissage à la chaux et réparer les enduits aux gares, 30 j. à $4, 49 j. à $3.75 ; réparer les enduits, blanchissage à la chaux et peinturer le bureau des marchandises à Truro, $8.62 ; bleu d'outremer, 5 liv. à 35c ; peinturer les aiguilles, 9, $15.35 ; peinturer les sémaphores, 2, $7.13 ; peinturer les signaux, 2, 61c	337 21
Mowatt, Simon, Richmond, frais de voyages	24 25
Munnis, James K., Halifax : faire et ajuster des uniformes, 19 à $9, 17 à $8.50, 17 à $8 ; casquettes de chefs de trains, 18 à $3.50 ; casq. de gard. de wag., 16 à $3.25 ; habits en cordelet, 10, à $2.50 ; répar. vestes, 29 a $12\frac{1}{2}$c. ; boîtes, 2 à $1 ; charriage, 25c. ; transport, $3.05	600 43
Munroe, W. C. et Cie, Danemark, traverses de pruche, 700 à 17c	119 00
Munro, Frères, New-Glasgow : sièges de wagon en fil métallique, 100 à $3 ; barrières de passage de ferme en fil métal., 750 à l'entrep., $1,537 ; moins payé en 1893-4, $1,000.62	836 38
Murphy Varnish Co., Boston, vernis brun pour wagon, 5 galls à $4	20 00
Murray, Andrew, Truro : maçonnerie, 172·64 vgs c. à $3.50 ; excavation sous l'eau, 50·72 vgs à 50c. ; excavation au-dessous de la roche, 40·55 vgs à $1.50 ; excavation au-dessous de la terre, 171·46 vgs à 25c	733 28
Murray, Geo., Truro, frais de voyages	60 75
Murray, J. C. do do	45 10
Murray, Wm., Scotsburn, menu bois, 10 cordes à $2.25	22 50
Macauley, Frères et Cie, Saint-Jean, coton ouaté, $304\frac{3}{4}$ vgs à 10c	30 48
Macdonald, James, West-Bay : traverses, 10,500 à 20c., 284 à 21c. ; charg. de trav., 11,000 à $\frac{1}{2}$c.	2,214 64
Mackenzie, J. J., Moncton, frais de voyages	171 68
Mackenzie, Wm. B., Moncton : frais de voyages, $82.13 ; balance des appointem. imputé à "Explorations et inspections", $25	107 13
Mackintosh, D., M.D., Pugwash, services professionnels dans la cause de Chas. Teed, blessé à la jonction de Pugwash	10 00
MacLellan, A. R., agent, gare de Sydney, frais de port	11 32
MacLellan, Fred., Pictou, réparer les gouttières aux gares, entre Oxford et Pictou	48 33
McArthur, Corneille et Cie, Montréal : éponge, $201\frac{1}{2}$ liv. à 75c. ; moins tare, $4.54	146 59
McAvity, T., et Fils, St-Jean : lampes de locom. en cuivre, 6 à $7.50 ; gros robinets en fer, 4 à $10.50 ; timbre d'appel de 20-pcs, $35 ; ratières, 8 à $2.50 ; étoupage, 40 liv. à 35c. ; cuivre à ressorts, 36 morc. coupés s. commande, $45.25 ; marteaux Maydole, 6 douz. à $8.85 ; condens. en cuivre lam., $261.60 ; verres de manomèt., 130 à 54c. ; viroles de condens. en cuiv., 2,104 à 6c. ; cuivre en lingots, 6,250 liv. à $9\frac{1}{4}$c., 2,059 liv. à $9\frac{1}{2}$c. ; huileurs en acier Draper, 6 douz. à $2.50, 10 douz. à $2.75 : boyaux, 1,180 pds, $297,70 ; accoupl. de ligne d'alarme, $29\frac{7}{12}$ gr. à $4.65 ; siphon en fil métallique à spirale, 40 pds, $104.40 ; clefs anglaises Coe, $26\frac{1}{4}$ douz., $262.45 ; coudes, tés, accouplements et diverse ferronnerie, $860.48	3,191 73
McBeath, Wm., Moncton : charriage de houille, 66 ton. à 40c. ; cendre, 33 charges à 25c	34 65
McCaskill, Dougall et Cie, Montréal : vernis à locomotives, 265 galls à $3 ; vernis pour voitures à voyageurs, $580\frac{1}{2}$ galls à $3.25 ; noir de fumée, 91 galls à 95c. ; moins transport à Moncton, $35.31	2,732 77
McConway & Torley Co., Pittsburgh : assortiment de coup. "Janney Miller", au complet, $160 ; jointures "Janney", 28 à $3.25 ; barils "Janney", 5 à $4.75 ; crochet Miller, $12.75 ; chevilles, 24 à 25c	293 50
McCoy, W., Moncton, dépenses sur la ligne	11 26
McCoy, Joseph F., Coy., New-York, vérins de levage hydraul. brev. de Tangye, 60 ton., 2 à $70	140 00
McCready, C., Hampton, pension sur la ligne, aide aux agents	28 23
McDade, James, Saint-Jean, grosses barres en zinc, 500 à 30c. ; grandes barres galv., 183 à 45c. ; entrep. p. gouttière en tôle galv. et bande en gravier, $37 ; divers plombage, $153.38	422 73
McDermott, J. W., Harcourt, repas fournis aux hommes, 93 à 25c.	23 25
McDonald, Alex., Antigonish, peinturage de la barge de transfert à Mulgrave, 518 vgs à 13c. ; peinturage : hangar aux marchand. d'Antigonish, 1140·86 vgs à 11c. ; gare de Merigomish-Ouest, 635·58 vgs à 11c. ; gare d'Antigonish, 1332·18 vgs à 11c. ; peinturage du vapeur *Mulgrave* à l'intérieur au-dessus du pont principal, cabines, etc., et à l'extérieur de la passerelle, 80 vgs à 18c., 1,070 vgs à 7c., 1,030 vgs à 13c., 1,580 vgs à 13c.	837 87
McDonald, Allan, Moncton, pension sur la ligne pour peinturage des réservoirs	30 75
McDonald, A. R., Rivière-du-Loup, frais de voyage	430 25
McDonald, D., Halifax, tente de 18 pds de diamètre, faite de grosse toile de 10 onces	40 75
McDonald, Donald, Boisdale, C.-B., tout le gravier et sable, ballast sur une superficie de 2 acres de la grève McDonald en face de la ferme McDonald à Boisdale, avec le privilège de poser la voie sur la dite grève	100 00
A reporter	850,326 66

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	850,326 66
McDonald, Daniel, Pictou, mailles et boulons d'attelage, 104,006 liv. à $2.90 les 100 liv. ; ouvrage de fonderie, $819.86	3,836 01
McDonald, D. R., agent du ch. de fer Int., cité de Québec, dépenses	35 75
McDonald, Mme John, Rivière-Barnabé, repas fournis à une équipe de secours, 50 à 25c.	12 50
McDonald, John, Halifax, $\frac{20}{100}$ d'acre de terre pris pour plate-forme de charg. au garage Lorne du ch. de fer Interc.	100 00
McDonald, Joseph, Rivière-Jacques, pilotis et billots de pruche, 740 pds à 5c	37 00
McDonald et Moffatt, Sydney, bois de pruche, 12 x 12, 480 pds à 7c	33 60
McDonald et Cie, Halifax, cheminées, 4 à $15 ; plombage, $4.40	64 40
McDougall, James J., Christmas Island, menu bois, 4 cordes à $3.50	14 00
McEachern, James, Mulgrave, chargem. de cendre, 17 wagons à $1 ; décharger de la houille, $4\frac{1}{2}$ jrs à $1	21 50
McElhinney, L. B., Truro, réparat. d'enduits, tapissage et peinturage des logements, gare de Stewiacke, $25 ; peinturage de signaux de branchement, $18.50 ; peinturage et tapissage à la gare de Truro, $65.38 ; peinturage aux gares Enfield, Truro, Elmsdale, Shubénacadie, Milford, Jonction de Windsor et Riversdale : gares, 3820·66 vgs à $13\frac{1}{2}$c., 287·42 vgs à 7c. ; toitures, 3,516 vgs à $6\frac{1}{2}$c. ; peinturage et lettrage d'enseignes, 4 à $1	877 33
McGeorge, Wm., Cooks-Brook, traverses de pruche, 2,000 à 19c	380 00
McGoldrick, John, Saint-Jean, plomb en saumon, 4,005 liv. à $2.60	104 13
McIntosh, John, Big-Brook, traverses de pruche, 500 à 19c	95 00
McIntyre, Wm., Bible-Hill, chargement de gravier, 13 wagons à $1	13 00
McIsaac, Neil, Antigonish, réparat. d'enduit et blanchissage de plafonds	12 80
McKay, D., gare de Greenville, charbon de bois, 185 paniers à 15c	27 75
McKay, John, inspecteur des poids et mesures, inspection des balances	21 75
McKay, Robt., Moncton, monter un poêle aux gares, $41.63 ; charg. de ferraille, 106 hrs à 11c.	53 29
McKay, Wm., Moncton, porte-pétards, 633 à 15c	94 95
McKenzie, Daniel, Scotsburn, traverses de pruche, 2,223 à 18c	400 14
McKeen, Chas. G., Tatamagouche, gravier et sable pour le pont de la rivière aux Français	20 00
McKinnon, Archibald, Halifax, caissons à Mulgrave et Pointe Tupper : bois de service d'épinette bl. et pruche, 40,000 pds à $16 ; planches d'épinette blanche, 16,000 pds à $16 ; billots de lestage, 500 à 10c. ; boulons, 3,500 liv. à $5\frac{1}{2}$c. ; pierre de lestage, 259 vgs cubes à $1 ; barillets de carvelles, 17 à $2.50	1,440 00
McKinnon, John, Sydney, uniformes de ch. de train, 3 à $24	72 00
McKnight, A. J., Pictou, peinturage aux gares de Scotch-Hill, Scotsborn, Meadowville et Sylvester, et au hangar aux march. de Stellarton, 2,833·56 vgs à $11\frac{1}{2}$ c., 1,196·3 vgs à 10c. ; peintur. de l'intérieur de la gare de Pictou, 290 vgs à 15c.; impr. et lettrage d'enseignes, $4 ; peintur. à l'entreprise des bâtiments à Conn's-Mills, Jonction Pugwash, Pugwash, Wallace, Denmark et Pictou : murs, $11\frac{1}{2}$c. la verge ; toitures, 10c. la verge, $820.93	1,313 92
McLaren, H. et Cie, Montréal : tôle d'acier, 5,040 liv. à $4\frac{1}{2}$c, ; cendrier n° 4, chaudière Daisy, $25 ; régulateur Powers, $40 ; registre, $1 ; ajoutez erreur dans déduction sur tôle de fer, 8 fév. 1894, $7.48	300 28
McLaren, J. C., Belting Co., Montréal : courroies de cuir double, 6 pcs, 85 pds à $52\frac{1}{4}$c. ; $2\frac{1}{2}$ pcs, 155 pds à 19c. ; $3\frac{1}{2}$ pcs, 103 pds à $28\frac{1}{2}$c. ; 4 pcs, 42 pds à $33\frac{1}{4}$c. ; 9 pcs, 49 pds à $80\frac{3}{4}$c. ; 8 pcs, 49 pds à $71\frac{1}{4}$c. ; 7 pcs, 45 pds à $61\frac{3}{4}$c. ; $5\frac{1}{2}$ pcs., 40 pds à $47\frac{1}{2}$c. ; 3 pcs, 50 pds à $23\frac{3}{4}$c	250 35
McLatchy, H. F., M. P., Campbellton, frais de cour, honoraires de constable et témoins	68 55
McLean, Andrew, Mulgrave, charpenterie sur le SS. *Mulgrave*, 280 h. à 15c	42 00
McLeod, B., Harcourt, menus bois, 12 cordes à $3	36 00
McLeod, Geo., Truro : wagonnets à h'lle, 6 à $28 ; rép. de camions et de charrue à neige, $12.50	180 50
McLeod, J. T., Union-Center, traverses de pruche, 4,000 à 18c	720 00
McLeod, John et Fils, Cleveland, C.-B., traverses de pruche, 1,500 à 20c	300 00
McManus, J. B., Memramcook, renouv. la boiserie des ponts sur le garage, d'après soumission.	10 00
McMillan, H. et Fils, Pictou, forgeage	304 66
McMillan, J. et A., Saint-Jean : jeux de cartes, 3 douz. à $2.25, 3 douz. à $3	15 75
McMullen, T. G., Truro : planches de pruche, 43,000 pds à $7 ; menu bois, 20 cordes à 75c	316 00
McNaughton, A., Moncton, frais de voyage	336 58
McNeil, E. A., Grand-Narrows, billots, 393 pds à 5c. ; madriers d'épinette blanche, $1.21	20 86
McNutt, Hyde, Riversdale, menu bois, 10 cordes à $2.50	25 00
McPherson, A., Oxford, forgeage	34 63
McPherson, John, Harcourt : const. d'une clôture en fil métall. barbelé, 2,298 perches à $41\frac{3}{4}$c. ; const. d'une clôture en fil métall. tressé, 19 perches à $41\frac{1}{2}$c. ; enlèvem. de fil métall. et de poteaux, 1,244½ perches à 2c., 1,072½ perches à $1\frac{1}{2}$c	1,008 27
McPherson, Wm. R., gare de Lansdowne, repas pour hommes d'équipe, 110 à 20c	22 00
McSweeney, Geo., prop. hôtel Brunswick, Moncton, pension, W. W. Leach et W. B. McTaggart	11 00
National Malleable Castings Co., Cleveland, O., verrous de porte de wagons, $41\frac{8}{12}$ douz. à $1.26	52 50
Nells, J., Widmer et Cie, Montréal, cordelet, $685\frac{1}{4}$ vgs à 47·785c	327 47
Nelson, A., Rossin House, Toronto, chauff. à la vapeur du bureau, 6 m. finiss. le 30 avril 1895.	36 00
Nouveau-Brunswick, Cie de téléphone, Moncton, loyer des téléphones, 1 an au 1er juillet 1895 : 30 à Moncton à $20 chaque ; 5 à Saint-Jean, $115 ; 4 à Campbellton, $40 ; 3 à Newcastle, $30 ; loyer de téléphone à la résidence de M. J. R. Bruce, 7 m. 22 jrs au 1er 1895 à $20 par année ; réparations aux téléphones à Campbellton, $11.25	809 12
N. E. & S.S. Adv. Co., Boston, loyer de boîtes-annonces, 12 m. au 30 avril 1895 à $10.	120 00
A reporter	864,755 00

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	864,755 00
New-Glasgow, Cie d'éclairage électrique de : lumières incandescentes, 12,791 à 3c., 1,340 à 6c. ; lumières à arc, 440 à 20c. ; ériger une lumière électrique incandescente à l'entrée du terrain de la gare, Westville, $14.03 ; réparat. des travaux détruits par le feu, $12.33	578 49
New-York, *Railroad Gazette: Car Builder's Dictionary*, 4 exemplaires à $5 ; *Railroad Gazette*, 15 exemplaires, $1.75	21 75
N. Y. Ry. and S.S. Time Table Co., usage d'espace dans les boîtes-annonces et distribut. d'annonces, 6 m. à $15	90 00
Nicholson, N. L., Barachois, C.-B., traverses, 2,011 à 20c	402 20
Niles, Mme, Moncton, nettoyage et lavage de planchers des bureaux, 3 m. à $11, 9 m. à $10 ; blanchissage d'essuie-mains, 30 douz. à 50c	138 00
Nolin, A., Québec-Sud, déchargement de houille, 240 tonnes à 30c	72 00
Northrup, C. E., Moncton, photographies et cadres	14 65
Nova Scotia Furnishing Co., Halifax : matelas refaits dans v. enveloppes, 9 à $1.50, 31 à $1.25 ; matelas dans enveloppes neuves, 9 à $6 ; crin ajouté, 44½ liv. à 50c. ; réparat. de 5 chaises en peluche et canapé, $11.50 ; louage de 2 lits et 2 petits lits, $5 ; diverses réparat., $5.79	150 79
Nova Scotia Steel Co., New-Glasgow : acier à ress., 3,036 liv. à 3¼ c., 16,230 à 2¾c. ; éclisses à cornières, 527,188 liv. à $1.80, 171,562 à $1.70 ; cornières, 676 liv à $1.65 ; pistons d'acier, 180 liv. à 9c. ; essieux d'acier de voit. à voy., 61,103 liv. à 3c., ; biel. pend. en acier, 21,365 liv. à $4.92, 10,752 à $4.90 ; bout. de man. en acier, 16,042 liv. à 5c. ; plaq. en acier, 750 liv. à $2.50 ; clous en ac. coup., 20 baril. à $1.75, 100 baril. à $1.80, 20 barill. à $1.85, 20 bar. à $2.20 ; carv. en acier, 70 barillets à $1.60, 55 barillets à $1.75 ; boulons et noix, 82,000 liv. à $58 les 2,000 liv. ; acier à ressort, 56 morc. et 2 paquets, $136.96	20,229 16
Nova Scotia Telephone Co., Halifax, locat. d'instruments, 1 an au 1er juillet 1895 : 4 à Halifax, à $24.46 ; 4 à Richmond, à $24.46 ; 2 à Amherst, à $24.46 ; 4 à Truro, à $10 ; loca-locat. de téléphone, bur. et maison de l'inspect., 9½ m. au 1er juill. 1895, à $45 par année ; résid. de F. J. Ryan et hangar aux march nd., New-Glasgow, 4 m. 18 j. au 1er juill. 1895, à $15 par année ; pose du téléphone dans la gare de Mulgrave se raccord. avec la rotonde, $25 ; temps et matériel pour transporter le téléphone à Richmond, $1.00	353 52
O'Brien, O., Rogersville, repas pour les hommes ,96 à 25c	24 00
Ogilvy, James A., et Fils, Montréal, étamine, 163½ vgs à $11⅞c	19 42
O'Hearon, M., Amherst, repas pour les hommes	28 80
Oland, S., Fils et Cie, Halifax, louage d'un remorqueur, 76 h. à $2	152 00
Olive, W. H., Saint-Jean, transport de bagage, 2,675 colis à 3c	80 25
O'Neil, John, Moncton, mont. les poêles à la gare, $48.50 ; chargement, $11.99 ; nettoyer les châssis, 48 hrs à 11c	65 77
Ontario Forge and Bolt Co., Swansea : rivets en fer, 35 liv. à $7.25, 50 à $9.80, 50 à $7.60	11 24
Ontario Malleable Iron Co., Oshawa : fontes, 2,943 liv. à 4c. ; barils et boîtes, $1.95 ; messagerie, 75c	120 06
O'Rourke P. J., Moncton, frais de voyages	564 45
Ouellet, E., agent, Old Lake Road : service d'eau, maison et gare, 13 m. au 31 mai 1895, à $1 ; menu bois pour la gare, $1	14 00
Ouellet, Polycarpe, Rivière-du-Loup, suif, 227 liv. à 5c	11 35
Page Wire Fence Co., Walkerville : clôt. en fil m., 25 perch. à 46c. ; 1 ass. d'outils p. étirer, $10.	21 50
Pageau, Xavier, Lévis, louage d'un cheval pour des employés du chemin de fer	10 00
Palmer, P. J , Dorchester, creusage de fossé de chemin de fer	10 10
Parker, Richards, Campbellton, bouleau noir et érable de montagne, 11 cordes à $3.50	38 50
Paul, E. W., Saint-Jean : blanchissage, badigeonnage, etc., logements de la gare, $20 ; peinturer des tableaux de branchement, 47 à $1.25 ; peintur. des tableaux à la gare, des barrières, portes, etc., $17.98	96 73
Paul, Simon, Moncton : manches de marteaux et de pics, 212 1/12 douz. à 70c., 24 1/12 à 90c. ; paniers, 2 à 75c	172 17
Payne, Edwin, New-York, charrue à neige	1,600 00
Peacock, John, Montréal : 1 série de chiffres en acier, $3 ; plumeaux, 2 douz. à $18	39 00
Peck, Benny et Cie, Montréal : clous pointe de Paris, 12 barillets, $38.60 ; clous à tête plate, 1,000 liv., $65.26 ; divers clous, $9.66	113 52
Pelchat, Frs., Saint-Alexandre, menu bois	75 00
Pelletier, N. G., Rivière-du-Loup, locat. des téléphones : 9 à la Riv.-du-Loup, année finiss. le 1er oct. 1895 à $20 chaq. ; 2 au quai de Rimouski, année finiss. le 6 mai 1895 à $20 chaq. ; 1 à la Rivière-du-Loup (public), année finiss. le 30 juin 1895, $25 ; changer le téléphone 2 fois, $15 ; épinette blanche, 270 pièces à 77c., 30 à 66c., 25 à 81c., 74 à 70c., 7,317 pds à $13.50 ; planches de pin, 50 à 5c., 2,888 pds à $15 ; moulures, 992 pds à 1c. ; cercles, 116 pièces à 5c. ; travail sur planches de pin, $4 ; châssis et cadres vitrés et peinturés, 2 couches, 19 grands à $13, 5 très grands à $17.50, 44 petits à $2.50, 24 très petits à $1 ; peint. de 11 cadres à $7 ; portes, 2 paires à $20	1,309 55
Pendleton, D., Liverpool, G.B., distribution d'annonces, du 1er juillet 1894 au 28 fév. 1895	39 29
Pennsylvania Steel Co., Philadelphie, fanaux de sémaphores, 12 à $3.75	45 00
Peters, C. H., Saint-Jean, chaux, 193 barriques à 90c	173 70
Peters, Simon, Québec, matériaux employés pour mur d'annonces, bureau de poste de Québec.	57 20
Peters, W. T., Rothesay, tapissage des murs des chambres de logement, gare de Rothesay	10 00
Pictou Gas Light Co., gaz : 25,200 pds à $2.50, 82,600 pds à $2.25 ; 90c. surpayés	249 76
Pictou Iron Foundry and M'f'g. Co., cheminées, 6 à $12.50, 2 à $27, 3 à $9.50	157 50
A reporter	892,115 42

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	892,115 42
Pillow & Hersey M'f'g. Co., Montréal : broquettes, 36 douz. paq., $21.40 ; broquettes étamées, $9.93 ; écrous à 4 et 6 pans, 34,150 liv., $1,562.43 ; moins transport, $64.11	1,529 65
Piuze, L. T., Rivière-du-Loup, sable de grève, 39 wagons à $6	234 00
Piper, Noah L., et Fils, Toronto : lampes Piper, 3 douz. à $62, 3 douz. à $60 ; chaîne, 200 pds à 5c.; faulx et manches, 5 douz. à $10 ; serpes, $3\frac{4}{12}$ douz. à $6.35 ; serrures de porte à mortaise, 6 douz. à $3.60 ; loquets de nuit, 6 douz. à $4.95 ; rubans-mesures en toile, 7 douz. à $2.85 ; tarières, 2 douz. à $9.12, 2 douz. à $7.98 ; serrures de porte, 6 douz. à $1.14 ; divers, $86.18	645 76
Pollock et McNutt, Stewiacke : traverses de pruche, 1,000 à 19c. ; traverses d'épinette rouge, 1,000 à 21½c.; charger et entourer 22 wagons, $24.75	429 75
Porter, Henry, Montréal, courroie en cuir : 8 pcs, double, $56\frac{9}{12}$ pds à 75c.; 6 pcs, double, 100 pds à 55c.; 5½ pcs, double, 100 à 50c.; 5 pcs, double, 249 pds à 45c.; 4½ pcs, double, 170 pds à 40c.; 4 pcs, double, 396 pds à 35c.; 3 pcs, double, 101 pds à 25c.; 2½ pcs, double, 75 pds à 20c.; 7 pcs, simple, 53 pds à 32½c.; 5 pcs simple, 25 p. à 22½c.; 4 pcs, simple, 65 p. à 17½c.; 3½ pcs, simple, 27 pds à 15c.; 3 pcs, simple, 221½ pds à 12½c.; 2¾ p., simple, 25 p. à 11¼c.; 2½ pcs, simple, 145 pds à 10c.; 2¼ pcs, simple, 25 p. à 9c.; 1¾ pc., simple, 75 pds à 7c.	597 26
Portland Rolling Mills Co., St-Jean : carvelles pour chemin de fer, 6 x ⅝, 67,200 liv. à $42.98 la grosse tonne de 2,240 liv.	1,289 40
Portland Stone Ware Co., Boston, briques réfractaires pour locomotive, 1,000 à 85c	850 00
Directeur de poste, New-Glasgow, étampes pour le bureau du surintendant	22 50
Pottinger, D., Moncton, frais de voyage	180 85
Power et Cie, Halifax : joints universels ⅜ x ¼ pce, 3 douz. à $4.75 ; robinets ⅜ pce, 3 douz. à $3 60 ; joints ⅜ pce, 3 douz. à $4.25 ; plombage et divers ajustages, $95.39	133 19
Power, Thos., Newcastle : traverse de pin Princesse, 6,859 à 17½c.; retenue de 1893-94, $317.40	1,517 79
Power, Wm., Mulgrave, bois, 20 cordes à $2	40 00
Pratt et Lambert, New-York, vernis pour voitures à voyageurs, 6 galls à $3	18 00
Price, Henry A., Moncton, frais de voyages	158 35
Price, J. E., Truro, frais de voyage	210 23
Price, W. H., Moncton, frais de voyage	993 62
Primrose Frères, Pictou, bois d'allumage, $21\frac{7}{12}$ cordes à $2	43 09
Pringle, John, et Fils, Pictou, uniformes, 5 à $25	125 00
Dépt. des imp. publiques et de la papeterie, Ottawa : formules, $20.10 ; rapports et statuts, $58.70 ; papeterie, $5,450.90 ; liv. de chèques 10, $86.53 ; cartes géog., 1,000, $30.46 ; cartes géog., 1,000, $302.30; calendriers, 5,000, avec vue du Bras-d'Or, $510.05 ; plaques, Bras-d'Or, 360, 10,000 placards, 50,000 feuilles vol., $746 ; *Gazette du Canada*, 1895-96, $4	7,209 04
Pullman Palace Car Co., Montréal : nettoyage de wagons, 280 à 95c	266 00
Purdy, Everett, et D. J. Swallow, Wentworth : pilotis de pruche, 1,500 pds à 3½c., 2,250 pds à 3c.; moins $8 pour chargement	112 00
Purdy, Hibbert, Wentworth-Station : épin. b. sciée, 4,282 pds à $8 ; 6 pilotis de pruche, $3.78	38 03
Purdy, Sydney, Wentworth : traverses de pruche, 600 à 18½c.; pilotis de pruche, 1,200 pds à 2¼c., 1,200 pds à 1¾c., 200 pds à 1½c.	162 00
Pyke, James W., Montréal : 50 bandages d'ac., 57,825 liv. à 2¾c.; 18 bielles, 5,555 liv. à 4¼c.; 100 tubes en cuivre rouge, 926 liv. à $15\frac{3}{10}$c.; 126 liv. à 22⅜c.; 706 liv. à 20⅜c.; 6 tubes en acier, 30 pds à 90c., 30 pds à 70c.; 15 plaq. d'ac. p. chaud., "Parkhead brand," 8,668 liv. $1.57½ ; 8 longueurs tuyau fer forgé, 70 pds à 97½c., moins $8, transport	2,385 38
Québec-Central, ch. de fer, Sherbrooke : loyer de la chambre en usage pour le bureau à la gare de Québec, 18 m. finissant le 30 avril 1895, à $25 par m. ; part de la taxe du revenu à Québec, $37.20 ; réparations aux wagons, $10.86	498 06
Queen's Hotel, Halifax, pension pour les employés de chemin de fer	63 75
Queen et Cie, Philadelphie : voiture photomètre T 493 L. B., $60 ; barre phot. T 491, 2½ mètres de long, $35 ; acétate d'amyle, 11 liv. à $3.75 ; divers, $13.40	149 65
Railway and SS. Advertising Co., Toronto, distribuer des annonces	73 05
Ramsden, A. C., St-Paul, distribution de feuilles vol., 11 m. au 31 mai 1895 à $5 par m	55 00
Rathbun Co., Deseronto : transp. payé sur march., $78.54 ; wagons-plateformes, 25 à $402.50.	10,141 04
Rattray, J., et Cie, Montréal, cigares "Hamica," 500 à $53.35 ; cigares extra Nous, 300 à $82.45	51 41
Raymond et Doherty, St-Jean, pension pour P. S. Archibald	39 95
Record Foundry and Machine Co., Moncton, cheminée, 18 pcs de diam. 13½ pds de long	35 00
Reeves, Wm., Mulgrave, bois d'allumage, 10 cordes à $2	20 00
Rennels, Wm., Campbellton, frais de voyage	132 75
Reynolds, W. K., St-Jean, frais de voyage	178 42
Rhodes, Curry et Cie, Amherst : voitures à voy., 1re c., 3 à $6,000 ; wag.-platef., 15 à $402.50 ; roues 30 pcs, 12 à $8.50 ; barres verticales, 1,680 liv. à $6.75 ; acajou, 1 pce, Honduras, 1,056 pds à 19c. ; bois dur, 39 pds 2 pcs à 50c. le pd ; rouleau en bois dur, $15 ; table en bois dur, $9 ; plaques, 6,715 liv. à $3.25 ; anneaux, 315 liv. à 2c. ; lamb. en chêne, $19.50 ; échelle, $1.90 ; portes, cadres de châssis et châssis, $15.95	24,759 01
Rice, Lewis, Truro : 2 douz. photographies, groupe, partie G.P.A.	10 00
Ridout, Horace P., Montréal, boulons à wagon, 2,100 à 56c. le 100, moins transport, 35c.	11 41
Riddell A. F., Canada Plating Co., Montréal, argenter et polir reflect. grande lanterne, 20 à $8 ; petits do , $7 ; réparer 10 réflect. do , $5.75	172 75
Richardson, John, Quebec, placer les horaires dans les boîtes pliantes	25 00
A reporter	947,722 56

Chemin de fer Intercolonial: Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	947,722 56
Rioux, S. C., Fraserville, suif, 203 liv. à 5c	10 15
Roach, Henry, Leitches-Creek: bois, 20 cordes à $2.25; bois d'allumage, 19½ cordes à $2	84 00
Robb Engineering Co., Amherst: matériaux et réparations à la chaudière, gare Amherst, $32.28; divers, $6.42	38 70
Robertson, F. W., Moncton, frais de voyage	175 45
Robertson Co., James, St-Jean, tôle galvanisée, 15,861 liv. à $4.15; fer étamé, 2,398 liv. à $6.37½c.; ferblanc, 6 boîtes à $4.45, 12 boîtes à $3,75; plomb en gueuse, 3,076½ liv. à $2.70; plomb en feuille, 2,963 liv. à $3.35; tuyau de plomb, 312 liv. à 4¼c., 248 liv. à 4c.; mastic, 2,000 liv. à $1.70; blanc de céruse, 6,383 liv. à 45c.; 21 scies à refendre, $16.98; fil métallique, $5.81; moins fret sur plomb en feuilles, $4.83	1,168 97
Robertson, J. C., St-Jean: bois de service, chêne, 432,324 pds sup. à $36 le M.; pin résineux, 174,970 pds à $21.25 le M.	19,281 78
Robertson, J. C., Sdyney-Nord; réparer et régler les horloges aux gares entre Sydney, Sdyney-Nord et Pte-Tupper—aussi l'horloge de la chambre du mécanicien et la cabine du SS. *Mulgrave*, 1 an, du 6 juin 1893, à $2.40 par année, par horloge	33 60
Robertson, LeB., St-Jean, timbre à dater et étampes en caoutchouc	16 20
Robertson, Thos., et Cie, Montréal: tubes à chaudière, 5,436 pds à 7c.; antimoine, 205 liv. à 8¾c.; cuivre en lingots, 5,000 liv. à $9.62; soupapes sphériques Jenkin, 63, $95.65; soupapes angul. Jenkin, 30, $14.85; disques Jenkin, 192, $37.67; tuyau en fer, 506 $\frac{9}{12}$ pds, $58.84; tuyau, 3½ pcs, 143·3 pds, $29.40; tôle galv., 7,322 liv. à 3½c; fer étamé, 4,017 liv. à 6c.; étain, 6 boîtes à $4; robinets et soupapes de sûreté, $17.82; boîtes, 57c.; gros tuyau en fer, 18 $\frac{4}{12}$ pds à 23c.; moins transport, $34.65	1,625 12
Robinson, G. W., Montréal: loyer de bureau, 11 m. au 31 mai, à $50; chauffage, 12 m., $400; taxes, $60; eau, $30.07; lum. électriq., $18.34; téléphones, $80; loyer de b., B. P., $4; nouv. auvent, $12; posage d'affiches, $41.20; impressions et lithographie, $32 25; abonnements, $10; frais de voyage, $118.08; frais de port, $54; messagerie, $4.47; papeterie et livres, $48.36; nettoyage de bureau et menues dépenses, $220.99; valise à Mlle Patton pour remplacer celle endommagée à Moncton, $11	1,694 76
Robley, Thos., Pictou: construire un paraneige entre la Pointe-Tupper et Iona, 468⅝ perches à 74c.; réparer un wagon, 45 jours à $4	526 81
Robitaille, Mary, Rivière-du-Loup, nettoyage de bureau et blanch. d'essuie-mains, 11 m. à $3.	33 00
Roche, Wm., Halifax, houille, 262 $\frac{30}{2000}$ tonnes à $4.35	1,139 80
Rodger, Geo. P., Amherst: nettoyer et colorer le plafond et blanchir le mur du parloir du ch. de fer I, et blanchir la cuisine, $12; peinturer aiguilles, sémaphores, etc., entre Fort-Lawrence et Folleigh, $135.87	147 87
Rosamond Woolen Co., Almonte, Ont.: couvertures p. wagons-dortoir, 41 à $5.50; caisse, $1	226 50
Ross, James, Moncton, frais de voyage	17 75
Ross, J. D., Meadowville, traverses de pruche, 1,500 à 18c	270 00
Ross, W. C., Richmond, frais de voyage	15 35
Ross, Frères, Thompson-Stn.: cadres d'aiguill., 61 à $6.45; barr. d'aiguill., 125 à $1.45; bois de pin de lambrissage, 4,000 pds à $21; planches de pin rabotées, 1,000 pds à $13.50	672 20
Rossin House Hotel Co., Toronto, loyer de bureau dans l'édifice Rossin House, 9 m. au 31 mars 1895 à $115 par trimestre	345 00
Royal Electric Co., Montréal, fil de fer, 3,000 pds à $30 par mille	17 05
Royal Institute for the Advancement of Learning, college McGill, Montréal, éprouver 4 tuyaux de chaudière en fer et faire rapport	100 00
Russell, E. H., Moncton: appointements, 10¼ m. à $75 par m., moins $8.50 ass.; frais de voyage, $253.50	1,013 75
Ruttan, Prof. R. F., Montréal, analyse et essais: échantillons de peintures à l'huile et vernis, 60 à $5; échantillons de peinture sèche et couleurs, 32 à $4; vernis, 46 échantillons à $7; huile à brûler et à éclairer, 102 échantillons à $6	1,362 00
Saindon, J. F., Rivière-du-Loup: fermetures de fenêtres, 49 paires à 50c.; poignées, 55 à 15c.; 40⅓ douz. de vis, $1.47	34 22
Salter et Bulmer, Nappan-Station: bois de construction en épinette rouge, 4,536 pds à $10, 1,000 pds à $9, 51,930 pds à $8.50, 600 pds à $7.50, 500 à $11	505 76
Sampson, Mlle L. M., Truro, peinture à l'huile de Whycocomagh, C.-B.	40 00
Samuel, M., et L. Benjamin, Toronto, antimoine, 2,244 liv. à 8c	179 52
Sangster, J. B., Moncton, repas, 371 à 25c	92 75
Sawyer-Man Electric Co., New-York: 8 $\frac{1}{12}$ douz., supports d'abat-jour, $4.17; 12 tampons, $2.88; lampes, 200 à 26c.; baril, 35c., boîte, 10c	59 50
Schaefer, H. H., Moncton, frais de voyage	356 19
Sclater, Wm., et Cie, limitée, Montréal: étoupe, 1,238 liv. à 2½c., 490 liv. à 2c.; seaux de tôle galv., 12 douz. 14-gall. à $3, 12 douz. 13-gall. à $2.40, 12 douz. 12-gall. à $2.20; ficelle, 34 liv. à 18c.; ciment, 25 boiss. à $2.25; aluminium en feuilles, 11 paquets, $1.25.	208 07
Sclater Asbestos Manfg. Co., Montréal, seaux de tôle galv., 12 douz. à $2.25	27 00
Scott, D. Bryce, Moncton: frais de voyage	93 78
Scott, Edgar, Milford, traverses de pruche, 500 à 19c	95 00
Scott, Howard, Moncton: charger de la houille, 78 tonnes à 40c., 28 voyages à 25c	38 20
Scott, Robert, Moncton, pension	60 25
Scott, Lawton et Lord, St-Jean, bardeaux, 18,225 à $7	127 58
Scovil, W. B., inspecteur des P. et M., Sussex, inspecter 15 balances	26 50
Selig, A. C., Moncton, frais de voyage	89 80
A reporter	979,772 49

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$	c.
Report	979,772	49
Senator, Severin, Berlin, Allemagne, charbon, 1,000 pds	32	05
Senechal, E., Rivière-du-Loup, suif, 1,323 liv. à 5c.	66	15
Shaw, C. S., et Cie, Ottawa, faïence	20	60
Sherard, T. F., et Fils, Moncton : réparer et polir le marbre dans les wagons, $59.75 ; 8 pièces marbre, $21.50 ; réservoir en marbre, $4 ; lave-mains, $19	104	25
Shelburne et Cie, Boston : lampes de wag., 12 à $25 ; gir. de chem. ext., 24 à $2 ; frêne, 818 pds à $10 ; sable à moul. d'Albany, 16 brls à $2.25 ; 970 ressorts en spirale, $23.14 ; fret, $13.32.	502	26
Sheridan, John, Halifax : examiner le quai en eau profonde avec appareil de plongeur	24	00
Sherwood, G. W., Sussex : décharger de la houille	8	50
Siddle, Frank, Sackville : blocaille, 68$\frac{2}{3}$ vgs à 75c.	51	50
Simonds, John, Moncton : manches de mart., 13$\frac{1}{6}$ dz. à 70c. ; manches de haches, 1$\frac{1}{2}$ dz. à 90c.	10	57
Simmons, Isaac W., Frédéricton : cuir à garniture, 227 pds à 18c., 49 pds à 17c	49	19
Simms, T. S et Cie, Saint-Jean : balais, 44 douz. à $1.80 ; rondelles de wagons, 22$\frac{1}{2}$ douz. à $15 ; aigrettes de batterie, 27$\frac{11}{12}$ douz. à $1.75 ; divers, $114.64	580	11
Sinclair, E., Miramichi : lambris en pin, n° 1, 99,500 pds à $35 ; lambris en pin, 124,600 pds à à $16 ; bois de charp. en pin, 16,979 pds à $17.30 ; madriers en pin, 4,224 pds à $22 ; madriers en pin pour répar., 12,000 pds à $12 ; madriers en pin rabotés, 209,500 pds à $8.30, 12,000 pds à $8.25 ; frêne, 19,000 pds à $30 ; planches d'épinette, 35,000 pds à $6.25, 385,121 pds à $9,102,130 à $8 ; poutres en bouleau, 18,700 pds à $19 ; clôture, 10,800 pds 10c. ; menu bois, 500 cordes à $1	13,879	77
Skeffington, Geo. Moncton : frais de voyages	1,101	36
Slorah, J. C., Jacksonville : loyer de boîtes-annonces en Floride	25	00
Smith, Alex., Pictou, glace : pour Pictou, $2 ; Westville, $4 ; voitures à voyageurs, 3 à $5	21	00
Smith, Alex., Saint-Moïse : poteaux de cèdre, 2,000 pds à 2$\frac{1}{2}$c. ; poteaux de cèdre rond, 1,800 pds à 1$\frac{3}{4}$c. ; moins pour charger 4 wagons à $2	73	50
Smith, Célestin, Saint-Moïse : traverses de cèdre, 1,000 à 15c. ; bois, 106 cordes à $1	256	00
Smith, C., jeune, Sayabec : cèdre méplat, 1,956 pds à 3c	58	68
Smith, F. H., Akron : bande de cuir, 500 pds	21	47
Smith, J. B. et Fils, Toronto : frêne blanc, 21,102 pds à $45 ; bois de service, cerisier, 2,000 pds à $78 ; moins 193 pds de cerisier rejeté, $15.05 ; moins tr. à Jonct. de la Chaud., $89.84	1,000	70
Smith, T. McC., New-Glasgow : charg. des wag. à Mulgrave, 4 à $7.50 ; glace, 130 tonnes à 40c.	82	00
Smith et Power, Halifax : drap à nettoyer, 123$\frac{3}{4}$ vgs à 33c.	40	82
Somers, Thomas, Antigonish : suif, 8,681 liv. à 6c.	520	86
Soucy, André, Rivière-du-Loup : suif, 1,011 liv. à 5c	50	55
Spencers, Turner et Logan, Truro : cadre de châssis et châssis, $4.60 ; lambris, 200 pds à $3 ; barrières, 4 à $6 ; garde robe, $17 ; poser une boîte à lettre, $1.50 ; double-châssis, 3 à $3.	59	10
Spragge, Chas. E., Montréal : plaques en fer, 8,585 liv. à $2.53, 26,040 liv. à $1.83 ; plaques d'acier, 17,010 à $2.50 ; pelles en acier, 116 douz. à $5.58 ; 31 soupapes en cuivre, $129.45 ; serpes, 2 douz. à $9.25 ; camions, 6 à $5.45 ; 18 robinets en cuivre, $23.47 ; égohines, 9 à $3.65 ; pelles à poêle, 24 à $2.75 ; clous à tête plate, 560 liv. à $6.75, 560 liv. à $6.35 ; moins transport de plaques de fer, $2.97	2,139	66
Standard Drain & Pipe Co., Saint-Jean, P.Q. : tuyaux, 34 à $6, 55 à $3	369	00
Starr, John, Fils et Cie (lim.), Halifax : composition pour épisser, 20 roul. à 70c. ; tenailles, 1 paire, 50c. ; hydromètres de batterie, 5 $10 ; bout. de perle 6 à 50c. ; clochettes éclipse, $1.60 ; corde de soie, 300 pds à 6$\frac{2}{5}$c. ; abat-jour, 12 à 22c. ; 396 plaques en lithonode, $196.75 ; fret, $8.26 ; ajuster 9 plaques, $7 ; globes, 6 à $2.60 ; boîte, 35c. ; commutateurs, 24 à 50c. ; 240 pds de corde de coton, $1.44 ; fil de laiton, 3 bobines, $3 ; chevilles en chêne, 300 à 2$\frac{1}{2}$c. ; isoloirs de verre, 400 à $6, 100 à $5 ; pétards, 25 grosses à $6.50 ; batteries Samson, 30 à $1.08 ; bouteilles de Leyde, 150 à 24c. ; supports en chêne, 200 à $3 ; 1 commutateur spécial plaqué en nickel, $5.75 ; globes à arc, 14 à $1.25 ; moins charriage de 100 isoloirs, 25c. ; moins charriage de globes, 50c	598	84
Starr, R. P. et W. F., Saint-Jean : houille anthracite de Wilkesbarre, 254$\frac{1800}{2000}$ tonnes à $4.07, 555$\frac{1290}{2000}$ à $3.56	3,015	55
Starr Mfg. Co., Ltd., Halifax : rivets, 250 liv. à $8, 200 liv. à $7.50, 6,313 liv. à $6.25, 1,579 liv. à $4.30, 1,429 liv. à $3.65, 1,224 liv. à $3.30, 1,920 liv. à $3.20, 8,462 liv. à $3.05, 1,232 liv. à $2.95 ; rondelles coupées, 100 liv. à $3.65, 4,750 liv. à $3.25 ; rondelles percées, 1,800 liv. à $3.25, 500 liv. à $4.05 ; 1,000 boulons à machine, $13.98 ; rivets en fer, 11$\frac{5}{8}$ liv. à 55c. ; dernière main, placage en argent et polissage de 21 réflecteurs de grandes lanternes, $8.50 ; 900 pcs garnitures de wagons, $354 ; machiniste et outils pour répar. de lampes, 26$\frac{3}{4}$ h. à 40c. ; garnitures de 16 lampes doubles pour lumière incandescente, $92.90 ; div., $9.70 ; dernière main, placage en argent et poliss. des wagons "Baddeck", "Rustico", "Halifax", "St. John", "Saguenay", "Montmorency", "Cumberland", 7 à $390	4,598	84
S.S. Mayflower Co., Amherst : services du *Mayflower* au détroit de Canso, du 1er juillet 1894 au 8 sept. inclusivement, 60 j. à $50	3,000	00
Remorqueur à vapeur, L. Boyer et propriétaires, Halifax : services à l'incendie de Richmond, selon arrangement, 12 h. à $10	120	00
Stearns et White, Chicago : désinfectants, 4 grosses à $10.20	40	80
Steeves, E. W. Moncton : sacs en cuir, 2 à $4.50 ; aiguilles, 84c	9	84
Stellarton Chemical Co., Stellarton, lubrifiant, 6,696$\frac{1}{2}$ liv. à 12$\frac{1}{2}$c.	837	06
Stevens, Alfred J., Waverly, frais de voyages	43	58
Stevens, Hugh, Saint-Jean, unsformes de ch. de train, 5 à $25	125	00
Stevens, Peter, Brookfield, traverses de pruche, 4,000 à 18$\frac{3}{4}$c.	750	00
A reporter.	1,014,060	65

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	1,014,060 65
Stevens, Wm., Dartmouth, passage au bac, 1 an au 30 sept. 1895	18 00
Stevenson, H. M., Toronto : lettrage de châssis, $25 ; bureau des billets, $4 ; enseigne, $1	30 00
Stewart, D., Moncton, frais de voyage	31 50
Stewart, Duncan A., Jonction de Springhill : décharger du sable, 12 wagons à $2 ; halage de houille, 40 h. à 11c	28 40
Stewart, John, New-Glasgow : forgeage, $490.95 ; tenaille pour porter la glace, 66 liv. à 5$\frac{1}{2}$c.	494 58
Stewart, Stephen, Amherst : attaches de contre-rails, 1,307 assort. à 25c ; moins paiement antérieur, 1893, $244	82 75
Détroit de Canso, chem. de fer Maritime, Pointe-Tupper : répar. du str *Mulgrave*, halage du nav., 484 tonn. à 20c. ; jours laïq, 29 à 10c. la tonn. par j., $1,403.60 ; force motrice, 75 tonn. 20c. ; jrs de pl., 29 à 10c. la tonne par j., $217.50 ; contremaître, 30 j. à $2 ; 5,578 pds de bois de service à 3c. ; planches d'épin., 643 pds à 2c. ; peinture, 15$\frac{1}{2}$ galls à $1.70 ; usage d'un appareil de plongeur, 2 j. à $8 ; plongeur, 2 j. à $10 ; prép. au danger, 2 j. à $1.50 ; préposé à la pompe à air, 2 j. à $1.50 ; diverse ferronnerie, $243.12 ; messagerie, $9.52 ; télégrammes, $5.01 ; fret, $2.27	2,291 37
Storey, D. A., Halifax : allocation de maître de gare intérimaire à Halifax, du 1er juillet, 4 m. $20.83 ; matériel pour draper la gare, $33.70 ; repas pour les pompiers à l'incendie de à Richmond, 12 repas à 50c	123 02
Strachan, W. et Cie, Montréal : h. de saindoux, 2,171 galls à 39c. ; cylindre, 15,756 galls à 26c. ; huile de saind., 1,081$\frac{1}{2}$ galls à 34$\frac{1}{2}$c ; m. fret sur 80 brls d'huile à cylindre, Moncton, $75.20.	5,241 18
Sullivan, John, Saint-Jean, inspection de bois de service, 346,528 pds à 20c	69 28
Sumner Co., Moncton : traverses de pruche, 6,000 à 18$\frac{9}{10}$c. ; 10,446 à 17$\frac{9}{10}$c. ; 20,000 à 15c. ; 10,000 à 14$\frac{9}{10}$c. ; traverses en cèdre méplat, 202 à 24c. ; montant de l'estimat. antér., 1893-4, $572.41 ; 10,990 à $\frac{9}{10}$c. ; 1,100 à 1c. : moins le paiement précéd., $515.17 ; clôture en treillis métallique, 2,100 perches à 46c. ; traverses de pin Princesse, 20,000 à 27$\frac{9}{10}$c. ; 20,320 à 22$\frac{9}{10}$c. ; 2,079 à 20$\frac{3}{4}$c. ; 20,000 à 16$\frac{7}{8}$c. ; 4,000 à 16$\frac{9}{10}$c. ; poteaux de cèdre, 2,090 à 17c. ; 3,000 à 9$\frac{1}{2}$c. ; 30,087 à 4$\frac{3}{4}$c. ; traverses d'aiguilles, 10 à $23, 10 à $22.75, 18 à $21.75, 24 à $17.25, 10 $17, 30 à $16.75, 20 à $15.75 ; charger des traverses, 24 wagons à $1.25 ; compensation pour traverses de cèdre brûlées, $40.48 ; ferronnerie, $42.71	27,808 95
Sutherland, Alex., débarcadère de Graham, traverses d'épinette rouge, 1,550 à 28c	434 00
Sutherland, J. N., ch. de fer Interc., Toronto, quote-part de frais d'inspection du fret, 12 m. au 30 juin 1895	349 09
Sutton, John, Moncton, frais de voyage	85 10
Swift Refrigerator Co., Chicago, pour la valeur du wagon n° 1641 S. R. L., détruit à Halifax, le 27 février 1895	462 74
Cie d'éclairage au gaz et à la lumière électrique de Sydney : fil métallique pour lumières incandescentes, 8 à $2.50 ; douilles à clés Edison, 8 à 30c. ; lampes Edison, 8 à 45c. ; 1 réflecteur à la gare des voyageurs à Sydney, $5 ; 1,213 lumières à 6c	103 78
Sylvain, Fred., Rivière-du-Loup, posage de bardeaux, 195$\frac{1}{4}$ M à 80c	156 20
Sylvain, Peter, do do 108 M à 80c	86 40
Syracuse Tube Co., Syracuse, tuyau en fer forgé, 120 pds 38c	45 60
St. Hilaire, F. X., Rivière-du-Loup, réparer et régler les horloges des gares entre Lévis et Campbellton, 1 an au 30 juin 1895	160 80
St. John, Paul, Rivière-du-Loup, 50,000 briques à $6	300 00
St. John Bolt and Nut Works, St-Jean : boulons et écrous de voie ferrée, 43,000 liv. à $3.17 ; 29,664 liv. écrous à six pans, $1,271.57 ; 9,136 liv. de vis, $479.28 ; 3,465 liv. boulons à machine, $75 95 ; boulons, 200 à $4 ; 429 spéciaux do, $17.96 ; 100 do, $24.15 ; divers, $6.60.	3,246 61
Cie d'écl. au gaz et à la lum. électr., St-Jean : lumières fournies à la gare de St-Jean, 365 nuits, 3,650 lum. à 20c. ; m. lum. éteintes, 27 à 20c. ; gaz, 856,600 pds cub. à $1.50 ; loyer de comp., $42	2,051 50
Cie de navigation à vapeur du St-Laurent, Québec, services du steamer *Contest*, aviso à Rimouski, juillet-sept., $3,000 ; balance pour oct., $991.85	3,991 85
St. Onge, Emile, Ste-Anne, approvisionnement d'eau à la gare, 5$\frac{1}{2}$ mois à $2.50	13 75
St. Pierre, Louis, Sayabec : traverses en cèdre, 1,000 à 14$\frac{1}{2}$c. ; moins le montant retenu pour droit de coupe sur 1,000 traverses à $2 pour 100	125 00
Talbot, A. G., Moncton, frais de voyage	130 41
Talbot, Féréol, Montmagny, sable, 4 wagons à $8	32 00
Talbot, J. A., Rimouski : traverses d'aiguilles, 2 br., 16 ass. à $13.50 ; 3 br., 4 ass. à $20.90.	299 60
Tanner, R., et Fils, Pictou : cuir à harnais, 203 liv. à 25c. ; 193 liv. à 22c. ; 68$\frac{1}{2}$ liv. à 21$\frac{1}{2}$c. ; 18$\frac{3}{4}$ liv. à 24$\frac{1}{2}$c	112 63
Tanner, Thos., Pictou, peinture, 50 galls à $1.50	75 00
Taylor, J. E. M., Halifax : peint. des hangars jusqu'en eau basse, 326$\frac{1}{2}$ vgs à 14c. ; 2 chambres, gare de la rue North, $5.11 ; imiter et vernir des cabinets, 41·68 vgs à 20c. ; badigeonnage plafonds et murs, gare de la rue North, $20 ; numéroter des portes de cabinets, $2	81 15
Taylor, J. et H., Montréal : attaches de rail en acier, 1,000 à 15c. ; lampes pour graisseurs, 13 à $1.70 ; verres de manomètres, 100 douz. à 50c. ; bagues métalliques pour piston de locomotive, 6 pcs à $30 ; moins le transport sur verre, 66c	401 44
Taylor, Stephen F., Amherst : peinturage de ponts en fer, 4,250 vgs à 8$\frac{7}{8}$c. ; 1,064 vgs à 5c. ; gares, 345·08 vgs à 11c. ; 968·88 vgs à 10c ; 1,144·74 vgs à 6c	975 52
Taylor, Warren, Salisbury : traverses de pruche, 10,052 à 18$\frac{1}{2}$c. ; 8,551 à 18c ; moins les paiements précédents, $899.43 ; 6,000 à 16c. ; courbes en épinette rouge, 20 à $2 ; traverses de pin Princesse 7,500 à 20$\frac{3}{4}$c. ; épinette, 3,750 pds à $10.50 ; bois dur, 6 cordes à $4 ; pieux, 180, 3c. ; foin, 13$\frac{45}{2000}$ tonnes à $12 ; 31$\frac{1579}{2000}$ à $11 ; paille, 1$\frac{1672}{2000}$ à $8	5,645 00
A reporter	1,069,644 85

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
A reporter	1,069,644 85
Ch. de fer de Témiscouata, Riv.-du-Loup : rép. de wagons, \$90.75 ; glace, 4,411 liv. à \$2 la ton.	95 16
Thibault, Victor, Savabec : cèdre meplat, 1,900 pds à $3\frac{1}{2}$c. ; 11,625 pds à $3\frac{1}{4}$c. ; 2,500 pds à ?c. ; 12 252 pds à $\frac{3}{4}$c. : moins pour charger, \$38.	573 20
Thomas, F. T., Québec : supports et réflecteurs, 3 douz. à \$4.95 ; 3 douz. do à \$2.50........	22 35
Thomas, Samuel, Moncton, manches de marteaux, 18 douz. à 70c.	12 60
Thomas, Frères, Antigonish, suif, 1,222 liv. à $5\frac{7}{8}$c........	71 79
Thompson, B. et S. H., et Cie, Montréal : cuivre en lingot, 5,009 liv. à \$9.45 ; étain en saumon, 2,010 liv. à $1\frac{3}{4}$c. ; peluche, $1,039\frac{1}{2}$ verges à 79c. ; moins fret, \$6.26........	1,584 47
Thompson, Edward, Co'y., Northport : décisions de chemins de fer, 1 vol., \$7.50 ; *American and English Railroad Cases*, 4 vol. à \$4 50........	25 50
Thompson, Eran, Elmsdale, briques, 4,000 à \$6 50........	26 00
Thompson, George, Halifax : brosses à plancher, 18 douz. à 78c. ; petits balais, 12 douz. à 95c. ; seaux, 11 douz. à \$1.58 ; échantillons, balais et brosses, \$1.22 ; menu bois, $2\frac{1}{2}$ cordes à \$3.	51 54
Thompson, John A., Halifax : fontes, 27,304 liv. à $2\frac{1}{2}$c	682 59
Thompson et Morrison, Amherst : poser un calorifère dans la maison de Brown, sur. des m.	25 75
Thompson, C. D., caissier, Moncton : escompte sur \$50,696 ; chèques et traites de la N.-E., du 27 juin 1894 au 27 juin 1895, \$126.74 ; frais de port, \$8·51 ; frais de voy., \$9.10........	144 35
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean : câble de manille, $2\frac{1}{2}$ liv. à 12c., 4,007 liv. à $9\frac{3}{4}$c., 1,181 liv. $8\frac{3}{4}$c. ; papier sec, 2,532 liv. à \$1.70 ; papier sablé, 16 rames, à \$2.25 ; réfrigérants vermeils, 12 douz. à \$5.65 ; merlin, 200 liv. à $10\frac{1}{2}$c. ; 400 liv. à $9\frac{3}{4}$c. ; haussière, 804 liv., à $9\frac{3}{4}$c. ; fil métallique barbelé, 6,931 liv. à \$2.85 ; thermomètres, 1 douz. à \$12, 1 douz. à \$5.40 ; feutre anglais, 5 rames à \$10.30 ; poix à toiture, 8 liv. à \$2.70 ; ardoise à toiture, 50 carrés, \$2 ; allumettes (Vulcan), 25 gr. à \$1.70 ; 100 gr. à $28\frac{1}{2}$c. ; goudron, 10 liv. à \$3.75 ; cadenas, $44\frac{5}{6}$ douz. à divers prix, \$92.70 ; gr. toile, 12 vgs à 50c. ; herminettes, 6 douz. à \$11.75 ; russets, 6 douz., 834 pds à 10c. ; trame de Harlem, 600 liv. à 10c. ; étain, 6,035 liv. à \$4.19, 6,036 liv. à \$3.85, 6,031 à \$4.10, 6,030 liv. à \$4 ; roues dentées, 12 à \$6.25, 1 à \$9.75 ; ciment Lion, 10 brls à \$2.75 ; 10 brls à \$2.50 ; 10 brls à \$2.40 ; 315 brls à \$2.10 ; argile réfractaire, 4,200 liv. à 52c. ; peaux de veau, $31\frac{3}{4}$ liv. à 72c. ; p. de mouton, 888 pds à 10c. ; étoup., $308\frac{1}{2}$ l. à $12\frac{1}{2}$c. ; noix, 12, spéciales, \$42 ; lanternes, $57\frac{3}{4}$ d. à \$6.20 ; vernis, 5 g. à \$6.70 ; mine de plomb R. S., 6 gr. à \$4 ; crampons, 7,000 liv. à \$2.85 ; tôle, 24,458 liv. à \$2.45 ; 6,489 liv. à \$8.25 ; blocs weston, 2 à \$19 ; ass. de blocs weston, \$7.50 ; 12 à différents prix, \$37.80 ; plomb en gueuse, 2,121 liv. à \$2.70 ; 1,987 liv. à \$2.65 ; plomb en feuille, 9,821 liv. à \$3.45 ; clous, 58 barils à différents prix, \$124.82 ; 54 liv. \$8.40 ; verre double, 24 boîtes à \$4.65 ; 51 boîtes à \$4.25 ; 27 boîtes à \$3.50 ; 16 boîtes à \$3.20 ; verre simple, 24 boîtes à \$1.71 ; 59 boîtes à \$1.23 ; 73 boîtes à \$1.33 ; 32 boîtes à différents prix, \$119.81 ; glaces, $29\frac{7}{12}$ pds à 50c. ; $1\frac{1}{4}$ pd à 40c. ; $653\frac{3}{4}$ pds à 35c. ; 998 carrés de vitres, \$54.07 ; poignées de coffre, $2\frac{1}{2}$ douz. à \$2.60, 15 douz. à \$2.35 ; becs de lampes, 100 douz. \$67 ; soudure, $21\frac{3}{4}$ liv. à 35c. ; 72 douz. à \$1.32 ; lanternes, 100 douz. à \$1.48 ; pentures, 1,219 liv. à 5c. ; 12 paires de pentures, 43c. ; vérins, 12 à \$3.40 ; 2 vérins doubles, \$97.20 ; cuivre en feuille, 48 feuilles, \$33.52 ; 93 liv. à $13\frac{1}{2}$c. ; baquets à houille, 12 douz., \$36.60 ; étaiin en saum., 3,055 liv. à \$15.90 ; 2,090 liv. à \$15.50 ; tuyau de fer, $23,119\frac{7}{12}$ pds, \$1,870.38 ; tuyau de plomb, $315\frac{1}{2}$ liv., \$21.62 ; noir d'ivoire, 500 liv. à \$21.60 ; noir d'ivoire d. l'huile, 400 liv. à \$4.20 ; noir de fumée, 400 liv. à 8c. ; bleu de Prusse, 25 liv. à $67\frac{1}{2}$c. ; peinture I. C., 5,400 l., \$1.20 ; pourpre, 1,493 l. à 4c. ; peinture rouge, 500 liv. à 9c. ; rouge de plomb, 500 l. à $3\frac{1}{4}$c. ; div. peintures, \$46.26 ; boulons, \$176.11 ; serrures de coffres, 12 douz. à \$2.70 ; 12 d. à \$3.15 ; vis, \$667.01 ; galons, \$57.35 ; scies, \$34.60 ; acier, 2,732 liv. à $7\frac{1}{8}$c. ; divers aciers, \$42.36 ; zinc en feuille, 1,140 l. à \$4.30 ; broquettes, \$137.34 ; diverse ferronnerie, \$738.26 ; moins fret, \$2.30........	12,796 86
Thorne, Frères, Saint-Jean : casq. de ch. de trains, 37 à \$3.27 ; casq. d'agents, 10 à \$2.45, 1 à \$2.46, 27 à \$2.43 ; casquettes de serre-freins, 30 à \$1.65 ; casquettes unies, 57 à \$1.65.....	357 11
Timolot, J. G., New-York, 1 foret amélioré Moffett	150 00
Titus, Jas. W., Moncton, charriage........	29 10
Toledo, St. Louis and Kansas City Railroad Co., Toledo, réparations des wagons........	9 75
Tomkins, N., Sydney, forgeage........	10 25
Mail, Toronto, feuille de classement	60 11
Ville d'Antigonish, taxes d'eau, du 1er juillet 1894 au 30 juin 1895, 1 an........	700 00
Ville de New-Glasgow, taxes d'eau pour 1 an........	684 00
Ville de Sydney, taxes d'eau pour 1 an........	750 00
Ville de Truro, taxes d'eau pour 1 an........	124 00
Trites, E. T., Moncton, paye des hommes, 12 m. au 30 juin 1895........	280 45
Trojan Car Coupler Co., Troy : attelages Trojan, 420 à \$10 ; jointures Trojan, 16 à \$4.	4,264 00
Truro Foundry and Machine Co., Truro : fontes, 269,688 liv. à $1\frac{1}{2}$c. ; poêles "Globe", 18 à \$7.63, 6 à \$7, 34 à \$5.11, 16 à \$3.36 ; accessoires, 11,630 liv. à 4c. ; couvercles de boîtes à essieu d'acier, 7,068 à 5c. ; poulies et cadres de sémaphore, 84 à 22c. ; roues d'engrenage, 282 liv. à $2\frac{1}{2}$c. ; roues de wagons, 1,705 liv. à $2\frac{1}{2}$c. ; travaux divers et matériaux, \$127.16, moins fontes de rebut, \$4.60, moins erreur dans le poids des fontes, 66 liv. à 4c........	5,458 69
Tucker, B., Moncton, frais de voyages........	126 83
Underhay Oil Co., Boston, savon liquide, 1,052 galls à 20c........	210 40
Ungar, Max., Halifax, blanchissage : toile, 105,258 pces à 1c. ; habits, 1,058 à 5c. ; nattes, 44 à 5c. ; lèses, $23\frac{1}{3}$ à 20c. ; 2 à 7c. ; couvertures, 5 à 20c., 36 à 15c. ; rideaux, 12 à 50c........	1,124 89
Union Furniture and Mdse. Co., Rivière-au-Bar : $3\frac{1}{12}$ douz. chaises à \$12 ; 2 coussins, \$1.44..	38 44
Union Railway and Steamship Adv. Co., Philadelphie, distribution d'annonces durant août et septembre	10 00
A reporter	1,100,145 03

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	1,100,145 03
Union Switch and Signal Co., Swissvale : éclisses, 160 à 32c. ; coussinets, 500 à 1½c. ; poteaux, 160 à 6c. ; fils, 200 à 5c	78 30
U. S. Ry., H. and S. S. Adv. Co., New-York, loyer d'espace et distribution d'annonces dans l'Etat de N.-Y.	90 00
Utica Steam Gauge Co., Utica, manomètres de locomotive, 8 à $7.75	62 00
Valentine et Cie, New-York, vernis à finir les voitures, 5 galls à $5 50, moins 20 p.c., $5.50	22 00
Vallerand, A. E., Québec : goudron, 8 brls à $3 ; lampes de table, 3 à $2.80 ; 30 douz. à 75c	54 90
Veilleux, Chas., Québec-Sud : bois de construction, 2,160 pds à $45, 6,628 à $34 ; pin, 816 pds à $25 ; mise en hivernage et remise en place de pontons au quai, $100	442 95
Verona Tool Works, Pittsburgh, broquettes Verona, 10,000 à $10	100 00
Voltz, Fritz, Halifax, allocation d'interprète, 245 heures à 8c	19 60
Walker, Frères, Montréal : flanelle à nett., 230 v. à 15c. ; boutons dorés pour habits, 299½ d. à $8.60 la grosse ; boutons de gilets, 179 douz. à $4.30 la grosse ; boutons argentés pour habits, 114⅓ douz. à $8.60 la gross ; do gilets, 63 douz. à $4.30 la gr., moins 25 p. c., $86.89	295 19
Wallace Electric Co., Chicago : boutons, 12 à 70c., 6 à 45c. ; frais de port, 18c. ; caoutchouc à tube, 10⅔ liv. à 65c. ; tubes en caoutchouc, 50 à $15 le 100, 50 à $12.50	31 94
Wallace, J. J., Moncton, ses dépenses et celles de son secrétaire	33 65
Wallace, Wm., Moncton : transport du caissier à la banque jusqu'au 30 juin 1895, 279 voyages à 50c. ; travaux sur la section 39 pour nettoyage de fossés, 13½ jrs à $1	153 00
Warlock, D. O. L., Saint-Jean, réparer et régler des horloges	129 00
Warrell, Alex., Parrsboro', vérification du nombre de wagons, 3,646 à 5c	182 30
Warren, J. J. Co., Worcester, courroies pour contre-marques à bagage, 4,000 $ 1½c	60 00
Waterson et Proulx, Riv.-du-Loup : fontes, 208,090 l. à 2½c. ; roues d'eng., 234 l. à 2½c	5,208 08
Watson, Wm., Moncton, plombage et fournitures	1,103 36
Weatherston, N., Toronto, frais de voyages et déboursés pour bureau	399 18
Welcome Soap Co., Saint-Jean : savon dur, 3,300 liv. à 3¼c. ; savon P. Y., 20,492 liv. à 3c	722 01
Wells, G. C., Montréal : quote-part du coût d'un tarif de touristes, etc., pour l'été de 1894, $60.64 ; exemplaires supplémentaires, $1	61 64
Wells, P. W., Saint-Romuald, charger du sable, 24 charges à 40c., 80 à 30c	34 20
Westcott Chuck Co., Oneida, mandrin de 16 pouces	48 00
Western Union Telegraph Co., Moncton : télégraphistes, 12 m., 2 à $40 chacun ; messagers, 12 m., 2 à $12 chacun ; messages et divers, $21.11	1,269 11
Westinghouse Air Brake Co., Pittsburgh : réservoirs, 17 à $8, 48 à $6.50, 24 à $3.35 ; jeux pour wagons, 9 à $100 ; crochets, 145 à 10c. ; signaux, 1 jeu, $15 ; 344 crampes et boulons, $17.20 ; capsules de cylindre, 18 à 90c., 12 à 85c. ; tiges à piston, 12 de $4.25 ; piston, 6 à $1.50, 18 à 90c., 24 à 50c. ; cylindre tournant, 12 à $1.80 ; coussinets, 36 à $1 50 ; boyau à tender complet, 200 pces à $2.50 ; manomètres doubles, 56 à $10 ; soupapes de freins de locomotive, 32 à $29.50 ; soupapes principales, 12 à $2 ; soupapes à vapeur, 6 à $4.50, 48 à $3.50, 18 à $2 ; freins à air pour wagons à marchandises, 100 jeux à $40 ; godets à l'huile, 70 à 90c. ; robinets de vidange, 232 à 50c., 132 à $1.20 ; sièges en caoutchouc, 500 à 5c. ; soup. d'émeri, 12 à 60c. ; triples soup., 6 à $15, 24 à $12 ; capsules de soup., 30 à à 95c. ; tiges de soupape, 36 à $1.25 ; cylindres, 12 à $9 ; boyaux et manch. d'acc., 200 pces à $4.25 ; pièces détachées, 2 à $13.60 ; robinets, 24 à $1.50 ; godets, 12 à $1.10 ; régulat. de pompe, 24 à $15 ; têtes, 3 à $12 ; chapeaux, plaques, etc., $119.90 ; divers, $112.82 ; moins pistons à vap. renvoyés, $51 ; m. rabais sur frein à air, montant, $14,272.19, à 5 p.c., $713.61 ; 12 vieilles soupapes renvoyées, $58.11	9,570 80
Westinghouse Electric and Manufacturing Co., Pittsburgh : cylindres en verre, 3 à 90c. ; aigrettes en cuivre, 5 à 90c. ; crampes et vis, 22 à 52c. ; manchons, 25 à 20c. ; supports, 25 à 30c. ; tubes à charbons, 25 à 85c. ; ch. de plaque extérieure, 25 à $4 ; aigrettes com. aux charbons, 12 à 37c. ; commutateurs, 6 à 60c. ; 1 aimant, $3.50 ; 3 aimants à $6 ; divers, $7.59	189 52
White, D., Moncton, frais de voyages	136 88
White, F. J., M.D., Shédiac, services	20 00
Whitney Electric Instrument Co., Penacook, N.-H., 1 électromètre	30 00
Williams, Samuel, Moncton, frais de voyages	67 75
Williams, Thos., Moncton, secrétaire-trésorier, frais de voyages	118 90
Williams, W. H., Moncton : vérification du nombre de wagons, 52 à $2 ; frais de voy., $160.73	264 73
Wilson, James et Cie, Montréal, fauberts de coton, 11 douz. à $1.37	15 07
Wilson, Paterson et Cie, Montréal, suif, 42,050 liv. à 5¾c	2,417 88
Embranchement de Windsor, pour les ⅗ des bagages de l'Intercolonial transportés par les trains W. et A. entre Halifax et Windsor-Junction, 12 m. au 30 avriil 1895	1,346 96
Winter, J. et S., Moncton : bidons à l'huile, 1 d. à $6 ; 1 poêle, $36 ; 1 poêle Franklin, $18 ; mica, 24 feuilles, $2.40 ; cheminée de tôle galvanisée et posage, $8 ; 2 pièces de fonte pour fourneau, $10 ; divers, $13.75	94 65
Wisdom, F. W., St-Jean : soupape d'arrêt McShane, 2 à $1.80 ; 279 soup. Jenkins, $255.99 ; garnitures, 25 à 20c. ; sièges en caoutchouc, 50 à 10c. ; cout. de mach. à raboter, 4 à $5 ; 1 soupape sphérique I. B., $12 ; soupapes en caoutchouc, 24 à 60c. ; garn. en caoutc., 30¾ à 65c. ; filières Jenkins, 24 à 36c., 36 à 25c., 86 à 12c., 36 à 10c. ; filières Russell, 3 à $3.75, 2 à $2.50, 4 à $2.20 ; bagues métall., 10 à $1.20 ; 1 jeu de soupapes de pompe, $6 ; soup. brev. de Peet's, 7 à $3.12 ; soupapes en caoutchouc, 4 à $6 ; ressorts de soupapes p. pompe, 6 à $2 ; 1 jeu de filières et tarauds Russell, $20 ; tube en caoutch., $3 ; div., $6.58	497 84
A reporter	1,125,526 42

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel —*Suite.*	$ c.
Report	1,125,526 42
Woodbridge, F. D., Boston : montant payé à la Cie de messagerie pour frais d'annonces du C.F.I., de Boston à New-York, $22.25 ; charriage d'annonces du C.F.I., $12.60	34 85
Woodman, R., Manufacturing and Supply Co., Boston : ressorts de poinçon et vis, 7 douz., $4 75 ; lettre G., poinçons n° 2, 6 à $2 50	19 75
Wooten, C. A., Antigonish : entreprise pour plomb. du Str *Mulgrave*, $111 ; appareils de cabinets d'ais., $10 ; charr. de tuyaux en plomp, rés. à l'huile, etc., 5 j. à $3 50 ; div., 60c.	139 10
Worthington, Henry R., Brooklyn : 1 cylindre, $21.67 ; boîte, 86c	22 47
Wortman, J. C., Moncton, frais de voyage	170 10
Wran, J. H., Moncton, frais de voyage	33 46
Wright, A. L. et Cie, Salisbury : madriers de pin, 15,976 pds à $20 ; traverses de pin Princess, 8,000 à $20\frac{3}{4}$c. ; trav. de pruche, 2,000 à 16c. ; madriers de pin, 50,000 pds sup. à $8.70 ; 4 pièces de pin, 621 pds à $25 ; traverses de pin Princess, 500 à $20\frac{3}{4}$c.	2,853 79
Wry, Richard L., Sackville : entrep. p. boiser la maç. de la jetée du pont de Sackville	2,590 00
Wurtele, J. W. et Cie, Ottawa : camions en fer, 18 à $4.95 ; serr. de coffre, 12 douz. à $2.90 ; serr. de tir., 3 douz. à $2.60 ; tôle à chaudière, 890 liv. à $2.50, 3,379 liv. à $2.25, 5,840 liv. à $1.75 ; serr. à mortaise, 6 douz. à 75c. ; cadenas de pris., 12 douz. à $3 ; serrures, 2 douz. à $7.50 ; pelles, 36 douz. à $5.65, 3 à $6.65, 12 à $2.40 ; boutons de porte, 3 douz. à $2.25 ; étoupe goud., 1,500 liv. à 5c. ; acier poule, 661 à $9.15 ; fer affi., 2,954 liv. à $2.25 ; 7,294 liv à $1.75 ; tarières, 20 douz., $145.80 ; ressorts en cuivre, $84\frac{1}{5}$ liv. à 23c. ; 38 liv. à 15c. ; divers, $12.09 ; moins erreur, 45c. ; moins dépense sur étoupe, 40c	1,163 91
Yerdon, Wm., Fort Plain : bandes à œillets, $41\frac{3}{5}$ douz.	41 25
Young, H. D., Boston : photographie de "Petit-Métis", $131 ; frais de voyage, du 29 oct. au 3 nov., $16.40	147 40
Youngclaus, T., Saint-Jean : uniformes de chefs de train, 3 à $25 ; 1 do de messager, $12	87 00
Frais judiciaires ($1,872.92)—	
Angers, C. P., C.R., Québec	774 61
Archibald et Armstrong, Sydney-Nord	37 60
Barker et Belyea, Saint-Jean, N. B.	10 00
Belyea, J. A., Saint-Jean	313 25
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Halifax	294 12
Dionne, L. B., Saint-Paschal	75 00
Forsyth, G. O., Hawkesbury	10 00
Fournier, Joseph, Saint-Simon	4 25
Gauvreau, L. R., Bic	20 55
Jennison, N. V., New-Glasgow	31 00
Johnson, J. W., J.P., Truro	20 50
Mott, W. A., Campbellton	46 00
McGillivray, John, New-Glasgow	15 00
O'Connor et Hogg, Ottawa	15 94
Pipes, W. T., Amherst	53 25
Taché, P. V., C.R., Fraserville	70 45
Teed, Hewson et Hannington, Moncton	81 40
Annonces ($7,92481.)—	
Gazette d'Amherst, $24 ; *Casket* d'Antigonish, $29.64	53 64
Pathfinder de Boston, $93 ; *World* de Chatham, $56.37	149 37
Advance de Chatham, $38.40 ; *Gleaner* de Frédéricton, $53.40	91 80
Royal Gazette de Frédéricton $2.40 ; *Reporter* de Frédéricton, $34.21	36 61
Chronicle d'Halifax, $21.50 ; *Mail* d'Halifax, $339	360 50
Herald d'Halifax, $354.60 ; *Spectator* d'Hamilton, $476.16	830 76
Le Quotidien de Lévis, $150.28 ; *Canadian Gazette* de London, $574.07	724 35
Free Press de London, $130.20 ; *Times* deMoncton, $135.91	266 11
Gazette de Montréal, $331.20 ; *La Minerve* de Montréal, $181.20	512 40
Star de Montréal, $365.25 ; *Battersby's Guide* de Montréal, $20	385 25
Hotel Guide de Montréal, $40 ; *Union Advocate* de Newcastle, $33.27	73 27
Entreprise de New-Glasgow, $33.36 ; *Canadian Guide Book* de New-York, $40	73 36
Traveller's Official Guide de New-York, $200 ; *Outlook* de New-York, $45	245 00
Herald de Sydney-Nord, $22.80 ; *Citizen* d'Ottawa, $304	326 80
Journal d'Ottawa, $144 ; *Le Canada* d'Ottawa, $25	169 00
Times de Peterborough, $30 ; *Advertiser* de Petrolia, $84	114 00
Colonial Standard de Pictou, $32.32 ; *Journal* de Port-Hawkesbury, $36.30	68 62
Chronicle de Québec, $262 10 ; *Courrier du Canada* de Québec, $215.45	477 55
L'Evénement de Québec, $163.55 ; *Mercury* de Québec, $199.50	363 05
Saturday Budget de Québec, $5 ; *Review* de Richibouctou, $30.50	35 50
News de Springhill, $9 ; *Journal* de Summerside, $9.50	18 50
Advocate de Sydney, $44.30 ; *Gazette* de Saint-Jean, $376.70	421 00
Gripsack de Saint-Jean, $253 ; *Messenger and Visitor* de Saint-Jean, $50	303 00
Guide Book de Saint-Jean	25 00
Sun de Saint-Jean, $453.30 ; *St. Croix Courier* de St-Stephen, $19	472 30
Empire de Toronto, $588.05 ; *Mail* de Toronto, $21.60	609 65
World de Toronto, $457.60 ; *Colchester Sun* de Truro, $30.56	488 16
Hants Journals de Windsor, $23.04 ; *Review* de Windsor, $27.60	50 64
Press de Woodstock, $23 42 ; *Times* de Yarmouth, $156.20	179 62
A reporter	1,142,627 23

Chemin de fer Intercolonial : Frais d'exploitation et matériel—*Suite.*

			$ c.
Report			1,142,627 23
Impressions et lithographie ($27,932.67)—			
Fraserville, J. E. Frenette, $10 ; Hamilton, Geo. D. Griffin, $478,50			488 50
Herald d'Halifax, $4,544.68 ; Lévis, Mercier et Cie, $148.25			4,692 93
Times de Moncton, $7,506.46 ; *Sabiston Lith. Co.* de Montréal, $115			7,621 46
Chronicle de Québec, $1,323.40 ; Saint-Jean, Barnes et Cie, $2,473.50			3,796 90
Sun de Saint-Jean, $9,884.85 ; Toronto, Davis et Henderson, $45			9,929 85
Toronto, Ralph, Smith et Cie, $24.25 ; Toronto Lithographing Co., $2			26 25
Mail de Toronto, $6.70 ; *Clochester Sun* de Truro, $3.25 ; *Times* de Yarmouth, $1,366.83			1,376 78
Indemnités pour effets perdus ou détériorés et propriété détruite ($8,693.30)—			
Black et Cie, Truro, riz et confiserie détruite			54 55
Bresse, G. et Cie, Québec, chaussures endommagées, ponton submergé			203 20
Chicago, New York & Boston Refg. Line, wagon réfrigérateur brûlé à Halifax			612 12
Ch. de fer Can. du Pacifiq. : 2 wagons détruits par le feu, $264.01 ; quote-part de l'Intercolonial des indemnités pour marchandises perdues, $73.98			337 99
Canada and Newfoundland SS. Co., montant déposé au sujet des SS. *City of Lincoln* et *Anvers*			305 86
Campbell et Brodie, Québec, 5 boîtes chaussures endommagées			313 79
Carrier, Wm., Québec, son et farine détruits			98 15
Cunard, S. et Cie, montant déposé au C. F. I. pour moyenne générale SS. *Norwegian*			212 91
Ch. de fer du Grand-Tronc, quote-part de réclamations pour marchandises détruites			1,391 97
Gagné, Irénée, Cap Ignace, chev. tué, $60 ; Giroux, Alf., domm. à 2 boîtes de pierre, $100			160 00
Gordon et Keith, Halifax : chev. tué, $100 ; miroir brisé, $20			120 00
Herald d'Halifax, 20 rouleaux d'imprimés détruits			56 00
Humphrey, J. M. et Cie, Saint-Jean, 4 boîtes chaussures endommagées			93 92
Langlois, J. S. et Cie., 10 boîtes de chaussures endommagées, ponton submergé			112 57
Murray, Ida M., Lansdowne, valise volée			60 00
McManus, T. et Fils et J. B. McManus, Memramcook, propriété détruite par le feu			300 00
Pitblado, James, Burnside, terrain endommagé par l'inondation			150 00
Rattenbury, N. B. et M., beurre, bacon et farine d'avoine détruits, Charlottetown			59 50
Stapleton, J. B. et Cie, Port-Hawkesbury, 1 boîte de mocassins lacés perdue			57 40
St. Pierre, J. N., Québec, 4 boîtes de chaussures perdues			61 12
Réclamations de moins de $50			3,932 25
Abonnements à des journaux et revues			295 77
Approvisionnem. pour wagons-buffets, $5,060.48 ; commission sur vente de billets, $2,547.27			7,607 75
Paiements de récompenses, compte des amendes et récompenses			68 40
Paiements de moins de $10			1,328 41
Salaires, suivant total à la page R—139)			1,916,032 28
Black, Mme Chas. A., Baie-Verte, réclamations pour blessures			425 00
Gillies, Mme Catherine, allocation pour perte de son fils, tué			500 00
Indemnités pour accidents arrivés à Saint-Joseph-de-Lévis ($11,898.17)—			
Arsenault, E., $150 ; Beauchêne, Mme, $300 ; Blais, J. P., $600			1,050 00
Boileau, Jos., $400 ; Caron, Lee, $300 ; Cornette, Mme, $200 ; Côté, Mme Frs., $1,200			2,100 00
Downie, S., $1,250 ; Dubé, Tancrède, $200 ; Dussault, Alex., $3,400 ; Fuller, Ben., $800			5,650 00
Gagnon, H., $400 ; Gauvin, Frs., $500 ; LeBel, Michel, $250			1,150 00
Leclerc, H., $100 ; Mignault, Abel, $400 ; Morrissette, Dr, $200 ; Pelletier, l'hon. Thos. P., $48.17 ; Robitaille, E., $200 ; Tanguay, Dr, P., $200 ; Wilson, Thos., $800			1,948 17
Payé par le ministère à Ottawa—			
Cockerill, John, Seaing : rails d'acier, 67 liv. à la vge ; 3,000$\frac{9}{140}$ grosses tonnes à $18.96			56,880 30
Thos. Reynolds, frais d'inspection, quote-part à être payée par le C.F.I.			730 00
Street et Cie, annonces de soumissions dans le *Times*, *Engineer*, *Engineering*, *Industries*			48 06
Annonces			3 61
J. P. V. Martin, indemnité pour blessures			1,500 00
			3,176,570 95
Imputé : au capital, $64,095.62 ; aux comptes ouverts, $155424.64		$ 219,520 27	
Matériel en mains, 1er juillet 1894			684,584 87
do do 1895		691,334 64	
Imputé au crédit pour frais d'exploitation—			
Traction	$ 1,043,656 57		
Dépenses des wagons	651,031 19		
Entretien de la voie et des travaux d'art	679,468 39		
Dépenses des gares	370,702 74		
Frais généraux	188,488 43		
Parcours des wagons	3,555 42		
Total imputé aux frais d'exploitation	2,936,902 74		
Imputé à des crédits spéciaux :			
Indemnité pour blessures à l'accident de St-Joseph-de-Lévis	11,898 17		
Indemnité à J. P. V. Martin pour blessures	1,500 00		
		2,950,300 91	
		3,861,155 82	3,861,155 82

Chemin de fer Intercolonial : Bureaux de Moncton.	$ c.
Bureau du gérant général, ($17,052.23)—	
Adams, John, commis, 105 jours de semaine au 31 oct. à $2	210 00
Ayer, A. D., commis de la circulation, 12 mois au 30 juin à $25	300 00
Brown, R. H., messager, 2·29 mois au 30 sept. à $6 ; messager de la circulation, oct., $6 ; 3 mois au 31 janvier à $8, 5 mois au 30 juin à $10	93 74
Busby, Stanley, commis de la circulation, 2 mois à $8, 5 mois à $10, 5 mois à $12	126 00
Campbell, John, commis de la circulation, 1 an au 30 juin	959 96
Colclough, R., secrétaire, 12 mois au 30 juin à $60	720 00
Condon, D. M., commis, 12 mois au 30 juin à $40	480 00
Davidson, Alex., commis de la circulation, 12 mois au 30 juin à $45	540 00
Evans, Thomas, premier commis, 1 an au 30 juin	1,399 95
Gloster, James, commis, 11·415 mois à $30	342 45
Gorbell, A. P., commis de la circulat., 3·55 mois au 31 oct. à $25, 8 mois au 30 juin à $30.	328 71
Hagarty, Ernest, commis de la circulation, 4 mois au 31 oct. à $25, 7·8 mois à $30	334 00
Lavoie, Louis, messager, 3 mois, oct.-déc. à $6, 3 mois au 31 mars à $8, 3 mois au 30 juin à $10	72 00
Marmand, F. L., commis de la circulation, 11·548 mois finissant le 30 juin à $45	519 67
McAlary, A. J., commis, 8 mois au 28 fév. à $650 par année	433 28
O'Rourke, John, commis de la circulation, 24 jours en juillet à $25 par mois	19 35
Pottinger, D., gérant général, 12 mois au 30 juin à $500 par mois	6,000 00
Rippey, W. N., commis, 12 mois au 30 juin à $50	600 00
Scott, D. B., électricien, 12 mois au 30 juin à $100	1,200 00
Skeffington, Geo., inspecteur de police, 12 mois au 30 juin à $92	1,104 00
Stewart, W. D., commis de la circulat., 3 mois au 30 sept. à $12, 6 mois au 31 mars à $14, 2·8 mois à $16	164 80
Thomas, Henry S., commis, 4 mois au 31 oct. à $12, 6 mois au 30 avril à $16, 2 mois au 30 juin à $18	180 00
Wheaton, H. B., commis, 11.477 mois à $30	344 32
Wheaton, Merritt, commis de la circulation, 12 mois au 30 juin à $45	540 00
Bureau de l'ingénieur en chef ($8,511.80)—	
Ackman, Geo., commis, 12 mois au 30 juin à $66.66	799 92
Archibald, P. S., ingenieur en chef, 12 mois au 30 juin à $291.66	3,499 92
Brown, Wm., commis, 12 mois au 30 juin à $40	480 00
Colpitts, W. W., division des ingénieurs, 12 mois au 30 juin à $30	360 00
Condon, Fred. O., messager, 2 mois à $12, 5 mois à $14, 5 mois au 30 juin à $16	174 00
McCarthy, Geo., division des ingénieurs, 3 mois au 30 sept. à $35	105 00
MacKenzie, W. B., sous-ingénieur, 12 mois au 30 juin à $108.33	1,299 96
Selig, A. C., commis, 12 mois au 30 juin à $50	600 00
Simpson, R. W., division des ingénieurs, 3 mois au 30 sept. à $40, 9 mois au 30 juin à $45.	525 00
Stevens, A. J., division des ingénieurs, 3 mois au 30 sept. à $35, 9 mois au 30 juin à $45	510 00
Williams, Harry C., messager, 6 mois au 31 déc. à $12, 5 mois au 31 mai à $14, juin, $16	158 00
Personnel, division de la mécanique ($10,211.99)—	
Belliveau, John, commis, 12 mois au 30 juin à $50	600 00
Brown, F. R. F., surintendant de la mécanique, 1 an au 30 juin	3,200 00
Colpitts, H. G., commis, 12 mois au 30 juin à $50	600 00
Fairweather, Cecil, commis, 11·76 mois finissant le 30 juin à $18	211 68
Fillmore, W. H., commis, 1 an finissant le 30 juin	800 00
Hamilton, Hugh, commis, 12 mois au 30 juin à $62.50	750 00
Léger, Damien, commis, 12 mois au 30 juin à $35	420 00
Mitchell, Alex., commis, 12 mois au 30 juin à $50	600 00
McKay, Wm., commis, 10·3 mois finissant le 30 juin à $40	412 31
Perry, Prank, commis, 11 mois au 31 mai à $18, juin à $20	218 00
Sears, Wm. F., commis, 12 mois au 30 juin à $50	600 00
Sutton, John, comptable, 1 an au 30 juin	1,400 00
Thibeau, Ludger, 6 mois au 31 déc. à $14, 5 mois au 31 mai à $16, juin à $18	182 00
Trites, Chas., commis, 11 mois au 31 mai à $18, juin à $20	218 00
Département de la comptabilité ($23,710.72)—	
Barnes, W. E., commis, 24 jours en juillet à $30 par mois	23 23
Bourgeois, B. A., commis, 4 mois au 31 oct. à $40, 8 mois au 30 juin à $50	560 00
Bourque, A. P., commis, bureau de l'auditeur, 12 mois au 30 juin à $40	480 00
Bruce, J. R., auditeur du trafic, 12 mois au 30 juin à $125.00	1,500 00
Burnyeat, C. W., commis, 12 mois au 30 juin à $83.33	999 96
Campbell, A. McD., commis, bureau de l'auditeur, 9 mois au 31 mars à $30	270 00
Carey, F., messager, bureau de l'auditeur, 6 mois au 31 déc. à $12, 6 mois au 30 juin à $14	156 00
Chapman, F. B., commis, bureau de l'auditeur, 12 mois au 30 juin à $35	420 00
Clarke, J. P., commis, bureau de l'auditeur, 12 mois au 30 juin à $58.34	700 08
Estano, W., commis, bureau de l'auditeur, 12 mois au 30 juin à $30	360 00
Glendenning, J. C., commis, bureau de l'auditeur, 11·533 mois à juin à $30	346 00
Goodwin, H. K., messager, juillet-août à $16, 9 m. au 31 mai à $18, juin à $20	214 00
Gunn, Donald, messager, bureau de l'auditeur, juillet-août à $12, 6 m. au 28 fév. à $14, 4 m. au 30 juin à $16	172 00
Hill, John, commis, bureau de l'auditeur, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Hogan, Thos., messager, bureau de l'auditeur, mai et juin à $6 par mois	12 00
A reporter	42,409 29

Chemin de fer Intercolonial : Bureaux de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	42,409 29
Département de la comptabilité—*Fin.*	
Huston, S. J., commis, bureau de l'auditeur, 11·968 m. au 30 juin à $50....	598 39
Keenan, John, commis, bureau de l'auditeur, 12 m. au 30 juin à $35....	420 00
Lowe, C. A., auditeur-voyageur, 12 m. au 30 juin à $83.33....	999 96
Magee, J. B., commis, bureau de l'auditeur, 12 m. au 30 juin à $50....	600 00
Malcolm, A., messager, bureau de l'auditeur, 12 m. au 30 juin à $20....	240 00
Morton, H. do do 6 m. au 31 déc. à $18, 6 m. au 30 juin à $20.	228 00
Mackenzie, J. J., commis, bureau de l'auditeur, 12 m. au 30 juin à $62.50....	750 00
McNaughton, A., auditeur-voyageur, 12 m. au 30 juin à $83.33....	999 96
O'Rourke, Jno., commis, 3·226 m. au 31 oct. à $25, 8 m. au 30 juin à $30....	320 65
Paver, W. C., secrétaire, I.C.R. Emp. R. & I. Assn., 4 m. à $70, 8 m. au 30 juin à $83.33..	946 64
Pitfield, J. W., commis, bureau de l'auditeur, 12 m. au 30 juin à $40....	480 00
Prince, C. E., commis, 11·533 m. à juin à $30....	346 00
Prince, W. L., commis, bureau de l'auditeur, 12 m. au 30 juin à $50....	600 00
Rodgers, J. P., commis, bureau de l'auditeur, 12 m. au 30 juin à $50....	600 00
Selig, S. J., commis, bureau de l'auditeur, 11·903 m. à $40....	476 13
Sleeth, H. A., commis, bureau de l'auditeur, 12 m. au 30 juin à $35....	420 00
Spencer, C. E., commis, 12 m. au 30 juin à $66.66....	799 92
Thomson, C. D., caissier, 12 m. au 30 juin à $116.66....	1,399 92
Trites, E. T., payeur, 12 m. au 30 juin à $116.66....	1,399 92
Walker, J. J., commis, 12 m. au 30 juin à $87.50....	1,050 00
Williams, Thos., 1er comptable et trésorier, 12 m. au 30 juin à $200....	2,400 00
Wortman, J. W., sous-auditeur, 12 m. au 30 juin à $83.33....	999 96
Erreur dans le bordereau de juin....	2 00
Bureau de l'agent général du trafic ($9,520.83)—	
Cameron, O., commis des réclamations, 12 m. au 30 juin à $83.33....	999 96
Charter, D. H., commis, 10 m. au 30 avril à $35, 2 m. au 30 juin à $40....	430 00
Crosskill, J. A. C., commis, 10 m. au 30 avril à $30, 2 m. au 30 juin à $35....	370 00
Forster, W. D., commis, 7 m. au 31 janv. à $35, 1·258 m. au 30 avril à $35, 1.8 m. en mai et juin à $40....	361 03
Knight, R. A., commis, 12 m. au 30 juin à $66.66....	799 92
Murphy, B. A., commis, classe cadette, juillet et août à $12, 7 m. au 31 mars à $14, 3 m. au 30 juin à $16....	170 00
Pick, Geo. H., sous-agent du trafic, 12 m. au 30 juin à $125....	1,500 00
Schaefer, H. H., agent-voyageur du trafic, 12 m. au 30 juin à $91.66....	1,099 92
Simonds, R. H., commis, 10 m. au 30 avril à $35....	350 00
Simpson, W. A., commis, 9 m. au 31 mars à $40....	360 00
Wallace, J. J., agent général du trafic, 12 m. au 30 juin à $175....	2,100 00
Wilkinson, A. E., commis, 10 m au 30 avril à $35, 2 m. au 30 juin à $40....	430 00
Wran, Jos. G., sténographe, 10 m. au 30 avril à $45, 2 m. au 30 juin à $50....	550 00
Bureau de l'agent général des voyageurs ($8,533.90)—	
Corcoran, John H., commis, 11·839 m. à $35....	414 35
Davidson, Frank, commis, classe cadette, juillet et août à $18, 10 m. au 30 juin à $20....	236 00
Forge, Frank, commis, 12 m. au 30 juin à $60....	720 00
Humphrey, Jas. W., commis, 4 m. au 31 oct. à $25, 8 m. au 30 juin à $30....	340 00
Lyons, John M., agent général des voyageurs, 12 m. à $175....	2,100 00
Melanson, H. H., commis, 4 m. au 31 oct. à $35, 8 m. au 30 juin à $40....	460 00
Moller, A. H., commis, 11·9 m. à $30....	357 10
Morrison, A. W., commis, 12 m. au 30 juin à $60....	720 00
O'Rourke, J. P., agent-voyageur, 11·774 m. à $60....	706 45
Price, H. A., premier commis, 12 m. au 30 juin à $100....	1,200 00
Price, W. H., agent-voyageur, 12 m. au 30 juin à $60....	720 00
Robertson, F. W., commis, 12 m. au 30 juin à $40....	480 00
Unsworth, J. A., commis, juillet et août à $40....	80 00
Bureaux en général : main-d'œuvre ($1,696.12)—	
Harris, Mme D., gardienne, 12 m. au 30 juin à $35....	420 00
Prince, John, surveillant, 10·904 m. à $40....	436 12
Styles, Geo. E., portefaix, 12 m. au 30 juin à $40....	480 00
Swetnam, Robt., portefaix, 12 m. au 30 juin à $30....	360 00
Département du matériel ($13,904.27)—	
Barnes, W. E., commis, 11 m. au 30 juin à $30....	330 00
Byers, Lester, messager, 5·66 m. au 31 déc. à $14, 5 m. au 31 mai à $16, juin à $18....	177 33
Coleman, D., distributeur, 12 m. au 30 juin à $40....	480 00
Cooke, S. H., distributeur de nuit, 12 m. au 30 juin à $15....	180 00
Cooke, T. V., garde-magasin général, 12 m. au 30 juin à $158.33....	1,899 96
Croasdale, Geo., commis, 11·866 m. à 30....	356 00
Dodge, G. A., commis, 12 m. au 30 juin à $58.33....	699 96
Dubé, Philias, distributeur, 12 m. au 30 juin à $33.33....	399 96
Fergussen, J. B., garde-magasin, Rivière-du-Loup, 12 m. au 30 juin à $60....	720 00
Fraser, J. R., garde-magasin, Moncton, 12 m. au 30 juin à $70.83....	849 96
Harkins, H. G., distributeur, 12 m. au 30 juin à $33....	396 00
Hicks, Ed., distributeur, 12 m. au 30 juin à $41.66....	499 92
A reporter....	43,817 39

Chemin de fer Intercolonial : Bureaux de Moncton—*Fin.*	$ c.
Report	43,817 39
Departement du matériel—*Fin.*	
Kinnear, F. H., commis, 11·75 m. au 30 juin à $35	411 25
LeBlanc, O., commis, 12 m. au 30 juin à $41.66	499 92
Logan, W. B., commis, 11·8 m. à $47.50	560 50
Munnis, R. H., commis, 12 m. au 30 juin à $41.66	499 92
McDonald, J. A., commis, ·677 m. en juillet	20 32
McMackin, J. H., distributeur, 11·838 m. à $35	414 35
Norton, C. E., commis, 12 m. au 30 juin à $35	420 00
Perkins, E. L., garde-magasin, Saint-Jean, 12 m. au 30 juin à $60	720 00
Powell, W. W., surveillant, 12 m. au 30 juin à $45	540 00
Sears, H., garde-magasin, Campbellton, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Seeley, A. H., premier commis, 12 m. au 30 juin à $75	900 00
Stewart, D., commis, 11·8 m. à $55	649 00
Williston, M. M., garde-magasin, Halifax, 12 m. au 30 juin à $66.66	799 92
Bureau de l'agent des voyageurs et du trafic de l'est ($2,580.00)—	
Blair, Thos. H., commis, 6 m. au 31 déc. à $50, 6 m. au 30 juin à $60	660 00
Conolly, Alex., messager, 12 m. au 30 juin à $10	120 00
Robinson, G. W., agent des voyageurs du trafic de l'est, 12 m. au 30 juin à $150	1,800 00
Bureau de l'agent des voyageurs et du trafic de l'ouest (2,329.92)—	
Deslauriers, P. F., commis, 12 m. au 30 juin à $40	480 00
Weatherston, N., agent des voyageurs et du trafic de l'ouest, 12 m. au 30 juin à $154.16	1,849 92

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des locomotives de Moncton.	
Apprenti, heures à 1c. : Albert Richard, 1,630	16 30
Apprentis, heures à 2½c. : Henry Keswick, 233 ; T. Wadman, 243	11 89
Apprentis, heures à 5c. : Driscoll Arnold, 2,639 ; Wm McAllister, 216 ; Percy Woods, 227 ; W. Cameron, 458	177 00
Apprentis, heures à 7½c. : Driscoll Arnold, 231 ; Gilbert Bourque, 1,547 ; Jos. Cameron, 2,815 ; Geo. Geldert, 2,635 ; Chas. D. Hillson, 1,722 ; Percy Hockin, 1,927 ; John Johnston, 48 ; Wm McAllister, 216 ; Alex. D. McCharles, 2,313 ; Horatio McKenzie, 177 ; Albert Richard, 478 ; Albini Richard, 2,487 ; Theo. Wadman, 1,505 ; Percy Woods, 663	1,407 43
Apprentis, heures à 10c. : Robt. Coleman, 490 ; Geo. C. Davison, 2,665 ; Henry Keswick, 1,401 ; Norman Rae, 989 ; Reg. Skeffington, 1881 ; Theo. Wadman, 1,190	861 60
Apprentis, heures à 12½c. : Joseph Aspray, 2,561 ; Geo. C. Davison, 240 ; John Johnston, 2,665 ; Henry Keswick, 1,155 ; Wm McAllister, 2,288 ; Horatio McKenzie, 2,394 ; Norman Rae, 1890 ; Albert Richard, 2,309 ; Reg. Skeffington, 980 ; Percy Woods, 2,054	2,316 91
Forgeron, heures à 25c. : Arthur Stockall, 2,895	723 75
Forgeron, heures à 21c. : Hazen Carter, 2,715	570 15
Forgerons, heures à 20c. : John McGee, 2,825 ; Donald McKinnon, 2,499 ; Gilbert Mitchell, 2,967 ; Peter Murray, 2,787 ; John Thomas, 2,771	2,769 80
Forgerons, heures à 17½c. : Peter Craigon, 2,730 ; Alex. Fraser, 2,888 ; John Goldrup, 2,525 ; James Long, 2,711 ; E. Stewart, 2,863 ; Fred. Wood, 2,837	2,897 07
Forgerons, heures à 16c. : Fred. Légère, 2,758 ; J. McDonald, 2,864	899 52
Forgerons, heures à 15c. : C. R. Brown, 2,536 ; A. B. Wood, 2,870	810 90
Aide-forgeron, heures à 7½c. : Irénée Boudreau, 1,980	148 52
Aides-forgerons, heures à 12½c. : George S. Bazley, 2,732 ; Adolphe Boudreau, 2,902 ; Robert Howell, 2,670 ; James Kelly, 2,547 ; P. S. Jones, 2,705 ; Calix Legere, 2,807 ; John McDonald, 1,655 ; D. Melanson, 2,749 ; Daniel J. O'Neill, 3,169 ; Charles Steeves, 2,913 ; J. Wilkins, 2,879	3,715 99
Aides-forgerons, heures à 11c. : John W. Trites, 2,746 ; John Burlock, 2,270 ; J. Boudreau, 464 ; W. Pride, 235 ; Thaddy Legere, 668	702 13
Fabricant de chaudière, heures à 1½c., Frank Sherwood, 207	3 10
do do 12½c. do 447	55 88
do do 14c. do 1,608	225 10
Fabricants de chaudière do 15c. do 681 ; M. Cunningham, 2,870	532 65
Fabricant de chaudière do 16c., Wm. Union, 2,669	427 04
do do 17c., Jos. M. White, 2,859	486 03
do do 17½c., John Bradbury, 2,748	480 93
do do 20c., Nich. Bruneau, 2,624	524 80
Fabricants de chaudière do 22c., Thomas Croke, 2,777 ; Peter Connolly, 2,932 ; Wm Crowhurst, 3,175 ; John Delay, 2,900 ; Daniel Driscoll, 2,911 ; Joseph Irving, 2,749 ; Joseph Joyce, 2,997 ; Wm. McCoy, 2,860 ; John O'Leary, 2,843	5,751 68
Fabricant de chaudière, heures à 25c., Robert Scott, 2,683	670 75
do maçon, heures à 17c., N. Arbing, 2,967	504 39
Aide-fabricant de chaudière, heures à 12½c., S. LeBlanc, 2,811	351 41
do do 12½c., C. Steeves, 2,765	345 62
do do 14c., John McArdle, 2,915	408 10
do do 14c., Thos. McConville, 2,871	401 94
do do 12c., Hugh McDonald, 2,782	333 84
Carried forward	127,574 00

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des locomotives de Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	127,574 00
Aides-fabricants de chaudière, heures à 15c., Peter Doucett, 2,857 ; Wm McAllister, 2,888 ; George McCoy, 2,923 ; A. McGee, 2,859 ; Thomas McCardle, 2,787 ; John McKendrick, 2,786 ; Arthur Sullivan, 2,853	2,992 59
Chaudronnier, A. G. Smith, 2,891 heures à 23c.	664 93
Commis : J. A. Lockhart, 12 m. à $25; H. Walker, 12 m. à $10	420 00
Dessinateurs : P. J. Bolland, 12 m. à $80 ; A. H. Ross, 312 jrs à $1.40	1,396 80
Chauffeurs, heures à 12½c. : W. W. Brogg, 3,252 ; Geo. A. Cole, 83 ; Jacques T. LeBlanc, 2,725.	757 56
Chauffeur, heures à 11c., R. G. Jefferson, 767	84 37
do Clarence Harris, 3¾ jrs à $1.50	5 63
do Geo. A. Stone, 10⅞ jrs à $1.40, 15 retenues à 27c	19 27
Contremaîtres, mois à $60 : J. A. Bayne, 4²⁄₃ ; W. C. Ross, 6¹³⁄₃₀	671 35
Contremaître do $75, John Bradbury, 12	900 00
do do $80, James A. Bayne, ⁵⁄₂₄, payé en moins, 33c	13 33
Contremaîtres do $80, C. C. Davison, 12 ; James F. Sayre, 11¹⁄₂₆ ; N. L. Rand, 11²⁄₂₆	2,836 62
Contremaître, Grant M. Hall, 12 m. à $125	1,500 00
Journalier, heures à 10c., Geo. A. Stone, 10⅞	1 09
Journaliers, heures à 11c. : Amos Boudreau, 2,579 ; Stafford Gaggon, 2,640 ; H. P. Berry, 2,892 ; D. D. LeBlanc, 2,641 ; Max T. Legere, 2,884 ; Nixon Pye, 2,581 ; James Mills, 2,682 ; W. Lutz, 2,892 ; N. C. Rand, 2,397 ; Patrick Bourke, 2,514 ; M. Meahan, 2,789 ; George McPherson, 2,851 ; Freeman F. Bray, 336 ; Judson Jones, 2,747 ; Hector Gaudet, 2,429 ; Jude Bourke, 1,307 ; George L. Lidstone, 400 ; John Nash, 4,312 ; Clarence Harris, 374 ; Geo. A. Stone, 1,768 ; James Kidd, 426	5,108 51
Journalier, heures à 11½c., Moses Durant, 4,260	489 90
do do 12c. : Parker Rushton, 914 ; C. Barney, 3,840	570 48
Charpentier, heures à 13½c., Donald McKinnon, 2,589	349 53
Charpentiers do 14c. : J. McKay, 2,890 ; F. Whittaker, 2,669	778 26
do do 15c. : Kenneth Rose, 1,139 ; John Good, 2,456 ; Robt. Ripley, 2,750	951 75
Charpentier do 16c., Douglas Hannah, 2,932	469 12
do do 16½c., W. P. Warner, 3098	511 19
do do 17½c., Edward Tweedie, 2,881	504 19
do H. W. Chapman, 11¹⁹⁄₃₀ m. à $60	698 31
Machiniste, heures à 7½c. : James Francis, 40	3 00
Machinistes, hrs à 12½c. : Robt. Coleman, 2,349 ; Levi D. Cormier, 3,071 ; Horace Coates, 2,963 ; A. Stewart. 2,614 ; Geo. Doucett, 2,716 ; James Francis, 2,627 ; C. Long, 692 ; Edgar McLean, 1,073 ; Edw. Milton, 2,873 ; Tilton Nase, 2,834 ; Brunswick Smith, 2,792 ; Fred Williams, 2,838	3,680 49
Machinistes, hrs à 13c. : Geo. Hayward, 2,922 ; Dobert Kelly, 4,177	922 87
Machinistes, hrs à 14c. : A. S. Bourgeois, 2,925 ; Chas. Long, 1,822 ; Chas. Langill, 1,863 ; Horatio McKenzie, 214 ; Wm. A. Milner, 2,812 ; Ernest Mitchell, 2,818 ; Chas. Sherwood, 2,795	2,134 86
Machiniste, hrs à 14½c. : John Crue, 2,823	409 36
Machiniste, hrs à 15c. : Patrick Connors, 2,849 ; Thos. Fram, 4,188, payé en moins, 20c. ; Robt. Kelly, 2,608 ; Wm. McKinnon, 73 ; Donald Malcolm, 2,855 ; Rufus Neal, 2,892 ; Wm. McStay, 2,746 ; Enoch Price, 2,750 ; Wm. Rawlings, 2,657 ; Thornton Wells, 2,773	3,958 65
Machinistes, hrs à 16c. : John Armour, 2,972, payé en moins, $16 ; Camille Belliveau, 2,646 ; Chas. Blakney, 2,862 ; Wm. Bulmer, 1,434 ; W. B. Haines, 2,829 ; Thos. Fleetwood, 2,576 ; Alex. Leaman, 2,801 ; Alfred Loftus, 2,903 ; John McLaren, 2,778 ; Robt. Mitchell, 2,913 ; Wm. Sutton, 2,561	4,684 00
Machiniste, hrs à 16½c. : Chas. Grant, 2,937	484 61
Machinistes, hrs à 17c. : Joseph McMannus, 2,266 ; James Crookshank, 2,755 ; John Sargent, 2,883	1,343 68
Machinistes, hrs à 17½c. : Gordon Day, 2,771 ; James Fleming, 2,788 ; Cornelius Gillespie, 2,860 ; Edw. Hall, 2,777 ; Geo. O'Neill, 2,888 ; John Willis, 2,494 ; Donald McKenzie, 2,692	3,372 23
Machinistes, hrs à 18c. : Wm. Cullen, 2,833 ; John Fraser, 2,374 : Joseph Graham, 2,764 : Gilbert McLean, 2,897 ; Donald McStay, 2,606 ; Geo. McPhee, 2,820 ; H. N. Pengilly, 2,770 ; Jonathan Tutty, 2,775	3,931 02
Machiniste, hrs à 18½c. : Chas. J. Harris, 2,778	513 96
Machinistes, hrs à 19c. : John Hayter, 2,732 ; Joseph Kennedy, 2,768 ; Joseph Prince, 2,731	1,563 89
Machinistes, hrs à 20c. : Clarence Carvell, 2,936 : W. C. Clark, 3,026 ; Andrew Davis, 2,832 ; Edmundstone Wright, 2,908 ; Chas. B. Ferguson, 2,780 : James Gillespie, 2,826 ; Sam Gordon, 2,881 ; A. Gould, 2,871 ; Wm. Hayden, 2,580 ; Thos. Jones, 2,871 ; Edw. King, 2,711 ; Rueben King, 2,775 ; D. H. Lockhart, 2,855 ; J. Starkey, 2,896 : Chas. McCarthy, 2,867 ; Hugh D. McKenzie, 2,849 ; Albert McWilliams, 2,684 ; S. F. Rogers, 2,864, overpaid, $2 ; Alex. Robertson, 2,811 ; F. W. Steeves, 225 ; John Sutton, 2,456 ; Philip Thibodeau, 2,920 ; James Trites, 2,778	12,442 40
Machinistes, hrs à 21c. : Paul Arsenau, 2,829 ; W. H. Bartlett, 2,877 ; Wm. Condon, 2,897 ; Frank Gross, 2,842 ; Duncan Gunn, 2,956 ; W. F. McDonald, 2,661 ; Wm. McGowan, 2,257 ; Robert Sands, 2,816 ; Geo. Scott, 2,702	5,215 77
Machinistes, hrs à 22c. : Alex. Irving, 2,626 ; J. Perrigo, 3,441	1,334 74
Machinistes, hrs à 22½c. : Geo. Moore, 2,928 ; J. B. Taylor, 2,910 ; Arch. McHaffie, 2,720	1,925 74
Machiniste, hrs à 23½c. : W. F. Sands, 2,867	673 76
A reporter	198,874 17

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des locomotives. Moncton—*Suite*	$	c.
Report	198,874	17
Machinistes, h. à 25c. : Murray Fleming, 2,645 ; John Gillespie, 2,940 ; F. G. Hunter, 2,868 ; John McHaffie, 2,831 ; John Nugent, 2,873 ; Thos. Walsh, 2,939	4,274	00
Machinistes, h. à 26½c. : J. McKenzie, 2,508 ; J. Fogarty, 2,556	1,342	01
Aide-machiniste, h. à 14c. : Wm. Hunt, 2,861	400	54
Aides-machinistes, h. at 11c. : Abram Bell, 3,606 ; Marcel Dagie, 3,321 ; James Elliott, 235 ; Alfred Good, 2,285 ; Albini Landry, 1,200 ; Thos. W. McBeth, 406 ; Edwin A. McRoberts, 376 ; Seymour Gunning, 3,089 ; Thos. Trites, 3,240 ; Spurgeon Trites, 2,935 : Thos. F. Walsh, 2,898	2,595	01
Aides-machinistes, h. à 12c. : Wm. Arbing, 2,486 ; Alfred Leaman, 2,865 ; R. A. Steeves, 3,005 ; James Stewart, 2,638 ; Dennis White, 2,667 ; Herbert Wry, 2,823	1,978	12
Aides-machinistes, h. à 12½c. : Joshua Clarke, 3,688 ; Florian Gaudet, 2,537 ; Thos. Hogan, 2,864 ; Chas. James, 2,896 ; Val. Légère, 2,590 ; Robt. Scott, 2,489	2,133	17
Aide-machiniste, h. à 13½ c. : John C. Weldon, 3,252	439	04
Mouleurs, h. à 15c : H. B. Malcolm, 2,866 ; Donald Ramsay, 2,725	838	65
Mouleur, h. à 17c. : Wm. Sleath, 2,777	472	09
Mouleur, h. à 27½c. : Wm. Hayward, 2,920	803	00
Modeleur, h. à 23c. : A. J. Williams, 232	53	36
Modeleur, h. à 25c. : James Ross, 2,912	728	00
Ajusteur de tuyaux, h. à 12½c. : Jaque T. LeBlanc, 254	31	75
Ajusteurs de tuyaux, h. à 14c. : R. W. McKinnon, 2,582 ; A. W. Merrill, 2,709	740	74
Ajusteurs de tuyaux, h. à 15c. : A. McDonald, 2,380 ; J. Mowbray, 3,031	811	65
Mécanicien, h. à 20c. : N. L. Mitchell, 3,315	663	00
Piqueur, H. C. Davison, 12 m. à $50	600	00
Ferblantier, h. à 15c. : Chas. M. Arnold, 2,545	381	75
Ferblantiers, h. à 16c. : E. C. Cormier, 2,577 ; Bruce Milne, 2,865 ; W. J. Wood, 2,349	1,246	56
Ferblantier, h. à 17c. : Wm. Buchanan, 2,803	476	51
Ferblantiers, h. à 18c. : Richard Gaddis, 2,941 ; John Kennedy, 2,911	1,053	36
Ferblantier, J. H. Wran, 11 m. 17 j. à $70	809	04
Aides-ferblantiers, h. à 12½c. : J. Clark, 2,188 ; W. Murphy, 2,054	530	23
Aides-ferblantiers, h. à 13½c. : Wm. Ritchie, 2,256 ; John Cunningham, 2,720 ; payé en p., $1.09	672	91
Gardiens, à $30 par m. : Thos. Aspray, 11 m. 18½ j. ; E. Ayer, $9\frac{27}{30}$	645	85
Gardiens, à $35 par m. : E. Daley, $11\frac{30}{31}$; L. H. Mills, 12 m.	838	87
Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des wagons, Moncton.		
Charpentier, h. à 11½c. : Archie McKinnon, 2,894	332	82
Charpentier, h. à 13½c. : Alex. McLeod, 2,820	380	79
Charpentier, h. à 14c. : Wm. Bazley, 2,715	380	10
Charpentiers, h. à 14½c. : M. Bourgeois, 2,887 ; D. B. Bourque, 2,626 ; James Dunn, 2,782 ; F. English, 2,838 ; H. C. Harrison, 618 ; Fred. LeBlanc, 2,907 ; J. P. LeBlanc, 2,419 ; Alex. Munn, 2,626 ; A. G. McLellan, 2,890	3,276	01
Charpentiers, h. à 15c. : James Anderson, 2,775 ; B. Beaumont, 2,869 : Elias Bolson, 2,803 ; J. H. Brown, 3,396 ; J. A. Bishop, 2,423 ; H. A. Carson, 2,775 ; L. D. French, 2,845 ; W. H. Fielding, 2,771 ; Robt. Ferguson, 2,803 ; John Gillon, 2,877 : Angus McDonald, 2,653 ; Chas. Mellish, 2,492 ; Jos. F. Moore, 2,763 ; Fred. N. Smith, 2,702 ; overpaid, $1 ; Alonzo Wilbrand, 2,796	6,262	45
Charpentiers, h. à 15½c. : Simon Cormier, 2,744 ; Smith Elliott, 1,150 ; Thos. H. Embree, 2,899 ; Fred Evans, 2,562 ; Marcel Gaudet, 2,876 ; W. G. Harshman, 2,816 ; Frank Landry, 2,079 ; James McClure, 2,891 ; McWilliams, David, 1,721 ; Douglas Nichol, 2,467 ; J. R. Sherwood, 2,885	4,199	06
Charpentiers, h. à 16c. : Wm Stewart, 1,596 ; D. White, 2,454 ; Sam. English, 2,826 ; Joseph Anderson, 2,804 ; Sam. Hamilton, 2,904 ; David McMannus, 2,865	2,471	84
Charpentiers, h. à 16½c. : August Moller, 2,878 ; J. G. McKenzie, 2,938 ; James Howard, 2,607 ; F. A. Légère, 2,907 ; Alex. Barnett, 2,816 ; R. J. Lutes, 2,902 ; Philip Bourgeois, 2,884 ; John Chandler, 2,855 ; Isaiah Steeves, 2,871 ; J. J. McDonald, 2,695 ; Robt. McNichol, 2,921 ; J. C. Gunn, 2,846 ; Calix Fontaine, 2,812 ; Dan. McBean, 2,494 ; Erasmus Wilson, 2,915 ; John Leaman, 2,799 ; Henry Hunter, 2,710	7,895	38
Charpentiers, heures à 17c. : Ansley Leaman, 2,815 ; Amos Leblanc, 2,740 ; Thos. Fitzpatrick, 2,757 ; Jas. H. Wetmore, 2,802 ; Geo. W. Ritchie, 2,917 ; Alex. Campbell, 2,621 ; Geo. A. Given, 2,899 ; Ferd. James, 2,890 ; Angus Fougere, 2,692	4,272	61
Charpentiers, heures à 17½c. : Giles LaLecheur, 2,932 ; Thos. McLean, 2,758 ; A. W. McKewan, 2,850 ; Geo. Mellish, 2,378, payé en moins, $3 ; W. H. Davidson, 2,313	2,315	41
Charpentier, heures à 18c., Thos. Dupuis, 2,898	521	64
Nettoyeur de wagons, heures à 7c. : Mme Whalen, 3,120 ; Mme B. Trites, 2,986	427	42
do do 11c. : Patrick Sullivan, 3,231 ; Henry T. LeBlanc, 2,957	680	68
do do 13½c., P. Cunningham, 3,956	534	06
Inspecteurs de wagons : Alex. Ford, 12 m. à $60 ; Isaac Clark, 12 m. à $52	1,344	00
do Abram Smith, 12 m. à $40 ; Thos. Gay, 306 j. à $1.50	939	00
do et préposé au réservoir, G. J. Worden, 12 m. à $40	480	00
Huileurs, heures à 12½c. : David Bell, 3,916 ; Geo. Terry, 3,110	878	25
do do 11c. : Ed. Brean, 3,520 ; D. Drysdale, 2,720	686	40
do do 13c., Ferd. Melanson, 3,631	472	03
A reporter	153,183	33

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des wagons, Moncton—*Suite.*	$ c.
Report	153,183 33
Rép. de wagons, h. à 13c. : Hiram Hicks, 2,721 ; James Moore, 2,860 ; Dan. Landry, 2,718 ; Vital Cormier, 2,581 ; A. T. LeBlanc, 3,451 ; Thos. Dupray, 3,705, payé en plus, 78c.	2,345 45
Rép. de wagons, h. à 13½c. : Walter Davidson, 1,953 ; Fabien Legere, 2,932 ; Michael Foran, 2,456 ; Geo. Gray, 2,880 ; Calix Brean, 2,764, payé en m. $10 ; W. A. Carson, 976 ; David Geldert, 2,922 ; Hiram Graves, 2,824 ; M. C. Snellgrove, 2,819 ; John McFarlane, 2,839	3,424 36
Rép. de wagons, h. à 14c. : Damien S. Bourgeois, 2,079 ; Geo. H. Downing, 2,901 ; P. M. LeBlanc, 2,555 ; Denis L. Cormier, 2,781 ; W. H. Brown, 2,484 ; A. C. Reid, 1,635 ; Joseph Cormier, 2,867 ; Denis LeBlanc, 1,482 ; Julien Legere, 2,908 ; Camille Richard, 2,332 ; Hugh Gray, 2,832 ; P. D. LeBlanc, 2,846 ; Martin Henry, 2,937 ; Bliss Mullin, 2,888 ; P. F. Melanson, 2,812 ; John Mash, 2,937 ; M. B. Hicks, 2,944 ; J. Gould, 2,698 ; Sam. H. Steeves, 2,825 ; Alex. S. Graves, 2,726 ; M. Somers, 2,757 , T. T. Price, 2,599 ; J. McLaughlin, 2,535 ; T. McGinley, 3,530 ; Chas. G. Legere, 2,463 ; Chas. J. Legere, 3,609 ; Adolphe Melanson, 2,865 ; Peter Dawson, 3,593, p. en moins 60c. ; Philippe Melanson, 145	10,719 08
Rép. de wagons, h. à 14½c. : A. A. Vanbuskirk, 2,886 ; Martin McDonald, 307 ; Israel Govang, 1,603 ; Gilbert Stultz, 2,200 ; John W. Trites, 2,670 ; J. Mollins, 2,485 ; Theo. Leblanc, 2,913 ; Ben. Jonah, 2,927 ; Geo. McGee, 2,902 ; Nicholas Thibeau, 2,782 ; Oliver Girdeat, 2,780 ; A. B. Reid, 2,776 ; Wm. Downing, 2,749, payé en moins 30c. ; Chris. Tidd, 2,805 ; T. P. Legere, 3,497, payé en plus $14.51 ; A. J. Atkinson, 2,099 ; Moses Garland, 2,779 ; Milledge Crossman, 2,858, payé en plus, $1.22	6,688 40
Rép. de wagons, h. à 15c. : Placid Robineau, 2,910 ; A. W. Allaby, 2,253 ; John Crossman, 2,430 ; C. W. Coates, 2,298 ; John Allanah, 2,880 ; R. Chapman, 2,899 ; Wesley Chapman, 2,802 ; Douglas Biggar, 2,789 ; Newman Proctor, 2,339 ; Chas. Godsoe, 2,548 ; Bliss Wilson, 1,677 ; Ronald Gillis, 2,906 ; Peter B. Folkins, 2,910 ; Jeremiah Goddard, 2,488	5,419 35
Rép. de wagons, h. à 15½c. : W. H. Hope, 2,762 ; Chalmea Kierstead, 2,880, payé en moins, $10 ; James Anderson, 2,919 ; John McDonald, 2,567 ; Colin McNevin, 2,559 ; Jonathan Robbler, 3,257 ; Hilian Cormier, 3,487	3,166 81
Rép. de wagons, h. à 16c. : James Fitzpatrick, 2,933 ; Geo. L. Stackhouse, 2,870	928 48
do h. à 16½c. : W. G. Spear, 2,901 ; Alex. Cameron, 2,943, payé en plus, 33c. ; Sam. Thibodeau, 2,338	1,350 37
Commis, J. D. Steeves, 12 m. à $40	480 00
Chauffeur, h. à 12c., Angus McGilvary, 3,240	388 80
Chauffeurs : D. White, 12 m. à $116.66 ; A. Willis, 10²⁸⁄₃₀ m. à $80	2,262 20
do A. S. Coleman, 12 m. à $65 ; J. Barton, 11 m. 24¾ d. à $58.33	1,469 46
do M. Trideau, 12 m. à $55	660 00
do h. à 15c., Thos. LeBlanc, 3,212, payé en plus, 20c	482 00
Journalier, h. à 8c., Oscar LeBlanc, 827	66 16
Journaliers, h. à 11c. : Angus LeBlanc, 3,013, allocation supp., $82.72 ; S. J. LeBlanc, 2,821 ; P. S. Bourque, 2,840, allocation supp., $77.88 ; Thos. Elliott, 2,799 ; Denis Legere, 338 ; Fred. Gogan, 3,209 ; Otto Melanson, 2,791, allocation supp., $43.12 ; O. C. White, 3,213, allocation supp., $31.86 ; T. LeBlanc, 2,943 ; Philip Drysdale, 2,765 ; Max. Vienneau, 2,690 ; Morris Bourgeois, 2,765 ; Elio. LeBlanc, 2,955 ; Amos J. LeBlanc, 2,597 ; Lucien Cormier, 1,203 ; A. Landry, 217 ; Patrick LeBlanc, 3,073 ; D. D. LeBlanc, 2,561 Robt. Sharp, 2,898 ; John Duke, 2,872 ; John Arbing, 2,623 ; R. B. LeBlanc, 2,897 ; Thos. A. Mollins, 1,802 ; J. Boudreau, 241 ; James Bray, 2,667 ; Dennis O. Bourgeois, 2,746 ; Amable O. Legere, 2,721 ; O. P. Cormier, 2,914 ; Archie Steele, 2,444 ; A. LeBlanc, 2,371 ; James Kidd, 2,321 ; Alphie Belliveau, 2,444 ; W. A. Hennessy, 2,247 ; David Cassidy, 235 ; R. T. Colpitts, 2,790 ; Robt. McKay, 616 ; Thos. Bleakney, 2,080 ; Daniel Griffin, 1,729 ; W. Pride, 439 ; Robt. Linden, 1,832 ; Amos LeBlanc, 258	10,243 38
Journalier, h. à 11½c., P. P. LeBlanc, 2,196	252 55
Journaliers 12c. : Amos LeBlanc, 448 ; Hugh McHugh, 2,698 ; H. A. Foster, 2,659 ; Jno. Dryden, 2,987 ; Damas Perry, 1,674 ; Jacob LeBrec, 2,864	1,599 60
Journalier, h. à 13c., James Murray, 2,832	368 16
Machiniste, h. à 11c., Wm. Blackburn, 2,169	238 59
Machinistes do 13c. : M. Estabrooks, 2,801 ; M. Melanson, 2,933	745 42
do do 14c. : Alex. Miles, 2,747 ; S. Pellerin, 2,757 ; Jaduce Pellerin, 2,739	1,154 02
Machiniste, h. à 15c., James Powell, 2,867	430 05
Peintres, h. à 13c. : L. C. Legere, 3,531 ; W. S. Lawrence, 3,087, payé en plus, 78c. ; Allan Jarvis, 2,469 ; Peter McDonald, 2,842	1,551 59
Peintres, h. à 14c. : John McKinnon, 2,557 ; J. C. Stuthard, 2,239	671 44
do 15c. : Abram Jones, 2,729 ; Miles Steeves, 2,837 ; Thos. Hartin, 2,901 ; Irvine Lorrie, 2,656 : D. Lerrett, 2,896	2,102 85
Peintre, h. à 16c., Allan McDonald, 2,923	467 68
Peintres, h. à 16½c. : C. E. Loyd, 2,839 ; Abram Belyea, 2,585 ; Thos. Bell, 2,862, payé en plus, $3.30 ; Milton Cove, 2,762	1,826 26
Peintres, h. à 17½c. : Henry McAfee, 2,780 ; Thos. Baner, 2,596 ; A. P. Tait, 2,905 ; Frank Kinnear, 2,856, payé en moins, $20 ; W. F. O'Brien, 2,826 ; J. Bedford, 2,676 ; Lewitt Higgins, 2,702 ; Thos. Woods, 2,815, payé en moins, $6	3,877 23
Peintre, h. à 18½c., Geo. T. Harrop, 2,764	511 37
do 20½c., Chr. E. Neilson, 2,822	578 54
Peintres, h. à 23c. : F. G. Gorbell, 2,721 ; J. Jauenyce, 2,924	1,298 35
Ajusteurs, h. à 14c. : Geo. Gibson, 2,900 ; L. Young, 2,620	772 80
Ajusteur, h. à 15c., Jas. Devine, 2,623	393 45
A reporter	332,117 58

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers des wagons, Moncton—*Fin.*	$ c.
A reporter	332,117 58
Ajusteur de tuyaux, h. à 18c., Matthews, Bushby, 2,896	521 28
do Paul B. White, 8 m. à $50, 4 à $45	580 00
Balayeur, h. à 12c.; Chas. Pinsent, 2,274	272 88
Tapissiers, h. à 18½c. : Isaac Nase, 2,856 ; Daniel Farriault, 2,845 ; Wm. Cahill, 2,563	1,528 91
Tapissier, h. à 20c., Frank Bagley, 2,834	566 80
Gardien, David Arbing, à $35 par m	405 33

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de la division Nord.

Chaudière—	
Bernier, J. E., commis, 12 m. à $30 ; Boucher, Frank. rép. wagons 3,396 h. à 11c.	733 56
Chester, Judd, insp. de wagons, 12 m. à $37.50 ; Chenard, Michael, forgeron, 3,128 h. à 16c.	950 48
Camire, Wm., prép. au réserv., 3,650 h. à 10½c. ; Demers, Geo., rép. wagons, 2,571 h. à 11c.	666 06
Fortaine, Wm., contremaître, 12 m. à $47 ; Fontaine, Theo., rép. wagons, 3,590 h. à 12c.	994 80
Fortier, Cyril, rép. wagon, 3,413 h. à 11c. ; Fontaine, James, rép. wagons, 3,206 h, à 12½c.	776 18
Fontaine, Jos., rép. wagon, 3,353 h. à 11c. ; Fontaine, Fred., rép. wagon, 3,962 h. à 11c.	804 65
Langlais, Geo., rép. wagon, 274 j. à $1.35. huileur de wagon, 900 h. à 12½c.	482 40
Lemieux, Louis, rép. wagon, 2,593 h. à 11c. ; Larrie, Octave, rép. wagou, 2,750 h. à 11c.	587 73
Lambert, Louis. rép. wagon, 2,585 h. à 11c. ; Ouellet, Vital, rép. wagon, 365 j. à $1.35c.	777 10
Sheedy, Wm., rép. wagon, 3,294 h. à 11c. ; Thériault, Louis, rép. wagon, 3,052 h. à 11c.	698 06
Campbellton—	
Appleton, W. J., machiniste, 3,036 h. à 22½c. ; Allingham, John, machin., 3,047 h. à 20c.	1,292 51
Allen, Andrew, charpentier, 2,989 h. à 15c. ; Allingham, Geo., aide-forgeron, 1,719 h. à 11½c	646 14
Bousted, Frank, gardien, $11\frac{7}{10}$ m. à $35 ; Cantley, John, charpentier, 2,955 h. à 15c	852 75
Duncan. Geo. A., huile de wag., 614 h. à 11c. ; Dobson, Mme, net. de wag., 2,440 h. à 25c., 5 wagons à $3, nettoyage de bureau à $2 par m., 12 m	728 54
Gallant, John, insp. de wag., $11\frac{83}{100}$ à $47 ; Hennington, Henry, plomb., 3,160 h. à 17½c.	1,109 41
Johnson, J. A., contremaître, 12 m. à $75 ; Kean, John, forgeron, 2,917 h. à 17½c.	1,410 48
Keith, Richard, charpent., 3,200 h. à 12½c ; Keith, H. D., aide-forgeron, 2,838 h. à 12½c.	754 88
Kenney, Joseph, rép. wagon, 3,560 h. à 14c. ; McDevitt, Thos., machiniste, 2,855 h. à 16c.	955 20
McMillan, Allen, mach., 2,656 h. à 14c. ; O'Brien, Wm., fabric. de chaud., 3,120 h. à 22c.	1,058 24
Pratt, Malcolm, aide-machiniste, 3,068 h. à 12½c. : Stevens, J. A., commis, 12 m. à $30	743 50
Smith, Neil, insp. de wagon, $11\frac{3}{5}$ m. à $47 ; Sargeant, James, journalier, 3,821 h. à 11½c.	984 62
Shirley, Edgar, aide-forgeron, 413 h. à 13c., chauffeur, 2 j. à $1.60, 2 h. à 10c., main-d'œuvre, 122 h. à 11c.	70 51
Thompson, James, méc. de loc. de gar., 12 m. à $35; Wall, Jas., forgeron, 2,989 h. à 20c.	1,017 80
Wheelhouse, M., forgeron, 1,064 h. à 20c. ; Wheelhouse, H. A., aide-forgeron, 2,783 h. à 11½c.	532 85
Yorston, W. F., aide-forgeron, 2,281 h. à 13c	296 53
Hadlow—	
Chenard, Paul, rép. wagon, 3,944 h. à 12½c. ; Halle, Léon, aide-ajusteur, 1,721 h. à 11c.	682 31
Sample, George, forgeron, 1,233 h. à 17½c., contremaître, 8 m. à $60	695 77
Newcastle—	
Anderson, Keith, huileur, 3,188 h. à 11½c. ; Bell, W. H., insp. de wagons, $11\frac{14}{25}$ m. à $52.	967 74
Herriman, Jas., huileur, 3,553 h. à 11½c. ; Keating, W. J., insp. de wag., $11\frac{47}{100}$ m. à $47,	947 71
Lawlor, Wm., aide-forgeron, 3,160 h. à 11½c. ; Russell, Wm., contrem., 12 m. à $66.66.	1,163 33
Touchie, Wm., forgeron, 2,887 h. à 15c	433 05
Rivière-du-Loup—	
Archibald, Frank, ajusteur, 3,650 h. à 21c, ; Aubert, Germain, ajusteur, 2,949 h. à 20c.	1,356 30
Brown, W. P., commis, 12 m., à $50 ; Bouchard, Pierre, ajusteur, 2,721 h. à 15c., machiniste, 240 h. à 15c	1,044 15
Begin, Louis, jeune, ajust., 2,062 h. à 17c. ; Bélanger, Joseph, aide-ajust., 3,084 h. à 11c.	689 78
Bernier, Nap., fab. de chaud., 3,067 h. à 16c. ; Brisson, Albert, fab. de chaud., 3,013 h. à 18c.	1,033 06
Begin, Louis, aîné, charp., 2,834 h. à 11c. ; Boule, Nap., rép. wagon, 3,329 h. à 11c.	791 29
Beaulieu, Telesp., rép. wagon, 3,824 h. à 15c. ; Begin, Télesp., journalier, 2,982 h. à 11c.	748 66
Bouchard, Luke, aide-forgeron, 2,717 h. à 11c. ; Caron, Jos., ajusteur, 2,679 h. à 17½c.	767 74
Courdeau, P., chaudronnier, 2,900 h. à 20c. ; Courbron, Alf., ferblantier, 2,745 h. à 12½c.	923 14
Cote, Telesp., journalier, 2,828 h. à 11c. ; Courbron, Andre, prép. aux mac., 2,944 h. à 11c.	634 92
Carrier, John, aide-forgeron, 503 h. à 11c. ; Devereaux, Israël, ajusteur, 3,036 h. à 20c.	662 53
Dupre, Joseph, ajusteur, 2,800 h. à 21c. ; Desroches, Hector, ajusteur, 2,317 h. à 15c.	935 55
Dupre, Basil, ajusteur, 2,592 h. à 21c. ; Dussault, Amadere, aide-ajusteur, 3,001 h. à 11c.	874 43
Dionne, Frs., aide-ajusteur, 3,251 h. à 11c. ; Dubé, J.-B., machiniste, 2,748 h. à 16c.	797 29
Desroches, Frs., forgeron, 3,020 h. à 21c. ; Dionne, Jos., aide-forgeron, 2,960 h. à 11c	959 80
Desjardins, Alf., peintre, 2,892 h. à 16c. ; Dumond, Honoré, rép. wagon, 3,900 h. à 11c.	891 72
Desrosiers, Valentine, rep. wag., 3,548 h. à 11c. ; Daley, Pierre, journalier, 2,861 h. à 11c.	704 99
Delisle, David, ajusteur, 2,787 h. à 17c. ; Daly, Thos., prép. aux machines, 1,106 h. à 11c.	595 45
Fiset, Geo., contremaître, 12 m. à $91.66 ; Fortier, Edmund, ajusteur, 2,952 h. à 16c.	1,572 24
Fortier, Chas., ajusteur. 2,965 h. à 18c. ; Fortier, Gaspard, fab. de chaud., 3,081 h. à 21c.	1,180 71
Fournier, Frs., journalier, 3,069 h. à 11c. ; Gagnon, Ed., aide-forgeron, 3,036 h. à 11c.	671 55
Gervaise, Philip, net. wagon, 3,546 h. à 10c. ; Grenier, Fred., journalier, 2,980 h. à 11c.	682 40
A reporter	379,325 37

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de la division Nord—*Fin.*	$ c.
Report	379,325 37
Rivière-du-Loup—*Fin.*	
Hill, John, machiniste, 2,994 h. à 25c ; Hance, Ferdinand, ajusteur, 3,002 h. à 21c	1,378 92
Hogg, Walter, maçon, 55 h. à 20c. ; Jones, Steven, forgeron, 2,772 h. à 23c	648 56
Leclere, Philip, ajusteur, 2,538 h. à 20c. ; Langevin, Alf., ajusteur, 2,926 h. à 20c	1,092 80
Levesque, Jos., aide-ajust., 3,550 h. à 11c. ; LeBel, Arthur, aide-ajusteur, 2,569 h. à 11c.	673 09
Lavoie, Louis, Art., machiniste, 2,954 h. à 15c. ; Lamonthe, John, aide-fab. de chaudière, 3,168 h. à 11c.	791 58
Larouche, John, gardien, 11$\frac{93}{100}$ m. à $35 ; LeBel, Pascal, rép. wagon, 4,059 h. à 11c	864 02
Lane, Wilfred, journalier, 2,599 h. à 11c. ; Levesque, Narcis, journalier, 19 h. à 11c	287 98
McNeil, George, ajusteur, 2,637 h. à 15c. ; Michaud, Chrysologue, aide-ajusteur, 3,069 h. à 11c	733 14
Michaud, John, prép. aux machines, 2,999 h. à 15c. ; Michaud, Philip, prép. aux machines, 2,845 h. à 12½c	805 51
Michaud, Elie, charpentier, 3,088 h. à 14c. ; Michaud, Andre, charpentier, 2,904 h. à 14c.	838 88
McKinnon, Alex., gardien, 12 m. à $35 ; Martin, Louis, insp. de wagon, 11$\frac{8}{10}$ m. à $47	979 71
Nadeau, Alphie, machiniste, 2,926 h. à 14½c. ; Ouellet, Chas., ajusteur, 3,078 h. à 16c	915 77
Ouellet, Alfred, ajusteur, 2,829 h. à 15c. ; Plourde, Louis, ajusteur, 3,085 h. à 20c	1,041 35
Plourde, Auguste, aide-ajusteur, 2,941 h. à 11c. ; Parent, Alfred, apprenti ajusteur, 1,612 h. à 11c. ; ajusteur, 1,201 h. à 12½c	650 98
Parent, Dosithe, prép. aux mach., 2,902 h. à 12½c. ; Paradis, Pierre, charpent., 2,614 h. à 14c	728 75
Page, James, mécan. de locom. de garage, 3,646 h. à 15c. ; Paradis, Clovis, rép. wagon, 3,265 h. à 11c	906 05
Plourde, Pierre, nett.. de wagon, 2,512 h. à 10c. ; Poeny, Pierre, aide-forgeron, 446 h. à 11c	300 26
Rheaume, Alphonse, ajusteur, 2,369 h. à 15c. ; Raymond, Jos., machiniste, 2,992 h. à 20c.	953 75
Richard, Emile, machiniste, 2,877 h. à 17½c. ; Raymond, Earnest, machiniste, 2,952 h. à 15c	946 30
Richard, Jos., machiniste, 2,945 h. à 15c. ; Raymond, Jos., forgeron, 2,843 h. à 15c	868 20
Reusseau, Octave, aide-forgeron, 2,604 h. à 11c. ; Samson, Napoléon, ajusteur, 2,933 h. à 21c	902 37
Sandon, Victor, aide-ajusteur, 3,161 h. à 11c. ; Samson, Arthur, machiniste, 2,828 h. à 18½c	870 93
Soucey, Alexis, aide-fabricant de chaud., 1,022 h. à 12½c. ; forgeron, 2,008 h. à 15c	428 96
Thiverge, Alphonse, aide-ajusteur, 1,986 h. à 12½c. ; Tremblay, Geo., machiniste, 2,826 h. à 19c	785 21
Turcotte, Et., aide-forgeron, 2,972 h. à 11c. ; Turcotte, Pierre, peintre, 2,505 h. à 16c.	727 72
Williams, Samuel, plombier, 3,440 h. à 18½c	636 45
Sainte-Flavie—	
Cherrotte, Elzidore, rép. wagon, 50 h. à 10c. ; Gagnon, Joseph, insp. wagon, 11$\frac{83}{100}$ m. à $47	561 17
Levesque, J. B., rép. wagon, 4,054 h. à 11c. ; LeBrun, Marcel, huileur, 3,387 h. à 10c	784 64
Ouellet, H., contremaître, 12 m. à $70	840 00

Chemin de fer Intercolonial : Atelier de Saint-Jean.

Adams, Alex., charpent., 2,905 h. à 17½c. ; Armstrong, John, nett. wagon, 3,445 h. à 10c.	852 87
Brady, M., nett. wagon, 3,409 h. à 7c. ; Brady, Ellen, nett. wagon, 3,400 h. à 7c	476 63
Bartram, Jas., chauffeur, 1,739 h. à 12c. ; Cameron, Jas., commis, 312 j. à $1 50	676 68
Cochran, Henry, forgeron, 2,933 h. à 21c. ; Callan, Wm., peintre, 2,805 h. à 17½c	1,106 80
Crowley, Patrick, huileur, 3,650 h. à 10c. ; Dickson, Jas., gardien, 12 m. à $35	785 00
Duncan, Wm., inspect. wagon, 12 m. à $60 ; Duncan, Stephen, aide-forgeron, 2,850 hrs à 12½c	1,076 25
Foster, Geo., charpent., 2,894 h. à 15c. ; Ferguson, Wm., nett. wagon, 4,582 h à 16½c	1,190 13
Giggey, Horatio, charpentier, 2,939 h. à 15c. ; Givan, Sam., charpentier, 2,993 h. à 15c	889 80
Millican, Sam., ajusteur, 2,872 h. à 22½c. ; Magee, John, ferblantier, 2,932 h. à 18c	1,173 97
McKee, Geo., charpentier, 2,863 h. à 16½c. ; McQuarrie, D., charpentier, 2,870 h. à 15c	902 91
McAdoo, Wm., charpent., 2,850 h. à 15c. ; McFarlane, Cyrus, aide-ajusteur, 2,903 h. à 15c	862 95
McNaughton, Arch., net. wagon, 3,157 h. à 11c. ; Morrison, Chas., net. wagon, 3,483 h. à 11c	730 40
McKee, Wm., huileur, 2,995 h. à 10c. ; Moody, Jas., huileur, 3,590 h. à 11c	694 40
Russell, Edward, ajusteur, 3,427 h. à 16½c. ; chauffeur, 27 j. à $1.30, 3½ h. à 10c.	600 87
Sinclair, D. A., contremaître, 11$\frac{24}{25}$ m. à $80 ; Stockford, Isaac, charpent., 2,737 h. à 16½c.	1,409 03
Sterling, Ed., chauffeur, 2,283 h. à 11c., 1 heure à 10c. ; chauffeur, 7$\frac{33}{100}$ j. à $1.60, ½ j. à $1.50	263 71
Sullivan, Mary, net. wagon, 3,436 h. à 6c. ; Thompson, Jeremiah, charpentier, 2,857 h. à 20c	777 68
A reporter	416,738 50

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de l'Est.	$ c.
Report	416,738 50
Londonderry—	
McIntosh, K., inspecteur de wagons, $9\frac{96}{100}$ m. à $47	468 12
Havre de McKinnon—	
McKinnon, Stephen, journalier, 10 h. à 11c. ; McKinnon, N., journalier, 18 h. à 11c.	3 08
Moncton—	
Arling, Nicholas, maçon, fabricant de chaudière, 76 h. à 17c. ; Geldart, Geo., aide-fabricant de chaudière, 15 h. à 7½c.	14 05
Jones, Thos., ajusteur, 45 h. à 20c. ; McKendrick, John, fabr. de chaudière, 15 h. à 15c.	11 25
Scott, Robt., fabricant de chaudière, 260 h. à 25c.	65 00
Mulgrave—	
Dunbar, John, contremaître, 12 m. à $55 ; McEachren, Danl., journalier, 48 h. à 10c.	664 80
Peibles, Robt., n. de wagons, 3,820 h. à 11c. ; Peibles, Mme Wm., n. de wag., 3,280 h. à 6c.	617 00
Peibles, Mlle Levinia, n. de wagons, 3,280 h. à 6c. ; Reeves, Edwd., journalier, 130 h. à 10c.	209 80
Stewart, Daniel, insp. de wagons, 11·85 m. à $40 ; Scott, Robt., f. de chaudière, 54 h. à 25c.	487 58
Wylie, Edward, journalier, 40 h. à 10c. ; Wylie, David, journalier, 2,489 h. à 11c. ; chauffeur, 85·52 j. à $1.30 ; préposé au réservoir, 3½ m. à $10	423 98
Jonction d'Oxford—	
Tarris, Eli, inspecteur de wagons, 3,696 h. à 14c.	517 44
Pictou—	
Chisholm, Mrs., nettoyeur de wagons, 680 h. à 37½c., 425 h. à 40c	424 96
Douglas, Wm., nettoyeur de wagons, 3,120 h. à 11c. ; Fraser, D. A., nettoyeur de wagons, 1,330·6 h. à 11c. ; chauffeur, 2 j. à $1.30	492 17
Hudson, J., nettoyeur de wagons, 3,646 h. à 11½c. ; chauffeur, 4·90 j. à $1.30 ; Ward, G. A., inspecteur de wagons, 12 m. à $47	989 67
Pointe Tupper—	
Campbell, Malcolm, net. de wagons, 3,158 h. à 11c. ; Gillis, A. A., journalier, 425 h. à 11c.	394 13
Langley, Geo., journalier, 408 h. à 11c. ; Langley, Ed., journalier, 40 h. à 11c.	49 28
McLeod, M. A., contrem. intér., 12 m. à $70 ; McDonald R., inspect. de wag., 12 m. à $47	1,404 00
McInnes, Laughlin, journalier, 190 h. à 11c. ; McLeod, Mme, net. de wagons, 3,120 h. à 6c.	208 10
Proctor, Ed., journalier, 20 h. à 11c. ; Ryan, L., journalier, 108 h. à 11c.	14 08
Ryan, Daniel, journalier, 2,623 h. à 11c	288 53
Richmond—	
Appleton, John, ajusteur, 3,283 h. à 20c. ; Abraham, John, ajusteur, 2,800 h. à 21c.	1,244 60
Allen, E. S., ajusteur, 2,633 h. à 20c. ; Auld, Alex., préposé aux machines, 3,001 h. à 17c.	1,036 77
Ashe, John, charpentier, 2,635 h. à 15c. ; Anderson, Alex., forgeron, 2,697 h. à 21c.	961 62
Allison, Herbert, journalier, 1,893 h. à 11c. ; Akerman, Henry, net. de wag., 4,101 h. à 11c.	659 34
Bayne, James A., contremaître, 7 m. à $80 ; Bennett, Walter, piqueur et commis, 12 m. à $50	1,160 00
Bowen, George, ajusteur, 3,383 h. à 15c. ; Beazley, Henry, messager, 12 m. à $10.	627 45
Brown, John, charpentier, 2,931 h. à 16c. ; Butler, James, frappeur, 2,841 h. à 12c.	809 88
Butler, Nelson, frappeur, 3,219 h. à 12c. ; Bezanson, Wm., net. de wagons, 1,848 h. à 11c.	589 56
Brennan, Helen, nettoyeuse de wagons, 3,316 h. à 7c. ; Burbridge, Bridget, nettoyeuse de wagons, 3,587 h. à 6c	447 34
Brennan, Martha, nettoyeuse de wagons, 2,001 h. à 6c. ; Conrod, Wm., tourneur, 2,930 h. à 21c	735 36
Clark, George, ajusteur, 3,017 h. à 17½c. ; Campbell, John, contremaître, 11·62 m. à $70.	1,341 88
Clement, Albert, charpentier, 3,211 h. à 17c. ; Cameron, Daniel, charpent., 2,699 h. à 15c.	950 72
Cochran, Samuel, frappeur, 3,128 h. à 12c. ; Cochran, Calib, fabr. de chaud., 3,417 h. à 20c.	1,058 76
Cochran, Thomas, fabricant de chaudières, 3,396 h. à 17c. ; Campbell, Joseph, gardien, 11·92 m. à $35	995 02
Cass, Thomas, journalier, 3,097 h. à 11c. ; Cox, Grant, journalier, 3,347 h. à 11c.	708 84
Cameron, George, huileur, 3,426 h. à 14c. ; Cook, Wm., nettoyeur de wag., 3,606 h. à 11c.	876 30
Carney, Joseph, net. de wag., 3,125 h. à 11c. ; Cohoon, Joseph, net. de wag., 2,886 h. à 11c.	661 21
Carmicheal, Albert, net. de wag., 3,232 h. à 11c. ; Delaney, Wm., ajusteur, 2,693 h. à 17½c.	826 83
Doran, Micheal, ajusteur, 2,312 h. at 15c. ; Dibbens, Joseph, charpentier, 2,918 h. à 15c.	784 50
Dibbens, Richard, charpent., 2,757 h. à 15c. ; Dymond, Wm. H., forgeron, 9·72 m. à $67.50.	1,069 71
Dwyer, John, frappeur, 2,872 h. à 12c. ; Dugwell, John, chaudronnier, 2,928 h. à 21c.	959 52
Doyle, Ed., nettoy. de lampes, 784 h. à 11c. ; Dixon, Mary, net. de wagons, 2,871 h. à 7c.	287 21
Erwin, D., prép. aux machines, 2,929 h. à 12c. ; Edwards, Richard, forgeron, 2,883 h. à 16c.	812 76
Fitzmaurice, Thos., charpentier, 3,054 h. à 17c. ; Fenerty, Arch., charpent., 2,262 h. à 15c.	858 48
Fudge, George, journalier, 2,989 h. à 14c. ; Fripp, Eliza, nettoy. de wagons, 3,745 h. à 7c.	680 61
Fripp, Lancer, nettoy. de wagons, 3,659 h à 7c. ; Guynon, James, ajusteur, 2,968 h. à 21c.	879 41
Gululin, C., ajusteur, 2,633 h. à 19c. ; Gillis, Angus, charpentier, 2,927 h. à 15c.	939 32
Gaston, John, forgeron, 2,666 h. à 17½c. ; Guess, John, forgeron, 2,922 h. à 17½c.	977 95
Greenough, Herbert, réparateur de wagons, 3,328 h. à 16c. ; Harley, Wm., charpentier, 2,731 h. à 15c.	942 13
Hibbetts, George, charpentier, 1,889 h. à 15c. ; Headley, Richard, gardien, 11·22 m. à $35	675 98
Hunt, John, réparateur de wag., 3,629 h. à 14c. ; Isner, George, ajusteur, 2,578 h. à 12½c.	830 34
James, George, ajusteur, 2,863 h. à 15c. ; James, Henry, ajusteur, 2,943 h. à 15c.	870 90
Jones, Owen, réparateur de wagons, 3,033 h. à 14c. ; Lilly, Henry, aide-fabricant de chaudières, 3,332 h. à 15c.	924 42
A reporter	452,670 24

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de l'Est—*Suite.*	$ c.
Report	452,670 24
Richmond—*Fin.*	
Landry, Peter, net. de wagons, 3,627 h. à 11c. ; Lynch, Minnie, net. de wag., 292 h. à 6c.	416 49
Lynch, Mary E., net. de wag., 1,208 h. à 6c. ; McNally, Martin, ajusteur, 2,705 h. à 21c.	640 53
McGowan, James, ajust., 2,540 h. à 21c. ; McCarron, Peter, préposé aux mach., 2,881 h. à 21c.	1,138 41
Murphy, Wm., finisseur en cuivre, 3,007 h. à 20c. ; McLellan, James, ajust., 2,902 h. à 15c.	1,036 70
McNally, Joseph, ajusteur, 3,089 h. à 12½c. ; Murray, David, charpentier, 3,670 h. à 17c.	1,010 06
Mashar, Loran, charpentier, 2,888 h. à 15c. ; Molloy, Thos., charpentier, 2,818 h. à 15c.	855 90
Musgrove, John, charpentier, 3,925 h. à 15c. ; Moony, Edmund, charpent., 2,618 h. à 15c.	981 45
Margeson, Chas., charpentier, 2,930 h. à 15c. ; McCann, Wm., frappeur, 2,930 h. à 12c.	791 10
McDonald, Laughlin, charpentier, 3,063 h. à 15c. ; Mahar, Edward, charpent., 2,834 h. à 15c.	884 55
Mahar, Thos., frappeur, 2,901 à 12c. ; McAlpine, Alex., fabr. de chaudières, 2,379 h. à 15c.	704 97
Mowatt, Simon, gardien, 3,049 h. à 12c. ; Mumford, Heber, inspecteur de wagons, 11·69 m. à $47.	915 69
McGill, James, inspecteur de wag., 12 m. à $55 ; McDermott, B., huileur, 2,285 h. à 13c.	1,087 05
McGrath, Thos., net. de wag., 4,154 h. à 11c. ; Murphy, John, net. de wag., 544 h. à 11c.	516 78
McSweeny, Wm., net. de wag., 1,041 h. à 11c. ; Oxenham, Thos., journalier, 3,816 h. à 11c.	534 27
O'Toole, James, journalier, 2,336 h. à 11c. ; O'Toole, Mathew, net. de wag., 3,057 h. à 11c.	593 23
Paver, Frank, ajusteur, 2,629 h. à 14c. ; Phelan, Michael, ajusteur, 2,855 h. à 16c.	824 86
Pender, Michael, prép. aux mach., 2,869 h. à 13c. ; Pickering, Wm., charpent., 3,329 h. à 15c.	872 32
Phelan, John, charpentier, 2,631 h. à 15c. ; Phelan, Luke, charpentier, 2,842 h. à 15c	820 95
Parker, Chas., charpentier, 3,287 h. à 15c. ; Phelan, Stanley, répar. de wag, 3,335 h. à 14c.	959 95
Parks, Wm., répar. de wag., 3,644 h. à 12½c. ; Peterson, Annie, net. de wag., 3,260 h. à 7c.	683 73
Ross, W. C., contremaître, 4·84 m. à $80 ; contremaître, ⅛ m. à $60.	394 54
Ryan, Michael, charpentier, 1,753 h. à 15c. ; Reynolds, Anthony, gardien, 8·484 m. à $35.	559 89
Ryder, James, prép. aux mach., 3,320 h. à 11c. ; Stewart, John, mécanicien, 3,814 h. à 15c.	937 30
Simmons, John, forgeron, 2,881 h. à 17½c. ; Shea, Maurice, journalier, 3,268 h. à 11c.	863 68
Shea, Richard, peintre, 3,010 h. à 18c. ; Spruce, John, nettoy. de wagons, 3,125 h. à 11c.	885 55
Smith, Henry, net. de wagons, 3,906 h. à 11c. ; Snow, Annie, net. de wag., 3,186 h. à 6c.	620 82
Taylor, Chas., tourneur, 2,870 h. à 21c. ; Tupper, Henry, charpentier, 3,136 h. à 15c	1,073 10
Tobin, Fred., journalier, 3,461 h. à 11c. ; Tufts, Richard, huileur, 3,586 h. à 12½c.	834 98
Tupper, James, net. de wag., 3,264 h. à 11c. ; Tremaine, Albert, net. de wag., 3,667 h. à 11c.	762 41
Withell, John, ajusteur, 2,731 h. à 20c. ; Wallace, Richard, ajusteur, 2,789 h. à 21c.	1,131 89
Walsh, Wm., apprenti, 2,839 h. à 3c., 237 h. à 5c	97 02
Wilson, James, modeleur, 3,086 h. à 21c. ; Whittamon, James, nettoyeur de wagons, 3,738 h. à 11c	1,059 24
Whiteman, Adelaide, nettoyeuse de wagons, 3,757 h. à 7c	262 99
Spring-Hill—	
Colburn, Thos., huileur, 3,145 h. à 11½c. ; Fowlie, Alex., inspect. de wag., 11·65 m. à $52.	967 54
Fields, Mathew, répar. de wag., 3,652 h. à 13c. ; Légère, Moses, rép. de wag., 3,396 h. à 15c.	984 16
McLean, W., répar. de wag., 4,439 h. à 14c. ; McDonald, Danl., journalier, 11·87 m. à $33.	1,013 20
Stellarton—	
Davies, C. E., contremaître, 12 m. à $70 ; Fraser, James A., huileur, 1,154 h. à 13c. ; nettoyeur, 36 h. à 11c	993 98
Fraser, D. F., huileur, 3,010 h. à 12c. ; Fraser, A., ajusteur, 3,459 h. à 17c	949 23
Fraser, D. C., aide-ajusteur, 3,431 h. à 14c. ; chauffeur, 1½ j. à $1.30	482 29
Hibbits, Thos., inspect. de wag., 11·89 m. à $47 ; Henderson, D., charpent., 3,049 h. à 15c.	1,016 12
Hawxwell, Thos., huileur, 2,619 h. à 13c. ; Murray, N., charpentier, 3,076 h. à 15c.	801 87
McDonald, Alex., net. de wagons, 2,965 h. à 11c. ; McKenzie, Alex., forgeron, 3,007 h. à 19½c.	912 50
McLeod, A., aide-forgeron, 2,925 h. à 12½c. ; Matheson, A., aide-ajusteur, 2,936 h. à 13½c	761 97
McLean, Colin, charpentier, 466 h. à 15c ; McLean, Arch., charpentier, 141 h. à 15c.	91 05
McLaughlin, Mme, nettoyeuse de wagons, 460 wagons à 40c., 567 wagons à 37½c.	396 61
McCoy, Wm., fabr. de chaud., 55 h. à 22c. ; Sproule, E., inspect. de wagons, 12 m. à $47.	576 10
Sutherland, W., inspecteur de wagons, 11·92 m. à $47	560 24
Sydney—	
Dunlop, R., charpentier, 3,601 h. à 15c. ; Fraser, J. A., ajusteur, 572 h. à 18c.	643 06
Gallivan, James, insp. de wag., 11·58 m. à $47 ; Guthro, Laurie, aîné, journ., 140 h. à 11c.	559 52
Guthro, Laurie, jeune, journalier, 85 h. à 11c. ; Johnston, Alex., journalier, 588 h. à 11c.	74 03
Leonard, Jane, nettoy. de wagons, 3,290 h. à 6c. ; McKenzie, D., ajusteur, 3,577 h. à 20c.	912 80
McAurthur, Hugh, aide-ajusteur, 2,302 h. à 11c. ; chauffeur, 16·57 j. à $1.30 ; 5 h. à 10c.	275 27
McKenzie, Allen, journalier, 150 h. à 11 c. ; McDonald, Arcd., journalier, 155 h. à 11c.	33 55
McDonald, Maggie, nettoy. de wagons, 3,290 h. à 6c. ; Smith, M., journalier, 95 h. à 11c.	207 85
Smith, M. A., journalier, 2,854 h. à 11c. ; chauffeur, 24¼ j. à $1.30 ; 21 h. à 10c., 1 h. à 15c.	347 48
White, Mme, net. de wagons, 565 h. à 11c. ; White, Wm., net. de wagons, 2,724 h. à 11c.	361 79
Truro—	
Barrow, Isaac, aide-ajusteur, 3,699 h. à 12½c. ; Blay, Emma, nettoyeuse de wagons, 122 wagons à 25c., 2,262 wagons à 20c.	945 39
Cullen, R., commis du marériel, 11·69 m. à $30 ; Douglas, R. A., ajusteur, 3,574 h. à 21c.	1,101 37
Doyle, Ed., nettoy. de wagons, 177 h. à 11c. ; Dakins, Geo., aide-forgeron, 3,215 h. à 15.	501 72
Haliday, A., insp. de wagons, 11·89 m. à $47 ; Jacobs, John, charpentier, 3,383 h. à 14c.	1,032 39
Lanthier, Geo., ajusteur, 3,832 h. à 11c. ; McEachran, Alex., aide-ajusteur, 3,627 h. à 14½c	947 45
A reporter	496,873 17

Chemin de fer Intercolonial : Ateliers de l'Est —*Fin.*

	$ c.
Report	496,873 17
Truro—*Fin.*	
McInnis, Peter, ajusteur, 3,692 h. à 21c. ; McDonald, John P., forgeron, 3,247 h. à 21c.	1,457 19
McIntosh, K., charpentier, 2 m. à $47 ; McNutt, Walter, charpentier, 3,227 h. à 15c.	578 05
McRae, Daniel, huileur, 3,618 h. à 15c. ; Richardson, M. P., commis, 10·57 m. à $35	912 90
Ramsay, John, aide-forgeron, 3,177 h. à $12\frac{1}{2}$c. ; Stephens, R. M., contremaître, 11·58 m. à $80	1,323 30
Turner, J. B., insp. de wagons, 11·87 m. à $47 ; Tibbits, Thos., forgeron, 3,104 h. à 16c.	1,054 76
Chemin de la baie ouest	
Langley, Geo., journalier, 15 h. à 11c. ; McLeod, John, journalier, 3 h. à 11c. ; McDonald, Neil, journalier, 3 h. à 11c.	2 31
McMaster, Daniel, journalier, 15 h. à 11c. ; McDonald, Roy, journalier, 9 h. à 11c. ; McCormick, Hugh, journalier, 15 h. à 11c.	4 29
McIntosh, Kenneth, journalier, 3 h., à 11c. ; McDonald, Allan, journalier, 6 h. à 11c. ; McDonald, Allen, journalier, 6 h. à 11c	1 65
McDonald, Malcolm, journalier, 6 h. à 11c	0 66

Chemin de fer Intercolonial : Eclairage électrique.

Lévis—	
Hughes, Wm., contrem., 11·88 m. at $60 ; Moreau, L., prép. à la dynamo, 4,386 h. à 16c.	1.414 76
Reul, J., préposé à la dynamo, 4,410 h. à 16c	705 60
Moncton—	
Arsenault, L., homme d'éq., 11·91 m. à $45 ; Bishop, S., prép. à la batterie, 11·52 m. à $55	1,169 88
Cole, Geo., préposé à la dynamo, 11·48 m. à $45.65 ; Fairweather, C., préposé aux fils, 3,299 h. à 20c	1,183 95
Hoar, F., prép. à la batt., 11·99 m. à $50 ; Kennedy, J., prép. à la dynamo, 11·92 m. à $50	1,195 44
McLeod, L., prép. à la dynamo, 11·46 m. à $50 ; McDonald, R., préposé à la batterie, 11·87 m. à $45.	1,107 42
Murray, A., commis, 12 m. à $30	360 00

Chemin de fer Intercolonial : Gages, etc., employés au combustible.

Campbellton—	
Blake, Fred., décharger du bois, 11 wagons à $2.25	24 75
Lemieux, J., livrer du charbon, 7,527 tonnes à 13c. ; déch. du charbon, $7,108\frac{1}{3}$ tonnes à 3c. ; faire l'inventaire, 1 j. à $2.	1,193 76
Measey, Chas., décharger du charbon, $7,017\frac{1}{3}$ tonnes à $4\frac{1}{2}$c. ; 524 tonnes à $3\frac{1}{2}$c. ; 254 tonnes à $2\frac{3}{4}$c. ; livrer du charbon, 7,806 tonnes à 15c	1,512 03
Chaudière—	
Genois, Félix, décharger du charbon, 379 tonnes à 12c.	45 48
Hadlow—	
Atkinson, H., prép. au comb., $3\frac{1}{2}$ j. à $1 ; département des machines, $3\frac{1}{2}$ j. à $1	7 00
Boutin, G., prép. au comb., $1\frac{3}{4}$ j. à $1 ; département des machines, $1\frac{3}{4}$ j. à $1.	3 50
Carrier, L., prép. au comb., $166\frac{3}{4}$ j. à $1 ; département des machines, $166\frac{3}{4}$ à $1	333 90
Carrier, Joe., prép. au comb., $29\frac{1}{2}$ j. à $1 ; département des machines, $39\frac{1}{20}$ j. à $1 ; déch. du bois, 166 c. à 15c. ; décharger du charbon, $1,197\frac{5}{8}$ tonnes à 8c. ; déc. du ch., 4 j. à $1	203 31
Hume, Geo., 68 tonnes à 8c. ; St. Laurent, M., prép. au combustible, $127\frac{1}{4}$ j. à $1 ; département des machines, $127\frac{1}{4}$ j. at $1	259 94
Timmerman, P., décharger du charbon, $212\frac{3}{4}$ tonnes à 8c. ; manut. de charbon, $4\frac{1}{2}$ j. à $1.	21 52
Petit-Métis—	
Anctil, F. X., décharger du charbon, 2 wagons à $2	4 00
Moncton—	
Bourgeois, Fidèle, prép. au com., $6\frac{2}{25}$ m. à $33 ; Clark, J. W., prép. au com., 11·65 à $40	664 46
Cassey, David, prép. au com., 9·6 m. à $33 ; Comer, Oliver, prép. au com., 11 69 m. à 33.	702 94
Daigle, P., préposé au combust., 181 j. à $1.10 ; décharger du charbon, $7\frac{9}{20}$ wagons à $2 ; décharger du bois, 39 wagons à $2 ; manut. de charbon, $8\frac{9}{10}$ j. à $1.10 ; décharger du charbon, 4 wagons à $3 ; décharger du bois, 8 wagons à $2.	329 90
Elliott, James, prép. au comb., 5·13 m. à $33 ; Gaguen, Oliver, prép. au c., $79\frac{1}{2}$ j. à $1.10	256 99
Gorang, Sixte., p. au com., 11·5 m. à $33 ; Legere, J. A., prép. au comb., 10·96 m. à $33.	741 39
Lantaigne, C., prép. au com., 11·07 m. à $33 ; Powell, Thaddy, p. au com., 11·3 m. à $33.	738 23
Poirier, Moses, prép. au comb., 9·88 m à $33 ; Steele, Arch., prép. au com., ·97 m. à $33.	358 22
Vantour, L., préposé au combustible, 11·3 m. à $33	373 03
Mulgrave—Peebles, Wm., décharger du charbon, 168 wagons, à $1.50	252 00
Montmagny—Larcher, E., décharger du charbon, 3 wagons à $2.	6 00
Newcastle—	
Ericson, John, prép. au com., 4 d. à $1 ; Fleming, P. R., décharger du charbon, $3\frac{1}{2}$ j. à $1	7 50
Fletcher, C., préposé au combustible, 44 j. à $1 ; décharger du bois, 1 j. à $1	45 00
Foggan, W., préposé au combustible, $\frac{3}{4}$ j. à $1 ; Howe, J. F., prép. au comb., 12 m. à $30.	360 75
Joncas, P., prép. au combustible, 12 m. à $30 ; Jones, M., prép. au comb., $\frac{3}{4}$ j. à $1	360 75
Kitchen, Wm., prép. au comb., $17\frac{1}{2}$ j. à $1 ; McCormick, J., prép. au comb., 12 m. à $35.	437 50
Maltley, B., prép. au combustible, $1\frac{3}{4}$ j. à $1 ; décharger du bois, $5\frac{3}{4}$ j. à $1	7 50
Roy, J., préposé au combustible, 11·96 m. à $30 ; Ryan, John, prép. au comb., 56 j. à $1.	415 00
Shepherd, B., prép. au comb., 10·06 m. à $30 ; Shepherd, W., prép. au comb., $\frac{3}{4}$ j. à $1.	302 68
White, John, prép. au com., 10 69 m. à $30 ; Williamson, E., déch. du bois, $21\frac{1}{2}$ j. à $1.	342 33
A reporter	519,656 69

Chemin de fer Intercolonial : Gages, etc., employés au combustible—*Suite.*	$ c.
Report	519,656 69
Oxford-Junction—Tarris, Eli, décharger du bois, 2 chars à $1	2 00
Pointe-du-Chêne—	
Cooke, John, préposé au comb., 5·9 m. à $30 ; dépt. des machines, 5·9 m. à $30	354 18
Moore, C. W., préposé au comb., 3 j. à $1 ; dépt. des machines, 3 j. à $1	6 00
Pictou—McKinnon, Angus, décharger du charbon, $610\frac{1}{2}$ tonnes à 10c	61 05
Richmond—	
Currie, Fred., prép. au comb., $21\frac{3}{4}$ j. à $1 ; Connors, James, prép. au comb., 10 92 m. à $30 ; inventaire, 1 j. à $1	350 38
Dwyre, Patrick, décharger du charbon, 36 wag. à $2.25, $36\frac{3}{4}$ wag. à $3, $8\frac{2}{3}$ wag. à $1.25 ; charger du bois, 1 wag. à $2.25 ; décharger du bois, 19 wag., $2.25, 1 tender à 75c	247 50
Fleming Patrick, prép. au comb., 4 j. à $1 ; Hinds, M., prép. au comb., 11·74 m. à $30	356 15
Jackson, Geo., prép. au comb., 24 j. à $1 ; Jackson, James, prép. au com., 11·31 m. à $30	363 44
McGrath, John, magasin n° 2, 10 h. à $12\frac{1}{2}$c. ; McTiernan, Patrick, inventaire, 1 j. à $1	2 25
Marsh, Geo., magasin n° 2, 14 h. à $12\frac{1}{2}$c	1 75
McTiernan, B., prép. au comb., 2 j. à $1 ; Morast, Chas., prép. au comb., $6\frac{1}{2}$ j. à $1	8 50
Phelan, Luke, prép. au com., 10·36 m. à $30 ; Pendergrast, P., prép. au com., 12 m. à $35	730 95
Spears, John, magasin n° 2, 10 h. à $12\frac{1}{2}$c. ; Shea, Peter, inventaire, 1 j. à $1	2 25
Steele, Albert, prép. au comb., $45\frac{1}{2}$ j. à $1 ; mag. n° 2, 12 h. à $12\frac{1}{2}$c. ; inventaire, 1 j. à $1	47 88
Rivière-du-Loup—	
Côté, Télesphore, sciage de bois, $17\frac{1}{2}$ cordes à 30c. ; Desrosier, Louis, sciage de bois, 20 cordes à 30c	11 25
Dionne, Thos., prép. au comb., 9 j. à $1 ; Dunmond, H., prép. au comb., $228\frac{3}{4}$ j. à $1 ; charpentier, 68 j. à $1.25 ; garde-magasin, 25 j. à $1	347 75
Fraser, Pierre, livrer du charbon, 7,272 tonnes à 9c. ; Gagnon, Felix, jeu., corder du bois, $2\frac{3}{4}$ j. à $1 ; magasin n° 2, 2·93 m. à $33 ; magasin n° 2, $\frac{1}{2}$ j. à $1	754 59
Gagnon, Joseph, magasin n° 2, $3\frac{1}{2}$ j. à $1 ; Gagnon, Félix, mag. n° 2, 8·96 m. à $33	299 43
Joubert, James, déch. du charbon, 2,822 ton. à $3\frac{1}{4}$c., 496 tonnes à 5c., 2,527 ton. à $3\frac{3}{4}$c., 1,215 tonnes à $7\frac{3}{4}$c., 40 tonnes à 7c., 1 wagon à $1.20	309 51
Landry, F., livrer du charbon, 7,704 tonnes à 10c	770 40
Lucas, Jos. A., magasin n° 2, 15 j. à $1 ; décharger du bois, 50 cordes à 10c. ; m.-d'œuvre, $16\frac{1}{4}$ j. à $1	36 25
Michaud, A., sciage de bois, 62 cordes à 30c. ; May, Thomas, n° 2, $123\frac{3}{4}$ j. à $1 ; corder du bois, 13 j. à $1	155 35
Marmen, Alphonse, décharger du charbon, $450\frac{2}{3}$ tonnes à 5c., $1,376\frac{2}{3}$ tonnes à $4\frac{1}{2}$c., 3,258 tonnes à 4c., 2,109 tonnes à $3\frac{1}{2}$c., 583 tonnes à 8c., 287 tonnes à 10c., 10 tonnes à 13c	365 26
Pelletier, Alcide, sciage de bois, 25 cordes à 30c. ; Roy, J. B., sciage de bois, $114\frac{1}{2}$ cordes à 30c., 5 cordes à 42c	62 93
St. Pierre, Alfred, sciage de bois, $12\frac{1}{2}$ cordes à 30c. ; Sylreau, Peter, mag. n° 2, 32 j. à $1	35 75
Sylreau, M., magasin n° 2, $28\frac{3}{4}$ j. à $1	28 75
Sussex—Sherwood, G. W., sciage du bois, $3\frac{1}{2}$ j. à $1	3 50
Spring-Hill—	
Canning, H., prép. au comb., 3 j. à $1.10 ; Davidson, A. C., prép. au com., 9·73 m. à $33	324 53
Facey, James, prép. au com., 11·32 m. à $40 ; Forest, W. H., prép. au c., 11·27 m. à $33	824 77
Fitzsimmons, J., prép. au c., 42 j. à $1.10 ; Holmes, Hance, prép. au c., 11·93 m. à $33	440 07
McMenaman, J., prép. au comb., 5 j. à $1.10 ; McLean, E., prép. au com., 47 j. à $1.10	57 20
Mills, M., prép. au combustible, 47 j. à $1.10 ; Paul, John, prép. au comb., 1·51 m. à $33	101 73
Stewart, D., prép. au comb., 96 j. à $1.10 ; Wade, Oliver, prép. au comb., 10·9 m. à $33	465 30
Sainte-Flavie—	
Beaubien, Ames, livrer du charbon, 3,078 tonnes à 9c. ; Couturier, S., décharger du bois, 4 wagons à 70c	279 82
Charette, D., décharger du charbon, 3,936 tonnes à $3\frac{1}{2}$c. ; 3,276 tonnes à 3c. ; 2 wag. à $1 ; $4\frac{1}{2}$ wagons à $2	247 05
Charette, E., sciage de bois, 14 cordes à 35c. ; $3\frac{1}{4}$ j. à 80c., 30 h. à 10c. ; décharger du bois, 2 wagons à 50c. ; 4 wagons à 70c	14 30
Mercier, Jos., décharger du bois, 4 wagons à 70c	2 80
Ouilette, Maglore, déch. du bois, 8 wag. à 50c. ; déch. du ch., 3,104 tonn. à 3c. ; 3,328 tonn. à $2\frac{1}{2}$c. ; 424 tonnes à 2c. ; 9 wagons à 80c. ; sciage de bois, 12 cordes à 35c. ; 90 h. à 10c	209 20
Roy, Joseph, livrer du charbon, 3,875 tonnes à 9c. ; Ruest, Narcisse, livrer du charbon, 7,017 tonnes à $8\frac{3}{4}$c. ; 1 wagon à $1.12 ; 8 tonnes à 14c	964 98
Saint-Charles—	
Couture, O., prép. au combustible, 9 j. à $1 ; Couture, E., prép. au combust., 361 j. à $1	370 00
Couture, J., prép. au combustible, 356 j. à $1 ; Carrier, A., prép. au comb., $9\frac{1}{2}$ j. à $1	365 50
Gosselin, F., prép. au combust., 365 j. à $1 : Morin, Louis, prép. au comb., 11·92 m. à $33	758 64
Provost, F., prép. au combustible, 10 j. à $1 ; Terrier, A., prép. au combust, $5\frac{1}{2}$ j. à $1	15 50
Saint-Jean—	
Bradley, Oscar, prép. au comb., 11·53 m. à $30 ; Creighton, J., prép. au comb., $4\frac{1}{2}$ j. à $1 ; magasin n° 3, 3 j. à $1 ; déch. du bois, $17\frac{3}{4}$ j. à $1 ; décharger du charbon, 3 j à $1	374 31
Douchay, John, prép. au comb., 11·26 m. à $30 ; Mitchell, James, prép. au c., 365 j. à $1	703 00
Proctor, J., préposé au combustible, $6\frac{1}{2}$ j. à $1 ; magasin n° 3, 6 j. à $1	12 50
Tweedy, John, préposé au combustible, 11·61 m. à $30 ; magasin n° 3, ·38 m. à $30	360 00
Tweedy, Robt., magasin n° 3, $\frac{1}{2}$ j. à $1 ; Wilson, Thos., prép. au combustible, $32\frac{3}{4}$ j. à $1 ; magasin n° 3, $39\frac{1}{2}$ j. à $1 ; décharger du bois, 9 j. à $1	81 75
A reporter	532,344 64

Chemin de fer Intercolonial: Gages, etc., employés au combustible—*Fin.*	$	c.
Report	532,344	64
Truro—		
Frizzle, J., prep. au c., 11·61 m. à $30; Jacobs, Fred, prép.. au c., 11 m. à $30, 1 m. à $33.	711	50
McNutt, J. L., employe au combustible, 11·8 m. à $35; McNutt, C. G., 11·06 m. à $30.	745	12
McKinnon, Wm., employe au combustible, 34½ jrs à $1; décharg. du charbon, 1 jr à $1..	35	50
Parker, Geo., manut. du bois, 28½ jrs à $1; Wright, H., prép. au combust., 76 jrs à $1...	104	50
Trois-Pistcles		
Hudson, Jas., décharger du charbon, 10 wagons à $2.	20	00
Erreur dans les bordereaux	8	10
Chemin de fer Intercolonial: Eau.		
Alton—		
Beal, Thos., soin du réserv., 2 j. à $1.50; Lindsay, Alex., préposé au rés., 337½ j. à $1.50.	509	25
Armours—		
Aubret, Victor, journalier, 45 h. à 10c	4	50
Bourque, S., prép. au réservoir, 159 j. à $1; Bérubé, Prudent, journalier, 45 h. à 10c.....	163	50
Brunt, G., journalier, 48 h. à 10c.; Bérubé, M., journalier, 45 h. à 10c	9	30
Drummond, J., journalier, 45 h. à 10c.; Drummond, E., journalier, 45 h. à 10c	9	00
Dechene, Pierre, journalier, 48 h. à 10c.; Fraser, D., journalier, 50 h. à 11c	10	30
Fortin, G., journalier, 48 h. à 10c.; Gajar, A., journalier, 48 h. à 10c	9	60
Levesque, N., journalier, 50 h. à 10c.; Levesque, L., journalier, 48 h. à 10c	9	80
Lavoie, O., journalier, 48 h. à 10 c.; Merchant, P., journalier, 48 h. à 10c	9	60
May, Thos., journalier, 30 h. à 10c.; Pelletier, F., journalier, 50 h. à 10c	8	00
Poeno, Pierre, journalier, 48 h. à 10c.; Parent, A., journalier, 48 h. à 10c	9	60
Paradis, A., journalier, 48 h. à 10c.; Raymond, N., journalier, 48 h. à 10c	9	60
Beaver-Brook—		
Cormier, T., journalier, 6 j. à $1.25; Fournier, Pat., journalier, 40 j. à $1.25	57	50
Fournier, M. B., prép. au réservoir, 356 j. à $1.25; Melanson, Thos, journal., 6 j. à $1.25..	452	50
Bay-Rood—		
Moffatt, T., nettoyer le fossé, 1 j. à $1.25	1	25
Bathurst—		
Doucette, David, préposé au réservoir, 282⅔ j. à $1.15; Daigle, James, entourer le réservoir, $1; service de l'eau, ½ j. à $1	326	66
Gauthier, J., préposé au réservoir, 108½ j. à $1; Melanson, Geo., journalier, ½ j. à $1....	109	00
Belledune—		
Talbot, Michael, préposé au réservoir, 365 j. à $1.25	456	25
Canaan—		
Bernard, I., préposé au réservoir, 365 j. à $1.25; Bernard, E., journalier, 2½j. à $1.25; préposé à la pompe, 18 h. à $1	477	38
Budd, Chas., rép. le réservoir, 200 h. à 12½c.; Dunheau, Geo., rép. le réserv., 210 h. à 12½c.	51	25
Forbes, A., répar. le réservoir, 180 h. à 12½c.; Gagné, Philip, rép. le réservoir, 26 j. à $2.	74	50
Gagne, Wm., réparer le réservoir, 195 h. à 12½c	24	38
Campbellton—		
Bélanger, H., journalier, 10 j. à $1.40; Corbette, John, journalier, 12 j. à $1	26	00
Cyr, Isaac, nettoyer le réservoir, 6 j. à $1.25; réparer le réservoir, 22⅗ j. à $1.25	35	75
Fohey, Hector, journalier, 14½ j. à $1.25; Gallant, J., nettoyer le réservoir, 4 j. à $1.25, main-d'œuvre, 21½ j. à $1.25, 24½ j. à $1.25	80	39
Gagné, Philippe, charpentier, 27 j. à $2; main-d'œuvre aux réservoirs de Campbellton et de L'Islet, 25 j. à $2	104	00
Lamot, L., main-d'œuvre aux réservoirs de Campbellton et de L'Islet, 13 j. à $1; Lavoie, J., réparer le réservoir, 11½ j. à $1.25; main-d'œuvre aux réservoirs, ½ j. à $1.25....	28	01
Peters, L., réparer le réservoir, 2½ j. à $1.10; Roy, Geo., nettoyer le réservoir, 3 j. à $1.20, réparer le réservoir, 17½ j. à $1.20	27	35
Tondreau, E., main-d'. aux réservoirs, 10 j. à $1; Wilson, R., rép. le réservoir, 3½ j. à $1.	13	50
Charlo—		
Doucette, Thos., préposé au réservoir, 3 j. à $1.25; Fletcher, Chas., préposé au réservoir, 3 j. à $1.25	7	50
McLean, Angus, journalier, 2 j. à $1.25; McLean, John, prép. au réserv., 365 j. à $1.15.	422	25
Pierce, Harvey, service d'eau, 3 j. à $1.25; Ranals, James, préposé au réservoir, 2½ j. à $1.25	6	88
Stewart, James, service de l'eau, 1 jour à $1.50; Tuttle, Frank, service de l'eau, 1 jour à $1.25	2	75
Elmsdale—		
Carson, Thos., préposé au réservoir, 325⅕ j. à $1.50	487	90
Folleigh—		
Irving, I. W., préposé au réservoir, 338½ j. à $1.50	507	75
Hampton—		
Jackson, Wm., service de l'eau, 1½ j. à $1.25; Kee, Robert, service de l'eau, 1½ j. à $1.25	3	76
Harcourt—		
Clare, Jas., main-d'œuvre, 18 j. à $1.25; service de l'eau, 3½ j. à $1.25	26	88
Dale, Andrew, main-d'œuvre, 19 j. à $1.25; service de l'eau, 4½ j. à $1.25; construire un hangar, 1 j. à $1.25	30	63
A reporter	538,473	38

Chemin de fer Intercolonial : Eau—*Suite.*	$ c.
Report	538,473 38
Harcourt—*Fin.*	
Delaney, Thos., prép. à la pompe, 54 j. à $1.25 ; Gagné, Philippe, charpentier, 14 j. à $1.85.	93 40
Henderson, D., main-d'œuvre, $2.50 ; Ingram, J. Thos., 19 j. à $1.25, service de l'eau, $3\frac{1}{2}$ j. à $1.25, construire un hangar pour le réservoir, 1 j. à $1.25	31 88
McDonald, Thos., main-d'œuvre, $21\frac{1}{2}$ j. à $1.25	26 88
Ile Verte—	
Desjardins, A., décharger de la houille, $4	4 00
Labrie, J., préposé au réservoir, 277 j. à $1.05 ; Labrie, P., prép. au réserv., 88 j. à $1.05.	383 25
L'Islet—	
Couillard, M., prép. au réserv., 348 j. à $1.05 ; Thibault, D., déch. de la houille, 3 j. à $1.10.	368 70
Thibault, Thos., décharger de la houille, 6 j. à $1.10	6 60
Petit-Metis—	
Adams, Allen, journalier, 60 h. à $12\frac{1}{2}$c. ; Bourgouin, A., journalier, 203 h. à $11\frac{1}{2}$c	30 85
Blue, James, do 183 h. à $12\frac{1}{2}$c. ; Blue, George do 129 h. $11\frac{1}{2}$c	37 73
Bérubé, J. do 208 h. $12\frac{1}{2}$c. ; Berube, Philip do 50 h. à 10c	31 00
Blue, James do $43\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; service d'eau, $24\frac{1}{2}$ j. à $1.25	85 01
Bérubé, Joseph do $15\frac{1}{4}$ j. à $1.25 ; Bourgouin, A., service de l'eau, 11 j. à $1.15	31 73
Bélanger, H., charpentier, 13 j. à $1.50	19 50
Charest, J., journalier, 183 h. à $12\frac{1}{2}$c. ; Campbell, N., journalier, 135 h. à $10\frac{1}{2}$c	37 06
Cloutier, Ed. do 155 h. à 11c. ; Coté, Alfred do 195 h. à $12\frac{1}{2}$c	41 43
Craig, Fred. do 60 h. à 11c. ; Craig, S. do 60 h. à 10c	12 60
Craig, A., service de l'eau, $7\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; Dessorier, A. do 213 h. à $12\frac{1}{2}$c	36 01
Dessorier, E., journalier, 70 h. à $12\frac{1}{2}$c. ; Fortin, Auguste, journalier, 183 h. à $12\frac{1}{2}$c	31 63
Filion, Philip do 218 h. à $12\frac{1}{2}$c. ; Fortin, J. do 50 h. à 10c	32 25
Fiola, J. do 50 h. à 10c. ; Filion, Philippe do 40 j. à $1.25., service de l'eau, $22\frac{1}{2}$ d. à $1.25 ; réparer le réservoir, 16 j. à $1.25	103 13
Gagné, P., main-d'œuvre au réservoir, 26 j. à $2 ; service de l'eau, 26 j. à $2	104 00
Gagné, Philippe, charpentier, 9 j. à $2 ; Lavoie, D., journalier, 175 h. à $12\frac{1}{2}$c	39 88
Lacoure, Philippe, préposé au réservoir, 50 h. à 10c	5 00
Lacoure, J., journalier, 50 h. à 10c. ; Michaud, M., journalier, 70 h. à 10c	12 00
Michaud, Joseph, journalier, 125 h. à $12\frac{1}{2}$c. ; Muckit, J., journalier, $184\frac{1}{2}$ h. à $11\frac{1}{2}$c	36 86
Michaud, J. do 195 h. à $12\frac{1}{2}$c. ; McKewing, R. do 50 h. à $11\frac{1}{2}$c	30 13
Paradis, Francis do 5 h. à 8c. ; Roy, Lary do 178 h. à $11\frac{1}{2}$c	24 47
Roy, Joseph do 50 h. à 10c. ; Richard, J. do 50 h. à 10c	10 00
Richard, Ernest do 50 h. à 10c. ; Roy, George do 50 h. à $10\frac{1}{2}$c	10 25
Savard, J. do 50 h. à 10c. ; Manner, Jas., prép. au réserv., 313 j. à $1.05.	333 66
Londonderry—	
Carter, E. L., préposé au réservoir, 368 j. à $1.25 ; Scott, John, journalier, 4 j. à $1.25	465 00
Millerton—	
Newman, Thos., gardien du réservoir, $5\frac{1}{10}$ m. à $10	51 00
Millstream—	
Adams, Allen, nettoyer le réservoir, 7 j. à $1.25 ; Delaney, J., nettoyer le réservoir, 4 j. à $1.25	13 75
Lawlor, John, nettoyer le réservoir, 2 j. à $1.25, 150 h. à $12\frac{1}{2}$c	21 25
Moncton—	
Dryden, George, service de l'eau, 1 j. à $1.25 ; Davies, W. A., contremaître, 12 m. à $71.50.	859 25
Tucker, B., charpentier, 3,120 h. à $17\frac{1}{2}$c. ; Talbot, A. G., charpentier, 2,440 h. à $17\frac{1}{2}$c	973 00
Wortman, J. C., charpentier, 3,120 h. à $17\frac{1}{2}$c	546 00
Mulgrave—	
Dorrington, Wm., service de l'eau, $3\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; Duff, A., service de l'eau, $2\frac{1}{2}$ j. à $1.25	7 51
James, Frank, service de l'eau, $3\frac{1}{4}$ j. à $1.25 ; McDonald, Allen, service de l'eau, $2\frac{1}{2}$ j. à $1.25	7 26
McLeod, R., service de l'eau, 2 j. à $2.50 ; McDonald, D. K., service de l'eau, 6 j. à $2.50	20 00
Wiley, Ed., service de l'eau, 2 j. à $1.25	2 50
McKinnon's Harbour—	
Gillis, D. R., réparer le réservoir, 20 h. à 11c	2 20
Newcastle—	
Battersby, Wm, service de l'eau, $2\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; Buckley, Wm, service de l'eau, 5 j. à $1.25, avec deux chevaux, $3\frac{1}{2}$ j. à $3, avec un cheval, $4\frac{1}{2}$ j. à $2 25	30 01
Cormier, T., prép. au réservoir, $9\frac{5}{8}$ j. à $1.25 ; Eagan, Peter, prép. au réserv., $6\frac{1}{2}$ j. à $1.25.	20 13
Fletcher, John, prép. au réservoir, 1 j. à $1.25 ; Johnston, Alex., service de l'eau, 5 j. à $1.25	7 50
Lattie, J., préposé au réservoir, $1\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; Lattie, A., préposé au réserv., $2\frac{1}{4}$ j. à $1.24.	4 76
Munroney, James, journalier, $10\frac{1}{4}$ j. à $1.25 ; Mahoney, D., prép. au réserv., $10\frac{1}{2}$ j. à $1.25	25 76
McPhee, J., service de l'eau, 5 j. à $1.25 ; McKinnon, C., service de l'eau, 5 j. à $1.25	12 50
McPhee, Michael, service de l'eau, 5 j. à $1.25 ; McDonald, Renolds, service de l'eau, 3 j. à $1.25	10 00
Smith, Murdock, service de l'eau, 5 j. à $1.25	6 25
Oxford, Jonction de—	
Stone, George, journalier, 20 h. à $12\frac{1}{2}$c	2 50
Pétitcodiac—	
Freeze, B., préposé au réservoir, 334 j. à $1.50	501 00
A reporter	544,221 40

Chemin de fer Intercolonial : Eau—*Suite.*

	$ c.
Report	544,221 40
Pictou—	
Innis, M., journalier, 10 h. à 12½c.	1 25
Pointe-Tupper—	
McPherson, James, nett. de puits, 50 h. à 15c.; McInnis, L., nett. de puits, 60 h. à 12c.	14 70
McMahon, John, nett. de puits, 60 h. à 12c.; McPherson, Fred. nett. de puits, 60 h. à 11c.	13 80
McInnis, John, nett. de puits, 5 h. à 12c. ; Malcolm, John, nett. de puits, 40 h. à 12c.	5 40
McDonald, Alex., nett. de puits, 30 h. à 12c. ; McPherson, Fred., nett. de puits, 40 h. à 11c.	8 00
McInnis, Laughlin, nett. de puits, 40 h. à 12c.	4 80
Pin-Rouge—	
Young, P. O., préposé au service de l'eau, 388 j. à $1.25.	485 00
Rivière-Jean—	
Willett, W. J., prép. au service de l'eau, 365 j. à $1.	365 00
Rogersville—	
Price, I. W., prép. au service de l'eau, 326 j. à $1.25.	407 50
Spring-Hill—	
Dunning, John, répar. le réservoir, 24 j. à $1.25 ; fournir de l'eau, 35 j. à $1.25	73 75
Fitzsimmons, John, répar. le réserv., 3 j. à $1.25 ; Orchid, John, répar. le réserv., 22½ j. à $1.25 ; fournir de l'eau, 5 j. à $1.25.	38 13
Stewart, A. E., prép. au serv. de l'eau, 3,103 h. à 15c. ; Wallace, R., rép. le réservoir, 20 j. à $1.25 ; fournir de l'eau, 25 j. à $1.25	521 70
Sussex—	
Derrington, Wm., main-d'œuvre, 1 j. à $1 ; McCann, Wm., main-d'œuv., 3 j. à $1.25.	4 75
McNutt, I., main-d'œuvre, 1½ j. à $1.25 ; Naling, John, main-d'œuvre, 3 j. à $1.25.	5 63
Sainte-Anne—	
Francum, P., fournir de l'eau, 2 j. à $1.	2 00
Freeze, Hiram, pomper, 9½ j. à $1 ; Parent, Henry, journalier, 5 h. à 10c	10 00
Parent, O., main-d'œuvre, 5 h. à 10c. ; Parent, Arthur, main-d'œuvre, 5 h. à 10c.	1 00
Pelletier, James, prép. au réservoir, 335½ j. à $1.10	369 05
Saint-Charles—	
Huard, Jas., prép. au réserv., 365 j. à $1.25 ; Laverdure, J., décharger du charb., $2.47.	458 72
Saint-Fabien—	
Berger, Wm., prép. au serv. de l'eau, 356 j. à $1 ; Jeon, Ed., déch. du charbon, 2 m. à $5.	366 00
Michaud, A., chausser le réservoir, 2 j. à $1 ; prép. au serv. de l'eau, 11 j. à $1	13 00
Sainte-Flavie—	
Berner, H., gard. du réserv., 100 h. à 10 c. ; Couture, Silvia, gard. du réserv., 116 h. à 10c	21 60
Choutt, I., gard. du rés., 145 h. à 10 c. ; Cloutier, Michaud, gard. du réserv., 130 h. à 10c.	27 50
Charette, Elesidor, gard. du rés., 27 j. à $1 ; Filiois, Andrew, gard. du rés., 165 h. à 10c.	43 50
Gagnon, A., gard. du rés., 100 h. à 10c. ; Lavin, Didace, gard. du rés., 172 h. à 10c	27 20
Lévesque, A., gard. du rés., 159 h. à 10c. ; Lévesque, L., gard. du rés., 115 h. à 10c.	27 40
Lévesque, Auguste, gard. du réserv., 105 h. à 10c. ; Léon, Ed., décharg. du charb., $5	15 50
Madore, A., gard. du réserv., 120 h. à 10c. ; Madore, Alphonso, gard. du r., 285 j. à $1.10.	325 50
Ouelette, Peter, gard. du rés., 109 h. à 10c. ; Ouelette, James, gard. du réserv., 110 h. à 10c.	21 90
Oulette, M., journalier, 3 j. à $1 ; Ruest, N., gard. du réservoir, 145 h. à 10c	17 50
Ross, Victor, gard. du réserv., 95 h. à 10c. ; Roy, Joseph, gard. du réservoir, 105 à 10c	20 00
Sainte-Hélène—	
Roy, Antoine, gardien du réservoir, 5 m. à $10.	50 00
Sainte-Luce :—	
Caron, A., prép. au serv. de l'eau, 2¼ j. à $1 ; Dalero, L., prép. au réservoir, 334 j. à $1.	336 50
Saint-Moïse—	
Chouinard, Chas., répar. le réserv., 33½ j. à $1.25 ; Morin, N., gard. du rés., 341 j. à $1.05.	399 93
Morin, Jean, rempl. le gard. du rés., 24 j. à $1.05 ; Sirois, Narcisse, répar. le rés., 32 j. à $1.15.	62 00
Saint-Pierre—	
Fournier, R. M., gard. du réserv., 365 j. à $1.05 ; Samson, Nap., déch. du charb., $18	401 25
Saint-Valier—	
Bilodeau, R., déch. du charb., $2.50 ; Latulippe, L., prép. au serv. de l'eau, 181 j. à $1.	183 50
Sackville—	
Gillis, R., décharger du charbon, 2 j. à $1	2 00
Stellarton—	
Livingston, J. C., répar. le réservoir, 8 j. à $1.25 ; McKackeran, D., répar. le réservoir, 4½ j. à $1.60	17 20
McLean, Albert, répar. le rés., 6½ j. à $1.50 ; McFarlane, R., répar. le réservoir, 7½ j. à $1.25	19 13
McKenzie, K., fournir de l'eau, 19 j. à $1.25 ; McKarcher, Donald, fournir de l'eau, 19 j. à $1.60	54 15
Porter, James, fourn. de l'eau, 12½ j. $1.25 ; Porter, Chas., répar. le réserv., 4 j. à $1.25.	20 63
Ross, Walter, fournir de l'eau, 10 j. à $1.25 ; répar. le réservoir, 23 j. à $1.50	47 00
Tatamagouche—	
McLeod, R., chausser le réservoir, 1 j. à $1.25	1 25
A reporter	549,524 72

Chemin de fer Intercolonial : Eau—*Suite.*	$ c.
Report	549,524 72
Thompson—	
Dorning, John, rép. le réserv, 26 j. à $1.25 ; Eagles, J., rép. le réservoir, 29 j. à $1.25	68 75
Hyatt, James, rép. le réserv., 26 j. à $1.25 ; Morrison, R., rép. le réservoir, 9 j. à $1	41 50
Orchard, John, rép. le réservoir, 27 j. à $1.25 : Ross, W., rép. le réservoir, 3 j. à $1.50	38 25
Welford—	
McDonald, M., préposé au service de l'eau, 354 j. à $1.25	442 50
Westcock—	
Adams, John, préposé au service de l'eau, 365 j. à $1.15 ; décharger du charbon, $1	420 75
Rivière-de-l'Ouest—	
Berubé, Octave, main-d'œuvre, et 1 cheval, $9\frac{1}{10}$ j. à $2 ; Frazer, H., déch. du charb., $1.50	19 70
Frazer, A. M., déch. du charbon, $1.50 ; Filion, Philippe, main-d'œuvre, $23\frac{1}{2}$ j. à $1.25	30 88
Frodit, Jos,, main-d'., 6 j. à $1.25c.; McDonald, Wm., prép. au serv. de l'eau, 326 j. à $1.25	415 01
Jonction de Windsor—	
Hessian, P., préposé au service de l'eau, $379\frac{3}{4}$ j. à $1.50	569 64
Erreur dans le bordereau de paye	1 02
Chemin de fer Intercolonial : Eau, supplémentaire.	
Canaan—	
Budd, Chas., journalier, $6\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; Bernard, Eugène, journalier, $167\frac{1}{2}$ h. à $12\frac{1}{2}$	28 99
Dunham, Geo., journalier, $13\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; Gagné, Wm., journalier, 15 j. à $1.25	35 62
Gagen, Philip, journalier, 27 j. à $2 ; Peters, Albert, journalier, 117 h. à $12\frac{1}{2}$c.	68 62
Campbellton—	
Duncan, George, journalier, 6 j. à $1.25 ; Gallant, J., journalier, 6 j. à $1.25	15 00
Millen, N., journalier, 2 j. à $1.05	2 10
L'Islet—	
Gallant, Jas. A., journalier, 6 j. à $1.25	7 50
Petit-Métis—	
Adams, Allan, journalier, 9 j. à $1.25 ; Berubé, Jos., gardien, $9\frac{1}{2}$ j. à $1.25	23 12
Borguine, Arthur, journalier, 11 j. à $1.15 ; Blue, James, journalier, 11 j. à $1.25	26 40
Blue, Geo., journalier, $7\frac{1}{2}$ j. à $1.10 ; Berubé, Philippe, journalier, $7\frac{1}{2}$ j. à $1	15 75
Charrette, J., journalier, $7\frac{1}{2}$ j. à $1.25 ; Craig, Fred., journalier, $7\frac{1}{2}$ j. à $1.10	17 63
Craig, Samuel, journalier, 8 j. à $1 ; Campbell, Nelson, journalier, 7 j. à $1.05	15 35
Desrosiers, A., journalier, 11 j. à $1.25 ; Fortin, A., journalier, 11 j. à $1.25	27 50
Fourtion, Joseph, journalier, $7\frac{1}{2}$ j. à $1 ; Fiola, J., journalier, 6 j. à $1	13 50
Lacasse, Vincent, journalier, $7\frac{1}{2}$ j. à $1 ; Lacone, Philip, journalier, $7\frac{1}{2}$ j. à $1	15 00
Melanson, L. J., ouvrage au réserv., 12 j. à $2.50 ; Michaud, J,, journalier, $7\frac{1}{2}$ j. à $1.25	39 38
Muckle, James, journalier, $7\frac{1}{2}$ j. $1.10 ; McKewing, R., main-d'œuvre, $7\frac{1}{2}$ j. à $1.15	16 88
Paradis, F., journalier, 7 j. à 80c. ; Roy, L., journalier, $7\frac{1}{2}$ j. à $1.15	14 22
Richard, J., journalier, $7\frac{1}{2}$ j. à $1 ; Roy, Joseph, journalier, $7\frac{1}{2}$ j. à $1	15 00
Richard, Ernest, journalier, $7\frac{1}{2}$ j. à $1 ; Roy, Geo, journalier, 7 j. à $1.05	14 85
Savard, J., journalier, 7 j. à $1	7 00
Sydney—	
McPhee, Jas., enlever le moulin à vent, 20 h. à 11c.	2 20
Sainte-Luce—	
Dalaire, L., préposé au service de l'eau, 31 j. à $1	31 00
Enlever les tuyaux à eau de St-Alexandre et St-Charles—	
Amherst, Victor, 65 h. à 10c. ; Archibald, Wm., 90 h. à 10c. ; Asselin, A., 40 h. à 10c	19 50
Bérubé, P., 205 h. à 10c. ; Briant, Geo., 175 h. à 10c. ; Bérubé, M., 65 h. à 10c	44 50
Bonyon, R., 70 h. à 10c. ; Carrier, J., 70 h. à 10c. ; Carrier, S., 10 h. à 10c	15 00
Dumont, S., 65 h. à 10c. ; Dumont, E., 65 h. à 10 c. ; Desclichet, Pierre, 65 h. à 10c.	19 50
Ducas, A., 100 h. à 10c. ; Fraser, Daniel, 220 h. à 11c. ; Fortin, G., 170 h. à 10c	51 20
Furguson, J., 50 h. à 10c. ; Gagné, A., 175 h. à 10c. ; Gosselin, D., 40 h. à 10c	26 50
Levesque, M., 155 h. à 10c. ; Levesque, L., 65 h. à 10c. ; Lavoie, O., 175 h. à 10c	39 50
Lacroix, Jos., 45 h. à 10c. ; Marchand, P., 165 h. à 10c. ; May, Thos., 118 h. à 10c.	32 80
Marceau, Pierre, 40 h. à 10c. ; Pelletier, F., 120 h. à 10c. ; Poirier, Pierre, 215 h. à 10c.	37 50
Parent, A., 65 h. à 10c. ; Paradis, O., 25 h. à 10c. ; Raymond, A., 225 h. à 10c	31 50
Trois-Pistoles, poser des tuyaux pour le réservoir—	
Beaulin, P., 208 h. à 10 c. ; Caron, N., 181 h. à 10c. ; Durnet, Michael, 201 h. à 10c	59 00
Dion, Baptiste, 208 h. à 10c. ; Denio, J., 216 h. à 10c. ; Ducas, A., 231 h. à 10c	65 50
Dumont, Alex., 181 h. à 10c. ; Dumont, Thos., 176 h. à 10c. ; Dubé, Olivier, 211 h. à 10c.	56 80
Deauteule, Thos., 157 h. à 10c. ; Dumont, C., 107 h. à 10c. ; Fraser, David, 232 h. à 11c	51 92
Gagnon, B., 211 h. à 10c. ; Gagné, Louis, 176 h. à 10c. ; Gagnon, N., 176 h. à 10c.	56 30
Gilbert, Chas., 116 h. à 10c. ; Levesque, Louis, 74 h. à 10c. ; Lepage, Joseph, 176 hrs à 10c	36 60
Larivière, Prudent, 82 h. à 10c. ; McCarthy, Thos., 222 h. à 10c. ; Morency, A., 166 h. à 10c	47 00
Michaud, J., 87 h. à 10c. ; Pelletier, A., 213 h. à 10c. ; Pelletier, Thos., 218 h. à 10c	51 80
Raymond, A., 227 h. à 10c. ; Rioux, L., 201 h. à 10c. ; Rioux, A., 206 h. à 10c	63 40
Rioux, Antoine, 201 h. à 10c. ; Rioux, Alf., 201 h. à 10c. ; Rioux, L., 176 h. à 10c.	57 80
Rioux, Pierre, 181 h. à 10c. ; Rioux, Nap., 176 h. à 10c. ; Rioux, Octave, 171 h. à 10c	52 80
St. Pierre, E., 201 h. à 10c. ; Vézina, E., 159 h. à 10c	36 00
A reporter	552,977 75

Chemin de fer Intercolonial : Eau supplémentaire—*Fin.*

	$ c.
Report	552,977 75
Trois-Pistoles, main-d'œuvre au réservoir—	
Albert, M., 55 h. à 10c. ; Belisle, N., 198 h. à 10c. ; Côté, Alfred, 223 h. à 10	47 60
Cloutier, M., 208 h. à 10c. ; Dubé, Etienne, avec chevaux, 7½ j. à $3 ; Filion, P., 208 h. à 10c	64 10
Jirois, Nat., 193 h. à 10c. ; Jirois, Alfred, 173 h. à 10c. ; Lavoie, D., 218 h. à 10c	58 40
Michaud, Alf.. 216 h. à 10c. ; Michaud, M., 218 h. à 10c.; Mairance, A., 198 h. à 10c.	63 20
Morin, T ., 153 h. à 10c. ; Rioux, T. 206 h. à 10 c. ; Roy, J., 208 h. à 10c	56 70

Chemin de fer Intercolonial : Magasins de Moncton.

Bourgeois, John, prép. au mag., 2,150 h. à 11c. ; Bourque, Wm., prép. au mag., 2,150 h. à 11c.	473 00
Budd, John, magasin n° 6, 1,159 h. à 11c. ; Belliveau, B., m.-d'œuvre suppl., 135 h. à 11c.	142 34
Cassidy, C., préposé au magasin, 3,105 h. à 11c. ; Flannery, F. M., magasin n° 6, 214 h. à 11c	365 09
Gorang, T., préposé au magasin, 2,921 h. à 11c. ; Girouard, M., journalier, 2,975 h. à 11c.	648 56
Howell, Joseph, journalier, 2,525 h. à 11c. ; Hachey, J., magasin n° 6, 648 h. à 11c	349 03
Leblanc, Adolphe, prép. au mag., 2,791 h. à 11c. ; Léger, Ars., prép. au mag., 2,792 h. à 11c.	614 13
Leblanc, Max., préposé au magasin, 3,125 h. à 12c. ; Leblanc, Marcel, journalier, 3,015 h. 11c.	706 65
Leblanc, Alphie, journalier, 2,840 h. à 11c. ; Leblanc, Théo., journalier, 3,000 h. à 11c	642 40
Lutz, George, préposé au magasin, 3,110 h. à 11c	342 10
Legère, L., journalier, 2,880 h. à 11c. ; Leblanc, Thaddy, journalier, 3,020 h. à 11c.	649 00
Leblanc, Simon, journalier, 2,825 h. à 11c. ; Leblanc, Alfred, magasin, n° 6, 2,704 h. à 11c.	608 19
Leblanc, A., magasin n° 6, 10 h. à 11c. ; Léger, Vital, journalier suppl., 155 h. à 11c.	18 15
McDonald, Henry, gardien, 8·29 m. à $35 ; Malcolm, J., prép. au magasin, 3,089 h. à 13c.	791 80
Mélançon, Philip, magasin n° 6, 2,444 h. à 11c. ; McDonald, John, magasin n° 6, 826 h. à 11c.	359 70
McDonald, Arch., journalier suppl., 145 h. à 11c. ; O'Neill, John, journ. suppl., 130 h. à 11c.	30 25
Philips, J., journalier suppl., 150 h. à 11c. ; Ross, Wm., préposé au magasin, 3,456 h. à 11c.	396 66
Rogers, A., magasin n° 6, 1,232 h. à 11c. ; Roy, Jas., journalier suppl., 120 h. à 11c	148 72
Seamans, Fred., prép. au mag., 3,170 h. à 11c. ; Thompson, John, journ. suppl., 125 h. à 11c.	362 45
West, Samuel, prép. au magasin, 3,330 h. à 14½c. ; Wilson, S., magasin n° 6, 126 h. à 11c.	496 71
White, E., magasin n° 6, 973 h. à 11c. ; Young, James, journalier, 2,865 h. à 11c	422 18

Chemin de fer Intercolonial : Division de la mécanique.

Chaudière—	
Fountaine, Jos., pension sur la ligne, dépenses pour réparation de wagons, etc	75
Campbellton—	
Keating, W. J., dépenses sur la ligne, $1 ; Leblance, J. T., 50c. ; Stephens, J. A., $2	3 50
Moncton—	
Barry, Mme, nettoyage des bureaux et blanchissage d'essuie-mains, 12 m. à $10	120 00
Daley, Ed., blanchissage d'essuie-mains	9 40
Downing, Geo., H., pension et dépenses, réparation de wagons, etc	4 15
Geldart, Geo., repas à New-Glasgow, 50c. ; Gillis Ronald, dép. pour rép. sur la ligne, 85c.	1 35
Leaman, John, dép. sur la ligne, $5.50 ; McDonald, W. T., dépenses, service d'eau, 90c.	6 40
Niles, Mme, nettoyage de bureaux, 12 m. à $11 ; blanchissage d'essuie-mains, $11	143 00
Newcastle—	
Anderson, Keith, pension sur la ligne, etc., rép., $1 ; Bell, W. H., pens. sur la ligne, $1.25	2 25
Richmond—	
Cleland, Mme, nettoyage des bureaux, 12 m. à $5	60 00
Rivière-du-Loup—	
Brown, W. P., dépenses sur la ligne	5 00
Sainte-Flavie—	
Ruest, Narcise, nettoyage de bureaux, latrines, etc., 11⅔ m. à $1.50	17 50
Truro—	
Stephens, R. M., nettoyage de bureaux, etc., 12 m. à $2	24 00

Chemin de fer Intercolonial : Wagons-lits.

Archibald, L. B., surintendant, 12 m. à $1,000 par année	999 96
Arthurs, Thos., chargeur, 2·28 m. à $30, ·36 m. à $40, 8·9 à $35 ; service au buffet, $4.36	398 94
Berry, J. H., chargeur, 3·95 m. à $40, 7·55 m. à $35 ; service au buffet, $1.59	424 17
Binga, I. C., chargeur, ·0643 m. à $30, 1·54 m. à $25 ; service au buffet, $1.41	42 04
Coleman, James, conducteur, 12 m. à $50 ; service au buffet, $106.30	706 30
Couture, Jos., conducteur, 5·58 m. à $45, 5·05 m. à $50 ; service au buffet, $27.78	531 74
Cameron, E., conducteur, 9·63 m. à $45, 2·1 m. à $50 ; service au buffet, $41.35	580 38
Carrier, Félix, conducteur, 2·46 m. à $35 ; Cummings, I., chargeur, ·333 m. à $25	94 66
Delaney, Wm., conducteur, 12 m. à $50 ; service au buffet, $83.12	683 12
Driscoll, F. J., conducteur, 4·76 m. à $35, 5·72 m. à $40 ; service au buffet, $11	406 63
Daniels, Jas., chargeur, 10·99 m. à $35, ·48 m. à $40	404 29
Dixon, Chas., chargeur, 11·38 m. à $30, ·13 m. à $35 ; service au buffet, 40c	346 52
A reporter	567,850 91

Chemin de fer Intercolonial : Wagons-lits—*Fin.*	$	c.
Report..	567,850	91
Depris, George, 11·31 m. à $30 ; Gray, John, chargeur, 1·78 m. à $25	384	20
Golding, H., conducteur, $\frac{1}{5}$ m. à $35 ; service au buffet, 11c.	7	11
Hamilton, J. M.; conducteur, 11·76 m. à $50 ; service au buffet, $17.26	605	69
Hughes, H., conducteur, ·548 m. à $40, 10·45 m. à $45 ; service au buffet, $51.64	544	18
Jackson, W. H., préposé aux vivres, 4 m. à $50, 6·09 m. à $60	565	80
Johnson, R. L., chargeur, 3·06 m. à $25 ; Leblanc, V. M., conducteur, 12 m. à $50 ; service au buffet, $35.74	712	35
Levesque, Chas., conducteur, 9·14 m. à $35 ; service au buffet, $15.47	335	47
Mullane, T., conducteur, 10·83 m. à $50 ; service au buffet, $51.02	592	79
McKinnon, A., conducteur, 7·06 m. à $35 ; service au buffet, $29.57	276	79
McLean, D. N., conducteur, $\frac{2}{5}$ m. à $35 ; service au buffet, 24c	14	24
McCorkill, A., conducteur, ·333 m. à $35 ; Oakes, M., couture, etc., 116 j. à 70c	92	86
Perry, Chas., chargeur, 2·96 m. à $40, 7.91 m. à $35 ; service au buffet, $10.78	406	35
Ross, W. D., conducteur, 11·6 m. à $50 ; service au buffet, $42.93	623	30
Rhone, W. H., chargeur, 10·79 m. à $25, ·064 m. à $30 ; service au buffet, $9.68	281	47
Rogers, H. H., conducteur, ·233 m. à $35 ; service de buffet, 30c	8	46
Sportsman, U. B., chargeur, $\frac{1}{5}$ m. à $25 ; Vaughan, Jas. F., conducteur, 10·51 m. à $50 ; adjoint du préposé aux vivres, 1·38 m. à $60 ; service au buffet, $64.91	678	03
Walker, A. L., conducteur, 5·89 m. à $35 ; service au buffet, $13·73	219	92
Wilson, Thos., chargeur, 3·01 m. à $30 ; Young, Percy, chargeur, ·333 m. à $25	98	65

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, Moncton et Sainte-Flavie.	$	c.
Acadiaville—		
Morton, Mme R. J., agent, 12 m. à $7	84	00
Amqui—		
Chamberland, J., sous-agent, 4·335 m. à $30 ; Dubé, D., sous-agent, ·6 m. à $30, 10 j. à à $1	158	06
Dubé, L. P., agent, 12 m. à $33.33 ; Lemieux, C., sous-agent, 2·3 m. à $30	469	00
Roy, E. F., sous-agent, 4·435 m. à $30 ; Smith, R. D., sous-agent, 2 j. à $1	135	07
Assametqughan—		
Dubé, D., sous-agent, 7½ j. à $1 ; Dufour, J., sous-agent, 2 j. à $1	9	50
Fournier, E., sous-agent, ·903 m. à $30, 17 j. à $1 ; Lemieux, L., sous-agent, 11·79 m. à $30	397	81
Morisette, J. E., sous-agent, 4·605 m. à $30 ; Poirier, J. S., sous-agent, 1·581 m. à $30	185	57
Ross, J. G., sous-agent, 24 j. à $1 ; Routhier, A., sous-agent, 7 j. à $1, 1·966 m. à $30	90	00
Smith, R. D., sous-agent, 37 j. à $1 ; Wall, W. E. A., sous-agent, 2 j. à $1	39	00
Rivière-Barnaby—		
Buckley, J. E., sous-agent, 1 j. à $1 ; Desmond, J. F., sous-agent, 21 j. à $1	22	00
Ingram, A. H., sous-agent, ·233 m. à $30 ; Quilty, J. O., agent, 11·528 m. à $30	352	84
Smith, J. M., sous-agent, 1 j. à $1 ; Sutton, R. E., sous-agent, ½ j. à $1	1	50
Swift, J. P., sous-agent, ½ j. à $1	0	50
Bartibogue—		
Chalmers, G. W., sous-agent, 1 m. à $30, 4 j. à $1; Craig, M. A., sous-agent, 23 j. à $1	57	00
Desmond, J. F., sous-agent, 7 j. à $1 ; Ingram, A. H., sous-agent, 1 j. à $1, 1·3 m. à $30	47	00
Johnson, B., agent, 11·226 m. à $30 ; Ryan, F., sous-agent, 30 j. à $1, 1 m. à $30	396	79
Steeves, J. S., sous-agent, 2·345 m. à $30 ; Swift, J. P., sous-agent, 14 j. à $1	84	35
Thompson, E. F., sous-agent, 3·831 m. à $30, 15 j. à $1	129	94
Bathurst—		
Barton, J. B., sous-agent, 11·968 m. à $30 ; Ellis, G. W., sous-agent, ·032 m. à $30	359	99
Melvin, B., chargeur, 28¼ j. à $1.10 ; Melvin, W. J., chargeur, 295 j. à $1.10	355	58
Payne, W. R., agent, 12 m. à $50 ; Stevens, F. X., chargeur, 2 j. à $1.10	602	20
Beaver-Brook—		
Desmond, J. F., sous-agent, 21 j. à $1; Ellis, G. W., sous-agent, 24 j. à $1, 8·129 m. à $30.	288	87
Grant, J. J., sous-agent, 11·517 m. à $30 : Ingram, A. H., sous-agent, 3 j. à $1	348	50
Stewart, A., agent, 2·322 m. à $30 ; Swift, J. P., sous-agent, 14 j. à $1	83	67
Thompson, E. F., sous-agent, 1 j. à $1	1	00
Belledune—		
Buckley, H. M., 6·83 m. à $33.33 ; Levasseur, W., sous-agent, 5 j. à $1	232	93
McNichol, P., 2·295 m. à $30 ; Nichol, Geo., agent, 2·801 m. à $30	152	87
Berry's-Mills—		
Buckley, J. E., sous-agent, 1 j. à $1 ; Ellis, Geo., sous-agent, 44 j. à $1	45	00
Ingram, A. H., sous-agent, 4 j. à $1 ; Keith, C. B., agent, 11·95 m. à $37.50	452	19
Steeves, W. R., sous-agent, 9½ j. à $1 ; Trites, S. J., sous-agent, 10.13 m. à $30	313	41
Bic—		
Chamberland, J., sous-agent, ½ m. à $30	15	00
Campbellton—		
Ahearn, J., prép. au garage, 338½ j. à $1.65 ; Andrew, A. A., agent intér., 11·633 m. à $40	1,023	84
Barberie, O. A., agent, 11·38 m. à $54.16 ; Connel, L., préposé au bagage, 355 j. à $1.20.	1,042	78
Delaney, A., préposé à la cour, 353½ j. à $1.75 ; Dickie, A., prép. au garage, 343 j. à $1.65	1,184	52
Duff, R. G., préposé à la cour, 328 j. à $1.75 ; Duncan, M., marqueur, 335 j. à $1.25	992	71
A reporter	584,453	56

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, Moncton et Ste-Flavie—*Suite.*	$ c.
Report	584,453 56
Campbellton—*Fin.*	
Johnson, J. M., marqueur, 248¼ j. à $1 ; McArthur, M., chargeur, 366·18 j. à $1.10	651 05
McLean, Geo., préposé au garage, 155½ j. à $1.65 ; Sutton, R. E., chargeur, 130½ j. à $1	387 07
Wathen, H., agent de bill. surnum., 4.741 m. à $40 ; Wilson, J. H., ag. du traf., 855 m. à $30	215 28
Canaan—	
Gotro, Wm., agent, ·968 m. à $30 ; Hay, T. W., sous-agent, 10·865 m. à $30	354 99
Ingram, A. H., sous-agent, 33 j. à $1 ; Nichol, Geo., sous-agent, 8·866 m. à $30	299 00
Smith, J. M., sous-agent, 12 j. à $1 ; Trites, S. J., sous-agent, ·452 m. à $30	25 55
Causapscal—	
Blais, R. A., agent, 11·8 m. à $37·50, préposé au réservoir, 5 m. à $10	492 48
Dufour, J., sous-agent, ·7 m. à $30, 2 j. à $1 ; Paré, D., sous-agent, 7·3 m. à $30	242 00
Smith, R. D., sous-agent, 7 j. à $1 ; Théberge, J. A., sous-agent, 3·935 m. à $30	125 06
Cedar-Hall—	
Dube, J. M., agent, 1 m. à $33.33 ; Dufour, J., sous-agent, ·824 m. à $30, 2 j. à $1	60 04
Michaud, W., agent, 8·25 m. à $33.33 ; Ross, J. G., sous-agent, 12 m. à $1	287 00
Routhier, A., sous-agent, 4·182 m. à $30 ; Smith, R. D., sous-agent, 23 j. à $1	148 46
Sylvain, A. E., agent, 1½ m. à $33·33	50 00
Charlo—	
Atkinson, C. A., agent, 11·71 m. à $30 ; Chalmers, G. W., sous-agent, 13 j. à $1	364 29
Craig, M. A., sous-agent, 3 j. à $1 ; Smith, J. M., sous-agent, 17 j. à $1	20 00
Steeves, T., sous-agent, ·624 m. à $30 ; Stewart, A., 5·504 m. à $30	183 83
Sutton, R. E., sous-agent, 10 j. à $1 ; Thompson, E. F., 3·062 m. à $30, 5 j. à $1	106 86
Wall, Wm. E., sous-agent, 11 j. à $1	11 00
Chatham—	
Clancey, T. H., sous-agent, 11·807 m. à $30 ; Donovan, D., pr. aux signaux, 312 j. à $1	666 20
Ingram, A. H., sous-agent, 7 j. à $1 ; Steeves, J. S., sous-agent, ·299 m. à $30, 23 j. à $1	38 96
Sutton, R. E., sous-agent, 2 j. à $1 ; Sauntry, H. F., sous-agent, 10·78 m. à $30	325 43
Thompson, E. F., sous-agent, ·436 m. à $30 ; Ward, G. F., agent intér., 11·645 m. à $35	420 66
Embranch. de houillère—	
Craig, M. A., sous-agent, 1·33 m. à $30 ; Ingram, A. H., sous-agent, ·1 m. à $30	43 00
King, F. E., sous-agent, 11·264 m. à $30, McMichael, J. F. R., sous-agent, 3 j. à $1	340 91
Smith, J. M., sous-agent, 26 j. à $1 ; Steeves, J. S., sous-agent, 4·67 m. à $30	166 10
Swift, J. P., sous-agent, 20½ j. à $1 ; Trites, S. J., sous-agent, ·161 m. à $30	25 34
Wilson, A. B., sous-agent, 1·836 m. à $30, 6 j. à $1	61 10
Dalhousie—	
Devereaux, H. M., chargeur, 179 j. à $1.25, 32 j. à $1 ; Ferguson, N., sous-agent, 12·69 m. à $30	636 56
McMichael, J. F. R., sous-agent, 5 m. à $30, 3 j. à $1 ; Sutton, R. E., sous-agent, 2·93 m. à $30	241 00
Walker, R. Z., agent, 10·98 m. à $37.50	411 90
Dalhousie, Jonction—	
Allan, T. H., agent, 11·709 m. à $33.33 ; Gillies, J. E., sous-agent, 9·089 m. à $30	662 96
Thompson, E. F., sous-agent, 2·928 m. à $30, 9 j. à $1	96 85
Derby, Jonction—	
Atkinson, H. D., agent, 11·936 m. à $30 ; Sutton, R. E., agent, 2 j. à $1	360 07
Rivière-à-l'Anguille—	
Buckley, J. E., sous-agent, 2 j. à $1, Levesseur, W., sous-agent, 6 j. à $1	8 00
McMillan, R. A., agent, 11·727 m. à $30 ; Sutton, R. E., sous-agent, 1 j. à $1	352 83
Wall, W. E. A., sous-agent, 2 j. à $1	2 00
Flat Lands—	
Sutton, R. E., agent, 1 j. à $1 ; Théberge, J. A., agent, 8·032 m. à $30	241 97
Gloster, Jonction—	
Chalmers, G., sous-agent, ·8 m. à $30, 10 j. à $1 ; Wilson, J. H., sous-agent, ·433 m. à $30	47 00
McMinn, J., sous-agent, 11·966 m. à $30 ; Welsh, W. R., agent, 10·6 m. à $30	677 00
Harcourt—	
Buckley, J. E., sous-agent, 18 j. à $1 ; Humphrey, J. P., agent, 11·53 m. à $37.50	450 67
Ingram, A. H., sous-agent, 34 j. à $1 ; McMichael, J. F. R., sous-agent, 9 j. à $1, ·193 m. à $30	48 80
Smith, J. M., sous-agent, 3 j. à $1 ; Steeves, J. S., sous-agent, ·79 m. à $30	26 71
Wilson, J. H., sous-agent, 9·573 m. à $30	287 20
Jacquet, Rivière—	
Brown, C. P., agent, 11·93 m. à $37.50 ; Chalmers, Geo., sous-agent, 5 j. à $1, ·366 m. à $30	463 58
Ellis, G. W., sous-agent, 2 j. à $1 ; Hamilton, T., sous-agent, 11·483 m. à $30	346 51
McNichol, P., sous-agent, ·036 m. à $30	1 07
Kent, Jonction—	
Desmond, J. F., sous-agent, 8 j. à $1 ; McMichael, J. T. R., sous-agent, 14 j. à $1, 4·34 m. à $30	152 24
Morton, J. W., agent, 11·04 m. à $30 ; McMichael, L. P., sous-agent, 85 j. à $1	416 24
Ryan, F., agent, 6 j. à $1 ; Smith, J. M., sous-agent, 27 j. à $1	33 00
Stevenson, J. D., sous-agent, 4 j. à $1, 3·6 m. à $30 ; Wilson, J. H., sous-agent, ·387 m. à $30	123 68
A reporter	596,653 06

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, Moncton et Ste-Flavie—*Fin.*	$ c.
Report	596,653 06
Petit-Métis—	
Anctil, F. X., agent, 11·6 m. à $37.50 ; Dube, D., sous-agent, ·1 m. à $30	438 20
Dufour, J., sous-agent, 21 j. à $1, ·461 m. à $30 ; Lemieux, C., sous-agent, 4·739 m. à $30	177 00
Morisette, J. E., sous-agent, ·129 m. à $30 ; Paré, D., sous-agent, 4·44 m. à $30	137 10
Routhier, A., sous-agent, 6 j. à $1, ·163 m. à $30 ; Roy, E., sous-agent, ·066 m. à $30	12 90
Roy, G., sous-agent, 2·37 m. à $30 ; Smith, R. D., sous-agent, 1 j. à $1	72 10
Métapédia—	
D'anjou, J. E., agt., 11·34 m. à $33.33 ; Dufour, J., sous-agt., 5 j. à $1, ·466 m. à $30	396 98
Gillis, S. H., sous-agent, 1·409 m. à $30 ; Morisette, J. E., sous-agent, 1·774 m. à $30	95 52
Poirier, J. S., sous-agent, 8·719 m. à $30 ; Ross, J. G., sous-agent, 5 j. à $1	266 58
Millerton—	
Crocker, C. C., agent, 11·302 m. à $25 ; Desmond, J. F., sous-agt., 2½ j. à $1	285 04
Hay, T. W., agent, ·715 m. à $30	21 45
Mill-Stream—	
Chamberland, J., sous-agent, 2·352 m. à $30 ; Ross, J. G., sous-agent 8 j. à $1	78 57
Roy, B., sous-agent, 9·341 m. à $30 ; Roy, E., sous-agent, 4 j. à $1	284 24
Smith, R. D., sous-agent, 7 j. à $1 ; Wall, W. E. A., sous-agent, 1 j. à $1	8 00
Moffatt—	
Gillis, J. R., agent, 6,916 m. à $30 ; Ross, J. G., sous-agent, 2½ j. à $1	209 98
Poirier, J. S., agent, 1·443 m. à $30 ; Smith, R. D., sous-agent, 47 j. à $1, 1·5 m. à $30	135 29
Stevens, F. X., sous-agent, 2½ j. à $1	2 50
Nash's-Creek—	
Chalmers, G. W., sous-agent, 2 j. à $1 ; Hamilton, T., sous-agent, ·29 m. à $30	10 71
Ingram, A. H., sous-agent, 2 j. à $1 ; Levasseur, W., sous-agent, 9 j. à $1	11 00
Lutes, D. N., agent, ·33 m. à $33.33 ; McNichol, P., agent, ·29 m. à $30	19 82
Steeves, Thos., sous-agent, 10·661 m. à $30	319 83
Newcastle—	
Chapman, Chas., prép. au gar., 4¾ j. à $1.60 ; Copp, Jas., prép. au bag., 325¼ j. à $1.35	446 69
Fleming, J. S., agent, 11·56 m. à $54.16 ; Foyer, T. V., sous-agent, 10·493 m. à $30	941 11
McMichael, J. F. R., sous-agent, 1 j. à $1, ·29 m. à $30	9 71
McMurry, R., aiguilleur, 281·74 j. à $1·50	422 61
Quilty, H. A., sous-agent, 12·09 m. à $33.33 ; alloc. supp. pour remp. l'agent, $5	408 18
Sauntry, D. F., sous-agent, ·419 m. à $30 ; Steeves, J. S., sous-agent, ·097 m. à $30	15 49
Stewart, A., sous-agent, ·991 m. à $30 ; Sutton, R. E., sous-agent, 1 j. à $1	30 75
New-Mills—	
Chalmers, Geo., sous-agent, 13 j. à $1 ; Ellis, G. W., sous-agent, 5 j. à $1, ·774 m. à $30	41 23
Buckley, J. B., sous-agent, 7 j. à $1 ; Levasseur, W., sous-agent, 1 j. à $1	8 00
McNichol, P., sous-agent, 9·022 m. à $30 ; Sheehan, P. H., agent, 11·93 m. à $33.33	668 48
Steeves, Thos., sous-agent, ·032 m. à $30 ; Stewart, A., sous-agent, 1·387 m. à $30	42 58
Petite-Roche—	
Chalmers, Geo., sous-agent, 2 j. à $1, ·1 m. à $30 ; D'Anjou, J. T., agent, 11·83 m. à $33.33	399 55
Livingstone, F. D., sous.agent, 12 m. à $30	360 00
Pin-Rouge—	
Chalmers, Geo., sous-agent, 14½ j. à $1 ; McKay, N. C., sous-agent, 12·003 m. à $30	374 60
Steeves, J. S., sous-agent, 2·466 m. à $30 ; Wood, D. P., agent, 9·46 m. à $30	357 79
Rogersville—	
Buckley, H. M., agent, 1 m. à $33.33 ; Desmond, J. F., sous-agent, 15 j. à $1	48 33
Lutes, D. N., agent, 10·66 m. à $33.33 ; McKay, N. C., sous-agent, ·032 m. à $30	356 49
McMichael, L. P., sous-agent, 5 j. à $1 ; Steeves, J. S., sous-agent, 4 j. à $1	9 00
Wilson, A. B., sous-agent, 8·839 m. à $30, 19 j. à $1	284 16
Woods, P. D., sous-agent, 1·845 m. à $30	55 35
Sayabec—	
Dubé, J. M., agent, 11 m. à $33.33 ; Dufour, J., sous-agent, 2·43 m. à $30, 2 j. à $1	441 63
Lamontagne, J., sous-agent, 1 j. à $1 ; Morisette, J. E., sous-agent, 1 j. à $1	2 00
Routhier, A., sous-agent, 17 j. à $1 ; Roy, G., sous-agent, 8·746 m. à $30	279 39
Smith, R. D., sous-agent, 4 j. à $1	4 00
Saint-Moïse—	
Dufour, J., sous-agent, 3·8 m. à $30 ; Lamontagne, J., sous-agent, 11 j. à $1	125 00
Lemieux, C., sous-agent, 4·248 m. à $30 ; Morisette, J. E., sous-agent, ·75 m. à $30	150 00
Ross, J. G., sous-agent, 1 j. à $1 ; Routhier, A., sous-agent, 2·474 m. à $30, 14 j. à $1	89 23
Roy, B., sous-agent, 2·371 m. à $30 ; Smith, R. D., sous-agent, 3 j. à $1	74 13
Sylvain, A. E., agent, 10·53 m. à $33.33	351 04
Saint-Octave—	
Dufour, Jos., sous-agent, ·232 m. à $30 ; Lavoie, John, agent, 11·76 m. à $33.33	399 18
Chemin de fer Intercolonial—Gages, gares—Québec et district de Sainte-Flavie.	
Bic—Colclough, J. R., agent, 12 m. à $37.50 ; Colclough, John, sous-agent, 12 m. à $30	810 00
Bennett's-Crossing—Hayes, M., gardien, 365 j. à $1 ; Roberge, E., gardien, 365 j. à $1	730 00
Cacouna—	
Berubé, A., préposé au bagage, 92 j. à $1 ; Sirois, W., préposé au bagage, 6 j. à $1	98 00
Chamberland, J. O., agent, 12·37 m. à $33.33 ; travail supplém., 199 h. à 10c	432 23
A reporter	608,901 80

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares—Québec et district de Sainte-Flavie—*Suite.*	$ c.
Report	608,901 80
Cap-Saint-Ignace—	
Bernier, B., sous-agent, $11\frac{29}{30}$ m. à $30 ; Cloutier, J., télégraphiste, 10 j. à $1	369 00
Gagnon, Frs., télégraphiste 1 j. à $1 ; Samson, Fred., 11·7 m. à $33.33	390 94
Chaudière—	
Bernier, J. W., chef de cour, 275 j. à $1.75 ; homme de cour, 80 j. à $1.65	613 25
Boucher, T., chargeur, 1,313 h. à 10c. ; Boulanger, E., télégraphiste, 356 j. à $1.35	611 90
Camire, H., chargeur, 1,314 h. à 10c. ; homme de cour, 1 j. à $1.20, 5 à $1.30	139 10
Cantin, Jos., chargeur, 25 h. à 10c. ; Carrier, Aug., chargeur, 365 j. à $1.10	404 00
Coleman, C. F., commis du trafic, 271 j. à $1.15 ; sous-agent, 15 j. à $1.15 ; chargeur, 38 j. à $1.10 ; heures supplém., 453·3 h. à $11\frac{1}{2}$c.	422 83
Côté, A., chargeur, 318 j. à $1.10 ; travail supplém., 238 h. à 11c.	375 98
Dançose, J. R., premier commis, 12 m. à $50 ; Demers, O., chargeur, 1,561 h. à 10c.	756 10
Demeule, Naz., chargeur, 313 j. à $1.10 ; travail supplém., 412 h. à 11c. ; Deschênes, L. P., télégraphiste, 365 j. à $1.25	845 87
Drolet, E., chargeur, 302 j. à $1.10 ; travail supplém., 309 h. à 11c., 117 à 10c.	377 89
Dunigan, J. J., aide-marqueur de trafic, 45 j. à $1.15 ; travail supplém., 92 h. à $11\frac{1}{2}$c	62 32
Fontaine, Nap., chargeur, 313 j. à $1.10, 276 h. à 11c.	374 66
Fontaine, P., chargeur, 795 h. à 10c. : Demers, F., chef de cour, 363 j. à $1.75	714 75
Fortier, C., chef de cour, 12 j. à $1.75 ; homme de cour, 55 j. à $1.30, 275 à $1.40 ; chargeur, 54 h. à 11c	483 44
Genois, F., chargeur, 98 h. à 10c. ; Giroux, A., marqueur en chef du trafic, 318 j. à $1.60 ; travail supplém., 538 h. à 16c.	604 68
Jobin, E., aide-marqueur de wagons, 365 j. à $1.25 ; Lambert, Gasp., chargeur, 301 j. à $1.10 ; travail supplém., 128 h. à 11c.	801 43
Lemieux, Alph., chargeur, 1,558 h. à 10c. ; Lemieux, P., homme de cour, 28 j. à $1.30, $316\frac{1}{2}$ j. à $1.65	714 42
Lemieux, Arthur, chargeur, $310\frac{1}{2}$ j. à $1.10 ; homme de cour, $5\frac{1}{2}$ j. à $1.30 ; aiguilleur, 3 j. à $1.30 ; travail supplém., 322 h. à 11c.	388 05
Lynch, E. W., aide-marqueur du traf., 292 j. à $1.15 ; Morency, Frank, homme de cour, 74 j. à $2	483 80
Morneau, Arsène, chargeur, 2,070 h. à 10c. ; Morneau, Ed., chargeur, 1,331 h. à 10c.	340 10
Nolin, A., aide-marqueur du trafic, 267 j. à $1.25 ; chargeur en chef, 26 j. à $1.25 ; travail supplém., 430 h. à $12\frac{1}{2}$c	419 98
Sample, H. B., agent, 12 m. à $75 ; St. Laurent, A., apprenti, 5 m. à $10, 7 à $15 ; travail supplém., 40 h. à 10c	1,059 00
St. Laurent, Bern., marqueur en chef de wagons, 12 m. à $40	480 00
Tardif, E., homme de cour, $18\frac{1}{2}$ j. à $1.65 ; chargeur, 19·4 j. à 1.10 ; Tardif, J., marqueur de wagons, 8 j. à $1.15	61 07
Vermette, John, gardien, 365 j. à $1.20 ; payé en moins en juin, 1894, $36	474 00
Young, R. K., aide-marqueur de wagons, 363 j. à $1.15	417 45
Pont de la Chaudière—	
Boulet, S., aiguilleur, 162 j. à $1.50 : Camiré, H., aiguilleur, 3 j. à $1.50	247 50
Forgue, J., aiguilleur ,363 j. à $1.50 ; Morency, Frank, aiguilleur, 199 j. à $1.50	843 00
Courbe de la Chaudière—	
Blonin, J. W., opérateur. 337 j. à $1.25 ; Boulet, S., aiguilleur, 203 j. à $1.50	725 75
Pelletier, L. B., opérateur, 362 j. à $1.25 ; St. Laurent, H., marqueur de wagons, 5 j. à $1.15 ; télégraphiste, 40 j. à $1	498 25
Tardif, E., aiguilleur, 308 j. à $1.50	462 00
Chemin d'Elgin—	
Bilodeau, A., agent, 12 m. à $8	96 00
Hadlow—	
Atkinson, Thos., h. de cour, $349\frac{1}{2}$ j. à $1.65 ; Blouin, J. W., expéd. de trains, ·199 m. à $50.	586 67
Boucher, F., garçon, 1·285 m. à $10 ; Dawson, John, expéd. de trains, 1·192 m. à $55.55, 12·84 à $55	785 58
Delisle, Jos., expéd. de trains, ·077 m. à $50 ; Lamontagne, F., garçon, ·991 m. à $10	13 75
Langlais, D., homme de cour, 347 j. à $1.65 ; Lemieux, L. H., expéd. de trains, 1·192 m. à $55.55, 12·845 à $55	1,345 28
Roberge, Ed., homme de cour, 3 j. à $1.30 ; Roberge, Fred., garçon, 12 m. à $10	123 90
St. Laurent, H., expéd. de trains, 13·61 m. à $66.66 ; St. Laurent, H., jeune, garçon, 9·756 m. à $10.	1,005 06
Harlaka—	
Lavoie, Jos., agent, 12 m. à $33.33 ; travail supplém., 20 j. à $1.11	422 16
Letourneau, A., chargeur, $143\frac{1}{4}$ j. à $1.	143 25
Ile-Verte—	
Desjardins, O., sous-agent, $11\frac{29}{30}$ m. à $30 ; Rousseau, J. B., télégraphiste, 7 j. à $1.	366 00
Roy, A. J., agent, $11\frac{23}{30}$ m. à $37. 50 ; Roy, A., télégraphiste, 1 j. à $1.	442 25
L'Islet—	
Caouette, B., chargeur, 311 j. à $1 ; Dion, L. V., agent, 12 m. à $33.33	710 96
Rodrigue, D., sous-agent, 12 m. à $30	360 00
Lévis—	
Aubért, Jos., chargeur, 4·33 j. à $1 ; Blais, Geo. A., préposé au baggage, 12·26 m. à $41.66.	515 35
Bourget, D., chargeur, 3 j. à $1 ; Brocher, M., chargeur, 11·12 j. à $1	14 12
A reporter	631,794 64

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, Québec et district de Sainte-Flavie—*Suite.*	$ c.
Report	631,794 64
Lévis—*Suite.*	
Carrier, J. H., télégraphiste, 12 m. à $40 ; Connolly, J., homme de cour, 5 j. à $1.65	488 25
Couchy, Geo., marqueur du trafic, 365½ j. à $1.35 ; Delisle, C.E., constable, 365 j. à $1.25	949 72
Delisle, Jos., télégraph., 11·86 m. à $33.33 ; Fontaine, Jos., commis du traf., 12 m. à $45.83	945 45
Fortier, H., chargeur, 192·87 j. à $1 ; Gauvin, Geo., chargeur, 275 j. à $1	467 87
Guay, Geo., chargeur, 303·58 j. à $1 ; Guay, Jos., chef de cour, 362 j. à $2	1,027 58
Laflamme, Chas., gardien, 364 j. à $1 ; Lafrance, F. X., chargeur, 392½ j. à $1	756 50
Langlois, Geo., chargeur, 372 j. à $1 ; Laverdière, A., agent, 12 m. à $75	1,272 00
Lebrecque, C., chargeur, 409 j. à $1 ; Leclerc, A., télégrap., 8 j. à $1, chargeur, 2·62 j. à $1	419 62
Leclerc, J., chargeur, 406·87 j. à $1 ; Lemieux, Endore, commis du trafic, 12 m. à $30	766 87
Letourneau, A., chargeur, 3·87 j. à $1 ; Lindsay, J. W., télégraphiste, 11·73 m. à $30	355 87
Marechal, J., chargeur, 409·25 j. à $1 ; Martineau, oct., homme de cour, 82·45 j. à $1.65	545 30
Michaud, J. D., commis de billets, 1·9 m. à $30, commis du trafic, 35 j. à $1	92 00
Morency, Jos., chargeur, 381·6 j. $1.10 ; McDonald, Donald, agent de billets, 12·16 m. à $70	1,271 42
Nadeau, L. J., marq. du traf, 308½ j. à $1.25 ; Samson, E., commis du traf., 12 m. à $41.66	885 55
Roy, H. P., aide-prép. au bagage, 445·07 j. à $1.25 ; Samson, Louis, chargeur, 391·25 j. à $1	947 58
St. Laurent, H. jeune, télégraphiste, 5 j. à $1 ; Tardiff, Eusèbe, homme de cour, 114·09 j. à $1.75, 244 j. à $1.65	607 55
Old Lake Road—Ouellet, E., agent, 12·1 m. à $33.33	403 29
Québec—	
Demers, A., préposé au bagage, 430¼ j. à $1 ; Jobin, E., prép. au bagage, 338 j. à $1.60	971 05
Hickey, W. H., sous-agent, 11 m. à $35 ; commis, 1 m. à $40 ; payé en moins, juin '94, $5	430 00
McDonald, D. R., agent, 12 m. à $83.33	999 96
Rimouski—	
Côté, G., sous-agent, 11·4 m. à $30 ; D'Anjou, R., sous-agent, 15 j. à $1 ; télégraph., 36 j. à $1	393 00
Déry, C. F., agent, 12 m. à $50 ; Fiset, E., sous-agent, 1/10 m. à $30, 14 j. à $1 ; télégraphiste ⅕ m. à $30	621 08
Lavoie, A., sous-agent, 10·197 m. à $30 ; Rousseau, J. B. télégraphiste, 3 j. à $1	308 92
Roy, A., télégraphiste, 3 j. à $1 ; Ray, Louis, chargeur, 365 j. à $1.10	404 50
Rivière-du-Loup—	
Aubert, Alex., garçon, 1·14 m. à $12, 1·39 m. à $10 ; Beaulieu, A., homme de cour, 316½ j. à $1.65	549 95
Aubert, Arthur, garçon, 10·92 m. à $12 ; marqueur, 21½ j. à $1	152 57
Charest, Jos., constable, 365 j. à $1.25 ; préposé au bagage, 1 j. à $1.25 ; travail supplém., 5 j. à $1.25	463 75
Deschamps, N., lampiste, 365 j. à $1 ; Deschênes, A., chargeur, 312 j. à $1.20	739 40
Dionne, Mme, femme de journée, 12 m. à $10 ; nettoyage de ressorts, supplément., $3	123 00
Earl, David, garçon, ·68 m. à $10 ; Earl, W., chef de cour, 5 j. à $2, 359 j. à $1.75	645 05
Fortier, Jos., garçon, 8·57 m. à $10 ; chargeur, 7 j. à $1 ; marqueur, 18 j. à $1	110 71
Gagné, A., chargeur, 334 j. à $1.20, 31 jours, à $1 ; Laplante, D., homme de cour, 303 j. à $1.65, 4 j. à $1.75	938 75
Lebel, Jos., préposé au bagage, 106 j. à $1.25 ; marqueur, 233 j. à $1.20, 5½ j. à $1.10, 31 j. à $1	449 15
Michaud, J. D., marqueur, 86 j. à $1 ; McDonald, J. A., commis du trafic, 8 9/10 m. à $30	335 00
McDonald, S., garçon, 1·116 m. à $10 ; McDonald, S. R., garçon, ·167 m. è $10	12 83
Ouellet, E., prép. au bagage, 258 j. à $1.25 ; Paradis, Thos., commis du traf., 1 1/10 m. à $16.66	346 93
Pelletier, Onésime, charg., 46 j. $1 ; Plourde, Noël, hom. de cour, 341 j. à $1.65, 8½ j. à $1.75	623 54
Pratte, J. A., agent, 12 m. à $60 ; Roy, Odel, marqueur de wagons, 113 j. à $1	833 00
Ray, E. F., marqueur, 3 j. à $1 ; Roy, H. T., agent du trafic, 12·3 m. à $45	556 50
St. Pierre, Alex., marqueur, 218 j. à $1.10 ; Wilson, John, chef de cour, 344½ j. à $2	928 80
Wright, Alfred, homme de cour, 349½ j. à $1.65	576 69
Rivière-Ouelle—	
Fortin, N., agent, 12 m. à $33.33	399 96
Saint-Alexandre—	
Charbonneau, J. O., sous-agent, 11.77 m. à $30 ; Gagnon, Frs., opérateur, 1 j. à $1	354 00
Guay, Eug., agent, 12 m. à $33.33 ; Michaud, J. D., télégraphiste, 3 j. à $1	402 96
Proulx, J. D., sous-agent, 1 j. à $1 ; opérateur, 3 j. à $1	4 00
Saint-Anaclet—	
Voyer, P., agent, 12 m. à $30	360 00
Saint-André—	
Duquenin, A., agent, 12 m. à $33.33	399 96
Sainte-Anne—	
Cloutier, Jos., télégraphiste, 12 j. à $1 ; Kérouac, J., télégraphiste, 14 j. à $1	26 00
St. Onge, E., agent, 12 m. à $33.33 ; St. Onge, A. E., sous-agent, 11.13 m. à $30	733 96
Saint-Arsène—	
Morency, G. H., agent, 12·07 m. à $33.33 ; Roy, E., télégr. fosse au grav., 1·13 m. à $30	436 26
Saint-Charles—	
Castonguay, F., agent, 11·66 m. à $41.66 ; Gamache, J. A., télégraphiste, 13 j. à $1	499 03
Guénette, A., télégraphiste, 17 j. à $1 ; Jean, L. P., sous-agent, 11·36 m. à $30	358 00
Lavoie, A., télégraphiste, 2 d. at $1 ; Lebel, A. P., sous-agent, 11·93 m. à $30	360 00
Nadeau, Ed., chargeur, 338½ j. à $1.25	423 10
A reporter	661,268 12

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, Québec et district de Sainte-Flavie—*Fin.*	$ cts.
Report	661,268 12
Saint-Eloi—	
Roy, Jos., agent, 12 m. à $30	360 00
Saint-Fabien—	
D'Anjou, G. R., télégraphiste, 1 jr à $1 ; Martin, Jos., agent, 11·76 m. à $33.33	393 18
Picard, J. A., sous-agent, 11·85 m. à $30 ; Roy, A., sous-agent signaliste, $\frac{3}{25}$ m. à $30, télégraphiste, 8 jrs à $1	367 00
Sainte-Flavie—	
Bélanger, J. A., agent, 12 m. à $50 ; Berubé, O., sous-agent, 11·93 m. à $33.33	997 74
Camiré, J., homme de cour, 345¼ jrs à $1.65 ; Cloutier, Ed., garçon, 6 jrs à 20c.	571 30
Nolet, Ant., garçon, 6·78 m. à $6 ; Ouellet, Pierre, garçon, 5.21 m. à $6	72 00
Pelletier, J. S., sous-agent, 11·4 m. à $33.33 ; Roy, Ant., chargeur, 341¼ jrs à $1.10	755 30
Roy, Adél., sous-agent, 4 jrs à $1 ; opérateur, 19 jrs à $1	23 00
Thériault, Anselme, garçon, 1·67 m. à $6 ; Therriault, Jos., garçon 10·19 m. à $6	71 20
Thibault, J. B., homme de cour, 324¼ jrs à $1.30	421 50
Saint-François—	
Chouinard, A., sous-agent, 11·53 m. à $30 ; Cloutier, J., télégraphiste, 15 jrs à $1	361 00
Rhéaume, A., agent, 12 m. à $33.33	399 96
Sainte-Hélène—	
Roy, Jos., agent, 12·03 m. à $33.33	401 07
Saint-Henri—	
Aubert, A., chargeur, 270 jrs à $1 ; Lespérance, D. O., agent, 9·071 m. à $33.33	572 35
Guénette, A., agent intér., 1·893 m. à $30, 21 jrs à $1 ; chargeur, 58 jrs à $1 ; télégraphiste, 20 jrs à $1	155 79
Provençal, E., chargeur, 31 jrs à $1	31 00
Saint-Jean-Port-Joli—	
Cloutier, J., agent intérim. et signal. 22 jrs à $1 ; Dumas, E., sous-agent, 11·83 m. à $30.	377 00
Duval, H., agent, 11½ m. à $33.33	383 30
Sainte-Luce—	
Chamberland, J. C., sous-agent, 3·96 m. à $30 ; Lavigne, J. B., agent, 11·8 m. à $33.33	512 27
Michaud, J. D., télégraphiste, 14 jrs à $1	14 00
Sainte-Louise—	
Keronac, J., télégraphiste, 3 jrs à $1 ; Mignault, L., agent, 11·9 m. à $33.33	399 63
Saint-Michel—	
Comfalty, J., agent, 7 m. à $6 ; Lessard, Elz., agent, 5 m. à $6	72 00
Saint-Pascal—	
Gagnon, Frs., télégraphiste, 14 jrs à $1 ; Hudon, C. M., sous-agent, 11·53 m. à $30	360 00
Lauzier, E., télégraphiste, 14 jrs $1 ; Lebel, A., agent, 11·56 m. à $33.33	399 50
Pelletier, A., chargeur, 341½ jrs à $1.10	375 65
Saint-Philippe—	
Blagdon, E. J. O., agent, 12·06 m. à $33.33	402 18
Saint-Pierre—	
Bélanger, J. A., sous-agent, 4 jrs à $1 ; Gamache, J. A., télégraphiste, 8 jrs à $1	12 00
Hamel, D., agent, 11·9 m. à $33.33 ; Hamel, J. D., sous-agent, 1 m. à $30	426 61
Mathieu, J. D., sous-agent, 10·76 m. à $30	323 00
Saint-Simon—	
Côté, J. E., agent, 12 m. à $33.33 ; travail supplém., 1 jr à $1.11	401 07
Dunagan, J. J., sous-agent, 1·6 m. à $30 ; Rousseau, J. B., télégraphiste, 1 jr à $1	49 00
Saint-Valier—	
Bouchard, J. O., agent, 12 m. à 33.33 ; Roy, P., chargeur, 361 jrs à $1.05	779 01
Trois-Pistoles—	
Gamache, J. A., télégraphiste, 4 jrs à $1 ; Hudon, Jas., agent, 11·73 m. à $41.66	492 79
Michaud, J. D., télégr., 6 jrs à $1 ; Michaud, Peter, charg., 31 jrs à $1, 336·8 jrs à $1.10	407 50
Rousseau, J. B., sous-agent, 4 jrs à $1 ; Roy, E. F., télégraphiste, 18 jrs à $1	22 00
Roy, J. C., sous-agent, 11·43 m. à $30 ; Fiset, Ed., télégraphiste, 1 jrs à $1	344 00
Trois-Saumons—	
Cloutier, A., agent, 12 m. à $5	60 00
Bureau du surintendant, Rivière-du-Loup—	
Guenette, A., commis, 1 jr à $1	1 00
Montmagny—	
Fournier, A., sous-agent, 11$\frac{29}{30}$ m. à $30 ; Kérouac, J., télégraphiste, 1 jr à $1	360 00
Larcher, C., chargeur, 289·4 jrs à $1.10 ; Larcher, E., 22½ jrs à $1	340 95
LeBlanc, F. T., agent, 12 m. à $41.66	499 92
33 et 34—	
Gamache, J. A., chef des bagages, 12 jrs à $1 ; Lindsay, J.W., chef des bagages, ·115 m. à $50	17 77
A reporter	675,053 66

Chemin de fer Intercolonial: Gages, gares, Sydney et Oxford.	$ c.
Report	675,653 66
Afton—McLeod, Wm., chef de gare, 12 mois à $1	12 00
Antigonish—	
Ferguson, Max., ch. de gare intér., ·129 m. à $30 ; Power, H., ch. de gare, 12 m. à $40	483 87
McPherson, J. J., ch. des bagages, et charg., 11·88 m. à $33, prép. au réserv., 5 m. à $10.	442 19
Avondale—Robertson, D. W., chef de gare, 3 mois à $14, 9 mois à $22.50	244 50
Barney's-River—McLeod, J. H., chef de gare, 12 mois à $4	48 00
Bayfield—	
King, W. A., ch. de gare intér., 2·3 m. à $25 ; Mahoney, C. E., ch. de g., 8·82 m. à $25.	277 98
Moore, Jas., chef de gare intérim., ·226 mois à $25, ·786 mois à $20	21 37
Boisdale—	
McIsaac, R., ch. de gare, 12 m. à $20 ; 1 jr supplém., 65c., prép. au réserv., 12 m. à $5	300 65
Denmark—	
Ferguson, Max., ch. de gare intér., ·746 m. à $30; Ross, N.S., ch. de g., 11·319 m. à $30.	361 97
Grand-Narrows—	
Petrie, W., chef de gare, 11·742 mois à $30 ; Webb, J. F., ch. de gare, ·29 mois à $30	360 97
Havre-au-Bouche—	
Dorion, L. A., ch. de gare intér., ·555 m. à $25 ; Ferguson, Max., ch. de g., ·33 m. à $30.	23 87
McKenzie, A. J., chef de gare, 11·244 mois à $30	337 32
Hastings—	
McLennan, H., chef de gare, 8·323 mois à $16·67	138 74
Heatherton—	
Dorion, L. A., ch. de gare intér., 3·548 m. à $25 ; McDonald, John, ch. de g., 3 m. à $14.	130 71
King, W. A., chef de gare, ·516 mois à $20, 4·484 mois à $25	122 42
Shanahan, A. J., chef de gare, ·484 mois à $20	9 68
Iona—	
Macdonald, W. D., ch. de gare, ·2 m. à $30 ; Macdonald, M. A.J., ch. de g., 11·38 m. à $30.	360 00
James-River—	
Macdonald, Jas., chef de gare, 12 m. à $16	192 00
Leitche's-Creek—	
Musgrave, J. D., chef de gare intérimaire, 12 mois à $30	360 00
Marshy-Hope—	
Smith, A., chef de gare, 12 mois à $2.50	30 00
Merigonish—	
King, W. A., ch. de gare int., ·516 m. à $20 ; Miller, A. P., chef de gare, 11·54 m. à $22.50.	270 16
Mulgrave—	
Bain, D., ch. de gare, 12 m. à $50 ; Clarke, Jas., ch. des bagages et télégraph., 339 j. à $1.20	1,006 80
Dorion, L. O., aide-télégr., 5·41 m. à $25 ; Ferguson, Max., aide et télégr., 2·07 m. à $30.	197 27
King, W. A., aide et télégraphiste, ·684 mois à $20, ·894 mois à $25	36 02
Mahoney, C. E., aide et télégraphiste, 2·267 mois à $25 ; McDonald, W. D., aide et télégraphiste, ·1 m. à $30	59 67
McEachern, L., pr. au gar., branch., 27 j. à $1.25 ; 62¾ j. à $1.35 ; h. de cour, 102 j. à $1.40.	261 27
McNeil, J. R., homme de cour. 73·6 j. à $1.40 ; Ryan, Jas., homme de cour, 12½ j. à $1.50	121 88
Webb, J. F., aide et télégraphiste, 1·604 mois à $30	48 13
McIntyre's-Lake—Cutler, W. O., chef de gare, 12 mois à $30	360 00
New-Glasgow—	
Allen, Major, serre-freins et télégrap., 2·66 j. à $1.25, aide, 1·226 m. à $20, 7·81 m. à $25.	223 25
McDonald, W. D., aide, ·79 m. à $30, aide et télégraphiste, ·161 m. à $25, chef de gare	749 88
intémaire, 2·483 m. à $30	527 63
Cameron, J. A., ch. de gare, 12 m. à $58.33 ; alloc. p. combust. et éclairage, 12 m. à $4.16	634 01
Chisholm, Alex., chargeur, 380½ j. à $1.25 ; gardien du dimanche, 52 j. à $1	
Chisholm, Geo. D., homme de cour, 384¼ j. à $1.65	536 74
Clarke, Geo., chef des bagages, 412·82 j. à $1.25 ; Dowell, H. E., agent des billets ·633 m.	48 55
à $33 33	356 06
Dorion, L. A., aide, 1·742 mois à $25 ; Ferguson, Max., aide, ·166 mois à $30.	19 08
Gray, Saml., chargeur, 308¾ j. à $1.15, gardien du dimanche, 1 j. $1	
Munro, A. E., sous-chef de la gare, ·954 mois à $20	801 82
McDonald, Alex., gard. de trav., 312½ j. à $1.30 ; McQueen, J. T., agent d. billets, 11·302	4 60
m. à $35	
Williams, Zeph., chargeur, 4 j. à $1.15	562 00
North-Sydney—	
Jackson, R., ch. de gare, 12 m. à $40 ; Phalen, Thos., ch. d. bagages et chargeur, 82 j. à $1.	230 00
Moore, Jas., chef des bagages et chargeur, 11 j. à $1 ; Proctor, G. W., chef des bagages	
et chargeur, 219 j. à $1	165 81
North-Sydney-Junction—	60 99
Moore, Jas., chef de gare, ·984 m. à $20 ; McFarlane, J. E., chef de gare, 4·871 m. à $30	94 03
Phalen, Thos., chef de gare intérimaire, 3·049 m. à $20	
Proctor, G. W., chef de gare, 3 m. à $30, ·161 m. à $25	
Orangedale—	7 10
Connolly J. B., chef de gare intérimaire, ·032 m. à $20 ; King, W. A., aide et télégraph.,	130 92
·322 m. à $20	
Moore, Jas., aide, ·856 m. à $25 ; McFarlane, J. E., chef de gare, 3·129 m. à $35	102 26
Webb, J. F., sous-chef de gare, 3·228 m. à $30, 3·45 m. à $35	217 65
A reporter	687,145 48

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, Sydney et Oxford—*Suite.*	$ c.
Report	687,145 48
Oxford—	
Blair, Johnson, chargeur et aide, 253 j. à $1 ; Colburne, A., aide et chargeur, 37 j. à $1	290 00
Gilroy, H. T., chef de gare, 12 m. à $33.33 ; Wilson, H. A., chargeur et aide, 22 j. à $1	421 96
Pictou—	
Brennan, Wm., gardien de nuit, 1 j. à $1 ; Bryden, J. G., aide et télégraphiste, 1 m. à $20, 11 m. à $25	296 00
Brownriggs, W. R., homme de cour, 147·32 j. à $1.65, 126·88 j. à $1.50, serre-frein, 9¾ j. à $1.45, ½ j. à $1.60	448 35
Bryden, A., homme de cour, 47·82 j. à $1.40, 39·66 j. à $1.50, serre-frein, 3·24 j. à $1.35, 6·35 j. à $1.45, 2 h. à 15c	140 33
Colburn, A., aide, 2·467 m. à $20 ; Ferguson, Max., chef de gare, ·166 m. à $30	54 34
Doiron, L. C., aide et télégraphiste, 5·886 m. à $30, 4·17 m. à $33.33	315 57
Gillis, Donald, gardien de nuit, 1 jr à $1, marqueur intérimaire, 2 j. à $1.25	3 50
King, W. A., aide et télégraphiste, ·745 m. à $20 ; McDonald, J. G., préposé au bagage et chargeur, 383½ j. à $1.25	493 97
Macdonald, W. D., aide et télégraphiste, ·2 m. à $30, ·77 m. à $25	25 23
McGuire, Blanchard, marqueur intérimaire, 56½ j. à $1.25	70 63
McKinnon, Hector, marqueur, etc., 298½ j. à $1.35, 28 j. à $1.25	438 00
McKinnon, John, homme de cour, 143·42 j. à $1.65, serre-frein, 14·84 j. à $1.60	260 40
McLaughlin, Jas., homme de cour, 28¼ j. à $1.30 ; McLeod, K. E., aide et télégraphiste, ·1 m. à $20	38 73
McMillan, D. A., marqueur, etc., 307½ j. à $1.25, aide d. le bur., 6 j. à $1.25, 1 m. à $33.33.	435 23
Roach, Patrick, gardien de nuit, 363 j. à $1 ; Webster, M. C., chef de gare, 12 m. à $50	963 00
Wilson, H. A., aide et télégraphiste, ·496 m. à $20	9 93
Pictou-Landing—	
Sutherland, R., chef de gare, 12 m. à $42.50, alloc. pour comb. et éclairage, 12 m. à $4.16.	559 92
Piedmond—	
Ross, D., chef de gare, 12 m. à $2	24 00
Pointe-Tupper—	
Doiron, L. C., chef de gare, ·1 m. à $33.33 ; McPherson, F., préposé au bagage et chargeur, 313 j. à $1.25	394 58
McDonald, F., chef de gare, 10·387 m. $ $40, payé en moins, mai 1894, ·129 m. à $40	420 65
Webb, J. F., chef de gare, 1·42 m. à $35, ·133 m. à $30	53 68
Pomquet—	
Doiron, J., chef de gare, 12 m. à $3	36 00
Pugwash—	
Clarke, J. H., chef de gare, 12 m. à $30	360 00
Elliott, E. P., chef de gare, ·322 m. à $20, sous-chef de gare, 8·677 m. à $10, 3 m. à $15	138 22
Embranchement de Pugwash—	
Gilroy, E. K., chef de gare, 4·806 m. à $25, 6·871 m. à $30, gardien du réserv., ½ m. à $5.	328 79
Rivière-Denys—	
McDonald, M. B., chef de gare, 12 m. à $30	360 00
Rivière-John—	
Colter, A., chef de gare, 11·7 m. à $33.33 ; Ferguson, Max., chef de gare intérimaire, ·33 m. à $30	399 96
Scotsburn—	
Edgecomb, W. C., chef de gare, 12 m. à $33.33	399 96
Rivière-du-Sud—	
Chisholm, A., chef de gare, 12 m. à $12	144 00
Stellarton—	
Allen, Major, télégraphiste de nuit, ·793 m. à $25 ; Doiron, L. C., aide et télégraphiste, ·116 m. à $30	23 32
Mooney, D., aide et télégraphiste, 11·7 m. à –33.33 ; Ryan, J. J., télégraphiste de nuit, 11·062 m. à $30	722 15
Murray, J. H., préposé au bagage et chargeur, 358 j. à $1.25, aide et télégraphiste, ·065 m. à $30	449 44
McDonald, Jas., chef de gare, 12 m. à $54.16, alloc. p. comb. et éclairage, 12 m. à $4.16	699 84
McDonald, John A., préposé au bagage et chargeur, 2½ j. à $1.25	3 13
O'Hanley, L., homme de cour, 56⅔ j. à $1.50, 347½ j. à $1.65	658 52
Sydney—	
Jackson, Lyman, télégraphiste de nuit, 1·128 m. à $25 ; Hull, H. H., aide et télégraphiste 5 m. à $25, 6·935 m. à $30	361 26
Moore, Jas., aide et télégraphiste, ·193 m. à $20 ; McDonald, W. D., aide et télégraphiste, 1.073 m. à $30	36 06
McIntyre, Alex., préposé au bagage et chargeur, 353 j. à $1.25	441 25
McKay, Bennett, aide en général, 3·32 m. à $10	33 23
McLellan, D. R., chef de gare intérimaire, 12 m. à $50 ; Webb, J. F., télégraphiste, 1·058 m. à $30	631 74
Phalen, Thos., télégraphiste de nuit, 4·83 m. à $25, aide et télégraphiste, ·193 m. à $20	124 84
Tatamagouche—	
Doiron, L. C., chef de gare, ·53 m. à $33.33 ; Ferguson, Max., chef de gare, ·316 m. à $30.	27 28
Jones, J. B., chef de gare, 11·05 m. à $33.33, gardien du réservoir, 5 m. à $5	393 30
McLeod, K. E., chef de gare, ·166 m. à $20	3 33
A reporter	700,079 10

Chemin de fer Intercolonial : Gages, gares, Sydney et Oxford—*Fin.*	$ c.
Report	700,079 10
Tracadie—	
Gillis, F. A., chef de gare, 11·677 m. à $30 ; King, W. A., chef de gare int., ·355 m. à $20.	357 42
Trenton—	
Dorion, L. A., chef de gare, ·226 m. à $25 ; Murray, J. D., chef de gare, 11·83 m. à $30.	360 81
Wallace—	
Dowell, H. E., chef de gare, 11·17 m. à $33.33 ; Ferguson, Max., ch. de gare, ·214 m. à $30.	378 73
King, W. A., chef de gare intérimaire, ·7 m. à $20	14 00
West Bay Road—	
Moffatt, T. P., chef de gare, 11·66 m. à $30 ; Moore, Jas., chef de gare int., ·097 m. à $25.	352 51
Proctor, G. W., chef de gare, ·33 m. à $25	8 33
Mérigonish-Ouest—	
McKinnon, D., chef de gare, 12 m. à $1	12 00
Westville—	
Allen, Major, aide et télégraphiste, 1·774 m. Y $20 ; Colburn, A., aide, ·926 m. à $20	54 00
Ferguson, Max., serre-frein et télégraph., 7·06 j. à $1.25 ; aide et télégr., 5·727 m. à $30	180 64
Munro, A. E., aide et télégr., 1·43 m. à $20 ; McDonald, J. D., chef de gare, 12 m. à $33.33.	428 57
Mahoney, C. E., aide et télégraphiste, ·55 m. à $25 ; McDonald, W. D., aide et télégraphiste, ·233 m. à $25	19 54
Roy, John, aîné, gard. de trav., 247 j. à $1 ; Wilson, H. A., aide et télégr., 2·95 m. à $20.	276 50
Bureau des expéditeurs de trains—	
Macdonald, W. D., télégraphiste, ·226 m. à $35, ·818 m. à $30	32 48
Dorion, L. C., télégraphiste, ·2 m. à $33.33	6 67
Vapeur *Mulgrave*—	
Anderson, Jas., mécanicien, 11·867 m. à $70 ; travail supplémentaire, $12.96	843 64
Brown, Harry, aide-mécanicien, 4·676 m. à $40 ; travail supplémentaire, $7.41	194 45
Crittenden, Geo., homme d'équipage, 2 jrs à $1.15, ·154 m. à $30	6 92
DeCoste, Jas., homme d'équipage, 1·188 m. à $30, chauffeur, 2·83 m. à $35, 9 j. à $1.25, travail supplémentaire, ·074 m. à $30	148 19
Farrestall, S., homme d'équipage, 11·022 m. à $30, travail supplémentaire, $5.56	336 22
Hynde, J. J., gardien, ·064 m. à $30 ; Jackson, Hugh, chauffeur, 4·776 m. à $35	169 11
Jellow, Jas., homme d'équipage, ·074 m. à $30 ; Keating, R., homme d'équipage, 11·522 m. à $30, travail supplémentaire, $5.56	353 44
Larsen, Wm., homme d'équipage, ·077 m. à $30, aide-mécanicien, 3¼ m. à $40	132 31
Longley, James, chauffeur, 3·67 m. à $35, travail suppl. comme aide-mécan. en mai, $6.48	135 04
Martell, Patk., sous-mécan., 3·98 m. à $40 ; Morris, Joe, homme d'équipage, ·55 m. à $30	160 90
McDonald, Alex., homme d'équip., ·177 m. à $30 ; McDonald, Alex., chauf., ·037 m. à $35	6 62
McDonald, Angus, capitaine, 11·643 m. à $60, travail supplémentaire, $8.89	707 47
McDonald, J. J., homme d'équipage, 9·72 m. à $30, travail supplémentaire, $3.89	295 68
McEachren, L., chauffeur, 2 j. à $1.25, préposé au transfert, 3 j. à $1.15, homme d'équipage, 1·37 m. à $30, travail supplémentaire, ·055 m. à $30	48 85
Power, Henry, chauffeur, ·187 m. à $35 ; Ryan, John, homme d'équipage, ·04 m. à $30	7 76
Purcell, Ed., second et préposé aux vivres, 12 m. à $45, travail supplémentaire, $8.33	548 33
Wheaton, C., homme d'équipage, ·341 m. à $30 ; Young, Wm., gardien, 11·935 m. à $30.	368 31
Transfert entre Mulgrave et Pointe-Tupper—	
Crittenden, Geo., prép. au transfert, 5½ j. à $1.15 ; DeCoste, Jas., prép. au transf., 13½ j. à $1.15	19 83
Gillis, D., préposé au transfert, 317½ j. à $1.25	396 89
McDonald, Allan, préposé au transfert, 15¼ j. à $1.15 ; McDonald, Dan, préposé au transfert, 8¾ j. à $1.15	27 60
McDonald, John D., homme de cour, 1 j. à $1.25 ; McDonald, John K., préposé au transfert, 297¾ j. à $1.15	343 65
McMullen, Geo., préposé au transfert, 310½ j. à $1.15	357 06
Serre-freins à $1.25 par jour—	
Moore, Jas., 13¾ j. ; McDonald, W. D., 17·52 j. ; Phalen, Thos., 21 j	66 36
Ryan, J. J., 1 j. ; Shanahan, A. J., 9¾ j	12 81
Télégraphiste sur chasse-neige spécial—	
Dorion, L. A., 1 j. à $1	1 00

Chemin de fer Intercolonial : Gages.

Mécaniciens, division Ouest	91,713 64
do do Est	98,256 92
do do Nord	107,127 07
Convois, division Ouest	58,175 99
do do Est	55,612 38
do do de Sydney et d'Oxford	39,747 23
do do de Moncton et de Sainte-Flavie	76,579 58
do do de Québec et de Sainte-Flavie	65,356 05
Gares, division Ouest	75,596 50
do do Est	66,104 64
do supplémentaire, divisions Est et Ouest	27,929 26
Nettoyage des gares, division Ouest	1,463 48
do do Est	1,540 69
A reporter	1,473,453 17

Chemin de fer Intercolonial: Gages—*Fin.*	$ c.
Report	1,473,453 17
Nettoyage des gares, division de Sydney et Oxford	881 60
do do de Moncton et Sainte-Flavie	1,650 60
do do de Québec et Sainte-Flavie	1,458 10
Voie, division Ouest	54,427 23
do do Centrale	37,711 71
do do Est	58,192 01
do do d'Oxford et New-Glasgow	23,482 54
do do du Prolongement-Est	29,745 23
do do du Cap-Breton	29,150 27
do n° 1, division Nord	27,725 30
do n° 2 do	32,075 92
do n° 3 do	34,945 93
do n° 4 do	26,334 16
do n° 5 do	49,766 56
do main-d'œuvre supplémentaire sur diverses divisions	5,185 26
Embranchement de Dartmouth, arpentage et construction	2,815 02
Arpentage, Athol à Salt-Springs	292 25
Réparations à la barge et au vapeur *Mulgrave*	3,076 12
Calfatage de chalans de dragueurs	255 00
Division mécanique : équipe à Saint-Moïse, $19.10 ; hommes renvoyés, $33	52 10
Liste de travail supplémentaire : Halifax, $14,790.77 ; Pointe-du-Chêne, $507.97 ; Mulgrave, $66.60 ; Pictou, $720.34 ; Sydney-Nord, $1.20 ; Pointe-Tupper, $22.22	16,109 10
Divers gages payés par chèques, $7,266.17 ; moins $19.07 d'erreurs d. les border. de paye détaillés.	7,247 10
Total des gages (reporté à la page 112)	1,916,032 28

Embranchement de Windsor : Frais d'exploitation.	$ c.
Bacon, Robt., Ellershouse, bois franc, 4 cordes à $3	12 00
Barrett, Walter S., Beaver-Bank, traverses de pruche, 1,500 à 21c	315 00
Boggs, R. B., Moncton : comptable, 6 m. au 31 déc. '94, $549.96 ; frais de voyage, 5 m. au 30 nov. '94 à $10	599 96
Bourgeois, B. A., Moncton, frais de voyage	72 20
Calhoun, T. B., Calhoun's-Mills : const. de clôture en fil métall. entre la Jonction de Windsor et Windsor, 388½ perc. à 44c. ; enlèvem. de poteaux, 388½ perc. à 2c. ; enroul. fil mét., 20 p. à 2c.	179 11
Dakin, F. W., Windsor, N.-E.—	
Peinturage du pont de la rivière Ste-Croix, 1 vieille arche, une couche, 290·95 vgs à 6c. ; 4 nouvelles arches, deux couches, 347·13 vgs à 12c	59 12
Peinturage : plate-forme tourn., 2 couches, 79⅓ vgs à 12c. ; sémaphore, $5.50 ; signal, $1 ; signaux de branch., échelles, lampe, etc., 3 à $1.80 ; hang. aux march. Windsor et l'intér. de la gare, 1,001·5 vgs à 13½c. ; gare d'Ellershouse, intérieur, 223·32 vgs à 13½c. ; toiture du hangar aux march. de Newport et l'intér., 346·9 vgs à 13½c. ; gare de Beaver-Bank, extér. et intér., 447·97 vgs à 13½c. ; gare de Mount-Uniacke, intér. et toiture, 289·48 vgs à 13½c. ; toiture du hangar aux march. sur le quai, fer, 243·06 vgs à 12c. ; moins 1½c. par verge carrée sur 464·05 vgs de travaux de toiture, $6.96	355 33
Grattage et nettoy. de la plate-forme tournante, 2 jrs à $1.85 ; badigeonnage des plafonds, salles d'attente et bureaux, 373·2 vgs à 5c	22 35
Hallisey, Daniel, Beaver-Bank, traverses de pruche, 200 à 20c., 500 à 21c., 1,000 à 21½c	360 00
Hamilton, David, Windsor, enregistrer des contrats et faire une copie du plan y attaché	5 00
Chemin de fer Intercolonial : comptes pour fournitures, etc., au 31 mai '95, $1,045.46 ; moins 1 wagon de ferraille, 31,900 liv. à $15 les 2,000 liv., $239.2	806 21
Kelly, John, Wellington, traverses en pruche, 721 à 20c., 5,000 à 21c	1,194 20
Smith, William, Windsor, N.-E., forgeage	37 74
Spence, Nathaniel, Sainte-Croix, traverses en pruche, 2,000 à 21c., 500 à 22c	530 00
Stevens, F., Ellershouse, traverses en pruche de neuf pieds, 100 à 20c	20 00
Truro Foundry and Machine Co., Truro : 1 assort. de roues, 280 liv. à 2½c. ; fer forgé dans rais pour do, 4 roues à 75c. ; aliser et mortaiser do, $4	14 00
Williams, John, Ellershouse, bois d'allumage, 1 corde	3 00
Wood, James, South Rawdon, traverses en pruche, 500 à 20c	100 00
Frais judiciaires, Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Halifax	8 21
Kelly, Wm. : chef de cantonniers, 12 m. au 30 juin à $55 ; voyages, 12 m. à $10	780 00
Bordereau des hommes employés à l'entretien de la voie	8,714 87
Payé par l'entremise du département à Ottawa.	
John Cotterill, Seaing, rails en acier, 56 liv. à la vg, 306 $\frac{81}{448}$ grosses tonnes à $19.21⅓	5,885 95
Thos. Reynolds, proportion des frais d'inspection de rails	74 70
Annonces	3 60
	20,152 55
Moins—Solde de divers transferts	5,512 48
Imputé à " Entretien de la voie et des travaux d'art "	14,640 07

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages.

	$	c.
Bureau du surintendant.		
Bagnell, G. R. G. : secrétaire, 3 m. à $50 ; commis, 8 m. à $50	550	00
McDonald, A. : premier commis, $2\frac{13}{30}$ m. à $82 ; surintend., 9 m. à $133.33 ; surint. int., $\frac{17}{30}$ m. à $82	1,445	99
McEwen, H., expéditeur de convois, 8 m. à $60	480	00
Unsworth, J., surintendant et mécanicien-chef, 2 m. à $166.67	333	34
Bureau du comptable.		
Dingwell, C. H., caissier et commis, 8 m. à $41.66, 4 à $50	533	28
Huggan, W. T., comptable et auditeur, 12 m. à $125	1,500	00
Nicholson, J. M., commis, 8 m. à $33.33, 4 à $41.67	433	32
Robertson, Geo., 2e commis et payeur, 8 m. à $58.33, 4 à $66.67	733	32
Scantlebury, W. F., 1er commis et auditeur voyageur, 2 m. à $75	150	00
Bureau du mécanicien et du matériel.		
Chappell, J. J. : commis et piqueur, 3 m. à $57 50 ; garde-magasin, 9 m. à $70	802	50
McDonald, L. W. : piqueur et commis, 8 m. à $37.50 ; commis des approv., 4 m. à $37.50	450	00
Young, R. M., distributeur, 12 m. à $35	420	00
Département des locomotives—		
Apprentis, heures à 5c. : John Lappin, 989 ; James Stewart, 2,495 ; Wm. Mitchel, 1,263	237	36
do 7½c. : John Lappin, 2,307	173	04
do 10c. : Frank Byrne, 2,947	294	70
do 11c. : John Collings, 2,954	324	94
do 12c. : Geo. Chandler, 2,964½	355	74
do 15c. : Simon Grant, 2,896	434	40
Forgeron, heures à 16c. : J. E. Chappell, 3,050	488	00
do 17c. : Patrick McQuaid, 3,045	517	60
do 20c. : Thos. Gillan, 1,310, at 21c., 1,871 h	654	91
Aide-forgerons, heures à 12½c. : Thos. Butler, 3,105 ; Jas. Flanagan, 3,040 ; Chas. Rodd, 3,020	1,145	63
Aide-forgeron, heures à 10. : Peter Kiggins, 1,805	180	50
Fabricant de chaudières, heures à 15c. : John McAleer, 2,475	371	25
do 21½c. : Alex. Patterson, 3,018	648	90
Aide-fabricant de chaudières, P. McCluskey, 1,244 h. à 10c., 1,788 à 11c	321	08
do John Mahar, 2,735 h. à 14c	382	90
Nettoyeurs, heures à 11½c. : Martin Marr, 3,000	345	01
do 13½c. : W. D. Cantwell, 3,095	417	83
Nettoyeurs, jrs à $1.15 : E. Doyle, 11 ; John Walsh, 352 ; Thos. Carver, 334 : J. McCallum, 352 ; John Lappin, 5½ ; Mont McKeown, 267	1,519	73
Mécaniciens, heures à 9c. : D. Pound, 240	21	60
do 17½c. : D. Pound, 210 ; H. Craswell, 20 ; R. Dougan, 354	102	20
do 15½c. : H. Sutherland, 200	31	00
Mécaniciens, jrs à $2.15 : J. McArthur, $304\frac{7}{10}$; P. Lappin, $314\frac{2}{10}$; H. Sutherland, 192½ ; J. Dalzell, $89\frac{8}{10}$; H. J. Lore, $15\frac{3}{10}$; A. McDonald, 17½ ; J. Millman, 6½ ; A. Flynn, 2	2,026	43
Mécaniciens, jrs à $2.40 : J. McArthur, 24 ; H. Watson, 6 ; J. Hunter, 323½ ; Charles Moore, 329½ ; A. J. McLaine, 342 ; John Yeo, 304½ ; N. D. Armour, 312 ; D. Pound, 309¾ ; Wm. Good, 332¼ ; H. Croswell, 321¼ ; R. Dougan, 314 ; Chas. McFarlane, 5¾.	7,018	80
Mécanicien, heures à 13½c. ; M. McCarey, 3,364	454	16
Ajusteurs, heures à 15c. : Thos. Riggs, 2,913	436	95
do 17½c. : John Trainor, 2992 ; P. McQuaid, 2,982	1,045	47
Ajusteur, Thos. Riggs, 284 h. à 19c	53	96
Ajusteurs, hrs à 20c. : J. McPherson, 3,051 ; A. J. Houle, 2,972 ; O. Baird, 3,036 ; C. McFarlane, 2,932	2,398	20
Ajusteur, heures à 23c. : W. S. Poole, 3,056	702	88
do 24c. : A. J. Houle, 105	25	20
Aide-ajusteur, heures à 12c. ; J. Herrel, 3,288, 7 j. à $1.35	404	01
do do 12½c. : J. Higgins, 2,948	368	52
Chauffeur, hrs à 13½c., H. Sutherland, 377 ; H. J. Love, 10 ; D. McEwan, 40 ; J. Winchester, 3,342	508	74
Chauffeur, jrs à $1.15, Wm. Mitchell, 4½	5	18
do do à $1.35 : H. Sutherland, 69 ; J. Dalzell, 233 ; H. J. Love, 323 ; A. McDonald, 317½ ; J. Millman, 340¼ ; A. Flynn, 322¾ ; C, McElman, 322 ; E. Doyle, 304 ; D. McEwan, 338½ ; J. Sweeney, 262¼ ; J. Winchester, 25 ; J. McLean, 304½, do payé en moins, $4 ; M. Galbraith, 10½ ; J. Lappin, 1 ; Mont. McKeown, 7.	4,293	12
Contremaître, H. W. Anderson, 9 m. à $80, 3 m. à $75	945	00
do nuit, Angus Gallant, 3,610 hrs à 13c	469	30
Journalier, heures, à 10c., Wm. Mitchell, 1,661	166	10
do do 11½c., M. Galbraith, 2,791	320	99
Machinistes, heures à 15c. : W. Binns, 3,044 ; W. Wyatt, 3,063 ; Thos. Smith, 2,887	1,349	10
do do 21c., Donald Fraser, 3,050	640	50
Moulder, Geo. Worthey, heures à 15½c., 3,048	472	47
A reporter	40,905	15

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Gages—*Suite.*	$ c.
Report	40,905 15
Département des wagons—	
Inspecteurs des wagons : J. Merry, 3,335 h. à 16c. ; A. McKelvie, 3,240 h. à 15c.	1,019 60
Réparateur de wagons, Edw. Praught, 2,870 h. à 15c. ; 158 h. à 19c.	460 52
Huileur de wagons, M. McKearney, 3,442 h. à 12½c.	430 03
Charpentiers, hrs à 15c. : P. McFadyen, 3,005 ; John James, 1,275 ; T. L. Aitken, 2,848	1,069 20
do do 15½c. : M. Doyle, 3,027 ; P. Ferguson, 3,044 ; F. Damault, 2,885	1,388 24
Préposé à la houille, heures à 12½c. : Geo. Douglas, 312 ; A. Cameron, 3,372	460 50
do heures à 11c. : F. McDonald, 410 ; J. C. McDonald, 2,739	346 39
Contremaître, H. Coffin, 3 m. à $50 ; 9 m. à $60	690 00
Journaliers, hrs à 10c. : A. McDougall, 1,159 ; R. Corbett, 3,256 ; J. Handrigan, 3,151 ; J. Mortimer, 3,309 ; James Coyle, 770	1,164 50
Peintre, Chas. Simmons, 3,098 h. à 22c.	681 56
do D. Redmond, 2,915 h. à 17	495 55
do aide, John Kelly, 3,385 h. à 13½c.	457 02
Modeleur, John Ross, 3,058 h. à 16c.	489 28
Scieur, L. Vickerson, 2,944 h. à 11½c., 185 h. à 15½c.	367 25
Portefaix, A McDougall, 2,187 h. à 11c.	240 57
Tapissier, John James, 1,770 h. à 15c.	265 50
Département des machines supplémentaires	6,039 09
Approvisionnements, supplémentaires	113 04
Département du trafic	35,527 20
do de la voie	51,527 06
do do supplémentaire	328 00
Divers salaires payés par pièces justificatives détachées	1,135 93
	145,601 18

Chem. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit. et matériel.	
Abram, Thos., Port-Hill : paniers à houille, 6 douz. à $7.20 ; répar. 23 paniers, $1	44 20
Allan, Dr A. A., Cardigan, soins médicaux	10 00
Anderson, B., Charlottetown, nettoyage de bureaux, 15 fois	30 00
Anderson H. W. Charlottetown, voyage de 10 jours	10 00
Arnett, James R., Albany, repas aux déblayeurs, 106 à 25c.	26 50
Arsenault, Emile, Wellington ; char. d'argile, 4¼ j. à $2, décharg. 1 wagon de houille, $1.50	10 00
Arsenault, Joshua, Tignish : déchar. la houille, 502 ton. à 7c., 115 ton. à 10c., 70 ton. à 12c. ; décharger, scier et empiler 1 wagon de voliges, $2.50 ; décharg. 1 wagon de bois, $1	58 54
Bagnall, G. R. G., Charlottetown, frais de route	14 00
Batt, Wm. H., Charlottetown, garniture, 61 liv. à 25c.	15 25
Battersby, Robt., St-Pierre, broussailles, 25 charges à 40c.	10 00
Berrigan, Patrick A., Charlottetown, nettoyage, 10 j. à $1.15	11 50
Birch, H. B. S., Port-Hill, livrer des messages, 12 m.	24 00
Birch et Dyer, Alberton : biscuits, 101 liv. à 5c., 53 liv. à 6½c. ; beurre, 10 liv. à 18c. ; huile, 5½ gall. à 25c ; thé, 4 liv. à 26c. ; fromage, 23 liv. à 14c. ; cout., fourch., cuillers et assiet., $3.28 ; provisions, $10.72	29 94
Blake, Frères, Charlottetown, suif, 1,549 liv. à 6c.	92 94
Bolger, John, Charlottetown : repas pour les déblayeurs, 43 à 25c. ; logements, 18 à 25c.	15 25
Bowley, Freeman, Morell, broussailles, 25 charges à 40c.	10 00
Bradley, Andrew, Ste-Thérèse, repas aux déblayeurs, 56 à 25c.	14 00
Brehant, Wm., Charlottetown : plâtrage, 8 j. à $2.50, do, 7 j. à $1.50 ; plâtrage, $15.50	46 00
Brown, J. W., Port-Hill, paniers à houille, 83 à 70c. ; do, 60 à 60c.	94 10
Bruce, D. A. Charlottetown : habillem. de conduct., 4 à $19 ; pantal. et vestes, 2 pair. à $9 ; répar. des vêtements, $1.70	95 70
Byers, David, Charlottetown, nettoyage de latrines, 1 an	24 00
Cairns, Mme Jane, Cap-Traverse, repas pour les déblayeurs, 100 à 25c.	25 00
Cameron, John, Charlottetown, réparer l'abri des locomotives, 16¼ j. à $1.50	24 37
Carvell, Frères, Charlottetown : huile, w. r., 256 gall. à 15c. ; huile, s. t., 395·62 gall. à 14c. ; huile o., 87 gall. à 17c. ; briques, 1,300, $13.66 ; bois, $18\frac{8}{40}$ ton. à $2.20 ; bois, $20\frac{32}{40}$ ton. à $2.29 ; paniers à houille, 78 à 60c. ; fret, 45c.	257 14
Carver, Thos., Summerside : décharg. un wagon de sable, $1.50 ; main-d'œuvre, 11½ j. à $1	13 00
Chapman, R. A., Moncton, cadenas en cuivre, 8 douz. à $10	80 00
Cie de publicité *Examiner*, Charlottetown : enveloppes, 5,650, $18.08 ; papier brouillard, 2 rames à $4.50 ; encre à copier, ½ douz. à $4.75	29 46
Cie d'éclair. au gaz de Charlottetown : gaz, 83,300 pds à $2 les 1,000 pds, loyer du compteur, $4.50 ; coke, 450 boisseaux à 7c.	202 60
Herald de Charlottetown, étiquettes, 6,000	10 85
Cie de Navigation à vapeur de Charlottetown, fret	160 77
Commissaires de l'eau, Charlottetown, 1 an	500 00
Clark, W. W., Charlottetown, messagerie et fret	11 17
Clarkin, Frères do houille menue, Albion, $89\frac{340}{2000}$ tonnes à $2.20	196 13
Connolly, Daniel do réparer l'abri des locomotives, 16¼ j. à $1.50	24 37
Connolly et Hennessey, Charlottetown, couvrir en bardeaux 41¼ carrés à 75c.	30 94
Conroy, Dr P., Charlottetown, soins médicanx	14 50
A reporter	147,867 40

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploitation et matériel—*Suite*	$	c.
Report	147,867	40
Cooper, James, Montréal, treil. de fil métallique à clôture, 1,200 perches à 50c., moins quaiage et camionnage, $2.65	597	35
Corr, Owen, Emerald, façon de poteaux de clôture, 1,240 à 6c	74	40
Costello, Dennis, Riv.-à-l'Ours : broussailles, 40 charg. à 30c.; repas f. à des déblayeurs, 54 à 25c.	25	50
Cox, Wm., Souris, services de chargeur, 2 m. à $22	44	00
Crabb, Simon W., Charlottetown : cheminées, 3 douz. à $1 50 ; tôle galvanisée, 200 liv. à 5c.; mastic, 100 liv. à $2\frac{1}{2}$c.; limes, 34, $8.25 ; cuir, 9 liv. à 70c., $5\frac{1}{4}$ à 80c.; ficelle, 12 liv. à 45c.; zinc, 569 liv. à $5\frac{1}{2}$c.; peinture, 20 liv à 20c.; pieds de roi, $\frac{1}{2}$ douz., $3 ; coffre de sûreté en ferbl., 4 à $1.50 ; cylindre pour pompe de puits, $15 ; ferronnerie div., $31.98	132	43
Crosby, Beecher, Boushaw, traverses en pruche, 648 à 20c	129	60
Currie, A., Georgetown, emmagasinage de houille, 525 tonnes à 10c	52	50
Currie, Chipman, Alberton, façon de poteaux de clôture, 1,148 à 6c	68	88
Dawson, W. E., Charlottetown : serrures, 6, $6.30 ; clous, $2\frac{1}{2}$ pcs, 2 barillets à $3.70 ; clous, $2\frac{1}{4}$ pcs, 1 barillet à $3.90 ; haches, 1 douz., $7 ; éponges, 2 douz. à $2.50 ; pierre à aiguis., $8\frac{1}{2}$ liv. à 45c.; papier sablé, 1 rame, $3.60 ; couv. de sofa, 65 vgs à 5c.; pentures, 100 paires à $34\frac{1}{2}$c.: blanchissoirs, 2 à $5 ; seaux de tôle galv., 3 douz. à $3 ; balais, 3 douz. à $1.85 ; menus articles de ferronnerie, $5.05	104	38
De Noyer, Dr J. J., Tignish, soins chirurgicaux	34	00
Dixon, G. A., et Cie, Charlottetown, uniforme de conducteur	19	50
Dobson, John, Cap-Traverse, charriage de houille, 11 charges à $2	22	00
Donnolly, Peter, Saint-Pierre, journalier, 21 jrs à $1	21	00
Doucet, Alfred, Rivière-Wheatly : échelles, 14 à $1.20 ; mâts de pavillon, 2 à 75c	18	30
Doucet, Isaac, Rustico, échelles, 24 à $1.20	28	80
Doyle, Wm., Breadalbane : dosses, 3 wagons à $5 ; bouleau, 9,280 pds à $9	98	52
Drummond, McCall et Cie, Montréal : tubes à chaudière, $1\frac{3}{4}$ pc., 7,550 pds à $5\frac{1}{2}$c.; tubes à chaudière, $1\frac{1}{4}$ pc., 160 pds à 5c.; moins quaiage et camionnage, $3.21	420	04
Duffy, Peter, Emerald : pruche sciée, 80 pièces à 43c	34	40
Elliott, J. R., Elliott : bouleau, 8,000 pds à $9	72	00
Ellis, Robt., jeune, O'Leary : bois de const., pruche, $60\frac{10}{40}$ tonnes à $1.95 ; pilotis en pruche, 25 à $1.50 ; voliges, 21,750 pds à $6 ; poteaux de clôt. en cèdre, 119 à $7\frac{1}{2}$c. ; moises en cèdre, 1,833 à 2c. ; traverses en cèdre, 413 à 20c., 305 à 12c. ; traverses inspectées, 217 à 11c. ; charger 3 wagons à $1.50 ; moins le paiem. préc., $403.94 ; pot. de clôt. en cèdre, 4,953 à $6\frac{1}{4}$; b. de const. en pruche, 116 tonnes à $2.20 ; pot. en pruche, 4 à 75c., moins 10 p. 100, $56.77	585	69
Essery, Thos., Charlottetown : réparer la rotonde, 18 jrs à $1.50	27	00
Fisher, G. S., et Cie, St-Jean : toiture à la rotonde, Charlottetown, à l'entreprise, $708.30 ; goudr., 22 galls, $3 ; feutre, 1 roul., $1.05 ; gravier, $\frac{1}{2}$ tonne, $1 08 ; m.-d'œuvr., $10\frac{1}{2}$ hrs $2.52.	715	95
Fitzpatrick, James, Souris : nettoyage de latrines, 16	44	00
Fitzpatrick, John, Summerside : main-d'œuvre sur houille, 7 jrs à $1, $2\frac{1}{2}$ à $1.25	10	13
Flynn, John, Charlottetown : main-d'œuvre, 103 hrs à 10c	10	30
Fowle, Aubrey, Charlottetown : bardeaux, 70 M. à $1.10	77	00
Gallant, Eusebins, Roll Bay : bois, 25 cordes à $1.20	30	00
Gallant, John, Nouvelle-Acadie : bois, 13 cordes à $1.05	13	65
Gallant, Polycarpe, Nouvelle-Acadie : manches, 125 à 20c	25	00
Gallant, S. E., Richmond : traverses de pruche, 166 à 20c	33	20
Gallant, S. T., Pinsville : bois dur, $27\frac{80}{128}$ cordes à $1.35	37	29
Gay, Edward, Peakes : broussailles, et les charrier, 20 charges à 50c	10	00
Girrior, Edw., Summerside : arrimage de houille, $20\frac{8}{10}$ j. à $1.25	26	00
Gillis, Frank, Cap-Traverse : charriage de houille, 13 wagons à $1, 177 ton. à 10c., 1 j. à $1 ; main-d'œuvre, dosses, 12 j. à $1	43	70
Gurantee Co. of North America, Montréal : renouvellem. de primes sur polices de garantie	258	13
Haney, Mme Wm., Bloomfield : repas fournis aux pelleteurs de neige, 55 à 25c	13	75
Harper, Joseph, Tignish : repas fournis aux déblayeurs de neige, 106 à 25c	26	50
Haywood, B. J., Mill River : dosses, 3 wagons à $4 ; menus bois, 2 wagons à $4	20	00
Hennessy, Wm., Charlottetown : réparer la rotonde à locomotives, 11 j. à $1.50	16	50
Hermans, A., Charlottetown : coudes, 4 à 18c., 6 à 12c. ; changer 4 dessus de voiture à $1.25 ; tuyau, 1-pc., 14 pds à 12c. ; globe à gaz, 60c. ; robinet à eau, 75c., rép. dess. de wag., 75c	10	22
Hill, B. B., Manufacturing Co., Philadelphie : timbre à dater Centennial avec étampe, $5 ; timbre de gare avec bande, $4.50 : bande suppl. pour timbre de gare, $2 ; étampes en cuivre dans la plaque, 5 à $1.50 ; frais de port, 14c	19	14
Hogan, M. P., Charlottetown : planches de pruche, 1,000 pds à $7.90 ; pruche, 3-pcs, 50,000 pds à $6 ; planches d'épinette bl., 4,000 pds à $8.75, 3,000 à $9 ; épinette bl., 2-pcs, 1,610 pds à $10 ; épinette bl., large, 570 pds à $12.50 ; pin, n° 1–2 pcs, 1,000 pds à $30 ; planchéiage, $1\frac{1}{2}$ pc., 1,500 pds à $17.50 ; bardeaux de cèdre, n° 3–34 M. à $2, n° 2–19 M. à $2.25 ; camionnage, $1.65 ; moins 83 pds chêne à 5c. et 50 pds acajou à 22c	546	62
Houle, H., Charlottetown : dépenses au 30 juin 1895	137	25
Huggan, W. T., Charlottetown : dépenses, avril et mai	12	45
Hughes, John, Emerald : repas fournis aux déblayeurs de neige, 143 à 25c	35	75
Hughes, Thos., Charlottetown : construire une fournaise, 12 j. à $2.50	30	00
Intercolonial Coal Mining Co., Westville : houille en gaillette, $2,025\frac{1}{2}$ ton. à $2.30 (à l'entreprise), 6,354 ton. à $2.40 (à l'entreprise)	19,908	25
A reporter	172,588	47

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploitation et matériel—*Suite*	$ c.
Report..	172,588 47
Ch. de fer Intercolonial, Moncton : limes, 33 douz., \$70.99 ; tuyau à gaz, 100 pds, \$14.68 ; vis en fer, 156 grosses, \$44.73 ; balais, 10 douz. à \$1.80 ; plumeaux, 1 douz., \$8.19 ; seaux, galv., 36 à 20c., 36 à 25c. ; ciment, Portland, 12 brls à \$2.10 ; chaîne, 200 liv., \$13.85 ; cuivre en lingot, 410 liv. à $12\frac{1}{4}$c. ; cuivre, feuilles, 20 liv. à $14\frac{1}{2}$c. ; vitres, 9 boîtes à \$1.25 ; vitres, 16 on., 1,200 pds à \$2.46 p. 100 pds ; vitre, 26 on., 1,600 pds à \$3.20 ; vitre, 3 car., 44c. ; colle, 25 liv. à 12c. ; soup., 12, \$18.63 ; marteaux, 1 douz., \$8.90 ; plomb en s., 844 liv. at $2\frac{3}{4}$c. ; clous sans tête, 400 liv. à \$2.35 p. 100 liv. ; clous, 8-Dy., 1,200 liv. à \$2.38 ; clous, 10-Dy., 800 liv. à \$2.33, 2,900 à \$2.05 ; clous, 12-Dy., 5,530 liv. à \$1.90 ; clous, 30-Dy., 600 liv. à \$1.85 ; clous, 60-Dy., 3,190 liv. à \$1.75 ; clous, 50-Dy., 2,500 liv. à \$1.75 ; clous pte de Paris, 500 liv., \$15.93 ; clous pres., 700 liv. à \$6.75, 700 liv., \$23.90 ; huile à mach., 214 g. à $23\frac{1}{2}$c., $1,165\frac{1}{2}$ g. à $18\frac{1}{2}$c. ; pétrole, 691 galls à 43c. ; kérosine, $1,790\frac{1}{2}$ galls à 16c. ; huile, wag. à march. d'hiver, 207 galls à $7\frac{7}{8}$c. ; huile, v. aux voy., 1,561 galls à $20\frac{1}{2}$c. ; huile, cylindre, 934 galls à $29\frac{3}{4}$c. ; h., saindoux, 134 galls à 43c. ; huile de lin crue, 516 galls à $52\frac{1}{2}$c. ; huile bouill., 216 g. à $53\frac{1}{2}$c. ; h., loup-marin, 240 à $17\frac{1}{2}$c. ; blanc de plomb, 2,000 liv. à \$4.75 ; peint. verte, 50 liv. à 15c. ; peint. vermillon, 20 liv. à 70c. ; peint. métallique, 200 liv. à $2\frac{1}{2}$c. ; peint., jaune de chrome, 45 liv. à 24c., 30 liv. à 25. ; peint., rouge vénitien, 200 liv. à 8c. ; rouge toscan, 40 liv. à 30c., 10 liv. à 37c. ; laque noire, 50 liv. à $13\frac{3}{8}$c., 30 à $13\frac{5}{8}$c. ; peinture de mine de fer, 600 liv. à \$1.20 ; terre d'ombre, 45 liv., \$8.74 ; vernis brun, 43 galls à 65c. ; vernis à finir, 44 galls à \$3 ; vernis à polir, 30 galls à \$3 ; rivets, 112 liv., \$8.93 ; câble, 50 liv. à 11c. ; corde d'alarme, 458 liv. à $7\frac{1}{2}$c. ; scies, 65, \$29.08 ; chiffons de coton bl., 3,811 liv. à \$6.50, 6,206 liv. à \$6.75 ; chiffons de cot. de coul., 1,168 liv. à \$3.95, 677 liv. à \$3.85 ; grosse toile, 785 vgs à 12c. ; clefs anglaises, 3 douz., \$28.60 : cuivre en feuilles, 25 liv. à 33c. ; fil métal. barb., 10,000 liv. à $3\frac{3}{4}$c. ; crampes, 2,000 liv. à $3\frac{1}{2}$c. ; sel de soude, 336 liv. à 1c. ; mine de poêle, 20 douz., \$12.92 ; alcool, 8 galls à \$3.90, 3 à \$3.94 ; horl., 2, \$24 ; exp. de tubes, 2 grosses à \$10 ; chaux, 12 brls à 90c. ; boyau, 100 pds à 14c. ; boyau avec accoupl., 250 pds à $62\frac{1}{2}$c. ; soud. de laiton, 230 liv à $4\frac{1}{2}$c., 525 à \$4.60 ; emball. d'abeste, 154 liv. à 50c. ; garniture Leahy, 265 liv. à $12\frac{1}{2}$c. ; garnit. de caoutchouc, 10 liv. à 89c. ; casq., unies, 18 à \$1.65 ; casq. d'agents, 8 à \$2.45 ; casq. de conducteurs, 7 à \$3.27 ; rideaux, 3 à \$1.50 ; verres, 12 douz. à \$1 ; pelles à feu, 12 douz. à \$2.75 ; manches, 18 douz. à 70c., 1 douz. à \$1.20 ; bidons à eau, 2 douz. à \$5.25 ; ocre jaune, 295 liv. à 9c. ; pin résineux, 1,316 pds à \$36 ; bois blanc, 500 pds à \$38 ; couteaux de mach. à raboter, 4 à \$5 ; tuy. de poêle, 2,715 liv. à \$2.95 ; coudes, 200 liv. à \$3.95 ; fourn. de papeterie, \$253.32 ; vilbrequins et mèches, 6, \$7.50 ; pics, 3 douz. à \$6 ; noix, 4,205 liv., \$223.20 ; tubes en c., 68 liv. à 20c., 244 à 30c., 102 à 15c. ; fonte d'acier, 95 liv. à $9\frac{3}{4}$c., 60 liv. à $2\frac{3}{4}$c., 957 liv. à $7\frac{3}{4}$c. ; acier à ressort, 1,155 liv. à \$2.75 ; acier poule, 242 liv. à $7\frac{1}{2}$c. ; p. à houille, 2 douz. à \$7.50 ; savon, 1,500 liv. à 3c. ; éponges, 15 liv. à 75c. ; essuie-mains, 6 douz. à 80c. ; chem., 56 douz., \$43 ; suif, 990 liv. à 6c. ; boul., machine, 2,300, \$51.80 ; boul., wag., 4,200, \$27.44 ; cad. de w. f., $11\frac{2}{3}$ douz. à \$8.50 ; serr. de w. de 2e cl., 1 douz., \$24 ; zinc en f., 300 liv. à \$5.10 ; carv., 2,500 liv. à \$1.75, 8,000 liv. \$155.14 ; clous galv. à bard., 2 barillets à \$6 ; tire-bouchons, 12 à \$3.40 ; poêles, 16, \$71.26 ; lampes, 42, \$72.50 ; crin frisé, 20 ; liv. à 44c. ; osnaberg, 100 vgs à $12\frac{3}{4}$c. ; fer étamé, 532 liv. \$41.72 ; chaises, 12 à \$10 meules, 3 à \$7.50 ; cuir, 48 liv. à 25c. ; lentilles, 9, \$5.94 ; graisse Albany, 208 liv. à 28c. ; mach. à forer avec mèches, \$7.40 ; bouch. de chem., 12, \$8.50 ; vernis p. voit. à voy., 45 galls à \$3 ; bêches, 3 douz. à \$5.65 ; réflecteurs, 8 à \$8, 2 à \$7 ; métal antif., 200 liv. à 25c. ; douilles en cuivre, 320, \$11.80 ; gobelets de sal., 3 à \$4.70 ; c. en fil mét. p. aiguille, 2 à \$3.75 ; tuyau en fer, 4 pcs, 84 pds et 6 coudes de 4 pcs, \$32 ; pluche r., $65\frac{3}{8}$ vgs, \$52.30 ; presse à cop., \$6.25 ; serrures, $7\frac{1}{2}$ douz., 38.99 ; tube en cuivre, 58 liv à 30c. ; chêne, 8,962 pds à \$36, 800 à \$20.67 : chêne, chargé en m. sur 800 pds, \$7.75 ; boutons, veste, 5 grosses à \$6 ; boutons, 1 grosse à \$10 ; antimoine, 90 liv., \$7.87 ; rondelles en, caoutchouc, 2 grosses à \$2.88 ; ferblanc, 171 liv. à $4\frac{1}{4}$c. ; fer, 17,238 liv. à \$1.89, 12,174 liv. à \$1.62, 525 liv. à \$2.07, 1,338 liv. à $4\frac{1}{2}$c., 2,500 liv. à \$2.53, 4,381 liv. à \$2.45, 308 liv. à $8\frac{1}{4}$c. ; diverses fournitures, \$817.40..	9,680 62
Jenkins, Dr S. R., Charlottetown : soins chirurgicaux..	109 50
Keanan, Patrick, Charlottetown : glaces..	32 00
Kelly, Dr. F. F., Charlottetown : soins chirurgicaux..	15 50
Kelly, Geo., Morell : façon de 697 poteaux à 6c., décharger un wagon de houille, \$1.25..	43 07
Larkins, J.R., Richmond : traverses en pruche, 46,562 à 20c. ; trav. de rebut, 2,804 à 10c. ; trav. de genévrier, 583 à 24c. ; trav. en pruche, 35 à 20c. ; trav. d'embr., 43,882 pds sup. à \$7.90 ; pilotis en pruche, 5 à \$2.60 ; pilotis en pruche, 1,406 pds l. à 6c., clôt., par rang, 29,250 pds sup. à \$7.40 ; poteaux, 190 à 20c. ; bois de construction , $201\frac{38}{40}$ tonnes à \$2.29 ; voliges 3,224 pds à \$8 ; madriers en épin. bl., 3,000 pds à \$8 ; pl. en épin. bl., 7,204 pds à \$7.80, épin. bl., $1\frac{1}{4}$ pc, 6,300 pds à \$7.80 ; ch. de w. de bran de scie, \$3 ; m. payé, 1893-4, \$3,969.42 ;	7,090 33
Lefingy, H. H., Summerside : provisions pour déblayeurs de neige..	31 04
Leslie, H. A., Kensington : repas fournis aux déblayeurs de neige, 40 à 25c..	10 00
Lyons, Chas., Charlottetown : houille, œuf, anthracite, $51\frac{1340}{2000}$ tonnes à \$5.15..	266 10
Martin, Mlle M. A., Souris : repas fournis aux déblayeurs de neige, 30 à 25c., logem., 15 à 25c.	11 25
Martin, Peter, Charlottetown : main-d'œuvre, 105 hrs à 10c..	10 50
Mason, J. D., Charlottetown : timbres..	110 00
Matheson, Kenneth, Summerside : arrimage de houille, $11\frac{3}{10}$ jrs à \$1.25..	14 12
Matheson, M., Wiltshire-Nord : repas fournis à des déblayeurs de neige, 59 à 25c..	14 75
Millard, John, Liverpool, N.-E. : chêne, 10,641 pds à \$35 ; moins fret, \$23.94..	348 49
Montgomery, Geo. R., Alberton : pierre, $183\frac{1300}{2000}$ tonnes à 70c..	128 56
A reporter..	190,504 30

Ch, de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit. et matériel.—*Suite.*	$ c.
Report	190,504 30
Moore et McLeod, Charlottetown : milleret, 108 vgs à 2c.; laine, 6c.; crêpe, 14⅛ vgs, $9.18; ruban, 30 vgs à 3c.; épingues, 4c	12 34
Moran, Geo., Charlottetown : réparer la remise aux locomotives, 15½ j. à $1.50	23 25
Morrison, D. R., Port-Hill : paniers à charbon, 100 à 65c	65 00
Morshead, J. A., West-Devon : dosses, 3 wagons à $4	12 00
Murray, Adam, Charlottetown : courroies de jeton à bagage, 100 à 8c.; réparer 29 persiennes de wagon à $1	37 00
Muttart, E. B., Dr, Souris-Est : soins médicaux	19 50
Myrick, J. H., et Cie, Tignish : approvisonnements aux pelleteurs de neige	10 42
McCarron, Peter, Charlottetown : chef de cour, 20 j. à $1.50	30 00
McCarthy, D., Summerside : charriage de cendre	15 00
McDonald, A., Charlottetown : frais de voyages	30 25
McDonald, Dan., Souris : déch. de la houile, 121 tonnes à 10c.; déch. de la houille, 2½ j. à $1.	14 60
McDonald, Frank, Charlottetown : serre-freins, 30 j. à $1.25	37 50
McDonald, J. A., Summerside : conduire 13 pelleteurs de neige	10 00
McDonald, L. W., Charlottetown ; arpentages et plans, 4 chaque, $19 ; dépenses, $1.75	20 75
McDougall, John, et Cie, Montréal : roues en fonte de fer, 50 à $8.25, moins les vieilles roues, 25,000 liv. à 1c	162 50
McEachern, Mme C., Mt. Stewart : repas fournis à des pelleteurs de neige, 161 à 25c	40 25
McEwen, H., Charlottetown : expéditeur de trains, 7½ j., $17.31 ; voyage, $2.50	19 81
McFarlane, N., Charlottetown : pelleteurs de neige, 22¾ j. à $1 ; réparer la rotonde, 7 j. à $1 ; charpentier, 8 2/10 j. à $1.40 ; journaliers, 102 h. à 10c	51 43
McKay Woollen Co., Charlottetown : uniformes de chefs de train, 5 à $21 ; laine filée, 3 liv. à 50c.; drap, 10 vgs à 25c	109 00
McKenna, John, Georgetown ; décharger de la houille, 8¼ j. à $1.25	10 33
McKinnon, A., Coleman : poteaux de cèdre, 783 à 6½c., 11,219 à 7c. ; liens de cèdre, 300 à 1½c., 4,860 à 2c. ; poteaux de rebut, 159 à 3½c. ; poteaux de rebut, 1 wagon, $4 ; pruche sciée, 27,633 pds à $6.50, 17,084 à $6	1,229 61
McKinnon, Mme C., Baie-Saint-Pierre : repas fournis à des pelleteurs de neige, 49 à 25c., logement de 20 à 12½c	14 75
McKinnon et McLean, Charlottetown, fontes, 48,525 liv. à 2⅜c., moins la fonte de rebut, 38,342 liv. à $13 la tonne, moins 133 liv. de fer à 3c	899 28
McLean, Mme R., Alberton : repas fournis à des pelleteurs de neige, 186 à 25c. ; logement de 57 à 10c. ; provisions, $2.50	54 70
McLellan, Dr J. H., Summerside, soins médicaux	10 50
McLeod, Hugh, Bradalbane, frais de voyages	62 26
McLeod, John et Cie, Charlottetown, uniformes de chefs de train, 9 à $20	180 00
McLeod, J. D. et Cie, Charlottetown : provisions, $66·21 ; huile, kérosine, 41½ galls à 14½c	72 23
McMillan, R., Charlottetown, pin résineux, 2,367 gds à $30	71 01
McMillan, Mme S., Bloomfield, repas fournis à des pelleteurs de neige, 59 à 25c	14 75
McPhail, Dr C. A., Summerside, soins médicaux	100 00
McPherson, D., Rivière-Hunter, repas fournis à des pelleteurs de neige, 73 à 25c	18 25
McPherson, J., Charlottetown, contrôleur des marchandises, 18 jrs	25 20
McRae, Angus, Mt. Stewart : déch. 120 tonnes de houille à 10c. ; man. de houille, 5 h. à 10c.	12 50
McTague, E. J., Tignish, aider à décharger des marchandises, 3 5/26 m. à $10	35 38
Nelson, Thos., Charlottetown, main-d'œuvre, 200 h. à 10c	20 00
Newson, John, Charlottetown : persiennes, 16, $13.60 ; chaises, 2, $2.65 ; tabourets, 3, $3.70 ; menus articles, $7.05	27 00
Noonan, Thos., Albany, repas fournis à des pelleteurs de neige, 208 à 25c	52 00
Norton, R. B., e Cie, Charlottetown : 1 rouleau de papier goudronné, $1 ; lampes électriques, 16 à 50c., 8 à 65c. huile, locomotive, 87 galls à 31c	41 17
Nova Scotia Steel and Forge Co., New-Glasgow, éclisses à cornières, 95,786 à $1.90 le 100	1,819 93
Palmer, Robert, et Cie, Charlottetown : bois blanc, 153 pds à 8c. ; porte et cadre, $3.75 ; 1 paire de châssis et cadres, $4.50 ; châssis, 7, $5.75 ; pin, 571 pds à 3¼c. ; moulure, 50 pds à 2c. ; planchéiage 200 pds à 1½c. ; finitions, 20 pds à 3c. ; tringles, 20 pds à 1½c., moins 224 pds de pin à 2c	45 57
Pate, P. N., O'Leary : repas, 56 à 25c. ; logem., 35 à 25c., approv. à des pelleteurs. de neige.	22 75
Peake, Frères et Cie., Charlottetown : câble, 52 liv. à 12c. ; briq., 350 à 1¼c. ; briq., réfract., 300 à 4c. ; chaux, 9 brls à $1 ; étamine, 55 vgs à 28½c. ; étamine rouge, 42 vgs à 22c.; cire d'abeille, 3 liv. à 60c. ; ficelle, 5 liv. à 40c. ; ficelle, 6 pelottes à 20c. ; papier, 33 liv. à 3c. ; menus item, $15.50 ; fer, 57 liv, à 2c., 2,233 liv. à $1.95 ; quaiage, $1.91 ; transport, $1.06; réparer les blocs, $10.30 ; allumettes, 20 grosses à 30c. ; argile réfractaire, 250 liv. à 1¼c. ; peinture métallique, 800 liv. à $1.95 ; étain en saumon, 361 liv. à 19c. ; sel, 1 sac, 60c	229 87
P. E. I. Electric Co., Charlottetown, luminaire, 12 m	659 55
P. E. I. Telephone Co., Charlottetown : loyer de 11 téléphones pour 12 m., $215 ; droits sur messages, du 3 avril 1894 au 30 juin 1895, $7.15	222 15
Poole et Lewis, Charlottetown : planchéiage, 2,153 pds, $37·92 ; épinette blanche, 2 pcs, 408 pds à $1.10 les 100 pieds	42 40
Power, Patrick, Charlottetown : réparer la remise aux locomotives, 18 j. à $1.50	27 00
Power, Richard, Charlottetown : charpentier, 17¼ j. à $1.50	25 87
Pratt, John, Bloomfield : repas fournis à des pelleteurs de neige, 40 à 25c.; provisions, $5.90.	15 90
Quinn, Frank, Charlottetown : main-d'œuvre, 328 h. à 10c	32 80
A reporter	197,319 61

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit. et matériel—*Suite.*	$ c.
Report	197,319 61
Reddin, James, Charlottetown : ajuster une balance, $1.75 ; inspecter 10 balances, $12	13 75
Rhodes, Curry et Cie, limitée, Amherst : roues de wagon, 50 à $6.90 ; moins les vieilles roues, 21,500 liv. à 1c	130 00
Richards, John, Summerside : manut. de houille, 11 j. à $1.25, 1½ j. à $1	15 25
Ritchie, D. et J. et Cie, Newcastle : planches d'épinette blanche, nº I, 15,040 pds à $8.25 ; moins transport, $18.80	105 28
Robertson, John, Charlottetown : frais de voyages	135 60
Rogers, B., Alberton : une acre de gravier	125 00
Ryan, John, Mt-Stewart : poteaux, 3,123 à 6c.; décharger de la houille, 35 tonnes à 10c. ; manutention de houille, 50c	191 38
Saunders et Newson, Charlottetown : suif, 1,176 liv. à 6c	70 56
Goélette *Amy B*,, Chatham : fret sur 1,492 traverses	150 00
do *Catharine*, Summerside : fret sur traverses à 4¼c	499 12
do *Janet A.*, Clifton : fret sur traverses à 4¼c	26 65
do *J.H. S.*, Summerside : fret sur traverses à 4¼c., 4½c. et 5c.	332 01
do *Lenora*, Summerside : do 4½c	35 69
do *Mayout Ami* : fret sur 15,040 planches d'épinette blanche	18 80
do *Merry Star af the Sea* : fret sur traverses à 4½c	254 75
do *M. E. Moody*, Summerside : fret sur traverses à 4c	156 44
do *Boyle Monkland*, Chatham : fret sur traverses	425 00
do *Reality*, Alberton : fret sur traverses	69 97
do *Spring Bird* : fret sur traverses, $559.30 ; moins avance, $40	519 30
Seutner, James, Loyalist : repas fournis aux pelleteurs de neige, 58 à 25c	14 50
Sherburne et Cie, Boston : ressorts de sièges de wagon, 150 à 35c	52 50
Sinclair, E., Miramichi : trav. de pin, 2,159 à 24c.; trav. d'épin. rouge, 564 à 24c.; trav. de rebut, 12c.; trav. de pin, 6,270 pds à $15 ; pot. de cèdre, 50 à 15c.; mad. de pin. raboté, 62,085 pds à $11 ; planches de pin, nº 1, 4,919 pds à $35 ; planches de pin, Norvège, 6,800 pds à $10.50 ; planches d'épin. blanche, 10,000 pds à $6 ; épin. blanche, 2 pcs, 14,200 pds à $9.25 ; voliges, 49,928 pds à $9.25 ; cèdre méplat, 32,486 pds à $14 ; lattes, 11 M. à $1.25 ; transport, $27 ; moins retenue, $65.59 ; payé en plus d'apres pièce justificative nº 476, $10.	2,777 09
Slackford, W. H., Summerside : repas, 85 à 16c	13 60
Smith, Edward, Charlottetown : mains-d'œuvre, 280 h. à 10c	28 00
Smith, E. J., Shédiac : planches de pin, 15,000 pds à $12 ; do 10,000 pds à $16.	340 00
Smith, Wm., Charlottetown : réparer la remise aux locomotives, 15½ j. à $1.50.	23 25
James Spear Stove and Heating Co., 3 appareils de chauffage de wagon nº 15 A. C., complets, avec régulateurs, $138 ; 3 fonds à l'épreuve du feu, $7.50 ; 3 coudes de raccordement $7.50 ; 6 bagues en bronze , $3 ; 18 registres, $18 : moins 30 pour 100	121 80
Spencer, Alex., Charlottetown : mains-d'œuvre, 12¼ j. à $1	12 25
Cie de manufacture Star, limitée, Halifax : boulons à tête carrée avec écrous à six pans, 21,078 liv. à $61.50 la tonne	648 14
Stevenson, M., Charlottetown ; pompes à l'huile, 2 à $1.50 : bidons, 18 à 50c.; ventilateurs, 12 à $2 ; do 12 à 75c.; coudes, 2 à 25c.; réfrigérateurs, 6 à $1.50 ; lampes, 24 à 38c	63 62
Stewart, D., Northam, traverses de pruche, 1,065 à 19c	202 35
Stewart, D. A., Dr., Charlottetown, soins médicaux	30 00
Strang, Alex., Cap-Traverse : repas fournis à des pelleteurs de neige, 132 à 25c. ; repas fournis, 22 à 25c	38 50
Sumner Co., Moncton : planches d'épinette blanche, 5,500 pds à $7.50 ; voliges d'épinette blanche, 36,800 pds à $7.90 ; perlines d épinette blanche, 30,030 pds à $7.90	569 21
Taylor, G. W., Charlottetown, nettoyer 13 horloges	16 90
Taylor, J. D., Charlottetown, papeterie	157 80
Taylor, Warren, Salisbury : trav. d'ép. rouge, 382 à 24½c. ; trav. de pin, 16,798 à 23½c. ; trav. de rebut, 2,603, à 12c. ; trav. de cèdre, 2,585 à 22½c. ; moins transp., $1,149.28 ; moins payé 1893-94, $715.70	3,070 14
Thistle, Nicholas, Charlottetown, main-d'œuvre, 180 h. à 10c	18 00
Thomas, John, Saint-Louis : manches, 8½ douz. à $1.50 ; manches, 6½ douz. à $1.25 ; manches, 5 douz. à $1	25 87
Trainor, Thos. B., Emerald : décharger 2 wagons de houille, $2 ; pelleter la neige, 15 j. à $1	17 00
Tremere, Albert E., Colville, une demi-acre de terre	50 00
Turner, H. W., O'Leary, repas fournis à des pelleteurs de neige, 56 à 25c	14 00
Turner, Wm., Charlottetown, charriage	289 88
Unsworth, Joseph, Charlottetown, frais de voyages	14 00
Verge, W. B., capit. : planches de pin, 4,100 pds à $13 ; transport, $23.94	77 24
Walsh, Dr James, Mont-Stewart, soins médicaux	20 00
Walsh, John, Charlottetown, peinturage, 31½ j. à $1.50	47 25
Ward, Robert, Charlottetown: toiture, $6\frac{80}{100}$ carrés à $8 ; graveler des toits, 1,376 pds carrés à $7 ; main-d'œuvre, 5 h. à 25c., 10 h. à 15c., 5 h. à 10c. ; 1 j. à $2.50, 1 j. à $1.50 ; goudron, 23 galls à 15c. ; ferronnerie, $3.68	165 90
Whelan, Patrick, O'Leary : poteaux, 2,025 à 6½c., 70 à 15c., 259 à 23½c., 112 à 20c., 5 à 50c. ; tirants, 1,838 à 1½c. ; moins retenue, $22.20	233 20
White, A. et Fils Charlottetown, fontes, 4,236 liv. à 2½c	105 90
Whitty, James, Souris : déch. de la houille, 114½ tonnes à 10c. ; déch. de la houille, 2¾ j. à $1	14 20
Windsor, J. T., New-Mills : trav. de cèdre, 15,951 à 23c., 17,836 à 21½c. ; trav. de rebut, 536 à 11c. ; moins transp., $1,414.60 ; moins retenue, $383.47 ; moins payé en 1893-94, $1,822.72.	3,941 64
A reporter	213,807 89

Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard : Frais d'exploit. et matériel—*Fin.*			$ c.
Report			213,807 89
Wisner, Mme Margaret, Alberton : repas à des pelleteurs de neige, 83 à 25c. ; logements, 4 à 10c			21 15
Wood, J. H., Saint-Jean, étampes en caoutchouc, 81			26 70
Frais judiciaires, Morson, W. A. O., Charlottetown			17 14
Impressions ($2,517.18)—			
Charlottetown *Examiner*			1,007 64
do *Herald*			708 85
Montréal—Bishop Engraving and Printing Co			27 00
Summerside, W. A. Brennan			723 22
Saint-Jean, Barnes et Cie			49 20
Toronto *Mail*			1 27
Annonces ($465.27)—			
Boston New England Ry. Pub. Co			38 70
Charlottetown *Examiner*, $97.25 ; *Herald*, $31.25			128 50
do Island *Guardian*, $55.40 ; *Islander*, $32.65			88 05
do *Patriot*, $60.05 ; *Watchman*, $22.00			82 05
Halifax *Herald*, $9.60 ; Moncton *Times*, $5.70			15 30
Summerside *Pioneer*, $25.85 ; W. A. Brennan, $86.82			112 67
Abonnements à des journaux, 12			48 00
Réclamations pour pertes et dommages			100 35
Assurance contre les accidents			1,248 10
Paiements au-dessous de $10			784 70
Dépenses par le ministère à Ottawa.			
La Société Anonyme, John Cockerill, Seaing : rails, 56 liv. à la vge, 1,000$\frac{8}{100}$ tonnes nettes à 19.21\frac{1}{3}$			19,216 20
Thos. Reynolds, I.C., part d'honoraires d'inspection de rails			243 33
Annonces			48 06
			238,544 07
Imputé à comptes courants		$ 2,429 12	
Matériel en mains au 1er juillet 1894			103,538 81
do au 30 juin 1894		106,748 57	
Imputé au crédit pour frais d'exploitation—			
Traction	$ 61,485 54		
Dépenses des wagons	34,133 09		
Entretien de la voie et des travaux d'art	85,125 76		
Dépenses des gares	26,548 71		
Frais généraux	9,138 55		
Réfections, voie permanente	16,473 54		
		232,905 19	
		342,082 88	342,082 88

Subventions aux chemins de fer, 1894-95.	$ c.	$ c.	Payé en 1894-95.
			$ c.
Chemin de fer Atlantique et Nord-Ouest :—			
Sixième subv. annuelle pendant 20 ans, Montréal à Salisbury...		250,000 00	
Moins—Harvey à Salisbury, non const. (A.C., 14 juin 1886)...		63,400 00	
(Note—Ce sont les paiements dus le 1er juil. '94 et le 1er janv. '95).			186,600 00
Chemin de fer Canada-Oriental :—			
Embr. Nelson : 113e mille au village de Nelson, 3½ m. à $3,200.		11,200 00	
Embranch. Black-Brook : ville de Chatham à Black-Brook, 5 m. à $3,200		16,000 00	
Raccordement avec le C.C.P., près de Frédericton et le pont Sainte-Marie, en face de Frédericton, 1 mille		3,200 00	
			30,400 00
Ch. de fer C.C.P., embranch. du Lac à la Flèche, C.B., (mesuré) :—			
Revelstoke à la tête du Lac à la Flèche, 10 m. à $2,800			28,000 00
Chemin de fer de la Compagnie Houillère Dominion :—			
Bridgeport à Louisbourg, 27·44 m à $3,200		87,808 00	
Mions, payé en 1895-96		55,808 00	
			32,000 00
Chemin de fer du comté de Drummond :—			
Clôturer 6½ milles à travers les bois (déduit en 1892-93, page C—149)		4,160 00	
St-Leonard à un point près la riv. du Chêne, 27·48 m. à $3,200.		87,936 00	
			92,096 00
Chemin de fer Grand-Tronc, embranchément d'Owen-Sound :—			
Parkhead-Station à Owen-Sound, 12·42 m. à $3,200			39,744 00
Chemin de fer Grand-Nord :—			
Du 18e au 26e mille de Saint-Jérôme, 8 m. à $3,200		25,600 00	
Du 26e au 28e mille de Saint-Jérôme, 2 m. à $3,200		6,400 00	
			32,000 00
Chemin de fer Irondale, Bancroft et Ottawa :—			
Construit en vertu de l'acte de 1890 et des actes préc., 20 miles.	64,000 00		
Du 20e au 30e mille du chemin de fer Victoria	32,000 00		
		96,000 00	
Moins, payé les années précédentes		64,000 00	
			32,000 00
Ch. de fer de colonisation du Lac Témiscamingue, embr. de Kippewa			
Crédit : Mattawa au Lac Kippewa, 50 m. à $4,950		247,500 00	
Moins : ligne plus courte de 4·23 m. (45·77 au lieu de 50)	20,938 50		
do Pas encore payé	9,377 00		
		30,315 50	
Payé : Du 1·36 au 21·36 mille, à $5,860.80	117,216 00		
do Du 21·36 au 31·36 mille, à $6,329.60	63,296 00		
do Du 31·36 au 41·36 mille, à $2,578.70	25,787 00		
do Du 41·36 au 45·77 mille, à $2.468.37	10,885 50		
		217,184 50	
Chemin de fer de colonisation du Lac Témiscamingue, divers.			217,184 50
Ponts sur l'embranch. de Kippewa, 15 pour 100 de $49,429.71		7,414 45	
Long-Sault au Lac Kippewa, déduit en 1889-90, (page B—343)		7,600 00	
Retenu sur 6 milles en 1889-90 (page B—343)		1,000 00	
			16,014 45
Chemin de fer Lotbinière et Mégantic :—			
Saint-Jean-Deschaillons vers Lyster-Station, 23 m. à $3,200		73,600 00	
Moins—Payé en 1893-94		35,200 00	
			38,400 00
Chemin de fer de colonisation de Montfort :—			
De la Jonction de Saint-Sauveur, 21 milles à $3,200		67,200 00	
Moins—Payé en 1893-94		32,000 00	
			35,200 00
Chemin de fer Nakusp et Slocan :—			
Nakusp aux Trois-Fourches, 36⅘ milles, à $3,200			117,760 00
Chemin de fer Ottawa, Arnprior et Parry-Sound :—			
Renfrew à Eganville, 22 milles, à $3,200	70,400 00		
Eganville à Baie-Barry, 30 milles, à $3,200	96,000 00		
De Baie-Barry, 27½ milles à $6,400	176,000 00		
do 27½ miles à $3,200	88,000 00		
		430,400 00	
Moins—Payé en 1893-94	101,120 00		
do Payé en 1895-96	80,000 00		
		181,120 00	
			249,280 00
A reporter			1,146,678 95

Subventions aux chemins de fer, 1894-95.	$ c.	$ c.	Payé en 1894-95.
			$ c.
Report	....	....	1,146,678 95
Chemin de fer de Colonisation de Parry-Sound :—			
Parry-Sound à Scotia-Station sur le c. de f. N.P.J., 40 m. à $3,200.			
Milles, 0 à 10	37,800 00		
do 10 à 20	25,410 00		
do 20 à 30	34,790 00		
do 30 à 40	30,000 00		
		128,000 00	
Moins—Payé en 1891-92	30,400 00		
do Payé en 1892-93	28,820 00		
		59,220 00	68,780 00
Chemin de fer de jonction de Philipsburg :—			
Station de Stanbridge à Philipsburg, et embranchement à la Baie-Missisquoi, 6¾ milles à $3,200	....	21,600 00	
Moins—Payé en 1893-94	....	18,688 00	
			2,912 00
Chemin de fer de jonction de Pontiac au Pacifique :—			
Aylmer au 60e mille : déduit en 1887	....	2,558 00	
Du 60 au 70 mille : 10 milles à $3,710	37,100 00		
Moins—Payé les années précédentes	20,908 00		
		16,192 00	
Chemin de fer Québec, Montmorency et Charlevoix :—			18,750 00
De Québec, 30 milles à $3,200	....	96,000 00	
Moins—Payé en 1889-90 (p. B—344), 20½ milles à Ste-Anne	....	65,600 00	
			30,400 00
Chemin de fer Shushwap et Okanagan :—			
Sicamous à Okanagan, 51 milles à $3,200	....	163,200 00	
Moins—Payé les années précédentes	....	162,900 00	
			300 00
Chemin de fer des Comtés-Unis :—			
Iberville à Saint-Hyacinthe, 28·64 milles à $3,200	91,648 00		
Saint-Hyacinthe vers Sorel, 12 milles à $3,200	38,400 00		
Du chemin de fer Intercolonial : vieille locomotive n° 12	1,250 00		
do réparations	403 15		
		131,701 15	
Moins—Payé en 1893-94	....	88,973 00	
			42,728 15
			1,310,549 10

Divers : Exploration du lit des détroits de Northumberland.	$ c.
Kootenay and Columbia Prospecting Co., estimation n° 1 sur l'entreprise de $6,000	1,800 00
Gages, $72.53 ; comptes divers, $25.08	97 61
J. St. V. Caddy, frais de voyages	20 55
	1,918 16

Divers : Dépenses imprévues.	
Rapport pour le comité des chemins de fer du Conseil privé ($138.75)—	
A. C. Campbell, 480 folios à 15c	72 00
S. A. Abbott, 445 folios à 15c	66 75
Gratifications de deux mois d'appointements aux familles d'employés décédés ($1,589.07)—	
Département : veuve de B. H. Teakles, Ottawa	283 33
Chemins de fer : veuve de J. Unsworth, surint. du ch. de fer de l'I.P.-E., Charlottetown	333 33
Canaux : veuve de John Arahill, gardien, bureau du canal, Montréal	133 34
do représentant légal de Gédéon Denault, gardien de quai, Valleyfield	125 00
do veuve de Michael Mooney, éclusier, canal Rideau	76 25
do do John McNamara, journalier d'écluse, canal Welland	76 00
do do Jos. Pudvah do do Rideau	76 25
do fils de A. J. Réal, journalier d'écluse, Rideau canal	76 25
do veuve de Jas. Rinahan, éclusier, canal Lachine	76 00
do do F. A. Wise, surint. du canal Rideau	333 32
	1,727 82

Canal de Cornwall : reproches aux ingénieurs.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande en faveur de Wm Davis et Fils, pour les évaluations de septembre relatives aux sections 2, 3 et 4 du canal de Cornwall.

Ces estimations comprennent un certain nombre de comptes maintenant présentés pour la première fois, à raison d'ouvrage de surcroît fait à différentes époques, de 1889 à 1895, et portant le certificat "ouvrage fait par ordre", de la part de M. Weller.

Les contrats portent que l'ouvrage de surcroît doit être ordonné par écrit avant qu'il ne soit fait. Veuillez me faire savoir si ce règlement a été observé, et si les entrepreneurs ont présenté les comptes en question de mois en mois, ainsi que l'exige un autre article du contrat. J'aimerais à avoir tout ce qu'il existe d'ordres par écrit.

Sur plusieurs des item de surcroît qui ont figuré dans les évaluations mensuelles successives pendant plusieurs années, on demande aujourd'hui une allocation supplémentaire de 15 pour 100. La décision de M. le juge Burbidge relativement à la finalité des évaluations mensuelles n'affecterait-elle pas ces items ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 23 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 21 de ce mois, concernant des demandes en faveur de MM. Wm Davis et Fils, pour les évaluations de septembre, relatives aux sections nos 2, 3 et 4 du canal de Cornwall, et prends note de ce que vous dites à l'égard d'un certain nombre de comptes, compris dans ces évaluations, pour de l'ouvrage de surcroît fait à différentes époques, de 1889 à 1895.

Les items des comptes annexés à ces évaluations portent, il est vrai, le certificat que vous dites, de la part de M. Weller, mais vous voudrez bien remarquer que chaque compte est accompagné d'un certificat de l'ingénieur dirigeant, M. Rubidge, portant que l'ouvrage a été fait conformément aux instructions reçues de l'ingénieur en chef d'alors, et que les prix en sont raisonnables et justes.

Il n'a pas été donné d'ordres par écrit. Les comptes ont été présentés à l'ingénieur dirigeant, et ce dernier dit que depuis plusieurs années la coutume a été de les remettre jusqu'à la préparation de l'évaluation finale. On s'occupe, toutefois, de mettre fin à cela, et l'on tâchera, à l'avenir, de disposer des comptes de cette nature à l'achèvement de chaque service.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.C.C.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 156736 du 23 octobre, concernant les comptes de Wm Davis et Fils, pour ouvrage de surcroît fait de 1889 à 1895.

Le certificat de M. Rubidge porte que l'ouvrage a été fait conformément aux instructions de l'ingénieur en chef d'alors. Puisque ces instructions n'ont pas été données par écrit, elles n'ont aucune valeur en présence de l'article 5 du contrat, lequel dit que "les entrepreneurs ne seront payés de l'ouvrage de surcroît que si l'ingénieur leur a "préalablement donné, par écrit, instruction de faire cet ouvrage de surcroît".

Le 9 février 1889 j'écrivais ceci à votre département (*voir* page D—162 de mon rapport, 1888-89), au sujet d'un paiement de $3,000 à Murray et Cleveland pour de l'ouvrage fait en exécution d'un marché verbal : "Bien que le marché n'ait pas été mis par "écrit avant que l'ouvrage fût fait, ainsi que le veut le contrat, il n'y a pas de doute que "tout a été fait de bonne foi, et je ne retarderai pas le paiement en maintenant l'objection dans ce cas-ci. Mais j'espère que vous attirerez l'attention de M. Page sur l'opportunité de suivre la lettre du contrat à l'avenir".

Depuis que cette lettre a été écrite en 1889, j'ai attiré plusieurs fois l'attention de votre département sur le même sujet, et cependant, de 1889 à 1895, tout l'ouvrage de surcroît qui fait l'objet du présent débat a été ordonné de vive voix. La stipulation du contrat qui enjoint à l'entrepreneur de présenter ses comptes sans délai et d'en réitérer la présentation jusqu'à ce qu'il en soit disposé, a pareillement été mise de côté, et l'ingénieur dirigeant dit que " depuis plusieurs années la coutume a été de les remettre jus-"qu'à l'évaluation finale".

Je suis heureux d'apprendre que votre département a pris des mesures pour que ces deux stipulations du contrat soient observées à l'avenir.

Vous paraissez avoir passé le dernier paragraphe de ma lettre du 21 octobre 1895, qui avait trait à une nouvelle allocation de 15 pour 100 sur de l'ouvrage payé il y a plusieurs années. Je ne trouve rien au sujet d'une pareille allocation dans le cahier des charges.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 29 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 28 de ce mois, attirant mon attention sur le dernier paragraphe de la lettre que vous aviez écrite à ce département, le 21, relativement à la question d'une allocation de 15 pour 100 à MM. Wm Davis et Fils, en raison de travaux faits par eux sur les sections n°s 2, 3 et 4 du canal de Cornwall.

Relativement à cet item, il peut être utile de dire que lorsque leurs comptes ont été présentés pour la première fois les entrepreneurs ont demandé une allocation que l'on a préféré biffer plutôt que de retarder le paiement des comptes en le remettant jusqu'à ce que l'ingénieur en chef pût étudier l'affaire,—ce dont les entrepreneurs se plaignirent dans le temps.

L'ingénieur en chef a soigneusement étudié l'affaire, et, en s'enquérant auprès de l'ingénieur dirigeant, s'est convaincu que l'item est dans l'ordre de ce qui a coutume d'être alloué depuis quelques années, attendu qu'on ne saurait évidemment s'attendre à ce qu'un entrepreneur surveille et dirige les travaux, fasse tenir le temps des hommes, etc., sans recevoir de rémunération pour cela.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.C.C.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 156798 du 29 de ce mois, concernant les nouveaux comptes d'ouvrage extra de MM. Wm Davis et fils, s'élevant à $9,400.

Veuillez m'informer si le département de la justice a été consulté sur la question de savoir si ces comptes peuvent être légalement payés, en dépit du fait que l'on ne s'est pas conformé aux stipulations du contrat relatives aux instructions par écrit et à la réitération des demandes d'indemnités.

Relativement à l'allocation de 15 pour 100 sur la main-d'œuvre, etc., il me semble que les termes dans lesquels s'exprime l'article 5 du contrat, en disant que "l'ingénieur peut ordonner l'exécution de tout ouvrage de surcroît" amènerait cet ouvrage extra sous le régime du cahier des charges, et que les journaliers, les charpentiers, les tailleurs de pierre et les maçons devraient être payés aux prix y mentionnés, sans supplément.

J'aimerais aussi que le ministère de la justice se prononçât sur la question (posée dans ma lettre du 21 octobre) de savoir si la décision rendue par la cour de l'Echiquier dans l'affaire des Galops, s'applique de quelque manière aux créances qui font le sujet du présent débat.

Y a t-il d'autres comptes d'ouvrage de surcroît que MM. Davis n'aient pas encore présentés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu, aujourd'hui, de Wm Davis et Fils, un télégramme demandant pourquoi leurs évaluations de septembre éprouvent du retard.

Ne serait-il pas à propos de payer la partie des évaluations qui ne souffre pas de discussion (environ $20,000), et de retenir le reste jusqu'à ce que la correspondance soit close ?

Je renvoie les demandes pour qu'elles soient modifiées, si vous le jugez à propos.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 1er novembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 31 du mois dernier, dans laquelle vous suggérez de diviser les évaluations de septembre de M.M. Wm Davis et Fils, pour travaux faits en exécution de leurs contrats du canal de Cornwall, de telle sorte qu'une partie (à l'égard de laquelle il n'a pas été soulevé d'objection) puisse être payée, tandis qu'on retiendrait le reste jusqu'à ce que la discussion fût close.

M. Michael Davis, qui fait partie de la société Davis et Fils, est venu ce matin à mon bureau, et m'a fait entendre que cette dernière n'accepterait pas le paiement partiel suggéré.

Par conséquent, il serait inutile de diviser les évaluations comme vous le suggérez dans votre lettre.

Je vous renvoie les demandes pour que vous en fassiez ce que bon vous semblera.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.C.C.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre renvoyant les évaluations Davis pour que j'en fasse ce que bon me semblera.

Je ne vois pas qu'il y ait rien de plus à faire tant que le renseignement demandé par ma lettre du 31 octobre n'aura pas été fourni.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Arrêté rendu en conseil le 12 décembre 1895.—Sur un rapport du ministre des chemins de fer et canaux, en date du 3 décembre 1895, représentant que les 28, 30 et 31 octobre 1895, l'auditeur général a adressé des lettres au département des chemins de fer et canaux au sujet de demandes d'autorisation de payer certains items des évaluations mensuelles de travaux faits et de matériaux délivrés, au 30 septembre dernier, par M.M. Davis et Fils, en exécution de leurs contrats pour les sections 2, 3 et 4 de l'agrandissement du canal de Cornwall, à l'égard desquels l'auditeur refuse son autorisation.

Le ministre expose ainsi la situation : Certains comptes de travaux de surcroît exécutés à différentes époques de 1889 à 1895, mais pas encore payés, ont été inclus dans les dites évaluations, et sont certifiés par l'ingénieur dirigeant comme " travaux faits par ordre", cet ingénieur certifiant de plus que l'ouvrage a été fait conformément aux instructions reçues par lui de l'ingénieur en chef d'alors, et que les prix en sont raisonnables et justes. A ces comptes sont ajoutés 15 pour 100 de leur montant, et ces 15 pour 100, couverts aussi par les certificats, représentant ce que demandent les entrepreneurs pour avoir surveillé et conduit les travaux, etc. Il n'a pas été donné d'instructions par écrit, et comme la clause 5 des contrats exige que l'ouvrage extra, ou de surcroît, soit préalablement ordonné par écrit par l'ingénieur, et que le prix en soit préalablement fixé, l'auditeur général n'a pas voulu en ordonnancer le paiement.

L'ingénieur dirigeant explique que depuis plusieurs années la coutume a été de remettre les comptes de cette nature jusqu'à l'évaluation finale—coutume que l'ingénieur en chef du département des chemins de fer et canaux s'efforce maintenant de changer.

L'auditeur général soulève de plus la question de savoir si les entrepreneurs se sont conformés à d'autres stipulations des contrats (clauses 26 et 27) exigeant que les comptes soient présentés par écrit dans les quatorze jours après la date du certificat les omettant, et d'en réitérer la présentation par écrit, de mois en mois, jusqu'à ce qu'ils soient finalement réglés ou rejetés. Il est entendu que les dits comptes ont été régulièrement présentés, mais vu la susdite coutume d'en remettre le règlement à plus tard, la clause des contrats qui en prescrit la réitération de mois en mois paraît avoir été considérée comme surérogatoire et par les entrepreneurs et par les ingénieurs du département des chemins de fer et canaux.

Le ministre dit en outre qu'en ce qui concerne l'allocation de 15 pour 100 il faut remarquer que l'exécution des travaux de surcroît a nécessairement entraîné, pour les entrepreneurs, des frais supplémentaires de surveillance, de direction, etc., dont il n'est que juste de les indemniser.

Dans certains de ces comptes, toutefois, la demande maintenant faite et reconnue par les certificats, est simplement pour les 15 pour 100, le compte lui-même ayant déjà été réglé, tandis que le percentage n'a été que temporairement laissé de côté par l'ingénieur en chef afin de ne pas retarder le paiement de l'évaluation.

Cette demande est maintenant admise parce que l'ingénieur en chef s'est persuadé qu'elle est faite à bon droit.

Le ministre représente de plus que l'affaire a été soumise au département de la justice, lequel a, le 20 novembre 1895, émis l'opinion que les objections de l'auditeur général sont bien fondées d'après les termes du contrat, sauf en ce qui concerne les sommes demandées pour la surveillance et la direction de la main-d'œuvre fournie, pour lesquelles il estime que l'ingénieur avait parfaitement le droit d'allouer une rémunération. Et le département de la justice fait remarquer que pour payer il faut au préalable se désister des stipulations spéciales du contrat (clauses 26 et 27) relatives à la présentation et réitération des demandes d'" extras ", aussi bien que de celles de la clause 5, qui exigent un ordre par écrit de l'ingénieur et veulent que les prix soient arrêtés d'avance.

Le ministre, dans les circonstances ci-dessus décrites, recommande que les stipulations des clauses n°s 5, 26 et 27 des contrats en question, savoir : des contrats n°s 9558, 9560 et 9562, portant tous la date du 5 novembre 1888, soient mises de côté en tant, mais en tant seulement qu'elles exigent l'accomplissement d'une formalité dont l'omission porte obstacle au paiement des susdits items des certificats en question, et au sujet de laquelle l'auditeur général a soulevé des objections.

Le comité soumet ce qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

J. J. McGEE, *greffier du Conseil privé.*

Canal de Cornwall : Hauts prix payés pour réparations d'urgence.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 décembre 1895.

MONSIEUR,—Dans le bordereau de paye de novembre pour "réparations au canal de Cornwall", je remarque un compte de $4,621.58 de Wm Davis et Fils, pour avoir réparé l'écluse 17 après qu'elle eut été dégradée par la barge *Kildonan* en août 1895.

Aux prix demandés pour les ouvriers (qui sont, je suppose, les prix réellement payés) est jointe une allocation de 15 pour 100 en faveur des entrepreneurs pour surveillance et direction, usage des outils, profit, etc. Les matériaux, tels que fournis non ouvrés, sont portés aux prix convenus et payés à Davis et Fils sur la section 2, pour les matériaux ouvrés et en œuvre, savoir : à $100 les mille pieds pour le chêne, $80 pour le pin, 10 centins la livre pour les ouvrages ordinaires en fer, et 20 centins pour l'acier.

Bien que, naturellement, les prix arrêtés par contrat ne peuvent pas être appliqués à ces réparations, il me semble que le paiement des gages est une telle addition à ces

prix que les MM. Davis auraient bien pu se dispenser de demander l'allocation ultérieure de 15 pour 100, même pour des travaux d'urgence.

Un autre mode de règlement praticable aurait pu être de payer les prix courants de la localité pour les ouvriers et les matériaux non ouvrés, avec une allocation pour l'urgence.

Veuillez me dire quelles sont vos idées à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 24 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 14 de ce mois, demandant des explications au sujet d'un compte de $4,621.58 de MM. Wm Davis et Fils, pour réparation de l'écluse 17 du canal de Cornwall dégradée par la large *Kildonan* en août dernier.

En réponse j'ai à dire que ce compte est pour avoir refait la porte de l'écluse, et que, de l'avis de l'ingénieur en chef de ce département, il n'y a rien à y reprendre. De plus, j'attirerai votre attention sur les item n°s 39, 40, 41 et 52 du cahier des charges annexé au contrat de MM. Davis et Fils pour la section n° 2 du canal de Cornwall.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.M. C.C.*

Canal de Cornwall: Achat du steamer "Alert."

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 décembre 1895.

MONSIEUR,—Dans votre dépense imputée sur le "Capital du canal de Cornwall" pour 1894-95, je remarque un paiement de $7,000 fait à W. J. Murphy, de Morrisburg, par acquit du prix d'achat de son steamer *Alert.*

La pièce justificative ne porte pas de certificat que le prix est raisonnable et juste. Veuillez voir à ce que cette omission soit réparée.

J'aimerais à être renseigné, en outre, sur les points suivants :—(1) Le prix probable d'un steamer nouvellement construit ; (2) la durée approximative d'un steamer neuf dans un service comme celui que l'*Alert* est appelé à faire ; (3) l'âge qu'a actuellement l'*Alert*, et (4) combien d'années on peut espérer qu'il pourra servir encore.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 20 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 12 de ce mois, demandant certains renseignements au sujet de l'achat du steamer l'*Alert* pour le canal de Cornwall.

En réponse j'ai à dire que—

(1.) Un steamer neuf, tel que l'*Alert*, coûterait environ $10,000.

(2.) On dit qu'un steamer neuf tel que l'*Alert* dure à peu près 20 ans.

(3.) L'*Alert* avait 8 ans d'existence quand le département l'a acheté.

(4.) On prétend que la coque de ce steamer, qui est en chêne, est bonne pour 12 ans à compter de la date de l'achat.

(5.) La machinerie du steamer, qui coûterait environ $5,000, est à peu près aussi bonne que si elle était neuve.

Je pourrais ajouter que le capitaine McElhinney, du département de la marine et des pêcheries, m'a dit que l'*Alert* n'était pas cher à $7,000 ; qu'avant que ce steamer ne fût acheté par le département, les inspecteurs de l'Etat l'ont inspecté tous les ans et

l'ont représenté comme étant extrêmement bien construit partout et bien entretenu, et que la dernière fois qu'ils l'ont visité tout le bateau, y compris la coque, la chaudière et les machines, était en excellant état.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.C.C.*

Pont Curran : Paiements à M. St. Louis tous faits avant vérification de comptes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 juin 1895.

MONSIEUR,—A la page 2988 des *Débats* (texte anglais) on vous fait dire ce qui suit dans le débat qui a eu lieu à la Chambre des Communes au sujet de la dépense du pont Curran :—

" Les comptes sont certifiés par l'ingénieur qui dirige les travaux, après quoi ils " viennent entre les mains de l'ingénieur inspecteur, dans mon département, qui les " certifie exacts à son tour s'il en a une connaissance personnelle ; ils vont ensuite à " l'auditeur général, qui veille à ce que les pièces justificatives relatives aux travaux " soient parfaites et au complet. Je n'ai jamais vu un seul compte payé soit par le " ministre des travaux publics soit par le ministre des chemins de fer. Les entrepreneurs " sont payés au moyen de chèques émanant du département, et celui qui surveille et vérifie " les paiements et en est responsable est l'auditeur général."

Vous avez parfaitement raison si le paiement est fait sur demande directe au bureau de l'auditeur, mais vous n'avez pas tenu compte du fait que dans votre département il est des paiements qui sont faits au moyen de lettres de crédit départementales, et que tous les paiements à St. Louis ont été faits de cette manière.

Le mode de paiement par lettres de crédit départementales est autorisé par l'article 30 de l'Acte concernant l'audition des comptes, et quand ce mode est employé je ne vois les pièces qu'après que le paiement a été fait.

Ce bureau vérifie après paiement les comptes de toute dépense faite sous ce régime.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'honorable JOHN HAGGART, J. L. McDOUGALL, *A.G.*
Ministre des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 3 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 27 du mois dernier, attirant mon attention sur des remarques que j'ai faites dans la Chambre des Communes au sujet de la dépense du pont Curran.

Je suis, monsieur, votre dévoué,

A l'auditeur général. JOHN HAGGART.

Canal du Sault Sainte-Maie : Paiement en sus pour ciment de Portland.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 décembre 1895.

MONSIEUR, —Permettez-moi d'attirer votre attention sur le chèque n° 8531 pour $13,635 en faveur de Hugh Ryan et Cie, en raison d'une allocation de $1 par baril sur 13,635 barils de ciment de Portland employés dans la maçonnerie d'écluse au Sault Sainte-Marie par autorité d'un arrêté du conseil en date du 27 août 1895.

Veuillez expliquer pourquoi ce paiement a été fait au moyen d'une lettre de crédit, au lieu de l'être sur une demande adressée à ce bureau, comme le sont tous autres paiements se rapportant à des entreprises.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Arrêté rendu en conseil le 27 août 1895 :—Qu'autorisation soit donnée de payer à MM. Hugh Ryan et Cie, entrepreneurs du canal du Sault Sainte-Marie, $1 par baril (différence de prix entre le ciment du pays et le ciment de Portland) sur 13,635 barils de ciment de Portland employés au lieu de ciment du pays dans la maçonnerie du canal, vu que l'ingénieur en chef des chemins de fer et canaux a fait rapport que ce ciment contribuerait à la solidité de l'ouvrage.

J. J. McGEE, *greffier du Conseil privé.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 7 décembre 1895.

MONSIEUR,—Relativement à votre communication du 3 de ce mois, demandant la raison d'un paiement de $13,635, représentant l'allocation de $1 par baril sur 13,635 barils de ciment de Portland employés à la place d'un pareil nombre de barils de ciment du pays, je dois dire que nous avons fait ce paiement au dernier moment, pour ne pas laisser périmer ce montant du crédit en attendant un arrêté du conseil. Le chèque a été émis le 29 août 1895.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditenr général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.C.C.*

Canal Saint-Pierre : Salaires dus par l'entrepreneur.

Arrêté rendu en conseil le 21 mai 1895.—Sur un mémoire du ministre des chemins de fer et canaux, en date du 20 mai 1895, représentant que le 16 du même mois l'ingénieur en chef du dit département des chemins de fer et canaux a fait rapport que M. Sylvain O'Donoghue, entrepreneur de certaines réparations sur le canal Saint-Pierre, n'a pas pu exécuter son entreprise, et que le dit entrepreneur ayant notifié le département qu'il n'entendait pas continuer les travaux, le gouvernement les lui a retirés et les fait actuellement faire à la journée, aux frais de l'entrepreneur.

Le ministre expose en outre que les hommes employés à ces travaux ayant appris la chose, demandèrent à être payés des arrérages de salaire qui leur étaient dus, et comme il y avait à l'avoir de l'entrepreneur une évaluation provisoire s'élevant à $5,121.-90, il fut proposé de payer, à même cette somme, le montant des gages dus, s'élevant à $3,555.45, et les hommes furent informés que s'ils se mettaient à l'ouvrage les arrérages de salaire leur seraient payés. Mais l'ingénieur en chef du département dit que l'auditeur général refuse de payer le chèque vu qu'on ne sait pas combien va coûter l'ouvrage, et que, par conséquent, tout est en suspens ; de plus, que les hommes télégraphient pour demander quand c'est qu'on va les payer, et que, dans le cas où l'on ne les paierait pas maintenant, on craint qu'ils ne se mettent en grève et n'empêchent d'autres hommes de prendre leurs places. Une pareille chose arrivant pourrait interrompre la navigation durant la plus grande partie de la saison, ce qui gênerait considérablement le commerce, puisqu'il passe plus de 1,800 navires et bateaux par le canal dans une seule saison. En outre, il pourrait en coûter beaucoup plus que $3,555.45 pour réduire une grève et empêcher les hommes de faire des dégâts. Au point de vue des affaires l'ingénieur en chef du département considère qu'il serait de l'intérêt public que ces hommes fussent payés.

Le ministre, se rangeant à cet avis, recommande qu'autorisation soit donnée de payer les arrérages de salaire à même l'évaluation susdite, malgré les objections de l'auditeur général.

Le comité conseille d'accorder en conséquence l'autorisation voulue.

Le ministre des chemins de fer et canaux. JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mai 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu l'arrêté du conseil autorisant le paiement de $3,555.45 aux hommes employés par Sylvain O'Donoghue en exécution de son contrat pour certaines

réparations sur le canal Saint-Pierre. Cet arrêté dit que paiement sera fait malgré les objections de l'auditeur général.

Je désire vous rappeler que les objections soulevées par moi étaient les mêmes que celles que le sous-ministre de la justice regarda comme insurmontables jusqu'à ce que vous lui représentassiez, comme à moi, que si les hommes n'étaient pas payés l'entreprise souffrirait indirectement pour plus que le montant de leur créance. Vous explicâtes que les hommes auxquels l'argent est dû, travaillent actuellement à l'entreprise en question pour le compte du gouvernement ; qu'ils quitteraient sans doute l'ouvrage si cet argent ne leur était pas payé ; qu'il serait dispendieux d'avoir des hommes pour les remplacer, et qu'il en résulterait des pertes sérieuses pour les propriétaires des navires et bateaux qui passent par le canal pendant la prolongation du temps que l'écluse resterait fermée. Ces raisons me convainquirent, comme elles convainquirent M. Newcombe, que l'objection technique devait s'effacer, pourvu que le conseil exposât formellement les faits et se chargeât de la responsabilité qui devait retomber sur le gouvernement quand on ne s'en tenait pas strictement à la lettre du contrat. Vous aurez peut-être par conséquent l'obligeance d'expliquer au ministre des chemins de fer et canaux que j'ai retiré mes objections avant que ne fût rendu l'arrêté du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Canal Rideau : Dégâts.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 décembre 1895.

MONSIEUR,—Dans votre dépense de 1894-95 pour dommages résultant d'inondations du canal Rideau, je remarque que vous avez versé au département de la justice la somme de $9,586.41, balance du crédit, pour payer des dégâts aux terrains.

Le chèque n° 8364 pour ce montant était le dernier sur la liste primitive, de sorte qu'il n'a pas dû être tiré avant la fin d'août. Ceci, joint au fait inaccoutumé que ce chèque était payable à un département, indique qu'on voulait par ce moyen utiliser le crédit après qu'il eut été périmé. Dépenser quelque partie que ce soit de ce montant serait aussi irrégulier qu'il l'aurait été d'avoir émis le chèque du département après la fin d'août. Veuillez vous faire renvoyer le chèque et l'inscrire à l'avoir du revenu fortuit de 1895-96.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

NOTE—Chèque non utilisé ; annulé en janvier 1896.

Canaux : Eclusiers payés en hiver.

(Pour faire suite à la discussion commencée à la page Q—163 de 1893-94.)

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 avril 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 4 avril, expliquant que les éclusiers des canaux autres que celui de Welland sont payés pour les mois d'hiver parce qu'ils restent pour régler l'eau.

Le canal Rideau devrait du moins faire exception, vu qu'il n'est guère une source de puissance hydraulique pour les manufactures.

Une autre apparente anomalie est le fait d'avoir employé un manœuvre à chacune des écluses du canal de Cornwall durant de récents hivers, en sus de l'éclusier, quand l'éclusier seul fait tout l'ouvrage sur les canaux de Williamsburg et de Beauharnois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Travail du dimanche sur les canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 juin 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 502 pour les dépenses de mai du canal de Cornwall.

Je remarque l'apparente anomalie suivante dans les paiements du travail des dimanches, savoir :—

Sur les canaux de Welland et de Lachine, la moitié seulement du personnel de chaque écluse est de service le dimanche comme la semaine, ce qui fait qu'il ne devrait être payé que $2.70 à chaque éclusier pour un mois de 4 dimanches.

Sur les canaux de Cornwall, de Williamsburg et de Beauharnois, tous les hommes employés d'une manière permanente sont payés pour les 9 heures entières de navigation du dimanche, ce qui donne $5.40 à chaque homme pour un mois de 4 dimanches.

Voici de combien d'hommes se compose le personnel permanent de chaque écluse : Beauharnois, 5 ; Cornwall, 5 ; Lachine, 13 ; Welland, 4 ; Williamsburg, 3.

Veuillez me dire si l'item de 9 heures représente un service réel de cette durée sur l'écluse, ou si c'est simplement une façon de dire comment se gagne le supplément de salaire du dimanche. Si les hommes font réellement ces plus longues heures de service, j'aimerais à savoir quoi d'inaccoutumé peut les rendre nécessaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL. *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 13 janvier 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 12 de ce mois, concernant la demande n° 502 pour les dépenses de mai du canal de Cornwall.

Sur les canaux de Cornwall, de Williamsburg et de Beauharnois les hommes travaillent neuf heures tous les dimanches pour écluser les navires et bateaux qui montent ou descendent le fleuve, et tout le personnel du premier et du dernier de ces canaux est de service.

Sur le canal Welland il n'a encore été employé que des passeurs le dimanche, cette année, et sur celui de Lachine l'écluse simple seule fonctionne le dimanche, de sorte que la moitié de l'équipe de semaine suffit.

A vous sincèrement,

A l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *ingénieur en chef.*

Chèques excédant lettre de crédit.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 septembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu de votre département, aujourd'hui, la demande (n° 638) d'une lettre de crédit de $30,466.58 pour couvrir la balance des chèques de 1894-95.

Il est inutile de dire qu'il ne faut pas émettre de chèques excédant la lettre de crédit, comme votre département l'a fait dans ce cas-ci.

Veuillez expliquer comment s'est produite cette irrégularité. Je ne vois pas comment je pourrais, sans de plus amples renseignements, ordonnancer la demande.

Comme les chèques portent tous la date du 29 juin, bien qu'ils aient été émis en juillet et août, je ne puis pas voir quand c'est que la précédente lettre de crédit a été dépassée. Veuillez mentionner la date.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 22 septembre 1895

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 18 de ce mois, concernant notre demande d'une lettre de crédit de $30,466.58 destinée à couvrir la balance des chèques émis pour 1894-95, et, en réponse, j'ai à dire que le département reconnaît parfaitement la justesse de votre observation qu'il ne devrait pas être émis de chèques en avance de la lettre de crédit.

Dans le cas actuel, toutefois, le précédent crédit était épuisé quand furent émis les chèques dont il s'agit ici, et, par inadvertance, on a négligé de faire la demande d'un crédit ultérieur. Ces chèques étaient naturellement dans les bornes du budget.

Le département aura soin que cette omission ne se renouvelle pas, et qu'à l'avenir il soit demandé tout de suite des lettres de crédit suffisantes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN H. BALDERSON, *secrétaire.*

Paiements temparairement imputés sur un crédit autre que celui qu'il appartient.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mai 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 448 de $30,621.50 en faveur de la banque de Montréal, pour couvrir votre dépense d'avril faite au moyen de lettres de crédit.

Je remarque que le bordereau de paye des ingénieurs, des dessinateurs et des surnuméraires de votre département, s'élevant à $1,451.63, est imputé à "divers travaux non prévus", apparemment parce que le crédit des "ingénieurs, dessinateurs et commis surnuméraires" a servi à payer les dépenses des ingénieurs du Sault Sainte-Marie les mois précédents.

On ne s'est aperçu ici que tout dernièrement de cette irrégularité. Veuillez me dire quelles mesures vous prenez pour la rectifier. Je ne pourrai pas ordonnancer la demande telle qu'elle est.

Quand un crédit est épuisé l'autorisation de payer cesse. Il ne faut pas se servir des deniers votés pour une autre fin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 7 mai 1895.

MONSIEUR,—J'ai ordre d'accuser réception de votre lettre du 4 de ce mois, concernant l'imputation des dépenses des ingénieurs du Sault-Sainte Marie sur le crédit des "ingénieurs, dessinateurs et commis surnuméraires".

En réponse j'ai à dire que le budget supplémentaire pour 1894-95 comporte un crédit pour payer le personnel du canal du Sault-Sainte-Marie, et que lorsque ce crédit aura été voté il sera fait un transfert. Je renvoie ci-joint la demande n° 448 du département pour la somme de $30,621.50.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

Subvention à chemin de fer non payée. Section non achevée.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 mai 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande à l'effet de payer à la Compagnie du chemin de fer du comté de Drummond sa subvention pour la section s'étendant depuis Saint-Léonard vers la Jonction de la Chaudière.

Le contrat, tel que modifié par arrêté du conseil, prescrit à la compagnie de faire, cet été, du ballastage qui n'est pas encore fini.

Je ne vois pas que je puisse ordonnancer cette demande pour un chemin qui, à l'époque du paiement, n'est pas encore accepté comme complet. L'acte des subsides dit: "payable à l'achèvement de chaque section du chemin de fer".

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re Frais de voyage non imputés sur l'extraordinaire du gouvernement civil.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 23 décembre 1895.

Monsieur,—Dans votre dépense pour les chemins de fer et canaux en 1894-95, je remarque les sommes suivantes imputées sur des crédits étrangers, pour couvrir les frais de voyage de personnes dont les appointements sont payés à même le crédit du "gouvernement civil", savoir :—

Canal du Sault-Sainte-Marie, capital (page R—14) :	
C. Schreiber	$45 50
Etudes et inspections, canaux (page R—36) :	
C. Schreiber	44 44
J. H. Balderson	71 85
Etudes et inspections, chemins de fer (page R—36) :	
L'honorable John Haggart	60 00
C. Schreiber	71 70
Statistique des chemins de fer (page R—37) :	
L. K. Jones	97 49

Pour l'exercice 1895-96 et les suivants, veuillez imputer ces sortes de dépenses sur les ressources extraordinaires du gouvernement civil. Vous trouverez à la page A—8 de mon rapport pour 1889-90, un règlement du conseil de la Trésorerie à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère des chemins de fer et canaux, Ottawa, 27 décembre 1895.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre du 23 de ce mois, et en réponse j'ai à dire que les frais de voyages dont il y est question ont été imputés sur les différents crédits par mon ordre. Dans la croyance où j'étais qu'on pouvait les imputer ainsi à bon droit, il ne me parut pas que le règlement de la Trésorerie, auquel vous faites allusion à la page A—8 de votre rapport annuel pour 1889-90, pouvait s'appliquer aux cas où il était pourvu à des crédits spéciaux pour couvrir des items comme ceux auxquels vous trouvez à redire. Toutefois, s'il faut porter ces items contre les ressources extraordinaires du gouvernement civil, il va falloir demander de ce chef un crédit plus considérable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. COLLINGWOOD SCHREIBER, *S.-M.C.C.*

Appointements et frais de voyage de fonctionnaires nouvellement nommés.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 décembre 1895.

MONSIEUR,—Dans votre dépense à l'égard du "personnel du canal du Sault Sainte-Marie" pour 1894-95, je remarque les paiements suivants à M. Jas. C. Boyd, le surintendant nouvellement nommé, savoir :—

Appointements, du 1er au 30 juin 1895..................	$150 00
Voyage pour instructions, 3-5 juin, de Simcoe à Ottawa et retour....................................	28 55
Voyage, 14-17 juin 1895, de Simcoe au Sault Sainte-Marie.	16 70

Veuillez dire quelle est la coutume que suit généralement votre département relativement aux appointements et aux frais de voyage des fonctionnaires nouvellement nommés.

Quelque différence d'opinion qu'il puisse y avoir sur la question de payer un employé avant qu'il n'arrive sur le théâtre de ses fonctions, il ne saurait y en avoir, je pense, sur celle de le payer avant qu'il ne se présente pour recevoir ses instructions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-ministre des chemins de fer et canaux.

Sommaire du revenu.	$ c.
Ch. de fer Intercolonial. .(Page R—162)	2,940,717 95
Ch. de fer de l'île du P.-E..(do R—169)	148,194 25
Ch. de f. d'emb. de Windsor(do R—171)	39,077 64
Can., loy. de ch. d'eau, etc.(do R—172)	339,889 72
Revenu casuel..... ......(do R—174)	2,092 41
	3,469,971 97
Ch. de fer Intercolonial.	
Voyageurs	963,914 44
Marchandises.....	1,782,191 67
Malles et divers.....	194,611 84
	2,940,717 95
Rajustement avec les perceptions.	
Perc. p. les agents de gares(PageR—162)	3,120,779 70
do de l'ext..(do R—163)	29,441 70
Perc. au bur. principal ....(do R—164)	686,186 77
do à la Banque de Montréal, Londres, Angleterre............(Page R—165)	1,204 30
Balance en la possession du caissier, 1er juillet 1894.....	393 64
	3,838,006 11
Moins déboursés comme ci-dessous.....	897,288 16
Revenu net comme ci-dessus	2,940,717 95
Déboursés.	
Paiements par chèques—	
Rembours. et arrérages (Page R-166)	683,424 41
Transf. au matériel, compte ouv., etc..	213,463 81
Bal. en la poss. du caissier, 1895.....	399 94
	897,288 16
(*a*) *Malles et déboursés.*	
Cie de messagerie Canadienne, 40 p. 100 des recettes	36,331 61
Acquit de conscience.....	27 00
Cie de messageries Dominion, 40 p. 100, des recettes.....	4,105 34
Ministère des postes, transport des malles.....	143,760 00
Loyers.....	10,518 89
Vente d'herbe.....	7 00
	194,749 84
Moins loyers remis et biffés.....	138 00
	194,611 84
Perceptions par les agents de gares.	
Acadiaville	121 74
Adamsville	131 00
Afton.....	85 25
Alton	138 50
Amherst, marchandises.....	73,750 38
Amherst, billets.....	25,995 95
Amqui.....	11,842 90
Anagance.....	1,341 97
Antigonish.....	45,241 00
Apohaqui.....	5,851 95
Assametquaghan	106 30
Athol.....	1,406 98
Aulac.....	1,486 00
Avondale	1,197 70
Barnabé, Rivière.....	680 00
Barney, Rivière	91 00
Bartibogue	173 00
Bathurst.....	26,744 05
A reporter.....	196,385 67

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report.....	196,385 67
Percept. par les agents de gares—Suite.	
Bayfield-Road.....	818 00
Beaver-Brook.....	124 60
Bedford.....	6,171 85
Belledune	1,278 00
Belmont.....	1,643 04
Berry's-Mills.....	300 00
Bic	7,648 60
Birch-Ridge.....	37 41
Black-Point	11 90
Bloomfield.....	2,960 22
Boisdale.....	401 97
Boundary-Creek.....	67 42
Brookfield	7,106 00
Brookville	190 52
Cacouna	2,005 50
Calhoun's.....	288 59
Campbellton, marchandises.....	20,407 15
Campbellton, billets.....	17,607 79
Canaan	1,065 74
Cap St-Ignace.....	7,352 24
Causapscal.....	1,096 00
Cedar-Hall.....	8,008 00
Charlo.....	2,612 22
Chatham.....	5,664 46
Chatham, Jonction.....	75,520 77
Chaudière, Jonction de la.....	2,609 50
Coal-Branch	345 00
Coldbrook	6,100 00
College-Bridge.....	1,356 46
Conn's-Mills.....	240 50
Dalhousie.....	19,103 92
Dalhousie, Jonction.....	6,172 00
Debert.....	1,175 00
Denmark	2,663 75
Derby Jonction	2,811 40
Dorchester	12,714 19
East-Mines	969 50
Eel-River (*Riv.-à-l'Anguille*).....	2,585 00
Elmsdale	9,104 12
Enfield	2,190 00
Ferrona, Jonction.....	38,344 14
Flat-Lands.....	841 27
Folleigh	493 00
George, Rivière.....	120 35
Glengarry.....	564 54
Gloucester, Jonction.....	6,279 09
Grand-Narrows	7,460 00
Greenville	539 70
Halifax, cité, billets.....	32,708 50
Halifax, terminus en eau profondee...	1,214 31
Halifax, marchandises.....	567,052 16
Halifax, gare, billets.....	93,676 50
Hampton	13,094 50
Havre-au-Bouche.....	3,491 38
Harcourt.....	8,256 91
Harlaka, Jonction.....	730 00
Hastings.....	2,878 74
Heatherton.....	3,844 35
Hilden (ci-devant Johnson).....	64 36
Hopewell.....	7,719 62
Humphrey's.....	110 42
Iona	3,226 51
Ile Verte.....	7,030 00
Jacquet, Rivière.....	2,494 01
James, Rivière.....	893 86
Kent, Jonction.....	15,752 80
Lansdowne.....	286 47
Laughlan's	197 48
Leitche's-Creek.....	923 00
Levis.....	83,049 28
A reporter.....	1,340,251 25

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	1,340,251 25
Percept. par les agents de gares— Suite.	
L'Islet	7,705 00
Little Metis (*Petit-Métis*)	14,778 17
Londonderry	71,425 85
Maccan	43,365 92
Marshy-Hope	95 92
Meadowville	241 25
Memramcook	5,249 00
Merigomish	2,739 21
Métapédia	16,064 41
Milford	4,504 40
Millerton	2,000 20
Mill-Stream	215 50
Mines-Road	45 40
Model-Farm	111 99
Moffats	98 16
Moncton, marchandises	140,433 34
Moncton, billets	52,241 37
Montmagny	11,985 00
Mulgrave	22,368 86
McIntyre, Lac	2,253 00
McKinnon, Havre	93 47
Nappan	2,450 00
Nashe's-Creek	282 83
Nauwigewauk	1,165 00
Newcastle	38,881 58
New-Glasgow, marchandises	40,828 85
New-Glasgow, billets	32,045 00
New-Mills	3,812 00
Sydney-Nord	27,287 76
Sydney-Nord, Jonction	60 00
Sydney-Nord, Ville	2,786 31
Norton	5,452 00
Old-Lake-Road	665 00
Orangedale	12,868 85
Oxford	13,229 78
Oxford, Jonction	6,225 76
Painsec do	1,610 00
Passekeag	306 00
Penobsquis	4,671 00
Peticodiac	11,343 30
Petite-Roche	3,388 28
Pictou	104,213 71
Pictou-Landing	3,096 60
Piedmont	93 23
Pointe-du-Chêne	14,835 27
Pointe-Tupper	3,548 00
Pollet, Rivière	227 63
Pomquet	36 30
Pugwash	9,365 00
Pugwash, Jonction	788 50
Québec, Château Frontenac	2,343 31
Québec, D. R. McDonald	15,360 13
Québec, T. D. Shipman	6,118 54
Quispamsis	302 45
Red-Pine	507 50
Rimouski	16,180 86
Rivière Denys	1,451 00
Rivière-du-Loup, marchandises	21,819 75
Rivière-du-Loup, billets	20,081 40
Rivière-Jean	6,548 00
Rivière-Ouelle	4,847 50
Rivière-Philippe	1,554 00
Riversdale	1,123 00
Riverside	96 61
Rockingham	1,360 00
Rockland	208 45
Rogersville	4,246 00
Ross, Chemin	435 28
Rothesay	3,418 00
Sackville	41,760 81
A reporter	2,233,592 80

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	2,233,592 80
Percept. par les agents de gares—Suite.	
Salisbury	7,560 96
Salt-Springs	792 15
Sayabec	1,873 65
Scotch-Hill	489 93
Scotsburn	2,709 97
Shédiac	25,030 46
Shubénacadie	22,480 00
South-River	402 73
Spring-Hill	26,448 95
Stellarton	20,423 16
Stewiacke	12,913 43
Sussex	29,905 00
Sydney	85,342 22
Sylvester	311 51
Saint-Alexandre	4,286 31
Saint-Anaclet	3,110 44
Saint-André	2,257 00
Sainte-Anne	10,121 70
Saint-Arsène	3,360 00
Saint-Charles, Jonction	13,385 00
Saint-Eloi	1,640 53
Saint-Fabien	2,125 16
Sainte-Flavie	13,455 82
Saint-François	4,479 75
Sainte-Hélène	2,313 25
Saint-Henri	707 00
Saint-Jean-Port-Joli	7,705 00
Saint-Jean, cité, billets	14,885 00
Saint-Jean, marchandises	213,531 00
Saint-Jean, gare, billets	70,611 65
Saint-Joseph	101 26
Ste-Louise	4,543 50
Sainte-Luce	5,180 69
Saint-Michel	268 00
Saint-Moïse	1,271 79
Saint-Octave	6,934 11
Saint-Pascal	9,572 00
Saint-Philippe-de-Néri	5,155 00
Saint-Pierre	4,410 00
Saint-Simon	2,815 80
Saint-Valier	8,165 00
Tatamagouche	7,565 50
Thompson	952 00
Tracadie	4,266 36
Trenton	27,295 94
Trois-Pistoles	9,326 70
Truro, marchandises	84,239 00
Truro, billets	54,917 81
Valley	358 50
Wallace	4,730 00
Wellington	456 00
Wentworth	2,145 00
West-Bay-Road	2,639 05
West-Chester	1,606 54
West-Merigomish	167 13
West-River	2,100 22
Westville	22,650 00
Windsor, Jonction	8,695 27
	3,120,779 70
Perceptions par des agents de l'extérieur.	
Acadia-Mines	938 10
Arichat	808 74
Baddeck	2,238 04
Baie-des-Chaleurs	1,142 18
Gaspé	1,130 47
Kentville	193 30
Montréal	17,654 77
Ottawa	589 91
A reporter	24,695 51

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$	c.
Report	24,695	51
Percept. par des agents de l'extér.—Suite.		
Parrsboro'	841	75
Port-Hood	303	01
Saint-Jean	96	15
Saint-Pirrre	1,384	93
Toronto	2,120	35
	29,441	70
Payé au bureau principal.		
Acadie, Cie houillère d'	12,339	29
Acadia Sugar Refining Co	22	88
Archibald, L. B	50	00
Archibald, P. S	255	00
Armour, Cie de Réfrigérateurs	1	70
Atlantiq. et Lac-Supérieur, ch. de f.	1,662	79
Baie-des-Chaleur, ch. de fer de la	5	00
Bolland, P. J	215	00
Borden, Ritchie et Chisholm	500	00
Boston et Maine, ch. de fer	394	38
Brown, F. R. F.	371	59
Bruce, J. R	85	00
Bouctouche et Moncton, ch. de fer	178	52
Burpee, I. et E. R	9,584	11
Cameron, O	25	00
Campbell, J	62	00
Canada-Atlantique, ch. de fer	1	90
Canada, Cie de ch. de fer et de houille	1,042	08
Canada-Est, ch. de fer	316	54
Canada Railway News Co	35	93
Cie de messageries Canadienne, 40 pour 100 des recettes	36,100	43
Canadian Loco. and Engineering Co.	15	79
Canadien du Pac., ch. de fer, en général	10,790	20
Compte du capital	5	60
Caraquette, ch. de fer	23	16
Indemnité de route........(Page....)	9,469	53
Carrière, Lainé et Cie	4	00
Wagon "Victoria"	3,200	00
Central, ch. de fer	237	82
Central, Vermont	36	24
Cinn., Nouv.-Orléans et T. R., ch. de f.	1	00
Clay, John	25	00
Colclough, R.	60	00
Colpitts, W. H	15	00
Corcoran, J. H	10	00
Crossen Car Co	35	80
Cumberland, Cie de c. de f. et de houille	12,000	21
Ministère de l'agriculture	929	78
do de l'intérieur	16	84
do de la marine et des pêcheries	30	10
do de la milice et de la défense	5,833	13
do des postes	149,845	81
do des travaux publics	175	69
Dominion, Cie houillère	981	63
Dominion, Cie de messageries, 40 pour 100 des recettes	3,756	32
Doucet, P. P	30	00
Dubé, Emile	4	50
Eastern Oil Co	388	68
Elgin, Peticodiac et Havelock, ch. de f.	49	94
Amendes et récompenses	650	37
Fitchburg, ch. de fer	57	00
Relevé général, réclamat. p. dommages, effets vendus, réclamt. référées, etc.	2,446	95
General Mining Co	5	74
Gibson, Alex.—		
1,072$\frac{2208}{2240}$ ton. vieux rails à $20 la ton.	21,459	72
$\frac{970}{2240}$ tonnes éclisses et boulons à $20,	8	66
5 aiguilles de croisement à $10	50	00
Grand-Tronc, ch. de fer, trafic	74,049	47
A reporter	359,948	82

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$	c.
Report	359,948	82
Payé au bureau principal—Suite.		
Grande-Orientale, ligne	30	92
Halifax Cotton Co	1,225	06
Hall Grant	50	00
Harris, J., et Cie	13,231	24
Hazelhurst, W	8,060	19
Imperial Oil Co	6	62
Intercoloniale, Cie houillère	22,496	20
Intercolonial, Assn des empl. du ch. de f.	437	51
Internationale, Cie houillère	535	00
Internationale, Cie de strs	52	70
Joggins, ch. de fer	75	00
Kent-Nord, ch. de fer	50	87
Knight et Black	502	98
Knox et Lincoln, ch. de fer	0	85
Libby, McNeil et Libby	5	50
Logan, G. F	71	00
Londonderry Iron Co	5	00
Lowe, C. A	130	00
Lyons, J. M	275	00
Magee, J. B	105	00
Maine-Central, ch. de fer	50	82
Mathews, B.	25	00
Machines, département des	116	61
Michigan-Central, ch. de fer	5	82
Moir, Fils et Cie	4	31
Montreal Car-wheel Co	22,844	97
Montréal et Sorel, ch. de fer	6	33
Montreal Rolling Mills	572	60
Morrison, A. W	50	00
McKenzie, J. J.	115	00
McKenzie, W. B	345	20
McNaughton, A.	190	00
Nashville, Chat. et St-Louis, ch. de fer	3	50
National Despatch Line	8	50
Nouv.-Brunswick, ch. de f., en général	20,948	91
do do trafic	4,413	98
Nouveau-Brunswick et chem. de fer de l'Ile du Prince-Edouard	62	54
New Glasgow Coal, Iron and Ry. Co.	30	32
Nova Scotia Steel and Forge Co	292	82
New-York-Central et Hudson, ch. de f.	178	15
New-York, Lac-Erié et West'n, ch. de f.	18	00
New-York et New-England, ch. de fer	9	89
New-York, New-Haven et Hartford, chemin de fer	18	96
O'Connor et Hogg	500	00
O'Rourke, P. J.	475	00
P. and O. C. Tank Line	5	78
Pensylvanie, ch. de fer de la	7	02
Philadelphie, W. and Balt., ch. de fer	5	50
Pickford et Black	18	80
Pottinger, D	179	89
Price, H. A	95	00
Price, W. H	510	00
Prince-Edouard, Ile du, ch. de fer	10,177	22
Pullman, Cie de wagons-palais	2,154	47
Québec-Central, ch. de fer	43,000	00
Rathbun Co	466	12
Record Foundry and Machine Co	1,500	00
Loyers .... (Page—)	9,618	74
Reynolds, W. K	75	00
Rhodes, Curry et Cie	2,668	45
Département de la voie	1,038	07
Robertson, F. W	175	00
Russell, E. H	125	00
Salisbury et Harvey, ch. de fer	2,784	72
Schaefer, H. H	351	00
Scott, D. B	104	97
Selig, A. C	135	00
Sherbrooke Tank Line	15	13
A reporter	533,793	57

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	533,793 57
Payé au bureau principal—Fin.	
Skeffington, George	1,100 00
Gares	1,996 24
SS. *Admiral*	13,576 50
SS. *Amaranthia*	94 70
SS. *Barcelona*	3 00
SS. *Siberian*	8 40
Stevens, A. J	135 00
Stevens, H. T. et Cie	63 60
Stewart, D	35 00
Département du matériel	5,047 20
Sumner, Cie	93 89
Arpentages et inspections	821 03
Sutton, J	80 00
Swift Refrigerator Line	3 03
Tramway de Saint-Jean	13 32
St.-Johnsbury et L.C., ch. de fer	1 40
Témiscouata, ch. de fer	725 42
Billets, aller et retour......(Page—)	81,467 19
Truro Foundry and Machine Co	1,798 32
Marchandises non réclamées	204 48
Union Tank Line	20 42
Comtés-Unis, ch. de fer	1,653 15
Waterson et Proulx	1,153 23
Weatherston, N	150 00
Comtés de l'Ouest, ch. de fer	1,604 02
Western Union, Cie de télégraphe	179 17
White, D	130 00
Williams, A. R	18 20
Williams, W. H	90 00
Williams, T	50 00
Windsor, Embranch. de, en général	806 21
Windsor et Annapolis, c.d.f., en général	9,015 64
Windsor et Annapolis, c. de fer, trafic	30,235 44
Wran, J. H	20 00
	686,186 77
Payé à la banque de Montréal, Londres, Angleterre.	
Allan, Frères et Cie	1,204 30
Indemnité de route.	
Bangor et Aroostook, ch. de fer	62 69
Boston et Albany, ch. de fer	9 28
Boston et Maine, ch. de fer	3,135 27
Canada-Atlantique	8 32
Vermont-Central, ch. de fer	1,035 42
Chicago et Alton, ch. de fer	5 82
Chicago et Grand-Tronc, ch. de fer	131 22
Chicago Milwaukee et St-Paul, c.de f.	5 01
Cleveland, Cincinatti, Chicago et St-Louis, ch. de fer	10 98
Concord et Montréal, ch. de fer	239 21
Comté de Drummond, ch. de fer	46 89
Fitchburg, ch. de fer	145 31
Grand-Tronc, ch. de fer	1,204 01
Hannibal et Saint-Joseph, ch. de fer	11 24
Illinois-Central, ch. de fer	7 48
Kingston et Pembroke, ch. de fer	8 89
Maine-Central, ch. de fer	2,448 48
New-York-Central et R. H., ch. de f.	57 27
New-York, Lac-Erié et Western, c.d.f.	9 42
New-York et New-England, ch. de f.	161 57
New-York, New-Haven et Hartford, ch. de fer	377 25
Pensylvanie, ch. de fer	5 48
Portland et Rochester, ch. de fer	48 55
Portland et Rumford-Falls, ch. de fer.	30 52
Somerset, ch. de fer	8 90
A reporter	9,214 48

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	9,214 48
Indemnité de route—Fin.	
Rive-Sud, ch. de fer	11 70
Toledo, St-Louis et Kansas-City, c.d.f.	9 53
Comtés.Unis, ch. de fer	9 59
Articles au-dessous de $5	71 89
Pas de détails fournis	152 34
	9,469 53
Loyers.	
Anslow, W	5 00
Bailey, J	74 98
Barclay, J	16 67
Baie-des-Chaleurs, ch. de fer de la	55 00
Brown, F. R. F	200 00
Canada Railway News Co	1,980 42
Chapman, propriété	447 50
Chenier, Nap	19 00
Cunningham, F. W	334 58
Demers, C. A	40 00
Demers, E	80 00
Ministère de l'agriculture	8 33
do de l'intérieur	50 00
do de la marine et des Pêcher.	1,600 00
Hannington, G. L	99 99
Hutchison, E	5 00
Bureau de l'immigration, Halifax	91 67
Lemieux, Basile	5 00
Maritime Railway News Co	2,008 28
McDonald, rév. J. L	8 50
O'Hearn, M	52 48
O'Keefe, D	30 00
Pottinger, D	250 00
Roach, W	5 00
Titus et Cie	5 00
Trites, E. T., payeur, perçu par	1,931 21
Trites, J	5 00
Tube, J	5 00
Wallace, T. W	5 00
White, G	5 00
White, S	5 00
White, S. H	5 00
Wortman, S	5 00
Pas de noms fournis	16 25
Item au-dessous de $5	163 88
	9,618 74
Billets de plein parcours.	
Allan, H. et A	1,652 94
Atlantique et Pacifique, ch. de fer	11 28
Baltimore et Ohio, ch. de fer	15 65
Baie-de-Fundy, Cie de SS. de la	25 50
Boston et Maine, ch. de fer	11,437 32
Canada-Atlantique, ch. de fer	421 58
Canada-Atlantic and Plant SS. Co	6,650 97
Canada-Atlantique, Cie de SS	1,891 79
Canadien du Pacifique, ch. de fer	2,403 38
Vermont-Central, ch. de fer	351 22
Charlottetown, Cie de navigat. à vap.	984 34
Chicago et Alton	13 15
Chicago et Grand-Tronc, ch. de fer	115 48
Chicago et Nord-Ouest, ch. de fer	12 48
Chicago, St-Paul, Minn. et Omaha, c.d.f	32 19
Chicago et Michigan-Ouest, ch. de fer.	5 36
Cincinnati, Hamilton et Dayton, c.d.f.	15 12
Colorado, ch. de fer Midland	20 75
Concord et Montréal, ch. de fer	273 81
Cook, T., et Fils	2,734 46
Denver Lead et Gunn, ch. de fer	8 65
Denver et Rio-Grande, ch. de fer	77 33
Areporter	29,154 75

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	29,154 75
Billets de plein parcours—Fin.	
Détroit et Cleveland, Cie de nav. à v.	24 46
Détroit, Grand-Haven et Mil., ch. de f.	22 85
Dominion, Cie de SS.	109 17
Duluth, South-Shore et Atlantiq., c.d.f.	28 68
Fitchburg, ch. de fer.	155 22
Flint et Père-Marquette, ch. de fer	26 91
Gaze, H., et Fils	1,136 56
Grand-Tronc, ch. de fer	24,771 84
Golfe, Ports du, Cie de SS	310 14
Illinois-Central, ch. de fer	7 34
Internationale, Cie de SS	4,452 69
Kingston et Pembroke, ch. de fer	100 22
Lac-Michigan et Lac-Supérieur, Cie de transport	5 20
Lehigh-Valley, ch. de fer	20 00
Lake-Shore et Mich.-Southern, c. de f.	16 44
Michigan-Central, ch. de fer	138 91
Mineral Range Co	12 60
Missouri, Kansas et Texas, ch. de fer.	7 00
Missouri, Pacifique, ch. de fer	6 68
New-York-Central et R.-Hudson, c.d.f.	78 92
New-York, Lac-Erié et Western, c.d.f.	22 97
New-York et New-England, ch. de f.	39 98
New-York, N.-H. et Hartford, c.d. fer.	1,556 24
New-York, Ontario et Western, c.d.f.	5 90
Northern et New-York Transfer Co	144 37
Northern, Cie de SS	7 10
Old-Colony, ch. de fer	60 21
Old-Colony, Cie de SS	370 28
Orégon, ch. de fer et Cie de navigat.	36 65
Pensylvanie, ch. de fer	76 18
Philadelphie et Reading, ch. de fer	72 16
Pittsburg et Lac-Erié, etc	77 24
Plant SS. Line	428 42
Ile du Prince-Edouard, ch. de fer	13,171 07
Providence et Stonington, Cie de SS.	48 61
Québec, Cie de SS.	386 32
Raymond et Whitcomb	401 86
Richelieu et Ontario, Cie de nav. à v.	1,808 35
Californie-Sud, ch. de fer	8 70
Saint-Jean, Terreneuve, agent	17 00
Saint-Paul et Duluth, ch. de fer	292 20
Témiscouata, ch. de fer	397 08
Union-Pacific, ch. de fer	97 05
Wabash, ch. de fer	90 47
Wisconsin-Central, Lignes du	8 60
Wisconsin et Michigan, ch. de fer	43 98
Yarmouth, Cie de SS	1,180 20
Item au-dessous de $5	31 42
	81,467 19
Remboursements et arrérages.	
Armstrong Transfer Co	188 50
Atchison, Topeka et Santa-Fe, c. de f.	1,868 85
Baie-de-Fundy, Cie de SS	46 50
Baie-des-Chaleurs, ch. de fer de la	15 14
Boston et Albany, ch. de fer	5,926 80
Boston et Maine, ch. de fer	5,206 08
Bras-d'Or, Cie de SS	198 80
Canada-Atlantique, ch. de fer	42 04
Canada-Atlantic and Plant Line	5,724 43
Canadien du Pacifique, ch. de fer	279,315 88
Central, ch. de fer N.B.	1,000 00
Vermont-Central, ch. de fer	4,126 66
Charlottetown, Cie de nav. à vapeur.	355 57
Chicago et Alton, ch. de fer	7 66
Chicago, Burlington et Quincy, c.d.f.	876 54
Chicago et Grand-Tronc, ch. de fer	1,499 43
Chicago et Great-Western, ch. de fer.	11 00
A reporter	306,409 88

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	306,409 88
Remboursements et arrérages—Fin.	
Chicago, Milwaukee et St-Paul, c.d.f.	896 47
Chicago et North-western, c.d.f.	1,198 35
Chicago, Rock-Island et Pacifiq., c.d.f.	1,233 40
Chicago, St-Paul, Minn., et Omaha, ch. de fer	33 79
Concord et Montréal, ch. de fer	132 73
Delaware et canal Hudson, Cie du	172 93
Duluth, South-Shore et Atlant., c.d.f.	243 01
Flint et Père Marquette, ch. de fer	17 30
Grand-Tronc, ch. de fer	324,459 76
Great-Northern, ch. de fer	489 50
Illinois-Central	279 50
Internationale, Cie de SS.	1,760 24
Kingston et Pembroke, ch. de fer	14 99
Lake-Shore and Mich.-Southern, c-d.f.	121 90
Maine-Central, ch. de fer	39,919 00
Manitoba et Nord-Ouest, ch. de fer	241 16
Michigan-Central.	13 35
Minneapolis et St-Louis, ch. de fer	34 09
Minneapolis, Saint-Paul et Sault-Ste-Marie, ch. de fer	1,772 64
Missouri, Kansas et Texas, ch. de fer.	15 61
New-York-Cent. et R.-Hudson, c.d.f.	65 05
New-York, Chicago et St-Louis, c.d.f.	27 42
New-York et New-England, ch. de f.	76 42
New-York, N.-H. et Hartford, ch. de f.	161 06
Pacifique-Nord, ch. de fer	972 24
Old-Colony, Cie de SS	20 00
Côte du Pacifique, Cie de SS	35 90
Pensylvanie, ch. de fer	55 29
Providence et Stonington, Cie de SS.	5 75
Pullman, Cie de wagons-palais	717 30
Québec et Lac-Saint-Jean, ch. de fer.	15 00
SS. *St. Olaf*	61 80
Témiscouata, ch. de fer	7 93
Union-Pacific, ch. de fer	811 13
Wabash, ch. de fer	525 09
Comtés de l'Ouest	126 00
Wisconsin-Central, Lignes du	235 49
Yarmouth, Cie de SS	19 53
15 items au-dessous de $5	26 41
	683,424 41
Sommaire des états subsidiaires.	
Compris sous le titre "Transport des voyageurs"—	
Perceptions, prix de billets par chefs de trains (Page R—166)	62,151 25
Recettes des wagons-salons et wagons-lits (Page R—168)	39,094 72
Compris sous le titre "Transport des marchandises"—	
Diverses recettes aux gares (Page R—169)	10,820 59
	112,066 56
Billets vendus par les chefs de trains, et recettes des gares suivantes.	
Campbellton ($3,233.20)—	
Audet, M.	268 46
Barreau, H.	2 68
Begin, A.	328 18
Bélanger, A.	0 36
Bélanger, L.	9 28
Bernier, J. A.	423 79
Bernier, S.	11 46
Bovard, W. N.	1 04
A reporter	1,045 25

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	1,045 25
Billets vendus par les chefs de trains, etc.—Suite.	
Campbellton—*Fin.*	3 20
Brownell, D. D	5 54
Cannel, V	90 00
Corbett, Thomas	169 47
Couturier, I	1 54
Davidson, J. A	10 20
Desjardins, A	44 33
Dubé, J. B	14 20
Ferguson, W. F	1 74
Gamache, A	4 42
Heine, P. E	2 64
Lamki, George	294 13
Letarte, M	15 91
Levesque, G	4 44
McDougal, C	213 10
McKenna, E	193 30
McLellan, A	142 97
McPherson, A	152 63
Olive, A. E	464 83
Orchard, R. W	2 90
Roger, J	1 98
Swetnam, James	4 40
Thompson, W. M	3 30
Walker, B	346 78
Walker, George	
Dalhousie, Jonction ($217.57)—	17 37
Barreau, H	3 64
Ferguson, W	196 56
Watts, E. L	
Halifax ($12,042.01)—	
Brown, F	4 62
Carle, P	2 94
Daley, J. J	1,040 69
Davison, F. A	2,642 14
Dickson, W. J	865 18
Duncan, R. G	2,445 67
Gunn, Wm	1,304 40
Jackson, C. A	3 52
Johnston, T	24 76
Johnstone, T. W	269 47
Margeson, G	2 93
McClafferty, Wm	47 05
Rhodes, C. J	863 68
Rutherford, D	2,308 34
Upham, C	216 62
Lévis (4,198.95)—	
Aubin, H	2 42
Bégin, H	5 24
Bellemare, T	1 65
Carrière, E	19 94
Couchey, George	3 85
Couture, L	848 95
Couturier, I	286 93
Derouin, F	262 24
Dumont, F	11 06
Guay, Joseph	311 36
Huppé, J	169 08
Laliberté, F	12 03
Letarte, L. N	16 65
Letarte, M	525 00
Levesque, George	232 81
Marchessault, M	174 52
McKenna, E	279 36
Paulet, J. B	32 46
Paulet, L	18 80
Proulx, L	432 15
Walker, B	153 60
Walker, George	398 85
A reporter	19,691 73

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$ c.
Report	19,691 73
Billets vendus par les chefs de trains, etc.—Suite.	
Moncton ($7,426.53)—	
Atkinson, C. A	4 58
Ayer, T. C	1 26
Barreau, H	278 50
Berry, J	1,031 74
Bovard, W. N	6 02
Broad, W. L	27 48
Brown, A. E	11 80
Brownell, D. D	269 86
Campbell, Y. C	1,154 15
Carroll, John	20
Casey, J	2 28
Coffey, J	966 68
Coffey, Thomas	19 77
Corbett, T	272 34
Crockett, J. B	45 60
Crockett, Wm	336 68
Cummings, M	189 92
Daley, James	22 39
Daley, M. C	15 22
Davidson, J. A	8 06
Dickson, W. J	9 99
Ferguson, W. F	10 33
Hannie, D	2 98
Heinie, P. E	499 81
Henderson, John	50 57
Henderson, J. W	201 37
Hughes, J	86 27
Hunter, D. R	501 83
Irving, W. W	8 04
Lamki, G	13 38
Letarte, L. N	5 27
Mellick, A. W	4 44
Morgan, Wm	70 16
McDougal, C	9 48
McGinn, J. T	591 33
McPherson, A	318 85
Olive, A. E	116 37
Sears, George	6 96
Swetnan, James	7 37
Thomson, E	175 04
Thompson, Wm	60 83
Williams, W. H	11 33
Mulgrave ($241.94)—	
Herritt, E	1 00
McDormand, H	4 60
Purcell, E	233 05
Rutherford, F	3 29
Newcastle ($1,319.36)—	
Bovard, W. N	0 36
Brownel, D. D	7 24
Heinie, P. E	10 67
McDougal, C	43 03
Swetnam, James	2 41
Vye, E. S	1,255 65
New-Glasgow ($1,745.69)—	
Gordon, W. W	160 29
Herritt, E	5 41
Holmes, James	16 29
McDonald, R. A	5 36
McIntosh, D	1,558 34
Oxford, Jonction ($2,311.12)—	
Brown, A. E	498 11
Gordon, W. W	36 38
Herritt, E	95
Keys, G. C	19 24
Morgan, W	9 14
McClafferty, W	233 37
McDonald, James	838 90
McDonald, R. A	19 80
A reporter	32,081 14

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$	c.
Report	32,081	14
Billets vendus par les chefs de trains, etc.—Suite.		
Oxford, Jonction—*Fin.*		
McDormand, H	10	73
Ross, W. J	635	62
Thomson, E	8	88
Painsec, Jonction ($1,050.46)—		
Berry, J	4	32
Broad, W. L	15	32
Brown, A. E	321	28
Casey, John	2	04
Coffey, T	16	21
Crockett, J. B	0	44
Daley, James	26	24
Henderson, John	2	26
Hughes, John	1	44
Keys, G. C	1	12
Mellick, A. W	3	44
Morgan, Wm	36	25
McClafferty, Wm	97	78
McFadyen, John	354	90
Sears, Geo	0	48
Thompson, E	166	74
White, J. T	0	20
Pictou ($3,772.65)—		
Calder, A	17	82
Foster, W	2,855	84
McDonald, James	40	99
McDonald, R. A	855	72
McDormand, H	2	28
Rivière-du-Loup ($3,372.07)—		
Aubin, H	370	74
Beaulieu, F	95	95
Bégin, H	14	33
Bellemare, T	1	95
Bouchard, A	430	49
Carrière, E	80	48
Chenard, Joseph	0	52
Couchey, George	7	68
Derouin, F	182	55
Dionne, A	25	18
Dionne, Joseph	6	35
Dumas, A	1	43
Dumond, F	267	96
Guay, Joseph	260	60
Herbert, J. L	18	73
Huppé, John	120	07
Laliberté, F	65	42
Letarte, L. N	10	28
Levesque, George	163	04
Marcheseault, M	170	24
McKenna, E	39	05
Papineau, Wm	9	26
Paradis, Joseph	303	22
Proulx, L	280	37
Rioux, A	4	48
Rioux, C	34	18
Rioux, E	3	91
Soucy, George	3	50
Therriault, A	9	05
Walker, B	391	06
Saint-Jean ($10,770.00)—		
Broad, W. L	1	88
Campbell, W. J	543	44
Chesley, George A	198	28
Keith, S. E	1	46
Kelley, Wm	1,385	08
Mellick, A. W	293	28
Millican, James	1,149	21
Morgan, Wm	33	71
McQuarry, D	643	40
Rainnie, A	2,648	23
A reporter	47,829	52

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*	$	c.
Report	47,829	52
Billets vendus par les chefs de trains, etc.—Fin.		
Saint-Jean—*Fin.*		
Rainnie, R. A	490	67
Sproulx, J. H	860	40
Truman, G. H	2,520	96
Stellarton ($193.83)—		
Calder, A	57	54
Herritt, E	8	38
McDonald, John	0	48
McDonald, R. A	38	30
McDormand, H	24	06
McDormand, J. C	0	32
McIntosh, D	34	77
McLeod, Alex	29	98
Sydney ($2,143.86)—		
Craigie, James	685	88
Martin, J	4	06
McDonald, D	92	31
McDonald, R. A	12	84
McDormand, H	15	72
McLean, A. C	596	66
Power, W	20	80
Rutherford, R. F	715	59
Truro ($8,112.01)—		
Brown, A. E	0	84
Brown, F	21	82
Buchanan, James	38	98
Carle, P	9	96
Chisholm, J. L	82	46
Daley, J. J	154	62
Davison, F. A	6	98
Dickson, W. J	143	59
Donkin, W. H	1,494	57
Fisher, J. R	64	40
Gordon, W. W	19	32
Guinan, Thomas	37	33
Holmes, James	857	40
Hopper, G. W	68	12
Hopper, H	2	48
Johnstone, T. W	271	52
Keys, G. C	466	97
Margeson, George	425	22
Miller, J. W	950	54
Morgan, Wm	1	04
McClafferty, Wm	166	08
McDonald, R. A	9	02
McLellan, B	10	64
McLeod, Alex. W	13	72
Pollock, J. B	134	18
Pushie, N	1,707	55
Thomas, John	3	51
Thomson, E	0	90
Vance, A. B	948	25
	62,151	25

Recettes, wagons-salons et wagons-lits.

Nom du wagon.	Recettes.	Buffet.
Acadia	1,232 90	432 90
American	72 50	....
Amherst	625 70	23 00
Ancona	21 50	....
Baddeck	2,390 75	749 74
Balmoral	15 10	....
Casco	17 10	....
Congo	309 25	....
Dalhousie	888 95	50 10
Evangeline	1,295 45	403 10
Gaspé	383 80	....
Halifax	1,853 75	655 34
Kennebecasis	807 95	15 30
Lansdowne	1,471 65	276 20
A reporter	11,386 35	2,605 68

Ch. de fer Intercolonial—*Suite.*

Recettes, wag.-salons et wag.-lits.—Fin.

Nom du wagon.	Recettes.	Buffet.
Report	11,386 35	2,605 68
Lorne	1,197 75	269 06
Margaree	2,297 05	544 25
Marmora	277 85	....
Mayence	43 95	....
Mecca	287 40	....
Métapédia	1,952 60	415 30
Miramichi	1,977 70	210 77
Montmorency	826 05	33 90
Nankin	8 00	....
Restigouche	1,789 60	411 18
Rimouski	235 60	....
Rizak	6 70	....
Rustico	2,432 95	542 87
Saguenay	600 90	60 85
Salerno	32 30	....
Sebago	97 30	....
Stanley	1,265,50	316 15
Saint-Jean	2,171 11	691 90
Tuscany	88 80	....
Umbria	3,755 00	....
Wamega	262 35	....
	32,992 81	6,101 91

Récapitulation—	$ c.
Recettes	32,992 81
Buffet	6,101 91
	39,094 72

Diverses recettes aux gares, pour emmagasinage, quaiage, garage, surestarie, location de wagons et de locomotives.

	$ c.
Amherst	28 44
Amqui	2 10
Antigonish	24 37
Bathurst	13 72
Brookfield	12 00
Campbellton	272 77
Canaan	1 50
Charlo	31 00
Chaudière, Jonction	32 00
Dalhousie	185 51
Dalhousie, Jonction	9 25
Debert	1 00
Dorchester	13 59
Eel River. *(Riv. aux Anguilles)*	2 75
Flat-Lands	4 00
Grand-Narrows	11 54
Halifax	6,225 21
Harcourt	1 52
Hastings	86 83
Hopewell	0 54
Métapédia	2 00
Moncton	3 00
Mulgrave	75 00
McIntyre-Lac	65 75
Newcastle	27 30
New-Glasgow	300 84
Ile Verte	9 58
Jacquet, Rivière	0 84
Lévis	5 63
Petit-Métis	115 26
Sydney-Nord	38 80
Petit-Rocher	2 00
Pictou	479 20
Pictou-Landing	49 00
Pointe-du-Chêne	39 00
Pointe-Tupper	20 00
A reporter	8,192 84

Ch. de fer Intercolonial—*Fin.*

		$ c.
Report		8,192 84
Diverses recettes, etc—Fin.		
Pugwash		27 51
Rimouski		8 00
Rivière-du-Loup		23 47
Rogersville		27 25
Sackville		11 92
Sayabec		27 50
Scotsburn		2 64
Shubenacadie		3 00
Sussex		8 25
Sydney		1,143 58
Saint-Arsène		14 73
Sasnt-Charles		5 00
Saint-Eloi		3 50
Sainte-Flavie		10 00
Saint-François		4 00
Saint-Henri, Jonction		2 00
Saint-Jean-Port-Joli		21 21
Saint-Jean		1,591 01
Saint-Octave		15 51
Saint-Valier		15 00
Tracadie		0 75
Truro		55 96
Wentworth		2 20
		11,216 83
Moins remises—		
Halifax	$ 241 08	
Sussex	1 00	
Sydney	2 00	
Saint-Jean	147 16	
Truro	5 00	
		396 24
		10,820 59

Ch. de fer de l'Ile du P.-E.

	$ c.
Transport des voyageurs	62,239 37
do des marchandises	68,061 11
Malles et divers	17,893 77
	148,194 25
Rajustement avec les perceptions.	
Argent perçu p. les agents. (Page —169)	168,427 76
do payé au bur. princ. (Page —170)	20,967 87
	189,395 63
MOINS—Dépôts crédités, 1895-96	1,643 51
	187,752 12
Remboursements et arrérages	37,750 26
Transf. aux comptes ouverts	1,807 61
Revenu net comme ci-dessus	148,194 25
	187,752 12

Perceptions par les agents, 1894-95.

	$ c.
Alberton	8,427 17
Bear-River	433 50
Bedford	545 80
Bloomfield	1,838 00
Bradalbane	2,722 40
Cap-Traverse	1,995 50
Cardigan	4.513 49
Charlottetown	69,502 91
Ellerslie	637 00
Emerald, Jonction	3,303 08
Freetown	1,046 50
A reporter	94,965 35

Ch. de fer de l'Ile du P.-E.—*Suite*	$	c.
Report	94,965	35
Perceptions par les agents—Fin.		
Georgetown	3,070	40
Hunter, Rivière	4,107	21
Kensington	8,133	10
Miscouche	1,044	50
Morell	2,015	47
Mount-Stewart	5,325	43
North-Wiltshire	2,931	96
O'Leary	4,096	67
Port-Hill	1,949	00
Royalty, Jonction	493	35
Saint-Pierre	3,380	54
Souris	9,111	02
Summerside	18,698	37
Tignish	7,112	39
Wellington	1,862	00
York	131	00
	168,427	76
Payé au bureau principal.		
Comptes ouverts—		
Assurance contre les accidents	768	10
Frais de transport	42	02
Grey, Sidney, agence, 12 m	370	00
Chemin de fer Intercolonial	218	07
Ministère de la milice	112	25
Nouvelle traverse	40	00
do à Summerside	128	95
Ministère des postes, malles	18,637	50
Loyers	101	00
Diverses ventes	116	93
Billets de plein parc. c. ci-dessous	433	05
	20,967	87
Billets de plein parcours.		
Canada-Atlantique, ch. de fer	1	95
Canada-Atlantic and Plant SS. Co	41	50
Central-Vermont, ch. de fer	3	70
Chicago et Grand-Tronc, ch. de fer	4	80
Cook et Fils	100	41
Dominion Atlantique, ch. de fer	22	00
Duluth, South-Shore and Atlantic	2	15
Fall-River, ligne	5	25
Gaze, Henry et Fils	45	50
Grand-Tronc, ch. de fer	47	16
Illinois-Central, ch. de fer	0	75
Jenkins, E. M. et Cie	2	25
Minneapolis, Saint-Paul et Sault-Ste-Marie, ch. de fer	2	15
Old-Colony, ch. de fer	1	00
do Steamboat Co	1	00
Raymond et Cie	64	75
Wabash, ch. de fer	21	99
Yarmouth SS. Co	64	74
	433	05
Remboursements et arrérages.		
Armstrong, Cie de Transfert	4	50
Baie-de-Fundy, Cie de SS	4	50
Beer, E. H	7	50
Bell, A. et Cie	6	85
Blake, Frères	5	10
Boston et Maine, ch. de fer	1,534	68
Brennan, J. P	13	52
Byrne, J. H., SS. *Stanley*	6,777	00
Canada Atlantic and Plant SS. Co	725	07
Canadien du Pacifique, ch. de fer	3,140	18
Carter, George et Cie	33	93
A reporter	12,252	83

Ch. de fer de l'Ile du P.-E.—*Fin.*	$	c.
Report	12,252	83
Remboursements et arrérages—Fin.		
Carvell, Frères	238	81
Charlottetown, Cie de Nav	3,476	39
Chicago et Grand-Tronc, ch. de fer	0	50
Clarke, S. C	2	80
Cox, R. N	84	81
Crosby, Mme E	32	17
Currie, A	12	30
DesRoches, G	47	25
Dickinson, J. D. et Fils	11	70
Dillon, T. J.	42	22
Down, A	4	75
Fawcett, C	1	90
Ferrell, H	1	50
Full, Geo. E	10	50
Henry, John H	6	80
Holman, R. T	88	41
Imperial Oil Co	13	52
Intercolonial, ch. de fer	13,049	81
Internationale, Cie de SS	217	12
Kennedy, S	9	30
Kickham, Thomas	4	20
Lefurgey, J. E	20	00
Longworth, Geo. D	4	55
Longworth, H. W	4	91
Maine-Central, ch. de fer	6,900	69
Matthew et McLean	23	07
Morrison, J. A	12	58
Myrick et Cie, J. H	117	52
McDonald, J. W	7	35
McLean, Frères	40	00
McLeod, G. D	1	32
McQuaid, Mlle Kate	2	32
New-York, New-Haven et Hartford, ch. de fer	28	75
Olliver, Mme H. H	32	59
Peake, Frères et Cie	3	00
Poole et Lewis	11	00
Portland Packing Co	9	37
Pratt, C. E	5	14
Pratt, John	1	60
Rattenburg, B. et M	55	49
Rattenburg, M	39	64
Rogers, B	38	08
Saunders et Newson	13	60
Sharp, G. A	580	00
Sinclair et Stewart	2	40
Sterns, E. D	2	80
Sterns Frères	4	10
Stewart, Mme R	6	67
Toombs, G. H	36	50
Wright, A. M,	39	05
Wright et Cie, M	91	70
Woodman, Frères	4	88
	37,750	26
Etat subsidiaire.		
Diverses perceptions, comprises sous le chef "Marchandises."		
Emmagasinage, surestarie et quaiage—		
Alberton	35	59
Cap-Traverse	3	90
Cardigan	1	45
Charlottetown	55	87
Emerald, Jonction	2	46
Freetown	2	00
Georgetown	51	01
Hunter, Rivière	6	50
Kensington	6	00
A reporter	164	78

Etat subsidiaire—*Fin.*	$ c.
Report	164 78
Diverses perceptions, etc.—Fin.	
Emmagasinage, etc.—*Suite.*	
Wiltshire-Nord	0 25
O'Leary	0 40
Saint-Pierre	1 35
Souris	320 12
Summerside	1,302 96
Tignish	3 15
	1,793 01
Embranchement de Windsor.	
Pour un tiers des recettes brutes.	
Transport des voyageurs	17,796 00
do des marchandises	30,369 31
do des paquets	1,254 77
do des malles	1,148 16
	50,568 24
AJOUTEZ—Dépôts en acquit des recettes de juin 1894, portés au compte de 1894-95	3,784 91
	54,353 15
MOINS—Déboursés comme ci-dessous	15,275 51
Revenu net	39,077 64
Déboursés.	
Frais de transport	193 54
Transferré aux comptes ouverts	11,447 90
Dépôts en acquit des recettes de juin 1895, portés au compte de 1895-96	3,634 07
	15,275 51
Transport des voyageurs.	
Annapolis	1,022 10
Auburn	35 20
Avonport	83 40
Aylesford	182 21
Bear River (*Rivière-à-l'Ours*)	31 19
Beaver-Bank	377 96
Bedford	494 18
Berwick	381 51
Boston, bureau	63 31
Brésil, Lac	5 30
Bridgetown	337 40
Cambridge	73 73
Canning	175 22
Centreville	46 08
Church-Point	16 07
Clementsport	5 82
Coldbrook	22 01
Deepbrook	3 54
Digby	137 39
Ellershouse	955 63
Falmouth	268 81
Grand-Pré	202 95
Hantsport	713 61
Harton-Landing	146 39
Hebron	1 27
Hectanooga	1 27
Hollis, gare de la rue, Halifax	5,352 22
Kentville	3,611 21
Kingsport	36 42
Kingston	208 65
Lawrencetown	81 51
A reporter	15,073 56

Embranch. de Windsor—*Fin.*	$ c.
Report	15,073 56
Transport des voyageurs—Fin.	
Little-Brook	1 17
Meteghan	30 62
Middleton	586 11
Mount-Denson	37 92
Mount-Uniacke	768 92
Newport	1,300 89
Nord, Gare de la rue, Halifax	13,676 32
Paradise	49 99
Port-Williams	610 07
Rockingham	176 44
Round-Hill	24 76
Sheffield-Mills	38 62
St-Jean, Bureau de	213 29
Waterville	148 27
Weymouth	73 16
Wilmot	148 96
Windsor	6,566 69
Windsor, Jonction	2,021 13
Wolfville	1,680 99
Yarmouth	637 90
Perçus par les chefs de convois	1,937 24
Rapports étrangers	6,586 06
Wagons-salons	998 95
	53,388 03
MOINS—Ch. de f. Dom. et Atl., 2 tiers	35,592 03
Transport des marchandises.	17,796 00
Beaver-Bank	111 62
Bedford	857 44
Dawson's-Siding	9 00
Ellershouse	296 22
Grover's-Siding	4 00
Halifax	68 10
Mount-Uniacke	126 97
Newport	3,468 28
Richmond	69,614 62
Rockingham	34 70
Rockyhake	26 87
South-Uniacke	27 95
Stillwater	21 68
Three-Mile-Plains	2 25
Windsor	590 72
Windsor-Jonction	19,351 63
Chefs de convois et garages	674 52
Inexactitudes en octobre	2 82
Quaiage à Windsor	58 80
	95,348 19
MOINS—Ch. de f. Dom. et Atl., 2 tiers	64,978 88
Transport des paquets.	30,369 31
Beaver-Bank	0 89
Bedford	23 07
Ellershouse	4 27
Rue Hollis, Halifax	2,645 08
Mount-Uniacke	8 49
Newport	7 34
Rue Nord, Halifax	7 42
Rockingham	1 80
South-Uniacke	0 06
Windsor, Jonction	500 36
Bagage supplémentaire	565 57
	3,764 35
MOINS—Ch. de fer Dom. et Atlant., deux tiers	2,509 58
	1,254 77

Revenu des canaux.	$ c.
Péages des canaux......(Page R—172)	282,106 40
Loyers de chutes d'eau...(PageR—172)	40,606 90
Autres rev. et amendes.(Page R—174)	18,147 51
	340,860 81
Moins remises.......(Page R—174)	971 09
	339,889 72

Péages des canaux.	
Canal Chambly, ($21,500.84)—	
Chambly	9,457 69
Saint-Jean	11,438 80
Saint-Ours	599 35
Canal Murray	699 95
Canaux de l'Ottawa, ($33,848.84)—	
Carillon	186 57
Grenville	13,243 87
Ottawa	19,252 05
Ecluse Ste-Anne	1,145 70
Canal Rideau, ($6,212.72)—	
Kingston-Mills	1,479 82
Ottawa	3,724 21
Smith's-Falls	629 67
Canaux du St-Laurent..($79,985.94)—	
Beauharnois	1,462 28
Cardinal	825 47
Cornwall	26,683 00
Kingston	8,859 58
Lachine	2,794 89
Montréal	21,840 13
Canal Saint-Pierre	2,072 42
Canal de la v. de la Trent ($1,051.79)—	
Bobcaygeon	425 78
Buckhorn	105 27
Burleigh	68 19
Fenelon-Falls	46 02
Hastings	28 05
Peterboro	285 23
Canal Welland, ($154,881.41)—	
Chippewa	22 60
Dunnville	356 75
Port-Colborne	100,039 22
Port-Dalhousie	53,635 85
Port-Maitland	35 70
Port-Robinson	216 80
Sainte-Catherine	445 49
	282,106 40

Loyers de chutes d'eau.	
Canal Chambly.	
Saint-Jean, ($100)—	
Bousquet, M	50 00
O'Cain, James	25 00
Simard et Godin	25 00
Canaux de l'Ottawa.	
Carillon, ($23)—	
Brophy, John	10 00
Masson, H. E	10 00
Ottawa Forwarding Co	3 00
Grenville, ($13)—	
Greer, rév. A. J	5 00
Kelly, Patrick et Fils	3 00
Noyes, John O	5 00
Canal Rideau.	
Kingston-Mills—	
Hamilton, Clark	105 00
A reporter	241 00

Loyers de chutes d'eau—*Suite.*	$ c.
Report	241 00
Canal Rideau—Fin.	
Ottawa, ($639.50)—	
Ballantyne, J. et T	20 00
Baxter, R. W	1 00
Booth, John R	25 00
Bronson et Weston	100 00
Butterworth, J. G. et Cie	80 00
Cameron, Daniel	6 75
Ch. de fer Canadien du Pacifique	5 00
Collins, T. et P	4 00
Municipalité de la cité d'Ottawa	3 00
Dawson, Wm	22 50
Dey, Frères	80 00
Duhamel, L	2 00
Graham, John	1 00
Hasty, R	1 00
Jackson, Henry	1 00
Keily, Michael	26 00
Kennedy, Philip	8 25
Kingston, Thomas	2 00
London & Can. Loan and Agcy. Co.	50 00
May, Geo., succession	2 00
May, Thomas	3 00
Morris, George, succession	9 00
McKay, Thomas, succession	1 00
McLaren, James, et Cie, succession.	80 00
Cie de télégrap. de l'Amér. du Nord.	1 50
O'Donnell, Patrick	9 75
Paget, Thomas	11 25
Patterson, Hannah	13 50
Powell, William	8 25
Rickey, George, succession	3 75
Rogers, Francis	2 00
Roland, Wm., succession	6 00
Sterling, George, succession	40 00
Eglise St-André, Ottawa	10 00
Smith's-Falls ($84.50)—	
Hughes, T. M	10 00
Lavender, Mme	2 00
Lett, John et B	3 00
Lewis, S. S	1 00
Merrifield, Stafford	30 00
Mernier, Mme J	10 00
Payne, Josiah	1 00
Shepherd, Mme Geo	4 50
S. S. Curling Club	1 00
Wheatley, W. H	10 00
Whitmarch, E. H.	12 00
Canaux du Saint-Laurent.	
Cardinal ($560)—	
Beach, M. F	140 00
Benson, W. T., succession	12 00
Gibson et Co	246 00
Gilbert, E. E	5 00
Reid, J., succession	5 00
Section d'école nº 4	2 00
Shaver, Sidney	10 00
Village d'Iroquois	70 00
Village de Morrisburg	70 00
Cornwall ($1,395)—	
Coloured Cotton Mills Co	810 00
Flack, Frères	25 00
Hodge, Andrew	120 00
Hodge, William	120 00
Stephen, Geo	135 00
Cie de papier de Toronto	185 00
Montréal ($27,950.03)—	
Acer et Kennedy	150 00
Cie de nav. à vapeur de Beauharnois	30 00
A reporter	3,100 00

Loyers de chutes d'eau—*Suite.*	$ c.
Report	3,100 00
Canaux du Saint-Laurent.—Fin.	
Montréal—*Suite.*	
Cie de téléphone Bell	1 00
Bourgouin et Thibault	1,462 42
Cameron, Geo. W.	169 12
Cie de conserves de viande, Canada.	40 00
Chem. de fer Canadien du Pacifique	10 00
Cantin, A.	1 00
Carter, Roderick C	100 00
Cité de Montréal	4 00
Citizens Light and Power Co.	80 00
Clendinning, Wm., et Fils	61 00
Consumers Gas Co.	40 00
Delisle, Selfrid	1 00
Dobell, Beckett et Cie	4,026 26
Dods, J. D. et Cie	30 00
Cie d'abattoirs Dominion	25 00
Dominion Barb Wire Co	40 00
do Bridge Co	50 00
do Coal Co	1,500 00
do Wadding Co	10 00
Dufresne, O., et Frère	420 75
End, Metayer et Cie	380 92
Esplin, G. et J	465 08
Ethier, Benjamin, jeune	40 00
Fox, Albert	10 00
Frothingham, J., succession	1,601 00
Frothingham et Workman	392 00
Grand-Tronc, ch. de fer	120 00
G.N.-O., Cie de télégraphe	1 00
Jacques, Geo. E	25 00
Johnson, Wm., et Cie	645 00
Maltby et King	1,128 00
Marchands, Cie manufacturière des..	200 00
Montreal Coal Elevator Co	450 00
Montréal, Cie du gaz de	40 00
do Cie de tramways de	301 00
do Cie de transport de	100 00
do Cie d'entrepôts de	700 00
Mosely, E. Frank	10 00
McCrory, P	523 52
McLennon, H	264 00
Ogilvie, W. W	2,166 00
Peck, Benny et Cie	2,155 00
Pillow, Hersey et Cie	1,290 00
Richelieu et Ont., Cie de navigation	75 00
Royal Electric Co	300 00
St-Henri, Cie de produits chimiques	40 00
Tate, George, succession	5,875 96
Traversy, V. E., et Cie	300 00
Warren Scharf Asphalt Co	100 00
Valleyfield ($2,716)—	
Anderson, J. T., succession	40 00
Brodeur, S. A	90 00
Buntin, Alex	1,020 00
Cockburn, Alex	14 00
Daoust, Adolphe, jeune	70 00
Dennie, O. P	20 00
Dion, E	20 00
La Banque Jacques-Cartier	23 00
La Cie d'Amusements de Ste-Cécile	25 00
Lespérance et Cie	120 00
Longtin, Onésime	10 00
Filature de coton, Montréal	840 00
McDonald, J., succession	35 00
McDonald et Robb	35 00
McGinnes, Mme R	80 00
Municipalité de Valleyfield	105 00
Valleyfield, Cie d'éclair. électrique..	105 00
do Cie de bois de service...	60 00
Wood, Wm	4 00
A reporter	33.586 03

Loyers de chutes d'eau—*Fin.*	$ c.
Report	33,586 03
Canal de la Vallée de la Trent.	
Chutes Fénelon ($50)—	
Sanford, F	50 00
Peterboro' ($2.00)—	
Ch. de fer Grand-Tronc	2 00
Canal Welland.	
Ch. de fer du Parque et de la rivière des Chutes Niagara	
Chippewa ($5.00).	5 00
Dunnville ($506.67)—	
Brown, John	180 00
Drake, A	76 67
Ontario Peat and Fuel Co	10 00
Rickett, D	240 00
Port-Colborne ($306.68)—	
Carter, D. W., et Frères	37 50
Conlon, J. & T	25 00
Ch. de fer Grand-Tronc	20 00
Municipalité de Port-Colborne	1 00
McGlashen, Léonard	24 00
Williamson, David, et autres	150 00
Droits de havre	49 18
Port-Dalhousie ($197.26)—	
Muir, A. et W	176 00
Droits de havre	21 26
Port-Robinson ($915)—	
Andrews, W. N	60 00
Brown, Frères	240 00
Crowe, Wm. H	50 00
Ganden, H. J	25 00
Hislop, Frères	86 00
Page, C. J. et Cie	140 00
Phelps, Frères	45 00
Rase, H. A	9 00
Taylor et Crow	180 00
Ville de Welland	80 00
Sainte-Catherine ($5,038.26)—	
Battle, John, succession	80 00
Burch, L	4 00
Canadian C. C. Co	340 00
Crow, W. J	12 00
Davy, James	60 00
Fairles, Frères	451 00
Hoover, A	24 00
Hinson, P	4 00
Howland, W. P	111 00
Filature de coton de Lybster	170 00
do Merriton	200 00
Moyer, A	4 00
McDonagh, J	1,414 00
New, H	20 00
Norris, J., succession	65 00
Cie manufacturière Penman	63 60
Banque de Québec	222 00
Reardon, John, succession	585 00
Cie d'éclairage au gaz, Ste-Catherine	20 00
Cie de chutes d'eau do	500 00
Ville de Thorold	115 00
Cie manufacturière de Welland Vale	260 00
do Whitman Barnes	242 66
Wigle, W. J	5 00
Wilson, J	60 00
Young, Mme	3 00
Loyer de maison	3 00
	40,606 90

Autres loyers et redevances.	$ c.
Canal Chambly.	
Saint-Jean, amendes	5 00
Canaux d'Ottawa.	
Carillon, amendes	12 00
Grenville	8 00
Ecluse de Sainte-Anne	0 65
Canal Rideau.	
Ottawa—	
Cale sèche	208 00
Hivernage	102 00
Quaiage et emmagasinage	69 02
Canaux du Saint-Laurent.	
Beauharnois—	
Amendes	70 00
Quaiage et emmagasinage	30 00
Cardinal, amendes	45 00
Cornwall do	10 00
Lachine—	
Droits de banque	12 00
do de bassin	997 41
Quaiage et emmagasinage	16 35
Montréal—	
Amendes	10 00
Droits de havre	12,776 31
Emmagasinage	174 96
Cale sèche de Tate	1,036 00
Quaiage	2,216 62
Hivernage	125 94
Canal de la Vallée de la Trent.	
Cale sèche de Bobcaygeon	93 00
Burleigh	0 25
Canal Welland.	
Port-Colborne, amendes, etc.	109 00
Port-Dalhousie do	20 00
	18,147 51

Remises de péages des canaux.	
Sur ciment, etc., pour trav. du gouv'nt:	
Conlon, J. et T.	95 91
Fairgrieve, John, et Pils	64 35
Mackay, R. O. et A. B.	98 43
Cie de transport de Montréal	100 61
Poupore et Fraser	23 51
Sur bois pour le gouvernement—	
Heney, John	445 27
Sur houille—	
Garrant, M.	1 35
Lomer, Higginson et Cie, payé en plus	16 64
Sur maïs—	
Cie de transport Kingston et Montréal, payés deux fois	125 02
	971 09

Revenu casuel.	
Ventes.	
M. Hicks et Cie, com.-priseurs, Montréal—	
A. Anderson, 2,330 liv. de plomb	45 05
do 18,960 liv. de vieux fer	114 27
Brennan, J., 5,570 liv. de câble mét.	8 36
do 4 soufflets, $4.20; bidons, 10c.	4 30
A reporter	171 98

Revenu casuel—*Fin.*	$ c.
Report	171 98
Ventes—Fin.	
M. Hicks et Cie—*Fin.*	
Dawes, T., lot de corde	4 60
Kane, J., 2,160 liv. cuivre r. et cuiv. j.	124 20
McDonnell, O., 24 barils	10 50
Scullion, J., 39,300 liv. de vieux fer	233 35
	544 63
Moins—Dépenses comme ci-dessous	74 56
	470 07
Marceau, Ernest, 675 liv. de câble	10 21
Dommages aux canaux.	
Beauharnois, par la barge *Cornwall*	6 00
Cornwall do *Toronto*	1,103 21
Lachine do *Maggie*	92 82
Welland do *Walter Vail*	48 18
do do *George Spencer*	10 00
do par la goél. *Baltic*	9 55
do par le steamer *Pueblo*	15 00
do par la goél. *H. Manley*	16 40
Gages non réclamés.	
McMillan, Hugh, payeur	174 38
Remb. de dépense de l'année précédente.	
Cook, S., payé en plus, canal Welland	70 00
Divers.	
French, J. J., frais, La Reine *vs* Meryfield	7 00
Hodgins, Frank E., La Reine *vs* Starke	59 68
	2,092 41

Frais de vente à Montréal.	
Publicité—	
Presse	7 00
Gazette	6 25
Star	6 25
Pesage	0 60
Commission de com.-priseur	54 46
	74 56

Loyers de chutes d'eau impayés.	
Sommes dues le 30 juin 1895, impayées le 30 septembre 1895.	
Canal Beauharnois ($7,296.00)—	
Anderson, James T.	201 00
Bergeron, E.	40 00
Bolduc, T. et W.	60 00
Cie de télég. Mutuelle du Canada	3 00
Crevier, A.	20 00
D'Aoust, A.	80 00
Demers, J.	160 00
Dinnie, O. P.	20 00
French, E.	40 00
Hodge, A., succession	60 00
Hood, Wm.	4 00
Julien, M.	140 00
Cie de nav. du lac Saint-François	190 00
Leduc, L.	30 00
Lespérance, A.	45 00
Meloche, J.	540 00
A reporter	1,633 00

Loyers de chutes d'eau impayés —*Suite.*	$ c.
Report	1,633 00
Canal Beauharnois—*Fin.*	
Filature de cot. de Mont. (anc. bail)	4,900 00
Nicholson, J. F	120 00
Pease, D. P	100 00
St-Amour	60 00
Steel, R	160 00
Trempe, O	240 00
Valleyfield Canning Co	23 00
Wilson, C. E	20 00
Wilson, J. H	40 00
Canal Chambly ($251.84)—	
Bissett et Donaghy	175 00
Caul, J. O	25 00
Maurice, J. A	7 50
Pierce, J. C., et Cie	19 34
Simard et Godin	25 00
Canal Cornwall ($582.50)—	
Harrison, Henry	60 00
Cie de papier de Toronto	5 00
Wood, J. et C. H	247 50
Wood, W. D. et G. C	270 00
Canal Lachine ($17,110.82)—	
Acer, C. M., succession	1,200 00
Bulmer, H. J., et Frères	10,259 55
Burstall, J., et Cie	200 00
Davis, Wm, et Fils	20 00
Dominion Line Co	200 00
Henderson, Frères	600 00
Henderson Lumber Co	4,039 30
Hurteau, Frères	62 85
Cie de tramways de Montréal	300 00
Ouellette, E., et Cie	60 00
Ready, R	169 12
Canal Rideau ($1,765.04)—	
Abbott, F	66 79
Anglin, William	90 00
Bergin, D	15 00
Brannigan, —	10 00
Collins, T. et P	4 00
Municipalité de la cité d'Ottawa	1 00
Dawson, Wm	22 50
Delaney, D	107 25
Easton, H	24 00
Hardy, R. E	156 00
Hickey, A	2 00
Kennedy, P	8 25
Kilroe, M	95 50
Little, Wm	250 00
Merrick, H	50 00
Merrifield, S	50 00
Miller, Wm	8 00
Morris, George	9 75
McCaffrey, C	202 50
McCloy, R	22 00
McCullough, G. W	360 00
McRae, J. W. et Cie	120 00
Neville, John	22 00
Club de canotiers d'Ottawa	1 00
Paget, T	11 25
Powell, Wm	8 25
Rowland, Wm	3 00
White, A. C	45 00
Canal Welland ($28,142.42)—	
Abey, J. et J	940 00
Andrews et Fils	1,050 00
Brown, Frères	50 00
Canada Coloured Cotton Co	20 00
Chambers, B	1,470 00
Municipalité de Merriton	2,400 00
Municipalité du comté de Welland	5 00
A reporter	32,941 20

Loyers de chutes d'eau impayés —*Fin.*	$ c.
Report	32,941 20
Canal Welland—*Fin.*	
Municipalité, ville de Welland	40 00
Davey, J., jeune	120 00
Dobbie, A	120 00
Donaldson, Andrews et Ross	1,270 50
Gillespie, J. C., et J	900 00
Gouder, H. T	25 00
Grand-Tronc, Chemin de fer	5 00
Haney, S. et J	2,638 66
Hendershot, Frères	300 00
Hill, John	86 00
Hutchinson, W	60 00
Jarvis, H	50 00
Lattimore, A	100 00
Lybster, Filature de coton de	170 00
Mead, Eli	141 15
Merriton, Filiature de coton de	200 00
Moody et Fils	180 00
Musson, R. H	140 00
McDonald, A	1,701 97
McDonogh, John	196 00
McLean et McLean	432 00
Neelan, S	1,325 00
Norris et Neelan	300 00
Phelps, Frères	45 00
Port-Robinson, Cie de cale sèche de	740 00
Rees, J. et F	100 50
Rolston et Haskin	345 00
Schol eld, Wm	690 02
Sherwood, A	151 30
Smith, J. B	529 00
Smith, M. A	2,091 50
Swaze, C	5 00
Ste-Catherine et Niagara-C., C. de f.	5 00
Ste-Catherine, Cie de tramways de	35 00
Taylor, John	70 00
Wallace, Geo	60 00
Walthe, S. et Cie	715 61
White, T. O	40 00
Wilson, James	30 00
Wood et Green	1,045 75
Wright et Duncan	5,007 46
Canal Williamsburg ($3,136.62)—	
Cameron et Cie	280 00
Doran, Wm	180 00
Edwardsburg Starch Co	300 00
Irvine, J. C	55 00
O Keiff, P	2,262 62
Ross, J. H	48 00
Commissaires d'écoles, sec. nº 4	1 00
Shaver, Sydney	10 00
Divers canaux ($26)—	
Cie de télégr. Mutuelle du Canada	1 00
Cummings, J., succession	20 00
Lebreau, D	3 00
Sm th, R. C	2 00
Ch. de fer Intercolonial ($358.18)—	
Christie, Famille	96 66
Dyer, C	4 00
Ferguson, John	50 59
Foster, Paul	13 06
Foster, John	33 59
Graham, Joseph	59 15
Ives. W. et J. T	35
McArthur, D	14 21
McNeil, N	4 00
Scott, W. et A	23 29
Sproule, J. et W	54 38
Tanner, A. et W	4 90
	58,669 42

Re Dépôts et remises des agents.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 avril 1895.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 27 mars 1893, vous dites que les remises des stations de tête se composeraient des recettes de la veille, et que celles des points plus rapprochés de Moncton comprendraient une partie des recettes du jour même. Maintenant qu'à beaucoup de stations on dépose l'argent à la banque de la localité au lieu d'en faire la remise, les dépôts ne devraient-ils pas toujours comprendre une part considérable des recettes du jour. C'est ce qui se fait à un certain nombre de stations; pourquoi pas à toutes? A Campbelltown (march.), à la Jonction de Chatham, au bureau de distribution des billets de la ville d'Halifax, à la gare à marchandises d'Halifax, au bureau de distribution des billets de la station d'Halifax, à Petit-Métis, à Newcastle, à Springs-Hill, à Sussex, à Sydney et à Québec les dépôts sont tantôt plus tantôt moins que la balance de la veille. (D.R. McD.)

Aux stations d'Amherst (march.), de Mulgrave, de Shubénacadie, de Stellarton, de Saint-Jean (march.), de Bathurst et de Ferrona-Junction les dépôts ne couvrent pas la balance de la veille.

Aux stations de Chatham, de Dalhousie, de Gloucester, de la Pointe-du-Chêne, de Maccan et de Trenton les remises ne se font pas aussi souvent que l'exigerait la somme des recettes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MONCTON, N.-B., 21 mai 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre du 2 avril, concernant les dépôts et remises des agents, je vous envoie ci-joint une lettre du trésorier, M. Williams, qui explique pourquoi il est difficile et parfois impossible aux agents de déposer les recettes entières de la veille et même une partie de celles du jour. Il dit que les recettes et les remises de fonds des agents sont contrôlées de près, et je lui ai recommandé de voir à ce que le bureau de vérification des comptes continue cette étroite serveillance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. D. POTTINGER, *gér. gén.*

BUREAU DU TRÉSORIER, MONCTON, 16 mai 1895.

CHER MONSIEUR,—Je vous renvoie, ci-joint, la lettre de l'auditeur général en date du 2 du mois dernier.

A cause des mouvements de trains—réguliers et spéciaux—et du volume des affaires à certaines des stations, il n'a pas été possible de fixer des heures auxquelles faire les dépôts pour les agents qui versent leurs recettes aux banques de la localit é. Il leur faut saisir, une occasion de le faire à bonne heure ou plus tard dans la journée, et jusqu'à un certain point il en est de même quand il s'agit d'empaqueter les fonds à envoyer au caissier ici.

Pour ce qui est des agents dénommés dont les dépôts ne dépassent pas toujours la balance de la veille, ou sont tantôt plus et tantôt moins—comme dans le cas d'Halifax (march.), de Saint-Jean (march.), de Mulgrave, et, parfois, d'une ou deux autres stations —il faut employer, pour manutentionner les marchandises provenant de navires, une main-d'œuvre supplémentaire que l'on paye à même l'argent en caisse à la station; l'agent, dans ce cas, nous envoie ses bordereaux de paye, puis nous lui donnons un chèque pour le rembourser, mais dans l'intervalle le montant est retenu à la balance de la station. Ailleurs on délivre, pour l'ouest des Etats-Unis, à la demande d'autres chemins de fer, des billets dont le prix est encaissé au moyen d'une traite et porté à l'avoir de l'agent; et ici encore le montant, dans l'intervalle, reste inscrit à la balance de la station. Par autorisation de l'agent général du service des voyageurs, les agents font aussi, pour les billets non utilisés, des remboursements dont ils sont crédités à la fin du mois, et qui, en attendant, restent inscrits à la balance de la station.

Les agents de Gloucester et de la Pointe-du-Chêne sont parfois obligés de garder leur argent pour payer des arrérages de transport de marchandises, ce qui grossit leur balance jusqu'à ce que ces marchandises soient remises en marche, et que le montant figure comme "arrérages payés" à l'état de l'auditeur général.

Les recettes des agents de Ferrona et de Maccan viennent principalement de la *Steel Company* et de la Compagnie de charbonnage Joggins, respectivement, et comme elles rentrent tard dans la journée elles ne peuvent être transmises que le lendemain.

Les recettes et les remises de l'agent, ici, sont étroitement contrôlées, et les agents voyageurs chargés de la vérification des comptes ont instruction de faire rapport de tous les cas où ils trouvent de fortes sommes en caisse.

Votre dévoué,

T. WILLIAMS.

Agents du dehors.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 mars 1895.

MONSIEUR,—Comme aucun des agents du dehors n'envoie d'états à ce bureau, à l'exception de ceux de Montréal et de Toronto, je dois demander où en sont leurs rapports et leurs remises.

Je remarque qu'il n'a été rien reçu, pour le présent exercice, des agents de Charlottetown, de Mabou, de New-Carlisle, de South-Lake, d'Ainslie, de Saint-Jean (Terreneuve), et de Windsor. J'aimerais à avoir une explication à l'égard de chacun d'eux.

J'apprends que votre agent d'Ottawa a été changé. A-t-il payé tous les arrérages? Sinon, veuillez donc dire combien il doit encore.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le surintendant général des chemins de fer de l'Etat.

BUREAU DU GÉRANT GÉNÉRAL, MONCTON, 8 mars 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4, je vous informe que les agences pour la vente des billets à Mabou, New-Carlisle, South-Lake, Ainslie et Windsor, ont été supprimées. L'agence de Charlottetown a été fondue dans la Compagnie de navigation à vapeur de Charlottetown, qui rend compte des ventes. L'agence de Saint-Jean de Terreneuve a encore de nos billets, mais n'en a pas vendu depuis plusieurs mois. L'agent d'Ottawa doit une légère balance de $5.76. Il a payé $120 le 1er mars, et il a été crédité de la commission sur $100 de plus. Actuellement il ne vend pas de billets. Il n'a pas été décidé si on le gardera ou non comme agent.

Votre dévoué,

M. l'auditeur général. D. POTTINGER.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mars 1895.

MONSIEUR,—Je renvoie les états reçus d'Avondale pour 6 mois au 31 décembre. Vous remarquerez que l'agent envoit un état tous les dix jours, et un autre tous les mois. Ces états ne s'accordent pas ensemble, et les remises représentées comme ayant été faites ne concordent pas avec les relevés du caissier.

Les agents devraient inscrire leurs remises en détail et en donner les dates.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le gérant général des chemins de fer de l'Etat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Re arrérages dus.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 3 décembre 1895.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 26 novembre, contenant un état des arrérages de loyer dus par des locataires de chutes d'eau.

Vous n'avez pas fourni d'état des arrérages dus relativement aux comptes de chemins de fer.

Si aucuns de vos fonctionnaires chargés de recevoir ou de débourser des deniers ne doivent d'arrérages, veuillez le dire ; s'il en est qui en doivent, il faut fournir un état de ces arrérages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. le secrétaire du département des chemins de fer et canaux.

Département des chemins de fer et canaux, Ottawa, 5 décembre 1895.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 3 de ce mois, j'ai à dire que le gérant général des chemins de fer de l'Etat a été prié de fournir un état des arrérages dus, s'il en est, relativement aux comptes de chemins de fer.

Il a aussi reçu instruction de dire s'il y a des commis de recettes ou des payeurs du chemin de fer qui doivent des arrérages, et, dans le cas où il y en aurait, d'en fournir un état.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. JNO. H. BALDERSON, *secrétaire.*

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

1894-95

PARTIE S

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

DÉTAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Secrétariat d'Etat ; Dépenses.

Sommaire des dépenses.

		$ c.
Gouvernement civil : Autorisé par la loi	(Page S— 2)	7,000 00
do Appointements	(do S— 3)	43,369 05
do Dépenses imprévues	(do S— 4)	4,544 68
do Examinateurs du service civil	(do S— 5)	3,916 94
do Poursuites pour offence en vertu de l'Acte du Service Civil.	(do S— 5)	336 20
Divers : Dépenses imprévues ; bibliothèque de Londres	(do S— 5)	397 07
do Acte de Tempérance du Canada	(do S— 5)	812 94
		60,376 88

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
		$ c.	$ c.
....	L'hon. John Costigan, secrétaire d'Etat, 1er juill. au 20 déc. 1894, à $7,000	3,292 98	
....	L'hon. A. R. Dickey, secrétaire d'Etat, 21 déc. 1894 au 26 mars 1895, à $7,000	1,862 91	
....	L'hon. W. H. Montague, secrétaire d'Etat, 27 mars au 30 juin 1895, à $7,000	1,844 11	
	Personnel.	7,000 00	
6 72	Archambault, A., 3 m. à $500, 9 à $550	537 50	
4 68	Archambault, R., messager, 1er juill. '94 au 31 mars '95, à $500	374 94	
26 00	Arcand, Arthur, 12 m. au 30 juin	1,300 00	
48 00	Audet, Alphonse, gardien des archives, 12 m. au 30 juin	2,400 00	
16 25	Audet, F. J., 9 m. à $800, 3 à $850	812 50	
12 25	Baker, F. A., 9 m. à $600, 3 à $650	612 50	
36 00	Brousseau, Elzéar, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
....	Brophy, J. A., 10 jours à $2	20 00	
6 25	Burpee, L. J., 1er fév. au 30 juin '95, à $500	208 38	
....	do secrétaire particulier, 4 janv. au 26 mars '95, à $600	137 16	
40 25	Campbell, W. W., 12 m. au 30 juin	1,150 00	
*10 66	Catellier, L. A., sous-secrétaire, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
....	Choquette, S., commis surnum., 26 juill. au 25 août '94, à $400	32 79	
....	Codd, Geo., messager surnuméraire, 12 m. à $27.50	330 00	
20 00	Collins, Geo., 12 m. au 30 juin	1,000 00	
35 00	Colson, F., do	1,750 00	
....	De la Porte, Geo., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin	730 00	
6 25	De Grosbois, W. D., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
28 00	Drouin, A., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
12 00	Dubé, L. J A., do	600 00	
6 25	Elie, A., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
30 75	Emond, G., 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550	1,537 50	
21 21	Foran, W., 1 m. à $650, 11 à $1,100	1,062 42	
....	Glasmacher, H., traduction	2 00	
14 75	Globensky, L. F., 3 m. à $700, 9 à $750	737 50	
26 00	Harrison, Edward, 12 m. au 30 juin	1,300 00	
....	Higgins, Mlle Kate, commis. surnum., 13 sept. au 12 oct. '94, à $400.	33 33	
....	Ide, Wm., commis surnuméraire, 26 mars au 30 juin '95, à $2	192 00	
....	do secrétaire particulier, 27 mars au 30 juin '95, à $600	158 00	
29 00	Kirwin, P. T., 12 m. au 30 juin	1,450 00	
7 00	Lalonde, J. W., 1er juill. '94 au 31 janv. '95, à $600	350 00	
28 00	Lamothe, H. G., 12 m. au 30 juin	1,400 00	
29 00	Learoyd, A. G., do	1,450 00	
26 00	Matton, A. O., do	1,300 00	
24 75	Medlow, C., 3 m. à $1,200, 9 à $1,250	1,237 50	
§	Morgan, H. J., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
24 75	McDonald, D. D., 3 m. à $1,200, 9 à $1,250	1,237 50	
10 87	Nicholson, J. C, 1er fév. au 30 juin à $1,300	541 71	
14 63	Paradis, Eug., 3 m. à $450, 9 à $500	487 50	
....	Patterson, C. C., commis surnuméraire pour mai '95, à $400	33 33	
42 25	Pelletier, P., 9 m. à $2,100, 3 à $2,150	2,112 50	
6 25	Ricard, Urgel, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
27 00	Roy, Henri, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
1 57	Robertson, J. A., messager, 1er avril au 30 juin '95, à $500	125 06	
....	Skelly, John S., messager surnuméraire, 1er au 9 janv. '95, à $400	9 68	
16 50	Steele, E. Y., 6 m. à $800, 6 à $850	825 00	
694 84	A reporter	47,628 30	....

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	*Personnel*—Fin.	$ c.	$ c.
694 84	..........Report..........	47,628 30	
30 75	Storr, Ira W., 3 m. à $1,500, 9 à $1,550	1,537 50	
....	Têtu, Mlle E., transcription, 12,000 mots	6 00	
29 75	Waters, J. F., 3 m. à $1,450, 9 à $1,500	1,487 50	
16 31	Walsh, M. F., 1er juill. 1894 au 31 janv. 1895, à $1,400	816 62	
....	do secrétaire particulier, 1er juill. au 20 déc. 1894, à $600	282 26	
771 65		51,758 18	
	Imputé comme suit :—		
....	Gouvernement civil : Autorisé par la loi	7,000 00	
771 65	do Appointements	43,369 05	
....	do Dépenses imprévues	1,389 13	
771 65		51,758 18	

* 35 ans de service complétés au 31 août 1894. § Au-dessus de 35 ans de service..

Gouvernement civil : Dépenses imprévues.	$ c.
Aides de commis et autres.	
Commis surnuméraires et messagers ....(Page S—3)	1,389 13
Impressions ($589.56.)	
Imprimeur de la reine, impressions, reliure, etc	514 52
Lithographie....	75 04
Papeterie ($1,116.59.)	
Serviettes, 7, $40.25 ; 2 paniers de rebuts, 8 de pupitre, $7.10....	47 35
Livres blancs, 11, $4.69 : agendas et journaux, 45, $33.50 ; de chèques, 2, $4.03 ; index, 24, $3.84 ; de lettres, 24, $23.60 ; carnets, 6, $2.45 ; 1 de réquisition, 70c. ; de sténographe, 63, $3.55 ; 13, albums, $19.40 ; brouillons, 5 douz., $4.94....	100 70
Livres : *Bourinot's Parl. Proc.*, 1, $3 ; *Funk & Wagnall's Standard Dictionary*, $22 ; *History of the North-west*, $9 ; *Lowell's Gazetteer of B.N.A.*, $4 ; *Might's Ontario Directory*, 2, $10 ; *Todd's Parl. Gov't. in Colonies*, $8.66 ; *Thom's Irish Almanacs*, 2, $9.50 ; *Webster's Dictionary*, 1, $13.50 ; almanachs des adresses, 6, $24 ; almanachs, 23, $8.81 ; *Débats*, 8, $35 ; 7 au-dessous de $3 chaque, $24.50....	171 97
Tampons-calendriers, 36, $6.42 ; cartes, 56 paq., $2.68 ; boîtes à dépêches, $19....	28 10
Plateaux à humecter, 2, $6.25 ; enveloppes, 7,650, $32.40 ; humecteurs, 16, $3.04....	41 69
Oblitérateurs, 38, $3.25 ; liasses Shannon, 13, $10.40 ; liasses, billets, 6, $2.88....	16 53
Encre, 24 bouteilles, $9.81 ; encriers, 8, $11.40 ; plumes-fontaines, 4, $10.60	31 81
Couteaux : 18 de pupitre, $4.86 ; 10 à papier, $3.70 ; 5 canifs, $4.92....	13 48
Lacets, 6 douz., $4.80 ; sacoches en cuir, 3, $1.57....	6 37
Mucilage, 18 bouteilles, $7.90 ; enveloppes à journaux, 2,900, $5.09....	12 99
Papier : buvard, 3 rames, $17.09 ; à envelopper, 2½ rames, $10.10 ; papier-ministre, 6 rames, $22.04 ; à note, 9½ rames, $19.19 ; semi-carbone, 8 boîtes, $28.80 ; à clavigraphe, 12 rames, $9.60 ; surface rouge, 1 rame, $3.32....	110 14
Crayons, 37½ douz., $7.06 ; 44 crayons de poche, $8.23 ; plumes, 108 boîtes, $20.72....	36 01
Porte-plumes, 67, $3.81 ; épingles, 30 papiers, $2.85 ; ruban, 10 roul., $7.35....	14 01
Feuilles de caoutchouc, 3½ douz., $8.82 ; bandes de caoutchouc, 16 boîtes, $8.22....	17 04
Ciseaux, 9 prs, $5.48 ; boîte de papeterie, 1, $6.60....	12 08
Toile, 300 feuilles, $4.38 ; ficelle, 42 pelotes, $7.51....	11 89
Clavigraphes, 3, $295, moins, $65 pour 2 vieux clavigraphes ; cabinets, 2, $103 ; réparat., $11.70	344 70
Rubans de clavigraphes, 22, $19.12 ; presse-papiers, 10, $3.70....	22 82
Vélin et feuilles, $12.90 ; oublies pour grand sceau, $35....	47 90
Divers menus item	29 01
Divers ($1,449.40.)	
Louage de voitures à Ottawa : l'hon. J. Costigan, $53.75 ; l'hon. A. R. Dickey, $40.75 ; l'hon. l'hon. W. H. Montague, $7.50 ; L. A. Catellier, $18.80 ; F. Colson, $2.25 ; H. G. LaMothe, 50c. ; H. Roy, 50c. ; messagers, $17.85	141 90
Chandelles, savon et allumettes, $9.85 ; messagerie et fret, $176.19....	186 04
Fret sur statuts d'Ottawa à London....	6 87
Gratification aux garçons du télégraphe, $4.75 ; soufflet de grille, $1.45....	6 20
Glace, $7.35 ; pots et bassins, $6.05 ; frais de port, $64.06....	77 46
Journaux canadiens, $115.56 ; réparer des horloges, énumérateur, etc., $9.65....	125 21
Tubes en caoutchouc, $2.04 ; billets de tramways, $2.55 ; crachoirs, $4.25....	8 84
Télégrammes, $482.12 ; téléphones, $4.90 ; verres, $1.50....	488 52
Frais de voyages : l'on. J. Costigan, $39.50 ; l'hon. W. H. Montague, $25 ; L. A. Catellier, $12.60 ; F. Colson, $76.70 ; J. A. Brophy, $19.15 ; Wm. Ide, $83.60....	256 55
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois, $60 ; divers item, $2.85....	62 85
Publications parlementaires....	88 96
	4,544 68

Examinateurs du service civil.	$ c.
Bureau des examinateurs.	
Thorburn, John, président	400 00
DeCelles, A. D., examinateur	400 00
LeSueur, P., examin. et secrétaire	1,100 00
Keays, J. A., commis	975 00
Sous-examinateurs et aides.	
Charlottetown, Ewen Stewart, 4 j	20 00
Halifax, T. J. Catalane, 5 jrs	25 00
Hamilton, R. E. Gallagher, 4 j	20 00
Kingston, D. McIntyre, 4 j	20 00
London, R. M. Graham, 10 j	50 00
do May Graham, 2 j	5 00
Montréal, Ed. Guilbault, 3 j	15 00
do R. Guilbault, 3 j	7 50
Ottawa, R. W. Baxter, 2 j	10 00
do Emily Palmer, 15 j	19 30
do Claire Hugg, 3 j	7 50
do Carrie Ross, 5 j	6 66
Port-Arthur, A. McDougall, 2 jrs	10 00
*Québec, E. Lortie	....
Regina, Wm. Rothwell, 2 jrs	10 00
Saint-Jean, Jas. Bennett, 10 j	50 00
Toronto, G. B. Sweetman, 3 j	7 50
Victoria, rév. J. Campbell, 5 j	25 00
Winnipeg, O. Fortier, 10 j	50 00
Dépenses des examens.	
Charlottetown—	
Encre, plumes et agrafes	0 99
Halifax—	
Loyer de mais. d'école, plumes, encre, pupitre et clavigraphe	18 00
Hamilton—	
Loyer de salle, $10 ; messagerie, $1 ; esc. sur chèq., 30c. ; encre, 70c.	12 00
Kingston—	
Gardien, 3 j., $3 ; encre, 90c.	3 90
London—	
Nett. une chambre, $2 ; démén. des meubles, $2 ; enc., $2 ; agraf., 40c. ; loyers de chaises et tables, $3.60	10 00
Montreal—	
Annonces, *La Minerve*, $3 ; *Le Monde*, $4.80 ; *La Presse*, $6 ; *Star*, $5 ; *Gazette*, $2.88 ; encre, $3 ; réparer la salle, loyer de pupitres, tables, etc., $9 ; gardien, 3 jrs, $6	39 68
Port-Arthur—	
Loyer de salle, $4 ; encre, 10c	4 10
Québec—	
Loyer de meubles, etc., encre, papier, etc. A. Lortie, aide	28 63
Régina—	
Loyer de salle, $1.50 ; papier, 70c. ; houille, 15c. ; encre, 20c. ; télég., $1	3 55
Saint-Jean—	
Gardien, 6 j., $6 ; encre, 60c. ; charriage, 30c. ; enregistrement, 10c.	7 00
Victoria—	
Gardien, 5 j., $5 ; loyer, 14 tables, $3.50 ; annonces, *Times*, $1.80 ; *Colonist*, $1.80 ; com. sur traite, 55c. ; encre et plumes, $1.90 ; enregistrem., 15c. ; F. J. Sehl, charr. du papier, Chemianus à l'île Salt Spring, $3	17 70
A reporter	3,379 01

Examinateurs du service civil.—Fin.	$ c.
Report	3,379 01
Dépenses re examens—Fin.	
Winnipeg—	
Loyer de salle, $8 ; fr. de messagerie, $1.85 ; encre, $1.50 ; mandat poste, 60c	11 95
Frais de voyages.	
John Thorburn—	
Voy. à Toronto, bill. de ch. de f., $13 ; pullman, $4 ; hôtel, 7 j., $21.20 ; garçons, 50c. ; louage de voit. $1.25 ; télégramme, 30c	40 25
A. D. DeCelles—	
Deux voyages à Montréal, bill. de ch. de fer, hôtel, etc., 8 j	55 00
P. LeSueur—	
Voy. à Toronto, bill. de ch. de fer et pullman, $15 ; hôtel, 7 j., $17.50 ; voiture de place, $3.25 ; billets de tramway, 50c. ; garçons, 25c	36 50
J. A. Keys—	
Voy. à Québec, bill. de ch. de fer et pullman, $14.85 ; hôtel, 6 j., $15	29 85
Dépenses générales à Ottawa.	
Cie de messagerie Canadienne	1 25
Cie de messagerie Dominion	22 85
P. Racine, gardien, 12 m	40 00
Télégram., $6.16 ; essuie-m., savon, etc., $6.75 ; voit. de place, $5.85	18 76
Imprim. de la Reine, impressions et papeterie	281 52
	3,916 94
Poursuivre les coupables en vertu de l'Acte du service civil.	
J. S. Hall, C.R., frais judiciaires	310 00
John Thorburn, frais de voyages à Montréal	26 20
	336 20
Divers.	
Dépenses imprévues.	
Abonnement à des journaux, etc., pour la bibliothèque de London	397 07
Acte de tempérance du Canada.	
Imprimeur de la Reine, Québec—	
Annonces, élection de Chicoutimi et Saguenay	44 70
F. X. Gosselin, honoraires et dépenses d'officier rapporteur pour Chicoutimi	768 24
	812 94

* Compris dans les dépenses d'examens à Québec.

Sommaire du revenu.	$ c.
Revenu casuel...........(Page S— 6)	5,728 90
Honoraires d'examen du service civil ....(do S— 8)	3,055 00
	8,783 90

Revenu casuel.

Chartes, etc.....................	4,100 00
Commissions.....................	926 00
Passeports.....................	480 00
Divers.....................	257 95
	5,763 95
Moins—Remises, etc............	35 05
	5,728 90

Chartes et chartes supplémentaires.

Ames Holden Co., of Montreal......	100 00
Canada Engr. and Lith. Co..........	100 00
Canada Switch Co..................	100 00
Canadian Cone Coupler Carriage Co..	30 00
Canadian Trading and Shipping Co ..	150 00
Canadian Royal Art Union..........	15 00
Carey Wire Sewing Process Co.......	5 00
Compagnie d'imprimerie *Le Canada*..	30 00
Consumers' Gas Co., of Montreal....	150 00
Cork Co., of Canada...............	100 00
Cosgrove Anti-Hernia Co., Jas.......	50 00
Cossitt Bros. Co	150 00
Crown Pressed Brick Co............	100 00
Danville Asbestos and Slate Co......	200 00
Dom. Gold, Dredging and Placer Mining Co........	30 00
Dominion Rubber Reclaiming Co.....	100 00
Featherston Piano Co. (Ld.).........	50 00
General Importation Co., of Canada..	150 00
Hamilton Bridge Works.............	30 00
Hamilton Vinegar Works Co.........	150 00
Hughes Car Ventilating Co..........	200 00
International Trading Co...........	30 00
Laughlin Hough Drawing Table Co..	50 00
Le Temps, Cie de pub...............	30 00
Liffiton Co. (Ld.) C. A...............	30 00
London Merchants and M'f'g S. S. Co.	50 00
MacLaren Watch Co. (Ld.)..........	30 00
Massey-Harris Co..................	100 00
Matthews Co. (Ld.) Geo.	150 00
Melbourne Steamship Co............	50 00
Mica Boiler Covering Co............	50 00
Montreal Watch Case Co...........	50 00
National Bakery Co.	50 00
Niagara Dist. Fruit Growers' Stock Co.	30 00
Niagara River Tramway Co..........	30 00
Noble Bros. Co....................	100 00
North-west Shoe Co. (Ld.)...........	30 00
Ottawa Porcelain and Carbon Co.....	100 00
Pembroke Milling Co...............	50 00
Percé Fishing Co...................	30 00
Phœnix Printing Ink Co.............	30 00
Prescott Elevator Co...............	100 00
Riverside Manufacturing Co.........	150 00
Rogers & Morris Co................	50 00
Shantz & Son (Ld.) Jacob Y.........	100 00
Sheep Creek Irrigation Co.	30 00
Standard Shirt Co..................	150 00
The Taylor Hydraulic Air Compressing Co..........	200 00
Toronto and Montreal Steamboat Co.	30 00
Tulameen Mining Co................	30 00
Union Card and Paper Co...........	100 00
Wentworth Navigation Co..........	30 00
Wood Vulcanizing Co..............	50 00
	4,100 00

Commissions.	$ c.
Armstrong, J. R..................	20 00
Baldwin, G. A	8 00
Barrett, Gregory..................	4 00
Batson, B.........................	15 00
Bennie, Thos......................	8 00
Bingay, Jas.......................	5 00
Bowser, F........................	7 00
Brien, Ulric, dit Desroches..........	4 00
Burwash, Arthur...................	4 00
Cameron, Alex. J..................	8 00
Casault, sir L. N..................	20 00
Chisholm, juge....................	20 00
Chisholm, A. G	4 00
Cook, Ezra P......................	4 00
Conybeare, C. F	20 00
Corbett, Howard	5 00
Corbould, G. E....................	20 00
Crankshaw, Jas	4 00
Cumberland, juge	4 00
Curry, L. A.	20 00
Davie, Ch. juge	20 00
do (amirauté)........	20 00
Davis, E. P	20 00
Deacon, juge......................	20 00
Felan, Maurice....................	8 00
Fitzgerald, juge W. W	4 00
Flesher, Thos	5 00
Forbes, juge J. G	20 00
Gagnon, Amédée...................	4 00
Gray, W. Mayers..................	4 00
Hacker, H........................	5 00
Hannington, A. H	20 00
Cie Havelock......................	4 00
Helmcken, H. D...................	20 00
Home, Wm.	5 00
Illsby, Stephen....................	5 00
Kavanagh, A. J.	8 00
Klein, A. B.......................	4 00
Locke, juge.......................	20 00
do officier reviseur........	4 00
MacDonald, Jno S	4 00
MacMillan, D......................	4 00
Meredith, l'hon. juge en chef........	20 00
Milledge, Thos....................	20 00
Morton, W. A. O	20 00
McAlister, Jno....................	20 00
McCord, D. R	20 00
McDonald, Chas	5 00
McInerney, G. V	20 00
McLean, A. A.....................	20 00
do officier reviseur.......	4 00
McLeod, juge Neil	4 00
McNamara, J. M..................	4 00
McQuarrie, Neil	4 00
McVarish, Joseph..................	5 00
O'Brien, Jas......................	15 00
Paquet, E. T	15 00
Perras, F. H......................	4 00
Purcell, juge	20 00
Pyke, J. G........................	4 00
Raby, H. W	4 00
Richard, A. D.....................	20 00
Roe, Geo. H......................	8 00
Ruggles, J. R.....................	8 00
Sandall, J. O......................	8 00
Scott, D. L.......................	20 00
Shannon, Thos....................	8 00
Smith, A. K......................	5 00
Stephen, Dr R. M.................	15 00
Stewart, Geo......................	5 00
Stewart, W. S	4 00
Stunden, J........................	8 00
Symons, Harry....................	20 00
Tait, l'hon. M. M..................	20 00
A reporter..................	809 00

Commissions—*Fin.*	$ c.
Report	809 00
Tennyson, B	20 00
Thomson, F. C	15 00
Valin, juge	20 00
Walbran, capit	8 00
Wentzel, Thos	5 00
White, A. S	20 00
Wilson, Chas	20 00
Wootton, E. E	4 00
Zwicker, A. F	5 00
	926 00

Passeports.	$ c.
Ah Foon	4 00
Ah How	4 00
Ah Sam	4 00
Ah Soon	4 00
Ah Wing	8 00
Armstrong, Mme M	4 00
Baker, Mlle	4 00
Barlow et Cumberland	4 00
Battisby, rév. John R	4 00
Bauld, J. G	4 00
Beament, Mme Josephine	4 00
Beaubien, C. P	4 00
Berry, Mlle	4 00
Blumhart, W. E	4 00
Boddick et Reid, MM	8 00
Boganer, M	4 00
Boucherville, J. B., de	4 00
Branchaud, C. H	4 00
Brener, O. R	4 00
Brown, Mme Ethel	4 00
Bumonsoner, M	4 00
Carruthers, James	4 00
Chadwick, E. L	4 00
Champagne, rév. I	4 00
Chauveau, juge A	4 00
Chin Let	8 00
Chin Ling	4 00
Chin Long	4 00
Chin Loy	4 00
Chin Mon	4 00
Chin Tai	4 00
Chin Ying	4 00
Chin You	4 00
Chun Mow	4 00
Clendinnen, J. W	4 00
Coté, J. P	4 00
Davis, MM	8 00
Dawson, B	4 00
Dubetsky, J	4 00
Dunstadd, S. J	4 00
Durnford, A. D	8 00
Finkelstein, Louis	4 00
Fleming, O. E	4 00
Gauvreau, W. B	4 00
Gee Goon	4 00
Gill, R	4 00
Gleeson, Mlle	4 00
Graff, Edward	4 00
Guérin, E	4 00
Ham Kee	4 00
Hatheway, F	4 00
Hong Wing	4 00
Horenolas, Sol	4 00
How Chong	4 00
Howley, G. H	4 00
Hutchison, A. C	4 00
Jaslow, Sam	4 00
Jung Wen Wok	4 00
Konrad, F	4 00
A reporter	256 00

Passeports—*Fin.*	$ c.
Report	256 00
Lafleur, P. T	4 00
Laing, Mlle M	4 00
Lee Bow	4 00
Lee Hung	4 00
Leider Carl	4 00
Lee King	4 00
Lee Sing	8 00
Lee Wohn	4 00
Lee Young Ching	4 00
Lewis, W. F., épouse et fils	4 00
Loo Soon	4 00
Lord, Mme	4 00
Lovitt, J. M	4 00
Low, On	4 00
Madore et Guérin	8 00
Molson, Jno. W	4 00
Moore, L. A	4 00
Morgan, J. M	4 00
Mow Chang	4 00
McCord, D. R	4 00
McDougall, Mme	4 00
McKeen, D	4 00
Pelland, J. O	8 00
Plante, A	4 00
Reid, H. D	4 00
Sang Wah	8 00
Saunders, A. P. et F. A	4 00
Sessenwein, H	4 00
Simard, M. et Mme J	4 00
Sola, T. C. de	4 00
Solomon, P	4 00
Stephens, S. Sheldon	4 00
Stewart, Jas	4 00
Stirke, Mme E	4 00
Unsworth, Louisa	4 00
Webster, H. W	4 00
Wells, juge W. W	4 00
Wheeler, Chas. J	4 00
White, Richard	4 00
White, W. J	4 00
Wing Tom	4 00
Wood, T. R	4 00
Woh Bow	4 00
Wong Hing	4 00
Wong Mo	4 00
Wong Sam	8 00
Wong Sang	4 00
Wong Sing	4 00
Wong Wo	4 00
Wong You	8 00
	480 00

Divers.	$ c.
Certificats de dépôt	64 50
do de const. en corporation	55 00
do de législation	18 00
Copies certifiées	27 30
Copies	25 40
Ampliations	30 00
Lettres patentes d'annuités	10 00
Recherches	25 75
Remboursem. des dépenses de l'année précédente, Dr Thorburn	2 00
	257 95

Remboursements, etc.	$ c.
Lake Winnipeg Fish Co	30 00
Wing, A. L., passeport	4 00
Escompte sur chèques remis	1 05
	35 05

Honoraires d'examens du service civil—Honoraires des candidats présents aux examens en 1894-95.

Examens tenus à	Facultatif.	Un sujet.	Pré-liminaire.	Aptitude.	Pro-motion.
	$	$	$	$	$
Charlottetown	3 00	....	6 00	28 00	....
Halifax	2 00	8 00	32 00	92 00	....
Hamilton	....	4 00	52 00	72 00	....
Kingston	1 00	4 00	16 00	100 00	....
London	6 00	6 00	36 00	176 00	26 00
Montréal	6 00	22 00	254 00	172 00	14 00
Ottawa	42 00	32 00	220 00	404 00	....
Port-Arthur	....	....	....	8 00	....
Québec	1 00	6 00	40 00	48 00	....
Régina	....	....	....	16 00	....
Saint-Jean	3 00	12 00	50 00	100 00	6 00
Toronto	11 00	4 00	318 00	344 00	32 00
Victoria	3 00	12 00	8 00	84 00	2 00
Winnipeg	3 00	6 00	30 00	76 00	4 00
	81 00	116 00	1,062 00	1,720 00	84 00

SOMMAIRE.

Facultatif, 81 à $1	$ 81 00
Un sujet, 58 à $2	116 00
Préliminaire, 531 à $2	1,062 00
Aptitude, 430 à $4	1,720 00
Promotion, 42 à $2	84 00
	3,063 00
Ajoutez le montant reporté depuis 1893-94	2 00
	3,065 00
Moins—Billet de la banque Fédérale reçu à Toronto	10 00
Revenu net	$3,055 00

Secrétariat d'État, Ottawa, 9 octobre 1895.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 7 courant, j'ai l'honneur de dire qu'il n'y avait pas d'arrérages dus à ce département le 30 juin dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L. A. CATELLIER, *S.-S. d'Etat.*

A l'auditeur général.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL
1894-95

PARTIE T

MINISTÈRE DU COMMERCE

COMPRENANT LES DOUANES ET LE REVENU DE L'INTÉRIEUR

DETAILS DES DÉPENSES ET DU REVENU

Commerce : Dépenses par divisions.	$ c.
Division du commerce ... (Page T— 2)	547,349 55
do des douanes ... (do — 8)	965,503 32
do du revenu de l'intérieur ... (do —65)	666,856 61
	2,179,709 48

Division du commerce : Sommaire des dépenses.	$ c.	$ c.
Gouvernement civil : Ministre ... (Page T—2)	7,021 50	
do Personnel du ministère ... (do T—2)	7,216 66	
do Dépenses imprévues ... (do T—3)	3,669 79	
		17,907 95
Immigration chinoise ... (do T—3)	...	3,287 50
Agences commerciales ... (do T—4)	...	7,134 52
Bureau International des douanes ... (do T—4)	...	600 00
Subventions postales et aux paquebots, payées en vertu de subsides. (do T—4)	318,601 37	
do do autorisées par la loi ... (do T—4)	194,666 66	
		513,268 03
Divers : Conférence coloniale ... (do T—5)	4,505 82	
do Dépenses imprévues ... (do T—5)	645 73	
		5,151 55
		547,349 55

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Division du commerce.**	$ c.	$ c.
	Autorisé par un statut spécial ($7,021.50)		
	L'hon. sir Mackenzie Bowell, du 1er juill. au 12 déc. à $7,000, du 13 au 20 déc. à $8,000 ...	3,314 48	
	L'hon. W. B. Ives, du 21 déc. au 30 juin à $7,000 ...	3,707 02	
	Gouvernement civil, appointements ($7,216.66)—		
...	Buck, Howard P., secrét. particulier, 21 déc. au 30 juin, à $600..	317 74	
3 12	Carleton, John, messager, du 1er juillet au 31 déc., 6 m. à $500..	249 96	
28 00	Nutting, J. P., 2e classe, 12 m. au 30 juin ...	1,400 00	
64 00	Parmelee, Wm. G., sous-ministre, 12 m. au 30 juin (partie des $4,000) ...	3,200 00	
40 25	Payne, J. L., 2e classe, 12 m. au 30 juin ...	1,150 00	
...	do secrétaire particulier, du 1er juill. au 20 déc. à $600	282 26	
3 13	Robertson, A., messager, du 1er janv. au 30 juin, 6 m. à $500...	250 04	
11 00	Robertson, Mlle A. M., 3e classe, 11 m. au 30 juin à $400...	366 66	
	Dépenses imprévues du gouvernement civil ($905.32)—		
	Carleton, J. C., messager surnuméraire, du 1er juin au 31 déc. 1894, 7 m. à $25, moins 8 jours ...	168 33	
	Connolly, R. J., messager surnum., 1er janv. au 30 juin, 6 m. à $20	120 00	
	Marks, Mlle A., commis surnum., mai 1895, à $400 par année..	33 33	
	Palmer, Mlle E. do 8 j. à $400, 11 h. à 25c ...	11 51	
	Robertson, Mlle A. M. do juillet 1894 à $400...	33 33	
	Shaw, Mlle M. do 3 déc. au 30 juin à $400...	231 16	
	Warne, W. A. do 1er fév. au 30 juin à $400...	166 66	
	Williams, Mlle L. do 5 fév. au 30 juin, moins 5 jrs d'absence, 141 j. à $1 ...	141 00	
	Immigration chinoise ($1,287.50)—		
	Belford, Mlle Edith, commis, 1 an au 30 juin à $650, moins 3 m. d'absence sans appointements ...		487 50
16 00	Parmelee, W. G., contrôeur en chef, 12 m. au 30 juin (partie de $4,000) ...		800 00
165 50		15,143 48	1,287 50

Division du commerce : Dépenses imprévues du gouvernement civil.	$ c.
Services de commis et autres ($905.32).	
Ministères à Ottawa—Appointements ... (Page T—2)	905 32
Impressions ($386.37).	
Impressions, reliure, etc	305 30
Lithographie	81 07
Papeterie ($411.58).	
Sac à dépêches, $6 ; liasses, 6, $2.25	8 25
Livres blancs : 11 à lettres, $16.10 ; 10 carnets, $3.51 ; 60 à note de rapporteurs, $5.70 ; 3 douz. brouillons, $2.64 ; divers autres, $5.29	33 24
Livres : "Funk and Wagnall's Standard Dictionary", 2, $17 ; "Life of Sir J. A. Macdonald", $5 ; "Life of Sir J. Thompson", $2.50 ; "Lovell's Montreal Directory", $3 ; "Manitoba School Question", $2 ; "Shipping Manufacturer's List", $2	31 50
Bousolle, 1, $1.80 ; enveloppes, 3,500, $18.11 ; oblitérateurs, 24, $1.56	21 47
Limes, 2, $1.60 ; 13 bouteilles d'encre, $5.27 ; encriers, $1 60	8 47
Couteaux de pupitre, 3, 81c. ; allumettes, 6 boîtes, $1 08 ; 9 bouteilles de mucilage, $3.14	5 03
Enveloppes à journaux, 1,500, $3.58 ; colle-forte, 8 bouteilles, $1.44	5 02
Papier : buvard, $\frac{2}{3}$ rames, $2.56 ; ministre, $5\frac{1}{2}$ rames, $27.28 ; à lettre, 7 rames, $13.45 ; semi-carbone, 2 boîtes, $6.80 ; à clavig., 26 rames, $33.15 ; à envelopper, 1 rame, $7.30	90 54
Agrafes, 12 boîtes, $2.40 ; porte-plumes, 14, $1.54	3 94
Crayons, 14 douz., $7.54 ; plumes, 13 boîtes, $7.15 ; porte-plumes, 1 douz., $0.37	15 06
Bandes en caoutchouc, 17 boîtes, $6.68 ; ficelle, 6 pelotes, $1.80	8 48
Clavigraphe, $100 ; rubans, 10, $9.26	109 26
Cabinet à clavigraphe, $38 ; réparations, $13.25	51 25
Cire, 2 boîtes, $1.10 ; menus articles, $3.83	4 93
Publications parlementaires	15 14
Divers ($1,966.52).	
Annonces de soumissions pour service de vapeur : Ile du Prince-Edouard et la terre-ferme, $59.10 ; Canada, France et Belgique, $56.65	115 75
Annonces, câble du Pacifique	142 72
Livres, $15.23 ; épousseter des livres, 10 jours, $10	25 23
Louage de voiture à Ottawa, l'hon. W. B. Ives	55 25
Charriage, $3 ; messagerie et transport, $55.38	58 38
Gratifications aux garçons du télégraphe	4 75
Journaux : canadiens, $227.43 ; Honolulu, $6	233 43
Frais de port, $90.83 ; réparer une horloge, $2	92 83
Remodeler un clavigraphe, $31.25 ; savon et allumettes, $1.95	33 20
Billets de tramway, $10 ; télégrammes, $769.80 ; téléphones, $1.50	781 30
Frais de voyages : l'hon. M. Bowell, $150 ; l'hon. W. B. Ives, $50 ; H. P. Buck, $207.73	407 73
Blanchissage d'essuie-mains, $14.55 ; menus articles, $1.40	15 95
Total porté à la page T—2	3,669 79
Immigration chinoise.	
Services dans le ministère ... (*Voir* appointements à Ottawa, Page T—2)	1,287 50
Vancouver, C.-B.—	
J. M. Bowell, contrôleur	400 00
C. Yip Yen, interprète	540 00
Victoria, C.-B.—	
A. R. Milne, contrôleur	400 00
L. Mong Kow, interprète	600 00
Geo. Wynne, gardien	60 00
Total porté à la page T—2	3,287 50
Agences commerciales.	
Australie, J. S. Larke, agent ($5,610.77)—	
Appointements, du 25 août au 30 juin 1895, à $3,000	2,556 45
Voyage au Canada, 29 oct. au 6 déc. 1894	396 13
Frais de déplacement, Canada à l'Australie—	
Billets de chemin de fer et steamer, 4½	1,108 83
Frais de subsistance à Vancouver, Sydney et en route	298 32
Voitures, portefaix et messagerie	75 97
Transport et droits sur marchandises	77 72
A reporter	4,513 42

Agences commerciales—*Fin.*

	$ c.
Report	4,513 42
Australie, J. S. Larke, agent—*Fin.*	
Dépenses à Sydney—	
Loyer de bureau, 1er janvier au 31 mai 1895	385 27
Clavigraphie	101 75
Timbres-poste	19 40
Meubles de bureau	170 19
Voyages et autres dépenses	182 11
Fret sur marchandises et brochures	201 38
Réparer un clavigraphe	9 25
Pavillons fédéraux, 2	28 00
Agents consulaires ($1,503)—	
Burke, G. Eustace, Kingston, Jamaïque	250 00
Bennett, H. Ogilvie, Saint-Jean, Antigua	250 00
Horsford, S. L., St. Kitts	250 00
McLeod, Edwin, Demerara	250 00
Sontum, C. E., Norvège	250 00
Tripp, Edgar, Trinidad	250 00
Livre bleu pour M. McLeod	3 00
C. E. Just, voyage, Londres à Chester, Ang	20 75
Total porté à la page T—2	7,134 52

Bureau international des douanes.

President du bureau des douanes, Bruxelles, abonnement du Canada, 1 an à mars 1895	600 00

Subventions postales et aux paquebots.

Voté d'après le statut ($318,601.37.)

Lacs Bras-d'Or : Cie de navigation à vapeur de Bras-d'Or, entrepren., service entre Baddeck et Grand-Narrows ; Port-Mulgrave et Saint-Pierre ; Grand-Narrows et Grand-Etang, et Saint-Pierre ; Anse à l'Irlandais et Grand-Narrows ; du 28 avril 1894 au 31 janv. 1895	6,704 06
Canada et Grande-Bretagne : H. et A. Allan, entrep., service hebdomadaire (moins 4 voyages)	121,666 66
Bassin de Gaspé et Dalhousie : Patrick Kelly, entrepreneur, 59 voyages de retour, du 2 mai au 22 novembre 1894	12,291 67
Grand-Manan et la terre-ferme : Cie de paquebots de Grand-Manan, entrepreneur, service, hebdomadaire, entre Grand-Manan et Saint-Jean, et St-Stephens et Eastport, du 1er mai 1894 au 30 juin 1895	4,666 66
Halifax et Terreneuve *via* Cap-Breton : Pickford et Black, entrepreneurs, 11 voyages de retour entre le 31 juillet et le 2 janvier 1895	2,000 00
Halifax, Saint-Jean et les Antilles : Pickford et Black, entrepreneurs—	
Service A—Halifax et Cuba, 12 voyages	20,000 00
do B—Halifax et Jamaïque, 12 voyages	15,000 00
do C—Saint-Jean et Demerara *via* Halifax, 13 voyages	62,000 00
Halifax et St-Jean via Yarmouth : La Cie de SS. de Yarmouth, entrep., p. serv. pend. 1894	7,000 00
Pictou et Chéticamp : F. Wyatt Fraser, entrepreneur, service, hebdomadaire, escale aux ports intermédiaires, du 23 avril au 6 déc. 1894	2,000 00
Pictou et les Iles de la Madeleine : Alexander Fraser, entrepren., service hebdomadaire du 23 avril au 15 déc. 1894, 34 voyages de retour, y compris 27 jusqu'à l'Etang-du-Nord	8,150 00
Pictou, Havre Murray et Montague-Bridge : Cie de S.S. de Trois-Rivières, entrepren., service semi-hebdomadaire, du 1er juillet au 8 déc. 1894, et durant mai et juin 1895	1,200 00
Port-Mulgrave, Canso, Guysboro' à Arichat : Roderick Macdonald, entrepreneur, service semi-hebdomadaire, au 30 novembre 1894, balance due	1,000 00
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme : Cie de navig. à vapeur de Charlottetown, entrep., service quotidien pendant la saison de navigation, de Charlottetown et Summerside	12,500 00
Saint-Jean, Digby et Annapolis : Cie de SS. de la Baie de Fundy, entrepreneur, service quotidien du 1er juillet au 10 sept., 4 fois par semaine du 11 au 30 sept., et pendant juin 1895, 3 fois par semaine du 1er oct. au 31 déc. 1894, et du 1er mars au 31 mai 1895, et 2 fois par semaine pendant janvier et février	12,500 00
Arrérages pour juin 1893 (crédit)	910 42
Saint-Jean et les ports dans le bassin des Minas : E. Churchill et Fils, entrepreneurs, service hebdomadaire du 26 avril au 29 novembre 1894	3,000 00
Saint-Jean, Halifax et Londres, Angl. : Furness, Withy et Cie, entrep., 17 voyages de retour	25,000 00
Arrérages pour janvier 1892 (crédit)	1,000 00
Victoria, Nanaïmo et Comox : annonces	11 90

Autorisé par statut ($194,666.66.)

Canada et Australie : (56 Vic., chap. 5). James Huddart, entrepreneur, voyages mensuels de Vancouver et Sydney au 10 juin 1895	121,666 66
Canada, Chine et Japon : (52 Vic., chap. 2). Directeur général des postes de Sa Majesté	73,000 00
Total porté à la page T—2	513,268 03

Divers—Conférence coloniale.	$ c.
Rémunération pour services—crédit spécial—	
J. L. Payne, secrétare particulier de sir M. Bowell	200 00
Douglas Stewart, ministère de la justice	200 00
John Carleton, messager, commerce	100 00
Chemin de fer du P. C., transport et autres dépenses des délégués australiens, Vancouver à Ottawa	3,874 88
Imprimeur de la reine, Ottawa, impressions de cartes, etc	71 69
Annonces, câble du Pacifique en Angleterre	55 60
Cartes de l'océan Pacifique	3 65
Total porté à la page T—2	4,505 82

Divers—Dépenses imprévues.	
Sandford Fleming, voyage pour le câble du Pacifique	437 50
S. J. Jarvis, photographies pour la conférence coloniale	105 62
Provisions sur le wagon *Cumberland*, Ottawa à Vancouver	102 63
Total porté à la Page T—2	645 75

Commerce, revenu : Sommaire.	$ c.
Immigration chinoise	54,725 00
Revenu casuel	4 25
	54,729 25

——	Immigrants payant la capitation.	Enregistrement des résidants.	Enregistrement de permis d'absence.	Total.
Immigration chinoise.				$ c.
Victoria, C.-B	687	....	235	34,585 00
Vancouver, C.-B	695	1	238	34,988 50
New-Westminster, C.-B	....	3	....	1 50
Montréal, Qué	30	....	....	1,500 00
Winnipeg, Man	15	....	....	750 00
Halifax, N.-E	9	....	....	450 00
Saint-Jean, Qué	3	....	....	150 00
Chutes-Niagara, Ont	1	....	....	50 00
	1,440	4	473	72,475 00

Sommaire.

1,440 immigrants à $50		72,000 00
4 enregistrements de résidants à 50c		2 00
473 enregistrements de permis d'absence à $1		473 00
		72,475 00
MOINS—Remboursé à Victoria à 2 immigrants	$ 100 00	
do à Vancouver à 4 immigrants	200 00	
do à Winnipeg à 5 immigrants	250 00	
Payé à la province de la Colombie-Britannique	17,200 00	
		17,750 00
Revenu net		54,725 00

Revenu casuel.

Acquit de conscience	4 25

Capitation chinoise.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 septembre 1895.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande "I. C. 500" d'un chèque en faveur de A. R. Milne, le percepteur des douanes à Victoria, pour rembourser à Lee Kow, la capitation qu'il a dû payer, je dois vous demander de vouloir bien attester vraie la copie de la lettre du percepteur, que je vous renvoie.

Je parlais dans ma lettre du 20 février 1894 de la pratique de faire ces chèques en faveur du percepteur au lieu de la personne ayant droit au paiement, ce à quoi vous n'avez pas répondu. Ce serait beaucoup plus satisfaisant de faire changer cette pratique, mais tant qu'on la continuera, l'on devra fournir le reçu de la personne ayant droit au paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre du commerce et de l'industrie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE, OTTAWA, 27 septembre 1895.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 26, en réponse à ma demande d'un chèque pour rembourser la capitation payée par Lee Kow, j'ai l'honneur de vous renvoyer la copie certifiée de la lettre du percepteur, comme vous m'en avez prié. Quant à votre lettre de février 1894, suggérant de faire les chèques en faveur de la personne y ayant droit, au lieu du percepteur, je croyais vous avoir convaincu, dans un entretien à ce sujet, que la chose serait impraticable en tant que pas un sur cent Chinois ne sait un mot d'anglais, et que sa signature ne pourrait être non plus comprise par aucun Anglais du Canada, à l'exception de l'interprète, en sorte que son reçu supposé ou approbation pourrait être ou non valide.

Lors du remboursement de la capitation, le percepteur demande invariablemment un reçu à la personne qui le reçoit, et comme il en sait personnellement plus long à ce sujet que nous ne le pouvons ici, nous devons nécessairement croire ce qu'il nous dit.

Je suis, monsieur, votre obéissant servitəur,

A l'auditeur général. W. G. PARMELEE, *contrôleur en chef.*

Division des douanes : Sommaire des dépenses.		$ c.	$ c.
Gouvernement civil : Contrôleur	(Page T— 8)	5,000 00	
do Personnel départemental	(do T— 8)	32,626 64	
do Dépenses imprévues	(do T—10)	6,346 72	
			43,973 36
Appointements et dépenses imprévues aux ports :			
Ontario	(do T—16)	302,345 56	
Québec	(do T—20)	209,953 24	
Nouveau-Brunswick	(do T—22)	91,024 43	
Nouvelle-Ecosse	(do T—25)	111,434 39	
Ile du Prince-Edouard	(do T—26)	18,612 96	
Manitoba	(do T—26)	35,005 63	
Territoires du Nord-Ouest	(do T—27)	4,360 84	
Colombie-Britannique	(do T—28)	62,228 27	
			834,965 32
Inspection des ports	(do T—28)		19,612 53
Bureau de la douane et service extérieur de détectives	(do T—29)		25,116 77
Douanes, laboratoire	(do T—29)		3,708 09
do divers	(do T- 30)		22,229 68
Croiseur *Constance*	(do T—30)		12,000 00
Divers : Gratifications	(do T—31)	2,116 61	
do Commutation de l'armée et de la marine	(do T—31)	1,780 96	
			3,897 57
Total des dépenses des douanes			965,503 32

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Division des douanes.**	$ c.	
	Autorisé par statut spécial ($5,000)—		
	L'hon. N. C. Wallace, contrôleur des douanes, 12 m. au 30 juin	5,000 00	
	Gouvernement civil, appointements ($32,626.64)—		
24 75	Ackers, John, 2e classe, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250	1,237 50	
28 00	Baker, W. C., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
6 25	Bales, W. D. P., messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
33 00	Bennett, F., 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,650 00	
33 00	Bleakney, A. C., 1re classe, 12 m. au 30 juin à $1,650, moins 14 jrs.	1,585 83	
24 75	Bliss, T. A. D., 2e classe, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250	1,237 50	
18 50	Breadner, R. W., 3e classe, 6 m. à $900, 6 m. à $950	925 00	
13 50	Bristol, J. R. K., 3e classe, 6 m. à $650, 6 m. à $700	675 00	
	do secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin	600 00	
23 00	Campbell, J. J., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,150 00	
6 19	Carleton, H., emballeur, 6 m. à $490, 6 m. à $500	495 00	
23 00	Christie, Mlle Jessie B., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,150 00	
24 25	Code, T. J., 2e classe, 9 m. à $1,200, 3 m. à $1,250	1,212 50	
24 75	Courtney, John, 2e classe, 3 m. à $1,200, 9 m. à $1,250	1,237 50	
24 00	Dunlevie, S., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,200 00	
25 00	Farrow, R. R., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,250 00	
32 00	Fawcett, G. H., 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,600 00	
15 00	Fraser, Mlle Annie, 3e classe, 12 m. au 30 juin	750 00	
13 50	Frost, S. L. T., 6 m. à $650, 6 m. à $700	675 00	
*	Gow, John, messager, 12 m. au 30 juin	500 00	
18 25	Grafton, W. H., 3e classe, 9 m. à $900, 3 m. à $950	912 50	
33 00	Ince, G. V., 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,650 00	
18 25	Lacerte, A., 3e classe, 9 m. à $900, 3. m. à $950	912 50	
30 75	McKeil, C. E., 1re classe, 3 m. à $1,500, 9 m. à $1,550	1,537 50	
24 00	Morin, A., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,200 00	
20 00	Roper, S. C. D., 3e classe, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
27 00	Russell, W., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,350 00	
28 00	Sanders, E. L., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
32 62	Watters, Thos. J., sous-commissaire, 1er juillet au 31 janv., à $2,800 par an	1,633 31	
	Gouvernement civil, dépenses imprévues ($627.71)—		
....	Barber, Mlle M., commis surnuméraire, mai, à $400 par an	33 33	
....	Evans, R. H., commis surnuméraire, 7 nov. au 31 janv. à $400	93 33	
....	Gaultier, Mlle Marie, commis surnuméraire, 1er juillet au 31 mars, 9 mois à $25 ; 5¼ jrs en juin, à $20 par mois	228 87	
	Jolivet, Mme M., commis surn., 15 fév. au 14 avril, 59 jrs à $1.50.	88 50	
624 31	A reporter	38,070 67	....

* Au-dessus de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Division des douanes**—*Fin.*	$ c.	$ c.
624 31	Report......	38,070 67	
	Gouvernement civil, dépenses imprévues—Fin.		
....	Rathbone, Geo., mess. surnumér., 1er juill. au 31 mars, 9 m. $15.	135 00	
....	Young, Mlle Janet, commis surnuméraire, 29 juin au 11 août 1894, à $400 par an.	48 68	
	Bureau des douanes ($5,524.01)—		
....	Daws, Mlle E. M., com. surnum.. 12 m. au 30 juin à $30........	....	360 00
....	Evans, R. V., com. surnum., 1er au 30 juin, 5 m. à $400 par an.	....	166 65
....	Firth, J., com. surnum., 14 jrs à $1.50, 4-18 sept......	....	21 00
....	Godard, F., com. surnum., 6 jrs à $400 par an, 3-9 juin........	....	6 45
	Gaultier, Mlle M., com. surnum., 3 m. à $25, avril, mai, juin...	....	75 00
24 00	Jessop, G. W.. sous-estimateur fédéral, 12 m. au 30 juin... ...	....	1,200 00
	Jolivet, Mme. M., commis surnuméraire, 306 jrs à $1.50..	....	459 00
.. ..	Lafontaine, A. M., com. surnumér., 275 jrs à$1.75, 90 à $2.....	....	661 25
....	Macfarlane, Thos., anal. en ch., douanes, part. de $4,000 d'app..	....	800 00
.. ....	Moir, R. H., com. surn., 10 oct au 30 juin, moins 7 j.; 257 j. à $1.50	....	385 50
....	Rathbone, Geo., messager surnum., avril, mai, juin, 3 m. à $15.	....	45 00
....	Rorke, H. V., com. surnum., 365 jrs au 30 juin à $1.75	....	638 75
....	Watson, J. A., com. surnumér., 365 jrs au 30 juin à $1.75	....	638 75
.. ..	Young, Mlle Janet, com. surnumér., mai et juin à $400 par an..	....	66 66
	Laboratoire des douanes ($1,423.58)—		
3 49	Christie, Mlle Lily, commis, 3 m. au 30 sept. à $700 par an.....	....	175 00
....	Low, Mlle J. G. M., com. surnumér., 12 m. au 30 juin.........	....	400 50
....	Parlow, Mlle D., do do	....	450 00
....	Scott, Mlle H. do do	....	398 08
651 80		38,254 35	6,947 59

Douanes : dépenses imprévues du gouvernement civil.	$ c.
Services de commis et autres ($627.71).	
Services à Ottawa. ......(Page T—8)	627 71
Impressions ($662.68).	
Impressions, reliure, etc.	510 67
Lithographie	152 01
Papeterie ($1,495.71).	
Sacs à dépêches	6 00
Paniers, 8 à rebuts et 2 à pupitres	3 40
Livres blancs—	
Chèques, 1, $6 ; carnets, 43, $39.32..	45 32
Lettr., 5 douz., $100.60; alb., 11, $14..	114 60
Brouil., 27 douz., $20.50; autr., $8.56.	29 06
Liasses, 25, ancre	9 38
Livres : *Canadian Mining Review*, 1..	3 00
do *Life of Sir J. A. Macdonald*, 3.	15 00
do *Rapport de la cour suprême*...	2 50
do *Funk & Wagnalls, Standard Dictionary*, 2	17 00
Almanachs, 35	10 39
Calendriers, 24 ; tablettes, 6	1 80
Peaux de chamois, 9	3 06
Dateurs, 2, $5.50 ; tamp., 3, $1.20...	6 70
Courroies Dunlevie, 15 douz	9 30
Enveloppes, 10,500	46 04
Oblitérateurs, 42	3 50
Liasses : 3 Shannon, 2 à lettres	3 32
Index pour lettres, 2.	110 00
Encre, 49 bouteilles	16 51
Cout. : 2 douz. pup., 4 à res., 3 de poc.	9 84
Cordons, soie verte, 24	1 60
Etiquettes, 3,000	1 50
Mucilage, 38 bouteilles	18 40
Enveloppes à journaux, 1,000	1 75
Papier : buvard, 3 rames	27 20
do ministre, 5 rames	30 06
do à lettres, 38 rames	79 11
do à notes, 7 rames	13 40
do semi-carbone, 12 boîtes	42 90
do à clavigraphe, 54 rames	57 45
do à envelopper, 12 rames	38 60
do autres variétés	5 01
Casiers à brochures, 6	9 00
Agrafes, 72 boîtes	9 10
Crayons, 92½ douz	23 41
Crayons de poche, 45	8 40
Plumes, 74 boîtes	21 95
Porte-plumes, 20 douz	5 52
Epingles, 8 douz. papiers	7 92
Pelottes à épingles, 6	1 92
Bandes en caoutchouc, 39 boîtes	18 05
Timbres en caoutchouc, 15, $9.65 ; règles, 4, $1.68	11 33
Ciseaux, 12 paires	7 55
Clavigraphe, $100, moins $35 allouées pour un vieux	65 00
Clavigraphe : réparations, $69.90 ; rubans, 54, $43.02	112 92
Clavigraphe, fournitures	6 50
Ficelle, 48 pelotes	5 58
Diverses fournitures de papeterie	369 56
Publications parlementaires	29 30
Divers ($3,560.62).	
Brosses et peignes	1 50
Bougies, savon et allumettes	8 52
Charroyage	90 60
Messagerie et fret	88 45
A reporter	5,535 79

Douanes : dépenses imprévues du gouvernement civil—*Fin.*	$ c.
Report	5,535 79
Divers—Fin.	
Tasses	1 50
Monter des cartes géographiques	5 50
Gratifications aux garçons du télégr..	4 75
Journaux : canadiens	458 57
do américains	5 00
Frais de port, $141.66 ; photogr., $3..	144 66
Réparer et nettoyer des clavigraphes..	22 70
Billets de tramways	10 00
Télégram., $1,789.51 ; téléphone, $1.50	1,791 01
Essuie-mains, $9.78 ; verres, $3.75...	13 53
Frais de voyages—	
L'hon. N. C. Wallace	330 00
J. R. K. Bristol	167 20
R. R. Farrow	7 00
F. E. Kilvert	296 35
T. J. Watters	6 00
Clavigraphie pour le tarif des douanes.	4 62
Blanchissage d'essuie-mains	60 00
Petits balais	3 40
Divers menus item	39 76
Total à la page T—8	6,346 72

Douanes : Ontario.	$ c.
Amherstburg—	
Brown, J., préposé au débarquement	600 00
Bailey, H. A. do	600 00
Caldwell, Wm., douanier	550 00
Gott, G., percepteur.	1,000 00
King, Sidney A., sous-percepteur ..	450 00
McCormick, F. B. do	278 22
Scott, M. W. do	450 00
Loyer, S. A. King, Kingsville	40 00
do W. McGuire, South-Port	7 50
do M. W. Scott, Amherstburg..	48 00
do F.B. McCormick, South-Port	22 50
W. McGuire, sous-percepteur, Ile Pelée	178 00
G. Byron, douanier, bord du lac...	50 00
F. M. Walters, douanier, Ile Pelée	63 70
O. D. Foy, douanier, Ile Pelée	63 70
Frais de port et télégrammes	57 68
Frais de voyage	100 41
Combustible	32 95
Désinfectants	1 25
Inspection de balances	2 00
Meubles	3 20
Encre et mucilage	1 90
Nettoyage, M. W. Scott	1 00
do J. Lovegrace	1 50
Belleville—	
Covert, John, douanier	300 00
Hambly, P. H. do	600 00
McGinnis, A. do	800 00
Webster, Wm., percepteur	1,400 00
Loyer, James Waters, Campbellford	36 00
H. Dunham, sous-percepteur	399 96
Nettoyage, Elizabeth Wall	80 00
Combustible	24 00
Frais de de port et télégrammes	45 28
Frais de voyage	4 15
Glace, filtre, savon et cirage	5 75
A reporter	8,298 65

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	8,298 65
Berlin—	
Bowman, A. L., percepteur	1,200 00
Nettoyage, Mme C. Meinke	12 00
do Thos. Earls	12 00
Frais de port et télégrammes	11 50
Estampe en caoutchouc	1 50
Thos. Earls, préposé au débarquem.	350 00
Bowmanville—	
Brittain, J., prép. au débarquement	500 00
Loyer, J. B. Martyn	100 00
J. Rankin, percepteur intérimaire	648 00
Nettoyage, Elizabeth Butler	5 00
Enlever la neige, les cendres et nettoyer les latrines	2 50
Fr. de port, télégrammes et téléphone	4 99
Frais de voyage	9 00
Comb., $16.74 ; raccomm. pavill., 75c.	17 49
Brantford—	
Foster, T., préposé au débarquem.	800 00
Heath, E. L., sous-percepteur	800 00
Leeming, H. B., percepteur	1,400 00
The Gurney Scale Co., balances	6 10
Frais de port et télégrammes	26 00
Messagerie	1 85
Réparat., horloges, jauge mét., etc.	6 75
Frais de voyage	8 00
John Squire, nettoyage et gardien	72 00
Brockville—	
Jones, W. H., percepteur	1,300 00
Mills, A. E., sous-percepteur	500 00
Montgomery, W. H., prép. au déb.	700 00
Stewart, A., do	800 00
Stayner, T. A., prép. aux arrivages	600 00
Fr. de port, télégrammes et téléphone	109 60
H. Cook, douanier, Yonge-Mills	50 00
Nettoyage, Ann J. Robertson	75 00
Blanchissage d'essuie-mains	4 80
Commission payée sur traites	2 12
Réparations	2 95
S. Simpson, douanier	547 50
Chatham—	
Coatsworth, C. B., douanier	400 00
Duck, J., sous-percepteur	600 00
Eberts, J. M., prép. au débarquem.	800 00
Fellowes, W. R., sous-percepteur	400 00
Stephenson, R., percepteur	1,200 00
Fr. de port, télégrammes et téléph.	81 89
Frais de voyage	1 00
Glace, $10 ; encre, $1.80	11 80
Cobourg—	
Ewing, C. E., percepteur	1,200 00
Fowler, G. O., sous-percepteur	550 00
Hagerman, J. G., douanier	658 32
Lockwood, L. K., sous-percepteur	600 00
McAllister, D., prép. au débarquem.	850 00
Loyer, T. Webb, Brighton	53 75
do D. L. Simmons, Cramahe	50 00
do J. E. Proctor, Brighton	6 25
J. Gillard, sous-percepteur, Grafton	300 00
P. Covill, douanier, Brighton	200 00
M. K. Lockwood, serv. suppl. do	100 00
Nettoyage, M. K. Lockwood	12 00
do Bridget Senate	24 00
Frais de port et télégrammes	54 78
Coimbustible	20 00
Collingwood—	
Cameron, A. McK., sous-percepteur	512 48
Galna, J., préposé au débarquement	500 00
Hogg, W. A., do	550 00
Watson, G., percepteur	1,000 00
Frais de port et télégrammes	22 07
Meubles, poêle et accessoires	16 80
A reporter	29,760 44

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	29,760 44
Collingwood—*Suite.*	
Combustible	25 00
P. Potvin, préposé au débarquement, Byng-Inlet	300 00
The Gurney Scale Co., balances	12 20
Cornwall—	
Cook, D., préposé au débarquement	350 00
Cline, John H., douanier depuis le 11 sept	322 22
Loyer, D. Cook	100 00
Frais de port et télégrammes	62 87
Nettoyage, Mme Mary Murphy	60 00
G. Crites, douanier	547 50
J. H. Cline, do 1er juillet au 10 sept	77 77
Deseronto—	
Rayburn, R., percepteur	700 00
Loyer, The Rathbun Coy	120 00
Frais de port et télégrammes	7 70
Fort-Erié—	
Brookfield, E. W., percepteur	1,400 00
House, W. T., prép. au débarquem.	600 00
Johnson, J. T., douanier	600 00
Lewis, C. W., prép. au débarquem.	700 00
Newbigging, T. L., do	600 00
Noble, John, douanier	216 08
Schryer, J., préposé au débarquem.	600 00
Scholfield, T., douanier	600 00
Wilkins, O. F., prép. au débarquem.	600 00
Young, Chas., préposé aux arrivages	500 00
Loyer, Cie de chemin de fer M. C.	124 00
L. House, douanier, Crystal Beach	330 50
F. D. Near do Shisters Point	195 00
D. Schooley do Abino do	355 00
R. White do Débarcadère	541 50
T. D. Gonder do Black Creek	400 00
M. Harris, gardien	72 00
do nettoyage	9 50
H. C. Lewis, messager	36 00
Combustible	104 50
Fr. de port, télégram's et téléphone	251 42
Messagerie et charriage	42 05
Réparations	7 77
Inspection de balances	2 50
Cheminées de lampe, allumettes, etc.	3 21
Galt—	
Dennis, W. A., douanier	550 00
Erb, A. A., sous-percepteur	250 00
Peck, Thos., percepteur	800 00
Frais de port et télégrammes	67 65
Nettoyage, M. Monkman	44 00
Frais de voyage	6 00
Inspection de balances	0 50
Réparations au dateur	0 60
Gananoque—	
Dixon, Wm., sous-percepteur	500 00
Ormiston, John, percepteur	1,100 00
Nettoyage, A. G. Ormiston	12 00
Frais de port et télégrammes	11 77
A. E. Meggs, douanier	138 00
D. Hodge, douanier, Mallorytown	50 00
Goderich—	
Davis, Henry, sous-percepteur	600 00
Farrow, A., percepteur	1,000 00
Fleming, J., sous-percepteur, 1 m.	33 33
Neelin, Fred. J. do Seaforth, 11 m	366 67
Whitely, T. M. do Clinton	600 00
Williamson, A. M. do	600 00
Loyer, R. Baird, Kincardine	72 00
do J. O. Elliott, Clinton	36 00
do J. Howe, Southampton	28 00
do D. Robertson, Wingham	36 00
A reporter	48,239 25

Douanes : Ontario—*Suite.*	$	c.
Report	48,239	25
Goderich—*Suite.*		
Loyer, Cie d'imp. du *Sun*, Seaforth	36	68
W. Johnson, douanier	561	00
Nettoyage, Mary Elliott	4	00
do Mme O'Donnell	5	00
The Gurney Scale Co., balances	6	10
Frais de port et télégrammes	55	51
Fuel, $58.68 ; messagerie, 25c	58	93
Frais de voyages	358	00
Encre et mucilage	2	10
Mât de pavillon et drisses	4	30
Allumettes et huile	2	50
Guelph—		
Costello, J., prép. au débarquement	600	00
Hefferman, T. A., percepteur	1,300	00
Hutton, E. H., commis	900	00
McNamara, M., sous-percepteur	600	00
Fr. de port, télégram's et téléphone	109	76
Nettoyage, R. G. Johnston, Guelph	48	00
do G. McNamara, Walkerton	24	00
Savon, brosses et balais	2	45
Blanchissage d'essuie-mains	2	25
Messagerie, 30c. ; glace, $6	6	30
Frais de voyage	13	75
Réparations et ferronnerie	5	55
Inspection de balances	1	00
200 circul. *re* vente de n arch. entrep.	1	75
Hamilton—		
Alexander, A., commis	900	00
Burns, John do	200	00
Cape, John do	1,200	00
Colvin, R. do	600	00
Cleary, S., douanier	600	00
Dixon, H. A. L., prép. au départem.	850	00
Felan, Maurice, sous-percepteur	435	48
Ferguson, A., messager	450	00
Foster, H., sous-percepteur	400	00
Galbraith, F. J., prép. au débarquem.	100	00
Halcrow, J., garde-clefs	600	00
Kilvert, F. E., percepteur	3,000	00
Moblo, John, commis	825	06
Murray, H. do	1,200	00
McCandlish, A., commis	166	66
McKenna, J. A. P. do	600	00
McKenzie, A. J., contrôleur	1,500	00
Park, R. H., commis	700	00
Seymour, D. J., sous-perc., Hagersv'le	354	16
Stock, T., sous-percepteur	1,200	00
Thompson, J., estimateur	1,400	00
Townsend, S. W., commis	700	00
Whyte, R. L. do	1,400	00
Wingfield, A. H., prép. au débarq.	600	00
Woodward, H. W., commis	1,000	00
Loyer, R. K. Chisholm, Oakville	78	75
do W. H. Fennamore, Wellington Square	52	50
do D. Seymour, Hagersville	54	17
Services suppl., Anderson, W	600	00
do Burns, John	400	00
do Burdon, Chas	799	93
do Chisholm, A.S., $2\frac{1}{3}$m	91	03
do Ferguson, Mme J., gardienne	240	00
do Gray, Henry	600	00
do Garity, S	540	00
do Gates, Jos	600	00
do Latham, J	600	00
do Malone, M., 2 m	90	00
do Martin, A., $6\frac{1}{5}$ m	275	20
do McCandlish, A., 8 m	312	00
do O'Dell, A., 12 m	333	33
do Richmond, T., 12 m	540	00
A reporter	80,136	45

Douanes : Ontario—*Suite.*	$	c.
Report	80,136	45
Hamilton—*Suite.*		
Combustible	90	60
Fr. de port, télégram. et téléphone	215	83
Frais de voyages	50	00
Charriage et messagerie	1,672	40
Nettoyage—Janet Lardie	2	00
do Jane White	12	00
Savon, balais, porte-ordures, etc	14	85
Encre et mucilage	39	50
Réparations et ferronnerie	12	55
Bouteill. et bouc., $4.20 ; glace, $8.25	12	45
Meubles	10	68
Echantillons de chocolat	0	45
Abonnement, *Shoe and Leather Reporter.*	3	50
Hope—		
Burton, E. J. W., percepteur	1,200	00
Hagerman, C. A., prép. au débarq.	700	00
Johnston, Beatty, douanier	567	40
Frais de port et télégrammes	14	40
Plaques découpées	3	50
Nettoyage, Mme Beauchamp	60	00
Savon, soude et allumettes	0	85
T. McClung, comm. sur perceptions	3	67
W. McClung, do	4	54
Kingston—		
Anglin, R. D., commis	1,000	00
Comer, G. W. H., douanier	550	00
Driver, T., estimateur	1,100	00
Gaskin, T., commis	900	00
Geoghegan, J., commis	400	00
Graves, W. D., douanier	550	00
Hamilton, C., percepteur	1,800	00
Hanley, J., préposé aux arrivages	550	00
Hitchens, H., douanier	412	50
Hogan, Thos., commis	518	42
Hogle, J., sous-percepteur	450	00
Horne, Wm., douanier	147	80
Joslin, A., do	150	00
Neish, W., commis	750	00
Nugent, P., emballeur	500	00
Quigley, J., douanier	550	00
Robinson, W. do	550	00
Raymond, R. do	300	00
Rankin, D. J. do	150	00
Shaw, A., contrôleur	1,200	00
Loyer, Kingston Real Estate Co.	550	00
do D. H. Hinckley, Wolf Island	100	00
Carson, Mme A., concierge	104	00
Hitchen, H., préposé aux arrivages	76	25
Carson, R., messager	541	67
Graham, Jethro, douanier	60	00
Horne, W. E. do	33	33
Nettoyage, Mme Nugent	18	00
do do Fallen	2	25
Frais de port, télégram. et téléphone	94	44
Huile, $4.40 ; réparations, $21.78	26	18
Auvent, seaux, coton, etc	12	15
Messagerie et fret	3	10
Frais de voyage	39	00
Meubles	11	75
Abonnement, "N. Y. price list"	9	00
Lindsay—		
Browne, D., percepteur	800	00
The Gurney Scale Co., balances	24	00
McArthur, W., douanier	50	00
Nettoyage, G. Browne	42	00
Frais de port et télégrammes	20	62
Transport	1	31
A reporter	99,975	39

Douanes : Ontario—*Suite.*	$	c.
Report	99,975	39
London—		
Boyle, P. B., prép. au débarq., 1 m.	41	66
Brady, J. C., do	500	00
Brett, Wm., emballeur	500	00
Collett, E. D., contrôleur	1,400	00
Dreaney, T. H., commis	600	00
Donaldson, D. A., prép. au débarq.	700	00
Finnegan, E., commis	600	00
Minhinnick, W., prép. au débarq.	600	00
McDiarmid, F., do	100	00
McLean, H. A., douanier	550	00
McFadden, J., prép. au débarquem.	500	00
Orr, R. J., messager	450	00
Reid, R., percepteur	2,000	00
Siddons, J., estimateur	1,300	00
Sutherland, G. D., évaluateur	1,300	00
Taylor, W., prép. au débarquement	550	00
Taylor, J. F., sous-percepteur	300	00
Talbot, O. H., commis	900	00
Williams, J. L., commis	750	00
Frais de port, télégram. et téléphone	60	00
Charriage, fret et frais de messager	713	66
Frais de voyages	90	95
Ferronnerie, réparations, etc	35	49
Nettoyage, Ellen Duggan	74	37
Savon, balais et acides	44	62
Désinfectants	15	49
Encre et mucilage	17	25
Oter et nettoyer des châssis	46	80
Glace, $6 ; toile à fromage, $4.96	10	96
Répar. et bandes pour dateur	2	00
Deux almanachs des adresses	8	00
P. F. Boyle, douanier, 1 1/3 m.	58	02
W. Greer, gardien	25	00
Morrisburg—		
Broder, A., percepteur	1,000	00
Perkins, James, sous-percepteur	500	00
Loyer, R. H. Brookfield et Cie.	110	00
do E. M. Elliott	40	00
Nettoyage, Mme Rembleton	28	00
Combustible, $62.79 ; répar. $1.75	64	54
Taxes d'eau et arrosage de rue	11	40
Fr. de port, télég. et téléphone	56	29
Gurney Scale Co., balances	12	40
Johnston et Bradfield, copie d'un bail	2	00
Napanee—		
Elliott, G. M., percepteur	900	00
Perry, C. B., préposé au débarquem.	500	00
Nettoyage, Mme C. Hearns	48	00
Frais de port et télégrammes	13	43
Niagara-Falls—		
Brown, J. P., commis	1,000	00
Brown, James, prép. au débarq.	750	00
Bender, H. do	600	00
Bartle, J. C. do	700	00
Cannon, J. H. do	650	00
Culhane, P. do	650	00
Flynn, J. J. do	600	00
Harvey, T. B., sous-percepteur	750	00
House, W. H., douanier	600	00
Jackson, James, prép. au débarq.	600	00
Kellar, C. J., douanier	750	00
McKenzie, C. J., prép. au débarq.	750	00
Nidle, H. do	600	00
Parker, William do	600	00
Rogers, H. B. do	900	00
Robertson, A. R., commis	600	00
Wood, F. F. do	600	00
Loyer, T. B. Harvey, Chippawa	50	00
Nettoyage, Jane Brooks	15	00
do G. Campbell	80	00
John Paisley, prép. au débarq. int.	600	00
A reporter	130,550	72

Douanes : Ontario—*Suite.*	$	c.
Report	130,550	72
Niagara-Falls—*Fin.*		
John Murray, prép. au débarq. int.	400	00
Wm. Greenwood do	97	50
Fr. de port, télégraphe et téléphone.	380	65
Fret, combust. et alcool	32	76
Niagara—		
Kirby, W., percepteur	900	00
Sands, J., préposé au débarquement	600	00
Walker, J. do	400	00
Loyer et chauffage, ville de Niagara.	90	00
Loyer, J. Walker, Queenston	48	00
do A. Cross, chamb., 6 semaines, Icebridge	4	50
Thos. Burns, douanier	90	00
Fr. de port et télégrammes	13	50
Mât de pavillon et câble	10	45
Combustible	11	00
Réparer l'horloge	1	00
Oshawa—		
Blaney, G. T., percepteur	800	00
O'Dea, James, préposé au débarq.	550	00
Loyer, E. Fielding	50	00
Frais de port et télégrammes	12	10
Nettoyage, Mme Shields	2	00
Combustible	12	40
Répar. et huile	3	00
Ottawa—		
Batson, B., percepteur, 9 m	1,350	00
Bartram, J. B., contrôleur	1,400	00
Clarke, R. A., commis	750	00
Champness, W., douanier	700	00
Donald, F., sous-percept., Carleton-Place	500	00
Gagné, C., douanier, 8 27/31 m.	443	55
Hood, T. A. do	600	00
Hinds, H., emballeur	600	00
Marrier, P., prép. au débarquem.	800	00
Munro, J. M., sous-percep., Almonte	550	00
McGovern, J. J., douanier	800	00
Neilson, G. E., sous-perc., Arnprior	400	00
Patterson, Thos., estimateur	1,400	00
Payne, E., commis	600	00
Russell, C. do	950	00
Ryan, P. E., douanier	750	00
Steacy, J. B., commis	900	00
Spittal, R., douanier	650	00
Stewart, D., sous-percept., Renfrew.	400	00
Wilson, Z., percepteur	500	00
Waggoner, S., commis	650	00
Warren, J., sous-percept., Pembroke	700	00
Loyer, A. Barnett, Renfrew	50	00
Nett., M. McKinnon, Pembroke	1	25
do Mme Ferguson do	5	50
Blanchis. d'essuie-m., Mme Barrett.	12	00
Fr. de port et télégrammes	204	06
Répar. et ferronnerie	6	90
Meubles, $13.40 ; glace, $5	18	40
Encre et mucilage	0	70
Frais de voyages	31	00
Abonnement, Ottawa *Citizen*	6	00
do do *Journal*	5	00
do do *Free Press*	5	00
Allumettes et savon	2	62
Fret et frais de messagerie	4	22
Commission sur traite	4	23
Divers articles de toilette	5	85
The Gurney Scale Co., balances	13	00
A. Ardley, charriage	624	00
J. R. Robertson, charriage	0	75
Services supplém., G. Gagné, prép. au débarquement	156	45
A reporter	152,610	06

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	152,610 06
Ottawa—*Suite.*	
Service upplément., A. Pridham, douanier, Grenville	100 00
N. McLenaghan, com. sur percept.	202 21
Owen-Sound—	
Stephens, J. C., percepteur	800 00
Wabb, S. A., douanier	300 00
Loyer, Martha J. Urquhart	240 00
Nettoyage, Mme Bevell	10 00
do H. C. Stephens, alloc.	24 00
S. Parke, officier intérimaire	600 00
Frais de port et télégrammes	21 07
Paul Roy, nettoyage de châssis	1 00
Horloge, $5.85 ; gaz, $5.50	11 35
Paris—	
Hall, T., percepteur	1,000 00
Kinnear, A. M., préposé au débarq.	600 00
Loyer, Mme G. Stanton	36 00
Nettoyage, M. Hall	12 00
Frais de port et télégrammes	4 75
Combustible	16 00
Peterborough—	
Clementi, C. H., percepteur	1,200 00
John Irwin, gardien	12 00
C. J. Snyder, commis	600 00
Frais de port et télégrammes	57 14
Messagerie	2 60
Posage d'auvents	0 75
Picton—	
Cadman, J. M., douanier	100 00
Chadd, G. J., sous-percepteur	400 00
McLean, W. H., préposé au débarq.	250 00
Niles, S. P., sous-percepteur	200 00
Pringer, John, douanier	200 00
Ross, W. T., préposé au débarquem.	800 00
Shannon, J., douanier	200 00
Loyer, London and Ontario Investment Co	175 00
Nettoyage, W. D. Ross, gardien	48 00
Fr. de port et télégrammes	25 00
G. E. Boulter, douanier	100 00
J. V. Cooper do	100 00
Combustible et huile	41 50
Fr. de voy., 50c. ; nett. l'horloge, 75c	1 25
Prescott—	
Dowsley, M., commis	900 00
Gerald, A. S., douanier	600 00
Hollingsworth, S. do	600 00
Jessup, E., percepteur	1,200 00
Keeler, R. M., prép. au débarquem.	600 00
Murphy, J. do	600 00
Mooney, J., sous-percepteur	400 00
McMillan, R. P. do	400 00
Loyer, I. D. Parks	60 00
do R. P. McMillan	25 00
do d'abri de chaloupe	5 00
Mme Dubean pour une chaloupe	36 00
Nettoyage, Mme Mary Mullen	60 00
Balais et savon	1 60
Combustible et huile	37 10
Frais de port, télégr. et téléphone	78 95
Wm. Connell, douanier	380 00
Frais de voyages	3 25
Taxes d'eau, $4.50 ; meubles, $18.25	22 75
Port-Arthur—	
Boyce, T. R., commis	800 00
Colcleugh, J. W., sous-percepteur	250 00
Livingston, J., do	800 00
Nicholson, P., percepteur	1,000 00
Loyer, C. A. Cordingly	33 34
do L. A. Hamilton	140 00
Frais de port et télégrammes	120 01
A reporter	170,254 68

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	170,254 68
Port-Arthur—*Fin.*	
Nett. et gardien, J. Whitehead	48 00
Messag., $23.30 ; combust., $46.65	69 95
Nettoyage, J. Livingston	4 60
Répar. et huile	7 35
Horloge pour le bureau	4 50
W. Newcomb, prép. au débarq.	650 00
T. J. C. Rodden	264 50
W. Isherwood	240 00
Ste-Catherine—	
Battle, John, sous-percepteur	750 00
Cuffe, J. E., percepteur	1,000 00
Clark, W. B., préposé au débarq.	200 00
Hodge, A do	800 00
McClive, J. do	700 00
McFarlan, D. E., sous-percepteur	300 00
Ramsden, J. A., douanier	300 00
Spillette, S. W., prép. au débarq.	700 00
Loyer, A. H. Garner, Welland	60 00
Nettoyage, M. Nichols	52 50
do Maggie Bryson	4 00
do J. L. Clarke	13 50
J. McCoppin, sous-percept., 8 3/10 m.	345 38
G. W. McCoppin do 2 17/31 m.	106 22
F. J. Drewitt, officier intérim. à Thorold	456 25
Frais de port et télégraphe	118 10
Frais de voyages	314 45
Allum., savon, brosse et torchon	7 33
Combustible	22 00
Répar. et ferronnerie	2 45
Encre, 18c., messagerie, 25c.	43
The Gurney Scale Co., balances	6 10
Saint-Thomas—	
Backhouse, W., sous-percepteur	300 00
Emery, W. Y., percepteur	1,247 31
Finlay, J. T. C., sous-percepteur	750 00
King, J. D. do	850 00
Payne, M. do	300 00
Smellie, J. R., prép. au débarquem.	800 00
Thompson, T., douanier	100 00
Walker, G. J., sous-percepteur	350 00
Loyer, M. Payne, Port-Stanley	50 00
do G. J. Walker, Aylmer	60 00
do W. Backhouse, Burnell	15 00
Frais de port et télégrammes	65 95
Meubles	2 75
Encre et mucilage	1 68
Combustible, $30.50 ; glace, $3	33 50
Commission sur chèques	2 00
Sarnia—	
Adams, J. F. prép. au débarq.	800 00
Alcock, J. do	600 00
Couse, J. A. do	500 00
Cronk, A. do	500 00
Clark, O. S., sous-percepteur	700 00
Dawson, D. do	800 00
Matheson, G. N., percepteur	1,800 00
McVicar, A. F., prép. au débarq.	550 00
McLagan, J. do	600 00
Ostram, W. A. do	700 00
Loyer, W. B. Clark	300 00
do succes. Lancey, Petrolea	60 00
Nettoyage, W. Pearson	6 00
do C. M Ritchie	3 00
Frais de port et télégrammes	335 13
Charriage	1 25
John Chester, gardien et messager	300 00
J. D. Parmalee, douanier	600 00
A. A. Almas do	547 50
A reporter	192,433 36

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	192,433 36
Sault-Sainte-Marie—	
English, R., sous-percepteur	500 00
Flesher, Thos. do	233 33
Howey, W. H. do	400 00
Ironside, J. S., commis	750 00
Monck, A., sous-percepteur	300 00
McGuire, G. C. do	500 00
Plummer, H., percepteur	1,200 00
Prout, J. W., sous-percepteur	400 00
Loyer, H. Plummer	300 00
do J. W. Prout	20 00
do W. R. Cunningham	50 00
Nettoyage, Mme Longworth	8 00
do J. Dubris	4 00
Frais de port et télégrammes	154 38
Frais de voyage	20 40
Combustibe, $76.75 ; messag., $5.90.	82 65
Réparations et meubles	21 10
Encre et mucilage	3 25
Services supplémentaires—	
W. H. Baxter, douanier intérim.	175 00
W. Brown do	600 00
W. K. Broughton do	200 00
W. R. Cunningham do	596 70
Thomas Flesher do	166 65
W. H. Hill do	600 00
A. W. Howe do	600 00
J. Richards do	140 00
A. Templeton do	600 00
Stratford—	
Cull, J. W., sous-percepteur	400 00
Hess, J. G., percepteur	1,200 00
Hawkins, A. G., sous-percepteur	400 00
Knox, T. W., préposé au débarq	700 00
Moyes, Wm., sous-percepteur	500 00
Macgregor, C. J., commis	850 00
Tyson, T. M., sous-percepteur	400 00
Loyer, W. Moyes, Sainte-Marie	48 00
do T. Mulhern, Mitchell	75 00
do W. Gordon	125 00
Nettoyage, Mme J. Roberts	48 00
do W. Moyes	12 00
Combustible, $39.10 ; charriage, $2.	41 10
Frais de port et télégrammes	103 95
Réparations, $1.50 ; plaque découpée et clés, $2.20	3 70
Simcoe—	
Davis, J. R., sous-percepteur	500 00
Law, W. S. do	600 00
Mabee, S. P., do	83 33
Matthews, J., percepteur	850 00
Stewart, C., sous-percepteur	166 67
Loyer, Z. Laudon, Simcoe	80 00
do S. P. Mabee, Rowan	14 00
do J. McDonald, Tilsonburg	60 00
do W. Stearns, Rowan	28 00
Frais de port et télégrammes	48 77
Commission sur traites	15 05
Combust., $40.50 ; huile, etc., $2.90.	43 40
Messageries, 75c., taxes, $1.98	2 73
Mme M. G. Bowman, sous-percepteur	41 67
J. Mathews, gardien	12 00
The Gurney Scale Co., balances	6 50
Toronto—	
Ardagh, H. H., commis	800 00
Anderson, B., préposé au débarq	1,000 00
Armstrong, T. do	600 00
Baxter, C. W., caissier-adjoint	1,100 00
Bovell, H., commis	700 00
Blackwood, T. F., estimateur	1,800 00
Baker, Chas. do	1,400 00
A reporter	215,917 69

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	215,917 69
Toronto—*Suite.*	
Bell, R., jaugeur	1,200 00
Beale, Jas., commis	600 00
Bickerstaff, J., préposé au débarq	700 00
Black, D. N. do	650 00
Burns, Wm., préposé aux arrivages.	600 00
Byers, H., emballeur	500 00
Cowan, J. A., commis	900 00
Cook, M. E., emballeur	500 00
Coulter, Alex, commis	208 33
Clark, Geo., sous-percepteur, 7 m	291 67
Clewlo, O. S., douanier	168 54
Douglas, John, sous-percepteur	2,250 00
Dickey, W., préposé au débarquem.	700 00
Davis, T. J., emballeur	500 00
Davidson, J. J., estimateur	1,600 00
Dunlop, W. J., messager	500 00
Fleming, J. B., caissier-adjoint	1,400 00
Fowler, E., préposé aux arrivages	600 00
Fowlie, A. sous-percepteur	450 00
Ferguson, W., emballeur	500 00
Griffith, W., commis	750 00
Greer, Jas. do	700 00
Graham, N., emballeur	550 00
Geroux, O. do	500 00
Grayden, R., sous-percepteur	200 00
Gilchrist, J., sous-percepeeur	500 00
Gillespie, J. S., emballeur	208 33
Heakes, J. R., commis	750 00
Harris, S. T. H., commis	600 00
Howe, Wm., préposé au débarquem.	750 00
Hudson, J. H., emballeur	500 00
Jackman, J., do	500 00
Lester, W. H., estimateur, 6 m	500 00
Loarden, C., préposé au débarquem.	650 00
Lefroy, G. do	650 00
Lowther, J., préposé aux arrivages.	600 00
Lloyd, F., emballeur	600 00
Loughrane, L., préposé au débarq	600 00
Manning, J. J., sous-percepteur	550 00
Meredith, W. E., préposé au déb	600 00
Munro, G., do	750 00
Mitchell, Thos. do	700 00
Milburn, R. B., douanier	650 00
McLean, T., commis, 4 m	500 00
McCaffray, J. R., commis	1,050 00
McClain, Wm., préposé au débarq	700 00
McMurchy, J. C., commis	600 00
McCaw, H., estimateur	800 00
McCuaig, D. A., chargeur	500 00
O'Farrell, R., chargeur	500 00
Pearson, W., commis	1,200 00
Patterson, A., estimateur	1,200 00
Patton, R. G. A., garde-clefs	1,200 00
Plunkett, W., préposé au débarq	700 00
Parkhill, W. J., sous-percepteur	800 00
Ridgway, R., commis	800 00
Reiddy, C. do	650 00
Reid, Wm., emballeur	500 00
Rutland, S. A., emballeur	500 00
Scott, A., préposé au débarquement.	800 00
Slean, J., emballeur	500 00
Slemin, C., messagers	500 00
Sharp, D. M., douanier	200 00
Somers, F., commis	600 00
Small, J., percepteur	4,000 00
Taylor, C. C., commis	700 00
Tinning, W. S. do	750 00
Thompson, John, commis	650 00
Thompson, John, emballeur	500 00
Trowbridge, J. do	500 00
Wood, W. P., commis	700 00
A reporter	266,694 56

Douanes : Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	266,694 56
Toronto—*Fin.*	
Walton, A. F., commis	650 00
Wright, R., emballeur	500 00
Williams, T., messager	500 00
Yorston, R., garde-clefs	700 00
Loyer, A. Fowlie, Orillia	40 00
do Burton, Frères, Midland	60 00
do Geo. Clark, Pénétanguishene	56 00
Nettoyage, Elizabeth Ransom	198 00
do Matilda Rose	4 50
do F. Edwards	22 00
do châssis, double-châs., etc	135 50
Frais de port, télégr. et téléphone	275 69
Messgers, charriage et fret	4,786 40
Comb., $18.75 ; nourrit. de chat, $12	30 75
Blanchissage d'essuie-mains	84 00
Commission sur mandats d'argent	5 70
Soin et réparations d'horloges	30 25
Frais de voyages et dépenses	623 98
Balais, savon, etc., etc	65 01
Glace et enlever la neige	74 35
Ferronnerie et réparations	30 65
6 camions et réparat. de 16 camions.	311 00
Abonnement au *Monctary Times*	2 00
do *Daily Mail*	5 00
do *Toronto World*	5 00
do *Toronto Globe*	5 00
Service supplémentaire—	
R. H. C. Brown, commis	468 00
O. S. Clewlo, préposé au débarq.	324 00
J. L. Clarke, emballeur	406 50
Alex. Coulter, commis	41 66
C. L. Gray, préposé au débarq	544 50
J. S. Gillespie, emballeur	322 50
J. D. Garden, messager	133 20
J. S. Kinnee, sous-percepteur	35 71
Thos. Mitchell, commis	724 00
J. C. McFarlane, garde-clefs	1 50
O. Pape, commis	594 99
R. M. Persee, commis	463 50
F. Reynolds, messager	179 73
A. B. Thompson, sous-percepteur.	147 30
S. J. Westman, estimateur	994 48
Trenton—	
McGuire, F. J., percepteur	600 00
Frais de port et télégrammes	8 00
Nettoyage, D. Allan	24 00
Ecran en fil métallique	50
Wallaceburg—	
Denning, H. V., préposé au débarq.	600 00
Gillard, F. B., percepteur, 11 m.	641 67
Roebuck, H., douanier	400 00
Loyer, Mme Blackburn, Sombra	18 00
do A. Little, Lambton	5 00
do J. O'Leary do	10 00
do G. Mitchell, Wallaceburg	42 00
do C. Lendon do	21 00
do Fraser et Shambleam do	21 00
do P. Forbes, Lambton	5 00
Nettoyage, A. Little	7 50
Frais de port, télégr., téléphone	9 45
Combustible, $71 : huile, $2.15	73 15
Encre, 70c.; réparat., $1.90	2 60
Whitby—	
Moody, Thos., préposé au débarq	300 00
Philip, J. R., percepteur	600 00
Taylor, Chas., préposé au débarq	600 00
Loyer, Mme F. R. Cross	60 00
Frais de port et télégrammes	7 21
Combustible, $16.50 ; fret, 35c.; whisky, $1.30	18 15
The Gurney Scale Co'y., balances	6 50
A reporter	285,357 64

Douanes : Ontario—*Fin.*		$ c.
Report		285,357 64
Windsor—		
Baby, W. L., préposé au débarq		700 00
Barnett, J., douanier		750 00
Beers, J. R. M., do		700 00
Bushell, W. C., préposé au débarq.		600 00
Cowan, M., percepteur intérimaire.		1,200 00
do 1er juin 1889 au 30 nov. 1892.		600 00
Chevalier, S., sous-percepteur		600 00
Crampton, J., douanier		600 00
Drouillard, A., préposé au débarq		500 00
Deuch, T. Q., douanier		600 00
Hanrahan, P., préposé au débarq		600 00
Janisse, J. D., douanier		600 00
Lang, J. W., do		600 00
Morton, W., gardien		1,200 00
Marentette, J. L., prép. au débarq.		700 00
Martin, S. E., percepteur		1,800 00
McKee, Thos., douanier		350 00
Thompson, M. do		650 00
Watson, J., préposé au débarq		600 00
Loyer, L. R. Medbury.		150 00
Nettoyage, Eliza Hanes		7 33
Frais de port, télégr., et téléphone.		439 60
Frais de voyages		27 60
Charriage, $5 ; combustible, $27.65.		32 65
Mobilier		51 70
Almanach des adr.,$2 ; ciseaux,$1.25		3 25
Blanchissage d'essuie-mains		1 43
The Gurney Scale Co., balances		6 10
Services supplémentaires—		
J. E. Doyle, douanier		544 50
Chas. McKee do		547 50
J. J. Bondy do		217 50
J. W. Yearsley do		603 33
Woodstock—		
Banting, C., préposé au débarq		700 00
Hook, W., sous-percepteur		700 00
Van Ingen, W. H., percepteur		1,300 00
Wilson, W. J., jne, prép. au débarq.		450 00
Loyer, J. W. Hill		300 00
Nettoyage, Mme M. Cope		15 00
do R. Clarke		5 00
do Fanny Boxall		15 00
Frais de port et télégrammes		50 00
Frais de voyages		76 90
Combustible, $39 ; huile, $4.60		43 60
Taxes d'eau		4 00
Mobilier, $34 ; mât de pavillon, $12		46 00
Blanch. d'essuie-m., 15c.; gaz, $1.25		1 40
Enlever la neige		3 00
Service supplémentaire—		
C. H. Irwin, préposé au débarq		330 00
J. S. Kinnee, do		50 00
Moins—Remboursements—		306,030 03
Fort-Erié	$1,314 00	
London	54 67	
Chutes-Niagara	1,845 00	
Prescott	275 80	
Windsor	195 00	
		3,684 47
Total à la page T—8		302,345 56

Douanes : Québec.

	$ c.
Coaticook—	
Baldwin, E. O., douanier	500 00
Churchill, J., percepteur intérimaire	800 00
Daly, J. B., percepteur	1,200 00
Durocher, J. B., prép. au débarq	600 00
Jenks, John N., douanier	800 00
A reporter	3,900 00

Douanes : Québec—*Suite.*	$ c.
Report	3,900 00
Coaticooke—*Fin.*	
Williams, J., douanier	250 00
Service supplém., B. Andrews, douanier	199 92
do A. Putney, douanier	199 92
Nettoyage, J. McKenna	12 00
Frais de port, télégr. et téléphone	118 00
Ferronnerie	1 44
Cookshire—	
Bean, L. E., sous-percepteur	450 00
Gendreau, J. B. do	600 00
Graham, D., douanier	500 00
Ross, A., percepteur	600 00
Service supplém., W. W. Sawyer, douanier	275 00
do A. Ross, douanier	100 00
do John Noble, douanier	50 00
Frais de port et télégrammes	19 75
Encre et mucilage	2 02
Messageries	1 35
Gaspé—	
Kavanagh, A. J., percepteur	800 00
Legross, P. E., prép. au débarq., 3 m.	125 00
McGie, D. B., sous-percepteur	400 00
Loyer, A. J. Kavanagh	100 00
do D. B. McGie	18 00
Frais de port, télégrammes	23 79
Fret, $10.07 ; combustible, $12	22 07
Encre, mucilage et pinceau	3 65
Rép. de chaloupe	7 00
W. Sinnett, services de chaloupe	13 75
Nettoyage, Mlle M. Synett	1 00
Chandelles	1 50
Hemmingford—	
Fiddes, A., douanier	350 00
Kingsbury, W. C., douanier	450 00
Proper, F. S., percepteur	700 00
Rowe, Geo., sous-percepteur	413 90
Saunders, Wm. do	500 00
Loyer, F. S. Proper	80 00
do Geo. Rowe	50 00
do W. Saunders	50 00
Frais de port et télégrammes	36 92
Combustible, $21.60 ; fret, 75c	22 35
Meuble, pupitre et armoire	20 00
Revenu de l'intérieur p. pyromètre	35 00
The Gurney Scale Co., balances	6 10
Montréal—	
Ambrosse, J. D. L., estimateur	1,800 00
Blomsley, E., prép. au débarquem.	1,400 00
Boyer, R., contrôleur des arrivages	1,600 00
Borrett, R. P., commis	800 00
Bélair, A. P. do	700 00
Butler, T. do	600 00
Brossard, T., estimateur	1,800 00
Bouret, A., commis	600 00
Charland, M., prép. au débarquem.	750 00
Chambers, T., commis	1,100 00
Cross, S. do	850 00
Corbeil, J. Z., peseur	1,100 00
Casey, W. F. do	1,200 00
Coallier, J. B., emballeur	800 00
Cahill, T. A., prép. aux arrivages	600 00
Cuthbert, R., estimateur	1,242 00
Duncan, D. L., commis	800 00
Douglas, J. H., estimateur	1,800 00
Davis, J., commis	1,000 00
Dixon, J., prép. aux arrivages	600 00
Dufresne, J., estimateur	900 00
A reporter	33,551 43

Douanes : Québec.—*Suite.*	$ c.
Report	33,551 43
Montréal—*Fin.*	
Dupuis, J. A., douanier	800 00
Fenoglis, A., préposé aux arrivages.	600 00
Fiset, A., sous-percepteur	300 00
Gauthier, E., prép. aux arriv., 11 m.	504 17
Garrault, M. do	600 00
Hatchette, J., estimateur	1,800 00
Isaacson, H. N., commis	850 00
Jordan, J. A. do	700 00
Johnston, J., préposé aux arrivages.	550 00
Jokiseh, H., estimateur	500 00
Lamer, J. E., préposé aux arrivages.	750 00
Lavoie, F. A., caissier	1,700 00
Laurier, A., commis	1,400 00
Lemieux, H. A., commis	1,000 00
Lantier, A. A. do	1,200 00
Lunny, R. do	700 00
Lanthier, A., estimateur	1,300 00
Labelle, G., emballeur	500 00
Lambert, J., prép. aux arrivages	550 00
Lemieux, D. J. do	600 00
Losey, T. do	600 00
Laurin, N., jeune do	500 00
Loyer, J. S., préposé aux arrivages.	600 00
Long, G., sous-percepteur	400 00
Lavoie, J. A., estimateur	800 00
Lavallee, V. P., sous-percepteur	200 00
Lafleur, L. H., douanier, 8 m.	466 67
Lafrican, N., préposé aux arrivages.	550 00
Latouche, A. M., commis	600 00
Mercier, E. H., prép. aux arrivages.	750 00
Malboeuf, A., commis, $2\frac{1}{3}$ mois à $1,000, $9\frac{2}{3}$ à $1,100	1,080 55
Miller, J. S., commis	800 00
Mailoux, J., emballeur	500 00
Morrison, J., do	500 00
Murray, J., do	500 00
Mullin, H., préposé aux arrivages	600 00
Murren, H., do	550 00
Martin, N. P., do	600 00
Matheson, J., do	500 00
Monsell, W. H., commis	700 00
McLaughlin, H., do	900 00
McKenna, W. J., do	874 99
McClosky, J., prép. aux arrivages	700 00
McNeil, P., do	600 00
McCaffray, W. J., pr. aux arrivages	600 00
McAuley, J. J., do	600 00
Moore, J. T., commis	550 00
Nicholson, T. W., pr. aux arrivages.	550 00
Neher, M., douanier, 5 mois	208 32
O'Hara, W. J., commis	2,400 00
O'Reilly, C. B., sous-percepteur	300 00
O'Briere, J. C., prép. aux arr., 11 m.	435 42
Porteous, J., do	800 00
Perham, L. D., commis	900 00
Pare, A., préposé aux arrivages	600 00
Patterson, W. L., commis	600 00
Phoenix, J., do	550 00
Ryan G. W., do	700 00
Richardson, W. H., prép. aux arr.	600 00
Rawley, W., do	500 00
Roberts, W., do	600 00
Roach, M., do	550 00
Scott, E. T., caissier-adjoint	1,500 00
Smith, Geo., commis	800 00
Sorley, J. S., do	800 00
Sauguinette, L., prép. aux arrivages.	550 00
Smith, M. M., sous-percepteur	550 00
Sherritt, J., commis	550 00
Tidmarsh, S., prép. aux arrivages	1,200 00
Tighe, E., commis	1,000 00
A reporter	84,321 55

Douanes : Québec—*Suite.*	$ c.
Report	84,321 55
Montréal—*Suite.*	
Tester, T., préposé aux arrivages	600 00
Tuff, D., do	650 00
Tessier, L. J., do	600 00
Tansey, T. B., commis	600 00
Vallee, H., préposé aux arrivages	600 00
Valois, L. J. A., prép. aux arrivages	600 00
Wilkes, E. T., do	600 00
Loyer, G. Long, Saint-Régis	15 00
do C. B. O'Reilly, R. à la Truite	22 50
Nett., C. Dandelin, savon, brosses, etc	854 17
Nettoyage, Mme J. Gummersell	16 00
do L. Pelletier, St. Jérôme	3 00
do Sarah, McElvain	4 00
do Mme Trudel	60 00
do Mlle Parker	48 00
do C. Guilbault, Joliette	12 00
Blanchissage d'essuie-mains	30 96
Savon, huile, térébent. et chandelles	56 04
Charriage, messageries et fret	4,755 28
Sign. des mandats d'amener	962 25
Frais de voyages	163 90
Frais de port, télégr. et téléphone	672 98
Soin des chevaux	216 00
Ferronnerie et réparations	259 30
Glace	159 00
Bouteilles et bouchons	79 97
Tableaux, réglés et peinturés ; relier des livres	31 10
Commission sur traites et mandats-poste	43 35
Viande	2 50
Horloge	58 00
Vins	7 30
Abonnements "Guide"	10 40
do "Gazette"	33 00
do "Mail"	6 00
do "Herald", Montreal	49 35
do "Empire"	6 00
do "Drug Circular", W. Drysdale & Co	2 00
do "Paint & drug Reptr., W. Drysdale & Co.	6 00
Service supp., prép. aux arriv., etc.—	
Ahearn, D	471 00
Aubertin, L. N	93 00
Blurton, E. H	547 50
Brennan, T	466 50
Boyd, W. T	471 00
Brady, C	628 00
Belliveau, H	999 96
Baker, D	390 00
Berner, Jas.	912 50
Brière, J. C	39 00
Cormier, E	462 00
Cooney, P. J	198 00
Coghlan, J. P	442 50
Cornellier, A	343 50
Coyle, J	647 00
Clark, W. G	549 96
Charest, Z	442 50
Davis, T	447 00
Duquette, E	393 00
Désiré, O. L	484 50
Daoust, J. B	380 25
Daveluy, J. A. P	465 00
Dawson, T. J	420 00
Fahrer, F. A	468 00
Flynn, T	460 50
Fitzgibbon, M. P	499 92
Farmer, W. O	912 48
A reporter	110,251 47

Douanes : Québec—*Suite.*	$ c.
Report	110,251 47
Montréal—*Suite.*	
Fournier, E	225 00
Gallett, E. A	373 50
Grifford, C. A	180 00
Galbraith, J	468 00
Guerin, L. J	461 25
Green, H	451 50
Holbrook, B. T	468 00
Horrigan, P	467 25
Holland, G	468 00
Homier, A. H	180 00
Isaacson, J. E	495 00
Jones, T. M	654 00
Kavanagh, J. P	477 00
Leduc, D	493 50
Lacasse, A	371 25
Lalumiere, T	468 00
Locat, J. W	483 00
Lasalle, B	468 00
Masson, Wm	352 50
Major, T	418 50
Martin, W	624 00
Montanari, A. N. P	351 00
McCallum, J. S	481 50
McDonald, P	474 00
McMahon, J	468 00
McVey, J. S	468 00
McDougall, J	288 00
McInerey, J	626 00
McElroy, P. J	468 00
Nicholson, A. F	468 00
Newton, J	467 25
O'Connell, T. W	445 50
O'Grady, D	309 00
O'Keefe, T. J	43 50
Pegnam, C	381 75
Patterson, W	55 50
Renaud, H	468 00
Robidoux, J	369 00
Ryan, M. J	628 00
Russell, R. H	468 00
Riopelle, J. A	26 25
Smith, O	516 00
Selby, D	468 00
Simard, E	39 00
Slattery, T. F	463 50
Sclater, M. M	468 00
Smythe, W. O	72 00
Thompson, H	16 50
Valiquette, J	468 00
Villeneuve, J	100 08
Warren, R	490 50
Ward, F	469 50
Services de journaliers et autres—	
Allen, G. M	468 00
Ahearn, O. J	463 50
Ambrose, B. J	381 00
Bastien, H	538 00
Balthazard, B	468 00
Blomely, A	470 00
Chambers, J	468 00
Cartier, T	468 00
Cannon, J	539 50
Crispo, W. H	468 00
Costello, M	78 00
Cooney, P. J	292 50
Dempsey, C	403 50
Daniels, C	468 00
Desjardins, T	552 00
Duquoy, J. E	463 50
Flynn, T. T	430 50
Griffin, J	416 50
A reporter	138,460 55

Douanes: Québec—*Suite.*	$ c.
Report	138,460 55
Montréal—*Fin.*	
Services de journaliers, etc.—*Fin.*	
Hough, J	468 00
Hickey, W	468 00
Labelle, A	468 00
Larivière, C. C	478 00
Morgan, G	466 50
Martin, P	468 00
Montanaris, H. N. P	84 00
McCall, P	444 00
McGurn, M	552 00
McDougall, J	178 50
Nugent, A	468 00
Neher, M	276 00
O'Hara, M	224 00
Paradis, P	450 00
Paquin, Isidore	448 50
Ryan, T	468 00
Stinson, J	468 00
Seymour, J	537 50
Wallace, W	9 00
New-Carlisle—	
Allard, W., prép. au débarquem.	400 00
Beauchesne, P. C., percepteur	1,000 00
Christie, H., douanier	400 00
Leblanc, J. do	100 00
Rent, C. Robin, Collis et Cie.	100 00
do W. Allard	20 00
do J. Leblanc	20 00
Nettoyage, C. L. Huard	9 00
Frais de port et télégrammes	21 00
Meuble	18 00
Réparations, $3 ; fret, $1.10	4 10
The Gurney Scale Co., balances	6 50
Percé—	
Flynn, Wm., percepteur	600 00
Sirois, J. O., préposé au débarquem.	450 00
Loyer, Ann Enright	50 00
Frais de port et télégrammes	6 00
Frais de voyages	61 50
Fret, $1.10 ; réparer un mât de pavillon, $1.40	2 50
The Gurney Scale Co., balances	6 50
Potton—	
Lynch, W., percepteur	600 00
Mooney, A. A., douanier	500 00
Perkins, C. C., prép. au débarquem.	500 00
Loyer, W. Lynch	40 00
Serv. suppl., W. Lynch, au ch. de fer	100 00
do A. Tupper, préposé au débarquement	300 00
do A. Barry, aide, 9 mois	149 94
Frais de port et télégrammes	49 31
Combust., $10 ; fr. de voyage, $18.50	28 50
Québec—	
Bélanger, T. X., préposé au débarq.	900 00
Bolger, M. K. do	800 00
Bilodeau, A., douanier	100 00
Batterton, J., garde-clefs	600 00
Carter, W. H., commis	1,600 00
Couchon, R., garde-clefs	600 00
Doucet, E., commis	750 00
Dion, A. V., estimateur	1,000 00
Dugal, L., gardien d'entrepôt	900 00
Deavey, J., porte-faix	400 00
Edge, W. E., garde-clefs	750 00
Forsyth, J. B., percepteur	3,000 00
Gouin, C., aide-caissier	1,200 00
Giroux, E. L. J., commis	800 00
Gray, F. W., douanier	1,000 00
Gauvin, N., sous-percepteur	500 00
A reporter	166,327 40

Douanes: Québec—*Suite.*	$ c.
Report	166,327 40
Québec—*Suite.*	
Griffiths, J., gardien	550 00
Griffiths, G., préposé aux arrivages.	600 00
Hawkins, A. G., commis	1,000 00
Hammond, E., douanier, 3 mois	50 00
Hillier, F., douanier	300 00
Hannon, O. do	400 00
Hannon, H., emballeur	500 00
Joncas, P. L., sous-percepteur	500 00
Larue, P., contrôleur des arrivages	1,000 00
Laurin, L. N., prép. au débarquem.	800 00
Martineau, F., estimateur	900 00
Morin, J., sous-percepteur	300 00
Rouillard, J., garde-clefs	650 00
Trudel, J. E., prép. au débarquem.	650 00
Vallerand, L. N., prép. aux arrivages	600 00
Waters, J. G., estimateur	700 00
Loyer, Mme J. B. F. Painchaud	48 00
do P. L. Joncas	48 00
Nettoyage, A. Desbrieure	6 00
do Mme Coady et Mme Kelly	96 80
Frais de voyage et balais	19 04
Fr. de port, télégram. et téléphone	290 93
Combustible et huile	133 79
Frais de voyages	127 75
Charriage, messageries et fret	1,084 60
Whisky, $49 ; bouchons, $2.35	51 35
Ferronnerie et réparations	87 37
Inspection de balances, ouate, etc.	6 28
Encre et mucilage	0 75
Meubles	23 20
Réparations et soin des horloges	25 00
Commission sur traites	3 43
Glace, $22 ; savon, etc., $8	30 00
Abonnement au *Mail and Empire*	6 00
Halage du yacht à vapeur *Dream* dans ses quartiers d'hiver	25 00
Réparer et hiverner le *Dream*	146 58
Service supplémentaire—	
Byrne, D., préposé aux arrivages.	547 50
Bissonneault, A., préposé aux arrivages	318 00
Blair, A., sous-percepteur	200 04
Beaudet, E., prép. aux arrivages	825 03
Benson, E. C. do	18 75
Clifford, J., aîné, do	547 50
Coveney, J. do	547 50
Carson, W. do	547 50
Davis, M. do	547 50
Fortin, O. do	547 50
Forrest, G. W., entrer et sortir des navires	25 00
Griffiths, J. J., prép. aux arrivages	9 00
Hamilton, W. do	157 50
Jobin, J. do	282 66
Lecour, D. do	80 00
Lamere, C. do	529 50
Lecour, E. do	301 26
Moffat, R. do	328 50
Murtagh, J. do	328 50
Martineau, N. do	328 50
McManus, M. do	388 00
Noël, O. do	431 00
Pouliot, J. do	282 66
Painchaud, C., douanier	200 04
Simard, H., prép. aux arrivages.	229 50
Shea, D. do	639 29
Tierney, J. do	280 00
Teaffe, W. do	300 00
Thomas, P. do	9 00
A reporter	187,864 00

Douanes : Québec—*Suite.*	$ c.
Report	187,864 00
Québec—*Fin.*	
W. Simons, inspecter les réparations du str. *Dream*	12 00
W. Carson, messager du str *Dream*	18 70
H. Quinn, mécanicien, str *Dream*	364 65
J. Griffiths, concierge	360 00
Calfater le str. *Dream*	37 76
Rimouski—	
Côté, M., douanier	150 00
Martin, J. A., percepteur	400 00
Patton, J. H., prép. au débarquem.	100 00
Loyer, J. A. Martin	30 00
Frais de port et télégrammes	17 95
Saint-Armand—	
Bouret, E. A., percepteur	700 00
Futvoye, F. F. B., douanier	500 00
Luke, P. E., sous-percepteur	250 00
Smith, P., douanier	600 00
Loyer, P. E. Luke	18 00
Nettoyage, E. C. Bouret	20 00
Combustible, $38 ; huile, $5.04	43 04
Frais de port et télégrammes	79 17
Cheminées de lampe et allumettes	2 34
Saint-Hyacinthe—	
Hamel, J. A., percepteur	750 00
Frais de port et télégrammes	9 50
do voyage	2 50
Messageries	2 95
Encre et mucilage	1 75
Nettoyage, Mme Tétreault	7 50
Saint-Jean—	
Baker, J. H., sous-percepteur	650 00
Brouillet, P., douanier	600 00
Danis, A. D., sous-percepteur	400 00
Gallet, A., préposé au débarquem.	600 00
Letour, J. C., douanier	500 00
Pinsonneault, J. E., sous-percepteur	600 00
Pattison, W. M. do	600 00
Rowe, C. S., douanier	500 00
Wood, H. W., percepteur	1,200 00
Wells, G. W., douanier	200 00
Loyer, combustible et éclairage, J. E. Pinsonneault	80 00
Loyer, comb. et éclair., Wm. Pattison	80 00
do do J. H. Baker	80 00
Frais de port et télégrammes	82 80
Encre et mucilage	2 58
Réparations, messagerie, etc.	0 75
Abonnement à la *Gazette*	6 00
Service supplém., A. Quesnel	468 00
Sherbrooke—	
Hunt, W. J., prép. au débarquem.	700 00
Heroux, B. do	600 00
Murphy, J., sous-percepteur	700 00
O'Dell, H J., douanier	600 00
Perry, C. E., percepteur	1,050 00
Nettoyage, T. Rawson	47 00
Frais de port et télégrammes	52 87
Encre et mucilage	1 80
Ferronnerie et réparations	2 75
Charriage, $21.15 ; combustible, $2.25	23 40
Frais de voyages	206 16
Plaques découpées	5 38
Sorel—	
Mathieu, J., percepteur	600 00
Allocation pour dépenses imprévues	60 00
Stanstead—	
Channell, C. S., percepteur	1,150 00
Elder, J. N., prép. au débarquem.	600 00
Merriman, L. T., sous-percepteur	750 00
Moore, R., sous-percepteur	600 00
McGowan, W., sous-percepteur	580 00
A reporter	207,321 30

Douanes : Québec—*Fin.*	$ c.
Report	207,321 30
Stanstead—*Fin.*	
Paquette, J. F., prép. au débarquem.	500 00
Loyer, Mary C. Pierce	100 00
Service supplémentaire—	
C. E. Kennedy, douanier	420 00
O. Morrill do	480 00
Frais de port et télégrammes	66 30
Combustible, $33.78 ; taxes, $1	34 78
Meubles, casiers	12 00
Frais de voyage	20 85
Sutton—	
Allen, J., douanier	100 00
Currie, E. P., douanier	400 00
Dunn, J., percepteur	700 00
Loyer, J. Dunn	40 00
Frais de port et télégrammes	21 67
Combustible	18 20
Trois-Rivières—	
Vanasse, P. B., percepteur	1,100 00
Gouin, A. J., prép. au débarquem.	500 00
Frais de port et télégrammes	10 29
Fret	0 85
	211,846 24
MOINS—REMBOURSEMENTS—	
Montréal $1,593 00	
Cookshire 300 00	1,893 00
	209,953 24

Douanes : N.-B.	$ c.
Bathurst—	
Armstrong, W., douanier, 6 mois	125 00
Bourgeois, W. E., sous-percepteur	200 00
Benoit, J., douanier	60 00
Blackhall, J. G. C., sous-percepteur	600 00
Baldwin, John, percepteur, 7 m	466 67
Foley, P. J., sous-percepteur	400 00
Leahy, D., préposé au débarquem.	500 00
Sormany, H. A., sous-percepteur	600 00
Loyer, H. A. Sormany	24 00
do W. E. Bourgeois	50 00
Nettoyage, Mary Doucet	1 00
do J. A. Mélanson	2 00
Frais de port et télégrammes	53 47
Combustib., $21.50 ; messager., $1.50	23 00
Louage de chaloupe	22 50
Encre et mucilage	8 05
Chatham—	
Anderson, W., garde-clefs	550 00
Crimmen, T., estimateur	800 00
Connors, W. F., prép. au débarquem.	450 00
Ferguson, D., percepteur	1,2[illegible]0 00
Johnson, B. E., sous-percepteur	800 00
Keswick, D., préposé aux arrivages.	300 00
LeBlanc, J. J., sous-percepteur	500 00
Russ, W. H. B., prép. aux arrivages	400 00
Richard, D., douanier	60 00
Loyer, J. Rusk, Richibouctou	60 00
do J. O'Leary, Bouctouche	50 00
do propriétaire du bloc Benson, abri à chaloupe	15 00
Nettoyage, Mme Ellen Leggatt	33 00
do Eugène LeBlanc	4 50
do Lea LeBlanc	3 00
Frais de port et télégrammes	27 91
Comb., $32.50 ; nettoyer horloge, 75c.	33 25
Frais de voyage	6 00
Encre et mucilage	2 30
Réparer et peinturer une chaloupe	5 96
A reporter	8,436 61

Douanes : N.-B.—*Suite.*	$ c.
Report	8,436 61
Dalhousie—	
Montgomery, W., percepteur	1,000 00
McKenzie, A., sous-percepteur	500 00
Loyer, A. McKenzie, Campbellton	100 00
Frais de port et télégrammes	50 00
Encre et mucilage	1 75
Combustible, $15 ; meubles, $2.60	17 60
G. Montgomery, 6 jrs à mesurer	12 00
Dorchester—	
Boudreau, A., sous-percepteur	400 00
Dobson, W., percepteur	600 00
Loyer, W. W. Wells	40 00
Frais de port et télégrammes	2 40
Comb., $11.75 ; fret, 90c. ; encre, 65c.	13 30
The Gurney Scale Co., balances	6 50
Frédéricton	
Richard, J. F., commis	700 00
Street, A. F., percepteur	1,500 00
Winter, H. G., estimateur	1,000 00
Frais de port et télégrammes	32 00
Encre et mucilage	5 90
Glace, $5 ; messagerie, 40c.	5 40
Blanchissage d'essuie-mains	6 00
Nettoyage, Mme Murphy	1 00
do L. Selcott	3 20
Service supplémentaire—	
D. Vandine, douanier intérim	547 50
Moncton—	
Anderson, C. W., douanier	100 00
Binney, J. W., percepteur	1,200 00
Brewster, G., sous-percepteur	300 00
Cleveland, D., do	300 00
Dysart, A. K., do	500 00
McKinley, C. H., douanier	200 00
Raysworch, J. S., préposé au débarq.	700 00
Robidoux, F., sous-percepteur	700 00
Wood, W. R., douanier	400 00
Wallace, John, sous-percepteur	600 00
Loyer, E. McDonald, Shédiac	32 00
do F. Robidoux, do	30 00
Serv. sup., J. Hamilton, prép. aux arr.	540 00
Annie Gotro	2 00
Comb., $12.75; glace, $3.75; enc., $2.40	18 90
Frais de port et télégrammes	59 59
Messageries, $5.30 ; réparations, 45c.	5 75
Savon et blanchiss. d'essuie-mains	0 87
E. W. Edgett, marquer et peser l'huile, 2 jrs	2 60
E. B. Hicks, marquer la mélasse	0 65
Newcastle—	
Park, W. A., percepteur	1,100 00
Wheeler, P., prép. au débarquement	700 00
Nettoyage, C. M. Keating	18 00
Loyer, hangar à chal., D. R. Pack	5 00
Frais de port et télégrammes	12 33
Encre et mucilage	4 25
Frais de voyages	2 15
Savon, $1.05 ; fret, 92c. ; peint., 80c.	2 77
The Gurney Scale Co., balances	5 00
Sackville—	
Ford, A., douanier	200 00
Milner, W. C., percepteur	800 00
Prescott, W., sous-percepteur	200 00
Ward, R. C., do	100 00
Loyer, W. C. Milner	50 00
Frais de port et télégrammes	21 25
Nettoyage, R. Sears	1 50
Combustible, $11 ; fret, 47c	11 47
Jarres en verre, balais et corde	4 75
Réparations, $1.50 ; encre, 33c	1 83
Poêle et tuyau	19 25
Emmagasinage de chal. et ancre	7 75
A reporter	23,940 82

Douanes : N.-B.—*Suite.*	$ c.
Report	23,940 82
Saint-André—	
Brown, O. A., douanier	300 00
Clark, A. J., sous-percepteur	525 00
Calder, E. A., do	400 00
Chubb, Geo., douanier	200 00
Gore, C. M., percepteur	1,200 00
McKay, S., douanier	200 00
McLaughlin, D., do	300 00
Stinson, T., do	500 00
Trecarten, T., sous-percepteur	312 50
Whitlock, W., préposé au débarq.	800 00
Loyer, success. de B. R. Stevenson, Saint-André	140 00
Loyer, G. E. Cline, Iles West	30 00
do E. A. Calder, North-Head	30 00
do C. H. Batson, Campobello	36 00
do A. J. Clark do	9 00
Frais de port et télégrammes	43 47
Combustible, $73.68 ; réparat, $5.50.	79 18
Divers, $3.91 ; encre et mucilage, $5.49	9 40
G. E. Richmond, pour chaloupe, voile et rames	50 00
Saint-Jean—	
Atcheson, A., commis	950 00
Barber, J., commis	1,200 00
Barber, K. A., commis	700 00
Buist, A., emballeur	600 00
Bustin, T., garde-clefs	650 00
Berton, J. F., commis	400 00
Carlton, W., garde-clefs	650 00
Carson, J., sous-percepteur	400 00
Connolly, J. G., préposé au débarq.	700 00
Connor, F. R., préposé aux arrivages	600 00
Cowan, C. W., prép. aux arrivages.	600 00
Cochran, J. do	600 00
Condon, T. do	600 00
Clench, C. C., sous-percepteur	400 00
Dobbin, W. L., préposé aux arriv.	600 00
Dougherty, W. A., prép. aux arriv.	600 00
Dixon, John do	550 00
Foley, T. B., garde-clefs	650 00
Forsyth, W., préposé aux arrivages.	600 00
Farren, W. do	600 00
Fulton, R. chaloupier	600 00
Gleeson, D. J., commis	750 00
Gallagher, F. do	650 00
Goodspeed, M. H., prép. au débarq.	600 00
Hunt, H. G., commis	600 00
Humphrey, J., préposé au débarq.	900 00
Hanson, G. K., sous-percepteur	400 00
Hutton, S., chaloupier, 2 m	100 00
Hoyt, J. W., sous-percepteur	961 10
Jenkins, G., chaloupier	800 00
Johnston, W., surveillant des arriv.	1,000 00
Kain, S. N., commis	700 00
Laird, C., messager	600 00
Lowery, John, préposé aux arriv.	600 00
Mathews, G. F., premier commis	1,600 00
Mott, J. A. S., commis	1,062 50
Mullin, J. J., préposé aux arrivages.	500 00
McBeath, A., estimateur	1,200 00
McKay, J., sous-percepteur	600 00
McAdoo, R., préposé aux arrivages.	600 00
McCart, P. do	600 00
Owens, M. B., garde-clefs	650 00
Pigeon, C. do	650 00
Price, G., chaloupier	600 00
Ruel, J. R., percepteur	3,000 00
Roulston, J., commis	600 00
Robinson, S., jaugeur	900 00
Rigby, G. R., préposé aux arrivages.	450 00
A reporter	64,028 97

Douanes : N.-B.—*Suite.*	$ c.
Report	64,028 97
Saint-Jean—*Fin.*	
Rogerson, J., préposé aux arrivages	600 00
Roxborough, W. do	600 00
Sandall, H. P., commis	1,100 00
Sandall, T. O., préposé aux arriv	700 00
Stevens, W. E., commis	1,000 00
Tilley, C. L. do	400 00
Turner, H. do	550 00
Thompson, D., douanier	200 00
Whittaker, J. E., estimateur	1,200 00
Whiting, J. M. F., prép. aux arriv.	650 00
Wallace, G. H., sous-percepteur	500 00
Wills, R., garde-clefs	600 00
Wilkins, S. H., prép. aux arrivages	650 00
Loyer, T. Barry	40 00
do A. Mills	40 00
do F. G. S. Fitzpatrick	40 00
do L. Lawson, louage de chal.	100 00
Services supplémentaires—	
D. H. Hall, estimateur	999 96
G. Jackson, emballeur	547 50
W. Lipsett, douanier	541 50
J. McKinley, chaloupier	318 04
Nettoyage, Elizabeth Laking	18 00
do Mary Hayes	60 00
do Mme Hughes	33 50
Bl. d'essuie-m., $3.85 ; savon, $4.50.	8 35
The Gurney Scale Co., balances	14 20
Analyses, 3 échantillons de mélasse	30 00
C. W. Bell, évaluer des chevaux	10 00
Combustible	23 82
Ferronnerie et réparations	22 50
Frais de port, télégr. et téléphone	304 61
Charriage, messagerie et fret	472 07
Balais, brosses, etc	18 25
Foin, avoine, établage et ferrage de chevaux	113 85
Peinturer et tapisser	10 00
Encre et mucilage	39 50
Frais de voyages	4 47
Glace, $5 ; poinçons, $1	6 00
Saint-Etienne—	
Bixby, J. P., douanier	525 00
Graham, H., percepteur	1,450 00
Hill, A. M., surveillant	750 00
Hyslip, S. N., douanier	500 00
Hitchings, H. S. do	500 00
Hacker, H. do	66 66
McAdam, H. do	700 00
McGowan, M. do	700 00
Stevens, W. H., jaugeur	650 00
Shaughnessy, J	400 00
Loyer, Margaret Taylor	75 00
do succession de M. H. Patten.	350 00
do C. Hatch, pour ch. tempor.	5 00
Comb., $50.98 ; encre et mucil., $4.05	55 03
Frais de port, télégr. et téléph	40 00
Service supplémentaire—	
H. Hacker, douanier	9 73
Woodstock—	
Bedell, G. A., sous-percepteur	600 00
Bois, G. A., sous-percepteur, 9 mois.	375 00
Cyr, Honoré, douanier	200 00
Daigle, D., sous-percepteur, 2 mois.	83 33
Howard, E. R., douanier	100 00
Kirkpatrick, R., sous-percepteur	400 00
Kearney, C., douanier	200 00
Lynch, T., commis, 8 mois	333 33
Lynch, J., douanier	150 00
Merritt, D. F. percepteur	1,400 00
Nadeau, M., douanier	491 67
Robinson, G., préposé au débarq	500 00
A reporter	88,204 84

Douanes : N.-B.—*Fin.*	$ c.
Report	88,204 84
Woodstock—*Fin.*	
Scholey, H. T., sous-percepteur	400 00
Taylor, H. do	500 00
Tobin, R., douanier	300 00
Violette, F., sous-percepteur	450 00
Fr. de port, télégrammes et téléphone	97 65
Frais de voyages	75 95
Foin, avoine et ferrage de cheval	112 33
Ferronnerie et réparations	3 50
Glace, $4 ; fret, $1.20 ; encre, $1.30	6 50
The Gurney Scale Co., balances	6 50
Service supplémentaire—	
C. Campbell, douanier	547 50
C. E. Merritt, do	126 00
T. J. Daigle do	41 66
H. T. Scholey, allocation de voyage.	50 00
G. Robinson do	50 00
Nettoyage, Mme J. Albert	2 00
C. Kearney, allocation de voyage	50 00
	91,024 43
Douanes : Nouvelle-Ecosse.	
Amherst—	
Burns, J. M., sous-percepteur	100 00
Chapman, A. D., douanier	179 16
Forest, J. T. do	60 00
Kerr, C. E., sous-percepteur	250 00
Lowe, T. R. do	200 00
Main, W. D., percepteur	1,200 00
Moffatt, John, sous-percepteur	300 00
Murray, R. B. do	400 00
Ratchford, C. E., estimateur	800 00
Wilson, Alex., sous-percepteur	400 00
Frais de port et télégrammes	59 48
Fret	7 40
Encre et mucilage	1 75
Une douzaine d'essuie-mains	1 30
Annapolis—	
Buckler, T. M., douanier	600 00
Ditmars, C. do	200 00
McCormick, E., percepteur	850 00
Porter, E. H., douanier	150 00
Frais de port et télégrammes	39 58
Encre et mucilage	2 35
Inspection de balances	1 00
Echantillon de jarres et boîtes	0 70
Combustible, $6.87 ; essuie-m., 40 c.	7 27
Antigonish—	
Boyd, A., percepteur	800 00
Corbett, E., sous-percepteur	150 00
McDonald, A., douanier	100 00
McInnes, L. do	100 00
McIsaac, A. do	91 67
Randall, E. G., sous-percepteur	250 00
Frais de port et télégrammes	18 46
Encre, $2,45 ; fret, 50 c.	2 95
Arichat—	
Benoit, R., percepteur	800 00
Brymer, W., sous-percepteur	150 00
Boyd, W. S. do	150 00
Fuller, C. J., douanier	300 00
Fougère, P. T. do	100 00
Le Lacheur, P. do	100 00
Le Lacheur, C. P. do	150 00
Shaw, J. A. do	200 00
Urquhart, D., sous-percepteur	350 00
Loyer, C. D. Terrio	60 00
Service supplémentaire, N. McLean, douanier	100 00
Nettoyage, Mary Langlois	3 00
Frais de port et télégrammes	46 26
A reporter	9,832 33

Douanes : Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report....	9,832 33
Arichat—*Fin.*	
Fret, $1.31 ; combustible, $1.50.....	2 81
Répar., $3.15 ; encre, 25 c....	3 40
The Gurney Scale Co., balances....	6 50
Baddeck—	
Campbell, D., sous-percepteur	160 00
Kerr, D., douanier....	100 00
McDonald, J., percepteur....	700 00
McAulay, D., sous-percepteur......	150 00
McDonald, D. do	200 00
McLeod, D., douanier.............	240 00
Shea, Jas., sous-percepteur.........	150 00
Loyer, D. McAulay, Ste-Anne.....	12 00
do D. Campbell, Gr'd Bras-d'Or.	12 00
Fr. de port, télégram. et téléphone..	24 87
Fret, $1.75 ; encre, $2.60...........	4 35
Nettoyer l'horloge	1 00
Service supplémentaire—	
D. Bain, chaloupier..............	100 00
W. Livingston, chaloupier.	100 00
H. A. McLeod, douanier	100 00
G. McKay, service, 2 jrs.........	2 00
W. A. McDonald, service, 2 jrs ..	2 00
Barrington—	
Sargent, D., percepteur............	650 00
Smith, S., douanier, 7 m...........	87 50
Smith, A. K. do 5 m...........	83 33
Taylor, J. W., sous-percepteur.....	150 00
Trefry, H. D., douanier............	60 00
Loyer et combustible, D. Sargent ..	60 00
Frais de port et télégrammes... ...	21 43
Fret, $1.24 ; alcool, 55 cts.........	1 79
Louage de cheval et de chaloupe....	4 75
Service supplémentaire—	
E. H. Kendrick, douanier......	100 00
E. K. Wood, do . ..	100 00
L. A. Kenny, service, 1 jour. ..	1 00
The Gurney Scale Co., balances	6 50
Bridgetown—	
Chute, A. M., douanier............	60 00
Graves, W., sous-percepteur.. .. .	150 00
Ruggles, S. S., percepteur..........	650 00
Canso—	
Cook, T. C., percepteur.	600 00
Cameron, W., sous-percept...	400 00
Cameron, A. F. do	322 22
Griffin, J. D. do	100 00
Hemlow, J. do	100 00
Melward, F. F., douanier..........	60 00
McCutcheon, H. do	60 00
McKenzie, W. S. do	60 00
McDonald, V. do	100 00
Loyer, T. C. Cook...........	50 00
Frais de port et télégrammes	29 18
Nettoyage, $4.00 ; combust., $9.00 .	13 00
Frais de voyages............ . .	57 31
Services suppl., A. F, Cameron, sous-percepteur..	66 66
Encre et mucilage................	30
Digby—	
Bishop, R., sous-percepteur........	150 00
Payson, C. H. do	150 00
Reardon, W., douanier	60 00
Troop, John, sous-percepteur	400 00
Thurber, Isaiah do	200 00
Viets, J. M., percepteur...........	800 00
Loyer, B. Viets..	50 00
Fr. de port et télégrammes.........	66 75
Combust., $39.11 ; fr. de voyages, $2	41 11
Encre et mucilage................	4 86
Services suppl., J. K. Tobin, préposé aux arrivages.....	468 00
A reporter..................	18,498 95

Douanes : Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report.....	18,498 95
Halifax—	
Almon, C. M., gard. enreg. des nav..	1,400 00
Artz, J. W., prép. au débarquement	800 00
Ashwood, J. C., garde-clefs.......	650 00
Blackwood, D., estimateur.........	1,200 00
Beckwith, R. N., do	1,200 00
Bashford, W. H., garde-clefs......	650 00
Barnstead, E. H. do	600 00
Berry, W. M., prép. aux arrivages .	600 00
Beazley, John, chaloupier..........	500 00
Blackman, W., messager..........	550 00
Briand, A., prép. aux arrivages	500 00
Creighton, H. S., commis..........	1,000 00
Caldwell, T. do	900 00
Caldwell, A. F., garde-clefs........	583 33
Crawford, S., commis..............	750 00
Carlton, R., prép. aux arrivages....	533 33
Davis, J. C., commis..	600 00
Doyle, A., prép. aux arrivages......	500 00
Dwyer, M. do	500 00
Delaney, J. do 7 mois	291 67
Eckersley, J., commis.............	1,400 00
Edwards, J. F., prép. aux arrivages	533 33
Fenerty, A., commis	700 00
Fraser, A., garde-clefs, 1 mois......	45 83
Fleming, A., prép. aux arrivages...	500 00
Foote, J. do 5 mois	208 33
Garrison, W., contrôleur........	1,400 00
Geldart, J. M., prép. au débarq....	800 00
Gould, W., prép. aux arrivages.....	533 33
Gleeson, T. W. do	583 33
Gibbons, J., douanier..............	60 00
Godwin, J., prép. aux arrivages....	500 00
Harrington, W. D., percepteur.. ...	3,000 00
Hagarty, H. B., commis.	666 66
Hodgers, R. W., garde-clefs........	600 00
Hamilton, A. F., prép. aux arriv...	583 33
Howe, P., chaloupier....	500 00
Henly, W. H., douanier...........	60 00
Harris, H J., prép. aux arrivages..	500 00
Hall, E. do 7 mois	291 67
Kennedy, R. D. do ..	583 33
Keating, M. E., emballeur.........	600 00
Langenburg, A., prép. aux arrivag.	500 00
Mason, P. do ..	600 00
Mitchell, J. do ..	533 33
Meynell, W. F., commis............	500 00
McDonald, N., garde-clefs.........	730 00
McCurdy, M. J. do	600 00
McFarlane, M., sous-percepteur....	200 00
Macdonald, J. J., prép. aux arriv ..	600 00
O'Brien, J., commis en chef	1,200 00
O'Connor, F., estimateur	900 00
O'Donnell, J. M., prép. aux arriv ..	533 33
O'Leary, T., douanier..............	60 00
Pryor, O., commis................	700 00
Pitts, W., garde-clefs	600 00
Power, J. R., prép. au débarquem..	900 00
Richardson, J. F., commis.........	800 00
Roche, G. W. do	550 00
Robertson, A., jaugeur...	1,000 00
Rawlings, G. W., douanier.........	60 00
Stimpson, F. C., commis....	550 00
Shanks, W. E., prép. aux arrivages.	600 00
Stuart, D. C., douanier	750 00
Shehan, M. J., emballeur..........	400 00
Tupper, C. W., commis...........	700 00
Trider, H. W., prép. aux arrivages.	533 33
Thompson, D. do ..	533 33
Tremaine, R. H. do ..	500 00
Services supplémentaires—	
Beazley, John, prép. aux arrivag .	73 75
A reporter.................	63,663 49

Douanes : Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	63,663 49
Halifax—*Fin.*	
Services supplément.—*Suite.*	
Briand, A., prép. aux arrivages	12 50
Blakeney, J. A., sous-percept.	100 00
Caldwell, A., prép. aux ar	37 50
Carlton, R. do	6 25
Doyle, A. do	47 50
Delaney, J. do	229 50
Foote, J. do	291 62
Fleming, A. do	5 00
Fennerty, A. do	71 25
Gleeson, W. do	42 50
Godwin, J. do	56 25
Howe, P. do	75 00
Harris, H. J. do	82 50
Hall, Edmond, prép. aux arriv.	259 50
Kennedy, R. D., do	76 25
Logan, W. D., mécanicien	660 00
Laugenburg, A., prép. aux arr.	70 00
Mitchell, J. A. do	43 75
Macdonald, J. J. do	40 00
O'Donnell, J. M. do	5 00
Redpath, T., chauffeur	451 25
Shanks, prép. aux arrivages	2 50
Smith, D., douanier	60 00
Sheehan, M. J., prép. aux arr.	42 50
Tremaine, R. W., do	40 00
Young, A., homme d'équipage.	457 50
Loyer, M. McFarlane	50 00
Nettoyage, Mme Mary Bowen	24 00
do Mme J. Power	30 00
do Mme Kennedy	123 00
do Wm. Blackman	317 24
Blanchissage d'essuie-mains	6 00
Fr. de port, télégram. et téléphone.	310 08
Ferronnerie, rép. et peinture	324 26
Messagerie, charr. et fret	436 70
Thos. Evans, gardien	24 00
Combust., $453.34 ; glace, $33.75 ; taxes d'eau, $25	512 09
Encre et mucilage, $170.07 ; colle, $13.46	183 53
Alcoool, $25 ; bouchons, $4.87	29 87
Chaloupe	25 00
Frais de voyages	9 85
Meubles	3 00
Abonnem., *Herald* et *Chronicle*	12 00
Inspection de balances, $7 ; lunette marine, $15	22 00
Répar. au *St. Argus*	581 00
Kentville—	
Davison, J. B., sous-percept.	250 00
Harris, E. do	500 00
Illsley, S. do	288 71
Lockwood, G. S. do	200 00
Morris, C. E. do	200 00
Orpen, J. E. do	200 00
Porter, O. N., douanier	60 00
Rand, F. C., percepteur	800 00
Rawding, S. W., sous-percepteur	200 00
Loyer, A. E. Calkin	75 00
Nettoyage, Mme Spidder	4 15
do E. Harris	1 20
Combustible, $73.87 ; huile, $7.56.	81 43
Fr. de port, télégrap. et téléphone.	51 06
Meubles, horloge	4 35
Charr., $1 ; voyages, $4 ; encre, 60c.	5 60
The Gurney Scale Co., balances	11 50
Liverpool—	
Dunlop, J. H., percepteur	900 00
Freeman, N. P., prép. au débarq	600 00
Letson, E. E. do	500 00
A reporter	74,885 73

Douanes : Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	74,885 73
Liverpool—*Fin.*	
Loyer, C. S. Freeman	50 00
Frais de port et télégrammes	4 30
Combustible	7 37
Nettoyage, Kate Peterson	2 00
Service supplément., S. Stuart	100 00
Lockport—	
Ruggles, J. R., percepteur, 11 mois.	550 00
The Gurney Scale Co., balances	6 10
Fret, $1.70 ; serrures, $2 ; spirit., 50c.	4 20
Fr. de port et télégrammes	8 00
Service suppl., J. R. Ruggles, mai, juin et juillet	150 00
Lunenburg—	
Acker, W. C., commis	500 00
Bates, J. W., prép. au débarquem.	100 00
Caldwell, A. B., percepteur	800 00
Morash, J., prép. aux arrivages	500 00
Mills, G. H., douanier	100 00
Owen, N. C., sous-percepteur	400 00
Reinhardt, H. N., sous-percept.	400 00
Rudolf, Josiah, douanier	100 00
Smith, C. A., sous-percepteur	150 00
Wentzel, J. H., douanier, 7 m	58 33
Zwicker, A. Z., sous-percep., 4 mois	100 00
Loyer, J. Morash, 1 an	60 00
Nettoyage, Mme McLaughlin	4 00
do Mme E. Brown	2 00
do Mme L. Myrer	3 00
Combust., $28.58 ; huile, $3.17	31 75
Frais de port et télégrammes	61 90
Répar., $4.75 ; découpage, $3.60.	8 35
Encre, $2.12 ; fret, $2.18	4 30
Meubles, $12.15 ; chal. et rames, $25	37 15
Service supplémentaire—	
A. F. Zwicker, douanier	200 00
W. Smith, do	100 00
A. Rheinhardt, do	100 00
Messager	2 25
T. Waterman, lettrage d'enseign.	3 30
Margaretsville—	
Elliott, C. A., sous-percepteur.	200 00
Lander, D. W., percepteur	500 00
Frais de port et télégrammes	0 75
Combustible	24 80
Sydney-Nord—	
Eagen, D., chaloupier	300 00
Hamilton, A. G, percepteur	1,100 00
Phoran, M. J., douanier	500 00
Plant, S., sous-percepteur	150 00
Frais de port et télégrammes	5 55
Charriage	3 00
Répar. chaloupe et horloge	12 50
Service supplément., M. McNeil, douanier	200 00
Parrsboro'—	
Corbett, A. Y., sous-percept., 2 mois	50 00
Corbett, H., do 8½ mos	106 05
Gillespie, E., commis	225 00
Kerr, J., sous-percepteur	200 00
Mosher, H. H. do	150 00
Phinney, M., douanier	150 00
Townshend, A. S., percepteur	458 33
Ward, J., sous-percept., 5 mois	62 50
Loyer, A. S. Townshend	40 00
Fr. de port et télégrammes	20 00
Combustible	5 00
The Gurney Scale Co., balances	5 00
Service supplémentaire—	
J. M. Ward, sous-perc. intérim.	10 84
Wm. Moore do	77 00
W. W. Cunnabell, commis	12 77
A reporter	84,163 12

Douanes : Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ c.
Report	84,163 12
Pictou—	
Campbell, J. A. G., sous-percepteur	300 00
Campbell, D., douanier	100 00
Connell, W., prép. au débarquem.	500 00
Henry, J. R., douanier	200 00
Harper, M., estimateur	700 00
Johnstone, G. E., commis	700 00
McDonald, D., percepteur	1,200 00
McDonald, J. F., sous-percepteur	1,100 00
McGregor, D., do	100 00
McDonald, A., douanier	500 00
Russell, J. A., commis	600 00
Sutherland, G., prép. aux arrivages	500 00
Nettoyage, Mme Chisholm	20 00
Fr. de port, télégram. et téléphone	86 79
Taxe d'eau	4 00
Frais de voyage	1 12
Encre, $2.85 ; savon, 75c	3 60
Port-Hawkesbury—	
Bourinot, J. C., percepteur	600 00
Forbes, H. A., sous-percepteur	150 00
Hadley, G. B., douanier	60 00
Murray, J. D., sous-percepteur	350 00
Waters, A. E., douanier	60 00
Loyer, J. C. Bourinot	45 00
Fr. de port et télégrammes	35 72
Comb., $18.75 ; fret, $1.18 ; enc., $1	20 93
Service supplémentaire—	
M. Bourinot, 5 jrs	15 00
J H. Carr	60 00
E. Malcom	100 00
J. McInnis	100 00
D. Walkem	60 00
The Gurney Scale Co., balances	6 50
Port-Hood—	
Ancoin, S., douanier	150 00
Dunn, M. A. do	150 00
Tremaine, E. D., percepteur	500 00
Frais de port	23 44
Service supplément., M. H. Grant, sous-percepteur intérimaire	150 00
The Gurney Scale Co., balances	6 10
Shelburne—	
Atwood, W. W., percepteur	500 00
Bolman, R. H., sous-percepteur	150 00
McKenzie, M. D. do	150 00
Swain, G. B. do	150 00
Frais de port et télégrammes	12 66
Combustible, $18.30 ; encre, $1.15 ; messagerie, $1.90	21 35
The Gurney Scale Co., balances	6 50
Sydney—	
Bown, W. W., sous-percepteur	400 00
McDonald, R., percepteur	950 00
McLean, R., douanier	200 00
McDougall, R., sous-percepteur	150 00
McVarish, J., douanier	300 00
Mullins, V. do	250 00
O'Toole, P., sous-percepteur	150 00
Rigby, C. H. do	300 00
Frais de port et télégrammes	25 65
Ferronnerie, 75c.; encre, 75c	1 50
Nettoyage, Sarah McInnes	36 50
Service supplémentaire—	
L. Laffin, douanier	100 00
A. McInnes do	37 50
Truro—	
Blair, H. C., commis	750 00
Blaikie, J. A., sous-percepteur	500 00
Fulmer, W. A. do	200 00
Layton, G. A., douanier	500 00
Lewis, G. do	225 00
A reporter	99,487 98

Douanes : Nouvelle-Ecosse.—*Fin.*	$ c.
Report	99,487 98
Truro—*Fin.*	
McCurdy, J., sous-percepteur	200 00
Nelson, J. P., percepteur	1,200 00
Fr. de port, télégr. et téléphone	84 74
Nettoyage, Elizabeth Jordan	26 00
Encre et mucilage	1 60
Weymouth—	
Bingay, James, sous-percept., 5 mois	83 33
Doucet, E. N. do	300 00
Jones, N. B., percepteur	700 00
Jones, B., douanier	400 00
Therien, E., sous-percepteur	250 00
Loyer, N. B. Jones	40 00
Fr. de port et télégrammes	32 79
Encre et mucilage	0 92
Voile de bateau et rames	35 00
Service supplém., J. Bingay, 8 m.	133 28
Windsor—	
Dimock, H. W., percepteur	1,200 00
Lawrence, J. W., sous-percepteur	300 00
Malcolm, T. A. do	200 00
O'Brien, J. M., douanier, 9 mois	45 00
Roy, Alex., sous-percepteur	200 00
Spence, A. H., douanier	500 00
Woolaver, H., sous-percepteur	150 00
Frais de port, $38.62 ; encre, 75c	39 37
Yarmouth—	
Bown, T. S., douanier spécial	800 00
Campbell, W. L., estimateur	800 00
Coaldwell, M., jaugeur	650 00
Entremont, P. S. D., sous-percept.	150 00
Entremont, J. A. D., douanier	150 00
Lent, A. S., douanier	75 00
Moody, W. H., percepteur	1,200 00
McGill, W., commis	900 00
Porter, D. L., sous-percepteur	200 00
Perry, H. C., prép. aux arrivages	200 00
Robbins, A. do	500 00
Fr. de port, télégr. et téléphone	133 22
Nettoyage, W. McGill	36 00
Encre, boîtes, bouteilles et bouchons	4 66
Frais de voyage	35 00
Messagerie	0 50
	111,444 39
Moins, rem. à compte, Parrsboro	10 00
	111,434 39

Douanes : Ile du P.-E.	$ c.
Charlottetown—	
Aitken, J. M., sous-percepteur	300 00
Bremner, G., commis	1,200 00
Brehant, H. J., sous-percepteur	150 00
Currie, J., percepteur	1,800 00
Curtis, J. F., prép. aux arrivages	600 00
Dalziel, W., garde-clefs	300 00
Doyle, T. sous-percepteur	100 00
Hogg, R., estimateur	1,000 00
Kelly, L. O., prép. aux arrivages	500 00
Lawson, J. D., jaugeur	700 00
Leard, S. B., sous-percepteur	250 00
Lewis, W. P. do	150 00
Macdonald, Chas., sous-percepteur, 11 mois	110 00
Moren, M. J., commis	600 00
Morrison, H. D., sous-percepteur	100 00
Morrow, F. E., do	450 00
McLeod, A. D., caissier	800 00
McNeil, D., commis	600 00
A reporter	9,710 00

Douanes : Ile du P.-E.—*Fin.*	$ c.
Report	9,710 00
Charlottetown—*Fin.*	
McDonald, J., prép. aux arrivages	500 00
McEachren, B., douanier	100 00
McLaine, J. A., sous-percepteur	120 00
McEwen, E., do	100 00
Owen, Chas., do	700 00
Robinson, G. F., prép. aux arrivag.	500 00
Sullivan, A., douanier	400 00
Stevens, M., sous-percepteur	75 00
White, E., commis	609 00
Loyer, succession R. B. Peake	300 00
do T. E. Morrow, Souris	100 00
do S. J. B. Leard	62 50
Fr. de port, télégram. et téléphone	122 21
Nettoyage, Mme Praught	12 00
do Sarah Doyle	112 00
Ferronnerie et réparations	9 55
Combustible, $13 ; fret, $12.98	25 98
Taxe d'eau, $8 ; entre et mucilage, $3.87	11 87
Service supplémentaire—	
John Malone, assortir du sucre	1 20
A. J. McInnis, donner des quittances aux navires	146 25
T. E. Flynn, prép. au débarq	499 93
H. Morrison, emballeur	468 00
D. Ingles, nettoyer les latrines	5 00
G. McDonald, gardien	15 00
J. Kelly, assortir du sucre	2 60
J. M. Hodgson, assortir du sucre	20 00
C. W. Bourke, messager	31 10
T. F. Watson, commis intérim	16 66
Summerside—	
Brennan, J. P., sous-percepteur	400 00
Barry, F., douanier	50 00
Crabbe, G., commis	550 00
Callaghan, W., douanier	50 00
Conroy, G., sous-percepteur	400 00
Hopgood, W., sous-percepteur	250 00
Murphy, C., commis	750 00
McArthur, S., douanier	60 00
McNutt, J. M., sous-percepteur	150 00
Strong, C. W., percepteur	1,000 00
Loyer, lumière et combustible, J. P. Brennan, Alberton	50 00
Loyer, lumière et combustib., W. Hopgood, Port-Hill	50 00
Nettayage, Mme C. McDonald	48 00
Frais de port et télégrammes	28 14
Frais de voyage	5 50
Encre et mucilage	1 80
Répar., $1.10 ; savon et balais, 32c.	1 42
Inspection de balances	1 25
	18,612 96
Douanes : Manitoba.	
Winnipeg—	
Allen, F. G., commis	1,200 00
Allen, G. G., donanier	600 00
Alexander, J. P., sous-percepteur	600 00
Boyce, E. T., caissier	1,000 00
Bennie, Thos., estimateur	900 00
Cooper, W. J., commis, 6 m.	450 00
Heintz, R. M., commis	1,000 00
Hesson, F. H., sous-percepteur	1,300 00
Jones, R. J., estimateur	1,100 00
Johnstone, G., sous-percepteur	600 00
Jamieson, S. B., sous-percepteur	500 00
A reporter	9,250 00

Douanes : Manitoba—*Fin.*	$ c.
Report	9,250 00
Winnipeg—*Fin.*	
Kirkpatrick, R. M., commis	850 00
Marshall, J. A., sous-percepteur	1,000 00
McBratney, R., marqueur	1,000 00
McInnes, J. L., commis	850 00
McLean, A., prép. aux arrivages	800 00
Rowe, A., sous-percepteur	400 00
Scott, Thos., percepteur	3,000 00
Sutton, R., prép aux arrivages	1,000 00
Shannon, Thos., sous-percept, 4 m.	250 00
Thompson, W. H., commis	1,400 00
Tennant, J. F., sous-percepteur	1,000 00
Loyer, G. Alexander, Calgary	45 00
do L. Duensing, Emerson	48 00
Nettoyage, Mme Johnson	144 00
do Sarah Frederick	4 50
do M. Switzer	15 00
do J. Mathews	4 00
do W. Tandy	3 00
do Mrs. Vandervoort	2 50
do E. J. Marshall	3 00
Combustible, $40 ; glace, $29.75 ; mobilier, $6.15	75 90
Commission payée pour perception de droits	484 87
Fr. de port, télégr. et téléphone	716 15
Frais de voyage et pension	184 16
Lumière électrique	5 14
Messagerie, charriage et fret	48 63
The Gurney Scale Co., balances	34 20
Inspection de balances	2 90
Ferronnerie et réparations	74 71
Encre et mucilage	12 55
Commission sur traites et chèques	20 35
Allumettes, savon et balais	83 63
Nettoyer la cour	3 00
Abonnements, *Free Press*, Winnipeg	8 00
Abonnements, *Tribune*, Winnipeg	6 00
do *Western World*, Winnipeg	2 00
do *Nor-wester*, Winnipeg	3 00
do *Banner* Winnipeg	1 00
do *Waghorns Guides*, Winnipeg	1 55
Service supplémentaire—	
Anger, J. C., com. de la statistiq.	624 00
Allen, E., sous-perc., Killarney	284 41
Armytage, J. C. G., prép. aux arr.	666 00
Bergeron, N. do	622 84
Bryan, James, prép. aux arrivages	222 04
Deans, C. D., commis	468 00
Eisler, G., 7 jrs, emb. de la cendre	13 59
Griffith, W. C. prép. aux arriv.	780 00
Harvey, Geo. do	780 00
Maxwell, G. W. do	780 00
Mills, W. do	780 00
Milne, Dr Alex., sous-percept. York-Factory	200 00
McNab, Mme G., commis	247 50
Orr, J. S., gardien	730 00
Powell, H., exam. des bagages	912 50
Patterson, A. C., sous-percepteur	799 92
Rowan, D. H., commis	702 00
Scott, D., prép. aux arrivages	780 00
Scott, T. H. do	436 51
Shannon, Thos. do	499 12
Taylor, H. J. do	40 63
Winters, Geo. do	799 92
	35,005 63

Douanes : Territoires du N.-O.	$ c.
Fort-McLeod—	
Pétrole, $9.45 ; encre, $2	11 45
Frais de port et télégrammes	12 70
Réparations, $14.65 ; commission sur traites, $2.15	16 80
Lethbridge—	
Champness, F., percepteur	1,000 00
Cooper, W. J., sous-percepteur, 6 m.	450 00
Neale, P. R. do 2 m.	133 33
Loyer, H. C. Colles, Sainte-Marie	120 00
do Lethbridge Building Co	198 00
Nettoyage, G. R. Mills	18 00
do R. Sage	6 00
do H. Tennant	2 00
Frais de port et télégrammes	118 14
Frais de voyage	42 50
Commission sur traites	11 75
Foin, avoine et ferrage de chevaux	50 99
Messagerie	5 50
Encre et mucilage	6 30
Réparations, $25.50 ; huile, $2.50	28 00
Service supplémentaire—	
F. Harper, douanier	189 00
H. Tennant, sous-percepteur	900 00
W. Jordan do	182 00
H. Colles do	200 00
F. Caudle, officier intérimaire	50 00
G. B. Moffatt, com. sur perceptions	60 90
H. J. Brindle do	78 76
G. E. Sanders do	90 73
H. E. Hyde do	3 11
District d'Yukon, Fort-Cudahy—	
C. Constantine, commission sur perceptions	324 88
Prime sur police de garantie de Chas. Brown	50 00
	4,360 84

Douanes : Col.-Britannique.	$ c.
Nanaïmo—	
Gordon, H., douanier	1,000 00
Good, H. L. do	900 00
Roe, G. H., sous-percepteur, 9⅔ mois	644 44
Smith, B. H., percepteur	1,350 00
Frais de port et télégrammes	57 62
do voyages	86 00
Meubles	4 75
Encre et mucilage	4 80
Commission sur mandats-poste	17 99
Service supplémentaire—	
G. H. Roe, sous-percepteur	155 54
T. D. Conway, douanier	300 00
J. L. Roe, comm. sur perceptions	2 50
J. B. Holmes do	1 66
New-Westminster—	
Clute, J. S., percepteur	1,600 00
Chantrell, H. D., sous-percepteur	1,000 00
Clark, Chas. do	600 00
Dunn, H. K., douanier, 3 m	225 00
Grant, P., préposé au débarquem.	1,200 00
Green, C. F., douanier	400 00
Jones, E. H., sous-percepteur	500 00
Johnston, G. do 6 mois	600 00
McMartin, J. A., commis	800 00
McDonald, B. R. do	900 00
Loyer, R. Gallop, hôtel Slocan	160 00
do H. Selons, Nelson	240 00
Fr. de port, télégrammes et téléphone	485 60
Frais de voyages et pension	1,058 58
Encre et mucilage	46 65
Savon, huile et balais	6 80
Nettoyage, sauvage Jim	60 00
Messageries	138 46
A reporter	14,546 39

Douanes : C.-B.—*Suite.*	$ c.
Report	14,546 39
New-Westminster—*Fin.*	
Combustible	22 50
Copies de documents *re* naufrage du SS. *State of Idaho*	4 65
Almanach des adresses	5 00
Services supplémentaires—	
Buie, John, prép. au débarquem.	900 00
Buie, A. B., comm. sur percept.	1 17
Creighton, D. J. do	5 39
Dunn, H. K., commis	675 00
Gilpin, R. R., comm. sur percept.	500 91
Haig, T. L.	281 56
Jones, W. S., douanier	525 00
Johnstone, G., sous-percepteur	416 62
Keay, W. S., commis	600 00
Kruger, T., comm. sur perceptions	299 80
Leamy, C., commis	86 67
Le Bourdais, A., commission sur perceptions	9 06
Mellard, S., comm. sur percept.	11 05
McIntosh, J. F., douanier	999 96
McDougall, R., com. sur percept.	24 50
McLeese, R. do	8 51
McFarlane, D. A., prép. au débarq.	999 96
McNeely, Thos., commission sur perceptions	8 44
McNaughton, A., commission sur perceptions	6 48
Nolan, J. H., douanier	900 00
Peele, P. R., commis	350 00
Patmore, R. W., commission sur perceptions	14 25
Rykert, J. C.	1,083 31
Stone, J., comm. sur perceptions	6 95
Vanetta, W. H.	375 00
Venn, A. J	26 80
Wells, F. B., com. sur perceptions	15 88
Wyckoff, C do	4 38
White, H. do	2 58
York, T. F. do	300 00
Vancouver—	
Bowell, J. M., percepteur	2,000 00
Bowser, F., préposé au débarquem.	1,000 00
Worsnop, C. A., commis	1,200 00
Fr. de port, télégrammes et téléphone	105 79
Nettoyage, A. King	144 00
Comb., $8.85 ; encre et mucil., $14.50	23 35
Ferronnerie et réparations	15 20
Frais de voyage	20 00
Savon, $1.75 ; 1 verre gradué, $1.40	3 15
Services supplémentaires—	
Alcock, T. C., prép. au débarq.	720 00
Barwick, W. do	720 00
Brown, H. K., commis	780 00
Bajus, W., prép. au débarquem.	720 00
Charman, F., messager	360 00
Fagan, J. E., prép. au débarquem.	720 00
McRae, D., garde-clefs	720 00
Patterson, W. do 5½ mois	330 00
Quigley, E. A., prép. au débarq.	720 00
Rankin, J., commis	840 00
Ralston, C. C., préposé au débarq.	720 00
Springer, L. J., garde-clefs	720 00
Turner, John, commis	840 00
Watson, T. F. do	840 00
Victoria—	
Atkins, W., commis	900 00
Berry, F., préposé au débarquem.	800 00
Beckwith, H. E. do	900 00
Brown, Loftus, commis	700 00
Davey, F. W., préposé au débarq.	650 00
Fawcett, E., commis	1,050 00
A reporter	43,279 26

Douanes : C.-B—*Fin.*	$ c.
Report	43,279 26
Victoria—*Fin.*	
Fletcher, C., commis	1,000 00
Franklin, W. A., prép. au débarq.	800 00
Graves, H. W., commis	650 00
Godson, John, do	563 89
Joule, A. J., prép. au débarq., 6 m.	400 00
Milne, A. R., percepteur	3,000 00
Morrison, F. J., prép. aux arrivages	700 00
Newberry, J. C., commis	1,500 00
Roberts, Thos., prép. aux arrivages.	800 00
Shears, W., estimateur	1,800 00
Simpson, G. F. D., prép. aux arriv.	650 00
Loyer, Lowenburg, Harris et Cie	960 00
Fr. de port, télégramm. et téléphone	86 55
Charriage, messagerie et fret	1,143 23
Brosses, époussettes et savon	6 50
Frais de voyage et pension	21 40
Encre et mucilage	44 75
Formules d'entrées à la douane	4 00
Blanchissage d'essuie-mains	12 00
Combustible et huile	15 65
Horloge, $2 ; drisse, $2	4 00
Abonnement au *Herald of Trade*	7 00
Services supplémentaires—	
Armstrong, F., prép. aux arrivag.	762 50
Fawcett, T. D	15 00
Godson, J., commis	156 00
Hogarth, J. do	600 00
Hill, L. G., comm. sur perceptions	4 25
Munro, J.	40 00
McLean, D., emballeur	840 00
McLeod, D	98 00
Pritchett, G. A., comm. sur percep.	81 38
Oliver, J., préposé aux arrivages	799 92
Scholfield, H. E. G	224 00
Wynne, G., gardien	480 00
Whiteside, J. E., prép. au débarq.	678 99
	62,228 27

Inspection des ports.

	$ c.
Appointements ($12,441.66).	
Boultbee, Alfred	2,000 00
Clute, J. S	400 00
Hill, W. H	2,000 00
McLaren, J	2,000 00
McMichael, S. W	2,041 66
O'Meara, D. D	2,000 00
Young, G. H	2,000 00
Dépenses imprévues ($5,170.87).	
J. S. Clute ($732.20)—	
Frais de voyages	682 10
Frais de port, télégram. et téléphone	50 10
W. H. Hill ($537.45)—	
Frais de voyages	496 72
Fr. de port, télégramm. et téléphone	12 08
Nettoyage de bureau	28 65
J. S. McLaren ($383.50)—	
Frais de voyages	346 63
Fr. de port, télégramm. et téléphone	36 87
S. W. McMichael ($1,448.57)—	
Frais de voyages	1,322 06
Fr. de port, télégramm. et téléphone	26 53
Nettoyage de bureau	78 23
Clavigraphie	16 50
Messagerie	5 25
D. D. O'Meara ($861.87)—	
Frais de voyages	844 36
Fr. de port, télégramm. et téléphone	12 86
A reporter	16,400 60

Inspection des ports—*Fin.*	$ c.
Report	16,400 60
Dépenses imprévues—Fin.	
D. D. O'Meara—*Fin.*	
Plan des chemins de la frontière	4 00
Messagerie	0 65
G. H. Young ($683.04)—	
Frais de voyages	581 35
Fr. de port, télégramm. et téléphone	77 43
Réparer le clavigraphe	4 05
Messagerie	11 46
Abonnement au *Free Press*	8 75
J. J. Bremner ($872.36)—	
Frais de voyages	843 94
Fr. de port, télégramm. et téléphone	24 82
Monter une carte de la Nouv.-Ecosse	2 75
Encre	0 85
A. Boultbee ($1,498.93)—	
Frais de voyages	1,485 64
Fr. de port, télégramm. et téléphone	13 04
Messagerie	0 25
James Mott ($152.95)—	
Frais de voyages	152 95
	19,612 53

Conseil des douanes et service extérieur de la police secrète.

	$ c.
Appointements ($6,043.55).	
Appointements à Ottawa...(Page T—9)	2,000 00
Bonness, J. D., douanier	600 00
May, G. M., command't, *Constance*	250 00
O'Keefe, P. J., douanier	1,400 00
Robertson, G. S., douanier	1,150 00
Shaughnessy, J., douanier, 4 m. au 31 octobre	200 00
Stunden, J., douanier, du 5 oct. au 30 juin	443 55
Dépenses imprévues ($4,023.21).	
Appointements à Ottawa...(Page T—9)	3,524 01
Leavitt, T. W. H., 6 j. et subsistance	19 00
Cie de télég. G. N.-O., télégrammes	20 49
Cie de tél. C. C. P., télégrammes	57 09
S. C. Thompson, messages par le câble	24 82
Smith, Frères, réparer un clavigraphe	2 75
T. W. Dimock, épreuve de la pous. de thé	20 00
F. Dane do	9 00
W. H. Fuller do	9 00
W. J. O'Hara, pharmacopie	36 00
Abonnements—	
"American Manufacturer"	8 00
"Dry Goods Economist"	4 50
"Leather Review"	6 00
"Trade Journal"	2 00
"Public Ledger"	18 01
T. J. Watters, balance de l'avance	5 00
F. E. Kilvert, frais de voyages et pension	246 84
T. G. Hawthorne, balance des frais de voyages	10 70
Services d'empl. spéciaux ($6,752.93).	
Atkinson, W. P., 91 j	182 00
Bailey, J., 263 j	526 00
Belton, F. S., 184 j. à $2, 181 j. à $2.50	820 50
Burke, John, 25 j. à $1.50	37 50
Douglas, E. R., 9$\frac{2}{30}$ m. à $33.33, 3 m. à $50	473 29
A reporter	12,106 05

Conseil des douanes, etc.—*Suite.*	$ c.
Report	12,106 05
Services d'employés spéciaux—Fin.	
Fournier, E., 7 m	315 00
Gilmour, G. W. K., 36 j	54 00
Hay, A., 12 m	360 00
Kinnee, J. S., 10$\frac{2}{7}$ m	514 29
McGlashan, D. L., 12 m	600 00
Newman, R., 34 j	51 00
Northwood, H., 12 m	600 00
O'Grady, D. J., 150 j	225 00
Peaker, J. M., 97 j	145 50
Robinson, Marcus, 88 j	440 00
Stunden, J., 96 j	144 00
Thompson, H., 12 m	480 00
Wallace, Geo., 75 j	150 00
Watson, T. F., 3$\frac{20}{31}$ m	182 26
Wilson, S. H., 9 m	452 59
Frais de voyages et autres dépenses de la division spéciale ($7,429.95.)	
Mail and Empire, Toronto	5 00
Gazette, Montréal	6 00
Star, Montréal	3 00
Guide de chemin de fer	5 00
Frais de port	70 00
Télégrammes et téléphone	100 08
Atkinson, W. P., voy., f. de port, etc.	330 76
Bailey, John do	483 88
Belton, F. S. do	1,397 44
Bogue, James do	64 67
Bonness, J. D., voy. et autres dépenses.	246 37
Douglas, E. R. do do	47 40
Drouillard, A. do do	209 09
Dubé, P. do do	15 77
Fournier, E. do do	27 52
Gilmour, G.W.K. do do	66 65
Kingsbury, W. C. do do	15 10
Kinnee, J. S. do do	192 23
Morrison, R. do do	70 00
McGlashan, D. L. do do	0 76
Newman, R. do do	128 07
Northwood, H. do do	182 75
O'Grady, D. J. do do	91 63
A reporter	20,578 86

Conseil des douanes, etc.—*Fin.*	$ c.
Report	20,578 86
Frais de voyages et autres dép., etc.—Fin.	
O'Keefe, P. J., voy. et autres dépenses.	380 13
Peaker, J. M. do do	106 20
Phoran, M. J. do do	138 68
Robertson, G. S. do do	757 47
Stunden, J. do do	1,066 83
Thompson, H. do do	233 65
Trowbridge, John do do	515 59
Wallace, Geo. do do	296 30
Watson, T. F. do do	175 73
Wilson, S. H. do do	0 20
Service de la police secrète, bas du Saint-Laurent ($867.13.)	
P. Dubé, services	500 00
do frais de voyages	367 13
	25,116 77
Laboratoire des douanes.	
Appointements ($2,175.)	
Services à Ottawa, *voir* appointements des ministères (Page T—9)	175 00
Bremner, J. J., inspecteur	2,000 00
Dépenses imprévues ($1,5330).	
Services à Ottawa, *voir* appointements des ministères (Page T—9)	1,248 58
Frais de messagerie	343 74
Télégrammes	29 57
Frais de voyage	11 45
Whitall, Tatum et Cie, produits chimiques	25 62
Eimer et Amend, produits chimiques.	1 63
H. A. Green, employé à la raffinerie de sucre, Farnham	25 00
O. Chevrier, employé à la raffinerie de sucre, Berthier	912 50
	4,773 09
Moins—Remboursements	1,065 00
	3,708 09

Douanes—Divers.	$ c.
G. Moir, employé à Chicago, 243 j	729 00
G. Read do 365 j	1,095 00
T. E. Thompson, employé à Chicago, 12 m	1,080 00
F. W. Boldrick, emplopé à Duluth, 365 j	1,095 00
H. A. Jackson do 215 j	645 00
J. W. Jamieson, employé à Saint-Paul, 310 j	930 00
W. B. McCulla do Seattle, 21 j	63 00
W. H. Hickey do Tacoma, 365 j	1,095 00
	6,732 00
Moins—Remboursé par les compagnies de chemins de fer	6,327 00
	405 00
F. W. Boldrick, télégrammes et frais de port	8 05
Commissaire du revenu de l'intérieur, pyromètres et thermomètres	35 00
Dring et Fage, alambiques, hydromètres, etc	372 54
Rev. J. Francis, pour publication perdue en transit au ministère pour décision *re* droit	0 25
S. J. Jarvis, photos de P. R. Neale	5 00
G. Moir, frais de voyage	109 10
D. O'Leary, voyage	0 92
S. R. G. Penson, 18 cartes géographiques d'Ontario	4 50
D. Williams, 38 exemplaires, *Iron Age*	133 00
Cole's National Manufacturing Co., pavillons : 12 à $4.50, 8 à $2.25, 6 à $10.50	135 00
Cour de l'échiquier, honoraires	8 70
H. A. Jackson, voyage	5 00
Imprimeur de la reine—	
Ordres en Conseil	2 00
Rapports du commerce et de la navigation	35 25
Guide postal	0 75
Rapports de l'auditeur général	29 40
Impressions, papier, etc	13,559 60
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie	3,361 17
Frais judiciaires—	
Aikens, Culver et McCleneghan *re* P. R. Neale	5 00
Bailey, J. C., *re* Cie du chemin de fer de Toronto, *vs* la Reine	200 00
Belyea, J. A., *re* vol à la douane, etc	18 97
Conybeare, C. F., *re* P. R. Neale	222 90
Clarke, G. J., *re* vol à la douane de St-Stephen	100 00
Downey et Currar, *re* vol à la douane	45 00
Guest, A. E., services à l'arrestation de Ford	10 00
Gouverneur de la banque d'Angleterre, *re* P. R. Neale	50 59
Hodgins, F. E., *re* Cie de chemin de fer de Toronto	1,143 79
Hamilton, W. C., *re* P. R. Neale	68 52
Hall, l'hon. J. S	54 66
McLeod, H. A., *re* Cie de tramway de Toronto	200 25
McDougall, A., *re* do do	200 00
O'Leary, D., *re* P. R. Neale	500 00
O'Connor et Hogg	1,035 07
Ritchie, C. H., *re* Watters	250 00
Snyder, T. A., *re* Hagar	14 59
Smith, E. S	30 00
Secord, J., *re* P. R. Neale	25 44
	22,385 01
Moins—Vente de formules	155 33
	22,229 68
Croiseur du gouvernement "Constance".	
Dépenses par le ministère de la marine pour l'entretien et les frais de service du *Constance*	11,969 20
Wm. Stewart, frais de voyages	30 80
	12,000 00
Gratifications aux familles d'officiers décédés.	
McMillan, A. V., percepteur, Cornwall	166 66
Wyllie, A. A., estimateur, Hamilton	200 00
Flynn, Peter, percepteur, Chutes-Niagara	266 66
Jamieson, Thos. E., emballeur, Toronto	83 33
McLean, Thos., 1er commis do	250 00
Lester, Wm. H., estimateur do	166 66
Clark, Geo., sous-percepteur do	83 32
Jokisch, Herman, aide-estimateur, Montréal	200 00
A reporter	1,416 63

Gratifications aux familles d'officiers décédés—*Fin.*	$ c.
Report	1,416 63
Armstrong, Wm., douanier, Bathurst, N.-B	41 66
Hutton, Samuel, préposé aux arrivages, Saint-Jean	100 00
Rigby, Geo. R., préposé aux arrivages, Saint-Jean	100 00
McIsaac, Alex., douanier, Antigonish, N.-E	16 66
Fraser, Alex., garde-clefs, Halifax	91 66
McKenna, Hy., surveillant, Charlottetown	150 00
Allen, W. Cox, percepteur, Fort-Macleod	200 00
	2,116 61
Commutation de droits—Armée et marine.	
Commutation de droits de douane sur articles importés pour l'armée et la marine.	
Archer, col. S	218 68
Bullock, capit. R. H	62 50
Clark, lieut. G	187 44
Creagh, capit. D	203 06
Dorman, chirurgien-major T	78 10
Dobbin, capit. R. A	31 24
Deslisle, capit. F	31 24
Finahan, major H. G	281 34
Lee, rév. T. B. N	62 50
Monteith, capit. R. W. F	140 64
North, col. D	93 72
Oliver, chirurgien général W. S	15 62
Smith, major A	171 82
Waldron, major F	93 72
Waghern, lieut. F	109 34
	1,780 96

DIVISION DES DOUANES—REVENU.

Récapitulation du revenu.

		$ c.
Douanes	(Page T—32)	17,585,741 00
Saisies des douanes	(do T—48)	18,406 12
Revenu casuel	(do T—58)	2,050 39
		17,606,197 51

Revenu des douanes.

Ontario	(Page T—33)	7,142,284 61
Québec	(do T—33)	6,978,499 15
Nouveau-Brunswick	(do T—33)	943,379 94
Nouvelle-Ecosse	(do T—33)	1,162,889 84
Manitoba	(do T—33)	484,884 01
Colombie-Britannique	(do T—33)	1,055,698 74
Territoires du Nord-Ouest	(do T—33)	16,308 63
Ile du Prince-Edouard	(do T—33)	136,572 30
		17,920,517 22
Moins—Déboursés comme ci-dessous		334,776 22
Revenu net		17,585,741 00

Déboursés.

Remboursements et remises	(Page T—34)	168,451 24
Boni sur fer en gueuse	(do T—45)	63,383 95
do sucre de betterave	(do T—45)	29,449 56
Remises sur ponts de chemin de fer, à la Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique		73,491 47
		334,776 22

Revenu des douanes par services.

Droits		17,890,516 94
Honoraires, cabotage, inscriptions et acquittements	(Page T—45)	7,428 87
do entrepôts de douane	(do T—46)	13,000 22
do do de vérification	(do T—46)	5,577 18
Inspection du pétrole	(do T—46)	2,135 69
Vente d'articles non réclamés	(do T—47)	1,767 82
Honoraires pour recherches dans les registres de la marine	(do T—47)	93 65
		17,920,520 37
Moins—Changements dans les balances aux ports		3 15
		17,920,517 22

Revenu des douanes, par port.	$ c.
Ontario.	
Amherstburg	15,898 61
Belleville	56,305 25
Berlin	53,216 45
Bowmanville	4,403 84
Brantford	132,909 60
Brockville	102,902 20
Chatham	50,462 50
Cobourg	10,839 43
Collingwood	15,054 05
Cornwall	17,394 26
Deseronto	8,021 77
Fort-Erié	229,760 39
Galt	36,226 48
Gananoque	17,658 20
Goderich	20,567 35
Guelph	70,254 17
Hamilton	576,569 28
Hope	10,295 65
Kingston	121,244 72
Lindsay	16,344 28
London	468,098 75
Morrisburg	2,916 91
Napanee	6,660 39
Niagara	1,756 25
Niagara-Falls	162,528 19
Oshawa	19,858 49
Ottawa	345,910 11
Owen-Sound	16,340 06
Paris	10,223 44
Peterboro'	45,080 02
Picton	12,480 40
Port-Arthur	77,637 28
Prescott	55,232 26
Sainte-Catherine	100,017 14
Saint-Thomas	44,357 91
Sarnia	77,258 41
Sault-Sainte-Marie	43,750 75
Simcoe	17,036 19
Stratford	43,790 27
Toronto	3,725,541 75
Trenton	5,114 09
Wallaceburg	5,280 31
Whitby	4,311 17
Windsor	223,686 73
Woodstock	61,088 86
	7,142,284 61
Québec.	
Coaticook	9,917 17
Cookshire	3,919 23
Gaspé	1,107 50
Hemmingford	3,104 99
Montréal	5,989,629 77
New-Carlisle	7,876 45
Percé	721 76
Potton	1,231 73
Québec	724,496 60
Rimouski	1,684 13
Saint-Armand	5,088 74
Saint-Hyacinthe	35,331 93
Saint-Jean	65,386 18
Sherbrooke	76,522 78
Sorel	9,518 63
Stanstead	19,449 06
Sutton	3,621 25
Trois-Rivières	19,891 25
	6,978,499 15
Nouveau-Brunswick.	
Bathurst	2,116 28
Chatham	10,417 72
A reporter	12,534 00

Rev. des douanes par port—*Suite.*	$ c.
Report	12,534 00
Nouveau-Brunswick—Fin.	
Dalhousie	5,006 68
Dorchester	1,749 65
Frédéricton	33,118 01
Moncton	57,169 02
Newcastle	10,343 50
Sackville	4,321 04
Saint-André	7,268 72
Saint-Jean	746,171 85
Saint-Etienne	44,899 64
Woodstock	20,797 83
	943,379 94
Nouvelle-Ecosse.	
Amherst	27,034 41
Annapolis	6,156 84
Antigonish	7,723 67
Arichat	1,139 23
Baddeck	1,137 77
Barrington	573 19
Bridgetown	2,010 95
Canso	6,761 92
Digby	2,814 23
Halifax	801,705 29
Kentville	18,782 39
Liverpool	4,835 83
Lockeport	1,609 15
Lunenburg	11,156 48
Margaretsville	178 59
Sydney-Nord	15,898 18
Parrsboro	1,319 11
Pictou	41,185 10
Port-Hawkesbury	892 90
Port-Hood	563 93
Shelburne	2,276 77
Sydney	42,963 53
Truro	69,444 09
Weymouth	5,992 20
Windsor	12,971 50
Yarmouth	75,762 59
	1,162,889 84
Manitoba.	
Winnipeg	484,884 01
Colombie-Britannique.	
Nanaïmo	67,638 72
New-Westminster	146,550 57
Vancouver	237,454 56
Victoria	604,054 89
	1,055,698 74
Ile du Prince-Edouard.	
Charlottetown	118,484 10
Summerside	18,088 20
	136,572 30
Territoires du Nord-Ouest.	
Fort-Macleod	2,215 53
Lethbridge	10,845 63
District de Yukon	3,247 47
	16,308 63

Remboursements et remises.	$ cts.
Ontario.................(Page T—34)	52,945 58
Québec...................(do T—38)	36,322 04
Nouveau-Brunswick.....(do T—41)	17,077 33
Nouvelle-Ecosse.........(do T—42)	46,474 29
Manitoba..... .. ..(do T—44)	3,030 33
Territoires du N.-O......(do T—44)	14 33
Ile du Prince-Edouard...(do T—44)	2,779 37
Colombie-Britannique...(do T—44)	9,807 97
	168,451 24
Remises.	
Farine de maïs.........	43,369 20
Matériaux de navires................	7,138 59
Articles exportés à Terreneuve. ..	1,544 40
Orgues et pianos..	1,273 48
Riz dans sa balle.....................	150 00
Cercles de fer pour boucauts..........	131 34
Fil de fer et brassoline pour les matelas.	518 33
Plomb employé dans les cartouches...	251 69
Fer pour pont......	1,183 04
Instruments aratoires, fontes, haches, roues de wagons, etc...............	1,854 16
Acier employé dans les moulins à vent.	107 69
do ressorts..	147 44
Matériaux employés pour dessus de voiture..........................	188 58
Mousseline et frange employées pour les auvents.........	45 95
Jarres à fromage	275 94
Fleur de riz.....................	277 90
Maïs et fleur de maïs	41 73
Mannes de bouteilles, etc	25 21
Clous de fer à cheval........	65 81
Glycerine employée dans la fabrication de la dynamite..................	23 44
Chaux employée dans la pulpe	27 96
	58,641 88
Remboursements..........	109,809 36
	168,451 24

Remboursements et remises par ports.

Ontario.	
Amherstburg ($140.51)—	
Candler, Wm. R...	10 26
Jeffery, Edgar.....................	15 00
De Laurier, G. et Fils..............	42 30
La Marsh, Edward.................	49 20
Pettit, Hermon......................	23 75
Belleville ($65.00)—	
Brignall et Thompson..............	12 90
Gunn, David....	11 70
Johnson, Wm.......................	4 80
Pringle, Henry......................	25 00
Wallace, James et Cie	10 60
Berlin ($43.45)—	
Pflug, George	12 00
Spetz, Theo........................	11 28
Item au-dessous de $10, 3	20 17
Bowmanville ($9.30)—	
Item au-dessous de $10, 3..........	9 30
Brantford ($180.02)—	
Allen, Solomon	32 20
Brohman, G. W.....................	21 00
Dominion Construction Co...	10 35
Farmers Binder Twine Co. (lim.)...	16 98
Goold Bicycle Co.................	25 84
Thomson, S. M................	16 60
Item au-dessous de $10..............	57 05
A reporter....................	438 28

Rembours. et remises—*Suite.*	$ cts.
Report....................	438 28
Ontario—Suite.	
Brockville ($699.36)—	
Derbyshire, D. et Cie..	19 80
Hanson, W. T. et Cie..............	38 20
Mann, J. W., Mfg. Co. (lim.)......	593 66
Item au dessous de $10..............	47 70
Chatham ($8,593.87)—	
Brown, H. W	23 70
Crosby et Hassey..................	15 30
Park, Archibald.....................	6 00
Leslie, A. C. et Cie.................	17 93
Stevens, N. H.................. ..	8,530 94
Cobourg ($1,311.00)—	
Crossen Car Mfg. Co. (lim.).. ...	909 90
Miller, Geo. W......................	392 00
Item au-dessous de $10, 2.........	9 10
Collingwood ($309.30)—	
Cie T. G. N. (lim.)	307 18
Item au-dessous de $10, 2....... .	2 12
Cornwall ($226.10)—	
Avrill, Jas. G......................	36 00
Cameron, A........................	15 00
Cie manufact. de Cornwall.........	19 15
Harvey, G. F et Cie...............	58 80
Rogers et Taylor	68 70
Cie de Papier de Toronto	12 37
Item au-dessous de $10............	16 08
Deseronto ($67.81)—	
Compagnie Rathbun	67 07
Poitras, J. M...	0 74
Fort-Erié ($1,252.41)—	
Clark, Edward..............	12 13
Clark, Henry.......................	10 71
Coulthurst, A. A..................	94 50
Crystal Beach S. & F. Co...........	132 16
Curtiss, S. J.......................	23 33
Dixon, W. G.........................	27 25
Dodge, Leonard	15 75
Donner, James H...................	11 23
Fleishman, E..	126 00
Gardner, E.W.......................	10 66
Gibbons, John G....................	17 68
Hopkins, R. H. M.......	13 05
Jones, F. P..........................	13 43
Kettinger, Joseph......	11 95
Kuhn, Chas....	18 00
Limburg, Christian....	21 60
Love, Wm...........................	21 70
MacNabb, A. N......................	12 64
Messersmith, H.................. .	16 81
Montillon, Geo. F....	16 51
Nicoll, Thos........................	15 90
Parsons, R. G.......................	16 60
Rood, C. E......	15 75
Rogers, Samuel C.......	28 98
Schleuter, Jacob...................	12 46
Sharp, T H.........................	17 15
Spaven, Geo.........................	13 50
Waite, R. J...................	11 03
Winship, Howard..................	77 17
Wood, Harry A.....	10 26
Item au-dessous de $10, 105........	406 52
Galt ($421.12)—	
Brodie et Cie...........	35 60
Canadian Office and School Furniture Co. (lim.)	47 12
Ferguson et Pattinson	77 85
Forbes, R., et Cie (limitée)	14 85
Kay, Duncan........................	12 00
Murch, C..........................	17 42
McEachren, J. D	19 25
A reporter..........	13,122 22

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Report	13,122 22
Ontario—Suite.	
Galt—*Fin.*	
Newlands et Cie	11 40
Shantz, P. E	10 85
Tullar, Grant C	10 80
Turnbull, Chas., et Cie (lim.)	41 25
Warnock, Jas., et Cie	73 53
Item au-dessous de $10, 28	49 20
Gananoque ($23.10)—	
Skinner et Cie	23 10
Goderich ($436.69)—	
Bowman et Zinkan	108 09
Doherty W., et Cie	299 05
McCarthy, Timothy	13 10
Item au-dessous de $10, 6	16 45
Guelph ($1,205.52)—	
Acton Tanning Co	121 60
Armstrong, J. B., M'f'g. Co. (lim.)	147 77
Bell Organ and Piano Co. (lim.)	381 33
Burton, Mlle Lavina	19 50
Chisholm, C. J	170 28
Guelph Carriage Top Co	188 58
McDonald, D., et Cie	15 00
Nelles, J. W., et Frères	36 85
Nelles, J. A	10 00
Collège d'agriculture d'Ontario	18 75
Sleeman, Geo	42 90
Item au-dessous de $10, 25	52 96
Hamilton ($4,438.59)—	
Balfour et Cie	93 39
Bessie et Howie	27 00
Bowman Hardware and Sporting Goods Co. (lim.)	14 75
Canadian Coloured Cotton Mills Co.	239 45
Carmody, Frères	17 65
Carpenter et Ramsay	34 65
Copp, Frères et Cie (lim.)	33 13
Duncan, Frères	25 40
Eagle Knitting Co	202 60
Evans, Robert, et Cie	44 30
Finch, Frères	12 10
Fisher, John et Fils	10 00
Fraser, Thomas et Cie	38 14
Fraser, Johnson et Cie	10 60
Gillard, W. H., et Cie	328 90
Gionelli, A. W. H	70 00
Glassco, G. F., et Cie.	104 39
Glassco, W. H., et Cie	173 50
Hamilton Brass M'f'g. Co	12 00
Hamilton Bridge Co. (lim.)	531 75
Hamilton Cotton Co	112 04
Hawkins, G. D., et Cie	89 10
Hope, Adam, et Cie	155 07
Hope, James, et Cie	11 20
Kay Electric Works	17 50
Knox, Morgan et Cie	86 87
Kramer-Irwin Co. (lim.)	49 25
Kuntz, H	21 30
Lawry, Thos., et Fils	13 55
Cie Levy, Frères (lim.)	78 80
Lucas, Steel et Bristol	372 49
Morgan, Frères	12 91
Myles, C. J., et W. N	15 05
McPherson, J., et Cie	45 92
Cie de navigation Niagara (lim.)	302 75
Ontario Rolling Mill Co. (lim.)	95 87
Ontario Sack Co	12 75
Powell, H. H	62 57
Pratt et Watkins	27 80
Reche, Thos	34 96
Sanford, W. E	15 00
A reporter	18,641 01

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Report	18,641 01
Ontario—Suite.	
Hamilton—*Fin.*	
Sanford, W. E., Mfg. Co., (lim.)	13 20
Stanley, Mills et Cie	43 85
Taylor, James C	60 89
Turner, James et Cie	26 91
Van Allen, E. et Cie	28 50
Watkins, Thomas C	129 27
Webster, Frères	17 00
Wells, S. C. et Cie	83 55
White, J. C.	33 60
Wilson, Archdale et Cie	18 00
Winer, J. et Cie	15 05
Wood, W. et Cie	11 40
Wood, Vallance et Cie	101 71
Woods, J. C	26 55
Wright, E. T. et Cie	10 00
Item au-dessous de $10, 77	162 66
Hope, ($2.00)—	
Hume, John	2 00
Kingston, ($669.03)—	
Cie Calvin (lim.)	446 06
Crothers, Wm. J	20 45
Imperial Oil Co	50 90
Richardson, James et Fils	14 00
Robertson, Frères	107 70
Item au-dessous de $10, 16	29 92
Lindsay, ($63.80)—	
Warner et Cie	53 40
Item au-dessous de $10, 3	10 40
London, ($1,466.68)—	
Adams, Edward et Cie	12 20
Bowman, Kennedy et Cie	14 23
Escott, T. B. et Cie	136 77
Fraser, McMillan et Cie	11 40
Green, John et Cie	75 60
Cie de ferronnerie Hobbs	16 10
Isaac, Wm	34 20
Kennedy, James A. et C	12 90
Kingsmill, Thomas F	99 45
Léonard, E. et Fils	18 36
London Drug Co	20 55
Macfie, R. C. et Cie	68 25
Marshall, John et Cie	51 75
McClary Mfg. Co., (lim.)	32 48
McCormick, Mfg. Co	107 19
Nobbs, James H	11 80
Pearce, John S. et Cie	70 20
Perrin, D. S. et Cie	107 10
Reid, R., jeune	33 00
Reed, Wm. J. et Cie	114 90
Resen, rév. P	16 00
Riddle, George	76 50
Robinson, Little et Cie	41 50
Smallman et Ingram	85 64
Smith, A. M. et Cie	40 00
Struthers, R. C. et Cie	34 98
Welford, Frères	26 80
Item au-dessous de $10, 42	96 83
Napanee, ($12.11)—	
Item au-dessous de $10, 2	12 11
Niagara, ($30.15)—	
Gianque, A. J	20 48
Item au-dessous de $10, 4	9 67
Oshawa, ($24.11)—	
Williams, R. S. et Fils	15 78
Item au-dessous de $10, 2	8 33
Ottawa, ($3,220.92)—	
Ahearn et Soper	116 12
Almonte Knitting Co	53 20
Bate, H. N. et Fils	33 36
A reporter	21,893 71

Remboursem. et remises—*Suite.*	$	c.
Report	21,893	71
Ontario—Suite.		
Ottawa—*Fin.*		
Cie de ch. de fer Canada-Atlantique	11	40
Daniels, Freeman I	29	60
Cie Eddy, E. B. (lim.)	1,402	50
Fligg, W. H	14	70
Garland, John M	19	03
Greig, Mme E	13	11
Holbrook, G. M	10	00
Jarvis, L. J	50	40
Kidd, J. F	20	40
Lalange, révde Mère	37	77
Lester, R	10	00
MacLaren, Alexander	110	00
Masson, R	60	75
Cie Matthews, Geo. (lim.)	28	00
May, Geo. et Fils	14	67
McCormick, A. G	100	84
McKay Milling Co. The, (lim.)	620	92
McRae et Cie	36	00
Ottawa Car Co	11	25
Ottawa Powder Co., (lim.)	12	60
Ranger et Allard	29	75
Seybold, J. A., et Cie	76	82
Bande de Sousa	67	50
Upper Ottawa Improvement Co	79	53
Item au-dessous de $10, 49	150	70
Owen-Sound ($22.70)—		
Ryan, Frères	11	80
Item au-dessous de $10, 3	10	90
Paris ($36.37)—		
Hume, W. W	11	84
Penman Mf'g. Co. (lim.)	20	32
Item au-dessous de $10, 4	4	21
Peterboro' ($404.45)—		
Canadian General Electric Co. (lim.)	115	90
Hall, Gilchrist et Cie	214	29
Lamb, John J	12	36
Macdonald, Hugh S	22	40
Item au-dessous de $10, 14	39	50
Picton ($101.49)—		
Berings, John F	2	00
Bristol, A. et Fils	14	04
Heppburn, A. W	73	95
Tarrington, G. M	11	50
Port-Arthur ($530.10)—		
Brown, Edgar	35	44
Citizens Telephone and Electric Co	10	00
Dominion Coal, Coke & Trans. Co	380	40
Drewry, George	10	00
Montgomery, Mme N	26	00
Standard Oil Co	48	86
Item au-dessous, $10, 7	19	40
Prescott ($41.45)—		
Wiser, J. P. et Fils	25	21
Item au-dessous de $10, 4	16	24
Sainte-Catherine ($668.90)—		
Batten, Mlle Lulu	15	00
Battle, Joseph	18	60
Beadle Nursery Co. (lim.)	11	10
Beatty, M. et Fils	40	14
Begy, F. P. et Fils	23	45
Nelles, J. Widmore et Frères	15	40
Smith, J. W. et Fils	39	60
Toronto Rubber Shoe Mf'g. Co. (lim.)	66	37
Watson Mf'g. Co. (lim.)	59	35
Welland Vale Mf'g. Co. (lim.)	165	70
Woodburn "Sarven Wheel" Co	107	52
Item au-dessous de $10, 40	106	67
A reporter	26,717	41

Remboursem. et remises—*Suite.*	$	c.
Report	26,717	41
Ontario—Suite.		
Saint-Thomas ($114.45)—		
Cronk et Tallman	45	50
Griffin, F. M	11	55
Hutchinson et Miller	18	25
Item au-dessous de $10, 13	39	15
Sarnia ($341.74)—		
Kenny, T. et Cie	91	86
Lougheed, J. S. et Cie	33	20
Mackenzie, C. Milne et Cie	13	06
Mann, John R	203	62
Sault-Sainte-Marie ($41.24)—		
Cutler & Savidge Lumber Co	36	49
Canadian Copper Co	4	75
Simcoe ($680.12)—		
Starling, J. S	12	00
Tilson, E. D	647	40
Item au-dessous de $10, 6	20	72
Stratford ($120.01)—		
Cie de ch. de fer Grand-Tronc	50	40
Lamb et Griesbach	17	30
Sharp, H. F	21	41
Item au-dessous de $10, 12	30	90
Toronto ($18.318.28)—		
Adams, capit. James	15	30
Aikenhead Hardware Co	11	63
Allan, A. A et Cie	182	85
Allcock, Laight et Westwood	18	20
Allen Mf'g. Co	68	75
Alexander et Anderson	178	10
American Dunlop Tire Co	104	00
American Drug Supply Co	27	50
Anglo Canadian Music Pub. Ass'n (lim.)	24	20
Army and Navy Clothing Co	12	40
Austen, J. E	133	55
Berkinshaw, R. J	10	00
Bickle, John W. et Gearing	21	00
Booth, Geo	32	81
Bolte, August	13	70
Botsford, C. S	86	88
Boyd, Bower & Brumell Co. (lim.)	25	14
Bradshaw, A., et Fils	14	05
Briggs, rév. Wm	33	96
Britten et Bradshaw	50	07
Brock, W. R., et Cie	29	51
Bryce, Wm	49	35
Bureau des Mines d'Ontario	230	90
Bushwell, Geo. (lim.)	12	00
Butcher, John	27	00
Calcott, Burton et Spencer	21	10
Canada Printing Ink Co	10	00
Cane, Wm. et Fils	10	50
Catto, John et Fils	29	90
Caulfield, H. J. et Cie	14	00
Charlesworth, H. G	60	00
Clarke, A. R. et Cie	12	37
Cobban M'f'g Co. (lim.)	165	95
Cockburn et Drake	46	80
Cockshutt, Chas. A. et Cie	50	05
Cohen, Frères	15	90
Consolidated Plate Glass Co	63	02
Cie de consommateurs de gaz	57	69
Copp Clark Co. (lim.)	73	15
Cosgrave et Cie	75	44
Cousoneau, F. X. et Cie	15	93
Crean et Rowan	92	85
Croft, Wm. et Fils	31	25
Dalton, Frères	10	00
Daniel, F. C. et Cie	14	40
Davidson, John J	513	22
A reporter	30,811	34

Remboursem. et remises—*Suite.*	$	c.
Report	30,811	34
Ontario—Suite.		
Toronto—*Suite.*		
Davidson et Hay	325	62
Davies, Robert	100	00
Davies, Wm., et Cie (limitée)	60	00
Davis, W. J., et Cie	55	00
Dineen, W. et D	37	95
Dingman et Lorimer	15	20
Dominion Paper Box Co	34	65
Dunnett, Thos., et Cie	29	40
Eaton, T., et Cie, (limitée)	250	62
Eby Blain et Cie (limitée)	71	61
Eckhardt, H. P., et Cie	351	95
Elliot et Cie	100	25
Elliott, Wm. H	17	37
Ellis, P. W., et Cie	25	31
Fielding, Ed	108	00
Fisher, M., Fils et Cie	71	50
Flohr, Otto	32	25
Foster, T. G., et Cie	35	45
Fudger, Harris H	11	20
Gage, W. J., et Cie, (limitée)	35	60
Gallagher, Mme R. S	36	35
Gillespie, Ansley et Dixon	40	60
Globe Printing Co	81	88
Gold Medal Bed Spring Co	20	80
Goldsmiths' Stock Co	23	90
Gooderham et Worts (limitée)	270	75
Gordon MacKay et Cie	137	70
Goulding, G., et Fils	128	35
Gowans, Kent et Cie	36	15
Gurney Foundry Co., The (limitée)	49	93
Harvey et Van Norman	28	75
Hay, John D	52	00
Hemming, H. K. S., et Cie	399	60
Hill, E. C., et Cie	220	20
Hill, H. J	56	25
Humphrey, F. W	23	16
Husband, Frères, et Cie	10	55
Hyslop, Caulfield et Cie	39	55
Inglis, John et Fils	45	00
Ireland National Food Co. (limitée)	52	72
Ivey, John D., et Cie	154	50
Jackman, Frank	47	00
Jacobi, Philip	13	03
Jamieson, Philip	133	05
Jardine, A., et Cie	12	63
Jorgenson, Theodore J	22	50
Kay, John, Fils et Cie	23	10
Kemp M'f'g Co	10	93
Kerr et Cie	34	25
Kinnear, Thos., et Cie	51	85
King, J. D., et Cie (limitée)	76	07
King, R., et Cie	68	20
Kilgour, Frères	16	52
Landau, C. S., et Cie	54	48
Lang, J. W., et Cie	35	87
Langmuir, J. W	17	50
Langmuir, M. M'f'g Co	10	35
Law, Hartland	132	20
Lawson, Frères	12	28
Leckie, John	13	50
Lester, J. W., et Cie	18	20
Lyman, Frères, et Cie, (limitée)	218	22
Lyon, W. A., et Cie	15	75
MacCabe, Robertson et Cie	41	10
MacDonald, John, et Cie	119	90
MacGillivray, Dougald	10	45
MacWillie, Frères	16	15
Massey-Harris, et Cie (limitée)	56	59
Massey Music Hall	68	75
A reporter	35,939	38

Remboursem. et remises—*Suite.*	$	c.
Report	35,939	38
Ontario—Suite.		
Toronto—*Suite.*		
Mason, P. L., et Cie	15	10
May, Thos., et Cie	52	30
Menzie, Turner et Cie	49	25
Merritt, Edwin	16	77
Miller, C. J	32	60
Minto, Frères	37	50
Mitchell, Thomas	58	40
Mora, S. H	14	40
Morrison, Jas., Brass M'f'g Co. (limitée)	14	40
Mowat, Wm	34	90
Moyer, S. K	92	34
Mulholland et Cie	16	80
Murray, W. A., et Cie	81	22
Mussen, Geo., et Cie	19	00
McColl, Frères et Cie	35	71
McColl, D., et Cie	304	90
McElroy, J. A., et Cie	65	12
McIlwaine, D. B	16	88
McIntosh, Peter, et Fils	1,541	73
McKendry et Cie	20	70
McKinnon, S. F., et Cie	253	10
McLaren, H., et Fils	15	20
McLean, W. C	25	30
McMahon, Broadfield et Cie	30	00
McMaster et Cie	403	05
McVittie, R., et Cie	68	65
McWilliam et Everist	58	46
National Electrotype and Stereotype Co.	20	05
Nelles, J. Widmer, et Frère	28	60
Nelson, H. A., et Fils	27	75
Nerlich et Cie	38	87
Nixon, John	20	00
Nordheimer Piano M'f'g. Co. (lim.)	183	19
Norton, Thomas	10	00
Park, Blackwell et Cie (limitée)	61	74
Ramsey, J. G., et Cie	14	75
Rathbone, F. W	32	02
Reeve, Lailey et Cie	34	40
Reid, Taylor et Bayne	898	90
Rice, Lewis et Fils (limitée)	47	90
Robertson, Frères	168	35
Robertson, Jas., et Cie (limitée)	47	00
Robin Hood, Cie	11	25
Robinson et Heath	90	45
Rogers, Samuel, et Cie	42	80
Royal Oil Co	77	56
Russell, James Swan	356	33
Ryerson, G. Sterling	93	10
Samson, Kennedy et Cie	280	57
Samuel, M., et L. Benjamin et Cie	174	72
Sharpe, H. F., et Cie	38	10
Siemens & Halske Electric Co	396	31
Simpson, R	46	50
Skinner, J. A., et Cie	86	60
Sloan et Crowther	70	55
Smith, Dr. A	25	00
Smith et Keighley	177	22
Smith, W. H	21	59
Smith, W. J	60	00
Stanton, Eldridge	11	00
Staunton, M., et Cie	116	40
Stearns, E. C. et Cie	23	78
Stroud, Frères	19	20
Sutcliffe et Fils, J	61	35
Sword, J. A	18	00
Sylvester, Wm	20	62
St. Lawrence Starch Co	41	73
A reporter	43,307	41

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Report	43,307 41
Ontario—Fin.	
Toronto—*Fin.*	
Taylor, John et Cie	66 80
Thompson, D. W. et Cie	10 35
Toronto Biscuit and Confecty. Co.	35 47
Toronto Granite Co	18 30
Toronto, Cie de lithographie de	35 95
Toronto Plate Glass Importing Co.	23 60
Toronto, Cie de tramway de	1,420 30
Trent, H. E	12 34
Vokes, Cie de ferronn. de (limitée)	20 43
Vokes, John	11 20
Walker, R., et Fils	15 09
Wang Opera Co	22 50
Warren, Frères et Boomer	355 94
Warwick, Frères et Rutter	33 45
Watt, J. L., et Scott	184 30
Watson, R. et T	30 12
Wheeler et Bain	13 75
Woodbridge, T., et Cie	10 35
Wyld, Grasett et Darling	79 86
Item au-dessous de $10, 214	625 74
Whitby ($31.62)—	
Killett, Chas. C	11 22
Item au-dessous de $10, 7	20 40
Windsor ($5,210.11)—	
Bartlet et MacDonald	15 20
Brush, Alfred E	20 00
Burrell, R. B	29 65
Candler, Wm. R	24 66
Chapoton, Martha	34 18
Cowan, W. F	16 20
Finney, Theodore	158 62
Gillman et Barnes	33 75
Holway, J	52 75
Interior Construction and Impr. Co.	940 50
Johnson, S. Olen	275 21
Latimer, Wm. G	14 58
Meredith, H. G	40 00
Miller, Sherman R	21 07
Murphy, John L	17 46
McNee et McKay	15 75
Parke, Davis et Cie	48 55
Purcell, E. H	14 62
Riedel, Wm	13 05
Seely Mfg. Co.	10 94
Stearns, Frederick, et Cie	12 20
Taylor, Joseph	37 33
Tiffany, Bella M	40 23
Walker, Frank H	148 75
Walker, Hiram, et Fils	1,960 03
Walton, C. W	46 25
Webster, Mlle Dane	39 31
Windsor, Cie du gaz de	22 20
Windsor Salt Works	1,063 17
Item au-dessous de $10, 15	43 90
Woodstock ($1,370.60)—	
Caldbeck, Geo	12 00
Hamilton, Frères	43 25
Ingersoll Packing Co	11 20
Karn, D. W., et Cie	530 10
Millar, T. D	300 54
Morrison, John	61 25
Noxon Bros. Mfg. Co	53 55
Noxon, Thomas H	58 50
Thomas Organ, Cie	37 61
Verrett, Stewart et Cie	89 42
White, John et Cie	21 70
Woodstock Wind-motor Co., (lim.)	107 69
Item au-dessous de $10, 18	43 79
	52,945 58

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Québec.	
Coaticook, ($185.18)—	
Gale G., et Fils	162 23
Thomas, N. W., et Cie	12 00
Item au-dessous de $10, 3	10 95
Cookshire ($17.95)—	
MacPherson, A., et Fils	11 95
Clough, S. L	6 00
Gaspé ($6.95)—	
Item au-dessous de $10, 2	6 95
Hemmingford ($13.80)—	
Brunet, Gonzague	13 80
Montréal ($32,652.99)—	
Abbott, A. A	20 65
Agnew, Wm., et Cie	11 95
Allan, H. A	25 50
Alaska Feather and Down Co	27 10
Alpha Rubber Co	18 55
American Tobacco Co., The	20 00
Ames, Holden et Cie	65 34
Andrews Bell et Cie	104 95
Atkinson, M. B., Cie	10 00
Auer Incandescent Light Co.	420 20
Baile, A	13 98
Bain, S. S	16 00
Barr, F. H	31 49
Barsalou, M., et Cie	3 36
Beardmore, Cie	42 88
Beauchemin, C. O., et Fils	18 40
Beauvais, Ed., et Cie	12 63
Beaver Oil Co	30 79
Becherer, Loos et Cie	10 95
Belding, Paul et Cie (limitée)	111 75
Bell, Duncan	22 95
Bell, J. et T	14 68
Bellhouse, Dillon et Cie	75 78
Cie de téléphone Bell	22 65
Bibeau, Ida	75 40
Birks, Henry et Fils	16 00
Blackwell, K. W	25 55
Blaiklock, Frères	118 44
Blaiklock, Geo. H. E	38 30
Blumenthal, J. H., et Fils	16 60
Bocher, R. P	131 58
Boyd et Cie	68 81
Boyd, T. W., et Fils	25 52
Boyd, Gillies et Cie	35 20
Braidwood, Francis	23 95
Brisset, Aud. et Fils	254 81
Brophy, Cains et Cie	296 72
Brosseau, D. C., et Cie	34 50
Brown, David	29 60
Buchanan, R. H., et Cie	26 49
Bushnell, Cie (limitée)	12 45
Cadieux et Dérome	57 22
Caldwell, Jno., et Cie	20 60
Campbell, Colin	66 44
Campbell, Kenneth et Cie	10 88
Canada, Cie de peinture du	51 40
Canada Switch Manufacturing Co.	14 00
Canadian Brewing Co	13 85
Cie de messageries Canadienne	19 90
Cie du ch. de fer Canad. du Pacifique	501 51
Cie de caoutchouc Canadienne	362 02
Carsley, Fils et Cie	243 15
Cassidy, J. L., et Cie	281 70
Castle et Fils	11 76
Caverhill, Hughes et Cie	113 14
Caverhill et Kissock	367 80
Caverhill, Learmont et Cie	214 72
Chapman, J. H	168 25
Chapman, W. H	22 50
Chaput, L., Fils et Cie	91 80
A reporter	5,238 97

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Report	5,238 97
Québec—Suite.	
Montréal—*Suite.*	
Childs, Geo., et Cie	32 54
Chisholm, Chas. J	11 25
Christine, James, et Cie	20 40
Chouillou, C. A	11 75
Chive, T	10 00
Cie d'approvisionnements alimentaires de Montréal	40 18
Clogg, J. R	29 60
Colin, Abbe	31 80
Collerette, Théophile	34 50
Collins, A	51 90
Consolidated Plate Glass Company of Canada, The (lim.)	322 07
Copland et Cie	11 80
Coristine, James, et Cie	313 00
Cottingham, W. H., et Cie	69 37
Cox, A. J	18 00
Crathern et Caverhill	255 55
Cunningham et Robertson	17 57
Daniel, E. F. G	21 13
Dart, Henry J., et Cie	37 52
Davidson, T., M'f'g Co. (lim.)	276 12
Davis, M	467 02
Cie Davis et Lawrence (lim.)	35 29
Decker, J. H	29 80
De Clavière, R	16 80
Delorme, Frères	13 95
Desjardins, Ch., et Cie	15 15
De Sola, G	11 20
Dick, Ridout et Cie	17 40
Dobell, Henry, et Cie	27 10
Dods, P. D., et Cie	20 60
Cie de ponts Dominion	1,359 79
Cie de fabr. de cart. Dominion (lim.)	251 69
Dominion Dental M'f'g Co	67 30
Cie de messagerie Dominion	18 39
Dominion Leather Board Co	13 60
Cie de prélart Dominion	17 02
Dominion Wadding Co	18 05
Dow, Wm., et Cie	100 00
Doyle, J. E., et Cie	41 00
Drysdale, W. et Cie	14 02
Duchesneau, Duchesneau et Cie	13 85
Dufresne et Mongenais	10 83
Dupuis et Frères	31 52
Durand, A	30 27
Elias Salim	18 00
Evans et Fils	233 60
Evans, Wm	11 21
Everleigh, J., et Cie,	14 00
Cie de messageries	355 80
Fairbank, N. K., et Cie	79 80
Ferguson, J. S. et D	154 70
Finlayson et Grant	13 13
Fisher, M., Fils et Cie	34 41
Fraser, Viger et Cie	75 24
Frothingham et Workman	528 30
Galibert, L	201 95
Garth et Cie	33 25
Gaucher, R. G	11 40
Gaudefroy, A., et Fils	31 15
Gault, Frères et Cie	293 54
Gauthier, A	28 50
Cie d'imprimerie de la *Gazette*	20 77
Gibb et Cie	17 55
Gilmour et Cie	11 27
Gilmour, Schofield et Cie	146 20
Glover et Brais	37 80
Gnaedinger, L., Fils et Cie	244 00
A reporter	12,092 23

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Report	12,092 23
Québec—Suite.	
Montréal—*Suite.*	
Goldstein, B., et Cie	12 40
Grace, P., et Cie	10 00
Graham et Cie	247 75
Cie du ch. de fer Grand-Tronc	228 20
Granger, Frères	18 40
Gravel, Duquette et Duhamel	40 88
Greene, Fils et Cie	29 54
Greenshields, S., Fils et Cie	275 48
Gurd, C., et Cie	62 40
Gyde, Chas	10 20
Haines, Luedecking et Cie	53 58
Hamilton, H., et W. E	32 05
Hamilton Powder Co	32 40
Hanley, F	26 00
Hardy, E	15 00
Harrower, Robt	35 62
Hart et Tuckwell	18 90
Hebert, L. H	42 39
Henderson, C. W	13 60
Henderson, R., et Cie	32 30
Heney, E. N., et Cie	33 97
Herschel et Meyer	29 85
Hewitt, E. A	238 25
Hodgson, Summer et Cie	125 68
Hoffman, D	10 40
Hogg, D. H	60 70
Holland, R. Hy., et Cie	15 42
Holler et Hecker	11 63
Hope, John, et Cie	47 55
Horsfall, Joseph, et Fils	26 55
Hudon, Hebert et Cie	22 27
Cie de la Baie-d'Hudson	39 37
Hughes et Stephenson	12 95
Hutchins et Brown	13 80
Hutchinson, Dignum et Nesbitt	11 10
Hutton, James, et Cie	19 55
Hyde, F., et Cie	40 20
Imperial Waterproof Paper Co.	98 00
Institute Kneipp	15 60
Ives, H. R., et Cie	37 75
Jacques, G. E., et Cie	85 72
Johnston, James J., et Cie	303 60
Jordan et Locker	67 62
Keegans Milne Co	52 50
Kelly, F. F. et C. B	14 15
Kerry, Watson et Cie	110 77
Kieffer, Frères	30 86
Kiely, R	48 75
Kingman, Brown et Co	11 10
Kyle, Cheesbrough et Cie	13 70
Lamontagne, H., et Cie	38 37
Lamplough et McNaughton	84 62
Lanctot, C. B	60 20
Lang Manufacturing Co., The	15 80
Laperrière, Alexander	39 49
Laperrière, Frères	54 78
Lapierre, Z., et Fils	22 85
Laporte, Martin et Fils	20 88
Latimer, R. J	13 80
Laurencelle, H	41 65
Laurent, Laforce et Boudreau	14 15
Leclaire, F. J., et Cie	35 85
Leeming, Thos. et Cie	106 40
Lefebvre, M. et Cie	11 20
Leslie, A. C., et Cie	12 75
Letendre et Arsenault	10 05
Lewis Fils et Cie	10 52
Lewis, G., et Cie	26 95
Liddell, Lespérance et Cie	44 75
A reporter	15,643 74

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Report	15,643 74
Québec—Suite.	
Montréal—*Suite.*	
Liggett, Thos	11 95
Lightbound, Ralston et Cie	18 90
Linotype Co	14 26
Linton, James et Cie	27 75
Linton, Robt. et Cie	39 72
Lonsdale, Reid et Cie	60 90
Lowe, Donald et Cie	404 80
Luttrell, J., et Cie	154 76
Lyman, Knox et Cie	89 75
Lyman, Sons et Cie	167 58
MacKenzie, J. G., et Cie	97 60
MacLean, John et Cie	19 25
MacPherson, Alex. et Fils	49 46
McArthur, Corneille et Cie	30 77
McBride, Harris et Cie	11 55
McCallum, R. N	14 34
McCready, J., et Cie	394 65
McCrory, John et Cie	19 32
McDougall, James et Cie	18 35
McDowell, E. N	20 27
McFarlane, D., et Cie	10 97
McIntyre, Fils et Cie	63 55
McLaren, J. C., Belting Co., The	12 65
McLean, Waldron, Cie	10 50
McLennan, H	16 58
Madore, David	24 14
Mailloux, Pierre P	16 45
Mallette, A. E	16 15
Markus, M	11 80
Martin, John, Fils et Cie	517 17
Mathys, F. B	369 00
Matthews, Towers et Cie	27 12
Matthewson, J. A., et Cie	15 76
May, Thos. et Cie	267 93
Merchants' Manufacturing Co	35 15
Middleton, J. T	67 50
Mitchell, R., et Cie	20 82
Molson, John H. R. et Frères	12 00
Mongenais, Boivin et Cie	107 94
Montreal Fruit Exchange	11 35
Montreal News Co	12 23
Cie de c. de f. du parc et île de Mont'l	78 80
Montreal Rolling Mills Co	121 56
Montreal Steam Laundry Co	48 48
Cie de tramway, Montréal	33 47
Cie de transport de Montréal	501 36
Montreal Woollen Mills Co	28 00
Mooney, W. M., et Cie	65 81
Morgan, Henry, ee Cie	164 07
Morin et Julien	42 72
Munderloh et Cie	113 52
Murphy, John, et Cie	207 00
Nelles, John, et Frères	32 40
Nelson, H. A., et Fils	119 61
Nordheimer, A. et S	504 00
Ogilvy, J. A., et Fils	64 48
Packard, L. H., et Cie	69 01
Packard Lamp, Cie	17 70
Palmer, J., et Fils	44 72
Paul, Joseph	19 43
Perrault, Cie d'imprimerie	17 95
Phillips, C. R., et Cie	53 40
Pilkington, Frères	1,891 60
Pillow & Hersey M'fg. Co. (lim.)	195 36
Plante, Joséphine	23 50
Porter, Teskeyet Cie	79 40
Powell, W. B	22 50
Prevost, Hector, et Cie	102 53
Pyke, Jas. W., et Cie	16 49
A reporter	23,535 30

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Report	23,535 30
Québec—Suite.	
Montréal—*Suite.*	
Quesnel, Sharpe, et Cie	23 85
Quintal, N., et Fils	84 77
Racine, A., et Cie	65 05
Ramsay, A., et Fils	55 07
Ramsay, W. M	46 40
Ransom, Forbes, et Cie	18 41
Rattray, J., et Cie	42 50
Rea, D., et Cie	18 10
Reed, Wm., et Cie	27 25
Reford, Robert, et Cie	43 30
Rhéaume, N., et Frères	30 01
Ritchie, D., et Cie	20 17
Robbins, Appleton, et Cie	10 80
Robertson, James Co., The	25 63
Robertson, Thos., et Cie	35 96
Robillard, Jos	187 78
Robitaille, A., et Cie	10 15
Rolland, J. B., et Fils	18 06
Ross, Hall, et Cie	3,003 12
Rose, Laflamme, et Cie	47 90
Ross et McKenzie	33 00
Ross, W. E., et Cie	41 50
Royal Electric Co	29 75
Sabiston, Cie de litho. et public. de	15 00
Sadlier, D. J	11 40
Savage, Alfred, et Fils	18 20
Schwob, Frères	18 80
Sclater Asbestos M'fg. Co	27 98
Sclater, Wm., et Cie	10 20
Scroggie, W. H	28 05
Seybold, Fils, et Cie	14 63
Shannon, Thomas F	45 00
Sharpley, R., et Fils	29 40
Shaw, Wm., et Cie	31 10
Sieyes et Genin	55 04
Silverman, Boulter et Cie	101 15
Simpson, Hall, Miller, et Cie	52 50
Singer M'fg. Co., The	29 79
Slater, G. T., et Fils	21 15
Small, Alfred, Cie	45 30
Small, E. A., et Cie	130 05
Storer, T. W	25 80
Sylvester, L. M	11 93
Tellier, Rothwell, et Cie	100 00
Theoret, Fitzgibbon, et Cie	12 45
Thibaudeau, Frères et Cie	117 02
Thompson, B., et S. H. et Cie	791 57
Tooke, Frères	57 81
Toy Loy Co	15 50
Tranchemontagne, C. X	15 25
Trotter, Lionel J	214 15
Verret, Stewart, et Cie	646 22
Viau, Frères	66 19
Vineberg, M., et Cie	101 70
Vipond, J. J., et Cie	13 55
Vipond, T. S., et Fils	34 00
Vogel, A., et Cie	89 60
Walker, A	14 44
Walker, James, et Cie	16 25
Ward, James, et Cie	63 80
Walter, E. F., et Cie	11 35
Wardlow, J. H	24 75
Watt, J. L., et Scott	15 10
Webster, Frères, et Parkes	44 55
Weir, J. et R	13 50
Wells et Richardson, Cie	37 18
Whitaker, S	26 32
White, W. C	169 96
Wilcox, Walter D	18 30
A reporter	30,906 81

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Report	30,906 81
Québec—Suite.	
Montréal—*Fin.*	
Wiley, A. T., et Cie	27 60
Williams, A. R., et Cie	26 05
Williams M'fg. Co., The (lim.)	110 10
Willson, J. C., et Cie	147 51
Wilson, Paterson, et Cie	87 70
Winn et Holland	28 85
Wolff, Herman H. et Cie	194 53
Wonham, W. R. et Fils	119 75
Item au-dessous de $10 (457)	1,127 97
New-Carlisle ($19)—	
Robin, Charles, Collas et Cie (lim.)	19 00
Québec ($2,407.43)—	
Amyot, Joseph et Frère	40 30
Andrews, F. H. et Fils	11 77
Barclay, C. M	16 00
Beemer, H. J	70 85
Bélanger, Charles	22 07
Boswell et Fils	100 00
Boucher, Randolph	33 69
Boudreault, François Xavier	56 17
Caron, Agnès	80 18
Chinic, Cie de quincaillerie, (lim)	43 92
Colley, A. W	11 50
Donahue, T	60 00
Doyle, W	42 40
Fisher, S. et Fils	14 30
Fisk, H. J. et Cie	17 10
Garneau, P., Fils et Cie	99 79
Glover, Fry et Cie	29 61
Greenshields, S. Fils et Cie	22 10
Hamel, Alexandre	14 07
Hamel, Joseph et Cie	82 08
Harvey, Germain	23 08
King, J. D. et Ci	15 00
Laird, Joseph W	16 60
Laliberté, J. B	43 25
Lennon, E. M., et Cie	12 10
Levesque, Narcisse	12 74
Martineau, J. E	27 38
Morency, F	15 85
McCall, Shehyn, et Cie	25 85
McLimont, Wm., et Fils	16 02
Nareau, C	62 50
O'Brien, W. P	29 70
Paquet, Z	35 60
Pineau, Louis	13 98
Price, Frères et Cie	10 08
Renaud et Cie	240 40
Renaud, J. B., et Cie	39 95
Renfrew, G. R. et Cie	15 76
Riverside Mfg. Co	110 53
Roy, G. E	17 90
Seifert, G	191 05
Talbot, D	17 32
Thibaudeau, Frères et Cie	26 60
Thomas, F. T	252 60
Tourcotte, N., et Cie	21 25
Toussaint, A., et Cie	11 75
Vézina, Emilien	19 87
Whitehead et Turner	20 32
Item au-dessous de $10, 62	194 50
Saint-Armand ($125.80)—	
Cie de ch. de fer Vermont-Central	117 00
Pike River Mills	8 80
Saint-Hyacinthe ($102.95)—	
Bernier, et Cie	17 50
Cadotte, J. A	17 88
Moseley E. Franks, et Cie	23 20
A reporter	35,387 68

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Report	35,387 68
Québec—Fin.	
Saint-Hyacinthe—*Fin.*	
Séguin, Lalime et Cie	23 94
Item au-dessous de $10, 7	20 43
Saint-Jean ($65.26)—	
Willett, S. T	63 26
Phillips, Chas. E. H	2 00
Sherbrooke ($557.99)—	
Bayley, L. A	22 57
Duncan, John O	12 10
Fletcher, C. H	11 48
Gale, G. et Fils	356 10
Royal Corset Co., The	25 90
Royal Pulp and Paper Co	16 42
Vallée, J. B	15 85
Wiggett, W. H	22 20
Woodsed, J. W., et Cie	56 92
Item au-dessous de $10, 6	18 45
Sorel ($7.15)—	
Item au-dessous de $10, 2	7 15
Stanstead ($59.28)—	
Dominion Cotton Mills Co., (lim.)	47 93
Item au-dessous de $10, 2	11 35
Sutton ($0.51)—	
Boright, S., et Cie	0 51
Trois-Rivières ($99.80)—	
Balcer, Henry M	40 20
Beaudry, Drolet, et Cie	17 70
Ford, J., et Cie	12 50
Laurentide Pulp Co., The (lim.)	12 80
Smardon, R., et Fils	10 20
Item au-dessous de $10, 2	6 40
	36,322 04
Nouveau-Brunswick.	
Chatham ($190.29)—	
Ahier, Thomas	29 37
Anderson, A. A	27 96
Fiott, Peter	13 89
Loggie, Robert	11 67
Richard, Peter F	17 10
Rive, Philip	16 21
Snowball, Jabez B	58 04
Item au-dessous de $10, 3	16 05
Dalhousie ($156.91)—	
Graham, C. B	4 00
Mowat, John P	30 70
Wallace, A. G	122 21
Dorchester ($666.62)—	
Black, Alexander	593 02
Hickman, J. H., et Cie	64 00
Sherry, James R	9 60
Frédéricton ($286.29)—	
Chestnut, Henry C. et Fils	13 01
Edgecombe, F. B	10 00
McMurray, J. F	15 40
Palmer, John	15 13
Randolph, A. F., et Fils	197 45
Item au-dessous de $10, 11	35 30
Moncton ($1,825.34)—	
Fawcett, Chs	1,495 32
Ferguson, W. F	59 60
Gross, H. E., et Cie	16 85
Harper, Charles	15 07
Imperial Oil Co. (lim.)	53 26
Miller's Tanning Extract Co., (lim.)	131 34
Seamen, H., et E	10 90
Sumner, Cie	10 90
Wallace, J. M., et Cie	20 10
Item au-dessous de $10, 2	12 00
A reporter	3,125 45

Remboursem, et remises—*Suite.*	$ c.
Report.	3,125 45
Nouveau-Brunswick—Fin.	
New-Castle ($42.50)—	
Hennessy, P	42 50
Sackville ($72.35)—	
Egan, William	70 20
Cie de lum. électriq. et de téléphone	2 15
Saint-André ($7 80)—	
McFarlane, James	4 80
Meers, Chas	3 00
Saint-Jean ($12,541.00)—	
Baird et Peters	65 14
Barker, T. B., et Fils	11 60
Bell, T. William	37 40
Bostwick, C. M., et Cie	18 60
Burpee, J. et E. R	16 50
Butcher, F. R	14 63
Calhoun, Arthur L	3,007 59
Calhoun, John R	996 50
Collins, T., et Cie	34 90
Davenport, Geo. W	20 00
DeForest, Geo. S., et Fils	118 60
Drury, H. A	24 82
Dwight, Dr Jonathan	20 00
Earle, Stephen Nelson	12 14
Eastbrook, T. H	16 20
Emerson et Fisher	38 46
Estabrooks, T. H	78 90
Fowler, William H	5,668 37
Hall et Fairweather	102 70
Henderson, W. A	30 00
Holman et Duffull	125 68
Imperial Oil Co., The (lim,)	162 74
Jones, Simeon	12 10
MacAulay, Frères et Cie	121 25
MacMichael, C. et E	22 60
McAvity, T., et Fils	52 46
McMackin, A. W	40 15
Manchester, Robertson et Allison	351 75
Mayes, Geo. S	166 40
Merritt, Frères et Cie	22 29
Miller, James O	63 93
Nixon, Geo	20 59
Parks, William, et Fils (lim)	84 88
Pitfield, W. C., et Cie	46 37
Porter, S. C	14 58
Ross, Elijah	13 27
Skinner, A. O	37 95
Street, C. F., et Cie	10 50
Thomson, Wm., et Cie	204 00
Thorne, W. H., et Cie	117 25
Vassie, J., et Cie	19 95
Warwick, O. H	28 03
White, J. Hunter	11 13
Wetmor, Allan H	25 20
Whelpley, David Harvey	63 54
White, Colwell, et Cie	28 50
Item au-dessous de $10, 110	340 86
St. Stephen ($1,288.23)—	
Balkham, H. M	32 80
Ganong, Frères (lim.)	13 15
McAllister, Frères	1,121 34
Olive, J. Clip	109 50
Item au-dessous de $10, 4	11 44
	17,077 33
Nouvelle-Ecosse.	
Amherst ($62.55)—	
Amherst Boot and Shoe Mfg. Co	35 40
Borden, S. P	9 40
Cie de c. de f. et de h. de Cumberland	17 75
A reporter	62 55

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Report	62 55
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Annapolis ($229.39)—	
Piggett, Wm. A	31 62
McKay, H. R	197 77
Antigonish ($1.20)—	
Archibald, L. C	1 20
Baddeck ($8.75)–	
Atwater, James T	8 75
Barrington ($241.67)—	
Chute, Henry	57 30
Cunningham, John C	12 82
Harlow, Stephen	36 24
Hood, Arthur	41 83
McGill, Joseph	15 55
Nickerson, Lemuel	22 80
Nickerson, McCallum	55 13
Bridgetown ($12.50)—	
MacLean, Hector	12 50
Canso ($129.22)—	
Commercial Cable Co	99 75
McIntosh, Charles	29 47
Halifax ($29,671.51)—	
Acadia Powder Co. (lim.)	23 44
Acadia Sugar Refining Co. (lim.)	30 80
Adams, E. D	16 40
Allan, J. M., jeune	12 00
Anstruther, lieut.-col. A. W	380 07
Arthur, W. B., et Cie	19 90
Atkinson, W	11 50
Baldwin et Cie	19 00
Barnstead et Sutherland	10 00
Batty, Levi	71 81
Bauld, Gibson et Cie	12 60
Bell, A. M	184 51
Black Frères, et Cie	62 14
Brookfield Frères	28 00
Brooks, J. E	13 50
Brown et Webb	28 10
Burrell, H. S	22 50
Carbutt, John	15 00
Chorley, T. H	13 50
Corbett, Theodore	15 00
Corbett, F. D., et Cie	63 69
Colborne, capit. N	245 34
Cragg, Frères et Cie	4 91
Crathorne, G. A	1,630 18
Creed, C. N	15 25
Crowell, M. O	235 95
Cunard, S., et Cie	528 22
Cunningham et Curren	5,282 45
Cutler, H. W	15 00
Davidson, Frères	28 21
DeWolf, T. A. S., et Fils	50 71
Dillon, Frères	917 89
Douglas, Annie	25 00
Downs, W. S	10 00
Duffus, capt. G. S	226 25
Dunbar, W. L	12 00
Dunn, John	243 75
Eagar, M. F	21 11
Eastern Oil Co	40 32
Fenerty, Arthur	32 80
Foster, Miner T	87 90
Fuller, H. H., et Cie	251 67
Gatward, Frank	85 25
Gay, D. F	12 50
Gordon et Keith	40 60
Gorham, J. W., et Cie	60 00
Grace et Castonguay	320 97
Gunn, A., et Cie	3,345 88
Cie du gaz d'Halifax (lim.)	13 00
A reporter	15,521 85

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Report	15,521 85
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Halifax—*Suite.*	
Hannington, N, A	13 40
Harlow, Stephen	12 61
Henderson et Potts	16 70
Hesslein, H., et Fils	15 60
Hickman, Fred. A	22 50
Hobrecker, A.	5,126 24
Huestis, rév. S. F	10 00
Hunt, J. A	12 00
Johnson, W. H., Co., The (limit.)	15 40
Kelley et Glassey	325 13
Kennedy, W. Y	80 70
Krabbe, F. J	21 90
Lamson, George W	12 00
Lawson, Hannington et Cie	225 00
Leach, E. P	106 45
Levy et Michaels	123 37
MacDonald et Cie	308 53
MacLean, James	15 00
McAuliffe, Thos	24 00
McDonald, James H	20 73
Marshall, John M	18 00
Michaels, A. L., et Cie	66 69
Miller, Harry	18 00
Mitchell, Alexander S	33 23
Moir, Fils et Cie	33 98
Moir, W. et A	14 00
Morrison, E., et Cie	164 74
Mott, John P., et Cie	39 68
Murdoch's Nephews	19 05
Musgrave, et Cie	14 20
Myers, E. S.	10 50
Nelson, O. S	12 00
O'Hearn, John	12 60
Oland, S., Fils et Cie	1,066 82
Pratt, F. H	12 00
Rand, H. et L	10 00
Richards, Robert H	103 00
Richards, W. D	12 00
Robertson, C. H., et Cie	114 60
Robertson, Wm	45 71
Roberts, Simpson et Cie	32 50
Roche, Wm	10 45
Schenk, E. G.	373 28
Scott, Jas., et Cie	1,007 21
Seeton et Mitchell	10 70
Shatford, Frères	315 40
Shea et Richardson	37 32
Sievert, J. G	644 25
Silver, John, et Cie	352 82
Silver, W., et C	469 95
Simpson, Frères, et Cie	25 00
Smith, Frères	16 54
Smith, G. M., et Cie	39 95
Stairs, John, et Cie	14 12
Stairs, Wm., Fils et Morrow	81 62
Starr, John, Fils et Cie (limitée)	23 35
Swenerton, Benj	116 25
Tobin, John, et Cie	338 52
Torrens, A. P	202 10
Tracy, T. F	120 00
Watson, H. H	12 00
Webber, Arthur	41 54
Webster, Smith et Cie	113 10
Wentzell, H. W., et Cie	337 50
Whiston, F. W	18 00
White, J. G	849 95
Wilkinson, A. C	247 80
Williams, D. H	15 00
Willis, C. W	22 50
A reporter	29,738 63

Remboursem. et remises—*Suite.*	$ c.
Report	29,738 63
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Halifax—*Suite.*	
Wood, Frères, et Cie	40 40
Wynne, Henrietta	10 00
Articles au-dessous de $10, 155	567 76
Kentville ($1,643.26)—	
Dewey, C. M	30 00
Cie de ch. de fer Dominion Atlantic	917 38
Fullerton, J. W., et W. Y	60 00
Cie de ch. de f. Windsor et Annapolis	607 57
Item au-dessous de $10, 5	28 31
Liverpool ($703.34)—	
Hendry, Abram W	64 56
Hutt, John W	169 01
Inness, James C	196 56
McLeod, Robie	64 64
Millard, John	169 32
Morash Henry	16 90
Item au-dessous de $10, 3	22 35
Lockeport (20c.)—	
McMillan, Wm	0 20
Lunenburg ($1,463.36)—	
Bachman Edmund	128 91
Leary, Stephen	182 99
McKean, Albert	182 59
Rafuse, J. Norman	109 99
Smith, John	328 05
Weagle, Jacob	84 71
Weagle, Simeon	16 22
Young, E. Peter	127 06
Zwicker, John H	293 81
Item au-dessous de $10, 4	9 03
Sydney-Nord ($50.15)—	
Barrington, F. S	11 10
Ballentine, Geo	30 00
Item au-dessous de $10, 2	9 05
Parrsboro' ($513.37)—	
Allen, Thurston W	39 83
Elderkin, H. Brenton	316 86
Huntley, David H	47 07
Moore, Wm	50 67
Morris, Isaiah	40 53
Item au-dessous de $10	18 41
Pictou ($3,048)—	
Currie, F. T	12 00
Cohoon, Reuben	19 43
Dawson, John G	10 02
Main, Frank E	15 00
Mayes, Geo. S	1,537 20
Munroe, Thos	40 00
Mutch, J. A	18 00
New Glasgow Corn & Chop Mills	1,113 27
Pictou Charcoal & Iron Co., (limit.)	46 75
Ross et McKay	168 80
Siveright, John et Cie	12 30
Smith et McDonald	45 57
Item au-dessous de $10, 6	9 66
Port-Hawkesbury ($93.21)—	
Chiasson, John	12 47
DeVeaux, Timothy	14 30
White, Camel	17 55
Item au-dessous de $10, 7	48 89
Port-Hood ($52.70)—	
Robin, Charles, Collas et Cie, (lim.)	52 70
Shelburne ($178.22)—	
Allen, Howard	20 30
Harlow, Stephen	11 53
Hood, Arthur	41 20
McCarthy, William	11 86
McGowan, John A	91 75
Item au-dessous de $10, 2	1 58
A reporter	38,102 60

Remboursem. et remises—*Suite.*	$	c.
Report	38,102	60
Nouvelle-Ecosse—Fin.		
Sydney ($482.11)—		
Dominion Coal Co	482	11
Truro ($1,620.76)—		
Archibald, J. P., et Cie	12	30
Blanchard, Bentley et Cie	23	55
Cunningham et Curran	310	56
Mahon et Sumner	1,205	87
Snook, J. J.	52	66
Item au-dessous de $10, 5	15	82
Weymouth ($11.15)—		
Thérien, Ambrose M	11	15
Windsor ($527.87)—		
Carver, I. Fred	11	18
North, J. B	245	51
Roy, Edwin	264	35
Dom. Cotton Mills Co	6	83
Yarmouth ($5,729.80)—		
Allen, E	60	40
Amiro, Peter	16	39
Dennis, J. D., et Cie	16	81
D'Entremont, Ambroise	13	29
Farmers & Citizens Operative Co., (limitée)	34	30
Johnston, Geo. W	5,245	01
Kenney, William	12	73
Nickerson, J. L	16	00
Perry, Alfred	46	32
Spinney, E. K	40	80
Spinney, Jas. H	25	03
Taggart, Marion A	15	00
Yarmouth, aqueduc	11	17
Item au-dessous de $10, 47	176	55
	46,474	29
Manitoba.		
Winnipeg ($3,030.33)—		
Ashdown, Jas. H	46	43
Buchanan et Gordon	59	06
Cornell, Spera et Cie	19	40
Creighton, Arthur J	10	00
Eby Blain Co., The (limitée)	11	34
Ferguson Co., The	13	80
Galt, G. F. et J	27	20
Gate, Chas. E	13	00
Hamilton, Frères	70	00
Harrison, John	14	35
Henderson, W. F. et Cie	20	75
Hingston, Smith Arms Co.	24	18
Cie Baie-d'Hudson	345	75
Corps de musique de l'Etat de l'Iowa	112	05
Johnston, Wm	70	37
MacKenzie, Purvis et Cie	183	35
Cie de fruits MacPherson	10	60
McDonald, A. et Cie	10	10
Man. Cartage and Warehouse Co.	101	60
Miller, Morse et Cie	20	97
Morkill et Whitworth	20	40
Cie de fil de fer du Nord-Ouest	19	50
Plaxton, Frères	13	58
Playfair, James et Cie	87	60
Redmond, Greenleese et Cie	15	30
Robinson, Wm	213	60
Shore, Thos	35	05
Sifton, John W	508	70
Simpson, R. M	21	00
Standard Oil Co	120	97
Stobart, Fils et Cie	20	36
Sutherland et Campbell	82	55
Eglise Saint-André	271	50
A reporter	2,614	41

Remboursem. et remises—*Suite.*	$	c.
Report	2,614	41
Manitoba—Fin.		
Winnipeg—*Fin.*		
Tees et Persse	119	25
Turner, J	11	70
Weldon, F. E. et Cie	30	85
Winks, W. C	29	10
Wright, Archibald	25	48
Item au-dessous de $10, 74	199	54
	3,030	33
Territoires du Nord-Ouest.		
Lethbridge ($14.33)—		
Wright, E. J	10	45
Item au-dessous de $10, 1	3	88
	14	33
Ile du Prince-Edouard.		
Charlottetown ($2,487.99)—		
Auld, Frères	87	80
Carvell, Frères	418	80
Craig, Albert	19	10
Fennell et Chandler	19	55
Full, Geo. E	1,196	43
Gordon, Henry	15	20
Home, Alexander et Cie	15	60
Kelly, James	13	60
Kickham, Thomas	82	05
Laine, James	15	30
MacDonald, A. A. et Frères	24	50
MacDonald, James E	23	10
McDonald et Westaway	14	90
McFallane et McPhee	16	40
McLean et Cameron	11	80
McMillan, Hugh	14	35
Morris, Cyrus	12	90
Paton, James et Cie	32	20
Prowse, Frère	19	50
Rattenbury, N. B. et M	350	20
Sterns, Frères	24	60
Weeks, W. H. et Cie	35	80
Item au-dessous de $10 (10)	24	31
Summerside ($291.38)—		
Arsenault, Jos. O	15	10
Brown, J. W	14	60
Craig et Taylor	10	10
Gaffney, John	13	80
Henderson et McNeil	22	50
Holman, Robt. T	120	40
Robertson, John E	12	80
Rogers, R. et Fils	14	80
Romeke et Muttart	14	10
Sinclair et Stewart	28	40
Yeo, John	24	00
Item au-dessous de $10 (1)	0	78
	2,779	37
Colombie-Britannique.		
Nanaïmo ($125.53)—		
Clinton, G. W	20	58
Cie de poudre de Hamilton	23	80
Johnston, A. R. et Cie	15	55
Levie, Friche et Cie	26	59
Item au-dessous de $10 (13)	39	01
New-Westminster ($2,160.26)—		
Brackman & Ker Milling Co. (lim.)	42	45
Brunette Saw Mill Co. (limitée)	36	73
A reporter	204	71

Remboursem. et remises—*Fin.*	$ c.
Report	204 71
Colombie-Britannique—Fin.	
New-Westminster—*Fin.*	
Davis, H. et Fils	14 00
Ewen, Alex	120 00
Hobson et Warner	72 60
MacLaren, J. Barnet	31 08
MacLaren, Ross Lumber Co. (lim.)	460 80
Mohr, J. C	31 80
Nelson Hydraulic Mining Co	204 85
No. One Mining Co., The	934 10
New-Westminster et Vancouver Tramway Co	25 00
Youdall et Sinclair	135 43
Item au-dessous de $10 (12)	51 42
Vancouver ($1,025.01)—	
Anglo-American Gold & Platinum Hydraulic Mfg. Co	290 13
Bell, H. Irving et Cie	32 40
Blair et Cie	10 45
Braid et Kelly	26 14
B. C. Iron Works Co. (lim.)	25 29
Brown, Robert	128 05
Carter et Lake	12 82
Chipman, Morgan et Cie	11 40
Creamer et Langley	73 61
Dunn, Thos. et Cie, (limitée)	135 15
Foster, F. W	24 25
Hamilton, Wm., Manfg. Co. (lim.)	11 62
Cie de la Baie-d'Hudson	33 82
Oppenheimer, Frères (limitée)	10 00
Skinner, Jas. A. et Cie	20 65
Thomson, Frères	72 90
Washington Live Stock & Dead Meat Co	36 20
Item au-dessous de ($10) (13)	70 13
Victoria ($6,497.17)—	
Colonist Ptg. & Pub. Co., The (lim.)	16 00
Devereux, John	29 35
Dickinson, L	15 00
Dobbin, Sydney	52 25
Englehardt, A. F	94 00
Evans et Fils (lim.)	37 80
Godfrey, William	34 00
Gray, James J	12 67
Hibben, T. N. et Cie	12 60
Cie de la Baie-d'Hudson	5,218 25
Leiser, Simon et Cie	13 33
Lenz et Leiser	70 85
Morkill, Geo. H	150 00
Morris, E. A	42 75
McRae, Geo	12 00
Pierey, J. et Cie	12 35
Prior, E. G. et Cie, (lim.)	50 10
Rithet, R. P. et Cie, (lim.)	135 91
Saunders, Henry	13 90
Smith, Turner	26 55
Spencer, D	17 48
Stone, Benjamin	12 25
Todd, J. H. et Fils	37 65
Turner et Beeton	23 05
Wah Yun et Cie	25 58
Ward, Robert et Cie (lim.)	12 70
Weiller, Frères	12 10
Wilson, Frères	29 14
Wright, James	37 40
Ying Chong Lung	64 63
Yum Lung	82 25
Item au-dessous de ($10) (27)	93 28
	9,807 97

Gratification sur fer en gueuse à $2 la tonne.	$ c.
Canada Iron Furnace Co., Trois-Rivières, 11 mois au 1er juin 1895	12,581 60
Londonderry Iron Co., Truro, 11 mois au 1er juin 1895	13,045 98
McDougall, John, et Cie, Montréal, 3 mois au 1er oct. 1894	621 37
New Glasgow Iron, Coal and Railway Co, 8 mois au 30 janv. 1895	33,695 00
Pictou Charcoal Iron Co., 5 mois au 2 nov. 1894	3,440 00
	63,383 95

Gratification sur le sucre de betterave.

A $1 les 100 liv. et $3\frac{1}{3}$ cts de plus pour chaque degré ou partie de degré au-dessus de 70.

Michel Lefebvre et Cie de Montréal—				$ c.
33,954 liv. épr. au-d. de	83°	à	1.46\frac{2}{3}$	497 99
62,765 do	do 85°	à	1.53$\frac{1}{3}$	962 40
94,144 do	do 86°	à	1.56$\frac{2}{3}$	1,474 92
37,859 do	do 92°	à	1.76$\frac{2}{3}$	668 84
99,175 do	do 93°	à	1.80	1,785 15
126,207 do	do 94°	à	1.83$\frac{1}{3}$	2,313 80
1,092,423 do	do 99°	à	2.00	21,848 46
				29,551 56
Moins payé en moins				102 00
				29,449 56

Honoraires de cabotage, inscriptions et acquittements.	$ c.
Ontario—	
Amherstburg	1,019 00
Bowmanville	1 00
Brockville	929 50
Chatham	160 50
Collingwood	19 00
Cornwall	63 00
Deseronto	19 00
Fort-Erié	472 00
Gananoque	256 00
Goderich	13 00
Hamilton	32 00
Kingston	385 50
Morrisburg	162 00
Niagara	3 50
Chutes-Niagara	68 00
Ottawa	165 00
Owen-Sound	24 00
Picton	52 00
Port-Arthur	305 50
Prescott	253 00
Sainte-Catherine	156 00
Saint-Thomas	49 00
Sarnia	662 00
Sault-Sainte-Marie	415 50
Simcoe	15 00
Stratford	6 00
Toronto	29 50
Trenton	9 00
Wallaceburg	72 00
Windsor	505 00
Québec—	
Montréal	116 37
Saint-Armand	6 00
Saint-Jean	985 00
	7,428 87

Hon. d'entrepôt de douane.	$ c.
Ontario—	
Belleville	40 00
Berlin	40 00
Brantford	40 00
Brockville	20 00
Goderich	40 00
Hamilton	484 20
Kingston	60 00
London	320 00
Oshawa	40 00
Ottawa	280 00
Port-Arthur	60 00
Sainte-Catherine	40 00
Saint-Thomas	20 00
Sarnia	40 00
Stratford	20 00
Toronto	1,266 66
Windsor	80 00
Québec—	
Montréal	2,660 02
New-Carlisle	80 00
Québec	640 00
Saint-Hyacinthe	140 00
Saint-Jean	173 34
Sherbrooke	120 00
Sorel	80 00
Trois-Rivières	40 00
Nouveau-Brunswick—	
Chatham	40 00
Frédéricton	40 00
Moncton	50 00
Saint-Jean	600 00
St. Stephen	120 00
Woodstock	160 00
Nouvelle-Ecosse—	
Amherst	40 00
Annapolis	40 00
Canso	40 00
Halifax	1,550 00
Liverpool	80 00
Lockeport	40 00
Lunenburg	120 00
Sydney-Nord	40 00
Pictou	40 00
Shelburne	20 00
Truro	80 00
Windsor	20 00
Yarmouth	333 34
Manitoba—	
Winnipeg	609 33
Colombie-Britannique—	
Nanaïmo	40 00
New-Westminster	200 00
Vancouver	900 00
Victoria	680 00
Ile du Prince-Edouard—	
Charlottetown	223 33
Summerside	70 00
	13,000 22

Hon. d'entrepôt de vérification.	$ c.
Ottawa	203 50
Port-Arthur	0 75
Toronto	2,826 03
Montréal	2,092 02
Québec	450 88
Charlottetown	2 00
Victoria	2 00
	5,577 18

Inspection du pétrole.	$ c.
Amherstburg	32 75
Brantford	1 50
Brockville	50 20
Chatham	9 90
Cobourg	2 40
Collingwood	3 93
Deseronto	0 60
Fort-Erié	732 19
Galt	0 60
Goderich	0 80
Hamilton	4 80
Morrisburg	0 60
Niagara	3 22
Chutes-Niagara	176 42
Owen-Sound	1 40
Paris	0 70
Picton	12 00
Sainte-Catherine	0 70
Saint-Thomas	1 10
Simcoe	8 78
Sault-Sainte-Marie	58 24
Toronto	10 30
Trenton	3 60
Woodstock	0 60
Coaticook	120 00
Cookshire	16 40
Hemmingford	19 72
Montreal	2 80
New-Carlisle	1 75
Potton	7 43
Saint-Armand	2 78
Saint-Hyacinthe	4 50
Saint-Jean	13 40
Sherbrooke	193 00
Stanstead	87 60
Sutton	20 90
Bathurst	0 30
Dalhousie	0 10
Dorchester	0 20
Moncton	7 95
Saint-André	16 38
Woodstock	3 80
Amherst	1 00
Annapolis	25 36
Antigonish	1 20
Arichat	1 40
Baddeck	3 00
Barrington	2 63
Canso	5 00
Digby	10 72
Kentville	13 03
Halifax	0 80
Liverpool	19 20
Lockeport	18 10
Lunenburg	93 20
Margaretsville	0 25
Sydney-Nord	1 25
Parrsborough	5 35
Port-Hawkesbury	0 20
Shelburne	20 94
Sydney	0 10
Truro	0 70
Weymouth	10 76
Windsor	65 20
Yarmouth	9 48
Winnipeg	19 23
Charlottetown	73 60
Summerside	65 10
New-Westminster	32 55
	2,135 69

Vente d'articles non réclamés.	$ c.
Amherstburg	13 00
Hamilton	65 07
Kingston	7 24
London	7 81
Toronto	76 53
Montréal	1,402 36
Québec	19 59
Halifax	19 22
Parrsborough	2 60
Winnipeg	2 93
Lethbridge	7 69
Nanaïmo	0 50
Vancouver	36 09
Victoria	107 19
	1,767 82

Honoraires pour recherches dans les registres de la marine.	$ c.
Hamilton	0 20
Kingston	1 24
Ottawa	0 20
A reporter	1 64

Honor. pour recherches dans les registres de la marine—*Fin.*	$ c.
Report	1 64
Sainte-Catherine	0 24
Toronto	5 96
Cookshire	0 10
Montréal	13 95
Potton	1 10
Québec	14 36
Dorchester	0 72
Moncton	0 72
Saint-Jean	29 37
Barrington	1 28
Canso	1 28
Halifax	2 24
Parrsborough	0 24
Pictou	1 44
Shelburne	0 88
Windsor	2 28
Yarmouth	4 05
Winnipeg	1 00
Charlottetown	1 52
Victoria	9 28
	93 65

	Recettes brutes.	Distribution.	Remboursements.	Dépense.	Droit.
Saisies des douanes.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Ontario	7,387 05	2,178 60	1,978 56	62 90	398 32
Québec	18,433 35	4,711 97	4,917 12	983 43	863 90
Nouveau-Brunswick	2,449 88	620 60	1,056 66	188 20	627 00
Nouvelle-Ecosse	4,028 16	2,017 84	1,509 68	534 86	131 43
Manitoba	344 23	214 10	236 95	23 45	45 60
Colombie-Britannique	2,247 75	5,393 31	1,923 87	24 00	7 73
Ile du Prince-Edouard	1,002 46				
Division spéciale	29,595 87	6,722 99	6,926 11	1,074 65	1,104 40
Fonds spécial				604 40	
	65,488 75	21,859 41	18,548 95	3,495 89	3,178 38
Moins paiements	47,082 63				
Revenu net	18,406 12				
Ontario—					
Amherstburg	406 00				
Brockville	383 55	165 62	50 00		
Cornwall	540 10	252 21			
Fort-Erié	35 75	133 49			
Gananoque	321 71	153 56	36 10	4 00	2 88
Guelph	584 06	153 06			
Hamilton	589 43	39 50	60 60		19 25
Kingston	822 58	212 19	134 75	12 00	54 25
London	157 91	63 73			
Niagara	4 00	3 06			
Niagara, Chutes	145 20	97 05	185 00		
Ottawa	406 60		400 00		
Port-Arthur	54 03	15 83	100 00		
Prescott	600 28	124 18	13 50		
Sainte-Catherine		43 54	475 00		
Saint-Thomas	65 00				
Sarnia	27 85	44 05	165 00		
Sault-Sainte-Marie	538 13	60 34			
Toronto	284 30	481 99	332 11	46 90	308 44
Windsor	1,420 57	135 20	26 50		13 50
Québec—					
Cookshire	75 00		45 75	32 00	27 25
Gaspé	175 21	30 67		15 50	
Hemmingford	168 00	227 90	70 00	11 00	
Montréal	11,407 84	1,166 98	4,669 57	73 75	836 65
Potton	66 50	136 25	10 00		
Québec	4,712 19	3,045 36		851 18	
Rimouski	127 18	38 27	121 80		
Saint-Armand	41 65	20 30			
Saint-Jean	180 53	7 25			
Sherbrooke	727 00				
Sorel	85 75				
Stanstead	184 00	18 43			
Sutton	482 50	20 56			
Nouveau-Brunswick—					
Frédéricton	319 04	155 43	11 78		
Saint-André	60 00		390 00		
Saint-Jean	910 11	219 35	574 88		627 00
St. Stephen	527 60	29 32		173 20	
Woodstock	633 13	216 50	80 00	15 00	
Nouvelle-Ecosse—					
Amherst		189 74			
Annapolis		142 27	100 00		
Antigonish	16 92			72 00	
Baddeck			116 91		
Barrington		9 50			
Halifax	2,258 19	1,096 49	542 77	79 97	131 43
Kentville	811 97	262 05	400 00		
Liverpool	5 75	1 98			
A reporter	31,363 11	9,213 20	9,112 02	1,386 50	2,020 65

	Recettes brutes.	Distribution.	Remboursements.	Dépenses.	Droit.
Saisies—Douanes—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report..	31,363 11	9,213 20	9,112 02	1,386 50	2,020 65
Nouvelle-Ecosse—Fin.					
Lunenburg	409 45	31 66	350 00	....	....
Port-Hawkesbury	375 00	203 50	....	110 57	....
Port-Hood	....	32 94	....	....	....
Shelburne	....	8 32	....	236 39	....
Sydney	150 88	39 39	....	35 93	....
Manitoba—					
Winnipeg	344 23	214 10	236 95	23 45	45 60
Colombie-Britannique—					
Nanaïmo	60 00	36 46	200 00	....	....
New-Westminster	199 08	2,242 12	67 27	24 00	7 73
Vancouver	452 27	96 56	1,382 50	....	....
Victoria	1,536 40	3,018 17	274 10	....	....
Ile du Prince-Edouard—					
Charlottetown	1,002 46	....	....	....	....
Division spéciale	29,595 87	6,722 99	6,926 11	1,074 65	1,104 40
Fonds spécial	....	....	....	604 40	....
Totaux	65,488 75	21,859 41	18,548 95	3,495 89	3,178 38

Sommaire des déboursés.

		$ c.
Distribution des saisies	(Page T—50)	21,859 41
Remboursements	(do T—56)	18,548 95
Dépenses	(do T—56)	3,495 89
Droit	(do T—57)	3,178 38
		47,082 63

Distribution des saisies.	Total.	A l'officier saisissant.	Commission du receveur.	Au dénonciateur.
Ontario.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Brockville	165 62			
Irvine, G.				62 40
Jones, W. H			12 12	
Simpson, S.		62 40		
Stayner, T. A.		14 35		14 35
Cornwall	252 21			
Cline, J. H			17 34	
Cook, D.		46 97		46 97
Crites, Geo		69 61		63 71
Liddell, J. W			7 61	
Fort-Erié	133 49			
Brookfield, E. W.			12 46	12 03
House, W. T		6 02		
Lewis, C. W		28 58		
Ramsden, J. A		4 51		
Ramsden et Scholfield				4 51
Scholfield, T.		2 45		2 44
White, Richard		3 01		
Young, Chas		21 38		36 10
Gananoque	153 56			
Dixon, Wm		5 23		
Ormiston, John		74 03	0 27	74 03
Guelph	153 06			
Costello, John		66 10		
Heffernan, T.			20 87	66 09
Hamilton	39 50			
Murray, Hugh		19 75		
Robertson, A. R.		7 91		
Thompson, John		11 84		
Kingston	212 19			
Driver, Thos		3 68		43 54
Hamilton, C.		43 54	22 19	
Hogan, Thos		4 39		
Shaw, A		50 57		44 28
London	63 73			
Donaldson, D. A		12 51		
Reid, R.			1 98	
Sutherland et Beers		36 73		
Weissman, J				12 51
Niagara	3 06			
Kirby, W.			0 25	
Sands, J		0 41		
Walker, J.		1 20		1 20
Niagara-Falls	97 05			
Bartle, J. C		18 52	1 19	18 52
Brown, J.				3 64
Culhane, P.		0 61		
Flynn, Mme Peter			5 64	
Flynn, J. J		18 04		9 89
House, W. H.		4 04		
Nidle, Henry		0 40		
Robertson, A. R		16 56		
Port-Arthur	15 83			
Newcombe, W.		7 91		
Nicholson, Peter		7 92		
Prescott	124 18			
Gerald, A. S		3 14		7 54
Hollingsworth, S		4 57		
Jessup, E.			12 30	
Keeler, R. M		49 44		47 19
A reporter	1,413 48	728 32	114 22	570 94

Distribution des saisies.	Total.	A l'officier saisissant.	Commission du receveur.	Au dénonciateur.
Ontario—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	1,413 48	728 32	114 22	570 94
Sainte-Catherine	43 54			
Carter, D				15 04
Cuffe, John E.			5 94	
McClive, John		3 76		3 76
McFarland, D. E.		15 04		
Sarnia	44 05			
Couse, J. A.		3 91		3 91
MacVicar, A. F.		16 50		16 50
Matheson, G. N.			3 23	
Sault-Sainte-Marie	60 34			
Cunningham, W. R		5 56		
McQuirr, G. C.		18 98		
Plummer, H			4 86	
Templeton, A.		5 98		24 96
Toronto	481 99			
Baker, C		2 20		
Blackwood, T. F		1 07		
Davidson, J. J		2 48		
McCuaig, D. A		3 01		
McLean, Francis J		266 67		
Munro, Geo.		3 01		
Patterson, Alex.		1 07		
Pearson, W.		2 48		
Small, John				200 00
Windsor	135 20			
Beers, J. R. M.		4 07		0 50
Bushell, W. C.		5 90		
Cowan, Miles		0 31	0 03	
Crampton, Jas		5 58		
Drouillard, A		0 33		
Janisse, J. D		0 38		
Laing, J. W		0 95		
McGlashan, D. L.		57 16		25 57
McKee, C.		13 44		
Martin, S. E.		0 31	13 72	
Morton, Wm			3 34	
Northwood, K.		3 61		
Québec.				
Gaspé	30 67			
Wakeham, W. M		30 67		
Hemmingford	227 90			
Proper, F. S.			16 68	
Saunders, N.		105 61		105 61
Montréal	1,166 98			
Ambrose, J. D. L.		58 46		16 95
Baker, D.		106 64		106 64
Beliveau, H		3 15		
Blinton, E. H.		10 56		
Boyer, R.		34 84		
Brossard, T		29 66		
Campbell, Geo				36 10
Cuthbert, Robt.		4 29		
Douglas, J. H.		177 55		
Dupuis, J. A.		10 56		
Hatchette, J.		34 58		
Kingsbury, W. C.				78 77
Jokisch, P.		47 04		
Jokisch, Mrs. P.		8 15		
Jones, T. M		4 12		
Lanthier, A.		125 00		
Lavoie, J. A.		29 66		
Long, Geo.		1 26		1 26
McCaffrey, W. J		18 05		
McLaughlin, H		43 80		
A reporter	3,604 15	2,055 73	162 02	1,206 51

Distribution des saisies.	Total.	A l'officier saisissant.	Commission du receveur.	Au dénonciateur.
Québec.	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	3,604 15	2,055 73	162 02	1,206 51
Montréal—Fin.				
Mercier, E. H.		4 17		8 33
Mercier, Mrs. E. H		0 59		
Morrison, John		10 02		
Murray, John		38 44		
Neher, M		34 59		
O'Grady, D				6 33
O'Hara, W. J		33 87		
Sorley, J. S		39 39		
Tighe, E		4 16		
Potton	136 25			
Barry, A		55 88		
Lynch, W		8 27	7 95	36 33
Tupper, A				27 82
Québec	1,335 36			
Bilodeau et Forsyth		2 35		2 35
Blanchet, Jos		58 66		
Carrier, David		33 52		
Demers, L. A		175 98		
Dickey, M		33 52		
Dion, A. V		7 55		
Forgue, A		33 52		
Forgue, E		33 52		
Gagne, Jos		33 53		
Girard, D		33 52		
Johnson, John		33 53		
McGie, Paul		33 52		
Maker, Wm		35 32		
Martineau, F		12 05		
May, Geo. M		234 65		
Mercier, J. B		117 32		
Michaud, A		117 32		
Miller, Edwin		33 52		
Stewart, John		33 52		
Stewart, Wm		33 52		
Suddard, Edward		33 53		
Thompson, John		33 52		
Trudel, J. E		62 81		62 81
Waters, J. G		10 40		
Rimouski	38 27			
Annett, A		0 43		
Demers, L. A		2 26		
Dickey, M		0 43		
Forgue, Ed		0 43		
Gagné, Jos		0 43		
Garant, L		0 43		
Girard, —		0 43		
Johnson, John		0 43		
Lepage, M		0 75		
Maker, Wm		0 43		
Martin, J. A			2 28	
May, Geo. M		3 01		
Mercier, J. B		1 51		
Michaud, A		1 50		
Miller, E		0 43		
Spencer, W. H		0 42		
Stewart, John		0 43		
Stewart, Wm		0 43		
Thompson, John		0 43		
Turgeon, N		0 43		
Wakeham		20 95		
Saint-Armand	20 30			
Bourret, E. A			2 74	
Hubbard, W		14 15		
Luke, P. E		1 71		1 70
Saint-Jean	7 25			
Quesnel, A		3 13		
Wood, H. W			0 99	3 13
A reporter	5,141 58	3,610 29	175 98	1,355 31

Distribution des saisies.	Total.	A l'officier-saisissant.	Commission du receveur.	Au dénonciateur.
Québec—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	5,141 58	3,610 29	175 98	1,355 31
Stanstead	18 43			
Channell, C. S.			2 21	
Elder, J. W		6 91		6 91
McGowan, Wm., jeune		1 20		1 20
Sutton	20 56			
Currie, E. F.		8 88		8 87
Dunn, J			2 81	
Nouveau-Brunswick.				
Frédericton	155 43			
Street, A. F.			17 91	
Vandine, D.		24 07		
Winter, H. G		51 98		61 47
Saint-Jean	219 35			
Cochran, John		1 42		
Connolly, J. G		63 83		
Cowan, C. W		3 19		
Dobbin, W. L.		0 35		
Goodspeed, M. H		3 17		36 48
Hoyt, J. W		36 48		6 33
Kyle, Wm				0 35
Lipsett, W		11 96		11 96
McBeath, A.		6 57		
Price, Geo		6 17		
Steeves Mary				6 16
Suffern et Fairweather				11 28
Wallace, G. H.		11 28		
Whittaker, J. E.		2 37		
Saint-Stephen				
Bixby, J. P.	29 32			
Graham, H.		8 27	0 71	7 91
Hyslip, S. N		12 43		
Woodstock	216 50			
Daigle, D. J.		52 80		52 80
Howard, E. R.		23 28	Exp. 4 00	18 42
Howard et Taylor		10 71	19 38	
Merritt, D. F.				
Robinson, Geo.		5 42		5 42
Taylor, H. W.		15 24		6 02
Taylor et Violette		3 01		
Nouvelle-Ecosse.				
Amherst	189 74			
Connolly, J. G		189 74		
Annapolis	142 27			
Buckler, Thos. M.		59 43		
Clarke, E. R., et Cie			Exp. 21 90	
Gates, Edwin			do 1 50	
McCormick, E		59 44		
Barrington	9 50			
Mitchell, N.				4 75
Sargent, D		2 38		
Trefry, H. D		2 37		
Halifax	1,096 49			
Beckwith, R. N.		77 65		181 75
Caldwell, A. F				25 81
Davis, J. C.				6 33
Doyle, A.		2 05		1 79
Doyle et Godwin		57 33		
Edwards, John T				1 35
Garrison, W. A.		6 34		7 92
Gleeson, W		0 37		
Gleeson et Doyle		31 67		
A reporter	7,239 17	4,470 05	246 40	1,826 59

Distribution de saisies.	Total.	A l'officier saisissant.	Commission du receveur.	Au dénonciateur.
Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	7,239 17	4,470 05	246 40	1,826 59
Halifax—Fin.				
Godwin, Jas.		62 62		161 64
Keating, M. E		107 27		
Larder, A. S.		5 13		
Noonan, J. H		9 50		
Power, John R		182 90		154 02
Swaine, G. B.		7 92		
Trider, H. W.				5 13
Kentville	262 05			
Morris, Chas. E		7 52		
Rand, F. C.		126 67	1 19	126 67
Liverpool	1 98			
Dunlop, J. H			0 27	
Letson, E. E		1 71		
Lunenburg	31 63			
Caldwell, A. B		7 92		
Zwicker, A. F.		7 91		15 83
Port-Hawkesbury	203 50			
Bourinot, J. C.		101 75		101 75
Port-Hood	32 94			
Dunn, M. A.		16 47		16 47
Shelburne	8 32			
Atwood, W. W.			1 13	
Swain, G. B		7 19		
Sydney	39 39			
Laffin, L.		34 02		
McDonald, R.			5 37	
Manitoba.				
Winnipeg	214 10			
Allen, E		7 92		7 92
Bennie, Thos		36 82		
Clarke, Thos. (succession de)		25 93		
Deans, C. D.		23 75		
Griffith, W. C		1 99		
Hesson, F. H.		23 75		
Jones, R. D		7 50		
Kirkpatrick, R. M		10 49		
Knight, R. S		1 16		1 16
McBratney, R.		11 13		8 70
McGibbon, J. A.		10 47		10 47
Marshall, J. A		0 54		
Maxwell, G. W		3 12		
Rowe, Amos		14 32		3 83
Thompson, W. H.		3 13		
Colombie-Britannique.				
Nanaïmo	36 46			
Good, H. L		8 11		
Gordon, H		2 26		
Smith, B. H		1 90	0 79	13 46
Stewart, H. D. R.		9 50		
Pas de nom donné		0 44		
New-Westminster	2,242 12			
Clark, Chas		8 23		8 23
Clute, J. S		1,035 97	9 41	
Johnstone, Geo		1,138 01		20 47
Jones, W. S.		9 11		
Nolan, J. H.		12 69		
Vancouver	96 56			
Alcock, T. C		1 50		
Bajus, W.		1 50		
Barwick, W		1 60		
A reporter	10,408 25	7,569 39	264 56	2,482 34

Distribution des saisies.	Total.	A l'officier saisissant.	Commission du receveur.	Au dénonciateur.
Colombie-Britannique—*Fin.*	$ c.	$ c.	$ c.	$ c.
Report	10,408 25	7,569 39	264 56	2,482 34
Vancouver—Fin.				
Bowell, J. M		1 00	1 11	
Bowell, J. M. (pour E. F. Healey)		9 28		
Bowell, J. M. (pour Geo. Johnston)		2 47		
Bowser, F		32 85		1 58
Fagan, J. E		15 26		0 31
Hutton, Geo		1 60		
Miller, J. R				6 00
Quigley, E. A		20 50		
Victoria	3,018 17			
Abel, E				5 47
Armstrong, Frank				4 02
Beckwith, H. E		26 71		
Brown, L		11 40		
Fawcett, Edgar		5 47		
Lester, H. A				2 07
McLean, Donald		29 68		
Morison, F. J		14 98		3 96
Newberry, J. C		475 29		13 05
Petit, M		104 82		
Roberts, Thos		3 96		18 99
Shears, Walter		2,295 56		
Whiteside, J. E		2 74		
Division spéciale	6,722 99			
Belton, F. S		1,003 68		1,003 64
Bonness, J. D		177 56		160 54
Curless, C		14 95		14 95
Drouillard, Albert		84 82		83 04
Fournier, Eugène		3 82		3 82
Kinnee, J. S		1 50		
McCloy, Annie (administratrice)		1 55		1 55
McMichael, S. W			676 54	
O'Keefe, P. J		102 13		102 12
Phoran, M. J		76 97		76 96
Robertson, G. S		976 01		975 98
Shaughnessy, J		15 05		15 04
Stunden, J		415 54		356 29
Trowbridge, John		225 20		153 74
	20,149 41	13,721 74	942 21	5,485 46
Non reçue—				
Québec, pièce justificative n° 2,689	* 1,710 00			
	21,859 41	13,721 74	942 21	5,485 46

* Ce montant est la somme accordée aux hommes engagés dans l'expédition de l'Ile aux Coudre en 1892. Le chèque fut fait en faveur du receveur, à Québec, et le 9 décembre 1895 il écrivit que les parts de dix hommes, à $10 chacun, étaient encore impayées, vu la difficulté de se procurer leur adresses.

Remises de saisies des douanes.	$ c.
Ontario—	
Bacon, Kate J., Prescott	6 50
Edwards, J., Hamilton	35 00
Foster, T. G., et Co., Toronto	211 24
Griffin, J., Sarnia	65 00
Hamilton Cotton Co., Hamilton	42 00
Hammond, Chas. M., Windsor	26 50
Ivey, Michael, Gananoque	36 10
Kennedy, P., Brockville	50 00
Kirkwood, J. S., Hamilton	18 60
Mackay, R. O. et A. B., Hamilton	100 00
McLaren, John, Sainte-Catherine	75 00
Cie du ch. de fer Michigan-Central	150 00
Morden, G. H., Oakville	100 00
Murray et Taylor, Kingston	134 75
Norris, Jas., succ. de, Ste-Catherine	100 00
Ottawa Trans. Co., lim., Ottawa	400 00
Reynolds, G. M., et Cie, Toronto	79 87
Smith, A. C., Windsor	300 00
Willard, L., Prescott	7 00
Wolfe, R., Toronto	41 00
Québec—	
Asselin, F., Russeltown	70 00
Beauchemin, C. F., et Cie	10 38
Boyd et Cie, Montréal	166 73
Finlayson et Grant, Montréal	49 71
Gay, Wm., Cookshire	19 00
Herling, Ronald et Cie, Montréal	300 00
Judge, E., Montréal	372 52
Keach, Chas. E., Potton	10 00
Latimer, R. J., Montréal	1,142 00
Lomer, Higginson et Cie, Montréal	180 00
Mackenzie, J. G., Montréal	13 00
Marquis, Francois, Rimouski	121 80
Porter, Thomas R., Cookshire	26 75
Slayton, Tabb et Cie, Montréal	54 20
The Fuel Economizer Co., Montréal	2,181 45
En la poss. du recev. à Montréal, part. du chèque départemental nº 39103	199 58
Nouveau-Brunswick—	
Holmes, Nelson S., Eastport, Maine	12 38
Lévêque, Mme E., St-Léonard	15 00
Lurchin, B. E., Pembroke, Maine	350 00
Maloney, John P., St-Jean	400 00
Merritt Frères et Cie, St-Jean	162 50
Michaud, M., Edmundston	50 00
Moreault, Chas., St-Léonard	15 00
Peters, Clarence, Westport, N.-E.	40 00
Small, Geo. W., Frédéricton	11 78
Nouvelle-Ecosse—	
Billman, Chisholm et Cie, Halifax	59 15
Ernst, Abraham, Baie-Mahone	350 00
Glube, S., et Cie, Halifax	78 45
Gurney, H. H., et Cie, Annapolis	100 00
Hurlbutt, W. W., et Cie, New-York	400 00
McKinnon, John, Baddeck	116 91
Shaukel, Jos., Hubbard's-Cove	60 00
Unis, John, Halifax	145 17
Whitman, Arthur N., Halifax	200 00
Manitoba—	
Clobart, Fils et Cie, Winnipeg	2 60
Hingston Smith Arms Co., Winnipeg	33 00
Knowles, T. W., Emerson	36 90
Perkins, J. M., Winnipeg	127 16
Reimer, Henry, Gretna	25 00
Wright Bros., Winnipeg	12 29
Colombie-Britannique—	
Dunsmuir, R., et Fils, Nanaïmo	200 00
Patron du str. *Haytien Republic*, Vancouver	400 00
Rostein, L. A., Victoria	249 10
Vowell, A. W., sur. sauv., Victoria	25 00
Walworth, J. L., New-Westminster	67 27
Cie Wing Sang, Vancouver	982 50
A reporter	11,622 84

Remises de saisies des douanes.—*Suite.*	$ c.
Report	11,622 84
Division spéciale—	
Bouchard, Théodore, Québec	250 00
Briggs, Thos. A., Niagara-Falls	75 00
Canadian Trading and Shipping Co., lim., Montréal	3,135 70
Canfield, R. M., Stanstead	77 58
Cunningham, D., Kingston	27 00
Doan, N., Port-Lambton	30 00
Eager, Wm., Morrisburg	368 40
England, E. A., Halifax	89 37
Etchegoyen, V., Linesboro	50 00
Gass, Jas. A., syndic, Halifax	152 00
Genest, C. O., et Fils, Sherbrooke	313 95
Guerin, A., Montréal	32 00
Haley et Fils, St. Stephen	320 00
Harvey, C. H., Halifax	137 00
Hutchison, Jas. A., Adamsville	170 00
Irving, G. et S., St. Stephen	150 00
Kemp, Geo., Sault-Ste-Marie	200 00
Kennedy, Frank, Niagara-Falls	20 00
Keys, W. M., Stanstead	66 30
Larose, Louis, Mansonville	43 23
Lequin, J. et Cie, Farnham	262 41
Lewis, Mary L., Brockville	8 00
Mack, Wm., Cornwall	260 00
Misener, W. W., Hyde-Park	24 00
Newcombe, Geo. C., jeune, Halifax	11 97
Newton, Frères, Grand Harbour	79 30
North Shore Nav. Co., Collingwood	378 40
Pope, John, Main-à-Dieu	150 00
Wales, B. N., Robinson	29 30
Webster, W. R., et Cie, Sherbrooke	15 20
	18,548 95

Dépenses des saisies.

	$ c.
Gananoque—	
Ormiston, John, déboursés	4 00
Kingston—	
Dunham, E. H., frais d'hôtellerie	2 50
Hanley, Thos., frais de voyages	9 50
Toronto—	
Henderson, C. M. et Cie, commission sur ventes	10 00
Annonces : *Mail*, $9 ; *Sentinel*, $4.50 ; *Globe*, $8.40 ; *Empire*, $6 ; *World*, $9	36 90
Cookshire—	
Bean, E. L., frais de voyages	5 00
Ross, A. do	27 00
Gaspé—	
Kavanagh, A. J., menus déboursés	15 50
Hemmingford—	
Rowe, Geo., voitures de louage	11 00
Montréal—	
Douglas, J. H., frais de voyages	73 75
Québec—	
Angers, C. P., frais judiciaires	345 47
Deslauries, capit. Jos., frais de transport	50 00
Dubé, Philéas, frais de voyages et déboursés	144 11
Dunbar, J., frais judiciaires	20 00
Grenier, L. P., service de sténographe	181 60
Juge Chauveau, *re* cause de la Reine *vs* Blouin *et al*, 4 jrs à $20	80 00
Frais de voyages	30 00
A reporter	1,046 33

Dépenses des saisies—*Suite.*	$ c.
Report..	1,046 33
St-Stephen—	
Cie de messag. Américaine, messag.	0 35
Clark, J. L., étab. un cheval, 12 m..	156 00
McCoomb, Robt., ferr. de chev., 7 m.	9 10
Whitlock, R. W., com. sur vent., etc.	7 75
Woodstock—	
Howard, E. R., louage de voiture..	3 00
Taylor, H. W. do ..	6 00
Violette, F. do ..	6 00
Antigonish—	
Cunningham, W. G., établage d'un cheval, 3 semaines....	9 00
Gregory, Ernest, serv. d'hom. de loi.	50 00
Leydon, John, charriage, etc......	7 00
McDonald et McPhie, juges de paix, dépenses de leur cour, etc.........	6 00
Halifax—	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, services d'hommes de loi....	26 97
Power, John R., frais de voyage....	53 00
Port-Hawkesbury—	
Bourinot, J. C., voyage et débours., $194.75 ; moi's $100 avancées, '93-'94 *Voir* Rapp. de l'aud. gén. p. S—53.	94 75
Chisholm et Crowe, serv. d'hom. de l.	14 69
O'Connor et Hogg, do ..	1 13
Shelburne—	
Allen, Mary W., intérêt sur jugement Allen *vs* Attwood	222 08
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, services d'hommes de loi..........	14 31
Sydney—	
McDonald, R., menus déboursés ...	35 93
Winnipeg—	
Ross, J. J., nourr., étab. et soin d'un bœuf saisi, 90 jours à 25 cents	22 50
Scott, Thos., menus déboursés......	0 95
New-Westminster—	
Kruger, Theo., établer et pâturage, 12 mois.......................	24 00
Division spéciale—	
Bailey, John, voyage, etc........ ..	15 35
Bean, E. L., menus déboursés......	5 00
Belton, F. S., voyage et déboursés..	179 05
Bogue, Jas. do ..	9 92
Bonness, J. D. do ..	110 84
Clark, Geo. J., serv. d'hom. de loi..	50 00
Clark, J. L., emmagasinage, etc....	11 14
Drouillard, Albert, voy. et déboursés	50 85
Fournier, Eugène do .	7 25
Graham, H., payé p. gard. un chev.	6 75
Ch. de fer Grand-Tronc, transport..	0 95
Hess, J. G., menus déboursés	1 50
McMichael, S. W., déboursés pour transport, etc...................	46 74
O'Grady, D. J., voyage et déboursés.	64 51
O'Keefe, P. J. do ..	20 25
Phoran, M. J. do ..	38 63
Robertson, G. S. do ..	131 15
Ross, A., menus déboursés.........	1 00
Stunden, J., voyage et déboursés...	151 07
Suckling et Co., commiss. sur ventes	128 25
Trowbridge, J., voyage et déboursés.	35 81
Whitlock, R.W., com. d'encant., etc.	8 64
Fonds spécial—	
Courtney, T. F., approvisionnem...	21 29
Minist. de la milice et défense, habill. détériorés par le détachem. de la batterie "B", A.R.C., Québec, durant le service sur le garde-côte *Constance*, en août, sept. et oct. 1892...........................	44 25
A reporter...............	2,957 03

Dépenses des saisies—*Fin.*	$ c.
Report...	2,957 03
Fonds spécial—*Fin.*	
Douglas, J. H., frais de voyage	18 05
Forsyth, J. B., menus déboursés ...	2 93
Hackett, Frères, remorqueur.......	19 98
Kennedy, H., services, 55 jours à $2.	110 00
do voyage et déboursés..	15 80
McGuire, R., services, 71 jours à $1.50	106 50
Pocock, Jos., services, du 10 avril au 18 juin.........................	113 33
Pocock, Jos., voyage et déboursés ..	111 15
Robertson, Alex., frais de voyage..	14 15
Robitaille, C. N. do .	5 64
Shears, Walter, do ..	10 00
Trudel, J. E., voyage et déboursés..	11 33
	3,495 89

Entrés pour droits.	$ c.
Ontario—	
Foster, T. G. et Co., Toronto..	288 76
Cie de filature de coton, Hamilton..	10 50
Hammond, Chas. M., Windsor....	13 50
Ivey, Michael, Gananoque.........	2 88
Kirkland, J. S., Hamilton	8 75
Murray et Taylor, Kingston	54 25
Reynolds, G. M. et Cie, Toronto...	7 38
Wolfe R., Toronto................	12 30
Québec—	
Beauchemin, C. F. et Cie, Montréal	3 60
Boyd et Cie, Montréal.............	104 25
Campbell, E. B., Montréal.........	83 78
Finlayson et Grant, Montréal......	32 80
Gay, Wm. Cookshire..............	6 00
Latimer, L. J., Montréal..........	237 30
Latimer et Legare, Montréal.......	191 50
Lomer, Higginson et Cie, Montréal.	58 50
Porter, Thomas R., Cookshire......	21 25
Prevost, Hector et Cie, Montréal...	67 65
Tooke, Frères, Montréal...........	57 27
Nouveau-Brunswick—	
Conroy, E. H., Saint-Jean	627 00
Nouvelle-Ecosse—	
Billman, Chisholm et Cie, Halifax..	59 15
Glube, S., et Cie, Halifax..........	17 45
Unis, John, Halifax...............	54 83
Manitoba—	
Hingston-Smith Arms Co., Winn...	6 60
Perkins, J. M., Winnipeg....	34 20
Stobart, Fils et Cie, Winnipeg......	0 90
Wright, Frères, Winnipeg	3 90
Colombie-Britannique—	
Walworth, J. C., New-Westminster	7 73
Division spéciale—	
Baldwin et Cie, Halifax............	39 20
Canadian Trading Shipping Co., Montréal	769 50
Canfield, R., Stanstead...	24 00
England, E. A., Halifax	10 00
Genest, C. O., fils, Sherbrooke......	11 25
Harvey, C. H., Halifax	53 85
Hutchinson, Jas. A., Adamsville...	37 50
Keys, W. M., Stanstead...........	27 35
Leguin, J., Farnham..............	48 45
Mack, Wm., Cornwall	37 50
Newcombe, G. C., Halifax.........	6 00
Webster, W. R., et Cie, Sherbrooke	39 80
	3,178 38

Revenu casuel.	$ c.	Arrérages dus—*Fin.*	$ c.
Ventes—		Report	725 32
Index analytique	106 05		
Abri de chaloupe, Niagara	25 00	Douanes—*Fin.*	
Vieux poêle	2 50	Toronto, Ont	2,772 58
Acquit de conscience	146 00	Potton, Qué	10 00
Timbres-poste pris par les percept. et annulés par le ministère des postes	263 51	Rimouski, Qué	10 00
Banque de l'Ile du Prince-Edouard—		Saint-Jean, Qué	0 08
Chèque de divid. daté 28 avril 1887	107 70	Sherbrooke, Qué	0 10
Améliorations du havre	4 40	Bathurst, N.-B	57 15
Droits de jaugeage	8 00	St. Andrews, N.-B	0 10
Remb., dépenses des années précéd.—		Woodstock, N.-B	56 42
Appoint., Guy Read, Chicago, 2 m.	180 00	Annapolis, N.-E	0 48
do T. E. Thompson, Chicago, 1 m	83 34	Arichat, N.-E	0 25
do W. W. Sawyer, Cookshire, 3 m	74 75	Kentville, N.-E	0 96
do D. Baker, Montréal, 5 m.	100 00	Shelburne, N.-E	0 47
W. H. Hill, bal. de l'avance, 1893-94	174 14	Truro, N.-E	417 40
T. J. Watters, avance, 1893-94	100 00	New-Westminster, C.-B	0 17
Retenue sur farine de maïs 1892-93, non payée	675 00	Fort-McLeod, T.N.-O.	21 31
	2,050 39	Lethbridge	1 00
Arrérages dus.		Inspection des bateaux à vapeur—	
Douanes—		Picton, Ont	0 10
Goderich, Ont	35 71	Port-Arthur	0 98
London, Ont	0 75	Fonds des marins malades—	
Chutes-Niagara, Ont	164 84	Bathurst, N.-B	0 15
Sault-Sainte-Marie, Ont	524 02	Dorchester, N.-B	0 01
		Arichat, N.-E	3 83
		Baddeck, N.-E	0 30
		Port-Hawkesbury, N.-E	68 27
		Sydney	0 93
		Salsies des douanes—	
		Chutes-Niagara, Ont	68 10
A reporter	725 32		4,216 46

Remboursements effectués par des compagnies de chemins de fer.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 avril 1895.

MONSIEUR,—Au sujet des appointements d'agents de douane remboursés en tout ou en partie par des compagnies de chemin de fer, j'ai à vous demander les renseignements suivants :—

1° Le nom de chaque douanier ;
2° Ses appointements ;
3° La somme à rembourser ;
4° Le port ou l'endroit où il exerce ses fonctions ;
5° La compagnie qui effectue le remboursement ;
6° La date à laquelle a commencé l'arrangement.

J'ai à demander qu'on avertisse immédiatement l'auditeur chaque fois qu'on modifiera ou qu'on étendra ces arrangements.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Au commissaire suppléant des douanes.

NOTE.—Ces renseignements ont été fournis.

Détournement de deniers à Barrie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 mars 1895.

MONSIEUR,—Dans le bordereau du port de Toronto pour le mois de juin dernier, il est porté, au crédit, une somme de $225, pour un dépôt fait par l'inspecteur des finances, à compte d'un détournement de deniers commis par le sous-collecteur des douanes à Barrie. La recette est datée du 15 février et n'a été portée en compte que le 30 juin.

Je dois vous demander des renseignements sur ce détournement de fonds. Quel en était le montant ; le montant a-t-il été remboursé ; si non, combien reste-t-il dû ? Le sous-collecteur est-il encore en fonctions ? Veuillez m'envoyer le rapport de l'inspecteur.

Y a-t-il d'autres ports ou ports dépendants, où les perceptions n'ont pas été versées, à part ceux où des détournements ont été déjà été rapportés à l'auditeur ?

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire suppléant des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Règlements généraux.

BUREAU DE L'AUDITEU GÉNÉRAL, OTTAWA, 22 mars 1895.

MONSIEUR,—Le 27 juin 1893, j'ai soumis à votre départements le projet de certains règlements relatifs à la perception et au versement des recettes de la douane et autres.

Le sous-commissaire m'a répondu qu'il en conférerait avec le contrôleur des douanes et qu'il me ferait connaître l'opinion du département. Cela n'a pas encore été fait.

Je serai bien aise si vous êtes capable de vous occuper bientôt de la chose.

Aux règlements dont il s'agit plus haut il faudrait ajouter le suivant : 7° Les bordereaux des sous-collecteurs, après avoir été examinés et vérifiés par les collecteurs des douanes seront, avec leurs bordereaux mensuels, envoyés au départements et subséquemment au bureau de l'auditeur.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire suppléant des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Index analytique.

13 mai 1895.

MONSIEUR, –Dans la somme remboursée par le ci-devant commissaire des douanes, je trouve un article de $57.51 pour vente d'index analytiques.

Veuillez me faire savoir combien d'exemplaires ont été imprimés, combien ont été distribués gratuitement, et combien ont été vendus et à quel prix.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire-suppléant des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 30 septembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 mai dernier, dans laquelle vous me demandez des détails sur la vente des index analytiques.

Ont été imprimés 3,550 exemplaires ; 1,656 ont été distribués gratuitement ; 194 ont été vendus et le reste est en magasin, le prix de l'exemplaire est de 50c.

Le montant déposé au crédit du receveur général au compte de la vente de ces livres se détaille comme suit :—

Au crédit des recettes casuelles, 2 mai 1894, $36.54 ; somme remboursée par le ci-devant commissaire, $57.51 ; déposé le 5 septembre 1895, recettes casuelles, $1.50 ; le 18 septembre 1895, $11.00 ; et le 18 juillet 1895, recettes casuelles, port de Saint-Hyacinthe, $1.00.—Total, $107.55.

Comme cette somme de $107.55 dépasse de $10.55 le montant produit par la vente de 194 exemplaires de l'index, le solde doit représenter la valeur de timbres-poste reçus en paiements de droits de douane et portés par erreur au crédit de ce compte.

Vous remarquerez que le relevé des recettes en timbres-poste accuse un manquant d'à peu près ce chiffre.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. F. E. KILVERT, *faisant fonctions de commissaire.*

Saisies, à Montréal.

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 9 mai 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous envoyer avec la présente un état fourni par le fonctionnaire faisant fonctions de collecteur des douanes au port de Montréal, et accompagné d'une déclaration explicative, au sujet d'un grand nombre de saisies qui ont été faites à ce port et des objets desquelles il n'a jamais été disposé.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. F. E. KILVERT, *faisant fonctions de commissaire.*

MONTRÉAL, 13 avril 1895.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 6 courant, sous le nº 9049, au sujet de choses saisies dont il n'a pas été disposé, et, me reportant à votre lettre du 3 décembre dernier, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli le bordereau trimestriel des saisies pour le trimestre de septembre dernier, dans lequel se trouvent les renseignements voulus sur les choses saisies en question. Je mets aussi sous ce pli un mémoire du commis et comptable expliquant pourquoi ce bordereau n'a pas été complété plus tôt.

Bien que le bordereau contiennent ces détails, je vous ferai faire et envoyer aussitôt que possible l'état spécial que vous demandez, bien qu'on ait, je crois, rendu compte d'une façon satisfaisante de toutes les saisies récentes. Il y a de vieilles saisies que nous avons quelque difficulté à retracer ; mais nous nous y appliquons.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

W. J. O'HARA, *faisant fonctions de collecteur.*

Au comptable du département des douanes.

Bordereau des saisies (K 6).

MONTRÉAL, 5 mai 1895.

Ci-joint se trouve le bordereau K 6, pour le trimestre terminé le 30 septembre 1894. On fournira aussitôt que possible les bordereaux relatifs aux trimestres subséquents. Le délai qu'a subi ce bordereau a été occasionné par la difficulté qu'il y a eue à retracer les choses saisies dans les affaires décidées par le ministre ou le contrôleur des douanes, et qui dans chaque bordereau successif paraissaient sous la rubrique "attendant des ordres de l'administration". Cette rubrique est employée tant qu'il n'a pas été disposé des choses même lorsqu'elles ont été déclarées confisquées et destinées à la vente. Vous remarquerez que cela a été corrigé. Une grande partie des choses marquées "confisquées, seront vendues", dans le bordereau de septembre, ont été vendues, et le produit en a été versé au crédit du receveur général. Un certain nombre de ces choses confisquées ne sauraient être retrouvées malgré les recherches les plus diligentes Les écritures qui s'y rapportent accusent le fait. L'exemple le plus récent date de 1889, les autres, de 1880, 1881, 1882 et 1885.

W. J. McKENNA, *comptable.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 mai 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 9 du courant, qui contenait un borderean (K 6) du port de Montréal ainsi que des lettres du collecteur et du comptable. Je vois par le bordereau mensuel des recettes (K 2) que dans nombre de cas les choses saisies ont été vendues et les produits déposés. On devrait dans ces cas fournir le compte de vente et les acquits pour les déboursés. Il est à présumer que les autres objets saisis qui portent la rubrique "confisquées et seront vendues", seront aussi adjugées sans délai.

Dans les cas suivants les choses saisies n'ont pas été vendues et ne peuvent être retrouvées : n° 150, novembre 1880, 3 barils de pétrole ; n° 187, juin 1881, 200 cocos ; n° 243, juin 1882, 5 grosses de boutons ; n° 244, juin 1882, 10 douzaines de niveaux ; n° 432, octobre 1885, 1 avertisseur d'incendie ; n° 569, mai 1889, 4 grosses de mort-aux-rats.

Il y a 22 affaires qui attendent la décision de votre administration.

On n'a pas expliqué pourquoi on a permis à ces affaires de traîner si longtemps. Je serai bien aise d'apprendre ce que vous entendez faire pour en disposer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire suppléant des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mai 1895.

MONSIEUR,—Dans le bordereau 499, du 17 août 1894, où se trouve le compte des distributions aux agents bénéficiaires de confiscations, pour le port de Montréal, je remarque que les saisies ont été faites, l'une en juin 1885, une autre en septembre 1890, trois en 1891, et sept en 1892.

Je dois vous demander pourquoi ces distributions ont été si longtemps retardées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire suppléant des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 19 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16 mai dernier, dans laquelle vous attirez l'attention sur certaines saisies faites au port de Montréal dans les années 1885, 1890, 1891 et 1892, et dont les produits n'ont été distribués que le 17 août 1894.

Il est évident que lorsqu'on a fait les distributions précédentes la saisie de 1885 avait échappé à l'attention, et dans les autres cas l'argent n'a pas été payé avant 1893.

Il n'y a pas eu par le passé d'époque fixe pour la distribution des produits des confiscations, mais récemment les distributions se font au moins tous les trois mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. S. W. McMICHAEL, *C.S.D.*

Saisies, à St. Stephen.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 mai 1895.

MONSIEUR,—Le 8 septembre 1893, à Saint-Stephen, dans le Nouveau-Brunswick, on a saisi, sous le numéro 432, un cheval, une voiture, etc. Le cheval a été vendu à l'enchère le 8 septembre 1894, pour $105. Les bordereaux indiquent qu'on n'a pas encore vendu la voiture, etc. Le 20 novembre 1894 vous avez payé les frais suivants se rattachant à cette saisie : entretien et nourriture du cheval, 52 semaines à $3, $156 ; ferrage, $9.10 ; frais de vente, $7.75.

Je dois vous demander pourquoi ce cheval n'a pas été vendu aussitôt après la saisie, comme le veut l'article 188 de l'Acte des douanes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire suppléant des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 5 juillet 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 mai dernier, dans laquelle vous demandez pourquoi un cheval saisi au port de St.-Stephen, dans le Nouveau-Brunswick, le 8 septembre 1893, n'a pas été vendu immédiatement, comme le veut l'article 188 de l'Acte des douanes.

Immédiatement après la saisie, le collecteur plaça le cheval dans une écurie publique, et le 1[er] décembre 1893 il demanda au département la permission de vendre l'animal, mais cette permission ne lui fut pas donnée, et l'administration ayant appris qu'on ne donnait pas au cheval l'exercice nécessaire à sa santé, le collecteur reçut instruction (par lettre du commissaire du 16 mars 1894) de faire placer le cheval dans un compartiment *(box stall)* et prendre les arrangements nécessaires pour lui procurer régulièrement de l'exercice, en attendant la décision de l'affaire.

Le collecteur a suivi ces instructions et n'a vendu le cheval que lorsque lui est parvenue la décision de l'administration prononçant la confiscation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. F. E. KILVERT, *C.S.D.*

Saisies, à Vancouver.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 mai 1895.

MONSIEUR,—Une lettre de votre département du 8 août 1894 dit que dans tous les cas de rémission l'administration fournira une copie de la décision du contrôleur. Veuillez être assez bon pour faire exécuter ce règlement. En attendant, je dois demander sa décision dans l'affaire de la saisie n° 79, au port de Vancouver.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire suppléant des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 16 mai 1896.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 courant, j'ai l'honneur de vous informer que dans l'affaire de la saisie n° 79, au port de Vancouver, la décision a été que "la saisie doit être annulée et le dépôt de $982.50 remboursé".

Copie de la décision du contrôleur devrait toujours être annexée à la pièce qui accompagne le chèque de remboursement, et c'est par inadvertance que cela n'a pas été fait en cette occasion, car l'administration se propose d'exécuter les règlements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. F. E. KILVERT, *C.S.D.*

Saisies—Inspecteur des finances.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 mai 1895.

MONSIEUR,—Le bordereau (K—6) pour le trimestre de décembre 1895, est le dernier qui me soit venu de l'inspecteur financier. Sur ce bordereau sont inscrites 150 saisies dont les objets n'ont pas été vendus : 6 datent de 1890, 12 de 1891, 16 de 1892 et 71 de 1893.

Vous voudrez bien donner instruction pour que ces bordereaux soient envoyés à l'auditeur régulièrement et promptement. Si la chose n'a pas déjà été faite, il pourrait être bon de donner aux officiers de votre administration connaissance des dispositions de l'article 60, chapitre 29, statuts revisés, qui impose une amende de $100 à toute personne ou officier qui refuse ou néglige de transmettre quelque bordereau que la loi lui prescrit de transmettre.

Je serai bien aise d'apprendre ce que vous avez fait pour obtenir qu'on rende compte des choses saisies, et de savoir les raisons pour lesquelles on a permis des délais aussi prolongés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire suppléant des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 13 juin 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 du mois dernier, dans laquelle vous attirez mon attention sur le délai que souffre l'envoi à votre bureau des bordereaux trimestriels des saisies par l'inspecteur financier.

Je dois vous dire que la chose a été portée à l'attention de ce fonctionnaire, qui a reçu instruction d'expédier les bordereaux sans retard à l'avenir. On lui a aussi donné connaissance des dispositions de l'article 60, ch. 29, des statuts revisés.

Quant aux 105 saisies dont les objets n'ont pas été vendus, et qui ont été effectuées en 1890, 1891, 1892 et 1893, j'ai l'honneur de dire que toutes ces saisies datent d'avant l'époque où je suis devenu commaissaire suppléant, et je suis incapable de dire pourquoi on a permis des délais aussi prolongés.

On a disposé d'un certain nombre dans le cours des quatre derniers mois, et l'administration prend toutes les mesures pour faire régler toutes les affaires anciennes, sous le plus bref délai.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. F. E. KILVERT, *C.S.D.*

Achat de timbres-poste.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 juillet 1895.

MONSIEUR,—Sur le bordereau des timbres rachetés qui m'a été fourni par le ministère des postes, se trouvent deux articles au nom du commissaire suppléant des douanes, l'un du 16 mai pour $263.51, et l'autre du 12 juillet pour $146.52. Je vois par les bordereaux de la banque que ces sommes ont été déposées, mais je ne les trouve pas dans les comptes.

Je dois vous demander des renseignements sur ces timbres ; de qui et quand les a-t-on reçus ; a-t-on couvert ces montants au moyen de chèques, et dans ce cas à quels comptes ces chèques ont-ils été portés ? et autres détails, suivant les circonstances.

On devrait envoyer les certificats de dépôts au receveur général sans délai, afin que les comptes qu'il appartient puissent être crédités.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire suppléant des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 19 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 juillet dernier, au sujet des timbres rachetés.

Je vous mets sous ce pli un relevé des timbres-poste reçus dans le cours de l'exercice 1893-94, avec indication des ports de provenance, des dates et des numéros des chèbues signés par l'administration pour représenter ces timbres aux collecteurs.

La valeur totale des timbres envoyés à l'administration dans le cours de l'exercice 1893-94 a été de $284.59 ; il en a été remis pour une valeur de $9.39 à l'honorable contrôleur des douanes pour sa correspondance officielle, et il en est resté pour une somme de $275.20 dont il y avait à rendre compte.

La somme reçue par le ministère des postes en rachat des timbres reçus dans le cours de 1893-94, a été de $263.51, soit de $11.69 de moins que le chiffre mentionné ci-dessus ;

mais on voit qu'une somme à peu près égale à ce montant a été déposée de trop au compte de la vente des index analytiques, dont le prix a été en grande partie payé en timbres.

Je joins aussi à la présente un relevé des timbres que le département a reçus dans le cours de l'exercice 1894 95, comprenant une somme de $146.52, qui a été déposée au crédit du receveur général le 12 juillet dernier, et une somme de $71.52 pour timbres rachetés par le ministère des postes, et pour laquelle le département a reçu du ministère des postes un chèque du même montant, le 17 courant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. F. E. KILVERT, *C.S.D.*

Saisies, Québec.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 28 novembre 1895.

Monsieur,—Le 18 juin dernier on a payé (chèque 38.871) à L. P. Grenier, $181,60 pour services sténographiques rendus en janvier et février 1890 dans la poursuite intentée contre les personnes accusées d'avoir introduit du whisky en contrebande à Québec.

Je dois vous demander pourquoi le paiement de cette note a é é si longtemps retardé. En pareils cas la note devrait être accompagnée d'un certificat de votre comptable attestant qu'elle n'a jamais été payée, et le paiement devrait en être ordonnancé par le gouverneur en conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire suppléant des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Arrérages de recettes.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 25 octobre 1885.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 23 octobre, contenant un relevé des arrérages dus par les percepteurs le 30 juin dernier. Vous n'avez pas mentionné les arrérages dus par les officiers chargés des remboursements, non plus que ceux qui sont dus par des personnes autres que des agents du gouvernement. S'il n'y en a pas veuillez l'indiquer.

Le relevé fourni ne comprend pas Sainte-Marie (Territoires du Nord-Ouest) ni Berlin (Ontario). N'y a-t-il pas d'arrérages dus à ces endroits ?

Avez-vous compris les arrérages dus aux ports dépendants ?

Le collecteur porte-t-il les droits à son débit au moment où la marchandise arrive, ou attend-il que les droits soient payés ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire suppléant des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Division du revenu de l'intérieur.

Revenu de l'intérieur—Sommaire des dépenses.

		$ c.	$ c.
Gouvernement civil : Contrôleur	(Page T—65)	5,000 00	
do Personnel du département	(do T—65)	35,955 00	
do Dépenses imprévues	(do T—67)	4,711 81	
			45,666 81
Accise—			
Ontario : Appointements et dépenses imprévues	(do T—71)	190,855 76	
Québec do	(do T—73)	73,855 50	
Nouveau-Brunswick do	(do T—73)	12,508 17	
Nouvelle-Ecosse et Ile du Prince-Ed., appoint. et dép. imprév.	(do T—74)	20,314 83	
Manitoba et T. N.-O., appointements et dépenses imprévues	(do T—75)	22,353 48	
Colombie-Britannique do	(do T—76)	14,578 06	
Dépenses imprévues en général	(do T—77)	18,617 72	
		353,083 79	
Paye supplémentaire aux grandes distilleries et fabriques	(do T—77)	5,289 99	
Paye des employés servant de longues heures à d'autres services que les contrôles spéciaux	(do T—77)	750 00	
Service douanier	(do T—78)	9,419 15	
Estampilles pour les tabacs importés et canadiens	(do T—78)	17,892 59	
Allocation aux percepteurs des douanes sur droits perçus	(do T—79)	5,394 13	
Commission sur la vente d'estampilles p. le tabac canad. en torq.	(do T—79)	92 26	
Spiritueux pyroxyliques	(do T—80)	79,943 26	
			471,864 90
Inspection et mesurage de bois	(do T—81)	....	23,299 16
do des poids et mesures	(do T—84)	....	71,040 93
do du gaz	(do T—86)	....	20,773 97
do de la lumière électrique	(do T—86)	....	6,358 77
do des denrées	(do T—87)	....	2,354 73
Falsification des substances alimentaires et engrais	(do T—88)	....	24,284 44
Menus revenus	(do T—89)	....	37 67
Gratifications diverses	(do T—89)	....	1,174 96
		....	666,856 34

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
$ c.	**Division du revenu de l'intérieur.**	$ c.	$ c.
	Autorisé par la loi ($5,000)—		
....	L'hon. J. F. Wood, contrôleur du revenu de l'intérieur	5,000 00	
	Gouvernement civil, appointements ($35,955)—		
28 00	Blatch, F. K., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
20 00	Brunel, Geo., 3e classe, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
24 75	Burns, J., 2e classe, 3 m. à $1,200 ; 9 m. à $1,250	1,237 50	
28 00	Byrnes, J., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
36 00	Campeau, F. R. E., 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
34 00	Carter, Wm., 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,700 00	
28 00	Doyon, J. A., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
24 50	Dunne, J. P., 2e classe, 6 m. à $1,200 ; 6 m. à $1,250	1,225 00	
25 50	Fowler, Geo., 2e classe, 6 m. à $1,250 ; 6 m. à $1,300	1,275 00	
60 00	Gerald, W. J., sous-commissaire, 12 m. au 30 juin	3,000 00	
36 00	Hall, C. R., 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
36 00	Heron, W. L., 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
46 00	Himsworth W., secrétaire, 12 m. au 30 juin	2,300 00	
64 00	Miall, E., commissaire, 12 m. au 30 juin	3,200 00	
26 00	McCarthy, J. P., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,300 00	
6 47	McCullough, A., 3e classe, 3 m. à $480 ; 9 m. à $530	517 50	
*	Nettle, R., 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,600 00	
28 00	Newby, F., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
28 00	Quain, R, 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
8 00	Robins, P. M., comptable, 2 m. au 31 août '94, à $2,400	400 00	
28 00	Shaw, J. F., 2e classe, 12 m. au 30 juin	1,400 00	
36 00	Valin, J. E., 1re classe, 12 m. au 30 juin	1,800 00	
20 00	Winter, C. F., 3e classe, 12 m. au 30 juin	1,000 00	
....	do secrétaire particulier, 12 m. au 30 juin	600 00	
671 22	A reporter	40,955 00	

* Plus de 35 ans de service.

Taxe du fonds de retraite.	Appointements à Ottawa.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	Division du revenu de l'intérieur—*Fin.*	$ c.	$ c.
671 22	Report	40,955 00	
	Gouvernement civil, dépenses imprévues ($1,458.54)—		
	Hagan, Jas., messager surnuméraire, 6 mois au 31 déc. à $400	199 98	
	Halliday, W. A., commis surnuméraire, 1er juillet au 31 déc., moins 14 jours d'absence, 170 jrs à $1.50	255 00	
	Lawless, Mlle E. M., commis surnuméraire, 1er sept. au 30 juin, moins 8 jours, à $400 par année	324 56	
	Potvin, Nap., messager surnuméraire, 1 an au 30 juin	400 00	
	Smith, Mlle E., commis surn., 1er juill. au 31 déc., 184 jrs à $1.50	276 00	
	Kennedy, Wm., messager surnuméraire, 2 j. à $1.50	3 00	
	Accise, dépenses générales ($1,358.45)—		
	Hagerty, Mlle B., commis surnuméraire, 1er juillet au 15 sept., 12 mars au 11 mai, à $400 par année		149 97
	Halliday, W. A., commis surn., 1er janv. au 30 juin, 181 j. à $1.50		271 50
	Hughes, P. A. do 30 juin au 28 fév., 244 j. à $2		488 00
	Mann, Mlle Julia do 28 juill. au 27 sept., à $400 par an.		66 66
	Mayou, D. J., sténographe et clavigraphe, 58 j.		85 00
	O'Sullivan, Mlle M. A., commis surnum., 2 m. à $400 par année		66 66
	Shuter, J. M., commis surn., 12 au 16 janv., 25 mars au 31 mai; 73 jours à $2		146 00
	Sixsmith, Mlle B. F., commis surnuméraire, 22 déc. au 21 fév., 2 m. à $400 par année		66 66
	Smith, Mlle E., commis surn., 1-12 janv., 12 j. à $1.50		18 00
	Accise, spiritueux pyroxyliques ($3,280.23)—		
28 00	Armstrong, Walter, surintendant d'entrepôt, 12 m. au 30 juin		1,400 00
	Brownlow, W. H., aide-gardien, juillet et août, 62 j. à $1.25		77 50
	Hagan, Jas., prép. à l'entrepôt, janv. à $400, fév. à juin à $550 p. an		262 48
	Parent, F. do juillet à déc. à $2; janv. à juin à $2.25 par jour		775 25
	Popham, Wm., préposé à l'entrepôt, juillet à déc. à $60; janv. à juin à $67.50 par m.		765 00
	Inspection des poids et mesures ($1,030.00)—		
	Burgess, Thos., aide-mécanicien, 1 an au 30 juin		800 00
	London, W. J., services d'expert *re* types, 23 j. à $10		230 00
	Inspection de la lumière électrique ($1,750)—		
	Higman, O., inspecteur fédéral, 12 m. au 30 juin		1,750 00
	Falsification des substances alimentaires ($8,009)—		
26 99	Babington, F. W., 2e aide-analyste, 1 an au 30 juin		1,350 00
	Mayou, D. J., sténographe et clavigraphe, 6 j. à $1.50		9 00
43 96	Macfarlane, Thos., analyste en chef, partie d'appoint. de $3,000		2,200 00
34 97	McGill, A., aide-analyste, 12 m. au 30 juin		1,750 00
22 04	Tourchot, A. L., 3e aide-analyste, 12 m. au 30 juin		1,100 00
22 01	Watson, James, 12 m. au 30 juin, commis au laboratoire, $900; inspecteur de substances alimentaires, $200		1,100 00
	Wright, Mlle S. E., commis surnuméraire, 12 m. au 30 juin		500 00
849 19		42,413 54	15,427 68

Revenu de l'intérieur : Dépenses imprévues du gouvernement civil.	$ c.
Services de commis et autres ($1,458.54).	
Commis et messagers surnuméraires............(*Voir* Appointements à Ottawa, page T—66)	1,458 54
Impressions ($681.55).	
Impressions, reliure, etc....................................	555 30
Lithographie....................................	126 25
Papeterie ($838.75).	
Sac, dépêches, $4.50 ; paniers, $3....................................	7 50
Livres blancs : agendas et journaux, 58, $39.84 ; à copier, 12, $15.60 ; index, 36, $13.80 ; mémo., 69 douz., $35.90 ; albums, 3, $3.90 ; brouillons, 6 doz., $3....................	112 04
Livres : 26 almanachs, $6.48 ; 5 almanachs des adresses, $18.50 ; *Appleton's Annual Cyclopedia*, $7 ; *Funk & Wagnall's Standard Dictionary*, $17 ; *Life of Sir J. A. Macdonald*, 4, $20 ; *London Annual Register*, 2, $7.70 ; *Johnston's Electrical Directory*, 1, $3.25 ; autres au-dessous de $3, 2, $3.50....................	83 43
Pinceaux, 6 douz., $4.32 ; tablettes de pupitre, 6, $2.40 ; dateurs, 2, $4.25....................	10 97
Boîtes pour liasses à documents, 50, $25 ; courroies Dunlevie, 10 douz., $6.90....................	31 90
Enveloppes, 14,000, $29.30 ; oblitérateurs, 3 douz., $3.24....................	32 54
Liasses, 6 Shannon, $4.80 ; allumeur de gaz, 1, $2.55 ; encre, 59 bouteilles, $29.62....................	36 97
Encriers, 18, $3.90 ; couteaux, 10 à ressort, $3.13 ; 12 pupitres, $6.48....................	13 51
Balance à lettres, 1, $6.25 ; portefeuilles de cuir, 2, $1.32 ; mucilage, 9 bout., $3.90....................	11 47
Cartes géographiques de l'empire britannique, 3, $18 ; 1 timbre à numéroter, $2.25....................	20 25
Papier : buvard, 1 rame, $3 ; 5 rames ministre, $17.90 ; 20 rames à note, $26.46 ; semi-carboné, 6 boîtes, $21.60 ; toilette, 50 paqets, $2.75 ; clavigraphe, 36 rames, $43.32 ; 16 rames à envelopper, $48.80....................	163 83
Agrafes, 38 boîtes, $3.11 ; crayons, 39 douz., $7.77 ; 18, poche, $18.44....................	29 32
Plumes, 127 boîtes, $35.01 ; porte-plumes, 9 douz., $1.69 ; loupes, 2, $1.40....................	38 10
Bandes élastiques ,300 boîtes, $93.60 ; tampons en caoutchouc, $5.90....................	99 50
Rubans pour clavigraphe, 21, $17.80 ; réparations, $5.25 ; pinceaux, $2.50....................	25 55
Ficelle, 73 liv., $23.79 ; allumettes, 12 boîtes, $2.16 ; cire, 24 liv., $11.04....................	36 99
Divers menus item....................................	9 93
Publications parlementaires....................................	74 95
Divers ($1,732.97.)	
Louage de voiture à Ottawa : W. Himsworth, $3.50 ; E. Miall, 75c. ; messagers, 25c........	4 50
Chandelles, savon et allumettes, $14.71 ; charriage, $81.35....................	96 06
Messagerie et transport, $25.33 ; gratifications aux garçons de télégraphe, $10....................	35 33
Brosses à cheveux et peignes, $3.55 ; faire et marquer des essuie-mains, $2.25....................	5 80
Journaux : canadiens, $334.06 ; américains, $10....................	344 06
Frais de port, $29.22 ; réparer les horloges, $6.50 ; dateurs et numérateurs, $4.35....................	40 07
Billets de tramway, $1.10 ; essuie-mains, $10.08 ; verres, $8....................	19 18
Télégrammes, $357.83 ; téléphones, $13.30....................	371 13
Frais de voyage : l'hon. J. F. Wood, $275.00 ; W. J. Gerald, $295.94 ; E. Miall, $158.95; Chas. F. Winter, $10.40....................	740 29
Blanchissage d'essuie-mains, $62 ; petits balais, $5.25 ; vaseline, $2....................	69 25
Divers menus item, $2.40 ; huile, $4.90....................	7 30
Total, dépenses imprévues du gouvernement civil, porté à la page T—65......	4,711 81
Accise : Appointements et dépenses imprévues, Ontario.	
Belleville (appointements, $6,123.76 ; dépenses imprévues, $434.25).	
Percepteur, A. McAllister, $1,600 ; sous-percept., A. F. McCuaig, $750 ; C. W. Pole, $1,200.	3,550 00
Prép. à l'ac. : W. H. Dudley, 9 m., $1,200.01 ; Wm. McCoy, $998.75 ; J. J. Spereman, 3 m., $375	2,573 76
A. McAllister, voyage, $59.35 ; louage de cheval, payé à H. L. Curry, $17....................	76 35
W. H. Dudley, déménagement de Toronto : voyage, $5.75 ; pension, 1 semaine, $8.75.......	14 50
Allocation de voyage à Trenton à $12.50 p. m. : J. J. Spereman, 3 m., $37.50; W. H. Dudley, 9 m., $112.50....................	150 00
Frais de port, $46.60 ; boîte, B. P. $3 ; télég., $1.27 ; messag., $4.40 ; encre et mucil., $5.30.	60 57
Téléphone : loyer, 1 an, au 1er déc. '95, $25 ; conversations, $1.50....................	26 50
Nettoyer le bureau et buanderie, Mme E. Wall, $81 ; glace, $5 ; allumettes, etc., 84c.......	86 84
Frais de port à Deseronto, $4.06 ; à Picton, 93c....................	4 99
Trenton : frais de port, $2.50 ; nettoyer le bureau, D. Allan, $12....................	14 50
Brantford (appointements, $5,360 ; dépenses imprévues, $891.65).	
Percepteur, J. Spence, $1,600 ; sous-percepteurs, G. J. Fraser, $1,000 ; E. H. Sinon, $1,160..	3,760 00
Préposés à l'accise : P. D. Hart, $850 ; A. C. Hawkins, $750....................	1,600 00
A reporter....................................	11,918 01

Accise : Appointements et dépenses imprévues—Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	11,918 01
Brantford—Fin.	
Gardien, J. Squire, 13 m. au 30 juin '95	78 00
Voyages : J. H. Spence, $81.70 ; E. H. Sinon, $27.70 ; J. J. Brown, $10.15	119 55
do A. C. Hawkins, $109.30 ; P. D. Hart, $20 90 ; W. Dick, $27.65	157 85
Frais de déménagement—	
A. C. Hawkins, Brantford à Tilsonburg : voyage, $1.50 ; pension, 7 j., $7	8 50
P. Boyle, Montréal à Brantford : 3 billets de passage, $36.85 ; repas en route et pension, $22.81 ; voiture et tramway, $4.80 ; emball. de meubles, $10.25 ; transp. et charr., $44.89 ; loyer à Montréal, 3 m., $24 ; nettoyer la maison et autre aide, $4.90	148 50
Frais de port, $37.30 ; boîte au B. P., $4 ; télég., $21.25 ; messag., $11.60 ; 4 menus item, $5.10	79 25
Tilsonburg : frais de port, télégrammes, messagerie, $12.75 ; encre, 45c	13 20
Woodstock : voyages, G. J. Fraser, $115.70 ; Wm. Donaghy, $13	128 70
do loyer, Banque Impériale, 12 m. au 20 mai '95, $50 ; gaz, 3 ans, $16.95	66 95
do frais de port, $30 73 ; boîte au B. P, $2 ; télégrammes, $6.52 ; messag., $1.75 ; houille, 3 tonnes, $16.70	57 70
do gardien et nettoyage, $30 ; réparar, $1.50 ; encre, $1.15 ; divers, 80c	33 45
Cornwall (appointements, $935 ; dépenses imprévues, $86).	
Percep., M. M. Mulhern, $935 ; fem. de journ., Mary Murphy, $75 ; f. de port, $10 ; encre, $1	1,021 00
Guelph (appointements, $14,525 ; dépenses imprévues, $1,032.14).	
Percepteur, J. B. Powell, $1,800 ; sous-percepteur, T. M. Till, $1,300 ; comptable, S. Broadfoot, $1,000	4,100 00
Prép. à l'accise : P. Bish, $1,000 ; G. A. Bouteiller, $1,500 : A. Bowman, $850 ; A. A. Erb, $750	4,100 00
A. Howie, $750 ; J. J. Johnson, $787.50 ; K. Lynes, $1,200 ; D. MacIntyre, $892.50	3,630 00
M. J. O'Donohue, $645 ; G. W. Woodward, $1,200 ; J. M. Yates, $850	2,695 00
Voyages : J. B. Powell, $315.95 ; T. M. Till, $20.05 ; S. Broadfoot, $16.25 ; M. J. O'Donohue, $29.40	381 65
Frais de port, $109.50 ; boîte au B. P., $3 ; télég., $5.89 ; messag., $7.80 ; encre et mucil., $6	132 19
Téléphone : loyer, 1 an au 1er nov. '95, $30 ; conversations, $20.79	50 79
Nettoyer le bur. et la buand., R. Higham, $50.50 ; réparer, $18.65 ; glace, $5 ; divers, $5.90	80 05
Berlin : K. Lynes, voyage, $2.50 ; Mme C. Meinke, nettoyer, $24	26 50
M. J. O'Donohue, aide à l'officier en charge : chemin de fer, $1.25 ; pension, 17 j., $17	18 25
Frais de port, $20.50 ; boîte au B. P., $1.50 ; messagerie, $3.05 ; encre, $1 ; divers, 80c	26 85
Galt : M. J. O'Donohue, aide à l'officier en charge : chemin de fer, $2 ; pension, 22 j., $22	24 00
Frais de port, $20.28 ; téléphones, $3.60 ; nettoyer le bureau, $24 ; divers, $2.20	50 08
Preston : loyer, A. A. Erb, $48 ; frais de port, $20.69 ; houille, 4½ tonnes, $27 ; divers, $2.50	98 19
M. J. O'Donohue, aide à l'offic. en charge, pension, du 8 fév. au 26 mai '94, 15⅘ semaines	61 71
Waterloo : M. J. O'Donohue, aide à l'officier en charge : voyage, $3.50 ; pension, 21 j., $21	24 50
Frais de port, $45.54 ; 2 boîtes au B. P., $4.50 ; messag., $4.20 ; télép, $2.33 ; divers, 81c	57 38
Hamilton (appointements, $20,435.81 ; dépenses imprévues, $1,008.51).	
Percepteur, W. F. Miller, $1,980 ; sous-percepteur, S. F. Ross, $1,430	3,410 00
Comptable, A. F. McPherson, $1,400 ; messager, C. Blackman, de déc. à juin, $233.31	1,633 31
Préposés à l'accise : Wm. Amor, $850 ; W. A. D. Baby, $1,400 ; J. J. Brown, $1,000	3,250 00
D. M. Cameron, $1,500 ; B. J. Conway, $1,500 ; W. P. Crawford, $850	3,850 00
Wm. Donaghy, $1,400 ; R. W. Dumbrill, $850 ; A. Egener, $850	3,100 00
G. N. Hobbs, $850 ; R. Irwin, $892.50 ; J. Logan, $850	2,592 50
Geo. W. McKay, $750 ; J. F. O'Brien, $1,000 ; Jas. Weir, $850	2,600 00
Préposé à l'accise, stagiaire, J. B. Bishop	499 97
C. Blackman : messager temporaire, juill.-nov., $125 ; nettoyer le bureau, 12 m., $120	245 00
Voyages : W. J. Miller, $68.27 ; Wm. Donaghy, $9.45 ; W. P. Crawford, $2.25	79 97
Tramways, $15.50 ; frais de port, $36.50 ; messagerie et transportt, $30.45 ; boîte au B. P., $2	84 45
Téléphone : loyer, 1 an au 1er juillet, 1895, $40 ; messages, $1	41 00
Encre et mucilage, $5 20 ; fioles avec bouchons, $3.25 ; divers, $3.11	11 56
Dundas : J. F. O'Brien, à Greensville, 229 billets de tramway à 10c. ; 61 dînés à 25c. ; frais de port, $7.41 ; boîte au B. P., $1	46 56
Kingston (appointements, $9,837.50 ; dépenses imprévues, $786.50).	
Percepteur, F. Rowland, $1,600 ; sous-percepteur, T. Grimason, $1,200	2,800 00
Comptable, C. T. Dickson, $1,200 ; aide-comptable, A. Hanley, $1,000	2,200 00
Préposés à l'accise : G. W. Browne, $850 ; R. H. Earle, $1,200 ; E. Fahey, $400	2,450 00
do E. Lyons, $787.50 ; E. D. McFarland, $850 ; J. O'Donnell, $750	2,387 50
Gardien, E. Garvin, partie d'appointements de $300 imputée à l'accise	156 00
P. R. Henderson, 60 p. 100 de $450, loyer de l'édif. du revenu de l'intér., 1 an au 30 juin '95	270 00
Voyage, F. Rowland, $14 ; billets de tramway, $26.20 ; messagerie et charriage, $4.75	44 95
Frais de port, $27.98 ; boîte au B. P. $4 ; télég., $8.80 ; encre, $3.70 ; bouteilles et boîtes, $4	48 48
A reporter	61,189 05

Accise : Appointements et dépenses imprévues—Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	61,189 05
Kingston—Fin.	
Téléphone : loyer 1 an au 1er nov. 1895, $25 : conversations, $4.65	29 65
J. Swift et Cie : houille, 18 tonnes à $5.50 ; bois, 6 cordes à $5, 3½ à $6.25	150 88
Nugent et Taylor : 2 poêles, $16 ; monter et réparer des poêles, $11.49 ; plombage, $6 ; escabeau, $2 ; huile, etc., $1.85	37 34
Faire 1 ventilateur, $5 ; main-d'œuvre, $15.75 ; blanchissage, $6 ; glace, $3 ; divers, $6.80	36 55
Napanee : frais de port payés par le percepteur des douanes	12 65
London (appointements, $16,852.50 ; dépenses imprévues, $912.59).	
Percepteur, T. Alexander, $1,800 ; sous-percept. : T. G. Davis, $1,500 ; W. H. Hicks, $1,000	4,300 00
Sous-percepteur, T. A. Power, $1,300 ; comptable, F. H. Coles, $1,000	2,300 00
Aide-comptable, D. Wilson, $800 ; messager, Wm. Grier, 13 m. au 30 juin $130	930 00
Prép. à l'acc. : G. A. Bayard, $720 ; H. Foster, $615 ; J. Girard, $1,000 ; E. Lee, $1,000	3,335 00
do Wm. Moore, $1,000 ; J. McSween, $1,000 ; E. Rowland, $850 ; J. Stewart, $1,000	3,850 00
do J. F. Taylor, $850 ; J. P. Tracey, $630 ; C. E. A. Webb, $787.50	2,267 50
T. Alexander, frais de voyage, $62.65 ; T. G. Davis, $9.15 ; billets de tramways, $23.40	95 20
Frais de port, $69 ; boîte au B.P., $6 ; télégr., $2.72 ; mess., $16.07 ; encre et mucilage, $5.85	99 64
Loyer de téléphone, 1 an au 1er nov. 1895, $30 ; réparations, $6.05 ; divers, 40c.	36 45
Revenu de l'intér., part. du nett. et fournit. payée par le min. des douanes p. 1893-4 et 1894-5.	109 33
Pétrolia : gardien, J. Gaskill, juill. à janv., $13.25 ; C. McRitchie, fév. à juin, $15	28 25
Masonic Temple Co., loyer, juill. à jan., 7 m. à $10	70 00
T. M. Yates, aide à l'officier en charge : voyage, $7.40 ; pension, 8½ jrs, $12.75	20 15
Frais de port, $44.50 ; boîte au B.P., $2 ; messagerie, $5.10 ; pavillon, $3 ; divers, $3.47	58 07
Saint-Thomas : messager, J. Russell, 12 m. au 30 juin	48 00
Frais de port, $36 ; boîte au B.P., $2 ; billets de tramways, $5.50 ; 4 menus item, $2.55.	46 05
Sarnia : loyer, W. B. Clark, 6 m., $40 ; Cie d'Assurance Can. sur la vie, 6 m. $40	80 00
Frais de port, $20.50 ; boîte au B.P., $2 ; divers, $1.75 ; Mme Squire, nettoyage, $12	36 25
Strathroy ; frais de port, $18 ; boîte au B.P., 2 ans, $4	22 00
J. McSween, aide à l'employé en charge : chemin de fer, $1.70 ; pension, 21 jrs, $31.50	33 20
Ottawa (Appointements, $5,870 ; dépenses imprévues, $136.10.)	
Percepteur, Martin Battle, $1,600 ; sous-percepteur, J. M. B. Henry, $1,200	2,800 00
Prép. à l'acc. : J. E. H. Doyle, $630 ; F. P. A. Lett, $750 ; R. Slattery, $1,000 ; J. Waller, $690	3,070 00
Billets de tramways, $50 ; louage de cheval, $3.15 ; frais de port, $29.45 ; glace, $6 ; rép., $2.	90 60
Téléphone à la résidence du percept., 1 an au 1er déc. 1895 ($25, moins $10 payées par le perc.)	15 00
do au bureau, 6 m. au 1er déc. 1895, $17.50 ; blanch. d'es.-mains, Mme Cooper, $6	23 50
Ess.-mains, 1 douz., $1.50 ; crachoirs, ½ douz., $1.50 ; savon et allumettes, $1.50 ; div., $2.50.	7 00
Owen-Sound (Appointements, $2,650 ; dépenses imprévues, $1,270.29).	
Percepteur, W. J. Graham, $1,050 ; sous-percepteurs : W. N. Chisholm, $600 : J. T. Nichols, $1,000	2,650 00
Services spéciaux, H. M. Graham, 26 jrs à $400 par an	28 46
Voyage : W. J. Graham, $161.45 ; W. N. Chisholm, $17.90	179 35
Loyer, J. F. McCallum, 1 an au 30 juin, $125 ; gaz, $14.80 ; lavage de plancher, $7	146 80
Fr. de port, $32 ; boîte au B.P., $2 ; télégr., $2.13 ; mess., $3.20 ; encre, $2.50 ; serrure, 35c.	42 18
Collingwood : voyage, W. Dick, $10.20 ; frais de port, $14.94 ; encre, $1.20	26 34
Kincardine, frais de port, etc., $1.30 ; Meaford, frais de port, etc., $5.60	6 90
Walkerton : C. Astley, services, 20 sept. au 20 juin, 274 jrs à $1.37	375 38
Voyage, J. T. Nichols, $334 ; E. W. Dodds, $56.65 ; C. Astley, $43.90	434 55
Fr. de port, $19.28 ; boîte au B.P., $2 ; téléphone, $1.70 ; nettoyage, $6 ; divers, $1.35	30 33
Perth (appointements, $4,345.72 ; dépenses imprévues, $448 73).	
Sous-percepteurs : F. M. Devine, $400 ; J. George, $200 ; M. J. Harty, $400	1,000 00
do A. E. Mills, 11 m., $45.76 ; W. H. McKinnon, $800	845 76
do N. McLenaghan, $999.96 ; préposé à l'accise, F. Mason, $1,500	2,499 96
Voyage : N. McLenaghan, $72.25 ; F. Mason, $16.05	88 30
Loyer, Jas. Allan, 12 m. au 30 juin, $99.96 ; taxes, 1894, $15.50	115 46
Fr. de port, $40.42 ; boîte au B.P., $4 ; télégrammes, $7.31 ; encre et mucilage, $2.85	54 58
Téléphone, 1 an au 1er nov. '95, $20 ; femme de journée, 12 m., $37.50	57 50
Réparat., rayons, etc., $12.41 ; peinturer et tapisser, $11 ; esprit de vin, 2 pintes, $2	25 41
Diverses fournit., $5.40 ; A. McArthur, houille, 4 tonnes, $22.40 ; bois, 3 cordes, $10.50	38 30
Arnprior : voyage, M. J. Harty, $7.40 ; frais de port, $6.61 ; téléphone, $1	15 01
Eganville, frais de port	6 09
Pembroke : frais de port, $21.50 ; femme de journée, $24 ; encre, $1 ; divers, $1.58	48 08
A reporter	93,942 05

Accise : Appointements et dépenses imprévues—Ontario—*Suite.*	$ c.
Report	93,492 05
Peterborough (appointements, $4,300 ; dépenses imprévues, $303.84).	
Percepteur : J. Hall, $1,200 ; sous-percepteur, J. W. Bickle, $700	1,900 00
Sous-percepteurs : T. Cahill, $1,000 ; R. Howden, $700 ; J. B. Knowlson, $700	2,400 00
Gardien, J. Irwin, $60 ; voyage, T. Cahill, $3.70	63 70
Fr. de port, $18.04 ; boîte au B.P., $2 ; télégrammes, $1.93 ; téléphones, $1.70	23 67
Cobourg : voyage, J. W. Bickle, $46.65 ; ouvrage à la journée, J. H. Payne, $24	70 65
do fr. de port, $7.78 ; boîte au B.P., $1.50 ; téléphones, $1.10 ; encre, etc., 85c	11 23
Lindsay : fr. de port, $4.24 ; boîte au B.P., $2 ; gardienne, Mme McCann, $42	48 24
Port-Hope : voyage, R. Howden, $35.52 ; gardienne, Harriett Reynolds, $36	71 52
do fr. de port, $9.05 ; boîte au B.P., $2 ; téléphones, $3.45 ; télégrammes, 33c	14 83
Port-Arthur (appointements, $1,000 ; dépenses imprévues, $51.46).	
Percepteur, G. A. Ironside, $1,000 ; gardien, J. Whitehead, $36	1,036 00
G. A. Ironside, 51 voyages au Fort-William, $5.90 ; fr. de port, $2.46 ; boîte au B. de P., $2.	10 36
Encre, $1.25 ; enseigne pour porte, $1.50 ; 6 menus item, $2.35	5 10
Prescott (appointements, $10,496.66 ; dépenses imprévues, $378.61).	
Percepteur, J. Dumbrill, $1,800 ; sous-percepteurs, G. E. Johnston, $750 ; T. Keilty, $1,300 A. E. Mills, juillet, $4.16	3,854 16
Prép. à l'accise : S. J. Boyd, $800 ; J. Ferguson, $750 ; W. H. Gerald, $1,500	3,050 00
do J. E. Gow, $977.50 ; G. S. Keeler, $787.50 ; A. B. Macdonald. $977.50	2,742 50
do F. Marshall, $850 ; suppl. comme inspecteur du pétrole, $100	950 00
Voyage, J. Dumbrill, $7.50 ; fr. de port, $18 ; boîte au B.P., $2 ; mess., $2.75 ; télég., $1.74	31 99
Téléphones (2) 1 an au 16 nov. '95, $40 ; encre et mucilage, $3.20 ; glace, $5	48 20
Nettoyage de bureaux, $60 ; 2 stores, $4 ; divers, 35c	64 35
Brockville : fr. de port, $16.75 ; boîte au B.P., $2.40 ; mess., $4.40 ; répar., $7 ; divers, 55c.	31 10
do téléphone, 1 an au 19 sept. '95, $25 ; nettoyer le bureau, Mme Robinson, $75	100 00
Gananoque : frais de port	2 97
Stratford (Appointements, $6,000 ; dépenses imprévues, $1,105.67).	
Percept., A. Caven, $1,600 ; sous-perc., G. Rennie, $1,200 ; comptable, A. F. Clark, $1,000	3,800 00
Préposé à l'accise, N. J. Dingman, $1,200 ; F. H. Spence, $1,000	2,200 00
Fonctionnaire temporaire à Listowel, H. N. Orr, 365 jrs au 30 juin à $1.37	500 05
Voyage, A. Caven, $156.15 ; loyer, Wm. Gordon, 24 juin '94 au 23 avril '95, 11 m. à $7	233 15
Fr. de port, $64.21 ; télégr. et télép., $15.61 ; dépl. des meubles, $2.75 ; divers, $3.20	85 77
Téléphone, 1 an au 1er oct. '95, $12.50 ; nettoyer le bureau, Mary A. Roberts, $48	60 50
Goderich : F. H. Spence, voyage, $28.25 ; louage de cheval (payé à T. Swarts), $65.25	93 50
do fr. de port, $6.61 ; nettoyer le bureau, Mary Elliott, 11 m., $11	17 61
Listowel : voyage, H. N. Orr, $68.15 ; fr. de port, $11.30 ; bois, $5.60 ; divers, $1.30	86 35
Palmerston : N. J. Dingman, voyage, $8.25 ; fr. de port, $13.49 ; boîte, B.P., $3	24 74
Sainte-Marie, fr. de port	4 00
Sainte-Catherine (appointements, $4,250 ; dépenses imprévues, $503.13).	
Percepteur, C. A. Hesson, $1,200 ; sous-percepteur, B. Schram, $1,200	2,400 00
Préposé à l'accise, J. P. Flynn $1,000 ; E. Milliken, $850	1,850 00
Messager, Wm. Bryson, $180 ; nettoyer les bureaux, Maggie Bryson, $60	240 00
Voyage, C. A. Hesson, $69.10 ; fr. de port, $25.98 ; boîte au B.P., $2 ; télégrammes, $7.08	104 16
Encre et mucilage, $3.80 ; messagerie, $1.80 ; glace, $3.50 ; divers, 90c	10 00
Port-Colborne : E. Milliken, voyage, $138.05 ; fr. de port, $9.07 ; divers, $1.85	148 97
Toronto (appointements, $37,911.03 ; dépenses imprévues, $1,260.97).	
Percepteur, W. C. Stratton, $2,200 ; comptable, J. B. Blair, $1,232.79	3,432 79
Aides-comptables : J. B. Boomer, $1,200 ; W. Henderson, $1,300 ; messager, L. B. Hurst, $500	3,000 00
Sous-percepteurs : Jas. Bennett, $1,500 ; C. Coleman, $1,000 ; J. Lawder, au 31 déc., $49.98	2,549 98
do J. Pringle, 25 mars—30 juin, $53.74 ; M. Shanacy, $1,100	1,153 74
Préposé à l'accise : J. S. Adams, $750 ; J. S. Barber, $850 ; J. E. Bell, $850	2,450 00
D. J. Brennan, nov.—juin, $525.01 ; W. R. Cook, $645 ; W. Dawson, $1,200	2,370 01
J. W. Dick, $1,000 ; E. W. Dodds, $750 ; B. J. Doyle, $787.50	2,537 50
W. H. Dudley, juillet—sept., $399.99 ; G. T. Evans. $1,000 ; D. Flynn, $998.75	2,398 74
C. Gerald, oct.—juin, $1,200.01 ; A. W. Goodman, juillet—oct., $333.32	1,533 33
W. T. Graham, $787.50 ; H. N. Helliwell, $1,000 ; W. W. S. Howard, $660	2,447 50
B. Iler, $1,300 ; R. C. Jamieson, $998.75 ; A. Jones, $660	2,958 75
W. F. Metcalf, $1,200 ; A. E. Murray, $850 ; J. A. Macdonald, $981.19	3,031 19
T. J. O'Leary, $1,000 ; C. J. Reddan, $750 ; J. M. Rogerson, $1,200	2,950 00
G. W. Taylor, $1,200 ; D. J. Walsh, $977.50 ; T. Westman, $1,200	3,377 50
C. Weyms, $1,000 ; A. W. Winter, $720	1,720 00
A reporter	160,242 45

Accise : Appointements et dépenses imprévues, Ontario—*Fin.*	$ c.
Report	160,242 45
Toronto—Fin.	
Nettoyage des bureaux : M. Stewart, 7 mois, $70 ; Annie Stewart, 5 mois, $50	120 00
Voyages : W. C. Stratton, $46.55 ; G. W. Taylor, $215.95 ; C. Gerald, $50.25	312 75
do J. B. Blair, $21.70 ; 6 officiers (moins $10 chaque), $30.25	51 95
D. J. Brennan, déplacement de Windsor—voyage, $9.85 ; pension, 1 semaine, $4.50	14 35
Chas. Gerald, déplacement de Windsor—Billets de passage et wagon-lit (8 personnes), $36.40 ; pension de la famille, 6½ jours, $84 ; tramway et omnibus, $3.50 ; main-d'œuvre et matériaux pour l'emballage et le déballage des meubles, $82.62 ; charriage, $8.95 ; fret, $32 ; posage des tapis et poser les persiennes, $21.07 ; monter les poêles, $2.62	271 16
Billets de tramway, $87 ; frais de port, $44.65 ; boîte au bur. de poste, $4 ; télégrammes, $11.80,	147 45
Messageries et fret, $30.85 ; encre et mucilage, $10.40 ; 9 menus articles, $8.81	50 06
Téléphone, 1 an au 1er août 1895, $45 : Annie Stewart, blanchiss. d'essuie-mains, $9.60	54 60
Barrie : A. Shanacy, services, 12 sept. au 1er oct., $30 ; voyage, $9.30	39 30
Voyages, M. Shanacy, $123.40 ; payé au juge de paix pour 12 déclarat. sous serment, $6.	129 40
Nettoyage de bureau, $16 ; frais de port, $16.50 ; boîte au bur. de poste, $2 ; divers, $1.40.	35 90
Whitby : J. Pringle, voyages, $33.80 ; télégrammes, 25 centins	34 05
Windsor (appointements, $19,396.28 ; dépenses imprévues, $824.65).	
Percepteur, J. H. Kenning, $2,200 ; comptables : R. Beasley, $1,400 ; J. Brennan, $1,050	4,650 00
Sous-percepteurs : C. Dunlop, $1,200 ; P. Ramon, $1,500	2,700 00
Pr. à l'accise : G. A. Allen, $977.50 ; C. Bradley, $787.50 ; D. J. Brennan, juill.—oct., $262.49.	2,027 49
J. W. Cahill, $750 ; J. Crotty, $750 ; W. Crowe, $1,400 ; J. Falconer, $750	3,650 00
C. Gerald, juillet—sept., $399.99 ; A. W. Goodman, nov.—juin, $666.68	1,066 67
J. P. Jubenville, $850 ; P. M. Keogh, $750 ; E. T. Kilroy, $645	2,245 00
F. E. Marcon, $750 ; H. F. H. McLean, juillet—déc., $277.97 ; R. Thomas, $787.50	1,815 47
N. W. Scott, 16 avril—30 juin, $41.65 ; J. J. Spereman, oct.—juin, $1,200	1,241 65
Messager et gardien, Wm. Curtis	100 00
A. W. Goodman, déplac. de Toronto—voyage, $10.10 ; fret, $1.20 ; pension, 1 semaine, $5.25.	16 55
J. Spereman, déplac. de Belleville—billet, Belleville à Toronto et retour, $7.50 ; 4 billets de Belleville, $40.10 ; wagon-lit, $5 ; repas, $6.25 ; voitures et tramway, $2.25 ; pension à Windsor, 2⅘ semaines, $60.67 ; m.-d'œuvre et matér. p. emball. et déballage des meubles, ôter et poser les tapis, charriage, $63.75 ; fret, $38 ; montage de poêles, $6.46	229 98
Voyages, J. H. Kenning, $105.65 ; bill. de tramway, $186 ; f. de port, $75 ; boîte au B.P., $4.	370 65
Téléphone, 1 an au 1er août '95, $30 ; messageries et fret, $26.35 ; télégrammes, $2.47	58 82
Encre et mucilage, $9.65 ; glace, $9.55 ; 10 menus item, $7.20	26 40
Chatham : frais de port, $20 ; boîte au B. P., $2 ; messageries, 25c	22 25
Inspection, Ontario (appointements, $7,500 ; dépenses imprévues, $1,655.41.)	
District de Kingston—	
W. L. Hamilton : appointements	2,500 00
do voyage : transport, $259.55 ; f. de subsistance, 115 j., $298.60 (m. $26.25)	531 90
Rent, W. L. Hamilton, 1 an au 30 juin, $99.96 ; ouvrage à la journée, $42	141 96
Frais de port, $33.50 ; télégrammes, $8.66 ; 4 rideaux, $4.35 ; natte de 14 pds, $3	49 51
Téléphone : loyer, 1 an au 1er déc. 1895, $26.50 ; conversations, $5.95	32 45
Nettoyer et transporter les types au nouveau bureau, $8.25 ; bois, $7.10 ; divers, $2	17 35
District de Toronto—	
John Morrow : appointem., $2,500 ; transport. $166.55 ; frais de subsist., 67 j., $160.30.	2,826 85
Frais de port, $11 ; boîte au bureau de poste, $4 ; télégrammes, $1.50	16 50
District de Windsor—	
Jas. Gow : appointements, $2,500 ; transport, $279.20 ; frais de subsistance, 128 j., $244.	3,023 20
Frais de port, $6 ; boîte au bureau de poste, $4 ; télégrammes, $5.69	15 69
	190,879 76
MOINS—Remboursement à compte de l'inspection du pétrole, Harriston	24 00
Total, Ontario, porté à la page T—65	190,855 76

Québec.	
Joliette ($1,990 ; dépenses imprévues, $193.43).	
Percepteur R. M. Leprohon, $1,000 ; s.-percept., V. P. Lavallée, $300 ; J. E. E. Marion, $690.	1,990 00
R. M. Leprohon, voyage, $3.30 ; C. Guilbault, gardien, $24.00	27 30
Frais de port, $34.27 ; boîte au bur. de poste, $2 ; messageries, $3.61 ; papeterie, $1.95	41 83
Téléphone : loyer, 1 an au 20 sept. 1895, moins 2 m. et 20 j., $16 39 ; conversations, $2.15	18 54
L'Epiphanie : J. P. Daveluy, voyage, $17.25 ; pension, 1⅗ m., $46 ; frais de port, $1.75	65 00
Saint-Jacques : J. E. E. Marion, voyage, $39 ; frais de port, $1.16 ; téléphones, 60c	40 76
A reporter	2,183 43

Accise : Appointements et dépenses imprévues, Québec—*Suite.*	$ c.
Report	2,183 43
Montréal (appointements, $40,300.07 ; dépenses imprévues, $4,730.32).	
Percepteur, H. Lawlor, $1,890 ; caissier, E.R. Forest, $1,100 ; comptable, H.T. Lecours, $1,400.	4,390 00
Aide-comptable, J. D. Fox, $1,200 ; messager, P. Cullen, $700	1,900 00
Sous-percepteurs : D. McDonald, $1,465 ; F. X. J. A. Toupin, $1,365	2,830 00
Préposés à l'accise—	
J. C. Baby, 11 m. $1,100 ; Jos. Baby, $750 ; C. Barker, 11 m., $779.13	2,629 13
J. P. Beauchamp, $1,000 ; A. Belair, $660 ; P. Boyle, $787.50 ; G. N. Brabant, $690	3,137 50
Wm. Bulmer, $850 ; W. Caven, $1,300 ; H. J. S. Codd, $720 ; J. J. Costigan, $750	3,620 00
J. J. Courtney, $850 ; J. P. Daveluy, $705 ; H. G. S. Dixon, $787.50	2,342 50
L. Dumouchel, $850 ; T. Fox, $1,000 ; P. Fraser, juillet-oct., $283.32	2,133 32
Wm. Hastie, juillet-oct., $300 ; A. Hudon, $1,000 ; T. M. Lane, $690	1,990 00
Geo. Laporte, $750 ; M. McClanaghan, $815.72 ; C. P. Mainville, $630	2,195 72
T. Malo, $850 ; J. Manning, $750 ; E. Millier, $750 ; D. Murray, $850	3,200 00
E. C. O'Brien, $787.50 ; E. J. O'Flaherty, $690 ; G. E. Panneton, $750	2,227 50
G. L. Perry, $750 ; A. E. Pinsonnault, $750 ; J. D. Quinn, $1,200	2,700 00
J. S. Reilly, 8 mai–30 juin, $110.88 ; A. H. Renaud, 7 déc.–30 juin, $283.52	394 40
W. Ryan, $660 ; P. J. Scullion (m. janv., fév., mars), $457.50 ; W. J Scullion, $892.50	2,010 00
F. Verner, $850 ; J. Villeneuve, $1,000 ; J. A. Watkins, $750	2,600 00
Employés temporaires de l'accise—	
L. A. J. Comte, 23 juillet au 30 juin, $470.35 ; A. A. L. Desaulniers, $499.92	970 27
J. E. A. Désaulniers, $499.92 ; M. Doheny, $499.92	999 84
J. Giblin, 1 an à $600 (moins 2 mois de suspension)	500 00
D. J. Kearney, 23 juillet au 30 juin, $470.35 ; Geo. S. Warren, $499.92	970 27
Nettoyage des bureaux, Mme A. Brunet	240 00
Wm. Ryan : 2 voyages à Chambly, $2.50 ; billet annuel à Lachine, $26.85 ; 218 dîners à Lachine, $54.50	83 85
P. Boyle, 37 repas à Chambly, $12.95 ; P. Fraser, pension, 3 oct.–15 nov., $38	50 95
Deux billets (52 voy.) à Chambly, $19.95 ; billets de tramway, $540 ; div. voyages, $13.90	573 85
Frais de port, $130.12 ; télégr., $4.33 ; papeterie, $14.75 ; messag., $50.61 ; charriage, $10.25.	210 06
Téléphone, 1 an au 1er nov. 1895, $50 ; gaz, $35.79 ; réparations, $5.30	91 09
Matériaux pour nettoyage, $13.74 ; 12 menus articles, $13.40	27 14
Valleyfield : frais de port	13 00
Québec (appointements, $9,107.50, dépenses imprévues, $1,742.82).	
Percepteur, G. LaRue, $1,800 ; sous-percepteur, J. H. Cahill, $1,300	3,100 00
Préposé à l'accise : O. Bourget, $750 ; J. Bourassa, $615 ; J. J. Coleman, $892.50	2,257 50
do O. Fahey, $750 ; J. Lemoine, $750 ; L. Lépine, $750	2,250 00
do J. Rouleau, $750 ; John Sexton, $750	1,500 00
Employés temporaires de l'accise : P. Timmons, $499.92 ; F. X. Traversy, $499.92	999 84
J. H. Cahill, 46 voyages à la fabrique de tabac de Saint-Pierre, $115 ; autre voyage, $9.15	124 15
J. Sexton, tramway et voitures, $42.75 ; 282 repas à l'entrepôt, $98.70	141 45
J. J. Coleman, passages d'eau, tramway et voitures à Québec, $7.52 ; autre voyage, $18.85	26 37
Ferries, tramway et voitures : J. LaRue, $9.80 ; J. Bourassa, $17.90 ; L. Lépine, $20.38	48 08
Fr. de port, $51.19 ; boîte au B.P, $6 ; messag., $35.79 ; charr., $26.06 ; encre et mucilage, $7.95.	126 99
Téléphone, 1 an au 4 oct. 1895, $40 ; boîtes, $4.50 ; comptoir, $6 ; glace, $5	55 50
Nettoyage des bureaux : L. Philbert, 4 m., $40 ; J. Griffiths, 8 m. $80	120 00
Lavage de plancher, nettoyage des châssis, etc., $12.85 ; enlever les persiennes et châssis, $5.25	18 10
Réparations, $5.35 ; 8 menus articles, $6.72	12 07
C. Robin, Collas et Cie, loyer de l'entrepôt, 1 an au 30 juin, Gaspé, $20 ; Paspébiac, $20	40 00
Ile à la Meule : loyer, Wm Leslie, $20 ; voyage, $4 ; frais de port, $2	26 00
Rivière-du-Loup, frais de port	4 27
Sherbrooke (appointements, $2,119.92 ; dépenses imprévues, $734.56).	
Percepteur, A. F. Simpson, $1,320 ; sous-percepteur, E. Chartier, $799.92	2,119 92
Employés temporaires, F. W. W. Bowen, 1 an au 26 juin, à $500 (moins 8 jrs)	489 09
Voyages, A. F. Simpson, $112.90 ; frais de port, $21.85 ; boîte au B.P., $2 ; télégr., $5.42	142 17
Messag., $3.90 ; almanach des adr., $1.50 ; téléphone, 1 an au 1er oct. 1895, $25 ; convers., $2.	32 40
Nettoyage de bureau : T. Rawson, $12 ; Wm. Tester, $18 : M. Cotton, $3	33 00
E. Chartier : voyage, $6 ; pension à Capelton, 6 semaines $30 ; frais de port, etc., $1.90	37 90
Sorel (appointements, $910 ; dépenses imprévues, $115.28).	
Percepteur, J. J. O. Fortier : appointements, $910 ; voyage, $11.60	921 60
Frais de port, $4 ; boîte au bur. de poste, $2 ; nett. du bureau, $13 ; messageries, etc., $1.00.	20 00
Contrecœur : P. Fraser, voyage, $3.55 ; pension, 1er juillet au 3 oct., $77	80 55
Frais de port, $143 ; messageries, $1.70	3 13
A reporter	61,943 90

Accise : Appointements et dépenses imprévues—Québec—*Fin.*	$	c.
Report	61,943	90
Saint-Hyacinthe (appointements, $1,000 : dépenses imprévues, $71.75).		
Percepteur, C. A. Boivin, appointements, $1,000 ; voyage, $5.75	1,005	75
Telephone, 1 an au 15 déc. 1895, $30 ; soin du bureau, $30 ; taxes d'eau, $2 ; fr. de port, $4	66	00
Saint-Jean (appointements, $1,975 ; dépenses imprévues, $295.20).		
Percepteur, O. N. E. Boucher, $800 ; sous-percepteur, L. A. Perkins, $440 ; préposé à l'accise, F. Gatien, $735	1,975	00
Voyage, O. N. E. Boucher, $17.50 ; fr. de port, $45.55 ; messageries, $3.20 ; encre, etc., $1.50	67	75
Telephone, 1 an au 15 nov. 1895, $15 ; messages téléphoniques et télégraphiques, $9.25	24	25
Bissett et Donaghy, loyer et lumière électrique, 1 an au 30 juin	162	00
Granby : téléphone, 1 an au 31 déc. 1895, $10 ; fr. de port, $18 ; messagerie, $5.80	33	80
do escompte sur chèques, $3 ; encre et colle, $2.75 ; télégrammes, 90c. ; téléph., 75c	7	40
Terrebonne (appointements, $900 ; dépenses imprévues, $154.90).		
Percepteur, D. Desroches, $700 ; sous-percepteur, A. Fiset, $200	900	00
D. Desroches, voyage, $13.60 ; J. Waller, voyage, $9.70 ; pension, $5	28	30
Loyer, D. Desroches, $24 ; soin des lampes électriques, J. Roux, $7.20	31	20
Fr. de port, $45.04 ; télégrammes, $1.21 ; papeterie, $2.50 ; nouvelles lampes, $1.50	50	25
Houille, 3 tonnes, $18 ; 3 menus item, $1.80	19	80
Saint-Jérôme : voyage, A, Fiset, $3 ; ouvrage à la journée, $12 ; fr. de port, $9.35 ; encre, $1	25	35
Trois-Rivières (appointements, $2144 ; dépenses imprévues, $193.91).		
Percepteur, C. D. Hébert, $1,200 ; sous-percepteur, C. C. Bernier, 12 juill. au 30 juin, $194 ; préposé à l'accise, C. Z. Duplessis, $750	2,144	00
Voyage, C. D. Hébert, $73.40 ; fr. de port, $16 ; boîte au B.P., $2 ; messagerie, $3.25	94	65
Téléphone, 1 an au 30 juin 1895, $25 ; encre, etc., $4.30 ; télégrammes, $3.55 ; divers, $2.60	35	45
Arthabaskaville : C. C. Bernier, voyage, $52.61 ; fr. de port, $10.05 ; divers, $1.15	63	81
Inspection, Quéec (appointements, $4,700 ; dépenses imprévues, $476.84).		
District de Montréal—		
J. L. Vincent : appointements, $2,300 ; frais de voyages, $176.95	2,476	95
District de Québec—		
J. M. Lemoine : appointements, $2,400 ; frais de voyages, $222.87	2,622	87
Téléphone à Spencer Grange, 1 an au 23 oct. 1895, $60 ; télégrammes, $2.02	62	02
Cy. Tessier, avis à la succession de feu J. H. Hearn, *re* quitter les lieux	5	00
Avis notariés servis à des propriétaires, bureaux des poids et mesures	5	00
F. X. Gosselin, rédiger un bail	5	00
Total, Québec, porté à la page T—65	73,855	50
Nouveau-Brunswick.		
Chatham (appointements, $1,200 ; dépenses imprévues, $36.72).		
Percept., R. A. Lawlor, $1.200 ; gard., M. Ramsay, $20 ; fr. de port, $14.72 ; boîte au B.P., $2	1,236	72
Saint-Jean (appointemeuts, $8,561.20 ; dépenses imprévues, $369.61).		
Percepteur, R. Atherton, $1,600 ; comptable, T. H. Bellyea, $1,000	2,600	00
Sous-percepteurs : J. A. Clark, $1,200 ; Wm. Dibblee, $300 ; A. M. Hill, $500	2,000	00
Préposés à l'accise : J. C. Ferguson, $750 ; W. J. Fitzpatrick, $850 ; O. A. Geldart, $718.70	2,318	70
do J. R. McCloskey, $892.50 ; B. B. Smyth, $750	1,642	50
J. C. Ferguson, 144 voyages à Fairville à 60c	86	40
J. S. Kelly, 95 voyages à l'entrepôt de la Imperial Oil Co. à 60c	57	00
Fr. de port, $92.07 ; télégrammes, $4.26 ; messagerie, $10.89 ; boîte au B.P., $4	111	22
Téléphone, 1 an au 1er nov. 1895, $35 ; encre et mucilage, $8 ; colle, $8.75	51	75
Glace, $7 ; buanderie, $5 ; lavage, $14.25 ; ouvrir la serrure de la voûte, $2	28	25
Faire des changements au comptoir et au pupitre, $21.52 ; 6 menus item, $3.87	25	39
Campobello : commission sur mandats-poste	9	60
Inspection, Nouveau-Brunswick (appointements, $2,000 ; dépenses imprévues, $340.64).		
T. Burke : appointements, $2,000 ; voyage, $329.89 ; fr. de port, $9.70 ; 2 item, $1.05	2,340	64
Total, N.-B., porté à la page T—65	12,508	17

Accise : Appointements et dépenses imprévues, N.-E. et I.P.-E.	$ c.
Cap-Breton (appointements, $750 : dépenses imprévues, $13.154)	
Percepteur, M. A. McDonald, $750 : nettoyer le bureau, Mary Brown, $24	774 00
M. A. McDonald, voyage, $65.44 ; M.J. Phoran, voyage, $10.55 ; fr. de port, $19.54	95 53
Télégrammes, $7.23 ; messages téléphon., $1.10 : encre, $1.50 ; savon, $1.32 ; es.-mains, 86c.	12 01
Halifax (appointements, $11,202.83 ; dépenses imprévues, $131.54.)	
Percepteur, H.H. Grant, $1,760 ; sous-percepteur, R.M. King, $1,209.08	2,969 08
Comptable, T.C. James, $1,000 ; messager, A. Gorman, $500	1,500 00
Préposés à l'accise : C.W. Blethen, $886.25 ; D. Carroll, $1,000 ; P. Hagarty, $750	2,636 25
do H.H. Hubley, $660 ; H.D. Munro, juill.-janv., $437.50	1,097 50
do J.G. Standish, $1,400 : P. Tompkins, $750 ; F.G. Wainwright, $850	3,000 00
H.H. Grant, voyage, $34.32 ; tramways et voitures, $25.18 ; P. Tompkins, tramw., $60	119 50
C.W. Blethen, 78 voyages à Darmouth, $13.70 : R.M. King, tramw. et pas. d'eau, $6.50	20 20
J. McLean et Fils, voyages au magasin à l'huile : 44 à 50c., 21 à 75c	37 75
Fr. de port, $43 ; boîte au B.P., $3 ; messagerie, 3.95 encre et mucilage, $10.50 ; glace, $4	64 45
Téléphone, 1 an au 1er sept. 1895, $35 ; télégrammes, $2.37 ; réparat. $2.75 ; es.-mains, $3	43 12
Nettoyer le bureau, Mme A. Evans, $96 ; savon et allumettes, $4.10 ; divers, $6.37	106 47
Amherst, fr. de port, $12 ; Truro, fr. de port, $11.24	23 24
Yarmouth : fr. de port, $5.10 ; nettoyage, $1.20 ; 4 menus item, $1.53	7 83
C. W. Blethen, aide à l'employé en charge : vo ag, $16 ; pension, $48	64 00
Pictou (appointements, $900 ; dépenses imprévues, $176.47).	
Percepteur, W. M. Dustan, juill.- oct., $333.32 ; P. Fraser, nov.-juin, $566.68	900 00
W. M. Dustan, voyage, $10.95 ; gardien, Lucy Chishol, $48	58 95
P. Fraser, déménagement de Montréal : 2 billets, $40 ; repas, $6 ; charretiers, $2.65 ; fret, $6.52 ; pension, 1 semaine, $21	76 17
Fr. de port, $12 ; télégrammes, $3.54 ; encre et mucilage, $2.95 ; eau, $4	22 49
Revolver, étui et cartouches, $6.35 ; balais et savon, $2.30 ; 5 menus item, $4.45	13 10
Antigonish, fr. de port, $2.39 ; New-Glasgow, frais de port, $3.37	5 76
Yarmouth (appointements, $979.18 ; dépenses imprévues, $254.16).	
Percept., W. M. Dustan, nov.-juin, $666.68 ; sous-perc., H. D. Munro, fév.-juin, $312.50	979 18
W. M. Dustan, déménagement de Pictou— Matériaux et m.-d'œuvre, emballage, $29.91 ; décharge de bail, $20 ; charriage, $10 ; fret, $44 ; 4 billets de passage, $38.39 ; voitures, $2.75 ; repas, $6 ; pension, $44.25	195 30
W. M. Dustan : voyage, $33.51 ; fr. de port, $6 ; boîte au B.P., $2.50	42 01
Messagerie et fret, $7.49 ; lavage, $2.40 ; télégrammes, $1.55 ; 6 item, $3.66	15 10
Weymouth : frais de port	1 75
Charlottetown (appointements, $2,200 ; dépenses imprévues, $96.19))	
Percepteur, C. S. Nash, $1,200 ; sous-percepteur, T. Moore, $1,000	2,200 00
Gardienne, Rose Mahon, $48 ; loyer du bureau à l'huile, 1 an au 21 mai, A. Down, $30	78 00
Fr. de port, $3.25 ; boîte au B.P., $3 ; encre et mucilage, $4.20 ; peinture, $2.83	13 28
Batteries de sonn. élect., $2.30 ; messag. et charriage, $1.02 ; es.-mains, $1.02 ; divers, 57c.	4 91
Inspection, Nouvelle-Ecosse et I. P.E. (appointements, $2,500 ; dépenses imprévues, $637.90).	
R. Borradaile : appointements, $2,500 ; voyage, $407.43	2,907 43
T. Burke, voyage, $116.27 ; frais de port, $33.92 ; boîte au B.P., $3 ; télégrammes, $50.52	203 71
Téléphone, 1 an au 1er sept., 1895, $25 ; messagerie, $1.10 ; divers, 66c.	26 76
Total, Nouvelle-Ecosse et I.P.-E., porté à la page T—65	20,314 83
Manitoba et Territoires du N.-O.	
Winnipeg (appointements, $12,115.53 ; dépenses imprévues, $3,357.47).	
Percepteur, H. A. Costigan, $2,200 ; comptable, T. S. Gosnell, juill.-oct., $466.64	2,666 64
Comptables : W. L. Hawkins, $1,200 ; A. Code, $949.96	2,149 96
Sous percepteurs : W. J. Christie, $1,500 ; J. W. Colcleugh, $500 ; T. Dowling, 7 m., $513.42	2,513 42
do R. J. M. Girdlestone, $1,000 ; A. D. Osborne, 22 juill. au 30 nov., $72.01 ; P. Thomas, $900	1,972 01
Préposés à l'accise : J. Davis, 11 m., $790.22 ; A. C. Larivière, $615 ; X. Saucier, $850, R. S. R. Wardell, $558.28	2,813 50
Employés temporaires : F. H. Verner, 4 fév. au 16 mars, $78 ; F.M. O'Meara, 18 mars au 30 juin, $149.46	227 46
A reporter	12,342 99

Accise : Appointem. et dépenses imprévues, Manitoba et T.N.-O.—*Fin.*	$	c.
Report	12,342	99
Winnipeg—Fin.		
Messager, Jesse Gerrard, $730 ; lavage de plancher, Mary Pugsley, $34.	764	00
Voyages : H. A. Costigan, $1,003.85 ; T. S. Gosnell, $173.40 ; W. J. Christie, $24.40	1,201	65
W. L. Hawkins, voyage, aller et retour de Prince-Albert, $62.50 ; pension, 22 j., $33	95	50
Billets de tramway, $85.75 ; frais de port, $109.75 ; boîte au B. P., $6 ; télégrammes, $39.58.	241	08
Téléphone, 1 an au 1er juill. 1895, $50 ; messag. et transp., $34.21 ; encre et mucilage, $4.75.	88	96
Blanchiss. d'essuie-mains, $9.50 ; boîte à documents, $4.89 ; glace, $4.75 ; 8 menus item, $7.65	26	79
Brandon : R. J. M. Girdlestone (sous-percepteur), gardien, $120 ; louage de cheval, $241	144	00
Frais de port, $22 ; boîte au B. P., $3 ; réparations, $1.75 ; encre, etc., $1.55	28	30
Calgary : loyer, T. Dowling, juillet, $10 ; J. W. Costello, août et sept., $20	30	00
Louage de cheval pour aller à la brasserie : T. Dowling, 18 voyages à $1.25 ; J. W. Costello, 55 voyages à $1.25	91	25
Frais de port, $6 ; télégrammes, $1 20 ; papeterie, $2.70	9	90
Edmonton : loyer, sept.-nov., A. D. Osborne, $30 ; écurie de louage, $31 ; frais de port, $1.71	62	71
Portage-la-Prairie : loyer, P. Thomas, $120 ; frais de port, $20.75 ; 2 articles, $2.75	143	50
Prince-Albert : loyer, avril-juin, H. E. Ross, $30 ; frais de port, $5 ; encre, $1	36	00
Portage-du-Rat : loyer, J. W. Colcleugh, $120 ; frais de port, $6.17 ; encre, etc., $3.70	129	87
Frais de port : Gretna, $6 ; Virden, $20 ; Régina, $5 ; Macleod, $5.50	36	50
Calgary (appointements, $1,466.67 ; dépenses imprévues, $1,090.87).		
Percepteur, T. S. Gosnell, nov.-juin	933	36
Sous-percepteur : T. Dowling, fév.-juin, $416.69 ; A. D. Osborne, déc.-juin, $116.62	533	31
T. S. Gosnell, déménagement de Winnipeg—2 billets de pass., $68.20 ; pullman, $12 ; repas, $9 ; voit., $3 ; pens. à Calgary, 7 j., $42 ; m.-d'œuvre et matér. d'emb., $45.95 ; charr., $32.40 ; transp, $112 ; nett. la maison, $5	329	55
T. S. Gosnell, voyage, $451.35 ; voiture de louage à la brasserie, 72 voyages à $1.25	541	35
Frais de port, $10 ; boîte au B. P., $4 ; télég., $4.37 ; messag., $19.25 ; encre et mucil., $2.40	40	02
Nettoyer le bureau, G. L. Fraser, 7 m., $70 ; 4 menus item, $3.05.	73	05
Edmonton : A. D. Osborne, loyer, 7 m. au 30 juin	70	00
A. D. Osborne, voit. de louage pour aller à la brasserie, 25 voy., $25 ; frais de port, $1.90	26	90
Lethbridge : frais de port, mucilage, encre, etc	10	00
Inspection, Manitoba et T. N.-O. (appointements, $2,500 ; dépenses imprévues, $1,822.94).		
J. K. Barrett : appoint., $2,500 ; transport, $968.05 ; frais de subsistance, 134 j., $384.75	3,852	80
do voiture de louage pour aller à Winnipeg (payé à R. Burke)	57	00
Loyer : J. K. Barrett, 8 m. à $25 ; N. Bawlf, 4 m. au 30 juin à $30	320	00
Frais de port, $35.80 ; boîte au B. P., $4 ; télégrammes, $22.35 ; messagerie, $30.99	93	14
Total, Manitoba et T.N.-O., porté à la page T—65	22,353	48
Colombie-Britannique.		
Vancouver (appointements, $4,866.66 ; dépenses imprévues, $1,555.31).		
Percepteur, J. E. Miller, $1,500 ; sous-percepteurs : A. Bishop, $250 ; R. Blundell, $600	2,350	00
Sous-percepteurs : E. A. Harvey, $900 ; J. A. Monteith, $300 ; G. F. Parson, juin, $16.66	1,216	66
do W. Wolfenden, $700 ; préposé à l'accise, E. B. Parkinson, $600	1,300	00
J. E. Miller : voyage, $414.50 ; louage de cheval à Vancouver, $45.50	460	00
E. A. Harvey, voyage	52	00
Billets de tramway, $45.10 ; frais de port, $102.20 ; boîte au B. P., $7.50 ; télég., $6.70	161	50
Téléphone : loyer, 1 an au 30 juin $48 ; conversations, $3.20	51	20
Messageries, $41.35 ; papeterie, $18.25 ; alcool, $3.75 ; divers, $4.75	68	10
Nettoyer les bureaux, A. King, $96 ; blanchissage d'essuie-mains, $6	102	00
Nelson : loyer à $15 par m., J. W. Tolson, juin-juill., $30 ; E. Applenhaite, août à mai, $150	180	00
Frais de port, $6.10 ; boîte au B. P,, $6 ; messag., $1.40 ; télég., 95c. ; encre, etc., $1	15	45
New-Westminster : gardien, J. McMurphy, 13 m. au 30 juin	65	00
Frais de port, $11.20 ; boîte au B. P., $3 ; papeterie, $2.30 ; télégrammes, 25c	16	75
Kamloops : loyer, E. H. Jones, 14 m. au 30 juin à $10	140	00
Frais de port, $10.83 ; messagerie, $4.35 ; télégrammes, 80c.; alcool, $1 ; huile, 25c	17	23
Kaslo : frais de port, $6 ; télégrammes, 90c. ; alcool, $2.75 ; huile, 40c	10	05
Revelstoke : sous-percepteurs, J. Kirkup, 1er juill. au 9 avril, $154.25 ; J. D. Graham, 10 avril au 30 juin, $44.93 ; frais de port, $6.25	205	43
Vernon ; frais de port, $7 ; messagerie, $3.60	10	60
Victoria (appointements, $3,462.26 ; dépenses imprévues, $1,448.73).		
Percepteur, R. Jones, $1,500 ; préposé à l'accise, Geo. Henwood, $920.63	2,420	63
Sous-percepteurs : W. K. Leighton, $300 ; D. O'Sullivan, août-juin, $641.63 ; G. Williams, juillet, $100	1,041	63
A reporter	9,884	23

Accise : Appointem. et dépenses imprévues, Colombie-Britannique—*Fin.*	$ c.
Report	9,884 23
Victoria—Fin.	
Officiers temporaires : D. O'Sullivan, juillet, $41.66 ; A. H. Ridgman, $499.92	541 58
C. Perkins, messager et gardien, $480 ; blanchissage d'essuie-mains, $12	492 00
Voyages : D. O'Sullivan, $35 ; R. Jones, $133.60 ; louage de cheval, $5.50	174 10
Frais de port, $39 ; boîte au B. P., $6 ; télégr., $6.85 ; messag., $28.50 ; papeterie, $8.45	88 80
Colonist, 1 an à sept. 1895, $10 ; balais, savon, etc., $4.25	14 25
Nanaïmo : loyer, A. E. Green, $120 ; frais de port, $15 ; timbre en caoutchouc, $3	138 00
Inspection, C.-B. (appointements, $2,500 ; dépenses imprévues, $745.10).	
Wm. Gill, appointements	2,500 00
do transport, $461 60 ; allocation de subsistance, 84 j., $343.50 ; total, $805.10 ; moins, porté à l'inspection du gaz, $60	745 10
Total, C.-B., porté à la page T—65	14,578 06
Accise en général (appointements, $6,956.45 ; dépenses imprévues, $11,661.27).	
Appointements à Ottawa (Page T— 66)	1,358 45
Inspecteur en chef du revenu de l'intérieur, H. Godson, Toronto : appointements	2,800 00
Voyage—Transport, $88.25 ; allocation de subsistance, 19 j., $89.85	178 10
Frais de port et télégrammes, $10.68 ; boîte au B. P., $4 ; réparer les meubles, $5.10	19 78
Inspecteur des distilleries, John Davis, Windsor : appointements	2,800 00
Voyage—transp., $521.45 ; allocat. de subsist., 94 j., $253.50 ; écurie de l. à Windsor, $5	779 95
Loyer de téléphone, 1 an au 1er juill. 1895, $25 ; télégammes, $24.08 ; boîte au B. P., $4.	53 08
Inspecteur des fabriques en entrepôt, John Morrow, Toronto—	
Voyage—Transport, $117.75 ; allocation de subsistance, 23 j., $78.20 ; téléphone, 25c.	196 20
Inspecteur des fabriques de tabac, W. J. Gerald, Ottawa—	
Voyage—Transport, $77.86 ; allocation de subsistance, 28 j., $84.72	162 58
Téléphone à sa résidence, 1 an au 30 juin 1895	35 00
Frais judiciaires—	
Aikins, Culver et McLeneghan, Winnipeg, $25 ; C. P. Angers, Québec, $22.20	47 20
J. A. Belyea, Saint-Jean, $5.18 ; A. J. Bender, Montmagny, $477.61	482 79
Borden, Ritchie et Cie, Halifax, $201.92 ; H. B. Brown, Sherbrooke, $10.35	212 27
Cochrane et Billings, Vernon, C.-B., $50 ; E. Gregory, Antigonish, $20	70 00
L'hon. J. S. Hall, Montréal, $267.11 ; Lussier et Gendron, Saint-Hyacinthe, $45.40	312 51
D. McLennan, Port-Hood, $337.35 ; W. B. Nantel, Saint-Jérôme, $28.45	365 80
O'Connor et Hogg, Ottawa, $29.90 ; Justinian Pelly, Chilliwack, C.-B., $24 05	53 95
E. Racicot, Sweetsburg, $42.35 ; C. Thibault, Waterloo, Qué., $50.55	92 90
Honoraires—	
P. A. Choquette, Montmagny, $544.70 ; E. Piquette, Saint-Alexis, $33.95	578 65
Pouliot et Pouliot, Rivière-du-Loup	53 95
Régistrateur, cour de l'échiquier : 7 mandats de prêter main-forte à $2.90 ; 2 exemplaires des procédures dans l'affaire Gooderham et Worts *vs* La Reine à $1.20	22 70
Juge M. M. C. Desnoyers, Montréal—	
Tenir 4 sessions à Saint-Thomas, $80 ; honoraires de sténographe, $12.60	92 60
R. L. McLean, Antigonish, honoraires de constable	8 60
D. McDonald et T. H. McPhie, Antigonish, honoraires de juge de paix	4 00
L. Corbiel, Saint-Jérôme, honoraires de témoin	5 80
W. Perkins, Winnipeg, notes des témoignages	9 55
Bowes, Wm., Almonte, commission sur perception de l'accise, 5 pour 100 sur $145.52	7 27
Hamilton, W. L., inspecteur de district, Belleville, voyage aux provinces maritimes— Transport, $94.04 ; allocations de subsistance, 30 j., $90	184 40
Westman, Thos. : 2 voyages de Toronto à Ottawa et retour, $34.60 ; messag., $1.89 ; pension à Ottawa, 29 au 19 oct. 1894, $131.32 ; buanderie, $2.66	170 47
Bailey, Geo. : 48 boîtes à thermomètre à 70c. ; clefs, 38 à 20c., 1 à 15c., 1 à 35c.	41 70
Transformer plaque de surface, $10.40 ; ouvage sur boîte à baromètre, $10.60 ; pilon et anneau, $4 ; rail et type en cuivre, $8.53 ; rideau en reps, $16 ; 3 item, $1.90	51 43
Birkett, Thos. : $15\frac{3}{4}$ pds carré de tissu de fil de laiton, $5.51 ; 10 serrures en cuivre, $7 ; loquets, $2 ; 10 liv. de colle, $2 ; 3 galls d'huile, $2.20 ; diverse ferronnerie, $5.81	24 52
Burrow, Stewart et Milne : inspecter 12 balances à tabac, $108 ; supplémentaire pour dessin et modèle $50	158 00
Eimer et Amend, N.Y. : éprouvette à l'huile, $5.85 ; éprouvette Tagliabues, $5 ; 18 burettes, pipettes et flotteurs, $29.70 ; 18 supports de burette, $63 ; boîtes, 95c	104 50
Gooderham et Worts : 16·97 galls de spiritueux de preuve, $21.72 ; messag. sur réserv., $1.50.	23 22
Harris et Campbell : 3 rideaux en reps avec baguettes en cuivre	8 60
Howe, Wm., serrurier, réparer, vernir et ajuster les clefs à 60 serrures	36 00
O'Connor, D., jeune. : 12 supports, $7.20 ; bois de service, $30.60	37 80
A reporter	11,644 32

		$ c.
Accise : Appointements et dépenses imprévues—*Fin.*		
Report		11,644 32
Accise en général—Fin.		
Pritchard et Andrews : 72 rouleaux à $2 ; 50 rouleaux à couper à 90c. : rajuster 26 rouleaux à $1 ; 51 poinçons pour entrepôt à 90c. ; 3 dateurs à $2.75, 1 à $7 ; 6 poinçons à $2 ; 100 étuis en cuir, $6 ; réparations, $15 ; 5 menus item, $7.25		316 40
Diverses dépenses à Ottawa—		
Messageries : Cie de messageries Dominion, $42.75 ; Cie de messag. Canadienne, $33.50.		76 25
Charpenterie, $2 ; fret, 94c. ; mandats-poste, 58c. ; 3 item, 48c		4 00
Lithographie		1,555 75
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie		1,010 58
Compte de l'imprimeur de la reine, papier et reliure		4,027 73
		18,635 03
Moins— Remboursements—		
P. V. Taché, frais judiciaires	$ 4 96	
A. F. Simpson do	12 35	
		17 31
Total à la page T—65		18,617 72
Supplément d'appoint. des préposés aux grandes distilleries et fabriques.		
Allen, G. A., $100 ; Baby, W. A. D., $150 ; Bell, J. E., 1 janv. au 30 juin, $33.33 ; Bish, P., $100		383 33
Bouteiller, G., $100 ; Brennan, D. J., $100 ; Brennan, J., $100 ; Cahill, J. W., $100		400 00
Cameron, D. M., $200 ; Cavan, W., $200 ; Coleman, J. J., $150 ; Conway, B. J., $100		650 00
Crotty, J., $100 ; Crowe, W., $150 ; Dawson, W., $150 ; Dudley, W. H., $125		525 00
Falconer, J., $100 ; Flynn, D., $100 ; Gerald, C., $200 ; Gerald, W. H., $150		550 00
Goodman, A. W., $100 ; Gow, J. E., $150 ; Hagarty, P., 1er juillet au 31 déc., $50		300 00
Howard, W. W., $100 ; Howie, A., $150 ; Iler, B., $200 ; Jamieson, R. C., $100		550 00
Johnston, G. E., $100 ; Keeler, G. S., $100 ; Keogh, P. M., $100 ; Kilroy, E. T., $100		400 00
Lépine, L., $75 ; Marcon, F. E., $100 ; Mason, F., $100 ; McCoy, W., $150		425 00
McDonald, J. A., $100 ; McLean, H. F. H., 1er juillet au 30 nov., $41.66 ; Millier, E., $140.		281 66
O'Leary, T. J., $100 ; Spereman, J., $175 ; Standish, J. G., $100 ; Thomas, R., $100		475 00
Tompkins, P., $150 ; Weir, J., $100 ; Woodward, G. W., $100		350 00
Total porté à la page T—65		5,289 99
Appointements aux employés servant de longues heures en outre des inspections spéciales.		
Bayard, G. A. $100 ; Beauchamp, J. P. $100 ; Foster, H., $100 ; Malo, T., $100		400 00
Murray, A. E. S., 1er janv. au 30 juin $50 ; Murray, D., $100		150 00
Sexton, J., $100 ; Scullion, W. J., $100		200 00
Total, porté la page T—65		750 00
Service douanier.		
Appointements des douaniers ($3,600).		
Ottawa, C. Curless, $1,200 ; Stratford, Thos. Kidd, $500		1,700 00
Chatham, N.-B., Wm. Lawlor, $500 ; Saint-Jean : J. Bogue, $700 ; J. T. Kelly, $700		1,900 00
Dépenses imprévues ($5,819.15).		
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie		1 07
Agence du service secret canadien *re* vol à Sainte-Thérèse—		
Silas Carpenter : services, 8 jrs à $5 ; voyage, $16.10		56 10
Services des agents, 23½ jrs à $5		117 50
Frais de voyages des agents, $19 ; télégrammes, 50c		19 50
H. Godson, inspecteur en chef, et autres dépenses		256 90
D. O'Leary, inspecteur de police, voyage, $7.85 ; S. Shore, constable, voyage, $12.55		20 40
Honoraires de témoins au procès de F. Martin		63 00
C. Curless, douanier en chef : voyage, $14.45 ; frais de port, $1		15 45
Brockville, H. Fitzsimmons, douanier temporaire, appoint., 12 mois au 30 juin		999 96
do do frais de voyage		173 95
Ottawa : J. P. Battle, douanier intérimaire, 9 jrs à $2 ; voyage, $11.85		29 85
do P. Slattery, voyage, $16 ; J. A. Watkins, voyage, $66.90		82 90
Owen-Sound : W. J. Graham, voyage, $9.50 ; constable, $1 ; télégrammes, 40c		10 90
Stratford, A. Caven et J. B. Powell, voyage		18 15
A reporter		5,465 63

Service douanier—*Fin.*

	$ c.
Report	5,465 63
Dépenses imprévues—Fin.	
Toronto, W. C. Stratton, voyage	8 65
Joliette, G. N. Brabant, voyage	15 95
Montréal : J. A. Watkins, voyage, $8 ; constable, $5 ; voyage, 75c	13 75
do G. N. Brabant, voyage	11 95
Québec, voyage : G. LaRue, $9.50 ; P. Dubé, $36.75 ; J. Rouleau, $19.75	66 00
do O. Bourque, $11.13 ; J. Bourassa et O. Bourget, $43.45	54 58
Sherbrooke : A. F. Simpson, voyage, $367.90 ; fret, $1.75 ; G. Long, boîtes, $5.88	375 53
Sorel, J. J. O. Fortier, voyage	5 50
Chatham, N.-B., W. J. Mélanson, douanier temporaire, 12 mois au 30 juin	600 00
St-Jean : J. Cochran, délivrer des articles du rev. de l'int. au ch. de fer Interc., 1 an au 30 juin	150 00
do douaniers temporaires : A. F. Belliveau, $149.65 ; T. Pelletier, $49.92	199 57
do do F. D. Giberson : appointements, $96 ; voyage, $70.40	166 40
do J. Bogue, voyage, $55.50 ; J. T. Kelly, voyage, $27.24	82 74
do N. Z. Bélanger, ale, porter, cidre, $3.50 ; J. F. Rice, constable, $1.50	5 00
Cap-Breton : J. C. Bourinot, douanier, 3 mois au 18 avril, $50 ; voyage, etc., $15.80	65 80
do A. Gorman, voyage	56 54
Halifax : H. H. Grant, voyage, $95.56 ; constables, $3 ; télégrammes, $1.27	99 83
do do gardien de nuit payé, $4.50 ; recherche et renseignements, $13	17 50
Pictou : W. M. Dustan, voyage, $7 ; services de constables, $3	10 00
do N. Macdonald, douanier temporaire, Addington Forks, 1 an au 30 juin	200 00
do do aide, $16 ; voyage, $26.80 ; frais de port, etc., $2.35	45 15
do J. Leydon, douanier temporaire, Antigonish, 1 an au 30 juin	200 00
do do aide, $3 ; voyage, $7	10 00
Charlottetown : E. Hackett, douanier temporaire, 1 au au 30 juin	200 04
District de la Nouvelle-Ecosse, R. Borradaile, payé pour renseignements	16 00
Winnipeg, H. A. Costigan, voyage	88 30
Calgary, Constable McCullough, louage de cheval	4 00
District du Manitoba, J. K. Barrett, voyage	36 75
Vancouver, Wm. Wolfenden, voyage	5 90
Paiem. aux officiers du revenu de l'int. p. payer dénon., ½ du prix de la val. des march. saisies—	
M. Battle, $70.74 ; C. A. Boivin, $38.12 ; R. Borradaile, $54.05 ; O. N. E. Boucher, $7.50	170 41
J. C. Bourinot, $260.75 ; D. Desroches, $13.45 ; J. J. O. Fortier, $41.52 ; P. Fraser, $14	329 72
W. J. Graham, $7.50 ; H. H. Grant, $22.28 ; C. D. Hebert, $6.50 ; C. A. Hesson, $16.45	52 73
G. LaRue, $272 ; H. Lawlor, $105.19 . R. M. Leprohon, $14.89	392 08
J. E. Miller, $12.50 ; A. F. Simpson, $22.15	34 65
Paiements aux officiers du revenu de l'intérieur, pour payer aux dénonciateurs le ¼ des amendes imposées mais non perçues—	
O. N. E. Boucher, $12.50 ; H. A. Costigan, $150	162 50
Total, porté à la page T—65	9,419 15

Timbres pour tabac importé et canadien.

	$ c.
British American Bank Note Co., timbres—	
Détaillé dans le rapport de 1893–94 à la page S—75	2,528 21
Coupon : 474,250 à $5 le M. ; relier 691 livres à 30c	2,578 55
Tabac : 598,200 à $2 le M. ; 4,217,960 à $1.40 le M. ; 150,130 à $1 le M.	7,251 68
Cigare : 251,520 à $2.50 le M. ; 1,496,325 à $2.25 le M. ; 50,000 à $2.20 le M	4,105 53
Cigarette, 5,586,900 à 22c	1,229 12
Graver une plaque d'estampille à tabac de ⅐ liv	100 00
Montant payé en plus	100 00
	17,893 09
Moins—Déduction pour caisse d'emball. renvoyée par le département.	0 50
Total, porté à la page T—65	17,892 59

Allocations aux percepteurs des douanes sur droits perçus.

	$ c.
Beauchesne, P. C., percepteur des douanes, Paspébiac, commission sur $5,238.78	200 00
Bedell, Geo. A. do Andover, 5 p. 100 sur $893.64	44 68
Binney, J. W. do Moncton, commission sur $13,959.31	250 00
Blair, H. C. do Truro do $10,301.08	250 00
Boyd, A do Antigonish do $5,594.00	200 00
Cameron, A. McKay., douanier, Meaford, commission sur $3,992.45	150 00
Champness, F., percepteur des douanes, Lethbridge do $4,923.69	150 00
Clark, Alex. J do Campobello do $3,453.75	150 00
Davis, A. D. do Valleyfield do $18,895.61	250 00
A reporter	1,644 68

Allocations aux percepteurs des douanes sur droits perçus—*Fin.*	$ c.
Report	1,644 68
Elliott, Geo. M., percepteur des douanes, Napanee, commission sur $12,050.65	250 00
Gauvin, N., sous-percept. des douanes, Rivière-du-Loup do $4,692.84	150 00
Gilhuly, R. H., P. M., Selkirk-Ouest, 5 p. 100 sur $1,828.81	91 44
Hamilton, A. G., percept. des douanes, Sydney-Nord, commission sur $4,382.50	150 00
Hesson, F. H., sous-percepteur, Brandon, commission sur $1,965.18	25 00
Hogg, W. A., douanier, Collingwood do $15,148.48	250 00
Jameson, S. B., sous-percepteur, Régina do $4,111.41	150 00
Joncas, P. L do Ile de la Madeleine, 5 p. 100 sur $165.00	8 25
Jones, E. H., percept. des douanes intérimaire, Kamloops, commission sur $7,022.02	200 00
Jones, Norman B., percepteur des douanes, Weymouth do $3,020.00	150 00
Kavanagh, J. J. do Gaspé, 5 p. 100 sur $472.00	23 60
Leahy, David do Bathurst do $1,251.67	62 58
McDonald, J. F. do New-Glasgow do $820.00	41 00
McGuire, F. J. do Trenton, commission sur $4,360.13	150 00
Milner, W. C. do Sackville, N.-B. do $4,483.00	150 00
O'Brien, W. J. do Bathurst, 5 p. 100 sur $1,182.98	59 14
Ormiston, Jno. do Gananoque, commission sur $5,236.38	200 00
Park, Wm. A. do Newcastle do $6,942.63	200 00
Ratchford, C. E. do Amherst do $8,501.12	200 00
Rayburn, R. do Deseronto do $3,639.50	150 00
Robidoux, Ferd. do Shédiac, 5 p. 100 sur $543.85	27 19
Ross, H. E., sous-inspecteur, P. et M., Pr.-Albert, 5 p. 100 sur $1,095.36	54 76
Scarth, Wm. F., P. M., Virden, commission sur $5,546.62	200 00
Stanley, F. D., percept. intérimaire, R. I., St. Mary, commission sur $5,185.50	200 00
Steadman, Thos. H., Macleod, 5 p. 100 sur $550.74	27 53
Street, A. F., percept. des douanes, Frédéricton, commission sur $22,396.07	250 00
Tennant, J. F. sous-percepteur des douanes, Gretna, 5 p. 100 $2,767.68	138 38
Wallace, G. H., percepteur des douanes, Sussex do $1,889.02	94 45
Williamson, A. M., douanier, Kincardine, 5 p. 100 sur $1,922.69	96 13
Total reporté à la page T—65	5,394 13

Commission sur la vente d'estampilles pour le tabac en torquettes.	
Payé par R. M. Leprohon, percepteur, Joliette—	
Mlle G. Archambault, St-Alexis, 5 p. 100 sur $1,269.00, timbres vendus	63 45
E. Ferland, St-Alexis, 5 p. 100 sur $40.00, timbres vendus	2 00
S. Martineau, Lavaltrie, 5 p. 100 sur $15.00, timbres vendus	0 75
Payé par D. Desroches, percepteur, Terrebonne—	
P. Gauthier, 5 p. 100 sur $521.20, timbres vendus	26 06
Total, reporté à la page page T—65	92 26

Alcool méthylique.	
Appointements à Ottawa (Page T—66)	3,280 23
Mme S. Dunn, nett. de bureau, 12 m. à $10 ; blanchis. d'essuie-mains, 65½ douz. à 20c.	133 10
Jos. Kavanagh, loyer d'entrepôt, 1 an au 30 avril 1895	800 00
Taxes d'eau, au 1er juill. 1895 : entrepôt, 1 an, $14.80 ; logement du gardien, 1½ an, $14	28 80
Téléphone, 1 an au 1er déc. 1895, $40 ; billets de tramway, $63	103 00
Chaudière Electric Light and Power Co., courant pour le moteur, 7 mois au 1er juin 1894	72 90
Ottawa Electric Co., courant p. le moteur, 11 mois au 1er juin 1895, $114.58 ; éclairage, $18.73 ; loyer du compteur, $2.70	136 01
Houille à $6.50 la ton. : W. L. Donnelly, 6 ton., $39 ; A. Spitall et Cie, 6 ton., $39 ; O'Rielly et Heney, 6 tonnes, $39 ; G. W. McCullough, 6 tonnes, $39	156 00
W. Graham, peinture, huile et térébenthine, $25.81 ; déchets, $3.08 ; ferronnerie, $3.11 ; colle, $4.80 ; boyau de 50 pds, 1 pc., $9	45 80
Bondes à 1½c. : D. O'Connor, jeune, 905, $13.58 ; D. Storey, 2,015, $30.23	43 81
Thos. Lawson, 18 bondes de fer, taraudées et finies, $1.10	19 80
P. I. Bois, réparer des barils, $50.35 ; J. Watchorn, réparer des barils, $11.35	61 70
Réparer chaudière et pompe à air, $7.65 ; glace, $5.25 ; essuie-mains et grosse toile, $8.10	21 00
Commission de banque sur traite, $18.50 ; 8 menus item, $11.82	30 32
Tellier, Rothwell et Cie, 11 barils, $55 ; E. Harris et Cie, 1 baril, $5	60 00
H. Collier, Binghampton, N.-Y.: alcool de bois, 4,692½ galls à 70c., 9,163 galls à 90c	11,531 45
Gooderham et Worts, Toronto, 27,497·73 gal. d'alcool de preuve nº 2 à 39·9c. ; 400 brls à $2.50	11,971 59
Hamilton Distillery Co., 17,212·32 gal. d'alcool de preuve, n° 2 à 39·9c., 255 brls à $2.50	7,505 21
R. C. Jamieson et Cie, Montréal, 87·04 galls d'alcool méthylique n° 2 à $1.50 ; 1 réservoir, $10	140 56
The Rathbun Co., Deseronto, 9,494·84 galls d'alcool de bois à $1.60	15,191 72
Jos. E. Seagram, Waterloo, Ont., 16,722·1 galls d'alcool de preuve n° 2 à 39·9c. ; 250 brls à $2.50	7,297 15
A reporter	58,630 15

Alcool méthylique—*Fin.*

	$ c.
Report	58,630 15
H. Walker et Fils, Walkerville, 12,397·61 gal. d'alcool de preuve n° 2, 39·9c., 180 brls à $2.50	5,396 64
J. P. Wiser et Fils, Prescott, 17,143·67 gal. de spiritueux non potables 39·9c. ; 260 brls à $2.50	7,490 35
Bar. vides remis par les acheteurs d'alcool méthylique : barils, 380 à $10, 4 à $8, 9 à $7.50, 8 à $5, 3 à $3.50 ; barils, 935 à $2.50 (moins fret et charriage payés par le départ., $142.04)	6,145 46
Payé par erreur en 1893-94 (remis au revenu) et payé à qui de droit	39 90
Fret : ch. de fer Pacifique Canadien, $1,233.78 ; ch. de fer Canada-Atlantique, $953.22	2,187 00
Bureau de la papeterie, $1.70 ; imprimeur de la reine, etc., $25.52	27 22
Remb. p. insuffis. dans les spir. vendus : E. D. Mortin et Cie, $8.40 ; Brown et Webb, $2.20	10 60
Balance de l'avance à W. Armstrong	8 44
Payé en plus à A. Newell et Cie, remis et crédité à revenu	7 50
Total reporté à la page T—.65	79,943 26

Inspection et mesurage de bois.

Bureau du sous-surintendant, Montréal (appointements, $900 ; dépenses imprévues, $269.52).

	$ c.
Sous-surintendant, Geo. Daveluy	900 00
P. Barsalo, faire des calculs, bois de construct., 13,442 pièces à $5.10 le M	68 55
A. Roy, loyer, 9 mois au 30 avril 1895, $74.97 ; nettoyage, 9 mois au 30 avril 1895, $27	101 97
do loyer payé en plus	9 00
M. J. Decelles, loyer, 3 mois au 31 juill. '95, $24.99 ; nett. de bur., 3 mois au 31 juill. '95, $9.	33 99
Taxes d'eau, 1 an au 1er mai 1895, $10 : fr. de port et télég., $6.75 ; boîte de bur. de poste, $4	20 75
Almanachs des adresses, $3 ; encre et mucilage, $3.25	6 26
G. Daveluy, frais de voyages à Ottawa, 2 fois	29 00

Bureau du sous-surinteudant, Trois-Rivières (appointements, $133.32 ; dép. imprév., $26.75).

	$ c.
Sous-surint., T. Malone, juillet et août, $50 ; commis, W. G. Gouin, $83.32	133 32
T. Malone, 21 voyages à Island Mills à 75c. ; 21 repas à 25c. ; autres voyages, $5.75	26 75

Bureau du surintendant, Québec (appointements, $6,750 ; dépenses imprévues, $1,741.24).

	$ c.
Surintendant, Jas. Patton, $1,800 ; comptable, E. Gowen, $1,000 ; messager, T. Harney, $400.	3,200 00
Commis : R. Power, $800 ; W. F. Whelan, $750 ; C. P. L. de Martigny, $750	2,300 00
do F. Gallagher, $750 ; Geo. Bellerive, $500	1,250 00
John G. Hearn, loyer, 1 an au 30 avril 1895 (part de $1,290)	740 00
Municipalité de Québec : taxes, $295.97 ; taxes d'eau, $175.25 ; taxes d'écoles, $34.25	505 47
Gardien de nuit : Jas. Duggan, 5 m. à $2.50 ; Duggan et Vézina, 5 m. à $3.50	35 00
Femme de journée, Mary Foley : 12 m., $96 ; blanchissage d'essuie-mains, $12	108 00
Margaret Holmes : lavage de châssis, $10 ; nettoyage du printemps, 2 femmes, 17 j., $34	44 00
T. Kelly, répar., enlever et reposer des double-châssis	18 26
J. Fitzgerald et Cie, enlever la neige des toitures et monter du bois, 91 h. à 25c.	22 75
T. Arnold, charriage de neige, saison, 1894–5	25 00
L. Guérard : enlever les meubles, $12.85 ; nettoyer et reposer des tapis, $7	19 85
Emballage, fret et charriage de meub es du bureau de Trois-Rivières	15 50
Str *Québec*, 1 passage et cabine, Montréal à Québec	4 50
J. Patton, voyages : à Ottawa, 2 fois, $70.20 ; à Trois-Rivières et Montréal, $18.04	88 24
Télép., 1 an au 12 fév.1895, $40 ; fr. de port, $9.22 ; boîte de bur. de p., $6 ; papeterie, $5.55.	60 77
Glace, $15 ; pétrole, 24 galls, $7.28 ; savon, $6.10 ; allumettes, $2.40 ; balais et épous., $6.28.	37 06
Plombage, $7.65 ; 8 item au-dessous de $2 chaque, $9.19	16 84

Honoraires des insp.-mesureurs de bois ($679.63).

								$ c.
Joseph Bergeron, bois de const. mes., :	3,824 pièces,	carré,	à ½c. ;	1,668 pièces,	en grume,	à 1c.		60 80
George Dorval	do	3,214	do	½c. ;	738	do	1c.	23 44
Ant. Frederick	do	5,742	do	½c. ;	3,703	do	1c.	65 74
Edw. Kelly	do	11,781	do	½c. ;	8,178	do	1c.	140 68
M. Kelly	do	2,049	do	½c. ;	2,723	do	1c.	37 47
D. McKendry	do	2,948	do	½c. ;	2,319	do	1c	37 93
Wm. McPeak	do	7,660	do	½c. ;	8,327	do	1c.	121 57
M. O'Brien	do	10,377	do	½c. ;	14,012	do	1c.	192 00

Dépenses imprévues en général ($325.66).

		$ c.
W. et A. H. Cook, frais judiciaires, *re* perception d'honoraires des insp.-mes. de bois	$750	
MOINS—Avance en 1892-3 (*Voir* rapport 1892-3, page D—280)	500	
		250 00
Compte de l'imprimeur de la reine : impressions, $19.11 ; lithographie, $2.43		21 54
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie		21 62
J. E. Valin, voyages, Ottawa à Québec		32 50
A reporter		10,826 12

	$	c.
Inspecteurs-mesureurs de bois—*Fin.*		
Report	10,826	12
Salaire des inspecteurs-mesureurs de bois ($6,606.37).		
Inspecteurs-mesureurs de bois carré—		
Jos. Bergeron, $700 ; Geo. Dorval, $700 ; A. Frederick, $700 ; Ed. Kelly, $700	2,800	00
M. Kelly, $700 ; D. McKendry, $700 ; W. McPeak, $700 ; M. O'Brien, $700	2,800	00
Inspecteur-mesureur de douves, J. Ferland	700	00
do en général, E. Barsalo	306	37
Inspecteurs-mesureurs de bois à la retraite ($5,866.67).		
Nöel Beaupré, $200 ; J. Bédard, $200 ; B. B. Brousseau, $200 ; C. Cauchey, $200	800	00
F. X. Demers, $200 ; L. Demers, $200 ; P. Dorval, $200 ; E. Duggan, $200	800	00
Wm. Duggan, $233.33 ; Jos. Frenette, $200 ; J. F. Feore, juillet, $16.68 ; T. Gilchen, $200	650	01
A. F. Hamel, juillet-mars, $150 ; J. Jobin, $200 ; J. Laflamme, $200 ; J. Lynch, $200	750	00
J. C. Malone, $200 ; T. Malone, $200 ; D. Morency, $233.33 ; J. Morrisette, $200	833	33
Wm. Munro, $200 ; Thos. Murphy, $200 ; J. M. McCormick, $233.33	633	33
T. McInerney, $200 ; J. McNaughton, $200 ; Elie Nöel, $200 ; Thos. Patry, $200	800	00
J. B. Vachon, $200 ; J. Villeneuve, $200 ; W. Walsh, $200	600	00
Total, reporté à la page T—65	23,299	16
Inspection des poids et mesures.		
Belleville (appointements, $2,600 ; dépenses imprévues, $755.30).		
Inspecteur, Wm. Johnson, $1,200 ; sous-inspecteurs : S. Irwin, $700 ; T. Slattery, $700	2,600	00
R. H. Adams, constable, servir des assignations	10	50
Wm. Johnson, voyage, $109.35 ; W. B. Faulkner, loyer, 1 an au 31 janv. 1895, $50	159	35
Fr. de port, $21.86 ; boîte au B.P., $3 ; fret et charriage, $20.10 ; télégrammes, $5.89 ; gaz, $4.75	55	60
Loyer de téléphone, 1 an au 1er dée. 1895, $25 ; conversations, $7.02	32	02
Nettoyage de bureau, $19 ; arrosage de rue, $7 ; enlèvement de la neige et des déchets, $3.75.	29	75
Poêle no 7 (Radiant Home), $40 ; houille, 3½ tonnes, $20.15 ; réparations, etc., $7.70	67	85
Lindsay : fr. de voyages, S. Irwin, $135.31 ; nettoyage, $12 ; fr. de port, $2.96 ; divers, $2.33	152	60
Picton : voyages, T. Slattery, $180.17 ; fr. de port, $13.56 ; téléphones, $5.90 ; 2 tonn. de houille, $11	210	63
Peterboro' : A. Hall, loyer, 1 an au 31 mars, $25 ; Port-Hope, nettoyage de bureau, $12	37	00
Hamilton (appointements, $5,699.92 ; dépenses imprévues, $971.44).		
Inspecteur, A. T. Freed, $1,399.92 ; sous-inspecteur, T. Beattie, $650	2,049	92
Sous-inspecteurs : E. W. Fitzgerald, $700 ; R. H. Laidman, $700	1,400	00
do A. Marentette, $800 ; J. McDonald, $800 ; A. E. Wheatley, $650	2,250	00
Frais de voyages et transport de poids : A. T. Freed, $12.50 ; R. H. Laidman, $476.57	489	07
do do J. McDonald, $6.75 ; A. E. Wheatley, $107.73	114	48
Fr. de port, $24.59 ; boîte au bur. de poste, $4 ; fret et charriage, $13.05 ; nettoy. de poids, $3.25	44	89
Gardien, C. Blackman, $36 ; téléphone, 1 an au 1er oct. 1895, $40	76	00
Encre et mucilage, $2.30 ; almanach des adresses, $1 ; 6 menus item, $4.66	7	96
Sainte-Catherine : gardien, Wm. Bryson, $22 ; frais de voyages, T. Beattie, $196.20	218	20
do frais de port et télegrammes, $7.58 ; fret et charriage, $9.11 ; divers, $4.15.	20	84
Kingston (appointements, $2,350 ; dépenses imprévues, $79 .47).		
Inspecteur, J. A. Macdonald	1,200	00
Inspecteurs : W. W. Giffin, 1er juillet au 31 mai, $550 ; W. Whittaker, $600	1,150	00
Frais de voyages et transport de poids : J. A. Macdonald, $215.90 ; T. Slattery, $27.20	243	10
Gardien, E. Garvin, $72 ; loyer, P. R. Henderson, 1 an au 30 juin, $90	162	00
Frais de port, $23.30 ; fret et charriage, $40.71 ; 6 tonnes de houille, $33 ; buanderie, $3	100	01
Aide pour nettoyer et ajuster les poids, $17.75 ; 5 menus item, $5.65	23	40
Brockville : voyages, W. W. Giffin, $59.90 ; aide, $9.25	69	15
do frais de port, $2.65 ; charriage, $6.25 ; nettoyage, $1	9	90
North-Williamsburg : voyages, W. Whittaker, $139.10 ; frais de port, $7.90 ; fret, etc., $37.91	184	91
London (appointements, $2,700 ; dépenses imprévues, $601.20).		
Inspecteur, J. Egan, $1,200 ; sous-inspecteurs : D. Coughlin, $800 ; J. S. Thomas, $700	2,700	00
Frais de voyages et transport des poids : J. Egan, $134.24 ; D. Coughlin, $185.57	319	81
Gardien, Wm. Greer, $36 ; frais de port, $36 ; boîte au B.P., $4 ; menus item, $2.70	78	70
Brantford : gardien, J. Squire, $12 ; frais de voyage, J. S. Thomas, $161.31	173	31
do frais de port, $9.83 ; messagerie, $1 ; 2 items, 55c	11	38
Saint-Thomas : gardien, J. Russell	18	00
A reporter	16,470	33

Inspection des poids et mesures—*Suite.*	$ c.
Report	16,470 33
Orillia (appointements, $2,299.92 ; dépenses imprévues, $492.20).	
Inspecteur, G. I. Bolster, $1,000 ; sous-inspecteurs : T. H. Elliott, $499.92 ; J. Lyons, $800	2,299 92
Voyages, G. I. Bolster, $22.80 ; frais de port, $12.80 ; charriage et fret, $4.92 ; divers, $1.25	41 77
Markdale : voyages, J. Lyons, $237.60 ; aide, $8 ; réparations, 50c.	246 10
do frais de port, $11.83 ; charriage et fret, $4.80 ; escompte sur chèques, $5.25	21 88
Sault-Sainte-Marie : frais de voyages, T. H. Elliott, $172.30 ; fr. de port, $7 ; escompte, $3.15	182 45
Ottawa (appointements, $3,100 ; dépenses imprévues, $991.62).	
Inspecteur, A. Code, $1,300 ; sous-inspecteur, J. Cosgrove, $700	2,000 00
Sous-inspecteurs : M. Gorman, $600 ; P. Lynch, $500	1,100 00
A. Code, voyage et billets de tramways, $11.20 ; J. Cosgrove, voyages, $220.88	232 08
Frais de port, $17.90 ; nettoyer et huiler les modèles, $7.50 ; femme de journée, $60	85 40
Loyer de bureau (Mlles Thistle), 10 m. au 30 avril 1895	208 34
Taxes d'eau, 1er juillet 1894 au 1er août 1895, $17.33 ; 6 menus item, $3.37	20 70
Pembroke : frais de voyages, M. Gorman, $441.60 ; frais de port, $3 ; réparations, 50c.	445 10
Toronto (appointements, $3,400 ; dépenses imprévues, $756.34).	
Inspecteur, H. Piper, $1,300 ; sous-inspecteur, R. J. Milligan, $750	2,050 00
Sous-inspecteurs : T. Todd, $600 ; R. J. Wright, $750	1,350 00
Voitures et billets de tramways, $11.85 ; fr. de port, $4.55 ; fret, $2.79 ; encre, 75c. ; plomb, 40c.	20 34
Nettoyage,—M. Stewart, 9 m., $22.50 ; Annie Stewart, 4 m., $10 ; téléphone jusq. déc. 1895, $45	77 50
Goodwood ; frais de voyages, T. Todd, $655.33 ; frais de port, $2.82 ; 2 item, 35c.	658 50
Windsor (appointements, $1,850 ; dépenses imprévues, $797.39).	
Inspecteur, W. J. Hayward, $1,200 ; sous-inspecteur, R. A. Hughes, $650	1,850 00
Fr. de voyages et transp. de poids, W. J. Hughes, $454.25 ; frais de port, $12.60 ; boîte au B.P., $4	470 85
Taxes d'eau, $21 ; nettoyer des modèles, $3.50 ; 4 item, $3.90	28 40
Stratford : frais de voyages, R. A. Hughes, $286.69 ; frais de port, $9.65 ; 2 item, $1.80	298 14
Montréal (appointements, $7,100 ; dépenses imprévues, $1,147.32).	
Inspecteur, J. O. Chalut, $1,600 ; sous-inspecteurs : J. S. Baker, $700 ; J. A. Daoust, $800	3,100 00
Sous-inspecteurs : G. T. Dorion, $800 ; L. A. Fournier, $500 ; S. Gervais, $800	2,100 00
do J. A. P. Hébert, $600 ; J. W. Richard, $700 ; W. M. Tomlinson, $600	1,900 00
Voyage et transport de poids, J. O. Chalut, $146.10 ; frais de port, $40.25 ; boîte au B.P., $6	192 35
Bandes postales, 2,300, $28.75 ; *Gazette,* 1 an, $6 ; 6 menus item, $7.35	42 10
Nettoyage de bureau, Mme Brunet, $96 ; téléphone, 1 an au 31 déc. '95, $50	146 00
Drummondville : voyages, J. U. Richard, $156.01 ; frais de port, $4.11	160 12
Dunham : voyage, J. S. Baker, $154.12 ; frais de port, $6.80	160 92
Sherbrooke : voyage, W. M. Tomlinson, $205.30 ; gardien, T. Rawson, $7.50	212 80
do frais de port, 9.02 ; main-d'œuvre, $2 ; comm. sur traites, $1.60 ; 3 item, $2.85	15 47
Saint-Simon : voyages, G. A. Fournier, $212.05 ; frais de port, $4.46 ; 2 item, $1.05	217 56
Québec (appointements, $4,600 ; dépenses contingentes, $2,050.21).	
Inspecteur, P. Bourassa, $1,200 ; sous-inspecteurs : F. X. Chabot, $600 ; A. Guay, $600	2,400 00
Sous-inspecteurs : M. J. Kelly, $800 ; J. B. Petit, $500 ; H. Pinhey, $600	1,900 00
Gardien, A. Moreau	300 00
Voyages : P. Bourassa, $268.55 ; F. X. Chabot, $455.90 ; H. Pinhey, $86.84	811 29
J. O. Chalut : voyage, $37.35 ; pension à Québec, 27 j. $79	116 35
Frais de port, télégrammes, messagerie, $79.28 ; alman. des adresses, $3 ; glace, $6 ; divers, $4.43	92 71
Loyer, 1 an au 30 avril 1895, Jno. G. Hearn	150 00
Chicoutimi : voyage, J. B. Petit, $23.10 ; frais de port, $4.13 ; messagerie, $1.10	28 33
Malbaie : A. Guay, voyages, $409 ; déménagement à Québec, $40 ; frais de port, $9.70	458 70
New-Carlisle : voyages, M. J. Kelly, $388.68 ; frais de port, $3 ; réparations, $1.15	392 83
Trois-Rivières (appointements, $2,200 ; dépenses imprévues, $356.75).	
Inspecteur, J. O. Olivier, $1,000 ; sous-inspecteurs, C. Mongeon, $500 ; J. J. Prevost, $700	2,200 00
Frais de port, $6.11 ; tiroir au B.P., $2	8 11
Joliette : J. J. Prévost, voyages, $245.82 ; fr. de port et boîte, $10.88 ; escompte sur chèques, $3.50	260 20
Sorel : C. Mongeon, voyage, $79 ; fr. de port, $5.44 ; nettoyage, $1 ; escompte sur chèques, $3.	88 44
King, N.-B. (appointements, $1,400 ; dépenses imprévues, $205.53).	
Inspecteur, W. B. Scovil, $800 ; sous-inspecteur, D. Richard, $600	1,400 00
Voyages, W. B. Scovil, $138.76 ; frais de port, $8.10 ; boîte au B.P., $1 ; papeterie, 71c.	148 57
Richibouctou : voyage, D. Richard, $54.71 ; frais de port, $2.25	56 96
A reporter	49,217 61

Inspection des poids et mesures—*Suite.*	$ c.
Report	49,217 61
Saint-Jean (appointements, $2,500 ; dépenses imprévues, $200.05).	
Inspecteur, J. B. Wilmot, $1,200 ; sous-inspecteur, G. A. Bois, juillet-sept., $150	1,350 00
Sous-inspecteurs : E. Cowan, $700 ; L. Thériault, oct.-juin, $450	1,150 00
J. B. Wilmot, voyage, $23.70 ; E. Cowan, voyage et transport de poids, $144.99	168 69
Frais de port, $4.02 ; nettoyage de bureau, $5 ; 5 menus item, $3.50	12 52
Saint-Basile : G. A. Bois, voyage, $12.44 ; frais de port, $6.40	18 84
Cap-Breton (appointements, $800 ; dépenses imprévues, $174.38).	
Inspecteur, L. E. Tremaine, appointements, $800 ; voyage, $141.48	941 48
Nettoyage de bureau, $24 ; frais de port. $5.90 ; boîte au B.P., $1 ; encre, $1 ; 3 item, $1	32 90
Halifax (appointements, $1,600 ; dépenses imprévues, $576.05).	
Inspecteur, J. B. Ryan, $1,000 ; sous-inspecteur, E. Kelly, $600	1,600 00
Voyage : J. B. Ryan, $56.75 ; E. Kelly, $67.73	124 48
Loyer, W. J. Stairs, 1 an au 30 juin $300 ; taxes d'eau au 1er mai 1895, $9.35	309 35
Frais de port, $17 ; messagerie et charriage, $4.50 ; plombage, $12.63 ; vitrage, $4.70	38 83
Mme Dunsworth, nettoyage, $60 ; S. Cunard et Cie, 4 tonnes de houille, $22.20	82 20
Enlèvement de la neige et des cendres, $9.50 ; réparations, $4 ; 9 item, $7.69	21 19
Picton (appointements, $1,500 ; dépenses imprévues, $114.81).	
Inspecteur, J. McKay, $900 ; sous-inspecteur, J. J. Chisholm, $600	1,500 00
Voyage : J. McKay, $68.60 ; J. J. Chisholm, $14.61	83 21
Nettoyage de bureau, Lucy Chisholm, $24 ; frais de port, $6.75 ; encre, 85c	31 60
Yarmouth (appointements, $1,000 ; dépenses imprévues, $371,23).	
Inspecteur, C. Allison : appointements, $1,000 ; voyage, $351.83	1,351 83
Frais de port et boîte, $11.15 ; nettoyage et buanderie, $5.50 ; 6 menus item, $2.75	19 40
Charlottetown (appointements, $1,800 ; dépenses imprévues, $283.61).	
Inspecteur, Jas. Reddin, $1,200 ; sous-inspecteur, H. Hughes, $600	1,800 00
J. Reddin, voyage, $13.29 ; H. Hughes, voyage, $230.02 ; R. McMahon, nettoyage, $24	267 31
Frais de port, $4.68 ; boîte au B.P., $2 ; fret et charriage, $3.19 ; 7 item, $6.43	16 30
Winnipeg (appointements, $4,766.62 ; dépenses imprévues, $452.91).	
Inspecteur, R. T. Huggard, $1,200 ; sous-inspecteur, W. Cowley, juillet-janv., $466.62	1,666 62
Sous-inspecteurs : J. W. Costello, $700 ; R. J. M. Girdlestone, $200 ; J. Looley, $500	1,400 00
do A. W. McDonald, $600 ; H. E. Ross, $600 ; W. W. Russell, $500	1,700 00
H. A. Costigan, voyage, $32.80 ; W. Cowley, voyage, $33.80 ; nettoyage, $25	91 60
E. W. Fitzgerald, transport d'Hamilton : charretier, 75c. ; billet de passage, $35 ; cabine, $8 ; 13 repas, $6.75 ; hôtel à Winnipeg, 6 jours, $12	62 50
Loyer, A. Macdonald, 1 an au 30 juin, $108 ; frais de port, $29.96 ; 5 item, 2.85	140 81
Brandon : R. J. M. Girdlestone, frais de port	3 00
Calgary : J. W. Costello, voyage, $34.50 ; frais de port, $2.50	37 00
Fleming : A. W. McDonald, voyage, $58.33 ; frais de port, $1.67	60 00
Port-Arthur : W. W. Russell, 14 voyages au Fort-William, $1.40 ; 14 repas, $7	8 40
Prince-Albert : H. E. Ross, voyage, $47.60 ; frais de port, $2	49 60
Victoria (appointements, $1,150 ; dépenses imprévues, $788.80).	
Inspecteur, H. Finlay, $800 ; sous-inspecteur, W. K. Leighton, $350	1,150 00
Voyage, H. Finlay, $419.55 ; loyer, 1 an au 30 juin, A. J. Langley, $300	719 55
Cleaning, J. Flett, $48 ; frais de port et boîte, $11 ; papeterie, $6 ; 2 item, $4.25	69 25
Inspection de balance des fabriques (appointements, $900 ; dépenses imprévues, $372.63).	
Inspecteur, H. Magness : appointements, $900 ; voyage, $363.25	1,263 25
Frais de port, $2.65 ; outils, $4.55 ; 4 menus item, $2.18	9 38
Dépenses générales (appointements $800 ; dépenses imprévues, $1.672.23).	
Appointements à Ottawa (Page T—66)	1,030 00
Services *re* étalons : W. Kennedy, 22 jrs à $1.50 ; C. Stratton, 26 jrs à $1.25	65 50
J. K. Barrett : transport, $98 60 ; dépenses de subsistance, 10 jrs, $29.30	127 90
W. L. Hamilton, voyage, $16.25 ; J. A. Doyon, voyage, $42.90	59 15
W. Cowley, pension à Ottawa, 9 jours	13 50
A reporter	69,864 75

Inspection des poids et mesures—*Fin.*	$ c.
Report	69,864 75
Dépenses générales—Fin.	
W. J. Loudon : 2 voyages de Toronto et retour, $38.60 ; pension, 24 jrs $49.60	88 20
Dépenses d'hommes de loi—	
T. W. Crothers, Saint-Thomas, $10 ; W. J. Diamond, Belleville, $60.25.	70 25
W. B. Doherty, Saint-Thomas, $18.15 ; F. E. Hodgins, Toronto, $17.60 ; J. S. Hall, Montréal, $10	45 75
G. Baily : 30 joints à ressorts à 50c. ; manchons, crochets, etc., $8.54	23 54
Burrow Stewart et Milne, étampe en acier	5 00
H. L. Carson : 24 jeux de poignées et attaches, $24 ; 24 boîtes en cuir, $18 ; 175 pds de cuir grenelé, $35 ; 2 item, $2.45	79 45
Harris et Campbell, 38 pds d'acajou, $13.30 ; ouvrage, 75c.	14 05
L. Oertling, Londres, Ang. : poids, $142.95 ; boîte, $1.83.	144 78
British Am. Bk. Note Co. : 290,450 étampes à 60c. ; boîte, 50c.	174 77
J. P. Curry, charriage, 11 voyages	21 00
Transport, $6.31 ; Cie de messagerie Dom., $20.20 ; Cie de messagerie Can., $16.32	42 83
Six item au-dessous de $3 chaque	8 98
Levi Werner, compensation pour perte par l'emploi de mesures improprem. vérifiées (crédit)	63 19
Bureau de la papeterie du gouvernement, papeterie	103 68
Compte de l'imprimeur de la reine : impressions, reliure et papier	290 71
Total, porté à la Page T—65	71,040 93

Inspection de gaz.	
Barrie (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $5.15)—	
Inspecteur, M. Shanacy, $100 ; gaz, $5.15	105 15
Belleville (appointements, $250 ; dépenses imprévues, $92.55)—	
Inspecteur, Wm. Johnson, $250 ; nettoyage, $18.50 ; buanderie, $5.75	274 25
Loyer, 1 an au 31 janvier 1895, W. B. Falkener	50 00
Gaz, $1.80 ; taxes d'eau, $5 ; houille, 2 tonnes, $11.50	18 30
Berlin (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $13.50)—	
Inspecteur, K. Lynes, $100 ; nettoyage, $12 ; buanderie, 75c. ; 2 item, 75c	113 50
Brockville (appointements, $91.63 ; dépenses imprévues, $25.52)—	
Inspecteur, W. H. Giffin, 11 m. au 31 mai, $91.63 ; nettoyage, $16 ; réparations, $2.07	109 70
Soin d'un poêle, $1.30 ; louage de voiture, $1 ; frais de port et messagerie, $1.50	3 80
Blanchissage, $1.50 ; 6 menus item, $2.15	3 65
Cobourg (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $78.52)—	
Inspecteur, J. W. Bickle, $100 ; voyage à Port-Hope, 23 fois, $29.75	129 75
J. W. Mawson, réparer le photomètre, $16.42 ; 2 prs de mouchettes, $1.10	17 52
Frais de port, $1.30 ; messagerie, $1.30 ; gaz, $1.75 ; remplir le réservoir d'eau, $1	5 35
Réparations, $1.25 ; nettoyage, $24 ; 3 menus item, 65c.	25 90
Cornwall (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $50.40)—	
Inspecteur, M. M. Mulhern, $100 ; gardien, T. Murphy, $30	130 00
4 cordes de bois, $18 ; sciage de bois, E. Heath, $2.40	20 40
Guelph (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $13.03)—	
Inspecteur, S. Broadfoot, $100 ; nettoyage, $12 ; messagerie et frais de port, $1.03	113 03
Hamilton (appointements, $1,700 ; dépenses imprévues, $159.75)—	
Inspecteur, D. McPhie, $1,600 ; sous-inspecteur, W. A. Dennis, $100	1,700 00
Voyage, D. McPhie, $78.30 ; nettoyage, C. Blackman, $24	102 30
Frais de port, $5 ; messag., $5.10 ; faire 2 copies des règlements, Helen Anderson, 35c	10 45
Dundas, W. F. Campbell, loyer, $36 ; gardien, $4	40 00
Sainte-Catherine, nettoyage, J. Mitchell, $6 ; Galt, nettoyage, K. Dennis, $1	7 00
Kingston (appointements, $400 ; dépenses imprévues, $111.01)—	
Inspecteur, Wm. Burrows, $400 ; gardien, E. Garvin, $36 ; nettoyage, $2	438 00
Soin de poêles, $3.39 ; buanderie, $3.90 ; houille, 3 tonnes, $16.50	23 79
Loyer, 1 an au 30 juin, P. R. Henderson, $45 ; réparations d'horloges, $1.50	46 50
Frais de port et encre	2 72
Listowel (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $60)—	
Inspecteur, A. St. George Hawkins, $100	100 00
Loyer, J. Campbell, 1 an au 15 avril	60 00
London (appointements, $1,000 ; dépenses imprévues, $556.70)—	
Inspecteur, J. Williams, $1,000 ; voyage, $362.70 ; gardien, W. Grier, $36	1,398 70
Loyer, boîte au B.P., $4 ; frais de port, $2 ; savon et allumettes, $1	7 00
Remplir le gazomètre d'eau, $2 ; ½ corde de bois, $3	5 00
Ingersoll, loyer, 1 an au 30 juin, W. Watterworth, $60 ; Chatham, gardien, H. Dunn, $12	72 00
Woodstock, loyer, 1 an au 30 juin, R. Woodroofe, $50 ; Windsor, gardien, $12	62 00
Saint-Thomas, gardien	12 00
Napanee (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $6)—	
Inspecteur, G. M. Elliott, $100 ; gardien, Mme C. Hearns, $6	106 00
A reporter	5,313 76

Inspection du gaz—*Suite.*	$ c.
Report	5,313 76
Ottawa (appointements, $900 ; dépenses imprévues, $1,053.90)—	
Inspecteur, G. H. Roche, $900 ; D. McPhie, voyage, $90.50	990 50
Loyer : H. G. Roche, 3 m. au 30 sept., $50 ; Mlles Thistle, 7 m. au 30 avril, $175	225 00
Taxes d'eau, $8 ; gardien, $60 ; réparer l'horloge, $1.50 ; miroir, $2	71 50
Geo. Howe, peinturage, etc., $280.85 ; McKinley et Northwood, plombage, $183.68	464 53
Askwith et Neville, ouvrage de charpent. $136.02 ; J. Erratt, tapis, natte et pup, $31.70	167 72
T. W. Currier, chaise et coussin, $11 ; J. H. Mawson, réparations au compteur, $12.20	23 20
J. Wallace et Fils, 2 manches, $5 ; loquet et 4 clefs, $1.85 ; petits balais, $1	7 85
Messagerie, $2.50 ; paiement en duplicata remboursé en 1895-96, $1.10	3 60
Owen-Sound (appointements, $200 ; dépenses imprévues, $125)—	
Inspecteur W. J. Gham, $200 ; loyer, J. F. McCallum, $125	325 00
Peterboro (appointements, $200 ; dépenses imprévues, $18.05)—	
Inspecteur, Thos. Cahill, $200 ; voyage, $7.55 ; loyer de boîte au B.P., $2	209 55
Lindsay : ouvrage à la journée, Mme McMann, $6 ; 3 articles, $2.50	8 50
Sarnia (dépenses imprévues, $21.75)—	
Loyer, W. B. Clark, $20 ; loyer de compteur, $1 ; réparer l'horloge, 75c	21 75
Stratford (appointements, $150 ; dépenses imprévues, $14.20)—	
Inspecteur, Geo. Rennie, $150 ; voyage, D. McPhie, $14.20	164 20
Toronto (appointements, $2,199.92 ; dépenses imprévues, $52.06)—	
Inspecteur, J. K. Johnston, $1,400 ; sous-inspecteur, J. Pape, $799.92 ; voyage, $2.95	2,202 87
M. Stewart, gardien, 7 m., $17.50 ; Annie Stewart, gardienne, 5 m., $12.50	30 00
Produits chimiques, $3.86 ; messagerie, $4.70 ; frais de port, $1.50	10 06
Essuie-mains, $2.40 ; blanchissage, $1.80 ; réparer l'horloge, $1.50 ; 6 item, $3.35	9 05
Windsor (dépenses imprévues, $167.45)—	
D. McPhee, voyage, $24 ; fret, $8.25 ; frais de port et messagerie, $1.15	33 40
J. Wallace et Fils, plombage, $89.99 ; H. Walker, ouvrage de charpentier, $9.06	99 05
Pennington et Brian, main-d'œuvre sur machine-éprouvette	35 00
Montréal (appointements, $2,200 ; dépenses imprévues, $382.96)—	
Inspecteur, A. Aubin, $1,400 ; sous-inspecteur, M. J. O'Flaherty, $800	2,200 00
Loyer, chambres : Mme L. E. Aubin, 12 m. au 30 juin, $120 ; M. J. O'Flaherty, 11 m. au 30 juin, $110	230 00
Voiture et tramway, $15.50 ; loyer de téléphone, $50 ; déplacer la ligne de téléphone, $5	70 50
Frais de port, $3.03 ; messagerie, $4 ; ferronnerie, $9.73 ; réparations, $2.90	19 66
R. Mitchell et Cie, plombage, $26.55 ; étampes en caoutchouc, $1.25 ; boîte au B.P., $4.	31 80
Réparations au gazomètre, $4.50 ; télégrammes, $1.50 ; alcool, $2.28 ; appareil, $1.87	10 15
Gardien, E. Dandelin, $18 ; 5 menus item, $2.85	20 85
Québec (appointements, $1,300 ; dépenses imprévues, $279.11)—	
Inspecteur, N. Levasseur, $1,000 ; sous-inspecteur, A. Moreau, $300	1,300 00
Loyer, 12 m. au 30 avril, J. G. Hearn	150 00
A. Aubin, voyage, $33 ; gaz, $57.59 ; réparations au gazomètre, $26.50	117 09
Rayons, $4.80 ; messagerie, $4.40 ; 5 menus item, $2.82	12 02
Sherbrooke (appointements, $100)—	
Inspecteur A. F. Simpson	100 00
Frédéricton (appointements, $200 ; dépenses imprévues, 60c.)—	
Inspecteur, S. A. Purdie, $200 ; messagerie, 60c	200 60
Moncton (appointements, $300 ; dépenses imprévues, $46.83)—	
Inspecteur, R. A. Lawlor, $300 ; voyage, $46.83	346 83
Saint-Jean (appointements, $1,000 ; dépenses imprévues, $48.12)—	
Inspecteur, A. Rowan, $1,000 ; voyage, $12 ; messagerie et charroyage, $4.30	1,016 30
Soins, $24 ; produits chimiques, $2.65 ; 6 menus item, $5.17	31 82
Halifax (appointements, $1,300 ; dépenses imprévues, $887.18)—	
Inspecteur, A. Miller, $1,200 ; sous-inspecteur, H. D. Munroe, $100	1,300 00
Voyage, A. Miller, $472.65 ; houille, 3 tonnes, $18 ; messagerie, $9.05	499 70
Loyer, 1 an au 30 juin 1895, W. J. Stairs	300 00
Taxes d'eau, $9.35 ; fret et ferronnerie, $3.13 ; frais de port, $3	15 48
Nettoyage de bureau : Mme Morrison, Halifax, $60 ; Mme Chisholm, Pictou, $12	72 00
Charlottetown (appointements, $200 ; dépenses imprévues, $26.50)—	
Inspecteur, Jos. Knight, $200 ; soins, Rosa McMahon, $24 ; loyer de boîte au B. P., $2 ; 2 articles, 50c	226 50
Winnipeg (appointements, $200 ; dépenses imprévues, $136)—	
Inspecteur, R. T. Huggard, $200 ; loyer, 1 an au 30 juin, A. McDonald, $108	308 00
Nettoyer le bureau, $25 ; remplir le gazomètre d'eau, $2 ; 3 articles, $1	28 00
Nanaïmo (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $5.50)—	
Inspecteur, H. L. Good, $100 ; messagerie et frais de port, $3.70 ; essuie-mains, $1.80	105 50
New-Westminster (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $24.50)—	
Inspecteur, W. Woffenden, $100 ; houille,, 2 tonnes, $21 ; nettoyage, $3 ; fr. de p., 50c	124 50
Vancouver (appointements, $100 ; dépenses imprévues, $69)—	
Inspecteur, J. E. Miller, $100 ; voyage, $12.25 ; blanchissage, $5.50	117 75
Gardien, A. King, $48 ; réparations à l'éprouvette, $3.25	51 25
Victoria (appointements, $200 ; dépenses imprévues, $302.95)	
Inspecteur, R. Jones, $200 ; loyer, 1 an au 30 juin, A. Langley, $300 ; 2 item, $2.95	502 95
A reporter	19,925

Inspection du gaz—*Fin.*

	$ c.
Report	19,925 34
Dépenses imprévues en général ($848.63)—	
W. Gill, inspecteur de district, C.-B., voyage, $60 ; W. L. Hamilton, voyage, $10	70 00
McKinley et Northwood, 75 pds câble de fil de cuivre, $7.50 ; corde de coton, 30c.	7 80
J. Wallace et Fls, 2 photomètres et accessoires, $299 ; 2 manomètres métalliques, $10	309 00
Réparations et changements à l'éprouvette, $40 ; thermomètre et accessoires, $6	46 00
Fret, $6.50 ; emballage et charriage, $13.90	20 40
Cie de caoutchouc du Can., 50 pds tube en caoutc., $16.87 ; T. Birkett, rouge de pl., $2.40	19 27
Pritchard et Andrews, répar. et rajust. 9 dateurs modèles avec marq. nouvel an	18 95
Cie de billets de banque Britann. Améric., 15,000 timbres à 60c.	9 00
Wm. Sugg et Cie, ,Westminster : appareil, $38.93 ; produits chimiques, $4.87 ; boîtes et bouteilles, $1.22	45 02
Bureau de la papeterie du gouvernement	54 00
Compte de l'imprimeur dn la reine	249 19
Total, reporté à la page T—65	20,773 97

Inspection de la lumière électrique.

	$ c.
Appointements à Ottawa (page T—66)	1,750 00
O. Higman, voyage, $471.55 ; télégrammes, $4.66 ; outils, $1.59	477 80
Ahearn et Soper, Ottawa, 1 jeu de bobines de résistance	400 00
1 jeu d'éprouvettes de résistance portatives, $100 ; 1 échelle à lectures de télescope, $51	151 00
8 commutateurs-éprouvettes à $98.75 ; 48 soupapes électr. à double contact à $7.80	1,164 40
1 lectro-dynamo, 1-60 ampères, $50 ; 1 voltamètre acme, $50 ; 2 voltamètres Weston $145	245 00
1 galvanomètre d'Arsonval, $55 ; 1 compteur Watt 5 A., $96 ; 1 commutateur 110 amp., $28	179 00
1 indicateur Weston avec compteur Watt, 15,000 watts, $90 ; 1 rhéostat spécial, $17.50	107 50
1 ammètre Hoyt à lect. direct, $66 ; 1 compteur Shallenberger 40 amp., $35.25	101 25
400 lampes W. 16 ch. à 35c. ; 64 lampes 16 ch. à 50c. ; 24 raccords à clefs à 50c	184 00
1 support de lampe et abat-jonr, $7.50 ; 12 cordes d'extension et soupapes, à $1.30	23 10
Cordes d'extension avec raccords et soupapes, 12 à $1.60, 12 à $1.75, 12 à $1.95	63 60
Fusée, fil métallique, galon, etc., $28.02 : boîtes et emballage, $18.55	46 57
Cie électrique d'Ottawa : fil métallique, etc., $1.08 ; lum.. 19 déc. 1894 au 2 juil. 1895, $6.40	7 48
Garrioch et Godard, Ottawa, poser un appareil dans le bureau de l'inspecteur	11 41
Pritchard et Andrews, Ottawa : 12 timbres, $3.60 ; dateur expert, $2.75 ; encre, 25c.	6 60
Harris et Campbell, Ottawa : 7 planchettes éprouvettes à $3.50 ; embal. et expédition à 50c	28 00
Hugh L. Carson, Ottawa, boîtes à voltamètre en cuir, 7 à $2, 8 à $3	38 00
Eaton et Cie, Toronto, pup., $11 ; J. Wilson, Toron., bois, etc., $2.30 ; m.-d'œuv., 27 h., $8.10	21 40
Packard El. Co., Sainte-Catherine, 30 lampes, $\frac{1}{2}\frac{6}{}$ S. M., à 30c	9 00
Can. Genl. El. Co., Toronto : 1 commutateur enregistreur, $175 ; 5 commutateurs D.P. 50 amp., $21 ; emballage, $2.90	198 90
Royal Electric Co., Montréal, 2 commutateurs 50 amp. à $6.50, 2 à $10	33 00
Poser un appareil d'inspection, Hamilton : J. Wallace et Fils, $1.45 ; Hoodless et Fils, $8.15	9 60
do do Saint-Jean : Cie Christie, $8.85 ; Cie du gaz, $4.93	13 78
Whitney El. Instrument Co., Penacook, N.-Y. : 7 ammètres Hoyt à $43.55 ; 3 mètres watt à $53.60 ; 3 caisses, $2.01 ; réparer l'ammètre, $9	476 66
Queenet Cie, Philadelphe : 7 voltamètres acme à $38.25 ; 7 soupapes et cordes à $2.25 ; emballage, 60c.	284 10
Commission sur traites, $1.68 ; messagerie et fret, $28.97 ; horloge, $1.25	31 90
Bureau de la papeterie du gouvernement, $71.26 ; imprim. de la reine, impress., $224.46	295 72
Total, reporté à la page T—65	6,358 77

Inspection des denrées.

Etablir les types des grains à louest du lac Supérieur ($1,286.40).

	$ c.
Déboursé par C. N. Bell, secrétaire de la chambre de commerce, Winnipeg —	
C. N. Bell, honor. de secrétaire $50 ; J. Monroe, manutention de grain, $1.25	51 25
Préparer du grain : G. Hill, 8 j. à $2.50 ; G. Serls, 7 j. à $2.50 ; T. M. Horn, 6 j. à $2.50	52 50
Allocations pour dépenses des représentants au bureau des types :	
T. A. Crane, Montréal, $125 ; J. Carruthers, Montréal, $125	250 00
C. B. Watts, Toronto, $125 ; G. A. Chapman, Toronto, $125	250 00
J. Hunt, London, Ont., $125 ; F. E. Gibbs, Port-Arthur, $39	164 00
C. Braithwait, Portage-la-Prairie, $9 ; W. R. Bell, Indian-Head, $40	49 00
W. Postlethwaite, Brandon, $14 ; Jas. Elder, Virden, $17.50	31 50
T. B. Baker, Machoire-d'Orignal	46 00
Echantillons de grains, y compris le coût des sacs et le charriage	299 93
D. A. Ross, loyer de magasin, $10 ; J. E. Pulford et Cie, louage de poêle, $2	12 00
Imprimer des cartes et des sacs, Winnipeg *Saturday Night*	3 95
do des circulaires, étiquettes et cartes, Winnipeg *Commercial*	9 50
Papeterie, $5.95 ; fr. de port, $6 ; télégrammes, $15.80 ; messagerie, $15.44 ; char., $17.50	60 69
Sacs d'échantillons, $7\frac{1}{2}$ douz., $4.88 ; 3 menus item, $1.20	6 08
A reporter	1,286 40

Inspection des denrées—*Fin.*

		$ c.
Report		1,286 40
Etablir les types des grains à l'est de Port-Arthur ($636.04).		
Déboursés par Edgar A. Wills, secrétaire de la chambre de commerce, Toronto—		
E. A. Wills, honoraires de secrétaire, $50 ; F. Cayley, procurer un magasin, $10		60 00
Allocations p. dépenses des délégués à l'assemblée du bureau des types :		
R. R. Morgan, Hamilton, $5 ; Wm. Brodie, Québec, $45		50 00
A. McPhee, A. G. Thompson, R. M. Esdaile, de Montréal, $30 chacun		90 00
Echantillons de grains, y compris le coût des sacs et charriage		316 45
Annonces : *Empire*, Toronto, $3 ; *Gazette*, Montréal, $2		5 00
Hunter, Rose et Cie, Toronto, impressions de circulaires, etc		8 50
Dick, Ridout et Cie, 753 échantillons de sacs en coton		18 83
Fret, $31.23 ; messag., $36.60 ; frais de port, télégrammes, $16.43 ; nett. de salles, $3		87 26
Etablir les types de farines ($568.79).		
Déboursés par G. Hadrill, secrétaire de la chambre de commerce, Montréal—		
Geo. Hadrill, honoraires de secrétaire		50 00
Allocat. p. dépenses des délégués à l'assemblée du bureau des types :		
J. D. Saunby, London, $45 ; Wm. Galbraith, Toronto, $35		80 00
J. L. Spink, Toronto, $35 ; R. Noble, Toronto, $35		70 00
Wm. Brodie, Québec, $20 ; O. M. Gould, Montréal, $10		30 00
W. A. Hastings, W. W. Ogilvie, A. E. Gagnon, Montréal, $10 chacun		30 00
Echantillons de farines : E. F. Craig, 6 brls, $18 ; W. W. Ogilvie, 60 sacs, $97.20 ; Western Mills, $15.50 ; Wolverton Milling Co., 6 brls, $14.05		144 75
A. Roy : main-d'œuvre, $35 ; 105 barillets, $31.50 ; 14 demi-barillets, $5.60 ; charriage, $4 ; 5 menus item, $6.75		82 85
Réparer une armoire à farine, $22.99 ; nettoyage, $2 ; fers à marquer, etc., $3.45		28 44
Messagerie sur types : Cie de messag. Dominion, $31.40 ; Cie de messag. Can., $21.35		52 75
Compte de l'imprimeur de la reine, impressions, etc		10 77
		2,502 00
Moins—Vente de vieux échantillons de farines	9 15	
Ventes à Winnpeg : 288 boiss. de blé, $117.12 ; 20 boiss. d'avoine, $5 ; 20 boiss. d'orge, $6 ; 110 sacs, $10	138 12	
		147 27
Total, porté à la page T—65		2,354 73

Falsification des substances alimentaires.

Analystes publics ($9,785.40).

		$ c.
W. F. Best, Saint-Jean, honoraire		200 00
Allocations : loyer du laboratoire, $100 ; appareil et matériaux, $100		200 00
Analyses : 18 échantillons à $10 ; 50 à $8 ; 36 à $5		760 00
M. Bowman, Halifax, honoraire		200 00
Allocations : loyer du laboratoire, $100 ; appareil et matériaux, $100		200 00
Analyses : 28 échantillons à $10 ; 50 à $8 ; 30 à $5		830 00
J. B. Edwards, Montréal, honoraire	$ 200 00	
Allocation pour appareils et matériaux	100 00	
Analyses : 28 échantillons à $10 ; 68 à $8 ; 56 à $5	1,104 00	
	1,404 00	
Payé comme suit : J. B. Edwards, $815.26 ; H. Dart et Cie, fournitures, $47.16 ; Mlle M. Tyrrell, aide, 13 m. au 30 juin, $541.58		1,404 00
W. H. Ellis, Toronto, honoraire		200 00
Allocations ; loyer du laboratoire, $100 ; appareil et matériaux, $100		200 00
Analyses : 24 échantillons à $10 ; 68 à $8 ; 26 à $5		914 00
M. Fiset, Québec, honoraire		200 00
Allocation pour appareil et matériaux		100 00
Analyses : 26 échantillons à $10 ; 64 à $8 ; 50 à $5		1,022 00
F. T. Harrison, London, honoraire		200 00
Allocation pour matériaux et appareil		100 00
Analyses : 18 échantillons à $10 ; 48 à $8 ; 36 à $5		744 00
E. B. Kenrick, Winnipeg : honoraire, $200 (moins appar. achetés du départ., $8.60)		191 40
Allocations : loyer du laboratoire, $100 ; appareil et matériaux, $100		200 00
Analyses : 18 échantillons à $10 ; 48 à $8 ; 36 à $5		744 00
F. X. Valade, Ottawa : honoraire		200 00
Allocations : loyer du laboratoire, $100 ; appareil et matériaux, $100		200 00
Analyses : 18 échantillons à $10 ; 52 à $8 ; 36 à $5		776 00
A reporter		9,785 40

Falsification des substances alimentaires—*Fin.*	$	c.
Report	9,785	40
Inspection des substances aliment. (appointements, $1,198.59 ; dépenses imprévues, $1,328.33).		
Ottawa : J. Watson, voyages, $280.97 ; échantillons pour analyse, emballage, etc., $94.85	375	82
Appointements à Ottawa (Page T—66)	200	00
Seaforth : T. Kidd, appointements, $200 ; voyages, $107.50 ; échant., emballage, etc., $39.98	347	48
do loyer, Margaret Kidd, 1 an au 10 juin, $120 ; $6\frac{3}{10}$ tonnes de houille, $35	155	00
Montréal : J. J. Costigan, appoint., $250 ; voyages, $195.23 ; échant., emball., etc., $91.39	536	62
Saint-Jean : J. C. Ferguson, appointements, $150 ; voyages, $55.88	205	88
do échantillons pour analyse, emballage, etc., $59.56 ; tablettes, $3.67	63	23
Halifax : E. Kelly, appointements, $300 ; voyages, $72.12 ; échant., emballage, etc., $72.64	444	76
Winnipeg : A. Code, appointements, juillet-nov., $62.50 ; voyages, $34.90	97	40
do W. Cowley, appointements, déc.-janv., $36.09 ; voyages, $21.20	57	29
do échantillons, emballage, etc., $31.70 ; X. Saucier, voyages, $11.74	43	44
Dépenses générales (appointements, $7,300 ; dépenses imprévues, $4,677.12).		
Analystes et autres dans le laboratoire du département (Appoint. à Ottawa, Page T—66)	7,809	00
Mme Jane Whitehead, nettoyage des instruments, etc., 1 an au 30 juin	162	95
Mme S. Maveity, blanchiss. d'essuie-m., $65 ; C. Hagan, marquage de 6 douz. d'essuie-m., $3	68	00
T. Macfarlane, voyages, $234.11 ; abonnement au *Society of Chemical Industry*, $6.19 ; *Society of public Analysts*, $5.21 ; *American Institute of Mining Engineers*, $22.35	267	86
A. McGill, frais de voyages	83	50
Dépenses à Ottawa : revues périodiques et livres, $42.58 ; messageries et fret, $140.50 ; menus item, $38.08	221	16
Assemblées du conseil des examinateurs pour analystes publics—		
Dr. G. P. Girdwood, Montréal : hon. pour 3 assemblées, $60 ; 3 voy. à Ottawa, $32.90	92	90
Rév. G. Gauvreau, O.M.I., Ottawa : hon. pour 4 assemblées, $80 ; louage de voit., $2	82	00
Borden, Ritchie et Cie, Halifax, services judiciaires	8	12
Geo. Bailey, Ottawa, sup. en cuivre, bout., etc., $11 ; J. G. Butterworth, $1\frac{3}{4}$ ton. de h. nois., 12.85	23	85
Butterworth et Cie, Ottawa, outils et diverse ferronnerie	48	52
Gooderham et Worts, Toronto, 47·29 galls alcool de preuve, $60.39 ; mess. sur réservoi s, $5	65	39
K. D. Graham, Ottawa, drogues et produits chimiques	285	80
Lyman, Fils et Cie, Montréal, produits chimiques et appareils	68	59
R. Mitchell et Cie, Montréal, éprouvette à huile, $20 ; *viscounter*, $22 ; rosaces et outils, $22 ; 3 matras en cuivre, $12	76	00
J. J. Murphy, Ottawa, 2 chauffoirs en cuivre, $10 ; 8 condenseurs, $22 ; divers ouvrages et fournitures, $94.16	126	16
R. A. McCormick, Ottawa, drogues	9	60
R. M. McMorran, Ottawa, 72 vgs de toile, $10.80 ; galon et fil, 39c	11	19
Ottawa Citizen, esp. d. l'édit. du carnaval, $100 ; Cie d'élect. d'Ottawa, mot. à vent. Weston, $30	130	00
Park, Davis et Cie, Walkerville, malt, 18 bouteilles	12	04
Ross et Cie, Londres, Ang., appareils, $81.07 (moins $19.57 payés en 1895-6)	61	50
Baird et Tatlock, appareils	95	41
Installer un laboratoire, Montréal—		
R. Mitchell et Cie : m.-d'œuv., 55 hrs, $22 ; mat. p. plombage, $15.26 ; bouil. en cuivre, $7.50	44	76
A. Decaire, tissu mét., $12\frac{1}{2}$ pds carrés, $5.70 ; J. Walker et Cie, ferronnerie, $5.28	10	98
Lyman, Fils et Cie, appareils, $14.66 ; A. Ramsay et Fils, peinture, etc., $10.37	25	03
A. Gauthier, peinturage et m.-d'œuvre, $51.63 ; J. J. Costigan, 3 menus item, $4.60	56	23
D. Ouimet : main-d'œuvre, 40 hrs, $16 ; matériaux de plombier et ferblantier, $44.90	60	90
Bureau de la papeterie, papeterie	244	81
Compte de l'imprimeur de la reine, impressions, papier et reliure	424	71
C. Gerhardt, Bonn, Allemag. : trompe Muencke, $15.63 ; bal. à gravité spécifique, $14.43 ; balance analytique Sartorius, $55.29 : 2 soufflets Fletcher, $16.35 ; machine centrifuge, $18.03 ; 2 pompes portatives, $16.82 ; appareils à gaz Orsat-Lunge, $18.03 ; appareils à extraction, $9.61 ; marmite Toxhlet, $40.87 rathétomètre, $24.04 ; spectroscope et jeu de types, $82.94 ; jeu de poids Westphal, $14.43 ; 110 plats à évaporer, $26.08 ; burettes, burette sur pieds et supports, $22.59 ; 19 thermomètres, $27.88 ; platine en fil métallique et tamis, $19.15 ; tube en caoutchouc, $24.52 ; filtres, tamis à filtrer et supports, $46.81 ; 392 bouteilles, matras et jarres, $97.75 : 22 becs à gaz, $32.45 ; 195 gobelets, $30.35 ; 25 condenseurs, $13.22 ; 108 tubes à extract., $13.84 ; 47 item au-dessous de $10, $144.17 ; boîtes, emballage et assurance, $30.07 ; total, $855.35 ; moins payé en 1895-96, $37.24	818	11
R. Muencke, Berlin : microtome avec couteaux, $30.53 ; microscope bactériologique, $79.81 ; balance et jeu de poids, $18.39 ; stérilisateur à vapeur, $61.06 ; stérilisateur à air, $26.68 ; incubateur avec bec, $42.73 ; centrifuge à main ; $16.82 ; 12 becs Bunsen, $11.68 ; bouteilles, jarres et gobelets, $22.48 ; baguettes en vitre et tubes, $10.22 ; tube en caoutchouc, $12.02 ; divers appareils, $68.74 ; drogues, $10.90 boîtes et emballage, $12.96	425	02
Compte non rendu, 19 janvier 1896	44	13
Commission sur mandats-poste	12	90
	24,289	44
Moins—Approvisionnements vendus	5	00
Total, porté à la page T—65	24,284	44

Menus revenus.	$ c.
O'Connor et Hogg, Ottawa, comm. sur loyers perçus, 10 p. 100 sur $125, 5 p. 100 sur $438.50.	34 43
Compte de l'imprimeur de la reine, impressions, etc.	3 24
Total, porté à la page T—65.	37 67
Divers.	
Gratifications aux familles d'employés décédés.	
J. C. Baby, employé de l'accise, Montréal	200 00
C. Barker do do	141 66
W. Cowley, sous-inspecteur des poids et mesures, Winnipeg	166 64
Wm. Hastie, employé de l'accise, Montréal	150 00
Jno. Lawder, sous-percepteur, Toronto	16 66
H. F. H. McLean, employé de l'accise, Windsor	100 00
Paul M. Robins, comptable en chef, ministère du revenu de l'intérieur	400 00
Total, porté à la page T—65.	1,174 96

Notes de publicité non attestées par l'imprimeur de la reine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 novembre 1895.

MONSIEUR,—La note ci-incluse pour $100, payée par le chèque 48191, et qui est pour annonces dans l'édition-carnaval du *Citizen*, n'a pas été attestée par l'imprimeur de la reine, comme le veut l'arrêté du conseil du 8 mai 1894. Veuillez vous procurer l'attestation voulue et me renvoyer la note aussitôt qu'il vous sera commode de le faire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Notes de frais de voyage : détails voulus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 décembre 1895.

MONSIEUR,—Dans les notes de M. William Gill, votre inspecteur dans la Colombie-Britannique, pour voyages dans le cours de 1894-95, se trouve une réclamation uniforme de $4 par jour pour frais d'hôtellerie (*living expenses*), ainsi que d'autres pour *chambres et repas.*

En conformité de l'arrêté du conseil du 6 février 1893, les notes devraient donner les détails des dépenses réellement encourues. Veuillez attirer l'attention de M. Gill sur la chose, et lui demander de fournir les détails nécessaires de ses déboursés pendant l'exercice en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 décembre 1895.

MONSIEUR,—Dans les comptes de vos dépenses pour 1894-95, je trouve qu'il a été alloué $12.50 par mois à un agent d'accise à Belleville pour ses voyages à la distillerie de Corby à Trenton.

J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur ma lettre du 13 juillet 1894, concernant pareils paiements faits en 1893-94. Veuillez me faire savoir pourquoi on a manqué de se conformer aux exigences de l'arrêté du conseil du 6 février 1893 concernant les frais de voyages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Employé public signant des acquits de notes de créanciers publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 décembre 1895.

MONSIEUR,—Les acquits du loyer du bureau de l'accise à Nelson (Colombie-Britannique), du mois d'août 1894 au mois de mai 1895, sont signés "E. Applenhaite, per R. B.", de la main de R. Blundell, le sous-percepteur.

Le sous-percepteur ne doit évidemment pas signer lui-même l'acquit des sommes qu'il paie. Veuillez vous procurer des reçus signés par M. Applenhaite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Inspecteur de la lumière électrique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 décembre 1895.

MONSIEUR,—Veuillez me faire connaître en vertu de quelle autorisation votre département a employé M. O. Higman en qualité d'inspecteur de la lumière électrique. Je n'ai pas reçu l'arrêté du conseil qui doit autoriser son emploi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Frais de voyage : certificats et détails voulus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 janvier 1896.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous renvoyer sous ce pli la note de M. J. E. Valin pour dépenses payée par le chèque 48607, et portée au compte des dépenses contingentes des mesureurs de bois pour 1894-95. Veuillez demander à M. Valin d'indiquer les dates en regard des différents item, et d'attester sa note en conformité de l'arrêté du conseil du 6 février 1893, concernant les dépenses de voyages.

Comme le traitement de M. Valin est au compte du "gouvernement civil", ses frais de voyage auraient dû être portés au compte des "dépenses contingentes du gouvernement civil". En 1895-96 et à l'avenir, veuillez porter à ce dernier crédit toutes les dépenses de cette nature. Vous trouverez à la page A-6 de mon rapport pour 1889-90, une décision du conseil de la Trésorerie à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Règlement concernant le paiement de frais de déplacement.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 décembre 1895.

MONSIEUR,—Votre lettre du 27 décembre 1894 disait que de nouveaux règlements pour le paiement de frais de déplacement avaient été préparés pour être soumis au conseil de la Trésorerie. Si ces règlements ont été approuvés par le conseil de la Trésorerie veuillez en faire envoyer une copie à mon bureau pour servir à l'audition des comptes de cette nature.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 janvier 1896.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 13 du mois dernier, concernant les règlements qui gouvernent le paiement des frais de déplacement de vos agents. Veuillez m'informer si ces règlements ont été approuvés par le conseil de la Trésorerie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le commissaire du revenu de l'intérieur.

Articles portés en compte par anticipation.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 janvier 1896.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de porter votre attention sur la note de M. J. P. Daveluy, pour frais encourus à l'Epiphanie et compris dans l'état des dépenses fournis pour le mois de juin par le percepteur de l'accise à Joliette.

M. Daveluy déclare le 24 juin que "les frais ont été dûment encourus", bien que l'un des articles : billet de chemin de fer à Montréal (C.P.R.), $1.50, soit daté du 29 juin, et que la note de M. Roche pour pension couvre le mois de juin tout entier.

Le fait qu'un fonctionnaire a passé écriture d'un article de compte avant la date de la dépense détruit la valeur de son attestation et jette du louche sur sa note à d'autres égards.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le commissaire du revenu de l'intérieur.

Paiement de comptes avant qu'ils soient dus.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 janvier 1896.

MONSIEUR,—Le compte du surintendant adjoint des mesureurs de bois à Montréal pour le mois de mai 1895 se compose de deux paiements à M. J. A. Decelles : l'un de $24.99 pour trois mois de loyer du 1er mai au 1er août et l'autre de $9 pour nettoyage du bureau pendant la même période.

Comme c'est le premier paiement fait à M. Decelles, et que l'autorisation ordinaire du département n'est pas mentionnée sur les acquits, j'ai l'honneur de demander si le département a approuvé l'arrangement, et s'il l'a approuvé, pour quelle raison ces paiements sont faits d'avance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le commissaire du revenu de l'intérieur.

Achat illégal de papeterie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 décembre 1895.

MONSIEUR,—Je n'ai reçu aucune réponse à ma lettre du 26 décembre 1894, au sujet de la papeterie que vos percepteurs ont achetée dans le cours de 1893-94 contrairement à la loi. Je remarque qu'ils en ont fait autant en 1894-95. Veuillez m'expliquer pourquoi.

Je suis, monsieur, votre obéissaut serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le commissaire du revenu de l'intérieur.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 23 décembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 courant, dans laquelle vous attirez mon attention sur une lettre antérieure du 26 décembre 1894, dans laquelle vous vous plaignez de ce que la loi n'a pas été observée à l'égard de l'encre, de la colle, et de quelques autres articles classés comme papeterie et envoyés aux officiers de ce département en Colombie-Britannique, j'ai l'honneur de dire que ceux qui ont la charge de ce département ont toujours observé avec soin l'esprit de toute loi qui gouverne cette administration ; mais, personnellement, j'ai toujours prétendu qu'il est des occasions où le respect de l'esprit plutôt que la lettre de la loi est de nature à mieux atteindre le but de la législation. Dans un des cas qui se sont présentés, on avait envoyé d'ici au bureau de Calgary un bassin d'environ 50c., et les frais de messagerie s'étaient élevés à $2.50. J'ai conséquemment donné ordre pour l'avenir d'acheter sur les lieux tous les articles de cette nature, et c'est ce qu'on a fait depuis. Je savais parfaitement que ces instructions sont contraires à une interprétation rigoureuse de l'acte, et j'ai assumé la responsabilité d'agir en conformité de l'opinion qu'en pratiquant cette économie je satisfaisais pleinement à l'intention et à l'esprit de la loi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. EDW. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 janvier 1896.

MONSIEUR,—J'ai votre lettre du 23 décembre, dans laquelle vous expliquez que vous avez autorisé pour raison d'économie l'achat d'articles de papeterie par les agents de votre département.

Si vous vous adressez à l'imprimeur de la reine, je crois que vous le trouverez prêt à exécuter la lettre de la loi, et à fournir la papeterie à vos agents éloignés à meilleur marché que ces derniers peuvent l'acheter. Si non, il serait plus régulier de faire connaître vos vues au gouvernement et suggérer une modification à la loi qui rendrait votre pratique légale.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Payé de trop.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 décembre 1895.

MONSIEUR,—Le chèque 46336 est pour un paiement de $111.54 à Davuluy, surintendant des mesureurs de bois, à Montréal. Un des articles compris dans cette somme est de $33.99 pour loyer payable à A. Roy pour août, septembre et octobre 1894. C'est $9 de plus que la somme due, c'est-à-dire, $24.99. Veuillez vous faire rembourser cette somme et en déposer le montant au crédit des recettes casuelles.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur une somme de $100 payée de trop à la British American Bank Note Company sur la note ci-incluse n° 46857, le total des trois derniers articles ($226.80, $36.40 et $22.00) étant compté à $385.20 au lieu de $285.20.

Veuillez faire retrancher cette somme de la prochaine note que présentera la compagnie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiement paraissant avoir été répété.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 décembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur un article qui paraît avoir été porté deux fois en compte dans la note de M. J. M. Lemoine payée par le chèque n° 48358. Le dernier article du compte personnel de M. Lemoine est le suivant :

"30 avril—Certificat notarié signifié aux propriétaires des bureaux des poids et mesures.......... .... $5"

L'autre article similaire est une note de Cy. Tessier acquittée le 30 avril pour.

"Signification d'un avis, affaire de la remise de l'immeuble aux trois héritiers de feu l'honorable John Hearn, certificat de signification et copie.................................. $5"

S'il y a là une répétition, veuillez faire rembourser cette somme par M. Lemoine et la porter au crédit des recettes casuelles.

Veuillez vous occuper bientôt de la chose.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 26 décembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 19, je vois que ce qui paraît être une répétition d'un paiement de $5 n'est rien de cela. Je vous mets sous ce pli des copies de comptes détaillés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 janvier 1896.

MONSIEUR,—J'ai votre lettre du 26 décembre dernier, contenant des copies de comptes qui sont regardés comme à l'appui de deux items de $5 chacun portant la date du 30 avril 1895, dans la note de l'inspecteur du district à Québec payée par le chèque n° 48358, et sur lesquels j'ai attiré votre attention dans ma lettre du 19 décembre.

Je vois que le papier marqué C est la copie d'un acquit attaché à une note subséquente de l'inspecteur du district couvrant la période du 1er mai au 30 juin 1895. Conséquemment les deux paiements de $5 chacun à date du 30 avril demandent encore à être expliqués.

Je vous mets sous ce pli les deux notes de l'inspecteur de district dont il est question ci-dessus, ainsi que les papiers qui accompagnaient votre lettre du 26 décembre. Veuillez me les renvoyer quand il vous conviendra.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Surcroîts d'appointements payés à des membres du service civil.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 janvier 1896.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les sommes suivantes payées à des agents de douane pour services, sur le crédit pour le service préventif pour 1894-95 :

"J. Cochrane, Saint-Jean........................... ...... $150"
"J. C. Bourinot, Cap-Breton................................ 50"

Ces paiements sont contraires à l'article 51 de la loi du service civil modifiée par la 51e Vic., ch. 12, art. 12, qui dit: "Il ne sera payé d'appointements cumulatifs ou de rémunération supplémentaire d'aucune nature quelconque à aucun sous-chef, officier ou employé du service civil du Canada, ni à aucune autre personne employée au service public à titre permanent."

Pourquoi n'a-t-on pas tenu compte en ces cas de cet article de la loi ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Allocations aux mesureurs de bois à la retraite.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 20 janvier 1896.

Monsieur,—Je remarque que trois mesureurs de bois à la retraite: MM. Wm. Duggan, D. Morency et J. McCormack, ont reçu pour l'exercice 1894-95 une allocation de $233.33 chacun. Veuillez m'expliquer pourquoi on a ainsi payé des allocations plus grandes que ne prescrit l'acte des mesureurs de bois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Sommaire du revenu.	$ c.
Accise ....(Page T—95)	7,706,086 12
Loy. de chutes d'eau et aut. (do T—97)	3,666 00
Trav. publics secondaires..(do T—98)	997 25
Hon. des insp.-mes. de bois (do T—98)	7,106 57
Poids et mesures... .....(do T—98)	39,433 29
Poids et mesures et saisies ....(do T—98)	50 00
Inspection du gaz........(do T—98)	17,142 25
Saisies du gaz............(do T—99)	60 00
Inspection de la lum. élect.(do T—99)	291 25
Timbres judiciaires.......(do T—99)	6,408 60
Spiritueux pyroxyliques..(do T—99)	99,646 59
Engrais... ....(do T—99)	242 87
Falsific. des subst. aliment.(do T—99)	25 85
	7,881,156 64
Moins—Saisies par la cour., accise, surplus de déboursés en plus des recettes. ....(Page T—96)	161 15
	7,880,995 49

REVENU DE L'ACCISE.

Ontario ($3,558,199.33)—	
Belleville	125,925 95
Brantford.	56,792 47
Cornwall	14,051 43
Guelph	366,387 27
Hamilton	518,494 77
Kingston	149,610 24
London	348,845 97
Ottawa	229,955 69
Owen-Sound	66,372 38
Perth	76,117 54
Peterborough......	60,822 30
Port-Arthur	9,856 86
Prescott	132,458 30
Sainte-Catherine	53,802 59
Stratford	63,064 15
Toronto	994,311 54
Windsor............................	291,329 88
Québec ($2,975,219.26)—	
Joliette..............................	32,599 21
Montréal	2,149,690 29
Québec...	481,817 65
Sherbrooke	122,633 77
Sorel	24,233 33
Saint-Hyacinthe.......	44,360 05
Saint-Jean.........	45,004 08
Terrebonne	5,826 43
Trois-Rivières	69,054 45
Nouvelle-Ecosse ($296,647.49)—	
Cap-Breton	4,781 62
Halifax..........................	258,371 02
Pictou	23,958 57
Yarmouth	9,536 28
Nouveau-Brunswick ($283,963.19)—	
Chatham	10,669 81
Saint-Jean	273,293 38
Colombie-Britannique ($251,785.28)—	
Vancouver..........................	96,937 66
Victoria	154,847 62
Ile du Prince-Edouard—	
Charlottetown	49,174 25
Manitoba—	
Winnipeg	379,181 28
Territoires du Nord-Ouest—	
Calgary	7,501 86
	7,801,671 94
Moins—Remboursem'ts..(Page T—95)	95,585 82
Revenu net	7,706,086 12

Revenu de l'accise, par services.	$ c.
Spiritueux	3,901,578 68
Malt et liqueur de malt.	772,615 48
Tabac.	2,369,830 84
Cigares	647,240 85
Inspection du pétrole........	41,389 08
Fabriques en entrepôt	47,780 23
Autres recettes............	26,429 43
	7,806,864 59
Moins — Augmentation sur balances dues par les percepteurs	5,192 65
	7,801,671 94

REMISES DU REVENU.

Spiritueux employés dans la fabrication de fulminate cru, exportés.........	28,576 48
Malt et liqueur de malt employés dans la fabrication de la bière—	
Retenue, 5 pour 100	47,092 56
Bière exportée...	1,990 69
Pour l'armée et la marine	6,182 93
Tournée sure et détruite.........	3,869 12
Employée dans la fabrication du vinaigre	495 18
Tabac détruit	214 00
do remanufacturé.................	1,446 12
do et cigarettes, retenue..	5,485 36
Honoraires de licences.	62 50
En plus sur le vinaigre................	170 88
Remboursements, compte de spiritueux ($28,576.48).	95,585 82
Heney, J. J., Prescott..............	18,294 31
Howard, A. L., Sherbrooke..........	10,282 17
Remboursements, compte de la liqueur de malt ($650.66).	
Carling, T. H., London...............	79 61
Prescott Brewing and Malting Co....	276 12
Walkerville Brewing and Malting Co.	269 93
Wullffsohn et Bewicke, Vancouver. ..	25 00
Remboursements, compte du malt ($59,004.82).	
Anderton, W. A., Toronto..........	161 13
Atkin, John, Montréal.........	30 00
Barton, Francis do	40 00
Bauer, Frank, Guelph........	384 50
Bell, James, Winnipeg	48 87
Bernhardt, Louis, Brantford...	30 40
Bernhardt, Peter, Guelph............	178 30
Bixel, Arthur, Brantford............	288 87
Bixel, Cyrus, London	231 20
Blackwood, Wm., Winnipeg..........	66 78
Blake, R. P., Ottawa................	197 82
Boswell et Frères, Québec.	1,343 13
Bott, John, Windsor, Ont.....	1,813 45
Bowie, Robert, Prescott	413 47
Brain, Edwin, Toronto...	221 85
Calcutt, Henry, Peterborough........	202 43
Carling, Frères, Ottawa	101 99
Carling, T. H., London..............	5,080 14
Clarke, Lionel H., Kingston.........	2,485 80
Copeland Brewing Co., Toronto......	42 23
Cosgrave, L. J., Toronto............	1,616 37
Cranston, Adam, Guelph.............	237 48
A reporter................	44,443 35

	$ c.
Report	44,443 35
Remboursements, compte du malt—Suite.	
Cronmiller et White, Sainte-Catherine	211 21
Cross, A. E., Calgary	208 36
Davies, Robert, Toronto	2,608 44
Davies, Thomas do	718 62
Dawes, Andrew J., Montréal	1,998 28
Devlin, Felix, Stratford	16 52
Drewry, Edward L., Winnipeg	965 25
Eaton, Christopher, Owen-Sound	369 71
Ekers, H. A., Montréal	18 00
Fairall, H. S., Victoria	104 52
Fisher, John, Kingston	150 05
Graham et Cie, Toronto	18 16
Greisinger, Louis, jeune, Windsor, Ont.	457 00
Haslam, Wm. H., Peterborongh	25 74
Hayward, C. W., Halifax	356 69
Hergott, Frères, Stratford	131 82
Holliday, Thos., Guelph	233 91
Heuser, Peter, London	52 85
Huether, C., Guelph	170 25
Huether, Henry, Owen-Sound	149 25
Hyndman, Chas. A., Charlottetown	67 00
Jones, Simeon, Saint-Jean	524 82
Labatt, Geo. T., Prescott	668 14
Labatt, John, London	1,356 08
Langston, Fred, Windsor	127 18
Lawson, John, Victoria	201 85
Leahey, John do	295 50
Lindberg, John, Halifax	476 01
Lottridge, Jas. M., Hamilton	1,062 90
Luke, Joseph, Brantford	96 30
MacPherson, D., Peterborough	200 50
McCarthy, D. J., Prescott	804 10
Martini, Joseph, Stratford	37 40
Mattman, F. X., Perth	21 68
Messner, F. X., Stratford	138 06
Molson, J. H. R., Montréal	1,438 32
Murton, Harry, Guelph	145 80
O'Dell, C. J., Sherbrooke	79 54
O'Keefe, Eugene, Toronto	2,284 99
Oland, J. C., Halifax	4,556 57
O'Mullin, J. C do	178 50
Ottawa B. & M. Co., Ottawa	592 64
Proteau et Carignan, Québec	274 08
Rau, Mary, Guelph	126 94
Reinhardt, C. S., Montréal	513 15
Ready, James, Saint-Jean	444 28
Roth, Arthur, Stratford	78 22
Roy, James A., Belleville	268 50
Rudolph, Henry, London	280 68
Schwan, David, Stratford	69 52
Scott, James Philip, Montréal	3,803 47
Seagram, Jos. E., Guelph	210 00
Shea, P., Winnipeg	250 00
Simpson, T. W., Toronto	157 00
Sleeman, Geo., Guelph	2,453 13
Steele, James J., Hamilton	357 80
Stevenson, Thos., Kingston	117 29
Strangman, Chas., Montréal	355 57
Taylor, Henry J., Sainte-Catherine	519 91
Thomas, W. J., Toronto	1,420 43
Todd, Martin N., Guelph	142 55
Toronto Brewing and Malting Co	1,197 04
Verrellmann, G. H. L., Victoria	233 19
Victoria Phœnix B. Co do	100 57
Walkerville B. Co., The., Windsor	128 15
Wickwire, W. N., Halifax	3,579 15
Wilson, M. S., Hamiltou	1,336 86
Wilson, Wm., Toronto	495 18
Wislow, Albert., Peterborough	557 44
A reporter	88,231 96

	$ c.
Report	88,231 96
Remboursements, compte du tabac ($7,145.48).	
Bate, H. N., et Fils, Ottawa	73 62
Empire Tobacco Co., The, Montréal	274 03
Goldstein. B., Montréal	673 02
Griffith, Eli, London	7 14
Henry, James, Montréal.	106 60
Houde, B., et Cie, Québec	1,058 64
Lemesurier, J. do	150 28
McAlpin, E. A., Toronto	321 58
McKenna, A., Pictou	4 26
Pace, J. B., Cie de tabac, Montréal	180 58
Pepin, Honore, Québec	7 76
Ritchie, D., et Cie, Montréal	2,296 78
Tuckett, Geo. T., Hamilton	1,991 19
Remboursements, compte de cigares.	
Runstadler, Mme Geo., Owen-Sound	37 50
Remise sur le vinaigre.	
Wilson, Wm., Toronto	170 88
Total, remboursements	95,585 82
Saisies de l'accise.	
Ontario ($86.25)—	
Ottawa	85 00
Toronto	1 25
Québec ($2,416.57)—	
Joliette	63 13
Montréal	1,275 95
Québec	583 99
Sherbrooke	56 50
Sorel	210 00
Saint-Hyacinthe	60 00
Saint-Jean	117 00
Terrebonne	50 00
Nouvelle-Ecosse—	
Halifax	50 76
Nouveau-Brunswick—	
Saint-Jean	10 00
Colombie-Britannique—	
Vancouver	610 00
	3,173 58
MOINS—Déboursements (comme ci-dessous)	3,334 73
Déficit net	161 15
Déboursés.	
Distribut. aux offic. et dénonciateurs.	2,578 36
Dépenses	756 37
	3,334 73
Distribution des saisies.	
Hamilton ($73.80)—	
Irwin, Robert	25 00
O'Brien, J. F.	48 80
Kingston—	
McCoy, Wm	1 07
Ottawa—	
Battle, Martin, pour dénonciateurs.	42 50
Prescott—	
Boyd, S. J	25 00
Ste-Catherine—	
Flynn, J. P.	25 00
A reporter	167 37

Saisies de l'accise—*Suite.*	$ c.
Report	167 37
Distribution des saisies—Fin.	
Toronto ($77.54)—	
Blair, J. B	5 12
Reddan, C. J	30 60
Taylor, G. W	30 59
Walsh, D. J	11 23
Joliette—	
Leprohon, R. M	25 00
Montréal ($798.38)—	
Brabaut, G. N	39 13
Compte, L. A. J	2 64
Curless, C	91 60
Danis, A. D	22 50
Desaulniers, A	25 85
Desaulniers, J. A. E	7 62
Fraser, P	14 14
Lawlor, H., pour dénonciateurs	380 13
Saunders, Wm	22 50
Verner, F	99 50
Watkins, J. A	68 42
Warren, Geo. S	24 35
Québec ($560.27)—	
Bourassa, J	62 24
Bourget, O	62 25
Curless, Charles	210 00
Dupuis, J	104 64
Hamond, Eugène	41 14
LaRue, G., pour dénonciateurs	80 00
Saint-Hyacinthe—	
Boivin, C. A., pour dénonciateurs	30 50
Saint-Jean ($73.79)—	
Barry, A	3 75
McGowan, Wm	5 99
Paquette, J. F	12 00
Walsh, D. J	52 05
Sherbrooke ($126.31)—	
McGowan, Wm	3 06
Paquette, J. F	12 21
Putney, A	28 04
Ross, A	3 00
Simpson, A. F., pour dénonciateurs	80 00
Sorel—	
Fortier, J.J. O., pour dénonciateurs	105 00
Terrebonne ($51)—	
Desroches, D., pour dénonciateurs	25 00
Fiset, A	26 00
Trois-Rivières—	
Hébert, C. D	7 80
Saint-Jean, N.-B.—	
Atherton, R., pour dénonciateurs	5 00
Curless, Charles	5 00
Halifax, N.-E.—	
Grant, H. H., pour dénonciateurs	5 00
Vancouver ($540.40)—	
Miller, J. E	5 00
do pour dénonciateurs	129 03
Parkinson, E. B	332 33
Wolfenden, Wm	74 04
Dépenses.	2,578 36
Ottawa ($26)—	
Battle, M	0 50
Daveluy, J. P	10 50
Fiset, A	15 00
Owen-Sound ($6)—	
Bowsfield, Hy	2 00
Graham, W. J	4 00
Joliette ($53.99)	
Brabant, G. N. et A. C. Mars	53 49
Leprohon, R. M	0 50
A reporter	85 99

Saisies de l'accise—*Fin.*	$ c.
Report	85 99
Dépenses—Fin.	
Montréal ($54.65)—	
Danis, A. D	5 00
Lawlor, H	49 65
Québec ($147.72)—	
Bourassa, J. et Bourget, O	92 74
Cie de messag. Canadienne	2 25
Dubé, Philéas	34 60
Lépine, L. et Rouleau, J	11 63
Simpson, A. F	6 50
Sherbrooke—	
Simpson, A. F	1 00
Sorel ($43.15)—	
Brabant, G. N. et A. C. Mars	38 40
DeBlois, M	4 00
Fortier, J. J. O	0 75
Saint-Hyacinthe—	
Boivin, C. A	11 50
Simpson, A. F	2 25
Saint-Jean ($17)—	
Bouchard, Const	5 00
Boucher, O. N. E	5 00
Marcoux, Ed	3 00
Simpson, A. F	4 00
Terrebonne ($29.30)—	
Brabant, G. N. et A. C. Mars	20 55
Chemin de fer Can. du Pacifique	0 35
Desroches, D	2 15
Toupin, J. A	6 25
Trois-Rivières ($44.45)—	
Duplessis, C. Z	17 75
Lafontaine, Jacques	26 70
Cap-Breton ($63.56)—	
Bourinot, John C	63 56
Halifax—	
Grant, H. H	18 24
Pictou ($37.47)—	
Dustan, W. M	22 97
McDonald, N	14 50
Inspecteur de district—	
Bourinot, John C	33 89
Bourinot, Marshall	15 00
Vancouver ($151.20)—	
Marshall, S. M	18 50
Miller, J. E	31 00
Monteith, John A	73 60
Steamer *Edgar*	1 10
Webb, Horatio	18 00
Wolfenden, Wm	9 00
	756 37
Loyer de chutes d'eau et autres.	
Banque de la Col.-Britannique	
Droit de drainage, Nanaïmo	1 00
Booth, J. R.—	
Lots B, C, D, E, F et G, Chaudière	900 00
Cour à bois à la tête des g issoirs	104 00
Réser., tête de l'île de la Chaudière—	192 00
Terr., extrém. S.-O. du pont Union	150 00
Bronsons & Weston Lumber Co.—	
Lots U, V, W, X, Y et Z, Chaudière	600 00
Pont au-dessus des glissoirs	30 00
Terrain, île Amélie	100 00
do rue Middle, île Victoria	50 00
Chemin de fer Can. du Pacifique—	
Partie du lot C H, N.-Westminster	1 00
Conroy, Mary—	
Ile, Rapides Deschênes	8 00
Dodd, William—	
Hôtel du gouvernement, Yale, C.-B.	1 00
A reporter	2,137 00

Loy. de chutes d'eau et aut.—*Fin.*	$ c.
Report	2,137 00
Gordon, D. W.—	
Lots de grève, havre de Nanaïmo	12 00
Cie de transport Great-Northern—	
Vieux brise-lames, Collingwood	1 00
Hudson, William—	
Terrain, grève nord, Richibouctou	5 00
Huff, Geo. A.—	
Perm. de const. un quai, riv. Somas.	5 00
Cie de pulpe des Laurentides—	
Terr. à Grand'-Mère, riv. St-Maurice	20 00
McKay Milling and Lumber Co.—	
Lots H, I et J, Chaudière	300 00
McIntyre, très rév. évêque	
Perm. de racc. avec l'égout, Ch'town	1 00
New-Westminster, municipalité de—	
Deux lots pour ch. de fer C.P.	50 00
Cie de lumière électrique d'Ottawa—	
Lots L, M, N, O et P, Chaudière	500 00
Cie de chemin de fer élect. d'Ottawa—	
Lots Q, R et T, Chaudière	300 00
Deux lopins de terre	200 00
Couv. une partie des gliss. d'Ottawa.	1 00
Petrie, Mme M.—	
Lot K., Chaudière	100 00
Commission du havre de Québec—	
Terrain près de la Douane, Qué.	1 00
Québec, municipalité de—	
Lot sur la Côte Lamontagne	1 00
Cie de nav. Richelieu et Ontario—	
Chemin, Coteau-Landing	25 00
Robertson, D. et Rowland, J.—	
Droit de passage, Walkerton, Ont.	1 00
Commissaires d'écoles, Rondeau—	
Usage de mais., Shrewsbury, Ont.	1 00
Williams, S.—	
Faisant face au lot 7, Bloc M, Victoria	5 00
	3,666 00

Travaux publics secondaires.

Passages d'eau.	$ c.
Buffalo et Navy Island	50 00
Cardinal et Ogdensburg	10 00
Chippewa et Schlosser's-Landing	50 00
Fitzroy et Onslow	50 00
Fort-Érié et Buffalo	100 00
Pointe-Gower et Lapasse	20 00
Hull et Ottawa	100 00
Morrisburg et Waddington	20 00
Rue Ouellette, Détroit	1 00
Papineauville et Quai Brown	12 00
Pembroke et île aux Allumettes	51 00
Prescott et Ogdensburg	200 00
Queenston	10 00
Rockliffe et Pointe de la Gatineau	50 00
Sault Sainte-Marie	100 00
Victoria et Black-Rock	50 00
Loyer de lignes télégraphiques.	
Bath à Amherst	1 00
New-Westminster à Ladner's-Landing.	1 00
Loyer d'édifices, etc.	
Portland, N.-B.	96 25
Bassin de Wiarton	25 00
	997 25

Honoraires d'inspecteurs-mesureurs de bois.	$ c.
Perçu à Québec	7,094 39
do Montréal	12 18
	7,106 57

Poids et mesures.	$ c.
Belleville, Ont	1,561 88
Hamilton do	8,644 58
Kingston do	1,450 43
London do	1,941 29
Orillia do	1,269 94
Ottawa do	1,418 43
Toronto do	2,979 76
Windsor do	2,242 21
Montréal, Qué	9,062 31
Québec do	3,542 59
Trois-Rivières, Qué	909 14
King, N.-B.	324 60
Saint-Jean, N.-B.	782 57
Cap-Breton, N.-E.	242 93
Halifax do	520 79
Pictou do	305 64
Yarmouth do	574 22
Charlottetown, I.P.-E.	407 10
Winnipeg, Man	910 53
Victoria, C.-B.	342 35
	39,433 29

Poids et mesures—Saisies.	$ c.
Hamilton, Ont	10 00
Toronto do	15 00
Windsor do	5 00
Montréal, Qué	15 00
Charlottetown, I.P.-E.	5 00
	50 00

Inspection du gaz.	$ c.
Barrie, Ont	66 50
Belleville do	43 75
Berlin do	136 75
Brockville do	115 50
Cobourg do	104 75
Cornwall do	47 75
Guelph do	187 25
Hamilton do	1,028 75
Kingston do	247 75
Listowel do	60 00
London do	2,138 75
Napanee do	82 75
Ottawa do	337 25
Owen-Sound do	46 50
Peterborough do	88 50
Sarnia do	56 00
Stratford do	29 00
Toronto do	5,577 00
Montréal, Qué	3,927 75
Québec do	402 00
Sherbrooke do	296 00
Frédéricton, N.-B.	79 75
Moncton do	3 00
Saint-Jean do	345 50
Halifax, N.-E.	700 75
Charlottetown, I.P.-E.	129 75
Winnipeg, Man	177 75
Nanaïmo, C.-B.	128 75
New-Westminster, C.-B.	65 00
Vancouver, C.-B.	294 50
Victoria, C.-B.	197 25
	17,142 25

Inspection du gaz, saisies.	$ c.
London, Ont	20 00
Nanaïmo, C.-B	30 00
New-Westminster, C.-B	10 00
	60 00
Lumière électrique.	
Ottawa	128 75
Montréal	53 75
Québec	108 75
	291 25
Timbres judiciaires.	
Cour suprême—	
R. Cassels ... $2,640 00	
Moins—Commission ... 132 00	
	2,508 00
Cour de l'échiquier—	
L. A. Audette ... $4,105 90	
Moins—Commission ... 205 30	
	3,900 60
	6,408 60
Spiritueux pyroxyliques.	
Belleville	287 98
Brantford	4,404 15
Guelph	3,819 19
Halifax	2,548 85
Hamilton	3,675 32
Kingston	540 82
London	2,479 13
Montréal	47,963 79
Ottawa	1,210 83
Owen-Sound	408 82
Peterboro'	373 19
Prescott	716 12
Québec	705 92
Stratford	136 84
Saint-Hyacinthe	261 61
Saint-Jean, Qué	154 01
Saint-Jean, N.-B.	605 92
Trois-Rivières	119 97
Toronto	24,979 59
Vancouver	293 25
Victoria	397 26
Windsor	1,725 81
Winnipeg	1,838 22
	99,646 59
Le montant ci-dessus provient comme suit :	
Vente de 120,920·27 galls de spiritueux pyroxyliques	89,633 36
Vente de naphte de bois	419 79
do caisses et barils	9,585 00
Remise par W. Armstrong ; devrait être crédité à "Dépense"	8 44
	99,646 59
Compte d'existences.	Galls.
En caisse le 30 juin 1894	3,856 48
Fabriqué durant l'année	121,548 35
Report	144 31
	125,549 14
Moins—En caisse, 30 juin 1895 ...	4,628 87
Vendu pendant l'année	120,920 27

Engrais.	$ c.
Archibald et Blanchard	3 00
Archibald, Sam., et Fils	9 00
Ardle, E. M	3 00
Armour et Cie	18 00
Atherton, R	3 00
Bell, H. H	9 00
Bowman, J. H	9 00
Bradley Fertilizer Co	9 00
Churchill, W. P	3 00
Cleveland Dryer Co., The	3 00
Collingwood Meat Co	3 00
Cumberland Bone Phosphate Co	3 00
Cie Davis, Wm	3 00
Faint, W	6 00
Freeman, W. A., et Cie	24 00
Harris, W., et Cie	9 00
Howard, A. L	3 00
Huestis et White	3 00
Ingersoll Packing Co	3 00
Johnstone, Thomas	3 00
Kenning, J. H	1 00
Mathew, Geo	6 00
Mathews, Thos. Geo., et Cie	3 00
Mathews, Geo., Co., The	3 00
Montreal Union Abattoir Co., The	4 00
Nichols Chemical Co., The	18 00
Nova Scotia Fertilizer Co., The	3 00
Pacific Guano Co	6 00
Pidgeon Fertilizer Co	9 00
Reid, Frères	3 00
Reid, Thos	3 00
Salter, Henry	5 87
Standard Fertilizer Co	3 00
Standard Fertilizer and Chemical Co.	21 00
Steele, Briggs, Marcon Seed Co., The.	15 00
Stratton, W. C	4 00
Williams & Clark Fertilizer Co	6 00
	242 87
Falsification des subst. aliment.	
Greening, T. B	5 00
Howard, A. L	15 00
Marshall et Allworth	5 00
Vaux, H. E	0 85
	25 85
Arrérages dus.	
Accise ... (a)	7,891 11
Effets de commerce ... (a)	1,577 81
Poids et mesures ... (a)	285 98
Inspection du gaz ... (a)	212 88
Loyers de chutes d'eau et autres ... (b)	28,038 17
Menus travaux publics ... (c)	18,633 41
Honoraires d'inspt.-mesur. de bois .. (d)	39,206 80
Dép. imprév. des inspt.-mes. de bois. (a)	75 00
do du gouvernement civil (a)	16 66
(a) *Tel que publié dans les rapports antér.*	95,937 82
(b) *Loyers de chutes d'eau et autr.—Arrér.*	
Carmichael, D., Calumet	820 00
Dewar, Colin, île Victoria	20 00
Dom. Phosphate Co., riv. du Lièvre	50 00
Gagnon, J. A	20 00
Laverdure, E. G	2 00
Murray, J., New-Westminster, C.-B.	90 00
Peele, A. do	165 00
Québec, municipalité de	1 00
Rankin, John, îles dans la riv. Ottawa	380 00
Rochester, John, Nepean	570 84
Skead, Hon. J., Ottawa	296 00
A reporter	2,414 84

Arrérages dus—*Suite.*	$ c.
Report	2,414 84
Loyers de chutes d'eau et autres—Suite.	
Tétreau, Nérée, Chaudière............	75 00
Wilson, John, New-Westminster, C.-B.	500 00
Propriété Bonner, Québec, tel que publié dans le rapp. de 1893-94. (Page S—105)	25,048 33
	28,038 17
(*c*) *Trav. publics second.—Arrérages: Passage d'eau.*	
Bristol, A. J. Campbell...............	40 00
Buffalo et Pointe Albinot, H. L. Inglis.	25 00
do près Albinot, L. C.. Raymond	150 00
Buffalo et Pointe Shisler, H. Cronmiller..................	100 00
Edmundston et Maine, R. D'Aigle	20 00
Hull et Ottawa (nouveau bail) E. G. Laverdure.......................	100 00
Hull et Ottawa (anc. bail) C. J. Smith	1,736 79
New-Edinburgh et Gatineau, P. Mansfield............................	75 00
Niagara et Youngstown, E. Omelia et W. Ball	100 00
Pembroke et Allumette (ancien bail), J. E. Whelan.......................	1 00
Queenston et Lewiston, John Foy.....	100 00
Saint-Léonard et Van Buren, J. Malley.	30 00
Victoria et Black-Rock, Wm. Power...	50 00
Divers.	
Pont Dunnville	2,600 62
Dundas et chemin Waterloo..........	8,000 00
Lignes télégraphiques du gouvernement, Cie de ch. de fer d'Alberta....	5,180 00
Partie de l'édifice, "Portland".......	325 00
	18,633 41

Arrérages dus—*Fin.*		$ c.
(*d*) *Hon. d'insp.-mes. de bois—Arrérag.*		
Québec ....(*e*)		29,849 89
Montréal........................(*f*)		7,908 59
Trois-Rivières.....................(*g*)		330 57
M. A. Plamondon..................		289 77
		39,206 82
(*e*) *Arrérages dus à Québec.*		
Tel que publié en 1893-94		30,225 89
Payé en moins—		
Klock, R. H. et Cie......	$776 14	
Flatt, H. W...	9 50	
		785 64
		29,440 25
Acquis en 1894-95—		
Bradley et Cameron		121 35
Gibson, J., jeune		9 58
Klock, R. H. et Cie....		278 71
		29,849 89
(*f*) *Arrérages à Montréal.*		
Tel que publié en 1892-93............		7,273 39
Acquis en 1893-94—		
Boyle, M. et Cie..............		175 25
Chêne, N		104 17
Fraser, A....................		10 01
Weldon, R......................		51 58
Acquis en 1894-95—		
Boyle et McCraken..............		90 33
Chêne, N.....................		73 98
Kelly, W. H....................		92 25
McIntyre, R....................		37 63
		7,908 59
(*g*) Tel que publié en 1893-94.........		....

Alcool méthylé.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 27 mars 1895.

Monsieur,—Depuis le mois de juillet dernier le préposé à l'entrepôt de l'alcool méthylé m'a fourni tous les mois un état sommaire du mouvement dont il a la charge.

Cet état indique les quantités de naphte de bois et d'alcool employés dans le cours du mois, et la quantité produite d'alcool méthylé. Je serai bien aise d'apprende comment on contrôle ces chiffres. Les manquants varient d'environ 1 à $1\frac{1}{2}$ pour 100. En novembre ils s'élevaient à plus de 4 pour 100. Quelle était la cause?

Les premier et dernier numéros des inscriptions de vente sont donnés ainsi que le total de la quantité vendue et sa valeur. On devrait fournir un état détaillé indiquant la date et le numéro de chaque vente, le port d'où est venue la commande, la quantité, le prix et la valeur, ainsi que le prix de l'emballage.

Il faut plus de détails au sujet des barils portés chaque mois en compte comme *otherwise disposed of* (dont on a autrement disposé).

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère du revenu de l'intérieur, Ottawa, 5 avril 1895.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 du mois dernier au sujet des affaires de l'entrepôt de l'alcool méthylé.

On a employé durant le mois de novembre une quantité de naphte de bois importé, reçu en barils et qui datait déjà depuis longtemps; les évaporations et le coulage avaient été considérables, ce qui explique le chiffre anormal du manquant accusé.

Les barils *dont on a autrement disposé* servaient depuis longtemps et n'étaient plus sûrs. On les a brûlés.

On vous fournira mensuellement à l'avenir un état détaillé des ventes, où se trouveront les renseignements que vous demandez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

Inspection des poids et mesures et du gaz.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 15 mai 1895.

Monsieur,—J'ai reçu de votre département, à commencer du mois de juillet dernier, des bordereaux de recettes de l'inspection des poids et mesures et du gaz.

Dans les deux cas les bordereaux indiquent le solde du mois précédent, la somme des droits pour le mois, les dépôts faits en acquit et le solde reporté au mois suivant.

Pour la bonne audition de ces recettes nous avons besoin des états mensuels suivants:—

1° Un état départemental indiquant la valeur des timbres en portefeuille au commencement du mois; les timbres reçus de l'imprimerie dans le cours du mois; les timbres distribués aux inspecteurs pendant le mois, avec indication des noms des inspecteurs et de la somme qu'ils ont reçue; et le solde restant en portefeuille.

2° Un état de la part de chaque inspecteur, indiquant le montant des timbres qu'il avait en portefeuille au commencement du mois; les timbres reçus du département dans le cours du mois; les timbres employés pendant le mois, ce qui représente les recettes du mois; et le solde restant en portefeuille. Si l'on ajoute un mémoire portant

la date, le numéro et le montant des dépôts effectués et la banque où ils ont été faits, on n'aura pas besoin de fournir les bordereaux que l'on envoie aujourd'hui.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère du revenu de l'intérieur, Ottawa, 26 juillet 1895.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 15 mai dernier, j'ai l'honneur de dire que les timbres en possession des inspecteurs ne sont pas examinés tous les mois, mais quand les inspecteurs de district sont capables de le faire.

L'inventaire des timbres du département ne se fait qu'une fois par année.

Je donnerai instruction au comptable de vous mettre en mesure de faire une audition finale à la fin de chaque exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 13 août 1895.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 26 juillet, au sujet des bordereaux des recettes des poids et mesures et du gaz.

Je dois vous prier d'examiner encore la question. Il ne me paraît pas y avoir de raison qui s'oppose à ce que les états demandés soient fournis, même si les timbres en possession des inspecteurs et du département ne sont vérifiés que de temps à autre. Le service de l'audition a besoin de ces états.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Remboursement.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 5 juillet 1895.

Monsieur,—Je vous ai écrit le 3 août 1893 et de nouveau le 19 février 1894 au sujet de l'insuffisance des papiers fournis pour les remboursements de droits sur les spiritueux et le malt. Je n'ai eu de réponse ni à l'une ni à l'autre de ces lettres, et je constate que les papiers fournis pour 1894-95 ne sont, comme auparavant, que de simples reçus des personnes ou maisons auxquelles les paiements sont faits. Les papiers fournis pour les remboursements de droits sur le tabac et sur le malt sortis d'entrepôt pour la consommation, sont satisfaisants. Y a-t-il quelques raisons pour lesquelles il ne pourrait en être de même pour tous les remboursements.

Il n'a pas été fourni de pièces des paiements effectués par les chèques 46438 pour $147.82, et 46666 pour $68.75.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Saisies d'accise.

Bureau de l'auditeub, Ottawa, 4 juillet 1895.

Monsieur,—A propos de la note n° 320 payée par le chèque 47204, le 3 décembre 1894, je dois attirer votre attention sur un article de compte de $15 demandées par John C. Bourinot, receveur des douanes à Port-Hawkesbury, comme payées à un homme pour le remplacer pendant 5 jours, pendant qu'il était absent à saisir un alambic.

Les appointements de M. Bourinot sont de $600 par année, et il faudrait qu'il explique pourquoi il aurait payé un substitut $3 par jour. * * *

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 décembre 1895.

MONSIEUR,—Comme ce sont vos percepteurs qui paient les dénonciateurs, j'ai à vous prier de leur faire fournir un état des sommes reçues du département à cette fin dans le cours de 1894-5 ; les saisies auxquelles ont trait les sommes ainsi reçues ; la date (en regard) à laquelle le dénonciateur a été payé ; le dit état attesté dans la forme suivante :—

Je soussigné , percepteur du revenu de l'intérieur à , atteste que j'ai payé aux dénonciateurs qui y avaient droit, toutes les sommes reçues de l'administraion du revenu de l'intérieur à cette fin dans le cours de l'exercice 1894-95, à l'exception des sommes qui suivent :

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Excédent à la distillerie de Gooderham.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mai 1895.

MONSIEUR,—Je n'ai pas eu de réponse à ma lettre du 23 octobre dernier, dans laquelle je demandais ce qu'avait fait votre département à la suite du jugement de la cour d'échiquier relatif aux spiritueux saisis à la distillerie de Gooderham.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 octobre 1895.

MONSIEUR,—J'ai à vous rappeler que je n'ai pas eu de réponse à ma lettre du 23 octobre 1894, dans laquelle je demandais ce qu'avait fait votre administration à la suite du jugement rendu le 15 fevrier 1894 par la cour d'échiquier, au sujet de spiritueux saisis à la distillerie Gooderham.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 8 octobre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 5 courant, j'ai l'honneur de vous informer que les spiritueux saisis à la distillerie Gooderham ont été remis aux distillateurs en conformité du jugement de la cour de l'échiquier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

Manquants aux distilleries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 octobre 1895.

MONSIEUR,—Vous disiez dans votre lettre du 9 juillet 1894, qu'on était à modifier les bordereaux des distillateurs à compter du temps où l'application des droits d'après le poids a été mise en vigueur jusqu'à la fin du dernier exercice, et que lorsqu'ils auraient été reçus et contrôlés, vous me communiqueriez le résultat. Je n'ai pas reçu ce renseignement et serais bien aise de l'avoir. Il suffira probablement d'un état sommaire indiquant le nom du distillateur, le chiffre du manquant (pour chaque année) tel que d'abord accusé, le chiffre auquel il a été réduit et la date du paiement.

Je dois aussi vous demander un état des manquants pour le dernier exercice, ainsi que les rapports des inspecteurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 28 octobre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 5 courant, j'ai l'honneur de vous mettre sous ce pli un état du mouvement de chaque distillerie pour l'exercice terminé le 30 juin 1895, ainsi que des copies des instructions adressées aux percepteurs relativement à ce qu'il avait à faire des soldes antérieurs à cet exercice par suite des instructions contenues dans la circulaire du 20 février 1894.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 28 du mois dernier, accompagnée d'états indiquant le mouvement des différentes distilleries pour l'année terminée le 30 juin 1895, ainsi que des copies des instructions adressées aux percepteurs au sujet des manquants des années précédentes manifestés par suite des instructions contenues dans la circulaire du 20 février 1894.

Votre lettre du 9 juillet 1894 disait que, d'après avis reçu par votre département les règlements établis par cette circulaire étaient *intra vires* sous l'autorité de l'article 1er de la loi du revenu de l'intérieur.

Je dois vous demander si la question a été soumise au département de la justice. Si elle l'a été, veuillez m'envoyer copie de la décision.

J'ai aussi à vous demander qu'on m'envoie les états du mouvement des distilleries pour l'année expirée le 30 juin 1894, que je n'ai pas encore reçus. Je serai bien aise d'une prompte réponse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 novembre 1895.

MONSIEUR,—Votre lettre du 28 octobre dernier contenait copie d'une lettre d'instructions adressées à votre percepteur à Toronto en date du 30 octobre 1894. Vous dites dans cette dernière lettre que les différences entre 1889-90 et 1890-91 restent encore à ajouter.

Permettez-moi de vous demander si elles le sont aujourd'hui, et comment elles l'ont été.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 9 novembre 1895.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 2 courant, à laquelle je n'ai répondu qu'en partie, je dois vous dire que le ci-devant premier ministre, alors ministre de la justice, a informé l'honorable contrôleur en ma présence, que le pouvoir de faire des règlements concernant la manière de faire les essais nécessaires pour l'application des droits sur les spiritueux a été conféré en plénitude au département par l'article 1er de la 53e Vic., chap. 23, et les règlements faits en conséquence ont été soumis à son approbation avant d'être promulgués.

Je suis, monsieur, votre obéissant setviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 novembre 1895.

MONSIEUR,—Vous donnez à entendre dans votre lettre du 9 courant que vous avez répondu en partie à ma lettre du 2. Je ne vois pas que j'aie reçu de réponse à cette lettre du 9 courant dont j'accuse ici réception.

Je voudrais avoir aussitôt que possible les renseignements que je demandais dans ma lettre.

Vous dites que feu le dernier ministre de la justice a informé le contrôleur, en votre présence, que le pouvoir de faire des règlements sur la manière de faire les essais nécessaires pour l'application des droits sur les spiritueux, a été conféré pleinement au département par l'article 1er du chapitre 23 de la 53e Vic., et que les règlements adoptés à cette fin ont été soumis à son approbation avant d'être promulgués.

Je conclus de là que vous n'avez pas de dé laration officielle à cet effet soit de la part du ministre soit de celle de son député. Si vous avez, de la part de l'un ou de l'autre, une approbation officielle des règlements que vous dites avoir été soumis à l'approbation du ministre, veuillez m'en donner une copie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1895.

MONSIEUR,—Je vous mets sous ce pli copie d'une lettre que j'ai envoyée au conseil de la Trésorerie au sujet des manquants dans les distilleries.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire du revenu de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 novembre 1895.

MONSIEUR,—Le 20 février 1894, le département du revenu de l'intérieur a publié la circulaire G. 412, et le 6 mars suivant la circulaire G. 142, modifiant les règlements concernant les essais à faire pour l'application de l'impôt sur les spiritueux. Ces circulaires établissent qu'à l'avenir tous les essais nécessaires pour l'application de l'impôt seront calculés à une température de 40 degrés Fahrenheit, et qu'on devra modifier en conséquence les essais effectués depuis le 1er juillet 1891—date à laquelle devient compulsoire la détermination des droits d'après le poids.

J'ai reçu, il y a quelques jours, des papiers qui indiquaient les réductions faites par l'effet de ces circulaires pour les années 1891-92, 1892-93 et partie de 1893-94, et je vous mets sous ce pli un état des résultats et de la diminution correspondante dans les recettes. A compter de la date des circulaires les essais ont été calculés à une température de 40° Fahrenheit, et l'effet des nouveaux règlements ne saurait être déterminé d'une façon précise, mais le résultat est évident d'après la réduction des manquants et le fait qu'il se produit quelquefois un excédent.

Antérieurement à la date de ces circulaires, plusieurs distillateurs avaient payé des droits sur les différences de 1891-92, et à ces distillateurs une quantité égale de spiritueux a été passée en franchise.

Le calcul des essais à 40° Fahrenheit a changé en plusieurs cas le manquant en un excédent qui en conformité des instructions données par le commissaire a été porté au débit du magasinier.

J'ai à cette époque contesté au département le pouvoir de lancer ces circulaires, et le commissaire a déclaré que le ministre de la justice avait émis oralement l'opinion que le département avait ce pouvoir.

Je mets sous ce pli copies des circulaires et de la correspondance qui s'y rattache.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Manquants aux distilleries.

Effet des circulaires G. 412 et G. 412*a*, des mois de février et mars 1894, établissant que les essais nécessaires à l'application de l'impôt doivent se faire à une température de 40° Fahrenheit.

	Réduction des manquants.		
	1891-92.	1892-93.	Partie de 1893-94.
	Galls.	Galls.	Galls.
Artillerie de Gooderham	19,355·03	13,630·26	a
do Walker	8,192·63	17,097.34	4,735.76
do Seagram	3,130·70	3,322·25	1,752·75
do Colby	2,434·56	2,895·45	1,363·52
do Marshall	2,532.14	2,586·79	1,425·34
do Whitney	3,604·70	4,085·26	a
do Spalding	29·91	24·70	a
do McLaren	24·92	19·87	a
a. Aucune production.	39,304·59	43,661.92	9,277·37
A déduire les excédents produits—	Galls.	Galls.	Galls.
Distillerie de Walker	.....	6,401·18	1,560·75
do Seagram	943·86	1,221·71	.....
do Colby	365·49	1,386·15	104·15
do Marshall	.....	.....	149·72
	1,309·35	9,009·04	1,814·62

Quantité nette sur laquelle autrement l'impôt aurait été payé.

Pour l'exercice 1891-92—37,995·24 gallons à $1.50		$56,992 86
do 1892-93—34,652·88 do à 1.50		51,979 32
do 1893-94— 7,462·75 do à 1.50		11,194 12
	80,110·87 gallons de preuve.	$120,166 30

Ministère du revenu de l'intérieur, Ottawa, 19 novembre 1895.

Monsieur,—J'accuse réception de votre lettre contenant un mémoire que vous avez transmis à l'honorable conseil de la Trésorerie.

Quand vous dites que la quantité soustraite aux droits par les règlements en question se sont élevés à 80,110 gallons dans le cours des trois exercices, vous omettez de mentionner que durant ces trois années l'impôt a été déterminé au poids au lieu de l'être à la mesure comme autrefois.

Que la cour de l'échiquier a déjà décidé que la pratique des distillateurs de faire passer les alcools par des réfrigérateurs, de façon à contracter leur volume dans l'essai pour l'impôt, était dans les limites de leurs droits ;

Que la nouvelle méthode de déterminer l'impôt au poids constitue virtuellement une augmentation de l'impôt dans une mesure de trois quarts de un pour cent ou un pour cent, augmentation que la loi n'avait pas en vue, et que la réduction de la température de 60° à 40° Fahrenheit n'a que l'effet de réagir contre l'augmentation indue résultant du système établi en 1891.

Je suis tout à fait prêt à vous rencontrer devant le conseil de la Trésorerie ou ailleurs et discuter toute cette question des manquants.

Le département a fait ce que, d'après ses renseignements, il avait le droit de faire, et ce qu'il a cru bon de faire, et il prend toute la responsabilité de son action.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. MIALL, *commissaire.*

Conseil de la Trésorerie, Ottawa, 4 décembre 1895.

Monsieur,—En réponse à votre lettre à ce sujet, j'ai l'honneur de vous informer qu'en conformité des ordres du conseil de la Trésorerie, la question des manquants aux distilleries a été soumise au ministère de la justice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *sec. du conseil de la Trésorerie.*

INDEX.

RAPPORT

DES

REJETS PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR

SUR

APPEL

DES

DÉCISIONS DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

ENTRE LES

SESSIONS DE 1895 ET 1896

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT



OTTAWA
IMPRIMÉ PAR S. E. DAWSON, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE
MAJESTÉ LA REINE
1896

[N° 8*a*—1895.] *Prix :* 5 *centins.*

REJETS PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR DES DÉCISIONS DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

Paiement de terres à même le crédit voté pour l'entretien du pénitencier du Manitoba.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 octobre 1895.

MONSIEUR,—Je désire vous informer que j'ai reçu un arrêté du conseil du 22 du courant, autorisant le département de la justice à acheter des terrains, pour la réserve du pénitencier à la Montagne-de-Pierre, à un prix n'excédant pas $5,000, qui devront être imputées sur le crédit voté pour le pénitencier du Manitoba.

Il n'y a, à mon avis, aucune autorisation parlementaire de faire une imputation de cette nature sur le crédit de l'année courante pour le pénitencier du Manitoba. La somme votée est pour l'entretien du pénitencier tel qu'expliqué dans les estimations budgétaires déposées devant le parlement, et pour aucun autre objet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 28 octobre 1895.

MONSIEUR,—Je dois vous prier d'être assez bon de m'envoyer un chèque payable à l'ordre de Mr J. A. M. Aikins (agent de ce département à Winnipeg) pour la somme de $4,880 pour payer des terres achetées pour les besoins du pénitencier du Manitoba, des personnes suivantes, et porter cette somme au compte des crédits du pénitencier du Manitoba, 1895-96 :

Hugh Allan	$2,000
J. O'Donoghue	1,600
W. Fraser	1,280
	$4,880

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. L. NEWCOMBE, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 octobre 1895.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande du 28 courant, d'un chèque de $4,880 en faveur de votre agent à Winnipeg pour payer des terres achetées pour le pénitencier du Manitoba, je regrette d'avoir à vous dire que pour la raison mentionnée dans ma lettre du 24 courant, je ne peux certifier que l'imputation en question peut se faire convenablement sur le crédit de l'année courante pour le pénitencier du Manitoba.

Je vous renvoie votre demande sous ce pli.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 4 novembre 1895.

MON CHER MONSIEUR,—J'inclus la correspondance relative à la demande de certificats de paiements de terres pour le pénitencier du Manitoba. Voulez-vous avoir la bonté de me dire, pour l'information du bureau de la Trésorerie, si vous maintenez encore votre objection et pour quelles raisons?

Veuillez renvoyer les papiers promptement.

Bien à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 2 novembre 1895.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous inclure sous ce pli copie d'une lettre datée du 28 du mois dernier, de mon député à l'auditeur général, priant l'auditeur d'émettre un chèque payable à l'ordre de Mr J. A. M. Aikins, mon agent à Winnipeg, pour la somme de $4,880 en paiement de terres achetées pour le pénitencier du Manitoba, imputable sur le crédit voté pour le pénitencier du Manitoba pour l'année courante, laquelle demande a été autorisée par l'arrêté du conseil du 22 courant. J'inclus aussi une copie de la réponse de l'auditeur général refusant d'émettre le chèque et des copies de la correspondance antérieure avec l'auditeur général sur le sujet, et aussi une copie de la réponse de mon député à l'auditeur général en date du 30 du mois dernier.

Vous remarquerez que l'auditeur a refusé d'émettre ce chèque pour la raison qu'il n'y a aucune autorisation parlementaire pour cette émission.

Je suis d'opinion que l'autorisation parlementaire voulue est fournie par le crédit dont j'ai parlé, et j'ai donc l'honneur de vous demander d'autoriser le sous-ministre des finances et receveur général d'émettre le chèque nécessaire conformément à l'article 32, paragraphe (*a*), de l'Acte refondu du revenu et de l'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

CHARLES HIBBERT TUPPER, *M. de la J.*

A l'honorable ministre des finances et receveur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 novembre 1895.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4 du courant, contenant une demande du ministre de la justice au bureau, demandant le rejet de ma décision que le crédit en faveur du pénitencier du Manitoba n'autorise pas la dépense de $4,880 pour l'achat de 480 acres de terre pour agrandir les limites de la propriété du pénitencier, je dois attirer votre attention sur la désignation des subdivisions, du crédit dans les estimations soumises au parlement.

Ce sont :

Appointements	$21,320 00
Uniformes	1,900 00
Gratifications	1,000 00
Entretien	8,810 20
Tabac pour les détenus	175 00
Frais d'exploitation	11,988 70
Mur d'enceinte	1,500 00
Divers	1,000 00
	$47,793 99

Je ne prétends pas que ces subdivisions, inscrites comme elles le sont dans les estimations et non conservées dans le bill des subsides, soient plus que des indications des

sommes qu'on prévoit devoir être dépensées pour ces divers services. D'un autre côté, cependant, il est bien évident qu'il serait irrégulier de dépenser une somme considérable pour un service dont il n'est aucunement parlé dans les subdivisions. S'il n'en est pas ainsi, on pourrait se servir d'un état des subdivisions soigneusement préparé qui recevrait l'approbation du parlement, pour pouvoir dépenser des deniers pour un service qui ne serait pas favorablemeut accueilli par lui.

On pourrait montrer que les limites du pénitencier devraient être agrandies dans l'intérêt public, que le prix des terres qu'on a intention d'acheter est raisonnable, et qu'on ne pourrait peut-être pas acheter ces terres plus tard sans les payer plus cher, mais ces faits pourraient être cités dans bien des cas, et ne devraient pas avoir de poids lorsque le résultat serait d'établir un précédent subversif du contrôle du parlement. De fait, le crédit de $47,793 voté pour le pénitencier du Manitoba, justifie-t-il une dépense de deniers pour n'importe quel objet ayant rapport au pénitencier, ou seulement pour les objets pour lesquels on a dit au parlement qu'ils seraient dépensés, lorsque le crédit a été voté ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du bureau de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 7 novembre 1895.

A Son Excellence le gouverneur général en conseil :

Le soussigné a l'honneur de faire rapport qu'il soumet avec les présentes une copie de certaine correspondance échangée entre l'auditeur général et le sous-ministre de la justice au sujet de l'émission d'un chèqne payable à l'ordre de Mr J. A. M. Aikins, l'agent du soussigné à Winnipeg, pour une somme de $4,880 en paiement de terres achetées pour le pénitencier du Manitoba, imputable sur le crédit voté pour le pénitencier du Manitoba pour l'année courante.

Cette dépense a été autorisée par l'arrêté du conseil du 22 octobre 1895.

On remarquera que l'auditeur général a refusé d'émettre un chèque pour la raison qu'il n'y a aucune autorisation parlementaire pour cette émission.

Le soussigné est cependant d'opinion que l'autorisation parlementaire voulue est fournie par le crédit ci-dessus mentionné, et recommande, en conséquence, d'obtenir l'autorisation du bureau de la Trésorerie d'émettre le chèque ainsi demandé, conformément à l'article 32, paragraphe *a*, de l'Acte refondu du revenu et de l'audition.

Respectueusement soumis,

CHARLES HIBBERT TUPPER, *M. de la J.*

Extrait des minutes de l'assemblée du bureau de la Trésorerie du 11 novembre 1895.

Justice—Division des pénitenciers.—Le bureau a étudié une demande du sous-ministre de la justice pour l'émission d'un chèque payable à l'ordre de Mr J. A. M. Aikins (agent de ce département à Winnipeg) pour la somme de $4,880 pour payer des terres achetées pour les fins du pénitencier du Manitoba, et d'imputer cette somme sur le crédit voté pour le pénitencier du Manitoba, 1895-96, et les autres papiers s'y rattachant, l'auditeur général ayant refusé d'accorder son certificat pour le chèque en question, pour la raison qu'il n'y a aucune autorisation parlementaire pour cette émission. Le bureau, sur l'opinion par écrit du ministre de la justice (copie ci-incluse) que cette autorisation était fournie par le crédit ci-dessus mentionné, ordonne l'émission du chèque demandé, pour les fins mentionnées dans cette demande—sous l'autorité de l'article 32, paragraphe *a*, de l'Acte refondu du revenu et de l'audition.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

